TÜBİTAK
PROJE ÖZET BİLGİ FORMU

Proje Yürütücüsü:	Doç. Dr. HÜLYA ARSLAN EROL
Proje No:	117K048
Proje Başlığı:	Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti
Proje Türü:	1001 - Araştırma
Proje Süresi:	24
Araştırmacılar:	MEHMET EROL
Danışmanlar:	
Projenin Yürütüldüğü Kuruluş ve Adresi:	GAZİANTEP Ü. FEN-EDEBİYAT F. TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI B.
Projenin Başlangıç ve Bitiş Tarihleri:	01/02/2018 - 01/08/2020
Onaylanan Bütçe:	204113.0
Harcanan Bütçe:	164584.29
Öz:	Bu proje, 2011 yılında başlayan Suriye iç savaşı sonrası Hatay, Gaziantep, Osmaniye, Malatya, Kahramanmaraş ve Kilis başta olmak üzere ülkemizin çeşitli yerlerine sığınan Suriye Türkmenlerin ağızlarını ses ve şekil yapısı bakımından ortaya koymayı amaçlamaktadır. Söz konusu amaç doğrultusunda ilk olarak Suriye Türkmenlerinin ülkemizde yoğun olarak yaşadığı yerlerin tespiti yapılmış ve derleme faaliyetleri başlamıştır. Derleme faaliyetleri sırasında toplam 1165 kişi ile görüşülmüş ve 19437 dakika (323 saat 57 dakika) derleme/ sesli belgeleme/ sesli-görüntülü belgeleme ortaya çıkmıştır. Sonraki süreçte elde edilen veriler deşifre edilmek suretiyle dijital ortama aktarılmış; bu verilerden tekrar içerikli olanlar, aynı konuyu yansıtanlar ayıklanmış ve 308 kaynak kişiden elde edilmiş olan 158 metin kullanılmıştır. Yapılan incelemeler neticesinde Suriye Türkmen Türkçesi ağızları Bayırbucak, Halep, Hama-Humus, Colan ve Colan Yörük olmak üzere beş ana bölgeye ayrılmıştır. Her bölgenin ayrı ayrı gramatikal dizini çıkarılmış olup elde edilen sonuçlar Anadolu ağızları ile karşılaştırılmış ve Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının Anadolu ağızları içerisindeki yeri tespit edilmiştir.
Anahtar Kelimeler:	Suriye Türkmen Türkçesi Ağızları,Anadolu Ağızları, Halep, Bayırbucak, Colan, Colan-Yörük, Hama-Humus
Fikri Ürün Bildirim Formu Sunuldu Mu?:	Hayır
Projeden Yapılan Yayınlar:	1- Göç Bağlamında Suriye Türkmen Türkçesi Ve Türk Dili Tarihindeki Yeri (Makale - Diğer Hakemli Makale), 2- Göç Bağlamında Suriye Türkmen Türkçesi Ve Türk Dili Tarihindeki Yeri (Makale - Diğer Hakemli Makale), 3- SURİYE TÜRKMEN TÜRKÇESİ AĞIZLARININ TESPİTİNDE DERLEME YÖNTEMLERİNİN UYGULANABİLİRLİĞİ VE KARŞILAŞILAN SORUNLAR ÜZERİNE (Makale - Diğer Hakemli Makale), 4- SURİYE İÇ SAVAŞININ YARATTIĞI BİR HALK ŞAİRİ: BAYIR BUCAKLI ALİ MOLLA MUSA (Makale - Diğer Hakemli Makale), 5- Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti (Bildiri - Ulusal Bildiri - Sözlü Sunum), 6- PROF. DR. HİDAYET KEMAL BAYATLI HATIRA KİTABI (Kitap - Kitapta Bölüm),

TÜBİTAK

Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti

Program Kodu: 1001

Proje No: 117K048

Proje Yürütücüsü:

Prof. Dr. HÜLYA ARSLAN-EROL

Araştırmacı

Prof. Dr. MEHMET EROL

EKİM 2020

GAZİANTEP

İÇİNDEKİLER

İÇİNDEKİLER i
TABLO VE ŞEKİL LİSTELERİ iii
ÖN SÖZ iv
KISALTMALAR vii
ÖZET ix
ABSTRACT x
1. GİRİŞ 1
2. LİTERATÜR ÖZETİ 3
2.1. Suriye Türkmenlerinin Tarihi Üzerine Literatür 3
2.2. Folklor Üzerine Oluşturulan Literatür 5
2.3. Dil Üzerine Oluşturulan Literatür 7
3. GEREÇ VE YÖNTEM 11
3.1. Yöntem 12
3.1.1. Veri Toplama Yöntemleri 12
3.1.2. Metinlerin Deşifre Edilmesi 46
3.1.3. Dizinin Hazırlanması 49
3.2. Anadolu Ağızlarının Tasnifi 49
3.3. Suriye Türkmen Türkçesinin Anadolu Ağızları İçerisindeki Yeri 52
3.3.1. Tarihi Boyut 52
3.3.2. Kültürel Boyut 62
3.3.3. Dil Boyutu 73
3.4. Suriye Türkmen Türkçesinin Anadolu Ağızları İle Benzerlik ve Farklılıkları 79
3.5. Suriye Türkmen Türkçesi Ağız Bölgeleri 79
3.5.1. Bayırbucak Türkmen Ağzı 80
3.5.2. Halep Türkmen Ağzı 83
3.5.3. Hama-Humus Türkmen Ağzı 86
3.5.4. Colan Türkmen Ağzı 89
3.5.5. Colan-Yörük Türkmen Ağzı 91
4. BÖLÜM 95
BULGULAR VE TARTIŞMA 95
4.1. Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Ses ve Şekil Bilgisi **95**
4.1.1. Ses Bilgisi 95
4.1.1.1. Ünlüler 95
4.1.1.1.1. Ünlü Çeşitleri 95
4.1.1.2. Ünsüzler 131
4.1.1.2.1. Ünsüz Çeşitleri 131

4.1.1.3. Ses Uyumları 162
4.1.1.3.1. Ünlü Uyumları 162
4.1.1.3.2. Ünsüz Uyumu ve Ünlü-Ünsüz Uyumları 163
4.1.1.4. Ses Değişmeleri 164
4.1.1.4.1. Ünlü Değişmeleri 164
4.1.1.4.2. Ünsüz Değişmeleri 177
4.1.2. Şekil Bilgisi 206
4.1.2.1. Ekler 206
4.1.2.1.1. Yapım Ekleri 206
4.1.2.1.2. Çekim Ekleri 224
4.1.2.2. Görev ve Anlam Bakımından Kelime Türleri 293
4.1.2.2.1. Zamirler 293
4.1.2.2.2. Sıfatlar 321
4.1.2.2.3. Zarflar 329
4.1.2.2.4. Birleşik Fiiller 337
4.1.2.2.5. Edatlar 340
4.1.2.2.6. Bağlaçlar 351
4.1.2.2.7. Ünlemler 367
5. SONUÇ 386
KAYNAKLAR 399
HARİTALAR 405
METİNLER 412
1. BAYIRBUCAK 413
2. COLAN 616
3. COLAN-YÖRÜK 882
4. HALEP 939
5. HAMA-HUMUS 1264
DİZİN 1591
1. BAYIRBUCAK 1592
2. COLAN 2228
3. COLAN-YÖRÜK 2755
4. HALEP 2960
5. HAMA-HUMUS 3683

TABLO VE ŞEKİL LİSTELERİ

TABLO 1. Bayırbucak 16
TABLO 2. Bayırbucak Genel Toplam İstatistik 20
TABLO 3. Halep 21
TABLO 4. Halep Genel Toplam İstatistik 26
TABLO 5. Hama-Humus 28
TABLO 6. Hama-Humus Genel Toplam İstatistik 34
TABLO 7. Colan Normal 36
TABLO 8. Colan Normal Genel Toplam İstatistik 40
TABLO 9. Colan Yörük 42
TABLO 10. Colan Yörük Genel Toplam İstatistik 43
TABLO 11. Bölgeler Genel Toplam İstatistik 44

ÖN SÖZ

Oğuz boylarının Anadolu'da yurt tutuş hikâyelerinin bir parçası olarak bugünkü Suriye topraklarına yerleşmiş veya iskân ettirilmiş olan Türkmen boyları, buradaki varlıklarını günümüze kadar büyük oranda devam ettirmişlerdir. 2011 yılında Suriye'de çıkan iç savaşla birlikte dış göçe mecbur bırakılan halkın bir bölümü de yüzyıllardır bu topraklarda varlıklarını sürdüren bu Türkmen boyları olmuştur.

Bilindiği üzere 2011'de çıkan iç savaşla birlikte Suriye'den ülkemiz topraklarına gelip yerleşen üç buçuk milyonu aşkın insan bulunmaktadır. Bir kısmı Türkmen olan bu göçmenler, çeşitli sosyolojik ve toplumsal nedenlerle daha çok Suriye sınırındaki illerimize yerleşmiş veya yerleştirilmiştir. Türkiye'ye gelişlerinin ilk yıllarında daha çok kamplara yerleştirilen Türkmenler, savaşın her an bitebileceği ve tekrar yurtlarına geri dönecekleri umuduyla varlıklarını bu geçici barınma imkanlarıyla sürdürmeye çalışmışlardır. Ancak 2020 yılı itibarıyla savaşın bitişi ile ilgili umutların azalması, özellikle çocuk ve genç yaştakilerin eğitim ihtiyaçları, ayrıca ekonomik sebeplerle artık şehir merkezlerine kaymaya başlamışlar; ülkemiz şartlarına daha kısa sürede uyum sağlayabilmek, çocukları için bir gelecek oluşturabilmek adına başka çözüm arayışları içine girmişlerdir.

Projenin doğuş fikri aslında 2005 yılında Suriye Halep Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümüne görevlendirilmemizle ortaya çıkmıştır. Bu görevlendirme hasebiyle Suriye Türkmenleriyle başlayan tanışıklık ve kurulan dostluklar neticesinde tanık olduklarımız, öğrendiklerimiz ve birikimlerimiz bizde bir sorumluluk duygusu yaratmış; bu sebeple 2007 yılında TÜBİTAK'a sunulmak üzere Suriye Türkmen Türkçesinin tespiti ile ilgili bir projenin hazırlıklarına başlamış ve 2009 yılında başvurumuzu yapmıştık. Ancak TÜBİTAK'ın o dönem ülke toprakları dışında saha çalışmasına destek vermemesi gerekçesiyle geri çevrilmiştik. Bizden projede revizyon yapmamız istenmiş, çalışmayı eldeki birikimlerimizle ülke toprakları içine taşımamız önerilmişti. Derken herkesin malumu olduğu üzere 2011 yılında Suriye'de çıkan iç savaş, Suriye ve dolayısıyla Türkmenlerle ilişkilerimize sekte vurmuş; projenin bir süreliğine beklemeye alınması gerekmişti. Savaşla birlikte yoğun olarak Gaziantep ve çevresi illerine yerleşmiş olan göçmenler arasında Türkmenlerin sayıca fazla olması sebebiyle yeniden düzenlemeye karar verdiğimiz TÜBİTAK-1001 proje başvurumuzu, 2016 yılı itibarıyla artık netleşen tabloyla birlikte revize ederek tekrarladık ve 2017'de kabul alarak proje çalışmalarına başladık.

Yirmi dört ay olarak plandığımız projemizin ilk on iki ayında Gaziantep, Kilis, Hatay, Malatya ve Osmaniye illeri yoğunluklu olmak üzere derleme çalışmaları tamamlanmış, kalan on iki ayda da derlenen metinlerin deşifreleri ve deşifre edilen metinlerin dizinleri de hazırlanmak suretiyle ses ve şekil bilgisi özellikleri tespit edilmiştir. Gerek yapılan derlemeler

gerekse bunların ses ve şekil özelliklerinin belirlenmesi aşamasında dört bölge olarak düşünülen Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının aslında beş bölgeden oluştuğu tespit edilmiş, bu sebeple altı ay uzatma alınarak ağız bölgelerinin daha doğru ve net şekilde ortaya konulması sağlanmıştır. Son aşamada Suriye Türkmen Türkçesi ağız özellikleri, beş bölge üzerinden birbirleriyle benzerlik ve farklılıkları net olarak görülebilecek şekilde, derlenen metinlerden örneklerle verilmiş; bunların Anadolu ağızlarıyla ve ayrıca diğer Oğuz boyları ağızlarıyla benzerlik ve farklılıkları da belirtilmiştir. Bölgeler arası ayırıcı ses ve şekil bilgisi özellikleri (şimdiki zamanın kullanılış şekilleri, birden fazla heceli kelimelerin sonundaki "ı, u, ü" ünlülerinin "i" ile karşılanması, soru cümlelerinin vurgu ile kurulması vb.) temel alınarak hazırlanan haritalar vasıtasıyla bu ağız bölgeleri daha net olarak ortaya konmuştur.

Proje süresince toplam dört bursiyer çalıştırılmış; bir yüksek lisans tezi tamamlatılmış; bir kitapta bölüm, üç makale yazılmış; 9 bildiri ve 1 konferans sunulmuştur. Ayrıca projenin kamuoyuna duyurulması amacıyla, Türk Dil Kurumu ve UNESCO Türkiye Milli Komisyonunun da katkılarıyla bir çalıştay düzenlenmiştir.

Oldukça geniş kapsamlı olan bu proje; Anadolu ağızlarının sınırlarının daha net olarak belirlenmesi, Anadolu ağızları üzerinde etkili olan boyların ve bunların göç ve iskanlarının ortaya konması, Oğuz Türkçesinin/ Batı Türkçesinin batı ve doğu kolları arasındaki benzerlik ve farklılıklar ile bunların sınırlarının tespit edilmesi ve de yaşanan iç savaşla birlikte yok olma tehlikesiyle karşı karşıya kalan Suriye Türkmen ağızlarının, buradaki Türk boylarına has sözlü kültür unsurlarının, yaşanan son iç savaşla birlikte halk hafızasında birikmiş sözlü tarih verilerinin kayda geçirilmesi noktasında büyük önem taşımaktadır. Kapsamı ve hedefi gibi projenin hazırlanması da bir o kadar zahmetli olmuştur. Bu sebeple iki buçuk yıl boyunca hiç tatil yapmadan çalışan, bütün mesailerini bu projeye vakfeden çalışma arkadaşlarım ve öğrencilerime, hatta Suriyeli Türkmen kardeşlerimize minnettarlığımı belirtmem gerekir. Elbette en büyük teşekkürü, Suriye'de görev yaptığı uzun yıllar boyunca Türkmenlerle dostluk kuran, güvenlerini kazanan, bu projenin her anlamda tam bir başarıya ulaşmasında büyük önem taşıyan ön verilerin toplanması noktasında büyük emeği olan proje araştırmacısı Prof. Dr. Mehmet Erol hak etmektedir. Savaş sonrası Türkiyeye yerleşmiş olan Türkmenlerin pek çoğuyla aslında yıllar öncesinden, Suriye'de başlayan dostluğun ve tanışıklığın böyle bir çalışmada en önemli unsurlardan olan güven ortamının oluşması bakımından ne kadar önemli olduğunu söylememe gerek bile yok. Ve tabi hemen ardından bu proje kapsamında bursiyer olarak görev yapan öğrencilerim Atanur Özdemir, Bestami Bozoğullarından, Mehmet Fatih Kara, Mevlüde Kırmızı'ya; bu proje ile de bağlantılı olarak YÖK'ten onay almak suretiyle Somut Olmayan Kültürel Miras alanında açtığımız 100/2000 burs programımızın bursiyeri Gökhan Karabudak'a; bölümümüz Araştırma Görevlileri Fatma Kurt Yıldız'a ve Eren Ünlü'ye; öğrencilerim Ayşegül Şahin, Nezire Hapel, Şeyma Hafıza Kocakerim, Ezgi Eğilmez'e; deşifre

edilen metinlerin dizinlerinin hazırlanması sırasında dizin programlarının yetersizliğinin giderilmesinde önemli yardımlarını gördüğümüz ve yoğun çalışma temposuna rağmen yardımlarını esirgemeyen Abdulmutalip Kurt'a; özellikle kaynak kişilere ulaşılması noktasında büyük katkıları olan Suriye Türkmeni öğrencilerim Aysel Abdürrezzak, Sera Karameryem, Muhammed Muhammed, ve daha adını burada tek tek anamadığım pek çok Türkmen büyüğüm ve küçüğüme de sonsuz teşekkürlerimi belirtmem gerekir. Bu zahmetli çalışma sırasında bizimle birlikte pek çok derleme çalışmasına katılan, derlemelerin deşifreleri sırasında hiç sıkılmadan yanımızda yöremizde bizimle birlikte çalışan, çok büyük bir emek isteyen gramatikal dizinlerin oluşturulmasında çalışmayı gün gün, hatta son aylarda saat saat büyük bir sabır göstererek takip eden, bununla da kalmayıp zaman zaman hazırlanan çalışmaların ufak da olsa kontrollerini yapmak suretiyle hakları da geçen ve bu haklarını asla ödeyemeyeceğim evlatlarım İdikut Berke ve Kutalmış Ozan'a sabırları ve özverili tutumları sebebiyle ne kadar minnettar olduğumu bir tek ben ve Rabb'im bilebilir.

Aslında projenin sonucunda ortaya konan bu çalışma, kaynak kişilerimiz olan üç yüz sekiz kişiyi de dikkate aldığımızda yüzlerce insanın katkısı ve gayretiyle ortaya çıkmış büyük bir emeğin ürünüdür. Yıllarca seslerini duyurmaya çalışmış, ama arzu ettikleri oranda bunu başaramamış, Türkiye'ye göçe mecbur kalışları sırasında anavatana dönme duygusuyla koşarak gelmelerine rağmen bazen kapıdan çevrilmenin şaşkınlığı ve acısıyla ötekileştirildiğini hissedip kendi ifadeleriyle "*İKİ DÜNYA ARASINDA ARASINDA KALMIŞ*" olduklarını belirten Türkmen kardeşlerimiz haklarını helal etsinler; varsa kusurumuz yahut eksiğimiz hoş görsünler.

Tabii ki asıl teşekkürümüz projemizi destekleyen TÜBİTAK'a. Türk dili ve kültürü açısından büyük önem taşıyan böyle bir çalışmaya destek vermiş olmaları sebebiyle kendilerine sonsuz teşekkürlerimi sunmayı bir borç bilirim.

HÜLYA ARSLAN EROL

KISALTMALAR

agz.	Anlatılan Geçmiş Zaman
Ar.	Arapça
ayr.	Ayrılma Hâl Eki
BB.	Bayırbucak
b.e.	Bağlama Edatı, Bağlaç
b.sf.	Belgisiz Sıfat
b.zm.	Belgisiz Zamir
bel.	Belirtme Hâl Eki
bk.	Bakınız
bul.	Bulunma Hâl Eki
C	Colan
C.	Cilt
CY	Colan-Yörük
ç.e.	Çekim Edatı
çok.	Çokluk Eki
Dr.	Doktor
EAT	Eski Anadolu Türkçesi
eks.bel.	Eksiz Belirtme
em.	Emir
ET	Eski Türkçe
fi.	Fiilden İsim Yapım Eki
fonk.	Fonksiyon
gelz.	Gelecek Zaman
ggz.	Görülen Geçmiş Zaman
gz.	Geniş Zaman
H	Halep
HH	Hama-Humus
hk.	Hikayesi
i.	İsim
il.	İlgi
ist.	İstek
iş.sf.	İşaret Sıfatı
iş.zm.	İşaret Zamiri
k.e.	Kuvvetlendirme Edatı
mec.	Mecaz

olmz.	olumsuz
ö.i.	Özel İsim
Prof.	Profesör
PTT	Posta ve Telgraf Teşkilatı
S.	Sayı
s.sf.	Sayı Sıfatı
s.zf.	Soru Zarfı
s.zm.	Soru Zamiri
sf.	Sıfat-Fiil
SOKÜM	Somut Olmayan Kültürel Miras
ss.	Sayfa Sayısı
STA	Suriye Türkmen Türkçesi Ağzları
STT	Standart Türkiye Türkçesi
STTA	Standart Türkiye Türkçesi Ağızları
ş.	Şart
ş.zm.	Şahıs Zamiri
şz.	Şimdiki Zaman
TBMM	Türkiye Büyük Millet Meclisi
TDK	Türk Dil Kurumu
v.	Vasıta Hâl Eki
vb.	ve benzeri
y.	Yönelme Hâl Eki
yy.	yüzyıl
zf.	Zarf-Fiil
zm.	Zamir
1tş	1. Tekil Şahıs
1ti	1. Tekil İyelik
1çş	1. Çoğul Şahıs
1çi	1. Çoğul İyelik
2çş	2. Çoğul Şahıs
2çi	2. Çoğul İyelik
2ti	2. Tekil İyelik
2tş	2. Tekil Şahıs
3çi	3. Çoğul İyelik
3ti	3. Tekil İyelik
3tş	3. Tekil Şahıs
3çş	3. Çoğul Şahıs

ÖZET

Bu proje, 2011 yılında başlayan Suriye iç savaşı sonrası Hatay, Gaziantep, Osmaniye, Malatya, Kahramanmaraş ve Kilis başta olmak üzere ülkemizin çeşitli yerlerine sığınan Suriye Türkmenlerin ağızlarını ses ve şekil yapısı bakımından ortaya koymayı amaçlamaktadır. Söz konusu amaç doğrultusunda ilk olarak Suriye Türkmenlerinin ülkemizde yoğun olarak yaşadığı yerlerin tespiti yapılmış ve derleme faaliyetleri başlamıştır. Derleme faaliyetleri sırasında toplam 1165 kişi ile görüşülmüş ve 19437 dakika (323 saat 57 dakika) derleme/ sesli belgeleme/ sesli-görüntülü belgeleme ortaya çıkmıştır. Sonraki süreçte elde edilen veriler deşifre edilmek suretiyle dijital ortama aktarılmış; bu verilerden tekrar içerikli olanlar, aynı konuyu yansıtanlar ayıklanmış ve 308 kaynak kişiden elde edilmiş olan 158 metin kullanılmıştır. Yapılan incelemeler neticesinde Suriye Türkmen Türkçesi ağızları Bayırbucak, Halep, Hama-Humus, Colan ve Colan Yörük olmak üzere beş ana bölgeye ayrılmıştır. Her bölgenin ayrı ayrı gramatikal dizini çıkarılmış olup elde edilen sonuçlar Anadolu ağızları ile karşılaştırılmış ve Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının Anadolu ağızları içerisindeki yeri tespit edilmiştir.

Anahtar Kelimeler: Suriye Türkmen Türkçesi ağızları, Anadolu ağızları, Halep, Bayırbucak, Colan, Colan Yörük, Hama-Humus

ABSTRACT

This project aims to reveal the dialects of Syrian Turkmen who took shelter in various parts of our country, especially Hatay, Gaziantep, Osmaniye, Malatya, Kahramanmaraş and Kilis, in terms of phonology and morphonology, after the Syrian civil war that started in 2011. In line with the aforementioned purpose, firstly the places where Syrian Turkmen live in our country were determined and compilation activities started. During the compilation activities, a total of 1165 people were interviewed and 19437 minutes (323 hours 57 minutes) of compilation/ audio documentation/ audio-visual documentation were revealed. The data obtained in the next process were transferred to digital media by deciphering; From these data, those with repetitive content and those reflecting the same subject were eleminated and 158 texts obtained from 308 source people were used. As a result of the investigations, the dialects of Syrian Turkmen Turkish were divided into five main regions: Bayırbucak, Halep, Hama-Humus, Colan and Colan Yörük. The grammatical indexes of each region were extracted separately and the results obtained were compared with the Anatolian dialects and the place of the Syrian Turkmen Turkish dialects in the Anatolian dialects was determined.

Key Words: dialects of Syria Turkmen Turkish, dialects of Anatolian, Halep, Bayırbucak, Colan, Colan Yörük, Hama-Humus

1. GİRİŞ

Proje, Türkiye'de sığınmacı olarak yaşayan Suriyeli Türkmenlerin konuştuğu Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarını ses ve şekil yapısı bakımından ortaya koymayı amaçlamaktadır.

Derleme çalışmaları bir milletin tarihi, kültürü, sosyolojisi ve dil yapısının ortaya çıkarılmasında önemli bir kaynaktır. Ağız araştırmaları da bu derleme çalışmalarının bir koludur. Ağız, bir dilin veya bir lehçenin daha küçük yerleşim bölgelerinde yazı diline oranla birbirinden az çok ayrılarak konuşulan biçimleridir (Korkmaz, 1992: 4). Ağız araştırmaları yoluyla bir dilin veya lehçenin farklı kullanım özellikleri, çeşitliliği, tarihi gelişimi, yayılma alanları, nasıl konuşulduğu gibi dil içi veriler ortaya çıkarılabileceği gibi ağızın konuşulduğu bölgedeki boy yerleşimleri, bunların kültürel özellikleri, bölgenin coğrafi özellikleri gibi dil dışı veriler de ortaya çıkarılır (Güneş, 2012: 22-23).

Leyla Karahan, Türkiye Türkçesi ağızlarının ses, biçim, söz dizimi özelliklerini ve söz varlığı tercihlerini, sayılarını ve coğrafi dağılımlarını gösteren bir atlas hazırlamanın Türklük biliminin önemli ve öncelikli bir görevi olduğunu söylemektedir (Karahan vd., 2018: 11). Karşılaştırmalı çalışmalar bu aşamada önemli bir yere sahiptir. Karşılaştırmalı çalışmalarla Türk dilinin çözüm bekleyen birçok sorunu çözüme kavuşmakta aynı zamanda bu şekildeki çalışmalar dil-etnik yapı bağlantısı çerçevesinde iskân tarihimizle ilgili veriler sağlamaktadır (Karahan, 2016a: 324). Karşılaştırmalı bir Türk dili gramerinin, ayrıntılı bir Türk dili sözlüğünün ve nitelikli bir Türk dili atlasının hazırlanabilmesi için Türkçenin konuşulduğu bütün alanların en ince ayrıntısına kadar ortaya çıkarılması gerekir. Bütün bu sebeplerden dolayı ağız çalışmaları dil çalışmaları içinde büyük değer taşır. Yukarıda sayılan sebeplerden dolayı Suriye Türkmenlerinin ağız özelliklerini ele alan kapsamlı bir çalışmanın olmaması literatürde boşluk oluşturmaktadır. Suriye Türkmenleri gerek tarihleri, gerek kültürel pratikleri gerek ise konuştukları dil ile Anadolu coğrafyası ile sıkı sıkıya bağlıdır.

Horasan'dan Ön-Asya'ya gelen Türklerin ilk vatan yaptıkları yerin başında bugünkü Irak ve Suriye toprakları gelmektedir. Türkmen kitlelerinin bir kısmı XI. yy.ın ikinci yarısından itibaren Suriye'de siyasi olaylarda önemli rol almışlar, dolayısıyla da bu bölgede Türk hâkimiyetinin oluşumunda öncülük etmişlerdir (Umar, 2002: 594). İlk Türkmen yerleşiminin Halep, Lazkiye ve bunların kuzeyindeki bölgeler olduğu, ardından Akdeniz sahili tarafından Lazkiye'nin güneyinde Trablusşam'a ve iç kısımda da Asi ırmağı boyunca Hama, Humus ve Şam'a doğru ilerledikleri tahmin edilmektedir (Çetin, 2014: 35). Bölgenin Türkler açısından tarihi seyri Selçuklu öncesi dönem- Selçuklular dönemi -Memluklular dönemi- Osmanlı dönemi şeklindedir. Günümüzde yerleşim yerleri dikkate alındığında Suriye topraklarındaki Türk nüfusu yaklaşık 3,5 milyon civarındadır. Bunların bir buçuk milyona yakını Türkçe

konuşmaktadır. Savaş öncesi duruma bakıldığında Türkler Suriye'de Halep ve çevresi, Lazkiye ve çevresi, Hama- Humus-Tartus ve çevresi, Şam-Kuneytra ve çevresi olmak üzere belli başlı 4 alana yayılmışlardır (Arslan-Erol, 2009: 42).

Suriye Türkmenleri uzun yıllar sindirme politikalarına maruz kalmış olsalar da kültürlerini tamamen yitirmemiş ve sınırlı bir biçimde de olsa bazı kültürel uygulamalarını devam ettirmişlerdir. Muhafaza edilen unsurlar arasında halk edebiyatı, halk mutfağı, halk hekimliği, halk sporu vb. alanlar sayılabilir. Söz konusu kültürel miras da Suriye Türkmenlerinin Anadolu ile olan bağını ortaya koymaktadır.

Kökleri XI. yüzyıla dayanan Suriyeli Türkmenlerinin ağzı, Batı grubu Türk lehçelerinin özelliklerini aksettirir. Batı grubu Türkçesi içinde özellikle Türkiye Türkçesi, Irak Türkmen Türkçesi ve Türkmen Türkçesi ile birleşir (Korkmaz, 2013: 191). Ancak bulunduğu coğrafyanın tarihinde hem Oğuzların hem de Kıpçakların etkin olması dolayısıyla zaman zaman Kıpçak Türkçesinin izlerine de rastlanır (Arslan-Erol, 2009: 44). Böylesi geniş bir alana yayılan ve önemli tarihi dönemlerden geçerek çeşitli etnik gruplara karışmış olan Suriyeli Türkmenlerinin ağzı, dil malzemesi zenginliği ile Türkolojiye önemli katkılar sağlayacaktır. Zeynep Kormaz'ın da belirttiği gibi (2017: 1203) bu ağzın daha önce detaylı olarak çalışılmamış bir ağız olması da çalışmanın önemini bir kat daha arttırmaktadır.

Suriye Türkmenlerinin Türkiye'ye göçleriyle ortaya çıkan durum, Suriye Türkmen ağızlarının İstanbul ağzından etkilenerek standartlaşmasına yol açacaktır. Yüzyıllar içinde birikmiş sözel olarak aktarılan ağızların kaybıyla birlikte geri döndürülemez biçimde yok olacak kültür mirasını diriltme ve yeniden üretme imkânı yoktur. Bu türden yok olma tehlikesiyle karşı karşıya olan ağızların tespiti; bir yandan o ağzın taşıyıcısı olduğu kültürün belgelenmesi anlamına gelirken, bir yandan da fonetik, morfolojik, sentatik ve leksikolojik bağlamında Türk dili araştırmalarına katkıda bulunacaktır (Demir, 2013: 14).

Savaş öncesi Suriye topraklarında geniş bir alana yayılmış olan Suriyeli Türkmenlerinin önemli bir kısmı bugün ülkemize sığınmıştır. Araştırmalarımız sonucu bir kısmının kamplarda bir kısmının ise toplum içinde çeşitli mesleklerde çalışarak hayatına devam ettiğini bildiğimiz Suriye Türkmenleri Gaziantep, Kilis, Hatay, Malatya ve Osmaniye bölgelerine yoğun olarak yerleşmişlerdir.

Söz konusu şehirlerde yaşayan Türkmen mülteciler ile görüşmeler yoluyla yapılan derleme çalışmaları projemizin temelini oluşturmaktadır. Yapılan görüşmeler sonucu derlenen ağız malzemesi deşifre edilerek fonetik çözümlemesi yapılmıştır. Daha sonra Suriyeli Türkmenlerin konuştuğu ağız fonetik, morfolojik ve sentaktik bakımdan incelenip tarihi ve çağdaş Türk lehçeleri ile karşılaştırılmıştır. Çeviri yazısı yapılan metinlerin dizini hazırlanmıştır.

2. LİTERATÜR ÖZETİ

Literatürde Suriye Türkmenlerinin gerek dillerini gerek ise kültürlerini konu edinen çalışmaların son derece sınırlı olduğu görülmektedir. Projenin ana amacı Suriye Türkmen Türkçesi ağız bölgelerini belirlemek ve tespit edilen bölgelerin özelliklerden hareketle Suriye Türkmenlerinin Anadolu ile dil bağını ortaya koymaktır. Dil, tarih ve kültür birbirinden ayrı düşünülemeyeceği için söz konusu bağ tarih ve kültür boyutlarında da ortaya konulmaya çalışılmıştır. Bu sebeple literatür taraması sırasında Suriye Türkmenlerinin tarihi ve kültürleri ile ilgili çalışmalar da araştırmanın sınırları içerisine dahil edilmiştir.

Bu başlık altında proje metninin oluşturulmasında başvurulan kaynaklar tarih kitapları, edebiyat-kültür kitapları ve dil kitapları başlıkları altında verilecektir. Özellikle dil ve edebiyat alanında Suriye Türkmenleri üzerine sınırlı sayıda çalışma bulunduğu için söz konusu alanlardaki literatürdeki kaynakların çoğundan dolaylı olarak faydalanılmıştır. İlgili başlıklar altında bu nokta belirginleştirilecektir.

2.1. Suriye Türkmenlerinin Tarihi Üzerine Literatür

Suriye Türkmenlerinin tarihi üzerine oluşturulan literatür bir iki örnek dışında Suriye Türkmenleri üzerine özel olarak yazılan tarih kitaplarından ziyade Memluklu, Selçuklu veya Osmanlı gibi devletlerin tarihi üzerine yazılan çalışmalar içerisinde bulunmaktadır.

Suriye Türklerinin tarihi ile ilgili önemli kaynaklardan biri Ömer Osman Umar'ın "Türkler" ansiklopedisinin 20. cildinde yayımlanan "*Suriye Türkleri*" isimli yazısıdır. Umar, bu yazısında Tolunoğulları ve İhşidler'den başlayarak Suriye'deki Türk hâkimiyeti üzerinde durmuş ve Osmanlı'nın bu topraklarda hâkimiyeti kaybetmesinden sonra Suriye Türkmenlerinin durumunu ele almıştır (Umar 2002). Ömer Osman Umar'ın konu ile ilgili bir başka çalışması "Osmanlı Yönetimi ve Fransız Manda Himayesi Altında Suriye (1908-1938)" adını taşımaktadır. Çalışmada, Fransız mandasına kadar olan süreçte Suriye'nin durumundan bahsedilmiş ve Arap milliyetçiliği üzerinde durulmuştur (Umar 2004). Projemizde söz konusu kaynaktan Suriye Türkmenlerinin Anadolu ile tarihi bağlarını ortaya koymak noktasında faydalanılmıştır. Osmanlı döneminde aşiretlerin iskân politikasından etkilenen yerlerden biri de Suriye'dir. Bu konuda bilgi edinilebilecek kaynaklardan biri Cengiz Orhonlu'nun Osmanlı döneminde Suriye bölgesinin durumuna ışık tutan "Osmanlı İmparatorluğu'nda Aşiretlerin İskanı" adlı eseridir. Eserde Rakka, Halep, Hama, Humus, Anadolu eyaletleri ile Adana ve Bozok sancaklarının iskân edilişine ilişkin bilgiler yer almaktadır (Orhonlu 1987). Osmanlı'nın Suriye iskânı ile ilgili bilgi alınabilecek diğer bir kaynak ise Yusuf Halaçoğlu'nun kaleme aldığı "XVIII. Yüzyılda Osmanlı İmparatorluğu'nun İskân Siyaseti ve Aşiretlerin Yerleştirilmesi" adlı

eserdir (Halaçoğlu 1991). Osmanlı döneminde Suriye'nin durumu ile ilgili bilgi edinilebilecek diğer bir kaynak Sinan Marufoğlu'nun yazdığı "*Osmanlı Döneminde Kuzey Irak*" adlı çalışmadır (Marufoğlu 1988).

Proje kapsamında Suriye'de hüküm süren devletlerin Suriye ile ilgili politikaları ve faaliyetlerine değinen eserlerden de faydalanılmıştır. Ali Sevim'in "Suriye-Filistin Selçuklu Devleti Tarihi" isimli çalışması bu çalışmalardan biridir (Sevim, 1989). Konu ile ilgili bilgi edinilebilecek bir diğer kaynak ise Kazım Yaşar Kopraman'ın "Mısır Memlükleri Tarihi" adlı eseridir. Bu eserde Memlüklü hükümdarlarının Suriye'ye verdiği önemden Suriye'nin jeopolitik açıdan ne kadar önemli bir merkez olduğu anlaşılmaktadır (Kopraman 1989). Suriye uzun asırlar Türklerin göç ettiği topraklardandır. Suriye'ye çeşitli sebepler ile göç eden Türklerin boyları ile ilgili bilgi bulunabilecek kaynakların başında Faruk Sümer'in kaleme aldığı "Oğuzlar (Türkmenler), Tarihleri, Boy Teşkilatları ve Destanları" adlı çalışma gelmektedir. Bu çalışmada ilk olarak tarihsel süreç içerisinde Oğuzlar'ın durumu ele alınmış ve Oğuzların coğrafi yerleşimleri hakkında bilgi verilmiştir (Sümer 1972). Bazı çalışmaların özel olarak Suriye'de Türkmenlerinin yerleştiği çeşitli bölgelere odaklandığı görülmektedir. Bu çalışmalardan biri Ali Bademci'nin "*Suriye'de Türkmenler ve Bayır-Bucak*" isimli eseridir. Kitapta Suriye Türkmenlerinin tarihi süreci dışında kültürleri ile ilgili bilgiler de yer almaktadır (Bademci 2016). Özel olarak Halep Türkmenlerini konu edinen çalışmalara da rastlanmaktadır. Enver Çakar'ın "*XVI. Yüzyılda Halep Sancağı (1516-1566)*" ve "*17. Yüzyılda Halep Eyaleti ve Türkmenleri*"" isimli çalışmaları bu eserlerdendir (Çakar 2003; 2006). Halep Türkmenleri üzerine odaklanan diğer bir çalışma Ahmet Emin Dağ'ın yazdığı "*Halep Türkmenleri (1908-2008)*" adlı doktora tezidir (Dağ 2010). Dağ, söz konusu eserini genişleterek "*Emeviler'den Arap Baharı'na Halep Türkmenleri*" ismiyle kitap olarak yayımlamıştır (Dağ 2015).

Türk tarihini bütün olarak ele alan çalışmaların içerisinde de Suriye Türkmenleri ile ilgili bilgilerin yer aldığı görülmektedir. Umay Türkeş Günay ve Tuncer Baykara'nın çalışmaları bu duruma örnek olarak verilebilir. Umay Türkeş-Günay "*Türklerin Tarihi Geçmişten Geleceğe*" adlı eserinde Anav kültüründen Andronovo kültürüne, Avarlardan Köktürklere, Tolunoğullarından Gaznelilere, Selçuklulardan Osmanlılara kadar geniş bir şekilde bilgiler sunduğu eserinde Suriye Türkmenlerinin tarihinden de bahsetmiştir (Günay 2010). Türk tarihini bütün olarak ele alan diğer çalışma Tuncer Baykara'nın kaleme aldığı "*Anadolu'nun Tarihi Coğrafyasına Giriş I*" adlı çalışmasıdır. Çalışmada Suriye ile ilgili bilgiler de yer almaktadır (Baykara 1988). Literatürde Suriye-Türkiye ilişkilerinin geçmişine ve bugününe ışık tutan çalışmalara da rastlanmaktadır. Bu çalışmalardan biri Celalettin Yavuz'un "*Geçmişten Geleceğe Suriye-Türkiye İlişkileri*" adlı çalışmasıdır (Yavuz 2005). Tayyar Arı'nın, "*Geçmişten*

Günümüze Ortadoğu, Siyaset, Savaş ve Diploması" adlı çalışması da Suriye'deki değişim ile ilgili bilgi edinilebilecek kaynaklardandır (Arı 2004).

Makale, bildiri ve bazı raporlar da Suriye Türkmenlerinin tarihi hakkında bilgi edinilebilecek kaynaklar arasında yer almaktadır. İlhan Şahin'in yazdığı "*XVI. Asırda Halep Türkmenleri*" adlı makalede Halep Türkmenlerinin coğrafi yayılımları, hukuki statüleri, içtimai teşkilatları ve nüfusları ile ilgili bilgilere yer verilmiştir (Şahin 1982). Mustafa Kafalı'nın iki bölüm olarak yayımladığı "*Suriye Türkleri*" adlı yazısında Suriye Türkmenlerinin tarihi ve boy teşkilatı hakkında bilgiler yer almaktadır (Kafalı 1973). Mehmet Erol, "*Suriye'deki Türkçe Yer Adları Üzerine*" adlı çalışmasında Suriye Türklerinin tarihini, siyasal ve sosyal durumlarını verdikten sonra Suriye Türklerinin yerleşim alanları hakkında bilgiler aktarmıştır. Araştırmacı yer adlarından hareketle Türkçe yer adlarını, çevreyle ilgili adlar ile insanlara ve topluluklara dayanan yer adları olarak iki ana gruba ayırmıştır. Erol, tespit ettiği 218 yerleşim adını tasnif etmiştir (Erol 2013).

Mehmet Erol'un bir diğer çalışması "*Türk Dış Politikasında Suriye Türkmenleri*" adlı yazısıdır. Bildiri olarak yayımlanan yazıda Suriye Türkmenleri ile Türkiye Cumhuriyetinin ilişkileri; Türkiye Cumhuriyetinin ilk yılları ile Fransız manda yönetimi arasındaki ilişkiler, Suriye'nin kurulduğu 1946'dan 2000 yılına kadar olan ilişkiler, 2000-2011 yılları arası ilişkiler ve iç savaş dönemi ilişkiler olmak üzere dört bölümde ele alınmıştır (Erol 2014).

Rapor olarak yayımlanan ve Fatih Kirişçioğlu tarafından kaleme alınan "*Suriye'de İç Savaş Sürerken Suriye Türkleri*" adlı çalışmada Suriye'de görülen ilk Türklerden başlayarak Suriye'de Selçuklu, Türk Atabeylikleri, Memluklu, Osmanlı, Fransız İşgal dönemleri ele alınmıştır. Kirişçioğlu, Suriye'deki Türklerin sosyal ve ekonomik durumları, Türkmenlerin sindirilme politikası ve Türk yerleşim yerleri hakkında bilgiler vermiştir (Kirişçioğlu 2013).

Bir başka rapor Ali Öztürkmen ve Orhan Oytun tarafından hazırlanan "*Suriye'de Değişimin Gündeme Taşıdığı Toplum: Suriye Türkmenleri*" ismini taşımaktadır. Bu çalışmada ilk olarak Suriye Türkmenlerinin kısa bir tarihi verilmiş, ilerleyen bölümlerde Suriye Türkmenlerinin günümüzdeki durumu ele alınmış; aşiret, mezhep, nüfus yapıları, sosyal, siyasal ve ekonomik durumları üzerinde durulmuştur (Öztürkmen ve Oytun 2011).

2.2. Folklor Üzerine Oluşturulan Literatür

Özel olarak Suriye Türkmenlerinin kültürleri ve edebiyatları üzerine oluşturulan literatür son derece sınırlıdır. Bu sebeple birkaç istisna dışında bu bölümdeki kaynaklardan genel literatüre atıf yapılarak faydalanılmıştır.

Suriye Türkmenleri'nin önemli bir kısmını oluşturan Halep Türkmenleri özelinde Mehmet Erol'un kitap, makale ve bildirileri önemli bir yer tutmaktadır. Erol, "*Halep Türkmenleri Halk Kültürü Araştırması*" adlı çalışmasında Suriye'nin Halep bölgesinde yaşayan Türkmenlerin halk kültürü üzerinde durmuştur. Bir saha araştırması niteliğindeki çalışma kısmen dil malzemesi içerse de genel olarak bölgede yaşayan Türkmenlerin kültürleri üzerine yoğunlaşmıştır. Dört bölümden oluşan çalışmada Suriye Türkmenlerinin tarihi, geçiş dönemleri, gelenekleri, uygulamaları, edebiyatları, kültürel değerleri ile ilgili bilgiler verilmiş ve bu unsurlar Türkiye ve Türk dünyasıyla karşılaştırmalı olarak ele alınmıştır (Erol 2012).

Mehmet Erol'un bir diğer çalışması "*Halep Türkmenlerinin Bozgeyikli Dede Ocağı*" adlı makalesidir. Bu makalede Bozgeyikli Dede'nin hayatı, ocağı, türbesi, ondan günümüze kalan notlar ve eşyalar hakkında bilgiler verdikten sonra Bozgeyikli Dede'nin Alevi-Sünniliği üzerine görüşler kaleme alınmıştır. Ayrıca çalışmada Bozgeyikli Dede'nin Anadolu'daki Hubyar Sultan veya Dede Karkın olup olmadığı tartışılmıştır (Erol 2012).

Mehmet Erol ile Bestami Bozoğullarından'ın ortak yayımladığı "*Suriye İç Savaşının Yarattığı Bir Halk Şairi: Bayır Bucaklı Ali Molla Musa*" adlı çalışmada Bayırbucak Türkmenlerinin halk şairi olan Ali Molla Musa'nın hayatı, yetiştiği ortam ve şiirlerinin şekil/içerik özellikleri hakkında bilgi verilmiştir. Çalışmada Ali Molla Musa'nın şiirlerinin savaş sonrası süreçte geçirmiş olduğu değişim üzerinde durulmuştur. Ali Molla Musa'nın geleneksel âşık tipolojisine uymadığı; halk şairi olarak nitelendirildiği sonucuna varılmıştır (Erol ve Bozoğullarından 2018).

Suriye Türkmenlerinin kültürü ile ilgili bilgi edinilebilecek kaynaklardan biri de Ömer Özbaş'ın "*Folklor Derlemeleri- İlbeyli Türkmenleri Arasında*" isimli eseridir. Özbaş'ın eserinden Suriye Türkmenlerinin Anadolu ile kültürel bağının ortaya konulması noktasında faydalanılmıştır. Bu çalışmada Suriye sınırları içerisinde yaşayan âşıklara da yer verilmiştir (Özbaş 1939).

Cahit Tanyol, üç seri olarak yayımladığı "*Baraklarda Örf ve Adet Araştırmaları*" adlı makalelerinde Barak oymaklarının yerleşim yerleri ve kültürleri üzerine bilgiler vermiştir. Söz konusu oymaklardan bazıları bugünkü Suriye sınırları içerisindeki köylerde yerleşmiştir (Tanyol 2014).

Yukarıda zikredilen çalışmalar dışındaki kaynaklardan dolaylı olarak faydalanılmıştır. Suriye Türkmenlerinin kültürel uygulamaları Somut Olmayan Kültürel Mirasın Korunması Sözleşmesi kapsamında korunması planlanan kadrolara göre incelenmiştir. Bu aşamada M. Öcal Oğuz'un "*Somut Olmayan Kültürel Miras Nedir?*" çalışması temel kaynak olmuştur. Çalışmada, Somut Olmayan Kültürel Mirasın Korunması Sözleşmesi"nin kabul ediliş süreci,

yaşayan insan hazineleri ve Somut Olmayan Kültürel Miras kadrolarına değinilmiştir (Oğuz 2009).

2.3. Dil Üzerine Oluşturulan Literatür

Daha önce belirtildiği gibi Suriye Türkmenlerinin ağız özelliklerini inceleyen çalışmalar sınırlı sayıdadır. Bayırbucak, Halep, Hama-Humus, Colan ve Colan Yörük olmak üzere beş ana ağız bölgesine ayırmış olduğumuz Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının, söz konusu şekilde ayrılıp ele alındığı herhangi bir çalışma bulunmamaktadır. Ancak bahsedilen ağız bölgelerinden birini ele alıp inceleyen çalışmalar bulunmaktadır. Tuncer Gülensoy'un (1980) "*Bayırbucak Türkleri Ağzı*" isimli bildirisi bu çalışmalardandır. Bayrıbucak ağzı özelinde yapılan çalışmalardan biri de Faruk Yıldırım'ın (2018) "*Bayırbucak Türkmen Ağzı*" çalışmasıdır. Bu çalışmada Bayırbucak Türkmen ağzının ses bilgisi üzerinde durulmuş, çalışmanın sonuç bölümünde Bayırbucak Türkmen ağzının Türkiye Türkçesinin bir ağzı olduğu belirtilmiş ve Batı Grubu ağızlarının VII. alt grubuyla benzerlik gösterdiği dile getirilmiştir. Suriye Türkmenlerin ağız bölgeleri ile ilgili çalışmalardan biri de tarafımızca yapılmış olan "*Suriye Colan (Golan) Türkmenleri Ağzı*" adlı çalışmadır (Arslan-Erol 2009). Çalışma, bugün İsrail Devletinin denetiminde olan ve Golan Tepeleri olarak bilinen bölgedeki Türkmenlerin ağız özellikleri üzerine yapılmıştır. Çalışmada, sayıları kırk bin civarında olan Colan (Golan) Türkmenlerinin ağız özelliklerinin Anadolu ağızlarından Gaziantep ağzı, Irak Türkmen Türkçesi ve Azerbaycan Türkçesinin bazı ses ve şekil özellikleri ve söz varlığı ile karşılaştırılmıştır.

Suriye Türkmenleri gerek iç savaş öncesi gerekse iç savaş sonrası süreçte yoğun baskıya maruz kaldıklarından dolayı derleme faaliyetleri gerçekleştirilirken bazı hususiyetlere dikkat edilmesi gereken bir örneklem oluşturmaktadır. Proje kapsamında üretilen ve Atanur Özdemir ile Mehmet Fatih Kara'nın ortak yayımladıkları *"Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespitinde Derleme Yöntemlerinin Uygulanabilirliği ve Karşılaşılan Sorunlar Üzerine"* adlı çalışmaları, Suriye'nin son zamanlarındaki durumu göz önüne alınarak derleme sırasında sahadan ve kaynak kişilerden kaynaklı sorunlar üzerinde durmuştur (Özdemir ve Kara 2019).

Anadolu ağızları üzerine oluşturulan literatür, çalışmanın ana kaynaklarından olmuştur. Suriye Türkmen Türkçesi'nin Anadolu ağızları içerisindeki yerinin tespiti için Anadolu ağızların özelliklerinin bilinmesi gerekmektedir. Söz konusu literatürden Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının Anadolu ağızları ile karşılaştırılması bakımından faydalanılmıştır. Ağızlar üzerine oluşturulan literatürün önemli bir kısmını belirli bir bölge veya il üzerine yapılan çalışmalar oluşturmaktadır. Bu noktada ilk etapta Suriye Türkmen Türkçesi ağızları ile benzerlik taşıyabilecek yörelerin ağızları üzerine oluşturulan literatür taranmıştır. Ömer Asım Aksoy'un Gaziantep ağzı üzerine yapmış olduğu üç ciltlik "*Gazintep Ağzı*" (1945-1946) ve "*Gaziantep Dilinin Tetkiki*" (1933) isimlerini taşıyan çalışmaları önemlidir. Suriye Türkmen Türkçesi

ağızlarından biri olan Halep Türkmen ağzı Gaziantep ağzı ile yakınlık göstermektedir. Suriye TÜrkmen Türkçesi ağızları ile benzerlik gösteren bir diğer ağız Kilis ağzıdır. Tarafımızca yapılan "Kilis İli Ağızları" adlı çalışma da Suriye Türkmen Türkçesi ağızları ile karşılaştırma yapmak amacıyla kullanılmıştır (Arslan-Erol 2018b). Faruk Yıldırım'ın (2008) Adana ve Osmaniye illerinin ağızları ve Jale Öztürk'ün (2008) Hatay ilinin ağzı üzerine yapmış oldukları çalışmalar da Suriye Türkmen Türkçesi ağızları ile benzerlik gösteren yöre ağızları ile ilgili olmaları sebebiyle projede faydalanılan kaynaklar arasındadır. Anadolu ağızları üzerine oluşturulan diğer literatürden dolaylı olarak faydalanılmıştır. Bu kaynaklar şu şekilde özetlenebilir: Zeynep Korkmaz (1994) "Güney-Batı Anadolu Ağızları", Ahmet Caferoğlu "*Güney Doğu İllerimiz Ağızlarından Toplamalar*" (1995), "*Doğu İllerimiz Ağızlarından Toplamalar*" (1995), "*Kuzeydoğu İllerimizin Ağızlarından Toplamalar*" (1994), Ahmet Bican Ercilasun, "*Kars İli Ağızları Ses Bilgisi*" (2002), Efrasiyap Gemalmaz "*Erzurum İli Ağızları, İnceleme-Metinler-Sözlük ve Dizinler (1995),* Münir Erten "*Diyarbakır Ağzı: İnceleme-Metinler-Sözlük*" (2011), Sadettin Özçelik ve Erdoğan Boz "*Diyarbakır İli Çüngüş ve Çermik Yöresi Ağzı (Dil İncelemesi, Metinler, Sözlük)*" (2001), Tuncer Gülensoy ve Ahmet Buran "*Elazığ Yöresi Ağızlarından Derlemeler (1994) ,* Kemal Edip Urfalı "*Urfa Ağzı*" (1991), Sadettin Özçelik "*Urfa Merkez Ağzı (İnceleme, Metinler, Sözlük)*" (1997), Mukim Sağır *"Erzincan ve Yöresi Ağızları, İnceleme-Metinler-Sözlük"* (Sağır 1995).

Ağızlarla ilgili çalışmalar Anadolu ile sınırlı kalmamıştır. Hidayet Kemal Bayatlı tarafından hazırlanan "*Irak Türkmen Türkçesi*" isimli çalışma Irak Türkmenlerinin ağızlarını inceleyip yazı ve konuşma dilini karşılaştırmaktadır. Çalışmada Kerkük ve Kifrî bölgesinin ağız özellikleri ele alınmış ve incelenmiştir. Bayatlı, Kerkük ağzı örneklerini halk ozanları Mustafa Gökkaya ve Nasıh Bezirgen'in şiirlerini yayımladıkları kitaplardan ve bölgede kullanılan atasözlerinden aldığını belirtmektedir. Kifrî bölgesinin ağız özellikleri ise Muzaffer Kervancı tarafından derlenmiş olan ninnilerden alınmıştır. (Bayatlı 1996). Suriye Türkmen Türkçesi ağızları bazı özellikleri ile Irak Türkmen Türkçesi ile birleşmektedir.

Anadolu sınırlarını aşan bir başka çalışma Saadettin Buluç'un "*Telâffer Türkçesi Üzerine*" isimli çalışmasıdır Buluç, bu ağzın bazı özellikleriyle Anadolu'daki Urfa, Diyarbakır, Kars ve Van ağızlarına yaklaştığını belirtmektedir. (Buluç 1974).

Bölge ve il bazında yapılan derlemeler neticesinde oluşturulan ağız malzemelerinin nasıl inceleneceğine ilişkin çalışmalar da bulunmaktadır. Bu çalışmaların en önemlilerinden biri Leyla Karahan'ın "*Anadolu Ağızlarının Sınıflandırılması*" adını taşıyan çalışmasıdır. Çalışmada ilk olarak Anadolu ağızlarını sınıflandırma çalışmalarının geçmişi hakkında bilgi verilir. Daha sonra kendisi bir tasnif denemesine girişir. Ayırıcı ve belirleyici olarak tespit ettiği bazı ses, şekil ve söz dizimi özelliklerinden hareketle Anadolu ağızlarının "Doğu Grubu

Ağızları, Kuzeydoğu Grubu Ağızları ve Batı Grubu Ağızları" olmak üzere başlıca üç grupta incelenebileceğini belirtmektedir (Karahan 2014). Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının hangi Anadolu ağızları ile benzerlik gösterdiğinin tespitinde söz konusu eser ana kaynak olmuştur.

Leyla Karahan'ın Erdoğan Boz, Semra Günay Akta, Nihal Çalışkan ve Önder Yayla ile birlikte hazırladıkları "*Ağız Atlası Kılavuz Kitabı*" isimli çalışma proje kapsamında faydalanılan bir diğer eserdir. Karahan, çalışmanın ön sözünde Türkiye Türkçesi ağızlarının detaylı bir atlasını hazırlamanın Türklük biliminin öncelikli görevi olduğunu belirtir. (Karahan 2018). Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının tespit edilmesi Türkiye Türkçesi ağızlarının detaylı bir atlasının hazırlanması noktasında önemlidir.

Proje kapsamında doğrudan faydalanılan bir diğer eser Zeynep Korkmaz'ın, *"Türkiye Türkçesinin Temeli: Oğuz Türkçesi'nin Gelişimi"* isimli eseridir. Korkmaz eserinde Suriye Türkmen Türkçesi ile ilgili bilgiler de vermiştir (Korkmaz Oğuz Türkçesi'nin tarihi gelişimi ve Suriye Türkmen Türkçesi'nin bu gelişimdeki yerinin tespiti açısından söz konusu kaynak taranmıştır (Korkmaz 2013).

Türk Dil Kurumu Ağız Araştırmaları Bilim ve Uygulama Kolu tarafından 9 Mayıs 1997 tarihinde gerçekleştirilen "*Ağız Araştırmaları Bilgi Şöleni*" kapsamında sunulan bildiriler 1999 yılında TDK tarafından yayımlanmıştır. Şölende sunulan bildirilerde ağız araştırmalarının önemi üzerinde durulmuş, ağız araştırmalarının o günkü durumu değerlendirilmiş ve ağız araştırmalarına ilişkin gelecekte neler yapılması gerektiği tartışılmıştır. Proje kapsamında yaptığımız derlemelerin deşifre edilmesinde söz konusu bildiri kitabında yer alan ve A. Bican Ercilasun tarafından hazırlanan "*Ağız Araştırmalarında Kullanılacak Transkripsiyon İşaretleri*" isimli bildiride verilen transkript sistemi kaynak olarak kullanılmıştır. Yine aynı bildiri kitabında yer alan ve Nurettin Demir tarafından hazırlanan "*Ağız Araştırmalarında Derleme Teknikleri*" isimli çalışmadan da projemizde faydalanılmıştır (Ercilasun 1999; Demir 1999). Ahmet Buran'ın, "*Anadolu Ağızlarının Karşılaştırmalı İncelemesi ve Bu Konu ile İlgili Sorunlar*" isimli bildirisi de söz konusu bildiri kitabında yer almaktadır. Buran, çalışmada Oğuz Türkçesi ağızlarının sadece Anadolu ile sınırlı tutulamayacağını doğu, batı, kuzey ve güney yönünde bu sınırları çokça aşan ve farklı adlarla anılan (G.Kırım, Balkanlar, Kıbrıs, Trakya, Rumeli vs.) değişik coğrafyalarda da Türkiye'deki ağızların uzantılarının yaşadığına dikkat çekmektedir (Buran 1999). Suriye Türkmen Türkçesi ağızları da bu ağızların uzantılarından biridir. Literatürde Anadolu ağızlarının sadece Anadolu coğrafyası ile sınırlı kalmadığını vurgulayan bir diğer çalışma Tuncer Gülensoy'un *"Anadolu (Türkiye Türkçesi) Ağızlarının Sınırı Nereden Başlar Nerede Biter?"* çalışmasıdır. Gülensoy, Anadolu ağızlarının Kerkük, Suriye Türkmen ağızları, Kıbrıs da dahil olmak üzere Anadolu ve Rumeli ağızları adı verilen bir ağız coğrafyası oluşturduğunu vurgulamıştır (Gülensoy 2009). Derlemeler neticesinde elde edilen ağız

materyalinin nasıl inceleneceğine ilişkin hususları içeren diğer kaynaklar arasında şunlar sayılabilir: Nurettin Demir (2013) "Ankara Örneğinde Ağızların Belgelenmesi" ve Türkçe Ağız Araştırmalarında Bazı Yöntem Sorunları (2012), Efrasiyab Gemalmaz "Ağız Bilimi Araştırmaları Üzerine Genellemeler" (1999) , Ahmet Günşen **"***Anadolu Ağızlarında Farklı Bir Gelecek Zaman Eki ve Çekimi: -ıcı /-ici ; -ucu /-ücü, (Günşen 2006).* "

Suriye Türkmen Türkçesi ağızları ve Anadolu ağızları üzerine yapılan çalışmalara ek olarak proje kapsamında genel literatürden de dolaylı olarak faydalanılmıştır. Bu çalışmalar arasında şunlar sayılabilir: Doğan Aksan (1972) "Anadolu Yer Adları Üzerine En Yeni Araştırmalar" ve Her Yönüyle Dil (1990), Zeynep Korkmaz (1992) "Gramer Terimleri Sözlüğü" Lars Johansonn (2009) "Türk Dili Haritası Üzerine Keşifler", Cahit Gelekçi (2004) ""Türk Kültüründe Oğuz-Türkmen-Yörük Kavramları" , Ahmet Bican Ercilasun (1991)" Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü", Yeni Tarama Sözlüğü (Dilçin 1983), Derleme Sözlüğü (TDK 1993), Tuncer Gülensoy (2007) "*Türkiye Türkçesindeki Türkçe Sözcüklerin Köken Bilgisi Sözlüğü*", "Türkiye'de Halk Ağzından Derleme Sözlüğü" (TDK 1978), Türkçe Sözlük (TDK 2005).

3. GEREÇ VE YÖNTEM

Günümüzde siyasi sınırlar ile kültürel sınırların birbiriyle uyuşmadığı bilinmektedir. Kültürün taşıyıcısı olan dil bu durumun görülebileceği en önemli alandır. Türkler, tarih boyunca geniş coğrafyalara yayılmış ve bu coğrafyalara dillerini taşımışlardır. Genel Türk tarihi içerisinde geniş ve önemli bir konumda olan Oğuzlar ve bu boylar birliğine bağlı olarak gelişen Oğuz Türkçesi'nin yayılım alanı söz konusu durumu örneklemektedir. Oğuzlar, Köktürkler döneminden başlayarak büyük devletler ve imparatorluklar kurmuş, günümüzde de geniş bir dallanma ve yayılma ile Oğuz-Türkmen temelinde devletlerin ve toplulukların yazı dillerine, lehçe ve ağızlarına dayanan Güney-Batı Lehçeleri grubunu oluşturmuştur (Korkmaz, 2013: 11). Günümüzde Oğuz Türkçesine dayanan ağızlar sadece Anadolu sınırları içerisinde konuşulmamakta, doğu, batı, kuzey ve güney yönünde bu sınırları aşan ve farklı adlarla anılan değişik coğrafyalarda da bu ağızların uzantıları yaşamaktadır (Buran, 1999: 89).

Anadolu ağızlarının uzantılarının görülebileceği yerlerden biri de Suriye coğrafyasıdır. Suriye Türkmenlerinin ağız özelliklerinin Türkiye Türkçesi ile Azerbaycan Türkçesi arasında bir yapıya sahip olduğu söylenebilir. Daha doğru bir ifadeyle Suriye Türkmen ağızları bu ağızların birer uzantısı niteliğindedir (Korkmaz, 2013: 188-191). Suriye Türkmenlerinin ağzı ile Anadoluda konuşulan ağızların paralellik gösterdiği noktalar, ağız sınırlarının siyasi sınırlara bağlı olarak çizilemeyeceğini göstermektedir. Gerek proje kapsamında Suriye Türkmenleri ile gerekse proje öncesinde hem Suriye Türkmenleri hem de Kilis ili ve çevresinde gerçekleştirdiğimiz derleme faaliyetleri bize şu anki ülke sınırlarının ne kadar yapay biçimde çizilmiş olduğunu kanıtlar niteliktedir.

Bölgenin Osmanlı hakimiyetinden çıkmasıyla birlikte Suriye Türkmenleri, Arap milliyetçiliğine dayanan Baas yönetimleri tarafından idare edilmeye başlanmış; yaklaşık yüz yıllık süreçte siyasi, sosyal ve kültürel bağlamda çeşitli baskılara maruz kalmışlardır. Bu süreçte bir takım kültürel erezyonlar yaşamış olsalar da Suriye Türkmenleri ağız özelliklerini büyük oranda muhafaza etmişlerdir. Faruk Yıldırım'ın *"Bayırbucak Türkmen Ağzı"* (2018) isimli çalışması dışında Suriye Türkmenlerinin ağız özellikleri konusunda çalışmaların yetersiz sayıda oluşu literatürde önemli bir eksiklik oluşturmaktadır. Bu bağlamda Suriye Türkmenleri ile derleme faaliyetlerimiz Gaziantep Üniversitesi ve Halep Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü arasında başlayan ikili ilişkiler çerçevesinde 2005 yılında Suriye'de başlamış, 2011 yılında başlayan Suriye iç savaşı neticesinde Türkmenlerin ülkemize gelmeye başlamasıyla birlikte yurt içinde devam etmiştir.

Projenin iş-zaman çizelgesi şu şekildedir: Projenin başladığı ilk ayda doküman taraması yapılmıştır. Çalışmanın ikinci ve üçüncü ayında saha araştırmasına hazırlık yapılmış, Türkmenlerin yoğun olarak yaşadığı bölgeler tespit edilmiştir. Türkmenlerin yoğun olarak

yaşadığı bölgelerin tespit edilmesinden sonra çalışmanın dördüncü ayından itibaren Gaziantep merkezde derleme faaliyetleri başlamış, beşinci ve altıncı aylarda Gaziantep merkez ve Gaziantep ilçelerinde eş zamanlı olarak devam etmiştir. Gaziantep'in Islahiye, Karkamış ve Nizip ilçelerinde derleme faaliyetleri yürütülmüştür. Derleme faaliyetleri proje takviminin yedinci ve sekizinci aylarında Kilis merkez ve Elbeyli ilçesinde devam etmiştir. Dokuz ve onuncu aylarda derleme faaliyetleri Malatya ve Osmaniye'de, on bir ve on ikinci aylarda Hatay merkez ve Hatay'ın Yayladağı ilçesinde sürdürülmüş ve saha araştırması tamamlanmıştır. Saha araştırmaları sırasında veri çeşitliliğine katkı sağlayacağı düşünülerek proje önerisinde yer verilmeyen Kahramanmaraş ve Şanlıurfa illerinde de derleme faaliyetleri gerçekleştirilmiştir. Derleme faaliyetleri tamamlandıktan sonra elde edilen verilerin deşifre edilme işlemine geçilmiş; proje takviminin on üç, on dört, on beş ve on altıncı aylarında deşifre faaliyetleri sürdürülmüştür. Veriler deşifre edildikten sonra elde edilen metinlerden hareketle Suriye Türkmen Türkçesi fonetik, morfolojik ve sentaktik açıdan incelenmeye başlanmış sonraki süreçte dizin oluşturma çalışmalarına geçilmiştir.

3.1. Yöntem

Çalışmanın bu bölümünde veri toplama araçları, veri toplama yöntemleri, toplanan verilerin dijital ortama aktarılması ve verilerin incelenmesi ile ilgili bilgiler verilecektir.

3.1.1. Veri Toplama Yöntemleri

Araştırmada kullanılan veriler toplanırken derleme yöntemleri ve doküman analizi kullanılmıştır.

3.1.1.1. Derleme Yöntemleri

Savaş öncesi Suriye'nin, Lazkiye, Halep, Hama, Humus, Rakka ve Şam şehirlerinde ve bu illere bağlı küçük yerleşim yerlerinde yaşayan Türkmenlerin büyük kısmı bugün ülkemize sığınmıştır. Ön araştırmalarımızda Gaziantep, Kilis, Hatay, Osmaniye ve Malatya'da yoğunlukta olduğunu tespit ettiğimiz Türkmenler arasından ağız araştırması için uygun olan kişiler belirlenip yüz yüze görüşmek suretiyle "Çok yönlü derleme" yoluyla "yazılı belgeleme", "sesli belgeleme" ve "sesli-görüntülü belgeleme" yapılmıştır. Veri toplamada ses kayıt cihazları ve kamera kullanılmıştır. Çok yönlü derleme usullerinden özellikle sesli belgeleme yoluna gidilmiştir.

Ağız araştırmalarında en çok kullanılan derleme yöntemleri anket, görüşme ve gözlem yöntemleridir (Demir, 1999: 78). Çalışmamızda, derlemeci ve icracının birarada bulunduğu ve derlemecinin kaynak kişiye önceden hazırladığı yahut kendiliğinden gelişen sorular sorduğu bir derleme metodu olan "Görüşme Yöntemi" (Ekici, 2014: 432) kullanılmış, bunun yanında "Gözlem Yöntemi"nden de yararlanılmıştır. Görüşme yöntemlerinden ise daha çok

“Yönlendirilmiş Görüşme” kullanılmış, bazı durumlarda “Yönlendirilmemiş Görüşme” yöntemine de başvurulmuştur. “Yönlendirilmiş Görüşme” özellikle tarihi ve kültürel sözlü bilgilerin derlenmesinde kullanılmıştır. Görüşmelerde kaynak kişilerin söz dağarcığını tam olarak derlemeye yönelik sorular sorulmuştur.

Kaynak kişiler, derleme yapılan bölgenin ağız özelliklerini en iyi yansıtan kişiler arasından seçilmeye çalışılmıştır. 2011 yılında başlayan iç savaş sonrası ülkemize gelen Suriye Türkmenleri doğal olarak Türkiye’de yaşadıkları bölgenin ağız özelliklerinden etkilenmeye başlamıştır. Bu sebeple araştırmada veri elde edilen kaynak kişilerin büyük bir bölümünü gençlere nazaran dış dünyayla daha az temasa giren yaşlılar oluşturmaktadır. Bununla birlikte etkileşim sonrası ağız özelliklerinin ne derecede korunup ne derecede yitirildiğini tespit edebilmek amacıyla genç kaynak kişiler ile de derleme faaliyetleri gerçekleştirilmiştir.

Kaynak kişilere ulaşma noktasında 2005 yılından itibaren Suriye Türkmenleri arasında yürüttüğümüz derleme faaliyetlerinin kazandırmış olduğu çevre ve görüşülen kaynak kişilerin yönlendirmeleri etkili olmuştur. Bunun dışında Yayladağı, Malatya gibi bölgelerde Suriye Türkmenlerinin büyük bir çoğunluğunun “Konteynır Kent”lerde yaşaması yeni kaynak kişilere ulaşma noktasında önemli kolaylıklar sağlamıştır.

Derleme faaliyetleri esnasında nitelikli verinin elde edilebilmesi amacıyla çeşitli hususlar göz önünde bulundurulmuştur. Bunların en önemlilerinden biri Nurettin Demir’in *“Yerliler gibi Konuşma”* olarak ifadeleştirdiği hususlardır. Kaynak kişiler derlemecinin kullandığı ağız özelliklerden etkilenebilmektedirler (Demir, 1999: 84-85). Proje kapsamında yürüttüğümüz derleme faaliyetlerinde söz konusu hususa azami derecede özen gösterilmiş bununla birlikte bazı örneklerde kaynak kişinin derlemecinin ağız özelliğinden ve söz varlığından etkilendiği tespit edilmiştir.

Nitelikli veri elde edebilmek amacıyla dikkat edilen bir diğer husus derlemenin yapıldığı ortamda aynı ağız bölgesinden en az iki kaynak kişinin bulunmasına özen gösterilmesidir. Sahadaki gözlemlerimiz neticesinde böyle bağlamlarda kaynak kişilerin kendilerini daha rahat ifade ettiği tespit edilmiştir. Ayrıca kaynak kişiler kendi aralarında da konuştuklarından dolayı derlemeciye daha az iş düşmekte ve yukarıda değindiğimiz kaynak kişilerin derlemecinin ağız özelliklerinden etkilenmesi asgari düzeye inmektedir. Söz konusu durumun bir diğer artısı kaynak kişilerin aynı ağız bölgesinin farklı yörelerinden olduğu durumda ortaya çıkmaktadır. Bu şekilde ağız bölgesinin yöreleri arasındaki farkların daha rahat tespit edildiği görülmüştür.

Derlemeler çoğunlukla dar fiziksel mekânlarda gerçekleştirilmiş ve çoğunlukla birden fazla kaynak kişi beraber bulunmuştur. Bu durumlarda kaynak kişiler ile birebir görüşmek daha

nitelikli kayıt imkânı sağlayabilecek olmasına rağmen diğer kaynak kişiler ile derlemeci arasına mesafenin gireceğinin düşünülmesi ve güvensizlik problemi yaşanabileceği için bu yol tercih edilmemiştir.

Derleme faaliyetleri esnasında bazı kaynak kişilerin konuşmaktan çekindiği ve derlemeciyle arasına mesafe koyduğu gözlemlenmiştir (Özdemir ve Kara 2019). 2011 yılında başlayan Suriye iç savaşı sürecinde Suriye Türkmenleri'nin maruz bırakıldığı baskılar düşünüldüğünde bu durum gayet doğal karşılanmalıdır. Bu problem aynı bölgeden başka kaynak kişilerin aracılığı ile çözülmeye çalışılsa da yine de bazı kaynak kişiler kayıt cihazlarını görünce kayda izin vermemiştir.

Hatay'ın Yayladağı ilçesinde ve Malatya'da Türkmenlerin beraber yaşadıkları kamplarda derlemeler yapılmıştır. Bazı durumlarda kamp yöneticileri yahut güvenlik görevlileri de derleme ortamında bulunmuştur. Bu durumlarda kaynak kişilerin konuşmaktan çekindiği gözlemlenmiştir. Söz konusu durum yine güven ile alakalıdır. Ayrıca kaynak kişilerin savaş hatıraları olarak nitelendirilebilecek konuları konuşmaktan çekindikleri ve bu konulardan bahseden kaynak kişilerin ortamda bulunan diğer kaynak kişiler tarafından uyarıldıkları görülmüştür.

Proje kapsamında Gaziantep merkez mahalle ve köylerinden 4555dk (75 saat 55dk); Gaziantep ili Nizip bölgesinden 479 dk (7 saat 59dk); Gaziantep ili Islahiye bölgesinden 626dk (10 saat 26dk) ve Gaziantep ili Karkamış bölgesinden de 417dk (6 Saat 57dk) derleme/ sesli belgeleme; Hatay merkezden toplam 918 dk (15 saat 18 dk); Hatay/ Yayladağı'ndan toplam 2570dk (42 saat 50dk) derleme/ sesli belgeleme; Kilis merkezden 1384dk (23 saat 4dk); Kilis ili Elbeyli bölgesinden 1218 dk. (20 saat 18dk) sesli belgeleme; Malatya merkezden 2681dk (44 saat 41 dk) sesli belgeleme; Osmaniye merkezden 3609 dk (60 saat 9 dk) sesli belgeleme yapılmıştır.

Proje önerisinde yer vermediğimiz Kahramanmaraş, Şanlıurfa gibi illerden de veri çeşitliliğine katkı sağlayacağı düşünülerek Halep, Hama-Humus, Rakka, Bayırbucak Türkmenleri arasında sesli belgeleme yapılmıştır. Kahramanmaraş merkezden 690dk (11 saat 30dk); Şanlıurfa'dan 290dk (4 saat 50dk) derleme/ sesli belgeleme yapılmıştır.

Projede belirtilen ve belirtilenlere ek olarak yapılan, ayrıntılarını yukarıda belirttiğimiz saha çalışmaları sonucunda toplam 1165 kişi ile görüşülmüş ve toplam 19437 dakika (323 saat 57 dakika) derleme/ sesli belgeleme/ sesli-görüntülü belgeleme ortaya çıkmıştır.

Elde edilen malzemeden tekrar içerikli olanlar, bölge ağzını yansıtma bakımından sıkıntılı olanlar ayıklanmıştır. Ses ve şekil bilgisi özelliklerinin tespit edilmesi aşamasında sesli

belgelemelerin tamamı değil; ağız özelliklerini tam olarak yansıtan, ağız bölgelerinin belirlenmesinde esas olabilecek veriler sunan, konu veya içerik bakımından değer taşıyan (sözlü tarih verileri, gelenek ve göreneklere dair somut olmayan kültürel miras verileri vb.) deşifreler tercih edilmiş ve derleme bölgelerinin belirgin özelliklerini aksettirenlerin temel alınması suretiyle oluşturulmuştur. Sonuç olarak yapılan kayıtların 8567 dakikası (142 saat 47 dk.) kullanılmıştır. Halep bölgesinden 2146 dakikalık, Bayırbucak bölgesinden 1546 dakikalık, Colan bölgesinden 1736 dakikalık, Colan Yörüklerden 496 dakikalık, Hama-Humus bölgesinden 2643 dakikalık kısma yer verilmiştir.

Proje kapsamında 308 kaynak kişiden oluşan (168 kadın, 140 erkek) 158 ayrı metnin yer aldığı 1434 sayfalık bir metnin esas alınmasında karar verilmiştir. Bu bağlamda metinlere Bayırbucak bölgesinden toplam 58 (34 kadın, 24 erkek), Halep bölgesinden 65 (31 kadın 34 erkek), Hama-Humus bölgesinden 89 kişi (51 kadın, 38 erkek), Colan bölgesinden 80 kişi (44 kadın, 36 erkek) ile Colan Yörüklerden ise 16 (8 kadın, 8 erkek) kaynak kişi ile yapılan görüşmeler dahil edilmiştir.

Suriye Türkmenlerinin Suriye'de bulundukları siyasi ortam nedeniyle özel bir örneklem olduğu ve bazı noktalarda derlemeciye güven problemi yaşadıkları yukarıda belirtilmişti. Kaynak kişilerin isimlerinin verilmesi hâlen Suriye topraklarında bulunan yakınlarının problem yaşamasına neden olabileceği veya Suriye'ye dönme durumları söz konusu olduğu taktirde bir problemle karşılaşmamaları maksadıyla kaynak kişilerin isim-soyisim bilgisi verilmemiştir.

Proje kapsamında görüşülen kaynak kişi sayısı, bu kaynak kişilerin yaş aralığı ve Suriye'de bulundukları bölgeler, elde edilen toplam metin ve metinlerin konularına ilişkin bölgesel ve genel istatistik tabloları şu şekildedir:

TABLO 1. BAYIRBUCAK					
	KK	**Y**	**C**	**B**	**KONU**
B-1	B-OK49	85	K	Bödürsü	Gündelik Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat, Türkiye'deki durumları), Anı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlilik, Ölüm), Özel Günler (Bayram Hazırlıkları), Halk Mutfağı (Oruk, Halaka) Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Bilmece, Ninni, Fıkra, Dua ve Beddualar), Ziyaret Yerleri, Yağmur Duası, Halk Hekimliği, Çocuk Oyunları, Nazardan Korunma Uygulamaları (Pohur Yakımı, Kurşun Dökme)
	B-OK96	55	K	Bödürsü	
B-2	B-YK31	55	K	Bödürsü/Bucak	Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Halk Edebiyatı (Efsane), Geçiş Dönemleri (Doğum, Sünnet Evlenme, Ölüm), Anı, Giyim-Kuşam-Süslenme, Halk Mutfağı, Akrabalık Terimleri, Halk Takvimi, Halk Mimarisi, Halk Hekimliği, Göç, Sabun Yapımı, Tarım ve Hayvancılık, Renk İsimleri, Çocuk Oyunları.
	B-YK32	60	K	Burcislam/Aynelbeyza Bucak	
	B-YK86	25	K	Burcislam / Aynelbeyza	
	B-YK87	25	K	Burcislam / Aynelbeyza	
	B-YK88	56	K	Gebere / Bayır	
	B-YK89	45	K	Gebere / Bayır	
	B-YK90	20	K	Gebelli/ Bayır	
	B-YK91	75	K	Gebelli / Bayır	
B-3	B-YK7	49	E	Gebere/Bayır	Güreş, Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı(Âşıklık), Geçiş dönemleri (Evlenme), Anı, Halk Mimarisi.
	B-YK8	80	E	Gebere/ Bayır	
	B-YK9	80	E	Çümeren/ Bayır	
	B-YK10	55	E	Gebere	
	B-YK11	57	E	Gebere	
	B-YK12	77	E	Sandık/Bayır	

	B-YK13	48	E	Kantara	
	B-YK99	55	E	Çümeren/Bayır	
B-4	B-YK7	49	E	Gebere/Bayır	Halk Takvimi, Tarım ve Hayvancılık, Anı, Arıcılık, Halk Mutfağı.
	B-YK8	80	E	Gebere/Bayır	
B-5	B-YK20	77	K	Kulcuk/ Bayır	Günlük Konuşma (Sağlık- Sıhhat), Tarım ve Hayvancılık, Göç (İç Savaşın Etkileri), Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Giyim- Kuşam- Süslenme, Renk İsimleri.
	B-YK92	49	K	Kulcuk/Bayır	
B-6	B-HK4	68	E	Turunç/Bucak	Balıkçılık, Güreş, Göç (İç Savaşın Etkileri), Güncel Konular (Türkiye'deki Yaşantı).
B-7	B-YK7	49	E	Gebere/Bayır	Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı (Masal).
	B-YK8	80	E	Gebere/Bayır	
B-8	B-YK7	49	E	Gebere/Bayır	Geçiş Dönemi (Evlenme).
	B-YK8	80	E	Gebere/Bayır	
B-9	B-YK15	82	E	Bödürsü/Bucak	Günlük Konuşmalar, Suriye'de Hutbeler, İhvancılık, Peygamber Kıssaları, Halk Edebiyatı (Memorat), Geçiş Dönemleri (Ölüm), Tarım.
B-10	B-YK21	80	K	Nisibin/Bayır	Halk edebiyatı (ağıt), Anı, Gündelik konuşmalar (sağlık-sıhhat), Ezo gelin, Göç, Memleket özlemi-Vatan sevgisi, Tarım ve hayvancılık, Özel günler (bayramlar), Geçiş dönemleri (evlenme).
	B-YK100	55	K	Nisibin/Bayır	
B-11	B-HK1	43	E	Bödürsü/Bucak	Göç, Yer adları, Çocuk Oyunları, Geçiş Dönemleri (evlenme), Halk mutfağı, Halk botaniği, Avcılık, Kuş türleri, Halk takvimi, Memleket özlemi-Vatan sevgisi, Güncel konular (vatandaşlık).
B-12	B-YK1	40	E	Gebere/Bayır	Suriyede eğitim, Göç (soyal-kültürel-coğrafi farklılıklar), Geçiş Dönemleri (evlenme), Çocuk oyunları.

B-13	B-YK2	47	E	Sallur-Sallır/Bayır	Yer adları, Tarım ve hayvancılık, Güreş, Geçiş dönemleri (evlenme), Çocuk oyunları, Halk botaniği.
B-14	B-HK2	60	E	Bödürsü/Bucak	Geçiş dönemleri (evlenme), Güreş, Özel günler (bayramlar).
	B-HK3	57	E	Bödürsü/Bucak	
B-15	B-YK3	61	E	Karabacak/Bayır	Yer adları, Güreş, Geçiş dönemleri (evlenme), Çocuk oyunları, Halk edebiyatı (masal-fıkra-bilmece-dua, beddua), Halk takvimi.
B-16	B-YK4	54	E	Bödürsü/Bucak	Göç (soyal-kültürel-coğrafi farklılıklar), Ziyaret yerleri, Halk edebiyatı (memorat), Anı, Geçiş dönemi (askerlik).
	B-YK98	57	E	Sallur-Sallır/Bayır	
B-17	B-YK5	60	E	Sallur-Sallır/Bayır	Tarım ve Hayvancılık, Avcılık, Geçiş dönemleri (askerlik-evlenme), Köy odaları, Sözlü tarih, Güreş, Çocuk oyunları, Kış hazırlığı, Geçiş dönemleri (evlenme-doğum), Anı.
	B-YK6	58	E	Sallur-Sallır/Bayır	
	B-YK97	55	K	Sallur-Sallır/Bayır	
B-18	B-HK6	18	E	Fakıhasan/Bucak	Yer adları, Tarım ve hayvancılık, Halk botaniği.
B-19	B-KMK14	60	K	Gebere/Bayır	Göç, Geçiş dönemleri (evlenme-doğum), Halk mutfağı, Güncel konular (Türkiye' yaşantı), Akrabalık terimleri.
B-20	B-YK14	41	K	Sallur-Sallır/Bayır	Geçiş Dönemleri (evlenme-doğum-ölüm), Çocuk oyunları, Halk mutfağı, Özel günler (hıdırellez), Ziyaret yeri, Kış hazırlığı.
B-21	B-YK16	65	E	Bozhöyük/Gebelli /Bayır	Tarım ve hayvancılık, Göç (iç savaşın etkileri), Geçiş dönemleri (askerlik), Halk botaniği, Halk takvimi.
B-22	B-GNK17	45	E	Sallır	Suriye'deki yaşantı (sosyal hayat), Göç (soyal-kültürel-coğrafi farklılıklar, alışma süreci), Geçiş dönemleri (evlenme),Halk edebiyatı (atasözü-fıkra) Güncel konular (tv programları), Halk mutfağı.
	B-GNK18	42	K	Sallır	
B-23	B-YK18	44	K	Türkmenharası	Geçiş dönemleri (evlenme).
B-24	B-HK21	30	K	Gebere/Bayır	Göç (sosyal hayat), Suriye'deki yaşantı (sosyal hayat), Tarım ve hayvancılık.

B-25	B-HK22	31	K	Keşiş/Bucak	Suriye'ki yaşantı (sosyal hayat), Anı, Göç (alışma süreci ve farklılıklar), Geçiş dönemleri (evlenme-doğum), Tarım ve hayvancılık, Geleneksel meslekler, Halk hekimliği, Özel günler (bayramlar).
	B-HK35	65	K	Bödürsü/Bucak	
B-26	B-YK22	53	K	Gebelli/Bayır	Akrabalık terimleri, Halk baytarlığı, Halk mutfağı, Geçiş dönemleri (evlenme-ölüm).
B-27	B-HK23	50	K	Gebelli/Bayır	Göç (iç savaşın etkileri-alışma süreci-farklılıklar), Suriye'deki yaşantı (sosyal hayat).
	B-HK36	40	K	Gebelli/Bayır	
	B-HK37	27	K	Keşiş/Bucak	
B-28	B-HK24	59	E	Bödürsü/Bucak	Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Göç (Alışma Süreci, İç Savaşın Etkileri), Güncel Konular (Vatandaşlık).
	B-HK38	53	K	Bödürsü/Bucak	
B-29	B-OK52	65	K	Çanlı, Gımem/Bayır	Güncel Konular (Türkiye'deki Yaşantı, Suriye'deki Yaşantı, Anı, Sabun Yapımı, Halk Botaniği, Giyim-Kuşam-Süslenme, Anı.
B-30	B-GİK13	52	K	Kantara/	Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (sosyal hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Doğum, Ölüm), Güncel Konular (Türkiye'deki yaşantı), Halk Mutfağı, Nazardan Korunma Uygulamaları.
	B-GİK18	37	K	Saray	
	B-GİK19	46	K	Saray	
B-31	B-GK108	58	K	Kantara	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.
B-32	B-GK123	66	K	Saray/Bucak	Suriye'deki Yaşantı (sosyal hayat), Halk Edebiyatı (Masal).
B-33	B-GK124	52	K	Göğdağ/?	Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.

TABLO 2. BAYIRBUCAK GENEL TOPLAM İSTATİSTİK				
Toplam Metin	**Yaş Aralığı**	**Cinsiyet**	**Yer Adı**	**Konu**
33 Metin	18-30:6 kişi 31-45: 10 kişi 46-60: 28 kişi 61-79: 9 kişi 80+: 5 kişi Toplam: 58	34 Kadın, 24 Erkek Toplam: 58	6 Gebelli 9 Gebere 11 Bödürsü 3 Burcislam 8 Sallır 2 Çümeren 1Türkmenharası 2 Nisibin/Bayır 1 Turunç 2 Keşiş 1 Fakıhasan 2 Kulcuk 3 Kantara 3 Saray 1 Göğdağ 1 Sandık 1 Çanlı, Gımem 1 Karabacak	6 Günlük konuşmalar 10 Halk Edebiyatı 25 Geçiş dönemleri 10 Anı 3 Giyim-kuşam-süslenme 12 Halk mutfağı 3 Akrabalık terimleri 5 Halk takvimi 2 Halk mimarisi 3 Halk hekimliği 14 Göç 2 Sabun yapımı 12 Tarım ve hayvancılık 2 Renk isimleri 8 Çocuk oyunları 9 Suriye'deki yaşantı 7 Güncel konular 4 Yer adları 1 Arıcılık 6 Halk Sporu (Güreş)

TABLO 3. HALEP					
	KK	**Y**	**C**	**B**	**KONU**
H-1	H-GKK8	55	E	Kadılar	Güncel Meseleler (Siyaset), Aşiretler, Halk İnanışları, Geçiş Dönemleri (Ölüm), Nazardan Korunma Uygulamaları, Lakaplar.
	H-GKK9	28	E	Kadılar	
H-2	H-KEK8	63	E	Daşkapı	Halk edebiyatı (Mani, Türkü, Âşıklık Geleneği, Halk Hikâyeleri (Âşık Garip), Aşiretler, Köy Odaları, Sözlü Tarih, Halk Mutfağı.
	H-KEK9	54	E	Yıldız	
H-3	H-KEK7	72	E	Daşkapı	Halk Edebiyatı
H-4	H-GNK5	60	E	Paltacık	Sözlü Tarih, Ölçü Birimleri.
	H-GNK6	67	E	Paltacık	
H-5	H-GK137	59	E	Höllük	Günlük Konuşmalar, Göç (İç savaşın etkileri), Suriye'deki yaşantı(Sosyal Hayat, Siyasi Durum, Ziyaret Yerleri.
	H-GK138	50	K	Höllük	
H-6	H-GK140	52	E	Kadılar	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Hekimliği, Köy Odları, Halk Hukuku.
	H-GK28	55	E	Haydarpaşa	
H-7	H-GK139	60	E	Kadılar	Sözlü Tarih, Halk Hekimliği, Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık).
H-8	H-GK86	76	K	Mumbuç	Giyim-Kuşam-Süslenme (Dövme yapımı), Nazardan Korunma Uygulamaları, Ezo Gelin, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme,), Halk Hekimliği, Çocuk Oyunları.
	H-GK10	85	K	Mumbuç	
	H-GK11	52	K	Mumbuç	
	H-GK19	65	K	Höllük	

H-9	H-GK134	30	K	Höllük	Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık), El Sanatları (Kilim Dokuma), Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Çocuk Oyunları, Halk Edebiyatı (Anı, Ağıt), Halk Mutfağı, Özel Günler (Bayramlar).
H-10	H-GK20	73	E	Rail	Göç (İç Savaşın Etkileri), Yer Adları, Halk Edebiyatı (Hikayeli Türkü, Âşıklık Geleneği; Şiirler), Sözlü Tarih, Güncel Meseleler (Siyaset), Aşiretler, Küçük Molla'nın Hayatı ve Bazı Şiirleri.
H-11	H-KK20	50	K	Haydariye	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Özel Günler (Dini Bayramlar ve Bayram Hazırlıkları), Çocuk Oyunları.
H-12	H-GK21	35	E	Ayyaşe	Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Çocuk Oyunları, Halk Edebiyatı (Türkü).
	H-GKK9	28	E	Kadılar	
H-13	H-GK24	53	E	Daşlıhöyük	Çocuk Oyunları, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Anı.
	H-GKK9	28	E	Kadılar	
H-14	H-KEK27	90	K	Mumbuç	Geçiş Dönemleri (Evlenme).
	H-KEK28	85	E	Mumbuç	
	H-KEK29	30	K	Mumbuç	
H-15	H-GK36	42	K	Süleymanşah	Göç (Geliş Süreci, İç savaşın etkileri, Alışma Süreci), Suriye'deki yaşantı (Sosyal Hayat).
H-16	H-GK37	50	K	Kadılar	Göç (Geliş Süreci), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Özel Günler(Ramazan),

H-17	H-GK38	72	K	Şiverin	Göç (Geliş Süreci), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Halk Mutfağı, Özel günler (Bayramlar).
	H-GK133	69	E	Şiverin	
H-18	H-GK39	41	K	Zilif	Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Özel Günler (Ramazan, Bayramlar),
H-19	H-GK46	38	E	Kalkum	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Edebiyatı (Türkü, Mani),
H-20	H-GK91	46	K	Azez	Özel Günler (Bayramlar).
	H-GK92	56	E	Azez	
H-21	H-GK128	46	K	Mumbuç	Geçiş Dönemleri (Evlenme, doğum), Göç (İç Savaşın Etkileri, Alışma Süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat).
	H-GK129	53	E	Mumbuç	
H-22	H-GK130	50	K	Havahöyük	Günlük Konuşmalar, Nazardan Korunma Uygulamaları, Halk Hekimliği, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Halk Mutfağı, Suriye'deki Yaşantı (Eğitim), Göç (Geliş Süreci).
H-23	H-GK131	54	E	Havahöyük	Göç (İç Savaşın Etkileri), Abbud (Hikaye), Sözlü Tarih.
H-24	H-GK56	35	E	Daşlıhöyük	Göç (İç Savaşın Etkileri), Suriye'deki Yaşantı (Siyaset).
	H-GK132	55	E	Daşlıhöyük	
H-25	H-GK57	70	E	Sandı	Göç (İç savaşın etkileri).
	H-GK3	58	E	Kadılar	Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık).

H-26	H-GK4	53	E	Kadılar	
	H-GKK9	28	E	Kadılar	
H-27	H-GK7	79	K	Usbaha	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı, Göç (İç Savaşın Etkileri).
H-28	H-GK10	85	K	Mumbuç	Ezo Gelin, Giyim-Kuşam-Süslenme (Dövme Yapımı), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı, Göç (İç Savaşın Etkileri).
	H-GK11	52	K	Mumbuç	
H-29	H-GK1	53	E	Daşkapı	Sözlü Tarih, Halk Mimarisi, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme, Sünnet), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Yer Adları, Halk Botaniği, Halk Takvimi, Halk Sporları (Güreş), Çocuk Oyunları, Özel Günler (Bayramlar ve Hazırlığı, Nevruz), Giyim-Kuşam-Süslenme, Tarım ve Hayvancılık.
	H-GK2	58	E	Daşkapı	
H-30	H-KEK2	43	K	Baydın	Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme) Halk Mutfağı, Özel Günler (Bayramlar), Göç(Alışma Süreci).
H-31	H-KEK3	45	K	Haydariye	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.
H-32	H-KEK1	47	K	Şıhılır	Göç (Geliş Süreci), Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Özel Günler (Bayramlar), Halk Mutfağı, Çocuk Oyunları, Göç (Alışma Süreci).
H-33	H-KEK4	47	K	Ceke	Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Özel Günler (Bayramlar), Halk Mutfağı.
H-34	H-GKK6	47	K	Kadılar	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı, Nazardan Korunma Uygulamaları, Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı (Masal).
	H-GKK9	28	E	Kadılar	
H-35	H-GK9	60	K	Ceke	Halk hekimliği, Mevsim adları, Akrabalık Terimleri, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Doğum), Halk Edebiyatı (Tekerleme), Tarım ve Hayvancılık.
	H-GK135	35	K	Ceke	
	H-GK136	43	K	Ceke	
H-36	H-GK12	78	E	Karaköprü	Halk Edebiyatı (Şiir), Anı, Halk Hukuku, Geçiş Dönemleri (Evlenme).

H-37	H-KK16	30	K	Haydariye	Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Özel Günler (Bayramlar), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Çocuk Oyunları.
H-38	H-GK141	58	E	Kalkum	Halk Edebiyatı (Şiir).
H-39	H-GK142	87	E	Kalkum	Halk Edebiyatı (Şiir).
H-40	H-GK143	62	K	Zilif	Halk Edebiyatı (Türkü, Mani).
	H-GK46	38	E	Kalkum	
H-41	H-GK144	75	E	Daşkapı	Halk Hikâyeleri (Köroğlu).
H-42	H-ŞK2	64	E	Bebilheva	Sözlü Tarih, Geçiş Dönemi (Evlenme, Askerlik), Ezo Gelin, Çocuk Oyunları, Ziyaret Yerleri, Halk Edebiyatı (Menkıbe), Halk Hekimliği, Özel Günler (Bayramlar).
H-43	H-GK18	50	K	Höllük	Günlük Konuşmalar, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Halk Hekimliği, Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Suriye'deki Yaşantı.
H-44	H-KK15	55	K	Höllük	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Özel günler (Bayramlar), Halk Mutfağı.
H-45	H-KK13	52	E	Yazıbağ	Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm, Doğum), Özel günler (Bayramlar), Halk Mutfağı.
	H-KK54	50	K	Yazıbağ	

TABLO 4. HALEP GENEL TOPLAM İSTATİSTİK				
Toplam Metin	**Yaş Aralığı**	**Cinsiyet**	**Yer Adı**	**Konu**
45 Metin	18-30: 4 kişi 31-45: 9 kişi 46-60: 33 kişi 61-79: 14 kişi 80+: 5 kişi	31 Kadın, 34 Erkek	6 Höllük 3 Haydariye 2 Yazıbağ 4 Ceke 8 Kadılar 1 Karaköprü 1 Şıhılır 1 Baydın 10 Mumbuç 1 Sandı 3 Daşlıhöyük 2 Havahöyük 2 Azez 3 Kalkum 2 Zilif 2 Şiverin 1 Süleymanşah 2 Paltacık 1 Ayyaşe 1 Rail	3 Günlük Konuşmalar 14 Halk Edebiyatı 28 Geçiş Dönemleri 15 Göç 3 Giyim-Kuşam-Süslenme 16 Halk Mutfağı 1 Akrabalık Terimleri 1 Halk Mimarisi 7 Halk Hekimliği 2 Tarım ve hayvancılık 9 Çocuk Oyunları 11 Suriye'deki Yaşantı 2 Güncel Konular 8 Sözlü Tarih 4 Nazardan Korunma Uygulamaları 14 Özel Günler 1 Halk sporları 3 Geleneksel Meslekler 2 Halk Hikayeleri 3 Anı

			1 Haydarpaşa 5 Daşkapı 1 Yıldız 1 Bebilhev 1 Usbaha	1 Halk Hukuku 3 Ezo Gelin 1 Ölçü Birimleri 1 Halk İnanışları 2 Köy Odaları 2 Ziyaret Yerleri 1 El Sanatları 1 Küçük Molla'nın Hayatı 1 Abbud Hikaye

TABLO 5. HAMA-HUMUS					
	KK	Y	C	B	**KONU**
HH-1	HH-MK37	44	E	Zara	Suriye'deki Yaşantı(Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Çocuk Oyunları, Akrabalık Terimleri, Giysi Adları, Göç (İç Savaşın Etkileri).
	HH-MK38	37	E	Zara	
HH-2	HH-YK93	47	K	Zara	Giyim-Kuşam-Süslenme, Akrabalık Terimleri, Halk Mimarisi, Geçiş Dönemleri (Evlenme, Doğum), Halk Mutfağı, Renk Adları, Ziyaret Yerleri, El Sanatları (Halı Dokuma), Yağmur Duası, Özel Günler (Bayram), Sabun Yapımı, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).
	HH-YK94	80	K	Zara	
	HH-YK67	50	E	Zara	
HH-3	HH-YK67	50	E	Zara	El Sanatları (Halı Dokuma), Çocuk Oyunları, Güncel Konular (Siyaset), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Halk Mimarisi.
HH-4	HH-MK43	54	E	Tıllıf	Çocuk Oyunları, Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Halk Edebiyatı (Mani, Yır, Dua ve Beddua, Efsane), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giyim-Kuşam-Süslenme,
	HH-MK44	55	K	Tıllıf	
	HH-MK72	74	K	Tıllıf	
	HH-MK73	53	K	Tıllıf	
	HH-MK50	40	K	Tıllıf	
	HH-MK94	35	E	Tıllıf	
HH-5	HH-MK50	40	K	Tıllıf	Halk Hekimliği, Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat, Türkiye'deki Durumları), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.
	HH-MK51	40	E	Tıllıf	
	HH-MK52	37	K	Tıllıf	
	HH-MK55	50	K	Tıllıf	

HH-6	HH-MK4	55	K	Tıllıf	Suriye'deki Yaşantı(Sosyal Hayat), Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Özel Günler (Bayram), Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Akrabalık Terimleri, Halk Mutfağı, Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua), Halk Hekimliği.
	HH-MK5	20	K	Tıllıf	
	HH-MK77	40	E	Tıllıf	
HH-7	HH-MK49	51	E	Tıllıf	Göç (Geliş Süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Edebiyatı (Efsane), Ziyaret Yerleri, Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları).
	HH-MK50	40	K	Tıllıf	
	HH-MK24	60	K	Tıllıf	
HH-8	HH-MK11	55	K	Tıllıf	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua), Giyim-Kuşam-Süslenme.
HH-9	HH-MK12	30	K	Tıllıf	Geçiş Dönemleri (Evlenme, Doğum), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları).
HH-10	HH-MK10	67	E	Tıllıf	Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Giyim-Kuşam-Süslenme, Halk Takvimi, Akrabalık Terimleri, Halk Edebiyatı (Yır, Masal), Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Özel Günler (Bayramlar), Çocuk Oyunları, El Sanatları (Örgü), Vücut Uzuvlarının Adları.
	HH-MK13	53	K	Tıllıf	
HH-11	HH-MK66	41	K	Tıllıf	Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Göç (Geliş Süreci).
	HH-MK69	59	K	Tıllıf	
HH-12	HH-MK73	53	K	Tıllıf	Halk Mutfağı, Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua, Yır), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Göç (İç Savaşın Etkileri), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Doğum), Tarım ve Hayvancılık, Çocuk Oyunları, Kış Hazırlığı, Halk Hekimliği.
	HH-MK81	44	K	Tıllıf	
	HH-MK24	60	K	Tıllıf	

HH-13	HH-MK55	50	K	Tıllıf	Halk Hekimliği, Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı.
	HH-MK56	37	K	Tıllıf	
	HH-MK83	35	K	Tıllıf	
	HH-MK84	83	K	Tıllıf	
HH-14	HH-MK20	54	E	Tıllıf	Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Edebiyatı (Yır), Tarım ve Hayvancılık, Halk Baytarlığı, Özel Günler (Bayramlar), Çocuk Oyunları, Avcılık, Halk Hekimliği.
HH-15	HH-MK31	77	E	Tıllıf	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Mimarisi, Halk Hukuku (Miras), Tarım ve Hayvancılık, Yer Adları.
HH-16	HH-MK93	71	K	Tıllıf	Halk Edebiyatı (Yır, Dua ve Beddua, Atasözü), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemleri (Doğum), Halk Hekimliği, El Sanatları (Örgü), Özel Günler (Bayramlar), Ziyaret Yerleri, Ölçüm Aletleri, Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı.
	HH-MK32	81	E	Tıllıf	
HH-17	HH-MK40	68	E	Tıllıf	Halk Hekimliği, Ziyaret Yerleri, Göç (Geliş Süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giyim-Kuşam-Süslenme, Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Halk Mutfağı.
	HH-MK89	67	K	Tıllıf	
	HH-MK90	63	E	Tıllıf	
HH-18	HH-MK41	75	E	Tıllıf	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Tarım ve Hayvancılık.
HH-19	HH-MK10	67	E	Tıllıf	Göç (Geliş Süreci), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Ziyaret Yerleri, Şecere, Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Halk Hukuku (Miras), Çocuk Oyunları.
	HH-MK13	53	K	Tıllıf	
HH-20	HH-MK7	39	K	Tıllıf	Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Akrabalık Terimleri, Kış Hazırlığı, Halk Mutfağı, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm, Doğum), Halk Hekimliği, Çiçek Adları, Halk
	HH-MK8	45	K	Tıllıf	
	HH-MK9	27	K	Tıllıf	

					Takvimi, Giyim-Kuşam-Süslenme, Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua, Atasözü), Mutfak Aletleri.
HH-21	HH-MK34	36	E	Tıllıf	Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Askerlik, Evlenme), Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Yır), Yer Adları.
	HH-MK35	49	E	Kala	
	HH-MK85	80	E	Tıllıf	
HH-22	HH-MK36	60	E	Tıllıf	Nesne İsimleri.
	HH-MK87	40	E	Tıllıf	
	HH-MK88	30	E	Tıllıf	
HH-23	HH-MK64	56	K	Tıllıf	Meyve ve Sebze Adları, Halk Mutfağı, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Göç (Geliş Süreci), Halk Edebiyatı (Yır).
	HH-MK65	52	K	Tıllıf	
	HH-MK76	51	K	Kala	
HH-24	HH-MK42	70	E	Kala	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Geçiş Dönemi (Evlenme, Doğum), Halk Edebiyatı (Yır), Halk Mutfağı, Hayvan Adları, Halk Takvimi, Halk Hekimliği, Ziyaret Yerleri, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).
	HH-MK91	67	K	Tıllıf	
HH-25	HH-MK27	48	E	Kala	Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Halk Edebiyatı (Memorat, Yır), Göç (İç Savaşın Etkileri), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları).
	HH-MK25	65	K	Tisneyn	
	HH-MK29	85	K	Tıllıf	
HH-26	HH-MK21	94	K	Kala	Geçiş Dönemi (Doğum, Ölüm), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Hekimliği, Akrabalık Terimleri, Nesne İsimleri.
	HH-MK22	43	K	Kala	
	HH-MK23	47	E	Kala	
HH-27	HH-MK14	82	E	Kala	Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Yır, Dua ve Beddua), Nesne İsimleri, Geçiş Dönemleri (Ölüm), Renk Adları, Yön Adları.
	HH-MK15	28	E	Kala	

HH-28	HH-MK45	73	K	Kala	Halk Edebiyatı (Yır), Tarım ve Hayvancılık, Nesne İsimleri, Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Halk Hekimliği.
	HH-MK74	58	K	Kala	
	HH-MK75	38	K	Kala	
	HH-MK76	51	K	Kala	
HH-29	HH-MK16	40	E	Kala	Tarım ve Hayvancılık, Nesne İsimleri, Avcılık, Akrabalık Terimleri, Vücut Uzuvlarının Adları.
	HH-MK17	38	E	Kala	
	HH-MK92	51	E	Kala	
HH-30	HH-MK46	75	K	Kala	Halk Mutfağı, Özel Günler (Bayramlar), Halk Hekimliği, Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Göç (İç Savaşın Etkileri), Tarım ve Hayvancılık, Çocuk Oyunları.
	HH-MK47	37	K	Kala	
	HH-MK78	32	K	Kala	
	HH-MK79	30	K	Kala	
	HH-MK80	42	K	Kala	
HH-31	HH-MK58	60	K	Kala	Geçiş Dönemi (Evlenme, Doğum), Halk Hekimliği, Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat),.
	HH-MK59	52	K	Kala	
HH-32	HH-MK70	44	K	Kala	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (İç Savaşın Etkileri), Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).
	HH-MK71	34	K	Kala	
HH-33	HH-MK35	49	E	Kala	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (İç Savaşın Etkileri), Geçiş Dönemi (Evlenme, Doğum), Halk Edebiyatı (Yır).
	HH-MK95	48	K	Kala	
HH-34	HH-MK25	65	K	Tisneyn	Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Halk Edebiyatı (Yır), Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Giyim-Kuşam-Süslenme.
HH-35	HH-ŞK5	75	K	Beynatır	Halk Mutfağı, Geçiş Dönemi (Evlenme, Ölüm), Tarım ve Hayvancılık, Özel Günler (Bayramlar), Kış Hazırlığı.

HH-36	HH-MK67	42	E	Semalil	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Sözlü Tarih, Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Göç (İç Savaşın Etkileri).
	HH-MK68	31	K	Semalil	
HH-37	HH-OK8	42	K	Semalil	Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemi (Evlenme), Özel Günler (Ramazan), Halk Mutfağı.
	HH-OK92	55	K	Semalil	
HH-38	HH-ŞK6	52	E	Kıshel	Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Geçiş Dönemi (Evlenme), Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık), Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı.
HH-39	HH-ŞK4	93	E	Kıshel	Yer Adları, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık.
HH-40	HH-GNK13	55	K	Tıllıf	Göç (İç Savaşın Etkileri), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları).
HH-41	HH-MK1	56	E	Tıllıf	Sözlü Tarih, Halk Mimarisi, Kış Hazırlığı, Arıcılık, Demircilik, Halk Baytarlığı, Avcılık, Halk Hekimliği, Çocuk Oyunları, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemi (Doğum).
	HH-MK2	43	E	Tıllıf	
	HH-MK98	34	E	Tıllıf	
HH-42	HH-MK2	43	E	Tıllıf	Yer Adları, Balıkçılık, Çocuk Oyunları, Tarım ve Hayvancılık.
	HH-MK94	35	E	Tıllıf	
	HH-MK95	48	K	Tıllıf	
HH-43	HH-MK3	45	E	Tıllıf	Geçiş Dönemi (Doğum, Evlenme), Halk Edebiyatı (Atasözü), Meyve ve Sebze Adları, Halk Mutfağı, Tarım ve Hayvancılık, Dericilik, Kuş Türleri, Hayvan Adları.
	HH-MK96	54	E	Tıllıf	
	HH-MK97	28	E	Tıllıf	

TABLO 6. HAMA-HUMUS GENEL TOPLAM İSTATİSTİK				
Toplam Metin	**Yaş Aralığı**	**Cinsiyet**	**Yer Adı**	**Konu**
43 Metin	18-30:7 kişi 31-45: 30 kişi 46-60: 30 kişi 61-79: 14 kişi 80+: 8 kişi	51 Kadın, 38 Erkek Toplam: 89	52 Tıllıf 5 Zara 24 Kala 2 Kıshel 1 Tisneyn 4 Semalil 1 Beynatır	20 Günlük Konuşmalar 18 Halk Edebiyatı 31 Geçiş Dönemleri 7 Giyim-Kuşam-Süslenme 23 Halk Mutfağı 7 Akrabalık Terimleri 3 Halk Takvimi 4 Halk Mimarisi 14 Halk Hekimliği 16 Göç 1 Sabun Yapımı 23 Tarım Ve Hayvancılık 2 Renk Adları 10 Çocuk Oyunları 25 Suriye'deki Yaşantı 1 Güncel Konular 4 Yer Adları 1 Arıcılık 8 Kış Hazırlığı 1 Dericilik

				1 Kuş Türleri 2 Hayvan Adları 2 Meyve ve Sebze Adları 5 Nesne İsimleri 2 Sözlü Tarih 1 Balıkçılık 1 Geleneksel Meslekler 2 Halk Baytarlığı 3 Avcılık 8 Özel Günler 1 Yön Adları 6 Ziyaret Yerleri 6 Nazardan Korunma Uygulamaları 1 Demircilik 2 Vücut Uzuvlarının Adları 1 Mutfak Aletleri 1 Çiçek Adları 4 El Sanatları 1 Şecere 1 Ölçüm Aletleri 1 Yağmur Duası 2 Halk Hukuku

TABLO 7. COLAN NORMAL					
	KK	**Y**	**C**	**B[1]**	**KONU**
C-1	C-GK96	63	K	Sindiyana	Günlük Konuşmalar, Göç (İç Savaşın Etkileri), Sözlü Tarih, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlilik), Akrabalık Terimleri, Halk Edebiyatı (Yır), Halk Hekimliği, Nazar Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).
	C-GK97	38	K	Sindiyana	
	C-GK98	55	K	Sindiyana	
	C-GK99	67	K	Sindiyana	
	C-GK91	35	K	Sindiyana	
C-2	C-OK76	85	K	Mugayyir	Günlük Konuşmalar, Giyim-Kuşam-Süslenme (Dövme yapımı), Sözlü Tarih, Halk Hekimliği, Yağmur Duası, Ziyaret Yerleri, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Halk İnanışları (Uğur-Uğursuzluk Belirten Durumlar).
	C-OK77	76	K	Mugayyir	
	C-OK78	40	K	Mugayyir	
	C-OK79	43	E	Mugayyir	
	C-OK80	35	E	Mugayyir	
C-3	C-OK2	71	E	Kefernafak	Günlük Konuşmalar, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Kış Hazırlığı, Halk Mutfağı, Göç (İç Savaşın Etkileri), Tarım ve Hayvancılık, Giysi Adları, Halk Hekimliği
C-4	C-OK9	63	K	Rezaniye	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.
	C-OK10	53	K	Rezaniye	
C-5	C-OK13	54	K	Ahmediye	Sebze ve Meyve İsimleri, Halk Mutfağı, Renk İsimleri, Giysi Adları, Özel Günler (Bayram Hazırlığı).
	C-OK14	40	K	Ahmediye	
C-6	C-OK17	72	K	Ayn Sümsüm	Günlük Konuşmalar, Suriye'deki yaşantı, Göç (İç savaşın etkileri, Alışma Süreci).
	C-OK93	28	K	Ayn Sümsüm	
C-7	C-OK18	70	K	Sindiyana	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (Alışma Süreci, İç Savaşın Etkileri), Sebze Ve Meyve İsimleri, Halk Mutfağı, Sabun Yapımı.
	C-OK94	73	K	Sindiyana	

[1] Colan Türkmenleri Cobar, hacerülesved(karataş), mesakin berze, tedamun, kasyün vb. mahallelerde içerisinde ikamet etmekte olup bunların Colan'daki yerleşim yerleri itibariyle belirtilen köylerden gelmişlerdir.

C-8	C-OK19	70	K	Kadiriye	Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Akrabalık Terimleri, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat, Eğitim).
	C-OK95	45	K	Kadiriye	
C-9	C-OK21	66	K	Ahmediye	Göç (Alışma süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Geçiş Dönemleri (Doğum).
	C-OK22	36	K	Ahmediye	
	C-OK23	41	K	Ahmediye	
	C-OK24	30	K	Ahmediye	
C-10	C-OK33	67	K	Sindiyana	El Sanatları (Kilim Dokuma), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Hekimliği, Vücut Uzuvlarının Adları, Mevsim Adları.
	C-OK34	53	K	Sindiyana	
	C-OK96	35	K	Sindiyana	
C-11	C-OK38	59	K	Mugayyir	Tarım ve Hayvancılık, Kış Hazırlığı, El Sanatları (Kilim yapımı), Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlilik), Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua, Yır), Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).
	C-OK97	66	K	Mugayyir	
	C-OK98	35	K	Mugayyir	
	C-OK99	55	K	Mugayyir	
C-12	C-OK44	48	K	Rezzaniye	Göç (Geliş Süreci, Alışma Süreci), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Halk Hekimliği, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Özel Günler (Bayramlar), Akrabalık Terimleri, Çocuk Oyunları, Mevsim Adları, Halk Mimarisi.
	C-OK100	68	K	Rezzaniye	
C-13	C-OK6	41	K	Hadaba	Halk Mutfağı, Halk Takvimi.
C-14	C-HK28	54	E	Keferneffak	Güncel Konular (Vatandaşlık), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Göç (İç Savaşın Etkileri), Anı.
	C-HK29	30	E	Keferneffak	
C-15	C-GK104	55	K	Misakin Berze	Günlük Konuşmalar, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme).
C-16	C-OK40	55	E	Ahmediye	Halk Edebiyatı (Dua ve Beddualar), Göç (Geliş Süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat).
	C-OK102	62	E	Ahmediye	
	C-OK103	53	K	Ahmediye	
	C-OK104	68	K	Ahmediye	

C-17	C-OK81	68	K	Kadiriye	Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Suriye'deki Yaşantı, Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giysi Adları, Vücut Uzuvlarının İsimleri.
	C-OK105	35	E	Kadiriye	
C-18	C-OK35	71	E	Misakin Berze	Günlük Konuşmalar, Güncel Konular (Siyaset), Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Halk Mutfağı, Yağmur Duası, Çocuk Oyunları, Halk Mimarisi, Arıcılık.
	C-OK36	45	E	Rezzaniye	
	C-OK37	25	E	Misakin Berze	
C-19	C-OK28	58	E	Hadaba (Dabya)	Günlük Konuşmalar, Tarım ve Hayvancılık, Sözlü Tarih, Sebze ve Meyve İsimleri, Yer Adları, Balıkçılık, Göç (İç Savaşın Etkileri).
	C-OK29	56	E	Hadaba (Dabya)	
	C-OK30	60	E	Hadaba (Dabya)	
	C-OK31	62	E	Hadaba (Dabya)	
	C-OK32	82	E	Hadaba (Dabya)	
C-20	C-OK87	58	K	Mugayyir	Günlük Konuşmalar, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (Alışma Süreci), Halk Mutfağı, Halk Hekimliği, Sebze ve Meyve İsimleri, Kış Hazırlığı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Çocuk Oyunları, Halk Edebiyatı (Dua ve Beddualar), Giysi İsimleri, Renk İsimleri.
	C-OK77	76	K	Mugayyir	
C-21	C-GK105	52	E	Sindiyana	Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık), Halk Edebiyatı (Yır), Geçiş Dönemleri (Doğum, Sünnet, Evlilik), Sözlü Tarih, Ziyaret Yerleri, Hastalık İsimleri, Halk Hekimliği, Halk Mutfağı, Yağmur Duası, Akrabalık Terimleri, Sayma Sayıları, Vücut Uzuvlarının İsimleri, Renk İsimleri, Mevsim Adları, Halk Hukuku (Miras), Döşek Yapımı, Giyim-Kuşam-Süslenme.
	C-GK106	59	K	Misakin Berze	
	C-GK107	56	K	Misakin Berze	
	C-GK128	77	K	Sindiyana	
C-22	C-GK100	42	E	Ayn Sümsüm	Günlük Konuşmalar, Suriye'deki Yaşantı.
C-23	C-OK1	72	E	Kefernafak	Tarım ve Hayvancılık, Göç (İç Savaşın Etkileri), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Hekimliği, Giysi Adları.
C-24	C-HK32	43	E	Sindiyana	Göç (Geliş Süreci, Alışma Süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Güncel Konular (Vatandaşlık).
	C-HK33	58	E	Sindiyana	
	C-HK101	42	K	Sindiyana	

C-25	C-İK110	60	E	Mugayyir	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Sözlü Tarih, Vücut uzuvlarının isimleri, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Hayvan Adları, Mezar Yapımı, Balıkçılık, Balık Adları, Kuş Türleri, Avcılık, Hastalık İsimleri.
	C-İK111	55	E	Mugayyir	
	C-İK112	75	E	Kadiriye	
	C-İK113	64	E	Rezzaniye	
	C-İK114	63	E	Mugayyir	
	C-İK115	61	E	Mugayyir	
	C-İK116	27	E	Mugayyir	
C-26	C-İK117	30	E	Ayn Sümsüm	Göç (Colan'dan Çıkış, İç Savaşın Etkileri), Sözlü Tarih, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Ziyaret Yerleri, Çocuk Oyunları, Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat).
	C-İK118	76	E	Ayn Sümsüm	
	C-İK119	50	E	Ayn Sümsüm	
	C-İK120	45	E	Derraşiye	
	C-İK121	57	E	Derraşiye	
C-27	C-İK117	30	E	Ayn Sümsüm	Göç (Colan'dan Çıkış), Ziyaret Yerleri, Sebze ve Meyve Adları, Tarım ve Hayvancılık, Çocuk Oyunları, Halk Mutfağı, Sözlü Tarih, Halk Mimarisi.
	C-İK122	70	E	Derraşiye	
C-28	C-İK117	30	E	Ayn Sümsüm	Sözlü Tarih, Göç (Colan'dan Çıkış), Halk Mutfağı, Yemek Adları, Halk Hekimliği, Halk Edebiyatı (Yır), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Ölçü Aletleri, Akrabalık Terimleri. Cobar, hacerülesved(karataş), mesakin berze, tedamun, kasyün vb. mahallelerde şam içerisinde ikamet etmekte olup bunların Colan'daki yerleşim yerleri itibariyle şu şu köylerden gelmişlerdir.
	C-İK123	63	E	Rezzaniye	
	C-İK124	65	K	Rezzaniye	
	C-İK125	76	E	Rezzaniye	
	C-İK126	52	K	Rezzaniye	
C-29	C-İK127	85	K	Hafar	Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı (Ağıt, Yır), Göç (Colan'dan Çıkış), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giyim-Kuşam-Süslenme.
	C-İK117	30	E	Ayn Sümsüm	
C-30	C-İK117	30	E	Ayn Sümsüm	Halk Edebiyatı (Yır), Akrabalık Terimleri, Vücut Uzuvlaının Adları, El Sanatları (Halı Dokuma).

TABLO 8. COLAN NORMAL GENEL TOPLAM İSTATİSTİK				
Toplam Metin	**Yaş Aralığı**	**Cinsiyet**	**Yer Adı**	**Konu**
30 Metin	18-30:6 kişi 31-45: 18 kişi 46-60: 24 kişi 61-79: 29 kişi 80+: 3 kişi Toplam: 80 Kişi	44 Kadın, 36 Erkek	15 Sindiyana 15 Mugayyir 4 Kefernafak 10 Rezaniye 5 Misakin Berze 6 Hadaba 5 Kadiriye 10 Ahmediye 6 Ayn Sümsüm 1 Hafar 3 Derraşiye	9 Günlük konuşmalar 8 Halk Edebiyatı 17 Geçiş dönemleri 20 Göç 3 Giyim-kuşam-süslenme 15 Halk mutfağı 6 Akrabalık terimleri 3 Halk mimarisi 9 Halk hekimliği 1 Sabun yapımı 9 Tarım ve hayvancılık 3 Renk isimleri 5 Çocuk oyunları 14 Suriye'deki yaşantı 3 Güncel konular 9 Sözlü tarih 4 Nazardan Korunma Uygulamaları 5 Vücut Uzuvlaının Adları 3 El Sanatları

				1 Ölçü Aletleri 5 Sebze ve Meyve Adları 4 Ziyaret Yerleri 1 Hayvan Adları 1 Mezar Yapımı 1 Balıkçılık 1 Balık Adları 1 Kuş Türleri 1 Avcılık 2 Hastalık İsimleri 1 Yağmur Duası 3 Mevsim Adları 1 Halk Hukuku 1 Döşek Yapımı 1 Geleneksel Meslekler 4 Kış Hazırlığı 1 Halk İnanışları 3 Giysi Adları 2 Özel Günler 1 Halk Takvimi 1 Anı 1 Sayma Sayıları

TABLO 9. COLAN YÖRÜK					
	KK	**Y**	**C**	**B**	**KONU**
CY-1	C-OK4	63	E	Aynaşe	Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Sözlü Tarih, Güncel Konular (Siyaset).
CY-2	C-İK107	68	E	Kadem	Göç (Türkiye'deki Durumları, Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Sözlü Tarih, Yer Adları, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme).
	C-İK108	25	E	Kadem	
	C-İK109	55	K	Kadem	
CY-3	C-OK5	79	K	Aynaşe	Tarım ve Hayvancılık, Suriye'deki Yaşantı (Yörük Hayatı), Geçiş Dönemleri (Evlenme), El Sanatları (Kilim Dokuma), Göç (Colan'dan Çıkış, İç Savaşın Etkileri), Özel Günler (Bayramlar), Halk Edebiyatı (Ağıt, Mani).
	C-OK73	50	K	Aynaşe	
CY-4	C-OK72	65	K	Kadem	Göç (Colan'dan Çıkış, Türkiye'ye Alışma Süreci), Güncel Konular, El Sanatlar (Kilim Dokuma), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemi (Doğum, Evlenme, Ölüm), Giyim-Kuşam-Süslenme.
	C-OK20	81	E	Kadem	
	C-OK4	63	E	Aynaşe	
	C-OK16	58	K	Aynaşe	
	C-OK74	64	E	Ravami	
CY-5	C-OK4	63	E	Aynaşe	Göç (Alışma Süreci), Tarım Ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Anı, Lakap), Sözlü Tarih, Suriye'deki Yaşantı (Yörük Hayatı, Eğitim), Geçiş Dönemi (Sünnet, Evlenme, Ölüm), El Sanatları (Kilim ve Keçe Yapımı), Giyim-Kuşam-Süslenme, Halk Mutfağı.
	C-OK68	68	E	Civeyze	
	C-OK69	65	E	Civeyze	
	C-OK70	82	E	Civeyze	
	C-OK20	81	E	Aynaşe	
CY-6	C-OK20	81	E	Aynaşe	Suriyedeki Yaşantı (Sosyal Hayat, Eğitim,), Geçiş Dönemi (Askerlik, Evlilik), Tarım ve Hayvancılık, Kış Hazırlığı, Halk Hekimliği,

CY-7	C-OK16	58	K	Aynaşe	Güncel Konular, Suriye'deki Yaşantı, Göç (Colan'dan Çıkış), Geçiş Dönemleri (Evlilik), Halk Mutfağı.
	C-OK75	45	K	Aynaşe	
	C-OK106	33	K	Aynaşe	

TABLO 10. COLAN YÖRÜK GENEL TOPLAM İSTATİSTİK

Toplam Metin	Yaş Aralığı	Cinsiyet	Yer Adı	Konu
7 Metin	18-30:1 kişi 31-45: 2 kişi 46-60: 3 kişi 61-79: 7 kişi 80+: 3 kişi Toplam: 16 Kişi	8 Kadın, 8 Erkek	7 Aynaşe 5 Kadem 1 Ravami 3 Civeyze	5 Suriye'deki yaşantı 3 Sözlü tarih 3 Güncel konular 3 Tarım ve hayvancılık 6 Geçiş dönemleri 3 El sanatları 5 Göç 1 Özel günler 4 Halk mutfağı 1 Halk hekimliği 2 Halk edebiyatı 2 Giyim-Kuşam-Süslenme 1 Yer Adları

TABLO 11. BÖLGELER GENEL TOPLAM İSTATİSTİK

METİN SAYISI	KAYNAK KİŞİ	YAŞ ARALIĞI	CİNSİYET	KONULAR	
158 Metin	308 Kişi	18-30: 24 Kişi 31-45: 69 Kişi 46-60: 117 Kişi 61-79: 73 Kişi 80+: 24 Kişi	168 Kadın 140 Erkek	107 Geçiş Dönemleri 70 Halk Mutfağı 70 Göç 65 Suriye'deki Yaşantı 52 Halk Edebiyatı 49 Tarım Ve Hayvancılık 38 Günlük Konuşmalar 34 Halk Hekimliği 32 Çocuk Oyunları 28 Özel Günler 22 Sözlü Tarih 18 Güncel Konular 18 Giyim-Kuşam-Süslenme 17 Akrabalık Terimleri 14 Nazardan Korunma Uygulamaları 14 Anı 12 Kış Hazırlığı 12 Ziyaret Yerleri 11 El Sanatları 10 Halk Mimarisi	9 Halk Takvimi 9 Yer Adları 7 Meyve ve Sebze Adları 7 Vücut Uzuvlarının Adları 7 Halk Sporu (Güreş) 7 Renk Adları 5 Nesne İsimleri 5 Geleneksel Meslekler 4 Sabun Yapımı 4 Avcılık 4 Ölçüm Aletleri 4 Halk Hukuku 3 Hayvan Adları 3 Ezo Gelin 2 Halk Baytarlığı 2 Köy Odaları 2 Hastalık İsimleri 2 Halk Hikayeleri 2 Yağmur Duası 2 Balıkçılık 2 Kuş Türleri

				2 Arıcılık 1 Mezar Yapımı 1 Küçük Molla'nın Hayatı 1 Halk İnanışları 1 Şecere 1 Dericilik 1 Çiçek Adları 1 Sayma Sayıları 1 Yön Adları 1 Mutfak Aletleri 1 Abbud Hikaye 1 Balık Adları 1 Demircilik

3.1.1.2. Doküman Analizi

Projede ilk olarak araştırma konusu olan Suriye Türkmenlerinin tarihi, kültürel, sosyolojik ve demografik yapılarıyla ilgili literatür taranmıştır. Doküman analizi yöntemiyle elde edilen tarihi ve güncel veriler tasnif edilerek araştırmanın ilgili bölümlerinde tartışılacak şekilde düzenlenmiştir. Doküman analizinin ikinci aşamasında ise Suriye Türkmenleri'nin ağız bölgelerinin Anadolu ağızları ile benzerlik ve farklılıklarını tespit edebilmek ve buradan hareketle Suriye Türkmen ağzılarının Anadolu ağızları içerisindeki yerini belirleyebilmek amacıyla ağızlar üzerine oluşturulan literatür taranmıştır. Bahsedilen literatür, çalışmanın "Literatür Özeti" bölümünde detaylı olarak paylaşılmıştır.

3.1.2. Metinlerin Deşifre Edilmesi

Diller arası (interlingual) ya da dil içi (intralingual) metin dönüştürmek için bütün dünyada iki yöntem kullanılmaktadır. Bunların ilki transkripsiyon, ikincisi ise transliterasyondur. Bu terimler Fransızca kökenlidir. Ülkemizde bu terimlerin ilki "çevriyazı" ya da "yazı çevrimi", ikincisi "harf çevrimi" olarak adlandırılmıştır (Öztekten, 2018: 605).

Türkiye'de ağız araştırmalarında elde edilen verilerin yazıya geçirilmesi hep sorun olagelmiş ve araştırmacılar arasında bir birlik sağlanamamıştır. 1945'te Türk Dil Kurumu tarafından yayımlanan "Türk Diyelekleri Çeviriyazı Sistemi" ve 1946 yılında Reşit Rahmeti Arat'ın yayımladığı "Türk İlmî Transkripsiyon Kılavuzu" araştırmacılar tarafından ortak olarak kullanılmamış ve değişen şartlara göre güncellenmemiştir. Bazı araştırmacılar ise soyut öneriler yerine kendi çalışmalarını sunmuşlardır. Bunlar arasından en çok kabul gören Ahmet Bican Ercilasun'un 1997 yılında Ağız Araştırmaları Bilgi Şöleni'nde sunduğu "*Türk Dil Kurumu Ağız Araştırmaları Transkripsiyon Sistemi*" adlı alfabedir (Pekacar ve Dilek, 2008: 575-576). Proje kapsamında yaptığımız derleme işlemleri sonunda elde edilen ses kayıtları yazılı metin haline dönüştürülmüş ve transkribi yapılmıştır. Transkripsiyon yapılırken Ahmet Bican Ercilasun'un "*Türk Dil Kurumu Ağız Araştırmaları Transkripsiyon Sistemi*" esas alınmıştır. Suriye Türkmen Türkçesi ağızları özelinde deşifre esnasında duyulan bazı seslerin transkrip karşılığının Ercilasun'un sisteminde olmadığı tespit edilmiş ve bu sesler için yeni transkripsiyon işaretleri kullanılmıştır. Bu işaretlerin oluşturulmasında yine Ercilasun'un hazırlamış olduğu sistem esas alınmıştır. Örneğin "k-h" arası ses için "H" transkripti kullanılmıştır.

Derlemenin yazıya aktarılmasında standart alfebe ile aktarım, fonomik/fonolojik (sesbirimsel) aktarım ve fonetik (sesçil) aktarım olmak üzere üç temel yöntem bulunmaktadır. Standart alfabe ile aktarımda sadece alfabede bulunan standart sesler alınmaktadır. Fonomik/Fonolojik aktarımda ağızda bulunan fonem sayısı kadar işaret kullanılmakta; fonetik ayrıntılar kullanılmamaktadır. Fonetik aktarımda ise bir ağızda bulunan seslerin anlam ayırıcı olup olmadığına bakılmaksızın ayrıntılı bir biçimde işaretlenmektedir (Gemalmaz, 2010: 83;

Demir, 2013: 75). Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti adlı projemizde fonetik (sesçil) aktarım yöntemi kullanılmıştır. Bu aktarım sırasında her türlü sesbirimsel ve ses değişkelerine yer verilmiş ancak vurgu ile tonlamaya dikkat edilmemiştir.

Aşağıda Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti projesinde kullanılan transkripsiyon işaretleri ve niteliği verilmiştir.

İşaret	Nitelik
ā	a, uzun
ȧ	a-ı arası ünlü
å	a-o arası ünlü
a̅̊	a-o arası ünlü, uzun
á	a-e arası ünlü
a̅́	a-e arası ünlü, uzun
ä	açık e
a̅̈	açık e, uzun
c̲	c-j arası ünsüz
Ç	ç-c arası ünsüz
ē	e, uzun
ė	e-i arası ünlü
e̅̇	e-i arası ünlü, uzun
e̊	e-ö arası ünlü
F	f-v arası ünsüz
ġ	arka damak g'si, vurgulu
ġ	arka damak g'si
g̲	orta damak g'si
G	g-ğ arası ünsüz
Ġ	ğ-ġ arası ünsüz
ḥ	nefesli h
h̲	sızıcı h
H	⊥-— arası ünsüz
ī	ı, uzun
í	ı-i arası ünlü
i̅́	ı-i arası ünlü, uzun
i̊	ı-u arası ünlü
i̅	i, uzun

i̊	i-ü arası ünlü
J	ş-j arası ünsüz
ķ	arka damak k'si.
Ķ	arka damak k'si, daha vurgulu
ḱ	ön damak k'si
K	k-g arası ünsüz
Ķ	ķ-ġ arası ünsüz
Ķ	ķ-ġ arası ünsüz, daha vurgulu
Ĺ	ön damak l'si
ñ	damak n'si.
ō	o ,uzun
ȯ	o-u arası ünlü
ó	o-ö arası ünlü
ō̤	o-ö arası ünlü, uzun
ȫ	ö, uzun
ȯ̈	ö-ü arası ünlü
P	p-b arası ünsüz
ř	titrekliği uzatılan r
S	s-z arası ünsüz
Ş	ç-ş arası ünsüz
T	t-d arası ünsüz
ū	u, uzun
ú	u-ü arası ünlü
ṳ̄	u-ü arası ünlü, uzun
ǖ	ü, uzun
v̇	çift dudak v'si
ẕ	peltek z
ʾ	hemze ve kesme
ʿ	gırtlak patlayıcısı
◡	diftong
◡	ulama işareti
◌̥	düşmek üzere olan sesler için

3.1.3. Dizinin Hazırlanması

Suriye Türkmenleri arasında var olan beş ağız bölgesi tespit edilmiştir (Colan, Colan Yörük, Halep, Hama-Humus, Bayırbucak). Tespit edilen 5 bölgenin her biri için fonetik, morfolojik ve sentaktik açıdan özelliklerin detaylı olarak incelenebilmesi, aralarındaki benzerlik ve farklılıkların net olarak ortaya konabilmesi, bu ağız bölgelerinin Anadolu ağızları ile hangi benzerlikleri taşıdığının tespit edilebilmesi açısından ayrıntılı bir gramatikal dizine ihtiyaç duyulmuştur. Bu bağlamda deşifre edilen metinler dizin programına uygun bir hâle getirilmek amacıyla ayrı bir word belgesine taşınmış, bu yeni belge noktalama işaretlerinden arındırılarak kelimelerin çekim eklerinden ayrılma işlemine geçilmiştir. Söz konusu işlemler gerçekleştirilirken Suriye Türkmen Türkçesi özelinde başka eklerle karıştırılması mümkün olan ekler için parantez içlerinde çeşitli kısaltmalar kullanılarak açıklamalar yazılmıştır. Bu işlem beş ayrı ağız bölgesi için farklı belgelerde gerçekleştirilmiş ve elde edilen yeni belgeler TürkSözDiz programına yüklenmiştir. Dizin programından alınan belge üzerinde birleştirmeler ve anlamlandırmalar yapılmıştır. Bu aşamada bazı problemlerle karşılaşılmıştır. Dizin programından alınan yeni belgede yazılışı ve anlamı aynı olan pek çok kelimenin farklı madde başlarında görüntülenmesi bu problemlerden biridir. Diğer bir problem dizin programının, anlamları ayrıştırmak için kelimelerin yanına yazılan parantez içerisindeki açıklamaları, yazılışları aynı fakat anlamları farklı olan bütün kelimelerde göstermesidir. Son derece karışıklığa sebep olan bu durumun giderilmesi amacıyla üçlü kontrol işlemi gerçekleştirilmiş ve projenin iş-zaman çizelgesi sekteye uğramıştır.

Yöntem bölümünde ele aldığımız işlemlerin gerçekleştirilmesinden sonra Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının Anadolu ağızları içerisindeki yeri, Anadolu ağızları ile benzer ve farklı yönleri tespit edilmiş, Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının ses ve şekil bilgisi incelenmiştir.

3.2. Anadolu Ağızlarının Tasnifi

Anadolu ağızları üzerine yapılan çalışmalar 19. yüzyılın ortalarından itibaren yabancı araştırmacıların çalışmaları ile başlar. Çalışmaların başlangıcı Türkolojinin bir bilim dalı olarak ele alınışına paralel olarak 1860'lı yıllara kadar uzanır. Zeynep Korkmaz, 1860-1940 yılları arası çalışmaları "birinci dönem çalışmaları" 1940 sonrası yapılan çalışmaları ise "ikinci dönem çalışmaları" olarak adlandırır. Korkmaz ayrıca birinci devrenin "yabancı araştırıcılar devresi, ikinci devrenin ise "yerli araştırıcılar" devresi olduğunu belirtir (Korkmaz, 2017: 1194).

Anadolu ağızları ile ilgili ilk sınıflandırma denemesi Macar Türkolog İgnacz Kunos'a aittir. Kunos'un 1896 yılında yapmış olduğu tasnif şu şekildedir:

1. İzmir ile Bursa Arasında Zeybekçe
2. Kastamonu ağzı

3. Karadeniz'in doğu kıyılarına doğru Lazca
4. Harputça
5. Güneydoğu Anadolu'da Mersin'le Konya arasında Karamanlıca
6. Kızılırmak havzasında Ankara ağzı
7. Anadolu'da dağınık olarak yaşayan Yörük ve Türkmenler (Karahan, 2014: IX).

Leyla Karahan, Kunos'un bu tasnifinin ilmi temellere dayanmadığını belirtmekte ve kabul görmediğini aktarmaktadır (Karahan, 2014: X).

Anadolu ağızlarını sınıflandıran araştırmacılardan biri de Ahmet Caferoğlu'dur. Caferoğlu, 1946 yılında yayımladığı makalesinde Anadolu ağızlarını şu şekilde tasnif etmiştir:

1. Doğu illeri ağızları (Kars, Elazığ, Van ve civarı, Malatya) bölgesi
2. Erzurum, Trabzon, kısmen Rize ağızları bölgesi
3. Sivas, kısmen Tokat illeri ağızları bölgesi
4. Amasya, Çorum, Ankara kısmen Yozgat ağızları bölgesi
5. Orta Anadolu (Kayseri başta olmak üzere) ağızları bölgesi
6. Gaziantep (ve kuzey sınır ağızları)bölgesi
7. Batı illeri ağızları (Eskişehir, Balıkesir, Manisa, İzmir, kısmen Afyon, Aydın ve Antalya'ya kadar) bölgesi
8. Konya ağız bölgesi
9. Kastamonu ağız bölgesi (Caferoğlu 1946).

Caferoğlu, Fundamenta'da yayımlanan makalesinde ilk tasnifini güncelleyerek Anadolu ağızlarını Rumeli ağızları hariç genel olarak altı gruba ayırır.

1. Güneybatı ağızları (Bandırma'dan Antalya civarlarına kadar)
2. Orta Anadolu ağızları (Afyon'dan Elazığ ve Erzurum'a kadar)
3. Doğu ağızları (Elazığ ve Erzurum'dan doğu sınırına kadar)
4. Kuzeydoğu ağızları (Samsun'dan Rize'ye kadar)
5. Güneydoğu ağızları (Samsun'dan Rize'ye kadar)
6. Kastamonu (Karahan, 2014: XI).

Anadolu ağızlarının sınıflandırılması çalışmalarında en çok kullanılan ölçütlerden biri, şimdiki zaman ekindeki ses değişmeleridir. Ahmet Caferoğlu bir makalesinde şimdiki zaman ekinin "-yo, -yir, -ir, -i, -or" şekilleri etrafında toplanan ağız gruplarını göstermeye çalışır. Buna göre "-yo" ekini kullanan orta ve güney Anadolu hatta Antalya; -yir ekini kullanan Trabzon, Rize, Sivas ve civarı; -i(y) ekini kullanan Harput, Urfa, Elazığ, Gaziantep, Divriği ve yöreleri, "-or" ekini kullanan dağınık olarak bazı bölgeler ve Kilis; "-ir" ekini kullanan Erzurum, Kars ağızları bir grup meydana getirirler (Karahan, 2014: XI).

Şimdiki zaman ekindeki çeşitliliği daha geniş bir alanda inceleyen araştırmacı Tuncer Gülensoy'dur. Gülesoy "*Anadolu Ağızlarında Şimdiki Zaman Eki*" isimli makalesinde hangi şimdiki zaman ekinin hangi ağızlar tarafından kullanıldığını belirlemiş, ancak ağız kümelerinin sınırlarını çizmemiştir (Gülensoy 1985).

G. Hazai, bir makalesinde Anadolu ve Rumeli ağızlarının sınıflandırılmasında kullanılabilcek bazı ölçülere dikkat çeker. Bunlar, ñ, l, ğ, k ünsüzleri ile ilgili değişmeler, kalınlık-incelik, düzlük-yuvarlaklık bakımından uyumsuzluklar ve şahıs eklerinin yapısıdır (Karahan, 2014: XII).

Anadolu ağızlarını sınıflandırma noktasında çalışma yapan aratırmacılardan biri de Piet Kral'dır. Piet Kral, 1980 yılında bu konuda bir master tezi hazırlamıştır. Kral, önce bazı fonetik, morfolojik ve leksik ölçüler belirlemiş, sonra da Derleme Sözlüğünün ilk on cildi ile bu konuda yazılmış 26 monografiyi tarayarak bu ölçüleri değerlendirmiştir (Karahan, 2014: XII).

Tahsin Banguoğlu, "*Anadolu ve Rumeli Ağızları*" başlıklı ansiklopedi maddesinde, Anadolu ağızlarının sınıflandırılmasında ölçü olarak kullanılabilecek bazı özelliklere ve bu özellikleri taşıyan ağızlara temas etmiştir (Banguoğlu 1977).

Daha küçük bölgeler içindeki ağız gruplarını tespite yönelik sınıflandırma denemelerinin sayısı genel sınıflandırma denemelerinden fazladır. Bu tür çalışmalar Anadolu ağızlarını içine alan genel bir sınıflandırmaya hazırlık mahiyetinde çalışmalardır. Ahmet B. Ercilasun'un "Doğu Anadolu Ağızlarının Sınıflandırılması" isimli çalışması bu bakımdan önemlidir. Makalede önce bölgedeki ağızların karakteristik, fonetik ve morfolojik özellikleri verilir. İki ünlü arasında bulunan g ünsüzünün korunması, kelime sonunda "ı, u, ü" ünlülerinin "i" ile temsil edilmesi "igit", üz, ürek" gibi kelimelerin y'siz olması, zamir kökenli teklik 1. ve 2.şahıs eklerinin geniş ünlü taşıması, çokluk 2. şahıs ekinin -sız/-siz şeklinde olması bu ağızların ayırıcı özellikleridir. Bu özelliklerden hareketle Doğu Anadolu ağızlarının batı sınırı tespit edilir (Ercilasun 1985).

Zeynep Korkmaz, Manisa, İzmir, Denizli, Aydın, Muğla ile Afyon ve Kütahya'nın birer ilçesinin bulunduğu geniş bir bölgenin ağız yapısını incelemiş ve Güneybatı Anadolu ağızlarını Manisa ağızları, Dinar ağzı, Aydın-Denizli ağızları ve Muğla ağzı olmak üzere dört gruba ayırmıştır (Korkmaz 1994).

Bazı araştırmalarda il sınırları içerisindeki var olan çeşitli ağız grupları tespit edilmiş ve bu grupların sınırları çizilmeye çalışılmıştır. Bu çalışmalar genel sınıflandırma çalışmalarının bir parçasıdır. Rize, Artvin, Kars, Erzurum, Erzincan kısmen Bitlis ve Elazığ ile Zonguldak, Kütahya ağızları üzerinde bu nitelikte çalışmalar yapılmıştır (Karahan, 2014: XV).

Ağız araştırmalarında en geçerli tasnif ise Leyha Karahan tarafından yapılmıştır. Karahan, Anadolu ağızlarını Doğu Grubu Ağızları, Kuzeydoğu Grubu Ağızları, Batı Grubu Ağızları olmak üzere üç başlık altında incelemiştir (Karahan, 2014: 1-2).

3.3. Suriye Türkmen Türkçesinin Anadolu Ağızları İçerisindeki Yeri

Bu başlık altında Suriye Türkmenlerinin Anadolu ile olan bağları tarihi, kültürel ve dil boyutunda ele alınacaktır.

3.3.1. Tarihi Boyut

Türkler tarih boyunca geniş coğrafyalara yayılmış ve yayıldığı coğrafyalarda izler bırakmış bir topluluktur. Türklerin boy gösterdiği coğrafyalardan biri de pek çok medeniyete ev sahipliği yapmış olan aynı zamanda coğrafi, stratejik, jeopolitik ve dini açıdan önemli bir merkez konumunda bulunan Suriye coğrafyasıdır.

Türklerin Suriye topraklarında etkili olmaya başlamaları Araplarla yakınlaşmalarıyla paralellik göstermektedir. İslamiyetten sonra Arap ordularında Türklere görev verilmiş ve Türkler, Suriye coğrafyasında boy göstermeye başlamıştır. Bu amaçla 698 yılında Fergana'dan Şam'a Türk askerler getirilmiştir (Günay, 2010: 613). Araplarla Türkler arasındaki yakınlaşmayı hızlandıran gelişmelerden biri de Emevilerin son dönemlerinde Hazarlardan bir kısmı ile Cürcan'daki Sûl Türklerinin Müslüman olmasıdır (Umar, 2002: 594).

Türklerin Araplar ile münasebetinin arttığı dönemler Abbasi devrine rastlamaktadır. Emevi aleyhtarlığıyla bilinen ve Emevilerin yıkılmasında önemli rol oynayan Ebû Müslim Horasani'nin (Yıldız, 1994: 199) ordusunda çok sayıda Türk askerinin bulunduğu aktarılmaktadır (Bademci, 2016: 36). Abbasiler döneminde Türkler devlet hizmetinde önemli görevler üstlenmiş, 9. yüzyılda Şam ve Mısır'a Türk valiler atanmaya başlamıştır (Günay, 2010: 613). Mısır'a atanan Tolunoğullarından Ahmed bağımsızlığını ilan ederek, Şam, Hama, Humus, Halep bölgelerini Tolunoğulları'nın egemenliği altına almıştır (Umar, 2002: 594). 884 yılında Tolunoğlu Ahmed'in ölümü ile çıkan iç karışıklıklardan faydalanan Abbasiler Suriye'ye sahip olmuşlar ve ertesi yıl Mısır'ı da alarak bu devlete son vermişlerdir (Çakar, 2003: 5; Umar, 2002: 594; Günay, 2010: 613). Ancak Abbasilerin Suriye üzerindeki hâkimiyeti uzun sürmemiştir. Abbasilerin Türk asıllı Mısır Valisi Muhammed bin Tuğç Suriye ile birlikte Filistin, Hicaz ve Mısır'ı da kendisine bağlayarak bağımsızlığını ilan etmiştir (Çakar, 2003: 5). İhşidiler (935-969) adı verilen bu devletin Suriye egemenliği uzun sürmemiştir.

Tolunoğulları ve İhşidiler dönemlerinde her ne kadar Halep Türk idarecilerin eline geçmiş olsa da, bu dönemlerde Türklerin bölgeye yerleştiklerine dair kesin bilgiler bulunmamaktadır (Erol, 2012: 25). Ancak Selçuklu Devleti, Suriye topraklarına gelmeden önce de Türklerin Suriye bölgesinde etkili oldukları anlaşılmaktadır.

3.3.1.1. Selçuklu Döneminde Suriye

Suriye ve Filistin'e Türkmen akınları ve göçleri Selçuklu Devleti'nin kuruluşundan daha önce başlamıştır (Günay 2010: 249). Horasan'dan Ön Asya'ya kalkıp gelen Türklerin vatan yaptıkları ilk yerlerin başında bugünkü Irak ve Suriye toprakları gelmektedir (Gömeç 2003: 378). Orta Asya'da başlayan göçler nedeniyle Türklerin ücretli asker ya da köle olarak batıdaki halife ordularına alınmaları, Kayığlı, Kıpçaklı, Karluklu, Azgışoğlu, Yamakoğlu ve daha sonradan da Oğuzlar ve Tokuzoğuzlar'ın başını çektiği bir Türkmen akışını doğurmuştur. Abbasiler döneminde Türkler ve Araplar arasındaki yardımlaşma ve yakınlaşma ile yöreye Türkmenlerin gelmesi kolaylaşmıştır. XI. yüzyılın ikinci yarısından itibaren kitleler halinde Suriye'ye giriş başlamıştır (Umar, 2002: 594). 23 Mayıs 1040 tarihinde Büyük Selçuklu Devleti'nin Dandanakan savaşını kazanmasından sonra Oğuz toplulukları dalgalar halinde Ön-Asya'ya intikal ederken birçok Türkmen boy ve oymakları da 1063 tarihinden itibaren Suriye'ye girmiştir (Kafalı, 1973a: 32). Kitleler halinde ilk giriş Karahanlıların Batı kolu hükümdarı I.Tamgaç Han'ın oğlu olduğu tahmin edilen Hanoğlu Harun tarafından gerçekleştirilmiştir (Sevim, 1989: 18). Hanoğlu Harun'un ölümünden sonra da Bekçioğlu Afşin, Emir Kurlu, Atsız Bey ve Emir Sanduk beyler komutasındaki akıncı Türkmenler bu bölgeye sürekli akınlar düzenlemiştir (Gömeç, 2003: 378-379).

1070-71 yıllarında bölgeye Kızlı önderliğindeki Nâvekiyye Türkmenleri gelmiştir (Arslan-Erol, 2018a: 36). Kızlı, Fâtimîler'in Akkâ valisinin isteği üzerine Suriye'de yağmacılık yapan Arap topluluklarını kovmuştur. Kızlı'dan sonra Nâvekiyyeler'in başına Atsız ve Şöklü adlı beyler geçmiş, bunlardan Atsız, Kudüs ve Şam'ı fethederek buraların hâkimi olmuştur (Sümer, 1972: 133).Bu gelişmeler üzerine Selçuklu hükümdarı Melikşah kardeşi Tutuş'u Atsız'ın idaresi altında olmayan Halep ve çevresini fetih ile görevlendirmiştir. 1079 yılında Fâtimîler Atsız'ın elinde bulunan Şam üzerine sefer düzenlemiş bu güç karşısında direnemeyeceğini anlayan Atsız, Halep'i kuşatmakta olan Tutuş Bey'den yardım istemiştir. Tutuş yardım etmek üzere Şam'a yönelince Fâtimî ordusu Mısır'a çekilmiş, Atsız Bey Tutuş'u şehrin girişinde karşılayarak bağlılık bildirmiştir. Ancak davranışları güvensiz bulunup öldürülmüştür. Tutuş, 1079 yılında Suriye ve Filistin üzerinde egemenlik sağlayarak Suriye meliki olmuştur (Gömeç, 2003: 379; Günay, 2010: 250). Tutuş bu tarihten itibaren Halep'i almak için uzun süren bir mücadeleye girişmiştir. Türkiye Selçuklu Devleti'ni kuran Kutalmışoğlu Süleyman Şah Antakya'yı fethedince Halep Emiri Müslim haber göndererek şehri ona teslim edeceğini bildirmiş, Tutuş ile Süleyman Şah, Halep önlerinde karşı karşıya gelmişlerdir. Süleyman Şah'ın bazı emirleri saf değiştirerek karşı tarafa geçince Süleyman Şah büyük bir yenilgiye uğramış ve üzüntüyle hayatına son vermiştir (Günay, 2010: 250).

Sultan Melikşah devletin vasalları arasında ortaya çıkan karışıklığı ortadan kaldırmak için Suriye'ye bir sefer düzenlemiş ve Süleyman Şah'ın ölümüne sebep olan Tutuş'a sert bir mektup göndermiştir. Melikşah'ın Suriye'ye geldiğini haber alan Tutuş, Halep üzerindeki kuşatmayı kaldırarak Şam'a hareket etmiştir. Melikşah, Halep şehir ve kalesini teslim aldıktan sonra beraberindeki Aksungur'u askeri vali, Nuh Türkî'yi kale komutanı, İbnülhallal'i de defterdar olarak atamıştır. Tutuş, Melikşah'a bağlılığını bildirerek ortamı yumuşatıcı davranışlarda bulununca Melikşah Tutuş'u affetmiştir (Sevim, 1989: 64). Melikşah'ın bu seferi sonrası bölgede huzur ve güven sağlanmıştır. 1087 yılında Tutuş, Fatîmi yönetiminde bulunan Beyrut ve Sayda'yı fethederek Selçuklu topraklarına katmıştır. Böylece Atsız ve Tutuş'un çabalarıyla Lazkiye, Antartus, Trablusşam, Akka, Yafa, Beyrut gibi Suriye ve Filistin kıyı kentlerinin de büyük bir bölümü Selçuklu hakimiyetine girmiştir (Günay, 2010: 251). 1092 yılında Melikşah'ın ölümü Suriye üzerindeki dengelerin değişmesine sebep olmuştur. Tutuş'un Berkyaruk ile giriştiği taht mücadelesini kaybetmesi sonrası Suriye'deki Selçuklu idaresi Şam ve Halep olmak üzere ikiye ayrılmıştır (Gömeç, 2003: 379; Çakar, 2003: 8-9). Tutuş'un oğullarından Rıdvan Halep'te Dukak ise Şam'da müstakil hareket etmeye devam etmişler ve süreç içerisinde idarelerini kaybetmişlerdir (Kafesoğlu, 1992: 284).

3.3.1.2. Atabeylikler ve Eyyübiler Dönemi

Suriye Selçuklu Devleti'nin zayıflamasından sonra kuzeyde Halep bölgesinde Musul atabeyleri; güneydeki Şam bölgesinde ise Börüler veya Tuğ- Tiginliler adındaki Şam atabeyleri hâkim olmuşlardır (Kafalı, 1973a: 32). Dukak ölünce yerine atabeyi Tuğtekin geçmiş o da 1128 yılında ölünce oğlu Böri, Şam'da Böriler Hanedanlığı'nı kurmuştur (Günay, 2010: 251). Diğer atabeylik ise Zengililer adını taşımaktadır. Melikşah'ın Halep valisi Aksungur'un oğlu İmâd'üd-din Zengî, Irak Selçuklu hükümdarı tarafından Musul valisi tayin edilmiştir. Zengî, Cizre kalesini, Nusaybin'i, Sincar ve Harran'ı aldıktan sonra, haçlılara karşı mücadele ettiği Halep'i de kendisine bağlayarak Kuzey Irak'tan Akdeniz'e uzanan bir devlet kurmuştur. Zengi'nin ölümünden sonra oğulları egemenliği altında bulunan bölgeyi ikiye bölerek yönetmeye başlamışlardır (Kafesoğlu, 1992: 296-297). Bu süreçte Halep bölgesine Oğuz boylarından Yıvalara Yaruklu Türkmenler'i gelip dirlik sahibi olmuşlardır (Kafalı, 1973a: 32).

11. yüzyılın ikinci yarısından itibaren Haçlılar da Suriye'de etkinlik göstermeye başlamış Kudüs, Urfa ve Antakya'da konutluklar kurmuştur. Ancak Haçlılar ile Eyyübiler mücadele etmiş ve Selahattin Eyyübi 1187 yılında Hıttin Savaşı'nda Haçlıları yenilgiye uğratmıştır. Eyyübiler'in Suriye hakimiyetleri genelde Haçlılarla mücadele ile geçmiştir (Umar, 2004: 8).

3.3.1.3. Memluklular Dönemi

Eyyübilerin ordusunun ana kolunu oluşturan Kıpçak Türkmenleri, Eyyübilerden sonra idareyi ele almış ve Memluklu devletini kurmuşlardır. Memluk Devleti esasen bölgeye daha önceki yüzyıllarda gelmiş olan ve süreç içerisinde göçebe ve savaçı yapıdan yerleşik yaşama dönmüş Türkmenler tarafından kurulmuştur (Dağ, 2010: 37). Stratejik öneme sahip Suriye topraklarına hâkim olmadan kendilerinin ve devletlerinin uzun ömürlü olamayacağını anlayan Memlüklü idarecileri Suriye'ye özel bir ihtimam göstermişlerdir (Kopraman, 1989: 34).

Ayn Calut savaşında Memluklerin Moğolları yenmesiyle Memluklu yönetimi Suriye'ye tam olarak hakimiyet sağlamıştır. Bu sırada Suriye'de Memluklu-Moğol mücadelesi başlamıştır (Umar, 2004: 8). 1243 yılında Anadolu Selçuklu ordusu Kösedağ Savaşını Moğol ordusuna kaybedince Anadolu'da düzen bozulmuş ve dolayısıyla birçok Türkmen boyu Anadolu'dan ayrılarak Memluklulara bağlı Suriye topraklarına göçmüştür. Memluk Sultanlığı hem insani zorunluluklar hem de bazı stratejik sebeplerle bu göçlere engel olmamıştır. (Dağ, 2010: 38).

Sultan Baybars döneminde kırk bin çadırlık bir Türkmen grubu Halep bölgesine gelerek yerleşmişlerdir. Bu topluluğun kışlakları Kuzey Suriye yaylakları ise Maraş, Uzun Yayla ve Sivas'a kadar uzanmıştır. Böylece XIII. yüzyılın ikinci yarısında Suriye'nin kuzeyi tam anlamıyla Türk yurdu hâline gelmiştir. Bu Türkmen toplulukları Bozok ve Üçok teşkilatlanmasını da muhafaza etmektedirler. Bozoklar, Amik Ovası'ndan başlayarak doğuya doğru Halep bölgesinde ve buradan da Âsi ırmağı boyunca Şam'a kadar yerleşmişlerdir. Bozoklu Türkmenler içerisinde en mühimleri Bayat, Afşar, Döğer ve Beğdili oymaklarıdır. Üçoklar ise Amik Ovası'ndan güneye doğru Laskiye ve Trablusşam istikametinde Ensariye dağlarının batısında yerleşmişlerdir. Bu teşkilatın en meşhurları Yüreğir, Yıva, Kınık, Bayındır, Salur ve Eymür boylarına bağlı oymaklardan oluşmaktadır (Kafalı, 1973a: 33). Türkmenlerin önemli bir bölümünün yerleşmesi Moğolların zayıfladıkları sıralarda yaşanmıştır (Dağ, 2010: 39).

1400 yılında Timur'un Kuzey Suriye'ye girerek Halep, Hama, Humus ve Şam'ı işgal etmesiyle Suriye'deki Memluk idaresi sarsılsa da Timur'un Suriye'den ayrılmasıyla tekrar tesis edilmiştir. Bu süreçte Memluklulara karşı bazı isyanlar çıkmışsa da bu isyanlar bastırılmıştır (Umar, 2004: 8).

3.3.1.4. Osmanlı Dönemi

1516 yılında Halep'in kuzeyinde bulunan Mercidabık bölgesinde Yavuz Sultan Selim'in, Memluk Sultanı Kansu Gavri'yi yenmesiyle Suriye bölgesi Osmanlı'nın hâkimiyeti altına girmiştir (Uzunçarşılı 1983: 279; Dağ 2015: 43). Yavuz Sultan Selim Mercidabık Savaşından bir sene sonra Ridaniye'de Tomanbay idarsindeki Memlûk ordusunu ikinci kez

mağlup ederek Memlûk Devletine son vermiştir. Bunun bir sonucu olarak Halifelik Osmanlı'ya geçmiştir (Çakar, 2006: 35; Derin, 1992: 481; Bademci, 2016: 107). Mercidabık Savaşından sonra Halep, Hama, Humus, Trablus, Kudüs gibi birçok şehir ve kale savaşmadan Osmanlı hâkimiyetini kabul etmiştir (Günay, 2010: 508; Bademci, 2016: 107).

Suriye, Yavuz Selim'in Mısır'ı fehettiği sırada "Arap Vilayeti" olarak anılmıştır. Daha sonra bu vilayet "Halep" ve "Şam" olmak üzere iki vilayete ayrılmıştır. Şam Vilayeti 1620 yılında "Şam" ve "Trablusşam" olarak ikiye, bir süre sonra Rakka olmak üzere üçe ayrılmıştır. 1660 yılında "Sayda Vilayeti"nin eklenmesiyle de bu bölge beşe ayrılmıştır. Şam Vilayetine Şam, Hama, Humus, Hacilyevm; Halep Vilayetine Halep, Rakka, Ayıntab, Kilis; Sayda'ya da Akkâ, Nablus, Kudüs, Trabluşşam, Cebel, Lazkiye, Beyşehri (Beyrut) sancakları bağlanmıştır (Karal, 1976: 128; Bademci, 2016:113).

1516 yılından itibaren Osmanlı'nın hâkimiyeti altına giren Suriye bölgesine yerleştiren Türkmenler "Halep Türkmenleri" adıyla siyasi bir teşekkül olarak yapılandırılmış ve bölgede üçlü eyalet sistemi (Şam, Trablus, Maraş) kurularak XVIII. asra kadar böyle idare edilmiştir (Gömeç, 2003: 379; Dağ 2015: 43-44; Çakar 2003: 165). "Halep Türkmenleri" olarak adlandırılan topluluk sadece Halep ve çevresinde yaşayan Türkmenlerin adı olmamıştır. Halep Türkmenleri Şam'dan başlayıp Antakya, Kilis ve Gaziantep'in kuzey bölgelerine kadar yayılmış olan Türkmen aşiretlerini kapsamıştır (Şahin 1982: 695; Sümer, 1952: 512).

Osmanlı dönemi Halep'in siyasi ve hukuki statüsü, dört farklı aşamadan geçmiştir. Buna göre; 1517-1524 arası "Sancak" (Arap Vilayetine bağlı), 1524-1832 arası "Eyalet" (Halep Eyaletine bağlı), 1832-1840 arası "Eyalet" (Mısır'a bağlı), 1865'ten itibaren de "Vilayet" (Halep vilayetine bağlı). Osmanlı, başlarda Memluk idarî teşkilatını bozmadan Halep'in yönetimini Şam'a bağlı (Arap Vilayeti adıyla) bir idari birim olarak sürdürmüştür. Bir süre sonra "Halep eyaleti" kurulup mir-i miran rütbesiyle Karaca Ahmet Paşa ilk beylerbeyi olarak göreve getirilmiştir. Halep'e bağlı sancak listeleri Eyalet-i Şam ve Eyalet-i Arab olarak kaydedilmiştir. Halep eyaleti bu dönemde; Adana, Azez, Balis, Birecik, Halep kenti, Humus, Hama, Kilis, Ma'ara ve Selemiye'yi içine alan 10 sancaktan oluşmuştur. Bu mülkî ve idarî bölümleme bir kaç ufak değişikliklerle XIX. yüzyılın başlarına kadar devam etmiştir (Dağ 2010: 36; Erol, 2012: 33).

XVI. yüzyılın başlarında Halep Türkmenleri arasında Beğ-Dili, Bayat, İnallu, Köpeklü-Avşarı, Gündüzlü-Avşarı gibi büyük kitleler; Karkın, Kızık, Uç, Acûrlu, Kaçılu, Peçenek, Döğer, Kınık, Eymür, Bahadırlu, Kara-Koyunlu, Büğdüz, Harbendelü ve Hacılu gibi oymaklar bu coğrafyaya gelmiştir (Sümer, 1972: 175; Kafalı, 1973a: 33; Umar, 2002: 595).

XVII. yüzyılın başlarında Anadolu çıkan Celali İsyanlarında Anadolu'da olduğu gibi Haleb'in kuzeyindeki Azez, Bab ve Münbiç'e bağlı bazı köyler ile Urfa vilâyetinin güneyindeki

Harran ve Culab Havzası ile Fırat Irmağı'na dökülen Belih Irmağı boyu ve Fırat boyundaki Balis ve Rakka bölgelerinde bulunan bazı yerler bu isyanlardan zarar görmüştür (Kafalı, 1973a: 33).

XVII. asrın ortalarında ise bölgeye gelen Şammar ve Aneze Arap aşiretleri Türkmenlerin iskân sahasına nüfus edememiştir. Ancak Haleb hattının kuzeyinde kalan Azez, Bab, Münbiç ve Harran'a bağlı birçok Türkmen köyü ile Fırat boyundaki Balis bölgesi, Urfa'nın güneyindeki Culab Havzası ve Fırat'a dökülen Belih Irmağı boyundaki Türkmen köyleri mücadeleler neticesinde tahribata uğramıştır. Bunun sonucu olarak buradan göçen topluluklar yerine XVII. yüzyılın sonlarında kuzeye yerleşen Halep Türkmenlerinden bazı oymaklar, Yeni-il Türkmenlerine bağlı Beğdili obaları, Boz-Ulus Türkmenlerinden bazı oymaklar, Harran ve Akçakale'den güneye doğru Culab ve Belih boyunca Rakka'ya kadar iskân edilmiştir. Bu sırada, Sivas ve Amasya bölgesinde yerleşmiş olan Ulu-Yörük cemaatından İl-Beğli Oymağı Mümbiç merkez olmak üzere, bütün çevre köylerine ve Kilis bölgesine yerleştirilmiştir. Yine bu asrın sonlarında çıkan bir emir ile konar-göçer topluluklar Hama-Humus sancakları arasında bulunan boş ve harap yerlere yerleştirilmiştir. Buraya Halep Türkmenlerinden, Yeni-il Türkmenlerinden ve Hama-Humus sancaklarından oymaklar yerleştirilmiştir (Kafalı, 1973a: 33-34; Orhonlu, 1987: 57-70).

Yine bu yüzyılın sonunda Rakka bölgesine aşiretler ve topluluklar iskân edilmiştir. XVIII. yüzyılın başından itibaren de bölgeye şekavetlerinden ötürü Zorgânlı, Ulus, İl-beyli, Afşar gibi topluluklara bağlı bazı oymaklar sürülmüştür (Halaçoğlu, 1991 :136-137). XIX. yüzyıl Rakka bölgesinde yer alan Türkmenlerin yavaş yavaş kuzeye göç ettiği bir asırdır. Türkmenler, Arap aşiretleriyle mücadelenin neticesinde Azez, Bab, Münbiç, Carablus, Çobanbeğ ve Gaziantep'in güneyinde oturan diğer Türkmenlerin yanına göç etmişlerdir. Göç eden Türkmenler yerine Toroslar üzerinde ve Uzunyayla'da oturan Avşar oymakları, buralara zorla iskân edilmiştir. Bu asırda Rakka bölgesinde Türk iskanlarının zayıflamasıyla Arap nüfusu artmıştır (Kafalı, 1973a: 34; Kafalı, 1973b: 23).

1822 yılında oluşan deprem (Ekin, 2007: 29-50), 1833 yılında bölge Mısır Valisi Mehmet Ali Paşa'nın işgali ve yönetiminin ona verilmesi, XIX. yüzyılın sonlarında 93 Osmanlı-Rus Harbi sonrasındaki durumlar bölgede Türkmen varlığını azaltan unsurlar olmuştur (Dağ 2015: 43). Kafkasya'dan bir grup muhacir Suriye'nin güneyinde bulunan Kuneytra'ya diğer bir grup ise Rakka'nın kuzeyine yerleştirilmiştir (Marufoğlu, 1998: 32; Arı, 2004: 25).

1798 yılında Napolyon'un Mısır'a asker çıkartıp işgal etmesiyle birlikte kuzeye de yöneleceği tahmin edilip önlem alınmış ve Cezzer Ahmed Paşa Akkâ bu işgalı durdurmuştur. Suriye'yi ele geçirmek için Hristiyanlanlardan istediği yardımı alamayan Napolyon, Müslüman Arap ve Dürzîlere bağımsızlık vadetmiştir. Napolyon isteğini burada da başaramamış ancak

Arapları ilk defa milliyetçilik ile tanıştırmıştır (Umar, 2004: 10). 1876 yılında I. Meşrutiyet'in ilan edilmesiyle birlikte Arap milliyetçiliği gün yüzüne çıkmış ve Araplar tarafından sevinç ile karşılanmıştır (Bademci, 2016: 112). XIX. yüzyılın sonu ile XX. yüzyılın ilk yıllarında Arap milliyetçiliği yükselişe geçmiştir. Aynı zamanda Türkmenlerin merkezi hükümet gözünde önemleri artmıştır. Ancak, önceki asırlarda Anadolu'ya yapılan göçler ve Arap baskıları sebebiyle Osmanlı'nın istediği oranda bölgede Türkmen bulmasını zorlaştırmıştır (Dağ 2015: 56).

Bu devirde ilk defa bölge için "Suriye" adı kullanılmıştır. Lübnan'da Dürzî-Marunî savaşından sonra mutasarrıflık kurulunca bölge "Suriye" olarak anılmaya başlanmış ve Osmanlı kayıtlarında bu şekilde geçerek bölgeye "Suriye Vilayeti" adı verilmiştir (Baykara, 1988: 130; Umar, 2004:15). 1909 yılı Osmanlı Devletinin Salnamesi'ne göre Suriye "Suriye Vilayeti", "Halep Vilayeti", "Beyrut Vilayeti" olarak idari taksime ayrılmıştır. Bu vilayetlere ek olarak "Cebel-i Lübnan", "Zor" ve "Kudüs-i Şerif" adıyla müstakil mutasarrıflara taksim edilmiştir (Umar, 2004: 16-17).

Birinci Dünya Savaşı'nda, geri çekilmekte olan Osmanlı ordusu ve Suriye'de yaşayan Türkler, onca hizmetlerine rağmen tarihin en büyük Arap ihanetine şahit olurlar (Gömeç 2003: 379-380). 1916 yılında İtilaf Devletleri'nin kendi aralarında gizlice yaptıkları Sykes-Picot Antlaşması gereğince Osmanlı Devleti Irak ve Suriye'deki topraklarının tamamını bırakmak zorunda kalmıştır. Bu antlaşmaya göre Fransa; Suriye ve Lübnan topraklarını; Büyük Britanya ise Irak, Ürdün, Filistin ve Arabistan topraklarını mandaları altına almışlardır (Kirişçioğlu, 2013: 9). Birinci Dünya Savaşı döneminde bölgedeki Türk kökenli etnik unsurlar Gaziantep'e sevk edilmeye başlanmıştır. Bunun ardından Türk ordusu Mustafa Kemal komutasında, 25-26 Ekim 1918 gecesinde Halep'i terk etmiş ve kuzeye çekilmiştir (Dağ 2015: 57). Osmanlı Devleti 30 Ekim 1918 tarihinde Mondros Mütarekesini imzalayarak savaştan çekilmiştir. Mustafa Kemal Paşa'nın Halep'in kuzeyinde İskederun, Beylan, Derel, Cemal, Tellel Rıfat ve doğuya uzanan hatta daha sonra Antakya'ya katarak kurduğu savunma hattı bugün Türkiye'nin güney sınırını oluşturmuştur. Böylelikle Sureye'deki 400 yıllık Osmanlı hakimiyeti son bulmuştur (Umar, 2004: 320).

3.3.1.5. Osmanlı Sonrası Dönem

İngilizler Araplara bağımsızlık vereceklerini vaad ederek onları I. Dünya Savaşı sırasında Osmanlı'ya karşı ayaklandırmak istemişlerdir (Umar, 2002: 595). Şerif Hüseyin'in bölgedeki gücünü kullanmak isteyen İngilizler, Şerif Hüseyin Osmanlı'ya karşı yapacağı isyanda kendi krallığının tanınmasını istemiştir. Şerif Hüseyin Haziran 1916'da Mekke'de isyanı başlatmıştır (Özcan, 2010: 585-586). Babasına bölgenin kontrolünün verileceğini bekleyen Faysal daha sonra bunun gerçekleşmeyeceğini anlamıştır. İngiliz ve Fransızların

işgali ile birlikte kendisinin Suriye üzerindeki hakimiyetini diğer milletler ile yaptığı görüşmeler ile kabul ettirmeye çalışsa da başaramamıştır. Mart 1920'de Arap ileri gelenlerinin gerçekleştirdiği Şam Kongresi'nde Faysal, Filistin dahil olmak üzere Suriye kralı ilân edilmiştir (Buzpınar, 2010: 553). Her ne kadar bölgede Faysal yönetiminde Suriye Krallığı kurulmuşsa da bunun uzun ömürlü olmayacağını Suriyeliler anlamışlardır. İşgal kuvvetlerine karşı Türklerle işbirliği yollarını aramaya başlamışlardır. Bu arayışta Arap milliyetçileri ilk olarak Suriye'deki Türkmenler ile temasa geçerek yeni kurulan Suriye Krallığındaki askeri kuvvetleri yönetmek için Türkmenlere teklif götürmüşlerdir (Umar, 2002: 596).

1918'in sonunda Anadolu'da başlayan Kuvayı Milliye Hareketi kısa zamanda, özellikle Halep ve çevresinde de teşkilatlanmıştır. Bu teşkilatlanmaya Ankara'da destek vermiştir. Mustafa Kemal Paşa tarafından kolordulara gönderilen bir talimatta, "Halep Kuvayı Milliye'nin Islahiye vasıtasıyla tesis edilecek irtibatla yardımlaşmanın temin edilmesi" istenmiştir (Erol, 2014: 122). Bir yandan Suriyeliler ve Türkmenlerin saldırıları diğer yandan Türkiye'deki milli mücadelecilerin saldırıları, Fransızları iki ateş arasında zor durumda bırakmıştır. Fransızlarla yapılan bu savaşlarda genellikle Halep ve çevresi mücadele sahası olmuştur. Çünkü bölgede kurulan Türk devletleri ve yapılan iskânlar sayesinde Halep, Rakka, Lazkiye ve çevresi bir Türk yurdu haline gelmiştir (Umar, 2002: 596). Ancak sarf edilen çabalar ve alınan başarılar kesin neticeyi değiştirecek güçte olmamıştır. Hatay dışındaki Türk yerleşim yerleri Ankara ve Lozan Anlaşmalarıyla Türkiye sınırları dışında bırakılmıştır (Erol, 2014: 122). Lozan Anlaşmasından sonra Türkiye-Suriye ilişkileri sınır hattının düzenlenmesi üzerine olmuştur. 2 Eylül 1938 tarihinde İskendurun Sancağının yerine Hatay devreye girmiştir (Yavuz, 2005: 292). Hatay'ın Türkiye'ye katılmasından sonra 1941 yılında Halep Türkleri ayaklanarak kaleye Türk bayrağı çekmiş Türkiye'ye katılma isteklerini göstermişlerdir (Öztürk, 1988: 37).

3.3.1.6. 1946'dan Günümüze Suriye Türkmenleri

1946 yılında Suriye'nin Fransa'dan bağımsızlığını kazanması Suriye'de birçok etnik grup meselesini gün yüzüne çıkarmıştır. Tek ulus inşa sürecinde Suriye, başta Türkmenler olmak üzere diğer etnik gruplara Suriye vatandaşlığı kavramını entegre etmeye çalışmıştır. Suriye Anayasası'nın 26. maddesinde bütün vatandaşlar arasında tam bir eşitlik ilkesi gibi yasal düzenlenmeler getirilmişsede tek ulus inşa dönemi hep inişli çıkışlı bir şekilde seyretmiştir. Etnik azınlık gruplarının birçoğu için, merkezî hükümetin oluşturmaya çalıştığı siyasi ve toplumsal yapı pek bir anlam taşımamıştır. Bu etnik gruplar için kolektif bir azınlık bilincinden daha çok dini motiflerle süslü yerel aşiret bağlılıkları önemini korumuştur. Suriye'deki yöneticiler ulus inşası sürecinde karşılarına çıkan yerel bağlılık ve geleneksel kurumları yok etmiştir. Arabizmi kabul etmeyen Suriye Türkmenleri siyasi açıdan ayrımcılığa maruz kalmıştır (Dağ, 2015: 81-82).

Suriye hükümetinin 1950'li yıllardaki politikası, içlerinde Türkmenlerinde bulunduğu yarı göçebe toplulukları yerleşik hayata geçirerek ekonomiye dahil etmek olmuştur. Siyasi olarak 1950-1960 arası darbeler ve bu darbelere karşı darbeler üzerine geçmiştir. 1968 yılında Hafız Esad bir darbeyle iktidarı ele geçirmiş, 1969'da geçici anayasayı kabul ettirmiş ve 1971'de Cumhurbaşkanlığına gelmiştir (Dağ, 2015: 86; Kirişçioğlu, 2013: 10). Hafız Esad'ın iktidara gelmesiyle birlikte Türkmenler açısından durum değişmemiştir. Bu dönemin başında devlet idaresinin azınlıklara açılmasıyla umutlanmalar olmuşsa da bu uzun sürmemiş; Esad rejimi zaman içinde kendinden olmayan etnik ve mezhep gruplarını dışlamıştır (Dağ, 2015: 90).

1980'lere gelindiğinde dünyada baş gösteren ekonomik kriz Suriye'yi de etkilemiş, kırsalda yaşayan Türkmenler merkezlere göç etmiştir. 1990'larda çıkarılan yasalarla tarım ürünlerinin yurt dışına satışı serbest olmuştur. Bu durum bir taraftan Türkmen çiftçilerinin ekonomik standartlarını yükseltirken, diğer yandan da Türkiye'de hemen sınırın öteki tarafında kalan akrabalarıyla ilişki kurmalarında ellerini rahatlatmıştır (Dağ 2010: 90-91).

2000 yılında Baba Esad'ın ölümüyle birlikte yerine oğlu Beşar Esad getirilmiştir (Bademci, 2016: 156). Beşar Esad babası kadar baskıcı bir politika izlememiş ve Türkiye ile yakınlaşmıştır. Bu yakınlaşmanın sonucu olarak 2000 yılında Halep Üniversitesi'nde bir Türkçe Öğretim Merkezi, 2004 yılında aynı üniversitede Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü açılmıştır. Bir süre sonra da bütün üniversitede Türkçe seçmeli ders olarak okutulmaya başlanmıştır (Erol, 2012: 41).

Bu yakınlaşma sadece kültürel anlamda olmamış sosyal ve ekonomik açıdan da iki ülke yakınlaşmıştır. Halep'te Türk yatırımcılar için yasalar çıkarılmış, böylelikle Türk yatırımcıların burada fabrika kurmalarına zemin hazırlanmıştır. Eylül 2009'da Türkiye ile Suriye arasında vizeler kaldırılmış, Halep'te Türkiye-Suriye ortak Bakanlar Kurulu toplantısı yapılmıştır. Artık Türkiye-Suriye sınırının kaldırılacağı da dillendirilmeye başlamıştır. Bu olumlu gelişmeler Arap Baharı diye adlandırılan olayların Suriye'ye sıçramasıyla Mart 2011'den sonra tam tersine dönmüştür (Erol, 2012: 41). Türkiye, Suriye rejimine sık sık reform tavsiyesinde bulunmuş, halkına saldıran Esad'ı ikna etmeye çalışmış; bu çabalar Ağustos 2011 tarihindeki son görüşmeye kadar devam etmiştir. 2011'de Esad güçlerinin açtığı bir ateşle Kilis'te bir Türk vatandaşının öldürülmesi; 2012'de Türk askeri uçağının hava sahasını ihlal ettiği gerekçesiyle düşürülmesi; Türkiye ile Suriye arasındaki tüm resmi işlemlerin durdurulması; Akçakale'ye düşen top mermileri sonucunda 5 Türk vatandaşının ölmesi; TBMM'nin hükümete sınır ötesi operasyon yetkisi vermesi; 2013'de Hatay'ın Reyhanlı ilçesinde düzenlenen bombalı saldırıların arkasında Suriye'nin olması ve Türkiye'nin sınır ihlali yaptığı gerekçesiyle Suriye'nin bir helikopterini düşürmesi iki ülke arasındaki krizlerin yükselmesine sebep olan başlıca olaylar olmuştur.

Dokuz yıldır yaşanan iç savaş bütün etnik gruplar gibi Türkmenleri de olumsuz yönden etkilemiştir. Ancak bu olumsuz durum başta Türkmenler olmak üzere birçok etnik grubun sesinin duyulmasını da sağlamıştır. Suriye Türkmenleri, Suriye Devletinin bütünlüğü içinde ileride kurulacak yönetimde siyasi ve kültürel hakları korunan ve temsil edilen bir topluluk olma adına muhalifler safında yer alarak siyasi ve askeri yapılanmalara gitmişlerdir.

Suriye Türkmenlerinin kendi ifadelerine göre savaştan önce bir buçuk milyon Türkmen Türkçeyi hâlen konuşmakta, iki milyonu ise Türkçeyi unutmuş durumdadır. Yine Suriye Türkmenlerinin ifadelerine göre savaştan önce Suriye'de Türkmen nüfusunun 3,5 milyon civarında olduğu tahmin edilmektedir (Öztürkmen ve Orhan 2011: 49).

Suriye Türkmenleri savaş öncesi Halep (Kuzey Suriye), Lazkiye (Kuzeybatı Suriye), Hama, Humus, Tartus (Orta-Batı Suriye), Şam ve Kuneytra (Güney Suriye) ile bu bölgelerin çevrelerinde yaşamaktaydılar.

1. Halep ve çevresi (Kuzey Suriye): Suriye'nin kuzeyinde yer alan Rakka, Halep, Kamışlı, Mumbuç, Bab, Carablus ve Azez gibi ilçe ve köylerde 250 civarında Türk köyü bulunmaktadır. Halep ve çevresinde yaşayan Türkmenler Beydili, Elbeyli, Birelli, Barak ve dağınık oymaklar şeklinde gruplanmıştır. Halep ve çevresi, Suriye Türkmenlerinin en yoğun ve en geniş alan olarak yaşadığı bölgedir.

2. Lazkiye ve çevresi (Kuzeybatı Suriye): Lazkiye ve çevresinde yaşayan Türkmenler Hatay ilinin sınırı ile Lazkiye iline kadar olan bölgelerde yaşamaktadır. Bu bölgede yaşayan Türkmenler, Bayırbucak Türkmenleri olarak da adlandırılmaktadır. Bölgenin dağlık kısımlarında yaşan Türkmenlere "Bayır"; ova, sahil kısımlarında yaşayan Türkmenlere ise "Bucak" denilmektedir.

3. Hama, Humus, Tartus ve çevresi (Orta-Batı Suriye): Hama'dan Lübnan'a kadar olan kısım ile birlikte Akdeniz kıyılarını içine alan bölgeyi kapsamaktadır. Burada yaşayan Türkmenler Hama, Humus ve Tartus il merkezlerinin dışında köylerde ve Lübnan sınırında yaşamaktadır.

4. Şam ve Kuneytra (Güney Suriye): Şam'ın mahalle ve köyleri ile Kuneytra'nın köylerinde yaşamaktadır. Kuneytra'da yaşayan Türkmenler Colan/Golan Türkmenleri olarak anılmaktadır (Erol, 2008: 1686-1687). Colan/ Golan Türkmenleri batıda Filistin, kuzeyde Haremun Dağı ve Banyas bölgesi, doğuda Havran ovası, güneyde ise Yemruk vadisi arasında göç etmişlerdir. Bu göçler esnasında bazıları Halep, Humus, Lazkiye gibi bölgelerde kalırkan bazıları Colan/Golan'a geri dönmüşlerdir. Günümüzde nüfusları yaklaşık 40 bin olan Colan/Golan Türkmenleri 1967 yılında Colan/Golan'dan çıkarılarak Şam'ın ilçelerine ve

köylerine, Hama, Humus, ve Kuneytra'nın işgal edilmemiş Baas beldesine yerleşmişlerdir (Arslan-Erol, 2009: 43).

İç savaş yüzünden bulundukları bölgeleri terketmek zorunda kalan Suriye Türkmenleri Türkiye başta olmak üzere birçok ülkeye göç etmişlerdir. Suriye'den Türkiye'ye göç eden sığınmacıların sayısı Şubat 2018 rakamlarına göre 1 milyon 408 bin kişidir. Bunlardan 350 bin kadarının Türkmen olduğu tahmin edilmektedir (Erol ve Bozoğullarından, 2018: 33). Türkiye'ye gelen Suriye Türkmenlerinin çok azı geçici barınma merkezlerinde kalmaktadır. Suriye Türkmenlerinin büyük bir bölümü Türkiye'nin çeşitli illerine dağılmıştır. Suriye'den gelen Halep Türkmenleri Türkiye'de genel olarak Gaziantep, Kilis, Kahramanmaraş, Hatay, İstanbul ve seyrek olmakla birlikte diğer illerde yaşamaktadırlar. Bayırbucak Türkmenleri genel olarak Hatay ilinin Yayladağı ilçesinde ve Osmaniye'deki çadır kentlerde yaşamakla birlikte Gaziantep, Kilis, İstanbul, Kahramanmaraş gibi şehirlerde de yaşamaktadırlar (Özdemir ve Kara, 2019: 222). Hama-Humus Türkmenleri genel olarak Malatya'da konteyner kentlerde yaşamaktadırlar. Colan/Golan Türkmenleri ise Osmaniye ilinde ikamet etmektedirler.

3.3.2. Kültürel Boyut

Gerek teknolojik gerek ise siyasi gelişmeler neticesinde kültürel ifade çeşitliliğinin azaldığı, dünyanın büyük bir mahalle haline geldiği bu çağda insan topluluklarının kültürel çeşitliliğini yansıtan unsurların korunması ve yaşatılması büyük önem arz etmektedir. Söz konusu unsurları koruma bağlamında Somut Olmayan Kültürel Mirasın Korunması Sözleşmesi UNESCO'nun 32. Genel Konferansı'nın 17 Ekim 2003 tarihli oturumunda kabul edilmiştir. Türkiye'nin sözleşmeye taraf olması 2006 yılında gerçekleşmiştir. Sözleşmenin ikinci maddesinde korunması hedeflenen miras unsurları şu şekilde belirlenmiştir:

a) Dilin Somut Olmayan Kültürel Miras 'ın aktarılmasında bir araç işlevi gördüğü sözlü anlatımlar ve sözlü gelenekler,
b) Gösteri sanatları,
c) Toplumsal uygulamalar, ritüeller ve festivaller,
d) Halk bilgisi, evren ve doğa ile ilgili uygulamalar
e) El sanatları geleneği (Oğuz, 2009: 121-122).

Çalışmanın bu bölümünde Suriye Türkmenlerinin sahip olduğu kültürel unsurlar yukarıda belirtilen miras unsurları bağlamında değerlendirilmeye çalışılmıştır. Suriye Türkmenlerinin kültürü ile ilgili yapılacak herhangi bir çalışma mutlaka onların içerisinde bulunduğu sosyal ve siyasi şartları göz önünde bulundurmak zorundadır. Kültür, insanlık tarihi boyunca toplulukları kontrol altında tutmak ve istenilen şekilde yönlendirmek için bir araç olarak kullanılmıştır. Kültürün yönetim ile ilişkisine temas eden Adorno, "*Kültürden söz eden,*

bilerek ya da bilmeyerek yönetimden de söz ediyor demektir. Felsefe ve din, bilim ve sanat, yaşam tarzları ve töreler gibi birbirinden farklı bu kadar çok şeyin ve ayrıca bir çağın nesnel tininin tek bir 'kültür' sözcüğüyle özetlenişi, daha en baştan, tüm bunları yukarıdan bakarak bir araya toplayan, taksim eden, ölçüp biçen, organize eden bir idari bakışı ele veriyor" demektedir (Adorno, 2011: 121). Topraklarının Türklerin hakimiyetinden çıkması ile birlikte Arap milliyetçiliğine dayanan Baas yönetimleri tarafından idare edilmeye başlanan Suriye Türkmenleri, bu ortam içerisinde sınırlı bir kültürel aktarım imkânı bulmuştur. Rejim tarafından Türkçe matbuatın yasaklanması ile birlikte kültürün yazılı ortamda varlığını sürdürmesi mümkün olmamış, kültürel unsurların muhafazası ve aktarımı çoğunlukla sözlü olarak gerçekleşmiştir. Her kültür kendi özgür ortamında yaşar, yaşatılır ve zenginleşir. Baskılanan, ölüm kalım mücadelesi veren bir halkın kültürünü yaşaması ve yaşatması zordur. Aynı zamanda böylesi bir kültürün bütün yönleriyle derlenmesi de kolay değildir. Bu yüzden Suriye ve Türkiye'de yaptığımız derlemeler, Suriye Türklerinin kültürel miraslarını her yönüyle ortaya koyma iddiasında değildir. Yine de derlemelerde, bir geleneğin sürdürülüp sürdürülmediğine, derlenen konunun kuşaktan kuşağa aktarımının bulunup bulunmadığına azami ölçülerde dikkat edilmiştir.

3.3.2.1. Dilin Somut Olmayan Kültürel Miras'ın Aktarılmasında Dilin Bir Araç İşlevi Gördüğü Sözlü Anlatımlar ve Sözlü Gelenekler

Somut olmayan kültürel mirasın aktarımında dilin bir araç işlevi gördüğü sözlü gelenekler ve anlatımlar" başlığı halk edebiyatı olarak bilinen konuları içermektedir (Oğuz, 2009: 131). Söz konusu ürünlerin her türü için Suriye Türkleri arasında örnek metin ve aktarıcı bulmak mümkündür. Suriye Türkmenleri'nin halk edebiyatı ürünleri anonim ve ferdi ürünler olmak üzere iki başlık altında toplanabilir.

3.3.2.1.1. Ferdi Halk Edebiyatı

Ferdi halk edebiyatı ürünlerini ortaya koyan ve ozan, âşık, saz şairi, halk şairi, halk ozanı, meydan şairi, çöğür şairi, hak âşığı gibi isimlerle anılan icracılar (Oğuz, 1994: 24) Suriye Türkmenleri bağlamında Halep ve Bayırbucak bölgelerinde tespit edilmiş olup Colan ve Hama-Humus bölgelerinde icracılara rastlanmamıştır. Halk şairlerinin sayısının günümüzde Halep ve Bayırbucak bölgelerinde de sınırlı sayıda olduğu ve bu şairlerin çoğunun şu an yaşamadığı da belirtilmelidir.

3.3.2.1.1.1. Halep Bölgesi Halk Şairleri

Türkmenler, içerisinde bulundukları siyasi ve kültürel ortam nedeniyle her ne kadar Türkçe yayın yapamamış olsalar da Halep'te yaşamış olan bazı şairlerin şiirlerini cönk

denilebilecek defterlere kaydettikleri görülmüştür. Halep Türkmenleri arasında yetişen halk şairleri ile ilgili ilk bilgiler Ömer Özbaş'ın "*Folklor Derlemeleri, İlbeyli Türkmenleri Arasında"* isimli çalışmasında yer almaktadır. Özbaş, bahsedilen çalışmasında Suriye sınırları içerisinde yaşayan İlbeyli Türkmenlerinden iki âşığın ismini vermektedir. Bu âşıklardan ilki Ispaha/Sipahiler Köyü'nden 1859-1919 yılları arasında yaşamış olan Âşık Veli'dir. İkinci âşık ise beş şiiri paylaşılan Âşık Hacı'dır. Söz konusu çalışmada bunların dışında Suriye toprakları içerisinde yaşayıp yaşamadığı kesin olarak belli olmayan Süleyman, Kürt Ağa, Mamo Mehmet ve Tahir Efendi adlarında dört âşığa yer verilmiştir (Özbaş, 1939: 55-68).

Halep Türkmenleri'nin kültürü üzerine yapılan ve 2012 yılında yayımlanan çalışmamızda (Erol, 2012) Halep Türkmenleri arasında dört halk şairinin (Hacı Hoca, Mahmud Hoca, Ali Hoca, Abbud, Küçük Molla) varlığı tespit edilmişti. Bu şairlerden ilki 1939 yılında sonuncusu ise 1987 yılında vefat etmiştir. Bahsedilen dört halk şairinden biri Ömer Özbaş'ın Âşık Hacı adıyla kaydettiği Hacı Hoca'dır. 2017 yılında başlayan "Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti" isimli projede yapmış olduğumuz saha araştırmalarında ise Halep bölgesinde söz konusu halk şairlerinin şiirlerinin kaynak kişiler arasında yaşamaya ve aktarılmaya devam ettiği gözlemlenmiş ancak geleneksel mânada bu geleneği sürdüren yeni halk şairlerine rastlanmamıştır.

Halep bölgesi şairlerinden biri olan Hacı Hoca 1939 yılında 90 yaşında Halep'in Çobanbey ilçesine bağlı Kalkum köyünde vefat etmiştir. Bu hesaba göre 1838 yılında dünyaya gelmiş olmalıdır. Şiirlerinin çok az bir kısmı günümüze ulaşmıştır. Sözlü kaynaklar onun herhangi bir eğitim görmediğini, gördüğü bir rüya sonrası şairlik yeteneğini kazandığını aktarmaktadırlar. Hacı Hoca'nın şiirlerini irticalen söylediği ve yazmadığı da aktarılmaktadır. Bu veriler doğrultusunda Hacı Hoca'nın Halep bölgesinde geleneksel âşık tipolojisine en çok yaklaşan icracı olduğu ifade edilmektedir. 17 şiiri tespit edilen Hacı Hoca'nın şiirlerinin büyük bir çoğunluğu destan türündedir. Ölümünün üzerinden uzun bir süre geçmesine rağmen şiirleri hâlen okunmakta ve aktarılmaktadır (Erol, 2012: 150-160). Halep Türkmenleri ile yapılan derleme faaliyetleri esnasında bazı kaynak kişilere Hacı Hoca'yı tanıyıp tanımadıkları sorulmuş ve olumlu cevap alınmıştır. Bir kaynak kişi onun "Nic' oldu" ayaklı şiirini okumuştur (H-KEK7).

Halep bölgesinde tespit edilen bir diğer halk şairi Mahmud Hoca'dır. Şiirlerinin bazılarında Mahmud Hoca mahlasını bazılarında Hulusi mahlasını kullanmıştır. 12 şiiri tespit edilebilmiştir. İrticalen şiir söyleyememektedir. Yakınları onun şair olmadığını ancak şiire ve dini ilimlere meraklı olduğunu aktarmaktadırlar. Bu veriler doğrultusunda Mahmud Hoca kalem şairi olarak nitelendirilebilir (Erol, 2012: 180-181).

Halep bölgesinde tespit edilen bir diğer isim Ali Hoca'dır. Ali Hoca, Başköy'e bağlı Kalkum (Kubbesin) köyünde yaşamıştır. 7 Mart 1982 Pazar gecesi vefat etmiştir. Yakınlarının ifadelerinden ve şiirlerinin azlığından anlaşıldığına göre Ali Hoca, bir şairden çok halk şiiri meraklısıdır. Tuttuğu deftere Anadolu sahasında meşhur Karacaoğlan, Emrah, Huzurî gibi âşıkların şiirlerini kaydetmiştir. Ali Hoca'nın yedi şiiri bulunmaktadır (Erol, 2012: 92).

Abbud İsmail, Çobanbey beldesine bağlı Havahüyük köyünde yaşamıştır. 10 Eylül 1987 tarihinde vefat etmiştir. Oğlu Fikret'in aktardığı bilgilere göre oldukça muzip bir kişiliğe sahip olan şair karşılaştığı durumları hicveder ve eğlenirmiş (Erol, 2012: 200). Proje kapsamında Halep Türkmenleri ile yapılan derlemelerde Abbud'un muzip kişiliğine ilişkin anekdotların anlatılmaya devam edildiği tespit edilmiş (H- GK131) ve ayrıca kaynak kişilere yöneltilen "*Abbud İsmail'i tanıyor musunuz?*" sorusuna çoğunlukla olumlu yanıt alınmıştır (KEK7, KEK8, GK131, GK139). Abbud İsmail'in yirmi beş şiiri tespit edilmiş olup âşık tarzı şiire şekil ve konu bakımından hâkim olduğu görülmüştür. Şiirleri, işlenen konular bakımından destan türüne dahil edilebilir (Erol, 2012: 200-201).

Halep bölgesinde tespit edilen bir diğer halk şairi Küçük Molla'dır. 1886 yılında doğmuştur. 1982 yılında vefat etmiştir. Şiirlerini bin iki yüz sayfalık iki defterde toplamıştır. Defterlerde toplam 71 şiir vardır. Şiirlerin dörtlük sayıları beş binden fazladır. Şiirlerin sonunda "Küççük Monlâ, Monla, Monlâ Kemterî, Günahkâr Monla" mahlaslarını kullanmıştır.

3.3.2.1.1.2. Bayırbucak Bölgesi Halk Şairleri

Bayırbucak bölgesinde bir halk şairi tespit edilmiştir. Adı Ali Molla Musa olan bu halk şairi Suriye'nin Lazkiye iline bağlı Gebelli beldesinin Gebere (Bayır'da) köyündendir. Babası: Halil Molla Musa, annesi Güllü Karahasan'dır. Ortaokul mezunudur. 1995 yılında eşi Fatma Hanım ile evlenir ve iki oğlu olur. 1996'da yangın gözetleme memuru olarak işe başlar. Suriye iç savaşı başladıktan sonra 2012 yılında Türkmen Dağı'ndaki (Bayır-Bucak) silahlı mücadeleye katılır. Dört yıl boyunca cephede tank atıcılığı görevini üstlenir. Rahatsızlığı sebebiyle dört yıl sonra Türkmen Dağı cephesindeki görevini bırakarak 2016'da Türkiye'ye ailesinin yanına gider. Günümüzde Yayladağı Kampında yaşamaktadır. 80 şiiri bulunan Ali Molla Musa Türkmen Milli Şairi olarak kabul edilmektedir (Erol ve Bozoğullarından, 2018: 35-36).

3.3.2.1.2. Anonim Edebiyat

Halep ve Lazkiye bölgeleri örnek ve çeşitlilik bakımından daha zengindir. Ancak Hama-Humus ve Colan bölgelerinde yaşayan Türkmenlerde halk edebiyatı örnek ve çeşitlilik olarak azalmıştır. Yaşayan ürünler bakımından zengin olan bölgelerde ise anlatı türlerinden efsane, masal ve halk hikâyesi örneklerini bulmak güçleşmiştir. Bunun sebebi, anlatıcıların metinleri

aktaracak kimse bulamamaları ve Arap kültürünün etkisiyle anlatıların yörede "hurafat" olarak nitelendirilmesidir.

Halk edebiyatının mensur türlerinden olan efsane, masal ve halk hikâyesi örnekleri sadece Halep ve Bayırbucak bölgesinde tespit edilmiştir. Halep bölgesinde Kerem ile Aslı, Âşık Garip , Köroğlu, Şahmayıl, Hurşid; Bayır Bucak'ta ise Hüseyin ile Senem, Perişan Sultan ve Köroğlu (H-K9, B-YK7) hikâyeleri derlenmiştir. Hüseyin ile Senem halk hikâyesini aktaran kaynak kişi Ali Molla Musa söz konusu hikâyeyi kasetten öğrendiğini belirtmiştir (B-YK7). Yine bu bölgelerde Nahırcı ile Karısı, Adam yiyen Kız; Çakal ile Kuyruğu, Yalanlamalı Hekat, Her Laf Bir Lira masalları kaydedilmiştir (B-YK7, B-GK123, B-YK3). Efsane türünde ise genellikle yer adları ve menkıbe türünde anlatılar mevcuttur. Söz konusu efsanelerden biri Bödürsü köyünün isminin nereden geldiğini izah etmektedir (B-YK31). Suriye Türkmenleri arasında memorat türü içerisine dahil edilebilecek kişisel deneyim anlatılarının da bulunduğu tespit edilmiştir (B-YK4, B-YK15). Ayırt etmeksizin bu anlatı türlerine "haket" denilmektedir. Günlük konuşmada yer bulabilen fıkra türüne dair örnekler ise hemen her bölgede yaşamaya devam etmektedir. Nasreddin Hoca fıkra tipinin bilindiği ve fıkralarının anlatılmaya devam edildiği tespit edilmiştir (B-OK49, B-GNK17). Bunun dışında yörede çokça tanınan mizahi yönü gelişmiş şahsiyetlerin başından geçen çeşitli olayların fıkra hüviyeti kazandığı görülmüştür. Halep bölgesi halk şairlerinden olan Abbud'un başından geçen olayların fıkra olarak anlatılması söz konusu duruma örnektir (H-GK131). Somut Olmayan Kültürel Miras kadrolarından biri olan sözlü tarih konusunda Suriye Türkleri arasında yaptığımız derlemeler önemli bir kaynak oluşturmaktadır. Colan Türkleri'nin göçleri, Suriye Türkmenleri'nin tarihi gibi konular kaynak kişilerin aktardığı sözlü tarih unsurları arasında yer almaktadır (H-GK20).

Anonim halk şiirine dair örnekler genel olarak mani nazım biçimiyle ezgili söylenmektedir. Basit bir ezgiyle söylenen bu manilere diğer yerlerde türkü denilirken Golan Türkleri yır, türkü söylemeye ise "yır yırra-" demektedirler. Türkü veya yırlar düğünlerde ve çeşitli kadın yardımlaşmalarında ezgili şekilde okunmaktadır. Ağıt ve ninni türü de hemen her yörede bulunmakla birlikte bunların şiirsel niteliklerini büyük oranda kaybettikleri görülmüştür. Tespit edilen ağıt örnekleri içerisinde iç savaşın yarattığı yıkımı anlatan örneklere rastlanmıştır. Golan Türkleri ağıt için "ağlama yırı" tabirini kullanmaktadırlar. Bunların yanında yalnız Halep'te iskân türküleri örneklerine de rastlanmaktadır.

Serbest türler içerisine dahil edilen atasözleri, deyimler ve dua-beddualar dilin günlük kullanımına bağlı olarak tüm bölgelerde yaşatılmaktadır. Ancak bilmece ve tekerleme örnekleri azalmış durumdadır. Bayırbucak bölgesinde bilmece türüne bilmeç haket ismi verilmektedir (B-OK76).

3.3.2.2. Gösteri Sanatları

Gösteri sanatları başlığı altında müzik, dans ve tiyatro konuları toplanmaktadır (Oğuz, 2009: 131). Suriye Türkmenleri arasında gösteri sanatları başlığına dahil edilebilecek uygulamaların unutulmaya yüz tuttuğu belirtilmelidir. Söz konusu durumun sebebi Suriye Türkmenlerinin içerisinde bulundukları siyasi ve sosyal ortamla alakalıdır. Düğünlerde Türkçe müzik icrası gibi açıktan icra edilen kimliksel uygulamaların baskılanması gösteri sanatlarına ilişkin unsurların azalmasının sebeplerinden biridir. Halay bu durumun bir istisnası konumundadır. Colan Türkleri dışında Suriye Türkmenleri arasında halay bilinmekte ve özellikle düğünlerde çekilmeye devam edilmektedir. Halep'te halay yerine "depçe/depke" denilmektedir. Davul zurna eşliğinde oynanan depçeler ritimlerine göre ağır hava, üç ayak ve hosar adını almaktadır. Davul ve zurnasız oynanan halaylara kısır depçe denilmekte, bunlarda genellikle iskân türküleri veya ağıtlar okunmaktadır.

3.3.2. 3. Toplumsal Uygulamalar, Ritüeller ve Festivaller

"Törenler, Kutlamalar ve Ritüeller" adlı ana başlık pek çok töreni, kutlamayı ve ritüeli içerisinde barındırmaktadır. Bu başlık geçiş törenleri, kutlamalar, ziyaret yerleri ve adak-kurban uygulamaları, sihir-büyü, fal-kehanet, rüya, bolluk ve bereket ritüelleri, nazar, uğur gibi çeşitli halk uygulamalarını ve değerlerini kapsamaktadır (Oğuz, 2009: 136-138). Diğer toplum ve kültürlerde olduğu gibi Suriye Türkmenlerinde de bu uygulamalar görülmektedir.

Geçiş dönemi etrafında toplanan adetler, gelenekler, töreler ve törenler bir toplumun ya da geleneksel bir kültürün ana bölümlerinden birisini oluşturmaktadır (Örnek, 1995:131). Geçiş dönemlerine ait geleneklerden doğumla ilgili olanlar daha çok kadın etrafında süregelen uygulamalar oldukları için korunabilmişlerdir. Bayırbucak, Colan, Halep ve Hama-Humus Türkmenlerinin doğum ile ilgili geçiş ritüelleri birkaç küçük farklılıklar ile birbirine büyük oranda benzemektedir. Suriye Türkmenlerinde çocuk doğduğu zaman tuzlamak, kırklamak yörede yapılan uygulamalardandır. Tuzlama yapılmasındaki amaç çocuğun doğduğunda ağzının ve derisinin kokmamasıdır. Bayırbucak ve Colan bölgelerinde kırklama yapılırken genellikle murt ağacının yaprakları ile tuz kullanırken (B-YK97; B-YK14; C-OK100) Halep'te zeytinyağı ile tuz kullanılmaktadır (H-GK18). Hama-Humus'da ise tuz ile birlikte hem murt hem de zeytinyağı uygulanmaktadır. Ayrıca yeni doğan çocuğun gözüne limon sıkılmaktadır (HH-YK93). Suriye Türkmenlerinde çocuğun doğduğu gün tuzlama yapılmaktadır. Bununla birlikte tuzlama uygulamaları üç, yedi, kırk ve üç aya kadar sürebilmektedir. Suriye Türkmenleri, doğum yapan kadının sütünün daha fazla olması için onlara davar yağı, ciğer, tavuk suyu, yahni, süt, yumurta gibi yiyecekler yedirmektedirler (B-GİK13; C-OK44; HH-YK93).

Anadolu'da da görülen bir uygulama olan köstek kırma, Halep Türkmenleri arasında da görülmektedir. Köstek kırma uygulaması Anadolu'da olduğu gibi yürümekte zorluk çeken çocuklar için yapılmamaktadır. Halep Türkmenleri bu uygulamayı çocuk ilk adımını attığında yapmaktadır. Köstek genellikle erkek çocuklar için kırılmaktadır. Kız çocuklarına köstek kırılırsa o kızın kaçacağına inanılmaktadır (H-KK16). Bayırbucak Türkmenlerinde çocuğun kırkı çıkmadan tırnakları kesilmemektedir. Bu uygulama çocuğun hırsız olmaması için yapılmaktadır. Ayrıca erkek çocukların saçları kesilerek o saç ağırlığında hayır yapılmaktadır (B-YK86; B-YK88).

Suriye Türkmenlerinin sünnet törenleri düğün/eğlence ve mevlid olarak iki şekilde gerçekleşmektedir. Diş hediğinin yapılması ve dağıtılması Suriye Türkmenlerinde devam eden uygulamalar arasındadır.

Bir başka geçiş töreni olan evlenmede çeşitli uygulamalar söz konusudur. Bunlardan ilki mehir veya kalın olarak bilinen uygulamadır. Damat tarafından alınan mehir gelinin babasına gitmemekte; gelinin eksikleri giderilmektedir. Mehir ile alınan her şey yazılmakta nişanın bozulması durumda bu alınan eşyalar ve kalan para geri verilmektedir. Nişanı kız tarafı bozarsa mehir damat tarafına geri verilirken, damat tarafından kaynaklı bir bozulmada mehir kız tarafında kalabilmektedir.

Halep Türkmenleri arasında dayı/emmi yolu uygulamaları yakın zamanlara kadar varlığını sürdürmüştür. Bu uygulama evlenme yaşına gelmiş genç kızların üzerinde yakın akraba delikanlılarının hakkının bulunduğu düşüncesine dayanmaktadır (Erol, 2012: 96). Kızını evlendirecek olan baba öncelikle kızın amcası ve dayısının görüşünü sormakta ve yol almaktadır. Dayı veya amcanın yolu alındıktan sonra kız taraıfndan dayı veya amcaya hediye ya da para verilmektedir. Bunun üzerine dayı veya amca düğünde yemek düzenlemektedir (H-GK130). Emmi yolu kadar önemsenmemekle birlikte büyük bacı yolu da bulunmaktadır. Söz konusu uygulamalar kaynak kişilerin aktardığı bilgilere göre günümüzde ayıp olarak değerlendirilmekte ve eskisi kadar uygulanmamaktadır (H-GK10).

Evlenme dönemindeki diğer bir uygulama ise bayrak dikme geleneğidir. Bir eve dikilen bayrak o evde yapılacak olan düğünün habercisidir. Eskiden Türk bayrağı asılırken günümüzde bu durum siyasi sebeplerden dolayı yasaklanmıştır. Düğünler bir ile üç gün arasında sürmekte ve genellikle yemekli yapılmaktadır. Bayırbucak Türkmenleri arasında nişan feteʿa adıyla bilinmekte ve bu törende çeşitli eğlenceler gerçekleştirilmekle birlikte misafirlere şeker ve şerbet ikram edilmektedir (B-YK31). Düğünün ilk günü kına, ikinci günü düğün, üçüncü günü ise süpha adını verdikleri kısa eğlence şeklinde geçen törenler yapmaktadırlar (B-YK1; B-YK2). Düğünler davul-zurna ya da mevlit olarak iki şekilde gerçekleşmekte ve kadın erkek ayrı ortamlarda bulunmaktadır. Düğünlerde yapılan bir diğer

uygulama da Türk kültüründe var olan saçı geleneğidir. Damat gelinin üstüne pirinç, buğday, şeker, para vb. atmaktadır. Bu uygulamanın gerçekleştirilme sebebi damat ve gelinin bolluk ve bereket içinde bir ömür sürmesinin istenmesidir. Ayrıca gelin eve girerken kapıya, duvara ya da yere hamur atmaktadır. Atılan hamur gelin ile damadın sıkı sıkı yapışması, ayrılmaması içindir. Bu uygulamaların dışında cahalbaşı (sağdıçlık) şaba-şabaş geleneği de yaşatılmaya devam etmektedir.

Doğum ve evlenmeden sonra insanın hayatında yer alan üçüncü ve son geçiş töreni ise ölümdür. Ölüm etrafında yapılan tören ve uygulamalar diğer Türk boyları ile benzer şekildedir. Cenazenin üçü, yedisi, kırkı, elli ikisi ve senesinde Suriye Türkmenleri de anma törenleri yapmaktadır. Bu günlerde dua edilip yemek dağıtılmaktadır. Suriye Türkmenlerinde ölen kişi evinde yıkanmaktadır. Defin işlemi sırasında genellikle erkekler bulunmaktadır. Bununla birlikte Halep Türkmenlerinde bazen kadınlar da mezarlığa gitmekte bir kenarda defin işlemini izlemektedir (H-GK18; H-GK38; H-GK133). Diğer bölgelerde ise kadınlar erkeklerin olmadığı vakitler giderek dua etmektedirler.

Suriye Türkmenlerinde addi/addiye oturma adeti vardır. Bu adet eşi ölen bir kadının dört ay on gün hiçbir erkekle görüşmemesi, konuşmaması şeklinde gerçekleştirilir. Bu adetin yapılmasındaki asıl amaç kadının hamile olup olmadığını öğrenmektir. Kadın hamile değilse istediği kişi ile yeniden evlenebilmektedir (B-OK49, H-GK39, HH-MK69).

Taziye çadırı ya da taziye evinde ise genellikle et ve pilav dağıtılmaktadır. Tatlı dağıtmak az da olsa görülen bir uygulamadır. Taziye eski zamanlarda bir hafta, on gün sürebilmekteyken günümüzde bu sayı üçe düşmüştür. Yörede aşiret, oymak gibi yapıların varlığı, düğünler ve yas törenlerinin kalabalık ve dayanışma içinde geçmesini sağlamaktadır.

Bu başlık altında yer alan bir diğer konu kutlamalardır. Kutlamalarda başta bayramlar olmak üzere panayırlar, festivaller, yıl dönümleri, anma günleri, kandiller yer almaktadır (Oğuz, 2009: 137). Suriye Türkmenleri Ramazan Bayramını "küçük bayram", Kurban Bayramını ise "büyük bayram" olarak adlandırmaktadır. Ramazan ve Kurban Bayramında ilk olarak erkekler bayram namazını kılmak için camiye gitmektedir. Bayram namazı kılındıktan sonra cami etrafında bayramlaşan insanlar mezarlık ziyaretini gerçekleştirmektedir. Suriye Türkmenlerinde Ramazan Bayramında genellikle hamurdan yapılan yiyecekler, şekerler, tatlılar ikram edilirken, Kurban Bayramında kurban etinden yapılan kavurma, kebab ikram edilmektedir. Colan Türkmenleri bayramlarda erkekler namaza gittikten sonra konukların gelmesi için kapılarını açık bırakmaktadır (C-OK13). Ayrıca bayram günleri çocukların ellerine kına yakılmaktadır (C-OK100). Halep Türkmenlerinde bayramlar uzun sürebilmektedir. Bayramlar köylerde bayram süresi kadar kutlanırken şehirde bu süre on beş günü bulabilmektedir (H-KK20). Halep Türkmenlerinin bazı yörelerinde Kurban Bayramı, bayram

namazı, mezarlık ziyareti, akraba ziyareti, ev halkı ile bayramlaşma şeklinde olurken (H-GK39) bazı yörelerinde ise namaz sonrasında zengin insanlar ya da muhtarın bayramdan önce kestiği hayvan etinin köy odasında yenilmesi, bayramlaşma, mezarlık ziyareti ve herkesin evine gidip kurbanını kesmesi şeklinde olmaktadır (H-KK20). Kurban bayramında kesilen kurbanın eti üç parçaya ayrılarak dağıtılmaktadır. Bir parçası fakirlere, bir parçası komşulara dağıtılmakta diğer parça ise eve bırakılmaktadır. Eve kalan parça gelen misafirlere ikram edilir ve bayramın dördüncü günü o etin tamamı bitirilmektedir (H-KK15). Hama-Humus Türkmenleri ilk olarak güneş doğmadan önce kabir ziyaretlerini yerine getirip bayram namazını ziyaret sonrasında kılmaktadırlar. Sonra büyüklerin evleri gezilmektedir (HH-YK93).

Mevsimlik bayramlardan olan Hıdırellez Bayramı Bayırbıcak Türkmenleri tarafından bilinmektedir. Hıdırellez'de genel olarak sütlü çorba yapılarak ve şekerler dağıtılarak kutlanmaktadır (B-YK14).

Müslümanlarca kutsal sayılan ve kutlanan kandil geceleri genellikle oruç tutularak, dua edilerek, hayır yapılarak ve tatlı dağıtılarak geçmektedir (H-GK39).

Ziyaret yerleri ve adak-kurban uygulamaları bütün Suriye Türkmenlerinde görülmektedir. Genellikle çocuksuzluk, hastalığın giderilmesi, yağmurun yağması için gidilen ziyaret yerlerinde kurban kesilip yemek yapılmaktadır. Bayırbucak Türkmenleri dua ettikten sonra adak adamaktadırlar. Eğer hasta olan kişi iyileşirse ziyaret yerinde horoz-tavuk kesilmektedir (B-OK49). Şeyh Ramazan ve Hıdır, Bayırbucak Türkmenlerinin ziyaret ettiği yerler arasındadır. Colan Türkmenleri arasında Tel Ali/Tellilʿali, Tellʿabun'da Tellʿökaçe makamı, İmam Ali gibi ziyaret yerleri bulunmaktadır. Halep Türkmenleri arasında en çok ziyaret edilen ve diğer bölgelerden buraya gelenlerin ziyaret ettiği yer Bozgeyikli Türbesidir. Türkmenler, Bozgeyikli Dedeyi, yarı sihri yarı dini bir kudrete sahip olan şamanların örf ve âdet kadrosu içinde düşünmüşlerdir (Tanyol, 2014: 133). Bozgeyikli adıyla bilinen Yusuf Nûrânî'nin bu lakabını almasında etkili olan tek unsur geyik donuna girmesi değildir. Boz renkli geyik postundan bir hırka giymesi, boz bir geyiğe binmesi, bir süre geyiklerle yaşaması, ailenin kadınlarının bu geyikleri sağması gibi anlatılar da bu lakap ile anılmasını sağlamıştır (Erol, 2012: 155). Bozgeyikli Dede'nin türbesi Mumbiç ilçesinde Bozgeyikli Dede köyünde bulunmaktadır. Her sene 17 Nisan ayında buraya insanlar gelip ziyaret etmektedir. Buraya gelen insanlar namaz kılarak zikir ve tesbih çekmetedirler. Ayrıca ziyaret sırasında şiş vurma/şiş saplama uygulaması da yapılmaktadır (H-ŞK2; H-GK7; H-GK137). Hama-Humus Türkmenlerinin ziyaret ettikleri yerler arasında ise Hamsilmeşayıh, Ebulhasan, Halid bin Velid, Şıh Fariz, Şıh Nebhan gibi türbeler bulunmaktadır.

Yapılan uygulamalardan bir diğeri ise genellikle kadınlar tarafından gerçekleştirilen nazardan korunma uygumalarıdır. Suriye Türkmenleri genel olarak nazardan korunmak için

kurşun dökme ve pohur-üzerlik yakma işlemi gerçekleştirmektedirler. Colan Türkmenleri kurşun dökme ve pohur yakımına ek olarak nazar değen kişinin başına tuz koymaktadırlar. Ayrıca bir tasa iğne ve çöp konulmaktadır. Daha sonra bu suyun üstüne basılıp geçilmesi için sokağa dökülmektedir. Böylelikle o kişinin nazardan kurtulacağına inanılmaktadır (C-OK77). Halep Türkmenleri ise ek olarak şebellah kökü ve at nalını birlikte asmakta, kaplumbağa kabuğunu duvara çakmaktadırlar (H-GKK8).

Halk hukuku kapsamında Halep Türkmenlerinde kan davasının çözümü için kana oturma uygulaması gerçekleştirilmektedir. Bir kişinin öldürülmesi üzerine köyün büyüklerinin hakemliğinde iki taraf arasında bir uzlaşma yapılmaktadır. Uzlaşmada belirlenen para kan sağlamak adıyla aşiret arasında toplanmaktadır. Kana oturma uygulamasında kurbanlar kesilir, kana oturulur, bedel ödendikten sonra yemek yenilir (H-GK140).

Halk sporu bağlamında Bayırbucak Türkmenleri arasında aba güreşi yaygın olarak görülmektedir. Genellikle düğünlerde yapılan bu sporda Bayır ile Bucak ayrı olarak karşılamaktadır. Her köyün birer bayrağı bulunmakta ve bayrağı o köyden gelen güreşçiler temsil etmektedir. Güreşler bazen bir tarafın koyduğu para üzerine bazen de düğün sahibinin koyduğu hediyeler üzerine olmaktadır. Güreşçilerin yetişmesi usta-çırak ilişkisine dayanmaktadır. Karağı, çömçe, yan, sokulma güreş tekniklerden bazılarıdır (B-YK3; B-YK7; B-YK12). Bayırbucak Türkmenleri, Türkiye'ye göç ettikten sonra da Yayladağı'nın Kızılgöl mevkisinde yıllık olarak düzenledikleri festivalde söz konusu geleneği sürdürmektedirler. Halep Türkmenlerinde de yağlı güreşin yapıldığı bilinmektedir. Eski zamanlarda düğünlerde ve müstakil olarak yapılan yağlı güreş günümüzde popülerliğini yitirmiştir (H-GK1).

Suriye Türklerinde hâlen oynanmakta olan oyunlar mevcuttur. Aşık, yüssük, mankal (Erol, 2012: 315-317) gibi oyunlar büyükler tarafından oynanırken Kodum kodum, pilpil, çota, kala, küsküç, ʿamti ʿamti (komşu komşu), beş taş, beşek, hovvuk, hobbalık, saklambaç, langaç, ziliy, hah, halik, küg ve gelin goh gibi oyunlar çocuklar arasında oynanmaktadır (B-YK1; B-YK5; C-K118; C-K122; H-GK86; H-KEK1; HH-MK43).

3.3.2.4. Doğa ve Evrenle İlgili Bilgi ve Uygulamalar

Doğa ve evrenle ilgili bilgi ve uygulamalar başlığı altında insanın doğa ve evrenle ilgili yerel ve sözel inanç, bilgi ve becerileri yer almaktadır. Mitik, kozmolojik, kozmogonik, eskatolojik, şamanik inanç ve bilgiler, ekoloji üzerine bilgiler, yaşamayı kolaylaştıran, sürdüren yerel bilgi sistemleri, belli bir yere coğrafyaya veya insan grubuna has olan geleneksel bilimler, mutfak birikimleri, yerel bilgi niteliğindeki her türlü insan ve hayvan sağaltma yöntem ve teknikleri, etnobiyoloji, etnobotanik, etnozooloji veya bunlarla ilgili uygulamalar ve yerel takvim gibi insanın doğayı ve evreni anlaması ve onunla birlikte var olmaya çalışması çabalarının yarattığı bilgi sistemleri bu başlık altında değerlendirilebilir (Oğuz, 2009: 132). Suriye

Türkmenleri arasında bu kadronun hemen hemen her alt alanıyla ilgili örnek bulmak mümkündür.

Kökeni eski Türk mitolojisine dayanan Al Karısı, Al/Albasan, Kırk Basması, Kepçöken/Ebu Kâbus (Çoruhlu, 2017: 47) inancı Suriye Türkmenleri arasında da görülmektedir. Anadolu'nun genelinde olduğu gibi Suriye Türkmenleri arasında da yeni doğum yapan kadın al basmasın diye yalnız bırakılmamakta, yastığının altına demir/demircilik kültünün etkisiyle bıçak, makas gibi nesneler konulmaktadır (B-OK-49). Derleme çalışmaları esnasında tespit edilen memorat türüne ait örnekler cinlerle ilgili inançların yaşamaya devam ettiğini göstermektedir (B-YK15).

Suriye Türkmenleri arasında halk hekimliği uygulamalarının tamamen unutulmadığı belirli uygulamaların yaşamaya devam ettiği tespit edilmiştir. Mide rahatsızlığı için ısırgan otunun yenmesi (B-YK31), hasta olan çocukların tedavisinde höllü topraktan yapılan höllüklerin kullanılması (B-YK87), çocuğun ateşinin düşürülmesi için alnına hamur yapıştırılması, kolu kırılan kişinin kolunun yumurtanın akı ile sarılması (H-GK86), sarılık tedavisi için sarımsak kullanılması gibi tedavi yöntemleri uygulanmaktadır. Ayrıca kırıkların tedavisi için sınıkçılara da başvurulmaktadır (H-GK130). Halep Türkmenleri arasında Bozgeyikli Dede soyundan gelenler ocaklı kabul edilmekte ve bunlar sağaltıcı olarak geleneği sürdürmektedirler.

Halep Türklerinde mevsim adları bitkilerin durumuna göre adlandırılmıştır. Güz için ince çayır; kış için kış, karakış ve zemheri; bahar için çayır; yaz içinse yolma tabirini kullanmaktadırlar. Bayırbucak Türkmenleri arasında da Halep Türkmenlerine benzer bir durum söz konusudur. Ayrıca bu bölgede şetil ekimi, koz çırpımı, nar devşirimi, incir sergeni gibi dönem isimlendirmeleri de kullanılmaktadır (B-YK-7).

Özgün mimari örneklerine sadece Halep köylerinde rastlanmaktadır. Buralarda genellikle avlu içinde bağımsız odalardan oluşan kerpiç evlerde yaşamaktadırlar. Evlenen erkek çocuklar için avlu içinde yeni odalar eklenebilmektedir. İmkanı olanların misafirler ve çeşitli toplantılar için odalar inşa ettikleri görülmektedir. Bayırbucak bölgesinde evlerin hemen bitişiğinde tandırların bulunduğu aktarılmaktadır (B-YK91). Evlerin bahçesine havış ismi verilmektedir (B-YK31).

Köylerde yaşayan Türkler tarım ve hayvancılıkla geçimlerini sağlamaktadırlar. Ekim ve hasatta makinaya geçilmiş olsa da geleneksel uygulamalara da rastlanmaktadır. Ekili arazilerin artması büyük sürüler beslemeyi engellemiş durumdadır. Balıkçılık sadece Lazkiye'deki Bucak (sahil) Türklerinde görülmektedir.

Halk Mutfağı kısmen gelenekselliğini korumuştur. Hama-Humus bölgesinde yiyecekleri depolamak için evin içerisinde küçük odaların bulunduğu aktarılmaktadır (HH-YK93). Bayırbucak bölgesinde kış için mahulta, bulgur, incir, sarımsak ve daha pek çok besinin saklandığı belirtilmektedir (B-YK97). Kara yahni, dögme ve aş gibi yemekler Bayırbucak bölgesinde geleneksel yemeklerdendir ve hemen hemen her düğünde, bayram günlerinde ikram edilmektedir. Eski bir gelenek olan ağır misafire veya en yaşlı kişiye kurbanın pişirilmiş başı ile sunulması geleneği devam etmektedir.

3.3.2.5. El Sanatları Geleneği

Suriye Türkmenlerinde El Sanatları Geleneği kapsamına giren kültürel ögeler oldukça zayıflamış durumdadır. Geleneksel mesleklerden saraçlık, dokumacılık, dericilik, kerpiç kesimi gibi işleri bilenler olsa da bu mesleklerin icrası azalmıştır. Suriye Türkmenleri dokumacılıkta genellikle ıstar, kirmen, ig, tantazı gibi dokuma aletleri kullanmaktadır. Colan Türkmenleri halı dokuma esnasında mani, türkü söylemektedirler. Dokunan halı ve kilimler bazen kendi ihtiyaçları için yapılırken bazen de para karşılığı ile satılıp gelir kaynağı haline dönüştürülmektedir (H-GK19; HH-MK3; C-K117; C-OK72; C-OK68).

3.3.3. Dil Boyutu

9. yüzyılda Orta Asya'dan batıya doğru göçen Türkmenler 11. yüzyılda İran ve Irak'ı da aşarak Suriye'de yurt tutmaya başlamışlardır (Umar, 2002: 595). 13. yüzyıldan itibaren yoğun bir şekilde Suriye topraklarına yerleşen Türkmenler, Bozok ve Üçok boylarındandır. Bozoklu Türkmenlerden Bayat, Afşar, Beğdili ve Döğer boyuna mensup oymaklar Halep bölgesine ve Şam bölgesine yerleşirken; Üçoklu Türkmenlerden Yüreğir, Yiva, Kınık, Bayındır, Salur ve Eymür boylarına mensup oymaklar Amik ovasından güneye doğru Lazkiye ve Trablusşam bölgesinde yayılıp yerleşmişlerdir (Kafalı, 1973a: 33). Yaklaşık bin yıllık bir süre zarfında kuzey Suriye tam olarak Türkleşmiştir. Özellikle son beş yüz yılda Anadolu'ya kaçan bazı oymakların tekrar bu bölgelere iskan edilmesi kuzey Suriye'nin Türkleşmesinde büyük bir rol oynamıştır (Gülensoy, 2008: 235).

Bu tarihî gelişim süreci neticesinde Suriye, İran, Irak ve Anadolu'yu da içine alan bölgede Oğuz Türkçesi etkili olmuştur. Bölgedeki göç dalgasına 12-13. yüzyıllarda dahil olan Kıpçaklar ile birlikte Türkçe, Arapça ve Farsçaya üstün gelmiştir. Memlük hakimiyeti ile birlikte Kıpçak Türkçesi ile Oğuz Türkçesi karışık bir yapıda ortaya çıkmıştır. Ancak ilerleyen yüzyıllarda Oğuz Türkçesi, Kıpçak Türkçesine karşı baskın olmuş ve bölgede 14. yüzyılda Oğuz Türkçesi ile yazılı bir dil ortaya çıkmıştır (Korkmaz, 2013: 75-76).

Oğuz Türkçesi 15. yüzyılda iki yönlü bir değişim ve gelişim göstermiştir. Biri yazı dili durumundaki Osmanlı Türkçesi; diğeri ise yazı dilinden uzak konuşma dilidir. Konuşma dili farklı ağız yapılarına dayanan Türkiye Türkçesi ağızları ile Oğuz dışı başka Türk boyları ve farklı dillerin etkisi altında Azerbaycan Türkçesi ağızlarıdır (Korkmaz, 2013: 136-137). 16. yüzyıla kadar Eski Anadolu Türkçesi özelliklerini koruyan Azerbaycan Türkçesi, bu yüzyıldan sonra Doğu Anadolu, İran ve Irak'ta güçlü bir devlet kurmuş olan Akkoyunluların etnik yapısını oluşturan Bayındır boy ağzından, diğer Oğuz boylarının ve kuzeyden gelen Kıpçak Türklerinin ağız özelliklerinden etkilenmiştir. Bundan kaynaklı olarak sonraki yüzyıllarda özellikle Azerbaycan, İran, Irak ve hatta Suriye Türkmen ağızlarında bazı ses ve şekil ortaklıklarına rastlamak mümkündür. Zeynep Korkmaz (2013: 178-179, 188-192), *Oğuz Türkçesinin Gelişimi*'ne dair yazdığı eserinde Suriye ve Irak Türkmen Türkçesi ağızlarının, Türkiye Türkçesiyle Azerbaycan Türkçesi arasında bir yapıya sahip olduğunu belirtmekte; Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının Türkiye Türkçesi ile Irak Türkmenlerinin ağızlarından ortaklıklar taşıdığını söylemektedir.

Zeynep Korkmaz Anadolu ağızlarının oluşumunda başlıca rolü oynayan Oğuz boylarını Avşar, Kınık, Salur, Bayat, Çepni, Bayındır gibi boylar olarak belirlemiştir. Korkmaz ağızların oluşumunda Avşar, Salur, Kınık boy ağızlarının etkilerini ses ve şekil bilgisi verileriyle ortaya koymuştur (Korkmaz, 2017: 1194-1210). Bölge ağızlarından Kilis ili ağızları üzerine hazırlanan "Kilis İli Ağızları" adlı çalışmamızda (Arslan-Erol 2018b), Suriye sınırında bulunan Gaziantep ve Kilis ağızlarında etkili olan ana katmanın Oğuzların Avşar boyu dil özellikleri olduğu tespit edilmiştir. Avşar boyunun dil özellikleri hem 2005-2009 yılları arasında Suriye'de yaptığımız hem de 2011'den sonra Türkiye'ye göç ederek gelen Suriyeli Türkmenlerden "Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti" projesi vesilesiyle yaptığımız derlemelerdeki ağız özellikleri ile örtüşmektedir (Arslan-Erol, 2015: 145-146). Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında Avşar boyu ağız özelliklerinin neredeyse tamamı Salur boyu ağız özelliklerinin ise bir kısmı görülmüştür. Aynı ağız özellikleri yine yukarıda bahsettiğimiz Suriye ile sınır olan illerimiz ağızlarında da bulunmaktadır.

Leyla Karahan tarafından yapılmış ve en kabul gören sınıflandırmada Anadolu ağızlarını Doğu, Kuzeydoğu ve Batı grubu ağızları olmak üzere üç gruba ayrılmıştır (Karahan, 2014: 1-2). Bu gruplar içinde Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının ses ve şekil özellikleri bakımından Batı grubu ağızları içinde yer alırken; bazı ses ve şekil özellikleri bakımından ortaklıklar bulunan Doğu grubu ağızları içinde yer almaktadır. Bugün batı grubu Türk lehçe ve ağızlarının genel dağılımı ile bu dağılımda Suriye Türkmen Türkçesinin yeri yukarıda verilmiş olan tarihî veriler ve Karahan'ın Anadolu ağızlarının tasnifinde temel aldığı ses ve şekil özellikleri ışığında ele alındığında Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının Batı grubu Anadolu

ağızları ile büyük ortaklıklar taşıdığını ancak Doğu grubundaki bazı ağızlarla, hatta Irak ve Azerbaycan Türkçesi ile ortaklıkları bulunduğunu söylemek mümkündür.

Bahsedilen tarihi ilişki neticesinde Suriye Türkmen Türkçesi'nin bahsedilen boyların dil özellikleriyle ilişkilerini gösteren tablolar şu şekildedir:

TABLO 12: SURİYE TÜRKMEN TÜRKÇESİ VE AVŞAR BOYU					
OĞUZ BOYLARI	**AVŞAR BOYUNUN SURİYE TÜRKMEN TÜRKÇESİ AĞIZLARI İLE ORTAK SES VE ŞEKİL ÖZELLİKLERİ**	**HALEP**	**BAYIR-BUCAK**	**COLAN**	**HAMA-HUMUS**
AVŞAR BOYU	**1.** Kınık boyundan gelme özelliklerde görüldüğü gibi, kelime başındaki ķ-/ k- ünsüzleri tonlulaşarak ġ-/ g-'ye dönüşmüştür.	✔	✔	✔	✔
	2. di-, vir-, yi- örneklerinde görüldüğü üzere, Eski Türkçedeki ilk hece i-'leri genel olarak aynen süregelmiştir: didi, viriñ, yiyim gibi.	✔	✔	✔	✔
	3. Kelimelerin iç ve son seslerindeki patlayıcı, tonsuz, damak ķ'ları boğumlanma bakımından geriye kayarak sızıcı, tonlu gırtlak ḫ'sına dönüşmüştür: vaḫıt, durduḫ, yoḫ	✔	✔	✔	✔
	4. İki ünlü arasında bulunan ñ, g, y, ğ damak ve yanak ünsüzleri hece kaynaşması ile eriyip kaybolarak yanlarındaki ünlüleri uzatmışlardır: bā 'bana', sā 'sana', gelī gibi.	✔	✔	✔	✔
	5. eyle, beyle örneklerinde de görüldüğü üzere, yuvarlak ünlülerdeki düzleşme, y ünsüzünün erimesi ve hece kaynaşması olaylarının kuvvetli olması sebebiyle bu boydan gelme ağızlarda şimdiki zaman eki -iyor, ya düzleşip diftonglaşarak -ıy, -iy şeklini almış, veyahut da büsbütün ünlüleşerek uzun bir -ī/ -ī sesine dönüşmüştür. Bu ek, şahıs ekleri alarak çekildiğinde şu şekillere girer: geliyim 'geliyorum', geliyiñ 'geliyorsun', geliy 'geliyor', geliyik 'geliyoruz', geliyiñiz 'geliyorsunuz', geliyler 'geliyorlar' / gedīm, gedīñ, gedī, gedīk, gedīñiz, gedīler ; olumsuzunda bilmīm, bilmīñ vb.	✔	✘	Kısmen	✔
	6. Eski Türkçedeki -ķına / -kine pekiştirme edatı, çekimli fiiller yanında olduğu gibi devam ediyor: dermiş kine, dī kine gibi.	✔	✔	✔	✔
	7. Çekimli fiillerde kullanılan 1. şahıs eki -*m*'dir: *ġalığım, dėrim, görmücüm gibi.*	✔	✔	✔	✔
	8. -ıncaḫ / incek zarf-fiil türleri boldur: deyincik, gelincek, eminçik, çıḳmayıncaḳ gibi.	✔	✔	✔	✔
	9. Üçüncü şahıslarda -acaḳ / ecek olarak değil, yalnız -caḫ / -cek olarak kullanılan gelecek zaman eki, 1. ve 2. şahıs çekimlerinde hece kaynaşmasına ve daralmaya uğrayarak çoklukla -cīm, -cīk, -cīñiz şekillerine girer: yapıcım, ķızardıcıñ, ķoyucuk, etmiyciler mi gibi.	✔	✔	✔	✔
	10. Kurallı olarak değil, fakat sporadik olarak r ve l ünsüzlerinin düştüğü görülür. Bu ünsüzler daha çok boğumlanma bakımından zayıflamış olan r ve l sesleri durumundadır. Öyle sanıyoruz ki bu ünsüzlerin boğumlanmalarının zayıflama veya düşmelerinde Kınık boyu ağızlarının etkisi olmuştur. alī, bitiridik, ġızdırıdız gibi.	Kısmen	Kısmen	Kısmen	Kısmen
	11. r > l değişmesi vardır: yırraldı 'yır söylerdi' haşladallal 'haşlatırlar' gibi.	✘	✘	✔	✘
	12. Geniş zamanın olumsuz şekli 1. şahısta da -maz / -mez eki ile kurulur: vėrmezik, bilmezzik, gėtmezzig, dėmezik gibi.	✔	✘	✔	✔

TABLO 13: SURİYE TÜRKMEN TÜRKÇESİ VE SALUR BOYU					
OĞUZ BOYLARI	**SALUR BOYUNUN SURİYE TÜRKMEN TÜRKÇESİ AĞIZLARI İLE ORTAK SES VE ŞEKİL ÖZELLİKLERİ**	**HALEP**	**BAYIR-BUCAK**	**COLAN**	**HAMA-HUMUS**
SALUR BOYU	**1.** Kelimelerin iç ve son seslerindeki kalın damak ķ'ları Avşarlarda olduğu gibi sızıcı, tonlu gırtlak ẖ'sına döner.	✔	✔	✔	✔
	2. Kelimelerin ilk hecelerinde kuvvetli vurgular ve yer yer vurgudan ileri gelen uzunluklar dikkati çekmektedir. Daha doğrusu, özel bir konuşma üslûbu, dolayısıyla, vurguların ilk hecelere aktarıldığı görülüyor: virrik, ekerik gibi.	✔	✔	✔	✔
	3. Kelime başlarındaki tonsuz artdamak k-'ları patlayıcı tonlu gırtlak ġ-'sına döner: ġız, ġaya, ġat-, ġorẖu gibi.	✔	✔	✔	✔
	4. Çekimli fiillerde 1. teklik şahıs eki *-m*, çokluk eki *-k* ve *-ẖ*'dır: giyerim, söylerik, duyuġum, ʿáraP oluğuķ, biliym, yapiyrık, ķoyucuk gibi.	✔	✔	✔	✔
	5. İlk hecede Kınık boyunda olduğu gibi aslî ünlü uzunlukları göze çarpar.	✘	✘	✘	✘
	6. Kelime başında b- >p- değişiminden doğmuş p-'ler vardır: poz-, pıçaķ, piş-, pölün- gibi. Eski Türkçe k- ve t- sesini koruyan örneklere de rastlanır: taġ 'dağ', kölge 'gölge' gibi.	✔	✔	✔	Kısmen
	7. Yuvarlak ince ünlüler yanında bulunan g, k, ğ damak ünsüzleri, yanlarında bulunan bu ince yuvarlak ünlüleri kalınlaştırırlar ve orta boğumlanmalı yarı kalın ünlüler meydana gelir: ķópeg, gózel, kómbe, dúġún, gúwe, górúmce, kotú gibi.	✔	Kısmen	✔	✔
	8. Yönelme hâli eki ile birlikte kullanılan sınırlama görevindeki kadar edatı yerine, eski tegin edatından çıkmış ve hece kaynaşmasına uğramış -dan/ -den eki kullanılır.	✘	✘	✘	✘
	9. Gelecek zaman eki ek sonundaki k ünsüzünün yanındaki ünlüleri kalınlaştırma etkisi dolayısıyla hep kalın olarak kullanılır ve -caẖ şeklindedir. 1. ve 2. şahıs ekleri ile çekildiğinde hece kaynaşmasına ve ünlü uzamasına da uğrar.	✘	✘	✘	✘
	10. Şimdiki zaman için kullanılan ikinci ek türü, ünlü düzleşmesine uğramış ve *r* ünsüzü düşmüş olan *-ya/ -ye* ekidir: *geliye, bakıya* gibi.	✘	✘	✔	✘

TABLO 14: SURİYE TÜRKMEN TÜRKÇESİ VE KINIK BOYU					
OĞUZ BOYLARI	**KINIK BOYUNUN SURİYE TÜRKMEN TÜRKÇESİ AĞIZLARI İLE ORTAK SES VE ŞEKİL ÖZELLİKLERİ**	**HALEP**	**BAYIR-BUCAK**	**COLAN**	**HAMA-HUMUS**
KINIK BOYU	**1.** Eski Türkçedeki genzel damak ñ'si olduğu gibi devam etmektedir: seniñ, saña, áñ güççúḳ gibi.	✔	✔	✔	Kısmen
	2. Eski Türkçedeki kelime başı ḳ- ve k- tonsuz damak sesleri tonlulaşarak ġ-/ g-'ye dönüşmüştür. ġız, ġoyun, ġurban, gitmek gibi.	✔	✔	✔	✔
	3. Belirli ünsüzlerin etkisi ile ünlü incelmeleri meydana gelmiştir: alcen gibi.	✘	✘	✘	✘
	4. Anadolu'nun öteki bazı ağızlarında görülen iç ve son seslerdeki ḳ >ḫ değişimi görülmez.	✘	✘	✘	✘
	5. Hece ve kelime sonlarındaki akıcı r ve l ünsüzleri kolayca düşebilmekte ve kendilerinden önceki ünlüleri uzatmaktadır: istellē, yapallā gibi.	Kısmen	Kısmen	✔	Kısmen
	6. Son ses -r düşmesi sebebiyle şimdiki zaman eki -yor >-yo olmuştur. Bunun şahıs ekleri ile çekimi -yon, -yoñ, -yo, -yoz, -yoñuz, -yolā şeklindedir: diyom, alıyoñ, diyo gibi.	✘	✔	Kısmen	✘
	7. -acak / -ecek gelecek zaman eki, ünlü düşmesiyle baştaki -a / -e sesini kaybetmiştir. Bu ek, kalın fiil kök ve tabanlarından sonra da ince olarak -cek şeklinde kullanılır. 1. ve 2. şahıs ekleriyle çekilirken hece kaynaşmasına uğrar: gelcem, yapcan, ḳurcaz, diceniz gibi	✘	✘	Kısmen	✘
	8. Ünlü düşmesinden meydana gelen uzunluklar dışında, kelimelerin ilk hecelerinde aslî ünlü uzunlukları ile ilgili uzun ünlüler vardır.	✘	✘	✘	✘
	9. Fiillerin soru şekillerinde, mı? / mi? soru ekinin bazı kiplerin çekiminde kip ekinden önce geldiği görülmektedir: yey micen? 'yiyecek miyim?', geli miyoñ? 'geliyor musun?' gibi.	✘	✘	✘	✘
	10. Görülen geçmiş zaman kipi dışında, genel olarak bütün öteki kiplerin çekiminde 1. şahıs için -m eki yerine -n eki kullanılmaktadır. severin gibi.	✘	✘	Kısmen	✘

3.4. Suriye Türkmen Türkçesinin Anadolu Ağızları İle Benzerlik ve Farklılıkları

Anadolu ağızları ile ilgili yapılan tasnifler arasında en çok kabul göreni yukarıda da belirtildiği gibi Leyla Karahan'ın "Anadolu Ağızlarının Sınıflandırılması" isimli çalışmasında yapmış olduğu tasniftir. Söz konusu tasnifte Karahan, Anadolu ağızlarını Doğu Grubu, Kuzeydoğu Grubu ve Batı Grubu ağızları olmak üzere üç başlık altında ele almıştır (Karahan, 2014: 1-2). Karahan, ağızların gruplara ayrılması noktasında çeşitli ayırt edici özellikler tespit etmiş ve bu özelliklerden hareketle tespit ettiği ağız gruplarının da kendi içerisinde gruplara ayrıldığını belirtmiştir. Proje kapsamında elde ettiğimiz veriler Karahan'ın belirttiği ağızlarının ayırt edici özelliklerine göre incelenmiş ve Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının her üç ağız grubuyla benzerlikler taşıdığı tespit edilmekle birlikte çoğunlukla Batı Grubu ağızları ile benzerlik gösterdiği sonucuna varılmıştır. Özellikle Halep ve Bayırbucak ağızları Batı Grubu ağızlarının VII. alt grubu ile büyük oranda benzerlik göstermektedir. Colan ağız bölgesi Batı grubu ağızları benzerliğin yanında Irak Türkmen Türkçesi ve Azerbaycan Türkçesi ile paralellik taşımaktadır. Hama-Humus Türkmen ağzı Suriye Türkmen Türkçesi ağızları içerisinde Doğu Grubu ağızlarıyla en çok benzerlik gösteren ağızdır. Batı Grubu ağızları ile en çok benzeşen ağız ise Colan Yörük Türkmen ağzıdır. Bu noktalar "Suriye Türkmen Türkçesi Ağız Bölgeleri" başlığı altında değerlendirileceği için burada detaylandırılmayacaktır.

3.5. Suriye Türkmen Türkçesi Ağız Bölgeleri

Suriye topraklarında yaşayan Türklerin konuştukları ağızların oluşumuna baktığımızda dört tabakanın etkili olduğu görülmektedir. Ana tabakayı yörede yerleşmiş olan Avşar, Kınık ve Salur gibi boyların ağız özellikleri; ikinci tabakayı tarihi süreç içerisinde Kıpçakların Suriye coğrafyasında etkin olması sebebiyle Kıpçak özellikleri ve Batı Türkçesinin Doğu Oğuz Grubu içerisinde yer alan Irak, İran ve Azerbaycan Türkçesi unsurları oluşturur. Üçüncü tabaka Arapçanın ve standart Türkiye Türkçesinin Suriye Türkmen ağızları üzerindeki etkisidir. Yıllarca bir arada yaşadıkları, resmi dil olarak kullanmak zorunda oldukları Arapçanın etkisi kaçınılmaz olmakla birlikte, eğitim-öğretim oranının Türkmenler arasında, özellikle de belli bir yaşın üstündeki kadınlar arasında düşük olması sebebiyle özellikle son elli yıl içinde, gençlerde etkisinin arttığını söylemek mümkündür (Arslan-Erol, 2019: 78-79). Tabii çıkan iç savaş sonrası ülkemize göç ederek gelen Suriye Türkmenleri burada geçirdikleri zaman diliminde de standart Türkiye Türkçesinin etkisinden uzak kalamamışlardır. Yapılan derleme faaliyetlerinde etki oranının sınır illerden uzaklaşmayla birlikte arttığı tespit edilmiştir. Sınır iller olan Hatay, Kilis, Gaziantep illerindeki göçmenler arasında, konuşulan yerli ağızla oldukça benzer bir ağza sahip olma sebebiyle etki düşük seviyede kalmış, ancak İstanbul gibi uzak ve standart Türkiye Türkçesinin hakim olduğu yerlerde yerleşenler arasında standart Türkçenin etkisi nispeten fazla olmuştur.

2011'e kadar Suriye'de geniş bir alana yayılmış olan, bu tarihten sonra ise daha az sayıda olmak üzere yine aynı bölgelerde varlığını devam ettirmeye çalışan Suriye Türkmenlerinin yerleşim alanları dört grupta toplanır: Halep ve Çevresi, Lazkiye ve Çevresi, Hama, Humus ve Tartus Çevresi, Şam ve Kuneytra Çevresi (Erol, 2012: 15-16; Erol, 2013: 1686-1687). Yaşanan göç hadisesinden sonra ülkemize gelen Suriyeli Türkmenler geldikleri bölgelere göre, çok dağılmadan belli şehirlerde bir arada yaşamaya çalışmaktadır. Halep ve çevresi Türkmenleri yoğun olarak Gaziantep'te, Lazkiye ve çevresi Türkmenleri (Bayırbucaklar) Hatay'da, Hama-Humus, Tartus çevresi Malatya'da, Şam ve Kuneytra çevresindekiler (Colanlar) de Osmaniye'de yoğun olarak bulunmaktadır. Tabii genel görüntü bu olmakla birlikte Gaziantep'te Colan Türkmenleri, Hatay'da Halep ve Colan Türkmenleri, Osmaniye'de Bayırbucak Türkmenleri; hatta Maraş ve Urfa'da da Halep Türkmenleri ve Hama-Humus Türkmenlerinin varlığı bilinmektedir.

Türkmenlerin Suriye'deki yerleşimleri, aslında konuştukları ağızların benzerlik ve farklılıkları noktasında, yani ağız bölgeleri konusunda da belirleyici olmuştur. Türkmenlerin Suriye'de yaşamış oldukları bölgelerde 2006 yılından itibaren yapılan derlemeler ve proje kapsamında Türkiye'ye göç etmek zorunda kalmış olan Türkmenler arasında yapılan derlemelerden tespit edilen dil verileri neticesinde şu ağız bölgeleri tespit edilmiştir.

3.5.1. Bayırbucak Türkmen Ağzı

Lazkiye ve çevresindeki Türkmenlerin konuştuğu ağız grubudur. Bu bölgede yaşayan Türkmenler, Bayırbucak Türkmenleri olarak adlandırılmaktadır. Bölgenin dağlık kısımlarında yaşayan Türkmenlerin yerleşim yerlerine "Bayır"; ova, sahil kısımlarında yaşayan Türkmenlerin yerleşim yerlerine ise "Bucak" denilmektedir.

Esasen Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarının tamamı, Leyla Karahan'ın (2014: 2) Anadolu ağızlarının tasnifinde temel aldığı ses ve şekil özellikleri dikkate alındığında batı grubu Anadolu ağızları ile büyük ortaklıklar taşımaktadır. Bununla birlikte doğu grubu Anadolu ağızlarının bir kısmı ile, hatta Irak Türkmen Türkçesi ve Azerbaycan Türkçesi ile ortaklıklarının bulunduğunu söylemek mümkündür (Korkmaz, 2013: 188-192). Bayırbucak Türkmen ağzı da yine Batı Grubu Anadolu ağızlarının pek çok özelliğini barındırmakta, bu grubun VII. alt grubunda yer alan Kilis, Hatay ve hatta Adana ağızlarıyla ortaklıklar taşımaktadır (Öztürk, 2009: 47-248; Yıldırım, 2006: 110-319; Arslan Erol, 2018b: 21-140). Batı Grubu Anadolu ağızlarının en belirgin özelliklerinden biri olan ñ sesinin korunması hadisesi Suriye Türkmen Türkçesinin diğer ağız bölgelerine göre Bayırbucak'ta daha kuvvetlidir. Bayırbucak Türkmen ağzını Batı Grubuna yaklaştıran özelliklerden biri de şimdiki zaman ekinin kullanımıdır. Batı Grubu ağızlarının tamamında aslî veya tâli şimdiki zaman eki olarak "-yo" eki kullanılır (Karahan, 2014: 142). Bayırbucak Türkmen ağzında da şimdiki zaman eki için çoğunlukla "-

yo” eki kullanılmaktadır (Yıldırım, 2018: 211-219). Bayırbucak Türkmen ağzını Batı Grubu ağızlarına yaklaştıran bir başka özellik ise ön damak ünsüzü “g” nin iki ünlü arasında ve hece sonundaki durumudur. Batı ve Kuzeydoğu Grubu ağızlarında iki ünlü arasında ve hece sonunda bulunan ön damak ünsüzü “g” sızıcılaşarak “ğ, v, y” ünsüzlerine dönmekte Doğu Grubu ağızlarında ise sızıcılaşmayıp patlayıcı bir ünsüz olarak korunmaktadır (Karahan, 2014: 28). Bayırbucak Türkmen ağzında bu sesin çoğunlukla sızıcılaştığı görülmektedir. Bayırbucak Türkmen ağzının Batı Grubu ağızlarıyla benzeşen diğer bir özelliği belirli bazı kelimelerde ön ses “y” ünsüzünün durumudur. Bu ünsüz, Doğu Grubu ağızlarında ilk hecesinde dar ünlü bulunan belirli bazı kelimelerin başında düzenli olarak düşmüştür (Karahan, 2014: 31). Bayırbucak Türkmen ağzında bu duruma nadiren rastlanır (üz). Standart bir ses hadisesi olarak karşımıza çıkmaz. Doğu Grubu Anadolu ağızlarını Batı Grubundan ayıran temel özelliklerden biri “öyle, böyle” kelimelerindeki “y” ünsüzünün durumudur. Doğu Grubunda bu y sesi düşer ve “ele, bele” şeklinde kullanılır. Bayırbucak Türkmen ağzında “ele, bele” kullanımı son derece nadir olup yaygın şekiller “eyle, beyle”dir. Dolayısıyla bu özellik Bayırbucak Türkmen ağzını Doğu Grubu ağızlarından ayırmaktadır.

Yukarıda bahsi geçen özellikler noktasında Batı Grubu Anadolu ağızlarıyla ortaklaşan Bayırbucak Türkmen ağzı, bazı özellikler bakımından da Doğu Grubu Anadolu ağızlarına yaklaşır. Örnek olarak L. Karahan’ın (2014: 2-53) ağız gruplarının belirlenmesinde temel aldığı alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi durumu Doğu Grubuna hastır. Bayırbucak Türkmen ağzında bir kısım alınma kelimede (ḫödüd, ásbab, ceneze) bu durum görülür. Bayırbucak Türkmen ağzını Doğu Grubu ağızlarına yaklaştıran bir başka özellik ise alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesidir. Bu ses hadisesi de yine Bayırbucak Türkmen ağzında pek çok kelimede (ʿáyni, cáʿmi, sábáh, hödüd) karşımıza çıkar. Sonuç olarak Bayırbucak Türkmen ağzının Batı Grubu Anadolu ağızlarının VII. alt grubu ile benzeştiği ve bu alt grup içerisinde Kilis, Hatay, Çukurova alt gruplarına oldukça yakın özellikler gösterdiği; bazı özellikler noktasında ise Doğu Grubuyla ortaklığı bulunduğu söylenebilir (Karahan, 2014: 171-178).

Bayırbucak Türkmen ağzının Leyla Karahan’ın (2014: 53) tespit ettiği “Ana Ağız Gruplarını Belirleyen Özellikler” bakımından durumu şu şekildedir:

ANA AĞIZ GRUPLARINI BELİRLEYEN ÖZELLİKLER	**BAYIR-BUCAK**
1. Alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi	hödüd, ásbab, ceneze, faḳír, ḫarab, hesáb, ḥuzur, kánün, mısafır, namaz, ticarat, vezife, ziyarat

2. Kalınlık-İncelik Bakımından Ünlü Benzeşmesi (alınma kelimelerde gerileyici benzeşme yoluyla)	ataşta, ḳaḥve, habar, abdas/aptaz, ıraḥmatlıḳ, sabaḥ, memnün (ilerleyici benzeşmeler daha yoğun) ataraf, ḫábbe, sábáḥ, hödüdü, fiyeti, ḫátirli (gerileyici)
3. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen ve sebebi belli olmayan kalınlaşmalar	❌
4. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen sebebi belli olmayan incelmeler	❌
5. Çok heceli kelimelerin sonundaki "ı- u- ü" ünlülerinin "i" ünlüsü ile karşılanması	❌
6. Alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesi (ḫ, ḥ, ġ, ʿ yanında)	ʿáyni, cáʿmi, sábáḥ, hödüd, ḫáyir, cümʿáye, dúʿásini, ʿáleç, máḫemmediye, süpḫáye
7. İlk hecede bulunan yuvarlak ünlülerin düzleşmesi	❌
8. Ek ünlülerinde meydana gelen yuvarlaklaşmalar	❌
9. Ünlü-ünsüz uyumsuzluğu	❌
10. Arka ve orta damak geniz ünsüzü "ñ"nin korunması veya kaybolması	deñiz, sañá, babamıñ, oña, arpanıñ, duzlañ, yaḳıñ (korunma yaygın) ağnayon, anlamıyom, diğniyen,
11. Ön damak ünsüzü "g"nin iki ünlü arasında ve hece sonunda korunması	dayil, deyil, düğün, düyün, değirmen, beslediyimiz, gördüyüm, götürüyüm, güleşiyik (sızıcılaşma yaygın) yigit, yigirmi, ipek böcügü (nadiren)
12. Belirli bazı kelimelerde ön ses "y" ünsüzünün düşmesi	üzzüne
13. Patlayıcı ünsüzlerin ikizleşmesi	sammȯn, küççük, ġappı, yeddi, küppe
14. Belirli bazı ünsüzlerin kelime içinde yer değiştirmesi	dorġu, arġı, baryaḳ, aryı, ireli

15. Teklik 1., 2. ve 3. şahıs zamirlerinin yönelme hâli çekimindeki değişmeler	baña/ bana/ báğa/ báña/ báñá/ bağa/ beña/ beñe/ bene/ beñė/ beğe/ bā̆/ saña/ sana/ sañá/ sañe/ sáná/ señe/ sene/ señẹ/ sağa/ sağa/ sáğa/ sā/ seğe/ seye oña/ ona/ oğa
16. "öyle" ve "böyle" kelimelerindeki ses değişmeleri	beyle/ bėyle/ bẻyle/ beyl̥e/ bele, eyle/ eyl̥e/ ėyle/ ẻyle/ öyle/ öle/ ōle/ ele şeyle/ şėyle/ şẻyle/ şeyl̥e/ şele/ şöyle/ heyle
17. Zamir kökenli çokluk 2. şahıs eki ile bildirme ekinin yapısı	-sınız /-sıñız / -siniz / -siñīz/-sunuz/-süñüz/ -siyiz /-siz
18. Çokluk 2. şahıs iyelik eki ile iyelik kökenli şahıs ekinin yapısı	-nız/-ñız/ -niz/ -ñiz/ -ıñız/ -iñiz/ -uñuz
19. Şimdiki zaman ekinde meydana gelen ses değişmeleri	-yo, yō -yı (nadiren)
20. Duyulan geçmiş zaman ekinin tek şekilli olması	✗
21. Teklik ve çokluk 1. şahıs emir eklerindeki ses değişmeleri	-ayım/ -eyim/ -yım/ -yim/ -yum/ -yüm/ -ıym/ -yem/ -ım/ -im/ -um/ -üm/ -alım/ -elim
22. İstek eki -a/-e' nin işleklik derecesindeki farklılıklar	-am/ -em, -asın/ -esin, -a/ -e, -aḳ/ -ek
23. Soru cümlesinin vurgu ile kurulması	✗

3.5.2. Halep Türkmen Ağzı

Suriye'nin kuzeyinde yer alan Rakka, Halep, Kamışlı, Mumbuç, Bab, Carablus ve Azez gibi ilçe ve köylerde yaşayan Türkmenlerin konuştuğu ağız bölgesidir. Halep ve çevresinde yaşayan Türkmenler Beydili, Elbeyli, Birelli, Barak ve dağınık oymaklar şeklinde gruplanmıştır. Halep ve çevresi, Suriye Türkmenlerinin en yoğun ve en geniş alan olarak yaşadığı bölgedir (Erol, 2012: 42-43).

Halep Türkmen ağzında geniz ünsüzü olan "ñ"nin bazı örneklerde (işiñ, yalañız) korunduğu görülmekle birlikte Bayırbucak Türkmen ağzı kadar düzenli değildir. Şimdiki zaman eki olarak daha çok dar-düz ünlülü "-ıy, -iy" şekli kullanılmaktadır. "öyle, böyle" kelimeleri Halep Türkmen ağzında "y" ünsüzünü muhafaza etmekte ve "eyle, beyle" şeklinde kullanılmaktadır.

Bu özellikler bakımından Halep Türkmen ağzı, Anadolu ağızlarının Batı Grubu ağızlarıyla örtüşmekte, Doğu Grubu ağızlarından ayrılmaktadır (Karahan, 2014: 144). Ancak alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi (ḥeseb, ḫazır, barabar, bayaz, fıḳara) ve alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişikliği (áyni, aḫrábe, ḫáste, ḥáyvan) bakımından Doğu Grubu ağızlarına yaklaşır. Halep Türkmen ağzında bu iki ses hadisesi ile oldukça sık karşılaşılmaktadır. Sonuç olarak Halep Türkmen ağzının Batı Grubunun VII. alt grubu ile benzeştiğini ve bu alt grup içerisinde özellikle Gaziantep ağzıyla ortaklıklar taşıdığını söylemek mümkündür.

Halep Türkmen ağzının Leyla Karahan'ın tespit ettiği "Ana Ağız Gruplarını Belirleyen Özellikler" (2014: 53) bakımından durumu şu şekildedir:

ANA AĞIZ GRUPLARINI BELİRLEYEN ÖZELLİKLER	**HALEP**
1. Alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi	ḥeseb, ḫazır, barabar, bayaz, fıḳara, mecbır, mısafır, kitap, zaman, ziyarat
2. Kalınlık-İncelik Bakımından Ünlü Benzeşmesi (alınma kelimelerde gerileyici benzeşme yoluyla)	mēzünler, mezerliye, memnünük, mecbir, mavı, hücüm, hüdüd (ilerleyici benzeşmeler gerileyicilere göre daha fazla) ḫáste, mekine, niḳáḫ, tenesi, hezesine, aḳrebesine (gerileyici)
3. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen ve sebebi belli olmayan kalınlaşmalar	✗
4. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen sebebi belli olmayan incelmeler	✗
5. Çok heceli kelimelerin sonundaki "ı- u- ü" ünlülerinin "i" ünlüsü ile karşılanması	✗
6. Alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesi (ḫ, ḥ, ġ, ʿ yanında)	ʿáyni, aḫrábe, ḫáste, ḥáyvan, sáḫen, ḫáyírli

7. İlk hecede bulunan yuvarlak ünlülerin düzleşmesi	❌
8. Ek ünlülerinde meydana gelen yuvarlaklaşmalar	bilünmez, bilür, bilürüm (sadece derlenen edebi metinlerde tespit edilmiştir)
9. Ünlü-ünsüz uyumsuzluğu	❌
10. Arka ve orta damak geniz ünsüzü "ñ"nin korunması veya kaybolması	işiñ, yalañız, ġoñuşullardı, soñu, eñ, bíñ, siziñ, añlamış, deñiz anlarım, dinleysiz, dinnerik[2]
11. Ön damak ünsüzü "g"nin iki ünlü arasında ve hece sonunda korunması	degil, degirmen, ciger, deyişige, hedigini, yigitliK, gettigi düğün, düyün, düvün, beyendisek
12. Belirli bazı kelimelerde ön ses "y" ünsüzünün düşmesi	igit, üce
13. Patlayıcı ünsüzlerin ikizleşmesi	küççük, söppa, beşşik, ġaşşıĶ vb.
14. Belirli bazı ünsüzlerin kelime içinde yer değiştirmesi	burġul, yarpaġı, ireli
15. Teklik 1., 2. ve 3. şahıs zamirlerinin yönelme hâli çekimindeki değişmeler	bene/ beñe/ bē/ beye/ benye/ bana/ baña/ bağa/ bağa/ bā, señe/ sene/ sē/ sana/ sağa/ saĠa/ sağa/ sā, ona/ oña
16. "öyle" ve "böyle" kelimelerindeki ses değişmeleri	beyle/ bėyle/ bẻyle/ böyle/ bóyle, eyle/ ėyle/ eẏle/ ele/ öyle, şeyle/ şėyle/ şẻyle/ şöyle/ şele/ ḥayle/ heyle/ hėyle
17. Zamir kökenli çokluk 2. şahıs eki ile bildirme ekinin yapısı	-sıñız /-siniz/ -suñuz /-sıyız /-siyiz/ -sız/ -siz/ -sīz/ -sī̄z/
18. Çokluk 2. şahıs iyelik eki ile iyelik kökenli şahıs ekinin yapısı	-ıyız/ -iyiz/ -yız/ -yíz/
19. Şimdiki zaman ekinde meydana gelen ses değişmeleri	-ī̄, -ī, -ıy, -íy, -iy -uy, -üy, -yn, íyn, -ıyı, -yor, -yo -or (nadiren)
20. Duyulan geçmiş zaman ekinin tek şekilli olması	❌

[2] Halep ağzında kelime köklerindeki nazallıklar, eklerdekilere göre daha fazla muhafaza edilmiştir.

21. Teklik ve çokluk 1. şahıs emir eklerindeki ses değişmeleri	-ıym/ -iym/ -uym/ -ıyım/ -ayım/ -eyim/ -iyim/ -uyım/ -ım/ -im/ -um/ -üm (-alım/ elim)
22. İstek eki -a/-e' nin işleklik derecesindeki farklılıklar	-am/ -em, -asın/ -esin, -a/ -e, -aḳ/ -ek
23. Soru cümlesinin vurgu ile kurulması	✗

3.5.3. Hama-Humus Türkmen Ağzı

Hama'dan Lübnan'a kadar olan kısım ile birlikte Akdeniz kıyılarını içine alan bölgede konuşulmaktadır. Buradaki Türkmenler Hama, Humus ve Tartus il merkezlerinin dışında köylerde ve Lübnan sınırında yaşamaktadır.

Hama-Humus Türkmen ağzında geniz ünsüzü olan "ñ"nin bazı örneklerde korunduğu görülmektedir. Şimdiki zaman eki olarak Halep Türkmen ağzı ile benzer şekilde çoğunlukla "-ıy,-iy" eki kullanılmaktadır. Ancak bunun dışında düz-geniş ünlülü "-yar, -yer" ve "-ıyrım, -iyrim" eklerinin, ayrıca standart Türkiye Türkçesinin etkisiyle de "-yor"un kullanıldığı görülmektedir. Şimdiki zaman için "-yar, -yer" ekinin kullanılması Colan Türkmen ağzı ile benzerlik göstermektedir. Bu özellikler bakımından Hama- Humus Türkmen ağzı da yine Batı Grubu Anadolu ağızlarının içinde yer alır. Ancak çok heceli kelimelerin sonundaki "ı , i, ü" ünlülerinin "i" ünlüsü ile karşılanması bakımından Doğu Grubu (Karahan, 2014: 12) Anadolu ağızlarıyla ortaklaşır. Hama-Humus Türkmen ağzı bu özellik bakımından Suriye Türkmen Türkçesinin diğer ağızlarından da ayrılarak Doğu Grubu ağızlarına yaklaşır. Hama- Humus Türkmen ağzını Doğu Grubu ağızlarına yaklaştıran bir başka özellik ise soru cümlelerinin vurgu ile kurulmasıdır. Doğu Grubu ağızlarında soru eki veya herhangi bir soru sözü kullanılmadan, genellikle son kelimenin son hecesinde yoğunlaşan kuvvetli bir vurgu ile cümleye soru anlamı katılır (Karahan, 2014: 52). Hama-Humus Türkmen ağızlarında bu özellik oldukça yaygın şekilde görülür. Alıntı kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi hadisesi de (bayaz, esás, fıḳara, ḥaram, ḥáyvan, nişen, sabaḥ) Hama-Humus Türkmen ağzında yaygın olarak görülür. Yine Doğu Grubu özelliklerinden olan alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesi durumu (Karahan, 2014: 15), Hama-Humus Türkmen ağzında pek çok kelimede görülür. Sonuç olarak Hama-Humus Türkmen ağzında diğer Suriye Türkmen ağızlarına göre Doğu Grubu ağızlarıyla ortaklıkların daha fazla olduğunu söylemek mümkündür.

Hama-Humus Türkmen ağzının Leyla Karahan'ın tespit ettiği "Ana Ağız Gruplarını Belirleyen Özellikler" (2014: 53) bakımından durumu şu şekildedir:

ANA AĞIZ GRUPLARINI BELİRLEYEN ÖZELLİKLER	**HAMA-HUMUS**
1. Alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi	bayaz, esás, fıĶara, ḥaram, ḫáyvan, nişen, sabaḥ, zaman, zalım, ziyaret
2. Kalınlık-İncelik Bakımından Ünlü Benzeşmesi (alınma kelimelerde gerileyici benzeşme yoluyla)	ʿálevī, ʿaynísi, áḳrábeleri, çámáşir, ziyárát, tene mezer, mekine, zalım, nişen
3. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen ve sebebi belli olmayan kalınlaşmalar	✗
4. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen sebebi belli olmayan incelmeler	✗
5. Çok heceli kelimelerin sonundaki "ı- u- ü" ünlülerinin "i" ünlüsü ile karşılanması	óldi, ʿaĶrábasi, v̇ardi, öldi
6. Alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesi (ḫ, ḥ, ġ, ʿ yanında)	ʿáĶrebe, ʿánteP, ʿálaḳa, ʿálem, ḫábbe, ḫásta, ḫábís, ḫáci, ḫámile, ḫátte
7. İlk hecede bulunan yuvarlak ünlülerin düzleşmesi	✗
8. Ek ünlülerinde meydana gelen yuvarlaklaşmalar	✗
9. Ünlü-ünsüz uyumsuzluğu	✗
10. Arka ve orta damak geniz ünsüzü "ñ"nin korunması veya kaybolması	aĠnārım, anlamıyārıḳ, digne, deniz, denişTi (kaybolma daha fazla) buña, atañ, duzlañ, yeñi, ḳoñ
11. Ön damak ünsüzü "g"nin iki ünlü arasında ve hece sonunda korunması	durduĠum, gedigim, degirmen, degil, boyunduruĠa, bārsıĠı, yoĠun, yedigi

12. Belirli bazı kelimelerde ön ses "y" ünsüzünün düşmesi	üzzüķler
13. Patlayıcı ünsüzlerin ikizleşmesi	küççük, yeddī, ikki, maĶĶās, bıççāĶ, yoĶĶardan
14. Belirli bazı ünsüzlerin kelime içinde yer değiştirmesi	torpaĠı, örgetmensen, burġul, görsetmesin, arvad
15. Teklik 1., 2. ve 3. şahıs zamirlerinin yönelme hâli çekimindeki değişmeler	bene/ báná/ báne/ bána/ bana/ bena/ bená/ baña/ biye sene/ sáná/ sáne/ sená/ sana/ saña/ siye/ sē ona
16. "öyle" ve "böyle" kelimelerindeki ses değişmeleri	beyle/ bėyle/ biyle/ bẻylē/e beylē/ beyl̥e/ bele/ belē/ bẻle/ böle/bēyl̥e/ biyle/ bóyle/ böyle/ bėylen eyle/ ėyle/ óyle/ öyle, heyle/ hėyle/ hiyle, hȭle/ íyle şeyle/ şėyle/ şẻyle
17. Zamir kökenli çokluk 2. şahıs eki ile bildirme ekinin yapısı	-sıyız/ -siyiz/ sınız/ siniz/ siniz/ -sız/ -siz/ -siñiz/ -sĩz/ -sīz/
18. Çokluk 2. şahıs iyelik eki ile iyelik kökenli şahıs ekinin yapısı	-īz/ -ıyız/ -iyiz/ -yız/ /-niz
19. Şimdiki zaman ekinde meydana gelen ses değişmeleri	-yı, -yi, -íy, -iy, -yn -yo, -yō, -yor
20. Duyulan geçmiş zaman ekinin tek şekilli olması	✖
21. Teklik ve çokluk 1. şahıs emir eklerindeki ses değişmeleri	-yım/ -yim/ -ım/ -im -alım/ elim
22. İstek eki -a/-e' nin işleklik derecesindeki farklılıklar	-am/ -em, -asın/ -esin/ -asın/ -esen, -a/ -e, -ak/ -ek, -asınız (Kısmen Düzenli)
23. Soru cümlesinin vurgu ile kurulması	-yoĠurdu bilin? -bilin sen? -arġulu bilin? -súál eTcin báne?

3.5.4. Colan Türkmen Ağzı

Şam'ın mahalle ve köyleri ile Kuneytra'nın köylerinde yaşayan Türkmenlerin konuştuğu ağız bölgesidir. Kuneytra'da yaşayan Türkmenler Colan Türkmenleri olarak anılmaktadır. Göçebe bir hayat süren Colan Türkmenleri batıda Filistin, kuzeyde Haremun Dağı ve Banyas bölgesi, doğuda Havran ovası, güneyde ise Yermuk vadisi arasında göç etmişlerdir. Bu göçler esnasında bazıları Halep, Humus, Lazkiye gibi bölgelerde kalırken bazıları Colan'a geri dönmüşlerdir. Günümüzde nüfusları yaklaşık 40 bin olan Colan Türkmenleri 1967 yılında Colan'dan çıkarılarak Şam'ın kenar mahallelerine, ilçelerine, köylerine ve Kuneytra'nın işgal edilmemiş Baas beldesine yerleştirilmişlerdir (Erol, 2013: 1687).

Colan Türkmen ağzında geniz ünsüzü olan "ñ"nin korunduğu görülmektedir. Şimdiki zaman eki olarak -yar, -yār, -yár, -yer/ -yer̥/ -ya/ -yā/ -yå/ -yá/ -ye/ -yē şeklindeki düz-geniş ünlülü kullanım yaygındır. Bunun yanında Batı Grubu Anadolu ağızlarının VII. alt grubunda yaygın olan dar-düz ünlülü -yır/ -yir/ -yı/ -yí/ -yi̊/ -y/ -ī, şekilleri daha seyrek olarak ve standart Türkiye Türkçesinin etkisi olarak -yor/ -yo şekli de nadiren kullanılmaktadır. "öyle, böyle" kelimelerinin kullanımı noktasında yine y'lerin korunduğu ve düz-geniş ünlülü şekillerin yaygın olduğu görülür. Dolayısıyla Colan Türkmen ağızları da temelde Batı Grubu ağızlarıyla ortaklıklar taşımaktadır. Soru cümlesinin vurgu ile kurulması noktasında ise Hama-Humus Türkmen ağzı gibi Colan Türkmen ağzının da Doğu Grubu Anadolu ağızlarıyla birleştiği dikkati çeker. Colan Türkmen ağzında vurgu ile soru cümlesi kuruluşu oldukça yaygın olarak kullanılır. Bunlar yanında Colan Türkmenleri ağzının Azerbaycan Türkçesi ve Irak Türkmen Türkçesi ile de pek çok ortaklığı bulunmaktadır. k > ğ > y ses değişmelerinin, hatta ñ > ğ, y (girdiyi yėr ataş, gezmediyi yėr ġalmadı) ve ñ > yn (koynşu) değişmelerinin varlığı, ilerleyici ve gerileyici benzeşmelerin yoğun olarak görülmesi (öddürdü, dezze, yeller, kenni de yüklüydün), ünsüz ikizleşmelerinin yoğun olarak görülmesi (ikki, yússūlen veriverdik), ünlü uzunlukları yaratmayan hece kaynaşmalarının varlığı (nėdek, noldu), yardımcı ses olarak "y"nin kullanılmaması (geldise, suriyedediḳ), vasıta hâli ekinin yaygın şekilde -dan /-den /-nan /-nen olarak kullanılması (gemiden gelikler, arabanan getiri), *diye* edatı yerine yaygın olarak *deyin/ deyi/ diyi* şekillerinin tercih edilmesi gibi özellikler bakımından Batı Türkçesinin doğu kolu ile birleşir.

Colan Türkmen ağzının Leyla Karahan'ın tespit ettiği "Ana Ağız Gruplarını Belirleyen Özellikler" (2014: 53) bakımından durumu şu şekildedir:

ANA AĞIZ GRUPLARINI BELİRLEYEN ÖZELLİKLER	COLAN

1. Alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi	aḫraba, faĶır, dünya, ḫúdúd, ḫaram, insan, raḥat, zaman, tekrar
2. Kalınlık-İncelik Bakımından Ünlü Benzeşmesi (alınma kelimelerde gerileyici benzeşme yoluyla)	ḫabar, ıraḫmatlıĶ, piláv̇, terezi, mezer (ilerleyici benzeşmeler daha yoğun) nasīb, rabbi yáḥüdiler, áskerler, tene (gerileyici)
3. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen ve sebebi belli olmayan kalınlaşmalar	✗
4. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen sebebi belli olmayan incelmeler	✗
5. Çok heceli kelimelerin sonundaki "ı- u- ü" ünlülerinin "i" ünlüsü ile karşılanması	lübnándadiler (nadiren)
6. Alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesi (ḫ, ḥ, ġ, ʿ yanında)	ásker, saʿát, ḫámmemden, ḫáci, ḫáyir, ʿáyná, cümʿá
7. İlk hecede bulunan yuvarlak ünlülerin düzleşmesi	✗
8. Ek ünlülerinde meydana gelen yuvarlaklaşmalar	✗
9. Ünlü-ünsüz uyumsuzluğu	✗
10. Arka ve orta damak geniz ünsüzü "ñ"nin korunması veya kaybolması	buñar, biliyeñ, ġoñşu, bunuñ, geliñ, soñra, onuñ dengiz, anlallar, diGnediĶ
11. Ön damak ünsüzü "g"nin iki ünlü arasında ve hece sonunda korunması	begendi, degirmen, dúgún, derinligi, yediginiz, istedigiñi, yigirmi, bildigin, teřřigi
12. Belirli bazı kelimelerde ön ses "y" ünsüzünün düşmesi	igit, üz
13. Patlayıcı ünsüzlerin ikizleşmesi	yuĶĶarı, sekkiz, ġappısını, toppuS
14. Belirli bazı ünsüzlerin kelime içinde yer değiştirmesi	örgendim, eşki, melmeket, aryı, bařyaķ

15. Teklik 1., 2. ve 3. şahıs zamirlerinin yönelme hâli çekimindeki değişmeler	bene/beñe/ bana/ baña/ báñá/ benā/ bēne/ bā sene/ señe/ sana/ saña/ sā/ sáná/ sáne/ sáñá/ senā/ senē/ sēn ona/ oña
16. "öyle" ve "böyle" kelimelerindeki ses değişmeleri	beyle/ bėyle/ bėylē/ bẻyle/ biyle/ biylē/ böyle/ bele, eyle/ ēyle/ ėyle/ ẻyle/ öyle/ óyle, heyle/ hēyle/ hēle/ hėyle/ hiyle/ hīle/ hẻyle/ hōle/ şeyle/ şėyle,
17. Zamir kökenli çokluk 2. şahıs eki ile bildirme ekinin yapısı	-sınız/-síníz/ -siniz/-sunuz/-siñiz/-suñuz -ñíz/ -niz/ -nuz/ -ñuz -siz
18. Çokluk 2. şahıs iyelik eki ile iyelik kökenli şahıs ekinin yapısı	-ınız/ -ıñız/ -iniz/ -iñiz/ -ünüz/ -üñüz/ -nız/ -niz/ -nüz
19. Şimdiki zaman ekinde meydana gelen ses değişmeleri	-yar, -yār, -yár, -yer/ -yer̥/ -ya/ -yā/ -yå/ -yá/ -ye/ -yē, -yır/ -yir/ -yı/ -yí/ -yi̊/ -y/ -ī, -yor/ -yo (nadiren)
20. Duyulan geçmiş zaman ekinin tek şekilli olması	✖
21. Teklik ve çokluk 1. şahıs emir eklerindeki ses değişmeleri	-ım/ -im/ -um/ -üm/ -m/ -eyim/ -yim/ -ym -alım/ -elim
22. İstek eki -a/-e' nin işleklik derecesindeki farklılıklar	-am/ -em/ -asın/ -a/ -e, -aḳ/ -aĶ/ -ek/ -eḳ
23. Soru cümlesinin vurgu ile kurulması	-çıḳıcınız siz? - bindallı dersiniz siz? -bildin? -siS eskiden dėrdiñiz faḳı?

3.5.5. Colan-Yörük Türkmen Ağzı

Proje kapsamında yürütülen inceleme faaliyetleri neticesinde Colan ağız bölgesinin kendi içerisinde iki ayrı ağız bölgesine ayrıldığı tespit edilmiştir. Colan Yörük Türkmen ağzında geniz ünsüzü "ñ" nin Colan Türkmen ağzına göre daha düzenli kullanıldığı görülmektedir. Şimdiki zaman eki olarak çoğunlukla "-ıy,-iy" eki kullanılmaktadır. Colan Yörük Türkmen ağzında dikkat çekici bir husus ise özellikle görülen geçmiş zaman 3. teklik şahıs çekiminde, çekimin sonuna eklenen "n/ ñ" sesidir. *"Anam peynir yapardıñ"* örneğinde de görülebileceği

gibi ilk bakışta görülen geçmiş zamanın 2. şahsında çekimlenmiş izlenimi veren fiil, aslında 3. teklik şahsı ifade etmektedir. Batı Grubu Anadolu ağızlarında sıklıkla karşılaşılan bu kullanım, aynı zamanda ağızların sınıflandırılmasında belirleyici bir örnek olarak alınabilecek bir özelliktir. Zira Batı Grubu Anadolu ağızlarında sıklıkla karşılaşılan bu kullanım, Doğu ve Kuzeydoğu Grubu Anadolu ağızlarında hiç tespit edilmemiştir (Dinar, 2015: 165-66, 186). Yine benzer şekilde yardımcı fiil kullanımının (şimdiki zaman için de dahil olmak üzere) yaygınlığı (*çocuẖ durmāyiverdi mi, benzēy̰ip turular, ağuT edip durumuş, sürülüp turur*) bakımından Yörük Colan ağzı, Batı Grubu Anadolu ağızlarıyla birleşir ki Yörük Colanlar arasından yaptığımız derlemelerimizde kendilerinin Aydın, İzmir yöresinden Suriye'ye 1800'lerde göç ettirildiklerini anlatmak suretiyle bizzat kendileri de bu bağlantıyı, sözlü tarih verisi olarak bize aktarmışlardır (bk. CY-5). Kalınlık-incelik bakımından ünlü benzeşmesi noktasında Yörük Colanlar, Batı Grubu Anadolu ağızlarında olduğu gibi alınma kelimeler de dahil olmak üzere ilerleyici benzeşmeleri daha yoğun olarak kullanmalarıyla Hama-Humus ağzından ayrılırlar. Alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesi (ẖ, ḥ, ġ, ʿ yanında) açısından baktığımızda Yörük Colan ağzı, yine diğer Suriye Türkmen ağızlarından ayrılmaktadır. Bu ünsüzler yanındaki ünlülerin Batı Grubu Anadolu ağızlarında olduğu gibi kalın şekilde yaygın olarak kullanıldığı, zaman zaman incelmelere rastlandığı görülür. Dikkat çekici bir başka nokta da 1., 2. ve 3. teklik şahıs zamirlerinin yönelme hâli eki almış şekillerindeki durumdur. Suriye Türkmen ağızlarının Yörük Colanlar hariç tamamında Doğu Grubu Anadolu ağızlarında olduğu gibi ince ünlülü şekilleri yaygın iken, Yörük Colanlarda Batı Grubu Anadolu ağızlarında olduğu gibi kalın ünlülü şekiller yaygındır. Kısacası Batı Grubu Anadolu ağızlarının özelliklerini taşıma bakımından Yörük Colan ağzı diğer Suriye Türkmen ağızlarına göre bazı özellikler noktasında daha ileridir.

ANA AĞIZ GRUPLARINI BELİRLEYEN ÖZELLİKLER	**COLAN-YÖRÜK**
1. Alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi	cami, cevap, aẖraba, síyaẖ, barabar,
2. Kalınlık-İncelik Bakımından Ünlü Benzeşmesi (alınma kelimelerde gerileyici benzeşme yoluyla)	añşá, mavı, ġısmát, ẖayınlıḴ, baḥçá (ilerleyici benzeşmeler daha yoğun) áskerlere, lákin (nadiren)
3. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen ve sebebi belli olmayan kalınlaşmalar	✗

4. Kök ve ek ünlülerinde meydana gelen sebebi belli olmayan incelmeler	✖
5. Çok heceli kelimelerin sonundaki “ı- u- ü” ünlülerinin “i” ünlüsü ile karşılanması	✖
6. Alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişmesi (ḫ, ḥ, ġ, ʿ yanında)	ḥasta, ḥastalıḳ, ḥastāne, sabaḥ, sabālin, ḫalḳ, ḳalP, ḥafta ʿáḳrábá, ḫávás, ḫáyvánet, ḫáttá (nadiren incelir)
7. İlk hecede bulunan yuvarlak ünlülerin düzleşmesi	✖
8. Ek ünlülerinde meydana gelen yuvarlaklaşmalar	✖
9. Ünlü-ünsüz uyumsuzluğu	✖
10. Arka ve orta damak geniz ünsüzü “ñ”nin korunması veya kaybolması	biñ, yúñ, eñ, Ḳaldırdın mıdıñ gėdiñ, soñra, deñiz, añlaTíylar (korunma daha fazla) annamāyı, dinlerdiñ
11. Ön damak ünsüzü “g”nin iki ünlü arasında ve hece sonunda korunması	deyil, dēl, yoĠurt, saĠım, aġusTòsTa, soġuḳ, dügün, degírmen
12. Belirli bazı kelimelerde ön ses “y” ünsüzünün düşmesi	ıldız (nadiren)
13. Patlayıcı ünsüzlerin ikizleşmesi	naḳḳışlı, ikki, heppisi, tappı̊
14. Belirli bazı ünsüzlerin kelime içinde yer değiştirmesi	torpaḳ, burġul
15. Teklik 1., 2. ve 3. şahıs zamirlerinin yönelme hâli çekimindeki değişmeler	bena/ bene/ bāa̲/ bā, saña/ sağa/ sā/ sáña/ señe ona/ oña
16. “öyle” ve “böyle” kelimelerindeki ses değişmeleri	beyle/ bėyle/ bė̊yle/ bóyle/ böyle/ böy̨le/ bō̲le eyle/ ėyle şeyle/ şöyle/ höyle/ hō̲le/ hölü/ hō̲lü/ hiyli
17. Zamir kökenli çokluk 2. şahıs eki ile bildirme ekinin yapısı	-sınız/-síníz/ -siniz/-sunuz/-siñiz/-suñuz -ñíz/ -niz/ -nuz/ -ñuz

	-siz
18. Çokluk 2. şahıs iyelik eki ile iyelik kökenli şahıs ekinin yapısı	-ınız/ -īz
19. Şimdiki zaman ekinde meydana gelen ses değişmeleri	-yı/ -yí/ -yi/ -yi̯/ -yyi/ -iyi̊/ -yi̊/ -yu, -y, -yer/ -ye (nadiren) -yo/ -yȯ (nadiren)
20. Duyulan geçmiş zaman ekinin tek şekilli olması	✗
21. Teklik ve çokluk 1. şahıs emir eklerindeki ses değişmeleri	-am/ -ām/ -em/ -an -alım/ -elim/ -elín
22. İstek eki -a/-e' nin işleklik derecesindeki farklılıklar	✗
23. Soru cümlesinin vurgu ile kurulması	✗

Sonuç olarak Suriye Türkmen Türkçesi ağız bölgeleri, aralarındaki küçük farklılıklara rağmen genel olarak Anadolu ağızlarının Batı Grubu ses ve şekil özellikleri ile ortaklıklar arz etmekte, Batı Grubu içinde de özellikle VII. alt grupta yer alan ağızlarla benzerlik göstermektedir. Bununla birlikte özellikle Hama-Humus, Halep, Colan Türkmen ağzı gibi ağızlarda Doğu Grubu Anadolu ağızlarından da izleri, diğer ağız bölgelerine göre daha fazla görmek mümkündür. Leyla Karahan'ın belirlemiş olduğu ana ağız gruplarını belirleyen 23 maddeden Doğu ve Kuzeydoğu Grubu özelliklerinden olan 3., 4., 7., 8. ve 9. maddeler Suriye Türkmen Türkçesinin hiçbir ağız bölgesinde görülmezken 5. (nadiren Colan Türkmen) ve 20. madde sadece Hama-Humus bölgesinde, 23. madde ise Colan Türkmen ve Hama-Humus bölgesinde görülür. Doğu Grubu ağız özelliklerinin ağır bastığı Colan Türkmen ve Hama-Humus bölgesinde, Batı Türkçesinin doğu kolunda yer alan Azerbaycan, İran ve Irak Türkmen Türkçeleriyle ortaklıklar da dikkat çekicidir (Bayatlı, 1996: 370; Buluç, 2007: 279; Arslan-Erol, 2009: 49; Gökdağ, 2012: 119).

4. BÖLÜM

BULGULAR VE TARTIŞMA

4.1. Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Ses ve Şekil Bilgisi

4.1.1. Ses Bilgisi

4.1.1.1. Ünlüler

4.1.1.1.1. Ünlü Çeşitleri

4.1.1.1.1.1. Uzun Ünlüler

####### 4.1.1.1.1.1.1. ā Ünlüsü

Uzun a ünlüsü, özellikle yabancı asıllı kelimelerde asli uzunluk iken, Türkçe kelimelerin bir kısmında çeşitli ses olaylarına bağlı olarak veya vurgu ve tonlamadan kaynaklı çıkmıştır.

allā keni ġabírsını yaĶar ínşalla. C-10/7

pırınç yuĶardan aşşādan çorba dökelle üstüsüne. C-21/491

ben burda şey olsam bilsem cemʿiyyet v̇ař yaldım eder āleme. C-14/34

beş bin ḳāt o gúnde yazdırdıĶ, vermēdiḳ. C-26/44

bíř yarım sātden fazla. C-2/371

kimse bulmazsın kiracı, hep ev sābı. C-21/340

onun ógrú meselen sā diyer kef, kef bildiḳ. C-18/228

burān dev̇leti etTi, türḳiyyeniñ dev̇leti. C-25/108

Ķadem, ḥacer, ḥacerülesv̇ēd, ʿáyni daş, ġaradaş. mesākinberze. C-1/52

bíř de sārı ineḳ boĠuzlallardı. C-2/91

çínārım yaʿni sev̇digim. C-29/54

túrḳmen der ārı. C-11/207

ḫanısı ḥurmadan yapıyārıĶ ʿacv̇á dēřiḳ, ḫanısı fistıĶtan. C-5/112

bes başĶa yerde çalışmıyārım, ḥaftalıĶ alıyārım. C-21/8

bu ġurduñ öngünde olsā bu ġurT yiyemezdi bu ġoyunu. C-1/494

rāzı olmuĶlarsā ámmi çıĶārmaz. C-1/497

yaʿni tařlamız v̇ār, ġoyunumuz v̇ār, malımız v̇ār. C-3/22

yani şāret etTi CY-4/390

vållaḫi orasını yazmāyí CY-5/93

aĠzını da baĠlārıḳ. BB-1/63

ḳāve kimin olur BB-1/114

ne canımız isterse onu yapārıḳ. BB-1/138

bir dere āzındadıḳ derdi. BB-3/129

nāpıcıñ yalġız? BB-9/6
bāzılarını çoḳ yordular yani, öldürdüler, kestiler, BB-9/64
ġoduĠum azıĠı da almādın BB-10/59
yaní ʿālemin önünde ver, H-2/236
kötülük mü etdi sā? H-1/6
para sāḫbı oldular H-1/9
beylelīne pıçā sürdü adamlar. H-5/33
on beş ḳāT teksiden gidik gelirdik H-5/111
nāpíysīz, neşliysīz? H-8/1
ġurşun dökeller, yüzerlik yaḫallār. H-8/21
saĠlıḳ ḳurulu oḲıyārım, amma zoŕŕaşıyāram HH-1/43
ʿalevī bizim iki ḳırāmız. HH-1/75
ḳiyafedleri farḲlı, ʿādedleri farḲlı, dúgúnleri farḲlı. HH-2/52
ben teK başıma yıḲarım, duzlārım. HH-2/239
ḲoŕḲıllar bıŕ şey mıŕ şey olur genne yaʿni yannız yatmāsın. HH-10/340
bes v̇ar burda ánimkini olmādı. HH-10/395
leken ḫāra Ḳīvíŕcin ta ḫāra giTcin? HH-11/63
neşel? bíz ḫāmadan, ḫāma ḫāmıs. HH-12/2
bildiyíS sāÇı? HH-8/35
bu sāŕı ne ėdeller, keş. HH-17/244

4.1.1.1.1.1.2. ā Ünlüsü

A-e arası uzun ünlüdür. Yabancı asıllı kelimelerde Ḳ, ḥ, ḫ, ʿ, n gibi seslerin yanında, Türkçe kelimelerde ise özellikle y ünsüzü yanında veya hece kaynaşmasına uğramış kelimelerde görülür. Birkaç örnekte ise Türkçe kelime kökünde tespit edilmiştir:

on üç, on dörde giríyāŕdıḲ çıḲtıĠımızda. C-7/7
aylar Ḳān̄ilevvel, Ḳān̄ittēni, şubat, ezar, nisán, eyyar, ḥáziran, temmuz, eb, áylúl. C-13/50
āñiḳlel de evíñ öñünde yatardı. C-11/199
anne anneye āci, baba anneye de ābı diŕiḳ. C-12/205
ámme bíŕ maʿneye túŕḳ imān eden, túŕḳ imanlı meselen. C-16/68
nāder yaşın senin heP biliyon? C-17/250
ḥordan eşşāñ arḲasına ġordun. C-18/440
dāze deyi bir deyi çócuḳ getiriver bize deyi. CY-4/448
bāḳidi mi, ġurudu mu şe yapardıḳ. CY-6/89

elḫamdülillāḥ orayı ėycemelik bi v̇urdular. CY-7/17
apartman bi binānín birisinnen. CY-1/61
iptidā ʿi altınÇı sınǐf. CY-2/157
súya ḳoñ ʿādi bu ḳāve kimin olur BB-1/113-114
süryānisi v̇ar, BB-4/70
āmīn, āmīn, şükür ciyerim BB-5/68
niye araP diyosun bā? BB-27/54
beddā, he biz de beddā deřik. beddā ediy. H-1/136
yirmi bíř buçuḫTa da bu ḫādise olmuş, H-2/448
ġardaşını ġurşundan vuriy biliyñ mi? tecavúz etmiş yanί ġānüne. H-2/451
buna fāni dünyá dėller H-3/162
yanı dā dorġusu bizde baraĠı ʿātebāre de almazlar. H-7/40
herḫal içinde yāsin sūrási mi H-13/86
legenlere ĶořuĶ bunu da ĶōřuĶ gāze altına HH-12/80
ilāhi híç kótü gún görmiyeseyiz HH-12/214
ē bunnan bířínden de çoĶ Ķáḫířřendiḳse allā belāni v̇ersin. HH-12/230
kōme bu arv̇adlar tutardı bíř neseb, alayí oynallardı. gelirdi şā ʿir, túřĶçe şemēlī çalıllar. HH-21/186
Hařbílın altına. yūřuĶ súydān, buřġul pāĶ olur. HH-26/7
bízde dēřiḳ oĶỉmada istāz. bízde dėller HH-31/51

4.1.1.1.1.1.3. ā Ünlüsü

Normalden daha açık telaffuz edilen uzun e ünlüsüdür. Nadir kullanılan bir sestir. Bayırbucak, Halep ve Hama-Humus'ta bulunmamaktadır.

tāmiz súy, içersen doyamaSsın. C-6/54
ev̇lerimiz bunuñ kími dāgí. C-6/202
nādi? C-15/3

4.1.1.1.1.1.4. ē Ünlüsü

Türkçe kelimelerde ünsüz düşmesi veya hece kaynaşması, hece düşmesi sebebiyle görülen, bazen de kelime kök veya gövdelerinde karşımıza çıkan bir ünlüdür.

onu isrāyil aldı. aldı onnan isrāyil orda bizim góçTilē, nīẏre gėttilē? C-15/4
ḫāmıs gúnü gēlinin yanısına gedellel avratlā, ġınā yaĶallā, yani şeye gēline, orda dúgünü biraz edellē, C-15/33-34

bizim köyde dēl, biráz yíraĶtı, C-3/48
bizim yemēmiz hepsi tařlalařdandı. C-3/31
bēm ġocam da keffernaffaĶTan. ayrı köyden. bēm ġızımıñ köysünden. C-4/22
ben sordum da bilmēdi. CY-4/279
geliverdim sıra döşşēnen deñiştīdim onu. CY-4/276
çifçilē geri döndük yani. CY-6/66
ořada işte Ķoyn beslemē durdular. CY-2/111
biz iki biñ on ikide burda olduķ. eyo̧le dē mi? BB-28/6
biř ēv̧miS vardı, BB-28/47
bir dē biz eses sıķılıĠıķ ķızım, BB-29/33
sıvattıķ gelin getirecēyik içine. BB-29/75
onnan keri benim yürēme bir sȯvuķluķ düştü. BB-29/113
nazar da dēřik, göz de dēřik. H-8/21
bu da islam dininden gene gelme dēl. H-13/107
yürē tutmiy yanı, H-13/153
dedem bȫrütTēn seJde getirmiş. H-13/170
bēm uşaĠım gennerden boḫ çıḫTı diy H-13/209
bíř çay içērik, bir şe edērik, bir ġáḫve içērik, H-14/21
eķēřiķ, yimek ekmek onnan keri Ķoyun vardı, davar vardı. HH-39/6
geder gēlir. HH-39/16
barmayına baĶ burasına diyēřiķ ögde. HH-41/341
eskiden v̇ardı dēri. HH-43/172
dēmir ḫurdan ḫurdan bunu gidēřiķ gelliķ, gidēřiķ gelliķ. HH-2/519
uzunluĠu biř metiř, emme dēmirden. HH-3/145
he ēni. biz de ēni diřiķ. HH-6/160
al ḫanımyı̊ gėt. hendi ennim úç çocuĠı oldu úç Ķızı górmez ennēri. HH-7/128
ennimgil górmēdiler. úç çocúĶ górmēdi. HH-7/129
ya ʿni çoĶ gȫzel deyildi, çoĶ tēmiz deyildi. HH-15/86
ev̇i de ķēv̇ířttiķ, malı da ķēv̇ířttiķ. HH-15/142

4.1.1.1.1.1.5. ē Ünlüsü

E-i arası telaffuz edilen kapalı e ünlüsünün uzun şeklidir. Yaygın olarak C'de *gēv̇ir-* "bırakmak, terketmek" fiilinde karşımıza çıkmıştır. BB'de hiç tespit edilmemiştir.

radiyoda duyduĶ gēv̇írin ġaçın. C-25/174

ḥa tamam oluĶsun canaral, dilini gēv̇ircin, milletni gēv̇ircin. C-25/339
dediķ Ķısmat v̇arsa istiyā̆řiķ. dedilel işallā ḫáyr_ olul, gēvířřiķ sene ḥabar. C-26/39
bunnarı gēv̇irdiniz orda? C-29/226
ēşisi v̇ardı avradın. ēş dēřiķ biz, bunu gómellerdi. C-2/318
başķa bir şey dēyil yaʿni, C-30/69
ḫoranda. nēre çekTiK? C-1/23
saḫallar beyle, ēsir oldu adamlar. H-27/155
teróre yardım ēdüP H-10/163
hėr bēş, gendi bířdi. HH-21/78
gēce geliy gēce. HH-25/63
babamın bacısına bibi dēřiķ. HH-26/89
gėt ēraĠa v̇ar, HH-36/131
tabaḫa bis saḫán dēřis HH-2/167
allaḫın Ķıdretinnen yaĠmır ēnerdi. HH-2/570

4.1.1.1.1.1.6. ī Ünlüsü

Genellikle vurguya bağlı olarak, bazen de hece düşmesi veya kaynaşmalarıyla ortaya çıkan uzun ı ünlüsüdür.

oř̆da da ġaldīĶ bíř̆ yeddi sene. C-1/24
cölenden çıĶtīĶ daḫa messe gibi yeriyerdi. C-4/46
bes billöĶma güneş çıĶtīnan yėrden bȯĠun çıĶardı, tütsü çıĶardı. C-1/141
yav̇rīm, muřtlallardı çocuĠu. C-12/148
açTīnan getTiķ işTe bu mezzede temizlediķ bu şeyleri, oturduĶ içine. C-17/58-59
çocuķ çoluķ, āci miciler hep hep ormanda bunun ögrü baḫçalī hep ġıřır̆, yėrlerdi. C-2/408
baḫçalıĠı çıĶaraḫ bíř̆ ḫaftalīna. C-17/9
o da bıştīmıS ot, CY-5/104
selāmaleyķúm. nasīsın? CY-4/119
onu biS uşaķlīmizde anam getiridin CY-4/269
yanī diyeceksin yayladağın şeyinde sınırında bir köy var BB-11/12
beyledik işte yavrīm. BB-1/110
ışığıñ ķırīndan baķarķan türkiye güzelmiş. BB-24/39
ķaḫrumanlīķ ķolay olsā, H-10/167
ʿaşiredliK vardı yavrīm. H-14/106
yanı yaşadīmız ġoñşular, insanıñ vatanı. H-18/62

nėrden çıḫTını bilmiyn mi? H-23/20
neyden ġızdırīdız işleri? H-26/45
nancasa aldīmıS paríyı bütün eve ḫarcāřıḳ, H-32/24
meselem bacīm, Ḳızīm otuřřuḲ eger bundan yıřřarīḲ, edēriK, doḲḲuřūḲ. HH-2/587
öppüşdūK, aĠladīḲ maĠladīḲ. HH-2/796
biçin, Ḳoyun saĠardīḳ, inek saĠardīḲ, ḲaymaḲ ederdīḳ, çörek yapardīḲ, eḳmeḳ yapardīḲ, HH-4/250
başlīḲ bene verdiler doḲḲuz biñ. HH-11/16
leken ḫāra Ḳīvířcin ta ḫāra giTcin? HH-11/63
yastīnan keri, bíř yastında anam bene dėrdi alla yerḥamu acaḲ Ḳala baḲın gennere. HH-28/454
yuḲa. biz ḳampta yaşadīmızda sizin yaniyizde bu fırınnar v̇ar. HH-43/146
beḳarsīz? neşey yaşıysīz siS? HH-5/11

4.1.1.1.1.1.7. ī Ünlüsü

I-i arası uzun ünlüdür. Seyrek kullanılır. Görüldüğü örneklerin bir kısmı yanlarındaki ünsüzün düşmesiyle ortaya çıkmış uzunluklardır. Bayırbucak, Halep ve Hama-Humus'ta karşımıza çıkmamıştır.

ė diñliyēřiḳ, diGnediḳ kenni yaʿni adam dēgī bu, onun ógrú meselen sā diyer kef, kef bildiḳ. C-18/228

4.1.1.1.1.1.8. ī Ünlüsü

Daha çok yabancı asıllı kelimelerde görülür. Türkçe kelimelerde görülen örnekler genellikle ünsüz düşmesi veya hece düşmesi, kaynaşmasıyla ortaya çıkmıştır.

bunnar heP ev̇lersinin büyük şeysi şaʿbānī dėlleldi bunnara. C-18/12
onnarı heP alev̇īlere v̇ėrdiler. C-19/410
bíř şí diyemez lúbnánī, danışamaS. C-18/98
ayaḲları titredīnen dėrdi yarım saʿade Ḳadar dėrdi yaĠmır yaĠacaḲ. C-19/392
īşallaḥ kór olursun, meselen īşallaḥ eniñ ġıřınır, īşallaḥ ayaĠın ġıřınır. C-16/2
her şī saḲlardı anasınnan, bobasınnan. C-16/21
dėllerdi çıḲıḲ geldīmizde cölennen. C-17/6
ḫayıdı bilīsin sen? C-18/580

genşlīmdeken bes arĶama Ķorsañ götürřüm kenni. C-18/251
ḥıyadiye gėtTim, kimsī bulamadım dedi. C-19/528
borda verdiler gendilīnden. C-17/39
sōra çıĶar eyleden evlendīnde, vermezler. C-17/70
zelebi de bilirsīn? C-17/164
yoĶ derse neye almadılal hīç ebeden, bíř şí yapmadılal. C-18/130
senin dedīn dōru o zamanda ōleydiñ, CY-2/446
giñişlīne göre he ye. CY-4/240
yaḳıştıramazız bilīñ mi? CY-5/27
e hepsi yalan oldu ciyerīm, hepsi yalan. BB-5/157
bu adam yerişmişlerden, velī, BB-9/335
beylelīne. H-32/43
yidīmizi yėrik yimedīmizi çörtennerin altına dağıdırıḳ, H-32/181
senin didīñe göre sekzen doḫuzda H-34/19
göbegi bilirsīz? H-35/68
çocuĠum da var demīş, avradım da var demīş, söylemiş. H-35/214
keslir hē, doĠru dėysin. keş olur. çengelīş edērīḳ genni. çengeliş, HH-17/251
v̇alla īşallā, bi̊lmezziḳ. HH-18/34
barabár onnarnan da Ķonuşabilirsīz. HH-19/6
siz ne dersīz genne? şeyin yaʿni HH-19/55
nīrede, bíz arḳadaşlardan ḳonuşíyřiḳ yaʿni onnar da başladılar. HH-19/74
nīriye ístiyseyz ben gidērim, HH-19/64
táncáre demezsīz mi? HH-20/50
siz çorba dersīz, biz şorba. HH-20/63
yōĶ gúvegí dēyil ümmet, ğarīp. HH-25/108
duzlādım enneri, geri çimdiřřīm, geri duzlāřım. HH-26/38
semʿalil? bútegi dedīm kimin túřḳ adı dēyil semʿalil. HH-36/97

4.1.1.1.1.1.9. ō Ünlüsü

Türkçe kelimelerde ünsüz düşmesi veya hece kaynaşması, hece düşmesi sebebiyle ortaya çıkmış bir sestir. Bazen de kelime kök veya gövdelerinde karşımıza çıkan bir ünlüdür. Sadece ilk hecede görülür.

teřřüḳ, teřřüḳ ne çalışıya cōbarda. C-21/144
arapçası şōmar, biz dērīḳ şurma. C-23/125

biz istedīmizi ġōřuĶ. C-21/416

ġōyun, tavıĶ mȧvıĶ hepsi biř çıĶTıĶ. C-25/214

mattāt olmıyan yaʿni bunna çōban, āciler v̇ar orda gēv̇írv̇írdiler yaʿni tabariyye egítTiler. C-29/187-188

çōğ, bizim hep osmaniydeler. C-21/55

yoĶ elḫámdülla ġar yōĶ. C-21/530

ben şamda dōdum. C-21/63

cölene dōru. C-21/76

benim ōlanıñ yoldaşları iki tene kestiler. C-25/498

ōnaşabilirdiĶ. çocuĶlal beyle daşlardan ōnaşır beyle. C-25/545

büyükle öldükten sōra yani çoĶ oĶulda arap oĶulsu yani. C-21/597

ondan sōna alıştırdılar. C-23/67

sōran biř metre fazla aĠaç. C-25/459

bu yıl dünya nōldu beyle. C-24/90

nōḫ oĶurdunuz, nōḫ yėrdiniz, nōḫ işlerdiniz? C-26/33

he ondan sōna yūylar CY-4/326

bittikTen sōra eve getiřřiz, CY-6/97

benim ōlum ingiliSce ḫoca oḫudu. CY-2/219

senin dedīn dōru o zamanda ȫleydiñ, CY-2/446

sōnadan ķalemi yapañ, indirin bura. BB-21/215

ōn_çün biz dedik bir kira alalım BB-25/6

dōru, genelde böyükler almasa bile çucuĶlara alırdılar yáni. BB-25/57

abō beni öldürür, H-35/221

yōḫ. ben bíř aylıḫ boşanmışTım. H-35/235

onnan sōna bunnan ev̇lendim. H-35/243

ōnḫu da bereket, yeddį oğlan, beş ġız. H-43/375

buña demişler yōrum sen dȭn, ablan gelin gidiy. H-2/126

sōna da denişildi, HH-36/113

ataştan yaĶāřıĶtı, üstüne saÇ ķōřuĶtu. HH-36/144

yōķ zatan babam beni vermiydi. HH-37/34

ō túřķmenner ḫoş ḥa. HH-38/64

çalma deřiķ. ondan sōra suvama bayaz topraķ suvama, loĠ. HH-41/25

ḫō taraf götürcü ḫo tarafı, arķasna da alcı kenni. HH-1/88

bízde bíř ḫoca v̇ardı yünverstede, deĶtōr. HH-2/69

bu bizde çōĶ bíř ķólaydı. HH-2/135
bene burda dediler yañlışsın, dōru deyilsin. HH-2/184
bilmiyórum nōlur da gideller. HH-2/377

4.1.1.1.1.1.10. ō Ünlüsü

Yabancı asıllı ve Türkçe kelimelerde görülür. Türkçe kelimelerde ünsüz düşmesi veya hece kaynaşması, hece düşmesi sebebiyle ortaya çıkmış bir sestir. Bazen de kelime kök veya gövdelerinde karşımıza çıkan bir ünlüdür. Ō sesi gibi sadece ilk hecede görülür. Bayırbucak'ta tespit edilmemiştir.

benedōra başĶa, domates. C-1/365
hōteki ḥa bu kóyde vardı ḥonda yaʿni. C-2/237
yeşil, ġara, bayāz, ġırmızı, yeşil, gōĶ. sizde maẏi. bizde gōẏ derler mavi bilmezler. C-21/742
yōrtTan yā çıḫardı. CY-4/323
yaní ōkesini yeridiyi adam yanı. H-27/176
kóyú al, beyle yola gōre ʿáP düzüldüler. HH-36/53
biS size sōkenigíĶ. vålla ya HH-40/9
çıĶař babasının ōgünden ẏeriller genne HH-4/82
sen şeyin ẏar girín, ben fuĶarayım ōligim. HH-7/144
ēnnesi úzlir úzlir, ʿāt kór ōlúr ya ōlůr. HH-7/198
dėrim allā yer gōẏ ben rızıyım size yaẏrům HH-12/225
çōrek dēřiĶ eķmege. HH-14/44
yanmızda ẏardı báḫre, gēliķti báḫre. gōl, biyyúk gōl. HH-17/3

4.1.1.1.1.1.11. ō Ünlüsü

Sadece Türkçe kelimelerde görülür. Ünsüz düşmesi veya hece kaynaşması, hece düşmesi gibi sebeplerle ortaya çıkar. Nadiren kelime kök veya gövdelerinde karşımıza çıkar. Sadece ilk hecede görülür.

benim de bíř ablam ōlüĶ bíř de ġardaşım ōlüĶ. C-1/473
bíř ḥafta sōra yemek yapallar, ōlü yemegi. C-12/198
bu hemen ōlül, ķi, üç gún ōlüĶ. C-20/64
ḫalas, ġoyunuñ saḥabı ėrkennen baĶardı, ġoyunsu dōnüĶ. C-1/494
çıḫTım cōlenden. mezzeye geldiĶ. C-2/10
dōş, biz de dōş dēřiĶ. C-2/339
hōdeci yapallalmış, bilmem duyduĶsun mu? C-4/81-82

çoĶ ȫsürü, çoĶ ȫsürü. bu ȫsürüĶ ne ġalır? dört bėş ay ġalır. C-2/397-398
sen bȫn geliĶsin burda ḫarbe evi oĠurlamıya mı geliĶsin. C-16/113
bu da temiz ḫacer geyer işte hȫle. C-17/292
nasıl ȫredirlerdi ḫarfları ḫáci? C-18/334
sȫle kenne ġaynana. C-21/533
ēgilsem biř yol ȫpsem C-29/549
kīm gȫrür yābanda C-29/550
bȫle ḳos açiy, CY-5/88
hȫle ḫalı yėri vardın. CY-4/118
bir yuvalaĶ daşınan hȫle hȫle. CY-5/202
bubam, cȫlende çoĶ şey olůĶ yaʿni. CY-2/172
yȫmiyeci olaraĶ heç getmeyik biz. BB-30/22
ȫlen vaḳtı ezan oḳunuyȯ. BB-7/39
siyȫ incirlere. BB-7/43
baba ġal bȫn dediler, getme yollar kesilir, gelemeñ. BB-9/5
işde kimini sȫmüş, āzında küfür ėtmiş diy H-27/200
Ķardeşi Ķasím bey, nȫreyin yanına geldik diyi. H-27/299
bura ġardaşının ȫlüsüne geliy. H-34/283
ġızların gȫzelligi, H-40/178
işde güler, sȫleller, H-44/125
şamın içinde v̇ar, cȫlendē ġıneytrada H-2/479
cȫlennerin Ķadīmleri biS kimi söylellerdi. HH-17/113
gėri adanıya. benim günlügüm ḫořda iki yúz, úÇ yúz lirádí yȫmiye. HH-17/139 buřa da geldik
ėlliyi górmiyriĶ. HH-17/140
geldi Ķardaşım, ḫindi ȫlüĶ, HH-21/112
sen benden gȫzel yėmek yapíyn. HH-24/90
ḳúrdā̊n, e bunnan áyyíḳ Ķoř dȫşüsüne, HH-25/221
yōĶ, ȫlene raḫmat edēřiĶ, duʿá edēřiĶ HH-27/157

4.1.1.1.1.1.12. ū Ünlüsü

Türkçe ve yabancı asıllı kelimelerde görülür. Türkçe kelimelerde diğer uzun ünlü örneklerinde olduğu gibi ünsüz düşmesi, hece kaynaşması, hece düşmesi gibi sebeplerle ortaya çıkışı daha yaygındır. Ancak bazen kelime kök veya gövdelerinde de karşımıza çıkmıştır. Bunlar dışındakiler vurguya bağlı uzunluklardır.

lūḥíyye v̇ar, lūḥíyye dēříķ buna arapça. C-13/38
ḫábba yáʿni çuĶūr, ģızġın, sıcaĶ yerisi, her şi olur kenninde. C-1/139-140
yani beyle bı̊řtȯĶān, leymūn kimi ney kimi olmazdı. C-1/142-143
biz oturdūmuz máḫelle şam, cōbar çoĶ iyidi insannarı. C-1/177-178
içine būşta dibhelerden heP et keselleŗ. C-1/233
ev̇v̇el biz bu simidi, sírsíri yūřuĶ. C-1/403
dóGún, bilmezziķ nēÇiķ oldūnu hiç bilmem. C-2/17
bu ġūyda bizden şeyindi arapların. C-2/416
ḥu seni doĠuřuĶ, ḥu doĠurmūĶ. C-12/171
ġurudūnan işTe yaĠmırdan ev̇el damların içine ġōřuĶ, odaların. C-17/85
ʿáynėlmugayyirde biř ġūy v̇ardı. C-25/102
salçadan da olūr, zaḫterden de olūr, C-1/421
ġōřuĶ, maḫleP ġořūĶ, C-1/431
ev̇v̇el ḫácı raḫmatlıķ ámmim, yav̇rūm dėrdi, C-2/37
olmādı çocū hiç. C-17/130
çocuĶ doğdūnan ġulaĶsına oĶursun, ezen oĶursun. C-21/417
bizim oturdūmuz evin sābı şimdi yaptı. C-21/462
ne olūsa da ossun CY-5/188
meselen ķūydan çıķarílylar súyu. CY-2/61
benim oğlan çocū var ḫorda. CY-4/5
bizim kóyde şey var, ceyşiḫūr dėller, CY-4/98
sıķmānı yūğruķ, ḥamırını. BB-1/145
küfte órūķ, şişberek aryanlı küfte güççük güççük. BB-1/147
o súydan yūrum kenni biraz beyle. BB-2/461
dört tene çocūm oluķTu. BB-17/40
çocuğu oldūnu bilmiy, H-7/125
bir, iki uşaķ oldūnan benim ġafam dutíy. H-8/224
acem ḫalısı da doḫudūm, eyle ḫalı da doḫudūm. H-9/20
ķaynaĠına da ʿaynelarūS, gelin görü dėller. H-10/378
oḫudūmuz oḫullar, yanı yaşadīmız ġoñşular, H-18/61
bu senin dediGin zeytūnun yaĠı. HH-27/182
öGünde yūřuĶ, bişirēřiķ, genni yeřiķ. HH-27/189
eķēřiķ betincēn, benedūra işlērim. HH-28/5
buřğul, noḫḫūT, paĶla, darı, sarı bibi, HH-28/15

bū pendiř kēşi. HH-28/203
yūdum, peķledim gennēri. HH-28/427
doĶĶuřūĶ. künden oldünan ĶaĠarıĶ, bişirir yimeK yiriķ. HH-2/587
şeķķer ĶořuĶ. yaĠ Ķořūķ, yoĠuřřūĶ. HH-2/599

4.1.1.1.1.1.13. ű Ünlüsü

U-ü arası uzun ünlüdür. Daha çok yabancı asıllı kelimelerde Ķ, ḥ, ḫ gibi ünsüzlerin yanında görülür. Nadiren Türkçe kelimelerde hece kaynaşması veya düşmesiyle ortaya çıkmıştır:

çoĶ gȫzeldi askerlersi túřķíyyenín. ḫánnűnlerdi, ėyilerdi. C-6/116
űzi. bū bezelye pilavdan olıyollal, üstüsüne et. C-13/1
aylar Ķā̄nűnilevvel, Ķā̄nűnittēni, şubat, ezar, nisán, eyyar, ḥáziran, temmuz, eb, áylúl. C-13/50
ķűşán yaʿni senettennīķ. C-26/23
kenni rűsyáde ḫaldı on_üŞ sene. C-29/357
dúgünün mevʿadisi nűḫ olucu? C-15/22
güççük çócűymüz açık ġomuş. H-27/206
birsi de sűriyede. H-31/43
mülűḫiye edērik. H-31/56
ordan çıĠırırmış; elű elű! oğlan yatmíy, elúyu çıĠırırmış. elú bebegini de ġomuş ġaçmış. H-34/240
esseyd yűsuf bin esseyd melik dánişmēn. H-42/156
dȫneneçe yűřegi beyle ediyi. HH-4/162
diGneyin. gettiķ devlúsú gűn bu iķinci şeye, kóyún tarafına. HH-4/226
buřġulun yűzúne Ķoycun gennēri. HH-6/91
bỉyűķ bu, kóyün ortasında çoḫ bỉyűķ. HH-7/94
şėy kimi yapařdıĶ. biz dēřiķ genne ķā̄nűn bunı yapā̄řıĶ, bunỉn içine odınnarı ĶořduĶ, HH-10/422
yaʿni işime memnűnüm. HH-19/191
biber dēřiķ genne biz meKdűs HH-20/34

4.1.1.1.1.1.14. ű̄ Ünlüsü

Türkçe kelimelerde daha çok ünsüz düşmesi, hece düşmesi veya hece kaynaşması sebebiyle karşımıza çıkar. Yabancı kelimelerde u sesinin incelmesiyle görülür.

üÇ ġızım var, bėş de oĠlum var allaḫa şükű̄r. C-1/70

hindi her máḫellede rūsyá. C-1/96

şeyḫ merdūm gene şey içinde bizim evimizin ḥorasında baḳçān içinde biyle bíř zıyrat hiyle vardı. C-2/259-260

işte ḫarman sürdūnen yemek yapallar, tavĺḲ keseller, aş, çorba ėdeller heP adamlar avınneşiller yani C-17/242-243

nere gidicin būn eḳmíye? C-18/388

bunu altısında da gúÇÇū daşlar v̇ar, çopur daş. C-19/626

kenner górmūḳler savaş nasıl. C-21/195

dişi düştūnde eşek dişi at ta ceylan dişi gelsin deller. C-21/727

yav tırḳí, baḫır tırḳí yav. ḥu ġadar güççüklū, CY-6/127

yórüklūmü biliyler onun‿çün. CY-2/12-13

on beş gūn, yírmi gūn CY-2/30

bi de ipi bükmek‿úçū çarḳ etTi bobam. CY-4/204

dūnde türḳ bayrā ġonurdu, CY-5/144

āşiretler böyūmüş bilīñ mi? CY-5/185

oğlum diyo hėndi düdū çaldın BB-1/301 diyo.

bu yūseklikTe sandıḳ v̇ar, BB-4/125

en küççū benile anamıñ eñ böyū de o. BB-26/12

namaz nėrde oruŞ nėrde belki ūzün yumas H-2/148

yanı ġáḫvecisi de öldū, H-2/452

ta ḥa yo üç saʿat mı sürdū, dört saʿat mı sürdū H-5/4

bír gūn vurursun diziñē H-10/498

ʿáyeller düzülūr içeri beyle. H-14/83

böyūmüze, bíř büyūme edem deřik biz, siz abi. H-22/7

orda ʿaraplar bize artıḳ siz türḳsūz, siz burda ne yapiysīz? H-22/109

gūvem de benne barabar. H-27/127

oldı altı yīl, çıḲmādım bíř yėre. dēřim, ya yėrime gēri gėderim ya búḳún öllūm. HH-21/46

bes bízim ḫúdūdümüz ořadı. HH-21/86

genni biyyūk avrad olur. HH-31/116

sūd kesilmek, eved. HH-43/97

biz eylül demiyēriḳ. eylül ayı, zeytin ayı. teşrīn, deřiḳ, ḳānūn dėřiḳ, ḳānūn, tēnī dėřiḳ. HH-2/556

4.1.1.1.2. Uzun Ünlülerin Ortaya Çıkış Şekilleri

4.1.1.1.2.1. Birincil Ünlü Uzunlukları

4.1.1.1.2.1.1. Alıntı Kelimelerdeki Uzun Ünlüler

ben burda şey olsam bilsem cemʿiyyet v̇ař yaldım eder āleme. C-14/34

rāzı olmuĶlarsā ámmi çıĶārmaz. C-1/497

ámme daşıñ dibinnen çıķınca sāfī çıķar beyle. BB-2/15

altını zaʿīf yaķañ BB-1/517

ehád, eylúl, tisrīn, iki tisrīn, iki ķánún BB-2/158

şindi bakşīş v̇ar. BB-3/48

burda daḥa başķa rūmī hesábı diyolar. BB-4/19

ķaynaĠına daʿaynelarūS, gelin görü dėller. H-10/378

mülūḫiye edērik. H-31/56

4.1.1.1.2.1.2. Türkçe Kelimelerdeki Uzun Ünlüler

bír de *sārı* ineķ boĠuzlallardı. C-2/91

çínārım yaʿni sev̇digim. C-29/54

túřķmen der *ārı.* C-11/207

ḫanısı ḥurmadan *yapıyārıĶ* ʿacv̇á dēřiķ, ḫanısı fıstıĶtan. C-5/112

bes başĶa yerde *çalışmıyārım,* ḥaftalıĶ *alıyārım.* C-21/8

tāmiz súy, içersen doyamaSsın. C-6/54

āş yapallar BB-11/121

bēnim anam da ölük.BB-2/546

dāT, somur kenni. BB-21/133

evel papı̊r yoķtudu, gēmi. BB-1/20

dikilik dēyil, eyle. BB-1/78

gēlin gēlir, BB-1/99

pīl pīl pilmēdi BB-1/404

dövērik ķozu. şeker de ķatārıķ kenne. açārıķ onu, beyle BB-1/443 taķtanın üstüne. ekelērik üstüne BB-1/444

tarla hȫllü. BB-16/9

bura ġardaşının ȫlüsüne geliy. H-34/283

ȫlür. toḫTur yoķ, bír şi yoķ. H-35/154

ġızların gȫzelligi, H-40/178

bizde orda āş edeller. H-30/55

altına da isfince āşTılar, yastıķ ķodular, H-27/117

ēşim orda şeydi, ġondura yüzü, ayaĶĶabıcıdı he. H-16/37

ēşimnen ben deyişik oldum. H-16/14

onu gētirdi. ēşi içine ġōdu. H-35/69-70

ēT ġoḫusu çıḫTı. H-35/70

geTdim ēverdim genni. H-35/257

hep ʿalēm ēv̇inden ġaşTī H-10/596

hōl e. H-42/94

benim Ķocam tēmiS, gózleri yaşıl, tēmiz aşĶar, bayaS. HH-8/47, çoĶ gōzel deyildi, çoĶ tēmiz deyildi. HH-15/86, gōçürdüler HH-21/165, Ķolay dēyíl HH-33/225, bayaz dēyil HH-2/126, bāşımı da yārdı. HH-21/164, telefonnan dānışıřřıĶ HH-8/84

yalla dedi dārınma HH-12/100, e bíz túřķmennermiz beyleyiK, e dāřınnıĶ. HH-12/120, ḫátta bíři dāřındırmadı v̇ele. HH-16/84

4.1.1.1.2.2. İkincil Ünlü Uzunlukları

4.1.1.1.2.2.1. Kelime Birleşmeleri Sonucunda Meydana Gelen Ünlü Birleşmelerinin Neden Olduğu Uzunluklar

bu yıl dünya nōldu beyle. C-24/90

nōḫ oĶurdunuz, nōḫ yėrdiniz, nōḫ işlerdiniz? C-26/33

nāPalım boynuñuza der. BB-19/215

nēttin ya? BB-1/307

dėdi niye, bā nōlmuş? H-2/6

kimse bilmes ḫalları nōldu H-3/12

ė nōlacaķ? dėdi H-27/119

evel onuñ ġarasın şēderdik, H-28/66

bunnar şētTikTen kelli oğlan tarafı şeyini Ķaraltısını, ev eşyasını, altınını her bir şesini alır. H-30/9-10

istiyȯrız baĶın, baĶın. yardım isdemiyȯruz bíz, baĶın nōluyȯr bízde. HH-2/732

ya ʿní ortalıķ iyyi dēyil. nōluÇu? HH-10/185

arv̇ad nōldu sene? HH-35/31

nāpíyniz buřda? HH-33/80

túřķiyyenin adamısız, nēdiyeniz burda, HH-1/18

şēdēřiķ Ķızdıřřıḫ genni, HH-30/206

4.1.1.1.2.2.2. Ünsüz Erimeleri Sonucunda Meydana Gelen Uzunluklar

F Ünsüzünün Düşmesi İle

yaní ōkesini yeridiyi adam yanı. H-27/176

Ğ Ünsüzünün Düşmesi İle

senin dedīn dōru o zamanda ōleydiñ, CY-2/446
ben şamda dōdum. C-21/63
cölene dōru. C-21/76
benim ōlanıñ yoldaşları iki tene kestiler. C-25/498
bir gün yāñışlıḳ yaptıḳ BB-21/98
noluyo bu yāmırda? BB-21/163
yayladāda BB-30/347
dōru, genelde böyükler almasa bile çucuḳlara alırdılar yáni. BB-25/57
ōreniñ, belleñ. BB-27/70
işde kimini sōmüş, āzında küfür ėtmiş diy H-27/199
ōretmen bā diy kine ben sana yüregim acıy diyi. H-37/122
bir ōretmen aylığı dört bin liradı. H-7/166,
yanı ōretmen bağa oḫulda ders veriy, H-15/55
ōretmenciliK devam yapíydım. HH-19/20
nerde ōrenicik ʿat? HH-35/91
sene diyerim ōrenci gene HH-2/315
ben ōretmenime dedim ḳine biz eḳmege deřiḳ çöreḳ. HH-2/7

H Ünsüzünün Düşmesi İle

allā keni ġabírsını yaḲar ínşalla. C-10/7
īşallā allā Ḳoya seni HH-6/105
emme bunnar māf‿oldular hebsi. HH-2/729

K Ünsüzünün Düşmesi İle

āşiretler böyūmüş bilīñ mi? CY-5/185
bu yūseklikTe sandıḳ v̇ar, BB-4/125

üç, dört tene ōsüz başımda dedi aĠladı. H-8/165
yūsük istiyim, filan alacam. H-33/14

L Ünsüzünün Düşmesi İle

selāmaleyķúm. nasīsın? CY-4/119
ė diñliyēřiķ, diGnediķ kenni yaʿni adam dēgī bu, onun ógrú meselen sā diyer kef, kef bildiķ. C-18/228

N Ünsüzünün Düşmesi İle

büyükle öldükten sōra yani çoĶ oĶulda arap oĶulsu yani. C-21/597
sōra da canım sıķıldı. BB-29/25
sōra toplāřıĶ yúzni HH-4/274,

R Ünsüzünün Düşmesi İle

çifçilē geri döndük yani. CY-6/66
ondan sōna alıştırdılar. C-23/67
sōna ėñiştem vardı bēnim, böyük. BB-1/337
ḫángi kilidi vurūsa ķapıya açıyo. BB-7/66
corap, yaĠlıķ, beyle işēp, böyük yani yaḫın aķrabalarına elbise getirir BB-1/269
sōna çıḫTıḫ, uçaḫ da vurdu. HH-36/169

V Ünsüzünün Düşmesi İle

yōmiyeci olaraķ heç getmeyik biz. BB-30/22
yaní ōkesini yeridiyi adam yanı. H-27/176
işde kimini sōmüş, āzında küfür ėtmiş diy H-27/199
buña demişler yōrum sen dōn, ablan gelin gidiy. H-2/126
benim gúnlügüm ḫořda iki yúz, úÇ yúz lirádí yōmiye. HH-17/139
gótürü dēşířříķ genní. HH-28/238
dēşiririm, getiřřim bíř şey yaparım HH-34/43

Y Ünsüzünün Düşmesi İle

ōnaşabilirdiķ. çocuķlal beyle daşlardan ōnaşır beyle. C-25/545
her şī C-16/20
buĠdā ekellerdi BB-13/19

işte sõlümek istemiyoḳ, BB-9/185
işde güler, sõleller, H-44/125
bunnarı Ḳáriler ẻv̇v̇el sõlellerdHH-2/561

ʿ Ünsüzünün Düşmesi İle

bāzılarını çoḳ yordular yani, öldürdüler, kestiler. BB-9/64

4.1.1.1.2.2.3. Hece Kaynaşması Sonucunda Meydana Gelen Ünlü Birleşmelerinin Neden Olduğu Uzunluklar

beş bin ḳāt o gúnde yazdırdıḲ, vermēdiḳ. C-26/44
pırınç yuḲardan aşşādan çorba dökelle üstüsüne. C-21/491
burān dev̇leti etTi, türḳiyyeniñ dev̇leti. C-25/108
açTīnan getTiḳ işTe bu mezzede temizledik bu şeyleri, oturduḲ içine. C-17/58-59
nere gidicin bū̃n eḳmíye? C-18/388
yórüklū̃mü biliyler onun_çün. CY-2/12-13
soğuḳ olmācaḳ, sıcaḳ olmācaḳ BB-11/172
ínsanın yānda BB-21/10
inēm vardı. BB-30/25
biz yemēñizi istemiyoḳ ya BB-30/37
nazar için dēl. BB-30/273
deli oluyo benim türkçe ḳonuşūma. BB-4/130
oğlum diyo hėndi düdū̃ çaldın diyo. BB-1/301
ben latḳanın köylū̃nde böyū̃m. BB-29/41
ōnḫu da bereket, yeddį̇ oğlan, beş ġız. H-43/375
õretmen bā diy kine ben sana yüregim acıy diyi. H-37/122
emmimin ōlunun ōluna verdik. H-27/248
şindik türkiyede sivas şēri var, H-2/356
bütün zanāt saḥıbı oldular, H-1/9
bu filanı ōlu túrḳmen ossa HH-38/50
v̇ala bu gelin ḫáyyír dēl HH-34/117
yoḳ bu buşḳil dēl. HH-5/50
v̇ar bārsıḲ, yeřiḳ atmazzıḲ. HH-27/190
bu enni bāřsıḲ olur, HH-30/164

ne v̇ar dā başḲa? HH-4/152

4.1.1.1.2.2.4. Alıntı Kelimelerdeki Yanlış Söyleyişten Kaynaklanan Uzunluklar

āşiretler böyūmüş bilīñ mi? CY-5/185

4.1.1.1.2.2.5. Vurgu ve Tonlamadan Kaynaklanan Uzunluklar

yaʿni tařlamız *v̇ār*, ġoyunumuz *v̇ār*, malımız *v̇ār*. C-3/22
yav̇rīm, muřtlallardı çocuĠu. C-12/148
çōğ, bizim hep osmaniydeler. C-21/55
üÇ g̱ızım v̇ar, bėş de oĠlum v̇ar allaḥa şükūr. C-1/70
on beş gūn, yírmi gūn CY-2/30
zelebi de bilirsīn? C-17/164
ḥayıdı bilīsin sen? C-18/580
ē nerden nere BB-30/338
hē ḳırmizi tekne oyanlar benim eşşeyi görmediñiz mi der? BB-1/309
deller ḥaydi güveyiye ḳına yaḳıcıḳ, iziniñiz var mī? BB-1/159
emme Ḳappı pėncere Ḳalmadı hīç. BB-5/62
ō ağır, beyle güzel. BB-24/35
buña demişler yōrum sen dōn, ablan gelin gidiy. H-2/126
acem ḫalısı da doḫudūm, eyle ḫalı da doḫudūm. H-9/19-20
her zamān v̊atan içūn, ḥa namısları içūn çoḫ şeḥid v̇ėrdiler. H-10/379
bír gūn vurursun diziñē H-10/498

4.1.1.1.1.3. Normal Uzunluktaki Ünlüler

STA ağızlarında 46'sı ünlü, 63'ü ünsüz olmak üzere toplam 109 ses birimi tespit edilmiştir. Bunlardan 29'u STT'de de kullanılan sesler olup bunlar hakkında ayrıntılı bilgi vermeye gerek duyulmamış, diğer sesler örnekleriyle gösterilmiştir:

4.1.1.1.1.3.1. a Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.3.2. ȧ Ünlüsü

A-ı arası yarı geniş ünlüdür. Daha çok yabancı kelimelerde görülür. Türkçe kelimelerdeki örnekler genellikle y ünsüzünün etkisiyle ortaya çıkmış gibi görünmektedir. Bayırbucak'ta tespit edilmemiştir.

bu meřkez düştü dedi meřkez dedi askerler de taḥa fälästinde. C-6/99
ċändarma bilen rūsyá. C-1/97
büyük aṿratlar aĠnáya bizė. C-4/3
ya ʿni maşallaḥ ḫáyirsi çoḳ cölenin. C-4/15
hindiḳi gimi, ev saḥábı olduḴ. C-4/59
o ḥaşladálal onu şeyi kemikli eti ḥaşladıyo. C-5/5
tábbaḫ, bėyle uzun oluyå. C-5/74
dediler biz çıḳmáyıcāḴ. yani ġalácāḴ köyde. ne olursa da olsun biz getmeyicik, çıḴmáycıḴ köyden. C-25/174-176
oráyı bıraḳtım bura geldim. işte hindi burda yaşáyız. CY-6/49
ilk başladığında fälan yerde bi ġurşun çıḫTı. CY-1/60
ağälıḳ pinarından anam anam anam H-40/71
ġäyd eylemiş sírrinden vaḳtı, H-41/98
máĠmařa, şeyyele. maĠmařa küççigi, böyigi de şeyyele. HH-42/37
bu ḥalánın şėyi ya ʿni odası yoḴ? HH-10/17
tállıfin, ḳal ʿanın, sem ʿalīlin, kóylermiz bumbalanır. HH-19/178

4.1.1.1.1.3.3. å Ünlüsü

"å" ünlüsü, a-o arası kısmen yuvarlaklaşmış bir ünlüdür. Nadiren görülür.

vållaḥi orasını yazmāyí, CY-5/93
båbam raḫmatlıḳ gine beyle derdi. BB-16/127
tekerlek ḳoca dellerdi kenne låḳabı keniñ BB-3/154
daḥa da yanıyåm, iyi de acıyåm. BB-5/78
israyl hödüdünde. ḳuneytra, ḫåvranda. BB-6/120
çobånbeye gidecem. H-10/26
aslan gibi sen saṿåşTīñ H-10/200
her kes ṿålla mecbur ḳaḫTı. H-10/238-239
yåṿîS selīm olmasa şimdi biz ḫıristiyandıḫ, H-10/369
beñe ḳaç tanası ne dėdi yåṿ? H-10/385
herife Ḳoca deřiḳ. amma burda hērif duydum. çoḴ şåşırdım. HH-2/16
bes ṿåla soĠundan bú aḴir zeytinnen edmēdiK, edmezdiK. HH-2/847

kim ånı çıĶarıcı beyle elinden tutucu HH-4/76
nėnemkini de båbamkini de bes v̇ar burda ánimkini olmādı. HH-10/395
arşin yåv̇. HH-22/19
e ben båşalmamdı, hiç oynamamdı. HH-23/96
e góz degme, nazār. Påḫūru billim. Påḫūr v̇ardı kóymüzde. HH-24/304
v̇ålla satardıĶ genni. HH-28/19
leylák v̇ar, láķláķ bíz ona dēřiķ. Ķaz v̇ardı. dåv̇şan v̇ardı. HH-29/86
Ķomazlar ånnarı girmiye. HH-33/207
rúsyanın gúcü, åvrupanın alayı gúcü, bu şėkil. HH-36/202

4.1.1.1.1.3.4. á Ünlüsü

A-e arası ünlüdür. Hem Türkçe hem de alıntı kelimelerde kullanılmıştır. Özellikle ķ, ḫ, ḫ, v̇, n, l vb. seslerin bulunduğu kelimelerde sıklıkla görülür. Bazı örneklerde ortaya çıkışında ünlü uyumunun etkisi hissedilmektedir:

atáş C-4/197,
atáşlıĶsını neysini C-12/151
áv̇ etTiķ. C-1/2
áv̇lerimiz v̇ar. máḫellemiz ādısı sindiyána. C-1/5
ʿáyni ʿáyni. heP aḫrabalar. heP ʿáyni máḫallede oturduĶ. C-1/50
yerisi biřeS soğuĶ, ʿántebiñ yerisi kimi. C-1/142
ámá bu iyisi yaʿni. bu vücuda eyisi sebze yėmegi. ʿáraPlar yaĠı çoĶ sev̇eller yaʿni. C-1/175
ey ḫáyvan derisinen. C-1/278
bēnim dáyzam v̇ardı, yav̇íz müşküle. C-1/459
ḫástáḫāneye gótürmēdiķ, álāÇ yapıĶlar C-2/68
işte bėylēdi áv̇v̇álki zamanda. C-2/123
nağdardıñ ḫáccí? bu ḫác_ediķ ābı. C-2/144
hôķümet biřáz müsādet etti, biřáz da áhāli hepsi para v̇ėrdiler. C-3/18
acı ķáḫv̇e yapallal C-5/105
anne anneye āci, baba anneye de ābi diřiķ. ḫalıya ʿámti, amca ʿayni, dayı ʿayni. C-12/205
ney sáná deyici, C-30/3
biliyerlár, hepleri biliyerlár. C-30/6
işte beyle ḫásab ederler ġocalar ġarılar. C-30/10
ananın ġardaşına dayı, ananın ġız ġardaşına, bacısına dáyza deřiķ. C-30/65
saĠarken şey çıĶar berábár ġıl düşebilir, başĶa bíř şeyler düşebilir. C-30/74

ne asKer v̇ardı, ḫárP savaj oldu, savaj oldu. C-6/96
askerlersi túřḳíyyenín. ḫánnn̄nlerdi, ė̇yilerdi. C-6/116
bennen bíř sėne, i̯ḳi sėne gúÇÇüḱ yáni. C-7/3
cölenden biz náĠdar çıḲtıḲ? C-7/5
ámmá kóyde edelleldi dúgún. C-8/50
geçi, deká. CY-5/91
kendileri ḳullanmaḫ üçün áv̇iñ içinde. CY-5/230
ordan ekşiden sōra getirceksin biráz bulġur, CY-6/178
dönüm olmayıncaḳ satTıḳ napıcáz. CY-3/61
işte cáhíllik. CY-3/67
ayırırken sebáḫ ezeni oḳunuyo. BB-7/72
önceden sınır biřáz gevşekti yani servesti. BB-14/10
yani işte bir máraḲ. BB-14/16
ḫáybeler altın dolu. BB-15/44
kimsiyė áḫtiyācım yoḫTur diy. H-10/677
biz ḫálebe gidērık H-11/74
ḳaḫıcıñ ʿáynisini yapıcıñ H-11/76
büyük bayramda ḳáḫv̇e yaPmazlar H-11/87
allaḫ ráḫmet eylesin. H-13/38
bir saʿáT orda otuřřuḲ bis H-14/13
biř seḫán Ḳıřıllar. Ḳazzez seḫáni. HH-2/661
yíraḲ, Ḳátme Ḳáḫr‿oluyāřıḲ, HH-2/672
bu ářmenʲler de süláḫi şeydellerdi, ācıřdıḲ kennere. HH-2/677
fėrensi kóymüze yáʿni beyle el basamadı. HH-2/679
bútün ḫáyv̇annar kóyde kesTiler, yediler. eKmeK yoḲ, tuz yoḲ. dȯ̈rT sene. HH-2/690
áñ zoru da çıḲmadı, kimse bilmedi, HH-2/701
şıḫ ʿáḫmed turkiyeden mi gitti? HH-2/763
benim dedem gēliK túřḳiyye, bu ḫárb‿oluḲ burda, HH-2/777
ḳáḫve, şeḳḳer, bilmem ney. HH-2/797

4.1.1.1.1.3.5. e Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.3.6. ė Ünlüsü

E-i arası ünlü olup Türkçe kelimelerde görülür. EAT'den itibaren kapalı olarak telaffuz edilen i seslerinin, STA'da EAT'de ve bugün STTA'da olduğu gibi ė ile telaffuzları yaygındır. Ancak STT'deki gibi geniş e ünlüsüne dönüşmüş şekiller de bir o kadar yaygındır.

evlendim vardı yaʿni ʿömrüm bíř yirmi sėne vardı. yígírmi, yígírmi bėş vardı. C-8/46

dúgún ederdíķ, yėmek yapardıĶ, dibḥáları, C-8/51

üş tene de ėyle gėderdim, düşürdüm. C-8/59

çorba ėderim, yangı sıra burġuldan aş ėderim, e tavuĶ gētířříķ, tavuĶTan çorba ėdēříķ, etTen ėdēříķ. C-8/64-65

her bírí yaʿni bíř miĺyona verselel vėrmezdiķ. C-8/128

bíř búyúķ yėr var, biz dēříķ ḫarman yėri bilmem ne dersiniz siS? C-9/29-30

eķeřdiķ yėrdiķ yerimizi. C-10/6

a dėller yúñ, yúñ izetmesse Ķonuşıyalla. C-10/37

vala biz elli miĺyara yúS ėrkek evlenir ġıymızda. C-10/43

hepsi bėyle oluldu. C-11/34

e bunu ġıl evi dėllerdi. C-11/189

ėyisine dersin allaḥ razı ossun. C-11/228

ḫíşniye dėyelim, CY-5/139

yaʿni şama yaḫın, ėlli kilómėtre. CY-2/289

ne dėyi? CY-3/100

hõle bezden bilem mėydana gelmiş bu. CY-4/263

nėrde suy var oraya çadırlarını ġurullar, CY-5/96

ben doķuz yaşında melmekete ėndim. BB-15/60

baña da çoķ yaķlaşma dėdim. BB-16/56

yani rāḫat ėdek. BB-17/6

abi çoķ güzel sen de yėsen onnan BB-18/37

yėtiriyoķ yėtiriyoķ şükür. BB-19/15

çoḫ ėyi olur. H-15/45

bėş yüz metriliK yeri geleceyiK ya H-15/48

ne ėdiysiz, ne dinliysiz? H-15/69

ben çorabımı gėymemiştim H-15/101

ġāp ġacaķ hepini de vėrdiler. H-16/10

yėmek yaPTıķ, H-17/60

dėdēřiķ, dařařıĶ. oĶlaĠı ėdēřiķ, büķeřiķ beyle Ķolmuzdan. HH-2/816

ḫáçiliķ de ėdiķdiķ, ḫáyir yabana çıĶıĶ. yėmēdiK ķeni, ulaşmadı aĠzımız. HH-2/855

bele dėller ĶırĶ güneçe. HH-2/894
ẖácden geldikten sona nėre ineller? HH-3/125
bėyle aĠaÇ yoĶ yanmızda. HH-3/156
doĠum táríẖ bin doĶĶuz yüz atmış bėş. HH-4/4
tamam siz gėttiyiz aẖşam Ķına yaĶtıyız elne, naptınız elne? HH-4/62
yėrde yapallar bíř cızzıĶ. HH-4/154
gendi Ķar deyil ta ķóppúķ gimi hėyle. v̇ar mı boŕda hėç? HH-10/373

4.1.1.1.1.3.7. ė Ünlüsü

E-ö arası ünlü olup Türkçe kelimelerde asli şekil yuvarlak olan ünlünün yanındaki ünsüzün etkisiyle düzleşmesi sonucunda görülür. Yabancı kelimelerde ise v̇ sesinin etkisiyle ortaya çıkar:

on dört, on bėşe yėríẙiķTim, C-17/6
dėv̇let ataş kimi degmēyiñ. C-1/198
bėyle biz ēderiķ. biz eķigiķ, mesele bizde v̇ar bu. C-4/18
ʿádetimiz bėyle. C-4/112
gene yerime yėrirẙķ. C-6/28
buĠdayın üstünde yėrirdi bu óķüzden, C-11/27
hėyle şey ógrü, Ķúlsá. C-18/217
yigírmi gişiden ötürü ėyle yapTılar. C-19/439
bėyle elimin üstüne ķaldırıydım. CY-2/29
ya ʿni dėv̇let hiÇ yardım ėtmedi. CY-2/151
iki oĠlum nėrv̇iJde, åřupada. CY-2/286
ėyle de olurdu. BB-1/98
şişbėrek yaparıķ, BB-2/481
ne ķádár varsa hepsi múcahitler orıya gėtürdüler. BB-7/23
şėvket emmi dedim íslamın şartı ķaç? BB-16/103
onuñ ucunu şėyle bir eğidirik BB-21/64
alma mėvsimi, BB-24/18
evde yalñız bíř bėyük bermil vardı. BB-29/48
şindi bizim adam kömė túřķmenneri bilir. H-43/193
kölė ölẙ. H-2/457
bes sōra bu en ķúççúgünü dėķtör dėdi báná genni şeytme hiç. HH-10/580
dórTden sōra bėyyük oldusa íneK, baĶmazlar ʿádeyn, satallar enni beyle. HH-14/76

dėv̈lete ísteniydiķ. HH-19/29
bėnim ėḫtiyacım bėyle bėyle. HH-19/125
óķķezden yėřřim. HH-23/25
cębime baḫTım para az HH-25/172
kóymi̊zden ėyle hindikinden ev̈vel çıĶTıĶ suriyiden. HH-31/70
dugúnneri ėv̈lerde biz yapardıĶ. HH-38/40

4.1.1.1.1.3.8. ı Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.3.9. í Ünlüsü

I-i arası, düz-dar, yarı kalın bir ünlüdür. Hem Türkçe hem de yabancı asıllı kelimelerde kullanılmıştır. Türkçe kelimelerde özellikle *bíř sayı adında oldukça sık* olarak kullanılır. Bunun yanında şimdiki zamanın çekiminde de sık kullanıldığı tespit edilmiştir.

ʿayní C-25/229
bíř tene ġıyımızda áv̈lenci olsa kirácıya v̇ėrmezziķ. C-1/204
ġayín dėřiķ. C-1/319
bunu ayrí edersiñ. C-1/423
işde orayı da gēv̈írdiķ geldiķ. C-2/12
ġarġarīna kótü ḫastalıĶ, siyáḫ olíyar. C-2/80
cāmí yengi oluĶdu yerimizde. atardıķ kennini. C-2/315
o v̇aĶít aĠa istemiyárdi, kimse açılmasın, anadın mı? C-3/18-19
bizim köyde dēl, biráz yíraĶtı, yani biř yarım saʿat yürı̊rdi̊ķ. C-3/48-49
bu diyálize gėdiyā̆říķ. C-3/140
ben ġaldım arabistanda üç sene diye yani, bundan seviyārím. C-4/146
ḫíşniye dėyelim, CY-5/139
arķalarında renKlí renKlí, támam mı? CY-4/248
benim sıḫatím eyidi. BB-29/60
bířaS yörüdük. BB-29/92
bir gece mísafir ķalmış. BB-3/267
baķķallarda satılan yaní. BB-4/157
ķadınlar aryí, erkekler aryí, BB-5/279
neyse bu orda anası bíř tenesini evleniy oġlanın. H-2/460
onnar türĶmene sāḫb çıķíy. H-4/4

yarımlā derdik, ölçü yaní. H-4/31
türkiyyede nėye yaşíyn? H-5/56
bizlerde ʿayíb. H-6/117
orda eline ayaĠına sarılíylar, H-6/131
bíř gún bí tenesini vuríylar, diyi vur anasına, bele bele bele vur, bu túřķmen deyíler. HH-38/49
onun bíř Ķısímí túřķmen, bíř Ķısímí ķarışıḫTı. HH-19/115
emme Ķoyun bíř gişiye dúşer, emme ínēK yeddi kişiye edellerdi genni. HH-14/80
bíz ínege dēřiķ Ķuzlādı. HH-14/68
bu dēşiridiķ, gētiridíķ, bişiridíķ. HH-10/677
siz cemʿa mi dersiyz? bíz cemʿa dēřiK oĶumíya. HH-12/156

4.1.1.1.1.3.10. i Ünlüsü

I-u arası ünlüdür. Hem Türkçe hem de alıntı kelimelerde görülür. Türkçe ve yabancı asıllı kelimelerde v, y, m gibi seslerin komşuluğunda daha çok ortaya çıkar.

saffa dēřiķ biz, siz diyånĭz süzekli. C-4/170
meselá bir şėy çıĶıĶsa, bu da irin tutuĶsa buna ḫamĭr yapallardı. C-4/182
bu buĠdaları savĭřřĭĶ adamlar gēlír savĭrur kóyúñ ehli. savĭřřĭĶ bu buĠdıyı. C-6/187-188
işte otĭrıyārıĶ. C-7/69
dúgún borān dúgúnneri nasıl olĭya? C-8/52
ġarpĭz eķeřdiķ, fasulye eķeřdiķ, bemye eķeřdiķ. C-10/4
yımĭrta ġorlal, bėyle bíř de çapırt, üstüsüne Ķollar da ġırınıĶ yere ġollar. çamĭr. C-10/72-73
o yaĠmĭr geçirmezdi, C-11/191
biz ne Ķadár çoĶtĭĶ, hiç biřine C-16/19 yaĶın gelmēdi arılar, onuñ ardında ķaştılar.
yoĶ bizim zamanda yoĶtĭ, ben dört sėne oldu. C-16/50
namĭsları için, şerefleri için savaşTılar. C-16/121
tavĭĶ keseller, aş, çorba ėdeller heP adamlar avınneşiller yani C-17/243
sekkiz ay buz dutuyĭ CY-1/27
ambergo ġoyuķlar ḫĭmĭsa.CY-1/41
cölende yoĶtu. Ķĭneytraya getiriciķ Ķĭneytrada da baḥasın şey izederdi. C-18/445
gólánıñ yörükleri dėyelim CY-5/139
obür tarafta arapçası ĭmuttuyur türkçesi turunç köyünnen. BB-6/4
şunu der savĭrıym şurda, der. BB-1/304
bu bamyayı illá ki sĭlaycıñ ķızġın súyda. BB-2/210
soñra ķocañ olarak ķabĭl ediyoñ mu? BB-2/349

şamla ḥm̊s arası. BB-4/93
şinni bunlar üç tene ikisi m̊ḥtar bir de kendi BB-7/91
ē nişán ol̊yo. BB-11/32
yani şindik ḳız tarafı m̊tfaĠı getirir, BB-15/30
inneden dikerik ayaḲḲabının H-9/18 bu ḥav̊zını elimizde.
ölüm olsn̊ da tek ayrılıḫ olmasın diy, H-10/121
aḫşam yaĠm̊r yaĠsın deyi H-12/8
benim belimden tutm̊ssn̊, H-13/17
yav̇ fılanın iti yav̊z dēl H-13/140
eşyalarımızı b̊raḫtıḫ geldik. H-32/191
tesellēnin yav̇rm̊, tesellēnin. HH-12/163
oḲ̊yamaz gendi yaʿni kúççúk daḥa. HH-12/202
dedi bíz ḳópege dēřiḳ yav̊z. bíz çoḲ çalışana yav̊z dēřiḳ. HH-12/346
şeḳere indiřřiḳ, dónēřiḳ dónēřiḳ, olur ẙmşaḲ. HH-14/34
yaĠm̊r gözel olunçaḲ baḲan buĠda gözel olur. HH-14/132
meselen alıḲ ʿemmisinin oĠl̊. HH-14/158

4.1.1.1.1.3.11. i Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.3.12. i̊ Ünlüsü

İ-ü arası yarı yuvarlak bir ünlüdür. Çok yaygın olmayıp daha çok Türkçe kelimelerde görülür.

o y…i̊n ġıyısına gettīniz. C-18/613
bu dünyede bili̊cüler yaʿni. C-19/79
ʿasseflilel li̊bnanda bunnar asıllarsı túřḳmen bes ġâvur oldulal. C-19/121-122
túřḳmenyayın bi̊yúḳsi̊ geldi. C-19/196
şemmáʿ beyan i̊smi̊, şámān o da ėrḳeḳ. C-19/340
bizim kóyde bíř tene v̇ardı bi̊yúḳ adam mustafa fāris. C-19/414
sene biř şey söyli̊m mi baḲ C-19/582
fabrikánın içinde geziyi̊lár CY-1/55
baḳ baḳ ben neye getiriyi̊m. CY-1/107
büskı̊let yōḲ. CY-2/160
yapan yiyen düşi̊yo. BB-1/45

bunu ben yani böyi̊klerimiznen. BB-16/43
ḫalḫalı bıre türli̊ türli̊. BB-17/73
si̊di̊ uyuduñ yoĠurt olur. BB-29/68
taʿşeyle olur tüvü yeri si̊pürür. H-35/139
gēçi kimi ne düşüni̊yn" H-35/158
ben de aĠır di̊ş gördüm dedi. H-41/458
ana bȯba geliy̨ görі̊y̨. H-43/28
kölė öli̊y. H-2/457
bunnar kimin ki̊ççi̊k ki̊ççi̊k uşaḳlar H-27/155
óri̊ller genni, daşları. HH-15/8
aĠaların ḥóḳmi̊ zor, berK zor. HH-15/75
bes bunun işi kóti̊. HH-15/103
napar? yaʿni i̊mmet v̇ar yannında HH-16/183
bȯmba atarlar bu yi̊zden. HH-17/7
iki ay sürđi̊. HH-19/68
üzi̊m yapraĠınnan. HH-20/44
bíz ḥav̇uşmuz bi̊yyúk. HH-23/104

4.1.1.1.1.3.13. o Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.3.14. ȯ Ünlüsü

O-u arası yarı geniş bir ünlüdür. Kullanımı yaygındır.

işte yáʿni beyle meselen hindi bȯrya nasıʿíytāp diyelleŗ. C-1/137
bi̊řtȯḲān, ey pȯřtaḲal. C-1/143
dúʿa edelleŗ, dȯġru yaĠmır enerdi. C-2/91
alla yerḥamu, bȯbamıñ bilene gėtTi. C-2/144
ġȯvaĠa bíř daş attım, C-11/172
bíř gişi gelir, bizim sȯḲaḲtan bíř kere gėder, C-16/91-92
yapraḲ yapraḲ beyle işte v̇ar bȯřda yannızda da var. C-17/191
urşad ellerdiḳ işte ȯrmannara gelincek. C-17/256
aşaĠı misakinberze yȯḲarı biloḳmacıḳ berzelbeled delleldi. C-18/7
ʿaraP bizi ȯlaştırdı boři̊ya, ʿaraplar. nėre ȯlaştırdılal bu türḳiyyeye çıḲardılal, ʿaraplar ȯlaştırdılal. C-18/308-309

bes biritanya, firansa dėrdi bunnara araplara dėrdi, ʿösmaniye öddüriyelē sizi derdiler kennere. C-19/442-443

kenni yöhüdü aldı bu cöleni, súyusunnan öturú. C-19/471

yani ḥordan bömbala ḥordan bömbala, yolu dutuylar. CY-4/8

helkopter gėdiP bir füze ḥop vuruyö ora. CY-1/61

böbamın yaptī kimi yapTım. CY-5/105

nere düşücü bömba BB-30/116

ḥållķda beyle deller ḥöķlanmış beyle söyleller. BB-1/578

ben ulaştıĠımda çöcuķTum. BB-21/16

su çıķar yöķardan aşşā. BB-21/163

pöḥur ġalıķ mı bizde? BB-30/295

örda ne geçiyse dur baḥıym H-35/216

söḥbed edeller beyle. H-44/125

böḫçalollar genni. buna böḫça dollar H-44/170

şu kövün içine ġövar H-1/9

motörun ġayíşı ġırıldı H-1/66

evvel dėllerdi ḫaram atması. getirikti bíř löḫma çāPırt, çıĶınnāřıĶ. HH-24/117

gēlin girmez le ḫátta bíř Ķoyun vėr genne. güveginin böbası. HH-25/115

biçērdim ė, tā geleneçe böřa, ĶalışTan biçērim, saman dodduřřum HH-28/116

get ḫátte böban gessin HH-28/516

bunu Ķoñ genne, öfalan genni, HH-30/150

şamnan çoķ yediķ bömbaları HH-31/64

le tüfenK vār, ve le bömba var. bizi yördular, beřķ yördular. söyliyemezziķ hiÇ biř şi. HH-33/208

yemek, badılcan, fasuliye, bamye, batates, tarḥana, böĠda. böĠdayı HH-35/48 döverdik hėyle bişiřřiķ, yoĠurtTan ĶatāřıĶ, HH-35/49

4.1.1.1.1.3.15. ö Ünlüsü

O-ö arası, yarı kalın bir ünlüdür. Genellikle k, g komşuluğundaki seslerde görülür.

yaní ordan şamı neyi hep tarafi görüsün, bu daĠın başınnan. C-19/473

köydēken ben güÇÇúķtüm, oĶurdum. C-19/484

he ísrayil götürdü, esir ettiler bizi. C-19/501

sene sögliyem deķTor, bizim C-19/523

bu yaraya, yara olunça orda ben górdüm, ben gózümnen samırsaĶ getirdi, dóĶtü bu samırsaĠı dóĶtü. C-19/616-617

gem dögerdiĶ, óĶüzledi. C-19/626

her şí gózel borda. C-19/666

gediĶlel ablamın yanına bóGün de daʿvet ediĶlel, gediĶlel ora. C-20/5

kómeç diyeniz siz? C-20/85

yaʿni meselen pirinç ógrú burġul ógrú ġalır ķi sėne, úç sėne bíř şíy olmaS. C-20/103-104

ė diyēřiĶ alla seni ínşālla kór ėde C-20/212

gólánıñ yörükleri dėyelimCY-5/139

dayın górüsün, abĺañ górüsün, CY-2/274

góv fasılye. BB-1/66

kóyden kóye yani. BB-1/92

küfte órūĶ, şişberek aryanlı küfte güççük güççük. BB-1/147

eskiden aĠalar her bólgenin aĠası, o bölgenin ķaymaķamı. BB-3/115

deller gózünüzden ne çıķarsa yani. BB-12/44

gine çadıllarda ķızım ḥa, górüyoñ mu? BB-29/30

ġırḫ tene kóvü var H-2/292

bunnar içinde ehlin malı da var yaní kóylerden H-2/296

sen ķóroĠlunun ḥekayetini dinlemedin mi hėç? H-2/697

v̇alla cólen tarafında v̇ar H-4/6

úç sene ónce yanıma ō şey geldi H-10/83

bunun altından gózü górükecek. H-27/150

lubya górmiyārım ben, ince lubya. HH-35/55

allaḫ gózel bayram gele size inşallaḫ. HH-35/66

sen tüķettin ḥona sóylersin. HH-35/71

bunnar ĶuzlamıyĶ. ĶuzlıyıĶ ónnara yaĶlaşmaz, ʿádiyn Ķōç. HH-14/64

bıraĶ gėt bu kóyden yalla. HH-15/71

ámáliyá etTi gózlerine. HH-16/68

Ķaç gún ónce v̇afet oldu, ĶıřĶ úÇ tene bilesinde v̇ar. HH-17/76

4.1.1.1.1.3.16. ö Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.3.17. ő Ünlüsü

Ö-ü arası yarı geniş bir ünlüdür. Hem Türkçe hem de yabancı kelimelerde görülür.

şey gȍz, kỉPrῡ. C-21/636

gelir bȍgün C-21/703

orda yoĶ bizim cölende bȍyük inek. C-23/61

yerin çoĶ gȍzeldi, topraĠın. C-23/99

bunnarı örgȍttilel Ķur'an oĶumasını. C-25/271

dúGünde gelin babası ʿȍzüm eder, daʿvet, gerek yabandan çoķ adama. C-26/347

kennere bíř mesel dėřiķ: kȍppegin ķuyruĠu egri. C-27/112

yȍhüdüleri gördük ya. C-28/13

mīrā̄, gelir bu ḥȍķmet buĠda çıĶarıĶsın. C-29/82

ḥȍkümet oķulunda oķuduķ. CY-5/99

cemáʿat yȍrük cemáʿatí. CY-5/149

baķTım baķıym gȍzel mi gȍzel deyi̯l mi, ya? BB-2/50

bȍyük bȍyük ķazanlar ķȯrduķ BB-2/292

gece oturullar, lȍküs vardı. lȍküs bəyle benzinden, şeyden, ġaz yaĠıdan çalışır. BB-11/117-118

her ķatına altına biz yaĠ döşerik. BB-19/135

çoḫ ķullanırıķ. yaḫníye, köftiye, salatıya. BB-2/400

kimse dövemezdi. H-27/212

gȍzel yėmek yapıyí H-27/272

oyallardı, bȍyük bȍyük daşları H-34/221

bȍbegin ġařnına sıcaḫlıḫ getTi. H-35/74

bír fētthe oḫuduñ röhȍne. H-1/180

gȍrsēdirdi bize pendir a, yirsin pendir? HH-24/148

ʿȍmrỉ nençēdi? HH-25/49

gȍzel geçiy gúnneri. HH-30/14

yerlerimizi aldı, elli dȍnüm. HH-38/122

o dēmir ataşa ġonuĶ, dȍvlėniķ, ona deřiķ dȍvlik dēmir HH-41/128

anam beni doĠdurdu, dȍşşeKTe ḥa. HH-2/177

sonra bu eşi getiriller. emme gȍmeller ḥa. beyle eşeller. HH-2/207

ḥȍyyúķ yanımızda v̇ar ḥȍyyúķ, búyyúķ, húce. HH-7/72

4.1.1.1.1.3.18. u Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.3.19. ú Ünlüsü

U-ü arası, yarı kalın bir ünlüdür. Ó, á ünlüleri gibi bu da oldukça yaygın şekilde hem Türkçe hem de yabancı asıllı kelimelerde kullanılır.

bíř óbrúķle búyúķ ġırfa, ġırfalı çay deřiķ. C-2/148

ġadınıñ áválinde ġırḫ güneçe meláyike geliķ áválesinde. C-2/154

súya, súy için. súya gėdiyerdim ben. C-2/182

falastīnde de ḫorda v̇ar gene túřķmen. C-2/189

valla gedellerdi gene orda da dú ʿá yapallardı. C-2/252

ėtTirillerdi yanısında yúñ var, ġoyun v̇ar, etTirillerdi. C-2/407

bilisen kilisi? Orda ḫúdúd v̇ar súriyeden. C-3/82

soñradan öğřendiķ úzi olduĠunu. C-5/98

atmış kilo, áylesi olan yúS kilo ġor burĠul. C-6/190

bennen bíř sėne, i̯ķi sėne gúÇÇüķ yáni. C-7/3

indi baĠdādī çoķ doķundúyúnnan, ķıvrım çoḫ doķundúyunan onnarı kendin çıḫar. CY-4/250

he çul yúñden yapallardı. CY-5/207

ústlū̃K baḫıy yaʿni. CY-2/268

bunu ġaynadırıķ, sıķarıķ súyunu, dorġarıķ, BB-2/415

ilk cáʿmi ķúlcuķmuş. BB-5/72

bizde dedim súriyede dedim öküzü demirlendi dedim. BB-7/149

çoķ zulúm oldu gene o zaman. BB-9/65

meselen olur ki biř dúşmannıķ v̇ar BB-13/50

ben búgün yāri gördüm H-2/50

ben askerliyimi súriyede yapmadım H-5/90

bayaz súydan ġáḫv̇e olur. H-6/66

túřķmen ķazılısı ķazılıķ túřķmeni derler. H-20/4

günde olanın rengi gözel oliy. H-28/228

şėy güvegiye yaḫın olan tutar. H-28/249

Ķaç gün önce v̇afet oldu, ĶırĶ úÇ tene bilesinde v̇ar. HH-17/76

Ķoyun ev̇el gelmezdi yāzın güni, bes ġışın gelirdi. HH-7/82

bíř új, dórd gün ĶōřuĶ gennēri HH-8/21

Ķoymadın mı súyunu duzları, HH-13/116

v̇aĺa yaş elli dórT. doĠdum bin doĶuz yúz aTmış bėşte. HH-14/4
kúnde iki úÇ yannıĶ mav̇ bes bír̆ yannıĶ. HH-16/205
úmmeti işledirdiĶ. HH-17/226
bėş, altı, yeddi, sekkiz, hePsi túr̆ĶçE oldu. HH-19/104

4.1.1.1.1.3.20. ü Ünlüsü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.1.1.4. Normalden Kısa Ünlüler

Telaffuz süreleri oldukça kısalmış, düşmek üzere olan ünlülerdir. Aşağıdaki ünlülerin bazen kelime sonunda bulunma, bazen çeşitli ses olaylarının neticesi olarak kısalıp düşme eğilimine girdiği tespit edilmiştir:

4.1.1.1.1.4.1. a̟ Ünlüsü

Hama-Humus bölgesinde tespit edilmemiştir.

sōna ne‿va̟ḫıt açılcaĶ, ne‿va̟ḫıt ĶapanıcaĶ CY-4/251
valla aĠıttan geldik orda bura̟ça. BB-30/34
ora̟‿aşşağı iki kere inik çıĶıĠım. BB-3/301
baĶdılar, bir mata̟ra var bilesince, ámma su yoĶ. BB-9/172
bu aḫḫarın adı túr̆ĶiyeniN yanında ḥaleP aḫa̟rı H-10/32
biz isteríĶ dünya a̟lem oḫusun H-43/270
dışarı hèç çıĶmıya̟caḫ. H-43/339
o da benim boynumda ġalmıya̟caḫ dedi H-43/362

4.1.1.1.1.4.2. å̟ Ünlüsü

Halep ve Hama-Humus bölgesinde tespit edilmemiştir.

gelmiyå̟ aĶlıma. B-5/84

4.1.1.1.1.4.3. á̟ Ünlüsü

Halep ve Hama-Humus bölgesinde tespit edilmemiştir.

sav̇aJ görüyērim ta hindiye Ķadará̟. C-1/26
ḥaĶ saḥá̟bi ulaştı ḥakketmiye. BB-9/478

4.1.1.1.1.4.4. e̟ Ünlüsü

dèye̟cek oldūñ o nerden getirik yani CY-4/262

sōna bu ḫalıyı dėmişler biS şey_ ędelim CY-4/266
meseļęn ġızların var mı CY-5/12
köye suriyeyę kömdük. BB-10/100
ḫáyir ben beylę bi şe demedim, diyo ḫoca. BB-9/301
şindik ikisi bír şey ętmezler bír tutallar. H-43/240
aĠníyn gennēri ḫa. ben Ķarılardanduyardım ęvelkí Ķārılardan, HH-27/57
askerę ėtdi ėv̇li, ayrındıĶ ev̇li, iķi çocuĠůmız oldu, sōra ayřındíĶ. HH-10/63
ęlḫámdüllaḫ v̇ar çocuĶları. HH-10/346

4.1.1.1.1.4.5. ę Ünlüsü

Bayırbucak bölgesinde tespit edilmemiştir.

saḫánnan şey ędiyler, beyle kesiyler. onu da ġızardíylar yaĠda, he dırnaķlarínnan H-43/305
açíyn onu da saḫánnan şey ędiyler H-43/305
bířsi çocuĠů olmādı, bėş kėręnen altı kėręne ev̇lendi. HH-10/163

4.1.1.1.1.4.6. ı̨ Ünlüsü

şíndı bu savaşTa, şamda bútů̇n ʿaraPlar siláḫları̨nı teslīm etTiler C-16/71
ı̨raḫmatlıĶ búyúk adam delleldi buna. C-18/14
ta falatīneçe ı̨srayil aldı ordan. C-19/416
saĶalcıĠı̨nı yōlařım C-29/559
uşān iki denesini burayı̨ yollamaḫ istēyi CY-4/20
iki Tene de Ķayı̨b_ oldu. onlar esīr olmuşlar CY-2/343
ķatıġını̨ da tereyaĠınnan yaparıķ BB-4/224
yayı̨lımdan gelen arı bura duru. BB-4/349
bizim ağcarı da babalar ammuşağı̨lar, BB-5/316
bucaķ iki ķısı̨m oluyo, BB-11/10
ben yumırta satı̨yom kendi de yoĠurT satıyo. BB-16/93
biz yaparıḫ ḫálviyı̨ yani hepı̨miz. H-43/312
gelin ġāfı̨le gidiy deveden H-2/305
sekı̨zen yedide. H-6/33
keflerne dēl, kefı̨mize dēl. H-10/58
üç yüz biñe durdu üzerı̨me H-21/51-52
ínsannar beyle yatıřı̨rlar yėre, bize ebem söylerdi HH-2/388
kenneri alıllar. ḫāmı̨sa gideller, HH-2/638

adı̨nı bilmiyřím çoḫ túřḳçe. HH-5/87

ad uřřuḲ, adı̨nı uřřuḲ. adı̨nı urduḲtan sōra ezan oḲı̊řlar genne. HH-9/4

4.1.1.1.1.4.7. į́ Ünlüsü

Bayırbucak bölgesinde tespit edilmemiştir.

böy̨ün ná‿ḫaldasız, nēdiy̨siz? nassıyíS? H-28/1

şunuñ ḳímį́ bír çocuḳ dutar. H-28/249

birinci savaşta yanį́, látin ḫarfine oldu. bu farḲ yaní bir şey yoḲ̨ HH-36/6

4.1.1.1.1.4.8. į Ünlüsü

peyġamberįmiz mezerlersi. C-1/100

bunuñ‿įçin oldu sav̇aJ. C-1/117

įşāla biř oda, įşāla. C-1/206

biz ġaldırım deřiḳ, her įki, üç teneyi, dört teneyi biř bişiřřiḳ. C-1/289

beyle Ḳoválardan getirįrdiḳ. C-1/323

biř ḫaftadan sōra çevirįrim sizi. C-3/9

bostanlarımız v̇ār, incirįmiz v̇ār. zeytinį̇miz v̇ār, C-3/23

her şeylerį Ḳaldırıḫlar dedi. CY-4/88

baḳTım baḳıym gözel mi gözel deyįl mi, ya? BB-2/50

buĠda ġoruḳ, noḫut ġoruḳ, meneviş ġoruḳ. BB-2/189

onnarı ḳavırı̨rıḳ, çektirįrik. BB-2/191

acele gidįyo yani. BB-9/171

gelįyo ḫoca, baḳı̨yo ḳalabalıḳ. BB-9/299

delį oldum. H-28/267

kimįsi merdivenin altına saḳlanır H-28/275

gelįni alır getiriller. H-32/72

anam ḫácı̨ ali uşağı. H-43/187

onun kúççügü yeddį oĠlan, H-43/376

türḳmenner ʿaşįreti var. H-6/29

on iki oymağımız var. baḳ şindi ʿaşiret. türḳmenner ʿaşįreti var. elbeyli H-6/28

adamlar bizim dilįmizi söylerler záten yaní. HH-36/8

zaten túřḳmenner adı̨nı urdular, HH-36/74

bes alla bize temmimlemedi kennį. HH-2/670

e ḫorda siz túřḳler, górmen ġáyr yeyįler. HH-5/77

Ķomadan önce legenin dibi̧ne şey ĶōřuĶ, HH-5/110

4.1.1.1.1.4.9. o̧ Ünlüsü

Halep ve Hama-Humus bölgesinde tespit edilmemiştir.

ya ben biliyo̧m mu? BB-10/137

sábaḥden geliyo̧, BB-9/360

4.1.1.1.1.4.10. u̧ Ünlüsü

bıçaĶTan boynumu̧ ġafâmı ḥéyle edellel. C-24/111

yüzde doĶu̧zan bulursuñ, seKi̧zen bulursuñ orda. burda az. C-24/38

o da öyle oluyu̧. CY-3/95

oy̧u̧n birázını da satTíydıḫ bíz. CY-4/4

hindi bir düğün olu̧caḳ deyin CY-4/371

şindi gerikiler tutuyo. BB-8/24

ḳonuşursañ seni gine ḥapse ḳoyu̧cuḳ. BB-9/50

nási bizim olu̧yo o. BB-11/93

dereye vuru̧yo, atlının saḥabı gidiyo. BB-15/43

ġuyu̧dan da soğuḳ súy getiriller H-34/204

kötü bír ġonu̧şuḳ da ėtmesini héç sevmezziḳ H-43/257

ikkinci ġardaşı avu̧ġat, H-43/422

ểvimize de bȯmba geldi, bizim oturdỉĠu̧muz ev̇e. HH-10/146

bíz yabanda inegimiz, Ķōyu̧numuz, tāv̇uĠumuz, ḫámámimiz her şēmiz v̇ar. HH-12/82

yanmızda ḳaç mėtre deşdiler Ķuyu̧yú, aĠanın sırasına? HH-17/25

v̇ar. bunun bȯbası tutu̧luḫ. HH-30/4

buřdan úÇ buřĠu Ķodu̧lar genne, uymadı. HH-33/28

4.1.1.1.1.4.11. ü̧ Ünlüsü

yȫ̄hü̧dü v̇urmādı. C-2/14

hȫkü̧met çıĶardı. C-3/7

baḳ sene söylüyü̧m o v̇aĶít b…ín babası, ḥ… reyisti. C-3/7

yȫrüğü̧S, ḳaratekeliyiS, ġocaobalıyıḳ. CY-5/154

ḫökü̧med adamına da fırsaT, raslayıveriyo, BB-28/56

torpağı dökü̧verir BB-2/434

ē cıyerim eski adamnar dėllerdi böyü̧̈klerı̧miz. BB-5/53

daḥa ben çocuḳTum ezo gelin túřḳúsúnüˌ múrküsünüˌ duyardım. H-28/17
bundan evvel buˍyüˌze geşdi, H-32/3
ḳocası bír tene mi sevmiş bír tene gózünüˌ mü ġomuş. H-28/36
geldi beni de baḥdırdı, savuřřādı döşüˌmü. HH-7/160
bíz, kóyümüˌzün ismi tıllıf. HH-10/7
bèş Ḳız altı oĠlan. yaʿni ábimin çocuḲlárí allaḥa şüˌkür. HH-10/549
yaʿni baʿzíli yúzüˌnü toplar. HH-17/219
yáʿni abbasī günüˌnde bunnar. HH-27/227

4.1.1.2. Ünsüzler

STA'da STT'de de kullanılan 21 ünsüz dahil olmak üzere toplam 63 ünsüz tespit edilmiştir. Bu ünsüzlerin büyük bir kısmı ara ses durumundaki ünsüzlerdir. Bir kısmı ise düşme eğilimi içinde olan telaffuz süreleri kısalıp zayıflamış ünlülerdir.

4.1.1.2.1. Ünsüz Çeşitleri

4.1.1.2.1.1. b Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.2. bˌ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş çift dudak ünsüzü b'dir. Bayırbucak, Halep ve Hama-Humus'ta tespit edilmemiştir.

sonra aldı bizim e…ımızıñ buˌası. C-1/6

4.1.1.2.1.3. c Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.4. c̲ Ünsüzü

C-j arası ünsüzdür. Daha çok yabancı kelimelerde görülür.

c̲ándarma bilen rūsyá. C-1/97,
daşındıḲsa c̲ándermeyi arıyalar ʿácil ʿāle. C-1/82,
savac̲ olmādı. C-11/12-13
ḫoc̲am bu paranán işledikleri ḫalı enni o olmāyı, CY-4/172
ḥonu gėdec̲en, getiric̲en misel dörT mėtire edicēn. CY-4/220
beyle şeysinnen ġutasınnan v̇ar ḥac̲ıda gėtTīnen satıyallar. C-17/238
c̲ándarma bilen rūsyá. C-1/97

biz biliç̲ik yaʿni ben de biliç̲im. C-2/192
savaç̲ olmādı. C-11/13
saç̲ v̇ar yanımızda, çörek yaptıĠımız saç̲, C-18/506
tarlamızda ne oluç̲u yā, BB-33/30
şindi üç̲ gün oḳuyolar. BB-26/148
bütün meselen meç̲idiye altını filan H-29/285
ġısḳanç̲lığından bizi oḫullara bířaḳmadı. H-30/102
heç̲ bíř şey etmezzik H-31/34
sen bizim şıḫımız olaç̲aḫsıñ, H-42/138
bey yaní ç̲oru geçerli H-2/432
benim iḳi oĠlım ḥay Ḳaynım hiç̲ bílmem v̇ardı. HH-28/261
bu beS savaç̲ta abla etTiḳ bóyle. HH-28/277
he iyileşti çoḲ şükür yani. aç̲lıḲ gördüḳ, HH-32/70
ben senden gúç̲li, dēmirim, HH-36/198
ağaç̲a da biz demezdiḳ, ağaç̲a dūd deřiḳ, hepsine dūd. HH-43/53

4.1.1.2.1.5. ç Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.6. Ç Ünsüzü

c-ç arası yarı sedalı ünsüzdür.

yaĠ olunÇaḫ ġaynadıllaldı C-11/56
úÇ torunum var. C-12/16
ādları araPÇa. C-14/73
ísrayíl girinÇek bildi ísrayíl túfeK v̇ar. CY-2/348
höle içim aÇışiy, CY-4/69
hiç bílmēm ʿarapÇa. CY-2/95
ořda sōna dėdiler oḲul açınÇāḲ, CY-2/151
eylenÇe yapallardı, BB-1/71
anam yerÇili, şeyin yayladağının köyünden. BB-1/119
kökü türkmen. benim annem babam hiÇ araP bilmez. BB-2/135
olursa beyle bunÇa, ondan keserik. BB-5/516
yani bizim türkmennere hiÇ kimse baḳmadı. BB-6/26
bir ḳáÇ gün taḳib ettikten Keri şindi süllümü atıyo tuvara. BB-7/64-65

üÇ, beş tane yaşlılar var sayarlar. BB-9/61
v̇alla biz arabÇa yelbaḳ diye biliyK. H-2/512
bunnarın üÇ oĠlu v̇ar, H-2/521
evli ne biř şey. türḳÇe eyi biliylerdi. H-5/120
eşekÇi köyündenim H-6/2
ḫastası hiÇ eksilmez H-6/138
yanar ġoḫduḳÇa nazar çıḫar. H-8/22
hiÇ bıraḲmaz eşşegi. HH-43/74
bu araPÇa del. HH-43/230
ben billim on üÇ bin, bizden ḫasarcı köyü. HH-1/25
bizim túřḳÇemiz çoḳ farḲlı. HH-2/6
buna dėřiḳ ḲaddırmaÇ. HH-3/137-138
bíř táne genÇ meselen níşánlíycı HH-4/51
K73 -e bíř de biřne du ʿáÇi gediḳse gúv̇egi, búḳún beḳliy. HH-4/161
ḫastanėye gėdērim aÇ, gellim aÇ. HH-5/76

4.1.1.2.1.7. d Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.8. f Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.9. F Ünsüzü

F-v arası ünsüzdür. Sadece HH bölgesinde tespit edilmiştir.

eFet HH-5/127, mı̊tFaḫı HH-5/171

4.1.1.2.1.10. g Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.11. g Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş damak ünsüzü g'dir. Halep bölgesinde tespit edilmemiştir.

ḳur'anı kerimde isimleri belli olan peygamberler yirmi sekiz tene. BB-9/400
peygamberiñ yaptığı hepsi sünnet. BB-9/416
ondan keri görmeyigim kenni, BB-10/54
bilmezziḳ, ya ʿni bír kótı̊ bír ḫırḫız ógümüze çıḫTı? HH-31/224

4.1.1.2.1.12. G Ünsüzü

İnce ünlülü kelimelerde g-ğ arası sestir. Genellikle iki ünlü arasında kaldığında görülür.
sóGledim ġardaşlala aĠaçlaldan keserdiḳ, C-18/516
v̇ar kenni şey izediciḳse gışın, gış geleceGi billi, sobiya odun sobiyası. C-18/575
keseceGimiz billi bu balı çıḲaracaĠımız billi kóyün hePsi ḥabar ederdiḳ, C-18/615
o mıntar sēn dediGín mıntar. C-19/14
bízim yórüḳün öGünü açām. CY-2/207
bu ağam der böyüGe de güÇÇüGe de biz erkelere aĠam derik. BB-26/17
beni sóGlediyn oĠlum H-27/202
yiGitleri dolaşır köyün her yanında, H-40/369
dedi. emme o ġafası böyüGü yuḫarı çıḫarma. H-41/375
çoĠ eGlenip burda ġalıp, H-41/423
atını ġonaĠın öGüne baĠladı. H-41/563
başladı dodaĠı mitir mitir etmeGe. H-41/708
túřḳmence. ōGrendiḳ, ʿaraPça ōGren óGren, ḳaldıḲ. dedik óGretek çocuĠumuza da ʿad ʿaraPÇa. HH-33/50
canın ístediGine. HH-34/80
çöḳeliGi Ḳořum ataşa. HH-35/105
túřḳçe óGrendim sōra HH-1/57
bu dòGme, bunu óGúdüllēr. HH-2/83

4.1.1.2.1.13. ğ Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.14. ğ̲ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş çift dudak ğ ünsüzüdür. Bu sesin STTA'da da telaffuzu konusu tartışmalıdır. STA'daki örneklerde iyice zayıfladığı görülür.
sōna çıḲařřıḲ çocuğu C-24/162
yerisi biřeS soğuḲ C-1/142

soğra geldíḳ adeyneḳ C-6/61
sıḳmānı yūğruḳ, ḥamırını. BB-1/145
biz orda böyüğüğük. BB-2/544
yani bele arġıyığım suratı aldırdıḳ. BB-5/258
lağabından söylemeSsen çoḳ şey ağnamazlar. BB-9/29
ḥazreti peyğamberi yeñici meselen. BB-9/78
ölüyü sağalttı isá áleyhisselem BB-9/100
baḳıñ ne yazıḳlar ḳağıda. BB-9/176
hesap et oĠlumuza dúğürçü düşTük. H-43/118
sizi yani öğretmen çıḫartmıycın H-43/361
ʿárabʿazzín torpāğı. H-2/418
soḳağın ortalıḫ yerine indir, H-5/36
sağa beri gel dėmez. H-5/37
hȭyúk, hȭyúgü bilīniz mi? ḳüççüḳ tağ. HH-27/6
he işledik, ónce işlerdik yığırm' dórT bín metir, dónüm. HH-1/61

4.1.1.2.1.15. ġ Ünsüzü

Ön damaktan telaffuz edilen g'dir. Kalın ünlülü kelimelerde görülür.

bu ʿasseflilē lübnándeki ġâvurlal, bunnar asıllarsı túrḳ. C-19/87
liḃnándá yoḲtu hep şey ġâvurdu. C-21/387
ġarşıdaḲı ġâvur kóylernin ḥoruzları banġlıyan mı nōlur nolur C-29/257
ʿalevī, musúlman, ġâvur farḲ etmezdiḳ. emme bu saẇaJda farḲ oldu. C-1/108
ġaẇır bizi daĠladı, H-40/53
ġāẇura mesken olmuş eski zamanda, H-40/355

4.1.1.2.1.16. ġ Ünsüzü

Arka damak g'si. Bu ses kelime başında veya ortasında karşımıza çıkar. Kelime başındaki kullanımında ḳ sesinin sedalılaşması neticesinde oluşur. Hem alıntı hem de Türkçe kelimelerde görülür.

benim ġızın iki tenesi kiráynán duriy. CY-4/5
gelcēmizde ġapanıverdi. CY-4/25
dedim, buluruz dēze dedi. allah allah ġurban oldūmun. CY-4/65
vålla nāpçan yavrum işTe elne ġalem alan ḫoca oluyo, CY-4/66
zor zor ġoynşu zor. CY-4/81

ġıvrım dėrlerdi, onnan hõle dolaşır, CY-4/145
çėle ġadana ben o ķadan doķumadım yani. CY-4/169
soñra biz burda kimnen ġonuşursaķ, burda vatandaşlarlan ġonuşursaķ bizi birden bilirler yŏrük oldūmuzu. CY-5/5-6
ġalan ġaldı bilmēyim. CY-5/48
yoĶ bizim ġıymızda kėme olmaS, góbelek. C-19/18
båşġanın ġıysındādı. C-19/43
şindiye ġadar túřķmenner faĶı dēřiķ. C-19/105
bu bíz buna ġıç diyířıĶ yaʿni. C-19/107
tütün içiciñ para ġoyucuñ. C-24/147
lanġaç mercūḫa dėller araPÇa. C-27/144
v̇ar yaʿni ġoynşumuz asker gelirdi, C-7/118
oğa ġollar, getiriller ķábire. BB-9/194
o ġadár, orda bekleme yoķ. BB-9/225
bucaġa da mı gidicik yani. BB-13/7
öteki de ķāra ķılçıķ ta burġulluķ işte. BB-13/22
zehide ġarı culluķ cücügü giderdi, H-40/359
ġarar vėrdiler. ġızların getmemesine H-41/7
bitirdim ġuranı. ġaḫtı elimi öpüy, ayaĠımı öpüy. ciddȯ ġusura baķma ġorḫuym seni darıltdım H-42/196
ġapılara ġoyun ayaĠı asallardı H-12/44
iki buçuķ sene ġaldım. H-13/48
ķavġa çoĶ yaPTım bu túřķmen dilinin ardından. HH-2/61-62
emme çoĶ yȯrġunluĶ var onda. HH-2/442
yoĶ kóyümüzde, ġuş. HH-2/509
giderdiķ dışarı cācıġa. HH-10/676
Ķabířřıġa gıdēřiķTi. HH-11/46
şey mesele şeyi ġuruduřřuĶ, HH-20/220

4.1.1.2.1.17. g Ünsüzü

Süreksiz arka damak ünsüzüdür. Bayırbucak bölgesinde tespit edilmemiştir. Daha çok kalın ünlülü Türkçe kelimelerde görülür:

tayyāřaları ģızım bizi ķörředi, ķörředi. C-7/119
Ķaldım sēķiz ay, orda benim bíř ámcamın ģızısı v̇ardı, C-18/120

bíř tene bunu g̱aşımas kenni yerisi ġalır bunuñ. C-10/56
alla g̱aza v̇ėrsin sene. C-11/225
beddu ʿa bu g̱arış veriyar. C-11/227
g̱ışın da dav̇ar damları v̇ardı sıvaĶsız. C-11/233
ġonuşmȧyı, bēm g̱aynım ayīna çaĠırıllardı ġonuşmaya götürecen. C-17/217
g̱aysaĶ ė gózel olur, maşalla hePsini biliyon. C-17/250
g̱oyunnarı v̇ar. CY-5/95
cerablusdan g̱āziantēPe gėldiķ işte. CY-2/240
gėtti bi táne g̱ız düştü höle. CY-3/39
bír g̱ız, de benim. bir H-27/208
yaĠmur da az oliy, g̱azlıķ oliy, fazla H-29/115 büyümedi.
on beş yaşındaḫı g̱ız, H-40/305
döne g̱ızların doldurur baĠasın, H-41/14
şeyle mor açan g̱árib vardı. çiçegin adı g̱árip. H-5/127
raḫmatlıĶ ánnim g̱azi geyinirdi. HH-20/259
şey dēřiķ genne g̱áz. HH-20/334
ḥo g̱óçtü, ḥo g̱óçtü, fulán g̱óçer. HH-21/165-166
yōĶ gúvegí dēyil ümmet, g̱arīp HH-25/108
endi bízim Ķonuşmamız g̱áyiřřendi. HH-28/152
allaḫtan kerři g̱áyr siz ḥa. HH-40/14

4.1.1.2.1.18. Ġ Ünsüzü

G-ğ arası ünsüz olup kalın ünlülü kelimelerde kullanılır. Genellikle iki ünlü arasında veya kendisinden önce ünlü olup sonra ünsüzle devam eden kelimelerde görülür.

ben oĠluma egitTim deķTora, C-18/138
çoĠusu yabannan, súriyeden dēgíl. C-18/150
eşşek yıĶıldı diyer, yıĶıldıĠınnan diyer, C-25/70
ʿad bize çıĠırıllardı. C-25/78
bu ġarıyın oĠulları gēv̇ířdiler C-25/73
aĠlamıya çıĶTılar. C-25/222
bunu v̇alla unuduĠum. C-28/218
gelini v̇alla aĠlısa aĠlar, C-28/217
meselen hindi bu bařyaĠı yaptılal. C-4/84
aĠam derdim baḫ súriyede kimse bize siz necisiñiz filan demezdi. CY-1/97

na_ Ġadar desen onlar yer temiz dēl. CY-1/109
daysının oĠlu olĭy. CY-2/282
iķi Tene oĠlum v̇ar, åřupā gėtTi ikis de. CY-2/285
báĠdādide hȭle olurdu. CY-4/146
öteki topladığmız aĠ aĠ, gözel gözel. CY-6/155
bütün hem bayır hem buçaĠı yıķallar. BB-13/26
şindi ķız tarafi mutfaĠın hepsini alaçaķ BB-13/56
çöte hindik kendi bir aĠaç. BB-13/84
bizim oturduĠumuz yerden, melmeketimiz bize yaķın melmeket. BB-19/5
işTe bířaS bizim milletin aĠır olması BB-21/30
bu çocuķ ilk doĠdu mu eşya olaraķ onnarı alır. BB-25/102
verir bir şey baĠışlar geline, ineñ. BB-26/175
oĠlan öldü máḫsim. H-27/216
ġızım aĠlıyı H-27/232
ė gózel olduĠunu annatırdı H-28/23
bıř annem oldu, iki çocuĠu olmuş. H-28/45
türķçeye çevrik kine aĠnadırıķ Kenne. H-29/49
zeytinyaĠı ġoyabilirsin. H-32/164
vaĺĺa beyle oturuĠuĶ ya oĠlum. HH-40/18
taḫta ġorduĶ, aĠaç. HH-41/22
onnan sonra aĠzını Ķapallar, HH-43/112
geliķler o sandıĠı açıĶlar. HH-2/789
biz çocuĠuĶ, HH-3/64
siz burda şorba dersiyiS genne bes et, yoĠuřt. HH-10/278
üstüne de bu yapřaĠınnan ĶōřuĶ HH-10/290
bene dedi yitti, oĠuřřandı dedi bene HH-17/202

4.1.1.2.1.19. h Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.20. ḥ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş sızıcı h ünsüzüdür.

çıḫtım bíř ḥücce dala C-1/448
üstünde yapıyāřım aḫa baĶ. C-20/124

yõḫüdü v̇urmādı. C-2/14
tā giriller dúgún eḫline. C-2/131
nassın yoldaşım, iyisín ínşallaḫ? C-15/1
bi yanna bi dā ḫonun õle ipte dizilişi şėy var, nedin o? CY-4/397
başḫa kóyde oḫuy çocuḳ. orda bi de ḫastalanıḳ. CY-4/22
üş de benim oğlan çocū var ḫorda. CY-4/5
dedemiziñ dilini unutmamışíyz dáḫa. CY-5/11
ev̇elden daḫa ġuv̇atlıdı. BB-2/10
fete ʿa dėdiler, yallaḫ. BB-2/58
şindi allaḥuteale dedi kenne, sen dáḫneyi yere ḳoy, BB-9/92
suriyeyin lāḫmacūnu burdan güzel. BB-22/37
ḳaḫar yüreğime böyK düşer, BB-25/192
tam iskenderiye şeḫrinin içinde. H-2/514
abȧ ʿabdıllaḫ muḫammed, H-10/182
böy̨ün ná‿ḫaldasız H-28/1
caḫallar şapalaḳ çalallar, H-14/113
oranın cumḫurbaşḫanıazınlıḫTan olduğu için H-15/59
allāḫ daTdırmasın. HH-33/201
ḫorda dēřiḳ ya ʿni giT allaḫ yessirreye, allaḫ bileye. HH-8/94
allāḫ raḫmet etsin HH-10/344
Ḳaddeh allaḫ görsetmesin Ḳaddehi ḫāram ḫa. HH-27/137
vallaḫ altı. vallaḫi yígirmi altı. HH-36/12

4.1.1.2.1.21. ḫ Ünsüzü

Sürekli, sedasız gırtlak ünsüzüdür. Daha çok yabancı asıllı kelimelerde görülür:

sabaḫ dönēříḳ, C-26/269
muġáyyir, ḫafar, ḫaseniyye, C-27/22
ḫacat deřiḳ biz, C-27/102
onnardan daḫa şėy edersīz bildim, C-21/53
bize söyledilel sabaḫ yüzü, olucu olmucu hepiniz Ḳaççınız. C-21/197
vallaḫ yüregimi yaḲıyan C-21/233
valla ġızım ḫastalıḳ yani çoğu biri toḳtura gitmek ġāyat azıdı. CY-6/160
böyle diñeldiller, ḫu zatı, ḫu ġadar oluyu. bi bacānı ḫora bağlan, üç yerden bağlanıyí CY-6/172
ḫalamıñ ġızı oluyu. CY-7/81

ben gözel ḥatırlarım. CY-1/2
bu aġusTösTa ḥa, CY-1/20
yáni baḥçadan gelenden yaşardıḳ. BB-25/203
allaḥ bundan geri ḳomıya. BB-29/60
çoḳ mu iraḥattınız dedi. BB-30/203
e ḥaram deyil mi? BB-5/410
ḥatte kültürleri de bizim türkmennere uymuyo yani. BB-8/19
bi ḥaftanın içinde hepimiz geldiK. H-15/94
hepi diyiler allaḥ razı olsun gennerden. H-16/12
bir ḥatıra ġabůl edmediler yanı. H-27/15
ḥatírlīm ya. H-27/24
avradın da ġızı ḥavışta düşmüş ḥabarı yoḳ. H-27/101
bililler ḥara gider? HH-36/15
ḥorda babam KüççüKdú, HH-38/9
ḳardaşım ḥardasın fılan yerde. HH-39/28
Hapıyınça bekler genni sabaḥaça. HH-43/93

4.1.1.2.1.22. ḫ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş gırtlak ünsüzüdür.

düğün saḫbi, baryağı düğün olacaḳ yėre getirir. B-2/82
ḫavuş sāḫbı gedim diy H-3/131
para sāḫbı oldular, H-1/10

4.1.1.2.1.23. ḫ Ünsüzü

Sürekli, sedasız dip damak ünsüzüdür. Sık kullanılır. Alıntı kelimelerde kullanıldığı gibi Türkçe kelimelerde de bazı ses değişmeleri neticesinde görülür.

biSkileri sene biñ doḫuz yüz yirmi yedide, CY-1/22
aḫıllının birsi demiş biz erzúruma çıḫacaz. CY-1/26
bi baḫsan ʿalevī. o vaḫıT ʿaleviler, bizi istemėye durdular. CY-1/50
her zamanda, her anda ḳaḫabilisin, öldürebilirsin bizi diyerekten bizi öyle ḳullandılar. CY-1/53
beni ḳaldıriyi ḳaḳ baḫalım bu nėy, CY-2/95
súy çoḫTuñ, çeşme var, çeşme dėriz bíz. buřada górdüm bėn yaylā gėdince bȭle çeşme yirmi dórT saʿat aḫar súy. CY-2/106
e diy, buřdaḫi gibi yaʿni, CY-2/121

biş̧şeḳ, yani ḥōna yaḫın yani hȭle şey geliy. CY-4/126

ḫırḫızlandı heP. C-21/249

ḫarvana geldiḳ, C-21/336

çıḫTıḲTan soñra biçerdiḳ oraḲTan C-23/6

bunun altında da Taş v̇ar. toppaḫ topaḫ Taş, küçük küçük. C-23/14

ḫárb baḲanı ḥ… e… o v̇aḲıt. C-27/16

ḫayın, ḫayın Ḳalır. C-27/112

yoḫ baĠlama yoḫTur. C-27/156

yoĠuřt, süT, ḫuddu yayallardı bẻyle. C-4/29

ḥacciler geldiyi bir v̇aḫıtTa at getiriller, BB-2/85

onnanan ḫasır işlerik, BB-4/25

bizim ora yörürseñ bir buçuḫ saʿát. BB-4/43

allāh uzun ḫáyirli ömür versin BB-9/17

aç ġaliy yanı ḫáyvannar, H-3/141

biř máḫelde gördüm, tavuḲ H-3/144 satiyler orda. baḫTım biř ay sōna tergemiş̧.

çocuḫ olduḫTan sona zaten ḳaḫTım şama gettim, H-13/60

oḫutmazlardı. H-18/71

yėrden ḳaḫarᵚ ḳaḫmaz işiñe başlamazdan evel derdi H-18/88

yarıḫsa bozzıḲ çıḲar. HH-43/116

biz ḫámēm deřiḳ. HH-43/215

ḫáyvana da arabaya da asallar. HH-43/234

gesicim ḳırḫ úÇü, ḳırḫ dórTe girecem. HH-1/2

ḫáyiřřisi olā, oĠlanlı Ḳızlı olā HH-4/137

Ḳáḫířřaniḳ genne. HH-4/173

önce ḳáḫve altısı yapāřıḲ. HH-5/78

4.1.1.2.1.24. H Ünsüzü

ḳ-ḫ arası ünsüzdür. Sürekli sedasız bir ünsüzdür.

bunu nōHdı çıḲařřıḲ C-6/198

biz abla súriyede ġabāHı, ġabāHı bildin mi? C-20/107

Hafár túřḳmen, hüseyniye túřḳmen, ġadriye túřḳmen, C-11/260

Hālın olur meḥír olur. C-12/28

Hırıstíyan yaʿni. C-19/90

Hoca dermiş̧, yoḳ yoḳ yoḳ buncalıḳ deyil. BB-1/592

nēdcin? Hadermiş. H-35/215,

yoḫ, ḳorḳmadım. Hapaníy, aĠzını dutuy. H-8/191

ḫídaT Haşda durur mu? H-40/314

Hatlayıp ta ḥandaki gülü deremez. H-41/147

ónceden çadırdı, iḳḳi bín on altı Hadēr ḳóntiyr yaPTılar genni. HH-17/126

biz dēřiḳ genne HassaP. HH-4/126

sabaḫaça bu gider aHar HH-2/578

4.1.1.2.1.25. j Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.26. J Ünsüzü

Ş-j arası yarı tonlu sızıcı bir ünsüzdür.

saJdan izeder. C-25/439

sav̇aJ görüyērim ta hindiye ḲadarÁ. C-1/30

uJ tene geldiler, C-2/190

belki áJán o. CY-1/70

iki oĠlum nêrv̇iJde, åřupada, CY-2/286

bizim kóyden çoḲ gėtTi hep āci yaʿni genJ. āci dēřiḳ genJ yaʿni. C-2/379

üJ gün sürer. BB-2/73

bu iḥvan diye çıḫTı bir ḳaJ Tenesi yani her tarafTan. BB-9/39

gelsin bir tavla pirinJ aşı, hōp geldi. BB-9/372

söyle eJdedin nic‿oldu H-3/36

ḫácíye ḫoJıya nedir zarerim H-3/175

biř de meJderşemis v̇ar. ḫama türḳmenneri v̇ar, bunnar türḳmennere bek sāb çıḳallar. H-4/14

ḳaḫTım bumbıJa getdim. H-13/26

dedem bōrütTēn seJde getirmiş. H-13/170

v̇ar da baʿzı ėdēr iḳi tene, úJ tene. HH-24/23

ehlen yani ḫōJ HH-27/3 gelesin.

v̇ele çengeliŞ hiJ beyle etmezler. HH-28/211

işallā sizin de başınıza hiÇ gelmez bu. savaJ çoH zor. HH-33/222

otúz bėş yāşında bitirmiJdi benim ānem HH-2/96

zeytin yaĠınnan biz besleřiḳ duzdan çoJuĠu, HH-2/230

4.1.1.2.1.27. k Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.28. ķ Ünsüzü

C ve HH bölgelerinde yaygın olarak kullanılan, diğer bölgelerde seyrek görülen patlayıcı ön damak ünsüzüdür. Ancak normal k ünsüzüne göre daha baskın telaffuz edilir.

köşen dēřiķ. C-25/453

sizin burda beyle, göriyēřiķ biz. C-25/457

bizim táriḫimizi birsi gözel v̇ásiķ etmeyiķ. bilmiyēřiķ. bu ķardaşım dėdi on_ķi köy türķmēn, bu ķardaşım dėdi on dört. C-25/462-463

heyle büyük biř eķmeķ yaparlar. o eķmegin ādı ne? C-28/23

tóGmen deřiķ kenne biz. C-28/45

yastıĶlaŗ yav̇rum diķen oluyar, batıyar C-29/525

ķeķilleri şarāb oĠlu C-29/564

biz ámmiliķ dėřiķ, o dayílıĶ. C-1/498

benim yirmi sėķiz sėne ḫızmátım v̇ar. CY-2/293

áskerler acından ólüķler. CY-2/319

gėzmiye gėlíķ CY-2/334

bişşeķ, yani ḥōna yaḫın yani hȏle şey geliy. CY-4/126

o resim burdan túřķíyeden mi gėderdiņ? CY-4/141

ora bütün türķmen. H-14/13

áķársin üsTüne bişer. H-28/217

ḥumus túřķmenleri var, colan túřķmenneri var H-29/19

onlara colan túřķmenneri dėřiķ, H-29/24

biz súPḥa günü deřiķ. H-29/148

beşKír biz dēřiķ, HH-2/238

şimdi ben túřķmen Ķampında girdim, HH-2/303

bilmezziķ ḥaket. HH-6/107

v̇arsa bişiřřiķ pířinÇ, HH-6/112

üzzüķler duruy, beklesin. HH-10/456

ĶōřuĶ genni, sōra ḱalĺíblēřiķ o tarafına. HH-10/654

4.1.1.2.1.29. K Ünsüzü

K-g arası ünsüz olup ince ünlülü kelimelerde kullanılır. Patlayıcı ön damak ünsüzüdür.

KüççükTüm C-17/66
anam dedi, bunuñ damarı ölüK, BB-10/89
KüÇÇüK baryamda netTim. BB-10/153
öKüzün boynuna ķoñ kenni, tamam. BB-17/60
ē böyn farK‿etmiyo. BB-17/165
bazılarını sağ sağıına Kömdüler. BB-9/41
gelen lobat başķa renK giyeñ, BB-2/72
birbirinin şeyine denK geler. H-29/314
böyük daşın üsTüne küççüK ġōřuķ, H-29/320
bu yigitliK ediy işTe, yigitliK de soñu ḫeser oluy yiğitligin. H-34/298
firiK eden buĠdadan da buĠda beyle olur. H-35/120
bír de başın berK arġırsa bunu kiPleller. H-35/304
beşKír biz dēřiķ, HH-2/238
ḫa dėrim batlacan meKdūS biz yapařıĶ genni buřda. HH-10/661
ya ʿni cerablusdan burıya Ķōlay giřdiK. HH-11/38
ōretmenciliK devam yapíydım. HH-19/20
bír bilenziK v̇erirsin genne, HH-19/350

4.1.1.2.1.30. ḱ Ünsüzü

Patlayıcı ön damak k'sidir. Sadece yabancı asıllı ve kalın ünlülü kelimelerde nadiren görülür.

vala onnan sōna gene supḥannala getTiler baḫTılar gene örünüķ mitil meḱán. C-2/251
v̇ar beKdėli, v̇ar şa ʿbenli, v̇ar ḱaḥyáli, v̇ar ʿassefli, çoĶ çoĶ. C-27/207
meḱan tutmadıķ yavrım BB-10/114
ġáḫv̇eyi içdikten soñra masaya beş ḱāt bıraķmış adam H-40/101
üç bin ḱât mı, iki bin ḱât mı, H-42/37
bir çeşid de ḱáḫke, yuvarlaķ bir ḱáḫke H-45/58
demir ķa ʿlálere top da ḱár etmez H-41/773
mişen ney? ḱaĺ, bunnarın ara yėri hiç pozulmasın, yapışsın, HH-19/359
şėydediķ, ḱamplardadıĶ. HH-20/7
ĶōřuĶ genni, sōra ḱaĺíblēřiķ o tarafina. HH-10/654
buřda ḱaĺ úş tene oldu mu şey etmezler. HH-21/40
v̇alla ḱaĺ eyyi. gėtTiķ ořıya, ēlettiķ. dėdim ḱaĺ para getirin ḫā, parasız işlemem. HH-21/64

4.1.1.2.1.31. ķ Ünsüzü

Arka damak k'sidir. Sedasızdır. Kalın Türkçe ve yabancı asıllı kalın ünlülü kelimelerde yaygın olarak görülür. Türkçe kelimelerde kelime başında kullanıldığı örneklerde STT'da korunduğu, STTA ve Batı Türkçesinin doğu kolunda sedalı şekli olan ġ'ye dönüştüğü bilinmektedir. STA'da kelime başında kullanıldığında STTA'da olduğu gibi genellikle ötümlü hale geldiği tespit edilmiştir:

bunun kimi súy aĶar gider, arıķ. C-28/7

ḥarv̇anda hep satTıĶ ʿad kenneri yarı ķıymıya, yarıya. C-28/43

şey ev̇elden şey çıķarlarmış orda bíř tel v̇ar, tel imam ʿali deller. C-28/78

ya ʿni acīn arķasına gideller öldürüler mi o çocuĠu? C-28/124

amma bezelye aşı dēřiķ biz. C-13/3

benim dedem raḫmatlıĶ söylerdi; bíř ķurşun atmadılar ya ʿni öyle C-11/12

işTe baķ dedi bȫle, CY-4/155

çėle ġadana ben o ķadan doķumadım yani. siz eyi doķuduñuz. ḫaç tane olucaķ? CY-4/169

ġış vaķtında ortalıķ ayaS, sov̇uķ, Ķar gólene çoķ Ķar yağar. üş, dört kere şeyde bu ḫırķ gúnuñ içinde zeḥmeriniñ içinde üş kere, dört kere Ķar yağar gólen tepesine. CY-5/119-120

bi topaķ altında olurdu, bi topaķ üstünde olurdu. ipi oña sarırdıķ. CY-3/33

uşaķlar bıřaḫTı gėtTi. CY-2/284

emmá faķķír bir adamıķ. ne yapıcıķ? BB-10/121-122

bu sir ķalacaķ. onu babası sıķıştırınca, bunu ısrar edince söylemiş. BB-16/42

onnan keri de kísmet oluķ getmedik. BB-4/142

gelin bişiror toȗķTan. ķoķusunu sevmem. BB-5/375

avaşı ġara ḫalil alacaķ. H-40/166

hemen ġarşı çıķtı. H-41/525

vallayi ķolay oldu. H-42/71

bizde gelin çıķíynÇaḫ bunu şeye yazallar. H-43/123

bizde boşanmaķ ayíp bír şėy. H-43/141

yoķ kóyde feřřuc áv̇ tav̇uķ ʿaynı́. HH-22/6

bíř yere ķořuĶtu. e hindi yōķ. HH-24/129

ḫa v̇ala órtiyi iķi ķatıřa götürřümdü ta dama çıĶařřımdı. HH-25/13-14

hep suyunu çıķarrıķ. damlara serrik. olur salÇa Kimi. yani biz bunu ķışa ķoruķ. HH-12/72

oruç ta tutmi̊yi̊lar ķadınlar. zararlılıķ yapar. ama biz tutarıķ. HH-12/104

ķahvaltı ķaçta? on birde dēl mi, onda mı? HH-12/120

normal ķoruķ, orta ķoruk meselán. çoķ şeker olmaz. HH-12/279

4.1.1.2.1.32. Ķ Ünsüzü

Patlayıcı arka damak ünsüzüdür. Sedasız olup kalın ünlülü kelimelerde kullanılır. Türkçede yaygın olarak kullanılan ķ sesine göre daha baskın şekilde telaffuz edilir. Bayırbucak bölgesinde tespit edilmemiştir.

dēmir oraĶ v̇ardı C-11/20

yoĠuřt, yaĠ çıĶarırdıĶ tıŋġır tıŋġır. C-11/36

yoĶ, evel olmaS, boşandıĶTan sōra. C-17/133

çıḫTıĶ bėyle, Ķıneytra bȯřda Ķalıyar. biz çıḫTıĶ bėyle, ḫarvan kóyüsü gelıyer ḥorda. C-18/197-198

Ķardaşım bíř ev̇ ķírálıĶ aldıĶ Ķabunda. aldıĶ, oturduĶ, çalışTıĶ ořda. C-18/201

bundan ġōřuĶ ya ʿni, biř de Ķurunful. C-4/148

ġuruduĠunan sírsír yımşaĶ burġul ġōřuĶ C-8/39.

ořda ĶaldıĶ CY-2/292

dėdi cȭlen düşTü, Ķúneytrá düşTü. CY-2/317

yoķ sorāřıĶ bizde olmas H-43/209

o kere yaĠını biz ılıdırıĶ. H-43/469

heç acımayın bu şābe, ḥeç yazzıĶ dimeyin. H-1/16

onun röhȭne bíř fetḫa oḫur bağışlāřıĶ, H-1/188

yolma yolāřıĶ, H-35/32

şimdi ben túřķmen Ķampında girdim, HH-2/303

ĶōřuĶ genni, sōra ķalíblēřiķ o tarafına. HH-10/654

ya ʿni cerablusdan burıya Ķōlay giřdiK. HH-11/38

4.1.1.2.1.33. Ķ Ünsüzü

ķ-ġ arası ünsüzdür. Özellikle kelime başında, kalın ünlülü kelimelerde görülür. Kelime başındaki ķ seslerinin sedalılaşma eğiliminin devam ettiğini gösterir.

ĶarpuSlar beyle beyle oluldu. C-8/119

ataş Ķoruḫ altına. C-9/25

bȯrda ʿadet kími oluĶ, gētirmesse Ķoñşular, aĶrabalar... sizin çoĶ çoĶ para Ķoyanız ya ʿni ottuz milÍyar Ķoyānız. C-10/28

yoĶ, yoĶ. biz orda túřķmeniķ mesele araP yazalıķ. C-14/75

hep Ķurşunnadılar, C-19/140

Ķalíllār benim yanımda, CY-2/30

iki Tene de Ḳayı̣b_ oldu CY-2/343
ġaldı, u da íççıḫ Ḳaldı. CY-4/74
Ḳıvrım dēriz biz oña. CY-4/138
gelen sallåyacaḴ dedi. BB-6/51
biz şeydeyik cecílḥor dediyimiz Ḳuruptayıḳ. BB-7/4
aḴşamdan her keş ḳağıdını aldı, BB-9/168
bazen dellerdi çoḳ adam Ḳorḳuduyomuş filan, BB-9/198
bir Ḳuş idim de daldan dala uştum BB-10/68
ne yapıcılar Ḳızım? H-35/163
yanı her şeyi çoḴdu. H-35/165
yoḳ v̇alla bizim ocāmız mocāmız yoḴ. H-35/167
ḳaḫdılar Ḳoynşısıgile ġodılar. H-37/21
nefesi kesilir heç soluḴ almaz, H-39/60
ḴoyyuĠum arḴam HH-25/231 bėyle,
var gende tutacaḴ, HH-27/21
ölene aĠlallar, yoḴ yıřřamazzıḴ. HH-27/154
ḴırḴlıḫ dėřiḳ genne. HH-29/23
bu saḴḴızın ḴōḴusu çıḴıyır burnumnan HH-31/123

4.1.1.2.1.34. Ḳ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş arka damak ünsüzüdür. Kelime başında kullanıldığında sedalılaşma eğiliminde olan bu ses kelime sonunda kullanıldığında düşme eğilimi içine girer. Bayırbucak, Halep bölgelerinde tespit edilmemiştir.

buna denişildiler yaní, birinci savaşta yaní, látin ḫarfíne oldu. bu farḴ yaní bir şey yoḴ HH-36/6

4.1.1.2.1.35. l Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.36. l̥ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş akıcı ünsüz l'dir. Bu düşme eğilimi genellikle ses kelime sonunda bulunduğunda görülür.

fílistīnl̥̥iler bes oturmuşTılār. C-1/53
górúlleḽ gēlini. C-15/14

onnan sōra avratlāḷ uvaşı gėdellē, C-15/15
sōraḴı cumʿa edelleḷ meselen. C-15/19
yoḴ babʿamr heP túřḳmen dēgiḷ, C-19/133
oḳuḷmuz orda kóylῡmüzde üçüncü sınıf vardı. CY-6/32
sīre çıḫtı bȫle bu evlenmek meselesi bizim yörüklerden meseḷęn ġızların var mı túřḳmenden ossun? CY-5/12-13
eyle çoḳ şey deyiḷ. BB-3/216
şamda bir adam var, mehiddinüḷarabi deller kenne. BB-9/334
isterse bennen bir metre uzuñ oḷsun. BB-9/472
bunu beḷki de çoĠu düşünüb söylemiyor. BB-21/53
beyle ġaḫaḷlar biráz şeylik yapallar H-43/79
boşanana da eyle boşandı deḷler yani, H-43/323
baḫaḷlar hepsi ḫâyır edecek H-43/325
onnar çocuĠunu görürlerse gelir çocuĠunu görüḷler. H-43/332
túřḳmenner bířbířine ḥa. aḷım verim bířbířine yaʿní. HH-38/65
alō sana maḳínıyı getirim mi siye, sen mi geḷırsın? HH-38/87
burayı da etTiler dediḷer buřa da çoḫ gȫzel. HH-12/49-50

4.1.1.2.1.37. Í Ünsüzü

Telaffuzu ön damağa kaymış, daha çok kalın ünlülü kelimelerde görülen l ünsüzüdür.

eñ fazla osmaniyeden ístanbuĺ. C-19/177
v̇áĺa bilmezziḳ biz, añnamazzıḴ. C-2/5
v̇aĺĺa bu ayaḴsı cȫlende bu gúççúKTú hiyḷēdi. C-2/63
kenne beyle górükiyer ḫayāĺ ámmá kenner gelmezler kimse. C-2/278
bēnim yaşım şimdi ḫâĺdá yetmiş oldu. C-3/5
on bėş leriye, yirmi leriye. her evde maĺ vardı. C-3/115
şey de ġōřuḴ bu hėĺ. C-4/144
yaʿni ottuz miĺyar Ḵoyānız. C-10/28
getTiler aĺmányaya. C-24/40
amcan górüsün, dayın górüsün, abĺañ górüsün, CY-2/274
fuĺuḳĺor deriS biz. CY-5/244
noĺacaḳ, yerimizden yurdumuzdan geldik, yaşıyoḳ, elḫamdülilláḫ. BB-2/548
naḴĺetti mi size dedesini? BB-16/187
ḳáĺ datlı yemeyiñ seniñ. BB-30/329

noĺacaķ, yerimizden yurdumuzdan geldik, yaşıyoķ, BB-2/548
Ķurban kesiyin, yemek ediyin, davıĺ çaldırıyın H-27/269
meselem diyek bu on miĺyar ḥarcanacaķ. H-30/18
çi̊ķóĺatadan, gülden, şeyden gedeller. H-30/36
birer miĺyon etTim. H-32/102
ḱaĺ baĶ sene bu ne Ķonuşíy, senin Ķārı beyyúK yāşında. HH-12/117
bíz elbisiye máḥáĺ dēříķ. HH-12/169
ḱaĺ beyle súrteller genne ķaře ķaře, HH-14/156
burdan ḱaĺ gēdiķler, HH-16/57

4.1.1.2.1.38. m Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.39. m̨ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş çift dudak ünsüzü m'dir. Nadiren görülür.

arv̇ad diyķ bēn̨im̨. C-1/15
onnarnan ķonuştuñ mų̣dų̣ sen dėmeSsin CY-5/32
yáni işte ne biliym ağnadıñ̨ mų̣. BB-11/57
emma çocuķlarıma maḫrúmų̣m̨. BB-10/92-93
bizim bu ġadane adamım̨ų̣zı öldürdü. kepirde, dağda adamım̨ų̣zı öldürỷ, malımızı yayíylar, H-2/686-687
ne şikil nişennendiķ ben bilm̨im, unutTum. HH-23/45

4.1.1.2.1.40. n Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.41. n̨ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş geniz ünsüzü n'dir. Kelime sonunda kullanıldığında görülür.

bunu ġöyoñ ġaşşıġa, eridiyan̨ ataşta, C-9/65
sōna öteki ōlan bacımın̨ ġızını aldım. iki uşaḫları var, ḥurda ağaç vardı bizim, ağaç, zobiye‿çün. CY-4/59
ḥān̨ colandan? CY-4/85

o resim burdan túřḳíyeden mi gėderdiṇ? CY-4/141
piriṇç alıyo. BB-9/247
menenj, noḫut, darı, bunnar, buĠda ḳavırır, BB-5/92-93
yani işte bunnar añladıṇ mıṇ çeşitler yáni leyminlarıñ, BB-11/166-167
şeyden gelenneṇ ilbil köv̇üne indiler, H-10/126
dünyāṇıṇ ġaraltısını getirisin, dünyāṇıṇ ḫodarını getirisin. H-14/49
bíř ġaç tana çocuḳ ġaçar, bu ipi hāṇsı Ḳopartdısa şekeri torbasınnan o alır. H-30/51-52
bu genṇin ḥaḳı olur. H-43/128
torunṇarın torunu beyle. H-43/180
meseláṇ Ḳoçu, Ḳoçtan başḲa v̇ar meseláṇ miřyá ʿ. HH-29/11
bunu beyle loĠlullar çüṇkü damlamasın. HH-2/602
bes alla bize temmimlemedi kenṇi. HH-2/670
bunu genṇi gėtirsin. HH-10/431
inṣallaḥ ḳótỉ gún górmezSiyiz yav̇rum. HH-7/186

4.1.1.2.1.42. ñ ÜNSÜZÜ

Sedalı geniz ünsüzü. Bu ünsüz Türkçenin gerek tarihi lehçelerinde gerekse de çağdaş lehçelerinde görülen en karakteristik seslerindendir. STT'de kullanılmaz, ancak Anadolu ağızlarının batı grubunda çok yaygın bir şekilde kullanılır. nazal n sesinin kullanımı bu ağzı batı grubu Anadolu ağızlarına yaklaştıran en önemli özelliklerden biridir.

súriyede ḥaviyeleri deñiştiřirken biř iḳi sene büyük ḲoyuḲlar C-17/4
bunnar deñizde oturullaldı tarablusta C-19/533
o hepsi doñar, C-27/167
doñuz yoḳTu yanımızda bizim kóyde. C-2/442
eḳecegímiz yerlel ʿáynḫínzír, doñuzgózü. C-18/383
altı yüz biñ, BB-13/35
saĠlığıñ ciyerim, saĠlığıñ. BB-10/2
netciñ boşver BB-11/212
bunu daḫnekten vuruñ, yıḳañ. BB-15/34
señe düşmeyen lafi ḳonuşma. BB-15/41
añlamıyo, çıḳıyo dışarı, BB-15/55
biñ beş yüz kişilik sandalye H-6/6
postalar vardı bizde postalar. postıyı biliñ mi? H-6/52
zuḫumuñ kökünü yesin bunnar, H-7/95

ķara ġaşlarıñ nedir bu perde, H-40/292
ġaba laf atma vezifeñ tanıñ H-41/211
bir ircá uçun geldim seniñ yanıña, H-41/280
bu çocı̊ķlara eñ iyyisi oĶul açılsın. HH-19/52
añnamıydım. HH-37/21
benim günümde altmış beş biñ. HH-37/37
ávíñ içinde dügün yapíylar. HH-37/42

4.1.1.2.1.43. ñ̦ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş geniz ünsüzü ñ'dir. Nadiren karşılaşılır. Halep ve Hama-Humus bölgelerinde tespit edilmemiştir.

şindiye ķadar yüz sine soñ̦ra dönsem, yüz sine sonra gelsem. C-24/68
şimdi şele sayım señ̦e. adam melmeketini bilmez mi ya. bizim eñ gözel yėr yani. B-11/16

4.1.1.2.1.44. p Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.45. P Ünsüzü

Bu ünsüz p-b arası yarı sedalı ünsüzdür. Genellikle alıntı kelimelerde ve kelime sonunda kullanılmıştır.

onnar heP güççüķler. C-24/71
bíř tane ʿaraP, yaĠmur tutuldu büyúK. geldi, ne dedi? C-26/52
hindi mekteP ediķ. bu ábu máḫmud bárabardı bu çerkezden bile. bu endiyi yėr ġoyunculara bíř díPḥası v̇ar. bíř díPḥa keseller, bu ķūşēn. C-29/77-78
kirmennen ērillerdin ipliyi, dutuP onu gelebe diyellerdi. CY-4/150
ḫacerülesv̇edTen biř araP Ķarınıñ birisi geliy, anamgile geliyi, ḫalı doḫutturucaḫ. CY-5/119-220
subḫanallaḥ işte bo̊yüdük nasiP oldu yani. CY-7/34
ʿacēP bi soụķ v̇armış. CY-2/58
o kesePteki ermeniler öldürüyo keni. BB-16/23
saplar ḫarmanda ḫaraP olurdu deller. BB-17/79
olmayannara allaḥ ķısmet, nasiP‿etsin. BB-19/17
ḫaleP türkmenneriniñ taķriben biřaz lafı bura beñziyo. BB-26/28
araP otu dersiñiz siz. BB-2/198

orda da ḳaḫíyP da babıya, baba beni ėver dėsen H-6/114
yaní ḳurt, kimsiye zulumluḳ yaPTırmazmış. H-6/145
asılları ʿaraPlı túřḳmen. H-9/8
tel dėmek, ʿaraPÇa aĞçaġalȧya telʿábyad dėdiler. H-10/21
bizim ḫalePTe bayramımız on bėş gün. H-11/73
bír yerde Pişirirdik, yerdik. H-12/9
ḳassaP bildin mi ḳassaP? HH-41/30
heP köyler, ʿalevi köyleri, HH-1/16
ḳavġa çoḲ yaPTım HH-2/62
bişiřřiḳ tav̇v̊ḳ edēřiḳ biz, yaḫnı, PiříńÇ. HH-6/89
hėyle yv̊mşaḲ yaʿni çoḲ Pişer. HH-10/323

4.1.1.2.1.46. r Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.47. ř Ünsüzü

STT'deki r sesine göre daha baskın, titrek telaffuz edilir. STA'nın tamamında yaygındır.

túřḳmenner aldılar. C-24/75
çocuḳlarına ne deyler? yat yat yat yōřum, C-26/193
gece gēv̇iřřiḳ C-26/210
ḫalebe deyin gettim biř toḳtora BB-10/86
on çeşiT leymún. derik leymún beledi dėřdik, yapavi dėřdik, abusırra dėřdik, ḳabilfaras dėřdik, yüsüfü dėřdik, mendeline dėřdik, kárā dėřdik, eşki leymin, yeddiveren, BB-11/164-165
bířaS şeker alır, BB-13/78
şiş dėřik buna. H-12/21
biř eve gidērık, H-13/13
cȭlen türḳmennerinin o ḫarasında oturdum. H-13/62
bir saʿáT orda otuřřuḲ bis. H-14/13
ḫa v̇ala órtiyi iḳi ḳatıřa götürřümdü ta dama çıḲařřımdı. HH-25/13-14
bizde bíř ḲırıḲ mırıḲ bíř şey oldu, yesin gennen, yımıřta, biz dēřiḳ genne aslī yımıřta. HH-10/327-328
yabana giçēřiḳ ḫora HH-15/24
yemek ḫazıřřanır, HH-19/381

sūS, celle dēřiķ genne. biz getiřiķ yapařıĶ genni evde. HH-20/394

4.1.1.2.1.48. r̥ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş r ünsüzüdür. Kelime sonunda görülür.

dürzüler ámmá giriyallar̥. C-1/28

kenneri vurullar̥. C-1/104

yani çoĶ üzüm eķeller̥di, incir çoĶ eķeller̥di. C-1/141

áv yaĠı da diyeller̥ kenne. C-1/158

bunu çekTilēr̥, hile etTilēr̥, cabbȋr etTilēr̥, C-2/66

valla ne yapsam sevellerdi. C-8/64

yarısından sōra daşırdıĶ başĶa kóyden eşşeklerden. C-17/101

on i̧ki adlarsın da ister̥sen sana sóylerim hepisini de. C-19/447

şindi bunnar̥ bířez ķonuşuyolar̥. C-24/101

hindi et yimeyiler, ḥu uşān birine de et yedirebil baḫām. yimeyi kimse. biz yēr̥kán hȏle ediyler. CY-3/77

benim çocuķlar̥ geldi, CY-4/30

ḥanı siS súriyede ḫalı doķuduñuz mȋydın aT verir̥díñiz, CY-4/143

orda yaşı atmışa varanı çıḫarıverile̥ yani, CY-6/46

ḥanımlar sabānan ķaķarlar, ḥamır yuñarlar̥. CY-6/101

gideni geleni yedirir̥ içirir̥ BB-1/13

şekere ķorduķ kenni, bişirir̥dik, leçer olurdu, BB-2/566

neriye ġaldırır̥dıķ? BB-4/290

alayı çoᶜuķlar̥ geliller, BB-10/152

yerden ķaḫar̥ ķaḫmaz işiñe başlamazdan evel H-18/89

kim gelir̥se gessiñ dolaşmazsıñ. H-18/92

valla dağıdan da olur̥ dağıtmıyan da olur̥. H-28/156

şey derēn Ķıyına seni getirir̥ HH-25/56

mişen dolar bunnar̥ kími beyle una deller cercer. HH-27/92

Ķoyun, baḫça, evmiz bizim yúksek yer̥dēdi. HH-30/37

ʿaskerden ḫáttát olur çocuĶlar̥. HH-31/138

çoĶ bȍmbalallar̥dı. HH-10/146

4.1.1.2.1.49. s Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.50. S Ünsüzü

Bu ses s-z arası yarı sedalı ünsüzdür. Özellikle tek heceli kelimelerin sonundaki z seslerinin sedasızlaştığı görülür.

yoḫ, bizim ʿáraPÇa, ingiliSÇe, fĭrensiSÇe, şindi de rüsÇa. evelden sen seçersiñ inKiliSÇe, fĭrensiSÇe, ḥanḲısını oḲucuñ. C-1/134

biřaS soĠuḳTu, C-1/144

biS ḥekēye dėřdiḳ. C-1/441

bize şeyler dellerdi ʿaraplar, gediñ siS kóyüñze, siS buřdan dēyilsiñiz. C-2/33

benim ámmim olur işTe yüS yigirmi sinede ómrü. C-2/49

ámtiñ yavuS yıřřar, ámtiñ bilir. C-2/114

sēḳíS ģızım v̇ar, dört Te oĠlum, C-6/47

ḳánger bilmeSsiniz siz ḳángeri? C-6/50

yapallar, üstüne biráS şėy ġatılıyı ya maya ġatılıyı yani. CY-6/102

hindi buyday diyeriS biz. CY-7/70

biSkinler de orda oturuḳlar. CY-1/8

bu çerkeSler kennerni bířaS góriller, ya ʿni bízden tā yússek CY-2/88

ístíḫbāraTdan ízin olmaSsa baña yasaḲ ya ʿni. CY-2/228

oř̆da bȫle su v̇ař buS gibi. CY-2/433

ḥanı siS súriyede ḫalı doḳuduñuz mỷdın aT veriŗdíñiz, CY-4/143

indikTen soñra o ağaç solmaS. BB-21/165

onu taḥtadan keski derik bíS. BB-21/204

yoḳ ben yapmaSdım. BB-25/170

getTi hePsi yalan oldu işde onca mallarımıS, yerlerimiS. BB-25/181

sizde ḳıS tarafı mı alır, erkek tarafı mı alır? BB-30/138

bizim elden bir şey gelmeS BB-30/165

esesde dedemiS burdan getmiş. H-20/3

biS bu adama gettik H-21/41

seni tanımaS. H-21/128

ámmá dışardan bireS dolar alıp da H-21/138

burıya getirmişsiz siS, H-22/118

gēlini, e sōra çocuḲ yaşadı ánnėsinn̨en doḲḲuS sėne. HH-10/172

ḥay bene deller; ḲızıḲıSḳan görme, beşşiK dibinde genni gór. HH-10/223

siz burda şorba dersiyiS genne HH-10/278

bízim taraflarmızda lāSĶıyíden túřķmen daḥa fazla v̇ar. HH-19/213
domurcaĶ dēřiķ biS. HH-20/211
bilirsen túřķmenÇe onu sóyleriS. HH-23/136
kóymi̊z dönemeS. HH-25/267
Ķara çadır, var beyaS çadır. HH-27/275

4.1.1.2.1.51. s̰ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş sızıcı s ünsüzüdür. Yaygın değildir. Colan, Bayırbucak ve Hama-Humus'ta tespit edilmemiştir.

ḫususı̰ da bindim gezdim ḫa. H-2/539
der kine yani ġardaşım geşsin, babam geşsin H-43/49
ḫususı̰ da bindim gezdim ḫa. H-2/539

4.1.1.2.1.52. ş Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.53. Ş Ünsüzü

Ç-ş arası sedasız ünsüzdür. Daha çok Türkçe kökenli kelimelerde görülür.

kenni rū̄syáde ġaldı on_üŞ sene. C-29/357
ḫaŞlılara ġarşı sav̇aş etmek için. C-30/127
istiyen pirinŞTen yapař. C-1/369
ġoynşuluĶ gētiridi üŞ güneçe. C-2/138
merķezden de şama ġaŞTıĶ. C-11/8
gėdellerdi bu gólde bíř de toĶmaĶ dutallardı aĠaŞ, yullalardı bunu. C-11/75
sav̇aj_oldu biz ġaŞdıĶ. C-14/97
bi̊raĶım da ben nāmusımı şey ėtmem dedi. índi işte bundan ĶaŞtılar. C-19/685
hemin oruŞ Tutardıķ hemin yapardıķ bayram ekmē. CY-3/73
iki üŞ sene yaşayıķ. CY-3/117
hindi anam orā varıncaķ hėŞ de gėtmemişmiş düğüne. CY-4/379
tā işte bunnan sōrasına ġadara böyle geŞTirdik. CY-6/67
bir ağaŞ ġalmaz. BB-30/237
o savaŞlarda işte gece gelikler BB-1/13
bir ķadın on_üŞ tene getirmiş. BB-2/132
bunnar genŞler daḫa BB-2/263

namaz nėrde oruŞ nėrde belki ūzün yumas H-2/148
bu üŞ teneyi bilirim. H-2/428
biz neŞel ḫácden zemzem súyu getirisek beyle bu súydan getirillerdi, H-10/44
saŞları, saḫalları ā ta bėyle oldu, uzatTılar. H-27/154
şinid o_ vaḫtaça yabannan bir genŞ geldi H-27/301
heP ĶalıŞtan biçērdiķ bíz, HH-28/126
siz túřķíye etmez, v̇ele çengeliŞ hiJ beyle etmezler. HH-28/211

4.1.1.2.1.54. t Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.55. T Ünsüzü

T-d arası yarı sedalı dişeti ünsüzüdür. Kelime kök ve gövdelerinde görülmekle birlike daha çok çekim eklerinde karşımıza çıkar.

ḫapisTe orda e…in cemʿası dógdüler kenni. C-19/699
ālışTım e bȯraya C-20/9
bíř de benim evim v̇ardı, oř̈da ḫókúmetTe yazıĶtım. C-21/173
o ġanısı çıḫTı. C-25/396
yaralandıĠınnan, çıĶTıĠınnan ġanısı ḫalas, ġaşTı adeyne o, uyandı. C-25/397
túřķçe bu e bu güççüķTen yıřřardı genne. C-28/230
samanlıḫTan insene C-30/17
askere gėtTim on seķiz, on seķizden sōna. CY-6/64
ordan ķucāná yatTım. CY-6/119
buranın ġaraTaş dedikleri şey. CY-7/28
orda bizim yėrler diyerekTen, o sultanın yėri diyerekTen orȧlarda oturuķlar. CY-1/6
işte gėdiķler oř̈da sínır bilen yoĶTun zamānında. CY-2/80
annaTıym size. BB-2/263
beyle ḫarab_ oluķ köşelerine ulaşTım. BB-3/247
cemre düşTü. BB-4/15
bunnarı ķardaş tutTular. BB-6/40
sábaḫTen vaķıtlı gelirim cāmiye. BB-9/323
ben ķaḫTım diyi tüfē elime aldım, çıķTım bunnar tüfē beyle şeyden aldılar diyi H-27/308-309
ġonşuġunu ėtTiler, sōna túřķúsü çıķTı. H-28/20
deyişikTe sen bēm ġızımı istiyȯn, H-28/92

genni ilkin zeytTen, samırsaḳTan genni bířez H-31/57 şeydērik,
bizde bayraḳ yoḫTur. H-32/80
baʿdeyn getTim HH-31/110
beni kennin dedesi kesTi, bǐřdan. yoḫTur yarım sáʿaT, HH-33/171-172
baʿzı getTi bu şėkil. HH-36/214
hindi bu savaJTa ekmēk gelmēdi bize, HH-37/125
kesme kesellerdi. yaşlı Ḳariler kesellerdi ḥuřdan, ġulaḫTān HH-2/575
eşşeḳ ġaşTı ḳúrtün dúşTi. HH-4/175

4.1.1.2.1.56. v Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.57. v̥ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş diş-dudak ünsüzü v'dir. Özellikle kelime ortasında, iki ünlü arasında kaldığında görülür.

şiʿa v̇ar, şınna v̇ar, ġâv̥ır v̇ar. ġâvıra ġâvǐr diyellē burdā? C-19/309
etli tav̥uḲlu yėmege atılmazzıḲ çoḳ. C-1/174
bubam, anam orda diridi, anam da diridi, buv̥am da diridi. C-7/17
ġorduḲ sov̥uḲ su, toplardıḲ bu yaĠı, ġaynadırdıḲ bu yaĠı, ayranı gėderdí. C-8/21-22
kenne gētiridim kúnde bíř núv̥e et. C-8/67
ḫarman düv̥eller, buĠduyu savurullar, ḫarman savrullar. C-17/73
bizim çocuḳ gelik dēv̥şirmiye, kenner deyikler biz BB-10/128
bǐř ēv̥miS vardı, kiraya filan veriyoduḳ B-28/47
içinde ġılı mı pisi mi tåv̥uĠu ġoyuḳlar içine ġılınnan. BB-30/36
eletirlermiş ġızıñ başı̣nı yuv̥mıya, H-34/30
sov̥uĠunda sabáḫTen buS kimi olurdu. H-34/199
sürünü sürünü gelmiş köv̥üne ulaşmış. H-34/238
ġınadan önce bír gün ġına günü bír de düv̥ün günü. H-43/45
heç kimse çalışmıyi ġov̥mas. H-43/268
tav̥uḲ besliydim HH-37/7

4.1.1.2.1.58. v̇ ÜNSÜZÜ

Çift dudak ünsüzüdür. Yarı ünlü özelliği taşır. Türkçe kelimelerde daha çok Arapçanın etkisiyle kullanılmaya başlanmış ve yaygınlaşmış bir sestir.

menárede ezán v̇ar C-30/50

dev̇regende gezen v̇ar C-30/51

bu ev̇lērin içinde C-30/52

gún görmēdi gözel v̇ar C-30/53

dúğún edērīḳ biz av̇rat, ʿādi biz dúgún ėdērīḳ. C-2/98

mesáláṅ siz dersiniz önce, biz dērīḳ ev̇v̇el. C-5/68

en av̇cu. C-5/72

ḳáḫv̇e yapallal, C-5/105

dáv̇letin başında ḲalmaḲ_ için. C-18/69

hindi bízim kóv̇ iki ḳısímdín. CY-2/87

deveciler gelirdiñ deyi köv̇e, ḫurma getirillerdiñ, derdiñ. CY-3/44

ėttik, duvarını çev̇irdik, pencerelerini geçirdik, CY-3/130

áv̇ górdüñ ñü? yañışıñ birisi, u yañış filan şeye, adı v̇ar. CY-4/123

senin ekmē̆in anca seni ḳav̇urıyo. BB-30/50

yoḳ kenler ev̇el gelikti. BB-30/96

baḫÇamız v̇ardı lazḳíyede. BB-2/6

āramızda bes bir daĠ v̇ar şeyle. BB-6/10

bunnarı da yuv̇arlarıḳ. H-43/278

túřḳmennerde ġadın geder ev̇lenir heṛifi ölürse? H-43/317

ġaşşıḲlarıñ damaĠımızı yaraladı yav̇. H-1/80

iki ġanadı v̇ar durnānın H-2/3

tamam, v̇allayi. H-2/29

anası güssüm ḫatın çifte yav̇rı delisi H-2/79

ėrmeniler işi sev̇eller, H-5/121

kǒv̇den kǒv̇e H-9/95 gidiyler

túřḳ askerlerini v̇urdular, H-10/104

ḳayınbabagilde mal v̇ar, Ḳoyun v̇ar, HH-37/13

alıcısa alsın áv̇i̯ne. HH-37/47

Keniş oluyu ev̇ler HH-37/59

ḳardaşım geç ev̇lendi. HH-37/79

orda gem döv̇erdik. HH-42/38

biř çöp beyle v̇urdum genni attım. HH-42/55

biř tene yav̇rusu v̇ar, áv̇de ḳalır. HH-43/64

butegi biraz tav̇uḲTan beyyúK olur. HH-43/226

e bu evvel búyüK Ḳariler vardı HH-2/578

4.1.1.2.1.59. y Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.60. y̰ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş, yarı ünlü özelliği de taşıyan y ünsüzüdür. Düşme eğiliminin en fazla olduğu seslerdendir.

bizim kóyden hiy̰le şarḳısında yani. C-2/44
şey̰e yaḲın. C-24/22
biz cölendeken yaʿni ne diy̰cim sene fellāḥindiḳ. C-3/22
işte bey̰le oldu ḥalímız ne yapıcaḲ çoḳ şükür allaḥa, eey. C-3/111
aldı onnan isrāyil orda bizim góçTilē, nīy̰re gėttilē? C-15/4
híndi ġalmādı le ġoyun kesme vele bíř şíy̰. C-15/20
dolar, biz söy̰lediḳ dört biñ döllar. C-24/173
çoḥ dėyenner oldu ḥocam bizē ġonuşuḳana böy̰le òsmaniyede, alıp verekene, laf ġonuşuḥana burdaḳı türḳlernen, sen yörük müsün? CY-5/7-8
yavė hepisine bizim cemʿāt ya beñzēy̰ip tururlar. CY-5/172
õlü aşşāya ġonurduñ, y̰oḳardan o basamaḳ kimi şeyi taḥTadan veya batondan lahta vururduñ veya síyaḥ TaşTan onu ora ḳapaTırlardıñ, CY-5/282
bilīy̰ misīz? bilmezsīz, güççüksünüz siS, BB-17/274
bir loḳma, bir şėy̰ yidirmedim ben. BB-5/96
bi şey̰ aĠnamam BB-23/15
her kes key̰finden ḳaḥmadı. H-10/238
genner Ḳozbaş kóyleri şėy boShüy̰ük H-28/25
ilkine ana bòba geliy̰ göriy̰. H-43/28
yani deyim sene, varsa bey̰le ya ittiḥávát dēřiḳ bu çoḲ gözel. HH-5/36
elbisėyi ḳoy̰ satıla HH-5/44
siz dersiy̰iz bayaz, HH-8/48
e bíz túřḳmen, bes bízím Ḳonuşmamíz farḲ olīy̰i. HH-10/2
altı yıl oldu milletTen bey̰le bárabár, kóyde Ḳoynşí. HH-13/5
beyle bòmbalar vuriy̰. HH-10/143

4.1.1.2.1.61. z Ünsüzü

STT'ndeki ile aynı ses değerine sahiptir.

4.1.1.2.1.62. z̲ Ünsüzü

dēlı̊k z̲ūlük z̲ülmede BB-1/406
o arablar z̲ekkin, şu çadır arabları. H-2/491
evv̇el olmasna ḲulaĠna ez̲ēn oḲullar yanmızda. HH-12/198

4.1.1.2.1.63. z̥ Ünsüzü

Telaffuzu belirsizleşip düşme eğilimine girmiş sızıcı z ünsüzüdür.

genner namıSı̥z̥lıḲ ediy, H-2/497
dışarıya vermez̥zíḳ. biz súriyelilere vermezSíḳ. H-43/199

4.1.1.2.1.64. ʿ (ayın) Ünsüzü

Sızıcı gırtlak ünsüzüdür. Arapça kökenli kelimelerde kullanılır. Daha çok kelime başında ve ortasında görülür. Nadiren asli şekli ayınlı olmayan kelimelerde de kullanıldığı tespit edilmiştir:

vezir cölennen ʿaraP ossun túr̆ḳmēn olsun ġomaS. C-19/581
gediḳlel ablamın yanına bóGün de daʿvet ediḳlel, gediḳlel ora. C-20/5
salatalıġa ḫıyar diyēr̆iḳ, ḫıyar da bȯrda ʿayyíP. C-20/247
bilmiyelle yani ʿalevi mi sı̊nni mi bes biliyelle ʿali, müslúman bilmiyellerdi. C-21/400
ben de tınısíyon v̇ār, maʿde aĠr̆ıyā, senden yıraḲ C-7/73
bírí yaʿni bír̆ miĺyona verselel vėrmezdiḳ. C-8/128
he memnunuḲ vala çoḲ eyi şaʿabsı túr̆ḳíyyeyin. adamsı yaʿni biz dēr̆íḳ şaʿab yaʿni bilmem aĠnarsınız bizi yaʿni. C-9/6-7
baʿdeyn ġızlār baʿdeyn ācilel. C-14/115
ḫáttá şeyde, o dövr edecez, üçüncü getirdim cemáʿatiñ içinde. CY-6/65
ne máʿnası var, ne şeyi var, ne dutusu var? yaʿni baña çoḳ şey derleldiñ adımdan. CY-7/3-4
bunnarıñ ikisi benim ʿaḳrabam. CY-7/82
çoḲ ėyyi, memnun oldı̊lar. baʿden indiye Ḳadana tėlefonum v̇ar, CY-2/35
yoḲ Ḳalan olı̊y, az tabi yaʿní. CY-2/51
dúrüs maʿlumat ver adama ḫa. CY-4/119
cemáʿat yörük cemáʿatí. CY-5/149
bizde ondan cümʿa geceleri yaḳallar. BB-1/420

baʿzi beyle tostopaḳ oluyo. BB-1/432
o gelir ʿaḳlıma. BB-5/53
bujaḳ dediyimiz ḳastelmaʿaf. BB-6/21
alayı ʿālemde vardı, BB-10/143
ḳaḫan gėtsin yaʿni. H-43/260
bizde ʿáyyip bír şey. H-43/317
gene ʿámmisini çağırır, H-44/136
biz de mecmaʿa dōruḳ, siz tebsi dōnuS burada. H-45/64
evėli saʿat üşTe köye getmek‿içün H-6/53
yaʿni kúççúk daḫa. HH-12/202
Ḳuzlíyanı baʿdėyn ırğat dėrdiḳ HH-14/62
daʿvet yapāřıḲ ḫısımlara. HH-20/143
gendi de bibimin oĠlu, ʿámtimin Ḳızı. HH-24/29
allaʿömürsü uzun‿etsin HH-27/246
leke şire yapařıḲ, datlı maʿmūl, Ḳurs. HH-30/124

4.1.1.2.1.65. ’ (hemze) Ünsüzü

Süreksiz ve sedasız gırtlak ünsüzüdür. Yaygın değildir. Daha çok *ḳur’an* kelimesinde kullanılmıştır.

ġur’an oḲulla C-21/568, ġur’an oḲuycun C-19/517, ġur’ān C-1/488, ḳur’an C-12/201, Ḳur’āni C-1/489, Ḳur’āniyye C-1/486
birine ken’án aĠa dellermiş BB-1/149
ḳur’en bilen oḳur, BB-1/227
ḳur’andá yazılan dört. BB-9/417
valla ġaldırdım bi’ sille. BB-30/265
bī’ bu nėrden çıḫTı? dedi. H-23/19
bī’ anám dedi H-23/20
ġur’anı ḳaparsın bitdi. H-1/214
işTe sen su’al edin de yanı hele baḫıym ki biski áynı, siSki áynı. H-28/195
sürteller, Ḳúr’án oḲur işTi. HH-2/379
sú’ál eTcin bene? HH-6/36
ónce Ḳú’rán oḲullar. HH-2/394

4.1.1.3. Ses Uyumları

4.1.1.3.1. Ünlü Uyumları

4.1.1.3.1.1. Kalınlık – İncelik Uyumu

Büyük ünlü uyumu kuralı olarak da adlandırılan kalınlık-incelik uyumu, kalın bir ünlüyle başlayan kelimenin kalın ünlü veya ünlülerle devam etmesi, ince ünlüyle başlayan bir kelimenin ince ünlü veya ünlülerle devam etmesi şeklinde tanımlanır. Colan Türkmen ağzında kalınlık incelik uyumu oldukça ileridir. Türkçe kelimelerden yanında alıntı kelimelerde dahi bu uyum göze çarpar.

teleşesi CY-4/162, raḫmatlıḲ C-1/287, áskerim CY-1/58, arazısı CY-2/131, mezere C-21/694, memnúnúḳ C-19/38, lire C-25/588, ḳardaşım C-25/462, iláj C-2/394, ínanırsın C-16/19, ıntıḲam C-1/111, ıptal C-21/283, ıdrar C-7/73, ḫayınsın C-19/532, ḫabarı C-27/14, emme C-1/18, biledimizde C-6/50, birez C-11/253, diyenet C-18/131, esesleri C-24/8, abdas‿alıya C-14/203, mecbürsen C-1/135, maraḳlı C-25/331, ēyet C-1/486, ezeninnen sōra C-2/297, emenetli C-29/488, diyenetTen C-18/131, dinemitTen C-19/466, cēhildi C-25/333, cesúsTü C-18/52, aynısı C-5/29, ʿaynı C-2/336, bücüz C-29/56, camıdaḲı C-18/326, iḥānaT BB-21/111, tekrerden BB-2/355, teksinen BB-1/163, tektiyini BB-4/60, tamaşa BB-1/58, abdasını BB-26/8, ası BB-7/134, atarafını BB-4/345, ataşTa BB-2/443, bellür bellür BB-5/361, cesür diye BB-3/158, cüzdenine BB-2/519, emenet ediyo BB-16/20, hücüm ettiler BB-9/176, ıftarı BB-10/58, ıhbarlara BB-5/192, ıḥtılaf etTiler BB-9/401, ıḥtíram etti BB-17/50, leymünnerin BB-25/146, libyeden BB-3/270, lüzüm BB-9/285, mecbür BB-10/111, memnün müsün BB-9/153, mesefe BB-17/133, mezelliye BB-9/219, mezellikte BB-16/53, mezerimi BB-9/351, mezerliye BB-9/309, nüfüsü BB-9/230, sevebinin BB-9/318, seveP BB-9/317, sincep BB-5/244, sineme BB-5/119, tamaşa da etTik BB-6/89, tanasından BB-12/20, teze yaĠdan BB-19/147, vezifeye BB-4/282, zaḫmat Ta BB-9/266, zaḫtarnan BB-2/193, zatan BB-3/77, aptaSıñ BB-9/429, aptazıñ BB-9/415, zalımların H-10/245, zalım H-21/146, tamaşa H-3/1, nikeh mikeḥ H-33/25, nisende H-42/5, amanattır H-41/182, arazılarımız H-29/102, arzurumu H-41/33, atrafına H-2/378, baḫçamıñ H-9/108, baḫçacıdan H-41/146, baḫÇaya H-11/19, binelerin H-36/171, böğün H-42/259, börüde H-33/36, börüt H-41/15, cavap verdi H-41/189, cenezeyi H-1/198, dünyenin H-21/245, esesde H-7/193, esesen H-1/106, feleket H-27/297, ḳıyamat H-10/370, ḳıyfatı H-10/669, mezerlerini H-27/285, mezerliKde H-44/129, mezerliye H-44/129, mısafırın H-21/156, H-45/53, ḫáyiřřisi olā, oĠlanlı Ḳızlıolā HH-4/137, anam vardı zalımdı bize. HH-35/88, semʿalil esesen túřḳmen dēyil. HH-36/57, mezer yaʿni. HH-2/375, atraf köyler. HH-2/745, zayıfsa HH-43/166, zalımdı HH-35/88, v̇aḫıtı HH-14/2, v̇aḫıtlı HH-

20/66, v̇aḫtında HH-17/194, v̇aḴıtlaraça HH-24/158, vücüdünden HH-2/351, aḫırı HH-10/136, baḫçalıḫ HH-38/46, belesini HH-33/211

Uyuma Aykırı Örnekler:

gózel C-2/393, kótiyiḳ C-22/8, kóme C-6/119, ʿaynί C-4/104, ayni C-25/557, ʿayni C-21/481, ıraḥatse C-17/137, beyraḴ C-14/106, boşen C-29/400, büyúK C-26/52, yeyledaĠ BB-30/273, ḳur'enden BB-1/5, siz burda oturiysīz malatyada? HH-6/36, bes önceden yapallardı şindi yoḴ. HH-10/85, daḥa duʿálámedíḳ, beS nişėnnádíḳ. HH-28/33, baʿzen ben söyliyērim, ne ḳonuşiyarsen? HH-1/121, emme ḥúser. ben çöcuḴlarımın Tuzladım hebsini de, leymun sıḴdım. HH-2/233

4.1.1.3.1.2. Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu

Düzlük-yuvarlaklık uyumunun genel olarak hakim olduğunu söylemek mümkündür.

doḴtur C-1/467, emen C-1/196, çamırdan C-18/264, çamı̊rdan C-12/238 (v), ḥamırın C-18/491, ḥamıra C-1/431, savışıyallar C-17/17, savı̊rı̊llar C-3/109, savı̊rr̊ı̊ḴC-6/187, C-6/188, ġavın C-8/117, ġavı̊rı̊r C-4/116, yavrım C-12/17, tavıḴ mȧvıḴ C-25/214, pamıḫ C-10/20, ḫoruz BB-17/110, ḥoruz BB-1/79, BB-1/275, BB-1/373, BB-1/484, toḫtur BB-5/84, toḳdura BB-30/37, bür_gün H-11/32, carablısın H-2/593, moturu H-5/48, toḫturu H-43/593, toḫturluḳ H-43/427, toḫTora H-8/4, toḫTullar H-35/152, toḫTurun H-2/218, toḫTurluğu H-6, ḫoruz HH-24/184, Ḳavırma HH-2/202, çamırdan HH-15/9

Ancak uyum dışı örneklere de rastlamak mümkündür:

öldürmiyen C-2/224, görmiye C-14/184, tavuḴlala C-20/100, tav̥uḴ C-1/377, pamuḴ ógrú C-11/89, görmiyeseyiz işallā. HH-12/215, allaḥ kimsiyi de dara HH-2/532 düşürmiye.

4.1.1.3.2. Ünsüz Uyumu ve Ünlü-Ünsüz Uyumları

Zaman zaman uyum dışı örneklere rastlanmakla birlikte genel olarak bölgelerin tamamında ünsüz uyumu hakimdir. Sedalı-sedasız karşılığı olan seslerle başlayan eklerin kullanımında zaman zaman uyum dışı örnekler görmek mümkündür. Bu tip eklerin hem sedalı, hem yarı sedalı, hem de sedasız kullanımlarına bir arada rastlanmıştır. Özellikle sedasız ünsüzlerle başlaması gerektiğinde bunun yerine yarı sedalısının tercih edilmesi durumuyla yayın olarak karşılaşılmıştır. Aynı durum batı grubu Anadolu ağızlarının VII. alt grubunda yer alan Gaziantep, Kilis, Hatay gibi sınır illerin ağızlarında da görülür.

onnarnan ḳonuştuñ m̥u̥d̥u̥ CY-5/32

atmış yėdiden çıḫtıḴ, mallarmızı bılan getirdiḳ, kimisi sattı, CY-2/142 .

ya ʿni beyle alıştıḳ biS C-15/66
bēnim günümde yoḳtu bek yıř, C-2/112
ev yapTıydıḳ, baḥçá etTiydik CY-3/127
köyümüz getti, nere geldiḳ şama. C-21/59
daşTa, CY-4/13
on dört, on bėşe yėrİyiḳTim, C-17/6
mektebde oḲusunnar ʿaraPÇana, ḳonuşsunnar ʿaraPÇana. C-24/107
işTe bura şama geldikTen sōna CY-6/38
askere gėtTim CY-6/64
ezdiler, ġorḫutTular milleti. CY-7/18
soğuḫTan dayanamāyıḳlar. CY-1/32
ben dedi yapTım. C-16/36
yirm_ sekkizde gelikler, CY-5/49
Pişirillerdin yoğurtdan bárabár. CY-7/67
raḫmatlıḳdan BB-17/102
başına hedik aḳdarıllar şeyle.H-44/113
baḫçe uzaḳdaydı HH-38/129
en başta sen ḳazandıḳdan sora üniversiteyi HH-41/395
marketden aliysin. HH-43/151
új gün beni dışarı atdılar HH-2/65
şimdi bir saʿatden yanıṃa geldiler. HH-5/6
v̇ar bíř heyle ėdēřiḳ genne çapuřtdan bíř şey, ústüne ḲōřuḲ genni. HH-8/33

4.1.1.4. Ses Değişmeleri

4.1.1.4.1. Ünlü Değişmeleri

4.1.1.4.1.1. Ünlü Kalınlaşması

Kalınlaşma hem Türkçe hem alıntı kelimelerde görülür. STA'daki örnekler daha çok ilerleyici veya gerileyici benzeşmelerin etkisiyle, bazen de yanlarındaki ř, g, k, h gibi ünsüzlerin etkisiyle ortaya çıkmıştır.

e- > a-

ávi HH-28/133, áv̇e HH-16/38, dayzam HH-2/157, dayzāsı HH-12/97, dayzá HH-12/123, dayzo HH-12/124

-e > -a

zamḥarıda H-41/800, zamḥarıdan önce H-29/128, tanadan H-10/283, tana H-6/154,

-e- > -a-

barabar C-1/227,

çarasını H-34/174, çarasız H-38/20, ḫabarı H-18/129, ḫalal olsun H-1/165

-e- > -á-

ḳángeř C-11/160, bágendim C-28/117, báḳ C-11/240, háP C-6/203,

i- > a-

aysevisi BB-4/68

i- > ı-

ıftarı BB-10/58, ıhbarlara BB-5/192, ıḥtılaf etTiler BB-9/401, ıḥtíram etti BB-17/50 nışanlarını H-11/56, nışannım H-6/117, alávı H-4/2, ıflas etmiş H-38/25, ıftardan evel H-2/614, ıḫbarından H-3/103, ıḫtılaf oluy H-2/363, ıḫtıyallar H-42/50, ıḫtıyarlarımız H-29/524

-i- > -ı-

pırınç C-21/491, ıbrıġı C-11/61, bıř C-6/112,

-i- > -í-

bíşırdı C-19/356, bíz C-2/63,

-i- > -u-

puşman H-41/156

-ö- > -o-/ -ó-

kóylȗmüzde CY-6/32, gók gózlú CY-4/72, ólik CY-2/125, bíz yórügüz CY-2/74, óbúrü C-28/203, dónúr C-10/65, dógün C-29/151, dógüş C-29/454, bólkeler C-27/7, gók C-5/28, ʿómúřden C-30/10, kókú var CY-4/80, comartların H-10/173, comarTlıĠıñ H-10/208, ógřediym HH-12/61, ógřendim HH-30/197, ógřetmēdi HH-12/399, ógřetmen HH-12/60, ógúnme HH-12/284, ógüdürdiḳ HH-34/65, ógümüze HH-31/224, óGlen HH-7/212, óGrenikler HH-24/151, óGrenciler HH-1/8, óGretmenner HH-10/559, óḫsúríyi HH-6/61, ókúzü HH-

27/18, ólliķ HH-32/71, óGřencidi HH-10/62, óGúdüllēr HH-2/83, óldírdí HH-10/478, ólimiz HH-19/385, ólİnin HH-25/265, ólúnün HH-10/394, ólúme HH-7/44, ólülerde HH-1/124, ómr HH-31/186, óddürdi HH-25/65, óddüřřüķ HH-25/195, ódiyemezziķ HH-7/189, ófelēřiķ HH-4/266, en ógde HH-7/154, kóy HH-15/76, kóbeleK HH-31/21, kómeç HH-10/665, kómürden HH-2/629, kópege HH-20/91, kóprú HH-19/136, kópúrme HH-28/406, kópügi HH-13/82

-ü- > -ú-

ústúne CY-4/410, dúşmüyķ C-19/545, dún C-16/21, dúrüm C-20/125, dúrzü C-29/18, búdún C-27/54, bİyúķ C-18/182, gún C-2/71, bíř yúķ C-10/31, yúnK C-21/735, gúnúmde C-28/277, húce C-19/472, kúççükken C-17/257, yúķlüse HH-27/166, yúķlük HH-28/421, yúķseķ HH-20/296, yún HH-17/65, gúliy HH-30/62, gún HH-2/217, gújleri HH-10/467, gúdİyler HH-25/144, túřķ HH-2/77, túřķce HH-19/68, túřķíyyi HH-7/127, túřķíyeye HH-19/194, túřķmen HH-1/39, túřķmenÇe HH-1/65,

4.1.1.4.1.2. Ünlü İncelmesi

Hem Türkçe hem alıntı kelimelerde görülür. STA'daki örnekler daha çok ilerleyici veya gerileyici benzeşmelerin etkisiyle, bazen de yanlarındaki ḥ, ḫ, g̱, ġ, ʿ, c̱, j gibi Türkçe asıllı kelimelerde bulunmayan seslerin kullanıldığı kelimelerde ortaya çıkmıştır.

-a- > -á-

çánaĶĶale C-29/263, çamáşír C-11/113, jándermá C-16/46, iláj C-2/394, maḫálleyin C-12/184, máʿnasına C-1/71, muḫálİflerden C-22/24, ḫáyvan C-1/278, ḫárb C-29/153, ḫáÇ edellerdi C-1/102, ḫáci C-2/55, g̱áyr C-18/598, ġáḫváltí C-4/164, ġáḫveyi C-24/7, ġáyr C-26/56, ġázde C-26/86, ġázel C-2/433, ġáziʿáyntepde C-19/175, ábá C-1/219-220, áķmeķ C-7/85, ʿálem C-6/89, ḫāmile olurdu C-12/124, c̱ándermeyi C-1/82, áķrábelerden CY-4/355, dúʿá ederdiķ C-2/300,

ḫāce HH-2/839, ḫávvannar HH-2/690, ḫáyyír dēl HH-34/117, ḫáyaTa HH-2/212, ḫátta HH-10/640, bányo yapmayıĠım HH-33/236, bálķōn HH-30/119, bárdāĶ HH-30/108
bátíncān HH-28/248

-a- > -e-

cesúsTü C-18/52, dúķķensi C-29/77, dinemitTen C-19/466, beryaĠımızda BB-17/238, cüzdenine BB-2/519, piñár BB-1/277, piñerin BB-1/320, BB-1/323

tene H-19/100, teneleller H-36/277, tekrer H-41/523, tekrerledi H-41/537, ciheT eylerdi H-10/471, evled H-3/27, evletlerinden H-41/488, ḥasde H-36/211, ḥekeyeleri H-29/302, ḫeyírli H-33/25, ḫeyir H-22/85
belesini HH-33/211, temem mi HH-2/169, temen HH-38/194

-ā- > -ē-
cēhíl C-21/402, cēhildi C-25/333, istēS BB-17/291

-ı- > -í-
sínır CY-2/80, piñár BB-1/277, piñerimiz BB-1/323
böGünden yíraĶ HH-2/777, yíraĶ HH-2/672, yířřayím HH-27/44, yířřama HH-30/74

-ı- > -i-
iraĶ C-21/380, pinarından H-40/71, piñarı H-41/194, piñer H-2/691

-o- > -ö-
deḳtör C-24/124,

-o- > -ü-
prüfüsör H-43/420

-u- > -ü-
bücüz C-29/56, bellür bellür BB-5/361, cesür diye BB-3/158, hödüdün BB-30/104
ḥüdüde H-27/160,

-u- > -ú-
dúʿa ederdi C-28/83,
súya H-1/177, súylu H-29/552

-u- > -ö-
hödüd BB-1/118,

4.1.1.4.1.3. Ünlü Daralması

Hem Türkçe hem de yabancı asıllı kelimelerde görülür. Ünlü daralması *y* sesinin daraltıcı etkisinin yanında benzeşme neticesinde de oluşur.

-a- > -å-

c̱åndarma bilen C-1/97, cåndarması C-18/212,

-a- > -ı-

bıřdaĶ C-27/164,
aķrıbamız H-42/65, pantılon H-8/201
bırnāĶ HH-31/163, bıřnaĠını HH-24/99

Çekim eki alan kelimelerde yardımcı ünsüz y'nin etkisiyle yaygın olarak görülür: *dolmıya C-23/123,*

-e- > -ė-

ėyle C-8/59, ėşarb C-17/298, ėrken C-4/105, ėrkekin C-17/303, ėrķeķ C-10/39, ėrtesi C-29/469, bėyle C-2/58, bėyaz C-3/39,

-e- > -ē-

ēşisi C-2/318,

-e- > -i-

giñişlīne göre CY-4/240, banglıyan mı C-29/257, beliyāřıĶ C-20/158, diñliyēřiķ C-18/228, biyle C-2/260, köyde biyledik C-2/26, işarp BB-22/51, işēp BB-1/269

Çekim eki alan kelimelerde yardımcı ünsüz y'nin etkisiyle yaygın olarak görülür: *maḫkemiye HH-24/35, biçmiye C-29/335*

-o- > -ȯ-

ȯdalı C-12/247, ȯĶmėydanda C-21/131, ȯlaştırdı C-18/308, ȯrmannara C-17/256, ȯsba C-25/441, ʿȯsmaniye C-19/442, bȯḫça H-44/168, bȯḫçalollar H-44/170, bȯmbaları H-23/64, ev̇v̇el dėllerdi ḫaram atması. getirikti bíř lȯḫma çāPırt, çıĶınnāřıĶ. HH-24/117, gēlin girmez le ḫátta bíř Ķoyun vėr genne. güveginin bȯbası. HH-25/115
ȯsmanide HH-4/104, ȯsmaniyede HH-2/57, ʿȯsmanlı HH-36/123

-o- > -u-

yuĠuřřuĶ C-1/430, yuğurulduĶ C-9/23, yuĠuruyáñ C-1/424, gürüldüķ C-24/64, dulduruĶ C-29/250, duddurdu C-25/70, burtuĶanıñ C-6/160, ḫoruz BB-17/110, buynuzlar BB-9/405, tumatis BB-20/60

buġaza H-29/472, buĠuzlallar H-9/80, buynuzlu H-1/3, moturumu H-5/45, mulla H-3/125, toḫturu H-43/593, toḫturluķ H-43/426, toḫTullar H-35/152, toḫTur moḫtur H-34/119, toḫTurluğu H-6, bumbalandı HH-19/147, HH-19/168

-o- > -ı-

fotıraf motıraf H-33/23, fotrafını H-21/234, sıfradan H-1/3, sıfrıya H-1/21,

-ö- > -i̊-

di̊nim C-4/41,

-ö- > -ü-

üyüdürdük BB-4/167

4.1.1.4.1.4. Ünlü Düzleşmesi

Seyrek olarak görülür.

-o- > -a-

atabos H-27/81

-ö- > -e-

çezerkene CY-4/167, çezgi CY-4/223,
yaní ōkesini yeridiyi adam yanı. H-27/176

-ö- > -e̊-

e̊yle C-19/439, be̊yle C-4/29,

-u- > -ı-

pamıĶ C-10/22, ġavın C-8/117, çamır C-18/265, çāmır C-21/525, çābıĶ C-17/146,
yavrım BB-10/67, mecbırsın H-21/157, yumırta BB-16/93, yavrım BB-1/11, yaĠmır BB-1/333, yaĠmıř BB-17/341, avıçTa BB-5/308, avcımızda BB-2/313, bızağıyı BB-7/137, bızaĞı BB-20/20, ġavırıdıķ BB-4/163, ḫamır mamır BB-25/161, ḫamırdan BB-1/549, ḫamırlıķ BB-

1/550, ḥavlı BB-16/123, ḫarnıp BB-1/236, leymın BB-1/209, eşki leymín BB-2/206, leymin BB-2/377, mıḥtaÇ olunca BB-12/92, mıḫtarı BB-17/186, mıḳıyat olucuñ BB-2/492, mıḳtar kimidi BB-1/12, mısḥaf BB-9/178, mısḫaf BB-1/498, mıstafa BB-1/532, mıstafa kemalin BB-3/267, namısımızın BB-17/22, yaĠmır duʿasını H-36/282, tavığı H-23/2, tavıġı H-3/145, tavıḫ H-23/2, tavıḫsı H-13/152, tavıḳ mavıḳ bulabilir H-32/113, tavıḳ H-30/104, avıç H-41/418, avıçlarına H-22/49, çamırdandı H-40/257, fiḫaralara H-32/123, fiḫaralıḳTan H-13/70, fiḫarānki H-32/49, fiḫareliK H-9/25, fiḳaraya H-44/148, mecbırsın H-21/157, yavrısız H-9/107, yavrīm H-14/106, yoĠırtların HH-6/200, yoĠırdın HH-31/31, yoĠırt HH-31/33, yavızlıḲTa HH-7/123, yavrım HH-24/70, yaĠmır H-10/390, tavıḲ HH-2/616, tavıĠın HH-24/178, şıbaT HH-2/559, pamıḲ HH-31/120, ḫamırı HH-2/611, ḫamırřāřı HH-34/68, ḫamír HH-28/59, burınnarına HH-2/576, nazar boncıĠı HH-20/77, boncıḲ HH-20/262, bızaĠısı HH-14/69, bızāsı HH-43/238, bınça HH-34/67, ḲavırřıḲ HH-13/101

-u- > -i-

bıḥır ėdeller C-17/231, bırtòḲān C-1/142, C-1/143, bıḥır ėdeller C-17/231, gırbet C-21/213, nāmıs için C-19/683, ġavırır C-4/116, çamırdan C-12/238, namısunnan BB-8/5, Tivara BB-11/111, mıḫtarmış BB-17/196, bırda BB-1/254, mıḥabbet olsun BB-26/184, bıra H-14/109, bıraya H-16/4, bırda H-2/8, bırdan H-10/446, yımşaḲ HH-10/323, yavız HH-7/52, yavrım HH-12/155, tavıḫdan nėyden HH-10/658, tavıḲları HH-6/95, tavıḲ HH-2/537, yaĠmır yaĠıyyı ne HH-10/185, bıra HH-25/187, ḲavırmaḲavırřıḲ HH-34/50, ḲavırıyıḲ HH-37/88, ḫamır HH-10/368, mıḫtaç HH-43/37, mıḫtara HH-10/177, mıḫtarım HH-38/164

-ü- > -i-

istēS BB-17/291, mevlidinde BB-26/141, üzıllīm HH-12/69, sipirgeden HH-15/16, biyik HH-38/166, biyúk HH-12/281, biyűk HH-27/78, biyyúk HH-17/3, biyyűk HH-21/240, biyyűk HH-31/115, kóti HH-15/41

óriller genni, daşları. HH-15/8

aĠaların ḥóḳmi zor, berK zor. HH-15/75

bes bunun işi kóti. HH-15/103

napar? yaʿni immet var yannında; HH-16/183

bomba atarlar bu yizden. HH-17/7

iki ay sürdi. biz HH-19/68

üzim yapraĠınnan. HH-20/44

biz ḥavuşmuz biyyúk. HH-23/104

üzi̊m yapraĠınnan HH-20/44

-ü- > -i̊-

yi̊rēm H-27/207

i̊mmet HH-7/178, kóti̊ HH-15/106,

4.1.1.4.1.5. Ünlü Genişlemesi

İç seste daha çok benzeşme neticesinde ortaya çıkar. Hem Türkçe hem alıntı kelimelerde görmek mümkündür.

-a- > -å-

dåv̇şan HH-29/86

-ı- > -a-

çaĶardı C-17/36,

-ı- > -e-

yeḳarıḳ BB-20/34, yeḳaller BB-1/204, yeḳayciñ BB-9/191, yeḳañ BB-20/37, yeḳanması kimin BB-9/191

-i- > -å-

åsrayil C-29/109,

-i- > -á-

áḫtiyācım H-10/677, ʿáḫṭıramıñız H-18/93, álecine H-32/18, áleç H-43/160,

-i- > -e-

eşte C-15/57, enek C-17/273, eʿdama C-16/30, ʿelaç C-20/58, çeynenir C-17/179,
eláÇı BB-2/441, endiriy H-2/127, eşde H-14/108, geyiyler H-26/32, H-36/284

-i- > -ė-

ėşte C-18/538, ėsmisini C-2/307, ėstanbulun C-21/621, ėnellel C-18/624, ėnirdi C-11/218, ėnegi C-29/213, ʿėlac C-12/209, ʿėlaç C-12/209, ėlaç C-19/668, ėlim için C-27/236, ėlle C-16/86

-ī- > -ā̆-

yanı dā dorġusu bizde baraĠı ʿā̆tebāre de almazlar. H-7/40

-u- > -a-

ambalasnan H-27/121, doḫanır H-41/829, doḳanmasın diye H-43/107

-u- > -o-

boĠdayı C-18/256, dodaḳları H-41/738, osandım H-5/6, borda HH-41/403, boGún HH-35/98, boGün HH-2/429, boğún HH-2/522, boğün HH-2/430

-u- > -ȯ-

ȯlaştırdı C-18/308, bȯrsa C-21/32, boĠȯzlallardı C-26/332, istanbȯla C-24/49, bunu Ḳoñ genne, ȯfalan genni, HH-30/150, ȯstādım HH-38/113, ȯfalan HH-30/149, ȯfalāřıḲ HH-2/625, ȯĠraşıydıḲ HH-37/13, ȯĠurlíyıp HH-36/193, ȯlaşmadı HH-2/726, ȯlaşTırın HH-2/732

-u- > -ö-

böyünlük C-26/210

-ü- > -ö-/ -ő-

gözel C-20/309, gȍzel C-1/130, böyükTü C-29/470, bȍyük C-23/61, hökmediyolar BB-9/357, hökümet BB-2/16, hörler BB-27/41, hörmetine BB-3/137, hörriyet BB-17/216, lȍkös BB-11/117, bötün H-2/483, törḳiyye HH-2/671

4.1.1.4.1.6. Ünlü Yuvarlaklaşması

İçinde yuvarlaklaştırıcı etkisi bulunan b, m, v gibi sesleri barındıran kelimelerde daha çok karşımıza çıkar.

-a- > -å-

båban CY-7/39, årȉpáye C-3/95, åvrupadan C-27/69

-a- > -o-

boba C-15/11, baĠdonoS kimin BB-29/61, lombalar BB-11/119, bȍbamın H-9/61, bobam HH-30/186

-a- > -u-

boĠuzlallar C-2/120, bortuĶal C-19/22, pasuportla BB-19/3, bubama H-44/95

-e- > -ẻ-

ẻbem C-3/41, ʿẻmrüdü C-2/143, ẻvel C-25/100, dẻv̇lētiñ C-25/247, dẻv̇let C-1/198, bẻbeķķán C-6/47

-e- > -ö-/ -ő-

döyüs BB-17/239, böyrek H-34/77, bőbegin H-35/74, dugúnneri ẻv̇lerde biz yapardıĶ. HH-38/40, cẻbime baḫTım para az HH-25/172, dẻv̇lete ísteniydiķ. HH-19/29, törcümēn HH-15/122

-ı- > -i̊-

bi̊raĶtılar C-19/498, çi̊ban C-10/62, bi̊raḫtıḫ H-32/191

-ı- > -u-

ġusmet olsun C-12/22

-i- > -i̊-

biti̊rdi C-15/36

-i- > -u-

musafir H-29/299

-i- > -ü-

çüt C-23/2, bermülümüz BB-2/440, demür H-41/582, cevüzden H-18/108, süvrüsinek H-41/549

-o- > -i̊-

bi̊řtòĶān C-1/142

4.1.1.4.1.7. Ünlü Düşmesi

4.1.1.4.1.7.1. Ön Seste Ünlü Düşmesi

ķí C-6/173, ķi C-2/246, binK ķi C-21/590, kinnin C-1/462, teklesini C-19/307, veyik BB-11/184

4.1.1.4.1.7.2. İç Seste Ünlü Düşmesi

Vurgusuz olan orta hece ünlüsünün düşmesi şeklinde ortaya çıkar.

gāřışsı C-16/5, zıyratsı C-2/95, yumşaĶ C-23/122, Ķȯmtanım C-22/27, Ķumtannarımız C-22/36, yumşatanaça C-12/144, kirmit C-18/300, āşaĠda C-12/249, ġovlallardı C-25/76, daĶĶada C-21/436 bacsına CY-5/239, bířbířne CY-2/448, dēllerin C-28/49, yanna C-30/4, yanna C-1/13, veřřiķ C-20/10, sürřüķ C-8/16, ķomtanım BB-21/111, baḥallıķ BB-27/78, alnına H-9/95

Akıcı bir ses olan "y" sesinden sonra m veya ķ/ k sesinin gelmesi durumunda aradaki dar ünlü düşer: *ķonuşiym C-24/11, eşidiym C-27/64, büyķden C-18/262, búyķlerde C-2/20, gėtmeyķ C-7/61 górmüyķ C-2/288, toplanmiyķ C-19/60, ávlenmíyķ C-19/302, binmiyķ C-2/185, dúşmüyķ C-19/545 girmiyk C-19/93, aşreti H-20/3, avġatmış H-2/383, beddā ediy H-1/136, bedd ʿālár H-1/133, kötlük H-21/167, daĶĶa HH-31/60*

4.1.1.4.1.7.3. Son Seste Ünlü Düşmesi

buzdolap C-3/30, buzdȯlap C-21/303, ayaĶĶaPlarnı C-17/61, ġuy C-2/416, ġūy C-25/103, ġūyda C-2/416, ķūydan CY-2/61, ananna C-21/238, ayaĠınna C-2/64, bunna C-1/231, bunna C-29/169, yaşayanna C-21/132, aşşaķda H-45/25

4.1.1.4.1.8. Ünlü Türemesi

4.1.1.4.1.8.1. Ön Seste Ünlü Türemesi

Ø - > ı-

ıraḥatım C-14/6, ıraḥatse C-17/137, ıraḥatıĶ C-14/7, ırḥatlar C-6/145, ıráḥatlanırsınız C-21/522, ıraḥat etsin BB-9/166, ıraḥat ossa BB-3/298, ıraḫmadlıķ BB-25/150, ırḥatlar BB-25/211, ırḫatınnan BB-1/132, ırḫan BB-2/303, ıráḫaT H-3/80

Ø- > ı̥-

ı̥raḥat C-17/138, ı̥raḫmatlıĶ C-18/13, ı̥radyoda C-19/540, ı̥radyo H-28/18, ırazı olmı̊y HH-10/432

Ø - > í-

írezillik CY-4/87, írazı ola HH-12/219, íspora HH-19/428

Ø - > i-

ilāzím CY-2/424, irezil olur CY-7/13, ilēnlerde H-28/198, iraḥattınız BB-30/203

Ø- > u-/ ú-

úlen CY-5/56, urumlar H-2/536, urup H-43/308, urus H-2/347, urusġat verdi H-41/472 şindi uruḫumuz ġalmamış. H-8/224

Ø- > ü-

ürüyesinde BB-3/298, üryemde BB-30/264
ürüzgar H-40/215, üryá H-41/444

4.1.1.4.1.8.2. İç Seste Ünlü Türemesi

-Ø- > -a-

Paḫala C-11/21, PaĶalayı C-27/90

-Ø- > -e-

teraktór HH-34/6, teraḳtör HH-41/327, teráḳtör HH-33/16, terektörümüz HH-30/38, tereḳtórimiz HH-12/170

-Ø- > -ı-

pıroblem ėderdiniz C-27/71, Ķıral C-16/27, Ķırem C-21/683, pılān CY-2/365, ġıram BB-23/12, sıtreste BB-12/90, tırafik BB-16/64, tıraş olur BB-1/183, atırafi H-40/334, dıraḳtörden H-7/76, tırafïk H-23/16, tıraş ettim H-36/165, bırogramíyz HH-4/45, sıpor HH-19/91

-Ø- > -í-

tírennen CY-5/41

-Ø- > -i-

bilökten C-3/71, bi̊loĶ ne C-7/93, bilastikden C-2/422, kirem C-21/439, hinit ḳozu BB-7/109, berik H-8/217, ekispires H-4/41, pilanlar H-10/417, pilastik H-6/100, tirene H-4/43

-Ø- > -u-

burutiyn C-27/90

bodura BB-1/211

4.1.1.4.1.8.3. Son Seste Ünlü Türemesi

-Ø > -a/ -e

āşamnana CY-7/47, ġonuşuḳana CY-5/7, getirekene CY-3/41, oturḳana CY-4/4, alıp verekene CY-5/7, dėyerkene CY-7/91, ġonuşuḫana CY-5/8, oḫuldaḫana CY-5/84,

zatana BB-19/8, ḳahve bilene BB-19/106, hēmene BB-2/56

-Ø > -ı

zatanı BB-26/88

4.1.1.4.1.9. Diftonglaşma

Çok fazla sayıda diftonglaşmaya (ikiz ünlü) rastlanmamıştır. Var olanlar, kelime ortasındaki ğ ünsüzünün eriyip kaybolmasıyla ortaya çıkmıştır.

Eşit İkiz Ünlüler

dūünü CY-2/411, āaç CY-2/181, bāa CY-2/260,

Alçalan İkiz Ünlüler

çōu CY-2/124, yourtçūdun CY-2/172,

souK BB-17/342, touḳTan BB-5/375, yourdu BB-30/39, yourtları BB-30/39

souḳ H-14/35

Yükselen İkiz Ünlüler

düende H-36/80

4.1.1.4.1.10.Ünlü Göçüşmesi

-e-a- > -a-e-

ases BB-4/213, bayez H-28/121

-e-i- > -i-e-

cihezsini C-10/30, cihezimiz C-12/21, cihez H-17/59, ḥekiyası H-2/184, ḥekiyaT H-2/180, ḥekiyesi H-2/187

-e-i- > -ė-e-

kėlme C-19/332

4.1.1.4.1.11. Ünlü Uzaması

dōş C-2/339, dēmir C-1/215, bazarlıĶ dēgil C-21/309, dērim C-14/87, çōğ C-21/55, çōḫ C-14/105, çōḳları C-2/287, çōĶların C-21/664, çōĶ C-26/82, çınārın C-29/51, çínārım C-29/52, çıĶārıllar C-17/317, āyırıcın C-2/324, ālındı C-29/354, bėylēdi C-2/68, gȫzeller C-29/413, bēnim BB-2/546

Hece Kaynaşması Sebebiyle Ünlü Uzaması

būn C-19/233, būşta C-1/232, bēm BB-24/7, āşşalardı H-18/56, āzında H-27/199

Ünsüz Düşmesi Sebebiyle Ünlü Uzaması

ōnaması C-18/372, bȭrütTēn H-13/170, būda H-22/30, ēsik H-2/221, ēsilmez H-6/134

4.1.1.4.1.12. Ünlü Kısalması

alem C-6/44, camı C-18/300, ayatınnan H-42/222

4.1.1.4.2. Ünsüz Değişmeleri

4.1.1.4.2.1. Ötümlüleşme

4.1.1.4.2.1.1. Ön Seste Ötümlüleşme

k- > g-

ġap C-3/42, ġaparsın C-20/194, ġaldırım C-1/289, ġaldıřřıĶ C-1/304, ġalem C-28/284, ġal(ı)n C-1/217, ġalıl C-11/132, ġallıĶ C-12/119, ġına C-28/216, ġoynşuyuĶ C-26/261, ġabul deyil C-27/109, ġabrında C-16/19, ġabilesi C-26/226, ġabaḫa C-8/116, ġabıġı C-1/395, ġırĶısı C-20/159, al ġaçallar C-29/431, ġağıttı C-4/94, ġaḫvelti C-1/410, ġaḫdım C-24/132, ġaḳ C-26/146, akşama ġadar C-5/109, gişidiḳ C-21/138, gendi C-16/35, genni C-2/54, ġadınıñ C-2/154, ġaldıřřıĶ C-1/304, ġalem sürmesi C-28/282, ġal(ı)n kesme C-28/139, ġap C-3/42, ġaparsın C-20/194, ġapanmaz C-5/109, ġapatırsın C-23/24, ġapġara C-23/130, ġarşı C-21/204, ġapı C-3/82, ġız BB-30/70, ġocam BB-30/96, ġonuy BB-30/223, ġonmaz BB-4/231,

ġonuşuyom BB-30/33, ġonuşturuyo BB-30/204, ġoñşuların BB-30/300, ġorḳar BB-7/68, ġovalama ġovalarlardı BB-30/59, ġoysunlar BB-9/148, ġoyunu BB-30/220, ġozalaḳ BB-30/358, ġucāmda BB-30/305, ġul BB-30/349, ġullanacaḳsın BB-21/153, ġurmuşlardı BB-3/130, ġurtulduḫ BB-2/536, ġuru BB-30/184, ġuruldu BB-30/336, ġuruTunca BB-4/32

ġabirrige H-40/41, ġabul ederse H-19/6, ġaç H-6/80, ġaçırıllar H-9/128, ġadın H-8/160, ġafam H-8/224, ġaḫallar H-42/40, ġoḫar H-36/167, ġoyıysín H-22/42, ġoynşum H-22/49, ġazanan HH-41/297, ġaynar HH-13/101, ġāpısını HH-33/42, ġār HH-43/77, ġatařıḲ HH-41/61, ġatılır HH-41/153, ġayda alırlardı HH-42/75, ġarıştı HH-42/52, ġarışıḲ HH-37/22, ġardaşım HH-3/56, ġara HH-43/153, gişi HH-19/202, ġaç HH-42/76, ġaçıylar HH-36/193, baḳan ne ġadar HH-38/69, ġaddıřın HH-28/187, ġafam HH-42/52, ġaḫtı HH-41/347, ġalíysiẏiz HH-10/188, ġaldırıllardı HH-41/16, ġalıba HH-38/92, ġalın HH-41/340, ġalıp HH-35/102, ġamış HH-41/31, ġanı HH-7/152, ġanal HH-38/115, ġanuna HH-41/434

p- > b-

báḳ C-11/240, bířínç C-14/62, bolislere C-21/351, bortuḲala C-19/21, bǐřtöḲān C-1/142, bortuḲala C-19/21, burtuḲanıñ C-6/160, buñar C-17/108, bizzeye C-20/305, boşet C-12/218, barmak BB-3/191, barmāğın BB-30/44, bekmez BB-1/518, bıtraḳ BB-13/105, bodura BB-1/211, bilavınnan H-40/306, barmaĠında H-41/392, beřşembe HH-10/196, bencereye HH-2/20, barmaḲları HH-27/200, barmaĠı̧nı HH-27/9, bólísti HH-7/100

s- > z-

zalatasını BB-5/391, zebze BB-7/135, zefil olduḳ BB-29/85, zefillik BB-3/133, zilifge BB-3/300, zilifKede BB-3/305, zoppadan BB-17/23

t- > d-/ T-

dadı C-26/105, daḲārım C-1/454, daḲılır C-1/211, darmız C-18/507, dartmaz C-18/249, daş C-17/304, daşlı C-21/638, datlı C-20/128, daTlı C-8/107, davuḲ C-12/126, dartarsan CY-6/53, daş CY-2/86, daşıyí CY-6/135, daşlıḳ CY-2/133, datlanıḳ CY-4/344, dırnaḲ C-21/656, dıřnaḲ C-17/328, arabın duzu döḳüle C-27/116, duzlayāřıḲ C-1/414, darardıḫ CY-4/307, daraḳ CY-4/197, daranıyo CY-4/208, daḳçaḳ CY-4/213, duz C-12/147, dartmadan ötürü C-28/232, daş C-20/261, daşıdı C-17/25, datlı C-20/128, davuḲ C-12/126, dayzásí C-4/26, dābanda C-29/547, danışmadılal C-14/209, danışlıḳ BB-16/34, dapıyoñuz BB-9/346, darar BB-29/95, daraḳ kimi BB-4/343, daraḳçılıḳ ettin BB-17/381, daratmış BB-1/231, dartTırıllar BB-2/522, darTıya BB-2/522, daş BB-1/167, dapallarmış H-10/16, dapı H-29/614, daPanÇası

H-13/184, daraĠa H-40/211, daraḫdı H-42/189, darıyan H-3/184, darattılar H-7/111, darçın H-32/169, dartíym H-13/186, dartıladım H-40/245, daş H-2/162, daşdıĠı H-40/82, daşırdıḳ H-27/34, daşlamış kimi mi H-9/47, daşlı H-10/19, datlı H-3/166, dezgeh H-9/21, dezziye H-27/229, dıraḳtörden H-7/76, dırnaḳlarínnan H-43/305, TaẇıḲdan HH-17/161, TattıḲ HH-33/244, Tatlıdı HH-24/285, Tadınnan HH-43/119, Taḫa HH-10/55, Tanışdırıcım HH-2/114, duS HH-2/247, dırnaĠlarına HH-10/116, daTdırmasın HH-33/201, daTlı HH-10/676, daTdıḲ HH-33/202, datlı HH-2/548, daş HH-1/88, daşmış HH-20/309, daşıdım HH-38/31, daşındım HH-38/28, daşlı HH-27/15, daşlıḫ HH-29/89, TırnaḲlarnı HH-24/125

4.1.1.4.2.1.2. İç Seste Ötümlüleşme

-ç- > -c-

aclıḳ BB-29/85, acından H-21/86

-p- > -b-

raborum C-6/133, pomba C-25/359, çabıTdan H-33/64, çabẙT H-1/227, çabuda H-21/61, çabuḳ H-39/108, çabuttan H-13/24, toblallar HH-2/141, toblanır HH-2/139, toblantı HH-2/730, tobraḲ HH-2/606, tobřaḲ HH-2/601

-t- > -d-

dadı C-26/105, búdún C-27/54, yasdıḲ HH-38/165

-k- > -g-/ -ğ-

dırnaĠıñ C-10/86, anġaraya BB-17/363, arġadaşı BB-16/181, ağşam H-33/24, ağyol H-2/503, ağ̲ça̲ġoyuna H-4/38, ʿasgerler H-29/315, ʿasgerligini H-34/163, esgiden H-2/182, aĠıdTı HH-5/158, asgeri HH-38/199, ʿasgerine HH-38/186

-f- > -v-

tüvēnen CY-5/148

4.1.1.4.2.1.3. Son Seste Ötümlüleşme

-t > -d

dad C-20/125,

-t > -T

aT C-19/331

4.1.1.4.2.2. Ötümsüzleşme

4.1.1.4.2.2.1. Ön Seste Ötümsüzleşme

b- > p-

Pozuldu C-20/106, pöleştiler C-27/42, pölünür C-12/57, pilėt CY-2/226, pozuldu BB-13/44, pozulur BB-13/45, pıçağı BB-21/194, pilmēdi BB-1/404, pozarım BB-19/105, pozañ BB-19/106, pozdusa BB-20/2, pozdur BB-10/160, pozmaķ için BB-9/290, pozuķ BB-11/99, pozuķluĠu BB-16/5, pozuldu BB-13/44, pozuluķ BB-3/75, pozuluĠum BB-20/5, pozulur BB-13/45, pȯḫur BB-30/295, pölüyoñ BB-5/149, pöler BB-1/486, pölellerdi BB-3/9, pölük pölük BB-5/522, pölüşüllermiş BB-1/153, Pozdurdum BB-10/153, dörT Puçuķ BB-27/8, pıçaķlama BB-27/44, piçaḫ H-10/693, piçaķ H-7/101, pozuliy H-37/116, pölmüşler H-35/197, pölünecek H-36/243, pörülce aşı H-28/202, Pozdū H-10/417, píçaĠınnan HH-30/163, pozuĶuĶ HH-38/86, pozulmasın HH-19/359, pȯḫuru HH-10/636, pȯḫuřullar HH-10/635, pólücüler HH-3/20, pólgenin HH-36/94, pólindi HH-36/52, Póldüler HH-17/127, Pöldüler HH-3/50

c- > ç-

çayıḫlar CY-5/36

çaydısa BB-13/54

d- > t-

toḫtur BB-5/84, toķtora BB-10/11, tolTurrum BB-2/374, turmadan BB-17/11, Tuvarına BB-16/90

g- > K-/ k-

Köydem H-27/196, Kúv̇encimiz H-10/267, künde H-30/119, kúnde iki úÇ yannıĶ mav̇ bes bíř yannıĶ. HH-16/205, kúnde HH-10/394, künde HH-16/186,

z- > s-

saten CY-6/15

4.1.1.4.2.2.2. İç Seste Ötümsüzleşme

-b- > -P-

pemPe C-21/38

-ğ- > -g-

egil C-18/367, aġaşları H-2/49, aġızlarına H-6/175, cigerim H-38/65, begenir HH-20/130

-ğ- > -G-/ -Ġ-

aĠa kími C-8/86, beGeniller HH-2/641, taĠıdılar HH-2/333, taĠıldıĶ HH-35/19

-ḫ- > -ḳ-

baḳçamız BB-1/196,

-v- / -y- > -f-

sufusu C-10/14, sufusunnan C-10/12, tilfüzyonda CY-4/281, māf‿oldular HH-2/729

-z- > -S-

leSSetli BB-19/208, göSinden HH-2/191

4.1.1.4.2.2.3. Son Seste Ötümsüzleşme

-v > -f

pilaf CY-7/70

-z > -s/ -S

aS C-21/294, bayaS C-2/105, biraS C-20/262, buS kimi H-34/199, çerkeS H-2/474, as HH-2/771, aslar HH-2/771, bīS HH-19/269, duS HH-2/247, ĶıSĶı HH-12/124

4.1.1.4.2.2.4. Ötümsüz Ünsüzler Arasındaki Değişmeler

pırın HH-2/593, vePed HH-2/563

4.1.1.4.2.3. Süreklileşme

4.1.1.4.2.3.1. Sızıcılaşma

4.1.1.4.2.3.1.1. Ön Seste Sızıcılaşma

ç- > ş-/ Ş-

şerkes C-18/241, şişende C-19/79, Şerkezlerin C-19/634, şekilata BB-1/101

ķ- > ḫ-

ḫaç CY-4/167, ḫapadı H-27/150, ḫapalımış H-27/131

y- > h-

húce C-19/472, hücá C-28/173, hüce C-18/217, ḩ̮ücce C-1/448, hüceligi C-18/574
hePridirlerse H-15/81, húce HH-7/72, en hüce HH-36/103

4.1.1.4.2.3.1.2. İç Seste Sızıcılaşma

-b- > -v-

buv̧am C-7/17

-b- > -v-

ġāşTıķ C-2/414, bışĶıyı C-18/416, ḫaŞlılara C-30/127, uŞtu C-19/306

-c- > -j-

bujaķ BB-6/21, ejnebi BB-4/303, zeytin yaĠınnan biz besleřiķ duzdan çoJuĠu, HH-2/230

-ç- > -ş- / -Ş-

genşler C-21/47, geşirirdiñiz C-2/116, bışĶıyı C-18/416, aĠaŞlıĶ C-21/569, ġurbaŞdan C-18/135, aġaşları H-2/49, geşTim H-7/199, saşları H-2/51, saşTı H-10/597, saŞları H-27/154, pirinşTen HH-2/620, pirinŞten HH-30/98, aĠaşTa HH-2/169, geştim HH-19/30, göŞTüķ HH-18/44, ĶaşTım HH-23/23

-ğ- > -v-/ -v̇-

sovusun HH-28/312, sovuĠa HH-25/103, sovuķlarda HH-40/18, sovuĶ HH-25/143,
sov̇úsún sōra HH-28/311, sov̇v̇uduřuĶ HH-6/172, sov̇v̇uĶTu HH-23/157

-ķ- > -ḫ-

çıḫıĠım C-18/105, ġorḫdum C-1/101, aḫrabalar C-2/192, aḫşama C-1/246, aḫtařıllardı C-12/154, arḫa C-17/352, çoḫ C-1/51, çuḫurun C-17/260, ġoḫTu C-29/102, ġoḫudan C-1/125, ġorḫTuĶ C-28/20, aḫar CY-2/106, aḫlım ėrmedi CY-2/364, topraḫtan CY-5/202, baḫıym H-28/251, aḫ H-2/402, aḫıyı H-38/7, aḫdarabilirsin H-32/163, aḫıllı H-10/230, aḫıl H-28/66, aḫrabam H-2/221, aḫşam H-2/167, aḫTarın H-45/78, doḫsan H-5/78, doḫSan doḫuz mu H-34/17, doḫtora H-42/216, doḫudum H-9/20, doḫunur H-38/21, doḫuS H-43/236, yüzde

doḫuzanı H-2/484, ḫaḫını H-13/143, ḫaḫiḫati H-10/348, ḫaḫlıH-21/240, ḫaHa H-3/89, yaḫallar HH-20/66, yaḫın HH-17/27, taḫařıḴ HH-41/28, lòḫma HH-24/117, bıçaḫTan HH-30/150, baḫarım HH-2/880, aḫsa HH-43/14, aḫrábálara HH-4/96, aḫşam HH-10/416

-ñ- > -ğ-/ -g-

agnamıyāřıḴ C-1/34, aĠnıyārım C-2/74, diğniyeller C-28/310, ağniy kine H-2/307

-ñ- > -G-

diGnediḳ C-18/228

-y- > -ḫ-/ -h-

çehizi H-32/79

dā böyük bir ezderhā oldu dáḫnek. BB-9/92-93

namaz.dan ėvel? namaz.dan ög yáni. HH-2/01

-ʿ- > -ḫ-

maḫsüm H-21/52, máḫsım H-35/231, çocuḳlar máḫsímler H-43/438, máḫsimin H-35/83

4.1.1.4.2.3.1.3. Son Seste Sızıcılaşma

-c > -J

genJ C-2/379, ʿilaj C-2/437

-ç > -Ş

aĠaŞ C-11/75, hiŞ BB-2/357,

-ḳ > -ḫ

başlıḫ CY-5/267, pamıḫ C-10/20, çardaḫ H-13/147

-k > -v

góv BB-1/66, góv̇ góv̇ BB-29/62, göv̇ H-40/249, göv̇de H-40/220

-y > -v

kóv C-21/64

4.1.1.4.2.3.1.4. Sızıcı Ünsüzler Arasındaki Değişmeler

h- > f-

furma CY-3/47

-h > -f

günaf olur CY-7/42

-ş- > -J-/ -j-

on bej HH-7/16, savajdan sōra HH-19/146, savaJın HH-2/199
otúz bėş yāşında bitirmiJdi HH-2/96

s- > h-

hösün C-12/226, hösemiyeller C-12/226, hüsdü C-25/87, hös BB-1/341, hösün BB-9/124, hüs H-2/599, hös HH-42/54, ḥúsmíyır HH-28/475, ḥúsmez HH-6/57, ḥústúrúyi HH-4/30

ş- > h-

hindi C-1/94, höyle CY-3/132, ḥonu CY-4/218,

4.1.1.4.2.3.2. Akıcılaşmalar

4.1.1.4.2.3.2.1. Ön Seste Akıcılaşma

b- > m-

minigim C-29/445, mindirici C-26/126, boğazlıyon be BB-1/362, maḥnasına BB-17/8, men BB-9/157, meni BB-9/57, bumbıJa H-13/26, bumbucun H-14/12, bumbuçdayıḳ H-14/118, bumbuşdan H-1/64, bumbuçín H-2/679, men HH-2/183, meni HH-7/32, mene HH-5/108, HH-5/130, mínnen HH-4/8

d- > y-

dengí C-11/303, denge C-30/63

4.1.1.4.2.3.2.2. İç Seste Akıcılaşma

-b- > -m-

saḲlanmaç C-27/140, aslan kími C-19/110

-b- > -y-

böyrek H-34/77

-g- > -y-

meneyiş BB-13/97, meneyişin BB-1/487

-ğ- > -ñ-

deñiştilel C-18/43, deñiştiřirken C-17/4

-k- > -y-

ēysik H-27/281

-l- > -n-

yağnışmış BB-1/493

-ng- > -ñ-

mañal H-44/140

-v - > -y-

döyülürdü BB-17/130, göydem H-27/194, Köydem H-27/196

-’- > -y-

deymen C-29/494, ḥayinler C-21/363, ḥāyın C-25/343, āyit BB-21/13, āylen BB-25/12, azrayıl BB-10/39, cayiz del yanı H-18/114, dayıma H-29/376, ráyisine H-2/361, dayima H-10/367, dayiman H-18/92, dayma H-10/299, dayman H-7/149, daymá H-10/624, dáyra H-43/411, dáyrede H-43/410, dayrelerine HH-7/36, ayleyi HH-2/430, ʿaylede HH-20/149,

-ʿ- > -y-

musayit H-6/139, ayid HH-38/134, ʿayit HH-19/376,

4.1.1.4.2.3.2.3. Son Seste Akıcılaşma

-v > -y

súy Kimi C-12/139

-ğ > -y

çiy C-1/379

-l > -n

en ene C-25/137

-r > -l

çamaşıl C-21/302

4.1.1.4.2.3.2.4. Akıcı Ünsüzler Arasındaki Değişmeler

4.1.1.4.2.3.2.4.1. Ön Seste

l- > n-

gözel gızartırsın, bazlama olur o. he gözel olur o. o nezzetli olur H2/36

n- > l-

gelen lobat başḳa renK giyeñ BB-2/72, láylodu BB-29/83

4.1.1.4.2.3.2.4.2. İç Seste

-ğ- > -n-

gidiyoruz demezik. gėdirik, ʿayní dil yaní arap şeyine ḫarfine. yaní burdā şey ē siz buna denişildiler yani HH-9/06

-ğ- > -y-

buydayı C-23/17, deyerli C-18/49, deyirmen C-18/245, çiyneriḳ C-17/178, türḳmen deyilsiñiz C-25/95, doġru deyiller C-27/109, deyerli C-18/49, deyneḳTen C-29/449, doġru deyiller C-27/109, döyüşüller C-17/135, deyil BB-13/50, ciyeri BB-19/120, deyeri BB-27/39, deyerli BB-3/68, deyirmennik fılan BB-13/21, deyirmi deyirmi BB-4/201, deyişir BB-4/36, sütlüyen BB-13/106, beyeniym H-19/1, bóyún H-32/206, ciyersin H-13/164, öyretmen H-43/161, düymelerin H-10/603, düyüm H-32/139, düyün H-14/120, düyürçü müyürçü H-32/36, iyne HH-38/58, deyişTi HH-2/328, deyiştiricim HH-19/162, ḫacame kimi deyil HH-41/220, deynek HH-21/111, deyneKi HH-21/111

ısınmasa eyer ġızım der ben bunu istemiyim ana, baba H-31/3-4

-l- > -n-

burtuĶanıñ C-6/160, ġınanānır C-29/505, sançası C-20/51, sançalı C-20/27, memneket kími C-19/661, diGnemediķ C-18/226, diğniyeller C-28/310, memneket kími C-19/661, diñner H-35/229, diñnemedik H-29/307

-l- > -r-

müsürman mı H-5/53

-n- > -l-

dılamit C-19/467, dílamit C-19/468, dölüm C-26/227

-n- > -y-

diyeniyolar BB-17/323

-ñ- > -ğ-

diğner BB-9/225, yaĠnış H-2/443

-ñ- > -y-

öyüne BB-2/508, göynü H-37/55, göynüm H-39/19, göynün H-22/97, göynüne H-45/127

-ñ- > -yn-/ -ny-

ġoynşumuz CY-3/84, benye H-10/54, benyi H-10/692, ķoynşu kimin H-44/85, ķoynşuyu H-29/173, ķoynşumun H-21/8, ķoynşuñ H-11/76

-r- > -l-

güzelleli C-28/184, güleş C-4/65, berki BB-17/333, berkit te BB-17/295, bil BB-1/290, güleş BB-3/1, melmeyi HH-2/707, melmeleri HH-2/707

-v- > -g-

dógüş mögüş C-16/87

-v- > -y-

çetil ekimi, ġoz çırpımı, nar dēy̧şirimi, incir sergeni zamanı dėller. BB-4/12

-y- > -n-

yannıġa HH-23/145, yannıķ yayíydıĶ HH-37/15, yannıĶ HH-16/204, yannıĶ yaĠı HH-31/117

-y- > -ñ-

añşá CY-4/109

4.1.1.4.2.3.2.4.3. Son Seste

-l > -n

bĭřtòĶān C-1/142, portaķan BB-1/290, portaġan H-41/814, portaġan H-17/124, portaķan H-8/89, portaĠan HH-43/53, portuĠan HH-43/46

4.1.1.4.2.4. Süreksizleşme

1.4.2.4.1. Ön Seste Süreksizleşme

j- > c-

candarmada C-18/93, cüssüf BB-4/89

z- > S-

Sanneder HH-12/332, Sannetme HH-12/340, Sáten HH-12/197

1.4.2.4.2. İç Seste Süreksizleşme

-ğ- > -g-/ -G-/ -Ġ-

geligiķ C-14/116, getiriGik C-25/450, aĠrısı C-6/150, düşügüm ben C-12/156, yüzzügüm C-29/300, dag̱ıttı C-1/201, aĠaÇsı C-17/187, begenir BB-5/290, begendigine göre BB-5/289, gõzelligi H-40/178, getTiginde H-42/117

-n- > -g-

ag̱namıyāřıĶ C-1/34

-n-/ -ñ- > -ng-

yüngü C-30/98, yúñgünü C-11/74, yúnK C-21/735, yeñgi türĶmen C-30/118, yengi C-1/32, yengilden C-12/70, yengit C-1/31, yengitTen C-1/180, yengitliķTen C-1/24, bínK C-10/41, binK bir C-21/590

-ñ- > -ng-

dengiz C-19/21, dengişmeziķ C-12/119, dángízi C-6/60, bínK C-10/41, bengi H-41/24

-ñ- > -g-

yalġızsın, düşeñ mi ḥasta mı oluñ, nāpıcıñ yalġız? BB-9/6, yağnışmış BB-1/493

-z- > -s-

telfeSyon C-6/89, dürsünün C-19/252, tėlfisonda HH-7/478

1.4.2.4.3. Son Seste Süreksizleşme

-ğ > -Ġ

aĠ C-21/640, yaĠ C-1/271, daĠ C-2/85

-ş > -c/ -c̲

savaca HH-5/133, savac̲ta HH-28/277

-z > -s

híS C-6/14, buS C-10/66, diS C-17/341, dógúşmeS C-6/90, sevmeS C-8/81, bekmeS C-8/13, merkeS C-17/9, tarmıS HH-2/358

1.4.2.4.4. Süreksiz Ünsüzler Arasındaki Değişmeler

g- > g̲-

g̲arış veriya C-11/227, g̲aysaĶ C-17/250, g̲ızlar C-17/272, g̲ızġın C-1/139

4.1.1.4.2.5. Ünsüz Benzeşmeleri

4.1.1.4.2.5.1. Kök ve Tabanlarda Görülen Benzeşmeler

4.1.1.4.2.5.1.1 İlerleyici Yakın Tam Benzeşmeler

-mh- > -mm-

memmeT ḫoca CY-4/110,

-nd- > -nn-

efennim BB-17/140

-nl- > -nn-

yannışı HH-19/167, yannışlıḫ HH-19/170, yannışlıḲ HH-19/27

-ny- > -nn-

dünnenin H-1/169

-rl- > -rr-/ -řř-

teřřüḳ C-21/144, tařřada C-6/193, tařřamızda CY-6/30, tarranın H-34/290, tarrasına H-24/28, tarr̥amız H-1/34, tařřanın HH-43/253

-rn- > -řř-

buřřum C-21/634, buřřu C-21/634

-şh- > -şş-

meşşur BB-7/116

4.1.1.4.2.5.1.2. İlerleyici Yakın Yarı Benzeşmeler

-ñl- > -ñn-

yañnış C-24/62, añnadım C-21/28,

4.1.1.4.2.5.1.3. İlerleyici Uzak Tam Benzeşmeler

ḫ-s > ḫ-ḫ

ḫırḫızlaldı C-2/262, ḫırḫızcılıḳ BB-7/60, ḫırḫız H-23/9, ḫırḫızlar H-13/146, ḫırḫızlıylar H-13/146, ḫırḫızlandı H-32/192, ḫırḫızlıḳ H-5/29

n-l > n-n

norman BB-13/16, normanda BB-14/6

4.1.1.4.2.5.1.4. Gerileyici Yakın Tam Benzeşmeler

-ğn- > -nn-

inne HH-3/166, inneden HH-28/402

-mb- > -bb-

bebbeyaz HH-2/830

-cz- > -zz-

ezzanede C-25/500

-ln- > -nn-

yannıS C-2/156, yannız C-18/252, yannız HH-10/340,

-vr- > -řř-

ġıřřanır ġıřřanır C-9/49

-yz- > -zz-

dēzze CY-4/449, dezze CY-4/451, dezzemin H-5/156, dezzene H-35/317

4.1.1.4.2.5.1.5. Gerileyici Yakın Yarı Benzeşmeler

-md- > -nd-

şíndı C-16/70, indi C-2/264, şindi C-1/133,

-nb- > -mb-

istambuldalar C-6/103

4.1.1.4.2.5.1.6. Gerileyici Uzak Tam Benzeşmeler

l-r > r-r

burĠur H-29/499

n-l > l-l

láylodu BB-29/83

ç-ş > ş-ş

şamaşırlar HH-5/44

4.1.1.4.2.5.2. Eklenmeye Bağlı Benzeşmeler

4.1.1.4.2.5.2.1. İlerleyici Yakın Tam Benzeşmeler

-nl- > -nn-

kenneri C-19/684, tiķenni C-7/103, avınneşiller C-17/243, nişannandım CY-7/30, nişannısı CY-3/55, annadıĶ C-21/372, ġadınnar C-2/303, bunnarı C-2/357, ĶarannıĶ C-17/27, fırınnar

CY-1/81, kenner C-1/103, bunnarı BB-13/19, unnuḳ BB-13/22, annamı BB-8/5, annamına BB-4/94, annaTıym BB-2/263, cerennerden H-42/121, yönneniy H-2/665, yönnendiriñ H-2/431, dinnerik H-45/181, şennik H-32/62, tiḳenni HH-10/674, tiḳenni HH-27/36, nişánnandı HH-12/205, nişennendiḳ HH-23/45

ḳadınnar ėşte ḳına yaḳallar işte keyi̯f yapallar. BB-13/28

dúşmannıḳ v̇ar, ya bír şi v̇ar yani BB-13/51

-řl- > -řř-

zořřanıř C-12/174, zořřuḲ C-18/129, yıřřıyıř C-1/459, yeřřeştiḳ C-7/21, teřřigi C-28/226, tářředim C-29/387, pařřadım C-29/388, oĠuřřadı C-18/113, oĠuřřadı C-18/113, Teḳtȯřřar C-18/89, askeřřer C-29/160, askeřřikte C-30/56, ḳöřředi C-7/119, pařřadım C-29/388, yıřřacım HH-28/91, yeřřeşti HH-19/25, şehiřřerde HH-20/134, söhüřřeniḳ HH-25/11, aḫıřřař HH-2/553, ġáyiřřendi HH-28/152, oĠuřřařlar HH-2/649, oĠuřřamaḲ HH-2/649, oĠuřřandı HH-17/202, oĠi̊řřadılar HH-23/74, ezbeřřemiyiḳdik HH-19/67, ḲáḫířřeniḳseK HH-12/236, mezářřígi HH-19/305, mezářřige HH-19/397

ḫáyiřřisi olā, oĠlanlı Ḳızlı olā HH-4/137

-sl- > -ss-

sessenmezdim H-35/228

-zl- > -zz-

nazzı HH-19/426

4.1.1.4.2.5.2.2. İlerleyici Uzak Tam Benzeşmeler

l-r > l-l

egílildi C-18/364, doldululduḲ C-23/23, ḫırḫızlaldı C-2/262, uçaḲlalı C-23/41

4.1.1.4.2.5.2.3. Gerileyici Yakın Tam Benzeşmeler

-hv- > -vv-

ḳavvaltıda HH-43/99

-ks- > -ss-

essik olmaz HH-29/70

-ld- > -dd-

öddüren C-18/535, öddüldülel C-18/61, öddürdü C-11/281, Ḳaddırdılar C-19/696, Ḳaddıřamamdı C-18/251, doddururdu C-2/418, doddurřuḴ C-1/433, ḳaddıřřıs HH-2/203, HH-2/204, öddürür HH-24/143, Ḳaddırın HH-28/220, doddırdıyız HH-5/128, doddurıylar HH-36/182, doddurřum HH-28/116

-lk- > -kk-

bekki de BB-5/31

-ls- > -ss-

ossa C-18/56, ossaḴ C-6/35, ossaḫ C-8/57, ġarşı gesse C-19/684, ossun C-28/129
bissin BB-1/599, bissinler BB-6/66, bisse BB-17/286, bissedim BB-16/149, ossādıḳ BB-21/31, gessin HH-19/184, rāz gessin HH-20/305, ḫáyírlısı ossūn HH-4/132, gözel ossun HH-4/255

-nd- > -tt-

demitten CY-7/49

-rd- > -dd-

süddürdük BB-21/31

-rl- > -ll-

askelle C-29/111, yeller CY-4/14, çamaşıllar CY-4/314, çıḫarıllardı CY-4/324, ekellerdi BB-13/19, yıḳallar BB-13/26, ḥazıllallar BB-9/192, ḥazıllanır BB-9/193, ḥazıllıḳ BB-1/131, poḫullarlar BB-1/422, ʿaskeller H-35/36, misafiller HH-10/126
ḳadınnar ėşte ḳına yaḳallar işte keyi̯f yapallar. BB-13/28

-rs- > -ss-

túřḳmen olussa C-8/83, ġalıssa C-18/474, gelisse C-18/587

-yn- > -nn-

pennir BB-25/169

-zd- > -dd-

Ḳıddırırsın HH-25/136

-zs- > -ss-

olmassan C-14/198, felt olmassa C-18/618, gētirmesse C-10/27, izetmesse C-10/37, ölmesse, górmessek C-18/620, görmessin C-20/104, bilmessin C-20/298, gēvírmessin C-2/156, báyassı C-10/76, ġassın C-20/266, çıĶmassıñ C-24/131, vermesse BB-13/48

4.1.1.4.2.5.2.4. Gerileyici Yakın Yarı Benzeşmeler

-ğn- > -ñn-

iñneyi HH-2/905

-zs- > -Ss-

ėnemeSsin C-16/84, doyamaSsın C-6/54, báyaSsı C-10/76, bilmeSsiniz C-6/50

4.1.1.4.2.5.2.5. Gerileyici Uzak Tam Benzeşmeler

r-l > l-l

yaplaĶlal ógrú C-8/107

l-r > r-r

burġurdan BB-19/119 (v)

4.1.1.4.2.5.3. Ulanmaya Bağlı Benzeşmeler

-rl- > -ll-

bíllöĶma C-1/140, bílluĶmacıĶ C-18/424,

-rs- > -ss-

bissürü C-26/247

4.1.1.4.2.6. Ünsüz Düşmesi

4.1.1.4.2.6.1. Ön Seste Ünsüz Düşmesi

y- > Ø-

üze C-22/28, igit C-19/111, ıldıS CY-4/259, ıldız CY-2/10, üzünden BB-2/283, üzzüne BB-3/145, üce H-27/185, ücelikTe H-27/49, üzüne H-2/542, üzdüreçek H-35/281, ṻzün H-2/148, üzeller HH-14/114, úcá HH-29/111, üzzüĶler HH-10/456

üzzüķler duruy, beklesin. HH-10/456

4.1.1.4.2.6.2. İç Seste Ünsüz Düşmesi

-f- > - Ø-

yuĶa C-12/76, çit C-2/27, çi̊t C-4/41, çüt sürmeķ C-27/128, çütleşiçi BB-17/110, çütü H-40/2, çüt H-12/34, çüt sürrüm HH-15/144, çüt HH-27/129, yuķa HH-43/244, yuĶa çöreK HH-2/595

-g- > - Ø-

g̱ārış C-16/2, g̱arış veriya C-11/227

-ğ- > - Ø-

yāsı CY-4/322, yādı mı CY-5/202, CY-6/85, yāmır CY-5/228, ō̱redirlerdi C-18/334, ō̱rtmendi C-21/403, ōlanıñ C-25/497, dōdum C-21/63, dōru C-21/76, būda C-23/5, bālamaķ CY-5/129, ārısına CY-6/164, örtmeni BB-5/246

-h- >- Ø-

mēlem CY-6/167, tārana CY-6/186, meşur BB-11/122, meşur ya BB-4/161, cepe H-4/11, şek şüpe H-1/123, māf_ oldular HH-2/729

-k- > - Ø-

ō̱sürü C-2/397, ō̱sürüķ C-2/397, bīyıcıĠımı C-29/538, tüvēnen CY-5/148, āşamnana CY-7/47

-l- > - Ø-

ġaķ C-26/146, ġaĶ C-22/14, ķaḫallar C-14/124, atmış sēķiS C-17/2, beki te BB-25/198, bekit de BB-5/268

-n- > - Ø-

īsan C-12/73, īşallaḥ C-16/2, ambalasnan H-27/121

-r- > - Ø-

bi_ loĶma C-2/140, ertuĠalín C-19/214, teklesini C-19/307, işēp BB-1/269, otuduķ H-21/120

-t- > - Ø-

raslasın BB-28/59, rasladısa BB-28/57, çifçilik H-7/164, doslar H-38/51, serbesdi HH-38/153

-v- > - Ø-

yōřum C-26/193, döriyet C-25/212, sēmīdim CY-2/382, dēşirdik BB-5/57, yõmiyeci BB-30/22, yorum H-36/112, yōrum H-1/75

-y- > -Ø-

pēniri C-1/425, ōnaması C-18/372, ōnaşıllar C-2/411, hõlü CY-4/3, āşáynan CY-3/9, kef etmezdiķ C-17/108, anteke BB-8/23, antekeye BB-1/298, dezem BB-7/157, peġamberimizin BB-16/136, BB-16/138, börüde H-33/36, börüt H-41/15, ceşler H-36/127, dezesigile H-44/43, eşasını H-21/32, zetin BB-5/182, zetli BB-5/520, şėydediķ, ќamplardadıĶ. HH-20/7

Yardımcı ünsüz olarak kullanılan y sesinin de düştüğü görülür: *ḥāvuşım doludu tavūĶ HH-30/194, evlidi HH-2/193, ĶuvvadlıdıĶ HH-2/625, yaşlıdı HH-2/197*

4.1.1.4.2.6.3. Son Seste Ünsüz Düşmesi

-h > -Ø

padişalarının H-29/85, maşalla HH-12/262,

-l > -Ø

artı H-7/111

-l > -Ø

alevī dēgí C-24/126, belli dēgi C-2/383,

-r > -Ø

seviyo BB-13/51, ķaçırı BB-13/51, bi H-2/186, bi şeler H-45/40

-t > -Ø

turis CY-2/432, serbeS BB-3/281, teröris BB-17/8, terörisi BB-17/11, üslerine BB-5/522, abdaS H-7/20,

-y > -Ø

buğda C-6/71, buğda C-6/14, buğda BB-24/18, buġda BB-4/164, bıř şi BB-2/336, bíř şi BB-2/342, bi şemiz H-21/30, buğda H-20/9, buğdadan H-34/114, buĠda HH-28/14, buĠdanın HH-43/161, buĠdā HH-21/74

4.1.1.4.2.7. Ünsüz Türemesi

4.1.1.4.2.7.1. Ön Seste Ünsüz Türemesi

Ø - > h-

hörülleldi C-18/514, heşáķ C-6/173, helbet ya H-27/24, hídlib BB-5/49, ḥayv̇adan H-9/140, ḥáyvalar H-44/158, hössüryērim HH-1/70, HH-1/73

Ø - > y-

bu adam yerişmişlerden, velī, BB-9/335, yanason BB-4/338, yanasun BB-4/293, yuyķudan H-37/114, yüzerligi H-1/229, yıraĠıĶ HH-31/226, yıraḫTan HH-6/187, yıraĶlar HH-30/223, yırāĶsıyız HH-31/68

yessířiye HH-20/305, yessířřemez HH-12/234

yüzerlik müzerliK filan mılan H-1/243

4.1.1.4.2.7.2. İç Seste Ünsüz Türemesi

- Ø - > -n-

bilenzik BB-16/49, bilenzik H-41/393, bilenziK H-28/101, belenzíķ HH-6/45, belenziķ HH-8/99, belenziKni HH-20/151

bír bilenziK v̇erirsin genne HH-19/350

- Ø - > -t-

mıstafırım H-30/77, mıstafirlıķ H-30/61

- Ø - > -y-

ísrayíle CY-2/294,

4.1.1.4.2.7.3. Son Seste Ünsüz Türemesi

- Ø > -ḫ

sōnuḫTan CY-4/389

- Ø > -k

şindiķ C-23/83, başlayıncaķ CY-1/49, işgal edincek CY-1/11, gėdincek CY-2/302, görüncek CY-5/171, zatanaķ BB-33/11, yavrıķ BB-4/345, bilenek BB-27/80, hindik BB-1/145, şimdik BB-11/8, şimdikte BB-11/169, şindik BB-2/116, şindik H-2/289, şimdik H-15/117, şinnik H-29/585, şimdikte HH-2/309, şindíķ HH-27/133

- Ø > -m

ya ʿnim CY-5/187, keşkem CY-3/132, belkim C-28/310, oķullardan bílem BB-21/29
genem H-14/27, başĶam HH-17/236

- Ø > -n

deymen C-29/494, niyen C-21/719, öncenki CY-2/414, elma gimin C-17/183, cücük kimin C-26/197, ikindin BB-30/280, şeker gibin H-41/388, un kimin H-26/60, benim ķímın HH-25/53

- Ø > -t

yengit CY-5/241, belkit te BB-11/162, berkit te BB-17/295, belkit HH-28/516

4.1.1.4.2.8. Ünsüz Göçüşmesi

4.1.1.4.2.8.1. Yakın Ünsüzler Arasında Göçüşme

-bl- > -lb-

ġılbada H-8/179, ġılbesinde H-2/477

-çḫ- > -ḫç-

bıḫçısı BB-5/101

-gr- > -rg-

örgendim C-21/140, örgöttilel C-25/271, dorġu BB-17/341, arğısı BB-26/36, arġıy BB-29/123, aryıldın BB-17/154, dorġu BB-2/130, dorġu deyil mi BB-17/273, dorġuyolar BB-2/419, örgendik BB-16/159, örgenirdim BB-2/19, örgetmen BB-17/291, dorġarsın H-33/113, dorġārıķ H-31/53, dorġollar H-44/146, dorġu H-27/28, dorġudullar H-35/285, dorġulur H-42/222, dorġultusun H-7/67, dorġut H-2/134, bargıyanıķ mı H-27/92, arġısı H-43/513, ėrgi H-21/124, örgeniym H-13/95, örgettim H-22/119, örgetmenner H-42/126, arġıy H-8/7, arġılıķ H-42/214,

börgüme H-8/179, ergilmişler mi H-42/221, örgedirdik HH-41/7, örgenmiş HH-41/357, örgetmendim HH-41/6, örgetmenlik HH-41/392

-kş- > -şk-

eşki C-12/144, eşkir C-1/406, eşgi H-9/158, eşgi meşgi H-14/142, eşgisi H-35/309, eşkili küfte H-44/132, eşKisini H-9/141, eşkisin HH-2/84, eşķi HH-4/255

-lv̇- > -v̇l-

ḥav̇lasımış H-1/175

-ml- > -lm-

melmeketiniz C-25/105, melmeketten BB-5/282, melmeketten H-41/82, melmekeT H-17/142

-pl- > -lP-

cılPaķ H-13/68

-pr- > -rp-

torpaķ mı CY-3/49, torpaĠı BB-2/438, torpağın BB-2/435, torpaķ H-2/268, torpaķ H-14/103, yarpaġından H-2/640, yarpaķ H-32/143, ķopardıñ yarpaĶ yarpaĶ H-44/155,
torpaĠın HH-3/159, torpaḫ HH-3/151, torpaḫlı HH-3/143, torpaĶ HH-3/160, toř paĠı HH-3/31, toř paĶ HH-3/31

-ps- > -sb-

tesbiye BB-1/547

-rp- > -Pr-

kĭPrū̃ C-21/636, ķiprigini HH-27/8, ķipřiķlēni HH-10/98

-şy- > -yş-

eyşa H-32/31, eyşā H-32/23

-v̇r- > -rv̇-

arv̇ada H-7/94, H-13/132

-v̇ş- > -şv̇-

daşv̇an HH-14/112,

-yr- > -ry-

aryı C-13/60, bařyamda C-4/151, bařyaķ C-4/83, baryaķ BB-14/16, aryan BB-25/170, aryandan BB-1/151, aryanlı BB-1/147, baryamcalıķ BB-1/449, aryı BB-1/170, baryam H-43/591, küçük baryam (Ramazan Bayramı) H-43/285, böyük baryam (Kurban Bayramı) H-43/285

4.1.1.4.2.8.2. Uzak Ünsüzler Arasında Göçüşme

f-b- > p-f-

pafrikesi H-26/17, pafriķası H-36/134

-d-n- > -n-d-

öndüç BB-2/396, öndüç H-28/182, öndüç kimi H-43/289

-k-t- > -t-k-

taķ C-4/60

-l-r > -r- l

ḫarbůl C-1/409, buřġuluñ C-1/234, burĠul C-2/256, burġulluķ BB-13/22, irelde BB-13/40, ireli BB-9/89, şarval BB-2/60, yarvalı BB-32/21, ireli H-10/647, burġul H-5/149, ėrelde H-30/52, yarval yaķar H-23/77, yarvalırım H-6/48, yařv̇aldım H-8/16,
ġarbıl HH-34/82, ġarbıllerdiķ HH-34/85, burġul HH-2/28

-m-ş- > -ş-m-

şişmeyi C-10/66

-n-m- > -m-n-

men (I) C-20/117

-p-r- > -r-p-

çařpıtTan C-12/218,

r-l > l-r

leçer BB-2/565, leçerini BB-4/109 , leçeri H-29/426

z-c- > c-z-

cenzebil C-2/149, cenzir CY-1/83, cenzirlerle C-1/104,

4.1.1.4.2.8.3. Ünlü-Ünsüz Göçüşmesi

ıb- > bı-

bı̊rı̊Ķ HH-29/78

ığ- > ğı-

ğıtiyār BB-17/359

ıs- > sı-

sıbanıķ CY-6/105

ök- > hö-

hösürme C-21/667, hösürüm C-21/667

-ro- > -ır-

pırfesór HH-2/766, pırfesör HH-2/767, pırfösör HH-2/211

-rü- > -ür-

tecürbesini BB-21/168

uy- > yu-/ yú-

yúğudan C-24/132, yuĶu C-19/658, yuĶum C-29/524, yúķumuz HH-27/48

-ür- > -rü-

süprügü C-18/500

-lı- > -ıl-

Padılcan C-13/13, patılcan C-4/163

4.1.1.4.2.9. Ünsüz İkizleşmesi

-b- > -bb-

dabbıla C-1/447, ḳabbaḫ H-11/45, sabbaḫ H-13/160

-ç- > -çç-

Kúççúḳ C-20/174, íççírtmezziḳ C-21/523, ġappalı bıççaḲ C-1/493, íççírtmezziḳ C-21/523, kúççúḳ C-20/174, bıççaḲ C-1/493, biççerik BB-2/288, iki buççuḳ H-4/37, saççım H-3/40, uççağın H-21/225, bıççāḲ HH-2/896, çiççek HH-20/210, çiççeḳ HH-20/210

-d- > -dd-

yėddi C-21/105, yeddí H-16/2, yeddi H-22/22, yeddincide H-43/367, yeddį H-43/373
ōnḫu da bereket, yeddį oğlan, beş ġız. H-43/375

-h- > -ḫḫ-

raḫḫaTC-20/181, noḫḫudu BB-2/382, noḫḫuT BB-2/384, toḫḫumu H-8/21, saḫḫan HH-20/320, noḫḫuT HH-23/129, noḫḫūt HH-28/14, noḫḫūT HH-28/9, noḫḫút HH-17/204

-k- > -kk-, -ḳḳ-/ -ķķ-/ -ĶĶ-

çeḳḳil C-23/43, yuĶĶarı C-27/75, yaĶĶınsa C-26/337, yaĶĶışmaz C-14/144, şeḳḳer C-9/56, naĶĶışlı C-28/295, naḳḳışlı CY-5/242, sekkiz C-2/11, doĶĶuz C-28/310, ikki buçuḳ CY-3/90, yeddi buççuḳaÇan BB-17/18, çaḳḳal BB-2/630, doḳḳuz BB-2/23, faḳḳír BB-10/119, saḳḳál saÇ BB-9/284, sıḳḳılırdıḳ BB-29/102, yaḳḳın BB-5/37, doḳḳuz H-14/40, yıḳḳılmasın H-44/120, yuḳḳadır H-44/17, toĶĶaçTan HH-3/77, toĶĶaşTan HH-2/474, şekker HH-2/324, sıĶĶıldım HH-2/702, seḳḳizinci HH-9/6, seKizinci HH-19/78, saĶĶal HH-4/111, saĶĶallıya HH-10/244, saĶĶızın HH-31/123, naĶĶışTan HH-2/614, maĶĶas HH-2/913, eşşek meşşek HH-15/103, doĶĶız HH-21/129, doĶĶızıncı HH-32/13, doĶĶíz HH-10/496, doĶĶuřūĶ HH-2/587, diḳḳişi HH-27/119, çaĶĶalı HH-27/115, çıĶĶar HH-17/170, çıĶĶışTa HH-2/703

-l- > -ll-

ʿálleç H-35/164

-m- > -mm-

emmin edēřiḳ C-25/198, hemmen BB-21/77, pammıĠa BB-21/60, pammuĠa mı H-43/159, pammuḳ H-42/8, sommun H-16/44, yammacımıza HH-25/149

emme Ķappı pėncere Ķalmadı hīç. BB-5/62

-n- > -nn-

ġıřınnıĶ olsaĶ C-29/118,yannıĠa HH-23/145, yannıķ yayíydıĶ HH-37/15

-p- > -pp-

toppaḫ topaḫ C-23/14, toppuS C-29/444, kȍppegin C-27/112, C-27/113, heppiniz C-21/198, ġappalı bıççaĶ C-1/493, ġappısını C-25/551, ġappıdan BB-2/534, Ķappı BB-5/61, seppet seppet şey BB-30/294, toppaķ BB-2/283, zoppadan BB-17/23, ḫáppís H-14/52, deppesinden H-21/215, ḫáppís ossun H-14/52, teppeler ġadan H-2/698, un yappabilirdin HH-43/150, yappınır HH-43/103, toppaĶ toppaĶ HH-41/118, taPPışlāřıĶ HH-13/90, sappan HH-43/196, öppüşdūK HH-2/796, ĶappaĶ HH-2/594, Ķappı HH-2/748, ķóppēk HH-33/127, ķóppúķ gimi HH-10/373, ġappalı HH-2/683, depperdiķ HH-17/69, deppeden HH-2/604, toppaĶ edellerdi HH-26/29, emme Ķappı pėncere Ķalmadı hīç. BB-5/62, seppet seppet şey toplardıķ alıç. BB-30/295

-r- > -rr-/ -řř-

ġaynatıřřıĶ C-6/189, fiřřına C-5/103, ķörředi C-7/119, dıĶařřıĶ C-6/189, barrūt H-10/542, seneden berri H-41/764

-s- > -ss-

nassı C-21/36, yússekgóriller CY-2/88, yússūlen veriverdik CY-4/47, yüSSüyü dıķTılar BB-2/57, yūssük BB-19/108, hessab H-30/120, ķassaba H-44/53, yassaḫ H-10/298, yassaķ H-9/135, yassaķladılar H-25/5, yüssügü H-22/72, yüssüKlerni H-18/30, yüssüyü H-37/14, yüssū H-28/97, nassı HH-29/67, nassıl HH-43/91, pissiķ HH-34/130, yassaĶ HH-2/683

-ş- > -şş-

ġaşşıĶ C-1/478, eşşeķTen C-2/420, dóşşeķ möşşeķ C-10/36, döşşeksin C-12/150, döşşeķte C-2/249, döşşeksin C-12/150, aşşāda C-13/59, ġaşşıĶ C-1/478, bişşirir BB-2/180, bişşīne BB-1/263, döşşekten BB-10/135, eşşek BB-9/303, eşşiğe BB-1/64, ķaşşıĠı H-6/63, ʿaşşıḫ olmuş H-13/169, beşşik H-17/98, beşşiyini H-44/122, döşşegimi H-16/9, döşşeK H-14/80, ışşıĠı H-36/235, amcası uşşaĠı H-43/198, uşşaķların H-26/26, ķaşşıĶ HH-2/101, ġaşşıĶTan HH-41/244, dóşşeķ HH-28/393, daşşāĶ HH-43/69, daşşıřıĶ HH-10/45

ġızın āşşıĠı, ġıza aşıķ olan bi insan. H-2/304-305, acı biraz mumbuşdan aşşāda, H-2/372

-t- > -tt-

ottuz C-10/28, ottĺz HH-9/2, ottuřuřsun HH-2/882, ottuz bėş HH-21/138,

-v̇- > -v̇v̇-

ġuv̇v̇aĠa C-29/406, döv̇v̇üş C-14/149, tav̇v̇ĺk HH-6/89

-y- > -yy-

keyyif ederdi C-2/9, ḫáyyır C-19/468, büyyük C-25/96, búyyúḳ C-6/110, ayyíp C-17/319, ʿayyíP C-20/247, iyyi C-19/661, ėyyilik CY-2/223, bő̊yyük CY-2/92, bė̊yyük CY-2/403, eyyi BB-13/50, ʿayyip BB-9/441, böyyük BB-1/278, beyyükler H-36/193, ėyyi H-10/606, höyyügün H-14/182, Ḳúyyu HH-4/276, Ḳoyyūn HH-6/67, eyyiler HH-21/96, beyyūk HH-15/8, beyyúk HH-43/217, beyyúK HH-12/113, niyyetiñ HH-2/146, uyyuḲladı HH-42/30, zeyyid HH-2/845, zeyyite HH-2/180, zeyyiT HH-2/882

-z- > -zz-

yüzzúḳ C-21/638, yüzzügüm C-29/300, yüzzüḳ C-1/454, üzzümü C-12/108, tezze C-27/194, tezzeḳ C-6/165, tezzelendi C-11/171, tázzelenir C-27/186, ġazzıḲ C-29/579, cezzánı C-20/213 bílezziḳ C-14/169, bilezziGimi C-29/591, ġazzıḳ CY-4/220, CY-4/221, bílezziḳ C-14/169, bilezzik BB-2/94, yazzıḳ BB-24/6, kötü bír ġonu̧şuḳ da ėtmesini hėç sevmezziḳ H-43/257, bilezzik H-44/13, ezzen H-20/13, tezzemin H-27/8, tezzele H-40/286, üzzümü H-29/419, yazzıḳ H-41/125, yazzıḲ H-1/16, bozzıḲ HH-43/116, nizzām HH-5/145, tezzekten HH-41/125, tezzelendi HH-4/189, tezzēḳ HH-23/77, üzzümün HH-37/111, vazzıflanıḲdı HH-12/398, yúzzű̄ḳ sōra HH-28/75, yúzzügü HH-33/163, yúzzüḳ HH-33/163, yúzzüḳ HH-33/113, yüzzügi HH-2/269, yüzzüḳ HH-37/42

4.1.1.4.2.10. Ünsüz Tekleşmesi

lezetli C-4/189, evel C-2/231, evelden C-20/161, evelki C-25/116, ama C-2/151, táḥamül CY-2/162, döyüs BB-17/239, sıḥatim BB-5/29, evel H-22/89, ġuvatı H-27/66

4.1.1.4.2.11. Ünsüz Aykırılaşması

Aykırılaşma veya benzeşmezlik, benzeşme hadisesinin zıddıdır. Birbirinin benzeri veya tıpkısı olan iki ünsüzden birinin çıkış yeri veya biçimi bakımından farklı bir ünsüze dönüşmesi

durumudur. STTA'da birbirinin aynı ünsüzler arasındaki aykırılaşmaya çok fazla rastlanmaz: *ġarelim C-29/296, gütçük C-25/218,*

STTA'da yaygın olarak görülen aykırılaşmaların bazıları ünsüzlerin ötümlülük veya ötümsüzlük bakımından, bazıları ise çıkış yeri ve biçimi bakımından kısmen benzeşmez duruma gelmeleri şeklinde görülür: *toḫtura CY-4/388, Ḳanbır C-17/59, ḥacatTan C-29/195, arabTan C-27/117, ḫárbTen C-29/102, ḫalebTe C-14/67, raḥatdıḲ C-21/277, yatdın C-24/168, bacaḳdan C-26/7, danışdıḳdan C-30/2, ilkden C-30/61, deynekden C-2/412, båşġanın C-19/43, çalışġan C-27/38, üsdüsünü C-27/173, ḥİmİsda C-1/70, meydónösden C-1/334, çerkesdi C-19/607, hüsdü C-25/87, ḥabisde C-25/351, kesdi C-29/31, aĠaçdan C-17/45 aĠaçda C-26/136, örgücülükde C-30/84, pambİĠa BB-21/62, ayaḳġabıcılıḳ H-32/205, daḫġa H-35/196, daḳḲa H-24/50, ḥaḳĪġatta H-41/116, pambıḫ kimi H-10/7, zandetme H-2/465, kütçük HH-41/24, pambuḳ kimi HH-2/881, teKral HH-2/86*

4.1.1.4.2.12. Hece Kaynaşması

4.1.1.4.2.12.1. Kelime Tabanlarında

sōḲ C-17/75, ġāt C-14/124, belli dēl C-21/103, ācın CY-2/128, āzına CY-5/131, ērilik gelir CY-4/214, çārdı CY-4/76, eḫtacım BB-30/88, eḫtaÇ olana BB-2/571, balcan eşkisi H-29/256, belli del H-42/63, fotrafını H-21/234, kāt H-36/161, H-36/162, kāT H-11/36, mesem H-32/46, ilēnlere H-28/222, ōlusuna HH-25/196, aḲrabám del HH-6/29

4.1.1.4.2.12.2. Birleşik İsim veya Fiillerde

noḫ C-25/595, nō̄ḫ C-18/55, nōḫ C-26/33, noHí C-6/198, noHíy C-6/201, nōHdı C-6/197, nüze C-19/528, nėtti C-19/405, nėdek C-2/384, būn C-19/233, būşta C-1/232, bū̄n C-18/388, bō̄n C-16/113, bo͡ün C-3/87, buşkil C-20/273, būşta C-1/232, naĠdar C-18/512, nāpíy CY-1/79, neşkil C-11/41, nėdiḳler C-29/191, nōlur C-29/257, nīsteyiñiz CY-5/267, noluḲ C-11/252, nōlucu C-10/32, nō̄lmeden C-29/529, nāPalım BB-19/215, nolmuş H-13/174, netmiye H-13/55, nāPíyniz HH-33/80, nāsıl HH-25/21, nā̄bıcıḲ HH-15/141, nolur HH-4/240, nedeK HH-2/715, naptı HH-37/81

yardım isdemiyȯruz bíz, baḲın nōluyȯr bízde. HH-2/732

yaʿní ortalıḳ iyyi dēyil. nōluÇu? HH-10/185

arv̇ad nōldu sene? HH-35/31

4.1.1.4.2.12.3. Çekim Eki Almış Kelimelerde

bā CY-4/91, bēm C-19/692, bişşēn CY-4/136, burān C-25/108, inēn C-11/40, ōlum CY-5/103, sēn C-16/81 (y), sēn ögrü C-18/595, sā C-18/228, çifçilē CY-6/66, ḳavşānda BB-21/73, ḳādı BB-21/93, anān H-29/184, ayāmız H-27/158, ayāça H-8/28, ayāma H-27/110, ḥatayıñ mutfa͡na beñziy. BB-22/37, parmāñı ḳoyarsıñ BB-26/49, yaḳar yaḳmaz onu uyuduñ. getiriñ oña bir ḳaşıḳ yoğurt ḳoñ. ḳarıştırıñ ḳarıştırıụıñ, ḳapāñı ḳapaTıñ BB-26/50

4.1.1.4.2.13. Hece Yutumu

Genellikle ikinci veya son hece durumundaki "ğı/ ği/ ğu/ ğa" hecelerinin düşmesi ve düşerkende yanlarındaki ünlüyü uzatmaları şeklinde ortaya çıkar.

yōruduḴ C-17/77, sōduḳTan sona CY-3/2, çocū C-17/130, barmā CY-4/73, ayçiçē C-21/526, oḳlānan CY-4/347, ayānıñ CY-4/496, bacānı CY-6/172

Tespit edilen bazı örnekler, birleşik isimlerde karşımıza çıkmıştır.

çütmeler C-29/293, ḥōdar CY-6/127, aşādaḳı H-21/157, aşşālallardı çoḫ H-18/57, bayrā H-45/174, güve H-14/23, güvēmizin H-27/184, ġuyrūnu H-28/251, etēne H-33/79, muřtıya HH-43/223, muřtalıḴ HH-2/786, mıřtā HH-24/220, mıřtıyı HH-13/113, aşşādakinin HH-2/496, mesá HH-15/96, mese HH-43/79

aşşā yoḳaru orda ḳırk seneden fazla BB-9/10

dā böyük bir ezderhā oldu dáḫnek. BB-9/92-93

herḫal içinde yā͡sin sūrási mi H-13/86

4.1.2. Şekil Bilgisi

4.1.2.1. Ekler

4.1.2.1.1. Yapım Ekleri

4.1.2.1.1.1. İsimden İsim Yapan Ekler

-aç/ -aÇ

topacı H-27/69, topaç H-29/540, topaÇdan H-27/85

-aḳ/ -aḫ

topaḫ topaḫ H-45/100, topaḳ topaḳ H-14/103

-ar/ -er/ -arı/ -eri

içeri C-2/371, içersine C-12/76, içēri C-20/188, dışarı C-6/61, dışarda C-1/75, içerde CY-1/39, içeri CY-1/37, dışarda CY-4/72, dışarı CY-1/91, dışardan CY-1/67, dışarda BB-1/55, içeriki BB-5/75, dışarıya H-30/102, dışardaḳı H-29/216, dışarlı H-43/181

işte yoḫarı depiye çıḫarsın H-13/38

-ca/ -ce/ -ça/ -çe/

-cana/ -cene/ -çene/ -Çana/ -Çene/ -canı/ -ceni/

-cenem/ -ceme/ -cemelik

ingiliSÇe C-1/133, görümcem C-6/142, ʿaraPÇa C-1/331, arapçaya C-15/52, ingiliSçe CY-2/200, ʿaraPÇa CY-2/90, eyce CY-4/327, filanaceye CY-4/131, filanceniñ CY-4/131, milletin çoḫçası CY-4/89, mėtreçe C-11/109, dördünçüçe C-18/289, otoġarčça C-12/82, eyce CY-4/327, dilçene C-24/2, devreçene C-25/403, ʿaraPÇana C-13/28, eycene CY-4/182, öylençene CY-4/78, eyceni CY-6/95, ėycemelik CY-7/17, epeyice BB-1/21, eyįcene BB-2/204, eyiceme BB-5/447, filanca caʿmide BB-16/167, onca H-27/87, anca H-8/41, ancanı H-37/114, eyÇá H-10/61, eylece H-21/34, güzelce H-37/113, neyce H-7/155

C bölgesinde yaygın olarak kendisinden önce yönelme hâli ekinin geldiği ve "-e kadar" anlamıyla zarf görevinde kelimeler türettiği tespit edilmiştir ki bu kullanım Kilis ili ağızlarında da yaygın olarak görülür: *hindiyeçe C-12/185, (10 ayrı yerde), hindiyeçez C-29/505, hindiceḳ C-18/627, hindiÇek C-6/77, C-7/66, híndiyeçe C-6/92, híndiyeçeḳ C-19/460, şimdiyeçe C-3/83, şindiyeçe C-11/182, şindiyeçet C-19/672*

-caz

dayıcāzım CY-2/334, ġarıcāz CY-3/114

-cek

ḳeḳilceGmi C-29/588

-cı/ -ci/ -cu/ -cü/ -çı/ -çi/ -çu/ -çü

uçaḲçılardı C-19/205, örgücülükde C-30/84, ḫizmetçisi C-25/586, ġoyunculara C-29/78, ġaçaḲçılar C-16/58, evçiliḳ C-27/136, duvarcı C-24/26, davulcu C-17/319, çüTçülel C-26/69, çalġıçı C-28/165, ayrımcılıḲ C-30/119, yoġurtçūdun CY-2/172, yardımcı CY-2/391, sayımcı CY-4/466, göçebeci CY-4/283, ḫalıcı CY-4/230, tuřpancı oldum CY-5/107, yőmiyeci BB-30/22, nişāncımıştı BB-16/192, avcılıḳ BB-17/97, baḥçacılıḳ BB-21/21, çiftçidik BB-3/221,

çütçü hesábi BB-4/16, davılçıyı BB-1/294, düğüncünüñ BB-11/129, düğünçü BB-20/11, dükkencinin BB-7/42, fayansçıdım BB-13/11, gelinçiler BB-6/122, gemiciler BB-1/20, gezeciler BB-1/94, ḫırḫızcılıḳ BB-7/60, sağcılıḳ solculuḳ BB-9/44, sürücülük BB-4/255, yolcu H-13/133, yolçı ider H-3/111, yolçu etmek H-41/629, ayaḳḳabıcılar H-7/152, çadırcılarmış H-9/71, ekinciler H-2/138, ġaçaḫÇılıḳ ėdermiş H-8/54, ġaçaḳÇıdı H-8/93, kefçiler H-39/11, gelinçiler H-19/119, sünneTÇi H-29/382, uçaḳçıdı HH-1/39, malçıyıḲ HH-10/642, ḲaçaḲÇı HH-17/43, ḲaçaḲÇíya HH-17/43, ḳoyuncular HH-1/29, duʿáÇí HH-4/164, dēmirci HH-3/103, dēmirçi HH-15/113, dēmirsizler HH-36/216, biçinci HH-15/36, arıcıyım HH-41/143, avratçılar HH-36/117, çütçi HH-21/35, çütçüdü HH-21/49

-cıḳ/ -cıyḳ/ -cik/ -cuḳ/ -cük/ -çıḳ/ -Çıḳ/ -çik/ -çiḳ/ -çuḳ/ -çük/ -çıḫ

şeḳerciGini C-29/558, küççüḳçüḳ C-28/98, bīyıcıĠını C-29/543, bidercigmi C-29/573 billoḲmacıḲ C-18/586, biloḳmacıḳ C-18/7, adamcıḳ CY-7/42, ufaccıyḳ CY-4/396, ufaÇÇıḳ CY-4/412, aCCıḲ CY-2/242, åççıḫ CY-4/489, ıççıḫ CY-4/74, ıççıḳ CY-4/79, íççıḫ CY-4/74, iştecik BB-3/55, babacıĠım H-40/262, birázçıḳ H-43/185, ev̇cik H-11/99, oracıḫTa H-19/75, sarı büzmecik HH-33/155, ev̇çiḳ HH-30/192

-cıl

aĠcıl HH-8/48

-çegez

çütçegezni C-29/572

-da/ -de

günde CY-4/242, künde H-10/3
burda günde alıyosunuz BB-22/42

-den/ -Ten/ -ten/ -tene

erkenden C-4/187, eskiden C-11/271, önceden C-18/85, demitten CY-7/49, yenitTen CY-3/69, yeñitTen CY-6/22, eyitene H-14/138, eytene H-33/31, eyteni H-2/643, iytene H-32/138, iyteni H-43/346, iyteniy H-43/470, yengiten H-2/541

-daş/ -deş

yoldaşlarım C-12/228, vatandaş C-8/91, arḫadaşları C-21/427, arḴadaşıḴ C-24/45, arḫadaşım CY-1/69, vatandaş CY-5/31, yoldaşlar BB-2/193, yoldaşım BB-4/123, yoldaşı BB-10/50, yoldaşına H-2/596, yoldaşıñ H-10/188, v̇atandaşıma HH-12/329, yoldaşları HH-2/314, yoldaşı HH-12/394

-dırıḳ/ -duruḳ/ -duřuḴ/ -dařıḴ

ağızdırıḳ BB-1/64, bondařıḴ C-26/73, bonduřuĠun C-27/149, boyunduruḴ HH-27/24, boyunduřuĠa HH-19/258, boyunduřuḴ HH-19/259, boyúnduruḴ HH-10/205

-ġan/ -ḳan/ -Ḵan

båşġanın C-19/43, başḳana C-25/234, başḴanıdı C-19/565

-ıncı/ -inci

úçuncu C-16/91, altıncı C-25/38, biřinciden C-21/26, beşinci C-21/26, biřinciden C-21/25

-Ḵ

anaĠım C-21/89

-kek/ -ḳeḳ

erkek C-12/24, erkekse C-20/71, erḳeḳ C-10/28, ērkekleriñ C-1/78

-ki/ -kį/ -kí

hõteki C-2/237, óteki C-29/202, ótēkí C-2/183, teki C-14/126, ordaḫılarna C-26/283, ḥordaḴılalı C-18/342, biSkiler C-20/44, biSkileri CY-1/22, biSkinler de CY-1/8, hindikiler CY-3/93, ötekinler CY-2/416, ötekinerde de CY-2/138, devríki günü BB-26/117, içeriki BB-5/75

devliki seneye ḳadar BB-4/152

-la/ -lā

yaylıya C-17/111, yayla CY-5/164, yaylā CY-2/106

-lağı/ -laĠı/ -lȧğa

namazlağısını BB-3/249, namazlaĠısını BB-3/253, namazlȧğa BB-2/76, BB-2/77

-lı/ -li/- lu/ -lü/ -nı/ -ni/ -tı

yerlisi C-1/33, sürmeli C-21/269, ġarşıĶlı C-1/183, gózlü gózlü C-20/74, evli C-6/142, evli C-21/95, etli C-1/174, allāḫlıdı C-6/89, eşķili C-26/81, dikişli, C-11/93, delikli C-20/259, daşlı C-21/638, datlını C-12/183, bursalımış C-1/64, boĶlu C-7/18, bitli C-29/553, bindallı C-28/297, besililerdi C-8/129, bereketlidi C-11/87, avratlıyım C-28/254, acılı sürme C-11/129, alķóllü dēyil C-30/66, asılı C-18/139, ʿasseflilel C-19/121, atlılar C-29/446, aylıĶlı C-6/12, baĠlı C-10/31, baḫalıdı C-10/37, båĠlİ C-23/3, delikannı CY-2/337, tikenni C-2/207, irinni C-10/58, attısından C-1/65, zehėrli CY-6/154, zehirliymiş CY-2/125, yüklüydün CY-4/51, yañışıklı CY-4/373, yañışlı CY-4/313, yanışlı sarı CY-2/442, sarımsaķlı CY-6/184, nakķışlı CY-5/242, atĶılı CY-4/117, bacaḫlı CY-6/171, cúvēzeli CY-2/333, derili peynir CY-4/338, dişli CY- 4/307, doġumluyum CY-7/22, feydālı CY-2/434, görevlinin CY-1/25, güçlü CY-1/15, ġarşılıķlı CY-4/192, ġuvvatlı CY-4/334, ḫalepli CY-3/86, ormanlı CY-1/2, saķlı CY-4/422, renKlí renKlí CY-4/248, küpeliler CY-5/199, enni CY-4/172, nişannısı CY-3/55, ormannı CY-5/163, osmannıların CY-1/5, dadlı BB-17/344, borçlu BB-19/73, cölennidi BB-3/175, datlı BB-1/572, datlı BB-2/207, delikannı BB-17/377, doķanaķlı BB-19/154, hõllü BB-16/8, nişannısı H-2/234, nişannılı H-43/35, kökenli H-15/57, kökenni H-27/325, baĠlı H-29/608, ireli baḫışlı H-10/647, geçeli H-17/75, geçerli H-2/432, oralılar H-5/1, yaşlıları HH-1/17, ĶuvvadlıdıĶ HH-2/625, başlı HH-8/70, baĠlıdı HH-41/433, baḫalı HH-8/101, köylüler HH-19/284

-lıġ/ -lıḫ/ -lıķ/ -lıĶ/ -lİķ/ -lik/ -liķ/ -luk/ -lük/ -lüķ/ -luĶ
-nıĶ/ -nik/ -niķ/ -nuķ/ -nuĶ/ -núk/ -nük/
-řıĶ/ -řik

ayrımcılıĶ C-30/119, örgücülükde C-30/84, çütlüķ C-29/88, búyúķlúķsü C-9/50, böyünlük C-26/210, böGünlük C-26/209, boşluĶ C-26/316, gözlük C-29/312, ġarışıĶlıĶ C-12/34, ġaralıĶ C-17/313, evlüķTe C-17/42, evçiliķ C-27/136, aĠaçlıĶ C-21/92, aĠırlıĠı C-18/246, dügünlük C-14/28, duʿalıĶsın mı C-20/129, derinligi C-23/111, dayílıĶ C-1/498, daĠlıĶTa C-23/126, çayırlıĶ C-27/248, baĠırsalıĶ C-21/660, ayrımcılıĶ C-30/119, buralıĶ kimi C-1/329, bazarlıĶ C-21/310, başlıĶ C-21/294, baḫçalıĶ C-17/8, ʿayleliķ C-14/42, atáşlıĶsını neysini C-12/151, aylıĶ C-6/13, askerlik C-25/363, asKerliķ C-6/77, yaĠlıĶ C-5/40, sarılıĶ C-11/244, kiralıĶtan C-26/11, kiralík C-13/55, ḫobbalıĶ C-27/132, zibillikTen C-29/434, samanlıḫTan C-30/17, vatanlıḫ C-14/4, yoĠunnuĠu C-18/517, ḫánnànnik C-6/91, ġarannıĶ C-29/596, ġalınnıĶsında C-18/588, donnuĶ C-12/60, çobannıĶ C-29/67 samannıḫTan C-29/284,

muḫtařřıĠı C-14/193, misáfiřřigin C-12/132, ġabířřıġa C-12/179, ġabıřřıĶ C-25/455, askeřřige C-30/56, üskünlüķ CY-2/244, raḫmatlıĶ CY-2/319, yalançılık CY-5/137, raḫmatlık CY-4/383, iplikliyi CY-2/61, ocaķlık CY-6/143, ağaçlıĶ CY-2/300, áskerlikte CY-6/67, başlık parası CY-5/263, birlik olsalardın CY-1/15, çitlik CY-1/7, çüfçilik CY-6/6, gelinlik ķız CY-7/34, gelinnik ġız CY-7/33, ėycemelik CY-7/17, avurlůķ basarmış CY-4/484, aylık CY-4/85, ėrkeklik CY-2/405, fistanlık CY-5/271, fuķarālık CY-2/103, giñişlīne göre CY-4/240, góçebelik CY-5/95, góçmenlik CY-5/95, góklúk CY-5/57, gúççüklün̄ü CY-4/263, ġusurlūmuz CY-5/114, ḫarmanlığa CY-3/42, ḫayınlıĶ CY-2/446, ḫırsızlık CY-1/100, ḫıyanetlik CY-2/448, kenniliklerinden CY-4/266, ústlūK baḫıy yaʿni CY-2/268, raḫmatlıḫ CY-5/233, şeyḫlıḫ CY-5/13, alışķanlıḫ CY-5/25, başlıḫ CY-5/267, önnük CY-4/372, öñnúk CY-4/363, muḥacirlikten BB-16/194, raḫmatlık BB-16/194, insannıĠı BB-17/153, analık BB-2/428, berklik yaptı BB-30/97, çöllük BB-30/334, damızlık BB-2/281, daşlık BB-5/492, demekliyim BB-3/294, deyirmennik filan BB-13/21, doķanaķlık BB-19/156, dögmelik üçün BB-5/529, dúşmannık BB-13/50, dünyálik BB-16/38, eşgilik BB-1/550, evlik BB-4/151, gelinnik BB-2/66, ġabirliklere BB-30/281, ḫamırlık BB-1/550, idaralık BB-19/16, ķurutmalık BB-1/466, nasiPlik BB-9/494, oĠulluĠuna BB-1/51, oralıķta BB-3/229, ortalık BB-21/161, ormannık BB-21/18, otluĠa BB-16/38, taşlığı mı BB-5/492, avcılık BB-17/97, çüççülük BB-17/4, demirçilikte BB-9/95, ekincilik BB-1/42, sağcılık solculuķ BB-9/44, sürücülük BB-4/255, ḫırḫızcılık BB-7/60, Hoca dermiş, yoķ yoķ yoķ buncalık deyil. BB-1/592, beni bacımın oĠulluĠuna verdiler. BB-1/51, zibilliklerde H-36/233, zenginnik H-5/88, yorĠunluğu H-29/482, yorġannıĠı H-40/150, yorġansızlık H-43/242, ortalıḫ H-5/35, ortalık H-2/431, oralıḫTa H-36/152, oḫumuşluĠu H-14/7, başlığıñ H-44/12, başlıĠı H-21/40, başlıḫ H-18/23, başlık H-8/130, sıcaḫlıĠı H-35/73, sıcaḫlıḫ H-35/74, sıcaḫlık H-35/29, açlıķdan H-33/116, altunnuķ H-41/589, ameliyelik H-26/86, analıḫtan H-8/103, ʿaşiredliK H-14/106, bazarlıĠı H-8/130, bazarlıḫ edērik H-33/41, bazarlıķTan H-29/247, çobannık H-36/224, çocuḫluḫTān H-42/60, doķzannık H-27/296, diz donnuḫ H-34/180, dörd dörtlük H-21/50, ekincilik H-29/304, ellik H-43/346, ġabirrige H-40/41, ġırḫlıḫ H-43/91, işiklik H-6/110, şirincelik H-34/27, oralıķTa H-36/88, oĠlannıĠı H-40/149, oĠlansızlıḫ H-43/242, önnük H-40/249, sekzenlikTi H-34/162, ínsanlık HH-5/122, ínsanlíĶ HH-7/139, ínsannıĶ HH-7/149, aḫıřřıĶ HH-10/52, aḫşamlıĠı HH-4/140, aḫşamlıḫ HH-6/110, anālıĶ HH-12/69, avradlıĠa HH-2/581, avradlıĶ HH-2/851, ʿayíPlik HH-1/107, ayransızlıĶ HH-2/561, baĠırsılıĶ HH-20/114, başlıĠı HH-4/58, gelinniK HH-8/77, ġỉzlık HH-2/635, ġurbanñıĶ HH-2/534, kóyligik HH-31/20, kóylúkler HH-4/130, kóylüklerden HH-17/30, kóylüklüğe HH-34/11, kóylüK HH-2/528, ĶabírlıĠa HH-2/397, Ķabířřıġa HH-11/46, ĶırĶlıḫdan HH-29/24, ĶurbannıĶ HH-2/854,

ĶuzuluḫTa HH-7/106, ĶuzuluĶ HH-7/107, loĠluĶTan HH-2/612, raḫmatlıḫ HH-36/94, raḫmatlıķ HH-41/17, raḫmatlıĶ HH-24/89, v̇atandaşlıķ HH-19/93, yabannıĶta HH-31/182, yağlıĶ ne ossa HH-2/219, raḫmatlıĠın HH-25/205, misáfirceliK HH-12/268, mudircelik HH-19/153, muḥtarcelikde HH-42/75, ōretmenciliK HH-19/19, yardımcılıķ HH-1/130

-n

yazın CY-3/45, ġışın BB-21/162, yazın günü H-9/103, ġışın günü H-20/11, yayan H-35/44

-man/ -men

ġocaman CY-4/420, ġocaman H-27/162

-sız/ -siz/ -sıS/ -siS/ -suz/ -süz

uçaĶsız C-23/42, sıvaĶsız C-11/233, ġarersiz C-29/295, eşkisiS C-17/147, evletsiz C-12/167, anasız C-29/508, ábásiz C-1/222, babasız C-29/533, bensiz C-29/298, bȯbasız C-29/508, bunsuz C-1/417, ensiz CY-4/240, ḥabarsıS CY-5/22, bellisiz BB-6/45, eksiksiz BB-25/66, ḥaķsıSsañ BB-9/470, ḥaķsız olmalı ya BB-9/479, keyfsizim BB-5/27, amansız dumansız H-2/164, bellisiz H-2/42, dalġasız H-2/11, damatsız H-9/128, suçsuz günaḫsız H-4/28, bunnarsız HH-37/108, dēmirsizler HH-36/216, anasız HH-12/70, ķöynçeKsiz HH-2/888, oĶımasız HH-21/156

-si/ -sü

erkeksi C-27/245, sütsü BB-4/243

-y

anēy C-21/531, annėyC-20/31, babbıy̨ C-24/145, ebey C-9/54, ecey C-9/53

-z/ -S

ekiz CY-4/23, ekiS BB-3/254, ekiz kimi BB-2/23, ėkiz H-43/155, iķiS HH-10/510

4.1.2.1.1.2. Fiilden İsim Yapan Ekler

-a/ -e

daşa BB-5/138, bir taşa BB-2/204, geçe BB-4/252, geçesi BB-3/18, gezeye BB-1/88, gezemiz BB-1/88, geçe H-35/285, bir geçe H-29/596, geçeye H-2/570, geçede H-44/82, geçeden H-28/149, yaraları HH-2/758

-acaķ/ -ecek/ -cek

uçacaĠa C-14/100, yiycek BB-30/28, yiyecegimizi BB-26/52, yiyecēmizi BB-26/53 basacaķ H-26/51, yiyecegi miyeceyi H-33/81, yiyecekleri filanları H-29/213, uçacaĶ HH-12/83, yiyecekleri HH-2/41, HH-2/42

-aķ/ - aĶ/ -aḫ/ -ek

uçaĶlalılarsını C-23/42, uçaķlar C-26/267, süzeķ C-3/30, ĶaçaĶ C-21/189, bıçaķ CY-3/102, bıçaḫTan C-19/140, bıçaĶ C-2/158, binek C-3/8, kessáḫ C-9/46, sorġu soraķ H-38/11, süzegin H-18/77, uçaķlar H-10/529, uçaķ H-28/274, yataĶ HH-35/71, súzekler HH-29/69, tutaĶ HH-2/524, uçaḫtān HH-19/182, uçak için HH-38/194, uçaķlardan HH-36/121

-amaĶ/ -ammaĶ

basamaĶlı H-29/504, basammaĠını H-41/1

-an/ -en

uçannar C-17/16, ḫárb baĶanı C-27/16, diyen CY-4/107, gelenvaran CY-4/189, sıçanın H-6/172, uçān HH-23/14, HH-23/22, HH-23/46

-enek

gelenek BB-14/19, seçenek BB-27/85

-ar

uçař CY-2/299,

-ç

basınç H-10/384, ķısĶanç H-35/240

-dıķ

tanıdıķ BB-16/98, bastıĠıH-29/414, bastıḫ kimi H-43/462, bastıĶ H-29/413, tanıdıḫlarım H-24/81, tanıdıĠı HH-41/408

-ġa/ -ge

Ķavurġa HH-24/268, sipirgeden HH-15/16, süpürge kimi HH-41/22

-ġaç/ -geç

süzgeç C-30/79, sallanġaç BB-1/236,

-ġan/ -gán/ -gen/ -Ķan/ -ken

çalışġan C-27/38, çalışĶanlar C-21/340, ergán C-7/56, ergen C-19/302, güleşken BB-6/94, çalışĶansa HH-7/54, çalışĠansa ne HH-7/52

-ġı/ -gi/ -gü/ -ķı/ -Ķı/ -ki/ -Ki/ -ḫı

sarġı C-11/238, örgü C-17/87, saç örgüsü C-30/83, içki C-30/69, bışĶıyı C-18/416, bílgimizde C-19/345, çalġıçı C-28/165, bilgi CY-5/219, içki CY-2/253, çalġı CY-6/122, CY-6/123, bitki BB-4/24, BB-4/193, bitKiyi BB-4/103, çalĠı BB-22/33, sarġı burma BB-5/154, basġı H-24/23, basḫı H-29/640, basķı H-6/84, çalġısı H-44/29, dayanġılı H-26/15, sergi H-36/276, sorġu soraķ H-38/11, sarġı HH-2/881, yazġısı HH-12/42

-ġın/ -ġın/ -ġun/ -gün/ -ķın/ -kin/ -kün

Ķaçġın C-18/167, keskin C-2/266, ġızġın C-8/114, ġızġınla C-27/163, alışķın dēl CY-5/57, düşkün deyilim BB-30/53, düzgün oldu BB-18/12, yanġından BB-5/77, yayġındı BB-16/66, yorġunum deyi BB-2/124, dutġun oldu H-18/99, keskin H-10/284, küskün H-36/114, olġun H-3/176, sürgüne sürmüşler ney H-29/641, yetişgin H-44/128, yorġun H-29/37, dutġun oldu H-18/99, düşkün dü HH-37/93, keskin HH-41/129, Ķaçġın HH-33/240, Ķızġın HH-10/648, yarġınnāřı HH-24/102, yořġunuĶ HH-24/233

-ı/ -u/ -ü

sürüsünnen C-19/434, ölüyün C-21/700, ġoḫudan C-1/125, ġoĶusu C-17/179, dolu C-2/10, yazıları CY-4/255, ölü CY-1/77, ķoķusu CY-3/78, darTıya BB-2/522, geziye BB-1/90, ķoķu BB-9/202, dolu BB-15/44, sürüsü H-40/203, sorular H-2/182, sıḫı sıḫı H-39/91, asılı H-2/279, daḫı H-18/31, daḫılı H-42/248, dolu H-3/17, ġoḫusu H-38/64, ölünün H-1/184, sayısı H-27/195, serili H-33/118, sızıdan H-38/19, düzülü H-21/110

yüz görü HH-2/130, yazılıdı HH-7/96, sıĶı HH-30/215, örtüsünün HH-10/618, öli HH-2/570, ölüye HH-2/564, sürüsinnen HH-36/21, ĶoĶusu HH-5/47

-ıcı/ -ici/ -ücü

görücüsü C-14/182, belleTici BB-9/320, belleyi̯ci BB-9/320, görücü BB-26/73, patlayıcı H-6/86

-ġ/ -ķ/ -ḫ

yanıĶ C-10/74, soĠuķTu C-1/144, soĠuĶ C-1/145, savruķ C-26/204, ġıřıĶ C-10/73, ġarışıķ C-25/349, ġarışıĶlal C-19/332, ġarışmam C-22/32, eķsiķse C-18/403, bólük Kimi C-23/21, delik C-3/27, deliķ C-25/557, gazzıĶ C-29/579, dayıġım C-4/19

yayıķ CY-4/321, bozuķ para CY-4/505, daraķ CY-4/197, ġarışıķ CY-7/65, yapışıķ CY-7/72, yerişik CY-4/373, bozuķ para BB-26/181, elekten BB-4/178, yaķlaşıķ BB-4/80, açıḫ H-21/227, bāstırıķTan H-34/193, bitişigin H-29/324, çıķıķ H-6/124, depik H-41/561, ġonuşuķ da ėtmesini H-43/256, ķonuşuķ ķonuşmasınnar H-43/254, yayıĶ HH-43/170, yanıĶları HH-32/69, yanıĠa HH-28/311, ķarışıḫtı HH-19/116, ĶızařnnıĶ HH-2/632, ķarışık HH-1/107, döşeķleri HH-28/421, döşeK HH-16/24, denişiķ HH-6/144, bozıĶ HH-43/119, boyaĠı HH-43/81, boyaĶTan HH-2/824, açıĶ HH-2/459, bulanıĶ HH-37/2, bulaştı HH-21/68, bulaşıĶları HH-2/634, yırtınıĶ HH-15/74

-ke

bólkeler C-27/7

-m

ölüm C-4/35, kesmini C-25/517, görümüm C-28/261, dürüm kimi C-30/99, düşümleri C-27/39, dolum aysı C-18/403, ayrımcılıĶ C-30/119, dilim dilim C-4/134, doĠum doĠuruĶ C-29/16, ġaldırım C-1/289, yazım CY-5/125, doğum CY-6/2, kėyim CY-4/376, yaķım yaķāyı CY-3/100, boĠum boĠum BB-5/393, ġoz çırpımı BB-4/12, dikiminin BB-21/160, geçim BB-4/144, geyimleri BB-4/117, sayim H-6/59, ölüme H-21/85, baḫımda H-10/463, çalışım H-18/172, işte ev girimi H-43/454, kesim keser H-29/192, alıllar satın H-39/24, alım verim HH-38/62, ölüm HH-32/71, ĶuruduruĶ düzüm düzüm HH-28/250, alımı HH-28/464, geyimleri HH-2/53, doĠum HH-12/137, doĠurum HH-31/207

-ma/ -me

yaĠma edeller C-27/224, tutuĶma C-26/197, sürmeyi C-11/129, ġalem sürmesi C-28/282, çüT sürmeden C-26/68, sarma C-5/12, sarartmayı C-11/245, sallama C-25/439, ġızartma C-1/368, ġoşma C-25/163, ġavurma C-1/250, ġavurma C-27/192, dȯlma tüfenK C-25/574, çuĶlama C-10/61, dalişma olurdu C-17/294, avlamaya C-25/566, bazlama C-26/88, bíçerdiķ C-8/5, yonma C-13/45, bişirmeden ötürü C-27/79

alınma CY-4/504, annmamız CY-5/3, demesi CY-7/3, oḫutması CY-4/21, çatma (I) CY-6/171, çatma (II) CY-4/419, çarpma ayran CY-4/320, ġavurma ediyiz CY-3/75, ġızartma CY-4/63, ḳavurma CY-3/76, sallama CY-4/349, savunma gibi CY-5/161, yeñi yėtmeler CY-4/343, CY-4/344, yörüme giderdik BB-11/54, yaḳma yaḳdılar BB-30/58, bağlama BB-30/17, baryamlaşma BB-14/24, basdırma BB-1/556, ḳırḳ basması BB-1/347, biçmeye BB-7/121, birleşme BB-4/249, boşama BB-11/35, deşme ḳuyu BB-3/184, dikmedi BB-5/283, dolma BB-5/134, dögme BB-11/122, dölleme BB-4/305, döşemesini BB-25/69, cenk düzdürme BB-16/139, hecinneme BB-4/306, işlemesi BB-22/53, ḳurutmalıḳ BB-1/466, yás tutmaña BB-9/285, yolmān H-34/110, yolma yolāřıḲ H-35/32, tartışma oliy H-2/233, süzme H-43/574, sorma H-32/30, satma H-26/4, sarma H-14/148, sapıTma H-1/196, saptırma H-10/644, açma kimi H-17/109, ağnaşma H-30/4, bastırmadan H-44/52, dolma kimin H-31/54, ġıymasını H-32/143, ġurutma ediyler H-2/638, kesme H-29/418, toplanma H-42/104, yazması H-10/663, bazlama H-27/4, sıḳma H-27/61, sıḳmacı H-2/627

Kendisinden sonra yardımcı ünsüz y'nin gelmesi durumunda ünlüsü daralır: dolmıya C-23/123, biçmiye C-29/335, gezmiye CY-3/86, daĠıtmıya BB-1/267, daḳmıya BB-2/75, işlemiye BB-4/288, tebriklemiye BB-1/257, tutmıya BB-9/444, tartışmıya şey H-15/115, sıḳmıya H-27/165, vurmıya H-2/463, sevmiye H-32/165, yolmıya H-17/134, yolmı̊ya H-34/107, sormıya H-8/163, sıḫmıya H-10/276, sarmıyí H-30/88, yazmıyı H-36/58, yülüme HH-41/260, yazma oḲıma HH-24/260, yatmadan HH-31/174, yatmıya HH-10/516, yapıştırma yapıştırıllardı HH-43/135, tuzlama HH-2/225, taPlama HH-2/627, sürmenin HH-28/323, súřme HH-10/91, sararTma HH-2/849, loĠluĠlamaynan HH-2/597, Ḳalaylama ḲalaylānıḲ HH-24/152, ḳorḳutma HH-41/388, ḳazmadan HH-19/399, ḳavurma edeller HH-41/74, kettiPleme HH-33/178, ġızınma için HH-41/105, ġırḫma HH-43/75, doḲuma HH-20/281, dolama HH-6/166, eḳme eḳtiler HH-13/43, sarınma HH-27/125, oḲıtma HH-17/179, gezinmiye HH-12/28, yapmıya HH-24/89

-maç/- baç/ -mmaç

dorġamaç BB-2/215, bulamaç H-45/101, bulambaç H-43/458, bulammaç H-43/458, sıḳmaç H-2/627, sıḳmaÇ H-27/57, bulamaÇları HH-10/330
buna dėřiḳ ḲaddırmaÇ. HH-3/137-138

-maḳ/ -mek

ġırılmaĠa C-21/223, bükmek‿úçū̄ CY-4/204, demek CY-5/159, dėmeḳ CY-2/77, ne dėmeḳ CY-2/77, gelmek CY-4/19, gelmekleri CY-5/158, ḳullanmaḫ üçün CY-5/230, oḫutmağ‿uçün

CY-4/21, zayıf olmaĶ_ uçún CY-1/12, ölmē CY-2/65, ölmēnen CY-2/376, olmā durdu CY-4/340, anlamā durdu CY-4/294, nė demē CY-6/39, demeye CY-1/60, gėymek öGrü dēyildi C-29/126, gėymekler C-27/100, gėymeķlerini C-4/87, geymegi C-21/480, öldürmek BB-17/153, vurdurmaķ H-2/442, vurmaĻTı H-10/220, vurmaķ H-2/379, fal açmaĻ H-41/718, çaĻmaĻ H-36/253, çaķıştırmaĠa mı H-41/345, çaķmaķ H-6/91, asmak H-19/54, *aĠlamıya H-42/44, aĠlamaĠa H-41/713, sarılmaĶ HH-2/268, sarılmaĶ HH-2/255, doĠuřmaĶHH-2/294, telefondan dövmeķ HH-22/12*

-mur/ -mır/ -mi̊r

yaĠmır C-19/377, yaĠmi̊rín C-20/187, yaĠmursu C-4/15, yaĠmır du'asını H-36/282, yaĠmırlı H-29/403, yaĠmi̊r H-12/8, yaĠmur H-32/174

-muş

dolmuşlara C-6/31

-n

ekin C-2/210, dövünü C-2/4, biçin biçiye C-29/250, biçin biçellerdi BB-17/82, biçine BB-1/45, bíçin HH-34/80, ĶırĶın HH-29/28, yıĠın HH-25/91

-r

gelirim H-24/42,

-ş

yaĠnış olıya C-29/275, gülüş oynaş C-12/180, ėndiriş C-14/100, döyüş C-25/77, dóguş C-16/100, ālış veriş etTiler C-2/36, dikiş C-12/91, dikiş CY-2/392, dizilişi CY-4/397, gúlüşten CY-2/94, dikiş ipi BB-16/70, gidiş geliş BB-30/111, yörüş BB-26/29
tanışlarıñ H-18/159, satış H-26/4, baĻışından H-10/446, çıkışa H-38/15, geliş H-19/14, girişinde H-19/103, görüşe H-35/241, dövüş edciķ HH-21/122, górüşü HH-15/150

-tı/ -ti

sıĶıntı C-19/655, sıĶıntılıĶTı C-25/506, sıĶıntılmazdıĶ C-4/19, sıĶlıntı C-22/24
sıķıntı CY-4/23, toplantıda CY-5/137, bağlantı BB-4/114, toplantı BB-15/87, oķuntu BB-1/259, oķuntunun BB-2/75, sağalttı BB-9/100, baĠlantı H-29/380, birkinti H-35/192, patlantı

H-21/148, sıḫıntın H-18/163, sıḫınTımız H-18/162, sıḳıntısı H-18/162, toplantı H-5/27, gó̇verti HH-24/307, sıḳıntı HH-19/65, sıḲıntı HH-19/184, toblantı HH-2/730

4.1.2.1.1.3. İsimden Fiil Yapan Ekler

-a/ -e

yaşıyārıḲ C-28/241, benzer C-21/410, beñziye C-1/130, boşandı C-17/130, benzēy̰ip turular CY-5/181, boşayıḫlar CY-5/16, çataladım CY-4/408, boşayıḳ BB-17/151, tergeller BB-1/239, āḫıřař HH-2/553, boşadı HH-2/300,

-al-

çoĠalmaz C-27/173, çoĠaldı BB-1/42, düzelir BB-21/161, sağalmadı BB-2/437, zoralıḳ BB-27/78, bolaldı H-14/57, bolalttı H-10/518, boşaliy H-1/238, çoĠaldı H-3/41, çoĠalTırsın H-43/585, boşalmazlar HH-17/179, saĠalmíyřıḲ HH-33/243

-rsa-

boĠarsar falan BB-17/93

-ar-/ -er-

gó̇verdi C-2/72, everirim BB-7/88, bozara H-22/53, everiym mi H-21/31, evericim HH-2/429, başaramam HH-6/210, á̇vardım HH-11/18, á̇verir HH-33/131, aĠarsın HH-15/14

-ad-

boşadıllar HH-2/860

-ı/ -i-

báḳidiñ C-18/58, berkiyo BB-21/143, daşıdıñız BB-1/316, daşıdım HH-38/31

-k-

biřiḳirdi C-23/111, biriktiriller BB-1/169, gecikmesiñ BB-30/48, birikiller H-2/166
bířiḳiller HH-6/76

-la-/ -le-/ lā-/ -li-/ -lu-/ -na-/ -ne-/ -nē-/ -ni-/ -ra-/ -řa-/ -re-

zulġutlallar C-28/210, taḲ taḲ taḲlallařdı C-1/484, loĠluĠlallar C-6/208, iliḳleřiḳ C-17/259, ḫırḫızlayallar C-21/347, gózleyārım C-2/75, düzleller C-17/279, du ʿalārıḲ C-20/109, başlar C-

30/2, beķledim C-25/126, belledi C-2/263, beslellē C-21/91, bisledi C-17/121, bıçaĶlal C-24/110, bombaladılar C-16/103, boyalallar C-17/186, çabalardı C-27/236, daĠlaldı C-11/59, yaĠlallar C-11/55, başlādı C-20/185, beslēyi C-24/70, taĶlāsın C-20/78, eşkílēřiķ C-17/143, Ķurşunnadılar C-19/140, diñniyērim C-21/548, añnadım C-21/28, cabbıřřadı C-29/248, diñliyēřiķ C-18/228, ĶurşunluyuĶlar C-26/7, baĠlıyan C-26/76, bangłıyàn mı C-29/257, bekliyēřiķ C-21/611, bėsliye C-22/5, beslėyiķ C-12/130, yükleyiñ CY-3/42, ķarşılayıĶlar CY-2/43, bağlayí CY-4/412, duzlayılar CY-4/325, sünnetleycek CY-5/251, süslellerdi CY-7/61, yúklerdiķ CY-6/14, ağlāyım CY-4/56, ġunnayıķ CY-5/239, nişannayı CY-3/97, niynēcēn ya CY-2/400, ḥatırlıyàm CY-5/234, işledik çabaladıķ BB-1/49, beratlardım BB-5/140, bėslerdik BB-2/551, boĠazlananın BB-3/172, düzlerdik BB-13/91, elaçlıyolar fılan BB-9/344, eminlerdi BB-5/203, ġuzlar BB-21/105, ġuzular ya BB-30/227, hecinneme BB-4/306, ḥayırlamaķ‿üçün BB-12/61, loĠlayıĶım BB-2/169, toplāk H-35/145, toplıyn H-29/173, tekminnedi H-23/53, tekminniyen H-23/53, sızılar H-40/221, sızlar H-44/106, saplallar H-9/82, saplıy fılan H-5/145, sapliy ki H-12/38, açıķlayamıy H-13/132, kefinlediler H-8/67, kefinner H-39/68, mavlıy H-23/8, nişannamışlar H-9/89, patlamalar H-15/98, pekle H-33/95, peklersin H-43/97, peklērik H-34/94, temizlēřiķ HH-6/64, temmimlemedi HH-2/670, naĶıtlallar HH-20/178, múbārekleller HH-9/10, loĠluĠlamaynan HH-2/597, loĠlarsın HH-15/137, Ķabillecin HH-16/184, ķuzlādı mı? HH-27/102, ḥazıřřadıĶ HH-19/81, fatḫálediler HH-17/92, ellemez HH-20/152, duʿalediğinde HH-35/28, boĠuzlarım HH-30/196, bā̆řiķliyi HH-12/25, başlallār HH-19/173, aḫıřřař HH-2/553, ʿayíPlardí HH-10/158

-lan-/ -len-/ -nan-/ -nen-/ -ten-

sürmelendi C-11/169, senettennīķ C-26/23, kólgelendi C-11/168, ḫırḫızlandı C-21/249, evleniyár C-20/149, etkilenmiş C-25/145, doplanıllar C-21/693, ávlencimíyķ C-19/302, baĠlanıĠım C-2/192, başlandı C-25/496, batallandı C-14/137, duzlanır C-20/108, vaziflendi CY-6/56, ústükleniy CY-2/248, datlanıķ CY-4/344, evlendim CY-7/30, ezberlenik CY-4/251, güçlenincek CY-1/51, nişannandım CY-7/30, zehirleniķ CY-2/126, zifitlenmeyikler BB-17/343, güçleniyosam BB-26/42, borçlanırdı BB-12/20, cannandıĠınan BB-21/226, daTlandı BB-2/461, dellendi BB-9/175, demirlendi BB-7/149, farķlılandırdı BB-8/35, fetʿalendikten keri BB-31/17, fetáḫlenik mi BB-25/152, toplānır BB-1/403, peklenir H-1/207, oĠurlanır H-9/33, keflenir H-39/98, açıķlanmıya H-24/22, aşılanmamış H-29/104, baĠlanmadı H-15/22, başlanır H-19/63, beslenen H-29/467, boğazlandı H-27/195, cannandı H-21/141, ġararlanır H-34/27, ġazablanıp H-41/299, ġınalanmışTı H-14/89, süslenmeK HH-2/298, söhüřřeniķ HH-25/11, sancılanıyım HH-31/177, raḫatlandıĶ HH-16/13, masĶıřřanıřsın HH-16/61,

Ķurtlanmasın HH-25/131, ístíráḫlendiķ HH-8/24, ḫatıřřanmazsa HH-1/77, ḫarämlanıĠıĶ HH-12/339, ģáyiřřendi HH-28/152, evleniy HH-28/494, dúzlensin HH-5/138, duzlanıĶ HH-33/153, bumbalandı HH-19/147, boĠızlandı HH-2/191, boĠİzlandılar HH-2/754, beslenir HH-12/182, ávlenmedi HH-37/80, beriķlensin HH-33/137

-laş-/ -leş-/ -naş-/-neş-

yerleşti C-18/11, yerleşik C-26/244, kópükleşir C-20/60, avınneşiller C-17/243, bayramlaşıcın C-12/183, biřleşiller C-17/247, búyúķleşmeS C-20/70, ağlaşTılar CY-3/55, ġalınlaşırdıñ CY-4/328, ḫafifleşti CY-7/16, yaḫınnaşmazdı CY-1/92, yaķınlaşmazdın CY-1/15, yerleşiy CY-5/4, yerleşik BB-1/26, yaķlaşamadıķ BB-9/202, çütleşiçi BB-17/110, baryamlaşmıya BB-1/130, birleşiyo BB-4/261, çütleşiçi vaķıt BB-17/110, iyileşiñ BB-2/248, toplaşıllar BB-2/84, BB-2/86, ağlaşiyler H-2/278, arablaşmışlar H-2/376, bayramlaşır H-18/149, birleşek H-10/354, duʿalaşırıķ H-9/149, duʿáleştim H-10/453, elleşir H-14/137, ġurşunnaşTılar H-14/179, helelleş H-22/97, ireḫatleşiyken H-9/99, yiraķlaşıķ H-10/668, ziyadalaştıḫTan sōna H-34/175, uzaḫlaşdım HH-43/14, tezeleşti HH-34/31, sarılaşma HH-2/686, raḥatlaşcıĶ HH-35/16, Ķırmızılaşmaz HH-2/229, ķırmızılaştısa HH-2/338, iyileşir HH-10/432, iyleşir HH-10/586,

-lat-/ -lad-/ -leT-/ -led-

duzladıyan C-20/109, süzleTirsin C-12/56, taĶladıřřıĶ C-9/68, yükledirik BB-1/64, aĠladıyolar BB-23/7, belledirim BB-17/372, depeleTBB-32/24, işledicim BB-29/130
patlatTılar H-1/50, başlattı H-23/42, besletmezdim H-21/169, işledir H-42/43, işletTi H-13/44, Ķamíşladír HH-28/385, Ķuzladırdı HH-31/164

-sun-

zorsunuyosun BB-6/105

4.1.2.1.1.4. Fiilden Fiil Yapan Ekler

-ala-/ -ele-

ġovaladı C-4/61, ġovalallardı C-2/58, söķeleller C-4/52
basalıyodum BB-15/56, dikeledim BB-17/45, ġovalama ġovalarlardı BB-30/59, silkeleyiverirdik BB-1/222, ġovalardı H-9/48, depeledikden ķeri HH-41/108, Ķovaladı HH-31/16

-ar-/ -er-

Ķoparısan C-18/545, çıḫarıcíler C-17/26, çıḳarıĶ C-2/362, çıḫarıylar CY-4/248, çıḫarıḳlar BB-30/38, ġoparısın H-32/134, ġopartmamış H-3/133, çıĶaríyler HH-10/470, çıĶařřım HH-17/236, HH-35/103

-dar- / -der-

dönderiyem C-21/34, dönderdi CY-2/323, döndere döndere CY-6/106, dönderiyo BB-29/127, dönderiy H-35/287, dónderírler HH-28/13, dönderme dönderir HH-41/425

-dır-/ -dir-/ -dur-/ -dür-/ -tır-/ -tir-/ -tur-/ -tür-/ -Tır-

geddiriller C-14/159, ėndirdiḳ C-21/123, ev̇lendiřříḳ C-10/28, dolduruyalla C-28/76, dolduřřum C-6/177, doddurulduĶ C-18/440, dodduřřuĶ C-1/433, darındırtmaz C-4/63, danışdırmıycı C-25/87, bindirillerdi C-26/299, ev̇lenTirdiler C-12/168, yaldım etTircim C-14/82, danışTırırdıḳ C-25/6, yaptırttırmazdı C-18/285, şiştirmez C-12/127, sıĶıştırdılar C-19/406, olturuḫduḳ C-24/18, diḳtirillerdi C-1/210, değiştir C-4/205, ġafasını çalıştırır C-25/382, çektirebilisin C-12/51, boşattırdılar C-29/499, alıştırdılar C-23/67, biřiḳtiriller C-17/90, yazdırmadılar CY-6/36, kėydiriller CY-2/421, bíndiriḳler CY-2/43, bindiriylēr CY-5/42, söndüriyler CY-4/488, dolduruduḳ CY-6/97, alla döndürüversin CY-4/81, evlendiriyler CY-3/88, girdirirlermiş de CY-1/80, belik yapdırırdıḳ CY-4/396, yazdıtTırırdıñ CY-4/133, geŞTirdik CY-6/67, yaḳıştıramazız CY-5/27, ulaştırır CY-6/187, attırırlardı CY-1/71, alıştırdı CY-2/385, çıḫarttırdí CY-2/194, dolaştırmāyı CY-4/181, ġarıştıracaḳsın CY-6/136, yapıştırıylar CY-4/499, yedirirdi BB-17/188, yerleştirik BB-16/147, azdırıyo BB-15/55, biriktiriller BB-1/169, boğduruḳlar BB-26/66, çektiriṛik BB-2/191, dartTırıllar BB-2/522, diliñi deñişdirebilīn mi BB-27/70, depelettiri BB-32/25, depiştiriyo BB-3/208, farḳlılandırdı BB-8/35, getirtdirdik BB-30/82, getitdirdim BB-4/291, getittirir BB-4/304, gezdiriyolar BB-4/329, ḳodurmazdıḳ BB-4/341, öttüremiym H-2/223, açdırmadıḳ H-41/764, ʿaraPlaştıraraḳ H-10/58, baḫTıřřıḳ H-14/21, bastırıḳ H-27/313, birleştiriller H-45/151, ġonuşTurtmazlardı H-15/58, doldurucúĶ HH-28/457, doldurullar HH-34/125, dolduřřum HH-35/108, dolduřřuĶ HH-2/632, çimdirin HH-33/150, çimdiřřīm HH-26/38, bindiřříḳ HH-30/216, bindiririm HH-38/93, baḫdırdı HH-7/160, boşaldıřřıĶ HH-5/104, deniştirin HH-33/164, döḳtürdü HH-35/31, geydiriller HH-4/67, geydiřříḳ HH-2/642, geyindiriller HH-4/68, geyindiřříḳ HH-8/70

-k-

górükiyer C-2/278, górüḳür C-17/172, górükmemiş CY-5/289, görüküyo BB-4/250, góřúḳmesi HH-24/119, görikmiyi HH-43/81, göriḳiyrim HH-13/3

-ķun-

yutķundum C1/273, C1/2656

-l-, -n-

ġaysaĶ üzüldü C-25/429, tutuldular C-25/497, girilmēdi C-1/125, doĠulurdu C-2/417, oĶudum dıĶılıverdim C-26/13, denişilmiş C-27/248, çekildi C-19/139, bozuluyar C-18/488, basılmıyan C-2/320, azalt C-20/266, açılır C-21/405, asılır C-17/223, atıldı C-16/83, ayrılması C-2/100, bıraĶılıl C-5/89, buñaldım C-21/520, çeķilmezziķ C-26/234

yōrunduĶ C-2/26, egřinir C-11/240, denir C-2/292, denirdi C-26/177, alındı C-27/101, ayřınıya C-1/293, deyinir C-26/73, denilil C-19/624, yayılırdıñ CY-4/320, vurulcaķ CY-6/69, daḫılan CY-4/367, basılırdın CY-4/333, ġırılıveriyi ayrılıveriyi CY-4/202, atılıyı CY-4/310, alınalı CY-3/128, denir CY-4/197, deñşirilik CY-5/11, dolaştırıliydin CY-4/180, eziliķ CY-7/71, ērilik gelir CY-4/214, geriliy CY-4/185, gómúlür CY-4/476, ġonurdu CY-5/144, bağlanıyí CY-6/172, bilinmezdin CY-4/434, çekilik CY-6/178, çıḫarılırdıñ CY-4/137, çıḫıldı CY-4/3, çimilīydi CY-2/439, gedilmeSmiş CY-4/376, inilcek CY-7/57, kėyiliyī ya CY-4/376, añnaşılıyo BB-4/121, bayılıyolar BB-1/46, biçilici BB-1/78, bozulmazmış BB-5/190, sıḫılmadı H-10/672, basılmış H-19/46, boğulamaz H-15/27, doĠuldu H-35/24, durulmaz H-39/90, ġonuşulurmuş H-29/303, ġurudulur H-6/78, ġurulmuş H-29/9, oḫunur H-43/396, yıĠılışırıdıĶ HH-35/70, yıĠılıllardı HH-30/110, katılíy HH-31/54, gömülür HH-2/216, gezdirilir HH-2/153, döķilir HH-31/232, denişildi HH-36/38, bükilillerdi HH-2/329, bişiller HH-13/91, açİldı HH-19/61, düzüldüler HH-36/53, bozniyi HH-38/114, boĠunyārdım HH-1/70, doġřunmasında yazılabilir HH-28/511, ayřındı mayřındı HH-10/157, ayrınır HH-4/258, yapınılır HH-43/103, götürünür HH-20/256, yapılınırdı HH-19/381

-ma- / -me-

ġarışmam C-22/32, górmēdim C-17/182, gitmēdiñ C-1/501, girilmēdi C-1/125, dóķülmesin C-9/67, binmiyķ C-2/185, dónmeķ C-6/94 (gzolmz1çş), yetmiyosa BB-26/42, gelmedise H-36/101, istemeycin H-45/124, vermor H-45/121, vermediler H-45/182

-n-

yıřřanır C-29/458, síyrındım C-11/164, sařřansam C-29/376, ġaynanıĶ C-4/135, górüníya C-14/107, geçindi C-2/46, düşünüyēriķ C-5/88, döyünür C-25/385, diķinmēdi C-2/76, darınır C-28/241, ālındı C-29/354, bilinir C-2/169, boşandı C-17/130, bulunannar C-30/100, bölünürüz

C-30/114, çeķinemedi C-29/163, vurunduķ CY-4/78, ōle süzülüveriller CY-4/307, kėynik CY-4/375, daranıyo CY-4/208, dayanamāyıķlar CY-1/31, CY-5/46, deliniy CY-4/418, geçindi CY-2/196, boşanmaz BB-17/150, çekinyolar BB-11/225, çemreniyo BB-1/623, daşınıyoñuz BB-1/315, dayanıyo BB-4/322, bilinmez H-39/40, daḫının H-41/751, sıḫıníy H-36/219, oĶunurdu HH-19/363, görükünmeyci HH-1/101, görünür HH-2/235, geçindi HH-3/66, döşenirdi HH-43/183, daşındım HH-38/28

-r-

bitirir C-1/121, bitİrdi C-15/36, yitirigim C-21/353, yitiříķ C-17/254, uçurur C-17/171, ḫarman savurullar C-17/245, örtürülle C-29/175, içiriciķ C-24/7, içiřřiķ C-2/325, bişiriyēřiķ C-1/383, göçürmediķ C-27/14, geçiriyāřıĶ C-20/9, düşürdüm C-8/59, duyuríye C-28/311, doĠuřuĶ C-12/135, batırıdıĶ C-12/146, bíşırdı C-19/356, bíşířříķ C-6/184, bíşiriyallar C-19/352, bíşiřřiķ C-6/184, bişiřřim C-8/67, içirillerdi CY-6/165, bişiriyn CY-6/106, bitiriy CY-3/90, duyuřřum CY-7/41, CY-7/41, düşürdüm CY-3/65, eğiriy CY-4/229, geçirdik CY-3/130, ġaçırdıķ CY-6/113, bişiriyoñ BB-2/104, göçürüyoñuz BB-1/314, batıríylar H-10/56, bitirir H-18/104, doĠurur H-36/220, ķaçırdılar H-37/137, yatırdıĶ HH-24/181, yatıřřımdı HH-30/194, Ķaçırıcı HH-38/30, içiriysiz HH-5/124, içiřiyriķ HH-5/125, gėçirirdiķ HH-10/425, geçirdi HH-8/41, düşürdüm HH-31/156, bitiriller HH-36/156, bişiřřim HH-30/78, bişiriyērim HH-35/38, bíşířříķ HH-6/90, batırın HH-24/199, batırŕr HH-2/180, batıřıĶTı HH-24/249

-ş-

sıĶışıncı C-19/406, uĠraşırdıĶ C-3/117, tutuşullar C-25/147, sıĶıştırdılar C-19/406, oynaşırdıĶ C-25/542, ġarışıķ C-25/349, ġarışıĶlal C-19/332, ġarşıĶlı C-1/183, ġarışıĶlıĶ C-12/34, ġarışmam C-22/32, döyüşüller C-17/135, dógúşmeS C-6/90, dóğüşTüler C-2/217, alışıĠıĶ C-6/177, ālışTım C-20/9, bēķişiķsin C-26/241, bilişillerdi C-19/433, birişmişler C-27/221, buluşTuĶ C-24/170, oynaşır CY-6/125, alışıḫlār CY-5/73, girişiller yaʿni CY-2/254, gúlüşüyvėrdi CY-2/96, ağnaşamadıķ BB-2/33, alışıyon BB-25/45, çekişiyoķ BB-1/57, ağnaşamamışlar H-37/25, ķaçışıllar H-36/247, bilişir H-8/55, bitişigin H-29/324, boğuşullar H-7/149, yıĠılışırdıĶ HH-35/70, yıĠılıllardı HH-30/110, annaşdıydım HH-41/401, döğüşmezziķ HH-17/173, góřiştiK HH-12/209, Ķaçışíydíķ HH-10/186

-t- / -d-

ġaynadıyāřıĶ C-1/394, yıřřadıyalla C-28/219, úrĶúdiye C-21/196, sürterdi C-11/210, soĠuTuyar C-12/216, ēridiñ C-27/78, evlettiler C-12/95, eşkidirdiķ C-8/38, döneldiriķ C-

25/522, darındırtmaz C-4/63, damladıřıĶ C-27/166, çoĠaldırdıĶ C-18/618, çıĶardıllar C-1/265, azalt C-20/266, ayřıtmadan ötürü C-26/167, annadırdı C-6/117, C-6/118, anlatıyodu C-25/322, aĠladar C-1/87, aĶıdırřıĶ C-11/249, báķidirdi C-18/353, bişirtīnnen C-18/497, bititir C-1/196, bolaldır C-17/201, boşaldırdıḫ C-18/432

boşattırdılar C-29/499, yörütmeyiler CY-5/266, yazdıtTırırdıñ CY-4/133, yaķıştıramazız CY-5/27, tükedirdik CY-3/34, içirtmēycek CY-2/124, diñeldiller CY-6/172, çıḫardıyĺlar CY-7/59, doḫuTullardı CY-3/36, gömmüdüverirdiñ CY-4/462, ġaynadırdıķ CY-6/133, ķoddum CY-5/86, oḫuTuruz CY-2/210, ağnadıķ BB-10/140, aķıdıyolar BB-1/209, ayrıtTılar BB-9/457, beñzeTmiyo BB-27/57, bititTim BB-19/74, boşaldıķ BB-29/83, boşadıllar BB-1/173, dayatTı BB-9/164, diñeldiller BB-17/351, diriltti BB-9/84, getirti BB-5/19, sağalttı BB-9/100, sıçırtırsın H-41/401, oḫutmazlar H-18/70, ķaçırttılar H-44/104, ağnattı H-5/6, bolalttı H-10/518, boşaldıñ H-35/49, boşaltdı H-7/85, boyadıy H-7/11, boyatTıķ H-21/179, doĠurdurdum H-36/216, doĠurtan H-29/464, dolġadabilir H-32/63, dorġudullar H-35/285, dorġultusun H-7/67, ġızardíylar H-43/305, geydirtTiler H-37/138, giderttim H-10/678, ġonuşTurtmazlardı H-15/58, saĠaldır HH-5/102, ĶorḫudurHH-2/678, ĶızařdıřřıĶ HH-28/385, ĶaynādıřıĶ HH-26/5, ĶaynatmāsızHH-37/116, ĶaynaTıřıĶ HH-23/111, ĶaçırttırcıĶ HH-1/87, ķapaTıcın HH-2/918, ķēv̇ířdiķse HH-6/139, ķēv̇ířtTim HH-33/72, ġuruduřřuĶ HH-5/100, ġaynaTıřřıĶ HH-20/218, getirtmedim HH-19/129, düzeldiris HH-2/426, çıĶartır HH-34/77, boşaldırım HH-35/101, benzettin mi HH-27/138, beķletmezler HH-20/239, acıtmaz HH-3/121, aĠıdTı HH-5/158, aĠardılar HH-15/17, oĶutmazlar HH-13/56

4.1.2.1.2. Çekim Ekleri

4.1.2.1.2.1. İsim Çekimi

4.1.2.1.2.1.1. Çokluk Eki (-lar/ -ler/ -lal/ -lel/ -lē/ -nar/ -ner/ -řar/ -řer)

arabalar CY-2/308, bacılarımız CY-6/14, tekeliler CY-4/356, usdalar CY-5/198, yaplaĶlal ógrú C-8/107, yapřaĶlal C-18/544, yaşlılal C-25/204, türķlel C-21/304, çobannar CY-5/223, fırınnar CY-1/81, kenner kenner C-21/298, túrķmēnnerin C-19/385, bazařřardan C-6/158 cigeřřerim C-29/258, ḫáyvanat BB-5/121, ʿadetler BB-1/102, avcılar BB-11/173, elmalar BB-21/114, melekler BB-9/256, müslümannar BB-1/287, pehlivannara BB-11/51, zamannarda BB-25/22, zenginner BB-24/31, düğünner BB-23/4, mayınnar H-27/190, H-27/191, mālifler H-32/190, segizler H-29/69, sekizler H-6/22, aĠalar H-2/104, araplar H-7/11, eller H-10/598, ʿayeller H-14/84, adamnar H-2/539, günner HH-10/414, günner HH-27/243, günler HH-39/7, gözleri HH-7/123,

gózler HH-10/512, babalar HH-31/91, Ḳızlar HH-2/478, Ḳızlar ḳimēdiḳ HH-17/188, ḳoyunnarım HH-43/79, ḳoyunnarın HH-2/465, ḳoyunları HH-42/3, günlerimiz HH-28/344, günnerimizde HH-10/28, gözlerimizden olduḲ HH-2/672, ellermiz HH-24/97, ellermize HH-24/96, ellerimize HH-38/205, askerler HH-1/8, askerlere HH-2/503

4.1.2.1.2.1.2. İyelik Ekleri

I. Teklik Şahıs (-m)

STT'de olduğu gibi STA'da da teklik 1. şahısta iyelik eki -m'dir.

bacım CY-4/163, bacımıñ CY-4/6, adımdan CY-7/4, adımı CY-2/398, malım C-14/90, ebem BB-1/459, ekmēmi BB-30/46, emmim BB-11/39, ēcim BB-2/434, ḥalam BB-6/24, amcam BB-15/86, dilim BB-5/247, evim H-7/72, elim H-8/18, düyünüm H-44/54, dizim H-38/15, başım H-8/179, ayaĠım H-8/6, anam H-2/627, ʿamcám HH-10/112, altımda HH-31/157, ardımda HH-43/252, Ḳızlāřım HH-12/70, Ḳızlarımın HH-35/18, Ḳızlārımı HH-12/70, babam HH-2/197, bacım HH-2/260, bacılarım HH-2/422, başım HH-31/213, elim HH-2/283, Ḳızım HH-2/307, gözüm HH-24/71, gözümü HH-2/810

II. Teklik Şahıs (-n/ -ñ/ -y)

STT'de olduğu gibi STA'da da teklik 2. şahısta iyelik eki -n'dir. Ancak ET'den beri nazal gelen ve bugün STTA'da da yaygın olarak nazallığını koruyan bu ekin, nazal şekline de sıkça rastlanmıştır.

adın CY-7/2, aslıña CY-2/266, böğrüñ CY-4/427, ebeñ CY-4/265, yaḫının CY-2/274
annen C-12/170, emēni BB-30/43, ḥalan BB-2/109, tarlan BB-25/53, ziyaratçın BB-3/217, amcan BB-2/109, eben BB-1/608, evin, yurdūn H-10/535, evin filanın H-21/168, eviñdir H-44/20, eviñi, çeyiziñi H-21/110, evine H-32/73, senin yanna H-32/73, eviye H-32/41, elin H-32/85, eliñden H-41/210, eliñi H-1/2, eliyi H-6/39, eliye sağlıḳ H-1/183, eliñ, ayaĠıñ H-41/310, evlerin H-10/543, eviñe H-18/133, eliyden H-32/45, eliñi H-27/345, elleriñ H-36/20, ayaĠıyı H-29/484, başın H-7/209, seniñ başıñı H-41/126, ardında HH-7/149 (2ti), ardın sıra HH-30/17, gözün HH-24/73, baban HH-4/33, ananı, babanı HH-27/254, bacın HH-2/792, başını HH-28/100, elini HH-4/148, elni HH-2/285, eline HH-2/285, anañ H-40/32, anayın H-2/269, anañı H-41/618, anayın, babayın HH-20/251 (2ti, il), bacıya ne HH-6/80, başıyı HH-12/258, başíy HH-10/595 (2ti, bel), başíya HH-14/149, başıya HH-19/320, eliyi HH-24/199, eliye HH-10/611, Ḳızıyí HH-6/144, gózúyún HH-36/177, gózye HH-15/106, eliyde HH-10/576

III. Teklik Şahıs (-ı/ -ü/ -sı/ -si/ -sí/ -sü/ -ısı/ -usu) ,

Türkçede ünsüz ile biten isim kök ve gövdelerinden sonra -ı/ -i/ -u/ -ü, ünlüyle bitenlerden sonra ise -sı/ -si/ -su/ -sü kullanılırken STA'da bu kural düzenli olarak görülmez. Ünsüzle biten isim kök ve gövdelerinden sonra da -sı/ -si/ -su/ -sü'nün kullanıldığı, hatta -ısı/ -isi/ -usu/ -üsü şeklinde ek yığılması halinde 3. teklik şahıs iyelik ekinin her iki şeklinin üst üste getirilmesi suretiyle kullanımının yaygın olduğu tespit edilmiştir: *súyu C-17/100, (6 ayrı yerde), súysu C-27/196 (1 yerde), súyusu C-4/167 (21 ayrı yerde), başı C-1/228, adı CY-2/27, bȭrüne CY-2/181, lafi C-27/245, biziri bata C-18/309, dili C-1/135, askerlerini C-29/108, öngü sıra C-25/166, diliye C-26/282, dilinnen C-21/35, bacısının CY-4/359, arabası CY-7/60, çözgüsü CY-4/148, ḫalısı CY-4/281, devilsi C-26/242, devirsi gúnú C-28/275, dėvirsi günü C-29/467, başsı C-21/42, beyraĶsından C-14/107, bizirsi C-1/437, dáyzálársíní C-4/102, askerlersi C-6/115, askerlersine C-6/114, devirisi C-1/303, devlisi C-26/345, ģızısı C-18/120, ādısı C-1/5, başısı C-25/44, beyraĶısı C-14/106, canısına C-16/38, dadısını C-1/370, ġabısınnan C-17/187, lafısı C-28/129, dilisi ögrü C-21/621, dilisinde C-18/222, öngüsü C-25/555, öngüsünde C-29/22, eláÇı BB-2/441, evladı BB-9/315, fiyáti BB-11/83, geyimi BB-1/270, hinit ķōzu BB-7/109, nüfüsü BB-9/230, oķuması BB-15/24, penceresi BB-4/266, uyķusu BB-2/615, kötüsü BB-4/59, dėvriksi günü BB-2/535, evi H-5/3, ķız evi H-45/150, ġız evi H-45/150, oġlan evi H-45/150, záḫre evi H-43/569, ölü evine H-45/115, záḫre evine H-43/568, evine salabilir H-32/85, boba evine H-45/167, başı H-2/247, başıñ H-10/192 (3ti, bel), ėvine H-6/133, arḫası H-2/359, ḫöküm etmesi H-2/433, ġoynşúsu H-2/592, H-8/60 ġoḫusu, H-28/20 ezogelin túřķúsü, alayı HH-15/146, ʿamcási HH-23/24, ardı HH-12/132, babası HH-1/31, başı HH-10/573, eli HH-3/79, elisini HH-2/179, elsinde HH-2/316, elisine HH-2/380, HH-38/136, gózü HH-2/338, gözü HH-1/68, gúni HH-7/82, gúnú HH-4/58, günü HH-2/387, günü HH-3/119, Ķızı HH-2/111, Ķızsı HH-2/686, adısı HH-3/26*
zeytin yaĠı sürteriS, barmaĶsına, ķafasına. HH-2/236

I.Çokluk Şahıs (-mız/ -miz/ -muz/ -müz)

STA'da ünlüyle biten isim kök ve gövdelerinden sonra -mız/ -miz/ -muz/ -müz şeklinde kullanılır. Ünsüzle biten isim kök ve gövdelerinden sonra ise -ımız/ -imiz/ -umuz/ -ümüz şekli yanında -mız/ -miz/ -muz/ -müz şeklinde, araya yardımcı ünlü girmeden kullanımı da yaygındır. Kısacası ekin yaygın kullanım şekli -mız/ -miz/ -muz/-müz'dür.

aramızda CY-2/104, tarlamız C-3/51, bacımız CY-5/211, ķorķumuzdan C-1/99, ġoynşumuz CY-3/84, malımız C-3/22, yoĠurďumuz C-3/31, kóyümüz C-6/26, yüzümüz C-25/526, bilemize C-18/89, aslımız C-2/350, ḫáddimiz C-25/110, köyümüz C-2/252, köyümüzü

C-25/216 köyümüzde C-3/119, dilimiz C-15/65, dilimizde C-18/277, dilimizden C-1/130, dilimizçene C-9/51, keyfimizden C-1/189, yüzmüzde C-25/525, biçinmiz C-8/15, oḳuḽmuz CY-6/32, bírbírmize CY-2/168, köymüz C-26/58, köymüzü C-25/35 köymüze C-25/38, köymüzde C-25/339 dilmize C-18/278, yoĠuŕdmuz C-10/6, üzümmüz C-3/23, ġusurlūmuz CY-5/114, kóylūmüzde CY-6/32, uşaḳlīmizde CY-4/269, yemēmiz CY-6/99, ekmēmizi BB-30/355, emēmizi BB-30/51, emēni BB-30/43, diyezemiz BB-17/191, ḥurmamız BB-13/13, ḳomşumuz BB-26/114, çocuḳluğmuz BB-1/18, dilimiS BB-8/37, dilimiz BB-2/220, evmizi H-5/42, evimiz H-6/45, evmiz H-11/4, evlerimiz H-36/43, elimiz H-14/92, düyünümüs H-30/44, düyünümüz H-14/126, düyünlerimiz H-33/17, anamız H-43/554, ḳızımız H-44/65, çocuĠumuz H-44/183, dúyduğumuza H-2/421, alaymız HH-8/23, alayımız HH-21/166, ardımıza HH-36/119, ardımızda HH-25/237, ardımızdan HH-21/30, Ḳızlarımızı HH-2/310, Ḳızmız HH-17/181, Ḳızımızı HH-10/167, günümüzde HH-41/70, ḳoyunmuz HH-12/170, ḳoyunumuz HH-2/835, gúnúmüzde HH-25/178, gúnmúzde HH-28/347, gúnmüzde HH-17/56, gúnümüz HH-35/32, gúnúmüz HH-28/112, gózümüzin HH-12/267, gózümüzün HH-7/188,

II.Çokluk Şahıs (-ınız/ -ıñız/ -iniz/ -iñiz/ -ünüz/ -üñüz/ -nız/ -niz/ -nüz)
(-yız/ -yíz/ -yiz/ -yz/ -īz)

STTA'da ünlüyle biten isim kök ve gövdelerinden sonra -nız/ -niz/ -nuz/ -nüz şeklinde kullanılır. Ünsüzle biten isim kök ve gövdelerinden sonra ise -ınız/ -ıñız/ -iniz/ -iñiz/ -unuz/ -uñuz/ -ünüz/ -üñüz şekli yanında, İyelik 1. Çokluk Şahıs çekiminde olduğu gibi -nız/ -niz/ -nuz/ -nüz şeklinde, araya yardımcı ünlü girmeden kullanımı da vardır.

yanınızda C-4/202, yanıñızda C-27/189, biziriñiz bata C-2/36, keyfiñiz C-3/96, diliñiz C-1/131, siláḫınızı C-19/566, ġızınızı C-29/195, aslınız C-2/350, ḥáddiniz C-25/104, yemeginizi C-29/207, yeriniz C-25/76, köyüñüzü C-1/188, köyünüze C-25/194, içmenizi C-29/207, yannızda C-17/19, köynüzde C-26/65, başīzıñ CY-2/317, ġucānıza CY-6/23, yanınızda CY-1/95, diliniz BB-19/213, diliñiz BB-5/248, gózünüzden BB-12/43, añanız BB-1/552, babanızıñ BB-7/32, babañızın BB-7/31, ḥatireñiz BB-10/97, tezkereñiz BB-17/51, yemēñizi BB-30/37, iziniñiz BB-1/159, ardıñıza BB-1/278, vátanıñızı BB-10/116, boynuñuza BB-19/215, önüñüz birli BB-3/183, eviniz H-10/504, eviñiz H-10/532, evleriniz H-10/519, eviniz H-12/27, eliñiz H-38/33, eliñizi H-41/220, eliñizden H-10/79, başığız H-10/82, ḫáddiniz H-2/695, ʿálemetiniz H-13/29, alayīz HH-6/72, ardíyízda HH-12/337, Ḳızíyzi HH-17/91, góziyizlen HH-40/15, başıyıza HH-12/388, başíyıza HH-12/214, başıyza HH-5/12, allaḥ Ḳardaşlarıyızı Ḳoya, ḫısımlarıyızı anayızı babayı cemiʿelislāmi HH-12/217, Ḳızlarınızı HH-2/699 , başınıza HH-33/221, adınız HH-1/111

III.Çokluk Şahıs (-ı/ -i/ -u/ -ü/ -sı/ -si/ -su/ -sü/ -ları/ -leri/ -lalı/ -narı/ -larsı/ -lersi)

STTA'da ünsüz ile biten isim kök ve gövdelerinden sonra -ı/ -i/ -u/ -ü şeklinde, ünlüyle biten isim kök ve gövdelerinden sonra ise -sı/ -si/ -su/ -sü şekli kullanılır. -ları/ -leri ve bunun benzeşmelerle değişikliğe uğramış -narı/ -neri/ -lalı/ -leli/ -řarı/ -řeri şekilleri de yine yaygın olarak karşımıza çıkar. Çokluk ekle yapılan çekimde -larsı/ -lersi şekilleri de görülür.

çoḳu C-6/103, farḲı C-25/445, günüsü C-15/41, ġoynşusunan C-25/61, túrḳmennerin kóyüsünde C-18/316, on beşi C-16/112, çocuḲlarsın üstünde C-29/22, yóḫúdülerin avratları C-29/177, başları C-29/15, başlarına C-11/124, cinsileri C-2/198, dúʿaları C-27/108, gújleri C-29/162, ġoynşuları C-21/700, ḥoruzları C-29/257, Ḳıçları C-29/176, Ḳıçlarını C-29/175, bunnarın oĠulları C-27/232, öñlerinde C-2/130, yėrleri C-4/41, ġızları C-20/144, ġızlarını C-29/170, başlarına CY-1/14, siláḫlarıṇı C-16/70, siláḫlerini C-16/76, yanlarında C-4/28, siláḫlerinnen C-16/77, dillerini C-25/476, yannarına C-25/465, yannarında C-11/193, yėřřeri yoḲ neyi yoḲ C-17/316, ġızlalı C-18/106, yanlarsına C-25/525, yanlarsında C-25/277, ġızlarsına C-10/37, dillersini C-19/258, bacılarsıyım C-12/226, barmaḲlarsını C-1/256, ḥoruzlarsına C-3/123

Bazı örneklerde ekin son ünlüsünün veya çokluk ekinin sonundaki ünsüzünün düştüğü tespit edilmiştir: *başlarna CY-2/442, ennerne C-2/4, ünnū aldıḲlal ne? C-14/122, analası kími C-22/2, dilleri BB-4/77, sitirliklerini versin BB-30/164, báʿzileri BB-28/62, daTları BB-4/36, fikirleri BB-4/118, ellerine, ayaĠlarıṇa H-28/81, aĠaçları H-29/109, sınıfları H-29/123, malları H-32/201, ġonuştuḳları H-34/254, içleri H-36/44, bildikleri H-36/57, dedeleri H-36/148, altılarnı, üstlerni HH-28/425, altılarına HH-8/13 (3çi), adları HH-41/432*

4.1.2.1.2.1.3. Hâl Ekleri

4.1.2.1.2.1.3.1. Yalın Hâl

ev̇ H-2/11, duz H-4/38, dünyá H-3/162, düyün H-14/120, daş H-8/234, bayram H-18/132, ʿalem H-1/192, ceseT CY-1/76, alt HH-20/49, bacı HH-2/792, ʿamcá HH-19/338, baba HH-2/154, asker HH-1/7, baş HH-10/696, el HH-2/614, góz degmesin HH-27/31, göz HH-35/31

4.1.2.1.2.1.3.2. İlgi Hâli (-ın/ -in/ -ıñ/ -nın/ -nin/ -nun/ -nün/ -nıñ/ -niñ/ -yın/ -yin/ -Ø/ -n/ -ñ)

Eklendiği isim ile başka bir isim arasında sahiplik, ilgi bağı kurar. Diğer hâl eklerinden isimle isim arasında bağlantı kurması bakımından ayrılır. Ek ünsüzle biten kök ve gövdelerden sonra -ın/ -in/ -un/ -ün/ -ıñ/ -iñ/ -uñ/ -üñ, ünlüyle biten kök ve gövdelerden sonra da -nın/ -nin/ -nun/ -nün/ -nıñ/ -niñ/ -nuñ/ -nüñ ve hece kaynaşmasına uğramış kelimelerde -n/ -ñ/ şeklinde

kullanılmaktadır. Ekin son ünsüzündeki nazallık C bölgesinde büyük oranda kaybolmuştur. CY bölgesinde ise nazal şekiller de yaygın olarak görülür:

túřḳiyenin C-6/122, yüḥúdiniñ C-1/21, ölünün C-29/36, gúv̇eginin C-29/465, güv̇eginiñ C-14/117, güv̇eginin C-25/167, arabanın CY-1/71, araplarıñ CY-5/112, biṣṣēn CY-4/136, ceseTlerin CY-1/89, dāmadıñ eviniñ ġarşısında CY-5/265-266, eṣṣēñ CY-4/496, ḫalının CY-3/59, ḫalınıñ CY-4/142, uçān CY-4/15, yüḥúdinin C-7/118, devēn C-2/392 enin C-19/53 (3ti, il), ensiñ C-1/255 (3ti, il)

C bölgesinde ünlüyle biten kelimelerden sonra ekin -yın/ -yin şeklindeki kullanımı da sıklıkla karşımıza çıkmıştır:

arāziyin C-20/83, ceyşilsúriyeyin C-19/52, geçiyin C-18/355, ġapıyın öngüsüne C-12/185, dereyin C-18/378, dev̇eyin C-14/113, anneyin C-11/222, gúvegiyiñ C-11/294, gúvegiyin C-12/59, gúvágiyiñ C-15/22, gúv̇egíyin C-10/53, gúv̇egíyín C-10/48, gúv̇egiyin C-14/122, ġanniyin C-25/550, kimseyin C-16/96, Ḳoynşiyin C-4/111, láthıyyeyin C-9/85, maḫálleyin C-12/184, tėminnegiyin C-18/260, túřḳiyeyin C-19/355, túřḳiyeyín C-19/651, yüḥúdiyin C-14/103, ölüyün C-21/700

Ekin zamirlerden sonra kullanımına bakıldığında yine ünsüzlerden sonra kullanılan şekillerinin yaygınlığını koruduğu, ancak birinci şahıs zamirlerinden sonra STT'de olduğu gibi -ım/ -im ekini almış şekillerin daha çok tercih edildiği tespit edilmiştir. Bu eki almış birinci ve ikinci teklik şahıs zamirlerinde hece kaynaşmasıyla ortaya çıkan *bēm* ve *sēn* şekilleri de *benim* ve *senin* şekillerinden sonra en yaygın şekillerdir: *bēn C-29/540, benim C-1/59 (220 ayrı yerde), beṇiṃ C-1/15, bēm C-2/191 (23 yerde), senin C-2/248, (15 ayrı yerde), seniñ C-1/218, (8 ayrı yerde), sēn C-4/17, (7 ayrı yerde), bizim C-1/6, (124 ayrı yerde), sizin C-2/347, (38 ayrı yerde), siziñ C-1/130, (10 ayrı yerde)*

Çokluk 1. şahıs zamirinden sonra *-ki* aitlik ekinin gelmesi durumunda ilgi ekinin zaman zaman düştüğü tespit edilmiştir: *bizimkiler C-5/12, bizinki C-23/27, biziki C-7/82, bizki C-21/306, C-25/450, bizkine C-15/26*

Eksiz ilgi yapısı da STT'de olduğu gibi yaygın olarak kullanılır: *raḫmatlıḳ işte bilir bu dayım oĠlu. BB-17/186, diyezemiz oğlu BB-17/191, amcam oğlu H-29/43, amcam oĠlu H-43/197, amcam uşaĠı H-43/419, amcam uşşaĠı H-43/197, amcası oĠlu H-43/226, amcası uşaḳları H-43/387, amcamız uşaḳları H-43/599, amcan oĠluna H-43/201, bayram günü H-44/127, bayram namazına H-44/128, şeker bayramı H-29/367, ramazan bayramı H-29/368, at arabaları H-6/77, ḥavışın BB-7/73, ḫáyvanıñ BB-5/479, ísrayilin BB-6/122, inciriñ BB-4/26, isáñ BB-9/100, islamların BB-5/56, islamnarıñ BB-9/134, kenninin BB-30/192, kenniyiñ BB-5/64, kimsenin BB-9/276, süriyenin BB-4/70, süriyeniñ BB-4/249, tepsinin BB-9/145,*

oḳuntunun BB-2/75, kelümenün_üçün BB-16/109, tayifeniñ BB-9/72, almanıñ BB-9/498, ġapının BB-30/357, ġapınıñ BB-2/504, onuñ BB-1/126, şunuñ BB-5/314, düğüncünüñ BB-11/129, arapların H-7/45, evinin H-21/183, ʿayelin H-34/296, dizimin H-27/304, evmizin H-30/120, evlerinin H-40/257, başının H-13/85, başımızın H-15/13, cendermālān ḥöküm etmesi H-2/433, ḫurmayın çekirdegini H-17/131, Ḳızımın HH-2/455, Ḳızmın HH-28/477, Ḳızsının HH-2/686, Ḳızısının HH-2/193, bacımın HH-2/116, babanın HH-5/186, babamın HH-2/181, babamgilin HH-17/202 babasının HH-4/74, babamızın HH-4/110 bacısının HH-30/171, başnın HH-19/261, başının HH-10/207, başımızın HH-7/165, elnin HH-19/55, gözünün HH-36/30, ḳoyunun HH-43/66, Ḳızın HH-2/342, gözün HH-36/29 (3çi, il), gözümün HH-31/167, elin HH-28/152 (3ti, il), Ḳoltuḫsunun altına HH-23/58, ḲoltuĠunun altına HH-16/110, elnin altında HH-19/55, baḫça altı HH-38/15, ḲoltuḲ altı HH-24/41, ḳáḫve altısı HH-5/78, ḲoltuḲlarnın altına HH-24/250, ḲoltuḲların altına HH-24/249, bacım ḳızı HH-2/754, bacım ḳızısının HH-2/754, bacım ḳocası HH-2/713, ammım Ḳızı Ḳocası HH-2/753, ʿamcám oĠlum HH-19/393, ʿamcámın oĠlına HH-10/147, ʿamcámín oĠlu HH-10/58, ʿamcámín oĠlunu HH-10/167, ʿamcámín gēlini HH-10/171, ʿamcáyın Ḳızı HH-19/344, ʿamcásının oĠluna HH-10/57, ʿamcásının oĠlı HH-10/59, ammım avradı oĠlu gelni HH-2/753, ammım Ḳızı Ḳocası HH-2/753, asker defteri HH-28/507

4.1.2.1.2.1.3.3. Belirtme Hâli (-ı/ -i/ -u/ -ü, -n, -ni)

Ünsüzle biten kelimelere doğrudan, ünlüyle bitenlere araya "y" yardımcı ünsüzünü alarak eklenir. Ancak işaret zamirlerinde olduğu gibi 3. teklik şahıs iyelik eki almış kelimelere çoğunlukla -nı/ -ní/ -ni şeklinde gelir ki iyelik ekinin de örneklerin pek çoğunda düştüğü tespit edilmiştir: *āzlarını CY-7/18, kereyaĠını C-1/265, zeytinyaĠını C-10/67, bířbířni C-11/177, bířbířní C-11/282, çütçegezni C-29/572, enni C-20/183 (3ti, bel), ēnni C-29/230, yönnü C-30/18, ḳeḳilni C-29/578 (2ti, bel), ʿayleni C-3/95(2tşi,bel), çulu CY-5/208, adamı CY-1/72, arabaları CY-1/45, zibili C-6/170, zuḲḲı̊mı C-18/552, ʿalemi C-6/23, altını C-15/23, arv̊atları C-25/362, āşı C-28/140, kilsi C-25/550, arabayı CY-7/56, ḫalıyı CY-3/32, yúḫudiyi C-25/65, āc̱iyi C-15/15, gişiyi C-27/183, gúv̊egiyi C-26/345, ġáḫv̊eyi C-24/7, keçeyi C-30/97, kimseyi C-2/83, kimsī C-19/528, muluḥíyyeyi C-13/41, súriyeyi C-6/118, sürmiyi C-17/140, túřḳiyeyi C-6/122, kóprüyü C-18/166, buĠduyu C-6/174, ġuyuyu C-23/114, ḫudduyu C-23/56.*

Su ve ne kelimeleri belirtme halini STT'de -i/ -u şeklinde araya y yardımcı ünsüzü girmesi suretiyle alır. Ancak STA'da bu iki kelimenin bütün bölgelerde *súy ve ney* kullanımları yaygın olup belirtme hâli ekini bu sebeple -i/ -u şeklinde doğrudan alırlar: *suyu C-30/73, súyu C-11/252, súyú C-26/236, neyi C-24/137.* Bu iki kelimenin yalın halde sonlarında -y'siz

kullanımları nadiren karşımıza çıkmıştır. Bunlardan birinde de belirtme hâli eki STT'de olduğu gibi -yi şeklinde değil Azerbaycan Türkçesinde kullanıldığı şekilde -ni şeklinde gelmiştir (*neni C-27/14*). Benzer bir durum *kişi* kelimesinde de tespit edilmiştir (*kişịni C-20/32*).

İşaret ve dönüşlülük zamirlerinde -nı/ -ni şeklinde kullanılır: *bunu C-1/196, bunu CY-2/181, şunu CY-5/123, onu C-1/214, onu CY-1/75, ḥonu CY-4/218, ḥunu C-2/221, şunu C-3/73.* Dönüşlülük zamiri olan *kendi*'nin belirtme hâli eki almış şekli yalın halde de karşımıza çıkan *kenni* ile aynıdır. Benzeşmeyle *kenni* haline gelen kelimenin bu yalın hâli, aynı zamanda cümledeki yerine göre belirtme hâli eki almış şeklini de karşılar: *alla da çıḳardı kenni (C-2/368), diGnediḳ kenni (C-18/228), ḳōzu BB-7/110, ḥavışı BB-5/198, dünyayı BB-5/193, ekini BB-7/123, ekmē BB-2/389, eteyi BB-19/182, ġoyunu BB-30/220, hödüdü BB-2/535, onu BB-17/144, oñu BB-4/315, odunu BB-30/357, atı zeyinlellerdi. BB-17/136, señi BB-30/202 (bel), evini H-10/549, evni H-21/50, evleri H-15/99, ėvimi H-10/48, evmizi H-17/84, elimi H-2/119, evlerini H-21/32, elimizi H-14/45, elmizi H-5/50, ellerini H-9/81, düyünümü H-44/75, düyünümüzü H-6/3, ėvleri H-10/551, askeri HH-36/106, babasını HH-4/74, bacımı HH-37/12, başmı HH-33/247, başını HH-7/170, başnı HH-43/113, başınızı HH-39/9, başımızı HH-9/24 Ḳızları HH-10/26, ḳoyunu HH-7/81, eli HH-8/66 (bel), altısını HH-2/858, altını HH-41/97, alayını HH-16/143, bacısını HH-38/76, bacısnı HH-31/116, başlarını HH-10/680, başlārını HH-10/685, elimi HH-7/164, elni HH-2/667, elini HH-30/113 (3ti, bel), elimizi HH-5/153, ellersini HH-28/79, göznü HH-41/313, Ḳızımı HH-19/340, Ḳızmı HH-31/153, Ḳızịmı HH-31/182, Ḳızını HH-10/502, Ḳızını HH-12/154*

4.1.2.1.2.1.3.4. Yönelme Hâli (-a/ -e)

Ünsüzle biten kelime kök ve gövdelerine -a/ -e, ünlüyle bitenlere de -ya/ -ye şeklinde eklenir: *ḫarmana C-6/186, ḳışa C-13/39, lafa C-27/225, mısıra C-6/119, misafire C-5/104, yėre C-1/13, yöhüdüye C-19/27, ʿayleye C-14/55, āc̱iye C-15/14, bubaya C-1/362, camıya C-28/302, dayíya C-1/498, dayıyá C-11/296, adama CY-4/119, arabaya CY-1/73, cāʿmeye CY-6/42, eşşē CY-6/12, ḫalıya CY-2/382, āzına CY-5/131, uçāa CY-2/235, ata işte bindirillerdi. BB-17/136, oġlana BB-19/104, ormana BB-9/365, otluĠa BB-16/38, öye BB-20/11, piñere BB-1/326, ḫáyvana BB-2/289, süpḫáye BB-1/256, tebriklemiye BB-1/257, tepsiye BB-19/135, tereziye BB-4/339, tospaĠıya BB-9/452, torbıya BB-2/458, tutmıya BB-11/180, ulaşmıya BB-10/27*

Yönelme hâli ekinin bazı örneklerde kalıplaşarak zaman veya miktar zarfi yaptığı tespit edilmiştir: öglene C-28/150, öylene C-1/462, sábbáḥe C-8/68, úÇ bine C-26/290, üç yüze C-24/18, yüz elliye C-17/37, āşama doğru CY-7/47. Yönelme hâli ekinin eşitlik hâli eki ile

genişlemiş şekilleri "-e kadar" manası vermekte olup yine zarf yapımında kullanılır: öğleneçe C-4/106, ḳapıyaça C-21/525, on biřeçe C-4/109, tā cumʿa gününeÇe, he. BB-17/129, gelin ata bineneÇen BB-17/134, aḫşamaça BB-7/11, sabaḥaça BB-30/212, güneçe BB-17/91, BB-20/46, aḫşama H-6/148, aḫşamına H-21/126, aḫşamaca H-43/45, aḫşamaçaḳ H-37/130

Ben ve *sen* zamirlerinin yönelme hâli eki almış şekillerinde ince ünlülü ve n'sinin diş n'si haline gelmiş olanlarının daha yaygın olduğu görülür: *bene C-2/16, (66 ayrı yerde), beñe C-3/127, (3 ayrı yerde), bana C-17/115, (2 yerde), baña C-4/203, (2 yerde), báñá C-4/53, (3 yerde), benā C-16/53, bā C-19/692, sana C-2/183 (6 yerde), saña C-4/54 (4 yerde), sā C-18/228, sáná C-20/125 (2 yerde), sáne C-29/285, sáñá C-4/55 (2 yerde), senά C-26/16 (3 yerde), sene C-2/237 (90 yerde), señe C-1/257 (11 yerde), senē C-4/44 (3 yerde), sēn C-16/81, ona C-1/220 (35 ayrı yerde), oña C-2/449 (5 ayrı yerde), bize C-1/170, (105 yerde), bize mi C-1/169, bizeçe C-29/315, size C-1/169 (21 yerde), buna C-1/292 (132 yerde), buña C-1/271 (19 yerde), ḥuna C-2/339 (3 yerde), şuna C-5/33, beñe BB-1/76 (28 ayrı yerde), bene BB-2/339 (9 ayrı yerde), beñė BB-1/423, beña BB-17/20, sene BB-1/50, seye BB-13/4, bize BB-1/60, size BB-2/263, ona BB-5/301,oña BB-6/105*

Kendi dönüşlülük zamirinin belirtme hâli eki almış çekiminde olduğu gibi yönelme hâli eki almış çekiminde de benzeşmeye uğramış ve yönelme ekinin haploloji ile tamamen kaybolduğu şekiller daha yaygındır: *kendine C-16/7, kendisine C-25/356, kennine C-14/52, kenne C-2/63, kenner kennere C-21/298, sen saña BB-16/55, evlere H-42/99, ölü evine H-45/115, záḫre evine H-43/568, evine salabilir H-32/85, boba evine H-45/167, diziñē H-10/498, evime H-7/103, evmize H-35/45, eviyize H-27/169, elime H-27/305, evlerine H-45/50, ėvime H-25/10, elimize H-23/23, ellere H-41/596, ellerine H-41/523, düyünüme H-6/5, başıña H-41/630, başına H-24/59, başığa H-8/32, başına H-2/251, yengiye H-29/512 araplara mı H-15/116, askere HH-5/165, askereˌ HH-10/63, ardına HH-7/145, altına HH-2/238, altıya HH-19/154, babama HH-17/116, babasına HH-2/783, bacıma HH-2/202, bacısına HH-12/124, başına HH-25/206, başısına HH-28/140, başısna HH-34/125, başımıza HH-7/188, başmıza HH-28/346, başlarına HH-2/54, ele ayaĠa HH-33/224, elme HH-17/37, elime HH-23/97, elne HH-4/62 (3ti, y), eline HH-8/65, elimize HH-12/310, elmize HH-19/311, elmizze HH-28/451, ellerine HH-6/46, ellerne HH-17/75, góze HH-10/98, gózüsüne HH-2/338, gózümüze HH-11/48, gózlerine HH-10/431, gózlerine şeytsin HH-10/431, gözüme HH-1/67, gözümüze HH-11/46, günden güne HH-2/44, Ḳıza HH-2/311, Ḳızma HH-19/338, Ḳızna HH-17/83, Ḳızlara HH-2/223, gününeçά HH-37/80, güneçe HH-2/881, başnaça HH-20/133, başınaça HH-43/112*

4.1.2.1.2.1.3.5. Bulunma Hâli (-da/ -de/ -ta/ -te)

Kullanımı STT'de olduğu gibidir. Ancak ünsüz uyumunun STT'deki kadar kuvvetli olmaması ve tarihi yazı dillerinin etkisiyle kelime kök ve gövdelerine eklenirken uyum dışı örneklere rastlanabilir: *ataşta C-9/65, ġaçaĶta C-16/64, ḫárPta C-15/64, sabaḥta C-21/703, saÇta C-7/90, topraĶta C-25/535, askeřřikte C-30/56, cennette C-21/427, döşşeķte C-2/249, dövleTde C-21/287, dúgünde C-15/40, dünyáde C-19/291, ende C-10/51, araplarda CY-2/173, cāʿmede CY-6/43*

İyelik eki almış kelimelerden sonra -nde/ -nda şeklinde kullanılır: *belesinde C-2/375, kēsinde C-2/27, üzerinde C-30/101, tarlada BB-16/7, uydurmada BB-7/93, doķzan üşde BB-4/53, yamaçta BB-1/622, biyaķta BB-10/8, cennette BB-9/419, demirçilikte BB-9/95, dünyede BB-11/222, elli segizde BB-9/12, elli yedide BB-9/483, ėvde BB-2/359,* evinde H-1/206, eviñde H-18/148, *evimde H-45/120, evimizde H-7/102, evlerde H-5/84, evlerinde H-35/236, elimde H-7/173, düyünümde H-44/76, düyünnerde H-6/5, altında HH-2/372, altıda HH-23/81, ardıda HH-7/50, ardında HH-41/88, askerde HH-31/132, en başda HH-41/326, başta HH-19/89, eñ başTa HH-19/168, en başta HH-19/48, en başdadım HH-19/426, başma HH-28/350, başımda HH-18/48, başında HH-10/286, elde HH-24/141, elimde HH-38/103, elide HH-4/149, elinde HH-2/394, elimizde HH-10/306, elmizde HH-26/71, elmízde HH-28/468, ellerinde HH-2/393, gózde HH-10/96, gününde HH-1/126, gúnúnde HH-16/161, gúnnerde HH-2/694, günümde HH-37/65, günde HH-2/537, günlerimizde HH-10/338, gününde HH-42/80,*

4.1.2.1.2.1.3.6. Ayrılma Hâli (-dan/ -den/ -dán/ -Tan/ -nan)

Kullanımı STT'de olduğu gibidir. Ancak ünsüz uyumunun STT'deki kadar kuvvetli olmaması ve tarihi yazı dillerinin etkisiyle kelime kök ve gövdelerine eklenirken uyum dışı örneklere rastlanabilir: *adamdan CY-5/165, araplardan CY-4/504, arapTan CY-4/235, ḫalıdan CY-4/161, sōnan C-11/269, miydenden C-27/44, köyden C-1/330, taşdan C-23/68, taşTan C-23/71, yıĶardan C-18/267, yazdan C-17/74, köylükten C-25/309, ḫarpTan C-3/62, samannıḫTan C-29/284, aĠaçTan C-11/25, allaḥTan C-1/98.*

Kendisinden sonra çekim edatı alarak veya almayarak zarflar türetir: *mezzeden sōra C-17/57, yaĠmırdan ėvel C-17/85, yengitliķTen C-1/24.*

Kendisinden önce iyelik eki gelmesi durumunda *-nden/ -ndan* şeklinde kullanılır: *bířbířinden C-25/590, yaprāndan C-17/194, zínnannan BB-4/212, otTan BB-25/46, dünyadán BB-17/12, ėvden BB-2/108, BB-30/22, fincenden BB-5/515, firikden BB-1/515, yamaçtan BB-1/624,*

gebelli BB-3/254, ġappıdan BB-2/534, ḫamırdan BB-2/603, maldan BB-10/168, yáni baḥçadan gelenden yaşardıḳ. BB-25/203, elimden H-8/129, elimnen H-42/218, evimden H-22/47, ellerimden H-3/25 aḫşamdan H-8/67, aḫşamnan H-42/97, araplardan H-21/129, evlerden H-36/174, evinden H-2/202, evinnen H-22/24, atTan H-8/121 (ayr), alayınnan HH-21/129, altınnan HH-8/35, altınnān HH-2/575 (ayr), askerden HH-31/132, askernen evel HH-31/141, askerden önce HH-1/47, babadan HH-27/256, babasından HH-41/234, baştan HH-10/612, en baştan HH-19/299, başından HH-41/220, elimnen HH-16/48, elinden HH-4/76 (ayr), gózden HH-20/72, gózlerimizden HH-2/809, gúnnen keri HH-2/938, gúnúnnen HH-36/26, günnen HH-13/46, günnen ḳeri ne HH-4/66, gününnen HH-41/38, Ḳızdan HH-4/190, Ḳızdan keri HH-10/510, Ḳızdan önce HH-2/97, ajlıḲdan HH-2/731

4.1.2.1.2.1.3.7. Vasıta Hâli (-la/ -lan/ -lán/ -na/ -nan/ -nen/ -dan/ -den/ -tan)

Eklendiği ismin, fiildeki oluş veya kılışta vasıta olarak kullanıldığını veya birliktelik ifade ettiğini göstermek üzere kullanılır. İle edatının ekleşmesiyle oluşan *-la/ -le* şekli ve bunun genişlemiş hâli olan *-lan/ -len* asli şekiller olup diğerleri çeşitli ses değişiklikleriyle ortaya çıkmıştır (Karahan 2016b: 315-322).

-nan/ -nen/ -dan/ -den/ -tan/ -ten/ -Tan/ -Ten şekilleri STA'da yaygındır.

uçaḳla C-26/200, burġulla C-4/117, çocuḲla C-12/119, çuvalla C-23/30, bacımlan CY-4/456, bacımlan CY-4/456, atlan C-19/634, çocuḳlan C-14/76, dillen C-25/192, kimlen C-21/357, çuvallan C-23/30, ġarıyna C-1/88, arabana CY-7/58, ġarınan C-11/136, adamnan CY-1/96, arabanan CY-7/58, arabalarnan CY-1/82, ayāmızınan CY-6/131, āṣáynan CY-3/9, bişşeknen CY-2/188, bişşēnen CY-6/174, düveennen CY-6/9, eşşēnen CY-3/9, ḫalınan CY-4/75, atnan C-25/168, kimnen C-25/120, etnen C-13/45, ġarıdan C-11/135,çuvaldan C-2/37, cevüzden C-1/416, çerkezden C-28/120, atdan C-1/223, deynekden C-2/412, deyneklerden C-12/237, ḫamırdan C-28/86, tavuḲdan C-4/132, attan C-25/163, deynekten C-18/341, kiralıḲtan C-26/11, mıḫtan C-11/267, mıḫtan neyden C-25/559, noḫuttan C-28/147, samırsaḲtan C-19/619, tavuḲtan C-8/65, tėzzeḳten C-18/583, sütten C-18/455, etTen C-1/367, atTan C-1/502, C-8/66, tavuḲTan C-8/65, tėzzeḳTen C-29/434, etten C-28/88, sütTen C-2/155, odunna BB-2/596, odunnan BB-2/597, PeTincanla BB-2/463, ḫumusla BB-4/93, ḫamurla BB-22/49, aryánnan BB-2/309, zurnadan BB-15/18, zurnanan BB-14/6, touḳTan BB-2/469, samırsaḳTan BB-2/205, ḫamırdan BB-1/549, ḫanımdan BB-3/144, ḫocadan BB-4/121, maldan BB-25/141, malımnan BB-7/85, ḫatTan BB-4/3, odunculuḳTan BB-9/368, unla BB-11/111, unnan BB-1/516, zaḫtarnan BB-2/193 (v), eveli atTan götürüllerdi BB-17/134, yáni baḥçadan gelenden yaşardıḳ. BB-25/203, elinnen H-29/518, elinden H-6/92, elimizden H-31/64, atınnan H-

27/342, başınnan H-29/164, gelinden H-9/126, ḳarínan H-10/547, vurduğunnan H-11/96, ayaĠınnan H-12/16, ġanınnan H-15/113, duzla mı H-1/170, daşla H-29/496, atlan H-29/142, atTan H-14/118, anamla H-15/143, anamlan H-10/709, adımızla H-27/20, anasıynan barabar H-2/478, altıdan HH-24/308 (v) babasınnan HH-37/51 (v) başınnan HH-30/16 (2ti, v) başınnan HH-20/390, elden HH-2/50, elle HH-2/614, elimnen HH-24/195, elinen HH-14/158, elmizden HH-16/24 elimizden HH-2/350, HH-2/353, HH-20/372, elmiznen HH-19/80, elmizle HH-28/450, Ḳızımnan HH-7/33 (v), Ḳızlardan HH-21/236 (v), elinden HH-34/91(v), ellerinden HH-33/252, ellerinnen HH-7/209 (v)

4.1.2.1.2.1.3.8. Eşitlik Hâli (-ca/ -ce/ -ça/ -Ça/ -çe/ -çeḳ/ -ÇeḲ/ -çet/ -çez)

Kalıplaşarak kalıcı isimler yapmada sıkça başvurulan bu ek, çekim eki fonksiyonuyla kullanılmakla birlikte STA'da yaygın olarak yapım eki fonksiyonuyla karşımıza çıkmıştır (bk. İsimden İsim Yapan Ekler): *bence C-18/275, bunça C-1/361, bunÇa C-19/51, bunçe C-18/266, bunca C-14/157, bunça bunça C-11/103, bunçadaça C-11/76, onlarca C-26/283*

C bölgesinde yaygın olarak kendisinden önce yönelme hâli ekinin geldiği ve "-e kadar" anlamıyla zarf görevinde kelimeler türettiği tespit edilmiştir ki bu kullanım Kilis ili ağızlarında da yaygın olarak görülür. Bu kullanıma CY bölgesinde hiç rastlanmamıştır.

hindiyeçe C-12/185, (10 ayrı yerde), hindiyeçez C-29/505, hindiceḳ C-18/627, hindiÇek C-6/77, C-7/66, híndiyeçe C-6/92, híndiyeçeḳ C-19/460, şimdiyeçe C-3/83, şindiyeçe C-11/182, şindiyeçet C-19/672, tā cumʿa gününeÇe, he. BB-17/129, gelin ata bineneÇen BB-17/134, islamlıḳça BB-9/440, bence BB-12/87, şunca BB-5/493, şunca şunca BB-1/35, şunça BB-17/282, şuncacıḳ BB-7/152, şuraça BB-30/193, oraca H-7/197, üç güneçe H-9/136, tā o zamandan şindiyeçe H-9/172, yerden göğeÇe H-15/151, olmadıḳça H-5/103, ábim Ḳaçanaça HH-32/76, yarınaça HH-33/33, ağzınaça HH-43/112, új güneçe HH-2/881, geçeneçe HH-17/4, geleneçe HH-28/116, çıḲanaça HH-7/213

4.1.2.1.2.1.3.9. Yön Gösterme Hâli (- ar/ -er/ -arı/ -eri/ -ra/ -re)

Eski Türkçede işlek bir hâl eki olarak kullanılan bu ek, standart Türkiye Türkçesinde kelimelerde kalıplaşmış olarak yaşamaya devam etmektedir. STA'da da bu kalıplaşmış kullanımlar bulunmaktadır (bk. İsimden İsim Yapan Ekler): *içeri C-2/371, içersine C-12/76, içēri C-20/188, dışarı C-6/61, dışarda C-1/75, içerde CY-1/39, içeri CY-1/37, dışarda CY-4/72, dışarı CY-1/91, dışardan CY-1/67, ḥȯrda CY-4/69, ḥurdan CY-4/213, ḥurası CY-4/372, bı̊ralardayıḳ BB-10/113, içerdedik BB-2/633, içeri BB-2/254*

İşaret zamirlerinin yön gösterme eki almış şekillerinin bazılarında ise kalıplaşmadan ziyade çekim eki fonksiyonu devam ediyor gibi görünmektedir. STT'd işaret zamirlerinin yön göstermenin kalıplaşmasından sonra yönelme hâli eki alarak kullanılması yaygınken STA'da yönelme hâli gelmeden sadece yön gösterme ile aynı anlam ve fonksiyonda kullanılmaktadır: *bura C-12/14, buŕa C-4/60, burȧ gelene ġader C-3/66, bora C-8/49, boŕa C-18/116, ḥora C-11/133, ḥoŕa C-12/86, ora C-1/102, oŕa C-2/412,*

bura súriyeden gelince teksi şiförü báğa vėrdi, saḳla bu parayı. BB-2/525

bura getirdiler. BB-2/537

domuzlar biz bura geldikTen keri ḥalayı evlerimize gelik dıḳılıḳlar. BB-2/632

dávam ediyodu yani bura geleneçe. BB-3/196

yayılımdan gelen arı bura duru. BB-4/349

o sefer geldi, oturdu şura ciyerim. BB-5/226

kehini şura depmiş diyo, kehini şura depmiş diyo BB-5/341

şura gittik. BB-6/78

şindik cebime şeker doldurrum, oturrum şura. BB-10/149

geri ora geT, cán güvenniyin yoḳ. BB-17/7

ora bir saḥat var. BB-19/6

ora ḳoşar giderdim. BB-19/44

çıḳarıñ geri ora indiriñ. BB-21/215

burda bunun yanında ḳalıyȯm, nėre gidim. BB-5/49

bu ayağını nėre vurdu? BB-9/340

bunnarı nėre bıraḳacaḳsın. BB-24/6

bilmem nere gidik. BB-1/537

gettim ora işte H-13/43

şindi bura bir gelin geldi H-14/66

bir tene şura ġodu. H-35/298

gidērik ḥora, H-31/8

ora Ḳontiner kent yapdılar HH-19/24

ḥora iki mermi atallāŕ HH-19/172

ta bura geldíḳ HH-25/53

4.1.2.1.2.1.4. Aitlik Eki (-ḫı/ -ḫí/ -ḳı/ -kí/ -ki/ -ḳi)

Bulunma, aitlik veya bağlılık ifade eder. Yalın hâldeki kelimeler yanında ilgi, bulunma hâli gibi hâl eklerinden sonra da kullanılır: *bizimkiler C-5/12, bizinki C-23/27, oḫuldaḫı CY-*

4/297, tepsidēkinne de CY-4/352, gólán tepesindekí CY-5/82, üzzümkünü C-20/50, üstündēki CY-4/413, buřdaḫí CY-2/121, bȯrdaĶı C-11/229, bȯrdaki C-4/200, bȯrdaḫı C-8/73, híndiḳi C-8/31, şíndiḳi C-19/426, şimdiḳi C-3/121, şindiki öGrü C-29/139 ordaĶı C-25/465, şeyki C-20/296, türḳiyekinnen C-25/398, ávv̇álki C-2/122, biSki C-2/347, biSki ógrü C-20/280, biSkinnen C-28/53, evelki C-25/116, evvelki C-25/109, geçiki C-17/80, hindiki CY-7/76, öncenkı CY-2/414, tenekini CY-4/416, içeriki BB-5/75, zamannarḳı BB-2/133, burcislamdakiler BB-2/219, yuḳardaki BB-5/405, oynaḳdaḳı BB-5/22, tarladaḳı BB-11/90, geriki şeyleri BB-16/168, eşiminki BB-5/238, her kişinki BB-10/171, seninki BB-6/104, seninkileri BB-5/52, elimdeki H-45/123, elimizdeki H-21/178, ʿayelkı H-14/98, sōnaḫılarına şey H-27/240, sōrakiler H-22/78, baştaḳílarnı H-10/642, erkeginkini, ġadınınkini H-32/68
arḫadaki H-7/154

Bazı örneklerde ilgi hâli ekinin son ünsüzünün düşmesinden sonra veya doğrudan kelimeye eklendiği tespit edilmiştir: *biziki C-7/82*
ōnḫu da bereket, yeddḭ oğlan, beş ġız. H-43/375
işTe sen su'al edin de yanı hele baḫıym ki biski áynı, siSki áynı. H-28/195
ḳoyunĶı HH-27/200,
atĶına da inekkine de Ķoyuna da dēřiḳ Ķuzladı, HH-27/102-103
üstekini dönderiysin sen. HH-42/64
siski olur topalaĶ HH-14/44
biskini de alayını da HH-16/143

4.1.2.1.2.1.5. Soru Eki (mı/ mi/ mu/ mü)

STA'da STT'deki gibi kullanılır. Soru çekiminde, ek-fiilin üzerine zaman ekleri getirildiğinde ek-fiilin düşürüldüğü tespit edilmiştir. Aynı durum fiil çekiminde de karşımıza çıkar. Soru çekiminde ek-fiilin düşmesiyle birlikte araya giren yardımcı ünsüz y de düşer.
bir midi C-26/306, uzaĶ dēgil midi? C-29/485, ḫalı mıdı CY-4/308, yedü mü altı daş mu?C-26/119, bunnan ötürü mü C-20/14, túřḳ mü C-21/371, üçüncü mü CY-4/291, çȯcū̄ mü CY-4/474, ben mi CY-4/85, hemşerė mi CY-6/55, ḫalı mı CY-4/308, ḳoḳusu mu BB-25/194, süt mü BB-5/323, şurdan mı BB-9/365, tamam mı BB-11/23, tene mi BB-10/186, teröris mi BB-17/12, yemek mi BB-9/366, dorġu mu BB-2/130, gȯzel mi BB-2/50, yoḳ mu H-36/81,
dorġu deyil mi BB-17/273
otuz beş gün mü H-6/131
súPḥa günü mü H-29/147
on beşinci günde mi H-29/397

sıcaḫ mı, serin mi H-29/399
zopanın meselesi Ḳopó mu zopan mı o? H-34/259
ġavur mu oldun iki dinli, H-40/208
kötülük mü etdi sā? H-1/6

4.1.2.1.2.2. Fiil Çekimi

4.1.2.1.2.2.1. Şahıs Ekleri

4.1.2.1.2.2.1.1. Zamir Kökenli Şahıs Ekleri

Görülen geçmiş zaman, gelecek zaman (-ıcı/ -ici/ -ucu/ -ücü), şart ve emir çekimi dışında bütün fiil çekimlerinde kullanılırlar. STT'de gelecek zaman eki olarak kullanılan *-acak/ -ecek* eki CY ve BB bölgeleri dışında diğer üç bölgede, yaygın şekilde kullanılan *-ıcı/ -ici/ -ucu/ -ücü* eki gibi ikinci tip şahıs ekleriyle çekimlenmektedir. CY'de gelecek zamanın geniş ünlülü çekimlerinin daha yaygın olduğu ve zamir kökenli şahıs ekleri aldığı, BB'de ise gelecek zamanın dar ünlülü şeklinin yaygın oluduğu ve iyelik kökenli şahıs ekleriyle çekimlendiği görülür.

Geniş zamanın ikinci teklik ve birinci çokluk şahıs çekimlerinde de iyelik kökenli şahıs eklerinin kullanımı dikkati çekmektedir.

Birinci tip şahıs ekleriyle çekimlenen geniş zaman, şimdiki zaman, anlatılan geçmiş zaman eklerinin birinci çokluk şahıslarında Bayırbucak, Colan, Halep ve Hama-Humus bölgelerinde zamir kaynaklı değil iyelik kaynaklı çekim kullanılmakta olup bu özellik STA ağızlarını Doğu Çukurova ağızlarıyla, Hatay, Kilis ve Gaziantep ağızlarıyla da birleşmektedir. Colan-Yörük ve Bayırbucak ağızlarında ise STT'de olduğu gibi zamir kökenli şahıs çekimi yaygındır.

Birinci tip şahıs eklerinin şahıslara göre kullanımı şöyledir:

1.Teklik	*-m/ -n/ -ñ*	**1.Çokluk**	*-k/ -ḳ/ -K/ -ḳ/ -Ḳ/ -ḫ* *-z/ -S*
2. Teklik	*-sın/-sin/-sun/-sün* *-sıñ/-síñ/ -siñ/-suñ,* *-n/ -ñ*	**2.Çokluk**	*-sınız/ -síníz/ -siniz/ -sunuz/ -siñiz/ -suñuz* *-ñíz/ -niz/ -nuz/ -ñuz* *-siz*
3.Teklik	*Ø*	**3.Çokluk**	*-lar / -lár/ -lal/ -lā/ -ler/ -lel/ -lē* *-p turular*

4.1.2.1.2.2.2. İyelik Kökenli Şahıs Ekleri

Görülen geçmiş zaman, gelecek zaman ve şart çekiminde kullanılırlar. İkinci şahısların çekiminde nazal kullanımlar da görülür. Çekimi şahıslara göre şöyledir:

1.Teklik	*-m*	1.Çokluk	*-k/ -ḳ/ -ḳ/ -Ḳ/ -ḫ*
2. Teklik	*-n/ -ñ*	2.Çokluk	*-ñız/ -ñiz/ -ıñız/ -iñiz/ -uñuz/ -üñüz/ -ğiz*
3.Teklik	*Ø*	3.Çokluk	*-lar / -ler*

4.1.2.1.2.2.1.3. Emir Ekleri

STA'da emir kipinin çekimi aşağıdaki gibidir (ayrıntılı bilgi için bk. 2.1.2.2.2.2.1. Emir):

1.Teklik	*-ım/ -im/ -um/ -üm/ -eyim/ -yim/ -ym -am/ -ām/ -an/ -em/ -m*	1.Çokluk	*-alım/ -elim/ -alín*
2. Teklik	*Ø*	2.Çokluk	*-ın/ -iñ/ -yin*
3.Teklik	*-sın/ -sin/ -sun/ -sün*	3.Çokluk	*-sınnar/ -sinler/ -sinner/ -sunnar*

4.1.2.1.2.2.2. Şekil ve Zaman Ekleri

4.1.2.1.2.2.2.1. Zaman Ekleri

4.1.2.1.2.2.2.1.1. Görülen Geçmiş Zaman

İyelik kökenli şahıs ekleriyle çekilen görülen geçmiş zaman, STA'da ünlü uyumuna uyarken ünsüz uyumuna zaman zaman uymaz. Ötümsüz ünsüzlerle biten fiillere de ekin ötümlü şeklinin getirildiği dikkati çekmektedir. İkinci şahıslardaki nazallığın tam olarak kaybolmadığı bazı örneklerde görülmektedir.

1.Teklik	*-dım/ -dim/ -dím/ -dum/ -düm/ -tım/ -tim/ -tum/ -tüm/ -Tım/ -Tim/ -Tum/ -Tüm*	1.Çokluk	*-dıḳ/ -dıḲ/ -dıḫ/ -dik/ -díḳ/ -diḳ/ -duḳ/ -duḲ/ -duḫ/ -dük/ -düḳ/ -tıḳ/ -tıḲ/-tıḫ/ -tık/ -tiḳ/ -tíḳ/ -TıḲ/ -Tıḫ/ -TiḲ/ -TuḲ/ -Tuḫ/ -TüḲ*

2. Teklik	*-dın/ -din/ -dun/ -dün/ -tın/ -tin/ -dıñ/ -diñ/ -duñ/ -Tın/ -Tin*	2.Çokluk	*-dınız/ -diniz/ -dunuz/ -dünüz/ -dıñız/ -diñiz/ -duñuz/ -tınız/ -tiniz/ -tıñız/ -dıyız/ -diyiz/ -diyz/ -diğiz/ -diyíS/ -duyuz/ -düyüz*
3.Teklik	*-dı/ -di/ -du/ -dü* *-tı/ -ti/ -tu/ -tü* *-Tı/ -Ti/ -Tu/ -Tü*	3.Çokluk	*-dılar/ -diler/ -dular/ -dulal/ -düler/ -tılar/ -tılaŗ/ -tılal/ -tiler/ -tular/ -tulaŗ/ -Tılar/ -Tiler/ -Tular/ -Tüler*

I.Teklik Şahıs (-dım/ -dim/ -dím/ -dum/ -düm/ -tım/ -tim/ -tum/ -tüm/ -Tım/ -Tim/ -Tum/ -Tüm)

yitirdim C-2/356, beķledim C-25/126, bildim C-17/210, mindim C-2/186, biştim C-19/621, bişTim C-17/19, geştim C-19/651, gėttim C-16/60, gėtTim C-2/145, górsettim C-18/455 yemin iştim C-2/271, nettim C-21/351, ġonuştum C-18/148, unuttum C-21/164, unutTum C-20/198, ĥazırlatTım C-10/34, çüte ĝoşTum C-29/331, gírdím C-8/61, dedim CY-2/96, aldım CY-4/59, ízin aldım CY-2/229, v̇atandaşlıĶ aldım CY-2/259, aşTım CY-5/88, baĥTım CY-5/85, CY-5/87, baķtım CY-4/353, bildim CY-4/390, geldim CY-2/19, çıĶTım C-26/217, añnadım C-21/28, ġaldırdım BB-30/265, ġaybeyledim BB-10/70, yüklettim BB-7/106, beledim BB-10/78, getTim BB-4/124, zanetTim BB-26/82, alışTım BB-2/255, ulaştım BB-9/325, ulaşTım BB-3/247, böyütTüm BB-10/79, öpTüm BB-4/119, çökdüm BB-25/182, bellettim BB-7/32, ektim BB-9/487, sıķtım BB-19/33, ekTim BB-21/169, yüklettim BB-7/106, tutTum BB-2/255, yatTım BB-27/45, inandım BB-9/427, oķudum BB-3/187, gördüm H-2/50, gördúm H-34/196, gördm̄ H-10/424, geldim H-1/148, geldim mi H-21/205, durdum H-10/670, çekdim H-27/30, çektim H-13/47, çekTim H-23/34, bıraĥdım H-41/574, bıraĥtım H-7/175, bıraĥTım H-45/172, bıraķTım H-45/122, baĥdım H-1/67, baĥtım H-10/447, baĥtīm H-10/452, baĥTım H-3/144, aldım H-1/69, attım H-7/79, atTım H-13/195, aĠladım H-22/112, gittim HH-1/58, getirdim HH-2/237, Ķodum HH-2/221, górdüm HH-5/123, gördüm HH-41/287, Ķonuşdum HH-2/118, Ķonuştum HH-13/46, ĶonuşTum HH-12/101, eķtim HH-10/407, aldım HH-2/582, aĠnadım HH-19/6, bildim HH-1/57, attım HH-42/55, baĥtım HH-21/231, baĥTım HH-19/122, baĶtım

HH-33/237, baĶdım HH-38/172, baĶTım HH-2/746, çalışTım HH-15/2, çıḫTım HH-1/12, çıĶtım HH-1/101, dėdim HH-1/102, durdum HH-7/145, duydum HH-2/16, düşdüm HH-38/126, geçtim HH-35/30, darlandım derlendim ḳodım da geldi HH-2/786, gettim HH-2/808, getTim HH-7/159

II.Teklik Şahıs (-dın/ -dín/ -din/ -dun/ -dün/ -tın/ -tin/ -dıñ/ -diñ/ -duñ/ -Tın/ -Tin)

dedin CY-4/77, bildiñ CY-5/9, bildin mi CY-4/237, bildiñ mi CY-5/11, bildīn (soru) CY-2/58, gėttin C-11/299, gėtTin C-19/34, nettin C-17/19, özüm etTin C-25/156, kesTin C-29/28, yatdın C-24/168, çıĶtın C-14/143, baĶTın C-26/242, anadıñ mı? C-3/19, anadıñ C-24/24, bildin C-3/15, bildin mi C-11/148, ġoduñ C-1/291, sordun C-25/169, büyüdün C-2/28, ulaştın BB-3/63, ulaştıñ BB-9/471, böyüttün BB-16/25, ektin BB-21/155, gettiñ BB-9/433, getTin BB-27/66, sardın mı BB-21/193, gördün H-7/10, gördün mü H-1/253, gördüñ H-10/204, gördüñ mü? H-41/723, geldin H-1/164, geldiñ H-6/72, ḥoş geldin H-1/163, bıraḫTın H-15/111, bıraḫtın H-41/618, baḫTın H-1/213, baḫTīñ H-10/196, aldın H-2/465, aldıñ H-1/2, górdün HH-24/164, gördün HH-36/113, Ķodun HH-5/62, aldın HH-13/69, aĠnadın HH-16/164, bildín HH-6/45, bildin HH-41/36 (soru), bildin mi HH-2/170, baĶTın HH-38/50, düştin mi HH-10/612, gettin HH-28/267, getTin HH-21/86,

III.Teklik Şahıs (-dı/ -di/ -du/ -dü/ -tı/ -ti/ -tu/ -tü/ -Tı/ -Ti/ -Tu/ -Tü)

aldı CY-4/423, aldı mı CY-3/99, dedi CY-1/77, alıştırdı CY-2/385, baḫTı CY-4/422, bıraḳtı CY-5/105, ġar basTı CY-4/50, bıřaḫTı CY-2/284, bildi CY-2/348, aḫlımız ermē durdu CY-4/447, anlamā durdu CY-4/294, zoruma gėtmēğá durdu CY-1/49, olmā durdu CY-4/340, farḫ etTi CY-5/157, laf etTi CY-5/135, óldü CY-2/330, óldi CY-2/345, dedī CY-5/19, dėdi kiná CY-2/315, dėdi kine CY-2/39, dedi mi CY-6/82, dedi ya CY-4/70, çökTü C-29/516, yatTı C-2/249, çıĶtı C-3/54, çıĶTı C-11/269, çıĶdı C-24/165, ġodu C-3/64, işti C-21/525, işTi C-29/116, ġonuştu C-19/610, unuttum C-21/164, unuttu C-27/17, unutTu C-24/65, unutdu C-1/346, kesdi C-29/31, deñişti C-19/72, deñişdi C-24/1, ulaşdı BB-28/33, ulaştı BB-3/30, çökTü BB-4/101, ekti BB-10/47, tuttu BB-6/27, yattı BB-29/120, yatTı BB-28/22, oḳudu BB-16/73, toplandı BB-5/336, bıraḫdı H-7/157, bıraḫtı H-10/132, bıraḫTı H-13/195, bıraḳTı H-13/196, bıraḳtı H-41/185, baḫdı H-2/274, baḫtı H-10/687, baḫTı H-7/211, aldı H-2/66, atdı H-35/39, atTı H-5/110, attı H-7/147, gördü H-7/79, geldi H-1/71, geldi mi? H-34/244, geldí H-10/229, durdu H-10/278, el pençe divan durdu H-41/81, çekdi H-41/687, çekTi H-1/123, sefillik çekti

H-8/92, böyüdü H-34/186, arġıdı H-35/39, aĠladı H-8/165, baĶtı HH-15/154, baĶTı HH-21/144, baĶdı HH-38/163, çıḫtı HH-19/199, çıḫTı HH-2/461, didi HH-2/310, çıĶtı HH-4/119, çıĶTı HH-2/291, çalışdı HH-8/41, çalıştı HH-28/291, durdu HH-25/261, düştü HH-1/120, düşti HH-33/185, sıĶıntíya düşTi HH-19/159, geçti HH-32/49, besledi HH-2/197, buldu HH-10/463, çeḳdi HH-41/355, çeḳti HH-5/170, çeḳTi HH-2/710, gitti HH-2/45, gördü HH-28/50, gördü HH-33/87, Ķodu HH-2/142, Ķonuşdu HH-2/507, aldı HH-2/277, aĠnadı HH-29/114, atTı HH-2/300, baĠırdı HH-42/54, baḫtı HH-10/459, baḫTı HH-12/34

I.Çokluk Şahıs (-dıḳ/ -dıĶ/ -dıḫ/ -dik/ -diK/ -díḳ/ -diḳ/ -duḳ/ -duĶ/ -duḫ/ -dük/ -düḳ/ -tıḳ/ -tıĶ/- tıḫ/ -tik/ -tiḳ/ -tíḳ/ -TıĶ/ -Tıḫ/ -Tiḳ/ -TuĶ/ -Tuḫ/ -Tüḳ)

dėdik CY-2/224, aldıḳ CY-3/21, aldıḫ CY-4/106, başladıḫ CY-6/17, başladıḳ CY-5/29, başladıĶ CY-6/17, bıraḳtıḳ CY-6/23, bŏyüdük CY-7/34, durduḫ CY-4/30, CY-4/30, durduḳ CY-1/94, dutTuḳ CY-6/22, geldik CY-2/236, geldiḳ CY-6/21, geldíḳ CY-2/141, ġoduĶ C-1/262, górsetTiḳ C-18/160, işdiḳ C-24/170, unuttuĶ C-4/101, unutTuĶ C-28/307, unuttıĶ C-21/106, unutTuḫ C-20/200, unutduĶ C-1/347, gettık C-25/185, gettiḳ C-15/53, getTiḳ C-14/52, gettíḳ C-18/200, yattıḳ C-25/518, yattıĶ C-25/519, çıĶdıĶ C-27/51, çıĶTıḫ C-29/202, çıĶtıĶ C-3/51, çıĶTıĶ C-1/21, gēvïrdiḳ C-1/189, baĶTıĶ C-18/212, örtTüḳ C-17/42, süpürdüḳ C-2/10, alışTıḳ BB-24/40, ulaştıḳ BB-1/369, böyüttük BB-8/6, ektik BB-7/120, yükledik BB-1/339, tutTuḫ BB-29/27, oruç tuttuḳ BB-30/118, yattıḳ BB-30/208, yatTıḳ BB-2/533, inandıḳ BB-9/183, oḳuduḳ BB-21/48, gördük H-15/24, gördüK H-15/33, gördüK mü H-43/34, durduḫ H-35/229, durduḳ H-7/104, geldik H-1/49, geldiK H-15/47, çekdiK H-27/10, çekdik H-27/11, çektik H-21/91, çekTik H-21/209, bıraḫtıḫ H-21/34, bıraḫTıḫ H-15/38, bıraḳdıḳ H-24/31, baḫdıḳ H-2/40, baḫTıḫ H-28/265, baḫtıḳ H-24/4, baḫTıḳ H-5/27, aldıḫ H-21/178, aldıḳ H-2/9, bulduĶ HH-25/78, çeḳdiK HH-2/887, doddurduĶ HH-5/129, döḳdüḳ HH-32/91, döndük HH-37/126, döndüḳ HH-23/88, górdük HH-19/279, górdḭḳ HH-7/64, gördük HH-32/61, ĶoduĶ HH-3/159, eḳtik HH-19/246, aldıĶ HH-43/146, aĠnadıĶ HH-15/125, atTıĶ HH-2/807, attıĶ HH-28/333, baĠırdıĶ HH-2/751, beslediK HH-2/833, bildik HH-4/54, bildiK HH-12/218, bildiḳ HH-7/155, çıḫdıĶ HH-38/198, çıḫTıḫ HH-1/12, çıḫtıĶ HH-25/252, çıḫTıĶ HH-5/39, çıĶtıĶ HH-18/32, çıĶTıĶ HH-31/70, dedik HH-5/49, dėdiḳ HH-10/531, durduĶ HH-25/109, duyduĶ HH-42/25, geçtiK HH-12/272, geldiḳ HH-4/103, geldik HH-17/19, geldiK HH-2/200, gettik HH-21/30, getTiḳ HH-21/67

II.Çokluk Şahıs (-dınız/ -diniz/ -dunuz/ -dünüz/ -dıñız/ -diñiz/ -duñuz/ -tınız/ -tiniz/ -tıñız/ -dıyız/ -diyiz/ -diyz/ -diğiz/ -diyíS/ -duyuz/ -düyüz)

ġaştıñız C-19/532, ulaştıñız C-16/59, ġodunuz C-27/72, ġoduñuz C-27/71, ġaştıñız C-19/532, ġaştınız C-21/195, geldiñiz CY-5/115, getirdiñiz CY-4/254, giddirdiñiz C-19/71, g̱ȧyr‿etTiniz C-19/69, getTiniz C-29/178, deñişTiniz C-20/214, yatTınız (soru) C-29/205, çıĶTınız C-28/18, C-29/178, gēvirďiñiz C-1/188, ġaldıñız C-27/71, yaşadıñız C-1/359, bildiniz mi C-19/84, yapdınız C-27/70, ġodunuz C-27/72, öldürdünüz C-29/23, gittiniz C-28/35, ulaştıñız mı BB-9/44, bír güne sorduyuz mu kinem niye küstün? H-36/115, gördüyüz H-33/8, geldiyiz H-10/80, ḥoş geldiyiz H-8/1, aldıñız H-41/194, ġettiyiz HH-4/62, getirdiyiz HH-10/187, gördiyiz HH-12/274, çıĶdıyız HH-12/394, geldiyiz HH-19/22, geldiniz HH-2/63, geldiyz HH-4/13, geldiğiz HH-10/2, bildiyíS HH-8/35, bildiyiz HH-12/19

III.Çokluk Şahıs (-dılar/ -diler/ -dular/ -dulal/ -düler/ -tılar/ -tılaţ/ -tılal/ -tiler/ -tular/ -tulaţ/ -Tılar/ -Tiler/ -Tular/ -Tüler)

ġodular C-1/13, ġodulal C-14/198, aldılar CY-2/167, baḫTılar CY-2/166, bıraḫdılar CY-4/79, bildiler CY-4/470, durdular CY-1/50, óldürdüler CY-2/335, dediler CY-1/51, dėdiler CY-2/207, yemin iştiler C-2/289, nettiler C-4/115, unutTular C-19/253, unuttulaţ C-2/139, unutdular C-25/3, kestiler C-2/76, kestilel C-2/76, deñiştilel C-18/43, yatTılar C-24/179, çıĶtılar C-21/189, çıĶTılar C-1/193, çıĶtılal C-21/364, çıĶTılar mı C-29/98, çıĶTılar yaʿni C-28/38, çıĶtılaţ C-19/704, baĶtılar C-19/660, eGítTiler C-2/380, tutTular C-7/66, dógüşTüler C-11/280, alıştılar BB-10/152, ġaldırdılar BB-21/99, ulaştılar BB-17/329, Kömdüler BB-9/41, tuttular BB-1/11, ķardaş tutTular BB-6/40, yattılar BB-6/61, oķudular BB-21/46, toplandılar BB-9/165

gördüler H-11/17, geldiler H-2/56, geldíler H-10/289, ḥoş geldilēr, sefā geldiler H-35/1, durdular H-27/228, çekdiler H-41/477, çekTiler H-8/5, bıraḫTılar H-5/116, bıraķtılar H-41/225, baḫTılar H-15/131, baḫtılar H-21/20, aldılar 27/309, atTılar H-2/72, attılar H-41/219, asdılar H-41/191, ġettiler HH-1/30, ġėtTiler HH-10/433, ġettilel HH-34/95, doddurdular HH-25/250, buldular HH-25/65, çeķtiler HH-3/50, döndüler HH-1/54, górmēdiler HH-7/129, Ķodular HH-10/455, Ķodılar HH-10/470, aldılar HH-2/53, eķme eķtiler HH-13/43, aĠnadılar HH-24/258, baḫtılar HH-4/222, atTılar HH-3/99, atdılar HH-2/65, attılar HH-25/256, baḫTılar HH-19/128, çalıştılar HH-3/80, çıĶtılar HH-36/203, çıĶTılar HH-3/59, çıḫtılar HH-1/30, çıḫTılar HH-4/214, çıḫTılār HH-4/222, dediler HH-41/403, dāra düştüler HH-36/105, gettiler HH-3/99, getTiler HH-6/18, geldiler HH-1/17

Olumsuz Çekim

atmadı CY-2/293, bıŕaḫmadım yaʿni CY-2/155, bilmēdi CY-4/279, bilmēdik CY-1/36, bilmediler CY-2/344, bilmēdim CY-2/97, demedim CY-4/449, demedi CY-1/103, CY-1/103, demedik CY-1/102, zarar ėtmediler C-19/584, görmedik C-25/533,
yormadılar BB-9/47, dayanamadılar BB-10/113, yorulmadım BB-10/195, sormadın BB-15/48, demedin BB-15/57, görmedim BB-17/10, gütmedik BB-17/382, görmedik H-7/159, görmēdiḳ H-8/8, görmediK H-15/13, görmediler H-32/33, görmedim H-2/387, görmedi H-24/46, gelmedim H-7/110, gelmedi H-7/159, gelmediler H-8/105, bıraḫmadılar H-30/104, almadım H-2/522, almadın mı? H-40/130, almadı H-6/51, almadıḫ H-24/16, atmadı H-27/140 aĠlamadım H-37/15 baĠlanmadı H-15/22, çekmēdim HH-35/92, górmēdim HH-21/49, bílmedim HH-33/195, bilmēdim HH-33/200, bilmedim HH-1/57, bulamadı HH-2/849 górmēdi HH-7/129, bilmedi HH-2/701, bilmēdi HH-12/257, bilmediḲ HH-2/262, bilmēdik HH-19/166, bilmēdiḳ HH-31/84, bilmediler HH-43/214

4.1.2.1.2.2.2.1.2. Anlatılan Geçmiş Zaman

(-ḳ, -p, -mış/ -miş/ -muş/ -müş)

Fiildeki hareketin geçmişte yapıldığını, bu hareketin başkasından duyulduğunu ifade eden zamandır. STA'da yaygın anlatılan geçmiş zaman eki -k'dir. Bunun yanında STT'de yaygın kullanılan -mış/ -miş/ -muş/ -müş eki de kullanılır. 1. Çokluk şahsın çekiminde şahıs eki olarak zamir kaynaklı değil iyelik kaynaklı ek kullanılmaktadır.

1.Teklik	*-Ġım/ -gim/ -Ḳım/ -Ġum/ -güm/ -ğüm, -mişim/ -muşum/ -müşüm*	**1.Çokluk**	*-giḳ/ -ğiḳ/ -GiḲ/ -ĠıḲ/ -ġuḲ/ -güK/ -ğız/ -mışıs/ -mişīz/ -mişīS, -muşuḲ*
2. Teklik	*-ksin/ -iḳsin/ -ḳsın/ -Ḳsın/ -Ḳsun -mişsin*	**2.Çokluk**	*-ḳsınız/ -ḳsıñız/ -ḳsiniz/ -ksiniS/ -ksiñiz/ -Ḳsuñuz/ -ksiyiz/ -ksiz/ -ḳsiz/ -ḳsiyz -mişsiñiz*
3.Teklik	*-k/ -ḳ/ -ḳ/ -Ḳ/ -ḫ, - mış/ -miş/ -muş/ -müş*	**3.Çokluk**	*-kler/ -ḳler/ -ḳlē/ -ḳlar/ -Ḳlar/ -Ḳlal/ -Ḳla/ -ḫlar, -mışlar/ -mışla/ -mişler/ -muşlar/ -müşler/ -müşlel*

I.Teklik Şahıs (-Ġım/ -gim/ -Ḳım/ -Ġum/ -güm/ -ğüm, -mişim/ -muşum/ -müşüm)

geligim C-29/183, çıĶıĶım C-19/366, alıĠım C-21/121, minigim C-29/445, düşügüm C-12/156, görüğüm C-29/170, tutuĠum C-9/49, görmüşüm CY-4/69, eķmişim C-27/122, unutmuşum C-27/151, alışığım BB-11/203, alışıĠım BB-19/184, geliğim BB-5/6, geliyim BB-19/187, geliyim BB-9/5, bakıĠım, görüğüm BB-2/254, duyuĠum BB-2/306, oķuyuĠum BB-33/11, oķuyum BB-1/5, *almışım BB-4/97, bıraḫmışım H-24/56, gelmişim H-15/102, çıķmışım H-15/103, çeķigim HH-23/33, gedigim HH-12/257, gidígím HH-10/30, ĶuzlayíĠím HH-16/108, ĶuzluyuĠum HH-12/243, işleyigim HH-15/100, duyma duyuĠum HH-41/390, duruĠum HH-23/15, çıĶıĠım HH-12/43, çıĶıĶım HH-18/53, alıĶım HH-31/116, alıĠım HH-12/150, atıĠım HH-2/644, eķigim HH-14/27, görmüşüm HH-2/466, Ķomuşum HH-13/85*

II.Teklik Şahıs (-ksin/ -iķsin/ -ķsın/ -Ķsın/ -Ķsun, -mişsin)

tutuĶsun C-14/148, getiriksin CY-7/5, çıĶıĶsın C-14/127, geliķsin C-16/113, gelmişsin C-21/559, lan saña ne boşayıķsın. BB-17/151, geliksin BB-11/104, alıķsın BB-11/93, teklif etmişsin BB-14/19, gelmişsin H-19/105, safa gelmişsin H-19/16, almışsın H-7/137, gėtmėyiķsin HH-17/132, biçiķsin HH-28/127, ĶoyuĶsun HH-6/52, geliķsin HH-3/85, duyuĶsun evvel HH-36/99 (soru), duruĶsun HH-7/148, çıĶıķsın HH-1/102

III.Teklik Şahıs (-k/ -ķ/ -ķ/ -Ķ/ -ḫ, -p, - mış/ -miş/ -muş/ -müş)

alıķ CY-4/426, çekik CY-1/32, deñşirilik CY-5/11, doğuķ CY-1/33, dutuķ CY-4/467, duŕuĶ CY-2/309, ölmē duŕuĶ CY-2/65, duyuluķ CY-4/476, eziliķ CY-7/71, getirik CY-4/375, deyik CY-3/109, gėliķ CY-2/126, gėlíķ CY-2/333, ġunnayıķ CY-5/239, oluķ CY-1/8, oluĶ yaʿni CY-2/126, olĺĶ yaʿni CY-2/172, şėy oluķ CY-5/11, ólúķ CY-2/129, ólik CY-2/125, yapıḫ CY-4/260, ístıĶbal yapıĶ CY-2/42 çıĶıĶ C-1/14, giŕíķ C-12/156, alıĶ C-10/32, alınıḫ C-18/552, ġonuĶ C-1/8, çıĶmış C-1/110, geliķ C-1/285, gelik C-25/366, kēsilik C-29/22, dutuķ C-2/187, āşıĶ oluĶ C-29/561, almış CY-5/228, çekmiş CY-5/46, böyŭmüş CY-5/185, demiş CY-1/26, dėmiş kine CY-2/122, CY-2/447, gelmiş CY-4/62, meydana gelmiş CY-4/263, ólmüştür CY-2/330, gelmiş C-30/65, olmuş C-24/52, olmış C-28/131, minmiş C-27/139, boşayıķ BB-17/151, gelik BB-30/344, gelip BB-5/68, öhsürük gelik BB-1/366, alıķ BB-2/145, satın alıķ BB-3/255, boşanıķ BB-16/195, alışıķ BB-10/149 , yatıķ BB-3/258, sıtma tutuķ BB-17/284, oķuyuķ BB-17/362, gelmiş BB-28/14, almış BB-5/419, can almış BB-3/139, sıķmış BB-16/193, yükletmiş BB-1/488, yatmış BB-16/100, oķumuş BB-4/129, bıraḫmış H-9/76, bıraķmış H-13/179, görmüş H-7/12, almışım H-9/168, çıķmış H-2/381, almış H-2/446, aPTaz

almış H-13/191, gelmiş H-2/54, safa gelmiş H-19/13, atmış H-9/66, baḫmış H-9/89, asmış H-13/172, arġımış H-6/124, aĠlamış H-14/168

alıḫ H-27/250, gelik H-28/178, geçiḳ HH-20/350, çeḳiḳ HH-26/55, gėyiḳ HH-24/190, düşüḳ HH-21/176, görüḳ HH-14/143, ĶuzlıyıĶ HH-14/63, geliḳ HH-12/97, duyyuĶ HH-4/36, girigiḳ HH-31/201, duruĶ HH-7/145, deyiḳ HH-19/15, diyḳ HH-2/790, çıĶıĶ HH-2/855, besliyíḳ HH-28/201, alıĶ HH-3/5, alıĶ HH-2/778, eḳigiḳ HH-12/76, geçmīş HH-21/221, getirmiş HH-7/101, getmiş HH-4/95, gelmiş HH-38/9, almış HH-2/288, demiş HH-10/57, çıĶmış HH-4/232

I.Çokluk Şahıs (-giḳ/ -ğiḳ/ -Giḳ/ -ĠıĶ/ -ġuĶ/ -güK/ -ğız/ -mışıs/ -mişīz/ -mişīS, -muşuĶ)

çıĶığız C-21/15, geligiḳ C-14/116, geliGiḳ C-14/24, geliğiḳ C-3/94, alıĠıĶ C-3/99 gelmişīS CY-5/115, gelmişīz CY-5/126, unutmuşuĶ C-27/200, ekiyik BB-1/60, ekiyk BB-2/6, geliyik BB-5/334, ʿaraP oluğuḳ BB-4/120, görmüşük H-6/109, gelmişik H-29/99, almışıḳ H-17/45, alıĠıḳ H-18/110, górügüK HH-12/310, getirigiḳ HH-28/422, geligiḳ HH-4/207, duyuġuĶ HH-41/113, alıĠıĶ HH-4/68, almışıs HH-2/167

II.Çokluk Şahıs (-ḳsınız/ -ḳsıñız/ -ḳsiniz/ -ksiniS/ -ksiñiz/ -ĶsuñuZ/ -ksiyiz/ -ksiz/ -ḳsiz/ -ḳsiyz -mişsiñiz)

gēviřiḳsiñiz C-1/188, geliksiñiz C-25/9, otuřuĶsuñuz C-2/33, geliksiyiz BB-10/17, yemeyiksiz BB-2/183, baĠlayıḳsınız BB-15/46, alıḳsıñız BB-7/104, gelmişsiñiz BB-3/85, gelmişsīz H-2/1, geliksiniS HH-30/56, geliḳsiz HH-3/88, geliḳsiyz HH-5/12, çeḳiḳsiniz HH-35/88

III.Çokluk Şahıs (-kler/ -ḳler/ -ḳlē/ -ḳlar/ -ĶlaR/ -ĶlaI/ -Ķla/ -ḫlar, -mışlar/ -mışla/ -mişler/ -muşlar/ -müşler/ -müşlel)

deyikler CY-5/42, bindirikler CY-1/23, boşayıḫlar CY-5/16, çıḳıḳlar CY-1/4, dutuḳlar CY-4/467, eleTikler CY-1/31, getirikler CY-5/49, gėliḳler CY-2/118, görükler CY-7/55, ólüḳler CY-2/319, satıḫlar CY-1/36, alıĶlar C-1/90, alıĶla C-21/396, çıĶıĶlar C-29/173, geliḳler C-2/53, geliḳlē C-24/11, ġaçıĶlal C-19/526, tutuĶlar C-17/304, gelmişler CY-5/93, dėmişler CY-2/64, demişler CY-4/258, gėtmişlerdir CY-2/117, almışla C-21/144, gelmişler C-30/115, C-30/116, ġaçmışlar C-28/40, olmuşlar C-25/480, sóḳmüşler C-21/249, sóḳmüşlel C-21/249, ekikler ḳalana BB-1/38, gelikler BB-17/225, alıḳlar BB-1/13, yatıḳlar BB-1/312, tutuḳlar BB-17/342, sarıḳlar BB-16/48, ġoyuḳlar BB-30/36, oḳuyuḳlar BB-19/59, bıraḫmışlar H-5/46, görmüşler H-8/54, eziyet görmüşler H-7/63, gelmişler H-2/196, almışlar H-9/94, baḫmışlar H-

9/87, atmışlar H-5/43, H-7/122, bağlamışlar H-2/705, gelikler H-36/147, geçiḳler HH-25/281, bulamıyıḲlar HH-13/74, düşüḳler HH-33/193, görüḳler HH-12/153, getirikler HH-16/103, ḲuzlayıḲlar HH-14/65, geliḳler HH-2/789, atıḲlar HH-25/282, alıḲlar HH-2/756, allıḲlar HH-25/221, atmışlar HH-13/79

Olumsuz Çekim

oḲutmīḲla C-12/164, bilmeyikler CY-4/441, doĠurmūḲ C-12/170, baḳtırmayığım BB-5/268, alışmayığıḳ BB-19/20, alışmayığız BB-30/354, ellemeyecekmişsin BB-1/493, yaşamayıḳ BB-5/361, evlenmeyik BB-25/130, görmeyik H-21/167, görmemişim H-13/34, görmemiş H-2/18, H-2/605, gelmemiş H-8/123, gelmemiştir H-10/614, çıḳmamış H-8/205, çıḳmamışlar H-27/223

4.1.2.1.2.2.2.1.3. Şimdiki Zaman

C

1.Teklik	*-yārım/ -yāřım/ -yarım/ -yárim/ -yērim/ -yēřim/ -yerim/ -yērím/ -yērin/ -yam/ -yem/ -yim*	1.Çokluk	*-yaříḳ/ -yāřıḲ/ -yeříḳ/ -yḙriḳ/ yḙríḳ/ -yēriḳ/ -yēřiḳ/ -yēříḳ/ -yriḳ/ -yríḳ/ -yířıḲ*
2. Teklik	*-yan/ -yån/-yán/ -yen/ -yersiñ/ -yirsin/ -ysiñ/ -yon (nadiren)*	2.Çokluk	*yniz/ -yñíz/ -ynuz/ -yñuz, -yeniz/ -yersiniz*
3.Teklik	*-yar, -yār, -yár, -yer/ -yeŗ/ -ya/ -yā/ -yå/-yá/ -ye/ -yē, -yır/ -yir/ -yı/ -yí/ -yi̊/ -y/ -ī, -yor/ -yo (nadiren)*	3.Çokluk	*-yallaŗ/ -yallal/ -yallā/ -yalla/ -yelleŗ/ -yellel/ -yellē/ -yelle/ -yille, -uylar/ -üyler/ -ıylar/ -iyler*

CY

1.Teklik	*-yim/ -yím/ -yi̊m/ -yum/ -ym/ -yarım/ -yam/ -yem (nadiren)*	1.Çokluk	*-yız/ -yiz/ -yiS/ -yuS -yeriz/ -yēriz/ -yeriS/ -yēriS*
2. Teklik	*-yin/ -yiñ/ -yun/ -yuñ/ -yn/ -yñ/ -iñ/ -ïñ/ -ysün/ -ysen/ -yon (nadiren)*	2.Çokluk	*-yniz/ -yñíz/ -ynuz/ -yñuz, -yersiniz/ -yeniz*
3.Teklik	*-yı/ -yí/ -yi/ -yyi/ -iyi̊/ -yi̧/ -yu/ -yi̊, -y, -yo, -yȯ (nadiren), -yer/ -ye (nadiren)*	3.Çokluk	*-yiller/ -yiler/ -yilár/ -yi̊lar/ -yi̊lár, -yerler/ -yeller/ -yeler/ -yelár/ -ylar/ -ylár/ -yler, -p turular*

B

1.Teklik	*-yom/ -yåm/ -yorum*	1.Çokluk	*-yoḳ, -yoruz/ -yoz*
2. Teklik	*-yoñ/ -yon/ -yosun*	2.Çokluk	*-yosunuz/ -yosuñuz/ -yonuz/ -yoñuz*
3.Teklik	*-yo/ -yō/ -yå*	3.Çokluk	*-yolar/ -yollar/ -yiler*

H

1.Teklik	-yım/ -yim/ -ym/ -īm/ -im	1.Çokluk	-yḳ, -yk, -yıḳ, -yik
2. Teklik	-yın/ -yin/ -yn/ -īn/ -ín	2.Çokluk	-ysīz, -ysiz, / -siniz
3.Teklik	-ī, -ī́, -ıy, -iy, -íy, -uy, -üy / -yor, -yo	3.Çokluk	-ylar/ -yler

HH

1.Teklik	-ıyrım/ -íy̨rım/ -iyrim/ -eyrim/ -uyrum/ -üyrüm -yȯrum/ -yorım/ -yōm/	1.Çokluk	-yrıḳ, -yrik, -yrík

2. Teklik	-isin/ -iysen/ -iysin/ -ıysın/ -uysun[3]	**2.Çokluk**	-ysīz, -ysīz, -siyiz
3.Teklik	-yı, -yi, -íy, -iy, -yır, -yir, -yo, -yō	**3.Çokluk**	-ylar/ -ylár/ -yỉlar/ -yler

I.Teklik Şahıs

H -yım/ -yim/ -ym, -ĭm, -im

göriym H-2/524, görüym H-8/204, gidiym H-8/78, geziym H-13/35, duríym H-8/223, diym H-2/602, çekiym H-42/189, biliym H-2/392, biliym kine H-27/334, baḫıym H-28/251, baḫıym ḫına H-8/205, baḫıym ki H-28/194, aliym H-36/36, görüyüm H-8/199, diyim H-2/118, diyim kine H-15/125, biliyim H-3/149, , baḫıyim H-32/131, aĠnadıym H-36/203, bilim H-27/291, bilīm H-27/48, baḫım H-15/104, diyrim H-10/380, diyrim kine H-10/380, diyerím H-10/300, diyrum H-10/305, biliyrím H-10/73, görom H-44/150, durom H-44/145, baḳom H-44/145,

HH - ıyrım, íyrım, iyrim, üyrüm, uyrum

bekliyřim HH-5/126, bekliyrim HH-5/147, bekliyerim HH-3/141, bíliyárim HH-1/47, çıḲíyřım HH-5/57, diyim HH-2/192, diyerim HH-1/116, diym HH-2/92, diyrim HH-5/60, diyȯrum HH-2/119, diyērim HH-38/16, diyem HH-2/599, diyom HH-2/734, diyirim HH-28/222, işliyrim HH-15/3, isTiyırım HH-38/76, isTiyřím HH-19/344, isTiyirim HH-38/91, isTiyrim HH-19/51, Ḳonuşuyȯrum HH-2/75, Ḳonuşuyrum HH-43/211, Ḳonuşuyum HH-21/3, górüyrüm HH-32/79, gidiyrim HH-21/101, aĠníyrim HH-16/7, biliyřım HH-10/350, biliyrim HH-12/378, biliyřim HH-38/24, baḲıym HH-5/27, baḲıyrım HH-32/78, alíyım HH-21/69 gediym HH-5/5, geliym HH-5/31, geliyrim HH-19/163, gediyřim HH-43/250, eḳiyrim HH-37/18

C *-yārım/ -yāřım/ -yarım/ -yárim/ -yērim/ -yēřim/ -yerim/ -yērím/ -yērin/ -yam/ -yem/ -yim*

ġoyāřım C-6/176, sóyliyērim C-18/232, sóyliyēřim C-29/384, aĠnıyārım C-2/74, diyārım C-6/124, diyāřim C-26/83, diyērim C-4/203, diyērím C-9/66, diyēřim C-20/154, diyērin C-20/290, diyem C-2/364, diyim C-9/36, sóGliyem C-2/302, çalışıyārım C-19/702, çalışıyam C-14/83, çalişiyam C-21/7, ḥatırlıyım C-27/2

CY *-yim/ -yím/ -yỉm/ -yum/ -ym/ -yem/ -yerim*

[3] genelde Hama-Humus

getiriyẙm CY-1/107, oḫuyím CY-2/164, deyim CY-4/389, oluyum CY-3/30, isteyim CY-4/16, bíliym CY-2/60, biliym CY-2/86, bilíym CY-2/297, diym CY-2/246, cehd ediym CY-4/290, diyerim CY-4/464, diyem CY-1/39, diym CY-2/246, ġayret ediyem CY-4/425

BB *-yom/ -yåm/ -yorum*

sayom BB-13/5, yatıyom BB-30/263, diyom ya BB-30/19, yatıyom BB-30/262, diyorum BB-12/19, inanıyon BB-7/152

yanıyåm, iyi de acıyåm. BB-5/78

II.Teklik Şahıs

H *-yn, -yın, -yin, -İn, -ín /*

gidiyn H-10/25, geziyn H-10/671, diyn H-1/246, çekiyn H-1/125, bişiriyn H-27/69, biliyn H-6/86, biliyn kine H-17/154, biliyn mí H-10/110, biliyñ mi H-2/210, alıyn H-22/45, dolduruyun H-8/89, çekiyin H-21/157, çıḫardıyın H-28/221, biliyin H-27/314, biliyin mi H-2/198, satın alıyın H-35/306, diysin H-2/119, disin H-32/23, biliysin H-7/154, biliysen H-10/344, atıysín H-35/58, atiysın H-22/47, atíysın H-22/45, atiysin H-18/168, atiysín H-22/46, aliysın H-22/47, satın aliysın H-43/315, alıysın H-22/77, alíysın H-22/39, baḳoñ ki H-44/172, bişiroñ H-44/157, görüyorsun H-41/353

HH *-isin/ -iysen/ -iysin/ -ıysın/ -uysun*

diysin HH-5/45, diysin HH-12/360 (soru), dönderiysin HH-42/64, çalışıyn HH-31/73 (soru), çıĶíysın HH-41/309, Ķonuşıysın HH-13/51, ķonuşuysun HH-41/401, isTiyírsín HH-38/69, isTiysín HH-10/302, isTiysin mi HH-19/344, isTiyn HH-15/124, góriysin HH-21/144, gidiysin HH-10/523, gėdiysin HH-13/18 (soru), isTiyin HH-20/300, gidiyn HH-29/89, görůyn HH-5/142, isteyn HH-5/109, geliysin HH-17/12, baĶıysın HH-36/157, biliysin HH-4/114, biliysėn HH-5/137, biliyin HH-31/48, biliyn HH-8/34, biliyon HH-3/45, biliyón mu HH-2/758, biliyór mísin HH-2/169, alıysın HH-21/69, aliysin HH-43/151, aĠníyn HH-27/57

C -yan/ -yån/-yán/ -yen/ -yersiñ/ -yirsin/ -ysiñ/ -yon

baĠlıyan C-26/76, aĠnıyan mı C-19/29, deyirsin C-14/150, diyersiñ C-25/528, diysiñ C-24/147, diyån C-4/201, diyen C-2/236, öldürüyen C-1/85, ġoyuyon C-21/419, ġoyyon C-28/156, sóyliyen C-19/114, istiyen mi C-20/120, çalışıyen C-14/140

CY -yin/ -yiñ/ -yun/ -yuñ/ -yn/ -yñ/ -iñ/ -ïñ/ -ysün/ -ysen/ -yon

isteyin CY-3/126, biniyiñ CY-3/42, getiriyiñ CY-3/42, ġonuşuyuñ CY-5/10, böyle ediyin CY-1/49, oluyun CY-4/435, biliyn CY-3/118, bilīyn CY-4/456, biliyñ CY-5/74, biliyñ mi CY-5/214, biliyn mi CY-4/271, CY-4/335, bilīñ mi CY-5/27, biliñ mi CY-2/325, çekiyn mi CY-4/131, duriyñ CY-2/222, hesab ediysen CY-4/433, görüysün CY-4/96, yapıyon CY-1/92

BB -yoñ/ -yon/ -yorsun/ -yosun

alışıyon BB-25/45, ekiyon BB-16/10, ekiyoñ BB-16/8, yatıyoñ BB-27/21, yaS tutuyoñ BB-9/284, diyon BB-5/489, diyoñ BB-3/86, ne ediyon BB-19/44, ġoyorsun BB-4/102, diyosun BB-27/54

III.Teklik Şahıs

C (-yar, -yār, -yár, -yer/ -yeŗ/ -ya/ -yā/ -yå/-yá/ -ye/ -yē, -yır/ -yir/ -yı/ -yí/ -yi̊/ -y/ -ī, -yor/ -yo (nadiren))

diyer C-2/51, deyer C-16/25, diyeŗ C-24/80, diyá C-4/201, diye C-4/146, diyē C-29/561, deyi C-17/348, diyí C-19/438, dėyi̊ C-4/53, diy C-22/3, diyor C-25/323, diyo C-6/177, eķsiyer C-18/405, geliyar C-2/430, geliyár C-17/28, geliyer C-12/141, çalışıyå C-3/85, geliya C-3/139, geliyā C-26/74, geliyå C-4/144, geliye C-1/330, geliyi C-22/2, geliyi̊ C-3/138, geli C-14/6, geliyo C-9/70, geliyor C-24/65

CY (-yı/ -yí/ -yi/ -yyi/ -iyi̊/ -yį/ -yu/ -yi̊, -y, -yo, -yȯ (nadiren), -yer/ -ye (nadiren),

alıyı CY-4/47, alıyí CY-3/17, bağlayí CY-4/412, biliyi CY-4/118, duruyu CY-4/78, ġonuşuyu CY-4/297, isteyi CY-4/15, oḫuyu CY-4/22, diyyi CY-2/61, diyi CY-3/24, deyį CY-5/53, ediyi CY-4/63, hücum ediyi̊ CY-1/108, oluyu CY-3/45, oluyų CY-3/95, oluyi̊ CY-3/16, olíyí CY-6/145, üstāz oluyu CY-4/67, oli̊yı CY-2/341, oli̊yi CY-2/196, biliy CY-4/154, āríy CY-4/388, duruy CY-4/90, duriy CY-2/119, ġonuşiy CY-4/183, oḫuy CY-4/22, diy CY-2/62, dėy ki CY-2/225, ediy CY-4/70, laf ediy CY-5/241, oluy CY-2/60, olíy CY-2/416, oluy da CY-4/333, olíy ya ʿni CY-2/408, oli̊y CY-2/51, deyer CY-5/44, deye CY-4/374, görüyo CY-7/33, işleniyo CY-4/251, oluyȯ CY-4/117, oluyo CY-4/66, CY-6/93, CY-6/136

BB -yo/ -yō/ -yå

çöküyo BB-1/425, yatıyo BB-17/378, tutuyo BB-9/475, tutuŋo BB-8/24, ġoyo BB-3/159, diyo BB-1/300, oķuyo BB-16/124, vuryō BB-17/151, bilmiyō BB-17/326

eyi geliyå aḳlıma m…im gelmiyå aḳlıma. BB-5/84, ḥatte kültürleri de bizim türkmennere uymuyo yani. BB-8/19

H (-ī, -ī, -ıy, -iy, -íy, -uy, -üy / -yor, -yo

bıraḫıy H-12/38, göriy H-29/184, göríy H-24/52, görı̊ẏ H-43/28, görüy H-23/7, gidiy H-2/94, geziy H-10/13, dolduriy H-21/216, dolduríy H-27/71, dolduruy H-8/140, durıy H-10/328, duriy H-2/598, duríy H-23/17, duruy H-1/48, diy H-1/63, diy ki H-1/183, diy kine H-2/234, çekiy H-1/212, çalıy H-28/227, çıḫardíy H-28/83, bişiriy H-14/142, bekliy H-9/77, çaliy H-15/68, çalíẏ H-43/66, baḳıy H-36/100, baḳíy H-24/47, biliy H-1/17, bilíy H-24/79, baḫıy H-7/124, baḫíy H-2/121, baḫıy kine H-7/113, baḫíy kine H-2/279, atıy H-6/92, atiy H-13/141, asíy H-1/235, arġıy H-8/7, alıy H-7/135, aliy H-28/110, alíy H-2/282, aĠlıy H-10/358, aĠliy H-34/279, aĠlíy H-2/263, baĠlaniy ya H-29/475, gidiyi H-27/250, diyi H-1/22, çekiyi H-2/253, çalıyi H-42/271, atıyí H-32/188, atíyı H-2/142, aĠlıyı H-27/232, bıraḳor H-44/72, gidor H-44/29, baḳor 44/67, alor H-44/53, görüyor H-11/19, gidiyor H-41/703, bekliyor H-41/621, aĠlıyor H-41/706, duruyo H-10/707

4. HH (-yı, -yi, -íy, -iy, -yır, -yir, -yo, -yō[4],

çekiy HH-42/42, döniy HH-17/271, dönüyo HH-2/286, düşiy HH-24/129, çalışíy HH-10/537, çalışıyı HH-10/459, çalışíyır HH-34/62, çıĶıy HH-10/523, çıĶíy HH-10/704, çıĶıyı HH-25/253, çıĶıyar HH-1/94, çıĶıyır HH-31/123, çıĶíyír HH-31/31, çıĶıyȯr HH-2/743, çıĶarıyı HH-25/201, çıĶaríyı HH-17/237, diy HH-2/785, diyi HH-10/505, diyir HH-4/155, diyer HH-2/343, diyyi HH-4/25, diyyir HH-31/187, diya HH-38/78, diye HH-38/107, diyi HH-5/27, diyir HH-10/133, diyȯr HH-2/168, diyo HH-2/70, Ķonuşiy HH-10/559, Ķonuşíy HH-12/116, işliy HH-2/293, isTiy HH-15/65, isTiyi HH-38/91, isTiyo HH-43/27, isTiyȯr HH-2/317, isTiyír HH-8/40, istey HH-4/75, göriyyi HH-24/288, göriyi HH-38/155, gidiy HH-5/186, gidiyi HH-1/108, gediyi HH-24/212, isteyír HH-25/202, isteyȯr HH-2/370, baĶíy HH-12/90, baĶıy HH-41/399, baĶıyı HH-21/163, baĶiyi HH-38/155, baĶıya HH-7/193, baĶıyır HH-30/160, bekliy HH-7/159, biçin biçiy HH-33/96, biçin biçiyi HH-31/183, biliy HH-16/170, biliyȯ HH-2/874, aĠníy HH-13/53, duruy HH-10/456, geliy HH-5/160, geliyar HH-1/108, geliyi HH-1/108, geliyir HH-23/142, geliyír HH-1/108, gediy HH-5/115, gediyi HH-12/29, gediyir HH-30/61, gediyír HH-1/108

[4] seyrek

I.Çokluk Şahıs

C (-yařĺķ/ -yāřıĶ/ -yeřĺķ/ -yȇriķ/ yȇríķ/ -yēriķ/ -yēřĺķ/ -yēříķ/ -yrıķ/ -yríķ/ -yířıĶ

diyařĺķ C-7/5, diyeřĺķ C-18/439, diyēriķ C-1/169, diyēřiķ C-1/143, diyēříķ C-2/342, diyířıĶ C-19/107, diyȇriķ C-4/5, diyȇríķ C-3/36, deyiķ C-27/96, deyriķ C-5/30, deyríķ C-1/230, ġoyāřıĶ C-20/87, ġoyuyoĶ C-12/48, ĶoyāřıĶ C-20/272

CY (-yız/ -yiz/ -yiS/ -yuS, -yeriz/ -yēriz/ -yeriS/ -yēriS)

dėyeriz CY-4/198, deyēriz CY-4/387, diyeriS CY-7/70, deyēriS CY-4/505, batırıyız CY-5/132, getiriyiz CY-5/78, ediyiz CY-3/75, ġavurma ediyiz CY-3/75, muḫāt oluyuS CY-5/66, deyiz CY-6/38, deyiS CY-6/20, ediyz CY-4/463,

BB (-yoķ, -yoruz/ -yoz)

yatıyoķ BB-5/264, diyoķ BB-4/193, diyoruķ BB-4/192, diyoruz BB-12/53, yapıyoz BB-26/53, biz menádura diyoķ ḥa. BB-29/66

H (-yķ, -yk, -yıķ, -yik)

geziyk H-13/44, duruyķ H-5/33, biliyk H-5/49, biliyK H-2/512, biliyk kine H-15/118, diyk H-1/127, diyk kine H-10/1, baḫıyķ H-5/34, sıḫınTı aliyḫ H-15/25, hāzır alıyḫ ya H-30/73, alıyķ H-1/49, gidiyik H-10/25, dolduruyıķ H-22/105, çekiyik H-33/119, diyik H-2/633, atıyık H-29/521, alıyık H-7/201, gidiyořuķ H-11/19, diyoķ H-45/56, bişirroķ H-44/96, baķoķ H-44/184

HH (-yrıķ, -yrik, -yrík)

diyeřiķ HH-10/75, diyēřiķ HH-7/79, diyřiķ HH-4/48, diyik HH-1/108, ķonuşuyāřıĶ HH-1/120, ĶonuşíyıĶ HH-36/174, geçiriyřiķ HH-38/156, gidiyērik HH-1/138, gėyēřiķ HH-17/80, gėdiyřiķ HH-36/5, gėdiyríķ HH-19/20, isTiyrik HH-19/51, isTiyriķ HH-4/35, isTiyřiķ HH-12/86, isteyēriķ HH-1/112, isteyriķ HH-28/56, isteyríķ HH-28/37

baĶıyrıĶ HH-19/420, baĶıyríĶ HH-19/77, bíliyřiK HH-12/95, biçiyřīķ HH-24/191, biçiyriķ biçin HH-4/33 biliyķ HH-24/215, biliyriķ HH-12/377, biliyřiķ HH-19/46, alıyıĶ HH-38/114, alıyríĶ HH-12/115, alıyārık HH-1/113, ḫaber alıyārıḫ HH-35/46

aĠníyřıĶ HH-10/3, aĠníyārık HH-1/121, getiriyřiķ HH-31/30, geliyřiķ HH-36/9, bilmíyrıĶ HH-19/38, bilmiyřiķ HH-12/386, bilmiyķ HH-2/791, aĠnamıyārık HH-1/122, aĠnamíyřıĶ HH-10/3, górmiyriķ HH-17/140, bilmiřiķ HH-41/199, biliyȯruz HH-2/61, gidiyoruz HH-19/276, isteyȯrus HH-2/736, diyoruz HH-20/293, diyírıS HH-2/135, diyȯrůS HH-2/111,

diyórus HH-2/492, diyriz HH-2/348, diyris HH-2/352, bilmiyórus HH-2/735, bilmiyóruS HH-2/703

II.Çokluk Şahıs

C (-yanız/ - yånİz/ -yeniz/ -yéniz/ -yeñiz/ yeñíz/ -yēniz/ -yenniz/ -yēnniz
-yiñiz/ -yiniz/ -yinniz/ -yinniS,
-yersiniz/ -yorsunuz/ -yonuz, -yoñuz, -ysiz (nadiren)

diyånİz C-4/203, deyeniz C-20/280, diyeniz C-7/59, diyeñiz C-1/232, deyiñiz C-1/157, diyersiniz C-9/22, diyersiñiz C-5/46, diyenniz C-1/220, diyēnniz C-20/217, diyenniS C-20/19, diyinniz C-1/351, diyinniS C-19/107, C-6/65, diyēniz C-20/56, diyéniz C-21/487, diyeniS C-8/15, Ķoyanız C-10/27, Ķoyānız C-10/28, diyiñiz C-1/376, diyorsunuz C-21/716, ġoyuyonuz C-23/123, sóyliysiz C-20/192

CY (-yniz/ -yñíz/ -ynuz/ -yñuz, -yeniz/ -yersiniz)

diyeniz CY-1/100, biliyniz CY-1/19, ne vuruynuz CY-1/61, ediyniz CY-3/41, biliyñíz CY-4/121, ne vuruyñuz CY-1/62, deyñiz CY-4/153, ne dėyñiz CY-1/105, deyersiniz CY-7/69

BB (-yosunuz/ -yosuñuz/ -yonuz/ -yoñuz)

diyosunuz BB-29/61, diyosuñuz BB-29/50, ķullanıyosunuz BB-22/36, alıyosunuz BB-22/42, yapmıyosunuz BB-20/54
diyonuz BB-5/20, diyoñuz BB-1/65,

H (-ysĪz, -ysiz, / -siniz)

gidiysiz H-35/195, diysiz H-6/3, diysĪz H-16/44, diysĪS H-28/30, diysĪz H-22/11, çalıysız H-31/29, diyisiz H-28/189, diyisiniz ki H-42/75, diyisiyiS H-27/132, diysiniz H-22/102, bekliysiyiz H-27/231, baĥıynız H-7/126

HH (-ysīz, -ysĪz, -siyiz)

diysiyiS HH-13/13, diysiz HH-41/316, diysĪz HH-5/46, diysiz HH-1/108, diysiniz HH-43/54, diyniz HH-10/137, diyiniz HH-31/249, isTiysīz HH-12/264, Ķonuşiysīz HH-12/87, Ķonuşíysıyız HH-6/1, getiriysiz HH-4/102, biliysiyiz HH-16/168, biliysĪz HH-21/3, biliyniz HH-31/181, alıysīz HH-12/90, aĠníynıS HH-30/58

III.Çokluk Şahıs

C (-yallaŗ/ -yallal/ -yallā/ -yalla/ -yelleŗ/ -yellel/ -yellē/ -yelle/ -yille, -uylar/ -üyler/ -ıylar/ -iyler)

diyårlár C-3/127, diyerler C-23/129, diyėrler C-3/59, diyállar C-8/117, diyeller C-19/113, diyelleŗ C-1/193, diyellel C-18/523, diyellē C-19/21, diyelle C-20/208, diyáler C-6/93, diyeler C-17/347, diyelel C-18/43, diyele C-21/22, diyirler C-3/83, diyiller C-17/330, deyillel C-5/95, ne diyellel C-18/217, diyler C-22/21, ne diyolar C-5/62, dėyárlar C-4/161, diyållar C-4/205, dėyålar C-23/97, dėyeller C-6/65, deyirler C-3/13, deyiller C-3/103, dėyiler C-27/68, deyillē C-19/153, deyille C-17/258, deyler C-6/87, ġoyarlar C-28/22, ġoyallar C-14/185, ġoyullaŗ C-18/37

CY (-yerler/ -yeller/ -yiller/ -yiler/ -yilár/ -yỉlar/ -yỉlár/ -yeler/ -yelár/ -ylar/ -ylár/ -yler, -p turular)

dėyerler CY-7/13, dėyeller CY-4/181, diyeler CY-5/187, dėyelár CY-1/14, dėyilár CY-7/28, diyiler CY-3/70, dėyler CY-2/4, deyerler CY-4/348, deyeller CY-4/349, deyiller CY-7/71, deyiler CY-4/308, deyler ya ʿni CY-2/391, ediyilár CY-7/52, ediyler CY-3/77, ḫış ediylar CY-1/13, ediylár CY-7/53, ḫarb ediyler CY-4/102, ip ediyler CY-5/214, patlama ediylár CY-1/88, oluylar CY-2/320, CY-5/31, alíylar CY-1/16, biliyler CY-2/7, duruylar CY-5/265, ḫaldırıp duruylar CY-4/27, bindiriylēr CY-5/42,

geziyỉlar CY-7/27, geziyỉlár CY-1/55, baḳıyỉlar CY-7/20, benzēyiḫ turular CY-5/181

BB (-yolar/ -yollar/ -yiler)

sıḳıyolar BB-17/119, ekiyolar BB-21/124, oḳuyolar BB-9/263, BB-26/148, tutuyolar BB-19/211, diyolar BB-1/29, diyollar BB-27/60, deyiler BB-17/281

H (-ylar/ -yler)

görüyler H-23/21, gidiyler H-2/689, geziyler H-27/148, dolduriylar H-14/165, diyler H-2/108, diyiyler H-2/683, diyler ki H-6/128, diyler kine H-2/280, diyiler H-2/680, diyiler ki H-15/19, diyiler kine H-2/694, diyiller H-27/253, çıḫardiylar H-13/107, çıḫardíylar H-2/645, çekiyler H-2/689, çalıylar H-35/283, çalíyler H-34/206, biliyler H-2/254, bekliyler H-27/130, atíyler H-33/65, bağlíylar H-2/643, bağlíyler H-27/287, alıylar H-8/140, aliylar H-14/18, aliyler H-10/654, bıraḫıylar H-2/575, görollar H-44/37, çekollar H-44/175, çalollar H-44/31, satın alollar H-44/140, bòḫçalollar H-44/170, geziyorlar H-36/70, diyolar H-45/196,

HH (-ylar/ -ylár/ -yỉlar/ -yler)

çekiyler HH-37/95, dönüyler HH-10/465, çalíyler HH-21/184, çalışıylar HH-31/24, çalışıyler HH-10/464, çıĶıylar HH-36/182, çıĶíylar HH-36/185, çıĶaríyler HH-10/470, çıĶarıylar HH-37/116, ķonuşíylar HH-19/14, diyiler HH-2/203, diyiller HH-1/53, diyler HH-2/939, diyolar HH-2/15, diyȯlar HH-2/36, diyȯler HH-2/73, diyeler ki HH-29/53, isTiyler HH-16/148, gidiyler HH-17/8, gėyelle HH-25/219, baĶıylar HH-41/399, baĶíylar HH-38/180, baĶíyler HH-4/224, biliyeler HH-2/863, biliyler HH-30/61, geçiyler HH-17/44, geliyler HH-10/183, eķiyler HH-37/128, gėdiyler HH-7/114

Olumsuz Çekim

I.Teklik Şahıs

tanımıyāřım C-21/260, bilmēyim CY-4/32, istemēyim CY-7/41, anlamāyím? CY-3/24, demeyėm CY-7/37, bilmeym CY-2/330, bilmēym ya'ni CY-2/377, demēyn CY-2/261, istemēym CY-2/387, ḥatırlamıyaram C-21/257, ḥatırlamıyāram C-21/258, ķaḥamıyom, çağıramıyom BB-2/496, görmim H-28/261, görmüyüm H-7/181, bilmim H-6/36, bilmĩm H-27/51, bilmiym H-2/313, bilmom H-44/87, bilmiyrim H-10/679, bilmáyrim H-10/37, aĠnamıym H-36/139, aĠnamíyım H-40/125, aĠnamıyırım HH-38/206, aĠnamíyrím HH-30/60, aĠnamiyrim HH-18/12, bilmiyerim HH-3/91, bilmiyērim HH-1/122, bilmiym HH-2/810, bilmiyim HH-38/32, bilmiyȯrum HH-2/6, bilmiyorum HH-43/40, bilmiyrim HH-5/128, bilmiyrím HH-19/201, bilmiyřím HH-5/87, bilmiyirim HH-38/162, ķonuşmıyıřım HH-38/24, górmiyārım HH-35/55, górmiyrím HH-33/193, górmiyrim HH-33/198, çıĶamıyrım HH-34/42, çıĶamíyřım HH-25/143, dēmirim HH-28/31, górmiyrin HH-25/142

II.Teklik Şahıs

bilmēyiñ CY-5/223, etmeyn CY-1/52, bilmēyn CY-2/266, öldürmiyen C-1/85, bilmiyn H-21/151, bilmiyn mi? H-2/687, bilmiysin H-5/38, bilmiy misin? H-14/5,
H-42/266, bilmiysin HH-36/192

III.Teklik Şahıs

asılmāyı mı CY-5/146, bilmēyi CY-4/289, istemēyi CY-7/85, demēyi CY-4/393, dolaştırmāyı CY-4/181, bilmiyỉ CY-3/109, bílmey CY-2/121, bilmēy CY-2/264, bilmiy CY-4/296, bilmiyo CY-3/109, bilmiy H-2/269, bilmiyi H-2/274, görmüy H-8/200, görmiy H-2/275, görmíy H-6/72, görmor H-45/192, durmuyı H-38/7, atmíy H-42/217, almíy H-28/142, bilmeyir HH-

2/784, bilmiy HH-10/477, bilmiyi HH-5/149, durmúyú HH-36/124, dönmiy HH-12/261, çalışmıyı HH-12/181, dēmiř HH-19/254, geçmiyi HH-43/166, baĶmíy HH-10/524

I.Çokluk Şahıs

bilmēyiz CY-5/182, ķullanmıyoz BB-22/36, bilmiyk H-2/539, görmiyk H-30/74, aĠnadamıyķ H-36/111

II.Çokluk Şahıs

etmiyániz mi? C-6/191, bilmiysiz H-17/110,

III. Çokluk Şahıs

bilmēyiler CY-5/175, etmēyiler CY-1/50, ķabůl etmēyiler CY-4/298, bıraķmaylar CY-4/8, ístemeyler kine CY-2/206, ġabul etmēyler CY-3/93, bilmiyler H-19/122, görmiyler H-35/80, bilmiyler HH-2/42, baĶmıylar HH-40/12, baĶmíyler HH-40/6, baĶmíylar HH-27/58

4.1.2.1.2.2.2.1.4. Gelecek Zaman

Batı grubu ağızlarından Adana, Hatay, Kahramanmaraş ve Gaziantep'te yakın geleceği karşılamak üzere kullanılan *-ıcı/ -ici* eki Kilis ağzında genel gelecek zaman eki hâline gelmiştir. Ahmet Günşen (2006: 73) ekin bugün standart Türkiye Türkçesinde kullanılan *-acak/ -ecek* ekinden tamaman farklı bir ek olduğu ve *-ğuçı/ -güçi* isim-fiil ekine dayandığı görüşündedir. Batı Türkçesinde ek başındaki /g/ sesinin düşmesiyle bugünkü şeklini almıştır. Standart Türkiye Türkçesinde kullanılan *-acak/ -ecek* eki, yörede hemen hemen hiç kullanılmaz[5]. Metinlerde geçen birkaç örnekte standart Türkiye Türkçesinin etkisi görülmektedir.

C

1.Teklik	*-ıcım/ -icim/ ucum/ -ücüm/ -ceGim/ -ceğem/ -ecem/ -ecim/ -cim*	1.Çokluk	*-ıcıĶ/ -icik/ -iciķ/ -ucuĶ/ -ịcik/ -ịciķ/ -cik/ -ciķ/ -cíķ/ -acaĶ/ -ıcaĶ/ -acaĠıĶ/ -ecek/ -eceğek*

[5] N. A. Balkanoğlu (1902: 264), Kilis ağzında gelecek zaman çekimini örneklendirirken -acak/ -ecek eki ile çekimlenmiş (*olmayacagım, olmayacagık, olmayacak*) örnekler vermiştir ki yaptığımız derlemelerde -acak/ -ecek ekinin, Kilis ili ağızlarının hiçbirinde yaygın kullanımına rastlanmamıştır. Derlemelerdeki birkaç örnekte standart Türkiye Türkçesinin etkisi görülür.

2. Teklik	*-ıcın/ -ıciñ/ -icin/ -iciñ/ -ucuñ/ -cin/ -ciñ -eceẖsin*	2.Çokluk	*-ceniz/ -ceñiz*
3.Teklik	*-ıcı/ -ici/ -ící/ -ci/ -ucu/ -acaḳ/ -acaĞ/ -ecek/ -eceḳ*	3.Çokluk	*-ıcılar/ -ícılar/ -ıcilár/ -iciler/ -ucular/ -uculal/ -cilel, -ecekler*

CY

1.Teklik	*-ecem/ -ecēm/ -ıcam/ -ıcan/ -i̱cēm/ -cam/ -cem/ -cēm/ -icim*	1.Çokluk	*-caz/ -cez/ -cēz/ -cēS/ - ca̱ız*
2. Teklik	*-ecen/ -e̱cen/ -i̱cen/ -icen/ -icēn/ -ycēn, -caḳsın/ -ceksin*	2.Çokluk	*-iciniz/ -iciñiz/ -acaḳsınız/ -acaḳsıñız*
3.Teklik	*-caḳ/ -cek/ -ÇaĞ/ -ecek/ -e̱cek/ -icek*	3.Çokluk	*-icekler/ -ucaẖlar/ -Çaḳlar/ -iciler*

I.Teklik Şahıs (-ecem/ -ecēm/ -ıcam/ -ıcan/ -i̱cēm/ -cam/ -cem/ -cēm/ -icim)

C *(-ıcım/ -icim/ ucum/ -ücüm/ -ceGim/ -ceğem/ -ecem/ -ecim/ -cim)*

görücüm C-14/18, öldürücüm C-22/28, çalışıcım C-24/148, ġoyucum C-18/83, öldüreceGim C-16/109, öldüreceğem C-25/517, öldürecem C-25/516, dönecim C-24/78, yapıcım C-25/414, daʿvet yapıcım C-14/161, alıcım C-20/256, alıcam C-25/296, añnadicim C-24/22, amáliyat edicim C-6/149, dügün edcim C-14/19, gelicim C-18/89, gedicim C-18/379, gedcim C-21/349, geccim C-14/165 , gidicim C-24/78, gidecem C-24/143, içicim C-19/154, nedicim C-6/129, neccim C-14/165, v̇ericim C-24/55, v̇ericem C-24/137, gidecem C-24/143, tėlėfon çalıcım C-21/678

CY (-ecem/ -ecēm/ -ıcam/ -ıcan/ -i̱cēm/ -cam/ -cem/ -cēm/ -icim)

gėdecem CY-2/159, diyecēm CY-4/75, geli̱cēm CY-4/111, alıştırıcam CY-4/293, alıştırıcan CY-4/291, alcam CY-3/30, dėycem CY-2/114, gelcem CY-4/51, gėdcem CY-2/229, deycēm CY-4/46, gėdicim CY-2/211

BB (-ıcım, -icim/ -ucum/ -ücüm/ -cım/ -cim/ -cum/ -cüm)

öpücüm BB-1/286, neccim BB-5/412, ķoycum BB-24/7, ķoyucum BB-3/251, vericim BB-16/75, ķaẖıcım BB-2/495 çağırıcım BB-2/496, ķonuşamaycım BB-2/127, söylecim BB-19/41, vereceğim BB-19/61

H (-acam/ -acām/ -acám/ -ecem/ -ecēm/ -icem/ -eceğim, -ıcım/ -cim)

gidecem H-10/26, gidicem H-6/108, giricem H-42/174, diyecem H-10/420, diyecem kine H-1/17, çekecēm H-2/126, alacam H-22/98, alacām H-2/9, alacám H-43/427
gidecegim H-39/51, çıẖarıcım H-21/18, gidcim H-36/183, alıcım H-11/13, baķıcım H-44/96

HH (-ıcım/ -ıcím/ -icim/ -iJim/ -ucum/ -ücüm/ -ücim/ -cım/ -cim/ -cum, -acam/ -ecēm/ -ecem/ -ecim)

atıcım HH-2/644, baķıcım HH-1/102, alcım HH-3/64, alıcım HH-10/505, alıcím HH-19/300, bilicim HH-25/74, bulacam HH-32/44, bulcum HH-3/141, çalışıcím HH-10/222, çıĶıcım HH-31/216, deycim HH-40/9, decim HH-5/132, düşücim HH-31/100, gedicim HH-38/75, gedcim HH-19/341, gelicim HH-28/473, gidecēm HH-4/219, ġedcim HH-10/433, görecēm HH-4/219, Ķuzlucum HH-31/177, ĶonuşiJim HH-2/70 görücüm HH-7/162

II.Teklik Şahıs (-åcaķsın/ -ėceksin/ -ceksin/ -acan/ -ecen/ -ücen/ -can/ -cen/ -cėn/ -cın/ -cün/ -cıñ)

C (-ıcın/ -ıcıñ/ -icin/ -iciñ/ -ucuñ/ -cin/ -ciñ/ -eceẖsin)

alıcın C-19/293, ġoyucuñ C-24/146, gidicin C-18/388, gidcin C-18/445, giccin C-14/174, gidciñ C-1/463, yapıcıñ C-1/206, nefaʿatlik yapıcın C-25/206, yardımlıĶ edicin C-25/205, gelicin C-21/614, gelcin C-21/685, gedcin C-14/43, gedciñ C-14/47, gidicin C-18/388, içiciñ C-24/147, nedcin C-19/681, v̇ericin C-21/348, C-21/349, gedeceẖsin C-16/94

CY (-ecen/ -eȩen/ -iȩen/ -icen/ -icēn/ -ycēn, -caķsın/ -ceksin)

gėdecen CY-4/31, gėdeȩen CY-4/220, bilicēn CY-5/180, getiriȩen CY-4/220, edicēn CY-4/220, dėycēn CY-1/19, atıcaķsın CY-6/68, baķıcaķsın CY-6/69, deyceksin CY-6/3, gėdceksin CY-6/33

BB (-ıcın/ -ıcıñ/ -icin/ -iciñ/ -ucun/ -ucuñ/ -ücün/ -cın/ -cıñ/ -cin/ -ciñ/ -cun/ -acan)

ķoycun BB-2/202, ķoyucun BB-5/523, ķoyucuñ BB-2/464, neccin BB-5/351, necciñ BB-5/284, nēccin BB-5/74, verciñ BB-10/161, vericin BB-21/92, vericiñ BB-9/192, çalışıcın BB-25/208, bişiriciñ BB-19/198, ısırıcıñ BB-30/261, götürücün BB-6/48, tutucuñ BB-9/447, yaS

tutucuñ BB-9/285, inancın BB-16/61, sovuÇu BB-1/445, ķoyacaķsın BB-25/56, vereceksin BB-11/34, nāpıcıñ BB-9/6, saracan BB-21/196,

H (-acan/ -ecen/ -eceñ/ -can/ -cán/ -cen/ -eceksin, -ıcın/ -icin)

bıraḫacan H-21/156, gidecen H-7/112, diyecen H-7/97, diyeceñ kine H-10/666, dėyecen kine H-43/554, deycen kine H-2/321, çıḫacan H-18/24, çıḫcán H-33/15, alacan H-18/24, gideceksin H-41/765, geleceksin H-15/48, deyicin H-45/194, çıḫıcın H-14/141, alıcın H-29/660, abdest alıcıñ H-10/698

HH (-ıcın/ -icin/ -içen/ -ucın/ -ücin/ -ücün/ -cın/ -cin/ -cun/ -ycin, -acaĶsın/ -yceksin)

alıcın HH-3/62, alcın mı HH-33/77, bilicin HH-7/197, biliçen HH-43/82, deycin HH-24/126, beslėycen HH-29/13, çeķicin HH-3/146, çıĶıcın HH-16/184, gedcin HH-15/71, gedicin HH-5/121, getircin HH-31/14, görücün HH-20/134, Ķonuşucın HH-29/99, Ķonuşucun HH-2/760, Ķuzlucun HH-31/187

alacaĶsın HH-15/94, besleyceksin HH-29/14,

III.Teklik Şahıs (-ȧcȧķ/ -ȧcaķ/ -ėcek/ -ücük/ -ücek/ -ȧcıķ/ -cek/ -ıcı/ -ucu/ -ücü/ -cı/ -cí)

C (-ıcı/ -ici/ -ící/ -ci/ -ucu/ -acaķ/ -acaĶ/ -ecek/ -eceķ)

alıcı C-14/169, alıcí C-28/213, ney alící C-17/137, gelici C-6/82, çalışıcı C-14/3, ġoyucu C-19/600, yapıcı C-18/325, edici C-7/44, fūz edci C-25/163, rāzı edci C-1/497, gedici C-26/228, v̇ereceķ C-27/41, ḫırmet edecek C-20/142, gelecek C-19/602, gedceķ C-14/148, açılacaĶ C-27/232, çıĶacaĶ C-14/147, ġoyacaķ C-25/459, ĶónacaĶ C-19/528, tutacaĶ C-19/629

CY (-caķ/ -cek/ -ÇaĶ/ -ecek/ -ęcek/ -icek)

açılcaķ CY-4/251, toplācaķ CY-2/49, gelcek CY-2/424, deycek CY-5/18, atıÇaĶ CY-2/299, gelecek CY-7/13, dėyęcek CY-4/262, gelicek CY-5/265,

BB (-ıcı/ -ici/ -ucu/ -ücü, -acaķ/ -ıcaķ)

öpücü BB-2/109, yatıcı BB-30/264, verici BB-32/22, olucu BB-30/123, yatıcaķ BB-30/212, vericek BB-21/93, oķuyacaķ BB-21/52

H (-acaķ/ -acāķ/ -acaḫ/ -caķ/ -ecek/ -eceḫ, -ıcı/ -ici)

diyecek H-40/136, dėyecek H-41/485, gelecek H-4/42, gidecek H-6/179, gireceḫ H-10/257, girecek H-13/180, deycek H-28/182, baķacaḫ H-10/394, alacaḫ H-13/75, alacaķ H-10/309,

baĠlanacaķ H-1/199, baĠlancaķ H-15/21, alacāķ H-22/92, gidici H-29/398, gelici H-6/139, çekici H-43/341, alıcı H-41/637

HH (-ıcı/ -ici/ -ucu/ -ücü/ -cı/ -ci, -acaķ/ -ecek/ -ıcaĶ)

alıcı HH-2/404, alcı HH-1/88, baĶıcı yaʿní HH-36/178, çalışıcı HH-10/32, çekici HH-2/219, çıĶıcı HH-12/265, çıĶarıcı HH-4/76, dönücü HH-10/179, dönderici HH-17/128, dönderci HH-25/193, gedci HH-6/134, gidci HH-16/38, gidici HH-2/404 gelici HH-4/210, gelci HH-2/455, alıcaķ HH-36/188, baĶıcaĶ HH-17/101, gedecek HH-12/370, gedciķ HH-19/281, gelecek HH-15/146, isTiyci HH-19/121, işleyci HH-1/59, Ķoyucu HH-35/81, Ķuzlucu

I.Çokluk Şahıs (-acaz/ -ecez/ -ȧcaz/ -ecēz/ -ücez/ -caz)

C ***(-ıcıĶ/ -icik/ -iciķ/ -ucuĶ/ -i̧cik/ -i̧ciķ/ -cik/ -ciķ/ -cíķ/ -acaĶ/ -ıcaĶ/ -acaĠıĶ/ -ecek/ -eceğek)***

gedicik C-29/224, geccik C-14/145, gelicik C-8/87, ġoyucuĶ C-25/284, yapıcıĶ C-7/68, alıcıĶ C-18/93, alcıĶ C-21/365, edicik C-6/137, edicik C-15/64, edicíķ C-10/7, edi̧ciķ C-20/31, edi̧cik C-20/9, edcik C-21/36, edciķ C-14/23, zengin edicik C-25/312

yapacaĶ C-16/100, yapıcaĶ C-3/90, yapacaĠıĶ C-18/109, öldürecek C-16/31, gideceğek C-25/514

CY ***(-caz/ -cez/ -cēz/ -cēS/ - caɹz)***

gėdcez CY-1/30, deycēz CY-4/259, gelcēz CY-4/39, deycēS CY-4/259, alıcaz CY-6/99, alcaz CY-7/89, bilicēz CY-5/150, bilicēS CY-5/179

toplācaɹz CY-2/349

BB (-ıcıķ/ -icik/ -ucuķ/ -ücük/

ķoyucuķ BB-1/322, ḥapse ķoyu̧cuķ BB-9/50, vericik BB-9/379, vericek BB-21/93, neccik ya BB-10/131, dönücük BB-29/28, añlaşıcıķ BB-3/228

H (-ıcıķ/ -ıcıḫ/ -icik/ -icaķ/ -ucuĶ/ -cik/ -ciķ, -acağıķ/ -acāyıķ/ -eceyik)

baḫacağıķ H-8/153, alacağıķ H-8/153, alacāyıķ H-2/604, gideceyik H-7/180, geleceyik H-34/257, giricik H-21/188, gidcik H-19/118, gidicik H-10/668, gelicik H-14/8, alıcıḫ H-10/279, alıcıķ H-11/13, alicaķ H-42/262

H (-acağıḳ/ -acāyıḳ/ -eceyik/ -ıcak, -ıcıḳ/ -ıcıḫ/ -icik/ -cik)

alıcıḲ HH-15/115, besliyciḳ HH-14/70, deycik HH-36/50, dėyciḳ HH-24/216, dönücüḳ HH-3/70, dönücüyḳ HH-19/140, döniciyḳ HH-17/128, gedciḳ HH-10/622 ,

alacağıḲ HH-7/16, gedeceyiḳ HH-5/139 gidiciyḳ HH-19/140, gidciK HH-2/798, gidciḳ HH-34/83, görḙciK HH-12/43, görücüyīz HH-24/110, çıḲıcıḲ HH-2/916,

II.Çokluk Şahıs (-ceniz/ -ceñiz)

C *(-ceniz/ -ceñiz)*

diceniz CY-6/55, gėdceñiz CY-5/42

CY *(-iciniz/ -iciñiz/ -acaḳsınız/ -acaḳsıñız)*

ediciñiz C-1/373, gediciniz C-29/203, yapacaḳsınız C-25/193, yapacaḳsıñız C-25/193, nediciniz C-21/209

BB (-cınız/ -ciniz/ -ciñiz/ -cunuz/ -cuñuz/ -cüñüz)

necciñiz BB-10/9, ḳaynadıcınız BB-3/122, kesmeciniz mi BB-29/90, sürtücüñüz BB-7/109, vurucuñuz BB-8/12, ḳonuşucunuz BB-5/119

HH (-cınız/ -ciniz/ -ecēsiyz/ -eceḳsiyz)

çıḲıcınız HH-1/18, gidciniz HH-2/801, çıḲarıcınız HH-34/40, gediciniz HH-4/229, gedecēsiyz HH-4/256, gėdeceḳsiyz HH-5/139

III.Çokluk Şahıs (-iciler/ -ucular/ -ceniz)

C (-ıcılar/ -ícılar/ -ıcılár/ -iciler/ -ucular/ -uculal/ -cilel, -ecekler)

alıcılar C-1/116, alícılar C-29/455, alıcılár C-29/435, gel alıcılar C-25/102, zılġıt çalıcılar C-2/134, nediciler C-19/680, yapıcılar C-1/265, ne yapıcılar C-17/110, ediciler C-2/221, edcilel C-14/177, ġoyucular C-25/284, ġoyucular C-25/281, gelecekler C-5/106,

CY (-icekler/ -ucaḫlar/ -Çaḳlar/ -iciler)

alÇaḳlar CY-2/337, çekicekler CY-4/388, dutucaḫlar CY-4/37, getiriciler CY-3/87

BB (-ucular/ -ücüler)

tutucular BB-11/173, götürücüler BB-1/162

H (-acaḳlar/ -acaḫlar/ -ecekler/ -eceklēr/ -icekler, -iciler/ -ciler)

gidecekler H-32/120, geleceklēr H-10/624, çıḫacaḳlar H-14/132, alacaḫlar H-10/106, alacaḳlar H-27/263, çekicekler H-42/134, geliciler H-31/38, diyciler H-10/160

HH (-ıcılar/ -ícílar/ -ıc̱ılar/ -iciler/ -üciler/ -ucular/ -ücüler/ -ciler, -ecekler)

alıcılar HH-8/98, alícíler HH-19/31, baḴı̱cılar HH-23/27, baḴıc̱ılar HH-2/376, bulucular HH-12/280, çıḴıcılar HH-21/15, dönüciler HH-19/291, dönücüler HH-10/464, gedciler HH-21/173, geliciler HH-21/181, gėdecekler HH-10/184

Olumsuz Çekim

işlēmēcek CY-4/78, vermicim C-28/242, vermiciler C-26/232, evlenmicim C-12/168, dönmiciler C-26/231, bıraḳmacıñ BB-9/284, almıcım HH-17/116, gelmicim HH-17/47, almıcın HH-6/65 sa

4.1.2.1.2.2.2.1.5. Geniş Zaman

C

1.Teklik	*-rım/ -řım/ -rim/ -rīm/ -řim/ -rum/ -řum/ -řüm/ -rın/ -rin/ -řiñ*	1.Çokluk	*-riz/ -riS/ -řiz/ -řuz/ -řüz, -rik/ -řik/ -řüḳ/ -riK*
2. Teklik	*-rsın/ -rsin/ -rsiñ/ -rsun/ -rsuñ, -en/ -eñ/ -ın/ -in*	2.Çokluk	*-rsınız/ -rsiniz/ -rsiñiz/ -rsíníz, -rsiz*
3.Teklik	*-r/ -ř/ -l/ -er/ -ır/ -ıř/ -uř/ -ı/ -u*	3.Çokluk	*-rlar/ -řlar/ -řřar/ -llar/ -llā/ -rler/ -rle/ -ller/ -lleı̯/ -llel/ -lle*

CY

1.Teklik	*-rim/ -řim/ -rın*	1.Çokluk	*-rıḴ/ -řıḴ/ -řiḳ/ -říḳ/ -liḳ/ -ruḴ/ -řuḴ/ -luḴ/ -řūḳ/ -řuḫ*
2. Teklik	*-rsın/ -rsin/ -rsiñ/ -rsíñ, -n/ -ıñ/ -iñ*	2.Çokluk	*-rsınız/ -rsıñız*
3.Teklik	*-r/ -ř/ -ır/ -ar*	3.Çokluk	*-rlar/ -llar/ -rler/ -ller*

I.Teklik Şahıs (-rum/ -rüm/ -řȗm/ -erim/ -erin/ -lım

C (-rım/ -řım/ -rim/ -rīm/ -řim/ -rum/ -řum/ -řüm/ -rın/ -rin/ -řıñ)

ġızdıřřım C-27/163, v̇eřřim C-24/156, göřřüm C-26/354, götüřřüm C-18/251, öldüřřüm C-25/138, otuřřum C-6/164, Ķorum C-22/30, dolduřřum C-6/177, derim C-4/17, dėřim C-28/267, giřřim C-6/178 çıĶařřım C-20/206, ġořum C-8/68, aş vuřřum C-2/119, yıř yıřřarım C-29/272, aş ėderim C-8/64, ėderīm C-29/578, ėdērim C-1/410, toplarım C-26/338, severim C-22/7, severin C-4/146, acırın CY-4/416, çıĶařřıñ C-6/186

CY *(-rim/ -řim/ -rın)*

dėrim CY-5/79, getiřiřřim CY-4/55

BB (-rım/ -rim/ -rum/ -rüm)

öperim BB-1/285, belledirim BB-17/372, sıķārım BB-1/457, yatarım BB-1/607, inanırım BB-16/62, üzülürüm BB-19/76, görrüm BB-30/179, ķorum BB-1/456, yuĠurrum BB-2/374, ezen oķurum BB-9/329, ġorum BB-30/46, öfelerim BB-1/457

H (-rım/ -řım/ -rim/ -řim/ -lim/ -rum/ -řum/ -rüm)

bişiririm H-27/41, bilirim H-2/423, billim H-8/44, bilürüm H-41/718, aĠlarım H-8/95, gederim H-8/94, gedērim H-31/13, gedeřim H-17/134, dolduřřum H-40/298, dėrim H-10/129, dėřim H-10/269, dėrím H-10/125, dėřim kine H-13/155, derim H-7/130, çekerim H-3/72, çekērim H-40/331, baḫarım H-3/74, baḫārım kine H-35/32, alırım H-1/134, atarım H-41/215

HH (-rım/ -řım/ -lım/ -lȧm/ -rim/ -řim/ -lim/ -rum/ -řum/ -rüm)

döķēřim HH-30/208, gederim HH-25/273, gedērim HH-6/62, isterim HH-2/421, biçērim HH-28/116, atarım HH-10/222, aĠnarım HH-24/259, alırım HH-2/282, giderim HH-2/641, gidērim HH-19/64, Ķořum HH-2/145, getiřřim HH-2/237, gėdērim HH-5/76, baĶarım HH-4/104, baḫarım HH-2/880, HH-35/102, bilirim HH-2/468, çalışırım HH-29/93, çeķerim HH-3/140, çıĶarım HH-1/104, derim HH-2/202, dodduřřum HH-28/116, duyarım HH-10/488, düşerim HH-28/300, bíllim HH-1/47, çallım HH-35/87, dönnüm HH-4/178, allım HH-28/157, allȧm HH-21/56, gellim HH-5/76, gelim HH-25/273, billim HH-1/25

II.Teklik Şahıs

C (-rsın/ -rsin/ -rsiñ/ -rsun/ -rsuñ, -en/ -eñ/ -ın/ -in)

yaşarsın C-12/92, baĠlarsın C-29/592, doĠrarsın C-17/170, ġaparsın C-20/194, ġapatırsın C-23/24, toplarsın C-17/227, dersin C-11/228, dersiñ C-25/330, ġorsun C-1/295, ġorsuñ C-1/292, ġořsun C-12/77, yıřřarsın C-17/282, ėdersiñ C-1/426, dügún ėdersin C-14/59, yıřřarsın C-17/282, ıslarsın çektirebilisin C-12/51, pişirin C-17/171, alışın C-14/77, pişirin C-17/171, seven C-17/224, ėdeñ C-2/118

CY (-n/ -ıñ/ -iñ)

dersin CY-1/86, atarsın CY-2/439, bílirsin CY-2/55, bilirsin CY-5/121, bilir misiñ CY-4/11, yaparsın CY-6/150, dėrsiñ CY-5/32, dersíñ CY-5/28, bağlan CY-6/172, getiriñ CY-2/162, yapıñ CY-4/72

BB (-añ/ -eñ/ -n/ -ñ/ -rsın/ -rsin/ -rsun)

tutarsın BB-4/55, ekersin BB-21/116, ġorsun BB-4/103 oķursun BB-9/223, tutañ BB-11/182, sıķañ BB-17/111, üfeleñ BB-5/163, ġoñ BB-2/195, oķuñ BB-2/231, üfürüñ BB-5/441, dökeñ BB-2/386 , verirsin, boşanırsın BB-2/344, oķursun BB-9/223, sarañ BB-21/196, toplanıñ BB-2/272

işte o zaman sıķañ, BB-17/111

señe bir sú ʿál sorsam biliñ_i? diyo. BB-17/367

yaķar yaķmaz onu uyuduñ. getiriñ oña bir ķaşık yoğurt ķoñ. ķarıştırıñ ķarıştırıñ, ķapāñı ķapaTıñ BB-26/50

emzirirsen emzirin bıraķırsın BB-26/42

H (-an/ -añ/ -en/ -eñ/ -n/ -ñ/ -rsın/ -rsin/ -rsun/ -rsün)

çekersin H-6/93, dersin H-7/172, dersin kine H-35/39, dėrsin H-28/199, dėřsin H-22/10, bağlarsın H-32/136, aĠlarsıñ H-41/713, görürsün H-3/96, dorġarsın H-33/113, gedersin H-1/204, çalarsın H-14/93, bişirirsin H-28/206, bişirisin H-17/62, bilirsin H-8/132, bilirsīn(soru) H-43/382, bilir misin H-10/562, baḫarsın H-7/173, baḫarsıñ H-18/158, baḫarsın ķına H-43/114, bıraḫırsın H-8/228, bıraḫır mısın H-21/110, alırsın H-14/162, atarsın H-8/227, atarsıñ H-8/35, baḫan H-35/160, bişirin H-37/109, bişiriñ H-1/153, bilin H-35/154, bilin mi H-6/76, biliñ mi H-2/185, görün H-36/41, dorġan H-35/57, gedeñ mi H-7/203, deñ H-35/317, çeken H-36/222, çekeñ H-1/143, çekēn H-44/161, alın H-7/202, atan H-37/110, atañ H-44/162

HH (-an/ -añ/ -en/ -eñ/ -n/ -ñ/ -rsın/ -rsin/ -rsun/ -rsün)

baḲan HH-10/388, baḫan HH-28/394 (gz2tş), bayramlaşan HH-2/401, beklen HH-41/162, bílin mi? HH-20/98, çalışın HH-28/365, çeken yaʿní HH-36/176, çıḲan HH-15/103, çıḲarın HH-25/137, den HH-33/166, doddurun HH-20/35, eḳen HH-28/234, dodduřřun HH-30/158, döḳen HH-13/109, geden HH-5/165, gėden HH-12/53, giden HH-1/28, ġoñ HH-28/163, ġon HH-13/107, górün HH-12/236, Ḳon HH-15/103, Ḳoñ HH-10/94, isten HH-27/189, atan HH-10/611, atañ HH-2/446, baĠlan HH-31/163, alın HH-10/611, döḳme döḳersin HH-2/883, gedersin HH-21/62, bílirsin HH-21/212, bílirsĩn HH-14/118 (soru), baḫarsın HH-3/147, baḲarsın HH-2/860, beklersin HH-43/98, bilirsin HH-3/109, bilirsin HH-14/112 (soru), bilirsen HH-23/136, çeḳersin HH-10/612, çıḲarsın HH-21/78, çıḲarırsın HH-20/180, dersin HH-2/747, doddururşun HH-25/126, dururşun HH-25/119, gidersin HH-19/333, ġorsun HH-2/357, Ḳořsun HH-2/357, istersin HH-20/226, atarsın HH-2/521, baĠlarsın HH-26/57, alırsın HH-6/144, görirsin HH-12/232, görürsün HH-2/26, gelirsin HH-3/140, gėdersin HH-10/444

III.Teklik Şahıs

C (-r/ -ř/ -l/ -er/ -ır/ -ıř/ -uř/ -ı/ -u)

ḫarb ėder C-16/112, der C-4/9, deř C-5/86, çıḲarıř C-4/184, ġor C-28/135, ġoř C-4/58, yıřřar C-2/114, sever C-4/167, yıřřař C-1/460, oturuř C-12/87, alışır C-14/109, túḳrüḳlel C-20/67, toplal C-19/624, ulaşdırı C-17/305, doĠuru C-18/623, tutturu C-14/124,

CY (-r/ -ř/ -ar)

der CY-4/343, dėř CY-5/78, alır CY-2/348, baḳar CY-2/5

BB (-r/ -er/ -ar)

düğümler, oḳur, üfürür BB-1/280, ḳābus çöker BB-2/493, eker BB-4/266, sıḳar BB-2/398, yatar BB-2/31, tutar BB-1/101, ḳuluş tutar BB-2/247, ġor BB-2/238, oḳur BB-1/227, üfürür BB-1/280, sarar BB-3/41, toplanır BB-1/158,

H (-r/ -er/ -ar)

çalar H-11/43, baĠlanır H-19/25, bağlar H-37/88, asar H-18/82, arġır H-8/195, aĠnar H-43/272, aĠlaşır H-38/54, aĠlar H-40/336, görür H-1/156, geder H-2/163, gedēr H-10/173, baḫar H-5/23, baḫar ki H-3/135, dėr H-3/174, dėr̨ H-43/407, dėř H-22/7, dėr ki H-2/99, dėr kine H-2/335, der H-6/108, der kine H-2/514, çeker H-2/78,
bıraḫır H-9/129, alıl H-14/80, alır H-1/22, atar H-1/23,

HH (-r/ -er/ -ar)

bekler HH-43/114, baĶar HH-10/545, bílir HH-14/145, geçer HH-2/388, bilir HH-2/45, bulur HH-3/156, çeker HH-21/135, çeķer HH-2/517, çıĶar HH-2/153, çıĶarır HH-2/154, dėr HH-10/513, dodduřuř HH-24/102, durur HH-4/90, geder HH-2/548, bilin HH-15/5, billin HH-27/33, biliñ mi HH-27/60, gėder HH-4/79, gider HH-2/150, górür HH-35/28, Ķoř HH-4/127, ister HH-2/648, görür HH-20/130, alır HH-2/150, baĠlar HH-2/278, besler HH-15/62, biçer HH-34/86, baĠırır HH-2/244, atar HH-2/141

I.Çokluk Şahıs

CY (-riz/ -riS/ -řiz/ -řuz/ -řüz, -rik/ -řik/ -řüķ/ -riK)

dėriz CY-2/106 (18 kere), deriS CY-5/147, bindiriz CY-6/12, getiřřiz CY-6/97, CY-6/171, götüřřüz CY-6/97, vuřřuz CY-4/199

derik CY-4/116, deřik CY-5/215, gótüřřüķ CY-2/183, deriK CY-1/3

C (-rıĶ/ -řıĶ/ -řiķ/ -řĺķ/ -liķ/ -ruĶ/ -řuĶ/ -luĶ/ -řūķ/ -řuḫ)

dėřiķ C-1/147, dėřĺķ C-9/40, giřřiķ C-29/104, çıĶařřıĶ C-6/152, ġořuḫ C-17/145, ġořūķ C-1/431, ġoruĶ C-20/63, ġořuĶ C-18/423, ġoluĶ C-14/27, piřinÇ vuřřuĶ C-2/121, yıřřarıĶ C-29/349, ėdeřiķ C-2/155, cācıĶ ėdērřiķ C-1/349, dúgún ėdērřiķ C-2/98, yaḫní ėdērřĺķ C-8/66, yıřřarıĶ C-29/349, doĠrařıĶ C-23/130, otuřřuĶ C-6/44, dolduřřuĶ C-13/45, isteliķ C-14/15

BB (-rıķ/ -rik/ -řĺk/ -ruķ)

ekerik BB-21/115, sıķarıķ BB-2/206, yükledirik BB-1/64, tutarıķ BB-2/559, inanırıķ BB-16/64, ġoruķ BB-2/189, oķuruķ BB-30/252, belerik BB-1/219, öfelērik BB-1/461, peketlerik BB-26/108, pişiririk BB-5/169, pişirrik BB-2/208, üfelerik BB-2/303

üfeler BB-2/242, deřīk BB-30/321, sararıķ BB-2/414, sarārıķ BB-1/451, toplanırıķ BB-1/484

H (-rıķ/ -rik/ -řĺk/ -ruķ)

dolduřřuķ H-35/147, dėřik H-6/55, dėřiķ H-29/24, dėrik H-26/64, görrük H-35/239, görrüķ H-44/8, görürük H-44/11, görürüK H-9/149, aĠnadırıķ H-29/49, aĠlāřıķ H-31/33, gederik H-42/5, gedērik H-11/74, gederiĶ H-42/90, gedēriK H-9/149, gedēriķ H-43/299, gederiķ H-41/6, gederīk H-35/44, dorġarıķ H-9/159, dorġařıķ H-9/140, deřik H-1/136, deřiķ H-29/130, deřik ki H-33/4, deřik kine H-29/324, derík H-43/106, deriķ H-43/278, çekērik H-35/115, çekerik H-

43/278, çekeríK H-43/281, çekellik H-32/183, çalāřıḳ H-43/44, baḫārıḲ H-14/20, baḫāřıḳ H-27/316, deris H-18/42, satın allıḫ H-31/62, satın allıḳ H-31/63, allıḳ H-17/98, alırıḳ H-6/87, atarıḳ H-8/173, atāřıḳ H-32/141, atarıḲ H-42/100

HH (-rıḲ/ -řıḲ/ -řiḳ/ -říḳ/ -liḳ/ -ruḲ/ -řuḲ/ -lıḲ/ -lıḫ/ -liḳ/ -laḲ/ -ris/ -riz/ -ruz/ -ríS)

baḲāřıḲ HH-12/321, bayramlaşırıḲ HH-35/64, ḲuruduřřuḲ HH-5/98, Ḳuruduruḫ HH-35/113, ḲuruduřuḲ HH-6/148, çalışırıḲ HH-28/370, çalışıřřıḲ HH-12/81, çekeřiḳ HH-41/126, çekēřiḳ HH-8/36, çeḳeřīḳ HH-26/4, çeḳēřiḳ HH-2/519, çıḲāřıḲ HH-1/105, biliriḳ HH-19/266, dėřiḳ HH-33/63, diříḳ HH-29/36, deřik HH-2/15, dēřiḳ HH-1/73, dēřiK HH-12/107, doddurřuḲ HH-2/628, eḳēřiḳ HH-12/76, duyāřıḲ HH-17/107, döḳeriK HH-2/825, gedēřiḳ HH-5/169, gėdēřiK HH-12/37, gidēřiḳ HH-2/519, ġořuḲ HH-2/864, ġořuḫ HH-4/261, ġořuḲ HH-2/616, ḲořuḲ HH-5/45, ḲonuşuřuḲ HH-7/39, ḲonuşıřřıḲ HH-30/66, isteřiḳ HH-5/138, alırıḲ HH-2/595, alırıḲ HH-38/65, besleřiḳ HH-2/230, biçin biçēřiḳ HH-8/36, ḲulaĠımız ardımıza atāřıḲ HH-36/119, beklēřiḳ HH-36/145, geliřiḳ HH-19/310, geliřiK HH-2/817, getiřřiḳ HH-2/845, getiřříḳ HH-6/177, bílliḳ HH-20/130, çallıḲ HH-17/247, billiḳ HH-1/45, allaḲ HH-2/815, allıḲ HH-1/92, alıḲ HH-30/65, allıḫ HH-17/214, gelliḳ HH-2/519, gelliḳ HH-8/61, deris HH-2/314, deriS HH-2/25, deřiS HH-2/109, dėriz HH-29/109, dēřiz HH-37/10, doddurřuz HH-2/356, ġoruz HH-37/104, górüríS HH-4/243, Ḳorus HH-2/178, Ḳořuz HH-2/30, baĠlarıS HH-2/211, getiřřiS HH-2/32, getiřřiz HH-2/350

II. Çokluk Şahıs (-rsınız/ -rsıñız/ -rsiniz/ -rsíníz/ -rsiñiz, -rsiz/ -rsīz/ -ırsıyız/ -rsiyiz/ -rsiyiS/ -seyiz)

C (-rsınız/ -rsiniz/ -rsiñiz/ -rsíníz, -rsiz)

aĠnarsınız C-9/7, tanırsınız C-21/52, dersiniz C-5/68, dersiñiz C-1/150, dersíníz C-16/3, istersiz C-25/197, dersiz C-13/30

CY (-rsınız/ -rsıñız)

anlarsınız CY-1/29, baḳarsıñız CY-7/88

BB (-rsiniz/ -rsiñiz/ -rsīz)

yersiniz BB-19/162, dersiniz BB-18/48, dersiñiz BB-21/224, dersīz BB-4/294,

H (-rsiz/ -rsīz/ -rsiS/ -rsıñız/ -rsiniz)

dėrsīz H-29/116, dersiz H-6/64, dersīz H-4/11, dersiyiz H-17/132, dersiyiS H-43/173, dersiniz H-29/454, dersiS? H-43/505, bilirsīz H-35/68, bilisiz H-21/42, alırsıñız H-41/222

HH (-ırsıyız/ -rsiyiz/ -rsiyiS/ -rseyiz/ -rsiyz, -rsiz/ -rsīz/ -rsiS/ -rsıñız/ -rsiniz/ -niz)

bilirsiyiz HH-8/66, bilirsiyiz HH-36/140 (soru), bilirseyiz mi HH-13/67, dersiyiz HH-6/80, dersiyz HH-12/111, dersiyīz HH-12/106, dersiyiS HH-10/278, bilirsėyiz HH-20/15 (soru), gėdersiyiz HH-7/172, gidersiyiz HH-7/140, Ḳonuşırsíyz HH-12/106, görirsiyiz HH-12/273, alırsıyız HH-5/175, bilirsiz HH-25/63, bilirsīz HH-2/25, bilir misiz? HH-43/66, dirsīz HH-2/713, biliniz HH-30/124, bilīniz mi? HH-27/6, bilinniz HH-31/120, denniz HH-30/79, bilirsiniz HH-43/108 (soru), bilir misiniz HH-43/26, dersiniz HH-30/108, dersiñiz HH-2/33, dirsíniz HH-2/170

III.Çokluk Şahıs

C (-rlar/ -řlar/ -řřar/ -llar/ -llā/ -rler/ -rle/ -ller/ -lleẹ/ -llel/ -lle)

ġorlar C-3/26, ġořlar C-2/412, dėrler C-17/111, ıslallar C-17/81, toplallar C-25/212, dėller C-1/19, diller C-25/477, delleẹ C-1/352, deller C-28/51, dellel C-10/12, derle C-21/620, delle C-12/87, ġořřař C-12/69, ġorlal C-10/72, ġollar C-27/198, ġollal C-10/71, ġollā C-15/45, yıřřařlar C-28/219, yıřřallar C-14/116, yıřřallař C-14/116, yıřřama yıřřařlař C-30/55, ėdellē C-15/25, bi̊ḥi̊r ėdeller C-17/231, saf ėdellel C-18/474, seveller C-2/358, yıřřama yıřřařlař C-30/55, yıřřallar C-14/116, yıřřallař C-14/116

CY (-rlar/ -llar/ -rler/ -ller)

deller CY-1/41(14 kere), alıllar CY-4/505, atallar CY-4/503, bağlallar CY-2/186
bilirler CY-5/6, derler CY-6/88

BB (-rlar/ -llar/ -rler/ -ller)

öpeller BB-1/246, ekeller BB-1/38, tutallar BB-1/431, inanıllar BB-16/89, ġollar BB-9/193, ġorlar BB-30/220, oḳullar moḳullar BB-9/219, üfeleller BB-1/387, peklerler BB-5/504, dolallar BB-1/55, dolarlar BB-2/94, izleller BB-18/32, öfeleller BB-1/33, tergeller BB-1/239, sararlar BB-11/178, sarallar BB-1/41, toplanıllar BB-1/157

H (-rlar/ -llar/ -rler/ -ller)

dėller H-1/56, dėller kine H-21/105, dėrler H-29/363, dėŗler kine H-43/99, deller H-1/56, görürler H-26/28, görüller H-11/8, görüļler H-43/332, asallar H-1/218, bağlallar H-29/473, aĠnaşıllar H-44/9, aĠlallar H-37/15, gederler H-17/156, gedeller H-4/46, dorġallar H-30/64, deller gine H-29/149, deller ki H-19/18, deller kine H-29/206, derler H-7/22, derler ki H-7/148, çekeller H-6/67, bilirler kine H-43/355, bililler H-1/262, baḫallar H-43/34, baḫaļlar H-43/325, baḫarlar kine H-21/105, bıraḫırlar H-43/470, bıraḫıllar H-9/129, bıraķıllar H-44/144, alırlar H-43/470, alıllar H-4/45, alıllār H-11/35, atallar H-2/632

HH (-rlar/ -řlar/ -llar/ -rler/ -ller)

baĶallar HH-10/246, baĶarlar HH-7/39, baḫarlar HH-41/68, beklerler HH-41/103, beGeniller HH-2/641, geller HH-4/98, çalallar HH-2/649, Ķurudullar HH-2/94, bililler HH-2/468, bululllar HH-5/172, çalışıllar HH-8/86, çekeller HH-2/563, çeķeller HH-25/261, çıĶallar HH-15/55, çıĶarlar HH-1/8, çıĶarıllar HH-2/154, dēller HH-12/87, doddurullar HH-41/97, dodduřullar HH-24/154, HH-41/75, eķeller HH-10/383, getiriller HH-2/83, getirillel HH-2/476, getirirler HH-20/161, döķerler HH-2/598, gedeller HH-2/567, geliller HH-2/395, gelirler HH-9/11, getiřiller HH-17/83, gideller HH-2/263, giderler HH-39/16, górüller HH-4/93, ġollar HH-24/154, ġorlar HH-41/46, Ķollar HH-2/85, Ķorlar HH-2/637, Ķořlar HH-4/72, Ķonuşullar HH-2/206, Ķonuşurlar HH-2/384, isteller HH-7/30, alıllar HH-2/554, alırlar HH-41/14, allar HH-15/59, baĠlallar HH-2/265, besleller HH-7/107, biçeller HH-12/178, baĠırıllar HH-38/39, atallar HH-2/380, atarlar HH-17/7

Olumsuz Çekim

I.Teklik Şahıs (-mem, -mēm)

demem CY-1/59, bílmēm CY-2/95, vermem BB-30/175, oturmam BB-1/609, demem H-6/54, görmem H-41/648, dėmem H-10/376, bilmem H-1/13, bilmem kine H-18/40, bıraḫmam H-19/79, almam H-2/238, beGenmem HH-2/641, bilmem HH-2/567, bilmim HH-10/414, almam HH-21/107, bílmem HH-6/224, bílmim HH-10/344

II.Teklik Şahıs (*-mazsın/ -mazsıñ/ -mezsin/ -meSsin/ -messin/ -meñ/ -men mi/ -meñ mi)*

baķmazsın CY-7/87, demezsin CY-7/39, demeSsin CY-5/32, indirmeñ mi CY-5/284, vermeñ BB-9/474, alamazsın BB-2/353, ķalamazsın BB-6/14, demezsin H-7/171, çekmez misin H-33/59, bilmeSsin H-32/172, bilmessin H-28/274, bilmezsin H-13/80, baḫmazsın ḫına H-13/70,

baḫmazsıñ H-8/35, bilmen mi H-2/677, bilmeñ H-6/39, bilmen HH-41/190, bilmessin HH-38/196, bilmeSsin HH-7/198, bilmezsin HH-5/25

III.Teklik Şahıs (*-maz/ -mez)*

atmaz CY-1/63, bıřaĶmaz CY-2/373, tutturmaz C-25/140, ġapanmaz C-5/109, ekmeS BB-16/10, görmez H-29/175, demez H-15/73, dėmez H-5/37, bilmes H-3/12, bilmeS H-22/108, bilmez H-4/15, bıraḫmaz H-15/133, almaz H-39/14, bilmes HH-27/214, bilmēS HH-27/162, bilmeS HH-7/181, bilmez HH-7/197, baḫmās HH-30/187, baĶmaS HH-10/246, baĶmāS HH-30/187, baĶmaz HH-6/75, beGenmez HH-30/212, beslemez HH-15/60, düşmez HH-10/406, getmez HH-6/121, Ķomaz HH-2/344, almaz HH-17/147, bílmez HH-17/119,

I.Çokluk Şahıs *(- mazzıķ/ -meziz/ -meziķ/ -mezzik/ -mezziķ/ -mezzíķ/ -mek/ -meķ)*

getmeziz CY-4/403, sevmezziķ C-12/38, vermezziķ C-8/82, sóylemeziķ C-19/159, bilmezziķ C-2/5, bilmezzíķ C-6/20, yemezziķ C-1/173, bilmeziķ C-6/95, bilmeķ C-29/351, dónmeķ C-6/94, ekmezzik BB-25/147, ekmek BB-5/388, bilmezzik H-10/250, dorġamazıķ H-43/451, demezziķ H-43/606, çalmazzıĶ H-31/30, almazzıķ H-42/200, bilmek H-6/38, dimezziķ HH-2/167, dimeK HH-12/220, dėmeziķ HH-8/93, bilmezziķ HH-2/735, bilmeziK HH-12/376, bilmeziķ HH-5/148, bilmeziz HH-2/765, beslemezziķ HH-15/41, ķomazzıĶ HH-6/155, ĶomazıĶ HH-2/915, ĶomazzıĶ HH-2/864, getmezziķ HH-6/187, getmezziK HH-6/167, getmek HH-30/224, ĶonuşmazıĶ HH-10/263, ĶonuşmazzıĶ HH-12/4, almazzıĶ HH-12/151, atmazzıĶ HH-16/116, bílmezziķ HH-19/18

II.Çokluk Şahıs *(-mazsınız/ -mezsiniz/ -mezsiñiz/ -messiniz/ -messiniZ/ -meSsiniz/ -mezsiyiS/ -man/ -men)*

yemezsiñiz mi? C-1/340, bilmezsiniz C-12/117, bilmezsiñiz C-4/163, bilmessiniS C-6/187, bilmessiniz (soru) C-18/525, bilmeSsiniz (soru) C-6/50, çıķaramazsınız BB-8/10, alman BB-30/140, yediremen BB-16/90, bilmezsiyiS H-32/139, dodduřmazsıyiz HH-24/166, ķótı̊ gún górmezSiyiz HH-7/186, bilmezsīz HH-12/293, demezsīz mi HH-20/50, demezsiyiz HH-8/73 (soru), demezsiniz HH-10/91, demezsīz mi HH-26/88, Ķomazsíyız HH-6/45

III.Çokluk Şahıs *(-mazlar/ -mazlal/ -maSlar/ -mezler/ -mesler)*

baḫmazlar CY-2/449, ġapatmazlal C-5/90, vermezler BB-4/54, ḫasTa olmazlar BB-2/625, satmazlar BB-4/308, sevmezler BB-2/364, vėrmezler BB-4/309, ekmezler BB-21/123, işlemezler BB-17/83, dėmezler H-35/200, çalmazlar H-32/144, bilmesler H-1/256, bilmezler

H-1/259, bıraḫmaSlar H-43/101, bıraḳmazlar H-21/87, almazlar H-7/40, beslemezler HH-15/42, baĶmazlar HH-10/246, bilmezler HH-2/715, getmezler HH-6/166, Ķonuşmazlar HH-13/57, atmazlar HH-41/68, bílmezler HH-24/122

4.1.2.1.2.2.2.2. Şekil Ekleri

4.1.2.1.2.2.2.2.1. Emir

C

1.Teklik	*-ım/ -im/ -um/ -üm/ -m/ -eyim/ -yim/ -ym*	1.Çokluk	*-alım/ -elim*
2. Teklik	Ø	2.Çokluk	*-yin/ -ın/ -iñ*
3.Teklik	*-sın/ -sin/ -sun/ -sün*	3.Çokluk	*-sınnar/ -sinler/ -sinner/ -sunnar*

CY

1.Teklik	*-am/ -ām/ -em/ -an*	1.Çokluk	*-alım/ -elim/ -elín*
2. Teklik	Ø	2.Çokluk	*-n/ -ñ*
3.Teklik	*-sın/ -sin/ -sun*	3.Çokluk	-

I.Teklik Şahıs

C (-ım/ -im/ -um/ -üm/ -m/ -eyim/ -yim/ -ym)

diyeyim C-10/35, deyim C-14/38, diym C-3/61, deyim mi C-26/52, sógliyim C-11/289, söylİm mi C-19/582, ġıyım C-29/509, atım C-20/33, bİraĶım C-19/685, ne bilim C-17/236, ġoyum C-29/526, górüm C-10/60

CY (-am/ -ām/ -em/ -an/ -en/ -im)

baḫam CY-4/382, baḫām CY-3/77, baḫım CY-4/389, ne bilem CY-3/99, dut baḫan CY-5/103, getirim CY-4/455, giden, getiren gelen CY-4/43

*BB (-ım/ -im/ -um/ -ıyım/ -iyim/ -ŧyım/ -åyım/ -üyüm/ -*üyüm/ *-ıym/ -iym)*

bilim BB-5/200, biliyim BB-3/233, biliym BB-11/7, ne biliyim BB-19/115, sayġyım BB-11/13, sayım BB-3/78, baḳım BB-19/29, baḳıyım BB-9/54, baḳıyım BB-30/280, baḳıym BB-2/50, diyim BB-9/486, ḳoyum BB-1/535, görüyüm BB-7/137, dönüyüm BB-9/87

H (-yım/ -yim/ -yum/ -yüm/ -ym/ -ım/ -im/ -um/ -üm, -ayım/ -eyim)

bıraḫiym H-15/107, aliym H-3/131, bıraḫayım H-41/233, göreyim H-2/99, görüm H-8/60, deyim H-44/134, baḫıym H-17/6, baḫım H-8/212, alim H-21/180

II.Teklik Şahıs

C (Ø)

at C-20/53, ġoy C-1/426, gór C-10/30, getir CY-5/102, sógle C-2/199

CY (Ø)

baḫ CY-1/97, baḳ CY-1/13, ayaḳ bas kimi CY-5/267, dut CY-5/103

BB (Ø)

baḳ BB-1/616, ek BB-16/11, yüklet BB-16/111, tut BB-9/476, tut baḳalım BB-9/475, inan BB-19/44, oḳu BB-9/311, bellet BB-3/253, ġoy BB-16/71, buyur BB-17/180, sağ‿ol BB-1/51, gör BB-2/454, sar BB-21/215, otur oĠlum diyo, otur. BB-17/367

H (Ø)

di H-2/90, aĠnad H-36/140, bıraḫ H-36/101, gör H-21/153, de H-5/7, de ki H-19/90, de kine H-5/7, çek H-13/124, baḳ H-1/82, baḫ H-1/21, al H-2/12, al get H-2/309

HH (Ø)

baḫ HH-2/33, al HH-2/148, baḳ HH-2/51, baḲ HH-3/88, besle HH-36/153, biç HH-36/153, çıḫ HH-17/103, gór ne HH-5/127, çeḳ HH-3/53

III.Teklik Şahıs

C (-sın/ -sin/ -sun/ -sün)

atsın C-5/68, sancısı dutsun CY-4/437, bitirsin C-24/167, görsün C-27/66

CY (-sın/ -sin/ -sun)

atsın C-5/68, bilsin C-27/63, ġursun CY-3/125

BB (-sın/ -sin/ -sun/ -sün)

açılsın diye BB-21/205, yardım etsin BB-30/50, uzaḳ eylesin BB-27/43, bissin BB-1/599, şirin ossun BB-20/15, görsün BB-8/21, saĠ‿ossun BB-19/41

H (-sın/ -sin/ -sun/ -sün)

aĠlasın H-2/152, görsün H-5/34, baḳsın H-19/21, baḫsın H-1/242, alsın H-8/178, evlensin H-43/139, ġorusun H-6/177

HH (-sın/ -sin/ -sun/ -sün)

alsın HH-10/466, atsın HH-24/136, bilsin HH-29/101, çıḫsın HH-14/42, dönsün HH-20/306, döndersin HH-33/211, dursun HH-7/149, duysun HH-12/199, gėdsin HH-10/352, górsün HH-2/719, ġosun HH-5/31, Ḳosun HH-4/235, Ḳosun HH-2/226, çıḲmasın HH-20/255, çıḲmāsın HH-28/461, çıḲmasıñ HH-10/583

I.Çokluk Şahıs

C (-alım/ -elim)

sarınalım C-29/317, tutalım C-28/310, yatalım C-28/309

CY (-alım/ -elim/ -elín)

baḫalım CY-4/88, ḳaḳ baḫalım CY-2/94, geliriz baḳalım CY-2/224, deyelim CY-1/10, deyelín CY-5/187

BB (-alım/ -elim)

otur baḳalım diyo soraḳ nerden geliyoñ. BB-17/366, baḳalım BB-5/272, nāpalım BB-19/215, diyelim BB-2/228

H (-alım/ -elim)

baḳalım H-41/221, baḫalım H-41/9, diyelim kine H-7/180, diyelim H-3/129

HH (-alım/ -im)

otur baḲalım HH-39/28, ne bilim HH-2/711

II.Çokluk Şahıs

C (-ın/ -in/ -ıñ/ -iñ/ -yin)

söyleyin C-25/188, bîraĶın C-16/34, çekilin C-25/283, çeķiliñ C-23/41, ēnin C-25/513, geçin C-25/526, gēv̇îrin C-25/173, ġaçın C-25/173, yapın C-27/78, yazın C-25/196, gēlin C-8/86, gēlín C-18/121, gēlíñ C-6/103

CY *(-ñ, -ın/ -in/ -iñ)*

alın CY-2/361, baĥın CY-5/168, bakın CY-2/260, yardım edin CY-6/82, ġoñ CY-5/192, getiriñ CY-2/349

BB (-ın/ -ıñ/ -in/ -un/ -uñ/ -ün)

belletin BB-7/7, bakıñ BB-9/176, bakĶın BB-17/7, tutuñ BB-1/327, çalışın BB-7/31, götürün BB-19/177, sakının BB-19/160, buyrun BB-17/174, sağ‿olun BB-1/492

H (-ın/ -ıñ/ -in/ -iñ)

bağlayın H-19/90, bıraĥın H-21/77, bıraĥıñ H-41/195, diyin H-36/116, deyin kine H-8/99, çekiñ H-22/60, bakın H-43/520, alın H-36/102, alıñ H-30/16, ibret alıñ H-39/103

HH (-ın/ - in/ -ån/ -ün)

baĥın HH-35/88, alın HH-2/699, baĶın HH-2/705, çıĶın HH-25/246, durun HH-36/208, geçin HH-25/235, gedin HH-2/675, gėdin HH-4/224, gidin HH-10/540, górůn HH-40/15, górün HH-40/14, çeķin HH-28/366

III.Çokluk Şahıs

C (-sınnar/ -sinler/ -sinner/ -sunnar)

bilsinler C-27/84, bilsinner C-19/50, yesinner C-20/267, gēlsinner C-6/36, çıĶsınnar C-26/209, ķonuşsunnar C-24/107, oĶusunnar C-24/107

CY (-sinler)

v̇ersinler CY-2/277

BB (-sınlar/ -sinler/ -sunlar/ -sünler)

bilsinler BB-19/38, ġoysunlar BB-9/148, görsünler BB-11/211, bissinler BB-6/66, saĠ‿ossunlar BB-19/71, dağıtsınlar BB-5/337

H (-sınlar/ -sinler/ -sunlar/ -sünler)

oynasınlar H-19/124, gėtsinler H-21/31, bulsunlar H-21/32, bağlasınnar H-2/262, görsünner H-42/172

HH (-sınnar/ -sinner)

aĠnasınnar HH-10/559, çıĶsınnar HH-10/189, desinner HH-7/146, gelsinner HH-10/706, çalışsınnar HH-3/79

Olumsuz Çekim

I.Teklik Şahıs

yitirmeyim CY-4/420, demeyim BB-9/230

II.Teklik Şahıs

baĶma C-21/271, gúlme C-21/272, ağlama CY-4/56, enme BB-20/18, alma BB-2/32, çekme H-40/78, baķma H-7/56, baḫma H-10/495, deme getsin H-35/217, aĠnama HH-29/16, baĶma HH-21/142, çıĶma HH-2/218, górme HH-10/224

III.Teklik Şahıs

açılmasın C-3/19, damlamasın C-9/67, daşmasın C-20/266, gėtmesin C-29/7, aķmasın BB-2/169, görmesin BB-2/492, demesin H-27/148, görmesin H-1/206, almasın H-32/136, baķmasın H-2/97, górmesin HH-2/811, çıĶmayın HH-1/106

I.Çokluk Şahıs

uzatmayalım BB-9/144

II. Çokluk Şahıs

çıĶmayın C-25/211, ġorĶmayın C-21/370, salmayın C-18/283, unutmayıñ C-15/69, urmayın C-26/209, etmēn CY-2/66, etmáyiniz CY-4/323, baķmayın BB-1/278, durmayın BB-9/270, dimeyin H-1/16, baķmayın H-7/125

III.Çokluk Şahıs

vermesinler BB-11/216, demesinler diye H-19/123

4.1.2.1.2.2.2.2.2. İstek

1.Teklik	*-am/ -em*	1.Çokluk	*-aḳ/ -aĶ/ -ek/ -eḳ*
2. Teklik	*-asın/ -esin*	2.Çokluk	
3.Teklik	*-a/ -e*	3.Çokluk	

I. Teklik Şahıs *(-am/ -em)*

Ḳāğąm C-14/89, gidem C-24/156, baḳam BB-1/357, diyem H-10/574, çekem H-41/863, gelesim geldi H-40/184, gidem HH-33/41

Teklik 2. Şahıs (-asın/ -esin/ -asan/-esen)

sağ‿olasın BB-5/13, diyesin H-28/171, alasın H-33/57, gelesiñ geliy H-18/62, affedesen HH-29/68, gelesin HH-27/3, gėdesen HH-31/149

Teklik 3. Şahıs (-a/ -e)

ala C-20/210, kór ėde C-20/212, ola C-16/5, belásini vėre C-1/93, *allaḥ bundan geri ḳomıya. BB-29/60, ıslaḥ‿ede BB-29/77, döndere BB-25/234, gözü kör ola BB-10/47*
gele H-41/529, ḥaraba ala H-27/102, aḥ ala H-40/52, laʿnet gele HH-4/166, ata HH-28/303, gele HH-35/65

Çokluk 1. şahıs (-aḳ/ -aĶ/ -ek/ -eḳ)

ġaçaĶ C-28/311, çıĶaĶ C-25/210, ḳonuşaḳ C-25/190, gedek C-2/260, gedeḳ C-29/315, gėdek C-19/541, gėdeḳ C-29/590, górsedek C-16/97, gótürek C-16/96, gelek CY-1/68, nėdek CY-5/64, şēdek CY-5/15, öptürek BB-1/285, diyek BB-9/474, görek BB-2/49, götürek BB-4/123, oḳutturaḳ BB-16/122, saraḳ BB-2/436, yapaḳ BB-6/106, yapaḳ ya BB-30/197 , toplanaḳ BB-1/367, şindi şunu alaḳ BB-16/195, otur baḳalım diyo soraḳ nerden geliyoñ. BB-17/365, gidek H-10/282, gideK H-5/18, gelek H-21/183, gelek ki ne gelek H-27/176, geleK H-1/190, ras gelmiyek H-7/93, diyek H-1/99, çekek H-2/336, baḫaḫ H-21/135, baḫaḳ H-41/464, baḫaĶ mı? H-14/20, alaḫ H-21/183, alaḳ H-19/107, gelesimiz gelir H-18/171, gėdeḳ HH-12/84, geçek gėdek HH-32/59, gidek HH-27/45, baḫaĶ HH-33/33, baĶaĶ HH-25/166, çıĶaĶ HH-5/142, dönek HH-36/152, geçek gėdek HH-32/58, ĶonuşaĶ HH-6/1

Çokluk 2. şahıs (-esiyiz/ -eseyiz)

górdúgmüzü rabbi górmiyeseyiz, ġáyr ḫáyír gelesiyiz. HH-12/127

Olumsuz Çekim Emir-İstek

allaḥ gözün kör etmiye BB-1/358

allāh maḫrûm etmiye vatanımızdan BB-10/114

kimselere göstėrmiye bu günneri BB-10/190

allaḥ saḳlıya kenni, allaḥ incitmiye ciyerim. BB-10/192-193

ya bir gün görmiyek BB-30/92

allaḥ bundan geri ḳomıya. BB-29/60

getirmiyek H- 21/184

aman el açmıyaḳ H-32/16

górmiyeseyiz HH-12/127, górmiye HH-20/131

4.1.2.1.2.2.2.2.3. Şart

C

1.Teklik	*-sam/ -sem*	1.Çokluk	*-saḲ/ -saḫ/ -sek*
2. Teklik	*-san/ -sen/ -sene*	2.Çokluk	*-sanız*
3.Teklik	*-sa/ -se*	3.Çokluk	*-seler*

I.Teklik Şahıs (-sam/ -sem)

bilsem C-14/32, desem CY-6/24, yesem C-29/367 , öldürsem C-24/155, ȫpsem C-29/549, desem CY-6/24, yollasam CY-4/93, çıḫsam CY-4/37, desem BB-9/258, yapsam da BB-25/121, oḳusam BB-33/11, bıraḫsam H-15/136, görsem H-15/145, dėsem H-27/77, gelsem H-15/145, bilsem HH-2/440, desem HH-37/5

II.Teklik Şahıs (-san/ -sen/ -sene)

getsen C-18/630 görsen C-5/11, insene C-30/17 vėrsene C-30/20, v̇ersen CY-2/15, alsan CY-4/49, baḫsan CY-1/19, baḳsan CY-1/89, bişirsen CY-6/149, CY-6/150, desen CY-1/109, baḳsañ BB-11/40, deseñ BB-11/227, bilseñ BB-29/37, götürseñ BB-19/186, sorsan BB-16/15, yesen BB-17/229, tutsañ BB-10/123, bıraḫsan H-43/491, görsen H-17/87, dėsen H-6/114, gelsen H-45/28, ġarşı gelsen H-24/49, atsan HH-2/644, görsen HH-10/512, górsen HH-2/489,

III.Teklik Şahıs (-sa/ -se)

baḫsa kine CY-4/439, bilse CY-3/109, dese CY-7/40, belime gesse C-29/362, gėtse C-6/90 ġassa C-19/577, ossa C-2/77, oḳusa BB-5/345, bisse BB-17/286, düzelse BB-30/204, gesse BB-11/138, ölse BB-19/21, oḳusa BB-5/345, görse H-41/745, gelse H-33/107, bilse HH-36/186, gelse HH-5/65, ḳuzlasa HH-2/125

I.Çokluk Şahıs (-saḳ/ -saĶ/ -saḫ/ -sek/ -sēk)

etsek CY-4/178, ossaĶ C-6/35, ossaḫ C-8/57, bilsek C-6/101, *desek BB-9/407, getsek BB-10/118, zayıf olsaḳ BB-11/225, burġul yesek H-27/68, durdursaḳ H-7/102, bilsēk HH-21/8*

II.Çokluk Şahıs (-sanız/ -señiz/ -seyiz)

baḳsanız C-30/78, görseñiz BB-2/453, getseyiz HH-12/267, görseyiz HH-12/267

III.Çokluk Şahıs (-seler)

v̇erseler C-24/176, deseler BB-30/317, getirseler BB-2/339, deseler BB-30/317, *dėseler H-10/159*

Olumsuz Çekim

ġabul ėtmeseler CY-1/63, olmasalar C-25/90, oluşmasalar C-16/72, gelmese H-22/17, durmasaḳ H-7/103, gún görmiyeseyiz HH-12/215

4.1.2.1.2.2.2.2.3. Gereklilik (-malı/ -meli, -ma gerek/ -mağa gerek dēl/ -ması lazım)

bilmelisin CY-5/74, olmalı CY-1/63, bilmelisiniz C-18/395, sevmeli C-21/270, vėřmek lazım C-25/348, lazım bu çocuḳ ilk doĠdu mu eşya olaraḳ onnarı alır. BB-25/102, danışmalı BB-8/24, tanımalılar BB-30/88, görmeli BB-17/219, vermeliyim BB-7/48, evlenmeli BB-12/29, gelmeli BB-21/70, tutuḳ mutmalı BB-6/43, ḥaḳsız olmalı ya BB-9/480, yapmalı BB-9/265, getmem lazım BB-7/48, olması lazım BB-3/192, bıraĶmalı H-29/274, gėtmeliyik H-1/19, gelmeli H-14/131, almalılar H-10/386, gėtmen lāzım H-13/30, ninemeli H-3/156, ḫarab etmek gerek H-41/429, ʿaddiye oturması gerek H-18/17, ayıḳlamamız gerek H-2/444, olması gerek H-2/371, yatmaḳ gerek H-41/437, ḫatirlemesi gerek dēl H-34/251, ġonuşmaḫ gerek H-21/113, açmaları lazım H-24/41, olması lazım H-24/38, oturması lazım H-19/49, peklemeñiz lazım H-10/81, vermesi lazım H-15/28, geçmelidi HH-36/123, girmeliler HH-41/94, ő̄renmem Íā̄zım HH-2/184, alması lazím HH-2/404

4.1.2.1.2.2.2.3. Birleşik Çekimler

4.1.2.1.2.2.2.3.1. Hikaye

Görülen Geçmiş Zamanın Hikayesi (-diydim, -diydi/ -dudu/ -dūdu/ -Tıydıḳ/ -Tılardı)

baḳTıydıḳ CY-3/2, basTılardı CY-4/345, bitirdiydi CY-3/92, gėtmediydim CY-4/54, oldūdu CY-4/44, ėyi oldudu CY-6/20, aldıdı H-23/11, ġaldıdı H-5/83, geldikdi H-34/17 , kestikTi H-21/15, çıĶmadımdı HH-21/15, çıĶmādıdı HH-21/8, dedilerdi HH-3/93

Anlatılan Geçmiş Zamanın Hikayesi (-mıştı/ -mişti/ -muştu, -ikti/ -ıḳTı/ -uḳTu/ -ıkdı/ -ikdi)

evlenmiştim C-25/28, getmişti C-25/268, geymiştim C-25/488, giymiştim C-25/488, tutulmıştı C-21/109, alışıkTım BB-5/320, oḳuyuḳTum BB-1/6, oḳuyuḳTu BB-5/116, getiriktim BB-5/368, getirikti BB-19/106, getiriktik BB-30/189, babam deyikti BB-16/103, demişti BB-24/39, oḳumuşTu BB-5/215, bitmişti BB-4/151, nişāncımıştı BB-16/192, vururmuştu BB-16/192, almışdım H-45/190, almıştım H-13/96, almışdı H-24/4, almıştı H-21/90, almışlardı H-5/45, ġalmışdı H-21/191, ġalmamışTı H-33/123,

gelikTi HH-28/24, gėtmişti HH-7/136, düşmi̊şti̊ HH-7/137, gedikdi HH-25/149, görúḳtüḳ HH-31/85, gedikdim HH-7/159, gedikTim HH-19/162, gediklerdi HH-25/151, ĶuruduruĶtu HH-23/79, gelikti HH-24/117, gelikTi HH-28/274

Şimdiki Zamanın Hikayesi (-ıydım/ -yírdim/ -yerdim, -yerdi/ -yedi/ -ydı/ -ydi/ - ydin/ -yidiñ, -ydu/ -ydun, -ydik, -yērdik, -yoduĶ, -yerdiniz, -ylerdi/ -yallardı/ -ellerdi/ -yelleldi/ -yelerdi/ -yillerdi/ -yilerdi/ -yilerdiñ/ -ylerdi/ -ylerdin/ -yleldiler)

oĶıydım C-27/11, dėyírdim C-5/11, deyerdim CY-4/464, deyerdi CY-7/85, diyedi C-24/64, dėydi C-27/99, biliydin CY-2/39, biliy miydin CY-4/67, oluydu CY-2/60, oluydun CY-2/59, olíydı CY-2/393, bilmēyidiñ CY-5/62, deyērdik CY-4/156, diyoduĶ C-19/112, bilmeydik CY-5/68, diyerdiniz (soru) C-29/223, deylerdi CY-4/308, diyellerdi C-2/406, diyelleldi C-18/490, diyelerdi C-17/340, dėyillerdi C-7/86, deyilerdi C-18/292, deylerdi C-11/224, deyleldiler C-5/107, oĶıyallardı C-25/352, deylerdin CY-4/191, diyellerdi CY-4/149, bilmēyilerdiñ CY-5/63, şeʿr ediylerdiñ CY-3/56, biliylerdi CY-1/104, anlatıyodu BB-16/194, doġruyodu BB-17/41, izliyoduḳ BB-22/26, söylüyoduḳ BB-30/75, oḳuyodu BB-9/178, gidiydi H-21/96, gidiydik H-5/70, geliydik H-21/227, gidiylerdi H-5/143, çalıyordu H-41/475, atıylardı H-32/187, getiriydik HH-37/96, Ķonuşíylardı HH-37/20, gėdiydik HH-37/64, gėdiylerdi HH-10/538, geliydi HH-37/78, gėyiydiḳ HH-24/191, bilmiydim HH-37/125, bilmiydi HH-19/215,

bilmiyírdi HH-25/282, bilmíydiķ HH-19/39, bilmiylerdi HH-25/258, bilmirdik yaʿní HH-38/74, istemiřdim HH-38/76, baĶıydỉm HH-37/7, baĶíydıĶ HH-37/13, besliydim HH-37/6, çıĶarıylardı HH-37/112, çalışíydı HH-19/161, eķiydiķ HH-37/10

Gelecek Zamanın Hikayesi (-cādı/ -cādın)

olcādı CY-3/64, olcādın CY-4/61, getiricidik BB-17/321, gelecekTim H-5/76, alacaķTım H-2/516, gėdcilerdi HH-10/182, gelecekdi HH-41/11

Geniş Zamanın Hikayesi (-rdim/ -řdim, -ardım, -mezdim/ -meSdim, -rdi/ -rdu/ -rdin/ -rdiñ/ -rduñ/ -rtỉn/ -ardı/ -erdi, -mazdı/ -mazdın/ -mezdi/ -mezdin, -rdik/ -rduķ/ -ardıķ/ -zdik/ -idik, -erdiniz, -allardı/ -erlerdi/ -erdiler/ -erlerdin/ -ellerdi/ -elleldi/ -rlerdi/ -llerdi/ -rlerdin/ -rleldiñ/ -llerdin/ -llerdiñ)

baḫardım CY-1/37, derdim CY-1/97, dėřdim CY-1/104, getmezdim C-17/66, bilmeSdim CY-2/90, olurdu CY-3/33 (14 kere), buz dutardıñ CY-5/133, olurduñ CY-2/380 (12 kere), olurtỉn CY-4/306, bulut olurdu CY-6/30, derdi CY-1/96, derdiñ CY-3/44, derdin CY-4/369, geyerdi C-12/92, basardı CY-6/161, alınırdın CY-4/212, açılırdın CY-4/213, bilirdi CY-5/212, bilmezdi CY-5/212, bilmezdin CY-4/291, bilinmezdin CY-4/434, bitiridi miydin CY-4/245, durmazdın CY-2/196, derdik CY-4/142, derizdik CY-4/336, bitiridik CY-3/73, ḫásta olurduķ CY-1/21, dutardıķ CY-6/31, geyerdiniz C-21/558, geyellerdi C-25/442, geyelleldi C-18/303, geyerdiler C-28/293, giyerlerdi C-4/72, giyellerdi C-4/74, derlerdi CY-4/145, dellerdi CY-1/85, derlerdin CY-1/3, derleldiñ CY-7/4, dellerdiñ CY-5/130, dellerdin CY-2/444, bağlarlardı CY-1/71, bağlallardı CY-2/442, bililleri CY-5/70, güçlü olurlardı CY-1/15, durallardı CY-7/57, yedirirdi BB-17/188, ekmezdim BB-13/18, ēķsik olmazdı BB-17/188, sıķarıdı BB-25/194, sıķallardı BB-26/151, geçirirdik BB-30/40, oķurdum BB-1/4, oķurdu BB-1/332, oķurlardı BB-26/147, oķullardı BB-20/50, getiridim BB-30/147, getirirdi BB-17/304, getiridi BB-5/99, getirirdik BB-19/168, getiridik BB-2/451, getirirlerdi BB-9/370, getirillerdi BB-1/77, oturudum BB-5/64, otururdum BB-13/11, otururdu BB-6/113, oturuduķ BB-2/170, otururduķ BB-30/115, otururlardı BB-5/334, oturullardı BB-28/49, giderdim H-7/74, dėrdim H-10/59, dėřdim H-13/208, derdim H-21/170, baḫardım H-21/174, atardım H-22/120, alırdı H-33/85, çalardın H-26/53, çalardı H-13/115, atardı H-35/194, baḫardın H-33/68, baḫardı H-8/102, derdi H-10/696, derḍi H-4/19, derdi kine H-41/716, bağlardı H-34/43, giderdi H-10/479, gelirdi H-1/22, dėrdi H-10/696 , alırdıķ H-4/38, alırdıĶ H-14/41, alırdīĶ H-14/62, çalardıḫ H-13/72, atardıḫ H-1/143, baḫardıḫ H-8/115, baḫardıķ H-6/175, derdik H-4/31, derdīK H-14/60, bağlardıķ H-36/206, asardıḫ H-34/66, asārdıķ H-33/64, giderdik H-13/24, giderdiK H-4/38,

gelirdiK H-14/41, gelirdik H-5/111, dėrdik H-12/5, dėřdik H-22/9, atardiyz H-26/67, níşe çalarlardı H-34/149, çalallardı H-14/87, çalallaṛdı H-43/94, baḫallardı H-33/56, atallardı H-29/597, alıllardı H-6/186, dellerdi H-4/32, derler idi H-41/230, derdiler H-29/111, bağlallardı H-34/203, asallardı H-12/44, gidellerdi H-5/149, gelillerdi H-2/394, gelirlerdi H-43/597, dėllerdi H-1/243, dėllerdi kine H-13/79, dėrlerdi H-28/19, dėrlerdi kine H-34/108, dėdílerdi H-10/345, gelmezdim H-2/81, ras gelmezdi H-2/609, gelmezdiK H-18/94, demezdik H-29/536, bıraḫmazdı H-9/32, almazdı H-22/91, almaz midīz H-26/71, baĶmazdı HH-32/53, baĶmazlardı HH-43/10, bílmezdi HH-32/54, bílmezdiĶ ḥa HH-38/150, bilmemdi HH-28/158, bilmezdim HH-1/58, bilmezdi HH-2/908, bilmezdiK HH-12/349, bilmezdiķ HH-25/33, bilmezlerdi HH-2/574, çıĶmazdı HH-25/35, demezdi HH-21/73, demezdiķ HH-13/65, düşmezdi HH-10/641, düşmezdí HH-10/640, eķmezlerdi HH-10/413, dėmezlerdin HH-24/47, çıĶmazdım HH-14/112, geçmemdi HH-28/293, baĠlardı HH-14/144, baĠlardım HH-26/70, baĠlalallardı HH-10/333, baĠlallardı HH-24/97, baĶardım HH-14/105, baĶardı HH-41/216, baĶardıĶ HH-14/82, baĶallardı HH-7/41, beklerdi HH-19/246, beslerdim HH-39/12, beslerdiķ HH-19/232, bílirdim HH-17/219, bílirdiķ HH-12/356, biçērdim HH-28/116, biçin biçerdiķ HH-16/227, bilirdim HH-2/496, bilirlerdi HH-28/344, çalallardı HH-24/54, çalıllardı HH-41/16, çalışırdım HH-1/8, çalışırdıĶ HH-18/18, derlerdi HH-42/46, işlerdiyiz? HH-16/227, işlemezzikti HH-23/86, Ķollardı HH-2/606, Ķorlardı HH-41/424, Ķorlārdı HH-4/72, biçērikTi HH-11/7, bilirsindi HH-37/90 (soru), çalışırıĶtı HH-23/88, çıĶarřıḫTı HH-25/77, eķērikTi HH-11/5, gėdērikTi HH-24/189, gidērikti HH-24/189, gidērikTi HH-11/46, ķořuĶtu HH-24/129, ĶořuĶTu HH-24/249, billimdi HH-24/77, billiķdi HH-25/38, billikti HH-24/305, çallıĶdı HH-25/121, dillerdi HH-2/574, gelliķdi HH-31/223, gellerdi HH-43/99

Şartın Hikayesi (-sadı, -salardın, -selerdiñ)

birlik olsalardın CY-1/15, olmasadı CY-2/346, gėtselerdiñ CY-5/56, yesemdim C-28/178, bissedim BB-16/149, ras gelsedin H-35/182

İsteğin Hikayesi (-elerdi)

verelerdi BB-5/315, almıyadın H-17/27

Gerekliliğin Hikayesi (-melidik)

inmelidik BB-5/129, gelmelidi H-8/230

4.1.2.1.2.2.2.3.2. Rivayet

Anlatılan Geçmiş Zamanın Rivayeti (-mişimiş, -mişmiş, -muşlarmış)

doḫumā durmuşlarmış CY-4/266, gėtmişimiş CY-3/39, gėtmemişmiş CY-4/379 deyikmiş BB-10/33

Gelecek Zamanın Rivayeti (-cāmışın, -icimiş)

alcāmışın CY-4/380, yeyicimiş C-25/396, oturucumuşsuñ BB-1/615, alacaḫmış H-10/119

Geniş Zamanın Rivayeti (-rımış/ -rmış/ -armış/ -ermiş/ -llermiş, -urmuşuyz)

ağlarımış CY-3/105, alınırmış CY-4/372, avurlḭḳ basarmış CY-4/484, ġonuşurmuşuyz CY-5/10, alı gėdermiş C-29/470, dellermiş C-1/64, oturumuş BB-29/79, yermiş BB-5/382, yerlermiş BB-5/383, dermiş BB-1/285, dellermiş BB-1/149, asallarmış H-34/104, gidermiş H-2/704, gider mimiş H-18/70, dėrmiş kine H-28/24, dėrlermiş H-34/36, dėrlermiş ki H-7/150, dėllermiş H-2/246, dėllermiş kine H-34/190, çalallarmış H-34/33, alırmış H-13/184, alıllarmış H-34/130, gidellermiş H-12/36

Şimdiki Zamanın Rivayeti (-ymiş/ -ymuş)

deymiş C-25/12, dutuymuş CY-4/79, tamaşa ediyolarmış bizi. BB-1/58, oḳuyomuş BB-4/308, yiyomuş BB-1/310, yiyorlarmış BB-1/310, istiymiş H-19/4, gidiymiş H-35/210, gidiylermiş H-10/132, gidiymiş H-35/210, gėtmiymiş HH-10/530

4.1.2.1.2.2.2.3.3. Şart

Görülen Geçmiş Zamanın Şartı (-dümse, -dinse, -dise/ -dusa, -disek)

döndümse C-4/53, gördümse C-25/521, verdise C-1/200, dedisek C-27/88, geldise C-2/456, sögledise C-25/248, verdinse C-30/4, oldusa C-1/121, yıḳtısa BB-13/72, ne aldısaḳ BB-2/336, ḫazine geldise H-36/100, ḫazine gelmedise H-36/101, dedikse H-11/16, aldınsa H-43/135, dedise HH-27/95, attısa HH-24/136, çıḫTısa HH-28/193, çıḫTıysa HH-13/117, döndüse HH-43/8, düştüse HH-20/196, geçtise HH-5/174, geldise HH-2/508, gėtTimse HH-7/36, gėttimse HH-7/37, gėttise HH-7/63, gördüysen HH-3/145, ḲuruduḲsa HH-6/151

Anlatılan Geçmiş Zamanın Şartı (-Ḳsa)

tutuḲsa C-4/182, batıḲsa C-4/184, çıḲıḲsa C-4/182, getirikse BB-19/108, gelmişise H-19/24, gelmişse H-28/179, yel alıḲsa HH-43/116, düşükse HH-20/196, duʿáÇi gediḳse HH-4/161, gediḳse HH-23/27

Şimdiki Zamanın Şartı (-ysa/ -yse, -yerse, -yerlerse, -yi̊rsa)

ísteyse CY-2/402, oluysa CY-2/452, deyerse C-19/7, deyerlerse C-24/144, istemiyi̊rsa C1/2213, C17/174, ben güçleniyosam, bıraḳamıyosam, güçüm yetmiyosa, emzirirsen emzirin bıraḳırsın BB-26/42, istiyorsaḳ BB-6/30, asíynsa H-1/230, arġıysa H-35/293, aĠlıysa H-6/141, arġırsa H-35/304, gediysek HH-19/311, isteyse HH-41/434, isteyiseyiz HH-6/53, istemiřse HH-38/155

Gelecek Zamanın Şartı (-icemse, -acāsan)

çıḳacāsan CY-2/239, vericemse C-4/53, alıcıñsa BB-11/61, ḳonuşucusaḳ BB-3/138, toplacısaḳ BB-9/17, alıcısaḳ BB-25/48, alícaḳsan H-42/32, Ḳuzlucusa HH-27/165

Geniş Zamanın Şartı (-ırsam/ -ürsem, -ırsan/ -irsen/ -ursan/ -isen, -ersen/ -rsen/ -rseñ, -ırsa/ -irse/ -ir ise/ -uřsa/ -ulsa/ -ussa/ -ürse/ -rsa/ -erse, -ırsaḳ/ -ersek, -ürseniz/ -rseyiz, -ürlerse/ -rlerse/ -llerse)

olursan CY-2/215, dersen C-5/1, derseñ CY-5/77, verisen C-29/448, olursa CY-2/59, ne olūsa CY-5/188, olmazsa CY-3/60, olmaSsa CY-2/228, derse CY-5/78, verirse C-8/90, oluřsa C-1/476, ġuru olulsa C-23/73, olussa C-8/83, derse C-25/145, geymezse C-1/220, bişirirsek CY-6/184, CY-6/185, ġonuşursaḳ CY-5/5, CY-5/5, ísterseñiz CY-2/67, verirseniz C-28/129, derlerse C-24/144, verilerse C-8/90, getirirseñ BB-4/138, otururbut BB-29/78, ekersen ek BB-17/83, zannedersem BB-3/307, ḳonuşursaḳ BB-12/4, emzirirsen BB-26/42, inanırsan BB-25/224, yıḳarsa BB-3/56, yıḳarsan BB-12/89, görürsem H-13/200, alırsam H-13/152, gidersen H-14/20, gelirsen H-5/37, bıraḫırsan H-43/109, dėrsen H-1/259, alırsan H-29/106, dersen H-40/202, dėrseñ H-13/40, görürse H-11/8, giderse H-29/242, gelirse H-3/44, geliṛse gessiñ H-18/92, gelir ise H-39/62, alırsa H-31/24, alıṛsa H-3/46, derse H-7/89, dėrse H-43/211, gidersek H-10/292, bıraḫırsaḳ H-36/117, görürseniz H-19/5, derseyiz H-36/116, görürlerse H-43/332, gellerse H-21/76, derlerse H-13/156, dėrlerse H-10/507, almassa H-29/289, almazsa H-22/98, çalmaSsan H-34/207, demessen H-1/256, görmezsem H-40/221, görmezse H-41/496, gelmesse H-29/265, alırsa HH-3/137, dersen HH-15/38, bulursam HH-2/768, bulmazsa HH-41/165, almazsa HH-21/57, baḲarsan HH-2/542, bilirsek HH-24/158, düşmezse HH-4/84, dönellerse HH-12/146, geçerse HH-2/419, çıḲallarsa HH-25/289, çekerse HH-43/24, düşersen HH-19/320, gedersen HH-36/53, gelirse HH-19/184, gelillerse HH-8/80, gėyersen HH-1/106, gidersen HH-19/155, giderseyiz HH-7/188, Ḳonuşursayız HH-5/92 Ḳořsan HH-5/113, ġomassan HH-15/118

4.1.2.1.2.2.3. Ek-Fiilin Çekimi

4.1.2.1.2.2.3.1. Ek-Fiilin Geniş Zaman Çekimi

1.Teklik	*-ım/ -im/ -üm/ -ụ̈m/ -ún*	1.Çokluk	*-ız/ -ıS/ -iz/ -uz/ -üz/ -üS, -ķ*
2. Teklik	*-sın/ -sin*	2.Çokluk	*-síñíz*
3.Teklik	*Ø, -dır/ -dir/ -Tir/ -Tír*	3.Çokluk	*Ø, -lar/ -nar/ -ler*

arḫasındayım CY-4/94, áskerim CY-1/58, ġocaobalıyım CY-5/183, ġocagótlúyún CY-5/183, yörügüm CY-5/79, yǿrüğụ̈m CY-5/191, türḱüm CY-1/104, raḫatım C-3/97 büyügüm C-17/252, müslümanım C-24/64, düşmansın CY-1/52, sunnisin CY-1/52, adamsın C-14/24, ḫayınsın C-19/532, mavyasın C-24/178 , ustasan C-22/27 , nėsin CY-2/263, işim gózel CY-2/9, ōledir CY-2/114, v̇ardır CY-4/302, Ķaradır C-27/106, ayrıdır C-20/145, Tatlıdır C-4/16, vardır C-25/321, senedir C-26/244, meşurdur C-30/93, büyüktür C-25/246, çocuĶtur C-16/12, essáḫTír CY-2/116, yoĶTur C-25/46, nāziķTir C-25/265, neydir CY-4/193, nedir CY-4/210, biziz biziz CY-1/51, kóydeyiz CY-2/333, ġocaobalıyız CY-5/188, yórügüz CY-2/74, yörüğüz CY-1/25, sağlamıS CY-4/299, yǿrüğụ̈S CY-5/154, ĶaratekeliyiS CY-5/30, ġocaobalıyıķ CY-5/154, müslümanıĶ ya C-25/10, raḫatıĶ C-3/98, misafiriķ C-16/116, túrḱmensíñíz CY-2/247, azsınız C-27/223, kişisiniz C-19/659, nicesiniz C-27/98, müslümannar C-24/61, ġocaobalılar CY-5/180, Ķaratekeliler CY-5/30, túrḱmenler CY-2/249, enni dēl CY-4/172, ásker dēl CY-2/330, yaḫın dę̣il CY-2/371, ōle dēl CY-2/399, túrḱmen dēliz CY-2/74, yoldaşlar BB-2/193, başarılıyım diye BB-21/100, başarılılar BB-22/48, budur BB-2/11, burdayıḫ BB-23/8, burdayıķ BB-11/224, burdayım BB-19/11, çocuğum BB-1/5, eyiler BB-28/63, güççüğüm BB-1/530, güççüksünüz BB-17/274, çoḫlar BB-9/39, *osmaniyede ikimis de buryayıs. BB-25/14, bizik, osmannıyıķ BB-4/131, malımız dáyil BB-11/92, ķolay deyil BB-21/61, kötü deyil BB-27/51, bāşıyıḫ H-35/203, ḥaķsızıķ, siz ḥaķlısīz. H-36/116, altındasın HH-36/29, bacıyıĶ HH-10/495, askerdi HH-3/64, askerdim HH-1/6, adamısız HH-1/18, adamsın HH-3/28, ĶızıĶ HH-2/277, askerdesin? HH-3/31, gündür HH-31/177, arıcıyım HH-41/143, büyyükleriyiz HH-24/186*

4.1.2.1.2.2.3.2. Ek-Fiilin Hikaye Çekimi (-idim/ -dım/ -ydım/ -dı/ -di/ -du/ -dıq)

1.Teklik	*-dim*	1.Çokluk	*-diķ*

2. Teklik	*-dın/ -dıñ/ -ıdıñ/ -din/ -diñ/ -Tin/ -tın*	2.Çokluk	*-diniz*
3.Teklik	*-dı/ -dıñ/ -di/ -din/ -diñ/ -du/ -tu/ -Tu/ -tı̊*	3.Çokluk	*-lardı*

ėyidim CY-2/9, ařķadaşımdı CY-2/231, azıdı CY-6/160, áskeridi CY-3/92, böyüktü CY-6/36, çoğudu CY-3/6, v̇ardı CY-2/103, ayrıdı C-2/453, ḫayındı C-27/35, azdı C-6/11, vardı C-1/271, varıdı C-17/189, neydi CY-4/246, neydin CY-4/357, nedi, nedin, neydiñ CY-4/184, ėyiydin CY-4/71, ėyiydiñ CY-5/56, ōlediñ CY-2/414, ōlediñ yaʿni CY-2/104, ōleydiñ CY-2/446, ōlēdiñ CY-2/418, serbestTin CY-1/98, taʿtildiñ CY-2/143, açıḫtın CY-4/24, v̇ardın CY-2/55, v̇ardıñ CY-5/233 (6 kere), v̇arıdıñ CY-5/245, nēdi CY-4/20, yoĶtudu C-25/443, yoĶturdu C-10/45, yoĶtu C-1/155, yoĶTu C-1/182, yoĶtı̊ C-16/50, sínírdáyizdiķ CY-2/369, na‿ḫadanaydıñ CY-3/25, ıyidiniz C-22/11, raḥatlardı C-4/66, eyidi BB-17/281, eyiydi BB-2/3, eyidik BB-29/73, güççükdü BB-33/9, güççüklerdi BB-2/29, burdadı BB-26/11, burdaydı BB-26/12, çoḫtu BB-5/200, çoḫTu BB-29/45, eyidim BB-29/36, bödürsüdedim BB-9/10, daḥa ḥālan şindik súriyede yoķtudu. BB-24/27, adamdı H-10/121, adamıdı H-2/67, yoķdu H-27/48, yüz on yaşındadı H-9/100, bu cı̊vardadı H-27/296, burdadı H-28/48, anasıdı H-44/61, Ķızdım HH-12/281, Ķızdı HH-35/10, aĠadı HH-21/33, askerdedi HH-32/16

4.1.2.1.2.2.3.3. Ek-Fiilin Rivayet Çekimi (-mış/ -miş -ımış)

1.Teklik		1.Çokluk	
2. Teklik		2.Çokluk	
3.Teklik	*-mış/ -miş/ -ımış/ -umuş*	3.Çokluk	

arķádeşiymiş CY-4/378, datlıymış CY-4/344, ġocagótlúlerdenmiş CY-5/178, v̇armış CY-2/57, v̇arımış CY-5/239, zehirliymiş CY-2/125, düşmanmış CY-1/55, varmış C-2/204, neymiş CY-1/87, nēmiş CY-1/64, uyumuş CY-4/44, ķader böylemiş de yavrım kime ne deyim BB-10/67, muḥacirlikten dönük, gençmiş. BB-16/194, dulmuş BB-16/195, buramış BB-30/352, aķıllımışsın BB-15/49, adammış H-2/401, adammış H-2/687, senin yanındamış H-7/132, ne baḫTı ġaramış H-13/165, oramış H-34/305, anasımış H-2/245

4.1.2.1.2.2.3.4.Ek-Fiilin Şart Çekimi (-sa/ -saĶ/ -sanız)

1.Teklik		*1.Çokluk*	*-saĶ*

2. Teklik		*2.Çokluk*	*-sanız*
3.Teklik	*-sa*	*3.Çokluk*	

yoḲsa C-10/53, v̇arsa CY-2/5, varsa C-4/171, maḲsudsanız C-28/252, v̇arsaḲ C-27/41, *varsa BB-7/22, yoḳsa BB-2/500, yazınsa, ḳışınsa BB-1/142, yaḳınsa BB-1/502*
adamsa H-19/21, adamsan H-1/4, varsa H-35/141, sen dēlseñ H-23/10, Ḳızsa HH-2/340

Ek- Fiilin Zarf-Fiil şekli (-kān/ -ken/ -kene/ -kana
köydeken C-25/297, colandákān C1/1729, C13/03, yaşdakene C1/1419, suriyedeken C-12/21, güççükken BB-1/17, köyümüzdeken BB-2/309, askerdeken BB-4/81, ḳısḳan H-11/29, saĠken H-10/721, evindeken H-36/119, ḲızḲan HH-10/223, HH-10/227

4.1.2.1.2.2.4. Sıfat-Fiil Ekleri
-acaḳ/ -ecek/ -cē/ -cā/
-ıcı/ -ici
bitiricek gimi CY-4/435, gelcēmizde ġapanıverdi CY-4/25, yardımcı olucaḳ olursa CY-2/391, çütleşiçi vaḳıt BB-17/110, oḳuyacağını BB-9/223, olacaḳ ossādıḳ BB-21/31, olacağını BB-30/113, örgenecek BB-7/139, öryenecek BB-7/144, somuracaḳ BB-21/132, atacaḳ BB-1/211, deyeceyimize H-6/40, alacağım ġızın H-2/520, alacānı H-27/266, geleceyini H-29/399

-an/ -en
bilen CY-5/62, bulunana ġadan CY-4/434, daḫılan CY-4/367, ḳonuşanım güliveriyler CY-4/298, deyenner CY-5/7, eken BB-13/19, türklük güdenler filanlar diye BB-4/143, kömülen BB-21/157, üretenner BB-4/325, deyenner H-39/80, atan H-11/64, alan H-41/583, gelen H-1/102, gelene H-1/103, arġıyan H-35/161, geçen HH-2/502, duran HH-2/169, alan HH-41/379,

-ası/ -esi
yiyesim BB-30/224, yiyesin BB-2/223, yiyesi BB-5/171, yiyesi geldi BB-2/222, yiyesi gelirdi BB-30/228, yiyesimiz BB-30/94, gidesim BB-30/353, gidesim geliyo gelmiyo BB-29/23

-dık/ -dik/ -duk/ -dük/ -tık/ -tik/ -tuk/ -tük
bildīm CY-2/172, CY-2/425, bildiğim CY-4/478, dediğim CY-1/32, dediyimden CY-7/75, bildīn CY-2/78, dedīn CY-2/116 (2ti), bıştīmıS CY-5/104, geldīmiz CY-5/3, dedīmiz CY-4/89,

dedikleri CY-1/39, dedīm gimi CY-6/90, arḳadaş olduğumuz gibi CY-1/56, olduyu kimi CY-7/72, bitirdikTen sōna CY-6/6, geldikTen sōna CY-2/31, olduḳTan sōna CY-6/112, olduḳları üçün CY-1/58, gördüğüm BB-19/75, gördüğün BB-2/89, gördüyün BB-21/114, gördüğü BB-3/157, gördῡnü BB-28/58, gördüyümüzü BB-10/189, dedīm kimi BB-21/79, dediğim BB-18/21, dediyim BB-4/129, geldigim H-41/722, didigiñ H-41/625, dedigin H-18/135, atTıĠını H-11/60, aldıĠı H-11/59, asdığı H-2/271, bağladīmıS H-45/105, geldigi HH-30/5, HH-32/48

-miş

gelmiş oluylar CY-5/31, oḳumuş BB-1/524

-mez

bilmezden geliverīler CY-5/173

4.1.2.1.2.2.5. Zarf-Fiil Ekleri

-a/ -e

getire geliy CY-3/89, getire gelik CY-1/76, getire gelík CY-4/225, diye CY-3/61, oḫucam dėye CY-2/200, gele gele CY-4/418, doldura doldura CY-6/179, döndere döndere CY-6/106, ġarıştıra ġarıştıra CY-6/135, dėye dėye CY-3/105, üfene üfene CY-4/333, güle güle BB-1/356, ola ola BB-31/9, seve seve BB-31/9, aĠlıya aĠlıya H-23/72, çeke çeke H-32/136, çala çala H-19/108, *Ḳaşa Ḳaşa HH-5/153, baĠıra baĠıra HH-2/258*

-alı/ -eli

alınalı CY-3/128, öleli CY-3/68, ıptal olalı BB-6/86, oldum olalı BB-10/137, öleli BB-29/104, geleli H-5/15, geldim geleli H-3/64, gideli H-17/38

-anda

olanda CY-6/85, olanda BB-6/80, sārılıḳ olanda BB-1/396

-araḳ/ -erek

mülteci olaraḳ CY-5/169, yörük olaraḳ CY-1/23, ġorḳaraḳ BB-7/59, ḳorḳaraḳ BB-7/60, toplanaraḳ BB-1/74, düşünerek BB-9/349, gülerek BB-30/276, olarak BB-2/349, amanat olaraḳ BB-7/40, toplanaraḳ BB-1/74, aĠlıyaraḳ H-41/558, diyerek H-2/57, çalaraḳ H-34/54, diyerek HH-14/41

-araḳTan/ -erekTen/ -araġdan

diyerekten CY-1/25, diyerekTen CY-4/144, diyerekden H-24/21, diyerekten H-7/126, diyerekTen H-2/65,

-dıgımda/ -digimde/

-dıgında/ -diginde/ -duĠunda/ -dūnda/ -tıynda

-diğimizde/

-diklerinde/ -düklerinde

başladığında CY-1/60, işgal ettiğinde CY-1/23, getirdīnde CY-4/441, oldūnda CY-1/75, ġaçtıynda CY-3/25, ulaştıĠımda BB-21/16, oḳuduĠunda BB-3/173, ḳaĠdığında BB-9/395, indiyinde BB-1/103, oldūnda BB-27/27, geldiğinde H-2/55, geldiyinde H-2/193, geldiginde H-2/486, geldīnde H-37/61, geldiyimizde H-15/22, geldiklerinde H-2/535, geldiKlerinde H-44/56, geldiğimizde H-35/35, attıĠında H-13/134, aldıĠında H-13/75, dediğinde H-45/186, girdiklerinde H-2/434, girdiğinde H-22/28, geldigimde HH-2/117, geldiklerinde HH-36/70, ġedTigimde HH-21/221, çeḳtiyimde HH-3/139, düştüğünde HH-33/184, aldıĠımda HH-19/333

-dıĠınça/ -düğünce

çökdüğünce BB-5/546, ḥopladıĠınca BB-5/18, attıĠınca BB-5/19

-dıĠınnan/-diginnen/ -duġunnān/ -duyunnan/ -dúyúnnan/ -dúyunan

-dūndan/ -dūnan/

doḳundúyunan CY-4/250, doḳundúyúnnan CY-4/250, şerh ettiyimden CY-7/75, olduġunnān CY-5/74, oldūnan CY-3/12, oldūndan CY-6/127, olduyunnan CY-4/238

cannandıĠınan BB-21/226, gördüğünnen BB-3/212, oḳuduḳlarınnan BB-7/13, getirdiyinnen BB-4/111, bişTiyinnen BB-2/276, ġodūnnan BB-21/130, indiğinnen BB-26/185, oldūnan belli BB-25/179, bambayaz olduğunnan BB-4/110, PişTiyinnen BB-2/379, çaldığınnan H-29/298, gördüyünnen H-9/134, geldiğinen H-37/52, geldiyinnen H-44/69, geldīnen H-30/61,çıḲTıĠınnān HH-2/863

-dıḳça/ -dikçe/ -dükÇe/ -düKçe/ -düKÇe/ -Tikçe/ -tiKÇe

rüzġar geldikçe H-29/437, beyle döndükÇe H-29/497, sen yidikçe ben doydum. H-40/94, insana aḫlı yetTikçe H-43/270, öldükçe H-43/336, her aḳlına düşdüKÇe H-1/97, parıyı verdikçe H-2/31, gelip gettiKÇe H-8/60, geldikçe H-29/437, gördüKçe H-40/335

-dikte/ -dikde/ -dükte/ -dükTe

öldükTe BB-1/377, geldikte H-41/79, dedikte H-41/83, didikde H-41/74, gördükte H-41/352

-dıḳTan/ -dikten

başladıḳTan sōna CY-2/164, indirdikten sōra C-25/458, geldikden kēri H-29/247, geldikTen keri H-2/31, geldikten kerri H-28/236, geldikTen sōna H-33/98, geldikTen soñra H-24/33, aldıḫtan keri H-27/250, aldıḳTan keri H-16/39, gördükten keri H-29/174, geldiKden kelli H-35/296, geldikten keri HH-19/84, geldikten sona HH-3/125, geldikten sōra HH-19/223, çıḲTıḲdan soñra HH-2/396, düşdüKTen soñra HH-2/247, düştükden keřři HH-25/79, düştüḳten kēri HH-24/130, çıḫTıḫTan keri HH-31/134, çıḫTıḫTan kēri HH-25/249, çıḫTıḫTan sōra HH-10/147, bayramlaştıḫTan kēři HH-30/120

-di mi/ -du mu

geldi mi CY-4/498, oldu mu CY-6/102, yer doydu mu CY-6/86, keydi mi CY-5/227, deştin mīdin CY-5/284, sarımasaya getTin miydin CY-5/170, , Ḳaldırdın mıdıñ CY-1/18, CY-1/19, ḳonuştuñ mụ̊dụ̊ CY-5/31, dúyün oldu muydun CY-5/146, geldi mīdin CY-5/264, paramız oldu mu BB-16/197, bu çocuḳ ilk doĠdu mu eşya olaraḳ onnarı alır. BB-25/102, eliñ deydi mi daḫnek olur ȯ. BB-9/94, aḫlıma geldi mi dėrim H-10/714, atTıḳ mı H-45/89

…-di …-eli

geldim geleli H-3/64, geldíḳ geleli HH-25/53

-ana/ -ene/ -anaca/ -anaÇa/ -enece/ -eneçen

v̇urÇaKlar diyene CY-2/354, görenece BB-10/109, açılanaca BB-2/294, çıḳana BB-1/152, çāt edene BB-1/438, doĞum edene BB-19/151, öleneçen BB-16/181, alanaÇa H-15/100

-esiye / -esē/ -asına

bő̈yüyesiye CY-2/392, gėdesiye Ḳadanı CY-4/152, olasıya Ḳadana CY-2/11, ölesiye Ḳadañe CY-2/276, ölesiye Ḳadara CY-2/399, ölesiye Ḳadañe CY-2/276, gelesē Ḳadana CY-5/133, olasına ġadara CY-6/136, razı olusuna ġadara CY-6/115

-ı/ -i/ -u/ -ü/ -in/ -Ø

getiri gelir CY-7/59, deyi CY-4/277, CY-4/421, savırı savırı CY-6/95, toplanı toplanı CY-6/140, deyin CY-4/371, saḳlanı saḳlanı. BB-28/56, getiri BB-1/267, getiri gelir BB-2/610, düşünü düşünü BB-9/347, ḳarıştırı ḳarıştırı BB-1/517, ḳırvadı ḳırvadı BB-1/444, oynuyu oynuyu BB-2/614, yalayı yalayı BB-26/39, aĠlıyı aĠlıyı H-14/177, geli H-21/89, geli oturusan H-2/524, geli gelmez H-21/89, alı gideller H-14/114, al gediy H-2/309

-ınca/ -ince/ -unca/ -ünce/ -ınça/ -inçe/ -unça/ -uynça/ -ünçe
-uncu/ -üncü/ -ınçı/ -ınÇı/ -inçi/ -inÇi/ -unÇu/ -ıncın/ -uncunu
-ıncak/ -incek/ -uncaḫ/ -ncek/ -üncek/ -inçek/ -íynçáḫ/ -iynçek/
-inçik/ -inCik
-inçez

baḫıncın C-29/152 ġaldırıncın C-29/154 āşıḲ oluncunu C-29/561, bėyle oluncun C-29/147, bitirince CY-3/129, gedince CY-4/388, gėdince CY-2/106, başlayınÇa CY-2/221, pençirē dėyinÇe CY-2/96, gelince CY-7/64, olunca CY-7/7, başlayınÇaḲ CY-2/296, başlayıncaḳ CY-1/49, işgal edincek CY-1/11, gėdincek CY-2/302, görüncek CY-5/171, olmayıncaḳ CY-3/60, varıncaḳ CY-4/379, vermeyincek CY-3/29, dėyincek CY-3/71, dencek CY-5/170, gelincek CY-4/341, oluncaḳ CY-1/94, gelinÇek CY-4/338, CY-4/341, gelmeyince BB-25/233, yuñmayınca BB-5/479, getirincik BB-5/274, bişincek BB-5/544, görünce H-7/81, doĠurunça H-36/219, deyinçe H-41/506, gelince H-2/15, gelinçe H-40/315, görünçe H-34/300, aĠlıyınça H-8/165, aḫşam oluynça H-8/95, aĠlıyınça H-8/166, küfür edinçe H-27/304, beyle görünçe H-34/300, anam ölünçe H-8/72, deyinçe H-41/506, girinçi H-10/262, girinÇi H-10/258, gidinçi H-10/683, gidinÇi H-10/40, doĠurınçı H-35/289, diyinÇi H-10/56, çekinçi H-1/211, çıḫarınçı H-44/110, gelinÇi H-10/30, alınÇı H-10/665, gelinçi H-17/117, doĠuríynçáḫ H-43/477, diyincek H-41/236, deyincek H-41/788, çekincek H-41/777, göriynçek H-43/38, gelincek H-41/478, gelinçek H-8/46, geliynçek H-43/591, gelinçez H-2/69, görüncek H-41/378, gedinçi HH-28/59, gelinçi HH-25/261, gedinçiḳ HH-7/156, gelinçiḳ HH-31/176, gelinçit HH-36/26, çıḲıncıḲ HH-24/132, çıḲınçı HH-4/258, çıḲınÇıḲ HH-28/9, duyunçuḲ HH-31/7, düşüncü HH-10/191, biçinçiḳ ne HH-7/78, alınçíḲ HH-28/59, gelinçe HH-25/114, gedinçek ney HH-43/184, girinçeḳ HH-19/349, Ḳuzluyınça HH-6/175, ḲuzluyunçaḲ HH-4/248, çıḲıncaḲ HH-41/117, çıḲınçaḲ HH-26/44, dönünçek HH-19/45, alınça HH-37/37, çıḫınçaḲ HH-4/65, dara düşünÇek HH-36/109

-ib/ -üb/ -ıp/ -ip/ -up/ -üp/ -ıP/ -iP/ -íP/ -íyp/ -üp/ -Ø
-ıḳ/ -ik/ -uḳ/ -ük/ -Ḳ

dutuP CY-4/150, getiriP CY-7/64, gėdiP CY-1/61, geliP CY-2/298, oynāP CY-7/77, gedip CY-6/113, getirip CY-1/78, gėdip CY-6/113, eleTik CY-4/477, ērilik gelir CY-4/214, ezberlenik CY-4/251, getirik CY-4/61, gelik CY-4/466, doĠuřuĶ C-12/135, yükledik BB-1/494, getirik BB-1/484, bişik BB-5/546, güvenik BB-27/21, ġaçıķ BB-30/107, ġaynadıķ BB-2/418, inik BB-3/301, yapıķ BB-26/175, yoĠurūķ BB-1/545

getirip BB-19/191, düşünüb BB-21/53, yapıp BB-9/71, bıraĥıp H-15/133, bıraĥıP H-15/98, gelib H-2/535, gelip H-1/107, geliP H-5/73, alıp H-2/128, alıP H-33/31, alíp H-22/29, görüp H-19/96, girip H-2/250, gidip H-1/204, gidiP H-15/145, çalıp H-19/124, çalıb H-44/38, çalíP çarpıyoŗ H-2/139, ġara çalíyp H-2/449, çekip H-21/234, diyip H-41/83, diyüp H-41/198, deyip H-41/50, deyüp H-41/601, deyik H-35/321, doĠuruķ H-35/13, gidik H-5/111, görük H-41/503, gelik H-7/96, alıķ H-27/309, gelib HH-2/778, dönüP HH-31/223, gelik HH-2/643, geliķ HH-37/54, baĶıĶ HH-10/449, alıĶ HH-10/641

-ır/ -ir/ -ur/ -er/ -ar….-maz/ -er… -mez

biner binmez CY-6/163, yaķar yaķmaz BB-26/50, ulaşır ulaşmaz BB-9/392, ķurur ķurumaz BB-29/58, deger degmez H-41/259, dir dimez H-41/682, geli gelmez HH-33/151, gėdēr gėdmēz HH-21/162

-ķan/ -ķana/ / -ĥana/ -ķanan/ -ken/ -kene

ġonuşuķana CY-5/7, getirekene CY-3/41, oturķana CY-4/4, otuřķana CY-2/273, alıp verekene CY-5/7, dėyerkene CY-7/91, gelėŗkene CY-3/94, CY-3/95, gelekene CY-4/409, CY-4/467, gelēkene CY-4/413, ġonuşuĥana CY-5/8, oĥuldaĥana CY-5/84, deñiştiřirken C-17/4, ulaşırķanan BB-1/101, oruÇ tutarķan BB-9/444, diyiken H-42/78, diyken H-6/27, dirken H-2/250, derken H-5/70, doĠururĥan H-35/289, giderken H-6/98, girerken H-22/25, gelirken H-7/199, geliken H-45/165, alırĥan H-15/99, benim ġocam öliyken H-9/144, bayramlaşırken HH-30/120, gelerkeni ney HH-2/479, çıĶarken HH-2/383, durmuşĶan HH-10/243

-madan/ -meden

yapmadan CY-3/88, gelmeden eveli CY-4/85, gelmeden önce CY-2/193, gelmedene CY-6/142, ķurutmadan BB-1/214, olmadan BB-4/240, ölmeden BB-5/43, almadan H-13/114, aĠnaşmadan H-43/213, görmeden H-22/96, girmeden H-10/243, girmeden evėl H-13/122, gelmeden H-18/103, baķmadan HH-43/15, gelmeden HH-2/433, gėdmeden evvel HH-7/114, girmeden önce HH-2/407, Ķuzlamadan HH-27/103, demeden HH-30/223, çıĶmadan önce HH-2/392, almadan evvel HH-20/138

-mamıya

bişiroñ heç ġarışdırmamıya bişiroñ. H-44/167

-masınnan

ḳaĠmasınnan BB-17/101, tutmasınnan BB-6/98

-memeziye

bilmemeziye geldi H-43/354

-meyerekTen

görmeyerekTen H-1/118

-mezden

bilmezden geliverīler CY-5/173, almazdan evel H-16/38, gelmezden evel H-29/67, gelmezden HH-2/806

-masız

almasız HH-21/93

4.1.2.2. Görev ve Anlam Bakımından Kelime Türleri

4.1.2.2.1. Zamirler

4.1.2.2.1.1. Şahıs Zamirleri

4.1.2.2.1.1.1. Colan

	Birinci Teklik	İkinci Teklik	Üçüncü Teklik	Birinci Çokluk	İkinci Çokluk	Üçüncü Çokluk
Yalın Hâl	*ben, bēn, beñ*	*sen*	*o*	*biz, bíz, biS*	*siz*	*onlar, onnar*
İlgi Hâli	*benim, beṇịm̧, bēnim,*	*senin, sēnin, sēn*	*onun, onuñ*	*bízim, bízím, biSim*	*sizin, siziñ*	*onnarın*

	bēm, ben, bēn					
Belirtme Hâli	*beni, benė, bene, bēni*		*onu*	*bizi, bizė*	*sizi*	*onnarı*
Yönelme Hâli	*bene beñe, bana, baña, báñá, benā, bēne, bā*	*sene, señe, sana, saña, sā, sáná, sáne, sáñá, senā, senē, sēn*	*ona oña*	*bize*	*size*	*onlara, onnara*
Bulunma Hâli	*bende*	-		*bizde*	*sizde*	
Ayrılma Hâli	*benden, bennen*	*sennen, senden, senen*	*onnan*	*bizden*	*sizden*	*onnardan*
Vasıta Hâli	*bennen, benden*	*sennen*	*onnan*	*bizden, biznen, bizlen*		*onnarTan*
Eşitlik Hâli	*bence*					*onlarca*
Aitlik Eki	-			*bizimkiler bizinki biziki bizki, biSki*	*siSki*	*ordaḫılarna*

ben C-1/12, bēn C-26/38, beñ C-1/44, benim C-1/59 (yaygın), beniṃ C-1/15, bēnim C-1/223, bēm C-2/191 (2. Yaygın), ben C-7/55 (il), bēn C-29/540 (il), beni C-2/184, benė C-4/4, bene

C-19/77(bel), bēni C-3/125, bene C-2/16 (yaygın), beñe C-3/127, bana C-17/115, bańa C-4/203, báñá C-4/53, benā C-16/53, bēne C-29/539, bā C-19/692, bende C-2/25, benden C-4/87 (yaygın), bennen C-6/116 (ayr), benden ötürü C-26/212, bennen C-26/38(v) (yaygın), benden C-1/225(v), bence C-18/275

sen C-1/133, senin C-2/248, sēnin C-19/331, seni C-1/87, sana C-2/183, sańa C-4/54, sā C-18/228, sáná C-20/125, sáne C-29/285, sáñá C-4/55, sená C-26/16, sene C-2/237, señe C-1/257, senē C-4/44, sēn C-16/81 (y), sennen C-29/358 (ayr), senen C-26/339 (ayr), senden C-18/210 (ayr), sennen C-16/5 (v)

o C-1/459, onun C-14/23, onuñ C-18/120, onu C-16/34, ona C-17/69, onnan C-17/130 (ayr), onnan C-25/321 (v)

biz C-1/11, biS C-1/440, bíz C-2/63, bizim C-1/6, bízim C-19/94, bízím C-19/42, biSim C-13/14, bizimkiler C-5/12, bizinki C-23/27, biziki C-7/82, bizi C-1/10, bizė C-4/3 (bel), bize C-1/170, bizde C-1/158, bizden C-1/172, bizden C-25/77 (v), biznen C-28/16 (v), bizlen C-23/37 (v), bizki C-21/306, biSki C-2/347, bizkine C-15/26, biSkinnen C-28/53, biSkiler C-20/44, biSkíleri C-6/74(bel), bizler C-1/64, bizlē C-12/29, bizleri C-29/143, bizlēri C-25/216, bizlere C-30/114, bizlerde C-26/168, bizlerden C-9/9

siz C-2/32, sizin C-2/347, siziñ C-1/130, sizi C-1/34, size C-1/169, sizde C-10/91, sizden C-1/241, siSki ógrü C-20/214,

onlar C-26/9, onnar C-14/186, onnarın C-16/61, onnarı C-24/70, onlara C-5/2, onnara C-4/75, onnardan C-26/217, onlarca C-26/283, ordaḫılarna C-26/283

4.1.2.2.1.1.2. Yörük Colan

	Birinci Teklik	İkinci Teklik	Üçüncü Teklik	Birinci Çokluk	İkinci Çokluk	Üçüncü Çokluk
Yalın Hâl	*ben, bėn*	*sen, sēn*	*o*	*biz, bíz, biS*	*siz, siS*	*onlar, onnar*
İlgi Hâli	*benim, bėnim,*	*senin, seniñ*	*onun, onuñ*	*bizim, bizin,*	*sizin, siziñ*	*onnarın, onnarıñ*

	beni̯m, benin, bēm			*bízim*		
Belirtme Hâli	*beni, bėni*	*seni*	*onu*	*bizi, bízi*	*sizi*	*onnarı, onnarı*
Yönelme Hâli	*bena, bene, bā̧a*	*saña, sağa, sā, sáña, señe,*	*ona oña*	*bize, bizē, bíze*	*size*	*onnara*
Bulunma Hâli	*bende, bėnde*	*sende*		*bizde, bízde*	-	*onlarda*
Ayrılma Hâli	*benden*	*senden*	*onnan*	*bizden, bízden*	-	*onnardan*
Vasıta Hâli	-	-	-	*bizden,*	-	-
Eşitlik Hâli	-	-	-	-	-	-
Aitlik Eki	-	-	-	*bizimkinner, bizinkiler, bizki, bizikinner, biSkinler de, bízkinler*	-	-

ben CY-4/85, bėn CY-2/60, benim CY-1/14 (yaygın), bėnim CY-2/83, beni̯m CY-2/194, benin CY-4/423, bēm CY-4/66, beni CY-1/104 (yaygın), bėni CY-2/398, bena CY-2/10 (yaygın), bene CY-4/453, bā̧a CY-2/260, bende CY-2/32 (yaygın), bėnde CY-2/265, benden CY-3/92

sen CY-1/52, sēn CY-2/262, senin CY-2/116 (10 kere), seniñ CY-2/338, seni CY-2/210, saña CY-2/222 (3 kere), sağa CY-2/67 (3 kere), sā CY-4/111, sáña CY-5/259, señe CY-3/82, sende CY-2/7, senden CY-4/432

o CY-2/268, onun CY-4/109, onuñ CY-4/23, onu CY-4/133, ona CY-1/70, oña CY-4/49, onnan CY-2/263,

biz CY-1/3, biS CY-4/216, bíz CY-2/31, bizim CY-5/12, bizin CY-5/112, bízim CY-2/58, bizimkinner CY-5/35, bizinkiler CY-7/69, bizinkinner CY-4/401, bizi CY-1/50, bízi CY-2/82, bize CY-2/387, bizē CY-5/7, bíze CY-2/124, bizde CY-2/399, bízde de CY-2/303, bizden CY-4/315, bízden CY-2/88, bizki CY-2/368, bizikinner CY-5/40, biSkinler de CY-1/8, bízkinler CY-2/120

siz CY-1/19, siS CY-4/143, sizin CY-1/95, siziñ CY-2/363, sizi CY-5/50, size CY-1/28,

onlar CY-2/254, onnar CY-4/358, onnarın CY-1/48, onnarıñ CY-1/87, onları CY-1/57, onnarı CY-2/49, onnara CY-5/180, onlarda CY-2/88, onlardan CY-1/67

STA'da kendi dönüşlülük zamiri üçüncü teklik şahıs zamirini de karşılamak üzere yaygın şekilde kullanılmaktadır: *kenni C-2/65, kennin C-3/10, kendini C-24/169, kennini C-14/30, kenni C-1/196 (bel), gendi C-16/35, genni C-2/54, gendisi C-25/277, genni 22/21 (bel), genne C-26/187, genner C-20/6, genneri C-25/122, gennere C-17/211, gennerde C-28/294*

4.1.2.2.1.1.3. Halep

	Birinci Teklik	İkinci Teklik	Üçüncü Teklik	Birinci Çokluk	İkinci Çokluk	Üçüncü Çokluk
Yalın Hâl	*ben, bēn, beñ*	*sen*	*o*	*biz, biS, bís*	*siz*	*onnar, ȯnnar, onlar*
İlgi Hâli	*benim, bēnim, bením, bēm*	*senin, seniñ, sēn*	*onun, onuñ, onuṇ, ȯnun*	*bizim, biSim*	*sizin, siziñ*	*onnarın, onların, onlarín, onlarīn*
Belirtme Hâli	*beni, bēni,*	*seni, senyi*	*onu*	*bizi, biSi*	*sizi*	*onnarı, ȯnnarı,*

	benyi					*onları, onlarī*
Yönelme Hâli	*bağa, bana, baña, bā, beñe, bene, beye, bē,*	*sağa, sana, saña, sā, sáne, sene, señe, seğe, sē, señá*	*ona, oña*	*bize, biSe*	*size*	*onnara, ȯnnara, onlara*
Bulunma Hâli	*bende*	*sende*	*onda*	*bizde, biSde, bísde*	*sizde*	*-*
Ayrılma Hâli	*benden, bennen*	*senden, sennen*	*-*	*bizden, biSdensin*	*sizden*	*onlardan, onnardan*
Vasıta Hâli	*benden, bennen, benne*	*senden, sennen, senle, seninlen*	*ondan*	*bizden, biznen*	*sizden, siznen, sizle*	*onnardan, onnarnan, onlardan, onlarla*
Eşitlik Hâli	*-*	*-*				*-*
Aitlik Eki	*benki, benkí, beniki, bēmki, bēmkí, benimki*	*sēnki*	*ȯnuñḫu*	*bizki, biSki, bíski, bískí, bizḳınnarın*	*sizki, siski, siziki, siSikinden*	*onnarḫı*

ben H-1/11, beñ H-41/13,1 bēn H-10/72, benim H-10/664, bēnim H-15/2, bením H-10/77, bēm H-13/209, benki H-9/122, benkí H-43/6, bēmki H-28/261, bēmkí H-43/269, benimki H-20/6, beniki H-28/56, benkiler H-43/206, beni H-1/133, bēni H-35/244, benyi H-10/692, bağa H-

1/67, bana H-28/23, baña H-15/51, bağa H-7/75, bā H-32/18, beñe H-10/384, bene H-11/27, beye H-10/57, bē H-36/137, bende H-2/7, benden H-2/16, bennen H-7/145 (ayr), benden H-5/26 (vas), bennen H-1/40 (vas), benne barabar H-27/126

sen H-1/18, senin H-1/76, seniñ H-2/182, sēn H-34/170 (il), seni H-7/68, senyi H-10/98, sağa H-13/157, sana H-1/92, saṇa H-42/19, saña H-38/56, sā H-22/77, sáne H-32/127, sene H-27/125, señe H-10/116, seğe H-2/594, sē H-36/182, señá H-10/299, sende H-3/199, senden H-7/147 (ayr), sennen H-33/38 (ayr), senden H-2/683, sennen H-1/16, senle H-10/554, seninlen H-41/399, sēnki mi H-14/77

o H-2/449, onun H-1/156, onuñ H-41/725, onuṇ H-43/319, ȯnun H-26/20, onu H-2/397, ona H-2/205, oña H-10/452, onda H-35/176, ondan barabar H-7/187 (v), ȯnuñḫu H-27/72

biz H-1/19, biS H-2/45, bís H-10/24, bizim H-1/7, biSim H-11/18, bizi H-1/20, biSi H-21/129, bize H-1/165, biSe H-10/382, bizde H-2/12, biSde H-21/68, bísde H-43/460
bizden H-2/652, biSdensin H-21/133, bizden H-10/56 (vas), biznen H-23/77 (vas), bizki H-9/144, biSki H-7/38, bíski H-28/251, bískí H-43/229, bizķınnarın H-2/534, bizdeki H-29/432, biziki mi? H-44/56, bizimki H-17/76, bizinki H-32/31, bizimķınnar H-2/536

siz H-22/117, sizin H-2/319, siziñ H-41/793, sizi H-37/137, size H-6/118, sizde H-4/37, sizden H-10/180 (ayr), sizden H-15/123, siznen H-29/564, sizle H-41/803 (v), sizki H-32/60, siski H-17/118, siziki H-14/60, siSikinden H-32/153

onnar H-1/82, ȯnnar H-26/20, onlar H-7/174, onnarın H-1/228, onların H-43/24, onlarín H-10/72, onlarīn H-10/605, onnarı H-2/705, ȯnnarı H-26/47, onları H-10/559, onlarī H-10/191, onnara H-1/56, ȯnnara H-28/175, onlara H-29/24, onlardan H-7/22, onnardan H-10/663 (ayr), onnardan H-2/347, onnarnan H-29/330, onlardan H-5/147, onlarla H-15/117, onnarḫı H-27/241
allaḫ gendinen rāzı H-27/120 olsun,
aslıḫan gendinin āşıĠı. H-2/187
yėmek yėdirir Kennere. H-11/92
gennin bacįsını ķardaşıma H-11/13 alıcıķ. ben gennin ķardaşını alıcım.
ķorḫarlarmış gendinden. H-4/28
gedinden bárabár H-10/64

gendinen barabar H-10/88

gendiyle barabar H-10/258

bíñ doḳuz atmış yeddíde cȯvleni sattı gennere. H-10/514

gennin ādına açmış H-8/80

4.1.2.2.1.1.4. Hama-Humus

	Birinci Teklik	İkinci Teklik	Üçüncü Teklik	Birinci Çokluk	İkinci Çokluk	Üçüncü Çokluk
Yalın Hâl	*ben, men, bēn, bėn*	*sen*	*o*	*biz, biS, bíS, bíz*	siz, síz, síS,	*onnar, ȯnnar,*
İlgi Hâli	benim, bením, bēnim, bēm, bēn, bēn, bėnim, bėním	*senin, sēnin*	*onun,*	*bizim, bizím*	*sizin, sízin*	*onnarın, onların, onnārın*
Belirtme Hâli	*beni, meni, bēni, bėni*	*seni, sēni*	*onu*	*bizi, bízi*	*sizi*	*onnarı, onları,*
Yönelme Hâli	*bene, báná, benά, bana, báne, bána, mene, biya, biye*	*sene, sáná, saña, sana, sáne, sána, sē, siye*	*ona,*	*bize, bíze*	*size*	*onnara,*

Bulunma Hâli	*bende*	*sende*	-	*bizde, bízde*	*sizde, sízde*	*onlarda*
Ayrılma Hâli	*benden, bennen, benen, mínnen*	*senden, sennen*	-	*bízden,*	*sizden*	*onlardan,*
Vasıta Hâli	*bennen*	-	*ondan*	*bizden,*	-	*onnarnan,*
Eşitlik Hâli	*bençe, bence*	-	-	-	-	-
Aitlik Eki	*benki, bēmki, bēnki*	*senki, senikinden*	-	*bizki, bíSki, bízki, bizimki*	*sizki, siski, siziki, siSikinden*	-

ben HH-1/6, men HH-2/183, bēn HH-10/59, bėn HH-10/56, benim HH-2/45, bením HH-10/70, bēnim HH-2/182, bēm HH-7/36, bēn̨ HH-2/736, bēn HH-4/248, bėnim HH-17/106, bėním HH-10/167, beni HH-2/36, meni HH-7/32, bēni HH-4/203, bėni HH-10/588, bene HH-2/8, báná HH-7/23, bená HH-2/305, bana HH-37/70, báne HH-7/20, bána HH-10/484, mene HH-5/108, biya HH-38/88, biye HH-38/114, bende HH-8/5, benden HH-2/327, bennen HH-19/257, benen HH-2/97, mínnen HH-4/8 (ayr), bennen HH-5/38 (v), benki HH-28/85, bēmki HH-5/117, bēnki HH-12/158
bençe HH-3/20, bence HH-2/72

sen HH-3/27, senin HH-2/16, sēnin HH-7/141, seni HH-1/121, sēni HH-12/61, sene HH-2/72, sáná HH-7/33, saña HH-42/76, sana HH-12/258, sáne HH-10/16, sána HH-10/467, sē HH-23/120, siye HH-38/63, sende HH-4/171, senden HH-2/671, sennen HH-2/541(ayr), senki HH-43/15, senikinden HH-2/282, sensin HH-10/612

onun HH-3/37, onu HH-8/40, ona HH-4/44, onnan HH-19/56 (v)

biz HH-1/111, biS HH-2/15, bíS HH-27/215, bíz HH-1/55, bizim HH-1/19, bizím HH-10/24, bizi HH-2/64, bízi HH-1/89, bize HH-1/111, bíze HH-5/81, bizde HH-1/108, bízde HH-2/68, bízden HH-2/293 (ayr), bizden HH-1/25 (v), bizki HH-37/61, biSki HH-2/439, bíSki HH-19/277, bízki HH-12/298, bízimki HH-1/106

siz HH-1/17, síz HH-6/1, siS HH-5/11, sizin HH-1/111, sízin HH-24/186, sizi HH-1/19, size HH-2/6, sizde HH-2/78, sízde HH-10/362, sizden HH-2/563 (ayr), sizki HH-23/81,

onnar HH-1/73, ȯnnar HH-10/445, onlar HH-41/401, onnarın HH-21/149, onların HH-41/407, onnārın HH-2/914, onnarı HH-2/542, onları HH-19/80, onnara HH-3/7, onnarda HH-32/56, onnardan HH-19/85 (ayr), onnarnan HH-19/5 (v)

4.1.2.2.1.1.5. Bayırbucak

	Birinci Teklik	İkinci Teklik	Üçüncü Teklik	Birinci Çokluk	İkinci Çokluk	Üçüncü Çokluk
Yalın Hâl	*ben, beñ*	*sen, señ*	*o*	*biz, bíz, biS*	*siz, siS*	*onlar, onnar, onnār*
İlgi Hâli	*benim*	*senin, seniñ*	*onuñ, onun*	*bizim, bízim, biziñ*	*sizin, siziñ*	*onların, onlarıñ, onnarın, onnarıñ*
Belirtme Hâli	*beni*	*seni, señi*	*onu, oñu, onı*	*bizi*	*sizi*	*onları, onnarı*
Yönelme Hâli	*beñe, bene, beña*	*sene, señe, seña, seye*	*ona, oña, oğa*	*bize*	*size*	*onlara, onnara*

Bulunma Hâli	*bende*	*sende*	*-*	*bizde, bízde*	*sizde*	*onlarda*
Ayrılma Hâli	*benden, bennen*	*senden, sennen*	*ondan*	*bizden*	*sizden*	*onlardan, onnardan*
Vasıta Hâli	*benden, bennen benlen benile benimle*	*senden, sennen*	*onnan, ondan*	*biznen*	*sizden*	*onlardan, onnardan, onlarnan, onnanan, onnarnan*
Eşitlik Hâli	*bence*	*-*	*-*	*-*	*-*	*-*
Aitlik Eki	*benimkiler*	*seninki, seninkileri*	*-*	*bizki bizikki, bizikinner, bizimkiler, bizdeki*	*siSkinden, sizikki, sizikiler*	*-*

ben BB-1/17, beñ BB-8/12, benim BB-1/12, beni BB-1/49, beñe BB-1/76 (27 ayrı yerde), bene BB-2/339 (9 ayrı yerde), beña BB-17/20, beñė BB-1/423, bende BB-1/75, benden BB-1/50 (ayr), bennen BB-1/56 (ayr), benden BB-3/82 (v), bennen BB-2/127 (v), benlen BB-26/11, benile BB-26/11, benimle BB-3/85 (v), bence BB-12/87, benimkiler BB-4/330

sen BB-1/51, señ BB-7/166, senin BB-3/260, seniñ BB-1/425, seninki BB-6/104, seninkileri BB-5/52, seni BB-1/346, señi BB-30/202, sene BB-12/45, señe BB-1/50, señe BB-11/16, seye BB-13/4, sende BB-2/344, senden BB-1/353, sennen BB-9/275 (ayr), senden BB-25/44, sennen BB-7/54 (v)

o BB-1/284, o da orda öldü BB-10/102, onuñ BB-9/256, onun BB-1/337, onu BB-1/33, oñu BB-1/167, onı BB-9/244, oña BB-2/143, ona BB-15/13, oğa BB-9/150, ondan BB-13/80 (ayr), onnan BB-8/4, ondan BB-9/59 (v)

biz BB-1/27, bíS BB-21/20, bíz BB-24/20, bizim BB-1/17, biziñ kimi BB-10/118, bizi BB-1/57, bize BB-1/60, bizde BB-1/430, bizden BB-1/148, biznen BB-17/24 (v), bizki BB-5/238, bizkini BB-5/482, bizikki BB-27/28, bizikinner BB-25/110, bizimkiler BB-5/494, bizdeki BB-9/239

siz BB-1/71 (57 yerde), siS BB-1/65 (10 yerde), sizin BB-2/329 (12 yerde), siziñ BB-9/336 (10 yerde), sizi BB-5/228, size BB-2/263, sizde BB-1/240, sizden BB-5/25 (ayr), sizden BB-2/538 (v), siSkinden BB-2/484, BB-2/485, sizikki BB-27/29, sizikiler BB-10/118
señe bir sú ʿál sorsam biliñ_i? diyo. BB-17/367

onlar BB-1/106, onnar BB-1/332, onnār BB-2/144, onların BB-2/130, BB-3/75, onlarıñ BB-9/295, onnarın BB-2/132, onnarıñ BB-9/367, onları BB-1/295, onnarı BB-1/127, onlara BB-3/168, onnara BB-1/58, onnarda BB-17/191, onlardan BB-22/53, onnardan BB-2/605, onlardan BB-4/85 (v), onnardan BB-17/76 (v), onlarnan BB-4/59 (v), onnanan BB-4/25 (v), onnarnan BB-1/57 (v)
kenler BB-5/502, kenlerdedi BB-12/15, kennen BB-17/323 (şz)
orıya ev yapıḳlar kenne, indirikler ora ḥoca duruḳ. BB-3/254
kennen benim bíř ḳardaşım var. ikisi bir diyeniyolar orda BB-17/323
böyük ḳızı kenninden on üç yaş küçük. BB-30/175

4.1.2.2.1.2. Dönüşlülük Zamirleri

	1.T.Ş.	2.T.Ş.	3.T.Ş.	1.Ç. Ş.	2.Ç. Ş.	3.Ç.Ş.
Yalın Hâl	*kendimi*	*gendin*	*kendi, gendi, kenni, genni, keni, kendisi, kennisi*	*kendimiz, gendimiz*	-	*kendiler, genner, genneri, kendilel, kendilē, kenner, kennel,*
İlgi Hâli	-	-	*genninin, gendinin, gennin,*	-	-	*gennerin, genner*

			keniñ, genin			
Belirtme Hâli	*kendimi, ben beni, ben bene*	*kendiñi, sen seni*	*kenni, kendini, gendini, gennini kennisini, kendin, kenni kenni, gendi gennini genni gennini*	*biz bizi, biz bize, kendimizi*	*siz sizi*	*kendileri, kennileri, kenneri, kennerni*
Yönelme Hâli	*kendime, kendi kendime, ben baña*	*sen sene, sen señe, sen saña*	*kendine, gendine, kennine, kendisine, kenne, genne, kendi kendine, kenni kene, gendi gendine, gendi genne, genni genne*	*kendimize, biz bize*	-	*kendilerine, kennerine, kenner kennere, gennere, genner gennere,*
Bulunma Hâli			*geninde*			*kennersinde, gennerde, kendilerde*
Ayrılma Hâli		*sen sennen*	*kennisinnen*			

Vasıta Hâli			*gendinden, genninnen, gennen*			*gennerden, gennėn*
Aitlik Eki			*gendinkine*			*gennerki, gennerki, gennerkí*

C

kendi C-2/65, kenni C-2/199, keni C-10/7, kendisi C-25/273, kennisi C-27/231, kendi kendine C-6/70, kenni kenne C-18/218, kenni kene C-29/100, kenni kenni C-17/19, kenni C-18/228(bel), kendine C-16/7, kendisine C-25/356 (bul fonk.), kennine C-14/52, kenne C-2/63, kennisini C-27/240, kennisinnen C-27/234, kennen C-16/10 (v), kendilel C-19/395, kendilē C-19/541, kenner C-3/8, kennel C-24/119, kenner kennere C-21/298, kenneri C-19/151, kennersinde C-18/306

kendi mindi eşşege, C-2/65

işTe kenni bunu bilici sennen. C-2/199

allā keni ġabírsını yaĶar ínşalla. C-10/7

bu kendisi biliyar oĶumasını C-25/273

bizim túřķmennen olsaydı kennisi C-27/231

kendi kendine çıĶardı, C-6/70

kenni kenne bėyle söyliyer bu. C-18/219

biz kenni kene çıĶTıĶ geldiķ. C-29/100

bilmezden nettin kenni kenni, C-17/19

CY

kendi CY-1/108, kenni CY-7/85, kendi de CY-3/37, kenni de CY-4/51, kendi kenninin CY-4/133, kendime CY-4/92, kendimi CY-3/2, kendiñi CY-2/440, kendin CY-4/250 (3tşi), kendini CY-2/262, kenni CY-5/25 (bel), kendine CY-6/7, kendimiz CY-1/47, kendimize CY-5/230, kendiler CY-1/88, kenner CY-4/154, kendileri CY-4/356, kennileri CY-4/255, kennerni CY-2/88, kendilerine CY-3/56, kennerine CY-4/95

neden olar kendi aralarında onlar hücum ediyi̊. CY-1/108

kendi kendime dedim. CY-4/92,

ořa attım ben kendimi. CY-3/2

atarsın kendiñi CY-2/440
o adam kendini görür yaʿni. CY-2/262
kendin (kendisi) çıḫar. CY-4/250 (3tşi)
kendimiz üretirdik yeni yedekleri, şēderdik. CY-1/47,
bunu kendimize yapardıḫ, CY-5/230
kenni de hōle bir cāmí gimi bi yerde durūdun. CY-4/226
kimisi üstüne kenninin yāzsını yazdıtTırırdıñ. CY-4/133
bunnar kennileri bōle ḫalı doḫumaḫ çıḫardıḳlar. CY-4/255-256
bu çerkeSler kennerni bířaS góriller CY-2/88
her kiş kendi yöntemiyle evini yapTı, arabasını aldı, BB-21/24
kendi yazıḳ kenni. BB-16/124 (dz)
bıre dedi kenni kennine pişmán oluḳ. BB-19/35
kendi kendine ölebilir. BB-21/61
kendi alabilir BB-13/40
kendi kenne bişer BB-2/106
keni kendi deyikTi BB-1/616
kendi vurdu, ben vurdum düşürdüm genni, BB-21/110
o ḳadın ḫalas, yaşıyamadın, aryıldın, bıraḳ kenni. BB-17/153-154 (şz)
götürüller kenni güveyinin ḳapısınaÇa BB-20/12 (şz)
gözel bişirillerdi kenni, BB-17/279 (iz)
ḳolumuñ altına aldım kenni. BB-19/50 (iz)

Dönüşlülük zamirinin bir kullanım türü de şahıs zamirinin ilki yalın halde olmak üzere üst üste iki kez tekrar edilmesi suretiyle, ikileme şeklinde ifadesidir: *ben beni C-12/210, sen seni C-24/166, sen sennen ötürü C-16/82, siz sizi C-21/372.* Bu kullanım Anadolu ağızlarının tasnifinde Batı grubunda yer alan Kilis ili ağızlarında da görülür.

dedim ney sen seni görüḳsüñ beyle. C-24/166
yıḲılıyārım yere, düşüyārım, bilmiyērím ben beni. C-12/210
def edersin sen sennen ötürü o yoldaşlarınnan ötürü. C-16/82
siz sizi toplayın. C-21/372

BB

niye gedik de sen seni daḫa günaḫa ḳaptırıyon? BB-17/152
öymecim ben benimi. BB-17/185
ben beni biliyom BB-25/136,

niye gedik de sen seni daḥa günaḥa ḳaptırıyon? BB-17/152,
ya ben baña mı baḳtım ḳızım BB-29/101
ne sen saña, kimseye şiş vur BB-16/55
keniñ adı şey BB-3/153

H

bes gendi dēl. H-2/478,
genni ne diy, H-2/235,
gendinin boyunda maşalla. H-8/169
genninin şindi kitabı var tȯrkiyede, H-2/191,
para gennin yanında ḳalīr H-11/66,
o ġoç da gennin olur. H-13/110
o, benim amcam oĠlu genin de öz amcası oĠlu H-43/421,
gendini boş yere yorma H-3/177
bír yıl kimse göremedi gennini. H-29/650,
gendi gendini yitirmiş H-3/141
gendine doğru sıḫıy, H-10/275
ġız da gendine istiy. H-2/260,
yardımcı oluñ genne H-8/45,
gendi gendine o çıḫar. H-36/222,
ordan ayrılıy, gendi genne bir köy ġuruy. H-6/18
bir ġız babası evindeken kim genninden mesul? H-36/119
genninnen sevgilisinin arasındā H-2/233
oturruḳ gennen, H-1/13, namaz ġılar gennen eşi, H-43/409, allaḥ gennen barabar. H-35/63
ben kendimi söylüyüm H-37/2
biz gendimiz, H-44/61
kendi kendine de faydası var. H-18/18
gendin puşluḳ zandetme diy. H-2/465
genner şindi türkmeniK diyler, H-2/549,
lēkin genneri ḫalebTe oturíy, H-2/384,
yani orda gennerin evinde oluy. H-43/41,
köy gennerindi. H-35/186
bennen genner arası yüz metre.H-7/98
gennere H-2/476,

türkçe ġonuşuyn dedi kennere. H-7/209,
günüz gennerdeyim, gece de evimdeyim. H-44/85
hepi diyiler allaḫ razı olsun gennerden. H-16/12,
baḫtılar kine biz gennerdeniK. H-15/132
evde gennerden yaşıyanları bütün daʿved etTiler. H-37/43
gennerden barabar çoḫ H-15/76
ben gennėn iki sene oturdum. H-35/219
he áyni gennerkı de bizī kimi içli küfteleri áyni. H-30/98
gennerínki de bíski kimi. H-28/252
ya çoḳ yemeklerimiS gennerinkine benziyı. H-30/91
çocuḫlar genner gennere yolda yeriyemiy, H-5/59
şinni zātı aĠacın üstünde genni gennine oluy. H-29/517,
çoḳ verdigin zaman genni gennini öldürür. H-29/279
yemek düzücünse sen sene külfetin ėdersin. H-31/37
sen señe bir ḥėsáb eyle H-36/19
bíř ḥafda ara veriller yanı. biz bize danışaḳ, aḳrebemiz var, şeyimiz var danışırıḳ. H-32/29,
seniñ tükkeniye girmemizden barabar biz bizi türkiyede zannederik.H-15/64,
sen seni giyinip ġuşanıp, güzel düzlenip işine başlaycañ derdi. H-18/90
biz bizi gösterdik gennere. H-21/229,

HH

bíz bíze HH-28/223, ben beni HH-1/48, HH-2/185, ben bene HH-31/153, sen seni HH-2/187, gendi genne HH-16/103, genni genne HH-10/342, HH-16/38, genner gennere HH-24/54, kendi keni HH-3/86, kendi kenne HH-2/569, kendi kendine HH-38/139, kendi kenne HH-2/569, kenner kennere HH-1/110 şeklinde ikileme halinde dönüşlülük zamiri kullanımı yaygındır. Kendi/ gendi dönüşlülük zamiri tek kullanıldığında genellikle şahıs ve daha çok da işaret zamiri yerine kullanılır.

gendi de gen gene zalġıtlıyır.HH-23/92, gendi de yáni başarılı. HH-2/318, bizi Kenner getirdi. HH-11/34, gendinin çocuĶları Ķızımnan bíř. HH-10/528, gendinde ẏar aĠı, zehir. HH-14/139, kendi HH-2/70, kendinin ne ġadar HH-38/63, kendiyi HH-13/38, kendimi HH-2/185, HH-2/187, kendime HH-5/131, HH-19/187, kendine HH-19/35, kendinden HH-39/20, kendimiz HH-41/66, kendimize HH-7/157, kendimizi HH-19/35, kendilerde HH-37/51, kendileri HH-10/558, kendilerine HH-10/560, kenne HH-43/108, kennen HH-38/197, kenner HH-

2/937, kennerin HH-2/542, kenneri HH-1/54, kennere HH-1/88, kennerden HH-2/887, kenni HH-1/89, kenniyn HH-3/61, genden HH-21/14, gendi̧lere HH-10/521, gendi beyúḳ HH-25/46, gendī HH-7/120, gendine HH-41/53, gendini HH-8/69, gendine HH-10/383, gendiden HH-41/200, gendini HH-10/454, gendinkine dēyil HH-21/129, gendiler HH-27/277, gener HH-36/179, geninde HH-10/147, gene HH-2/632, genleri HH-13/37, genne HH-1/142, gennen HH-28/139, gennen HH-10/328, genner HH-4/134, gennere HH-3/9, gennerde HH-19/215, gennerden HH-4/150, gennerden sōra HH-19/28, gennerden HH-19/5, HH-19/166, HH-28/374, gennernen HH-33/203, gennerkinnen HH-36/19, gennerçe HH-5/104, gennērin HH-5/69, gennēri HH-1/28, genni HH-4/60, gennini HH-20/34, genninde HH-4/278, genninden HH-41/157, genninkini HH-21/223

4.1.2.2.1.3. İşaret Zamirleri

4.1.2.2.1.3.1. Colan

Yalın Hâl	*bu*	*şu*	*o*	*ḥu,* *ḥū,* *ḥo*	*bunlar,* *bunnar* *bunna*̧ *bunnal* *bunna*	*onnar*	*kendi,* *kenni* *gendi* *genni*	*kenner* *kener*
İlgi Hâli	*bunun,* *bunuñ,* *bunnun*	*şunun*	*onun,* *onuñ*	*ḥunun* *ḥunuñ* *ḥonun*	*bunların* *bunnarın,* *bunnarıñ*		*kennin*	
Belirtme Hâli	*bunu* *buñu,* *bunı*	*şunu*	*onu*		*bunları,* *bunnarı*	*onnarı*	*kennini* *kenni* *genni*	*kenneri*
Yönelme Hâli	*buna,* *buña*	*şuna*	*ona*		*bunlara* *bunnara*	*onlara*	*kendine* *kennine* *kenne* *genne* *kene*	*kennerek* *ennele*
Bulunma Hâli	*bunda*		*onda* *ondaḲı*	*ḥonda*	*bunnarda*		*kende* *kendinde* *kenninde*	
Ayrılma Hâli	*bundan* *bunnan* *bunan*	*şundan*	*ondan,* *onnan*	*ḥondan*	*bunnardan*		*kenninden* *kenninnen* *kennen*	

	bundan ötürü bunnan							
Vasıta Hâli	*bundan bunnan bunan bunna*		*onnan onan (v)*		*bunnardan bunnarna*		*kennen genen*	
Eşitlik Hâli	*bunça bunÇa bunçe bunca bunça bunça*	*şunça, şúnça*						

4.1.2.2.1.3.2. Colan Yörük

Yalın Hâl	*bu*	*şu*	*o onuñ, oyuṇ, onun*	*ḥu ḥo*	*bunnar bunlar*	*onnar onlar*	kendin	
İlgi Hâli	*bunun, bunuñ*			*ḥunun ḥunuñ*	*bunların bunnarın bunnarıñ*	*onların onnarın onnarıñ*		
Belirtme Hâli	*bunu buñu*	*şunu*	*onu, oñu*	*ḥunu ḥonu*	*bunları, bunnarı*	*onnarı onları*		*kenneri kener genneri gennēri*
Yönelme Hâli	*buna, buña*		*ona oña*	*ḥuna ḥona ḥōna*	*bunlara bunnara*	*onlara onnara*	*kendine*	*kennere kennele*
Bulunma Hâli			-	*ḥonda*	*bunlarda*	*onlarda*		
Ayrılma Hâli	*bunnan bundan*		*ondan onnan*			*onlardan onnardan*		
Vasıta Hâli	*bunuyn an*		*onunan onuynan, oníynan onnan*	*ḥuniynan*		*onnarnan*		*kennen*

bu C-1/3, bū C-11/110, bo C-18/317, bȯ C-14/194, bunun C-2/186, bunuñ C-1/14, bunnun C-11/231, bȯnun ögrü C-21/626, bunu C-1/196, buñu C-2/275, C-9/67, bunı C-17/267, buna C-1/292, buña C-1/271, bunda C-1/415, bundan C-1/276, bunnan C-1/279, bunan C-18/515, bundan ötürü C-19/518, bunnan ötürŭ C-20/1, bundan C-28/295(v), bunnan C-2/149, (v), bunan C-8/108, (v), bunna C-1/231 (v), bunça C-1/361, bunÇa C-19/51, bunçe C-18/266, bunca C-14/157, bunça bunça C-11/103, bunçadaça C-11/76, bunlar C-21/509, bunnar C-1/62, bunnaŗ C-24/101, bunnal C-14/68, bunna C-8/34 (çok), bunların C-21/32, bunnarın C-11/298, bunnarıñ C-24/8, bunları C-19/137, bunnarı C-1/12, bunlara C-19/66, bunnara C-4/6 (yön), bunnarda C-19/97, bunnardan C-9/41 (ayr), bunnardan C-1/128 (v), bunnarna C-23/112 (v), bunnardan bile C-25/202

şu C-3/90, şunun gibi C-3/28, şunu C-3/73, şuna C-5/33, şunça C-3/117, şunça şunça C-3/37, şundan C-21/276

o C-1/279, onun C-3/30, onuñ C-1/304, onu C-1/214, ona C-5/4, oña C-5/95, onda C-14/53, ondaĶı C-25/31, ondan C-25/325, onnan C-27/194 (ayr), onnan C-18/454 (v), onan C-25/19 (v)

onnar C-18/111, onnarı C-16/119, onlara C-5/9

kendi C-25/394, kenni C-1/275, kenni C-1/299 (bel), kennini C-2/315, kennin (il) C-18/407, kendine C-27/149, kennine C-9/48, kenne C-1/147, kene C-21/310, kende C-1/209, kendinde C-19/21, kenninde C-1/140, kenninden C-25/460, kenninnen C-1/273, kennen C-12/85 (ayr), kennen C-1/410 (v), kener C-27/100, kenneri C-9/47, (bel), kennere C-8/99, kennele C-9/22

gendi C-19/170, genni C-2/186, genni C-9/60 (bel), genne C-8/103, genen C-19/356 (v), genneri C-26/124, gennēri C-26/86 (bel)

bu CY-2/145, bunun CY-4/155, bunuñ CY-2/447, bunuynan CY-4/294, bunu CY-2/181, buñu CY-2/194, bunu gibi CY-2/217, buna CY-5/225, buña CY-4/433, buna da CY-2/396, bundan CY-2/92, bunnan CY-6/13, CY-6/66, bunnar CY-4/255 (25 kere), bunlar CY-2/174 (8 kere), bunların CY-2/127 (5 kere), bunnarın CY-5/198, bunnarıñ CY-5/73 (6 kere), bunları CY-1/36, bunnarı CY-1/82 (10 kere), bunlara CY-2/320, bunnara CY-4/501, bunlarda CY -2/252

şunu CY-5/123

onuñ CY-3/17 (15), oy̨un CY-4/4, onun CY-2/139 (5 kere), onunan CY-6/183, onuynan CY-7/74, onỉynan CY-4/323, onu CY-1/75 (190 kere), oñu CY-6/88, unu CY-4/377, oña CY-1/69 (21 kere), ona CY-1/9 (11 kere), ondan CY-4/321 (40 kere), onnan CY-4/315 (12 kere), onnan CY-6/124 (v)

onnar CY-1/3 (24 kere), onlar CY-1/102 (16 kere), onların CY-2/279, onnarın CY-1/48, onnarıñ CY-1/87, ȯnnarın CY-4/79, ȯnnarı CY-4/74, onnarı CY-1/23(10 kere), onları CY-1/57, unnarı CY-4/98, onlara CY-2/321, onnara CY-4/306, onlarda CY-2/88, CY-2/89, onlardan CY-1/67, onnardan CY-5/23, onnarnan CY-4/471 (v)

ḥo CY-2/44, CY-4/281, ḥonu CY-4/218 (5 kere), ḥona CY-4/191, ḥonda CY-4/140, ḥonnar gimi CY-4/140, ḥōna CY-4/126

ḥu CY-4/231, ḥunun CY-4/80, ḥunuñ gimi CY-4/72, ḥuniynan CY-4/244 (v), ḥunu CY-4/281, ḥunu da CY-4/74, ḥuna góre CY-4/137

kendin CY-4/250, kendine CY-6/7

4.1.2.2.1.3.3. Bayırbucak

Yalın Hâl	*bu*	*şu, şo, şō, şȯ*	*o*	*bunnar bunlar*	*onlar onnar*	kendi, kenni	
İlgi Hâli	*bunuñ, bunun*	*şunuñ*	*onuñ onun*	*bunnarın, bunnarıñ, bunların*	*onnarın*	*kenniñ*	
Belirtme Hâli	*bunu, buñu*	*şunu*	*onu, oñu, onı*	*bunnarı, bunları*	*onları onnarı*	*kenni, keni, genni*	*kenneri*
Yönelme Hâli	*buña, buna, buğa*	*şuña*	*oña, ona, oğa*	*bunnara*	*onnara*	*kenne, kene, genne kenni,*	*kennere*
Bulunma Hâli	*bunda*	-	-			*kende*	
Ayrılma Hâli	*bundanb unnan*	*şundan, şunnan*	*ondan, onnan*	*bunnardan*	*onlardan onnardan*	*kennen*	
Vasıta Hâli	*bunnan, bunla*		*onnan ondan onna*	*bunnardan*	*onnarla*	*kennen, kendinden*	*kenner-den*

Eşitlik Hâli	*bunca, bunça, bunÇa*	*şunca, şunça*	*onca*				
Yön Gösterme Hâli	*bura*	*şora, ḥora*	*ora*				
Aitlik Eki		*şunuñķı*	*onuñķunu*				

bu BB-1/72, bunuñ BB-1/609, bunun BB-2/237, bunu BB-1/44, buñu BB-17/331, buña BB-1/180, buna BB-1/568, buğa BB-9/283, bunda BB-5/219, bundan BB-30/170, bunnan BB-21/19, bunnan BB-2/414, bunla BB-5/322, bunca BB-1/591, BB-1/607, bunça BB-1/591, bunÇa BB-5/516, bura BB-1/24, bura ķadar BB-9/431

bunnar BB-30/276, bunlar BB-7/34, bunnarın BB-3/165, bunların BB-9/139, bunnarıñ BB-4/70, bunnarı BB-1/135, bunları BB-3/250, bunnara BB-6/17, bunnardan BB-9/85, bunnardan BB-2/551 (v)

ḥora BB-1/264

şo BB-5/179, şō BB-16/109, şȯ BB-5/60, şu BB-1/173, şunuñ BB-5/314, şunuñķı BB-10/146, şunu BB-1/304, şunu bunu BB-1/463, BB-3/227, şuña BB-9/121, şundan BB-9/383, şunnan BB-7/16 (ayr), şunca BB-5/493, şunca şunca BB-1/35, şunça BB-17/282, şora BB-1/265,

şunnar BB-7/40, şunlara BB-5/399, şunnara BB-7/25

o BB-1/284, o da orda öldü BB-10/102, onuñ BB-9/256, onun BB-1/337, onu BB-1/33, oñu BB-1/167, onı BB-9/244, oña BB-2/143, ona BB-15/13, oğa BB-9/150, ondan BB-13/80 (ayr), onnan BB-18/36 (ayr), onnan BB-8/4, ondan BB-9/59 (v), onna BB-30/323 (v), ora BB-1/93, onca BB-25/181, onuñķunu BB-25/192

onlar BB-30/136, BB-30/241

onlar BB-30/136, onnar BB-4/178, onnarın BB-11/74, onları BB-4/55, onnarı BB-5/459, onnara BB-4/306, onlardan BB-5/388, onnardan BB-10/147, onlarla birlikte BB-4/58

kendi BB-2/422, kenniñ BB-4/342, kenni BB-2/16, keni BB-16/137 (bel), genni BB-5/285 (bel), kenne BB-2/301, kene BB-1/517 (y), genne BB-2/195 (y), kenni BB-2/304 (y), kende BB-1/323, kennen BB-4/271 (ayr), kendinden BB-1/237 (v), kennen BB-1/65 (v)

kenneri BB-1/223 (bel), kenneri BB-17/211 (bel), kennere BB-17/264, kennerden barabar BB-3/151

4.1.2.2.1.3.4. Halep

Yalın Hâl	*bu*	*şu,* *şo,* *şō,* *şȯ,* *ḥo*	*o*	*bunnar* *bunlar*	*onlar* *onnar*	*kendi,* *kenni*	
İlgi Hâli	*bunuñ,* *bunun* *bunūn*	*şunuñ,* *şunun,* *şonun*	*onuñ,* *onun*	*bunnarın,* *bunnarıñ,* *bunların*	*onnarın*	*kenniñ*	
Belirtme Hâli	*bunu,* *buñu,* *bunı,* *bunı̊*	*şunu*	*onu,* *oñu,* *onı*	*bunnarı,* *bunları*	*onları* *onnarı*	*kenni,* *keni,* *genni*	*kenneri*
Yönelme Hâli	*buña,* *buna* *buğa*	*şuña,* *şona*	*oña,* *ona,* *oğa*	*bunnara*	*onnara*	*kenne,* *kene,* *genne* *kenni,*	*kennere*
Bulunma Hâli	*bunda*	*şunda*	*onda*			*kende*	
Ayrılma Hâli	*bundan,* *bunnan*	*şundan,* *şunnan,* *şonnan*	*ondan,* *onnan*	*bunnardan*	*onlardan* *onnardan*	*kennen*	
Vasıta Hâli	*bundan,* *bunnan,* *bunla,* *bunna,*		*onnan* *ondan* *onna*	*bunnardan,* *bunnardan*	*onnarla,* *onnarnan*	*kennen,* *kendin-* *den*	*kenner-* *den*
Eşitlik Hâli	*bunca,* *bunça,* *bunÇa,* *buncaḳ,* *buncana*	*şunca,* *şuncan,* *şunça*	*onca*				
Yön Gösterme Hâli	*bura*	*şura,* *şuŕa,* *şora,*	*ora*				

		ḥora					
Aitlik Eki		*şunuñķı*	*onuñķunu*				

şu H-1/7, şo H-2/395, ḥo H-27/184, şunun H-21/225, şunuñ kímį́ H-28/249, şonun H-1/119, şunu H-24/68, şuna H-36/77, şona H-1/119, şunda H-44/149, şundan H-2/277, şunnan H-27/84, şondan H-6/190 (ayr), şunca H-14/73, şuncan H-11/65, şura H-1/22, şuřa H-35/197, şora H-9/48, ḥora H-31/8, H-31/9, şunuñuzu bunuñuzu H-1/6, şura bura H-1/160, şuracaḫTa H-14/71, şuraça H-5/19

bu H-1/4, bunun H-1/155, bunuñ H-10/57, bunūn H-13/136, bunu H-1/81, bunı H-11/25, bunı̊ H-34/86, buna H-1/65, buña H-2/126, bunda H-35/140, bundan H-44/49, bunnan H-29/284, bundan H-7/191, bunnan H-35/132 (v), bunna H-27/267, bunca H-1/124,

bunça H-27/141, buncaķ H-28/36, buncana H-8/138, bura H-10/80,

bunlar H-10/155, bunnar H-1/44, ḫunnar H-27/236

bunların H-41/500, bunnarın H-1/89, bunları H-41/87, bunnarı H-1/229, bunnara H-1/72, bunnardan H-34/180 (ayr), bunnardan H-27/239, bunnarnan H-29/327 (v)

o H-2/392, onun H-10/169, onuñ H-26/31, onu H-2/121, onı H-13/25, ona H-4/11, oña H-29/393, onda H-1/238, ondan H-2/124, onnan kelli H-30/9, onnan H-2/704, ondan barabar H-7/187, ora H-1/229,

onnar H-1/82, onlar H-7/174, onnarın H-1/228, onları H-12/20, onnarı H-2/705, onnara H-29/262, onnardan H-10/663 (ayr), onnarnan H-29/330 (v)

kenne H-13/70, kenni çoķ basiT bír şey dēl yani. H-26/29, eses gendin adı anteb. H-2/658

4.1.2.2.1.3.5. Hama-Humus

Yalın Hâl	*bu, bū, bo*	*şu, ḥo, ḫu*	*o, ȯ*	*bunnar bunlar*	*onlar onnar*	*kendi, kenni, enni*	
İlgi Hâli	*bunun, būn*	*şunun, ḥonun, ḥōnun, ḫunun*	*onun*	*bunnarın, bunların*	*onnarın*	*kenniñ*	

Belirtme Hâli	*bunu, bunı, bunı̊*	*şunu, ḥonu, ḥunu*	*onu,*	*bunnarı, bunları*	*onları onnarı*	*kenni, keni, genni*	*gėnneri*
Yönelme Hâli	*buna, buña,*	*ḥona, ḥuna*	*ona, ȯna*	*bunnara*	*onnara*	*kenne, kene, genne kenni,*	*kennere*
Bulunma Hâli	*bunda*	*ḥonda*	*onda*	*bunnarda*		*gende*	
Ayrılma Hâli	*bundan, bunnan*	*ḥondan, ḥonnan, ḥonan*	*onnan, ondan,*	*bunnardan*	*onlardan onnardan*	*kennen*	
Vasıta Hâli	*bundan, bunnan, bunna, bonan*	*ḥunnan*	*onnan*	*bunnardan*	*onnarla, onnarnan*	*kennen, kendin-den*	*kenner-den*
Eşitlik Hâli	*bunça, bınça*	*ḥunça*	*onca*				
Yön Gösterme Hâli	*bura, buŭra, bı̊ra, bıŭra*	*şura, ḥora, ḥōra, ḥoŭra, ḥȯra ḥura*	*ora, oŭra*				

şu HH-2/28, şunun HH-15/43, şunu HH-3/140, şura HH-33/3

ḥo HH-30/112, ḥō HH-1/88, ḥu HH-2/697, ḥonun HH-15/43, ḥōnun HH-36/115, ḥunun kimi HH-41/120, ḥonu HH-6/213, ḥunu HH-2/627, ḥona HH-35/71, ḥuna HH-27/35, ḥonda HH-36/113, ḥondan HH-41/13, ḥonnan HH-5/79 (ayr), ḥonan HH-41/87 (v), ḥunnan HH-2/627 (v), ḥunça HH-2/783, ḥora HH-13/11, ḥoŭra HH-14/105, ḥōra HH-12/251, ḥȯra HH-36/52, ḥura HH-15/106, ḥóŭaça HH-17/80, ḥorda HH-1/88, ḥoŭda HH-10/459, ḥurda HH-10/327, ḥōrda HH-19/48, ḥōŭda HH-23/13, ḥo̥ŭda HH-1/7, ḥurdan HH-2/517, ḥuŭdan HH-2/575, ḥordan HH-5/41, ḥoŭdan HH-18/53, ḥoraça HH-25/15, ḥonnar HH-11/37, ḥonnārı HH-19/140, ḥonnarı HH-13/109, ḥunnarı HH-2/633 ḥonnara HH-25/203, HH-30/162

bu HH-1/50, bū HH-2/87, bo HH-25/183

bunun HH-2/29, būn HH-17/275 (il), bunu HH-2/28, bunı HH-2/579, bunů HH-10/277, buna HH-2/42, buña HH-2/8, bunda HH-2/320, bundan HH-3/80, bunnan HH-2/272 (ayr), bunnan önce HH-10/27, bundan HH-2/170 (v), bunnan HH-2/524 (v), bunna HH-27/81 (v), bonan HH-2/149 (v), bunça HH-2/237, bınça HH-34/67, bura HH-1/69, buŕa HH-1/54, bı̊ra HH-25/187, bıŕa HH-34/76

bunnar HH-2/128, bunlar HH-1/29, bunnarın HH-2/780, bunların HH-23/76, bunnarı HH-1/47, bunları HH-2/414, bunnara HH-2/120, bunnarda HH-38/113, bunnardan HH-2/466

onun kimi HH-43/120, onu bunu HH-2/98, ona göre HH-41/336, onda HH-2/68, onnan HH-5/78, ondan HH-3/112 (ayr), onnan HH-10/297 (v), onca HH-43/7, ora HH-2/58, oŕa HH-2/387

ȯ HH-6/110, ȯna HH-27/23, ȯrda HH-10/395, ȯrdan HH-10/445, HH-36/25

enni HH-5/67, gendi HH-7/92,

bíz dēŕiķ gėnne melfūf. HH-10/281,

daşşıŕıĶ ėv̇e gėnneri, HH-10/45

bişiŕŕiķ gėnni. HH-10/666

bes Ķoyun çobannarına ĶōŕuĶ bunnarı mişen yatsınnar gende. HH-27/278

Ķalmaz súy gende. HH-10/293,

4.1.2.2.1.4. Belirsizlik Zamirleri

ötekisi C-24/77, ögzesi C-2/223, özgesínden C-18/317, kimse C-1/183, hėç kimse C-18/155, hiç kimse C-18/71, kimseler C-27/6, kimsė C-1/8, kímse C-6/90, kēsi C-1/483, kēsisi C-19/674, ḥanısı C-5/112, hȭteki C-2/237, herkes C-5/2, herkeşli C-21/422, herkez C-19/42, herkėşin C-11/277, herkiş C-1/24, herkişli C-21/422, heppiniz C-21/198, alem C-6/44, ʿalem C-2/260, ʿalemin C-29/146, ʿálem C-6/89, ālem C-2/418, ʿālem C-29/16, bazı C-10/70, bazılarımızı C-12/187, baʿzı C-15/39, baʿzılar C-26/118, baʿzıları C-26/172, bíři C-29/19, bíři bíři C-26/275, her bírimiz C-21/333, bírbiři C-18/515, bírbiřimize C-2/238, birbirni C-25/91, biřbiřsine C-26/281, biřbiřni C-28/259, birisi C-28/126, biři C-17/199, her biři C-21/332, falan falan C-25/323, falan C-24/76, filan C-26/148, filan C-26/269, filan C-2/204, filan filan C-2/308, filanın C-2/271, filanı C-18/58

alem CY-4/80, ālemler CY-4/46, ʿālem CY-7/19, ȯşşaķlar CY-2/91, biŕ(i)sini CY-7/49, çȭu bíři CY-2/124-125, her biri CY-4/246, çoğu biri CY-6/160, birisi CY-1/25, birsi CY-1/26, her birisi CY-4/429, kimi CY-5/71, kimisi CY-1/86 (13 kere), kimisinner CY-4/458, kimse CY-1/15, milletler CY-4/4, hápímize CY-5/8, hepisi CY-5/196, heppisi CY-2/137, heppimīz

CY-2/141, her bíří CY-2/272, her biri CY-4/246, her birsi CY-4/429, herkiş CY-4/418, her şey CY-2/5, her şėy CY-2/10, her şi CY-3/6, ötekí CY-4/23, ötekį CY-4/441, ötekinler CY-2/416, çoḫlar CY-4/34, çoḫları CY-1/68, elʿālem CY-2/275

ġuneyteradan gelenner hep şam kenárında yani. CY-4/228,

bazı BB-4/87, bazí BB-9/187, bazi BB-16/124, bazısı BB-5/160, bazıları BB-9/200, baʿzı BB-30/195, bāzı BB-9/269, bāzıları BB-9/238, báʿzileri BB-28/62, biri BB-16/57, birisi BB-1/11, her kes BB-2/71, her keS BB-18/23, her keş BB-2/419, her kėş BB-2/260, kimsene BB-28/55, kimse BB-6/26, kimselerdense BB-9/270, heç kimse BB-5/276, alayı BB-5/329, cümlesin BB-9/104, BB-9/111, hepsi BB-2/34, hēpsini BB-9/206, ḥalayını BB-2/466, kehini BB-5/341, kehesi BB-5/289, kehi BB-3/233, her nere BB-2/36, her kim BB-19/198, her kimiñ BB-7/94, öteberi BB-1/132.

kimse H-2/271, her kimsē H-10/168, kimsėyi H-32/16, kimezi H-44/141, baSı H-29/271, baʿSısı çoḫ H-13/101, baʿSıları H-29/105, diyerleri H-6/3, hebsi H-2/495, heÇ bir şey H-27/10, heÇ biri H-7/27, heÇ kimse H-8/215, hepini H-11/32, hepsi H-10/270, hepsí H-10/99, her kesin H-7/84, her keS H-10/45, her keş H-4/22, her kėş H-27/20, her kez H-43/135, her kimsē H-10/168, her kiş H-2/37, her kişinin H-18/35, her şe H-14/46, her şey H-7/204, her şėy H-14/48, her şi H-5/70, her şikil H-14/14, her şiy H-9/163, kímse H-10/497, kimsi H-1/174, kimisi H-2/402, kimįsi H-28/275, kimini H-1/127, ötegini H-27/71, ötekinin H-13/17

hiç kimsi HH-31/222, kimsiye HH-21/69, hiÇ kimsiye HH-2/389, hel kiş HH-28/339, her kiş HH-2/45, her kişin HH-16/33, hel kişin HH-23/95, biř kimse HH-5/79, hij kimse HH-2/509, kimsenin HH-2/270, hiç biř şi HH-2/699, hiç bíř şiy HH-31/221, her bíři HH-16/62, her bířísi HH-10/455, her gişin HH-27/109, her kes HH-2/144, her keS HH-32/97, her kės HH-4/133, her kesi HH-3/128, HH-17/128, her kez HH-2/393, her kiş HH-2/45, her kişi HH-16/145, her şe HH-2/42, hepsini HH-3/88, hepini HH-3/13, hápsíne HH-28/117, bir kimse HH-2/367, bir şey HH-32/27, bir şi HH-36/113, bir şė HH-2/271, bi şiy HH-3/81, bíři HH-12/53, her bíři HH-16/62, bířilerine HH-17/181, bířísi HH-28/299, bířsi HH-10/133, baʿzíli HH-17/219, baʿzsı HH-14/77, bazısı HH-20/184, baʿzıleri HH-38/110, ālayı HH-21/67, ālem HH-2/158, ʿālem HH-2/548, alayı HH-15/146, ótekler HH-33/68, ótegi HH-4/144, öbürlerinnen HH-10/433, ötēni HH-30/163, hötegi ḥádīdi ínsanın cisminnen enni çoḳ iÇ genni HH-5/67, ötegi HH-10/345, öteği bes başḳa HH-41/197, öteki ergi beyle HH-42/34

4.1.2.2.1.5. Soru Zamirleri

Yalın Hâl	*ney/ nēy/ nėy/ ne/ nē/ nė/ ná*	*kim/ ḳim/ kīm/ kím*

	neci	
İlgi Hâli		*kimin/ kimiñ*
Belirtme Hâli	*neyi, neni/ neyleri*	*kimi*
Yönelme Hâli	*neye/ néye*	*kime/ kíme*
Bulunma Hâli	-	*kimde*
Ayrılma Hâli	*neden/ nedēn/ nēden/ nédēn/ neyden*	*kimden*
Vasıta Hâli	*néyden, neyle*	*kimden/ kimnen/ kimlen/ kimle*
Eşitlik Hâli	*neçe, nençe*	
Yön Gösterme Hâli	*nere, nére, ḥara, ḥaře*	

ney CY-4/188, neyi CY-6/82, neyleri CY-4/407, ney alící C-17/137, ney kimi C-1/142, néy CY-2/95, nēy CY-4/466, ne C-1/422, nē C-20/256, neyi C-24/137, neni C-27/14, né C-19/453, ná C-21/377, ne CY-5/14, neye CY-1/107, nē CY-2/365, né CY-5/228, kim C-2/192, kimin C-14/43, kimiñ C-1/15, kimi C-1/83, kime C-29/212, kimde C-14/170, kimden C-14/193, kimnen C-25/120 (v), kimlen C-21/357 (v), kim CY-2/251, kimiñ CY-5/65, kimi CY-5/195, kime CY-3/128, kimde CY-2/349, kimnen CY-5/5, kīm C-25/120, kím C-14/169, kíme C-16/47

o başlarına daḫılan şey neci o? CY-4/367

baḫ súriyede kimse bize siz necisiñiz filan demezdi. CY-1/97

ne BB-1/11, ney BB-1/181, neyi BB-21/173, neye BB-5/113, néye BB-9/403, neyden BB-1/233, neden BB-1/342, néyden BB-21/206 (v), neçe BB-1/528, nere BB-1/537,

kim BB-1/325, kimiñ BB-10/188, kimin BB-3/67, kimi BB-9/136, kime BB-30/335, kimden BB-25/166 (v), kimle BB-2/267 (v)

ne H-9/37, ney H-1/126, neyi H-2/121, neye H-7/66, neyden H-8/139, neyden H-26/45, nedendi H-29/293, nere H-2/267,

kim H-27/336, kím H-10/260, kime H-36/230, kimde H-23/49, kimden H-34/270, kimnen H-41/765

ney HH-2/410, ne yapallar HH-2/414, né HH-2/523, neyle HH-29/79, neçe HH-30/41, nençe HH-19/337, nere HH-1/100, nére HH-2/444,

ḳim HH-10/244, kim HH-2/142, kimin HH-3/31, kimi HH-4/74, kimiyiz HH-25/46, kime HH-12/345, kimde HH-33/217

ḥara HH-11/51, ḥaŕa HH-12/358,

4.1.2.2.2. Sıfatlar

4.1.2.2.2.1. Niteleme Sıfatları

ġara ġuş C-2/163, ġara incir C-23/75, báyaz incir C-23/75, beyáz don C-28/271, gúççüḳ bėbek C-11/85, boş yėr C-1/257, bi̊yúḳ ġocalar C-2/240

gözel ḥaẏası ẏār. CY-5/43

gölen eyle bir gȍzel yerdin yaní. CY-1/20

meŕsin átrafında gȍzel gȍzel yėrler var. CY-1/28

öte yanına gėtTiynen kül çıḳarmış adam. CY-1/84

aççıḥ da bozuḳ para bulullardın. CY-4/505

eñ böyük gelinim arap. CY-7/83

ordan sōra bu bȍyük şeye yazıldıḳ, cā ʿmeye yazıldıḳ.CY-6/42

adamlar eski zamandan senaryoyu ġuruḳlar, CY-1/43

eski arabaları tamir ederdik. CY-1/46

eski añşá orā, CY-4/109,

biz eski dil ġonuşuruz. CY-5/6,

eski túŕḳmen CY-2/74

evelki insannarıñ ebem gimi anam gimi araPçaları da yoḥ, CY-4/255

öteki böyük oğlumun malı dar idi BB-5/42,

daḥa bir taTlı otumuz ẏardı BB-2/304

şeyle bir deyerli adam, yani böyük bir adam BB-17/169

güççük ġırmızı ḥábbe olurdu. BB-30/293

sarı gül, ḳara gül filan dėrik ya, BB-4/107

bir bayaS atı var H-27/296

hėyle biŕ bayaz çaPıTın üstüne şey yaparlar H-5/125,

ḳışlalarda ġırmızı fesler oynardı H-3/120,

şeker gibin şirin sözlü, H-41/388

Ḳırmızı çizi var ya HH-3/30,

ḲıpḲırmızı, sarı burma dēŕiz. HH-37/105

güççüK sandıḲ HH-2/788

gözleri gȍẏ cıncıḲ kimi HH-7/123,

gózel gúnneriz HH-25/305,

góẏ üzüm HH-27/61

gó˙ zeytūn HH-20/37,
bíř búyúk dóşeķ HH-28/432,
böyyük báyram HH-20/360
bayas topraĶ HH-2/604,
bayaz yáḫne HH-2/450
ala gózlú Ķıza HH-4/19,

4.1.2.2.2.2. Belirtme Sıfatları

4.1.2.2.2.2.1.İşaret Sıfatları

ya ʿni bu ġoyun, bu ġurduñ öngünde olsā bu ġurT yiyemezdi bu ġoyunu. C-1/493
şu Ķuffardan türkmenden ötürü bize Ķuffar diyeler C-19/382
o ġıl evi bilmez çoĠu C-11/229,
ḫo gólüsüne C-18/380
bu üç kóy CY5/83
ben bu görevimdēkene teftişe çıḫardım CY-1/36,
bu fişi çıḫarıverēn bu çocuķ işlemesin dedim. CY-4/68,
˙vala bu kitabıñ şeyine baḫTım CY-5/85,
sabānana olurdu bu ayran şeyi tarḫana. CY-6/185
şu helkeyi doldur gel ġuyudan. CY-5/130
şu ķumaşlardan fazla CY-5/208
o ḫalınan ēʰlekāt̆iP işledi CY-4/75,
u beni görmē gelenner müşteri çıḫTılar CY-4/42
u yeñi yėtmeler uşaḫlar, ala ne datlıymış CY-4/344
u köstekli ořda ġalıķ. CY-5/290
ḫo zaman da ķış gúnne denk geliķ. CY-2/44,
ḫo ḫalı ġıvrım ḫalısı, ḫunu baĠdādī edikler. CY-4/281-282
ben onu bilmem, o mēcilliğī. BB-1/38
şeyle şu derinlikte yani. BB-1/173
niye ordan yaptın bu odunu? BB-1/343
burdan şȯ ķapı ķadár iki tene bermil. BB-5/60-61
bu ḫoca, şıḫ m... H-1/41,
gelin, bu kóyden H-2/291
o zamanda buralar aĠalıķ beylik günü.H-2/291,
ol zaman köroĠlu dedi kine H-41/220,

şu abtal oğlunu da çıḳar gel dedi. H-41/284

4.1.2.2.2.2.2. Sayı Sıfatları

Asıl Sayı

yüz elli līrá C-4/96, bíř yüz elli binK insan C-14/94, yüz ḲırḲ mėtėr C-3/70, yüz on sene C-25/116, bíř yüz yigirmi tene C-19/136, yüz yirmi kīlo C-23/30, yüS yigirmi sineC-2/49, bíř yúz kilo C-18/445, yúz yigirmi gişi C-19/137, yīrmi kilomėtr C-19/667

yirm‿beş yaşısında C-24/70, yirmi yıl C-3/76, yirmi yeddi yaşında C-19/672, yigirmi yaşdadım C-4/71, yigirmi beş kilo C-23/95, yigirmi beş bin lira C-26/340, yigirmi bėş sėne C-21/292, biř on ıki tene C-25/219, yigirmi iki sene C-25/219, yigirmi seḳíS gún C-16/103, yigirmi úç yaşında C-21/117, yigirm‿beş Ḳağıt C-17/66, yígirmi yaşında C-2/381, yigírmi gişiden C-19/439, yigírmi biř gişi C-19/430, yírmi yaşında C-19/587, yėddi sėne C-21/105, yetmiş yıl C-3/86, yetmiş bíř sine C-18/20, bíř on‿ḳi tene C-18/174, yetmiş biñ ḲaĠıt C-18/174, yetmiş yeddi yılında C-26/264, bíř yeddi sene C-1/23, biř on araba C-4/109, yeddi güneçá C-11/245, üş ġardaşlardı C-2/55, üŞ yüz elli ev̇ C-24/19, üj, dört köy C-19/86, her i̯ḳi, üç teneyi C-1/289, üç yüz dỉnim C-4/41, bíř iḳi ay, üÇ ay C-1/20, úş ġardaş C-2/55, úJ, dört, beş batman C-11/217, úÇ kėlime C-30/2, úç bínK dólar C-19/697, úÇ biñ gişi C-16/104, úç yüz lera C-14/29, uŞ, dört ʿayle C-19/679, uJ gún C-2/136, uç bínK dólar C-19/695, bíř sēḳiS sėne C-12/11, sēḳiz ġız C-12/130, sēkízen sine C-6/4, sēḳíS çocuḲ C-12/169, sekzen sene C-19/138, seḳíz gişi C-19/659, seḳiz yaşında C-18/283, seḳiz biñ dȏlar C-24/163, sekiz lira C-23/124, biř sekkiz sene C-2/11, sekkiz biñ dolar C-24/172, ḲırḲ sėneden otuz sėneden C-14/134, otuz beş yaşıdı C-6/132, otuz biř sine C-19/487, otuz yedi sėnedi C-12/102, biř otuS tene C-16/111, on doḲuz sėne C-18/24, on dört köy C-6/17, biř on iki tene C-25/219, on iḳi köy C-2/31, on i̯ḳi gün C-19/589, bíř on ḳi sėne C-7/6, on sekiz yaşındadım C-26/253, on úÇ kóy C-26/285, on üç sėnedi C-12/164, on‿üŞ sene C-29/357, on altı kilo, on yeddi kilo C-18/449, on bėş leriye, yirmi leriye C-3/115, on bėş biñ ásker, C-19/509, on bíř gün C-21/520, on beş sėnedin C-7/6, on altı kilo C-18/449, ḲírḲ bėş gün C-19/499, ḲırḲ áyle C-19/285, ḲırḲ bėş gún C-19/496, ḲırḲ üç yıl C-18/207, ḳi yüz lira C-14/65, iḳi binK lėra C-14/25, dört milyon insan C-24/104, iḳi yüz insan C-1/124, ġırḲ sümüḳ C-29/494, ġırḲ sene, elli sene C-3/119, ėḳi öküz C-23/4, elli bíř sėne C-14/18, elli doḲuz yaş C-11/2, elli iḳi sene C-24/145, elli üÇ yaşında C-25/350, elli yeddi köy C-19/142, dörd gúnnen C-19/549, bíř dȏrt beş adam C-14/22, dört biñ dȏlar C-24/161, dört yüz beş yüz úmmáti C-14/157, üŞ, beş, dórt tene C-20/153, doḲus tene C-24/70, doḲuz yüz ḲırḲ beş lira C-24/130, doḳḳuz yüz elli, doḳḳuz yüz altmış sene C-27/203, biř ayáçe C-2/102, bi̯ dayım vardı C-17/11, ġaldı biř köy C-1/11, biř ay buçuḲ C-19/506, biř

sene buçuḴ C-22/17, biñ lirıya C-8/127, binK ev̇ C-14/93, binK dört yúz süneden binK úç yúz süneden C-19/86, bin sene ev̇v̇el C-26/309, biñ sekiz yüz yıllarda C-30/115, bíñ ġağıttı C-4/94, bil tene yaldım eder C-14/85, biř sene buçuḴ oldu C-2/16, altı, yeddi ġoyun C-1/230, bi altı yüz ínsan C-19/508, altmış yetmiş ġuřbaç C-18/135, elli kilo, atmış kilo C-6/190, beş bin ḳāt C-26/44, beş binK parasını C-30/30, bėş sine altı sine C-2/383, bėş yüz ev̇ C-14/93, kesellerdin bi ġoyun, iki ġoyun CY-7/65-66, iḳi Tene oĠlum v̇ar, CY-2/284, ikki ḫaneK ėderdim, CY-2/13-14, áskeri bitiriy ikki buçuḳ sene CY-3/90, ḳapitan úÇ ıldız CY-2/10, ġorduḳ şeyi beş mut CY-6/12, dörT çile, bėş çile yani ince ḫalılara, CY-4/170, yedi barmaḳ var, CY-6/93, ben sekiz ay ḫasta oldum, CY-4/39-40, sekkiz ay buz dutuyİ CY-1/27, seḳḳiz sėne, doḳḳuz sėne, CY-2/16-17, on litre, yüz litre mesálán CY-6/131-132, on bír sėne, on iki sėne olİyi, geçindi. CY-2/196, on dórT yaşında, on beş yaşında. CY-2/296-297, on bėş yaşında, on altı yaşında Ḳaçırdılar. CY-2/404, yalınız on yedi subay böyle tutuḳlandılar CY-1/72-73, on sekiz yaşında ėvlendim, gėtTim gişiye. CY-4/112, yanımda on doḳuz bölüm vardı. CY-1/46, yirmi sene oluyu benim adam öleli. CY-3/67-68, yirmi üş táne il var, CY-1/79, yirmi dórT saʿat aḫar súy. CY-2/106, benim yirmi sėḳiz sėne ḫızmátım v̇ar. CY-2/293, bundan bi yirmi sene, otus sene eveli, yer aldıḫ CY-4/107, otuz, ḳırḳ, elli táne arabalar durallardı CY-7/57, otuz altıda, otuz yedide, ḳırḫa dōru, civārında gėtTik dedi. CY-5/156, yetmiş sene oluḳ, CY-5/221, orda yaşı atmışa varanı çıḫarıverileŗ CY-6/46, atmış iki CY-5/194, atmış üç CY-5/194, seḳízen bir mi oldu, seḳízen iki mi? CY-6/3, doḫsan yaşında oldun CY-2/196, yüz gişiyi, yüz elli gişiyi hep öldürüller. CY-1/64, sekiz ḳasaba dėyincek yüz atmış mėtrá. CY-3/71, her bíři meselán yúz mėtre, iki yúz mėtre, úÇ yúz mėtre. CY-2/167, faTuřa bėş yúzden fazla CY-2/396, yaʿni altı yúS safḫa, altı yúS dalġa v̇ar. CY-5/84, meselen on bin lira, on beş biñ lira. CY-5/273, on biř biñ ceseT CY-1/76, yüz elli biñ varıS biS.CY-5/138, beş yüz milyon dölere satıḳ. CY-1/35, elli yediyi bitirdim, elli sekiz. CY-7/22, doğum otuz seḳíz.CY-6/3, iḳi biñ on biřde CY-1/43, sene biñ doḫuz yüz yirmi yedide, yirmi sekizde aralarında diyelim, CY-1/22, bin seḳiz yüz otuz bėşte CY-1/5, biñ altı yüS otuz doḳḳuzda CY-5/197, ḳayıt biñ doḳuz yúS on altı CY-5/125, biñ sekiz yúzúñ içinde diyelim CY-5/158, biñ sekkiz yúz atmış, atmış bėşte dedi. CY-5/156, sene ellide, elli ikide, elli beşten yȯḫarıya CY-5/149, ammá ātmış yeddide, ātmış sekkizde, ātmış doḳḳuzda ḫāreket oldu. CY-5/49-50, altmış üşte ev̇lendim.CY-5/109, atmıştan sōna CY-2/141, ta atmış yedide, atmış altıda diyelim yani CY-1/35, o zaman yetmiş üÇte sav̇aş çıḳTı. CY-2/208, seksen bėşe ġadara biz súriyede gȫzel yaşardıḳ. CY-1/91, sene yirmi yedide, yirmi sekízde bizim yörükleri áynayşeden şama getiriyler, CY-5/40-41, ben atmış bir doġumluyum. CY-7/22, benim doğum otuS seḳíS. CY-6/2, iki güne düştü. BB-13/70, yüz biñ ḳağıtlıḳ BB-13/38, yedi sekiS tene BB-14/18, bir tene alırıḳ. BB-16/197, üş dörT gün BB-17/129, yigirmi

bir yaşında BB-17/360, şindi üç gün oḳuyolar. BB-26/148, bir melyón yapan v̇ar, bir buçuḳ melyón, beş yüz biñ, altı yüz biñ, yeddi yüz biñ, sekiz yüz biñ durumuña göre yani. BB-13/34-35 (eksiltmeli), altmış kilometre BB-8/23, altmış beş tene BB-12/91, altmış dört yaşında BB-29/114, atmış sene BB-1/17, beş bin ḳağıtlıḳ BB-1/586, on biñ lere BB-11/33, ıgü cinis BB-1/125, iki çocuḳ BB-1/19, iki bin yıldan BB-16/33, iki yüs kilo, üç yüs kilo zeyd BB-25/193, iki yüz elli, iki yüz altmış senelik BB-3/230, iki yüz elli biñ lera BB-11/67, üJ gün BB-2/73, üÇ, beş tane BB-9/61, yüz kilo şeker BB-1/586, yüz altmış sene BB-3/236, yüz biñ lere BB-11/83, yüz ḳövanı yüz elli ḳövanı BB-4/324, yüz yigirmi beş yaşında BB-9/73, onnarın yüzde sekizen, doḳuzanı şehirde BB-11/74, elli sene oldu, yüS sene BB-6/28, yirmi yaşında BB-4/50, yirmi altı yaşımda BB-12/23, yirmi beş ḳuruşa BB-3/255, yirmi beş biñ lerelik BB-11/79, on biñ lere, beş biñ lere, yirmi biñ lere BB-11/33, yirmi bir yaşında BB-29/42, yirmi dört saʿát BB-4/283, yirmi sekiz tene BB-9/400, yirmi üç sene BB-30/305, yirm‿yeddi kün BB-2/38, yigirmi gün BB-4/20, yigirmi bir yaşında BB-17/360, yėtmiş beş senesinde BB-3/303, atmış, yetmiş, yüz ḳuvan arı BB-5/99, yeddi yılın BB-2/90, yedi tene BB-1/248, üş tene BB-1/86, üŞ tene BB-2/359, üş yüz dört yüz ḫanalıḳ biř köy BB-4/80, üç ʿammi‿oğlunu BB-1/13, iki yüs kilo, üç yüs kilo BB-25/193, iki yüz ayle, üç yüz ayle, beş yüz ayle. BB-9/231, üç yüz altmış derece BB-7/26, üç ẏüz lėreye BB-4/306, segizen tenedi BB-30/239, yeddi, sekis yíl BB-6/68, sekiz yüS elli kilometre BB-21/36, sekizen beş kilo BB-10/129, sekkiz, doḳḳuz seneye BB-17/9, sekSen beş yaşında BB-3/182, sekSen sekiS tene BB-11/68, on yaş BB-1/50, on gün BB-30/208, on, on beş, on altı yaşında BB-7/6, on beş bin dolar BB-5/192, on biñ, on beş biñ para BB-6/91, on bėş ḳağıt BB-1/75, yigirmi bir yaşında BB-17/360, on bir sene BB-1/86, on, üç on dört bidȯn BB-5/178, on yeddi on sekkiz gün BB-4/2, on yeddi, on altı yaşında BB-11/21, elli yeddi kilo BB-4/336, elli kilo, yüz kilo, beş yüz kilo zeyt BB-2/451, elli biñ lerelik BB-11/81, elli iki günde BB-30/298, üÇ biñ lere, dört biñ lere BB-11/135, üş yüz dört yüz ḫanalıḳ biř köy BB-4/80, dört yüz elli sene BB-17/212, doḳuzan beş kiloluḳ BB-3/29, bin kere BB-30/317, bin doḲuz yüz ellili yıllara BB-4/275, otuz tene BB-11/41, otuz altı yaşında BB-2/427, otuz beş biñ ḳāt BB-29/119, otuz bir sene BB-26/109, üç gün H-1/100, úç ġardaş H-15/121, úç yúz bíñ tene H-10/360, üç bin ḱât H-42/36, üç buçuḳ mílyon túřḳmenin H-29/30, üç yüz bin kāt H-36/161, üç yüz elli ḱāt mı, üç yüz altmış ḱāt. H-42/263, ġırḫ elli kilo H-1/174, aTmış yaşında H-5/119, aTmış yeddi yaşında H-17/91, atmış kāT H-13/31, atmış beş sene H-6/50, atmış dört yaşındayım H-42/12, bėş, altı ḳapıya H-44/111, bėş yüz metriyi H-15/39, dört, bėş ġurban H-5/151, bíř milyon adamı H-15/89, bin iki yüz sene H-10/33, bin üç yüz elli yılları H-29/8, biñ beş yüz kişilik H-6/5, biñ ḳād, şu iki biñ ḳād, şu beş biñ ḳād, şu biñ beş yüz ḳād H-1/144 , doḳsan beş kilometir. bir buçuḳ, iki saʿatTe. H-6/57, doḳuz aydan H-45/140, dörd ev

H-33/26, dörd yúz sene H-10/327, dörd yüz seneden H-29/618, dörT yúz sene H-10/317, ellí kilomėtre H-10/99, elli beş kişidi H-24/9, elli bíř sene H-45/192, beş milyon tele, elli bíñ dolar H-10/268, elli dörd senelerinde H-3/139, ġırķ ḫaramiler H-6/161, yirmi, otuz, ķırḫ tene H-10/232, ķırḫ beş sene H-17/38, ķırḫ iki yaşındayım H-15/4, ķırķ gün H-29/151, ķırķ biñ ġuruşluķ H-41/92, on kelle H-2/607, on beş kelle H-2/607, on bíř kelle H-2/63, on altı tene köv H-2/369, on bėş ġuruş H-6/102, on bír yıl H-43/161, on bíř tene H-42/34, yüz elli ķāt, on bin ķāt H-19/23, on dörd yaşında mıdı, on beş yaşında H-21/219, on iki oymaķ H-2/558, on yeddi sene mi on sekkiz sene mi H-17/138, on üç yaşımda H-37/138, on yeddi nisende H-42/233, on yeddi biñ asker H-41/770, on yedi tene H-10/256, on‿ki oymaķ. H-27/321, otuS otuS beş tene köv H-2/544, yirmi sene geşTi, otuz sene geşTi H-7/30, yigirmi biñ ġız otuz biñ gelin H-41/571, sekiz, doķuS tene H-27/163, sekizen tene, yüz teneye H-2/694, sekizen beş ġuruş. H-4/44, olur çocuķ beş, altı, yeddi, sekkiz, doḫuz, on yaşında H-29/381, sekzen beş yaşında H-34/163, bir milyon adam öldü. üÇ milyon adam kimi yaralı H-15/87, yetmiş bin kāT H-11/27, yétmiş yaşında H-17/5, atmış yėtmiş sene H-26/82, yigirmi sene H-41/701, yigirmi beş kilometre H-29/90, yigirmi biñ ġız otuz biñ gelin H-41/571, yirmi, yirmi beş dene H-27/32, yirmi biñ yazı H-41/664, yirmi dörd saʿaT H-29/310, yirmi sekiz gün H-29/371, yirm‿beş, otuz tene ġız H-2/107-108, üç sene iki ay yirm‿iki gün, H-42/53, yirm‿iki, yirm‿üç yaşında H-21/218, yirm‿beş ġuruş H-6/96, yüz bin şehit H-10/86, yüz biñ askeri H-41/837, yüz bir yaşında H-15/16, yüz biñ túřķmen H-10/373, yüz elli, ikü‿yüz adam H-21/44, yüz on yaşında H-27/324, yüz úç sene H-10/91, yüz yirmi yıllıķH-15/16, yüz yirmi beş biñ, yüz elli biñ ķağıTdan H-33/43, yüz miĺyon dólár HH-36/204, yüz elli gişi HH-25/253, yüs Ķırķ tene HH-2/752, yúz bin HH-19/337, yúz elli tene HH-25/266, on iki ev̇, HH-13/63, yigirm dórT yıl HH-12/55, ġırḫ dönüm HH-3/63, yigirmi tabaĶa HH-15/107, yigirmi altı yıl HH-31/101, yigirmi beJ gün HH-33/40, yigirmi beş altın HH-25/211, yigirmi bíř ġází HH-28/342, yigirmi iķi ġázídi HH-28/340, yigirmi‿ķi tene HH-21/166, yigirm‿ıķı bin baş, bíř úÇ bin ínek. HH-15/38-39, yigirm‿bėş Ķaḫıt HH-14/59, yígírmi biñ túřķmen HH-36/47, yığırmı dórT bín metir HH-1/61, yetmiş seķSen bin Ķaḫıt HH-15/146, yėtmiş yıl, yetmiş bėş yıl HH-30/8, yeddi yılaça HH-2/910, bir üç, dörT yüz seneden HH-36/74, üş tene HH-21/41, üÇ yüz asker HH-1/22, üç tene HH-41/413, úş tene HH-8/57, seķiz yüz kiló, úÇ yúz līra HH-17/236, yeddi Ķız HH-35/10, sēķiz yıldan HH-12/43, sekkiz tene HH-1/19, seķíz yúz lirá HH-33/98, seķiz yüz kiló HH-17/236, seķʲzen senede HH-36/55, seķķiz tene HH-31/145, otuz úÇ tene HH-17/95, otúz bėş yāşında HH-2/96, on seķiz on doĶĶuz yaşındayım. HH-4/203, on beş yaşında, on seķķíz yaşında HH-28/507, on üç yıldı on dört yıl oldu. HH-35/25-26, on yeddi kilomėtre HH-19/23, on bin gişi HH-5/159, on bír ȫretmen HH-19/93, on altı yaşında, on yeddi yaşında. HH-28/505,

on bej gún HH-7/16, ĶırĶ úÇ tene HH-17/76, Ķırķ bėş kilometir HH-2/743, Ķırḫ gúnnen HH-2/938, ĶırĶ gúnne HH-10/392, bír ĶırĶ arťıĶ varsa. anca ĶırĶ bír, anca ĶırĶ iķi bŏyyük deyil. HH-10/536, ķırḫ beş tene HH-1/21, iķi bin lerá, bin seķiz yüz lerá HH-5/121, iķi zurna HH-2/455, doĶĶuzan lēyra. elli lēyra HH-11/17, iki úÇ bín Ķaḫıda HH-33/102, beJ daş, yeddi daş. HH-4/147, dört yüz elli dŏler, bėş yüz dŏler HH-17/45, dörT tene HH-2/526, dórt ḥatra sōra HH-34/56, doĶuz yarım HH-24/219, doĶuz yúz yıl HH-1/133, doĶuzan yıl HH-31/25, biñ iki yüs genÇ HH-2/514, bin seķiz yüz lerá HH-5/121, bin dört yüs tene HH-3/101, bėş altı tene HH-2/769, beş yüz baş HH-36/171, aTmış santi eni, boyu bír metir. HH-15/111, altı bīn seķiz yúz altmış gişidi HH-19/198, altmış yıl HH-18/53, alTmış sene HH-3/34, HH-15/2

Sıra Sayı

úçuncu kere C-16/91, ikinci kere C-30/5, dördüncü ġat C-21/38, altıncı safa C-25/38
beşinci sınıfTadım C-27/11, bířinci avratsı C-12/166,

bířinÇi sínífa. CY-2/92, hindi ėkinci bu bize írezillik. CY-4/87, hárálde dórTüncü gún, bėşinci gún CY-2/314-315, iptidāʿi altınÇı sınǐf. CY-2/157, yedinci ay bitiy CY-5/122

altıncı yılıma BB-2/120, beşinci sınıf, altıncı sınıf BB-12/31, beşinÇi ayıñ BB-2/117
birinci hecin BB-4/305, onunÇu ayın soñuna on birinÇi aya deyin BB-21/142, doķuzunçu ayda BB-21/141, dördüncü gün BB-30/53, elli ikinci gėcesi BB-9/253, iginci ḫatTan BB-4/342, ikinci oķula BB-15/61, ikinci kánün BB-4/4, ikinci sergen BB-4/13, ikinci tişrin BB-4/3, onuncu ayıñ BB-16/2, onunÇu ayın BB-21/142, on_ikinÇi ayın BB-4/20, sekizinci ayın BB-30/342, ikinci günü düyün, üçüncü günü BB-12/60, yeddinci günü BB-20/47, yedinci ayın BB-26/4

sekizinci ayda H-29/394, sekkizinci ay H-29/405, onuncı sınıf H-43/262, doķķuzuncu ayın onuncu gününde H-10/243, onunÇu torun H-43/238, ķırḫıncı günü H-1/108, ġırḫıncı gün H-1/176, altıncı ayında H-6/35, bíríncí dünya savaşı H-10/92, birinci günü H-19/117, doķuzuncu sınıf H-6/33, elli ikinci günü H-1/108, on ikinci günü H-29/396, on beşinci günü H-29/396, úçúncü şeḥídimiz H-10/261, üçüncü bāb H-3/212, dördüncü bāb H-3/217,
altıncı sınıfaça HH-37/7, beşinci sėne HH-19/8, birinci çocuĶ HH-43/22, doĶuzıncı yıl, HH-28/70, doĶĶızıncı sınıf HH-32/13, iķinci gún HH-4/225, iķinÇi ķadının HH-10/166, on bířinci

ayda HH-16/5, on iķinci sınıfTı HH-10/62, seKizinci sınıfTa HH-2/315, úÇínci yėre HH-10/446, iķi tene Ķuzlādısa iķinci Ķarın, úÇ tene úÇüncü Ķařın HH-14/75

Kesir Sayı

yüzde doĶu̧zan bulursuñ, seKi̧zen bulursuñ orda C-24/37, yüzde sekSen ʿarap oldu yüzde yigirmi túřķmēn ķaldı. C-19/408, dörtte bir C-25/316, her yigirmi otuz mėtrede bíř C-18/379, yúzde ottuSu meselán şėy yórük̇. CY-2/139, meselán yúzde yėtmiş ʿaraP CY-2/138, çoğu, yúzde seKsen, doḫsanı geliyler. CY-2/53, ʿaynaşeler yüzde yüz hepsi yörük. CY-5/71, yüz teneden seķzen C-22/37

yüzde altı C-24/36, yüzde doĶuSan túřķmēnindi C-19/404, yüzde doĶu̧zan C-24/38, dörtte bir C-25/316

yüzde yetmişi mółladan geçer BB-3/79, yüzde doķzanı aķraba BB-12/37, yüzde birini yaşamayıĠıķ BB-12/84, yüzde sekSeni aķrabası v̇ar BB-16/14, yüzde on oķuyan yoķturdu BB-12/6, yüzde yetmişi yani dėyibilirim saña topraķtan BB-12/18, yüzde doķuzanıñ evleri v̇ar BB-11/72

yüzde ġırḫ ikisi H-2/481, yüzde doḫuzan doḫuzu H-29/627, binde bír H-43/169, yüzde yüz H-15/54, yüzde doḫuzanı H-2/484, yüzde ġırḫ ikisi H-2/481, yüzde on H-2/490, yüzde otuz ikisi H-2/481, yüzde sekiz H-2/482, yüzde on mu yüzde sekiz. H-2/482

yúzde yígirm‿ bíř HH-3/36, yúzde doĶSan, HH-19/302

Üleştirme Sayı

birer kilo birer kilo BB-1/29-30, üçer dörder yüz ķaĠat BB-30/82, ikişer tane, üçer tane BB-25/102, iki̧şer kilo, üçer kilo BB-9/248

bířer saḫán bířer saḫán H-1/173, yarımşar kilo, bířer kilo H-1/175, birer pençe H-6/152

4.1.2.2.2.2.3. Belirsizlik Sıfatı

öbür gún C-26/269, hep birimiz CY-5/66, ögze köyden C-25/72, ögze köylerde C-2/123, heř bířinizden C-11/170, hár kişi̧ni C-20/32

fulan gún bende, CY-2/33, öteki gún o bende, CY-2/32-33, bí oda v̇ar bundan taḫa bőyyük. CY-2/92, bi on beş sivilleri at, CY-1/72, bi yerden ȫle getirdik. CY-6/121-122, ḫaralda ȫle bi gúnnerde bobam şunu laf etti CY-5/122-123, bír ķısmí ayn ʿaşėye oturiy. CY-2/134, her bi şėy de v̇erirīz. CY-2/223, her yeri geziyĺar, CY-7/27, bútün ıḫtısāsat heppisi bařabar. CY-2/212,

bútün cȫlenden ölen millet iki yúz Kişi, CY-2/358, bütün cȫlenden. CY-2/326, enzivanda bir ķaç ʿayledir, CY-5/83

bíř yeddi yıl BB-2/330, bazı kelimeler BB-4/87, bir ķaç ay BB-5/408, hiçbir kelime BB-7/90, her gün BB-7/138, bütün ʿalem BB-1/60, bunca öte beri BB-30/234

başķa ķocaya BB-1/598, başķa yerde BB-1/607,

başķa yerden evmizi ġaldırdıķ, başġa yere indirdik. H-8/176, o zaman başḫa bír tarafa baḫtım H-10/447, başķa şikil H-27/270, baya ġalabalīmız vardı yanı.H-6/3, bayā zulumluķ edikler faķír fuḫarıya. H-27/346, bāSı kere H-29/268, ötē çāyır H-35/95

ḥar ḥansı ávine HH-16/37, bütün túřķmenner HH-2/721, bútún taraflarda HH-2/361, butún yeřřeřden HH-2/687, başĶá yėrlerde HH-10/487,

4.1.2.2.2.4. Soru Sıfatları

nē vaķıt CY-5/115, ġaç Ķata C-1/489, ná zaman C-5/91, ķaç ayle C-2/193, ḥangı zaman C-2/9, ḥangí kóyde C-19/77, ḥangi kóyde C-28/10, ḥanĶı kóy C-18/167,

ḥāṇ colandan? CY-4/85, bir ḥaş tanási de burıya geçik. CY-5/37, ḫalınıñ ḫaç şėyi vardıñ? CY-4/167, yani na‿Ķadan giñiş olursa, na‿Ķadan ensiz olursa bu ipler çit olmalı. CY-4/240, ne‿vaḫıt açılcaķ, CY-4/251

hángi eve BB-4/113, ḥangi taķım BB-11/50, ḥanKi ağaçTan BB-21/221, ḥanķı ḥava BB-17/124, ḥángi cücük BB-2/506, na zaman BB-25/214, nanca ince BB-2/439, nanca ucuz, nanca şey. BB-27/83, nå zaman BB-5/266, ná zaman BB-4/333, ná‿ğeder yaramaz BB-9/430, ne vaķıt BB-7/151, nence açıķTı BB-27/86

nice ġapılarda H-36/40, nencana túřķmen H-43/634, nencen doḫuz çocuķ, H-43/400, nenceni ġaraltısı H-43/121, nanca para H-8/124, nancaķ eyi H-8/104, nancana dostun H-38/52, ġaç çeşit H-9/20, ġaç sene H-2/661, ġaçıncı gün H-29/395, hā bir derdime H-36/27, hāsı ayaķ H-27/113, ḥa zaman H-29/369, ḥanĶı köyünden H-2/216, ḥā köye H-29/308, ḥā vaĶ H-4/42, ḥā zaman H-4/41

n. Ķarar verebilirsin HH-19/15

ḥa yanda HH-27/224, ḥa zaman HH-16/58, nánça şey ossan HH-30/16, nánçáĶ sėkil HH-41/399, nánçáĶ sıĶıntıları vėrsa HH-19/296, ne ķadar HH-2/719, ne Ķadder HH-2/492, Ķaç yaşında HH-13/3, ķāncı sınıf, HH-19/77, ķaj gún HH-2/86, ḫansı saĠ yėyin? HH-24/175, ḥā zaman súriyede bitici HH-7/125, hangi şėhėr yaĶınsa HH-19/287, ḫangi arabalardan HH-19/36, ḥanĶı tarafa dönüyo. HH-2/286, ḥansı ḥansı millette geliciler HH-21/181

4.1.2.2.3. Zarflar

4.1.2.2.3.1. Hâl Zarfları

şeyle şeyderíḳ bu tezzegí. C-6/198, gözel yıřřadılar C-12/229, tėz ğan durur C-10/68, çařPut ġořlar şunun gibi şėyle. C-3/28, ġoyallar da bunu beyle, izediyelleŗ şeyle. C-2/70, işte öyle herkes gelil C-5/109, hiyle üstünden geçiyer C-2/13, bu şeye ġōřuḲ hėyle çuḲura C-6/175, hėyle ġıřřanır ġıřřanır C-9/49, hēyle olur tařřalarda C-6/70, ışıl ışıl ediyå hėyle C-4/72, biřáz dediḳ hēle baḫçalıḲ var C-17/8, gelinden heyle bíř şi görükmücü C-1/221, musulmannarın hemán gótürüyálle gediyálla. C-19/676, hemen dutup götürüyeller. C-21/114, borda verdiler gendilīnden. C-17/39, bu butun üstünnen de bu ėyce Ḳıçın. C-29/131, üş tene de ėyle gėderdim, düşürdüm. C-8/59, eninden eyle farḲ edersin kenni C-1/408, aĠayın oĠlusu çabıḲ geldi C-27/44, yāzın sıcaḲlarda buşkil C-1/153, böyle yapallaldı C-4/186, çándermeyi arıyalar ʿácilʿāle C-1/82, berk şişmez yani C-23/73, bėyle oldu yáʿni C-1/84, bėyle biz ēderiḳ. C-4/18, beyle oldu. C-1/22, ne danışıyañız biyle? C-2/35, devilsi gún baḲTın bířden ḥavada sallanıyan. C-26/242

dōru yörüyüm, CY-2/9, gölen eyle bir gözel yerdin yaní. CY-1/20, gózel yazardım yav̇. CY-2/14, yúñú gözel ḳoyallardı. CY-5/225, gózel gózel de ḳoḫuyå. CY-4/344, seksen bėşe ġadara biz súriyede gözel yaşardıḳ. CY-1/91, ʿaylem bútün geldi, CY-2/234, siláḫları bútün topladı. CY-2/355, túm çıḫarıllardı túm. CY-4/324, dökellermiş fırına sıra sıra. CY-1/83, Ḳuşaḳ geyler şėyli beyle. CY-2/420, işte beyle geçdirīdik. CY-6/16, ėderseler ḫalḳ beyle beyle olcaḳ. CY-1/82, bėyle elimin üstüne ḳaldırıydım. CY-2/29, hiyli dúzlē beri çıḫtıḫ. CY-4/420, höle yazardıḳ. CY-3/34, höyle ḥonnar gimi. CY-4/140, hōle düştü. CY-3/1, hōlü beri ettíñ mi ora şėyli CY-4/189, ōle savaş başlayınÇa CY-2/221, ōle ḲurtuluḲ. CY-2/129, bizi öyle ḳullandılar. CY-1/53, ona öylençene şaḫır vurunduḳ gėtTi CY-4/78, ḥā o zaman da bȯbam da ōle dėdi. CY-2/57, yav̇ onu ōle dėyler. CY-2/82, şöyle ḳorduḳ CY-5/279-280, meselen bōle soḫbet yaPaḫana bu bobalarımızınan şōle oturup ta CY-5/114-115, yėrde doḫunurmuş şōle.CY-4/267, şōle fildırdı. CY-4/423, birden ġafamı ġaldırırdım. CY-1/105, orayı ėycemelik bi v̇urdular. CY-7/17, ėycene bittıkTen sōra indirceksin. CY-6/180, ondan sōna ėycenem bunu yuvallar, CY-4/151, bėn ėyi bíliym. CY-2/60, ėyle ḥanımlar bilirdi. CY-5/212, ben onu ėyyi gördüm CY-2/341, berḳ ėyyi ḲaldıḲ. CY-2/357, gáne Taḥa iyyi yėre ḳaldırdılar. CY-2/11-12, óteki kóv̇e gitmeselerdi gene bi şėy yoḫTuñ CY-2/346, ḥorda bi gine ev yapTıḫ. CY-4/106, Ḳademdeydik boyna. CY-3/58, oráyı ġırısañ súriyeyi hep alabilirsin. CY-1/42, yüz elli gişiyi hep öldürüller. CY-1/64, bes ḫanımlar heP Ḳapaníyler CY-2/417-418, malları hep sattıḳ, CY-3/59,

aşşā yoḳaru orda ḳırk seneden fazla ḥocalıḳ yapıyom. BB-9/10, acele gidiyo BB-9/171, beyle oluḳ. BB-1/28, bir yere durdu böyle. BB-4/249, kenni yuruḳ eyicene. BB-2/204, eyiceme

yıḳarım kenni BB-5/447, güççüğünde de eyle yapārıḳ.BB-1/136, ėyle yeller ḳışın. BB-4/26, ểyle getirisīn. BB-27/38, getgidi faḳırleşiyo. BB-9/393, onu öfelērik güççük güççük şeyle heyle BB-1/462, onnan kerri çocuĠun göbeẏini heyle baĠlallar. BB-17/292, şimdi şele sayım señe. BB-11/16, şėyle şėyle aşıḳ aşıḳ, o çoḳ gözel olur yumurtadan. BB-30/325, onuñ ucunu şểyle bir eğidirik BB-21/64

yayan gėtdim H-2/607, yayān geldi H-21/85, yavaş yavaş o eve getirilir H-19/118, yavaşça çıḳ. H-41/231, şeyle söylim H-10/230, şểyle yabana yểriyip H-27/138, şėyle şėyle yuv̇arlaḳ yapıylar H-2/638, bayraḳ öyle bi dikilir ki H-19/58, beyle bilsem H-2/81, beẏle açmaz H-43/47, bėyle diy. H-1/184, bểyle küfür edinçe H-27/304, biyle geliller H-22/91, böyle aşşālallardı H-18/57, heyle olur yürüyenler H-6/81, el açmıyaḳ obıya, beyleline H-32/16, beylelīne adaḳ etTim. H-32/101, sōna ayaĠıyı eyitene temizlel H-29/484, eyle ġaldī, H-8/62, eẏle ezberler, H-43/366, ėyle satılırdı. H-4/33, beni ểyle yıḳTı. H-27/140,

yavaş yēri HH-27/50, altına yavaştan yaḲárdı. HH-24/269, şėyle Ḳoyarıs HH-2/285, heyle olur HH-35/71, birez hōle Ḳalb‿edellerdi HH-2/859, hiyle tutuḲlar HH-7/208,

heyle sırafa yapıştırřıḲ. HH-16/174, ḫır edigiḳ heyleligin HH-16/42, heylēlin bír Ḳurşun aḲıdırıHtı. HH-24/305, geri annisiyin yanına dönücü.HH-10/178, ėyten olullar HH-28/218, burdan alır eyle verir. HH-41/414, búşkil yoḫTurdu HH-23/158, ne deyir bútegi? HH-4/155, ben tá buşkil genni yapārım.HH-13/108, yaşıl gėyindiřřiḳ genni, buşkile. HH-8/69, bunu gėyindiřřiḳ buşkül. HH-8/74, heP ėletiller hedeyye yaʿni buşḳil. HH-10/363, buşḳỉl biçeller. HH-12/178, butegi ölür HH-41/104, biz daĠlařıḲ buradan yüzüne böle HH-43/80, bỉşkil heP bunnar yanımızda. HH-28/201, v̇ardı túřḳü biyle HH-10/239, bểle Ḳıřřadırsın HH-2/521, bểyle gótüřřüm genni HH-28/474, işdi bėyle yeddi gún sora bu góbeK, baʿzın Ḳalır HH-2/246, beyle şartlardı.HH-1/89, beslērířḳtī Ḳoyun kimi beyleligin HH-11/5

4.1.2.2.3.2. Zaman Zarfları

aḲşam üstü hiç çıḲmıcınız. C-21/112, yāzın sıcaḲlarda buşkil, boş yerler yeşil ġalırdı C-1/153, ġışın aḫırsında, eñ soñunda nísan ayında eḳin eḳelleldi, yazın oluncaḲ biçellerdi. C-11/18, şimdi bunnarı kenner öldürükler.C-1/104, şimdiye ḳadar araPdan bír dost beslemedim. C-27/118, bilemizde pasaport v̇ar. şimdiyeçe v̇ar C-27/230, şindi paḥalı oluḲ C-4/98, şindiye ġadar túřḳmenner faḲı dērik. C-19/105, şindiyeçet Ḳayıb C-19/672, bes şindiḳ bu atmış yediden sonra şamda oldu. C-23/83, bu adam híndiyeçeḳ şamda C-19/460, soñunan da saradıḲ bėyle ḳúbbe ederdiḳ C-11/102, soñġunnan buldu bizi şamda. C-17/54, soñřa ē… ataş yurduḲsa beyle tar oldu.C-1/110, soñřa bes ev̇ aldıḲ. C-26/44, soñnadan biř ġaç sėne ev̇ aldılal ordan. C-

21/339, e sonna ġorḫTuḲ ḥayyo. C-28/20, sonra aldı bizim e…ımızıñ buḫası. C-1/6, soĠram çıḫTım ben yaʿni cölennen bu beyle oldu. C-18/90, soĠran berzede yėr aldıḲ biřáz. C-18/201, soĠřa oldu. C-24/60, soğra şey oldular. C-6/102, o ġapılar soḲaḲTa açıḲ ġalır sabáḥa ġadēr. a ġadēr C-1/195, oturullar sabáḥaça C-4/104, sabaḥ ceyş gelir C-29/250, e öylen yemeḳ çıḲardı C-26/298, bu yer israyíldedi önceden C-1/6, öğlen yemegi getirille C-12/199, öglene egediller C-28/150, onda túřḳíyye üç ay aştı yolu. C-6/35, onda da bizim cölende yoḫtu Teḳtòřřar neylel. C-18/88, dē kinnin ezání ērir bunnar, C-6/178, çoḲ ḲarışıḲ oldu hindi. C-1/73, híndi taḥa gȍzel. C-6/88, hėndi ġalmādı C-2/137, hendi ben duydum burda C-26/29, bunu noHí çıḲařřıḲ guzún, guzún. C-6/198, ġışın yėmesi gözel olur. C-1/434, ġışın doĠulurdu güzün şeyde oluncı gederdi súy hep C-2/417, günüz çıḲmayın. C-25/211, gece günüz v̇urdu bizi. C-1/189, Ḳaynanam aĠlıya gėce güñüz baḫçalarda. C-1/89, gúñús gar oldu, C-7/16, Ḳoñşulardan alıştıḲ araPçaya ev̇v̇elen C-15/53, ne sóyleycim sene ev̇v̇elşi C-11/259, çocuḲ evelden şėy olanaçaT, yeriyeneçeT belellerdi kenni. C-20/161, ev̇válden yaĠmır dururdu. C-2/82, endi súriyede ne diyellē C-19/168, sev̇mezdiler hīÇ túřḳmeni, ebeden. C-2/35, baḫ bugün de geldi C-1/25, sen bȭn geliḳsin C-16/113, bene bȭyn söylellerdi, C-17/6, böğün çörek yapıcım. C-25/414, yáʿni böGün sen oŕda ev̇ saḥabısın, C-26/241, hėndi bāyaḲ geldim. C-2/343, devlisi gún dúʿa edeller C-26/345, artı insan sırtlanı taḲib eder. C-25/389, artıḲ dönemezziḳ C-6/94, ḳi aydan sōra borda bíř aydan sōra görmessin hep oluḲ. C-20/104, baʿdeyn ḫástaḫāniye götürdüḳ. C-2/72, daḥa asker ḫízmet ėtmıyıḲtı. C-6/75, bir gün döydürüyolar ḳalanaḳ davıl. BB-17/139

demitten CY-7/49, áveli CY-4/308, eváli CY-4/44, evelden CY-4/267, evelden beri CY-4/67, taḥa eveller CY-4/315, geçende CY-2/263, şimdi CY-2/203, şimdiye ġadana CY-5/93, CY-5/260, şindi CY-1/13, şindiye ḳadar CY-5/262, baʿden CY-2/35, böyün CY-4/88, dün CY-4/14, yarın CY-5/65, áveli CY-4/308, híndí CY-4/71, híndi CY-4/49, hėndi CY-4/300, indi CY-4/21, indiye Ḳadana CY-2/35, hėmen CY-2/299, ḥāla CY-4/163, eñ soñu CY-7/27, soñra CY-5/5, soñradan soñra CY-1/49, sōna CY-2/163, sōnaḫTan CY-2/312, sōnaḳtan CY-2/412, sōnuḫTan CY-4/389, şimdiye ġadana CY-5/93, CY-5/260, yazın CY-3/45, ġışın CY-3/15, aḳşam CY-2/34, āşam CY-3/73, āşamnana CY-7/47, sabaḥ CY-3/73, sabā ġadara CY-6/133, sabānan CY-6/101, sabānana CY-6/185, CY-6/185, sabālin CY-2/395, sabánan CY-4/439, ēbeden CY-2/246

evelden varımış bu CY-4/267, suriyede emmileri yaşayı Tā. CY-3/67, soğuḳ oldūnan çabuḳ olmāyí, oŕa çabuḳ oluy. CY-3/14, bi çala gėtTiydim ben. CY-4/24, bunu bi çala baña añdılar. CY-5/168, heP ʿaḳrábalar gelir. CY-2/31, ama günden güne yerleşiy insan yani CY-5/4, bizim günümüzde çadır yoḫ. CY-5/205, meselen ilkbaḥarda bilen nėre gedellermiş? CY-5/164, ámme bi soğnuḳTan ibiş yanışı çıḫTı. CY-4/252, yaʿni gėce gündüz aḳar o su. CY-2/109, yañış

çıḫarılırdıñ eveli. CY-4/137, bāzı ağlāyım. CY-4/56, önce salon bilán bi şey yoḲ. CY-2/407, bizinkinner en önce mezárlē getmez CY-4/401, sona oğlu gördü, CY-7/35, bu eycene geriliy ġalan. CY-4/185, kimlikte dōruysa ġalan CY-5/124, cenzir ġalana fırına girermiş CY-1/83, Taḫa kimlik almayıḲ. C-24/74

āḫşama gelir zatan. BB-13/69, işte bir gelenek beyle gelirdi önceden BB-14/19, daḫa ḫālan şindik súriyede yoḳtudu. BB-24/27, şindi üç gün oḳuyolar. BB-26/148, aḳşam daʿveti var. BB-16/97, bazen dellerdi çoḳ adam Ḳorḳuduyomuş BB-9/198, baʿzen leymín da ḳoruḳ. BB-2/449, baʿzeni patatisTen yaḫnısını edellerdi, BB-19/119, rusya böyn bir buçuḳ sene oldu biznen ḫarb‿ediyo BB-17/24, böğün yarın beyle ölürük. BB-10/92, gece gündüz dúʿá ederik BB-30/197, indiremezler onu ġalan. BB-9/119, baḫarda ekerseñ olur. ámme ġışın ekerseñ noluyo bu yāmırda? BB-21/162, onu fırına ḳoruḳ ḳalana. o çıḳanı, ordan çıḳanı hemen şeyle ḳırarıḳ.BB-1/446, gelini hemene dıḳmıyolar BB-1/97, hemmen muʿalifler vurdu. BB-21/77, oğlum diyo hėndi düdǖ çaldın diyo. BB-1/300, hindiyinçe de beyle yíḳíyoḳ, BB-20/38, ḫalen de ḳorḳudur baḳ. BB-17/18, yazın yoḳ, ḳışın şorba. BB-1/138-139, soñrudan soñṛu gidermiye başladılar BB-21/28, buzaĠıyı da vėrmemiş soñurdan BB-5/416

şimdi onnar ġalmādı. H-1/142, bír ablamız var şindi H-43/365, şindik ġonuşuḳ ediym H-2/297, şimdik allaḫ etmesin H-15/117, şindí gendí şey almış H-43/13, o ġalmadı şindi H-1/140, orda şímdí H-10/294, şíndí o ʿadedler ġalmadı. H-30/39, şíndík biz túřḳmen elbeyliyik H-34/253, he şíndi ayıP oldu H-28/142, sabáḫTen ḳaḫallarmış H-34/128, öylennen ġaḫar H-42/231, áñ önce atrafını sorārıḳ. H-33/2, devrisi gün öğleden sona gidip H-10/278, sabáḫTen öğleneçe o baḳḳal düveninde oturur. H-43/394, künde bir evе gider oynarıḫdı. H-11/100, bayaḳ getTi. H-27/130, ḫakiyetleri dimişTik bayaḲTan. H-34/228, baʿzan da güvegi sırtına alır H-22/32, bazen bískiler gelir H-43/601, baʿzen oraḫ saplardıḳ H-13/83, baʿzėne ġaynamış buĠdadan ġatallardı H-29/571, baʿzí gidicik diy H-34/255, baʿz yirm‿beş yaşında oluḳ, otuz yaşında oluḳ. H-2/30, bāzen döniyk H-12/1, daima böyük ġalır H-43/256, evvelin ne dėllermiş H-2/361, günüz gennerdeyim, gece de evimdeyim. H-44/85, ġışın günü baʿSı şeyler yoḫTu H-29/266, ġıneytıra hemen yẻhüdinin börgünde H-2/480, yazın günü ġıssa ġol geyerdi H-9/103,

Ḳışīn yórgansızlıḲ, yazın da ayransızlıḲ, HH-2/560, ėrkek sōra sōra bes bíř bıřnaĠını yaḲardı. HH-24/99, bȯba iyileşti sōradan. HH-10/480, ben sene şindi çizerim keni, HH-2/483, şimdi kepti. HH-1/137, ġaynar evv̇eli bişer, acaḲ soĠunnan bulġuru ġōřuḲ, bíř parça soĠannan ḲavıřřıḲ genni, HH-13/101, önceden en başda deller atlardan daşıllardı. sora develerden genni daşıllardı. HH-41/326, gēce oḫtın günī. HH-10/423, gece oḫtȋn bu getirdi ilácı neyi HH-10/465, gėce oḫtun ḲarannıḲ, Ḳar yaĠıyır. HH-25/234, ḳēvířttiḳ gece oḫtun HH-25/240, Ḳışa gennēri ḲaddıřřıḲ.HH-4/266, dellerdi Ḳadimen beyle. HH-31/197, ilkin yoḫTu. HH-10/362, ilkün beş,

altı saʿat. ondan sora beni geziyler gelsin eve.HH-42/56, Ķaldım bes öylennen ikindeçeK. HH-12/188, otuřřuřdum tā ikindinden oĶuyanaça Hařbíllēřim HH-26/5, hindiķ inēřim HH-23/25, hėndi çıĶarabilliķ mi HH-25/14, hemen deller bu góz degiliķ beyle deller, HH-20/85, iķi gún gēce gúñúS, HH-8/46, gúzün bėK soĠuķ, ķışın ataşı çıĶıyar HH-1/94, bútegi aĠaçTan mļḫ ėdellerdi genni evvēl. HH-27/207, buķún darnıĠım. HH-4/181, bukún geyinir bunu duʿáli. HH-12/206, buGún duzladın yarın sudan yıĶarıs HH-2/236, yaʿni bógún yanmızda aḫşam yėmek.HH-4/96, bazen de dėller ķúregim batīĶ.HH-29/121, baʿdiyán Ķōyun gúddüm. HH-33/15, baʿdeyn óldiler HH-6/30, yatırıllar aḫşamdan aḫşama, gėceden gėceye. HH-7/88, bu irmigi bíz aḫşamnan íslāřıĶ genni. HH-5/87,

4.1.2.2.3.3. Yer-Yön Zarfları

yuĶarı ġoyulduĶTan sōra. C-17/171, gene yóĶarı çıĶar.C-12/250, o yóĶardan ġollardı, aşşādan un çıĶardı. C-3/49, túřķmenner çıĶallardı yoĶarı C-18/292, bu āciler deyneķden öteden gēlir. C-29/446, çıĶıyár díşariye C-20/45, çıĶarsın dışarı beyle yaĠmůr. C-6/61,
içeri CY-1/37, içer(i)de CY-1/39, dışar(ı) CY-1/91, dışarıda CY-4/72, dışarıdan CY-1/67, ileriyi CY-5/116, ileride CY-5/160, geri dónüķler CY-2/72, geri gediyler CY-3/90, geri getiriyiñ CY-3/42, gēri gidiķ CY-2/270, gėri gelilller CY-2/412, gėri dönderdi CY-2/323, yoḫařda CY-2/304, yóḫarıya CY-5/149, yuķarı CY-6/144, ẏoḫarı CY-2/311, ẏoķardan CY-5/281, aşara olucaķ CY-5/125, aşşā CY-2/298, aşşāya CY-5/281, aşşāda CY-1/110, aşşādan CY-4/182, bura CY-1/24, burā CY-4/55, ḥura CY-3/1, ḥurā CY-4/257, saçaķ súyu gezer iner yuķardan aşşā, BB-21/164, yuķarıya arılar ne yapardı? BB-4/344, yüssüğü yoķardan devir, aşşaĠdan iner BB-3/141, yayļımdan gelen arı bura duru BB-4/349, bizde içerde edeller, arvatlar içerde, erkekler dışarda. BB-5/277, bir tenesi aşşada bir tene yuḫarda H-32/61, yuḫardan uçaḫ geldi, H-10/274, bu bayraķ yoḫarda ġalır. H-13/100, yoḫardan bir tıḫırTı sesi geldi, H-13/205, ordan beyle yoḫarıya çıķarıķ. H-22/23, atın üzerine getirdi. H-41/642, üzerine zaḫter ķollardı.HH-43/102, üsTden geyiyler. HH-2/54, Ķapıdan ötiye çıḫTıĶ. HH-25/190, öteden geldi millet HH-10/471, ķına eder içerde, HH-4/106, sėn içeriye girdin. HH-10/453, dışardan bunnar bize geldiler HH-3/104, dışarıya çıĶsınnar HH-10/189, dışárda Ķonuşuřřuķ genne.HH-12/8

4.1.2.2.3.4. Azlık-Çokluk Zarfları

pek büyük degil. C-23/62, túřķmen Pek ořda oĶumazlardı C-21/399, hėÇ böyüķ dēyil. C-1/66, hėç ġızdırmíyı.C-10/21, háp tarş dēříķ. C-6/168, ġatme gözelmiş de ḫábbatitcölēn dėllerdi C-1/138, ġaTme keleş, raḫmatlıĶ. C-29/498, eñ soĠuĶ şehīr ořası. C-1/145, lekin gederseniz dā

eyi olur. C-25/207, híndi taḥa gözel. C-6/88, bizim ġonuşmamız türḳiyekinnen tā doĠrudu. C-25/398, accaḲ ılıḲ olmazsa süt çoĠalmaz C-27/172, çoḲ az gēçi bėslerdiḳ. C-27/129, her şehirde az bíráz v̇ardı türḳmen. C-12/35, ánK güÇÇúḳlersi muḫándís, C-19/279, enK çoğu şeyde. ȯḲmėydanda. C-21/131, bu áñ şey bu saĠlam C-2/201, şindi báḳ belemiyēřiḳ. C-11/240, bek unuduĠum. C-12/231, súyusu bek yoḲTu. C-17/105, peḳ bilmeḳ C-29/351, bířaz yaʿni yemek yapāřıḲ enisinde v̇arsa C-10/52, bířáS soĠra hemen azalt, C-20/266, bu ḥasta bířáz. C-14/13, biraz CY-2/392, birez CY-2/446, eyce CY-4/327, eycene CY-4/182, eyceni CY-6/95, aççıḫ CY-4/136, ȧççıḫ CY-4/489, ıççıḫ CY-4/74, ıççıḳ CY-4/79, íççıḫ CY-4/74, çoḳ CY-4/250, çoḲ CY-2/34, çoḲ CY-2/428, baya CY-7/64, bayā CY-2/386, epey CY-3/40, áñ güççúk ġızımıñ CY-4/39, eñ böyük gelinim arap. CY-7/83, en bėyyük ablam Ḳaçırdılar. CY-2/403, eñ soñu şamıñ içinde CY-7/28, çoḲ ėyyi, memnun oldı̊lar. CY-2/34-35, berḳ ėyyi ḲaldıḲ. CY-2/357, aCCıḲ ístirāḫat v̇ercem bíraz. CY-2/242, bíráS yardım et dedi. CY-5/102, bi dā dönmedi. CY-5/106, benim aslım, senin aslından Taḥa ėyyi. CY-2/266, türḳ tili taḥa ḫáfif geliy CY-5/73, çoḫ emmėn bir yerdēdik. CY-1/93, yaʿni bízden tā yússek CY-2/88, Taḥa iyyi CY-2/11, na‿Ġadar desen onlar yer temiz dēl. CY-1/109, ő̄f benim düğün o ġadana arabası varıdı. CY-7/59, fazla utaşmāyí. CY-2/305, yeddi tene öldü, bir ölmiye. BB-10/174, en güççük ḳızım BB-17/361, bize en böyük elʿaÇ bu yani. BB-3/294,, en güleşçimiz dediler kemal. BB-6/100, en uzunu elmadır, BB-21/186, acaḳ ta duz atarıḳ BB-30/272, çalışırsañ hem yiñ hemi accaḳ raḥatlañ.BB-30/20, bıre diyo güççült şu ḳazanı bir ḥabbe diyo. BB-7/132, sōradan ancaḳ durar, ḳağar. BB-2/558, bu beraS ḥabbeleri böyük olur BB-9/488, bíraz súyunu çekTi mi ḳapaTırıḳ kenni. BB-2/316, şeyle biraz ölsüñ dedi. BB-1/540, biráz tuz atallar BB-22/39, ev̇elden daḥa ġuv̇atlıdı. BB-2/10, aḫşam olur daḥa gelici. BB-1/340, daḥa eveli düğünde davıl gelirdi. BB-1/258, bizim üçün daḥan‿eyi. BB-21/39, dā böyük bir ezderhā oldu dáḥnek. BB-9/92-93, çüngü bizim bölge heb türk. BB-3/296, heb gitti, heb gitti. BB-5/76, hep oña düzerdik. BB-1/132, yaşamayıĠım hiṢ.BB-2/357, bi ḫábbecaḲ cızallar kenni,BB-1/397, acı biraz mumbuşdan aşşāda, H-2/372, şėyle accıḳ ġızarır H-32/167, áñ önce atrafını H-33/3 sorārıḳ. H-33/2, bunnar türḳmennere bek sāb çıḳallar. H-4/14, bana dedemin ḥáyatını annat bíraS H-34/169, ciP büyük del H-18/107, daḥa böyük ḥarama düşdüm H-41/714, eñ böyük H-24/74, eñ çoḫ H-10/53, eñ güzel H-17/173, eñ küççüK H-1/130, taḲriben iḳi dölüm. HH-15/109, bíz ḲořduḲ her taḲrīben ḲırḲ Ḳoyuna bír̆ Ḳoç. HH-14/57, çıḲar buĠda pek ḥālis. HH-34/85, ey óGrendíḳ ıcȧḲ ʿaraPÇa. HH-33/51, yaʿni ıccaḲ şėy olduḲ, alıştıḲ. HH-10/3, ıccıḲ Ḳur'annen oḲuřřuḲ. HH-16/139, en azınnan HH-5/123, en başdayinin HH-41/307, daḥa gözel HH-8/58, şimdi biraz yaʿni ḳonuşíyřıḲ, HH-19/67, Ḳarıştı biráz köyde. HH-37/23, bízim kóymüze dúştü beřḳ çoḲ bömba. HH-33/71, beřḳ eyyiler. HH-21/96, beřK zor HH-12/70, ḥu berḳ yerir HH-

27/238, berK Ķızdı. HH-5/128, beK gózellerdi HH-25/303, beK yavuzdu HH-2/764, án ķúççüķ HH-7/185, oĶudum ȧcıycāĶ HH-21/155, anca bizde beyle yeriS HH-2/447, bes bėyyükler acaḫ HH-14/104, bes acaĶ sizde baḥalı, HH-5/188, Ķorsun acíycaĶ şeķēr u súy, içen genni. HH-5/34, ben aççıḫ aççıḫ Ķonuşuyum HH-21/3

4.1.2.2.3.5. Soru Zarfları

dedim ney sen seni görüķsüñ beyle. C-24/166, ġış gelinceķ çıĶarırlardı. neyin? gúzün ḥalatını ġorlardı. C-11/113, nē siz türķmence ġonuşuyanız ya? C-26/285, dúgünün mevʿadisi nūḫ olucu? C-15/22, billim kenni nōḫ. C-18/55, nōḫ oĶurdunuz, nōḫ yėrdiniz, nōḫ işlerdiniz? C-26/33, bunu noHí çıĶařřıĶ? ġuzún, ġuzún. C-6/198, noHíy ėdērıķ bunnarı? C-6/201, nüzden getirikler? deřiķ meselen. nüzden, ne yüzden yani. noḫ, nėrden gelir? ne v̇aḫıt yani.C-25/595, nüze ĶȯnacaĶ ísrayil dedi? C-19/528, benim ayaĠım niye yitti? C-2/182, nire ġořlar? C-14/129, meselen nirde yaʿni bükülük yėrlel v̇ar C-15/49, nēre çekTiK? C-1/23, dėrdiķ nicesin, nicesiniz. C-27/98, mesel gēlin nėrde? C-14/145, bu ney nēci ġoyuĶsun bunu? C-2/358, işTe bunu bilmiyāřím nēcik C-20/204, çínar nēciķ bu çínar?C-29/50, nēçin túřķiye ēnisini ġomazdı. C-27/64, nēdi beyle ġonuşıynız. C-1/34, nēdi yüḫúdiye gēv̇iřdiñiz, geldiñiz? C-1/188, nēdi otuřuĶsuñuz buřda? C-2/33, nēdi çıĶTınız? C-28/18, nēdi bunun çocuķsunu bėyle kesTin? C-29/28, dananın derini gene neşkil edellerdi? C-11/41, ne‿ķadar burda ķalacaĠımızı bilmeyíriķ, C-5/87, yarın ne‿Ġadar parañ varsa, ne‿Ġadar tařlañ varsa, ná‿Ġadar yerin varsa áñ soñ bȯ çuĶura.C-16/118, ne‿için? aramıza arap yoĶ. C-25/1, biz bilmiyēřiķ neye gülüyeller. C-20/250, ǎder yaşın senin heP biliyon? C-17/250, náḫal çekilmessin sen? C-26/234, meselen ana baba näsı? C-15/12, näsıl kesersin bunnarı? C-29/29, nasıl oluĠuĶ C-14/64, túřķiyye baĶın nası oldu şimdi? C-27/69, dedim nassı bu çocuğu çıĶarıcıĶ? C-24/171, ḥanı sizin muḥtarınız? C-19/595, ḥaní oğulların? C-19/704, nēre gitceñiz? CY-1/25, bilmediler nere gėtTiler CY-2/344, neresindensin CY-3/79, nėden orda ġalmadın. CY-1/68, nėrde duyuķ bunu? CY-4/383, e nėřde bi türķmen evi v̇arsa, nėřde bi yörük evi v̇arsa onu királiy. CY-3/89, bu kezzap súyu nėrden geliyi? CY-5/216, nėre gitTīmi bilmēyim. CY-4/425, nėreden geliysen? CY-4/468, beni yaPmadılar nedēn? CY-2/13, nēyn gėtmedim? CY-2/227, sen nėye geldin? CY-1/68, yav̇ nē gėlmēyn CY-2/222, nası dónebilirseñiz CY-2/317, nası olurdu CY-5/223, ney‿çün CY-4/382, nė‿çün CY-2/377, niçi̊n CY-2/374, núçün CY-2/66, nėye CY-1/68, ne şekil CY-2/375, ne våḫıt CY-5/93, ne vaķıt CY-5/115, neye CY-1/107, neden CY-1/38, nedēn CY-2/13, nere CY-2/344, nereye CY-4/375, nerde CY-5/53, nerden CY-1/68, nesi CY-2/322, nēyn CY-2/227, dadına baķ, ne‿Ġadar güzel. CY-6/137, ḥarvanda ne‿ķadána ġaldıñız CY-3/54, ne‿vạḫıt açılcaķ, CY-4/251, háni odun bıre herif diyo? BB-9/382, heni ya şey dedi

analıĠını sordu, analıĠıdı BB-1/536, sen here bişiriyoñ? BB-2/104, ḥani dayım_arvadı gelin geldiyi zamanı gelini hemene dıḳmıyolar, beklediyolar. BB-1/97, nasí desem yani BB-9/258, ney_için beñe dedi, aş bişir dedi, pilov. hiç ḥayatta bişirmeyiğim. nası bişirim ya rabbi. BB-1/534, nası geçici ya canım. BB-29/20, nasıl yörümüyo? BB-1/341, şindi senden bennen türgiyede daḥa ḳıymatlı oldular. neden? BB-7/27, millet nerde? BB-17/20, otur baḳalım diyo soraḳ nerden geliyoñ. BB-17/365, niçün baĠlayıḳlar BB-15/48, nīÇin birbirīzi öldüriysiz? H-15/88, niçi̊n zar edersin bilbil H-10/660, aneme niçün vermiysiniz yanı H-16/31, neşel gelmiş bunnar? neşel evlendirdik? H-35/172, meselen urfada balıḫlı gölün balıĠını neşil yemiyler? H-10/45, súriye túřḳmenleri neşil yaşiylardı, nėrde yirleri? H-10/314, nası aldın bunu? H-7/137, nası ağnaTabildim mi? H-26/75, telefon ediy ki nasıl oldu, nasıl olmadı. H-14/123, ḥanı babam ḥanı anam, H-36/25, ḥanı seJde lan? H-13/176, ḥara geddiyse deller ameliyád ol. H-35/291, ururbut ḥaran arġıysa. H-35/293, işde ellerini ta ḥarda üzdüreçek, ḥarda düşmüşse çekiyler. H-35/281, ḥardan geliysiz? ḥara gidiysiz? H-35/195, ḥañsını, onu mu? H-10/124, ḥayla dadını ġāçırdılar? H-1/152, ḥayla durmuş bu? H-2/600, bizim köy ḥayle edellerdi? H-5/148, bu elbeyler içinde en büyük aşireti, en başı ḥāsı? H-2/576, ḳaç çeşit H-36/145, ḳaç kere H-10/345, ḳaç saʿat H-6/56, ḳaç tanası H-10/384, nence götürürseyiz HH-12/273, baban nençe yıřřařdı HH-4/33, nençēdi HH-25/49, altı yúz nençēÇiḳ? HH-25/179, dediler túřḳiyede necik baḫalı? HH-2/796, yáni çocuḲ bu yaşında necik? HH-2/313, nişḳil idersiz HH-4/265, nēn? ístiyler genni ḥonnar, ístiyler genni ʿámmisigil. HH-21/148, siz bíz nēşil ḲonuşuřřuḲ bířbířimizden? HH-12/121, nēcik işleyci bu sennen? HH-2/540, nēçiksin? HH-25/142, bu nēçin yazıldı? HH-7/102, bíz neşḳil ḲatıyrıḲ ʿaraPçıyı? HH-5/114, bilmēdiḳ neşel geldi bíze? HH-31/227, neşelsin HH-40/1, neşil ḲōN gennersini deyyír. HH-30/83, neşilsiniz HH-23/30, neşkil bu? HH-13/55, neçe ẻmrin? HH-6/35, neçe iş yaptı? HH-12/371, neçin eviyiz soẏuḲ? HH-5/32, neçün onnar báná dėmiy yoḫTur bileme. HH-10/522, sen niye bene Ḳızıysín? HH-5/129, emme burda nerde? HH-43/150, hele baḲın násıl bes. HH-5/14, bilir ínēK nėşkil? HH-14/84, yaʿni bilmēdiḳ ḫařdan bíze geldi bu belā. HH-31/220, genni ḫarda bulucular? HH-12/280, Ḳonya hindi ḫarda? HH-27/261, ḫardadıyız ben górmedim sizi yaʿni. HH-5/5, ḫardasa ġėdcim getircim genne HH-24/297, Ḳoçlar ḫardan Ḳalıllar? HH-14/66, ḥāřa geldiḳ? HH-6/15, ḥāra ġōřuḲ bunnarı? HH-4/268, ḥāran depen? HH-27/6, ḥārdādın HH-5/27, gōmeřiḳ. ḥarıya, ḥaẏışdā eşeller. HH-2/928

4.1.2.2.4. Birleşik Fiiller

4.1.2.2.4.1. İsimlere Gelen Yardımcı Fiiller

İsim+ al-

teslim aldılar CY-2/303, aPdas‿alıya C-14/200

İsim+ et-

şerh ettiyimden CY-7/75, şey‿ędelim CY-4/266, terk etti CY-1/75, teslim etTi CY-1/78, defn‿edemēycekler CY-1/82, yėmin ėdiym CY-2/263, ánĶız etmedi C-28/14, átina etmiya C-28/222, beḥdir ider C-14/143, belliş eder C-15/29, cabbȋr etTilēr̨ C-2/66, taḥr‿edellerdi C-25/133, zúḥr‿etTiler C-2/276, ķaybettiķ C-16/44, saḫt‿ėtmēdi C-19/544, ózúm ediķsin C-12/60, ózüm edellel C-14/135, emmin edēřiķ C-25/198, ġaybediyar C-17/255, inĶar etmesi C-17/124, ḥuĶm‿ettiler C-19/146, ḥásab ederler C-30/8, C-30/9, ḥalĶ‿etti C-19/23, ḥallediyollar C-25/322, ġalb‿edersin C-1/292, farĶ‿eder C-9/68, eziy‿eder C-9/32, ġarib‿etTirdiler C-29/164, ġȧyr‿etTiniz C-19/69, ġáyr‿etmedim C-17/4, ʿatebe ėtTigi C-29/46, ʿazzib etme etmediler C-29/190, duʿá ediyārım C-6/124 vb. (bk. et(d)-)

teklif etmişsin BB-14/18, tamaşa ediyolarmış BB-1/58, ʿáḫT‿etti BB-1/612, ʿávin edeller BB-1/171, farķ‿eTmiyo BB-27/39, heseb‿et BB-17/23, hiseb eT BB-11/134, híssetmez BB-9/268, ḥakkeder BB-11/35, ḥarb‿ediyo BB-17/24, ḥarb‿ėdikler BB-17/223, ḥarb‿ėttiler BB-17/222, ıslaḥ‿ede BB-29/77, icab‿eder BB-19/113, icad‿ediyo BB-17/12, ittifȃğ ettiler BB-9/165, terg‿etme BB-2/330

affedersīz H-1/219, árzedecem H-41/2, defnedeller H-45/113, devam ediy H-29/276, işaret ėder H-13/104

tedavi etti HH-32/69, vafet etti HH-32/68, vefat etti HH-37/28, ḫaram etTí HH-28/260, nefred etTi HH-2/300, yardım etTi HH-2/685, daʿvet eder HH-19/393, duʿa eder HH-6/105, ķabil ederim HH-38/183, báḥsedeyim HH-2/348, affedesen HH-29/68, baḥs‿ediyniz HH-31/45

İsim+ eyle-

üc‿cücük besledim de ġaybeyledim BB-10/70

ġaybeyledim BB-10/70, ḫarnaḫarab oldu BB-2/90

affeyledi H-41/523, memnún eylerim H-41/354, ricė eylerim H-41/83, eylemez ġarar H-39/27, ġȧyd eylemiş H-41/98, ḥapis eyledim H-41/264, dėvr eyledi H-3/104, emir eyledi. H-41/345, emr eyledi H-41/192, niyaz eyledi H-41/266, ḥarabe eyledi H-10/530, hücum eyledi H-10/529, teslim eyledi. H-41/228, zapt eylediñiz H-41/194, af eyle H-41/359, terk eyleme H-3/194, ḫáyr eylesin H-41/459, istife eylesin H-2/207, nasib eylesin H-41/764, raḫmat eylesin H-35/63, mubarek eylesin H-41/318

İsim+ kıl-

lamazı ġıldıran C-23/64, namaz ġıldıran C-18/327, namaz ġılıyıñ CY-5/171

İsim+ ol-

ḫáyr‿olul C-26/39, rāzı eTci C-1/497, rāzı olmıya C-20/213, ḳayboldu C-26/247, ġayıp oldu C-21/353, āşıḲ oluḲ C-29/561, cáḥd ōlár C-29/400, rızı‿ossın CY-2/152, sağ‿olsun CY-7/50, şey‿oldu CY-1/44, zengin olannar CY-5/254, yoḫ‿oluyu CY-4/33

farz‿oldu BB-9/432, heleg‿oldu BB-29/88, ḥalal ōssun BB-19/37, memnün olduḳ BB-16/54, terg‿olundu BB-5/402

razı olmazlarıḍı HH-10/25, māf‿oldular HH-2/729, ırazı olmỉy HH-10/432, írazı ola HH-12/219, Ḳáyıb‿oldu HH-2/703, Ḳısmet oldu HH-37/36, şehit oldu HH-3/100, Ḳáyib oldular HH-2/744, telef oldular HH-7/91

İsim+ tut-

buz Tutarmış CY-2/58, oruŞ Tutardıḳ CY-3/73

İsim+ ver-

emir veriym CY-4/38, emir veriyin CY-1/48, ad verikler CY-1/9, ámir verdi C-6/97, ḥöküm verikler CY-5/165

4.1.2.2.4.2. Fiillere Gelen Yardımcı Fiiller

Fiil+ bil- (Olumlu Yeterlik)

dönebilirsiñiz C-25/49, èşini oḲuşlābilirsiñ CY-2/451, yedirebil baḫām CY-3/77, hõle çekebilīsin CY-4/192, beri çekebilissin CY-4/194, şėy edebilirse CY-2/168

geri getirebili mi CY-6/117, anda ḳaḫabilisin öldürebilirsin CY-1/53

o boşu kendi alabilir. BB-13/40, diliñi deñişdirebilīn mi BB-27/70, tutubildin BB-7/78

gidebilir H-2/202, diyebilin mi? H-35/216, ġadayıf diyebillik H-32/154, bulabilir H-32/113, bulabililler H-29/203, alabilirsin H-32/112, alabilirler H-32/92, dolġadabilir H-32/63, alabilir HH-2/289, gidebilliḳ HH-19/5, diyebilliḳ HH-1/120, arabalardan çıḲabilliḳ HH-19/37, hėndi çıḲarabilliḳ mi HH-25/14

Fiil+ (-ama-/ -eme-) (Olumsuz Yeterlik)

dönemem C-29/285, dönemezziḳ C-6/94, doyamaSsın C-6/54, alıştıramāyíñ CY-5/25, deyemēyin CY-4/95, edemezler CY-7/19, deyemen CY-7/37, çıḫaramassın CY-5/227, getiremedim CY-4/369, gömemeycekler CY-1/81, bıraḫamadı CY-7/13

e meselen irelde yaşayaman filan BB-13/40, boşanamıyo, başḳa başḳa alamıyo. BB-16/197, bıraḳamıyosam BB-26/42, soramaḳ yavrım. BB-1/15, ulaşamıyo BB-1/370, ulaşamadı BB-2/74, ulaşamazdıñ BB-9/470

asamamışız. H-19/55, asamazdıñ. H-6/8, diyememişler H-42/144, diyemen H-7/128, diyemez H-5/73, H-7/131, diyemiy H-7/147, bulamiym H-13/42, bulaman H-26/82, bulamazlar H-42/151, bıraḫamaz. H-43/251, gidemorlar H-45/182, gidemem H-9/13, gidemez H-7/161, gidemek H-45/173, alamıyḳ H-5/18, alamiylar H-29/614, alamaz H-39/54,

aĠnayamazıḲ HH-2/780, alamam HH-21/57, alamazzıḲ HH-41/132, baḲamazzıḲ HH-25/242, baḲamadım HH-38/188, gidemiyriḳ HH-33/35, geçemezziḳ HH-33/212, gedemedim HH-25/292, gedemezsin HH-15/71, giremezziḳ HH-34/11, giremezler HH-1/34, düşemiyrim HH-31/101, döndermezler HH-10/403, dönderemiyírim HH-24/45, dönemeS HH-25/267, dönemezziḳ HH-33/78, diyemem HH-24/131, diyemen HH-29/100, diyemezziḳ HH-2/726, diyemedim HH-41/393, çıḲamazlar HH-12/51, çıḲamazdıḫ HH-38/36, çıḲaramaz HH-43/3, oḲudamazzıḲ HH-31/81, başaramıyrím HH-16/151

Fiil+ ver- (tezlik)

oḲudum dıḲılıv̇erdim C-26/13, atıverīdin CY-4/480, ġırılıveriyi ayrılıveriyi CY-4/202, āğlayıverirdi CY-4/45, ḳáhedine baḫıv̇erse CY-4/93, bindiriverdi CY-3/9, deyiverem CY-5/224, sebebi de deyivereñ CY-5/287, deyvercem CY-2/94, pusaT deyeverirdiK CY-4/117, deyiveridiler CY-4/499, fişi çıḫarıverēn CY-4/68, emekli çıḫarıveriler CY-6/46, varanı çıḫarıverileᵲ CY-6/46, dolduruv̇eririz CY-2/223, alla döndürüversin CY-4/81, çocuḫ durmāyiverdi mi CY-4/487, teslim ediverdi CY-1/76, tekmil ediveren CY-4/295, laf ediveriy CY-5/194, getiriveri misin CY-4/453, dāze getiriverin CY-4/454, getiriver CY-4/448, getiriverirdiñ CY-4/445

raslayıveriyo BB-28/56, torpağı döküᵲverir BB-2/434, damlatıveriᵲdik BB-4/240, ḥarbıllayı verikler filan BB-1/43

Fiil+ tur- (süreklilik)

benzēẏᵲip turular CY-5/181, ağuT edip durumuş CY-3/106, benzēẏᵲip turular CY-5/181, beñzēẏᵲip tururlar CY-5/172, sürülüp turur CY-5/87

4.1.2.2.5. Edatlar

4.1.2.2.5.1. Çekim Edatları

aşırı

öteki damatlarından aşırı onçün mü vermiyn dėdim. H-16/32

aşşaĠı

tā anamın cilinden aşşaĠı yapar. C-10/9

artıĶ

sekizenden artıĶ v̇ar bende. C-2/25

barabar/ bárabár/ berabar/ berábár/ beráber/ beraber

cemal báşadan barabar C-19/417, yȯhüdüden barabar C-29/10, onnan berabar aynı yerde oturmuşlar C-25/321, adamnan berábár C-30/1, sennen beráber C-30/1
onuynan barabar CY-7/74, benim gişiynen barabar CY-4/341
şeynen bárabár CY-6/104, CY-6/174, onunan CY-6/183, yoğurtdan bárabár CY-7/67
gelinnen barabar BB-19/124, ḥanımınnan barabar BB-19/141, kennerden barabar BB-3/151, BB-20/25
oturduķ ķayınbabamdan, ķaynanamdan barabar. H-44/81
anasıynan barabar yaní bes gendi dēl. H-2/478
gendinden bárabár latķíyeye getTi H-10/64
bu uçaḫ bizden berabar geliy. H-21/228
milletinnen barabar HH-7/39, muḥtardan barabar HH-33/5, celeTTen bařabař HH-14/66

başĶa

üzümden başĶa C-18/443
cafadan başġa H-3/65, cefãdan başġa H-3/75, bundan başķa H-7/198

beñzer

buğa beñzer BB-9/362

beri

ḫordan beri C-2/120, eskiden beri C-25/280, killisTen beri C-18/117, o‿Gúnnen beri C-18/108, ondan beri C-28/67, onnan beri C-6/83, sėnedir beri C-19/673, yıldır beri C-19/656
Ķuneytıradan beri CY-4/409,dúzlē beri CY-4/420, ordan beri CY-6/28, evelden beri CY-4/67
yani aşşā yoķarı elli yeddiden beri. BB-9/33

altı aydan beri H-36/114, çoḫTan beri H-5/106, Ḳaç günnen beri H-29/38, on seneden beri H-2/610,

beli

-e doğru, zaman

billoḲmacıḲ bişirecegín beli eşḳi Ḳoy kenne C-18/489

bile/ bille/ billi/ birli/ bilele/ bileme/ bilen/ bilene/ belen

birlikte, beraber, ile, vasıtasıyla

arḲadaş bilen C-21/328, ċándarma bilen C-1/97, mayasınnan bilen C-1/305

anamlan bile C-17/119, ʿaraplardan bile C-12/35, arv̇adlardan bile C-25/185, bunnardan bile C-25/202, çerkezden bile C-29/78, darıdan bile C-18/501, devlette bile C-25/31, kennen bile C-29/252, oĠlumnan bile C-19/479, pēnirden bile C-1/422, yáḥüdilerden bile C-28/13, yöhüdüden bile C-29/11, yöḥüdilerden bile C-28/14, yúḥudilerden bile C-25/169, ʿaraPTan bilele C-12/34, gėdiḳ gelme bileme C-3/76, oĠlum bileme C-25/511

bermillen bile CY-4/98, çapaynan bile CY-4/470

çıḲaracaĠımız bille C-18/610, çıḲaracaḲları bille C-1/219, danışacaĠı bille C-25/404, ėtTigi bille C-29/46, ġaynataca Ġımız bille C-6/189, geleceGi bille C-18/575, gelecegimiz bille C-7/94, getTigimiz bille C-20/246, geviş gētirdíGí bille C-6/182, kesecegímiz bille C-18/610, olduĠu bille C-6/161, olduğu bille C-20/283, öldügi bille C-29/41, yaḲacaĠın bille C-6/184, yatacaĠımız bille C-28/307

yuduĠun billi C-7/115

arḳalı bille BB-1/312, arḳası bille BB-1/319, ardı bille BB-1/313, yaĠdıĠı bille BB-29/83, önüñüz birli BB-3/183

oturuyḳ gennen belen H-5/3

diye/ dėye/ deyin/ diyene/ deyini

ísrayíl dėmedi çıḳıñ diye CY-2/359, öyle dėye dėye ağlarımış CY-3/105, ḲúÇÇük diye v̇ėrmedi bubam, CY-2/404, ingiliSçe oḫucam dėye.CY-2/200, bana alıştırdı ėlime yarar diye. CY-2/385, bes yolu yitirmeyim deyi hȭle gediyim. CY-4/421, bir düğün olu̧caḳ deyin CY-4/371, v̇urÇaKlar diyene CY-2/354

ḥamiş deyini çağırıllardı. BB-17/187

savaş var diyin H-17/58, büyüK nışan atma olur diyin. H-11/57, alıp gettiler diyü H-41/678, öldürürler diyi H-41/122, ḫaram diyi H-17/49, çıḫmadı diye H-43/432, ḫástelenmesin diye H-34/112, açılsın diye H-33/82, almasın diye H-43/473

doğru/ dōru

karşı yönünce

Ḳuneytraya dōru C-17/9

āşama doğru CY-7/47, ḳırḥa dōru CY-5/156

dolayı

askeřřikte oturduĠundan dolayı buna aĠıt çeker C-30/56

benden dȯlayı BB-9/60

ḫastalıktan dolayı yani HH-32/51

evel/ eveli/ ev̇v̇ēl/ ev̇el/ e̊vel/ evvel/ ev̇v̇el/ ev̇v̇e̊l

dıḲmadan ev̇v̇el C-4/43, dökmeden ev̇v̇el C-1/480, ēnimizden ev̇v̇el C-1/481, ḫárbden ev̇v̇el C-29/184, sekzennen ev̇v̇el C-28/63, çıḲmadan ev̇v̇ēl C-26/263

onnan evel CY-4/315, şama gelmeden eveli CY-4/85, otus sene eveli yer aldıḫ CY-4/106, túřḳiyeden çıḫmadın eveli CY-4/262, ondan eveli CY-4/422

ḳopmadan ev̇el BB-7/10, kesmedin ev̇el BB-2/233, ölmezden ev̇el BB-2/355

acı ġáḫveden eveli H-43/530, yeddi ḥafta evel H-44/29, Ḳışdan evel H-35/96, başlamazdan evel H-18/89

bundan evvel H-32/3, almazdan evvel H-16/38, bayramdan evvel H-11/89, çıḳmazdan evvel H-29/151, doĠmadan evvel H-17/100, düşmeden evvel H-6/89, gelmezden evvel H-29/67,

işTe yaĠmırdan ev̇el damların içine ġōřuḲ, odaların. C-17/85

askernen ev̇el HH-31/141, ramazannan ev̇el HH-10/515, yatmadan ev̇el HH-5/79, açılmadan ev̇el HH-20/210, almadan ev̇el HH-20/138, ġėtmeden ev̇el HH-7/114, níḳáḫdan ev̇el HH-20/151, ölmeden ev̇el HH-28/348

fazla

aşşā yoḳaru orda ḳırk seneden fazla BB-9/10

yıldan fazla H-15/15

ġaçek

"kadar, -e kadar" anlamında.

güne ġaçek H-15/114

ġadan/ ġadana/ ġadane/ ġadanı/ ġadar/ ġadara/ ġadare/ ķadan/ Ķadan/ Ķadana/ ķadanı/ ķadar/ Ķadar/ ķadár/

ġāderi/ ġader/ ġaderi/ ġadēr/ ġadar/ ġadarı/ ġadaři/ ġadár/ ġadári

Ķader/ Ķadar/ Ķadará

ġadek/ ķadeK

ḥu ġadan CY-5/241, bulnana ġadan CY-4/434, çėle ġadana CY-4/169, hindiye ġadana CY-4/291, o ġadana CY-7/60, şimdiye ġadana CY-5/93, bire ġadar CY-6/30, ḥu ġadar CY-6/127, CY-6/172, olasına ġadara CY-6/136, sabā ġadara CY-6/133, seksen bėşe ġadara CY-1/91, tarlaya ġadar CY-6/187, bire ġadara CY-5/204, lübnán ġadara CY-1/40, ōlene ġadara CY-6/186, razı olusuna ġadara CY-6/115, sōrasına ġadara CY-6/67, tarlaya ġadara CY-6/186, o ķadan CY-4/169, bu Ķadan CY-2/190, CY-2/190, hindiye Ķadan CY-4/463, nėrē Ķadan CY-4/418, albaya Ķadana CY-2/214, ařabaya Ķadana CY-2/183, bu Ķadana CY-2/194, gelesē Ķadana CY-5/133, gėdesiye Ķadana CY-4/152, hindiye Ķadana CY-2/364, indiye Ķadana CY-2/35, nīle Ķadana CY-2/366, olasıya Ķadana CY-2/11, furata Ķadanaya CY-2/366, hindiye ķadanı CY-5/126, ne Ķadar CY-2/325, ḥu ķadar CY-6/143, bu ķadar CY-6/24, ne ķadar CY-2/168, CY-2/330, şindiye ķadar CY-5/262, bíř ay ġāderi C-1/16, hindiye ķadar C-26/280, hindiye ġadári C-26/34, hindiye ġader C-1/220, hindiye Ķadará C-1/30, hindiye Ķadarą́ C-1/26, aĶşama ġarşı C-23/46, ėrkē ġarşı C-19/683, gelene ġader C-3/66, ġıça ġader C-1/209, ġuruyana ġader C-1/407, hindiye ġ. C-1/220, C-1/474, bu ġaderi C-1/280, eriyene ġaderi C-1/479, ġıçına ġaderi C-1/222, sabáḫa ġadēr C-1/195, aķşama ġadar C-5/109, hindiye ġadar C-26/243, ne zamana ġadar C-27/238, şimdiye ġadar C-27/230, şindiye ġadar C-19/105, şu ġadar C-5/103, aĶşama ġadarı C-19/379, bel ġadarı C-1/23, bugüne ġadarı C-27/228, ḥaftıya ġadaři C-1/244, olana ġadár C-10/13, bulana ġadári C-27/142, hindiye ġadári C-26/342, şindiye ġadári C-27/10, saʿade Ķadar C-19/391, geldigimize Ķader C-1/464, gúne Ķadar C-6/163, şíndiye Ķadar C-19/460, hindiye Ķadará C-1/26, aĶşama ķadar C-5/91, hindiye ķadar C-26/280, lisiye ķadar C-1/134, şimdiye ķadar C-27/118, şindiye ķadar C-24/45 saat bire ķadar fílan ķoydular nazarette. BB-9/47-48, meselen ķız tarafi çaydısa yáni bir ķuruşa ķader hepsini alabilir oğlan tarafı. BB-13/54, güleş olucu tá sabáḫá ķader. BB-13/72, bu ġadar BB-7/44, şu ġadar BB-17/253, ana ġadare BB-4/78, o ġadár BB-9/224, şu ġaden BB-17/206, bu ġader BB-17/370, çıķana ġader BB-1/220, hödüde ġader BB-2/531, ķırķına ġader BB-9/266, ne ġader BB-3/298, o ġader BB-9/235, şundiyene ġader BB-7/1, yıllara ġadere BB-3/51

getirene ḳadar H-15/40, ne ḳadar H-29/69, o ḳadar H-10/293, yüz tene ḳadár H-10/259, gún batımına ḳadeK H-34/102, şu ḳadeK H-11/58, gücümüzün yeddiyi ḳadeK H-44/152, oldū ḳaden H-45/6, benim ḳader H-10/664, bu ḳader H-10/456, bu ġadaḳ H-5/126, teppeler ġadan H-2/698, gitmes ġadana H-2/326, bu ġadane H-2/686, murāda ġadane H-2/490, çobanbiye ġadanı H-2/607, gelene ġadanı H-33/37, acemistana ġadanı H-2/357, aḳşama ġadar H-41/708, birlere ġadar H-19/112, bu ġadar H-41/565, diyene ġadar H-23/76, doĠana ġadar H-22/78, eve ġadar H-19/109, şimdiye ġadar H-12/28, gelene ġadarı H-33/121, bu ġadán H-2/212, çıḫana ġadán H-29/131, bíñ doḫuz yüz otuz üç ġadáná H-29/619, bíñ doĠuz yüz otuz üçe ġadáná H-29/616, ġırḳ beşe ġadáne H-2/194, ġāzentebe ġadáni H-2/209, alayına ġadár H-19/105, bu ġadek H-32/49, ne ġadek H-17/87, olduğu ġadek H-32/49, oturana ġadek H-34/106, şindiye ġadeḲ H-9/85, bildigin ġaden H-22/55, bir yirmi tene ġadenik H-37/74, getirene ġadene H-2/220, bura ġadene H-2/483, ḫaftesine ġadeni H-29/410, dedigi ġader H-41/859, diyene ġader H-23/76, dünye ġader H-39/10, ikiye ġader H-42/108, sabáḫe ġader H-2/31, bulana ġaderi H-9/87, yıllarına Ḳadaná H-29/8, Ḳarḳamışa Ḳadane H-29/17, bulana Ḳadar H-29/280, bura Ḳadar HH-32/83, düşürene Ḳadar HH-10/612, elli íḳiye Ḳadar HH-4/148, meḳḳíyye Ḳadar HH-36/27, elli iḳiye Ḳadara HH-4/148, cerablusa Ḳader HH-11/38, membice Ḳader HH-11/39, meḳḳiye Ḳadaŗ HH-36/28, ḫácca Ḳadár HH-36/27, şindiye Ḳadár HH-29/74, liseye ḳadáreçe HH-19/87

ġarşı/ ḳarşın

biz bunun ḳarşın döracaḳTıḳ. C-26/265, aḲşama ġarşı saĠallardı. C-23/46, ḫaŞlılara ġarşı saẇaş etmek için. C-30/128, dúyduğumuza ġarşı H-2/421, el ʿaleme ġarşı H-2/234, aḳşama ġarşı HH-37/54, yastına Ḳarşı HH-33/21

göre/ góre

duyduĠuma göre C-26/183, kellene göre C-1/212, ona göre C-4/50, ona góre C-29/117, C-29/191, ḫuna góre CY-4/137, oña góre CY-4/136, sayısına góre CY-4/248, şeyine góre CY-6/132, talmátína góre CY-6/70, diline göre CY-5/4, dilimize göre CY-1/3, giñişlíne göre CY-4/240, yaşamımıza göre CY-1/98, durumuña göre yani. BB-13/35, başḳasına göre BB-12/97, begendigine göre BB-5/289, bölgesine göre BB-11/187, buğa göre BB-9/497, dövüme göre HH-42/78, ġafasına göre HH-42/74, keyfine göre HH-10/525, ona göre HH-41/336, ona górá HH-19/66, ḫavasına góre HH-27/266, bayraĠíyíza góre HH-19/204, çocuḲlara góre HH-24/213, keyfisine góre HH-28/441, Ḳuẇatına góre HH-15/23, ona g góre HH-19/16, parasına góre HH-15/22, sistemiyize góre HH-19/407, Ḳonuşmamıza góre HH-7/41

için/ içün/ içine/ üçün/ uçun

istemek içün C-27/40, oturmaḳ içün C-27/122, pasıbort içün C-25/492, ōlüsü için C-1/465, ḫáyir için C-28/302, almaḳ için C-18/48, bu için C-20/55, bunun için C-12/211, cesedi için C-19/521, çocuḳlar için C-12/117, donnuḳ için C-12/60, ėlim için C-27/236, ġazımaḳ için C-27/153, çocuḳlardan içine C-25/467, insan_üçün CY-1/64, ḳullanmaḫ üçün CY-5/230, olduḳları üçün CY-1/58, zobiye_çün CY-4/59, ne uçun gėdemediḳ? C-6/102, çocuĠun için BB-28/16, ḫástalıḳ için BB-2/419, ḳurutmaḳ için BB-4/23, namusu için BB-30/66, çıḳarmaḳ içün BB-26/48, níşan almaḳ íçín H-10/254, atTığı uçun H-37/91, beñli döne uçun H-41/576, gülmek uçun H-44/107, insanoĠlu uçun H-41/585, almaḳ uçün H-41/412, pölmek uçün H-42/245, çalışması úçún H-30/108, döne úçún H-41/577, allaḫ üçün H-42/266, benüm üçün H-41/684, bilmedükleri üçün H-29/632, nazar üçün H-8/22, affetmek üçün H-41/369, yürümesi üçün H-37/91, Ḳış üçün HH-10/662, yapmadan üçünü nėyden üçünü HH-10/663, oĠlannan üçürü HH-10/499, derisinnen úçuru HH-14/118, medreseden úçuru HH-13/55, buna úçún HH-4/244, ataş için HH-41/105, bilmem ne için HH-25/151, çalma için HH-41/56, çocuḲ için HH-2/249, ekin için HH-41/101, evlenme için HH-4/54, sancı içún HH-2/253, ayran içün HH-35/103, doĠum için HH-33/147, túřḳmennerden için HH-4/46, yemek uçřu HH-43/41, ineklerden uçún HH-36/135

kele

Sonra anlamındadır.

aydan kele C-22/31

keri

sonra, -DAn sonra anlamında

gelin indikten keri yemeyi şey edeller. yemek yediriller. BB-13/75, yemek yedirdikten kári masayı ḳollar BB-13/75, geldikden kēri H-29/247, onnan kēri H-35/144, v̇ardıḲTan keri HH-15/30, ḫondan keri HH-4/139, ḫordan keri HH-16/109, ḫárbden keri HH-2/588, benden keri HH-21/94, biřÇaḫTan keri HH-30/208, bişdıkden keri HH-35/111, bişdikTen keri HH-35/51, ḫondan keřři HH-5/66, allaḫtan keřři HH-40/14, dóv̇dúḳten keřři HH-5/100, düştükden keřři HH-25/79, gettikTen keřři HH-15/86, yoĠrulduḲtan keřři HH-35/108, on seḳizden keřři HH-24/35, ōrten kēri HH-2/789, ʿosmanlıdan kēri HH-36/78, açıldıḲdan kēri HH-19/62, çıḫTıḫTan kēri HH-25/249, ḲuzlādıḲTan kēri HH-28/139, onnan kēri HH-21/119, dařadıḲdan kēri HH-2/816

kimin/ kimi/ kímí/ kímí/ kíbi/ gímí/ gimi/ gimin/ gibi

cücük kimin C-26/197, oĶuma ne kimin C-18/326, sizin kimin C-21/304, altın kimi C-3/110, arap kimi C-28/157, ataş kimi C-1/198, basta kimi C-1/429, dēmír kímí C-6/173, kestáne kímí C-19/6, yansūn kímí C-19/355, aĠa kímí C-8/86, analası kímí C-22/2, aslan kímí C-19/110, atāş kímí C-6/208, bunnar kíbí C-15/21, saman gímí C-19/627, bȯra gimi C-4/114, bizim gimi C-8/49, çengiliş gimi C-18/487, hindiki gimi C-4/59, yanıñízdaķí gimi C-11/145, elma gimin C-17/183, altın gibi C-3/47, çiçek gibi C-26/103, messe gibi C-4/46, şunun gibi C-3/28, yolluḫ kímí CY-4/173, ayaķ basma kimi CY-5/267, basamaķ kimi CY-5/281, direk kimi CY-5/284, keşkek kimi CY-7/73, odun kimi CY-3/21, olduyu kimi CY-7/72, dedīn gibi CY-2/275, buS gibi CY-2/433, alem gibi BB-30/198, ana gibi BB-2/428, aynı şey gibi BB-18/45, beş gibi BB-27/8, aslan gibi H-10/200, benim gibi H-8/141, gül gibi H-39/38, köroĠlu gibi H-41/63, şindiki gibi dēl H-42/102, şeker gibin H-41/388, bayırbucaķ türĶmenleri gimi H-24/86, seniñ gimi H-10/617, aslan gimiler H-15/79, onuñ kímí H-28/76, şunuñ kímį H-28/249, ḥavlı kimen H-32/55, yaĠlıķ kimen H-32/57, ayvaz kibi H-41/729, boĠması kibi H-41/219, onun kibi H-41/724, bura kimí mí? H-14/48, ḥalı kimi H-29/447, ḥamır kimi H-45/101, ḥarman kimi H-41/806, altın kimi H-27/86, benim kimin H-31/21, bunnar kimin H-27/155, bura kimin H-31/8, cacıḫ kimin H-31/59, ḥonun gibi HH-10/273, baton gibi HH-19/403, bura gibi HH-20/32, ídlib gibi HH-21/19, iGne gibi HH-19/269, Ķar gibi HH-10/370, ķepeķ ķimi HH-24/108, Ķızdırma ķimi HH-24/82, ȯnnar gimi HH-10/445, bízim gimi HH-29/54, bura gimi HH-10/285, Ķalem gimi HH-10/513, ķóppúķ gimi HH-10/373, yastıĶ gimi HH-10/617, ḫámmám Ķuş gimileri nėyleri HH-10/705, bízim kímí HH-28/198, etrákler kímí HH-31/194, bunnaŗ kímí HH-27/92, hindiki kímí HH-27/59, yỏmıŕta kímí HH-30/212, dövün kímin HH-28/325, bízim kibi HH-19/298, sizin kibi HH-2/49, adam kimė HH-12/292, anam kimė HH-26/32, çóreķ kimė HH-6/197, sízin kimė HH-12/96, dedigi kimene HH-12/304, bunun kimėne HH-12/317, sizin kimėne HH-12/393, ḥunun kimi HH-41/120, altın kimi HH-17/213, ayġır kimi HH-16/230, baḫḫur kimi HH-31/118, baḫşiş kimi HH-19/374, benim kimi HH-5/61, bit kimin HH-41/190, bunun kimin HH-12/378, dedīm kimin HH-36/97, sizin kimi dēyil HH-5/189, çól kimine HH-12/212, saĶĶız kimine HH-31/125

öğrü/ ögrú/ ögrü/ ógrú/ ógrü/ óğrú/ ȍgrú

Gibi için kullanılmaktadır.

ceket öğrü C-28/295, ḥavara ögrú C-18/428, terazi ögrú C-18/440, āt ögrü C-2/319, benim ögrü C-29/6, ʿáyná ógrú C-11/62, baḥr ógrú C-11/74, barmaĠım ógrú C-11/29, bunun ógrú C-

11/91, onun ógrú C-8/53, pamuĶ ógrú C-11/89, pirinç ógrú C-20/103, bizim ógrü C-29/175, biSki ógrü C-20/280, bȯnun ógrü C-21/626, bunun ógrü C-18/112, çöreķ ógrü C-12/76, dedigim ógrü C-4/86, dilisi ógrü C-21/621, ev̇v̇elki ógrü C-29/343, fistıĶ ógrü C-12/71, gėymeķ ógrü C-4/86, ġurut ógrü C-8/35, ḥunun ógrü C-18/213, onun ógrü C-20/109, onuñ ógrü C-18/574, siSki ógrü C-20/214, siziñ ógrü C-4/89, vb. siziñ óğrú C-2/16, onun ȯgrú getiri minet ġorduĶ içeri damlala. C-18/582

önce/ óncá/ ónce

anamdan önce C-17/128, beyruttán önce C-21/385, geldigimizden önce C-21/109, savaşTan önce C-16/98, yerimeden önce C-21/723, bizden óncá C-12/14, olmadan ónce C-12/30, savaştan ónce C-12/182, iki sene ónce CY-2/353, atmış yediden ónce CY-2/193, benden ónce CY-2/205, gelmeden ónce CY-2/193, almadan önce BB-11/101, başlamadan önce BB-18/23, bizden önce BB-30/72, bí ḥafta ónce H-29/335, úç sene ónce H-10/83, doĠumadan önce HH-2/181, girmeden önce HH-2/407, olmadan önce HH-43/17, ķurumadan once HH-43/107, askerden ónce HH-1/47, bennen ónce HH-10/88, bízden ónce HH-7/15, bunnan ónce HH-10/27, çıĶmadan ónce HH-2/412, çıĶmadan ónce HH-2/393, ev̇lenmeden ónce HH-10/213

ötüřü/ ötřü/ ötürü/ ötrü

bunnan ötüřü C-20/1, bíř deveden ötřü C-11/280, C-11/282, g̱ıştan ötürü C-26/116, ḥacatTan ötürü C-29/195, ḥalımızdan ötürü C-25/466, ardımızdan ötrü C-14/8, arĶadaşTan ötrü C-16/21, işten ötrü C-14/8, súTünden ótürü HH-14/71, medresėden ötürü HH-17/181, sırĶmadan ȯtürü HH-25/139, sov̇uĶta ȯtürü HH-25/103

özge/ ögze

döneden özge H-41/646, ölüden özge H-43/376, yėmekTen ögze H-17/120

sıra

ardı sıra C-2/109, öngü sıra C-25/166, yangı sıra burġuldan aş ėderim C-8/64, geçende geliverdim sıra CY-4/276

sōñra/ sōra/ sōna/ sōĠra/ sora/ soñru/ soñura/ soñra/ sonra/ sona/ soĠra/ soğra

sōnřa

böyük olduĶTan sōñra C-1/44, áv̇lendiķten sōra C-6/171, biñ doĶuz yüz yirmi üŞTen sōra C-19/72, elledikTen sōra C-29/111, ġuruduĶTan sōra C-18/577, indirdikten sōra C-25/458, çekTiķTen sōna C-23/24, günden sōna C-26/329, ondan sōna C-16/53, ėndiķTen sōĠra C-18/607, olduĶTan sōĠra C-18/609, gettikden sora C-25/208, onnan soñru C-2/231, nuřřuķTan soñura C-2/296, altmış yediden soñra C-27/97, babamdan soñra C-26/95, bundan soñra C-30/100, biçinden soñra C-2/426, bişdiķden soñra C-1/379, bundan soñra C-30/3, çıḫTıĶTan soñra C-23/6, çıĶardıĶTan soñra C-27/67, duzladıĶTan s. C-1/415, bitirdiķTen sonra C-19/413, danışdıķdan sonra C-30/2, ev̇lendiķsiden sonra C-14/132, elli iķi seneden sonra C-24/148, olduḫtan sonra C-12/145, ondan sonra C-28/187, seKzenden sonra C-28/65, çeķildiķten sona C-4/168, eştiķTen sona C-23/114, ġaynadıĶTan sona C-23/32, ġuruduĶTan sona C-23/33, ondan sona C-23/31, bişTiķten soĠra C-13/46, günden soĠra C-14/41, sovuduĶtan soĠra C-18/431, ḥaftadan soğra C-14/125, cumʿadan soğra C-14/125, dügünden soğra C-13/7, gettikten soğra C-28/69, tepeledikTen soğra C-6/186, ondan sona CY-1/84, sōduķTan sona CY-3/2, ondan sonra CY-1/93, ondan sōna CY-2/16, onnan sōna CY-4/77, ordan sōna CY-2/449, oŕdan sōna CY-2/115, ondan sōnŕa CY-2/84, aydan sōra CY-2/238, bittikTen sōra CY-6/97, ekşiden sōra CY-6/178, geldikten sōra CY-2/42, ġuruduķTan sōra CY-6/182, kóv̇den sōra CY-2/372, ondan sōra CY-2/202, oŕda sōra CY-2/68, ordan sōra CY-6/42, soğuduķTan sōra CY-6/181, iki üç gün sonra götürdüler BB-17/347, iki gün sonna BB-6/41, çıķtıķtan sonra BB-3/300, geldikten sonra BB-22/40, yeddi gün sonra BB-17/294, ondan sonra BB-5/504, baryamdan soñra BB-26/133, indikTen soñra BB-21/165, ondan soñra BB-5/444, onnan soñra BB-2/109, sardıķTan soñra BB-21/208, aydan sōna BB-26/116, çıķTıķtan sōna BB-26/177, düyünden sōna BB-26/117, düzdükTen sōna BB-21/129, ondan sōna BB-14/22, onnan sōna BB-26/181, onnan sōra BB-24/13, öldükTen sōra BB-2/234, bíř ḥafta sona H-9/29, namazlarını ķıldıḫTan sona H-18/142, ķınadan sona H-11/61, geldikden sona H-35/181, geldikten sona H-16/35, ġurutTıķTan sona H-29/337, ġaynatTıķTan sonna H-29/577, on gün sonna H-29/169, on üçünnen sonna H-29/408, yapTıķTan sonra H-34/111, ondan soñra H-41/479, ondan sora H-19/63, öylenden sora H-8/98, savaştan sora H-21/30, ķalmadıĶdan soñna H-36/241, geldikTen soñra H-24/33, geşTikTen soñra H-24/34, içtikden soñra H-41/525, benden sōna H-37/60, bişirdikTen sōna H-34/90, bitirdikten sōna H-43/572, bunnan sōna H-35/24, çıḫTıḫTan sōna H-29/130, dehlizden sōna H-22/20, gelin olduḫtan sōna H-43/271, onnan sōnamıya H-33/9, ȯndan sōra H-26/20, onnan sōra H-27/167, yerleştikden sōra H-24/22 suríyeden soĠra HH-38/159, ḥonnan sona HH-37/111, ḫaftadan sona HH-3/27, geldikten sona HH-3/125, niķáḫí ĶıydıĶtan sona HH-37/41, ondan sona HH-2/357, ḥondan sōna HH-37/53, kesdiKden sonra HH-2/474, olduĶTan sonra HH-2/228, onnan sonra HH-19/323, ḥondan sora

HH-41/177, ķazandıķdan sora HH-41/395, doĠduķTan sora HH-2/183, dögdükden sora HH-41/345, on ikiden sora HH-41/6, bişdiKTen soñra HH-2/357, bişirdiKTen soñra HH-2/356, camıdan soñra HH-2/398, doĠduĶTan soñra HH-2/216, eşkidikTen soñra HH-2/87, ezenden soñra HH-2/392

sıra

ardı sıra BB-21/77, arķa sıra BB-21/107, arķası sıra BB-20/8, deñiştik sıra BB-9/454, arķaları sıra H-43/296, ögleri sıra H-41/476, uĠru sıra H-14/148, yanı sıra H-43/504, arḫası sıra H-43/403

üzere

minval üzere H-41/476

yòḫarı

elli beşten yòḫarıya, CY-5/149

dörd yüz seneden yoķarı H-29/618

yüzünden

kimin yüzünden? H-10/404, uşaķ yüzünden. H-10/405

4.1.2.2.5.2. Kuvvetlendirme Edatları

bile/ bilem/ bilene

dādısını bile bilmem ben. C-1/370, ev̇e bilė seni girdirmez. C-30/5, önceden, tā cölennen olmuş bile. C-18/85, suriyede araPlar bileme meselen bíř şiy emenet yapıcılarsa araba yapmazlar C-16/69, eveli ḥaP bilem bilinmezdin CY-4/434, çimente bilem işlēmēcek dedi. CY-4/78, tā dedelerimizde bilene görükler, CY-7/55, oķullardan bílem BB-21/29, ḥökümet bile BB-21/70, ķonuşmayı bile BB-4/137, dav̇ara bile BB-16/89, eti bile BB-7/23, getseñ bile BB-4/142, ķahve bilene BB-19/106, onu bilenek BB-19/107

da/ de/ dá/ dē/ Tá/ te

kepse de v̇ar tavuĶla. C-5/99, ineklel de v̇ardı, óķüzlel de v̇ardı, ġoyun da v̇ardı her bíř şey v̇ar yanımızda, cölende. C-18/359, buĠda çorbası da ėdēřiķ gene. C-1/400, biřáz da áhāli hepsi para v̇ėrdiler C-3/18, birez da ġatı oláneçe.C-18/434, bu da gene şėyde v̇ařdı ev̇elden. C-14/133, burĠulu da çeķerdiķ. C-18/239, eşkir, duzusunu da ġorsun. C-1/407, sōna da ev̇leri sı̊pürmezlerdi.C-17/236, ėrkekler de hePsini esīr aldılar C-1/13, biz de aĠnamādıĶ C-2/68,

ölmeyen de işte belli dēgíl. C-7/65, ben de CY-4/17, onnarı da CY-4/60, e ben de olunca beni de. CY-7/7, bíř de Ķızım v̇ar, CY-2/285, o da şey oḫudu, iláhiyát oḫudu, vaziflendi CY-6/56, bir ḳaç táne surát Tá var yani. CY-7/64-65, her birisi dē cesedi nası öldüyse öyle. CY-1/77-78, dört te ġızım var. CY-5/109-110, nė deyiler yāmır geştikten sōna kepenē almış Ta çıḫmış deye bi laf var ya. CY-5/228-229, Toḳtȯr Ta vardıñ CY-7/90, hepsi de güleşir bunnarın. BB-13/25, geri eşyeyi de oğlan alacaḳ. meselem BB-13/57, osmaniyede ikimis de buryayıs. BB-25/14, ḥatte kültürleri de bizim türkmennere uymuyo yani. BB-8/19, soñurdan da BB-10/44, sōra da BB-29/25, tamaşa da etTik BB-6/89, emme belkit te ismi deñişilik bizim orda yáni, BB-11/163, arabam da irelde duruy H-1/48, analar da bėyle şaḫan beslesin H-2/102, bázenleri de H-33/72, bázenner de H-33/68, beki de H-29/491, belki de H-21/225, ben de H-1/37, beni de H-37/25, belediye başĶanı da türķmen. HH-1/33, bunlar da diyik gediyír HH-1/108, bu da saçın HH-2/289, bíř maraba gėtirsin. bíř dahi biř Ķuş HH-10/430

ki

ta ki ordan adam yolallardı. CY-6/116, yani oldu ki kendine ne oldu? C-16/7, işte o yemek ille ki olacaĶ o düğünde. C-5/12, gerek yoĶ demek ki nolucu? C-10/26, eyva ki siz oluşuĶsuz birbirine. C-28/253

4.1.2.2.6. Bağlaçlar

ʿaT

artık

bitti çocuḳ emmeS ʿaT. C-2/331, av̇rat aĠlıya, ʿaT uşaĶlarsın üstünde, çocuĶlarsın üstünde. C-29/21, ʿaT ĶaĠar dėr, al dėr sennen ötürü, C-29/32,

ama/ amma/ ammá/ áma/ ámá/ áme/ ámma/ ámmá/ ámme/ ámmē/ emma/ emmá/ emme/ emmē/ emmā̆

emmá çoḫları bilmezden geliverīler, CY-5/173,
emmē başladıḳ, bı̊rdaki olan yörükleriñ çoḫları Ķaratekeliler dėyelim. CY-5/29
ama bizinkiler keşkek diyeller onu. CY-7/69
áma bir tene hō̆le böyük olur CY-4/198,
emme eline Ķav̇uşurdun CY-2/450,
emme látḫıyyeyin túřķmenneri size çoḫ yaĶın. C-9/85
bu geydigiñ kimi. emme renKli. C-1/216
emmá ʿidam ėtmeden ne yaptı? C-19/432, C

emmā̄ dönmiciler evvelki bizim yermize. C-26/231
ámá túřķmenner ʿáyni yaʿni farĶ etmiyár yaʿni C-20/277,
ámmá biS ulaştıĶ ķíllise, C-16/57,
ámme dügünden soğra hediye getirillerdi, beyle. C-13/7
ámmā ḥángi sāt BB-21/177
ama bu zamannarķı yoķ. BB-2/133,
amá türkçesi küncü. BB-4/171,
ʿamma ķız ķımısını yoķ, kesmek. BB-2/523
ammá ḥaķķını veriyo seniñ. BB-9/480
ámá ben iki buçuķ yíl askerciliK ediyim yaní. BB-4/51,
ama güzeldi dēl mi? H-6/60,
sözü çoḫ geçer ama. H-7/21,
amma ḫor baḫmazsan H-13/81,
ama sıĶıştırıyolardı beni, HH-3/32, HH-3/37, HH-3/47,
amá önce yanıma gelsinner HH-19/4
súy var yanmızda ammá on mètre, yeddi mètre, on bèş mètre HH-17/27,
ḫava ister amme. HH-41/348,
evler duriyler áma çoķ var ḫaraP. HH-20/19,
ámá hep ġaşTılar dışarı, HH-3/75,
ben billim bes ámmá elimnen gelmez HH-16/51,
ámme çoĶ fárĶ yoĶ yaní. HH-36/54

áv

Arapça "ve, ya, veya" anlamlarına gelen edat
dimek kine bunun babası áv dedesi zamanında söğdiyede cinsiyet almış H-2/507,
bunu da küpe ġoyuylar áv biř deriye. H-2/640,
áv bír kilo Tuz ġollarmış, H-29/182
doĠum yaptı ḫanım, áv altı áv yeddi, bèyle fazla, HH-5/17, av bēm Ķardaşım, áv arĶadaşım, yoldāşım HH-7/36, sōra gennēri düzēřiķ hèyle bír şarşafa neye. áv üstüne daş ĶōřuĶ, bunun súyu heP gider, Ķalmaz súy gende. HH-10/293, bızaĠısı ķúÇÇüķ olurdu eřkek áv dişi. HH-14/69,

bes

anam doĶurdu bes ben doĶumazdım. C-11/67,

v̇ardı bės yėtmezdi kóyün ehline. C-17/107,
bes işte onu dėycem. CY-2/114
ʿasseflilel lı̊bnanda bunnar asıllarsı túr̆ḳmen bes ġâvur oldulal. C-19/121-122
ben bilmem bes benim dayım dėrdi C-19/121
beS daḥa yigirmi bir yaşında BB-17/360
bes yani aḳrabañ olmacı, BB-1/434,
bės bizim günümüzde yoḳturdu.BB-29/97
bėS ora götürüyüm, BB-29/98
ḫárfler ʿarabca bes türk̆Çe yazarlar. H-1/90,
bes onun da dadı ġaşTı. H-1/156,
vėrmediler bes sene söylīm. HH-2/422, söylerdiḳ genne beS ʿaraPÇa. HH-4/92,
beS bunu ḲōřuḲ. HH-4/56, beS bunu ellerine etdim. HH-6/46,

bi de/ bi̊r dá/ bi̊r de

bi̊r dá cumʿa günü. C-3/87, sürüp bi de ellermizlen yolurduḳ. CY-6/75, bi de daḥa üstünden, taslardan súy serpellerdi. H-6/155-156, bi de soĠan ġorlar. H-8/32, bi̊r de toḲmaḲ var HH-2/354, bi̊r Ḳuş bi̊r de yıldız oldum da oḲudum HH-3/29, tuz ġorsun çoḲ, bi̊r de yumurta Ḳoř̊sun HH-13/107

çünkü/ çúnki/ çünki/ çün

çúnkü savaş ėrkek ėrkē ġarşı gesse biS kenneri yėñeriḳ.C-19/683
çün ben oḲuyuĠum bunnarın hePsini yani. C-19/444
çünki cōlene geldiklerinde bizleri buldular C-30/116
çünkü yírmi yaşında olanı górüsen soḲaḲta, sen bilecen bu asker olmalı. C-19/587
çúnki bunu böyle yapiylar CY-4/241
çünkü ben çoḲ ėyyilik yaptım CY-2/223
çünKü deyiştiriyo. BB-7/20,
belki ona dėr, o acı çünküle BB-2/246,
çünkülü oḳumaḳ‿uçun. BB-27/63
ḳuraḳsa ekmeS, çünküne bitmeS. BB-16/10,
neden gelmiyo çüngü her keş zaten seferbirlik BB-3/89,
çünkü kendi türkÇe Ḳonuşmıya çalışıyo. BB-4/121,
çún beydili, túr̆ḳmenin on iki oymaĠından biri. H-10/401
dedim çún bēn onlarín niyetlerini biliyrím,H-10/72

çúnkú bizim odalarda meselen köroĠlunun ḥekeyeleri ġonuşulurmuş, H-29/302,
çúnkü bizim yaşlılar ámcam raḫmatlıḳ ʿaraPça yazmasını bilmezdi, H-29/624
çünki bizim olduĠumuz bölge ėrmenilerin bölgesidi. H-26/78
çünkỉ dayanġılı olmaS. H-26/15
çünkú çoḫ ya istedi ya, H-43/428
çünkü gendi alevidi, H-43/615,
çüngi Ḳardeşim ḫábise gitTi. HH-2/190,
çünki bis çoḲ internėtde baĠırdıḲ, HH-2/750
çünkü bizde bu yáʿni çoḲ kótü biř iş. HH-2/300,

da/ de/ te/ Te

yalınız on yedi subay böyle tutuḳlandılar da ístiḫbara ʿálemin önünde arabıya böyle atıylar böyle, çabut atıylar gimi. CY-1/73-74
ş…nüñ oğlu górük de hemen Tutuḳlar. CY-3/38
bana ḥaber_et de ben de ḥanımı getiricim dedi. CY-4/17
kestiler de biráz ġaldıydın bi üç ḥafta filen. CY-4/60
dēze demedim de bacı deyim. CY-4/49-450
böyle deşellerdiñ de ḳıPleye veriller de yanına yatırıllardıñ. CY-5/285
yúḳlüḳ te dēříḳ. C-17/207,
askelleṛ bíř yanda, devlet te bíř yanda. C-19/703,
bėş ģız bėş te oĠlan C-20/154,
emme bizde yoḳ hiç mesele sevik te alıyo. BB-13/45
falastin de, súriye de, mısır da aḲrábáláři, o tarafta Ḳuveyt Te aḲrábáláři... HH-3/19, zaten túřḳmenner adı̣nı urdular te bu tıllıf eskiden yoḲ tỉllıf. HH-36/74

…de/ te …de/ da/ te,

ʿarapda da türḳmende de ʿáyni. C-1/223
türḳ de v̇ar súriye de v̇ar. C-3/140
benim de onuñ anası da yǒrük yav̇ dedi. CY-5/19
mesálán egzāneciler de vardıñ, müḫándisleri de var. CY-7/90
hǒkmet te giremez bizim soḲaĠa, kimse de giremez. C-16/99,
eḳmeḳ de bişirildiḳ, yėmek te izederdiḳ C-18/571,
saḲlana saḲlana gėt te getir gel.C-18/210,
múhándis te v̇ar, daḲtor da v̇ar.C-21/127,

ķız da seviyo keni, oğlan da seviyo, e ķaçırı keni. BB-13/51

demek/ demek ki

ḫâlife de amacı demek, bu yörükleri ʿarap taraflarına na_ġadar gónderebílíssek gónderelim. CY-5/159-160

göv gürlemese demek şaḫdet getirmicen mi? H-1/98

demek ki otuzlardan yoḫarı doğumu. H-34/165

demeK Ki ben ḫásdemişim ġardáşım. H-36/212

demek kine yani yanımızda ḫayat uyġundu. H-43/9

demeli/ dėmeli

yani manasında

cölende cebelişıyḫ demeli biz kenne. C-19/472,

bileme yani bennen ġonuştu demeli. C-19/611

şemēl yaʿni şėy demesi Ķuzáy dėmeli. C-19/336

ennu/ ênnü/ le ennú/ le ennū/ la ennú/ ke ennú/ ünnu/ önno/ önnu/ ünnū/ ünnú/ le ünnū

ancak, eğer ki, madem ki, işte anlamlarında edat

ünnū o cöleni satmış israyile.C-3/7, ünnū seni aķraba edciķ. C-14/23, ünnū buluşTuĶ kenni bíř yerde oturduĶ. C-24/170, C-25/190, C-25/209, C-25/252, C-25/304, C-29/248, le ünnū bu ķernek yeridi. C-16/80, baḫ dedi siz le ünnū dedi bėyle keleş avratlar dedi, C-29/117, ünnú dedi, nēdi bunun çocuķsunu bėyle kesTin? C-29/28, ke ennú ēnni çekiye, gēvir diye. C-29/230

le ennu C-26/100, le ennú C-7/117, le ennū C-1/346, le ênnü C-20/308, le ünnū C-16/80,

gúlîyenniz bize, biliyenniz ênnü buna diyēřiķ, ġıç biz. C-20/242

yaʿni dedigim ennu ḫalas, doydular. C-21/524

yaʿni dedigim ennu ḫalas, doydular. C-21/524

le ennu derelerde bu aĠı var.C-26/100

yoĶtu, tedavi yoĶtu le ennū. C-1/474,

yıraĶ le ennū, şama gettiķ gezdiķ C-18/200,

arı çıĶtıĠınnan bes le ennū vericin topřaĶtan kennini, C-18/621

salmādı diye le ennú getmeyin, emin ėtmeyin. C-29/8

hėyle baĶāřıĶ, bu kóy ke ennú vízir veriye. C-29/105

le ennú bizim ġızım oĶullarımız hep arap, içimizde hep arap vardı bizim. C-7/117

la ennú kennerin bu. C-29/124

ke ennú ēnni çekiye, C-29/230
ünnu bíř adam súya düşmüş, H-1/177
ünnu gene bíř ölün ossun da gene geleK yiyek. H-1/189
önno evde bíř ölüñüz var cán çekiy H-1/212
önno göz deymesin diye. H-1/230
bu duz ekmeK yidiyı yėrler önnu şura bura. H-1/160
önno evde bíř ölüñüz var cán çekiy, genne yesin oḫuyuñ. H-1/212
işde önno şe kimi H-45/95
ünnu bíř adam súya düşmüş, súyda çabaliy boĠulacaḳ. H-1/177
ḥay inni gēv́íríy babasını anasını. HH-4/79,
gėdēřiḳ ḥāmısa, işmiz v̇ar, inni mıřıllāřıḲ, HH-17/184,
belli burnun balḲıyı le ennu. HH-15/150
gúv̇egi begenmedi, para Ḳomaz. bilir gelin, inni begenmedi genni. HH-20/135,
yolma çıḲar döv̇er beni. inni neçün? HH-31/129,
maʿalesef kimse bilmiydi, innu çoḳ túřḳmen v̇ar genninde. HH-19/215
ben ulaşTım gennere le innu. HH-15/76
sizin yaniyızda bu iylik yaʿni ünnū fařḲlíḲ yoḫTur milletiyizin içinde fařḲlı yoḲ, HH-7/204,
bíř ḫatřa ana, bóba gelir, ünnū vericiyiz? dēřiḳ ya e, ya yoH beyle. HH-8/52,

eyer/ eyer kine/ heger

ısınmasa eyer ġızım der ben bunu istemiyim H-31/3, eyer genni beğenirse alır, H-43/215, eyer kine heṛifi öldü, gendi ḥamile, isterse bír gún ossun bu oturacaḫ doĠanaça H-43/343
heger bunu ġaldırmazsa o zaman çoban yolu verilecek. H-13/111
heger benim uşaĠım beyle çıḫarsa ben genneri öldürrüm. H-13/209

ḫanı/ ḫani

ḫanı bilir misiñ? ġuneytıreya yaḳın. CY-4/11,
ḫanı siS súriyede ḫalı doḳuduñuz mỉydın aT veriṛdíñiz, CY-4/143
ḫani bir ceset şişti miydi rengi nası deñişiy? öyle insannar, ölüler gördüler onnarıñ içinde. CY-1/86-87
ḫani tánḳlar v̇ar, arabalar v̇ar, şėyler v̇ar. CY-2/308,
ḫani dinlerdiñ ya túřkü yaḫıy, duyardıḫ ōle yórúḳ túřkü yaḫar CY-5/235,
ḫani bundan bi altı ay eveli geldi. CY-6/62

ḫatta/ ḫattá/ ḫatte/ ḫátta/ ḫáttá/ ḫátte/ ḫạtta

ḫatta bizim köye dellerdi siz türḳmen deyilsiñiz. C-25/94,

ḫattá ḡız vermezdiḳ kennere. C-6/19,

ḫatte bu melmeket türḳmene melmeketi. C-25/99

ya ʿni ḫátta bunnan taḫa kótü. C-18/552,

ḫátta cāmí yoḲtu ne yoḲtu C-21/400

ḫátta bilmezler arapça. C-26/62

le ḫátte aldı bu köylermizi. C-1/190

üç oĠlan ḫạtta ardısında bíř de ḡız. C-6/130

ḫatta túřḳiyeden geldiler ořada muḳābele yapTılar. CY-2/379-380

ḫatta ḫanımlar da çıḳár o íḫtıyarlarnan oynardıñ. CY-2/410

ḫattá kimisi ācın başına çıḲıḲ, ōle ḲurtuluḲ. CY-2/128-219

ḫátta dedi kendileri bu turPannan ot bıçallardı. CY-5/101

ḫáttá şeyde, o dövr edecez, üçüncü getirdim cemáʿatiñ içinde. CY-6/65

ḫatte kültürleri de bizim türkmennere uymuyo yani. BB-8/19

háttē ḫálletsinler. BB-9/147

ḫatta boşver, açtırma ağzımı. BB-11/226,

ḫatte kenni de beyle boĠazlarım. BB-1/363,

ḫátta ellerine alıḳ beyle sürüyerek, H-27/309, ḫátta bu emmim bíř yerin müdürüdü. H-29/53

ḫáttá bizim orda satı ġari v̇ardı. H-13/107

ḫáTTa o burıya geldi, H-5/120, H-5/141, H-7/74, H-13/77

ḫáttá şu ʿantebín içindeki nehrún súyu mubārákTi. H-10/43

ḫattá kóylermiz túřḳmen kóyleri HH-19/272, ev̇v̇el her şeyi yeyimdi áslí. ḫattá et. HH-24/176

hem/ hem de/ hemi de/ hem… hem…/ hem…. hem de…/ hem… hemi…/ hemin… hemin…

hem evediyeller hem getiriyeller. C-3/140

hem de bi de gem v̇ar. C-7/107,

ben para saldım bȯrdan kenne telifon aldıla, hem enternetsi. C-21/507,

hemi ingilişçe geşTi, ʿaraPÇana v̇ar hem hỉndistan dilçene v̇ar. C-24/2

kēkilli hemin yȯḫúdüler hep saçlarını uzun rab edellerdi heyle. C-25/230

biz hem arabıñ işindeyiz de túřḳ bayrānı ḲoyuS düyünde. CY-5/143

doldura doldura, ġarıştıra, hem de bişiriceksin ḫa. CY-6/179

namazlā da olur, hemi de duv̇ara da asarlardın. CY-5/231

hemin oruŞ Tutardıḳ hemin yapardıḳ bayram ekmē. CY-3/73

hem bayır hem buc̲aĠı yıḳallar. BB-13/26
ámme aylet yemiy, ḳonmaz yaní. BB-2/213,
bunnan hem sarma sararıḳ hem de soğanla ḳavırırıḳ. BB-2/414,
dedik yaḥu hem gelini hem de ānne diyo. BB-19/84
çalışırsañ hem yiñ hemi accaḳ raḥatlañ.BB-30/20
hem araplı hem ḫácı ʿali uṣā. H-7/54,
hem ḥalı doḫurdum hemin otururdum. H-9/24,
hem imalatını yapardıḳ hemi tícaratını. H-26/5,
hemin vėriy, hemin de gelini ḳaĠiy ġapısından geçiriy. H-34/299
hemi köyde hemi ḫalebde. H-21/205,
hem emmisi avradı, hem Ḳaynana, beyle. HH-2/669, o yėdise, hem ʿayni gendi yedi, HH-10/397, hem bayram hem ellermiz Ḳınālı.HH-24/97,

ille/ illá/ illi/ illeni/ illeme/ ille de

ille ben. C-2/185,
ille alıcılar bu ġuyu. C-25/102,
ille bíř ʿaciler toplanır. C-28/212,
çıḲmazsın, çalışmadan illeme g̲ız çıḲıḲ. C-14/141
ġavun dellerdi bes biz túřḳmenner, illi yaʿni bizim yaşımızda dėrdiḳ şemmēm, C-19/347,
ille kürTler, onlar böyle dediler v̇atan ġurcaz dediler, biz demedik, çerkezler demedi, ermeniler demedi. ille kúrTler, biz vatan ḳurcaz dedi. CY-1/102-103,
ama biz ille işte anamızlardan, atalardan aldıḫlarımız dili, onu ġullanıyz biz şimdi. emmē başladıḳ, bı̊rdaki olan yörükleriñ çoḫları Ḳaratekeliler dėyelim. CY-5/28-30,
yöřük ġızları illeni sırt kėyerler, altından pijama kėyerler. illeni milletimizden alcaz. CY-7/88-89
illá ġaçırıyoḳ arada. BB-2/155, bu bamyayı illá ki sı̊laycıñ ḳızġın súyda. BB-2/210, burda illá ki boşanma. BB-2/329, çocuğu olan arvada ille sürme çekeller. BB-1/225,
ille de şunu alıcın deye bırşı yoḳ bizde. BB-2/336, onun_ üçün yanı çoḳ toplantı illeme sorallar. BB-15/85
ille ki bir oĠlan olmalı. H-22/17, ille túřḳmennere v̇eriy. H-34/273, ille de eḥad ille de eḥad H-35/129, ille bunu ġaldıracan. H-14/144, ille öldürüller. H-9/85
illá bíř şey ístiyi, HH-19/354, bu ölmez, illá taḲladıcın enni. HH-41/186, ille bal olacaḳ. HH-41/137, illi ḲuzlıyıḲlar. HH-14/65, illi genni deyler ḥavāssın genne. HH-21/143,

ki/ kí/ kiná/ kine

dėy ki CY-2/225, gėtmeS ki CY-5/55, dėdi kiná CY-2/315, baḫsa kine CY-4/439, dėdi kine CY-2/39, dėmiş kine CY-2/122, ístemeyler kine CY-2/206

ta ki ordan adam yolallardı. CY-6/116

dediler ki üç gün dönebilirsiñiz. C-25/49

ordan dedik kı yalla türḳiyeye gedek. C-25/505

evvel ḥa bes biz derdik ki ístıḲlal bayramı dėye. C-28/75

dedim kine benim ḥassamı vericim sene. C-24/55

ínan kí eñ soñ çıḲannar, ġalannar túrḳmenner, C-16/71-72

meselen olur kı bir dúşmannıḳ var BB-13/51

ōretmen bā diy kine ben sana yüregim acıy diyi. H-37/122

aĠzını baĠlardıḳ kíne göz deymesin deyin, H-8/23

ben şindi diyim ki vålla ben ḫacíyi seviym. H-2/118,

meselen deller kine şindi biz size bir iki üç gün sōna ḥaber salārıḳ. H-29/206

ḥásaP eT kine on miĺyar. H-43/120

gelip siz dā bır güne sorduyuz mu kinem niye küstün? H-36/114

geldim kine H-13/163, geldi ki H-13/193, geldi kine H-21/86

baḫdım ḫına H-42/191, baḫtım ḳına H-13/96, baḫTım ḫına H-8/180, baḫTım ḫıne H-8/211, baḫTım ḳına H-13/50, baḫTım ki H-7/104, baḫtı ḫına H-8/202 baḫTı kine H-41/6, baḫtı kine H-41/230, baḫdıḳ kine H-35/23, baḫTıḳ kine H-23/31, baḫtılar ḫına H-10/101, baḫtıḳ ḳı H-21/177, baḫtılar kine H-15/131,

dedim benkini aldın kine bene ver bírni. HH-21/224

müferriz dedi kine aç baḫ şindi memegi. HH-43/14

derim kine eşim, gülüller.HH-2/171,

beyyúḳlere dēriK ki bu Ḳoca. HH-12/113

dėyeler ki bíz eskiden bizim babalarmız da gene yórük. HH-29/53

lá/ le/ la

Ve, veya, ya, ne, ne… ne de… vb. anlamlarında kullanılan bağlaç

lá eletirik var, lá su var. C-17/41,

lá ziyn etmeS yaʿni u şeyden bír yarım alıldı dartmaz. C-18/249

lá satardıḫ, birāz minet ġorduḲ, saḲlardıḫ gışın yėmeden ötürü.C-18/616

le atabillim mi ben kenneri? C-7/51

birʿarap le veriller le alıllar. C-29/490

dúgún le şamda ėtTik le dúgún le vele bíř şey yaʿni. C-7/38
le áv̇ v̇ar, le şey v̇ar, hep aldı yüḫúdi. C-1/20,
le ḫátte aldı bu köylermizi C-1/190,
şamda le çöreḳ eḳmeḳ yapmazdıḲ, hep satın alırdıḲ şamda. C-7/25-26
híndi ġalmādı le ġoyun kesme vele bíř şíy̨. C-15/20
oŕda le oḲıma v̇ar v̇a Íe bíř şey. HH-21/156
bilmez bābıyı le ʿaḲrábásı̨nı, HH-10/176,
gēlin girmez le ḫátta bíř Ḳoyun vėr genne. HH-25/115
v̇alla rı̊zā olduḲ le görúḳtüḳ gúv̇egiyi v̇e le de biŕ şey. HH-31/85-86,
söylemiyler le ḫaket ve le bíř şė. HH-6/107,
beS oldu bu şey yaʿni savāc, híç gennerden le ḲonuştuḲ ʿad v̇á le de góřiştiK. HH-12/209

lákin/ lekin

lekin bunuñ şeysi var. C-25/162,
lekin aĠa yani genç, çoḳ níşıtTı. C-25/326,
bes lákin deñişicēdin, şindi bizim çocuḳlarmız túřḳçe ḳonuşmaḳ bilmēyi. CY-4/288-289

máv̇

veya anlamında

incir máv̇ çaĠlap, bu súy, balıḲ. C-26/103-104, ēdíK dēřiḳ biS túřḳmençe, mav̇ ēdíK buraça. HH-16/125, aĠ, bayaz darı, mav̇ sarı darı, bayaz darı. dā ne eḳerdiḳ? HH-19/251, muna Ḳorsun şeḳēr u sūy, içen. máv biŕ kelle içicin genni. HH-5/33, yoḲ máv̇ bíř gún içinde, beş gún içinde. HH-21/73, máv̇ oĠluma dúşTü bȯmba, bundan keři bíř çoḲ ḲořḲtum gene, bíř çoḲ ḲořḲtum. HH-33/247-248, Ḳomadan ónce legenin dibı̨ne şey ḲōřuḲ, tāḥīni, tāḥīni mev̇ un. HH-5/111, mev̇ getiřřiḳ bu acíri, póllik gene. HH-28/368

mesel/mesálán/ mese/ meSel/ mesela/ meselá/ meselan/ meselán/ mesele/ meselem/ meselen/ meselēn/ mėselen/ mesen/ meslen/ mesálá/ meselán/ meseḷẹn/ mėselā

mesela áḫmedi daʿv̇et yapıcım. C-14/160
meselan oĠlan çalışıya babasından çalışıya, yapıya, ediye, ġız da evlendi getti. C-21/719
ġaç bardaḲ meselá. C-4/139
ayranın meselán súyusu gėtTi. C-23/108
yaʿni bíř ananın mesele çocuĠu yetim büyüdü, ona aĠıt çeker. C-30/55
meselen ʿaylesinden ġıylasında ʿaskere gideller. C-1/122

yoḳ endi mesen aylede kimse óldü mesen ayleden, avratlar geder ora ġaddırıllār? C-2/301
biř de mėselen ta Ḳarataştan bora háydi get sabaḥ yüzü. C-21/197-198
ġızlar mesálán egzāneciler de vardıñ, müḥándisleri de var, şeyleri var.CY-7/90
mesela onnan getiriçen. ġalın olursa yaramaz, ince de olursa da yaramaS, şeyi vardın, ayarı vardın. CY-4/216-217
meselá ben ḫamřaya gėttim ízin aldım, v̇eriyler. CY-2/228-229,
meselán óylen yėmē bírinde, aḳşam yėmē bírinde óyle ya ʿní. CY-2/34
ne var, işte bȫle bȫle mesele. CY-3/107
meselen istedik bu ḳızı bobası vermedi. CY-6/111
meselēn bize cölēn türḳmenneri surasañ sen yȯrük müsün, türḳmen misiñ dėrseñ CY-5/77
meselen yarısı mu ʿaḥḫar oluy̨o. BB-13/36
mesel bėryaḳ onuñ yanında ḳalır. BB-17/240
mesela büdürsü var bizde BB-18/4
meselan soba yaḳarıḳ, BB-24/22
onun dizisini meselā izliyoduḳ.BB-22/29
hindi mesele babānesiniñ adı ney? BB-1/228
meselem ben oḳuttum çocuğumu, BB-11/26
ordaḳı ḫalılar mesal TavuS ġuşu. H-12/31
mesá önceler bizlerde iki ġat anası verirdi ġızın, H-21/29,
mese bis kȫde oturuyoruḳ. H-11/17,
mesel ben geçen bibimle ġonuşuydum, H-12/35,
mesela na zaman çıḫarcán bíř ay sōna, iki ay sōna, bíř sene sōna. H-33/14,
bunda içine meselan bířez yaĠlı peynir doĠrarlar H-2/631,
meselā túřḳ oḫulları yoḫTur, H-29/34,
önce mesele anadan baba gider, H-29/204,
meselem filanı filanı alıñ, alıllar. H-30/16,
meselen bíř evde bíř vafeT olíy H-1/99,
Ḳaç mesem, nancasa aldīmıS paríyı bütün eve ḫarcāřıḳ, H-32/24,
meslem gennen ġocası gider. H-37/35
meseleṉ bu ōretmen bu oḲula, başḲa ōretmen başḲa oḲula. HH-19/101,
dugúnlüḳ hediyesi meselen avradısına. HH-2/132,
ya ʿni meselem nasıl deycim sene biř Ḳız meselen ev̇arıcı geTci. HH-20/390-391
buřnu aḲíy deller meselá.HH-10/701,

mışan/ míşán/ mişen

için anlamında edat

ya ʿni mışan çocuĶ şey olur, durur heyle heyle. C-20/158, míşán terazi ögrú doddurulduĶ buna egídirdiķ Ķuneytrada satardıḫ. C-18/440-441, ġuru ġáḫv̇e gene ġollar kenne mişen ġanı durdurmadan ötürü.C-10/67, mişen baĠlamadan ötürü kenni sıĠar, C-18/263, bíř çala getTim alıcım mişen ḫás, dėyen kenne bene ḫás vėr, bilmiyer. C-20/256, cöleni verdi yǒḥúdüye mişen kenni rayis oldu. C-19/577, çekilin dediler mişen biz bu adamımızı ġoyucuĶ.C-25/283, ev̇v̇elşi bėyle yıřříyım mişen ḫatta gelir belime. C-29/339, ķeķilimi de söķ mişen öķüzleri baĠlarsın ya ʿni. C-29/592, mişan alıştırmazlar kennere ʿaraPlar, bu için imkin. C-29/493, samān serpersin dama bil ev̇v̇el. mişan topraĶ ĶaĠmasın loĠlarsın geT gel, geT gel temiz olur heyle dabbışlanır. HH-15/137-HH-15/138, sabaḫ heyle mişán bize desinner, v̇alla iyidi bu. HH-16/85, bíř şeye de gennēri sařřıĶ mişán toz gelmesin gennere HH-28/425, doddurřuĶ üstünü, mişen zeyt Ķomazsan genne ḫarab olur. HH-10/300, mişen ḱaĺ deller ĶoĶmāsın. HH-26/40, get ḫátte bȯban gessin mişen belkit ĶāpıĶsın, ĶāçıĶsın hep ḥėyle dėller. HH-28/516, bu şey baĠlallar genni. mişen súy ney geçmesin içine. HH-43/113,

meyremse

zivān tutarmış meyremse. BB-1/45

ná… ná….

ná oyun oynuyo, ná laķırTı ediyo BB-10/178

…olsun … olsun/ …ossun …ossun

vezir cölennen ʿaraP ossun túřķmēn olsun ġomaS C-19/581,
bu çeperler, ya ʿni mesela ġıl olsun, başĶası da olsun. C-30/77
afrāḫ olsun, şeyḫaḥzān olsun.C-25/91-92
ķıral olsun başġan olsun CY-1/14
türķmenner olsun, araPlar olsun şırış dellerdin. CY-2/444
o olsun, başķa olsun ya ʿni, ȫle. CY-2/268
yaní ḫázīranda ossun, temmúzda, aġusTȯsTa ossun daşı Ķaldırdın mıdıñ, çiyanı biliyniz siz, daşı Ķaldırdın mıdıñ baḫsan yumşaḫ, çamır gimi dėycēn, ġurT içinde oynāyí. CY-1/17-19
ne giyecek olsun ne yiycek olsun biz görmedik. BB-30/28

soran

soran işte deveniñ şeysi v̇ař, ḥódeci v̇ař. C-25/165

u/ ú/ ü/ u la

celed u ıřġāT v̇ar. HH-14/65, Ḳaştılar u gelemediler ʿad kóye HH-15/77, súy u un, Tuz. HH-20/62, úÇ ėřkek oĠlularım úÇú u bilelerine Ḳızım, biř Ḳızım da adanada. HH-25/293, unnar u ḫamıřřāřı kesēřiḳ. HH-34/68,

hel dórT beş ayda gelirdi bíř gelme. bíř ḥatfa. u lá Ḳız çocıĠımız v̇ardǐ u lá áḲrábem v̇ardı, oturduḲ. HH-31/108-109

gendi beyyúk u la sen beyūḳ? HH-25/42, kimiyiz beyūḳ? sen beyúḳ ama u la gendi beyúḳ? HH-25/46

oldu ḥay bíř bėş sėne ú yarım. HH-24/6,

gendü ü çocuḲları. HH-12/390, dúḳḳān ü çütçi. HH-21/35

ve/ velá/ ve le/ vele/ vále/ v̇ele/ v̇elē

le… vele… C-6/19, ve le C-25/139, le… vá le C-18/297, le… ve le C-1/185,

ḫarab olmazdı lá buĠda velá şey. C-18/271

le túřḳíyye vele bíř yer. C-7/31,

lá tarşı vele kimse yemez bunu.C-18/553

dúgún le şamda ėtTik le dúgún le vele bíř şey yaʿni. C-7/38

le gidebilliḳ vele gelebilliḳ C-12/187

alırdıḲ vele vėrirdíḳ C-6/19

túřḳmen ve arap oldu C-15/56

áḥlen ve sehlen C-26/340

ḥumus túřḳmeni ve ḥama túřḳmeni de baʿzı ḥa biřaz yaḲınlıĠı var C-18/275,

babası ve le ġardaşsı diyebilildi C-25/139,

biz le ġurban keserdiḳ vá le bíř şíy. C-18/297

osmaniyede v̇ař vele bėş yüz ev̇, v̇ele binK ev̇. C-14/93

túřḳmēnner suriyede bėş miĺyon, ġonuşiyallā v̇ele ġonuşmíyallar. C-19/256,

atın üstüne vele dev̇enin üstüne. C-28/152

bu da gene şėyde v̇ařdı ev̇elden. v̇elē ḲırḲ sėneden otuz sėneden, eski zamanda nōluldu? C-14/134

siġara verdi ve hem de su'al etti. H-41/188,

yanında yayı v̇á ḳılıncı v̇ār. H-10/427,

ḫáralde duymadılar bunnar vele de bilmesler belkė. H-2/322

v̇elēkín esKi, bundan bin iki yüz sene önce ben bir şáʿrin ḳásidásíni oḫudum. H-10/32
gėdeceḳsiyz vėle ḲalacaḲsıyz düzlendi mi? HH-5/139
kimi sev̇din Ḳalalayı vıla tıllıflıyı.HH-31/58
oŕda le oḲıma v̇ar v̇a Íe bíŕ şey.HH-21/156
híç gennerden le ḲonuştuḲ ʿad v̇á le de góŕiştiK. HH-12/209,
hiÇ biŕ şi ve le Ḳan v̇e le biŕ şi. HH-2/699
le tüfenK v̇āŕ, v̇e le bȯmba v̇ar. HH-33/207
le av̇raTlar v̇ele erkekler Ḳaldı. HH-25/249,

veya

sicim veya urġan olursa daḥa güzel olur. C-30/100
en az altmış kilometre veya ḳırk kilometre ḳat etmeli ki BB-8/24
benim evim gėtmiş veya ben orda diyelim kine patrondum H-15/108

veye

acı şey çıḳtığında filim orḥan veye murat, ferdi diyerleri de uyar, H-6/48

ya… ya…/ yá… yá…, ya/ yá, ya da/ yaḫíy

ya ortalarında ya bi tırḳíniñ içinde Ḳoyuḳlar, CY-4/247-248
ya yȇrirdi ya minirdi üstüsüne eşşegín C-11/220-221
ya sütleli verisiniz bize ya ineklelden verirsiniz. C-8/127
yaḲacaĠın billi sobıyȧ ya aş bíşiŕŕiḳ, yemek bíşíŕŕiḳ hep bu sobada. C-6/184
sen burġul getirdin ya bíŕ kese pírinç getirdin ya biŕ ġuzu getirdin C-2/126
ya yıḲıllım ya öllüm C-1/449
sırtlan v̇ardı ya yoḫTu? C-2/445
kēsi ġaddırıyå başḲa yere ġoya ya fırına ġoya. C-4/138,
meselen olur ki biŕ dúşmannıḳ v̇ar, ya bír şi v̇ar yani BB-13/51
köyden yá bir kişi dönmüş yá iki gişi. BB-3/92
her köyde yá bir tene yá hiÇ. BB-3/98
yá bire masrafın var mı? ya bire saña bí şe gerek mi? BB-19/36
selşa ḳoñ, ya benedura ḳoñ BB-1/566, onnan soñra da ya amcan, ḥalan, sen çaĠırıñ yėmege. BB-2/109, güleşiyik ya güleşmeyik miyik zamanında BB-3/2
ya ana çağır, ya ebe çağır; ya da de ki, ġoynşular itlerīzi bağlayın, gemikler benim. H-19/90,
meselen ḥalı vaḫtı gözelse ya da getdi mesele zanaʿata giriy.H-26/87

yaḫíy meselen sen ḳaḫıyn boyún iki yüz, üç yüz bin ḳād para ġoyúsún. H-1/114-115
dēřiḳ ya e, ya yoH beyle. HH-8/52,
ya ayran ya da ḫurma. HH-37/108, Ḳıyında ya da civarında ḳalır. HH-43/73

yanı/ yaní/ yani/ yaʿni/ yaʿní/ yáni/ yáʿni/ yane

bitkilerin meyvalarını ḫış ediylar yani. CY-1/13
yáni çıḲmıcıḲ biz. C-1/80
yáʿni böGün sen ořda ev̇ saḥabısın, yer saḥabısın, bēḳişiḳsin. C-26/241
kendi de memnun oldu yanı. C-25/191
ata minmiş yaní dėmeḳ işte eyle. C-27/139
gölen eyle bir gȍzel yerdin yaní. CY-1/20
ondan eveli yane çocū öpücek. CY-4/422
aḲrábām, yaḫın yanı. CY-2/282
oře bi çoḲ gózel yėr yaʿní. CY-2/131
vardırıḳlar yani eleTikler. CY-1/31
yaʿni her şėy tamam. CY-2/10
yani bunnar hepsi biř babanın biř çocuğu ya. BB-13/25
yáni baḥçadan gelenden yaşardıḳ. BB-25/203
burda yapTıḳ yanı, biz súriyede kövümüzdeken yaPmazdıḳ. BB-2/410
yanī diyeceksin yayladağın şeyinde sınırında bir köy var BB-11/12
yaní biř çocuğu alır gider. BB-2/15
yani pisliyi filan yapışmaz bezine. BB-1/222-223
ḳız tarafı pozdusa hep eşyesini atallar yaʿni oĠlanın. BB-20/3
oynuyo fėlán yāni BB-22/32
ḳoñşúlarımız yāʿni allāḥ razı ossun çoḳ eyiler. BB-28/63
türkmenik yání türkce ḳonuşuyoḳ. BB-27/67
pasaportta belli yáni, ne zaman geldim buracıĠa, BB-9/7
bu ʿadeT kimi bíř şey olmuş yanı. H-1/95, ėlbeyli dimeK yanı ordan gelmiş H-2/54,
başḳa çeşit yanı H-26/62, mánʿ éTmedi yanı H-17/160, yetmezdi yanı H-17/57, yoḫTu yanı H-27/87, gėtsin yaʿni H-43/260, yapmışdı yaʿni H-37/26, para atallar *yani, H-11/56, e işte beyle küççümsellerdi yani, H-18/167, nasıldı yani H-43/327, yáni kine baḫ benim oğlum şimdi istanbulda oḫuyp ediydi H-43/247,*
yáʿni artıḲ yoḲ. HH-2/836, yáʿni abbasī gününde bunnar. HH-27/227,
bu yüzden yáʿni HH-2/221

ķoyun için yanı HH-43/160
görmedim yanı HH-43/22
yaʿnı ʿömürden çoĶ yorulduĶ. HH-35/15
buna denişildiler yaní, birinci savaşta yaní HH-36/6,
ḫumusda yaʿní HH-38/37
bes bu yasaḫ yaʿni HH-4/101,

yoķsa/ yoĶsa/ yoķsa da/ yoķsam

hėÇ hėÇ yoķsa bi altı kilómėtre bȫle mesāfe, heP ařabalar arḫası arḫasına. CY-2/308-309
yoĶsa durmumuz fazla deyildi C-21/303
çoķ bi uşām yoķsa da bėş tane gelnim var, CY-4/429
yoķsam bu aḫıl taḫa o şeylere utaşmadı mı daḫa dėye ȫle şeyler olmadı. CY-5/117
yoḫsama biz de araplar kimi olacaķ ossādıķ bizi çoķTan Ķaçırıllardı, BB-21/31
yoḫsam singelini gennin şey ediyler, H-10/277,

zatan/ zatán/ zatı/ saten

záten cemal báşa hüzbüittiḫadi deyildi mi C-19/425
zaten kenner diyelleŗ babası bu cölēni v̇erdi, C-1/192
zatı az az ķi av̇rat alırlar. C-28/254
tezeklerde saten satın almaķ yoķ. CY-6/15
yörüKTen zatan añlamāylar. CY-1/104
bizim yörükler zatan gólán tepelerinde. CY-5/47
yȯrükleriñ yaşadī yer zatán oralar. CY-5/190
ḫu zatı ḫu ġadar oluyu. CY-6/172,
benim zatı túřķ yani adım. CY-7/2
zatı oğlu başladı.CY-7/35
ya zātı ben túrkmenim. BB-27/59-60
üç seçenek veriyolar sene zāten. BB-27/86
oķula gitsem satan árapÇa örgenirdim. BB-2/19
zatan yaķin yav. BB-4/42
ilk böyük melmekette oldu zatana bu savaş. BB-19/8
oķusam buralarda mı ķalırdım zatanaķ. BB-33/11
ķızları da getirirler zatan beğenikler. BB-26/88
şindi zaten bayırbucaĠın ağalarının vázifesi bu. BB-3/112

rasladısa götürüyo zatene dorġudan askere alıyo, gidiyo. BB-28/57
ben zatı oturamam. BB-1/616
āş derken āş ʿáynisi zati deyişen biř şe yoķTu. BB-11/123
gerisini süT verirdik zātan. BB-26/52
gördün̄ü götürüyo zātán bıraķmas. BB-28/58
ya zātı ben túrkmenim. BB-27/59
zatan bizim burda yüzde doḫzan ayelin ḥaḫı da hėç yitmiş. H-1/129-130,
beyle baḫım elektrik yoḫ zatan, H-15/104,
ķurban bayramında zatana ġurban boğuzlāřıķ H-37/96
yeddi sekkiz gün sürmedi zatán evlendim. H-13/57,
zaten evi üstünde tulumpada aşşāda. H-5/102,
ordan da ḥace getmiş zatı, H-42/115
zātán bizim túřķmennerin genel yėmeği bu burġul aşı. H-34/50
bír mala ḫor baḫarsan zāten Ķıymatını bilmezsin, H-13/80

4.1.2.2.7. Ünlemler

4.1.2.2.7.1. Şaşkınlık, uyarı vb. bildiren ünlemler:

ā/ ay

ay C-25/187, ā yavrum dedi ben_idim o dedi. CY-4/385,
ā bizim ķonuşmamız ayni yayladağlılar kimi. BB-11/198,
ā amma diyo çoķ iyi türkçe biliyon diyo, BB-27/59
áy çocuğumun dişi çıķmış. H-33/69

abō/ abov/ abōv

abō C-21/226,
öldüm öldüm abō. H-8/148
allaḫ bu insannar nası ġaçíşiylar, abov H-21/199
abōv ġuvatlıdıķ. H-35/86

aman/ amān

aman C-11/134, amān á… deyim, CY-4/451,
aman ḥa saķının doķanaķlı yėmek yėmeyin dellerdi. BB-19/160
aman diyo máḫammed bi daḥa getme oralara oduna filan ḥā BB-1/346,
amanın ķoñşun bilmiyo onu. BB-19/172

anam/ anām

benim ġaderim de ġurbetlige yazıldı anam yazıldı H-9/118,

anam mani bilmiyler demesinler diye aĠzı laf yapan, mani bilenneri götürüller. H-19/122-123,

anām allaḫ yardım etsin anıya babıya H-21/102

bė

ayıp bė CY-3/105,

bre/ bere

bre anam demiş, CY-1/28,

bere diyolar bu ayağını nėre vurdu? BB-9/340

bre dezziye súy getir, H-27/228

ḥa/ ḥā

ardıñıza baḳmayın ḥā. BB-1/278,

çoḫ dēl bíř doḫuz, on yaşında hā H-2/462,

bu adama tabi ikinci dafa yapmamıynaḳ şartıyla ḥā, H-6/192,

bes şeyle söylim ḥā, H-10/296

tembel dēgildim ḥa. HH-38/208

kimseyi bílmezdiḲ ḥa HH-38/150

darılmıyıřım ḥa HH-38/54

sevmezler ḥa HH-38/33

vuruḍu ḥa HH-38/59

ḳēvířtTiler, nápıcılar ḥa? HH-25/72

of

of der valla çoḫ içerde, biz ġaçaḲ. C-28/311,

vay

vay iyi olcādın orda, CY-4/61, vay yavrum vay. CY-4/354

vay ḥoca dur baḳalım BB-9/307, vay ḥalıña ḥa. BB-9/409

4.1.2.2.7.2. Soru bildiren ünlemler:

acaba/ ʿácaba

ʿácaba bize mi ġonuşuyonnuz? C-1/169

acaba onu da bilir misin? H-41/264

kimiñ gözü deymiş ʿacebe, kimin gözü deymemiş? H-13/73

be

niye sen allaḥa darılıyoñ be. BB-9/282

e/ ė

e ḥaram deyil mi? BB-5/410

ė nōlacaḳ? H-27/119,

ḥanı

ḥanı sizin muḫtarınız? C-19/595,

4.1.2.2.7.3. Tasdik, onay, cevap bildiren ünlemler:

āḥ

āḥ ḳaç ḳazannar. BB-19/118

e/ ė/ ē/ ey/ ēy/ ėy/ eyy

oḳula gittin mi? "e" C-1/42-43, e bunnar v̇ardı. C-6/172, e bu indi e biliy bi ḳarı getirdi yani. CY-4/438, e ben de olunca beni de. CY-7/7, ė, bıçaḴ ġollardı buña. C-2/158, ė atabėk diyēříḳ biz onnara seleÇúḳTa. C-19/226, e araPları ev̇et. C-26/196, ėy bunnar hep ḥamıra. C-1/6, ey ba ʿzı kóyler derle beyle gidelim. C-21/620, ey veřřim le. C-21/718, bes ʿáraPÇasına Ḳỉneytra diyeller, eyy. C-1/167, ġaldı ey orda. CY-3/131,

eskiden varmışTı, bunnar, eyy. BB-2/137, ey, olduḳ elḫámdülleh. BB-1/59, ēy dėdim ben de ḳorḳTum. BB-2/122, yaḳın ėy. BB-5/46

ē ellí kilomėtre genişinde de tā Ḳamíşlíden tā ískenderun síze bír yol verrik,H-10/99,

ey tamam H-7/183, ey ya H-35/184

e dodduřřuz. HH-2/355,

ē sev̇dim genni, ḫařřamızdādı. HH-17/115,

oturuḴ söyleşīřiḳ eyy HH-17/112,

ē biz ḳonuşamazdıḴ orda. HH-38/2,

beli

evet anlamında

beli, gördüm dedi. H-41/51,

beli Ķorlardı. HH-41/424

evet(T/ d)

evet, her sene bişirrik işTe. BB-2/308,

evet, hindi çocuķları bize nüfus cüzdanına yazallar BB-27/32,

v̇ar orda da var eveT, BB-25/9, BB-27/58

eveT efendim. H-2/176

evet, vardı biř Ķale HH-20/295,

evet evinde. HH-6/125,

eyva/ eyvā/ eyv̇a/ eyv̇aʿ/ eyv̇ā/ eyv̇aḥ/ eyvalla/ eyv̇alla/ eyvallaḥ

eyva, bu da kötü. C-2/176, eyva ḥaḥ görüķsün sen. C-18/468, eyva, ataşsı hindi beyle ġassın, bířáS soĠra hemen azalt, daşmasın.C-20/266, ḥa işte bu eyvā. C-28/103, eyv̇a ġorķu anam, hep millet. C-29/107, ergán diyaříķ eyvalla C-7/58, leh dedi, eyv̇alla dediķ. C-28/48

eyva valla ciyerim ben unuduĠum bunnarı. BB-17/309

eyvallaḥ, eline sağlıķ. BB-25/222

eyva. tüküreni mi diyn, muʿavvazeT getireni mi diyn H-1/246,

çökeleK eyv̇a. H-2/630,

pençe ġuv̇atlı aslanumuz var eyv̇aḥ H-2/23

eyv̇aḥ, gene biz de deřik mízraķ. H-2/408

eyv̇aʿ bėyle bíř şey hē. H-2/412

ḥa/ há/ he/ hē/ hė/ he he/ he ya/ he ye

<u>há</u> ondan v̇ardıñ, ben ḥatırlıyam. CY-5/233, <u>he</u> bizim buřda aķrabálar v̇ar.CY-2/25, boyardıķ <u>he.</u> CY-3/36, <u>he</u> deñişmedi. CY-4/288, <u>he he</u> ġettim. CY-2/87, <u>he ya</u> dúğúnü ḥatırlarım. CY-6/111, <u>he ye</u> getiriyi. CY-3/45, <u>hē</u> sıḥíylár askere. CY-2/325, eyva <u>haḥ</u> görüķsün sen C-18/468,

ėrkekler de hePsini esīr aldılar, <u>he.</u> C-1/14, <u>he</u> baĠlıya kenne. C-2/460,

tā cumʿa gününeÇe, he. BB-17/130

he benim yanımda. H-7/132,

he valla, e boşanıḳsın adamı onun ʿaddisine mi oturuyoñ. BB-1/598,
hē Ḳılınç birsinin elinde. H-34/123,
ḥa v̇ala órtiyi iḳi ḳatıŕa götürŕümdü ta dama çıḲarŕımdı. HH-25/13-14
evlenme için bu teK he. HH-4/54,
heye et, leke buḳún et. HH-28/390
keslir hē, doĠru dėysin. HH-17/251
ben yapTım hė. HH-28/289

ḥay ḥay
evet anlamında
ḥay ḥay amca diyo. ben BB-17/368
háy bu şikil, HH-23/121,

leke/ lek/ leḳe/ leken/ leḳen
evet, mesela anlamında
leke ámmi sene diyērim bu kóyde yoḳTu. C-2/237, leke av̇rat derim söyleme biz arabın içinde yaşıyāŕıḲ. C-28/241, lekē gederdiḳ biz de dereye gederdiḳ. C-26/68
dedim lek ya Ḳādı v̇er gennēri, HH-15/155
beşşiḳ, e leke. HH-16/72,
leken türkü söyleniyo, eline ḳına yaḳıyolar, BB-23/7
leken başlıḳ ne türlü bizde? BB-23/11
leken ḥāra Ḳīv̇íŕcin ta ḥāra giTcin? HH-11/63, leken, iḳi Ḳız bíŕ oĠlan. HH-15/34, ásbaP leḳe. HH-6/64, duʿa eder leḳen. HH-6/105

tabey/ tabi
ey v̇ar tabey. C-25/561, tabi ḫabarı v̇ar áv̇v̇elsinnen yaʿni. C-15/14, tabi tabi. arḲana biner. C-26/128

yá/ ya/ yā/ yā'
fabriḳá yá, C-21/15, kendisi o búTún ne v̇ar hepsi cō̄lende bıraḲdı yá. C-27/47, yā. *yıŕŕıya yıŕŕıya. söyliyciler ya, beyle giriciler. sen geliyen oŕdan. söylüyen, çıĠırıyan, geliyen. C-2/133, o da geldi ya, kimse ġalmādı. C-3/54,*
yani bunnar hepsi biŕ babanın biŕ çocuğu ya. BB-13/25
mehir v̇ar ya. BB-13/34

tábi ya maḫḳemede hep yazılıyo ḥakimin ḥuzurunda ya. BB-13/42
vardı ya H-21/202
o ford eveli göndü yā. H-26/53
yā'. kim gėdecekse geline bíř şey eletecek. H-14/151
yā', saḫlamadı adam. H-35/213,
v̇ardı ya HH-41/278, ḳatıldım ya HH-2/7, baḫTım ya HH-3/3, belli ya HH-27/71, billim ya HH-24/320, tıllıfta yá HH-21/29

4.1.2.2.7.4. Açıklama bildiren ünlemler:

ʿálva

keşke anlamında

ʿálva gelsedim, keşke gelsedim. C-21/609, kenni derdi bene ʿálva sen gelsedin ne gözel olurdu. valla gelemedim işte. C-21/610,

be/ bere

yengi çıḲan cilde yoḳ be C-2/19
bere diyolar, nassısa bize bunu yoldurucu, şunu yolaḳ ta gidek birden. BB-9/359

e/ ē

ē nīsteyiñiz? CY-5/267
e meselen irelde yaşayaman filan BB-13/40

há/ ḥa/ ḥā

Hatırlama, kavrama, uyarı ifade eder.

há túřḳler farḲlı bizden. C-19/63
ḥā… mancarayı? C-28/160
ḥā duruydun sen. CY-4/296
dúrüs maʿlumat ver adama ḥa. CY-4/119,
ḥa zarar gelirse, ė bėyle işlerde yardım eder, ġurtarıl seni. C-19/55,
ḥabarsıS ḥa. CY-5/22,
ġoyuverisen daşıyí ḥa ġarıştıracaḳsın. CY-6/135-136
ḥā o zaman da bȯbam da ȫle dėdi. CY-2/57
iki biñ ḥa. BB-17/132

mesefe de yaḳındı ḥa, BB-17/133
biz menádura diyoḳ ḥa. BB-29/66

hele

Uyarı bildirir.

biř kimsiye demediler hele gėt dėyin. C-29/99
ağnat hele bize bírez köyden, ekmek yapmıyı annat H-34/21,
hele ki o ḫalebTekini çoḫ zor yaptıḳ. H-21/217

keşke/ keşkem

keşkem gėtsek de bi görsek. CY-3/132
hē keşke o zalım ġaladı, H-21/151

ō

ō araP yaĠı kimi yoḫTu. C-3/40

4.1.2.2.7.5. Gösterme bildiren ünlemler:

a/ ā

a dėller yúñ C-10/36,
a deḳtor cenKiz ḥanı tanıyon mu?
ā bu tarmız. C-27/184
ā mıḥtar getti bilesine. C-25/204,
ā bu sular bizim yermizde.C-26/236
işTe ā biri belende oturuyo, BB-25/12,
işTe ā biri belende oturuyo BB-25/13
beyle ederdik a yavrım. BB-1/373
ā bizim ḳonuşmamız ayni yayladağlılar kimi. BB-11/199
aḫa barabarıḳ a yüzü. H-45/119,
gŏrsēdirdi bize pendir a, HH-24/148,
ā söhürden biçine giderdiḳ söhür. HH-25/10

ācı

işte anlamında

ācı bágendim, bu ġızı buna alın. C-28/117

ad/ ʿad

işte anlamında

gētiřřiḳ ad bu zibili beyle tařřada ḫarmanımız v̇ar C-6/193,

emmez çocuḳ emmez ʿad begenmez. C-2/337,

hindi biz demiyēřiḳ ʿad ġıç. C-20/240

Ḳaştılar u gelemediler ʿad kóye HH-15/77,

çıḲtıḲ geldiḳ ʿad buřa. HH-18/32,

e bíz geldiK ʿaT Ḳız_ uçun buřa da ḲaldıḲ. HH-12/52,

döndü ʿaT aldılar beni yeriyiller, HH-25/198,

ʿāT baton oldu HH-15/23,

v̇erin memegi ʿád, Ḳàddırın buzaĠíyı HH-24/138,

adeyne/ adeyneḳ

e ġaldı adeyne. C-25/74,

baḲ işte büyük av̇ratlara adeyne, C-29/49

ġaçtıḲ biz adeyneḳ. şama geldíḳ ordan. C-9/32

bunu topřaḲlallal ġışın adeyneḳ C-6/206

soğra geldíḳ adeyneḳ C-6/61

cúm ʿáden soñra adeyneḳ çimdiřřin HH-33/152

aḫa/ aḥa

aḫa yeyiller abla baḲ. C-20/39,

ḥu gózüm aḥa hiç görmỉyá, C-6/149,

aḥa dediḳ bunnarın yanısında oturulmaS C-18/140,

aḫa çıḳıyım ṣêyle yabana yêriyip de gezemiyim. H-27/138,

aḫa barabarıḳ a yüzü. H-45/119,

ʿale

işte, böyle anlamında

ʿale bu, bu şėkil. HH-28/13

dā/ dē/ dēy

dā ġuruyana ġader. C-1/407,

eşerdiķ dā şeysi çıĶardı C-18/580,
dē kinnin ezání ērir bunnar, içine giřřim. C-6/178,
sen dē dışardasın, çölde. C-27/168
uzaklık manası ifade ediyor
dē uzaķ bir tarlaya gómmē gėdik. CY-4/467
o dēy ġışın oluyu, yazın dēl. CY-3/45

dē'
dē' türķíyeniñ yolu gėdcēsen CY-3/118

e/ ė
işte anlamında
ė ana dedi ben de gėdecen dedi. CY-4/31
ķız da seviẏo keni, oğlan da seviẏo, e ķaçırı keni. BB-13/51

ḫāḫ
ḫāḫ ķarın BB-3/30
yoldaşları gelir, ḫáḫ basar, bütün yüzü beyle çamīr, ḫamīr ney.H-14/144
ḫaḫ geldin HH-5/26

işte/ işde
işde orayı da gēvírdiķ geldiķ. C-2/11-12, soñra işde oĶuduĶ, lise aldıĶ. C-27/58,
oturduĶ işTe. C-1/25
işte yaşamamız orda oluķ. CY-1/8, işte böyle firansızların gününde, CY-1/22-23, o oḫuy işde. CY-4/83
ķadınnar ėşte ķına yaķallar işte keyiẏf yapallar. BB-13/28
işte ķına yaķallar işte keyiẏf yapallar BB-13/28,
işte sōna sōna biz doğuğuķ. BB-1/27,
beyle dikeller, işTe gideller. BB-2/66,
dediler işde bura ġaribin ġáḫvesi dediler, H-2/244,
uyurduķ çocuķluķ işte. H-6/49,
bes yaĶmazlarıdı işde, HH-10/118
ĶuruduĶTan soñra işdė bu ḫayad odasına Ķoyarıs. HH-2/89
işte şehit oldu benim ayletimden bin dört yüs tene şehiT. HH-3/100,

işTi ben sıĶĶıldım. HH-2/701

ta/ tā (I)/ ta ki/ te / tē

he tā şeyeçe su íççírtmezziķ tē yazaça. C-21/523, te yúS Ķağıdadı dēmir. C-11/120, bunu egittilel te tállebībe. C-28/48, bunu dögellerdi ta yumşatanaça. C-12/144, ta boynusuna vurul, C-14/203, bizim ẖařřa ġaldı tā aẖıraça. C-16/102,
ta atmış yedide, atmış altıda diyelim yani. CY-1/35,
ta sabālin yedide geliy. CY-2/395
ta ẖura çatmama geliy, CY-4/419
ta bostana gótürük onu, eleTik geliyi. CY-4/477,
ta ki ordan adam yolallardı.CY-6/116
tā eviñ óñüne geldi, CY-4/469,
tā sāt on, on bire ġadar çiğ CY-6/29-30
tā cumʿa gününeÇe, he. BB-17/129
ġalırlardı tā sıpẖa günü. BB-17/134
tá yuķarlarda mısıñız? BB-10/196,
tā yani öleneçe herifin yanı̣n̦da ġalır. H-43/141,
o oğlum to ẖo. ne vaẖıT oldu, aẖlımda ġaldı mı? H-9/171
tó baķmışlar kine ẖáTTa bu ġonuşuķ nėre ulaşiy? H-2/675-676
ẖa v̇ala órtiyi iķi ķatıřa götürřümdü ta dama çıĶařřımdı. HH-25/13-14
ta bíř Ķuş kimi beyle uçuyu üstüme. HH-10/349
getiřřiķ gelini tā ev̇ine, HH-8/60,
tá bu zaẖter kimi ĶoĶusu Tatlıdı. HH-24/285,
te ķepeķ ķimi HH-24/108,

tama/ taman

bağın yanında tama şurasında bizāʿe v̇ar H-2/691,
daşın altına tama daşı dorġultusun. H-7/67
taman dėller ẖaleb ġoç yigidin vatanı. H-2/248,
cida taman şey tēmir kimi olur H-9/82,
çıĶardılar gennēri tama. HH-11/41
gessene taman sana başıyı tutsun. HH-12/258

4.1.2.2.7.6. Bıkkınlık, usanma, karamsarlık, memnuniyetsizlik, üzüntü vb. bildiren ünlemler:

a/ ā

a yetim yav̇rım, a yetim yav̇rım C-29/595

ā çekdi üş dört sene, soñra öldü, BB-5/21

aḥ/ āḥ

aḥ dediḳ, gózel kendi. C-28/16, anasız bȯbasız bacı aĠlama aḥ bacı C-29/508,

āh künde ḳaç şehit meyyiT gelirdi köye. BB-10/181

āḥ ne söyleyim ya. BB-1/11,

āḫ aḫ bütün boş oldu, yalan oldu. H-8/19

aman

aman ḳısmetlerini allaḥ versin. BB-5/331

amān bre ciyerim ameliyát ettim. BB-10/11

yani gördük amān bize uzaḳ, bize bulaşmazlar filan. amān olmayannara allaḥ ḳısmet, nasiP‿etsin. BB-19/16

aman allaḥ sen bizi ıslaḫ eliyesin H-2/137,

amman mustafa öyle ise de bunun gelmemesinin bir çarasına baḳ. H-41/461,

bāri

beş ḱāt ġurtarmaz bāri on ḱāt bıraḳ H-40/104

be

cāmi mi ḳodular be yavrīm BB-5/72

ḥaydi/ háydi/ ḥaydı/ ḥādi

yalla bordan, ḥaydi bordan, görünme bene. C-20/211

o ḳızım diyo háydi get şu bȋzağıyı danayı diyo getir BB-7/136-137

ḥaydı eyi olur işallā. BB-1/280

ḥādi olur o diyomuş. BB-1/59

ḳaçallar ḳalana ḥādi yaĠmır oldu. BB-1/333

e heydi Ḳız Ḳāḫın, gėdek HH-13/19

ḥayyo/ ḥayo/ háyo

e sonna ġorḫTuḲ ḥayyo. C-28/20

sen ol, háyo yoḳ, ben olmam diyom. BB-9/149-150
ḥa yo BB-17/373
oturma ḥa BB-1/616
vur ḥa vur BB-1/354
demişler ḥayyö şimdi bizim üçümüz de ḥáḳáye uydurmada meşhürük. BB-7/93
allaḥ ġabul edsin ḥayo H-1/188
ya bāSı kere der kine ḥayyo bize şey getir. H-29/268
her corda, her maʿnide ḥáyo, niye sen türkçe ġonuşTun, niye yapTın? H-42/57
aĠa diyi, ḥáyyo diy, bu avrad diy, benim ayalim oldı diy. H-2/307,
e naPıcıḲ ḥayyi, HH-16/85, laḥvıslāřıḲ genni ḥayyi HH-16/218
beyle işlerdiḳ ya ḥayyo HH-16/38
ḥaydi indi geldiler HH-36/203
ḲalmıyıḲ ya ḥayyı, gēdiḳ HH-16/157

of
of of of m…ım ne diy?CY-3/127

ȭf
ȭf benim düğün o ġadana arabası varıdı. CY-7/60

oy
geTme ġarėb geTme oy
yollar ḫaramı ḫaramı oy
ʿarabı vurur da oy (46.40)
türkmen alır paranı oy H-2/228-231

ya
e demişler ya bunuñ ya adı ney? CY-4/258, ya meselen ȭle atıp, sürüp CY-6/75, ya unuttuḳ gėtTi ya. CY-6/109
tarlamızda ne oluc̣u yā BB-33/30

yav̇
yav̇ ünnū ses çıḲar, ses çıḲar ya? C-20/288, yav̇ önce bu aĠalar yoḲTu. C-25/273, dėdi yav̇ ne zamana ġadar arabda hepsinde bildin C-27/239 mekteb v̇ar. C-27/238

4.1.2.2.7.7. Şüphe, tereddüt, tahmin bildiren ünlemler:

beki/ bēki/ belki/ belḳi/ belkim/ belkit/ beki de/ belkí de

yeter yani beki yetmezdi, C-17/106, belki şíndi öllüm belki yarın öllüm yani,C-16/116-117, bunnardan da belki de gene v̇ar, olabilir. C-30/128, belkim bír̃ni tutalım. C-28/310, bēki yaşlı dēgildim, C-17/241

bunun kimi ossa bekí bír tevir. H-28/257, raḫmatlıḳ beki de on yeddi sene mi on sekkiz sene mi oldu? H-17/137,

ben dedim bekkı evine alicaḳ, H-42/262

he belkí de yani yüz yıl diyeceksen H-43/183

belki yirmi sene oluy. H-5/129,

işallā düzlēnir acár yıla belki.HH-5/140

belki de rıza olmaS HH-2/420

mişen belkit ḲāpıḲsın, ḲāçıḲsın. HH-28/516

ellá ʿam/ elláḫam/ elláḥem

sanırım, galiba anlamında

orıya getirdi dā da ellá ʿam dökTüler. H-8/83,

ağını elláḥem ġırallardı. H-8/157

bes genni şeye yaḫınmış elláḫam benim didiyim yėre, ġonyaya yaḫınmış. H-2/350

on sekiz elle ʿám. H-6/80

ḫa

ḫa şey BB-30/321

hárálde/ háralda/ hárḥalda

onnar da hárálde ileri gelen ya ʿni. CY-2/64, çúnki bunu böyle yapiylar háralda. CY-4/241, elif bibimgilde de vardın hárḥalda. CY-4/209

4.1.2.2.7.8. Olumsuzluk, red, inkar bildiren ünlemler:

be

be mevlüt diye bi şe yoḳ. BB-9/262

ḫayır

ḥayır o da zor yani. CY-4/161

ıı

yaʿni ēdíḳ kimi? -ıı, bu butun üstünnen de bu ėyce Ḳıçın.C-29/131

yo/ yoḫ/ yoḳ/ yoḰ/ yō/ yōḳ

yo ısrayílde dēl CY-4/100

yo yo araplara ederiz bíz bunu, CY-4/175

yo yo, biz demiş erzúruma gėtcez. CY-1/30

yoḫ dedim burda da uşaḫlarım var, dedim. CY-4/55

yoḫ ben yörügüm dėrim. CY-5/79

yoḳ sen ėyyi yazmadın, CY-2/14,

yoḰ Ḳalan olůy, az tabi yaʿní. CY-2/51,

yoḰ yoḰ dėmişler, bíz geri döncez súríye. CY-2/67-68

yō, gelin bilmiyo. CY-3/109,

yō onu kimisi üstüne kenninin yāzsını yazdıtTırırdıñ.CY-4/133

yōḳ, ḥu ḫalınıñ ḥu şėyinnen kilimin yanı şėyini baġdādī derdik biz bunu. CY-4/142

Yahudiler E…'a yardım etti mi? -yoḰ, düşmannar. 1/192,

yoḳ ḥáyir, bizde yoḳ eyle. ḥáyir yoḳ, aryı. BB-13/32

yoḳ yoḳ yoḳ buncalıḳ deyil. BB-1/592

yōḫ. ben bíř aylıḫ boşanmışTım. H-35/235

yoḳ diyemen. H-7/128,

yoḳ ểzo gelin şorbasını biz bilmek. H-8/82,

yoḫ, bízde yoḫTır, ḳēv̇irmez. HH-6/146

ya yoH beyle. HH-8/53

yoḰ yēřiḳ, HH-17/256,

yoḰ. aḰrabám del Ḳocam, Ḳoynşum. HH-6/29,

yoḰ, ben ev̇árıḫTım. HH-6/180,

yō gėtmēdim. HH-6/23,

yōḫ biz çalışmazıḰ, HH-10/20

yōḰ, biz dimezziḳ Ḳocam, HH-33/93,

yōḳ zatan babam beni vermiydi. HH-37/34

4.1.2.2.7.9. Seslenme bildiren ünlemler:

a

a uyumuş, buyumuş yaní ġısmet oldu. CY-4/44

amman

oğlum der, amman ana baña tandırda vur. BB-25/190

bıre/ bíre/ bire/ biře/ bre/ mıre

nerde ḳaldın bıre máḫammed hinTiye ḳader. BB-1/340,
bıre hös yeri dedi atıñ yörümüyo diyo. BB-1/341,
sōna diyo bıre mıstafa nesini istiyon bunun nesini? BB-1/532,
bıre oğlum biz canımızı ḳurtaraḳ yav. BB-3/148-149
neydi adı bıre ḥacci? BB-3/176,
arvada der bíre arvat eşek gelmedi mi bura? BB-1/307,
bíre bu adam kimdi yo? BB-9/332
yoḳ bire ḥoca deller. BB-1/315,
ėveldendi biře yavrum. BB-17/303
nedek bre yavrım? BB-5/312,
diyomuş mıre m… ağa nēc̱in bunu nēc̱in bunu BB-1/58
bire, yáʿni sen diñle beni, bire. HH-2/36,

ēy

işte beyḷe oldu ḫalímız ne yapıcaḲ çoḳ şükür allaḥa, ēy. C-3/111
ēy ġueyḳ diy. H-10/33,
ēy dėdím. sen nası rāzı olıyn? dedi.H-10/231

ḫaḥov,

meselenʿalem seni övsün, ḫaḥov, zılġıd bilmem ġurban boĠazlamış H-1/192

hey/ hēyḷ/ hėyḷ/ hē

hey gözel gözel /hey gözel oġlan C-30/12-13
bura beyle ḥavış deřik hēyḷ. BB-2/164
hėyḷ, bibi dėllerdi. BB-2/146
hē ḳırmizi tekne oyanlar benim eşşeyi görmediñiz mi der? BB-1/309
hey ḥıyar demēniz siz? HH-23/124,

ḫay oynallar. HH-10/114,
getTim merḳeze ḫáy. HH-24/11,
hay.. gėne ḳīş, HH-7/191

lan/ lán/ la/ lá/ le

lan ařḳadaş CY-2/257, lán ařḳadaş CY-2/264, lá sen nėsin? dėdim. CY-2/263
lan saña ne boşayıḳsın. BB-17/151
lan saña ne boşayıḳsın. BB-17/151
len diyo tutamazlar beni, zornan tuttular diyo. BB-1/328
le valla şerefimden veririm ben ḳızımı kene. BB-13/49
la yōrum sizin meseleñiz ėyle dēl de şėyle H-2/319,
çek şurdan get la H-13/124,
lan tavıḳ ḫanı? H-23/5, asgerden gelmiş dedim lan yeri gidek H-36/109,
ulan diy alabaş olmuş lā diy. H-2/402
len gēçi de v̇ardı, HH-21/124, len ben bóyúgúm. len ey ben unuduĠum len yemo, HH-25/47

ulan/ úlen/ ula

ulan ne vuruynuz. CY-1/61, ulan aĠam nerden gelek ne yapāyım CY-1/68, úlen gėtselerdiñ ėyiydiñ CY-5/56
ney ulan? dėmiş. H-13/180
ulan bu can anteb bekmezinden şirin. H-41/690
ula yōrum malım bu benim yav H-2/674, H-13/164
en son dedim ulan de bana sen susuzsun mu? açsın mı? akrezsin mi?HH-41/404

váy

váy gúzel oĠlan C-29/278

yā

bes resulullaḥ dedi kim yā hábip BB-9/103
be yapma, diyolar, bıre yā. BB-9/378
bes resulullaḥ dedi kim yā hábip BB-9/103
allaḥ bol ḳısmetler göndere, cemi ümmeti màḥammede de kennere de yā rab. BB-5/81,
dedi ya ỉmmet ya millet, HH-25/259, ḫaram etTí bízi her şeyden ya abla. HH-28/260

yaḥu/ yáḫı

yüz metir dedim yaḥu biz gene buna geldik. C-25/522

yaḥu deyi, bu deyi benim Ḳardaşın ġarısınıñ dedi, ʿaḳlına acırın. CY-4/415-416

yáḫı valla sen şey eski dil ġonuşuyuñ. CY-5/9-10

yaḥu dedi sen bu kitaptaḳı kimi ḳonuşuyoñ diyo BB-4/129,

ye bre yaḥu dėller BB-2/223

yav/ yav̇/ yov̇/ yō

yav gėderdim baḫardım çöllerde toplar. CY-1/37

yav neden bu toplar içeri yönetiliḳ. CY-1/38-39

yav emir veriym emrimi benim terfis etmēyiler. CY-1/49-50

yav ölennerin kimisi şişikler de ciltleri mavíyá dönük.CY-1/86

gózel yazardım yav̇. CY-2/14

yav̇ onnar gėtiriḳ. CY-2/55

yav̇ onu ōle dėyler. CY-2/82

öñüne duruyo diyo yav bunu bene baĠışla. BB-3/111,

señe para verek yov̇, bu carayı isteme yáni. BB-9/378

bire ana neblim bizim yō. BB-11/91,

eyle gördük ya H-1/236,

iyi yav̇, gözel günlerimiz olurdu, H-12/7,

ḫayla duriy bu dam bėyle yav? diy. H-2/598,

yåv nedek teselli olíḳ işTe. H-28/234,

v̇alla aḫlıma gelmiy yåv̇, H-12/14

bene derdi, yav ḥoş çizi istiyirim yav. HH-38/114,

dėdim ben yoḲ yav, súriye bitiḳ záten. HH-3/5

buřa keme yav̇. HH-14/104,

ev̇de zor yo. HH-5/121,

olur yo HH-17/169

yořunuḲtuḲ yo HH-16/72

4.1.2.2.7.10. Ses yansımalı ünlemler:

eh

bun eh cāḥede vėrillē para. C-15/16, a eh şey yani aşısına pilav edellel.C-13/1,

dē (II)

ünlem, hayvanlar için kullanılan ses taklidi kelime

cü cü cü dē dē bu benim Ķarısı bu cü cü toplayí. CY-4/414

ḥı hı, yansıma ses

ḥ. HH-31/167

ḥıḥ hıh, yansıma ses

ḥ. ėder HH-7/44

ḥıĶ hık, yansıma ses

ḥ. HH-31/167

nú

nú nú nú nú, ya ʿni ġarib edin, gedin. C-29/151,

taĶ

taĶ taĶ taĶlallařdı.C-1/484, taĶ taĶ uruşuñ, ḥorub edeller. C-17/274-275

ta ʿv̇

ta ʿv̇ ta ʿv̇, ta ʿv̇ ta ʿv̇ aḫa yeyiller abla baĶ. C-20/39

ḥooo

gelsin üç beş tabaķ şundan bundan ḥooo. BB-9/384

ḥop

ağlardı ardım birle ille ḥop olucu, benim arķam ḥop olur. BB-25/138

öhö

bunun südünü aĠzına ġodu, öhö ediyler. H-8/184

öööög

eee öööög ėdeller H-8/186

vıjj

on táne gündüz vıjj iner. BB-10/172

dáh

bekledi, bekledi öyle sonu dáh yallaḥ. H-21/201

5. SONUÇ

1. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarını tespit etmeyi amaçlayan bu proje kapsamında; proje önerisinde yer verilen Gaziantep, Hatay, Kilis, Hatay, Malatya ve Osmaniye ile birlikte proje önerisinde yer verilmeyen ancak veri çeşitliliğine katkı sağlayacağı düşünülen Kahramanmaraş ve Şanlıurfa illerinde Suriye iç savaşı neticesinde ülkemize sığınan Suriye Türkmenleri ile derleme faaliyetleri gerçekleştirilmiştir. Saha çalışmaları sonucunda toplam 1165 kişi ile görüşülmüş ve toplam 19437 dakika (323 saat 57 dakika) derleme/ sesli belgeleme/ sesli-görüntülü belgeleme ortaya çıkmıştır. Elde edilen bu malzemeden ağız özelliklerini yansıtma noktasında problemli olarak görülenler ve aynı konuları tekrar edenler elenmiştir.

2. Proje kapsamında elde edilen verilerin deşifre edilmesinden sonra Suriye Türkmen Türkçesi ilk etapta Bayırbucak, Halep, Hama-Humus ve Colan olmak üzere dört ağız bölgesine ayrılmış; ancak Colan bölgesi detaylı incelenip ses ve şekil bilgisi açısından kendi içerisinde Colan Türkmen Ağzı ve Colan Yörük Türkmen Ağzı olmak üzere iki bölgeye ayrıldığı tespit edilince ağız bölgelerinin sayısı beşe çıkmıştır. Suriye Türkmenlerinin konuştuğu ağızların oluşumunda çeşitli tabakaların etkili olduğu tespit edilmiştir. Ana tabakayı tarihi süreçte Suriye bölgesinde iz bırakmış olan Avşar, Kınık ve Salur boylarının ağız özellikleri; ikinci tabakayı Kıpçak özellikleri ve Batı Türkçesinin Doğu Oğuz Grubu içerisinde yer alan Irak, İran ve Azerbaycan Türkçesi unsurları oluşturur. Üçüncü tabaka ise Arapça ve standart Türkiye Türkçesinin etkisidir.

Tespit edilen beş ağız bölgesi incelendiği zaman söz konusu ağızların Leyla Karahan'ın (2014: 2) Anadolu ağızlarını tasnif ederken esas aldığı ses ve şekil bilgisi özelliklerine göre Batı Grubu Anadolu ağızları ile benzerlik gösterdiği görülmüştür. Temel alınan ses ve şekil özelliklerinin büyük çoğunluğunda Batı Grubu Anadolu ağızlarının özelliklerini taşıyan Suriye Türkmen Türkçesi ağızları, bazı özellikler noktasında ise Doğu Grubu Anadolu ağızlarının bir kısmı ile benzerlik göstermekte, hatta Irak Türkmen Türkçesi ve Azerbaycan Türkçesi ile ortaklık taşımaktadır.

Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarından biri olan Bayırbucak Türkmen ağzı, Lazkiye ve çevresindeki Türkmenlerin konuştuğu ağızdır. Bayırbucak Türkmen ağzı Suriye Türkmen Türkçesinin diğer ağız bölgelerine göre geniz ünsüzü "ñ" nin daha düzenli korunduğu bölgedir. Bahsedilen durum ve şimdiki zaman ekinin durumu, ön damak ünsüzü "g"nin iki ünlü arasında ve hece sonunda sızıcılaşması, "öyle-böyle" kelimelerinin kullanım şekli gibi özellikler Bayırbucak Türkmen ağzını Batı Grubu Anadolu ağızlarına yaklaştırmaktadır. Bayırbucak Türkmen ağzının söz konusu grup içerisinde ise VII. alt grup ile (özellikle Hatay, Kilis ve Adana

ile) benzerlik gösterdiği söylenebilir. Bayırbucak Türkmen ağzında da Doğu ve Kuzeydoğu Grubu Anadolu ağızları ile benzerlik gösteren özellikler olduğu belirtilmelidir. Uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi, alınma kelimelerdeki ünlü incelmeleri bu özellikler arasında sayılabilir.

Tespit edilen bir diğer ağzı bölgesi Halep Türkmen ağzıdır. Suriye'nin kuzeyinde yer alan Rakka, Halep, Kamışlı, Mumbuç, Bab, Carablus ve Azez gibi ilçe ve köylerde yaşayan Türkmenlerin konuştuğu ağız bölgesidir. Halep Türkmen ağzı da Bayırbucak Türkmen ağzına benzer olarak Batı Grubu Anadolu Ağızlarına yakınlık göstermekte ve bu grup içerisinde VII. alt grup ile (özellikle Gaziantep) paralellik göstermektedir. Halep Türkmen ağzında şimdiki zaman ekinin durumu, öyle-böyle kelimelerinin kullanım şekli, geniz ünsüzü "ñ" nin Bayırbucak Türkmen ağzı kadar olmamakla birlikte korunmuş olması gibi nedenler bu tespitin yapılmasının sebepleri arasında yer almaktadır. Yine bu ağız bölgesinde de alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönmesi ve alınma kelimelerdeki ünlü incelmesi Doğu Grubu Anadolu ağızları ile benzeşen özelliklerdir.

Suriye Türkmen Türkçesinin ağız bölgelerinden biri de Hama-Humus Türkmen ağzıdır. Hama'dan Lübnan'a kadar olan kısım ile birlikte Akdeniz kıyılarını içine alan bölgede konuşulmaktadır. Hama-Humus Türkmen ağzının bazı özellikleri bu ağzı Suriye Türkmen Türkçesinin diğer ağızlarından ayrılmakta ve bu noktalarda Doğu Grubu ile yakınlaşmaktadır. Söz konusu özelliklerin başında kelime sonlarındaki "ı, i, ü" ünlülerinin "óldi, (HH6/80) ʿaĶrábasi (HH19/411) örneklerinde de görülebileceği gibi "i" ünlüsü ile karşılanmasıdır. Hama-Humus bölgesini Doğu Grubu Anadolu ağızlarına yaklaştıran bir diğer özellik ise soru cümlelerinin vurgu ile kurulmasıdır. Alınma kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesi ve yine alınma kelimelerde ünlü incelmesi ile meydana gelen uyum değişimi Doğu Grubu Anadolu ağızları ile benzeyen diğer özelliklerdir. Hama-Humus Türkmen ağzını Batı Grubu Anadolu ağızları ile benzeştiren özellikler de bulunmaktadır. Şimdiki zaman ekinin durumu bu özellikler arasında sayılabilir.

Bir diğer ağız bölgesi Colan Türkmen ağzıdır. Kendi içerisinde Colan Türkmen ağzı ve Colan Yörük Türkmen ağzı olmak üzere iki bölgeye ayrılmaktadır. Colan Türkmen ağzı geniz ünsüzü "ñ" yi muhafaza etmesi, şimdiki zaman ekinin durumu, "öyle-böyle" kelimelerinin kullanım şekli açısından Batı Grubu Anadolu ağızları ile benzerlik taşımaktadır. Ancak, soru cümlesinin vurgu ile kurulması bu ağız bölgesini Doğu Grubu Anadolu ağızlarına yaklaştırmaktadır. Colan Türkmen ağzının Azerbaycan Türkmen Türkçesi ve Irak Türkmen Türkçesi ağızlarıyla da benzeyen özellikleri bulunmaktadır. İlerleyici ve gerileyici benzeşmelerin yoğun olarak görülmesi, ünlü uzunlukları yaratmayan hece kaynaşmalarının varlığı, yardımcı ses olarak "y"nin kullanılmaması, vasıta hâli ekinin yaygın şekilde -dan /-den

/-nan /-nen olarak kullanılması vb. örnekler Colan Türkmen ağzını Batı Türkçesinin doğu kolu ile birleştirir.

Colan Yörük Türkmen ağzı Suriye Türkmen Türkçesinin diğer ağızlarına göre Batı Grubu Anadolu ağızları ile en çok benzerlik gösteren ağızdır. Bu ağızda geniz ünsüzü "ñ" Colan Türkmen ağzına göre daha düzenli biçimde korunmaktadır. Colan Yörük Türkmen ağzını Batı Grubu Anadolu ağızları ile benzeştiren bir diğer husus özellikle görülen geçmiş zaman 3. teklik şahıs çekiminde, çekimin sonuna eklenen "n/ ñ" sesidir. İlk etapta 2. tekil şahıs çekimi izlenimini veren bu ek esasen 3. tekil şahısı ifade etmektedir. Talat Dinar'ın (2015: 165-66, 186) Doğu ve Kuzeydoğu Grubu Anadolu ağızlarında hiç karşılaşılmadığını belirttiği bu özellik Colan Yörük Türkmen ağzını Batı Grubu Anadolu ağızlarına yakınlaştırmaktadır. Colan Yörük Türkmen ağzını Batı Grubu Anadolu ağızlarına yaklaştıran özellikler arasında yardımcı fiil kullanımının yaygınlığı, ilerleyici benzeşmelerin daha yoğun görülmesi, 1. 2. ve 3. şahıs zamirlerinin yönelme hâli eki aldığında kalın ünlülü şekillerin yaygın olması sayılabilir.

3. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında toplam 109 farklı ses tespit edilmiştir. Bahsedilen seslerin 45 tanesi ünlüdür. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında (a, i, e, ı, u, o, ė, ü, ö) dokuz ünlü sesbirim tespit edilmiştir. Uzun ünlülere sıklıkla rastlanılmaktadır. Söz konusu uzun ünlülerin bir kısmı yabancı kelimelerde yer almaktadır. Türkçe kelimelerdeki uzun ünlülerin büyük bir çoğunluğu çeşitli ses olaylarına bağlı olarak veya vurgu ve tonlama amaçlı çıkarılmaktadır. Bununla birlikte Colan ve Hama-Humus bölgelerinde Türkçe kelimelerde asli uzunluktaki ünlülerin korunduğu, hatta bazı eklerin (-yār/ -yēr, -mā-/ -mē- vb.) standart olarak uzun kullanıldığı tespit edilmiştir. Tespit edilen beş ağız bölgesinde de yabancı kelimelerdeki uzun ünlülerin normal süreli ünlüye dönüşmesine dair de pek çok örnek tespit edilmiştir: *ḥuzur BB-13/42 (BB-4/282), mecbur (H-6/58), ḥaram (HH-25/36), ḫúdúd (C-3/82), cami (CY-4/463).*

4. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında Türkiye Türkçesi'nde kullanılan 22 ünsüz dahil olmak üzere toplam 64 ünsüz ses tespit edilmiştir. Bu ünsüzlerin büyük bir bölümünü ara sesler oluşturmaktadır. Diğer ünsüzler ise düşme eğilimi içinde olan telaffuz süreleri kısalıp zayıflamış ünlülerdir. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında geniz ünsüzü "ñ" Bayırbucak başta olmak üzere Colan ve Halep bölgesinde de kısmen korunmuştur: *añlamıyo (BB-15/55), saĠlığıñ. (BB-10/2), netciñ (BB-11/212), doñuz (C2/442), doñar, (C-27/167), zuḫumuñ kökünü yesin bunnar, (H-7/95), biliñ mi? (H-6/52), biñ (H6/6).*

Colan ve Hama-Humus bölgelerinde patlayıcı ön damak ünsüzü olan "ķ/ Ķ" sesinin yaygın olarak kullanıldığı görülmektedir. *dēřiķ. (C-25/453), bilmezziķ (HH-6/107), oraĶ (C-11/20), Ķampında (HH-2/303).*

Söz konusu ses, bu bölgeler dışında baskınlığını kaybetmiştir. Halep bölgesinde daha az olmak üzere, Bayırbucak'ta ise hemen hemen hiç kullanılmadığı tespit edilmiştir.

STA'da kullanılan seslerde görülen dikkat çekici değişmeler şunlardır:

4.1. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında büyük ünlü uyumunun kuvvetli olduğu görülmektedir. Türkçe kelimelerden yanında alıntı kelimelerde dahi bu uyum göze çarpar. Bununla birlikte özellikle Hama-Humus bölgesinde uyumu bozan örneklere de rastlanmıştır: *daḫa du ʿálámedíḳ, beS nişėnnádíḳ. (HH-28/33), siz burda oturiysīz malatyada? (HH-6/36)*

4.2. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında istisnai durumlar olmakla birlikte küçük ünlü uyumunun da hâkim olduğunu söylemek mümkündür. Sedalı-sedasız karşılığı olan seslerle başlayan eklerin kullanımında zaman zaman uyum dışı örnekler görmek mümkündür. Özellikle sedasız ünsüzlerle başlaması gerektiğinde bunun yerine yarı sedalısının tercih edilmesi durumuyla yayın olarak karşılaşılmıştır. Aynı durum batı grubu Anadolu ağızlarının VII. alt grubunda yer alan Gaziantep, Kilis, Hatay gibi sınır illerin ağızlarında da görülür: *ev yapTıydıḳ, baḫçá etTiydik (CY-3/127), başına hedik aḳdarıllar şeyle. (H-44/113) , şimdi bir saʿatden yanıma geldiler. (HH-5/6).*

4.3. Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında ünlülerdeki değişmelere baktığımızda Hama-Humus ve Halep bölgesinde Türkçe kelimelerin ünlülerinde "g, k, h, ʿ " gibi seslerin yanında kalınlaşmalar dikkat çekicidir: *ógřediym (HH-12/61), ólimiz (HH-19/385), kóy (HH-15/76), gún (C-2/71), yúḳlüse (HH-27/166), bỉyúḳ (C-18/182), bágendim (C-28/117), báḳ (C-11/240), háP (C-6/203).*

4.4. Alınma kelimelerde "ḫ, ḥ, ġ, ʿ" yanında ünlü incelmesi olayına da yine tüm bölgelerde olmak üzere yoğun olarak Hama-Humus ve Halep bölgesinde rastlanmıştır: *ḫeyírli (H-33/25), ḫeyir (H-22/85), ḫāce (HH-2/839), ḫáyv̇annar (HH-2/690), ḫáyyír dēl (HH-34/117), ḫāmile olurdu (C-12/124), áḳrábelerden (CY-4/355), dú ʿá ederdiḳ (C-2/300).*

4.5. İlk hecede bulunan yuvarlak ünlülerin düzleşmesi hadisesi yine daha sık olarak Hama-Humus bölgesinde görülmüştür. Yer yer Colan ve Halep bölgesinde de gördüğümüz bu durum, "öyle, böyle" kelimelerinin bütün STA bölgelerinde yaygın olarak "eyle, beyle" şeklinde söylenmesi sonucunu da yaratmıştır. Düzleşme hadisesi ilk hece dışında özellikle ikinci hecede "b, p, v, m" gibi dudak ve diş-dudak ünsüzlerinin yanında ortaya çıkar: *çezerkene (CY-4/167), çezgi (CY-4/223), bỉḫỉr ėdeller (C-17/231), bỉřtóḲān (C-1/142), gỉrbet (C-21/213), Tỉvara (BB-11/111), mỉḫtarmış (BB-17/196), bỉrda (BB-1/254), bỉra (H-14/109), bỉraya (H-16/4), yỉrēm (H-27/207), ỉmmet (HH-7/178), ẻyle (C-19/439), bẻyle (C-4/29), yaní*

ōkesini yeridiyi adam yanı. (H-27/176), yỉmşaḲ (HH-10/323), yav̇îz (HH-7/52), yav̇rîm (HH-12/155), ḥamırlıḳ (BB-1/550), ḥavlı (BB-16/123), ḫarnıp (BB-1/236), leymın (BB-1/209), mecbırsın (H-21/157), yavrısız (H-9/107), çābıḲ (C-17/146).

4.6. Özellikle Colan Türkmen bölgesinde ön sesteki ünlü düşmeleri ve k, g, h gibi seslerin baskın söylenişleri dikkat çekicidir: *ḳí (C-6/173), ḳı (C-2/246), binK ḳi (C-21/590), kinnin (C-1/462), veyik (BB-11/184).*

4.7. Anadolu ağızlarında olduğu gibi burada da "r, l" ile başlayan yabancı asıllı kelimelerin başında ünlü türemesi oldukça yaygındır: *ıraḥatım (C-14/6), ıraḫmadlıḳ (BB-25/150), raḥat ossa (BB-3/298), ırḧan (BB-2/303), ıráḥaT (H-3/80), ıradyo (H-28/18), ırazı olmỷ (HH-10/432), íspora (HH-19/428), írezillik (CY-4/87), ilāzím (CY-2/424).*

4.8. En dikkat çekici noktalardan biri de Türkçe asıllı kelimelerdeki uzun ünlülerdir. Bu ünlülerin bir kısmı bir takım ses hadiseleriyle (ünsüz düşmesi, hece kaynaşması, çekim eki alma vb.) ikincil olarak ortaya çıkarken, bir kısmı kelime kökünde olup asli uzunluklar olduklarını düşündürmektedir: *dōş (C-2/339), dēmir (C-1/215), bazarlıḲ dēgil (C-21/309), bēnim (BB-2/546), dāT, somur kenni. (BB-21/133), ēT ġoḫusu çıḫTı. (H-35/70), hōle. (H-42/94), benim Ḳocam tēmiS, gózleri yaşıl, tēmiz aşḲar, bayaS. (HH-8/47), çoḲ gōzel deyildi, çoḲ tēmiz deyildi. (HH-15/86), ḡōçürdüler (HH-21/165), ēşi içine ġōdu. (H-35/69-70).*

4.9. Ünsüzlerde görülen dikkat çekici özelliklerden biri, kelime başındaki ötümlüleşmelerin oldukça ileri safhada olduğudur. STT'de daha çok ince ünlülü kelimelerde karşımıza çıkan bu durum Anadolu ağızlarında da oldukça yaygındır: *bekmez (BB-1/518), zefillik (BB-3/133), zalatasını (BB-5/391), bencereye (HH-2/20), beřşembe (HH-10/196), darmız (C-18/507), bířínç (C-14/62), dezgeh (H-9/21), dezziye (H-27/229), daranıyo (CY-4/208), daḳçaḳ (CY-4/213).*

4.10. Ötümsüzleşme noktasında özellikle b- sesinin ötümsüzleşerek p- şeklinde kullanımının yaygın olduğu tespit edilmiştir: *Pozuldu (C-20/106), pöleştiler (C-27/42), pölünür (C-12/57), pozulur (BB-13/45), pòḫur (BB-30/295), pölüyoñ (BB-5/149), pöler (BB-1/486), piçaḫ (H-10/693), piçaḳ (H-7/101), pozuliy (H-37/116), pölmüşler (H-35/197), pòḫuřullar (HH-10/635), pólücüler (HH-3/20), pólgenin (HH-36/94), pólindi (HH-36/52).*

Bir kaç kelimede ise g- sesinin ötümsüzleştiği ve k-'li kullanımlarının yaygın olduğu görülmüştür: *Kúvencimiz (H-10/267), Köydem (H-27/196), kúnde (HH-10/394).*

4.11. İç seste sızıcılaşma ve akıcılaşmalar oldukça yaygındır: *buỵam (C-7/17), ġāşTıḳ (C2/414), bışḲıyı (C-18/416), ejnebi (BB-4/303), bujaḳ (BB-6/21), geşTim (H-7/199), saşTı*

(H-10/597) pirinŞten (HH-30/98), aĠaşTa (HH-2/169), aḫar (CY-2/106), aḫlım (CY-2/364). Özellikle akıcı ünsüzlerin sık sık birbiriyle değiştiği dikkati çekmektedir: *buydayı (C-23/17), deyerli (C-18/49), deyirmen (C-18/245), çiyneriḳ (C-17/178), iyne (HH-38/58), deyişTi (HH-2/328), deyiştiricim (HH-19/162), diyeniyolar (BB-17/323), diğner (BB-9/225), yaĠnış (H-2/443), ḳoynşuñ (H-11/76), ġoynşumuz (CY-3/84).*

4.12. Ünsüzlerde en dikkat çekici özelliklerden biri ilerleyici ve gerileyici benzeşmelerin oldukça yoğun olmasıdır. Batı Grubu Türk lehçelerinin doğu kolunda da yaygın olarak görülen bu özellik, STA'yı Batı Grubu Anadolu ağızlarından ayıran bir noktadır: memmeT ḫoca (CY-4/110), dēzze (CY-4/449), *teřřüḳ (C-21/144), tařřada (C-6/193), buřřum (C-21/634), buřřu (C-21/634), ezzanede (C-25/500), yannıS (C-2/156), yannız (C-18/252), meşşur (BB-7/116), norman (BB-13/16), láylodu (BB-29/83), tarranın (H-34/290), dezzemin (H-5/156), burĠur (H-29/499), ʿaskeller (H-35/36), bebbeyaz (HH-2/830), inneden (HH-28/402), yannız (HH-10/340), tiḳenni (HH-27/36).*

4.13. STA'da benzeşmeler gibi ünsüz göçüşmeleri de yaygındır: ġılbada (H-8/179), ġılbesinde (H-2/477), dorġārıḳ (H-31/53), dorġollar (H-44/146), *arġıy (BB-29/123), irelde (BB-13/40), buřġuluñ (C-1/234), örgŏttilel (C-25/271), örgetmendim (HH-41/6), burġul (HH-2/28), cenzir (CY-1/83).* Yaygın olarak görülen ses olaylarından biri de ünsüz ikizleşmesidir: İkizleşme, ana ses durumundaki ünsüzlerin pek çoğunda tespit edilmiştir: *yüzzúḳ (C-21/638), íççírtmezziḳ (C-21/523), yėddi (C-21/105), bílezziḳ (C-14/169), ezzen (H-20/13), tezzemin (H-27/8), sommun (H-16/44), nizzām (HH-5/145), tezzekten (HH-41/125), ayyip (BB-9/441), böyyük (BB-1/278), noḫḫudu (BB-2/382), yússek (CY-2/88), böyyük (CY-2/92), naḳḳışlı (CY-5/242).*

4.14. Ön seste y ünsüzünün düşmesi dikkati çeker. Azerbaycan Türkçesi ve Irak Türkmen Türkçesinde de gördüğümüz bu ses olayı, belli kelimelerde STA'nın bütün bölgelerinde tespit edilmiştir: *üze (C-22/28), igit (C-19/111) ıldıS (CY-4/259), ıldız (CY-2/10) üzünden (BB-2/283), üzzüne (BB-3/145) üce (H-27/185), ücelikTe (H-27/49), úcá (HH-29/111), üzzüḳler (HH-10/456).*

İç seste özellikle f, g, h, k, l, n, r, t, v, y ünsüzlerinin düşmesi oldukça yaygın olarak görülür. Özellikle yardımcı ses durumundaki y'nin düşmesi STA'nın en belirgin özelliklerinden biridir ki bu özellik bu ağızları Batı Türkçesinin doğu kolunda yer alan Irak Türkmen Türkçesine de bağlar: *yuḲa (C-12/76), tārana (CY-6/186), raslasın (BB-28/59), yorum (H-36/112), ḱamplardadıḲ. (HH-20/7), işēp (BB-1/269), īsan (C-12/73).*

Y ünsüzünün kelime sonunda belli kelimelerde yine düştüğü tespit edilmiştir: *buğda (BB-24/18), bıř şi (BB-2/336), buĠda (HH-28/14), buğda (C-6/71).*

5. STA, şekil bilgisi açısından yine Anadolu ağızlarının Batı Grubu ile büyük oranda örtüşmektedir.

5.1. İsim çekim eklerinden iyelik ekinin STA'da kullanımına baktığımızda, teklik 1. şahıs iyelik ekinin Türkiye Türkçesindeki gibi "-m" olduğu "*bacımıñ" (CY-4/6)*, "*emmim" (BB-11/39),* "*düyünüm" (H-44/54), "bacım" (HH-2/260), "adımı" (CY-2/398) ;* teklik 2. Şahısta yine Türkiye Türkçesi'ndeki gibi "n" kullanıldığı "*böğrüñ" (CY-4/427), "ziyaratçın" (BB-3/217), "yurdūn" (H-10/535), "başını" (HH-28/100)* görülmüştür. 2. Teklik şahısta "n" ile birlikte bu ekin nazal şekline de "*anañ"* (H-40/32) rastlanmaktadır. Nazal ñ sesinin en baskın olduğu bölge Bayırbucak ve Colan bölgesidir. Halep'te zayıflayıp diş n'sine dönme eğilimi bulunmakta, Hama-Humus'ta ise çok nadir olarak kullanılmaktadır. Üçüncü tekil şahıs iyelik ekinde Türkiye Türkçesinden farklı bir durum görülmektedir. Türkçede ünsüz ile biten isim kök ve gövdelerinden sonra -ı/ -i/ -u/ -ü, ünlüyle bitenlerden sonra ise -sı/ -si/ -su/ -sü kullanılırken Suriye Türkmen Türkçesi ağızlarında da bu kural düzenli olarak görülmez. Ünsüzle biten isimlerden sonra 3. teklik şahıs iyelik ekinin -ısı/, -isi/,-usu/, -üsü şeklinde, iki iyelik ekinin üst üste gelmesi suretiyle kullanımı yaygındır: *súyusu (C-4/167), beyraĶısı (C-14/106), adısı (HH-3/26), ĶızsI (HH-2/686).*

5.2. Benzeşmelerin etkisiyle eklerin çok şekilli kullanımları en dikkat çekici şekil özelliklerindendir. Çokluk *ekinin* -lar/ -ler yanında -lal/ -lel/ -lē/ -nar/ -ner/ -řar/ -řer gibi şekilleri *yapřaĶlal (C-18/544), yaşlılal (C-25/204), bazařřardan (C-6/158), zamannarda (BB-25/22), zenginner (BB-24/31), kenner (C-21/298), gúnler (HH-39/7), vasıta hâli ekinin* -la/ -na/ -lan/ -lán/ -nan/ -nen/ -dan/ -den/ -tan gibi şekilleri *ġarınan (C-11/136), etnen (C-13/45), atTan (BB-17/134), PeTincanla (BB-2/463), anasıynan barabar (H-2/478), elimnen (HH-24/195), Ķızlardan (HH-21/236), arabanan (CY-7/58)* tespit edilmiştir.

5.3. STA'da kalıplaşarak yapım ekine dönüşmüş olan yön göstermenin özellikle zamirlerle kullanımında STA'da henüz tam bir kalıplaşmanın gerçekleşmediği, çekim fonksiyonunun devam ettiği dikkati çekmektedir: *bura getirdiler. BB-2/537, o sefer geldi, oturdu şura ciyerim. BB-5/226, gettim ora işte H-13/43, bir tene şura ġodu. H-35/298, gidērik ḥora, H-31/8 ,ḥora iki mermi atallāř HH-19/172*

5.4. Anadolu ağızlarının sınıflandırılmasında önemli bir ölçüt olan şimdiki zaman ekinin durumu Suriye Türkmen Türkçesi ağız bölgelerinde farklılıklar göstermektedir. Colan Türkmen ağzında şimdiki zaman eki olarak -yar/ -yār/ -yár/ -yer/ -yer̥/ -ya/ -yā/ -yå/ -yá/ -ye/ -yē

şeklindeki düz-geniş ünlülü kullanım yaygındır. Bunun yanında Batı Grubu Anadolu ağızlarının VII. alt grubunda yaygın olan dar-düz ünlülü -yır/ -yir/ -yı/ -yí/ -yi̊/ -y/ -ī, şekilleri daha seyrek olarak ve standart Türkiye Türkçesinin etkisi olarak -yor/ -yo şekli de nadiren kullanılmaktadır. Hama-Humus ve Halep Türkmen ağzında şimdiki zaman eki olarak çoğunlukla dar-düz ünlülü "-ıy,-iy" şekli kullanılmaktadır. Ancak Hama-Humus bölgesinde bunun dışında düz-geniş ünlülü "-yar, -yer" ve birinci şahıslarda "-ıyrım/ -iyrim/ -uyrum/ -üyrüm, -ıyrıḳ/ -iyrik/ -uyruḳ/ -üyrük" şekillerinin, ayrıca standart Türkiye Türkçesinin etkisiyle "-yor" şeklinin kullanıldığı görülmektedir. Şimdiki zaman için "-yar, -yer" ekinin kullanılması Colan Türkmen ağzı ile benzerlik göstermektedir. Bayırbucak Türkmen ağzında ise "-yo" kullanılmakta ve bu özellik noktasında Batı Grubu Anadolu ağızlarıyla diğer bölgelere göre daha fazla yaklaşmaktadır.

göriym (H-2/524), gidiyn (H-10/25), göriy (H-29/184), dolduruyıḳ (H-22/105), bekliyřim (HH-5/126), dönderiysin (HH-42/64), döniy (HH-17/271), ġoyāřım (C-6/176), diyřiḳ (HH-4/48), deyirsin (C-14/150), deyer (C-16/25), diyaříḳ (C-7/5), sóyliysiz (C-20/192), getiriyi̊m (CY-1/107), biniyiñ (CY-3/42), alıyı (CY-4/47), deyēriz (CY-4/387), yatıyom (BB-30/263), ekiyon (BB-16/10), yatıyo (BB-17/378), yapıyoz (BB-26/53).

5.5. STA'da anlatılan geçmiş zaman için yaygın olarak -k eki kullanılır. Bütün bölgelerde yaygın olan bu ek olmakla birlikte -mış/ -miş/ -muş/ -müş şekillerine de rastlanmıştır: *çıḲıḲım (C-19/366), geligiḳ (C-14/116), minmiş (C-27/139), alışıĠım (BB-19/184), yemeyiksiz (BB-2/183), deñşirilik (CY-5/11), gelik (H-28/178), gedigim (HH-12/257).*

5.6. Geniş zaman çekiminin ikinci şahısları da dikkat çekicidir. İkinci teklik şahısta *-an/ -añ/ -en/ -eñ/ -n/ -ñ/ -rsın/ -rsin/ -rsun/ -rsün* kullanımları bütün bölgelerde yaygındır: *seven (C-17/224), getiriñ (CY-2/162), sıḳañ, (BB-17/111), bişiriñ (H-1/153), den (HH-33/166), ġořsun (C-12/77), dėrsiñ (CY-5/32), boşanırsın (BB-2/344), bağlarsın (H-32/136).* İkinci çokluk şahısta ise Hama-Humus bölgesinde diğer bölgelerden farklı olarak *-ırsıyız/ -rsiyiz/ -rsiyiS/ -rseyiz/ -rsiyz/ -niz* şekillerinin, ayrıca Halep bölgesiyle benzer olarak *-rsiz/ -rsīz/ -rsiS/ -rsıñız/ -rsiniz* şekillerinin kullanıldığı tespit edilmiştir: *dersiyīz (HH-12/106), bilirsiz HH-25/63, Ḳonuşırsíyz HH-12/106, denniz HH-30/79.*

5.7. İstek kipinin bütün şahıslarda yaygın olarak kullanılması bakımından STA, Batı Grubu Anadolu ağızlarından ayrılır. Batı grubu Anadolu ağızlarında emir kipiyle karşılanmaya başlanan istek ifadesi için STA'da Doğu Grubunda olduğu gibi -a/ -e eki kullanılmaktadır: *gele (H-41/529), ḥaraba ala (H-27/102), laʿnet gele (HH-4/166), C-16/5, (belásini v̇ère)*

5.8. İşaret zamirleri arasında bu, şu ve o yanında hu / ho'nun yaygın kullanıldığı görülür. *ḥu (CY-4/231), ḥunun (CY-4/80), ḥunuñ gimi (CY-4/72), ḥora (BB-1/264), ḥo (H-27/184), ḥuřdan (HH-2/575), ḥordan (HH-5/41).*

5.9. Soru zamiri ne, STA'da yaygın olarak ney şeklinde kullanılmaktadır. Benzer şekilde su kelimesi de súy şeklindedir: *ney (CY-4/188), neyi (CY-6/82), neyi (H-2/121), neye (H-7/66), néyden (BB-21/206), ney alící (C-17/137), neyle (HH-29/79), suy (CY-5/96), súyu (C-11/252), súyú (C-26/236).*

5.10. Soru sıfatları arasında Batı Türkçesinin doğu kolunda gördüğümüz neçe, nençe, hansı, hāsı, ha zaman şekillerinin özellikle Hama-Humus bölgesinde yaygın olarak kullanılmaktadır: *ḥanĶı tarafa dönüyo. HH-2/286, ḥansı millette geliciler HH-21/181, nánça şey ossan HH-30/16, nencana túrķmen H-43/634, ḥanĶı köyünden H-2/216, ḥanĶı kóy C-18/167, ḥāṇ colandan? CY-4/85, ne vaķıt BB-7/151, ná_ğeder yaramaz BB-9/430*

5.11. Soru zarflarında büyük bir çeşitlilik dikkati çeker. Özellikle C bölgesinde kelime birleşmeleriyle ortaya çıkmış noh, noHıy, nüz, neşkil gibi soru zarfları; bunlar yanında bütün bölgelerde ama yaygın olarak H ve HH bölgelerinde gördüğümüz neşil, neşel, necik, nēçik, neçe, hayla, hara, hansı, harda, hardan, haç soru zarfları STT'de görmediğimiz, daha çok Batı Türkçesinin doğu kolunda karşımıza çıkan soru sözleridir. *nōḫ işlerdiniz? (C-26/33), bunu noHí çıĶařřıĶ?. (C-6/198), neşel evlendirdik? (H-35/172), nēcik (C-20/204), ḥardan geliysiz? ḥara gidiysiz? (H-35/195), ḥayla durmuş bu? (H-2/600), ḥañsını, onu mu? (H-10/124).*

5.12. Birleşik fiiller bakımından dikkat çeken bölge CY bölgesidir. Zira bu bölgede Batı Grubu Anadolu ağızlarında, bunların da daha çok Batı Anadolu bölgesindekilerde yaygın olan dur- yardımcı fiiliyle kurulmuş birleşik fiiller sık kullanılmaktadır. Dur- yardımcı fiili yanında ver- yardımcı fiilinin de yine bu bölgede yaygın kullanımı, bölgeye sonradan yerleşmiş Yörük gruplarından kaynaklanır. STA'nın diğer bölgelerinde bu kullanımlara rastlanmamıştır. *benzēy̰ip turular (CY-5/181), ağuT edip durumuş (CY-3/106), benzēy̰ip turular (CY-5/181), beñzēy̰ip tururlar (CY-5/172), sürülüp turur (CY-5/87), āğlayıverirdi (CY-4/45), ķáhedine baḫıvérse (CY-4/93), bindiriverdi (CY-3/9), deyiverem (CY-5/224), sebebi de deyivereñ (CY-5/287), deyvercem (CY-2/94), pusaT deyeverirdiK (CY-4/117), deyiveridiler (CY-4/499), fişi çıḫarıverēn (CY-4/68).*

5.13. Edatlar açısından baktığımızda çekim edatı, bağlaç ve ünlemlerin pek çoğunda STT ile ortaklık söz konusudur. Ancak bazıları Arapçanın etkisiyle kullanılmaya başlanmış olan, Anadolu ağızlarında karşımıza çıkmayan farklı edat, bağlaç ve ünlemlere de rastlanmıştır: *ceket öğrü (C-28/295), ḥavara ögrú (C-18/428), ölüden özge (H-43/376),*

yėmekTen ögze (H-17/120), bunu da küpe ġoyuylar áv biř deriye. (H-2/640), olurdu eřkek áv dişi. (HH-14/69), bės bizim günümüzde yoķturdu.(BB-29/97), bėS ora götürüyüm, (BB-29/98) le ennu derelerde bu aĠı v̇ar.(C-26/100), ke ennú ēnni çekiye, (C-29/230), ünnu bíř adam súya düşmüş, (H-1/177), önno göz deymesin diye. (H-1/230), ḥay inni gēv̇íríy babasını anasını. (HH-4/79), yolma çıĶar döv̈er beni. inni neçün? (HH-31/129), lá eletirik v̇ar, lá su v̇ar. (C-17/41), biř ʿarap le veriller le alıllar. (C-29/490), ořda le oĶıma v̇ar v̇a Íe bíř şey. (HH-21/156), gēlin girmez le ḫátta bíř Ķoyun vėr genne. (HH-25/115), leken başlıķ ne türlü bizde? (BB-23/11), muna Ķorsun şeķēr u sūy, içen. máv biř kelle içicin genni. (HH-5/33), ġuru ġáḫv̇e gene ġollar kenne mişen ganı durdurmadan ötürü.(C-10/67), doddurřuĶ üstünü, mişen zeyt Ķomazsan genne ḫarab olur. (HH-10/300) beli Ķorlardı. (HH-41/424), eyva, bu da kötü. (C-2/176) ʿálva gelsedim, keşke gelsedim. (C-21/609), Ķaştılar u gelemediler ʿad kóye (HH-15/77), ġaçtıĶ biz adeyneķ. şama geldíķ ordan. (C-9/32) cúm ʿáden soñra adeyneķ çimdiřřin (HH-33/152,) e sonna ġorḫTuĶ ḥayyo. (C-28/20), aĠa diyi, ḥáyyo diy, bu avrad diy, benim ayalim oldı diy. (H-2/307), ĶalmıyıĶ ya ḥayyı, gēdiķ (HH-16/157).

6. Suriye Türkmenleri Anadolu ile gerek dil gerek tarih gerekse kültürel boyutta paydaştırlar. Yukarıda dil boyutuyla ortaya koymaya çalıştığımız bu paydaşlık kültürel uygulamalarda da görülmektedir. Suriye Türkmenlerinin kültürel mirasları incelendiğinde söz konusu durum açıkça görülecektir. Nasreddin Hoca, Karacaoğlan, Âşık Garip, Köroğlu ve daha pek çok sözlü kültür tipinin Suriye Türkmenleri arasında da bilindiği yaptığımız derlemeler ile belgelenmiştir. Geçiş dönemi etrafındaki pratikler söz konusu durumun yansımalarının görülebileceği alanlardan biridir. Suriye Türkmenlerinin doğum öncesi, doğum sırası ve doğum sonrası gerçekleştirdiği pratiklerin Anadolu ile benzer olduğu görülmüştür. Bu uygulamalar arasında tuzlama, kırklama, köstek kırma, çocuğun eşi etrafında gerçekleştirilen uygulamalar, çocuğu olmayan ailelerin başvurduğu pratikler vb. sayılabilir. Evlenme geçişi için de aynı durum söz konusudur. Suriye Türkmenleri arasında görücü usulü evlenmenin yaygın olduğu tespit edilmiştir. Düğünlerde bayrak dikme geleneği her ne kadar siyasi sebepler neticesinde çeşitli değişikliklere uğramışsa da devam etmektedir. Düğünler genellikle yemekli yapılmakta ve üç gün sürmektedir. Bayırbucak bölgesinde özellikle düğünlerde güreşlerin yapıldığı tespit edilmiştir. Ölüm geçişi etrafındaki taziye uygulamaları da Anadolu ile benzerlik göstermektedir. Halk Mutfağı kısmen gelenekselliğini korumuştur. Gösteri sanatlına ilişkin uygulamalar halay dışında kaybolmuştur. Suriye Türkmenlerinde El Sanatları Geleneği kapsamına giren kültürel ögeler oldukça zayıflamış durumdadır. Geleneksel mesleklerden saraçlık, dokumacılık, dericilik, kerpiç kesimi gibi işleri bilenler olsa da bu mesleklerin icrası azalmıştır

7. Proje sürecinde hem projenin tanıtımı hem de yapılanların ortaya konulması bakımından yürütücü, araştırmacı ve bursiyerler çeşitli bilimsel toplantılara iştirak sağlanmışlardır. Ayrıca panelistlerin isteği üzerine projenin yaygın etkisini arttırmak amacıyla T.C. Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu, Türk Dil Kurumu ve Unesco Türkiye Milli Komisyonu desteğiyle 7-8 Ekim 2019 tarihinde "Somut Olmayan Kültürel Miras Bağlamında Suriyeli Türkmen Göçmenlerin Dİl ve Kültürleri" başlıklı bir çalıştay düzenlenmiştir. Çalıştayda projenin amacı, önemi, geldiği son nokta ve elde edilen veriler kamuoyu ile paylaşılmıştır. İki oturum olarak düzenlenen çalıştayda sunulan bildiriler şu şekildedir:

1. Oturum "Ağız Araştırmaları" **Oturum Başkanı Prof. Dr. Gürer Gülsevin**	
Leyla Karahan	Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Anadolu Ağızları İçerisinde Değerlendirip Değerlendirilmemesi Meselesi
Faruk Yıldırım	Suriye Bayırbucak Türkmen Ağzının Belirgin Özellikleri
Hülya Arslan-Erol	Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti Üzerine
Özgür Kasım Aydemir	*"Suriye ve Anadolu Ağızları Arasında Lübnan Türk Ağızlarının Yeri ve Özellikleri*,
Serdar Yavuz	"Adıyaman İli ve Yöresi Ağız Çalışmalarının İçerik Bakımından Değerlendirilmesi",
Jale Öztürk	"Sahaya Çıkmadan Karşılaşılan Problemler ve Çözümleri"

2. Oturum Somut Olmayan Kültürel Miras **Oturum Başkanı Prof. Dr. Hülya ARSLAN-EROL**	
Öcal Oğuz	"Somut Olmayan Kültürel Miras Sözleşmesi",
Metin Ekici	"Somut Olmayan Kültürel Miras Envanterleri ve Uygulama Örnekleri"
Muhtar Kutlu	"Somut Olmayan Kültürel Miras ve Eğitim",
Mehmet Erol	"Suriye Türklerinin Somut Olmayan Kültürel Mirasları Üzerine"

Adem Koç	Somut Olmayan Kültürel Miras Çalışmaları Bağlamında Eskişehir Örneği

Proje sürecinde üretilen yayınların listesi aşağıdaki gibidir:

Bildiriler ve Konferanslar

1. ARSLAN EROL H., (2019) “Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespiti”, Somut Olmayan Kültürel Miras Bağlamında Suriyeli Türkmen Göçmenlerin Dil ve Kültürleri adlı çalıştayda sunulan bildiri. (7-8 Ekim 2019).
2. ARSLAN EROL H., (2019) “Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Anadolu Ağızları İçindeki Yeri”,V. Uluslararası Türkiye Türkçesi Ağız Araştırmaları Çalıştayı’nda (Türk Dil Kurumu) sunulan bildiri (7-8 Kasım 2019).
3. EROL M., (2019) “Suriye Türklerinin Somut Olmayan Kültürel Mirasları Üzerine” Somut Olmayan Kültürel Miras Bağlamında Suriyeli Türkmen Göçmenlerin Dil ve Kültürleri adlı çalıştayda sunulan bildiri. (7-8 Ekim 2019).
4. EROL M., (2019) "Göç ve Kimlik Bağlamında Suriye Türkmenleri: Suriye’de Türk, Türkiye’de Suriyeli Olmak”, Dünya Göç Kongresi (14-17 Ekim 2019) Gaziantep Üniversitesi.
5. EROL M., (2020) “Dünden Bugüne Suriye Türkleri”, “Türk Dünyasının Kanayan Yaraları: Doğu Türkistan, Kırım, Irak ve Suriye Türkmenlerinin Durumu” konulu panel Türk Ocakları Ankara Şubesi 25 Ocak 2020.
6. EROL M., (2019) “Golan Türkmenlerinde Yır Söyleme Geleneği”, “Halk Kültüründe Oyun, Müzik, Dans Sempozyumu” Gaziantep Üniversitesi 17-19 Ekim 2019.
7. EROL M. ,(2019) “Suriye’de Türk Varlığı”, Çukurova Üniversitesi Türkoloji Araştırmaları Merkezi (13 Kasım 2019).
8. ARSLAN EROL H., (2018) “Göç Bağlamında Suriye Türkmen Türkçesi Ve Türk Dili Tarihindeki Yeri” , Motif Vakfı Uluslararası Sosyal Bilimler Sempozyumu, 8-10 Kasım 2018
9. EROL M., BOZOĞULLARINDAN B.,(2018) “Suriye İç Savaşının Yarattığı Bir Halk Şairi: Bayır Bucaklı Ali Molla Musa” , Motif Vakfı Uluslararası Sosyal Bilimler Sempozyumu, 8-10 Kasım 2018
10. Özdemir A. , KARA M.F., (2018) “Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespitinde Derleme Yöntemlerinin Uygulanabilirliği Ve Karşılaşılan Sorunlar Üzerine ” , Motif Vakfı Uluslararası Sosyal Bilimler Sempozyumu, 8-10 Kasım 2018.

Makaleler

1. ARSLAN EROL H. (2018), Göç Bağlamında Suriye Türkmen Türkçesi ve Türk Dil Tarihindeki Yeri, Mediterranean Journal of Humanities, VIII/2 33-40.

2. EROL M, BOZOĞULLARINDAN B., (2018). Suriye İç Savaşının Yarattığı Bir Halk Şairi: Bayır Bucaklı Ali Molla Musa . Motif Akademi Halkbilimi Dergisi , 11 (24) , 31-46.

3. Özdemir A., Kara M.F., (2019) "Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarında Derleme Yöntemlerinin Uygulanabilirliği Üzerine" Littera Turca Journal of Turkish Language and Literatura Cilt 5, Sayı 2, s.217-225.

Kitapta Bölüm

1. ARSLAN EROL H., (2019) "Suriye Türkmen Türkçesi Ağızları", Prof. Dr. Hidayet Kemal Bayatlı Hatıra Kitabı, Kerkük Vakfı Yayınları

Tezler

Koç K, (2020) Halep Türkmen Ağzının Ses Bilgisi, Yüksek Lisans Tezi, Gaziantep Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitiüsü.

KAYNAKLAR

Adorno, T. W. 2011. Kültür Endüstirisi, Kültür Yönetimi, İletişim Yayınevi, İstanbul.

Aksan, D. 1972. “Anadolu Yer Adları Üzerine En Yeni Araştırmalar”, TDAY- BeIleten 1973-1974, s. 185-193.

Aksan, D. 1990. Her Yönüyle Dil, Ankara: TDK Yay.

Aksoy, Ö. A. 1933. Gaziantep Dilinin Tetkiki, Gaziantep: Halkevi Neşriyatı.

Aksoy, Ö. A. 1945. Gaziantep Ağzı I. Gramer (Fonetik, Morfoloji, Sintaks), Başka Diller ve Ağızlarla İlgili, Halk Ağzından Parçalar, İstanbul: İbrahim Horoz Basımevi,

Aksoy, Ö. A. 1945. Gaziantep Ağzı II. Deyimler, Meşhur Sözler, Atasözleri, Dualar, Beddualar, İstanbul: İbrahim Horoz Basımevi

Aksoy, Ö. A. 1946. Gaziantep Ağzı III. Sözlük Ve Kullanılmayan Kelimeler, İstanbul: İbrahim Horoz Basımevi

Arı, T. 2004. Geçmişten Günümüze Ortadoğu, Siyaset, Savaş ve Diploması,.İstanbul: Alfa Yayınları.

Arslan Erol, H. 2018a.“Göç Bağlamında Suriye Türkmen Türkçesi ve Türk Dili Tarihindeki Yeri”, Mediterranean Journal of Humanities, VIII/2 33-40

Arslan Erol, H. 2018b Kilis İli Ağızları, Kilis: KİTAM

Arslan-Erol H. 2015. “Kilis İlinde Ağız Tabakalaşması”. Turkish Studies International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic 10/15 (Fall 2015) 139-152.

Arslan-Erol, H. 2009. “Suriye Colan (Golan) Türkmenleri Ağzı”, Modern Türklük Araştırmaları Dergisi, 6/4, 40-63.

Bademci, A. 2016. Suriye’de Türkmenler ve Bayır-Bucak, Ankara: Ötüken Yayınları.

Balkanoğlu (Necip Asım Yazıksız) 1902. “Dialecte turc de Kilis”, Keleti Szemle III, 261-273.

Banguoğlu T. 1977, Anadolu (ve Rumeli) ağızları, Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi C-1, Dergah Yay., İstanbul, s. 132-134.

Bayatlı, H. K. 1996. Irak Türkmen Türkçesi, Ankara: TDK Yayınları.

Baykara, T. 1988. Anadolu’nun Tarihi Coğrafyasına Giriş I, Ankara: Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları.

Buluç, S. 1974. “Telaffer Türkçesi Üzerine”, Türk Dili Araştırmaları Yıllığı-Belleten 1973-1974,s. 49-57.

Buluç, S. 2007. Makaleler (Haz. Zeynep Korkmaz), Ankara: TDK Yayınları.

Buran, A. 1999. “Anadolu Ağızlarının Karşılaştırmalı İncelemesi ve Bu Konu ile ilgili Sorunlar”, Ağız Araştırmaları Bilgi Şöleni, Ankara: TDK Yayınları, s. 89-96.

Buzpınar, Ş. T. 2009. "Suriye". Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, Ankara: Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları, c. 37, s. 550-555.

Caferoğlu, A 1994. “Anadolu Dialektolojisi Üzerine Malzeme I”, (II. Baskı), Ankara: TDK Yay.
Caferoğlu, A 1995. Doğu İllerimiz Ağızlarından Toplamalar, II. baskı. Ankara: TDK Yay.
Caferoğlu, A. 1946. Anadolu dialektolojisine dair bir deneme. Türk Dili Belleten, Ankara: Türk Dil Kurumu.
Caferoğlu, A. 1994, Anadolu Dialektolojisi Üzerine II,II. baskı, Ankara.
Caferoğlu, A. 1994. Kuzeydoğu İllerimiz Ağızlarından Toplamalar,II. baskı, Ankara: TDK Yay.
Caferoğlu, A. 1995, Güney Doğu illerimiz Ağızlarından Toplamalar, (Malatya, Elazığ, Tunceli, Gaziantep ve Maraş Vilayetleri Ağızları), II baskı, Ankara: TDK Yayınları.
Caferoğu, A. 1994. “Anadolu Dialektolojisi Üzerine Malzeme I”, (II. Baskı) Ankara: TDK Yay.
Çakar, E. 2003. XVI. Yüzyılda Halep Sancağı (1516-1566). Elazığ: Fırat Üniversitesi Ortadoğu Araştırma Merkezi Yayınları.
Çakar, E. 2006. 17. Yüzyılda Halep Eyaleti ve Türkmenleri. Elazığ: Fırat Üniversitesi Ortadoğu Araştırma Merkezi Yayınları.
Çetin, T. 2014. Suriye Türkmenleri, Türk Yurdu Dergisi, S. 314 ss.35-37.
Çoruhlu, Y. 2017. Türk Mitolojisinin Anahatları, İstanbul: Kabalcı Yayıncılık.
Dağ, A. E. 2010. Halep Türkmenleri, (1908-2008). İstanbul: Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Estitüsü, Türk Tarihi Anabilim Dalı, Doktora Tezi.
Dağ, A. E. 2015. Emeviler’den Arap Baharı’na Halep Türkmenleri, İstanbul: Taşmektep Yayınları.
Demir, N. 1999. Ağız Araştırmalarında Derleme Teknikleri, Ağız Araştırmaları Bilgi Şöleni, Ankara: TDK Yayınları, ss. 78-88.
Demir, N. 2012. ”Türkçe Ağız Araştırmalarında Bazı Yöntem Sorunları”, Diyalektolog, S.4, ss.1-8.
Demir, N. 2013. “Ankara Örneğinde Ağızların Belgelenmesi”, Ankara: TDK Yayınları.
Derin, F. Ç. 1992. "Osmanlı Devleti’nin Siyasi Tarihi". Türk Dünyası El Kitabı. Cilt 1. Ankara: Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü.
Derleme Sözlüğü XII Cilt, I-XII. Ciltleri Ömer Asım Aksoy’un, XII (Ek-I). Cilt ise Mustafa Canpolat’ın denetiminde hazırlanmıştır. Eserin I. Baskısı 1963-1979 arasında, II. baskısı Ankara, 1993.
Dilçin, C. 1983. Yeni Tarama Sözlüğü, Ankara: TDK Yay.
Dinar, T. 2015. Anadolu Ağizlarinda, Görülen Geçmiş Zaman Ve Dilek-Şart Kipi 3. Teklik Şahis Çekimlerinde Görülen /N/ Sesi Ve Kullanildiği Bölgeler, A. Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi [TAED]. ss. 155-199 53.
Ekici, Metin 2014. Derleme Yöntem ve Teknikleri, Türk Halk Edebiyatı El Kitabı, Editör: M. Öcal Oğuz, Ankara: Grafiker Yayınları.
Ekin, Ü. 2007. “1822 Halep-Antakya Depremi ve Bölgeye Etkileri”, Türk Kültürü İncelemeleri Dergisi, 17, 29-50.

Ercilasun, A. B. 2002. Kars İli Ağızları, Ses Bilgisi, Ankara.

Ercilasun, A. B. 1985, Doğu Anadolu ağızlarının sınıflandırılması. Prof. Dr. İbrahim Kafesoğlu'nun Hatırasına Armağan, Ankara, ss. 219-223.

Ercilasun, A.B. (Bşk.) 1991 Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü, I, II, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.

Ercilasun, A.B. "Ağız Araştırmalarında Kullanılacak Transkripsiyon İşaretleri", Ağız Araştırmaları Bilgi Şöleni, Ankara: TDK Yayınları,

Erol, M. 2013. "Suriye'deki Türkçe Yer Adları Üzerine", VI. Uluslararası Türk Dili Kurultayı Bildirileri 20-25 Ekim 2008, 2, 1683-1697.

Erol, M. 2012. "Halep Türkmenlerinin Bozgeyikli Dede Ocağı", Türk Kültürü ve Hacı Bektaş

Erol, M. 2012. Halep Türkmenleri. Ankara: Grafiker Yayınları.

Erol, M. 2014. "Türk Dış Politikasında Suriye Türkmenleri". Ortadoğu Türkmenleri Sempozyumu,. Ankara: Ortadoğu Stratejik Araştırmalar Merkezi.

Erol, M. ve Bozoğullarından, B. 2018. "Suriye İç Savaşının Yarattığı Bir Halk Şairi: Bayır Bucaklı Ali Molla Musa", Motif Akademi Halkbilimi Dergisi, 24, 31-46.

Erten, M. 2011. Diyarbakır Ağzı, İnceleme-Metinler-Sözlük, Ankara, TDK Yay.

Gelekçi, C. 2004. "Türk Kültüründe Oğuz-Türkmen-Yörük Kavramları", Türkiyat Araştırmaları, S.1, s.9-18.

Gemalmaz, E. 1995. Erzurum İli Ağızları, İnceleme-Metinler-Sözlük ve Dizinler I, II, III, Ankara.

Gemalmaz, E. 1999. "Ağız Bilimi Araştırmaları Üzerine Genellemeler", Ağız Araştırmaları Bilgi Şöleni, Ankara: TDK Yay., 4-13. s.

Gemalmaz, E. 2010. Türkçenin Derin Yapısı, Ankara: Belen Yayıncılık.

Gökdağ, Bilgehan Atsız (2012). "Irak Türkmen Türkçesinin Şekil Bilgisine Dair Notlar", Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi, Sayı 1/1, s.113-123.

Gömeç, S. 2003. Türk Cumhuriyetleri ve Toplulukları Tarihi, Ankara: Akçağ Yayınları.

Gömeç, S. 2003. Türk Cumhuriyetleri ve Toplulukları Tarihi, Ankara: Akçağ Yayınları.

Gülensoy T. 2007. Türkiye Türkçesindeki Türkçe Sözcüklerin Köken Bilgisi Sözlüğü A-N, Ankara: TDK Yay.

Gülensoy, T. 1980. "Bayır-Bucak (Suriye) Türkleri Ağzı", Milletlerarası Türkoloji Kongresi, İstanbul.

Gülensoy, T. 1985 "Anadolu Ağızlarında Şimdiki Zaman Eki", TKAE Prof. Dr. İbrahim Kafesoğlu'nun Hatırasına Armağan, Ankara, ss.281-295.

Gülensoy, T. ve Buran A. 1994. Elazığ Yöresi Ağızlarından Derlemeler I, 239 s.,Ankara: TDK Yay.

Günay-Türkeş, U. 2010. Türklerin Tarihi Geçmişten Geleceğe. Ankara: Akçağ Yayınları.

Güneş, B. 2012. Karşılaştırmalı Ağız Araştırmalarinin Önemi Ve Türkiye'deki Karşılaştırmalı Ağız İncelemeleri Üzerine Bir Deneme, Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi, Sayı: 1/4 2012 s. 20-44.

Günşen, A. 2006. "Anadolu Ağızlarında Farklı bir Gelecek Zaman Eki ve Çekimi: -ıcı/ -ici; -ucu/ -ücü", Turkish Studies1/2, ss.54-84.

Halaçoğlu, Y. 1991. XVIII. Yüzyılda Osmanlı İmparatorluğu'nun İskân Siyaseti ve Aşiretlerin Yerleştirilmesi,. Ankara: Türk Tarih Kurumu Yayınları.

Johanson, L. 2009. Türk Dili Haritası Üzerinde Keşifler, (Çev: Nurettin Demir, Emine Yılmaz), Ankara: Grafiker Yay.

Kafalı, M. 1973a. "Suriye Türkleri I", Töre Dergisi, S. 21, Ankara.

Kafalı, M. 1973b. "Suriye Türkleri II", Töre Dergisi, 23, Ankara.

Kafesoğlu, İ. 1992. "Türk Tarihi", "Selçuklular", Türk Dünyası El Kitabı.

Karahan, L. 2014. Anadolu Ağızlarının Sınıflandırılması, Ankara: TDK Yayınları.

Karahan, L. 2016 (a). Türk Dili Üzerine İncelemeler, Ankara: Akçağ Yayınları.

Karahan, L. 2016 (b) "Türkiye Türkçesi Ağızlarında Eş Sesli(leşen) Ekler: {+DAn} Ayrılma ve Vasıta Hâli Eki", "Türklük Biliminde Bir Ömür Prof. Dr. Tofiq Hacıyev Kitabı" Ankara: Akçağ Yayınları ss.315-322.

Karahan, L. vd. 2018. "Ağız Atlası Kılavuz Kitabı", Ankara: Akçağ Yayınları.

Karal, E. Z. 1976. Osmanlı Tarihi. Cilt 6. Ankara: Türk Tarih Kurumu Yayınları.

Kirişçioğlu, F. 21. Yüzyıl Türkiye Enstitü. "Suriye'de İç Savaş Sürerken Suriye Türkleri". https://www.21yyte.org/assets/uploads/files/suriye-turkmenleri-rapor-son-pdf_14032013.pdf, Son erişim tarihi: 25.07.2020.

Kopraman, K. Y., 1989. Mısır Memlukluları Tarihi, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.

Korkmaz, Z. 1992. Gramer Terimleri Sözlüğü, Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

Korkmaz, Z. 1994, Güney-Batı Anadolu Ağızları Ses Bilgisi (Fonetik), II. baskı Ankara, TDK Yay.

Korkmaz, Z. 2013 "Türkiye Türkçesinin Temeli: Oğuz Türkçesinin Gelişimi", Ankara: TDK Yayınları.

Korkmaz, Z. 2017. "Anadolu Ağız Araştırmalarına Toplu Bir Bakış". Türk Dili Üzerine Araştırmalar 1-2, Ankara: TDK Yay, ss. (1194-1210).

Marufoğlu, S. 1998. Osmanlı Döneminde Kuzey Irak (1831-1914). İstanbul: Eren Yayıncılık.

Oğuz, M. Ö. 1994. Yozgat'ta Halk Şairliğinin Dünü ve Bu Günü, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.

Oğuz, Ö. M. 2009. Somut Olmayan Kültürel Miras Nedir?, Ankara: Geleneksel Yayıncılık.

Orhonlu, C. 1987. Osmanlı İmparatorluğu'nda Aşiretlerin İskanı, İstanbul: Eren Yayıncılık.

Örnek, S. V. 1995. Türk Halk Bilimi, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.

Özbaş, Ömer 1939, Folklor Derlemeleri-İlbeyli Türkmenleri Arasında, Gaziantep: Gaziantep Halkevi Yay.

Özcan. A. 2010. "Şerif Hüseyin". Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi. Ankara: Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları. c. 38, s. 585-586.

Özçelik, S. 1997, Urfa Merkez Ağzı (İnceleme, Metinler, Sözlük), Ankara: TDK Yay.

Özçelik, S. ve Boz E. 2001, Diyarbakır İli Çüngüş ve Çermik Yöresi Ağzı (Dil İncelemesi, Metinler, Sözlük),Ankara: TDK Yay.

Özdemir, A. ve Kara, M. F. 2019. "Suriye Türkmen Türkçesi Ağızlarının Tespitinde Derleme Yöntemlerinin Uygulanabilirliği ve Karşılaşılan Sorunlar Üzerine", Littera Turca, 2, 217-225.

Öztekten, Ö. 2018. "Türkiye Türkolojisinde Transkripsiyon // Transliterasyon Sorunu", Türkiye ile Türk Dünyası Arasında Bir Köprü Yavuz Akpınar Armağanı, 600-613.

Öztürk, N. 1988. "Suriye", Türk Dünyası Araştırmaları Dergisi, 56, 17-50.

Öztürk, J. 2009. “Hatay Ağzı” Adana: Karahan Kitabevi

Öztürkmen, A. ve Oytun, O. 2011. “Suriye’de Değişimin Gündeme Taşıdığı Toplum, Suriye Türkmenleri”, Ortadoğu Analiz, 35, 46-60.

Pekacar, Ç ve Dilek, F. G. 2009. "Uluslararası Fonetik Alfabe ve Türkiye’de Ağız Araştırmaları", Türkiye Türkçesi Ağız Araştırmaları Çalıştayı 25-30 Mart 2008. 575-589

Sağır, M. 1995, Erzincan ve Yöresi Ağızları, İnceleme-Metinler-Sözlük, Ankara.

Şahin, İ. 1982. “XVI. Asırda Halep Türkmenleri”, İstanbul Üniversitesi Tarih Enstitüsü Dergisi, 12, 690-708.

Sevim, Ali 1989 Suriye- Filistin Selçuklu Devleti Tarihi, Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi.

Sümer, F. 1972. Oğuzlar (Türkmenler): Tarihleri-Boy Teşkilatları-Destanları. Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi.

Sümer. F. 1952. “XVI. Asırda Anadolu, Suriye ve Irak’ta Yaşayan Türk Aşiretlerine Umumi Bir Bakış”, İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi Mecmuası, XI, 509-523.

Tanyol, C. 2014. "Baraklarda Örf ve Adet Araştırmaları 2" İstanbul University Journal of Sociology, 8, 126-135.

TDK 1978. Türkiye’de Halk Ağzından Derleme Sözlüğü, C.X, Ankara: TDK Yay.

Umar, Ö. O. 2002. “Suriye Türkleri”. Türkler. C. XX, Ankara: Yeni Türkiye Yayınları, ss.594-602.

Umar. Ö. O. 2004. Osmanlı Yönetimi ve Fransız Manda İdaresi Altında Suriye (1908-1938). Ankara: Atatürk Araştırma Merkezi.

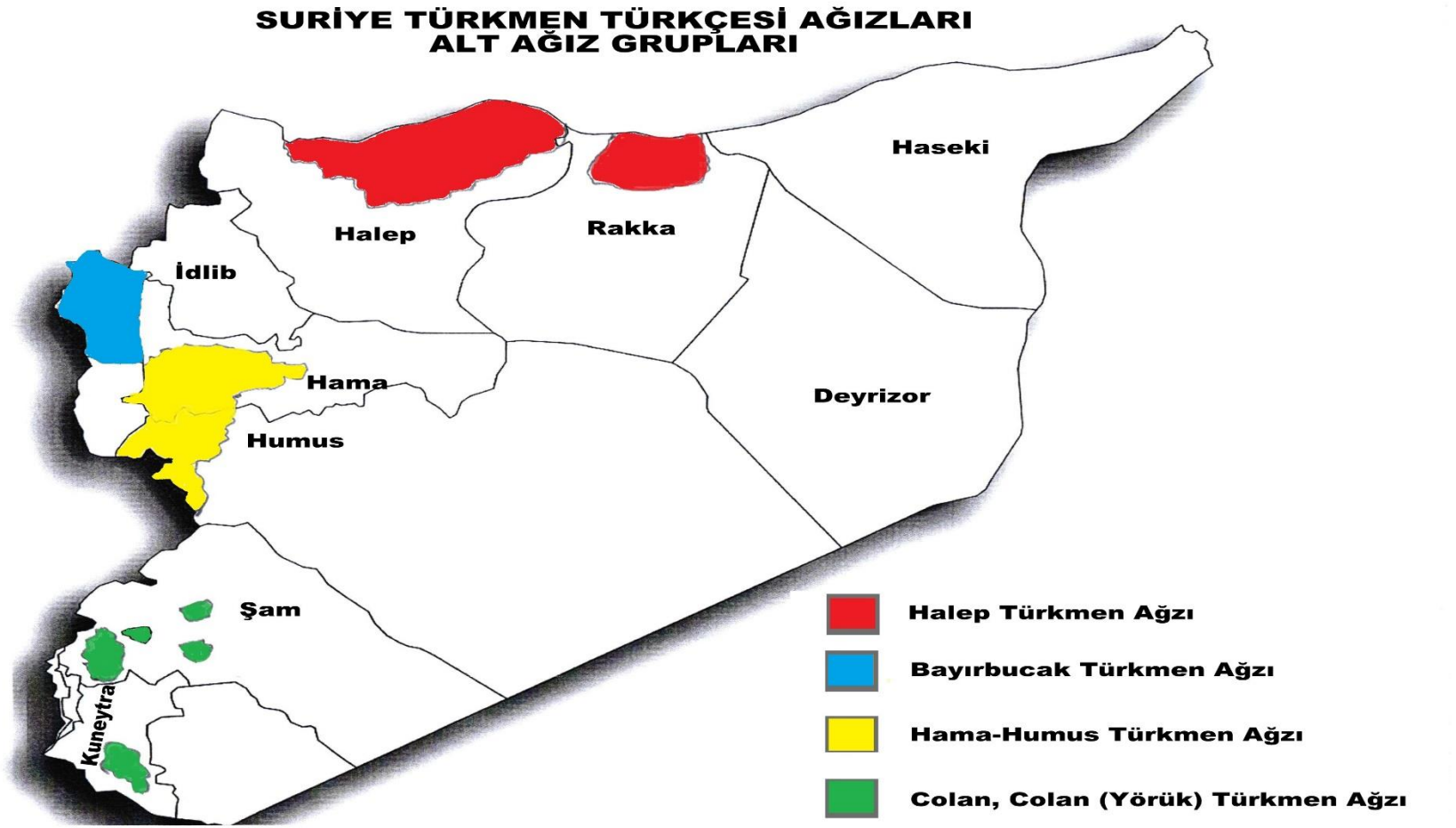
Urfalı, K. E. 1991. Urfa Ağzı, II. baskı, Ankara: TDK Yay.

Uzunçarşılı, İ. H. 1983. Osmanlı Tarihi (İstanbul’un Fethinden Kanuni Sultan Süleyman’ın Ölümüne Kadar). Ankara: Türk Tarih Kurumu Yayınları.

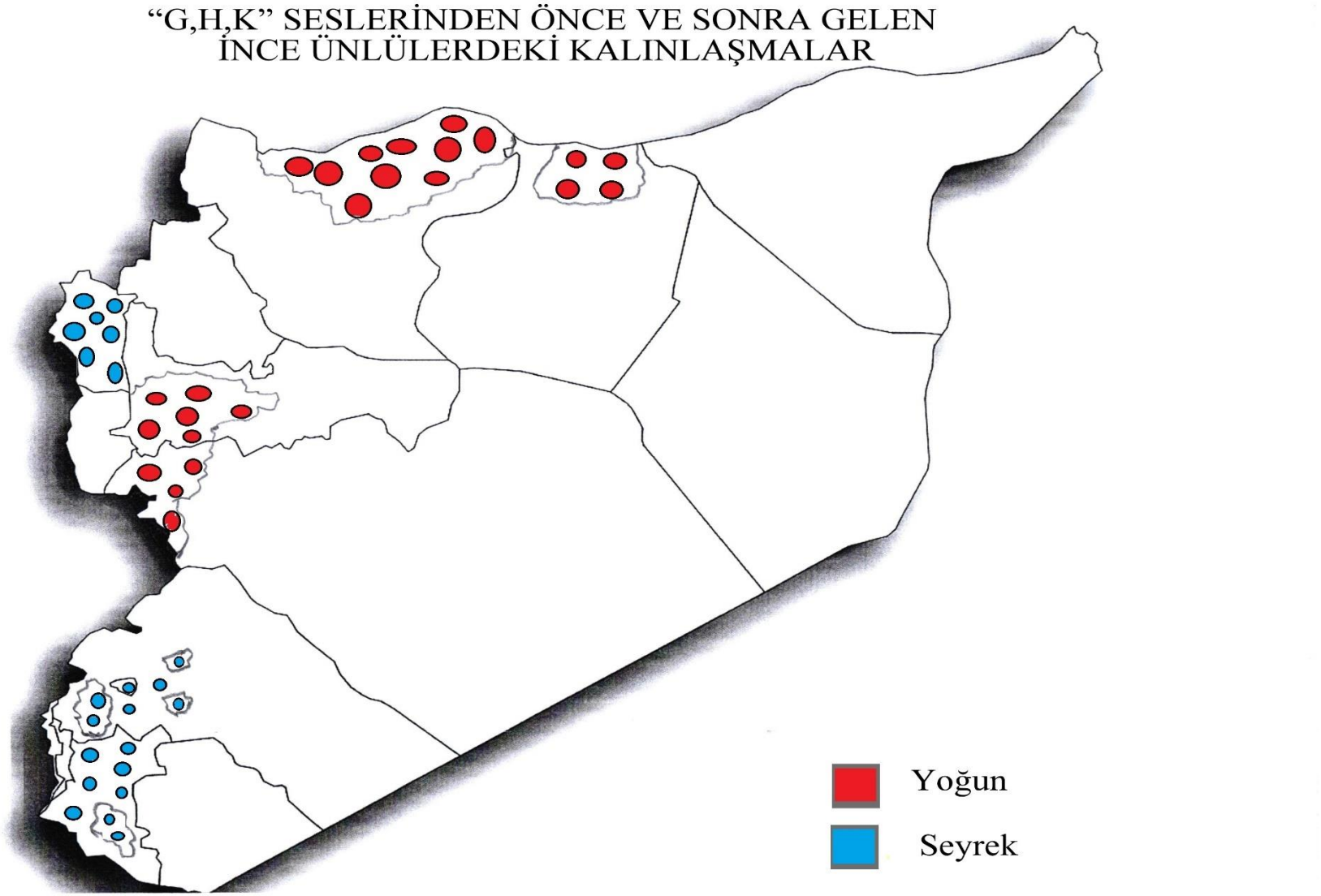
Yavuz, C. 2005. Geçmişten Geleceğe Suriye-Türkiye İlişkileri, Ankara: Gemi Ofset.

Yay.
Yıldırım, F. (2006). Adana ve Osmaniye İlleri Ağızları I-II, Ankara: TDK Yayınları.
Yıldırım, F. 2018. Suriye: Bayırbucak Türkmen Ağzı, Adana: Karahan Kitabevi.
Yıldız, H. D. 1994 “Ebû Müslim-I Horasânî” Tdv İslam Ansiklopedisi, 10. cilt, ss.197-199.

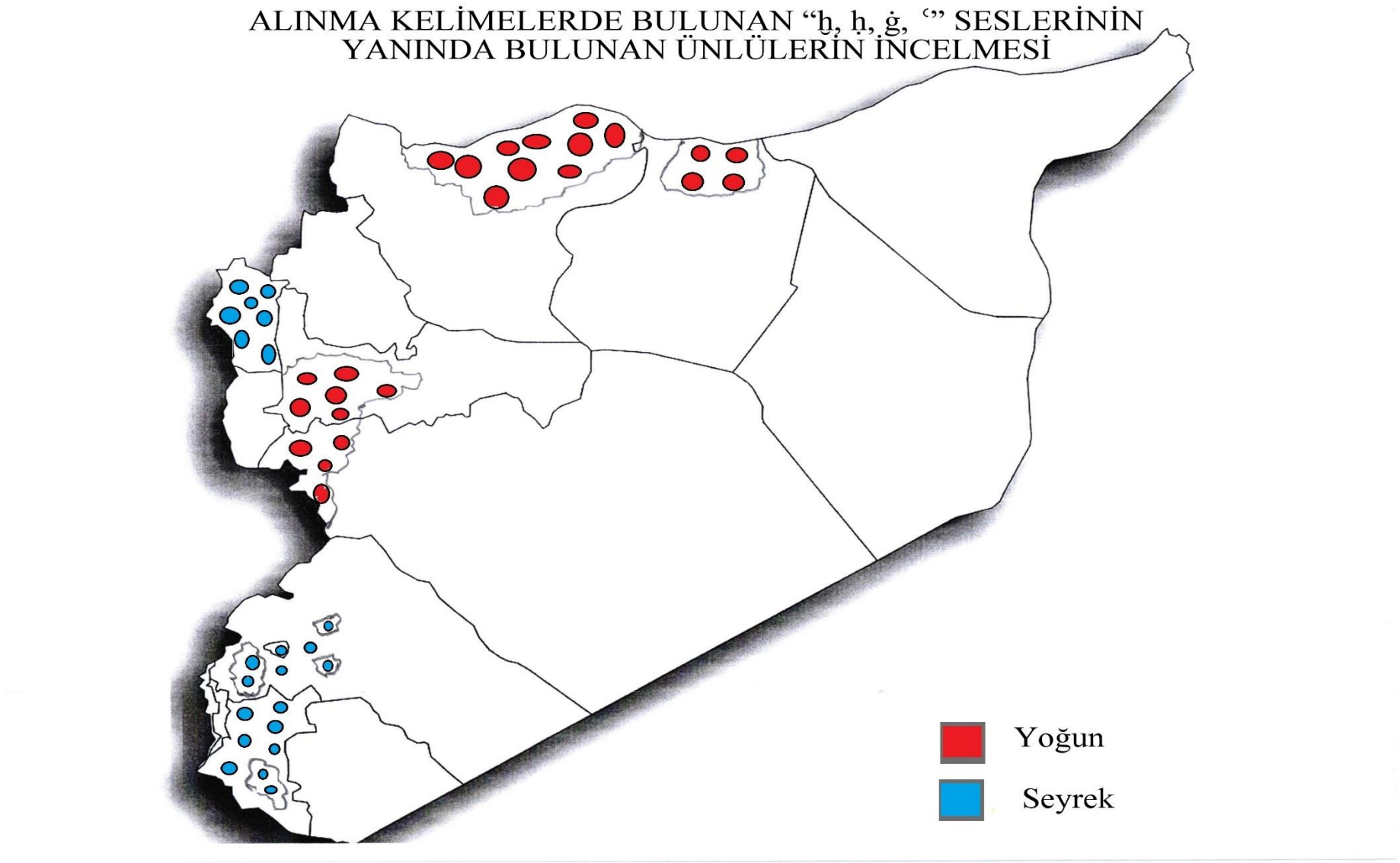
HARİTALAR



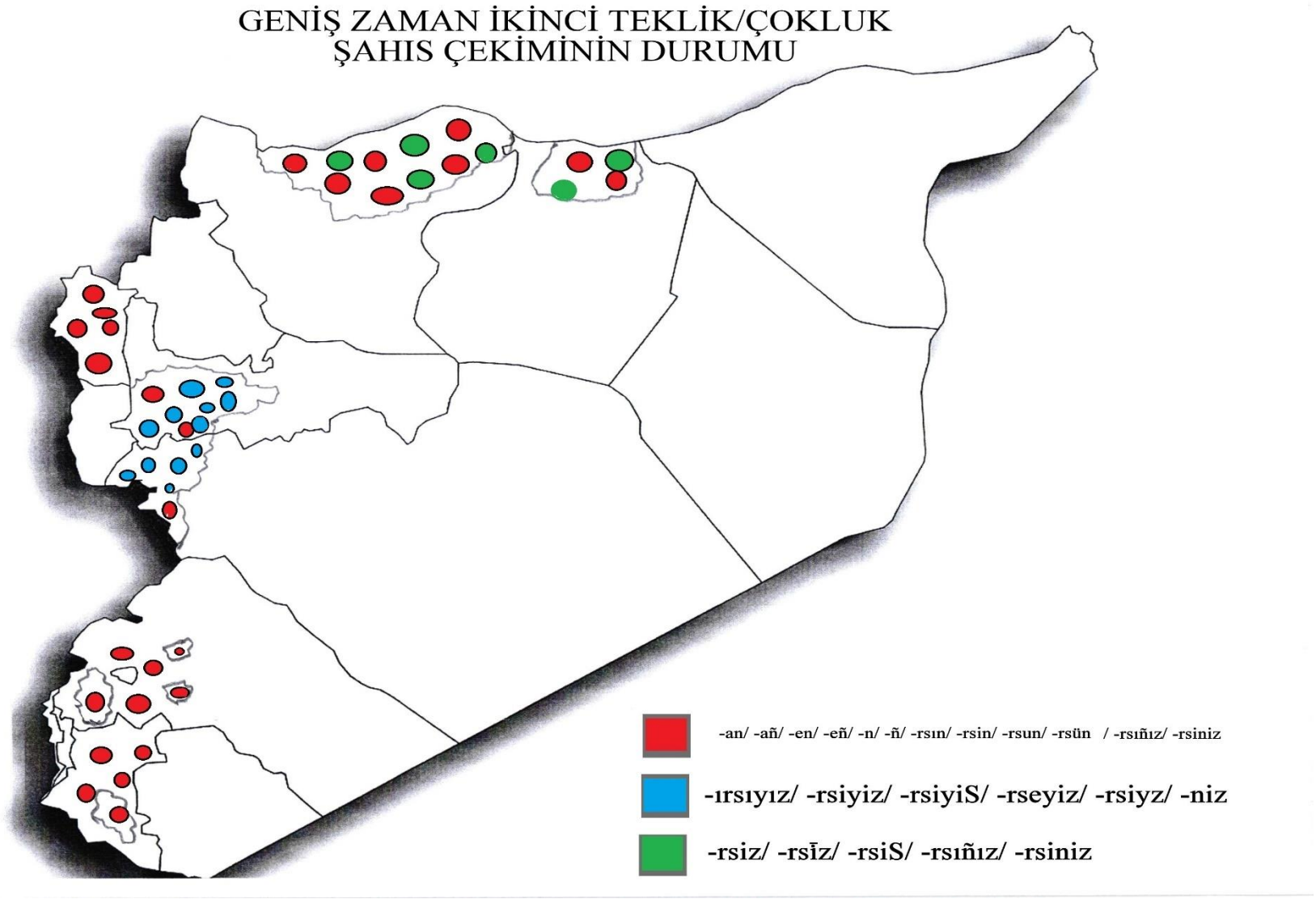
HARİTA 1. Suriye Türkmen Türkçesi Ağızları Alt Ağız Grupları



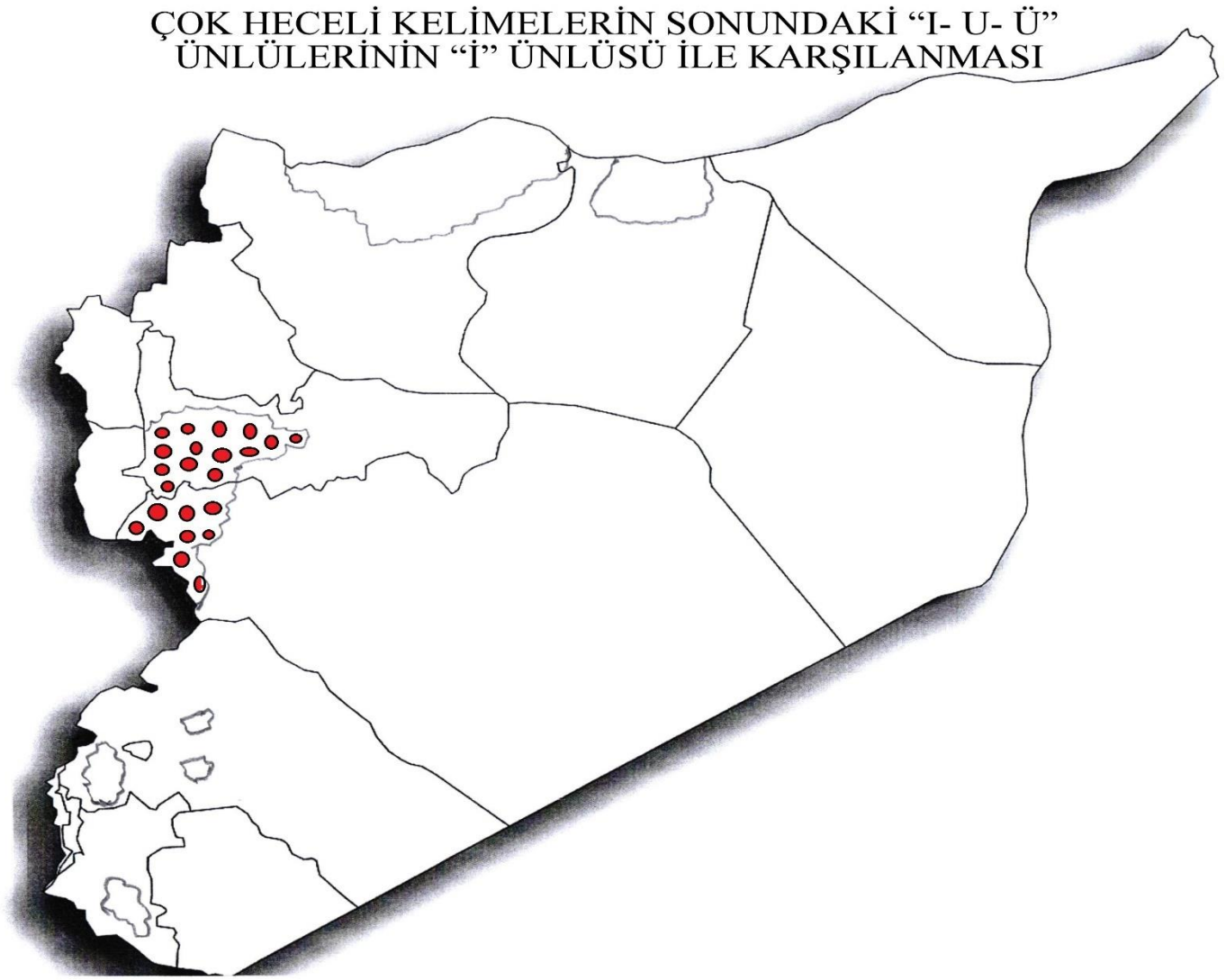
HARİTA 2. "g, h, k" Seslerinden Önce ve Sonra Gelen İnce Ünlülerdeki Kalınlaşmalar



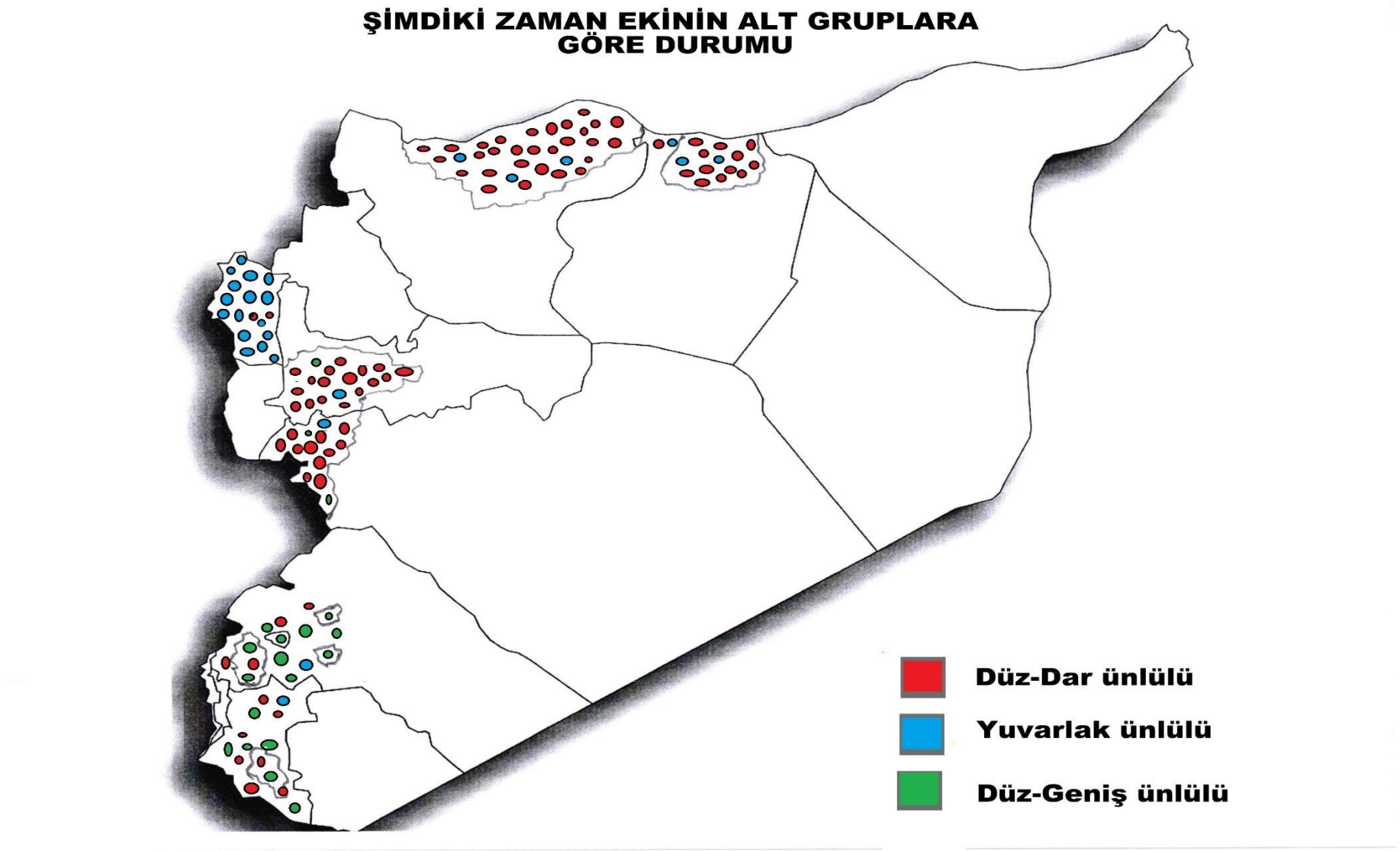
HARİTA 3. Alınma Kelimelerde Bulunan “ḫ, ḥ, ġ, ʿ” Seslerinin Yanında Bulunan Ünlülerin İncelmesi



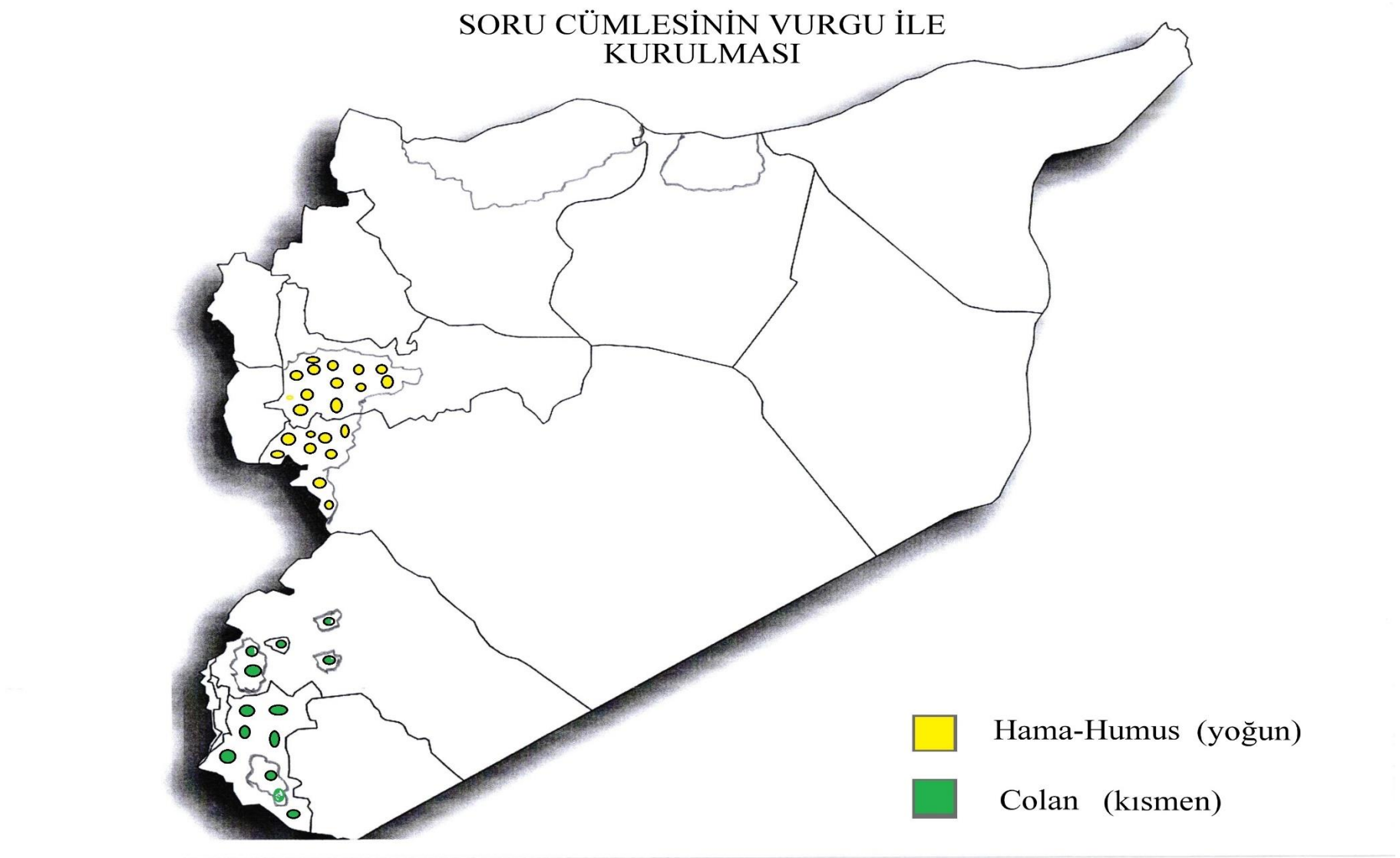
HARİTA 4. Geniş Zaman İkinci Teklik/Çokluk Şahış Çekiminin Durumu



HARİTA 5. Çok Heceli Kelimelerin Sonundaki “ı, u, ü” Ünlülerinin “i” Ünlüsü İle Karşılanması



HARİTA 6. Şimdiki Zaman Ekinin Alt Gruplara Göre Durumu



HARİTA 7. Soru Cümlesinin Vurgu İle Kurulması

METİNLER

1. BAYIRBUCAK

BB-1

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-OK49 (Kadın)/ 85
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ İstiklal Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Bödürsü

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-OK96 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ İstiklal Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Bödürsü
Konu: Gündelik Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat, Türkiye'deki durumları), Anı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlilik, Ölüm), Özel Günler (Bayram Hazırlıkları), Halk Mutfağı (Oruk, Halaka) Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Bilmece, Ninni, Fıkra, Dua ve Beddualar), Ziyaret Yerleri, Yağmur Duası, Halk Hekimliği, Çocuk Oyunları, Nazardan Korunma Uygulamaları (Pohur Yakımı, Kurşun Dökme)

BB-1/1 *İsmin ne, yaşın kaç teyze?*

BB-1/2 K49 -ismim işte m... f..., sekzen bėş.

BB-1/3 *Okula gittin mi hiç?*

BB-1/4 K49 -yoḳ eyle ezverinden oḳurdum evėli, namazlaĠımı yaʿni. eyle yazıdan oḳḳumayıĠım, **BB-1/5** ḳur'enden. eyle şeyden oḳḳuyum ezver. eyle sadece. yani oḳuyum ámá çoḳ **BB-1/6** oḳuyuḳTum. tá amme cüzünü bitirene ḳader, amme cüzü derdik. yasín surasını **BB-1/7** belleyikTim birazını unuduĠum.

BB-1/8 *Kaç çocuğun var?*

***BB*-1/9** K49 -beş Tene. biri ḳız dördü oĠlan.

BB-1/10 *Nerdeler?*

***BB*-1/11** K49 -āḥ ne söyleyim ya. birisi böyük oğlumu tuttular gettiler yavrım. allaḥ dardan ḳurtarsın. **BB-1/12** benim oğlĭm çoḳ şeydi yani mıḳtar kimidi köyde. gideni geleni yediriḭ içiriḭ **BB-1/13** merḥametli. o savaŞlarda işte gece gelikler kenni de arabasını da alıḳlar, gidikler. üç **BB-1/14** ʿammi‿oğlunu. o gidişleri oldu yavrım. işte beş olucaḫḫan kele yavrım. hiÇ ne ḥaber **BB-1/15** ne soramaḳ, soramaḳ yavrım.

BB-1/16 *Kaç yaşında evlendin?*

BB-1/17 K49 -ben eşimnen atmış sene ḳaldıḳ. ben güççükken evlendim on altı yaşında. bizim **BB-1/18** esesimiz, esesi söyleyim sañá, çocuḳluğmuz yani. ben bilmem de benim babamgil, **BB-1/19** babamıñ dedesi mısırdan gelmecemiş. bunnar iki çocuḳ. iki çocuḳ oynuyolarmış deñiz **BB-1/20** kenarında, mısırda. gemiciler varmış evelden, gemi. evel papĭr yoḳtudu, gēmi. baḳma **BB-1/21** çocūḳlar orda oyniyi

iki, üç çocuḳ şeyle epeyice. dört bèş yaşında. ḳağıḳlar bu çocuḳları **BB-1/22** alıḳlar, ḳaçıḳlar, gelikler. gelikler bizim taraflara. iki oĠlan çocuğu. soruḳlar kennere, **BB-1/23** biliyo beş altı yaşında çocuḴ bilmez mi? bilir. demişler bizim birimiziñ adı baryam **BB-1/24** biri f…, çocuḳlar. çocuḳlar böyük̄ler, epeyi oluḳlar. çocuyun biri bura gelik, oğlanıñ, **BB-1/25** böyük oğlan oluḴḴana. türkiyeye gelik. şèye türkiyeye adanàya. adanàya gelik **BB-1/26** yerleşik baryam. f… da orda ḳalıḳ. benim babamıñ dedesi orda ḳalıḳ. böyüyük orda **BB-1/27** ḳalanı evlenik, çocuḳları oluḳ. işte sōna sōna biz doğuğuḳ. işte babamıñ dedesi ordan **BB-1/28** gelmece, beyle oluḳ. biz çocuḳtuḳ yavrım, çoḳ Sefillik çektik evèli. çoḳ fıḳarádik. şey **BB-1/29** de un gelirdi mısırdan. yaḥşe dellerdi bizde. yani hindi yardım diyolar ya. birer kilo **BB-1/30** birer kilo dağıdıllar. yani hindi beş aylet, beş teneyik evde, beş kilo un. yani hepsini **BB-1/31** yuĠursan bir yuĠrum deyil. gèdeller daĠdan şey toplallardı, çişneʿan derdik biS. **BB-1/32** bilmem şey bu saḳız çalısı, saḳız, murç. murçu biliyoñ mu? ònda topaḳ topaḳ olur **BB-1/33** beyle uçlarda. ònu toplallar beyle etek yapallardı. toplallar, getiriller, öfeleller onu. **BB-1/34** öfeleller tos kimin, un kimin olur. aç̲aḳ ta un ḳollar oña. onu yuĠurullar, saca ḳollar, **BB-1/35** sacda şunca şunca yapallar onu. birer tene, birer tene dağıdıllar çocuḳlara. eyle geşti **BB-1/36** bir vaḫıt. başladılar ekin ekmiye fılan. mēç̲illik oldu getti ya. bir keli ḳaçıḳ gene bizim **BB-1/37** şeyler, süriyeliler buralara gelikler, dört sene ḳalıḳlar, geri gidikler. onnan keri ekin **BB-1/38** ekikler ḳalana. ben onu bilmem, o mēcilliğ̄i. şey olurdu sōna ekin ekeller ya arpa, **BB-1/39** arpalar vaḫıtlı çıḳar. arpa sarardı mı külf edeller, kellesini alıllar hep arpanıñ. ònu **BB-1/40** ḳavırıllar sacda, arpayı. ḳavırıllar, ḳurudullar, çekeller ònu deyirmende. deyirmen olur, **BB-1/41** el deyirmeni ya. çekeller ònu onda. aş yapallar ònu, sarma sarallar onu. eyle edeller. **BB-1/42** sōna sōna ekincilik başladı yaʿni çoĠaldı. ekin ekeller, acele acele bizim ḥarman dō̲ük **BB-1/43** baba. bir şèyi savırıḳ, ôgüdük. ḥarbıllayı verikler fılan. o da zivānnımış. zivān var **BB-1/44** içinde buĠdanın, zivān. buĠdanın delisi. sōna bunu ekmek yaptılar anamgil. yapan **BB-1/45** yiyen düşi̊yo. zivān tutarmış meyremse. biçine gidikler, yiyolar ekiş ekmeK. **BB-1/46** devriliveriyolar heP, bayılıyolar. su vurmıya gideller baḳçalara, şey getiriller, hösürüñ. **BB-1/47** hösürnük, yani üzümün ḥamı. ḳōruḳ dèrik hösürüñ. ònnan getiriller, ònnan yeller icaḳ **BB-1/48** eşki fılan, gözleri açılır. neyse sōna elḫámdülleh eyi olduḳ. ekinimiz mikinimiz oldu, **BB-1/49** ḥalımız vaḳtımız eyi oldu elḫámdülleh. işledik çabaladıḳ, beni de on altı yaşında **BB-1/50** verdiler. benim eşim böyüktü. yani benden on yaş fılan böyüktü. öldü, iki señe oldu, **BB-1/51** sen sağ‿ol. neyse beyle günümüz geşti ḳızım. beni bacımın oĠulluĠuna verdiler.

BB-1/52 *Nasıl istediler seni, hatırlıyor musun?*

BB-1/53 K49 -çocuĠum ben, on beş yaşındayım gelikler beni istemiye. bizde istemiye deller burda **BB-1/54** görümcü mü diyolar? o da günüze böyük adamlar. benim şey ʿamicem muḫterdi. kenin **BB-1/55** kimi böyük adamlarnan gelik. biz de dışarda şey ediyoḳ, tapaç oynuyoḳ. şeyle dolallar, **BB-1/56** dolallar, atallar, ḳırv̀anır. ḳardaşım çocuḳları var, biraz bennen güççükler. ḳapışıyoḳ **BB-1/57** orda, çekişiyoḳ onnarnan. kennen gelen adamlar da tamaşa ediyolarmış bizi. ben **BB-1/58** baḳmıyom vele onnara neyciler. diyomuş mıre m… ağa nēç̲in bunu nēç̲in bunu, bu **BB-1/59** çocuḳ. ḥādi olur o diyomuş. ey,

olduḳ elḫámdülleh. malímız oldu, ekinimiz oldu. çoḳ **BB-1/60** ekinimiz vardı, çoḳ. bütün ʿalem ʿávíncı gelirdi bize. beleş, geliller. kel noḫut ekiyik, **BB-1/61** on dönüm bir yer. on dönüm, böyük tarla. ʿalemi topladıḳ, çaĠırdıḳ ḳoñşuları, **BB-1/62** ḥısımları, geldiler. biz yemek yapıyoḳ. sirásil yaparıḳ, sirásili biliyoñ mu? yoğurtnan **BB-1/63** aş bişirrik, burġūl. onu ḳatarıḳ, caralara ḳoruḳ kenni. ḳoruḳ oña, aĠzını da baĠlārıḳ. **BB-1/64** ağızdırıḳ derik. eşşiğe, ata yükledirik. heybe var, heybeye doldurruḳ kenni, caralara **BB-1/65** ḳoruḳ. bıřaz da kennen ḳaynadırıḳ, patatiS diyoñuz siS. onnan fasılya bişirik, **BB-1/66** satıllarnan beyle, góv fasılye. ḥurma ḳoruḳ beyle. ḥurma zembilnen alırıḳ. beş ḥalbır **BB-1/67** zenbili, ḳōca zenbil. getirrik onu ḳalana, yer işçiler. beyle günümüz geşti ḳızım beyle **BB-1/68** beyle işte. eyvallaḥ elḫámdülleh, şükür.

BB-1/69 *Düğününü hatırlıyor musun?*

BB-1/70 K49 -istediler beni, verdiler. feteʿa yapallardı eveli, şerbet içellerdi, şerbet. eylenÇe **BB-1/71** yapallardı, biz ḫáfli derik, siz eylence diyoñuz. biz ḫáfli derik ḫáfli. yaptılar aḳşama, **BB-1/72** olur bu da. şerbet yapallar bir ḳazan. birer kise birer kise dağıdıllar heP onnara.

BB-1/73 şekernen şerbet. dağıdıllar onu, yapallar eylence, sabáḫten gelinliyi görmiye geliller. **BB-1/74** ḳaynana, görümceler, toplanaraḳ ḳonu ḳoñşu geliller. el öptürüller, para daḳallar. iki **BB-1/75** firenk bi firenk, bir ḳağıt. on bèş ḳağıt toplanıḳtı bende. neyse her şey ḥazır, düyün **BB-1/76** yapıcılar beñe. babam öldü, sen sağ‿ol. her bi şey bitti. onnan keri şey var gene, hindi **BB-1/77** ásbab kesellerdi bizde cehiS. ḳumaş getirillerdi. dikilik dēyil, eyle. bunu ḳonu ḳoñşuyu **BB-1/78** toplallardı, teklif edeller, daʿvet edeller. ḥaydi böyün gēlin şeyi biçilici, cehizi. **BB-1/79** biçeller, ḳız saḥabinin anası bir ḥoruz boĠazlar. aş bişiriller, noḫutlu aş. yaḫnı yapañ, **BB-1/80** olmıyan yoĠurt, selata. onu yediriller asbabları biçeller, o asbabları dağıdıllar. **BB-1/81** mekinesi olan böyük veriller, fıstanları veriller. olmıyan elinde diker, köynek, bejeme **BB-1/82** e dikerler beyle. neyse düğünümüz oldu bèyle işte. bizim eşim de ḳabıl‿etmiyo eyle **BB-1/83** getirmeye. e babam da yeñi ölük. diyolar eyi değil ḳalması çoḳ. şèy ossun, yapıverek **BB-1/84** alaḳ gelini. o da ḳabıl etmiyo. kenni de yani köyüñ şeyi türkücüsü, oyuncusu. neyse **BB-1/85** razı ettiler. ettiler düğünümüzü, işte beyle olduḳ. ilkimize ḳız oldu. sōna da dörd **BB-1/86** oğlandan bir üst oldu. üş tene, bir tenesi de on bir sene sōna oldu. o oğlum burda şindi, **BB-1/87** iki oğlum burda. a… deller belki duyuḳsuñ adını, duymayıḳsıñ? beyle **BB-1/88** günümüz geldi geşti. gezeye de götürüllerdi. gezemiz de var. hindi bir ḥafta sōna **BB-1/89** geliller gelini götürmiye. o da ḳızıñ anası gene aş bişiri. pilov bişiriller, ḳonu ḳoñşu. **BB-1/90** bir ḥafta sōna. gelini geziye götürüller. götürüller ḳalan o aşı yediriller ʿaleme, **BB-1/91** ḳoñşuya heyle olur. başḳa köydese de bir gün evel gideller atlardan, eşeklerden **BB-1/92** gideller. gelini getirmiye, kóyden kóye yani. o bir tene de bizim köylüyü ḳızı yani iki **BB-1/93** saʿatlik yerde, ora gelin gidik. bi şe yoḳ bişirecek. ḳağıḳ şey edik, arpa şey edik. arpa **BB-1/94** kürf‿edik kellesini, ḳavırıḳ bunu sacda, salma sarıḳ onu. gezeciler böyün getmiyo **BB-1/95** mu? böyün gelmezler. sabáḫten geliller. sabáḫten geldiḳana bunnar arpa sarmasını **BB-1/96** yedi. allaḥa şükür beyledi.

BB-1/97 K96 -ḥani dayım‿arvadı gelin geldiyi zamanı gelini hemene dıḳmıyolar, beklediyolar. anası BB-1/98 bir bi şe versin de åyle de olurdu.
BB-1/99 K49 -eyle edellerdin. gēlin gēlir, atnan gelir gelinimiz. ata bindiriller, keski edeller, altınlı BB-1/100 fes. çiçeK ḳorlar her tarafına bir top. pullu yaĠlıḳ baĠlallar. eyle her tarafından bir BB-1/101 ehleti tutar. ata binik, davulnan baryaḳnan gēlir gēlin. ora ulaşırḳanan şekilata atallar BB-1/102 başına, buĠda atallar, súy atallar. ḳısmeti bol ōssun. beyle ʿadetler bunnar. atallar BB-1/103 beyle. ḫamır yağlıllar yapıştırıllar gelin indiyinde ḳapıya. eyle edeller, eyledi BB-1/104 ʿadetimiS.

BB-1/105 *Gelin içeri girerken kimse kapıyı tutuyor mu?*
BB-1/106 K49 -ey dutar dıḳallar. genni yoldaşları gēliniñ. ehleti yani güv̇eyinin bacıları, onlar dıḳallar BB-1/107 gelini.

BB-1/108 *Hamuru niye yapıştırırlardı*?
BB-1/109 K49 -yapışsıñ, gelin yapışsıñ, ḳassın orda, aryılmasın ȯrdan. beyle günümüz geşti, beyledik BB-1/110 işte yavrım. günlerimiz beyle geldi geşti. sōna malımız oldu, yaşamamız eyi oldu yanı. BB-1/111 sōna sōna beyle ḳaynaştıḳ. işallā döner milletimiz geri, işallā döneller geri yavrım. BB-1/112 evelden de şey gelirdi gene mısırdan, şeker gelirdi. çuvallarla şeyle yarım yarım, birer BB-1/113 kilo dağıdıllardı gene millete. o da ḳırmizi şeker, ḳıpḳırmizi. ḳordun, súya ḳoñ ʿādi bu BB-1/114 ḳāve kimin olur, çay kimini olur. çay kimin ḳıpḳırmizi olur. derlerdi bu mısırdan BB-1/115 geliyo. mısırdan gelen şekerler beyle olurdu. anam da benim türkiyeli, buralı. BB-1/116 yayladağını bilirsiñiz? yayladağının köylüğünden anam.

BB-1/117 *Sen hiç Türkiye'ye geldin mi daha önce?*
BB-1/118 K49 -geliktim, anamdan barabar geliktik. epey oldu, hödüd olurdu eveli ya, görüş olurdu BB-1/119 hödüdte işte o vaḫıtlar geliktim. anam yerÇili, şeyin yayladağının köyünden. benim de BB-1/120 eşimin babası burdan getmece şeyden, ḳonyadan, ḳonyadan getmece. eşimin babası BB-1/121 ḳayınbabam o burdan getmece, ḳonyadan. kennere şey deller, mehmetçik. adı BB-1/122 m…dı, m… mehmetçik. orda cėk oldu sōna. şindi burdan benim oğlum BB-1/123 deñiştirik. mehmedçik ḳoyuḳ şeyine, kemligine. eses adımız mehmedçik.

BB-1/124 *Bayramlar nasıl oluyor sizin orda?*
BB-1/125 K49 -hindi güççük şeker baryamında, ramazan baryamında ḫalaḳa yaparıḳ, igü cinis. zeytli BB-1/126 ḫalaḳa, sütlü ḫalaḳa. şeyden açarıḳ oḳlannan. böyük böyük saÇ ekmeyi kimin. onuñ BB-1/127 arasına şey ḳoruḳ, künc̲ü, ḳara çörek otu deller ya ondan, şīmra, ḫalaḳa otu. onnarı BB-1/128 ḳavırıḳ, döv̇erik, zeytnen barabar ḳoruḳ kenni, dürerik, beyle beyle yaparıḳ. eveli BB-1/129 tandıra yapallardı. sōna hindi fırına yapıyoḳ. evel tandıra yapallardı. namazdan BB-1/130 çıḳanlar geliller böyük adamların yanına, baryamlaşmıya. bizim bir tarlamız vardı BB-1/131 böyük, masa. oña düzerdik. eşim baryamdan

evel gider, ḥazıllıḳ getirir. beyle **BB-1/132** bir kerton getiridi öteberi. ırḫatınnan, şekelatısınnan, datlısınnan işte ḫalaḳasınnan hep **BB-1/133** oña düzerdik. gelenner yėr, baryamlaşır gideller. ḳurbanda da ḳurban keserik. ḳurban **BB-1/134** baryamında daĠıddıĠını daĠıd, daĠıtmadıyını ḳavırıḳ beyle bir ḳazan, ḳoruḳ. gidene **BB-1/135** gelene yedirik onu. yanı başına aryan, yoĠurt yedirik. bunnarı ḳavırma yaparıḳ. böyük **BB-1/136** baryamda beyle, ḳurban baryamında. güççüğünde de eyle yapārıḳ.

BB-1/137 *Ramazan'da hangi yemekleri yapıyordunuz?*

BB-1/138 K49 -ramazan her cinis yapārıḳ. ne canımız isterse onu yapārıḳ. şorba yapardıḳ. yazın yoḳ, **BB-1/139** ḳışın şorba. yanı başına şey yapardıḳ ekmek, biberli ekmek. tandırımız var ya. burda **BB-1/140** ḳatıḳlı ekmek diyolar. orda biberli, kesnikli yapārıḳ. başḳa şeyler de ḳızertme yapārıḳ **BB-1/141** yanı başına. patatis ḳızerdirik, yazınsa balcan, ḳışınsa başḳa şeyler yapārıḳ. küfte **BB-1/142** yaparıḳ. siz ȯruḳ diyoñuz, onnan yapārıḳ. küfte, siz küfteye şėy diyoñuz sıḳmaḳ. **BB-1/143** biz sıḳmaḳ derik oña. içine et ḳıyma ḳoruḳ o şeyiñ.

BB-1/144 *Oruk nasıl yapıyorsunuz?*

BB-1/145 K49 -sıḳmānı yūğruḳ, ḥamırını. evel elnen yapallardı, hindik mekineynen. evel elnen **BB-1/146** yapallardı, şey toplallardı eşimin babasıgil baryamda yaptırıllardı. küfte ȯruḳ, şişberek **BB-1/147** aryanlı küfte güççük güççük. yaptırıllardı onu. caʿmiden çıḳanları teklif edeller, **BB-1/148** yediriller, her kiş gider baryamlaşmıya. daḥa evel, bizden daḥa eveli iki aĠa varmış **BB-1/149** orda, bizim köyde. birine ken'án aĠa dellermiş birine ḳādir aĠa dellermiş. o ḳādir **BB-1/150** aĠagil şey yapallarmış, aş yaḫnı. ḳara yaḫnı, aş, noḫutlu aş. ötekiler de şişbereknen **BB-1/151** küfte. küfte ėşi. güççük güççük küfte yapallarmış, aryandan bişiriller, yoĠurtnan. **BB-1/152** şişbereyi eyle yapallar, eyle ʿayni. dellermiş caʿmiden çıḳana ḥādí, şişberek küfte **BB-1/153** yapan ken'án aĠanın yanı. aş yaḫnı yapan ḳādir ağanın yanı. beyle pölüşüllermiş **BB-1/154** milleti. beyle olduḳ işte ḳızım.

BB-1/155 *Düğünlerde mani söylüyor musunuz?*

BB-1/156 K49 -söylellēr, çōḳ. bilmem ben benim eşim çoḳ bilirdi. kēnsiS ḳına yanmaSdı. ḳınada **BB-1/157** toplanıllar. ḳıza da ḳına yaḳallar, güv̇eyiye de. ḳıza arvatlar ḳına yaḳar, ėrkeklere de **BB-1/158** ėrkekler. toplanır ėrkekler, ḳınayı ḳollar, türkü çağırıllar. yani ḳafadan atma deller, **BB-1/159** nōv̇e. deller ḥaydi güveyiye ḳına yaḳıcıḳ, iziniñiz var mī? davılçılar, zurnacılar, **BB-1/160** ermeniler, aleviler, türkmenlēr, güveyiye ḳına yaḳıcıḳ, iziniñiz var mī? yōḳ deller. bir **BB-1/161** daḥa deller beyle gene. yōḳ. üçüncüye bi daḥa çağırıllar, mübareK ōssūn. eyle de **BB-1/162** dellerdi. ḳına yaḳılır, sabáḫten de gēlini götürücüler baryaḳnan, davulnan **BB-1/163** gelini götürüller, gezdirirler atnan. şindi teksinen götürüyolar. eyledi yavrım.

BB-1/164 *Tarlamız vardı, nohut ekiyorduk dedin. Nasıl topluyordunuz nohutları, kim topluyordu?*

BB-1/165 K49 -derúse gelir, derúse deller, mekine. eveli ḫarman vardı, ḫarmanda döv̇erdik. atımız **BB-1/166** vardı. taḫta vardı. beyle iki taḫta yapallar, gem dėller oña, gem dėller. gemden sōna **BB-1/167** aḫşam vaḫtı dönderirler oñu, ıslallar kenni. sōna da daş yapallar, çaḳmaḳ daşı deller, **BB-1/168** keskin. sabáḫten ėrkenden giderdi benim eşim. onu heP dişer, o daşları düzer. sabáḫten **BB-1/169** güneş ḫızdı mı ḳoşallardı genni ḳalana. olan tırḫayı, samanı orta yere biriktiriller. **BB-1/170** ḫarman dolar, onu bi kez savurullar. arpa aryı, buĠda aryı, noḫut aryı yapallar onu. **BB-1/171** savurullar ḳalan ḳonu ḳoñşu, ʿávin edeller ėrkekler. oñu edeller her kiş. sōna onu **BB-1/172** ḳarmannan kēri şeydeller, doda deşeller, yėri. o buĠdayı kömeller. deşeller böyüklüyü **BB-1/173** şeyle şu derinlikte yani. altına saman ḳollar, sereller. üste buĠday boşadıllar. üstüne **BB-1/174** tekrar saman, tekrar topraḳ. topraḳ ḳollar, örteller üstene de tiken ḳorlar, itler deşmesin **BB-1/175** ḫáyvanlar deşmesin diye beyle edeller. ḳalır o ḳalan. güz vakti, ekim ayında onu **BB-1/176** çıḳarıllar ḳalan. çıḳarıllar, çuvallara doldurullar, eve çekeller ḳalan onu. burġulu evel **BB-1/177** ḳaynadıllar, ḳaynanmıyanı kömeller. bit düşmesin, kebelek düşmesin deller. beyle **BB-1/178** yapallar.

BB-1/179 *Bize haket anlatır mısın?*

BB-1/180 K49 -buña bilmeş ḫaket derik. bilmeş ḫaket.

BB-1/181 çarşıdan aldım bir tene, eve geldim aştım biñ tene. ney bu? nār.

BB-1/182 daĠdan daştan attım ḳırılmadı, bir tükürüye dayanmadı. bilmediñ ya. siğára ḳağıdı.

BB-1/183 bir tene daḫa. ḫavada gezer ayaĠı yoḳ, tıraş olur eli yoḳ. bilmediñ. bulut.

BB-1/184 başḳa da: dilim dilim nar, dize ḳader ḳar. uşlu hetik, ḳaldı dilbar. aĠnadıyım ḳalan. **BB-1/185** dilim dilim nar, sürek. dize ḳader ḳar, çamır. uşlu hetik, saman. ḳaldı dilbar, buĠda.

BB-1/186 *Çocukları uyutmak için ninni söylüyor musunuz?*

BB-1/187 K49 -onu uyduramam, bilmem çoḳ. babası uyudurdu, babası türkü bilirdi

BB-1/188 bėşiyi şamdan,

BB-1/189 yuvarlandı düştü damdan,

BB-1/190 anası babası gelir.

BB-1/191 bilmiyom bunu. bi şey söyler idi:

BB-1/192 kilimimiz var ḫalımız var

BB-1/193 oĠul oĠul arımız var

BB-1/194 aḥ oğlım beni göndersene

BB-1/195 kilimimiz var ḫalımız var

BB-1/196 baḳçamız bağımız var

BB-1/197 evimizde zeytimiz var

BB-1/198 bidon bidon zeytimiz var

BB-1/199 aḥ oğlım beni göndersene

BB-1/200 oĠul oĠul arımız var

BB-1/201 ovalarda malımız var

BB-1/202 aḥ oğlım beni göndersene

BB-1/203 *Sizde çocuk doğduğunda ne yapılır?*

BB-1/204 K49 -doğunca şey edeller, çocuğu yeḳaller. doğduḳtan keri yani çocuğu yullar, duzlallar BB-1/205 kenni yuduḳtan keri. her yerine ḳulaḳlarınıñ ardına, ḥuralarına, her yerine.

BB-1/206 *Tuzlamayı kim yapar?*

BB-1/207 K49 -ebe. göbeğini keseller. ḳoḳmasın deyin duz ḳollardı. terledi mi fılan ḳoḳmaz çocuḳ. BB-1/208 bişer, eyle edeller. şindi şėyde de melmeketlerde de doĠuyo, ḥastaḥanalarda ya, eşki BB-1/209 leymın aḳıdıyolar şeyine, leymun súyu gözlerine.

BB-1/210 *Eskiden de var mıydı?*

BB-1/211 K49 -yoḳ, yoḳtudu. evelden de şey vardı bodura yoḳtudu çocuḳlara atacaḳ. murt sıyrıllar BB-1/212 gelillerdi. biliyoñ mu murtu? murt deller, hömbelezi bilmiyoñ mu? mersinde çoḳ BB-1/213 varmış. mersin deñiz kenarı ya, çoḳ var. o murtu sıyırıllar geliller, ḳurudullar kenni, BB-1/214 döveller ḳurutmadan, yaş. döveller onu, çocuğa bodura yerine onu ḳollardı. şu BB-1/215 boynunun altlarına, ḳoltuḳlarınıñ arasına, paçasınıñ arasına onu ḳollardı. bi de topraḳ BB-1/216 ḳollardı bizde çocuḳlara. şey yerine yani ḥafit yoḳtudu evel, bėz ḳollardı. topraḳ eler BB-1/217 gelirdik tenekelernen. ḳızdırıdıḳ onu. çanaḳ, toprak çanağı vardı şeyle. oceyin kenarına BB-1/218 ḳorduḳ, onu ḳızdırıḳ, çocuĠu sökerik ḳòndaḳtan. sökerik onu. güççük bez ḳoruḳ, o BB-1/219 topraĠı ḳoruḳ götünün altına çocuğun. üstüne altına toprak dolduruḳ, belerik kenni. BB-1/220 eyle olur ta sömerekten çıḳana ġader çocuḳ o topraḳnan yaşar. bilmem işte eyle BB-1/221 ḳorduḳ. südüğüne de feyde eder. ḥafıt yoḳtudu evel satılan ḥafıt yoḳtudu. beyle bunu BB-1/222 ḳollardı. hindi onu çıḳarıḳ sökerdik çocuğu, onu gider silkeleyiverirdik. yani pisliyi BB-1/223 fılan yapışmaz bezine. sirkeleyiverirdik onu, yurduḳ kenneri, ḳullanırdıḳ, eyledi işte. BB-1/224 gözlerine sürme çekellerdi. gözleri şey ōssun deyi, gözleri gözel ōssun dellerdi. hindi BB-1/225 çocuğu olan arvada ille sürme çekeller. dellerdi niye? melekeler gelirmiş de gözünün BB-1/226 sürmesinden bilirmiş nefse arvat olduğunu çocuğun. eyle dellerdi, yapallardı.

Peki çocuğa ismi kim koyuyor?

BB-1/227 K49 -ebeler ḳor, ehleti ḳor. ezen oḳullar, ḥocalar oḳur, ḳur'en bilen oḳur, ezen bilen oḳur. BB-1/228 evelden yoḳtudu, hindi oluḳ beyle. hindi mesele babānesiniñ adı ney? onu ḳollar.

BB-1/229 *Başka bilmece var mı bildiğin?*

BB-1/230 K49 -çarşıda satılmaS cebiñe ḳonmaz dadına doyulmaS. bildiñ ñi ney? uyḫu.

BB-1/231 bit idi, bit idi, bir gücücük it idi, allaḥ keni yaratmış, boğazını daratmış. bilmediñ. BB-1/232 kernep, şėyle kernep olur ya, banyó yapallar onnan. bizde çoḳ ekeller onnan. oña nemek BB-1/233

açallar, işte ḳapı açallar. bedeni beden yapraĠı neyden? yeşili yeşil ḳírmizisi. neyden? **BB-1/234** bildiñ mi? bilemediñ. ḳına. çoḳ bilirdik beyle evelden. anam böyükler söylerdi beyle.

BB-1/235 *Bayramda ne yapılır?(3.ses dosyası)*

BB**-1/236** K49 -sallanġaç yapallardı, sallanġaç. böyük aĠaşlar olurdu, zeytin aĠaşları, ḫarnıp oña **BB-1/237** götürüller, kendinden sallanġaç yapallar. iki şėyli, şu bėşik deller, bir tene bura biner, **BB-1/238** bir tene bura biner. ayaḳları beyle ḳollar, sallallar bunu. gerisi de arvatlar eylence **BB-1/239** yapallar, türkü, ḫáfli. onu tergeller, ḫalay çekeller baryamlarda. onnan keri şey edeller **BB-1/240** gene deñize gidellerdi. ḫalaḳa götürüller, tebbili yapallar orda. sizde şeydi o sarma işi. **BB-1/241** bizde orda tebbili derik oña. orda tebbili yapallar. böyük şeylernen burġul götürüller, **BB-1/242** zeyt götürüller, máʿdönȭz her bi şe. yapallar deñiz kenarında. onu yapallar, yeller. gene **BB-1/243** eylence yapallar orda, baryamlarda. güccük baryamda yapallar. sōnaḳı baryam, iç **BB-1/244** baryamı o, ḳurban kesiliyolar ya. işleri oluyo ta. şėker baryamında yapallar beyle. BB**-1/245** *Şeker bayramına küçük bayram, kurban bayramına büyük bayram mı diyolar?*

BB-1/246 K49 -beyle derik. böyüklerin evine gideller, ellerini öpeller. böyük baryamda ḳoyun keserik, **BB-1/247** teke keseller. şindi ḫalepliler gelik oraya. deve kesiyolar ekseriden. o da kenner **BB-1/248** keseller araplar. yedi tene, bi tene deve boĠazlıyolar. biz yoḳ, biz ḳoyun keserik, teke **BB-1/249** keserik, eyle ederik. beyle ʿadetler vardı.

BB-1/250 *Geline kurban kesilir mi?*

BB-1/251 K49 -geliñ gelinÇe mi? yā, keseller, yėmek yapallar. her bir ḳazannar yapallar yemek. **BB-1/252** sabáḫten, gelin gelmeden evel, düğün günü. gelin gelmeden evel yėmekçiler gelir, **BB-1/253** bizim ḳonu ḳoynşular ḫa. boĠazlallar tekeyi, ḳoyun neyse yapallar. böyük **BB-1/254** ḳazannardan yaḫnı, dóĠme, siz bȋrda aşil diyoñuz oña. ondan, noḫutlu aş yapallar, **BB-1/255** patatis ḳızerdirler, fasılya bişiriller, yemek yediriller. çoḫ yemek yapallar düğünde. **BB-1/256** sabáḫten de süpḥáye gelirler, süpḥá yapallar. süpḥá de yani gelini mübereklemiye **BB-1/257** geliller yani, mübereklemiye geliller, tebriklemiye. toplanır ʿalem, ḳonu ḳoñşu, köylü. **BB-1/258** evelden teklif edellerdi. daḫa eveli düğünde davıl gelirdi. davılnan bi kere teklif **BB-1/259** edellerdi. oḳuntu dağıdıllardı. oḳuntu, eñ eveli şeyle şeyle çapıt. biḳaç arşın şeyle **BB-1/260** ḳumaş, onu yapallar şeyle heyle, ev ev onnarı dağıdıllar, davılnan. sōna iki arvat ḳınıya **BB-1/261** teklif eder, aḳşama ḳına olur. ėrkeklere işte eylence olur. sabáḫten de şėy edeller, gelin **BB-1/262** gelir, yemek yapılır. olur yarın süpḥáye gene teklif edeller. davetliye çıḳallar, gelir **BB-1/263** ḳalan şeyler, köylülerimiz, aḳrabalarımız hep. para toplallar onda da. bişşȋne(3.45) ḳollar. **BB-1/264** geliniñ de ne‿ġader asbabı, eşyásí varsa hep sereller, ip baĠlallar heyle ḫortan ḫora. **BB-1/265** şindi gelirler şeyle şora, yanı başına da saĠdıçları olur, geliniñ saĠdıcı deller. her **BB-1/266** yanına da bir gelin diñeldirler. ḳalana masġaralıḳ yapallar, oyun yapallar. ḫáfli, **BB-1/267** eylence, para toplallar. gelin de çehiz getiri gelir daĠıtmıya.

BB-1/268 *Çeyizde ne olur?*

BB-1/269 K49 -corap, yaĠlıḳ, beyle işēp, böyük yani yaḫın aḳrabalarına elbise getirir, fïstanlıḳ. beyle BB-1/270 şeyler getiriller, beyle daĠıdıllar. gelinin ceyizinde işte getirir fıstanı olur. geyimi işte BB-1/271 beyle. evel yoḳtudu bi şe. benim bes bi sandığımnan bi ḳat örtü vardı. iki de fıstanlıḳ BB-1/272 alıḳlardı beyle. bi şe yoḳ, eyledi eyledi. hindik araba dolusunnan cehiz gediyo hindi. BB-1/273 çoḴ hindi, eveli bi şe yoḳtudu, fiḳarelik vardı. ʿadet yoḳtudu, eyledi.

BB-1/274 *Ziyaret var mıydı?*

BB-1/275 K49 -vardı ya, vardı. gider, yemek yapardıḳ orda, ḥoruz götürü boĠazlallardı. ora gideller, BB-1/276 adallar. ḥasta çocuḳlar eyi olursa giderik, gelirik, beyle yapardıḳ. gidellerdi işte orda BB-1/277 piñár vardı. sutma tuttu mu birini ḥay dellerdi gidin filan yere, orda çimiñ geliñ. BB-1/278 ardıñıza baḳmayın ḥā. bizim orda da bir ámtim‿oğlu vardı, böyyük. sutma tutar BB-1/279 her kişi, dėller ḥay s…e sutma baĠladıñ. bir ipliği düğümler düğümler düğümler BB-1/280 oḳur üfürür. ne oḳur bilmem. baĠlar ḳoluna. ḥaydı eyi olur işallā. gider, eyi olur.

BB-1/281 *Kim okuyup üfürüyordu?*

BB-1/282 K49 -o amtim‿oğlu deller s… . s…iñ elinden geçer dėller. şey eder genne, kendi esmerdi BB-1/283 çoḳ. çō̤uḳların aĠzından súy aḳar, deller ḥay s…e öptürün de kesilir. bura gelik BB-1/284 burda da bėyle duyuḳlar. çoḳtan geliḳler bura. s… de, o da demiş, evel anasını BB-1/285 öperim de sōna çocuḳları. aman allaḥ dellermiş baʿzi öptürek ne yapıcıḳ ya. dermiş BB-1/286 olmaz, geçmez. evel anasını öpücüm, sōna çocuḳları. eyle işte ḳızım eyle gelir geçer. BB-1/287 zöhrü vardı bizde. zöhrü, ʿaleviler yapardı onu. şėyler de gider, müslümannar da gider, BB-1/288 türkmenner de. orda toplanıllar, bütün ʿaleviler toplanır, her bi şe satallar, eylence BB-1/289 yapallar. nisanın on beşinde, baḥarda. götürüller ora satlıḳ bi şeyler. yeñidünya BB-1/290 götürüller, portaḳan götürüller, başḳa bi şey gene dadlılar satlır orda. bir kele gene BB-1/291 beyle davılçılar gelir ora, ḫáfliye. orda bir kele üç tene arvat adam vuruldu. o zöhrüde BB-1/292 ḫáfli yapıyo, beyle eylence yapıyolar. böyük ḫarnup ta var, ḫarnubun başıña çıḳmış bir BB-1/293 oĠlan. ordan tamaşa ediy. o geride, ordalar, oynuyolar. o oynıyan adamda, eylence BB-1/294 yapan, tabanca varmış elinde. taḳ taḳ iki tene ḳurbatı vuru, davılçıyı, bi de o çocuğu BB-1/295 vuru. sarḥoş, beyle oldu. beyle aĠaç var üstüne, uşaḳ çıḳmış, onları vuruḳ. davılçıları BB-1/296 da vuruḳ. he aḳlı başından, aḳlı dengesi gitmiş.

BB-1/297 -çerçiñin biri şeye geliyomuş bura. evel yoḳtu türkiye süriye yoḳtudu. evelden birlikti. BB-1/298 bura antekeye geliyomuş bi çerçi. çerçi derik biS. dermiş düdük ısmarlıyomuş BB-1/299 çocuḳlar. ʿámmi beñe de düdük getir ʿammi. beñe de düdük getir. bi tenesi getiriyo BB-1/300 parayı veriyoken ʿámmi diyo beñe de düdük getir diyo. oğlum diyo hėndi düdū̃ çaldın BB-1/301 diyo. parayı veren düdüğü çalar diyo. eyle olur, eyleydi evel.

BB-1/302 *Sizde var mı Nasrettin Hoca?*

BB-1/303 K49 -ey, deller, söyleller. şey, deyirmene gidikmiş bir kelle nasraTTın ḥoca. yola gelir **BB-1/304** ulaşır, der, şunu der savŕıym şurda, der. arvat evde eliyeceğine kenni, savŕıym şurda **BB-1/305** der. eşeyi de şora ḳoyuḳmuş. çuvalı endirik, savŕıyo. ḳaġar, ġölanı doldurur şeye, **BB-1/306** baḳar eşek yoḳtu. eşek orda bambayaz bi şe. der eşşeyim ḳayboluḳ. yallaḥ, gider eve. **BB-1/307** arvada der bíre arvat eşek gelmedi mi bura? yōḳ der. nēttin ya? dermiş şu unu savŕıym **BB-1/308** señe de dedim demiş, eşşeyi ḳaybettim demiş. gez gez geri gider, baḳar, eşşeyi **BB-1/309** canavarlar yiyo orda. çağırır onnarı, hē ḳırmizi tekne oyanlar benim eşşeyi görmediñiz **BB-1/310** mi der? eşşeyi yiyomuş canavarlar, eşşeyi yiyorlarmış. beyle söyleller.

BB-1/311 -gene bi tene evlerine ḫırḫız gelmiş nasrattın ḥocanın. seslenmiyo ḥocagil. topluyolar **BB-1/312** ediyolar evi. gidiyo ḫırḫızlar kenner bi tarafta. belliyolar yatıḳlar kenner. arḳalı bille **BB-1/313** yörüyolar kenner ḳarınan ikisi. ḫırḫızların ardı bille. gide gide bi yere ulaşıyolar, **BB-1/314** oturuyolar ḥocagil de geliyolar. ne ḥoca derdin deller. taman bizi göçürüyoñuz, bura **BB-1/315** mı göçürüyoñuz bizi? deller. yani bura mı daşınıyoñuz bizi? yoḳ bire ḥoca deller. ey **BB-1/316** işte öteberi eşyamızı topladıñız getirdiñiz, bura daşıdıñız bizi. biz de geliyoḳ barabar. **BB-1/317** eyle deller.

Yağmur yağsın diye ne yapılırdı?

BB-1/318 K49 -ēmin çağırıllardı. toplallardı. toplanıllardı bi tenesi sayar, ēmin, o oḳuma bilen adam. **BB-1/319** dúʿásini oḳur. gerisi de ēmin, arḳası bille ēmin. bi de heybe ȯmuzlarına ḳollar. oña da **BB-1/320** burġul toplallar, zeyt toplallar. o toplanır, piñerin başına gideller, yemek yapallar. **BB-1/321** topluyolar veriyoḳ bi de çömçe gelini yapallar. çömçe gelin ne istiyo? bir ḳaşşıḳ súy. **BB-1/322** o bi tenesi de diyo şaʿriye de verin şaʿriye de. ne ḳoyucuḳ aşa. toplallar, toplanıllar **BB-1/323** hep gideller piñerin başına. iki dene piñerimiz var beyle deyirmen döner kende. ora **BB-1/324** gideller, yemek bişiriller. arvatlar da gider ḳalana. arvatlar bişirici ya. bişiriller beyle **BB-1/325** ḳazannarnan. toplanır uşaḳlar, köylüler yeller orda. kim eñ evel çüte başlayıḳsa ileriçü (00.55) **BB-1/326** oñu da piñere batırıllar çıḳarıllar. bizim ēşim diyo ben diyo, o sene çüte başlayığım **BB-1/327** diyo. çüt sürüyom diyo. dellerdi benim eşimin adı da derviş. dervişi tutuñ gelin hele **BB-1/328** nerde ḳalıḳ súya batıraḳ kenni. len diyo tutamazlar beni, zornan tuttular diyo. iki, üÇ **BB-1/329** adamnan cum piñere diyo, batırdılar çıḳardılar diyo. eyle edellerdi.

BB-1/330 *Yağmur duası da var mıydı?*

BB-1/331 K49 -o bilenner dúʿá oḳur. gerisi de ēmin deller, çocuḳ çonnaḳ. ʿáḫmed tālíḳ dellerdi. o **BB-1/332** oḳūrdu, sebit oḳurdu, ʿálleylek oḳurdu, onnar oḳullardı. dellerdi yemek toplanır, bi de **BB-1/333** yağmır basar ḳalana. ḳaçallar ḳalana ḥādi yaĠmır oldu. ḳaçallar

BB-1/334 K49 -bizim köyde şehitler mezeri var. üç tane bizim daĠda. şehitler dellerdi ora. yani şehid **BB-1/335** oluḳmuş, ora kömükler. hindi burda şehidler olmuyo mu yē? aynı eyle. oranın da **BB-1/336** ormanını kimse ellemez. şehidlerin ora. odununu, şeyini ellemeS. sōna ėñiştem vardı **BB-1/337** bēnim, böyük. burdan türkiyeden de bi ėñiştesi var onun. bacısıgil gidikler, orada **BB-1/338** böyük yiğit bir

atları var. demiş şu eñiştemin atını alıyım da oduna gidiyim. gidiyo **BB-1/339** odunu yapıḳ yapıḳ, orda yükledik, at yörümüyo. āt bunu, odunu yörümüyo, āt odunnarı **BB-1/340** yörümüyo, aḥşam olur daḥa gelici. aḥşam gēlir. nerde ḳaldın bıre m… hinTiye **BB-1/341** ḳader. bıre hös yeri dedi atıñ yörümüyo diyo. nasıl yörümüyo? her tarafında ik‿üş **BB-1/342** tene getiri gelir. yörümüyódu der. anası der, neden yaptın odunu? der. valla o şehitlerin **BB-1/343** yañnarından. inşalla o şehitlerin yañna odunun yap(4.40), niye ordan yaptın bu odunu? **BB-1/344** aḥşama yatıyo, üryesinde görüyo ki baḳıyo yeşil sarıḳlılar, çeviriñ gene geldi **BB-1/345** diyolar, çeviriñ ḥa. o yani ėniştemi, oduna gideni. gene gelik ḥa çeviriñ. aman diyo **BB-1/346** m… bi daḥa getme oralara oduna fılan ḥā, seni götürüller. bi daḥa getmiyo ora.

Lohusaya kırkı çıkmadan albastı, karabasan gelir mi? Sizde var mı öyle seyler?

BB-1/347 K49 -e var ya. ḳırḳ basması. ḳırḳ basmasıñ deller. yalñıS ḳomazlar kenni. valla ḳırḳ basar **BB-1/348** deller. evelden beyle dellerdi. yalñız yatırmazlar kenni. ḳırḳ basar dellerdi. ḳırḳı çıḳaná **BB-1/349** ḳader. bi şey yapmazlar, işte yalñınız ḳomazlar kenni. deller yastıyı̄n altına piçaḳ ḳoy, **BB-1/350** ḳırḳ basmaz seni. maḳas ḳo deller. ėyle deller.

BB-1/351 *Şimdi gelini aldıktan sonra korkutmak için ne yapılır? (5.kayıt)*

BB-1/352 K49 -güveyi gēliñin yanına dıḳılıyo. ʿámtisi diyo kenne, m… diyo, biḳaç tene at kene, **BB-1/353** ḳorḳsun senden diyo. m… atlıycak şey helbereki kimin. dıḳıveriyo geliniñ yanına. **BB-1/354** bu gelini eve alıyo, vur ḥa vur, vur ḥa vur. içerde padırtı gütürtü çoḳ. ʿámtim demedi **BB-1/355** mi biḳaç tene at kene diyin. eyle gülellerdi. ʿámtisi demiş: m… ḳorḳut kenni, at **BB-1/356** biḳáç tene. sōna dışarda hep arvatlar dışarda güle güle deller kenne, o da soytarıcı, o **BB-1/357** görümcem de. baḳam ne dedin m….a. kenni güle güle yere yatıyo, düşüyo. çıḳtı **BB-1/358** sōna deller: ḥa beyle allaḥ gözün kör etmiye, niye beyle dedin m…ā? eykine **BB-1/359** gēlini öldürmeyik m… diyo. gēlini dövü ḥavır etmiş.

BB-1/360 *Başka neler yaparlar gelini korkutmak için?*

BB-1/361 K49 -kedi pissiği boĠazlayıḳ deller. onu eyle duyuḳtum aḳlıma gelmiyo ne tevil oluḳ o. ey **BB-1/362** pissiği boğazlar, iti eniği mi boğazlar. niye boğazlıyon be? demişler. ḳorḳsun gelin **BB-1/363** deyi demiş. onu boĠazlıyom ḥatte kenni de beyle boĠazlarım.

BB-1/364 *Ziyaret yerleriniz var mı?*

BB-1/365 K49 -şėy vardı ḥıdır vardı. taman ziyarat, ḥıdır. çocuḳlarımız var, çocuḳlara bir öhsürük **BB-1/366** gelik. öhsürük. öhsürüğe de şey dellerdi, şavıḳ. şavıḳ öhsürüğü, geçmez. deller ḥaydi **BB-1/367** toplanaḳ arvatlar şeye gidek ziyarata. orda bir deliḳ varmış ordan savuşturucuḳ **BB-1/368** çocuḳları, ḥıdırda. gettik bir ḳafila belki de on tene arvat. benim hindiki burdaḳı oğlıma **BB-1/369** ʿa… . gettiḳ ora, ulaştıḳ. orada askerler var, ḳaraḳol var. kėnisi ḳuyu çocuĠa **BB-1/370** ulaşamıyo. ḥaydi savuşturduḳ ordan hep çocuḳları. burdan veriyoḳ, ordan birisi alıyo, **BB-1/371** burdan veriyoḳ, alıyolar. geri getirdik ḳalana. bir gün, beş gün geçer. geşti çocuḳların **BB-1/372** öhsürüğü. içerden veriyoñ taḳadan, başḳası

alıyo ordan. ḥıdır deller kene, ḥıdır. beyle BB-1/373 ederdik a yavrım. yemek şey yapallar yani eyi olursa gelirik bura, ḥoruz boĠazlarıḳ BB-1/374 yemek yaparıḳ, beyle edellerdi. çocuḳ düşmesin deyin adallardı. orda gidellerdi, BB-1/375 caḫvatiyara gidellerdi. caḫvatiyar dedikleri ḥocalar añnadıyo sōna. bi tenesiniñ eşşeyi BB-1/376 ölmüş, fāḳır. demiş o şıḳlar, fellaʰ şıḳları: şura bir ziyarat yap, burayı şeyt, et. bura BB-1/377 cáḫvatiyar geldi uştu da bura kömdük öldüḳTe. cáḫvatiyar deyin de ora bir ziyarat BB-1/378 yapmış, o fellaḥ şıḥı. işte onnan ḳalıḳ deller o cáḫvatiyar. ḳáʿn etmeycin kenne. oña BB-1/379 gidellerdi işte. teke boĠazlallar orda, ḳoyun boĠazlallar orda, yemek yapallar. sōna BB-1/380 demiş ʿálim ḥocanın biri, inanmayıñ buña demiş. bu fellaḥ dubarası demiş. fellaḥ bura BB-1/381 demiş eşşeyi ölük, mezeri yapıḳ, para topluyo orda. eyle deller.

BB-1/382 *Kadın çocuğu düşürmesin diye ilaç falan ne kullanırdı?*

BB-1/383 K49 -nişe içiriller kenne, nişe biliñ mi? buğday, şey edeller onnan nişe çıḳarıllar. nişeyi... BB-1/384 buğda ıslallar, ḳalır, bi ḥafta on beş gün ḳalır. şey olur, şişer, onu öfeleller, o buğdayı. BB-1/385 süzeller, ḳoḳār. süzeller onu ḥa, süzeller, ḳoḳusu gider, sinilere sereller onu, tepsiler. BB-1/386 siz tepsi diyoñuz onnara. ḳurur yani súyu ḳalmaz. ḥālis, ḳurur o. bıřaz sipirikledi mi BB-1/387 öfeleller, üfeleller onu. bambayaz olur. onu şeye ḳollar, sütnen bişiriller. şeker de BB-1/388 ḳollar kenne, eyle olur. ḥaykeli deller bizde. o yapTıḳları tozdan içiriller kenne. e BB-1/389 deller çocuḳ düşmez, eyle edeller.

BB-1/390 *Çocuk peki hani bu ilk doğduğunda hasta olur ya. Hasta olmasın diye çocuğa napılır?*

BB-1/391 K49 -sārılıḳ oluḳ deller. sārılıĠını kestiriller. bu damaĠınıñ altında bir iplik olurmuş onun. BB-1/392 baʿzi de şey eder. sārı yaĠlıḳ örteller üstüne, èşerp. baʿzi altın ḳor. yüssük varsa, altın, BB-1/393 göhsüne ḳor. deller sarılıḳ geçer. hindi de ḳáʿn etmeyolar ḳalana, hindi de deller teze BB-1/394 çocuḳ bu nōlsa oluyo. geçer, yapmayın bi‿şe hindik eyle deller. böyüklerde de sarılıḳ BB-1/395 varsa eyle keseller, bi yaralama kimi. bu yoḳarı damaġının altında bi iPlik kimi oluyo, BB-1/396 onu bi ḫábbe keseller, sārılıḳ olanda. büyüklerde de sārılıḳ varsa eyle keseller. ee bi BB-1/397 ḫábbecaḲ cızallar kenni, bi ḫábbe ḳan çıḳar ordan. baʿzindan ḳan çıḳmaz, súy BB-1/398 çıḳarmış.

BB-1/399 *Çocuklar ne oyunlar oynar?çocuk oyunu sen çocukken oynadığın oyunlar hatırlıyor musun?*

BB-1/400 K49 -çocūḳların oyunu çoḳtu. şey edellerdi, toplanıllar, ḳodum ḳodum oynallar. hindi beyle BB-1/401 ḳızlar şeyder, düzülüller beyle. bi şey arallar. beyle ḳodum ḳodum ḳodum ḳırvanır. o BB-1/402 ḳoduḳlarında o ḳaĠar bi‿sēr. o ḳırvanır ḳalana. pilpil vardı gene. beyle ḳollar dört, beş BB-1/403 çocuḳ toplānır:

BB-1/404 pīl pīl pilmede -bilmeñ kenni?-

BB-1/405 pīl pīl pilmede

BB-1/406 dēl̊ik z̲ūlük z̲ülmede

BB-1/407 ʿámmim yoĠurt getiri

BB-1/408 pissik burnunu batırı

BB-1/409 pissiyin burnunu keseller

BB-1/410 minaraya asallar

BB-1/411 minara píçaḳ píçaḳ

BB-1/412 içinde demir ocaḳ

BB-1/413 çēk çıḳar bir ocaḳ

BB-1/414 oñu saḳlallar. beyle çocuḳlar düzülüller, beyle oynallar.

BB-1/415 *Saklanıp bulmaya mı çalışıyorlar?*

BB-1/416 K49 -ḳare bitti şey deller ḳana ʿáccüm ʿáccüm ḳarabiber, ʿáccüm ʿáccüm BB-1/417 ḳarabiber. beyle dayallallar çocuḳlar.

BB-1/418 K49 -göz deyerse nazar poḫullallār. poḫur. ḳurşun da aḳıdıllardı. poḫur bizim orda dağlarda BB-1/419 yapraḳ yapraḳ olur şeyle kökleri, çoḳ olur, burda olmaz elʿḫam. var var yayladağı BB-1/420 tarafında var. bizde ondan cümʿa geceleri yaḳallar. ölüler gelir, deller, poḫur yaḳañ BB-1/421 çocuḳları poḫullallar, ḥasta olursa onnan poḫullallar. kös ḳollar, köSün üstüne poḫur BB-1/422 ḳollar, çocuğu poḫullarlar. baḳallar poḫur ḳapḳara oldu, göz deyik. oñu bir sú getiriller BB-1/423 bir tas. súyuñ içine atallar. yani kime gümeniñse. beñė gümen geliyon çocūna göz BB-1/424 deyik, benim ismime atañ, batar. getmiyene üstüne çıḳar. sönüyo súyda. sönüyo, BB-1/425 dibine çöküyo. göz deyikse, seniñ gözüñ deyikse dibine çöker. o súy kömür. onu alıllar BB-1/426 ordan, ḳollar bir yere, ayaĠınnan öfeleller onu. ökçesinnen öfeleller. çocuğun şurasına BB-1/427 sürteller, şura sürteller, şura sürteller. yüreyinin başına sürteller, ayaḳlarının altına BB-1/428 sürteller, avÇının içine sürteller. beyle edeller çocuḳları. ḳurşun da dökeller. ḳurşunu BB-1/429 şindi bir siyáḫ ḥarbıla ḳollar, ʿayne ḳollar, yaĠ ḳollar, kereyaĠı, çaltı ḳollar, çaltı BB-1/430 deller bizde, tiken, bi çift tiken. onnan ḳollar. şey de pislik te ḳorlar, şu id pisliği deller, BB-1/431 onnan da ḳollar. bi şeye eridiller ḳurşunu. o şeyi, ḥarbulu çocuğun başına tutallar. orda BB-1/432 dökeller üç kelleye ḳader. baʿzi beyle tostopaḳ oluyo. baʿzi patlar çat eder. deller işte BB-1/433 söküldü, göz bitti, eyle edellerdi. yani söküldüse patlar o ḳana, inne kimi her biri bi BB-1/434 tarafa gider, çatlar. kim olsa eder, bes yani aḳrabañ olmacı, yabancı olucu. şimdi o tabā BB-1/435 ney ney ḳoyar? yaĠ ḳollar, kereyaĠı, ekmek ḳollar, maḳas ḳollar, e çaltı ḳollar, ʿayne BB-1/436 de ḳollar, bi‿şėye de id boḳu ḳollar, onu da ḳollar. ḳana ḳurşunu ēridille, o çocuğun BB-1/437 başına tutallar o şeyi. onu da dökeller, ḳana işte patlamadısa be tostopaḳ olur, deller BB-1/438 patlamadı. üş ḳader, üş ḳader edeller, sōna patlar. çāt edene patlar. inne kimi her biri BB-1/439 bir yere dağılır. beyle söküldü, bitti. onnan da bir ḫábbe düreller, bükeller, çocuğa BB-1/440 dikeller. çocuğun omuna, ḥacet kimi yapallar ondan. eyle edellerdi.

BB-1/441 *Sargı burma nedir?(6.kayıt)*

BB-1/442 K49 -ḥamırını yuĠuruḳ onuñ, eşgidirik. oḳlānan açarıḳ kenni. onuñ evel şeyini ḥazırlārıḳ BB-1/443 ġozunnan şeker. dövērik ḳozu, cevizi. şeker de ḳatārıḳ kenne. açārıḳ onu, beyle BB-1/444

taḳtanın üstüne. ekelērik üstüne, dürerik keni. siniye ḳırvadı ḳırvadı ḳoruḳ beyle. dolar BB-1/445 ḳana sini, tepsi. fırın sinisi ḥa. onnan evel aḳıTını yapārıḳ, ḳaynadīrıḳ. o aḳıt sovuÇu. BB-1/446 onu fırına ḳoruḳ ḳalana. o çıḳanı, ordan çıḳanı hemen şeyle ḳırarıḳ. aḳıda batırıḳ ḳoruḳ, BB-1/447 aḳıda batırıḳ ḳoruḳ. onnarı eyle yaparıḳ, eyle olur, gözel.

BB-1/448 *Bayram hazırlığı nasıl olur?*

BB-1/449 K49 -baryamcalıḳ alıllar. baryamcalıḳ dērik, alıllar işte, pantırun alıllar, köynek alıllar BB-1/450 çocuḳlara. ḳızlara elbise alıllar, beyle alıllar. yemek ḥazırlıĠı işte yapārıḳ, sarma BB-1/451 sarārıḳ. herkiş ayletine yapar. sarma sarallar, başḳa bi şeyler yapallar. küfte kimin, BB-1/452 öruḳ kimin.

BB-1/453 *Sizde sarma nasıl oluyor?*

BB-1/454 K49 -tiyek sarma, yapraḳ. et ḳoruḳ kenne, e baḥar ḳoruḳ. ḳarabiber, eyle işte, yaĠ, et beyle BB-1/455 onnan sarārıḳ. dolmayı da eyle. dolmayı da ben dematis ḳorum, dorġārım ince ince et BB-1/456 te. maĠdünüs, nāne ḳorum hep içine dolmanın. eyle yaparım. üsdüne de tematisi BB-1/457 dorġārım yani. temetis vaḳtı onu duzlarım, öfelerim, sıḳārım, onun súyunnan bişirrim BB-1/458 dolmayı. beyle olur.

BB-1/459 K49 -benim ebem varmış ḥaftada bir gün burġul aşına lobat gelirmiş. bir gün ḥaftada bir gün BB-1/460 cümʿádan cümʿáye burġul aşı. bir gün döyme yaparmış, aşir ḥa. bir gün bostan ḳurusu, BB-1/461 bir gün şişberek, bir gün yalañşı. burġulu ıslārıḳ, küfte, onu öfelērik güççük güççük BB-1/462 şeyle heyle. súyda bişirrik, sōna eşki ḳoruḳ oña, maĠdünüs ḳoruḳ, biber ḳoruḳ, eyle BB-1/463 olur. oña yalañşı deriK. ey şişberek, şunu bunu, ḥaftıya ḳader burgula lobat gelirmiş, BB-1/464 burġul aşı ḥaftada da eyle yapallardı.

BB-1/465 *Kurutmalık nasıl olur sizde?*

BB-1/466 K49 -ḳurutmalıḳ işde balcan kimi mi? balcanı dorġarıḴ. dorġarıḴ, duzlārıḴ keni, banyá BB-1/467 dorġārıḴ, duzlārıḴ. ben banyáyı şeyderim, ātlārım keni, dorġārım, aḫşam dorġamam, BB-1/468 ātlārım bes, duzlārım keni. bi‿şeye ḳorum, aḫşam ḳalır, sabáḫe ḳader duzuñ içinde. BB-1/469 sabáḫ te serērim keni ḳana ḳurur. balcan da eyle. duzlañ, ser keni. támetis de BB-1/470 ḳurudullar. hindi ḳurutmuyolar ḳana, evel ḳurudullardı.

BB-1/471 K49 -paklağıyı evel şeyden yapallar, bekmezdēn, üzüm bekmezinden. ḳabyalarnan üzüm BB-1/472 ḳaynadırdıḳ eveli. onu bėyle yapallar şeyde, açallar beyle oḳlaĠınan. sini var böyük BB-1/473 tepsi oña ḳorlar beyle toz şeker ḳollar. işde şeker, ḳomazlardı ḳoz bes. eyle eyle ocaĠı BB-1/474 yaḳallar. ocaḳta şey olur kül olur, köz olur. üş dene daş ḳollar ora ora ora ocaḳtan çıḳanı BB-1/475 o külü ora sereller yere ḥa toplallar. ḥasırı kilimi toplallar ora ḳollar. o siniyi ḳollar BB-1/476 üstüne. oñu közün şeyine bişer ḳızerir. sōna dönderirler kenni öte tarafında. dönderirler BB-1/477 bişer o da. çıḳarıllar bekmez, üzüm bekmezi. onu ḳaşıḳnan dağıdıllar, dağıdıllar bi BB-1/478 şėye ḳollar kenni ḳalana. o da sovur tepside sōna yerine ḳollar. o kesilir, ee paklağı da BB-1/479 kesilir, aşıḳ aşıḳ keseller,

zeyt ḳollar kenne, onda ḳızerir. ya zeyt, zeytsiz olmaz, BB-1/480 zeytnen. ille zeyt ḳoruḳ kenne. ee gelennere ḳoruḳ yeller, yediriller. eyle edellerdi. BB-1/481 yapallar, çoḳ yapallardı.

BB-1/482 K49 -orda ziyarat yerde bir saḳızmız var bir yazıda deñize yaḳıñ, saḳız. ziyaret deller onu bi BB-1/483 mezer varmış ḥavişinde. gideller çocuḳlar ḥastasa ora götürüller, yatırıllar adaḳ adallar BB-1/484 orda. eyi olursa getirik bi ḥoruz boĠazlārıḳ. bi tavuḳ boĠazlārıḳ. giderik ora, toplanırıḳ BB-1/485 ḳonu ḳoñşu. noḥut ıslārıḳ. burġul götürüḳ orda aş yapārıḳ, pilov. toplanırıḳ arvatlar BB-1/486 ḳoñşular, yeller orda. saḫen tepsilere, tabaḳlara pöler pöler yeller orda ḳanan. babam BB-1/487 raḫmatlıḳ o saḳḳızdan kesmiş, ineklere yedirecekler. meneyişin dalısa. o meneyişin BB-1/488 dalı ziyarattamış. raḫmatlıḳ a…gilin oturduğu evin köşesinde var. yükletmiş BB-1/489 ata. at beyle geher gühür, geher gühür getiremiyo. terlemiş bu at. ne yapsın, bire oğlum BB-1/490 k… demiş, raḫmatlıḳ babamın adı k…mış, demiş orda taḳımı atladı mı ana demiş,BB-1/491 taḳım atladım demiş. tarlaya ver yarısını. oğlum demiş, onnan bir ḳırıḳ ḳırmıyacaksın. BB-1/492 zarar verir o bize. sebáḥá at ḳalmamış, ölmüş, siz sağ‿olun, at ölmüş. at ölmüş işte, o BB-1/493 yağnışmış işde, ellemeyecekmişsin. babam raḫmatlıḳ da bilmēmiş, sadece taḳımı BB-1/494 temizliyomuş. o da dedim diyo orda eyle ḳalacağına ata yükledik ḥayvanlara ineklere BB-1/495 yedirek. ondan keri ellememişler çalıyı. raḫmatlıḳ ağzı bi tarafa getmedi mi? eyle BB-1/496 edellerdi eski zamannar eyledi.

BB-1/497 K49 -çocuğa anneannesi yapar ilk bezini. onlar yapar şeyini, ceyizini. anneannesi. sōna BB-1/498 çocuḳ olur. yaḳın aḳrabaları birer taḳım götürüller çocuĠa. altın götürüller, mısḫaf BB-1/499 olur, onnan alıllar. hindi baḥalı altın. eyle, kimisi máḫemmediye dellerdi, şeyle altın BB-1/500 olurdu, onnan alıllardı. ayat yazılı onda. mısḫaf olur şeyle gene. çocuĠa birer taḳım BB-1/501 alıllar, evelden fıstan dikerdik. ḳumaş alırdıḳ, fıstan dikerdik. sōna taḳım oldu, çıḳtı. BB-1/502 birer taḳım alıllar, gücü yeten altın daḳar. yani yaḳınsa. hindi ben babānesiyim, altın BB-1/503 daḳarım çocuğa. anānesiyim altın daḳarım çocuğa, beyle. ḳonu ḳoñşular da kimisi para BB-1/504 daḳar, kimisi birer taḳım alır. işde beyle. ḳız‿ısa küppe alıllar, küppe de daḳarıḳ.

BB-1/505 *Eskiden köyde ne yapardınız? Akşamları neler yapılırdı?*

BB-1/506 K49 -şeyderdik, incirnen meneyiş üfelerdik. biliyoñ meneyişi, biliyoñ. inciri de biliyoñ. bir BB-1/507 patızımız vardı, böyük loĠ. ḥaydi toplanırdıḳ ḳoñşular, ḥaydi böyün patıza gidicik. BB-1/508 birer çıḳın, birer çıḳın incir götürüdük. meneyiş aryı. orda evel meneyişi ezeller patızda, BB-1/509 sōna inciri döğeller. onu sıḳmaḳ edeller, ḳorlar bi tarafa. ötekini ötekini beyle. her kiş BB-1/510 birer çıḳın getirir gelirkene. sáḫreye gelennere oturmıya ondan tayıflardıḳ. ėvde BB-1/511 olmassa darı açardıḳ. çay ḳāve yoḳtudu bire yavrım eveli. çoḳ bizim yanımıza gelirdi BB-1/512 adam ḳaĠardım bir yıĠım noḥut yurdum, beyle bir ḳazan. yurdum iki, üç kelle BB-1/513 ḳordum ḳazana. bir avuş ta duz atardım kenne. ḳorum ocaĠa, ḳaynar burası. ḳaynar BB-1/514 ḳaynar, şeyle firik kimin olur, ḳaĠıᵏ indirim kenni, birer saḫen, birer saḫen. valla BB-1/515 dellerdi, firikden datlı dellerdi, yellerdi. bi de acem sıḳmaġı vardı. acem sıḳmaġı BB-1/516 yapardıḳ. o acem sıḳmānı şey, unnan. şindi unu ḳoñ, şeyle bi

leğençėye, altını zaʿīf **BB-1/517** yaḳañ, zeyt te ḳoñ kene, ḳarıştırıñ onu, ḳarıştırı ḳarıştırı ḳızeriʳ, o un ḳızeriʳ. sōna **BB-1/518** indirin keni, bekmez ḳoñ içine. bekmez ḳoñ, ḳarıştırıñ ḳarıştırıñ onu, sıḳmaḳ dökeñ. **BB-1/519** sıḳmaḳ güççük güççük işli küftenin yarısı kimi. cimem derdik, cimeme düzerik bunu. **BB-1/520** saptan işlellerdi onu, saptan. oña düzeller keni. onda sovur, gelen misáfirlere dayıflañ **BB-1/521** ondan, ḳoñ. heyle bi, iki tene ḳoñ, yeller.

BB-1/522 *Akşamları ne yapardınız?*

BB-1/523 K49 -oturullardı, ḳaĠıt oḳullardı, cenk oḳullardı. eski şeylerden, ḥazreti ʿaliniñ şeyinden, **BB-1/524** pıĠamberlerin şeyinden oḳullardı, oḳumuş bilenner. eyle oḳullardı ḥákiyet söylellerdi. **BB-1/525** beyledi işte eylence, misefirler beyledi. sehreye eyle gelillerdi, sehre derik biS. misefir **BB-1/526** gelir yani aḳşama, gėceye geliyo. misefir dersiñiz oña gene. biz sehrēci derik. oturullar **BB-1/527** yanı yatana ḳader, giderler sōna. misefir eyle edellerdi, eyledik, allaḥa şükür. aman ne **BB-1/528** bilim bire yavrım neçe günler geldi geşti.

BB-1/529 *Nasıl fetaalendin, nasıl geldiler, istediler?*

BB-1/530 K49 -tapaç oynuyodum, güççüğüm, güççük. baḳıyo şeyler, ḳayınbabamnan gelenner **BB-1/531** baḳıyolar. ben baḳmıyom vele kennere. ben ḳapışıyom, çocuḳlarnan döyüşüyom **BB-1/532** ḳapışıyom. sōna diyo bıre m… nesini istiyon bunun nesini? bu çocuḳ. ḥaydi olur o **BB-1/533** diyomuş, olur. gelin gettikten keri epey bir vaḫıt yanı çoḳ deyil. ḳaynanam bilmem **BB-1/534** ney‿için beñe dedi, aş bişir dedi, pilov. hiç ḥayatta bişirmeyiğim. nası bişirim ya rabbi. **BB-1/535** aceP eveli súyunu mu ḳoyum, aceP burġulunu mu ḳoyum. bilmiyom. sōna görümcem **BB-1/536** geldi, böyük görümcem var, yaḳın. heni ya şey dedi analıĠını sordu, analıĠıdı. dedim **BB-1/537** bilmem nere gidik. ne yapıyo böyün ya? dedi. ne bişiriyoñuz? dedi. ben dedim beñe **BB-1/538** deyik dedim, aş bişir. ḳırmızí aş derik oña bizde. onu da bilmiyom ben çoḳ dedim. nesi **BB-1/539** bişirim ya? dedim. dedi evel soĠanı dorġañ. zeyt ḳoy, ḳavır kenni, çoḳ yaḳma keni ḥa **BB-1/540** dedi. şeyle biraz ölsüñ dedi. selçeyi de ez, ḳoy ḳaynasın şeyle. ḳaynar ḳaynamaz **BB-1/541** burġulunu da ḳoy, ḳarıştır. ḳaşşıĠı dik, ḳaşşıḳ dikildise beyle, yeter ocaḳ. ondan **BB-1/542** belledim onu da. geldim ordan ḳalana ḳaynana bişiriyim yemek ya seviniyom ḳalana.

En iyi hangi yemeği yaparsın?

BB-1/543 K49 -valla köy yemekleri işte küfde yapardıḳ, oruḳ yapardıḳ, züngül yapardıḳ.

BB-1/544 *Züngül nedir?*

BB-1/545 K49 -ḥamır yoĠurūḳ, içine ḳıyma ḳoruḳ. ḳavırıḳ yani ḳıymayı soĠannan barabar. bir tavla **BB-1/546** ḳorum masa. taḫtayı ḳorum üstüne. yaparım şunca şunca yani, bu uzunluḳ, bu uzunluḳ, **BB-1/547** siniye düzerim keni, tesbiye. düzerim, sōna ocağı yaḳarım dışarda. ḳızerdirim onu. **BB-1/548** tovaya ḳor, böyük tovamız var. beş altı tene, beş altı tene ḳızerdirim onu. eyle olur **BB-1/549** ḥamırdan.

eşgidirim o ḥamırı emme. duz ḳoruḳ, zeyt ḳoruḳ kenne, yumırta ḳorum BB-1/550 içine. yumırtanan şişer, yani içi şeyle şeyle isvişlenir. eşgilik te ḳoruḳ, ḥamırlıḳ ḳorum. BB-1/551 eyle eyle yaparım. çocuḳlar şeyde oturullardı ḫálepte. oğlum hindiki burdaḳı oturan BB-1/552 oğlum. derler bize beyle beyle yapañ, ondan gönder bize. derim añanız yapsın, anam BB-1/553 bilmez deller. gelinimiz arap, bilmez anam deller. siresil yapardım ḫalebe gönderidim, BB-1/554 siresil. burġul bişirik pilov kimi, bes duzdan súy ḳoruḳ kenne. bişirik sōna yoĠurtnan BB-1/555 ḳatarıḳ kene. beyle kenáviSler olurdu oña doldurduñ, ḫalebe gönderidiñ. şey BB-1/556 bişirirdim gene, balcannan benedúrá. basdırma deriḳ biz, imambayıldı deriḳ, ondan BB-1/557 yapardım beyle. ḳazana ḳordum beyle.

BB-1/558 *Bastırma mı? Nasıl yapılıyor o tarifini versene?*

BB-1/559 K49 -balcanı ḳızerdiñ eveli. soĠan samırsaḳ ta ḳoruḳ. baʿzi soĠan ḳomaS. biber ḳoruḳ, BB-1/560 benedurasını evel ḳavırıḳ zerdė çıḳarıḳ. sōna benedurasını ḳavırıḳ, demetisini ḳavırıḳ. BB-1/561 bişer balcan da ḳoruḳ üstüne. bi ḫábbe de súy ḳoruḳ, bişer ḳalana. zeytnen zeytli olur BB-1/562 ḳazana ḳoruḳ onu. gönderim ta şeye, anam ondan göndersin baña derdi oğlum. BB-1/563 gönderirdim ḫalebe.

BB-1/564 *Türkmen yemeği başka ne var?*

BB-1/565 K49 -ekmek ḳavırması deller. şekernen yani. ḳırmizi aş kimi. soĠan dorĠañ kenni, selşa BB-1/566 ḳoñ, ya benedura ḳoñ, temátis. ekmeği dorġan güccük güccük şeyle. işde soĠan BB-1/567 dorĠan, zeyt te ḳoñ, ḳavırın. temátisini de ḳoñ, ḳavırıñ. bir ḫábbe súy ḳoñ, ekmeyi de BB-1/568 ḳoñ üstüne, ḳavırın kenni, biberlen filan, gözel olur, eyle olur. buna ekmek ḳavırması BB-1/569 deller.

BB-1/570 K49 -bi cinisini de şey yaparıḳ, şekernen. ekmek ḳızerdirik zeytte, çıḳarıḳ kenni, aḳıt ta BB-1/571 yaparıḳ, şeker aḳıdı. yaptıḳTan keri üstüne dökerik ekmek ḳavırmasınıñ. ḳoz da BB-1/572 döverik, ceviS. ḳoruḳ üstüne, o da eyle datlı olur o. şey yaparıḳ gene, sarġı burma BB-1/573 derik. siz burda datlı ya. oḳlaĠánan açarıḳ ḥamırını.

BB-1/574 *Beddua var mı aklına gelen?*

BB-1/575 K49 -var ya, deller. allaḥ seni şeyle ede, beyle ede, söğeller, beddúʿa edeller. derler bir ḳısmı BB-1/576 da yoḳ yallaḥ. “analar nen çaĠırıllar çocuḳ uyusun deyin, beddáʿa ederler yürek BB-1/577 soğusun deyin” deller. ḥaydi inanmayın buña deller. eyle deller, ḥálḳda beyle deller BB-1/578 ḥóḳlanmış beyle söyleller.

BB-1/579 *Güzel dua ne var?*

BB-1/580 K49 -allaḥ seni ömrüñ uzun etsin, ḳısmetiñi bol versin. allaḥ işiñi gücüñü rast getirsin. böyük BB-1/581 masḳatalardan, belelerden saḳlıya seni allaḥ, uzaḳ ḳoya seni allaḥ.

BB-1/582 *Biri öldüğünde ne yapıyolar ?*

BB-1/583 K49 -ḳur’an oḳullar, şey edeller. mevlüt oḳudullar, ḳur’án oḳudullar, yemek yapallar. işte BB-1/584 benim eşim öldüğünde allaḥ raḫmet eylesin, üş gün sōna mevlüdünü yaptıḳ, yemek BB-1/585

yaptıḳ. böyük ḳazanlarnan yemek yaptıḳ. aşir, noḥutlu aş, yaḫnı. onu eyle yaptıḳ **BB-1/586** ḳırḳında da beş bin ḳağıtlıḳ ekmek aldıḳ, dağıttıḳ. elli ikisinde de yüz kilo şeker aldıḳ, **BB-1/587** dağıttıḳ. ben geldim doḳuz ay olúyodu benim geldiyimde. dedim oğluma ben geldikten **BB-1/588** keri senesinde de bir teke boĠazla, boĠazlamış. ʿaddimiz de var.

BB-1/589 *Adde ne?*

BB-1/590 K49 -hindi öldükten keri ḳoca, bi yere çıḳmaycın, kimsenen ḳonuşmaycın. ḥapis‿olun. **BB-1/591** valla ben dedim ben bunca ḥapislenemem. dörd ay oñ gün. ben oturamam ḥa bunça. **BB-1/592** Hoca dermiş, yoḳ yoḳ yoḳ buncalıḳ deyil. bes erkeklernen mecliste oturmasın. bi de **BB-1/593** evinde yatsın demiş, aḳşam oldu mu evinde yatsın. dedim ben bunu yaparım. eme ben **BB-1/594** ḥapislenip te oturamam üç dört ay evde dedim, öyle.

BB-1/595 *Bunun adı neydi?*

BB-1/596 K49 -ʿaddi. ʿaddiye oturucuñ. çoğu oturannar hep ḥasta oldu, öldü bire. niye diyezen fılan **BB-1/597** nerden buldu derdi ya. ḳocası ölenner oturu. boşananlar da oturuyo. aman o boşananlar **BB-1/598** boşuya mı? he valla, e boşanıḳsın adamı onun ʿaddisine mi oturuyoñ. şimdi başḳa **BB-1/599** ḳocaya varacaḳsan, oturmassa ne bissin, belki bi çocuḳ var, bebek var ḳarnında. o **BB-1/600** yüzden otutturuyolar onu. he o belli olsun diye. çocuḳ var mı yoḳ mu? evelden benim **BB-1/601** babamın yanına çoḳ ḥocalar gelirdi, alimler. ta şamdan beri gelillerdi. beyle oturullar **BB-1/602** ḳonuşullardı. dellerdi yani bir arvadıñ ḳocası öldüse, gençse dörd ay on güñe ḳader **BB-1/603** varamaz kişiye yani, başḳasına varamaz. ney çocuḳ fılan varsa belli olur. bunu beyle **BB-1/604** söylellerdi bire yavrım. ḥaydi soñra bir ʿaddi meselesi çıḳtı. ben ḥapislenemem ḥoca **BB-1/605** dedim, ey. ben ḥayirliğin ora gider gelirdim, aşşaĠı gider gelirdim. ben ḥapislenemem **BB-1/606** üş, dörd ay. ḥaram deyil o. bu arapların icadı. yoḳtu türkmennerde. ben dedim ya, dedi **BB-1/607** baña ḥoca, dedim ben bunca ḥapislenemem. emme dedim evde yatarım, başḳa yerde **BB-1/608** yatmam. eben oturdu da başalladı mı? öldü. hindi evvelsi dedesi başḳa arvat da aldı **BB-1/609** bunuñ. evvelsi de dedi görümcem ya dedi, aḥ dedi bu ölürse ben oturmam ʿaddisine, **BB-1/610** ağlamam da vele kenne dedi. öldü bu. ḳızlar yeñilmez, aĠladıcılar. ḳızlar ʿaddi otur **BB-1/611** otur, ʿaddiye oturdu ḳarı arvat. başallayamadı, ḥasta oldu, başallayamadı. öldü, ḥasta **BB-1/612** oldu. bitirmedi yani ʿáḫT‿etmek te yemine geçer bıre yavrım. yani ʿáḫT‿etti **BB-1/613** yanúr‿etti.(7.10) bizim kimi adam bıre sekzen yaşında, bir sene allaḥ raḥmat eylesin derdini **BB-1/614** çektim, düşkün oldu çoḳ. daḥa bi de addisine otur, ḥapislen üç dörd ay. dedim allaḥ **BB-1/615** raḫmat eylesin, ben ḥalal ediyom dedim. daḥa orda sacın üsTüne oturucumuşsuñ gidiK **BB-1/616** de. keni kendi deyikTi beñe, baḳ boynuña, addime oturma ḥa, dedi. ben zatı oturamam. **BB-1/617** bizim kimi adam, seKzen yaşında, ḥapisleniyo bi de üş dört ay. eyle işte bir arvat bizim **BB-1/618** köyden öte bir köyde addiye oturmuş. aḫşam olmuş, güñüz evde, aḫşam oldu mu **BB-1/619** çıḳarmış, çarşıya gidermiş. dermiş güñüz ḥapislendiyim yetmiyo mu, bi de aḫşama da **BB-1/620** gezermiş gidermiş çarşıda şurda burda. gece kim görücü kenni ya, kim bilici? uzaP **BB-1/621** giyer gezer. bes sesini çıḳarmasın tamam. bizim

m…in gene raḫmatlıḳ orda oturu **BB-1/622** ḳarşıda. elini ḳolunu çemrer, apteS alır yamaçta, damda oturur. ʿaddide oturmuyo, **BB-1/623** ḳolda çemreniyo vallaḥ. dedem dermiş raḫmatlıḳ bu m… ʿaddiye oturuḳ mu aceP? **BB-1/624** ey dellermiş. ey ne ʿaddisi bu ya dellermiş. ta yamaçtan görünüyo, ḳollarını çemriyo, **BB-1/625** abteS alıyo, dışarda oturuyo. erkekler şurdan şurasını görmedi, bi dırnağını **BB-1/626** göstertmeyci.

BB-2

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK31 (Kadın) 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Bödürsü

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK32 (Kadın)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Burcislam

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK86 (Kadın)25
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 018
Geldiği Yer: Burcislam

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK87 (Kadın)25
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Burcislam

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK88 (Kadın)56
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK89 (Kadın)45
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK90 (Kadın)/20
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi

Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebelli

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK91 (Kadın)75
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebelli
Konu:Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Halk Edebiyatı (Efsane), Geçiş Dönemleri (Doğum, Sünnet Evlenme, Ölüm), Anı, Giyim-Kuşam-Süslenme, Halk Mutfağı, Akrabalık Terimleri, Halk Takvimi, Halk Mimarisi, Halk Hekimliği, Göç, Sabun Yapımı, Tarım ve Hayvancılık, Renk İsimleri, Çocuk Oyunları.

BB-2/1 K31 -nassıñız? eyi̯misiñiz?

BB-2/2 *Şükür elhamdülillah, Bödürsü nasıldı?*

BB-2/3 K31 -çoḳ eyiydi çoḳ. çoḳ maḳsudduḳ kennen yaní. váten başḳa, toprağın başḳa.

BB-2/4 *Bödürsü'de kalan var mı?*

BB-2/5 K31 -v̇ar, ey. ablalarım v̇ar orda. görüşürük. burÇTa otururduḳ. ev̇ yapıḳTıḳ. baḫÇamız **BB-2/6** v̇ardı lazḳíyede. leymún ekiyk. büñerimiz çoḫ gözeldi. büñerimiz aḫardı beylen soguḳ **BB-2/7** súylarımız.

BB-2/8 *Sizin köye neden Bödürsü diyorlar?*

BB-2/9 K31 -o súyuñ şeyine. súy v̇ar. daşıñ altından bir súy çıḳar, beyle bir yoĠunluḳTa çıḳar. **BB-2/10** ev̇elden daḫa ġuv̇atlıdı. çocuĠu alırdı ev̇elden. sōnra sōnra zāfledi getTi. bes deyikler: **BB-2/11** gelikler, baḳıḳlar súya, bu súy ney? budur súy deyikler. yaní duru súy. bu duru súy, **BB-2/12** budur súy, budursúy, bödürsü ḳalıḳ adı oranın. atatürkün gününde, ey. baḳıḳ beyle, **BB-2/13** dumduru súy çıḳTı orda. avcınnan mı içip, kernebnen mi içip dėller duyuĠum beyle. **BB-2/14** onuñ‿üçün adını budur súy, bödürsü ḳoyuḳlar oranıñ. ámme daşıñ dibinnen çıḳınca **BB-2/15** sāfî çıḳar beyle. beyle bir iniş olursa sabın kimi köpürür. yaní biř çocuğu alır gider. **BB-2/16** sōnra sōnra noldu? kenni, hökümet aldı. ḳapatTı kenni, beyle ev̇ yaPTı. kenni **BB-2/17** daĠıtTı.

BB-2/18 *Okula gittin mi?*

BB-2/19 K31 -oḳula gitsem satan árapÇa örgenirdim.

BB-2/20 *Niye okula göndermediler?*

BB-2/21 K31 -bilmem. babamız salmayıḳ mı, anamız mı salmayıḳ. çocuḳTum yaní.

BB-2/22 *Kaç kardeşsiniz?*

BB-2/23 K31 -doḳḳuz. dörT tene benden küççük. bir tenesinnen ekiz kimi böyüyügük. buřda o. gelik. **BB-2/24** üç ḳardeşim bennen böyük. bir de ablam. biz ḳardeş deyen erkek çocuğa dėrik ḫa. **BB-2/25**

ḳızlara heP bacı dėrik. küççüge de bacı böyüge de bacı, beyle. küççüğe de aĠam **BB-2/26** böyüge de aĠam. ben ikkinÇi eşiyim bunuñ.

BB-2/27 *Nöker misin?*

BB-2/28 K31 nökersine gelmedim, gelmem. allaḫ yazıḳsa da bozsun. yoḫ. ben onu görmeyigim hiç. **BB-2/29** güççüklerdi ben geldiyimde, bu beş yaşındadı ben geldiyimde. benim yoḳTur. işTe **BB-2/30** bunnar benim. ámme öz kimi seveller beni. bu ölür benüm‿üçün, gelmesem sorar **BB-2/31** yatar anasına: tetem gelmedi, tetem gelmedi. tete dėller böyük anneye, araPlarda beyle.

BB-2/32 K32 -árabnan yaşaması zor. git sen türḳmenniñ ḳurbatını, abdalını al, gidik áraP alma. biz **BB-2/33** aldıḳ, bėş çocuḳ sōra ağnaşamadıḳ.

BB-2/34 *Beş çocuḳ da sende mi kaldı?*

BB-2/35 K31 -yá. hepsi de kende.

BB-2/36 K32 -ben çocuḳlarımı bıraḳmam dedim. her nere getse benim adım bizim súriyede. bıraḳTı **BB-2/37** gėtTi. pişman yedi. e neden keri. ben arvaT aldım. ben onu boşamanan bunu almayı, **BB-2/38** yirm‿yeddi kün bes arası.

K31 -**BB-2/39** ámme düğünü yaPTı, ne gözel bir düğün yaPTı.

BB-2/40 *Türkmenlerde düğün nasıl olur?*

BB-2/41 K31 -davıl getiriller, dutallar. çoḫ gözel oldu düyünümüz. feteʿam gözel oluḳTu. feteʿam **BB-2/42** yaní nişan, böyük nişan.

BB-2/43 *Nerden buldu seni?*

BB-2/44 K31 -e köylümüz v̇ar bödürsüden, adamımız v̇ar, ḳoynşularımız, yaní böyüklerimiz v̇ar. bu **BB-2/45** da arv̇aT geziyomuş. bağa bir tene bul demiş. demişler v̇ar biŕ yėrde. o adam da **BB-2/46** bödürsülü. göster kenni bize deyik. eniştem geldi, annemle ḳonuştu. ne dedim beğem **BB-2/47** gözüme baḫıP baḫıP gülüyoñuz. dedi gel gel dedi. seğe bir nişannı buluğum dedi. **BB-2/48** ámme bėş tene çocuĠu v̇ar ḥa dedi. ondan ev̇eli geliyo, istemiyom, nasib işTe, geldim. **BB-2/49** dedim gessin de görek kenni. giyili ḳuşalı geldi. beyle midi ya. hemen ḳapınıñ **BB-2/50** deliGinden baḳTım kenne. baḳTım baḳıym gȫzel mi gȫzel deyi̯l mi, ya?

BB-2/51 *Önceden niye evlenmedin?*

BB-2/52 K31 -beyenmedim.

BB-2/53 *Beğenmeyince evlenmemek mümkün mü Türkmenlerde? İzin verirler mi?*

BB-2/54 K31 -yoḳ, zorlamazlar. e geri istemiyon.

BB-2/55 *Sonra?*

BB-2/56 K31 -kel ḳafasını gördüm, baḳTım beyendim. nasiP nasiP. geldiler ikkinÇi şeyde hēmene **BB-2/57** yüSSüyü dıḳTılar. gizli nişşan daḳTılar. onnan keri biř daḥa geldiler. feteʿa dėdiler, **BB-2/58** yalla. biř ay ḳalmadıḳ.

BB-2/59 *Feteada neler yapılır?*

BB-2/60 K31 -kenner çoḳ şey yapallar. fes geyeller başlarına. çiçek ḳoyallar. bilmem şarval geyeller, **BB-2/61** eski zaman işleri. parlaḳ telli asbaPlar olur şeyle. yelekli yelekli dikTiriller. para **BB-2/62** toplallar, para daḳallar. osmannı paraları düzeller, oynallar. gelin ḳız çarşıdan alır **BB-2/63** gelinnik, onu geydiriller. feteʿada ney renk seçersen seç yanı, onu geyeñ. eskiden **BB-2/64** ellerinde dikellerdi.

BB-2/65 *Kim diker?*

BB-2/66 K31 -terzi, sen, ben, al bunu dik. beyle dikeller, işTe gideller. gelinnik kileli dikeller, **BB-2/67** başlarına ḳollar, ey, gelinin. onu kenner elinde dikeller. buna kilel dėrik biz. súbḥa da **BB-2/68** yaparıḳ. súbḥada da súbḥa ásbabı geyersin gine. devriksi günü súbḥa ásbabı geyersin. **BB-2/69** sabáḥlik yaní. gelin getTiyinin devriksi gėce. bes ḳadınnar, ėrkekler yoḳ. sábáḥsi **BB-2/70** ḳāğyoñ, başını yaḳıyolar, áshabını geydiriyolar saña, türlü türlü. orda para topluyollar **BB-2/71** gine. herkes ne gözüne çıḳarsa onu vėrir. áḳrabalar gelir, ḳoñşu. renkli renkli giyeller, **BB-2/72** feteʿada bu renK gėydiñ, gelen lobat başḳa renK giyeñ, yaní súbḥa günü. gelinde de **BB-2/73** báyaz giyeñ. üJ gün sürer.

BB-2/74 K32 -bunu yapanlar, mesele teklif etTiñ gelemedi, ulaşamadı, ertesi günü súbḥaya gelir.

BB-2/75 K31 -parayı daḳmıya yaní. oḳuntunun parası. biz oḳuntu dağıTırıḳ, peşkir dağıTırıḳ, ey. **BB-2/76** áḳrabalara beyle ásbab verrik, namazlȧğa verrik gessinner deyin, veriyoḳ yaní. **BB-2/77** ḳıymatlı mısafirlara gene namazlȧğa verrik. deyilse peşkir dağıTırıḳ. çuvallarla **BB-2/78** getiriller beyle, dağıTıllar.

BB-2/79 *Kuşak bağlama var mı?*

BB-2/80 K31 -he. onu ḳardeşi bağlayıḳ işTe.

BB-2/81 *Bayrak dikme var mı?*

BB-2/82 K32 -bugün düğün meselen. düğün saḥbi, baryağı düğün olacaḳ yėre getirir. bu köyde bir **BB-2/83** yigit adam v̇ar. onun baryağı v̇ar, bir baryaḲ. bunu teklif edeller. bu baryaġı alır teklifli **BB-2/84** gėder. öbürü teklifli gelir. eyle toplaşıllar, düzülüller. beyle bişeller. ḥacciler de gene **BB-2/85** beyle olur. ḥacciler geldiyi bir v̇aḫıtTa at getiriller, atın üstüne bineller, bir tene baryaḲ **BB-2/86** yanı başında yürür, iki köy meselen, üç köy, beş köyden ḥaciler v̇ar toplaşıllar, ev bir **BB-2/87** ev gezdiriller kenneri, evilerine indiriller. getiriller tā ḳapıyaçaḳ.

BB-2/88 K86 -ḥayat orda güzeldi, burası da güzel ama orası seniñ v̇atanıñ olduġu úçün mü… **BB-2/89** gördüğün yollar, gitTiyin her şeyler çoḳ güzeldi. yaşamımız güzeldi, sonradan bu altı **BB-2/90** yeddi yılın içinde ḫarnaḫarab oldu dünya.

BB-2/91 *Yüz görümlüğü var mı sizde?*

BB-2/92 K31 -v̇ar. hediye derik.

BB-2/93 *Altın ne takarlar?*

BB-2/94 K86 -bilezzik daḳallar, zencir dėller, iki kere dolarlar beyle, onu daḳallar.

BB-2/95 K31 -nışan parası ḳıza bıraḳılır, ne alıcısa alır, altın mı alıcı, ev̇inin açığını mı yapıcı. bi‿şey BB-2/96 yapıḳ. ḳız güççükTen beri yapıḳTı ki gider bi altın alıverir.

BB-2/97 K86 -düğünde yėmek yapallar. böyük ḳazannar ḳurallar ocağa. yėmek yapallar, yaḫnı, BB-2/98 döğme, aş, ḳızartma yapallar. düyün evinde böyük böyük ḳadınnar yapar yemekleri. BB-2/99 gelin indikten keri ḳollar, yėller.

BB-2/100 *Yahni nasıl yapılır?*

BB-2/101 K31 -nar eşkisi dėrik biz, onnan ḳollar içine. et de ḳollar, soğan ḳollar, noḫut ḳollar. bu BB-2/102 yaḫnı. noḫutnan aş bişiriller. döğme de var. üç ḳazan yapallar. ḳizartmalar da yapallar.

BB-2/103 *Döğme nasıl pişirilir?*

BB-2/104 K86 -sen here bişiriyoñ? onu soruyo.

BB-2/105 K31 -ḳoyoñ súyu ocaġa, ḳaynıyo, ondan yuyoñ bu döğmeyi, ḳoyoñ súyun içine. altını BB-2/106 gev̇şek vėr. kendi kenne bişer bu döğme. yumşadıḳTan keri söndürüñ altını, dövmiye BB-2/107 başlañ kenni. o yüzden adı döğme.

BB-2/108 K86 -gelin evlendikTen keri usulu bir ḥafta çıḳmaycı ev̇den. bir ḥafta soñra annesinin ev̇ine BB-2/109 gidici, elini öpücü, onnan soñra da ya amcan, ḥalan, sen çaĠırıñ yėmege. ister gideñ, BB-2/110 ister gitmeñ. bizim orda usul beyle.

BB-2/111 *Adın ne?*

BB-2/112 K86 -s…

BB-2/113 *Kaç yaşındasın?*

BB-2/114 K86 -yirm‿beş.

BB-2/115 *Kaç yaşında evlendin?*

BB-2/116 K86 -yigirmi. işTe ḳızım üÇ yaş üÇ aylıḳ. şindik saña söylesem doĠum tarihlerini bile BB-2/117 titřiym. ikki biñ on beş. beşinÇi ayıñ biřinde doğuḳ, saʿat beş buçuḳTa cúmʿa gėcesi BB-2/118 bu. ikki biñ on yeddi on biřinÇi ayıñ birinde on biř buççuḳ şey günü, erbaʿa günü.

BB-2/119 *Nasıl evlendin?*

BB-2/120 K86 -oluyo işTe. altıncı yılıma dıḳıldım. bu adam beni çatıdan aşşağı atıyodu. onuñ‿çün, BB-2/121 vallaḥ. geldi istedi yoḫ dėdim, geldi istedi yoḫ dėdim. sen mi yoḫ dėdiñ. seni burdan BB-2/122 aşşağı atarım dėdi. ēy dėdim ben de ḳorḳTum.

BB-2/123 K86 - böy̰ün şansıñızdan buřda deyil. gözzümü aççařım, saʿat doḳḳuz kennini görrüm, **BB-2/124** gözzümü ġaparım saʿat on ikki. böy̰ün bes yorġunum deyi gelmeyi.

(Ses-017)

BB-2/125 K86 -dört yıl görme, sona pıttadaḳ ḥaberi gessin toprаḳ altında. çoḳ zoruna gidiyor insanın. **BB-2/126** bişesi yoḳTurdu ya. ben bura geldikTen keri düşüngesi artTı. her zaman ḳonuşur **BB-2/127** bennen, ağlar. iki kilme birbiri üstüne ḳonuşamazdı. başlardı ben ḳonuşamaycım **BB-2/128** sennen deyi. altı ḳız bir oġlanıḳ. hepsi ordalar.

BB-2/129 K31 -be'. biz ne durṵyoḳ ya burda.

BB-2/130 K86 -siziñ yeriñiz aryı. onların yeri aryı. dorġu mu dorġu dēl mi? ḳocanıñ yeri aryı, çöcūn **BB-2/131** yeri aryı. eskiden çoḳ çöcuḳ getirdi. benim bir bildiyim ḳadın v̇ar. onüŞ tene çöcuḳ **BB-2/132** v̇ar. bir ḳadın on‿üŞ tene getirmiş. ben deli olörum onnarın yüzünden. eskiden çoḳ **BB-2/133** çöcuḳ getirillerdi. ama bu zamannarḳı yoḳ.

BB-2/134 *Annen baban Türkmen mi?*

BB-2/135 K86 -kökü türkmen. benim annem babam hiÇ araP bilmez.

BB-2/136 *Düğünden önce hamama gidilir mi?*

BB-2/137 K31 -eskiden varmışTı, bunnar, eyy. biz ulaşmadıḳ onnara. v̇alla gidiyoḳ ora diyo. beyle **BB-2/138** ḳızġın súy v̇armış elleḥam. ḥamama giriyoḳ diyo. orda ġalıḳ. ebem, raḫ̰matlıḳ **BB-2/139** ağnaTırdı ámme, unuTuğum. babaanneye ebe derik, anānem de eci.

BB-2/140 *Sizde hala var mı?*

BB-2/141 K86 -yoḳ ámti derik.

BB-2/142 *Bibi var mı?*

BB-2/143 K86 -eskiden dėrdi. bibi diye şėye deller. nöker gelip Pi kün. onuñ üstüne onuñ çocuḳları oña **BB-2/144** bibi dėr, onuñḳı da oña bibi dėr. iki nöker, ikisinin de çocuġu v̇ar. onnār çocuḳları **BB-2/145** birbirine bibi dėr. işTe benim dedem iki tene araP alıḳ. deyzelerim derdi onuñ **BB-2/146** analıḳlarına bibi. hėy̰, bibi dėllerdi.

BB-2/147 *Günlerin bir tekerlemesi varmış? Sen biliyor musun?*

BB-2/148 K31 -telʿáta teltik

BB-2/149 erbáʿa ellik

BB-2/150 ḥámis ḥanım

BB-2/151 cumʿá canım

BB-2/152 seb düşmanım

BB-2/153 illá eḥad

BB-2/154 illá eḥad

BB-2/155 çıḳaramadıḳ. illá ġaçırıyoḳ arada.

BB-2/156 *Ay adları nasıl sizde?*

BB-2/157 K32 -onu‿kinci ay ḳánún sáni, ḳánún evel, şubat, ezer, nisán, eyyár, ḥúzerān, temmuz, BB-2/158 ehád, eylúl, tisrīn, iki tisrīn, iki ḳánún.

BB-2/159 *Evin odalarını nasıl adlandırırsınız?*

BB-2/160 K31 -ey, biz yataḳ odası deřik, bi de salon deřik, yání oturma odasına salon deřik, maddaḥa. BB-2/161 siz nė dėrsiñiz? maddaḥ mı dėrsiñiz. ėdeb dėřik tuvalete biz. eskiden dışarlara BB-2/162 yapallardı. beyle böyük bir yer deşeller, ora giderdik. şindik eviñ içinde.

BB-2/163 *Bahçeye ne dersiniz?*

BB-2/164 K31 -baḥça deřik. bura beyle ḥav̇ış deřik hēy̰ ḥav̇ışda oturuyoḳ deřik.

BB-2/165 *Evlerin çatıları nasıl? Çatı var mı?*

BB-2/166 K32 -ḫízzenli derik, aĠaç. böyük aĠaçlar v̇ar. onuñ üstüne böyük çalı ḳollardı. çalınıñ BB-2/167 üstüne de toprak ḳollardı. bunuñ üstünü loĠlallardı. eyledi damlar eskiden.

BB-2/168 K87 -ben küççüğüm beyle. ḫáyv̇an beslediyimiz aḫırıñ damını babamnan barabar BB-2/169 loĠlayıĶım. súyu aḳmasın diye. hös geldiyinnen baryaĶ çeker geri dama düşer, BB-2/170 loĠlallardı. ben çekiyim onu. baton ev ḳurduḳ, oturuduḳ, bes ineklėrimizin yeri BB-2/171 topraḫTı. loĠlardı onu.

BB-2/172 *Evleri nasıl ısıtırtınız?*

BB-2/173 K88 -ocaĠı v̇ardı. ocaḳ yapallardı bizde. bacasını beyle yoḳarı çıḳarıllar. yaḳardıḳ odunu.

BB-2/174 *Evin içinde tandır olur muydu?*

BB-2/175 K87 -yoḳ. tandır evde deyi̯l. tandırı̯mız arı bir yėrde olurdu. ekmek yapardıḳ. ben ekmek BB-2/176 bişiriğim tandırda.

BB-2/177 K88 -ama dedelerimizin evleri beyledi, bizim deyi̯l.

BB-2/178 K88 -güneşe sıcaḳ derik.

BB-2/179 *Sütten ne yapardınız?*

BB-2/180 K87 -biz bişşirir, yoĠurdunu yapardıḳ, yoĠurdu çalḳardıḳ, yaĠını çıḳarırdıḳ, kesniyini BB-2/181 çıḳarırdıḳ, sürk yapardıḳ, sürk satardıḳ. sürk kesnikTen olur. kesniyin içine bi çaĶ buz BB-2/182 ḳoñ, bi çaĶ da biber bekmezi ḳoñ, yòğuruñ yòğuruñ kenni, biř tabaĠa çapıT açañ BB-2/183 kenne şeyle, üzerine ḳoñ kenni. çoḳ TaTlı, hiç mi yemeyiksiz?

BB-2/184 *Kekike ne dersiniz?*

BB-2/185 K88 -zaḫter.

BB-2/186 *Bir de kahvaltıda yenen bir zahter var mı?*

BB-2/187 K88 -ey, zeytTen zaẖter.

BB-2/188 *Bunun içine ne koyarsınız?*

BB-2/189 K87 -bunu biz yaparıḳ. buĠda ġoruḳ, noẖut ġoruḳ, meneviş ġoruḳ. güççük mısır ġoruḳ. **BB-2/190** ḳarpuz beziri, ḳavun beziri ḳuruTuruḳ biz, yediyimizi ḳurudurduḳ. zaẖter yapıḳsa **BB-2/191** onnarı ḳavırıṛıḳ, çektiriṛik. summaḳ ḳoruḳ kenne. küncü, zaẖter, ẖalbaba da ḳoruḳ.

BB-2/192 *Halbaba nedir?*

BB-2/193 K88 -ʿáyní zaẖtere beñzer ḳoḳusu. zaẖtarnan yoldaşlar, beyle bacı ḳardeşler. sizde yoẖTu **BB-2/194** bu he. yayladaĠında burda v̇ar. ilellerde yoẖTur bunnan. bunu yumurtadan da bişirrik. **BB-2/195** çoẖ TaTlı olur. bir ẖabbe zeytinyaĠı ġoñ. ġav̇uruñ, dibine bir ẖabbe duz atañ genne, **BB-2/196** üzerine yumurta ḳırañ.

BB-2/197 *Müluhiyye nedir?*

BB-2/198 K88 -araP otu dersiñiz siz. bunu yaẖnı kimi bişiriñ. múluẖiyyeyi ekeller bura işTe. beyle **BB-2/199** nāne kimi böyüyo, daḥa böyük olur beyle. yapraḳlarıḳ, dorġarıḳ kenni bıçaḳTan şeyle, **BB-2/200** ḳuruduruḳ onu. yaparıḳ onu ḳışın, bişirdik mi yirik. ḳurusunu yaparıḳ, yaşını **BB-2/201** yapmaḳ.

BB-2/202 K87 -bunu öfelemeyçin, beyle ḳoycun poşetlere ḳoycun, ḳapaycın, nefes almaycı bu hiç.

BB-2/203 *Nasıl pişiriyorsun?*

BB-2/204 K88 -önce ḳaynadırıḳ kenni bir taşa ḳızġın súyla. dökerik, kenni yuruḳ eyiçene. súyunu **BB-2/205** sırḳarıḳ. noẖuT ḳoruḳ. samırsaḳTan kizbere ḳavırrıḳ, tavıġın ḳıdbini de ḳavırrıḳ. **BB-2/206** kizbereyi de beyle döyerik. buna eşki leymín sıḳarıḳ. biber bekmezi ḳoruḳ kenne. çoẖ **BB-2/207** datlı olur. yanıbaşına pirinşTen Pilav yaparıḳ.

BB-2/208 K87 -bilmem siz bamyayı ḳurudur musuñuz. biz ḳuruduruḳ onu. onu domatisden pişirrik. **BB-2/209** samırsaḳ, zeyt, kizbere bunnarı ḳavırdıñ. ḳavırdıḳTan keri domatiz dökeñ. ámma **BB-2/210** bamyayı ḳízardiksin bükün. bu bamyayı illá ki ıslaycıñ ḳızġın súyda. soñra ḳızardıcıñ. **BB-2/211** domatiz üstüne dök. tamam.

BB-2/212 *Et konur mu?*

BB-2/213 K88 -ḳoñ. ámme aylet yemiy, ḳonmaz yaní. hem etTen bişirrik, hem etsiz.

BB-2/214 *Cacık var mı?*

BB-2/215 K88 -dorġamaç bizde.

BB-2/216 K86 -bunu ʿalem yapar, türkmeni, ʿarabı, türkü. ʿarablar nücumiyye dėr. dört şekil var adı **BB-2/217** bu şeyin: ẖaleP tarafı ẖıyaralleben dėr, mimbiş tarafı gene heP súriyeli şōrtman dėr, **BB-2/218** biz türkmenner cacıẖ dėrik, ʿarablarsa nücumiyye dėr.

BB-2/219 K88 -türkmenner, geberede dorġamaç dėr, bucaḳlı olanlar burcislamdakiler cacıḫ dėr. BB-2/220 dilimiz farḳlı ḥa. genner bucaḳlı, biz bayırlıyıḳ.

BB-2/221 K86 -ben deyim saña. ben ḳuřřuḳ dėřim, kenneri baña güler, kenner ḳuryuḳ dėr.

BB-2/222 K88 -bizde ḳuřřuḳ başḳa. meselen şurda bi şey gördüñ. yemediñ, yiyesi geldi fılanı BB-2/223 yiyemediñ. ye bre yaḥu dėller, ḳuřřuḳ oluñ soñra dėller. şunu yiyesin geldigi zaman BB-2/224 yimediseñ ne dėller bizde: umaçsen gögsün şişer dėller.

BB-2/225 *Göğsü şişince ne yapıyorsunuz?*

BB-2/226 K88 -fatma evlerinden inne toplallar. yedi tene. soġannan inne toplallar. duz toplallar. o BB-2/227 soġanı ḳavırıllar, yidiriller kenne. inneleri bir şişiye ḳollar.

BB-2/228 K86 -bizde beyle. mesele siz bir meyve getirdiñiz, güççük daḥa. leymin diyelim, BB-2/229 kiraz falan. kenner ona ne diyollar, şarıp diyollar. biz ne derik, çetil deřik ona.

BB-2/230 K87 -nazar deydiyi kimi poḫur ḳaynadıllar. ʿaynί gine bu yayladaĠınıñ daĠlarında var. BB-2/231 cúmʿa gėceleri aḫşama deyin yaḳarıḳ onnan. yaḳañ, çocuĠu poḫurlañ, ḳur'an oḳuñ, BB-2/232 salavatı vėriñ. bitti, bi şesi ḳalmaz. poḫurladıḳTan keri öPTürmezler çocuğu. yatsın, BB-2/233 raḥatlansın derik. rámazanda da orucu kesmedin evėl yaḳmañ, kesdiyinnen yaḳarıḳ. BB-2/234 evėlden cenázelere de bunu yaḳardıḳ. ölü öldükTen sōra bir gėce oḳullardı, beyle BB-2/235 poḫur yaḳallar, ḳur'án oḳullar, sálavet getiriller. bayramlarda ḳabirliye gideller, poḫur BB-2/236 yaḳallar ḳabirin başında, saḥánde. ámme şindiki ḥocalar yapTırmazlar.

BB-2/237 K88-daĠ çayı derik biz, o da var. bunun çayı çoḫ daTlı olur. çoḫ içeller. bu gömgök olur, BB-2/238 ḳuruduşġaS beyle olur. bunu yūruḳ, çaydanlıġa ġor bişiriṛik biz.

BB-2/239 *Çocuğun ağzını çalma var mı?*

BB-2/240 K88 -o aĠız çalması derler şey: herifi ölükse ḳaynına v̇aran ḳarılar çalar bizde. benim ḳocam BB-2/241 ölük meselen diyem ḳaynımı alırsam o zaman onun elinden geçermiş. başḳa her BB-2/242 insanın elinden geçmez. beyle deller. saçından birḳaç tel üfeler kenni, geçer. çȯcuğun BB-2/243 dilini.

BB-2/244 *Paryavşanı üfeler misiniz?*

BB-2/245 K86 -o ne?

Acı bir ot.

BB-2/246 K87 -ot degirmek biz. cırtlıḳ derik bizde, belki ona dėr, o acı çünküle.

Çocuk tiksinik olmuş derler mi?

BB-2/247 K88 -bi şeyi çoḫ yeyiksen tiksinik olmuşsun deller. şeye de ḳullanıllar. ḳuluş tutar, bizde BB-2/248 ḳuluş dėrik. met gibi, bunu da ḳaynatıñ, acı súyunu içeñ, iyileşiñ. BB-2/249 tansiyonu olana gelmez. çocuĠa içirmek.

BB-2/250 K87 -bi de babuniŞ dėrik, bir çeşit oT var. siz ne dėrsiñiz? zúḥurat dėrik. ḳoltaĠa (papatyaya) beñzer. ʿama bu başḳa ḳoltaḳ (papatya) başḳa. bu bizde çocuḳ ḳarın BB-2/251 aġrısına birebir gelir.
BB-2/252 K86 -biz fatma çiçeyi dėrik. ʿaynί bölgedeyik, ʿaynί súriɣeliyik, bes dilimiz çoḳ farḳlı.

BB-2/253 *Ölüyü nasıl yıkarlar? Ölü yıkamada bulundunuz mu hiç?*
BB-2/254 K88 -baḳıĠım, görüğüm. bulundum. ḳaynanam geçindi burda. içeri dıḳıldım, ámma ateşe BB-2/255 dıḳıldım kimi. sōra alışTım ama. ver elini, dök súyunu, getir, çevir. elini beyle tutTum, BB-2/256 aPTaz aldıttırdım. burda ḳocam öldü, ḳaynanam öldü, görümcem öldü, görümcem BB-2/257 ḳocası öldü, heP mezarlar burda, geçindiler. bizim ʿayleden dörT tene getTi.

BB-2/258 *Addeye oturdun mu?*
BB-2/259 K88 -sizde de v̇ar mı ʿadde? ḳocañ öldükTen keri dörT ay on gün ʿaddeye oturuñ. erkeklere BB-2/260 görükmeñ, ḳapanıcıñ. boşanan üç ay on gün. herkėş oturur. diyolar, bu dünyáda BB-2/261 oturmazsañ öteki dünyáda oturucún.

BB-2/262 *Neden yapılıyor bu?*
BB-2/263 K31 -annaTıym size. bunnar gençler daḥa, bunnar çúcuḳları olur daḥa, çocuḳ getirebililler. BB-2/264 bunu otutTurullar, ḫámile mi, ḫámile deyil mi deyène. burda túrkiyede hiç oturmayıḳ, BB-2/265 neymiş bu ʿadde, biz bilmeyik bu ʿaddeyi deyin.
BB-2/266 K87 -bunun añlamı, çocuḳ v̇ar mı yoḳ mu? nikkáḥ bitecek süreyi ḳadári oturucun. nikkáḥ o BB-2/267 zaman biter. onnan keri kimle ev̇lenirşeñ ev̇len.
BB-2/268 K31 -bunu başḳasına verince çocuḳ çıḳmasın, ḫámile çıḳmasın deyin, ḫáram olmasın deyin BB-2/269 oturur.

BB-2/270 *Sizde ölünün yedisi, kırkı vs. var mı?*
BB-2/271 K87 -v̇ar. yeddisini yappardıḳ ev̇el. v̇ardı yanımızda. ölü öldü kömüldü başlañ aḫşam BB-2/272 kününde toplanıñ, ḳúr'án oḳullardı yeddi gėce. yeddisi bitTi bi ḫáyír yapar, mevlüt BB-2/273 yapar. onu yapTıḳTan keri ḳırḳı dėrdik. ḳırḳında ḫoca fılan toplanır, ḫáyír yappařıḳ. BB-2/274 yaḫnı aş yaparıḳ. burġuldan aş yappařıḳ. ḳoyun boğazlañ. et, noḫut hepsi bir. biř BB-2/275 ḳazanda bunuñ. biř ḳavırıṛıḳ önce bunu. sōna inek yaĠı. esker hep inek yaĠınnan BB-2/276 yappařdıḳ. inek yağından bu eti ḳavırrıḳ. üstüne súyunu ḳoruḳ, soĠanını, bişTiyinnen BB-2/277 nar eşkisi. bişTi, bitTi baḥarını fılan ḳoñ sōna. dövülmüş biber baḥarı. burġuldan da aş BB-2/278 bişirrik. ekseret inek yaĠınnan.

BB-2/279 *İnek yağını nasıl yapıyorsunuz?*
BB-2/280 K87 -onu şey_ẹderdik. südü saĠar inekTen bişirrik. yoĠurt yappařıḳ kenni. südü çaldıḳ beri BB-2/281 yoĠurT ḳoyduĠunnan yoĠurT olur o. damızlıḳ deřik. daḥa önceden beyle taḫtadan BB-2/282 fişşek olurdu. onu dökerik içine, súyu da dökerik, beyle elden çalḳırdıḳ kenni. beyle BB-2/283 baḳañ kenne, oldu ya dökersin ḳazana, üzünden beyle yaĠını toplañ, şeyle bir toppaḳ BB-2/284 yaĠ çıḳar.

onu yūruḳ, duzlarıḳ eyi̯cene kenni, basarıḳ. doḳḳuz yaşındayım, çoḳ da BB-2/285 çalḳayıĠım, ben heP bu işleri işleyigim. ben anamın eñ bөyük çúcuĠuyum.

BB-2/286 K88 -bizim daĠ, yáni bayırlıların aṿraTları çoḫ iş işlerdi, bucaĠın aṿraTları o ḳadar BB-2/287 işlemezdi. bayır fazla işlerdi.

BB-2/288 K87 -ekkerik buğdayı, biççerik buğdayı, biÇTik. döyerler kenner. önce ḫarmanda dirgennen BB-2/289 dögerler. beyle taḫta olurdu, altına diş diş Taş ḳollar, onu da bir ḫáyvana baĠlallar, BB-2/290 süreller beyle, onu saman yapallar, buġda çıḳarıllar. onnan getirrik, yuruḳ, ḫarbıllar BB-2/291 genÇlerimiz, tozunu çıḳarıllar, sāde buĠda yapallar kenni. onu yūruḳ eyi̯cene ḳazanda, BB-2/292 bөyük bөyük ḳazanlar ḳөrduḳ, altlarını yaḳarıḳ, súy doldurruḳ içine, súy ḳaynadı BB-2/293 dökerik buĠdayı içine, ḳaynaTırıḳ burġul oldu. bişTiyinnen bişirrik eyi̯cene kenni, BB-2/294 beyle açılanaca. sererik dama, ḳurur, bıř dādan döyerik kenni, patız deřīk kenne, beyle BB-2/295 bөyük Taş olur, Taşıñ deliyi ṿar, patızda döyerdik kenni, kepeyini çıḳarrıḳ, kepeyi BB-2/296 çıḳTı mı onu ḳuruTuruḳ gene, seçerik, bıř dādan deyirmen olur, el deyirmeni. onu BB-2/297 çekerik. burġul olur.

BB-2/298 *Simit var mı sizde?*

BB-2/299 K87 -onun adı bizde ince burġul. küfte yapmıya. aşlıḳ burġulları yapařdıḳ, küftelik BB-2/300 burġulları yapardıḳ. kütteliyi o incesinden çıḳar. bėyle küfte yaparıḳ biz, o küfte BB-2/301 irisinnen açılır ḳaynaTıncı. o ince bıřaz iri, bıřaz ince burġul ḳorduḳ kenne.

BB-2/302 *Köfteyi nasıl yapıyorsunuz?*

BB-2/303 K88 -küfteyi, ıslañ burġulu bizde, ırḫan dėřik biz, bir ot ṿar, onnan beyle üfelerik, biber BB-2/304 salçası ḳoruḳ, daḫa bir taTlı otumuz ṿardı, o geÇTi, sayfun otu dėřdik kenni. çoḫ bir BB-2/305 daTlı olurdu. adını beyle söylerdi ebem, anam, adını beyle duyuĠum. geleneçe daḫa BB-2/306 súriyeden daşırdıḳ kenni. tarḫanıya döyerdik.

BB-2/307 *Sizde tarhana var mı?*

BB-2/308 K87 -evet, her sene bişirrik işTe. yoĠurdunu alırıḳ, yoĠurT eşki olucu, bekledirik yoĠurdu, BB-2/309 eşkir. önce aryánnan yapardıḳ, köyümüzdeken. bes süzerik, aryanı bekledirik, süzülür, BB-2/310 günde onun súyunu süzerik, oldu ḳarar. buĠdayı da çekerik. bes yoĠurdunan tarḫana BB-2/311 bişirrik. o yoĠurdu ḳoruḳ ocaĠa, ḳarışTırrıḳ. bekletmek hiç kenni. hiç beklemeycin, BB-2/312 kesilir. önce döyerik buĠdayı, ḳabıĠını ḳavlaTırıḳ, sōna çekerik, sōna bişirrik BB-2/313 tarḫanayı. eyle tarḫana bişer. sıḳarıḳ avcımızda güççük güççük. soĠan ḳoruḳ kenne, BB-2/314 biber ḳoruḳ, dorġar beyle beyle içine, ḳuru nāne ḳoruḳ. onnarı da ḳaynaTır bişirrik. BB-2/315 eṿel malzemesi bişer soĠanı, baḫaratınnan ḳaynar yoĠurdu, duzunu dökerik, bíraz BB-2/316 súyunu çekTi mi ḳapaTırıḳ kenni. ıslanır eyi̯cene. onnan keri açar yoĠurruḳ, beyle biz BB-2/317 sıḳmaḳ yaparıḳ. bişme tariḳası bizde beyle.

BB-2/318 *Soyadınız neden b…, biliyor musun?*

BB-2/319 K87 -bir dedemiz şeymiş, beyle i sarı, onuğ‿úçun b... neden bize b… deyikler bilmem. BB-2/320 ḳónya ḳaramandan dėller yaní gelişimiz. dedemizin şeyi ḳónya ḳaraman. ȯrdan geldik, BB-2/321 dėller.

BB-2/322 *Sen de b… mısın?*

BB-2/323 K88 -ben m... ḳocam raḥmatlıḳ b...

BB-2/324 K87 -benim dáyezem oĠlusu.

BB-2/325 *Sizde deyişik var mı?*

BB-2/326 K88 -v̇ar v̇ar. olur bizde de deyişik. meselen biz gelin aldıḳ, bizim ʿayleden bir tene ora BB-2/327 getTi. biz ḳardaşıma ʿámtim ḳızını aldıḳ, ʿámtim oĠluna iki bacımı vėrdik.

BB-2/328 *Çiftlerden birisinin araları bozulunca napıyorsunuz?*

BB-2/329 K88 -bizde eyle bíř şė yoḳ. burda illá ki boşanma. bizde bu ḳadar boşanma yoḳ. sizin BB-2/330 buralarda boşanma çoḫ olur. boşanma, terg‿etme. hindi biz de geldik o duruma, altı, bíř BB-2/331 yeddi yıl oldu geldik. ʿáyní bizde, súriyelilerde dā fazla oldu. bizlerde beyle boşanma BB-2/332 yoḫTur. ḳocası ölür meselen, öldükTen keri başḳasına v̇arma, bizlerde beyle şeyler BB-2/333 yoḳTurdu.

BB-2/334 *Düğün alışverişini nasıl yapıyorsunuz deyişik olunca?*

BB-2/335 K86 -herkiş kendi alacaĠını alır, ey. önce benim küççüyümü v̇ėrdik ʿámtimgile. ne aldısaḳ BB-2/336 biz, gücümüz ne yetTise meselá. ille de şunu alıcın deye bıřşi yoḳ bizde. ne oĠlan BB-2/337 tarafı dėř: şunu alıcın, ne de ḳız tarafı. meselá yataḳ odasını, altını oğlan tarafı alır.

BB-2/338 *Altınlar kızın mı olur?*

BB-2/339 K87 -ḳızın olur. isTer bíř kilo altın getirseler bene kimse almaz. ámme hiç şeytmezler bizde, BB-2/340 evėl meselá ben gelin oluncu altın aldım, ne ḳader altın aldım. ikki bilezzik, herbişesini BB-2/341 alırıḳ. ev̇ ḳurmȧya satTım. ben eşimle barabar isteyimle satTım altınımı ev ḳurduḳ. BB-2/342 mehir deye bíř şi var. muʿaḫḫar, muḳaddem dėller. evėl birázı, sōna boşandısan BB-2/343 alabilirsin bunu. bunsuz gelin olmaz bir ḳız. muʿaḫḫarı boşadısa kenni sōnadan. şu BB-2/344 ḳader şeyim v̇ar sende, bu ḫaḳḳımı verirsin, boşanırsın. ona muʿaḫḫar dėrik. BB-2/345 muḳaddem de düyünde aldıĠı şeyler. mesele yataḳ odası, dolabı, ne aldısa, bu BB-2/346 muḳaddem. bu nikáḥdan önce belirlenir. yatacağı gėcesi gelin gėtmeden bunnarı heP BB-2/347 söyleller. boşandısa o muʿaḫḫarı alır. boşanmadısa zatı hepsi.

BB-2/348 K88 -burda salona gidiyolar, nikáḥ yapıyolar, bizde yoḳTur beyle. gelin giden diyenin evine BB-2/349 otutturullardı seni, soñra ḳocañ olarak ḳabı̊l ediyoñ mu? ediyoñ mu etmiyoñ mu? üŞ BB-2/350 kelle sorallar. ediyoñ deñ, tamam. iki tene şaḥadıñ v̇ar, kim v̇arsa. bizde beyle.

BB-2/351 K86 -bíř de bizde, sizde olmayan bíř şey̰ gėne v̇ar. bizde boşanmadan dörT ġadın alabiliñ.

BB-2/352 K88-ʿayle defteri dėřik biz, siz nüfuz cüzdánı dersiñiz. bizde zevci'l-ával, zevci's-sáni BB-2/353 yazar, yání dört teneye ḳader evlenebiliñ. beşinÇiyi alamazsın, şerʿán ḫáram. nası alır? BB-2/354 o dördün biri öldüse geri beşinÇiyi alıñ. ámme bizde yoḫTur beyle. mesele anam BB-2/355 raḫmatlıḳ öldü, babam tekrerden aṿraT aldı. ölmezden eṿel almaz. ḫáyatTa almaz biṛe.

BB-2/356 K87 -gebere, gebelli, yán ben ḳaç köy bilirim, bayırda yoḳTurdu. ben bucaĠı bilmem, BB-2/357 yaşamayıĠım hiŞ.

BB-2/358 *Bucakta birden fazla eş var mı?*

BB-2/359 K86 -ḳız benim dedem üŞ tene alıḳ. bir köylü ṿar. iki aṿratTan yaşar bir eṿde. nöker geldi BB-2/360 üstüne, ámme çoḫ mutlular, ḳardeş kimi yaşarlar. hėr yėrde ṿar.

BB-2/361 K87 -bizim geberede hiŞ yoḳTurdu.

BB-2/362 K31 -iş úçun alıllar. iş çoḳ, beceremezler.

BB-2/363 K86 -bizim burÇTa ėrkeklerimiz ḳadınlarını işletTirmeyi hiŞ sevmez. kendisi işler.

BB-2/364 K88 -biz işlerik. ṿalla gėyinir, süslenir, gezer ʿarablar. bizi hiŞ sevmezler. mişva dėrler, BB-2/365 geziciler, dolaşıcılar, sürtünücüler, geyiniciler.

BB-2/366 *Kübbülmüşviyye yapar mısınız?*

BB-2/367 K88 -cisiriñ küftesi, ey. onu da yapallar. içine ḳuryuḳ yaĠı ḳollar. onu döyeller, eyle kenni BB-2/368 sıḳmaḳ yapallar, yėller. cisirde benim dėyazam ṿardı, dėyazamgilde ramazanda BB-2/369 yapTılar, ben yiyemedim. kebaP ėdeller onu, ḫalebliler yapallar, biz yapmazıḳ.

BB-2/370 *Gerebiç yapar mısınız?*

BB-2/371 K87 -ey, gerebiç dėřik. ḫavla köpüyünnen dėřik, onu ben yapardım. onu ince simidi BB-2/372 yuĠuruñ, ádi zeyt, nebeti zeyt ḳoñ, nebeti yaĠ ḳoñ, bir bardaḳ zeyt ḳorum, bir bardaḳ BB-2/373 da o yaĠdan ḳorum, bíř şey de simiT, bíř kilo, ònnarı yuĠurrum eyiçene ḳızġın BB-2/374 súydan. beyle oyarım kenni, içine ḳozdan şeker tolTurrum. dorġarım ḳozları, BB-2/375 mayzeher ḳorum içine.

BB-2/376 *O ne?*

BB-2/377 K31 -leymin çiçegini toplallar, onuñ súyunu çıḳarıllar. her teviri ṿar, gülden de ṿar, leymin BB-2/378 de ṿar. bizde her teviri ṿar. her biřşeniñ aryı ḳoḳusu ṿar.

BB-2/379 K87 -ḳapaTırım, PişTiyinnen soğudurum, ḫavla köpüğüne batırrım. ḫavla köpüyüne beyle BB-2/380 batırrıñ, yėñ.

BB-2/381 *Fetti nasıl bir şey?*

BB-2/382 K87 -noḫḫudu ḳaynadıñ, çoḫ ḳaynadıñ, beyle açılıllar noḫuTlar, bířazını çekerik noḫuduñ. BB-2/383 soymaḳ. teḫini yaparıḳ, leymin de sıḳarıḳ, bíř tas beyle yaparım. ekmeyi dorġarıḳ BB-2/384 sininin dibine, üsTüne noḫḫud ḫábbe ḳoruḳ. teḫini de döküṿėriñ. üsTüne kemmún, BB-2/385 dövülük

kemmún, biber, bíř de inek yaĠı. ķoz da ķızarTıñ. fıstıķ, Payam, ķoz ķızarTıñ **BB-2/386** bir sáḫan. onu da yüzüne dökeñ.

BB-2/387 *Sizin ekmekler nasıl?*

BB-2/388 K88 -evel köyde saÇ ekmeyi yapardıķ. tandırda yapardıķ. bura geldik, hep sammȯn. **BB-2/389** yiyemedik ekmē. saÇ aldıķ marketlerden. yürduķ ḫamırımızı legende ḫamırlıķ, **BB-2/390** duzdan. kere de dikTik, bişirdik saÇTa. sōna sōna súriye ekmeyi türkiyede **BB-2/391** aldıķ.

BB-2/392 *Mayayı nasıl yapardınız?*

BB-2/393 K31 -Pişirdiyin zaman ėkmek, ḫamır ķalır, onu ķorlar kerenin, unun içine, bu ḫamırlıķ olur. **BB-2/394** geri yuĠurunca onu geri içine ķollar, beyle.

BB-2/395 K88 -ʿamcamgiller kere dėller ḫamırlıĠın oldu, vėr ḫamırlıĠın dėllerdi. onnar bişirdiyi kün **BB-2/396** getiri gelir bize verillerdi. öndüç derdik, alıķ verme öndüç yanί.

(ses_20)

BB-2/397 *Nar ekşisi yapar mısınız?*

BB-2/398 K87 -narı beyle ortasınnan keserik. döyerik kenni ḫabbelerini çıķarıŗıķ. ḫabbesini sıķar, **BB-2/399** súyunu çıķarır, ķaynaTırıķ. hiÇ bişe ķomaķ. elimizle yapardıķ eşkimizi. nar eşkisi de **BB-2/400** çoḫ ķullanırıķ. yaḫníye, köftiye, salatıya.

BB-2/401 *Pirpirim otu bilir misiniz?*

BB-2/402 K87 -biz oña soğuķluķ derik. v̇ar bişiren de manaduradan. biz bes şėyde ķullanırıķ, fıtır dėřik **BB-2/403** biz, onu yapıyolar. ekmeyin içine ķoruķ. soĠanı bişiriller önce, içine ķollar, kesnik de **BB-2/404** isteyen ķor. fıtırlı ekmek yapıyoķ, fıtırın içine ķoruķ. biberli ekmek dėřik biz, fıtırlı **BB-2/405** ekmek.

BB-2/406 *Biberlide ne var?*

BB-2/407 K88 -biberlide bes biber bekmezi, ġatıķlı ekmek.

BB-2/408 *Sıkma yapar mısınız?*

BB-2/409 K87 -biz de yapıyoķ onu, marketlerde çoķ, ḫazır ekmeyi v̇ar. biz ḫazır alıyoķ, yapıyoķ burda **BB-2/410** şindik. burda yapTıķ yanı, biz súriyede kövümüzdeken yaPmazdıķ. biz ḫamırımızı **BB-2/411** yuĠuruduķ elimizde… mesele biberli ekmek yapıcıñ, fıtırlı ekmek yapıcıñ, zılḫdan **BB-2/412** yapardıḫ. zılḫ oT.

BB-2/413 *O nasıl bir ot?*

BB-2/414 K88 -zılḫ. pancar. bunnan hem sarma sararıķ hem de soğanla ķavırırıķ. fıtırlı ekmek **BB-2/415** yaparıķ. bunu ġaynadırıķ, sıķarıķ súyunu, dorġarıķ, yoġurtlarıķ da samırsaķTan, ʿaynı̧ **BB-2/416** cacıķ kimi, dövülük nāne ķoruķ.

BB-2/417 *Isırgan otu yer misiniz?*

BB-2/418 K88 -yoḳ. bilirik, bes yemeyik. maʿdeye çoḳ eyi gelir dėller. ġaynadıḳ içiyollar, salatıya BB-2/419 dorġuyolar, yiyolar. ḫástalıḳ için ḳullanıyo her keş kenni.

BB-2/420 *Pırasa yer misiniz?*

BB-2/421 K87 -onu ben hiÇ görmeyigim. köremen dėřik biz. daĠda olur o, kendi biter, daĠda biter. BB-2/422 uzzun olur, kendi samırsaĠa beñzer.

BB-2/423 *Onu nasıl pişiriyorsunuz?*

BB-2/424 K87 -ʿáyní soḫannan ḳavırrıḳ.

BB-2/425 *Doğum için ne gibi hazırlıklar yapılır?*

BB-2/426 K88 -ilk çocuğa eci yapar. soñrakí onuñ şeyini giyer. beş tene çocuğum v̇ar. benim üş tene BB-2/427 çocuğumu ʿammí ʿarvaTı kesik. anam benim, otuz altı yaşında öldü, güÇÇükken. ben BB-2/428 altı yaşıma girdiyimde, anam ölükTü. babam başḳa ʿarvaT aldı, analıḳ ana gibi BB-2/429 düşünemez yaní. ev̇el bez dikerdik biz. şeker torbalarını alır, yuřduḳ, ḳaynadıllardı, BB-2/430 onu dikellerdi. bėş tene köynek, bėş tene fıstan, beceme, sarġı bez, bal baĠı, çaPPıT, BB-2/431 ḳondaḳ dikellerdi.

BB-2/432 *Höllük bilir misiniz?*

BB-2/433 K87 -altına bez ḳor, bir beziñ üsTüne o torpağı ḳor, bíř şi etTi çocuḳ, torpağı döküverir, yeñi BB-2/434 ḳor başḳa. bunu duyuĠum ben. benim küççüyüm ḫastadı. ēcim raḫmatlıḳ dėdi, ḳızım BB-2/435 gidiñ, torpaḳ getirin, fılan yėrde. yėrini söyledi baña torpağın. gėt ordan, deştirdi, getir, BB-2/436 bunu ḳavıraḳ, ḳoyaḳ altına, saraḳ, beşşik olurdu beyle. gėtTim, gētirdim, anamla beyle BB-2/437 ġızdırdılar, ḳodular çocuĠuñ altına. ikki, üÇ defʿa deyişTirdiler çocuğu, sağalmadı. BB-2/438 gäne öldü çocuḳ. ġardaşım öldü. bilirim o torpaĠı, adını duymāğım. görüğüm nası BB-2/439 yapallar. torpaḳ nanca ince, görüğüm beyle. biz bez yaparıḳ. çoḫ zor temizlemesi onu. BB-2/440 böyük bermülümüz v̇ardı. ōnu birez yūduTduruñ, sererdim, ḳururdu. sōna súyu BB-2/441 ḳaynadıñ bir ġazan, ona eláÇ ġorduḳ. ʿaryıdan ḳaynama eláÇı olurdu bizde, burda BB-2/442 görmeyigim. ondan getirir, yarım torba dökerdik, bezleri doldururduḳ, yárím sáʿat, bíř BB-2/443 sáʿat ḳaynar o ataşTa. çıḳarıveridim kenneri, bayazlıĠına baḳallar.

BB-2/444 *Yeşil zeytini nasıl yapıyorsunuz?*

BB-2/445 K87 -biz ādi getirrik, ḳırarıḳ kenni. ekseriyet ḳúbbeden (bardak) ḳírarıḳ kenni. súya BB-2/446 doldurruḳ, iki gün ḳalır. o súyu dökerik, bířdaḫadan. yeñiden súy doldurruḳ kenne, bíř BB-2/447 keře dā dökerim. acı yiyen bir keře döker kenni. acı yiyemiyen iki kere deyişTirir BB-2/448 súyunu. daşlı duz ḳoruḳ súya, ḳarışTırırıḳ, ādi yumurtayı yuñ. ḳávir, súyuñ yüzüne BB-2/449 çıḳtısa tamam olur. o zaman basarıḳ kenni. baʿzen leymín da ḳoruḳ. zeytin zamanınaça BB-2/450 zeytinin bitmez. oldu

mesele, zeytin zamanı geldi. toplarıḳ, zeytini sıḳmıya götürrük. **BB-2/451** máʿmiller v̇ar. máʿmile götürür, zeytini sıḳtırır, getiridik. elli kilo, yüz kilo, beş yüz **BB-2/452** kilo zeyt çıḳarıdıḳ. bizde alma, şefteli, ērik, o ērikleriñ her bir teviri vardı beyle. sarısı, **BB-2/453** ḳarası, her bir meyvadan. üzümüñ her bir teviri. keşke bitse de gitse de görseñiz. **BB-2/454** Kebereyi bir gör, bes.

BB-2/455 *Siyah zeytini nasıl yapıyorsunuz?*

BB-2/456 K87 -siyáḫ zeytin aryı olur. mesele ḳaralıḳ zeytin. onu getirrik beyle. çataldan bir burasını **BB-2/457** bir burasını, üç yerini yaralarıḳ. bunu duzlarıḳ, bıraḳırıḳ beyle bir ḳaPda. ḳalır ḳalır. **BB-2/458** bunu iki, üÇ gün ḳarıştırıñ, acı súyu beyle çıḳar, dolar. o zaman bíř torbıya ḳorum, ya **BB-2/459** bíř yere asarıḳ kenni aḳsın deyi. ya ámme bir daşıñ altına. sırḳar súyun, ordan çıḳarrım **BB-2/460** kenni, bíř daḫa súy ḳızdırrım, o súydan yūrum kenni biraz beyle. soñra serrim çapıdıñ **BB-2/461** üstüne. bíř gün iki gün de eyle sererim. tam oldu, ḳırışTı, tadı daTlandı, o zaman TaTlı **BB-2/462** zeyt ḳarışTırıP basarım

BB-2/463 K86 -gine bizde şey yapallar, meddüs. PeTincanla. güççücük, heyle PeTilcalar seçeceksin, **BB-2/464** ḳaynaTacaḳsın. ḳaynatTıḳTan keri bir daşıñ altına sıḳıya ḳoyucuñ, içine Tuz basıcıñ **BB-2/465** biraz. Tuz basTıḳTan keri düz, ḳoy kenni bir tabağa. ikinci günü mü çıḳarıyon. onnan **BB-2/466** keri işTe az samırsaḳ, ḳoz, biber bekmezi. bunnarı ḳarışTırıñ ḥalayını bi, içine ḳoñ, **BB-2/467** kávenize basañ, Tatlı zeytini ḳo, tamam. çoḳ Tatlı oluyo.

BB-2/468 *Maklubeyi nasıl yapıyorsunuz siz?*

BB-2/469 K87 -máʿlúbe dėřik biz. şeyden Pişirrik kenni touḳTan. toụġu ḳaynadıñ. dideñ touḳ etlerini, **BB-2/470** ḳaynatTıĠıñ toụġuñ súyunu dökmeñ. bir bařdaḳ pirīnÇ, iki bařdaḳ o toụġuñ súyunnan **BB-2/471** ḳoruḳ. balcan da ḳızarTırıḳ, beyle bir ḳaP balcan, touḳ eti, bířaz pirinÇ. beyle ḳat ḳat **BB-2/472** balcan, eti, pirinci yıĠañ. bişēr, súyunu çekTi, çeviriveriñ ġazanı tepsiye kenni. onuñ **BB-2/473** yüzüne gene Payam, ḳoz ḳızardírıḳ, toụġuñ etlerinde de heyle yüzüne ḳoñ. kövümüzde **BB-2/474** bíř ḳız v̇ardı, Pişirirdi patatadan, ḳardaşı balcan yimez. e nası bişirici, e artıḳ patatadan **BB-2/475** Pişirirdi.

BB-2/476 *Kepsi nasıl bir yemek?*

BB-2/477 K87 -gene ʿáyni Pişirici. alıyoñ, düz kepsi oluyo. baḥarat kepsi oluyo, uzun PirinÇ. aryí **BB-2/478** baḥaratı v̇ar onuñ.

BB-2/479 K86 -şey de yapallar bizim orda. firik de. burġul şeklide.

BB-2/480 K87 -şeyle yanıḳ kimin ḳoḳar biraz. o bířaz ḳaynamayıḳ, tülük. biz burġul ḳomazıḳ, sáde **BB-2/481** bişirrik. şişbėrek yaparıḳ, ʿayní etTen, soġandan, ḳozdan da yapallar. soġanı bişiriñ, **BB-2/482** ḳoz döğeñ içine, ḳarışTırıñ. ḳozdan yapılır, etTen de yapılır. ḫamırı yuĠurruḳ, **BB-2/483** ḫamırına sade duz ḳoñ. küççük küççük keseñ, içine ḳoruḳ beyle şeyini, örterik kenneri, **BB-2/484** yumarıḳ, onu süTden bişirrik. mílḫiyeyi, üzüm yapraġını sararıḳ. siSkinden de **BB-2/485** yapařım, biSkinden de. siSkinden yapınca salçasını ḳorum. biz salça malça ḳomaḳ. içi **BB-2/486** bayaz. nāne ḳorum, baḥarını ḳorum. içine et de ḳoyabiliñ. ámma içine etTen çoḫ altına **BB-2/487** toụḳ ḳoyallar. üstüne sarmaları düzüyolar.

BB-2/488 *Albasması diye bir şey var mı sizde?*

BB-2/489 K87 -yoḳ.

BB-2/490 *Başucuna bir şey koyarlar mı?*

BB-2/491 K88 -bıçaḳ ḳollar. dėller ki "ḳırḳlar kefenini biçik ḳarınıñ". soĠuĠa, sıcaĠa fazla şeytmeyci, **BB-2/492** mıḳıyat olucuñ. yeñi doĠum etTi mi ḳafasınıñ altına bir bıçaḳ ḳollar. ölü görmesin **BB-2/493** deyin. ḳābus çöker dėller.

BB-2/494 K86 -bennen çoḫ oldu. insan ölümden dönüyo mu dönüyo. çoḫ zor biř şey. súriyedeyim, **BB-2/495** ḫámileyim, yatıyom beyle. yatTığım yerde üstüme div kimi biř şeyler geldi. ḳaḫıcım **BB-2/496** ḳaḫamıyom, çağırıcım çağıramıyom, ʿaḳlına gelir mi beni ilkin kim çağırdı, ʿamicem **BB-2/497** çağırdı. ben direniyom, ama çağıramıyom. kimse çağırmazsa ölür. ḳırḳlar v̇ar, mıḳıyat **BB-2/498** olucuñ dėller.

BB-2/499 *Sünnetlerde düğün yaparlar mı?*

BB-2/500 K87 -adaḳ olursa, oğlum olursa düyün yapıcım deyin yapallar, yoḳsa yapmazlar. bes adaḳ **BB-2/501** olduğ‿uçün o.

BB-2/502 *Hedik yaparlar mı?*

BB-2/503 K87 -dişi çıḳan çocuĠa yaparıḳ. ev̇elden ebemgiller çocuĠuñ başına atallarmış. beyle **BB-2/504** bişiriller heTiyi, çocuĠu otutTurullarmış ġapınıñ öñüne, beyle toṷḳlar, cücükler **BB-2/505** v̇armış ġapınıñ öğünde. çocuĠun başına dökellermiş heTiyi, beyle ḫábbeleri başından **BB-2/506** aşşā. yėre düşen ḫábbeyi ḫángi cücük geldi yėdise o cücügü çocuĠa verillermiş. **BB-2/507** ebemden bunu duyuĠum.

BB-2/508 K89 -benim dedemgil bunu yappıḳlar. öyüne kitap, maḳas, ḳalem, ḳur'án ḳoyuḳlar. demişler **BB-2/509** hángisini seçerse ondan olur. ḳur'án seçerse ḫoca, imam; ḳalemi seçerse oḳumuşlu **BB-2/510** biri.

BB-2/511 K88 -ben şey duyuĠum. çocuĠun göbeyini bağlamazlardı ya. göbeyi düşerdi, yeddi günü **BB-2/512** göbeyi düşTü. o göbeyini, baʿz ʿavrat çoḳ süPürür meselen. seniñ göbeyini süPürgeye **BB-2/513** mi baĠlayıḳlar dėllerdi.

BB-2/514 *Göbeğini naparsınız?*

BB-2/515 K87 -götürük mektebiñ duvarına ḳoyyolar. ḳızlarınḳını süpürgiye baĠlallar.

BB-2/516 K86 -çocuĠuñ Tırnaḳlarını ḳırḳı çıḳmadan kesmezler, kesTikTen keri, kesmeden önce **BB-2/517** babasınıñ cebine soḳallar elini, parayı aldı mı bu çocuḳ dėmek seyyüb çıḳıcı, parayı **BB-2/518** almadı mı tamam dėller, bu tamam ʿaḳıllı çıḳıcı. sōra biz nederik o TırnaĠını? ben **BB-2/519** eşimin cüzdenine ḳoydum. bereket dėller.

BB-2/520 K88 -çocuĠuñ TırnaĠını güççükken keserseñ ḫırḫız olur dėllerdi.

BB-2/521 *Saçını keser misiniz?*

BB-2/522 K86 -oĠlan ḳısmısını keseller, onu da dartTırıllar, ona göre ḫáyir yapallar. darTıya ḳollar, BB-2/523 nanca geliyosa ona göre ḫáyir yapallar. ʿamma ḳız ḳısmısını yoḳ, kesmek.

BB-2/524 K88 -daḥa yapıyolar, oĠlanlarınḳını daḥa burda kesiyolar.

BB-2/525 K90 -bura súriyeden gelince teksi şiförü báğa vėrdi, saḳla bu parayı. ḳaçaḳ geliyoḳ ya. dėdi BB-2/526 avratları yoḳlamıyolar dėdi. ámme dā ev bulmayıĠım, dā soyunmayıĠım. geldik, bu BB-2/527 eve oturduḳ. bizi getiren adamı tutuḳlamışlar ya, ʿalemi getiri götürürdü beyle BB-2/528 hödüdlere.

BB-2/529 K31 -çoḫ mánʿe etTiler sōra sōra. beyle getiri götürenleri ādi tuttular, vurdular.

BB-2/530 K90 -ḫankisi ḳayiP?

BB-2/531 K31 -biř teksi şóferi getirdi bizi hödüde ġader, hödüdTe indirdi bizi, kendi gėtTi. dıḳmadılar BB-2/532 bizi. dėdiler ḫáleP tarafına gidek. ḫáleP tarafına gėtTik. orda da ulaşTıramadıḳ, orda BB-2/533 da ġaldıḳ, yatTıḳ. caʿmi v̇ar orda, caʿmide yatTıḳ.

BB-2/534 K90 -v̇alla biz çoḫ perişan olduḳ. ġappıdan gėldik.

BB-2/535 K31 -devriksi günü bizi baslara bindirdiler, hödüdü geçirdiler. geşTik, geşTikTen kerli BB-2/536 lā ilāheˌ ilallaḥ múḥammeden resúlullaḥ dedik, ġurtulduḫ yáʿni. biř ḳáyním v̇ar burda, bizi BB-2/537 misafir etTi beş güne ḳadár. beş günden sōna bu evi buldular işTe. bura getirdiler.

BB-2/538 K90 -barabar mıdı sizden oğlan?

BB-2/539 K31 -hepsi.

BB-2/540 K90 -benim dayım ḳızınıñ oĠlu toḫtór.

BB-2/541 K91 -biz áraPca v̇alla hiÇ bilmek. biz gebelliliyik.

BB-2/542 K89 -ḳarşıda bir yėr maraş v̇ardı, ora ağnat.

BB-2/543 K91-maraş dėller oracıḳ. oracıḳTa benim babamgil, anamgil ordalar. biz orda doğuğuḳ, BB-2/544 orda ḳalığıḳ, biz orda böyüğüğük. yaʿni beyle.

BB-2/545 *Kaç kardeşsiniz?*

BB-2/546 K91 -benim ḳardaşım yoḳTur. bēnim anam da ölük. iki bacım da öldü. bes ben ġalığım.

BB-2/547 *Rahat mısınız burada?*

BB-2/548 K91 -noĺacaḳ, yerimizden yurdumuzdan geldik, yaşıyoḳ, elḫamdülilláḫ.

BB-2/549 *Gebelli'de napıyordunuz? Toprağınız var mıydı?*

BB-2/550 K91 -topraḳ v̇ardı, baḳçalar v̇ardı, mėyvalar v̇ardı. şefteliler v̇ardı, alma v̇ardı. beyle BB-2/551 bunnardan çalışırdıḳ, ḫáyvan bėslerdik. iki tene ineyimiz v̇ardı. çalḳardıḳ yaĠ BB-2/552 yapardıḳ, sürk yapardıḳ. vallaḥi bizim orda geçi beslemezlerdi. ḳoyun beslellerdi, inek BB-2/553 beslellerdi, geçi beslemezlerdi.

BB-2/554 *İneğin doğurduğunu gördün mü hiç?*

BB-2/555 K91 -yalla'?

BB-2/556 *İneğin doğurduğunu gördün mü hiç?*

BB-2/557 K91 -ēēy, biz doĠurdurduḳ ya. doĠduĠunnan anasınıñ yanına verrik kenni. yaĠlarıḳ, **BB-2/558** ḳurular, emzirrik, ḳoruḳ yėrine. sōradan ancaḳ durar, ḳağar. diñelir, anasına verrik, biz **BB-2/559** tutarıḳ kenni, emer. emdiyinnen ḳoruḳ yėrine.

BB-2/560 *Sürkü nasıl yapıyorsunuz?*

BB-2/561 K91 -aryanı bişiri̯rik. şeyi yüzünde ġalır. torbıya ḳoruḳ, taşıñ altına ḳoruḳ, súyu gider, **BB-2/562** sürkünü yaparıḳ. sōra duz, ḳırmızı biber, zaẖter ḳoruḳ kenne, yaparıḳ, satarıḳ. burda **BB-2/563** yoĠurT alıyoḳ, süT alıyoḳ, yaşıyoḳ işTe.

BB-2/564 *Üzümün olmamışına ne dersiniz? Koruk mu dersiniz?*

BB-2/565 K91 -biz tum dėrdik. almalarımız v̇ardı, eriklerimiz v̇ardı. onnan leçer yapardıḳ. almayı **BB-2/566** soyardıḳ, şekere ḳorduḳ kenni, bişiri̯rdik, leçer olurdu, legenlere ḳorduḳ kenni. bişene **BB-2/567** ḳadár beklerik kenni, onnan keri ḳabına ḳoruḳ, onnarı güneşe ḳomaḳ. şefteliden **BB-2/568** yapmaḳ, onu dēvşi̯rirler, satarıḳ.

BB-2/569 *Üzüm kurutur musunuz?*

BB-2/570 K91 -vallaẖi ḳurudan ḳurudurdu, biz ḳurutmazdıḳ. ḳara üzüm dėrdik kenne. çoẖ yoẖTurdu. **BB-2/571** eyle devşi̯rirdik, yėrdik, eẖtaÇ olana veri̯rdik. beyledi işimiz yáni.

BB-2/572 *Üzümün serildiği zamana sergi zamanı denilir mi?*

BB-2/573 K91 -kenni bíř ḳızġın súya batırıyolar da seriyolar. o çaḳ, ḳurudan onu bėyle ḳurudur. onu **BB-2/574** ḳuru üzüm dėrik.

BB-2/575 K89 -o zamanın bir adı var mı?

BB-2/576 K91 -yoḳ valla ēcim bilmem ben onu.

BB-2/577 *Eskiden sabun yapar mıydınız?*

BB-2/578 K91 -ey ya. ona biz ẖar zeyti dėrik. ẖar zeyti de ḳoruḳ, datlı zeyt de ḳorduḳ kenne. buña **BB-2/579** başḳa bir ʿaleş de ḳorduḳ. biz ḳatron dėrik kenne. onnan barabar bişiriller, beyle yėre **BB-2/580** dökeller, ḳururdu, keserdik kenneri, ẖar sabın olurdu.

BB-2/581 *Har nedir?*

BB-2/582 K91 -zeytin ẖabbesi kimi. ẖabbeleri ḳaynadırıḳ, onuñ zeyti yüzüne çıḳar, **BB-2/583** yüzünden alırıḳ bunu, bir ḳaba ḳoruḳ, ẖabbesini dökerik, datlı zeytTen bişirrik kenneri. **BB-2/584** súy da ḳoñ kenne. bunnarı beyle yaparıḳ. súyu ḳaynar, ḳaynadıḳTan keri zeytini getiriñ, **BB-2/585** ḳoñ, ḳatrunu da ḳoyoñ kenne. ḳoyulaşır, ḳoyulaşTıĠınnan bunu dökeñ bir yere, taẖta **BB-2/586** ḳoñ bir

tarafına gitmesin dėye, berkidikTen keri keseñ kenneri. soĠuduĠunnan olur o, **BB-2/587** onnan keri ķalır.

BB-2/588 *Zeytinyağının dibine çöken tortusuna ne ad verirsiniz?*
BB-2/589 K91 -ʿakiri dėrik biz. yáni ḫarab. súyu falan oldu mu onu atañ.

BB-2/590 *Mavi renk adı var mı sizde?*
BB-2/591 K91 -biz göğ dėrik. yeşile de göğ dėrik.

BB-2/592 *Çok soğuk havalar için ne dersiniz?*
BB-2/593 K91 -ķara ķış dėrik. odun çoķTu. odun yaķardıķ. evel ocaķTa işlellerdi, sōna soba. tandır **BB-2/594** v̇ardı. ekmek yapardıķ. ķapınıñ öyünde olur. odunnarı getiridik, yarallardı sobıya ķışın **BB-2/595** yaķallardı. bizim súriyede tandırı ķadınnar çamurdan yapallar. onu getiriller, ķollar **BB-2/596** yerine, suv̇arıķ, odunna yaķarıķ kenni. ekmeyi v̇urruķ, yaparıķ. bizim ķapımızıñ **BB-2/597** öyünde olur, ḫavışda olur tandırlar, odunnan yaķarıķ, yaparıķ. biz beyle ekmek **BB-2/598** almazdıķ súriyede, yapardıķ. saç da v̇ar, v̇alla saçda bír şi yapmazdıķ, tandırda **BB-2/599** yapardıķ. fıtırlıyı, biberliyi, biberli ekmek dėrik biz, súriyeniñ şeyi beyle. burda ķatıķlı **BB-2/600** ekmek diyolar. hepsi tandırda olurdu, datlı olurdu.

BB-2/601 *Hamuruna ne koyuyorsunuz?*
BB-2/602 K91 -bi şey ķomaķ, duzunu ķoruķ, ḫamırlıĠını ķoruķ, yoĠurruķ kenni. evelden yapTığıñ **BB-2/603** ḫamırdan yumaķ ķaldırıdıñ. una ķoruķ kenni, yapacaĠın v̇aķıt onu alıñ, ḫamırıñ içine **BB-2/604** ķoñ, ḫamırı yȯĠuruñ, eşkir kenni, güzel olur. bizim orda sōnadan sōna satın alma **BB-2/605** ḫamırlar çıķTı, onnardan alırdıķ. berret v̇ardı, biz berret dėrik, o satın aldıĠımız **BB-2/606** ḫamırlıķları ķorduķ, berret yeñile çıķmaya başladı. ev̇el eyle ķorduķ, ķalırlardı. eşkir, **BB-2/607** eşkimez, eyle ķalırdı, yoķTurdu ne yapıciñ. yeñi yeñi ḫáyat düzelmeye başlayıķTı. **BB-2/608** ḫavışlarımız şeylerimiz hepsi gitTi, beyle, bu günler görülecek beyle, állaḫ ḫayırlısını **BB-2/609** versin. içerde súylarımız, matbaḫlarımız aryí, herkişin yėri aryı, baḫçası olan **BB-2/610** baḫçasına gider, inekleri olan ineklerine baķar, gider çalı getirigelir, beyle yaşamalar. **BB-2/611** matbaḫlara raf yapardıķ, raf dėrik, bizim işler beyledi. tam ráḫat edeceyįmiz vaḫıt, **BB-2/612** ķader beylemiş, atTı bizi buralara işTe. neyḍek? çoķ şükür állaḫa elḫamdürillaḫ.

BB-2/613 *Hiç hatırladığın çocuk oyunu var mı?*
BB-2/614 K91 -bizim çocuķlar baḫçalara giderdi biznen barabar. tofraķlardan falan oynallardı. oynuyu **BB-2/615** oynuyu uyķusu gelik yatardı aĠaÇlarıñ dibinde.

BB-2/616 *Kaç çocuğun var?*

BB-2/617 K91 -dörT tene ḳızım v̇ardı, üŞ tene oĠlumuz v̇ardı. bir oĠlumuz ḫasTa. böryekleri vuruluḳ, BB-2/618 antekyạda ḳalır şindi. ta súriyede vuruluḳ. orda yudurur işTe böryeklerini. bir tenesi BB-2/619 de burda, yanımızda bir tenesi de osmaniyada. bir oĠlumuz da ora gėtTi ayletinnen BB-2/620 bárabar.

BB-2/621 *Çocukların altına höllük koyar mıydınız?*

BB-2/622 K91 -vallaḥi baʿzíları ḳordu, baʿzí ḳomazdı. ben ḳoyuĠum. adı toprạḳ bunun. bes bayaz bir BB-2/623 toprạḳ. onu giderdik, onun şeyle bir dağı var, orda olurdu. giderdik, ordan BB-2/624 getirik gelirdik, onu elerdik, ḳızdırıḳ ocạḳTa, ḳızġınnan getirik çocuḳların bėzinin BB-2/625 üstüne ḳoruḳ, belerdik kenneri, hiç ḫasta olmazlar. böyüyük yörüyene ḳadár yaparıḳ. BB-2/626 yörümeye başlayınca ponturunu geydirrik, yörür.

BB-2/627 *Bunun adı havara mı?*

BB-2/628 K91 -ėy ḫavara. üzümün üstüne onnan ḳomazsan bekmez olmaz, ʿáynisi.

BB-2/629 *Köyünüze yabani hayvan gelir miydi?*

BB-2/630 K91 -her bi şe olurdu. ḳurt, çaḳḳal, her bi şe olurdu. onnar geciye çıḳallardı, bes daĠlarda BB-2/631 olurdu. köylere gelemezdi, vurullardı. bi kün gėce oldu mu baḫçalara inellerdi, soñra BB-2/632 da ḳaçar gidellerdi. domuzlar biz bura geldikTen keri ḥạlayı evlerimize gelik dıḳılıḳlar. BB-2/633 biz içerdedik, uçaḳ geldi, v̇urdu kenne. elḫamdüllaḥ bize bi şe olmadı.

BB-3

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK7 (Erkek)/ 49
Mesleği/ Eğitimi: Sıvacılık/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK8 (Erkek)/ 80
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK9 (Erkek)/ 80 (çömeren)
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Çümeren

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK10 (Erkek)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi

Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK11 (Erkek)/ 57
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK12 (Erkek)/ 77 (sandık)
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Sandık

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK13 (Erkek)/ 48
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kantara

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK99 (Erkek)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Çümeren
Konu: Konu: Güreş, Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı(Âşıklık), Geçiş dönemleri (Evlenme), Anı, Halk Mimarisi.

BB-3/1 K7 -güleş güleşmeyik misin?

BB-3/2 K12 -güleşiyik ya güleşmeyik miyik zamanında.

BB-3/3 *Yaş kaç?*

BB-3/4 K12 -bēn yetmiş yeddi oldum.

BB-3/5 *Hangi köydendin?*

BB-3/6 K12 -sandıḳ köyünnen.

BB-3/7*Nasıl başladın güreşe?*

BB-3/8 K12 -eveli düyünlerde her düyünde güleş olurdu. iki ḥâf olullardı. ya o yan yıḳıcı ya o yan **BB-3/9** yıḳıcı başḳa nolacak? ikiye pölellerdi. o yanı bir ḥâf bu yanı bir ḥâf. ya o ḥâf yıḳardı **BB-3/10** ya bu ḥâf yıḳardı.

BB-3/11 *Senin beğendiğin, taklit etmek istediğin bir pehlivan oldu mu?*

BB-3/12 K12 -yaptım niye yapmadım ki. v̇ardı güleşçiler çoḳ, güleşçiler v̇ardı.

BB-3/13 *Kim kim mesela? Senin ustan kim?*

BB-3/14 K12 -benim ustam. hep bizim cillerden o eski güleşçilerden vele bir tene ḳalmadı. hepsi **BB-3/15** geçindiler.

BB-3/16 K7 -cil. arapçadan geliyo.

BB-3/17 K12 -güleşçi v̇ardı. o sallırda ossun o çümerende ossun her tarafta güleşçi v̇ardı. o tarafta da **BB-3/18** güleşçi v̇ar derenin ótesinde. derenin o geçesi bir ḥåf bu geçesi bir ḥåf bunnar güleşirdi. **BB-3/19** onnar türkiyeden gelirdi, böysünden gelirdi.

BB-3/20 *Türkiye'den gelir miydi?*

BB-3/21 K12 -he he. çoḳ. türkiyeli bir olurdu suriyeli bir olurdu. ḳardaş kimi güleşillerdi.

BB-3/22 *Bu dere dediğin şey?*

BB-3/23 K12 -ḳoca dere. bayırda da bayırdan bucaḳ. bayırbucaḳtan derenin o geçesi bir **BB-3/24** ḥåf dellerdi bu geçesi bir ḥåf. bunnar güleşirdi.

BB-3/25 *Ben Saray'da bir güreşe katıldım. 60 kilo 120 kiloyu yıktı. Bu işin teknikleri nedir?*

BB-3/26 K12 -vallāyi belli olmaS. iÇap eder atmış kilo, yüz&yirmiyi yıḳar. belli olmaS.

BB-3/27 *Yıkmasının sebebi hareket, oyunlar. O oyunlar neler?*

BB-3/28 K12 -ḳaraĠı v̇ar, yan v̇ar, sóḳulma v̇ar. barmayīñ ucunnan tutar seni, ḳaldırır ḥavıya. geçen **BB-3/29** gün burda güleş oldu ḫocam. doḳuzan beş kiloluḳ bunnar. bunnar doḳuzan beş kiloya **BB-3/30** ulaştı. e bir tene de ayni benim kimi ḥáseb edicin başı aḳ. emme öteki genÇ. ḥāḥ ḳarın **BB-3/31** ḳas. dediler yalla gessin bu. pehlivan adlarını da söylüyolar. endi valla endi. vallāyi **BB-3/32** nası edersen işte allaḥ teale yallaḥ dedi kenne ayağinen bir şey vurdu kenne bir **BB-3/33** çömçē. soñ vaḳıtta bu hör görḏü bunu ḥavıya ḳaddırdı. emme bu adam bir çiplik çaldı **BB-3/34** hiç bi şiye beñzemez. dediler baḳ ḳaç kiloluḳ adamı ḥavıya beyle ḳaldırsın.

BB-3/35 K7 -güleşte şey v̇ar tektik olaraḳ adlar mesele baḳ. ne diyo bir çömçe attı diyo. **BB-3/36** ḥareketlerden bir tene. tek ȯmuz, yan dönme, soḳulma. bunnarı sayallardı.

BB-3/37 *Çömçe nasıl bir hareket?*

BB-3/38 K7 -ḳaraĠı daḳma. çömçe aryı. beyle ayağını şey ediksen oña bir tene yapıştırır kendi **BB-3/39** ayağınnan düşürür kenni. ḳaraĠı demek beyle ayağına dolar kenni. iç tarafından **BB-3/40** ḳaraĠı doladı. çömçe şey, tek ȯmuz işte beyle burdan Tutar depeden aşşağı atar. **BB-3/41** ḳolunu sarar, burdan tutar beyle, ḳolunu sarar, ḳol sarma deller oña. ḳoltuḳ altı verme **BB-3/42** v̇ar. bu güleşlerin temel ḥareketlerinnen yani.

BB-3/43 *Sen hiç sona kaldın mı? Kaç para aldın?*

BB-3/44 K7 -he. ben yo para filan yoḳturḍu.

BB-3/45 *O zaman para yok muydu?*

BB-3/46 K7 -yoḳ yoḳ.

BB-3/47 *Şimdi bahşiş var ya.*

BB-3/48 K7 -şindi bakşīş v̇ar. emme o vaḳıt yoḳ.

BB-3/49 *Düğün sahibinin koyduğu ikramiyeden bahsediyorum.*

BB-3/50 K7 -ḥocam soñ zamanlarda ʿadetlerimiziñ çoğu birisi gėtti. bin doḳuz yüz yetmişli yıllara BB-3/51 ġadere köyün her köyün bir baryaĠı v̇ar. mesele düğünçü, gebere diyelim. gebere köyü BB-3/52 düğün yapıyo. iki köyü düyüne davet edik. o köyler baryaḳtan gelik. burda köyün BB-3/53 baryaĠını köyün pehlivanı çeker. köyün pehlivanı çeker. saĠda yörücü olan BB-3/54 pehlivannan orta yerde köyün baryaĠı yörür. emme saĠın‿üçün o gelen iki köy BB-3/55 birbirine güleşe iner. o iki pehlivan. birbirine ben saĠda yörücüm yoḳ iştecik meydan. BB-3/56 kim yıḳarsa o saĠda yörür. beyle bir şartlar v̇ardı. zaman zaman ḳáyboldu bunnar yani.

BB-3/57 *Bayrak olarak ne kullanıyordunuz?*

BB-3/58 K7 -başta eskiden osmannı baryaĠı. atmışlı yıllara ḳadar osmanlı baryaĠı. onnan keri BB-3/59 súriyenin baryaĠını çeker olduḳ yani.

BB-3/60 *Bayrak bazen evde kadınların işlediği ayyıldız veya sebze meyveler oluyor. Öyle bir şey duydunuz mu?*

BB-3/61 K7 -yoḳ eyle bi şey yoḳ. yoḳ o bizde yoḳtur. ipekten getirik burda antekede doḳudullarmış. BB-3/62 burda doḳuTurlar ḥatte soñ bizim tekerlek ḳoca deller. osmannı dünye birinci BB-3/63 savaşına gidik Te tek köyden dönen kişi amme bu şey eyi bilir kenni. sen ulaştın BB-3/64 tekerlek ḳocaya biz ulaşmadıḳ. yeddi altun çekmiş köyden toplamışlar parasını yeddi BB-3/65 altuna gelmiş burda antekede doḳuTmuş kenni. iki düyünde çekibilikler bes kenni. BB-3/66 onnan keri sınır ḳuruluḳ türk baryaĠını çekmek yasaḫ olunca o baryaḳ eyle çürüdü BB-3/67 getti deller yani. kimin yanında ḳaldığı belli olmadı deller. emme ipekten doḳumuşlar BB-3/68 yeddi altun çekmiş bes baryaĠı doḳuması. ipekten doḳuyuḳlar kenni. ne ḳader deyerli BB-3/69 artıḳ nere ḳomuşlar kenne. beyle onu da köyden toplamışlar dellerdi yani.

BB-3/70 *Senin ismin neydi abi?*

BB-3/71 K12 -i… ḫ…

BB-3/72 *Sen hiç sağdaki bayrak için güreştin mi?*

BB-3/73 K12 -yoḳ baryaḳ ben çekmedim.

BB-3/74 *Soyadlarının hikayeleri oluyor ya.*

BB-3/75 K7 -v̇ar onnarın hiḳāyesi ḫocam. onların hiḳāyesi nasıl oluyo şindi. osmannı pozuluḳ da BB-3/76 fıransız geldiyinde kütükleri yaḳıyolar. herkeşin aşireti soyu kökü belli olmasın deyin. BB-3/77 laSkiyenin böyük nüfüsünü yaḳıyolar. çoḳ nüfüsleri de yaḳıyolar. her yėrde de zatan BB-3/78 sömürgecinin eñ şey‿ettiyi noḳta kütüklerdir. onnan keri sayım yapıldıĠında şindi BB-3/79 bayırbucaĠıñ soyadlarına baḳarsañ yüzde yetmişi mȯlladan geçer. mȯlla musa, mȯlla BB-3/80 a…, m… ʿali, m… ḥ…, m… höseyin, m… ömer, m…dan geçer. ikinci bir BB-3/81 şıḫı, faḳı, derviş, şıḫ. ş… a…, ş… ḥ…, ş… ʿa…. bu tevir şıḫlarda da geçer. onnan BB-3/82 kerileri laḳaP olaraḳ añılmış. låḳaP olaraḳ nasıl añılmış? nüfüs ketibi geliyor. benden BB-3/83 bu ḳardaşıḳ. beñzi esmer biraz dey mi? ismi ney? ʿa…. valla bizim ḳ… ʿa…. ḳ… ʿá… BB-3/84 olmuş künyesi. bunun ayaĠı saḳat topal ʿá… olmuş. onun gözü saḳat kör ʿá… olmuş. BB-3/85 soyadlarını bu tevir düzenlemişler. şimdi siS şuraya gelmişsiñiz benimle ḳonuşuyoñuz. BB-3/86 adıñ ney? diyoñ. ʿa… m… m… diyom señe. şu kim ḳardaşım. kim o? valla bizim topal BB-3/87 ʿá… bıre onun soyadını topal ʿá… yazıyoñ. oysa bennen bu m… m…yıḳ, ḳardaşıḳ. bú BB-3/88 tevir dönmeler de oluḳ bizde yani. bu tevir nüfüs sayımı yapmaları oluḳ yani. e bu BB-3/89 gündeme gelmiyo. neden gelmiyo çüngü her keş zaten seferbirlik bayırbucaḳta eyle BB-3/90 yaşlı adam ḳomamış yani. bú seferbirlikten çanaḳḳaleye giden yoḳ bayırbucaḳtan. BB-3/91 bayırbucaḳ sevki yemene gelmiş. yemene gideceyi geleceyi gümen. yani her BB-3/92 köyden yá bir kişi dönmüş yá iki gişi. bu da yediden yetmişe getmiş yani. öyle deller. BB-3/93 on sekiz yaşından yoḳarı köyde kimse ḳalmamış deller yani. elli yaşına, atmış yaşına BB-3/94 ḳadar yani hepsi getmiş. yani daḥa eskiler bizden daḥa eyi bilir bizim köyde bir BB-3/95 tekerlek ḳoca v̇ardı.

BB-3/96 K12 -bizim köye de geldi bir a… h… derdik raḫmatlıḳ o.

BB-3/97 K7 -ablaḳ ḥudan maḥmud raḫmatlıḳ gelikti. yani başḳa köylerden kim gelen v̇ardı. BB-3/98 seferbirliye gidik te kim gelik. her köyde yá bir tene yá hiÇ.

BB-3/99 K9 -yañnız bizim köyden hiç kimse getmemiş. valla iki kişi v̇ar giden. çoḳ getmiyenner BB-3/100 v̇ar yani.

BB-3/101 K7-bizim köyden doḳuz tana şehid v̇ar.

BB-3/102 *Sizin köy hangisi?*

BB-3/103 K9 -çömeren deller.

BB-3/104 *Senin isim neydi?*

BB-3/105 K9 -m... ḥ... v̇ar bizden bir on bir, on iki kişi v̇ardı. beyle yaz günneri tuvarlarıñ kenarına BB-3/106 düzülüllerdi. hepsi yaşlı. hepsi yetmiş beşten yoḳarı. sekizen, sekizen bişidi. her gelen BB-3/107 ġarib adam baḳar beyle maşallaḥ. yani her köyde bulunmaz bu. getmemişler BB-3/108 seferbirliye.

BB-3/109 *Niye acaba?*

BB-3/110 K9 -köyde şey v̇armış. aĠalar v̇armış yani köyde ḥátirli insannar. onnar gelen şeyin öñüne BB-3/111 duruyo diyo yav bunu bene baĠışla.

BB-3/112 K7-ḥocam yoḳ. şindi zaten bayırbucaĠın ağalarının vázifesi bu. yani orda ḳaymaḳam BB-3/113 görevi gören. eskiden aĠalar ḳaymaḳam görevi görüyo. yani yazmasa onuñ adını BB-3/114 osmannı ne bilecek burda genç var getmeyen askere. bu beyle olmuş yani. eskiden BB-3/115 aĠalar her bólgenin aĠası, o bǿlgenin ḳaymaḳamı. istediyini götürür istediyini getirir. BB-3/116 kennin elinde sevk ḳaĠıdı. ama on sekiz bu dünye birinci savaşından evel bu durumlar BB-3/117 yani. birinci dünye savaşında esnelerimiz gelmişti. benim babamın dedesi gidik BB-3/118 meselen. túccar dellermiş adına. adı m… da túccar dellermiş kenne. ḥatte zaman BB-3/119 işte burġul ḳaynatacaḳlar. ḳazan deyin gidiyo köse ḥoca dellermiş tá gebelliden. onuñ BB-3/120 yanından geri boş geliyo. ḥanımı diyo kenne niye getirmedin ḳoca diyo. baḳ ḳoca diyo BB-3/121 demek ki ḳırk yaşından yoḳarı bu adam. niye getirmedin ḳazanı ḳoca diyo. valla diyo BB-3/122 burġul yañnız ḳaynadıcınız. niye? maĠfara esnelerimiz gelik. esnelerimiz diyo. demek BB-3/123 ki bu türkmencenin esesi bu esneden geçiyo. şey isimler şeyler gelmiş yani. maĠfara BB-3/124 isimlerimiz esnelerimiz gelik, sebáḥten yörücük. dedem bir buçuḳ yaşında beşikte o BB-3/125 zaman. uyarmıya da ḳıyamıyo kenni. döküyo öyle çekik gidiyo. gidiş o gidiş. nereye BB-3/126 gettiyi kimse bilmez. o zaman doḳuz kişi gidik gebereden. doḳuz kişiden bes işte BB-3/127 tekerlek ḳoca gelik.

BB-3/128 *Haber getirebildi mi o ötekilerden?*

BB-3/129 K7 -derdi bir dere āzındadıḳ derdi. bizim yüksektedi çadırlarımız. beyle boĠaz aĠzı. BB-3/130 kenner derdi derenin kėnarına ġurmuşlardı çadırlarını gece bir yağmır, bir fırtına oldu. BB-3/131 bilmedik sel aldı. bilmedik gece başḳa yere emir geldi gettiler. onnan keri görmedik BB-3/132 birbirimizi. tekerlek ḳoca beyle dermiş yani.

BB-3/133 K12 -bu bu e… raḫmatlıḳ ta beyle derdi. yavrım derdi çoḳ zefillik çektik derdi BB-3/134 raḫmatlıḳ. mekine yoḴ, bi şi yoḴ, yörüme.

BB-3/135 K7 -tekerlek ḳoca on iki sene sōna gelik. dermiş yavrum benim ʿaraPça bilmem beni BB-3/136 ġurtardı. bir genci ḳurtardım barabar oğlum diye bir teneyi de aḥraz diye ḳurtardım. BB-3/137 genç erzurum tarafınnan. ḥatte torununuñ adını teymur ḳodu o gencin hörmetine. BB-3/138 çünkü burda iltimas olucu ḳonuşucusaḳ gerçekleri yani biřaz. arap ḳardaşlarımızın BB-3/139 yaptıḳları bu ırkçılıḳ biřaz çoḳ can almış bizim türklerden yani. şama geldik dermiş BB-3/140 loḴantada oturduḳ et istedik. iki tene anadolu uşağı geldi demiş vallaḥi demiş beyle BB-3/141 bizde bir atasözü v̇ar. yüssüğü yoḳardan devir, aşşaĠdan iner. beyle genç yiğit yani. BB-3/142 geldiler dermiş eti işarat ettiler. ekmek ḳoyuḳlar tavlanın üstüne ḫımız derse tamam BB-3/143 geç ekmek derse kes. bu tevir yani. demiş o iki genci orda et kestikleri satuldan BB-3/144 dorġadılar. onu da ḫanımdan bize de et kestiler yavrım. tekerlek ḳoca bunu söyler. BB-3/145 ordan geldik nebi gölgesinde işte o tevir on sekiz yaşında daḥa üzzüne ustura BB-3/146 tutulmayıḳ. demiş türk askerini ögüzün ġarşısına çüfte ḳoyucuḳ. o çocuḳ demiş özür BB-

3/147 dilerim ḳanına doḳunuyo. yani ben çoḳ bu olayı añnatınca duramam yani. ille ağlaçım. BB-3/148 ḳanına doḳunuyo çocuğun on sekiz yaşında daḥa. diyo ben bu adamı vuracaĠım. bıre BB-3/149 oğlum biz canımızı ḳurtaraḳ yav. demiş nası beyle yapar. işte belli bir mesafe Kettikten BB-3/150 keri geri dönüyo. vuruyo. askeri çözüyo ama yüreği çatlamış askerin ölüyo. BB-3/151 yörüyemiyo kennerden barabar. o kişiyi ḳurtardım dermiş. işte onun cesúrlüğüne ḳarşı BB-3/152 torununun adıñı bizim bayırda teymur adı duyuḳ musuñuz siz? o şeyin genciñ BB-3/153 hörmetine teymur ḳoyuḳtu. torununuñ adını. tekerlek ḳoca dellerdi kenne låḳabı keniñ BB-3/154 adı şey de memet te. tekerlek ḳoca derlerdi kenne.

BB-3/155 *Teymur'u neden koyuyor?*

BB-3/156 K7 -şindi o genç anadoludan ḳurtarıḳ. getirdiği genç anadolu şeyli erzurum tarafınnan. onu BB-3/157 oğlum diye getiriyo gendi. yani gördüğü yerde arapça oğlum bu benim diyo. getiriyo BB-3/158 işte o ʿaskeri ḳurtarıyo cesür diye onun gibi cesur ossun diye torununun adını ḳoyo. BB-3/159 torununun adını teymur ġoyo.

BB-3/160 K8 -tekerlek ḳocanın adı mıḥammed. adı mıḥammeddi.

BB-3/161 K7 -seferbirliye gidik te köyden tek döneñ kişi añnatıyodum da onu.

BB-3/162 K8 -o burdan ora işta seferbirliye askerciliğe gidik. yemen tarafına gidik şeye onuñ_üçün BB-3/163 ḥacci baba derlerdi kenne askercilikte gidik deyin. ḥacci baba dellerdi kenne.

BB-3/164 *Ne zaman dönmüş belli mi?*

BB-3/165 K8 -bu burdan arazısı malları v̇ar bunnarın çoḳ. burdan yayladağlılara biraz mal verik. BB-3/166 onnarın da orda malı v̇ar. ordan deñiş yapıḳ. burdan ora deñiş yapıḳ. bizim dedelerimiz BB-3/167 de ḳonya ḳaramandan getme işte ordan toprak alıḳlar. ora yerleşikler. o toprağı da gene BB-3/168 bura ordululara satıḳlar burda. onlara satıḳlar bunu.

BB-3/169 *Savaştan ne zaman döndüğünü biliyor musun?*

BB-3/170 K8 -işte savaş bittiyinde dönük efennim.

BB-3/171 *Çünkü savaş orda çok farklı bitti.*

BB-3/172 K8 -farḳlı bitti. çoḳ çoḳ yani türk ʿaskerinin orda öleniñ boĠazlananın hiç ḳareri hėsábi BB-3/173 yoḳ. bizim yanımıza benim ḳardaşımıñ_oğlu ünveristede oḳuduĠunda şamda orda bir BB-3/174 ev kiraladı. evin saḥabi yaşlı. ıḥtiyar, falastınnı.

BB-3/175 K7 -cölennidi cölenni. cölen türkmenlerinnen. ḥaccinin yanına çoḳ gelik ya. ḥaccinin BB-3/176 yanına çoḳ gelirdi. neydi adı bıre ḥacci?

BB-3/177 K13-ilyesti.

BB-3/178 K7 -ilyes neydi soy adı. işte ḥaci ilyesti. çocuĠu fılan yoḳturdu. bütün bayırbucaḳtan gidik BB-3/179 şeye ilāhiyat ünversitesinde oḳuyan çocuḳlara evini ucuz bir paradan kiraya veridi. BB-3/180 yaz döneminde de bizim bȍlge şey bölgesi olduğu_üçun beyle ḥava yayla olduğu_üçun BB-3/181 gelir

beş, on gün her çocuğun yanında iki, üc gece yatar. onu çoḳ güzel bir ıḫtiyardı **BB-3/182** allaḥ raḫmat eylesin öldüse canına sekSen beş yaşında fılandı. yani yaşlıdı da.

BB-3/183 K8 -beyle dedik yazzıḴ‿oldu. falastına ḳırk sekizden beri. …(rüzgar giriyor 21:26). ben şindi önüñüz birli giderim **BB-3/184** dedi. üç tene arabi ḳuyu derik. deşme ḳuyu. türk ʿaskerinin kellesinnen dolu derdi. **BB-3/185** aĠzını doldurdular ḳapattılar derdi. az daḥa falastına çoḳ çeker daḥa yavrım derdi. bu **BB-3/186** ıḫtiyar beyle naḳlettirdi bize. kellelerinnen bes dedi cesetlerinnen deyil dedi.

BB-3/187 K8 -biñ doḳuz yüz elli iki senesinde ikinci sınıfta oḳudum. dedem ilk dünyá savaşına gidik **BB-3/188** geri dönmeyik. beyle kitabı ḥamaylısı bílmem ne kime bi şe lazım olursa gelir deş al, **BB-3/189** deş al. sanki evin köşesine bir casaman döküksün kimi ḳaĠıt kömesi var. beyle. **BB-3/190** onnardan ḳarıştırıḳ oynuyom bin doḳuz yüz elli ikide. faḳat oḳula getmeden önce ḫoca **BB-3/191** yanında ḳur'ánı aḫtarıḳtım. baḳarḳan baḳarḳan orda bir ḳağıt çıḳtı. barmaḳ izi v̇ar **BB-3/192** beyle kende. dedim valla bu bir senet olması lazım. çoḳ ta eyyi oḳuyamıyom bes bir **BB-3/193** satır şeyle oḳudum. işte dedim bu bir senet olması lazım. eyyi oḳuyanlara gösterdik **BB-3/194** o topraĠı aldığı seneT. iki yüz atmış sene fílan var yaşı beyle.

BB-3/195 *Toprak elinizde mi peki?*

BB-3/196 K8 -evet. şimdi e…in eliñde de daḥa orda soyumuz orda dávam ediyodu yani bura **BB-3/197** geleneçe. şindik o gelen dedeniñ adı m... ḫoca olduğu‿üçun molla deyikler. onuñ **BB-3/198** böyük oğlu ʿa... ʿa…nin oğlu m…. m…nıñ oğlu ʿa…. ʿa…nin oğlu ḥ…. ḥ…in oğlu **BB-3/199** ʿa… benim. burıya ḳader şeçereyi çıḳardıḳ biz. yani bu şeçere iki yüz elli senelik bir **BB-3/200** şeçere. onun ḳaş tene oğlu var, onun oğullarının oğluları hepsi sülale olaraḳ ḳaş **BB-3/201** dededen soyumuz davam etmiş, o mȯlla m…nın beş tene oğlu var. iki tenesinin çocuğu **BB-3/202** olmayıḳ, birisinin oluḳ, ölük, ḳalmayıḳ. iki dededen soyumuz davam edik. birisinin **BB-3/203** torunnarından işte bu. a bes ḫanımının yani ḳız vermişiz bunnara. şeygiller sen söyle **BB-3/204** í… f…giller ç…giller. evet işte yani beyle davam ediyo soy. beş dedeye ḳader **BB-3/205** beyle biliyoḳ yani.

BB-3/206 *Buranın tandırı nasıl? Onu tarif edebilir misin?*

BB-3/207 K8 -ʿayni tandır beyle çamırdan yapılmış. yere kömülü. yerden barabar deyil. yoḳarı iki **BB-3/208** tarafını şey dolduruyo ḳum váya ġırmıḳ fílan beyle bi şeler depiştiriyo. bunun içinde **BB-3/209** ataş yapar. ekmeyi bişiriller.

BB-3/210 K7 -kere derik. o çapıttan yapılmış. oña olur onnan vurullar. kere derik oña biz.

BB-3/211 K8 -şurda bir caʿmi v̇ardı. bu caʿminin imamı v̇ardı. bir fúze geldi süriyeden kenne. sonña **BB-3/212** bir yıḳtılar işte bunu yeñilediler. o ḫoca bizim beyle gördüğünnen **BB-3/213** ammi uşaĠıyıḳ ammi uşaĠıyıḳ falan çoḳ yaḳınlıḳ verdi yani. bir gün bizden bir uşaḳ asarcıĠaḳ köyüne **BB-3/214** gidik. orda teyazesi v̇ardı. soruḳlar beyle demiş biz molla m…lı esesimiz. bıre nası **BB-3/215** mȯlla m…lı fılan. dėmiş esesimiz mȯlla m…lı. biz fılan yerdeyik. çocuḳ ufaḳ yani **BB-3/216** eyle çoḳ şey deyil̥ bıre demiş içinizde bir yaşlısı v̇ar mı? esesi bilen yani esesinizi **BB-3/217** bilen bilmem ne. beyle ḳonuşunca

demiş çocuḳ benim ismimi verik. burda çadırlardadıḳ ziyaratçın var diya **BB-3/218** müdür çağırdı. çıḳtım kimse yoḳ. merḥaba falan ettik. nerelisin fılan. dedik beyle **BB-3/219** beyle. dedi sen misin ḫ… mȯlla m…. dedim eved benim. yanaştı dedi köyde orda **BB-3/220** köy ḥayatin ney dedi, nişlerdin falan dedi. valla dedim meyvacılıḳtan, ḥayvandan **BB-3/221** urġaşırdıḳ. çiftçidik, yani köylüdük. evel ekin, sōna dedim meyvacıdıḳ. ḥayvan beslerdik, **BB-3/222** meyvacılıḳtan urġaşırdıḳ dedim. külṭürün? dedi. dedim, benim kültürüm yoḳ. ben köylü **BB-3/223** bir adamım. yanaştı baña derin derin sorı sormıya. baḳtım kültür saḥabi yani. ḥocam **BB-3/224** dedim yalla dedi. dedim beni götürük deñizin orta yerine bıraḳma çoḳ yüzmeyi **BB-3/225** bilmem. şeyḷe yuḳa yerlerden gel hele. ámca dedi sen baña güldün dedi. eğer kültür **BB-3/226** saḥȧbi olmasan bu cevabı veremezdin sen baña dedi. kendi de ístanbuluñ bilmem ne **BB-3/227** müdürlüyünü şunu bunu yapmış yani. çoḳ yüksekmiş taḥsili, ḳabil etmedi. dedi **BB-3/228** yerimize gidicik, orda añlaşıcıḳ. burdan yayladağınnan çıḳtıḳ yerde yeñi bir litre yapıldı **BB-3/229** ḳızıl gölde. orda ímerası v̇ar. oralıḳta benim oğlan da gitti barabar, orda bir ġece ḳaldıḳ **BB-3/230** yani barabar. dedik siz ammi oğlu diyoñuz biz size şu iki yüz elli iki yüz altmış senelik **BB-3/231** bir belge mȯlla m…lı olduğumuza. siz de beyle şey gönderiñ. kennerde ordan aldıḳları **BB-3/232** toprağın şeyini çıḳardılar. yüz atmış yaşında falan. gene ʿayni bunnan. şindi değişik **BB-3/233** soyadları. kehi ḳaPlan oluḳ kehi tüfek oluḳ ne biliyim. işte burda sağlıḳ ocağında bir **BB-3/234** doḳtur v̇ardı. çağırdı beni gel gel amca dedi. o mühendizden nerden tanıştın dedi. **BB-3/235** dedim valla kendi beyle beyle ammi uşaġıyıḳ diyo dedim. ben ḳışlaḳta dedi altı sene **BB-3/236** görevli ḳalıĠım dedi. ḳışlağın fılan yerinde dedi bir tandır v̇ar. yüz altmış sene fılan **BB-3/237** táríḫí dedi. mȯlla m…nın tandırı diye yazılı kende daşTan oyma yazılı. gettim gördüm **BB-3/238** doğru. duruyo tandır daḥa.

BB-3/239 *Fettahoğullarını duydunuz mu hiç?*

BB-3/240 K7 -fettaḥoğulları mı? bilmiyom valla benim başımdan geçmeyik.

BB-3/241 K8 -bizim köyde bir aylet vardı f…. soyadı neydi bilmiyom. kennin ismi f…ti. gene **BB-3/242** bu taraftan getme. bizim köydedi. ordan kepire geldi ordan ḳırḥana yerleşti. şindi **BB-3/243** oğlunun oğlu var m… ç…. şindi soyadları burda ç… oluḳ.

BB-3/244 K7 -burda t… aĠa diye orduda t… aĠa diye bir kimseler var mı? işte bizim dedem **BB-3/245** malı t… aĠaya satıḳ.

BB-3/246 K8 -f… deyil. şavḳı uşaḳları denilenler o t… ağagilin sülelesi. çüngü eski evlerin ḫaraba **BB-3/247** beyle ḫarab‿oluḳ köşelerine ulaşTım. köşelerine ulaşTım ben. evin tuvarları yıḳılıḳ. **BB-3/248** götürücüler kenni diye burda t… ağaya satıḳ. sonña bunun şaḥnesi gelik **BB-3/249** namaz ḳıldıyı yerde ḥocanın namazlağısını ḳırvadı veriyo önüñden. yekiniyo ḥoca **BB-3/250** kenne bunları yazıḳmış. oña ulaşmayığıḳ. demiş nettin beyle ḥoca demiş darılma ben **BB-3/251** malı teslim aldım, eve naraba ḳoyucum. evi de alıcım. bizden aşşāğda bir köy var ismi **BB-3/252** gebelli denilir. ora ḳadim onnar dellermiş bir sene in de bize ya şu çocuḳlarımızın **BB-3/253** bes namazlaĠısını bellet işte elimize. orıya

ev yapıḳlar kenne, indirikler ora ḥoca duruḳ. BB-3/254 o gebelliden de soyadı ekiS. işte geberedeki topraĠı onnarın taḳımınnan BB-3/255 bu tarafı tekrar satın alıḳ. yirmi beş ḳuruşa alıḳ.

BB-3/256 *Atatürk'ün sizin oralara geldiğine dair bir tevatür duydum.*

BB-3/257 K7 -şindi bizde yazılı belge yoḳtur ama beyle dilden dile gelme var. gebellide köse BB-3/258 ḥocanın yanında yatıḳ. köse ḥocanın yanında yatıḳ. işte dedesi. dedeniñ yanında BB-3/259 atatürk gelik yatıḳ bir gece deller. işte bu amcamızın baban mı dedeñ mi köse ḥoca? BB-3/260 dedeñ deyil mi senin?

BB-3/261 K13 -ey dedemin yanında yatıḳ dedemin.

BB-3/262 K7-dedesinin yanına atatürk gelik.

BB-3/263 K13 -iki gece yatıḳ.

BB-3/264 *Anlat bakalım dayı nasıl olmuş?*

BB-3/265 K13 -sonra dedem gelik ordan bura mektuP verik kenne. ilk gece dedem burda ḳalıḳ yanda.

BB-3/266 *Ne konuşmuşlar, ne anlatmışlar?*

BB-3/267 K8 -işte osmannı şey geri döndüğünde o sıralarda mıstafa kemalin yanında bir gece mísafir BB-3/268 ḳalmış.

BB-3/269 K7 -çüngü gendi tırablus savaşınnan geri dönüş. tırablusta tırablusġarp şindiki yemende BB-3/270 şey libyede. libyeden gelik o zaman. libye cebḥesinde savaşıḳ. ḥatte bizim şeyde bayırbucaḳta BB-3/271 o zamanıñ çete başı nóvres soḥta. gebere köyünnen bizim köyden. şimdi BB-3/272 mertini millet parasıyla alıḳ. yani demiş ḥaSırınızı satıcıñız mertin alıcıñız. fıransıza BB-3/273 ḳarşı savaşıcıḳ. savaşı ḳazanmışlar faḳat mártini geri milletten toplamış. şindi bizim BB-3/274 orda ney alġılanırdı bu işte satmış yimiş keni diye beyle bir ḳaralama olurdu. sonunda BB-3/275 burda i… b… diye araştırmacı yazarımız var. tanıyon i… abiyi belki de. bayırbucaḳla BB-3/276 ilgili bir de kitáb çıḳardı. o araştırıyo burda daḥa çete savaşı bitmeyik o nóvres BB-3/277 soḥta dediğimiz ḳomutan ordan mertinleri getirik burdaḳı çete başına teslim edik. BB-3/278 belge de varmış bu ḳonuyla ilgili. o adamıñ ayıḳladı yani.

BB-3/279 K8 -sōna da kendi onnarı getirik diye kendi de ḳaştı geldi. amíḳ ovasınnan verdikleri arazí BB-3/280 böyük bir köyü iki köyü besler.

BB-3/281 K7 -evet. orda sōna mülteci olaraḳ serbeS göçemen geldi.

BB-3/282 K8 -amíḳ ovasınnan topraḳ verdiler kenne iki gȍyü besler. o nóvres soḥtaya.

BB-3/283 *Sizin köylerle ilgili hikayeler var. Mesela bödrüsiye. Onunla ilgili bir hikaye varmış. Gebelli nereden geliyor mesela?*

BB-3/284 K7 -her kȍyün türkiyede bir köyü v̇ar ḳarşılığı v̇ar. herḥalda burdan gettiyü‿üçün köyünün BB-3/285 adını ḳomuş. mesele gebere. gebere normalda bir bitki adı. bitki adı kebere diye v̇ar.

BB-3/286 K8 -keşiş var. ora bir ėrmeni yerleşiḳ. keşiş ḳonuḳ.

BB-3/287 K99 -hocam ben iki, üç laf konuşabilir miyim?

BB-3/288 *Gel yanıma.*

BB-3/289 K99 alla razı ossun türk dövletinnen. biS göydemiS çoḳ rȧḥat yaşıyoḳ. dövlet baḳıyo bize. BB-3/290 ḳálbimiz yorġun. ḳalbimiz niye yorġun? vatanımıza dönmeK istiyoḳ, evimize. bunnan BB-3/291 bize bir ışıḳlıḳ var mı aceb? bir yaḳınlıḳ bir ḳolaylıḳ. ne áv ḳoyuḳlar yaḳmadıḳ ne BB-3/292 meyve ḳoyuḳlar kesmedik. emeğimiz heP.

BB-3/293 *Bir gün anlaşılacak. Umut var ama uzun zaman alır. Zor yani.*

BB-3/294 K99 -allaḥ ḳolaylıḳ versin. yani demekliğim bize en böyük elʿaÇ bu yani. umut var mı BB-3/295 demekliyim ben onu añnadıyım yani bir ḥabbe ḳalbimiz sovusun. çüngü bizim bölge BB-3/296 heb türk. şindiyene ḳader de yani añılmıyo. başḳa yerlere çalışınıyo ora daḥa mı deyerli BB-3/297 bilmiyoḳ orayı nası da. benim aradığım yani onnan bir ışıḳlıḳ var mı? bir ḥabbe BB-3/298 yüreğimiz sovusun. ḳusura baḳma yani. yani ne ġader ínsan ıraḥat ossa ürüyesinde BB-3/299 gine evini malını görüyo.

BB-3/300 K8 -erdemli, zilifge bu ḳonyadan çıḳtıḳtan sonña oraˏaşşağı iniyo mersine iniyo. BB-3/301 oraˏaşşağı iki kere inik çıḳıĠım.

BB-3/302 *Ne zaman?*

BB-3/303 K8 -yėtmiş beş senesinde. zilifge, muT efennim oralarˏaşşağı inik çıḳıĠım. daḥa da emme BB-3/304 yayla bir yėr. çoḳ yayla bir yėr. yani biz süriyede ekinleri ekiktik ekiyoduḳ. burda BB-3/305 gettim o da zilifgede durdum bıřaz. baḥçalardan ḥayvanlardan alma üzüm deşirik BB-3/306 geliyolardı. sandıḳları bağlayıḳlardı ḥayvanlara deşirip geliyolardı. erdemli de yaḳın BB-3/307 zannedersem.

BB-3/308 K8 -ey gine geldi de şu göñlümüzün mereli diyo

BB-3/309 yüzü gȍlmedi müslúman ʿaleminin de bu dünyeye geldi geleli

BB-3/310 anadan doğmuşuḳ ta başımız beleli

BB-3/311 ḥasret idīne de yandı içim ağlarım diyo

BB-3/312 *Karacaoğlan'ı falan duydunuz mu buralarda? Buralara gelmiş mi?*

BB-3/313 K8 -gelmiş. bu deñiz saḥílinden beyle lasḳíyadan turunç deller ordan öyle úmúttuyur eyle BB-3/314 geçik. orda ḳadınnar beyle çamaşır fılan yáḳıyolarmış. valla demiş ordan bir tenesi BB-3/315 valla yaḳışıḳlı genç emme demiş esmer bıřaz. hemen deller orda sazın teline başlamış.

BB-3/316 báña ḳara diyen dilber

BB-3/317 ḳaşların ḳara dey mi?

BB-3/318 aĠalar beyler içeller

BB-3/319 ḳahve de ḳara deyil mi? deyin yanaşmış orda söylemėye.

BB-3/320 báña ḳara diyen dilber

BB-3/321 ḳaşların ḳara deyil mi?

BB-3/322 çöldeki arab beyinin de

BB-3/323 çadırı ḳara deyil mi? diye orda birḳaç şey atıḳ gelik deller beyle duyuĠuḳ.

BB-4

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK7 (Erkek)/ 49
Mesleği/ Eğitimi: Sıvacılık/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK8 (Erkek)/ 80
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebere
Konu: Halk Takvimi, Tarım ve Hayvancılık, Anı, Arıcılık, Halk Mutfağı.

BB-4-/1 *Sizde ay ve gün adları nasıl?*

BB-4/2 K7 -eylül dediyinnen yėrler soğumıya başlar. on yeddi on sekkiz gün sōna yerler soğur artıḳ. BB-4/3 ekime tişrin dėrik biz. ilk tişrin, ikinci tişrin, tişriniȧvel, tişrinisani, onnan keri birinci kánün, BB-4/4 ikinci kánün,

BB-4/5 telʿáta telliğim

BB-4/6 erbaʿa elliğim

BB-4/7 ẖámis ẖanım

BB-4/8 cúmʿá canım

BB-4/9 seb düşmanım

BB-4/10 illá eẖad, illá eẖad

BB-4/11 deye bi tekerleme de v̇ar bizde.

BB-4/12 K8 -çetil ekimi, ġoz çırpımı, nar dēyş̧irimi, incir sergeni zamanı dėller. yörede ney meşḫur o BB-4/13 vaẖıtları kenner eyi̯ bilir. ikinci sergen dediyi vaẖıt ağustosun soñları, eylülün ilki. BB-4/14 eski ẖocalarda, müfekkere dėrdik biz, yazılırdı bunnar. günnük defTer hem de taḳvim v̇ar BB-4/15 kende, onda yazardı. mesele böyün şey dıḳıldı, cemre düşTü. ʿáraPÇada da saʿtilzábaẖ, BB-4/16 saʿtilbelaẖ düşTü deye bunnar yazılırdı. hesáPler v̇ardı mesele. bir şarḳí hėsebi v̇ar, çütçü hesábi BB-4/17 dėřik biz oña. bunnar mesele on üş gün ötekinnen geriye gelir. böyün ağustosun ḳaçı? BB-4/18 on beşise böyün ayın ikisi. çütçü hesábi derik biz buña. taḳvimlerde şarḳí hėsábı geçer. BB-4/19 burda daẖa başḳa rūmī hesábı diyolar. çütçü onu eyle almış. meselá ḳırḳlama onda, oña göre BB-4/20 hesáb olunur. on_ikinÇi ayın yigirmisinde çütçü hesábına ḳırḳlama girer. yigirmi gün bu BB-4/21 yıldan alır, yigirmi gün gelen yıldan alır.

BB-4/22 *Sergen nedir?*

BB-4/23 K7 -inciri başınnan dēyş̧irik ḳurutmaḳ için yaPTıḳları yere sergen dėller. incir de ceviz de ḳurutulur. BB-4/24 üzümü bekmez yaparıḳ. üzümü ḳurutmazlardı bizde çoḳ. sergen oña denilir. bir bitki

v̇ar, biz **BB-4/25** borcaḳ dėrik kenne, onnanan ḫasır işlerik, onuñ üstüne sereller. bi de onu bėyle yuğurullar, **BB-4/26** açallar, ḳurutullar, ėyle yeller ḳışın. buña belben dėrik. o da inciriñ hepsinnen olmaz, bir **BB-4/27** türünnen olur.

BB-4/28 *İncirin türleri neler?*

BB-4/29 K7 -ḳara incir v̇ar, şibli incir v̇ar.

BB-4/30 *Şibli?*

BB-4/31 K7 -ėyy. miryemi v̇ar, ramlı v̇ar, ḫıdeyri v̇ar, gözüḳanlı v̇ar. bėş, altı türü v̇ar. o sadece ramlı incirden **BB-4/32** olur. eñ ilken bu olur. ḫıdeyri de v̇aḫıtlı olur. ġuruTunca her birsi ġuruTulur, ama belben **BB-4/33** yaPTıĠımız sadece ramlıdan olur. bu sulu olur, ġabığı da yuḳa olur. ġabığını soymaḳ için, tėz **BB-4/34** soyulur. bi de ġuruTulduĠu zaman çoḫ olur, onnan keri bi sinek dadanır kenne, tėz erir.

BB-4/35 *Bunların aralarındaki fark nedir?*

BB-4/36 K7 -rengleri, daTları deyişir. miryemi dediyimiz incirden şörda v̇ar. eñ daTlısı kenni.

BB-4/37 *Üzümün çeşitleri var mı?*

BB-4/38 K7 -v̇ar ya. ġara üzüm v̇ar, beyaz üzüm v̇ar, at memeyi v̇ar, oraḳ ġarası v̇ar, ḥelvāni v̇ar. **BB-4/39** perpür üzümü dėrik, Pekmez için. bes ufaḳ olur beyle, yumşaḳ olur, onu sıḳarıḳ, súyunu **BB-4/40** ġaynatır, bekmez yaparıḳ. ḳara perpür v̇ar, ḳış üzümü v̇ar. ḳış üzümü eñ geriye ḳalır, dėėėy **BB-4/41** şubat ayına ḳadár ḳalır başında. bizim örda şubatTa başında ḳalırdı. at memeyi dediyimiz sarı **BB-4/42** olur şeyle. buranıñ ıḫlími ʿáyni bizim ora. zatan yaḳin yav. işTe şurdan, yayladağının girişinnen **BB-4/43** bizim ora yörürseñ bir buçuḫ saʿát.

BB-4/44 *Siz komşu mu diyorsunuz, koñşu mu, koynşu mu?*

BB-4/45 K7 -ḳoynşu.

BB-4/46 *Sizde askerlik oluyor mu orada, Türkiye'deki gibi mi?*

BB-4/47 K7 -mecbur iki buçuḳ yíl.

BB-4/48 *Kaç yaşında alınıyordu?*

BB-4/49 K7 -bes babasınıñ bir oğlu alınmazdı bizde. bir evde bir oğlan çocuĠu varsa o "áḫretinnen vaḫit" **BB-4/50** dellerdi oña. oñu almazlardı. iki oğlu olanları hep çöcuḳları askere gider. yirmi yaşında gider. iki **BB-4/51** buçuḳ yíldı. soñ dönemlerde iki yıla indirdiler. ámá ben iki buçuḳ yíl askerciliK ediyim yaní. **BB-4/52** tanĶ uzmanıydım ben. tanĶ atıcısıydım. bu savaşTa da baya ḳullandım yaní tanḳı. **BB-4/53** biñ doĶuz yüz doĶuzan üşten doḳzanda asker gettim ben. doḳzan üşde bitirdim. o dönemden **BB-4/54** işte bu döneme ḳadere tanḳı görmemiştim. ordan işte ʿaskeri belgeleri vermezler. **BB-4/55** mėsele askerde ḳalem ḳaĠıt tutarsın eyitim alırsın. onları orda yaḳıp tamam askerciliyin bitti **BB-4/56**

bunu barabar götüremezsiñ. ben o belgeleri çalmışTım. eve getirdim ḥatıra olaraḳ ḥatıra **BB-4/57** defterim, günlüyümde v̇ardı askercilikte. günnük tutmuştum bugün şu işi yaptım bu işi yaptım **BB-4/58** günlüyüm hepsi v̇ardı. onlarla birlikte o tektik derslerini işte dediyimiz asker derslerinde alıp **BB-4/59** gelmiştim. bu savaş başladıĠında dedik bi şenin kötüsü yoḳ demek ki. orda ʿayni onlarnan **BB-4/60** eyitim verdim. orda birtaḳım insanlara eyitim verdim. tektiyini verdim. sonunda orda cePhede **BB-4/61** ḳaldılar yani.

BB-4/62 *Türkleri de alıyorlar Arapları da alıyorlar, hepsini alıyorlar o zaman?*

BB-4/63 K7 -hePsini. şindi süriye vatandaşısın sen şindi kürtler váya ėrmeniler askerciliye gitmiyo mu?

BB-4/64 gidiyo, ayni orda da eyle.

BB-4/65 *Sizin köylerde ermeni var mıydı?*

BB-4/66 K7 -şindi bizim köyde deyil de aryí bir köy v̇ar bize yaḳın şurda keseP diye. cobaraḳlının eteyinde **BB-4/67** keseP vardı, bir de bayırın çıḳışında bir köy vardı ḳeseP köyü. onnar da hiristiyandı ėrmeni **BB-4/68** deyildi. şindi zaTán ermenisi aryı efendim aysevisi aryı.

BB-4/69 *Arap hristiyan yani süryani mi?*

BB-4/70 K7 -süryanisi v̇ar, bunnarıñ sülüğü v̇ar. türlü táviri v̇ardı, çoḳ v̇ardı. süriyenin kültürü çoḳ zengin **BB-4/71** yani beyļe süryan dili ḳonuşan v̇ar, çerkeS v̇ar, kürt v̇ar, arap v̇ar.

BB-4/72 *Çerkezler nereden gelmiş oraya?*

BB-4/73 K7 -e çerkeSler gene osmannı döneminde ḳalmış oralarda asker olaraḳ ḳalmış. ʿaskercilik edince **BB-4/74** orda Ḳalmış. çerkeS köyleri v̇ar. köy deyil de beyle şamda birḳaç aylet vardı çerkeS beyle. **BB-4/75** áşur dili v̇ardı. aşurca ḳonuşannar v̇ardı. süryanice deller ki adam aleyhisselemin dili süryandı **BB-4/76** deller. süryaniler eyle deller. bu nebiK diye bir bölge v̇ar, şamnan beride. derʿatiye diye **BB-4/77** bölge v̇ardı, orda süryaniler yaşardı. ḫırıstiyan dininnen, ama dilleri süryancádı. **BB-4/78** süryance ḳonuşurlardı o bölgede türkmen de v̇ardı. şimdi şu ana ġadare ben bizim bu **BB-4/79** türkmenneriñ bütün her bir yerde ḫamanın, ḫumusun, laSḳıyanın türkmennerinin siryati getiriyo. **BB-4/80** ama o nebükteki köyüñ kimse gelmedi ordan burıya. oysa bir köy orda yaḳlaşıḳ üş yüz dört yüz **BB-4/81** ḫanalıḳ biř köy. ben gettim ziyaratına o köyün askerdeken gettim doġrusu ordan bir asker **BB-4/82** arḳadaşım vardı, ama hiç türkçe ḳonuşamadıḳ. aryı bir lehçe, aryı bir şive. hiç añnaşamadıḳ. **BB-4/83** uygur türklerine çoḳ yaḳın türkleri. uygur türkünden añnaşabiliyon mu sen? añnaşamıyorsun **BB-4/84** zaten. biz uygurlardan barabar savaşTa da Ḳaldıḳ ya, şimdi uygur türkleri gelmiyo mu bizden **BB-4/85** bárabar savaşmıyo mu bu çin türkleri ya onlardan biz meselen ben daĠda cePhede çoḳ oturdum. **BB-4/86** gene añnaşamadım kennerden. çoḳ aryı bir dil ḳonuşuyollar, mesele ezerilerden añnaştım. **BB-4/87** ē ezerbeycannan v̇ardı, onnardan ḳonuşubildik. bazı kelimeler farḳ ediyosa da öteden beri **BB-4/88** cümleyīn gelişine baktığınnan düzeltiyorsun ne anlama geldiğini. şey v̇ardı mesele ḳazaklılar, **BB-4/89**

ḳázekistán türkmennerinnen v̇ardı, onnarda ye ḥarfi yoḳ ce var, cüssüf diyo, castıḳ. BB-4/90 onnan da o yeyi ḳaldırdırdığımıznan gene añnaştıḳ. uygurlarla hiç añnaşamadıḳ. bir de ordaḳı BB-4/91 nebikdeki köyden ağnaşamadıḳ.

BB-4/92 *Nebük nereye yakın?*

BB-4/93 K7 -şama yaḳın ḥumusla şam arası. şindi colán ísrayil sınırında bu yoḳ şamla ḥ̇imṡ arası. BB-4/94 orda köyün adı maraḥ. maraḥ demek, getmedi annamına geliyo. osmannı getdi de bunnar getmedi BB-4/95 diye köyüñ adı "getmedi" Ḳomuşlar. şindi ben o zamannan beyle içimde bir milliyetçilik v̇ar, türk BB-4/96 milliyetçi nere gėtse milliyetçi. şimdi askercilikTe barabarıS. kenni izine geliyo, ben teSkereyi BB-4/97 almışım geliyom. dedim senin yaní beyle orda oturuḳ ḳonuşTuĠumuz yerde. dedi dedem saĠ, BB-4/98 dedem yaşıyo daḥa dedi. dedem saĠ deyince ḳáç yaşında dedim. doḳzan beş yaşında dedi. BB-4/99 dedim ben seni bilmem artıḳ ben gidik dedeñi görücüm seniñ, kimsiñ sen o söyler baña dedim. BB-4/100 şindi geldik evleri aĠaŞTan, beyle damları ėngebe. ḥanımları çoḳ görükmiyo ėrkeklere ama BB-4/101 ben türkmenim dediyimnen hepsi çökTü başıma zatan. evleri, súriyede biz metti dėrik, bir çay BB-4/102 v̇ar, arcantinden gelir bu. bir çaydanlıḳ içersin kennen. bunu bardağın üsTüne ġoyorsun, beyle BB-4/103 delikli demir v̇ar, içine ḳorsun, üsTüne gelene o bitKiyi ġorsun, súy dökersin, bittişke o dibine BB-4/104 çöker. biteneçen içersin, metti dėrik biz buña. yanlarında bunnan v̇ar. şindi gülden yaşamaları. BB-4/105 ḳoḳusunu yapallar, daḥa fazla şarabını yapallar, biz şaraP deyin içecek daTlı biř şėye şaraP BB-4/106 dėrik biz. gülleri beyle baḥça yapmışlar, bunnar senede bir dáfá çiçek açar. kenner buña kilif BB-4/107 taPPaĠı diyolar. gülüñ adını beyle ḳomuşlar. sarı gül, ḳara gül fılan dėrik ya, onnar buña kilif BB-4/108 taPPaĠı diyolar. bu yılda bi defá açılıyo. şindi bunu diyo, dağdan yėñi açTığı zaman BB-4/109 dėy̧iriyoruz, yapraḳları ayırıyoruz, súriyede biz bunuñ leçerini de yaparız, bunnar BB-4/110 ḳaynatıyolar, yaprağı bambayaz olduğunnan, rengini súya verdiyinnen süzüyolar kenni, iki kilo BB-4/111 su, bir kilo şeker. bunu ḳaynatıḳ bekmez ḥaline getirdiyinnen ḳanyelere ḳoyyolar kenni. BB-4/112 ilk mísafir yanıña geldi mi onu bardağıñ dibine ḳoyyo, üzerine súy, ḳarışTırdıĠınnan sanki o BB-4/113 gülü yersin. dediler biz ticaret yaparıḳ bunnan. nebik köyünde, maraḥ köyünde hángi eve BB-4/114 dıḳılırsıñ, ilk ikram saña bu. hiÇ bir bağlantı olmadı onnan keri aramızda. dedem doḲuzan bėş BB-4/115 yaşında deyince ben sabırsızlıḳ, ḳocayı görücüm. oñnan añnaşamıyoḳ, dedim belki dedesi BB-4/116 añnaşırıḳ. getTik eviñ öñünde beyle taş Tizmişler, üzerine kilim aşmışlar, oturuyo ḫoca. BB-4/117 tabi geyimleri ʿarab geyimi, zubun, ʿagyel ḳoyuyolar başlarına, ʿarab geyimi. BB-4/118 fikirleri deyişmiş. şindi ben ulaşTım, selamüʿaleyküm, ʿaleykümselam. nassın dede? ėyi misin? BB-4/119 dedim. eyildim, elini öPTüm, ağladı ḫoca. torunu bennen barabardı, oğlum dedi, m… BB-4/120 dedi, biz ʿaraP oluğuḳ dedi, gėrçek türk işTe bu yavrım, hŏngür hŏngür aĠladı. BB-4/121 ḫocadan ḳonuşTuḳ bıřaS, ḫocadan bířáz daḥa añnaşılıyo, çünkü kendi türkÇe Ḳonuşmıya BB-4/122 çalışıyo. bizim dedi türklüyümüz bitTi, ʿaraP olduḳ biz. dėdim hiŞ mi bir şeyiñiz yoḫTur. BB-4/123 á… ş… d… dėye bir arḥadaşım v̇ardı, asker yoldaşım, gene ordan. dėdiler ḥáydi götürek seni BB-

4/124 yanına. onnan bes üş ay barabar ḳalmışTıḳ. onuñ yanına getTim, çerçi sandıĠı dėrik biz, gelin BB-4/125 sandıḳları olurdu evelden, oña çerçi sandıĠı da dėrik biz, bu yūseklikTe sandıḳ ṿar, heP BB-4/126 osmannı kitabı dolu. adamın dedesi ḫocamış, köyün imamımış işte osmannı zamanınnan. BB-4/127 o vaḳıTa işte bin doĶuz yüz doĶuzan altıda sandıḳ ağzınaçan daḥa osmannı kitabı dolu. BB-4/128 şindi kitapları aldım ben, biraz oḫudum. şimdi ben normalda ḳonuştuğum zaman kenni á… BB-4/129 dediyim o kitaplardan biraz bellemiş, oḳumuş. yaḫu dedi sen bu kitaptaḳı kimi ḳonuşuyoñ diyo, BB-4/130 deli oluyo benim türkçe ḳonuşūma. sen bu kitapTa násıl yazılıḳsa ʿáyní o sözleri ḳonuşuyorsun BB-4/131 deyin baña şey‿ediyo. dedim yav biz bu kitabın yazarı bizik, osmannıyıḳ biz. düşündüm ordan BB-4/132 bi kitap alıḳ getirmeyi. ḥatıra olaraḳ. kitaplar çoĶ deyerli, yani bildiyimiz o mᵾḫammediye, BB-4/133 Çenk kitapları filan ṿar beyle. eski osmannıca daḥa sarı ḳağıt. hepsinnen var işinde. BB-4/134 bir ben ḳorḳtum bir de o istemedi. dėdi şindi ben burdan bi kitap verirsem sen burdan laSḳíyeye BB-4/135 otobüsten gideceksin. yolda dedi birisi durdursa sen dedi bu osmannı kitabı elinde, ne yapıyo? BB-4/136 hem sen sıḳıntı ya nerden aldın bunu? fılan yerden aldım. bütün bu sandıḳdan da edeñ beni. BB-4/137 eyle bir düşündük. dorġu da. ʿáynı zamanda çünkü savaşıyolar bizden. türkçe ḳonuşmayı bile BB-4/138 yasaḳlamışlar da türk osmannı kitabını daḥa sen barabarında getirirseñ ḥalın nolacaḳ? ordan BB-4/139 getiremedim o kitaPlardan. o sandıḳ orda duruyo daḥa. ámmá bu savaş ne yaptı bilmiyorum. BB-4/140 doĶuzan altıdan keri de zaten aramızda irtibat kesildi. çüngü o zaman bizde cėp telefonnarı filan BB-4/141 yoḳturdu. ē kennerin köyünde de telefon bile yoḳturdu. o zaman daḥa oralara ulaşmamıştı. BB-4/142 onnan keri de kísmet oluḳ getmedik. gidemedim o yüzeye. yaní getseñ bile o köye özel gidiyom BB-4/143 diye duyulursa yaní duyduñuz bizim türkmennerin başına gelenneri. yaní türklük güdenler BB-4/144 filanlar diye, geçim sıḳıntısı da ṿardı yaní. bířeS dorġusunu söyleyicisek. onnan kerri aramızda BB-4/145 irtibat kesildi. orda maraḥ diye bir köyümüz var türkmen. şindi artıḳ o bölgede çoḳ savaşlar BB-4/146 oldu nebük bölgesinde savaşlar oldu. amá köy olmuş kimi yaşaması böyük yani, şey işte elinde BB-4/147 iş gelenner daḥa fazla ḫaliş bölgesinde işçi olarak gidiyo oraya, sūdi arabistana filan işçi BB-4/148 gidiyolar. köyün geriye ḳalanları da o gül ıspartanın gülü. işte ıspartada ben gettim ıspartaya BB-4/149 yanı. o şeyler ḳoḳusunu yapmışlar çoḳ burda ėlerletmişler kenni. ama orda işte bu şeyini BB-4/150 şerbetini, şurubunu bunuñ ḳoḳusunu da yapıyoḳ dediler. ama ben gettiyim zamanda daḥa yaní BB-4/151 bitmişti, ḳalmamıştı, eve sadece evlik ḳaldırdıḳları bi şe ṿardı yaní. biz evlik derik yaní mesele BB-4/152 diyelim ki ḳōz evlik ḳaldırmıyon mu? devliki seneye ḳadar ḳoz ḳalır yanında biz oña evlik BB-4/153 derik. burġulunu felan evliyini ḳaldırdıñ derik. bu evlik derik biz buña, kendi evine. BB-4/154 bir de evin orta yerinde tüp, cara ġazlar var ya, tüp. ordan bi tene üzerinde işte bunun gibi bir BB-4/155 çáydanlıḳ o metti dediyim bitkiden ḳomuşlar bir bardaḳ içinde o şey. bir de şey derik biz BB-4/156 máválaḥ derik siz burda ne diyoñuz oña çekirdek fıstıḳ filan ḳatıl ḳatıl biz Ḳavurġa derik de siz BB-4/157 burda başḳa bi şey diyoñuz kenne. baḳḳallarda satılan yaní. işte fıstıḳ efennim günebaḳan filan BB-4/158 hepsi ṿar kennen öyle bir şey geldiyi kimi.

BB-4/159 *Siz kavurga dermisiniz?*

BB-4/160 K7 -biz Ḳavurġayı elimizden yapardıḳ. biz Ḳavurġadan zaḥTer de yapardıḳ. onu çeker zaḥder BB-4/161 yapardıḳ. şimdi ḥalep zaḥteri meşur ya.

BB-4/162 *İşte menengiç var değil mi siz de ona menengiç mi diyorsunuz?*

BB-4/163 K7 -biz menengiş derik oña ney ġavırıdıḳ? günebaḳan derik biz. BB-4/164 menengiş, noḥut, ḳavun beziri, ḳarpuz beziri, ey emme eñ esesi buġda, menengiş, darı. BB-4/165 şindi bir bildiyimiz mısır darısı var. bir de güççük süpürge darısı derdik biz bayaz darı. BB-4/166 güverçinlere atallar kenni, şeyle güççük güççük olur ya. onu açardıḳ, ġavurġa yapar onuñ BB-4/167 hepsini deyirmene götürür bildiğin kekik, zaḥter kekiği de ḳatartıḳ kenne, onu üyüdürdük. BB-4/168 orda iki kilo, üç kilo da küncü alır, Ḳavırıdıḳ küncüyü. ḳatardıḳ kenni. tamam bu ḳışlıḳ. BB-4/169 beş kilo, altı kilo, yedi kilo neyse on kilo da çektirirdik yani.

BB-4/170 *Küncü mü adı aynı mı?*

BB-4/171 K7 -küncü, bizde küncü. arapcası sümsüm. amá türkçesi küncü. amá biz báyaz küncü daḥa fazla BB-4/172 şey ederdik yani. şindi ḲaraçöreK otu aryı onnan da biraz bereket BB-4/173 getirir diye bereket olduğu için ḫábbe bereket deller.

BB-4/174 *Kaç çeşit konuluyor, sayısı var mı?*

BB-4/175 K7 -şindi o seniñ şeyine. ámmá normalda işTe dediyim kimi. menengiş başTa gelennerden noḥut, BB-4/176 bòġday bir de günebaḳan, báyaz darı, mısır darısı da çoḳ zaman patlanıĠını içine ḳorduḳ. BB-4/177 çiğ bi şe ḳomaḳ yaní. bunnar hep ḳavrulmış aryı aryı ḳavrulmuş, birbirine ḳatılmış.

BB-4/178 K8 -sonra da bunnar ince elekten elenir de onnar ġabığı yüzünde ġalır, atılır. bes içiniñ şeyi ġalır.

BB-4/179 *Eskiden değirmen yoktu. Onu evde nasıl yapıyorlardı?*

BB-4/180 K7 -el deyirmeni vardı. ḳırvatma deyirmeni vardı, onda çekerdik, daş deyirmeni. o el deyirmeninnen BB-4/181 bizde çoḳ güzel. bin doḲḲuz yüz sekizen altıya Ḳadár ya patıza giderdik, patız vardı. BB-4/182 patızı aĠaşTan bir şeyi vardı boncuğu. patızıñ daş şeyi vardı beyle orta yirinde bir deliyi v̇ar. BB-4/183 oña bir deynek ata baĠlarsın kenni, at ḳırvanır beyle patızda döyerdik. oñun ġabığını bildiyimiz BB-4/184 burġulu, döymelik filan yapacaḳsaḳ, tarḫanalıḳ, ḥaytalı filan yaparıḳ biz. bes burda aryı bir adı BB-4/185 v̇ar.

BB-4/186 K8 -soḳu beyle daşdan oyulur, toḳmaḳdan döyer de ḲavlaTırdıḳ buġdayı. ıslatıḳ çektiñ buğdayı, BB-4/187 oñu ıslan, onuñ súyunu süzeñ, nişesini çıḲarıñ, onu sütTen bişiriñ. oña ḥaytalı derik biz. BB-4/188 saḥlep deller ya saḥlep oña beñzemez. araPÇa laḥlatiye diyolar. biz ḥaytalı derik.

BB-4/189 *Bu anlattığınız şeyleri yani zahteri felan araplar yapıyor mu?*

BB-4/190 K7 -şindi bizden belliyenler belleyik sadece.

BB-4/191 *He yani eskiden beri aslı araplar arasında olmayan bir şey değil mi?*

BB-4/192 K7 -yoḳ aslı araplar, araplardan bize geçen kültür yėmekleri var. mesele şindi şu maḳlūba diyoruḳ BB-4/193 biz. o araplardan geldi bize. şindi şey v̇ar mulúhiye diyoḳ, bir şey, bir bitki v̇ar. BB-4/194 o gene araplardan geldi bize. bizde yoḳturdu o yemek, yeñi geldi bizim kültüre girdi yani BB-4/195 müluhiye. çoḳ da datlı deyil yani. amá bizim eses, baba dede yėmekleri bizde Ḳarayaḫnı çoḲ BB-4/196 eski, döyme çoḳ esKi, lepeç v̇ar.

BB-4/197 *Eskiden ona keşkek derler miydi?*

BB-4/198 K7 -yoḳ keşkek diye bizde yoḳ.

BB-4/199 K8 -şey var oğlum dediyi kenniñ borāni.

BB-4/200 K7 -boranı aryı. etten ayrannan bir yemek bişiriller, şekriye deller.

BB-4/201 K8 -sōna şey var, şişberek derik biz, şişberek. ḫamırı şeyle şeyle deyirmi deyirmi açallar. BB-4/202 onuñ içine etten soğannan et Ḳavurur Ḳollar, oñu şeyle bükeller, sütten bişiriller onu. BB-4/203 oña şişberek derik.

BB-4/204 K7 -sütlāç v̇ar mesele gene eski bizde.

BB-4/205 *Aşure yaparlar mıydı?*

BB-4/206 K7 -yapallardı. aşureniñ etini de ḫatte ḳurban bayramınnan saḳlallardı.

BB-4/207 *Nasıl pişiyor aşure?*

BB-4/208 K7 -aşúre bizde neyden yapılır, buĠdā. işte ḳavlanmış buĠdadan. ev̇eli mesele aşūre döyme BB-4/209 bildiyin. bildiyin aşuremiz döyme. sizde şeKer meKer ḳoyolar kenne. bizde yoḳ. BB-4/210 bildiyin döyme aşı. aşureyi onnan yaparıḳ. aşure nerden geliyo muḥarramıñ onunnan BB-4/211 olduĠū‿çun. aşūredeki olan olaylar mesele on táná olay v̇ar; aşure günü ádemden ḫavvanın BB-4/212 buluştuğu gün. aşure günü yusüf aleyhiselemin zínnannan çıḳtığı gün. aşure günü núḥün BB-4/213 gemisinin ases aşure onnan ḳalıyo, ḳarıya oturduĠu cude daĠına oturduĠu gün aşure. BB-4/214 ney aşure vuruḳlar adını? on tevir olay oluḳ. bir de kennin on tevir bir Ḳatḳısı var. BB-4/215 şimdi gemideki ḳalan on çeşit yemeyiñ hepsini bir Ḳazanda bişirmişler de onuñ‿uçun aşure BB-4/216 vurmuşlar adını. musa aleyhiselemiñ firavunnan ḳurtulduĠu gün aşūre günü. yani aşurede çoḳ BB-4/217 olaylar oluḳ. o güne denK gelen olaylar. on táná olay var, on tevir de ḳatḳı bir yemek BB-4/218 olduĠū‿çun. ama bizde buĠdā işte ḳurban bayramınnan bir ay on gün sōna oluyo deyil mi BB-4/219 aşure? bir ay sōna ḳurban bayramınnan et saḳlallar aşure gününe aşure yapmaḲ‿uçun yaní. BB-4/220 ḳurban, ekseriyet ḳoç.

BB-4/221 *Tavuk oluyor mu hiç?*

BB-4/222 K7 -yoḳ toṽuḳtan şimdi döyme yapıyoruz. toṽuḳ döymesi, biz döymeyi toṽuḳdan daḥa fazla yaparıḳ BB-4/223 ramazanıñ ilk günü yaparıḳ. o da bir sünnet kimi olmuş bizde. deller bu mübárek bir yemek. BB-4/224 ḳatığını da tereyaĠınnan yaparıḳ

BB-4/225 *Tereyağı var mı siz de?*

BB-4/226 K7 -ṽardı suriyedeken, burda yoḳ. şindi ineyimiz mi ṽar da tereyaĠımız olucu.

Tereyağı mı diyorsunuz siz de?

BB-4/227 K8 -kereyaĠı derik.

BB-4/228 K7 -lePPeç derdik bir şėkil burġỉldan mercimek maḫılta bildiyiñ çekilik mercimek şorba yaptıĠımız BB-4/229 bildiyiñ mercimekTen burġul. ʿayni zamanda ḳonuyo, ḳaynıyo. ḳatıĠı TaTlı zeyt olucu. BB-4/230 zeytinyaĠı biz zeyd derik. biraz da işte erḫan üfelerik kenne. biştikTen kerri bu lepeç derik BB-4/231 o yemeyiñ adına biz. bu şorbanıñ ḳalını oluyo ama şorbaya burġul ġonmaz. BB-4/232 bizde mesele şorbalar da üç tevir şorbamız var; bir maḫılta şorbası ṽar, bir de sütlü şorba deřik BB-4/233 pirinşTen yapılanı da ṽar bulġurdan yapılanı da ṽar. pirinçden yapılan şekerden yerik. BB-4/234 sütlaç kimi bes daḥa cıvıĠı. sütlāç o dediyiñ seniñ zerdeli de deřik zipḥaliT de deřik. BB-4/235 ʿáraPÇasına zipḥaliT deller, biz türḳmencesine zerdeli deřik. o şorba işTe burġuldan süt. BB-4/236 sütten burġulu ḳaynatır, bişirdik biraz da duz atañ içine, tamam o. Ḳatıḳ Ḳoñmaz oña, Ḳatığı BB-4/237 yoḳ onuñ. işte çoban olduĠū‿çun, sütü çoḲ olduġu‿çun her bi şede Ḳullanmış. BB-4/238 sütlü şorba derdik buña biz. bu tevirdi yani.

BB-4/239 K8 -teleme yapardıḳ, teleme. o daṽarı súya getirdiyimiz zaman bunnan bir şeye süt saĠardıḳ. BB-4/240 incire şele olmadan onu koparır, onuñ içine onuñ südünden damlatı verirdik, yoĠurt BB-4/241 kimin olurdu yanaşırdıḳ oñu yemiye. teleme derdik.

BB-4/242 *Onun tadı yoğurtla aynı mı?*

BB-4/243 K8 -yoḳ sütsü çalar. biráz cıvıḳ olur.

BB-4/244 *Keçi yoğurdu yapar mıydınız?*

BB-4/245 K7 -geçi yoĠurdu daḥa önceleri daḥa fazladı. çünkü eṽeli geçi beslerdik.

BB-4/246 K8 -eṽel bizim bu mantıḳa hep davarcıdı. bizim yerimiz daĠlıḳ beyle, her evde elli tene, yüz tene BB-4/247 sağılır, geçi olurdu.

BB-4/248 *Sonra niye azaldı?*

BB-4/249 K8 -mısırdan birleşme oldu süriyeniñ arasında. cemal abdünnasır geldi, bir yere durdu böyle. BB-4/250 şeyle öñünde deñiz görüküyo. şindi bizim yermizden, bizim köyden laSḳıyanıñ denizi, bir de BB-4/251 ümmutuyuruñ deñizi görükür. yerimiz çoḫ yüksek. aramız ḳırk beş, elli kilometir, görükür deñiz BB-4/252 yaní. o burda ḳırḳ beş daş deller bir yer var, ora baḳıyo beyle öñünde bir, iki geçe daĠ beyle BB-4/253 yoḳardan aşā bir boĠaz, deñiz önünde: ḫūnelcenni diyo. mısırlarıñ dili başḳa ya, BB-

4/254 burası cennet işte diyo. dav̇arı görüyo, tembehliyo, diyo bu ormannarınızı pozar, bunu BB-4/255 yasaḫlayıñ. o zaman dav̇arı yasaḳ ettiler bize. sürücülük batınca çoḫ adam sürüden yaşıyo, BB-4/256 faḳírlik oldu. o zaman demirelin zamanında işTe gene şindiki sınır ḳapısını aşTı. BB-4/257 bin doḳuz yüz elli ikide, elli üşTe bizim bayırbucaḳTan çoḳ bir kimseler geldi, ḳırıḳḫanıñ BB-4/258 altında ḳaradurmuş diye bir yėre dövlet ev yaptı, yer vėrdi. ḳara súy dellerdi, onuñ öñünü yardı, BB-4/259 aḳıttı. o amıḳ ovasınnan da arazi verdi kennere. bu bin doḳuz yüz elli ikide geldiler.

BB-4/260 K7 -elli sekizde mısırdan súriye birleşmiş arap birliği diye. altmış ikide aryıldılar. o vaḫde zamanı BB-4/261 deller cemal abdünnasır o zaman mısırıñ lideri. işte süriyeden mısır birleşiyo. bes bu añnattığı BB-4/262 olay daḫa önce. bu birlik mirlik yoḳḳan bile keçiyi yasaḫlamış, onu nuriddin átási yasaḫlayıḳ. BB-4/263 dav̇arı işte yasaḫladıḳTan geri millet bir dönem tütüne dönük.

BB-4/264 K8 -tütün ev̇eldi oĠlum, ġara tütün.

BB-4/265 *Karatütün nasıl oluyor?*

BB-4/266 K8 -tütünü eker, düzerdik. bunu bir ev, böyük bir ev olurdu. bes bir ḳapısı v̇ar, penceresi pacası yoḳ, BB-4/267 nefes almıyacaḳ. bunún içine daĠdan yeşil çalı getirir, yeriñ içine beyle ocaḫ yapardıḳ. BB-4/268 onuñ içinde yaḳardıḳ. onuñ dumanı o tütüne çıḳardı, o tütün nolurdu, şalvar kimi simsiyaḫ BB-4/269 olurdu. onu fıransa alırdı. maṯun tütünü dellerdi oña

BB-4/270 *Ateşi nerde yakıyorsunuz?*

BB-4/271 K8 -ataşı içerde yaḳardıḳ. yalım çıḳmaz onnan. ḳapat, ḥava almıyo. nolucu? bes duman çıĶar kennen. BB-4/272 işte fıransız döneminde eyle yapmışlar. şindi yasaḫ ettiler. bin doĶuz yüz altmış bir yılında BB-4/273 deyirmen aldıḳ. un ǒyüdürdük. ne zaman meyviyá döndük? buġda ḳalmadı bizde. ekin ḳalmadı, BB-4/274 bíraḳtıḳ. heP tárlaları meyva ettik. zatan herkesiñ bol böyük beyle elli dönümlük, on hekterlıḳ, BB-4/275 beş hektarlıḳ tarla az. olanı da hep meyva etTiler. şindi daḫa önce bin doĶuz yüz ellili yıllara BB-4/276 ḳadara daḫa böcük de varmış. bildiyin ipek böcügü yoḳ mu. ḫarir deller. o bölgede dut aĠacı BB-4/277 çoḳ ḳıymatlı. dut aĠaçlarında olur ipek şeyi ya. onnan da bir dönem fıransız döneminde BB-4/278 fıransızdan daḫa önce ipekTen de urġaşırmış millet. yani türkmenin işlemediyi iş ḳalmayıḳ BB-4/279 orda. ḥáyata sarılmaḳ için her ne geldise.

BB-4/280 *Arıcılık var mı sizde?*

BB-4/281 K7 -ben arıcıdım süriyede. çoḳ güzel de arıcıdım. ben süriyedeken de arıcıdım. yani hem yanġın BB-4/282 işÇisidim. yani dövletiñ yanında memúrdúm. bizde bir gün vezifeye giderdik, ḳırḳ sekiz saat BB-4/283 evde Ḳalırdım. yirmi dört saʿát nöbet deyiştirirdik, ḳırḳ sekiz saʿátde de dünyánın o başına BB-4/284 giderdin bizde súriyede. hem uc̲uzdu hem de ülke güççük olduĠū‿çun yılda beş defa ben bal BB-4/285 kesimi yapardım, saĠımı yapardım. mesele şubat ayınnan arılara baḳmıya başlardıḳ. burda Ḳış BB-4/286 şubat ayında. biz neriye götürüdük? sah̤il bölgesine götürüdük arıları. sulayıp, burç, orda BB-4/287 türkmen köylerine. orda ḳışlaTırdıḳ arıyı. payam çiçekleri ne zaman açar?

şubat ayında açar. **BB-4/288** o zamannan arı işlemiye başlar, sahi̯l bólgesi şey turunç deyil mi? **BB-4/289** nisanın yigirmi beşinde ilk saĠımı yapardıḳ, nisanın yigirmi beşinde saĠar, yigirmi yedisinde **BB-4/290** neriye ġaldırır̯dıḳ? idlibte şey açardı, ḳara çörek. ḳara çörek otunuñ balı daḥa aryı bir bal. **BB-4/291** yanımda var iki kilo şimdi. birsi şipariş etmişti, getitdirdim süriyeden. taa ḳara çörek otunuñ **BB-4/292** balı, ḳara çörek otu ne zaman keserdik? mayıs, ḥaziran girmeden bėş, on gün önce onu keserdik. **BB-4/293** o zaman orda, nėrde ḥamada, ḫımısda yanasun ekellerdi. bir bitki yansun deller buña. **BB-4/294** çocuḳlara filan ḳaynatır içiriller kenni. anason dersi̅z, biz yanasun derik kenne. o orda çoḳ ekilir. **BB-4/295** oruya götürür̯dük iki ayıñ içinde üç saĠım yapardıḳ. ordan geri bizim bölgeye getiridik. **BB-4/296** bizim bölgede ney açardı o zaman. işte bu tiken kimi, efennim yonca derik bitkiler var, beyle **BB-4/297** bunnar açardı ḥuzeyranda. tikenner filan açardı, oña dağ balı derdik. her bir bitkiden var kende. **BB-4/298** ondan kerri ḳışa yaḳın onuncu ayda bu bólgede bitki var, acirem deller. onuñ balı çoḳ baḥalı, **BB-4/299** onu da alırdıḳ. yaní üç tene başḳa bölgiye götürür keserdik. ikki tene de bizim bölgeden **BB-4/300** keserdik. ama daḥa başḳa yere götürüseñ daḥa da vardı. meselen sütleyen. bu şey tarafında **BB-4/301** antep tarafında v̇ar o sütleyenden. o sütleyeniñ balı çoḳ tatlı. bilmiyom yediñiz mi? **BB-4/302** sütleyen balı derdik, ama onda arı çoḳ yorulurdu. niye? çöl, fazla sıcaḳ olduĠū‿çün. **BB-4/303** ʿaraPlar cicen dellerdi. bizde normal yerli arı çoḳ beslemezdik, dışardan ejnebi arısı. **BB-4/304** italyan arısı, alman arısı, árcantin arısı beyle ḳraliçe getittirir, onuñ yumurtasınnan şey yapardıḳ. **BB-4/305** ḳaçaḳ gelirdi. mesele birinci hecin derdik birinci dölleme, ikinci dölleme, üçüncü dölleme. **BB-4/306** beyle hecinneme derdik biz onnara. beyle mesele ben nederdim. yumurtayı üç yu̯üz lėreye aldım. **BB-4/307** o ana arıdan yumurta istedim, bir mühendis vardı sahi̯lde alevidi. onuñ abisi alàmanyada **BB-4/308** oḳuyomuş. ora vatandaşı olduğū‿çün kenne orda satallar. bunu dışarı satmazlar, bu arıyı. **BB-4/309** o anaç dedikleri arıyı dışarı vėrmezler onnar. ora vatandaşı diye ordan almış uçaḳta çebine **BB-4/310** ḳomuş, getirmiş. bu kibrit ḳutusu kimi şeyle bunun gibi bir şeyin içine işte saḳlamış, getirmiş. **BB-4/311** onuñ yanında arıları gördük beyle yav dón atletden dıḳılıyoñ arıların içine vele ne ısırma v̇ar **BB-4/312** vele bi şe v̇ar. her arı üç ḳat dört ḳat olmuş. dedik bu arıdán bize de vėr. dedi yumurtası üç yu̯üz **BB-4/313** lera. tamam dedik, razıyıḳ. bir arı petekten üç gün ḳaldıḳdan kerri ordan taşıyıverisin genni **BB-4/314** ekmek‿üçün. larvaya döndükten kerri yumurta ḳalır, onnan kerri larvaya döner, larvadan keri **BB-4/315** normal arıya döner. o larva üç günnük larvaken oñu şeyden ḳaldırır̯dıḳ, ḳalemi vardı. **BB-4/316** bu ḳalemin ucunnan ḳaldırır, oña işte ufaḳ bir yañnış ḫarekette ölür zatan.

BB-4/317 *Buralarda yapamıyor musun o işleri?*

BB-4/318 K7 -yapıyoruz burda yapan üretenler oldu burda.

BB-4/319 *Getirdiler mi?*

BB-4/320 K7 -getirmediler de burdaḳı arılardan yaní işte ʿayni burda da v̇ar eyle dışardan gelen arı mesele **BB-4/321** ḳafḴas arısı. burda daḥa fazla güzel iş yapıyo. bizim yanımızda olmadıĠī‿çin biz

eyisini BB-4/322 gezerdik. burda var mesele. burda ḳafḴas arısı yaza ḳışa hepsine eyi dayanıyo. BB-4/323 gözel dayanıḳlı bir arı. biz sarı arıya merak ederdik.

BB-4/324 K8 -burdan bizim köylerden gelenner burda yüz ḳòvanı yüz elli ḳòvanı olannar oldu arı. BB-4/325 şindi ḳampın içinde ne Ḳadar istersen şimdi bal üretenner yaní üretiyolar burda. BB-4/326 burda yapıyolar bu işi. ben burda işte ḳursunu da aldım arı belgesini de aldım. yaní ḳursa gettim.

BB-4/327 *Neyin içinde gezdiriyorsunuz arıları? Buradakiler gibi kutu mu var, yoksa eskiler gibi kara kovan mı?*

BB-4/328 K7 -firenci ḳovan derik biz onnara. çerçevesini ḳaldırıḳ endirebildiyiñ ḳovan. e burda şimdi normal BB-4/329 türkiyedeki arıcılar kimi yaní. tabi gezdiriyolar da burda gezdiriyolar ama ḫatay içinden dışarı BB-4/330 çıḳaramıyolar çoḴ bizimkiler. izin belgesi filan ister. erzine ḳadará götürüyolar yaní. BB-4/331 amá çoḳ güzel de bu bölgede bizim ıḳlimi aynı, güzel bal üretiyolar yaní.

BB-4/332 *Bal üretmek için hayvana başka yem veriyor musunuz?*

BB-4/333 K7 -şindi biz yemi ná zaman veririk? şindi biz süriyedeken arılarımız iki, üç ḳat olurdu. BB-4/334 birinci ḳatTan bal saĠmazdıḳ biz. niye? o birinci ḫattaḳan, arı bir iki çerçeveken oña şeker BB-4/335 vermişsiñ. zatan onu yemiş kenni. orda şeker eseri olur diye birinci ḫatı da zatan kenne BB-4/336 bırakırsın. ben bir arıdan ḳáç kilo bal çıḳar? elli yeddi kilo bal saĠdıĠımı bilirim. BB-4/337 yigirmi beş arıdan bir ton. tabi ben deyil bu, ḳomşum. h…de şehid‿oldu. BB-4/338 adam tereziyi götürdü. o yanasun dediyimiz bitkiye ḳodu kenni. tereziyi barabar götürdü, BB-4/339 ḳolaniyi ḳaldırır beyle, tereziye ḳor. bugün ḳaç kilo geldi? indirdi, iki sōna gider, ḳor. BB-4/340 gün başına üç kilo bal geliyo. günde her ḳovan üç kilo bal getiriyo. ámá her arı üç ḳat dört BB-4/341 ḳatımış. o ḳraliçe yoḳarı çıḳmasın diye ikinci ḳata yavrı ḳodurmazdıḳ biz. sadece bal ḳor. BB-4/342 birinci ḳat kenniñ. ne ḳorsa ḳosun. şindi iginci ḫatTan birinci ḫatıñ arasına, şindi ḳaraliçe böyük BB-4/343 olduĠū‿çün şindi daraḳ kimi beyle bi şe. oña biz şey derik: ḳaraliçe yasaḫı. yasaḫlar o. BB-4/344 diyer arılar çıḳabilir, ḳraliçe çıḳamadıĠınnan yumurta, ġomadıĠınnan yuḳarı, yuḳarıya arılar BB-4/345 ne yapardı? bal doldururdu. aşaĠı yavrıḳ bal atarafına. çerçevenin atarafını bal, orta yerini BB-4/346 yavrıḳ doldurur. ikinci ḳat, üşüncü ḳata yavrı olmadıĠī‿çün polen de getirmez. BB-4/347 ikinci ḳata polen de taşımaz. sadece bal taşır, polen birinci ḳatta Ḳalır. çünkü polen aslında BB-4/348 yavrıḳ yemi.

BB-4/349 K8 -yayılımdan gelen arı bura duru. oranıñ işçileri v̇ar. onuñ balını götürür, aĠzınnan bir yere ġusar, BB-4/350 onnar onu orda yuĠurur, orda işlem yapallar. onu bekleller. sōna ayaĠında yavruḳ‿üçün yem BB-4/351 getirir, onu alıllar, yavrıḳların şeyine ḳollar. o içeriniñ işçileri aryı. dışardan alaḳası yoḳ. BB-4/352 iki tene ḫarás v̇ar ḳapıda. yabancı bir arı gelirse dıḳmazlar. orda gece güñüz ḫaresleri var. BB-4/353 askerye, ʿayni askerye. Ḳurḳ çıbıĠınnan beyle ḳovan örerdik. beyle Ḳara Ḳovan diyolar burda. BB-4/354 oñu senede bir sefer alırdıḳ, bes balı o daḥa üstün olurdu yani. her çeşit çiçekten almış seneden BB-4/355 seniye tişrin ayında bes bir kere onuñ balını alırdıḳ.

BB-5

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK20 (Kadın)/ 77 kulcuk
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Kulcuk

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK92 (Kadın)/ 49
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kulcuk
Konu:Günlük Konuşma (Sağlık- Sıhhat), Tarım ve Hayvancılık, Göç (İç Savaşın Etkileri), Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Giyim- Kuşam- Süslenme, Renk İsimleri,

BB-5/1 *Bayırbucaklı mısın sen?*

BB-5/2 K20 -ey ciyerim bayırbucaklıyıḳ.

BB-5/3 *Hangi köydensin sen?*

BB-5/4 K20 -ḳulcuḳTan, adı ḳulcuḳ.

BB-5/5 *Ne zaman geldiniz?*

BB-5/6 K20 -e dört sene bekledik. ḳaldıḳ orda, altında, dört sene ḳaldıḳ. yeni geliğim ciyerim, he.

BB-5/7 *Sen yalnız mı geldin?*

BB-5/8 K20 -çocuḳ evel gelikTi, bu çocuḳ. bunnar ilk savaşda geldiler, biz dört sene soñra geldik. **BB-5/9** böyük oĠlumnan biz sonra geldik.

BB-5/10 *Eşin?*

BB-5/11 K20 -ölük ciyerim.

BB-5/12 *Allaḥ rahmet eylesin.*

BB-5/13 K20 -sağ‿olasın.

BB-5/14 *Siz koca diyorsunuz değil mi?*

BB-5/15 K20 -ey ey biz ḳoca derik, ey.

BB-5/16 *Allaḥ rahmet eylesin. Savaşda mı öldü hasta mı oldu?*

BB-5/17 K20 -yoḳ ḫastalıḳTan öldü ciyerim. orda eşşekden düşTü. eşek daşırdı, meşġalatımız **BB-5/18** yoḳtudu. dağa gider, baḫçaya gėder gelirdik. o ḥopladıĠınca atTı kenni. **BB-5/19** attıĠınca burdan ayaĠı ḳırıldı. ondan kerri sağalamadı. çocuḳ şey getirtti ta şamdan, **BB-5/20** siz yüz milyon diyonuz biz

yüz biñ dėrik, ondan getirtti daḳTı kenne, sağalamadı, **BB-5/21** yörüyemedi. ā çekdi üş dört sene, soñra öldü, sen sağ‿ol. şu gülle ḳırıldı. **BB-5/22** şu oynaḳdaḳı. burda biz gülle derik. getirdi, onu daḳTırdı çocuḳ şamdan.

BB-5/23 K20 -oldu ya. ḫoşlar safalar geldiñiz.

BB-5/24 *Sağol, Allaḥ razı olsun.*

BB-5/25 K20 -sizden de allaḥ razı ossūn.

BB-5/26 *Sağlığın nasıl?*

BB-5/27 K20 -valla birez keyfsizim ciyerim. şey, nefes darlığı oluyò bende, bir baş dönmesi oluyò. **BB-5/28** götürüyo beni çocuḳ tam tahlil ediyo. ḳál, yemek yemiyomuşsun, canım istemiyo bire **BB-5/29** yavrım. yoḫ, sıḥatim güzel.

BB-5/30 *Kaç yaşındasın sen?*

BB-5/31 K20 -vallaḥi ciyerim bekki de yetmiş altı, yetmiş yeddi. e oğlumun birisi daḥa súriyede, **BB-5/32** savaşa gideller, böyügi. orda, dā orda ídlib tarafında işte. bayramdan keri gelici. **BB-5/33** izin geliller ilehim. aylesi osmanıyada, ḳızım orda. yā, osmaniya sıcaḳ ciyerim.

BB-5/34 *Buranın havası güzel teyze.*

BB-5/35 K20 -buralar gözel emme, nedek bire?

BB-5/36 *Sizin köyde böyle miydi?*

BB-5/37 K20 -bizim köyler yaḳın bu şėye yaḳḳın. bu tumtum falan hepsi görükür, ḳarşı. **BB-5/38** bele kenni eviñe otur, herkeş geler. çıḳ önüne makineler. gelen giden mekineler heP **BB-5/39** eşkere. çoḳ gözeldi köyümüz, emme.

BB-5/40 *Ne bahçeniz vardı orda?*

BB-5/41 K20 -alma vardı, şefteli vardı, nar vardı, kendi de lazkiyede işlerdi, yeterdi. **BB-5/42** öteki böyük oğlumun malı dar idi, zeytini vardı onun da. **BB-5/43** aryıydıḳ, babası raḫmatlıḳ sağlığında pöldü ta, ölmeden pöldü mallarını, çocuḳlara. **BB-5/44** ḳızlara, oğlanlara, hepsine verdi. genni işte ben orda böyük oğlannan ḳalırdım, **BB-5/45** m…imnen. kenner lazḳíyeye inellerdi. ėy yalıñız yatılır mı? evimde ḳalırdım, gündüz **BB-5/46** oldu mu gelirdim, gece oldu mu m…gilde ḳalırdım. yaḳın ėy. yatmazdım ḫalıma **BB-5/47** ciyerim.

BB-5/48 *Şimdi burda?*

BB-5/49 K20 -burda bunun yanında ḳalıyòm, nère gidim. böyüğüm m…, o işte hídlib tarafında **BB-5/50** taman savaşTa. oğlum iki, ḳızım dört teneler.

BB-5/51 *Allaḥ bağışlasın.*

BB-5/52 K20 -seninkileri de ileyim. ḳızımın birsi burda, şu ḳonutlarda. ē ciyerim eski adamnar BB-5/53 dėllerdi böyüḳlerịmiz. yavrım ḳonuşullardı ḳariler birbirinnen. o gelir ʿaḳlıma. BB-5/54 anam raḫmatlıḳTan bir ḳari yavrım m… bacım derdi, anam raḥmatlıĠın adı BB-5/55 m…di. yavrım derdi zaman gelici bunnar bizim deyịl, bizim deyịl. BB-5/56 kāfir küffar yerlerni boş bulucu. bizim, islamların yerini. eyle olduḳ bire ciyerim. BB-5/57 zeytinnerin bir ḳısmını dēşirdik, bir ḳısmını dēşiremedik. bu rusun táyaraları yağmır BB-5/58 kimi yağdırdı. köy ḳomadı, ev vurmadan ḳomadı kāfir. altı tene öldü altında. ḳaynim BB-5/59 oğlu, gelini, arvadı, ḳızı, iki de ḳardaşı ḳızı, altı BB-5/60 tene öldü. evlerine düştü, bermil bıraḳTı. bunuñ eviniñ yanı başına, yoḳ burdan şȯ ḳapı BB-5/61 ḳadár iki tene bermil. işte allaḥ can vermedi bire yavrım. emme Ḳappı pėncere BB-5/62 Ḳalmadı hīç. hepsi ḳırıldı işte, duramadıḳ ondan keri bire yavrım.

BB-5/63 *Senin evde yıkıldı mı duruyor mu?*

BB-5/64 K20 -ben kenniyiñ evinde oturudum. kenniyiñ evinde oturudum, işte böyük oğlannan BB-5/65 berabardım, eski rezzánli evlerde oturuduḳ eveli. daşlar şeyle şunnar kimi. bu yeni BB-5/66 ev ḳurdurdu, ona göçTük. nasibimiz beylemiş ciyerim.

BB-5/67 *Allaḥ sağlık sihhat versin.*

BB-5/68 K20 -ā̆mīn, ā̆mīn, şükür ciyerim çoḫ şükür daḥa da vuruyor. dā şindi dibe yan gelip diyolar BB-5/69 kāfir.

BB-5/70 *Köyde kimse kalmadı mı şimdi?*

BB-5/71 K20 -válla bir kişi. hep kenner, kāfirler ḳaldı. ya şu camiler ciyerim, ḳúlcuğun camisinden BB-5/72 evel bayırda ḳurulan yoḳmuş. ilk cáʿmi ḳúlcuḳmuş. yalla. cāmi mi ḳodular be yavrım, BB-5/73 ḫalat mı ḳodu. söylüyolar şu pencereleriñ şeylerini koparıḳlar, belbeliklerini. BB-5/74 alıp gidiyolar, satıyolar, ya nēccin. çoḳ gözeldi, bele demir ḳoduruḳduḳ ḳapısınıñ BB-5/75 öyüne. gösteriyo şeyde, çekikler suratı. yoḳ yoḳ hep alıḳlar. beyle şu içeriki raflar kimi BB-5/76 matbaḫana yaPTırıḳTı ciyerim köye. heb gitti, heb gitti. ḳurbanım kenne, ḳaderimiz BB-5/77 beylemiş. zaten yanġından buldum ben, yanġından beyle. daḥa da yanıyåm, iyi de BB-5/78 acıyåm. eviñ yeriñ bire yavrım.

BB-5/79 *Şükür evlatların yanında yine.*

BB-5/80 K20 -ey çocuḳlarım yanımda şükür elḫámdürillaḥ ēy. allaḥ bol ḳısmetler göndere, cemi BB-5/81 ümmeti màḥammede de kennere de yā rab. elḫámdülillaḥ şu çocuḳlarını oḳutuyo ya BB-5/82 o da yeter ciyerim.

BB-5/83 K20-baḳ oĠlum unudma eḫad günü öğlen namazını ḳıldım, olduñ. eyi geliyå aḳlıma m…im BB-5/84 gelmiyå aḳlıma. ḳari raḫmatlıḳ ebe olurdu evel, evel toḫtur bilmezlerdi ciyerim. BB-5/85 dörT rėḳaʿat ḳıldım, dörT rėḳaʿatını, gerisini ḳılamadım. ciyerim eveli zėfildik biz. BB-5/86 biçin biçerdik, daḥa giderdik, arḳamızdan yük çekerdik. ya dağlar defildi. BB-5/87 tez olurdu çocuḳlarımız.

BB-5/88 *Defil ne demek?*

BB-5/89 K20 -ya iş çoḳ, iş iş. bele yük vuruñ, arḳana yükleniñ. bire ḳarınlarına düşer̥ inne vurulūr, **BB-5/90** inne vurulūr. valla.

BB-5/91 K92 -o zaman eyledi, bu zaman da beyle.

BB-5/92 K20 -ciyerim sağlamdı o zaman adam. incir yerdi, menenji biliyoñuz mu? menenj, noḫut, **BB-5/93** darı, bunnar, buĠda ḳavırır, birbirine ḳatallar, ḳavut edellerdi. deyirmennen çekeldik, **BB-5/94** el değirmeninen, beyle. dönerdik, onu eteyimize dolduruduḳ, dağa gidince yerdik. **BB-5/95** dört tene çocuḳ besledim ben. iki, iki buçuḳ yaşardı. biř loḳma, biř şey̥ yidirmedim ben. **BB-5/96** südler bele yığılır, aḳardı. incir, üzüm, bekmez, bal, arı kesellerdi ciyerim. **BB-5/97** babam raḫmatlıḳ ḫaftalardan keserdi, bir kilo satmayı bilmezlerdi. yoḳTu ki satış. **BB-5/98** seneden seneye bal yirdik. giderdik, ḳazannarı ḳaleyçi olurdu evveli, baḳır olurdu, **BB-5/99** ḳaleylerlerdi. bunu ḳaleyledirdi, getiridi, arıları kesmiye başlardı. atmış, yetmiş, yüz **BB-5/100** ḳuvan arı olurdu, ağaŞTan ḳuvan yapallardı beyle. ēy arı ḳovanı şeyden, çınardan. **BB-5/101** gider biçellerdi. el bıḫçısı olurdu böyük beyle, iki teneden biçellerdi. onun içine keser **BB-5/102** kimi şele şey yaptırıllardı. onnan çeker yonardı. arı bal olurdu ciyerim, befte kimi. **BB-5/103** onuñ bayazlarını babam raḫmatlıḳ ḳaleyledir, getirir, ona ḳordu. onuñ ağzınıñ ḳapağı **BB-5/104** var. ḳollar, örteller. gelenin gidenin oldu mu bir petek bele deyirmi deyirmi olurdu, **BB-5/105** bayaz bayaz. anam ya misafir geldi mi çıḳarıllar, dört beş saḫan ḳorlar. **BB-5/106** yėmeden tükenmez bire yavrım, satmayı bilmezlerdi, yoḳTu satış, yoḳ. **BB-5/107** her kestiği yirmi, otuz ḳòvan. ḫaftadan diyom saña, babam bal keserdi. **BB-5/108** bir de yaĠlıḳ baĠlamazdı, soḳmazdı arılar bire ciyerim. bele uzunluğunasa ḳılıj **BB-5/109** dellerdi, beyle olursa kömeç. o soḳmaz, e ya. beleligini çeviridi raḫmatlıḳ babam, **BB-5/110** beyle yan çeviridi. beyle ḳılıj dellerdi, beylesine kömeç dellerdi, beyle ḳılınç olannarı **BB-5/111** çoḳ soḳardı. bunu çevirillerdi ḳovanlardan. bir sene o yüzünü keserdi babam raḫmatlıḳ, **BB-5/112** bir kelle arḳadan, bir sene önden, bir sene arḳadan. arı oğul atar bele ciyerim. **BB-5/113** ḳonar ağaçlara, ḳalır, ḳalır. bunu ḳovan yoḳ, neye alıcılar? ḳağar, uçar, gideller. **BB-5/114** gideller, bir beş altı petek ora bal bağlamış, bayaz bayaz sucuḳ kimidi. **BB-5/115** ḫáyır bereket vardı ciyerim. ḳonyalı raḫmatlıḳ vardı, türkiyeden gitmedi ciyerim. **BB-5/116** mısırda oḳuyuḳTu, mısırdan geri dönmedi türkiyeye. burda hocaları tutuyolar, beyle **BB-5/117** duyduḳ essaḫ mı yalan mı bilmem, súriyede ḳaldı. súriyede yavrım derdi, şeyle derdi, **BB-5/118** çıbıḳ bu çıbıḳ ḥa alır bunu birbirine deyirirdi. zaman gelici derdi, dünyenin öte **BB-5/119** başından ḳonuşucunuz, her evde de derdi bir sineme. bu mu vardı evveli bire yavrım? **BB-5/120** bunlar mı vardı bire yavrım? bunnar çıḳdıḳTan kerri ḫáyır bereket mi ḳaldı yavrım? **BB-5/121** derdi. ḫáyir, bereket ḳağıcı, kiloya binici, herkiş ḳapısının önünden binici, ḫáyvanat **BB-5/122** ḳağıcı, arvatlar alışveriş edici. bunu söylerdi ciyerim. bu çoḳtan öldü, biz çocuḳTuḳ **BB-5/123** ḳonuşurdu, heP dedigi çıḳTı, geldi.

BB-5/124 *Eskiden avratlar alışveriş etmezdi değil mi?*

BB-5/125 K20 -yoḳ ciyerim bilmezlerdi ben bilmem, etmeyigim. her gün ḥadi gidek bire, dayım avradı, **BB-5/126** yoḳ derdim, nişleycim, yoḳ getmiycim.

BB-5/127 *Her şeyi kendiniz yapıyorsunuz.*

BB-5/128 K20 -malımızdan olurdu ciyerim. memleketteydi bizim köyümüz. biz seneden seneye **BB-5/129** memlekete inmelidik. neden mi? evveli çocuğumuz yoḳTurdu. çocuḳlarımız olduḳTan **BB-5/130** kerri indik. e bilmedik melmekete gitmeyi. saña bir ay işte diyom hiç noḳsanıñ **BB-5/131** ḳalmazdı. şindi beretketler çıḳtı. biz balcan ḳurudurduḳ, oyardıḳ, menedüre ḳuruduruḳ. **BB-5/132** yartmaç kimi ederik, ḳarnını yererik, bele bele doĠrar, ḳurudurduḳ.

BB-5/133 *O meneduradan ne yapıyordunuz teyze, nasıl yiyiyordunuz onu?*

BB-5/134 K20 -onu ayni beyle yaptığıñ kimi yapañ. dolma yapañ. oyardıḳ, beyle ağaçlara dikerdik **BB-5/135** kenni. ya bayaz bayaz köfte kimi ḳuruduruḳ. ondan keri beyle ettiler midi soyarıḳ. **BB-5/136** sereñ çapıTa, kenni ḳurur.

BB-5/137 *O kuruduktan sonra yerken nasıl yiyorsunuz, suda ıslatıyor musun?*

BB-5/138 K20 -ḳaynadıñ kenni bir daşa. dolmayı da onu da. e bamya gine.

BB-5/139 *Onu da kurutuyor muydunuz?*

BB-5/140 K20 -ya bizim gelin nanca güzel ḳuruduḳ. beratlardım, ḫastalıḳ ḫastalıḳ. ḳaynadıñ, ḳızardıñ **BB-5/141** kenni. asıḳ ḳuruyuḳ üzüm kimi. menedurayı gine ḳuruduruḳ. dağdan burçaḳ keser, **BB-5/142** gelirik. bunu onun üzerine dileñ, düzeñ. kenni duzunu yidikten kerri gideñ bir tene bir **BB-5/143** tene sereñ, bele ḫavalı ḳoruḳ kenni, yüksek ederik burçaḳlardan.

BB-5/144 *Burçak nasıl bir şey?*

BB-5/145 K20 -dağdan gelme ağaç kimi. ondan keri, ḳuruduḳTan keri yine ḳoñ genni muşambalara. **BB-5/146** bilmem ne diyolar burda. çoḳ gözel olur, yartmaç ederdik, dolma ederdik **BB-5/147** aynı bu vaḳıt kimi.

BB-5/148 *Yartmaç nasıl bir şey?*

BB-5/149 K20 -gine bele dolduruñ kenni, ḳapaḳlıḳ ḳoñ kenni. şindi balcanı pölüyoñ, diliyoñ, bu **BB-5/150** yüzünü bu yüzüne çeviriyoñ, ḳoñ.

BB-5/151 *Onu nasıl kurutuyorsun?*

BB-5/152 K20 -dolma kimi edeñ. ocaḳTa bişiriñ odunnan. evveli şey yoḳTu ciyerim, bele gaz mı vardı **BB-5/153** ya. tüp yoḳTu evveli ya. ocaḳTa pişirirdik, küfte kübbafırını yapardıḳ ocaḳTa. **BB-5/154** sinilere basañ kübbafırını. küfteyi oyan. e sarġı burma derik, datlı bele. **BB-5/155** burda da açıyolar, beyle şeyden oḳlaĠıdan ḳat ḳat büküyolar. **BB-5/156** telefizyonlarda görmüyoñ ya? ocaḳTa pişiridik, köz yaḳardıḳ, onu ḳorduḳ. **BB-5/157** e hepsi yalan oldu ciyerīm, hepsi yalan.

BB-5/158 *Köfteyi nasıl yapıyordunuz teyze?*

BB-5/159 K20 -köfteyi mi ciyerim? ḳozdan yaparıḳ, cevizden. soĠan ḳavırıñ, ḳoz döyeñ. **BB-5/160** ḳozdan yiyen ḳozdan yėr, etden yiyen etden yėr. bazısı et yemez.

BB-5/161 *İçine küncü konuyor mu?*

BB-5/162 K20 -yoḳ ḫalaḳaya ḳonuḳ onu, ḫalaḳa yaparıḳ. ḳara çörek otu ḳoñ, küncü ḳoñ, zeyt ḳoñ. **BB-5/163** ḫamırını yoĠuruñ beyle ḫalaḳa, beyle üfeleñ, küccük küccük, tandıra vuruñ. **BB-5/164** gözel bişer o. zeyt, Tuz ḳoñ ya, tuzsuz olmāz. tandırlarmız vardı. tandır mı ḳoduḳ? **BB-5/165** ev mi ḳoduḳ? ekmek bişiridik, yufḳa ederdik biz oḳlaĠıdan. açardıḳ oḳlaĠıdan bele **BB-5/166** on, on beş gün alır, bele sereller, ḳurudullar. soñra ḳalın çapıda ḳomazlar. **BB-5/167** beyle yuḳḳa altından üstünden. beyle yiyincik evel beyle şey alıḳlar fıs fıs fıs.

BB-5/168 *Sacda pişiyor değil mi o?*

BB-5/169 K20 -yoḳ ciyerim sacda deyil, tandırda pişiririk, tandırlarımız vardı. keremiz var oḳlaĠı var, **BB-5/170** taḳta var. iki adam açar, bir tenesi vurur. tandır çalı yaḳarıḳ, çoḳ gözel bişer. **BB-5/171** yemeyenin yiyesi gelir ya. hepsi gitti.

BB-5/172 *Onun içinde, hamurunda tuz su un mu var?*

BB-5/173 K20 -bes tuzdan un, bir ḫábbe de ḫamırlıḳ ḳoñ. az ġoñ, çoḳ ḳorsan ḫarab eder ekmeyi. **BB-5/174** ayarını biliñ, bir ḳaḫve ḳaşşığı ġoñ.

BB-5/175 *O hamurluğu nasıl yapıyorsun?*

BB-5/176 K20 -alırdıḳ, gelirdi, melmeketten getirillerdi. eveli ḫamır ḳaldırıdıḳ, ondan yoĠuruduḳ. **BB-5/177** soñradan soñraya ḫamırlıḳ çıḳTı. soñradan soñraya ciyerim satın aldıḳ. **BB-5/178** ēy ciyerim aḳlıma geldi mi ciyerlerim dağlıyo ya. zeytin on, üç on dört bidȯn çıḳardı. **BB-5/179** m…imin on altı, on yeddi bidȯn zeytin. şo bayaz. eveli hiç satmazdıḳ. bir sene olur, **BB-5/180** bir sene olmazdı zeytinyağı eyle olur.

BB-5/181 *Küçük mü sizin zeytinler büyük mü?*

BB-5/182 K20 -yoḳ beyle ḫalḳalı, küccük ḫalḳalı, çekirdegi içinde zetin olmuyu, olmuyu. **BB-5/183** bazı edikler uzun uzunlar.

BB-5/184 *Sizin köyde hiç ecnebi var mıydı?*

BB-5/185 K20 -yoḳ ya. yoḳTur eveli. hep türkmendi. yoḳ yoḳ hēp türkmendi. bayır içi ciyerim arapça **BB-5/186** bilmeyik. bilemeyik, bizim böyükler hiç bilmeyik. bele ben bir kelimeyin bilmem. **BB-5/187** raḫmatlıḳ herif hiç bilmezdi. böyüklerimiz hiç arapça görmeyik, çocuḳlarımızı **BB-5/188** oḳuttuḳ. e bizim gelin lazḳada böyüdü, küccük gelin orda anası, bunnar biliyodu, **BB-5/189** unuduḳ bura geldikTen keri. eveli biliyodu, e maşallaḫ çocuḳlarımız hep arab kimini **BB-5/190** yanı. nedek ciyerim ḳaderimiz

beylemiş allaḥu tealanın yazdığı yazı bozulmazmış, BB-5/191 ḳurbanım kenne. allaḥ yā rabbi. görmüyoñ mu bire ciyerim şu doları ne yapıyolar? BB-5/192 yekini yekini. bes dün ben ıhbarlara baḳıyodum, ḳatar on beş bin dolar yardım yapıḳ BB-5/193 bura. bes ben anlamıyom, ecnebice ḳonuşuyodu, ḥayın dünyayı birbirne ḳattı. BB-5/194 yapamaz işallaḥ. valla ciyerim böyüklerimiz derdi, türkiye ḫarbe ḳalḳmaz, aḫır ḥarb. BB-5/195 aḫır ḥarbTe ondan keri derdi, ḥarb bitti. aḫır ḥarb dellerdi, beyle dellerdi ciyerim. BB-5/196 köylerimiz gözeldi. ondan keri súyu çoḳ, meyva çoḳ.

BB-5/197 *Binar var mıydı sizin köyde?*

BB-5/198 K20 -çōḳ, ḳaç tene, baḫçaları sulardıḳ. hep ḥavışı sulallardı. beyle gider. beyle bir, iki bir BB-5/199 tene. köyüñ içinde iki tene, üç. aşağı biz raḫman derik baḫçalarımız, dört Piñer bunnar BB-5/200 mal kimi. herkiş bağı baḫçe çoḫtu ciyerim. her kişin bağı baḫçası çoḫTu. ne bilim çoḳ BB-5/201 çoḳ, fazladan. ben inek daşırdım ciyerim. bir ineyim vardı. işte ḥaftadan gelillerdi. BB-5/202 her şilerini alır, gidellerdi. kesniklerini, yağlarını, levnileri, ondan keri tezek, sürk BB-5/203 ḥaftada satardıḳ. yemini, samanını o böyük oğlum eminlerdi getittiridi. BB-5/204 yaşayıp gidiyoduḳ bire yavrım ḳurbanım kenne.

BB-5/205 *Su yokken ne yapıyordunuz pınarlardan mı taşıyordunuz?*

BB-5/206 K20 -iki carradan, omuzdan getiridik. uzāḳ, bele urub saʿatlik yol var. carralarımız var ayni BB-5/207 torpaḳTan cara. soñurdan soñruya ciyerim rāvi deller, eşşeyin üzerine ḳollar, BB-5/208 doldurullar, ḫázzen yapTıḳ, súy ḫázzeni, ḫáffefTen. suvardı onu raḫmatlıḳ. BB-5/209 onu dolduruduḳ, soñra belediye su getirdi.

BB-5/210 *Hazzan büyük bir şey mi?*

BB-5/211 K20 -üç dört bidon alırdı, bermil. sonra belediye su getirdi. yuḳarda bir Piñerimiz vardı, onu BB-5/212 getirdi. her kiş çoḳ datlı yaşıyodu, kehrebālar geldi. siz burda eletirik diyosuñuz. BB-5/213 súylar dıḳıldı. millet datlı yaşıyodu. her kiş işe dıḳıldı ehrac işine. bizim çocuḳlar heb BB-5/214 işe dıḳılıḳlardı. ne bilim, köyüñ üç urubu heP vazife saḥíbıdı. BB-5/215 köyümüz oḳumuşTu ciyerim, çoḳ oḳumuşTu köyümüz. ḳulcuğun kimse serbest BB-5/216 gezmezdi, baḳma mühendis kende, doḳtor kende, her bi şey kennerde.

BB-5/217 *Şevvalde oruç tutuyorlar mı?*

BB-5/218 K20 -bayramnan keri altı gün tutarıḳ, küçük baryamdan keri, bu yollama. BB-5/219 bunda on gün tutallar, baḳ öteki oğlum, gelinim, bu oğlum, gelinim heP tutallar. BB-5/220 yoḳ maşallaḥ ciyerim bizim bayırda çoḳ şey yani tutallar beyle. bizim köy ciyerim her BB-5/221 bir köyden fazla dindardı.

BB-5/222 *Hacca gittin mi sen?*

BB-5/223 K20 -gidiyim ya. aḳbılı gitmeyenlere de. çocuḳlarımıza da yā rab. bödürsüye getTik bir BB-5/224 günde. yoldaşlarımız vardı sekiz tene, onları ḳırvandıḳ, geldik. o zaman gidiyim ben, BB-5/225 başḳa zaman gitmeyiyim bödürsüye. bödürsü deñiz. şindi oralar hep kürt alıḳ diyolar. BB-5/226 kesebe, ora, bödürsüye. orda bödürsüde oturan var, o sefer geldi, oturdu şura ciyerim. BB-5/227 o da köylümüz. zaman oluḳ unuduğum. iḫtiyar olmış, ḳaşlar ağarıḳ, başı ağarıḳ, kel BB-5/228 saḳal adam yani iḫtiyar olmış, selam verdi. ben ü… a… bacısı oturuyoḳ. ben dedi, sizi BB-5/229 biliyom dedi, ciyerim. ü… a…gile beni bilmiyoñuz dedi. ḥaci nası? valla dediler, BB-5/230 bilmiyoḳ. ben de ḫakketen bilmedim, köylümüz ḳulcuḳlu. ben dedi, ḳulcuḳTan dedi BB-5/231 a… ḥ…yım. b…lardan dedi. allaḥ allāh.

BB-5/232 *Sizde hanımlar kendi soyadını kullanıyor değil mi?*

BB-5/233 K92 -var, ḳullanan da var. hindik ben bu yaşa geliyim, ben eşimin adını söylemeyeyigim, BB-5/234 çocuḳlarımın adından söylerim. şindik ben adım y…, ebuly… derim. bizde beyle. BB-5/235 he çocuĠu olduḳTan keri adını söylemezler, ille eyle deller, ondan evel adı.

BB-5/236 *Soyadında senin kendi soyadın değil mi?*

BB-5/237 K92 -bizim kendi soyadlarımız deyişmez. bes orda ḫana deller. kenni ḫanası ḳaçsa onu BB-5/238 çevirirler. şindik benim de a... eşiminki de a.... bizki deyişmedi.

BB-5/239 *Karaca ne teyze sizde?*

BB-5/240 K20 -bilmem ciyerim.

BB-5/241 *Bir hayvanın adı mı? Bizde böyle şey var mı sizde ceylan?*

BB-5/242 K20 -ben duymayığım bunu. hindi duyuyom işte yavrısı derik. geyik dişisi var, erkeği var, BB-5/243 dilki var, çaḳal var.

BB-5/244 K92 -siz burda sincep diyoñuz, biz ḳıllı ġıdıḳ derik. siz şindi ceviz diyonuz, biz ḳoz derik. BB-5/245 siz burda maḥalle diyonuz, biz ḫara derik.

BB-5/246 K20 -o sefer yine beyle bir türk örtmeni gelik. çocuḳ oḳuduruḳ diyo. bire deyza, siz çoḳ datlı BB-5/247 ḳonuşuyoñuz diyo. ne bilim valla, ben dedim, benim dilim ḳaba dedim, yoḳ diyo, BB-5/248 diliñiz çoḳ datlı diyo. beyle oturuyom birez ciyerim, bi şem yoḳ.

BB-5/249 *Bacaklarında falan ağrı var mı?*

BB-5/250 K20 -arġı yoḳ da baş dönme var. yoḳ, bacaḳlarımda yoḳ da başımda var, başım dönüyo.

BB-5/251 *Tansiyonuna baktırdın mı hiç?*

BB-5/252 K20 -var, yiyom ḫábini, var var ciyerim, var. ciyerim bu benden bir kelle eşşekTen düştüm BB-5/253 raḫmatlıḳ ölmeyikdi. orda aḳlım gidik, ḳonu ḳoynşu getirik beni, ta yuḳarı çıḳarıḳlar, BB-5/254 ordan alıḳlar. beyle bu tarafıma düşüktüm, eve götürükler, beni orda soyuḳlar, hiç bele BB-5/255 ḳafam bende deyil yanı, bilmeyiğim. ordan ḳardaşı var, teksisi vardı ḳardaşınıñ. BB-5/256 siz araba

diyoñuz, ordan alıḳlar, lazḳíyaya indirikler, dē daḥoya ötükler beni. BB-5/257 surat çeken vardı, orda surat çektirdik. allaḥ allaḥ. ben diyom, nere geliyim? BB-5/258 yani bele arġıyığım suratı aldırdıḳ. bi şe yoḳ. giden sene yatarım beyle, bu evler gider BB-5/259 altı üstüne, gider altı üstüne. aldı bir çocuḳ, aldı beni antekyeye indirdi. BB-5/260 beyle ḳoğan kimi, bunun içine dıḳtılar, suratladılar. bir şey yoḳ. e şindi yine baş dönme BB-5/261 geldi. e yoḳ, bir şey yoḳ.

BB-5/262 *Kulaklarına baktırdın mı teyze?*

BB-5/263 K20 -ḳulaḳlarım öter. bes bomba çoḳ patladı yanlarımızda ciyerim, çoḳ. bir kelle işte bu BB-5/264 bacsının gelininiñ evinde yatıyoḳ, beyle şu tandır ev ḳadan yoḳTu, düştü. BB-5/265 bu eviñ un unca oldu ciyerim. göyneğin kimi doldu evlerin içi. ḳaldıḳ onuñ içinde. BB-5/266 valla eyleyken gine de sabrediyoduḳ. nå zaman bu rusuñ tiyyareleri geldi, ondan keri BB-5/267 ciyerim geldik, yine taḥmil ettik. öter ḳulaḳlarım, beyle öter, cır cır cır, beyle eder, BB-5/268 bekit de válla, yoḳ válla baḳtırmayığım.

BB-5/269 *Rahatsızlanınca nereye gidiyorsunuz?*

BB-5/270 K20 -bura giderik, ámma antekyeye indirik çoḳ ráḥatsız olursaḳ. yemek yiyemiyom. BB-5/271 demiş işte bu iki kelle oldu, ḳan tahlili alıyolar. yemek yimiyo anañ demiş. BB-5/272 demiş siron ister, ḳan ister. dün işte götürttü beni, baḳalım hele, ḫábleri yiyek.

BB-5/273 *Sizin eskilerde düğünler nasıl oluyordu teyze?*

BB-5/274 K20 -gelinleri ata bindirillerdi. deve yoḳturdu. beni gelin getirincik ḳaç tenesi düşTü, atlara BB-5/275 binip cirtledillerdi. atları oynadırlardı, binerler, cirtlerlerdi. ne bilim eyledi adetleri. BB-5/276 válla erkekler ata biner, cirtledirlerdi, davıl olurdu gelin ızar giyer, gelini heç kimse BB-5/277 görmez. bizde içerde edeller, arvatlar içerde, erkekler dışarda. işte yemek edeller, BB-5/278 ḫámis günü gelin gelir, yemeyi yediriller, millet dağılır. súpḥa yapallardı eveli, o da BB-5/279 batal oldu. yani alem yine toplanır, geline para taḳar. ḳadınlar aryí, erkekler aryí, BB-5/280 beyledi.

BB-5/281 *Ne giyer peki gelin?*

BB-5/282 K20 -bayaz ciyerim. eveli elde dikellerdi, soñrudan satın alma oldu. melmekketten geline BB-5/283 gelinlik fistanı ıcarlarlardı. eveli eyledi, dikmedi. şindi sen gelin geldiñ, saña bayaz BB-5/284 alır, onu dikellerdi ellerinde. köyde terzi var, onnar dikerdi. soñrudan soñruya necciñ BB-5/285 genni, dikiyoñ, giymiyoñ bayaz. benim o güççük ġıza biz getTik, ḫalepTen getirdik. BB-5/286 ḫalebe şeye getTik, çeyizine. parasınnan aldıḳ, daḥa duruyolardı ciyerim. BB-5/287 nedek bire yavrım.

BB-5/288 *Suphada ne giyerlerdi?*

BB-5/289 K20 -súpḥalíḳ aryí, ḳına aryí. kehesi şeyle yeşil alır, kehesi begendigine göre. kendi begenir, BB-5/290 kendi alır. eveli fes geydirillerdi, altın. soñrudan boynuna lera oldu, BB-5/291 soñrudan bilezzik oldu. neblim, ben fes geyiktim.

BB-5/292 *Fesi giyince altına ne giyiyorsun?*

BB-5/293 K20 -yağlıḳ. yağlıḳTan dolanıñ. ben fes aldım, ama geymedim çoḳ. altına fistan geyeñ. BB-5/294 yeni ḳumaş alırlar, onu diktiriñ bayaz. soñrudan işte gėyen gėyerdi, gėymeyen BB-5/295 gėymezdi.

BB-5/296 *Fesin rengi var mıydı?*

BB-5/297 K20 -fese üç göz ḳollardı, şeyle göz göz dikellerdi. altın buna boncuḳ ḳollardı, beyle küccük BB-5/298 küccük, boncuḳ beyle altın kimini. bunu çeviri çeviri beyle urubiye dellerdi, gazi BB-5/299 dellerdi. küccügü vardı, böyügü vardı. ondan keri onu üç göz edellerdi. bir tene bura BB-5/300 üç tene dikellerdi, altın boncuḳ olurdu, onu orta yerine düzellerdi. bunu diken bilici. BB-5/301 her adam dikemezdi, dē uzaḳ bir köyde bir avrat dikerdi. götürür, ona diktirir, BB-5/302 getirillerdi. válla ben geymedim çoḳ, gözlerime ziyan etti, ağırlıḳ oldu, soñra sattık.

BB-5/303 *O fesi düğünden sonra da giyiyor musun?*

BB-5/304 K20 -geyen geyer, geymeyen geymezdi. ey senin başına çöker ciyerim, ağırlıḳ verir. BB-5/305 soñra lera çıḳtı. lera eden lera etti, bilezik eden bilezik etti. şindi de bele bes bir yüssük. BB-5/306 bir nişan yüssügü. yoḳTu her kişTe bire yavrım, yoḳTu. neyden edicin. BB-5/307 o günü işte bizim oğlanıñ küccük ḳızı ḳalıḳTı. bacısınıñ ḳaynına verdiler bir nişan BB-5/308 yüssüğü, neden yoḳTu? adamlar bura geldi, elde yōḳ, avıçTa yōḳ bire yavrım. nedek? BB-5/309 ḳurbanım kenne. işte kenneri vatandaş etTiler, beni etmediler. sen demişler, anana BB-5/310 baḳabiliñ. beni etselerdi belki dúlluḳ maʿaşı falan verillerdi. etmediler, nedek ciyerim? BB-5/311 vėrmediler, etmediler. çocuḳ demiş, yani anam var, beyle beyle babam ölük, yoḳ BB-5/312 demişler, sen anana baḳabiliñ. nedek bre yavrım? ḳurbanım kenne ciyerim. BB-5/313 ḫáyır geldi çoḳ, her kişe, bizlere vėrmediler. vallaḥi ciyerim yiyenler yedi yavrım, BB-5/314 şunuñ altı, evin altı debbo. bura inen eşyáyı görsediñiz, şu elindeki súy ḳadar bir şey BB-5/315 verelerdi, bir kárton verelerdi. çeken çekti, ya bu para? işte m… söylüyor, şeyde işte BB-5/316 bizim ağcarı da babalar ammuşağıḷar, kennere amce dönük yanı. diyo, arabıñ diyo: BB-5/317 ḳızı, arvadı, gelini, çocuğu, bunnar toplanıllar, bu para dağılan yėre diyo, hepsi bir isim BB-5/318 diyo, bir isim. bizlerde yoḳ ciyerim. bizlere vėrmezler. çocuğumuñ bes canı sağ olsun, BB-5/319 yeri gelir, sıḳışıñ bire ciyerim. vallaḥi ciyerim çoḳ gücüme gider yanı. BB-5/320 alışıkTım, boldum, elimde ḫáyrimiz çoḳTu. bir ineğim vardı ciyerim, inek daşırdım, BB-5/321 ḫaftalıĠı siz beş milyar dersiñiz, biz beş biñ derdik, otuz yeddi kilo süt verirdi. BB-5/322 bunla bir inekten ey üç kelle sağardım günde kenni. biz yem çoḳ yediridik, burda BB-5/323 yedirmiyolar ciyerim, burda darı. darıdan süt mü olur bire yavrım. bizde yem alırdıḳ. BB-5/324 yemi, şāre dellerdi, darı, buğda, bunnan çeker, ondan keri arpa. her şey, her şey, BB-5/325 her şey ciyerim, saldı ciyerim, ḫáyır sahıpları çaldı. bes çarpanlar çoḳ ciyerim. BB-5/326 yiyolar, yiyolar. yesinler, bu dünyada bire yavrım. niye? biz mühecir deyil miyik? BB-5/327 neyimiz var? yesinler bu dünyada. her birinin ayağının altında bir makine, arvatların BB-5/328 burdan burıya altın dolu. yani bizim mantıḳada, bizim bayırda nediyolar? BB-5/329 bu makineyi işte biri

mekinesini getirik súriyeden, yazmıyolar. alayı iki bin beş yüz **BB-5/330** veriyolar kenne, ē ne. orda beş bin dolar súriyede mekinesi. súriyede makinesi iyiydi. **BB-5/331** nedek bire yavrım? aman ḳısmetlerini allaḥ versin. şurda bizim köyden bir ḳari var, **BB-5/332** yani benim kimi ḥaciye düşkün. herif de öldü, gine burda güveççide öldü. **BB-5/333** orda adam súriyeli çoḳTan gelikmiş zamanında, ağcabaylı. ben diyo, benim ḳardaşım **BB-5/334** iyi biliyo, şeyde otururlardı, ḳaradurmuşTa. zamanında geliyik diyo, orda doğuyum **BB-5/335** emma bilmem geldiyimizi diyo suriyeden. istanbula gettim, diyo. **BB-5/336** heyricamiá yaPTılar diyo. millet toplandı diyo. aldım, geldim diyo. **BB-5/337** dediler, götür güveççinin eñ soñ gelen yomadıdan mühecirlere dağıtsınlar. **BB-5/338** geldim diyo, ordan diyo, ciyerim şey var diyo, bildiyim diyo, b… hoca verdim diyo. **BB-5/339** dedim bunu güveççiden gelen ḳamplarda oturuyolar. arapların bunu dağıt. **BB-5/340** sordum, araştırdım diyo, adam kimseye beş ḳuruş vermemiş diyo, ey soñra gördüm **BB-5/341** diyo, kehini şura depmiş diyo, kehini şura depmiş diyo, kehini birbirine vėrmiş diyo. **BB-5/342** kimsiye beş ḳuruş vermemiş diyo, hemen diyo dedim salmayın adama. eh işte ciyerim, **BB-5/343** nedek ciyerim, allaḥ verenlere versin ciyerim, bizlere yoḳ. bire yedik burda, emma bire **BB-5/344** o dünya var. o dünya öbür dünya. nedek? elḥámdüllillaḥ canları sağ olsun. **BB-5/345** bes derim yavrım şu çocuḳlarıñ oḳusa yeter ciyerim. yaz geldi mi hem arap hem türk, orda **BB-5/346** tercümlik eder. işte iki üç ḳuruş para alır, o ḳadar ya m…de gidikdi burda. **BB-5/347** orda ingilizce oḳuduyolarmış. işte küccük bayramda gidiklerdi. ḳalan getmeyci geri. **BB-5/348** kenni eses ḳaramanda oḳur. m… ḳaramanda mekteb açıldı. e ne ḳaldı mekteplere? **BB-5/349** bir ay mı var? daḥa geri gider ciyerim. ḳız da işte mersinde. o benim böyük oğlanın **BB-5/350** oğlu s… yaz geldi mi gine istanbula gider, orda tercümlik eder. arvadı ḳamplarda. **BB-5/351** neccin bire ciyerim? ḳış geldi mi dağa gider, savaşa. ev istiyo bire yavrım, evini **BB-5/352** istiyo. işte bir çocuĠu var, dört yaşında. bir tene de yine geliyo, doğum edici. **BB-5/353** bu para istemez mi? bu zamanda arvadın burdan, göbekTen inne vuruyolar. **BB-5/354** bu arap, adı h…de gelinin. arap aldı, yeñilmedi. ne bilim toḳturlar beyle diyo.**355** bir tene giderdi, altı aylıḳ. çocuḳ, ey şimdi ayına dıḳıldı. emma nanca ḳalır bilmem. **BB-5/356** bayramdan doḳuz gün evel dedi ebe, ayına dıḳılıyoñ. işte çoḳTandır görmeyigim **BB-5/357** genneri ciyerim. ordalar, ḳampdalar, hem oğlum hem ḳızım. ḳızın ikisi de orda. **BB-5/358** işte anaları osmanyada. nedek ciyerim?

BB-5/359 *Kızların evli mi?*

BB-5/360 K20 -bir ḳızı gelin oluḳ, iki tene. böyügünün iki tene oluḳ. bir oğlan, bir ḳız. **BB-5/361** bellür bellür, küccük ḳız. yaşamayıḳ dā. yörümüyo dā.

BB-5/362 *Çocuk yürümeye başlayınca bir şey yapıyor musunuz teyze?*

BB-5/363 K20 -dişi çıḳınca yaparıḳ biz. hedik vururlar. o hedik cılban, paḥala, buĠda, noḫut ḳoruḳ. **BB-5/364** bunu bişirrik, ḳoynşulara verrik. o da geri boş salmaz, onuñ içine ne **BB-5/365** gözünden çıḳār, onu ḳor saḫánine, biz beyle ederik.

BB-5/366 *Cılban ne teyze?*

BB-5/367 K20 -aynı hedik kimi bişiriller cılbanı. biz cılban derik. bes burda bir yerde gördüm. BB-5/368 türkiyede her yerde yoḳ. bunu ben súriyeden getiriktim.

BB-5/369 *Bezelye tanesi mi teyze bu?*

BB-5/370 K20 -bezelye aryı. yoḳ, bunuñ ufaḳ olur şeyi. beş, altı ḫabbe olur içinde. ey bişiriñ bunu. BB-5/371 paḥala, noḫut, ondan keri buĠda. bunu ḳaynadıllar, duz da atallar.

BB-5/372 *Sizin köyde yediğiniz değişik ot var mıydı?*

BB-5/373 K20 -vardı ya. şey de derik mılíḥiyye.

BB-5/374 *O mılihiyyeyi nasıl pişiriyorsunuz teyze?*

BB-5/375 K20 -ben yimem ciyerim. gelin bişiror toṵḳTan. ḳoḳusunu sevmem. bilmem, sevmem işte, BB-5/376 yemem. ḳaynadıllar bunu ciyerim, süzerler, soñra noḫud, ferrūc, yani toṵḳ, ey ḳorlar. BB-5/377 noḫuddan datlı olur, sarmısaḳdan. biber, acı yiyen. eşki leymun ḳorlar, valla maşallaḥ BB-5/378 çoḳ yer kendileri de çocuḳları da. ben yemem. bu yayladaĠında çoḳ var. BB-5/379 esas ḫaleb tarafı çoḳ bilici bire ciyerim.

BB-5/380 *Pancar yapar mısınız?*

BB-5/381 K20 -yoḳ. pancarı yemek, súriyede çoḳ olurdu. benim ḳardaşım oğlunun arvadı var, pancar BB-5/382 yine, şey adanalı, çoḳ yermiş, yaparmış, ey eyle diyo o da. beyle diyolar, çoḳ BB-5/383 yerlermiş.

BB-5/384 *Ispanak var mı sizin oralarda?*

BB-5/385 K20 -ıspanaḳ ey çoḳ. ne o bir tene gene ekellerdi ot kimi. vallahi bilmem ne dellerdi ona. BB-5/386 işte unuduĠum.

BB-5/387 *Pırasa var mı?*

BB-5/388 K20 -yoḳ, biz ekmek onlardan. burda çoḳ yeyeyolar, biz yemek. onlardan ıspatan súyun BB-5/389 içinde olur. súyların kenarında o çoḳ datlı olur.

BB-5/390 *Isırgan bilir misin teyze?*

BB-5/391 K20 -ısırgan çoḳ. onu ciyerim zalatasını da ediyolar, ḳavırıyolar da. bir de ḳaynatması çoḳ BB-5/392 iyi insana. bunu ḳaynat, iç súyunu, çay kimini çoḳ. bir de daĠlarımızda dağ çayı BB-5/393 olurdu, boĠum boĠum. o çoḳ göy olur.

BB-5/394 *Teyze şu ne renk sizde (mavi)?*

BB-5/395 K20 -göv derik buna.

BB-5/396 *Mavi yok değil mi?*

BB-5/397 K20 -yoḳ. bu gök.

BB-5/398 *Peki şu ne renk?*

BB-5/399 K20 -sarı, şunlara bayaz derik, şu ḳara.

BB-5/400 *Siz kilim dokur muydunuz teyze?*

K20 -yoḳ, biz bilmek. vardı yuḳarı şeyde mustaftıfTa yaptılar beyle işte. BB-5/402 ḳıyamat ḳopunca terg‿olundu getTi. bizim çocuḳlarımız da işliyolardı, belliyolardı. BB-5/403 işlediler bir seneye yaḳın. soñra beyle olunca. valla ciyerim köylerimiz çoḳ eyi oluḳTu, BB-5/404 mustafsaf oluḳTu yani. toḳTur yeri, ebe yeri, ondan kelli işte kehrebālar çoḳTu. BB-5/405 yani melmeket kimi oluḳTu, çoḳ köylerimiz. yani bizden yuḳardaki köyler böyüktü.

BB-5/406 *Hayvan ne yetiştiryordunu teyze inek mi?*

BB-5/407 K20 -inek, eyy. bizde geçi yoḳturdu. şeyderdik ciyerim, ḫáyvan daşırdıḳ. erkek ḳuzlarsa onu BB-5/408 beslerdik birḳaç ay. beş, altı ay, doḳuz ay. ona ulaştırmazdıḳ, satardıḳ, gücümüz BB-5/409 yetmezdi. benim m…imin dört inek, dört tene de danası vardı. bunnarı beyle ḳaçınca, BB-5/410 sıḳışınca dört tene danayı elli milyara aldılar. e ḥaram deyil mi? her biri beyle öküz BB-5/411 kimi. benim ineyim otuz yeddi, otuz yani ḳırḳ kilo de, südünü ḳırḳ kilo veridin günde. BB-5/412 neye aldılar kenni? ḳırḳ dört milyara. sıḳıştık, ḳuzladı, uçaḳ vuruyor, neccim kenni? BB-5/413 nere gidicim? südü satılmıyo, yeñi de ḳuzlayıḳ, beş altı ay oldu inek ḳuzlayalı.

BB-5/414 *Satın alanlar kim Araplar mı?*

BB-5/415 K20 -bire yoḳ türkmenner, yamadıdan. satmış genni yetmiş beş milyara. BB-5/416 buzaĠıyı da vėrmemiş soñurdan. yesin bu dünayada bire yavrım, yessin bu dünyada, BB-5/417 ḥaram. dedim genne, baḳ oğlum dedim, bu inek dedim, gider. südü de şu. BB-5/418 dedi, fazla giderse bundan fazlaya yarıya yarı dedi, verdi. soñra duydum BB-5/419 yetmiş beş milyara satmış cisirlere. cisirliler almış, arap. nedek ciyerim? çoḳ boğdular BB-5/420 türkmenneri, çoḳ ya. evlerimizi çaldılar, işte beyle ḳapısınıñ önü böyük, bellur. BB-5/421 bir oda, iki oda, iki buçuḳ oda, beyle çevirik, bu tevir. beyle şeyde gösteriyolar, beyle BB-5/422 ḳaramandan, ḳarşıdan çekikler. bu önündeki demirler yoḳ, heP gidik.

BB-5/423 *Kurban keser miydiniz teyze orda?*

BB-5/424 K20 -biz keserdik. ḳoyun keserdik. kenni aryí keserdi, bennen de raḫmatlıḳ aryí keserdik.

BB-5/425 *Postunu ne yapıyordunuz teyze?*

BB-5/426 K20 -ciyerim biz daḥıdırdıḳ, ḳonuya ḳoynşuya verrik. kenner yėrler. boğazlamayanlar var.

BB-5/427 *Postu yerde halı olarak kullanıyor musunuz?*

BB-5/428 K20 -yoḳ onu gelir toplallar, araplar toplar, derileri alır gideller. siz post diyoñuz.

BB-5/429 *Peki kafasından ne yapıyordunuz koyunun?*

BB-5/430 K20 -válla yiyen yir. ḳaynadır yir, ocaḳTa üterik. soyma datlı olmaz. bu enlilikTe şeyler var, BB-5/431 demir, yastı yastı, onu beyle dağlañ, caz, ḳıypḳırmızı olur. buralarına da yireñ, ağzını BB-5/432 açañ, çoḳ gözel olur. onu ḳaynadıñ, bişiriñ, etini dideñ, yeñ. yiyen yėr.

BB-5/433 *Beynini, dilini falan da yer misiniz?*

BB-5/434 K20 -yerik, onu da yerik. hepsini yeller, çoḳ severdik, yerdik. ey böyük gelingil çoḳ yerdi.

BB-5/435 *Sizde kelle paça diye bir şey var mı?*

BB-5/436 K20 -var, amma yemek. yiyen yer, kelle paça bişirillerdi aş, burġul. biz yėmezdik kenne. BB-5/437 emma bişirenler yerdi, bişirirlerdi sucuğu dolduruduḳ.

BB-5/438 *O nasıl yapıyorsun?*

BB-5/439 K20 -sucuğu ciyerim pirinşTen doldurullar. ḳarnı aryí, sucuḳ aryí. bayaz olur sucuḳ. BB-5/440 onu üfürüller, şişiriller. o şişer, onu bağlallar. yapacağıñ vaḳıt sökeñ, nefeslenir. BB-5/441 súyu dökeñ, üfürüñ, gider şıḳır şıḳır o içindeki şeyleri, soğuḳ súyla.

BB-5/442 K92 -sucuğu, sen sucuğu demiyoñ mu? onu, onun şeyine bir ḫartıḳ ḳollar, yuḳarsına ḫartıḳ BB-5/443 ḳollar, açallar kenni, onu üfürüller. sadece ḳolay üfürülür. onu súyu döktün. BB-5/444 ḳase çalıştırıllar, ḳımıldatıllar, oynadıllar genni, çıḳsın o şeyler içinden, ondan soñra BB-5/445 bunu yoḳardan bağlañ, aşağıdan bağlañ beyle. aynı balon, şişik olur, eyle olur. BB-5/446 ondan keri onun dışında yağ var ya, ben o yağları hep sıyırrım çoḳ ḳomam kenni. BB-5/447 ben onun yağları hep sıyırırım, eyiceme yıḳarım kenni, onu dolduruyoñ ya, onuñ dışı BB-5/448 iç tarafına gelecek, soñra onu şey yapañ.

BB-5/449 *Bu sıyırdığın şey neresi?*

BB-5/450 K92 -ḳarın. onu kireşTen ıslarıḳ, kireç. eyle tes çıḳar.

BB-5/451 *İç pirincine ne koyuyorsunuz?*

BB-5/452 K92 -ben onu nederim. bazı onu ikiye pölvere, üstüne yapıvere. ben küçük küçük dolma BB-5/453 olur, onun kimi keserim. inneden dikerim, iplikten. onun içine ben süñük ḳorum. BB-5/454 et de ḳorum. onun gemiğini ben nederim? ḳavırrım, ḳavırrım, ḳavırrım, üstüne de BB-5/455 pirinci ḳorum. baḫarınnan, tuzunnan, yağınnan. kereyağı ḳorduḳ, datlı olur.

BB-5/456 *Burda yapmıyor musunuz?*

BB-5/457 K20 -yoḳ. nerden alıcı genni. ḳurban mı boğazlıyoḳ ki.

BB-5/458 *Peki ince bağırsak?*

BB-5/459 K20 -onnarı atallar, bağırsaḳları biz almazdıḳ. küçük bağırsaḳlardan onu yapallarmış. BB-5/460 onu deriniñ içine düker, ḳorduḳ biz. onu dericiye satardıḳ. ḳaç para verise derici, onu BB-5/461 götürür biz camiye verirdik. o camide ne para tutarsa camiye ḳonulur, ḫáyır olurdu. BB-5/462 ḫáyrine. ey biz parasını almazdıḳ. kim de köyde boğazlamışsa inşallāh tā öte başdan BB-5/463 onun ḫaḳḳını götürür dağıdırıḳ, biz beyledik.

BB-5/464 *Keçi de kesen var mıydı?*

BB-5/465 K20 -geçi mi? helbet ya, olurdu. bes ciyerim geçiniñ eti yenmiyor. siğiyo, ḳoḳar. BB-5/466 yiyemeyik biz.

BB-5/467 *Siyer mi dersiniz siz?*

BB-5/468 K92 -siyer deřik. şey yapıyolar burda, geçiden bişme yoğurt, tuzlu. geçende aḥa birisi BB-5/469 getirdi, ben yemedim kenni. feydalı, emma yiyemedik. ağır ḳoḳar, ağır. BB-5/470 peyniri de ḳoḳuyo, ḳoynşular alır.

BB-5/471 K20 -ḳoz çoḳ faydalımış bire ciyerim. şindiki günde iki tene ḳırıḳ yerseñ insanıñ beynine BB-5/472 çoḳ faydalımış. burda ciyerim gidiyolar alıḳ. ineği var, gidiyo, geçi şeyi alıyo, biz BB-5/473 yiyemiyoḳ ciyerim. işte bu sefer dayısı ḳızınıñ yanına gidikTi. ḳoḳuyo dediler, şurda BB-5/474 tekeler var, ḳurban deyin yayıyolar. ben dedim nerden ḳoḳuyo bu tekesi. BB-5/475 bu ḳál ey ammi arvadı diyo, ben öz ammisi arvadıyım, ḳál tekeler bunnar ḳurbannıḳ BB-5/476 deyin, buralarda yayıyolar. yenmez bire yavrım, ciyerim. onun eti bile ḳoḳar, yemek BB-5/477 bişir, yenmez. teke südük yiyo, südük. almaḳ biz davar hiç, almaḳ.

BB-5/478 K20 -ey siğiyo. baḳ hele, bele yekindirir ayağını. şeye siğer, bacağına, ön bacağına. BB-5/479 çoḳ siyer, o da ḳoḳar. ḫáyvanıñ memeyini de biz yuñmayınca sağmazdıḳ. BB-5/480 soñradan şey oldu ciyerim, ceyrannan mekine oldu.

BB-5/481 *Koyunun yağını falan ne yapıyorsunuz teyze?*

BB-5/482 K20 -yiyen yėr, yemiyen verir ḫáyir saḫibine. bizkini yemez bizim gelin, verirdi. BB-5/483 eridiller onu, doğrañ, mekineden çekeñ, eridiñ, yemekde ḳollar. yiñ, içyağını da hiç BB-5/484 almazdıḳ, yanı ḳarnında yağ olur ḳoyunuñ, onu almazdıḳ, atardıḳ. BB-5/485 ḳuyruğunu yiyenlere verirdik.

BB-5/486 *Köfteye falan koyar mısınız?*

BB-5/487 K20 -et ya küfte yaparıḳ, kebabını yaparık.

BB-5/488 *İçine o yağdan koyuyor musunuz, hayvanın yağından?*

BB-5/489 K20 -ḳoyun yağını mı diyon sen? ḳoyun yağını eyy yemek bişirince ḳollar yā. BB-5/490 eti ḳavırıñ, satıllara ḳoñ, artarsa onu ḳızdırıñ. sabaḫTen ekmekten yiñ, çoḳ datlı olur.

BB-5/491 *Taşlık biliyor musunuz teyze siz?*

BB-5/492 K20 -ḥayvanın taşlığı mı olur ya, ḳarnı olur bes. biz daşlık demek ona, dalaḳ. **BB-5/493** onu yiyen yėr, yemiyeni atarıḳ, ḳan olur sada. keseñ genni şeyle. şunca, dalaḳ derik **BB-5/494** ona ciyerim. taɯḳlardakini alır ḳavırıllar, bizimkiler yiller, ḳavırıllar, çocuḳlar yir.

BB-5/495 *Hayvanın böbreğini napıyorsunuz teyze?*
BB-5/496 K20 -ḳavırıñ, yiñ genni. sabeḫTen ilk boğazlandığı günü, ilk günü yeller onu yüreğini. **BB-5/497** onu ḳavırıñ, yiñ. kebap edeller.

BB-5/498 *Ciğerlerini napıyorsunuz? Böbrek kavırmasının içine mi atıyorsunuz onu?*
BB-5/499 K20 -yoḳ kebapşişlere dizeller, kebap yapallar ey.

BB-5/500 *Hayvanın ayaklarını bir şey yapıyor musunuz teyze?*
BB-5/501 K20 -yoḳ atarlar, bizde atıyolar. ey bes kelleyi alırıḳ. üten üter, bizim gelingil böyük **BB-5/502** yapallardı, anası o yiyen alır, yemiyen kenler hiç yemezdi kelleyi.

BB-5/503 *Bazı yerlerde tandıra koyuyorlar onu.*
BB-5/504 K92 -ocaḳTa üterik, ondan sonra yurlar, peklerler, kenni temizlerler, ḳazana ḳorlar, **BB-5/505** ḳanadırlar.
BB-5/506 K20 -ciyerim ḫalebde eti ḳaynadıyolar, onun súyundan aş bişiriyolar, biz yiyemek onu.
BB-5/507 K92 -şindik kennerin şeyinden de bişiren olur, içine burġul ḳatallar.

BB-5/508 *Bacakaların buralarına ne diyorsunu siz?*
BB-5/509 K20 -ḳıç derik, ḳıçları derik. ciyerim bu eti ḳaynadıñ, burda da eyle ediyolar. **BB-5/510** eti doġruyolar, ḳaynadıyolar, bunuñ súyundan burġul aşı bişiriyolar. **BB-5/511** bizler yiyemek, ben heç yemem. şişberek ediyolar öküz etinnen, bunu da ḳavırmadan **BB-5/512** ḳoyuyolar. bunu bişme yoğurtTan, davar yoğurdunnan bişiriyolar, bunu biz heç **BB-5/513** yiyemek burda.

BB-5/514 *Şişberek var mı sizde de?*
BB-5/515 K20 -cevizden yaparıḳ bunu, oḳlaĠıdan açañ. kehesi fincenden keser kehesi şu ġazaz **BB-5/516** ḳapaḳları var, o çoḳ küccük oluyo, küçük ḳáḫve şeyleri olursa beyle bunÇa, ondan **BB-5/517** keserik. ceviz ḳollar, soĠan ḳollar. burda nediyolar ciyerim? ġazaz ḳapağınnan çoḳ **BB-5/518** küccük ḳırıḳ ḳonmuyo, bükülmüyo, biz eyle ederik. küfte çoḳ yapallar, kübbafırın.

BB-5/519 *Kübbafırın nasıl bir şey?*
BB-5/520 K20 -zetli küfte, ḳızartma. küfte burġuldan yapma. beyle küfte burġulu ıslañ, yoĠuruñ, **BB-5/521** siniye basañ, adi burġul, ḳara bulġur, bunu basarıḳ sinilere. orta yerine ḳavırdığıñ eti **BB-5/522** ḳoñ, bunuñ üstlerine beyle yaslañ, pölük pölük üzerine ḳoñ, soñra baḳlayı aşığı kimi **BB-5/523** keseñ, genni beyle beyle. biberli edicin, ḳaynadıñ kenni bir ḫabbe. ama un ḳoyucun, **BB-5/524** un ḳomazsañ

dağılır. kübbafırına ḳomayıḳ. o gözel olur, küfteyi oyunca biber ḳoñ. **BB-5/525** ḳızardıncıḳ tavada sajda ḳızardıñ, gözel olur. ḳara bulgurdan, bayaz burġuldan **BB-5/526** olmuyo, tutmuyo birbirini.

BB-5/527 K92 -bizde hiç orda bayaz burġul yoḳTur.

BB-5/528 K20 -biz de heb ḳara ekellerdi, bayaz buĠda ekmezlerdi.

BB-5/529 K92 -bayaz dögmelik üçün az eken var orda az. heb ḫarab oldu ekinner.

BB-5/530 K20 -valla ciyerim köylerimiz datlıdı, emme süpḥanallaḥ ḳaderimiz beylemiş.

BB-5/531 *Tereyağı yapıyor muydunuz teyze?*

BB-5/532 K20 -köyde yapardıḳ ya.

BB-5/533 K92 -çalḳarlardı kenni.

BB-5/534 *Neyde çalkalıyorsunuz onu?*

BB-5/535 K92 -mekinesi var.

BB-5/536 *Eskiden nasıl yapılıyordu?*

BB-5/537 K92 -eskiden şeyden fişşek. elektirikler gittiğinden ḳollardı baʿaz.

BB-5/538 K20 -fişşeğim vardı. bu ḳaçtığımızda daḥa vardı. bizim m…gile çıḳardılar beni, ineği **BB-5/539** sattıḳTan keri o çalḳardı.

BB-5/540 *Siz tereyağı mı diyorsunuz kereyağı mı teyze?*

BB-5/541 K20 -kereyağı derik. bunu eriden eridir ocaḳTa, eridmeyen eridmez. şindi daḥa burda eriden **BB-5/542** var aynı bizim köylü.

BB-5/543 *Eritince de kereyağı mı deniliyor yoksa sade yağ mı?*

BB-5/544 K20 -adi yap gine, buna bir ḫabbe burġul atañ, bişinceḳ burġul atañ, şindi ḳaynar ḳaynar bu **BB-5/545** burġulu yuñ bir ḫabbe. onu soñrudan içine atañ. e nasıl olur? o beyle ḳaşşıġı alıñ, ayne **BB-5/546** kimi çöker. çökdüğünce bişik indiriñ kenni. çoḳ ḳalırsa yanar ya, datlı olmaz.

BB-6

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK4 (Erkek)/ 68
Mesleği/ Eğitimi: Balıkçı/ Okuma yazma yok..
Derleme Yeri: Antakya/ Gazi Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Turunç
Konu: Balıkçılık, Güreş, Göç (İç Savaşın Etkileri), Güncel Konular (Türkiye'deki Yaşantı).

BB-6/1 *Sen kaç senedir buradasın?*

BB-6/2 -ben on iki, biñ on ikide dıḳıldım türkiyeye.

BB-6/3 *Hangi köydendin orda?*

BB-6/4 -obür tarafta arapçası îmuttuyur türkçesi turunç köyünnen.

BB-6/5 *Ne iş yapıyordun?*

BB-6/6 -ya balıḳçılıḳ yapmıyorsam da emekliliyi dövletten şeydim, memúrdum. BB-6/7 ḳalıpçı çalışıyordum.

BB-6/8 *Bir öğretmen vardı, İseviye'den olabilir. Mahmut Emin Ağa. Ona misafir olmuştum gittiğimde.*

BB-6/9 -isebeyli tamam. biz isábeyli derik türkçesi. arapçası ėseviye derken türkçesi îsebeyli BB-6/10 derik. isabeylinen bizim aramız bi üç kilomėtre. āramızda bes bir daĠ v̇ar şeyle. BB-6/11 biz deniz kėnarındayıḳ kenner.

BB-6/12 *Sizin aşağı tarafta da problem var galiba.*

BB-6/13 -bizim orda prōram (02:40) yoḳ. bizim orda poron olan b…nesiK. BB-6/14 yani b…in ōrdasan b…nesiñ. b…nen deyilseñ ḳalamazsın orda.

BB-6/15 *Onun için diyorum orda çok fazla problem yok. Top falan düşmüyor çok.*

BB-6/16 -top düşmedi zatan bi şey kennere ya. isebeyliyemiş bizim orȧyamış, bödürsü düşmedi BB-6/17 bunnara.

BB-6/18 *Bucak tarafına düşmedi değil mi?*

BB-6/19 -bucaḳ dediyimiz işTe deniz kėnarı. düşmedi evet. deñiz kėnarı bi yerlerine düştü. BB-6/20 şindi ḳastelmaʿaf ta bucaḳ sayılır. bizim merkezimiz ḳastelmaʿaf. BB-6/21 şindik bayırbucaĠın bayır dediyimiz gebelli, bujaḳ dediyimiz ḳastelmaʿaf. BB-6/22 işte biz ḳastelmaʿafe baĠlıyıḳ. onnar gebelliye baĠlı.

BB-6/23 *Yengem de mi aynı köyden?*

BB-6/24 -yengem, ḥalam, dayım ḳızı, ʿayni köyden. ya şindik şu istediyimiz. **BB-6/25** bizim istediyimiz dıḳıldıḳ dıḳılalı yani altı, yeddi yíl oldu dıḳılıĠıḳ. **BB-6/26** yani bizim türkmennere hiÇ kimse baḳmadı. kimsi elimizden tutan olmadı. **BB-6/27** tutan araplarıñ elinden tuttu, tutan araplarıñ elinden tuttu. yáni türkmennerin eliñden **BB-6/28** kimse tutan olmadı. türkmenner orda da elli sene oldu, yüS sene oldu atıldıla bura **BB-6/29** geldik. burda istifet ettiğimiz ney? beS dil. bes añnaşabildik. başḳa hiç bi şe **BB-6/30** añnaşmadıḳ. yani bir bi şe istiyorsaḳ añnaşıyoruḳ, bi şe diyorlarsa bu ġaderlik. **BB-6/31** araplar kimi deyil.

BB-6/32 *Halepliler, "orda Türktük buraya geldik Arap olduk." diyorlar.*

BB-6/33 -dorġu. yani şindik ḳáç seneler oldu biz oradayıḳ türk. türkmen olaraḳ dövlette hiç **BB-6/34** bi şemiz yoḳ. göster bir türkmen bir dövlette bir mámur bir bi şe. Küççük Küççük ḳapıcı **BB-6/35** şusu busu.

BB-6/36 *Umuttuyur kaç nüfusluydu?*

BB-6/37 -yeddi, sekiS yüz.

BB-6/38 *Onlar tercihi ne tarafta tutular? Gittiler mi kaldılar mı?*

BB-6/39 -şindik prōram (08:38) nasıl oluyor? şindik diyelim ki şu genşleri geldiler, böyün **BB-6/40** bunnarı ḳardaş tutTular. aldı gettiler, yeri yurdu belli oldu, belli olmadı. nere getTi belli **BB-6/41** deyil. kimse soruḳ suvarlanamaz, nere getti diyerekten. iki gün sonna geldiler beş, altı **BB-6/42** kişi gine götürdüler. kimse bir soramaz ne v̇ar ne yoḳ. herkiş ḳorḳusunnan ḳalanaḳ yoḳ **BB-6/43** dedi gençleri mi tutuḳ mutmalı ben artıḳ gidiyim. başıma gelmeden dedi ḳurtuluḳ **BB-6/44** gidiyim. benim böyük oĠlan v̇ar. onu aldılar gettiler. çıḳardım kennini. **BB-6/45** çıḳtı geldi oĠlan. bes yani on üç, on dört gün ḳaldı. yeri yurdu bellisiz.

BB-6/46 *Askere mi götürmeye çalışıyor?*

BB-6/47 -dediler askere götüreceyik. eyle topluyo. askere götürücük diyolar. bişe dedikleri yoḳ. **BB-6/48** askere götürücün amma askere giden yer belli olur. ēsi ordán ḳaldı bir on beş gün **BB-6/49** ḳader. sōnadan adamını bulduḳ, çıḳardıḳ. e çıḳarınca ne dedi bir tenesi baña? **BB-6/50** abi dedi baḳ şu memlekette ḳalma, dedi. bunu söyleyen alevidi. bu memlekette ḳalma, **BB-6/51** dedi. seni dedi, mişmiş aĠacı kimin dedi, giden sallȧyacaḳ, gelen sallȧyacaḲ dedi. **BB-6/52** yani belleme oğlum böyün ḳurtuldu deyin dedi. başḳasınnan ḳurtulacaḳ dedi. **BB-6/53** ḳurtulmaz dedi. emme benden dinlerseñ dedi, oğlun bu şeyiri bıraḳsın getsin dedi. **BB-6/54** topladıḳ çocuḳları geldik. ne yapıcıḳ?

BB-6/55 *Bir M... abi vardı. M... H...?*

BB-6/56 -m... ḥ... saraydan. m... ḥ...ı tanırım. bes ben tanırım da kennen eyle şeyim yoḳ yani. **BB-6/57** benim bir ḳardaşım raḫmatlıḳ v̇ardı, bȧḳḳalcıdı laSḳıyada. onun yanında oturullardı. **BB-6/58** ḳardaşım

orda oturduĠun_üçün abim gelirdi onun yanına. ben de gelirim bėj daķķa, BB-6/59 on daķķa baķardım oturuyolar.

BB-6/60 *O Türkmencilik davasından yatmış biraz içerde.*
BB-6/61 -evet. onnan birķaç sene evėli şindik türkmen ḥ… e…in gününe yattılar onnar. BB-6/62 bunnar ḥ… e…in gününde türkiyeye geçenneri hep bir sorġuya sordular.

BB-6/63 *Gençler kaçak yapıyor muydu Kıbrıs'a?*
BB-6/64 -bizim türkmenner ķaçaķ yapamaz zatan. bizim türkmenner balıĠa gidiyolar. BB-6/65 şindik işeri gettiklerinnen aķlimi yediler. ora geçtiklerinnen yünan sayılıyormuş. BB-6/66 balıķçılar orayı ne bissinler. adam deñizin içinde gidiyor. on, on beş gün de ķalıyor, BB-6/67 on beş gün soñra geliyor. o zati yaķaladılar kenneri. dediler siS şey geçiksiñiz, BB-6/68 sınır geçiksiñiz. var o yeddi, sekis yíl yatan oldu. evet yattılar.

BB-6/69 *Münif geçindi diye duydum ama.*
BB-6/70 -geçindi.

BB-6/71 *Kaç çocuk vardı? Oğlan senin mi?*
BB-6/72 -bu en güççüyümüz. işTe böyüyü de geldi. benim böyük oĠlan işTe. bir óteki oĠlan da BB-6/73 v̇ar, o da maraşTa.

BB-6/74 *Gençliğinde güreşlere girdin mi?*
BB-6/75 -bir kelle girdik, ellaḥam bizim süriyede girdik. başķa girmedik.

BB-6/76 *Burada yapmıyorlar peki. Biraz yayladağında yapıyorlar.*
BB-6/77 -yayladağının şu ulaşıcıķ yer v̇ar ya, orda yapıyolar. bir kelle de burdan gettik mi? BB-6/78 şura gittik. istádyum v̇ar orda. oraya gittik temaşa. her dövletten geliklerdi.

BB-6/79 *O profosyonel. Sizin orda her düğünde olan bir şey bu.*
BB-6/80 -yoķ bizim orda olanda giderdik evet, güleşirdik. arada sırada çocuķlarnan.

BB-6/81 *Çocuk işi değil. Baya büyük adam işiydi onlar.*
BB-6/82 -e tamam. biz çocuķtuķ çocuķlarla güleşirdik. böyüdükten keri zatan çoķ eyle BB-6/83 güleşmedik. şimdi genç güleşiyo, yaşlılar zatan. şu f... vardı bödürsüden, güleşçi f… BB-6/84 deller. beyle seniñ kimi etlidi, bereketli. bes yani burda şey ederdi, öyrenirdi BB-6/85 burda, giderdi oràya. árada sırada giderdik beyle güleşe genşlerken. BB-6/86 emme yaşlandıķTan keri çoḫ bir getmedik. hem de epeyi oldu bize bu güleş ıptal olalı.

BB-6/87 *Ben* BB-6/*2008 yılında gittim. Sabaha kadar güreş oldu.*

BB-6/88 -şindik giderdik güleşirdik. yani sebáḥá ḳader de güleşillerdi. bödürsüde de güleştik BB-6/89 sebáḥá ḳader. tamaşa da etTik sebáḥá ḳader, bayıra da gettik, emme bes eskisi kimi BB-6/90 aralardaydı yani. arada sırada para oyunu olurdu. oĠlan sáʿbi, düğün sáʿbi niderdi? BB-6/91 on biñ, on beş biñ para ḳordu bayırbucaḳ. kim yıḳarsa bu parayı alır diyerekTen. BB-6/92 bayır aryı, bucaḳ aryı olurdu ya. e o zaman kim yıḳarsa parayı o alırdı. Satan soñ zaman BB-6/93 bayıra gettiler bir kelli bucaḳlılar. şu çaḳḳallılar v̇ardı biliñ kimse kenneri? BB-6/94 çaḳallıları vardı. çaḳallılar ėndi meydana. zatan bayırdan da k… v̇ardı güleşken. BB-6/95 k… dellerdi. o indi meydana. e genç bir uşaḳ indi çaḳallılardan. ḥ… deller kenne, BB-6/96 askerdi. e adam genç, asker. yaşlı bir adama ėndise, elli yaşındaḳı bir adama nasıl BB-6/97 edecek? adamı bir şurasınnan tuttu, zatan kendi de çuval geyikti. bir salladı bir salladı BB-6/98 bir de şurasınnan tutmasınnan çevirdi arḳasını. bes yani bu ḳonuştuğumuza da BB-6/99 ḳalmadıḳ. çevirdi adamı. adamlar dedi: tamam bizim dedi güleşçimiz ḳalmadı. BB-6/100 en güleşçimiz dediler k…. o da yıḳıldı. yani f…a falan güleş gelmedi. BB-6/101 f…, sen sağ‿ol öldü. orda öldü yani bir sene, iki sene oldu osmaniyededi öldü.

BB-6/102 *Burda çalışıyor musun bir yerde?*

BB-6/103 -çalıştırmıyolar. nere getsem çalışmaḫ‿üçün yaşlısın dediler. ḳızılaya getTik birḳaç BB-6/104 kelli yapacaḳ işimiz yoḳ. ḥanımīn yaşı güççük, seninki böyük, olmaS. yani dedim bir BB-6/105 ḥanım mı alaḳ? şindik dediler oña baḳmıya zorsunuyosun. bir tene daḥa ossa ona nasıl BB-6/106 baḳıcın ya diyolar. o zaman dedik: almȧyaḳ, ne yapaḳ. yaşlısín de diyolar BB-6/107 çalıştırmadılar.

BB-6/108 *Buna ne diyordunuz orda?*

BB-6/109 -arapçası sanduḳa, türkçesi sanġallaç derik.

BB-6/110 *Cıvıncak demez miydiniz?*

BB-6/111 -yoḳ cıvıncaĠı ḳullanmaḳ. bu çoḳ ḳullanırdıḳ aĠaçlarda, köylerde. BB-6/112 ḳurardıḳ, beşşik derdik. iki Kişili binerdik ḳarşılıḳ. bir o taraftan, bir o taraftan. BB-6/113 ortaya taḥta ḳorduḳ. her birīz bir taḥtanın ucuna beklerdik. bir kişi de ortaya otururdu BB-6/114 iki kişi de. gider gider gelirdik aĠaçlarda.

BB-6/115 *Yere kurduğunuz yok muydu?*

BB-6/116 -yani şu şey barḳtaḳılar kimin. onnar yapmadıḳ. köy çocuğu olduĠumuz üçün onnardan BB-6/117 bir çoḳ urġaşamıyorduḳ. işimiz v̇ardı malımız v̇ardı. gençliyimizde malımız v̇ardı. BB-6/118 askere gidik geldikten keri de zatan mámurluĠa dıḳıldıḳ.

BB-6/119 *Nerede askerlik yaptın?*

BB-6/120 -israyl hödüdünde. ḳuneytra, ḫåvranda.

BB-6/121 *Havran daha beride biraz. Kuneytaya çıktın mı, Golan köylerine?*

BB-6/122 -ķıneytraya. bíř acema çıķtım. ísrayilin ķarşısına.

BB-6/123 *Kaç yaşındasın?*

BB-6/124 -ben doĠum elli altı. yetmiş beşTe gettim askere.

BB-7

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK7 (Erkek)/ 49
Mesleği/ Eğitimi: Sıvacılık/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK8 (Erkek)/ 80
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebere
Konu: Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı(Masal)

BB-7/1 K7 -bizim türkmen dağında olan bi şeyi añnatıyom. orda biz türkmen dağı şundiyene ġader BB-7/2 suriyeniñ eñ pek ķalan bölgesi oradı. eñ sağlam bölgesi oradı. bunnarı orda yaşadıķ BB-7/3 biS. sonna geri dön şindiki ikinci tekel ķampındaķı ḫoca. biz şeydeyik cecílḫor BB-7/4 dediyimiz Ķuruptayıķ. kenner cevelülíslam ordalar. yañımızda ḫoca olmadığı‿uçun BB-7/5 dedik bunnara geliñ ḫaftada en azınnan şu çocuķlara biraz aptazı belledin ya. BB-7/6 on, on beş, on altı yaşındaķı, yirmi yaşındaķı bir genç adam altı yıl savaş olmuş. BB-7/7 din bellememiş. dağa gelmiş ciḫad edecek. en azınnan ġusúl aptazını belletin kennere. BB-7/8 namazı belletin orucu belletin. bunları biraz gelin ders verin bize ilk günü geldi ne BB-7/9 dersi versin bize? ķabíre murt dikmek ḫaram. benim de fiTil biter, tez biter yani. BB-7/10 bıre yaḫu onnan da dört sene evel bu savaş ķopmadan evel kendi bir gün sebáḫtán BB-7/11 aḫşamaça murt keser. ķoltūnuñ altına bir top alır. bes babasının anasının ķabríne deyil BB-7/12 bütün ķabirliyi dolaşır birin birin dikerdi. sáváf fazla assın deyin. yoķ bu savradan evel. BB-7/13 bu kitaPları getirdikten geri onnarı oķuduķlarınnan ama yoķ o kitabı oķumadı o. BB-7/14 o doları aldı. o tarafa döndü. aldı doları daķtı yuralı. verdi ora. e yuralı verdi ora BB-7/15 onnarın şindi kenner arasında ķonuşunca baķ kennere sennen barabar ķonuşunca baķ BB-7/16 kennere. şindi bayırbucaķ düşmeseydi, bayırbucaķ eyer düşmeseydi ben şunnan BB-7/17 emindim bugün anġarada bir patlatma oldu. kimmiş bunu yapan? kimlik vallaḫi bayırbucaķlı BB-7/18 çıķtı. bu derece bir canlı bonba yapıyolardı bizi. bizim ḫocalarımız. BB-7/19 mālesef bizim ḫocalarımız bunu yapıyodu. ne zamān bayırbucaķ ḫocam ben aç̲ınaraķ BB-7/20 söylüyorum bunu. aç̲ınaraķ söylüyorum, neden? çünKü deyiştiriyo. BB-7/21 deyiştirmiye çalıştılar. o dediyim cebelülíslamdaķı ḫizmet eden insannar sallır denilen BB-7/22 köye bi ķamp yaptılar. cebelülíslámdá ne ķádár varsa hepsi múcahitler orıya BB-7/23 gẽtürdüler. türkiyeden

gelen eti bile ḥaram ḳāfur dövletinnen gelik diye yemez oldular. BB-7/24 bu tevil bir figir taşıyolardı abi. allaḥ u teale baḳtı da baḳtı bize. tamam şu bayırbucağı BB-7/25 verek şunnara en azınnan bunnarı ḳurtaraḳ. verdi ora buràya geldiklerinnen elleri daşın BB-7/26 altına girdiklerinnen şimdi beyle üç yüz altmış derece dönüverdiler. BB-7/27 şindi senden bennen türgiyede daḥa ḳıymatlı oldular. neden? çüngü bilgisi var ya ben BB-7/28 cāhilim. türgiye beni ne yapıcı? ámme o ḫoca. onu da istismar eden var burda. BB-7/29 mālesef burda da onu ístismar eden ẇar. yani türkiye düzgün decik düzgün diyemeK BB-7/30 yani.

BB-7/31 K7 -babañızın mesleyinde çalışın. ḥoca siz tamam ilmi bitirdiniz. benim bildiyim ḳadárá BB-7/32 bellettim size. gidin babanızıñ mesleyinnen çalışın. olmaz insanoğlu yaşıyacaḳ ille bir BB-7/33 mesleyi olmalı. çocuğun birisi geliyo anasının yanına. ana diyo babam ne iş yapardı? BB-7/34 bunlar yeTim çocuḳlar. medresede yetişiyo ya. ne iş yapardı? valla oğlum diyo babayın BB-7/35 diyo şu zembili vardı diyo mevsim neyse onun meyvasını taşır ȯmzunda dolaşır BB-7/36 satardı. seyyar satıcı yani. tamam diyo zembili alıyo şimdi zaman bu zaman heralda, BB-7/37 incir zamanı. dolduruyo, çarşıdan gidiyo inciri alıyo, BB-7/38 dolduruyo bunu. sebáḥten öylen ezenine ḳader dolaşıyo, bir incir satamıyo. BB-7/39 ōlen vaḳtı ezan oḳunuyȯ. caʿminin yanı başında bir baḳḳal var dükkenci. BB-7/40 diyo şunnar yanıñda amanat olaraḳ ḳalsın ben namazımı ḳılıḳ çıḳanaça. BB-7/41 ḳoy şȯraya diyo. şimdi ġoyo oràya kendi caʿmiye giriyo. afedersiñiz kendi cāmideKen BB-7/42 dükkencinin gözüne doḳanıyo bir köpek geliyo, siyō incirlere. işiyo yani, çişini yapıyo. BB-7/43 ayağını yekindirik çişini yapıyo, köpek ya siyō derik biz. it geliyo, siyō incirlere. BB-7/44 şimdi şeyden caʿmiden çıḳan incirin başına. dükkenci bu ġadar bağırıyo satma deyin BB-7/45 adam duymuyo. şimdi bèş daḳḳánin içinde incir temizleniyo. allaḥ allaḥ. BB-7/46 adam her geş gettikten keri yahu diyo niye sattın bu incirleri niye nècis olmuşlardı BB-7/47 onnar yenir mi ya? nècis olmuştu. adam içinnen çıḳamıyo. diyo ḥocama mı getmem BB-7/48 lazım bunun cezesi ney? keffāratı ney? bunun keffāratını vermeliyim ben bu millete BB-7/49 nècis inciri yedirdim. gidiyo ḥocasının yanına ḫoçam diyo bennen beyle beyle oldu. BB-7/50 oğlum diyo sen o zenbili ȯmzunda sebáḥten öylene ḳadár taşımadın mı? ey. BB-7/51 satıbildin mi? yoḳ. demek ki senin malın pekken kimse de pek para ḳalmamış. BB-7/52 hepsi nècis olmuş. kimse almadı. ne vaġıt nècis olduğunnan incirlerin nècis nècis onnar BB-7/53 onu aldı diyo o onnan getti yavrum yumdu diyo. şindi ikincisi geliyo. ana diyo benim BB-7/54 babam ne iş yapardı? oğlum diyo babayın maslaḥatı sennen yörümeS. bıre ana niye? BB-7/55 oğlum babañ ḥayduttu diyo. bıre nasıl ḥayduttu yaḫu. oğlum diyo şu top kilidi ẇardı. BB-7/56 şu süllümü ẇardı şu da örkü ẇardı ip. kendiri ẇardı. örkü vardı. şindi gidiyo ḥocasının BB-7/57 yanına geri dönüyo. ḥocam diyo baña bir şey söyle yav. bir meslek söyle de gidik o BB-7/58 mesleyi icra ediyim yani. ben babamın mesleyini yapamam. niye? babam ḥaydutmuş BB-7/59 ḫırḫızmış. oğlum diyo get babayın mesleyini yap emme diyo allaḥtan ġorḳaraḳ yap. BB-7/60 yaḫu diyo ḫırḫızcılıḳ allaḥtan ḳorḳaraḳ nasıl olacaḳ? oğlum ben saña beyle diyom BB-7/61 ḳafanı çalıştır diyo. geliyo şindi diyo sen benim yazlıḳ evim var diyon ḥaccim. BB-7/62 yazlıḳ ev kimi beyle besbelli zenginiñ⁀evi belli. bíř fıḳarenin evi ya tuvarı yıḳıḳ olucu BB-7/63 ya penceresi ḳırıḳ olucu.

ámá o bir orta yerinde bir şey yüzme ḥavuzu olanı vėllası BB-7/64 olan belli. şimdi eyle bir ev göze Kestiriyo. birḳáÇ gün taḳib ettikten Keri şindi BB-7/65 süllümü atıyo tuvara. içerde oluyo kimseyi göremiyo. şindi o babasının kilitlerden BB-7/66 ḥángi kilidi vurūsa ḳapıya açıyo. allaḥ allaḥ. bıre bu babamın kilitleri neymiş? BB-7/67 gidiyo ḳasıya vuruyo ḳasayı da açıyo. ḳasayı da açınca şindi of ḥocanın sözü aḳlına BB-7/68 geliyo. allaḥtan ḳorḳ. şindi bir ḫırḫız nası allaḥtan ġorḳar? neyi çalabilir? BB-7/69 benim bu kilidim bu ḳasayı nasıl aştı? demek ki zekeTini vermemiş bu adam. BB-7/70 zekeTini versedi zeket malıñ şeyidir sigórtası. demek ki bunun sigórtası yoḳtur. BB-7/71 sigórtası bunun zeketi. ben şunuñ zekeTini çalayım hele. altını döküyo meydana. BB-7/72 başlıyo ayırmıya. ayırırken sebáḥ ezeni oḳunuyo. ezen oldu mu namaz vaḳti oldu. BB-7/73 elinde her şeyi bıraḳıyo dedik ya ḥavışın orta yerinde bir su şeyi var. ne diyoñuz siz BB-7/74 oña nefurası. oña geliyo eli ḳolu sıĠıyo aptaz alıyo şindi. o fetrede ev saḥabı uyanıyo. BB-7/75 çıḳı̧veriyo dışarı ḳapılar tarman taḳ ḳasa meydanda altın meydanda dışarı zorluyo. BB-7/76 baḳıyo adam orda aptaz alıyo. allaḥ allaḥ. demek bu ḫırḫızı gördü ḳovaladı ḫırḫızı BB-7/77 namaz hökmetti diye namazını ḳılacaḳ adam. bekliyo başucunda namazı bitirdikten BB-7/78 keri arḳadaş işalla tutubildin ḫırḫızı nettin? valla diyo ḫırḫız benim. nası ḫırḫızsın sen BB-7/79 ya. altını malı meydanda bıraḳmışsın namaz ḳılıyon burda ḫırḫızım da diyon. BB-7/80 nası ḫırḫızsın sen. diyo ben ḫırḫızım diyo çalıyodum altınını diyo ezen oḳundu diyo BB-7/81 mecbūr namaz ḳılıcım diyo. yo sen ḫırḫız namaz ḳılar mı? ḳılar diyo. BB-7/82 ney çalıyodun sen neke diyo? ben senin diyo malıyın zeKeTini çalıyodum abi diyo. BB-7/83 sen diyo malıyın zeketini vermeyiksin. yaḫu sen ne biliyon? senin malıyın zekedini BB-7/84 versedin benim bu kilitlerim senin ḳasanı açmazdı diyo. o vaġıta ḳadár o adam diyo BB-7/85 benim yanımda muḥasib oluñ mu? ben demek ki bu malımnan cehenneme gidecektim. BB-7/86 zeket meket bilmem ben. sen de din adamıyım diyon añnatıyo kenne durumunu. BB-7/87 ḥocam baña beyle dedi. diyo bütün mal varlığıma yarı yarıya ortaḳ ederim seni bes diyo BB-7/88 cehennemnen ḳurtar beni. bi de ḳızım var everirim seni gennen diyo. he mal da senin BB-7/89 mülk de senin bes diyo dorġu hėsáblá diyo beni cehennemden ḳurtar.

BB-7/90 K7 -o kürt necim öyle bir hikāyesi var abi. adam bi ḥāket söylemiş. yani hiç bir kelime dorgu BB-7/91 olmaz mı içinde olmaz. şinni bunlar üç tene ikisi mı̊ḥtar bir de kendi kürt necim BB-7/92 şeyde deyirmendeler. deyirmende paḥaç yapallar biliyon. ȯnnan paḥaça yapallar. BB-7/93 paḥacı yapmışlar demişler ḥayyö şimdi bizim üçümüz de ḥáḳáye uydurmada BB-7/94 meşhürük. demişler üçümüz de ḥāketçiyik. her kimiñ ḥākedi daḥa fazla yalan varsa BB-7/95 kende o yeci paḥacı. oldu mu? oldu. şimdi kürt necim onnar söylüyolar onnarın BB-7/96 hikāyesini duymayıĠıḳ. ámmá kürt necime gelince sıra diyo valla benim babamın diyo BB-7/97 yüz elli ḳovan arısı vardı. günde diyo sebáḥten bunları birin birin ḳızıldaĠ işte BB-7/98 ḳarşımızda. ḳızıldaĠa yaymıya çıḳarırdıḳ. aḳşam olunca geri birin birin dıḳardıḳ. BB-7/99 arıları yüz elli ḳovan arınıñ arısını birin birin dıḳıyo çıḳarıyo. bir gün diyo valla geldik BB-7/100 baḳtıḳ diyo sáḳár arı ḳayiP. eve geldik babam diyo eşşeyin kürtününü dikiyodu diyo. BB-7/101 baba dedik diyo sáḳár arı ḳayiP. ḳıyyıĠı dikiverdi beyle diyo ḳıyyıĠın başına çıḳtı BB-7/102 şeyle etti oğlum dedi diyo vallaḥi diyo amıḳta kennen gem döyolar. şu topal ḫoruza BB-7/103 bin de git

getir kenni. şimdi diyo topal ḫoröza bindim diyo sür. vardım diyo amıĠa **BB-7/104** diyo arımızı alıḳsıñız filan. orda diyo dediler diyo ya ḥáy alıñ ücretini nedek. **BB-7/105** işimiz düştü yani yaptıḳ bu işi. iki çuval buĠda diyo hāḳı çıḳtı arının diyo. **BB-7/106** arıya çuvalları yüklettim diyo topal ḫoruza da bindim diyo gerisine geri geldim diyo. **BB-7/107** geldik ulaştıḳ emme diyo arının boynunda diyo yaĠàr oldu. boynu yaĠàr oldu diyo. **BB-7/108** toḥtura götürdük Toḳtur dedi diyo vallaḥi buña dedi diyo hint ḳozu sürtücüñüz başḳası **BB-7/109** gelmez buña. hinit ḳōzu. hinit ḳozu sürtücüñüz buña dedi diyo. yaḥu hinde nerden **BB-7/110** gidicik ḳōzu bulucuḳ fılan derken diyo. eve geldik diyo oturuyoḳ beyle diyo ebem de **BB-7/111** diyo yāşlı otırıyodu şeyle diyo. oğlum dedi diyo vallaḥi ben bunnan on beş yirmi sene **BB-7/112** evel hinde gidiktim orda yeyiktim. gelin şu ağzımın içine dıḳılın bi şe bulursañız **BB-7/113** çıḳarın. şendi ḳazmayı küreyi aldıḳ diyo ebemiñ‿ağzına dıḳıldıḳ diyo. ḳaz ḳaz ḳaz **BB-7/114** diyo duruḳan diyo şunca ḳazmanın ucunda çıḳardıḳ diyo. getirdik diyo bunu diyo **BB-7/115** arınıñ boynuna sürttük diyo háydi orda bir ḳōz bitti diyo allaḥ allaḥ. bir ḳoz oluyo **BB-7/116** bunda diyo hinit ḳozu deyin de diyo bütün ʿalem buña meşşur diyo geliyolar diyo. **BB-7/117** bir gün diyo ḳōzu çırptım indim sıcāḳ diyo. ḳōzun dibinde oturuyom bi de baḳtım **BB-7/118** diyo dePesinde bir tene ḳalıḳ diyo. şeyle vurdum elimi beyle vurdum bir kezzek geçti **BB-7/119** elime diyo. bir kezzek sıḳmamnan diyo ḳōzun başı bir tarla oldu diyo. allaḥ allaḥ diyo **BB-7/120** bu tarlayı diyo bir buĠda ektik diyo arḳadaş ne ġader gidersen diyo beyle diyo **BB-7/121** görükmen diyo. bu buĠda oldu diyo buğdayı biçmeye çıḳığım ama sıcāḳ diyo. **BB-7/122** eriniyom diyo bir de baḳtım diyo ekinin o başınnan bir doñuz dıḳılıḳ diyo. **BB-7/123** ekini yiyo diyo. neyden vuruyum neyden vuruyum derken diyo orağı fıldırıverdim **BB-7/124** diyo. orağın sapı diyo doñuzun götüne sıḳıştı diyo. doñuz ḳaştı oraḳ biçti doñuz ḳaştı **BB-7/125** oraḳ biçti diyo ekini bitirdi diyo. doñuz diyo çatladı düştü diyo. yardım doñuzun **BB-7/126** ḳarnını. baḳtım diyo bir kitap var kende. ne yazılı kitaba diyolar. kürt necim paḥacı **BB-7/127** ḫak etti gerisi de boḳunu yėdi yazılı diyo.

BB-7/128 K7 -birisi diyo bu sene biz bir ḳabaḳ ektik diyo asínín ḳıraĠına diyo ḳış ḳabaĠı. **BB-7/129** böyüyü böyüyü böyüyü diyo köprü yaptı diyo. ʿalem üzerinden geldi getti diyo. **BB-7/130** obirside diyo valla ben diyo geçen antekeye gettim diyo. baḳtım diyo orda bir ḳazan **BB-7/131** yapıyolar diyo. ḳırk kişiyi içine çekişten döyolar diyo birinin sesi birbirine duyulmuyo **BB-7/132** diyo. bıre diyo güççült şu ḳazanı bir ḫabbe diyo. e bire senin ḳabaĠın anca o ḳazanda **BB-7/133** bişer diyo.

BB-7/134 K8 -bizim ammimiz oğlu ḫocam cisire göştü. cisirde ası boyunnan bir arazı aldılar. **BB-7/135** zebze ekeller bunnar yani. beyle oturuyoḳ kendi de yaşlı yanı. oturuyoḳ beyle. **BB-7/136** bezgeden bir arḳadaş geldi ora. tumamadan á… a… deller. o ḳızım diyo háydi get **BB-7/137** şu bỉzağıyı danayı diyo getir de bir göz görüyüm diyo. ḳız gidiyo dana bızağıyı **BB-7/138** yükleniyo geliyo. her gün bu bızağıyı ölleye çıḳattırır̥ baḳar geri salarmış ḳız bunnan. **BB-7/139** ḳızına miyençi geldiğininnen dana böyümüş. örgenecek şeyine gelik bir buçuḳ yaşına **BB-7/140** gelik. bir miyençi geldiğinnen diyo háydi ḳızım dermiş diyo bugün danayı görmeyiğim **BB-7/141** al da gel. şu danayı getir görüyüm de al get. ḳız diyo danayı yüklenik gelince diyo **BB-7/142** istec̄ gelen bir danayı yüklenik geliyo te gider gidermiş diyo.

bir gün diyo ḳızım diyo **BB-7/143** diyo şu danayı getir de bir göz görüyüm. iki gün oldu görmeyiğim. **BB-7/144** ḳız danayı yükleniyo diyo geliyo indiriyo diyo. dana öryenecek çağına gelik diyo. **BB-7/145** o benim ammizade de yaşlı yani sekSenlik. allaḥ allaḥ süpḥanallaḥ diyo ne ḳader **BB-7/146** gençmiş bu essik ya diyo. e ben şindi içim ḳaynıyo emme ḥa. adamı da eyi bilirim **BB-7/147** bezgeli yani kendi şu çapḳa ḳaçḳınlarınnan. şeyle de şu depe kimi de bir depe var. **BB-7/148** valla dedim allaḥ verdiyine verir ammi dedim. bizde dedim súriyede dedim öküzü **BB-7/149** demirlendi dedim. öküzü söktü boyunduruğu ḳodu dedim aḳşama ḳadar öteki öküzün **BB-7/150** yanında çüt sürdü dedim. yanı başında deyneyi var baston ḳaraĠı daḥneyi var **BB-7/151** ḳaḳmasından baña bir yekindi. bıre ne vaḳıt bayırda beyle bir yiğit çıḳtı deyin. **BB-7/152** e dur bıre ammi dedim bezgenin şu depe ḳader yalanına inanıyon da benim şuncacıḳ **BB-7/153** yalanıma niye inanmadın dedim.

BB-7/154 K8 -bunnan iki sene yaḳın oluyo işte bezgėye taʿziye gettik ḥatir almıya yani başsağlığı **BB-7/155** dilemeye gettik. babamıñ ḥalası ḳızı orda, yani bezgėye evlenik. **BB-7/156** gettik oraya şindi bir tezēm oğlu var. ḳırḥanda o da barabar. **BB-7/157** şindi násısa evde beyle oturduḳ ta ezen oḳundu. dezem oğlu dedi namaza getmecik **BB-7/158** mi? burda mı ḳılaḳ dedi. dedim yoḳ caʿmiye gidersek daḥa ıftal. **BB-7/159** ḳaĠdım caʿmiye gidiyoḳ şindi merkez caʿmisi diyolar kenne orta yerde var. **BB-7/160** onnan da beride bir caʿmi var. şindi caʿminin yanınnan savuşuyoḳ bıre diyezem oğlu **BB-7/161** işte caʿmi burda ḳılaḳ. döndük caʿmiye şindi. ḥoca var ardında da benden çoḳ yaşlı bir **BB-7/162** tene var bes. neyse námazı ḳıldıḳ allaḥ ḳabıl eylesin dedik ḥocaya merḥaba ettik. **BB-7/163** baña sordu amca dedi sen nerelisin dedi. dedim súriyeliyim. yoḳ yav dedi. **BB-7/164** bıre dedi türkçen bennen gözel dedi. biz neyik ya dedim. bıre ḥoca efendi dedim bizde **BB-7/165** dellerdi dedim namazı yoḳ imanı çoḳ bezgeli misin? bıre dedim namaz ḳılan da **BB-7/166** ḳalmamış. ḥoca bayıldı güle güle. sen súriyeliyim diyon emme señ súriyeli deyilsin.

BB-7/167 namazı yoḳ imanı çoḳ bezgeli misin?

BB-7/168 daşı mermer barmağımı emer dústurulu musun?

BB-7/169 üzümü menşur götünü ḳaşır yercili misin?

BB-7/170 bunu beyle söyler gelillerdi.

BB-8

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK7 (Erkek)/ 49
Mesleği/ Eğitimi: Sıvacılık/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebere

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK8 (Erkek)/ 80
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018

Geldiği Yer: Gebere
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlilik).

BB-8/1 K8 -nėrden diyelim ki dervişennen bir gelin getirici. köyün baryaḳtarı gençlerinnen para **BB-8/2** toplardı. bir ḳoyun alırdı. o köyün gençlerine götürür̥ hediye ederdi. o gelini ordan **BB-8/3** çıḳarıllaldı. ḳoç götürmeyiklerse öñlerini kesellerdi, daşçılıḳ dellerdi. para alıllardı, o **BB-8/4** gençler bir ḳoyun alır, boğazlallardı onnan.

BB-8/5 K7 -daşçılığın bir annamı var. onuñ annamı ney? yani bu ḳız bu köyde namı̊sunnan **BB-8/6** terbiyesinnen biS ḳoruduḳ böyüttük size kenni veriyoḳ. bunun ġarşılığı var.

BB-8/7 K8 -ḳoç götürüllerdi. ḳoştan keri götürmeyiklerse para velillerdi. öñlerini bir daḥnek **BB-8/8** uzadıllardı yalla gessin damatın aḳrabası ḳardaşı öteki beriki türkü söyle deyi. **BB-8/9** e baʿzí türkü söyliyemeS. sōna şeyle bir yapallardı. götürük ḳarşıya bir cara dikellerdi. **BB-8/10** o carayı vurmayınca gelini çıḳaramazsınız burdan.

BB-8/11 K7 -ḳurşunnan, carayı ḳurşunnan vurucun.

BB-8/12 K8 -tek ḳurşunnan carayı vurucuñuz. burdan gidellerdi beñ oña ulaşmadım da babalarımız **BB-8/13** naḳlederdi. burdan mesele bezgeden efennim ḳaraboĠazınnan fılan bizim ordan gelin **BB-8/14** getiriller. burdan gidenlerden orda güleş tutallardı. o ḳız köyünün şeyi burdan **BB-8/15** gidenlerden güleşillerdi.

BB-8/16 K7 -şindi bayırbucāḳ o ḥac yoluna ḳonmuş millet deyil. şimdi ḥama ḥumus türkmenneri **BB-8/17** golán türkmenneri, şam türkmenneri, şamıñ içindeki olan türkmenner şapġa ḳaçḳını. **BB-8/18** onnar şapġa ḳaçḳını. colánnen muḥacir gelenler aryı. bir de şapġa ḳaçḳınnarı var. **BB-8/19** ḥatte kültürleri de bizim türkmennere uymuyo yani. uymı̊yolar yani. **BB-8/20** ben gettim ziyaratlarına. ḳapıyı döydük. ḥacı evde deyil dediler. çıḳıḳ ta adam mı geldi **BB-8/21** kimse geldi baḳmadılar. ama ötekiler çocuğu görsün seni. türkmen mi gelik beyle **BB-8/22** canına sarmaḳ istiyo seni golán türkmenneri. bunun farḳına vardım ben. **BB-8/23** ya anteke ʿarapta mı bayırbucağı ḳoyuḳlar orıya. çünkü ḥací giderken en az altmış **BB-8/24** kilometre veya ḳırk kilometre ḳat etmeli ki birisine danışmalı. şindi gerikiler tutuyo. **BB-8/25** mesele süriyeli türkiyeden çıḳtığında bayırbucaḳ anadolu torpağı. **BB-8/26** bayırbucaḳtan çıḳtığında nereye varıyo? telkereḥa varıyo orda türkmen ḳomuşlar. **BB-8/27** onlara danışacaḳ dorġu. tartusta var türkmen. tartustaḳına danışacaḳ, dorġu ḥamada **BB-8/28** var, dorġu danışacaḳ çünkü mesáfe ḳatediyo. arada başḳa dilden başḳa kültürden bir **BB-8/29** insannar var. bunnarı geçiyo da türkmennerin yanına ulaşıyo. ama biS yayladağınnan **BB-8/30** yani yayladağını zamanında keseP ėrmenilerinden ʿaleviler yaḳtığında yayladağının **BB-8/31** adamı bayıra bucaĠa ḳaçmış diye belge v̇ar, yani söylentiler v̇ar bizde. **BB-8/32** bu yayladağının insanı dėrkene bes sadece. ordudan burayı yaḳtıḳlarında bayıra **BB-8/33** getmişler. niye amceleri oğlu. soy kök bir yani. sizde işte bu osmannının elinde. **BB-8/34** yani osmannıya olan inḳílaP diyelim yani. bu dil deyişmesi. tarih deyişir kültür deyişir **BB-8/35** ama bu dil deyişmesi sadece túrkiyede oluḳ. yani. o bizi farḳlılandırdı. **BB-8/36** súriye

türkmeni deniyo bize. niye? çünkü yėñi dil belleyemeyiğik biz. **BB-8/37** yabancı dil olmuş biSim dilimiS.

BB-9

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK15 (Erkek)/ 82
Mesleği/ Eğitimi: İmam/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Karacurun Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Bödürsü
Konu:Günlük Konuşmalar, Suriye'de Hutbeler, İhvancılık, Peygamber Kıssaları, Halk Edebiyatı (Memorat), Geçiş Dönemleri (Ölüm), Tarım.

BB-9/1 *Ne zaman geldin?*

BB-9/2 -ben on iki de mi on üşTe midi? valla dört beş sene yani yaḳın beyle iş‿oldu yani. **BB-9/3** eses ben ḥocalıḳ yapıyodum yani. ḥocalıĠı bıraḳmaḳ istemiyodum fılan. **BB-9/4** ordan birisi dedi: gel şu anaḫTarları, ezeni kesme bir Ḳaç‿ün. (00.49) ben ḳırvanıyim **BB-9/5** geliyim. geldik, çōklar getme baba ġal bȭn dediler, getme yollar kesilir, gelemeñ. **BB-9/6** yalġızsın, düşeñ mi ḥasta mı oluñ, nāpıcıñ yalġız? aşağı yuḳarı ḳaldıḳ dört, beş arası, **BB-9/7** beyle belliyoḳ. pasaportta belli yáni, ne zaman geldim buracıĠa, beyle bi şey oldu **BB-9/8** yani.

BB-9/9 *Hangi köyden geldiniz amcam siz?*

BB-9/10 -ben bödürsüdedim. aşşā yoḳaru orda ḳırk seneden fazla ḥocalıḳ yapıyom. fazla oldu ḳırkTan.

BB-9/11 *Fakıhasan'a yakın mı sizin köy?*

BB-9/12 -yaḳın. faḳı̯ḥasanda oturdum bir altı, yeddi sene filan. ben elli segizde faḳı̯ḥasana **BB-9/13** geldim yani. elli sekiz, elli doĠuz, atmış, altmış birde bödürsüye geldim.

BB-9/14 *Yaş kaç?*

BB-9/15 -yaş sekzeni geşTi beraz.

BB-9/16 *Allaḥ uzun ömürler versin.*

BB-9/17 -allāh uzun ḫáyirli ömür versin ḫáyirsiSse yōḳ. daḥa bıraz günah toplacısaḳ yeter, yeter. **BB-9/18** faḳı̯ḥasanın hepsini bilirim. o f…ıñ babasını bilirim, f…ıñ dedesini bilirim. **BB-9/19** anası ḥısım gine. çıḳaramam beyle valla. ben onnarın hepsini biliyom. biz a… h… **BB-9/20** derik kenne. o f…ıñ anası ḥısım bize, bir aḳrubalık var, yaḳın. o keyiş köyünden, **BB-9/21** anası f…ıñ. bir ḳardaşı, ʿammisi burda var. bilmiyom duruyo mu dā. **BB-9/22** burda bir k…ları vardı burda. iskendurunda oturyodu bir zaman ḳıbrısa getTi fılan. **BB-9/23** o f…ın amcesi bu. üç ḳardaşlar o buraya gelmiş, burada oḳumuş fılan, sonra işte **BB-9/24** subay filan olaraḳ ʿaskerlik yaptı, bilmem ne fılan şimdi emekli. **BB-9/25** emekli iskenduründedi, bilmiyom şimdi dā iskendurunde mi, öldü mü ḥaberim olmadı **BB-9/26** yani dā. emme

ötekiler öldüler siz sağ oluñ. osman vardı, bi de c… vardı. **BB-9/27** üŞ oğlan üş ḳızlardı elleʿam. ....(06.17) ara ara, beş altı sene oturdum yani. **BB-9/28** o ḥara bunnar eklence deller bunnara. laĠap beyle, dışarda da ḳurbatlılar deller. c... ḳ..., **BB-9/29** a... ḳ... lağabından söylemeSsen çoḳ şey ağnamazlar. bunnara ḳurbat deller şey olaraḳ **BB-9/30** yani, lağaP.

BB-9/31 *Orda ne iş işliyordun?*

BB-9/32 -ben hep işim ḥocalıḳ, başḳa bi şey işlemeyiğim. imam ḥatip hepsi yani. **BB-9/33** başḫa iş yapmadım, başḫa bi şey işlemedim. yani aşşā yoḳarı elli yeddiden beri. **BB-9/34** işim bu, başḫa iş yoḳ.

BB-9/35 *Orda da hutbeler bizimki gibi mi?*

BB-9/36 -taḳriben burıya beñzerdi. soñra bir zaman iḥvanımüslimin ḥakedi oldu bizde súriyede, **BB-9/37** iḥvancılıḳ.

BB-9/38 *Nasıl oldu ki?*

BB-9/39 -bu iḥvan diye çıḫTı bir ḳaJ Tenesi yani her tarafTan. epeyiler yani genni (15:14), çoḫlar. **BB-9/40** sen öteki öteki, sen öteki, öteki. epeyi adam getTi. islamlardan çoḳ gitTi yani. **BB-9/41** bazılarını sağ sağına Kömdüler. sağ sağına eşdiler doldurdular, ölmeden çoĠunu. **BB-9/42** kimi ölük kimi ölmeyik. ḥalebde, ḥamada çoḳ adam getTi. o zaman şam ḳımıldamadı. **BB-9/43** birer birer ḳalḳtılar onnarı da ezdi devlet yani. bunnar işde beyle bir parti. **BB-9/44** burda ulaştıñız mı bilmem? bir sağcılıḳ solculuḳ oldu. o zaman işde bizden dolayı da **BB-9/45** bi şeler yazıḳlar. beni götürdüler yanı, o emniyet devlet tarafından ḳurulan. **BB-9/46** söz cevap çoḳ yaptılar. baḳtılar benim ḳonuşmam doğru. yanlış bi şe ḳonuşmuyom, **BB-9/47** yormadılar beni yani. aşşā yoḳḳarı işte bir sábeḫTen getTik, saat bire ḳadar fílan **BB-9/48** ḳoydular nazarette. onuñ üzerine dediler türkçe ḳonuşmáñ. evel arapça ḳonuşurdum. **BB-9/49** ḥadis, eyát filan. soñra onnarı şerḥ‿ederdim yani. onuñ üzerine dediler türkçe **BB-9/50** ḳonuşmacın. ḳonuşursañ seni gine ḥapse ḳoyuc̣uḳ. başladıḳ hep ḥutbayı arapça **BB-9/51** oḳımíyá.

BB-9/52 *İstihbarat geliyor muydu camiye?*

BB-9/53 -her camilere o emniyetlerden, yani sivil geyik, belli deyil asker olduğu. **BB-9/54** gelir, dıḳılır cemaʿetTen barabar. yá dışarda bekleyiñ. şey yapardı yani, baḳıyım ḥoca **BB-9/55** ne söylēci? milleti ḥareketlendirici mi, ne yapıcı yani? ufaḲ bi şe oldusa yá da **BB-9/56** içerisinde şeyler var, ayrılan milletiñ içerisinde de var baʿzıları yani, o daḫa ayrı yani. **BB-9/57** oñu da sorallar ne dedi, ne konuştu? o zaman beni getirdiler. bu yazdıḳları meni **BB-9/58** ḥaḳḳımda yazdıḳları yazı yani. işta sorġu suʿál yaptı. ben dedim şöyle şöyle şöyle **BB-9/59** meselen. indiki adamıñ bi tenesi onu ben biliyom dedim. ondan aramızda bir şeylik **BB-9/60** var. o, bu işleri benden dolayı yaPTı. orda sordular yáni beğe, namaza kim gelir **BB-9/61** köyden? üÇ, beş tane yaşlılar var sayarlar. yoḳ dediler onnar zatan bitik. **BB-9/62** genşlerden gelen var mı? baḫ sen. genşler gelmiyosa demek bittī. **BB-9/63** íḥtíyarlar diyolar (20:05) onlar bitik onnardan bi şe istemiyoḳ. genşler geliyo mu **BB-9/64** namaza? onu araşTırıyolar yani.

bāzılarını çoḳ yordular yani, öldürdüler, kestiler, **BB-9/65** attılar. çoḳ zulúm oldu gene o zaman. yani o adamnardan bir tenesi ḳonuşuḳsa seni, **BB-9/66** o adamı ḳonuşuḳsañ, eviñe gelikse yėdiñ dayağı. beyle bir zaman oldu gine.

BB-9/67 *Amca sen şeyleri de bilirsin o zaman Hazreti Ali'nin cenklerini. Okudun mu onları?*

BB-9/68 -házreti áliniñ, eyy, çōḳ. bir ḳıssasından biraz añnadıyim señe ondan. **BB-9/69** ḥazreti peyğamberiñ ilk islamlıḳ davetlerinde her peyğamberiñ zatan bir düşmanı, **BB-9/70** zıddına çıḳan vardı ya. ḥazreti múḥammediñ de ábu cāhil vardı, zıddına çıḳan yanı. **BB-9/71** ne yapıp yapıcılar da yeñdiriciler ḥazreti peyğamberi yani. bir adam vardı ḥabīP **BB-9/72** isi̯minde aşiret reisidi. yani tayifeniñ böyüğü. soñra alim adamdı. **BB-9/73** bir de yaşlı, yüz yigirmi beş yaşında. adı ḥabiPTi. bunuñ bir ḳızı oldu ḥabibiñ. **BB-9/74** el ayaḳ yoḳ, bes bir Topaḳ et. yallaz ḳız erkek oldu̯gu belli, bir ḳızdı. **BB-9/75** e bu duyuluḳ. (22:51) fılan beyiñ ḳızı oldu. ḳaç tánesi gelik istiyo yani, amma **BB-9/76** gösteremiyo ḳızı. ḳız tekmil deyil. ne ḳolu var, ne ayaḳ var, ne bi şe, bir Topaḳ et. (23.07) **BB-9/77** gücünle bu adamı çoḳ biliyil, alim bir adam deye, bunu getirdiler. bu da yani ḥazreti **BB-9/78** peyğamberi yeñici meselen. bazı şeylerden dolayı, üstünde oğmaḳlık fılan kimin. **BB-9/79** geldi ve öyle diyò yani.

BB-9/80 nuḥ nebī tūfan ḳopardı

BB-9/81 hüd ḥaḳīm hem ḡálīli yaḳmadıñ aryı azīm

BB-9/82 yüsüfüñ tābiri, eyyūbuñ belā hem süleymaníñ yüssüG, mūsa āsa

BB-9/83 ……(23:50) oluşTu āyan

BB-9/84 ölüye isā diriltti bigüman

BB-9/85 sende var mi hiÇ bunnardan bir nişan

BB-9/86 yoḳsa ḳuru davi mi ḳılursun

BB-9/87 hemen diyò. yani tekrár dönü̯yüm. her gelen peyğamber bir mòcize yaptı. **BB-9/88** yani millete bi şe gösterdi, kendine inansınnar deyin. her peyğamber geldiyi vaḳıt o **BB-9/89** zaman ney ireli gidik (**24**:34) o peyğambere rabbülalemin dā onnardan üstün bi şe **BB-9/90** verirdi yani. meselen ḥazreti musanıñ zamanında sėherbazlıḳ ireli geTmiş. **BB-9/91** ḥazreti musaya dayi̯neyi verdi. firovu̯nuñ bütün gelen seyirlerini fálan yūtverdi. **BB-9/92** şindi allaḥuteale dedi kenne, sen dáḥneyi yere ḳoy, baḳ sen dedi. dáḥneyi ḳoydu, dā **BB-9/93** böyük bir ezderhā oldu dáḥnek. o gelenneriñ hepsini yuttu. dáḥneği ellemiye ḳorḳuyo **BB-9/94** ḳalan. ḥazreti musa ḳorkma dedi, eliñ deydi mi daḥnek olur ò. davut áleyhiseleme de **BB-9/95** o zaman demirçilik çoḳ ireli getmiş. oña da demirçilikte elinde demir nası? **BB-9/96** sen ḥamırı istediyin kimi yaparsın. ekmek yap, ḡalḳa yap, bilmem şunu bunu yap, ne **BB-9/97** isterseñ. ònuñ elinde demir istediyi kimin olurdu yani. yusuf **BB-9/98** aleyhiselemiñ taʿbiri var. eyüb aleyhiselamıñ belēsi allaḥutēle ḥastalıḳ verdi kenne. **BB-9/99** sabrı eyyup deller bir laf oldu mu ya işte soña isá de o zamanda doḡturluḳ ireli getmişti, **BB-9/100** isániñ zamanında. ölüyü sağalttı isá áleyhisselem, allaḥ verdi kenne, getirdiler, sağalttı. **BB-9/101** o zaman o eyle bir ḥabiP dediyim adam. sende bunnardan bi şe var mı diyom? yoḳsa **BB-9/102** bir ḳuru daveT milleti mi ḳandırı̯yoḡ yani.

BB-9/103 bes resulullaḥ dedi kim yā hábip

BB-9/104 ḥaḳ teále beñe cümlesin ḳıldı nasiP

BB-9/105 onnarın her biri birin işledi

BB-9/106 ḥaḳ teále ånnara bağışladı

BB-9/107 dedi. ben hepsiniñ yaptığını yaparım dedi. onlar dedi, birer mȯcize yaptılar. BB-9/108 ben káç tene mȯcize istiyosañ yaparım. hepsiniñ verdiyini baña verdi rabbülalemin BB-9/109 dedi.

BB-9/110 bes resulullaḥ dedi kim ya hábip

BB-9/111 ḥaḳ teále beñe cümlesin ḳıldı nasīP

BB-9/112 ȯnnarın her biri birin işledi

BB-9/113 ḥaḳ teále ånlara bağışladı

BB-9/114 birer yaptılar, dedi. allaḥ verdi kennere. ben hepsiniñ yaptığını yaparım, dedi. BB-9/115 işte o zaman ḳızının, adi bir ḳız olmasını istedi ḥabiP kennen. gözel siretinnebi yani BB-9/116 peyğamberiñ sīreti demek yani. ve çünkü her gelen peyğamber ȯ zamana göre ney BB-9/117 üstünse o zaman, oña dā üstününü verdi yani. ḥazreti peyğamberiñ zamanında da BB-9/118 şaillik çoḳ ireli getmişti. bir iz yazar, getirir, ḳordu ora. belli bir meydan ḳabenin şeyine BB-9/119 ora meydana. o inmezdi ondan üstün birisi yazarsa indiriller. indiremezler onu ġalan. BB-9/120 çoḳ gözel şair söyleyen bir táne vardı. onu gönderdiler ḥazreti peyğamber dedi: BB-9/121 hele get, şuña şaillerden felan bir‿iki yani yeñ kenni lafTan. o da geldi házreti BB-9/122 peyğamber kenne, estauzubilleh (arapça dua)(28:50) bunu oḫudu. adam beyle tutulu BB-9/123 ḳaldı yani. çünkü baḳtı, hiç bunuñ üzerine söyleyecek bi şe bulamadı yani. BB-9/124 döndüyünde bıre ne dediler, hösün dedi, yo muḥammet eyle bir şey söylüyo ki hiç BB-9/125 duymadıḳ, hiç aḳla yatmaz, hiç üstünde dā bir şair yoḳ, söylüyemedim, dedi. BB-9/126 bazen insan, belki de biz ḥata ediyoḳ yani. çüngü onnar çoḫ bizden üstünner yani. BB-9/127 yaḳub aleyhiselem ağladı, bilmem sızladı yüsüfúñ‿uçún. ḥatte ağlaya ağlaya gözleri BB-9/128 kör‿oldu yaní. yav insan çocuğuna bu‿ğadar ağlamaḳ yoḳ. soñra şey geldi kenne, BB-9/129 yaní bir meleke geldi. dėdi ne yapıcın sen, dedi. yüsüfü kim yarattı? dedi, kim verdi BB-9/130 saña yúsüfü? bir ḳalPTe iki sevgi olmaz, sen allaḥtan mı vazgeçicin yüsüften mi? BB-9/131 o zaman tamam dedi, tamam yoḳ dedi. beyle tehdiT geldi kenne en soñra. BB-9/132 ben diyom yani beyle bir peyğamberiñ beyle bir çocuğuñ‿uçun bu‿ğadár ḥaḳi yapıp (30:52) BB-9/133 kendi kendini üzmeye lüzüm yoḳ yanı. yapmamalı ya ben diyom. BB-9/134 soñra islamnarıñ soñ v̇aḳıtlarında ḥazreti omarı bir mecüsi, áyraḳlı namaS ḳıldığı yėrde BB-9/135 vurdu píçaḳten kendine fílan. ḥakedi şey de yalıñız (31:35) şurası. BB-9/136 aldılar, geldiler kenni eve, dağa cánı çıḳmayıḳ, ḥazreti omarıñ. dediler señe kimi hálife BB-9/137 ḳoyaḳ, yani yerine? o zaman altı tene vardı böyük saḥabalardan yani. BB-9/138 ḥazreti osman, ḥazreti ali, zübeyi̯r, talḥā, sēdi bin våḳḳās altı tenedi bunnar yani. BB-9/139 dediler senden kerri bunların hángisi millete daḥa eyi, hángisini ḳoyaḳ, müminlerin BB-9/140 başı? sordular kenne yani. sordular, dediler işte á… nasıl? çoḳ eyi dedi. bes dedi biraz BB-9/141 şaḳayı sever, dedi. şaḳa etmeyi sever. e dediler sadi våḳḳas nası? çoḳ eyi dedi. BB-9/142 bes o da yaşlanıḳ dedi. milletin aḳlına güvenemez (32:50) dedi. tálḥa nasıl?

BB-9/143 çoḳ eyi dedi. bes o da dedi, kezi çoḳ sever, at üstünde bin gezmeyi, eyi gözel yerlere BB-9/144 gėtmeyi sever dedi. ey uzatmayalım ḥazreti osmana gelince, osman nası? çoḳ eyi dedi. BB-9/145 şöyle böyle, emme tayifeci dedi. bu da dedi tayfasını çoḳ sever yani. ḳorġarım dedi, BB-9/146 ḥazreti osman başa geçerse millette bír ḳarışġanlık olur yani. emme dedi, bu altı teneyi BB-9/147 dedi, bir eve ḳoyuñ, ḳapıdan çıḳarmayıñ bunnarıñ hiç birini. háttē ḥálletsinler. BB-9/148 birini ġoysunlar yani. öyle yaptılar, bu altı şeyi bir odıya ḳoydular, ḳapıya beklediler. BB-9/149 ḥaydi baḳalım, sen ol, yoḳ, diyen beyle aralarında ḳonuşuyolar. sen ol, há yoḳ, ben BB-9/150 olmam diyom. sen ol, yoḳ, fılan olSun. oğa diyolar, yoḳ fılan olsun. beyle şe yapıyolar. BB-9/151 kimse yükü yüklenmek istemiye yani. soñu ḥazreti ali dedi olmaz, birimizi ḳoyucuḳ BB-9/152 dedi. sen beni vekil ediyoñ mu? ediyom. sen ediyoñ mu? ediyom. hepsiniñ yararlılığını BB-9/153 aldı. der, ben kimi ḳorsam ḳorum yani. memnün müsün benim diyeceğimden. BB-9/154 memnün, memnün, memnün dediler. ben de osmanı ḳoydum, dedi. BB-9/155 ḥazreti osmanı ḳoydum, dedi. ayş dediler, arabın ayşi var, e çiplik oy oy yallaḥ osman BB-9/156 oldu. beni ümeyyelidi, ḥazreti osman tayfası çoḫtu. ḥatte bir zaman bir múaede BB-9/157 yapıyolar yani de. ḥazreti omar göndericilerdi. dedi, men gidemem, dedi. BB-9/158 osman bennen eyi, dedi. şimdi bir ḥısımlıḳ tarafı var, dedi. ḥazreti osman ḥısımı çoḫ BB-9/159 orda dedi. ḥazreti osman bennen eyi dedi. beni ümeyyeliler,(35.30) ḥazreti osman çoḳ BB-9/160 zengindi. e ḥazreti osman, ḥazreti omarıñ dėdiyi kimi başladı tayifelik yapmıya yani. BB-9/161 sen mesele áletirik mühendisisin, seni yol mühendizi ḳoydu. yani eliñden gelir gelmez BB-9/162 bu iş ḳoydu seni oracığa. bir ammisi oğlu vardı mervan. BB-9/163 ḥazreti peyġamber ḳovalayıḳTı kenni. onu getirdi, geldi, başvezir yaptı. BB-9/164 iş mervanıñ eline geşTi yani. soñ vaḳıt millet şe yaptı yani, dayatTı. dediler bu iş beyle BB-9/165 olmacı. buña bir yol bulucuḳ. toplandılar böyükler. ittifaġ ettiler, váliler deñişici. BB-9/166 yani o baştaġılar deñişilici. ḥatte millet ıraḥat etsin yani. gücünle mısıra BB-9/167 házreti ábubekiriñ oğlu vardı máḥammet, onu ḳoydular yáni. dediler sen sábáhden, BB-9/168 aḴşamdan her keş ḳaġıdını aldı, sen fılan yere gidiciñ, sen fılan yere. BB-9/169 sen ḫallettiler aḫşam. sábáhden ḳaĠan işine, bunu da mısıra ḳoydular. BB-9/170 her keş yoluna yörüdü. bir zaman gėtTiler. ånca bi tenesi geldi. belli ki bir iş BB-9/171 var, acele gidiyo yani. tuttular, getirdiler genni, yoḳladılar, bi şe yoḳ. bir matıra diyoḳ BB-9/172 biS súriyeliler. bunnan su ḳoyyolar. baḳdılar, bir matıra var bilesince, ámma su yoḳ. BB-9/173 salladılar, bi şe var içinde, ḳırdılar, baḳtılar bir ḳağat. indiki bu giden mısır válisine bir BB-9/174 ḳağıt yazıḳlar. bu gidene bir ḳavilde öldür. kenne bi şe derd ėdiP etme, bir ḳavilde de BB-9/175 ikinÇi emre ḳádár ḥápse ḳoy kenni. adam dellendi, bú sefer nası oldu bu? dedi yō. BB-9/176 ḳağıdı aldı, geldiler. baḳıñ, baḳıñ ne yazıḳlar ḳağıda. çoḳ iş yaptılar, hücüm ettiler o BB-9/177 zaman ḥazreti osmanıñ evine. o zaman náile isimde bir aylesi vardı. ḳılıç beyle vuruyo. BB-9/178 vurunca ḥátte elini ḳılıca verdi, elini kesti. ḳan öyünde(39:41) mısḥaf oḳuyodu. BB-9/179 öyle bir kelimeniñ üzerne ḳan indi (arapça) kelimesinin üzerine o ḳandan düşTü. BB-9/180 dediler, insanlıḳ bitTi, ḳarışTı. ḥazreti osmanı şehid ėtmeden evel yani. BB-9/181 geldiler, dediler, bu ney baḳ? seniñ yazıñ, seniñ mührüñ, seniñ ḥattıñ. BB-9/182 benim, ámme ben yapmadım dedi. yemin ettim, ben yapmadım dedi. BB-9/183 dediler sağa inandıḳ, mervanı

teslim et bize leken. onu da teslim etmem dedi. BB-9/184 o zaman ḳarışTı, çoḳ insan öldü, çoḳ öldü. iki taraf oldular. işte sōlümek istemiyoḳ, BB-9/185 bunnar çoḳ günáhe mi giriyoḳ valla bilmem.

BB-9/186 *Amca halk arasında söylenir, mesela ölümü düşündüren belirtiler. mesela derler bir adam çok uyuyosa ölümü gelmiş bunun derler. buna benzer bir şey duydun mu?*

BB-9/187 -yoḳ. bazí deller, ölüm uyḳusu bu deller. yaşlılar fılan çoḳ yatar. öyle deller oğa, çoḳ BB-9/188 yattığu_çun. bu deller ölüm uyḳusuna dalıḳ. yoḳ canım, kendi ömür belli bir vaḫtı var BB-9/189 yani. rabbülaleminiñ vėrdiyi ömür, kendi verir, kendi alır. kimse önüne geçemez.

BB-9/190 *Peki amca ölüyü nasıl yıkardınız siz? Ölü yıkadın mı sen amca?*

BB-9/191 -çoḳ. bir insanıñ yeḳanması kimin üç kelleye ḳadár bütün gövdesini yeḳayciñ yani üç BB-9/192 sefer. aptazını vericiñ, ġüsül aptazı yani. aptazını verdikTen keri işta, yani ḥazıllallar, BB-9/193 o kefėn şe olanı yani. ḥazıllanır kefėn. işta ġollar (42:53) bu salaca mı diyolar, ne deller BB-9/194 burda? súriyede salaca deller. oğa ġollar, getiriller ḳábire. işte bu adamlar bunu BB-9/195 yaḳınları ya ḳorkmıyan, bazı adam ḳorḳar, inemez. bizde bir ḥoca vardı, allaḥ raḫmat BB-9/196 etsiñ, ceneze olduğu vaḫıt iki üJ güne (43:37) ḳáder cami vaḫtı gelemezdi sábáhten, BB-9/197 ḳorḳardı, cenezeye yaḳlaşamazdı yani. vele yuvmıya yaḳlaşamazdı yani. BB-9/198 ben allaḥa şükür hiç bi şe gelmezdi aḲlıma. bazen dellerdi çoḳ adam Ḳorḳuduyomuş BB-9/199 fılan, bu baḳamıyomuş millet. ben derim, valla bilmem. ben yudum, gettim, aḳlımda BB-9/200 deyil benim. e bazıları şey olur yanı, bazı getirir eli ḳırılıḳ bilmem ne. yarası bar, ayağı BB-9/201 ḳırılıḳ, bilmem ḳafası yarılıḳ. bende hiÇ, allaḥa şükür hepsini yapardım yaní. BB-9/202 ya bazıları afedersin çoḳ pis ḳoḳu olur kende. deller, yo valla biz yanına yaḳlaşamadıḳ, BB-9/203 sen nası ettiñ yo? deller. bilmem ben derim valla, ben yaptım, gėttim işimi. BB-9/204 allaḥa şükür hepsini yaptım. aşşā yoḳarı üş tene beş tene deyil de kimseniñ ḫáyrini BB-9/205 boşa götürmesin rabbülālemin.(44:43) biz bu işlerden hepsini yaptıḳ. nikáḫi de yaptıḳ, BB-9/206 hēpsini yaPTıḳ yanı. ḥocalığa aġırlıḳ eden bi şe, (44:57) hepsini yaPTıḳ. BB-9/207 mevlüdünü, nikáḫini, cenezesini, namaz ḳıldırmasını, hepsini yaPTıḳ allaḥa şükür, BB-9/208 ceneze namazını. yani yapmadığımız ḳalmadı doğrusu.

BB-9/209 *Peki gömülürken tahtaların konulması falan nasıl yapılırdı?*

BB-9/210 -bizde bir zaman ağaç ḳorlardı beyle. meselen mezer bu. burdan bura dayalallar beyle BB-9/211 bunu. bunu beyle dayalallar, üzerine toprak, daşı inmesin deyin. bu aralıḳta ḳalır. BB-9/212 üzerine de biraz işte çalı fılan getiri örteller, toprak kenne. soñ vaḳıt báton yaptılar, BB-9/213 bátondan mesele bir metre. bir metre mesele burdan bura. daḥa doğrusu iki tarafını BB-9/214 ördüler, şöyle. bunuñ üzerini de báton dökülüp ḥazırlanmış bátonlar var. BB-9/215 bátonlardan örttüler üstüne toprak. böyle yapardıḳ yani biS.

BB-9/216 *Ölü gömüldükten sonra sabah namazına doğru mezarlığa giderler mi?*

BB-9/217 -vardı. bazı yėrde ikindi namazını ḳılıllar, mezelliye gideller. şindi orda burç, sulayıp BB-9/218 falan var, türkmenner var orda. orda ikindi namazını ḳılallar. namazdaḳı olannar, BB-9/219 o yaḳınları mezelliye gideller. orda işte oḳullar moḳullar, dúʿá edeller. ama eveli bizde BB-9/220 yeddi gece belli bir yere toplanıllardı, cenezeniñ olduğu eve. orda yeddi gece oḳullardı. BB-9/221 bunu şimdi üçe indirikler, üç gün. üç gün ölünüñ olduğu evi ziyarat ediyo, orda yásin BB-9/222 súrasını oḳullar fılan. bazı ḳısá ayetlerden fılan, üç güne indirikler şimdi. BB-9/223 ȯrda bekleme yoḳ. işte oḳursun oḳuyacağını, yásin süresini fılan. ḳısa suralar var, BB-9/224 ḳulhüvallaḥu ahed var, muʿāvazateyn, onnarı oḳur adam, dúʿásini yapar, o ġadár, orda BB-9/225 bekleme yoḳ. obi̇r yaḳınnarı da bunu ḥoca oḳur, onnar emin dėr, diğner yani, gerisi BB-9/226 diğner, ḥoca oḳur. ḥoca oḳumayı bitirdikTen keri işte dúʿásini yapar ḥoca, herkiş evine BB-9/227 gelir bes. işte orda da o laSkiya yaḳın burÇ (48:31) sulayıp, türkmen ne var, BB-9/228 türkmennerde eñ böyük köyler bunnar yani. türkmennikTe bütün bu laSkiya BB-9/229 muḥafazasında eñ böyük köyler bunnar yanı. bunnar aşşā yoḳarı böyük köyler yani. BB-9/230 aşşā yoḳarı yáni fazla demeyim, yani otuz ḳırk biñ nüfüsü var yani. bir iki köyler BB-9/231 güççük bizde yáni. iki yüz ayle, üç yüz ayle, beş yüz ayle. bazıları var iki biñ, emme BB-9/232 ȯrda çoḳluḳ ora. yanı şehir oluḳ adi yani. yáni yayladağından böyük bu dediklerim.

BB-9/233 *Burada ölünün üçünde, beşinde, kırkında, elli ikisinde bazı uygulamalar yapıyorlar. Sizin orada nasıldı?*

BB-9/234 -elli ikisinde efendim bir dúʿá vardı. işte adam üJ, beş kere toplar, beyle ufaḳ bir yėmek BB-9/235 yapar. o dúʿáyi oḳullardı. o ġader yani. bazıları ḳırḳını yapar, bazıları yapmaz. BB-9/236 bes üçüncü günü iştá kimisi bir mevlüt oḳudur, kimisi yoḳ diyo. şindi çıḳarıḳlar mevlüt BB-9/237 yoḳ, mevlüt olmaz, bilmem her adam kendi ḳafasına göre gidiyo. emme ḥala var da BB-9/238 burda, bizde de var yani. bāzıları da işta yemek yapar yaní, hep kendi şeyine göre yaní BB-9/239 bizde. bizdeki yėmekler burdaḳılara uymaz. burdaḳı yėmekler bizim yėmeklere BB-9/240 uymuyo yaní. burda eti aşTan barabar yapıyolar. ȯrda aş ayrí yapallar. aşa et ḳomazlar BB-9/241 da orda, yaḫní deller bir yėmek var bizde. eti oğa ḳollar çoğunluḳ. o daḥa gözel niye? BB-9/242 çüngü o eşkimiş fılan, ayarlıyȯlar oña. soĠan, noḥut fılan işta ėyi oluyo yani o aştan BB-9/243 barabar. bunnar fasi̇lyá yapıyȯlar, amma aḳsine fasi̇lyeye et ḳomuyolar. esás fasi̇lyeye BB-9/244 et ḳoyulur. onı yapmıyȯlar burda. bazıları döyme de diyo, bir yėmek var ya, bazıları BB-9/245 döyme yapıy̰o. bazıları yapmıyȯr, bunnarın şeyi yoḳ yani. bunnar farz váya vacip deyil BB-9/246 yani. işte ötüden beri gelmiş, yapılı gelmiş bir şey valla. fílan bıre aman allaḥ babasına BB-9/247 bir ḥáyir yapmadı bıre. bazıları da meselen üÇ, beş çuvál şeker alıy̰o ya, piriny̰ alıy̰o. BB-9/248 bunnar belli faḳírlere iki̯şer kilo, üçer kilo neyse. mesele bir kilo şeker, iki piriny̰ce iki BB-9/249 kilo şeKer, bir kilo piriny̰ ḳalan şeyine göre dāğı̯dıyolar. bazıları da yoḳ, yemek yapıy̰ȯ BB-9/250 yani.

BB-9/251 *Peki niye bunu kırkında yapıyorlar, elli ikisinde yapıyorlar?*

BB-9/252 -şindi burda çoḳ yėrde ḳırḳı, elli_kisini fílan yapmıyòlar yani. bu elli_kisi bizde de ḳaĠıḳ BB-9/253 şimdi yani, yapmıyòlar ḳalan. elli ikinci gėcesi iştá insanıñ olan bu sümükler BB-9/254 ayrılíyomuş. ayrıldığı vaḳıt bu böyük bir çığlıḳ yaparmış. bunu bes insan duymazmış. BB-9/255 başḳa geri maḫluḳat duyarmış bunu. o zaman bú dúʿáyi oḳullardı. dúʿási var. BB-9/256 bu dúʿáyi oḳullar, onuñ rúḥuna bağışlallardı. o dúʿáyi melekler getiriller, gelillerdi BB-9/257 kenne. bu seniñ aḳrubalarıñ hediyesi. onuñ sevincinden o arġıyı dúymazmış ceneze. BB-9/258 ámá şimdi ḳalmayıḳ yáni, nası desem yani, köyde bunu eñ fazla deycim üç kişi yaPar. BB-9/259 belgi şimdi onu da yapmıyòlar ya. daḫa ben ordaḳan bunu yapıyodu bazıları, gene BB-9/260 hepsi deyil de. bazıları yaptı yani, ben gettim, ben yaptım, oḳudum fílan yani. BB-9/261 ḳırḳında beyle gene yemek yapar, mevlüt oḳunur yani. ya bazıları da şimdi mevlüt BB-9/262 neymiş? diyo. be mevlüt diye bi şe yoḳ. yasín surasını oḳıyo, bazı ḳıssa suralardan fílan BB-9/263 oḳuyolar dúʿá yapıyolar tamam.

BB-9/264 *Kırkı için Hatay'da ölü toprağına uyum sağlıyor derler. Böyle bir şey duydun mu?*

BB-9/265 -bizde duymadım kimseniñ bi şey dediyini. yalıñıs ḳırḳında deller yapmalı eyi. BB-9/266 o soñ vaḳıt çünkü ḳırḳ günnen keri ḳırḳına ġader yapmaSsan bazıları diyo zaḫmatTa BB-9/267 ḳalır. onu ḳırḳında yaptığıñ vaḳıt ta o adam maḳsud olur. yáni o arġınıñ şeyini duymaz, BB-9/268 híssetmez arġıyı. o gelen ḫáyirden mesele bunuñ içinde ėyisi de var meselen. BB-9/269 bāzı eyi insanlardan çünkü eyle diyo yaní, bir diyo ki saḳın ceneze namazından geri BB-9/270 durmayın diyo. niye? eğer diyo ceneze eyi bir kimselerdense diyo allaḥuteale eyi BB-9/271 kimseleriñ dúʿásini reddetmez, ḳabíl eder diyo. ceneze namazında maḳsat ney? BB-9/272 dúʿá, eyet, deyil. ceneze namazında eyet yōğ. (arapça dua) bunnar hep dúʿá yaní. BB-9/273 allaḥım işde bunuñ günehlerini bağışla, ḫáyir ulaşTır. o zaman diyo ya rabbi diyo, BB-9/274 ceneze, bu adamlar senden benim áffimi istiyòlar diyo. ben de diyo bunnarıñ affini BB-9/275 istiyom. namazım ḳılanlarıñ affini istiyom sennen, bunnarı diyo affet. BB-9/276 allaḥüteale diyo bunnarı affeder. çüngü eyi kimsenin diyo, dúʿási reddedilmez. BB-9/277 eğer diyo, cenezede eyi bir adam varsa namaz ḳılıyòlar ya, o cenezeyi ḳılanlarıñ BB-9/278 arasında eyi kimseler varsa diyo, o zaman da allaḥüteale o cenezeyi affeder diyo, niye? BB-9/279 eyi kimseniñ dúʿási reddolunmaz diyo.

BB-9/280 *Yas var mı?*

BB-9/281 -o seniñ şeyiñe göre yani. kendi esesinde yas tutmaḳ yoḳ ölüye. niye sen allaḫa BB-9/282 darılıyoñ be. allaḫa şey yapıyoñ sen. neye darılıyoñ? vèrdi, aldı. yaşadı, getti adam. BB-9/283 kim olursa ossun hepimiz bu yoldayıḳ. işte buğa darılmasın yani. BB-9/284 saḳḳál saÇ bıraḳmacıñ yani. niye? neye yas tuduyoñ sen? allāḥّñ_emrine neye yas BB-9/285 tutucuñ? bunu allaḥ emretmiş. yás tutmaña lüzüm yoḫ yani. amma kendi şimdi demek BB-9/286 diyom, beyle insanlar varmış. burda, yáyladağında var bir adam. ben dā televizyonu, BB-9/287 dā eve dıḫmayığım diyo.

BB-9/288 *Bu yazı işleri için yanına gelenler var mıydı?*

BB-9/289 -beyle bir şey yapanlar var. bazıları da işta biliyo bilmiyo, bi şe yapıyo. ondı işte bir BB-9/290 mana olıyo. valla yazmışlar bunu, başını yazmışlar, aralarını pozmaḳ için yaPmışlar. BB-9/291 bunu yapıyolar. beyle bi şe de var da her adam bunu bilmiyo, yapamıyor, yapmasın BB-9/292 çüngü. ne olussa ossun, onu bir yolu var yani. çüngü burda bir sadıḳ ḥoca varmış, BB-9/293 böyük ḥocalardan kendi yani. o mısırda ezḥerde oḳumuş, gelmiş. yani o zaman BB-9/294 buralardaḳı ḥocalarıñ eñ üstünü kendiymiş yanı. günüñ birinde cemaʿat soruyo. BB-9/295 cinlilerden cennete giden var mı? ḥoca diyo, var diyo. bizim kimi onlarıñ da diyo BB-9/296 islamı da var şėytanlısı da var diyo, fılan. bunuñ üzerine ḥoca birḳaç laf yapıyo. BB-9/297 cinniliden gelik. diğniyen varmış ȯrda. gidiyolar, böyüklerine diyolar, valla ḥoca dedi, BB-9/298 cinniler cennete getmez, diyo. bağa ḥocayı getiriñ, geliñ. geliyolar, ḥocayı alıyolar, BB-9/299 getiriyolar. geliyo ḥoca, baḳıyo ḳalabalıḳ. na‿var? diyo, ikram ediyo yani ḳarşılıyo BB-9/300 ḥocayı. hocam diyo böyün sen vāzında cinliler cennete gitmez, demişiñ. BB-9/301 ḥáyir ben beyle̥ bi şe demedim, diyo ḥoca. sordılar, ben dedim, diyo, bunnardan cennete BB-9/302 giden de var bizim kimi islamı da var. islam olmıyanı da var. islamlar bizim kimi BB-9/303 cennete gidebilir yáni. eşşek herifler diyo, ağnamayıḳsıñız, yalla ḥocayı geri ulaştırıñ, BB-9/304 yerine. ḥocayı geri getiriyolar, evine. antekede bir ḥoca varmış gine. yani yaşı evlenme BB-9/305 çağına gelik ḫoca. talabalar var, diyolar, ḫocam evlendirek seni. BB-9/306 ben evlenmecim oğlum, diyo. gönüñ birsinde ḥoca namazdan çıḳıyo, yásın BB-9/307 namazından, evine gelici. yolda bir sarḫoş yaḳalıyo genni. vay ḥoca dur baḳalım, BB-9/308 çekiyo bıçağı̯̊ düş öğüme ḥoca. bıre aman, düş! öğüne düşürüyo ḥocayı, gel, gel. BB-9/309 ḳabirliye getiriyo, mezerliye. tamam adam beni burda temizleci, diyo ḥoca. BB-9/310 şu, bu derken bir mezer, gel baḳalım ḥoca diyo. bu benim babamın mezeri. BB-9/311 gel, oḳu baḳıym babama. oḥ diyo ḥoca, ucuz ḳurtulduḳ. ḥoca otırıyo işte birḳaç BB-9/312 áyetlerden fılan, oḳıyo. ḳusura baḳma ḥocam diyo. başlıyo ḥocanıñ ḥátrini almıya. BB-9/313 ḥocayı tekrer evine ḳadár getiriyo. sábaḥten çocuḳlara ben diyo evlenicim oğlum. BB-9/314 ḥáydi baña bir tene buluñ ḳalan. noldu? bıre diyo eyer bir adam diyo, kör kütük sarḫoş BB-9/315 babasınıñ eyiliğini, ḫáyrini düşünüyosa ye eyi bir evladı olursa adamın. o zaman diyo BB-9/316 evleniyim ben oğlum ḥaydi. beyle bir ḥadisi var peyğamberiñ. eyer saliḥ bir çocuğu BB-9/317 varsa bir adamıñ amil defteri ḳapanmaz. ḥatte oña yüz seveP babasını da yüz sevep. BB-9/318 onuñ sevebinin eksilmeden oña da yüz seveb veriller. ḥayricel deller, sonra bir cámi, BB-9/319 bir súy, bir köprü, bir de bazıları var yani ḥazreti peyğamberiñ bir sözü var ya "ya BB-9/320 belleyi̯̊ci ol ya belleTici ol" bilmiyosañ belle, biliyosañ bellet.

BB-9/321 -ben şindi burda bir köyde ḥocalık yaptım. şimdi rabiya diyolar esás bayırıñ náḥiyesi BB-9/322 bu dediyim köy. eveli gebelli diyolardı, şimdi rabiya diyolar yani. BB-9/323 ben oranıñ ḥocasıydım yani. sábaḫTen vaḳıtlı gelirim cāmiye. cāmiyi örterim. BB-9/324 bíraz da evim cāmiye uzaḳ, bir de ḳapalı beyle ağaçlar fılan var. gönüñ birsinde geldim, BB-9/325 cāminiñ öğüne ulaştım, bıre ben örtüküm, yo ḳapı açıḳ yo, kim var, kim gelik cāmiye? BB-9/326 elimde aletirik var, el şeyi yani. ḳapıya geldim, ışıttım. bir adam var içerde, bayaz BB-9/327 gėyik emme. ben ḳapıya geldim, elimde ışıḳ. adam ḳapıya deyin geldi, ben ne dedim? BB-9/328 ben dedim, adam gelik cāmiye? dışarı

çıḳıp aptaz alacaḳ ḳalan yani. ben ezeni o zaman BB-9/329 nėrde? cāminiñ başına çıḳarım da ezen oḳurum yani. dā şimdi oluḳ ta o zaman minara BB-9/330 yoḳtu dā. ben dedim adam demek bennen evel gelik, açıḳ. ben geldim, yani ḳapıya BB-9/331 geliyo bağa deyin ya, ben dedim dėmek adam aptaza çıḳıyo, aptaz alıcı ḳalan. BB-9/332 ben şimdi acele çıḫtım, dama çıḫtım. bíre bu adam kimdi yo? ışıttım şöyle cāminiñ BB-9/333 öğünü ora irelde kimse yoḫ. allaḫ alla be nėre getti bu adam yo, ġaybettim kenni.

BB-9/334 -şamda bir adam var, mehiddinüḽarabi deller kenne. duyuḳsuñ? bu adam BB-9/335 yerişmişlerden, veli, çoḫ böyük alim yani. şimdi işte bu adamı ḥoḳlandırıḳlar, nası BB-9/336 derken bilmem. bele vuruẏo ayağını siziñ daptığıẓ ayağımıñ altında diyo. BB-9/337 ya aman allahụm beyle bir adam nası der bunu yo? daptığıẓ ayağımıñ altında diyo. BB-9/338 zaman zaman düşünüyolar yaẏ bu adam ne dedi beyle yo? nası oldu beyle? BB-9/339 alim, yerişmiş bir insan nası olur da siziñ daptığıñız ayağımıñ altında der? BB-9/340 bere diyolar bu ayağını nėre vurdu? bilen ḳalmayıḳ. gez gez bir arvat ḳarı ḳalan BB-9/341 yaşlanmış diyolar. valla bu ḳarı bilirse bilir. çüğü zaman geçmiş, ḳarı heralda yüzlük BB-9/342 filan mı ḳalan, oğa geliẏolar, diyolar beyle beyle. valla diyo, be bilirim amma diyo, BB-9/343 gözlerim görmüyo, ḳalan yani seçmiyo, çıḳaramam. bunu alıyolar doḳtıra filan, BB-9/344 elaçlıyolar filan, gözleri bir ḥabbe açılıyo. getiriyolar kenni, ayağını bura vurdu diyo. BB-9/345 deşiñ burayı deşiẏolar, baḳıẏolar, yalan olmasın bilmiyom ḳaç ḳabi altın. BB-9/346 demeK istiyo ki siziñ daptığıẓınız para para, allaḫ deyil. siz parıya dapıyoñuz. BB-9/347 siziñ daptığıẓınız bu, ayağımıñ altında. soñra işte düşünü düşünü bıre diyolar ne bunuñ BB-9/348 menásí? bu adam böyük bir alim nasıl oldu? siziñ daptığıẓınız ayağımıñ altında dėr. BB-9/349 zaman zaman düşünerek bunu alıẏolar bir maniye, diyolar süleymen şaḫ şama geldi, BB-9/350 dedi bağa bunuñ mezerini gösteriñ. şıḫ mehịdiniñ. gezdi, bulamadı yani. BB-9/351 üryesinde geldi, aydi, bu adam dedi. benim mezerimi bulmaḳ istiyosañ dedi, git filan BB-9/352 yeri bekle. ora, dedi. bir ḳarı at gelir. ata binersiñ, bu at sağa benim mezerimi gösterir. BB-9/353 ne diyo? ora bağa bir türbe bir de cāmi yaptırıcıñ. sábaḫTen geliyo, dediyi yere bekliyo, BB-9/354 bir at geliyo, ḳara bir at. ata biniyo, at gel, gel… ora ulaşınca başlıyo orayı deşmiye BB-9/355 beyle. tamam diyo, attan iniyo, gönderiyo, at gidiyo. ora adam işte gözel bir türbeden BB-9/356 bir de mezer yaptırıḳ, yani genne şamda.

BB-9/357 -bazıları hökmediyolar cinlilere. cinlilere hökmedince e bizde bir tenesi hökmedik. BB-9/358 yine beyle. toplu geliyolar düğünden mi filan yine beyle baḳıyolar, küşne var, küşne BB-9/359 ekeller ya. bere diyolar, nassısa bize bunu yoldurucu, şunu yolaḳ ta gidek birden. BB-9/360 yoluyolar küşneyi, geliyolar sábaḫden geliẏọ, baḳıyolar her küşne yolunuḳ, dā küşne BB-9/361 olmayıḳ. olmadan yoluḳlar. ne yaptıñız beyle bıre? diyo. ḥaydi şunu deñiştiriñ. BB-9/362 şurdan burdan baḳıyo, hep deñiştirikler. oluḳ küşne, getirikler yerine. dā buğa beñzer BB-9/363 bir oduncu varmış. emme bu belki de ḥaket mi? oluḳ olmayıḳ. adamıñ işi odunculuḳ. BB-9/364 adam afedersiñ bir eşşeyi var. eşşeyi götürür, odununu yapar, getirir, satar. BB-9/365 onnan yaşıyo. günüñ birisinde gel gel gēl bir ormana. böyün şurdan mı yapaḳ? BB-9/366 burdan mı? epey gidyo adam yani. baḳıyo, orda bir ḳalabalık var, yemek mi isteñ,

BB-9/367 ne isteñ yani. ora oturuyor, tam gözlüyo. onnar yisin, artığını yici onnarıñ. BB-9/368 faḥır adammış adam, yani çoḳ faḳír. çünkü odunculuḳTan yaşıyo. baḳıyo adam hiç BB-9/369 yemediyi yimekler, datlılar. bes baḳıyo, bu yemek nėrden geliyo. baḳıyo, şeyle bir jara BB-9/370 vardı, eskiden ulaştıñız mı? bu topraḫTan yapılır, onnan súy getirirlerdi BB-9/371 eskiden. súyu onnan çekellerdi evlere. baḳıyo, o caradan geliyo yėmek. BB-9/372 gelsin bir tavla pirinJ aşı, hōp geldi. bir sini paḳlavı gelsin, hōp geliyo. BB-9/373 adam baḳıyo, aceyip ḳalıyo yani. e baḳıyolar soñra her orda bir adam ḳırk şıh oturuyo. BB-9/374 bıre diyo, gel gel ne istiyosañ ye yani, yemek çoḫ. bu yiyo yimēni soñra diyolar seni BB-9/375 zengin edicik. ne istiyoñ? iste yáni bizden. ne istiyoñ? bir define mi istiyoñ, bir bulġu? BB-9/376 eyle para mı verek, ne verek señe? seni zengin edicik yani biz. acıdıḳ señe. BB-9/377 faḳir adamsın. diyo, para istemem. ne istiyoñ? diyo, bu carayı istiyom, diyo. BB-9/378 be yapma, diyolar. bıre yā. señe para verek yoṿ, bu carayı isteme yáni. BB-9/379 söz verdik, vericik ámme bu sağa yaramaz diyolar. niye? diyo. diyolar baḳ zengin oluñ BB-9/380 bunnan. ne‿ğader zengin olussañ ol bu cara ḳırıldığınnan getti, zenginlik bitti. BB-9/381 eski faḳirliyine dönersin yani. inanmıyo, adam yoḳ. ille bunu istiyom diyo. al diyolar. BB-9/382 adam odun modun istemiyo, ḳalan carayı yükleniyo, geliyo. háni odun bıre herif diyo? BB-9/383 valla arvat sorma, diyo. ne istiyoñ sen, ne istiyoñ söyle. gelsin üç beş tabaḳ şundan BB-9/384 bundan ḥooo. adam zengin oluyo bir iki seneniñ içerisinde. bıre diyolar, noldu bu BB-9/385 adama yo? gelin. artıḳları fılan toplardı, adam gelmiyo, baḳ. adam gözel evini yaptı, BB-9/386 bilmem fılan. atarsa şeylik oluyo, yani nerden bu zenginliyi bu adama yo. ne yaptı bu BB-9/387 adam? bu adamıñ söylentileri diyo, şey yapıyım, kestiriyim. davet ediyo köylüyü. BB-9/388 bu adam davet ediyo bütün köyleri. ámek etmiyo, adam gelsin, ne istiyoñ? BB-9/389 BB-9/389 pirinç mi burġul aşı mı? gelsin baḳalım. gelsin bir sini paḳlavı, künefe. BB-9/390 bıre diyolar nerden bu‿ğader yemek, getiryo bu adam, bu faḳír adam? diyo. BB-9/391 adam gidiyo tekere? şimdi carayı alıyo omzuna. yani işte benim zenginliyim bundan BB-9/392 deci. adam maraḳlı maraḳlı geliyo ulaşır ulaşmaz. ayağı ḥasıra mı dolaşıyo, ne yapıyo? BB-9/393 cara da pincik pincik oluyo. adam onuñ üstüne bir dā getgidi faḳırleşiyo. BB-9/394 eski faḳírliyine ulaşyo yani.

BB-9/395 -bunu duyuğum yani. her gün ḳaĠdığında baḳıyo bir altın yastığıñ altında yani. BB-9/396 daḥa doğrusu işte benim yannışım da oldu zamanında. ben bunu söylememelidim. BB-9/397 amma söyledim bir kelle, size de söyledim de. bunu bir iki tenesine söyledim. BB-9/398 benim bu cāmiye gidik, bu adamı görünmem, işte söylememelidim ben. dā görüşürdük BB-9/399 kennen. olmadı rabbülalemin işte. yani deller ya şimdi zülḳarneyn diye bir şey var. BB-9/400 çünKü ḳur'anı kerimde isimleri belli olan peygamberler yirmi sekiz tene. BB-9/401 bunnarıñ üçünü de ıḥtılaf etTiler uzeyr, loḳman, zülḳarneyn. kimi velidir dedi, yani BB-9/402 kimi yerişmiş eyi kimselerden, kimi nebidir, dedi. kimi dedi yoḳ peygamber, kimi dedi BB-9/403 yoḳ. şindi zülḳarneyn dediler nėye? iki tene boynuz çıḳmış başında zülḳarneyniñ, onuñ BB-9/404 üçün zülḳarneyn iki tene bòynuzu var yani. bunu kimse bilmez yani. dünyáde ilk sefer BB-9/405 sarığı saran beyle başına zülḳarneynmiş yani. nėye bunu sarardı? buynuzlar BB-9/406 görükmesiñ. bunu kimsiye bildirmezdi yani. günüñ birsinde kenniñ

ḥıddemi, BB-9/407 beslemesi, nası desek, ḫıddem ḥamámden çıḳarḳan o görüyo sarığı çıḳarıḳ ya baḳıyo, BB-9/408 iki tene böynuz. o da biliyo bunu gördüyü. diyo valla gördüm onu, diyo. BB-9/409 diyo genne baḳ, bunu söylersen vay ḥalıña ḥa. cezelerim seni, sağa böyük ceza veririm BB-9/410 fılan. bunu gördü ya, onnan söyleme diyo. ḳorḳu da var burda. o eyle ediyo, beyle BB-9/411 ediyo adamıñ ḳarnı şişiyo. söyleci adam yo. onnan diyo getti, getti bir sahábıya, yere BB-9/412 eyildi diyo, yere. ya yer fılanıñ iki böynuzu var dedi. ne diyo ordan ḳamış çıḳtı, diyo. BB-9/413 düdük yaptılar diyo. zülḳarneyn zülḳarneyn dedi diyo, onnan dedi diyo, beyan oldu BB-9/414 zülḳarneyniñ iki boynuzu var diyo. çüngü her şeyiñ bir eses, öteden gelme şeyi var. BB-9/415 şindi şunu söyleyim size. aptaz. aptazıñ farzı dört. gerisi sünnet, soñra yapmış. BB-9/416 peygamberiñ yaptığı hepsi sünnet. ama esesinde gelince eses dört aptazıñ şartı, BB-9/417 ḳur'andá yazılan dört. eller bura ḳadár. baş mesiḥ. efendim ayaḳlar topuğa ḳadár. BB-9/418 bir de yüz. eller bura ḳadár. el, yüz, baş, ayaḳlar, topuğa. bir ḫábbe topuḳtan fazla BB-9/419 olmalı diyo. sebebi neymiş bunuñ da? adam aleyhisselem cennette orda rabbülalemin BB-9/420 dedi, kenne baḳ dedi. şundan ye, bundan yi, şunu yap, bunu yap, ama dedi şuña BB-9/421 yaḳlaşma. orda bir aĠacı gösterdi. kimi diyo buğda, yani kimi diyo, yani daḥa başḳa BB-9/422 bir şey. yani şeysiz söylüyenler var yani. buña yaḳlaşma. amma gel, arvat erkeyiñ BB-9/423 şeytanı deller ya, ḥazreti ḥavvaya geldi. dedi sizi bunnan men etti. siz bundan yerseñiz BB-9/424 dā eyi olursuñuz, dā gözel olursuñuz, dā raḥat edersiñiz. o anda getti, getti, yedi ḥazreti BB-9/425 ḥavva. başladı herifi de yiteklemeye, yalla gel, sen de ye. ben yedim baḳ bi şe olmadı. BB-9/426 bıre yo alla yimeyiñ dedi. işte bi de şeytan da geldi. ben diyo adam aleyhisselem BB-9/427 şeytanıñ yeminine inandım diyo. yemin etti diyo. bunnan bi şe olmaz. BB-9/428 adam aleyhisselem de yeyiverdi onnan. yimesinnen ḥaydi baḳalım. o cennet elbiseleri BB-9/429 sıyrılıverdi, getti kenden. allauteale dünyeye attı kenneri. işte aptaSıñ farzı diyo bu BB-9/430 ḥaramı ná‿ğeder yaramaz olduğuna baḳ sen yani. ellerinden dişúrduğu‿ úçun diyo sen BB-9/431 allaḫ̯ñ adından dışarı çıḳtıñ, yaramazlığa bulaştıñ. insanıñ ellerini diyo, bura ḳadar BB-9/432 yumaḳ diyo, farz oldu. yüzünü yumaḳ farz‿oldu. o yana yöneldiñ diyo, yöneldiñ, BB-9/433 gettiñ, baḳtıñ. ayaḳlarından yörüdüñ. pis oldu ayaḳlarıñ. bunu yaptıḳtan keri adam BB-9/434 aleyhisselam şindi başıñ dörtte bir. dörtte biri ney? eliñi beyle başıña ḳoyduñ, bu dörtte BB-9/435 biri sayılıyo. beyle dörtte birini mesḥ‿ederseñ aptazıñ aptaz olur. elini beyle ḳomuş ta BB-9/436 düşünmüş. ben ne yaptım beyle yani. onuñ‿üçun elini beyle ḳodu ya, başını yumaḳ BB-9/437 farz oldu kenne diyo. ḥaramıñ zararına baḳ. ḥazreti ḥavva sebep olduğu‿çün BB-9/438 allaḥuteale ėrkeklerden fazla ceza verdi kenne. doḳuz ay ḳarnında getiriᵹin. BB-9/439 bele yapmasaydı bu cezeleri görmez idi. işte bu ceze verdi kenne allaḥ. soñra da dedi BB-9/440 ay da var, aylıḳ. aybaşı var arvatlarıñ. ossun islamlıḳça şey yoḳ yani. BB-9/441 islamlıḳta ne ʿayyip, ne ḥaram söylemesi yani. arvatlarda bir de aybaşı olur yani. BB-9/442 bunda bazan da çoḳ arġı olur yani. onu da verdi kennere. ḥazreti ḥavva namaS ḳılınca BB-9/443 aybaşı oldu yani. özür saḥábi oldu. allaḥuteale dedi kenne, dur dedi. BB-9/444 bu vaḳıtta namazını ḳılma dedi. ʿaf señe. òruÇ tutmıya geldi. oruÇ tutarḳan gene beyle BB-9/445 bir özür oldu kenne. dedi namazı baña ḳılma dedi rabbülalemin. orucu da

kesti. BB-9/446 dur dedi rabbülalemin, onu saña ben emrettim dedi. onu ʿaffediyom. emme dedi o orucu BB-9/447 ben demeden kestiğün_üçun bunu geri tutucuñ dedi.

BB-9/448 *Kaplumbağa için anlatırlar, eskiden insanmış diye.*

BB-9/449 -bunnar hep şeyiñ ḥaketleri, adam aleyhisselemin. bunnarıñ cennete gelmesi. BB-9/450 yílan da eveli çoḫ gözel bi şemiş yani. yani işte bunnar adamıñ zayine beyle oldular BB-9/451 yani. allaḥuteale get sürüñ sen, dedi. beyle işlere ḳarıştıñ. ḥarama bulaştıñ. BB-9/452 sen dedi, get, sürüñ. yoḳsa dörT ayaḳlı gözel bir ḥayvanmış yılan. tospaĠıya da eyle.

BB-9/453 *Kaplumbağa da eskiden esnafmış, hile yapınca hayvana dönmüş.*

BB-9/454 -olabilir. çüngü zaman zaman her zaman deñiştik sıra. şimdi adam aleyhisselem, adamla BB-9/455 ḥava ilk olaraḳ ne yapardı o zaman? bir ḳarın deyiştirirdi bes. mesele bu ḳarında olan BB-9/456 ḳızı obür ḳarında olan oğlana verirdi. bacıyı ḳardaşTan evlendirirlerdi yani. BB-9/457 çünkü başḳa çara yoḳ. e bunu zaman zaman ayrıtTılar. bacı ḳardaş arasındaḳı uzaḳlıḳ. BB-9/458 dā soñra meselen bir yaḳınlaşma, gine uzaḳlaştırdılar. yaḳuP aleyhiselem iki bacıyı BB-9/459 aldı üst üste. o zaman vardı, şindi yoḳ. ḥalal deyil iki bacıyı üst üste almaḳ. BB-9/460 ya ölücü ya boşanıcı da alıcıñ yani. o zaman vardı. çünkü bu aralarında ḥaket çoḳ da. BB-9/461 iki ḳardaşıñ arasında niza oldu da (13.27) yaḳub aleyhiselem dayısı vardı kenánde. BB-9/462 kenáne geldi, ḳaşTı. ḳardaşınnan ḳorḳusundan ḳaçtı. orda dayısınıñ yanına geldi. BB-9/463 dayısı ḳağdı, ḳızını verdi kenne. amma böyügünü verdi. kendi küççüyünü seviyo. BB-9/464 nasıl dedi, dayısı dedi, memnun olduñ mu bennen? dedi. dayı memnun olmam ben, BB-9/465 dedi. ötekini seviyodum, dedi. e onu da veriyim, dedi. yusufla bunyamin onnan BB-9/466 olduğu_uçün onnarıñ çocuğunu da fazla severdi. analarını da ötekinden fazla severdi. BB-9/467 on iki oğlu oldu yaḳub aleyhiselemiñ. bunyaminle yusuf aleyhiselem o güççük ḳızdan BB-9/468 sevdiyinnen oldu yani. eski zamanlarda duyuḳsuñuz belki de maḥkeme fılan yoḳtudu. BB-9/469 ne vardı eskiden? bir zencir vardı, zencir. asılı bir zencir vardı. böyun bu ġaderse, BB-9/470 ḥaḳlısañ, zenciri tutardıñ. ḥaḳsıSsañ istese iki metre böyun zencire ulaşamazdıñ. BB-9/471 bu maḥkemedi o zaman. ḥaḳlısañ isterse boyun ḳısa, zencire ulaştıñ. emme ḥaḳsıSsañ BB-9/472 isterse bennen bir metre uzuñ olsun. şimdi günüñ birinde bir adam birine yüz lira BB-9/473 veriyo. (15:57)bir zaman soñra verdim diyo, bıre vermediñ yo. borcumu ver ḥá yo. BB-9/474 veriñ vermeñ ḥaydi sennen máḥkemiye diyek yani, zencir o zamanḳı maḥkeme. BB-9/475 geliyolar ikisi bir. tut baḳalım sen. ḥaḳlı adam tutuyo. o adam para kende olan ne BB-9/476 yapıḳ? daḥneyi oyuḳ, parayı daḥneyiñ içine ḳoyuḳ. sen de tut baḳalım, tut şu daḥneyi BB-9/477 eliñe, diyo. ḥaḳ saḥábi daḥneyi eline alıyo, o da tutuyo zenciri. niye? ḥaḳ saḥábi ulaştı BB-9/478 ḥakketmiye. daḥnekte para. onuñ üzerine allaḥuteale onu ḳaldırdı. BB-9/479 baḳtı, helácilik yapıyolar ḳalan. o da ulaşıyor, bıre nasıl olur yo? iki adam, biri ḥaḳsız BB-9/480 olmalı ya. ammá ḥaḳḳını veriyo seniñ. ḥaḳḳıñ elinde oldu. o da ulaştı.

BB-9/481 *Çiftçilikle uğraştın mı hiç? Ne ektiniz?*

BB-9/482 urġaştım ara sıra. çoḫ uġraşmadım. çüngü ben gençlikten ḥocalığa çıḳtım. **BB-9/483** yani aşşā yoḳarı elli yedide çıḳtım ḥocalığa. aşşā yoḳarı elli atmış sene yani. **BB-9/484** demek ki yirmi yaşlarında fılandım yani. valla her şe ektik. tütün de ektik, buğda da **BB-9/485** ektik, cılban da ektik, şufan da ektik, ḳaç türlü ektik yanı. aşşā yoḳarı yani yüz elli, **BB-9/486** iki yüz sandıḳ, iki yüz elli sandıḳ dā fazla da deyim señe alma toplardıḳ yani. **BB-9/487** aralarına nar ektim epeyi yani. efendim hömbeleS(18.52), murtuñ arşısı hömbeleS biliyoñ **BB-9/488** mu? bu yani murtuñ arşısı. bu beraS ḥabbeleri böyük olur, gözel olur yimesi de yani. **BB-9/489** efennime mişmiş, ḳoz. esesinde biz ḳoz derik yani. arapçada coS. ceviz, coz, ḳoz hepsi **BB-9/490** beñzer birbirine. acem inciri de vardı yanımızda. var var, çeşitli vardı. erik ḳáç çeşit **BB-9/491** vardı. ḳáç çeşit erik vardı yanımızda. can eriyi vardı. ḳoḳulu erik derik, ḳara erik, bes **BB-9/492** bele ḳoḳardı, gözel ḳoḳusu vardı. işte güççük erik var beyle. kimisi zillenik dėr, (20:27) **BB-9/493** kimisi ḳurşun eriyi diyo. isimleri çoḳ yani. bizde eski almalardan vardı, güççük **BB-9/494** güççük olur. o alma böyümez, güççük ḳalır. soñra işta nasiP yaptıḳ, nasiPlik satın aldıḳ. **BB-9/495** ektik. onnarı arşıladıḳ. arşılamassañ olmaz çüngü. arşılamassañ o güççük alma ḳalır. **BB-9/496** arşı birḳaç türlü var. birisi bu alma narsıbı. biraz şurdan keser şeyle. ötekini de buğa **BB-9/497** göre keser, ayarlar beyle. beyle bağlar bunu, beyle sarar kenni. bu tamam açılır, arşı **BB-9/498** olur. bir ḳısmı ne? bunu ikiye ayırır beyle. o almanıñ bir çivisini getirir. **BB-9/499** oña ayar gelecek bir tene. bunu yarar. bunuñ arasına indirir, beyle bağlar. **BB-9/500** bir türlüsü de var, ḳabuḳ arşısı diyolar. o ḳavramazsa olmaz emme. **BB-9/501** ḳavrarsa burdan gelir, bunuñ, ağacıñ burdan ḳabığını ḳaldırır, onu getirir, bunuñ **BB-9/502** ḳabığınıñ altına bindirir. o ḳısa keser, bir göz ḳor. göz ḳomaSsan olmaz. **BB-9/503** çünkü o göz aşḳınlacı ordan. onu bağlar, bağlamazsañ olmaz. birḳaç türlü var arşı yani.

BB-10

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK21 (Kadın)/ 80
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok. Nisibin
Derleme Yeri: Yayladağı/ Tutlubahçe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Nisibin

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK100 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok..
Derleme Yeri: Yayladağı/ Tutlubahçe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Nisibin
Konu: Halk edebiyatı (ağıt), Anı, Gündelik konuşmalar (sağlık-sıhhat), Ezo gelin, Göç, Memleket özlemi-Vatan sevgisi, Tarım ve hayvancılık, Özel günler (bayramlar), Geçiş dönemleri (evlenme).

BB-10/1 *Teyze nasılsın?*

BB-10/2 K21 -saĠlığıñ ciyerim, saĠlığıñ. ya bre ciyerim, sıcaḳ sıcaḳ. bu şey mi bre ḳı? geliniyiz mi?

BB-10/3 K100 -yoḳ gelinimiz deyil. bunnar türkiyeli ʿamti.

BB-10/4 K21 -türkiyeli mi ciyerim. ehlen sehlen ciyerim. ehlen ehlen ḳurƀān. başḳa türkiyeli ḥanḳısı? **BB-10/5** ehlen ehlen ciyerim, ehlen ehlen:

BB-10/6 "ne gözel oluř türkiyelilerden gezmesi

BB-10/7 elli lera ayağımıñ cízmesi."

BB-10/8 gördüñ mü? bura sıcaḳ sıcaḳ. ben ta şurda oturyodum, kölgede, biyaḳta. e nere giccik **BB-10/9** dā ya. necciñiz ya bre ciyerim, necciñiz beni?

BB-10/10 *Sohbet edeceğiz seninle biraz, dinleyelim derdin ne, nasılsın?*

BB-10/11 K21 -aḥ aḥ benim gözlerim görmüyo. nedim ciyerim, çoḳ gettim toḳtora. amān bre ciyerim **BB-10/12** ameliyát ettim. yarısı ölük diyolar. bu da damarlar ölük diyolar. valla seni ḳıt görüyom **BB-10/13** işTe. elḫamdilillaḥ içeri dışarı dıḳılıyom, çıḳıyom, yeter bu ḳadar işte.

BB-10/14 *Sağlığın nasıl, gözün dışında? Tansiyon, kalp, şeker, bir şey var mı?*

BB-10/15 K21 -eyi eyi elḫamdilillah, valla şekeri bilmiyom ben.

BB-10/16 *Dediler ki çok güzel türkü söylüyor.*

BB-10/17 K21 -onuñ‿uçun mi geliksiyiz burıya? çoḳ söyledim eveli ciyerim. valla ben unuduĠum **BB-10/18** şimdi ḳalmayıḳ. bitik, hepsi bitik.

BB-10/19 *Sen hangi köydensin teyze, köyün ne?*

BB-10/20 K21 -bizim köy ḥoncozdan yuḳarda nisibin deller. emma şimdi reyḥani ḳoyuḳ adını **BB-10/21** hökümet, reyḥani, gözzel b… v̇urdu bize bu adı. bize deller reyḥaniniñ **BB-10/22** dolaşıĠı, evel nisibindi, reyḥani deller şimdi. benim deyirdiklerimi erdoĠan duyuḳ. **BB-10/23** necciñiz bende? siz deyil midiñiz yamadıda geldiñiz, aldıñız bizi?

BB-10/24 *Adın ne?*

BB-10/25 K21 -benim adım z… e…

BB-10/26 *Kaç yaşındasın?*

BB-10/27 K21 -yaşım valla, şimdi diyolar yetmişi dolduruĠum. sekizen az ḳalıḳ ulaşmıya. **BB-10/28** valla ḳardaşlarım öldü a ciyerim. burda iki tene öldü, iki tene köyde öldü. **BB-10/29** nedim bre ciyerim, ne yapaḳ?

BB-10/30 *Teyze sizin oralarda hiç Ezogelin falan anlatırlar mı? Ezogelin diye haket duydun mu?*

BB-10/31 K21 -köyden b…e salıḳlar. ta burdan, türkiyeden yanıma. ey ettiler, dediler teyi̯za ben **BB-10/32** dedim valla ben çığırmadım türkiye kimin. emma şeyle ḥaket kimin söyledim, **BB-10/33** ḳardaşımıñ oğlu deyikmiş burda. ḳal bize de söyle ḥaket kimi. yoḳ ben söylemem, **BB-10/34** ḫaram dedim. ben ḫacce gidiyim, ḫaram. geldiler, bir tene çıĠırdım şeyde, yamadıda. **BB-10/35** ne diyim, ne

söyleyim bre ciyerim. ben yeñi geldikleri maḥál çıĠırdım bir iki laḳırtı. **BB-10/36** çocuḳ dedi, ḳardaşım oğlu istiyo sennen iki kelime. ben de çıĠırdım. ne dedim biliyoñ **BB-10/37** mu?

BB-10/38 sabáḫTen ḳağdım işime

BB-10/39 zalım azrayıl düşmüş Peşime

BB-10/40 mezerimi deşsiñler camínıñ başına

BB-10/41 körpá ḳuzularımı acı ḳodum eliñ başına

BB-10/42 ya hif olsun genç ömrüme

BB-10/43 gençken ḳondum ḳara topraĠa

BB-10/44 soñurdan da deyi̯za dedi, heyle gettiñiz türkiyeye dedi bene. dedim:

BB-10/45 bombálar yağdı başımıza

BB-10/46 sefer ettik türkiyeniñ topraĠına daşına

BB-10/47 gözü kör ola b…iñ kehini latḳıya ekti kehini türkiyeye

BB-10/48 beni de ḳoydu burda yalàñız başıma.

BB-10/49 deyin ağlayıĠım. ekmeyi de beyle seriyom. iki de pissiyim var. pissikler ḳırranıyolar **BB-10/50** bey̯le. bunu görükler erdoĠandan öteki, neydi onuñ adı? bir tene yoldaşı v̇ardı, **BB-10/51** dávúToğlu. o demiş bu ḳari yaḳtı beni, aĠladım demiş. geldiler beñe ne deyiksin bey̯le, **BB-10/52** noluḳ? çocuĠa da dedim kimsiye deme oğlum, çığırtma. nedèk ciyerim, hep ḫaraya **BB-10/53**. çığırdıḳ. v̇urum dedim, öldürüm kenni. ondan keri görmeyigim kenni, geldi bir kere, **BB-10/54** tandırdayım, maḥráK̦ aldım, indim, öldürcüm kenni, çocuḳ ḳurtardı beni, nedek bre **BB-10/55** ciyerim?

BB-10/56 deñiziñ üstünde bir ḳırnaḳ ġanlı bulut bürüdü

BB-10/57 hep uşağımız da yavrım ḫarbe yörüdü

BB-10/58 ġoduĠum ıftarı da yemediñ yavrım

BB-10/59 ġoduĠum azıĠı da almādın

BB-10/60 rusuñ tèyyaresi de rustan yörüdü

BB-10/61 etimizi de sümükTen ayırdı

BB-10/62 evlerimizi yıḫtı da bellerimizi büktü

BB-10/63 evlerimiziñ ḳır atını da yavrım lazḳıya döktü

BB-10/64 evlerimiñ ḳara dumanı da beni bürüdü

BB-10/65 ḫáf olsun da şu genç ömrüme yavrım

BB-10/66 on beş senelik ömrümü de ġurbette geçirdim

BB-10/67 ḳader böylemiş de yavrım kime ne deyim

BB-10/68 bir Ḳuş idim de daldan dala uştum

BB-10/69 dal başına da yavrım bir yuva yaptım

BB-10/70 üc cücük besledim de ġaybeyledim

BB-10/71 nèrelere gidim de nerelerde ġalíyım

BB-10/72 hepsine de maḫrum oldum yavrım

BB-10/73 üç yıldır oldu da gözlerim görmeyiK

BB-10/74 her çocuĠum da bir daĠlarda ḳaldı

BB-10/75 durarım da buralarda bayġuş kimi

BB-10/76 oooḫḫ

BB-10/77 hice dağ başına çıḳtım da odun eyledim

BB-10/78 taḫta beşşiyine de yavrım sizi beledim

BB-10/79 besledim böyütTüm de ġaybeyledim

BB-10/80 ataşım yanmadan da yavrım dumanım tüter

BB-10/81 ḫaraba baḳçalarımızda da yavrım bilbüller öter

BB-10/82 ötme bülbülüm de ötme yavrılarımı yitirdim yavrım.

BB-10/83 beyḍle çığıra ağlayı gözlerim kör oldu ciyerim.

BB-10/84 *Oradayken görüyor muydun?*

BB-10/85 K21 -ya görürdüm ya. yamadıya geldim şeyle dediler beñe, dağıt var gözlerinde, ḥalebe BB-10/86 deyin gettim biř toḳtora, ordan da geldim, on sekiz kere gettim antekyeye, omadım. BB-10/87 alàştırmıya gettim, yeddi kere çare bulmadım hiŞ, napayım. bu biriḍni ameliyát ettiler BB-10/88 eyi görüyodum, get gide azaldı. o seferler gettim osmanyada gettim Toḫtura. anam BB-10/89 dedi, bunuñ damarı ölüK, bunda görmüyoñ dedi, bunuñ da dedi, yarısı ölüK dedi. BB-10/90 ameliyát ediksin bunu dedi. ben de demedim kenne ameliyát ediK. bunu ameliyát BB-10/91 ediksin ḳızım, yarısı ölüK dedi. get gidi get gidi geriliyo işte ne yapıyım. nedek bire BB-10/92 ciyerim, ḳader beyḍle, ne yapıcıḳ? böğün yarın beyle ölürük. emma çocuḳlarıma BB-10/93 maḫrumuṃ, ḥaydi bircigi adanada, iki tenesi latḳada, bir tenesi killisde. iki oğlan bir BB-10/94 ḳız.

BB-10/95 *Bize bir tane mani söylesene.*

BB-10/96 K21 -gelin ḳınalayınca geline lülüş çalallar, amma ben bilmem ciyerim onu, çıĠırmayığım BB-10/97 ben. dedik işte, ḥatireñiz_üçün çıĠırdım bir ḫabbe, deli kimi çığırdım. köyümüzüñ BB-10/98 yarısı şehit oldu, yarısı da osmanyada öldü bre ciyerim. iki tene ḳardaşı bura kömdüm BB-10/99 bu sene. arvadı da yaşlıdı, arvadınnan kenni bura kömdüm. bíř tene de yamadıda BB-10/100 ḳardaşım. babayiğitTi öldü, köye suriyeyḛ kömdúk. o oĠlu da beyle moturdan BB-10/101 ḥavırladı. baba yiğit. işte burda iki ḳızınnan arvadı v̇ar, o da orda öldü. neblīm, ne BB-10/102 ḳadar çığırdım bunnara da ağladım allaḥ raḫmet eylesin. ölüm bize geldi ḳalana ḳaldı.

BB-10/103 *Kaç tane çocuğun var teyze?*

BB-10/104 K21 -dörd oĠlān üş de ḳız var. ḳızıñ biri latḳada, bircigi de osmanyada, böğün yarın geliciler BB-10/105 baryama, iki de oĠlum var osmanyada.

BB-10/106 *Burda kim var?*

BB-10/107 K21 -burda kimse yoḳ. bes bir oĠlumuñ ḳızı v̇ar burda işte. biz şeydedik bura geldik, BB-10/108 gúveççidedik. bura bizi naḳıl ettiler, orda güveççide bir sene oturduḳ, fazla. yamadıda BB-10/109 oturduḳ bir sene. ne‿bi̯lim ben, ḳara gün görenece. millet ḳaçtıĠı zaman çoĠumuz BB-10/110 ʿalem yamadıya sıĠındı, yamadıda ḳaldı. o sınıra yaḳḳın ya, orda ḳaldılar. BB-10/111 esas gelmeyiçiler, yamadıyı da şey edince mecbür geçirdiler, güveççi köyünde BB-10/112 ḳaldılar. gene ʿayni ḳamP yaPTılar orda. orda ḳalıḳlar. ordan işte burayı istediler, ora BB-10/113 dayanamadılar. beş yıldır oldu işte bı̊ralardayıḳ. senede bir yere göç eyledik, bir yerde BB-10/114 de meḱan tutmadıḳ yavrım. allāh maḫrı̊m etmiye vatanımızdan bizi yā rab. BB-10/115 beS şeyi̯le gidek de bir göz görek diyom. dünya ḥarab oluḳsa olsun. beS vátan datlı BB-10/116 yavrım. ya vátan datlı. şindi siz vátanıñızdan getseñiz bizim vatana, ille datlı vátanıñızı BB-10/117 istersiñiz. biz de eyleyiK bire ciyerim. şindi giderdim ben antekeye dellerdi bene: bire BB-10/118 deyi̯za! ne? sizikiler ḥa. biz getsek şindi yanıñíza, bize biziñ kimi baḳar mısıñız? bire BB-10/119 yavrım derim, sizden fazla ḫízmeT yaparıḳ biz, ema faḳḳír bir adamıḳ biz. BB-10/120 siziñ her şeyiñiz v̇ar elḫamdilillaḥ zenginsiñiz, e biz faḳírıḳ. emmá yememiz, içmemiz, BB-10/121 getirmemiz, götürmemiz sizden fazla biz ḫízmeT ederik, emmá faḳḳír bir adamıḳ. BB-10/122 ne yapıcıḳ? emmá şindik bu b…iñ gününden keri bir iyi oluḳTuḳ, ḳalana heÇ bir iş BB-10/123 işlemezdik. bir inek tutsañ beslerdi bizi. çoḳ ráḫatTıḳ. bu işleri çıḳardı bize ne yapaḳ, BB-10/124 nedek ḳaderimiz belemiş. ne düzene binikti bire, ne düzene. valla ḥaftada şu ḳadar para BB-10/125 alırdım ineklerden baḳ. inekten, almamız vardı. her bi şemiz, zeytinimiz vardı. BB-10/126 yüz çuval, yüz elli çuval zeytin basardıḳ, maḥseriye yollardıḳ. şindi yarısını kesikler, BB-10/127 diyolar. heP odun yapıḳlar he. bizim çocuḳ gelik dēvs̯irmiye, kenner deyikler biz BB-10/128 dēvs̯irrik, askerler biçikler yarı yerinnen, geriyi de sıyırıḳlar. bizim çocuḳ ḳaraları BB-10/129 dēvs̯irik. sekizen beş kilo çıḳardım zeyt diyo. dediler diyo ḳaralar seniñ, gövleri bizim. BB-10/130 gövü de bilmem ne‿şi̯kil edikler. bilmem vazgeşTik hepinden. burda ölücük işte, BB-10/131 burda kömülücük. neccik ya? şindi bir Küççük oĠlum v̇ar, onu da ḥáz ederim çoḳ. BB-10/132 ḥamada askercilik etti. ta ora gettim, ta ora gettim. ḥamada ağlayı ağlayı gettim yanına. BB-10/133 orda gördüm kenni, geldim. şindik o adanada. babası böğün ḳağı̯tları yapıḳ, gidiyo BB-10/134 yanına. bene gidek diyo, ben gövenemiyim, gözüm görmüyo, ḫaStayım, hiç ḳaḫmam BB-10/135 döşşekten. dedim gidemem ben, ölürüm belki baryamaça.

BB-10/136 *Sen kaç yaşında evlendin?*

BB-10/137 K21 -ya ben biliyo̯m mu? oldum olalı yaşayıĠım. on beş mi, yirmi̯ mi?

BB-10/138 *Ata mı bindirdiler seni gelin olurken?*

BB-10/139 K21 -e valla ata bindirdiler. bir koynşu gelikti. bunuñ atı kürsü kimidi. aḫ dedim bu ata bine BB-10/140 de gezesiñ. geldik soñura, o atı baña getirdiler. arvadıñızı eşek sike dedim, ağnadıḳ. BB-10/141 o ata bindirdiler beni. başıma fes ḳodular, altın düzdüler. elli tene bir cinis, elli BB-10/142 tene bir cinis. bilezziyi ince, ġazi dellerdi. o zaman eyledi, eyledi. alayı ʿālemde vardı, BB-10/143 alayı ʿālemde. alayı çoḳTu, altınnar ucuzdu, altınnar ucuzdu. bir boĠmaĠım v̇ardı, BB-10/144 küpem v̇ardı,

yüssük v̇ardı, ne bilim ben, satTıḳ, çocuḳlara ev etTik, everdik. BB-10/145 biraz de ḳalıḳTı, ufaḳlardı. bu geliniñ çocuĠu oluḳ̦ giderim hediy̦e iki tene verrim, BB-10/146 şunuñḳı oluḳ giderim, iki üş tene verrim hediye. bizim ḳoca söyö̦yo beñe şindik. BB-10/147 şindik diyo Toḫtura gitmez midiñ, altınnarı daĠıttıñ. diyo onnardan heç ḫáyir olmaz BB-10/148 mıdı? nedek bire ciyerim. şindik cebime şeker doldurrum, oturrum şura. alayı buranıñ BB-10/149 çocuĠu alışıḳ bağa. o gelir, ben derim hėni benim oĠlum gelmeyik. o der, ben seniñ BB-10/150 oĠlunum, derim onbaşı yaşarsın, derim benim oĠlum musun? bir KüÇÇüK bir çocuḳ BB-10/151 var şurda, o dadanıḳ bağa. gelir oĠlum derim Kenne. ḳonuşur bennen. alayı çoᶜuḳlar̦ BB-10/152 geliller, oña ver bir tene, oña ver bir tene, alıştılar beñe. KüÇÇüK baryamda netTim. BB-10/153 elli ḳağ̦ıt parayı̦ Pozdurdum, bir ḳağ̦ıt bir ḳağ̦ıt, beşlik beşlik. bizim bu ḳız giTci BB-10/154 osmanyeye ḫáydi ḳızım dedim bu paraları gelmeyciler, al get dedim, orda çocuḳlara BB-10/155 daĠıt. ḳardaşı var, bacısı var, öteki ḳızınıñ çocuḳları var, al gėt dedim. getirdik ora BB-10/156 diyo, kehi̦ne beş ḳağıt verdik kehi̦ne e bizim ḫ…niñ işTe o killistekiniñ oĠlu da BB-10/157 gelik. dúᶜá ettiler ebe señe diyo, nerelisiñ sen bre ebe? diyo. sen herḫal bu dünyadan BB-10/158 gelmeyiksin, diyo. bir ḳari var orda bir şeye beñzemez diyo. niye bre yavrım? dedim. BB-10/159 parayı diyo bu çoᶜuḳlar sevindiler diyo. alan bir kere alan dúᶜá ediyolar bize. BB-10/160 ebem para yollayıḳ. şindi ḳocaya diyom bire pozdur elli ḳağ̦ıt. yoḳtur diyolar, diyo. BB-10/161 pozuğum yoḳ, diyolar diyo. neblim ben. yarın gene geliller. e şindik ne verciñ? birine BB-10/162 verseñ elli ḳağ̦ıt ötekine ne verciñ? beñe para veren mi var? işte verdi beñe ḫısımlarım, BB-10/163 çocuḳlarım, var beş altı ḳağ̦ıdım. vallayi bu herif bir buçuḳ milyon para ḳodu suriye BB-10/164 parası benim bu gözlerime. ḳaç tene şıḫa getTim, zıyarata gettim iki kere. BB-10/165 beñe bir ḫastalıḳ geldi. şindik diyo, adam şeye getti osmanyada, toḫtora. BB-10/166 nefes ḫastalığı oluḳ sende diyo. belime gelinçik̦ eyi oldum da belime gelir beyle, yan BB-10/167 verir, belim gider. ben ḫastayım bire ciyerim, ḫastayım. şindi siz olmasañız yatıyodum BB-10/168 ben. bire at ardına diyolar. bire at at vaḳtında, ḳaḫr olduḳ şindi. geçiyik maldan da BB-10/169 evden de çocuḳTan da. evelisi ḳaḫir olduḳ. ḳolay mı burdan göşTük, evimizden gettik, BB-10/170 ḫayvanlarımız baĠlı ḳaldı. bir eşşek vardı, gözü görmüyodu. herif vurdu genni. BB-10/171 nedek ya? bağlıḳ her kişinki. aḫırlarda bağırı bağırı ḫayvannar. ḳapımızıñ öyünden BB-10/172 belki on tene her gece, on táne gündüz vıjj iner. baḳañ öte eve yapışıḳ, baḳañ öte yere BB-10/173 yapışıḳ. arvatlar nar çırpıyolarmış, eşki yapıcılar, ḫaydi baḳalım, atı̦ verik yanı başına. BB-10/174 yeddi tene öldü, bir ölmiye. hepsi bir cúrranıñ içine pusuḳlar teyyėra tá üzerlerine atıḳ. BB-10/175 iki tene ḳız, bir ḳız, bir oĠlan. yavrısı bu şey de güccük ḳucağında. şindi ḳucağından BB-10/176 sağ çıḳardılar bir yaşındaḳı çocuğu. yeddi tene babayiğit, hepsi öldü içinde. BB-10/177 o çocuḳ anasınıñ ḳucağından eyle sağ çıḳıḳ. şindiyene ḳadar götürüyolar toḫtora, BB-10/178 getiriyolar toḫtora aḳlı noḳsan şindik. ná oyun oynuyo, ná laḳırTı ediyo, öyüne bir şey BB-10/179 ḳollar pıngır cıngır onnan oynar. bir kişi yoḳ, alayı o yeddi tene adam öldü de bes o BB-10/180 bir ḫabbe bir yaşındaḳı çocuḳ anasınıñ ḳucağından sağ çıḳtı. ne yapaḳ allaḫutealanıñ BB-10/181 alna yazısı. āh künde ḳaç şehit meyyiT gelirdi köye. beş tene geldi bu cebel ḳırattan. BB-10/182 meyyiT bize. ne yapaḳ ağlayı̦ ağlayı̦, bu alem ağlayı̦ ağlayı̦. beyle çoĠunuñ

BB-10/183 mákineden indirdikleri yèrde canı çıḫtı, beyḷe fişşekler ceblerinden döküldü. **BB-10/184** ne ağıT etti her kiş, ne ağıT etti. bire ciyerim isterse yabancı ossun. bizim köyden de **BB-10/185** var idi. baḳ bir tene şeyden ölük, düP. şeye atıḳlar laĠım kemikleri latḳada toruzdan **BB-10/186** ölüK oĠlan. bèş tene mi altı tane ölük mekinede, hepsi ölük. biri toruzdan. mákineye **BB-10/187** atmayıḳlar, yere kömükler, mákine üstünden gettiyinnen patladı. beş tene mi altı **BB-10/188** tenemiş, hepsi ölüK. biri işte toruzdan diyolardı, kimiñ oĠlu? h…niñ oĠlu. **BB-10/189** toruzu ben bilmiyim. neblim ciyerim, neblim, gördüyümüzü ḳara daĠlar görmedi. **BB-10/190** allāh! biz gördük, size, kimselere göstèrmiye bu günneri. ya allaḫım, ya allaḫım dola **BB-10/191** dola daşasıñız. ileyim allaḫuteala türkiyeniñ topraĠına daşına raḫmet ḳılsın. dermiş **BB-10/192** erdoĠan, dermiş türkmennerin dúası ḳabul oluyo, beni allaḥ saḳlıyo, allaḥ saḳlıya **BB-10/193** kenni, allaḥ incitmiye ciyerim.

BB-10/194 *Teyzem seni yorduk, biz teşekkür ederiz.*

BB-10/195 K21 -yoḳ bire ciyerim yorulmadım. burda ḳalalım bire ciyerim, getmeyin. nè yaḳTa **BB-10/196** oturuyoñuz siz, tá yuḳarlarda mısıñız? hoş geldiñiz, safa geldiñiz ciyerim.

BB-11

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK1 (Erkek)/ 43
Mesleği/ Eğitimi: Kuşçu/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Antakya/ Emek Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Bödürsü
Konu: Göç, Yer adları, Çocuk Oyunları, Geçiş Dönemleri (evlenme), Halk mutfağı, Halk botaniği, Avcılık, Kuş türleri, Halk takvimi, Memleket özlemi-Vatan sevgisi, Güncel konular (vatandaşlık).

BB-11/1 *Kaç sene oldu sen geleli?*

BB-11/2 -ben oldu, beñe altı yeddi yıl oldu hemen.

BB-11/3 *Savaştan dolayı geldiniz değil mi?*

BB-11/4 -tabi tabi. savaştan dolayı geldik. çünkü orda türkmennere ağnadın işkence yapTılar **BB-11/5** çoḳ. yani orda túrkmen dèmek yani túrkTúr. orda da bir yerlere, nere giderseñ gèt, túrk **BB-11/6** milletini sevmezler. dünye sevmez yáni türkü. işte ne biliym abı, bize işkence etTiler **BB-11/7** çoḳ. ışte túrkmensiñiz, işte türksüñüz ışte, ne biliym şèyttiler bize. biz de ḳaŞTıḳ **BB-11/8** geldik, ana vatanımıza geldik. şimdik bizim orda túrkmen dèrken laSḲíye türkmenneri **BB-11/9** bayırbucaḲ dèller, biz bayırbucaḳlıyıḳ. bucaḲ dèrken bayır, bucaḳ iki ḳısım oluyo, **BB-11/10** biliyoñ sen. bucaḳ sáhilde oluyò, bayır da daĠlarda oluyò. yani nèrden baḳarsañız **BB-11/11** mesele elli atmış köyümüz var. bödürsü tam biz ordanıḳ yani. bödürsüde, deñizde **BB-11/12** sahildeyik. yani diyeceksin yayladağın şeyinde sınırında bir köy var, efendime sağlıḳ **BB-11/13** ismi onuñ neydi onuñ? köyleri sayȧyım señe. bödürsü, faḳıḥasan, keşiş, èsabeyli, **BB-11/14** turunÇ, sarāy, keşiş, türkmenli, ḳastálmaʿaf. söyle söyle, ney ḳaldı?

çalḳamalı, kepir, BB-11/15 göğdağ, şeren, sarāy, ağcabāyır, gebere, saldır, keles, dā ne ḳaldı ya? abi unuduğum BB-11/16 yo. şimdi şele sayım señe. adam melmeketini bilmez mi ya. bizim eñ gȫzel yėr yani. BB-11/17 süriyede eñ gȫzel yėr. ʿáyni burda ántalya kimin bir yėr.

BB-11/18 *Güvercin kayası gibi bir yer var orda.*

BB-11/19 -taman ʿáyni biz ordanıḳ işTe, biz ordanıḳ. yáni biz ora yáni çoḳ yaḳınıḳ, deñizdeyik.

BB-11/20 *Biraz geleneklerden, düğünlerden konuşalım abi. düğünlere çok gidip geldin heralde.*

BB-11/21 -tabi ya násІ düyüne gėtmeyigim ya. şimdik eskidēn yáni meselen bir genç on yeddi, BB-11/22 on altı yaşında olduğu kimi everillerdi yáni, eskiden. şindik ʿáskere gidik geliyo BB-11/23 tamam mı, evini yapıyo. ama şu da var yani túrkmenner de zengin yáni. fıḳara deyiller BB-11/24 yáni. túrkmen dėrken zengin yani. ē işTe ne biliym babası kenne işTe evini yaptırı, BB-11/25 tamam mı. bizim orda oḳul, eyitim yáni, mesele oḳutmazlardı. nesí oḳutmazlardı? BB-11/26 meselem ben oḳuttum çocuğumu, ʿáskeryeye saldım kenni. mesele teymen üSteymen BB-11/27 olur, soñra e… kenni ḳovar. ḥaydi emekli ol, gėT. yáni devlet dáyrelerinde iş olmazdı BB-11/28 kennere. túrkmennere vėrmezlerdi. bize vėrmezler iş. biz neyden yapardıḳ? biz de işte BB-11/29 sanayı. sanayıya giderdik yani, birinciyik biz orda hėr şeyde. şimdik düyüne dönek. BB-11/30 düğün derken işte ne bilim, eski yáni ʿáyni burası kimi yáni, deñişen bi şe yoḳ. BB-11/31 gidiyoñ, ḳızı istiyoñ işTe ne biliym. ē tatlıñı döküyoñ, ne bilim nişán yapıyoñ, ē nişán BB-11/32 olĭyo. düğün yapışḳan işTe bizde ȯrda düğün dėrken tabii mehir ȯar. o mehir kesin BB-11/33 yani. meselem atıyȯm örnek on biñ lere, beş biñ lere, yirmi biñ lere mehir ȯar.34 muḳaddem ȯar, muʿaccel ȯar. yáni ilk gün vereceksin soñra muʿaccel, soñra BB-11/35 boşama oldusa, boşama ağnıyoñ mu sen ne dėmek? o ḳadın ḥakkeder yáni parasını, BB-11/36 muʿaḥḥarını yáni, alabilir yáni, ē davátyá meselen bizim orda işte ne biliym peşkir BB-11/37 alıllar. pişkir, cōrāP, köynek mesele mendil, işTe beyle dağıdırıḳ. dağıdırıḳ işte BB-11/38 bunnarı. daʿved ėderik. meselen ben düğün yapıyom ben dağıtırım yáni, ḳardaşım BB-11/39 dağıtır, abim dağıtır, emmim oğlu dağıtır. beyle yani, peşkir yabancı götürmez. BB-11/40 yáni nerden baḳsañ mesele benim düğünümde beş yüz tene pişkir alıḳTım ben. BB-11/41 beş yüz tene peşkir alıḳTım, artı yirmi tene otuz tene civarı göynek. yáni bu şeyleri BB-11/42 verirdik yáni mesele belli insanlara eyle. işTe düğünde davĭl zurna olur, e artı güleş te BB-11/43 olur. benim düyünümde olmadı, yapmadım ben. güleş olur meselen orda, bayırbucaḳ BB-11/44 olullar. iki taḳım olur yani, bayırbucaḳ. meselem dėdim size, ağnattım biyaḳTan. BB-11/45 bucaḳ dėrken sahildekiler otuz tene köy var diyek, bayırda da otuz ḳırk köy var diyek. BB-11/46 bunnar iki taḳım olıyolar. işTe her taḳımın şeyi olur yáni, misel veriyom sáğa. BB-11/47 mesele işte ilk gün güççükler iner, soñra böyükler iner, ne biliym işte her düğünde BB-11/48 ḳavga olur, belli bu. işTe sen yeñdiñ, ben yeñilmedim, işTe sen bilmem ne yapTıñ. BB-11/49 beyle şeyler olur yáni. mesele adam düğün sahíbi mesele atıym örnek beş biñ lera para BB-11/50 ḳoyuḳ. yáni mesele bayırbucaḳ kim olursa ossun, ḥangi taḳım ḳazanırsa ḳazansın, BB-11/51 ḳazanana beş biñ lera. beş biñ lera da kime dağılır? pehlivannara dağılır. BB-11/52 yani ben indim o indi. ben de inerdim işte pehlivanlıḳ şey olurdu, güleş

olurdu, işte ben BB-11/53 de maraḳ, beyle durmazdım. atıyom örnek yani burdan iskendurunda diyek düğün v̇ar. BB-11/54 araba yoḳ, motor yoḳ, bazen yörüme giderdik. güleşe giderdik, ora tamaşa edicik, BB-11/55 ağnadıñı̧? orda baḳıyoñ eyle dayanamañ. yáni bẻyle heycanlı oluyo yani, BB-11/56 iniciñ. bre oğlum yıḳallar seni, ayağıñı ḳırallar, eliñi ḳırallar. inicim diyom yo, ayaḳ BB-11/57 mayaḳ gezmiyoḳ biz ağnadıņ̃ mı. inek yıḳışmıya. yáni işte ne biliym ağnadıņ̃ mı̧̧. BB-11/58 işte gençliyimiz bẻyle geşTi yáni o vaḫTlar (10:29) yáni, gȯzel kendi. davul zurna v̇ar, ḥavası BB-11/59 v̇ar, güleş ḥav̇ası dėller yáni.

BB-11/60 *Yakınlara daha özel hediye veriyorsun değil mi? Mesela akrabalara.*

BB-11/61 -şimdik tabi orda meselen köyüñe peşkir alıcıñsa meselen örnek veriyom beş lerelik BB-11/62 peşkir alıyosañ köylüñe meselen, başḳa köylere meselen dört milyonluḳ alıyoñ yáni. BB-11/63 hepsini bir almıyoñ. eyle ne biliym eyle görüğük. yanı artı kertte yaptırırdıḳ. BB-11/64 meher dėrken mesele gettik, bir ḳız istemiye gettik. dediler mehrini ne kádar istiyoñ? BB-11/65 valla ben beş yüz biñ lera para istiyom. yáni örnek veriym şindik yani orayı konuşuyoḳ BB-11/66 biz, ama parayı konuşaḳ señe. meselen dedi türk parasını ḳonuşuym señe, yani BB-11/67 iki yüz elli biñ lera para istiyom ben meher. bende para mı var? iki yüz elli biñ lera BB-11/68 verim ağnadıņ̃ mı̧̧ ben sekSen sekiS tene arvat alırım bu paradan. ama işte bizim BB-11/69 şeyimiz beyle yani, ʿádetlerimiz beyle. meselen biz orda hepimizin malı v̇ar. BB-11/70 mal derken tarlamız, baḳçamız, her şeyimiz var. meselen evlerimiz de v̇ar. BB-11/71 meselen köyde de olur baḳ şindik bayırbucaḳlılar köyde otırıyo ya köylüyük, artı da BB-11/72 yüzde doḳuzanıñ evleri v̇ar şehirde ağnadıñ mı sen beni? bayırbucaḳ laSḳíyeniñ ḳuzey BB-11/73 doğusunda. ḳuzey dėrken yáni şimel. şimēl ḳuzey değ mi? şimēl batı, ḳuzey batı, bayır BB-11/74 bucaḳ orda ḳalıyo yáni. ağnıyoñ ḥariteler üzerine yáni. onnarın yüzde sekizen, BB-11/75 doḳuzanı şehirde de evlerimiz v̇ar yáni. ʿáyni burda, señe örnek veryom, biz BB-11/76 yayladağlıyıḳ mesele, köyde de evimiz var, burda da var, antekede de var. BB-11/77 sen altınözlüsün mesele, orda da eviniz var, antekede de, bu şekilde. işte meher üç iki BB-11/78 yüz elli biñ istediler diyek. bu muḳaddem v̇ar muaḫḫar v̇ar. muḳaddem ney? meselen BB-11/79 altın alıcıḳ. örnek veriym meselen, yirmi beş biñ lerelik altın aldıḳ. ev eşyesi aldıḳ, ē BB-11/80 çamaşır makinesi, dolabından, bilmem neyinden. burda bizim, orda ėrkek tarafı alır. BB-11/81 işte bunnarı, hepsini yazarıḳ yáni. derik yáni elli biñ lerelik mesele eşyá aldıḳ altınına BB-11/82 maltınına. artı da meselen evi v̇arsa meselen tarla v̇arsa bir dönüm tarla verrik. o BB-11/83 tarlanıñ fiyáti meselen yüz biñ lere diyek. işte ne biliym beyle yáni, şe yaparıḳ yani. BB-11/84 muḳaddem meselen bu yaptığımız altın, ev şeyler. añladın mı muʿaḫḫar da meselem BB-11/85 bir ev yazdırıñ Kenne, bi şey yapañ Kenne, tarla veriñ Kenne, iki dönüm iki üç dönüm BB-11/86 baḥça verin, beyle yani. meselen düğünlerde de işte efendim gelin gelir, gelin inmez. BB-11/87 arabadan, attan inmez, tamam mı. attan inmez, ne biliym, ammisinden aĠaÇ ister. BB-11/88 gelir, o der kenne, ben señe fílan aĠacı verdim, zeytin ağacını verdim, fılan mişmiş BB-11/89 ağacını verdim, yani beyle, yani şey bu, yáni bizim ʿádetlerimiz eyle. baḳañ ağnadıņ̃ BB-11/90 mı̧̧ mesele böyüdükten keri eyle anañ der señe, valla birá oğlum şu fılan tarladaḳı BB-11/91 ağnadıņ̃ mı̧̧ mesele zeytin ağacı bizim.

bire ana neblim bizim yō. ağnadıñ mı mal **BB-11/92** malımız dáyil, takım takımımız dáyil, bizim şey deyil, yani topraḳ deyil, nási bizim **BB-11/93** oluyo o. satın mı alıḳsın? yōḳ. zamanında işte ʿámmisi verik Kenne, fílan ağaç seniñ **BB-11/94** oldu, işte beyle yáni, bizim bu ʿádetlerimiz beyle. şindik gelin meselen köyden köye **BB-11/95** gidiyo diyek, örnek ata bindiriller gelini. deyişen bi şey yoḲ, ʿáyni burda nási oluyosa **BB-11/96** orda daʿáynisi. ne bilim işte damat dama çıḳar, evin damına çıḳar. dam dėrken çatı **BB-11/97** yáni. gelir şeker atar, şeker deyil de mirebbe, bizde şeker, şu şekker: çay şekerine şeker **BB-11/98** deller, o şekere demezler, onnar ḳırmış dėller. bir de mirebbe derik Kenne, şekere. **BB-11/99** işte onnan atar, para atallar beyle, pozuḳ para. ne biliym ḳuruştan muruştan para da **BB-11/100** atallar. ē işte gelin iner işte (kayıt **BB-11/2 BB-11/6**.03) şey ister efendime sağlıḳ, meselen atTan **BB-11/101** geliyi beyle gelin, damaT gelini almadan önce yol keseller, duyuḳ musun bunu? bir **BB-11/102** ağaç çekeller, bir şey yáni, bir dal, örme çekeller. ne istiyoñuz? geçemezsiñ, orda gelik **BB-11/103** te erkekçilik yapıcıñ, geçiciñ, dayaḳ yėñ. sen neysiñ ağnadıñ mı? olur yani, başḳa **BB-11/104** köyden gelik te bize ḥava atmıya mı geliksin bura? yapamañ, çektik onu, yaḳlaşamañ **BB-11/105** artıḳ. yaḳlaşamañ, silehler oynar artıḳ. gelir işte meselen türkü isterik, yáni eyle basit **BB-11/106** bir şey eyle. yáni bir türkü, yáni ne ezberleyikse yáni. bir türkü, ağnadıñ mı, söyle. işte **BB-11/107** uzun ḥava, ne biliym, ḳıssa ḥava, oyun ḥavası, nolursa ossun. artı burda da geliniñ **BB-11/108** ayağına, ayaḳḳabısına para ḳollardı yáni. onu da eyle kesin bilmiyom da yani eyle **BB-11/109** geydiyi ayaḳḳabısınıñ altında örnek veriym beş lera, on lera para da bulunur, onu da **BB-11/110** bir çocuḳ alırmış yáni eyle. bir de şu şey de var. ē gelin indi, indikten keri, kenne ḥamŕ **BB-11/111** yuğuruḳlar, ḫamır, unla ḫamır. geliyo ḳapıya, atıyo kenni, ağnadıñ mı Tŕvara yapışıyo, **BB-11/112** neymiş bu ne bilim yapışıḳsa ėyimiş, yapışmazsa bilmem neymiş. bardaḳ ḳırmaḳ **BB-11/113** varmış, bilmem ney varmış. ne biliym bardaḳ ḳırıyolar, ḥamırı yapıştırıyolar, yáni işte **BB-11/114** eski bir ʿádet.

BB-11/115 *Küçükken vakitlerinizi nasıl geçirirdiniz?*

BB-11/116 -yáni millet işte ne biliym ḥaket söylellerdi, işte eski zaman ḥakeyetlerini ḳonuşullardı, **BB-11/117** şu beyledi, bu beyledi. gece oturullar, lo̊köüs vardı. lo̊köüs bėyle benzinden, şeyden, ġaz **BB-11/118** yaĠıdan çalışır. gez derik kene biz, burda ġaz yaĠı. ē ġaz yaĠı, işte o var. işte o **BB-11/119** lombalar vardı fánus derdik kenne, fánus. o zengin adamnarın yanında da işte lo̊köüs **BB-11/120** vardı. lo̊köüs şey olur kende, go̊zel yani işte ne biliym oturullar millet, biraz toplanır, āş **BB-11/121** yapallar, ne biliym. e bizim orda işte yemek meselen bugünlerde āş bizde ḳara yağ̲ní **BB-11/122** var. biz orda, düğünde meşur yani ḳara yağ̲ní, döğme. dögme derken aşur bir de āş. āş **BB-11/123** derken āş ʿáynisi zati deyişen biŕ şe yoḳTu. amma ḳara yağ̲níyı burda kimse bilmiyo. **BB-11/124** ḳara yağ̲ní birinci yemek. ḳara yağ̲ní yáni ne? yáni sulu, yani etTen. soĠan doğrıyolar, **BB-11/125** efendime sağlıḳ et ḳoyolar, bir de nar eşkisi. ey pişiriyolar kenni, sulu oluyo āşın **BB-11/126** yanı başına. ámma çoḳ güzel oluyo süper. düğünde yemek veriyolar. masa yōḳ yere. **BB-11/127** ḫasırları, ḫasır var bizde, ḫasır derik. millet oturur, çocuḳ çombaḳ yėr işte. ámma ḳara **BB-11/128** yağ̲ní unutma, bu yáni bayırbucaḳta yani şey birinci

yemek. düğünde işte bu yáni gene BB-11/129 āş yapallar işte, düğüncünüñ durumuna göre yáni zenginsen balıḳ Ta ḳızerdir efendim, BB-11/130 et de yapar, toṷḳ getirir. yáni bu soñ zámanda sosyete biraz oldu, her keş loḳantalarda, BB-11/131 düğün salonlarında. yáni gidiyo meselen düğün salonuna gidik diyo kele benim üç yüz BB-11/132 tene, dört yüz tene benim şeyim var, ē daʿv̇etlilerim yáni bunnara ney vericik işTe her BB-11/133 masıya bir toṷḳ, efendime sağlıḳ, işte ne biliym yemek yáni. diyo kene mesele örnek BB-11/134 veriym señe her kişi başına meselen on lere hiseb eT yáni. geliyo burda añladın mı BB-11/135 meselen üÇ biñ lere, dört biñ lere. beyle para istiyo kennen. ē düğün salonlarında BB-11/136 düğün oluyo beyle şimdilik yani, eskiden yoḳ.

BB-11/137 *Hekiyet anlatırlar, dedin ya. Var mı senin bildiğin, hatırladığın?*

BB-11/138 -valla eyle ben çoḳ diğnemeyi severim ben. vallaḥi aḳlıma gelmiyo yo aḳlıma gesse BB-11/139 yáni ne biliym.

BB-11/140 *Ne anlatırlardı? Aşk hikayeleri mi anlatırlardı, Aslıdan Keremi mi anlatırlardı?*

BB-11/141 -valla hepsini ağnadırlardı yani. zamanında biz çocuḳTuḳ işte beyle raḫmatlıḳ ebem BB-11/142 derdi, bir büyük ḳaĠnısı vardı. pacadan aşşā düşTü. pacayı biliyon mu, pacayı? BB-11/143 pacadan aşşā düştü diyo. bunuñ şeyi pislikleri çıḳTı bilmem neyi çıḳTı, ağnadıñ m̤. BB-11/144 ḳonuşan onu yir, ḳonuşmıyan da bal yir. kimse ḳonuşmasın deyin evde yani eyle, bu BB-11/145 şekilde. hekiyet derken yani her şey ḳonuşulur dellerdi yáni hekiyet ama aḳlıma BB-11/146 gelmiyo yani kesin eyle.

BB-11/147 *Çocukken hangi oyunları oynardınız?*

BB-11/148 -vallaḥi ben oynarlardı ele yani. işte ne biliym ne oyunu oynardıḳ? beni de çoḳ yaşlı BB-11/149 yapTıñ ellaʿem sen yo, alla allaḥ. işte ne biliym sileh oyunu oynar yáni, birbirlerinnen BB-11/150 çocuḳḳan yanı ne bilyim işTe sileh yapar odundan, taḥtadan, daḫnekten. siláḫ yapar. BB-11/151 ḳız da işte ne biliym ḳız çocuğu da ebė derik biz. siz ne dersiñiz ya? yardımcı oluñ, siz BB-11/152 de yō bebek yapar. işte ne biliym inne iplikTen yani ḳız çocuğu ẻyle bir de şu yėre BB-11/153 beyle çizeller eyle, tabaşırdan derik, dizeller, beyle efendime sağlıḳ ḫoplallar, sıçrarlar BB-11/154 beyle yani.

BB-11/155 *Çöte falan oynamadın o zaman?*

BB-11/156 -ben oynamayıĠım amma oynayanlar vardı yani, oynamayıĠım ben.

BB-11/157 *Haylün diye bir ottan bahsetmiştin, başka hangi otlar var?*

BB-11/158 -bu genelde yáni ḥandaḳlarda olur. ḥandaḳ derken ḥandaḳlarda olur yáni en fazla súylu BB-11/159 yėrde olur. ince şeyle, uzun oluṷyo beyle, yapraḳları da yáni ḳalp şeyine beñziyo şeyle. BB-11/160 işte onu alyoḳ, döşürüyoḳ, kenni topluyoḳ. yumurtadan yapıṷyoḳ kenni, çoḳ datlı oluṷyo, BB-11/161 lezzetli oluṷyo yani. meselen ebelik deller, pissik köncęği deller. ḳırrēs te deller. BB-11/162 otlardan yani, yenir yani bunnar. ne bilim, yüS çeşit ot var. sütlüğen var. emme belkit BB-11/163 te ismi deñişilik bizim orda yáni, başḳa isim olur. kömeç var. leymún baḳçam vardı. BB-11/164 on çeşiT leymún. derik

leymún beledi dèřdik, yapavi dèřdik, abusırra dèřdik, ḳabilfaras BB-11/165 dèřdik, yüsüfü dèřdik, mendeline dèřdik, kárā dèřdik, eşki leymin, yeddiveren, BB-11/166 efendime sağlıḳ, dā ne vardı meselen, ekiktim ben baḥçáye, yani işte bunnar añladın̰ BB-11/167 mı̰ çeşitler yáni leyminlarıñ, yani satılan piyasada. bahçamda şey vardı, tıpḳı ağacı. BB-11/168 tıpḳı derik. tıpḳıyı biliy̰oñ mu? tıpḳı aĠacı, bunnan ḳuş tutallar. tıpḳı beyle ʿáyni BB-11/169 üzüme beñziyo, üzüm salḳımına beñziyo. şimdikte mevsimi. şimdik bu vaḳıtta ʿáyni BB-11/170 üzüm kimi oluy̰o, üzüm ḳabbesi kimi oluy̰o. işte onu bizde iki ağacımız vardı. her BB-11/171 yerde olmaz o. yani nerde olur o? işte deñiz kènarlarında olur. soğuḳ olmācaḳ, sıcaḳ BB-11/172 olmācaḳ yáni bir derece şeyde olacaḳ o. yáni çoḳ hisses bir ağaç o. ē işte o tıpḳıyı yani BB-11/173 baḥalı da fiyáti de yüksek. işte onu avcılar alır, yáni ḳuş tutucular. nási yapmaliler onu, BB-11/174 tıpḳı yaparlar. ağacıñ adı da tıpḳı. işte onu getiriller eyle, ağızlarına ḳollar kenni, BB-11/175 tüpürürler. bir legen getiriller, alıllar, ağzına eyle tüpürürler kenni. tüpürüller, toplallar BB-11/176 kenni şeyle. soñra işte efendime sağlıḳ bal ḳollar kenne. bal ḳoduḳTan kerri bunu BB-11/177 ḳarıştırıllar ḳarıştırıllar, ağaç getiriller. ince ağaç getiriller, şu ḳalemin BB-11/178 yoğunluğundan yapıḳlar, ḫazırlayıḳlar bir iki ḳarıḳ. işte ona sararlar keni, sardıḳtan BB-11/179 keri sıcağa sereller keni. ondan kerri işte o ḳurur, bir iki üÇ gün sonra ḳuruduḳtan keri BB-11/180 bu ḥazır olur artıḳ, şeye ḳuş tutmıya. oğa da bir ḳòva yapallar kenne ḳamıştan. onun BB-11/181 içine ḳor kenni. meselen on çıbıḳ, yirmi çıbıḳ, elli çıbıḳ, ne ḳaderse. e işte giden, onu BB-11/182 ağaçlara ḳoñ. e işte o ağaç giden, ḫaytiği tutañ. ḳarabaş, ḫaytik. bunnar ḳuş işte. bu ḳış BB-11/183 günneri olur yani. bu ḫaytik yani soğuḳta gelir. misal dut vaḳti de olur yani. ḳarabaş, BB-11/184 sarıbaş derik. yani beyle ḳuşları dutallar yani tıpḳıdan. veyik v̇ar. o ʿayni dediyiñ veyik BB-11/185 derik biz ona, v̇ar. ʿayni şu ḳumruya beñziyen bir ḳuş. arap bilbili derik. tikenci var, BB-11/186 yani saḳa ḳuşu. işte ne biliym çeşit çeşit ḳuşlarımız var yani. şindik şey değişirken yáni BB-11/187 bölgesine göre deñişiliyo yani. şimdik biz bayırbucaḳ dèrken yani gidi̯ceksin BB-11/188 yayladağına. yayladağında ne ḳuşu v̇arsa ʿaynisi bizde de v̇ar. yani farketmez yani BB-11/189 ordan bura ʿaynisi. yani mesele benim yayladağından evimden yayladağına nèrden BB-11/190 baḳsañ on bir kilo var, uzaḳta. yáni ayarla kenni on bir kiloda on kilometrede merkezde BB-11/191 oluy̰oñ yani, çoḳ yaḳınıḳ sınıra biz.

BB-11/192 *Mevsimlerin sizde adları ne?*

BB-11/193 -yaz, ḳış, çayır. çayır derik. başḳa yani yaz günü ḳış günü. bir de şey, ne söylediñ BB-11/194 biyaḳtan? sonbaḥar demek yáni az ḳullanıllar bunu. işte başḳa bi şe demek yáni beyle. BB-11/195 zemherī. yáni bu ḳurende de yazılık ḫa. yani çoḳ soğuḳ yani. çoḳ sıcaḳsa çoḳ sıcaḳ BB-11/196 derik. deyişen bi şey yoḳtur yo, işte lehÇe. yáni lehÇe derken ağnıyoñ beni sen. ya BB-11/197 ḫatte burda da yáni mesele örnek veriyom señe, ḫataylılar bir cinis konuşuyo, BB-11/198 adanalılar bir cinis, ḳaradeñizliler bir cinis ḳonuşyo. bizim orda da eyle. ā bizim BB-11/199 ḳonuşmamız ayni yayladağlılar kimi. bizim biraz ḳonuşmamız ḳaba mı? eyle güçük BB-11/200 olyo, bir de ḳaba konu̯şuyoḳ. yani belli yani şimdik bir adam ḳonuşucuḳan bizden belli BB-11/201 bu adam, deyişen yoḳtur. súriyede,

bayırbucaḳta ben beyle ḳonuşurdum. yáni bura **BB-11/202** geldim de yáni biráz sosyete olmadım, ʿaynisi. beñe deller sen deyişmediñ, ḳonuşmañ **BB-11/203** deyişmedi. nesi deyişicim, ben beyle ḳonuşuğum, beyle alışığım ben. yáni **BB-11/204** çocuḳlarımız gözel ḳonuşuyolar. şindik orda, şunu da deyim señe, bayırbucaḳ yani **BB-11/205** ḥalḳı televizyon dedik ya, uydu dedik ya, biS araplara baḳmaḳ. biz derken yani genel **BB-11/206** ḳonuşuyom ḥa, türkmenner için. kimse araplara baḳmaḳ, hepsi türk ḳanallarına **BB-11/207** baḳarıḳ. yáni hepsi de. meselen türkiye milli taḳım oynacı, meselen örnek veryom **BB-11/208** almanyadan oynacı kitlenirdik, bayırbucaḳ kitlenirdi. ben şeyde orda türk baryağı yáni **BB-11/209** biz yani baryaḳ ḳutsal bir şey yanımızda yáni. biz súriyede yaşıyoḳ amma göñlümüz **BB-11/210** biz burda. bizim baryağımız yáni türk baryağı tamam mı. tüylerim diken diken olur. **BB-11/211** benim evimde mesele baryaḳ ḳoyuḳtum. o baryağı görsünler seni içeri atallar. yáni çoḳ **BB-11/212** şeydi yáni, çōḳ. túrkmenneri sevmezler. sen netciñ boşver, politike işine yaḳlaşma. sen **BB-11/213** şeyinde ḳal. áma bizi sevmezlerdi. yáni ben lafımın, sözümün üstündeyim, bizi **BB-11/214** sevmezler. yáni mālesef ḳırḳ sene súriyede arab olamadıḳ, burda da túrk olamadıḳ. **BB-11/215** vatandaşlıḳ yani ister versinner ister vermesinner, ben túrküm. tamam ister kenner **BB-11/216** versinler beñe teceyi ister vermesinler. benim içim dışım túrktür. ben teceden, **BB-11/217** kimlikten türk olucusam ben istemiyom o túrklüğü, bir. iki añladın mı bizim burda **BB-11/218** añladın mı türkiyede şerefsizler yáni meselen kötü insannar mālesef túrk kimliyi var. **BB-11/219** amma túrk düşmanı onnar. ne añladım ben bu kimlikten. yáni bizim burda, yáni ne **BB-11/220** biliyim, añladın mı ḳonuş ḳonuş bitmez yáni. bir túrk demek bir efsane yani túrk **BB-11/221** demek yáni, yáni saña şunu söyleyim, sen gençsin hiç inanma. baḳ hele mesele **BB-11/222** dünyede türk milletini seven yoḳ. bêyle bêyle bizi şey kimi görürler, işte düşman **BB-11/223** görürler bizi. neyden işte türkiye diyolar, türkiye diyolar efendime sağlıḳ, işte biraz **BB-11/224** añladın mı göze görüküyōḳ deyi, ḳorḳuduyoḳ deyin, biz burdayıḳ diyoḳ deyi biraz **BB-11/225** çekinyolar bizden. ama biraz zayıf olsaḳ hemen. yani ne konuşuym añladın mı yani, **BB-11/226** ḥatta boşver, açtırma ağzımı. şimdik şu da var, benim oğlum var iki tene babayiğit **BB-11/227** oğlum var sizlerden yaşıt, baña deseñ savaşa salañ mı oğullarını? salarım. amma baḳ **BB-11/228** súriyeye salmam kenneri. savaşa, şırnağa salarım, teröristlere salarım, ağnadın mı?

BB-12

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK1 (Erkek)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Esnaf/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Karacurun Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebere
Konu: Suriyede eğitim, Göç (soyal-kültürel-coğrafi farklılıklar), Geçiş Dönemleri (evlenme), Çocuk oyunları.

BB-12/1 *Adın ne?*

BB-12/2 -m... a...

BB-12/3 *Suriye ile burası arasında ne farklılıklar gördün?(04:55)*

BB-12/4 -deyişen bi şe yoḳtu yani. yaylalıḳ ama türkiyeniñ içerini ḳonuşursaḳ burdan çoḳ farḳlı. meselen BB-12/5 yaşantı olaraḳ binā binā, her şey. oḳuma, her tarz, her şey farḳlı. yani bizde oḳuma yoḳturdu BB-12/6 yani. bizde çoḳ milletimiz cahildi yani. yüzde on oḳuyan yoḳturdu yani türkmennerde.

BB-12/7 *Sebebi neydi peki?*

BB-12/8 -abi dövlet oḳutmazdı. milli eyitim müdürü yani işte adam dermiş nerde kötü bir öyretmen var, BB-12/9 bayıra salıyim kenni yani. onnar oḳumasın cahil ḳassın onnar. yani işte bu ḳonuda faḳír yaşadıḳ BB-12/10 yani. gelir yoḳturdu. yani ben eyi yaşadım. sadáce bennen eyi bitmiyor yani. ben genel olaraḳ BB-12/11 türkmennerin dilinnen ḳonuşuyorum. yani faḳír yaşadıḳ, cahil yaşadıḳ yani ḥayatta istediyimizi BB-12/12 yaşıyamadıḳ yani. yani ḥaḳḳımız yoḳturdu, ḥuḳuḳumuz yoḳturdu. orda bize bir laSḳıyede yani BB-12/13 laSḳıye biz alevilerin içinde yaşadıḳ. hindik ḥómus türkmenneri var. ḥama, ḥaleb onnar yaşadı BB-12/14 ḥayatlarını. orda alevi yoḳturdu. ordaḳı adamlar aynı diyerleri kimin yaşadılar. amma biS BB-12/15 yaşıyamadıḳ. biz alevilerin içindedik. her şey kenlerdedi. dövlet şeyleri, para şeyleri, oḳuma BB-12/16 şeyleri hepsi kennerdedi.

BB-12/17 *Okumayanlar toprakla mı geçiniyordu?*

BB-12/18 -yüzde yetmişi yani dèyibilirim saña topraḳtan yani. yüzde yetmişi yetmiş beşi hep topraḳtan BB-12/19 geçiniyodu yani. işte diyorum yani bir adam yani bir düyün yapacaḳsa oğluna yani gider on BB-12/20 tanasından borç bulur, borçlanırdı yani. dövletten de şey almaḳ biz yani, faiz deyin ḥaram deyin BB-12/21 ḳıredi kert almaḳ yani. borçtan yani adam onu on seneden ya ödeştiribilir ya ödeştiremez yani.

BB-12/22 *Kaç yaşında evlendin sen?*

BB-12/23 -ben yirmi altı yaşımda evlendim.

BB-12/24 *Türkmenlerde evlenme yaşı kaç?*

BB-12/25 -yoḳ erken. ben oḳuyuğum deyin geç ḳaldım bıŕaz. yani genel olaraḳ ʿaskerden geldiyi kimin BB-12/26 yirmi yaşında evleniller bizde.

BB-12/27 *Kızlar için evlenme yaşı kaç?*

BB-12/28 -ḳızlar yani on seKizi geşti mi onnan keri evlenme teklifi bulunmazdı yani. bizde en böyük yani BB-12/29 on sekiz, yirmi evlenmeli ḳıS.

BB-12/30 *On sekizi geçti mi evde kalmış oluyor yani?*

BB-12/31 -evde ḳalmış olur evet. bizde yani ne üçün diyorum sana bizde oḳuma yoḳturdu. ḳızlar beşinci BB-12/32 sınıf, altıncı sınıf bitti mi tamam, oḳul yoḳ.

BB-12/33 *Evlenecek olan kız veya oğlan evleneceğini nasıl aileye söylerdi?*
BB-12/34 -yoḳ. úsúlú, ʿadeti yoḳtur abi. işte anaya söyleyibilir. çocuḳ söylemesse anası babası dėr BB-12/35 çocuĠun zamanı gelik yani.

BB-12/36 *Akraba evliliği var mı sizde?*
BB-12/37 -var, çoḳ, yüzde doḳzanı aḳraba.

BB-12/38 *Kız evleneceği zaman, evlenme hakkı amcasının oğlundadır, ondan izin alıb başkasıyla evleniyormuş, öyle mi?*
BB-12/39 -bizde eyle bi şe yoḳ. onnar aşiret. aşiretler beyle. ama biz aşiret deyiliz. yani biz onnara göre BB-12/40 daḥa bilinç yaşayıĠıḳ yani. bıřaz özgüllük daḥa fazla var bizim tarafta. o taraflar yani beyle BB-12/41 ḳabile. ḳabile derik biz.

BB-12/42 *Evlenirken senden ne istediler mehir olarak?*
BB-12/43 -bizde çoḳ şey etmezler şart ḳomaḳ íslamlıḳta ḥaram deyin yani. deller gózünüzden ne çıḳarsa BB-12/44 yani. yani bizde şey etmezler. bizde íslamlıĠa yaḳınıḳ yani. peġamber efendimizin sunnetinnen BB-12/45 dışarı çoḳ şey etmek yani. ne imḳánın varsa onu yap deller sene yani. yani bizde şart ḳomazlar. BB-12/46 meselen o ḥaleb türkmennerinde fılan mesele oralarda şart ḳollar. şunca istiyorum bunca BB-12/47 yapacaḳsın, şeyle edeceksiñ.

BB-12/48 *Düğünde davetiyeyi nasıl yapıyorsunuz?(11:30)*
BB-12/49 -aynı sizin bura kimi. bizim orda aḳrabalara işte peşkir veririk, namazlaĠı, işarp fılan veririz. BB-12/50 geri köylere de köyün içine hep peşkir olur. başḳa köylere de ḳart veririz. yani sizin buralarla BB-12/51 çoḳ şey yoḳtu. hepsi ḳarttan geçiyo yani genel olaraḳ.

BB-12/52 *Siz okuntu falan demiyor musunuz?*
BB-12/53 -oḳuntu diyoruz. biz de oḳuntu diyoruz.

BB-12/54 *Düğünler kaç gün sürerdi?*
BB-12/55 -üÇ gün bizde düyünler.

BB-12/56 *Hangi günler olur genellikle?*
BB-12/57 -türkmence söyleyim sene. seP, ḥad, ísneyn. iki ḥaftada iki düyün olurdu bizde yani. olucaḳsa BB-12/58 yani başḳa günner olmazdı bizde. çarşanba, perşenbe, cuma, cumartesi, bazar, bazartesi.

BB-12/59 *Şu gün şu yapılır, bu gün şu yapılır diye bir şey var mı sizde?*

BB-12/60 -tabi. ilk günü ḳına olur bizde, ikinci günü düyün, üçüncü günü de sıpḥa derdik. gelinnen BB-12/61 güveyiyi ḥayırlamaḳ‿üçün.

BB-12/62 *Süpha nasıl olur?*

BB-12/63 -abi süpḥa işte köyün adamları gelir sadáce, aḳrabaların gelir. taḳı ḳollar geline damada, ḥayırlı BB-12/64 ōssun deller. bíraz oyun yapallar yarım saʿat, bir saʿat ḳadar. saʿat on birde, on ikide süpḥa biter BB-12/65 yani. düyün kimin deyil yani. düyün meselen sabáḥten gece on iki, bire ḳader ḳalıyor. süpḥa BB-12/66 dediyimiz bu işte yani.

BB-12/67 *Gelini götürme var mı sizde?*

BB-12/68 -düğün günü gelir. aynı araçlardan toplanır taḳsiler, münibüsler. önceden davıl zurna gelirdi. BB-12/69 sonradan yani ḳaside şey getirmeye başladıḳ din şeyleri yani. ilāhiyat yani. önceden yani BB-12/70 cahillik vardı biraz din ḳonusunda. gettişke yani davıl şeyi íptal oluyodu bizde yani. mesele BB-12/71 önceden çoḳ bilmiyordu bizim eskiler yani. arvatlı erkekli oynallardı. yani sekzenlerden BB-12/72 doḳzanlardan keri yani yasaḳ oldu yani. düyünlerimiz aryıdı yani arvat düyünü aryıdı, erkek BB-12/73 düyünü aryıdı yani.

BB-12/74 *Türkmenler arasında mı yasak oldu?*

BB-12/75 -türkmenler arasında yani. ḥatta bizde yani kimse kimsenin evinde oynıyamaS. oynarsa yani BB-12/76 böyük bir ḳavga ḳopar yani. ḳocası tarafınnan aḳrabaları tarafınnan. ḥaram yani.

BB-12/77 *Kadınlar oynayamaz değil mi erkekler arasında?*

BB-12/78 -evet. ḳadınnar birbiri arasında oynallar, erkekler birbiri arasında oyun yapallar yani.

BB-12/79 *Erkekler kendi aralarında ne oyun oynarlar?*

BB-12/80. -işte önceden oynuyolardı. davıl zurna vardı oynuyolardı. şindik yani işte şey ilāhiyat BB-12/81. getiriyoruz, ilāhiyat diñniyoruz.

BB-12/82 *Sen küçükken hangi oyunları oynardın?(16:38)*

BB-12/83 -biz yani oyunu görmeyiğik yani. işte diyom faḳir yaşadıḳ yani. bu çocuḳların yaşadığının yüzde BB-12/84 birini yaşamayıĠıḳ yani.

BB-12/85 *Gülle oynar mıydınız?*

BB-12/86 -gülle az oynadıḳ. valla adını unuduĠum geçmiş ōssun. işte şey daş oyunu oynardıḳ. daş BB-12/87 dikerdik, daşları düşürürdük. o oyunnar vardı. oyunnar arası farḳlı bi şe yoḳtu bence.

BB-12/88 *Mesela dün çota oyunu diye bir oyun duyduk. Sen biliyor musun o oyunu?*

BB-12/89 -çotayı biliyom he, ḥatırladım şu an. daḥneği dikiyoñ işte, daḥnekten vuruyorsun kenni. yıḳarsan BB-12/90 ḳazanıyorsun işte. ben yani çoḳ ḥatırlayamam. ben çoḳ yani burda sıtreste yaşadım

yani. yani **BB-12/91** ben elimin altında altmış beş tene işçi vardı, yirmi tene araba vardı. yani ofisime giren geri **BB-12/92** çıḳamazdı yani. beyle ki ḥayatımı yaşayığım yani. bura geldim beyle ʿalemin elinde mıḥtaÇ **BB-12/93** olunca yani ḳafayı yiyecek olduḳ. yani eski şeyleri unudur olduḳ. evimi ḥatırlıyamaz oldum ya. **BB-12/94** yani evimin içinde áşyá ne var? diplomayı getireceyim, lise diplomamı. bütün evin içini gezdim, **BB-12/95** bulamadım yani. çoḳ zorluḳ çektik. ḳolay bi şe deyil yani. ben orda yani müdürlük yaptım **BB-12/96** diyom, öyretmenim aynı zamanda. babamın bir tek oĠlanım. yani ḥayatı fazla raḥat yaşayıĠım **BB-12/97** başḳasına göre ben, tek oĠlanım deyin.

BB-13

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK2 (Erkek)/ 47
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Sallır
Konu: Yer adları, Tarım ve hayvancılık, Güreş, Geçiş dönemleri (evlenme), Çocuk oyunları, Halk botaniği.

BB-13/1 *Hangi köydensin?*

BB-13/2 -sallırdan. laSḳíya.

BB-13/3 *Ordaki diğer köylerin adını sayabilir misin?*

BB-13/4 -şindik bizim kövden mi başleyím seye. sallır, yamadı, çümeren, asapiyerin. bunnar hep **BB-13/5** türkçe olaraḳ adlarını sayom seye. aĠcabayır, ḳaramannı, saldıran, ḳulcuḳ, gebelli, **BB-13/6** gebere, dervişēn, nisibin, çuḳurcaḳ, göydaĠ, şerēn bu bayır sayom seye. bucaġa da mı **BB-13/7** gidicik yani. kepiř onnan keri ḳarabacaḳ, sarāy, almalı, faḳı̧ḥasan, bödürsü **BB-13/8** bunnar burda ḥa deñiz kėnarında şurda. ondan keri vallaḥi unuttum adlarını.

BB-13/9 *Orda ne iş yapıyodun?*

BB-13/10 -ben dövlet ḳapısındadım orda. oḳı̊ldadım. ḥadamelikti bizim köydedim bes laSḳıyada **BB-13/11** otururdum, ordan eyle ora geçerdim. hem fayansçıdım, fayans döşerim.

BB-13/12 *Ne ekiyordunuz?*

BB-13/13 -şindik cevizim vardı, ondan keri ḥurmamız vardı. ḥurma, biliyon ḥurmayı, yani şu iri **BB-13/14** ḥurma beyle. zeytinimiz v̇ar, narımız v̇ar. armudumuz, yani her şimiz v̇ar yani. mesele **BB-13/15** zeytinlerimiz şeydi ḫalḫalı. ḫalḫalı, yani hindik iki cünüs ḫalḫalı var. hindik ince **BB-13/16** ḥabbesi, ufaḳ ḥabbesi v̇ar. yeri ḥabbeli v̇ar, norman var. yani bes bunnar ney? yaĠ **BB-13/17** fazla keser. şindik yabani zeytini v̇ardı. emme bes bizde yabani zeytin ḳomazlar, **BB-13/18** hepsini arşılarıḳ biz, yabani zeytin ḳomaḳ. buĠda fílan ben ekmezdim. yáni v̇ar eken, **BB-13/19** bizim köyde v̇ardı eken. buĠda fılan ya ekellerdi buĠdā ekellerdi bunnarı hep.

BB-13/20 *Bu buğdayların çeşitleri var mı?*

BB-13/21 -şindik ẇar bayaz buĠdā, báyaz ḳılçıḳ dellerdi, ḳāra ḳılçıḳ dellerdi. bayāzı deyirmennik BB-13/22 fılan, unnuḳ. öteki de ḳāra ḳılçıḳ ta burġulluḳ işte.

BB-13/23 *Sizin meşhur pehlivanlarınız falan var mıydı?*

BB-13/24 -ey ẇardı ey. zatan bizim o çümerendekiler zatan bütün buc̲aĠı yıḳardı. yani bunnar BB-13/25 hepsi biř babanın biř çocuğu ya. bėş altı ḳardaş hepsi de güleşir bunnarın. bütün hem BB-13/26 bayır hem buc̲aĠı yıḳallar. yıḳallar bunnar hepsi.

BB-13/27 *Kadınlar ne yaparlar kendi aralarında düğünde?*

BB-13/28 -ḳadınnar ėşte ḳına yaḳallar işte keyi̯f yapallar. işte hepsine beyle yani.

BB-13/29 *Kızın evinde mi olur bunlar?*

BB-13/30 -şindi yoḳ düyün salonunda.

BB-13/31 *Kadın erkek karışık olur mu?*

BB-13/32 -yoḳ ḥáyir, bizde yoḳ eyle. ḥáyir yoḳ, aryı.

BB-13/33 *Mehir var mı?*

BB-13/34 -mehir ẇar ya. meḥir ẇar. bir melyón yapan ẇar, bir buçuḳ melyón, beş yüz biñ, altı yüz biñ, BB-13/35 yeddi yüz biñ, sekiz yüz biñ durumuña göre yani. meselen BB-13/36 yarısı muʿaḫḫar olu̯yo. muʿaḫḫar muḳaddem var, yani işte bunnar beyle.

BB-13/37 *Mehir sadece para olarak mı veriliyor, altın yok mu?*

BB-13/38 -e hindik altında ya. şindik mesele ben yaptım meselen yüz biñ ḳağıtlıḳ deyim seye. BB-13/39 yüz biñ meselen bunun ellisini doldurucum, ellisini de boş ḳoyucum. e meselen irelde BB-13/40 yaşayaman fılan, o boşu kendi alabilir. e bu beyle olu̯yo yani.

BB-13/41 *E bu mehiri yazım işi oluyor mu?*

BB-13/42 -tábi ya maḫḳemede hep yazılı̯yo ḥakimin ḥuzurunda ya.

BB-13/43 *Nişanın bozulduğu durumlar oluyor mu?*

BB-13/44 -fazla olmaS yani bizde, eyle çoḳ olmaS, pozuldu yani olmaz yani. yani belkit te biñde BB-13/45 bir olursa pozulur. emme bizde yoḳ hiç mesele sevik te alı̯yo. vele bizde bu işler BB-13/46 olmaz.

BB-13/47 *Kaçırma var mı?*

BB-13/48 -ẇar. ḳız ḳaşlaġani vardı. yani az da yani billahi böyün yani vermesse bir kelle, iki kelle, BB-13/49 üç kelle vermesse. le valla şerefimden veririm ben ḳızımı kene. başım şey etmeden BB-13/50

eyyi. şindik adet olaraḳ deyil. meselen olur ki biř dúşmannıḳ v̇ar, ya bír şi v̇ar yani, **BB-13/51** meselen ya zengin fıḳara yani vermeç̲i. ḳız da sev̇iyo keni, oğlan da sev̇iyo, e ḳaçırı keni.

BB-13/52 *Nişanı bozdun diyelim, ödenen mehir ne oluyor?*

BB-13/53 -şindik o, meselen ḳız tarafı çaydısa yáni bir ḳuruşa ḳader hepsini alabilir oğlan tarafı. **BB-13/54** emme oğlan tarafı çaydısa hiç bir şisi yoḳ.

BB-13/55 *Çeyiz düzülürken kız tarafı ne alır, oğlan tarafı ne alır?*

BB-13/56 -şindi ḳız tarafı mutfaĠın hepsini alaç̲aḳ ḳız tarafı. geri eşyeyi de oğlan alacaḳ. meselem **BB-13/57** buzdolabı, keni çamáşir mekinesi öteki başḳa şeyler bulaşıḳ mekinesini fılan hepsini **BB-13/58** ḳız tarafı alaç̲aḳ. geri ḳalan eşyeyi de oğlan tarafı alır.

BB-13/59 *Sağdıç var mı?*

BB-13/60 -yoḳ bizde ondan geydirmezler. giyer işte taḳım derik biz. ḥalefetinnen falan geyer **BB-13/61** baʿzi de geymez, ḥalefetin geymez.

BB-13/62 *Kaç gün sürüyor düğün?*

BB-13/63 -şindik bizde düyün üş gün sürer. çarşanba, perşembe, yáni cuma günü de súpḥáyi **BB-13/64** yapar, gider davılÇılar.

BB-13/65 *Süpha nedir?*

BB-13/66 -süpḥa, meselen cúmʿa günü o hepsi gelirler, teklif edeller süpḥáye. kef yapallar geliniñ **BB-13/67** evinde.

BB-13/68 *Çarşamba, perşembe falan ne yaparlar?*

BB-13/69 -çarşanba günü meselen düyünçü gelir, āḫ̲şama gelir zatan. e zatan şey günü işte o **BB-13/70** çarşanba günü. hindik bizde meselen sōnaya iki güne düştü. çarşanba günü **BB-13/71** gelir, şey olur, meselen güleş, güleş yapallar. e zatan güleş olucu tá sabáḥá ḳader. yani **BB-13/72** ná taraf arılāç̲en yani. güleş olur. güleş olduḳtan keri meselen taman ne taraf yıḳtısa **BB-13/73** ėkramiye alır. zatan ʿalem dağılır. e işte zatan perşembe günü de saʿát yani on ikiye **BB-13/74** deyin fılan gelini çıḳarıllar. gelin indikten keri yemeyi şey edeller. yemek yediriller. **BB-13/75** yemek yedirdikten kári masayı ḳollar meselen daḳan varsa para Taḳar.

BB-13/76 *Gelini atla mı götürürler?*

BB-13/77 -ḥanımı atdan çıḳardıḳ. şindik mesele atTan çıḳarıcısa dama çıḳar güveyi. bířaS şeker **BB-13/78** alır, bir cimeme ḳollar işte, başına atar keni, cimeminnen de beyle vururlardı başına **BB-13/79** gelinin. yol keseller. kim türkü bilmeS? türkü bilmiyennen türkü isteller. hindik **BB-13/80** meselen demek istediğim, kim türkü çağırmayı bilmez, ondan türkü isteller. e yáni o **BB-13/81** da utanıya işte, çağıramaz, gülücü ʿalem ya işte onuñ‿üçün.

BB-13/82 *Küçükken hangi oyunları oynadınız?*

BB-13/83 -ķala oynallardı, çöte oynallardı çocuķķan. küsküç oynallardı. çöte hindik kendi bir BB-13/84 aĠaç. üç tene beyle. bunu dikeller, her cihele bir daḫnek. e ķollar, ordan işte BB-13/85 bunu atañ, kim yıķtısa onu mesele, kim immi olasın mesele? benim deyim. yıķıldı bu. BB-13/86 diktim ben daḫnekten seğe. bes vurdum beyle. deyirdisem tamam senin immiñ oldu BB-13/87 ķalan, sen güdeceksin orayı ķalan.

BB-13/88 *Kaç kişiyle oynanıyordu bu?*

BB-13/89 -şart dayil. bèş, altı Kişi olurdu. gülle oynardıķ gine. gülle de oynardıķ, ķala oynardıķ.

BB-13/90 *Küsküç nasıl oynanır?*

BB-13/91 -küsküç yaní daḫnek keserdik şeyle yoĠun. bunu da düzlerdik. işte küsküç oynardıķ BB-13/92 yerde.

BB-13/93 *Ememi nasıl peki?*

BB-13/94 -ememi işte şey, o çam ķozalağı. daḫnekten atardıķ kene, kim urucu keni diye. biz BB-13/95 çedene derik. çam çedenesi.

BB-13/96 *Peki ağaç adlarını bilir misin?*

BB-13/97 -şindik baķ, ḫar v̇ar. ḥartlap, zoķtoĠan, zindiyen, meneyiş, çikengiz. çikengiz dediyimi BB-13/98 bildiñi sen? içi özlü olur, eyle sarı. o çoķ saĠlam bir aĠaç yani. yani şeyle ķabasa yüS BB-13/99 sene dayanır o. yere çaķ keni çürümez. yüS sene dayanır yani. çütlük var, ķaramık, BB-13/100 yemişen hep bunnar var. murt, hömbeleS yani ne istiyon yani. hep bilirim aĠaçları. BB-13/101 çam v̇ar mesele hepsi bunnar.

BB-13/102 *Otlardan handar otunu bilir misin?*

BB-13/103 -bu ḫandar yaprağı iri. sarı çiçek açar. e bu yenir de yani. yenir bir ot yani ḫandar. geliç BB-13/104 v̇ar. mesele tarlalarda bitirir aĠaçları. aĠaçların köküne sarıldı mı getmez. kömeç, BB-13/105 bıtraķ, hepsi v̇ar, ķoltaķ. ķoltaķ dediyin sarı çiçek açar. papatya diyonuz siz burda. BB-13/106sütlüyen beyle ķırdığın zaman keni meselen heP süt çıķar kennen yani. güzel yani, BB-13/107 yenir bu.

BB-14

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK2 (Erkek)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Esnaf/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Akevler Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Bödürsü

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK3 (Erkek)/ 57

Mesleği/ Eğitimi: İşçi / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Akevler Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Bödürsü
Konu: Geçiş dönemleri (evlenme), Güreş, Özel günler (bayramlar).

BB-14/1 *Suriye'de mi doğdun?*

BB-14/2 K2 -bödürsü köyünde, laSḳíye.

BB-14/3 *Peki orda evlenme adetleri nasıl, düğünler nasıl oluyor? (05.26)*

BB-14/4 K2 -düyünler gelenekler aynen buranın tarzı. deñişik bir şey yoḳ. düğün ettim ben. ben **BB-14/5** kendimi ḳonuşuym, başḳasını da ḳonuşmayım. ben düğün ettim, mesele nişan daḳtım. **BB-14/6** düğünümü normanda, davul zurnanan düğün ettim. önceden yani çoḳ fazla çarġıcı **BB-14/7** marġıcı öyle piyasada şey deyildi, yani geniş deyildi.

BB-14/8 *Güreş falan duydum ben.*

BB-14/9 K3 -var aynı. çünküle bizim ordan uşaḳ gençler gelirdi buracıĠa, önceden sınır biřáz **BB-14/10** gevşekti yani servesti. gelirdi burda düyüne ḥazır olullardı, burda düyünde güleşillerdi. **BB-14/11** burdaḳılar ora gider, orda güleşillerdi. bunları biz ulaştıḳ, emme bizden daḥa **BB-14/12** öncelerden olur bu şeyler. şimdi bizde bayırbucaḳ diyerek bi şey var. bucaḳ bir taraf **BB-14/13** bayır bir taraf. türkmenner arasında tabi bu yani. e hindi bayır bir taraf, bucaḳ bir taraf **BB-14/14** olursa her taraftan bir güleşçi çıḳacaḳ yani. şükür bizden çıḳtı güleşçi. beyle bir **BB-14/15** düğünde meselen ikrāmiye ḳollardı. bir milyar, beş yüz, neyse bütçesine göre yani işte **BB-14/16** bir máraḴ. bir milleti toplamaḳ bir düğünün ḳalabalıĠı olaraḳ baryaḳ çekellerdi biz de **BB-14/17** baryaḳtar derik. yani her köyün bir baryaĠı var. bazı düğünlerde yedi sekiS tene **BB-14/18** baryaḳ olurdu. bu yedi sekiz tene baryaḳ, yedi sekiz tene köyü teklif etmişsin sen. bu **BB-14/19** beyle işte bir gelenek beyle gelirdi önceden. ama şimdi ḳalmadı o.

BB-14/20 *Baktığında bayram adetleri olsun, diğer gelenekler olsun, ne farklar görüyorsun?*

BB-14/21 K3 -şimdi baryam dediyinde yani buracıḳta zatan eski genelekler ḳalmadı, le burda vele de **BB-14/22** oracıḳta. ondan sōna önceden baryam olduğu başḳa bir muḥabbet vardı köy arasında. **BB-14/23** köy birliği olduğu için. baḳarsın o aylet onun yanına baryamlaşmaya gider, o onun **BB-14/24** yanına baryamlaşmaya gider. böyün ḥani telefonnan başḳa bir baryamlaşma yapıyolar **BB-14/25** mı burda, oracıḳta yani. elō babası oğlunnan telefonda baryamlaşıyo. beyle olmuyo **BB-14/26** mu?

BB-15

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK3 (Erkek)/ 61
Mesleği/ Eğitimi: Terzi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Yayladağ/ Şakşak Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Karabacak
Konu: Yer adları, Güreş, Geçiş dönemleri (evlenme), Çocuk oyunları, Halk edebiyatı (masal-fıkra-bilmece-dua, beddua), Halk takvimi.

BB-15/1 *Hangi bölgedensin?*

BB-15/2 -bayırbucaḳ bölgesinnen. köy ḳarabȧcaḳ. türkmen arapçası södė oldu. deñiştiler artıḳ **BB-15/3** köylerin adını.

BB-15/4 *Başka köyler var mı böyle adı değişen?*

BB-15/5 -çoḳ. hepsi hepsini arabaca çevirdiler. şimdi şeren vardı ḥėlve yaptılar, gebelli vardı **BB-15/6** raʿbia yaptılar. nisibin vardı reyḥani yaptılar. çoḳ, hep isimleri deniştiler. almalı vardı **BB-15/7** tıffaḥ yaptılar. yani türkmennerin soyunu kesmek istediler, kökünü. buracıḳlara sınır **BB-15/8** ḥattı çektiler, sınır. ne mal satıbiliñ ne alıbiliñ, yani ne. hiç bi şi yapamañ çoḳtan beri.

BB-15/9 *Orda düğünlerde güreş yapıyorlarmış.*

BB-15/10 -güleş... bayır aryı bucaḳ aryı olurdu, yani iki taraf. kim yıḳarsa baʿzisı baḥşış verillerdi **BB-15/11** yani beyḻe işte.

BB-15/12 *Para mı veriyolar?*

BB-15/13 -yani ikramiye diyolar. yani kim ḳazanırsa ona verirler baʿzisi.

BB-15/14 *Sadece düğünlerde mi oluyordu güreş?*

BB-15/15 -biz düyünleri bıraḳtıḳ. davulu zurnayı bıraḳtıḳ. biz yani mevlütten yapardıḳ, mevlüt. **BB-15/16** davul getirmezdik hiç.

BB-15/17 *Önceden nasıldı?*

BB-15/18 -davuldan zurnadan. dulanı (02.05) çekeller, gelini getirillerdi, öylene yemek yapallar. yaḫnı aş **BB-15/19** deller. yaḫnı aş burda yoḳtur. et, soĠan yarı yarıya, súy, eşki, nar eşkisi, yanı başına da **BB-15/20** pilav, burġul, bunu yapallar. mevlütlerde, düyünlerde beyḻe yaparlar. yemeyi yediriller **BB-15/21** yani.

BB-15/22 *Çocuk evlenme isteğini anne babaya nasıl belli eder?*

BB-15/23 -deller. çocuḳlar istiyom der. ḳız da istemez zatan, geliller isterler ḳızı. erkek kimisi **BB-15/24** babası der everi mi seni? e der. o oḳuması varsa askerciliyi yaptıktan kerri hemen **BB-15/25** evlenme olur.

BB-15/26 *Görücü usulü mü?*

BB-15/27 -bizde sevmeden evlenme yoḳ.

BB-15/28 *Başlık parası falan* oluyor *mu?*

BB-15/29 -başlıḳ parası yoḳ, mėhíŕ. músluman adeti. yaní muḳaddem muʿaḫḫar deller arapçası. BB-15/30 yani onu doldurur. yani şindik ḳız tarafı mȉtfaĠı getirir, hep mȉtfaĠın eşyásini, çamaşır BB-15/31 mákinesi, buzdolabını ḳız tarafı alır. yataḳ odası erkek alır, altını erkek alır, beyle.

BB-15/32 *Peki çocuklukta oynadığın oyunlardan konuşalım.*

BB-15/33 -biz köyde çota oynardıḳ. çota bilmezsiñ sen. çota yani beyle dikeller üç tene. bunu BB-15/34 daḥnekten vuruñ, yıḳañ. çobancılıḳ yapardım. tıḥtan manġal yapardım. ḥakiyet BB-15/35 söylellerdi eski adamlar. dedem raḫmatlıḳ söylerdi. bir adam getmiş işlemiye. üç sene BB-15/36 işlemiş, melmekete ėnip çocuḳlarına öteberi alıḳ gelici. iniyo yola. baḳıyo bir adam BB-15/37 her laf bir lera diyo. üş leraya işleyik üş sene. üş lereye. altın. ne deci bu adam BB-15/38 çıḳarıyım şu bir lerayı veriyim diyo, veriyo. oğlum diyo bulanıḳ súyu geçme diyo, BB-15/39 dereyi. bes bu mu diyo, bes bu mu diyo. bir lere daḥa veriyim diyo, ikinciyi vermecim BB-15/40 diyo. oğlum diyo, sennen sorulmayan lafı sorma. señe düşmeyen lafı ḳonuşma. bes bu BB-15/41 mu? oğlum diyo bir işte sabırlı ol diyo, acele etme. deli olyo bu adam. üç sene işleyik BB-15/42 te hep parasını ḳoyuḳ. gelyo derenin pınarı ḳaĠıḳ, dere bulanıḳ. vuruyo ayaĠını, aḳlına BB-15/43 geliyo. öteden beri bir atlı geliyo, dereye vuruyo, atlının saḥabı gidiyo. at çıḳıyo BB-15/44 ḥáybeler altın dolu. geliyo bir köye, beni misafir eder misiniz? diyo, ederiz diyo. BB-15/45 dıḳılıyo, baḳıyo, eskiden evlerin orta yerinde direk olurdu. dirē bir ḳız baĠlayıḳlar. BB-15/46 sorucu niye baĠlayıḳsınız? deyin. benden sorulmaz diyo o. bir lera verik. taman BB-15/47 benden sorulmayan şeyi niye soruyum? sebaḫ oluyo. bıre oğlum niye sormadın bu BB-15/48 ḳızın ḥalını? diyo. niçün baĠlayıḳlar, niçün şey? paşam diyo bu iş senin diyo. benden BB-15/49 geşer diyo, benden sorulmaz diyo. oĠlum diyo sen aḳıllımışsın diyo. tutuyo, söküyo, BB-15/50 ḳızı, nikáḥ edïyo, biniyo, ata biniyo, geliyo. köyüne ulaşıyo, baḳıyo, ḥanımīn yanı BB-15/51 başında birisi yatıyo. vurucu, sabret hele diyo. vurucu, sabr‿et. baḳıyo, ḳızın ḳardaşı BB-15/52 çıḳıyo. baḳ ne ġader şeyler. beyle oluyo yani. satın alıyo lafı, emme çoḳ ḳazanıyo.

BB-15/53 *Var mı başka bildiğin?*

BB-15/54 -nasraddın ḥoca bir gün oğlunnan yemeye gidiyo. biri yemek yiyo, biri de su içiyo. BB-15/55 azdırıyo, añlamıyo, çıḳıyo dışarı, bir sille vuruyo oğluna. ḳarnını súydan doldurdun BB-15/56 deyin. faḳírlik var. yoḳ baba diyo, ben basalıyodum diyo. bir tene daḥa vuruyo. niye BB-15/57 bene demedin diyo. bir silleden ḳurtulmuyo, iki sille yiyo.

BB-15/58 *Çobancılık falan yaptım dedin. Vaktini nasıl geçirirdin?*

BB-15/59 -çobancılıḳ yapıĠım. güçükken ben, babam, annem köyde. ben doḳuz yaşında BB-15/60 melmekete ėndim. doḳuz yaşında oḳımıya. oḳıyamadıḳ, ana baba yoḳtu, kimse oḳu BB-15/61 deyin. ilkoḳulu bitirdim, ikinci oḳula başladım. sōna baḳtım, marangoz işledim bir BB-15/62 sene, yani üç ay. beyenmedim onu, sōna terzicilik ettim. böyük ḳardaşımın terzisinde. BB-15/63 terzicilik ben bir buçuḳ ayda belledim, dükkenimi açtım. yaşım on beş yaşındadı. ḳaç BB-15/64 tene dükkenim vardı, işe başladım, ticarata başladım, iş adamı oldum de melmekette. BB-15/65 işte dört çocuḳ var, iki oğlan iki ḳız, beş torun var yanımda. ḥayat biraz zor, allaḥ BB-15/66 kimseyi sürgün etmesin.

BB-15/67 *Eskiden bilmece sorarlardı. Senin var mı bildiğin?(12.45)*

BB-15/68 -elif dedi cime, götür ḳafı mime. ney bu? allaḥ dedi cibriyaya ḳur'anı götür BB-15/69 muḥammede. elif ḥarfi allaḥ, cim cibril, ḳaf ḳur'an. var, ḳur'anı götür muḥammede.

BB-15/70 *Biz mevsimler için yaz kış falan diyoruz. Sizde nasıl?*

BB-15/71 -biz derdik ḳış, bahār yani çayır. çayır deyin sonbahār. güz derik sonbahār.

BB-15/72 *Eskiden zamanınızı nasıl geçirirdiniz?*

BB-15/73 -eskiden televizyon yoḳ, radiyo yoḳ, ḥabar yoḳ. çoḳ ḥakiyet söylerdi.

BB-15/74 *O dedenin anlattıklarından yok mu başka hatırladığın?*

BB-15/75 -var. aḳlıma gelmiyo. çoḳ söylerdi. ḳarşısına toplanırdıḳ dedemin, söylerdik. ḳarġa BB-15/76 demiş çocūna, insanoğlu yere eyildi mi demiş, ḳaç demiş. bire baba demiş, belki cebine BB-15/77 ḳoyuḳ daşı. get, sen dersini alıḳsın. yani çocūn dersini veriyo yani ḳarġa. yani eski BB-15/78 zaman daḥa maḥabbet vardı, sayġı vardı.

BB-15/79 *Sizde askere uğurlama törenleri var mı?*

BB-15/80 -bizde yoḳ yapmazlar.

BB-15/81 *Yemeğe falan çağırmıyolar mı?*

BB-15/82 -yapmazlar. yani sünnet düyünü falan yapmazlar. ėveli yapallardı.

BB-15/83 *Niye şimdi yapılmıyor?*

BB-15/84 -eses yasaḥ ta izin alıcın bi şe yapacaḳsan. o dövletten izin alıcın. düyün yapıcısan izin BB-15/85 alıcın. onun‿üçün yanı çoḳ toplantı illeme sorallar. niye yapıyon? kim geldi? BB-15/86 yani yanına türkiyeden misafir gelse kim o? ḳalabalıḳ olmacın. amcam vardı anḳarada BB-15/87 öğretmen, o gelirdi beyle toplantı, yörüyemezdik yani ḳorḳumuzdan. basḳı vardı.

BB-15/88 *Dualar beddualar ile ilgili bilgin var mı?*

BB-15/89 -allaḥ seni bildiyi kimi yapsın. allaḥ senin beleni versin. yani allaḥ ḥayrını versin. yani **BB-15/90** kötüse allaḥ ıslaḥ eylesin seni. allaḥ hideyet etsin. tuttuğun toprak altın olsun deller **BB-15/91** ḳarılar.

BB-16

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK4 (Erkek)/ 54
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Bödürsü

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK98 (Erkek)/ 57
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Yayladağı/ Uluyol Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Sallur
Konu: Göç (soyal-kültürel-coğrafi farklılıklar), Ziyaret yerleri, Halk edebiyatı (memorat), Anı, Geçiş dönemi (askerlik).

BB-16/1 *Kaç yıl oldu buraya geleli?(02:00)*

BB-16/2 K4 -onuncu ayıñ yirmi dördünde altı yıl olacaḳ.

BB-16/3 *Dilinizde değişiklik oldu mu?*

BB-16/4 K4 -aynisi, deñişik fazla bi şe yoḳ. türkmenner bířaz şindi yeñi ḳuşaḳ arapçayı barabar **BB-16/5** ḳarıştırıyo. e sizde de bířaz dil pozuḳluĠu oluḳ. burda türkçede de dil pozuḳluĠu oluḳ.

BB-16/6 *Biz höl deriz mesela. Bilir misin?*

BB-16/7 K4 -hӧl şey yani o, tam ḳurumamış ta şeylik var kende, yaşlıḳ var yani. o tarlada geçerli **BB-16/8** yani. bi şey ekiyoñ hӧl var mı? tam ḳuraḳsa bi şe bitmez. yoḳ tarla hӧllü. hӧllü demek **BB-16/9** yani daḥa cannı, bir şey var gende yani. her bi şė olur hölde. yani artıḳ orda bir bitki **BB-16/10** biter yani. hӧl diyek tütün ekiyon. ḳuraḳsa ekmeS, çünküne bitmeS. elini vurur, höl **BB-16/11** var mı, var. varsa ek.

BB-16/12 *Burdakiler de Antakya'dakiler gibi konuşuyolar.*

BB-16/13 K4 -eveT eveT. şindi yoḳ bu bölge yayladağın ilçesi yani yüzde sekSeni aḳrabası v̇ar yani BB-16/14 o yüzde. yani aḳraba baĠlıĠı var yani bayırbucaḳtan yayladağının arasında. şindi baña BB-16/15 sorsan belkit te on beş ayle aḳrabañ var burda. çoğu şeyle olmuş, BB-16/16 bin doḳuz yüS on sekizde mi aceb muḥacirlik. gine beyle ırkçılıḳ oluyu. ėrmeni, türkmen, alevi, BB-16/17 bunnar birleşiyolar türkmennere ḳarşı. yani nóvres soḥtā fılan bilmem siz de gelik araştırıḳ BB-16/18 bunnarı şey ettiseniz. o zaman yer yepelek bu yüze göç ediyolar yani gine muḥacirlik BB-16/19 oluyo. yani ḥatte o tárihin adı muḥácirlik. yani şindi benim babamıñ dört tene ḥalası BB-16/20 varmış. dedem teK. burda bir dayısı v̇armış. dayısına emenet ediyo. babamın dedesi BB-16/21 geri dönüyo, bıřaS altın kömmüş yol. bunnarı bura temin ettikten keri çoluḳ çocuḳ BB-16/22 demiş gidik altını getiriyim de. geri gidiyo altına yetişemiyo işte, o kesePteki ermeniler BB-16/23 öldürüyo keni. dedem adanȧya gidiyo. yeñi yetme beyle, genç. ḳızlar güççükmüştü, BB-16/24 ḳızlar yetiyo. dayısı ḥaber gönderiyo kene, oğlum diyo bu ḳızlar istiyen oluyo yani, BB-16/25 gel. e dayı diyo sen besledin, sen böyüttün kenneri diyo, sen múnasiP bir yere ver diyo BB-16/26 yani. işte birini ḳışlaḳ alıyo. biri şurda biri şıḫTa. iki de burda yayladaĠında dört BB-16/27 bacısı varmış. işte onnarın şindi torunları artıḳ aḳrabalar yani anamız dölleri. tabi BB-16/28 onnarın sada yoḳ eşleri burada da kenner bura gelin olmuşlar yani. tabi eski bir táríḫ. BB-16/29 bin doḳuz yüS on sekiS, böyün ḳaç ḳuşaḳ dönmüş yani. işte aḳrabalıḳ onnan gelir. BB-16/30 daḥa eski aḳrabalıḳ yani o e… döneminde de bir kesinti oldu, çoḳ fazla bir kesinti BB-16/31 oldu, yıllar yani kesinti oldu. biS türkiyeyi yani dededen, babadan duyma duyardıḳ. BB-16/32 türkiyenin ne olduĠunu. çoḳ fazla bir kesinti sınırlarda çoḳ sıḳındı. gelik getme hiÇ BB-16/33 yoḳ. bu iki bin yıldan keri baryam şeyleri gelik getme oldu da tanıştıḳ aḳrabalardan. BB-16/34 onnan önce hiÇ danışlıḳ ta yoḳtudu. fazla bir uzun kesinti vardı.

BB-16/35 *Bir kadın hamileyken komşusu rüyasında erkek çocuğu olduğunu ve sünnetli doğduğunu görüyor, gerçek çıkıyor bu. Böyle şeyler anlatıyorlar, sen de duymuşsundur.*

BB-16/36 K4 -olabilir yani şindi biz de ben onu hėḳāye olaraḳ duydum yani bizim bödürsüde. gine BB-16/37 aylenin tek çocuĠu. ḥatte günlerde çayırmış yani. ineği götürük öklüyo yayılıma yani BB-16/38 otluĠa. işte iki saḳḳálli geliyo genne. diyolar yani bu dünyálik üstte para mı istiyoñ, BB-16/39 ėbadet mi istiyoñ? demiş. yoḳ, ėbadet istiyom. yum gözüñü demişler, yummuş gözüñü. BB-16/40 aç açmış, baḳmış kendi kendine ḥacci de yani. ḥacciliyini yapmış. geri yummuş BB-16/41 gözünü, geri bödürsüye gelmiş. emme demişler bunu hiç kimseye demiyeceksin. bu BB-16/42 sir ḳalacaḳ. onu babası sıḳıştırınca, bunu ısrar edince söylemiş. söyleyince fazla BB-16/43 yaşamamış. bunu ben yani böyİklerimiznen. bu beyle oluḳ genÇmiş adam daḥa yani BB-16/44 bir yirmi, yirmi beş yaşında fílan.

BB-16/45 K4 -baḳ şindi bizim mezerlikte bir ziyarat vardı. tabi biz orda ġarışıĠıḳ ya, hem fellaḥ hem BB-16/46 türkmen. türkmenner şēh ramazan dellerdi, şey fellaḥler. türkmenner de şēh ramazan BB-16/47 dellerdi. orda iki tarafta hem türkmenner saḥipleniyodu kenni, hem fellaḥler. ben de BB-16/48

hiç inancım yoḳtu yani ziyarata. ona hiç kimse doḳanamaz bíř yeşil çapıtTan sarıḳlar BB-16/49 kenni. onu fellaḥler bir bilenzik şeklinde ellerine bağlallar onu. ḳorunmaḳ şeklinde mi BB-16/50 ziyarattan? benim yanımda çalışannar vardı. beñe dediler o şeyden çapıt alıcıḳ BB-16/51 ḳorḳuyoḳ. bıre dedim hepsini getiriyim size, ben ḳorḳmam bunnan. gettim yırttım bir BB-16/52 böyük parça, al dedim, başıña da yağlıḳ ḳoy kenni. bir gün bir ḥalepli gelikti ḥoca. şiş BB-16/53 vuruyomuş bu. mezellikte bizim bir cenezemiz var. bu geldi. dediler işte bu şiş vuran BB-16/54 ḥalepli. dėdik ḥoca e memnün olduḳ, tanıştıḳ, hoşbėş ettik. yani dedi baña inancın yoḳ BB-16/55 mu? var dedim. benim önümde ne şiş vur ne sen saña, kimseye şiş vur. baña da çoḳ BB-16/56 yaḳlaşma dėdim. bu mezellikte cenazeyi kömüyoḳ. o ziyaratta fellaḥler bize burġul BB-16/57 getiriller, zeytinyaĠı. bir şişe zeyt geldi ordan, onu alıḳ geldi ziyaratta. biri sordu kene, BB-16/58 ney bu dedi? bu elēÇ dedi. dedim o eleş deyil, o zeytin, zeytin. niye ben bilmiyom mu BB-16/59 dedi, yani ánayi miyim ben dedi. bu şeyi ziyarat etti dedi, maḳamı ziyaret etti, elēç BB-16/60 oldu dedi. e bu ḳaç ḫastıya yetici dedim. sabáḥten bir fırça getirek dedim şura da BB-16/61 fermaşalara daĠıdaḳ eczaḥanalara. bu eleç oluyosa bura gelen zeyt. sen dedi inancın. BB-16/62 baḳ dedim, benim inancım, bir şey yaşayım ona inanırım. sen diyon ḫástayı diridir bu BB-16/63 diyon. bir ḥasta getirek saña dedim bura, ziyarata. otuttur keni üş gün. saĠalırsa tamam BB-16/64 bu ziyaraTa inanırıḳ. e getir dedi. dedim geçende bir tırafik ḳazasında birisin ayaĠı BB-16/65 ḳırılıḳ. getiriyim kenni. o olmaz dedi. ne olucu dedim, gírip mi olacaḳ dedim. BB-16/66 baḳ ḥalepte çoḳ vardı, yayġındı bunnar. şiş vurullar, göz baĠlar. yani BB-16/67 bunnardan bir gün ḥalepte yatıyom ben, uyandım. birisi geldi allaḥ‿üçün çıḳardım BB-16/68 cebimnen verdim bířaz kenne. baña dedi, senin durumun eyyi deyil dedi. ben de o günü BB-16/69 bir ḳaza geçiriğim. senin falıña baḳacaĠım dedi. e baḳ dedim. gün doĠmayıḳ. bir ip BB-16/70 gettī̄, şu dikiş ipi. buna belkit te otuz tana düyüm attı, kördüyüm. bunu eliñin içine BB-16/71 ġoy dedi. eyer senin bu ḳazan gözdense dedi, bu düyümler sökülecek dedi. emme dedi BB-16/72 baña bir bu düyümler sökülürse dedi ḥıdır maḳamına bir ḳurban adayacaḳsın dedi. BB-16/73 tamam dedim. bilmem ney oḳudu, aştım ipi çektim, hep düyümler sökülük. ver BB-16/74 baḳalım dedi. ney istiyon dedim? ḳurbanı dedi. tamam dedim ben ḥıdıra kesicim, saña BB-16/75 vericim demedim yo. ḥıdır var bizim orda, keserim ben genne dedim. şimdi onnan BB-16/76 ġavġa ettik. veriñ vermeñ. dedim ben ḥıdıra kesicim. ḥıdır da v̇ar orda, keserim dedim. BB-16/77 baḳ bunu yaşadım yani ben gözümnen, belkit te otuz tana kördüyüm vurdu ipe. çektim BB-16/78 düyümler çözülük.

BB-16/79 *Hıdır dedin makamı var mı sizin orda?(18:12)*

BB-16/80 K4 -fellaḥlerin v̇ar. fellahlerin orda bir ḥıdır aleyhiselem deyin deñizin ḳıraĠında orda. BB-16/81 burda da ḥatte fellaḥíñ ora da yazıḳ fellaḥ şıḫı. içki, ḥumar fılan hepsini yasaḳlayıḳ bir BB-16/82 tabla yapıḳ. ḥalepliler de gider orda çamların dibinde içki de içeller, her şey de BB-16/83 yapallar. fellaḥiñ biri bana diyo, zamanında birisi duvarına işemiş, ölmüş. ben dedim BB-16/84 sen ne diyon

dedim, sen yalançısın, senin şıḫın da yalançı. ḥalepliler her bir pisliyi BB-16/85 yapıyo içinde dedim, niye dedim bi şe olmuyo kennere.

BB-16/86 *Ne kazası geçirdin?*

BB-16/87 K4 -ḳamyon valla taḳla attı, öñüme bir ḳamyon çıḳtı otoyoldu. yani beyle hėkmirabbāni BB-16/88 ḳurtulmam kennen. taḳla diyom ḳamyon üç dört taḳla dönderdi. beyle ḥayat yaşadıḳ. BB-16/89 fellaḥler ona inanıllar. hiç bi şe davara bile zindiyeni yediremen o ziyaratıñ. ḳáfırsın BB-16/90 diyo baña, ḳáfır. ḳal Tuvarına işemiş te ölmüş. bıre dedim ş… y…, şēhleri BB-16/91 şēh yusuftu, günde araḳı içerdi.

BB-16/92 K4 -faḳıḥasanda bíř şey vardı, tevekkele bir adam yani. ḥatte bir gün biS çocuḳtuḳ. ben BB-16/93 yumırta satıyom kendi de yoĠurT satıyo. bu yazlaḳçı var sahilde. bir tenesi ḥacci şu BB-16/94 mu leben diyo. yoḳ yoĠurT diyo. ş… ʿa… dedim yani yoĠurt, leben. benim BB-16/95 anamı arap sikmeyik ki dedi leben yoĠurt ōssun dedi. o işte düğüne gidiyo. gine senin BB-16/96 demen kimi bu faḳıḥasandan bödürsüye ormannan bir yol var beyle kestirme. o yola BB-16/97 yine davul sesi gidiyo, düğüne gidiyo kendi. aḳşam daʿveti var. davul sesine davul sesi BB-16/98 geliyo, yolu şaşırtıyo, davul sesine gidiyo. gine orda bizim tanıdıḳ beyle bir ormanın BB-16/99 içinde ḥastap súy v̇ar. baḳo düğün orda. gine bunu ḳarşılıyolar, ikrām yemek emme BB-16/100 çoḳ belkit te iki ay ḥasta yatmış o. ḳorḫmuş yani çarpmışlar kenni. o eyledi yani BB-16/101 tevekkele bir adamdı yani. raḫmatlıḳ babam buna bir gün müslumanın şartını sor kenne BB-16/102 dedi. sordum. beñe bir küfür etti, senden mi sorulur bu deyin, çocuḳtum ben. ş… BB-16/103 emmi dedim íslamın şartı ḳaç? emme babam deyikti beñe sor, bilmez deyik. çocuĠum BB-16/104 ben. ḥayvan yayyoḳ barabar. kendi dedem yaşında, biz çocuĠuḳ. barabar ḥayvannarı BB-16/105 yayyoḳ. eskiden ben onu yaşadım yani. teli̯vizyon yoḳ, radiyo yoḳ, bi şey yoḳ. ḥatte BB-16/106 áletirik yoḳ. aḫşam getiriller bir cimem. cimem deriz şu firezden yapallar BB-16/107 kenni, ekim şeyinnen. cimem derdik. bir cimem incir ḳurusu, bıřaz meneyiş. oturur BB-16/108 ḳonu ḳoñşu. işte sennen bir ḥákiyeT, bennen bir ḥákiyeT. dedem ebemi boşamış bir BB-16/109 kelümenün‿üçün. bunnar fıransızın gününde odun çekiyolarmış. şō ḳarşı daĠdan BB-16/110 eşşekten odun deñize sahile. sahilden de gemiden götüruyo fıransızlar. bütün gün eşşek BB-16/111 cúmbuş. yüklet düşür, yüklet düşür, bütün gün bir eşşek yükü götürük. aḳşam gelikler BB-16/112 yine oturmaya ḳonu ḳoñşu. sen ḳaç yük gettī̄n, öteki ḳaç yük? dedem raḫmatlıḳ zor BB-16/113 zeketten bir iki eşşek yük getirik. ebem de işte lafı aĠzındamış. "eşşek eşşeyi mi sürer" BB-16/114 demiş. sen mi bana bu lafı deñ? boşamış. cáhillik var yani o zamanın ḳarısında da BB-16/115 ḳocasında da, cáhillik v̇ar. yani señe dediyim tárihlerde ne oḳul v̇ar ne bi şe v̇ar. biñde BB-16/116 bir kişi ḥoca oḳumasınnan, o da ḥoca olur. yani ḥocalarımız gelirdi türkçe ḥutbá BB-16/117 verillerdi, sōñna yasaḳladı e…. çocuḳtuḳ yani, genştim belkit te askere gidiktim. BB-16/118 ḥocalar türkçe ḥutbá veriyodu. işte geldik sōñna arapça̯ya. mecbur arapça. e bizim eski BB-16/119 ḥocaların arapçaları yoḳ. ḥutbá veremez arapça. şamda askerdim ben. elimize bir kitaP BB-16/120 geçti. āşık kerem kitabı, türkçe yazılı. bir de ḥalepli var, türkmen. bunu

zordan bütün BB-16/121 gün urġaşırıḳ iki kėlime ya oḳuyubilirik bunnan ya oḳıyamaḳ. bıre dedi baña şamda BB-16/122 bir yerde türkiyeli var. bu kitabı ona götürük oḳutturaḳ şunu dedi. gideK dedim. şu BB-16/123 ḥavlı fabriḳasında çalışıyomuş. gettik bulduḳ o türkü. dedik şu kitabı oḳutmıya geldik BB-16/124 señe. eşş‿oğlu eşşek dersin kendi yazıḳ kenni. eyle bir oḳuyo kenni. bazi yerde şarḳı BB-16/125 geliyo, şarḳı söylüyo kenni. çoğu türküyü, türkü oḫuyo. bir de gillebiye geyik, baḳtıḳ BB-16/126 oturuyo.

BB-16/127 K98 -bâbam raḫmatlıḳ gine beyle derdi. ásepiyerinde ḥ… r…te bir kitap vardı, derdi. ben BB-16/128 de yeñi yetmeyim, derdi. bu kitapta diyo áceyiP, hep türküler v̇ar.

BB-16/129 K4 -belkit te eski türkçe, osmannıca yazılıḳ. orda dayımda vardı, cenk oḳurdu.

BB-16/130 K98 -vallaḥi aldım geni. dedi, oğlum dedi. yani eyi şey‿ettim, oḳudum diyo. bir elimi BB-16/131 ḳulaĠıma ḳodum diyo. amma yaman türkü söylerdi babam raḫmatlıḳ. yani bâbam BB-16/132 bilmem derdi, bir türküyü iki kelle çaĠırdığımı dedi. hiç bilmem derdi, bir türküyü iki BB-16/133 kere çaĠırdığımı. cenk oḳudurduḳ kene. valla şu cenK oḳuduğu zaman cengi bilir BB-16/134 misin cenK kitabı deller. ḫazreti ʿalinin v̇ar, osmannı cenkleri v̇ar. onu oḳurdu. bu BB-16/135 geyiğe kefil oluḳ ḥa ḥazratí ʿali. yani bu geyiği vurması eses yasaḫken. gene bu BB-16/136 peġamberimizin gününde yani bu cengi şey‿edikler yani bu ḥazreti ʿali bu geyiğe BB-16/137 şey‿oluḳ, kefil oluḳ yani. bes işte keni vurması ḥaram deller keni. kendi ḥaram deyil, BB-16/138 eti bes ḥarammış. peġamberimizin geçilerimiş bu deller. eyle duyuĠum yani.

BB-16/139 K4 -cenk düzdürme o. onnan hėkēm alaman ki. şindi baḳ dinde feTva veremen ya bir áyiye BB-16/140 dayanıcın ya ḥadisişerife dayanıcın. sen yanıñda şu ḥarammış şu ḥalalmış diyemen. BB-16/141 ben zamanında beş, altı kişi ḥalepli oturuyoḳ. bunnarın birisi tanır beni gerisi tanımaz. BB-16/142 girdik ḥoşbeş, o adam tanıştırdı beni türkmen dedi. o ḥalepli dedi türkmennerden BB-16/143 ermeniler arasında çoḳ dúşmanlıḳ var dedi. ne üçün dedi beñe. yoḳ şu anda yoḳ dedim BB-16/144 yani, eski bir táríḫte vardı dedim. şu anda süriyede yoḳ o dedim. ayni araplardan BB-16/145 yöhüdilerin arasında olması kimin dedim yani. yoḳ, var dedi. zamanında dedi, şamda BB-16/146 askerdik dedi. türk ḥaccileri geliklerdi dedi. türkçeleri yoḳ, bir ermeninin türkçesi v̇ar BB-16/147 bunnara yardım ediyo. ȯtele falan yerleştirik ḥaccileri. ermeni demiş o türk ḥaccisine BB-16/148 demiş, beni tanıdın mı? yoḳ, ne tanıyım seni bıre oĠlum demiş yani. demiş ben BB-16/149 ermeniyim. bissedim ermeni olduĠunu peşine düşmezdim demiş, yani bu ḥızmeti BB-16/150 senden almazdım dėmiş. valla benim bıŕaz aĠrıma getti yani bu laf. sōñna dedim BB-16/151 kenne baḳ, benim bir tanıdıḳ ḥacci var dedim laSḳıyada. çoḳ aĠır ḥastalandı dedim. BB-16/152 oğlu bunu fıransıya doḳturlara götürdü keni. orda amelyata aldılar kenni dedim. BB-16/153 uyandığında amelyetten oğlu sordu dedim babasına, seni ameliyet eden doḳturu BB-16/154 tanıdıñ mı? yoḳ, ne tanıyım. bir yühüdidi dedi. keşkem öledim de yöhidiye ameliyet BB-16/155 olmayadım dedi, dedim. yoḳ fılan dedi. bizim pıġamber aleyhiselam şeyini BB-16/156 dırʿani rahin ḳoyuḳtu yöhidilerin yanına dedi. ordan ḳarşıdan bir ḥacci BB-16/157 ḳaĠdı kenne, iki toḳat çaḳarım dedi. sen nasıl píġamberden dolayı BB-16/158 ḳonuşuyon dedi. sen fedva ḥocası mıñ?

biz askerde derdik onu dirʿa diye. burda BB-16/159 ḳalḳan, sizden örgendik ḳalḳanı. yoḳ, bizde yoḳ, onu ḳullanan yoḳtu. artıḳ şindi BB-16/160 askercilik etmiyen tanımaz onun ne olduğunu. ne dirʿa olduğunu tanır ne ḳalḳan BB-16/161 olduğunu tanır. áskeryede savaşa girdiğimiz zaman onu gerdik biS. çelik gibi deyil de BB-16/162 ipek kimi bişedi benim geydiyim, ḥafifti. ben ḳırḳ ay askercilik yaptım. baba e…in BB-16/163 gününde. ben ístıḥbarattadım.

BB-16/164 *Ne yapardınız?*

BB-16/165 K4 -valla cuma günü caʿmiye gönderirdi bizi. her caʿmiye iki kişi giderdi. birisi BB-16/166 içerde ḥutbáyi diñnerdi, birisi dışardadı. gelir ona bir şey yazardıḳ. rapor yazardıḳ. ben BB-16/167 fılan adamın şu tárihte fılanca caʿmide görevdedim. ḥocanın ḥutbası oruçtan namazdan BB-16/168 dolayıdı. yani emniyete doḳanacaḳ bir kelime yoḳtu, atardım. geriki şeyleri yani farḳlı BB-16/169 farḳlı görev alırdım. ben şamdadım. burdaḳı istıḥparatı kennin vardı. türk caʿmilerine BB-16/170 de verillerdi. burdaḳı görevdekinleri verirdi. her caʿmide iki tene emniyetten cuma BB-16/171 günü namazda ḥazır olacaḳ.

BB-16/172 *Sadece camilere mi gidiyordunuz, başka?*

BB-16/173 K4 -başḳa, yani deyim saña, bir şey gelirse müsēfir. müsēfir yani dışardan diyek ámerkádán BB-16/174 biri geldi. ótele indi. ótelin ḳorumasını yapardıḳ gideneçen. olaya göre diyek ki şam BB-16/175 bölünüktü bölge bölge. dört maḥalle beş maḥalle bizim himáyemizde. bu muḥabarat BB-16/176 cevvīye var. çéşit çéşit sizin burda bir tene var sizde mėt.

BB-16/177 *Askere gidenler anlatırlar anılarında özellikle dayak mevzusunu.*

BB-16/178 K4 -e askerlik şindi benim ḳoñşularım vardı ermeni. dellerdi yani iki tevir arḳadaşlıḳ olur. BB-16/179 biri ḳadeh arḳadaşı bir askercilik arḳadaşı bir de ḥapis arḳadaşı. bunnar unudulmaz. BB-16/180 yani ora askeryeye gettiñ‿i (37:40) o ordaḳı barabar arḳadaşlarınnan unudamañ onnarı BB-16/181 öleneçen yani. asker arġadaşı. bu içki içennerde ḳadeh arḳadaşı varmış. onu yapmadıḳ BB-16/182 yani biS. içki içenner ḳadeh arḳadaşı gine samimi olurmuş çoḳ yani. bu ermeni eyle BB-16/183 derdi. askercilik, ḥápis, içki ḳadeh. bunnar samimi arḳadaş olur.

BB-16/184 K4 -valla şindi baḳ bayır daḥa bizden dindar yani. bura sırf türkmen, başḳa bi şe ḳarışmayıḳ. BB-16/185 bizde ḳarıştıḳ yani. ermenisi, alevisi, ḥıristiyen, hepsi. bizim oranın daḥa sosyete girdi BB-16/186 yani, ḥalḳı. şindi sen m...e...yi gördün. şindi yani belkit te burda dindar oldu. ama BB-16/187 ordaḳan da namaz ḳılardı. onun bir dedesi vardı, raḫmatlıḳ ş... naḴĺetti mi size BB-16/188 dedesini? fıransızın gününde bunnara mártin daĠıtmış fıransız. felláḥlere bıřaz, bıřaz BB-16/189 türkmennere. fitnelik yapıḳ yani felláḥ türkmen arası. işte bu felláḥ türkmen arası BB-16/190 ḳavga edik. naḳlederdi raḫmatlıḳ. ḳadınnarı fılan faḳıḥasanın bir bölgeye yerleştirik, BB-16/191 bir mazı, böyük mazı varmış, onun dibine yerleştirik. kendeki mertin iki biñ mėtreden BB-16/192 nişanı vururmuştu yani. eyi bir nişāncımıştı. yani ordan ḳarşı köy, kömpelli derik, BB-16/193 bizim dedemizin köyü. ordan ora

fellaḥlere sıḳmış, vurmuş kenneri. o da işte bu **BB-16/194** muḥacirlikten dönük, gençmiş. raḫmatlıḳ öyle anlatıyodu. faḳırlik, para yoḳ. bu m...iñ **BB-16/195** nenesi dulmuş, boşanıḳ yani. bıre demiş şindi şunu alaḳ, paramız oldu mu başḳa bir **BB-16/196** tene alırıḳ. raḫmatlıḳ almış, e çoluḳ çocuḳ olmuş, artıḳ boşanamıyo, başḳa başḳa **BB-16/197** alamıyo. onu almış geçici olaraḳ yani. paramız oldu mu başḳa bir tene alırıḳ.

BB-17

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK5 (Erkek)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Tutlubahçe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Sallur

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK6 (Erkek)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Tutlubahçe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Sallur

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK97 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Tutlubahçe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sallur
Konu: Tarım ve Hayvancılık, Avcılık, Geçiş dönemleri (askerlik-evlenme), Köy odaları, Sözlü tarih, Güreş, Çocuk oyunları, Kış hazırlığı, Geçiş dönemleri (evlenme-doğum), Anı.

BB-17/1 *Hangi köydensin?*

BB-17/2 K5 -sallırdan.

BB-17/3 *Orda neyle uğraşırdın, ne yapardın?*

BB-17/4 K5 -orda efennim çüççülük yapardıḳ. arazimiz vardı işTe, yaşardıḳ yani, gözel yaşıyoduḳ. **BB-17/5** biz de umud‿ediyoḳ düzelir deyine. düzelmesse diyoḳ bizim burası şu bayırbucaĠı **BB-17/6** dablasın yani rȧḫat ėdek. valla yani şindik ḳaḳ burdan, geri ora geT, cán güvenniyin **BB-17/7** yoḳ. he bi baḳḳın bir ḥafta oldu idlibi vuruyo, bir ḥafta oldu yani ölen de bütün çocuḳ **BB-17/8** çommaḳ, ḳadın. yani teröris maḫnasına işte müslümannarı öldürüyolar. teröris **BB-17/9** maḫnasına yaní. işte sekkiz, doḳḳuz seneye oldu, gidiyo bizim bu süriyenin şeyi. **BB-17/10** görmedim biŕe rusyanın, biŕe emirkenin, bu dış dövletlerin şeyle bir teröris öldürdük **BB-17/11** deyini, göstermediler. turmadan e…, bu meydanda teröriS bitmeS. çünkü terörisi **BB-17/12** kendi icad‿ediyo, kendi. süriyede teröris mi vardı?

dünyádán topladı terörisi, ḥaydi **BB-17/13** mөslumannarı işte öldürüyo. dünyáde de beS bi tek türkiyenin sesi çıḳıyo. allaḥ **BB-17/14** ḳorusun kenni ḳıyamataca. beS bir dövlet v̇ar yani, beS bir dövlet. íslam adına. vålla **BB-17/15** yani şindik yani ne deçin yani, íslam çoḳ. emme iş meydana gelince, baḳ sen. kimin **BB-17/16** sesi çıḳıyo. bizim arapların duyduñuz mu bir sesini? tek bi türḳiye v̇ar.

BB-17/17 *Bizim Türk olmamız onları korkutuyor.*

BB-17/18 K5 -dorġu. ḥalen de ḳorḳudur baḳ. şu on beş temmúzda mesele ben saʿát yeddi buççuḳaÇan hiç yatmadım. sebáḫe ḳadar. **BB-17/19** bizim millet, bizim bu türkmenner dúʿá, kehi namaz ḳılıyo kehi dúʿa ediyo. millet **BB-17/20** nerde? bir millet v̇ar tanḳın öyüne yatmaḳ, göster beña bir millet. v̇ar mı? herif geliyo **BB-17/21** tangın öyüne boyunca yatıveriyo. vållaḥ azīm yaní. allaḥını sevim beyle adamın. bize **BB-17/22** diyolar ḳorḳuñuzdan ḳaştınız yani süriyeden. biz ḳaştıḳ namısımızın, şerefimizin üçün. **BB-17/23** onnan keri heseb‿et şurda ḥarb ediyolar sekiz, doḳḳuz sene oldu zoppadan rusyaya **BB-17/24** ḳarşı. rusya böyn bir buçuḳ sene oldu biznen ḥarb‿ediyo zoppadan yani, bizim ne **BB-17/25** silaḥ v̇ar.

BB-17/26 *Askerliği nerde yaptın sen?*

BB-17/27 K5 -ben askerliyi tutmuḲ derik, duyuḳsanız.

BB-17/28 K6 -ḫөmusda ḫөmusda.

BB-17/29 *Dayak mayak var mıydı?*

BB-17/30 K5 -bizde dayaḳ çoḳ abi. askercilikde bir toḳat yėdim bes. valla dovradadıḳ, tedriP **BB-17/31** yapıyoduḳ ilk şeyde. işte denitliyolardı bizi. o zaman bir toḳat yėyiğim. ondan kerí hiÇ **BB-17/32** şükür. ben askerciliyi tesraḥ ettim. yani, çoḳ temiz askercilik ettim. yani ben eyle **BB-17/33** şeylik fílan hiç elḫamdulullaḥ ben bu yaşıma geliğim maḫkeme fílan yani ḥapisi **BB-17/34** bilmem nasıl olur. askercilik zomtuludu.

BB-17/35 K6 -ḳөv̇atlı. kimse suriyede bize yan baḳamazdı. asker olaraḳ, siFil olaraḳ.

BB-17/36 K5 -bizde efendim çoḳ çoḳ zulumluḳ, çoḳ. bizde emniyet vardı. yani gėce aylennen, **BB-17/37** ḳızınnan, çocūnnan çıḳ, señe kimse yan baḳamazdı hiç. dövriyet **BB-17/38** vardı beyle. yani bizde hiç. yani sōnra aḥtiyeT deller bizde aḥtiyeT aldılar beni. dörd **BB-17/39** ay yirmi gün, üÇ dene mi dört tene çocūm oluḳTu. dörd ay yirmi gün hiç eve **BB-17/40** gelmedim. raḫmatlıḳ benim bir annem v̇ardı. babamı raḫmatlıĠı hiç durdurmayıḳ o **BB-17/41** zamanda bu ıḫvānımüslimin fílan diyolardı ḥa. ḥamayı o zaman kesiyodu, doġruyodu.

BB-17/42 K6 -sekzen ikilerdedi

BB-17/43 K5 -ey sekzen ikidedi. çocuĠa gidik baḳıcın dedi. ben dörd ay yirmi gün oldu gelmeyiğim **BB-17/44** orda biS kendi ne denir yani, ímzalamayıḳ askerciliye. rütbesi münezzimdi. siz **BB-17/45** münezzime teymen mi ne dėrsīz? bir yıldıSı v̇ar burasında. orda dikeledim. dedim ne **BB-17/46** yaparsañız yapın. emme dörd ay yirmi gün ḳazma kürek elimizden düşmedi ḥa. hiç **BB-17/47** dedim ne yaparsañız yapın, ben çalışmıycām. valla oturuyom beyle, canım sıḳılıyō. **BB-17/48** anca ḫaber geldi

dėdiler: aylen gelik ḳıyadiyeye. gettik valla ḳapıya, baḳtım raḫmatlıḳ **BB-17/49** babām. hepsi raḫmatlık oldu gelennerin. beş gişi gelikler. valla, getirdik orda kenneri, **BB-17/50** o ḳumtān da güzel ıḥtíram etti yani. bir çay içirdi bize, beş gün hicazi verdi, izin yani. **BB-17/51** izin bitmeden dediler tezkereñiz gelik. laSḳıyadan. ta tekmura gettim, bir günde teslim **BB-17/52** ettim öteberilerimi, geri geldim. beyle efennim.

BB-17/53 *Çiftçilik yaparken katırların boynuna ne takardınız sürerken?*
BB-17/54 K5 -biS ḳatırnan sürmezdik efennim, öküzlerden. on beş sene çüçülük etTim ben **BB-17/55** öküzlerden.

BB-17/56 *Boynuna taktığınıza ne dersiniz?*
BB-17/57 K5 -boyunduruḳ derler ona. aĠaçdan, şeyle şu ḳader, onnan yapallar.

BB-17/58 *Kafasına bir şey geçiriyor musunuz yara olmasın diye.*
BB-17/59 K5 -yoḳ abi, yoḳ yoḳ. hiç bi şi olmaS. şimdi beyle baḳ burasına bir aĠaç eyer, beyle ḳor, **BB-17/60** bir tene bura, şu ḳader bir süngüç. öKüzün boynuna ḳoñ kenni, tamam.

BB-17/61 *Orayı yara etmez miydi?*
BB-17/62 K5 -yoḳ etmeS. sabanda aĠaçTan yapallardı, aĠaçTan.

BB-17/63 *Ona ne diyordunuz?*
BB-17/64 K5 -saban derik, saban.

BB-17/65 *Çamur bulaştığı zaman neyle kazıyordunuz?*
BB-17/66 K5 -meses var elinde, nabıt v̇ar. sabanı ayıḳlañ.
BB-17/67 K6 -sizde de mi meses dersi̇̄z?

BB-17/68 *Biz de meses deriz.*
BB-17/69 K5 -meses, saban.
BB-17/70 K5 -efennim şindik baḳ, yayladaĠınnan bizim oranın hiç bi farḳı yoḳ. he baḳ burda mesele **BB-17/71** zeytin v̇ar, ḳoz v̇ar, alma v̇ar. bizde de ne yėmiş isterseñ v̇ar. ne yemiş isteñ.

BB-17/72 *Halhalı zeytin de var mı?*
BB-17/73 K5 -ḫalḫalı bıre türlḭ̊ türlḭ̊. türkī̄ yani deller. ḫalḫalı efennim çoḳ güzel zeyt keser. sovrani **BB-17/74** deller, sovrani o yarıya zeyt keser deller.
BB-17/75 K5 -iki tene öküz ḳoşardıḳ. e sürer at efennim, at ġuvatlı yani çeker. gem döyerdik evėli, **BB-17/76** atdan gedene ḳorlardı işte beyle. gemde daş v̇ar, çaḳmaḳ daşı dėriḳ. onnardan gemi **BB-17/77** dişelelerdi. aḫşamaÇan bu ḫarmanlığa gem döyerdik atlarnan. biz gem derdik. şimdi **BB-17/78** düresi

derik, düresiler çıḳtı, raḥatladı millet. gem döydüğü zaman, baʿzi adam **BB-17/79** döymezdi, ḳışın gelirdi, saplar ḫarmanda ḫaraP olurdu deller.

BB-17/80 *Onu nasıl savuruyordunuz, tanesini ayırmak için.*

BB-17/81 K5 -şey v̇ar efennim yaba deller. yaba onnan savırıllardı. ev̇eli millet efennim benim yani **BB-17/82** ev̇elki adamlar zėfildi. biçine başladılar mı bi ay biçin biçellerdi, iki ay. tükenmezdi **BB-17/83** biçinleri. mákine yoḳ onnan keri işlemezler midi? ne yaní ē böyn ne ḳader ekersen ek **BB-17/84** oraḳdan bir ḥafdada iki ḥafdada ekilir, biçer adam, yani biçerdik biS. bizde ekseri ḳara **BB-17/85** buĠda ekellerdi. ḳara ḳılçıḳ. beyaz buĠda vardı. bura ḳaçtıĠım senesi beyaz buĠda **BB-17/86** ekikTim. doḳḳuz torba çıḳarıḳTım valla. bıraḳtıḳ, geldik. dedik valla orda dediler **BB-17/87** savıştırmazlar fílan. aḥ aḥ zatan bi şi ḳalmadı efennim.

BB-17/88 *Ekini ne zaman ekerdiniz?*

BB-17/89 K5 -tisrinlerde ekerdik. ekim ayı yani.

BB-17/90 *Bu ayın dolusu, boşu ne oluyor?*

BB-17/91 K6 -mırbeynde. şindik mırbeynde ekdiyin bir ekin böyümez. ḳırḳ güneçe bitmez.

BB-17/92 *Mırbeyn dediğin ne?*

BB-17/93 K6 -bu mırbeynde deller doñuzlar şey eder fılan. boĠarsar fa[la]n deller. kánun ayında. yani **BB-17/94** mırbeynde hiç bir şey bitmez.

BB-17/95 K5 -evelden eski adamlar her şiyi hėseP ederdi.

BB-17/96 *Avcılık da var mı sende?21:02*

BB-17/97 K5 -çoḳ avcılıḳ yaparım ben. avcılıḳ‿üçün çoḳ dayaḳ yeyiğim raḫmatlıḳTan, boa̲mdan. **BB-17/98** ufağım beyle yeddi sekkiz yaşındayım, on yaşında, babam çoḳ avcıdı ḥavada. beyle **BB-17/99** biz patġuca derik, kekmegi uzun. patġuca ḳışın gelir, bu kekmegi uzun. babam **BB-17/100** raḫmatlıḳ köpeği de v̇ardı zaĠár yani. gidiçim, ben de gidiçim gennen, gelme derdi. **BB-17/101** derdim gidiçim valla, gine de giderdik kennen. patġucaḳ ḳaĠmasınnan sıḳar, **BB-17/102** düşürürdük raḫmatlıḳdan.

BB-17/103 *Tavşan falan da avlar mıydınız?*

BB-17/104 K5 -her şi avlardıḳ efennim, her şi avlardıḳ. gece, bu dediyim ḳuşa, gece giderdik. **BB-17/105** alátirikden. yedi, sekiz dene vurur, gelirdik. ne ḳuşu dersen efennim, ḳara tov̇uḳ derik, **BB-17/106** cubbal derik, ḥaytik derik. şu güççük. e bunnar hep ḳışın gelir.

BB-17/107 *Bıldırcın, keklik falan yok muydu?*

BB-17/108 K5 -evelden v̇ardı efennim. keklik battı bizde. ben ulaştım o günnere yani. boa̲m **BB-17/109** raḫmatlıḳdan sağa diyom ya giderdik. beyle kekliği asardı aĠaca, meselen ḫoruz **BB-17/110** zamanı

vardı, dişi zamanı. bunnar çütleşiçi vaḳıt öterdi. baḳarsın o dişi hemen çöker, BB-17/111 gelirdi erkeyinin yanına. işte o zaman sıḳañ, v̇ururdun genni. ben o günnere hep BB-17/112 ulaştım efennim.

BB-17/113 *Zevzir, arıkuşu falan da var mıydı?*

BB-17/114 K6 -siyaḥ papaĠan.

BB-17/115 K5 -yoḳ yoḳ, şey, vırrıḳ be, vırrıḳ şeyle olur, vırrıḳ bunnar.

BB-17/116 *Keklik yakalamak için bir şey kurarlar. Sen kurdun mu hiç?*

BB-17/117 K5 -ben hiç ḳurmadım efennim ḫapan. meselen ḫarbulu fîlan ḳoyolar, BB-17/118 yemliyolar kenni. altına geldi͞nen o ipi çekiyolar onuñ altında ḳalıyō. şey burda bende BB-17/119 av muḥattası v̇ar. her bir tene beyle avcılar kenni ḳaĠıyo, ḫavıya sıḳıyolar kenne, aynı BB-17/120 tov̇uḳ kimini.

BB-17/121 *Şimdi avı bıraktın değil mi?*

BB-17/122 K5 -hepsini tergediğim.

BB-17/123 *Sever misin oyun, halay falan?*

BB-17/124 K5 -bir düyünü savardım ben geçliyimde, bir düyünü. ḫanḳı ḫava olursa ossun. bir düyünü BB-17/125 savardıḳ. güzel düyünler yapardıḳ biz efennim.

BB-17/126 *Hatırlıyor musun, sen nasıl evlendin mesela?*

BB-17/127 K5 -ben valla efennim şindik ilk başta köyü teklif edellerdi. oḳuntu derik biz, oḳuntu BB-17/128 yazmıya. bu köy toplanır, yazallar. baʿzine, yaḳınlarına, aḳrabalarına peşkir. uzaḳlara BB-17/129 kert verirlerdi. ē erbaʿa günü başlardı düyün, tā cumʿa gününeÇe, he. bizde üş dörT BB-17/130 gün davıl döyülürdü. işte teklif ederleldi düyüne, millet gelirdi. meselen bizim sallırın BB-17/131 yanı başında yamadı v̇ar, sallır, çümeren, asápiyerin. meselen yamadı seniñ köy olmuş BB-17/132 iki biñ ḫa. yanıña alırdın bunnarı, sen yediriciñ, yatırıcıñ. beyle işte. mesele sen BB-17/133 çümereni alıc̱ıñ, ben asepiyerini alıc̱ım. mesefe de yaḳındı ḫa, getme yoḳtudu. BB-17/134 ġalırlardı tā sıpḫa günü. gelin ata bineneÇen. eveli atTan götürüllerdi gelini.

BB-17/135 *Sıpha günü nedir?*

BB-17/136 K5 -ata işte bindirillerdi. atı zeyinlellerdi. seddece fîlan ḳollardı. işte bir iki ḫala ḳollardı. BB-17/137 işte gelini bindirillerdi, götürürlerdi atTan. burda da v̇ar baʿzi gösteriyolar telFizyonda. BB-17/138 he işte beyle. şimdi onnar hep laĠ‿oldu. bir gün döydürüyolar ḳalanaḳ davıl. evelden BB-17/139 güveyi geydirillerdi. eline ḳına yaḳallardı. gerdek gecesi güveyi yitellerdi. geliniñ BB-17/140 üstüne yitellerdi, efennim he beyledi.

BB-17/141 *Mehir var mı?*

BB-17/142 K5 -bizde hem mehir v̇ar hem muḳaddem derik, muʿaḫḫar. muḳaddem dediy̨imizi BB-17/143 ḳaddimliyon. yani bunu alıyon geline. muʿaḫḫar dediyin meselen on biñ, beş biñ, iki biñ, BB-17/144 neyse onu aḥtiyaT ḳoyon. meselen yaşamadısan muʿaḫḫar dediy̨imizi, mesele onu BB-17/145 alabilir gelin. ámmá o ḳaddimlediyini alamaS. işte bizde beyle. hem muʿaḫḫar derik BB-17/146 hem muḳaddem derik. yani muʿaḫḫar dediyimizi o geliniñ şeyi yani. bu meselen BB-17/147 yüz biñ yapıḳsıñ, yaşıyamadınız bu yüz biñ ḳaĠıdı alıcaḳ sennen, bu gelin alıcı. BB-17/148 bu kendin teminátí yani.

BB-17/149 *Boşanma oluyor mu?*

BB-17/150 K5 -bizde boşanmaz efennim. bizde yoḳ beyle, sizin şu tilFizyonda görür baḳarsın, çarşıda BB-17/151 gelin, boşayıḳ, çarşıda vuryō kenni. lan saña ne boşayıḳsın. senin zümmetinnen gidik. BB-17/152 niye gedik de sen seni daḥa günaḥa ḳaptırıyon? bir insanı öldürmek ḥamilden BB-17/153 mutamilden bütün insannıĠı öldürmek. bütün insannıĠı. o ḳadın ḥalas, yaşıyamadın, BB-17/154 aryıldın, bıraḳ kenni. ne ḥala gidik sen çarşıda döyüyon ḳadını, vuruyon? bilmen yani BB-17/155 bu adam içiyo mu, sarḥoş mu, aḳlı mı az? şindik sen yanı mesele aylenden BB-17/156 yaşıyamadın. avrada dedin yaşıyamacıḳ, boşan. e ben daḥa gidik de avradı niye BB-17/157 vuruyum. niye ulaşıyım. ḳarışma bıraḳ kenni. raḥat et, sen de kenni de raḥat eder. bize BB-17/158 boşatmazlar yani. yüS kişide bir kişi çıḳmaz.

BB-17/159 *Görücü usulü evlilik var mı?*

BB-17/160 K5 -tabi tabi efennim. valla bu zaman ḳızıñ elinde. ḳızıña meselen danışın, yavrum istiyoñ BB-17/161 mu bu oğlanı, istemiyoñ mu? istemiyom dedikten keri ḳısmet olmaS. çünküle kendi BB-17/162 yaşıcı kennen. bizde beyle. ev̇elden ben ulaşTım. böyn başḳa, deyişti. deyişti, meselen BB-17/163 ben gidiyom birinin ḳızını istecisem o ḳız ḳaçar, görükmezdi, görükmezdi. gider isteñ. BB-17/164 gideñ, geliñ, görmeñ kenni. yani evelden sorallardı. yani ḥayale gidik Te ḳız BB-17/165 istemezlerdi, sorallardı. ē böyn farK‿etmiyo. kim olursa ossun gidiyo, istiyo. ev̇elden BB-17/166 beyle deyildi.

BB-17/167 *Mesela bir yerden kız alacağız, gider onu çevresine sorarız. Kız da bizi sorar. Sizde de böyle mi?*

BB-17/168 K5 -tabi tabi sorar, ámmá ev̇eldendi bu sorma. böyn çoḳ az. ev̇elden bir ḳız isteyciseñ vasıṭa BB-17/169 bulurdun yani. şeyle bir deyerli adam, yani böyük bir adam, ḥatte oñu götür, ḥatte BB-17/170 ḳırılma deyni. böyn yoḳ. böyük bir adam götürüllerdi, yani taḳdir edilen adam. gider, BB-17/171 isterdi, yapardı. beyledi efennim yani. bir mevlüt oḳunurdu. o mevlüde BB-17/172 yaḳlaşamazdıḳ, nerde görsün bizi babamız, bitirirdi bizi. hiç yaḳlaşamazdıḳ. mevlüt BB-17/173 ossun, bire ne olursa ossun, yaḳlaşamazdıḳ efennim. ē böyn gel bir böyük adam şurda BB-17/174 oturuyoḳ, bir böyük adam gelir yani temsilde, ḥata yoḳ. vele ḳaĠıḳ ta buyrun ayaĠa BB-17/175 diyemiyoḳ kenne, bu insannıḳ mı? böyüyünü bilmiyen allaḥını bilmeS. her BB-17/176 vaḳıt‿üçün saygı göstericin böyüyüne, her

vaḳıt‿üçün. ne olursa ossun ḥa. benim BB-17/177 raḫmatlıḳ bir dayım vardı, adı a... ç... reiscumḥur gesse yanına ḳaĠar, vacibetini BB-17/178 yapardı. üÇ yaşınna bir çocuḳ gessin vacibetini yapardı o çocuĠa. beyle bir raḫmatlıḳ BB-17/179 işte, dayım oğlu bilir. dayım raḫmatlıḳ vardı, allaḥ raḫmet eylesin canlarına. beyle ki BB-17/180 şey‿ederdi, demez bu şeyle, bu yoḳ. yanna gessin buyur, yüz kelle der, o çocuĠa da BB-17/181 buyur, ona da buyur derdi. yani vacibetini yapardı. efennim bizde çoḳ böyüye saygı BB-17/182 vardı. çoḳ çoḳ bizde, çoḳ böyüye sayġı vardı.

BB-17/183 *Sizde de köy odaları var mı?*

BB-17/184 K5 -aĠalarındı. bizim köyde yoḳ mesele. èşte odası vardı o abdulġaninin, bir odası vardı BB-17/185 mıḫtárin. ámmá kimse yoḳ yāni şindik. öymecim ben benimi. benim bobam BB-17/186 raḫmatlıḳ işte bilir bu dayım oĠlu. ekmek saḥíbi gider, sorallardı mıḫtarı. mıḫtar burda BB-17/187 ẇar dellerdi. ḥamiş deyini çağırıllardı. benim bobam raḫmatlıḳ ekmek saḥıbidi, BB-17/188 yedirirdi. yaní hiç tabaĠı ēḳşik olmazdı efennim.

BB-17/189 *Odalarda ne tür sohbetler olurdu amca? (37.31)*

BB-17/190 K5 -işte bizde ekseri aĠa çüverende. bizim köyde bir aylet vardı. kenne işte abdulġani BB-17/191 derdik. onnarda bize işte bir uÇ ḥısım gelir, diyezemiz oğlu. onnarın bir odası vardı BB-17/192 işte. yabancı bir adam geldi mi ora teklif edellerdi kenni odaya. orda işte yediriller, BB-17/193 yatırıllardı, devlisi günü adam giderdi. yani yabancı adam meselen hiÇ bilmez, odayı BB-17/194 sorar, odaya teklif edellerdi kenneri.

BB-17/195 *Çok hikaye anlatırlarmış orada.*

BB-17/196 K5 -benim raḫmatlıḳ ebem vardı. yavrım derdi bu fıransızın gününde dedem mıḫtarmış BB-17/197 benim o zaman. bu fıransız derdi, köyü ẇar bizim orda. bir yazı şeyle ora ḳondu. mıḫtar BB-17/198 istediler derdi. deden raḫmatlıḳ getTi dedemin de ayleti böyük. şeyle şeyle çocuḳlar. BB-17/199 çay verikler kenne. demişler mıḫtar al bu çayı yap çoụḳlara içir. derdi raḫmatlıḳ şindik BB-17/200 demesin. geldi deden oĠlum derdi. ḥaydi ḳari derdi, yap bi şay da işek baḳalım. BB-17/201 getirdik diyo tencerede ıbrıḳ fılan yoḳ diyo. ḳadaḫ fílan yoḳ. getirdi şeyle diyo, BB-17/202 tencereyi diyo, ḳodu diyo, söyledi diyo fıransız askeri. yani şeyle şeyle yapıñ. işte BB-17/203 ewelki adamlar yaní bütün getirdiyi çayı, onuñ içine ḳoyuḳ. bunu içiciler, içilmez. ḳari BB-17/204 demiş tekrer gidik bu fıransız şeyini getiricim. göstersin bize baḳalım nası yapallar. BB-17/205 valla derdi getti geri getirdi. eski adam. şeyle bir ḥabbe súy meselen üş ḳadeh, beş BB-17/206 ḳadeh súy ġoñ, ġaynadıñ, ġaynadıḳtan kári bu súy şu ġaden şeyle çay alıñ atañ içine.207 ḳadehe ḳoñ ḳadehden de şeker ġoñ, ḳarıştırıñ içen. işte o zaman belledik derdi çay BB-17/208 içmeyi. benim dedem öldüyü vaḳıt daḥa yaní yeddi sekkiz kişi hepsi çocuḳ bobam BB-17/209 derdi raḫmatlıḳ daḥa oĠlum elimden iş gelmezdi derdi. babası öldüyü vaḳıt. işte şu BB-17/210 köprüleri kenner yapıḳ. bu köprüler daḥa kennerin yapısı. ámmá bu giden ewelki sene BB-17/211 mi ne burda salaḥladılar kenneri, salaḥladılar kenneri efendim.

BB-17/212 K5 -efennim bu osmannı işte osmannı dört yüz elli sene hökmetti bu dünyeye. ámmá BB-17/213 ʿadelet işi. ʿadelet olmaSsa bütün bu dünyeyi türk yapardı. yapmaz mıdı? yani dört BB-17/214 yüz elli sene diyoñ sen. baḳ sen, şu ʿadelete baḳ sen, hiÇ kimsenin vele dinine vele BB-17/215 diline vele ȧrḳına hiÇ ḳarışmadı. baḳ sen ne güzel şu ʿadelet. isterse yaní sen türkçe BB-17/216 ḳonuşucuñ. şeyle meselen baḳ sen herkiş hör. hörriyet, baḳ sen şu ne güzel şu ʿadelet. BB-17/217 zatan efennim bi dövletTe. ʿadelet olmazsa o dövletin soñu ḫaraPlıḳ, ḫaraPlıḳ soñu BB-17/218 yaní. ḫaraPlıḳ. şindi ben arḳadaşı ḳucaĠıma çekī̇m, seni yitiym, olmaS. bu da senin BB-17/219 vatandaşın. bu da senin vatandaşın. bunu nası görüyosan seni de eyle görmeli. baḳ BB-17/220 şindik bizim meselen cumḥurbaşḳanımız allaḥını seviyim kennin, ne g̊zel. ben eski BB-17/221 adamlardan duyuĠum bizim gelmemiz yani bu eski adamlar ḥa rusyadan gelmece. bu BB-17/222 selçuḳlu zamanında. anadolu burda şey bu oranıñ adını söylüyolar. orda ḥarb_ėttiler. BB-17/223 bu ėrmenilerden ḥarb_ėdikler. işte onnan ḳári bu osmannı gelik. onnan ḳári bu BB-17/224 osmannı gelikmiş efennim. rusyada türkmen çoḳ ordan gelikler işte bura. ámmá ne BB-17/225 ġader oluyo bilmiyom. ḳaç yıl? işte bura gelikler, bu türkiyeye. işte o zaman türkiyeye BB-17/226 húc̱úm edikler. benim dayım yüz yaşadı. baḳ ev̇elden böyünkünnen fazla yaşardı BB-17/227 ʿalem. ev̇elden bu kimyá şeyleri yoḳtudu. ev̇eli meselen kim tarlaya gübre atıyodu, BB-17/228 yoḳtudu. ev̇eli kim ʿáleç vuruyodu aĠaÇa, yoḳtudu. yediy̰in bişi sāfidi. meselen böyün BB-17/229 almayı ʿáleç ne yesen ille ʿáleç vuruluḳ kenne. ev̇elden yediy̰in bişi pek. yani biz ben BB-17/230 ulaştım üç ambar gözü, ambar derik biS. onnara raḥmatlıḳ ebem beyle basardı incir, BB-17/231 senede üÇ ambar gözü incir yėrdik. böyün geziyoḳ da bir tene bulamıyoḳ. dün BB-17/232 tėlvizyonda söylüy ḳaç biñ ton diyolar incir sinaya göndericiler. incirden ḳuru üzüm, BB-17/233 bilmem ḳaç biñ ton valla. gösteriyo tėlvizyonda. bir incir gösteriyo beyle.

BB-17/234 *Güreştin mi dayı sen hiç? (57:18)*

BB-17/235 K5 -ben yoḳ güleşmedim. dayım güleşcidi benim, hiç yıḳılmayıḳdı. güleş olurdu bizde. BB-17/236 çoḳ güleş olurdu, sabáḫace güleş olurdu. işte bayır bir tarafa, bucaḳ bir tarafa olurdı. BB-17/237 yani yine türkmen. bayır bir taraf, bucaḳ bir taraf. ḫa^{n}g'sı yıḳar, ġalan o bilen alırdı. BB-17/238 bayır yıḳardı bucaĠı. valla efennim biz güzel düyünler yapardıḳ. beryaĠımızda, BB-17/239 osmannı beryaĠıdı. sōna iste bu döyüs gelince ḳor̰ḳdu millet. çıḳaramadıḳ valla. bizim BB-17/240 bėryaḳ, osmannı bėryaĠı dā hiÇ ne ġader düyünde olsa bir bėryaḳlar v̇ar bizde. mesel BB-17/241 bėryaḳ onuñ yanında ḳalır. bėryaĠı çeker. bėryaĠımız osmannı bėryaĠı dā.

BB-17/242 *Evelden burada tütün falan bayağı yaygınmış.*

BB-17/243 K5 -ev̇eli çuvaldan para alıllardı türkiyeliler. efennim ev̇elden hödüd yoḳtudu. bizde BB-17/244 pasavanlar vardı. pasavannan dayılarımın malı vardı bu tarafda. pasavan vardı. BB-17/245 çıḳallardı ḳaraḳola, izin alıllardı, ekellerdi ekini, dönerlerdi. biçim vaḳtı çıḳallardı BB-17/246 maĠfara. biçellerdi, çeker gelillerdi. işte beyle ḳızılÇaḳ v̇ar. çoḳ gülle oynayıĠım ben BB-17/247 kennen. gülle derik şeyle, çoḳ gülle oynayıĠım ben bu ḳızılÇaḳta.

BB-17/248 *Başka oyun bilir misin?*

BB-17/249 K5 -çöte oynardıḳ, ġala oynardıḳ, hepsini oynardıḳ ya. küsküç oynardıḳ.

BB-17/250 *Küsküç ne?*

BB-17/251 K5 -küsküç aĠaç beyle yapardıḳ, düzlerdik onu, çamır içine dikerdik. eşşek oyunu oynardıḳ. BB-17/252 eskiden şindik yanımda mísáfirsiñ, meselen aḳşama sehriye geliñ. sehri dirik biz, BB-17/253 sehrinin soñuna getirillerdi. şu ġadar ḳoz, kesnik, incir. sehrinin soñunda yėr. sehreci BB-17/254 giderdi evine. beyledi. getirillerdi bir cümem incir, kesnik, bütün ḫayvannardan BB-17/255 yapıḳlar.

BB-17/256 K5 -allaḥ razı ossun sizden. bütün türkiyeden allaḥ razı ossun. tabi ėyi adamlardan ḥā. çoḳ BB-17/257 kötü. adam var. bir atasözü v̇ar. sen dorġu yoluña get. eryo̧ belesini bulur. eryo̧se allaḥ BB-17/258 götürmez kenni.

BB-17/259 *Üzümün olmamışına ne dersisiniz?*

BB-17/260 K5 -ḫosuru, çaḳala. arapça ḫosuru, türkçe çaḳala. olmayıḳ yani.

BB-17/261 *Bağcılık yaptın mı?*

BB-17/262 K5 -işte bilir dayım oĠlu. bizde hiÇ bi şi noḳsan yoḳtudu.

BB-17/263 *Ne tür bağ ekerdiniz?*

BB-17/264 K5 -baĠlama başına ekerdik aĠacın. meselen dikeç dikerdik kennere, he beyledi yani.

BB-17/265 *Üzüm çeşidi neydi, isimleri ne?*

BB-17/266 K5 -türlü tevir üzüm v̇ardı. yeddiveren derdik biz. ḳoḳulu üzüm derdik, ḥėrvāni derdik. BB-17/267 dadlı. yani türlü tevir vardı efennim. siyaḥ üzüm olurdu bizde, saçma geçmezdi kenne. BB-17/268 beyle sıḳ ḥabbesi.

BB-17/269 *Senin halin, keyfin nasıl teyze?*

BB-17/270 K97 -işte görüyn be ciyerim ḥalımızı, beyle ḥalımıS işte. bu günümüzden razıyıḳ şindiklin. BB-17/271 allaḥ beterinnen saḳlasın.

BB-17/272 *Kışa hangi hazırlıkları yapardınız?*

BB-17/273 K97 -ḳışa incir ev̇elden basmazlar mı ambarlara, beyle incir basallardı. beyle dorġu deyil BB-17/274 mi? bilīy̧misīz? bilmezsīz, güççüksünüz siS, güççüksünüz, belli güççüksünüz. ey incir BB-17/275 basardıḳ, bıře tarḫana yapardıḳ işte, maḫılta ḳorduḳ, burġul ḳorduḳ. ey ne aḳlımıza BB-17/276 gelirse işte samırsaĠımızı ḳorduḳ, soĠanımızı ḳorduḳ, dorġu deyil mi?

BB-17/277 K5 -ev̇eli dolap yoḳturdu. ev̇eli ḳurban boĠazlardıḳ ḳurban baryamında. meselen ḳaldı BB-17/278 sañe şu ġader et. o eti bişiriller, asallardı dama. duz ġorlardı kenne, gözel bişirillerdi BB-17/279

kenni, asallardı. işte her yėmek yapmasına ḳordu bířaz, bişirir, yellerdi, işte beyledi. **BB-17/280** gȫzel bir çapıttan baĠlarlardı keni, asallardı dama keni.

BB-17/281 K97 -bes o şindik bu zamannan eyidi. niye bu buzdolapları çoḳ şey deyiler. hep ḫastalıḳ **BB-17/282** valla. ḫastalıḳ görüyon mu ʿalemde, kötü ḫastalıḳ. şu çıḳıyo, bu çıḳıyo, neyden şunça **BB-17/283** çocuḳlarda ḫastalıḳ yoḳtu.

BB-17/284 K5 -ḳalp ḳırizini ėvelden bilmezlerdi bizde. ʿalem ölürdü, bilmezlerdi, sıtma tutuḳ **BB-17/285** dellerdi. benim raḫmatlıḳ bi amtim v̇ardı, aḫşamacan çekti. ḳalp ḳırizi oluḳ kenni, **BB-17/286** kimse bilmedi. soñunda yani bisse bu ʿalem toḫtura ulaştırırlardı kenni. ulaşırdı, kimse **BB-17/287** bilmezdi bu ḫastalıkları. ḫasta olduñ mu nar derik, dadlı nar. gider, onnan getirir, **BB-17/288** yėdirillerdi kenne.

BB-17/289 *Çocukların göbek bağını kestikten sonra ne yaparlardı, cami bahçesine gömerler mi?*

BB-17/290 K97 -bizde eyle yaparıḳ. caʿmiye deller ḳorsan ḫoca çıḳar. tamam onnan kerri şey oḳula **BB-17/291** ḳorsan yani mektebe ḳorsan deller çocuḳ istēS çıḳar. heyle örgetmen dorġu deyil mi? **BB-17/292** bizde de beyle dellerdi. onnan kerri çocuĠun göbeyi̯ni heyle baĠlallar. heyle **BB-17/293** olduĠunnan çocuḳ iplikden baĠlarlar, çekeller kenni. o ḳarnı çocuḳ böyüdükçe o **BB-17/294** yeddi günneçe, yeddi gün sonra düşer o göbek. işte şindik beS bu toḳturlar beyle **BB-17/295** bilmiyolar. şindiki toḳturlar bunu bilmiyor. evelki adamlar berkit te bu toḳturlardan **BB-17/296** eyi biliyor. evelki adamlar ya. ya beyle edeller işte.

BB-17/297 *Kadın doğum yaptığı zaman bir bulamaç felan yaparlar. Sizde yaparlar mı?*

BB-17/298 K97 -şerbet yapallar. üzüm şeyi bekmez deller. bekmez onnan avratlara içiriller. arvat eyi **BB-17/299** ossun, sıḫḥatı gessin yerine deyin.

BB-17/300 *Yeni doğum yaptı hani, kırk gün süreç olur ya, ne derler ona?*

BB-17/301 K97 -ḳırḳı çıḳanaçan deller oña.

BB-17/302 *Bu kırklamayı nasıl yapıyorsunuz? Leğenin içine yaprak koyarlarmış.*

BB-17/303 K97 -ėveldendi biře yavrum. ėmme şindik bunlar beyle mi ediyolar. ėvelden çocuĠu ḳorduḳ **BB-17/304** leyenin içine. ḳırḳı çıḳınca arvadın murt getirirdi. murtu bil̄ misin murtu? bir **BB-17/305** tutam murt alıllardı. evin dört köşesine bele serperlerdi. niye? arvadın ḳırḳı çıḳsın **BB-17/306** deyin. tamam beyle yapallardı. onnan keri çocuĠu o súydan yullardı. şindi beS bunu **BB-17/307** bilirler mi? bilmeSler.

BB-17/308 *Kırk basması, al basması bilir misin?*

BB-17/309 K97 -eyva valla ciyerim ben unuduĠum bunnarı. oldu on sene, on bėş sene oldu. le **BB-17/310** çocuĠumuz oluyo ḳalana.

BB-17/311 *Diyelim ki hep kız çocuğu oluyor, bir tane de erkek istiyor adam. Doğan kızın adını Songül koyar mı?*

BB-17/312 K97 -bizim yanımızda yoḳtur. arvadın altı, yeddi tene ḳızı olur. şimdi benim adım f… BB-17/313 nanca oluḳ ḳızı. beş tene oldı, ḳalan o beş tenenin altıncısını f… vururuḳ. erkek olsun BB-17/314 deyin.

BB-17/315 K5 -bizde efennim şindik babasının anasının adını ḳollar. şindik benim dedemiñ adı ney? BB-17/316 bobamın adı m…, dedemiñ adı ney? a…. dedemiñ babasınıñ adı ney? BB-17/317 m…. onuñ, dedemin babasının adı ney? muḥammed. beyle işte. bizde yani BB-17/318 beyle. ille ilk çocuĠu babasınıñ adını verilir, anasınıñ adını verilir.

BB-17/319 *Teyze, dayım seni nasıl istedi? (1.20.24)*

BB-17/320 K97 -düyüne gidikdim. nere? yamadıyı bilī misīz? yamadıya ben düyüne gidikTim. bíř gelin BB-17/321 getiricidik orda. gettik bu ḳocayı gördük. ḳoca deyi̯di ya yiyi̯tti. şindik ḳocadı. orda BB-17/322 gördük. aşādan yuḳarı çıḳıyoḳ biz. bir ḳafla ḳızlar geliyīn yanına gidiyoḳ, baḫtıḳ BB-17/323 kennen benim bíř ḳardaşım var. ikisi bir diyeniyolar orda, derenin ḳıraġında BB-17/324 diyeniyolar. çıḳtıḳ, bu deyik ḳardaşıma, bu ḳızlar içinde şō ḳızı eyi görüyom keni. BB-17/325 deyik valla o ḳızı eyi görüyom. ḳardaşım deyik kenne: ē bu benim bacım deyik. e BB-17/326 gördün bilmiyō kenin bacısı. gettik çıḳtıḳ ora. bilmem nettiler gelini aldıḳ. biz BB-17/327 nerdeyik? biz uzağıḳ. biz latḳaya yaḳınıḳ biS. aldıḳ gelini, gettik. gelinin yanına BB-17/328 dıḳındıḳ, geri çıḳtıḳ. bilmem ne, bu baḳtım yol içinde beni bekliyo. çıḳtım, eve gettim, BB-17/329 ben kenni anası ardımıza ulaştılar, gettiler eve. oturduḳ, yemek ḳoyduḳ, yediler fílan. BB-17/330 anasına demiş: beñe bu ḳızı iste demiş. yoK‿oĠlum vermezler bize kenni. biz uzağıḳ. BB-17/331 bizim köylerde iş çoḳ, buñu işlėyemez. deyik yoḳ iste beñe kenni. neyse geldiler, BB-17/332 isteyikler. anası geldi ḫayım ḳız ḫayısı ḳızıyım. ḫayım ḳız dedi: isteycik seni. dedi, şu BB-17/333 çocuĠu beyen dedi, bunu. berki beyenmeycim keni dedim. belki de beyenmem keni. BB-17/334 ḫayım ḳız dedi: oralıḳta şeyle gözel eyi ḳız bulamıyoḳ dedi. bizim köyden o köyden BB-17/335 yıraḳlar. e neyse arvat avradın şeytanı olur deller. ey dedik gel. istediler, yaptılar, BB-17/336 çattılar, gettiler ora. bir ḥaftanın içinde yüssüū geydirdiler, latḳa derik, ora indiler, BB-17/337 Çehizi kestiler, Çehizi aldıḳ, öteberiyi aldıḳ, altınnarı aldıḳ. kendi yoḳtu bizden BB-17/338 barabar. babası beS bennen barabar. kenni köyde. şindi beyle ḳızlar alır mı? valla BB-17/339 almazlar. bir görmeye ḳızı alır mı oğlan? almaS valla. ḳol ḳola daḳıcılā, gezicilē, BB-17/340 matʿama gidcilē, loḳantaya gidcilē, yemek yeyciler, dadlı yiyeciler, dorġu deyil mi? BB-17/341 gettiler işte fílan. ordan ammisi v̇ar, babası v̇ar. köy yıraḳ, gece soꞑK, yaĠmıř. orda BB-17/342 mekineyi tutuḳlar. bizim de köyün yolları çamıŕ, daḥa zifitlenmeyikler. çıḳtılar, BB-17/343 gettiler köye. ḳal hös, senin‿üçün bire vallaḥi öldük yollarda, ammim BB-17/344 raḫmatlıḳ. iki ḳutu bize dadlı götürük şunca var. bir parça öteberi götürük bize. gelinnik BB-17/345 bu. getirdiler, ḳoydular, yediler mediler. sabáḫTen indik cehize, geri cehize indirdiler BB-17/346 beni. bu sefer orda cehizi beyenmedik. ne deller cisir deller. cisire götürdü beni,

BB-17/347 cisirden kestiK geldiK, iki üç gün sonra götürdüler mekineler, gelin ettiler, köye BB-17/348 getirdiler yanına beni.

BB-17/349 *Gelin gelirken senin başına şeker, para attılar mı?*

BB-17/350 K97 -cüşeye ḳoydular, cümeme ḳollardı. para, dārı, buĠdā hepsini de şeye şeker ḳollar. biz BB-17/351 mirebbe derik ona, siz şeker. gelini diñeldiller, yoḳardan oĠlan atar başına. cümemi BB-17/352 de ḳızın başına vurur, gelinin başına vurur. ḥamırı da ḳapının başına vurdu. işte dıḳılır BB-17/353 ʿalem. şindi şorda súydadıḳ bir adam getti ora, bir ḳıS kennen barabar. şey etti filan BB-17/354 ḳoñuştular monuştular bire be yenge dedi bene ḳıS. ne deñ canım? ḳal niye bu suriyede BB-17/355 bu ḳızları güççük veriller? ben yigirmi yaşındayım. bene dedi biř suriyeli arvat seni BB-17/356 almazlar ḳalan. niye? sen yigirmi yaşına ulaşıḳsın. e biz diyo yirmi yaşımıza ulaştıḳtan BB-17/357 kerri sizin orda almazlarmış diyo. e bizim burda otuz yaşına ulaşırıḳ diyo, ḳız gelin BB-17/358 olur diyo. niye burda da dedim ben ne uçun da böyük verikler bu ḳızları. veriyolar BB-17/359 onnan keri çocuḳları bir iki bes. dorġu deyil mi? adam ḫıtiyār. ḳızı beS daḥa BB-17/360 yigirmi bir yaşında. e benim en güççük ḳızım yigirmi bir yaşında. benim on bíř tene çocuĠum BB-17/361 oluḳ. en güççük ḳızım o ḳızın yaşında. ḫıtiyārda babası.

BB-17/362 K5 -zamanında herif gidik mısırda oḳuyuḳ, ezheride. geliyo memleketine diyelim BB-17/363 anġaraya. geldiyi yerde bir çobana ras geliyo, selamu aleyküm ḥací ammi diyo, BB-17/364 aleyküm selēm oĠlum diyo. buyur otur diyo, ḥapan diyo, kenne ḳoyuncu ḥací adam BB-17/365 valla ammi geç oldu. bıre oĠlum otur baḳalım diyo soraḳ nerden geliyoñ. valla ḥací BB-17/366 amcá diyo mısırdan geliyom ezheriden. ʿálmi bitirdim. otur oĠlum diyo, otur. BB-17/367 oturuyolar. oĠlum diyo señe bir súʿál sorsam biliñ‿i?(1.29.23) diyo. ḥay ḥay amca diyo. ben BB-17/368 nasıl diyo ʿálmi bitirik geliğim ben diyo. oĠlum diyo: ʿálmiñ başı ney? diyo. adam BB-17/369 şaşırıyo, şeyle diyo. yoḳ oĠlum yoḳ. söylüyo ne ġader söylüyosa o oḳuyan adam gelen BB-17/370 yoḳ oĠlum diyo beyle deyil. amcá söyle diyo. bes baña añnat şunu, ben bu ġader gözyaşı, BB-17/371 cevheri döktüm diyo. yeddi sekkiz sene oldu diyo. oĠlum diyo, söylemem diyo, BB-17/372 yanımda bir sene çoban ḳalırsan diyo, señe ʿálmiñ başını belledirim diyo. amma BB-17/373 adam şaşırıyo, diyo bire düşünüy, ḥa yo tamam diyo, bir sene ḳalacım yanında çoban BB-17/374 diyo, söyle diyo. yoḳ diyo. tam sene bitiriñ diyo, ona göre söylerim diyo. tamam amca BB-17/375 diyo. bir sene çoban ḳalıyo yanında, son günü bitiyo, tamam diyo, amcá bitiriyom diyo. BB-17/376 oĠlum diyo, baḳ ʿálmiñ başı sabır diyo. herif ḳafasına vuruyo. neyse adam işte bir iki BB-17/377 şey ediyo, çekiyo gidiyo, ulaşıyor. eve baḳıyo, bi deliḳannı arvadın yanı başında BB-17/378 yatıyo. alla hemen şeytan ḳurdalıyo bunu. hemen öldürücü, aḳla geliyor işte. bire bir BB-17/379 dur bir sene çoban durduḳ bunun‿üçün sabret baḳalım. oturuyo adam, pencereden BB-17/380 gözlüyo beyle. baḳıcı, kim bu? oturuyo adam. oturduĠu yerde arvada işte çocuḳ: BB-17/381 oĠlum diyo, beñe daraḳçılıḳ ettin diyo, bir ḥabbe öte get diyo. ḥa diyo, bir seneyi diyo, BB-17/382 boşa gütmedik diyo. sabır baḳ, o bi daḳḳáyi sabretmesi işte çocuĠu da ḳurtardı kendi BB-17/383 de ḳurtuldu.

ʿálmiñ başı sabır baķ, şindik şeytan seni ġurdalar, sen iki daķķá sabret, **BB-17/384** bütün bu ķavgaya düşmeñ.

BB-18

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK6 (Erkek)/ 18
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Şükrü Kanatlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Fakıhasan
Konu: Yer adları, Tarım ve hayvancılık, Halk botaniği

BB-18/1 *Sen hangi köydensin?*

BB-18/2 -ben fakıḥasan köyünnenim. bucaķlıyım ben.

BB-18/3 *Bayır'da, Bucak'ta başka köyler var mı ismini bildiğin?*

BB-18/4 -var. mesela büdürsü var bizde, isebeyli köyü var meselen. e turunç köyü var. ondan sonra keşiş **BB-18/5** diye bi isim var. köy ismi. imān köyü v̇ar, zeytincik köyü var. ondan sonra yani daḥa bir sürü **BB-18/6** var da şu an aķlımdakiler bunnar.

BB-18/7 *Sen orda ne iş yapıyordun? Hayvancılık falan yapıyor muydunuz veya toprak işi?*

BB-18/8 -önceden şöyle işte bizim orda malımız v̇ardı mesela. bizim orda leymın mesela tarlamız var **BB-18/9** orda. portaķal, mandalin ağaçlarımız falan var orda. ḥayvancılıķ önceden yapıyoduķ. **BB-18/10** ineklerimiz vardı mesela. aḫırımız felan vardı orda. öyle yaşanıp geçiniyoduķ. ama sonradan **BB-18/11** mesela babam işi büyüttü dükkanı felan aldı. orda motor tamircisi falan olayı şey yaptı. sonra **BB-18/12** biraz işler düzgün oldu. o zaman yani sonradan şey oldu. başķa şube **BB-18/13** açtıķ oraya. başķa köye açtıķ, isebeyli köye dediyim.

BB-18/14 *Başka hangi bitkiler var sizde?*

BB-18/15 -derá var. dere kenallarında önceden beyle dereye giderdik felan, orda bi bitki var. ḫaylün adı. **BB-18/16** şişteʿan var mesela.

BB-18/17 *Heylun nasıl bir bitki ?*

BB-18/18 -onu ķavırıyoduķ biz. beyle yumurtadan ķavırlıyoduķ, yiyoduķ yani. şişteʿan da aynı şekil. öyle **BB-18/19** abi. mesela orda bizim tandır olayı var, biliyosun de mi? biberli ekmek derik biS. biberli ekmek **BB-18/20** mesele yaparıķ, orda tandırımız var. yemek şeylerimiz var. mesele düğünlerde döyme yapılır. **BB-18/21** düğünlerde döyme yaparıS. döyme dediğim biliyon mu? döyme v̇ar. ķara yaḫnı derik biS. **BB-18/22** soğanla beyle yapıyoķ. aş derik, burġullu aş, pirinç aş öyle yani. düğünlerde mesele düyün **BB-18/23** başlamadan önce her keS gelirdi. yemeyi̯ni yerdi orda. işte sonra düğün başlar. mesele

düğünü BB-18/24 anlatayım sana. düğün mesele ḳız tarafı bi evde yapılır orda. orda sadece bele çalgılı malgılı BB-18/25 ḳasetle masetlen işte beyle müzikle felan ḳızlar arasında oynallar. erkekler de mesela BB-18/26 yuḳarda deyim yani yuḳarıḳı tarafta saḫáde mesela onnar oynallar. erkekler, köylüler, davetliler BB-18/27 hep gelir mesela. baḳ bizim orda bi masa ḳurulur, iki kişi oturur, sini getiriller beyle BB-18/28 büyük bi sini. üzerine peşkir ḳollar. peşkiri ḳollar, üzerine gelir naḳıtlallar oraya. yani parayı BB-18/29 veriller mesele orda. mesele deyim m... e... biñ lera verdi, yaS. o, diyeri gelir. diyer sinide de BB-18/30 çuḳulata var. çuḳulata meselen mürebbesi, şu bu yani öyle. düğünlerde mesela öyle oluyo. BB-18/31 ondan sonra düğün on ikiye doğru, bire doğru yani sürer. ḳızlar deyim orda iki saʿat oynallar BB-18/32 moynallar. sonra ḳızlar yuḳarıya doğru çıḳar. erkekler de bir kenara oturullar. mesele izleller, BB-18/33 erkeklerin nasıl oynadıĠını.

BB-18/34 *Başka var mı bildiğin bitkiler?*

BB-18/35 -ḫaylün var. ya bi şey v̇ardı bizde salataya ḳatıyoduḳ keni. salata, normal salata yapıyoduḳ. onuñ BB-18/36 içine ḳoyuyoduḳ. ama neydi o? ya rabbim neydi o bitki? abi çoḳ güzel sen de yėsen onnan on BB-18/37 numara bitki. salatayın içine ḳoyoduḳ keni eyle. dere kėnallarında oluyodu abi.

BB-18/38 *Harnup var mıydı sizde?*

BB-18/39 -hömbeleS, ḫarnup bunnar v̇ar yani. meselen meyveler tıffaḫ, meselen elma var. mesela bizim BB-18/40 orda varaḳduʿali derik, dediğimiz şey sarma. sarmayı yapıyoḳ, tiyek sarması. türkmence tiyek BB-18/41 sarması derik mesele. mesele gelik otururuz, sandalyeler var, sandalyeler ne olduğunu BB-18/42 biliyosun. mesele ne derik kürsüyü getiriñ tamam mı? ondan sonra abi bardaḳ mesele. adı BB-18/43 bardaḳ, biz buna ne derik? kübbe derik. kübbeyi getirin. mesele beş tene, altı tene kübbe getirin BB-18/44 bıre derik. mesela valla abi çoḳ yaḳın biliyo musun burayın ḳonuşması orayın ḳonuşması. bizim BB-18/45 ḳonuşmamız aynı şey gibi, yayladağ tarafını biliyon sen, oraya çoḳ yaḳın. yani sadece biḳaç BB-18/46 şeyler deñişik. mesela bizim orda abi diye bi şey yoḳ. sennen büyüğüne ne dersin ʿammi dersin. BB-18/47 meselen ʿammoğlu derik. ʿammoğlu mesele şöyle abi, baḳ çoḳ şey abi bu deyişik bi şey sende BB-18/48 ilk defa duyucaḳsın bunu. bizim orda mesela dayının ḫanımına ne dersin? siz yenge dersiniz. BB-18/49 biz ne derik? dayım arvadı. dayımın arvadı derik. benim amcamın ḳarısına ne derik? ʿám ḳarısı BB-18/50 derik. çoḳ deyişik bi şey abi. yenge demeyiz. mesela ne deriz "dayım avradı nasısın, iyi misin?" BB-18/51 diye meselen. mesela benim ḫalam ʿamti derik. ne yapıyon ʿamti. bizim orda şöyle, teyze BB-18/52 demeyiz, deyze deriz. "deyze ne yapıyon deyze?" diye.

BB-19

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-KMK14 (Kadın)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Kahramanmaraş/ Namık Kemal Mahallesi
Derleme Yılı: 2018

Geldiği Yer: Gebere
Konu: Göç, Geçiş dönemleri (evlenme-doğum), Halk mutfağı, Güncel konular (Türkiye' yaşantı), Akrabalık terimleri

BB-19/1 *Nereden geldiniz teyze?*

BB-19/2 -ben ḳapıdan geldim, burdan, hödütten. hödit derik biS, siz ne dersiñiz? suriyeden túrkiyenin BB-19/3 sınırına pasuportla geldim.

BB-19/4 *Suriye'de nerede oturuyordunuz? Orda hangi köy?*

BB-19/5 -bizim oturduĠumuz yerden, melmeketimiz bize yaḳın melmeket. lasḳíya derik adını. ora bir BB-19/6 saḥat var. arabadan yani, bir saḥat. bir buçuḳ çekmeS. biz köyde oturduḳ.

BB-19/7 *Siz buraya kaç sene oldu geleli? (01:51)*

BB-19/8 -baḳ canım savaşa oldu diyolar, yeddi sekkiS sene oldu. ilk böyük melmekette oldu zatana bu BB-19/9 savaş. bizlere uzaḳtı. yani gördük amān bize uzaḳ, bize bulaşmazlar fılan. tuttular bizim BB-19/10 milletimiz hökümete baş ḳoydular, silaḥ attılar, eylediler. onnan keri başladı biSim köyleri BB-19/11 vurmıya. üç yíl oluḳ canım. bu kenun ayında dörde dönecek. üç yíl oldu ben burdayım.

BB-19/12 *Devlet size aylık ne kadar kömür veriyor? Yani mesela yıllık ne kadar verdi bu yıl size?*

BB-19/13 -ellaʿám otuz sekiz.

BB-19/14 *Otuz sekiz çuval yetiyor mu?*

BB-19/15 -yėtiriyoḳ yėtiriyoḳ şükür. ben her zaman yaḳmam canım. eyle fazla sovuḳlar oldu mu yaḳarım. BB-19/16 yani biraz da idaralıḳ eyi yani. yeter yavrum. amān olmayannara allaḥ ḳısmet, nasiP‿etsin. ne BB-19/17 yapaḳ valla. ilk geldiyimiS zaman bu kömürü ḳullanmayı bilmiyoḳ, edemiyoḳ, yaḳamıyoḳ. BB-19/18 allaḥ razı ossun şurdan baḳḳalcılar fılan verdiler yani. ḳonu ḳoñşularımız ėyi çıḳtılar. yani sizler BB-19/19 heyle ėyisiniz, onnar da ėyi çıḳtılar. baḳ dün beni arayı, her gün beni arayı. bir gün görmesin BB-19/20 der nerdesin, neyn var, neyn yoḳ. yaḥu diyemiyoḳ ya, alışmayığıḳ biS. ordan da ėşi çıḳtı. amān BB-19/21 dedi buña sorma bi şe ya dedi. evinde dedi ac ölse demez dedi, benim şuyum yoḳtur. ḥaḳḳatan BB-19/22 da diyemem canım.

BB-19/23 *Orda bağ bahçe yapıyor muydun? (02:12)*

BB-19/24 -canım ne dėrsen hepsi benim elimden geçik. yemin ederim saña. baḳ bu çocuḳları bės yıl, hindik BB-19/25 ʿaskerciliye gider bir adam bitiri gelir beyle deyil mi? evinde durur. bunu her iki ay geçmez BB-19/26 ufaḳ bir kötülük ossun, yani yaramazlıḳ ossun süriyede yani başbaḳanımız hemen kenni BB-19/27 çaĠırıllar, alıllar. ben ne çektim. yaḥu dedim vallayi soñunda dedim hiç mi bundan başḳası yoḳ BB-19/28 ya. bes bunu mu görüyo bu hökümet? bu çocuḳlar küÇÇük küÇÇük. beyle gene

bir eviñ içinde BB-19/29 ḳaynana yoḳ, ʿámca yoḳ. ḳaynılarım çoḳ, allaḥ razı ossun. emme baḳım durumu yoḳ. her keş BB-19/30 kendine. ḥalları, vaḫıtları da ėyidi onnarın, ne yalan söyleyim.

BB-19/31 *Yardım etmezler miydi teyze?*

BB-19/32 -yoḳ, yoḳ. bir zaman sōna óbi̊r evden çıḳtım. cenābıallaḥ, ne rızk verse torladım topladım beyle, BB-19/33 ben beri sıḳtım. dedim şu çocuḳlarımıza ʿalem kimi ėki ev yapıyım. yaptım şükür. obir böyük BB-19/34 ḳaynım allaḥ raḫmet eyliye, bir gün geldi beyle bize, oturmaya gelillerdi. beyle laftan fílan çıḳtı, BB-19/35 ʿaskerden fílan. bıre dedi kenni kennine pişmán oluḳ. bir günnen bir güne dedi demedik dedi BB-19/36 yá bire masrafın var mı? ya bire saña bí şe gerek mi? yoḳ canım, bunnan dolayı yoḳ. emme bes BB-19/37 ben baḳıĠım kennere, çoḳ baḳıĠım. ḥalal ōssun, bir dikişleri ōssun dikerdim, bir tandırda BB-19/38 ekmek bişirsinler baĠda baḫçada iş ōssun.

BB-19/39 *Yakın mıydı evleriniz teyze?*

BB-19/40 -burdan şu araba yolu kimin. ben ḳapımı açarım ḳaynımgili görrüm, kenner beni görür, beyle. BB-19/41 yani yoḳ baḳım tarafına baḳmazlar. ne yalan söylecim ya ben. emme cannarı saĠ‿ossun. baña BB-19/42 ne mecbur baḳmıya. biz de eyle derdik. mecbur deyil bize baḳmıya filan. sōna böyük ḳaynım, BB-19/43 en böyük ḳaynım dedi; hiÇ bir günnen bir güne sormadıḳ dedi. ya paran var mı, ya masrafın var BB-19/44 mı, ya ne yiyoñ, ne ediyon? yoḳ. annemgil başḳa bir köydedi. ora ḳoşar giderdim. inan, yemin BB-19/45 ederim, bir kelle ekmeksiz ḳaldım ben evde. nere gitcim diyemem istiyemem diyom, ben diyom BB-19/46 iştė ben istiyemem hiç bi şe. diyemem şu yoḳtur. allaḥ gönderir. ḳaĠdım annemgile ḳoştum BB-19/47 gettim. anama dedim, babama duyuramadım. babam bıřaS şeydi. yani beyle sınırlanırdı, acırdı. BB-19/48 ana dedim vallaḥ bugün çocuḳların ekmeyi yoḳ, ekmek götürücüm. ḳızım dedi babaña duyurma BB-19/49 dedi. deme babaña dedi. yoḳ dedim demem dedim. canı sıḳılır diye. ḳaĠdım baña bir boḥçaya BB-19/50 ḳodu. köyü kesene ḳadar ḳolumuñ altına aldım kenni. köyü kesTikten keri arḳama BB-19/51 baĠlayıverdim. yoḳuş yol, yörüme. çıḳtım geldim çocuḳlarıma yedirdim. ben çoḳ zaḥmet BB-19/52 çekiyim canım. onuñ‿üçün beyle derim hiÇ bi şem olmaSsa hiç şey etmem. derim allaḥa şükür. BB-19/53 ne yapaḳ, bu dünya baḳ varlık, yoḳsuzluḳ hepsi geçik kennen.

BB-19/54 *Kaç yaşında evlendin teyzem sen? (06:09)*

BB-19/55 -valla on sekiz canım.

BB-19/56 *Akraba mıydınız?*

BB-19/57 -yoḳ, yabancı canım. yoḳ uzaḫız. aḳrabalar, bizim orda çoḳ vardı bıřaS. yani dışa vermezlerdi, BB-19/58 aḳrabayı birbirine. benim bu ḳardaşım benim, böyük ḳardaşım, bunnan oḳulda berabar BB-19/59 oḳuyuḳlar. liseyi aldı, liseden keri oḳumadı. árḳadaş deyini ben bilirim. ben inan allaḥ şahit, BB-19/60 beni zornan o ḳardaşım verdi. güççüğüm ben ya. ben dedim gelin olmacım. istemiyom

yani **BB-19/61** gelin olmayı istemiyom. gėtti ķardaşımʿammimi tuttu. ben dedi bunu vereceğim dedi, oķul **BB-19/62** arķadaşıma. ben yoķ diyemem dedim. vallaḥi beyle oldu, ķısmet.

BB-19/63 *Baban peki bir şey demedi mi?*

BB-19/64 -babam vermeyi istemedi. bu eşimiñ ķardaş arvatları anneme aķrabadı, ḥalam ķızılardı. **BB-19/65** annemnen ķardaşım bir oldular. babam dedi ben vermecim. süpḥanallaḥ. ben de babamnan **BB-19/66** barabar oldum. işte ķısmet. yani çoķ acılıķlar gördüm onun‿üçün. şükür buna, allaḥ elimizden **BB-19/67** ayaĠımızdan ėtmedi.

BB-19/68 *Düğün yaparken amca sana ne yaptı? (09.04)*

BB-19/69 -bi şe yapmadı bu adam. hėÇ hėÇ hėÇ. yemin ederim sırtımıñ asbabınnan beni aldı. verilmede **BB-19/70** bizde mēhėr deller. mēhėri dediler, üç milyar ettiler mē^{h}rimi. ámma bir ķat, iki ķat aspaP aldılar. **BB-19/71** ķaynılarım o da ḥa. aldılar, dediler biz yardımcı olucuķ, biz filan olucuķ. saĠ‿ossunlar **BB-19/72** düyünden keri geri istediler. bes sevinirim, çoķ sevinirim ben. niye mi? cenābıallaḥın yanında **BB-19/73** borçlu ķalmayım deyi. verdim, ödedim şükür. sōna allaḥ, cenābıallaḥ báñá verdi. evimi de **BB-19/74** yaptım, çocuķlarımı oķuttum, bititTim, baş göz etmėye. başladılar beni ķısķanmıya. ya ben saña **BB-19/75** diyom bennen çoķ geçik canım. ben onun‿üçün çoķ şey etmem. bes beyle gördüğüm **BB-19/76** zamannara otururum bu evde, üzülürüm bířaS, aķlıma geldi mi. yoķ valla ben beyle altınmış **BB-19/77** filan yoķ. yoķ ya yapmadı ne yapıcı yá? bir bilezik aldı báñá bu adam. benim bu eşim bir tene. **BB-19/78** adam da deyil ķaynılarım.

BB-19/79 *Kayınbabaya amca diyorsunuz değil mi siz?*

BB-19/80 -biz burda belledik bu ķayınbaba demeyi. orda yoķ canım. anne baba da demezler. ķaynanıya **BB-19/81** ʿammim‿arvadı deller bizde. ķayınbabıya siS ķayınbaba diyoñuz, ordaʿámice deller. **BB-19/82** ķayınbabıya emmi derik. burda ʿadet beyledi. beyle deme daḥa datlı burda. anne baba demek **BB-19/83** çoķ datlı. yoķ orda bu laflar yoķturdu. bura geldik bir şėkil gördük. ilk ev saḫabinnen. gelini **BB-19/84** geldi bizi görmiye de, ānne ānne diyo. dedik yaḥu hem gelini hem de ānne diyo. sōna beyle **BB-19/85** ķonuştuķ ettik, añnaştık. valla bu daḥa gözel. yani datlı bu laflar.

BB-19/86 *Düğünler nasıl yapılıyor?*

BB-19/87 -baķ canım bizde bu savaşlardan önce sálona, melmekete ėniyordu her keş ķalanaķ. sálonlarda **BB-19/88** ediyolardı ya da yėri olan çeviriyolardı çadır. hėç görükmez. çadır ķuruyolardı. onu da nere? **BB-19/89** damın başına. dam başında kimse görmesin deyi ķadınnar yani. aryı, hiç barabar yoķ. bir kimse **BB-19/90** bir ķadın bir kimseden yoķ beyle görükmez, yasaķ. bizde yoķturdu bu ʿadet. burada oo erkek, **BB-19/91** arvad.

BB-19/92 *Kına gecesinde türkü söyleyip kızı ağlatırlar mı?*

BB-19/93 -var, bizde de var. evet, var. ḳızıñ anasını çaĠırıllar. ʿayni, onu ben burda gördüm. ʿayni bizler BB-19/94 kimini. bes erkekler ḳadınnar yoḳ.

BB-19/95 *Sizde ağlatırken söylenen bir şey var mı?*

BB-19/96 -biliyom da dellerdi ne çeşit vallaḥi ben belliyemem. ḳız anası bilmem ne, çaĠır gelsin. vallaḥi BB-19/97 bilmem beyle bir ḳına yapallardı. yaḳallar, para ḳollar, baĠlallardı. ellerini mendillen BB-19/98 baĠlallardı. ʿayni sizler kimi.

BB-19/99 *Nişandan önce nikah kıyılıyor mu sizde?*

BB-19/100 -bizde eyer oĠlan ḳonuşmayı filan istiyosa, vallaḥi ilk ben beyle pozuldu. bir nişān oldu BB-19/101 pozuldu. oĠlan ne dedi? ben dedi yañnız kennen gezmeyi istiyom dedi. yani baĠa baḥçıya. biz BB-19/102 köydeyik ya. şeyle bir düşündüm, niḳaḥ olmayıḳ, ḥaram. ola ki ölüm var ölüm. bu ḥaramlıḳ BB-19/103 kine. valla biz çekicik bunu. çünküne şimdik emir bizim elimizde ya. dedik vallaḥi canım dedik, BB-19/104 bizde bu durumlar yoḳ, ḥaram yani, oĠlana. aradan bir keli geldi, ikinci de geldi. dedi ya beyle BB-19/105 benim dediyim kimin olur ya da dedi pozarım. canım dedim senin de ḳısmetin seni gezer bulur. BB-19/106 pozañ, pozañ. vallaḥi pozduḳ. biz pozduḳ. bizim köyde laf çoḳ. ḳahve bilene getirikti oĠlan BB-19/107 yani. onu bile ne ḳadár fiyetise onu bilenek şėy ettik para. allaḥ allaḥ demiş, ne ʿacáyiP aylet BB-19/108 bunnar demiş oĠlan. yani getirdi bir bilezik taḳtı, bir yu̇̄ssük taḳtı. ne getirikse hepsini yazdıḳ. BB-19/109 bilirim ben eve ne geliyo ne geçiyo. geri gönderdik. adam deli olmuş. sōna benim eniştem var. BB-19/110 ablamın, böyük ablamın herifi. dedi niye altınnarı verdiñiz dedi. bu dedi, bizde şerefiye deller BB-19/111 yani pozuldusa ḳızıñ ḥaḳḳı bu. dedim ben pozdum dedim. biz pozduḳ dedim. dedim bize uygun BB-19/112 olmadı yani lafları filan dedik yani. adam beyle beyle oluyo. iyi dedi, bes bunun ḥaḳḳı dedi. BB-19/113 dedim oĠlan pozmadı bu işi, biz pozduḳ dedim. onuñ için bize yani vermek icab‿eder, verdik. BB-19/114 aman dúnyada kimsenin bir şėysini üzerimde ḳomayı istemem. gözünden çıḳmaz, ola kimse BB-19/115 hálal etmeS. yani ne biliyim onuñ‿üçün beyle oldu canım. aman her bir durumlar geliyo BB-19/116 geçiyo, insannar geliyo geçiyo.

BB-19/117 *Yemek yaparlar mı düğünde?*

BB-19/118 -āḥ ḳaç ḳazannar. sizde gördüm ya şurda, böyük ḳazannar burda. o ḳazannardan. yaḫnı dėrik BB-19/119 biS. pilav diyoñuz burġurdan o. dōyme. baʿzeni patatisTen yaḫnısını edellerdi, yanına pilav BB-19/120 pirişten. ne biliyim çėşit çėşit. ciyeri de ḳavırıllardı. onu da yani ne biliyim ikrām edellerdi yani. BB-19/121 beyleydi biSde. uzaḳtan gelen yatardı.

BB-19/122 *Gelini görmeye geldiklerinde gelinin yanında kaynanasını yatırıyorlarmış. Doğru mu?*

BB-19/123 -gelinnen berabar bir tene gelirdi beS. o da sōna ḳaḳtı. aman dediler ḳaldırmıyasıca dediler, BB-19/124 gelinnen barabar ne işin var seniñ? vallaḥi getirtmediler sōna. yoḳ dediler, istemiyoḳ. o BB-

19/125 yoḳturdu canım, yemin ederim yoḳtur. şėy var gelini getiriyoḳ ya bir aḳrabası o da yaşlı, yaşlı BB-19/126 yani barabar. yo bunun ne gereği var, beyle deyil mi? o da battı, soñunda battı canım.

BB-19/127 *Gelinle aynı evde kalırlardı.*

BB-19/128 -ben bulaştım canım oña, ben bulaştım. yani aḳlıma gelir. beyle gelirdi sōna sōna yoḳ o da ḳaḫtı. BB-19/129 yoḳ, onu da iptal ettiler.

BB-19/130 *Sizde mesela farklı yemek var mı?*

BB-19/131 -baḳ biSim o yėmeklerden bu yėmeklerde var biraS farḳ.

BB-19/132 *Mesela şıllık tatlınız var. Şıllık tatlısı diyolar.*

BB-19/133 -ē şerbet. bizde oña ekmek açması dėrik. şindik burada yufḳa diyolar, ḳat ḳat.

Ekmek açması mı?

BB-19/134 -ekmek açması emme yoḳ, norman yufḳa. getiriyolar kenneri ḥazır. onuñ her ḳatına altına biz BB-19/135 yaĠ dȫşerik. davar yaĠı, inek yaĠı olur. onu, o tepsiye yani eritiyoḳ, döküyōḳ. ben açardım. BB-19/136 açar, sininin böyüklüyünce ḳordum kenni. yufḳa yoḳturdu, sōna oldu bu yufḳalar, geldi BB-19/137 melmeketten. her şėyler çıḳtı, başḳa oldu. onuñ her ḳatına cevizden şeker ekellerdim. bir ḳattan BB-19/138 onu iki ḳat ederdim. on iki ḳat ettikten keri yüzüne gene yaĠ beyle sererdim. onu pıçaḳtan BB-19/139 keserdim. ʿayni şu paḳlavılar geliyo ya. fırına atardıḳ. fırında bişerdi altı üstü. beyle ḳıpḳírmízí BB-19/140 olurdu, ḳızerirdi. ḳızerdi ya getirir o ʿaḳídi döküverirdik. ne göSel olurdu ya. bizde bilmiyen de BB-19/141 vardı. orda bir ḳoñşum geldi. ḥanımınnan barabar. baryamda baryamlaşmıya gelik biSe, baryam BB-19/142 etmiye. getirdim, ḳodum. yemin ederim bura geleneçesi, yani bu savaş biteli olmıyanacaz yani BB-19/143 bėyle. her baryamda kele yapıḳ mısıñ derdi. derdim yapıĠım. valla beyle ḳazan doldu. ben BB-19/144 ḥatırlanıyom ne şėkil yapardım. yetişirdim yani yapmadıĠımız bi şe ḳalmazdı. o yufḳayı arasına BB-19/145 ḳorduḳ. bunu beyle yuvallar, beyle orta yerine ḳıvırıdıḳ ḳıvırıdıḳ tepsinin böyüklüyünce. gene BB-19/146 beyle ʿaḳıT dökerdik üstüne. yani yapardıḳ, yapmaz deyildik, her şeyler yapardıḳ. burda hepsini BB-19/147 unuttuḳ. ilk doğum etti mi soĠannan, o teze yaĠdan ḳavurullar, südü gessin diye onnan BB-19/148 yediriller.

BB-19/149 *Soğan mı?*

BB-19/150 -bu sȯĠan. teze yaĠı ḳoñ. soĠanı dorġañ, teze yaĠı da atıñ içine. çoḳ tatlı olur. ḳavırıḳ doğum BB-19/151 edene onu yėdirik. eyer günnük yesin südü beyle edemeS. aman derdik ḳırḳına ḳadáren çocuḳ BB-19/152 almıyı ya. bizden geçik ben bilirim. bu göhüslerimizi beyle edemezdik, ḳollarımıSı. aman BB-19/153 derdik onu yėmeyin ya. bişirmeyin onnan derdik. süd‿eder yani. anneye raḥatlıḳ veri. ya BB-19/154 çocuĠun uyuması ḳaĠmaz. hiç doḳunmaz çocuĠa. bizde baḳ iki aya ḳadáren doḳanaḳlı yemek, BB-19/155 ne biliyim böyüklerimiz doḳanaḳlı yėmek yėdirtmezlerdi. baḳ göyerti yani yėşilli şėyler. bunnar BB-19/156 çoḫ deyer çocuĠa. şindik bir doḳanaḳlıḳ yemeyi yedin ya

böyüklerimiz, annelerimiz beyle BB-19/157 derdi: o yediyin günü devirsi güne ḳadár o yemek doḳanır. baḳ noḥut doḳanır. ḳuru fasỉlye BB-19/158 doḳanır. beyle bize deyikler. yeşil fasỉlye gene doḳanır. dėyim saña yani beyle doḳanıcı şeyler. BB-19/159 şu siz ney diyoñuz, şu getiriyolar baḳḳalda. yani bizde iki aya ḳadárin çocuĠa biraz dellerdi BB-19/160 kemiklerini toparlayanacaz. aman ḥa saḳının doḳanaḳlı yėmek yėmeyin dellerdi. süt kimin, BB-19/161 şorba kimin tåv̇uḳtan şorba bişirirdik. e ne biliyim patatės. bunnar yani hep yemek. çocuḳ ta BB-19/162 gözel uyur. dellerdi aman iki ay dellerdi yemeyin. sōna yersiniz. ḥaram çocuĠa da yazıḳ yani. BB-19/163 yėdirtmezlerdi.

BB-19/164 *Kırklama oluyor muydu size?*
BB-19/165 -ya olur ya ḳırḳ güne ḳader.

BB-19/166 *Çocuğu kırklarken tuzluyorlar mı?*
BB-19/167 -yoḳ canım ilk doĠum etti mi duzlallar bizde. yani teri ḳoḳmasın diye. çocuĠu yıḳállardi, BB-19/168 yıḳardıḳ beyle getirirdik. anneye yapmazlar. ḳırḳlamada evde nere basıḳsa hēki çamaşıra hēki BB-19/169 bu ḥalılar fılan hepsini yıḳárdıḳ. ḳırḳında bunnarı temizlerdik. sōna çocuĠu yıḳarız sōna da sen BB-19/170 temizleniñ. o zaman tertemiz ḳalıñ. cenābıallaḥın yanında yani nåmazında cāyiz olur, her bir BB-19/171 şeyin cāyiz olur. ḳırḳına ḳadár babam derdi raḫmatlıḳ.
BB-19/172 -beyle bizde murt deriz. siz murtu bilmiyoñuz. biz yıḳándiyimiz murt, amanın ḳoñşun bilmiyo BB-19/173 onu. aḥ bir baĠlı baḥçeli yere getsem bizde murt deller. bunda ufaḳ ufaḳ ḥabbeler olur. bes biz BB-19/174 bunu arşılardıḳ. onu da arşıladıĠımızda ne derdik hömbeleS derdik. hömbeleS arşılarsañ baḳ. BB-19/175 murt arşılarsañ, arşı verirseñ hömbeleS olur. iki çeşit. bu ḳara murt olur, bayaz murt olur. BB-19/176 hömbeleS aryı, murt aryı. ḳara murt var bizde, bayaz murt var, hömbeleS var. vallaḥi ben bir BB-19/177 daĠlıḳ yere gidcim. beni bir ormana götürün ya. şeyle daĠlıḳ bir ormana. vallaḥi aĠacını BB-19/178 bilirim ben, yapraĠını. aĠaçları çoḳ böyük olmaz. hömbeleS arşılarsañ böyür. ʿayni elma kimi BB-19/179 baḳıcın, o böyür. allaḥım aḳlıma geldi, allaḥım ya rabbi sen sabır. giderdim bir bal sıyırı BB-19/180 gelirdim. yemin ederim saña allaḥım ya rabbi ʿafiyet ōssun. babamgilin hömbeleSleri dellerdi BB-19/181 baña kenner melmekete ineller. kim gitci kenne dellerdi, dökülür. aman dellerdi get, sen sıyır BB-19/182 dellerdi, köydesiñ. beyle giderdim bu aĠaçlar yan yana yaḳın. beyle elimnen eteyi altına BB-19/183 açardım bir böyük boḥça. elimnen bunnarı beyle ellerim parça parça. yemin ederim batsın ben BB-19/184 alışıĠım. olmayannara daĠıdır gelirdim.
BB-19/185 -ḳoynşularıma çoḳ götürürüm canım ben. ḳoynşularımda yoḳtu, derdim ḥáydin barabar gidek. BB-19/186 kele derdim yalıñız yetiştiremiyom, yorülüyom. keşke götürseñ dellerdi. kene derdim kökünü BB-19/187 de belledirim size. ben mi geliyim? gidiñ, sıyırıñ. vallaḥa beyledik, beyledim ben. köyde ḫáyrım BB-19/188 çoḳtu. burda ḫáyrımız kesildi.

BB-19/189 *Kadın doğum yaptığında başına Kuran falan koyarlar mı?*

BB-19/190 -bizde ḳaraḳura deller oña. beyle anneye yani baskı kimin basar. bizde ḳur'an da ḳollardı. **BB-19/191** dellerdi bi de getirip pıçaḳ ḳollardı, yattığı yastığın altına.

BB-19/192 *Niye koyuyordunuz?*

BB-19/193 -raḥatlıḳ olur ya, ḳollar. bir de işte sende beyle gece yattığın zaman, uyuduğun zaman bi şeler **BB-19/194** olursa getirir, dellerdi yani ḫocalarımız yastığın altına bir pıçaḳ ḳoyun dellerdi. yani raḥat uyur.

BB-19/195 *Biri öldükten sonra ikram olur mu?(45:50)*

BB-19/196 -biri váfát etti. onun taʿziyesine geliyolar ya aḳrabalar, yabancılar, yaʿni tanıdığın bir kimseler **BB-19/197** çoḳ gelillerdi. üç gün biSde. bunu evde gelen misáfire. o dediyimizi beyle ḳaynadırdıḳ ḳazanda. **BB-19/198** oñu bişiriyoñ. bişiriciñ ḳaynadıcıñ. sıcaḳ su ḳoruḳ kenne. her kim geldi taʿziyeye ona ikrām **BB-19/199** edellerdi.

BB-19/200 *Peki ölünün yedisi, kırkında bir şey yaparlar mı?*

BB-19/201 -bizde yeddisi vardı canım, sonna iptal ettiler. dediler yedi gün çoḳ yaʿni, her kişe ağır düşüyo **BB-19/202** filan dėdiler, üç gün. cenābıallaḥ yani üç gün demiş. onu şėy ettiler.

BB-19/203 *Siz kahveyi súyunu kaynattıktan sonra mı ekliyorsunuz?*

BB-19/204 -onu ḳaynadıḳtan keri ḳoruḳ. súyu ḳaynadırıḳ, ḳoruḳ. şeyle bir baḳarık súyunun bulantısı güzel, **BB-19/205** yani normal. şėy edėrik beyle beyle. bu arada sen şekerini kendin atardur. içmiyolar acı **BB-19/206** istiyo. bizde süriyede çoĠu acı. şeker atmıyolardı. ḳal bu ḳāve çoḳ faydalımış. ne bilim. sizler **BB-19/207** demek eyle yapıyonuz he? topaḳlanır o canım. dadı da güzel olmaz. beyle edėrik biS canım ne **BB-19/208** biliyim. beyle bir taraflı da derdi annem, beyle ḳaynadırsanız derdi bir taraf daḥa leSSetli olur **BB-19/209** derdi. daḥa başḳa olur derdi. beyle tutardım bunu, beyle suriyede ḳaynatırdıḳ. ne biliyim ya, ne **BB-19/210** biliyim. evimizin saḥàbi de ėyi canım. kenner baĠda baḥçada oturuyolar. baĠları baḥçaları yoḳ **BB-19/211** ámma mal kennerin. baĠ baḥçe kennerin. ḥayvan tutuyolar kenner, ḥayvancılıḳ yapıyolar. her **BB-19/212** allaḥın ḥaftası gelir, ne yapalım ne gerek? ya diyemek ya, ḥ... abla söyle dėr ya, bir gün de **BB-19/213** şu bize gerek. yoḳ bir şėy gerek deyil derim. canınızın sağlığı, datlı diliniz bize yeter, yeter ya. **BB-19/214** ben biliyom der, sen demezsin. getirir, süd getiriyi, yoĠurt getiriyi biSe. eksik etmez bize **BB-19/215** getirir. nāPalım boynuñuza der. yoḳ kötü deyiller.

BB-20

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK14 (Kadın)/ 41
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Hatay/ Yayladağ/ Karacurun Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sallur

Konu: Geçiş Dönemleri (evlenme-doğum-ölüm), Çocuk oyunları, Halk mutfağı, Özel günler (hıdırellez), Ziyaret yeri, Kış hazırlığı.

BB-20/1 *Anlaşamadılar nişan bozulur mu? Bozulursa bişey olur mu? (02:16)*

BB-20/2 -yoḳ pozuldusa níşān işte oĠlan tarafı pozdusa ḳız tarafı vėrmez bi şė kene. ḳız **BB-20/3** tarafı pozdusa hep eşyesini atallar yaʿni oĠlanın.

BB-20/4 *Nişan bozmaya bakış nasıl? Kötü bakılır mı?*

BB-20/5 -yoḳ. ben pozuluĠum. sonna bunu aldım.

BB-20/6 *Düğünde bayraktar diyorlar, o nasıl olur? (03.10)*

BB-20/7 -eskiden bizim orda türk baryaĠını daşırdıḳ biz orda. şeyden çıḳtıĠın zaman **BB-20/8** atTan. türk baryaĞı öyde giderdi, at arḳası sıra giderdi. bizde beyledi yani. ben **BB-20/9** şeynen çıḳıĠım atTan çıḳıĠım. bizim tüm o tarafta bir baryaḳ vardı bes.

BB-20/10 *Gelin attan iner mi hemen?*

BB-20/11 -yoḳ enmeS. gider şey götürüller keni, düğünçü. atı öye ḳatallar. düğünçü arḳada. **BB-20/12** götürüller kenni güveyinin ḳapısınaÇa. orda bekleller güveyinin ḳapısında. **BB-20/13** güveyi de dama çıḳar işte şey atmáya. şeker atıcı ki güveyi ya.

BB-20/14 *Niye atıyolar?*

BB-20/15 -bilmiyim işte. orasını bilmiyim ne diye atıyolar. şirin ossun deyi mi ʿalem yesin **BB-20/16** deyi mi?

BB-20/17 *Sen hemen indin mi?*

BB-20/18 -enmedim. enme dediler beye. diyezemnen dayım vardı. bir tarafıma diyezem **BB-20/19** tuttu, bir tarafıma dayım. dayım dedi, enme, bekle. ḳoz veriller bir aĠaç, inek **BB-20/20** fılan varsa bızaĠı veriller yaʿni bir tene. beye ḳoz verikti bir ağaç.

BB-20/21 *Çocukken oynadığınız oyun var mı?*

BB-20/22 -yoḳ. oḳula gider gelirdik ḳızlar arasınna. oynardıḳ valla şey ederdik işte beyle **BB-20/23** ʿamti ʿamti oynardıḳ. ḳonu ḳoñşu yaʿni. ḳozların dibine giderdik. iki üç tene **BB-20/24** olurduḳ arḳadaşlarımız barabar. her biri bir taraf ḳonu ḳoñşu oynardıḳ **BB-20/25** kennerden barabar. ben anamın ilkiyim çocuḳları da götürürdük barabar. güççük **BB-20/26** çocuḳlarımız varsa anamızıñ. anamgilin işleri çoḳ eskidedi. baĠ baḥça vardı. **BB-20/27** tütün ekellerdi, ekin ekellerdi. çocuḳ baḳıĠıḲ bes.

BB-20/28 *Doğum yaptıran kişiye ne derler sizde?*

BB-20/29 -ebe diyolar. bizde de ebe deller. yoḳ işte bizde beyle ebe böyük şey yoḳtu. bir **BB-20/30** böyük arvat varsa göbek kesmeyi bilirse o gelir ebe olur yaʿni beyledi.

BB-20/31 *Yıkama, tuzlama, kırklama, bunlar nasıl oluyor?*

BB-20/32 -bir böyük ḳarı var köyde yaʿni. hep ʿalemi o doĠurturu. kendi ebelik BB-20/33 yapmayıḫ ta bes işte bilir kesmeyi olduḳtan keri. göbeyini keser. gününde BB-20/34 yeḳarıḳ çocuḳu biS. ḳırḳ gün sōna, ḳırḳı çıḳtıĠı günü súyu ḳızdırır giderik murt BB-20/35 toplarıḳ. murtun yaprağını sıyırırıḳ, súyun içine atarıḳ. o súydan çocuĠu yuruḳ. BB-20/36 sen de yunucusan sen de yunañ. sen de ḳırḳlısın ya anasınnan çocuḳ onnan yunar. BB-20/37 murt súyunnan. çocuḳ olduĠu kimi yuñ, yeḳañ keni. duz serpeñ beyle. hep BB-20/38 gövdesine duz serpeñ, geydiriñ çamaşırını. hindiyinçe de beyle yíḳíyoḳ, BB-20/39 duzluyoḳ çocuĠu.

BB-20/40 *Lohusayı ziyarete gelenlere bir şey dağıtılıyor mu?*

BB-20/41 -hindi çocuḳ olduḳTan keri mi? daĠıdıllar. o vaḳıt şey daĠıdıllardı loḳum. BB-20/42 eskiden loḳum daĠıdıllardı, şeker daĠıdıllardı. eskiden yaʿni. onu da bulursadın BB-20/43 daĠıdıñ. bulmassan neye daĠıdıcın ya. bulmazdıḳ ḳoláy keni, kövlerde. baḳḳal BB-20/44 yoḳ, bir şe yoḳ.

BB-20/45 *Ölü yemeği ne yapardınız?*

BB-20/46 -işte ilk öldüyü günü altı güneçe gider gelirik. şey yapardıḳ kene. taʿziye diyoḳ ya BB-20/47 biS. altı gün yapardıḳ onu. altı gün olduĠu zaman yeddinci günü yėmek BB-20/48 yapallardı. düyün yemeyi kimi pilav yapallardı. yaḫni yapallardı. aş yapallardı. BB-20/49 hep bu gelen şeye mevlüt oḳutullardı. ʿaleme yedirillerdi yemeyi. mevlüdü BB-20/50 oḳullardı gidellerdi beyle biterdi ḳalanaḳ. senesinde, sene olduĠunnan bir daḫa BB-20/51 bir yėmek yapar, mevlüt oḳudullardı biSde.

BB-20/52 *Yemek isimleri neler?*

BB-20/53 -şorba v̇ar. deyim seye fasúlye yaḫnısı, pilav aşı, fasúlyeden banadura bişiririk. BB-20/54 biz máʿlube yaparıḳ mulḫíye yaparıḳ. onu siz yapmıyosunuz. bir tevil oT BB-20/55 bişiririk. ḳuruduĠum ben işte, onu bişiririk. ʿaynen súylusunu yaparıḳ. işte beyle BB-20/56 yaparıḳ.

BB-20/57 *Kurutma falan yapılır mı?*

BB-20/58 -he ḳurudurduḳ. Patlıcan ḳuruduruḳ.

BB-20/59 *Ne zaman kurutursunuz?*

BB-20/60 -yazın her şėyini yapañ, ḳuruduñ. biber salçası yapañ. tumatis ḳurusunu yapañ. BB-20/61 ʿaynen bura kimi yapardıḳ, ḳışlıḳlarımızı yapardıḳ. yazın ḳışa ḳorduḳ.

BB-20/62 *Sizde Hıdırellez var mı ?*

BB-20/63 -olurdu. işte beyle şeker daĠıdıllardı. baʿzi şekerli şorba yapıyolar. sütlü aş BB-20/64 diyoñuz siS. biS şekerli şorba diyoḳ ona. onu yapar, ḳoñşulara dağıdırdıḳ.

BB-20/65 *Sizin orda türbeleri ziyaret var mı ?*

BB-20/66 -ey var ziyarat. beyle bír böyük aĠaş var. ziyarata onun dibine gidellerdi. aş BB-20/67 yapallardı. burġul aşı yapallardı pilav. pilav yapallar orda ḳur'an oḳullar orda. BB-20/68 pilavı yediriller orda. bir şi adayıḳsañ gideñ orda yapañ adaĠını.

BB-21

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK16 (Erkek)/ 65
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Hatay/ Yayladağ/ Tutlubahçe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebelli
Konu: Tarım ve hayvancılık, Göç (iç savaşın etkileri), Geçiş dönemleri (askerlik), Halk botaniği, Halk takvimi.

BB-21/1 *İsmin neydi?*

BB-21/2 -m... b...

BB-21/3 *Hangi köydensin?*

BB-21/4 -ben bozhúyḳ kóyünden, gebelli nāhiyesi bozhúyḳ kóyü lasḳíya.

BB-21/5 *Yaş kaç?*

BB-21/6 -yaş atmış bėş, biñ doḴuz yüz elli üŞ doğumluyum.

BB-21/7 *Ne ile uğraşırdın?*

BB-21/8 -bíz türkmenner olaraḳ aslında çobanıḳ.

BB-21/9 *Var mıydı hayvanların?*

BB-21/10 -tabi var. KüÇÇük baş ḳıttı, böyk baş her ínsanın yānda iki, üç, bėş, ona Ḳadar BB-21/11 v̇ardı. ḥayvancılıḳ yapallardı.

BB-21/12 *Sizin yöreye ait cins var mıydı?*

BB-21/13 -ḥayır, yoḳ ora āyit cins yoḳ. bizim ora, göçemen oldū_çún sōnadan gelmece BB-21/14 oldū_çún aryı cins diye bi şey yoḳturdu. tabi önceden çobancılıḳ, KüÇÇük baş, BB-21/15 KüÇÇük baş alıllardı. geçi, ġoyun, ġoyun da bířaz dağlıḳ bölgesi üçün çoḳ eyi BB-21/16 deyildi. düz yerler ister ḳoyun. keçi çoḳTu, ben ulaştıĠımda çȯcuḳTum. BB-21/17 her ayletTe elli, atmış, yüz, iki yüS v̇ardı. sōna da işTe fıransıS ḥökúmeti bunnarı BB-21/18 yasaḳladı, ormannıḳ bölgesi yapmaḴ_için. bizde

önceden beri türkmenneri BB-21/19 sıḳıştırmaḳ v̇ar. önceden beri yāni bunnan yüs sene yani osmannı çıḫtıḳTan keri BB-21/20 türkmennere ataşladılar. ondan ayrı, geçidi, şindi bíS dav̇ar derik Küççük‿olan BB-21/21 ḥayvannarı. bunnarı yasaḫlamıya başladılar. netti millet? mecburi baḥçacılıḳ; BB-21/22 elma, zeyTin, incir, derik bunnara çalışTılar. soñ zaman elma, şefteli, erik bunnar BB-21/23 çoḳ güzeldi. herkeS çalışTı, tabi bu çalışmalar desteK diye bi şey yoḳ. BB-21/24 her kiş kendi yöntemiyle evini yapTı, arabasını aldı, çalışTı, gȯzel bir ḥayat BB-21/25 yaşıyoduḳ yani gȯzel bir ḥayat yaşıyoduḳ. sen seni idare ediyoñ. ama sıḫıntımız BB-21/26 nerdedi? iki şey sıḫıntı v̇ardı, siyasaT bölümü normalda oğa yaḳlaşamañ, siyasaT BB-21/27 bölümüne. ikinçisi türkmensin. sıḫıntımız v̇ardı, oḳullara öyretmen gönderillerdi. BB-21/28 tabi belli bölgelerde oḳullarımıza soñrudan soñrṵ gidermiye başladılar. BB-21/29 yani oḳullardan bílem bize savaş aşTılar oḳullardan. işte biz türkmendik ama BB-21/30 işTe bířaS bizim milletin aĠır olması, aḳlı başında olması bu yaşamayı BB-21/31 süddürdük. yoḫsama biz de araplar kimi olacaḳ ossādıḳ bizi çoḳTan Ḳaçırıllardı, BB-21/32 çoḳTan Ḳaçırıllardı.

BB-21/33 *Türkmenler okusun istememişler de ziraata mı yöneltmişler?*

BB-21/34 -zirāte yönetmek deyil, boĠmaḳ yani zirāte yönetmedi, zirāt gine iyi. zirāt, malıñ BB-21/35 eyiyse zirāt çoḳ eyi. bizim súriye, sizin türkiye kimi deyil. ilkinnen BB-21/36 soĠuna Ḳadár en uzaḳ yol türkiye ḥat sınırı, sekiz yüS elli kilometre en uzaḳ BB-21/37 yolumuz. ḳaç saát sekiz yüS elli kilometre? olsa olsa altı saáT, yedi BB-21/38 saáT, sekiS saát. güÇÇüğ‿olduğu‿çún her yere ulaştırabilirik satmıya yani. zirāt bizim üçün BB-21/39 daḥan‿eyi. şama götürüyoduḳ, ḥalebe götürüyoduḳ, satıyoduḳ, ziraat eyiydi. BB-21/40 türkmenneri burdan ḳaçırmaḳ da aryı bir píroc̣e yapıḳlardı. bunu irelde, bu savaş BB-21/41 olmassa belki de uzun zaman sōra bunnarı ḳaldıracaḳlardı burdan. şey alanı BB-21/42 yapTılar, bu ḥayvanat alanı, daĠ ḥayvanatı. geyikmiş, doñuzmuş, bilmem işTe, BB-21/43 bunu bizim bölgiye yapTılar. bunu zaman gelik düşünceler eyledi. düşünceler BB-21/44 bayırı, bucağı, burayı ḥayvanat alanı yapTıḳ, burdan millet ḳoĠacaz diye biř BB-21/45 píroc̣e v̇ardı. yāni kennerin çevirmesi bizi eñ zor şėyleri oḳul, oḳulda bizi geri BB-21/46 vurmaḳ istediler. bes şükür bizim millet buña kendi savaşıyla oḳudular. bunnar BB-21/47 bizim kóy hindi bayırda, bucaḳTa birincilerden biř tene. oḳumuşu çoḳ ama näsı BB-21/48 oḳuduḳ? savaşdan oḳuduḳ. yani beyle oḳuyuḳ, bura kimi deyil, savaş etmek, BB-21/49 çalışmaḳ. geliyo öryetmen saʿát sekizde oḳulda olacaḳ. ḲaşTa gidecek? saʿát BB-21/50 ikide gidecek. bu bízim yönetim beyle sekizden ikiye ḳadár. gelir saʿát onda ya BB-21/51 oḳudur ya oḳutmaS, saʿát on biřde, on iki oldu mu bıraḳıP gider. bu çȯcuḳ nası BB-21/52 oḳuyacaḳ? bunu, eḥileti ardında olmasa fílan yani evi átrafī ardında olmassa BB-21/53 bu çȯcuḳ oḳuyamaz. biz bėyle oḳuduḳ, bunu belḳi de çoĠu düşünüb söylemiyor. BB-21/54 ben çoḳ eski olduĠum üçün altıncıda oḳudum, altıncıya ḳadar ilkoḳul, BB-21/55 atmış altıda. atmış altıda altıncı sınıfı oḳudum. ondan sōna imken yoḳtudu. näsı BB-21/56 imken yoḳ? biz köylüyük, bir defā para yoḳ. gelceksin, memleketTen ev BB-21/57 alacaḫsın, her gün araba yoḳ. benim burda aḳrabalarım çoḳ, türkiyede aḳrabalarım BB-21/58 çoḳ. yasaḳTı bene, ḳardaşlarıma yasaḳTı súriyeden dışarı çıḳmaḳ.

BB-21/59 *Şeftali ağacının bedenine giren kurdu nasıl çıkarırdınız?*

BB-21/60 -biř pammıĠa bir damla zėḥir ḳo, onu şöyle iteñ, onu çamırdan ḳapayı ver, kendi BB-21/61 kendine ölebilir. şeftelide ḳolay deyil, elmada ḳolay. onu bíS elmada, şeftelide BB-21/62 nėderik? beyle dediyim kimi yaparıḳ, zėḥir ḳoñ pammıĠa, çamırdan sỳvayıverdiñ, BB-21/63 Ḳapatıcıñ. ölür yani amma elmada neden? bir tel, baḳır teli derik biz, ince BB-21/64 bir tel. onuñ ucunu şėyle bir eğidirik, tut soñuna ḳadár, kenni çek, geri çıḳar. BB-21/65 beyle yapallar bizde. işTe bízim böyle, her keS işinde çalışmaḳ.

BB-21/66 *Olaylar patlak verdiğinde ordaydın değil mi?*

BB-21/67 -ben ikinci günü geldim, çünkü dediyim kimi çoḳ biř aylet sıḳıntıdadı. ne türlü BB-21/68 sıḳıntıda? bířazı burda aḳrabası çoḳ, bunnar sıḳıntılıdı. bir ḳısmı bu işlerde BB-21/69 çalışırdı bir ḳısmı bířazı iyi, ehli yerlerde oḳumuşlū bilenner, bunnara yaʿni BB-21/70 ḥökümet bile göz aştırmıyordu. mecburi bıraḫıb gelmeli, mecbur oldu. şindi BB-21/71 soruyolar bize neden türkmenner geldi? çoḳ gözel bir soru, biS türkmenner; ben BB-21/72 beni söyleyim neden geldim? benim köyümün yanında, ilk báʿaS olayları BB-21/73 köyümüñ ḳavşānda oldu. báñá yaḳın, çoḳ yaḳın. köyde tabi bu o siláḥlilár, BB-21/74 muḥālifler yapTı. bes bu milletiñ nereye zararı ỳar? hemen netti onları? vurmadı, BB-21/75 devlisi günü gelik kóyleri vurdu. köyleri, evleri, oturan yerleri, e mecbur oldu BB-21/76 her kes Ḳaçmàya. türkmennerin ġaçması bundan oldu, direk vurdu yani. yani BB-21/77 her kes ne diyo? nōluyodu? nōluyodu deyil, hemmen muʿalifler vurdu. ardı sıra BB-21/78 kenner köyleri vurdu. ataş altında ḲalınmaS, mecbur Ḳaştım. sıḳıntı ỳar işte, biz BB-21/79 yaşıyoḳ orda dedīm kimi bizim ḳafamızıñ aḳlımızdan yaşıyoḳ. biř kimsiye biř BB-21/80 naġıl söyliyemen, kimseden konuşamañ, biř şey istiyemeñ. din yolundansa yo BB-21/81 her kesi tüm súriyede şiʿa yapıyolar. bu şiʿalíḳ dünyaya yayılıḳ. sizin türkiyede BB-21/82 beyle şiʿalíḳ dünyaya yayılıḳ. şiʿa yapıyolar her kesi. din gidiyor, islam dini BB-21/83 gidiyor, bunu görüyoḳ yaní. biř sene, iki sene, on sene, yirmi sene, Ḳırḳ sene BB-21/84 oldu sen bu dövlettesin. Ḳırḳ sene oldu bu dövlettesin yani senden başḳa kimse BB-21/85 yoḳ mu? buña da ḳonuşamassın. bunuñ ḥaḳında da Ḳonuşamassın. meselen b… ḥ… BB-21/86 şeyle beyle yapıyo diyemessin. yasaḳ onnan beri geldise biř şey söyler, BB-21/87 biř olay çoḳ ta önemli biř olay ḥökümetTen geldi, böyük vezirlerden geldi. ney? BB-21/88 bizim bayıra şey yaptılar, ítfaiye, orman itfaiyesi. buña bölgeden işçi getirecekler. BB-21/89 bölgeden bayırdan, bucaḳTan deyil, bayırdan işçi geliÇek. bu millet hem ḳazanır BB-21/90 hem yaḳın, yanġın olduğu an ulaşabilir. nettiler, gittiler laSkiyenin öte başından BB-21/91 ḳırdaḥaden, daḥan içerden adamları getirdiler bura. mecburi muḫtara BB-21/92 dediler sen buña ıḳamet ḳādı vericin. yani bundan daḥa kötü bi şe var mı? mecbur BB-21/93 işte muḫtar íḳāmet ḳādı vericek. ne uçun? ora yerleşsin diye. bu yaní en güÇÇük BB-21/94 şeyler bu. daḥa büyük siyasaT işlerine ben girmiyom. bizde, bizim köyde bir BB-21/95 arḳadaşımız allaḥ kimsiye vermesin çocuĠunda beyle ḥastalıḳ oldu.

BB-21/96 *Asker anın var mı hiç?*

BB-21/97 -anılarımız çoğu kötü askerde ya çoḳ kötü. vallā ya bize zulúm vardı ya, bize BB-21/98 zulúm vardı. bir gün yāñışlıḳ yaptıḳ, arḳadaşlardan altı gün báñá ḥapis geldi. BB-21/99 ġaldırdılar, on iki gün geldi, ḥapse aldılar, ḥapse götürdüler. benim ḳomutanım BB-21/100 beni çoḳ sever. neden sever? işimde başarılıyım diye. ben askeriyeniñ eñ eyi bu BB-21/101 uçaḳsavarındadım. benim círaḳ ḳomutanım, onbaşım. onbaşı bi şey añnadıĠı BB-21/102 yoḳ kim o^{nuñ} yerine ben añnardım. çoḳ severdi beni, gönderdi ḥapse, gėtTim. ilk BB-21/103 günü bíraS tabi eziyet çoḫ. sebáḥden dediler ḳağañ, ḳaḫTıḳ. bir yer var bölgeye BB-21/104 ḳadar gelirdi, şu barabar su dolu, baḳıve^{r}di şeyle. içinde ne Ḳádár dünyada pislik BB-21/105 varsa, ne ḳadár fara ölüsü, köpek ölüsü, her bir cinis pislik. inekler ġuzlar da BB-21/106 onuñ şeyi eşi içine atmışlar. yaní ordan batacaḳsın, burdan çıḳacaḳsın. sábáḥa, BB-21/107 öylene, aḥşama onuñ arḳa sıra banyoñu yapacaḳsın. yarıya ḳadar ḳala ḳahvaltını BB-21/108 yapacaḳsın, yemeyini yiyceksin, günde üş defa. nolur yaptıĠın bir iş senin nolur? BB-21/109 ḥükümetiñ zıtına çıḳan. bennen bir arḳadaş ḲapışTıḳ. Kendi vurdu, ben vurdum BB-21/110 düşürdüm genni, ḥastaḥaneye götürdüler, getti. bunuñ cezası bu mu olmalı? BB-21/111 iḥānaT çoḳdu, bereket versin allaḥ razı ossun ḳomtanım altı günde çıḳardı beni.

BB-21/112 *Meyvelerin farklı isimleri var mı?*

BB-21/113 -Ḳaysı türünden, türlerinnen mişmişler v̇ar. biski de beyle siziñ bura kimi, BB-21/114 gördüyün beyle. elmalar, siziñ elmalardan bizim elmalar farḳlı. bizde dört mitir BB-21/115 ekerik. aĠaşTan aĠacıñ arası dört metre, en az dört metre, dört buçuḳ, beşte BB-21/116 ekersin. bízde herkiş bunnan aryı şefteli. ben şefteliyi ákikTim, yeḏdi BB-21/117 yaşındadım, daḥa basamaḳ ḳullanmazdım başına çıḳmıya. atrafından deşirdim, BB-21/118 topladım. sizde yoḳ, yeḏdi yaşındaĠí bíř aĠaŞ yani, sizden bizim aramızdaḳı BB-21/119 farḳlar bunnar. ekimler de aynı, baḳıyom görüyom yani erik var, aynı bízim BB-21/120 ordaki erikler, şefteliler beyle. tabi bíz çoĠunu mesele sizden götürmece, BB-21/121 türkiyeden götürmece. bizde bursa v̇ar, bursa şeftālisi. bunun üş türü v̇ar; BB-21/122 vaḳıtlısı, ortası, geci. üş türü v̇ar burda türkiyeden gitme adı bursa. nektári sizde, BB-21/123 nektári üretiyolar, bizde ekmezler onu. oña yer yer bíř aĠaŞ, iki aĠaŞ ekerse BB-21/124 ekersin. ḫurma ekiyolar işte ḫurmanın böyüklū şu ḳadar olur bizde, beyle olur. BB-21/125 sizde sarısına máraḲ etmiyolar, sarısı Ḳarasınnan eyi, temiS.

BB-21/126 *O nasıl temiz oluyor?*

BB-21/127 -oñu toplañ. geç ḳalıyo kenni, çoḳ geç ḳalıyo, daḥa yapraḳ dökülüyo, daḥa ḥabbe BB-21/128 başında. onu topluyoñ; yiyeceksin, satacaḫsan onu getiriyoñ. náylon bildiyin BB-21/129 náylon, düzüyoñ şeyleri kenneri Ḳasalara düzdükTen sōna neylonu getiriyon, BB-21/130 Ḳapatıyon. ḳapanmadan önce kirbit, bildiyin kirbit ġodūnnan duman çıḳaran. BB-21/131 aynı kirbitTen şura bir tene şura bir tene bura bir tene yirmi dört sāt, yirmi dört BB-21/132 sāt sōra götür sat. oraya ulaşa ḳadar noluyo? şelemun derler bizde somuracaḳ BB-21/133 şeyleri, o ara dāT, somur kenni.

BB-21/134 *Kirmit dediğin ne?*

BB-21/135 -şėyle bayaz. kėreç şeklinde.

BB-21/136 *Elmayı nasıl saklardınız?*

BB-21/137 -bíz dePbolara ķoruķ, soᵾuķ ḥava dePbolarına ķoruķ. kóyümüzde de v̇ar. BB-21/138 o taraflarda yapıldı, her kes millet yapTı kendi evlerine.

BB-21/139 *Yapılmadan önce?*

BB-21/140 -yapılmadan önce şey ederdik, deşirik, gej deşirik oñu, yapıldıĠı vaķıt vaķıtlı BB-21/141 deşinir, erken deşinir doķuzunçu ayda. doķuzunçu ayda buruşur ḥáyír meselā, BB-21/142 ķålırsa onunÇu ayın soñuna on birinÇi aya deyin ney olursa ossun beřk ķålır, BB-21/143 dayanır. ortalıķ soyuyo ya berkiyo. áma önce deşirisen buruşu verir. şimdi BB-21/144 gediyoķ, meselen şeylere ķoyyoķ, böyk dabbelere fılan ķoyyoķ, onu erken BB-21/145 deşiriyoñ, ķoyoñ. bi şey olmuyo kenne.

BB-21/146 *Budama nasıl yapılır?*

BB-21/147 -budamayı bir de baķ elma çoķ şey bíř aĠaç meyva, nezik bir meyvá, yani her BB-21/148 yėrde olmas. budamasını gȍzel yapacāñ. olursa budamasını gȍzel yapma, BB-21/149 baķarᵩsın şėyle şėyle olur, budamasını gȍzel yapmassan.

BB-21/150 *Kiraz eker miydiniz orada?*

BB-21/151 -ekerdik.

BB-21/152 *Bizde iki sene, üç sene sonra, kiraz toplandıktan sonra kuruyor. Sizde de öyle mi?*

BB-21/153 -bizde de eyle. işte burda sen aķlın ġullanacaķsın. nedicin? bura baķacaķsın, bu BB-21/154 topraĠa rutubatlı mı, sulu mu? yaní su var mı, çamır mı ekildiyi zaman, nasıl? BB-21/155 derin mi ekilmiş, yuķa mı ekilmiş? su v̇arsa ektin bunu sür. bunu ektiyin zaman BB-21/156 nėdiyoñ? deşiyoñ şu ķadar. bu ķadar deşiyoñ. noluyo bórası demir kimin oluyo, BB-21/157 buñu geri kömüyoñ bir sene, iki sene. bu, kömülen topraķtan ġuvat alıyo. sōna da BB-21/158 geçemiyo iki tarafa mecburıķ.

BB-21/159 *Bunun en iyi vakti ne zaman?*

BB-21/160 -en eyi vaḫTı aĠaç dikiminin. sonbaḥara, sōna deyī ekerseñ çoķ eyi bir yaĠmır BB-21/161 yeyici, sabreden, ortalıķ yāni düzelir, o zaman ek, bířas su ķoy bıraķ kenni. neden BB-21/162 iki sene Ķåzanıyır? baḥarda ekerseñ olur. ámme ġışın ekerseñ noluyo bu yāmırda? BB-21/163 yāmırı yiyo. su çıķar yȍķardan aşşā. ná‿ġádar da baķ ķuru ķålırsa bíř ağaç, saçaķ BB-21/164 súyu gezer iner yuķardan aşşā, súyu aşşā, súyu gezmiye iner derine, derine BB-21/165 indikTen soñra o ağaç solmaS. bölgesine de bağlı, şu bölge meselen erken BB-21/166 ekilmek ister, şurası gej ekilmek ister, súy, çamır.

BB-21/167 *Bu ekim dikim mevzuları için ayın dolusu, boşu; haftanın dolusu, boşu derler. Duydun mu bunu? Mesela ayın dolusu, boşu nasıl hesaplanıyor?*

BB-21/168 -bunu duydum, ben bunu yaptım tecürbesini yapTım. bi şey olmadı hepsi de BB-21/169 olmadı. dediler mesele bugün dolu, ekTim doluya. bugün boş, boşa da ektim. bi BB-21/170 farḳ‿eTmedi, o da ektīm kimi oldu, o da ektīm kimi oldu. bizde ḥísáplar günler BB-21/171 sayarlar seb, dolu. ḥáft, dudaḳ dudaĠa deymiyo. sesli sessiz ḥarf sizlerin kimi. BB-21/172 seb, ḥáft boş. ısnāyín boş. telete boş. erbāʿ dudaḳ dudağa. ḥámīs dolu. BB-21/173 cumʿā mim. bizde beyle ḥesaP‿ediyola. bir de neyi ḥesaP‿ediyolar, eski ayları. BB-21/174 meselen ḳam ayı derik bíz ay şeyine hicri. bu ne cins ḥèsaP‿edeller; teki dolu, BB-21/175 çütü boş. beyle ḥesaPlar v̇ar. eskiden bunnarın da ḥesabları v̇ar. bes yani onun BB-21/176 kendi kèyfine göre yaní bes boş ḥasỉm derik. bu ḥasỉm ḳorlar. yaní ḥasỉm günü BB-21/177 meSḳūr. ámmā ḥángi sāt beyle ḥasỉm. mesele dedim kendi altı gün yeddi BB-21/178 gece mi, altı gece yeddi gün mü? beyle bir şey hesáb v̇ar. bunda bir sāt v̇ar bu BB-21/179 altı günde, bir sāt var bunda. bu olmas, bu ḳur'anda mezḳur mu? ben ḳur'anı işte BB-21/180 unuduĠum da bilmiyom işte.

BB-21/181 *Belli aylarda ekim yaparız, belli aylarda yapamayız, büyümez.*

BB-21/182 -böyümez deyil de vaḳıt ḳalmıyo. lasḳıya Ḳış geliyo, meselán darı ḳaç günde BB-21/183 olmalı? bunu ḥesab‿edicen.

BB-21/184 *Peki bir ağaç kaç yılda yetişir?*

BB-21/185 -şefteli erken yetişir, şefteli üç yıldan başTan veri. beyle elma tabi türler ḥāriç BB-21/186 önceden beş yıl, altı yıl, yeddi yıl en uzunu. en uzunu elmadır, bu ilk eski elmalar BB-21/187 yeddi yıl eyi verir, yedi yılda başlar yani. ama şindikiler türler var, ikinÇi üçüncü BB-21/188 yıl veriyo. bu türler v̇ar, sizde de v̇ar bunnar. sizde bizden fazla v̇ar.

BB-21/189 *Elma dikmek için birinden elma alıp geldin, diktin. Kötü çıkarsa ne yaparsınız?*

BB-21/190 -o zaman aşı yapañ oña. aşı çoḳ türler v̇ar, bizde öñceden yarma v̇ardı. ḳalemi BB-21/191 yarıyon, ötekinnen getiriyon, ėyisinen taḳıyon, beyle ḳabuḳ ḳabuĠa geldi mi BB-21/192 şöyle aynı bura kimi bir taraflı olaraḳ. kenni yarañ orta yerden, bir tarafı düzgün BB-21/193 gelicek, ḳabuḳ ḳabuĠa gelecek. oñu sardın mı tamam. bir cinis var şatıl derik biS BB-21/194 oña, beyle pıçağı vuruñ, ötekine de vuruñ, gine beyle düzgün gelecek.

BB-21/195 *Bir şeyler sarar mısınız?*

BB-21/196 -saracan, bant. normal ḳara bantlar, onnan saracan. onnan sarañ, üstüne de baS, BB-21/197 Sift ḳorsan yörür, neyden ḳabadırsan, bir şeyden. ardı sıra bir tür v̇ar aynı beyle BB-21/198 yapan, bunu burdan yarañ, bunu da burdan yarañ, birbirine giydiren, bu BB-21/199 acemiysen. bu oynamasın, sarınca oynamasın diyin. bunu beyle vurduñ, bunu da BB-21/200 beyle vurduñ, bunu burdan beyle yarañ, bunu da burdan beyle yarañ, bunlar BB-21/201 birbirine indiriñ. beyle işte oymaz bu sarınca oynamaz.

BB-21/202 *Bazı elma ağacı büyür, kötü olur, kalın olur. O nasıl yapılır?*

BB-21/203 -onları şey bąķ onun da iki tür aşısı var; bir yarma bir de ķabıķ. mesele şu BB-21/204 yannıķTan yardıñ beyle. onu taḥtadan keski derik bíS. o et keser ondan yarañ BB-21/205 genni, göze gelen bíř ağaç sıķıştıran buna, çaḥañ, açılsın diye. yardıñ beyle bu BB-21/206 ġaba olduĠu_çün sıķar. bunu nėyden bir ağaçTan bunu sıķıştırın, beyle çividen BB-21/207 açañ, ķalemini yapañ, aynı değişim kimin düz gelecek. bir tene bura ķoñ, bir tene BB-21/208 bura. bıraķın, ağacı çıķarın, orta yerden sarañ. sardıķTan soñra oña zift ķoñ. BB-21/209 ķızdırıb üstünü ĶapaTıñ, gözünü ĶapaTıñ yòķardan. yaralı yerlerini ḥava BB-21/210 almıyacaķ, bıraķmayacan. öteki türü v̇ar beyle ağaŞ, getiriñ bir ağaç, düzgün BB-21/211 keseñ. gene beyle şurdan tutañ. bunu düzgün keseñ. bu beyle bir bura ķoyañ, bir BB-21/212 bura ķoñ, bir bura ķoñ, bir bura ķoñ. ķaŞ tane? dört tene. aynı beyle ķabỉĠa BB-21/213 ķabỉĠa. bunuñ ķabıĠı bu, kestik buraya indiriyon, buraya indiriyon, buraya BB-21/214 indiriyon, buraya indiriyon. bunu aĠaşTan sōnadan ķalemi yapañ, indirin bura. BB-21/215 áynı ağacı çıķarıñ geri ora indiriñ. hepsini yapañ, göze gelen ķapañ, sar kenni BB-21/216 tamam. Ķoz da eyle, ķoz erken aşılanır erken. gelen ay aşılanır. böyük mü ġoz? BB-21/217 ya daḥa yáni sovuķlar düşmeden. çünkü erken aşıladıñ mı aĠlamas. ġoz ağlar.

BB-21/218 *Çıkmayan cevize çıtırık mı dersiniz?*

BB-21/219 -çıtırıķ derik biz oña. işte dedīm kimi aşılan keni, aynı.

BB-21/220 *Ağlama nasıl oluyor ki?*

BB-21/221 -şėy yapar kenni, ḥanKi ağaçTan súy aķıyosa o ağaç tutmaS.

BB-21/222 *Ağaca su yürüme olayı var bizde. Belli ayları var mı bunların?*

BB-21/223 -belli ayı v̇ar, ortalıķ normal giderse bu baḥarda ağlar. göz verdiyinen båķarsın BB-21/224 ağaç ķupķuru. ná_zaman baķtın yapraķların yerinde şeyler v̇ar, ne dersiñiz oña? BB-21/225 biz göz derik oña. onnar böyümiye başladıĠ'nan bil ki súy yörümeye başlaycı. BB-21/226 onnar cannandıĠ'nan, ondan evel olmalı.

BB-22

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GNK17 (Erkek)/ 45
Mesleği/ Eğitimi: İşçi / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Nizip/ Yunus Emre Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sallur

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GNK18 (Kadın)/ 42
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Nizip/ Yunus Emre Mahallesi
Derleme Yılı: 2018

Geldiği Yer: Sallur
Konu: Suriye'deki yaşantı (sosyal hayat), Göç (soyal-kültürel-coğrafi farklılıklar, alışma süreci), Geçiş dönemleri (evlenme),Halk edebiyatı (atasözü-fıkra) Güncel konular (tv programları), Halk mutfağı.

BB-22/1 *Suriye ile Türkiye arasında ne fark var sizce? Zorlanıyor musunuz yemek olarak, kültür olarak, arkadaş ortamı olarak?*

BB-22/2 K17 -yoḳ yaní fazla farḳ yoḫ. túrkmenik diye yáni ḳolay oluyo. annaşmamız meselā BB-22/3 ḳomşulardan anlaşma falan çoḳ iyi oluyo yáni. ama araplara mutlaḫa zor. biS BB-22/4 túrkmenik diye hiÇ zorluḳ çekmedik yaní sayılır.

BB-22/5 *Suriye'de yaşamınız nasıldı? Oradayken Türkmensiniz diye dışlıyorlardı, demiştin.*

BB-22/6 K17 -doğrusun doğru. ámmā yaşamımız ortaḳ yani. ortaḳ yaşam. ama orda normálda BB-22/7 türkmenneri sevmezlerdi. yani araplar da alevi de. meselá biS türkmenik. ille bizi BB-22/8 farḳlı görüllerdi. yani siz nası ossa türkiyeden. bíS osmannı devletinnen ḳalmaca. BB-22/9 yaní biz orda ḳalmışız. bizim dedelerimiz öyle ḳaldıḳ yerimizde. súriyenin her BB-22/10 yerinde türkmen v̇ar. şam, ḥaleP, raḳḳa, ḥumus, derzor, lasḳíye her yerinde BB-22/11 türkmen v̇ar. üç buçuḳ milyon núfusu türkmennerin v̇ar.

BB-22/12 *Kınalarda şarkı, türkü, ne söyleniyor?*

BB-22/13 K18 -vallaḫ türk şarḳılarını söylüyoruS. meselá baştan atma mı dellerdi? meselá beyle BB-22/14 şeyler, bizim türkmenner zaten arapça hiç öyle túrkü söylemezler ḳınalarda. BB-22/15 sadece türkçe ḳınaları söyleller. yüksek yüksek depeleri söyleller, mesela iştá BB-22/16 eski türkülerden böyle. ḳına beyle oluyo. soñra ḳına yaḳınıyo, onnara mum BB-22/17 ḳoyorsun ḳına tepsisine. onu da ḳızlarla arḳadaşları yoğuruyo şeyi ḳınayı, ōle BB-22/18 oluyodu bence.

BB-22/19 *Birkaç atasözü söyleyebilir misiniz?*

BB-22/20 K17 -mesele parayı veren düdüğü çalar. sizde var mı bu?

BB-22/21 *Evet, nasrettin hocanın derler.*

BB-22/22 K17 -meselá deyim sáná, aḳla gelen başa gelir, damla damla göl olur.

BB-22/23 K18 -bı̂r sürü şeyler var ama işte biz de aḳlımız ḳarıştı türkçeden arapçada artıḳ. ama BB-22/24 televizyonda izlediğimiz ḳanallar hepsi meselá terete bir, terete çoçuḳ bunnarın BB-22/25 hepsini izlerdik.

BB-22/26 K18 -orda súriyede izliyoduḳ zaten. şov tiviyi meselán.

BB-22/27 *Çok sevdiğiniz bir dizi var mıydı peki?*

BB-22/28 K18 -eskiden meselá ben aşķa sürgün v̇ardı bir tane şey müslüm ķırmızıgülün, onun **BB-22/29** dizisini meselā izliyoduķ.

K17 -şa̅banın filimlerine baḫardıķ, ferdinin filimlerine **BB-22/30** baḫardıķ, c̱üneytin filimlerine heP bunnarı izlerdik. ibrahim tatlıses hep bunnarı **BB-22/31** takip zatan.

K18 -şarķılarını meselā bizim düğünnerde, ķınalarda onun sürekli **BB-22/32** şarķılarından meselá ķadınnar be̊yle oynuyo felán yāni.

K17 -düğünnerde zatán eski **BB-22/33** düğünnerde davul zurna vardı. onndan sōna iptal oldu, áyní şeye geŞTi, çalĠı **BB-22/34** geldi.

BB-22/35 *Peki yemeklerde farklılık var mı?*

BB-22/36 K17 -çoķ, siz biber çoķ ķullanıyosunuz, biz onu ķullanmıyoz. bizim mutfaķ ḫatayıñ **BB-22/37** mutfa̅na beñziy. laḫmacun aynisí. suriyeyin lāḫ̊macūnu burdan güzel. meselá **BB-22/38** bizim ekmek çoķ yuķa oluyo. yani siğára ķādı gibi oluyo laḫmacunun ekmeyi ḫa. **BB-22/39** súriye ekmeyi gördün, yedin mi hiş? tam súriyenin ekmeyi biráz tuz atallar ama **BB-22/40** burda geldikten sonra. bu lübnan ekmeyi gibidi. lübnan ekmeyi dėller bizde. orda **BB-22/41** öyledi şirín oluyo biráS. meselá bizde somun ekmeyi ḫaftada bir alırıķ súriyede, **BB-22/42** burda günde alıyosunuz siz, normal.

BB-22/43 *Antep fıstığını seviyor musunuz?*

BB-22/44 K17 -evet, súriye ḫalepTe çoḫtu, ḫalep fıstıĠı derdik, ismi ḫalep fıstıĠı súriyede. áyní **BB-22/45** antep fıstıĠı diyoķ ya, áynisi. daḫa biráz irisi de v̇ar yaní, biráz bundan irisi. **BB-22/46** lezzeti aynısı, hiç farķ etmiyo. zatán tatlıdan dolayı hemen hemen áynísí tatlılar. **BB-22/47** baḫlava, künefe, ķadayıf, hep áynısı. heP şireli, pastalar da zaten áynísı. türkler, **BB-22/48** türk ḫanımları da genelde çoķ başarılılar bu şeylerde, maşşallaḫ. gerçekten yani **BB-22/49** başarılılar. pasta şeylerinde, mesela un ürünlerinde, ḫamurla onnarı çoķ **BB-22/50** beyeniyom yani, gerçekten yapıyolar. baķ bíř de şey inneden işleme fálan ḫani **BB-22/51** şal, işarP. ķadınnar bizde orda işlemiyolar. inne, oya fálan diyolar ya. lif işleme **BB-22/52** felan, onnar bizde yoķtu. yani meselá burdaķı her ķadın ķızına ceyiz yapmalı **BB-22/53** falan, onlardan el işlemesi bizde yoķ, normálda hiç yoķtudu.

BB-23

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK18 (Kadın)/ 44
Mesleği/ Eğitimi: Tatlıcı / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Yayladağ/ Güveçci Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Türkmenharası
Konu: Geçiş dönemleri (evlenme).

BB-23/1 *Sizde düğünler nasıl olur? Kim istemeye gider?*

BB-23/2 -meselen annesi gider, babası gider oĠlanın ķız istemiye. verdiseler işTe ėneller, **BB-23/3** altın maltın alıllar. ādi siziñ kimi ʿáyní bura kimi. nefse bura kimi ben gördüm **BB-23/4** kenni yáni. bizim düğünner de bura düğünü kimi ʿáyni. bizde düğün iki gün, bir **BB-23/5** ķına bir de gelin bes.

BB-23/6 *Kınada neler yapılıyor?*

BB-23/7 -leken türkü söyleniyo, eline ķına yaķıyolar, gelini aĠladıyolar. ben yeddi sene **BB-23/8** oldu burdayım türküleri unuTdum. az mı oluyo burdayıḫ? ille gelini aĠladıllar **BB-23/9** yani ķınada.

BB-23/10 *Başlık falan var mı?*

BB-23/11 -leken başlıķ ne türlü bizde? meselen meheriñ nanca? üç yüz biñ mi mehiri **BB-23/12** meselen? yarısınnan öṯeberi alıñ, yarısını da şeye yazallar. yarısınnan ġıram **BB-23/13** alınır altın, ev eşyesi. yarısını da yazdırıdıķ. meselen ķapıtlamayıķ, eyle ķalırdı **BB-23/14** o yarısı. erelde meselen yaşamı olmadı boşandıĠıñ zaman bütün bu afişlerden **BB-23/15** mılan bi şeyˌ aĠnamam o mehiri vėribilir sene oĠlan. o ķalanı. yani o yazılıyo ora. **BB-23/16** teslim alınmayıķ yarısı. sizde de mi beyle?

BB-23/17 *Düğünü kurdun diyelim, davet nasıl olur?*

BB-23/18 -oķuntu yollamıya, oķuntu bu, peşkir alıllar, corab alıllar. meselen ḥısımlara beyle **BB-23/19** yağlıķ alıllar, áylete. yabancılara kert yollallar. düğünü ķurallar, işte ķurduķtan **BB-23/20** keri düğün bittikten keri her kiş oturuyo, bukün yemek yeyiḻer. yemekTen keri bíř **BB-23/21** tavla ķorlar. meselen sen geldiñ ora, yatırdın beş yüz, o yatırdı iki yüz. o yazılır, **BB-23/22** o defterde ķalır. günün birinde sen düğün yaptıñ, bíz onu geri ķoruķ. beyle bizde.

BB-23/23 *Geline şeker, para atılması var mı?*

BB-23/24 -hindi o daḥa bizlerden eski. onnarı bilmem ben. benim günümde yoķtu. ben **BB-23/25** duyarım beyle meselen pirinç atallardı damdan gelinin başına. eskiden bunnar, **BB-23/26** bunnara ben ulaşmadım. işte bėyle duyuğum aḥbaP yáni. bír de gelin dıķılınça **BB-23/27** eve gine ķına yaķallardı beyle. bíř bayaS çapıda ķorlar. gelin bunu tuvara **BB-23/28** yapıştırıdı, ķapıya. eyi yaşasın deyi mi, geri dönmesin mi, işTe beyle şeyleri v̇ar **BB-23/29** bunda da yani.

BB-24

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK21 (Kadın)/ 30
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Gazi Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebere
Konu: Göç (sosyal hayat), Suriye'deki yaşantı (soayal hayat), Tarım ve hayvancılık.

BB-24/1 *Yaş kaç?*

BB-24/2 -otus. segzen sekis doğumluyum.

BB-24/3 *Hiç göstermiyorsunuz.*

BB-24/4 -yoḴ, ben gösteririm. bizde şindiK genel olaraḳ, sen işde belki te tanıyoñ, BB-24/5 çalışmaḳ, dışarda çalışmaḳ, yorġun ḳalmıyoḳ. sadece çocuḳlar, eviñ işi bu. zatan BB-24/6 yáni yazzıḳ bunnarı nère bıraḳacaḳsın. ben bizim durumumuz biraS kötüdü. ben BB-24/7 çalışmaḳ düşündüm ama m…i nere ḳoycum? bēm bi gücçük ḳızım var BB-24/8 üç yaşında, çoḳ güÇÇük, üç yaşında. nasıl olucu? nere ḳoycum? ḳıreşe de yazzıḳ BB-24/9 yáni, nası güvenecēm yáni. onu edemedik. y… dedi ossun yáni, sen çocuḳlara BB-24/10 baḳ. gettim bi arab çocuḳ oḳuttum türkçe. bir gün, iki gün baḫTım BB-24/11 bēm çocuḳlarım ihmal olunca bıraḳTım. o yüzden çalışmıyorum yáni, ev BB-24/12 ḥanımıyım, eyle oluyo. dedik bi iki sene daḥa sabredek dedik, oḳula gideneçe, BB-24/13 onnan sōra. çünkü biz de yáni çalışmaḳ zorundayıḳ. türkiyede biraS çoḳ zor. BB-24/14 bizde böyle yaşama yoḳtudu. bḗyle raḥaT yaşama yoḳtudu.

BB-24/15 *Orda ne yapardınız peki?*

BB-24/16 -biz geberededik, bayırbucağa, oradadıḳ. mal vardı. zeytin, elma, bi de ḥayvan, BB-24/17 inek beslerdik biS. günlük olaraḳ südünü sağañ, satañ. mevsim olur, alma mḗvsimi, BB-24/18 elma, zeytin mevsimi. bi de şe ekerdik bizler, buğda ekerdik. BB-24/19 burġulumuzu onnan her şēmizi çıḳarırdıḳ. noḥudu bíz ekerik, mercimē bíz ekerik, BB-24/20 tovuḳ beslerik, yumurtamızı bíz alırıḳ. inek beslerik, her şēmizi biS çıḳarrıḳ, BB-24/21 peynirimizi, südümüzü filan. yáni paradan çoḳ alacaḳ işimiz yoḳtudu. odun BB-24/22 meselan soba yaḳarıḳ, ḳışın odunumuzu biz yaparıḳ daĠlarımızdan. yáni onnan BB-24/23 çalışmaḳ, ev çalışırdıḳ. işde ineklere baḳardıḳ, malda çalışırdıḳ. böyle yaşar BB-24/24 giderdi. bi de bu ḳadar raḥaT ḥayat yoḳtudu bizde yáni. şimdik sizlerde meselen BB-24/25 buraya geldik biS raḥat, yaşamaḳ çoḳ raḥaT. ben bulaşıḳ makinesini iki gün önce BB-24/26 aldım. o da ikinci el aldım. raḥat ḥayat yoḳtudu bizde. daḥa ḥālan şindik súriyede BB-24/27 yoḳtudu. geçen gún ben bir aḳrabadan duydum, burda ḳızına almış, göndermiş BB-24/28 ḥalaPTe oturan. burdan almış, göndermiş. suriyede ḳadınnar şaşırmışlar bu ne BB-24/29 diyerek. bízde çamaşır mekinesi bi altı sene önce yeni yeni çıḳıyodu. evet yeni BB-24/30 yeni. alan zengindi yáni. beyle çocuḳ yattaḳ odası fılan yáni vardı zenginnerde BB-24/31 oturan. zenginner genel olaraḳ şēderdi de bes biz köydeyiḳ. yáni o ḳadar şe BB-24/32 yoḳtudu bizlerde. o yüzden yeme içme sadece. geyim olaraḳ beyle burda daḥa BB-24/33 ḳaliteli, daḥa güzel her şeysi. bilmiyom ben gúÇÇükkene beyle túrkiye ḥayāli BB-24/34 çoḳ yaşardıḳ biS. şindik aḳrabalar var, giderdi. biri bir hediye getirdiler mi bi şē, BB-24/35 ō ağır, beyle güzel. yáni bizlerde zenginner onu alabilirdi. burıya geldik. yáni biz BB-24/36 zor duruma geldik. ilkin hic ḳabullanamadıḳ yáni türkiyeyi. şindik bizim BB-24/37 bír dāmız var, ışığıñ ḳıralı derdik orıya. ordan türkiye görükür. türkiyenin köyleri BB-24/38 beyle. bu, hödüT şeyinde, sınır bölgesinde beyle iki, üş köy var ya, oralar BB-24/39 ney demişti? ışığıñ ḳırīndan baḳarḳan türkiye güzelmiş. içi güzel deyil. áyni öyle BB-24/40

dedi, her kes o sözü beyle kennen yáni duydular. ama sōnadan alışTıḳ. **BB-24/41** şindik ġāyeT her kes memnun yáni.

BB-25

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK22 (Kadın)/ 31
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Gazi Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Keşiş

BB-25/1

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK35 (Kadın)/ 65
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Gazi Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Bödürsü
Konu: Suriye'ki yaşantı (sosyal hayat), Anı, Göç (alışma süreci ve farklılıklar), Geçiş dönemleri (evlenme-doğum), Tarım ve hayvancılık, Geleneksel meslekler, Halk hekimliği, Özel günler (bayramlar).

Köyünüzün adı ne?

BB-25/2 K22 -eşimin kóyü bödüsüdeydi. benim köyüm keşiş, orda yaşardıḳ biS. evlendim **BB-25/3** bödürsüde beş sene mi, iki sene mi ḳadar ḳaldım. oğlum altı aylıḳ olana ḳadar **BB-25/4** orda ḳaldıdıḳ. sōna ėşimin işi şeyde oldū_íçün lasḳada. zor oluyodu günde git **BB-25/5** gel. otobüs ücretleri paḥalanmıya başladı. ōn_çün biz dedik bir kira alalım orda **BB-25/6** kiraya verrik yani o ücreti. daḥa orda eyi yaşarız belki dedik. ona göşdüK, onda **BB-25/7** ḳaldıḳ bura gelene ḳadar orda yaşadıḳ.

BB-25/8 *Orda çok akrabanız kaldı mı?*

BB-25/9 K22 -v̇ar orda da var eveT, annem, babam orda benim. bir ḳız ḳardeşim, bir erkek **BB-25/10** ḳardeşim daḥa orda. biri burda bennen barabar ḳalıyo. bekár deyin bennen **BB-25/11** yaşıyo. ötekiler de orda, gerileri. eşimiñ de āylesi orda, benim de āylen heP orda **BB-25/12** yine daḥa var. bura benim ḳısḳardeşlēm gelik, evli olannar gelik bura. işTe ā biri **BB-25/13** belende oturuyo, en küÇÇük ḳısḳardeşim. bir tene v̇ar adanada, bir tene var **BB-25/14** osmaniyede ikimis de buryayıs.

BB-25/15 *Orda neyle uğraşıyordunuz?*

BB-25/16 K22 -gene áyni evdeydim. eşim biř şirkeTde çalışıyodu, ḳola şirketiydi. orda çalışırdı kennisi.

BB-25/17 *Bağ, bahçe var mıydı?*

BB-25/18 K22 -v̇ardı da biz çoḳ ilgilenmezdik. bi ḥaftadan ḥaftaya giderdik, tatil günneri, **BB-25/19** sulanıcısa. liymün baḥçemiz vardı bi de zeytin. onnarı senede bi defa, zeytinneri **BB-25/20** bi defa zaten

aşı ediyoḳ. leymüne de ḥaftada bir defa giderdik. sulanıcısa, ot BB-25/21 varsa otu şey olucusa. onnarı yapardıḳ beyle. bu işimiz yáni eyle çoḳ gedmezdik BB-25/22 köye son zamannarda.

BB-25/23 *İneğiniz, davarınız yok muydu?*

BB-25/24 K22 -yoḳ, bizim yoḳturdu. başḳalarının var emme bizle almadıḳ. biz işimiz lasḳíyede BB-25/25 ya onun_îçün köyde çoḳ ilgilenmiyoduḳ yáni. önceleri raḫmatlıḳ ḳaynanam BB-25/26 ordadı, o ilgilenirdi. sona o da raḫmatlıḳ olunca bura geldi, burda raḫmatlıḳ oldu. BB-25/27 biz bir ḥaftada bir defa giderdik. son zamanlarda da ortalıḳ çoḳ ḳarışTı diyin BB-25/28 biz de gidemiyoduḳ artıḳ köylere, bıraḳTıḳ orayı yáni.

BB-25/29 *Savaşta kaybettiğiniz akrabalarınız oldu mu?*

BB-25/30 K22 -benim olmadı emme ḳısḳardeşimin ḳaynanası şey oldu. nasıl bunnarın köylerini BB-25/31 bíraz bastılardı. sona da bu, gece aḫıra gidmeye gidikmiş, inik ineklēne baḳıçı. BB-25/32 elektirik de yoḳ ya, pille baḳıḳ. artıḳ ne belleyikler onu bilmem. o zaman ateş BB-25/33 edikler kenne ya ḥaram. afedersin ḳarnından gelik tüm içerdeki şeyleri dışarı BB-25/34 çıḳıḳ organnarı dediler. ḳaldı, bir iki ay şėy oldu emme sōna sen saĠ_ol öldü BB-25/35 yáni, olmadı. işde ḥa nasıl oluḳ? artıḳ ḳorḳuḳlar mı nasıl? gece ḳarannıĠında BB-25/36 bir pil ḳorḳuduḳ işTe ḥa. ne yapıḳlar, kimiñ aḳlına ne gelik bilemeyik ki, bèyle BB-25/37 oluḳ işTe. yoḳ çoḳ şükür eyle yáni aḳrabalarımdan giden olmadı. işTe emme BB-25/38 bāzılarının tüm ailesi getti yāni. bize olmadı emme bazılarına oldu. dōru BB-25/39 ḳaybeden oldu. annesini, babasını, ḳardeşlerini. her insan bi yaḳınını ḳaybetti BB-25/40 yáni. çoḳ şükür kene, kenden gelene. elḫámdürüllāḫ.

BB-25/41 *Ora ile bura arasında size farklı gelen şeyler var mı?*

BB-25/42 K22 -yemekler indik farḳlı. biz buranın çoğu yemeklerini yiyemiyoḳ yáni. ḳarışıḳ BB-25/43 oluyo, bāzı yaḳanı oluyo. ben acı hiç yiyemem, acıyı ḳoyamam ağzıma. genelde BB-25/44 böyle oldu. yoḳ sōna da alışīḳ yáni áynı geliyo. indik aḳrabaların da senden BB-25/45 olduḳdan keri daḥa da ḥızlı alışıyon yáni. yáni bír çekingenlik görmüyoñ. onnar BB-25/46 da sā şey ediyolar, alışıḳ gidiyoḳ işde heb. farḳlılıḳ çoḳ. otTan bile farḳlı yáni. BB-25/47 baḳ buralarda markedler var. bizim orda mākedler olmas. dükken derik biS yáni BB-25/48 baḳḳallar. ne alıcısaḳ gideris baḳḳallardan alırıs. ḥa áyni eved baḳḳallar. burda BB-25/49 markedler bim ossun, şoḳ ossun, āyüzbir. bizlerde bunnardan yoḳTu. e burda en BB-25/50 uyġunu bunnar geliyo indik. baḳḳallar paḥalı oluyo burda genelde bime BB-25/51 şeydcisen. eyle oluyo yáni, bizlerde eyle. bu farḳlılıḳ var. bi de fazla paḥalı BB-25/52 geliyo bize. yáni burda nasıl çalışmassañ ekmek yoḳ demişler ya aynen èyle. BB-25/53 hindik orda tarlan oluyo, onnardan geçinik gidiyon. ḥayvannarın varsa BB-25/54 ḥayvannarınnan. kira ḳomuyon çünküne ev senin, bi boğazına yani onu da nası BB-25/55 ossa idare ediyoñ. emme burda elektiriği, súyu, kirası yetiyo saña. yemiyon, BB-25/56 içmiyon ayda bunu ḳoyacaḳsın. burda her şey parayla oliy işde bu

fazladan BB-25/57 geliyo insannara. dōru, genelde böyükler almasa bile çucuḳlara alırdılar yáni. BB-25/58 çocuḳların baryamı deller ya. e burda olmuyo, bazen alamıyon yáni.

BB-25/59 *Sen kaç yaşında evlendin?*

BB-25/60 K22 -ben yirmi yaşında. ben yirmi, yirmi bir yaşında evlenmişTim.

BB-25/61 *Düğünün nasıl oldu? Bizde çeyiz falan yaparlar. Sizde de var mı?*

BB-25/62 K22 -var da ėyle fazla deyil, burda fazla çeyiz çıḳarıyolar. o da ḳaç arabayla BB-25/63 çıḳarıyolar. yoḳ, bizim orda gücüyün yetTiyini. gücün yedmedise alaman yáni. BB-25/64 sōna ayleler yardım ediyo, düğünde bíraS toblanıyo. onnan gidip geri eksiklerini BB-25/65 alıyosun. emme burda görüyoḳ yáni maşalaḥ ḳaç arabalarla gidiyolar yáni. BB-25/66 eksiksiz hiç bi şey geTmiyo. hepsi tastaman gidiyo. dōru, eyle oluyo. bu altını ev BB-25/67 eşyalarınnan başḳa. fazla alıyolar burda her şeyi, çoḳ alıyolar. bizlerde ḳıs tarafı BB-25/68 mutfaḳla beyaz eşyayı alırdı. gerisini hep ōlan tarafı alırdı. evin indi bu BB-25/69 döşemesini, geri yataḳ odasını ossun, hePsini ōlan tarafı alırdı. BB-25/70 ḳıs tarafı sadece mutfağı, eşyalarını yáni bardağını, tabağını bunnarı. bi de işde beyaz BB-25/71 eşya olaraḳ gücün yetiyosa tabi, onnarı alırıḳ. yáni fazladan nasıl deyim dantel BB-25/72 olaraḳ, beyle örtüler olaraḳ fazladan alıyolar gene. çişiT çoḳ sizlerde, çeşit. BB-25/73 bazıları güzel oluyo yáni beyle gösteriyolar insan güzel gözüküyolar yáni.

BB-25/74 *Düğünün nasıldı?*

BB-25/75 K22 -ḳına gecesi normal, bir gün önce bizde ḳına gecesi yapıldı. ertesi gün düyün işte BB-25/76 ḥa. bizlerde nasıl bir sanatçıyı çağırın, aḳşamları. erkekler onu bir yerde, bol BB-25/77 yerde toplanıllar. genelde orda erkekler eyleniller. avradlar da, ḳadınlar da evde. BB-25/78 sona zatan her kiş gelinin yanını bıraḳıḳ ora gidiyolar, o sanatçının yanı. gelnin BB-25/79 yanında kimse ḳalmıyo. bizde ḳarışmazlar. yáni bes sadece baḳallar son şeyde BB-25/80 yáni erkeklere gidik, baḳıcısalar o sanatçıya, uzaḳdan izleller. ḳarışıḳ yáni BB-25/81 beraber oynamaSlar. burda aramıyolar, oynuyolar. e yoḳ bizde ḳarışıḳ BB-25/82 oynamaSlar. avradlar aryı bir odada oynallar. onnarı kimse, erkekler görmesler BB-25/83 yáni. e son şeyde artıḳ gideller o sanatçıyı izlemek úçún sandalyeleri alıllar, bir BB-25/84 yere oturullar, izleller. oyun oynamaslar erkeklerden barabar. yoḳ bizde yoḳ. yoḳ BB-25/85 bizde ḥayele birisi gelinin nasıl deyim ya bi aḳrabası, ya bi yoldaşı bi tanesi gelir, BB-25/86 sürter geliniñ eline. ille altın fılan ḳoma yoḳ.

BB-25/87 *Kınayı belli bir kişi mi yakar?*

BB-25/88 K22 -yoḳ, bizde belli olmas. kim isdiyosa o yaḳar. o da eline de yaḳmaz yáni peçete de BB-25/89 ḳollar. peçetenin üstüne ḳollar. sōna o gelinin elindeki ḳınayı da alıllar bizden. BB-25/90 kim isdiyosa bi yaḳın yáni yoldaşı yanındaysa o alır kenni, ver baña ḳınañı dėr. BB-25/91 beyle oluyo yáni.

gelinin de tam eline yaḳmazlar kenni, burda yaḳıyolar. gelinin BB-25/92 elinde ḳınası ḳalıyo. bizlerde yoḳ.

BB-25/93 *Kızı da ağlatıyorlar mı?*

BB-25/94 K22 -onu yapıyolar, bes bazıları inat oluyo, ağlamıyo. yoḳ genelde ağlatıyolar. burda BB-25/95 ḳına elbisesi de daḥa farḳlı oluyo, daḥa güzel. bizde normal, gelinnik gibi BB-25/96 giyersin. sadece renkli, rengi farḳlı olur. hindi gelinniyin beyas bes farḳlı rengin BB-25/97 yáni. istedīn renk. áyní o mȯdel, farḳlı renK sadece. amma burda ḳına günü ney BB-25/98 giyyolar onnar bilmiyom, onnardan giyyolar. bizlerde yoḳdu ėyle. bȋranın BB-25/99 ādeTleri bíraS daḥa farḳlı. bes bazıları güzel yáni insanın hoşuna gidiyo işde ḥa.

BB-25/100 *Sizde de doğan ilk çocuğun eşyalarını kızın annesi mi yapar?*

BB-25/101 K22 -ilk çocuğuñ çihizi deris, onu anne, ḳızıñ annesi yáni o genelde keser. gider ne BB-25/102 lazım bu çocuḳ ilk doĠdu mu eşya olaraḳ onnarı alır. her birinden ikişer tane, BB-25/103 üçer tane. ne gücü yetiyosa onnarı alır.

BB-25/104 *Diş hediğini nasıl yapıyorsunuz?*

BB-25/105 K22 -onu baḳla deris, noḥuT, bi de buğday oluyo. bazıları daḥa çeşidler ḳoyyolar BB-25/106 kenne. biz sadece bu üş teneyi ḳorus, ḳaynatırıs normal súyda. sōna da tuS ḳorus. BB-25/107 köylerde dağıtıyolar tabaḳ tabaḳ, her ayleye bir tabaḳ. ben bunda eyle yaPdım, BB-25/108 sōna dedim yapmaycım bunda eyle. nası onu veriyoñ geri sana para salıyolar BB-25/109 tabayín içinde. ne ḳadar vericisiler para getiriyolar yáni çocuğa yardım. emme BB-25/110 şindi burda yapıyolar gene bizikinner yapıyo. bes nası evde pişiriyolar. áyni eve BB-25/111 geliyolar yáni gönünden çıḳan kimi bi taḳım elbise getiriyo çocuĠa, av̇ para BB-25/112 veriyo. áyni gene beyle sürük gidiyo. bes ne burda yáni eve geliyo yáni beyle BB-25/113 oluyo. gene burda yapıyolar bazıları.

BB-25/114 *Çocuk ilk yürümeye başladığında baş parmaklarına ip bağlıyorlar. Siz de yapıyor musunuz?*

BB-25/115 K22 -yoḳ, bilmem bizlerde yapmıyolar. yoḳ bizlerde eyle bi şey yoḳ. heTik evet. ōn da BB-25/116 her keş yapmaS yáni, bazıları yapar. ben sadece buna yaptıdım. bunnara BB-25/117 yapmadımdı. onda gördüm beyle para getiriyolar, dedim yabmaycım bi daḥa.

BB-25/118 *Tabak boş gelmez değil mi?*

BB-25/119 K22 -evet, işde aḥa yüzden. yáni beyle nasıl istiyon gibi geliyo sana hindik tabā boş BB-25/120 geri döndermiyolar ya. köylerde bėyle adet. o yüzden dedim yapmaycım bi BB-25/121 daḥa. yapsam da bele evde oturrum yáni aḳrabalarımı çağırrım. normal yáni eyle BB-25/122 resmi. onuñ üçün yapmaycım dedim ben. bunnara da yapmadım inan. eyle BB-25/123 bür gün ben aḳrabalarımıs geliklerdi yanıma. aḳşamdan da onu ḥazırlayıḳdım, BB-25/124 bişirdim beyle sobanın üsdünde pişirdim kēni. gelen bir tabaḳ yedi işde. aḥa ėyle BB-25/125 oldu bu ḳıSda da. oğlanda da hiç yapmadım.

BB-25/126 *Erkek çocuğu olmuyor diye üzerine evlenilir mi?*

BB-25/127 K22 -yoḳ, bilmem eyle olmayıḳ biSlerde. he yoḳ bizlerde olmayıḳ yáni. bütün köyde BB-25/128 duymayıĠım ben. yoḳ, işde benim eşimiñ bi ámmisi avradı var yáni. ḳaş sene BB-25/129 oldu işde ya ḥaram olmadı çocuḳları. e allaḥ nasiP edmezse zorlan mı sen BB-25/130 şey edicin. yoḳ evlenmeyik de daḥa yáni. şu an çoḳ şükür hep berāber yaşıyolar BB-25/131 ikisi, mutlular. görümcem yiñe eyle, gene eyle olmadı çocuĠu. bi defa bennen BB-25/132 barabar ḥāmile ḳaldı bu böyük oğlumnan, düşürdü onu. sōna da yüklü ḳalmadı hiç. B

BB-25/133 *Nasılsın teyze?*

BB-25/134 K35 -elḫámdürülla ciyerim. sen nassın? allaḥ eylik versin.

BB-25/135 *Kaç yaşındasın teyze?*

BB-25/136 K35 -valla bilmem ciyerim, ne yaşımı biliyom anam ne ben beni biliyom. vållāḥi BB-25/137 bilmem, babañı ḥop ederdim, seniñ oğluñ kimin beyle. gezdiridim kenni. ağlardı BB-25/138 ardım birle ille ḥop olucu, benim arḳam ḥop olur. e gine vardım o vaḥıd ben beni bilmeyikTim.

BB-25/139 *Ne yapardın Suriye'de teyze?*

BB-25/140 K35 -mal çoḳTu ḳızım, malımız vardı. mal, zeytin, mişmiş, erik, payam, ḳoz. BB-25/141 maldan yaşardıḳ, e beyle olunca kimse ḳålmadı orda. kim baḳıcı báñá? icbārí BB-25/142 çocuḳlardan geldim. burda da vallāhi, emme ne yapıcıñ? yeriñ kimin deyil, BB-25/143 vatanıñ kimin deyil. hindi ölüm allāḥın emri biliyoḳ. emme geldise aryılmaḳ zor BB-25/144 malınnan, evinnen. ben derim evde mi, evde deyil mi.

BB-25/145 *Orada buğday felan da eker miydiniz?*

BB-25/146 K35 -yoḳ ekmekTi, e meyvacılıḳ. yoḳ ekin ekemek. o, leymünnerin içine ekilmes, BB-25/147 zeytinnerin içine ekilmes. ekmezzik yoḳ.

BB-25/148 *Amca ne iş yapardı?*

BB-25/149 K35 -ḳondura dikerdi, ḳonduracıdır yáni. evelde bunnar yoḳtudu, çoḳ para gelirdi. o BB-25/150 ıraḫmadlıḳ on seneden fazla oldu ölük. bu çocuḳlar seniñ mi kenniñ mi? allaḥ bir BB-25/151 ḥáyıtlı adam göndersindi. deli göndermesin ḳızım. kötü adam göndermesin. BB-25/152 yoḳsa fetáḥlenik mi? nişleñ ya sen? oḳutur mu, çocuḳ mu oḳudur? biz oḳutma BB-25/153 derik, oḳuduyon sen. eyyi eyyi. burda da yaşama zor, he valla zor. orda para BB-25/154 bütün elimdedi, burda bir fírenk para görmüyom. ne biliyim ciyerim. uzaḳta mı BB-25/155 oturuñ sen?

BB-25/156 *Eskiden doktor yokken ne yapılırdı?*

BB-25/157 K35 -valla doĠuruduķ da ne doķturu bilirdik ne kimseyi bilirdik. vallā vaķtı BB-25/158 olurdu işTe. valla ya ciyerim indi, hindikinner ḥá doķtura, ḥa ʿelace, ḥa bilmem BB-25/159 ne biliyim. her yer beyle, süriye de beyle.

BB-25/160 *Doktor yokken çocuğun ateşi çıkınca ne yaparlardı?*

BB-25/161 K35 -vala ne bilim, şu ḥamır mamır yoĠurullardı. oñu annına ķollar, burasına ķollardı. BB-25/162 beyle ķısġın bir şey içirillerdi. ben ne biliyim ciyerim, unutTuķ. ķızım otuz, BB-25/163 otuz beş yaşadı. ondan kerri çocuğum görmēyīk, ne biliyim ben.

BB-25/164 *Çocuğu olmayanlara bir şeyler yapılır mıydı?*

BB-25/165 K35 -e yapallardı ya eyle. yoķ gedmedim, yoķ ķızım gedmēyīk. buraca anam babam BB-25/166 böyle şeyleri görmēyyīk. e elde de yapallar eyle olursa. kimden geliksin, BB-25/167 yalıñız mı? eyyi ettin. anañ babañ duruyo mu? allāḥ ömür versiñ, allāḥ düşürmesin.

BB-25/168 *Davarların sütünden peynir yapar mıydınız?*

BB-25/169 K35 -yerdik ķızım, pennir yaparıķ. vålla bizim gelin yapardı bilmem, ḥáb mi ne ķordu BB-25/170 içine. yoķ ben yapmaSdım. beyle çalķardıķ, aryan yapardıķ. beyle cara olurdu, BB-25/171 beyle çalķardıķ. cılġı cılķ beyle yaĠ çıķardı.

BB-25/172 *Ne yağı diyorsunuz ona?*

BB-25/173 K35 -kereyağı, yiyyoķ valla kimse almazdı. her kişde var. necim hindi yanımda BB-25/174 olduķTan keri niye alıyım kenni.

K22 -evelden elektirik yoķTu, annem söyler. ġaz BB-25/175 lambası olur. onuñ başında oturudum der zöhüre ķader. saʿaT de yoķ ķuracaķ. BB-25/176 zöhüre ķader oturudum der. beyle dantel şeyleri işlerdi annem. onnardan çoķ BB-25/177 işleyigim der, o lambanın başında der. her kişler yatar, ben oturrum, işlerim BB-25/178 onu der.

K35 -bir de beyle taḥtadan yaparlar, beyle vurullardı.

K22 -onnan görmeyigim ben BB-25/179 hiç.

K35 -fişşeK derdik oña Ķızım. vuruduķ, olurdu yaĠ çıķardı. yaĠ oldūnan belli. BB-25/180 valla beyle çıķarırdım. on beş kilo süT inekden saĠardım. getTi hePsi yalan oldu BB-25/181 işde onca mallarımıS, yerlerimiS. nanca yaşasaķ indi burda vatanıñ aķlına geliyo. BB-25/182 burda daḥa fazla çökdüm ķáḥirimnen. az mı onca evler, yerler, malıñ, mülküñ? BB-25/183 ne biliyim.

BB-25/184 *Eskiden ışık yokken ne yapardınız?*

BB-25/185 K35 -şey yapardıķ, şāriye dökerdik. şāriye dökerdik beyle satıl yoķtudu. tenekeden BB-25/186 beyle dökerdik. ramazan gelici oñu ķåvuruduķ, bíraz da burġul ķorduķ, ķatardıķ. BB-25/187 zöhüre bişiri yerdik.

BB-25/188 *Sizin orda bayramlar nasıl olurdu?*

BB-25/189 K35 -gözel olurdu ya ḥalaḳa yapardıḳ, tandıra vurudum. beyle açallar ağaşdan, tandıra BB-25/190 vuruduḳ. sōñadan bu fırınnar oldu, fırında da bişirdik. oğlum der, amman ana BB-25/191 baña tandırda vur. bire oğlum vallāh ḥalım ḳalmayıḳ, eski günner getti. ḳaḥar BB-25/192 yüreğime böyK düşer, yaparım kenne. onuñḳunu yeller, o fırınıñḳını yemezler. BB-25/193 dadlımış o. eziyeT çoḳ çıḳıyo, necim kenni ya. iki yüs kilo, üç yüs kilo zeyḍ BB-25/194 sıḳarıdı. hindi de ḳoḳusu mu var? başḳa valla bi şey yapmazdım. zeytinimizi BB-25/195 toplardıḳ, nar, eşki. atmış kilo, yeTmiş kilo eşki ḳaynadırdıḳ. onnar işde, BB-25/196 leymünner bunnardan yaşardıḳ. bi şe edmezdik, yemiye beyle bostan ekerdik. BB-25/197 ḳollar. beyle topraḳ ḳoñ, içine ne ekicisen ḳoñ, biter o. iki ay, bir ay sōna BB-25/198 ulaşır geri indiriñ onu. ḳabberelere işde bir ay soña ḳollar, beki te ḳoyuḳlar BB-25/199 hindik. tėz ulaşır o, ḥıyar ulaşır, balcan, biber. siziñ de mi malıñız v̇ar orda? eyi BB-25/200 ḳurtuluḳsūz.

K22 -biz onnan ekerdik, salatalıḳ ekerdik biz genelde. iki dönüm BB-25/201 baḥçamız vardı, onnarı ekerdik. onnan yaşardıḳ yáni. babam eyle çoḳ çalışmazdı, BB-25/202 elleri ağrırdı beyle açıḳ yumamazdı, açamazdı da kenni. onun için onnarı ekerdik BB-25/203 yáni baḥçadan gelenden yaşardıḳ. bi de baḥçamıza yol gelmeSdi bizim. biz yáni BB-25/204 sáḥaveleri derik, onnarı ta yola taşırdıḳ. uzaḳ bi yoldu kendisi. çalışıyodu yáni BB-25/205 indik, köyde olannar hep baḥçada çalışıyo.

K35 -e yā ḳızım ne yeyicin? icbārı, boğaz bu.

BB-25/206 *Eskiden daha zormuş.*

BB-25/207 K22 -eskiden işde nasıl baḥçadan neyi çıḳarıcın bu şeylik. çalışmazsa da şey olmaSdı. BB-25/208 bütün sene çalışıcın da eñ soñ onun parasını alıcın artıḳ, borcunu ödeycin. sōna BB-25/209 geriye ḳalannan ḳalıḳ idare edicin kendini. bu vardı.

BB-25/210 *Şimdikiler daha rahatlar değil mi?*

BB-25/211 K35 -ė ırḥatlar, bez yūcuḳ, ekmek bişiricik, hep çalı getiricik tandıra, hep onnarı yap. BB-25/212 súy çek edicik, súy yoḳ. hindikinner ráḥaT.

K22 -ḥaftada bi kez bir leğen ḥamur BB-25/213 yuĠurullardı, ekmek yapallar. onu dolaba ḳollar artıḳ, bi ḥafta onu yellerdi. BB-25/214 na zaman istiyosan gėt ekmeyini al ye. evelden bir küçük ḳāğıdı bile atmazlardı. BB-25/215 işde ḥayır yiyecek çoḳ, yiyeceḳ çoḳ. çocuḳlara ossun, büyüklere ossun. köylerde BB-25/216 böyle biz ḥeyátTá görmēyīk yiyecek. şindikinner markete gidiyolar, ne istiyosalar BB-25/217 var, alıḳ yiyyolar çocuḳlar ossun büyükler. evelden yoḳTu.

K35 -eveli yoḳtudu.

BB-25/218 *Senin düğünün nasıldı?*

BB-25/219 K35 -he altın çoḳ yaptılar, bura, boynum, ellerim doldu. gözelik, eyidik deyi. asbaP BB-25/220 ordan getiriyom ḳızım. eñ eveli eyiydi, yėrleri süpürüyo. o gün orda bi ḳoñşu var. BB-25/221 bire dedim ben güÇÇülüyom mu, ne ediyom? bu asbaplarım yeri süpürüyo. getir BB-25/222 yapıyım

sağa kenneri dedi, yaptı valla. eyvallaḥ, eline sağlıḳ. çoḳ eyi bir avratTı. **BB-25/223** geri mi gidicin Ḳızım? burda kimiñ var. bizim orda beyle deyil. en uzaḳ yėr üş **BB-25/224** sáʿáT, dört sáʿáTte inanırsan. şam, ḥalep.

K22 -burda her yere yürümeyle gidiyoḳ. **BB-25/225** evvelden bizim orda yürüme yoḳturdu. yáni bir sáʿátlik yola, yarım sáʿátlik yola **BB-25/226** yörümezdik, arabayla. burda şindik baḳıyom yáni bir sáʿátlik yolu yörüyoḳ. biz **BB-25/227** gelennere ʿacayiblerine gidiyo nası bir sáʿátlik yolu yörüyosunuz şindik diyolar. **BB-25/228** normal geliyo artıḳ bize. bizim hindik köyden şehire bir sáʿátlik yol. arabayla **BB-25/229** giderdik. yörümezdik onu işde.

BB-25/230 *Savaşta hiç kaybettiğin akraban oldu mu?*

BB-25/231 K35 -çoḳ ḳızım, ne evlerimiS ḳaldı, ne mallarımıS ḳaldı. bi şeymiS ḳalmadı. bizim ḳız **BB-25/232** yirmi beş yaşında gelin oldu. oḳudu, etti, gelin oldu. biz geldik, kendi herifi **BB-25/233** gelmeyince biz getirebilir miyim kenni ḳızım? evinden çıḳdıḳdan keri boş. **BB-25/234** duʿa edin, allāḥ evimize geri döndere.

BB-26

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-YK22 (Kadın)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Yayladağ/ Karacurun Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebelli
Konu: Akrabalık terimleri, Halk baytarlığı, Halk mutfağı, Geçiş dönemleri (evlenme-ölüm).

BB-26/1 *Siz Suriye'de nerde oturuyordunuz?*

BB-26/2 -gebellide, bayırlıyıḲ.

BB-26/3 *Kaç sene oldu geleli?*

BB-26/4 -altı sene, altı sene bir ay oldu. yedinci ayın on üçünde dıḳıldıḲ türkiyenin **BB-26/5** topraĠına.

BB-26/6 *Kaynanan felç geçirmiş galiba. Burda mı oldu?*

BB-26/7 -yoḳ, orda oluḳTu. burda bir daḥa oldu. yoḳ eyi şükür abdesinnen namazını Ḳılıyo **BB-26/8** çoḳ şükür. emá beyle yol yöriyemez, içeri dıḳılır, abdasını alır, çıḳar, namazını **BB-26/9** ḳılar.

BB-26/10 *Siz kaç kardeşsiniz?*

BB-26/11 -sekiz ḳız iki erkek, en küçüklē de benim, ama eñ böyük ablam da burdadı, şindi öbür ḳampa gitTi. en böyük ablam, onuñ çōḳları benlen yaşıt. en küççṻ benile **BB-26/12** anamıñ eñ böyṻ de o. burdaydı da gitTi işTe biraz önce. anamıñ eñ böyük, ilk **BB-26/13** çocuğu bacım.

BB-26/14 *Ablana bacım mı diyorsun?*

BB-26/15 -biS hep bacım derík, böyük de güççük de bacım derík. erkek olaraḳ ağam derik. BB-26/16 böyüge de küçüĠe de ağam derík. biz şimdi bu meselen buña, o bacım der arapça BB-26/17 olaraḳ ıḥti der. bu ağam der böyüGe de güÇÇüGe de biz erkeklere aĠam derik.

BB-26/18 *Şimdi bu senin neyin oluyor, torunum mu diyorsunuz?*

BB-26/19 -yoḳ, çocuĠum derik. biz orda heç demeyik. oğlum oğlu derik, ḳızımın çocuğu BB-26/20 beyle derik, torun morun yoḳ. meselen oğlumun ḳızı, oğlumun oğlu beyle BB-26/21 söylerik.

BB-26/22 *Kayananaya, kayınbabaya ne dersiniz?*

BB-26/23 -ámmi arvadı derik. biz şeye eşimiziñ babasına ámmi derik, ḳaynanama ammi BB-26/24 arvadı derik. sizde şeyde farḳlı ağam mesela siz böyüklere dersiniz.

BB-26/25 *Görümceye ne diyorsunuz?*

BB-26/26 -görümce derik, ben bacım derim. benden böyük olduḳları üçün ben bacım derim kennere.

BB-26/27 *Eltiye ne diyorsunuz?*

BB-26/28 -ḳaynım arvadı. ḥaleP türkmenneriniñ taḳriben biřaz lafı bura beñziyo. şimdi beni BB-26/29 görüller. ben anḳaraya getTim, yörüş yaptıḳ orda arvatlardan. bana diyolar BB-26/30 ḥataylı mısıñ bacım? diyom ḥataylıyım. dilim yayladaĠlıların diline beñziyo.

BB-26/31 *Hiç doğumunu gördün mü ineğin?*

BB-26/32 -tabi canım biz doğurtturuduḳ, gece yoḳlardıḳ ḳaç defa baḳarıḳ ineyin ağrısı v̇ar. BB-26/33 dolaşır durur, doḳuz ay canım işTe biS tariḫlerik meselan toḳtȯrlar ya beytarlar, BB-26/34 işte doḳuz ay bugün bitti derik, gözlemiye başlarıḳ ḳalana, vaḥtı bitiyo. BB-26/35 ḳaynanamı çağırırım işde gel baḳ, doğum işaratı mı? doğuturuḳ, Ḳoruḳ buzaĠıya BB-26/36 emziririk, yeme ḳoruḳ. doğum arğısı sıḳ sıḳ gelir, o zaman bilirik, bıraḳmaḳ. BB-26/37 kendi bağırır zȧte ḥayvan, bağırır. canım buzağı doğar işte, buzaĠıya getirrik bir BB-26/38 satır súy dökerik canlansın deyi. silerik, ḳurulayıḳ öyüne ḳoruḳ ineyin yalasın BB-26/39 diye. yalar, ḳurular kenni, ayaḳ başı ḳaĠar. inek kenni yalayı yalayı ḳaĠar. BB-26/40 emzirrik, emziremessek şişeden içirrik. üç ay her öyün işTe aḳşam iki kilo sábaḥ BB-26/41 iki kilo süt veririm. inekden saĠarım, biberonaya doldurrum veririm. ben BB-26/42 güçleniyosam, bıraḳamıyosam, güçüm yetmiyosa, emzirirsen emzirin bıraḳırsın BB-26/43 zaten emȧ biz raḥatlığımızıñ_úçün üç ay biz verrik südünü. üç aydan sonra zȧten BB-26/44 kendi yemeğini yer. öñüne ḳorsun her şeyini. emzirirsen emziri de emzirmeyk BB-26/45 işTe yeter üç ay.

BB-26/46 *Yoğurt yapıyor musun sen?*

BB-26/47 -he, işTe südü bişiririk, uyuduruḳ biz, yoĠurt yaparıḳ. tuluḥ derik güççük güççük BB-26/48 beyle çamaşır mekinesi Kimi. ama güççükleri var onların yağ çıḳarmaḳ içün tereyağı. BB-26/49 parmāñı

ḳoyarsıñ, yaḳar yaḳmaz onu uyuduñ. getiriñ oña bir ḳaşıḳ yoğurt BB-26/50 ḳoñ. ḳarıştırıñ ḳarıştırıñ, ḳapāñı ḳapaTıñ, üstüne de bir çapıt bezden örten bıraḳıñ. BB-26/51 sábeḥten devriküsü sábehten. şey yapañ kenni. ama biz şindi hepsini yapmazdıḳ, BB-26/52 yiyecegimizi yapardıḳ, gerisini süT verirdik zātan. biz ne ḳadar bize yeten mesela BB-26/53 yiyecēmizi, tereyağmızı, sürkümüzü, siz sürk biliyoñuz dēl mi? kesnik yapıyoz BB-26/54 işTe oñu çalḳıyoḳ, o tuluḳTa oña ayran yapıyoḳ, ayranı kestiriyoḳ ocaḥTa, işte o BB-26/55 kesnik oluyo. kesniği daşın altına Ḳoruḳ, biber salçası ḳoruḳ, duzunu ḳoruḳ, onu BB-26/56 yuĠurruḳ yuĠurruḳ şeyde yaparıḳ. ben meselen ben satlıḳ yapardım. ben kesniyi BB-26/57 de satın alırdım. iki yṷs kilo yapardım satlıḳ. biraz beyle getti meselen. işte peynir BB-26/58 yapardīḳ, yağımızı yapardīḳ. işTe tereyağını çalḳarıḳ o tuluḥta. yağını çıḳarrıḳ, BB-26/59 yıḳarıḳ súydan, ḳaşıḳtan bunu ezdire ezdire ezdiri. ayranı gideneçe BB-26/60 ḥarab‿olmasın deyin.

BB-26/61 *Tuluk nasıl bir şey?*

BB-26/62 -tuluḳ beyle şindi şey mekineleri var ya ayran çırpacaḳ, biz işTe beyle güççükene BB-26/63 ben gelin olduḳTan keri, ben böyüdüken keri, zatan eyle bir şey ḳalmadı. fişşeK BB-26/64 derdik beyle meselen ḳaynanamgilde ėyle vardı, anamgilde eveli eyle vardı. biS BB-26/65 gelin olduḳTan keri falan ḳolayları çıḳTı yani, ben ḳızḳan vardı anamgilde işTe. BB-26/66 fişē bacım taḥtadan yaparlar. çenberden bunu beyle boğduruḳlar. mesele caradan BB-26/67 yapallardı, caradan. üç ḳulplu caralar olurdu.

BB-26/68 *Cara ne?*

BB-26/69 -şeyden olmuyo mu çanaḳlar, sürahi şeklinde testi. onun üç ḳulpu olurdu, BB-26/70 iki önünde bir arḳa tarafında. doldurullardı yoğurdu, oturdūn yerde altına da bir BB-26/71 minder gibi bir şey ḳoyallardı, çalḳalallardı.

BB-26/72 *Sen evleneli kaç yıl oldu?*

BB-26/73 -işte oğlum otuz yaşaycı, sekzen sekizde evlendim. görücü usulu işte BB-26/74 ḳayananamnan ḳayınbabam işte ámmim geldi. eme işte kennerin bizim köyün de BB-26/75 zatan kendin ḳardaşı oğlu otururdu. işte o bizi beyenikti. o dedi bu ámtisi gelir. o BB-26/76 kennerin aḳrabası. işte kennere der fílan yerde bir ḳız var. gelinnik geziyo zaten. BB-26/77 biz gelinnik derik, beyle gelin olucu ḳızlara.

BB-26/78 *Dünürcü falan diyor musunuz o gelenlere?*

BB-26/79 -miyençi derik biS.

BB-26/80 *Kaç kişi geliyor miyençiyle?*

BB-26/81 -işTe ḳaynanam geldi, ámmim geldi bir de o kennerin aḳrabası olan geldi. o bizim BB-26/82 köyde otururdu zatan, beni gördüler ben zanetTim benim böyük ablam. benim BB-26/83 böyük ablam vardı, çünkü benden böyügü. dedim ḳız baḳ saña miyençiler geldi. BB-26/84 dedi yoḳ yoḳ, valla biz

saña geldik, buña gelmedik. çünkü ben güççüğüm ya, ben BB-26/85 bir ḳaḥTım ḳaşTım, utandım. ben on beş yaşında gelin oldum çünkü.

BB-26/86 *E tamam mı dedi ailen?*

BB-26/87 -tamam demezler bir demiye. işte geldiler getTiler, geldiler gettiler. ḳızları da BB-26/88 getirirler zatan beğenikler. işte isteller ḥáber bekleller. aḳrabalar gelik zatanı, biz BB-26/89 onnara derik, onnar gelir, noldu sizden diyo meselá.

BB-26/90 *Nişana ne diyorsunuz?*

BB-26/91 -feteʿa derik biS. biz işte direk feteʿa yaparıḳ. istenilir, verdilerse verdiler ondan BB-26/92 sōna gėden işTe altınıñı alırsıñ, datlılarını alıllar kenner, çaĠıracaḳları kişileri BB-26/93 çağırıllar, biz teklif derik, teklif ėdeller. biz de bizim tarafı teklif ederik. işte BB-26/94 normal feteʿa yapallar, altınnarı daḳallar. kenner de biz de hepmiz bir çıḳarıḳ. BB-26/95 yüSük alıñ işTe, hep altınnarıñı alıñ. ḳıyafet de var zatan. feteʿade giyeceyin BB-26/96 ḳıyafetiñi alıñ, nişannıḳ gėyerler bizde.

BB-26/97 *Feteada giyilen özel bir şey var mı?*

BB-26/98 -var, işte gelinnik, ḳınalıḳ derik, feteʿade geyilen işte fistan. şindi benim o BB-26/99 gelinnik fotolarım yoḳTu da kenninkiler vardı. baḳ görürdüñ nasıldı kenniñ BB-26/100 şeyleri. normal gelinnik. işte feteʿa fistanı denir, nişan fistanı denir.

BB-26/101 *Nişanlı kalma var mı sizde, yoksa hemen düğün yapıyor musunuz?*

BB-26/102 -yapılır, ḫalı vaḳtı eyi olan hemen düyününü yapar. ben bir ay nişannı ḳaldım bes.

BB-26/103 *Altın düğünde mi takılıyor, feteade mi takılıyor?*

BB-26/104 -durumu eyi olan ilkiden alır, feteʿade Taḳallar. mesela benim altınnarım hep BB-26/105 feteʿade alındı, daḳıldı. birlikte götürün, eḥtiyacın varsa işte borçlanıḳsan BB-26/106 düğünde fílan o da kennerinin arasında eşinnen intifaḳlı borçlarını vericilerse BB-26/107 satallar yoḳsa ḳalır. çeyiz gelinden barabar gider bizde. bizim günümüzde öyledi BB-26/108 ta. emmá benim ḳızımın gününde, canım şimdi biz hep ceyzmizi peketlerik. BB-26/109 döşşegimizi, yorġanımızı, ḳabıñı, ḳacağıñı zaten işte otuz bir sene evvel de beyle BB-26/110 bu ḳadar çoḳ öteberi almazlardı. işte götürün gelin günü, ikincisi günü BB-26/111 görümcelerin varsa eviyi dizeller. bizde supḫa olur zatan davuldan, zurnadan. BB-26/112 ikincisi günü supḫa olur.

BB-26/113 *Kına var mı?*

BB-26/114 -var, emmá ceneze oldu benim ḳınamda, yapmadıḳ. ayni bir gün önce ceneze oldu ḳomşumuz.

BB-26/115 *Peki hazırlıklar ne oldu, elbise falan?*

BB-26/116 -aldıḳ, biz de supḥa günü geydik. düyün işte bir aydan sōna, cehizimizi ḥazırladıḳ. BB-26/117 bir ay oldu ondan sōna düyünden sōna devríki günü bizde ikincisi günü bizde BB-26/118 supḥa olur. gene düğüngü gelir yanı. ikinci günü yine düyüngüden davul, davul, BB-26/119 zurnadan.

BB-26/120 *Düğün nasıl olur?*

BB-26/121 -düyün normal canım işte. gelin gidiyoñ. düyün salonu yoḳturdu köyde. bizde köy BB-26/122 meydanında olur. gelinçiler gelene geliller, gelini alır gideller. orda olur ḳalan BB-26/123 düğün. düğün alanında mersaḥ yaḳallar. ḳoca ḳoca kütükleri yaḳarlar, ortada BB-26/124 güleş olur. onu erkekler yapar biz de ayrı erkekler ayrı arvatlar ayrı ḳadınnar heç BB-26/125 girmez. sèyredeller amma eyle ḥalaya malaya.

BB-26/126 *Bu sırada kadınlar ayrı düğün mü yaparlar?*

BB-26/127 -ḳadınnar düğün yapar. türkĭ çağırır, dümbeki çalar, oyunnarı ayrı oynanır.

BB-26/128 *Supha günü ne yapıyorsunuz?*

BB-26/129 -valla her kişten işte birer birer márḥaba ediyon. seni müberekliyolar işTe süpḥañ olur.

BB-26/130 *Yemek falan yapılır mı?*

BB-26/131 -yapallar, bizde aşdan yaḫnı, kelle aşı yapallar. döğme de yapallar.

BB-26/132 *Aşur peki?*

BB-26/133 -aşur, şey böyük baryamdan soñra yaparıḳ. onu èyle dağıdıllar. aşir ayı derik. ayni BB-26/134 şeyi ḳaldırırlar bizde onda ḥani ḳurbanda ḳurbanıñ, ḳoyunuñ boynunu ḳaldırıllar. BB-26/135 boyun ḳısmını onu ḳoyarlar döğmeye. işTe ḳaynanam yapardı vallaḥi. onu BB-26/136 ḳaynadırdı, döymenin içinden onuñ etinnen yapallardı, o boyun etinnen. zaten BB-26/137 ḳurban etinnen yapallardı onu bizde, o boynunnan. aĠaç ḳaşıḳ derik biS, onnara BB-26/138 özel beyle böyük ḳaşıḳ olur böyük tencereleriĭñ‿üçün, sōna döyeller. döymeyi, BB-26/139 döyeller gözel bir ḥalına geleneçen, yeme şeyine. eyle işte, ḳonuya ḳoñşuya daĠıdıllar.

Başka var mı böyle özel günlerde yaptığınız?

BB-26/140 -yoḳ işte evvelden mevlütlerde şindi bizde cenezeler olurdu. cenezelerin BB-26/141 yeddisinde gene aşdan yaḫnı diyoḳ, mevlidinde aşdan yaḫnı yapallardı işte beyle. BB-26/142 yeddisinde de ḳırḳında da ḳırḳı derik biz ḳırḳında da aşdan yaḫnı yapallardı. önce BB-26/143 yanı biz meselen ben yeñi gelinken fılan vardı daḥa ema şindi şindi ḳalanı sonra BB-26/144 yapmaz oldular. elli ikisi işte ḥatim endiriller, döğme yapallar işte. elli ikisinde BB-26/145 gemikler birbirinden ayrılırmış. o yüzden mevlit oḳudullar.

BB-26/146 *Peki mezar başında bekleme var mı?*

BB-26/147 -ḳaç güne mevlit gününeçe yapallar. evel önceden yeddi gün oḳurlardı. şindi üç BB-26/148 gün oḳuyolar. her gün gideller emmá altı, yedi kişi giderler. oğulları, ḳızları, BB-26/149 gelinneri gider.

BB-26/150 *Şerbet yapılır mı mevlütlerde?*

BB-26/151 -önceden vardı. işte şekerden limonata sıḳallardı. onuñ içine sıḳallardı súyu bacım BB-26/152 şeker ḳollarlardı sōna sōna hep bunnar zatan şey oldu.

BB-26/153 *Gül suyu konur mu?*

BB-26/154 -ḳordu. keserler, ḳorlar, dağıdıllardı. ḳızım beyle küççüktü, sarışındı. beyle sarıdı, BB-26/155 bir ḳızımda başḳa yoḳ. ḥasta olur. bir düğüne gettiḳ, bir başḳa köye düğüne BB-26/156 gettiḳ. orda da baḳTım bir gelini atdan çıḳarıyolar. dedim benim ḳızım da BB-26/157 böyürse, köye de nasiP olursa ḳızımı atdan gelin çıḳarrım. şindi şey yaptıḳ bacım, BB-26/158 geziyoḳ at bulamıyoḳ köylerde. ḳısmeti açıldı köye, köye gelin oldu zatan. at BB-26/159 geziyoḳ, at bulamıyoḳ sōna gettik başḳa köylerden işte arabadan gettik getirdik, BB-26/160 kenni bindirdik. çıḳardıḳ eyle evden, atdan çıḳardıḳ kenni.

BB-26/161 *Ata nasıl bindiriyorlar gelini, dua ile falan mı?*

BB-26/162 -ḥani bizde işTe ḳayını biner önce ata. ḳaynı ayağını çıḳarır kendi ḳor, ordan öteki BB-26/163 ayağını ḳaldırır ḳaynı, kendi ḳor ayağını. atın şeyleri var ya, ayaḳ, ey beyle işte. BB-26/164 işte beylemiş adet önce. o iner, bu biner.

BB-26/165 *Peki gelini geçirirken hamur atma falan var mı?*

BB-26/166 -ḥamırı yaparlar. geline derler bunu yapışTır ḳapınıñ üstüne. derler yapıştısa o eve BB-26/167 tutulduñ. şindi bizim burda gelin olannar da yapıyo.

BB-26/168 *Saçı var mı?*

BB-26/169 -ya var. şeker, pozuḳ para ḳoruḳ içine, poḥur yaḳallar. erkek evinde. şindi gelin BB-26/170 arabası gelir şura. ḳapıya iner, arabadan inmeS, bi şey ister. işte ḳayınbabası ne BB-26/171 verirse. bir mal mı verir, bir baḥça mı verir, para mı verir? meselen baña BB-26/172 ḳaynanam ḳapınıñ öyünden bir baḥça verdi beyle. beñe arabadan in, dediler gelin BB-26/173 inmiyo, ne vericiñ? önce dedi daḥa bi oğlumu verdim kenne. dediler gelin BB-26/174 inmiyo. dedi şu ḳapınıñ öyünün bir şeyini veriyom iki duvarını. çünkü bizim BB-26/175 ḳapılarıñ öñü baḥçalıḳ. verir bir şey baĠışlar geline, ineñ. ḥamırını da yapıḳ BB-26/176 ḥazırlayıḳlar gelinin, zatan erkek evinde. gelin evinde bir şey olur, yaní bes oyun BB-26/177 moyun olur çıḳanaça. gelin çıḳTıḳtan sōna hepsi erkek evinde olur. ḥamırı BB-26/178 yapışTırır gelin, baʿzi geri düşer. dediler olmadı, bir daḥa yapışTır. berk BB-26/179 yapışTırır, vurur elini. şindi arabadan indī kimin açılır, şey yapışmadan ḥamır BB-26/180 zatan. şindik zatan ya ḳaynana ya ámice şey yapTı, bi şe bağışladı geline verdi, BB-26/181 mal, baḥça. onnan sōna Ḳaynana şeker atar

geliniñ başına. ya şeker atar, bozuḳ BB-26/182 para atar, içinde varsa. şindi araba buraya durar. ḳaynana zatan damdan atıyo. damda ḥazırlıḳlı.

BB-26/183 *Niye atıyorlar abla?*

BB-26/184 -işte bizde deller işTe mı̇ḥabbet olsun derler, şekeri bol ossun. ḥani şindi bizde BB-26/185 gelin indiğinnen de şerbet yapallar, şeker şerbeti súydan işte, limon da var içinde, BB-26/186 o bir kēsede. gelin, damat içer, gelin içer, ḳaynana, ámice, görümceler içer. BB-26/187 hepsinin ağzı datlı ossun deyin, ḳonu ḳoñşuya içiriller. yani ḳoñşulardan eyi BB-26/188 ossun. içiriller işTe.

BB-27

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK23 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Haraparası Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Gebelli

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK36 (Kadın)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Haraparası Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Gebelli

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK37 (Kadın)/ 27
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya/ Haraparası Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Keşiş
Konu: Göç (iç savaşın etkileri-alışma süreci-farklılıklar), Suriye'deki yaşantı (sosyal hayat).

BB-27/1 *Suriye'de neredeydiniz?*

BB-27/2 K23 -laskiyede oturuyoduḳ, benim aylem köydedi ama ėşimin aylesi suriye lasḳıyede BB-27/3 olduğu üçün lasḳıyede oturuyoduḳ.

BB-27/4 *Orda ne yapıyordu ailen?*

BB-27/5 K23 -bā bahçede beyle meyve ekelerdi, sebze, bunu yapallar, satallar beyle. bunnan da BB-27/6 geçinillerdi.

BB-27/7 *Zorlandınız mı gelirken?*

BB-27/8 K23 -bi gün yani sabaḥleyinden çıḥdıḳ sāT dört Puçuḳ, beş gibi aḳşama ḳadar çıḳtıḳ BB-27/9 sāT on_óki buçuḳ gibi, sıḳıntı yoḳTu. zaten çarşıdan geçiyoduḳ ilk. orda áyni BB-27/10 günün galiba askere falan geçildi yáni. orda ḳaldıḳ.

BB-27/11 *Savaşta yakınlarınızı kaybettiniz mi?*
BB-27/12 K23 -yoḳ ama askere gidenner geri gelmedi. köylerde genellikle fazladı, bayırbucaḳda BB-27/13 şeyde fazladı.

BB-27/14 *Siz kaç kardeşsiniz? Anne, baba orda mı?*
BB-27/15 K23 -evet, annem babam orda ve iki ḳardeşim orda. bis altı ḳız, iki ōlan.

BB-27/16 *Köyde neyle geçiniyorlar peki?*
BB-27/17 K23 -iplik satıyolar, ağaçnan zeytinnen geçiniyolar.

K36 -allaḥ zalımıñ eline düşürmesin, ne BB-27/18 bilim. bizim çoḳ ḳoynşularımıs alevi v̇ardı.
K23 -genellikle çoğu ḳoynşular alevidi. BB-27/19 köyün yarısı alevi yarısı türkmendi. tam savaş başladı. kimsenin öñünde bir şey BB-27/20 ḳonuşamıyoñ, savaşta āzını açamıyoñ. bilmiyoñ ḥangisi dúşmanıñ, ḥangisi BB-27/21 senden. yáni evinde yatıyoñ, güvenik yatamıyoñ. ḥa hindi ḳapı çalıcılar, geliciler. BB-27/22 işini bitiriciler. BB-

BB-27/23 *Yaş kaç peki?*
BB-27/24 K37 -yirmi yeddi oldu.

BB-27/25 *Suriye'de aynı yerde miydiniz?*
BB-27/26 K37 -gendi laskiyada ḳalıyo, ben köylüyünde ḳalıyom. keşiş deller biz, keşişde. sadece BB-27/27 eñ soñ şey oldūnda ḥana geçiyodu. sizde de ḥan, ḥan diyolar ġaliba. hindi BB-27/28 meselen ayle numarası oluyo. hindi mesele bizikki bödürsüde, bizikki BB-27/29 yirmi dörtTü mesele. eşiminki ney, sizikki neydi? ḥānesi, sadece ḥāneyi BB-27/30 deñiştiriyordular. soyad aynı ġalıyo da ḥaneye bes.

BB-27/31 *Sizde nüfus cüzdanı da farklı değil mi?*
BB-27/32 K37 -evet, hindi çocuḳları bize nüfuz cüzdanına yazallar, mesela ḳaydedeller nüfuz BB-27/33 cüzdanına.

BB-27/34 *Çocuğu kaydettirmek için babanın gitmesi mi gerekiyor?*
BB-27/35 K37 -ey baba ḳaydeder. işde bilmiyorum. burda ben farḳ etTim ḳadınlar fazla üstün BB-27/36 burda. bizim orda erkekler. onuñ_uçu hindi burda ḳadın mesele gidik BB-27/37 yazdırabiliyo. bízde ḳadın gedmezdi. ya amcasını alırdı, çocūn amcasını mesele. BB-27/38 yáni gennerden olucu erkek. ya çocuğun dedesi, amcası e̊yle getirisīn. yoḳ sizde BB-27/39 eyi diyom ya bizde. burda farḳ_eTmiyo. hindi burda ḳadının deyeri fazla kimi BB-27/40 geldi. orda erkeklerin yáni sözü geçiyo.

áyni mesela erkeklerin emme yáni hindi BB-27/41 mesele ḳadınnar da şeyler yáni hörler yine, sıḳımı yoḳ kine. ḥökümet işinde genel BB-27/42 olaraḳ erkekler öncelikli. gidiyo da hindi burda anne de gidebilir. orda getmiyolar BB-27/43 mesele.

K37 -allaḥ eyle kötü insannardan uzaḳ eylesin. onuñ‿üçü noluyo? bēm eski BB-27/44 oturdūm yerde bir ḳoca var, on iki sene ḥapisde yatıḳmış bu. pıçaḳlama işi oluḳ BB-27/45 yáni yatıḳ. sen dedi, sen hiç mi dışarı çıḳmaSsın dedi. ben on iki sene yatTım BB-27/46 emme dedi. sen benden fazla yatıyoñ dedi. ben genel olaraḳ evdeyim ya. dışarı BB-27/47 çıḳmam ben. bu sene ḳızım anasınıfına gidiyo deyi götürük getiriyorum yáni BB-27/48 şurda yaḳın. yoḳsa ben dışarı heç adımımı aTmam yáni dışarı çıḳmam. işde farḳı var, çoḳ yáni, BB-27/49 var yáni.

BB-27/50 *İnsanlarla anlaşabildiniz mi, sıkıntı oldu mu?*

BB-27/51 K36 -yoḳ, burda baḳ ḳoñşularım var benim türk, iyiler, kötü deyil. beşi bir deyil yáni BB-27/52 bázen, ey dōru. ya zaten beyle baḳ túrkmen dediyin zaman farḳlı davranıyo sana. BB-27/53 arab, zatan çoğu da arab belliyo bizi. ya süriyeliyim ben, ʿaraP dáylim ya. niye BB-27/54 araP diyosun bā̄? bázen sinir oluyom ben beyle. ya ben ʿaraP dáylim. ben BB-27/55 süriyeliyim, ben ʿaraPları sevmem. ben ta suriyedeken beri ʿaraPları sevmem BB-27/56 yáni. biS türkmenik ya. türk ben, yáni türkmen, türküm yáni. dōrusun. bázen bir BB-27/57 yere dıḳılıyon, türkçe Ḳonuşuyon. beñzediyo, beñzeTmiyo seni, çıḳaramıyo tam BB-27/58 olaraḳ suriyeli misin türk müsün. soruyo, sen süriyeli misin diyo. mesele eveT BB-27/59 súriyeliyim diyom. ā amma diyo çoḳ iyi türkçe biliyon diyo, ya zātı ben BB-27/60 túrkmenim. niye araP diyollar bā̄? heP ʿaraP belliyolar. ya benim annem BB-27/61 súriyeden, bi kelime arabça bilmes. bilmeS bu beyle. ya zaten biS evde beyle BB-27/62 ḳonuşuyoḳ.

K23 -annelerimis, bibilerimiz yáni çoğu arabça bilmiyo. as çoḳ yáni BB-27/63 oḳuyan araPça biliyo.

K36 -oḳuyannar mecbúr bir ḥalda araPça belleyci yáni. çünkülü BB-27/64 oḳumaḳ‿uçun. emme gine türkçe ḳonuşur türkmen yáni. bundan bír on beş, BB-27/65 yirmi yıl önce ve de fazla belki de resmen yasaḳladılar bizim orda türkce BB-27/66 ḳonuşmayı. soḳaḳTa diyelim, çarşıya getTin diyelim, bír baḳḳala geşdin. zātı biS BB-27/67 türkmenik yáni türkce ḳonuşuyoḳ. biS dilimizi ḳonuşuyoḳ, yasaḳladılar. ya benim BB-27/68 dilim beyle ya allaḥ beni böyle yaradıḳ. türkmenim, dilim beyle. arapça da BB-27/69 ḳonuşuyom. emme dilimi de deñişdiremem. hindi sen türksün diliñi BB-27/70 deñişdirebilīn mi? deñişdiremen yáni. ōreniñ, belleñ. tamam emme cib BB-27/71 deñişTiremen. ḳonuşucun, gidicin beyle bir sıḳıntı yaşadıḳ yáni orda. ya valla BB-27/72 deyim bilmiyom ne milletik biS. orda türkmenik deyi, türkmenler deyin BB-27/73 şedellerdi. bura geldik arablar. allāḥım dedim nereliyik biS bilmiyom dedim BB-27/74 ḳadına.

BB-27/75 *Var mı orda senin de akrabaların, nasıllar?*

BB-27/76 K36 -annem, ḳardeşlerim, ḳıs ḳardeşlerim hep aḳrabalarım. zati bes bennen işde eşim, BB-27/77 benim ḳardeşim bes ikimis geliyik. hep aylem orda benim. aylemis yáni. valla ne BB-27/78 iyiler ne kötüler. yáni orda da baḥallıḳ, yaşamaḳ zoralıḳ. eletiriKler çoḳ gelmiyo, BB-27/79 kesiliyo beyle.

orası zor. heyeT orda zor bíraz. her şi baḥalandı her şi. yáni buray[1] **BB-27/80** bilenek her şi baḥalıḳdan yáni. evelden dellerdi túrkiyede sommòn şu **BB-27/81** ḳadar. ay derdik, nası yaşıyo bunnar, nası alıyo bunnar, nası yiyo bunnar? yáni **BB-27/82** bisde súriyeden türkiyeyi duyduğunuz zaman aman derdik nası yaşıyo bunnar **BB-27/83** beyle yáni? burda nanca ucuz, nanca şey. emme hindi orası burayı geçik. bi de **BB-27/84** güven yoḳ, güven yoḳ. yáni yasaḳ.

K37 -işde ḳatılıcın kennere, kennerden ḳatılırsan. **BB-27/85** öle isdiyolar ya ḳaçıcın ya canıñdan olucun ya gennerden olucun. üç seçenek **BB-27/86** veriyolar sene zāten. üç seçeneği veriyolar. gelmeS çünkü hödüdden nence **BB-27/87** açıḳTı? mesela gelib gidiyolar baryam meselesinde. ben hiç gelmedim. niye **BB-27/88** gelim, benim vatanım var mesele.

BB-28

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK24 (Erkek)/ 59
Mesleği/ Eğitimi: İnşaatçı-Kalıp ustası/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Bödürsü

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-HK38 (Kadın)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Hatay/ Antakya
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Bödürsü
Konu: Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Göç (Alışma Süreci, İç Savaşın Etkileri), Güncel Konular (Vatandaşlık).

BB-28/1 *Nasılsınız amca?*

BB-28/2 K24 -valla ḥamdirilla iyyik.

BB-28/3 *Siz hangi köydensiniz?*

BB-28/4 K24 -bíz lasḳıye tarafından, bödürsü. bödürsüden biS.

BB-28/5 *Kaç senesinde geldiniz?*

BB-28/6 K24 -biz iki biñ on ikide burda olduḳ. eyḷe dē mi?

K38 -beş yıl, altı yıl oldu belkiT de. altı, **BB-28/7** yeddiye de gidiyodu. vaḥıd geliyi giçiyi işde.

BB-28/8 *Bödürsü tarafı çoğunlukla burda mı oturuyor?*

BB-28/9 K24 -şeyde oturuyo belende. belende çoḳ var.

BB-28/10 K38 -belende v̇ar, eskenderun yani.

BB-28/11 *Nasıl oldu, nasıl geldiniz?*

BB-28/12 K38 -ÇocuĠun_uçun biz geldik. güççük oğlan bizim yáni asgeriye şeyi geliyodu BB-28/13 burıya geldi.

K24 -birisi de şehid oldu orda.

K38 -e biz de onuñ_uçun orda duramadıḳ. hindi BB-28/14 çocuḳ buraya gelmiş, bizi sığdırmazlar orda, dutallar. yáni çoḳ dutuldu BB-28/15 köyümüzden yáni ḥábise. válla bilmiyoḳ hindi ḳáyibler yáni. biz o yüzden geldik BB-28/16 yáni çocuĠun için.

K24 -ḳardaşım tuduldu ilkin, Ḳardaşım tuTuḳdan kelli biz BB-28/17 beklemedik orda.

K38 -daḥa hindiyineçe Ḳardaşı dutuldu belirsiz beyle ḫaberi yoḳ. BB-28/18 ḥáPiste mi, şehid mi oldu, ḳáyib mi oldu? hiç yoḳ.

K24 -bu ḳardaşım benim şeydi BB-28/19 tamirci, araba tamircisi. mezlidde evi, süriyede. buña ilk bi yazı yazdılar. silaḥ BB-28/20 tüccarı deyin, silaḥ getirik deyin taḥırını yazdılar bunu. aldı gettiler Kenni. bir ay BB-28/21 ġalmadı. onda geri işde hePimiz ḳaşdıḳ. o olduḳdan geri benim ōlan da asger. o BB-28/22 da gelmiyo. dedi siz gidiñ. bir sene yatTı ḥábiste.

K38 -gelemedi çocuḳ. bir türlü şe BB-28/23 edemedi. çünkü çoḳ zor bura gelmesi, çoḳ para isdiyo. bi defa niyeTlendi, geri BB-28/24 tutuldu çocuḳ. soñra geri çıḳdı soñra şehid oldu.

K24 -iki seneden fazla oldu, iki BB-28/25 seneden fazla oldu şehid oluḳ ḥamusta, daeş vurdu kenni.

K38 -güççük ōlan da BB-28/26 işde burıya geldi. biz de onuñ için geldik. daḥa o çoçuḳ, orda ne iş işleyik, bir şe BB-28/27 yapamıyo o köyde. oḳuldadı yáni ḳaşdı geldi burıya. burda yaşamaḳ çoḳ zor. yáni BB-28/28 ev kirası var, her şeyi var. kendi de çalışamıyo. o çocuḳ da daḥa yáni askerlik BB-28/29 yeñi vaḥTi gelik emme kendi oḳulda, iş işlemeyik hiç. yáni çoḳ zor oldu bura BB-28/30 geldik.

K24 -başımıza geleni çekicik. dayıları tutuldu gene eyle yatTı.

K38 -güççük BB-28/31 Ḳardeşim gine ėyle ḳayboldu, ḳaldı, bir süriye soñara çıḳdı annemgil babamgil BB-28/32 buraya gelik(zf). köye geldi kenni. soñradan çıḳdı. ḥapiste mi nerde bilmiyoduḳ vele. BB-28/33 ḳayibdi. o soñara zornan geldi ulaşdı bura. soñradan geldi o. bizim çocuḳ BB-28/34 gelemedi.

K24 -o da muḥabarattadı, bu çocuḳ muḥabarattadı. aldılar, geddiler genni. BB-28/35 ceza hemen ḥazır yáni yazıyosa.

BB-28/36 K38 -ey çoḳ var beyle çoḳ ḳayib olan.

BB-28/37 *Vatandaşlık çıktı mı size?*

BB-28/38 K24 -çıḳTı da işde alıcıḳ, kimlikleri almıya gidicik. sıraya şey oldu, sıra BB-28/39 bekliyoḳ genne. yirmi günde geldi bize kimlik alma. yirmi günde bitti. bir ḳısmı BB-28/40 aldı, bir ḳısmı almayıḳ.

K38 -çıḳTı daḥa ḳādları verdik. şey olmayıḳ. bázílerına gelik BB-28/41 işTe bize de as ḳalıḳ yáni. gidik bes şey yapıcıḳ. nüfüsa gideceğiz, işTe orda BB-28/42 barmaḳ şeyleri mi alınıcı bilmiyom.

BB-28/43 *Orada neyle uğraşırdınız?*

BB-28/44 K24 -biz mi? bizim kennim beyle ḳalıpçı işlerdim, kennere de ḥáyvan alıḳTım BB-28/45 besliyoduḳ beyle. süT fílan satarıḳ, ben de ḳalıP işlerdim, dörd sene işlemedim BB-28/46 hiç. işlemedim ki dörd sene. bura geldik. burda da eyle bazarlara gidiyom bazen. BB-28/47 dayanamıyom, ayağım aĠrıyı.

K38 -biř ēv̧miS vardı, kiraya fılan veriyoduḳ yáni yaz BB-28/48 günü ḥalePTen çoḳ gelir, bizim deñiz var bizim köyde ya. kiracı geldi mi yazın BB-28/49 geliller oturullardı. işTe beyle.

BB-28/50 *Oralar düzelmiş mi?*

BB-28/51 K38 -vålla fazla eyi deyil işTe.12:03 ġorḳallar gine bèyle. serbes gezemezler. açıĠa çoḳ BB-28/52 çıḳamazlar. iş fazla da yoḳTu Köyde, baḥalılıḳ v̇ar.

K24 -bi ḳardaşım v̇ar orda Ḳırḳ BB-28/53 yaşında, dāmādım v̇ar gene ḳırḳ yaşında. o da eyle Ḳorḥuyo. dışarı çıḳmıyolar. BB-28/54 evel yolu bekliyolar, adam var mı yoḳ musa? bobasıgilin yanna gidicise yolu BB-28/55 gözlüyo evelden. kimsene yoḳsa çıḳıyolar. yoldan kimseyi görmesin kenni deyi BB-28/56 hepsi saḳlanı saḳlanı. ḥöküm̧ed adamına da fırsaT, raslayıveriyo, Tutuyo seni.

BB-28/57 K38 -rasladısa götürüyo zatene dorġudan askere alıyo, gidiyo. ya ḥabise ya asKere. BB-28/58 gördün̄ü götürüyo zātán bıraḳmas.

K24 -valla atmış yaşında götürüyo şeyi, adamları BB-28/59 götürüyo. atmış yaşında ḥabse götürüyo genni. raslasın bes.

BB-28/60 *Yaş kaç?*

BB-28/61 K24 -ben elli doḳus.

K38 -ben elli üç. yáni ḳoñşúlarımız yáni türk ḳoñşúlarımız burda var BB-28/62 yáni çoḳ eyi. amma báʿzileri var başḳa yèllerde sevmiyolar súriyeleri ama bizim BB-28/63 ḳoñşúlarımız yāʿni allāḥ razı ossun çoḳ eyiler. báʿzí yellerde sevmiyolar BB-28/64 súriyelileri, Pisler bu súriyeliler gidiñ. ḳovlüyolar beyle, şeydiyolar yāʿni.

K24 -ben BB-28/65 türkmenim diyom gennere, ben türküm diyom gennere, áslımız bugün türk bizim. BB-28/66 aslımız türk. dedem benim burdan şeye ḳaŞdı gitTi. şapḳadan ḳaşdı, gitTi. şapḳa BB-28/67 geymedi deyin süriyeye ḳaşdı. ordan geri alla canımızı burda assın dedi burda BB-28/68 assın benim canımı dedim.

K38 -ḳoñşúlarımız var burda, baḳḳalcı v̇ar, v̇ar BB-28/69 ḳoñşularımıS yáni çoḳ eyiler. yáni biz de kimsiye yāʿni kötülük yapmaḳ. BB-28/70 ḳoñşúlarımızı biz de severik yāʿni genner de çoḳ eyiler. amma var başḳa BB-28/71 yerlerde. baʿzí de bilmiyolar.

BB-29

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-OK52 (Kadın)/ 65
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ İstiklal Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Çanlı/Gımem
Konu: Güncel Konular (Türkiye'deki Yaşantı, Suriye'deki Yaşantı, Anı, Sabun Yapımı, Halk Botaniği, Giyim-Kuşam-Süslenme, Anı.

BB-29/1 *Adın neydi teyze?*

BB-29/2 -á... ş...

BB-29/3 *Ne zaman geldiniz buraya?*

BB-29/4 -valla ya ḳızım hemen hemen yeddi sene oluyo bura geleli. ben pasaporttan geldim.

BB-29/5 *Savaştan önce mi?*

BB-29/6 -savaş vardı, bes fazla yoḳturdu. bėzim yerimiSde bi şe yoḳturdu. yani BB-29/7 oturduğumuz yerde. latḳanın köyünde oturuyoḳ biz ya, bi şe yoḳturdu kende. bura BB-29/8 geldikten keri fazlalandı. iki oğlum geldi. iki oğlum orda ḳaldı bir de ḳızım orda BB-29/9 ḳaldı.

BB-29/10 *Kaç çocuğun var toplam?*

BB-29/11 -ḥabibi beş táne, hepsi de allaḥıñ. dörd oĠlum bir ḳızım. ḳıznan oğlan orda. en BB-29/12 güççük oğluma nışan Taḳtım, orda ḳaldı. orda düğün ettiler kenne. geldi ulaştı BB-29/13 oĠlum. çocuḳ ḳucaĠında yeddi aylıḳ çocuḳ ḳucaĠında yanıma geldi. bes nişan BB-29/14 daḳıḳtım kenne. burda o. bes böyük oğlumnan ḳızım orda.

BB-29/15 *Onlar gelmeyecekler mi?*

BB-29/16 -gelemezler onnar ḳızım. latḳadalar, çarşıdalar, çıḳamazlar. gören tutallar kenneri, gelemezler.

BB-29/17 *Kaç yaşındasın?*

BB-29/18 -altmış beş yasındayım ḳızım.

BB-29/19 *Nasıl geçiyor peki günlerin burada?02:26*

BB-29/20 -nası geçici ya canım. gidiyim de dedim, oḳula gidiyim de dedim, bir ḥabbe BB-29/21 başımı raḥatlandırıyım dedim. ḳonuşurum, bir iki laḳırtı edellerse. gittim, üç gün BB-29/22 gėttim, iki gün gėttim. üçüncü günü ʿalem yazıyo, ben burda yaş böyük. aĠır BB-29/23 aĠır geldi beñe. ḫıÇıllandım yani. vallaḥi dedim gidesim geliyo gelmiyo dedim BB-29/24 oĠluma. bıre ana getme yorma başıñı bıre

ana dedi, yorma başıñı dedi. gitmedim BB-29/25 vallaḥi ḳızım. sōra da canım sıḳıldı. yani iki üç günde bir defter alıyom, yazıyom, BB-29/26 bes unuduyom da ḳıSım.

-anam burda öldü. anam gelmiyodu bura. dediler kene BB-29/27 ḳızıñ da gidiyo. biz gelicik baryam ramazanı sekiz gün tutTuḫ orda ramazanı. BB-29/28 baryamda geri dönücük. e geldik de geri gidemedik. anam ḳaldı, dörT sene ḳaldı. BB-29/29 sen sağ‿ol öldü. bu anam çoḳ düşkün oldu. ḳucaḳladım keni, burda suratını BB-29/30 çektirīm. gine çadıllarda ḳızım ḥa, görüyoñ mu?

BB-29/31 *Komşuların nasıl, iyi mi?*

BB-29/32 - ḳoñşularım çoḳ eyi. ḳoñşularımın ėyiliğine ben bura geldim. bu maḫalle iyi BB-29/33 ḳızım. bir dē biz eses sıḳılıĠıḳ ḳızım, sıḳılıyoḳ yani. ġaribik, sıḳılıyoḳ. nere BB-29/34 gidek, bu ḳoñşular çoḳ ėyi. gider adam biř ḥabá oturur ḳonuşur. öle deyil mi? BB-29/35 diñneyi diñneyi diñneyi diñneyi ben satan ḥarab‿oldum burda. evel orda çadır BB-29/36 kentte bundan eyidim. orda dostuñ ahpabın var. burda kimseyi bilmiyon. nanca BB-29/37 bilseñ seniñ adamın kimin girişemeñ, deyil mi? burda daḥa fazla BB-29/38 sıḳıldım.

BB-29/39 *Lazkiye'de mi büyüdün yoksa köyünde mi? (06:40)*

BB-29/40 -ben latḳada böyümeyīm ḳıSım. ben latḳanın köylūnde böyūm, ġamem BB-29/41 dellerdi adına. ġamem dellerdi ḳızım. evlenmeden eveli ḳulcuḳ deller ḳulcuḳta BB-29/42 bir yerde babam orda oturuyodum. ben yirmi bir yaşında gelin gettim ġameme. BB-29/43 ḳulcuḳta bíř çitliktik biz ḳızım. malımız vardı, almamız vardı, erigimiz vardı, BB-29/44 armudumuz vardı. e diyim saña ḥayvanımız vardı, ineklerimiz vardı. inek vardı BB-29/45 yirmi beş táne. hep mákineden sağardıḳ kenneri ḳızım. alma çoḫTu ḳızım. BB-29/46 sábeḫTen giderdik öylen dönene ḳadar alma deşirirdik, her alma beyle. onnan BB-29/47 keri herifin yanına gettim. orda da alma vardı. orda da ineyim vardı. orda zeytin BB-29/48 çoḳ ḳızım. zeytinim vardı belkit te ḳızım evde yalñız bíř bėyük bermil vardı. yüz BB-29/49 elli kilo zeytin tar ettik de geldik kenni. sabun vardı ḳızım, sabun yapardıḳ Seyt BB-29/50 yaĠdan. siS yaĠ diyosuñuz biS zeyd diyoḳ aĠnadıñ mı? sabun yapardım ḳızım, BB-29/51 şinin kimi beyle. saḫáre dört táne. her ḳalıb beyle. zeyd yaĠ sabınınan yapardım, BB-29/52 ḫar da ḳordum içine. ḫar da datlı ḳoḳar. ḫar ḳızım ḳara ḳara olur. yarpaĠını BB-29/53 göstersem sağa biliñ mi? ʿayni zeytin kimi toḫumu var. üfele kenni, ḳoḳla şeyle. BB-29/54 tåvuḳ fılan aldın mı bunun içine ḳoruḳ. ne dersiñiz siz, biz fařuş derik. toṵḳ, et BB-29/55 toṵḳ. bunū ḳaynadıyoñ kenni bunun içine ḳoruḳ, ḳoḳusunu alır. bunuñ toḫumu da BB-29/56 olur ḳızım. bunuñ toḫumunan zeytini çıḳarıñ, zeyd yaĠını çıḳarıñ. onun BB-29/57 yaĠınnan o sabının içine ḳoñ. o datlı zeytin, zeytin yaĠınn̥ın içine ḳorsun. BB-29/58 Pişirirsin kenni, dökeñ kenni, ḳurur ḳurumaz keseñ kenni, ḳalıb ḳalıb olur. bu BB-29/59 sabunnardan yunardıḳ biz ya ḳıSım.

-(11:15)çoḳ günner gördük ḳızım elḫámdülilla şükür. BB-29/60 allaḫ bundan geri ḳomıya. benim sıḫatím eyidi. eyidim yani. her şėyimiz talladan BB-29/61 çıḳıyo, yiyoñ. baĠdonoS kimin, nane kimi. ne diyosunuz oña siS? biS ḫas derik BB-29/62 şeyle góv̇ góv̇ olur. salatanın içine ḳollar kenni. siz de

añnamıyom siz ne deller **BB-29/63** kenne? ḫas. sılḳ. siz pancar diyosunuz. her şeyimizi ekerdik bol bol. biz gidip **BB-29/64** dükkennen márketten gidik öteberi alıḳ yėmeyik biz. menádura salçası yaparıḳ **BB-29/65** ḳızım. vaḫti gelince fasİlye ekerik. fasİlyeyi menádura alıḳ ta tåmatėsi alıḳ ta, biz **BB-29/66** menádura diyoḳ ḥa. menádura, ōnnu gidik o salçadan bişirir de yerdik. dalı **BB-29/67** olurdu ineyim vardı, ineyin yaĠınnan bişirirdim. yoĠurt ederdim ḳızım. yoĠurdu **BB-29/68** uyudurdum. mákinám var şeyle. sİdİ uyuduñ yoĠurt olur. belki de yirmi beş kilo, **BB-29/69** otuz kilo, üç kelle mákináden aryan çalḳardım ḳızım. yaĠı çıḳardı bir buçuḳ kilo. **BB-29/70** her çalḳamaya yarım kilo, yarım kilo yaĠ çıḳardı. he datlı olur. bunu da **BB-29/71** nederdim ḳızım? áynın dükkán kimidi. yani beyle yarım kilo, yarım kilo **BB-29/72** ḳordum buzdolabına. gelen ben bir kilo istiyom, yarım kilo istiyom. çoḳ rıḥatTıḳ, **BB-29/73** çoḳ eyidik ya ḳızım. incirimiS, almamıS her şeyimiz bizim vardı. üzümümüz her **BB-29/74** şeyimiz. belkiT de zeytinim vardı beş yüz kökten fazla. evimizi sıvattım ḳızım **BB-29/75** evler iki tabaḳalı. sıvattıḳ gelin getirecēyik içine. bitirdik, evler bitti ḳızım, her **BB-29/76** birimiz bir tarafta ḳaldıḳ. onca parayı da ora döktük, geri geldik. allaḥ teala **BB-29/77** ıslaḥ‿ede ya rabbi. allaḥ geri dönderir inşallā ya ḳızım. bilmem dönücük mü **BB-29/78** dönmecik mi? ḳızım çadırda birisi otururşa gülerdik ōy nasıl oturuyo bu çadırda, **BB-29/79** nanca bu soṿuḳ. heyle (14:32) oturuyo bu ya. adam oturumuş, oturumuş adam. allaḥ razı **BB-29/80** ossun dövletten de ya ḳızım. bizi zėfil etmedi. allaḥ razı ola sizden de dövletten **BB-29/81** de ḳızım. yanımızda sıḫḫani derik áletiriye. yanıyo çaputun içindeyik ámá fırın **BB-29/82** kimidi çadırın içi. çoḳ çoḳ ėyi, valla ya ḳızım zėfillik görmedik. ámmá **BB-29/83** yaĠmır yaĠdıĠı bille altı çadırın üstü láylondu üsdünü boşaldıḳ, çamır aşşā şıpır **BB-29/84** şıpır, bes yoḳarı çıḳmazdı. taman láylon çıḳmazdı. çoḳ zefillik gördük ya ḳızım, **BB-29/85** ámmá aclıḳ görmedik. zefil olduḳ, ordan ḳaḳ orā, ordan ḳaḳ orā. bes aclıḳ **BB-29/86** görmedik. her şeyimiz boldu. allaḥ razı ossun dövletten canım, sennen de.

BB-29/87 *Düğününü hatırlıyor musun, düğününü nasıl yaptılar?*

BB-29/88 -ben anamın babamın bir ḳızıyım. anam babam ağlayı ağlayı ağlayı heleg‿oldu. **BB-29/89** gelini çıḳarınca sizde var mı bilmem, beyle zılĠıt çalallar. var mı sizde? babam **BB-29/90** gėydirdi beni, zılĠıt çalıyolar. kesmeciniz mi sesinizi dedi bir baĠırdı kennere. **BB-29/91** bitti çıḳmadı ʿalemin sesi. ne biliym ya ḳızım eveli araba yoḳturdu. bířaS ata **BB-29/92** bindik, bířaS yörüdük. bířaS dere ḳuṿatlı. şaḫtur deller. beyle binersiñ iki üç **BB-29/93** adam, ipten çekeller kenni o geçėye geçicin. derenin üstünnen geçiciñ, ḥatte **BB-29/94** nişannının yanına gideceksin. bířaS yörüdük, bířaS ata bindik, ulaştıḳ her yere. **BB-29/95** düğündē ḳızım, aḳşam ḳına olur ḳızım, bir gün evel ḳına olur. başıñı darar varsa **BB-29/96** evde darar başıñı, yaPar saçıñı, yoḳturdu evel ḳızım. benim gelinlerimin **BB-29/97** düğününde ḳızımın düğününde var, bės bizim günümüzde yoḳturdu. gelirdi bir **BB-29/98** yaPan, darardı, süslerdi. bėS ora götürüyüm, bura götürüyüm, yoḳturdu. **BB-29/99** fistan geyiniñ ḳuşanıñ, gelin fistanı, báyaz.

BB-29/100 *Güzel oldun mu?*

BB-29/101 -ya ben baña mı baḳtım ḳızım. utanırdıñ eveli. şindiki ḳızlar ayna aynıya BB-29/102 baḳıyolar. utanırdı o zaman adam be ḳızım. sıḳḳılırdıḳ, utanırdıḳ. bu zamanın BB-29/103 ḳızları şeytanlar maşallā. ey valla ya ḳızım ne bilim çoḳ günner gördük ḳızım BB-29/104 elḫámdülillaḥ. herifime öleli işte on sene oldu. orda öldü ḳızım. evel çoḳ BB-29/105 acınırdım, herif çoḳ eyidi. allaḥ raḥmet ḳılsın canına. ben bura geldikten keri BB-29/106 herifi unuttum, çocuḳların ikisi gelir aḳlıma. bir oğlannan bir ḳız orda ya, onnar BB-29/107 aḳlımdan çıḳmaz canım. o dedim öldü, ḳurtuldu. doḳuz ay ḳızım gözüm yaşı BB-29/108 ḳurumazdı. doḳḳuz ay ḳaldım aĠlıyom. ne yöne dönersem aĠlıyom. pėncere var, BB-29/109 pėncereden belliyom çıĠırıyo beni, ne ediyon deyin. bir pėncere vardı beyle yolá BB-29/110 yaḳın. doḳḳuz ay ḳaldım ḳızım aĠlıyom. bir gün çıḳtım, mezárlíye çıḳtıḳ. BB-29/111 baryamdı ziyarát deller. şeyle baḳtım ḳızım ḳocası v̇ar, yiğidi v̇ar, daḥa benim BB-29/112 ḫerifimnen ḳocamnan yiğidi v̇ar, çocuḳ v̇ar, yirmi yaşında v̇ar. bütün ʿalem ölük. BB-29/113 onnan keri benim yürēme bir sov̇uḳluḳ düştü. ʿalem ölük yani. genÇi de v̇ar, BB-29/114 ḳocası v̇ar. e benim herif altmış dört yaşında öldü. bíř ḥaftanın içinde oldu. BB-29/115 herifim beyle oturduĠu yerde dükkene gidici. baña dedi bilmem ne verdi, BB-29/116 unuttum, eve dıḳıldım, geri çıḳtım, baḳtım beyle belini bükük. noldu saña dedim. BB-29/117 şırama bir aĠrı geldi dedi. bir ḫatır çocuĠa telefon etTim, bu gelinin ḳocasına BB-29/118 telefon etTim. dedi baña babamı bir arabaya bindiriñ, yollayıñ. araba geldi BB-29/119 götürdük kenni ḳızım. bir gecede otuz beş biñ ḳāt para ḳoduḳ kenne, bir gecede. BB-29/120 burdan buraları ḳapanıḳ deyin burdan ta burdan buralarına baḳıḳlar. bir gece yattı BB-29/121 ḳızım. ḫamis günüdü, aḫşama geldi. gelincė ḳızım bíř ḥafta da evde ḳaldı. ʿáyni o BB-29/122 ḥákime gittiyi günü kimin öldü. yoḳ baḳtım sesi çıḳmıyo. noluyo saña ya? dedim. BB-29/123 ḥastayım dedi. nereñ arġıy dedim, şuram arġıy dedi. dedim kene murt derik biS BB-29/124 hömbeleS olur. onun dalınnan getiriyim saña dedim. o arġıdan deyil arġım dedi. BB-29/125 ben dedim ke[n]e; ben gidiyim şu arabaya deyim, ḳardaşıña deyim götürsünler seni BB-29/126 toḫtura. yoḳ dedi gel yanı başıma dedi. terimi sil dedi. dört kele ḳapıya gidiyom BB-29/127 geri dönderiyo beni, getme gel. vallaḥi ya ḳızım ne gözümnen yaş çıḳtı, BB-29/128 ḳuruyuverdim. en sōna dedi git dedi. álátırik de kesilik. çaḳmā verdi baña. gettim BB-29/129 çıḳardım geri geldim. geldi ḳardaşı, aĠam dedi, esvaplarını gėy, götürücüm seni, BB-29/130 ben arabayı işledicim. ben esvaplarını gėydirdim genne ḳızım. coraplarını BB-29/131 geydirėcėm dedi baña, beni evelki kimin görme dedi. ḳızım saĠ tarafına BB-29/132 düşüverdi bir soluḳta. ḳızım eyer senin gözünnen bir damla yaş çıḳtısa benim de BB-29/133 gözümnen bir damla, ḳuruyuverdim, ḳurudum ḥa. aĠlayamadım, aĠlayamadım, BB-29/134 ta kömdükten keri geliverdi çocuḳlar, ḥabibi valla boşandım.

BB-30

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GİK13 (Kadın) 52
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: İslahiye/Bahçeli Mahallesi

Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Kantara

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GİK18 (Kadın)/ 37
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: İslahiye/Bahçeli Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Saray

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GİK19 (Kadın) /46
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: İslahiye/Bahçeli Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Saray
Konu: Günlük Konuşmalar(Sağlık, Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı(Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri(Doğum,Evlenme,Ölüm) , Güncel Konular(Türkiye'deki Yaşantı), Halk Mutfağı, Nazardan Korunma Uygulamaları.

BB-30/1 *Adınız ne, kaç yaşındasınız?*

BB-30/2 K13 -ķ... b..., elli iki.

BB-30/3 *Türkiye'ye ne zaman geldiniz?*

BB-30/4 K13 -yeddi oldu. yeddi buçuğa geldi.

BB-30/5 *Suriye'de neredeydiniz?*

BB-30/6 K13 -suriyede ġantaradadıķ. ġantaradadıķ işte uçaķ geldi, ġaşTıķ, geldik.

BB-30/7 *Kaç çocuğunuz var?*

BB-30/8 K13 -altı tana. hepsi burda. üŞ ōlan, üŞ ķız.

BB-30/9 *Çocuklarınız evliler mi?*

BB-30/10 K13 -bir oğlan evli, bir de ķız evli. yoķ burda yaptım. bir de ķız nişanlı burda. bir de **BB-30/11** oğlumu nişanlayıĶım. bėyle işte ömür gidiyo ne yapaķ. allaḥa şükür. gece **BB-30/12** gündüz allaḥa şükür ederik buncacığa ķadar. hiç umudumuz yoķtudu. böyle gelik **BB-30/13** te dışarlarda ķalmaya yanı bizim şeyimizdi. ḥamdülla elini aŞtı şükür allaḥa.

BB-30/14 *Savaşta ailenizden kaybettikleriniz oldu mu?*

BB-30/15 K13 -oldu ya ķaŞ tenesi. ablalarım çocuķları. ordalar. ķaç tanesi öldü. allaḥ rahmet eylesin ölenin canına. allaḥ beyle yazıķmış bize beyle geldik. çoķ şükür allaḥa.

BB-30/16 *Eşiniz ne iş yapıyordu?*

BB-30/17 K13 -valla daş bağlama. orda tuvar ustasıdı. bura da geldi aynı işini işledi. orda evden **BB-30/18** çıḳıḳ da çalışmıya gitmeyik. burda bibere de gidiyoḳ, zeytine de gidiyoḳ, çapıya **BB-30/19** da gidiyoḳ, hepsine gidiyoḳ. burda icbarıyıḳ. dedim ya burda diyom ya **BB-30/20** çalışmazsañ aç ġalıñ. çalışırsañ hem yiñ hemi accaḳ (02.04) raḥatlañ. çalışmazsañ da aç ġalıñ.

BB-30/21 *Suriye'de çalışıyor muydunuz?*

BB-30/22 K13 -valla biz orda baḳ evden çıḴıḴ da yõmiyeci olaraḳ heç getmeyik biz. burda **BB-30/23** emma çalışıyoḳ. zeytine de gidiyoḳ, bibere de gidiyoḳ. çapaya da gidiyoḳ.**24** hepsine gidiyoḳ. bes burda icbarıyıḳ, çalışmaya icbarıyıḳ. emma orda malımız **BB-30/25** vardı. almamızı dişirirdik, şeftalı dişirirdik, zeytinimiz vardı, inēm vardı. para **BB-30/26** eksik ḳalmazdıḳ. ucuzdu da bizde bu baḥalılıḳ yoḳtu. ey bura geldik biz heç **BB-30/27** yardım görmedik. yardım olaraḳ şöyle bir çantá evimize dıḳılmadı bizim. ne **BB-30/28** giyecek olsun ne yiycek olsun biz görmedik. burda alem kert çıḳardırıyo, biz **BB-30/29** çıḳardıramadıḳ. get araplerin yanına hep kert alıḳ valla, biz bir inne almadıḳ. **BB-30/30** gidiyoḳ diyolar çocuḳlarınız böyüyüK. tamam diyoḳ. hiç almadıḳ. allaḥa şükür **BB-30/31** ederik. başḳa elimizden gelen yoḳ.

BB-30/32 *Türkiye'ye gelirken zorlandınız mı?*

BB-30/33 K13 -çoḳ zorlandıḳ. indi ġonuşuyom ama ben diyom zor allaḥ kimseyi düşürmesin **BB-30/34** bizim düştüğümüz duruma. valla aĠıttan geldik orda buraça. burada da aylarca **BB-30/35** ağladıḳ. geldik bu çadırlara bize yemek getirdiler. allaḥ kimseyi düşürmesin. **BB-30/36** içinde ġılı mı pisi mi tåv̧uĠu ġoyuḳlar içine ġılınnan. toḳdurlara düşdük. valla **BB-30/37** toḳdura get gel son vaḫt (04.52) biz yemēñizi istemiyoḳ ya biz elimizden yapar yėrik **BB-30/38** istemedik. tåv̧uĠu beyle bes şeyini çıḫarıḳlar ḳoyuḳlar yemēn içine. sora yemek **BB-30/39** getirmediler. yo̱urtları gözeldi. yo̱urdu alırdıḳ, iki de somun ekmek alırdıḳ, **BB-30/40** tamam ondan günümüzü geçirirdik. sora köye çadırların içine márket aldılar, bize **BB-30/41** bir ḳaĠat verdiler, onnan alır yerdik. ne yapıcıñ? elden bir şey gelmez gelmez. ne **BB-30/42** yapaḳ, nedicik? allaḥa şükür. allaḥ gene bundan geri ġomasıñ. allaḥ tek etmesiñ. **BB-30/43** gėdik arabalara el açarsañ ayıp ayıp. ama işler çabalar emēni yerseñ o datlı olur. **BB-30/44** biz çalışıyoḳ valla. baḳ beş barmāᵍın beşi bir değil. biz dilenemek. vallaḥi gelip **BB-30/45** bana sorarlar evinde neyin eksik? diyemem şum eksik. demem de. evimde baḳ **BB-30/46** ġapımı örterim kimse görmesin. şura bir sáḥan zeytin yağı ġorum ekmēmi alır **BB-30/47** batırır yerim. gene de kimseye demem göstermem de. gelir sorarlar neñiz var? **BB-30/48** derim her şeyimiz var, şükür derim. dilenicik mi? allaḥ gecikmesiñ. yoḳ yoḳ **BB-30/49** demek biz, diyemek. dimesen evde oturuyoñ sen, ister kira verme, allaḥ yardım **BB-30/50** etsin sana da. senin ekmēᵍin anca seni ḳavurıyo. biz onun üstüne sana yük **BB-30/51** olamaḳ. biz işler, emēmizi yerik. elimden iş geliyo, niye deycim. yazzıḳ buna da **BB-30/52** yazzıḳ, diyemek biz. ben kendim gėder tabağına bir gün oturrum, iki gün **BB-30/53** oturrum, üç gün oturrum, dördüncü gün çıḳamam ben. niye? düşkün deʸilim **BB-30/54** şükür. elimizden iş geliyo, çalışırıḳ yerik.

BB-30/55 *Buraya ne zaman taşındınız?*

BB-30/56 K13 -iki sene oldu burda daşınalı. ondan önce ġamptadıḳ biz. allaḥu telaya kenleri BB-30/57 çıḳardı yüzümüze yanı çoḳ da eyi adamlarmış essaHten. ġampta ġaldıḳ altı sene. BB-30/58 altı sene ġaldıḳ, amme bizi yaḳma yaḳdılar. ḳapıya çıḳardıḳ, ne deyim, ġovalama BB-30/59 ġovalarlardı bizi. vala çoḳ ġardaşlarım gelirdi gözyaşından dıḳmadılar, BB-30/60 dıḳmıyolar. osmaniyadan bizi görmeye gelirlerdi, dıḳmazlardı. yasaḳ deyil, işte BB-30/61 dıḳmazlardı. netcik kenlere ya. bizim ardımızdan biliyon mu çoğunun ḥayvanı BB-30/62 vardı, çobancılık ederdi. bizim ardımızda ordan mayiş aldılar. geldiler sevmediler BB-30/63 bizi vala, sevmediler. her biri sana laf söylerdi ağlaman mı? ḳaḥır olman mı? BB-30/64 valla çoḳ çektik burda, ḥasta olduḳ. ordan bura derlerdi ḳaçmayadınız, inşallaḥ BB-30/65 e… öldürür sizi. vallaḥi böyle derlerdi. inşallaḥ orda geberirsiniz derlerdi. biz BB-30/66 neden geldik biliyoñ mu? biz ḳızlarımızın namusu için geldik. meydana gelikti BB-30/67 ḳızlarımız. onları orda dutuyolardı, ġızları ağaca bağlıyolardı, dünyanın pislīni BB-30/68 yapıyolardı ḳızlara. bunun‿uçun geldik biz. emme onlar bilmedi. şu ḥadın benim BB-30/69 gelinimin anası, ġızı boşandı. bunlar bayırlı, biz bucaḳlıyıḳ. herifden yaşamadı. BB-30/70 almadılar çadıra kenleri. dıḳmadılar. bir ġız ḳalır mı dışarda? bunlar da çıḳtı BB-30/71 geldi. dışarı çıḳtıñ amma çalışan olmazsa aç ġalıñ burda, aç. ḳızı da ġaldı. genler BB-30/72 de çıḳtı geldiler. genler bizden önce çıḳıḳ geldi. evladimi dışardan içeri alamam BB-30/73 mı ben? vallaḥi vermediler. ḳalan bunlar doyuḳlardı. bu ḳapıdaḳı māş alanlar BB-30/74 doyuḳlardı. yanı bizi ḳovalama ḳovalıyolardı ḳalan. çoḳ ta dedik inşalla biz BB-30/75 çıḳtıḳtan keli para alamazsız. açıḳ açıḳ söylüyoduḳ. biz canımız yaḳtıḳları vaḳıt BB-30/76 söyüyorduḳ, biz keyfimizden gelmeyik. gidiñ e… öldürsüñ sizi. nere gid[i]cik biz? BB-30/77 ben malı mı terk ederim keyfi keyfine? valla şu evlerimize dıḳılsañız BB-30/78 çıḳamazdıñız. ikinci ġat, üçüncü ġat. bire ḥayvanımız, bire malımız, ne biliyim. BB-30/79 ekmek yapardım ben her biri böyle. burda onu maḫrumuḳ. onu yemeye şeyimiz BB-30/80 yoḳ. ne yapaḳ gene de allaḥ şükür ederim valla. allaḥ bundan geri ġomasıñ ya BB-30/81 rabbi. ne bir kömür çıḳıyo, ne bir bi şey çıḳıyo, ne diye biz oturuyoḳ. üç ton odun BB-30/82 getirtdirdik baḫası şunca. üçer dörder yüz ḳaĠat her tonu geliyor odunların.

K13 -yoḳ BB-30/83 ne zahmatı var, zahmatı yoḳ. súyu da ġoy şurıya.

BB-30/84 *Gidince ne diyorlardı? Neden vermiyorlardı size?*

BB-30/85 K13 -vermiyolar hep arapların yüzünde. araplara verdiler de arapları görmüşler BB-30/86 satıyolar. tama derler ḳurunun manasına yaş da yanar. biz onun manasına BB-30/87 yanıyoḳ. allaḥ gözünü kör ede bu arapların. essaḥ diyom. yoḳ yoḳ ayırmıyolar. BB-30/88 emme bes tanımalılar. sen satıyoñ, ben satmıyom. ben eḫtacım(12.59) niye satıyoñ? BB-30/89 neden satıyoñ? kennerin yüzünden alamıyoḳ kömür mömür. vallaḥı evin içine BB-30/90 yapıḳ gidiklerdi. ben elimden yudum elimden. biS kimsiye ses edemek. baḳ BB-30/91 böyük oğlum var, büyük ġızım var. bilmem heç kimsiye bu[n]a abla dirler. hiç şey BB-30/92 etmezler. ya bir gün görmiyek. baḳ belki bu olmasa ben burda oturamam. vala

BB-30/93 çoḳ severik kenneri. baḳ öteki de var, yanı ondan da şey ederik, bes kenni iner **BB-30/94** çıḳar, yalıñız yeme yiyesimiz gelmez.

BB-30/95 *Siz Türkiye'ye beraber mi geldiniz?*

BB-30/96 K13 -yoḳ kenler evel gelikti. sana diyom bizden bes allaḥ ġalıḳtı. benim ġocam başı **BB-30/97** berklik yaptı getmeyicim diye. sora bu ġızlar dedi beyle beyle dutarlar şu.

BB-30/98 *Kızlarınızı genelde akrabalarınızla mı evlendirirsiniz?*

BB-30/99 K13 -yabancı da verin de uzağa da verin de. nasipleri böyle za^{ha}r. nasiP hepsi. **BB-30/100** görümcemin oğlu. görümcemin oğluna veriKim. bu da bacımın ḳızının oğluna. **BB-30/101** işte o gezen, dayım ḳızının oğlu bir uşaḳla beraber. işte o dayım ḳızımın oğlu. **BB-30/102** o da saraylı.

BB-30/103 *Suriye'ye gidiş geliş yapıyor musunuz?*

BB-30/104 K13 -evveli. şeyeçe gelirdik, evveller o hödüdün sınır orda görüş olurdu ya. ammim var **BB-30/105** ḥaradurmuşluda, gelirdi görüşürdük orda baryamlarda.

BB-30/106 *Orda sizden kimse kaldı mı?*

BB-30/107 K13 -var orda çoḳ. daḥa ḳaynansıgil gelmeyik suriyedeler daḥa. bes iki oğlan ġaçıḳ **BB-30/108** gelik buraya. ġaynanasıgil suriyede daḥa. çoḳ yerde bi şey yoḳ. bayır tarafında **BB-30/109** ḳalmadı bi şey. bayır taraf getti tüm bitti. bucaḳ ellenmedi daḥa. bizim evler filan **BB-30/110** yandı her şey yandı. bayır ya. bayır tarafı çoḳ vurdu. bucā^{ğ}a da bi şey olmayıḳ. **BB-30/111** yanı gidiş geliş olsun bucā^{ğ}a gidik gelinir. götürmüyolar deyi gettiy^{ı}ni, **BB-30/112** öldürüyolar vuruyolar ya onun‿üçün bucaḳ ellenmedi daḥa. hiç úmud etmezdik **BB-30/113** bu şavaş olacağını. vallaḥi umut etmezdik yanı derler bize yarın köylerde de olur, **BB-30/114** biz köylerde otururuḳ ya. yoḳ derdik biz melmeketi bıraḫıcılar da köylere mi **BB-30/115** geliciler. evel köylere geldi vallaḥ, evel köylere geldi. böyle otururduḳ, nere **BB-30/116** düşücü bòmba, onu gözlerdik. ya gider şora bir yere düşerdi, yüzüñ gözüñ topraḳ. **BB-30/117** allaḥın saḳarlığına bi şey olmasın. ölümün gelikse olur. şora kimin bir yere düşer, **BB-30/118** toprağa alır kömülürdük. dağlarda bir sene ramazanda orda oruç tuttuḳ. nerde **BB-30/119** yedik, ḥángi çamın dibinde yedik, ḥángi ağacın dibinde oturduḳ, belli değil. çoḳ **BB-30/120** gün aç duttuḳ gene de yemedik. gene çoḳ şükür allaḥa. şu ḳızım dört yaşındadı **BB-30/121** geldïmizde. ḳoca ḳız oldu, burda dört yaşındadı. işte diyom kimse bilmez başına **BB-30/122** ne gelici. baḳ biliyoḳ mu burda bi şey olucu. kimsenin aḳlında bi şey yoḳ burda. **BB-30/123** olucu diyoḳ mu. bizde eyle düşünürdük yanı, heç bi şey olmayıcı. yaşamamız **BB-30/124** güzel orada, bir memlekete inerdik arabadan, eşyamızı getirirdik. burda iniyom **BB-30/125** da poşatlarda getiriyom. her şey baḥalı. öyle derim ben bu^{n}a, aferim derim gün **BB-30/126** geçiriksiz. valla maşalla burda çalışmazsañ aç ġalıñ. bir ḳıyafet alırdıḳ bir kelli **BB-30/127** çarşıya ènd̄isek, ikinciye geymezdik eskidi, essah eyledik. ayaḳlarımıza bir terlik **BB-30/128** alırdıḳ, onnan bir kelli çarşıya inerdik, onu bir daḥa giymezdik.

atardıḳ bir tarafa BB-30/129 geder yeni alırdıḳ. beyle ki paramız vardı, çoḳtu. vallaḥa paramız çoḳtu. dört BB-30/130 dene inēm vardı. parasını ġocam almazdı. gendi çalışırdı, o para bende BB-30/131 ḳalırdı. ḳızlara aldığım eşya hep táḫsildedi. hep burdan götürttürüğüm. türkiyenin BB-30/132 öteberisi gözel derlerdi bize. bura gelene ısmarlardım getirirdi. bire süpürgem, BB-30/133 evin süpürgesi, ġabı ġacağı, ḥazanı, aryı aryı ġapaḳ. ḳızların çeyizini yapıḳtım. BB-30/134 yapılır çeyiz. iki tene dikiş makinası alıḳtım, her bir ġıza bir tene. hepsini BB-30/135 ḥazırladım. bilmedik böyle olucu ki. on iki döşek diktirikdim. her ġıza iki tene, BB-30/136 her oğlana iki tene. eve yıġdım geldim, onlar da yandı. bazı derim yansın, BB-30/137 canımız sağ şükür. bazı kere düşünürüm valla ġalp ḥastalığına düşüğüm düşünü BB-30/138 düşünü. sizde ḳıS tarafı mı alır, erkek tarafı mı alır? bizde erkek alır. biz de BB-30/139 çeyiz çıḫarıcısa ġızın anası alır. emme gelin de yanıña gelince onun da annesi BB-30/140 alır, her şeyinnen yanına gelir, sen bi şey alman. bes bir ġıyafetini alın, başḳa heç BB-30/141 bi şey alman. bes bir de altınını alın oğluna. ben gelin alıcısam hep gelinimin BB-30/142 annesigil alır. heç bi şey almaḳ biz, altınnan bes ġıyafeti alırıḳ biz, başḳa bi şey BB-30/143 almaḳ.

BB-30/144 *Ne kadar altın alırsınız?*

BB-30/145 K13 -gücünün yetmesine baḳar o. súriyede alırdıḳ yanı beş tene, altı tana. burda bir BB-30/146 yüssükten de giden oluyo. niye? gücün yetmiyo. ben gelin aldım. işte kendi ġızını BB-30/147 aldım. iki tene yüssük daḳtım bir de küpe, eyle. gelin getiridim kendini. burda BB-30/148 gücümüz yetmedi.

BB-30/149 *Eskiden başlık parası vardı, sizde de var mı?*

BB-30/150 K13 -yoḳ, bizde yoḳ o. súryede gücümüz yetiyodu, altınınan alıyoduḳ. burda valla bir yüzükten getiriyoḳ. baḥalı. alamıyoḳ, bizim yoḳ güç kü. övünmeyicim yanı. parañ olursa alıñ, BB-30/151 parañ olmazsa alamañ burda. gücüñ yetmez. ben işte ne günün yüsük taḳtım ōlana. BB-30/152 yüssük taḳdım geldim. bir bundan daḳtım bir de ḳaşlı daḳtım BB-30/153 tamam. ta ondan da alır gelirim kennini. ġardaşım ġızı.

BB-30/154 *Sizde nişan yapılırken nikah kıyılıyor mu?*

BB-30/155 K13 -yoḳ. var adam ḳalbi ḳara, olana olur. düšünden evel. gelini getirmeye giden. hoca BB-30/156 barabar gider. orda niḳah eder, getirir gelini.

BB-30/157 *Düğünleriniz nasıl oluyor?*

BB-30/158 K13 -bizde arvadlar aryı, ġadınlar aryı. evde, içerde olur. dışarda erkekleri görmen. BB-30/159 erkekler ḳadınları görmez. şimdi kim ayletin, oğluñ, güveyiñ, ġocañ, dayısı BB-30/160 ammisi bes. bunlar bes. beyle yaparıḳ biz. suriyede de beyledi burda beyle. BB-30/161 súryede bes gözel olurdu. paran var, her şeyin var. burda diyom sana ya, BB-30/162 çalışmazsañ burda essaḥ aç ġalıñ. günlük çalışıcıñ, günlük yēciñ burda. valla ben BB-30/163 eyle derim ben türkiyelilere, allaḥ yardımcıları ossun

derim. ḥaḳḳatan dā (29.22) **BB-30/164** çalışmazsañ baḳ tā yerlisi ossun. súriyeliler bi şey istemiyo. allaḥ sitirliklerini **BB-30/165** versin. bize de allaḥ beyle yazıḳ zār. ne yapıcıḳ? bizim elden bir şey gelmeS.

BB-30/166 *Siz amcayla nasıl evlendiniz?*

BB-30/167 K13 -valla biz birbirimizi görmeyiyiK hiç. görmeyiKtik, uzaᵷıḳ, görmeyiKtik, nasib. **BB-30/168** aḳraba falan deyil. ḫámdülla yaşamamız gözel, şükür. ḳavġasız adam olmaz da **BB-30/169** ille ġavġa olur. çolūn var, çornaᵷın var, ḳaḥárlenin. eme ḫámdülla yaşamamız **BB-30/170** gözel. allaḥ bundan geri ġomasıñ, hep alemde yaşama versin. evel aleme versiñ, **BB-30/171** soñra bize versiñ. ne biliyim.

BB-30/172 *Kaç yaşında gelin oldun?*

BB-30/173 K13 -yirmi beş. babam bir bacımı verik, bir ablamı on üç yaşında. ḳızı kennen on üç **BB-30/174** yaş böyük. anası ġızından on üç yaş böyük. ondan kelli babam yemin edik, deyik **BB-30/175** yirmi beşden aşşā vermem ġalan ġızları. böyük ḳızı kenninden on üç yaş küçük. o **BB-30/176** bacımın da yeddi ġız, yeddi ōlan. emme evde yoḳ şimdi. ḥasta o ablam. ondan **BB-30/177** kerri yirmi beş yaşında verik. osmaniyada şimdi. kötü oluḳ şimdi. ey şimdi ben **BB-30/178** orda gelinliğimi nişanladım, gidik göremem. dışarı çıḳarsa görrüm kennini. içeri **BB-30/179** almazlar bizi. ben gelin olduğumda sürüklerdi yüzüme, ondan kelli sürmeyiKim.

BB-30/180 *Suriye'de neler yapardınız?*

BB-30/181 K13 -bağımız var. baḳçamız var. ekin ekerdik. iki çuvalını burġul ġaynadırdım yemiye. **BB-30/182** iki çuvalını da ekin ekmek‿üçün bider (41.05) ġaldırırdım tamam. işte bu yeterdi **BB-30/183** seneden seniye. un çektiridik, un alırdıḳ biz, ekmeyi parasınnan almazdıḳ. **BB-30/184** ekmeği biz yapardıḳ. baḳ fasulya çıḳarıdım ġuru. fasulyayı çıḳarıdım, mercimeᵷi **BB-30/185** çıḳarırdım. çorbalığı çıḳarırdıḳ. domatis ekerdik, patatės ekerdik. bir ḳasa ekerdik **BB-30/186** patates, yirmi ḳasa çıḳardı. seneden seneye yerdik, hiç para ḳomazdıḳ. burda **BB-30/187** zorumuza gidiyo. niye gidiyoḳ burda marketlere, her şeyi parasından alıyoḳ. orda **BB-30/188** almayıḲıḲ. burda paradan canım. súy da paradan. bostanı ekiyoñ. ey bizde para **BB-30/189** yoḳ. súyumuz öyle aḳar. daĠdan su getiriktik, o súylan sulardıḳ her şeyimizi. biz **BB-30/190** neye para ġorduḳ? bes elektiriğe. kira yoḳ, bes elektiriğe para ġorduḳ. o da iki **BB-30/191** ayda, üç ayda bir gelirdi yirmi beş milyon, onu vermeye ne var? her keşin evi **BB-30/192** kenninin. arabıya burda binerdik biz, ġampın önüne gidicik, bizden para almazdı **BB-30/193** arabalar. burda biniyoḳ şuraça veriyoḳ bir buçuḳ. burdan çarşıya gidⁱcik bizden **BB-30/194** arabalar para almazdı. dolmuşlar vardı uzaᵷa gidince alırdı. ey beyle burdan bura **BB-30/195** yoḳ. ey biz para ḳomazdıḳ. ey burda şura gidiyoñ, virmezseñ araplar baʿzı **BB-30/196** vermiyo iniyo. valla ġomuyo şifèrler. ḥaḳı var dedim, bu adam da súydan **BB-30/197** gitmiyo, vericiñ. gece gündüz dúʿá ederik, allaḥ ġurtarsın ne yapaḳ ya. inşalla **BB-30/198** bizim de alem (43.07) gibi malımız, yerimiz olur. orda yüz

tene toɯğum vardı geldiğimde. **BB-30/199** yumurta toplardıḳ. yumurtayı netçiñ? kennin ya yiyciñ ya satıcıñ.

BB-30/200 *Türkiye'de yaşamakta zorluk çektiniz mi?*

BB-30/201 K13 -antebe gettik, kimlikleri yaptırdıḳ ya, geri diyo düşünmeye şey ediyoñuz mu **BB-30/202** súryeye? ey dedim. ey hindi ḥaber gelsin señi terk ederim dedim, adam gülüyo **BB-30/203** beñe. giderik dedim. çoḳ mu iraḥattınız dedi. raḥattıḳ dedim. seni oturtturuyor bir **BB-30/204** saʿat ġonuşturuyo. ne yapardıñız, ne ettiñiz, ne işlerdiñiz? şimdi diyo düzelse **BB-30/205** gideñ mi? valla hemen giderim dedim. baḳ buranın ḥavası başḳa, oranın ḥavası **BB-30/206** başḳa. buraya alışınaça çoḳ ḥastalıḳ çektik. bura çoḳ sıcaḳ oluyo. bizde bu sıcaḳ **BB-30/207** yoḳ. çadırlarda bize örtü vermediler. valla başımdaki dolaḳlarla örtüKüm bu **BB-30/208** çocuḳlar üşümesin diye. on gün yattıḳ böyle. get yuḳarı de beyle beyle, ey **BB-30/209** götürücük. o zamanda araplar baryaḳlarını indirikti, belkiT de duyduñuz taman. **BB-30/210** burda baryaḳları indirmedi mi ya araPlar, kör olasıcalar? burda baryağı indirikti **BB-30/211** kör olasıcalar. o zaman biz súriyededik. unutmam, boynum arġıyodu daşlardan. **BB-30/212** báğa der ġocam yat ḥalḫın yatıcaḳ. derdim ne yatıyım? yatmazdım, sabaḥaça **BB-30/213** ağlardım. ḳaḳardım, dışarlara baḫardım heyle, hep çadır. ḳurbat mıyız biz, ya **BB-30/214** cingene miyik biz? gene de gün geçirdik. ġapılarda ġalmadıḳ. çadır olsun. çoḳ **BB-30/215** şükür. sonra getirdiler altı tenek yataḳ, sünger, her adama ikişer battanıya, dedik **BB-30/216** ey, yeter.

BB-30/217 *Düğünlerde yemek yapar mısınız?*

BB-30/218 K13 -bizde köy düğünü yapılır. her bir ġazan iki kişi otursuñ içine, deymez birbirne. **BB-30/219** sizin yemekden gibi değil bizim. ġarayaḫnı derik biz. soğan atarıḳ içine, bir **BB-30/220** ġoyunu boğazlarlar, onu ġorlar. bir torba da soğan soyarlar. onu barabar bişirrik **BB-30/221** biz. biberinnen baḥaratınnan eyle bişirrik biz düğünlerde. yanı başına da pilav, **BB-30/222** böyük ġazan. bir fasılya, böyük ġazan bişirirler, biz de beyle yaparlar. sizde o **BB-30/223** yemeklerden yapmıyolar. siziñ yemekleriniz ġarışıḳ. her şey ġonuy balcan, soğan. **BB-30/224** biz böyle yemek yaparıḳ, ġarayaḫnı ben burda da yaparım. bes yiyesim gelsin, **BB-30/225** nar eşkisinden yaparıḳ onu biz. gece gündüz biz duʿa edek allaḥ bura urġatmasın.

BB-30/226 *Sizin bir tatlınız varmış?*

BB-30/227 K13 -biz orda künefe yapardıḳ. biz elimizle yapardıḳ. inekler ġuzular ya onda ağız **BB-30/228** olur, onun ağzından yapardıḳ. yimeyenin yiyesi gelirdi. o da geçmiy elimize.

BB-30/229 *Suriye'de durumunuz nasıldı?*

BB-30/230 K13 -hiç zefillik (55.51) görmeyik hiç. hiç zefil olmadıḳ. súryede hiç olmadıḳ. señe diyom bir **BB-30/231** ḳıyafatı iki gün üst üste geymeyeyik biz. burda baḥalı. burda ben şey etmem. **BB-30/232** valla geymeyiyik biz. bir çocūma geydirmem ben iki ġatı bir üstüne **BB-30/233** geydirmeyiKim. ucuzdu

ucuz. biz ora çarşıya gidiyoḳ dolmuşlara veriyoḳ ya, **BB-30/234** onnan bunca öteberi getiriyoḳ buruya. burda oturanların allaḥ yardımcısı olsun.

BB-30/235 *Yeni doğum yapan kadına davar yağını neden yedirirler? Siz neler yedirirsiniz?*

BB-30/236 K13 -ey bizde de deller. geçi südü ağır olur deller. niye? her ağaştan yiyo ya. geçi **BB-30/237** her şeyi yėr. daĠa ḳåple (58.57) gendini yemediyi bir ağaŞ ġalmaz. ondan südü aĠır **BB-30/238** deller. onnan çocuğa çoḳ içirmezler çocuḳları. inek südü ḫafif. biz yėmek. davar **BB-30/239** yaĠı yėmek. ben davar besledim, segizen tenedi. bura geldik biz, nėrde bir inek **BB-30/240** orayı gezerik. inek südü yėrik. yėmeyik geçi südü. şorba yaparıḳ sütlü şorba. **BB-30/241** yumurtadan soĠan ḳavurıdıḳ. çoḳ süt yapar onlar. (1.00.22) meneyişi bilir misiñiz bilmem. **BB-30/242** ondan yedirirdik yeni doğum arvadlara. bir süd yapar. çoḳ süT yapar. kenni yaĠlı **BB-30/243** deyil mi ya? kendi yaĠlı, sen yiyoñ onu, nere gidci, süd yapar. böyükler bizden **BB-30/244** eyle derdi. annemiz getirir ḳavurırdı ráḫmatlıḳ, allaḥ ráḫmat eylesin canlarına, ye **BB-30/245** bunu ġızım, süd yapar derdi. meneyiç çoḳtu bizde, sıyırırdıḳ.

BB-30/246 *Evde mi doğum yapardınız?*

BB-30/247 K13 -benim mi? baḳma valla allaḥ izin ederse evde de doğucu, ḥastanede de doğucu. **BB-30/248** emme gediyoñ işte. ille de gediyoñ ḥastaneye. benim üç tenesi evde doğuḳ. **BB-30/249** böyük oğlum ḥastanede doğdu. para yerinde. yüksekdi ėnmedi. inneden aşşā **BB-30/250** indirdiler kennini. ikisi ḥastanada oluḳ, dördü de evde oluḳ.

BB-30/251 *Çocuk doğduğunda neler yaparsınız?*

BB-30/252 K13 -çocuğun ilk doğduğu gün ezen oḳuruḳ, babası gelir. ondan kelli ġuran oḳuruḳ.

BB-30/253 *Hayvan besliyor muydun? Sütünü ne yapıyordunuz?*

BB-30/254 K13 -ben davar besledim. sekzen tene. geçi besledim. ben iki sene besledim seksen **BB-30/255** tenedi. yirmi beş tene geçi aldı. maşalla bunlar ġuzulayınca üç dene üç dene, dört **BB-30/256** dene dört dene ġuzuladılar. seksen tene oldu. olunca bunun südünü saĠardım **BB-30/257** ben, melmekete salardıḳ biz. kötü ḥastalıḳlara çoḳ iyiyimiş, yıraḳ ola ya rabbim. **BB-30/258** geçi südü, gelirlerdi ta evden alır giderledi.

BB-30/259 *Yeni doğum yapan kadına ne musallat olur?*

BB-30/260 K13 -biz de ona ḥaflet (1.02.21.) derler biliyoñ mu? ḳara gelir şurana çöker. ḳırḳı çıḳanaça **BB-30/261** yalıñız yatırmaycıñ ḳırḳlı arvadı. yatırmaḳ biz. onu dutucuñ ya ısırıcıñ **BB-30/262** kütlemeyciñ (1.02.44.) kennini. seni künde gelik ḥaflet basar. bir gece yatıyom ben ḥangisi **BB-30/263** doğuḳ bilmiyom işte, aḳlıma gelmiyo, herif geldi, deyik mi saña bir toḳat **BB-30/264** yapıştırdım. üryemde ḥaflet basıḳ beni ya, ġocam geldi yanı başıma yatıcı, valla **BB-30/265** ġaldırdım bi' sille. aḫ

dedi bire niye baña vuruyoñ dedi. bire dedim beni ḥaflet BB-30/266 basıḳtı belledim. v̇ålla bir toḳat vuruğum.

BB-30/267 *Korktun mu peki?*

BB-30/268 K13 -ḳorḳtum. ḳorḳuduyo seni. burannan nefesini kesiyo daḥa ḳaḥmıyo. ey kendi BB-30/269 çöküyo belliyon, ḳollarına da ayaḳlarını da çöküyo, buraña oturuyo. ḳollarına da BB-30/270 kenni ayaḳlarınnan çöküyo, hiç ġımıldıyamıyoñ.

BB-30/271 *Nazar için ne yapıyorsunuz?*

BB-30/272 K13 -poḥur (1.04.00) var bizde. onu poḥur yaḫarıḳ. acaḳ ta duz atarıḳ üstüne. poḥur bu yeyledaĠ BB-30/273 tarafında çoḫ olur. ġız gelsin de getirtdiriym. onu yaḳarıḳ biz. nazar için dēl. BB-30/274 hindi biz ḥamis günü deriḳ biz, siz ne dersiñiz oña? o günleri yaḳarıḳ. ölüñ BB-30/275 gelirmiş cuma gecesi. gelir, ḳırvanırmış. dermiş valla bunnar beni unuduḳlar, BB-30/276 bunnar poḥur yaḳmayıḳ. onu yaḳarsañ gülerek geri gidermiş. onu yaḳmazsañ BB-30/277 beni unuduḳlar dermiş aĠlaya aĠlaya geri gidermiş. biz heř cuma gecesi onu BB-30/278 yaḳarıḳ. üç baş da ġuran oḳuruḳ. ḳulvallayı oḳuruḳ, ḳulezurabbinnası oḳuruḳ. eyle BB-30/279 onu, giderik dışarı deymez yere dökerik, geri döner gelirik. ölüñ gelir yoḳlarmış. BB-30/280 ikindin sāti baḳıy'm bunlar beni unuttu mu, unutmadı mı deyi. ölüñ gelir, BB-30/281 ḳırvanırmış. ġabirliklere giderdik, gene aynı onu yaḳardıḳ, baryamlarda gidiyoñ. BB-30/282 sizin burda murt (1.05.18) fılan yoḳ. biz gider murt dikerik baryamlarda, hömbelezden. (1.05.29) onu BB-30/283 keserik, götürürrük, biz dikerik. nederik biz baryamda? biz geyiyoḳ, ḳıyafat BB-30/284 giymiyoḳ mu baryamda, onu dikerik. kennerin de ḳıyafeti o. ḳabirlerin üstene diker gelirik.

BB-30/285 *Ölülerinizi nasıl gömersiniz?*

BB-30/286 K13 -öldüğü sātte gider ḳabrini eşmezler mi? evel bir yastıḳ yaparlar murtdan, bir BB-30/287 yastıḳ yaparlar başına. altına da düzerler, üstüne kennini indirirler, ġapatırlar. BB-30/288 bizim súryede oralarda murt çoḳ bizde. onun ġara ḫábbesi olur. o ḫábbeleri BB-30/289 parasından gelir topladırlar. yüz milyona alıllardı kilosunu. onun elacini yapallar. BB-30/290 doḳtorlar elaci nėrden yapıcı. işte onnan yaşallarmış, o murt ḫábbesinnen. biz de BB-30/291 böyüklerimizden duyuğuḳ zatı yani bu ḫábbeden yaşar. onu da geldiler, BB-30/292 sıyırttırdılar bizim oralardan. bes onu yerseñ ömrüñ artar.

K13 -alıcı bilirdik. alıcı hep BB-30/293 alem bilirdi. bizde alıç olurdu. yemişen (1.08.32) derdik. güççük ġırmızı ḫábbe olurdu. BB-30/294 yemişen onnan olurdu. giderdik seppet seppet şey toplardıḳ alıç. her bir tene. BB-30/295 pȯḥur ġalıḳ mı bizde?

BB-30/296 *Ölünün yedinci, kırkı, elli ikinci günü neler yaparsınız?*

BB-30/297 K13 -bizde bir yeddisi var, ḳırḳı var, bir de ellisi, elli ikisi var. elli ikiden bu sümükler **BB-30/298** aryılırmış birbirinden, elli iki günde. onun yemēni yaparıḳ, ḳırḳının yemēni **BB-30/299** yaparıḳ, yeddisinin yemēni yaparıḳ. mevlüt oḳuruḳ. bizde hindik ḥoñşuñ varsa **BB-30/300** yaḳınlarda bişirir gelir tam yeddisinece. yoḳ ġoñşuların uzaḳsa saña, yemek mi **BB-30/301** getirici ordan. sen evinde meselan ġardaşıñ var, annengil var, orda yapılır, yenir.

BB-30/302 *Naaşı evde mi yıkarsınız?*

BB-30/303 K13 -evde yıḳadırıḳ. cáminin yanı başındasan cámide yıḳarlardı. yoḳ cami saña uzaḳsa **BB-30/304** evde yıḳarlardı. yıraḳ ola ya rabbi. benim bu ōlan üç günlükdü ammim **BB-30/305** öldüğünde. yirmi üç sene oldu. üÇ günlükdü ġucāmda.

BB-30/306 *Kocanızın annesine, babasına ne dersiniz?*

BB-30/307 K13 -ġaynanaya ġaynana, ammiye ammi. siz ḳayınbaba diyonuz. yoḳ biz ġaynana **BB-30/308** derik, amica derik. siz ammilerinize amca diyonuz. ḥalaya amti derik. meselen **BB-30/309** m…. ümmü m… derler. benim olumun adı da m… der. **BB-30/310** ümmü muḥammed derler. hindi benim oğlumun çocuḳları bana ebe der, ġızımın **BB-30/311** çocuḳları eci der. siz de eyle değil. eskiden sizin bur[a]da böylemiş. gelinler ebe **BB-30/312** der, ġızlar eci der. ammi arvadı der, ḳaynana der. benim gelinim bana ḳaynana da **BB-30/313** demez. biz gelinden ne derik? bir abla iki çibil (1.13.05) yaşar ya. biz gelinnen beyleyik. **BB-30/314** yoḳ bizde.

BB-30/315 *Kozalaka ne dersiniz?*

BB-30/316 K13 -çenetiye (1.14.02) çenete derik. burda şey diyolar, çamdan düşenler ḳozalaḳ diyolar burda. **BB-30/317** bin kere deseler añnamaḳ ḳozalaḳı. çenete. şurdan pir̆ (1.14.52), çam pir̆i. ona ne diyoñuz? **BB-30/318** ḳoza ḳoz diyoḳ biz. burda ceviz diyolar. acem incirine biz acem inciri diyoḳ. siz **BB-30/319** cennet ḥurması diyonuz. acem incirinin iki teviri var. ġarası var, bir de sarısı var, **BB-30/320** ḳarası da var. çoḳ gözel olur. mışmış der̆īk, şeftali der̆īk, armut der̆īk. mantıyı **BB-30/321** añnamadım neydi. ḥa şey, şişberek der̆īk oña.

BB-30/322 *Maydonazla ne yemeği yapıyorsunuz?*

BB-30/323 K13 -valla onna her şey yaparım. baḳ onuñ içine, caḳum(1.15.50) ġoruḳ. acci acci der̆ik biz. **BB-30/324** yumurta ġırarıḳ içine, un da ġoruḳ, biber, samırsaḳ, soġan bunu yu[ğ]urtturuḴ. **BB-30/325** zeyti ḳoñ, ocağa onu ḳízerTiñ. şėyle şėyle aşıḳ aşıḳ, o çoḳ gözel olur yumurtadan. **BB-30/326** un da ġoruḳ. acci dėr̆ik oña. orda çadırlarda bükün yapıyom. gelirdi, ḳadınnar **BB-30/327** beyle gezellerdi ya. kimiñ ġapısınıñ önü pislik kiminde şey atıḳ dışallara. ne **BB-30/328** yapıyoñ abla? dėllerdi. derdim oturuñ, yėñ, onnan keri ḳonuşuñ. oturur yėllerdi. **BB-30/329** ḳáĺ datlı yemeyiñ seniñ. şişberek işte bugün yapsādıḳ yerdik. onu biz cevizden **BB-30/330** yaparıḳ. ya to[u]ḳdan yaparıḳ. et yimez benim çocuḳlar. eses etten de. yemez **BB-30/331** benim çocuḳlar. yėllerdi de burda ḫozutTular.

K13 -eskiden yanı cahillik vardı. bizim **BB-30/332** bayırbucaḳ olaraḳ yani. nası yanı. verirseñ yani az bir bi şey. yanı baḫçanın kötü **BB-30/333** yerini añnadın mı orayı verirlerdi yanı verdiseler. diyelim ki sáhildeki olanlar **BB-30/334** añnadın mı deñiz kėnarı ya orda bi şey olmaz orcıḳta çöllük canım, bi şey olmaz **BB-30/335** oracıkta. kime verdiler orayı ġızlara. oracıḳ satılıyō diyelim ki. mitirde hep **BB-30/336** loḳantalar ġuruldu.

BB-30/337 *Bayır'da, Saray'da çok oluyordu. Belki de sen geldin o zaman o düğüne?*

BB-30/338 K18 -biz saraya yaḳınıḳ. valla ḥatırlamıyom. çoḳtan mı? anam saraylı. ē nerden nere **BB-30/339** ölmiyen her şey görürmüş.

BB-30/340 *Sizi doğrudan buraya mı getirdiler?*

BB-30/341 K18 -he dorġudan buraya getirdiler bizi.

K19 -normalda ilk geldimizde bizi içeri **BB-30/342** almıyolardı. biz sene iki biñ on ikide sekizinci ayın on beşinde geldik. ġampta **BB-30/343** ġavga vardı. bayraġı indirdiler burda araplar. dediler sizi urfaya götürücük. bunun **BB-30/344** bir ḳısmı gelik türkmenlerin. o zaman dediler sizi urfaya götürücük iki gün **BB-30/345** içinde. soñradan ayırdılar sabah yüzü ḳampa girdik o zaman. o şekilde oldu. ama **BB-30/346** tabi bir ḳısmı daḥa vardı türkmenlerden daḥa vardı. biz geldiğimizde öyle oldu.

BB-30/347 K18 -biS sonra geldik. son vaḥıt geldik biz. yayladāda yer yoḳmuş. görüyolar he.

BB-30/348 *Sizi köyden nasıl çıkardılar?*

BB-30/349 K18 -biz gaŞtıḳ valla. uÇaḳ beyle ḳırv̇añıyo bizden başġa canlı ġul ġalmayıḳdı orda. **BB-30/350** gelmeycidi de benim ġocam. ġızlarımız var, o^{x}ularımız var, gelseler onları şey **BB-30/351** etseler bizim önümüzde, noluruḳ biz. yere batarıḳ. adamın biri geldi daḥa ne **BB-30/352** işliyoñ burda? uçaḳ ḳırv̇añıyo. valla savuştuḳ geldik. buramış nasibimiz za^{h}ar. **BB-30/353** bes şimdi ġaḫıp göçüp geri gidesim geliyor. öyle ki köylerimiz gözeldi. sā olsun **BB-30/354** da bura da gözel. bizim şeyimiz dey^{il}. alışmayığız biz. bizde her şey ucuzdu. **BB-30/355** ekmēmizi yapardıḳ biz. daḥa evimize şuncacıḳ bir yardım dıḳılmayıḳ. odunu **BB-30/356** parasınnan alıyoḳ. kömürümüz paradan. her şeyimiz paradan. biz suriyede **BB-30/357** giderdik odunu yappıverirdik, naylonlara yükledirdik. indirirdik ġapının önüne. **BB-30/358** yaḳ. kimse bize seslenmezdi. ey burda şunca bir ġozalaḳ toplayıcıysañ. dur dur **BB-30/359** yerinde. burda biz bi şey yapamıyoḳ.

BB-31

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GK108 (Kadın)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güzelyurt Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Kantara
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlilik), Halk Mutfağı.

BB-31/1 *Adınız nedir?*

BB-31/2 -g... ş...

BB-31/3 *Yaşın kaç?*

BB-31/4 -yaşım elli seKiz.

BB-31/5 *Siz Suriye'de hangi bölgedeydiniz?*

BB-31/6 -biz şeyde çardaḳlıdadıḳ, ta bayırbucaḳ túrkmenneri işte. ben ḳantaralıyım eşim **BB-31/7** çardaḳlılı.

BB-31/8 *Nasıl evlendiniz?*

BB-31/9 -vålla seve seve, birbirimize ʿaşıḳ ola ola. olucusa bu, olmacısa olmasın valla beyle.

BB-31/10 *Nasıl aşık oldun nerede gördün?*

BB-31/11 -evel barabar gelirdi şeydik bacımın görümcesi oğlu herifim ya. ben evlēne **BB-31/12** gelirdim, bu herifimiñ olduğu yere gelirdim. çılban yolmıya gelirdim yılda **BB-31/13** biçmeye gelirdim ota gelirdim. e kendi bütün bizim malımızı sürerdi bu eşim. e **BB-31/14** gelir giderdi görür bilirdik birbirimizi.

BB-31/15 *Ne kadar sürdü nişanlılık?*

BB-31/16 -bir buçuḳ sene. sōna evlendik çayırda şeyde askerdi, bir sene evel gelin oluḳ şey **BB-31/17** askerdi. sōna ben fetʿalendikten keri. iki buçuḳ senedi, eveli askercilik ya.

BB-31/18 *Mehir olarak ne verdiler?*

BB-31/19 -on aĠaç alma verdiler. üç bileziK aldılar, bír tene boynuma aldılar, bír tene **BB-31/20** ḳulaĠıma, bir tene barmağıma, işte beyle aldılar.

BB-31/21 *Meşhur yemekleriniz nedir?*

BB-31/22 -bizim yėmeklerimiz ekserė neydi söyleyim sā. naḫna ḳavur, sarma sar, āş bişir, **BB-31/23** siresil yaP, şorba yaP.

BB-31/24 *Siresil nasıl olur?*

BB-31/25 -aşı bişirin aryan ḳatan kenne.

BB-31/26 *Sürkü nasıl yaparsınız?*

BB-31/27 -kesniyi bişiririk, sürkü ḳoruḳ daşıñ altına, sırḳ_edáriK, sürK yaparıḳ. vala beyle **BB-31/28** canım, bu ġader işte ḥayvancılıḲ ediğik. ḥayvanımız vardı, öküzümüz vardı.

BB-32

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GK123 (Kadın)/ 66
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güzelyurt Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Saray
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Edebiyatı (Masal).

BB-32/1 *Adınız nedir?*

BB-32/2 -s... ş...

BB-32/3 *Suriye'de nerede yaşıyordun?*

BB-32/4 -súriyede sarayda yaşıyodum, bayırbucaḳ.

BB-32/5 *Suriye'de eğitim durumu nasıldı?*

BB-32/6 -valla eyidi. ilken eyi deyildi, bes sōna sōna eyyi oluḳtuḳ yani bíraS. bē **BB-32/7** oḳumayıĠım. salmadılar beni oḳula, çobancılıḳ ederdim. saldılar da ben **BB-32/8** getmedim. sōna da kenner de ardına düşmedi onnan keri. oḳumadım çobancılıḳ ettim.

BB-32/9 *Neler gördünüz savaşta?*

BB-32/10 -våla ne görücük işte atallardı bombayı. bir sağımıza düşerdi, bir solumuza. **BB-32/11** bilmezdik ḥángi deliye ḳaçıcıḳ. yanı başımıza düştü ora. ḳorḳtuḳ sōna ḳaştık geldik.

BB-32/12 *Geçiminizi nasıl sağlardınız?*

BB-32/13 -ḥayvanattan fılan, armut baḳçalarımız vardı, zeytinnerimiz vardı, satardıḳ iştė. **BB-32/14** ineklerin südünü satardım. düğün de yaptım çocuḳlara, fetʿa de yaptım, üş tene **BB-32/15** gelin aldım.

BB-32/16 *Masal bilir misin?*

BB-32/17 -ḳarının südünü gelir çalarmış çaḳal. bi gün bir toḳat vurmuş toḳaştan, ḳuryuğunu **BB-32/18** düşürmüş çaḳalın. sōña demiş aman ḳarı ḳuryuğumu ver. vermem demiş, südümü **BB-32/19** getir de. heyle edci bu çaḳal. gider ineye; aman inek, canım inek, ver şu südü de **BB-32/20** ḳarıya veriyim de ḳuryuğumu versin beñe. vermem der, get Tut, beñe getir de **BB-32/21** der, dud yapraĠı der. gider duda yarvalı. aman dut, canım dut, yapraĠını ver de **BB-32/22** ineye götürüyüm, inek südünü versin, ḳarıya götürüyüm, ḳuryuğumu verici. **BB-32/23** vermem der, get dibimi sula da der. gider súya, aman súy, canım súy, aḳ Ta şu **BB-32/24** dudu sula da ḳuryuğumu verici çaḳal. aḳmam der, get ḳızlara arıĠımı depeleT de **BB-32/25** der. ḳızları getiri gelir. arıĠını depelettiri, súy aḳar duTun dibine, dut yapraḳ veri, **BB-32/26** yapraĠı ineye götürü, inek südünü veri, ḳarı da ḳuryuğunu veri. orasına soḳar, **BB-32/27** ḳulaĠına soḳar, gözüne soḳar, olmuyo, atar kenni.

BB-33

Kaynak Kişi/ Yaşı: B-GK124 (Kadın)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güzelyurt Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Göğdağ
Konu: Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.

BB-33/1 *Adın ne?*

BB-33/2 -n... z...

BB-33/3 *Yaşın kaç?*

BB-33/4 -vallaḥi oldum olalı yaşıyom. ben yaşımı bilmem ciyerim.

BB-33/5 *Suriye'de nerede yaşıyordun?*

BB-33/6 -ilKine göğdaĠda yaşıyodum, soñra dervişene gelin geldim. dervişennen de **BB-33/7** buralara ḳoştuḳ geldik işte. ne bilim ciyerim.

BB-33/8 *Kocan sağ mı?*

BB-33/9 -çoḳtan ölük ḳocam. çocuḳlarım güççükdü öldüğünde.

BB-33/10 *Eğitim durumunuz nedir, okudunuz mu?*

BB-33/11 -yoḳ ne oḳuyuĠum ne bi şe ediğim. oḳusam buralarda mı ḳalırdım zatanaḳ. **BB-33/12** mektep yoḳtudu bizim günümüzde. beyle işte oḳutmadılar, ne biliyim ben. beyle **BB-33/13** yaşayıḳ gettik işte.

BB-33/14 *Eşinle nasıl tanıştınız?*

BB-33/15 -eveli görme mi vardı ya? görme yoḳtudu eveli. eskiden beyle mi vardı? gelin **BB-33/16** gelene ḳader kimse kimseyi görmezdi. ʿamc̲em geldi istedi. ḳısmeT, násib oldu **BB-33/17** da geldik işte ciyerim. gelin geldik oracığa. düyün gecesine ḳader kimse kimseyi **BB-33/18** görmezdi, evelden beyledi.

BB-33/19 *Düğün için erkek tarafi ne hazırlıklar yaptı?*

BB-33/20 -altın aldılar, aspab aldılar, mal ḳodular, beyle ėttiler işte. altınım çoḳtu. yoḳ **BB-33/21** bilezik yoḳtudu. festi evelden, fes gėyellerdi, hep altındı. onnarı gėyellerdi, **BB-33/22** bilezik yoḳtudu. boynuna altın alıllardı.

BB-33/23 *Senin düğünün nasıl oldu, düğününü anlatabilir misin?*

BB-33/24 -düğünüm davỉldan oldu bre ciyerim. ḳına da yaptılar, her şėy ettiler. bír gün ḳına, **BB-33/25** bir gün de gelin geldik işte. aş yaḫnı bişiridi her kiş.

BB-33/26 *Ölmeden önce kocan ne iş yapardı?*

BB-33/27 -valla bi şe yapmazdı ḳazma kürek iş işlerdi ciyerim. ne iş yapıcı evveli beyle **BB-33/28** ḳazma kürek vardı.

BB-33/29 *Tarlanızda neler vardı?*

BB-33/30 -tarlamızda ne oluc̱u yā, iki üç aĠaç alma vardı. başḳa bir şey yoḳtu. malımız **BB-33/31** yoḳturdu bizim çoḳ eyle, malımız azdı. ḳol ḳuv̇atınnan yaşardıḳ.

BB-33/32 *Ekmeğinizi neden yapardınız, nasıl yapardınız yani ekmekleri?*

BB-33/33 -ekmeyi elimizden yapardıḳ, tandırda. tandır vardı.

BB-33/34 *Yanınızda en meşhur yemekler nelerdi?*

BB-33/35 -her yemek yellerdi işte. āş, şorba bunnarı yellerdi. sarma sarallardı, naḫna **BB-33/36** ḳavurullardı, küftesini yapallardı her keş, şişpereyini yapardı, beyle yemekler yapallardı.

BB-33/37 *Yemeklerde hangi otlar kullanılırdı?*

BB-33/38 -ot ḳavurullardı. kömeç vardı, gelin göbeyi, şıḫşıḳı, ḳuş ekmeyi bunnarı yapallardı işte.

2. COLAN

C-1

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK96 (Kadın) / 63
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Cumhuriyet Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK97 (Kadın) / 38
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Cumhuriyet Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK98 (Kadın) / 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Cumhuriyet Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK99 (Kadın) / 67
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Cumhuriyet Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK91 (Kadın)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Cumhuriyet Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana
Konu: Günlük Konuşmalar, Göç (İç savaşın etkileri), , Sözlü Tarih, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlilik), Akrabalık Terimleri, Halk Edebiyatı (Yır Örnekleri), Halk Hekimliği, Nazar Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).

C-1/1 K96 -cölenden çıḫTıḲ, yüḥúdi aldı köylerimizi. israyíl aldı. geldiḳ şama. şamda yer aldıḲ, C-1/2 áv̇ etTiḳ. oldu bíř şey kimi güççüḳ köy.

C-1/3 K97 - bu máḫellet, cōbar.

C-1/4 K98 -yüḥúdiyi biliyeñ? bes adı gene cölene yaḲın, Ḳuneytra v̇ar. orda yerimiz v̇ar, C-1/5 áv̇lerimiz v̇ar. máḫellemiz ādısı sindiyána.

C-1/6 K97 -ḥayır bu yer israyíldedi önceden. sonra aldı bizim e…ımızıñ bubạsı. ey, bu yėr oldu. C-1/7 israyíl yoḳTu. baḥça aldıḲ da áv̇ etTiḳ.

C-1/8 K99 -şindi nası biznen súriyeniñ arası hüdüd v̇ār,ʿáyni buşkil. bes tėl ġonuĶ, kimsė giremez bizim C-1/9 áv̇lerimize, cölen áv̇lersine yani. yüḥúdi aldı, isrāyíl aldī, dürzü çıĶmādı. çıĶarmadılar C-1/10 kenneri, ġaldılar köylerinde. cübur çıĶardı bizi, uçaķ kenneriñ üstüsünde, hep çıĶārdı C-1/11 kenneri. ġaldı biř köy, rezzeniyye. dediler, biz çıĶmıcıĶ. geldi, dediler çıĶıcıñız. geldi, C-1/12 bu köyüñ adamlarsını, bütün esīr aldı. ben on yaşındādım. bunnarı heP biliyērim. C-1/13 ġādınnarı biř yėre ġodular, heP biř yanna toPlādılar. ėrkekler de hePsini esīr aldılar, C-1/14 he. çocuķlar, biz lanġaÇ diyķ, bunuñ içinden ġorķusundan çıĶıĶ. bíř güççüK çocuĶ C-1/15 v̇ar diyķ, bebek v̇ar diyķ lanġacıñ içinde. kimiñ bu? arv̇ad diyķ bēniṃ, bu ġādınnarıñ C-1/16 hePsini hödüde ġoyuĶlār. yāni şāmıñ hödüdsüne. bíř āy, bíř ġırĶ gün ķaldılar. bes kimsēyi öldürmēdi yüḥúdi, bíř ay ġāderi ġōdu kennēri, soñra çıĶardı. kimsēyi C-1/17 öldürmediler. bes aldılar kenneri. soñra her kişi, ʿáylesini şeytTi yaʿni. ben on C-1/18 yaşındādım. emme heP biliyērim yaʿni. oŕdan geldiK. ḫarv̇an köyleri v̇ar. bilmem C-1/19 duyuĶsun? ʿaraPÇasına dėller ḫorān. biz türķçesine ḫarv̇an dērik. oŕda da ġaldıĶ yaʿni C-1/20 bíř iķi ay, üÇ ay. yoķ yaʿni yoķ. le áv̇ v̇ar, le şey v̇ar, hep aldı yüḥúdi. beyle nası hindi C-1/21 biz çıĶTıĶ işTe bu cōbardan, e… de çıĶardı bizi. ʿáyni, yüḥúdiniñ yanından da eşşēmizi C-1/22 devirdiķ, çıĶTıĶ. beyle oldu. sōñra dėdiler v̇alla iş bulunmadı, çalışma bulunmadı C-1/23 ḫoranda. nēre çekTiK? ta ḥumusa. oŕda da ġaldīĶ bíř yeddi sene. türķmen çoķ C-1/24 ḥumusda. gėne ėdemēdiķ, gėne yengitliķTen döndüķ şama. heŕkiş bíř müşkül áv̇ C-1/25 yaPTı. oturduĶ işTe. tā bugün geleneçe, baḫ bugün de geldi, nası oldu? on yaşındādım. C-1/26 savaJ görüyērim ta hindiye Ķadará.

C-1/27 K97 -yöhüdi merḫameTi e…Tan fazla.

C-1/28 K98 -dürzüler ámmá giriyallar, dürzü bilirsiñ, dürzü demek?

C-1/29 *Siz o zaman on iki yaşında mıydınız?*

C-1/30 K96 -ben on yaşındādım. emmá hep biliyem kenneri. savaJ görüyērim ta hindiye Ķadará.

C-1/31 K97 -yengit, daḥa bu şamda yengit, daḥa eşimiz amcamız ev alıyallardı. yer alıyallardı. C-1/32 yengi yaşıyārdıĶ. çıĶTıĶ köylerden biř lira yoķ. arap sevmez türķmeni. gene C-1/33 máḫalleniñ yerlisi sevmēdi türķmeni. çoķ yaʿni şey olduĶ.

C-1/34 K96 -türķmenin ġonduĠu yeri sevmezlerdi. nēdi beyle ġonuşıynız. biz aĝnamıyārıĶ sizi, C-1/35 bíř şi ġonuşucuĶsa… her yėrde söylellerdi.

C-1/36 K98 -arapça adımızdı bizim nezeḫ. nezeḫ dėmesi múltecī. söylellerdi mültecī. soñrası allāḫ C-1/37 nasīb etTi, hePisi múltecī oldu. biz yalñız mültecī olmādıĶ.

C-1/38 *Colan'da kaç köy vardı hatırlıyor musunuz?*

C-1/40 K96 -bizim cölende hēp türķmen köy. çoĶTu cölende yanı köy hēp türķmen. çoĶdu v̇alla C-1/41 adlarsı. bizim köy sindiyáná.

C-1/42 *Okula gittin mi?*

C-1/43 K99 - e.

C-1/44 K96 -v̇álla gėTmēdim. beñ ummiyye. beyle yaʿnı böyük olduĶTan sōñra biřez.

C-1/45 K99 - cōlēn emme çoḫ gözeldi.

C-1/46 *-Şimdi orada Türkmen aile kaldı mı?*

C-1/47 K96- yōḳ, v̇álla bíř ʿáyle ġomadılar, v̇álla bíř köy ġomadılar. dűrzüleriñ biř köy ġaldı. C-1/48 israyílden yüḫúdiler heP.

C-1/49 *Cobar'da aynı mahallede mi oturuyordunuz?*

C-1/50 K96 -ʿáyni ʿáyni. heP aḫrabalar. heP ʿáyni máḫallede oturduĶ. v̇ardı çoĶ çoĶ. bütün şamda C-1/51 çoĶ v̇ardı yaʿni. oř̈da çoĶ daĠılıĶlar.

C-1/52 K97 -çoĠusu cōbardadı. Ķadem, ḥacer, ḥacerülesv̇ēd, ʿáyni daş, ġaradaş. mesākinberze. biř de v̇ardı C-1/53 muḫayyem. fílistīnlı̧̈ler bes oturmuşTılār. biř de v̇ardı süryeli tűřḳmēn de çoĶ. C-1/54 yabandan gelen sṻriyede alırdı v̇atandaş.

C-1/55 K99 -fílıstīn bilirsiñ?

C-1/56 K98 -israyíl aldıĶsı yėr.

C-1/57 *Colan'a nerden gelmişsiniz, büyükleriniz anlatır mıydı?*

C-1/58 K96 -işte hiç bilmēdiḳ yaʿni. v̇alla. hiç bilmēdim yaʿni. dellerdi yani tűřḳiyyeden. biř ġısım C-1/59 dėllerdi falastīnden. beyle söglellērdi dedelerimiz, beyledi. bēnim dedemgil C-1/60 falastīnden, ġazzeden.

C-1/61 K99 -bizim de bȯrsadan. zınġır kenneriñ şeyleri. zınġır yáʿni falastīnden.

C-1/62 K98 -onnar da bizler kimi daĠıldılar. bunnar ʿáyni bizim kimi.

C-1/63 *Zıngır ne oluyor?*

C-1/64 K97 -fílístīnnere beyle zınġır dellermiş. bizler de dedelerimiz bursalımış. işte ġalıĶlar. C-1/65 ʿamtim söylerdi, osmannı zamanında. attısından geldi, derdi. bizim ʿaylemiz Küççük, C-1/66 hėÇ böyük dēyil. eşimiñ ʿaylesi çoḫ böyük.

C-1/67 *Adın ne teyze, kaç yaşındasın?*

C-1/68 K96 -e... bíř ʿatmış üç yaşında.

C-1/69 *Kaç çocuğun var?*

C-1/70 K96 -üÇ gızım v̇ar, bėş de oĠlum v̇ar allaḫa şükűr. s...den s... ḫı̊mı̊sda doĠuĶ.

C-1/71 K99- biz hiÇ isim yurmazdıĶ máʿnalı deyilse. önce máʿnasına baḫārıĶ, soñra. beyle yurmazdıĶ.

C-1/72 *Cobar hala karışık mı?*

C-1/73 K97 -çoĶ ĶarışıĶ oldu hindi. çoĶ saẏaJ oldu. eses saẏāJ cōbarda. ē…iñ oturduĠu máḫellede C-1/74 olmaz saẏaJ. bizden, oturduĠumuz máḫelleden şamıñ arası, buřdan ġaradaşaça. bizim C-1/75 biřez dışarıda.

C-1/76 K98 -bizim oturduĠumuz yėr ġota asıl. köme saẏaJ ořda oldu.

C-1/77 *O zaman en çok Türkmenlerin olduğu yerleri vurmuşlar.*

C-1/78 K97 -oturduĠumuz máḫellede hiç ġalmādı, biř ya iķi ʿayle biz ġaldıĶ, oturuyārıĶ. ērkekleriñ C-1/79 hePsiniñ işisi ẏardı çoḫ şükür.

C-1/80 K96 - yáni çıĶmıcıĶ biz. üÇ sene oldu ben geldim, ġızımdan. çoḫ sabretTiķ, çoḫ.

C-1/81 *Başka bir yere taşınmanıza müsaade etmediler mi?*

C-1/82 K97 -biz daşınmādıĶ. daşındıĶsa c̱ándermeyi arıyalar ʿácilʿāle.

C-1/83 K96 -yáʿni zoru zoruna ʿáskere eleTciler. oranıñ da ʿáskeri ġızım kimi öldürüye? ʿámmisi C-1/84 oĠlunu öldüriye, ġardaşını öldüriye, bėyle oldu yáʿni. ʿásker olúyán, yüḫúdiyi C-1/85 öldürmiyen. kimi öldürüyen? aĶrabañ. bu öldürdügüñ ʿámmiñ oĠlu çıĶar, ġardaşıñ C-1/86 oĠlu çıĶar, e.

C-1/87 K97 -e, doĶĶuz yıl oldu. aĠladar yáʿni súryeniñ ḫalısı, aĠladar seni.

C-1/88 K98 -köyde ġaldılar, sādce ġarıyna ġocalar. güççüķleri, hePsini ʿáskere aldı, bunuğu‿çün C-1/89 geldiķ. Ķaynanam aĠlıya gėce güñüz baḫçalarda. on oĠlusu ẏar, onusu da, hePsini C-1/90 alıĶlar. geldi de ėdemēdi, döndü. ořda cölen tarafsıda oturuya, sindiyānede. her şimiz C-1/91 ẏar. ceẏzimiz, fıstıĠımız hePsi yirden. buřa geldi, ben buřalarda ne yaşaycım dėdi. C-1/92 gētTi. beyenmēdi, hiÇ beyenmēdi.

C-1/93 K97 -alla belásini ẏėre işalla. her şimiz ẏardı.

C-1/94 K98 -dėmeyiñ bitTi saẏaJ. çōĶ ĶarışıĶ oldu hindi.

C-1/95 K97 -oturulmaz yáʿni.

C-1/96 K91 -hindi her máḫellede rūsyá. bizim hindi şamda cōbar dedigimiz máḫelle her yer rūsyá. C-1/97 bütün şeyleri rūsyá Tutmuş. c̱ándarma bilen rūsyá. ē…iñ hiç şeysi yoĶ. īrān, īrān da C-1/98 allaḫTan ķorĶmaz. īrān, rūsyá. b…ıñ hiÇ şeysi yoĶ. īrānıñ durduĶsu yėri biz C-1/99 gėçemezdiķ ķorķumuzdan. ġān, ġān aĶıdıllar bu īrānīler. bizim şamda ẏardı peyġambermiz ġızısı ruķēyye ẏardı. C-1/100 zeyneb ẏardı. peyġamberiṃiz mezerlersi. biz şamıñ yerlisi ořalara ġorḫardı girmesine. C-1/101 biř sefer girdim ġorḫdum da çıḫdım.

C-1/102 K97 -ora gelillerdi, ḫáÇ edellerdi. heP şiʿá.

C-1/103 K96 -bu īrānīler ẏardı. īrānīler gelillerdi. kenner öldürmükler mi? ḥořřasına gelirdi kenner C-1/104 kenneri vurullar̥ şimdi bunnarı kenner öldürükler. cenzirlerle ẏurullardı kenneri C-1/105 cenzirlerle. ta ġānnarı çıĶanaça. çoḫTu. ē… kenneri çoḫ seẏer, ē… ʿálevī, biz ʿálevī C-1/106 dēřiķ, şiʿá dēřiķ. īranıñ cemʿási hep şiʿá. īrānnan olana bunuñ īrānıñ ehli hepsi şiʿá. ʿalevi C-1/107 dedigimiz, yaʿni biz bilmezdiķ eẏẏel ʿalevi, musúlman farĶı yoĶ. hindi burda nasıl ʿáyni ġoñşu C-1/108 ʿalevī, musúlman, ġâvur farĶ etmezdiķ. emme bu saẏaJda farĶ oldu.

C-1/109 *Sizce bu savaş neden çıktı?*

C-1/110 K91 -hiÇ bilmēdiķ nėrden çıĶmış. biř buçuĶ falan oldu. soñřa ē… ataş yurduĶsa beyle tar C-1/111 oldu. bunuñ ġardaşısı óldü. bunuñ amcañ oĠlu óldü. ıntıĶam işi oldu. hökümetTen C-1/112 cáḫallar arasında.

C-1/113 K96 -ıntıĶam işi oldu. ģān davası oldu. devletden ehliñ arasında.

C-1/114 *Savaş her yerde mi oldu?*

C-1/115 K91 -şamda türķmen çoĶ az. sādce bizim maḫállemizde çoĶ v̇ardı. süryeniñ yerisi iyidír de C-1/116 yáʿni. bütün dünyeler istiyerler süryeniñ yerisini. rüsyá, īrān yáʿni heP bu yėri alıcılar. C-1/117 bunuñ‿için oldu sav̇aJ. ē… de dönmēdi. ben dėdi v̇ėrmem köyümü. ölennerden fazla C-1/118 esīr v̇ar. ʿálev̇īden de kennerden de, ʿásker olanlardan ölen çoĶ. bu ē…iñ köylesi üç C-1/119 köv̇. latĶiyye, tartūs, benyās, safīḳa, mısyāf. bunnar ʿáyni, heP ē…iñ köyleri, dengize yaĶın. ʿalev̇i dediķleri. C-1/120 buřda heç sav̇aJ olmādı.

C-1/121 K96 -oldusa ta o bitirir.

C-1/122 K99 -kenner nası? meselen ʿaylesinden ġıylasında ʿaskere gideller. tatavva dēřiķ biz. yanı bunnar C-1/123 heP olullar ē…iñ tarafsında.

C-1/124 K97 -şamda biř máḫellede iķi yüz insan bíř günde öldürdüler. baĠıra baĠıra insannārı. bíř C-1/125 ḫáfta insan gömdüler, bíř ḫáfta. bitmēdi. ġoḫudan máḫelleye girilmēdi. sürye de sıcāĶ, C-1/126 yaz günü. bu insannār heP ḫásta oldular.

C-1/127 *Dayeş geldi mi sizin oraya?*

C-1/128 K96 -dayeş yoḫTu bunnardan. geldiyimiz zamannarda yoḫTu. ḫalePTe, dėrde, raĶĶada çoḫ C-1/129 oldu.

C-1/130 K97 -ayıntaP çoĶ şama beñziye. çoḫ, her tarafsı. biz türķmēniķ. bizim dilimizden siziñ C-1/131 diliñiz farĶlı yaʿni. bizim çoḫsu ʿaraPTı, emme hindi türķe dönüye.

C-1/132 *Türkçe okul var mıydı orada? İlkokul, ortaokul, lise?*

C-1/133 K97 -yoḫ, bizim ʿáraPÇa, ingiliSÇe, fírensiSÇe, şindi de rüsÇa. ev̇elden sen seçersiñ C-1/134 inKiliSÇe, fírensiSÇe, ḫanĶısını oĶucuñ. dā lisiye ḳadar bu gelir. emme şindi iķisi C-1/135 oldu. mecbürsen fíransıSÇa, rüsyá dili.

C-1/136 *Oraya niye Colan demişler?*

C-1/137 K96 -cölēn? işte yáʿni beyle meselen hindi bėrya nası ʿíytāp diyeller̥. daĠlar çoĶ orda. daĠlar C-1/138 v̇ardı, dengiz de v̇ardı, tabarıyya. duyarsañ? tabarıyyanıñ dengizi v̇ardı. ġatme gözelmiş de C-1/139 ḫábbatitcölēn dėllerdi. ḫábbatitcölēn. ḫábba yáʿni çuĶūr, ģızġın, sıcaĶ yerisi, her şi C-1/140 olur kenninde. topraĶsı gözel. bes billėĶma güneş çıĶtīnan yėrden bėĠun çıĶardı, tütsü C-1/141 çıĶardı. yani çoĶ üzüm eķeller̥di, incir çoĶ eķeller̥di. ne istiyen olurdu orda. bes yáʿni C-1/142 yerisi biřeS

soğuĶ, ʿántebiñ yerisi kimi. yani beyle bi̊řtȯĶān, leymūn kimi ney kimi C-1/143 olmazdı. bi̊řtȯĶān, ey pȯřtaĶal. bilmem biz beyle diyēřiķ. ey bu yaʿni bunnar eşķi C-1/144 bíř şi olmazdı ořda. biřaS soĠuķTu, ʿáyni ʿántebiñ yerisi kimi. emme heř şi olurdu. C-1/145 buĠda, mercimek yani eķellerḑi çoĶ. bizim süryede eñ soĠuĶ şehīr ořası. biz yazzın C-1/146 yorganı ĶaldırmazdıĶ. lübnána yaĶın. lübnánda daĠlar çoĶ v̇ar. işte bu daĠ v̇ar diyi C-1/147 kenne ḫábbatitcölēn dėllerdi. ğařlı daĠ dėřiķ biz.

C-1/148 K97 -bizim oturduĠumuz köy bütün adı nēcik? áynĶuřřa. yėrden súy çıĶmış. her C-1/149 tarafdan súy çıkmış. bütün yėrden súy çıĶmış, adı ʿáyn yani.

C-1/150 K96 -góz. biz dēřiķ nēbiʿ . siz bilmem ne dersiñiz türķçesi. nēbiʿ gözü dēřiķ. ʿaraPÇası C-1/151 nebeʿ. biz türķmençesine nēbiʿ gözü dēřiķ. dėller baĶ nēbiʿ gözü kimi açılıĶ. C-1/152 ēşim båbası dėřdi. bíř dāşı ġaldır cölenden altısından súy çıĶardı. ġaTme sulaḫTı yersi yáʿni, gözeldi. C-1/153 yāzın sıcaĶlarda buşkil, boş yerler yeşil ġalırdı, yeşilsi ölmezdi. işTe yüḫúdi aldı. ġoyunnar v̇ardı C-1/154 sürüdēn. inekler̥de v̇ardı sürüdēn. biz yaʿni inege neye davar dēřiķ. gēçi, ġoyun, ġuzu C-1/155 çoĶdu çoĶ, yüzlerden. mısafır gelene ġoyun kesellerdi. tav̥uĶ yoĶtu o zamannarda. C-1/156 kimse bilmezdi yaĠ almasını fılan, hep áv̇inden. biz zeyyiT dēřiķ. emme siz yaĠ C-1/157 diyeñiz, zeytinyaĠı diyeñiz. biz ʿárap yaĠı dēřiķ. siz áv̇ yaĠı deyiñiz, tereyaĠına. áv̇ C-1/158 yaĠı da diyeller̥kenne. bizde kereyaĠı, biz dēřiķ tereyaĠı diyen kereyaĠı. biz ayran C-1/159 edeřdiķ. ġoyun, gēçi, ineķ hep ġarışıĶlı. ġoyunnan gēçi sütsü bíř. gözel olur. ġoyunuñ C-1/160 peynirsi çoḫ gözel.

C-1/161 *Sizin peynir de Antep peyniri gibi mi?*

C-1/162 K96 -ʿáyni, ʿáyni.

C-1/163 *Uzayan, sünen peynir var mı? Ona ne dersiniz?*

C-1/164 K96 -kēķil dēřiķ biz. kēķil kimi bíř şe.

C-1/165 K97 -onnan da v̇ardı. ucuzdu ořda, baḫalı dēyil. Ķaşarlı da v̇ardı.

C-1/166 K96 -her şi ucuzdu ġıyımızda, mėrkezde. türķçesi mėrkez, bes ʿáraPÇasına Ķi̊neytra C-1/167 diyeller, eyy. biz sȯḫbet edeřiķ ʿáraP Ķadınlarısınnan, emme yoĶ ġıyımızda. buřda da C-1/168 yoĶ. kenner farĶlılar yaʿni. kenner begenmeyeler türķmēni. bíř şi ġonuşursañ C-1/169 diyeller ʿácaba bize mi ġonuşuyonnuz? ne ġonuşucuĶ size. aĞnamıyallar diyi. diyēriķ C-1/170 biz bíř şi ġonuşmazzıĶ. kenner de beyle dėllerdi bize.

C-1/171 *Araplar'ın size farklı gelen şeyleri arasında neler var? Yemekleri mi, adetleri mi?*

C-1/172 K96 -vallahi heř şileri fařĶlı bizden. heP yėmeķleri farĶlı. ʿádetleri farĶlı, yėmeķleri farĶlı.

C-1/173 K91 -kenner salça çoĶ yėller̥ biz salça fazla yėmezziķ. acı yėmeķ yėmezler çocuĶlarmız. C-1/174 biz sebze çoĶ yeřiķ. etli tav̥uĶlu yėmege atılmazzıĶ çoķ. sebze çoķ yeřiķ. ámá bu iyisi C-1/175 yaʿni. bu vücuda eyisi sebze yėmegi. ʿáraPlar yaĠı çoĶ sev̇eller yaʿni.

C-1/176 K96 -kenner çoĶ, ʿáraP yaĠı, biz deyriķ ġuyřuĶ yaĠı sev̇eller̥ çoĶ sev̇eller̥

C-1/177 K91 -her şehriñ biř şeysi v̇ar. şimdi ḥi̊mi̊s farĶlı ḫalePTen. biz oturdūmuz máḫelle şam, cōbar C-1/178 çoĶ iyidi insannarı. yaʿni ḫalebiñ ehlisinden başĶadı.

C-1/179 K96 -ḥi̊mi̊sda v̇ār çoĶ tüřķmēn. ḥi̊mi̊sıñ ehlinnen. emme bizim cölennen bíř ġaç áv̇ geldiķ C-1/180 ḥi̊mi̊sa. ēdemēdiķ yengitTen gēri döndüķ, şama. emme çoĶ tüřķmēn v̇ardı aralarsında C-1/181 yaʿni. bizim oturudūmuz cávabra máḫelle yaʿni çoĶ kibar insannar. heP ḫocalar, kibar. C-1/182 aḫşer baḫşer yoĶTu biz dēřiķ ġıylasında. aḫşer baḫşer yaʿni kötü ínsannar, yaʿni C-1/183 ġarşıĶlı kimse yoĶTu.

C-1/184 K96 -işte bunu‿için cōbarı çoĶ v̇urdu. cōbarda daş daşıñ üstünde ġomadı. cōbarıñ C-1/185 ehlinden bíř insan ġalmādı. le tüřķmēn ve le ʿáraP. bütün cōbarı kēpitTi.

C-1/186 K91 -ámmá ben demiyem yaʿni biz ġarışıĶ sev̇mezdiķ beylesine. kenner ev̇elden sevmediler C-1/187 bizi. biz de soñra ayaĠımızı çeķdiķ.

C-1/188 K96 -bize dėllerdi ne gēv̇iřiķsiñiz köyüñüzü? nēdi yüḥúdiye gēv̇iřdiñiz, geldiñiz? biz C-1/189 kefimizden mi gēv̇iřdiķ yüḥúdiye. yüḥúdi, nāsıl e… v̇urdu uçaķlardan? gece günüz C-1/190 v̇urdu bizi. le ḥátte aldı bu köylermizi.

C-1/191 *Yahudiler E…'a yardım etti mi?*

C-1/192 K96 -yoĶ, düşmannar. içleri nēcik, alla bilir. zaten kenner diyeller̥ babası bu cölēni v̇erdi, C-1/193 yüḥúdiye satTı. satma satTı. yaʿni beyle diyeller̥ cölēnden yani bu ʿáskerler çıĶTılar.

C-1/194 K98 -çoĶ zalım ḥökmetimiz bizim çoĶ. merḫámetli dēldi hiÇ. emenet v̇ardı. o ġapılar C-1/195 soĶaĶTa açıĶ ġalır sabáḥa ġadēr. kimse üstüne girmez. yaʿni ne bíř ġaçırma v̇ār, çoḫ C-1/196 emen v̇ařdı yaʿni. bolis duttusa bunu öldürür, bititir kenni. ḫırḫıS çoḫ yoĶTu. bēnim C-1/197 eşimin bubası dėrdi hökümet ataş, degmēyiñ kenne. yaĶar sizi.

C-1/198 K96 -dėv̇letTen ġorĶallardı yaʿni. e buřda biř şiden ġorĶmuyular. dėv̇let ataş kimi C-1/199 degmēyiñ. dėv̇let ataş kimi, ataşa dorġu degmēyiñ. yíraĶ ķalıñ ataşdan. bu e…iñ babası C-1/200 da zalım. daḥa zalım geldi kenni. o yüḥúdiye verdise kenni, o süryeyi daġıttı. bütün C-1/201 süryeyi daġıttı.

C-1/202 *Sen nasıl evlendin teyze?*

C-1/203 K96 -ben ḥi̊mi̊sda áv̇lendim. yeddi seneden geri şama geldiķ. şamda aldıĶ yėr, áv̇ etTiķ. C-1/204 kirádan neden oturmādıĶ hīÇ. bíř tene ġıyımızda áv̇lenci olsa kirácıya v̇ėrmezziķ. C-1/205 kirádan oturan yoĶ bizim süriyede. herkişiñ áv̇isi v̇ar yaʿni, mülküsü v̇ar. ķarı ķoca olucuñ áv̇ C-1/206 yapıcıñ. i̊şāla biř oda, i̊şāla. bíř şi yoĶ içinde, emme áv̇ yapıcıñ.

C-1/207 *Sizlerde düğün nasıl olur? Gelinlik var mı?*

C-1/208 K96 -ev̇v̇el bizim günümüze yoĶTu ġızım. renKli biř şi v̇ardı. ġırmızı da olur, sārı olurdu, C-1/209 yeşil olurdu. emme bíř şi heyle yani. uzun ġıça ġader. telli, tel var kende. telli tábbaḫ C-1/210 dēřiķ biz, telli don. don dēřiķ biz. telli don diķtirillerdi bu geline. benim günüme báyaz C-1/211 yoĶTu. ey altın alıllardı. öřce dēřiķ biz. bořa daĶılır. bořdan beyle altın, bořası da C-1/212 gümüş. bořan pāsası

kellene göre gümüş. gümüş siz biliysiz gümüşü? ġafan girdigi C-1/213 yėrde gümüş. artTan biskülleri, şeyleri v̇ar, pürçükleri v̇ar sallanır artdan. gene gümüş. C-1/214 üstüsünden de beyle biř ėşarp v̇ar, onu geyersin. bunu geyēřiķ. bu dōnuñ üstünden de C-1/215 bēnim ḥaTTa sārıdı, sārı telli don. bunuñ üstünden de biz dēřiķ dēmir. dēmir , cuḫ v̇ař. C-1/216 siz bilmem cuḫa ne dersiñiz? bu geydigiñ kimi. emme renKli. olur ġoyu ġırmızı, açıĶ C-1/217 ġırmızı, yeşil. buşkil yaʿnı ġalın ġumaş kimi. hep tel v̇ar kende. şey v̇ar küncüklēri C-1/218 v̇ar. çoķ heyle şeyli biř. heP telle işleniķ. ġara tel ġonuĶ kenne. çoķ şeyli yaʿni gözel. seniñ C-1/219 geydigiñ kimi. bunuñ üstünden de gelin çıĶaracaĶları billi biz dēřiķ ábá siz buřda ne C-1/220 diyenniz ona? hindiye ġader bizim gēlin çıĶmaz bunu geymezse. buraları sārı. bu C-1/221 gelinden heyle bíř şi görükmücü. örtüncü. bubasınıñ á̇visinden çıĶTıĠı zaman bunu geyiy. C-1/222 dā kellesinden ta ġıçına ġaderi. güvegiñ ehlisi ábásiz gelmez. ʿarapda da türĶmende de C-1/223 ʿáyni. çoĶ yaĶındıĶ köylükler. ev̇el ev̇v̇elde bēnim bacım meselen gelin oldu, atdan eledillerdi C-1/224 gelini. kēsi deveden eledillerdi. yoĶtu otobisler şeyler. yani atlardan eledillerdi gelini, C-1/225 deveden eledillerdi. ben yaĶındı, benden eşimiñ arası, yerime getdim.

C-1/226 *Kadın erkek ayrı mı yapılırdı? Eğlence oluyor mu?*

C-1/227 K96 -v̇alla ev̇v̇el biřdi, barabar. ámmá yoĶ, kimse bizde ġıssa geyer bíř şe yoĶ. yoĶ açıĶ, C-1/228 başı açıĶ şey yoĶ.

C-1/229 *Yemek yapılıyor mu?*

C-1/230 K96 -yemek yapılıya. altı, yeddi ġoyun kesilir. bu ġazan biz deyríķ. böyük baĶır ġazannar. C-1/231 biz neḫás dēřiķ. neḫás, siz baĶır diyeñiz. her adam bel ġadarı. bunna yoĠuřtlu çorba C-1/232 dēřiķ biz. siz yoĠuřt çorbası diyeñiz. biz milēhi dēřiķ. yoĠuřttan ey. içine būşta C-1/233 dibhelerden heP et keseller̥ sümüksünden bu eti ġollar. ġıranġıçna da içine buřġul C-1/234 belav̇ı edeller̥ pirinÇ de ayrı edeller̥ buřġul ġollar. bu buřġuluñ üstünden de gene C-1/235 pirinÇ ġollar biř tabaĶ. bi de bu etden bu milēhiden şey edeller̥ bu tepsi siz tepsi C-1/236 diyeñiz. biz mensef dēřiķ. bu yemek mensefimiz meselen, dügünnerde hep bu mensefi C-1/237 çıĶardı. yaʿni baĶır mensefi v̇ardı. hep ataşdan.

C-1/238 K97 -cōbarda beyle bişirirdiķ. zoĶaĶda. beş ġoyun, altı ġoyun.

C-1/239 K96 -yoĠuřt çorbası, başĶa işte belav̇, buřġul belav̇ı, pirinÇ belav̇ı ġıranġısı

C-1/240 *Siz de pilav mı diyorsunuz?*

C-1/241 K96 -biz aş dēřiķ. bes bořdan alışdıĶ. sizden alışdıĶ. biz aş dēřiķ. yoĠuřt çorbasına da çorba C-1/242 dēřiķ. ʿáyni yani yoĠuřt çorbası işte ʿáyni yani. emmá ʿaraPÇasına milēhi deller.

C-1/243 *Kaç gün olur düğün?*

C-1/244 K96 -yeddi gün dügün yapallardı. ḥaftadan ḥaftıya ġadáři.

C-1/245 *Yedi gün böyle hep yemek mi yeniyor?*

C-1/246 K96 -yoĶ gece bu dügün gece olur. aḫşama. gecelerde teʿállide. bu dügün gecesi.

C-1/247 K97-şeysini bişirillerdi hep. bes cigersini bişillerdi. bes ġoyun kesmediler mi? cigerleri C-1/248 aḫşam biyük adamlara.

C-1/249 *Nasıl pişirirsiniz ciğeri? Soğanla mı?*

C-1/250 K96 -ḥaşlama, biz ġav̇urma. sadece ġuyřuĶ ġōřuĶ barabar.

C-1/251 K97 -bes dügünlerde bunu gece yapallardı büyük adamlara heP.

C-1/252 K96 -bu biř ḥafta ev̇v̇el dügün edellerm̥ aḫşām. ta ḥafta geleneçe. dügün zamanı geleneçe. biř C-1/253 ḥafta soñra dügün olur. ġınā edellerm̥di, dügün edellerdi.

C-1/254 *Kına var mı sizde?*

C-1/255 K96 -he v̇ardı. ġızıñ ġınāsı ayrı, ġızla yaĶallardı. ḥátte güvegiye de yaĶallardı. meselen ensiñ C-1/256 içine de hepsi barmaĶlarsını yaĶallardı. yoldaşları, ġızın da yoldaşları. çoĶ iyi biř şey C-1/257 olurdu. biř dügün olurdu bizim diycim señe bol, biz dēřiķ ḫarman yeři, yani boş yėr. C-1/258 ḫarman yerisi dēřiķ. bunuñ dolusu bütün dügün olurdu.

C-1/259 *Damadın evine bayrak dikerler miydi?*

C-1/260 K96 -bayraĶ diķerdiķ. báyaz bayraĶ diķerdiķ. dügünüñ evsi bilinsiñ diyi bu bayraĶtan. C-1/261 meselen uzaĶtan gelen misafir bu bayraĠı görür. hindi bu dügünüñ evisi. biz de soñra C-1/262 devlet bayraĶsını ġoduĶ.

C-1/263 *Siz ayran mı diyorsunuz?*

C-1/264 K97 -biyük insanlar da ķadınlar, erkekler hep oturullar büyük yaşında olannarm̥ bu ayranın C-1/265 şeysini kereyaĠını çıĶardıllar. ey bitirdi mi bu çorbayı yapıcılar.

C-1/266 *Tereyağını nerde çıkartıyorlar?*

C-1/267 K99 -bidönnen edēřiķ.

C-1/268 K97 -şişelerm̥ var. büyük şişelerm̥

C-1/269 *Tuluk diye bir şey var mıydı?*

C-1/270 K96 -tuluĶ da v̇ardı. ev̇el bizim cölende tuluHdan ederdiķ. biř şiķil de v̇urmalı ḫuddu v̇ardı. ey sallananı C-1/271 tuluĶ. vardı tuluĶ, gene kereyaĠı tuluĠu derdiķ biz. yaĠ tuluĠu. buña da yani ġollardı C-1/272 yüneT kimi. bu gelirledi beķmezden suv̇allardı ev̇v̇el. ey bunu yaĠ doldurullardı. ev C-1/273 yaĠı. e bu bes beyle yersiñ bunu. yaĠdan beķmez biř çıĶardı kenninnen. sıĶtıĠınnan C-1/274 bu tuluĶdan. gēçi tuluĠu sıpḥanallaḥ bunu yurlar, temizlellerm̥ şey edellerm̥ bunu da C-1/275 boynusundan çıĶarıllar kenni tuluĠu. bu boynusu, aĠzısı olur. bunu sıĶtıĠınnan C-1/276 beķmezden yaĠ biř çıĶar bundan. bu bes beyle sadece yeyceķ. ġav̇v̇etli yaparsan.

C-1/277 *Tuluğu hayvan dersinden mi yapıyorsunuz?*

C-1/278 K96 -ey ḫáyvan derisinen. geçi derisinden. bu ḫuddu dedigim de señe heyle şeyderdi ineḳ C-1/279 derisi. emme büyük o bol yani. beş altı teneke yoĠurť alır. e bunnan tereyaĠı çıḲar C-1/280 bu ġaderi ayrannan. büyüklen tuluḲ edellerḍi.

C-1/281 *Sonra tereyağını kaynatıyor musunuz?*

C-1/282 K96 -ġaynadırdıḲ. ev yaĠı dellerdi.

C-1/283 K97 -bu dügün zamanı beḳllerḍi. büyük insannar bu dügün zamanı ayranı beḳlelleṛ ḥorda bu C-1/284 ayranın tereyaĠsı çıḲarır, bunu yeyci.

C-1/285 K99 -misafir geliḳ bunu yeyci.

C-1/286 *Sizin ekmeğiniz nasıl teyze? Buradaki gibi kurutuyor muydunuz?*

C-1/287 K96 -bizim eḳmeḳ v̇ar oḥlaĠıdan ederdiḳ. yufḲa kimi. anam raḫmatlıḲ yapardı. yoḲ C-1/288 ġurutmazdıḲ. kündekini künde yapardıḲ biz. istiyeñ biř tene biř tene bişirisiñ. istiyeñ C-1/289 biz ġaldırım deřiḳ, her iḳi, üç teneyi, dört teneyi biř bişiřřiḳ. biřbiři üstüne.

C-1/290 *Nasıl pişiyor o?*

C-1/291 K96 -meselen ġoduñ bu eḳmeGi bu sacıñ üsdüne. geldi bişdi meselen yarı bişme. getir C-1/292 öteksini ġorsuñ ġalb‿edersin öṭeki yüzne. ġaldırım deřiḳ buna. her beş tene meselen C-1/293 biř bişer. ġalın olıya. emme ayřınıř. bişiḳler ayřınıř yani ayřınıya biřbiřinnen. biř C-1/294 şekil de gene Ḳara edēřiḳ. bu ġader Ḳara yastıḲ kimi edēřiḳ. bu Ḳaradan edēřiḳ. Ḳaranın C-1/295 içine ġorsun yani ḥacat biř şey, şey kimi yüñ kimi. ederseñ, sallarsıñ sallarsıñ bu C-1/296 Ḳaraya ġorsun da bu Ḳaradan sacıñ üstüne atarsıñ. ey yapıyārım v̇alla.

C-1/297 *Şimdi bakkallarda satılan ekmek Türkmelerin arasında var mı?*

C-1/298 K96 -yoḲ, o ʿaraP ekmeGi. bizim hep sacdan. saÇ da v̇ardı ġızım. biz deřiḳ tennúř. tennúř bilmem bilirseñ? C-1/299 tennur beyle biř şeyden, topraḲdan yapıyallaṛ kenni, çuḲur kimi. bunuñ içine ataş ġoyallar. C-1/300 duvarısına şey ediyelleṛ

C-1/301 *Tandır derler bizde. Tennur içine koyduğunuz hamur mayalı mı?*

C-1/302 K96 -tandır. he biz ʿáraPÇasını. unuduĠuḲ türḳçesini. ʿáraplar tennūr deller. biz de aldıḲ işte. C-1/303 mayalı eyy. mayalaṛ kimi yoḲTu. bíř gün önce biř yumaḲ ġaldırıllar, dev̇risi günü C-1/304 eḳmegi yapallar. biř beyle ġaderi ġaldırřıḲ. onuñ içine ġorduḲ kenni. dev̇risi günü bunu C-1/305 içine ġorduḲ, yapardıḲ. yaʿni ʿáyni ḫamırsı mayasınnan bilen. eḳmeḳ de deřiḳ biz. C-1/306 çöreḳ de deřiḳ. bes çöreḳ fazla dėřdiḳ. tüm türḳmende buña eḳmeḳ dėllerdi. ʿaraP yoḲTu C-1/307 içersinde hiÇ ġarşıḲlı.

C-1/308 *Annaneye eci diyorsunuz. Babaanneye ne diyorsunuz?*

C-1/309 K99 -ábi

C-1/310 K96 -ebi.

C-1/311 *Dede,*

C-1/312 K99 -ġoca buba. ġoca bubam, dedem. bubamıñ bubasına ġoca bubam. emme anamıñ C-1/313 bubasına, dedem. farĶlı bizim.

C-1/314 *Hala peki?*

C-1/315 K99- ámtiye, babanın bacısına ḥala.

C-1/316 K96-dede ʿáyni. babamıñ bacısına ʿámti, anamıñ bacsına dáyze dėřiķ. ʿámminiñ arv̇adsına C-1/317 bibi. dayı, ʿáyni dayı. amcaya ʿámmi dėřiķ. dayı ʿáyni dayı.

C-1/318 *Senin eşinin kardeşi senin neyin olur?*

C-1/319 K96 -ġayín dėřiķ.

C-1/320 *Siz Suriye'de en çok hangi sebzeyi yiyordunuz?*

C-1/321 K96 -kömeç, kenger yėrdiķ. kömeç bilirsiñiz bilmem. bu yėrden tiķenli biř şey çıĶardı. onu C-1/322 yėmeķ yapāřıĶʿáyni. maltı diyeler. buřda çoĶ olur.

C-1/323 K91 -köbeleķ çoĶ. beyle Ķoválardan getiriŗdiķ. ben úç sefer gettim kenger C-1/324 ellemiye. toplıyāřıĶ ederdiķ. beyle hepsi ḥaşlıyāřıĶ. beyle giderdiķ sabaḥ namazsını C-1/325 ġılır da çıĶardıĶ. çuv̇áldan getiridiķ beyle. ben bebeklermi ḥalasınıñ üsdüne gēv̇irirdim de gederdiķ.

C-1/326 K98 -ḥaşlayāřıĶ soĠandan, zeytinyaĠından.

C-1/327 K97 -ʿaraP çoĶ tavıĶlı, etli yėmegi sev̇er, ámmá türķmēn sebze yimegini sev̇erdi.

C-1/328 *Başka hangi sebzeler vardı?*

C-1/329 K99 -ya ʿáyni buralıĶ kimi. fasúlyá, şey lōlaz ne hepsi v̇ardı. antePTe çoĶ yiyēriķ. dölába C-1/330 ġoyuĠum ben. heP köyden geliye.

C-1/331 K96 -ķurusuna biz lübyá deřiķ. ʿaraPÇa lübyá. biz buřda bildiķ yaʿni.

C-1/332 *Kengerle ne yaparsınız?*

C-1/333 K99 -kengerden yapāřıĶ. ḥaşlāřıĶ zeytinyaĠınnan, soĠannan, izedēřiķ kenni şiş bereķsini.

C-1/334 K91 -biř de yapāřıĶ öTçe yumurtadan, meydónösden, unnan. bunu ĶaynadāřıĶ da ĶızardıřıĶ. yaʿni beş altı iş C-1/335 izedēřiķ kengerden.

C-1/336 K97 -böreksi çoĶ lezzetli kenger.

C-1/337 *Isırgan bilir misin? Onunla ne yaparsınız?*

C-1/338 K96 -ey, biz suzuġan dēřiķ. yeşilli olur dē mi? onu biz biř şey yapmazıĶ. tedavi için. biř şeķer C-1/339 olā, ġaynadıP içeñ.

C-1/340 K96 -dereotu biz çoĶ yeřiķ gene. dereotu da yemezsiñiz mi? dereotu bizim ġıyımızda çoĶ C-1/341 v̇ardı. dereotu çoĶ. biz şurma dēřiķ, siz dereotu diyene.

C-1/342 *Karnıbahar mı dersiniz?*

C-1/343 K96 -biz záḫra dēřiķ. ġarnabīt de deřiķ. záḫra da deřiķ.

C-1/344 *Lahanayı ne yaparsınız?*

C-1/345 K96 -laḫanadan yaʿni işte. laḫanayı sařřıĶ, sarma ėdēřiķ. pirinÇ, istiyen et ġorsuñ, istemiyen C-1/346 ġomazsıñ. turşu ėdēřiķ gene laḫanadan. biz mıḫállel dėřiķ. biz le ennū bu cil unutdu ġızım. bizler C-1/347 ʿarabıñ içinde yaşadıĶ. ʿáyni kenneriñ şey yaʿni çoĶ kelime türķü unudduĶ.

C-1/348 K91 -meselen cācıĶ, bunnarı ġullanıřıĶ hep meselen.

C-1/349 K96 -yoĠuřtdan cācıġı ėdēřiķ.

C-1/350 *Kullanıdığınız sebze ve meyve isimleri neler?*

C-1/351 K96 -biz ḥıyar dēřiķ, siz salatalıĶ diyinniz.

C-1/352 K96 -tomatis gene türķçede de deller.

C-1/353 K91 -ḫavuÇa biz cezer dēřiķ

C-1/354 K96 -cezer. kēşir dēřiķ türķçesine.

C-1/355 K99 -üzüme enüP dēřiķ biz. yaşı enüP, ġurusuna üzüm deřdiķ.

C-1/356 K97 -siz hepsine üzüm diyeñiz.

C-1/357 K99 -şeye de türpe de ficir dēřiķ.

C-1/358 K96 -yoĶ biz ācıca. túrpu da deřiķ, siz fazla demessiz ācıca.

C-1/359 K99-ʿáraPlar bize dėller, siz bu ġader yaşadıñız ʿáraPlarıñ içinde, nası diliñizi C-1/360 unutamadıñız? çoĶ söylellerdi bize bunu. oĶūl ʿáraP, ġoñşu ʿáraP, arĶadaş ʿáraP, C-1/361 ámmá ávde türķmen ĶonuşuřuĶ biz. siz nasıl bunça yaşlarñız oldu, daḫa da yaʿni C-1/362 diliñizi unutamıyannız? ana bubaya bu döner.

C-1/363 K96 -üzüm yapřaĠına biz yapřaĶ dēřiķ, siz de ʿáyni. samırsaĶ ʿáyni, samırsaĶ, soĠan C-1/364 ʿáyni. patatas ʿáyni.

C-1/365 K97 -benedōra başĶa, domates.

C-1/366 K96 -Paḫala, yeşil Paḫala çoĶ biz yėřiķ. yine bizim ġıyımızda ėnginār diyeller. çoĶ ucuzdu ġıyımızda. C-1/367 ėnginār bizim kóyümüzün yerisi. bunu etTen soĠan ġaynadıřıĶ suda, duzda, ġızardıřıĶ patatas kimi C-1/368 yarı ġızartma. etTen soĠan dolduřřuĶ. üstüne de patatis edēřiķ, üsTüne C-1/369 ġōřuĶ. fırında. istiyen pirinŞTen yapař. et kimi olurdu.

C-1/370 K96 -hindi yengi geliķ bıřase . dādısını bile bilmem ben.

C-1/371 K96 -hindibē deřiķ. ey bundan yeřiķ biz, bunnarı çoĶ sevėřiķ.

C-1/372 *Etli ne yemek yaparsınız?*

C-1/373 K96 -buřda çoĶ et yiyeler. şimdi meselen içli ķúbbe ediciñiz. biz ķúbbe diyēřiķ. şişberege C-1/374 ġonur et.

C-1/375 *Kübbülmüşviyye nasıl yapılır?*

C-1/376 K96 -bunu biz, istiyen burġulsunu etTen çeķersiñ. biz siřsiř deřiķ, siz simit diyiñiz. et ġorsuñ C-1/377 içisine. bundan eti bíř çeķersin bu müşfiyyeye. istiyen et yoḫsa tavu̯Ķ C-1/378 döşünnen çeķersin kenni. içisine soĠan, et, biřez de şey, ġuyřuĶ yaĠı dēgil iç yaĠı deřiķ C-1/379 biz. iç yaĠı. bişiřřiñ soĠandan eti. bu iç yaĠı bişdiķden soñra ġatarsın çiy içisine. C-1/380 pişirmesi manġálda. dün bizim ġoñşularmız yapıĶTı. istiyen ayrı zeyitTe, yaĠda C-1/381 ġızardıyāřıĶ.

C-1/382 K99 -ḫalebiñ ehlisi bunu her gün yapallar. hēr gün.

C-1/383 K96 -içli kübbe yapāřıĶ, zeytTe ġızardıyāřıĶ. bíř de çorbada da bişiriyēřiķ. yoĠuřT C-1/384 çorbasında ediyēřiķ kenni. içisi cēv̇iz, et istiyen, soĠan istiyen. ne istiyen ġorsun.

C-1/385 *Şıhılmahşi yapar mısınız?*

C-1/386 K96 -ĶabaḫTan. biz köse deřiķ, siz ġabaḫ diyenniz?

C-1/387 *Küçük tüylü kabak var. Ona ne dersiniz?*

C-1/388 K96 -biz acur deřiķ. onu biz dolma yapmıyāřıĶ v̇alla. biz beyle soyar, beyle yėřsiñ kenni. C-1/389 köse yapāřıĶ. ġabaĶ v̇ar beyle uzun, uzun ġabaĶ. bundan da yapāřıĶ dolma. badılcan C-1/390 yapāřıĶ. ámmá şeyḫılmıḥşi dedigiñ seniñ beyle gütçüķ gütçüķ ġabaḫTan olur. C-1/391 soĠandan et. bunu doldurusuñ. yoĠurtda bişirisiñ. yoĠurt çorbasında.

C-1/392 *Dögme yemeğini nasıl yaparsınız?*

C-1/393 K96 -buĠda aşı. biz dögülüķ buĠdadan gene aş ėdēřiķ. buĠda aşı deřiķ. bunu gene ʿáyni. C-1/394 ıslıyāřıĶ kenni bíř gün ev̇v̇el, ġaynadıyāřıĶ. dögme buĠda. biz áv̇lerde dögerdiķ bunu, C-1/395 beyle daş v̇ardı ġıyımızda, soĶu dēřiķ. mesele her⌣ķi ayda bíř áv̇de dövellerdi ġabıġı C-1/396 çıĶsın. soĶuya dögme deřiķ biz. çeķene de degirmen dēřiķ. bunu bíř gün ev̇v̇el ıslāřıĶ C-1/397 bu buĠdayı. ġōřuĶ ocaĠa. yavaş yavaş bişer. istiyen et ġorsuñ, ġuş başı kenne içisine. C-1/398 istiyen tavuĶ döşü ġorsun. ey bu ne oluyo? biz herise deřiķ. ey ġarıştırıcıñ. dibisine C-1/399 dutmasın diye ġarıştırıyan. bizde buña buĠda āşısı dēřiķ. C-1/400 buĠda çorbası da ėdēřiķ gene. C-1/401 tarḫana çorbası ėdēřiķ.

C-1/402 *Tarhana çorbasını nasıl yapıyorsunuz?*

C-1/403 K96 - ev̇v̇el biz bu simidi, sírsíri yūřuĶ. súyusunu sıĶāřıĶ. C-1/404 yoĠurduñ ḫāzır. soñra bu sírsíri C-1/405 yoĠurduñ içine atarsıñ. ġalır bu yoĠurduñ içinde sírsír C-1/406 biř ḥafta, eşkir. eşkir, duzusunu C-1/407 da ġorsun. gelir, soñra bunu ince biř neyĺonuñ üstüne serisiñ. dā ġuruyana ġader. C-1/408 ġuruduğunnan eninden eyle farĶ edersin kenni tā yumşaĶ olanaça. çoĶ ince olanaça. C-1/409 ḥatta şey aldım ben, bilmem bilir misin? ḫarbı̊l aldım ben. ḫarbı̊lı̊ñ üsTünde kenni C-1/410 ėdērim, toS kimi, bayaz. soĠandan biř zeyitli ġaḥvelti yapıyāřıĶ. ḥaşlıyāřıĶ kennen. C-1/411 istiyen çorba edersiñ kennen. noḫut ġorsuñ, mercimeķ ġorsun. biz pancar ġoyāřıĶ, yeşil pancar. C-1/412 siz pancar diyeñiz, biz silip deřiķ.

C-1/413 *Mekdusu nasıl yapıyorsunuz?*

C-1/414 K96 -bunu biz badlıcanı ġaynadıyāřıĶ kenni. gütçüķ beyle. duzluyāřıĶ. ġaynadıĶTan soñra C-1/415 duzluyāřıĶ. duzladıĶTan soñra daşıñ altına ġoyāřıĶ kenni bíř gün, iķi gün. bunda hiç C-1/416 súy ġalmıya. soñra kenni bíbeřden, cėvüzden doddurıyāřıĶ içini. zeytiñ içine ġoyāřıĶ C-1/417 kenni, yaĠıñ. heP süriye, heP, bütün süriye, bunsuz ėdemezziķ yaʿni. aynen mıḫállel C-1/418 kimi bozulmaz. C-1/419 K98 -sādce süriye dēgil, bilādüşşam yapıya bunu.

C-1/420 *Muhammara yapar mısınız? Nasıl yapıyorsunuz?*

C-1/421 K96 -eyy, eyy. zaḫterden menekīş dēřiķ. penir içisine ġōřuĶ. salçadan da olūr, zaḫterden de olūr, C-1/422 istediginnen yani, ne istiyen onnan. pēnirden bile, yımırta ġıřırsıñ içine, bunu ayrí edersiñ. C-1/423 sacda yapıyāřıĶ. ḫāmıř ediyēřiķ, ʿáyni eķmeķ ḫamırı kimi. bunu gütçüķ gütçüķ heyle yumaĶ C-1/424 izediyeñ. soñra salçayı bířez yaĠdan yuĠuruyáñ. istiyen ġara çöreķ otu ġoř, istiyen C-1/425 küncü, bişirisin sacıñ üsTünde. pēniri de ayrí o. yımırtayı pēnirli olana ġořsun. onu C-1/426 sacda da ėdersiñ, fırında da ėdersiñ. istiyen sıbānıĶ da ġořsun içisine. salçadan nar ġoy C-1/427 içine. baĶçalarda ataşTan yapardıĶ aĶşam yimesine. biz mıḫammara dēřiķ. bunnar heP cölēn yėmekleri.

C-1/428 *Gurs ne?*

C-1/429 K96 -ġuřs gene edēřiķ. gene eķmeķ kimi. basta kimi. ḥamur yoĠuřřuĶ. gene bunu sacda C-1/430 izedirik. ḥamır yuĠuřřuĶ, maya ġōřuĶ içine, ġara ot ġōřuĶ, sümsüm ġōřuĶ, şomar C-1/431 ġōřuĶ, maḫleP ġořūĶ, ėy bunnar hep ḥamıra. bunnar heP bir yuĠuřřuĶ. beyle sacda C-1/432 yapārıĶ. şeķer de v̇ar az bir şi gene. soñra şey edeřiķ, şárbát yapdıĶTan soñra. soñra C-1/433 soğuduĶTan soñra bunu şárbáte batıřřıĶ. bir tánceřeye dodduřřuĶ kenneri. bunuñ ādısı C-1/434 Ķurs. bu sāde cölen ehli, cölende biz edeřdiķ. ey bayramlarda yapılırdı. ġışın yėmesi C-1/435 gözel olur.

C-1/436 *Şomar ne teyze?*

C-1/437 K96 -şōmar, bu dereotunuñ bizirsi .yönsün̄, yönsüne ne diyeñiz?

C-1/438 *Anason.*

C-1/439 *Çocukken size masal fàlan anlatırlar mıydı? Haket mi diyorsunuz siz?*

C-1/440 K96 - hekēye dėllerdi. ebem raḫmatlıĶ bize atūl dėllerdi. v̇alla unuduĠum ben. biS hekēye C-1/441 dėřdiķ. ʿáraPlar ḫařřāfa dėllerdi.

C-1/442 *Yır yırlamaz mıydınız teyze?*

C-1/443 K97 -yıřřama, yıř çekme dėllerdi.

C-1/444 K98 -emme buña ebem yav̊ızdı.

C-1/445 K96 -v̇alla unuduĠum ben. türķüsü yaʿni. türķmen yani bilmem. söylellerdi, bes unudıyāřıĶ. C-1/446 yıřřařlaldı bir yıř v̇ardı, şeyiñ dėmesi kimi:

C-1/447 dabbıla çala çala

C-1/448 çıẖtım bíř ḫücce dala

C-1/449 ya yıĶıllım ya öllüm

C-1/450 ya sevdiGimi allım.

C-1/451 K96 -şey v̇ardı.

C-1/452 biř daş atTım ġuv̇v̇āĠa

C-1/453 dedim bu ġırılmāĠa

C-1/454 yeddi yüzzük daĶārım

C-1/455 biř ġıynālı bařmāĠa.

C-1/456 bunu yıřřařlaldı.

C-1/457 *Guvak ne demek?*

C-1/458 K96 -çuĶur yani. ġuv̇v̇aĶ dēřiķ.

C-1/459 K97 -bēnim dáyzam v̇ardı, yav̇ĺz müşküle. o yıř çeķer çōĶ. yıřřıyıř, çeķer, zılġıt çalar.

C-1/460 K96 -yaşlı işTe. biz dēřiķ işlēři güÇlēři yōĶ, yıřřař.

C-1/461 *İkindiye ne diyorsunuz?*

C-1/462 K96 -kinnin dēřiķ biz,ʿáraPÇa asıf. öylene de duẖūr dėller ʿáraPlar, biz öylen, kinnin, aẖşam C-1/463 dirik. gėce, gėce ẖalās. bír yėre gitciseñ aẖşam, dėller nėře gitciñ, aẖşamüsTü oldu. C-1/464 ramazanda heř gün bír ávde yėmeķ olurdu. buřa geldigimize Ķader v̇ardı bu cōbarda. C-1/465 herkiş ōlüsü için bír kün ėder yaʿni. sadaĶa ėder.

C-1/466 -*Siz hasta olunca Colan'da ne yapıyordunuz? Sınıkçı var mıydı?*

C-1/467 K96 -yoĶtu, doĶtur ne yoĶtu.

C-1/468 K99 -onu gömellerdi topraĠa bu çocuĶları. bes sādce kellesi ġaldı. ẖasbe olanı.

C-1/469 K96 -bilmem ẖasbıya ne diyeñiz?

C-1/470 K99 -bu gütçük gütçük ẖáP çıĶanı.

C-1/471 K96 -ġızamıĶ. biz de ġızamıĶ deřiķ. türķçesi bu ġızamıĶ ādısı.

C-1/472 K99 -bu çıĶtıĠı zaman topraĠa gömeller çocuĠu, ölmüyez. boĠazsı açıĶ ġalır.

C-1/473 K96 -tedavi yoĶtu. benim de bír ablam ōlüķ bír de ġardaşım ōlüķ. iķi tene ōlüķ bizden. C-1/474 yoĶtu, tedavi yoĶtu le ennū. çiçek, siz çiçek diyeñiz? hindiye ġader çıĶıya bu çiçek.

C-1/475 *Kurşunu nasıl döküyorsunuz?*

C-1/476 K96 -eyy, bír nadar olurşa, bír şi olurşa dėllerdi, gētiriñ, ġurşun aĶıdaĶ. subẖānallaẖ, C-1/477 aĶıtTıĠınan bu çocuĶ eyi olurdu. bunu, tepside su da dururdu kenni. bu tepsi. bir de C-1/478 büyük ġaşşıĶ. ġaşşıġa ne diyeñiz siz? bu ġaşşıġıñ içine ġorduĶ ġurşun. bu eridiGinnen C-1/479 bu ocaĠıñ

üstüne ta eriyene ġaderi. eridiGinden bu tepsiye ġorduĶ, çocuĠuñ şeysiniñ C-1/480 üstüne. atardıĶ súyuñ içine. bu tarman taĠın olurdu. bunu dökmeden eṿṿel deřdiķ C-1/481 allaḥıñ ēnisi bizim ēnimizden eṿṿel. yani bizim ēnimizden önce allaḥıñ ēnisi. beyle C-1/482 deřdiķ, dökerdiķ kenni. bu çocuĠuñ yüzüsünü yıĶařdıĶ bunuñ súyusunnan. başını şey C-1/483 edeřdiķ. bunu da dėllerdi döķ, biř ayaĶ gelmez yėre. kēsi duz ġořduĶ bunuñ üstüne. C-1/484 taĶ taĶ taĶlallařdı.

C-1/485 *Çocuk korkaksa ne yapıyordunuz?*

C-1/486 K96 -ey biř tas ṿardı. biz tas dēřiķ. şey tası, ġořĶu tası. bunda heP ēyet, Ķur'ā̆niyye yazılı. C-1/487 bunu dellerdi heç güne göstertmiciñ. bíř ġoñşu eledicise saĶlardı şeysiniñ altına. el C-1/488 bunu gün görmesin. bunnan çocuĠa bíř gün, iķi gün, üç gün içirillerdi. bu ġur'ā̆n C-1/489 içisinde yazılıĶ, ēyeT yazılıĶ. allaḥdan eyi oluřdu. bubam raḫmatlıĶ oĶurdu. ramazan bilmem ġaç Ķata ḫatm‿ederdi alla raḫmet etsin kenne, Ķur'ā̆ni. çocuĶ C-1/490 ná‿ġadar aĠlasa götürüsün, oĶusun, biř şisi ġalmaz. bíř ĶaĠıda oĶurdu bunu. çocuĠuñ çingisine asardı. eṿṿel beyledi yani. C-1/491 ormanda meselen biřiniñ ġoyunu yitTi, ġurT yimesin diyi bubam raḫmatlıĠa bíř bıçaĶ C-1/492 ṿařdı, bu bıçaĠa açallardı, örtellerdi bu bıçaĠa. gēlir bu bıçaĠa oĶurdu da örterdi bıçaĠı. C-1/493 ġappalı bıççaĶ ṿardı. yaʿni bu ġoyun, bu ġurduñ öngünde olsā bu ġurT yiyemezdi bu C-1/494 ġoyunu. ḫalas, ġoyunuñ saḥabı ėrkennen baĶardı, ġoyunsu dȭnüķ. tabiʿát buşkil allaḥa güṿenirdi.

C-1/495 *Sizde düğünlerde emmi yolu, dayı yolu var mı?*

C-1/496 K96 -eyy. yaʿni meselen bu gēlini çıĶarmazlar, dayısını rāzı ėtmezse, ámmisini de rāzı C-1/497 ėtmezse. ámmiyi de rāzı eTci, dayíyi da rāzı eTci. rāzı olmuĶlarsā ámmi çıĶārmaz. C-1/498 güṿegi parayı verici. dayíya da ámmiye de. biz ámmiliķ dėřiķ, o dayílıĶ. bunnar rāzı C-1/499 olmazlarsa gēlin çıĶamaz. bunnarı rāzı eTci. taḫa ṿardı yaʿni ġıyımızda. hindi ġalmādı.

C-1/500 *Gelin atla, deveyle gider miydi?*

C-1/501 K98 -sen gitmēdiñ deveden bibi?

C-1/502 K96 -yoĶ, ben ḫȋmȋsda ṿardım. bacım atTan gitTi.

C-2

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK76 (Kadın) / 85
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Adnan Menderes Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK77 (Kadın) / 76
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Adnan Menderes Mahallesi
Derleme Yılı: 2018

Geldiği Yer: Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK78 (Kadın) / 40
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Adnan Menderes Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK79 (Erkek) / 43
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Adnan Menderes Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK80 (Erkek)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Adnan Menderes Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir
Konu: Günlük Konuşmalar, Giyim-Kuşam-Süslenme (Dövme yapımı), Sözlü Tarih, Halk Hekimliği, Yağmur Duası, Ziyaret Yerleri, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Halk İnanışları (Uğur-uğursuzluk belirten durumlar).

C-2/1 K76 -biliyeller? yaní bizim ḫanegimiz öğürü. biS kėbi.

C-2/2 *Elinin üstündeki şeyler ne? Ne diyorsunuz onlara? Ne zaman yaptın? Neye benziyor onlar?*

C-2/3 K76 -bu işTe bilmēdiḳ biz, g̱úççüKük, bilmēdiḳ. g̱úççük, ufağıḲ hėyle. ev̇áli büyüklel bu işi C-2/4 işlerdi heP. bu dövünü yüSlerne, heP ennerne heP dövellerdi. işTe bizi de gúÇÇük C-2/5 çocuḳ tuttular bizi, çıĠır, baĠır. v̇áĺa bilmezziḳ biz, añnamazzıḲ.

C-2/6 *Hangi köydendin sen?*

C-2/7 K76 -múg̱eyyir.

C-2/8 *Ne zaman çıktın ordan?*

C-2/9 K76 -v̇ålla bilmem ḫangı zaman çıḫTım. bēnim yanımda üÇ çocuḳ v̇ardı C-2/10 çıḫTım cõlenden. mezzeye geldiḳ. geldiḳ, toz dolu, yıḲıḲ dolū, süpürdüḳ, süpürdüḳ, C-2/11 oturduḲ, biŕ sekkiz sene. soñra tadamunda oturduḲ. yėr aldıḲ, ördüḳ. işde orayı da C-2/12 gēv̇írdiḳ geldiḳ. işde biyle oldu bize. mug̱ayyirden çıḫdıḲ, nebāsaḫıra ulaşTıḲ. C-2/13 nebāsaḫırda tayyaret geldi. hiyle üstünden geçiyer. tarşısınnan, dav̇arınnan C-2/14 kēsi, eylesinnen, çocuḳ dolu. hēP ġarışdı. hīÇ v̇urmadılar. yõḫ̣ụ̈dü v̇urmādı.

C-2/15 *Döğmelerin var. Onları neden yaparlardı? Türkiye'de de var.*

C-2/16 K76 -v̇ar, dedi bene bi av̇rat. bizim dedi yanımızda da v̇ar buşkil siziñ óğrú dedi, döverik̦ dedi. C-2/17 dóGún, bilmezzik̦ nēcik̦ oldūnu hiç bilmem. seKizenden artıĶ v̇ar yaşım. C-2/18 biz hiç bilmezdik̦, biz hiç aĠnamadıĶ. hindi dek̦torlar bor̆da diyeler bu n̄ámíş, C-2/19 bu n̄ámíş? vålla biz aĠnamazdıĶ bunu. eskilerde v̇ar heP, yengi çıĶan cilde yok̦ be, C-2/20 bu búyk̦lerde v̇ar.

C-2/21 *Kim yapardı bunu?*

C-2/22 K76 -búyük avratlar, ġurbetler gelirdi, ġur̆bet. bōr̆da aptal diyeler, biz dēr̆ik̦ ġurbet.

C-2/23 K77 -manzara için.

C-2/24 *Ömrün kaç oluk?*

C-2/25 K76 -sekizenden artıĶ v̇ar bende. çıḫTıĶ cōlenden gēv̇írdīk̦. súriyáyi de gēv̇írdīk̦, şāmı da C-2/26 bur̆da olduĶ. yōrunduĶ nėtTik̦? cōlende, köyde biyledik̦, çit sürüdük̦, öküzden çit C-2/27 sürüllerdi, kēsinde ik̦i çit v̇ar, kēsinde üÇ çit v̇ar.

C-2/28 K76 -büyüdün köydē? bilirsīn? gėdik̦siñ bu cōlene?

C-2/29 *Hangi köydendin sen?*

C-2/30 K76 -muḡayyír, yok̦ ġayır dēyildik̦ başk̦a kóyde dēyil, heP bír̆ kóydeyik, ādısı muḡàyyır. C-2/31 muḡàyyır ḥorda, ḥorda ḫafar, ḥorda sindiyene. bunnar túr̆k̦men. on ik̦i köy or̆da heP C-2/32 túr̆k̦menik̦. on ik̦i köy túr̆k̦men. bize şeyler dellerdi ʿaraplar, gediñ siS kóyüñze, siS C-2/33 bur̆dan dēyilsiñiz. siz tür̆k̦iyyedensiñiz, asıl kók̦. nēdi otur̆uĶsuñuz bur̆da? C-2/34 ássaḫTan da bu ʿazrayil ėdellerdi biz danışırsaĶ bir̆bir̆imizden biyle. C-2/35 ne danışıyañız biyle? bize ḫanek ediyenniz. sev̇mezdiler hīÇ túr̆k̦meni, ebeden. e biz de C-2/36 sev̇mezdik̦. biziriñiz bata der̆dik̦. ev̇v̇el ḫácı raḫmatlık̦ ámmim, yav̇rūm dėrdi, araba ālış vēriş etTiler. C-2/37 bizim adamnarımızıñ ētini çuvaldan gētirdik̦ biz, bu araPlar etTiler̥ bize. C-2/38 çívaldan, ḫací söGlerdi. túr̆k̦mēnde bir̆ f… v̇ardı, bir̆ böyük, gȯzel adam, yavız. C-2/39 bunuñ etisini diyer, çívalda gētirdik̦ diyer. f…i parçalayık̦lar, k̦attāʿ ėdik̦ler. C-2/40 tür̆k̦mende aĠa v̇ardı, f… āĠa. f… āĠa tür̆k̦mendi, tür̆kmeniñ büyügüdü, gözeldi C-2/41 māmelesi. gidellerdi yanısına hēP.

C-2/42 *Yörüklere karışmaz mıydınız siz?*

C-2/43 K80 -yörükler rāvamiden, ʿáynáşeden.

C-2/44 K76 -yoĶ, onnar ayrı. yoĶ, bizim ayrı túr̆k̦men. bizim kóyden hiy̥le şarkısında yani.

C-2/45 *Kiminle geldin buraya?*

C-2/46 K76 -ġoca gēçindi. oĠlumdan geldik̦. üÇ oĠlum or̆da súriyede, k̦uneytrada. bur̆da ik̦i tene. C-2/47 biři k̦adirlide. geldi geleli sayrı.

C-2/48 *Türkmen Colan'a ne zaman gitmiş? Biliyor musun?*

C-2/49 K76 -benim ámmim olur işTe yüS yigirmi sinede ómrü. baĶarsın seniñ höyle yüS, öldü. C-2/50 öldü v̇alla hiyle ḫunnar ḫunnar ġıpġırmızı dersi bu āci. osmannı ʿáskeri ḳıřřındı geldi, C-2/51 alttan, falastīnden ḫarvana diyer. ḫarv̇anlı ḫınzır, ʿáraP, şiʿá diyer. C-2/52 yeddi yıl oluya sav̇aJ bunnardan ḫarv̇annı arasında. cō̈lende yoĶTu selef diyer, oř̈dan C-2/53 tüřķiyyeden geliķler iķi, üÇ adam diyer. boř̈a geldiler, bu bōř̈da oldu, bunnar bes diyer. C-2/54 bunnarı heP genni sóglerdi bize.

C-2/55 KK77 -alla yerḥamu ḫáci sóglerdi señe, dėrdi üş ġardaşlardı bunnar. úş ġardaş, biři tüřķiyyede C-2/56 ġalıĶ, biři rüsyáde, biři cölene gidiķ. işTe beyle oldu. bunnan oldu tüřķmen diyer. C-2/57 ḫátte tüřķiyyeye giden tařřaşlardan oldu. o zaman tüřķmennēre dellerdi, siz C-2/58 tüřķmensiñiz, tüřķiyyeye gidiñ. bíř ġısmı ġov̇alallardı, rüsyáye gidiñ. işTe bėyle oluĶ. C-2/59 yani ġoca bobam raḫmátlıĶ sóğlerdi bize, duyardım ben çoķ.

C-2/60 K80 -biři ḫorda túřķiyyede ġaldı?

C-2/61 K77 -biři tüřķiyyede ġaldı, biři de súriyeye, biři de rusyáye. üş táne.

C-2/62 *Kızının ayağına ne oldu?*

C-2/63 K76 -v̇aĺĺá bu ayaĶsı cō̈lende bu gúççúKTú hiy̨lēdi. bíz dēříķ eşşeķ, bu ġız da miniķ kenne. C-2/64 gelir ardısına hiyle ʿubd‿etTi, ġızı yere yıķTı. ayaĠınna ısırdı, ġızı yere yıķTı. C-2/65 kendi mindi eşşege, bu bíř tek eşşeķ geldi, ısırdı orasını, yere yıĶTı kenni. C-2/66 biz de bilmēdiķ, aĠnamadıĶ oř̈da. bunu çekTilēr̨, hile etTilēr̨, cabbı̊r etTilēr̨, C-2/67 yabbuřřadılāř, baĠladılar oř̈da büyük ķocalar. ḫástáḫāneye gótürmēdiķ, álāÇ yapıĶlar C-2/68 kenne, biz de aĠnamādıĶ. bunnar, ev̇v̇elki Ķocalar bėylēdi. ġıřınānı baĠlallardı, cabbı̊r C-2/69 hiyle edellerdi.

C-2/70 K77 -bíř daşa ġoyallar, yımırta ġırıyalla, ġoyallar da bunu beyle, izediyeller̨şeyle.

C-2/71 K76 -ķi gún, üç gün ķaddı, bu üç güneçet iķi gún, üç gún ķárb ġaldı biyle biyle bēķil bēķil. C-2/72 bunuñ ġıçısı çıĠırdı, baĠırdı ḫoralar gov̇erdi. baʿdeyn ḫástaḫāniye götürdüķ. çıĠırdılar, C-2/73 baĠırdılar, ḫanek ėtTiler, olmādı. ġařġařīna yeriyiķ.

C-2/74 K77 -ḫa biř on‿ķi sine, on‿üç sine ʿömrüm, beyle aĠnıyārım yaʿni her şiyi biliyārım. C-2/75 işTe bėyle oldu, ġarġarīna oldu. boř̈dan ben de gózlíyā̆rım kennere, áv̇v̇ál boř̈dan C-2/76 kestiler. bėyle ḫa mīşārdan beyle beyle kestilel, olmādı, diķinmēdi berebėrine. C-2/77 hemen et çürúyúķ, döndüler boř̈dan, döndüler boř̈dan kestiler. bu da gene olmādı. bereberine gene çürúyúķ et, boř̈dan kestilel. dėdi boř̈ayı bes. işTe bėyle oldu. boř̈dan oluĶ ossa yaʿni C-2/78 ġolaydı.

C-2/79 *Gargarin dediği kangren mi?*

C-2/80 K80 -ġarġarīna kótü ḫastalıĶ, siyáḫ olíyar.

C-2/81 *Yağmur duasına çıkar mıydınız?*

C-2/82 K76 -gedellerdi, bizde ḫorda bíř kóy v̇ar ḫaraP, geçellerdi. ev̇álden yaĠmır dururdu. C-2/83 bilmiyērim, ben danışmıyārım, ben górmiyērim túřķmeni kimsiyi boř̈da, danışamam. C-2/84 çıĶallardı bu şeye zeyraTa.

C-2/85 K77 -daĠ búyúķ daĠ ābė, bu daĠıñ başında da mīzāř ẇar. çocuĠu olmıyan, çocuĠu sayrı C-2/86 olan bu mīzāřa çıĶar, dúʿá yapar.

C-2/87 *Sen gittin mi?*

C-2/88 K77 -yoķ nėrde, bu gediķ bilmiyārım, bu da górmüyüķ.

C-2/89 K76 -merkez dēřiķ biz merkeze bu ġuneyteraya. görüdüķ, hicik derdiķ. ořda bu çıĶallardı bu C-2/90 túřķmen bu daĠa, çıĶallardı dúʿa edellerdi. daĠdan enmeziler, yaĠmur enerdi. dúʿa C-2/91 edeller, dòġru yaĠmır enerdi. bíř de sārı ineķ boĠuzlallardı.

C-2/92 K80 -sarı yaʿni.

C-2/93 K76 -keyyif ederdi araplar. baķ işTe túřķmenner çıŋTı olsun yaĠmŉr.

C-2/94 *Mezarda kim yatıyor, duydunuz mu?*

C-2/95 K76 -bíř şey ẇarmış şıyŋ āli. bu zıyrattaki kendi dēyil şeyisi orda. bes zıyratsı bu C-2/96 kennin.

C-2/97 K80 -dúğúnneri nası edersiñizdi, dúgúnü neyi? söyle kennere.

C-2/98 K76 -dúğún edēřiķ biz aẇrat, ʿāādi biz dúgún ėdēřiķ. aẇrāt, adam bir dügün ėdellerdi. C-2/99 gene barabardı şamda.

C-2/100 K80 -ayrılması yaʿni olmādı on yıl, on bėş yıl.

C-2/101 K77 -cōlende bir ay dúgún edelleldi, bir ay her gėce her gėce.

C-2/102 K77 -dúgún edellerdi, bir ayáçe dúgún ėdellerdi orda cōlende bīř ay, gėce.

C-2/103 *Düğünde eve bayrak dikerler miydi? Üstüne kendi yaptığınız bir şey koyar mıydınız?*

C-2/104 K76 -e, bíř gún eẇẇel bayraķ diķellerdi, súriyeniñ bayraĠı. bíř şí ġomazlar, deynege asardıĶ, C-2/105 ġapıya asallardı. ortadan bayaS, üstüsü ġırmızı. bėyle olur bes bėyle. yoķ kende bíř şe. C-2/106 ġoç kellesi ġonur.

C-2/107 K77 -bu dúGúnnen bíř gún eẇẇel bíř adam tutar bunu da heP Ķırřanır kóyú de bu bayraĠı C-2/108 ġor. buna daşdan vurulur, gider he, bitirir.

C-2/109 K76 -bu bayraĠı götürene ẇurullar ardı sıra, yıĶıcılar kenni. eni şit olan yıĶılmazdı. alır C-2/110 ġırřadırdı kóyü de gelir, bayraĠı diķerdi. bes ġaçar, gėder.

C-2/111 *Düğünlerde hiç yırladın mı?*

C-2/112 K76 -bēnim günümde yoķtu bek yır, bilmezdiķ biS. selefti yır, çoķ yırřallardı.

C-2/113 K80 -ʿamtim yırřadı.

C-2/114 K76 -ámtiñ yavuS yırřar, ámtiñ bilir. bes ben ẇala bilmem. ben ġarışmamdı buşKe, C-2/115 yıřa mıřa hiç baķmazdım. ben bu işe baķmazdım, ġarışmazdım hiç yıřa mıřa, şeye.

C-2/116 K80 -gúnneri nası geşirirdiñiz orda?

C-2/117 K77-gúnneri nasıl geçiridiñ? çėreķ yapardıñ, ġoyun güderdiñ, yėmeķ ėderdiñ işte bunnarı C-2/118 ėdeñ, sút edeñ.

C-2/119 K76 -çörek yapařım, aş vuřřum, ġazan ġazan çorba edērin. çorba, burġul aşı ėdēřiķ C-2/120 dúğúnnerde ḥordan beri dolduřřuĶ mensef. et, bėş bíř on ġoyun boĠuzlallar, keseller C-2/121 bunnarı, yafta ėdeller, ḥōra yıĠallar. ķaç kese burĠul, bíř ķaç kese piřinÇ vuřřuĶ. C-2/122 şeyin dúgúnde, á…iñ dúgúnünde izettiķ, mensef. işte bėylēdi áv̇válki zamanda. C-2/123 kóy heP gelirdi yaʿni. ḥu bizim kóy, ġoynşularımız, ögze köylerden túřķmenner heP gelillerdi.

C-2/124 *Bu şabaş yapılır mıydı?*

C-2/125 K76 -yoķ etmezlerdi ořda bu, şabaş yoķ. sen geldin, señe daʿvet yaptım geldin. C-2/126 sen burġul getirdin ya bíř kese pírinç getirdin ya biř ġuzu getirdin. işte biylēdi bořda. C-2/127 para da verillerdi, veren verirdi para. bes ġuzu gēlirdi. burġul getirillerdi biř torba, C-2/128 pirinç.

C-2/129 K79 -yaʿni eyle boşta gelmezdi, ġoyun getirillerdi yıřdan.

C-2/130 K76 -gelir bize kóyden gelen yaʿni, daʿvet oluĶ bu köye ḫalas. ġoyunu öñlerinde getiriller, C-2/131 ḥorȯn ėdeller yıřdan. tā giriller dúgún ehl̥ine.

C-2/132 K80 -yıř söylüye söylüye geliller. gelişine söyliye, onnar da cevaP ediye.

C-2/133 K76 -yā. yıřřıya yıřřıya. söyliyciler ya, beyle giriciler. sen geliyen ořdan. söylüyen, çıĠırıyan, geliyen. C-2/134 bunnar da bořdan ġarşılıcılar, yıřřıcılar, zılġıt çalıcılar. biyledi köyde.

C-2/135 *Cenaze olduğunda nasıl olurdu?*

C-2/136 K79 -meselen óldúse bíř tene meselen áv̇iñ saḥabına meselen uJ gún yaʿni v̇ar, cenāze v̇ar, C-2/137 bu ġoynşular yemeķ getirillerdi. hėndi ġalmādı, hendi bu bitti yaʿni.

C-2/138 K76 -işte bu biylēdi, cō̄lende biylēdi. ġoynşuluĶ gētiridi üş güneçe.

C-2/139 K79 -hindi şamda unudıyalar bunnarı. túřķmen Ķonuşmayı unuttular̥.

C-2/140 K76 -anayıñ dilini bi‿loĶma çocuķ hindi túřķmen danışmıya, ʿaraP danışıyar̥.

C-2/141 *Sen hatırlıyor musun Colan'dan çıktığınızı?*

C-2/142 K78 -ben güççüķTüm.

C-2/143 K77 -kendi bíř şí bilmeS, bȯyle dört sine, üç sineyken beyle ʿėmrüdü. nağdardıñ ḫáccí? C-2/144 bu ḫác‿ediķ ā̄bi. alla yerḥamu, bȯbamıñ bilene gėtTi.

C-2/145 K78 -anne ev̇vel gėtTi bizden, ben soĠra bȯbam bilene gėtTim.

C-2/146 *Çocuk doğduğunda neler yapılırdı?*

C-2/147 K77 -bıçaĶ ġollardı, şey ġollardı, çėre ġollardı.

C-2/148 K76 -biz ederdiķ, şey ederdiķ, bíř óbrúķle búyúķ ġırfa, ġırfalı çay deřiķ. C-2/149 cenzebil ġōřuĶ, ġırfa ġōřuĶ içer, gelen geden on güneçe bunnan içer.

C-2/150 *Gırfa ne?*

C-2/151 K76 -bořda v̇ar, ama bilmem ne diyeler bořda. çöp, ʿáynί çay ógrú ġırmızı olur. cev̇S ġollar.

C-2/152 *Doğuran kadına ne denir, loğusa denir mi? Doğurduğunda bir şey gelirmiş kadına?*

C-2/153 K76 -biz deřiķ nefese. bes şeyden ġırḫ gún. biz diyeriķ ġırḫ, nefese de diyēřiķ. C-2/154 ġadınıñ áválinde ġırḫ güneçe meláyike geliķ áválesinde. yemeķ yapmaz bu ġırḫ günde. C-2/155 yėnmeS enisinnen ġırḫ güneçe. báḫte ėdeřiķ sütTen pirinç. legen legen getiřřiķ ořda C-2/156 biS. sütlaç dersiñiz, biz báḫte deřiķ. bu báḫte ʿarapça. nefesiye gēv́ırmessin yannıS.

C-2/157 *-Kepçöken diye bir şey duydunuz mu?*

C-2/158 K77 -ė, bıçaĶ ġollardı buña. bıçaĶ, dēmir bu yastıġıñ altına.

C-2/159 K80 -ne için onu ġollardı?

C-2/160 K77 -v̇alla buĠum v̇ar bořda, buĠum. bu güççüK bebege, boynısına gelir, döşesine boĠar kenni.

C-2/161 K76 -geşti mi üstüsünnen çocuĠu boĠar. ġuş v̇ar, ġara ġuş.

C-2/162 K77 -amma bıçaĶ, dēmir bunuñ üstünnen bíř şí izedmeS.

C-2/163 K76 -ġuş dēřiķ ġara ġuş. bu sādce ġara olıyar.

C-2/164 K77 -kimse görmez, bu damıñ başına durur. geçer kimse górmes kenni. ámme bu bebek C-2/165 geçerse bořdan boĠulur. cōlende biylēdi.

C-2/166 *O kuşu hiç gördünüz mü?*

C-2/167 K76 -göründü, dėllerdi ġara ġuş. geçerdi bu ġuş hiyle, bilmessin nasıl, nēcik bu. C-2/168 geçer üstünnen. bēnim biř çocuĠum giderdi bu.

C-2/169 K77 -ámme bíř çocuķ giderse bilinir, bořdan geşti bu ġuş. biliyler boĠuldu bu hemen.

C-2/170 *Biz buğum diye buna deriz, baykuş. Bu gelirse biri ölecek denir.*

C-2/171 K76 -saḫ, bu ḫaneyiñ asaḫ. biliyen, geldi ḥorda. ḥu, ḥora durdu, ḥu damıñ üstüne. C-2/172 ġovalíycılar bunu, enmēdi bu. çıḫtım kenne doġru, ġaştı. bíř cümʿá olmādı m… C-2/173 şeysi geldi, ḫabarsı, ölüķ.

C-2/174 K77 -bu damıñ başında oldu, ev̇v̇el geldigimizde boře. bunuñ gelmesi kötü. sada kötü.

C-2/175 *Köpek uluduğu zaman da kötü, uğursuz derler, sizde de var mıydı bu?*

C-2/176 K77 -eyva, bu da kötü. ulur, abden de indi biř tene gėdecek. ā̃ñiķ ev̇elden, bis köpek C-2/177 demezziķ ā̃ñiķ deřiķ. ev̇elden biylēdi kóyde.

C-2/178 K80 -kóyde su v̇ar mı, yoķ?

C-2/179 K76 -kóyden g̱ıyırdá?

C-2/180 K77 -yoĶTu.

C-2/181 K76 -mug̱áyyirde orta yėrde v̇ardı bürküt. ḥorda ʿaraP ḥorda túřķmen ḥorda da ġuy.

C-2/182 K77 -benim ayaĠım niye yitti? súya, súy için. súya gėdiyerdim ben.

C-2/183 K76 -işte sóglēdiķ sana mindi şeye, ótēkí geldi, Ķıb‿eTdi yıĶTı yere.

C-2/184 K77- eşşek beni ısırmādı ámmá onu ısırdı. beni heyle fireletTi. işte bėyle oldu. bizim yanımızda bíř C-2/185 tene v̇ardı, Ķav̇idi. daha kimse binmiyķ kenne yaʿni daḫa kimse binmiyķ, ille ben. ben necise C-2/186 ʿadel oldum. mışıtTım ben mindim bunun üstüne dedim ya ben ya genni. mindim üstüsüne anė C-2/187 de dutuķ yuralsını. ġıyıdan bíř tene net_etTi kenne, atTı beni. atma da bėyle oldu.

C-2/188 K80 -o úç adam gelen dedigi biri falastīne getmiş, biři rusya, biři cólenin ķırāsında ķalmış úç adam.

C-2/189 K76 - falastīnde de ḫorda v̇ar gene túřķmen.

C-2/190 K79 -uJ tene geldiler, uJ kişi geldiler. bunnar Parçalandılar, cölende, rusyáde, falastīnde. meselen C-2/191 bēm soyadım m... bēm dedem m... ismi. soyadısı da ḫ... bobası kim bu? ben bunu bilmiyem, C-2/192 söyliyem kim bunnar? ben kime baĠlanıĠım? heP aḫrabalar. biz biliçik yaʿni ben de biliçim.

C-2/193 K80 -muḡayyirde ķaç ayle vardı?

C-2/194 K76 -nēciķ, túřķmēn?

C-2/195 K80 -he ye.

C-2/196 K76 -çōĶTu bíř kóy. bíř ayle şeyin şeysi gene onnar da cinsi ʿaraP.

C-2/197 K80 -mevālin ķarabaşlı.

C-2/198 K76 -mevālin de ayrı. ōn da cinsi ʿarab, cinsileri ʿarab. bu ķarabaşlar da falastīnnenmiş.

C-2/199 K77 -sen esāsileri sógle. işTe kenni bunu bilici sennen.

C-2/200 K76 -davāiler ayrı, şeyḫ onnarın ʿaylesi ayrı gene bizim ʿaylemiS benim ʿaylem ʿabdinni ʿabdinsāḫ. C-2/201 dellerdi muḡayyirde bu áñ şey bu saĠlam bes bu yannıS. abdūnı muḡayyirdi. alla yerḥamu bíř C-2/202 ġoca vardı gene şey.

C-2/203 K79 -bunnar araplal.

C-2/204 K76 -ʿaraP dēyille yoĶ. işte biři biřine derdi fılan, baĶ ḫu şıbřıĶ ögrü nēciķ varmış. şıbřıĶ şıbřıĶ C-2/205 bėyle isim vurullardı orda. laķaP yaʿni.

C-2/206 *Şıbrık ne?*

C-2/207 K76 -bėyle şıbřıĶ v̇ardı, yerde çıķardı, bu şıbřıĶ hiyle tiķenni.

C-2/208 K80 -tíķen.

C-2/209 *Yenir miydi o?*

C-2/210 K76 -yoĶ yėnmezdi bu tiķen. uJ yėrde çıĶardı ekin içinde buĠdānıñ. yerde ḫorda işte.

C-2/211 K76 -m…ʿa…ler túřķmen gene kóyde.

C-2/212 K77 -ḡāyírlilel túřķmen. biz ḡayírlilelden túřķmen bunnar. sen ʿabdinni?

C-2/213 K76 -ben ʿabdinni cinsim. ḡayírlilerde bíř tene vardı gene gėdiķ túřķiyede mi bilmem nėrde sėķn C-2/214 etTi ġāşTı kóyden orda ġaldı bíř áylet. hep yazılı fılan ḡayírli.

C-2/215 *Niye kaçmış?*

C-2/216 K76 -bėyle kóyden çıḳTı ġaştı da getdi.

C-2/217 K77 -dóğüşTüler.

C-2/218 *Senin zamanında köyde büyük döğüş oldu mu?*

C-2/219 K76 -v̇ar, ben güççügüm büyük döğüş oldu.

C-2/220 *Adam öldürdüler mi? Sorasında nasıl barış yaptılar?*

C-2/221 K76 -öldü, biř adam. sulḥ izediciler ḥunu ediciler sulḥ oldu onnan soñra.

C-2/222 *Sulhu nasıl yaptılar? Kim yapardı sulhu?*

C-2/223 K76 -sulḥ yaʿni şey ediciler öldülmiciler elindēni. sulḥ ehlin ögzesi yaʿni. bu öldüren ehlin. C-2/224 öldürmiyen ehlin biř ġariP yaʿni ögze heyle bu yerirdi.

C-2/225 K80 -túřḳmen, araP ne kim?

C-2/226 K76 -túřḳmen yōḴ.

C-2/227 K77 -túřḳmen yaʿni. bi̊yúḳ bi̊yúḳ biř muḫtar biř şeyḫ.

C-2/228 K79 -bu meselen mi̊ḫtār bu meselen beyle ġoca. bu gelir araya girer yaʿni.

C-2/229 *Senin zamanında köyde cami var mıydı?*

C-2/231 K76 -cāmı? yoḳTu evel onnan soñru oldu cāmı. şiy yeñgetili biř dam hėyle. ḥu damdan ḥu dama biř C-2/232 biř tene etTiler ġılmādı. soñundan bu yaʿni. gelmeden biř sine, iki sine evel bes. soñundan oldu C-2/233 bu. medrese de oldu. yaʿni bunu etTiler ġāşTıḴ, kóyden çıḴTıḴ.

C-2/234 K80 -amma yoḳ ḳur'eni ögredellerdi orda. dedem benim ḳur'ene ḥafız.

C-2/235 K77 -cāmílarda oḴullardı.

C-2/236 K80 -diyen sen cāmı yoḳTu.

C-2/237 K76 -leke ámmi sene diyērim bu kóyde yoḳTu. hōteki ḥa bu kóyde vardı ḥonda yaʿni. e başḳa kóy C-2/238 ġoynşuñ yāḴın. büyük adamlar̥ gederdi. gederdi ögze kóye. kóy yaʿni yaḴınıḴ bířbiřimize. C-2/239 túřḳmenin kóyleri bírbiřine yaḴın. yerime gėder gelillerdi. orda işte namaz ġılır gelirlerdi bi̊yúḳ C-2/240 ġocalar.

C-2/241 *Hul nedir?*

C-2/242 K80 -biz şiyte derdiḳ kenne.

C-2/243 K77 -mizārı sógle, şeye a... ın mizarsına ne çıḴardı? derdiniz siz. yėmek ėdersen çıḴmazdı.

C-2/244 K76 -gederdiḳ gene ḥorada bizim kóye yaḳın yaʿni şeye. buna hiyle biř örünüḳdü yer hėyle kenne. C-2/245 ona da şey ġoyuḴlardı. ne? alla yerḥamu şeyden gediḳler, bunu ēşiḳler altın var kende. mizār C-2/246 ḳi tene. gedeller bu mizārı açallar. ēşeller bir yılan çıḴar kennere. ēşiciler içinde deyiḳler altın C-2/247 var. bu görünüḳ içinde altın var. görmüş yaʿni şeyde kitebde, kitebi vardı. deyiḳler bunun

içinde C-2/248 altın var. gedikler gece, ēşeller ögüne yılan çıkar, ġaşTılar. şeyin senin aĶraban olur senin, bíř C-2/249 ay yatTı yėrde döşşeķte.

C-2/250 *Korkmuşlar mı yılanı görünce?*

C-2/251 K76 -ġorĶdular e. vala onnan sōna gene supḥannala getTiler baḫTılar gene örünük mitil meḱán. valla C-2/252 gedellerdi gene orda da dúʿá yapallardı. yėmek de edellerdi, yaĠmuru öñgellerdi köyümüz C-2/253 yaʿni yaĶın bize.

C-2/254 *Yağmuru ne yaparlardı?*

C-2/255 K80 -óñgelleldi yaʿni beklellerdi.

C-2/256 K76 -ė beklellerdi yaĠmır yaĠar. geder yemek eGidiller burġul, yaĠ eGidiller. bişiriller bu zıyradıñ C-2/257 ġıyında bunu. güççük zıyrat hiyle subḥānallaḥ. şey etTiler böGün etTiler akşama yaĠmır yaĠar.

C-2/258 *Mezarın adı neydi?*

C-2/259 K76 -abu ʿābid. şeyḫ merdūm gene vardı. şeyḫ merdūm gene şey içinde bizim evimizin ḥorasında C-2/260 bakçān içinde biyle bíř zıyrat hiyle vardı. buna ʿalem şey ėderdi. gedek bu şeyḫ alla yerḥamu C-2/261 ocām ġıyında. getTi bíř tenesi şey oĠurluyuĶlar ķi ḥoruz. ávv̇eli çocuĶ çoluĶ biylēdi.

C-2/262 K77 -ḫırḫızlaldı.

C-2/263 K76 -oĠurrallar ķi tavv̊ķ, ḥoruz. bu ḥoruzu eGitTi gitTiler ėrkenden. saḥaPsı belledi kim aldı? fılan C-2/264 fılan aldı deller. alla yerḥamu bíř ġāri vardı kóyümüzde şey ġāri bizim kóyden dēyildi. indi ben C-2/265 tavıĶ eti yēmedim ḥorozun ētini. demez ḥoruzun ētini, tavv̊Ķ eti yemedim. bu da tavv̊Ķ eti yerdi. C-2/266 işte doĠru yerisinde ġaldı. keskin v̇vardı kóyümüzde evleri ḥařřada bu zıyratlar.

C-2/267 K80 -ḥařřada, zoĶaĶlarda yaʿni.

C-2/268 K76 -soĶaĶ yaʿni. yine bunu ögrü soĶaĶ, baĶçe ḥunun ögrü heyle bunun içinde vardı. hiyle C-2/269 geçerdiķ ḥu soĶaĶTan gene.

C-2/270 *Şimdi kadın geliyor ona ne diyor?*

C-2/271 K76 -ben tavv̊Ķ eti yemedim yemin iştim. kenni de yeyiķ tavıĶ eti. dėmēdi ben fılanın almādım C-2/272 fılanın tavıġını yaʿni. demēdi biyle. dedi ben tavıĶ eti yėmēdim. g̱an felt‿oldu ögünde ġaldı.

C-2/273 K77 -hemen öldü.

C-2/274 K76 -bír de vardı gene bíř soĶaĶta ḥōrda bíř çaĠıl vardı. bu çaĠılda da biz geçerdiķ ben gördüm C-2/275 gözümnen buñu. geçerdiķ heyle çıra yanıyar. çıra yanardı, valla gelirdi dėrdi, ḫáci söglerdi bíř C-2/276 çala ben diyer şey etTim diyer şeye abu ʿābide güççük güççük çocuḫlar geldiler diyer, C-2/277 zúḥr‿etTiler bunu diyer. geldiler bunnar yıřřı yıřřıyı ta bu şėye bu ışıĠın yanına.

C-2/278 K77 -kenne beyle görükiyer ḫayāĺ ámmá kenner gelmezler kimse.

C-2/279 K76 -ben górdüm bu çocuĶları güççük güççük hėyle hėyle eder yıřřı yıřřıyı geldiler diyer bu çaĠıla. C-2/280 bu çaĠılada da çıra yanırdı ģayr. biz görürüdüķ bíř çıra yanırdı soĶaĶTa.

C-2/281 K77 -kimse dāşını alamaz, kimse giřřişemeS yaʿni ġořĶallar.

C-2/282 *Orada ne vardı?*

C-2/283 K76 -v̇elī vardı leke nēciķ var bunda.

C-2/284 K80 -ādı v̇ar, yoĶ?

C-2/285 K76 -ādı yoķTu bunun.

C-2/286 *Sen ışığı gördün mü?*

C-2/287 K76 -ben çırayı górdüm. çōķları görmēdim. çırayı gördüm, çıra yanırdı bu soĶaĶTa.

C-2/288 K77 -ámmá kimse bilmes kenni kim yaĶıĶ bunu. bilmes kimse górmüyķ kimse.

C-2/289 K76 -şıyḫ m… bu şeyin bu zıyradı dedigim ögrü bu yemin iştiler bunda şey oldu doĠru C-2/290 bilindi.

C-2/291 *Çıra neye diyorsun ışığa mı ateşe mi?*

C-2/292 K77 -ataş da denir.

C-2/293 K76 -bėyle yarı ışıķ bėyle yarı çıra ögrü. ışıdıyar, çıra ögrü ışıdıyar, yanıyar.

C-2/294 K79 -çıra bizim yanımızda keS, ip v̇ar sōna şeysi v̇ar. yaķarsın kenni çıraĶ yani ışıĶ yaníya.

C-2/295 K76 -çıra derdiķ zerzin çıra. ışıĶ yanırdı, biz derdiķ çıra. çıra ögrü yanıyar. ışıķ yanıyar. ġırmızı ışıķ. C-2/296 górdüm ben nur çıķardı gēce, ezen ne nurruķTan soñura bunda yanırdı bu.

C-2/297 K80 -aḫşam ezeninnen sōra çıĶardı.

C-2/298 K76 -kóyún içinde ḥorda mizār ḥorda mizār kóyümüzde ḥorda muģayyirde.

C-2/299 *Köyün mezarlığına kadın gider miydi?*

C-2/300 K76 -gedellerdi duʿá ėdellerdi. sayrı olan bunda eyi olurdu. dúʿá ederdiķ.

C-2/301 K80 -yoķ endi mesen aylede kimse óldü mesen ayleden, avratlar geder ora ġaddırıllār?

C-2/302 K76 -adamlān bilene heP geder avrat. bu kóyümüzde. ġādınnar gederdi cölende. cöleni sóGliyem C-2/303 sene gederdi ġadınnar hēp kóy. adam, avraT hep gederdi.

C-2/304 *Mezarın başına taş koyarlar mıydı? Yazı yazarlar mıydı?*

C-2/305 K76 -ḥanġı mezarın?

C-2/306 K80 -ölenin.

C-2/307 K76 -niye ġollar ya. fılan ėsmisini ġordu bes daş ġollardı hiyle bíř uzun. hėcce daşı derdiķ. hėcce dāşı C-2/308 işte bunu ġollardı. yazallardı ismisi fılan fılan.

C-2/309 *Bayramlarda giderler miydi?*

C-2/310 K76 -büyük bayramda işTe gedellerdi zıyrat. geder, zúḥr‿edellerdi. şıra götürüller, acve götürüller, C-2/311 raḥa bilmem ne. geder zúḥr‿edellerdi.
C-2/312 K77 -yeşillik beyle beyle muřt var, bunu egídiller kenne, dikeller bunu da.

C-2/313 *Doğan bebeğin göbeğini saklar mıydınız?*
C-2/314 K76 -düşerdi göbek, atardıĶ. atardıĶ, bíř tēmiz yere atardıĶ. ya medresenin ġıyına atılırdı, yavuz C-2/315 çıḫsın diyin. ya camíyın ġıyına. cāmí yengi oluĶdu yerimizde. atardıķ kennini. bunu biylēdi, C-2/316 gómmezdiķ.

C-2/317 *Kadın doğumu yaptıktan sonra bir şey var kadından çıkan onu bilir misin?*
C-2/318 K76 -ēşisi v̇ardı avradın. ēş dēřiķ biz, bunu gómellerdi. bu ēş atılmaz yabana. bunu gömerdiķ toprā, C-2/319 eşellerdi de gómellerdi. avradın eşi ḥunça çıĶar, āt ögrü. bunu egídir gömēriķ topraĠın içine C-2/320 basılmıyan yere.

C-2/321 *Çocuğu ne zamana kadar emzirirdi kadınlar?*
C-2/322 K76 -emzirirdi bíř sine bíř yarım olurdu sine. bíř buçuĶ ʿúmrú emerdi anasınnan.

C-2/323 *Çocuğu nasıl ayırırdınız anasından?*
C-2/324 K76 -āyırıcın işte ayırıllardı. kes hiç sadá şey edellerdi emzirmez ana. ögzesi götürü çocuĠu C-2/325 sábáḥaçe. yediřřiķ içiřřiķ çocuĠa anası da hiyle memeklersi şişer. süT var kende. kēsilir valla C-2/326 bíř ḥáftadan çocuķ dönür mitil meḱán.

C-2/327 *Üç dört yaşına kadar emziren yok mu?*
C-2/328 K76 -yoḫ.
C-2/329 K80 -emzirme ķaç ay?
C-2/330 K76 -bíř sine buçuķ kēsi, kēsi iki sine kēsi bíř sinem emzirmez. yaʿni biylēdi. biz dēřiķ kēsTi çocuĠu. C-2/331 bitti çocuķ emmeS ʿaT.

C-2/332 *Çocuk emmesin diye nasıl tiksindirirsiniz, ona ne diyorsunuz?*
C-2/333 K80-üstürme.
C-2/334 K76 -üstürme, üstürür ögzesi çocuĠu. başķa insan üstürür.

C-2/335 *Bizde oraya kıl felan konur çocuk tiksinsin diye.*
C-2/336 K79 -he işte ʿaynı bèyledi hindi meselen bíř şí ġollardı.
C-2/337 K76 -emmez çocuķ emmez ʿad begenmez. sürtellerdi, ācı ġollardı.

C-2/338 *Döş mü dersiniz?*
C-2/339 K76 -döşe ḥuna? dȫş, biz de dȫş dēřiķ.

C-2/340 *Bayak kelimesi var mı sizde?*

C-2/341 K76 -nēciķ bayaĶ?

C-2/342 K80 -biraz önce biz diyēříķ, az önce. ámmá bayaĶ yoķ duymadım ben.

C-2/343 K76 -hėndi bāyaĶ geldim.

C-2/344 K79 -bāyaĶ geldim ė v̇ar.

C-2/345 K80 -sen bayaĶ diyen bayaĶ yoķ. bāyaĶ var.

C-2/346 K76 -bāyaĶ geldim, biřáz önce geliķ yaʿni.

C-2/347 K80 -sizin şeyinizde ķaf yoķ, inceldi biski yoķ daḥa incelmēmiş, daḥa yoĠun.

C-2/348 K76 -yoĠun tā.

C-2/349 K79 -unuduḫTuĶ biz túřķmēni, bizi dönderdiniz.

C-2/350 K76 -dönderdiniz, döndüķ aslımıza döndüķ. sizin aslınız túřķiyyeden, túřķiyyeden işte geldiķ,

C-2/351 túřķiyye.

C-2/352 *Ne yağıyor şu anda?*

C-2/353 K80 -ķırşaĶ biz dēřiķ. ne diyēřiķ biz túřķmençe?

C-2/354 K76 -túřķmēn? ġırcı dēřiķ.

C-2/355 *Sende bir altın diş var.*

C-2/356 K76 -merem o dişi şey ġoyuķ deķTór yaʿni biz deķTór diyēřiķ. siz demiyeniz deķTór. ben yitirdim C-2/357 dişlerimi bunnarı. dişlerimi hep çıĶardım. aĠırdılar aĠırdılar da çıĶardım. bu deķtór bunu C-2/358 ġoyuĶ bene. bu ney nēci ġoyuĶsun bunu? ġóyuĶ işte. seveller cölende vardı hep bunu biyle C-2/359 ġořlardı.

C-2/360 *Çok mu yaparlardı?*

C-2/361 K76 -yoķ biř tene ġollardı bes bíř tene. yaʿni keleşlik bu ya. bunu biyle ġořlardı. bēnim bu dişim bunu C-2/362 atTı çıĶardı deķtór. ġoyuĶ bunu yanısında. bunu ġoyuĶ kenni, çıķarıĶ ḥondan da buna ġoyuĶ.

C-2/363 *Sonradan mı yapılma hepsi?*

C-2/364 K76 -ė soñra ne diyem sene. çıĶardım onnarı hep atTım aĠırdılar. çoķ aĠırdı attıĶ hep çıĶardıĶ C-2/365 attıĶ. yengi ġoyduĶ işte.

C-2/366 *Sizden birini tuttular mı?*

C-2/367 K76 -bunun dişlēni hep şey gederdi, ya ḫaram bunu tuttular şeyler şıbbíḥālár. ā…in cemáʿati dal C-2/368 dógeller dal dógeller dişlersini hep ġırıllar. alla da çıķardı kenni. villi gēdiķTi. dişlersini hep C-2/369 ġırdılar. güliyeller kenne kemçiķ diyi. diş yoķ kemçiķ deller.

C-2/370 *Seni içeri mi aldılar?*

C-2/371 K80 -valla içeri dēgi dışarda. bíř yarım sātden fazla.

C-2/372 *Nerede tuttular?*

C-2/373 K80 -orda maḫállede. sen siláḫ götürüksün gēce gördüḳ seni. beni de amcamı da.

C-2/374 *Sonra bıraktılar mı?*

C-2/375 K80 -dóGdiler dóGdiler bíř tene v̇ar belemizde çalışanı. o taraf belesinde, dedi bu benim tarafımdan C-2/376 bıraḲTılar. o olmasa gediyerdim. kesmeye gediyerdim.

C-2/377 K76 -kesmiye, keseller yaḳallar.

C-2/378 K80 -keselleldi yaḳallardı, bilinmesin.

C-2/379 K76 -kesiyeller. çoḳ yaḳTılar. bizim kóyden çoḲ gėtTi hep āci yaʿni genJ. āci dēřiḳ genJ yaʿni. benim C-2/380 oĠlum eGítTiler şeyden kenni ḫámmemden çıḲardı getTiler. şey ediḳTi oḳumıyı bitiriḳTi C-2/381 yaʿni. götürdüler de gėtTi ondan górmēdiḳ kenni. yígirmi yaşında.

C-2/382 *Nerede şimdi belli değil mi?*

C-2/383 K76 -belli dēgi hiç. bėş sine altı sine ne yėri ne yurdu belli ne ölümsü. dėdiler ḫabar geldi öldü. ölüḳ C-2/384 dediler. ölüḳ çıḳarıñ dediler. nėdek çıḲardılar. çoḲ bize oldu çoḲ, bizim kóye çoḲ āciler C-2/385 genciler gėtTi çoḲ. aylet getTi. iki ʿayle gótürdüler. biři yanında úç çocuḳ dört çocuḳ birinin C-2/386 yanda da üş tene. áv̇den gótürdüler bunu. áv̇in içinden buşkil otutduĠu yėrde. nere getTi C-2/387 bilinmēdi. çocuĠunnan hepsinnen. bíř tene de áyle de gene bunun ögrü gene aḳrabaları bizim C-2/388 cemaʿatTen gene. ḳi çocuḳsu, avratsı, kenni, ʿaylesi dört tene götürdüler bilinmēdi gene. o da C-2/389 ḫaram şey oḲuyuḲdu nēdiḳTi üstazdı, oḲuduyardı, getTi. bilmēdiler nėre getTi. bizden çoḳ C-2/390 getTi bizim kóyden, bizim aḳrabalarımızdan bunnar hep. çoḫ şey górdüḳ.

C-2/391 *Colan'da hayvanlara isim koyar mıydınız? Mesela sizin atın adı neydi?*

C-2/392 K76 -yoḳ āt bes āt. ata derdiḳ, deviye deve derdiḳ. devēn de adısı deve, biz deve dēřiḳ túřḳmen. C-2/393 devede gózel süt v̇ar. ilác olur devenin südü. marad olana, kebitsinde şey olana buna verillerdi, C-2/394 ilác bunu. kebit ey.

C-2/395 *Eşşek sütü de iyi gelir.*

C-2/397 K76 -ė ev̇elden içellerdi. derdiḳ şiváiyci. şiváiyci ne? ȯsürüḳ. çoḲ ȭsürü, çoḲ ȭsürü. bu ȭsürüḳ ne C-2/398 ġalır? dört bėş ay ġalır. buna işte dellerdi. biz içirmēdiḳ, dellerdi bize biyle biyle eyi derdiḳ. C-2/399 südüsünden içiridiḳ.

C-2/400 *Sen halı dokudun mu sizde var mıydı?*

C-2/401 K76 -yōḲ, vardı tıřáḳların yanında. bunu doḲullardı.

C-2/402 *Kimi dedin? Yörükleri mi diyorsun?*

C-2/403 K76 -ė onnar yapardı. yaḲındı kóy bířbiřine.

C-2/404 *Sizinkiler öğrenmedi mi?*

C-2/405 K76 -yoḳ ėtmezlerdi. ėdellerdi bi̊yúḳ avratlar doḴullar bes bunun ögrü dēgil. doḴullardı ögze yaʿni. C-2/406 ḫat ḫat hiyle bunun ögrü, belez diyellerdi buna. burda da var, biř çala bíř avrat góriyēřim sērikTi C-2/407 onuñ ögrü. ėtTirillerdi yanısında yúñ var, ġoyun v̇ar, etTirillerdi. oŕda biyle bunun ögrü şeyler C-2/408 vardı çocuḳ çoluḳ, āci miciler hep hep ormanda bunun ögrü baḫçalī hep ġıŕıř, yėrlerdi.

C-2/409 *Çocuklar küçükken ne oynardı?*

C-2/411 K76 -biyle ōnaşıllardı gedellerdi ormanda. dışarda ōnaşıllar, top ōnaşıllar. hiyle top vardı ōnaşıllar. C-2/412 deynekden hiyle hiyle edeller ōnaşıllar. hiyle oŕa ġoŕlar biyle ōnaşıllardı. kóylerde cȭlende bu. C-2/413 ámmá onnan soñra kimse ōnaşmadı. hep oḴumıya ġaşTılar. oḴudular hep, gēv̇irdiler oraları hep. C-2/414 hindi bitti bíř şí ġalmādı. ġāşTıḳ işte yühüdü bizi ġāçırdı. çocuḳlar güççük ufaḳlardı hep.

C-2/415 *Suyu nereden alırdınız?*

C-2/416 K76 -nebiʿdi ġuy bes yırāḳTı yaʿni bordan ḥu ney ögrü yırāḳTı. bu ġūyda bizden şeyindi arapların. C-2/417 yaʿni hiy hiy biS, hiy de araplar. bu ġuy ḥorda ortada. ġışın doĠulurdu güzün şeyde oluncı C-2/418 gederdi súy hep, biterdi nebiʿ çıḳardı. nebiʿ ėder, yėrden çıḳardı, ālem doddururdu.

C-2/419 *Eşşekle mi getirirdiniz suyu?*

C-2/420 K76 -eşşeḳTen gētirirdiḳ.

C-2/421 *Elle gelmez miydi?*

C-2/422 K76 -yoḳ yırāḳTı. zordu bu daĠlıḴ yaʿni şey ruviyye derdiḳ biz. bilastikden ėdellerdi dört beş tınġır C-2/423 súy alırdı bu. bunnan getirillerdi eşşeklere ġoŕlardı yallaḥ.

C-2/424 *Güz mü dersiniz yaz mı?*

C-2/425 K76 -güze yaz demezziḳ yaz, yaz. yaʿni göGerti v̇ar, çayır v̇ar, her şí v̇ar yerde. sıcaḳ bu güze derdiḳ C-2/426 yaʿni. biçinden soñra, biçin de var, göl bitmez. bes o çaĠ soñundan şeydi.

C-2/427 *Erkekler ava giderler miydi?*

C-2/428 K76 -v̇ardı v̇urullardı. cift v̇ardı, cift dēřiḳ biz.

C-2/429 *Cift ne?*

C-2/430 K80 -iki gózlü geliyar.

C-2/431 *Tüfenk yani?*

C-2/433 K76- ė bunnan v̇urullardı, getirillerdi. yabannan ġuş, ördek alıllardı. şey getirillerdi ġázel dēřiḳ biz. C-2/434 hiyle var mesel geçi ögrü. ondan v̇urullardı. sayyād dēřiḳ sayyādlar ġázel v̇urullardı, tavşan ne C-2/435 v̇urullardı.

C-2/436 *Kirpi var tikenli.*

C-2/437 K76 -tiķenni he, bu da yenir. bu da ʿilaj. ʿilaj ėdellerdi bunu güççük tıfıllara. yaʿni bunun şeyisinnen C-2/438 etisinnen saķlallardı. güççük çocuķ yaʿni sayrı oluncu bürküt yaʿni bunnan ėdellerdi deviʿ C-2/439 ėdellerdi, sürtellerdi çocuķ iyi olurdu. yumma kipridi ė yumulur. her şí ormannan, çölden yaʿni C-2/440 biyle dışardan ġıřřanan şeyde yenir ētisi.

C-2/441 *Domuz da var mıydı?*

C-2/442 K76 -doñuz yoķTu yanımızda bizim köyde. v̇ardı bizden ögze köyde v̇ardı doñuz.

C-2/443 *Kurt var mıydı?*

C-2/444 K76 -ġurT v̇ardı. şeyde dışarda gene köyün dışarda.

C-2/445 K80 -sırtlan v̇ardı ya yoḫTu?

C-2/446 K76 -sırtlan da v̇ardı.

C-2/447 K80 -yallı?

C-2/448 *Ona sırtlan dersiniz değil mi?*

C-2/449 K76 -ė sırtlan dēřiķ oña. o adamı yėr.

C-2/450 *Tilki?*

C-2/451 K76 -dilki de vardı. var var her şí var. dilki, çaĶal.

C-2/452 *Aynı mı?*

C-2/453 K76 -biz çaĶal dēřiķ. ġurT da ayrıdı.

C-2/454 K80 -ġurt ġolay. sırtlan en zor.

C-2/455 K76 -sırtlan zor, adamı yėr.

C-2/456 K80 -işediGi zaman südüGü o insana geldise arķasında yerindirir. adam, o nėre geder onu gezer. C-2/457 südüķ biz dēřiķ. o, adamın üstüsüne geldise onun şeyi südüGü sırtlanın, adam sırtlanın C-2/458 arķasında yerir.

C-2/459 *Bağlıyor kendini? Ondan sonra ne oluyor?*

C-2/460 K80 -he baĠlıya kenne. sōra yėr kenni.

C-2/461 K76 -yėr kenni nėre geder ta maĠarasına geder. o da bilesine gėder ardı sıra.

C-2/462 *Böyle oldu mu hiç?*

C-2/463 K76 -oldu ė. oldu bilmem kim orda köyde tā bu. maĠarasına gėtTi diyer. gėtti baķTılar adamı yeyiķ. C-2/464 bír gün ḫáci alla yerḥamu ḫáci geldi, şeyden geliyēřiķ diyer. geliyēřiķ biz diyer merkezden C-2/465 diyer, nėrde bu şeyde ġazan ġulpu dēřiķ accaĶ orda. geliyēřiķ diyer bu adam çıĠırıp baĠırıyar. C-2/466 giremēdiķ diyer, oturuĶ sırtlan üstüsünde diyer. yeyiķ hep bes ḥora ġalıĶ diyer, kelle ġalıĶ C-2/467 diyer. nesi edeciķ bunu ʿad diyer gēv̇irdiķ diyer. bu sırtlan yeyiķ adamı diyer.

C-3

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK2 (Erkek)/ 71
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kefernafak
Konu: Tarım ve Hayvancılık, Göç (İç savaşın etkileri), Suriye'deki yaşantı (sosyal hayat), Halk mutfağı, Kış hazırlığı, Halk hekimliği, Giysi adları.

C-3/1 *Colan'da kaç Türkmen köyü vardı?*

C-3/2 -on iki köy var. on iki köy türkmen var cölende. ben o vaKítta yühúdi aldı onnarı. C-3/3 bēnim o gúnde yaşım vardı yani bir on yeddi, on sekiz.

C-3/4 *Kaç doğumlusunuz?*

C-3/5 -bēnim yaşım şimdi hâÍdá yetmiş oldu. biñ doKuz yüz kırk sekiz. biz cölende on iki köy C-3/6 türkmen var. israyil aldı bizim köyleri. çıKTıK biz ordan. bizi hökümet çıKardı. C-3/7 bak sene söylüyüm o vaKít b…ín babası, h… reyisti. ünnū o cöleni satmış israyile. C-3/8 parasını da almış. kenner söyledi, bize mákinát gētirdi, binek gētirdi. çıKıñ, sizler çıKıñ, C-3/9 bir haftadan sōra çeviririm sizi. çıhtıh biz, bir daha o çevirmēdi bizi. galdıh şamda. C-3/10 kennin oGlusu tuttu, kenni öldükten sōra. kenni öldü sene iki binde. tuttu, kim tuttu? C-3/11 oGlusu tuttu hökümeti.

C-3/12 *Colan'dayken neler yapardınız?*

C-3/13 -biz orda keyf yapardıK. aGamız vardı, ādısı f… aGa dèyirler. işte bilisin, evelki aGalar C-3/14 tutuhtu hep. yani fukaraların sözü yohtu. kenni tutuhtu. istedikşini yapardı. oKul yohtu, C-3/15 izin vèrmēdi. devlet bildin oKumak_iÇin, onu kabıl etmēdi.

C-3/16 -*Cami var mıydı sizin orda? Orda iki köyde varmış herhalde cami.*

C-3/17 -vardı cāmi. bizim bir köyde cāmi vardı, ondan sōra da medrese etTiler oKumadan C-3/18 ötürü. hökümet birāz müsādet etti, birāz da áhāli hepsi para vèrdiler. o vaKít aGa C-3/19 istemiyárdi, kimse açılmasın, anadın mı? kimse kafasını kaldırmasın. C-3/20 yani bilirsin evelki aGalar yáni istibdāt yapallardı. iki biñ on birde savaş oldu işTe, bu C-3/21 savaş. geldik şamdan türkiyyeye bura geldik. biz cölendeken yaʿni ne diycim sene C-3/22 fellāhindik. yaʿni tarlamız vār, goyunumuz vār, malımız vār. ekerík, buGda ekerík, C-3/23 arpa ekerík. bostanlarımız vār, incirimiz vār. zeytinimiz vār, üzümmüz vār. C-3/24 tarlalar búyük.

C-3/25 *Evin içinde gıdaları nerede saklarlardı?*

C-3/26 -topraĠı su ġorlar yuĠurullar onu. çamurdan. kerpiç, evin ortasına edeller şeyle. C-3/27 buĠduyu da bunun içine ġorlar, alttan da biř delik açallar. üzerine de biř çařPut ġořlar C-3/28 şunun gibi şe̊yle. ná‿Ġadar istiyersen al ořdan.

C-3/29 *Meyve, sebze onları nereye koyardınız?*

C-3/30 -yoḫtu buzdolap, nemliye vardı. aĠaştan yapallardı, onun da yüzüne süzeķ ġořlardı. C-3/31 ḫava alsın deye. bizim yemēmiz hepsi tařlalařdandı. yoĠuřdumuz, yaĠımız. C-3/32 bȯřda yoĶ şimdi.

C-3/33 *Kereyağını nasıl yapardınız?*

C-3/34 -yoĠuřt. davarıñ şeysine v̇ardı. yüzelleldi, onuñ derisini alıllar. gȯzel gȯzel yapallar C-3/35 onu, Tuzlallař Tuzdan onu. ġollar limon. onda yayȧllar şeyden. yayma, biz de yayma C-3/36 diye̊ŕíķ. çorba yapardıĶ o ayranı. ayran çorbası, ġurut yapardıĶ onu, ġurutu biliyersin C-3/37 mi? ġurut, onu ġořlardı beyle şeyin üstüne şunça şunça. bu da ġuruldu, çorba edellerdi C-3/38 onnan. bu kereyaĠı da ġaynadıllardı ataşTa. ġaldıřıllardı onuñ yüzünü, yaĠ oluldu, arap C-3/39 yaĠı dellerdi ona. bėyaz kereyaĠı ġaynaTıllar, ondan şey çıĶardı, köpügü çıĶardı, C-3/40 ġaldıřıllardı. yaĠ olurdu o, arap yaĠısı. ō araP yaĠı kimi yoḫTu. tavuķ v̇ardı, C-3/41 ġoyunnar v̇ardı, ġuzular v̇ardı. benim ġoca e̊bem keserdi biř ġuzu, ġav̇urma ėderdi. C-3/42 anadıñ mı? ġav̇urma ėderdi onu, şúnça şúnça. cařřıya ġordu onu. cařřa ġap. C-3/43 onu fuḫař diyiller. şeyden yapallardı onu, çamurdan, gene ataşTan. topraḫtan yapıyolar C-3/44 onu. gȯzel gȯzel yapallar onu. bu ēti, bu ġav̇urmıyı oře ġollardı. yėmek pişėcek biřáz C-3/45 çıḫarıllardı onnan, yemē ġollardı, yillerdi. tamatımız yirden, soĠanımız yirden, C-3/46 buĠdāmız yirden, her şė yirden. buĠdāmız yerimizden. ḫarman yeri v̇ar, beyle buĠda, C-3/47 altın gibi buĠda, bildiñ? bunnarı yurlar, gȯzel gȯzel şeye ġollar, un yapallar. C-3/48 değirmen v̇ar, yúķ değirmeni. bizim köyde dēl, biráz yíraĶtı, yani biř yarım saʿat C-3/49 yüri̊rdi̊ķ. ona eleTirdiķ buĠduyu, getirildiķ un ořdan. o yȯĶardan ġollardı, aşşādan un C-3/50 çıĶardı. yani çoķ máĶsuttuĶ. çoķ eyidiķ. işte bu ķafir sattı, isrāile sattı. biñ doĶuz yüz atmış yedide C-3/51 çıĶtıĶ cölennen, şamda oturduĶ işte. biř şė çıĶarmadıĶ. malımız, tarlamız, C-3/52 ḫalímíz hepsi orda ġaldı. beyle çıĶtıĶ ḫa. şama geldiķ. bizi medreselere ġodular.

C-3/53 -*F… ağa ne yaptı E… satınca?*

C-3/54 -o da geldi ya, kimse ġalmādı. türķmen, araP hep çıĶtı.

C-3/55 *Arap var mıydı içinizde?*

C-3/56 -v̇ar, çoķ arap v̇ar ya. bes bizim köyde yoķtu. on iķi köy türķmende arap yoķtu, hep C-3/57 türķmeniķ. emme etrafmızda araPTı.

C-3/58 *Sizin köyün ismi neydi?*

C-3/59 -bizim köyün ismi kefernaffāĶ diyėrler. kefernaffāĶ v̇ardı, Ķadřiyye v̇ardı, sindiyene C-3/60 v̇ardı, elyėĶa v̇ardı, mugáyyėr v̇ardı, ʿáynsümsüm v̇ardı, ne diyim señe, ḫafar v̇ardı. C-3/61 ḫíseniye

v̇ardı. on‿ķi köy türk̦mendi. emme arap v̇ar, yani cölen büyük, cölen. ne diym C-3/62 cölēn, hēpsi daĠlıĶ. yani ne diycim señe, ḫarpTan kimse onu almaz. v̇alla emrike C-3/63 gelseydi onu almazdı ḫarPTan, savaşTan. valla yöhüdiden ne savaş oldu, ne biř şė C-3/64 oldu. geldiķ şama. şamda işte bizi medereselere ġodu.

C-3/65 *Kaç yıl yaşadınız orda?*

C-3/66 -burȧ gelene ġader. cölen dönmēdi. israyíl aldı onu. getme gelme yoĶ, hīç. hep gėtti, C-3/67 tařlalarımız gėtti, evmiz gėtti, malımız gėtti, ġoyunlarımız gėtti, davarlarımız gėtti. C-3/68 biř şė ġalmādı yani. geldiķ şama, biřáz oturduĶ kiráden. çalıştıĶ, biřáz para oldu. C-3/69 geldiķ biř ḫaceresveT diyerler, ordan yer aldıĶ. ev yaptıĶ, ben aldım altı Ķasaba yani C-3/70 yüz ĶırĶ mėtėr. oř̆a ev yaptım. biř şaĶĶa yaptım, ondan sōra biř ġaTını yaptım, biř ġat C-3/71 gene yaptım, üç ġat oldu. batondan, bilȯkten hepsi gȯzel gȯzel. bunun Kimi ġoyduĶ.

C-3/72 *Ordayken mermi düştü mü hiç?*

C-3/73 -bizim átrafımıza düşTü, ámmá bizim evlere elḫámdülillaḥ. ámmá biz biř şunu C-3/74 çıĶarmādıĶ. nasıl cölenden çıĶtıĶ, oř̆dan da çıĶtıĶ. yani ġıraĠımız, eşyámız, ġıyımızda C-3/75 búzdólabí var, heř şi v̇ar. ne istiyerseñ dünyede. ben o v̇aĶítta şeyde çalışıyārdım, ʿarabi C-3/76 söğdiyede. ben yirmi yıl çalışTım ʿarabi söğdiyede. gėdiķ gelme bileme. C-3/77 iyi para çıĶardım, emme hepsini oř̆da ķoydum. çocuĶlař̆ı, ġıyımda üç çocuĶ v̇ar, dört C-3/78 ġız v̇ar. bunnar evlendiler, çocuĶlar evlendi. her biřine biř ġat vėrdim. ḫalím eyidi, C-3/79 emme gėtTi hepsi.

C-3/80 *Buraya nasıl geçtiniz?*

C-3/81 -şeyden geldiķ, bábilhávadan. kimsiye para vėrmēdiķ. binekTen geldiķ ḫúdúdeçe, C-3/82 killise. bilisen kilisi? orda ḫúdúd v̇ar súriyeden. ġapı, türk̦iyeniñ ādısı oř̆a bábilhávi C-3/83 diyirler. geldiķ, óřda indiķ. bilemizde pasaport v̇ar. şimdiyeçe v̇ar, emme bitTi onnarın C-3/84 müddeti bitTi. girdiķ bȯř̆a işte. oturuyārıĶ bȯřda. elḫámdülillaḥ raḥaTıĶ. C-3/85 çoĶ şúķür allaḥa. çocuĶlar biřáz çalışıyå. bende de ġalmādı ḥal çalışmıya. C-3/86 yetmiş yıl oldu yani. ben ḥasta oldum, ben şimdi saʿat üç dört araba gelir, ben diyalize C-3/87 gėdiyārım. ḥaftada iķi defʿa. bȫün pazartesi, biř dá cumʿa günü. C-3/88 böbreklerim çalışmıyå hiç. su oluyå baĶ şimdi ennerim benim şişmiş baĶ. C-3/89 biř burdan alıyå biř de bȯrdan alıyå. bȯrdan alırdı bȯra biřáz şey oldu. C-3/90 burdan çekmiyār iyi. baĶ şu enim şişmiş. ne yapıcaĶ çoķ şükür allaḥa. sene iķi yıl evv̇eli C-3/91 ben oĠlumun ġıyındádim istanbulda. biř oĠlum v̇ar benim tekirdaĠda. bilisėn tekirdaĠı? C-3/92 órda biř oĠlum v̇ar, çalışıyå bu şeyde, inşaʿat. geldi biř gún biř mákīne geldi. ben evde C-3/93 oturuyārım yȯĶarda dört ġatta. ev̇in saḥíbi geldi. amca dedi seni dedi biř mákīne geldi C-3/94 çıĠırıyalar seni dedi. indim, búyrun dedim. biz geliğiķ seniñ ġıyıña dedi, istiyersen seni C-3/95 göndeřřiķ år̊ípáye. seni de çocuĠunu da, ʿayleni de hepsini de. bize emir v̇ar. C-3/96 istiyersen göndeřřiķ sizi, oř̆a giderseniz, keyfiñiz daḥa. dedim yoĶ. ben dedim bȯrda C-3/97 raḥatım. ne år̊ípáye gidiçem ne de ámrikáye gidiçem. bȯra türk̦iyye devleT, müslüman C-3/98

devleti. biz bȯrda raḥadıḴ. keyfine dedi, sen bilisin işini. gėtmēdim v̇allaḥa. C-3/99 oturuyāřıḴ, çoḳ şükür allaḥa oĠlum çalışıyā. işte bu evi kireliḳ alıĠıḴ dört yüze ayda, C-3/100 elḫámdürillaḥ.

C-3/101 *Colan'da tarla işlerini yaparken makine var mıydı?*

C-3/103 -yoḴtu, elden. iḳi óḳüz v̇ardı. sürüllerdi. bonduřuḴ deyiller iḳi óḳüz boyunnasına ġollar. C-3/104 saban v̇ar, demir v̇ar, yeri şētmeK‿için, yerirdi, bunnarı eḳellerdi. oraḴ v̇ar, o biçinde C-3/105 işTe.

C-3/106 *Orağı tuttuğunda eline geçirdiğin şeyin adı ne?*

C-3/107 -ḳumur, o ḳumur. biçtiyin buĠda, buřa ġorsun. ondan sōra bunu eğitirsin. ḫarman v̇ardı, C-3/108 ḫarman yėri, onu döGellerdi gemnen. onu savi̊llardı. midre v̇ardı, şeyle midre C-3/109 diyerler, dört tene şeyle, savi̊llar. samanı biř yána uçar, buĠdası biř yána. emme buĠda C-3/110 temiz buĠda, Ḳıpġırmızı, altın kimi. taᵛuḳlara bėyaz darı verillerdi, buĠdaların altısını C-3/111 v̇eriylerdi gene. hep gėtTi. işte beyḫalímız ne yapıcaḴ çoḳ şükür allaḥa, ēy. C-3/112 yani biz cölende çoḳ ıraḥatTıḴ, para yoḫTu. biz işTe tarlalardan yėrdiḳ, ekmegimiz C-3/113 Ḳıyımızdan. tåmatímíz, ḫıyarımız, heř şi üzümmüz, incirmiz, narımız, ne dicim señe. C-3/114 zeyyiT úcuzdu oř̈da. biř teneke kereyaĠı yüz lėra ederdi. çoḳ úcuz. ġuzu alırdıñ, C-3/115 on bėş leriye, yirmi leriye. her ev̇de maĺ v̇ardı. taᵛuḳlar, yumurta, ineḳ v̇ardı, óḳüz v̇ardı, C-3/116 her şi v̇ardı. cennētti bizim súriye. vallahi ne diyim sene oĠlum. ne eḳersen çıḴardı, C-3/117 tařla çoḴ gȯzeldi. ḳırmızı topřaĠı, altın kimi. su çoḳ. biz uşaḫTıḴ şunça uĠraşırdıḴ C-3/118 çocuḴlar bárabar. şe̊yle ėderdiḳ, su geri atardı, su aşşādan.

C-3/119 -bu yanġıdan yoḳ biz köyümüzde türḱmen ġonuşurduḴ. şama geldiḳ biz, ġırḴ sene, elli C-3/120 sene oldu şamdayıḴ, gene türḱmen ġonuşuyāřıḴ biz. devletTe türḱmençe ġonuşmazsıñ, C-3/121ᶜarapça. tutmıya tutmadılar emme. şimdiḳi bizim oturdūmuz yirde, ādısı oř̈anın C-3/122 ḥacerülesveT diyerler, ġaradaş. araP da v̇ardı türḱmen de v̇ar. emme ᶜaraPlar türḱçe C-3/123 danışcaĠımızı bildi, ḫoşlarsına gelmezdi, istemiyirler. ney bu diliñiz siziñ? dėllerdi.

C-3/124 *Colan'dayken bitkisel ilaç yaparlarmış.*

C-3/125 -vallahi yoḳTu ilaç, ō kenner yapardı ya. biř ḳatıra bēni, güççügüm ben. C-3/126 bizim ḳoynşumuzda biř köpek v̇ar. ısırdı beni, dişisi şeyle girdi. bēni biř ġarínıñ ḳıyına C-3/127 egittiler, ġocaḳarı. o iláÇ yaptı beñe araP yaĠınnan. biř iláÇ ġoydu, ḫántit diyårlár C-3/128 kenne. biř dermán yaptı o ḳarı beñe. ámmá şeyle giriḳ onuñ şurama dişi, açıḴ. C-3/129 getirdi bunu gȯzel gȯzel ḳaynattı atáştá. getirdi ḴaşıĠı, ḴaşıḴTan ona, bunuñ içine yaĠı C-3/130 döktü, bu iláci. vallahi bilmēdim ámme biř ḥáfta ġalmādı, ėyi oldum yani. C-3/131 çoḴ iláÇlar yapallardı.

C-3/132 *Siz orda pantolona ne diyorsunuz?*

C-3/133 -ėm.

C-3/134 *Üste?*

C-3/135 -Ķamis. türķmenÇe araPÇa Ķamis diyirler ona, ķöñlege. yani çoĶ türķmennen türķ, C-3/136 lehÇe biřáz şey oluyar, emme maʿnası hepsi biř. dilimiz türķiyyeye yaĶın. C-3/137 biz köylerimizde, şimdi buřda evde türķmençe ķonuşuyāřĭĶ. türķmençeyi ġaybetmediķ C-3/138 çoķ şükür allaḥa. cölen, çoĶ iyi cölen. benim v̇aḫtím az ķaldı. saʿat dört geliyi̯ araba, C-3/139 bu devlet çoĶ ėyi. geliya, araba götürüya beni. ben de başĶa da çoķ millet. C-3/140 türķ de v̇ar súriye de v̇ar. bu diyálize gėdiyāříķ. hem evediyeller hem getiriyeller.

C-4

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK9 (Kadın) / 63
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Gebeli Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezaniye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK10 (Kadın)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Gebeli Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Rezaniye
Konu: Suriye'deki yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.

C-4/1 *Adın ne?* C-4/2 K9 -benim adım ḫ... m... hindi biz burda danışıyåřıĶ siz bize kelimet v̇ar C-4/3 aĠnamıyanız bizė. büyük av̇ratlar aĠnàya bizė. bes güççüK ciller aĠnamıyallar.

C-4/4 K10 -benim ġoynşum v̇ar biř táná, aĠnıyå çoḫ gözel benė. meselen çocuĠa diyė oĠlan diyė C-4/5 benim ógrüm biz de oĠlan diyėřiķ mesele.

C-4/6 K9 -biz ġız dēřiķ bunnara.

C-4/7 K10 -yoķ çocuĠa.

C-4/8 K9 -çocuĠa oĠlan dēřiķ. yani ġayınbabasına ʿámmi dēřiķ, ġayınanasına ʿámti dēřiķ. C-4/9 yani anamıñ ġardaşsına dayı dēřiķ. meselen bu ablamıñ ġızısı, oĠlusu der sene dáyze. C-4/10 dáyzásíyím ben.

C-4/11 *Kaç yaşında çıktınız Colan'dan?*

C-4/12 K9 -ben çıḫtım cölenden on_ķi seneliķTim.

C-4/13 *Hatırlıyor musun Colan'ı?*

C-4/14 K9 -he biliyārım. v̇alla görürdüķ kenneri, bizler güççüķtüķ, gördüķ. yaʿni maşallaḥ ḫàyirsi C-4/15 çoķ cölenin. hindi bu zamannar kömeç v̇ar, şurma v̇ar. ora yaĠmursu çoĶ. kenger v̇ardı, C-4/16 göbelek olurdu, göbelek hindiķi etTen Tatlıdır. çoĶtu ḫàyirsi, orda fåĶara millet yoĶ. C-4/17 hindi meselen sēn yanında båḫçá bòstān yoĶ. bēnim yanımda v̇ar. derim kenne gir, C-4/18 elle, ye, iç, git,

evine egit. böyle biz ēderiķ. biz eķigiķ, mesele bizde var bu. C-4/19 gel, egit dēřiķ. yaʿni sıĶıntılmazdıĶ kenneri hiç. hiç hissetmezlerdi yaʿni dayıġım ben, C-4/20 yoĶ bende.

C-4/21 *Hangi köydü?*

C-4/22 K9 -razzāniyye. bēm ġocam da keffernaffaĶTan. ayrı köyden. bēm ġızımıñ köysünden. C-4/23 biz aĶrabayıĶ ġızımıñ ġaynanası bēm ġocamıñ ablası.

C-4/24 K10 -yoĶ yoĶ ş…ı dėyi sene, neyiñ gelir dėyi.

C-4/25 K9 -bēm babamın dáyzásí oĠlusu eşim. aĶrabam gene aĶrabam.

C-4/26 K10 -yani ġaynanası, babamın dayzásí olur.

C-4/27 *Başka neler yapıyorlardı Colan'da?*

C-4/28 K9 -valla her şė yapallardı. ġoyun vardı yanlarında, tařş vardı yanlarında, saĠallardı. C-4/29 davar var. yoĠuřt, süT, ḫuddu yayallardı böyle. yani eski zamanda bořda da varmış. C-4/30 yaĠ çıĶarıllarmış, ben biliyārım bunnarı. yani ben işlemėyigim, bes yaʿni biz görürdüķ. C-4/31 bu ġoyunu saĠallardı, bu ġoyunuñ süTüsünden ķópüķ heyle olurdu. bu ķópüķleri C-4/32 yerdiķ. çoķ Tatlı, saĠlam temiz. baş aĠrısını bilmezlerdi válla.

C-4/33 K10 -meselen hindiķi bu kötü aĠrılar, ķanser ne yoĶtu. annem yaşadı biř doĶuzan. C-4/34 yani maşallaḫ gözel, ámá derdi kenni, köyüñ yaĠına doyuĶsun sen.

C-4/35 K9 -çoķ çoķ tēmizdi ḫavası. yani ölüm de subḥānallaḫ çoķ olmazdı yani. ḫudra eķellerdi C-4/36 māşa allaḫ. işte biz bu domatėse bendura dēřiķ. patatėse patata dēřiķ. bunnarı hep C-4/37 eķeřdiķ. üzüm eķelleřdi, incir maşşallaḫ. yani her şė var. zaytin, buĠda eķellerdi, C-4/38 mercimek, noḫut. yani çoķtu ḫáyirleri. tavîḫ da var, yîmîrta maşşallaḫ. sabaḫ geder, C-4/39 baĶallardı biř sabır yîmîrta toplallardı. para yani az, bes maşallaḫ, allaḫ ḫáyir verirdi kennere. C-4/40 bēm babam çît sürüllerdi, çît sürmeyi biliyîn? bēm babamın yanında kīfeten vardı. C-4/41 yani biř çît yerine iķi táná. çoḫtu yersi. yėrleri biř dîm, biř, ķi, üç yüz dîm vardı her C-4/42 insanın ořda. bu buĠday da çıĶmadan evvel yaʿni saddıķ olurdu. eve dıĶmadan C-4/43 evvel babam raḫmátlıĶ sadaĶa verirdi. o yerin şeysine fåĶara insannara verirmiş. C-4/44 yeni ne dėyim senē fåĶaradan zengin iķsi biřdi. ḫalları ėyidi, ġoyun çoḫTu yanısında.

C-4/45 *Siz kardeştiniz değil mi? Sen kaç yaşındaydın?*

C-4/46 K9 -bu küççüktü. cölenden çıĶtīĶ daḥa messe gibi yeriyerdi.

C-4/47 K10 -yengi yeriyerdim.

C-4/48 *Sen Şam'ı hatırlarsın o zaman. Colan'dan direk Şam'a mı gittiniz?*

C-4/50 K9 -yoķ ḫarvan köylerine gėttiķ, derʿáya. orda ġaldıĶ biř ġaç yıl. ona göre şama indiķ.

C-4/51 K10-gözellelmiş bunnar, arap dėyiller. bunnarı gelin istemişler. babam ġorĶmuş ġızları C-4/52 alıcılar. bizden söķeleller. ĶaĶar ġaçallarmış şeye, yani şama.

C-4/53 K9 -ben yani bunnarı hindi vericemse dėyi̊, sabaḥ cölene döndümse dėyi̊, báñá dediler C-4/54 ḫácíyı al saña dediler bunu mizáná oturtTuřřuĶ mizáná dediler. para ġōřuĶ bu C-4/55 mizándán geleneçe. veřřiķ sáñá Paḥasını. ḫařvanı hep verseñiz ben ḫalas oturmam. C-4/56 vermem ben ġızımı sáñá dedi.

C-4/57 *Şam'da ne yaptınız sonra?*

C-4/58 K9 -şama geldiķ. saña dėycim yataĶ yėr yoĶ. bu PaPuçları kellenin altına ġoř yatıllar. C-4/59 ona göre subḥānallaḥ, allaḥ aşTı bunnara. hindiķi gimi, ev saḥábı olduĶ. C-4/60 ḫacet aldıĶ ne, heř şė. üç taķ evlermiz oldu. båḫçálarmız oldu. işte gēvířdıĶ gene buřa C-4/61 geldiķ. bizi cölenden b…ın babası ġovaladı. sattı yüḥúdiye. hindi suriyeyi de sattı C-4/62 īrana, rusyáye. v̇alla biz cölende çoĶ çoĶ ıraḥattıĶ. yani biřbiřine darınmaz, biřbiřine C-4/63 darındırtmaz, o onun yanına geder, ġáḫv̇ė ėder. babam raḫmátlıĶ ġáḫv̇ė ėderdi, ʿarap C-4/64 ġáḫv̇ėsi nasıl. babam raḫmátlıĶ ġavi̊rdi̊ ġavi̊rdi̊ atáşíñ üstünde. e bunuñ yanısında C-4/65 heyle biř dibek v̇arıdı. bunnan bėyle dögerdi. gelir ġoynşuluĶ ádin oturullar, soḥbát, güleş, C-4/66 onaş. yani çoķ maĶsutlardı, çoĶ raḥatlardı.

C-4/67 *Düğünün nasıl oldu teyze?*

C-4/68 K9 -bēnim dügünüm şamda oldu.

C-4/69 *Kaç yaşındaydın evlendiğinde?*

C-4/71 K9 -yigirmi yaşdadım. yoķ ben billim gene cölendēki dügünleri görügüm. C-4/72 giyerlerdi beyáz don. bes bu beyáz don da var, ışıl ışıl ediyå hėyle. ne dicim señe C-4/73 şıldardı. üstünden gėyellerdi gene taĶĶari çıĶardıllar. biř kere türķiyede kóyún ʿadesi C-4/74 nasıl, üstüsünden dēmir giyellerdi. ḫorasından örce gėyellerdi. bunnar ořdan heyle heP altın. C-4/75 örce onnara heP altın biř līra. götürüllerdī bu gelini atıñ üstüne. biř de ábāye C-4/76 giydirillerdi, egiTillerdi. uzaĶ yerlerden, deveden gētirirlerdi. uzaĶsa ev̇el ev̇el develerden C-4/77 getirillermiş bu anamızıñ günüsüne, neye.

C-4/78 K10 -arabistanın şeyleri gėyellel. búyüķ búyüķ melik ne. bunuñ giyilir şeyin üstünden. C-4/79 kürtleriñ şeyleri ev̇v̇elki şeyleri gene bizim ögürlerde.

C-4/80 *Deveyle nasıl götürürlermiş?*

C-4/81 K10 -hōdeci ġollalmış. hėyle güççüķ ev̇ ógrü yapallar. hōdeci yapallalmış, bilmem C-4/82 duyduĶsun mu? bunuñ içine otutturullalmış gēlini.

C-4/83 K9 -gene bizim gelinner çıĶıcı, biř gün ev̇v̇el bařyaĶ edellerdi. bu bařyaĠı alır da ġaçallardı. C-4/84 meselen hindi bu bařyaĠı yaptılal. gēlir bi teki aşireden. bu bařyaĠı sökücü teki, C-4/85 şeyden. Ķuv̇v̇átlí olan söķer. işte ben billim bunnarı v̇alla. bu eski ʿadetleri anamız C-4/86 söglerdi. benim var ablalarım v̇ardılar bu gėymeķ ógrü gėydiler. dedigim ógrü sene. C-4/87 yani benden büyükler. onnar cölende ev̇lendiler. e gördüķ gėymeķlerini. biz bȯrda yani C-4/88 siziñ bu gėymeķleriñiz ögrü gėydiķ şamda. gelin tabbaĶı, saç etme ne. C-4/89 ʿaynı siziñ ógrü. dügün edellerdi. aş edellerdi, çorba edellerdi.

yani kesellerdi tıbḥá. C-4/90 ḫalísí ėyi olan çoḳ keserdi. meselen kēsinin aşiresi çoḳ búyük. çoḳ olan biř elli tıbḥá C-4/91 kesellerdi.

C-4/92 K10 -meselá köylerin hep şeyleri aĠalar ne vardı zamanda.

C-4/93 K9 -ámá aşiresi ḳüççüḳ olan dört, beş kesellerdi, yėmeḳ yapallardı. ġoyunnar ucuz bizim C-4/94 yanımızda, her şė ucuz. şamdan bòra geldiḳ, şamda bilmem ná‿Ġadardı? bíñ ġağıttı. C-4/95 bòra ġaçmadan ev̀vel ġurban keserdiḳ on beş biñ, on altı biñ.

C-4/96 K10 -yani yüz elli līrá.

C-4/97 K9 -şeḳer ucuz, pirinÇ ucuz.

C-4/98 K10 -şindi paḥalı oluḲ, şindi ʿaynı bòra oluḲ.

C-4/99 K9 -şindi savaJtan Paḥalı ettiler.

C-4/100 *Kına yaptınız mı senin düğünde?*

C-4/101 K9 -ġınāyı unuttuḲ saña demiye. biř gece ev̀vel meselá dáʿvet yapar ġız. gelin gėttiḳse C-4/102 yarın cumʿá günü meselá. daʿvet eder aḲrabalarsını dáyzálársíní. ġınāyı getiriller, ġıza C-4/103 yaḲınsa güvegiñ ehli gelirdi. ġınāyı yaḲallar, oynallar kenne. kennèler orda güvegiñ C-4/104 evinde gene yaḲallar ʿaynί. ne oturullar sabáḥaça, yėmek başlallar. C-4/105 dèpheleri kesmekler mi? ġoyun neyi. yėmegi Pişiriller ėrken. C-4/106 öğleneçe çıḲar yėmeḳleri. öglen oldu mu, namazdan döndüGünnen, cümʿá namazınnan C-4/107 yėmekleri ġollar. gelini de uzaḳtasa gėdeller getirillel. egitiller de çoḳ arabat meselen. C-4/108 ben geldim bizden benim eşimiñ arası biř saʿat arabalallan. benim getirdiler çoḳ araba. C-4/109 biř on araba. gelini de erkenden gèderdi ḳoföre, biř saʿat yedi. saʿat on biřeçe çıḲar C-4/110 gelildi ehlisine. ehlisin ġardaşla baba çıḲarır ġızı, ġapıyın ġıyına verirdi, güvegin C-4/111 ehline götürüllel. dıḲmazlar güvegiñ evine, Ḳoynşiyin evine ġollar. gece oldu mu C-4/112 götürüllel. ʿádetimiz bėyle. saçımı da yaptım.

C-4/113 *Evde hangi yemekleri yapardınız?*

C-4/114 K9 -işte bėyle bòra gimi. meselá dúgün günleri eskiden burĠul yapallardı. biř de çorba C-4/115 yoĠuřt çorbası. ġoyun etinnen. sona nettiler? ettiler pirinç ūzi dēřiḳ biz buña. bezelye. C-4/116 şeysine de yoĠuřt ġollardı. badem, lö̱z, bunuñ üstüne ġavr̀ŕ ġollardı. C-4/117 e bunu üstüsünden et, bezelye burĠulla. yoĠuřt. çoḳ lezzetli ollaldı.

C-4/118 K10 -kēsi getirirdi parada pişirilleldi. kēsi de áyle yaʿni eviñ áylesi. C-4/119 güveginiñ ehli yapallardı.

C-4/120 K9 -erḳeḳler yapıyå bunu.

C-4/121 *Kadınlar yapmıyor mu?*

C-4/122 K9 -yoḲ.

C-4/123 *Niye erkekler yapıyor?*

C-4/124 K9 -bunnar mataʿanda işleyeller. gȫzel çıĶardı pirinçleri neyi.

C-4/125 *Şimdi yapıyor musunuz burada o yemeği?*
C-4/126 K9 - hindi bizler yapıyārıĶ.

C-4/127 *Evde hangi yemekleri yapıyorsunuz, burada olmayan, orada en çok yaptığınız?*
C-4/128 K9 -hindi bȯrda bizim yemegimiz sizin bu yemeklerinize gelmiyer. farĶ v̇ar aralarında.

C-4/129 *Ne var mesela?*
C-4/130 K9 -bizim yanımızda baḫarat v̇ar. siz bȯrda baḫarat yemiyånĭz. sarı baḫarat v̇ar yanımızda. C-4/131 bȯřda siz bunu hiç bilmiyånĭz.
C-4/132 K10 -ya etTen ediyållar ya taᵛuĶdan ediyållar.

C-4/133 *Nasıl yapıyordunuz onu?*
C-4/134 K9 -bunu ġōřuĶ soĠan, dilim dilim yapārıĶ. getiřřiķ domatėsi üstüne, gene doğruyārıĶ. C-4/135 getiřřiķ zeytinyaĠı, baḫar, getiřřiķ taᵛ̊iĶları üstüsüne ġaynanıĶ taᵛ̊iĶları. C-4/136 gene bunnarı súyusunu içer. domatesin neyin súyusunu alıl. biř de baḫarı súyusunu C-4/137 alıl.
C-4/138 K10 -kēsi ġaddırıyå başĶa yere ġoya ya fırına ġoya. ámmá getiriyārıĶ şey ġoyārıĶ bu pirinci. C-4/139 bu pirinci ayarı ġoyřuĶ súyusunu. ġaç bardaĶ meselá. çoķ gȫzel oluyå. kēsi de şey C-4/140 ġoya üzzüm. ġuru üzzüm. buna şey ġordun Ķuřunful, Ķırfe. Ķırfeyi biliñ mi?

C-4/141 *-Kırfe ne?*
C-4/142 K9 -turşu.
C-4/143 K10 -yoĶ.
C-4/144 K9 -şey de ġōřuĶ bu hėĺ. bizim geliyå benim ġızlarımı şey oĶuTurdu ḫocá. bȯrda şeyde C-4/145 otururdu. gėdiķti arabistana bu. her gelmesinde sene der. abla etsene ġáḫv̇e, arabistan C-4/146 ġáḫv̇esi, çoķ severin diye. ben ġaldım arabistanda üç sene diye yani, bundan seviyārím.
C-4/147 K10 -tarçın.
C-4/148 K9 -bundan ġōřuĶ yaʿni, biř de Ķurunful.

C-4/149 *Biz bunu sütlaca koyuyoruz. Siz ne diyordunuz sütlaca?*
C-4/150 K10 -behde.
C-4/151 K9 -hindiķi yaşȧyanlar battal etti. ev̇elki gúnnerde bařyamda hep behde edellerdi hep. C-4/152 búyüķ insanlar.

C-4/153 *Ne ettiler?*
C-4/154 K9 -battal.

C-4/155 *O ne demek?*

C-4/156 K9 -iptal ettiler yani.

C-4/157 K10 -biz battal ettiler dēřiķ.

C-4/158 K9 -ġáḫve ėdeřdiķ, ġáḫve mıřřa. getirirdiķ gēvířírdiķ bunu.

C-4/159 K10 -TaTlı ėderdiķ, maʿmül ėderdiķ.

C-4/160 K9 -kēsi ceviz ġor, kēsi ḥurma ġor, kēsi fıstıĶ ġor meselán.

C-4/161 K10 -acve ḥurma acveye dėyárlar.

C-4/162 K9 -biz buna dēřiķ Ķurs yani bayram ekmegi dēřiķ.

C-4/163 K10 -ámá şey yapardıĶ gene megdus. bilmezsiñiz bunu. patlícan yani. patılcan güççüķ olul. C-4/164 onu ġışa ġōřuĶ. bunu ġáḫváltí yapāřıĶ. bunu ġaynatıřıĶ güççük patlícan. C-4/165 ḫaşlařıĶ súyuñ içinde. Ķaldırdıktan súyuñ içinden, açařıĶ ġarnısını, tuz yapāřıĶ. C-4/166 getiřřiķ biř aĠırlıĶ ġōřuĶ. biř aĠır yaʿni, çoĶ aĠır olucu. ġırmızı biber biř de samırsaķ, C-4/167 Tuz. ya acı olur ya keyfine yani. acı kēsi sever, kēsi de Tatlı sever. bunu súyusu C-4/168 çeķildiķten sona getiřřiķ zeytinyaĠı. bunu ġořsun, bunu örtücün yaʿni. ķalsa ġaç sėne C-4/169 biř şė olmaz. ġáḫvaltılıķ sabaḥ bunu. zeytin yapāřıĶ, yoĠuřdu süzekli yapāřıĶ. C-4/170 saffa dēřiķ biz, siz diyånĺz süzekli.

C-4/171 K9 -şey ėderdiķ peynir gene. kēsi evde eder süTü varsa.

C-4/172 *Onu nasıl yapardınız?*

C-4/173 K9 -bunu şey geçirirdiķ. ilaçsı var bunun.

C-4/174 *Biz maya diyoruz.*

C-4/175 K9 -he mayá, biz de mayá.

C-4/176 K10 -bunu süTü kestiriñ şey olul, bėyaz peynir olul.

C-4/177 K9 -beyle keselere, yaĠlıĶlara ġollardı, keselere, bėyaz kese.

C-4/178 K10-şey de yapıyārĺĶ tarḫana da. tarḫanayı biliysin. bunu da yapāřıĶ, eķmeķ yapıyāřĺĶ. C-4/179 bunnarı da yapařdıĶ ġışa. yani hep ev, beyle minet ġollardı ġışa neye.

C-4/180 *Elde ayakta çıkan yaralara yaptıkları krem var mı? Mesela bizde ayağı kırılan veya inciyene hamur yapıştırırlar.*

C-4/182 K9 -meselá biř şėy çıĶıĶsa, bu da irin tutuĶsa buna ḫamĺr yapallardı. şeķer ġořladı buna. C-4/183 açardı bu yarayı, şeyi çeķerdi hep ne varsa. aĠrı çeķerdi. senin gózüne biř şė girişse C-4/184 annem dilleldi. dilisinnen meselán biřinin gózüne biř şė batıĶsa. dilisinnen çıĶařır bunu C-4/185 maşşalla. vardı yani onlar büyüķler bililel bizden daḫa fazla.

C-4/186 K10 -bizler çalışmadıĶ yani görürdüķ böyle yapallaldı. ámá ḫamĺr yòĠuřullaldı gece. C-4/187 erkenden eķmeķ yapalaldı. atáştá her sabaḥ bunu ėdellerdi. biř ay iķi ay ġoyallar bòrda. C-4/188 künde üç kilo dört kilo un yòĠuřurlar. erkenden saʿat yedide yapallal. eķmeķ üç şėkil C-4/189 yapallaldı yanımızda. biř şėkil eşkili. çoķ gözel lezetli. biř şėkil de sizin bu yapıyanız C-4/190 ógrü. buna biř şė

eķşi ġomazlar. biř şėkil de gene yapallaldı üç dört beş taĠ. C-4/191 gene bu sacTa edelleldi. buna eķmeķ dellerdi. onlara bes çöreķ dellerdi. C-4/192 buna eķmeķ dellerdi. üç dört taĠ edellerdi bunu.

C-4/193 *Tag ne?*

C-4/195 K9 -Ķat Ķat edellerdi. nasıl Tatlı ediyår onuñ kimi yaʿni. biřbiři üstüne ġollardı. C-4/196 tarmız edellerdi gene şeyden, darı. mısır unusunnan v̇ar bȯrda, mısır unusu. C-4/197 ġollardı kenni bi legen. bunu altısına atáş edellerdi, üstüsünü örtellerdi, üstüsüne gene C-4/198 atáş edellerdi. nolurdu? bunu açallardı ġıypġırmızı, çoķ Tatlı oluldu. nasıl bȯrda kek C-4/199 ediyallar. işte böyle siziñ ógrü gene çöreķ edellerdi. Pide edellerdi gene. C-4/200 sacTa edellerdi çoĶ lezzetli oluldu. yani ev̇v̇elki bizim kóyleriñ siziñ bȯrdaki eski C-4/201 yaşamaları. biz hindi biř ķílme şēdersek ne diyån diyá anlamıyålar bizė. C-4/202 hindi benim adım ḫ…. hindi sizin yanınızda çoĶ bu addan var. ben bȯrda duyuĠum C-4/203 çoĶ. bȯrda baña kimlige Ķ... nedėn Ķ… diyånĺz báñá diyērim. C-4/204 ḫ... ḫ... diyērim. ben diyērim v̇ar siziñ yanınızda bu addan. nedėn báñá böyle C-4/205 diyånĺz diyērim. değiştir diyållar.

C-5

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK13 (Kadın) / 54
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK14 (Kadın)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye
Konu: Sebze isimleri, Halk Mutfağı, Renk isimleri, Giysi adları, Bayram Hazırlığı.

C-5/1 K13 -bizim cölende on iķi köy var. hepsi türķmen hepsi de biřbiřini tanır. mesálán dersen o C-5/2 biřinin ismini herkes tanır onu. yabancı gelmez onlara mesálán. soyadını tanȧrlar C-5/3 biřbiřlerni. biř de o ille ki o yemek yapılacaĶ. o yemek de nedir? çorbadan aş dēřiķ C-5/4 ona biz. o burġul pilavı yanında da yoĠuřt çorbası. ona da kemikli etle yapılıl. o C-5/5 ḫaşladȧllal onu şeyi kemikli eti ḫaşladıyo. sōra ořda çorba ķaynıyo ya yoĠuřtlu çorba. C-5/6 onun içine atsın. yanında da burġul pilavı normal. tepsilele büyük büyük tepsilel var C-5/7 ya.

C-5/8 *Tepsiye tepsi mi diyorsunuz?*

C-5/9 K13 -yoĶ leğen dēřiķ. onlara leğene ġoyallal. on gişi mesálán oturur biř leğende yėr. ayrı C-5/10 tabaķla yoĶ. ḫanısı en, ġaşıĶ olulsa olur olmazsat ta enle yiyebilillel yani.

C-5/11 K14-babama o dėyírdim ya baba görsen nasıl ne yersíníz? ekmeğe de çöreķ dellermiş C-5/12 bizimkiler. işte o yemek ille ki olacaĶ o düğünde. işte dolmalal dolmaya sarma zaten.

C-5/13 *Kabak dolmasına ne diyorsunuz?*
C-5/14 K14 -araplar şıḫılmaḥşi deller, biz dolma deriz.

C-5/15 *Dolmayı oymaya ne diyorsunuz?*
C-5/16 K13 -oyma diyērik̦.

C-5/17 *Domatese başka bir şey diyorsunuz.*
C-5/18 K14 -bendura.

C-5/19 *Patlıcana.*
C-5/20 K13 -bádílcan.

C-5/21 *Salatalık̦.*
C-5/22 K13 -ḫıyar. ġabaĶ da köse.

C-5/23 *Başka ne var farklı acaba?*
C-5/24 K14 -meselen maydonoSa máKdonus.

C-5/25 *Naneye.*
C-5/26 K13 -naná.

C-5/27 *Yeşil soğan?*
C-5/28 K14 -gók soĠan deřik̦. ona da ġuru soĠan.

Renklere ne diyorsunuz, beyaz?
C-5/29 K13 -báyaz aynısı, sarı ġırmızı.
C-5/30 K14 -ama siyáḫa biz deyrik̦ ġara.
C-5/31 K13 -gök, yeşil.

C-5/32 *Kahverengi.*
C-5/33 K14 -bınni, arapça. onu bilmēdik̦ túřķçesini, bilmēdik̦ yani. mesálán şuna mor. siz de mi mor C-5/34 dersiñiz?
C-5/35 K13 -tabaķ var ya, saḫán dēřik̦, tepsiye legen deller.

C-5/36 *Masaya?*
C-5/37 K13 -tavla.

C-5/38 *Sandalyeye?*

C-5/39 K13 -kürsü.

C-5/40 K14 -siz yazma biz yaĠlıĶ.

C-5/41 *Bizim eskiler de kullanır.*

C-5/42 K13 -bardaĶ, kes.

C-5/43 K14 -biř de ḫavłuya Peşkīr.

C-5/44 K13 -taḫtaya lúḫ.

C-5/45 K14 - mesálán siz damat dersiñiz, biz güvegi dēřiķ.

C-5/46 K14 -siz el diyersiñiz, biz en.

C-5/47 *Gelin olurken giydiğiniz elbiseye ne diyorsunuz?*

C-5/48 K13 -gelin tȧbbaḫı.

C-5/49 *Güveginin giydiği şeye ne diyorsunuz?*

C-5/50 K14 -taĶım.

C-5/51 *Başka ne var farklı, bilezik?*

C-5/52 K14 -bilezziķ ʿaynı, yüzzüķ ʿaynı bunnar.

C-5/53 K13 -onun türĶmenÇesini bilmēdiķ ya.

C-5/54 *Halak ne?*

C-5/55 K13 -ḫalaĶ arapça, küpe.

C-5/56 *Irmak diyoruz biz, siz nehir mi diyorsunuz?*

C-5/57 K14 -nehir.

C-5/58 *Denize?*

C-5/59 K13 -dengiz dēřiķ.

C-5/60 K14 -mesálán şeyde su var ya, dere dēřiķ.

C-5/61 *O derede çıkan otlara ne diyorsunuz?*

C-5/62 K14 -ḫanısı ẇar, şurma ẇar. bȯrda ne diyolar ona. dereotu var ya salataya doğruyosunuz. biz C-5/63 ona şurma dēřiķ. su teresi, sulu ġanġa dēřiķ. subatan. şu tere var ya, yeşil oluyå C-5/64 yanında. súyabatan dēříķ.

C-5/65 *Hatırladığınız ağaç isimleri var mı?*

C-5/66 K13 -seru dēřiķ, seru.

C-5/67 K14 -cevize cöz dēřiķ.

C-5/68 K13 -mesálán siz dersiniz önce, biz dēřiķ ev̇v̇el.

C-5/69 *Biz uzak diyoruz. Siz?*

C-5/70 K13 -yīřaĶ.

C-5/71 *Elin içine ne diyorsunuz peki?*

C-5/72 K14 -en av̇cu.

C-5/73 *Elbisenin özel bir adı var mı?*

C-5/74 K13 -tȧbbaḫ, bėyle uzun oluyå.

C-5/75 *Kısa olursa.*

C-5/76 K14 -ona mesálán kenze.

C-5/77 K13 -Panto, ábā̆ye

C-5/78 *Hangisi onun Türkmence. Panto mu ábā̆ye mi?*

C-5/79 K14 -panto.

C-5/80 *Elektiriğe ne diyorsunuz?*

C-5/81 K13 -kehrába.

C-5/82 *Perde.*

C-5/83 K14 -Pėřdā̆ye.

C-5/84 *Halıya.*

C-5/85 K13 -seccā̆de.

C-5/86 K14 -öncekileri kilim deř, biz pelez, ince pelezlel oluyo ya, ince pelez.

C-5/87 K13 -ne‿ķadar burda ķalacaĠımızı bilmeyíriķ, mesálán nolacāmızı bilmeyíriķ, ona da C-5/88 düşünüyērik çoĶ. bayramlalda mesálán ķapımız açıĶTı. bayram sabáḫı mesálán namaza C-5/89 gėttilel ya herkes bayram namazına. ġapılal açıĶ bıraĶılıl bütün soĶaĶlalın. hiç C-5/90 ġapatmazlal ġapıyı. herkes girel evine ama seniñ istediķlelin girel. sevdiķleriñ gelil C-5/91 seniñ. herkes gelir, sofran da ḫazır. ná zaman istersen sabaḫtan aĶşama ķadar. misafírin C-5/92 geldi, yemeķ zamanı yemeķ yellel.

C-5/93 *Özel bir yemek yapılıyor muydu bayramlarda?*

C-5/94 K14 -evet işte aşdan çorba yapařıĶ. behte yapařıĶ, behte de ney? süt. sütlaç dersiñiz ya.

C-5/95 K13 -beh, süt dēyil ámmá behte deyillel oña. süt, ʿaynı süt. pirinş de pirinş ʿaynı, buřġul da C-5/96 buřġul.

C-5/97 *Bezelyeli pilavın ayrı bir adı var mı?*

C-5/98 K13 -úzi. soñradan öğřendiķ úzi olduĠunu. biz bezelyeden pirinÇ dēřiķ ona.

C-5/99 K14 -biř dē kepse v̇ar. kepse de v̇ar tavuĶla.

C-5/100 K13 -siz dersiniz kemik, biz dēřiķ sümük.

C-5/101 *Bayramda yaptığınız özel bir şey var mıydı?*

C-5/102 K13 -şey yapāřıĶ neydi? ekmek, bayram ekmeyi yapāřıĶ. Ķurs deřiķ. ḫamı̊rnan yapılıyå. C-5/103 mayalanmış ḫamı̊r. onu biř gün önce yapāřıĶ. onu fiřřına süřřük̇. şu_ġadar şu ġadar olul. C-5/104 gelen misafire iķram ederiķ. biř de acı ķáḫv̈e yapallal bizde. mıřřa diyellel ona, acı C-5/105 ķáḫv̈e yapallal, her gelen iķram eder. o daḫa aĠır oluyå. biř de yaşı eñ büyük o soĶaĶta C-5/106 kim var? aĶrabadan meselá büyük yaşında, herkes onun oraya gelecekler, o eve C-5/107 gelecekler. bayramlal bizde bayramıñız ķutlu olul deyleldiler. biz emme onu C-5/108 annamazdıĶ. güççüKTüķ ya. bayramıñ ķutlu olsun ne dėmeķ? deřdiķ ya bayramıñ C-5/109 ķutlu olsun. işte öyle herkes gelil, aķşama ġadar bu ġapılal açıĶ ķalıl, hiç ġapanmaz. C-5/110 pastalar yapılıl, işte ġuru pastalal. maʿmūl dēřiķ ġuru pastaya maʿmūl.

C-5/111 *Kaç çeşit yapıyorsunuz onları?*

C-5/112 K14 -ḫanısı ḫurmadan yapıyārıĶ ʿacv̈á dēřiķ, ḫanısı fıstıĶtan, şey v̇ar ya, ántep fıstığı. C-5/113 ḫanısı da cev̊z dēřiķ.

C-6

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK17 (Kadın) / 72
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaboyunlu Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK93 (Kadın)/ 28
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaboyunlu Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm
Konu: Günlük Konuşmalar, Suriye'deki yaşantı, Göç (İç savaşın etkileri, Alışma Süreci).

C-6/1 *Adın ne teyze?*

C-6/2 K17 -adım n... a...

C-6/3 *Kaç yaşındasın?*

C-6/4 K17 -ben, sēkízen sine yoķ, yetmiş sine.

C-6/5 K93 -doĠumsı ĶırĶ yeddi.

C-6/6 *Nerede oturuyordunuz Suriye'de?*

C-6/7 K17 -nėrde, cölende mi? cölende yerimiz yurdumuz ģızım.

C-6/8 *Kaç yaşına kadar Colan'daydın?*

C-6/9 K17 -ben, bíř mi ģız mámegímde geldi bíř ģızım da ölükTü. cölennen yaʿni bíř yígírmi C-6/10 yaşındādım bėyle.

C-6/11 K93 -yigirmi dēyildi, yirmiden azdı bir on sekizde.

C-6/12 K17 -ben evlendim on altıda orda evlendim. o ilk ģızım öldü ḥordan yıraĶ bíř beş aylıĶlı. C-6/13 sōra óbür ģıza gebe ġaldım. o ġız iki aylıĶ geldi memegímde. işTe söylüym sene. C-6/14 geldíķ bíS orda oturuyādıĶ yerimiz v̇ar, yurdumuz v̇ar. eķerdíķ buğda, eķerdíķ darı C-6/15 eķerdíķ. çoķ cennet cennet, yüḥúdü gördü de dedi diyá cennetTen bíř baḫçe bu cölen C-6/16 dedi diyá. cennetTen bíř parça yǒḥúdünüñ ḫíḥāmı, büyüksü yǒḥúdünüñ. alıĶ C-6/17 girdiķlerinde. cennet ḫáy yėr sút, yoĠurt, ġoyunumuz v̇ar, tařşimiz v̇ar ne edíķTíķ? on dört C-6/18 kóy túřķmen v̇ardı orda. v̇ardı arap ıraĠımızda bes bu túřķmenner ġarışmazdıĶ C-6/19 ḥattá ģız vermezdiķ kennere. istellerdi ģız, ģız vermezdiķ araplala. yoķ, le alırdıĶ vele vėrirdíķ.

C-6/20 K17 -onuñ babası dediler sattı mı satmadı mı yaḥúdiye bilmezzíķ. savaÇ ķağdı, ġíyámet C-6/21 ġoptu. uçannardan ḥabut ḥabut ġaştıĶ. kellemizi saķlıyāřıĶ hėyle kellemizi saķlıyāřıĶ C-6/22 ġaçıcıĶ ordan ġaştıĶ geldiķ nėre? vållāḫi hiş dalmadılar bize yǒḥúdüler. e… öldürdü C-6/23 ʿalemi. güççügünü büyügünü öldürdü.yǒḥúdü aldı girdi köylüge, ġaştıĶ dediķ C-6/24 ardımızda ģızları tamam dėdiķ. gėdin şehre dedi gėdin. her yeri vurdu, evlerí kēpitTi. C-6/25 uçannardan ġaştıĶ, ásker de ġaştı. ásker vardı, topraĶ atarsın áskere gēlir. hep ġaştılar C-6/26 geri döndüler. ordan geldiķ nėre geldiķ? ḫarvan kóyleri v̇ar. kóyümüz süriyeye yani C-6/27 başĶa şehíre geldíķ. ḫarvan kóylerine de geldiķ orda ġaldıĶ iki gėce üş gėce. gene C-6/28 yerime yėrirǐķ, ģıçımızdan yerirǐķ ḫu kóyden ḫu kóye.

C-6/29 K93 -hep yerime mi?

C-6/30 K17 -ė hep yerime. ḫarvandan gēldíķ dediler. dolmuşlar geliya şama. şama götürüyalar bu C-6/31 ʿalemi. ġodular bizi dolmuşlara mekteplere gētirdiler bizi. mektePlere ġodular, C-6/32 mektePlerde ġaldıĶ bir sėne. dedi, mektePler açıcı oĶullar. açıcı mektePler çöcuĶlar C-6/33 oĶuycı. nėre ġodular bizi? kóye egittiler, çadıřřařa ġodular. çadıřlarda orda da ġaldıĶ C-6/34 ģış oldu, ġar oldu, çoĶ çoĶ eziyet yedíķ çadıřlarda. çadıřlardan geldiler soğra dediler C-6/35 bizim kóyün ehli dediler, onda túřķíyye üç ay aştı yolu. gelíķ ossaĶ bu túřķmennere üç C-6/36 ay. o zaman üç ay yolu aşTı dedi gēlsinner cölen túřķmenneri hep gēlsin yanıma dedi. C-6/37 hindi soğra şey olduĶ.

C-6/38 *O zaman niye gelmediniz?*

C-6/39 K17 -gelmēdíķ, dedíķ büyüklel razı olmādı, dediler yalla cölenden gene şama geldiķ yaʿni C-6/40 súriyeden súriye geldiķ aynı yaʿ ni. ordan nerde çadıřřařdan geldiķ biř gáze şehre gáze C-6/41 kóye. evler v̇ar örülü evler. şábbeķler yoĶ Ķapılar, temízledíķ bu evleri. tēmízledíķ C-6/42 ġapı ġoduĶ, ne ġoduĶ oturduĶ. iķi sėne, üç sėne dört sėne oturduĶ. sōra adamlarımız C-6/43 işledi, çalıştılar. yer aldıĶ, kira üç basama yaʿni bòra biř, ķi oda ettiķ üç oda. bířbíří C-6/44 yanda hėyle otuřřuĶ. alem parası

olan gözel yėr aldı, parası olmıyan bizim kibileri C-6/45 ġaldıĶ, işte güççüķ yer aldıĶ yaʿni. bu çocuĶları hep orda toĠurdum adeyneķ.

C-6/46 *Kaç tane çocuğun var?*

C-6/47 K17 -sēķíS gızım v̇ar, dört Te oĠlum, bíř de gızım óldi̊. bėbeķķán gitTi.

C-6/48 K17 -vulli cölen çoĶ gȯzel çoĶ. otuřuĶtuĶ, keyyíf edíķtiķ. yaʿni yazın oluncunu gızım ḥu C-6/49 çiçegí, çiçeķlerín burun doluĠunça gelír̥ çiçek ĶoĶusu. çiçeklerden yėmáķ, ķánger C-6/50 bilmeSsiniz siz ķángeri? ķánger olur biledimizde, şurma olur, çöreķ yapāřıĶ. zibil, C-6/51 heşet taPlāřıĶ, ineklerin zibilini neyini heP taPlāřıĶ. keyf edíķdíķ, otuřuĶtuĶ. inegímiz C-6/52 v̇ardı, ġoyunumuz v̇ardı. heyle her bíří ġazan ġazan bişiřříķ, uyuduřřuĶ, yoĠuřt ėdēříķ. C-6/53 ḫuddu yayāřıĶ heyle. dere, súy v̇ardı. súylarımız heP şeyden yerden nebeʿ hep yėrden C-6/54 çıĶardı. biř ay eşerdiķ, hėyle hėyle eşersin súy çıĶar. tā̄miz súy, içersen doyamaSsın C-6/55 súyusunu. ḥavası sayrılıĠı górmezdin ḥavasınnan. yoĶ yoĶ ḥu diş aĠrısını bilmezzíķ, C-6/56 góz aĠrısını bilmezzíķ.

C-6/57 *Filistin yakın mı size?*

C-6/58 K17 -falastīn yaĶın bize, telavīv bilirsin. telavīv yaĶın hėyle baĶařıĶ, telaviv ġarşımızda. C-6/59 çıraları neyleri hep ġarşımızda. teláviv yaĶın bize. baḥar tabaríyyí bilirsin mi C-6/60 tabarıyyı, baḥrı tabarıyya? dángíz, tabaríyya dángízi, o yaĶındı bize gene. çıĶarsın C-6/61 dışarı beyle yaĠmȋr. soğra geldíķ adeyneķ, şurma ellēríķ şurmayı evėli yėríķ. hėyle kóķ C-6/62 olur ġoñşu ġızım bu şurmadan. yeríķ bunu bişiřříķ ne bíř daTlısı v̇ar ne biř gözeli v̇ar. C-6/63 bunu bişiřříķ soğra heyle adam boyunda olur. şirinli ġuřřa olur. hindi siz bişiriyanız C-6/64 gene şey bíz ne dēříķ caʿde. sizin, dün benim ġoñşu etTi bu caʿdiyi doĠradı hėyle. siz C-6/65 bilmem ne diyeñíz caʿdiye? caʿdiye ne dėyeller kenner?

C-6/66 K93 -şey ısırĠan.

C-6/67 K17 -bizim ġoynşu o gúller bişirdi, noḫut ġodu içine. yoĶ ısırġan.

C-6/68 *Pırasa mı?*

C-6/69 K17 -pırasa e, bu yabanda olur, bíz eķmezzíķ bunu, bu soĠanı. yėrde şeyde tařřalarda olur. C-6/70 tařřalarda olur tařřalarda hēyle olur tařřalarda. bunu orda cölende beyle çıĶardı. kendi C-6/71 kendine çıĶardı, yaĠmur olduĠunnan. yaz olur, buĠda eķeriķ buğda ḥoraça olur. C-6/72 buĠdíyi bilirsin mi? bunu biçēříķ. ġaştığımız sėne ḫáyır v̇ardı, buĠda v̇ardı, darı v̇ardı, C-6/73 arpa v̇ardı millet hep gēv̇írdi ġaştı. dav̇arımız, tarşımıS neyimiz hep ġaşTı. kēsi C-6/74 çıĶardı dav̇arsını kēsi çıĶaramadı. biSkíleri ġaldılar. soğra geldíķ biz bėyle çadıřřala C-6/75 geldíķ. benim ġocam asker gėtTi daḥa asker ḫízmet ėtmıyıĶtı. askerdí gēldi orda ʿasker C-6/76 yanınızda on sēķíS olduĠunnan 09:55 āci dē mi? on sēķíS, yígírmide gedellerdi ʿasker. o C-6/77 günnerde üç sėnedi. hindi yeddi sėne asKerliķ. yeddi sėne, altı sėne oldu hindiÇek C-6/78 asKer. çoķ gȯzeldi kóyümüz çoĶ çoĶ. nasıl‿edcíķ?

C-6/79 *Şam'dan daha güzeldi değil mi?*

C-6/80 K17 -ne şam, ne şam? ġarílár, ġoca babam, anam öldüler keller de. yā rab dönerik cölene yā C-6/81 rab öldüler. ayaĶsız gėdērik beyle şeysiz ayaĶĶabı gėymezzik cölene dönersek. bugún C-6/82 kimi aĶlımıza gúldüler, bȯGún dönücü cölen, bȯGún gelici, bȯGún dönücük. gėtTi işTe C-6/83 elli sėne olucu onnan beri. israyil keyyíf edík. nerde yaḥudi v̇ar gētirdi geldi cölene. C-6/84 cennet cennet girdi de yȯḥúdünün büyügü ḫíyḥamsı, dedi cennetten parça bu dedi. ne C-6/85 bu cölen dedi.

C-6/86 *Şimdi de öyle mi acaba?*

C-6/87 K93 -aynı, Taḥa gúzel deyler olmuş.

C-6/88 K17 -híndi taḥa gȯzel. hėyle dereler súymuS çoķ, súy çoķ su. bes nē? ķáḥrábá yoķ C-6/89 yanımızda, ḫununñ kimi telfeSyon yoĶ. allāḫlıdı ʿálem allāḫlıdı, birbirine vurmaz hėyle C-6/90 vurmaz, birbirinnen dógúşmeS. bír ģız ne yere gėtse kímse, merḫamet v̇ardı, C-6/91 bírbírímize ḫánnȧnnik v̇ardı. túřķmenner bu ḥa, araplar yoķ. túřķmenner çoķ ėyiydik C-6/92 bírbírímiznen. çoĶTu gözel çoķ çoķ, híndiyeçe ģarış veriyārıĶ e…e de, bobasına da C-6/93 bír şí ėtmiye ģarışıñ. bu búyúķ buyúķ ínsannar öldü, keller de diyáler dönerik cölene, C-6/94 duʿa ediyállár cölene dönerik, válá geri dónmeķ. şamda öldüler hep. artıĶ dönemezzik C-6/95 aldıĶ. yazıĶmış elli, yúS sėneye mi neye mi yazıĶ verik bilmezik. ne asKer v̇ardı, ḫárP C-6/96 savaj oldu, savaj oldu. ta fȧlȧstine ulaştı askerler ģızım. geri döndüler. yallaḥ dediler, C-6/97 kendi ámir verdi bu e…in bobası, geri dönün dėdi. giriklerdi ta fȧlȧstinde oluĶlardı, C-6/98 geri dönün dedi bir şehir v̇ar yanımızda meřkez ķuneytara v̇ar. bilirsin mi meřkezi? bu C-6/99 meřkez düştü dedi meřkez dedi askerler de taḥa fȧlȧstinde. emir verdi dönün geri dedi. C-6/100 döndü bu ālem geri. çoluķ çocuķ ölen öldü ġalan ġaldı, döndüķ geri adeyneķ. işTe C-6/101 bėyle oldu. allaḥ razı ola bu túřķíyyeden ínşalla. işTe aḫırı geldik túřķíyye. bilsek beyle C-6/102 diyēříķ, büyükler büyükler diyēříķ. ne uçun gėdemedik? soğra şey oldular. üç ay yolu C-6/103 açTı gēlíñ dedi. çoķu, ínsan geldi yeřřeşTiler hindi istambuldalar hep.

C-6/104 *Nereden bileceksin Allah'ın takdiri.*

C-6/105 K17 -nerden bilicik işte beyle oldu valla ģızım.

C-6/106 *Şam'da ne yaptınız?*

C-6/107 K17 -şamda çöreķ, áķmáķ ne yapmazdıĶ. satın alırdıĶ ġocalarımız işlerdi işte. çalışıllardı C-6/108 bȯrakı işlemeleri kimi. şam çoĶ gȯzel çoĶ çoĶ çoĶ. şam gelirdi túřķíyyenın̡ ḫácileri C-6/109 ḫácdan gelillerdi şama, o gúnnerden bȯřa gelillerdi. şam şerīf, şam şerīf deller. bír cāmí C-6/110 v̇ar bizim orda şamda, çoĶ búyyúķ bu camı, çoĶ. çoĶ túřķıyyenin şeyleri v̇ar orda. eski C-6/111 cāmílár hep túřķíyye edík yanımızda. ḫan v̇ar gene hindi kóyüñ ādı ḫan. ḫanı gene C-6/112 ḫanda bır búyúķ şey edíkler ḫan yaʿni. atları ġormuş túřķíyyenin askerleri, yemeķleri. C-6/113 tuřķíyenin askerleri dört yúS sėne hȯkmetTi bu kóylúķ, hep hȯkmetTi dört yúS süne. C-6/114 atılırdıĶ biz askerlersine túřķmenner diyi çoĶ atılırdıĶ, vėríríķ, ederdík zengindi C-6/115 tuřķíyyí. ġatířardan altın gėderdi tuřķíyeyín

askeřřeříne. çoĶ gȯzeldi askerlersi C-6/116 túřķíyyenín. ḫánnn̄lerdi, ėyilerdi. bes ben taʿva dēgíldim. bennen selef yaʿni. anam C-6/117 sóglerdi anam, annadırdı anam.

C-6/118 K93 -annadırdı, túřķ askerligi súríyede, súriyeyi alıĶlardı ya.

C-6/119 K17 -hep súriyi mısıra ulaştılar ta kóme dünya aldı túřķíyení askeri.

C-6/120 K93 -şíndi de alsa.

C-6/121 K17 -ya rab diyērim kóme araplara baş olurlar ínşalla. túřķıyye hep alır inşalla.

C-6/122 K93 -şíndi baĶ túřķiyedeler, ḫáyırsínnen túřķiyenin yeyiler, içiyeler bíř de túřķiyeyi C-6/123 sevmiyler.

C-6/124 K17 -ben hindi ģızım sabáḥ namazında duʿá ediyārım. ilē yā rab diyārım, túřķíyye hep baş C-6/125 olur kóme millete. sizin insannar da merḫametli e valla sizin túřķíyenin hep ḫánnn̄ner, C-6/126 meḫametlíler, ėyiler çoĶ ėyiler.

C-6/127 *Ne zaman geldiniz buraya, kaç yıl oldu?*

C-6/128 K93 -iķi binK on dörtte.

C-6/129 K17 -işTe benim bu ģızım bu gitTi cezá evine. ġoca bȯrda öldü, nedicim? bíř oĠlum óldü, C-6/130 üç oĠlan ḫatta ardısında bíř de ģız.

C-6/131 *Kaç yaşındaydı?*

C-6/132 K93 -abim otuz beş yaşıdı, suriyede savaşTa óldü.

C-6/133 K17 -benim de ģızım v̇ar şeyim v̇ar, benim de raborum v̇ar işTe bu sayrı ģızımın da raboru C-6/134 v̇ar. benim işte ḫu ģız baĶıya bize. o ģız ḫásta, ben ḫástayım nēdicik işTe. oturuyārıĶ C-6/135 üçümüS.

C-6/136 *Allah sağlık versin, gerisi olur zamanla.*

C-6/137 K17 -inşallā nasıl edicik, oturduĶ işTe. az olmādı onnan beri hindi benim bu memegímde C-6/138 gelen ģız, çocuĶları everdi. çocuĶlarsının çocuĶları oldu.

C-6/139 K93 -torunnarın da çocuĠu oldu. çünkü ģız, büyügü yanısında ģız. ģız erken evleniyá, onnan C-6/140 çocuĶlarsının çocuĶlarsını da górüyá.

C-6/141 K17 -hep aĶrabaya veriyārıĶ.

C-6/142 K93 -yoĶ bir yiyenim bēnim túřķlere ev̇li, ġocası túřķ. bēm górümcem ġocası túřķ, borda C-6/143 túřķíyyede evlendiler.

C-6/144 K17 -benim ģızımın ģızı da evlendi benim ģızım da. nasıl edicik işte aldıĶ verdiķ túřķiyye. C-6/145 çoĶ ėyiler hep bȯrda evlenenner hep ırḥatlar. ėyi túřķıyenin hėyle ḫanunnar. C-6/146 merḫamátlílár. ḫanun dēříķ biz.

C-6/147 *Burada neler yapıyorsun? Nasıl geçiyor günün?*

C-6/148 K17 -bíř şėy işte oturuğum valla ġızım. hiç yoĶ, ne inek ne sút. ayaĶlarımız aĠrıdı, C-6/149 gózlerimiz, ḥu gózüm aḥa hiç görmi̊yá, amáliyat edicim işte. orda göz aĠrısını C-6/150 bilmezdiķ, diş aĠrısı ġafamız aĠrımaz. işlēříķ gece gúñúz çalışıřıĶ, çörek yapāřıĶ, biçin C-6/151 biçēříķ. gidēřiķ ḥalaş edēříķ mercimeķ ḥalaş edēříķ. ḫuddu yayāřıĶ, süt, yoĠurt her bíři C-6/152 heyle yaĠ çıĶařřıĶ bu ḫuddudan hėyle yaĠ, zıbde yaĠı. biřáz şeķer ġoy ye bu yaĠdan, C-6/153 çoĶ gözel tereyaĠı.

S*alçayı da kendiniz mi yapıyordunuz*?

C-6/154 K17 -salça da yapāřıĶ biz orda. orda baḫçalarımızdan elleriķ salça ġızım. her ínsanıñ båĶçası C-6/155 v̇ar. domatės eķēřiķ, fasulye eķēřiķ.

C-6/156 *Ne diyorsunuz domatese?*

C-6/157 K17 -bendure dēříķ. domatis eķēřiķ, fasulye, bámyá eķēřiķ her şėy dolu, salatalıĶ dolu. C-6/158 marul her şėy eķēřiķ. almazıĶ bazařřardan.

C-6/159 *Önceden Osmaniye'nin her yerinde portakal ağacı v̇armış, portakal ağacını biliyorsun değil mi? Her yer mis gibi portakal çiçeği kokarmış o zaman.*

C-6/160 K17 -bilir̨im ya billím, o burtuĶanıñ ĶoĶusu gózel. dere olur bizim kóyde yaĠmur olduĠu C-6/161 billi ġızım dereler gėder ta nère bu? ta dengíssine tabariyyenin. hep derelerimiz C-6/162 oráya gėder, dengíze gėdeller.

C-6/163 K93 -on gúne Ķadar da yaĠmur olduĠunnan Ķoynşu Ķoynşuya çıĶmazdılar.

C-6/164 K17 - Ķoynşu Ķoynşuya çıĶmaz, ġalamam ben, oturamazdım. otuřřum biř gún otuřřum üş gún C-6/165 ġalamam bes çıĶıcım. sobamız bizim şey o gúnnerde tezzeķ, tezzeķ yapařdıĶ. zibilsi C-6/166 tarşın, ġoyunun zibili, ineķlerin zibili.

C-6/167 *Koyuna tarşı mı diyorsunuz?*

C-6/168 K17 -ġoyun dēříķ biz, tarş dēříķ. ġoyuna da şeye de háp tarş dēříķ.

C-6/169 *Zibili nasıl yapıyordunuz?*

C-6/170 K17 -zibili bıř çuĶur açařıĶ hėyle g̨ızım, bu süpüřřüķ ḥavla buyúķ. bu ġoyunuñ ḥavlası. C-6/171 anamgílde v̇ardı bizde yoĶTu. v̇ardı ben áv̇lendiķten sōra bíř inegimiz v̇ardı ķi C-6/172 óķüzümüS v̇ardı, dana. e bunnar v̇ardı. çüt sürürdüķ bunnardan, çüt sürürdüķ hėyle. C-6/173 bėyle şey yoĶTu ķí inek ġollar hėyle i̯ķi óķüz, heşáķ. şey v̇ar hėyle dēmír kímí sürüllerdi C-6/174 ḫu yėřřeri. bíder atallardı hėyle, bíder atallardı sürüllerdi. buĠduyu, mercimegí, noḫudu C-6/175 bėyle. e bunu süpüřřüķ bunu, ben anamgildedim, bu şeye ġōřuĶ hėyle çuĶura, gėderim C-6/176 ben bėş, on tunġur su getiřřim su. kellemizde hėyle ḥa. híndi ben südü ġoyārım kelleme C-6/177 de ġoynşum diyo ġoma Ķafana ġoma. alışıĠıĶ dedim. biz su gētířříķ. dolduřřum bu C-6/178 çuĶuru. dē kinnin ezání ērir bunnar, içine giřřim. ḥoraça içine giřřim. yalla yalla yalla C-6/179 zibil olur. ayaĶlarımnan he.

C-6/180 *Kokmaz mıydı?*

C-6/181 K17 -bu tarşi ne yiyá? bu ġoyun ne yiyá? yabannan gózel çiçek yiyá. gózel çayır yayılıya. C-6/182 heyle geviş gētirdíGí billi ġoyun, aĠzı mis kími ĶoĶardı. aĠzısı ġoyunuñ geviş C-6/183 gēldíGínnen, gevíş gētírdíGínnen mis kimi ĶoĶardı aĠzısı. çayır, gózel çiçekler yiyá C-6/184 yabanda, tařřalarda. yaĶacaĠın billi sobıyà ya aş bíşiřřiķ, yemek bíşířřiķ hep bu sobada.

C-6/185 *Tepeledikten sonra ne yapıyordun?*

C-6/186 K17 -tepeledikTen soğra gētířřiñ, çıĶařřıñ şey ẇar ḫarman ẇar. bu ḫarmana buĠduyu ġōřuĶ, C-6/187 gēm dógeřiķ hèyle atdan hèyle bilmessiniS. bu buĠdaları savỉřřỉĶ adamlar gēlír savỉrur C-6/188 kóyúñ ehli. savỉřřỉĶ bu buĠdıyı. buĠda ḥorda olur, samansı ḥorda olur. bu buĠduyı C-6/189 dıĶařřıĶ. burĠul ġaynatacaĠımız billi on, on beş ġazan burĠul ġaynadıřřıĶ. her eẏ elli C-6/190 kilo, atmış kilo, áylesi olan yúS kilo ġor burĠul. çoĶ bizim cedderi ėdērik biz burĠuldan, C-6/191 mercimekden. siz borda etmiyániz mi?

C-6/192 *Ceddere Arapça mı?*

C-6/193 K17 -arapça. gētiřřiķ ad bu zibili beyle tařřada ḫarmanımız ẇar, ḫarmana ėdērik samannan C-6/194 barabar ġarıştıřřıĶ hèyle hèyle taPlāřıĶ. bòGúnunu ġōřuĶ, dēvirsi gúnü bunu ġaldıřřıĶ C-6/195 obúrúnü yapařřıĶ. her gún, bu sıcaĶ gúnnerinde yapāřıĶ bunu. g̱ışa bíř oda, ķi oda C-6/196 dolduřřuĶ bu g̱ışa. ġışa dolduřřuĶ, bunu yapařřıĶ. g̱ışın da nere daẇar damı ẇar. daẇar C-6/197 damlarına tablāřıĶ. heyle gētířříķ bu zibil, taPlařıĶ daẇar damlarına. bunu nōHdı çıĶařřıĶ C-6/198 bunu? şeyle şeyderík bu tezzegí. tèzzeķ dēříķ bíz. bunu noHí çıĶařřıĶ? g̱uzún, g̱uzún. C-6/199 çöreķ yapāřıĶ bunnan, ḥış gētířříķ, bu dèmedim sene şurmıyı yèříķ, adam boyunda C-6/200 bunu biçēříķ. ḫayıt ẇar derelerde gene. bu ḫayıdı biçēříķ gene eẏíñ kóķúne ġōřuĶ. bu C-6/201 şeyde ġurur sıcaḫlarda. bunu noHíy ėdērik bunnarı? bunu yapāřıĶ g̱ışın. C-6/202 dolduřřuĶ evlere, daẇarıñ evisi ayrı, ġoyunun ayrı evi. eẏlerimiz bunuñ kími dāgí. háP C-6/203 daşTan. tařřası yoĶarsı da dam üstüsü şeyle, şeysi topřaĶ. şey ġōřuĶ heyle bastıl bastıl C-6/204 ġōřuĶ. bunu topřaĶTan suvařıĶ şey ġōřuĶ hèyle ġamış. ġamış yatıřřıĶ hèyle, bu C-6/205 ġamıştan üstüsüne da bastıl ġōřuĶ, bastıl hèyle aĠaç de topřaĶTan, bunu topřaĶlallal C-6/206 ġışın adeyneķ bunuñ heyle, loĠluĠu ẇar ġısnıĶ. loĠluĠu ẇar hèyle bíř dēmir deliksi C-6/207 ẇar bu loĠluĠu. bíř dēmirsi ẇar, dēmire ne dèller kenner? ḥu dēmiri, bu g̱ışın rış edēříķ C-6/208 bu şeyi adamlar yaʿni. serpeřiķ bu samanı loĠluĠlallar. damlamaz hiç, ataş kími. işTe bèyle ʿadetimizdi.

C-7

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK18 (Kadın) / 70
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK94 (Kadın)/ 73
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana
Konu: Suriye'deki yaşantı, Göç (Alışma süreci, İç savaşın etkileri), Sebze isimleri, Halk Mutfağı, Sabun yapımı.

C-7/1 *Adın ne teyze, kaç yaşındasın?*

C-7/2 K18 -adım r... s..., ben vålla bilmem.

C-7/3 K94 -bennen bíř sėne, iķi sėne gúÇÇüķ yáni.

C-7/4 *Kaç yaşına kadar Colan'daydın?*

C-7/5 K94 -cölenden biz náĠdar çıĶtıĶ?

C-7/6 K18 -bíř on ķi sėne, on beş sėnedin sen.

C-7/7 K94 - on üç, on dörde giríyā̆rdıĶ çıĶtıĠımızda. geldíķ işte bu şama. orda ev̇ aldı ehlimiz, C-7/8 ördüler, etTiler ben g̱ızdım taḥa geldígímde ordan gúÇÇüķTüm.

C-7/9 K18 -iş şindi çalıştı orda ḫarvan köylerinde, oturdular.

C-7/10 *Harvan'a gittiler mi onlar?*

C-7/11 K18 -ė gėtTiler ḫarvana.

C-7/12 K94 -cölenden çıĶtığımızda ḫarvanda ġaldıĶ bíř ḥafta soğra baslar geldi. baslardan dolmuş C-7/13 geldi, bizi gētirdiler şama. medreselerde ġaldıĶ sōra ʿā̆di herkişli ev̇ine gene ev̇ aldılar. C-7/14 yėr aldıĶ, ev̇ ėttiler.

C-7/15 K18 - ev̇eli çadıřřara geldíķ, medreselere ġodular bizi. oĶullara ġodu. oĶullardan dū̆miye C-7/16 egítTiler bizi. dū̆mede hepsi g̱ar oldu, gúñús g̱ar oldu, çoĶ g̱ar oldu.

C-7/17 K94 -dū̆mede oturduĶ biz. bubam, anam orda diridi, anam da diridi, buv̧am da diridi.

C-7/18 K18 -g̱ar oldu işTe ordan da geldiķ gene bir̆ şehre, kóye. gene boĶlu bináyá derdíķ. bíř ev̇e geldíķ C-7/19 ġat ġat, şêbekleri yoĶ.

C-7/20 K94 -orda míntıĶanıñ adı cobardı.

C-7/21 K18 -tēmizledik bunnarı oturduĶ işTe. ordan işte gún gún, gún gún işte ev̇e yeřřeştik.

C-7/22 K94 -çalıştıĶ, yėr aldılar, ördüķ.

C-7/23 *Colan mı güzeldi Şam mı?*

C-7/24 K94 -vàllāhi gózellige şam gózel. biz cölen yaʿni kóydü, kóylúķTü beyle.

C-7/25 K18 -kóylúķ yaʿni südümüz de v̇ardı, yoĠurdumuz v̇ardı, tarşımız v̇ardı. şamda le çöreķ C-7/26 eķmeķ yapmazdıĶ, hep satın alırdıĶ şamda.

C-7/27 K94 -hep v̇ardı, bėyle hindi kennerin de v̇ar borda, túřķmennerin de v̇ar bȯrda. şam, medine C-7/28 yaʿni.

C-7/29 *Şam'da ne yapıyordunuz?*

C-7/30 K18 -bes orda çöreḳ eḳmeḳ yapardıḲ g̱ızım, yoĠuřt yerdiḳ, tarşımıza baḲardıḲ.

C-7/31 K94 -şamḲı bḝyle bíř yer gózel yoḲ. le túřḳíyye vele bíř yer.

C-7/32 K18 - cölen? cennētTí, cennētTí. yüḥúdiniñ búyúgü girdi de dedi şamın yanında cennet.

C-7/33 *Kaç çocuğun var?*

C-7/34 K94 -benim Ḳaç oĠlum? bȯrda üç tene híndi. g̱ızlarım da v̇ar bȯrda dört dene borda hindi. C-7/35 bíři súriyede.

C-7/36 K18 -altı g̱ız, altı oĠlan v̇ar yanısında.

C-7/37 *Kaç yaşında evlendin? Düğünün nasıl oldu?*

C-7/38 K94 -valla v̇ardı bíř on yedd̨i. on yeddi bile deyil. dúgún le şamda ėtTik le dúgún le vele bíř C-7/39 şey yaʿni. ġardaşsí avratsı oldum.

C-7/40 *Kimle evlendin?*

C-7/41 K18 -benim ġardaşıma ev̇lendi. orda dúgún ne yoḲtu. yengi çıḲtıḲ cölennen. babam, anam C-7/42 diridi o gúnnerde.

C-7/43 K94 -biz bȯrda hindi kēsi dúgún ėtmeye, belimiz Ḳaldı mídı dúgúne bizim? ev̇lerimiz gediḳ C-7/44 neyimiz uşaḲlarımız gėtTi. dinini tutan, dúgún mü edici bȯrda, biz aĠlıcıḲ mı. benim C-7/45 üş tene hindi üş tene uşaḲlarım nėrde belli dēgíl. öldüler, diri ġaldılar, ceza ev̇inde belli C-7/46 dēgíl.

C-7/47 *Burada neler yapıyorsun, kaç yıl oldu geleli?*

C-7/48 K94 -sene üş sine oldu dörde giriyārım ben. valla sene uşaḲlar v̇ar bȯrda. i̧ki yetim v̇ar C-7/49 bileme borda gene belli dēgil, anaları da v̇ardı, ev̇lendi.

C-7/50 *Sen mi bakıyorsun onlara? Kimin çocukları onlar?*

C-7/51 K94 -ben baḲıyārım gúÇÇükler. benim oĠlumun oĠulları bunnar bileme. le atabillim mi ben C-7/52 kenneri? babaları yoḲ, anaları yoḲ nere atarım kenneri? anası ev̇lendi babası da belli C-7/53 dēgíl.

C-7/54 *Annesi Suriye'de mi? Çocukları neden almamış yanına?*

C-7/55 K18 -suriyede, çocuḲları istemiyērim dedi. istemiye, ben isterim. ben oĠlumun oĠulları. bíř C-7/56 de g̱ız v̇ar ġıyımda benim, ergán g̱ız.

C-7/57 *Siz genç kıza ergen mi diyorsunuz?*

C-7/58 K94 -ergán diyaříḳ eyvalla.

C-7/59 K18 -biz gúvegi dēříḳ gúvegiye, siz táḥmat diyeniz. eyvalla işte beyle oldu cölenden geldiḳ. C-7/60 e… babasıdı babası etti eyledi işte.

C-7/61 K -mesel e… gėtmiyḳ, dönemezzíḳ suriye, gėttise döneříḳ.

C-7/62 *Oğlunla ne zaman konuştun en son?*

C-7/63 K94 -valla ġıyımdadı orda medresededíķ oĶumadadı. gėtTi, girdi kóye de belli olmādı.

C-7/64 K18 -e…ín áskerleri hep orda ġızım gúÇÇügünü, búyúgünü hep arabalara ġorlar egídiller C-7/65 cezá evlerine. ölen öldü cezá evlerinde ölmeyen de işte belli dēgíl. gızları ġadınnarı C-7/66 tutTular. benim gız üç yıl ġaldı. geldi, sayrı geldi, ḫasta geldi hindiÇek.

C-7/67 *Burda ne yapıyorsun ya?*

C-7/68 K94 -vållāhi ne yapıcıĶ bíř uşaĶ v̇ar, bíř de gız v̇ar. gene bíř tene de oĠlum v̇ar bileme borda.

C-7/69 ne yapıcıĶ? işte otřıyāřıĶ. ḫamdülillaḥ çocuĶlar çalışıyallar elḫamdülillaḥ.

C-7/70 *Sayrı mısın?*

C-7/71 K94 -valla benim gózlerimin íķisi de ameliyet istiyi, senden yíraĶ. bunnan hiç górmiyārım C-7/72 ḫunnan biřáz góriyārım valla.

C-7/73 K18 -ben de tınısíyon v̇ār, maʿde aĠřıyā, senden yıraĶ ıdrar yolunda intiḥāp v̇ār. benim raborum v̇ar ḫu C-7/74 gózümden ötürü.

C-7/75 *İhtiyar mı diyorsunuz siz, yaşlı mı?*

C-7/76 K94 -yaşlı ínsan, büyúķ ínsan dēříķ. yaşlı ínsan her yerisi aĠrıycı.

C-7/77 *Oğlan ve kız çocuğuna ne diyorsunuz?*

C-7/78 K18 -çocuĶ dēříķ, gıza gız dēříķ.

C-7/79 *Domatese ne diyordunuz?*

C-7/80 K18 -bendura. fasulye, fasulye dēříķ, bámyıya bámyá dēříķ.

C-7/81 K94 -biS túřķmeniķ gızım siziñ kími, evíñ içinde ġonuşuřřuĶ, túřķmen ġonuşuřřuĶ. biřáz C-7/82 bes biziki yaʿni aĠır geliya size, aĠnamıyāřıĶ yaʿni ḫanegímízi.

C-7/83 K18 -valla benim ġoynşum aĠnıya beni.

C-7/84 *Ekmek mi diyordunuz, çörek mi? Nasıl yapardınız çöreği?*

C-7/85 K94 -áķmeķ de diyeříķ çöreķ de diyeříķ. evelki avratlar, analarımız evvelden áķmáķ C-7/86 dėyillerdi. biz çöreķ diyēříķ.

C-7/87 K18 -ḫamır yoĠuřřuĶ şeye ġōřuĶ legene. oĶlaĠıdan da yapāřıĶ hėyle. siziñ kimi de yapāřıĶ. C-7/88 ben górdüm nasıl yapıya ġoñşularım borda.

C-7/89 *Nasıl pişiriyorsunuz?*

C-7/90 K94 -saÇ, ataş. búyúķ saÇta beyle ġōřuĶ ataşıñ üstüne. bėyle de ėdēříķ.

C-7/91 K18 -biz gúÇÇük heyle fırın ėdēriķ gene gızım. topřaĶtan ėdēřiķ fırını topřaĶtan hėyle. gene C-7/92 içinde bişiřřiķ ataşTan. orda cölende hep topřaĶ evlerímíz topřaĶ. evlerimiz daşTan C-7/93 ėdēříķ daşTan. bėyle bi̊loĶ ne yoĶ.

C-7/94 K94 -vålla oldu soĠra. valla oldu gelecegimiz billi parası olan gētirirdi bunuñ kími getirirdi. C-7/95 ḥani geldígímizde ʿosmaniye beyledi mi? beyle dēgídí. hindi gózel oluya, hep paĶ C-7/96 olıya.

C-7/97 *Hangi meyveler sebzeler vardı Colan'da?*

C-7/98 K18 -v̇ardı her şėy v̇ardı ne istiyen v̇ardı. çoĶ v̇ardı zeytin. zeytin v̇ar, incir v̇ar, her şėy v̇ardı, C-7/99 ánip v̇ardı.

C-7/100 *Enep ne?*

C-7/101 K94 -üzüm, ánip dēŕíķ. sabbāŕa v̇ar. bilirsin sabbāŕayı.

C-7/102 *Yok sabbarayı bilmem o ne?*

C-7/103 K94 -ḥu tiķenni sabbāŕa. tiķenni incir dēŕíķ.

C-7/104 *Papuç inciri?*

C-7/105 K94 -sabbāŕa.

C-7/106 *Türkçe mi Arapça mı?*

C-7/107 K94 -hem arap hem túŕķmen. araplar da sabbāŕa dėr. biz de gene sabbāŕa dēŕíķ. v̇ar bȯrda da C-7/108 görüyārım ben. geldíķ şama bizim sabbāŕa kími yoĶ şamda. bizim ḥodramız kími yoĶ C-7/109 şamda. ḥodra yaʿni zebzeler. colenin sebzesi taḥa gózeldi. ḥavası gózeldi, súyusu C-7/110 çoĶTu.

C-7/111 K18 -súy çoĶtu hėyle túŕķíyye kími súy çoĶtu kóyúmüzde.

C-7/112 *Zeytin yağıyla sabun yapıyor muydunuz?*

C-7/113 K18 -ná her bíŕ sabun olurdu, hėyle hėyle.

C-7/114 K94 -biz yapmazdıĶ sabunu. şeyisi v̇ardı assarası, máʿmeli yani. her kişi záytinsini götürür C-7/115 orda ėderdi. saçını yuduĠun billi gózel olurdu saçıñ.

C-7/116 K18 -sabungar mı ne dēŕíķ.

C-7/117 K94 -le ennú bizim ģızım oĶullarımız hep arap, içimizde hep arap v̇ardı bizim.

C-7/118 K18 -v̇ar yaʿni ġoynşumuz asker gelirdi, askerler arap oĶullardı bizim orda. yüḥúdinin C-7/119 tayyāŕaları ģızım bizi ķörŕedi, ķörŕedi. ġaşTıĶ, nası edicik?

C-8

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK19 (Kadın) / 70
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadiriye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK95 (Kadın)/ 45
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadiriye
Konu: Tarım ve hayvancılık, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri(Evlilik), Akrabalık Terimleri, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat, Eğitim).

C-8/1 *Adın ne teyze, kaç yaşındasın?*

C-8/2 K19 -s... y..., yetmiş.

C-8/3 *Colan'da ne yapıyordunuz, kaç yaşına kadar Colan'daydın?*

C-8/4 K19 -cölendēken yáni v̇ardı bíř on beş, on altı, on yeddisine v̇ardım. orda işte çalışırdıĶ. C-8/5 biçin, ineķ v̇ardı, biçin bíçerdiķ. ġoyunnar v̇ardı, inekleli saĠallaldı, cölende biçin C-8/6 bíçerdiķ, buĠda eķerdiķ.

C-8/7 *Turmuz ne?*

C-8/8 K19 -turmus bu yaʿni beyle eķerdiķ.

C-8/9 K -mısır şeyi olur, mısıra beñziyo evet.

C-8/10 K19 -mecímeķ eķerdiķ, buĠda, noḫut, baḥala, fasuliyyá, bezelye, e bunnarı eķerdiķ. C-8/11 ániPmiz, incirimiz v̇ardı.

C-8/12 *Enipten pekmez yapar mıydınız? Nasıl yapardınız?*

C-8/13 K19 -bekmeS yapardıĶ e. bu üzümü getiridíķ, topraĶsı v̇ar, e bunnarı ezerdíķ, e ataşa C-8/14 ġorduĶ. ġaynardı yaʿni bişerdi bířáS. e ʿādi üzüm şey oluldu bu bekmeS dēříķ biS, siz de C-8/15 bekmez diyeniS. e bunnarı işte ėderdíķ. biçínmiz, baḫçámíz ne v̇ardı, işTe hepsini C-8/16 geV́ırdíķ. ineklelmiS v̇ardı. v̇ardı valla iķi óķüz dēříķ bunnardan çüt sürrüķ. inek yaʿni C-8/17 saĠmamız v̇ardı üş, dört tene, beş tene v̇ardı. e südüsünü alırdıĶ, yoĠurt ėderdíķ. e bunu C-8/18 ayran ėderdíķ.

C-8/19 *Yannık var mıydı?*

C-8/20 K19 -yayıĶ yaĠardıĶ. yayıĶ e, tuluĶ v̇ar. bu v̇ar, gene ḫuddu v̇ar, beyle şey v̇ar, aĠaç. bunnan C-8/21 gene yayardıĶ, yaʿni yaĠ olanaça, yaĠı olanaça. ġorduĶ sovu̯Ķ su, toplardıĶ bu yaĠı, C-8/22 ġaynadırdıĶ bu yaĠı, ayranı gėderdí. ayran çorba ederdiķ ayranı. buĠda çorbasını C-8/23 buĠdadan. buĠdayı dógerdiķ, beyle soĶular v̇ar. dógerdiķ bunu çeķerdíķ, değírmen v̇ar.

C-8/24 K95 -yımşaĶ şeyini çıĶarıdınıS.

C-8/25 K19 -burġulsunu, simiT ógrü. dógerdiķ beyle soĶu dēříķ şeyle dāş. bunnan dógeřiķ bu nolur C-8/26 sıĶıncı buĠda yaʿni şey ógrú oluldu. e bunu bėyle serirdiķ ġuruldu, çeķerdíķ dēgírmen C-8/27 v̇ar, derdíķ şey, yarma dēříķ. e bunu çeķer degírmende, bunu çorbıya C-8/28 atardıĶ, ayran çorbası. yoĠurdun ayranı çıĶmaz beyle yaymada. bunu gene kesiye C-8/29 ġōřuĶ. bu nolur zabařıĶ dēříķ.

C-8/30 *Poşete ne diyorsunuz?*

C-8/31 K19 -kėse, bayaS kesiye ġōřuĶ bu ayranı. ayran nolur? dāş ógrü olul. híndiķi şey olíya borda.

C-8/32 K95 -kereyaĠı.

C-8/33 K19 -kereyaĠı dēgí, kereyaĠ ayrı. bu lebene ógrú, bunu biS zabařıĶ dēříķ. zabařıĠı şėdēříķ

C-8/34 ġōřuĶ asfır. asfır ġōřuĶ kenne, sarı renķ. bunna yoĠurulduĶ, serirdiķ şeye beyle e bu C-8/35 noluldu? ġurut ógrü hėyle ġurut dēříķ buna. ġurudu bunu ıslardıĶ súya, bunu ezerdíķ C-8/36 ezerdíķ. bunu çorba ederdíķ súyusunnan.

C-8/37 *Tarhanayı nasıl yapardınız?*

C-8/38 K19 -tarẖanıyí gene beyle şey yoĠuřt ġorduĶ, eşkidirdiķ yoĠurdu, burġulu içine ġorduĶ. C-8/39 ġuruduĠunan sírsír yımşaĶ burġul ġōřuĶ. onu eşkidirdiķ biř ġaç gún. ekşidiķTen sōra C-8/40 serildiķ bunu, ġuruldu. güççük şeyler v̇ar bunnan çeķerdíķ, bişiřříķ soĠannan.

C-8/41 *Buğdayı çekip yarma yaptıkları bir taş v̇ar mı?*

C-8/42 K19 -buna degírman dēříķ. bu soĶu v̇ar gene soĶu dēříķ bu daş soĶusu. enni v̇ar gene bėyle. C-8/43 e bunnan dógerdiķ işTe bu yarma dedígímízi soĶudan. bu nōlurdu? çoẖ gózel olurdu. C-8/44 bunu ġuruduĠunnan çeķerdíķ çorba ederdíķ bunnan. çoĶ datlı oluldu.

C-8/45 *Ne zaman evlendin, düğünün nasıl oldu?*

C-8/46 K19 -evlendim v̇ardı yaʿni ʿömrüm bíř yirmi sėne v̇ardı. yígírmi, yígírmi bėş v̇ardı. dúgún C-8/47 bȯrda yoĶtu dúgún.

C-8/48 K95 -şeyde şamda yaʿni yengi gelíķleldi yaʿni kóyden çıĶıĶlaldı. yaʿni cölennen şama C-8/49 geldilel sıfır, bizim gimi bora nasıl geldíķ sıfır. bunnardı yaʿni. dúgún falan yoĶ ámmá C-8/50 kóyde edelleldi dúgún. gózel dúgún yapallaldı.

C-8/51 K19 -cölenden çıĶtıĶ bȯra şama geldiķ. dúgún ederdíķ, yėmek yapardıĶ, dibẖáları, C-8/52 ġoyunnarı keserdíķ, cölende aş, yemek ederdíķ. dúgún borān dúgúnneri nasıl olỉya? C-8/53 onun ógrú. yaʿni yemek edeříķ, işte dibẖá keseriķ, ġuzu. ġuzulaldan kesilir. dibẖá yaʿni C-8/54 erķeķ keserdíķ dişi dēgí. úş dört dibẖá kesilir dúgúnde. çorba búyk ġazannara vururlar. C-8/55 náẖas ġazannarı olur, bunnardan ederler. burġul ayrı, pirinç ayrı, çorba ayrı. bunnarı C-8/56 üst üste ġorlar, arap yaĠı. hepsini ġollar yemegín üstünnen. yaʿni çoẖ gózeldi cölen, C-8/57 gēv̇řdiķ cöleni. bȯrda yoĶ hepsi híndi şey oldu. orda cölende ossaẖ edēříķ.

C-8/58 *Kaç tane çocuğun var?*

C-8/59 K19 -üç oĠlan dört ǥız. üş tene de ėyle gėderdim, düşürdüm. üş de düşTü, on tene.

C-8/60 *Burda neler yapıyorsun, nasıl geçiyor günün?*

C-8/61 K19 -valla borda işte ẖasta oldum. meşveye gírdím.

C-8/62 K95 -ẖastāna, biz meşve dēříķ. meşve, arapçana.

C-8/63 *Çocukların en çok hangi yemeğini severlerdi?*

C-8/64 K19 -valla ne yapsam sevellerḍi. çorba ėderim, yanġı sıra burġuldan aş ėderim, e tavuĶ C-8/65 gētířříķ, tavuĶTan çorba ėdēříķ, etTen ėdēříķ. gúzün de ėdēříķ tavuĶtan çorba gene. C-8/66 noḫutTan yaḫní ėdēříķ tavuĶtan. bunnarı ėderdíķ işte. valla ne yapsam yellerdi. benim C-8/67 bes bu şamdaĶı oĠlum oĶurdu, kenne gētiridim kúnde bíř núṿe et. onu bişiřřim kenne C-8/68 şeyin üstüne ġořum, sábbáḥe edēříķ noḫut.

C-8/69 K95 -yımşaĶ noḫut, bunu ögüdürdük.

C-8/70 K19 -bunu ġordum kenne, bişirirdim, bunu yerdi yaʿni oĠlan çoĶ severdi. bu şeydeķí C-8/71 şamdaĶı. e bunnar güzel yerdi.

C-8/72 *En büyükleri kız mı çocuğunun?*

C-8/73 K19 -ilkim oĠlan, işte bȯrdaḫı oturan. işte bu v̇ar ġardaşım g̱ızı olul. bu gēlinimiS.

C-8/74 *Gelinin sana ne diyor, anne mi teyze mi?*

C-8/75 K19 -bene ʿamti dėr.

C-8/76 K95 -ḥala yaʿni.

C-8/77 *Kaynanaya ne diyorsunuz siz?*

C-8/78 K19 -gene ʿamti, ama hindi bunnar ēbi dėller bene.

C-8/79 K95 -ēbi, yaʿni babalarsınıñ annesi. ēbi dēříķ biS. borda nene deyiller.

C-8/80 *Niye hiç dışarıya kız vermedin?*

C-8/81 K95 -biz işTe şamda derdíķ araba vėrmezziķ. araplal bizi sev̇meS, biz de arabı sev̇mezdiķ.

C-8/82 K19 -araplal çoĶ v̇ar, istellerdi, vermezdiķ araba ġaribe vermezziķ. yaʿni gene bířbiřimize C-8/83 túřķmen olussa billiķ yani kótü. kótü olana vermeziķ. ḥorda yaʿni g̱arıştı millet, hep C-8/84 gelini gótürüyeller, çoğusu gótürüye, gidiye. kēsi şey oldu. bizim cölen ógle dēgíl C-8/85 cölende keyif edíķdíķ. ev̇v̇el şamdan çıĶmamıza geldiķ bȯra. bizim mıḫtar kími, aĠa C-8/86 kími geldiler bořa túřķíyye. dediler gēlin bora, size tarş veřříķ, yer de veřříķ. çocuĶlar C-8/87 uşaĶlar ásker diye gelmēdiķ. sabaḥ uşaḫlar orda ġalıcı, biz de bořa gelicik. áñ búyúķlel C-8/88 geldi bȯra. onnan gēlíķ ossaĶ yaʿni borda cinsiyet alırdıĶ, ev̇ de ederdíķ.

C-8/89 *Artık gelebilirsiniz derlerse gitmek ister misin?*

C-8/90 K19 -şeyi verilerse híndiķi kóyúmüzü? cöleni dönersek bizler billiķ cöleni. şama verirse C-8/91 gėdēříķ şama, ev̇lēlmiz v̇ar. çocuḫlal geri dönmezler̨ burda ġalır vatandaş aldılarsa.

C-8/92 *Şam'da çocuklarının hepsi yanındaydı değil mi?*

C-8/93 K19 -yanımdalaldı, üç tabaĶa ev̇imiz v̇ardı. üç ġat ev̇dedi bizim bu soğraķí şeymizde. C-8/94 cölende de yaʿni v̇ardı gene ev̇imiz. tarşın yeri v̇ardı, neyi v̇ardı. hepsini gēvírdiler C-8/95 nic‿oldu.

boldu yerimiz v̇ardı eķerdiķ, buĠda eķerdiķ, turmus işTe dedīmi eķerdiķ, C-8/96 mercimek eķerdiķ, baḥıla eķerdiķ. bu şey kürsene dēŕíķ, kürsene, lübya. bu kürsene C-8/97 eķerdiķ bunu tarşa, ġışın sovuĶ oluldu. saman, bu buĠdayı dógerdiķ, samansını C-8/98 çıĶařŕıĶ, buğdasını seçeřiķ. e ġışın tarşı, saman ġorduĶ kirsene dedigímízi çeķerdiķ C-8/99 degírmende, ġorduĶ kennere yèllerdi.

C-8/100 K95 -bu ġış geldigi zaman çıĶmazdı bunnar dışarıya yaʿni yèmek yèmiye ne. çoĶ ġar olurdu.

C-8/101 *Dere var mıydı Colan'da, derenin etrafında hangi otlar yetişiyordu?*

C-8/102 K19 -v̇ardı ya dere, çoğdu bu şey beyle olur çayır dēŕíķ biz bèyle olur. bes çayır vardı. şey C-8/103 vardı genne nēcik diyicim. kómeç çıĶardı, ķánger, şurma, hindiķi şurmalar vardı. C-8/104 ġazaĠı, ġuŕŕa bunnar ací.

C-8/105 *Gazagı ne?*

C-8/106 K19 -ġuŕŕa heyle ací olur, bunu yeriķ gene. buna biŕáz burġul atardıĶ, çorba ėderdiķ. çoḫ C-8/107 datlı olurdu. góğ laḫana, laḫana híndiķi yaplaĶlal ógrú eķellerdi góğ olurdu bu yeşil C-8/108 yaʿni. bunu getiŕŕiķ gene pirinçnen saŕŕařıĶ. şey yaĠdan arap yaĠı dēŕíķ biz. bunnan C-8/109 saŕŕaldıĶ. samırsaĶsını, bunu çoĶ ġorduĶ, çoĶ datlı olurdu. bèyaz laḫana olmazdı.

C-8/110 *Salça yapar mısınız?*

C-8/111 K95 -biS bendūre biz dēŕíķ salçaya.

C-8/112 K19 -e bu bendūŕŕuyi getiŕŕiķ, beyle búyúķ tavalala, ġovalara saldıŕŕıĶ. laḫana dēŕíķ buna góG C-8/113 laḫana. góG oluldu bunnar. beyle yaʿni cücüksü olmazdı. yaplaĶları beyle beyle búyúķ C-8/114 olur. bunu ġızġın súyda sendiŕŕíķ de saŕŕadıĶ sarma, çoĶ datlı olur.

C-8/115 *Dolma yapıyor muydunuz?*

C-8/116 K19 -dolmayı yapāŕıĶ he. kóse, ġabaḫa kóse dēŕíķ biz. eķeŕíķ şey bu kóseleli biz baḫçáye C-8/117 eķeŕíķ. kóse olur sarı. borda sarı ġavın ne diyállar borda? ġavın eķeŕíķ, şey eķeŕíķ C-8/118 ʿacur, ʿacur dēŕíķ borda. e ʿacur ḫıyar olul, salatalıĶ. bunnarı eķeŕíķ, sarı ġavın beyle C-8/119 uzun uzun oluldu bizim. ĶarpuSlar beyle beyle oluldu. tavuĶ çoğdu tavuĶ.

C-8/120 *Yumurtaya ne diyordunuz?*

C-8/121 K19 -yımırta dēŕíķ. tavıĶ ayrı ḥoruz ayrı. ḫáyvannar ayrı. şeylel ayrı, óķüzlel ayrı, eşşeķlel. C-8/122 şama getirdilel bòra. ḫarvana geldiler. ḫarvana çıĶardıĶ hepsini. her bíŕ C-8/123 óķüz vardı bizim beyle. yımırtȧyı ġoy beyle sırtlarsına, dururdu, ḫızmetlilerdi.

C-8/124 *Harvan'da eviniz var mıydı?*

C-8/125 K19 -yoĶ bes babamnan alla yerḥamu ġardaşım raḫmatlıĶ e bu tarşı çıĶardılar ḫarvana. biz C-8/126 şeye şama geldíķ, e orda ḫarvanlılar çoĶ sıḫtılar kenneri. ya sütleli verisiniz bize ya C-8/127 ineklelden verirsiniz. sattılal neye? bíŕ ḥavış davȧrı, tarşı biñ lirıya satıĶ geldilel. yaʿni C-8/128 cölende

ossaĶ óķüzlel, ineklel her bírí yaʿni bíř miĺyona verselel vėrmezdiķ. çoĶ C-8/129 besililerdi. çoĶ çoĶ besililerdi.

C-9

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK21 (Kadın) / 66
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK22 (Kadın) / 36
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK23 (Kadın) / 41
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK24 (Kadın)/ 30
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye
Konu: Göç (Alışma süreci), Suriye'deki yaşantı, Tarım ve Hayvancılık, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Geçiş Dönemleri (Doğum).

C-9/1 *Adın ne teyze? Kaç yaşındasın?*

C-9/2 K21 -adım m..., yaşım atmış altı, atmış beş bėyle bíř şey.

C-9/3 *Ne zamandır burdasınız?*

C-9/4 K21 -oldu biř bėş, altı yıl.

C-9/5 *Memnun musun peki Türkiye'den, Osmaniye'den?*

C-9/6 K21 -he memnunuĶ vala çoĶ eyi şaʿabsı túřķíyyeyin. adamsı yaʿni biz dēříķ şaʿab yaʿni C-9/7 bilmem aĠnarsınız bizi yaʿni. danışıyārım bilmem işTe kēsi aĠnıya bizi kēsi C-9/8 aĠnamıya. biS kenni çoĶ aĠnamıyāřıĶ kenneri. çoĶ aĠnamıyāřıĶ valla ya ġızım. v̇ar C-9/9 bizlerden çoĶ aĠnıyalar kenneri yaʿni ġonuşıyalar barabar aĠníyallar. biz C-9/10 ġonuşTuğmuz yoĶ çoḫ aĠnamıyārım ben, yaşlíyím aĠnamıyārım çoḫ.

C-9/11 *Tabak, çanaklara ne dersiniz?*

C-9/12 K21 -buna síníyye dēříķ, bunnara sáḫán dēříķ, bunnara ġaşıĶ dēříķ biS. bunnara bıçaĶ dēříķ, C-9/13 bunnara bidon dēříķ; gúÇÇüķ bidon, búyük bidon işTe bunnara bėyle dēříķ kennere.

C-9/14 *Kaç tane çocuğun var?*

C-9/15 K21 -benim dört çocuĶ, dört de ġız ġıyımda. biř tene mısırda, iķi tene ıstanbulda ġızlaldan, C-9/16 çocuĶlal üş tene bȯrda, iķi de ġız gene bȯrda.

C-9/17 *Suriye'de nerdeydiniz?*

C-9/18 K22 -biz şamdadıḫ.

C-9/19 *Ekmeği geldiğin yerde kendiniz mi yapardınız?*

C-9/20 K22 -yoĶ biz ḫazırdı.

C-9/21 K21 -cölende yapardıĶ. o zamannarda yapallaldı eķmeķ, bizim borda ġoñşular yapíyalar biz C-9/22 bunnar kimi yapallaldıĶ. bilmem ne diyersiniz, biz diyēriķ saç kennele. biz yuğurulduĶ C-9/23 bu ḫamırı eyle yuğurulduĶ.

C-9/24 K23 -un, duz, súy ġorduĶ kenne.

C-9/25 K21 -ataş Ķoruḫ altına.

C-9/26 *Teyze sen Colan'dan kaç yaşında ayrıldın?*

C-9/27 K21 -cölennen çıḫTım on dörT yaşında.

C-9/28 *İsrail'in geldiği zamanı gördün mü?*

C-9/29 K21 -he girdiler bizi, ísrayil ġoydular bíř búyúķ yėr v̇ar, biz dēříķ ḫarman yėri bilmem ne C-9/30 dersiniz siS? bizi topladılal bunnar ama bi şe ėtmediler bize. ev̇leli gezdilel, gótürdüler C-9/31 ne v̇ar sılaḫ v̇ar ev̇lelde. kenner döndülel, gettilel biledesine, biz ġaştıĶ. dediler C-9/32 bizden başĶa gelirse size eziy‿eder çoĶ, ġaçtıĶ biz 09:54 adeyneķ. şama geldíķ ordan.

C-9/33 *Kaç yaşında evlendin?*

C-9/34 K21 -ben ev̇lendim bíř on yeddi yaşında.

C-9/35 *Colan'da ne yapardınız?*

C-9/36 K21 -biz, yaʿni diyim size eķerdiķ buğda, eķerdiķ yaʿni Ķúlşi v̇ar bu yellerde bilmem yaʿni. C-9/37 v̇ar ġıyımızda inek v̇ardı, ġoyunumuz v̇ardı, v̇ardı çoĶ v̇ardı bunnar.

C-9/38 *Sebze eker miydiniz?*

C-9/39 K21 -domatis, bendura biz bendura dēříķ. v̇ardı yımırta, v̇ardı bu, ġabaĶ oluldu ġıymızda, C-9/40 biz deříķ lúbya, lúbya oluldu ġıymızda, lúbya diyeniz? bilmem siS. bunnan eķerdiķ C-9/41 biS,

eķerdiķ darı. ne diyyelle darıyı? biz eķerdiķ oralalda gene çoĶ bunnardan. eķeříķ C-9/42 mercímeķ çoĶ eķeříķ.

C-9/43 *Sizde ekip biçerler mi?*

C-9/44 K21 -he biz bėyle dēmir v̇ar bunnan hėyle biçeriķ kenni.

C-9/45 *O demirin adı ne?*

C-9/46 K21 -biS kessáḥ dēříķ kenne bes bilmem siz ne dersiniz? ė oraĶ dēříķ. onnan sōra biz bunu C-9/47 bíř beyle ḫarman yere ġōřuĶ kenneri. bíř atTan, bilmem gemden, biř şėy búyúķ beyle C-9/48 kími aĠaç ḥu, altısına gúÇÇük gúÇÇük daş ġoyuĶlal kennine. biz dēříķ gēm buna. gēm C-9/49 hėyle ġıřřanır ġıřřanır, hėyle iplersini tutuĠum bu da ġıřřanır. ēridi atařıĶ C-9/50 üstüsüne gene. biz dēříķ şöʿöb, bíř dēmir v̇ar heyle, beyle búyúķlúķsü yaʿni, buna biz C-9/51 dilimizçene dēříķ tırḫa yaʿni. bilmem siS aĠnarsınız?

C-9/52 *Eşinizin annesine ne dersiniz?*

C-9/53 K21 -biz dēříķ ʿamti. ġayınanasına da ʿamti dēříķ. ġızımın çocuĠu der ecey oĠlumunki de C-9/54 der ebey baña.

C-9/55 *İlk torun olduğunda ne yaparsınız?*

C-9/56 K21 -Ķurfa yapıyāřıĶ, çay yapıyāřıĶ, tarçın zencefilden. isTerseñ şeķer aTarsın kenne.

C-9/57 Ç*ocuğu tuzlar mısınız?*

C-9/58 K21 duzlayāřıĶ, biz duzlaldıĶ önceden yaʿni duz, Tıraş edēříķ kenni. Tuz yapardıĶ biř C-9/59 çocuĠa beyle dökerdiķ üstüsüne. bȯralarsına, bȯralarsına, bȯralarsına bunu heyle C-9/60 ġorlar genni. Pişik olmaS, ĶoĶmaS aĠzısı dēříķ.

C-9/61 *Nazar boncuğu takar mıydınız çocuğa?*

C-9/62 K21 -he ġorduĶ, cölendeken bunnarı. biz boncuĶ dēříķ, góz degmesin dēříķ biz genne. góğ C-9/63 boncuĶ edēříķ kenne.

C-9/64 *Kurşun döker miydiniz, nasıl dökerdiniz?*

C-9/65 K21 -ė bȯrda yapıyārım gene, yaʿni yapıyan. bunu ġöyoñ ġaşşıġa, eridiyan̰ ataşta, getiriyán C-9/66 bíř súy heyle sáḫán diyērím ben. bunu aḫtařır bunun üstüne, çocuĠun kellesine ġor heyle C-9/67 yȯĶarı bíř çapıt, damlamasın, súyusu üstüsüne dóķülmesin çocuĠun. buñu üç mařřa C-9/68 bėyle taĶladıřřıĶ, biri gózüsü değiķse dēříķ yaʿni biS, farĶ‿eder subḥānallaḥ. iyi olur C-9/69 çocuĶ aĠlıyārsa, bėyle v̇ar ġıyımızda yaʿni.

C-9/70 K24 -iyi geliyo söylerler, bene çoĶ yapardı, ḥalası v̇ar çoĶ yapardı.

C-9/71 *Lohusaya ne derler sizde?*

C-9/72 K21 -biz lobus dēŕíķ.

C-9/73 *Var mı farklı yemekleriniz?*

C-9/74 K24 -burġul, ayran, et. biz ġázda bişirir duzdan bişer hep bíŕ o v̇ar. çorbadan aş dēŕiķ, C-9/75 burġul aşı. mendi de v̇ar, kepse de v̇ar.

C-9/76 *Bayramlar nasıldı teyze?*

C-9/77 K21 -çoĶ gózeldi. báḫte ederdiķ sütlaÇ, şindi çeşid çeşid cölende v̇ardı. biz acve dēŕíķ C-9/78 ḫurmaya cölendeki gelenler çoĶ gózel olurdu. merkezden getirillerdi.

C-9/79 *Erik?*

C-9/80 K21 -biz ḫoḫ dēŕíķ. bizim bostanda yoĶTu çoḫ.

C-9/81 *Çocukken oyun oynar mıydınız teyze?*

C-9/82 K21 -oynardıĶ biz dēŕíķ zıĶta, túŕķmençesi bilmirím. beş daş atardıĶ oynardıĶ beyle biz dēŕíķ C-9/83 al saña bunça getti ġurt saña bunça getti ġurt.

C-9/84 *Döşeğe ne dersiniz?*

C-9/85 K21 -biz döşege tıbaḫ dēŕíķ. bizim ġonuşmamız túŕķmençesi farĶlı olıya, emme látḫıyyeyin C-9/86 túŕķmenneri size çoḫ yaĶın. ḫumusun da gene, ḫáleP túŕķmensi çoĶ Ķonuşuya sizin C-9/87 kimi.

C-10

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK33 (Kadın) / 67
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK34 (Kadın) / 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK96 (Kadın)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana
Konu: El sanatları (Kilim dokuma), Geçiş Dönemleri (Evlilik), Halk Hekimliği, Vücut uzuvlarının isimleri, Mevsim adları.

C-10/1 *Colan'dan çıkmadan önce neler yapardınız?*

C-10/2 K33 -bíz eķerdiķ, yerimizden yėdiķ.

C-10/3 K34 -buğda eķelleldi, arpa eķelleldi, darı dēŕíķ darı da eķelleldi. her şey eķelleldi orda.

C-10/4 K33 -ġarpƅz eķeřdiķ, fasulye eķeřdiķ, bemye eķeřdiķ. biz yoĶTu orda baĶĶaliyet beri geder C-10/5 alıldıĶ. bazar mazar yoĶTu beyle bazar. her ınsan yerisinnen, herkiş yerisinnen. C-10/6 eķeřdiķ yėrdiķ yerimizi. eķmegímızı enimiznen yapařdıĶ, südümüz v̇ar, yoĠuřdmuz v̇ar C-10/7 her şímiz v̇ar. bes neSi edicíķ? allā keni ġabírsını yaĶar ínşalla.

C-10/8 *Halı yapar mıydınız?*

C-10/9 K33 -yoĶ bunu biz yapmazdıĶ. ev̇v̇elki avratlal zamanında tā anamın cilinden aşşaĠı yapar. C-10/10 bunu biz bilemediķ hiç.

C-10/11 K34 -bunu yúñden neden edelleldi beyle ḫa. ġoyun yúngüsünnen beyle bunu edelleldi. ne C-10/12 dellel bilmem, iP delleldi. ġoyunuñ sufusunnan dalbarma ėdelleldi tā şey kimi olana C-10/13 ġadár. kebe dellerdi.

C-10/14 K96 -ama yaʿni sufusu uzun dēgi yaʿni gúÇÇüķ gúÇÇüķ.

C-10/15 K33 -heyle top edellerdi heyle.

C-10/16 K96 -sufusu ḫábbe ḫábbe nasıl bu uzun olıyar?

C-10/17 K33 -yoĶ bířbířsine bu.

C-10/18 *Koyunun yününü ne yapardınız?*

C-10/19 K33 -kebe izedelleldi, döşşeķ edelleldi. tabaḫa yapardıĶ, yorġan yapardıĶ, yástıĶ yapardıĶ C-10/20 yúñden her şí yapardıĶ. borda ġoyallar pamıḫ, bėyaz pamıḫ. bíz ġomazzıĶ, o da C-10/21 ġızdıřmíyı, hėç ġızdıřmíyı. bizim yúngümŪS uzun yúñden edeller. bizde hep beyle C-10/22 yorġan yúñ, tarḫalamıS yúñ, yastıĶlalmız yúñ. pamıĶ hiç ġomazdıĶ.

C-10/23 *Evlenirken bir miktar para veriyorlar ya onun adı ne?*

C-10/24 K34 -ġalın ġalın.

C-10/25 K96 -biz enimizden yapardıĶ şeyleri, yorġannarı. bu yorġan, tarḫalıyı çoĶ ėdiyelle, gerek C-10/26 yoĶ demek ki nolucu? battāniyet çoḫ v̇ar.

C-10/27 K33 -bòrda ʿadet kími oluĶ, gētirmesse Ķoñşular, aĶrabalar... sizin çoĶ çoĶ para Ķoyanız C-10/28 yaʿni ottuz miĺyar Ķoyānız. biz ottuz miĺyara yígirmi erķeķ ev̇lendiřŕíķ. çoĶ Ķoyanız C-10/29 siS.

C-10/30 K33-gēlinin cihezsini getirikler, annesi dedi; gel de gór dedi bizim áylemizi, gēlini dedi. C-10/31 bunu anası salıĶ dedi. baĠlı heyle heyle bíř yúķ. ḫorda bíř yúķ kenni izediķ bíř yúķ de C-10/32 anası alıĶ. nōlucu bunnar?

C-10/33 K96 -bu ġoynşumuz da yaḫu gúÇÇúķ gúÇÇúķ mıfāríş bėyle ēnimnen kenneri diķiyērim C-10/34 diye bíř sobbul izetTim diye ġızıma. yaʿni ġızım daḫa isteñ mi? ben ḫazırlatTım diye C-10/35

kenne. bizim beyle diyeyim, bu eşyāyı getirmessen ġonuşallar. yaʿni nuva gētirmedi, C-10/36 bíř şí yoĶ moĶ diyene. hendi bizim eṽvel dóşşeķ möşşeķ, yúñ izedeñ. a dėller yúñ, yúñ C-10/37 izetmesse Ķonuşıyalla. deller bíř şí yapmāĶlar bunnar g̱ızlarsına. yúñ baḥalıdı C-10/38 Ķıymızda. şimdi bíř şí yapmıyalla yaʿni bíř şí bu battāniyet çıĶarıyalla, bíř iķi yastıĶ C-10/39 da çıĶarıyalla barabar. ėrķeķ eṽlenicise ġıynızda elli miĺyardan fazla ķoyıya. çoḫ altın C-10/40 gėdiyá gēlnize, biz altın gētiridiķ şamdaĶan ṽardı enimizde altın, ucuzdu. emá şimdi C-10/41 yoĶ yaʿni bu yüzúķ, gediyāřıĶ. yaʿni nağdar deycim señe yaʿni yeddi bínK, sēķíz bínK. C-10/42 fazla olmaS, imkan yoĶ. sizin çoĶ çoĶ, vala biz elli miĺyara C-10/43 yúS ėrkek eṽlenir ġıymızda.

C-10/44 *Mektebe gittiniz mi?*
C-10/45 K34 -vålla biz meķtebe gėtmēdiķ. bizde yoĶturdu
C-10/46 K33 -gėtmeyīķ biz de.

C-10/47 *Düğün hazırlığı için elbise almaya kimlerle gidilir?*
C-10/48 K96 -biS pařayı gēline veřříķ. gēlin, annesi, dáyzesi, ḥalası barabar gedeller. yaʿni gúṽegíyín C-10/49 kimse gėtmeS. yaʿni bize parayı veriller, gún şe_yapallar mesele niķaḥ da yaptılal beyle C-10/50 kenne, kenni alıl elbisesini. biz ne getiřříķ? elbise getiřříķ, bizim borda durduğumuz C-10/51 şey oldu dángíşTí yaʿni. suriyede baĶarsın gúṽegí eṽi doldurıyar. borda yoĶ, ende yoĶ C-10/52 bíř yúSúķ geydiriyá başĶa bíř şí geydirmiyá. bířaz yaʿni yemek yapāřıĶ enisinde ṽarsa C-10/53 gúṽegíyin yoĶsa o da yapmaS.

C-10/54 *Çocuklarda kırmızı, küçük küçük benekli hastalık oluyor ya teyze, o ne?*
C-10/55 K33 -oña suçiçegí dēříķ bíz.
C-10/56 K34 -bíř tene bunu g̱aşımas kenni yerisi ġalır bunuñ.

C-10/57 *Onun ucunda beyaz bir şey var, ona ne dersiniz?*
C-10/58 K33 -irinni o, ḫásma.
C-10/59 K96 -o, cidri dellerdi bes túřķçesine suçíçegí.
C-10/60 K33 -górüm nasıl? bu çuĶlama.
C-10/61 K96 -yoĶ çuĶlama dēgí.
C-10/62 K33 -çi̊ban.
C-10/63 K96 -çi̊ban çi̊ban dáyze, duymuyḫsi̊n çi̊banı?

C-10/64 *Çocuğun eli yandığı zaman nasıl tedavi edersiniz?*
C-10/65 K96 -biS ġōřuĶ buz, biz sıĶařıĶ bunun üstüsünü bėyle gene dónúr yaʿni şişmeS. ama bu C-10/66 şişmeyi bu buS gėderiye.
C-10/67 K34 -kenner çoĶ zeytinyaĠını Ķullanıyalar. ġuru ġáḫṽe gene ġollar kenne mişen g̱anı C-10/68 durdurmadan ötürü. soĠan yaĶar yaʿni ḥaşlar yarıyı. tėz g̱an durur, ėyi olur yaʿni.

C-10/69 *Çocuğun kolu kırıldığında ne yapardınız?*

C-10/70 K34 -delleldi şey bėyle v̇ardı búyúķ bazı insan bunu cabbıřřardı. cıbar dēříķ biz buna C-10/71 cabbıřřama dėlleldi. yumurtadan un, bilmem ne ġollal beyle çapırTa, heyle baĠlallar. C-10/72 bu tıbʿarabī dēříķ biz kenne. o zamanda deķTor yoĶTu. yımůrta ġorlal, bėyle bíř de C-10/73 çapırt, üstüsüne Ķollar da ġırınıĶ yere ġollar. çamůr. onu ġıřıĶ yere ġorlar.

C-10/74 K33 -gene ġolusu yandısa bíř ínsanın yımırta ĶoyuĶ da üstüsüne sürtiyelle yaʿni yanıĶ yeri C-10/75 gėderiye.

C-10/76 K34 -báyaSsı yımırtayın, bes báyassı.

C-10/77 *Siz buraya kol diyorsunuz değil mi?*

C-10/78 K34 -ġol diyēříķ, o dirseķ. bu súmúķ, bu iliķsi.

C-10/79 *Buranıza ne diyorsunuz?*

C-10/80 K34- çíngi, çíngilēli bunnar.

C-10/81 *Buraya ne dersiniz?*

C-10/82 K34- döş, hindi ḥunnara memáķ diyēříķ biz.

C-10/83 *Arka kısma?*

C-10/84 K34- bėl, bėlimiS. bunnar ķúreķ, ġōluñ ķúreķsi.

C-10/85 *Tırnağın kenarında bir şey çıkıyor, ona ne dersiniz?*

C-10/86 K34- üķlüķ, dırnağıñ üķlügü.

C-10/87 *Bele sarılan bir şey var, ona ne dersiniz?*

C-10/88 K34- ġuřşaĶ.

C-10/89 *Sizde mevsimlere ne denir?*

C-10/90 K34 -meselen hindi ġış. geliyar yaz, onnan soñra gúz gelir, gúzden soñra evv̇el teşeríyn. C-10/91 teşeríyn bilmem nēcik sizde?

C-11

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK38 (Kadın) / 59
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK97 (Kadın) / 66
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok

Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK98 (Kadın) / 35
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK99 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir
Konu: Tarım ve Hayvancılık, Kış Hazırlığı, Kilim yapımı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlilik), Halk Edebiyatı (Yır Örnekleri), Halk Edebiyatı (Beddua), Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).

C-11/1 *Adın ne, kaç yaşındasın?*

C-11/2 K38 -a... a..., elli doĶuz yaş.

C-11/3 K98 -şimdi bunun gēlini v̇ar, ġızısı da ev̇leniķ.

C-11/4 *Suriye'nin neresindensiniz?*

C-11/5 K38 -şam, cölennen geldiķ şama, ben cölende gúÇÇükTüm yaşım.

C-11/6 K98 -biz şamda doğduĶ.

C-11/7 *Sen kaç yaşında çıktın teyze Colan'dan?*

C-11/8 K38 -bíř on yaşım. soñra biz ġaştıĶ merķeze, merķezden de şama ġaŞTıĶ.

C-11/9 *Peki haber mi geldi size, sizi bir anda mı çıkardılar?*

C-11/10 K97 -şavaç oldu.

C-11/11 K98 -ben şamda ev̇lendim, çocuĠumuz oldu.

C-11/12 K99 -benim dedem raḫmatlıĶ söylerdi; bíř ķurşun atmadılar yaʿni óyle çıḫTılar. savaç C-11/13 olmādı.

C-11/14 *Buğdayı nasıl öğütürdünüz?*

C-11/15 K38 -buĠdayı degírmen v̇ardı. çuvallardan buĠdayı ġorduĶ, un çuvalı. doldururduĶ çuvalları C-11/16 un. iķi ayda bíř gėderdiķ degírmen. eGítiříķ buĠdayı, un oluldu yaʿni.

C-11/17 *O buğdayın belli bir zamanı var değil mi?*

C-11/18 K38 -ġışın aḫırsında, eñ soñunda nísan ayında eķin eķelleldi, yazın oluncaĶ biçellerdi.

C-11/19 *Eskiden makine yoktu, neyle biçerdiniz?*

C-11/20 K38 -dēmir oraĶ v̇ardı onnan biçerdiķ. iķi óķüzdēn saban ġollardı, dēmir ġollardı, bíř insan C-11/21 sürürdü. bobamın ardı sıra Paḫala atardım ḫábbe ḫábbe eķerdíķ. dirhemi, mirhebi C-11/22 atardım bobamıñ ardı sıra. torba ederdim, torbadan al al atardım. babam da sürürdü.

C-11/23 *Tırpan var mıydı?*

C-11/24 K38 -v̇ar gene buĠdıyı ḫarman ġoyuncaĶ şey v̇ardı şóʿóP, bėyle buĠdayı atardıĶ ḫarmana. C-11/25 gem dögelleldi gem v̇ardı heyle aĠaçTan. bu aĠacın altına da eşellerdi de bunça bunça C-11/26 daş eķelleldi. gem dėrdiķ, bu gem otururduĶ bíř de tutardıĶ iķi óķüzden. buĠdayın C-11/27 üstünde yėrirdi bu óķüzden, burada oturuduĶ biz de bu biteneçe. bu aĠaç, bunun C-11/28 altından da daş Ķollardı tumaĶ tumaĶ. bu buĠdayın hepsi tířşísini dógerdi yaʿni. sōnan C-11/29 da midre ėdellerdi aĠaç midresi bėyle barmaĠım ógrú. bu buĠdıyı taĠıdıllardı, saman C-11/30 bíř yere gėder buĠda bíř yerde ġalır. o samanı da Paşa açallardı dāmın başınnan ġapıy C-11/31 da Ķāpıtılıldı. damı başınnan damı doldurullardı. ḫáyvannara ġışın. ineķlele, buzaĠı C-11/32 derdiķ biz, ḫáyvannara hep yedirillerdi. buĠda da ġollardı arpa da ġollardı. v̇ar kürsene C-11/33 gene ġollardı ḫáyvannara samanın barabarsına yedirillerdi. olurdu işte hepsi bėyle C-11/34 oluldu.

C-11/35 *Yoğurt yapar mıydınız?*

C-11/36 K38 -yoĠuřt, yaĠ çıĶarırdıĶ tınġır tınġır. ḫáyvanın derisini inegín bunu burda bėyle úç aĠaç C-11/37 ġollardı. bunun içine ġollardı ḫáyvanın derisini bíř de paçavur açardıĶ. bunun içine C-11/38 çayır ġorduĶ bíř de bunça aĠaç bunu da búyúķ uzun sapısı yapardıĶ. onu ḫuddu C-11/39 dellerdi. túřķmençe buna ḫuddu dellerdi, arapçasına den dellerdi. úç dört ayrı dururdu. C-11/40 bíř şud sen, bíř şud ben, bíř şud bu. dört táne. o dayanır o alır, o dayanır o alır. bu inēn C-11/41 derisinnen gene yaʿni dananın derini gene neşkil edellerdi? bėyle iķi insan, bíř bȯrdan C-11/42 durur bíř de bȯrdan bířbířine. bu da gene búyķ óķüzün derisinnen ḫuddu edellerdi. C-11/43 bunu da söyledim sana bėyle aĠaç. bunu bėyle çıĶařřıĶ bu aĠacın içine de bíř búyúķ C-11/44 deynek ġollardı. bunnan da yayallalardı beyle yayallardı.

C-11/45 *Kışa hazırlık yapar mıydınız?*

C-11/46 K38 -v̇ardı gene dicim sene gúççúķ ġuzulalın derisini bíř ġuyunun yanına bíř de aşaĠıdan, C-11/47 bunu dikeller aşaĠıdan. ġoyunun yannan da ḫuddu ġollardı. bunun içine yaĠı ġollardı, C-11/48 arap yaĠını báyaS yaĠı. buna dellerdi araplar roĶĶa ādısı. biz de derdiķ tuluĶ. tuluĶ C-11/49 yaĠı yeyiciķ derdiķ. aş yapallaldı, çorba yapallaldı, burġul aşı yapallaldı, noḫutlu aş C-11/50 yapallaldı. sütlü aş yapalladı, yoĠuřtlu aş yapallaldı hep.

C-11/51 *Peynir de yapar mıydınız, nasıl yapardınız?*

C-11/52 K38 -peynir de yapallal, çoĶ yapallaldı. peynirin hePisi v̇ar, ʿilacı v̇ar. bu bacım yapardı. C-11/53 bėyle kóylerin işi işTe hep bėyle ben bėyle billim. doláp yapallaldı aĠaçTan. bunun C-11/54 içine yemegi ġollardı. bíř ḥaşeret ne girmezdi. bíř de ne edellerdi? aĠaçTan sandıĶ C-11/55 bėyle bėyle búyúķ. bunu da yaĠdan yaĠlallar bíř şí girmesin ḥaşarat ne örtelleldi. yaĠ C-11/56 olunÇaḫ ġaynadıllaldı bunu da tınġırlala ġollardı da bu aĠaç sandıĠı bunun içine C-11/57 ġollardı.

C-11/58 *Derenin kenarına gidip çamaşır yıkar mıydınız?*

C-11/59 K38 -çamaşírí olan gederdi derede, bir deyneķ egídillerdi. bu deyneķden daĠlaldı bunu. C-11/60 önceden bėyle bėyle báyaS sabun v̇ardı, sabunu sürtelleldi, toḫmaĶ ta aĠaşTan C-11/61 ėdellerdi, bunnan da elbise yurlardı yaʿni. çay ıbrıġı bu, bunu da topraĶtan yullar ʿáyná C-11/62 ógrú olur. topraĶ çoĶ tēmiz yapar. gene ocaĶ yer v̇arsa ocaĠın külüsünnen. topraĶTan C-11/63 ocaĠın da külüsü çoĶ tēmiz yapar. súya da gėderdiķ ġızım biz derdiķ ruhiye. ḫáyvannar C-11/64 üstüne ġorduĶ bíř on tımbır súy çıĶardı. bėyledi aĠzı, bėyle bunu doddurduduĶ C-11/65 ḫáyvannan ev̇e getiridiķ.

C-11/66 *Kilim dokur muydunuz?*

C-11/67 K38 -anam doĶurdu bes ben doĶumazdım. uzadıllardı bȯrdan bȯrdan duv̇ara. ordan C-11/68 baĠlallaldı. bordan da otururdu doĶuyan. işte bíř de şey v̇ardı aĠaç. burdan beyle C-11/69 burdan beyle dógelleldi aĠaçtan işTe. bunu da naĶış vurullardı üstüne altına. yere C-11/70 döşşeķ yapallaldı. ev̇elki günnerde çoĶ sov̇uĶtu cölen. hep yúñ, biz pamuĶ hėç C-11/71 etmezdiķ. yorġannarın hepsini yúñnen ederdiķ.

C-11/72 *Yün için koyunu kırpıyor musunuz?*

C-11/73 K38 -ġış olmadan ev̇v̇el ġoyunuñ hepsini ġırĶallar. v̇ar kēsi ciḫázdan v̇ar kēsi mıĶasTan C-11/74 ġırĶar ġoyunu. bunun da yúngünü yurduĶ derede, búyúķ gól v̇ar baḫr ógrú. gėdellerdi C-11/75 bu gólde bíř de toĶmaĶ dutallardı aĠaŞ, yullalardı bunu. tēmizliķ yapallaldı da ev̇e de C-11/76 gelir serilleldi. orda v̇ardı bėyle aĠaç, bunçadaça aĠacın başına ġollardı. buna dellerdi C-11/77 maĠzen. valla ben bilmem túřķmençesine ne deller. siz bilmessiniS bunu? maĠzen C-11/78 dellerdi arapçasına, ben bilmiyēřim túřķmençesini. o ebemin günnerinde allaḫ raḫmet C-11/79 versin, derdi: gēlíñ yalla egíříñ, ip egíříñ ḥa. yúngü ġořlardı gȯzel gȯzel yullaldı, C-11/80 tēmizlelleldi, egířirleldi aĠaçTan. yavaş yavaş ērílleldi, ġířřanırdı bu maĠzen, sarallaldı C-11/81 heyle yumaĶ çıĶardı. bėş, on avrat bír oturullardı.

C-11/82 *Çeyizi biliyor musunuz? Bizde çeyize yün yorganlardan koyulur.*

C-11/83 K38 -yúñ yorġanı biz diyērím pamuĶ hėç yapmazdıĶ heP yúñden. yorġan da yastıḫ ta ne C-11/84 yapıcıĶ hepsi yúñ. ben o gún toruna bíř yorġan yapTım. ķúççüķ bėbek getirdi. ġaynım C-11/85 oĠlunun ġızına gúççüķ bėbek getirdi. gene bíř yorġan izetdim. enimnen yapTım C-11/86 hepsini. her gún bíř evde yúngüsünnen on avrat oturu egířilleldi kilim. ev̇v̇elki günde C-11/87 çoĶ bereketlidi ev̇lel.

C-11/88 *Bu yorganı temizlemek için dereye mi getiriyordunuz?*

C-11/89 K38 -yoĶ yúngü biz yuřuĶ da didēřiķ bíř pamuĶ ógrú ėdēřiķ kenni. çoĶ didēřiķ, bunu da hep C-11/90 çırpařıĶ bíř şırıtTan, deynek dēřiķ. deynekden gene bunu da döşerdiķ yorġanı ya. iķi C-11/91 ínsan anam kúnde iķi úç yorġan atardıĶ. bunun ógrú yastıĶ etmeSdiķ biz. bėyle bėyle C-11/92 üstünü de atlas ġorduĶ burdan yarı yarı, burdan yarıya hepsini. moda süsünnen bėyaz C-11/93 yúz gėydirirdiķ dikişli.

C-11/94 *Kendinize elbise diker miydiniz teyze?*

C-11/95 K38 -arap esbapı Ķızım bȯrdan diķelleldi bȯrdan bėyle diķelleldi. ordan iķi táne edelleldi.

C-11/96 *Sökülen yere bir şey dikiyorsun ya, o ne?*

C-11/97 K38 -yama, yamalı derdiķ. bunu yırtıldı mı içerden yamalıĶ olur, üstüsünnen de diķeller. C-11/98 yamalıĶ olur.

C-11/99 *Nasıl yapardın? İpi ayrı mı oluyor?*

C-11/100 K38 -o ipi getirirdiķ bȯyaya. boyardıĶ, ebem ben görürdüm ebemi, boyardı ebem her bířini C-11/101 bíř şėkil. dört beş şėkil boyardı. bunda asardı emmelere. bėyle bėyle sarardı asallaldı C-11/102 da cize cize edellerdi. bunu da boyardı ebem de bunu şırıtlara yapardı. soñunan da C-11/103 saradıĶ bėyle ķúbbe ederdiķ bunça bunça. boya satın alıldıĶ baĶĶállelden; yeşili ẇar, C-11/104 siyáḫı ẇar. decim sene nasıl sarı ẇar. neşkül elẇan hepsinnen ẇar. ebem kebe doĶurdu. C-11/105 anam basat, berez derdiķ biz burdan buraça gelir. bunça gelir doĶurdu anam. kilim C-11/106 ķebe dēřiķ biz.

C-11/107 *Türkmence mi kebe?*

C-11/108 K38 -túřķmençe, bizim túřķmen ķebe derdiķ, ķebe doĶucuĶ. ķebe çoĶ baḥalıydı. yúñnen C-11/109 edellerdi bunu. ĶurşaĶ derdiķ iķi mėtreçe. onu da ebem yapardı. yaʿni şerat ederdi C-11/110 ebem. şeratlár de nēcik? bū mesálán elbisen ẇar ġış elbisesi. bu şeratlár bėyle bėyle. C-11/111 buna da pürçüķ ġordu naĶışlardı ebem kenne. deve boncuĠu dellerdi. deve boncuĠu C-11/112 ġordu bunu naĶışlallaldı. ġışın ḥalatını buna ġollardı, ġış gelinceķ çıĶarırlardı. neyin? C-11/113 gúzün ḥalatını ġorlardı. doĺáp moláp yoĶTu. sandıĶ ẇardı. çamáşír mákinesi de yoĶTu C-11/114 ḥu kóylerde hepsi bėyle

C-11/115 *Başa takılana ne diyorlar?*

C-11/116 K38 -altın bȯrdan bėyle ġorlardı. kēsi altın ġordu kēsi gúmuş. gúmüş de burdan bėyle C-11/117 gúmüşlel. burdan bėyle ẇardı buna savalíḥ dellerdi, ķúpesi bordan bėyle bordan da C-11/118 enirdi. bunu dúgúnnerde gėyerdi ġızlar. dúgúnde gene giyerlerdi elbise.

C-11/119 *Gelin olacak kız ne giyerdi?*

C-11/120 K38 -dēmir v̇vardı, dēmir boraça. onu da çoĶ baḥalı. o günnerde baḥalıdı, te yúS Ķağıdadı C-11/121 dēmir. yaʿni deycem sene dēmir ḫarīr şeyden oluĶ. iķi cebė v̇ar bȯrdan. o yúz bíř şėkil C-11/122 içerdeki yúz bíř şėkil. bunu gėyėllerdi onu da elbise uzun ona da keş keş edellerdi C-11/123 alttan donu. bunu da ḥaTTa da alıllardı bu parmaĠımın inceligínde. iķi táne beyle C-11/124 edellerdi başlarına ġollardı. bėyledi ġızım, ben bilmem ġızım sen beni aĠníyan C-11/125 aĠnamıyan?

C-11/126 *Makyaj yok muydu sizde?*

C-11/127 K38 -yoĶ, yaĠdan yapallardı, araP sürmesi.

C-11/128 *Onu nasıl yapıyordunuz?*

C-11/129 K38 -arap sürmesi yapardıĶ ev̇v̇elden, içisine ġorlardı acılı sürme dellerdi. bu sürmeyi C-11/130 ġollardı. ġoyun yaĠının içine de şey v̇ardı Ķurunful. Ķurunful gȯzel yaĠ ĶoĶulu. onu C-11/131 da dógeller dógeller, bunu yaĠda üzerine edeller. zaʿyıfsa Ķırmızı bayaz şişirirdi yüzü.

C-11/132 K38 -gelin bíř gún, iķi gún, üç gún beyle ġalıl. gecelik yoĶ.

C-11/133 K98 -nasıl yoĶ, yapallaldı ġız. ḫarīr yapallaldı. hep bíř yatardıḫ, ḥora ámcam, ḥora Ķayın C-11/134 annesi, ḥora bēm Ķocam. aman sōñra ḥordan heyle ineklel, bíř duv̇ar v̇ardı hėyle ḥunça. C-11/135 ineklel üstümüze gelmesin. bȯrdan ġarıdan ġoca yatardı, bȯrdan da bennen ġocam C-11/136 yatardıĶ. sonra ġarınan ġoca bíř tarafta yatardı bíř tarafta bennen ġoca. bíř gene güçük C-11/137 duv̇ardı. bunu da yorġanı sökerdiķ yüzüsünü ġorduĶ.

C-11/138 *Hamuru top top yapıyorsun ya teyze, onun adı ne?*

C-11/139 K38 -o yumaĠı. biz yumaĶlāřıĶ hepsini yapmadan ev̇v̇el de soñna çöreķ yapāřıĶ. ben C-11/140 yaparım çoĶ.

C-11/141 *Onun hamuru sadece un ile su mu?*

C-11/142 K38 -ekşi ġorduĶ kenne mayá. ekşi olul ḥamır, siz bordan yuĠuruyanıS, bordan yapıyanız. C-11/143 biz bėyle edeřřiķ, ġıpġırmızı yapāřıĶ biz, ġırmızı olul ekmēmiz bėyle gözel olurdu çoĶ. C-11/144 bȯrdan ġomuyolar çoĶ. bȯrda hemen yapıyallar. yemeksiz yere yerdiķ kenni. çoĶ datlı C-11/145 olurdu. bizim sacımız da beyle dēgíldi yanıñízdaķí gimi. beyle dēgíldi beyle yassı.

C-11/146 K38 -doĠum yapan Ķadınnara ne yapıyanız borda siz, bėbek getiren?

C-11/147 *Yemek olarak mı?*

C-11/148 K38 -biz tırfā getiřřiķ, kenzebil getiřřiķ, cözelhindi getiřřiķ. cözelhindi bildin mi?

C-11/149 *Hindistan cevizi.*

C-11/150 K38 -bíř de ġoz ġıřřıĶ. bėyle yapařřıĶ doĠum yapana getiřřiķ. bíř ayaça gėri çıĶar bu C-11/151 avratlala. ġōřuĶ beyle búyúķ fincannardan

C-11/152 *Başka bir şey yedirir misiniz yeni doğum yapan anneye?*

C-11/153 K38 -yaĠ yediřřiķ arap yaĠı, ġoyun yaĠı, daṿar yaĠı. ḫalṿa yediřřiķ. tavĶ yṁṁrtası. biz C-11/154 hepsini yapāřıĶ eṿde.

C-11/155 *Kadınlar doğum yapınca yalnız bırakır mısınız?*

C-11/156 K38 -beyle yapallaldı. dışarı çıĶıcı, yalnız oldusat bėbek, buna bıçaĶ ġollardı, eķmeķ ġollardı. C-11/157 dedelerimizin gününden Ķuran ġorlardı. küççük musḥaf ṿar çocuĶ raḥat ġalır. C-11/158 ĶorĶmasın diye.

C-11/159 *Annen yır yırlardı mı sana?*

C-11/160 K38 -çoĶ, çoĶ yıřřaldı. benim cilimlel gėderdiķ kómeç ellemiye, ķángeř ellerdiķ, şumra C-11/161 ellerdiķ kóylúķte. ne yıřřıyım kenne? ne yıřřaldı anam. anamın yırını yıřřayım sene. C-11/162 túřķmençesini biz bilmezziķ. billim ben túřķmençe yıřřamāyı. nasıl dēcim sene?

C-11/163 ġāmış biçmē endim de

C-11/164 súy içmē síyrındım,

C-11/165 bileme baḫTım da

C-11/166 sevdigím geldi.

C-11/167 valla hepsini unuduĠum.

C-11/168 aĠaçlal kólgelendi,

C-11/169 gózeller sürmelendi,

C-11/170 heř bířinizden biř yöpüş,

C-11/171 yüregim tezzelendi.

C-11/172 ġóvaĠa bíř daş attım,

C-11/173 áz ġala ġırınmaĠa,

C-11/174 yeddi yüzük yapdırdım,

C-11/175 bíř ġınālı bařmāĠa.

C-11/176 g̱ız ġaçar oĠlan ġaçar,

C-11/177 i̱ķisi bířbířni bulur.

C-11/178 işte bėyle yıřřallaldı, ben unuduĠum hepsini unuduĠum.

C-11/179 *Kına yapar mıydınız?*

C-11/180 K38 -ġınāyı yapallaldı, valla ben hepsini unuduĠum g̱ızım. bíř elli g̱ız oturullardı. gēlin de C-11/181 ortaya otuttururdu buna da ġınā yaĶardı. aĠlardı g̱ız da. buna da hepsine de yıřřallaldı, C-11/182 şindi yoĶ. kenniler şindiyeçe ġınā yaĶıyārlar biz yaĶmıyāřıĶ. bes giderdiķ biz C-11/183 dúgúnnen bíř ónce gederdiķ biz, geline ġınā yaĶardıĶ ta yıřřaldıĶ tā ḫafle yapallaldı C-11/184 hepsi, ġızlal, yoldaşlarsı 47:06 ne ṿar ne yoĶ hepsi.

C-11/185 *Sizde çadır nasıl olur?*

C-11/186 K38 -önceden görmezdi. ben billim önceden ebem söglerdi, allaḥ raḫmet versin. eẏ de C-11/187 yoḫTu bèyle eẏ de yoḫTu. eẏ neden edellerdi? ġoyunuñ ġıl eẏi edellerdi. C-11/188 duyuĶsun mu sen ġıl eẏini, dört bèş tırĶala edellerdi. gēçiniñ saçınnan bíř de C-11/189 deẏenin tüyünnen. e bunu ġıl eẏi dèllerdi. bunu hepsi doĶullardı Ķarilel yaʿni bunu C-11/190 eẏiñ enինçe edellerdi. uzūn, búyúķ. bunu da aĠaşTan dört bèş tırĶala eẏ ėdellerdi, ġıl eẏ. C-11/191 o yaĠmŕr geçirmezdi, deẏenin tüyünü, saçını bíř de gēçinin saçını hepsini bíř C-11/192 egířilleldi. bes billim ġıl eẏini. bēnim ġayınanam ġoyunnan beyle çıĶardı, kóyden uzaĶ C-11/193 gèderdi. bíř yüz baş ġoyun ẏardı yannarında, ġayınanamın yanısında. gèderdi bíř de C-11/194 ásker kePidi gèyerdi ḥoraça, elbise. bíř de keleş şeyi ġordu çingisine. C-11/195 deẏe de ẏardı yannarında. develerin ortana da bíř çuĶur eşerdi, atáş yaĶardı ḫırḫızlal C-11/196 gelmesin diye. keleş, ġurşun atallaldı, ġurşun, ġořḫallardı. eẏelden arap ẏardı, çoĶ C-11/197 yüḥúdilēn yanda, bunnar gelil, oĠuřřallaldı arabın ġoyunsunu, daẏarsını hepsini. ben C-11/198 billim ġayınanası işTe aĠıllar ẏar dellerdi. aĠıllara ḫaymá ġurullardı. dört, bèş tırĶala C-11/199 eẏ yapallardı. ǎñiķ de çoĶ ẏardı. ǎñiķlel de eẏiñ öñünde yatardı.

C-11/200 *Hayvanlara yapışan şey var, o ne?*

C-11/201 K38 -valla ben bilmiyārım. saĶırġa, ḫáyvannarda çoĶ, daẏarda olıyar çoĶ bu. bu ġanısını C-11/202 çekiyár bu saĶırġa, ġanını çekiyár ḫáyvannarın bèyle. biz ḫáyvannardan atařdıḫ, uzaĶ C-11/203 atařdıḫ kenni. öddürüdüķ kēsini, kēsini de uzaĶ atardıĶ.

C-11/204 *Enik var ya köpek, ne yemek verirdiniz onlara?*

C-11/205 K38 -yidigímizden verirdiķ. eẏ edellerdi kennere ayrı. yediķsi ġap ayrı.

C-11/206 *Bal yapar mıydınız?*

C-11/207 K38 -ta önceden daş eẏlerinde neḫál ẏardı bal, túřķmen der ārı. bunda da ẏardı bíř on beş C-11/208 yigirmi sandıķ ẏardı babamın yanıda. ẏar vaḫtısı, şey izederdi, yaʿni çıĶardı bunnar C-11/209 hep geri. çıĶardı neḫálın içinden de uj, dört taŕt çıĶardı yaʿni ayrı ayrı. bunnar hepsi C-11/210 ġışın ġuzlaması ayrı neḫál oluldu. sandıķlara bòbam işTe bu balı sürterdi. buna da C-11/211 ġordu bu sandığı da açardı. hep gelirdi bíř taŕt bu sandıġa girirdi, bíř taŕt ona girirdi. C-11/212 yaʿni hepsine dört beş sandıĶ ayrı oluldu. bu balı da keserdi bobam, ebem raḫmátlıĶ C-11/213 sıĶardı, bunça da çıĶardı şemʿa, hèyle bíř yumaĶ. bunu da gótürürlerdi merķeze C-11/214 satallaldı biz kóyleldeken. ucuz verillerdi. bíř tınġır balı bíř batman, iķi batman, úç C-11/215 batman. eẏel yoĶtu kīlo. batman dellerdi. bunu işte batmannan satallaldı.

C-11/216 *Batmanlar ne kadar oluyor?*

C-11/217 K38 -tınġırda úJ, dört, beş batman ẏar tınġırda. bíř kilo bíř yarım batman, iķi kilo buçuĶ. iķi C-11/218 kīlo yarım. iķi buçuĶ kīlo. iķi batman beş kīlo çıĶar bèyle. satardı ebem ènirdi eşşege C-11/219 minirdi, çıĶardı ta merķeze. ḫurÇ edellerdi, burdan iķi tıngır Ķořdu, ya yềrirdi ya minirdi C-

11/220 üstüsüne eşşegín. ta merķeze gelirdi, merķezde satardı da ebem, burdan bíř tıngır. ta C-11/221 merķeze gelirdi merķezde satardı da gèderdi. ķumaş alıldı, yemeķ egídiřdi, zeytinyaĠı C-11/222 alıldı. hepsinnen ne istiya bu eẏ hep egídiřdi. ebem nenem yaʿni. ā̆ci dēříķ anneyin C-11/223 anasına. siz bòrda ana babası babaannesi. biz ónceden kóylerde neneye ábi dēříķ. C-11/224 aneyín annesine de ā̆ci dēříķ. eẏẏel ebelermiz deylerdi, oĠlān başınnan ayaĠınaça C-11/225 alla g̱aza ẏèrsin sene.

C-11/226 *Beddua var mı sizde?*

C-11/227 K38 -beddu ʿa bu g̱arış veriyar. ebem g̱arış veriya oĠlusuna; oĠlan alla g̱aza versin sene C-11/228 başınnan ayaĠınaça. bu g̱arış veriya. ėyisine dersin allaḥ razı ossun. eski ġarílel C-11/229 sóglellerdi beyle işte. o ġıl evi bilmez çoĠu, biz billiķ. bòrdaĶı şamda doĠannar hèç C-11/230 bilmez eẏẏelki. daẏarın şeyisine biz zibil dēříķ. bunu da hepsi yıġā̆rıĶ, buna da saman C-11/231 ġōřuĶ. ayaĶlarımıza da bòřaça ġaldıřřıĶ. geri bunnun içine basā̆rıĶ. yımaĶ yımaĶ C-11/232 edēříķ, yerde ġōřuĶ. bunu da hepsi ġışın ataşa ġōřuĶ. tezzeķ yapardıĶ. g̱ışın da daẏar C-11/233 damları ẏardı sıvaĶsız. daş damı. ġışın da anem daẏarın zibilini atardı biyle biyle. C-11/234 ġış çıĶtıĠınnan hepsi ġurur. hepsi çıĶařıĶ bíř düşme düşer yere. bunu da hepsini yemek C-11/235 bişirilleldi. ocaĶ yeri derdíķ. ocaĶ yerine ġorduĶ. çörek yapallaldı. çorba aş edellerdi. C-11/236 tavÎĶdan bişirillerdi.

C-11/237 *Bebeği beler misiniz? Neden belersiniz?*

C-11/238 K38 -belek baĠı dèřdiķ, bebegi belēřiķ, biz baĠ yapā̆rıĶ kenne. sarġı yapařdıĶ. ėyi çıĶsın C-11/239 ġıçlalalı, ayaĶlalı beyle çıĶar, hèyle olmasın. ġıçlalı doġru C-11/240 çıĶsın, Ķolları doġru çıĶsın egři olmasınnar, egřinir. biz belēřiķ bes şindi báķ C-11/241 belemiyēřiķ. eẏel doĠum yapanı bíř üş, dört ḥafta belēřiķ. şindi ġış günü belēřiķ bíř ķi C-11/242 ayaça. buna da beliķ baĠı yapā̆rıĶ bèyle enni, soñradan da ne olursa ossun.

C-11/243 *Bebeği beledikten sonra yakasına boncuk takar mıydınız?*

C-11/244 K38 -góG boncuĶ ķorduĶ, góG boncuĶ gözden ötürü. göz degmesin diyè. sarılıĶ olursa da C-11/245 samırsaĶ ġōřuĶ. yedi táne samısaĶ bořasına. sarartmayı gederir. yeddi gúneçá yeddi C-11/246 günden soñra atā̆rıĶ. bíř tēmiz yere atā̆rıĶ kenni.

C-11/247 *Kurşun dökme var mıydı?*

C-11/248 K38 -ġurşun da yaʿni bířáz oldusa çocuĶ ta, góz degíķ deller. buna beyle súyun içine ġurşun C-11/249 aĶıdırřıĶ.

C-11/250 *Başka bir şey koyuyor musunuz?*

C-11/251 K38 -duz ġollar, eķmeķ de ġollar, bíř gúççük bıçaĶ ẏarsa bunça borasına asallar. dökersin C-11/252 súyu dışarı geri baĶmazsın hiç. hemen çocuĶ èyi olurdu. g̱ız dellerdi noluĶ bu oĠlana C-11/253 bunça baĠırıyar. góz sürüķ bunu. getirin bíř ġurşun biřez. bíř de tabaĶa ġollardı C-11/254 súy. bunuñ içine de biřez duz atallardı, taĶĶa ederdi bu. góz ẏarsa çıĶar.

C-11/255 K38-biz diyēřiķ ĶoncúĶ, kenner deller cebe. biz diyēřiķ Pantålon, biz diyēřiķ em ya, C-11/256 Pantålon arapçasına. iliķ diyēřiķ. "iliķle yā, yaĶan açıĶ" deller. bíř ḥafta ġalsa hepsini arap C-11/257 óGrenirdi. ne deycim? bizim úç urubmuz arap, uruP túřķmen ġaldı yanı.

C-11/258 *Teyze Colan'da kaç tane köy vardı?*

C-11/259 K38 -çoĶ, on_ķi kóy túřķmen v̇ardı. ne sóyleycim sene ev̇v̇elşi bizim kóy muġayyir C-11/260 kóyümüz. sindiyāne bunnar túřķmen. Hafár túřķmen, hüseyniye túřķmen, ġadriye C-11/261 túřķmen, kefernafāĶ túřķmen, elʿaraP túřķmen, rázzāniye túřķmen, deřřaşiye túřķmen, C-11/262 ályaĶa túřķmen, enġurá túřķmen, bunnar heP túřķmen, çoĶ çōĶ. on_ķi kóy bilmiyám C-11/263 on beş kóy hepsi túřķmen. ʿáḫmediye túřķmen. v̇ar kóyler araP. delv̇è ʿaraP, rav̇ye C-11/264 ʿaraP, umeyse ʿaraP, menşiyye ʿaraP, Ķaraḫte ʿaraP. hep billim ben bunnarı. ʿáynisümsüm C-11/265 túřķmēn. çoḫ v̇ar túřķmēn köysü.

C-11/266 K38- ev̇v̇elden de fánús dellerdi. boya ġánnesi nēcik? ayaĶĶabısının boyası, ona boya C-11/267 ġánnesi dèřdiķ. bunun ġabısı dēmir ógrüdü. bunu da açardıḫ mıḫtan. içisine de çařpıt C-11/268 ġorduĶ. fitīle dellerdi. bu da dav̇ar şeysi dellerdi. óķüz çırası dellerdi buna. buna çıra C-11/269 dēřiķ biz. bu çıra sōndan çıĶTı. ev̇elden ʿaraP çırası v̇ardı fánús. bíř de ġánneden C-11/270 edellerdi. çařputTan sarardıĶ, içisine batırırdıĶ, buna óķüz çırası dèllerdi. bu fánús. C-11/271 eskiden çıraĶ yoĶTu. eskiden hèç yoĶtu. ķış çırası dellerdi yatanaça yatTığınnan C-11/272 söndürülle, yatallaldı. ḫácce de gèdelleldi ev̇v̇elden, dev̇elerden. ḫác yapallaldı. C-11/273 ev̇elden. altı ay ġalıllaldı yollalda, ḫáci ediķ geleneçe. yaʿni mekkiye gèdip geleneçe.

C-11/274 *Annen sana başından geçen bir hikaye anlattı mı teyze?*

C-11/275 K38 -metēl sóglerdiķ ónceden telfizyon yoĶTu, radyo yoĶTu. gelir de ġocalal, ebelel, C-11/276 dedelel metel sóglellerdi. meselēn diycim senē. tá áv̇v̇elki gúnün ġocalalın gúnnú C-11/277 söglelleldi. herkèşin başından geçenneri sóglelleldi.

C-11/278 *Sen hatırlıyor musun?*

C-11/279 K38 -valla ben bilmiyērim, metel sóglemesini. zīrselīm söglellerdi bunu. ġaldılar ġırĶ sène C-11/280 zīrselīm dógüşTüler bířbířinnen iķi ʿemmi oĠullalı. bíř deveden ötřü. bu deve bíř dul C-11/281 avradındı. bunu zīrselīm öddürdü. öddürmēdi zīrselīm, b… öddürdü. bu çıĶardı C-11/282 tèlfizyonda ónceden. ġocalar söglelleldi. bíř deveden ötřü ġırĶ sène ġaldılar bířbířní C-11/283 öldüryek ʿemm_oĠulları. bíř de rabābey tutallaldī. cıřříy rabābey, cin cin cin. bunnan C-11/284 da yıřřařařdı. rabābey bilirsin mi sen? kemēn kimi. mancara v̇ar, dēmirden edellerdi C-11/285 bunu. bíř de v̇ardı o mısiķa iķi şey. bíři aĠızlarnan edellerdi şibbēbe dellerdi, o iķi tene. C-11/286 iķi mancara bířbířine yapışıĶ. o biř mancara da yalnız, dellerdi mancara çālın dúgúnün C-11/287 içinde.

C-11/288 *Eskiden gelinler deveyle mi giderlerdi?*

C-11/289 K38 -devėyi düzedillerdi ġızım, bunu da sógluyim sene. devėye ġollardı pelez pürçüklü. C-11/290 burdan bíř avrat çıĶardı, burdan da bíř avrat. ortaya da gēlini ġollardı. dört beş deve C-11/291 düzedillerdi. her deviye iķi Ķadın binirdi. gēlnin devesine de iķi Ķadın. gēlin de ortada C-11/292 ġalıldı.

C-11/293 *Devenin ipini tutan kim peki?*

C-11/294 K38 -búyúķ ġocálár. gúvegiyiñ tarafısınnan da olul. gelinin tarafısınnan da olul. babası C-11/295 çıĶarıldı gelini mindirildi de dönürdü geri babasınnan ana. kóyún ḫácílersi gēlinin C-11/296 ehlisinden para istellerdi. dellerdi biz şöbaviyye istiyēriķ. ámmiye verillerdi. dayíyá C-11/297 verillerdi. ḫalıyá ḫala, arapçasında ámti. ana da sútúsúnün baḫasına on binK alıldı. C-11/298 önceden bizim günlerimizde olmādı bunnar hiç. bes ben biliyārım bunnarın hepsini. C-11/299 anadan baba gėtmezler dúgúne. ayıp oluldu. gėttin de ġızının başısını C-11/300 beklėcėn C-11/301 dellerdi.

C-11/302 *Yenge diye dayının eşine diyorsunuz değil mi?*

C-11/303 K99 -dengí dēříķ biz dayı avradına.

C-12

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK44 (Kadın) / 48
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK100 (Kadın)/ 68
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye
Konu: Göç (Geliş Süreci, Alışma Süreci), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Halk Hekimliği, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Bayramlar, Akrabalık Terimleri, Çocuk Oyunları, Mevsim adları, Halk Mimarisi.

C-12/1 *Adınız ne, kaç yaşındasınız?*

C-12/2 K44 -s... m..., ben hindi ķırḫ seķízdeyim..

C-12/3 *Suriye'nin neresinden geldiniz?*

C-12/4 K44 -biz geldiķ hindi, biz şamdadıĶ. şamnan óncá var ādısı cölen. bu yaĶın çoĶ C-12/5 ísrayile. gene savaş oldu. savaştan sōra gėttiķ işte şama. ben şamda doğuĠum emme C-12/6 işte benim dáyzám eşimin annesi. bunnnar hepsi doĠuĶla cölende.

C-12/7 *Senin adın ne teyze?*

C-12/8 K100 -r... m...

C-12/9 *Kaç yaşında?*

C-12/10 K44 -hindi altmış sēķiSde.

Zor oldu mu Türkiye'ye gelmek?

C-12/11 K44 -vallahi biz oldu yani bíř sēķiS sėne çıĶtıĶ evlēmizden. yengi başlayıĶtı savaş, C-12/12 ĶorĶumuzdan çıɧTıĶ. çoĶ evlē yaĶın olurdu savaş. ģızım sesten ġorĶardı. C-12/13 gişim dedi oturmamız ġalmādı bòrda. coláná yaĶın var bíř şehír. olmıya kende savaş. C-12/14 ādısı Ķıneytra. oturduĶ orda dört yıl. çalışma ne yoĶ için oĠlum geldi bura bizden óncá. C-12/15 bíř oĠlum var iķi de ģızım var. bíř ģızım işte bu gúççük, bíř ģızım da evleniķ. C-12/16 úÇ torunum var. çalışma ġalmādı suriyede. oĠlum geldi bizden ķi yíl óncá.

C-12/17 K100 -Ķoláydí gírmeķ yavrım o günnerde. ceveS sefer dellerdi nēciķ diyeller, bilmem ne C-12/18 diyeller kenner ona. benim üç ģızım orda, Ķardaşım orda. gelemiyele yavrum para çoĶ C-12/19 istiyer. ama zor oldu hindi. bizler pasaPırtlardan girdiķ. yol verdiler bize girdiķ.

C-12/20 *Gelin alırken sen ne yaptın?*

C-12/21 K44 -yoĶ bizde hiç yoĶ. tā suriyedeken bizim cihezimiz az. yani çoĶ hiÇ teklife yapmaSıĶ. C-12/22 ġolaysı ġolaysına verirdiķ. yani ġusmet olsun, raḥatlarsı olsun bu fazlası. C-12/23 fazla çoĶ teklif olmaz ġıyımızda. ama bizim süriyede çoĶ ucuzdu. burda baḥalı. C-12/24 erkek evˇ izederdi. bířbíří üstüne oturuřřardı. ayle otururdu önceden soñra bířbírí üstüne C-12/25 örüllerdi. erkek evˇ izederdi. bířáz bířáz bitirirdi yani. getirirdi beyaz eşyálersini C-12/26 neylersini. gelin de fazla bíř şė getirmezdi.

C-12/27 *Geline para verme işine ne diyorsunuz?*

C-12/28 K44 -Hālın. olur Hālın olur meḥír olur. az veriye çoĶ para degil. beyle elbise alıya ne alıya için.

C-12/29 K44 -bizlē savaşın ortasındadıĶ. sesleri, düşmeleri ama işte alla saĠ‿ōssun geçirdiķ. C-12/30 gene bizlē çıĶtıĶ bíř şė olmadan önce. gēvˇírdiķ evlēmizi ĶapattıĶ çıĶtıĶ. C-12/31 gèydimiz ḥacáttán çıĶtıĶ. bayramın úç gún soñrası beyle çoĶ oldu savaş. C-12/32 dönmēdiķ bíř daḥa. gēvˇírdiķ çıĶtıĶ, bilmeyiķ noldu soñra. bu şamın túřķmensi, ḥalePin C-12/33 túřķmensi vˇar, ḥumusun túřķmensi vˇar. çoĶ farĶlı buluyārıĶ yani. bizim de ḥalePin C-12/34 túřķmensine çoĶ farĶlı bizden. bizim bířáz ġarışıĶlıĶ ʿaraPTan bilele. C-12/35 oturuyārdıĶ, ĶaĠıyārdıĶ ʿaraplardan bile. fazla yoĶtu türķmen. her şehirde az bíráz C-12/36 vˇardı türķmen. ʿaraPça oĶudullardı, ingiliççe oĶuddururlardı, firançá oĶuddururlardı.

C-12/37 *Burası ile farklı olan yemekleriniz var mı?*

C-12/38 K44 -çoĶ farĶlar. siz salçalı çoĶ fazla ġonuluyo. biz salçayı sevmiyēriķ. biz acı sevmezziķ, C-12/39 salçalıyı çoĶ sevmezziķ.

C-12/40 *Mantıya ne diyorsunuz?*

C-12/41 K44 -şişbáráķ dēříķ. bizim kepse vˇar, mendi vˇar.

C-12/42 *Kepse nasıl yapılıyor?*

C-12/43 K44 -sarı piláv. báḫáratı farĶlı.

C-12/44 *Mendi nasıl yapılıyor?*

C-12/45 K44 -mendi bu pírínç renKli oluya. sarı, ġırmızı, báyaz oluya. naĶışlı. görüsen dersin bu C-12/46 nasıl naĶıştırıĶsın sen. ama sadece pírínç oluya. báyaz pírínç Pişittiriyen. C-12/47 soñra ġoyan renKten ķi üç yère. bu sádece mèrcimekten noḫuttan oluya. C-12/48 Tomátás salçası ġoyuyoĶ kenne. nar súyusu ġoyábilisin. bu şamlı yemeksi. C-12/49 kóftele bíř. ķúbbe, o içli ķófte. ḫamursunu biz et ġoyāřıĶ simit ġonıya. C-12/50 yumuşaĶ burġula siz simit dèrsiniz. biz yumuşaĶ burġul dēříķ kenne. siřsiř dēříķ gene C-12/51 biz. sádece ġırmızı et olur. burġulu ıslarsın, çektirebilisin soĶu varsa soĶíyla, bunu C-12/52 dögebilirsin.

C-12/53 *Mucaddere nasıl bir yemek?*

C-12/54 K44 -múcaddere biliyenniz burġuldan mercimek. siz gene salça ġoyunız biz ġomuyaĶ. C-12/55 aşnan çorba çoĶ lezzetli bu mèlihí deller kenne. fílístinnen úrdünde çoĶ izediyille bunu. C-12/56 dúgúnlēmizde dibḫále kesilir, çorba olur. yoĠuřttan süzleTirsin, ayran izedersin. C-12/57 etlel sümük sümük búyúķ pölünür. buna mèlihí deller. bu dúgún yemeksi.

C-12/58 *Düğünleri salonda mı yapıyorsunuz?*

C-12/59 K44 -önceden yoĶtu bu. gúvegiyin evisinde olur. gelini de getirille. úÇ dört araba gèder. C-12/60 milleti ózúm ediķsin daʿvet yapıĶsın hep gèdelle. donnuĶ için alıllardı ġıymatlı ínsana C-12/61 verillerdi, aĶrabayı verillerdi. bu ḫafta dúgúnümüz var, buyrun bize. dúgún gúnü millet C-12/62 gelil ķi gún önce. her ínsan bíř yúķ şèķer getirir, dibḫá getirir. bunnar hedīye. C-12/63 evin saḫabsı getiri beş altı dibḫá. bíř oda sadece ne getirir bu aĶrabalar.

C-12/64 K100 -aĶrabalar da getirir hedīye. sene ben elbise aldım mesálán. sen dönderirsin bíř ġoyun C-12/65 ya bunun yerine, ya bíř şeķer elli kilo, ya burġul ya pírínç işte beyle. bilille kim getiriķ. C-12/66 soñra düğünsü oldusa bunu dönderille.

C-12/67 K44 -herkèşi kenni saḫábísıná döndericiler. gelin ḫazıřřanıř, ehlisinde oturur. C-12/68 erkenden yemekleli Pişirille. bèş altı yedi araba. bunna gótürülle bu milleti. C-12/69 gelini getiri gelille, ġořřař ġoñşuluĠun evisine. bu túřķmēnin dúgúnsü. C-12/70 şimdi yengilden oldu deller ūzi gene. pírínç, bezelye, et üstüsüne, ġorsun gene C-12/71 fistıĶ ógrü.

C-12/72 *Tatlı yapıyor muydunuz?*

C-12/73 K44 -dúgún günü yoĶ. Tatlı her īsan yapıyāřa. biz herise izediyēříķ, lezzāĶı izediyēříķ.

C-12/74 *Lezzakı nasıl bir tatlı?*

C-12/75 K44 -Ķurus, ʿarap Ķursusu. lazzaĶı, unu çoĶ cuv̇uĶ izediyen. soñra da sacın üstüsüne dökersin. C-12/76 çıĶar çöreķ ógrü yuĶa. bunu da soñra da şárbátin içerisine ġoř̆sun. çöreķ de yapā̆rıĶ. C-12/77 ĶaTayıf dē̆ŕíķ biz. bu gene un ġoř̆sun, írmiķ ġoř̆sun, súT, şeķer ġoř̆sun. C-12/78 cuv̇uĶ izedersin. bunu ellīcede bişirisin. biz túŕķmenÇe táncereye tav̇a dē̆ŕiķ. táncere araPÇa. C-12/79 tav̇aya da ellīce deř̆iķ.

C-12/80 *Gelini nasıl getirirdiniz eskiden?*

C-12/81 K100 -benim zamanıma dev̇eden. benim anem atTan. bacım araba yoĶtu o günnerde. C-12/82 kóyde kóye. yani buř̆dan otoġařça yer. yani bunu yeriyeller. dev̇eler de gediyelle C-12/83 barabar.

C-12/84 *Deveyi kim tutuyor?*

C-12/85 K100 -dev̇enin ipisini bíř şey tutıya. ḫusūsi bíř adam tutucu. çobansı tutař, saḥaPsı. biř tenesi kennen ġoř̆Ķmaz, C-12/86 çobansınnan ġoř̆Ķmaz. biř ġādın miniyer, biř ġādın da ḥoř̆a miniyer, gēlini C-12/87 de oř̆taya ġoyallar. dev̇enin üstüsüne ḥodeç delle. ķi tenesi otuř̆uř, düşmezler, C-12/88 oř̆taya da gēlini ġollar. yoĶtu elbise hindiķi kimi yavrum.

C-12/89 *Gelin nasıl süslenir?*

C-12/90 K100 -o gúnnerde dēmír v̇ardı heyle, altınnarı ġollardı. dēmír cuḫ, bilirsin mi cuḫu sen? cuḫtan C-12/91 oluldu. burası açıĶ, buralar dikiş. çoĶ gözeldi.

C-12/92 K44 -ónceden dáyzem beyle tefḫa geyerdi, elbise geyerdi. hindi beyle. çoĶ yaşarsın çoĶ C-12/93 görürsün.

C-12/94 *Sen kaç yaşında evlendin teyze?*

C-12/95 K100 -beni ev̇lettiler yavrım on üç senedi ʿömrüm, güççüķtüm. işlerdiķ, inek sıĠardıĶ, ġoyun C-12/96 sıĠardıĶ, çöreķ eķmeķ yapardıĶ. eķmeķ yapā̆rıĶ oĶraĠıdan. her bíři beyle açařıĶ. C-12/97 döner de başĶa çöreķ yapā̆rıĶ. ḫāmırsını cuv̇uĶ edē̆riķ, döner heyle edē̆riķ. sallā̆rıĶ C-12/98 açā̆rıĶ, açā̆rıĶ saca ġō̆ruĶ. çıĶar ġıpġırmızı ne gözel. ġalın ġalın edē̆riķ. ev̇v̇eli cölenin C-12/99 işisi çoḫTu yavrım. çoḫ bize geşti yavrım.

C-12/100 K44 -ísrayilin savaşı geçti, gene bíř savaş geşti.

C-12/101 K100 -şama gėttiķ, şama gene ulaştı ísrayil. çoĶ çekígiķ biz. demiyem sen çoĶ yaşarsın çoĶ C-12/102 görürsün? otuz yedi sėnedi ġocam öldü, sēķíz çocuĶ besledim. çalıştılar bíř̆bířini C-12/103 geçindirdiler. hep ev̇lendiler, vardılar.

C-12/104 *Doktor olmādığı için otlardan ilaç yapar mıydınız?*

C-12/105 K100 -biz deķtorara gidemezdiķ. utanırdıĶ.

C-12/106 *Yanık için krem yapar mıydınız?*

C-12/107 K100 -nişe dēřiķ biz. yòĠuřma yòĠuřuřsun. killisi ıslallardı, ezellerdi kenni. ben C-12/108 beyle billim. daş vardı getirirsin kil kimi báyazdı. ēnibi getirirdiķ, üzzümü C-12/109 ezeřdiķ de sāfi çıĶsın diyė.

C-12/110 K44 -zeyt yaĠısınnan ġarıştırırlardı bunu.

C-12/111 *Akrep sokarsa ne yapardınız?*

C-12/112 K100 -ben yılan soĶuĶ da kimse ölüķ, yoĶ duymadım.

C-12/113 K44 -benim bu ġızımı yılan soĶtu. soĶuntudu, dev́írsí günü tā aĶşamaça bildilel yılan soĶuĶ.

C-12/114 *Gribe ne diyorsunuz?Grip olunca ne yaparsınız?*

C-12/115 K44 -dumaĠı oluĠum. nane, melīsa ġıyımızda v̀ař suriyede, siz bòřda yoĶ. C-12/116 bòřda babatya var. melīsa lezzeti fazla babatyadan. naneli, kemmün, yensün v̀ař gene C-12/117 ġıyımızda siz bilmezsiniz yensünü. çocuĶlar için.

C-12/118 *Kadın kendi soyadını, erkek kendi soyadını kullanıyor değil mi teyze?*

C-12/119 K44 -ʿayni bizim farĶ‿etmez. bizim ġallıĶ, hiç dengişmeziķ. çocuĶla babasının ādısına C-12/120 gèderle, ama Ķadın ġalır.

C-12/121 *Eskiden çocuk olmayınca ebeye giderlermiş.*

C-12/122 K44 -dellerdi göbegi düşüķ.

C-12/123 K100 -bunu getirilleldi yavrum. zeyidden mes‿edeller, ḫunu heyle çeķerdi bířáS, döşerdi C-12/124 heyle. ḫā̄mile olurdu.

C-12/125 *Doğum yapan anneye ne içirirsiniz?*

C-12/126 K44 -davuĶ ġaynadır içirillerdi, yaḫná yapallardı, ciger yapallardı. eti gene yaḫná edellerdi. C-12/127 bu çocuĠu şiştirmez ġařřısını. fazla incir yedirmezle emziren ínsana. C-12/128 baĶla, Ķaysı yedirmezle anneye. ġavun bunna aĠır. süTün deger, çocuĠu ḫasta izeder C-12/129 için.

C-12/130 K100 -anam raḫmátlıĶ ġızları beslèyiķ sēķiz ġız. hep çaydan çöregi.

C-12/131 *Sizde kırklama var mı?*

C-12/132 K44 -bíř ḥafta. misáfiřřigin gelir, sen bányo yaparsın. eski zaman ġorĶallaldı. C-12/133 şindi ḫastaneden geliye, bányo yapıya.

C-12/134 *Eskiden doğum yapan kadını yalnız bırakmıyorlarmış.*

C-12/135 K44 -doĠuřuĶ ínsan ĶaĠamaz. yarası v̀ar, neysi v̀ar.

C-12/136 *Albastıyı biliyor musun teyze?*

C-12/137 K44 -bizlē bunnara ámlètmezziķ. biz gózümüzü allaḥa ġōřuĶ.

C-12/138 *Kurşun döker miydiniz?*

C-12/139 K100 -ġurşunu getirille yavrım, ataşa ġollar. bu erir, súy Kimi olul. getirir kellesine bířaz su. C-12/140 dóḳársin içisine. bu resim olur şī adam çıĶar, şī góz çıĶar. hindi bu gúnde kimse etmiyá C-12/141 yavrım. hindi çocuĶlar geliyer yavrım maymın maşallaḥ. gózleri açıĶ baĶıyalla bu C-12/142 dünyaya. ĶırĶínáçá baĠlallardı çocuĠun gózünü.

C-12/143 *Çocuğun gözüne sürme çekiyor muydunuz teyze?*

C-12/144 K44 -súrme de eşki dē. daşısı v̇ar ḫávinK v̇ar. bunu dögellerdi ta yumşatanaça.

C-12/145 K100 -yımşaĶ olduḫtan sonra bunu yaĠlıĶnan elerdiḳ daş Ḳalmasın kende diy. C-12/146 gelirdiḳ leymına batırıdıĶ, sürmeye ġořduĶ da çeḳerdiḳ çocuĠun gózüne. C-12/147 duzlallaldı çocuĶlalı. hindi ġomıyalar duz. dērisi ĶoĶmasın. ev̇eli muřt dökellerdi C-12/148 yav̇rīm, muřtlallardı çocuĠu. çocuĠu izedirsen de temizlersen de ġorsān yatardı çocuḫ C-12/149 bunun içinde bíř saʿat, ḳi saʿat. v̇ardı zamanındā, çocuĶlar sammıt olullaldı. C-12/150 sammıtı bilirsin mi sēn? gelillerdi, Ḳırmızı topraĶ elellerdi, ġořlardı döşşeksin altısına, C-12/151 çaPırTın altısına, çeḳerdi ġırmızısını, atáşlıĶsını, neysini.

C-12/152 *Peynir yapıyor muydunuz?*

C-12/153 K100 -ayran ederdiḳ. inegin derisi şeĶuv̇a derdiḳ biz. getiriller dört bėş tınġır. C-12/154 büyúḳ tınġır heyle. aḫtařıllardı buna yoĠurdu. ede beyle ḥap ḥap ḥap. C-12/155 yaĠısı çıĶar heyle. satallardı, satmayan yerdi. çoĶtu tarş. kēsi heyle yayardı. C-12/156 yoĶtu mecál yatmıya. benim anam inegin yanına gíříḳ, inegin yanına düşügüm ben. C-12/157 saman ḫışşesi bunun içine ġodum seni diye, yatırdım seni diye. C-12/158 o zamanda beyledi yavrum.

C-12/159 K44 -bu zamanda çocuĶlar uyumuyalla. hindi benim bíř ġardaşım ġızı var. ne var bu C-12/160 dünyada uyutmaz. oynacı, gúççük de degil úÇ yaş. anasını çoĶ zorantıřıĶ.

C-12/161 *Siz eşe ne diyorsunuz?*

C-12/162 K44 -yoĶ gişim dēřiḳ biz.

C-12/163 *Teyzem çok erken evlenmiş.*

C-12/164 K100 -ben on üç sėnedi yavrum. canım oĶutmīĶla bizi.

C-12/165 *Bir kadının erkek çocuğu olmazsa üzerine evlenilir miydi?*

C-12/166 K44 -bēm ʿamcem evládí olmādı. bířinci avratsı bil on sėne, olmādı ev̇ládí. C-12/167 soñra ʿámmilerimʿamcalarım dedilel olmaz beyle evletsiz ġalmasın. C-12/168 kenni dedi ev̇lenmicim ben. dedile yoĶ olmaS. ev̇lenTirdiler kenni. C-12/169 hindi maşallaḥ sēḳíS çocuĶ oldu. ámá çocuĶlal bilmezle ḥangísí annesi. C-12/170 farĶ yoĶ arasında. demezler ḫu annen ḫu annen degil, ḫu seni doĠuřuĶ, ḫu doĠurmūĶ. C-12/171 iḳisimiz annė.

C-12/172 *Sen amcayla çalıştın, mal mülk sahibi oldun. Siz boşanırsanız malların hepsini amca mı alıyor?*

C-12/173 K44 -yoĶ hep erkek alıya. bizim aṿratlarmız çalışması az. çoĶ ínsan çalışmıya. C-12/174 ḳızlar mesleke geçmezler, yani zoŕŕanıŕ başĶa meslekte. bizlē çoĶ muḥafızıĶ.

C-12/175 K100 -zaman kótü olıya yavrım. farĶlı buluyaĶ eski zamannan yengi zamanı farĶlı buluyaĶ.

C-12/176 kimi

C-12/177 *Eskiden bayramlar da farklıydı.*

C-12/178 K100 -bayramla gelirdi yavrım. bayram geldi, bayram geldi, ġınāyı ḫāzıŕŕarıĶ, ennerimize C-12/179 yaĶar analarımız ġınāyı. erkenden çıĶārıĶ ġabíŕŕıġa, ōlülerin yanına. o ʿacṿá getiriḳ, o C-12/180 herise ediḳ, o datlı ediḳ, o başĶa ediḳ. çıĶardıĶ çocuĶlardan hep döner gelirdiḳ gülüş C-12/181 oynaş. hindi bayram geliye gėdiye, ḥordan giriye, ḥordan çıĶıya.

C-12/182 K44 -bu savaştan önce bayram günü geldi. her ínsan cāmıda namaza gidelle. C-12/183 erkekler dönmezle eṿlersine. bíŕ bíŕ tek tek bayramlaşıcın. sen datlını ġoyuĶsun, C-12/184 şeḳerini ġoyuĶsun, loĶåmını ġoyuĶsun. bu maḫálleyin soĶaĶsı tüm ėrḳeḳ. ġapılarını C-12/185 açarsın, ġoyuĶsun hep datlını ġapıyın öngüsüne. hindiyeçe biz beyledik yani. bu C-12/186 gúççük ġızlā yengi elbiselersini geyeller, her ínsan çantasını gótürür şeḳer toplamā.

C-12/187 K100 -bazılarımızı altı sėne oldu górmúḳ yavrım. ġalan ġaldı le gidebilliḳ vele gelebilliḳ işte. C-12/188 telefonnetlerden arıyāŕıĶ işte kenneri.

C-12/189 K44 -savaştan önce suriyeden túŕḳiye arasında gediḳ gelme çoĶtu.

C-12/190 K100 -çoĶ ʿalem geldi, çoĶ geldi millet.

C-12/191 K44 -túŕḳíyede en fazlası. ʿarap milletler geçirmēdi. zamansında iraĶta oldu çoĶ savaş. C-12/192 tüm iraĶlar suriyeye geçtiler. biz diyēriḳ şamın türḳmensinnen ʿacebe ġalıyalla. C-12/193 şamda da türḳmen vardı mı? sanıyalla bes ḥalepte türḳmen. bizim burdan çoĶ erḳeḳler C-12/194 gettile suriyeye, yani burdan ántepten. hindi ḥorda var ḫásan cāmısı. C-12/195 imamsı suriyede oĶuyuĶ. zaman geldi biz geldiḳ bòra.

C-12/196 K100 -túŕḳmen túŕḳmene yüregi şey olul.

C-12/197 *Sizde öldükten sonra yedisi kırkı var mı teyze?*

C-12/198 K44 -bíŕ ḥafta sōra yemek yapallar, ōlü yemegi. öldügü günnen başlalla, üç güneçet ölen C-12/199 eṿisi yemek Pişirmez. öğlen yemegi getirille, aĶşam yemegi getirille.

C-12/200 *Mevlüt yapılır mı teyze?*

C-12/201 K100 -ḳur'an oĶulla, üç gün sōra ḳur'ānı ḫatm‿edeller. işte yemek edeller, ʿalem üç günnen C-12/202 sōra taĠılır.

C-12/203 K44 -sadece üç gún taʿzeye. soñra biŕ şe olmıya.

C-12/204 *Akrabalık terimleri nedir sizde?*

C-12/205 K44 – anneanneye ā̆ci, babaanneye de ā̆bi dirik̡. ḥalıya ʿámti, amca ʿayni, dayı ʿayni. C-12/206 bes hindi gişimin annesine siz başK̡a diyeniz. biz dēřik̡ ʿamti, ʿamtim.

C-12/207 *Burda durumunuz nasıl?*

C-12/208 K100 -ben de işte bu górdúgún ben aĠırlıK̡lı bíř avradım. gózlerimi amáliyat yaptım, K̡afamda C-12/209 sara var. ʿèlac alıyārım. ʿèlaç almazsam başım dönüyar, yıK̡ılıyārım yere, düşüyārım, C-12/210 bilmiyērím ben beni. ayaK̡larım ameliyet istiye. işte geldim altı ay oldu.

C-12/211 K44 -sen hindi istanbuldasın. bír aK̡raban gelirdi ġıyına. bunun için yani çoK̡ millet istanbula C-12/212 geldi. ósmániyeye bír insan bilír insanın ġıyına gelirdi. bunun için ántep, ósmániye, C-12/213 ístanbul, bunnar çoK̡ gedik̡ gelme olmādı, kimse yoK̡. hindi orda bes yigirmi ev C-12/214 türk̡men var, fazla yoK̡.

C-12/215 *Sizde de kına gecesi yapılıyor değil mi teyze?*

C-12/216 K100 -e olur. çoK̡ sevērik̡ hindiyeçe. valla ben her sene yaK̡ıyārım. sıcaK̡ta ġafayı soĠuTuyar. C-12/217 her sène yapıyāřım ben sıcaK̡larda valla. naK̡ışlı olurdu enner.

C-12/218 K44 -buna boşet geçirirdik̡, çařpıtTan.

C-12/219 *Niye kına yakıyorlar acaba ele?*

C-12/220 K44 -keleşlik̡. muḥámmed ʿaleyhisselātu vesselám ġınāyı çoK̡ sever. bunun için. C-12/221 resul ʿaleyhisselātu vesselám çoK̡ saçısını da ġınārdı, bıyıK̡larsını, saK̡alsını. C-12/222 tüm beyle ġınārdı. ámá ġırmızı ġınā. ġara ġınā müsürmana yasaK̡.

C-12/223 *Kına gecesi gelini ağlatıyorlar, yır söylüyorlar teyze.*

C-12/224 K100 -çoK̡ yıřřařlardı.

C-12/225 K44 -bu zorusuna gelirdi. yani hep aĠlallardı bes gelin. benim erk̡ek̡ ġardaşlalım geldile C-12/226 aĠlıyalla. ben en búyúk̡ bacılarsıyım. dellerdi hösün, hösemiyeller.

C-12/227 *Senin kına gecen nasıl oldu teyze?*

C-12/228 K100 -benim yaK̡tılar K̡ına. dúgún gecesi yoldaşlarım geldi yıřřadılar, zılġıt çaldılar. C-12/229 vedʿda ettiler. çoK̡ gȍzel yıřřadılar.

C-12/230 *Sen biliyon mu yır?*

C-12/231 K100 -valla eski yıřřařdan bilmiyērim, bek unuduĠum. başım saĠlam degil benim yavrım. işte C-12/232 o günnerde saĠlamdıK̡, yıřřařdıK̡, çoK̡ bilirdik̡.

C-12/233 *Kınayı yakarken avuca bir şey koyar mıydınız?*

C-12/234 K100 -ġollardı. bu geline güvegi ġollardı. aK̡rabalar naK̡ít ederdi.

C-12/235 *Çocukken ne oynardınız?*

C-12/236 K100 -oynardıĶ. daşdan heyle ederdiķ. düşerdi, döner heyle al al ederdiķ. buna işte beş daş C-12/237 deřdiķ. çuĶur yapardıĶ deyneklerden, çopur daş derdiķ ona. eşellerdi, ġuyu edellerdi C-12/238 heyle gúççük. ḥunça da top, çamřdan. vurullardı çöplerden, ḥo vurur ḥo vurur, C-12/239 girdiren. hindi çocuĶlar ne biliye? araba istiyērim, ḥunu istiyērim, fuĶara ḥallılár da C-12/240 ölüye yavrum. getirmeyeni olan ölüyer. biz kóylerimizde çocuĶlar ġiřřanıřdıĶ C-12/241 soĶaĶlarda. hindi ġiřřanmíyēřiķ. araba çoĶ. çıĶtın mı ḥordan arabalar heyle gediyeler. C-12/242 orda çıĶallardı oynar oynar dönellerdi eve.

C-12/243 *Mevsimleri bizim gibi mi söylüyorsunuz?*

C-12/244 K44 -biz süriye nasıl ʿaraPça fazla ġullanıřdıĶ. ġıyımızda ġış gúz vardı. gúz sefīye, yaz C-12/245 rabiʿa. hindi ġıştayıĶ biz.

C-12/246 *Orda evleriniz nasıldı teyze?*

C-12/247 K44 -úç ȯdalı. mutfaĶsı, tuvaletsi. bířbířin üstüne.

C-12/248 K100 -ġat ġat yavrum.

C-12/249 K44 -hindi baba anne en āşaĠda, en búyúķ oĠlusu üstü üstüsüne. soñra bíř oĠlusu gene C-12/250 evleneci, gene yȯĶarı çıĶar.

C-13

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK6 (Kadın)/ 41
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Cevdetiye Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hadaba
Konu: Halk Mutfağı, Halk Takvimi.

C-13/1 -ű̄zi. bū bezelye pilavdan olıyollal, üstüsüne et.buna eh şey yani aşısına pilav edellel.

C-13/2 -*Türkmence mi uzi?*

C-13/3 -yoķ arapçana. amma bezelye aşı dērik biz. türķmenÇe bezelye aşı. etli pirinç, etli C-13/4 bezelye ġollaldı.

C-13/5 -*Hediye olarak ne getiriyolardı düğünde?*

C-13/6 -hediye bizim günümüzde çuvallardan burġul, pirinÇ, yaĠ, yani tereyaĠdan şeķer C-13/7 getirilleldi. ámme dügünden soğra hediye getirillerdi, beyle. ámmē çeyrek ne yoķ C-13/8 bunnar.

C-13/9 - *Peki siz tencereye ne diyordunuz orda?*

C-13/10 -tencereye tava, tepsiye tavla, síníyye síníyye, tepsi síníyye.

C-13/11 - *Farklı ney var buraya göre orda?*

C-13/12 - şimdi siz diyenniz, biz hindi diyēriķ. yíraĶ yíraĶ ʿayni. yaĶın gene. C-13/13 siz uzaĶ diyenniz, biz yíraĶ diyēriķ kenne. biz Padılcan deřdiķ. batāta, bendōra. e bes C-13/14 yaʿni biSim ʿaraPÇa çoĶ. buna kürsü dēřiķ, buna tavla.

C-13/15 -*Masaya tavla?*

C-13/16 -e ʿaraPÇana yani. e beyle biz danışırdıĶ beyle yaní. biz danışıyāřdıĶ, siz gidiyoruz, biz C-13/17 gėdiyēřiķ, geliyēřiķ. yani var çoĶ. siz ķuş diyenniz, biz cücük dēřiķ. yumurta ʿayni.

C-13/18 -*Şuna ne diyodunuz?*

C-13/19 - yaĠlıĶ.

C-13/20 -*Eşarba, şala yağlık?*

C-13/21 -buna kenze deřdiķ.

C-13/22 -*Elbiseye kenze diyosunuz.*

C-13/23 -ey, ḥacat hepisine yani.

C-13/24 -pantolon em, túřķmencene. cebe köncük. bu da túřķmence.

C-13/25 -*Peki şu düğmeye.*

C-13/26 -iliķ e.

C-13/27 -*Şuna ne diyorsunuz? (iğne)*

C-13/28 - debbus. yani ʿaraPÇana gene.

C-13/29 -*Türkmencesi yok o zaman onun.*

C-13/30 -iğne yani gene iğne. dikiş ignesi ayrı o. biz dikiş dēřiķ, siz terezi dersiz.

C-13/31 -lamaz. ʿayni lamaz.

C-13/32 *Lamaz mı? l ile söylüyosunuz. Seccade peki?*

C-13/33 -sėccāT.

C-13/34 -siz ḥasta deñiz, biz sayrı dēřiķ.

C-13/35 *Sizin orda yapıp da burda yapmadığınız yemek ne var? Orda olan bir sebze, burda olmayan.*

C-13/36 K6 -sebzeler aynı yaʿni.

C-13/37 *Böyle sizde farklı bir ot var?*

C-13/38 K6 -lūḥíyye v̇ar, lūḥíyye dēříķ buna arapça. bu beyle naʿne gibi bes bířaz búyúķ C-13/39 yaplaĶlālı. yaş gelir bu ĶuruduřuĶ ķışa kenni. e bunu şeyle samırsaĶda, biz samırsaĶ dēříķ, C-13/40 samırsaĠı yaĠdan ḥaşlāřıĶ, soĠra eti ġōřuĶ. ķıyma ossun, döşü tavuğun gene yaʿni bunu C-13/41

şedersin. soĠra bunu yaʿni getiřřiķ şeyi ġōřuĶ bu mulʰḥíyyeyi eşkiden duzdan, C-13/42 ķarabiberden yaʿni bunnar hep bişiřřiķ hep.

C-13/43 *Başka ne var acaba farklı bir yemek?*

C-13/44 K6 -farĶlı yemek biz dolmayı köse dēříķ kenne, siz ġabaĶ dersiniz. arapçana bu yaʿni. bunu C-13/45 yonāřıĶ yonma dēříķ. yonāřıĶ bunnarı, ġızardıřıĶ, soĠra içisine etnen soĠan dolduřřuĶ C-13/46 da çorbayın içine atāřıĶ bunu. çorba bişTikten soĠra yoĠuřt soĠra içine atāřıĶ. ġarşısına C-13/47 şey ėdēriķ, pirinç aşı dēříķ buna. pirinç, siz pilav dersiniz, biz pirinç aşı dēříķ kenne.

C-13/48 *Günlere ne diyosunuz peki?*

C-13/49 K6 -biz ʿaynı arapçana. sebit, aḫád, tini, telate, erbaʿa, ḫamiz, cúmʿa. cúmʿa ʿaynı yaʿni. C-13/50 aylar Ķā̆nū̆nilevvel, Ķā̆nū̆nittēni, şubat, ezar, nisán, eyyar, ḥáziran, temmuz, eb, áylúl. C-13/51 tişrinilevvel, tişrinittēni. işte bu arapçana.

C-13/52 *Peki burda nasıl geçiyo günlerin, suriyeyi özledin mi?*

C-13/53 -valla özlediķ suriyeyi çoĶ. farĶlı yaʿni.

C-13/54 *Orda nasıldı burda nasıl?*

C-13/55 -ordā evimiz, yaʿni mülüķ, bizimdi. burda kiralíķ, farĶlı oldu. benim eşim yaʿni orda C-13/56 alıldı kendi işleri, burda günlük çoĶ zor oldu.

C-13/57 *Orda eviniz nasıldı, müstakil miydi?*

C-13/58 -bennen yaʿni eltilēlim oturulduĶ, emme ayrı ayrı. benim evim ayrı, benim bířinci C-13/59 ķattādım, eltim de üstümde v̇ardı, bíř de eltim aşşāda. emme súyumuz ķáhraba biz dēříķ, C-13/60 elektirik neyimiz bunnar aryı.

C-14

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-HK28 (Erkek)/ 54
Mesleği/ Eğitimi: Tüccar/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Antakya/ Bağrıyanık Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kefernefak

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-HK29 (Erkek)/ 30
Mesleği/ Eğitimi: Tüccar/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Antakya/ Bağrıyanık Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kefernefak
Konu: Güncel Konular (Vatandaşlık), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Göç (İç savaşın etkileri), Anı.

C-14/1 K28 - biz túřķmenmiz ta cöleniñ vaḫtısınnan túřķleli sevïyēřıḫ. C-14/2 nerde v̇ar túřķ? túřķmenner gideller. işallā bòrdan bír túřķ gelikse C-14/3 çalışıcı, gideliķ, duyalıĶ kenne. biz suriyedeyiķ, biz túřķün ehlisini çoĶ seviyeliķ. C-14/4 bene çıḫTı vatanlıḫ, doĠru gettim ġōdum ġāĠıtmı. löbnen de çıḫtı bene vatanlıḫ, C-14/5 almādım. bene geldi, getme nērvice, getmēdim. ne ötrü? ben bòrda túřķíyede C-14/6 ıraḥatım. ne ötrü túřķün ehlisi eyi. túřķmenimize, bize kenner kimi geli ʿámm‿oĠlu. C-14/7 burda biz ıraḥatıĶ. biz suriyeden çıḫTıĶ, biz çıḫTıĶ ġaşTıĶ, ora çocuķlarımızdan ötürü, C-14/8 ġızlarımızdan ötrü. sen bilirsin aḥa ardımızdan ötrü işte bu işten ötrü.

C-14/9 *Kaç sene oldu sen geleli?*

C-14/10 K28 -ben oldu burda benim ayelim burda oldu bèş sene, bèş sene.

C-14/11 *Orda ne iş yapıyordun?*

C-14/12 K28 -ben orda yapaldım iķi ḫábbe çalışılım, ḥordan allım, ḥordan satalım. benim bu böyük C-14/13 ābèm, bu ḥasta bířáz. bu benim ābèm böyük ābèm ḥasta.

C-14/14 *Sizin orda düğünler nasıl oluyor?*

C-14/15 K28 -evlenme oluyo, orda gedeliķ, gelin isteliķ.

C-14/16 *Kaç yaşında evlenirler?*

C-14/17 K28 -v̇alla kēsi on doķuz, kēsi yigirmi. benim hindi ġıyımda bír çocuĶ v̇ar, yigirmi sène, C-14/18 evlenici, kennen ne ötrü oĠlusunu görücüm. benim ʿömrüm oldu elli bír sène. C-14/19 ben oĠluma sevïncim düğün edcim kenne. biz düğün burda ediyēriķ. gidiyēriķ bír şey C-14/20 alıyāřıĶ. orda düğün ediyēriķ. túřķmenimizin düğünsü.

C-14/21 *İstemeye nasıl gidersiniz?*

C-14/22 K28 -istemeye gèdeliķ. gidēřiķ, eğidiliķ bír dörţ beş adam. bizim cemaʿatimiz aķrabamız. C-14/23 meselán ben onun ġızısını isteycim. gèdeliķ, otuřřuĶ beyle ġıyına biz. ünnū seni aķraba edciķ. C-14/24 senin ġıyınnan geliGiķ gelin istemiye. sen iyi adamsın. en múḫum ne? ne‿Ġader istiyen C-14/25 ġālıñ? bizim ġıyımızda ġālın v̇ar. ġālın meselen iķi binK lèra. binK bèş yüz. C-14/26 binK seķiz yüz. bir ḥaftadan soñra gideliķ, eğidiliķ avratlalı, ġızlalı. gelini gèydiřřiķ, C-14/27 güvegiyi de gèydiřřiķ, şeyi ġoluĶ yüzzügü. fetḥayı oĶuluĶ. güvegi geliniñ ġıyısında C-14/28 ḥálāli olul. oķumazsa fetḥa olmaz helāl. dügünlük olul ķi ay, úÇ ay, dört ay. C-14/29 sen bilisin bòrda hep, mesele benim oĠlum çalışıya, ḥaftası náğder? úç yüz lera. C-14/30 bu úç yüz lira babası kennini saʿadet mi etsin. olamaz, avrat alamaz. C-14/31 yardım etmezse babası kenne alamaz. benim de oĠluma benim ġıymda bír ev v̇ar C-14/32 gúÇÇük. orda bír ġafa verřim kenne. ḥalım yoĶ yabannan almam. ben bilsem bòrda, C-14/33 bòrda bilsem ben, ünnū burda nasıl oluĶ abè? ünnū bír cemʿi èderdiķ biz túřķmene. C-14/34 yaldım èderdiķ türķmene. ben burda şey olsam bilsem cemʿiyyet v̇ař yaldım eder āleme. C-14/35 túřķmennelin ādısı biS túřķmennere bes bòrda. túřķmennele edeldiķ yaldım. C-14/36 ne isteyeller meselen bòřda biz bulsaĶ

ādısını yazaldıĶ bunnara meselen ayda çıĶal C-14/37 yaldım edeldiķ kenlele işte. ben beyle geziyem, ben lübnende v̇ardı túřķmen yaldım C-14/38 edeldim. ne_ötrü? v̇ardı çoĶ nası deyim sene lübnende çoĶ v̇ardı. C-14/39 cemʿiyyete ne dėller bȯrda? dernek. çoĶ. gidesin onun ġıyısına dersin benim ġıyımda C-14/40 yüz ad v̇ar. yüz ev̇ túřķmen. araP orda lübnende demezdi túřķmen, suriyeli. C-14/41 ʿayle v̇ar yüS ʿayle. deller bene on günden soĠra dön ġıyımıza. döndüm ġıylarsına on C-14/42 günden soĠra. baĶarım on günden soĠra bene ĶaĠıt veriķlel, veriķlel mesel yüz ʿayleliķ C-14/43 erzaĶ, TaĠıdālım. bȯřda yoĶ kimse. kimin ġıyısına gedcin bȯřda? túřķmen şey ettilel, C-14/44 dernėķ ettilel. o da kenni yėdi. túřķmennerin ādısına topladı. ḥaviyetleli túřķmen ḥav̇iyet C-14/45 çıĶardı kenlele v̇ermēdi. túřķ adam bu ḥorda. olmaz ḫaram olul. C-14/46 mesel ábimin ġıyısında bu ḥasta, ġızısı ḥasta, çocuĠu ḥasta. çalışanı yoĶ, bennen iķi C-14/47 ḫábbe vermesem nerden şedci bu? kime gedciñ ġıyısına bȯřda deciñ v̇erisen yüz ad C-14/48 vericim meselen erzaĶ daĠıdıcıĶ bunnala? biz túřķmen lázım, ben şey dedim lübnende C-14/49 ḳomsara, dedim bizim arabımız mındar. ḳomsar túřķ, safārada. C-14/50 dedim ben araP mındar. benim de vatanlıḫ çıĶtı. ben oldu beş aylıĶ ġoyuĠum vatanlıĠı C-14/51 ĶaĠıdı vāliğin ġıyısında. biz v̇ardığımızda bíř ḳaç ʿayle faĶara. bunnala lázim abė C-14/52 bunnala aralıĶla. getTik onun ġıyısına. gelmiyo erzaĶ, kennine erzaĶ geliye kennine C-14/53 biliyen. túřķmen ādısına geliye. onda her bíř şeyde ġurbán, her ġurbán báyrámısında C-14/54 bíř türķ v̇ař ḥorda adam túřķmen. ādlalı yazıya. ġurbán báyrámsında eT taĠıdıya ořda. C-14/55 her iķi ʿayleye bíř ġuzu veriyelle.

C-14/56 *Düğün kaç gün oluyor sizde mesela?*

C-14/57 K28 -bizim ġıyımızda bíř gún ķi gún. bíř gece ķi gün dúgún. bíř gün bíř gece ḫánnē, ġınā, C-14/58 táni gece de gelini getirisin. mesel gelin nerde osmaniyada. C-14/59 gelini getirisin osmaniyadan ḥataya. gelirsin dügún ėdersin, şey edersin, oynāsın, baʿdeyn C-14/60 güv̇egiyi getirisin. bunun da dúgúnüsü v̇ař yemeķsi, içmeķsi v̇ař.

C-14/61 *Ne yemek yapıyorlar?*

C-14/62 K28 - orayındá çorba, burġul, bířínç beyle dúgúnümüz. bu öglen yemegi. aķşama da şeyde, C-14/63 dúgún salonunda. dúgún istiyen yigirmi mėlyon, yigirmi binK. dúgúnnen C-14/64 yigirmi mėlyon istiyen. biz nasıl oluĠuĶ mesele abi? mesel áḫmed av̇rat aldı. áḫmede C-14/65 ben dúgún gúnü ķi yüz lira v̇erdim. támám? áḫmed bu ķi yüz lirayı bene çev̇irdi.

C-14/66 *Türkmenler hangi bölgelerde var?*

C-14/67 K28 -v̇ar ḫalebTe, v̇ar cȭlende, v̇ar latĶıyyada. ayrı ayrı ḥanegimiS. biz mesel cȭleniñ túřķmenisi C-14/68 on_ķi kóy. cȭlende bunnal.

C-14/69 *Hangi köyler var?*

C-14/70 K28 -v̇ař kefferneffāķ v̇ar. muḡayyėr v̇ar. sindiyāne v̇ar. bu adlar çoĶ. elyeĶa v̇ař. C-14/71 razzeniyye, dabye, ḫafār v̇ař. on_ķi kóy biS.

C-14/72 *Bunlar arapça isimler mi?*

C-14/73 K28 - ādları araPÇa.

C-14/74 *Túřķmence adları yok mu o köylerin?*

C-14/75 K28 -yoĶ, yoĶ. biz orda túřķmeniķ mesele araP yazalıķ. biz túřķmen danışır C-14/76 çocuķlan. evde ta bėş sėne altı sėne hiÇ hiÇ túřķmen bilmez araP. bes gėrer medresiye C-14/77 araba alışın. bes girer medreseye oķumıya araP oĶul. emme yazma túřķmen yōĶ hep C-14/78 araP.

C-14/79 *Sen okudun mu?*

C-14/80 K28 -ben oĶudum yeddiyeçeç bes. ben ebi baḫ sene deyim. ben ḥunnalā túřķmennelē, çoĶ C-14/81 yüregim yanïya. allaḫ bene veřiķ. melzeme yapıyam bȯřda, ticaret, bes bu C-14/82 túřķmennernen le. bȯřda otuřuĶlar yüregim ben kennele yaldım etTircim. C-14/83 ben çalışıyam, iyi çalışmam. çalışmam iyi bēnim.

C-14/84 *Beze ne diyorsunuz abi?*

C-14/85 K28 -bėz, bėz. araPÇası ḥafıt. biz şindi biz geziyēliķ abe. istiyēriķ, geziyēriķ bil tene yaldım C-14/86 eder bu túřķmennele. ben o şeyde, ramadan v̇ař bȯrda, bíř ġaÇ şey tēcír. C-14/87 dērim kenne yirmi kīse erzaĶ. getiril benim evin oraya erzaĶ, túřķmenneri çıĠırılım. C-14/88 ben de ıstanbuĺda adama derim istiyelim on beş kīse erzaĶ, on beş. ben evimė, evimė C-14/89 malımnan aldım. ne ötrü? bene allaḫ v̇eriķ. allaḫ v̇eriye bene. Ķāĝaĝm ben, onun C-14/90 malısını yiyim. ḫaram olur malım, malım da gidel ḫaramın belėsine. C-14/91 biS túřķmenimiz bȯrda oturuya. osmāniyede çoĶ oturuyallar. antePde v̇ar az, bȯrdan C-14/92 az antePde. antePde çoĶ yoĶ, antePde v̇ař on beş ev̇. bes en çoĶ osmāniyeden ıstanbuĺ. C-14/93 osmaniyede v̇ař vele bėş yüz ev̇, vele binK ev̇. biz túřķmenimiz abi cöleniñ túřķmenisi C-14/94 bíř yüz elli binK insan. taḫa dún túřķmennerden úÇ tene öldü suriyede. C-14/95 savajda úÇ dene öldü.

C-14/96 *Siz savaşa denk geldiniz mi orda?*

C-14/97 K28 -sav̇aj‿oldu biz ġaŞdıĶ.

C-14/98 *Sizin köye geldiler mi?*

C-14/99 K28 -v̇urdū. bizim ev̇ kóyümüzü yaĶtılar yaĶma. onun evisi ḥȯrda oturduĠu ev̇, beyle bíř C-14/100 şey yoĶ, biř duvarı yoĶ, heP ėndiriş. neden uřıya? dēsin uřıya tayyāřaya uçacaĠa C-14/101 uřıya desin.

C-14/102 *Sen orda hangi köydeydin?*

C-14/103 K28 -ben şamda. şamdayıĶ biz. bizim kóyümüz yüḥúdiyin berisine. lübnenin ehli sinneden, C-14/104 lübnen, ben lübnende oturdum, lübnenin ehli sünne, müslüm, sünni. C-14/105 túřķíyeye öllül. sev̇ellel çōḫ, çōḫ, çōḫ, çōḫ. ben ḫayatta görmēdim araP lübnen kimi C-14/106 sev̇el túřķün ehlisini. ünnū

beyraĶlar. beyraĶa ne deller? beyraĶ türķün beyraĶısı C-14/107 lübnenin beyraĶsından çoĶ görüníya lübnende. túřķmen ibřāyim gelildi, yıllařdı túřķ. C-14/108 ibřāyim datlıses gedeldiķ ta şamdan ibrāyimi duyaldıĶ bes. ḥonun babası köme túřķmennere yıřřaldı.

C-14/109 K28 -çocuķ tā medreseye geder. medreseye girdiğinnen araP alışır. ev̇de túřķmen, C-14/110 ev̇de yoĶ araP. çocuĶ geldi biz bȯřda oturduĠunda túřķmen danışıyāřıĶ. ev̇de biz araP C-14/111 hiÇ danışmazzıĶ.

C-14/112 K28 - cölende ev̇elden dügün işi, getirillerdi gēlini dev̇eden. támám? sen gótürüķsün C-14/113 dev̇eden? bu dev̇eyin ardısında gėdel, nedeller? gelini getirmiye, getiricilel. C-14/114 ev̇v̇elşī böyük adamlar yerir, dev̇eyin ardısında. baʿdeyn ġārilel, ġari bilirsin? C-14/115 baʿdeyn ġızlār baʿdeyn ācilel. gideller, gelinin babasının ev̇isine oturul C-14/116 yıřřallar. ünnū yā meselen áḫmed, yıřřallař áḫmede geligiķ senin ġıyınnan C-14/117 gēlini egitmiye, yıřřallař. gēlini gētirmeden ev̇v̇el, ev̇v̇elşī gideller, güv̇eginiñ C-14/118 ehlisi gider ḥařřaya, máḫalleye. getiri, ācileri getirille. C-14/119 mesele máḫallede v̇ař on táne. deller kene biz āciden, máḫallenin ācilesine geligiķ biz C-14/120 ḥordan gēlin egitmiye. ne istiyeniz bizden? yol, ünnū yol parası, ünnū biz geligiķ C-14/121 ġıyımızdan. işte ne istiyeniz bizden? āciler dėller bíř şi istemiyēřiķ. C-14/122 ünnū aldıĶlal ne? máḫalleyin ācileri durullar geleneçeç gúv̇egiyin ehlisine. támám? C-14/123 gēlin orda, gelinin babası. kimin ġıyısına gidēn? dāyısının ġıyısına. ne çıĶarıl C-14/124 mesel? on ġāt elli ġāt yüz ġāt dayıya tutturu. ķaḫallar gideller, getiriller bu gēlini C-14/125 bíř cumʿadan soğra bíř ḥaftadan soğra gēlinin ehlisi özüm edel güv̇egiyin C-14/126 ehlisini, teki ḥaftada. güv̇egiyin ehlisi gēlinin ehlisini özüm eden. bizim de C-14/127 ġıyımızda v̇ař bíř ʿade gene. bíř şi v̇ař. mesel sen gediķsin gēlin getirmiye. timbíle çıĶıĶsın. C-14/128 báyraĶ ġonucu ḫāmiz günü, mesele bizim dúgünümüz cúmʿa. báyraĠını ġořlar ḫāmiz günü. C-14/129 nire ġořlar? ev̇in şeysine. súri báyraĠı. dev̇letiñ báyraĠı. hindi ben mesel oĠlumu C-14/130 cev̇iz‿edcim bȯlda ġonul túřķ báyraĠı. orda súriyeniñ báyraĠı. ne‿ötrü C-14/131 bu ġonul? bu báyraĶ ġonul ḫāmiz günü. inmez bu báyraĶ ḥordan ellemeyķūn, C-14/132 adam aldı av̇radı. o zaman aldıĠınnan av̇ratsı olduĠunnan, ev̇lendiķsiden sonra C-14/133 indiriller kennini. emme soñra báyraĶ ġonuĶ, taḥa bu av̇rat ġız. ev̇lenmeyiķ taḥa. bu da C-14/134 gene şėyde v̇ařdı ev̇elden. v̇elē ĶırĶ sėneden otuz sėneden, eski zamanda nōluldu? C-14/135 meselen sabaḥ günüde, ev̇lendigi gún erkenden av̇ratlala ózüm edellel. yemek C-14/136 edellel av̇ratlala. támam? gelil gēlinin anası, güv̇egiyin anası yemegi ġor. C-14/137 yemegi ġomadan ev̇v̇el şeyi gösterdir çařPıTı. bu çařPıt hindi batallandı gene. işte C-14/138 beyle bíř şe v̇ar. ev̇v̇elden biz şeyde dúgún ederdiķ, soĶaĶTa. yıřřama, raĶĶās. yüz adam, C-14/139 yüz adam debkede görüsen. ġızlal geliyelel, adam, av̇ratlar geliyelel. mesel ġıyımızda gene v̇ar C-14/140 bíř táne. mesel sen dúgún çalışıyen. ķaĠdı girdi eninden bíř ġız. kim girdi C-14/141 eninnen? biř ġız. çıĶmazsın, çalışmadan illeme ġız çıĶıĶ. támám? C-14/142 sen de giremezsin ġızın enisinnen. şallaḥ bacın ola. ġız gireceķ eninnen. C-14/143 emme sen, bíř ġız girdi eninnen, çıĶtın, ayyıP sene bu. seni, ehlin beḥdir ider. C-14/144 yaĶĶışmaz bu. mesen nişanda, gittiķ ya, mesen timbíl tutucuĶ gēlini getirmiye. yānė C-14/145 mesel gēlin nėrde? mesen biz bȯrda araba dutucuĶ. geccik gēlini getiřciķ. C-14/146 bis súriyenin

şeysi, meselen biz geccik getiřcik gēlini otoġarın ġıyısında. C-14/147 ḥordan bu máḫalleden çıĶacaĶ otoġarın ġıyısına. tutardıĶ mesen biř elli araba. C-14/148 bu elli araba hēP teksi. hēP bunnar gedceķ gelini getirmiye. sen tutuĶsun arabada bíř C-14/149 beyraĶ. bu beyraĶ eninnen gederset, biř eyi döv̇v̇üş olur. támám? bu beyraĶ eniñde C-14/150 ġalıcı, heyle dutucun kennini ḥa. emme bu beyraĶ giderse de eninnen deyirsin kennine C-14/151 v̇ur tümbülü. biz dügün ederdiķ ev̇v̇elden şamda. meselen bíř cúmʿa biz, bíř cúmʿa. C-14/152 ġuřřuĶ nėrde? mesen cúmʿa dügün gecesi. ġariler yemegi yabanda bişiriller. C-14/153 támám? mesen on ġuzu kesersin, yeddi ġuzu, dibḥá. kesersin onu, saʿat on_ķi gėceden C-14/154 saʿat beşeçeç yemek bişiriciler. saʿat on_ķiden beş, altı yoĶ, bitiriller yemegi. C-14/155 ġollar yemegi içeri girdirilel. öglen yemeksinde namazdan soğra toPlanıllar, C-14/156 ġonşuřuĶlar hēP ev̇lerini açallar. máḫallede ne v̇ař ev̇, açallar bunnar gelene. C-14/157 seniñ máḫallen mesel seniñ ev̇iñ v̇ař. bunca cömaʿati, dört yüz, beş yüz úmmáti girdircin C-14/158 ev̇in sıĠmaz. kimin ev̇isi, ev̇lere girici? ġonşuluĠun açallal ġapıları, iķi ġapı, bíř ġapı C-14/159 açılmaz. geddiriller yuķúne. ġonşuluĶ ev̇ini döşeyiķ.

C-14/160 K28 -túřķmenimiz bȯrda hendi mesel ben oĠlumu ev̇erdimset, mesela áḫmedi daʿv̇et C-14/161 yapıcım. seni daʿv̇et yapıcım. benim abėm v̇ar istanbulda. C-14/162 ġardaş, almanyada ġardaşlarım v̇ar. bunnarın ḫabarları v̇ar. ünnū benim oĠlum C-14/163 ev̇erinci. ne salıllal bene? salıllal müşaʿdet. hediyye, para salıllal. yaldım edellel bene. C-14/164 biz ev̇elden dügünnerimiz masrufu çoĶ orda. ben hindi oĠlumu ev̇ericim. C-14/165 neccim kenne? geccim gēlini istecim. geydircim kenne bíř yüzzüķ, iķi yüzzüķ, bíř şey, C-14/166 bíř saʿat. ev̇elden süriyede yoḫdu bu. ev̇elden yüzzüķ, iķi úÇ yüzzüķ, üÇ sey, altın, taĶım. C-14/167 bȯrda yoĶ paran.

C-14/168 *Bileziğe ne diyorlar?*

C-14/169 K28 -bileziķ, úÇ dene geydiriciñ süriyede. bȯrda yoĶ. bȯrda hindi kím alıcı, úÇ bílezziķ C-14/170 yigirmiden, párası on_ķi binK, milyar. kimde v̇ař on_ķi milyár bȯrda?

C-14/171 *Düğüne davet nasıl yapılır?*

C-14/172 K28 -mesen ben dügünde nası oluĶ ābė? daʿv̇et ben ediyem ķert. ya ķert ya şėyden feysboķa. C-14/173 eski, ķert. ev̇lele gedcin. mesen benim máḫallem bȯrda. mesen elli ķert, mesen C-14/174 otoġarın máḫellesine, elli ķert. meselen cumḥuriyete giccin. yüz ķert mesen nire? C-14/175 bunnal heP hindi senin ḫısımın çoĶ çoĶ, mesen seniñ abėn, ablan bunnal gelil úÇ dört C-14/176 gün ev̇v̇el. yaĶınnal gelil ev̇v̇el úÇ dört gün. ne ötrü úÇ dört gün? burġul ellecilē, C-14/177 çorbayı yoĠuřdu edcilel. ne istiye güv̇eginiñ ehlisi? heP işlecile bunu. C-14/178 emme hindi bȯřda yoĶ. bȯrda sēn kim gelici, senin ablan gelici, ġızın gelici biř cúmʿa C-14/179 ev̇v̇el.

C-14/180 *Hediye gönderiyolar mı?*

C-14/181 K28 -yoḫ.

C-14/182 K29 -bunnar ġardaşım, evlendi dēl mi? gelin görücüsü geldi, diyelim ḳoynşu, amca, şu, bu C-14/183 geldi. bu gēlinin çeyizinnen barabar peşkir gelir. diyelim biř iç gömlek gelir. C-14/184 işte gēliniñ ḳoynşusu geldi, ḥanım olaraḴ. gēlini görmiye bi ḳayfesini içmiye geldiler. C-14/185 ḳayfesini içerler. işte yastıĠın altına para ġoyallar. biř hediye ġoyallar, biř şe ġoyallar. C-14/186 onnar ne verir ḳarşılıĠında, gēlin ne verir? işte bíř peşkir verir, iç gömlek verir onun C-14/187 ḳocasına.

C-14/188 K28 -yoḫ, bizim ġıyımızda yoḫ bu.

C-14/189 *Hikaye anlatırlar mıydı abi sizde?*

C-14/190 K28 - eski zamanda gelil ḥocalal oturullaldı. valla beyle bizde, beyle beyle oluldu. hindi yoḴ.

C-14/191 *Senin bildiğin hikaye var mı?*

Colán anı

C-14/192 K28 -zamanda cölende, evvelden túřḳmenimiz şeyi alıldı, mḯḫtara. C-14/193 mḯḫtarayı alıldı ḳāmaḳamdan. bu muḫtařřıĠı kimden? ḳāmaḳamdan gėdel. C-14/194 ḳāmaḳam dėrdi kene, sen bu kóyün muḫtarısın. támám? benim de bò dedem, anamın C-14/195 bábası, búyúḳ adam. áylesi búyúḳ. valla ḳaĠdı gėtti. ḳāmaḳam çıĠırdı kennini. C-14/196 dedi sen kóyün muḫtarısın. neysi? muḫtarsı kóyün. onun bíř ammisi oĠlu vař, C-14/197 dedemin. ḳaĠdı ḳi úÇ insan, ḳi úÇ insan aḴlısına gúldü. dedi ne dirsin? C-14/198 sen olmassan muḫtar. nasıl m…yı ġodulal muḫtar? sen, kóyüñ búyúḳsü sen. sen beyle C-14/199 sen beyle. aḴlısında ḳaldı bu, ammisi oĠlu dedemiñ, anamın babası, kenni C-14/200 aPdas‿alıya. otuřuḴ heyle aPdas‿alıya. gelil ammisi oĠlu ardısınnan, bu şeyi ne C-14/201 dellel kenne?

C-14/202 K29 -menÇe, mencinıḳ şey var ya. ḳança, ḳança var ya. şu buĠda ḳançaları.

C-14/203 K28 -bunnan gelil ámmisi oĠlu, kenni abdas‿alıya, ta boynusuna vurul, óldülül kenni. C-14/204 fitne óldülül kenni.

C-14/205 K29 -niye? muḫtařřıĠı o aldı diye.

C-14/206 K28 -ḳaĠdı burdan bu öldüren ġaŞtı nere? ta falastīne. ḳaĠdı ḳi ʿemmi oĠulları C-14/207 biř otuz sine dānışmazlar bířbířine. le kennelin dügünnesine vele ölümünesine gelil. C-14/208 gettilel, öldülel búyúḳlel, dayılalım öldü. kennelin şeylersi öldü. C-14/209 dānışmadılal bířbířisinnen.

C-15

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK104 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Dumlupınar Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Misakin Berze
Konu: Günlük Konuşmalar, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme).

C-15/1 -nassın yoldaşım, iyisín ínşallaḫ? ben şamnan súriyeden, şam túřḳmeni. C-15/2 aslında ben yaʿni ḥanegmiS çoḳ yáni mıḥdalat şėyden araPTan. nādi? dedem meselen C-15/3 Ḳoca bòbam, bobam,

anamıñ kóyúsı̊ başḳa, onuñ kóylersi súriyede, ámá ādısı cölen C-15/4 onu isrāyil aldı. aldı onnan isrāyil orda bizim góçTilē, nı̄y̰re gėttilē? g̱ıyv́ırdilē orayı C-15/5 cō̈leni, geldilē şama. şamda ev̇ ettilē, oturduḴ. ben şamda doĠdum, şamda C-15/6 doĠduĠunnan yaʿni orda da araPlar çoḴ. biS túřḳmeniḳ de ámme orda araPlar çoḴ, C-15/7 arabın içinde oturduḴ. buřda ḥalıt oldu bizim ḥanegimiz yaʿni biS ḥanek edēřiḳ, C-15/8 kenneri araP, bíz de orda büyüdük yani biS. anam doĠurdu beni orda şamda, onnan C-15/9 yani ḥalıt oldu yani araptan túřḳmeni hepsini bir̆ ḥanek ediyārı̨Ḳ. C-15/10 doĠurduĠunan meselen biz dúgúnlerimiz nāsıl meselen? biz dúgúnlerimiz; istellē, C-15/11 gėdellē, gēlin istellē yaʿni ev̇elden eskiden yoḴtu sev̇me, yoḴtu meselen ana, boba C-15/12 gėder, begenillē. ev̇elşi ehlile baḴallā, meselen ana baba nāsı? eyi bíř g̱ız, gózel g̱ız C-15/13 varsa, eyi g̱ız varsa yaʿni onu isteller̨, gelillē. yaʿni var ʿadet, ev̇elşi gėdellė, avratlal C-15/14 górúlleḷ gēlini. ondan sōra yaʿni āc̱iye dėller, böyle g̱ız var. tabi ḫabarı v̇ar áv̇v̇elsinnen C-15/15 yaʿni. onnan sōra av̇ratlāḷuvaşı gėdellē, alıllal, mevʿaid ondan sōra āc̱iyi götürüllē, C-15/16 Ḳızı górüllē, begendilē míşil ḥāl ittifı̊Ḳ oldulā. cā̆ḥ ėdeller, eh cā̆ḥede vėrillē para. C-15/17 ondan sōra ayrı cā̆ḥ ėdelleldi eskiden. bu cā̆ḥede esKiden yaʿni ġoyun kesellē, yemek C-15/18 edellē cā̆ḥede. ondan sōra ḥutbayı da başḳa cumʿa, sōraḴı cumʿa edelleḷ meselen. C-15/19 baʿd cumʿa edellē ḥutbayı. ondan sōra işte híndi ʿadet g̱ayr oldu tabaʿan yaʿni. C-15/20 híndi ġalmādı le ġoyun kesme vele bíř şíy̰ bes şıra getirillē yaʿni. şıra yaʿni künefe, C-15/21 beK maġruma bunnar kíbí. onnan sōra ḫásád yaʿni şeyiñ vádʿası meselen gúvágiyin ne C-15/22 vádʿası. gúvágiyiñ ne vádʿası; dúgünün mevʿadisi nu̱ḫ olucu? bizim ġıymızda ʿadet heP C-15/23 āci eder yaʿni gúvági ėder. parayı da o veril, míḥırı veril, altını gētiril, sōra ġúrfútnuʿmu C-15/24 gētiril. yaʿni g̱ız bíř şíy̰Ḳomaz, bu adet yanımızda. g̱ız hiç bíř Ḳomaz, heP āci Ḳolul, C-15/25 gúvági Ḳolul tabaʿan. ondan sōra işTe dúgün olul yani. ḥad ėdellē, vezze edellē C-15/26 meketibleri. eskiden vezze edēřiḳ bizkine hedeye yaʿni büyük avratlallā meselen C-15/27 ekterşi büyük avratlā yaʿni eñ yaḴınları allıḴ, ḥacet allıḴ. ḥacet allıḴ daĠıdırıḴ. C-15/28 emme ġoñşulāla meketib daĠıdırıḴ, yaʿni yıraḴ aḴrabalala mektūP C-15/29 daĠıdırıḴ. ondan sōra işTe dúgün olur̨ belliş eder yeddi gún. meselen cumʿa gúnü C-15/30 dúgün. meselen sebit, aḫád, tenin meselen belliş edellē, taʿlilez edellē. C-15/31 gėce dúgün edellē gúvágiye tabʿan gúvegiyin áv̇isinde. yani esKiden Ḳabil, C-15/32 olul meselen esKiden dúgün heP şeʿráde olul yanımızda. şeʿráde ėdeller, dúgün edellē. C-15/33 işTe yeddi güneçeT. onnan sōra şėy gecesi cumʿa gecesi yani ḥāmıs günü gēlinin C-15/34 yanısına gedellel avratlā, ġınā yaḴallā, yani şeye gēline, orda dúgünü biraz edellē, C-15/35 dúgün edellē, gelillē gene gúvegiyiñ Ḳıyısına orda dúgün edellē. ondan sōra işTe oldu, C-15/36 dúgün bitı̊rdi. onnan sōra geliníñ ehlisi gelil, hidiye getirillē yani ḥamis gün getirillē C-15/37 hediyye, cumʿa günü maʿzume ehlisine gēlir. geder ondan sōra, gelinin ehlisi gelebilir C-15/38 yaʿni. gúvegiden gelin ehlisi bíř cumʿa, öbür cumʿa olur, bir̆bir̆sine olullal. C-15/39 eh bu adet Ḳıymızda yaʿni. ondan sōra sağlat çıḫtı, ondan sōra baʿzı eder yimek C-15/40 dúgünde baʿzı etmez, yaʿni geçiril beyle şeyde sağlatda. yaʿni íḫtısır ettiler̨ çoḫ eñ C-15/41 soĠa. emme eski ʿadetimiz áḫsendi yaʿni. bizim bobamız, anamızın günüsü sağlat C-15/42 sev̇mezlerdi. hindi sağlat g̱ızlā isteyilē. eskiden sev̇mezleldi sağlat. C-15/43 edelleldi yėmegi alem heP yėdirillē yėmegi, onnan sōra öylennen sōra çıḴallar şērā̆, C-15/44

dúgün edellē, gelini tabʿan getirillē, biř evė Ķollar. ġoñşulalın evisine meselen yaĶın C-15/45 gúvegiyin evisine yāĶın biř eve ġollā. aḫşama getirillē gelini. işTe biter dúgün C-15/46 beyleden. ė onnan sōra doĠurduĠunnan meselen gebe olul. doĠurdu, çocuĠu meselen C-15/47 geldi meşfeye gótürdülē. meşfeden getirdiler̨ çocuĠu ġıymızda ḫámám edellel. C-15/48 ḫámám etmezlē doĠru sabunnan yūllā kenni beyle duzlu sudan, işTe sōra duz Ķollā C-15/49 çoḫ duz Ķollā çocuĠa; aĠzısına, meselen nirde yaʿni bükülük yėrlel v̇ar meselen C-15/50 enisine, Ķıçısına işte her bíř tarafsına Ķollar̨ işTe, duzlallar̨ çocuĠu yanımızda. C-15/51 ondan sōra işte beyle başĶa biř şi yoĶ. biS túřķmen emme çoĶ mîḫdalat baḫ araP, C-15/52 kelimelʿarabiyye ektar. nēdī? biz orda doğduĶ, alıştıĶ, Ķoñşulardan alıştıĶ araPçaya C-15/53 evv̇elen. yaʿni az alıştıĶ, sōra medārise gettiķ. súriyede biS túřķmen eleĶaliyye oldu C-15/54 túřķmen ya orda nēdī? işte kóyümüzden geldiķ, eleĶaliyye túřķmen eķtarşi yaʿni süriye C-15/55 devliʿarabiyye ė medāris heP araP. orda alıştıĶ yazmıya da oĶumıya da medāriste C-15/56 alıştıĶ. heP nasıl dilimiz oldu beyle, túřķmen ve arap oldu. yaʿni iķisini de danışıřřıĶ, C-15/57 aĠnařıĶ biřbiřmize. eşte beyle. başĶa bíř şē bilmem, beyle işTe ḫanegimiz beyle bizim C-15/58 yaʿni bizim tabaʿan yaʿni bizim cil, benim cilim beyle ḫaneklerm̨iz, ĶarışıĶ yaʿni C-15/59 mîḫtalat yaʿni beynelaraP ve túřķmen. eyle süriyede iş ettiķ, işte aḫır fetra elḫámdúllā C-15/60 çoḫ çoḫ eyi iş ettiķ. yaʿni geçirdiķ gózel gúnneri. ondan sōra bu ḫarb belliş etti işTe C-15/61 belliş ettiGinne evvaşımız aḫıra çıḫTılā. onnan sōra vurma, vurduĠunnan ġaŞtıĶ C-15/62 evlerimiznen. biz gettiķ nesḫ ettiķ, başĶa yere gettiķ. bacılalımnan, bacımın C-15/63 Ķızlarsınnan işte gėttiķ, biř yere oturduĶ. ḥordan bora, ḥordan bora işte şanşıt olduĶ C-15/64 beyle ḫárPta. ondan sōra faĶĶır ettiķ, ḫarP bitmiye nází edicik̨? onnan sōra geldiķ işTe C-15/65 bōřalala túřķiyyeye geldiķ. bu dilimiz işTe beyle mîḫdalat yaʿni. araP da danışTım túřķmen de danışTım. C-15/66 yaʿni beyle alıştıĶ biS. yaʿni anamıznan, bābamıznan danışırdıĶ túřķmen. C-15/67 bobamnan baʿzı çoḫ yaʿni kelimeleli eyle baĶardıĶ, aĠnamazdıĶ. gülüldü bize, derdi, C-15/68 siz derdi araP olucuñuz siz dedi, istemiyersiñiz túřķmeni bes alışıñ túřķmeni C-15/69 unutmayıñ derdi bābam. mederis v̇ar, oĶuma v̇ar, yazma v̇ar. emme derim size C-15/70 túřķmeni unutmayın. çoĶ ḫaneklersini aĠnamazdıĶ kenni, búyüķler ḫaneksi yaʿni C-15/71 kenni yaʿni şeydi meselen luġat túřķmenī aslidi. işte bes başĶa bíř şey yoĶ yanımda.

C-16

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK40 (Erkek)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Rızaiye Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK102 (Erkek)/ 62
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Rızaiye Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ahmediye

	Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK103 (Kadın)/ 53
	Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
	Derleme Yeri: Osmaniye/ Rızaiye Mah.
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Ahmediye

	Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK104 (Kadın)/ 68
	Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
	Derleme Yeri: Osmaniye/ Rızaiye Mah.
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Ahmediye
	Konu: Halk Edebiyatı (Dua ve Beddualar), Göç (Geliş Süreci), Suriye'deki yaşantı.

C-16/1 *Sizde beddua olarak ne var?*

C-16/2 K40 -īşallaḥ kór olursun, meselen īşallaḥ eniñ ġırınır, īşallaḥ ayaĠın ġırınır. buna g̱ārış dēŕíķ C-16/3 biz. g̱ārış, siz ne dersíníz?

C-16/4 *Biz beddua deriz.*

C-16/5 K102 -g̱ārış yaʿni g̱ārış verdi kendine. beyle beyle ola sennen. anneyin yani g̱ārışsı çocuĠa C-16/6 degmez.

C-16/7 K102 -yani oldu ki kendine ne oldu? bȯbası i̱şalla dedi bíŕ çocuĶ ardında yerimez yani oĠlun C-16/8 olmaz. heP g̱ız, on_ķi g̱ız oldu. dedi ardında yerimez vele bíŕ çocuĶ. heP g̱ız, on_ķi C-16/9 g̱ız geldi kenne vele bíŕ çocuĶ.

C-16/10 K40 - o meselen annesi aşaĠıda yuĶarĶı ĶatTa kennen C-16/11 ḫánımı oturmuşlar, meselen geldi bíŕ yemek getirir meselen annesine v̇ermeS. C-16/12 çıĶar saĶlıya saĶlıya çıĶar. zaten bu bíŕ çocuĶtur. bunnan başĶa yoĶ yani teK.

C-16/13 K102 -v̇ar g̱ız, çocuĶ bíŕ bu.

C-16/14 K40 -bu da saĶlardı ne getirirse saĶlardı, anasınnan babasınnan. o işte dedin g̱ārış attı, g̱ārış C-16/15 attı çocuĠa. dedi i̱şalla dedi erkek hiç v̇ermesin.

C-16/16 K102 -erkek yerimez ardında heP g̱ız, on_ķi g̱ız geldi erkek gelmēdi.

C-16/17 K40 -işTe ḥátırladım ben bíŕ gún o mezardaydıĶ bíz, geldi annesine fátiḥayı açacaĶtı C-16/18 annesiniñ ġabíŕınnan ne Ķadár şey çıĶtı arı, arı çıĶtı. biz ne Ķadár çoĶt̊ĺĶ, hiç biŕine C-16/19 yaĶın gelmēdi arılar, onuñ ardında ķaştılar. ínanırsın anasının ġabrínda. ben bu gózüm C-16/20 vallā górdüm, hiç durmādı mezárdá hiç durmādı. yani g̱ārış düşer. nēdi? her şī saĶlardı C-16/21 anasınnan, bobasınnan. ė anan bu boban bu. dún ne dedin, arĶadaşTan ötrü ne dedin C-16/22 sen?

C-16/23 K103 -hindi ben túŕķçe nasıl şeytcim ķıssayı? araPça dėdim.

C-16/24 K104 -túŕķmençene dė, annallar.

C-16/25 K103 -bíř oĠlusuna deyer, Ķaç arĶadaşın senin v̇ar? oĠlusu dedi, çoğ dedi, arĶadaşlarım yüzden C-16/26 fazla. bobası da dedi; senin Ķaç arĶadaşın var? benim dėdi biř buçuĶ arĶadaşım var. C-16/27 kim duyar lafısını, melik yani Ķıral duyar. bu ne maʿnası bilicüm. biř buçuĶ arĶadaş C-16/28 ne yani? dedi getirin bene bu adamı. getirdiler, biř buçuĶ arĶadaşıñ ne yani C-16/29 dediler? dedi dė, annat bene. o dedi annatamam dedi lafTan. gel dedi inek bazara dedi, C-16/30 orda dedi şey eʿdam, ne deyiller eʿdama?

C-16/31 K40 -eʿdam; öldürecek yani.

C-16/32 K103 -bu adamı biř zemP‿ėdiķ bunu da óldürecegíķ yani. çıĶallar bazarda deller bėyle bėyle C-16/33 bu adama yapıcıĶ. gelir biřisi arĶadaşsı bu adamın, gelir dėr; ben vėřřim malımı heP C-16/34 onu bř̊raĶın, yani óldürmeyin. yoĶ dediler óldürecegíķ. alın heP paramı, háp malımı C-16/35 onu bıraĶın. yoĶ dediler, óldürecegiķ. gendi, biřisi ben dedi bu zembi yapTım ben C-16/36 bunu, beni yerisine óldürün. ben dedi yapTım. geldim melike dedi; bildin ne bíř C-16/37 arĶadaş buçuĶ dedi? bíř arĶadaş dedi o malısınnan beni fide etti. bu yārım, ámme şey C-16/38 etti canısına beni fide etti, bu dėdi arĶadaşıñ, ḥaĶíĶi arĶadaşıñ.

C-16/39 K40 -bu bíř arĶadaş yani parasınan eden yarım.

C-16/40 *Arkadaş ne zaman belli olur?*

C-16/41 K40 -yolda, sıĶıntıda. túřķmen Ķısmı emeneti buraķmaS. ne olursa, yol yoldaşı olursan, yol C-16/42 yoldaş bildin yani, ne olursan ol buraĶmaS seni. şíndi biz geldigimizde bōra ġaçaĶ C-16/43 geldiK. m…ıñ g̱ızı, nerde górdüķ onu? yolda górdüķ. ámmá kóy g̱ızı, yani o yolda C-16/44 da ḳaybettiķ onu. biS ķíllise ulaştıĶ, ġaçaĶ geldiK, çoĶ da ĶaçaĶçılar vardı.

C-16/45 *Tel derler, telden geçiriyorlar onları parayla.*

C-16/46 K40 - yoĶ biS para vėrmēdiķ. c̱ándermá bizi yaĶaladı.

C-16/47 K103 -kíme para vėrmēdiķ?

C-16/48 K40 -biz vėrdiķ şeyle yani yol parası biS vėrdiķ ama ġaçaĶ.

C-16/49 *Kaçağa para var, çok para isterler.*

C-16/50 K40 -yoĶ bizim zamanda yoĶtı̊, ben dört sėne oldu.

C-16/51 K102 -bunnar bėş binKe girillerdi bėş binK suriye yani binK suriye.

C-16/52 K40 -yoĶ biz hiç vėrmēdiķ.

C-16/53 K102 -benā ondan sōna oldu bėş binK dȯlař. yaʿni táʿcir yapıyalar onnarTan. vermēdin C-16/54 tutturuyollā b…a.

C-16/55 K40 -ķíllise ulaştıĶ, dediler m…ıñ g̱ızı, m…ıñ g̱ızı bizden gelmēdi, biS onu şeyde C-16/56 yolda górdüķ yani. hiş de yani gelmēdi, ġarışmādı bizden, hiç márḥaba dėmedi yani. C-16/57 kóy g̱ızı da dėmedi yani. ámmá biS ulaştıĶ ķíllise, bulmādıĶ onu. C-16/58 ġaçaĶçılar da hePsi pisler, pis millet yani. ben ḥánimi çocuĶlarını hePsini buraĶtım, C-16/59 siz dedim túřķiyye ulaştıñız, ben emma o

Ķadını buraĶmam yani getirecegím. C-16/60 gėttim tekrar sūriyye girdim ben. orda o ʿáfrinin milletidi, C-16/61 beĶaĶási de v̇ar neysi de v̇ar. onnarın içindedim. gėttim, getirdim, geldim.

C-16/62 *Ne yapıyor, orda mı kalmış?*

C-16/63 K40 -ya bu ḥastadı, yolda ḥastadı. gettígi yeri bilmes, parası yoĶ.

C-16/64 K103 -yoĶ, bu ġaçaĶta ġaçıcın yāni. e biS girdiķ içeri bu arta Ķaldı, orda Ķaldı.

C-16/65 K40 -iķi de gızı v̇ar, bu yaştādı biři, biři de biřez. túřķmen bı̊raĶmaz yani. C-16/66 ólürsem cenabıallaḥ górı̊ye neye óldüm ben. áma yāni ķótúlük yoĶ, túřķ ismi neyden C-16/67 geldi, túřķmen ismi?

C-16/68 K40 -hePsi túřķmen. ámme bíř maʿneye túřķ imā̆n eden, túřķ imanlı meselen. C-16/69 suriyede araPlar bileme meselen bíř şiy emenet yapıcılarsa araba yapmazlar, túřķmene C-16/70 veriller imanlı deyi. yalanı bilmezler. şíndı bu savaşTa, şamda bútı̊n ʿaraPlar siláḫları̨nı C-16/71 teslīm etTiler ya da ġaştılar ya da çaldılar ya da her şėy oldu. ínan kí eñ soñ çıĶannar, C-16/72 ġalannar túřķmenner, ġaldılar şāmın içinde. ḥorda da ordúĠannen bu ten oluşmasalar C-16/73 gene şam o ḥacarı neyi teslim yapmazdılar. onnar geldiler, dediler bizim yanımızla C-16/74 çıĶTılar, çıĶmazdılar.

C-16/75 K102 -yoḫ çıḫmíyādıĶ nāğder olursa az ġaldıĶ ta çıḫmādıĶ, çıḫmíyādıĶ.

C-16/76 K40 -oluşmasalar çıĶmazdılar, túřķmen zor siláḫni v̇erir. siláḫlerini da v̇ermediler ḥa, C-16/77 çıĶTılar siláḫlerinnen. emme yaşamaĶ yer ġalmādı. ev̇ler yerde, yėmeķ, içmeķ yoĶ, C-16/78 ḥayat yoĶ.

C-16/79 K102 -araba gētirdiler ķerneķ, múķeyyef. dedíķ minmezziķ bu arbalara, ķerneke. C-16/80 biz mindiķ neye? biĶaPlara. le ünnū bu ķernek yeridi. ġapıyı örttüler, nēdi olursa sen C-16/81 ġaldın bu seyyāřenin içinde. benim borda sēn bíř şey oldu, tüfengin barabar, C-16/82 siláḫın barabar yerir̨sín def edersin sen sennen ötürü o yoldaşlarınnan ötürü. C-16/83 atıldı teyyaradan merkez oldu yeri seni de vurdu ķerneki. ámme arabada bi ķernekde C-16/84 ėnemeSsin.

C-16/85 K40 -túřķmen zoru zorunnan teslim etmeS.

C-16/86 K102 -çıĶmazzıĶ dediler ėlle biĶablardan.

C-16/87 K40 – h...ın şeyi meyi yoĶ. yani beyle meselen ġav̇ġa, dógüş mögüş C-16/88 yoĶ. biS íslaĶ dēřiķ kenne, gev̇şeķ. emme bizim máḫallede biS iķi sȯĶaĶtıĶ túřķmenner, bíř soĶaĶ C-16/89 borda bíř bořda. hepsi ġarışıĶtı, temám çoĶ ġarışıĶ.

C-16/90 K102 -biS túřķmen bořda bes.

C-16/91 K40 -bíř gişi gelir, bizim sȯĶaĶtan bíř kere gėder, iķi dónüm, úçuncu kere tutallar onu C-16/92 yaĶalallar.

C-16/93 K102 -ge bořa, ne istiyen sen kimi geziyen?

C-16/94 K40 -gel bořa yani ne yere gedeceḫsin?

C-16/95 *Mahallenin delikanlıları.*

C-16/96 K40-ĶabadayılıĶ deyil, emme bíř işin v̇arsa söyle, kimseyin yanna gedeceksen gótürek.

C-16/97 K102 -górsedek sene kenni.

C-16/98 K40 -başı büyüdü, yēdi. emma eyilikTen geldise buraĶıllar. savaŞTan önce bizden yani C-16/99 hȏkmet te giremez bizim soĶaĠa, kimse de giremez. túřķmennerden çoĶ ġorĶallar. C-16/100 túřķmen yaparsa bíř şeyi yapar, yani yapacaĶ bíř şey, dóguş, ġav̇ġa ne ġorĶu bilmezler.

C-16/101 K102 -kóme araPlar sellim etTiler yerlerni b…a, túřķmenner ėtmediler bizim ḫařŕa ġaldı C-16/102 tā aḫıraça. bes tařlamız ġaldı.

C-16/103 K40 -gene diyelim túřķiye Ķonuşmasa vėrmezler beyle yigirmi seķíS gún bombaladılar, C-16/104 alamadılar bíř şey. úÇ biñ gişi e…ın adamlarınnan ólmi̊ş, bizim adamlardan elli tene C-16/105 ólmēdi.

C-16/106 K102 -bes rúsya girdi, bíř de túřķiyye girdi. biz gótürecegiķ bunnarı o‿Ġadar.

C-16/107 K40 -her adam biñ tene ĶorĶmazlar, onnar şíndı ĶorĶan gelir, ĶorĶan savaşamaz. cansına C-16/108 ĶorĶan savaşamaz. emme savaşa gelen meselen bėyle ben bilícēm, ólecēgím yani, emme C-16/109 ölmeden öldüreceGim. e…in adamları hePsi paradan gelirdiler, parayla.

C-16/110 K102 - girdiler ev̇leri oĠuřlamıya, ev̇leri oĞřulamıya nēdi öldü ya C-16/111 kennerden. öldü, ev̇lere girdiler, bořda ĶoyuĶlar bizi biř otuS tene. on beşimiS urur C-16/112 ḫarb‿ėder. on beşi de girir, ev̇leri götürür. egidiller, satallar kenneri şamda. neden öldü C-16/113 bu ev̇á girmeden öldüler. sen bȍn gelikşin burda ḫarbe ev̇i oĠurlamıya mı gelikşin. C-16/114 debbābelerden götürdüler. bunnarın üstüne ġoydular egitiķ satTılar. C-16/115 girdiler botları yırtıldı, geldiler bu ev̇e girdiler, bíř bot buldu geydi.

C-16/116 K40 -para ne yapar bu dünyede? zaten biz mísáfiriķ bu dünyede, belki şíndi öllüm belki C-16/117 yarın öllüm yani, belli deyil. hepimiz mísafír, dēl mi? eyi işleri yap, kótü işleri unut. C-16/118 yarın ne‿Ġadar parañ varsa, ne‿Ġadar tařlañ varsa, ná‿Ġadar yerin varsa áñ soñ bȍ C-16/119 çuĶura. belki bu çuĶuru bulmazzıĶ yani biz. çoĶ millet v̇ar, ānikler yedi onnarı. C-16/120 emmá ınşalla allaḫın yanında şehidler yani. kótü iş yapmadılar. namȉsları için, şerefleri C-16/121 için savaşTılar.

C-17

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK81 (Kadın)/ 68
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Rızaiye Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadiriye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK105 (Erkek)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Rızaiye Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadiriye
Konu: Göç (Geliş Süreci, İç savaşın etkileri), Suriye'deki Yaşantı, Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giysi Adları, Vücut uzuvlarının isimleri.

C-17/1 *Teyze kaç yaşındasın?*

C-17/2 K81 -atmış yeddi, atmış sēḳiS. kimlikte yetmiş.

C-17/3 *Büyük mü yazdırmışlar?*

C-17/4 K81 -şėyde súriyede ḥaviyeleri deñiştirirken biř iḳi sene büyük ḲoyuḲlar beni de ġáyr‿etmedim.

C-17/5 *Colan'dan çıktığında kaç yaşındaydın?*

C-17/6 K81 -on dört, on bėşe yėři̊yiḳTim, bene bōyn söylellerdi, on bėş girdiñ dėllerdi çıḲıḲ geldīmizde cölennen.

C-17/7 *Nasıl çıktınız, ne yaptınız?*

C-17/8 K81 -çıḫTıḲ işte şėy savaş oldu, biřáz dediḳ hēle baḫçalıḲ var, baḫçalıĠı çıḲaraḫ bíř C-17/9 ḥaftalīna. sōna belḳi biřáz fazla oldu, geldiḳ merkeS dėyiḳ Ḳuneytraya dōru. C-17/10 çıḫTıḲ oturuyārdıḲ, biS orda oturuyāřıḲ dediler şey merkeS düştḭ dediler aḲbardan. C-17/11 bēm bir̥ dayım vardı şey ásker, dedi merkeS düştü daḥa oturuyānız burda dedi. C-17/12 oturuyāřıḲ biS beyle şey inákler var beyle bi dana v̇ar. oturuyāřıḲ, dedi merkez düştü taḥa C-17/13 borda siz dedi, ḲaḫdıḲ yėridiḳ, geldiḳ ḫarvan var, bilisen ḫarvan kóyü? bíř anenem v̇ar, C-17/14 yaşlı, biř yüz v̇ar yaşı. yėriyer bu súyun içinde düşüye, yėriye, çıḫTı bu daĠın şeyinnen. C-17/15 daĠın şeyi buĠda var ēḳíliḳ, buĠdaların boyusu, ḫarvanın, daĠın ġarbisinde olduḲ, bi C-17/16 bu uçannar geldi. baḲıyáller bizim, benim emmim, dayılarım çıḲaríyalar bu ā̆niḳleri, tarşı. C-17/17 uçannar beyle eGirir gelir, beyle tayyarlar bi baḲíyállar urmuyollar, savışıyallar C-17/18 üstümüzden. geldiḳ bu ḫarvan kóyüne, bēm ev̇el ʿamcem biçin biçiḳmiş orda. biçinde C-17/19 ümʿabdȋřřaḫman bilmezden nettin kenni kenni, ben sizin yannızda çit sürdüm, biçin bişTim, bilmezler. C-17/20 vala ondan sōna bildiler, ġoydular bizi bíř ḥafta yannarında, ḫarvanda.

C-17/21 *Bir tanış çıktı yani köyde?*

C-17/22 K81 -ė nebasaḫırda. ė bildiği var, biçin biçiḳmiş ámmim zamanında orda. bíř ḥafta C-17/23 oldu ezen vaḫtı gēlinneri beni çıĠırıyár; heyle, heyle çıḲıcınıSsa biS çıḲıyāřıḲ ev̇lerden. C-17/24 ḲaĠdıḲ bu biř ḥaftada, çıḫTıḲ kenner döndüler ev̇e. durduḲ, hėyle biř şey araba yoluna, C-17/25 arabalar geldi şama daşıdı bizi ḫarvannan. ḫarvannan çıḫTıḲ biz biř ḥafta ḲaldıḲ. o C-17/26 ʿáyle çıḫmādı, bunnar bizi çıḫarıcíler ev̇den. biS çıḲıyāřıḲ, çıḲıcınız siz? biz göçiyēřiḳ C-17/27 dediler. bu da şey yani şey yoḲ ėlektirik ne, ḲarannıḲ sabaḥ yüzü. dediḳ dayılarım v̇ar, C-17/28 biz de gettiḳ, heP toplandıḲ, çıḫTıḲ bu araba yoluna toplandıḲ. ilelden şeyler geliyár, C-17/29 debbābe diyēřiḳ biS, debbābelere ne diyeniz?

C-17/30 *Tank.*

C-17/31 K81 -biS sann‿ettiķ yȯhüdünün debbābeleri geldi, ĶorĶTuĶ. sōnadan bilmēdiķ, ordan C-17/32 bunnar geldi bu şey debbābeler, nėre g̱ariyeye gidiyiller. g̱ariye kóyü v̇ar ḫarvanda C-17/33 gene ora. ordan şėyle arabalar geldi, büyk arabalar bizi şama getirdi. şamda maʿrat C-17/34 deller. bíř gece de bu maʿratda ġaldıĶ, beyle millet bėyle çıĶa geliķ.

C-17/35 *Hayvanlar ne oldu?*

C-17/36 K81 -ḫarvanda, ḫáyvannarı biř tene bizim aĶraba da şama çaĶardı da her ḫáyvanı yüz C-17/37 ĶaĠıda, yüz elliye verdi bėyle beleş. şama götürdü, sattı şeye bėyle. ucuz baḥalı beyle C-17/38 verdiler. binK lira, iķ̱i yúz, üç yüz topladı getirdiler masraf ettiķ kenneri. işte beyle C-17/39 oldu. şamda bize biyle baĶmadılar. borda verdiler gendilīnden. her bíř şey verdiler, şamda yoĶ vėrmediler.

C-17/40 *Sen de oturdun mu böyle inşaat gibi bir yerde?*

C-17/41 K81 -mezzede oturdum, oturduĶ, ėttiķ. bíř şiy yoĶ; lá eletirik v̇ar, lá su v̇ar. bíř şi yoĶ. C-17/42 temizlediķ bu örünük biř ev̇lükTe. sıva yoĶ, geldiķ bíř aştıĶ Ķapıyı örtTük, bunnarı C-17/43 temizlediķ, temizlediķ dökTük. yoĶ, bíř şi yoĶ. biř otu temizlediķ oturduĶ bu şeyde.

C-17/44 *Ne kadar kaldınız orada?*

C-17/45 K81 -ġaldıĶ biř ķi sine, iķ̱i sene sōra bilmem nėttiler aĠaçdan, taḫtadan iķ̱i góz C-17/46 ettiķ, yėr aldıĶ. bunnarı ettiķ oturduĶ orda, soñġunan işte yaʿni biřaz işler edeller, iķ̱i C-17/47 Ķat ne etti soñġudan bura çıĶanáçe eyi oluḫTu. son onnar da gēv̇ířdıĶ geldiķ işte bora. C-17/48 ev̇miz, cölende çoĶ yerimiS, baḫçá v̇ar, kiyne v̇ar, incir v̇ar.

C-17/49 *Colan'dan çıktığında evli miydin?*

C-17/50 K81 -vala bíř ḥafta oluĶtu ben ev̇li oldum, yengi. eşim de askerdi. bu eñ ta yȯhüdülerin C-17/51 hödüdündēdi, sınırında.

C-17/52 *O da geldi mi?*

C-17/53 K81 -geldi, bíř ay soñra geldi biz geldiķTen sōra. bíř ay iķ̱i ay soñra buldu bizi. beni C-17/54 ámmim v̇ar, ehlim var heP biř çıḫTıĶ. soñġunnan buldu bizi şamda.

C-17/55 *Ondan sonra nereye geçtiniz?*

C-17/56 K81 -yoĶ ġaldıĶ şamda, yoĶ ev̇v̇el geldiķ şeyde medreseye götürdüler bizi maʿrefte. C-17/57 mezzeden sōra Ķademe geldiķ, ev̇ izetTiķ işTe. ev̇v̇el dört ay oturduĶ oĶulda, hicabiyede. yaĶındı C-17/58 ḫámdiyeye, dört ay. bu dört ayda medrese açılanaça. açTīnan getTiķ işTe bu mezzede C-17/59 temizlediķ bu şeyleri, oturduĶ içine. gelir beyle Ķanbır şey bíř dayı girir. yoĶ Ķapı yoĶ, C-17/60 ne yoĶtu. soñġunan Ķapı aldıĶ, yastıĶ satallar, terliķ satallar. bunnarın Ķātlarını beyle C-17/61 yastıĶ ĶorduĶ. ayaĶĶaPlarnı ĶorduĶ başımız altına yoĶtu. yoĶ, bíř şíy yoĶtu, hiç. şam C-17/62 vėrmēdi, heP işledi çalışTı da hePsini para da vermēdiler. dört ay yoĶ, bu medresede C-17/63 bíř vaĶıt yemek

verillerdi üylen, başĶa bíř şíy yoĶ. bíř şey ne, para verillerdi C-17/64 yani ayda, āşa mı ne dėllerdi yani, erzaĶ. erzaĶ ėyle yani vaĶıt vaĶıt verillerdi, erzaĶ C-17/65 bu gelirdi bilmem nėrden, başĶa devletTen, bunu verillerdi. fasulye masulye bilmem C-17/66 ne. Küççüķtüm ben getmezdim, işTe bėyle. kesildi, sōra şey verdiler yigirm‿beş Ķağıt C-17/67 ayda her şeye. yígirm‿beş, suriyenin parasınan bir şėy etmeS. bunu dört Ķağıda C-17/68 ėndiriciler, ĶaĠdı bu araPlar bunnar ĶaĠdılar kennere savaş ettiler. Ķaldı yigirm‿bėş C-17/69 verdiler. evlenen şey olan yoĶ ona. bes ev̇elki gelennere, onnara yoĶ, vermezler. sōra C-17/70 çıĶar eyleden ev̇lendīnde, vermezler. işTe bėyledi, geçirdiķ işTe.

C-17/71 K105 -kóyde ne oluldu nolmazdı?

C-17/72 K81 -kóyde çit sürüllerdi óķüzlerden, ḫarman, biçin biçeller, ḫarman C-17/73 düv̇eller, buĠduyu savurullar, ḫarman savrullar. zibili şeydēřiķ, bėyle ġuruduřuĶ, C-17/74 damların içini dolduřřuĶ, poşet edēřiķ, bėyle yapāřıĶ yazdan. zibil, davarıñ şeyini ġışın C-17/75 sōĶ yerlere şeydēřiķ, yaĶāřıĶ.

C-17/76 *Zibil yakar mıydınız?*

C-17/77 K81 -ė zibil yaĶardıĶ, biřaz saman atardıĶ, yōruduĶ bėyle yapāřıĶ, dolduřřuĶ biř dam dolusu.

C-17/78 *Ona ne derdiniz?*

C-17/79 K81 -tėzzeķ, ona tėzzeķ dēříķ. samannan ġatāřıĶ, yoĠuřřuĶ, yazın ġuruduřuĶ. dav̇arıñ, C-17/80 geçiki de olur beyle bíř şey. inegi de hePsi olur. vålla şey çuĶur eşeller, çuĶurun içine C-17/81 ıslallar, yoĠurullar o da olur, hePsi olur. bu ġışa işTe aĠaçlardan biřaz işte.

C-17/82 *Onu evin üstünde mi kurudurlar?*

C-17/83 K81 -yoĶ beyle ḫavışların içinde yer çoḫ. beyle ġuru atar ġurur, sıcaḫta ne. yoĠurusun C-17/84 atarsın, ġışa yaĶacaĶ. yere yapıştırısın, saman dóķersin, yapıştırısın ġarbiyeden ġurur. C-17/85 ġurudūnan işTe yaĠmırdan ev̇el damların içine ġōřuĶ, odaların. içeri ġōřuĶ bunnarı, sobiyelere yaĶmaĶ için cōlende.

C-17/86 *Burada yaparlar onu, üst üste koyarlar. Bunun bir adı var mı?*

C-17/87 K81 -üstü üste yanı örüller beyle örgü, teşe, saman odasına tebben deyiller, bilmem C-17/88 ne. aḫır, tařşıların, aḫırların içine saman ġollar, buĠda ġollar tařşılara işte. işte ḫuddu C-17/89 yayallar gene bilmem borda biliyler ev̇elkíleriñki, inágin derisinnen bu yoĠuřdu C-17/90 biřiķtiriller, bunnan bíř şey v̇ar aĠaşTan beyle, dögüyler.

C-17/91 *Bişek mi?*

C-17/92 K81 -ė bişşeķ, yaĠını çaḫallar, ayransını da zabařıḫ ėdeller.

C-17/93 *Çakarlar mı çalkarlar mı?*

C-17/94 K81 -çalĶallar, yaĠını çıḫardıĶdan sōra bíř kesiye Ķorlar, un kesesi. zabařřıĶ olur bunu C-17/95 da ġurudullar yazın gışın gene çorba olur. ġurut edeller. işte bèyle. unu, degirmen v̇ardı C-17/96 kóyümüzde, unu ôgüdürler, buĠduyu. burġul, ne.

C-17/97 *Değirmen sadece sizin köyde mi vardı?*

C-17/98 K81 -bizim kóyde vardı dērmen, su degil mázotTen. una da v̇ar, burġula da. orda C-17/99 ḫarvanın içindēdi, vardı degirmen. başĶa kóyde de sulĶu v̇ar dèyiller ben onu bilmem. C-17/100 bu aşaĠda su degirmeni dèllerdi, v̇ardı. bes bu yaĶınnar işte hePsi ordan. súyu yetmezdi kóyde, C-17/101 tařşa neye. yarısından sōra daşırdıĶ başĶa kóyden eşşeklerden. súyu daşırdıĶ yètmezdi.

C-17/102 *Arap'larla ortak bir kuyu vardı diyorlar.*

C-17/103 K81 -araplardan ortaĶ, ordan daşırdıĶ başĶa kóyden.

C-17/104 *Sarnıç var mıydı eskiden?*

C-17/105 K81 -roman, sārınÇ o yetmeS. sarınç deller, roman ásarı vardı, súyusu bek yoĶTu. bíř C-17/106 gól vardı, yeter yani beki yetmezdi, yarısına yetmezdi súyumuz, gúzün biterdi súyusu. C-17/107 ġışın da nebiʿler var. nebiʿlerden çoĶ olurdu ġışın súy, aĶar gèder. v̇ardı bès yètmezdi C-17/108 kóyün ehline. daĠın içinden buñar, bu daşıdıĠımız yèrden. bizim kóyde de var bes kef‿ C-17/109 etmezdiķ, daĠın aşaĠdan nebiʿ dēřiķ. yèrden çıĶıya súy, yèrden. nebiʿ diyēřiķ. işte beyle C-17/110 çit sürüller, ḫarman savrullar, ne yapıcılar. tařşılara baĶallar, tařşılar yayılır dēřiķ biz, C-17/111 siz ne gezmiye dèrler. yaylıya çıĶallar sabaḫ yüzü işte.

C-17/112 *Evlendiğinde on dört yaşında mıydın?*

C-17/113 K81 -on dört yaşıdım, on bèşe giriyīn dèllerdi bene eyle.

C-17/114 *Sana sordular mı evlenecek misin diye?*

C-17/115 K81 -bana sormazlardı, bēm babamı bilmem, altı aylıĠ‿ıdım bēm bâbam vefat ediķ.

C-17/116 *Seni kim büyüttü?*

C-17/117 K81 -anam, ámmim yānda orda.

C-17/118 *Annen evlendi mi sonra?*

C-17/119 K81 -evlendi, ey. ben anamlan bile ġaldım, bíř bacım v̇ardı gene.

C-17/120 *Bizde anne veya baba öldüğünde yeni gelen anne ve babaya üvey denir. Sizde ne denir?*

C-17/121 K81 -yoĶ biz ámmi diyēřiķ, aĶrabamızdı yaní ben ta evleneçe yanısında ġaldım, kendi bisledi beni.

C-17/122 *Eziyet etmedi değil mi?*

C-17/123 K81 -yoĶ iyiydi. yoḫ çoĶ ėyiydi raḫmátlıĶ ámmim çoḫ eyiydi. kennin de iḳi, üç ġızı C-17/124 oldu, ġızlarsından irelde ġordu beni. yoḫ baĶardı, ḫaram inĶar etmesi.

C-17/125 *O da akraban mıydı?*

C-17/126 K81 -aĶrabadı. hiç hiç eziyet etmēdi.

C-17/127 *Onun karısı ölmüş müydü?*

C-17/128 K81 -onun ġarısı anamdan önce v̇ardı bes çocuĶ getirmēdi. gētirmēdi bu da emmisi C-17/129 ōlu oluldu. işte dedem veŕíķ ġardaşısı ōlusuna. o ġadın gitti gėne başĶa evlendi. olmādı C-17/130 çocū hiç. onnan boşandı da olmādı. boşandı ámmimden de başĶa yere gėtTi, onnan da C-17/131 olmādı, alla vėrmēdi kenne.

C-17/132 *Boşandıktan sonra mı evleniyor?*

C-17/133 K81 -yoĶ, evel olmaS, boşandıĶTan sōra.

C-17/134 *Önce yok muydu? Mesela ben evliyim, bir tane daha aldım. Buna, yenisine ne dersiniz?*

C-17/135 K81 -ė olur, ġuma diyēŕiķ. ġuma geldi dėller, dögüş olur, ġumalar döyüşüller, getirdise üstüne.

C-17/136 *Türkmenler'de yaygın mı çok evlilik?*

C-17/137 K81 -yoĶ heP biŕ yani almazlar yani şey ölmesse Ķarsı ölmesse, ıraḥatse ney alící. C-17/138 çocuĠu v̇ar, ıḫraḥat áylesinnen ne başısına belá mı getirici ġumayı?

C-17/139 *Çok küçük evlenmişsin.*

C-17/140 K81 -güççüķ işte güççüķ verillerdi, bes yoĶ heP bilirdim yani bu şíyleri bu çit sürmiyi, C-17/141 bu ėnek de saĠardım. alıştırıldı anam beni, eķmeķ de yapardım yani alıştırıllardı güççüķTen.

C-17/142 *Ekmek mi yapardın çörek mi?*

C-17/143 K81 -çörek dēŕíķ. çörek yapardıĶ sajda, ḫamır yoĠururduḫ aĶşamdan eşkílēŕiķ saʿat altıdan ĶaĠar yapāŕıĶ gene.

C-17/144 *Nasıl eşkilerdiniz onu?*

C-17/145 K81 -şey bíŕez ḫamır, eşkí ḫamır ġoŕuḫ. eşki ḫamırdan, yoĠuŕŕuĶ, ġōŕuĶ ėrkenden C-17/146 ĶaĠar bu gózel Ķırmızı olur hėyle şişer, eyi olur eşkili. eşkili de yōrusun çābıĶ, bėyle C-17/147 yuĶa yuĶa edersin, o eşkisiS. eşkili bėyle ġālın olur.

C-17/148 *Yoğun mu dersiniz kalın mı?*

C-17/149 K81 -ġālın, sūrye eķmē eşkili olur. eşkili gózel olur, çābıĶ yaparsın bunu.

C-17/150 *Burada da yapar mısınız?*

C-17/151 K81 -yoĶ, evel geldígímde baḫdım biř saç var, un verdiler bořdan, yapTım kennere. C-17/152 şamda gėttiķ başĶa şehire çıĶtıĶ, biř gún satannar yoĶ, un vardı yānda geldim gázde C-17/153 yaptım bi şey sacısının ėyle şey ettim de yaptım bunnarı, çocuĶlar yeyeller. yoĶ eķmeķ yoĶ bu hindiķi savaŞda bu.

C-17/154 *O eşkili yaptığına bazlama mı derdiniz çörek mi?*

C-17/155 K81 -çörek, hePsine çörek biS, eķmeķ yapan da vardı oĶlaĠıdan. oĶlaĠı da biliyen C-17/156 sen? oĶlaĠıdan o eķmeķ ayrı. o büyük olur, bėyle yapallar gördün oĶlaĠıdan bėyle şey C-17/157 edeller dört bėş tenesi biř yatıřıllar sacın üstüne. bu da çörek şey işTe, gene Ķāre dēříķ, C-17/158 Ķāre edēřiķ, Ķārenin üstüne bėyle sallāřıĶ, sallāřıĶ da Ķāreden saç̲ın üstüne şey edēřiķ. C-17/159 o ḫamır tėz çābıĶ yapılıyar, eşkileme olmasa. tarmıS dellerdi, tarmız edellerdi gene C-17/160 tarmızı biliyen? sarı darı ununnan. işte bu legende yuĠurullar, altına ataş üstüne saç̲ın C-17/161 şėyine ataş, bu fírın ögrü olur ġıpġırmızı, altı üstü ġızarır. bunu ėdellerdi.

C-17/162 *Ona yağ koyarlar mı?*

C-17/163 K81 -vala bilmem işte bu, ġořlardı. küncü de ġonur her şey ġonur. çörek otu, küncü C-17/164 ġonur. zelebi de bilirsîn? zelēbiye. ḫamırı eşkilersin, küncü ġorsun içisine, şeķer C-17/165 ġorsun, çörek otu, bėyle zeyyiTe bunu eyle zelebiye ġıpġırmızı çoĶ datlı olur. ġızartma. C-17/166 yaĠda. çörek otu, küncü, şeķer de ġonur içine. bu datlı olur. kenger ellerdiķ işte yerde, kómeç ellerdiķ.

C-17/167 *Kenger nasıl bir şey diken mi?*

C-17/168 K81 -tiķen, tiķenli hėyle hėyle uzun uzun topraĠın içinde. eşersin bıçaĶdan, ellersin, bės çoĶ datlı olur.

C-17/169 *Onun kökünü mü yerlerdi?*

C-17/170 K81 -kóķüne ulaşıcın, kóķüsü yerde, eşersin, ta kóķüsüne ulaştînan ġoparısın, doĠrarsın, C-17/171 pişirin kenni. beyle olur, Ķañġal dēřiķ Ķañġal, ḫava uçurur geder yuĶarı ġoyulduĶTan C-17/172 sōra. evel beyle górüķür eķínin içinde bes.

C-17/173 *Kengerin çiçeği olur mu?*

C-17/174 K81 -ėye olur, kenger, tiķen hepsinin olur çiçegi. bu yumurTa gimi, çoḫ datlı olur. evel C-17/175 çekmede bu yumurta gimi, soñġunan olur. büyüdükten sōra olur yumurta kimi.

C-17/176 *Sakızı bilir misin?*

C-17/177 K81 -saĶız ė, kengelin kóķünnen saĶız olur. bunu kóķüsünnen şėyle edeller ġoparıllar, C-17/178 ġopardînan bu bíriktirir südüsü, südüsü sōra saĶız olur. çiynerik saĶız. aĠaşTan da olur C-17/179 butun saĶızı, aĠaşTan da çıĶar. çeynenir, olur olur, ġoĶusu gózel, butun saĶızı dēřiķ. C-17/180 onun saĶızı çoĶ gózel, hiyle aĠaçTan dādısı ėyi. bilmeyērim hiyle aĠaç südüsü çıĶar aĠaçTan, onnan.

C-17/181 *Burada ona menengiç derler, çıtlık deriz biz.*

C-17/182 K81 -zarul da var, borda zarul górmēdim. aĠaçTa hiyle güççük güççük yenir onnan da C-17/183 v̇ar. elma gimin gúççük. sarı olur ġırmızı aynı biliyen sen hePsini biliyen. o biliye C-17/184 hePsini. eķeller acı, pallıt. ḫudduları çevitleller o pallıdın ġabıĠınnan.

C-17/185 *Çivit.*

C-17/186 K81 -çevit ḫudduları boyallar, Ķaynadıllar. inágin derini boyalallar bunnan. bunun C-17/187 súyunnan. ġabısınnan içindekí de ācı beyle, pallıt. ācı, aĠaÇsı v̇ar.

C-17/188 *Onun ağacına pallıt mı dersiniz? Biz meşe deriz.*

C-17/189 K81 -pallıt demem, bilmem ne olur. bu da varıdı górüdük. işte incir v̇ar, ēnip v̇ar, kiyne v̇ar. bizim evlerde kiyne çoĶ.

C-17/190 *Kiyne ağacı ne?*

C-17/191 K81 -yapraĶ yapraĶ beyle işte v̇ar bȯřda yannızda da var. o büyük hiyle aĠaç uzun. C-17/192 ḫuvur edellerdi, ev̇elden evleri örüllerdi daştan. bu ḫuvuru da bir̆ búyük cisir ġollar, C-17/193 heP bu kiyneden gezer ḫuvur olur, üstünden de ġaşaĶ örüller. örüyeller beyle beyle C-17/194 ġaşaĶ uzun. damın boyunça bunu örüller. örüller üstüne bu kiynen yaprāndan ġollar. C-17/195 kiynen yaprān üstüne topraĶ Ķollar. uzun geliyer gózel ġoĶusu. cölende beyle bunnan C-17/196 ėdellerdi ev̇leri daşTan, bu ḫuvurdan işte. buĠduyu da gemnen dövellerdi. gēmi bildin C-17/197 sen? üstüne oturuduĶ, gēmin üstünde ġıřřanıřdıĶ.

C-17/198 *At mı çekerdi öküz mü?*

C-17/199 K81 -óķüzden, at da çeķerdi. biski óķüz ġollardı bilmem. işte biři de durur üstünde ġıřřanıř.

C-17/200 *Palıt ağacının külü?*

C-17/201 K81 -leke yúķsek dēgil palıt aĠacı. beyle beyle şey dēgil bes yine uzun. nefesi bolaldır. C-17/202 súyun içine ġořlar, çoĶ gózel bunun ġoĶusu ev̇de. bír̆ de işte evlere ḫuvur edellerdi.

C-17/203 *Elma olur muydu sizde?*

C-17/204 K81 -alma gȯzel oluldu hėyle heyle. incir de ne, eniP çoḫ olur.

C-17/205 *Evde yüklük var mıydı?*

C-17/206 K81 -yúķlüķ, nemliyyá dēřiķ şeye bu buzdolabíyın yerine ḫořası tėlden ġapısı C-17/207 v̇ar, yemegi ġollar sinek gelmesin diye. ona nemliyye dēřiķ. yúķlüķ te dēříķ. C-17/208 yúķün altına beyle sandıĶlı, üstüne de ḫacatı yıĠařıĶ; döşeķleri yıĠārıĶ üstüne. bunun üstüne döşeķleri yıĠārıĶ.

C-17/209 *Eskiden oraya elma koyarlardı güzel koksun diye bildin mi?*

C-17/210 K81 -bildim, gózel Ḳonur her şíy ġonur yúḳlüḳ. her evde vardı yúḳlüḳ. belez doḲullar C-17/211 gennere büyük Ḳariler. belez doḲullar, kemer doḲullar ipTen. şey v̇ardı gene borda C-17/212 túŕḳlerden orda oturuyar ġoñşuluḲ, Ḳademde górdüm bunu ḥalı doḲullardı. C-17/213 ġaynadıllardı bu ipi, boyallardı, bėyle aĠaçlar, ovlaḲlar, işte döveller, ėdellerdi.

C-17/214 *Sen Colan'da onların köyüne gittin mi?*

C-17/215 K81 -yoḲ getmem, onnar bes Ḳademde oturdular. çoḫ doḲurlardı, ben bíŕ gün bes C-17/216 Ḳoñşunun yanda górdüm, doḲuyallar. hem bu satıncaḲ araplara, bilmezlerdi arapçasını C-17/217 ġonuşmȧyı, bēm ġaynım ayīna çaĠırıllardı ġonuşmaya götürecen. bilmezdi onnar yani.

C-17/218 *Sen Kadem'de çalıştın mı?*

C-17/219 K81 -yoḲ, işletmezlerdi.

C-17/220 *Torba, kese yaptınız mı?*

C-17/221 K81 -torba ben yapmādım. yoḲ beyle könÇüḳ dellerdi, igne migne bunnar olurdu.

C-17/222 *Onun adı köcük mü?*

C-17/223 K81 -könÇüḳ, duvara asılır çaŕpıtTan bu Ḳātlardan naḲşılanıp, buĠdayı gene buĠda C-17/224 seven, bunnarı da ėdellerdi. çoḲ gózel oluldu o da.

C-17/225 *Onun kaç tane cebi olurdu?*

C-17/226 K81 -ben doḲumazdım valla bilmezdim. dört könÇüḳ, dört bėş bunnan fazla bek uzun C-17/227 olur. para da ġonur, eşya heP toplarsın. çaḲmaḲ ġorsun, iplik ġorsun, her şi Ḳorsun. işte hepsi bu könÇüḳlere ġorsun.

C-17/228 *Duvara başka bir şey asar mıydınız?*

C-17/229 K81 - namazlıḲ asardıḲ.

C-17/230 *Buhur da yapar mısınız?*

C-17/231 K81 -cumʿá gecesi tinīn gecesi bunu yaḫarlar, ev̇i bi̊ḥi̊r ėdeller, cumʿa gecesi. bunnarı bi̊ḫır edeller bunnan ev̇leri.

C-17/232 *İki gün mü yapıyorlar?*

C-17/233 K81 -cumʿa aḲşamı, cumʿa gecesi, bu gece meselen yarın cumʿa bu poḥurdan C-17/234 poḥurlallar. biŕ de şey bazartesi, gene aḫşam.

C-17/235 *Neye yaparlar onu?*

C-17/236 K81 -bíř şi beyle ġoĶudullar, ėyi bi şiy melayikelere neye. ne bilim. sōna da C-17/237 eẏleri sḭpürmezlerdi. poḥur diyeller arapçasına da. bu, ḥajda getTīnen beyle gȍzel C-17/238 beyle şeysinnen ġutasınnan ẏar ḥaca̲da gėtTīnen satıyallar.

C-17/239 *Hacca gittin mi?*

C-17/240 K81 -gėttiķ elḫámdúllaḥ. ẏar bu gȍzel ġoĶusu yani iyi. misik kimi ġoĶusu gȍzel. işTe C-17/241 bu bildiķlerim, bēki yaşlı dēgildim, çit sürennere yemek ulaştıřıdıĶ işte, ámcama neye. C-17/242 işte yemek, maraba deller, marabalara yemek ulaştıřřıĶ. işte ḫarman sürdūnen yemek C-17/243 yapallar, tavḭĶ keseller, aş, çorba ėdeller heP adamlar avınneşiller yani ḥu C-17/244 savurduĶlarna, müdre dėyiller, ne bilirsin sen? ḫarman savurullar. işte bėyle avınneşiller, C-17/245 dam örüller damı avınneşiller, ḫarman savurullar avınneşiller.

C-17/246 *Avınneşirler ne demek?*

C-17/247 K81 -biřleşiller, hepsi barabar yapallar, yardım edeller biřbiřine. avınneşiller, C-17/248 túřķmençene bu. yani o geliyer, biřbiřine yaĶın oluya, bířbiřine aĠnaniyar.

C-17/249 *Gaysak bilir misin?*

C-17/250 K81 -g̲aysaĶ ė gózel olur, maşalla hePsini biliyon. nā̲der yaşın senin heP biliyon?

C-17/251 *Elli oldum ben.*

C-17/252 K81 -elli güçüķ ben çoĶ büyügüm.

C-17/253 K105 -gezdi gezdi, kenni geziyer, nerde túřķmen ẏar, nerde şėy, alıyar şeyleri. dayım da C-17/254 ẏar, özdeyeni yitiříķ. suval etsen biliyer, suval etmesen mesel bíř şėy dedinse biliyer. C-17/255 unıdıya biřaz ġaybediyar Ķafasını yaşlı doĶsan beki var yani.

C-17/256 K81 -işte bu bildiķlerim. urşad ellerdiķ işte ȯrmannara gelincek. urşadı da biliyersin sen, urşad?

C-17/257 K105 -ne ōnaşırdınız orda? kúççükken hiç bíř şey ōnaşmazdınız?

C-17/258 K81 -ōnaşırdıĶ, saĶlanbaç deyille damların üzerine, ḫarmannarın yerinde C-17/259 yíğraş edēřiķ bėyle cızařıĶ yėri, bíř çuḫur eşeriķ, bunu iliķlēřiķ, soñunan úfüřřüķ bu C-17/260 çuḫurun içinnen çıḫaran Ķazanır. işte heP biliyin.

C-17/261 *İlik ne?*

C-17/262 K81 -ḫunnan dúgmeden bunnan. mazıdan gene ulaşıřıĶ.

C-17/263 *Buna ilik diyorsunuz, buna ne diyorsunuz?*

C-17/264 K81 -köncüķ, sȍkülüķ bu, sȍkülüķ. iliķ yėri açıcın. iliķ yėri.

C-17/265 *Biz bu deliğe ilik, buna düğme deriz.*

C-17/266 K81 -yoĶ, ona iliķ dēřiķ biz, buna. ė sōna gene nut‿edēřiķ biyle, eẏ edēřiķ daştan heyle C-17/267 atārıĶ. bėyle ayaĶlarımızdan bunı şeydēřiķ. eẏisi olur, bu evisi olur. onnaşırdıĶ çoĶ.

C-17/268 *Orda bir ayakla giderdin. Orda bir yır söylenir.*

C-17/269 K81 -sekmeķ, bilmiyler ḥunnar, dersin bu ne, sekmeķ. sekmeķ bunun ādı. onnar nasıl bizim gimi.

C-17/270 K105 -dúgúnnerde ne yapallardı?

C-17/271 K81 -dúgúnnerde ķi eẏ, úç eẏ bunu dúgún yapallar sōra āş olullar, çıĶallar dúgúne. her C-17/272 gece bu ģızlar yıřřar, ardında dúgün yapallar. her gece ġapıların óñünde bu cölende. C-17/273 ģızlar yıřřar, onnar da şey gúnü de gēlini getiriciler. biř enek keseller, kóylere C-17/274 ġoynşulara daʿvet yapallar, aş, çorba ėdeller, gēlini getiriller tüfenKlerden, taĶ C-17/275 taĶ uruşuñ, ḥorub edeller.

C-17/276 *Gelin nasıl gelir, neyle gelir?*

C-17/277 K81 -gēlin gúnüsünün ötēsi dúgún gúnü getiriller. yėr uzaĶsa develerden başĶa kóye gedicise bes yaĶınsa.

C-17/278 *Develeri süslerler mi?*

C-17/279 K81 -develeri düzüleller he, gózel düzleller, naĶışlallar, bayraĶ tutallar, düzleller. C-17/280 adamlar da ḥorub edeller atlardan.

C-17/281 *Horub ne?*

C-17/282 K105 -yani sen yıřřarsın sen o taraf , ben de bu taraf. sen yıřřıyın ben de seni çeviriyem.

C-17/283 *Karşılıklı yırlama yani.*

C-17/284 K81 -ġariler de develēn üstünde, onnar da yıřřar gėdeller.

C-17/285 *Bildiğin yır var mı?*

C-17/286 K81 -yoḫ ben bilmem yıřı. ben olaşmādım ben güççükTüm.

C-17/287 K105 -túřķmen yıřı yoĶ hiç?

C-17/288 K81-yoĶ túřķmen yıřı ben bilmem hiç.

C-17/289 K105 -gēlin ne gėyerdi?

C-17/290 K81 -gēlin beyle şánbar, bíř de şėy ḥaTTa dēříķ. uzun, çoĶ gózel çıĶardı.

C-17/291 K105 -erķeķ?

C-17/292 K81 -erķeķ de ġallebiyye geyer, hiyle báyaz yaĠlıĶ. bu da temiz ḥacer geyer işte hõle.

C-17/293 *Adamlar at yarışı yaparlar mıydı?*

C-17/294 K105-raḫmatlıĶ bâbamdan duyardım, anamnan. derdi, dalíşma olurdu atlardan, C-17/295 bayraĠı kim tutar o gúçlü olurdu.

C-17/296 K81 -bu bayraĶ, bíř gece v̇ar Ķına taĠıdıllar ev̇lere. biř yaĠlıĶ hiyle maḥrama, yaĠlıĠın C-17/297 ucuna biř ġınā veriller, her ev̇e biř veriller bu şeyde bu daʿvet yerinde her eve ġınā, bu yaĠlıĶdan.

C-17/298 K105 -yaĠlıĶ yani daʿvet etme, ėşarb.

C-17/299 K81 -bunu veriller, bu zamanda.

C-17/300 *Buna okuntu denir miydi?*

C-17/301 K81 -yoḫ, ġınā yaĶar enisine. yarın dúgún olucu, bu gece ġınā yaĶařıĶ enimize. bayram C-17/302 gecesi ġınā yaĶařıĶ enimize. işte beyle. bu zamanda bayraĠı duTdurullar dúgünün C-17/303 ėrkegin saḥabisine, biř tene çoĶ nışıt ġaçan bayraĠı tutar, bu şeyler de duríyár C-17/304 ḫávelesinde. āciler beyle hep tutuĶlar ennerinde daş, tėzzeķ. bu bayraĠı alıĶ ġaçāĶan bunu vurullar, C-17/305 ardı sıra ġaçallar, bu ġaçar ev̇in saḥabíne ulaşdırı bu bayraĠı.

C-17/306 *Evin sahibi ona bir şey verir mi?*

C-17/307 K81 -biř şí bilmem beyle veriller, gene şey verir ʿubudiye deller, veriler. çıĶarmazlar C-17/308 gēlini ḥaTTa alıllar, para, para alırlar, çıĶarmaSlar gēlini.

C-17/309 *Başka köyden sizin köye gelin geldi mi?*

C-17/310 K81 -yoĶ bizim kóyden gėtTi, ben górmēdim. biSim kóyden getti i̱ki g̱ız deveden getTiler.

C-17/311 *Gelinin önünü keserler mi?*

C-17/312 K81 -öñünü keseller çıĶarmazlar, parasını almıyıĶ. bunu górügüm ben ʿubudiye deller C-17/313 buna, ġaralıĶ. bunnara durullar çıĶarmazlar, bunnara para vėriller.

C-17/314 *Karalık mı diyorlar.*

C-17/315 K105 -ʿubudiye ʿabed, yani şėy şimdi zenci olan.

C-17/316 K81 -yėřřeri yoĶ, neyi yoĶ yaşílla kóyde. C-17/317 bunnar çıĶarmazlar. bunnara veriller, çıĶārıllar gēlini. durullar yolda.

C-17/318 *Ama onlar sizden değil, davulcu mu onlar?*

C-17/319 K81 -yoĶ davulcu dēl, bilmem. beyle bizim kóy ehli tarşı marşı bunnar ayyíp, bunnara C-17/320 ėtmezler. onnar ėdeller. bu ġara deller ʿubudiye.

C-17/321 *Onlar niye gelir düğüne?*

C-17/322 K81 -kóyde yaşıyıĶlardı. yani zenginnerin yanında çalíşıllar. maraba taş ügüdüller C-17/323 neydeller. yeri neyi yoĶ yani. işte bėyle, bunnara veriller yani. işte durullar yani, bunnara C-17/324 veriller gēlin çıĶınça.

C-17/325 *Buna ne diyorsunuz siz?*

C-17/326 K81 -en, barmaĶ bunnar.

C-17/327 *Bunların her biri?*

C-17/328 K81 -barmaĶ, bunnar da dıřnaĶ işte.

C-17/329 *Şunun adı ne?*

C-17/330 K81 -aşıĶ mı ne diyiller.

C-17/331 *Buna ne dersiniz?*

C-17/332 K81 -dirseķ.

C-17/333 *Buna?*

C-17/334 K81 -çingisi, bořa diz.

C-17/335 *Bunun hepsi mi?*

C-17/336 K81 -yoĶ bes ḥořa diz. bu bacaķ.

C-17/337 *Kıç?*

C-17/338 K81 -ġıç ḥunnar.

C-17/339 *Ayak da der misiniz yoksa hep kıç mı dersiniz?*

C-17/340 K81 -heP ġıç. ayaĶ yoĶ. bililler di, dellerdi büyükler. ecim, dedem diyelerdi. ayaĶ ġapısı C-17/341 dėllerdi ne söylellerdi, duyardıḫ. vardı yani bes söylemezlerdi. bunnar diS.

C-17/342 *Bu ne?*

C-17/343 K81 -döşüsü.

C-17/344 *Bu ne?*

C-17/345 K81 -Ķařřı.

C-17/346 *Bu çıkık olursa ne dersiniz?*

C-17/347 K81 -Ķařřısı büyk oluĶ dēřiķ. şişiķ, büyük oluĶ. araplar Ķırş diyeler, túřķmeni diyērim ben. C-17/348 onu araplar deyi, bes biS Ķařřısı büyk oluĶ dēřiķ, túřķmenner.

C-17/349 *Buraya ne diyorsunuz?*

C-17/350 K81 -bėl.

C-17/351 *Hepsine ne diyorsunuz?*

C-17/352 K81 -ḥōřa çingilēnin arası, arḫa, sırt. omusuna dēřiķ çocuĶlar olursa, ardısınnan ġaçarsa C-17/353 işte bėyle. ben billim bunnarı başĶa bilmem.

Sağol, diline sağlık. Allah razı olsun.

C-18

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK35 (Erkek)/ 71
Mesleği/ Eğitimi: İnşaat/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Misakin Berze

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK36 (Erkek)/ 45
Mesleği/ Eğitimi: İnşaat/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK37 (Erkek)/ 25
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Misakin Berze
Konu: Günlük Konuşmalar, Güncel Konular(Siyaset), Göç (Geliş süreci, İç savaşın etkileri), Halk Mutfağı, Yağmur duası, Çocuk oyunları, Halk mimarisi, Arıcılık.

C-18/1 *Amca ne zaman geldin Türkiye'ye?*

C-18/2 K35 -dört yıl oldu bene.

C-18/3 *Önce neredeydin?*

C-18/4 K35 -şamdādım, bilmem diycim sene. kóyü bilisin şamda sen?

C-18/5 *Bilirim.*

C-18/6 K35 -mísakinberze. bu misaķ óñünde, berzelbeled ardısında. ė bunda oturulduĶ biz. C-18/7 aşaĠı misakinberze yòĶarı biloķmacıķ berzelbeled delleldi. o taraf, mesakiníñ C-18/8 tarafsında eķrād delleldi, rúķniddīn. ḫástaḫāne tişrīn cemi̯mízdedi bizim.

C-18/9 *Ben Şam'a çok geldim, en fazla da Karataş, Cobar'a geldim.*

C-18/10 K36 -biz ĶarataştādıĶ orda, cōbarda kimin yanna geder gelirdiniz?

C-18/11 K36 -ş… ḥoca, a… ḥoca vardı, borda ístanbolda hindi. bunnar istanbulda yerleşti.

C-18/12 K35 -bunnar heP evlersinin büyük şeysi şaʿbānī dėlleldi bunnara. ebū saʿid C-18/13 ıraḫmatlıĶ bòbası bu ḥ…yın, y…în, e…ín. e…ín bòbası. ebū saʿid C-18/14 ıraḫmatlıĶ búyúk adam delleldi buna. bíř Ķardaşsı v̇ar e…in ādısı s… C-18/15 diyeller kenne.

C-18/16 *Colan'da hangi köydeydin?*

C-18/17 K35 -rázzāniyye.

C-18/18 *Senin doğum kaç?*

C-18/19 K35 -tevellid, ben bȯrda kimlikte yazıĶlar güççük biřáz, biñ doĶuz yüz elli biř. C-18/20 bes benim binK doĶuz yüz ĶırĶ seķiz. yetmiş bíř sine bēm ʿómrüm.

C-18/21 *Y…'la aynı yaştasınız o zaman?*

C-18/22 K35 - benim cilim y…, bennen kenni.

C-18/23 *Colan'dan çıktığınızda kaç yaşındaydın?*

C-18/24 K35 -köyden çıĶtımda on doĶuz sėne ómrüm.

C-18/25 *Sizde yaşın kaç sorusu nasıl sorulur?*

C-18/26 K36 -ómrün Ķaç diyķ, ʿómürüsü.

C-18/27 K35 -ʿómrüm náĠdar? yetmiş biř, yāşım yetmiş biř.

C-18/28 *Colan'dan en son çıkan köy Rezaniye galiba?*

C-18/29 K36 -ė cölennen áñ soñ kóy rázzāniye, bizim kóy çıĶtı işte.

C-18/30 K35 -bizim kóy çıĶtı ė.

C-18/31 *Seni de götürdü mü İsrail?*

C-18/32 K35 -yoĶ beni götürmediler, Ķardaşımı götürdülel benim. benden búyúķ bíř Ķardaşım vardı götürdülel kenni.

C-18/33 *O zaman senin yaşın küçük diye mi?*

C-18/34 K35 -yoĶ yaşısı biyúķtü onun.

C-18/35 *Seni niye götürmediler?*

C-18/36 K35 -beni götürmedilel, górmedilel beni, ė ben saĶlandım. biz çıĶmıyāřıĶ kóyden, bíř C-18/37 yol v̇ar bunu gēçiciķ. bunda ġoyullar candarma kenner, geçenner baĶıyallal; kim yaşsı C-18/38 şey götürüyellel, ev̇idiyellel. benim Ķardaşımı tuttulal, egíttilel. ġaldı dört ay bilmem C-18/39 bėş ay ġaldı. çoĶ fazla ġaldı.

C-18/40 *Kaç genç götürmüşler Colan'dan biliyor musun?*

C-18/41 K35 - gótürdülel yannız bizim kóyden bíř otuz gişi götürdülel. kemʿádlid diyeller C-18/42 kenner. orda kenneri baĠladıĶlalı yer meselen kemʿádlid diyellel kenner, sicim mi C-18/43 ne diyelel buna. buña ġoyuḫlar kenneri. orıya topladılal, soĠran tepedeleser oldu şey ediķler, deñiştilel.

C-18/44 *Neden değiştiler?*

C-18/45 K35 -deñiştilel bilmem nēden ötürü. kenner ne aldılal, ne v̇ėrdilel kenner, bizim bunnarı çıĶardılal.

C-18/46 *İsrail uçağının düştüğünü söylüyorlar?*

C-18/47 K35 -bilmem uçannardan düştü de gótürdülerse bilmem, bunnardan deñiştilel bilmem. C-18/48 onun cesedini almaĶ için deñiştilel bunnardan.

C-18/49 K36 -israyílin adamı çoĶ deyerli.

C-18/50 K35 -çoĶ Ķıymatlı ġıylarsında, çoĶ Ķıymatlı. çoĶ Ķıymatlı kennerin ġıysında. kóhi̊n C-18/51 náĠdar duyarsın mı kóhi̊nnen sen? kóhi̊n burdadı şamdadı.

C-18/52 K36- şamdadı cesúsTü bu.

C-18/53 K35 -cesús bíř.

C-18/54 *Çıkaramadım, ne olarak biliyorsunuz onu?*

C-18/55 K35 -kóhi̊n, ben billim, benim ʿómrüm gózel, billim kenni nō̱. bu bi̊yúķlerden bilēdi C-18/56 kenni bu kóhin. bířaz ġalıĶ ossa gene başı tutucudu bu kóhin. bes kim kennini çıĶardı, C-18/57 mısırdan bíř tenesi çıĶardı kennini, ʿa… diyellel ādısını. ʿ… dėdi bizim C-18/58 adamlala borda dedi fılanı tutuñ dedi. tutuñ báķidiñ kenni dedi. bu C-18/59 cesús dedi, bu ísrayílin şeysine çabalıyar. tutuñ bunu dedi, tuttulal çıḫtı asaḫ.

C-18/60 *Ne yaptılar onu?*

C-18/61 K35 -öddüldülel, ta hindiyeçe istiyellel kennini ısrayíl.

C-18/62 *Bu ne zaman oldu?*

C-18/63 K35 -bū, binK doĶuz yúz altmış bėş yaʿni altmış dört, cölendeken. girmī̱ķti ta ısrayíl, C-18/64 girmī̱ķti cöleni almíyĶtı tā, çoḫTan bu. biz çıḫmadan bu kóhin billik kenni biz.

C-18/65 *Colan'ı niye verdi Suriye?*

C-18/66 K35 -cölen çoĶ eyidi suriyeye, ne diycim sene yani her bíř şí v̇ar bu cölende, ne de isTiyersen v̇ar.

C-18/67 *Kim imza attı?*

C-18/68 K35 -satTı, ḥ… satTı. e… bi̊yúķsü bunuñ bubası, b…ın bubası.

C-18/69 K36 -dáv̇letin başında ĶalmaĶ‿için.

C-18/70 K35 -bu búyúķ degildi b…ın bȯbası, sattı. Ķıneytraya dedi, yüḥúdilel aldılal dedi C-18/71 Ķıneytarada ta yüḥúdiler gelmī̱ķlel hiç kimse yoĶ. bazı da taḥa ordadıĶ. dedilel yüḥúdiler aldılal Ķınetrayı.

C-18/72 *Bunu nerden söylediler?*

C-18/73 K35 -radiyoda sövlediler, dedi Ķınetrayı aldı yüḥúdilel. biz de içerdeyiķ taḥa.

C-18/74 *Kime sattı?*

C-18/75 K35 -yüḥúdile sattı, bilmem. çoĶluĶ ingiliz, hePsi de biřlel bunnar.

C-18/76 *Nerde evlendin? Şam'da mı Colan'da mı?*

C-18/77 K35 -ben şamda evlendim, güccükṯüm tā cölenden çıĶtım on doĶuz yaşında ben. C-18/78 geldim şama bíř yıldan sōra beni çektilel cándırmaya, askere. çektilel ġaldım üç sine ben askerde.

C-18/79 *Nereye gittin askerde?*

C-18/80 K35 -orda şamda ġaldım ben çıĶarmadım. bíř búyúķ şey bildim rútbesi mülazim evvel, C-18/81 bu beni vasıta yaptı ġoydu şamda, beni çıĶarmadı yabana. úç sine ẖízmet yapTım orda.

C-18/82 *Tanış mıydı o?*

C-18/83 K35-mülazim bene beyle yaʿni yoldaşımdı. dedi seni borda ġoyucum dedi çıĶarmıcım yabana seni dedi.

C-18/84 *Önceden gözünde bu var mıydı yoksa sonradan mı oldu?*

C-18/85 K35 -selefti bu gózümün şeysi benim, önceden tā cölennen olmuş bile.

C-18/86 *Nasıl oldu?*

C-18/87 K35 -benim ʿómrüm diycim sene on_ķi sinedi, on_ķi sinede bu gózüm ẖasta oldu. ẖasta C-18/88 oldu súy endi, onda da bizim cölende yoẖtu Teķtòřřar neylel. súy oldu endi, endi soĠram C-18/89 bu beyaz oldu gózümde. yoẖtu Teķtòřřar, şama gelicim para yoĶtu bilemize. ė beyle C-18/90 oldu, soĠram çıẖTım ben yaʿni cölennen bu beyle oldu.

C-18/91 *Askere nasıl aldılar?*

C-18/92 K35 -askerde de egíttilel beni yaʿni dedim benim bu gózüm górmiyērřim, kennen dediler C-18/93 yoĶ alıcıĶ seni. onnan górüsün dediler. vålla egittilel, úç yıl ẖízmet yapTım ben candarmada.

C-18/94 *Senin zamanında Lübnan'a felan çok götürüyorlardı.*

C-18/95 K35 -götürüyalaldı he. bes götürenner lúbnáná hePsi de çoĶ pisliķ yaptılal. bu lúbnánın C-18/96 şeysini eşyálersini götürdülel. bunuñ kimi evе girilleldi, lúbnanī oturuyar C-18/97 bořda, telfizyon bununla bunu götürücüse götürül, candarma suriye askeri götürül, bíř C-18/98 şí diyemez lúbnánī, danışamaS. beyle izettilel bizim bu askerlelmiz bizim suriyeyi. C-18/99 pisler çoĶ, e nēdi hindi sevmiyelel bizi, suriyini sevmiyelel bu işlelden hePsi. yaʿni C-18/100 ben suri degildim, billim kótülük izetTilel bu lúbnende çoĶ.

C-18/101 *Ne iş yapardın sen?*

C-18/102 K35 -ben nicar baton, bèyle tobur èderdim, baton ġorduĶ C-18/103 aĠaşdan. inşēt yaʿni. siz bořda ġalıpçı diyeniz. biz orda nicar baton derdiķ biz.

C-18/104 *Sen buraya gelirken mahalleye bomba felan düştü mü?*

C-18/105 K35 -benim oĠlumun evisine bíř bomba düşTü, ben de çıḫıĠım yaʿni eṽde dēgildim. C-18/106 geldigimde orda benim bacım oĠullalı ṽar, bacım ģızlalı ṽar ordalal, şamdalal, C-18/107 yaĶınnar. dedilel bene, eṽine bíř bomba düşTü. bunça bi mėtir beyle C-18/108 açmış yoĶardan. o‿Gúnnen beri getmiye, gótürmüşlel heP oĠurladılal, Ķapılalı, C-18/109 şebekleli neyi heP. o elektirigin şırĶlasını çekTilel duvarlaldan, oĠırlayallal. ḫırḫızlal hePsi de, nasıl yapacaĠıĶ.

C-18/110 *Colan'da uğurladı mı, uğruladı mı, hırhızladı mı dersiniz?*

C-18/111 K35 -cölende ḫırḫız yoḫTu, cölendekini ísrayil egitti. onnar egittilel, kimse almādı. C-18/112 gēṽířdiķ biz heP beyle, bunun ógrü eṽ, döşeķ ṽar ne ṽar her bíř şí.

C-18/113 K36 -çalma demene oĠuřřadı bíz dēříķ.

C-18/114 K35 -oĠuřřadı biz dēříķ. oĠuřřama. araPçasına ḫarāmi, oĠuřřama.

C-18/115 *Buraya nasıl geldin?*

C-18/116 K35 -bořa, geldim şamnan çıĶtım dērizora. dērizordan ḫalebe geldiķ, ḫalepTen bořıya C-18/117 girdim. bā̆bilheváden, babüsselamdan yani. killise geldiķ, killisTen beri geldiķ. C-18/118 bes bíř gún çıĶtım geldim. bȯrda aĶrabalarım ṽardı benim bȯřda.

C-18/119 *Deyrizor'da hiç kaldın mı?*

C-18/120 K35 -Ķaldım sēķiz ay, orda benim bíř ámcamın ģızısı ṽardı, ṽařıĶtı dērizora. onuñ C-18/121 ġıyısına bize dedilel gēlín orıya, orda yeřřel ṽar, dam ṽar boş, gelin oturun. oturduĶ C-18/122 sēķiz ay. ordan çıĶtı geldi dáʿeş bilisin dáʿeşı? ḫırḫızlal geldilel bizi çıĶardılal ordan, C-18/123 geldiķ ḫalebe, ḫalePten de şeye geldiķ.

C-18/124 *Ne diye çıkardılar?*

C-18/125 K35 -báķ zaḫmet ediyellel, báķ zaḫmet.

C-18/126 *Kaç ay kaldınız daeşin şeyinde?*

C-18/127 K35 -bize girdiķlersideken üç ay ĶaldıĶ Ķıynılarında. kenner bize şey saddılal.

C-18/128 *Seni derse çağırdılar mı?*

C-18/129 K35 -bizi çıĶarmadılal, kenner dedilel ġalın, getmeyin. bes zořřuĶ izettilel, çoĶ zořřuĶ C-18/130 ettilel. yoĶ derse neye almadılal hīç ebeden, bíř şí yapmadılal. bes ne diycim sene? C-18/131 yaʿni diyenet kenner, diyenet izediyellel, diyenetTen de bilmiyeller bíř şí. diyenetTen de C-18/132 bíř şí bilmiyellel bíř şíy.

C-18/133 *Sigara içeni alıp götürüyorlar mıydı?*

C-18/134 K35 -siġara içeni kēsisinin barmaĶsını kestilel, ḫunu bíř de ḫunu. bíř barmaĶ C-18/135 kesiyellel, siġarayı tuttuĶlarsını. ġuřbaŞdan altmış yetmiş ġuřbaç urullaldı kenne, tütün içeni.

C-18/136 *Kısası gördün mü hiç?*

C-18/137 K35 -górmēdim Ķısāsı. bes górdüm, bíř kóy v̇ardı tedebuĶmel diyeller kenne, ben C-18/138 oĠluma egitTim deķTora, baĶtım, bíř tenesiņi asıĶlal boynusunnan, hėyle üç gün ġaldı bu C-18/139 da asılı, kenner bu dáʿeş. üç gün, ölüyosan üç ġalıñ mı beyle? millete górsediyellel C-18/140 bėyle. bunu górdüm yoḫsa górmēdim. çıḫTıĶ geldiķ, aḥa dediķ bunnarın yanısında C-18/141 oturulmaS. av̇ratlalı, ḫánímleli hepsini gėydiricilel bėyle, ḥordan heyle bes gózlersi bíř C-18/142 gózü açılıĶ bíř gózü örtülü, heP hiyle ḥordan ḥoraça.

C-18/143 *Sana demediler mi pantolon kısa olacak diye?*

C-18/144 K35 -yoĶ o ġallābiye, dedilel ġallābiyeye. tabbaĶ av̇ratlalın şeysi ógrü fïstan giyellel. C-18/145 borıça dedilel, hePsi yalançılal. kenner tütün içeni tutıyallal, barmaĶsını kesiyellel ya C-18/146 ġuřbaçTan uruyallal. kenner de içiyellel. ḥunu gózlērimnen górdüm ben, kenner de içiyellel.

C-18/147 *Onlarla hiç konuştun mu?*

C-18/148 K35 -ġonuştum, çoĶ ġonuştum kennerden.

C-18/149 *İçinde Türk var mıydı?*

C-18/150 K35 -túřķ yoĶTu, yoĶTu hiç. çoĠusu yabannan, súriyeden dēgíl. yaʿni suriyeden iķi C-18/151 tenesi, yabannan dört tene, beş tene. danışıyallal, ʿarab danışıyallal, biliyellel C-18/152 danışmasını yabannan olannar. bes demiyeller nėrdeniķ biz nėrden dēliķ. bes bizim C-18/153 bilildiķ yaʿni ḥu suriyeden ḥu da suriyeden dēgíl.

C-18/154 *Oradan çıkarken size hiç bir şey demediler mi nereye gidiyorsunuz felan diye?*

C-18/155 K35 -kímse bíř şí dėmedi, hėç kimse bíř şí demedi. dērizordan çıĶTıĶ geldiķ, yolda C-18/156 delleldi kímliklelnizi verin, veřřiķ kimliklelmizi bu dáʿeşe. baĶardı, yallaḥ gedin.

C-18/157 *Deyrisordan çıktıktan sonra nereleri gördün? Dabka'yı gördün mü?*

C-18/158 K35 - dabĶaya çıĶmadıĶ biz. dērizordan çıĶTıĠınnan biz öñümüzde Ķalıyar meyēdin. meyēdine bíř şey C-18/159 ġoyuĶlal oŕda baĶıyallal kímliklele. oŕdan çıĶTıĶ gene yėridiķ çoĶ, yaʿni bíř yüS C-18/160 kilòmètr yėridiķ, gene bíř şey çıḫTı, kímliklelnizi górsedíñ, górsetTiķ kímliklelmizi. dedi C-18/161 yallaḥ gediñ. hiç tıñmadılal, biz çıĶtıĠımızda kimse hiç tıñmadı bize. ė geldiķ tā C-18/162 borıya killisin şeysine, babüsselam ġıysınnan azáz mi ne diyellel kóy, azázden gírdiķ, ordan C-18/163 valla sabaḥ yüzü. ḫalebe gelmēdiķ, ḫalebin yabansınnan, tarafsınnan şarĶı tarafsınnan, şarĶısının C-18/164 yüzüsünnen ḫalebin. münbice gelmēdiķ. vålla kóylel çoĶ bes bilmēdim.

C-18/165 *Hangi köprüden geçtiniz?*

C-18/166 K35 -köprü yoĶ, billiķ köprüyü. köprüden geçmēdiķ hiç. yol getirdi bizi süren bu C-18/167 arabayı, bilmem ḥanĶı yoldan getirdi bizi. Ķaçġın yollaldan getirdi bizi. bilmēdiķ ḥanĶı C-18/168 köy, ne bu köy meselen.

C-18/169 *O geçtiğin yerlerin çoğu Türkmendi.*

C-18/170 K35 -yoĶtu túřķmen, bilmem geçtiķ köylelden çoĶ geçtiķ bes demezdi bize, biS C-18/171 arabayı sürene derdiķ ne köyüsü bu? dedi bilmem, ben dedi bu yolu billim bes dedi geçerim bu yoldan.

C-18/172 *Çok para aldılar mı?*

C-18/173 K35 -he çoĶ, biz dērizordan yúķlettiķ eşyēmizi, ḥu benim ʿeylem hePsi bíř on_ķi Kişi C-18/174 hePsi çocuĶ aṿrat bu adam bíř on_ķi tene. bizden aldı yetmiş biñ ĶaĠıt suri. yetmiş biñ C-18/175 bizi ulaştırıl babisseleme, ḥorıya, ḫalebin ġıysındaĶına. ė ḥorda da girdiķ killiste üç C-18/176 yüz Ķāt aldı bizi şeye getirdi ántebe, üç yüz de borıya getirdi bizi otmāniyeye. üç yüz C-18/177 lira túřķi. çoĶ aldı. antePden üç yüz de boṙåçe aldı otmāniyeyeçe.

C-18/178 *Eşya var mıydı yanınızda?*

C-18/179 K35 -geymemiz, biřáz da bunun ógrú döşşeķ getiriķdiķ bíř üj, dört, beş döşēķ.

C-18/180 *On iki kişinin hepsinde pasaport var mıydı?*

C-18/181 K35 -pasabort yoĶ bes kímlik ṿar. pasabort hiç válá biřmizde yoĶ, benim oĠlumda C-18/182 bỉyúķ oĠlumda, e...de pasabort ṿar. bes hePsi biz bes kímlik, súri kímlígí. bíř de C-18/183 defter ʿayle diyēřiķ biz, nikáḫ deftersi. ė bunnar ṿardı bilemize.

C-18/184 *Senin hanım nerde?*

C-18/185 K35 -bořda, bileme.

C-18/186 *Akrabalık var mı?*

C-18/187 K36 -aynı köyden.

C-18/188 K35 -bunun bacısını ámmim oĠlu almış benim. i...in bacısını ámmim oĠlu ʿa...

C-18/189 K36 -biz ámmim oĠlu diyēřiķ, siz amca oĠlu dersiniz.

C-18/190 K35 -bu raḫmatlıĶ ġardaşının Ķızısını bizim gene ístanbulda m… istiyen C-18/191 bacım oĠlu, bacımın g̱ızısının oĠlusu.

C-18/192 K36 -yengi isteyen?

C-18/193 K35 -ė yengi isteyen, bu ġardaşım g̱ızı dēl mi?

C-18/194 K36 -ė.

C-18/195 *Şam'a gelir gelmez hemen askere mi aldılar seni yoksa biraz durdun mu? Köyden çıktıktan sonra nereye gittiniz?*

C-18/196 K35 -ondan sōra, ne söylicem seni, bilisin ḫarvan kóyüsü? ḫarvan kóylersi biz çıḫTıḲ, C-18/197 bizim rázzaniyye bòřda. çıḫTıḲ bėyle, Ḳıneytra bòřda Ḳalıyar. biz çıḫTıḲ bėyle, ḫarvan C-18/198 kóyüsü geliyer ḥorda. ḫarvan kóyüsü bíř kóy, diyelel kenne ḫařřa. ḫařřadan çıḫTıḲ tā C-18/199 sanemīn, öñde taḥa, yol úrdünün yolusınnan şama gėdiyár, bu yola ulaştıḲ. bunda C-18/200 mindiḳ arabalala gettiḳ şama. yıraḲ le ennū, şama gettiḳ gezdiḳ bíř ev̇ ḳírálıḲ aldıḲ, ben, C-18/201 Ḳardaşım bíř ev̇ ḳírálıḲ aldıḲ Ḳabunda. aldıḲ, oturduḲ, çalışTıḲ ořda. soĠran berzede yėr aldıḲ biřáz.

C-18/202 *Baban, anan yok mu?*

C-18/203 K35 -anam yoḲtu, anam geçmiş, ólúḳ cölende. bobam çıḲtı bilemize, bobamı C-18/204 getirdiḳ bilemize. bòbam ḳi yıldan sōra öldü, çıḲtıḲ cölennen ḳi sineden sōra öldü. ė C-18/205 ben ġaldım ġardaşlarım ġıyısında, asKere gettim, asKerden çıḫTım av̇rat aldım, ev̇ C-18/206 aldım, oturdum. ördüm, soĠran bu berzede bíř yer aldım biřaz ördüm, oturduḲ. işte tā C-18/207 bořıya çıḲanaça. ḲırḲ üç yıl oldu biz de çıḫıĠıḲ rázzaniyeden, cölennen.

C-18/208 *Hiç gitmedin mi Colan'a?*

C-18/209 K35 -cölene bíř ḫatra getTim, bu çıḫTıḫTan soĠra. çıḫmādıḲ biz? sene dedilel gėt ḥacat C-18/210 mıcat döşeḳ, yorġan ne getiricinse saḲlana saḲlana gėt te getir gel. gettiḳ senden yıraḲ C-18/211 eşşek egittiḳ bennen ámcamın oĠullarsı ḳi tene, üş tene. gece gírdiḳ, yolu geçtiḳ. ısrayílin C-18/212 cȧndarması yoḲ gece hiç bíř şí yoḲ. geştiḳ, gittiḳ. baḲTıḲ daḥa ev̇dekí bizim ḥacatmız C-18/213 duruyollal taḥa. yorġan, döşeḳler ḥunun ógrü, yúḳletTiḳ eşşeklele neye, her ínsan bíř C-18/214 yúḳ yúḳletTi döşeḳlelden neylelden de yȇridiḳ. gecesinde geşTiḳ, geçtiḳ gene. ė C-18/215 getirdiḳ onnan sōra gedemediḳ. ondan sōra dedilel çoḲ zaḫmet ediḳlel yolu. ḲoyuḲlal C-18/216 orıya candarmadan yüḥúdülelden. ne ġoyuḲlaldı yühúdülel, ne diycim sene, ne C-18/217 diyellel? hȇyle şey ógrü, Ḳúlsá. bu geştigimiz yėrden bíř hüce yer ġoyuḲlal, her uruf C-18/218 saʿate kef diyer kenni kenne. adam yoḲ kímse yoḲ, bilmem ne bu? ḲoyuḲlal kef kenni C-18/219 kenne bȇyle söyliyer bu. biz baḲmadıḲ geştiḳ. heyle bíř hüce yere ḲoyuḲlal. ḲoyuḲlal C-18/220 bunu kimse geçmesin diye. ė bildi millet hindi, bu nele ġoyuḲlal bildilel. her on C-18/221 daḲiḲada dur, dur diyer. kef ʿarapça, kenner diyellel hindi ʿarap bòrdan geçicise kef C-18/222 diyellel. kennerin dilisinde söylemiyellel, kef diyelel ʿarabın şeyisinde, bilillel kenner. C-18/223 ė biz eslemediḳ geŞtiḳ. gētidiḳ ḥacatımız da geldiḳ, onnan sōra gedemedim.

C-18/224 *Eslemedik dedin?*

C-18/225 K35 -eslemediḳ yaʿni baḲmadım laflarsına. hindi bu diyen kef baḲmadıḲ lafsına bildiḳ bu adam dēgil.

C-18/226 K36 -diGnemediḳ yaʿni.

C-18/227 *Dinlemek mi eslemek?*

C-18/228 K35 -ė diñliyēřiķ, diGnediķ kenni yaʿni adam dēgī bu, onun ógrú meselen sā diyer kef, kef bildiķ.

C-18/229 *Başka nerde kullanılır eslemek kelimesi?*

C-18/230 K35 -eslemēdiķ yaʿni baĶmādıĶ lafısına, diGnemēdiķ. v̇ar túřķmen şeysi çoĶ C-18/231 eslemēdiķ, diGnemēdiķ, baĶmādıĶ lafısına bunnarın hePsi túřķmen yaʿni. eski çoĶ çoĶ C-18/232 eskiler. hindi cölende çoĶ şeylel sóyliyērim hindi çoĠusunu kēsini biliyellel C-18/233 kēsini bilmeyillel. çoḫ bizim cölenin şeysinde yapardıĶ, eķín eķerdiķ, biçerdiķ, C-18/234 suvladım kennere, getirir dógerdiķ kenne gemnen savurulduĶ kennini, buĠdayı C-18/235 çıĶarıldıĶ samansını ayrı çıĶarıldıĶ, egídir daşırdıĶ ev̇lele, burĠul ġaynadırdıĶ, burĠul C-18/236 ügüdürdüķ, un ügüdürdüķ yanımızda heP kóyde vardı.

C-18/237 *Bulguru nasıl yaparsınız?*

C-18/238 K35 -burĠulu bes buĠdayı ġaynadırdıĶ, burĠul oluldu. ġurudurduĶ gózel burĠul C-18/239 oluldu, burĠulu da çeķerdiķ. şeysi v̇ar dēgirmen v̇ar mazotta işliyer. v̇ar bizim kóyde, C-18/240 biř tene çerkez biř de túřķmenī bizim kóyden şerikleldi bunnar. çerkesin ādısı ḫ…ḫ C-18/241 túřķmenin de ādısı ḫ…ḫ…z. bunnar biř rázzaniyeden biř de şerkes. C-18/242 şerkes biz cölennen çıĶmadan selefķi yıl çerkes satTı, bu túřķmene bizim kóyden C-18/243 olana satTı da getTi. getti Ķunetraya bilmem.

C-18/244 *Bir çuval buğday götürdün ne hak alırdı değirmen?*

C-18/245 K35 -deyirmen eyva, biř çuvalın şeysi yaʿni biř yüS kilo çıĶar. eski çuval ġırmızı heyle C-18/246 biř şí v̇ar kenninde eski çuval. bunun şeysi aĠırlıĠı gelil yüS kilo yaʿni. buna şey v̇ardı C-18/247 tėminnegi hėyle biř tėminnegi biř yarım alıldı bu çuvala hePsine öGütmiye. biř buçuĶ C-18/248 tėminnegi yaʿni diycim sene biř beş kilo alıldı, alıldı kenni bu üGüden. her çuvaldan C-18/249 biř tėminnegi biř yarım alıldı. lá ziyn etmeS yaʿni u şeyden biř yarım alıldı dartmaz.

C-18/250 *O çuval dokuma çuval, sen kaldırabiliyor muydun onu?*

C-18/251 K35 -ben Ķaddířamamdı, genşlīmdeken bes arĶama Ķorsañ götüřřüm kenni. biř hüce C-18/252 yere ġor da götürüsem heyle götüřřüm kenni. bes yannız gótüremem kenni, biři C-18/253 Ķaddířıcı beni. götürüldüķ hedil yapallaldı bizim av̇rat. hedil bu ġoyunun C-18/254 yúngüsünnen hedil. hedil, çuval ógrü yani. çuval kenni, bes biz C-18/255 deřdiķ hėdil. doĶullaldı kenner avratlal, doĶullaldı bunu. her ev̇de üj dört tene v̇ardı C-18/256 bunun ógrú. burĠulu ġorlaldı, unu ġorlaldı, boĠdayı eķeceķmis bȯĠdayı ġorlaldı.

C-18/257 *Ekilecek olan buğdaya ne dersiniz?*

C-18/258 K35 -bider, bes bider deřdiķ bunuñ biderden ötürü buĠday, arpa, mecimeķ ne heP bider.

C-18/259 *Kileyi duydun mu? Mesela altmış kilo bir kile eder. Bunun gibi şeyler var mı?*

C-18/260 K35 -tėminnegiyin şeysi v̇ar, biř tėminnegi búyķ v̇ar beş kilo sıĠar. biř tėminnegi v̇ar C-18/261 biř kilo biř yarım sıĠar buçuĶ. bildin bunnar işTe. o búyķ tėminnegi, beş kilo sıĠan, C-18/262 taĶriben on tene sıĠardı onnan. on tėminnegi büyķden. yaʿni on elli kilo, elli kilo yaʿni C-18/263 bėş bėş on tene, elli kilo. bu hedil sıĠar. mişen baĠlamadan ötürü kenni sıĠar, çoĶ bes C-18/264 mişen baĠlamadan ötürü ġollaldı kenni. ev̇de ĶoyucuĶsa şeyden çamırdan bíř de C-18/265 samannan çamır izedigiķ gózel gózel Ķuváre izedigiķ. Ķuvere yaʿni diycim sene C-18/266 heyle olul şeysi uzunluĠu da ķi metr. bunun altısına işte söyledim kennere bunçe C-18/267 açallaldı, çapırt Ķorlaldı kenne. yıĶardan dolduruldu Ķ kennini, bunu minet ķoyacaĠımız C-18/268 şey burĠul, ev̇ buĠda. alıcıĶsa bíř şí ĶaddıřřıĶ bes bunu, ėner o, náĠdar istiyērik̇ ėner, C-18/269 egídiřřik̇, ügüdüřřük̇, şey izedērik̇ bu Ķuváreden. her ev̇de i̧ķi Ķuváre, üç Ķuváre, dört C-18/270 Ķuváre izederdik̇. bu buna bíř şíy olmaz bíř şíy olmazdı buna. ḫarab olmazdı lá buĠda C-18/271 velá şey. bunda bilmezleldi araplal, bes túřķmenner biz ederdik̇ bu Ķuváreleli C-18/272 bes túřķmenner.

C-18/273 *Hama Türkmeni de biliyor bunu?*

C-18/274 K35 -bilmem ḫamayın túřķmenneri.

C-18/275 K36 -bence bizim túřķmene çoĶ yaĶın ḫumus túřķmeni ve ḫama túřķmeni de baʿzı ḫa C-18/276 biřaz yaĶınlıĠı var. emme ḫalepten lazĶíye biřaz çoĶ farĶlı.

C-18/277 K35 -yoĶ ḫalebin de gene v̇ar bizim dilimizde. bes çoĶluĶ latĶıyenin şeysi bizim dilden dēgil.

C-18/278 K36 -bizim dilmize yaĶın işTe raĶĶayın túřķmenneri işTe orda.

C-18/279 K35 -raĶĶayın, ḫalebin, ḫumus, ḫama bunnar heP bunnar bizim dilimizde túřķmen.

C-18/280 *Colan'da bir ağa vardı bilir misin ve Halep'teki ağalarla bir irtibatınız var mıydı?*

C-18/281 K35 -yoĶtu, vardı yanmızda biř aĠa vardı, bu on_ķi kóy túřķmen bíř aĠamız vardı. bu C-18/282 aĠamız da bíř kótü aĠadı. çocuĶlalı çıĶardı meselen oĶuması geldi çocuĠun yeddi C-18/283 yaşında oldu, seķiz yaşında oldu oĶucu, oĶutturmazdı bunnarı. salmayın derdi C-18/284 çocuĶlalnızı oĶutmıya. ne hePsini oĶumadıĶ yere çıĶarıcı bu milleti aĠnamazlar bíř şí.

C-18/285 K36 -medrese kóyúne yaptırttırmazdı.

C-18/286 K35 -medrese oĶudan ev̇i izetmēdi, yapmādı bize.

C-18/287 *Sadece sizin köyde olmuş.*

C-18/288 K35 -bizim kóyde yaptılal, çıĶmadan biř yıl ķi yıl bíř medrese yaptılal. onu da C-18/289 yapmadılal, kireden aldılal bíř ev̇, oĶuttulal. bíř saf ķi, üç, dördünçüçe oĶudullaldı. C-18/290 bėşinci, altıncı gederdik̇ uzaĶ kóye oĶumıya.

C-18/291 *Sen köydeyken hiç Tel Aliye gittin mi?*

C-18/292 K36 -bu yaĠmır yaĠmadıĠı zaman deyilerdi. túřķmenner çıĶallardı yoĶarı, duʿa C-18/293 izedellerdi, súpḥánallaḥ ėndiķleri yėrde yaĠmır inerdi. ḥangı daĠa çıĶardınız C-18/294 yaĠmur vaĶtı, araplar çaĠırırlaldı sizi?

C-18/295 K35 -biz çıĶmazdıḥ, ʿaraplal çıĶallalsa tellebúnnede.

C-18/296 *Türkmen gidiyor sadece yağmur için değil orda kurban da kesiyor.*

C-18/297 K35 -biz le ġurban keserdiķ vá le bíř şíy. námaz Ķılıldıķ, selatilistiĶate, istisĶa çıĶardıĶ C-18/298 biz yabana, camıdan yabana. ben bizim köyü söglüyērim sene.

C-18/299 *Sizin köyün camisi var mıydı?*

C-18/300 K35 -v̇ardı yanımızda camı, daştan örünüķ üstüsü de kirmit o Ķırmızı şeyden C-18/301 ĶoyuĠuĶ biz. camı v̇ardı bizim kóyde. çıĶardıĶ camıdan ḫarmannara, búyúķ C-18/302 ḫarmannara, namaz ġılıldıĶ ḥattá búyķ adamlal nasıl bunun ögrü geyiķlel, devre C-18/303 geyelleldi, namaz ġılıldıĶ istiĶatı allaḥa yavrunırdıĶ ne bize yaĠmır.

C-18/304 *Elini böyle mi açardın?*

C-18/305 K35 -ė beyle izedēřiķ, beyle duʿa yapāřıĶ allaḥa. yaʿni ben billim ev̇e ulaşmazdıĶ C-18/306 hiyle yaĠmır ėnerdi. yoĶtu millette orda hepsi doĠrulal, yalançalıĶ yoĶ kennersinde, yalan ne.

C-18/307 *Araplar gidiyor, yağmıyor diyorlar. Türkmenlere söyleyin bir çıksınlar diye söylüyorlarmış.*

C-18/308 K35-ʿaraplar̥ çoĶ pisler. ʿaraP bizi ȯlaştırdı bořıya, ʿaraplar. nėre ȯlaştırdılal bu C-18/309 türķiyyeye çıĶardılal, ʿaraplar ȯlaştırdılal. cölennen çıĶardılal bizi ʿaraplar, arabın biziri bata. bizi ʿaraplal ġara güne ġoydulal.

C-18/310 *Diğer köylere hiç gittin mi?*

C-18/311 K35 -çoḫ, túřķmen kóylersini heP u ʿaraplar̥ın da kóylersini.

C-18/312 *Hangi köyde cami vardı? İki köyde cami vardı.*

C-18/313 K35 -camı bizim kóyde v̇ardı, bíř kóy v̇ar ādısı kefernaffaĶ v̇ardı kenninde. ė kefernaffaĶ C-18/314 búyúķ. biř de şey v̇ardı, ne diycim sene, ʿáyni ʿalep mi ne ādısı, gene túřķmennerin orda C-18/315 da v̇ardı. bu ısrayile geden yolun şeysinde túřķmen bíř kóyüsü orda gene bunda. yaʿni C-18/316 bu i̯k̯i túřķmennerin kóyüsünde ya ķi kóy ya üç kóy bes sınama camı v̇ardı. bes C-18/317 ózᵍesínden yoĶtu. bizim yanımızda ḥoramızda bíř kóy v̇ardı túřķmen dabi̯ya ādısı, bo C-18/318 şarĶmızda áynĶuřřa v̇ar, sindiyene yoĶtu camı. ġadřiyye yoĶtu camı.

C-18/319 *Niye yoktu?*

C-18/320 K35 -işte bilmem, yoĶtu. bizim kóyde camı v̇ardı. bizim kóydeki camıyı da topladı C-18/321 kóyún ehlisi parasını, daştan ördülel.

C-18/322 *Sonra oldu yani?*

C-18/323 K35 -yoĶ ben tā güççükken billim bu camı oluĶ. bennen selef, ben doĠmadan selef oluĶ bu camı.

C-18/324 *O zamanlar ne yapardı çocuklar orda nasıl geçerdi zaman, neler yapardınız?*

C-18/325 K35 -çocuĶlal orda ōnaşıllaldı, meselen bíř şíy yapıcı çocuĶlal oŕda oĶuma yoĶ ne yoĶ C-18/326 kēsinde oĶuma ne kimin ġıysında oĶurduĶ? bu ġocayın ġıysında. camıdaĶı namaz C-18/327 ġıldıran ḥoca oĶudurdu bu çocuĶlalı. bes ḥúķmetin yeķún şeysi yoĶ ḥabarsı yoĶ, C-18/328 ḥúķmetin hiç bíř şeysi yoĶ. ġur'an oĶudurdu kenneri aḥruf, ʿarapın aḥrufsunu; elif, bė, C-18/329 tė, sė bunnarı alıştırıldı. ė bėyle faĶılal, evv̇eli yoĶtu.

C-18/330 *Sen gittin mi?*

C-18/331 K35 -ben gėttim faĶıya, faĶıyın ġıysında ķi yıl oĶudum ben. soĠran beni ḥúķmet şeysine egittilel.

C-18/332 *Elif, bayı öğretirken çocuk rahat öğrensin diye tekerleme gibi öğretirler var mı bu sizde biliyor musun?*

C-18/333 K35 -valla bilmeyērim.

C-18/334 K36 -nasıl ȫredirlerdi ḥarfları ḫáci?

C-18/335 *Elif direk gibi be karnı yarık. Böyle bir şey yok mu?*

C-18/336 K35 -bunnardan hiç yoĶTu bes ġur'an oĶudullaldı bíř de aḥruf elif, bė, tė oĶudullaldı. C-18/337 ba ba, ma ma bė bėyle oĶudullaldı yaʿni.

C-18/338 *Ne oynardınız?*

C-18/339 K35 -ōnaşıllaldı top, şeyden güccük sümük v̇ar heyle güccük. bíř de deynek her bíŕsinde C-18/340 v̇ar, bíř de çuĶur deşelleldi ḥordan beş altı tene ḥordan beş altı çocuĶ, yavuz olan bu C-18/341 çuĶura getirici bu ķi şeyi. daşTan şeyden duvardan uruldu deynekten. deynekten C-18/342 sümügü uruldu, getirildi bu çuĶurun içisine şeylettiginnen. ḥordaĶılalı ḥorıya gelildi, C-18/343 ḥordaĶılalı da ḥorıya gidelleldi. bėyle ōnaşılladıĶ, ben billim güççükken beyle ōnaşırdıĶ.

C-18/344 *O oyunun bir adı var mı?*

C-18/345 K35 -bunun ḥoppuĶ, ḥoppuĶ oynaldıĶ. sümügün ādısı ḥoppuĶ. o sümük ġoyunuñ ḥu C-18/346 şeysinde bíř çıĶıyar hėyle bunu getirilleldi.

C-18/347 *Hiç duydun mu ona aşık derler?*

C-18/348 K35 -aşıĶ mı ne mi derler biz ḥoppuĶ dėrdiķ kenne. ḥoppuĶ ōnaşıcıĶ yėriyin çıĶın. C-18/349 ōnaşıllaldı top da ōnaşıllaldı biŕáz.

C-18/350 *Topu nerden bulurdunuz o zaman?*

C-18/351 K35 -topu neden izedelleldi, ineklelin saçısınnan, cildisinin tüyüsünnen C-18/352 getirilleldi bunu, sabunnan heyle şey edellel ḥunça biř tene izedelleldi, bỉyúķ alale C-18/353 ġurudullaldı bunu báķidirdi. náĠdar vursan kenne ġıçınnan neden bíř şí olmazdı, C-18/354 bozulmazdı. bunu izedelleldi. daẏarın derisin tüysünnen. ġoyunnan olmaz, C-18/355 bes geçiyin ė. geçiden olul. g̱ıldan, g̱ıldan bunu sabunnan heyle gúÇÇük gúÇÇük C-18/356 izedelleldi, sıĶallaldı ḥunça olança bíř tene ġurudullaldı bunu. ġurudūnnan tutardı, báķidirdi.

C-18/357 *Keçi var mıydı?*

C-18/358 K35 -geçi ẏardı, ġoyun da vardı. ẏar ġara geçi, báyaz geçi. ķi şiķil: bayaz u ġara. C-18/359 ineklel de ẏardı, óķüzlel de ẏardı, ġoyun da ẏardı her bíř şey ẏar yanımızda, cölende. C-18/360 her eẏde üş, dört ġoyun, ķi inek, geçi bíř ķi geçi, tavıĶ her eẏde ẏar bėyle.

C-18/361 *Çocukların oyunlarında neler var?*

C-18/362 K35 -çocuĶlān oynaması vaĺa çoĶ, bes ne sóylicegim.

C-18/363 *Aklına gelmiyor mu?*

C-18/364 K35 -geliyer la vala bes çoĶ ōnaşırdıĶ yani top, ḥoppuĶ oynardıĶ, biři egílildi hėyle C-18/365 Ķıçınnan ḥoplallaldı gedelleldi ḥōrıya. bilmem şey izedelleldi.

C-18/366 *Onun adı neydi? Eğilip üstünden atlamaya ne derdiniz?*

C-18/367 K35 -ādısını bilmiyērim. nutlama ne dėrdiķ, egil nutlucuĶ, egil bířbířsine nutlallaldı. C-18/368 nutlama, yaʿni üstüsünnen geçme.

C-18/369 *Arapça mı?*

C-18/370 K35 -túřķmen, yōĶ. nutlama túřķmenī.

C-18/371 *Hoplamayı biliyor musunuz?*

C-18/372 K35 - ik̦isi bíř áyní. çocuĶlalın ōnaması çoĶ.

C-18/373 *Dereye gider miydiniz, çimer miydiniz?*

C-18/374 K35 -dereye gederdiķ, şeyden seyfte yaʿni ġızġın günnerde gėder, sebbíḥ ėderdiķ.

C-18/375 *Seyf dediğine ne denir yaz demez misiniz?*

C-18/376 K35 -yazın, su ġızdı biřáz, yanımızda súy ẏardı hėyle derede sebbíḥ yüzmeden ötürü alışıllaldı.

C-18/377 *Oranın adı neydi?*

C-18/378 K35 -gól derdiķ buna, góllel dereyin içisinde gól ẏar. her yigirmi otuz mėtrede bíř gól C-18/379 ẏar. bunnara sebbúḥ yüzmiye gederdiķ. gedicim, fılan góle gedicim. ʿalvíş gólüsüne, C-18/380 ḥo gólüsüne, ḥo gólüsüne. orda ẏar adlal, bilsem ėderdim.

C-18/381 *O adlar lazım bize?*

C-18/382 K35 -ė ẏardı orda adlarsı. her yerin ādısı ẏar. ne sene diycim, bíř mıntıĶa ẏardı C-18/383 kóyümüzün ġıblesinde ādısı ġaytāz, bíř mıntıĶa ẏardı bizim eķecegímiz yerlel ʿáynḫínzír, doñuzgózü.

C-18/384 *Domuz var mı?*

C-18/385 K35 -yoĶ doñuz orda. orda ġurt ẏardı, çaĶal, āñiķ ne. ceylán yíraĶtı bize. ẏardı bes C-18/386 yíraĶ. bíř dere ẏardı, ādısı ġadirnáḫas, onda oluldu ceran. bíř yer ẏardı ādısı C-18/387 şemelmizde sarıtopraĶ ādısı. şarĶımızda bíř yer ẏardı, mėlviyye derdiķ kenne, ādısına. C-18/388 adlālı ẏar yerlelimizin orda bilildiķ. nere gidicin bün eķmíye? ġaytaza. nere gidicin? C-18/389 ʿáynḫínzíra gedicim. nerde çit sürücün? sarıtopraĶTa. adlālı ẏardı. her yerin ādısı ẏar C-18/390 yaʿni ʿarap ẏar túřķmen biraz. sarıtopraĶ túřķmen.

C-18/391 K36 -bustana ne derdiñiz?

C-18/392 K35 -yer derdiķ, ektigimiz yere meselen fılan yerde yėr derdiķ. ʿáynḫínzírın yerlersine C-18/393 gediķ eķiciķ, sarıtopraĠın yerlersine eķiciķ. yėrisi. ben bizim túřķmençe bořda C-18/394 unuduĶlal túřķmeni. yaʿni üzümün şeysini budamasını bilmiyellel. budama ne diyellel, C-18/395 çoĶ benim túřķmennen yaʿni benim. budama ne? budamíyí bilmelisiniz dedim, dedilel bilmīm.

C-18/396 *Ama Colan'dan çıktıktan sonra Şam'da görmemiş ki budamayı.*

C-18/397 K35 -górmīķlel, borda şamda ḫalĶ olanlal bilmiyelel. üzümü nasıl buducun? ne budama?

C-18/398 *Üzümü ne zaman budardın?*

C-18/399 K35 -ben hindi billim, şubatta. biz şubatın şeysine, ʿarabın şeysine yėriyēriķ bu millet. C-18/400 milledin şeysine şubatta yėrir. bu Ķameriyye yaʿni diyciķ hindi bòřa biʾelāḫar baʿdiyen recep, C-18/401 şaʿbān, ramadan yaʿni taĶriben recebin evvelsinde taĶriben.

C-18/402 *Ay büyük ve yuvarlak olduğunda ona ne dersiniz?*

C-18/403 K35 -bedir dēříķ. túřķmençesine ay, dolum aysı oldu. zekēnek eķsiķse ay taḥa eķsiķ, C-18/404 taḥa yarım ay. yarım ve ḥátte bỉyúķ olanaça on beşisinde çıĶıyar, bỉyúķ heyle ķāmil. C-18/405 dōlu oluyar dolu, eķsiķ yoĶ kenninde. soĠran eķsiyer.

C-18/406 *Burda budamcılar ay büyük olduğunda budama yapmazlar. Ayın çıtırı derler ona. Dolunayda yapmazlar, hafif eksilecek. Neden? Su var ağacın içinde. Kesersen ağlar, o zaman üzüm olmaz. Yanlış olur yani.*

C-18/407 K35 -yoĶ v̇ar bȯrda şey bu üzümün oĶtası v̇ar kennin, oĶtası. oĶta dēřiķ biz C-18/408 kennere. bu oĶtadan biř g̱ī v̇írcın, ķi, üçüncüsünü kesicin. bu yapraĶ istiyen, üzüm C-18/409 yapraĠı dört tene oĶta g̱ī v̇írıl, üzüm istiyen ķi tene, ķi oĶta ġív̇ırıl. bunun şeysi v̇ar C-18/410 bililler, eķenner bililler budamasını gózel.

C-18/411 *Neyle keserdin onu?*

C-18/412 K35 bunun hėyle mıĶası v̇ar bunun. ḫúsūsī mıĶası v̇ar bunun C-18/413 kesmiye. náĠdar yoĠun ossa keser kenni.

C-18/414 *Ama eskiden bu makas yoktu. Bağ bıçağı dersiniz değil mi? Bağ bıçağı vardı.*

C-18/415 K35 -vaĺĺa ben billim, yoĶ güçük̆ şey v̇ardı ne diyelel kenne bořda? bışĶı diyellel C-18/416 bȯrda. búyúķ ínsannar dėr bışĶı, benim kímilel dėr bes bilmezlel bışĶıyı. bu bıŞĶıdan C-18/417 biz keserdiķ ev̇v̇el bu mıĶas olmadan selef. bes bizim kóyde benim vaḫtımda benim C-18/418 v̇ardı bu mıĶas. tā cölendēken v̇ardı. biz ēnip eķeřdiķ cölende bu üzüm eķeřdiķ, C-18/419 incir, zeytin, alma, yaʿni çoĶ eķeřdiķ, bunnardan heP v̇ardı yanımızda.

C-18/420 *Üzümden ne yapardınız?*

C-18/421 K35 -üzümü beķmez yapardıĶ.

C-18/422 *Nasıl yapardınız?*

C-18/423 K35 -beķmezi, ezerdiķ kenni da ġaynadırdıĶ. birez şeķer ġorduĶ kenne. ġořuĶ birez. C-18/424 içisine ġorduĶ mişen billuĶmacıĶ meselen bu súyu ezdiķ, bu üzümü çıĶtı bíř tava C-18/425 súy kennen. bunu biř baş ġaynadırdıĶ ataşta, ġaynatTıĶtan sōra bíř şey v̇ar topřaĶ v̇ar C-18/426 yanımızda báyaz topřaĶ.

C-18/427 *Adı ne?*

C-18/428 K35 -ādısı killis diyellel, bilmem ne diyelel kenne. ė ḫavara ögrú kenni bes ādısı ayrı.

C-18/429 *Havara kil, o toprak yenir.*

C-18/430 K35 -ė bunnan getirildiķ te bunun içisine ĶorduĶ. gene ġaynadırdıĶ bíř ḫafta, bíř saḫát, C-18/431 ķi saḫát ġaynadırdıĶ birez. döner indirildiķ bunu gene. ė sovuyanaça, sovuduĶtan soĠra C-18/432 ne oluldu? saf oluldu, meselen bu saf oldu. bunu götürül de boşaldırdıḫ ógze Ķapa. ne C-18/433 ġalıldı aşaĠda topřaĶlal neylel, heP ġalıldı onda. ġorduĶ onu da yeñitėten C-18/434 ġaynadırdıĶ bunu. ġaynadırdıĶ kenni ĶípĶırmızı oluldu tā ġırmızı oláneçe, birez da C-18/435 ġatı oláneçe. billiķ kenni beķmez oldu, kēsini de satařıĶ. egídir Ķuneytraya tā geder C-18/436 getiridiķ. eşşeğin arĶasına ġorduĶ bíř sandıĶ ḫordan bíř sandıĶ ḫordan, doddururduĶ C-18/437 bunu egídir satardıĶ Ķuneytrada.

C-18/438 *Eşşeğe yüklediğiniz şeye ne dersiniz?*

C-18/439 K35 -bilmem sandıĶ diyeříķ biz bunnara. sepet ögrü hȭle. hindi ķi şey bíř ḥordan bíř C-18/440 ḥordan eşşā̃ñ arĶasına ġordun. míşán terazi ögrú dodduruldu Ķ buna egídirdiķ C-18/441 Ķuneytrada satardıḫ. incir ġurudurduĶ biřaz v̇arsa ġurudurduĶ, gózel incir oluldu.

C-18/442 *Üzümden başka bişey yapmaz mıydınız?*

C-18/443 K35 -üzümden başĶa yoĶ, zeytin bilīsin zeytin yapardıĶ. bes zeytin yaĠı bilmezdiķ C-18/444 ḥorda. le ennū yoĶ, maʿsara yoĶ. cölende yoĶtu. Ķı̊neytraya getiriciķ Ķı̊neytrada da baḥasın C-18/445 şey izederdi. meselen bíř yúz kilo zeytin maʿsaraya giTcin baḥasın çekellif ederdi.

C-18/446 *Ne yağı yerdiniz?*

C-18/447 K35 - kėreyaĠı yėrdiķ, yėmezdiķ başĶa, ġorduĶ üş tınġır dört tınġır kėreyaĠı.

C-18/448 *Tıngır ne?*

C-18/449 K35 -teneke ey. on altı kilo, on yeddi kilo sıĠar tınġır, yaĠ, kėreyaĠı ḥa.

C-18/450 *Peynir yapar mıydınız? Peynir mi dersiniz pendir mi?*

C-18/451 K35 -peymir izederdiķ. peymir, cubun yaʿni. arapçası cubun, peymir dēřiķ biz.

C-18/452 K36 -pendir, ḫalep túřķmensi peynir deller.

C-18/453 K36 -peymir.

C-18/454 K35-onnan yapallaldı av̇ratlal. nasıl yapallaldı bilmem. bes av̇ratlalımız bizim C-18/455 yapallaldı. çoĶ, sütten bíř şíy izedelleldi. zabařıĶ edelleldi, górsettim ġardaşlarmıza C-18/456 lebnez ederdiķ, zeytinyaĠı ġorduĶ kenne. ne diycin sene? yaĠ çıḫardıllaldı, peymir C-18/457 izedelleldi, bu sütten çıĶarıllaldı çoĶ. yaymasını da nasıl bu şeyin? yoĠuřdu nasıl C-18/458 yayardıĶ? şey izetTim kennere. v̇ar yaymadan ötürü gēçi derisi bíř de inek der[i]si búyúķ bunnan.

C-18/459 *Bunun adı ne?*

C-18/460 K35 -bunnardan yayardıĶ yoĠuřdu ayrannan.

C-18/461 *Adı ne o derilerin?*

C-18/462 K35 -ḫuddu, bilmem ben, bizim bu bı̊yúķ şeysine ḫuddu derdiķ.

C-18/463 *Tuluk?*

C-18/464 -tuluĶ güccüķ. tulluĶ, ġorduĶ yoĠuřdu içisine de üfürüldüķ birez de. bu tuluĶ. bíř de C-18/465 nuʿ v̇ar, şeĶuv̇a diyēriķ biz kenne. bíř nuʿ de v̇ar, davar derisi, vurma heyle. üç şiķil v̇ar C-18/466 bunnan. aĠaç, deyneķ biř de topuz ógrü hėyle.

C-18/467 *Bişşek deriz biz ona.*

C-18/468 K35 -bíşeķ, bíşeķ şeysi deyneķ aĠaşTan oluĶ bu. bíşeķ dēřiķ. eyva ḥaḥ görüķsün sen. C-18/469 bunu vurmadan ayran oluldu yoĠuřt, bíř de yaĠ çıĶardı kennen. zübde çıĶardı, C-18/470 zübdeden soĠra Ķaynadıllaldı ataşta yaĠı izedelleldi, kėreyaĠı.

C-18/471 *Zübde dediğiniz ne?*

C-18/472 K35 -bu çıĶan eṽvel çıĶan zübde, ayrannan çıĶan. bunu saf edicin ayransınnan da C-18/473 ġaynadırsın kennini, biraz duz Ķorsun kenne, çıĶar kėreyaĠı. bozulmaz hiç. ayrannı C-18/474 ġalıssa ĶoĶar. ayran ġomazlal kenninde, saf ėdellel ayransını hePsini. ataşta C-18/475 bişirdiginnen kenni heP çıĶardı ayran. bunu ġaşıĶtan heP görüllel.

C-18/476 *Geri kalan ayranı ne yapardınız?*

C-18/477 K35 -ayranı işTe diyērim sene, bíř çuvala ġorduĶ, báyaS çuval, súyusu çıĶardı bunun C-18/478 ġalıldı gózel şey, Ķatılaşırdı zabařıĶ derdiķ buna. biřaz ġatı olduĠunnan bunu çıĶarı C-18/479 serildiķ, ġurusun. bunu neye ġorduĶ? minet ġorduĶ bunu. ģışın meselen yoĶ bíř şíy C-18/480 çorba izedeceķ ne? ayran, az bunu ezerdiķ Te ayran, çorba ne izederdiķ. ėrkennen fıtar yapardıĶ.

C-18/481 *Buna ne derdiniz?*

C-18/482 K35 -ġurut, işte bu şeyden zabařıĶTan, ayrannan.

C-18/483 *Peki ayranı kaynatırsan bir şey olur.*

C-18/484 K35 -ġaynadılmaz ayran. şey olul ayranı ġaynadıcınsa, südü ġaynadıcınsa peymir ögrü C-18/485 izedicin kenni. ne olul diyērim sene, çıĶar heyle ḫamursan şey izedersin kennin, bu peymir ögrü olul.

C-18/486 *Çökelek duydun mu?*

C-18/487 K36 -çengiliş gimi heyle bíř şey olur.

C-18/488 K35 -yoĶ bozuluyar kenni süt bozulduĠunnan ne olıyar? kesiliyár süt, billoĶmacıĶ C-18/489 bişirecegín beli eşķi Ķoy kenne, kesilil. kesildiGinnen ne çıĶar bunnan? peymir ógrü C-18/490 heyle şey gírişe diyelleldi arapçasına, bes kennin ādısı ṽar bes, unuduĠum. ė bunu C-18/491 fıtarda ėrkennen çaydan beyle yėrsin. ḫamırın içisine ġor da ġızardırsın kenni, gene olul. C-18/492 bildin çoĶ bunnan işlel olul yaʿni. bu sütten çoĶ şey olul her bíř şí. ne diyērin sene? C-18/493 biz ayranı ġorduĶ iķi çuvala, kesiye. heyle súyusu çıĶardı, kenni cemʿid oluldu da C-18/494 çıĶarıl gúne ġorduĶ kenni ġurusun. her ḫunçayı bíř gúne ġorduĶ. ģışın ezerdiķ bunu, C-18/495 biřáz çorba izederdiķ, bi biřáz ėrkennen fıtar yapardıĶ kennen. bu çorbayı biřáz mercimek C-18/496 ġořlaldı kennine, bíř ġaşıĶ, iķi ġaşıĶ da pirinç Ķollaldı içisine, çorba izedelleldi buna. C-18/497 bu çorba da bişirtīnnen, sovuduĶTan sōra bíř biřáz yoĠuřt ġat içisine, ne gözel C-18/498 oluldu. bu cölende heP. burġul aşı bilīsen? ceddere diyelel ʿaraplal. biz burġul aşı C-18/499 derdiķ, mercimekten ġarıştırıldıĶ burġulu biř. ġorduĶ, çoĶ mercimek yanımızda. C-18/500 mercimek, burġul, buĠda çoĠdu. báyaz darı, sarı darı çoĶTu

yanımızda. bu süprügü C-18/501 süpürecegín eķerdiķ biz bunun orda çıĶardı, báyaz darıdan bile çıĶardı.

C-18/502 *Darıdan un yapar mıydınız?*

C-18/503 K35 -darıdan un yapardıĶ ė. un, tarmız yapardıĶ bunnan. tarmız, ne diycin sene? bíř C-18/504 legene ġorduĶ, heyle ataş Ķayardıḫ, bíř ėpėyi heyle bunu ġorduĶ bu bu ḫamırı C-18/505 tarmızın şeysini biráz de kėreyaĠ ġorduĶ üstüsüne. ġorduĶ altTan üstüsünnen de. C-18/506 saç v̇ar yanımızda, çörek yaptıĠımız saç, bunu da gene ataş ġorduĶ üstüsüne, üstüsünnen C-18/507 altısınnan bişerdi. ne çıĶardı ġırmızı ġırmızı darmız derdiķ kenne buna. kėreyaĠ C-18/508 ġorduĶ buna birez de şeķer ġoy, ġıy yė kenne. kes kes ye bıçaĶdan.

C-18/509 *Colan'da evi kendiniz mi yapardınız?*

C-18/510 K35 -aĠnamadım seni, ev̇i biS yapardıĶ.

C-18/511 *Ev kaç oda olurdu mesela?*

C-18/512 K35 -nerde de istiyersem izedērim, orda yoĶ boŕa ögrü, meselen náĠdar diycim sene, yėr çoĶ. nėrde ev̇ istiyen ör.

C-18/513 *Taştan mı örerdiniz?*

C-18/514 K35 -daştan örüldüķ. daştan, usta v̇ardı, ġara daş, ustalal vardı, hörülleldi. yanımızda C-18/515 şey v̇ardı, bu dedigim bayaz killis bunan aralalsına ġoyallaldı her daşlalın bíŕbiři C-18/516 üstüsüne. sóGledim ġardaşlala aĠaçlaldan keserdiķ, aĠaç keserdiķ, kiyne, hėyle C-18/517 yoĠunnuĠu. biř ġoŕduĶ hėyle, bíř on tene de hėyle ġoŕduĶ. aĠı ġoŕduĶ üstüsünnen C-18/518 şey ġaşşaĶ ġoŕduĶ, ġaşşaĠın üstüsünnen bu aĠıyı ġoŕduĶ. aĠıyın üstüsünnen de.

C-18/519 *Kaşak ne?*

C-18/520 K35 -ġaşşaĶ, hėyle Ķıssíyb diyelel ʿaraPçasına ġamış. biz ġaşşaĶ dēŕíķ. bu ġaşşaĶ C-18/521 üstüsünnen gelil şey aĠı. aĠı üstüsünnen.

C-18/522 *Ağı ne?*

C-18/523 K35 -aĠı, düfle diyellel ʿaraPlal. hėyle ġırmızı çiçek olíya başısında. yapŕaĶsı uzun, hėyle ince uzun.

C-18/524 *Ağı zehir demek Türkçe.*

C-18/525 K35 -zeher, v̇ar burda aĠı aĠı, çoĶ çoĶ bȯŕda. aĠıyı bilmessiniz? válla meşḫur C-18/526 çoĶ buŕda çıĶıĶ. heP cinelilelde neylel v̇ar, boŕda çoĶ çıĶıĶ.

C-18/527 K36 -parĶlarda çoĶ v̇ar diyo.

C-18/528 K35 -cinelilelde hePsinde ḫu yoĶarda şeyde ekiyellel.

C-18/529 *Bu bir ot mu? Ekiyorlar mı?*

C-18/530 K35 -ė ekiyellel, v̇ar kennen.

C-18/531 K37 - parĶlarda çiçek ekiyeller, çiçek yani.

C-18/532 K35 -aĠı, çıĶıyar başısında çiçeksi ġırmızı. ġırmızı u báyaS çıĶıyar çiçeksi. düfle C-18/533 diyelel ʿarapçasına. acı bunun şeysi yapřaĶsı. acı acı çoĶ aĠır.

C-18/534 *Ondan diyorlar o zaman. Zehirin Türkçesi ağıdır.*

C-18/535 K35 -ė zehr ögrü işTe acı, ne diyērim sana ȯddüren yaʿni zehir, bildin? bu öddürmeS C-18/536 bu bes acı yėnmes, çoĶ acı. bíř de yapřaĶsını gótürüncüķ hėyle süt çıĶıyȧr kennen bu aĠıdan. süt çıĶıyer kennen.

C-18/537 K37 -zeķķúm ġáliba bu.

C-18/538 K35 -ėşte bu ḥaḥ.

C-18/539 *Zakkum zakkum tamam.*

C-18/540 K35 -bes bunun şeysi báķ yoĶ kenni dēgil bu. yoĶ yoĶ aĠıyı bír şí yemez, acı acı.

C-18/541 K36 -hiç kimse yemez ḫáyvan da bile yemez bunu.

C-18/542 K37 -v̇ar burda kendiliginden çıĶar.

C-18/543 K35 -işte bu ḥaḥ, aĠı baḫ. işte bu çiçeksi kenni aĠı. uzun olul bu náĠdar isteyersen. C-18/544 v̇ar güccüķ v̇ar. işTe ḥaḥ eyva, işte bu aĠı. bunun yapřaĶsı ḫu yapřaĶlal acı, çoĶ acı. C-18/545 bunun bír yapřaĶsını Ķoparısan süt çıĶıyır kennen. baĶ çiçeksine ġırmızı u v̇ar bayaz, C-18/546 v̇ar kēsinde ġırmızı kēsinde báyaz.

C-18/547 *Biz buna zakkum deriz.*

C-18/548 K35 -zaĶĶum dersiniz siz, biz aĠı diyēřiķ.

C-18/549 *Anan sana hiç beddua etti mi? İlendi mi? İlenmeyi bilir misin?*

C-18/550 K35 -yoĶ.

C-18/551 K36 -anan duʿa izetti mi? bír gúne bír gún zıĶĶımıñ báķini ye mesela?

C-18/552 K35 -zuĶĶȋmı biz billik ġur'annan alınıḫ. şezertuzaĶĶum, yaʿni ḥátta bunnan taḥa kótü. bes bunun C-18/553 yaʿni diyērim sene bu bír şí yemez. lá tarşı vele kimse yemez bunu. bunu şeyden ötürü C-18/554 eķiyellel keleşlikTen ögrü. yaʿni mazara olul, keleş yollalda neylelde. biz bunu ġoparıldıĶ C-18/555 tā dibisinnen de yatırıldıĶ bu ġaşşaĠın üstüsüne de üstüsüne topřaĶ ĶorduĶ.

C-18/556 *Loğu bilir misin?*

C-18/557 K35 -loĠloĠu v̇ar.

C-18/558 *Eskiden evlerde ocak olur muydu?*

C-18/559 K35 -bíř ev̇, bunun ögrü bíř ġurfaĶ ḥususi ederdiķ ocaḫTan ötürü, matbaḫ ögrü, bíř C-18/560 ev̇ ḥususi bunu ocaḫtan ötürü. çörek yapāřıĶ, yemek bişirillel, heP oř̈da yanımızda C-18/561 beyle. g̱az yoĶ beyle, şey ocaĶ yoĶ. odunnan orda hePsi. bes ne v̇ardı yanımızda.

C-18/562 *O ocak biraz büyük mü? Duman nerden çıkacak?*

C-18/563 K35 -ocaĶ hėyle ataş ĶayardıĶ. duman açıĠıĶ şeyden bíř şey yȯĶardan, yoĶarı çıĶardı. hėyle bíř şey ġorduĶ.

C-18/564 *Onun adı ne?*

C-18/565 K35 -bilmem ne diyellel bunun ādısına, matḫaneyin ādısına diyellel. nēcik diyellel?

C-18/566 K36 -bȯř̈da baca diyeller.

C-18/567 K35 -orda yoĶtu ocaĶ, bu ev̇de ataş, odunnan biř de şey ķáz babbursu v̇ardı, Petrol. g̱az dēgi ķáz.

C-18/568 K36 -ķáz, mazotun düzeni ķáz çıĶar. mazotu daḥa temizleyiler ķáz çıĶar.

C-18/569 K35 -ķáz bunu ġorduĶ, babbura çıĶardı. yaĶardıĶ kenni, çıĶardı ataşsı. ė bunda bişirildiķ yemek ne.

C-18/570 *Ocakta ekmek de yaparsınız. Sac da var, onun altına üç ayaklı bir şey koyar mıydınız?*

C-18/571 K35 -eķmeķ de bişirildiķ, yėmek te izederdiķ, sac̱ v̇ar yanımızda. üç daş, daş ġorduĶ. C-18/572 daş v̇ar yanımızda. biz ġırıldıĶ daşlalı. ė ne diycim sene? hėyle murabbaʿ yapardıĶ, C-18/573 hėyle. üş tene ġorduĶ, otutturulduĶ sac̱ı üstüsüne, altısına ataşı. tavayı oturducu gene C-18/574 üş tene heyle, diyciķ sene ataş ḥorda, onuñ ógrü hüceligi tava, ataş ĶayardıĶ altısına. C-18/575 v̇ar kenni şey izedicikse g̱ışın, gış geleceGi billi, sobiya odun sobiyası. odun u tėzzeķ C-18/576 sobiyası. bilīsin tezzegi? tarşın şeysini, sıçtıĠı şey tėzzeķ derdiķ biz. bunu toplardıĶ C-18/577 ġuruduĶTan sōra getiril minet ġorduĶ, damlala dolduruldu Ķ. g̱ışın yaĶardıĶ C-18/578 bunnarı, bunnan odun. odun yanımızda çoĶ. ḥayıt odunsu aĠaçlalın odunsu çoĶ.

C-18/579 *Hayıt ne?*

C-18/580 K35 -ḥayıt diycim sene, ḥayıdı bilīsin sen? bunu derelelden getirildiķ, eşerdiķ dā şeysi C-18/581 çıĶardı bunun ġuř̈míye kóķúsünde, ġuř̈míye çıĶardı búyúķ búyúķ hėyle. diycin C-18/582 borıyın odunsu olul heyle, yoĠun heyle, onun ȯgrú getiri minet ġorduĶ içeri damlala. C-18/583 ġurudurduĶ ta kenni ġorduĶ minet. tėzzeķten bunnan ġōřuĶ, biř̈áz yaĶāřıĶ sobiyalalın C-18/584 içisinde odunun yerisine. bu kömürün yerisine neye, kömür yoĶ yanımızda bilmezlel. odunnan bu tėzzeķ.

C-18/585 *Ekmek pişirmeden sacın içine bir şey yaparsınız.*

C-18/586 K35 -biř̈áz çamır, billoĶmacıĶ sac̱ın ortasına hėyle suvardıĶ çamır. gózel çamırdan, C-18/587 báķ çamır v̇ar yanımızda ḥususi orda. bu bíř şí olmaz kenne ataş ne gelisse çöregi báķ C-18/588

yaĶmaz, mişen suvardıĶ biřáz altısınnan, gózel hèyle enimin hèyle ġalınnıĶsında yaʿni C-18/589 ḥunun ġalınnıĶsında hèyle. náĠdar ataş ossa yaĶmaz çöregi. her bíři eķmeķ çıĶarıldı C-18/590 heyle iķ̧i şiķil üç şiķil. dedim ʿacilele üç şiķil yapardıĶ; eşki çörek, çörek ʿādi, bíř de C-18/591 eķmeķ. eķmeķ yuĶa, eşķi çöregi billoĶma ġalın, şeysi o da biřáz eşķi çöregi gȍzel C-18/592 gene ta ĶípĶırmızı çıĶallaldı bunnar. üç şiķil yapardıĶ. lazzaĶı ederdiķ unu C-18/593 yuĠuruduĶ biřáz tezzez ėderdiķ, ġorduĶ bu saçı da üstüsüne dóķerdiķ, Te heyle C-18/594 sürterdiķ. buna lazzaĶı derdiķ. buna ne ġorduĶ biz kimseye yediricikse kimse misafir C-18/595 geldi sēn ögrü misafir buna ġorduĶ baldan kèreyaĠ. ḥalıt ederdiķ bu ķisini biř C-18/596 eridirdiķ bunu üstüsüne, bu lazzaĶıyın da bıçaĶdan kes kes yė. baldan kereyaĠ. cölende C-18/597 ĶalıĶ olsaĶ biz deķToru suval ediyellel, biz deķToru bilmezdiķ dedim. bilmezdiķ hiç, C-18/598 g̱áyr ölüsü ölümü gelen ölüldü de gederdi bes. her bíř şí temiz orda, ḥavası gózel.

C-18/599 *Arınız var mıydı?*

C-18/600 K35 -ārı v̇ardı benim ġıyımda. siz diyersiniz ḥu ārıyı ġoydūnuz nēciķ bu sandıĶ?

C-18/601 *Kovan deriz.*

C-18/602 K35 -yanımda on tene v̇ardı. ev̇ izediķTim kennere beyle örüķtüm beyle duvar, içisine C-18/603 ġoyuĶTum bířbiři üstüsüne ġořdum ben kenneri. bunnar vaĶtısı gelecegí bilil C-18/604 çıĶarıllaldı. her sandıĶtan biř iķ̧i tene çıĶardı. bunu çıĶardım ben. getmezler yabana C-18/605 topřaĶtan neden topřaĶtan indirildim bíř aĠaca. Ķonullaldı aĠaca, getirildim bu sandıĠa C-18/606 biřeS şeķerli suv ġořdum heyle getiridim, tutardım bu dalı da heyle silkerdim bunun C-18/607 içisine. silkeldim ėnelleldi bu sandıĠın içisine. ėndiķTen sōĠra ġapısını örteldim. C-18/608 billoĶma açıĶ ġordum ġapısını heyle giril, çıĶallal. heP raĶız olanaça, raĶız olduĶTan C-18/609 sōĠra örterdim sandıĶsını. ḥunça çıĶar girmeden ötürü. ġořdum onnarı da üstüsüne. C-18/610 bèyle heP çıĶanı getiri ġořdum. keserdiķ, kesecegímiz billi balısını çıĶaracaĠımız billi C-18/611 kennere ġorduĶ urupsunu, üç urupsunu biz allıĶ urupsunu da kennere ġorduĶ. g̱ışın C-18/612 mişen yelleldi. benim ġıyımda yaʿni v̇ardı işte bořda cölende. o y...i̊n ġıyısına C-18/613 gettīniz. y…ʿa…, o bilil. o benim cilimnen, o rázzaniyeden, o bilil. bizim kóyde hepimizde dört C-18/614 ev̇de v̇ardı bes bāl, bāl ārısı. bizim ġıymızdan geliyelleldi le satardıḫ vele bíř şí. biz C-18/615 keseceGimiz billi bu balı çıĶaracaĠımız billi kóyün hePsi ḥabar ederdiķ, gelin yèyin C-18/616 beyle beleş. lá satardıḫ, biřáz minet ġořduĶ, saĶlardıḫ g̱ışın yèmeden ötürü.

C-18/617 *Arıyı çoğaltma diye bir şey var oğul diye. Der miydiniz siz de oğul diye?*

C-18/618 K35 -çoĠaldırdıĶ kenni, biz felt olmassa bilezden çıĶan kennen ārı, felt olmassa C-18/619 getiřŕíķ kenni. topřaĶtan çıĶařřıĶ, serperiķ topřaĠı heyle ḥátta bíř aĠaca ġoyduraneçe C-18/620 kenni. ámmá górmessek kenni çıĶıĶ gediyer. kim bululsa o alıl. ámmá biz górüsek kenni C-18/621 getiriķ kenni gidermeyēřiķ. yaʿni bu arı çıĶtıĠınnan bes le ennū vericin topřaĶtan C-18/622 kennini, getiricin

bír aĠaca ġodurttursun kenni. kenni de zoŕŕuĶ yoĶ kenne, kenni C-18/623 doĠuru, bes topŕaĠı górdügünnen heyle serpiyersin kenne gelil bír aĠaca ġonur. C-18/624 ġonduĠunnan heP heyle bír tobaĶ oluyar. getir sandıĠı içisine şey izeT kenni ènellel C-18/625 hePsi. aĶşam olanaça aĶşam olduĠunnan ört sandıĠı da ġoy yerisine kenni.

C-18/626 *Sandığın içine koyduğun çıta var mıydı?*

C-18/627 K35 -bír şíy yoĶ, kenner yapallal, kenner yapallaldı. hindiceķ ġoyallal, biz ġomazdıĶ C-18/628 bír şí, kenner izedelleldi, kenner yapallaldı. bèş, altı tene yapallaldı sandıĠın içisinde. C-18/629 biz keserdiķ bír üş tene, dört tene kennere gēvíŕíldiķ Ķalanı. mişen yellel ģışın. biz vala C-18/630 bír şíy kenner yapallaldı. çoğdu oŕda ĥáyir, çiçek ne heP. cölenin yerisinde nère getsen çiçek sabbır.

C-19

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK28 (Erkek)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaboyunlu Mah..
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hadaba/Dabya

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK29 (Erkek)/ 56
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaboyunlu Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hadaba/Dabya

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK30 (Erkek)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaboyunlu Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hadaba/Dabya

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK31 (Erkek)/ 62
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaboyunlu Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hadaba/Dabya

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK32 (Erkek)/ 82
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaboyunlu Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hadaba/Dabya
Konu: Günlük konuşmalar, Tarım ve Hayvancılık, Sözlü Tarih, Sebze ve Meyve İsimleri, Yer Adları, Balıkçılık, Göç (İç savaşın etkileri).

C-19/1 *Nereden geldiniz?*

C-19/2 K28 - bu cölen ḥadaba, bu yėr burĶánī yėr, tēmiz yėr, ne eķersen çıĶar bu yėrde, C-19/3 ne eķersen.

C-19/4 *Ne ekerdiniz?*

C-19/5 -tütün, Ķarpı̊z, buĠda, arpa, noḫut, múz v̇ar, ānik̨, üzüm, íncír, ballıt. bilīsinler ballıt? C-19/6 ballıtı bilīsiniz mí? kestáne kímí ballıt v̇ar.

C-19/7 K29 -incir baʿzı yėmiş dėller. izmir tarafı incir diyerse olmıyar yėmiş diyecek. C-19/8 baʿzı túřķiyede denişiyár. áma bizim túřķmen incir dēříķ.

C-19/9 K28 -góbelek çoĶ, góbelek çoĶ olur.

C-19/10 *Nereden topluyorsunuz?*

C-19/11 -yėrden, bu yıldırım olduĠunnan, vaʿd olduĠunnan ara yėrden çıĶar.

C-19/12 *Bazısı ağaçların dibinden çıkar.*

C-19/13 K28 -Ķusura baĶma ben aĠnamıyam çoĶ.

C-19/14 K29 -o mıntar sēn dediGín mıntar.

C-19/15 K30 -ḥayır mıntar deyil, góbelek ġayrı mıntar ġayrı. o patates kími şėyle.

C-19/16 *Onun Türkiye'de adı keme.*

C-19/17 K30 -kėme ʿarapça.

C-19/18 K28 -yoĶ bizim ġıymızda kėme olmaS, góbelek. bizim ġıymızda kėme olmaS. C-19/19 kėme deyrizorda olur, ġuratın yolusunda olur kėme. C-19/20 bizim ġıymızda góbelek, bildin mi góbelegí?

C-19/21 K28 -bizim ġıymızda balıĶ çoĶ. dengiz yani çoĶ, balıĶ çoĶ kendinde. bortuĶala ne diyellē?

C-19/22 K30 -leymon, bortuĶal kenner de diyeler, túřķçe.

C-19/23 K28 -leymon çoĶ, ne istiyen ne istiyen bu ḥadabada, allaḥ ḥalĶ‿etti bu ḥadabada v̇ar. C-19/24 bunu yöhüdü aldı.

C-19/25 K30 -ısrayil aldı, biñ doĶuz yúz altmış yedide.

C-19/26 K28 -onu ısrayíl aldı. biz túřķmen bu ḥadabada; túřķmen, çerkez, túřķ otuřřuĶ. C-19/27 iķi ḫábbe de ʿaraP. bizim bu ḥ… e… ölen, bunu satTı yöhüdüye, biz túřķmēnik̨, C-19/28 çerkēzik̨, tuřķ ķi ḫábbe ʿarab v̇ar bilemize, bunu sattı yöhüdüye. bizi de ġovaladı. C-19/29 támam mı? aĠnıyan mı sen bunu?

C-19/30 *Anlıyorum.*

C-19/31 K28 -siyasīyyen ne istiyen danışarım sene. bu ḥ… e… para aldı yöhüdüden, bu dedi ḥadabá C-19/32 sizin.

C-19/33 *Ben bir süre Suriye'de, Cobar'da, Karataş'ta kaldım.*

C-19/34 K28 -cōbarda kimin Ķıysına gėtTin?

C-19/35 *Öğretmendi. Sonra matbaa işi yapmaya başladı. Geçindi şimdi.*

C-19/36 K28 -ġusura baĶma ben bilmēdim kím. bes í… billim.

C-19/37 K28 -bíz memleketiṃiz dönsü, bíz dēŕíķ size; ḥoş geldiniz memleketimize, çoḫ ḥoj geldiniz.

C-19/38 memleketlerde savaş bitsin. biz de memnúnúķ memleketimizden, tuŕĶTen.

C-19/39 K31 -bu da bizim túŕķmennen kóy áḫseniyye, cölennen.

C-19/40 *Hangi köy?*

C-19/41 K32 -ḥúseyniyye.

C-19/42 K28 -herkez bíŕ kóyden bunnar. bu bízím vázátıssaḫḥada, bizim memlekette vezīrin C-19/43 ġıysındādı. båşġanın ġıysındādı.

C-19/44 *Hasan Türkmani ile çalıştın mı?*

C-19/45 K28 -e ḫalebe getmēdín? çoĶ gediķ ḫalebe.

K31 -bu óldů he, şey cenaral.

C-19/46 K28 -cenaraldi ḥ… t.... bu oĠlusunun ġıyısına gederdi. ḥ…ín oĠlusunun ġıyısına.

C-19/47 K28 -ḥ…nan f… aĠa çoĶ eyileldi. giderdi ġıyısına o gelildi ġıyısına. ḥ… şey dēgildi C-19/48 gúççúķ taḥa iķi ḫábbe gèderdi.

C-19/49 K28 -ḥ…, ġorĶardı. hepimiz ġorĶardıĶ. yani bizim memlekette sógleme túŕķçesíne şèydi.

C-19/50 K29 -yani tuŕķmençe Ķonuşma yasaĶtı, sadece ʿarapça Ķonuşacan. yani bilsinner seni C-19/51 túŕķmen, seni dışarı atallar, bitti işin dèller. yaʿni ḫ… t… bunÇa C-19/52 ceyşilsúriyeyin askerin eñ búyúgüdü ámmá enisinnen bíŕ şíy gelemezdi. C-19/53 kennin enin altındaĶı çalışannar kenne emr‿edellerdi.

C-19/54 *Bana telefonunu verdi, zora düşersen ara dedi.*

C-19/55 K29 -ḥa zarar gelirse, è bèyle işlerde yardım eder, ġurtarıl seni. emme devlete Ķarışma. C-19/56 devlete Ķarıştın mı işin bitti.

C-19/57 K31 -ben kennine gediydim. ben máʿmurdum orda yanısında yaĶındım ben.

C-19/58 K31 -biñ doĶuz yúz altmış yedide bitti, ísrayil aldı oralara kímse giremez. C-19/59 emme ḫumusTa túŕķmen v̇ar, ḫalepte túŕķmen, eñ fazlası ḫalepte, bayırbucaĶ, lasĶiyede, C-19/60 şeyde raĶĶada túŕķmen v̇ar, telabyadda túŕķmen v̇ar, emmá bíŕ yèrde toplanmiyķ túŕķmen, C-19/61 her şehirde v̇ar.

C-19/62 *Ancak konuşmalarınız, danışmalarınız birbirinden biraz farklı.*

C-19/63 K31 -há túŕķler farĶlı bizden.

C-19/64 K28 -bizim danışmamız ázerbáycana yaĶın, ázárbaycana bíz aĠnařıĶ. C-19/65 memleket ázerbáycān bíz aĠnařıĶ kendilele temam, kendilel de anlallar bize. C-19/66 bíz aĠnařıĶ memleket íran, íranda v̇ar túŕķmen bunlara da aĠnařıĶ bizim kími.

C-19/67 K30 -o tebriSdeki túřķmenner.

C-19/68 K28 -bȯřda turúķ, kendi bizim ḥaneKimiz sóyler yani biz nasıl danışırdıĶ tuřķ te bėyle C-19/69 danışırdı bes túřķe gírdi, girdirdiniz siS yazmada ġàyr‿etTiniz. hindi meselen ḥalid, C-19/70 ḥalid yoĶ Ķıynızda, ḥalid. bizim túřķmende ȯār, sizin ġıynızda yoĶ. C-19/71 giddirdiñiz ingiliz, Ĺátīni, bu sizi şey izetTi.

C-19/72 K30 -biñ doĶuz yüz yirmi üŞTen sōra deñişti.

C-19/73 *Mesela siz Colan'daki gibi konuşsanız bizim köyde çok rahat anlarlar sizi. Bizim ordakiler sizin gibi konuşur.*

C-19/74 K28 -bizim kími, támam. bēnim bíř ámcá oĠlum ámmi getriķTi ázerbáycanden bíř ḫānım, C-19/75 ordan evleniķ yani.

C-19/76 *Yeni bir kitap çıktı Golan Türkmenleri diye. Bakü'de çıktı, Azerbaycan'da. Ali Şamil diye biri yazdı.*

C-19/77 K28 -ázerbáycanda e, támam. yaʿni ḥangí kóyde túřķmen ȯar? tercime etsen? aĠnıyan bene? C-19/78 yaʿni kendine oĶumalarsı, nüzde túřķmen ȯar? bu dünyede bilĺcüler yaʿni. C-19/79 hėndi bizim túřķmen síyında ȯar, ázerbáycan, cumḥuriyyi túřķmāni şarĶíyyi, şişende C-19/80 ȯar.

C-19/81 *Şişen neresi?*

C-19/82 K28 -şişen, çerkezin şişensinde ȯar, rusyada. falastinde ȯar, ȯar bėş altı kóy.

C-19/83 K30 -cezayírde ȯar, libyáda ȯar.

C-19/84 K31 -fılastinde bildiniz mi túřķmen ȯar?

C-19/85 *Lübnan'a gittim. Dört köy var.*

C-19/86 K28 -ė üj, dört kóy ȯar, ben billim bunnarı. deķtor bizim túřķmenner eski, eskíden binK dört yúz süneden binK úç yúz süneden bu ʿasseflilē, biz dēříķ ʿassefli. C-19/87 bu ʿasseflilē lübnándeki ġâvurlal, bunnar asıllarsı túřķ. ġâȯurlar kendilē bes asıllarsını C-19/88 unuduĶlā, asıllarsı C-19/89 bunnarın túřķ.

C-19/90 K31 -Hırıstíyan yaʿni.

C-19/91 K28 -bizim kóyde, bizim cölende iķi kóy bunnar túřķmen aslı. aslı túřķmen bȯbadan C-19/92 razzaniyye, kefernaffaĶ.

C-19/93 K30- ʿarap ortaya girmiyk.

C-19/94 K28 -ʿarap ortaya girmēdi bízim kóylelde, ġaze kóylelde girdi ʿarap ortaya. C-19/95 támam aĠnıyan mı bene?

C-19/96 *Anladım, Kefernafak ve Razaniye'de Arap yok.*

C-19/97 K28 -baʿzılarında hePsinde deyil. bes razzaniyye, kefernaffaĶ bunnarda yoĶ. C-19/98 bunnar kóy búyúķ kóy, bíř vali ȯardı, ādısı v… f... çoĶ eyidi kefernafaĶda.

C-19/99 K30 -bíř merdrese yapTı kenni.

C-19/100 K31 -faĶı dėmeķ ḥoca yani.

C-19/101 K30 -müḥendis m….i bilīsin mi?

C-19/102 K28 -bunun aĶrabası bu fāĶıdı, çoĶ fāĶıdı, ḥatibdi orda. orda oĶuma yoĶtu.

C-19/103 *Türkiyede fakı kelimesini çok eskiden derdik biz.*

C-19/104 K28 -siS eskiden dėrdiñiz faĶı?

C-19/105 K31 - şindiye ġadar túřķmenner faĶı dēřiķ.

C-19/106 K28 -ben babanın raḫmatlīnda duyardım, dėrdi oturduĠunnan dėrdi ayaĶ. meselen bu bíz C-19/107 buna ġıç diyířıĶ yaʿni. siz diyinniS ayaĶ. bíz babam raḫmatlıĶ dėrdi bu ayaĶ ya oĠlum. C-19/108 sırtlan, sırtlan taʿlep dėrdiķ biz, derdi yoĶ ya oĠlum sırtlan bu. adam gúzel adamsa bíz C-19/109 dēříķ aslan şeyí.

C-19/110 K29 -aslan kími.

C-19/111 K28 -yoĶ ne diyeller fařĶ aslan yani. Ķuvvá adam, igit aslanı. bunnarı tuřķçe billiķ. C-19/112 bobam sógleldi orda yani bunnar túřķ. bes bíz bu ayaĠa diyoduĶ ġıç, geldim ben bòřa C-19/113 ben bilmem bėyle diyeller buna bíř teneye dedim ġıç, sene heyle baĶtı. C-19/114 ġusura baĶma dedim ne sen baĶıyan sene? dedi ne sógliyen sen ne sóyliyen? C-19/115 ne sóyliyērim dedim? oĠlum dedi olmaz beyle, buna diyellē ayaĶ. ḥu ġıç dėmesi ayyíp, C-19/116 ayyíp olul. aĠnadım, hindi bu ayyíp.

C-19/117 K28 -bizde de ḥorda da bėyle dėrdiķ bíz. bu şeye túřķ túřķmen nefsu bunnar şėy yoĶ hílef C-19/118 yoĶ aramızda. bu ḫánímin işlesinde ḥalef yoĶ aramızda.

C-19/119 *Şey dedin, gavurlar eskiden Türk'tü. Bunlar nerelerdeydi?*

C-19/120 K28 -ʿasseflíler bunnar kefernaffaĶ aslılalı kefernafaĶTan bēnim dayılalım kendilel. C-19/121 ben bilmem bes benim dayım dėrdi; ʿasseflilel lĺbnanda bunnar asıllarsı túřķmen bes C-19/122 ġâvur oldulal.

C-19/123 K30 -bunnar şeydedi lübnándadiler.

C-19/124 K28 -hindi falastīnde v̇ar, hindi bíz falastīnde bu gazzede, falastīnde, ramavada v̇ar túřķmen.

C-19/125 ė zınġırlı. biz diyēřiķ kendilele bunnar falastıniyye, bes kendilel túřķmenner.

C-19/126 *Zıngırlı sizde yok mu?*

C-19/127 K28 -v̇ar orda v̇ar. gazzede v̇ar, borda da v̇ar zınġırlı. hindi benim ḫánímin anası zınġırlı.

C-19/128 *Peki Filistindekileri dayından başka duyan yok mu? Böyle gidip gelme yok mu?*

C-19/129 K28 -yoĶ.

C-19/130 *Dil nasıl orda acaba?*

C-19/131 K28 -biz ulaşmādıĶ.

C-19/132 *Unutmuşlardır. Bab-ı Amr ben Türküm diyor ama Türkçe bilmiyor.*

C-19/133 K28-yoĶ babʿamr heP túřķmen dēgil̦ babʿamr túřķ hepsi dēgíl̦ Ķısḥíl túřķ, ḥumusun C-19/134 kóylersini sene deyem ben; terkeneḥ o yarısı túřķmen, zāra hePsi túřķmen.

C-19/135 *Zara'yı duydunuz mu ne oldu?*

C-19/136 K30 -he he, duyduḫ. yaşlılarsını bíř yüz yigirmi tene, bunnarı heP kestiler. C-19/137 e…in adamları kestiler bunları, yúz yigirmi gişi. bunnar yaşlılar ʿômurları yetmiş, C-19/138 sekzen sene, heP kestiler. bunnar dėdi; biz yaşlıyıĶ, savaş etmiyērik̦ bizler. C-19/139 gençler çekildi bunnar ġaldı. dediler bize bíř şey etmezler. geldiler, bunnarı keskin C-19/140 bıçaḫTan kestiler, hep Ķurşunnadılar, biř tene saĠlam bi̊raĶmadılar.

C-19/141 K28 -ḥumusta çoĶ v̇ar túřķmēn. ḥumsulmedinede v̇ar, çoĶ v̇ār túřķmēn.

C-19/142 K29 -ḥumusta elli yeddi kóy v̇ar túřķmēn v̇ar.

C-19/143 K28 -m… Ķ… bizim vezīr difaʿmızın anası túřķmēn Ķısḥílden. hindi m… Ķ… C-19/144 daylarsı túřķmēn Ķısḥílden, kendi rastenden.

C-19/145 K29 -gene túřķmennēri yatırıyar, bu mişen ĶaĶmazla. ev̇v̊élden bu ḥ… e…, sēk̦íz tene C-19/146 bunnar súriyeyi ḥuĶm‿ettiler túřķmēn. laʿabı, átaşīler.

C-19/147 K28 -bunnar heP túřķmēn, aslıları bunnar heP túřķmēn.

C-19/148 K30 -bunnar súriyeyi cumḥurbaşĶan oldular.

C-19/149 K29 -bu ḥ… kennen ev̇v̊el cemal ʿabdulla, Ķavmiyye ʿarabiyye dediler.

C-19/150 K29 -ė bunnar túřķmennēri yatırdıla, ḥumsun túřķmensini yaĶlaşTırmadılā cölenin C-19/151 túřķmensine, şamın túřķmensine yaĶlaştırmadılā kenneri. ġonuşma túřķçe, devletin C-19/152 içisinde yoĶ. Ķúřdlerin sóylemesine bíř şey, Ķúřd danışırdı Ķúřd. bes biz danışmazdıĶ, C-19/153 ĶonuşmazdıĶ. yoĶ olmaz deyillē arapçadan Ķonuşucun.

C-19/154 K28 -yaʿni bizi yitirdi cemal ʿabdullaḥ, ḥ… e…. ben síġara içicim ġusura baĶmāyın. C-19/155 sen çek̦ersin?

C-19/156 K30 -şimdi biz meselen pantolona siz túřķçe pantolon diyeniz. ʿarapça da pantolon, biz C-19/157 túřķmence pantolon dėmezzik̦, ėm diyērik̦ bunun adı túřķmençe ėm.

C-19/158 K30 -ėm, yani ėm geyn̦ik̦sín mí? ėm yaʿni pantolon. şindi bu siz ceP dersiniz, biz túřķmençe C-19/159 bèyle sóylemezik̦, biz kónçük̦ diyērik̦.

C-19/160 K29 -siz yurıġa ne diyeniz? Ķalbím diyeniz, biz yúrek diyērik̦. Ķalbím ʿarapça.

C-19/161 K30 -v̇ar v̇ar yani v̇ar kelime çoğu denişiyer.

C-19/162 *Pantolon için kullandığınız ėm kelimesini başka yerde kullanır mısınız? İlaç vb. şeyler için kullanır mısınız?*

C-19/163 K30 -yoḫ yoĶ o ayrı, o ėm deyil.

C-19/164 *Ne dersiniz ona?*

C-19/165 K30 -dává derdiķ ona, iláca dáva derdiķ.

C-19/166 *İçine çeşitli otlar konurdu, sınık kırık olduğu zaman o sarılırdı. Ona em demez misiniz?*

C-19/167 K30 -yoĶ, ona ėm demezziķ. sadece pantolon.

C-19/168 K29 -endi súriyede ne diyellē toz çıĶar?

C-19/169 K30 -toz, topřaĶ toz çıĶar. ʿarapça da toz diyeller.

C-19/170 K29 -ʿaraplar diyellē buna toz yani gendi ādısı ʿarapçana acer. ʿaraplā toz danışíye kenne C-19/171 toz, túřķçe danışıyellē kennine.

C-19/172 K30 -v̇ar baʿzı kelime araP da aldı túřķiyeden, túřķ araPdan almadı mı? C-19/173 o da bířbířsinnen aldı.

C-19/174 K28 -bizim borda çoĶ túřķmen, cölen bȯrda, osmaniyede. osmaniye, ístanbuĺ. C-19/175 ġáziʿáyntepde v̇ar az, adanada v̇ar az, Ķonyada v̇ar az, Ķaradengízde ēyle, C-19/176 kefernaffaĶta ġaradeñízde oturuyallā. samsunġda diķi eyle üç eyle eñ fazla osmaniye.

C-19/177 K30 -eñ fazla osmaniyeden ístanbuĺ.

C-19/178 K28 -osmaniye bizim túřķmēn bȯřda osmaniyede bizim túřķmende çoĶ burda çoĶ C-19/179 cemʿatimizde faĶır v̇ar yaʿni bu gişisi, adamsı ólik şavaşda. çocuĶlarsınan kendi borda C-19/180 etraĶ yardım ediyā. duyan mı sene? bes ístanbul kimi dēyil.

C-19/181 K29 -ėndi b… e…in av̇rat ḫánimsi túřķmen bilisin sen bu işi? ḫánímsi b… e…in C-19/182 ḫánímsi túřķmen.

C-19/183 K30 -ġarısı yani.

C-19/184 *Anladım da bunu duymadık.*

C-19/185 K29 -bunnara deyille aḥras. aḥras, e… aḥras ādısı kendi.

C-19/186 K30 -yo yo soyadı aḥras.

C-19/187 *Kökü nereye dayanıyor?*

C-19/188 K30 -ḥumusun túřķmeni.

C-19/189 K29 -bu e… e… bobası deķtor. yúrák deķtorsu, ĶalP biritanyada. bu b… aldı kenni C-19/190 ordan biritanyadan aldı.

C-19/191 *Türkiye'de B…'ın karısının İngiliz olduğu bilinir.*

C-19/192 K30 -ingiliz he vatandaş çift vatandaş. zaten e… de çift vatandaş.

C-19/193 K29 -bes bíř ḫatra geldiler, ĶazaĶstana geldi öbür şeyi reyis vezir ḥaricíyye ózbekistan, C-19/194 suriyeye geldi. túřķmenistānın şeysi geldi. túřķmenyayın devleti dedi túřķmen v̇ar C-19/195 yanmızda. bizim yanmızda yoĶ túřķmen dedi, suriyyi dedi. C-19/196 túřķmenyayın bȋyúķsȋ geldi. dedi borda túřķmen v̇ar yannızda. bizim devletimiz valla C-19/197 dediler túřķmen yoĶ yanımızda, bizim suriyin bunnar.

C-19/198 K28 -ármenkí geldi, ármen dedi v̇ar.

C-19/199 K29 -ármene dediler, v̇ar. dediler túřḳmen yoḲ dediler bunnar suriyin.

C-19/200 *Çerkez'e de var dedi mi?*

C-19/201 K29 -çerkeze de v̇ar dedi, çoḲ azdı suriyede. kennen ḲorḲíyaldılā, devlet ḲorḲardı C-19/202 túřḳmenden. hindi çerkezde evel cebiʿat v̇ar, bizim yanımızda yoḲ. ármende v̇ar yani.

C-19/203 K29 -gördün sen altı şehit, túřḳ şehitlersini?

C-19/204 *Evet gördüm.*

C-19/205 K30 -uçaḲçılardı. dünyanın biřinci savaşında onnar.

C-19/206 K29 -biz bunnara gederdiḳ.

C-19/207 K30 -biliriḳ nėrde túřḳ v̇ar bilirdiḳ oraları heP gezerdiḳ.

C-19/208 K29 -bes laf edemezziḳ.

C-19/209 K28 -bizim aslımız túřḳmēn, bizim aslımız gēlmesi omardan. túřḳmēn; ʿaraP túřḳmēnden C-19/210 ḲorḲar. túřḳmēn doĠru. miliderse Ḳafayı keser túřḳmēn. túřḳmēn ḥúḳmetmeS ġur'an, C-19/211 ḥaḲdan otė. bunnar ʿaraP ḲorḲallar. bizi de ulaştırmazdı asKere giddirmezdi. C-19/212 ḲorḲardı ünnū, olluḲ cenaral macenaral ḲorḲardı.

C-19/213 *Hazreti Ömer'e adeletinden dolayı mı bağlıyorsunuz?*

C-19/214 K28 -bizim ġıyımızda túřḳmende adalet. tā ertuĠalín günüsünnen tā şey günüsüneçe. C-19/215 yoḲ Ḳıymızda hePsi bỉyúḳ. bunnara ḲorḲardı ʿaraP.

C-19/216 K30 -şindi sene soracaĠım, cėnkiz ḥanı tanıyon mu?

C-19/217 *Evet biliyorum.*

C-19/218 K30 -cenKiz ḥan aslı túřḳmen dēy mi bunun? a deḳtor cenKiz ḥanı tanıyon mu?

C-19/219 *Tanıyorum.*

C-19/220 K30 -túřḳmen dēyil mi bu?

C-19/221 *Çocuklarının adı hepsi Türk adı.*

C-19/222 K30 -bizler bėyle oḲıyāřıḲ yani olmādı binK yıl olmādı cenKiz ḥanın zamanı.

C-19/223 K32 -nuriddinizzinki bilmeSsin mi, duymūḲsun mu?

C-19/224 *Biliyorum, duydum.*

C-19/225 K32 -o da túřḳ.

C-19/226 K30 -ė atabėk diyēříḳ biz onnara seleÇúḳTa.

C-19/227 K28 -endi túřḳ, bòrda çıḲardılar. ertuĠul túřḳ dēldi, túřḳmēn. túřḳmēn támāmen ertuĠul, túřḳ C-19/228 dēgil. bize borda dediler túřḳ, yoḲ dediḳ ertuĠul túřḳmen. bu Ḳabaelʿarap kimidir C-19/229 aşiret. bizim túřḳmēn Ḳabael.

C-19/230 *Kabile yani. Şimdi size göre Türk kim Türkmen kim?*

C-19/231 K30 -ben sene söylērim bunu. túřķ eskiden arap bilmezdi, bütün milleti túřķ sayardı. C-19/232 sōra bíř aşiret geldi musulman oldu. ė bunnara ne dėrlerdi? túřķ īman yani túřķ C-19/233 musulmān. sōra túřķ īman, túřķ īman dún gėt būn gel, yıllardan túřķmēn oldu. C-19/234 sōra ʿarap ne derdi buna musılmān olannara túřķ īman dėrlerdi. C-19/235 musılmān olmıyana da túřķ dėrlerdi. ondan geldi túřķmēn ismi.

C-19/236 *Şimdi ben Türk müyüm Türkmen miyim?*

C-19/237 K28 -sen túřķ.

C-19/238 K30 -allaḥ bilir, musılman dēyil misin? ĶardaşıĶ.

C-19/239 *Sizin yanınızda yörükler var mı?*

C-19/240 K30 -v̇ar yörük yani ʿáynáşeden v̇ar.

C-19/241 K29 -hindi bizim yanımızda suriyede deķTor, túřķmēn v̇ar, túřķ v̇ar cölende, Ķı̊neytra.

C-19/242 K30 -onnara yörük diyeller̥.

C-19/243 K29 -onnara biz dēříķ yengi túřķ bunnar. onnar túřķler.

C-19/244 *Onlar hangi köyde yaşıyorlar?*

C-19/245 K30 -ʿáynáşe, civ̇eyze, g̱assaniyye. bunnar merkezdeler, Ķuneytra, cölenin yanısında. bunnara biz dēříķ C-19/246 yengi túřķ. bunnar binK seķiz yüz aTmışda geldiler cölene.

C-19/247 K29 -bunnara orda derler túřķ bunnara. túřķmēn dėmezler bunnara, túřķ derler C-19/248 bunnara.

C-19/249 K30 -v̇ar ázerbáycandan da túřķmēnyeden de v̇ar iķisinnen de v̇ar. bizim bu cölen túřķmēni C-19/250 en çoğu uvşar dėrler buna. uvşar biliyon mu? cölen túřķmēni çoğu uvşar.

C-19/251 K28 -bizim túřķmēn çoĶ suriyede. bizim túřķmēn bes yitiķler, derʿada v̇ar bes bunnar C-19/252 unuduĶlar̥. dürsünün ġıysında v̇ar, Ķaldūn bunnar gene unuduĶlar. çoĶ v̇ar túřķmēn C-19/253 bes unuduĶlar̥ yani. sóglemiyellēdi babadan ana araP sóglediler bunnar unutTular bes C-19/254 asıllarsı túřķ, asıllarsı túřķmēn yani, bizim cemaʿat. derʿade çoĶ v̇ar, iķ̱i üç kóy v̇ar C-19/255 bunnar úrdünün şeysinde, ġıysında.

C-19/256 K29 -túřķmēnner suriyede bėş miĺyon, ġonuşiyallā v̇ele ġonuşmíyallar. ġonuşíyallā túřķ, bir C-19/257 üç míĺyon gēlir.

C-19/258 K30 -onnar dillersini unuduĶ.

C-19/259 *Sizde okuyan çok.*

C-19/260 K28 -çoĶ çoĶ, bes bízim dedigím kími sene bízim ḥ… e… bizi şey ēdiķti. C-19/261 bizim ġıyımızda oĶuyannar çōĶ, çalışannar çoĶ. ne istiyen, v̇ar bizim túřķmende. C-19/262 ḥu ara bizim ġardaş, enK ábisi muḫándis Ķaḥrábar, güccúķsü muḫándis mádenī, C-19/263 güccúķsü inşáʿat,

muḫándis gene, güccúķsü oĶuyîĶ riyadíġar, màtematik. güccúķsú C-19/264 muşaʿad muḫándis. bizim çoĶ túřķmēnde, alla báráket salsın, çoĶ yaʿni.

C-19/265 *Neden böyle çok fazla okuyan var?*
C-19/266 K28 -biS çalışıyāřıĶ, ḥu çalışıyar.

C-19/267 *Senin doğum kaç?*
C-19/268 K28 -ben binK doĶuz yüz aTmış bíř.

C-19/269 *Altı yaşında çıkmışsın ordan.*
C-19/270 K30 -he ye altı yaşınnan bíř şíy bilmes.
C-19/271 K28 -yoĶ billim.

C-19/272 *Hangi köydü?*
C-19/273 K28 -dabya.

C-19/274 *Sen köyden çıkmasaydın okuyacak mıydın?*
C-19/275 K28 -ben oĶıcām.
C-19/276 K28 -bizim cölende v̇ardı oĶuma. deķTor sógliyim sene bizim cölende v̇ardı ıĶta bildin mi C-19/277 nēciķ ıĶta? aĠa dėmeķ. aĠayín adamlarsı v̇ardı. medrese izetmezlerdi, çerkeslē C-19/278 oĶuyuĶlaldı. bizim çerkezlē, Ķuneytrayın çerkezlersi hepsi oĶuyuĶlā. C-19/279 ánK güÇÇúķlersi muḫándís, sen gittigin adamın ġıysına ustaz í… bu cölennen. C-19/280 y… v̇ar gene bíř tene, oturdun belesinnen, cölennen gene bu. benim ámmim oĠlu v̇ar C-19/281 bíř tene gózlersi górmez işTe buna diyēříķ biz y… ḥ…. y… ḥ…, cölennen C-19/282 ḥ… e…den de bele ġurtuldu. bes bizim ne oluldu, ġaçardıĶ ġoyuna, davara, eķine, mal. C-19/283 mal da yoḫTu, ḥatta mal da yoĶ. bizim ġıymızda mal da yoḫTu, yaʿni bėş altı adamnan C-19/284 mal v̇ardı. hePsi de faĶırdı.
C-19/285 K30 -sen ḥ…. sóylüyen. yaní her kóyde meselen bizim kóy bėş yúz, bėş yüzde bíS ĶırĶ áyle. C-19/286 bu ĶırĶ áylede bėş áyle gózel, onnar da hePsi de zayífTı, kenni bėyle sóglüyer.
C-19/287 K28 -oĶudulā nēdi oĶudulā? le ennū oĶumadan g̱aza ġalmādı, baba çalışTı, çocuĶ oĶudu. C-19/288 baba dėrdi çocuĠa oĶu oĠlum oĶu, oĶumadan g̱aza ġalmādı bize, yėr ġalmādı bize, C-19/289 davar ġalmādı bize, ġoyun ġalmādı bize, gēçi ġalmādı bize. oĶu oĠlum, oĶudu.
C-19/290 K30 -eskiden bize meselen mal v̇ardı, yerisinde arsası, tařlasında çalışırdı, başĶa bíř şíy C-19/291 bilmez dünyáde. bu bizim şama gelmēmiz, binK doĶuz yúz aTmış yeddide bíř şí C-19/292 Ķalmādı. eskiden cölende bíř kóyú gezersin yúz Íírayı bozamazdın, yoĶtu millette para. C-19/293 paradan alıĶ vėrmezlerdi. bíř şey alıcínse datlı alıcın ne alıcın; buĠda veriyen datlı C-19/294 alıyan, para yoḫtu eskiden. bu şama gelmede ḫáyat heb deñişti. mecbur bòba çalışTı, C-19/295 yaşlılar, búyük olannar, yirmiden yòĶarı olannar çalıştılal, çocuĶlar oĶula gettilel. C-19/296 o yüzden kóyde ĶalıĶ ossa bunnarın bukün yarısı oĶumazdı.

C-19/297 *Kırk yedi doğumlu musun?*

C-19/298 K30 -ĶırĶ yeddi ė.

C-19/299 *Sen köyü iyi bilirsin o zaman.*

C-19/300 K31 -tabi bilir.

C-19/301 *Genç kelimesi için başka ne diyorsunuz?*

C-19/302 K32 - ergen, ā̆ci dēŕíķ. ā̆ciler dēŕíķ yani gençler. ergen yani ávlenmíyķ.

C-19/303 *Şimdi köyde ağa var. Şöyle derler ağanın olduğu yerde okuma az olur.*

C-19/304 K31-doĠru sóyliyer.

C-19/305 K32-millet oĶula getTi mi kim yerinde çalışıcı?

C-19/306 K28 -medrese oldu mu aĠa getTi, uŞtu. oĶudulā mı ġalmādı aĠa, kimse kenne aĠa dėmez.

C-19/307 K30 -lübnánde gene bėyle oĠlusunu oĶutturular, teklesini oĶutturmazlar.

C-19/308 K32 -başĶası oĶumasın, milletin gözü açılmasın dėyi.

C-19/309 K30 -şiʿa v̇ar, şınna v̇ar, ġâv̗ır v̇ar. ġâvıra ġâv̊ir diyellē burdā?

C-19/310 K32 -ḥ̊ırıstiyan.

C-19/311 K30 -bunnar aĠalar oĶutullar oĠullarsının, teklesini oĶutmazlar. suriyede bėyledi gene. C-19/312 nėrde v̇ar aĠa bėyle.

C-19/313 K28 -bizim kóylelde aĠalar ney izedelleldi? onnar istiyordu eşşáķ ol. millet oĶur, bu millet C-19/314 oĶumadısa bu aĠayın ġıysında çalışır.

C-19/315 K32 -bedává çalışıllardı, buĠda vėrirdi, yėmeksine sadece budu, para yoĶtu.

C-19/316 K28 -aĠalal bėyle izedelleldi. hindi bizim ġıymızda bíř kóy v̇ar ḥafar, çoĶ oĶuyan v̇ar C-19/317 kendinde. eñ gózel kóy túŕķmēnde, oĶıyannar çoĶ kendinde.

C-19/318 *Onlar ağadan biraz uzak mıydı?*

C-19/319 K28 -ė orda medresede, medrese v̇ardı orda.

C-19/320 K32 -yani araları yeddi kilomėtre uzaĶ, oĶul vardı. mektep derdi eskiler mektep derdi. C-19/321 borda oĶul oldu.

C-19/322 *Şamda nerde oturuyordunuz?*

C-19/323 K32 -şamda oturulduĶ tadāmında.

C-19/324 K28 -ben ḥacerelesvet.

C-19/325 *Hacerü'l-esvet'e geldim, orda Şaman diye birini duydum. Kim bu?*

C-19/326 K28 -şámán, muḥtarın Ķardaşısı.

C-19/327 K32 -biř şámān n… v̇ardı, bíř de şámān, ḫ… k…yin oĠlu v̇ardı şámān.

C-19/328 K28 -ḫ… …yin oĠlusu misakinbeřzada, ḥacardaĶı bíř tene şámā́n uzun adam. C-19/329 şámā́nilʿáli.

C-19/330 *Bu kelime Arapça'da yok, nereden geliyor bu?*

C-19/331 K28 -bu aT, bu şámā́n dediGín sēnin bu kóy mugayyir ṿar, ādısı mugayyir. bu kóy mugayyir C-19/332 araP u túřķmēn ġarışıĶlal. bu şámā́n kėlme gelmēsi min şīme elliķā́net ṿardı şeyin ġıysında, C-19/333 emir faʿūrun bíř ḫā́nímsı ṿardı, bu ḫā́nímsı keleşti, çȯĶ keleşti. bunnan dėlleldi C-19/334 kenne şemmelʿáli. bu keleşti, çȯĶ keleşti. bunun ādısına dedilel şemmáʿ ṿuraĶ.

C-19/335 *Ama kadının adına şemmel diyorsun değil mi?*

C-19/336 K32 -yo o ayrı, o farĶlı. şemēl yaʿni şėy demesi Ķuzáy dėmeli.

C-19/337 *Kadının adı ne?*

C-19/338 K32 -şemmáʿ.

C-19/339 *Şemme daha sonra şaman mı olmuş?*

C-19/340 K32 -şemmáʿ beyan i̊smi̊, şámā́n o da ėrķeķ. o beyan, o da ėrķeķ.

C-19/341 K28 -bėyle oldu.

C-19/342 K31 -sen górdún şámanı bu ḥacarásváTda?

C-19/343 *Gördüm, bu isim önemli. Çünkü bu isim çok az.*

C-19/344 K32 -az, az, çoĶ az.

C-19/345 K28 -bizim bilgimizde siz ne diyeller şemmáme yaḫíy?

C-19/346 K32 -ġavun, biz ġavun dēříķ.

C-19/347 K28 -biz dēříķ şemmem. tamám, araplal dellel şemmem. ġavun dellerdi bes biz túřķmenner, illi C-19/348 yaʿni bizim yaşımızda dėrdiķ şemmēm, sarı şemmēm. bucüz bu kėlme geldi şemmēm yaʿní C-19/349 hindi çoĶ ṿar borda, şorma ṿar sizin ġıynızda, biz dėrdiķ şōmar yaʿni ʿarapTan gēliķ, C-19/350 çoĶsu ʿarapTan gēliķ.

C-19/351 K32 -şurma, bu yeşillik kómeç kimi. kómeç dēyi, emme kómeçten şėy. C-19/352 mercimekten bíşiriyallar bėyle bíř şí.

C-19/353 *Adı şurma mı burda?*

C-19/354 K32 -ḫa.

C-19/355 K28 -he ye ṿar, şāmın şurması dēgíl, túřķiyeyin şurması. şāmın şurması yansūn kímí. C-19/356 bíşırdı genen yánsūnu bilirsin mi? yansūn neden diyeller? illi araĶa ġoyallar.

C-19/357 *Buradaki adı dereotu diyorlar. Ot kelimesini kullanıyorsunuz değil mi?*

C-19/358 K28 -ė.

C-19/359 *Kavunun olmamış hali vardır, ona ne dersiniz?*

C-19/360 K28 -biz dēŕíķ buna nēciķ? accır.

C-19/361 *Kavunun küçüğüne ne dersiniz?*

C-19/362 K28 -ḥıyar ḥıyar, kendi diyer ġavuna, bíz dēŕíķ ġavun. gúççük accır, büyüge de sarı şemmēm. bes C-19/363 gúççúķ geliyer, ġarpẑ kimi. ġavun biz dēŕíķ.

C-19/364 K32 -búyüge de biz dēŕiķ sarı ġavun.

C-19/365 *Siz köydeyken Telaliye çıkar mıydınız?*

C-19/366 K32 -ben çıĶıĶım yòĶarda maĶam v̇ar.

C-19/367 *Yalnız mı çıktın?*

C-19/368 K31 -yoĶ tek çıĶılmaz, ben bunu båbamdan duyuĠum.

C-19/369 K32 -ben çıḫTım, elli gėttim bennen bācım, bende ámtim, ámtim v̇ardı kefernafaĶTa C-19/370 oturıyārdı. bíŕ gún bēm bacım, búyķ bacımdı, beni eğitti barabar da ben de gúççúķtüm C-19/371 ondaĶa. gėtTiķ, geldiķ. rızeniyede kefernafā geldiķ. ordan da gėttiķ yėrimē dört bėş C-19/372 kilomėtire, kefernaffaĶdan ordan. çıĶtıĶ bu daĠın başısına oturduĶ biŕ iḫki saḥat üç sāt. C-19/373 orda hepsi de ġurban kesiyellē, şey izediyeller. ė oturduĶ biŕ iḫki, üç sāt orda yòĶarda. C-19/374 yėmek de yapallar orda. faĶaralala geliyellē yiyerler.

C-19/375 *Ne için dua ederlerdi? Kadınlar başka bir şey istiyor, erkekler başka bir şey istiyor.*

C-19/376 K32 -yoĶ bėyle bes.

C-19/377 K28 -yaĠmır yaĠmazdı gedelleldi, duʿa ėdelleldi. ya rabbi yaĠmır yaĠsın.

C-19/378 K32 -gėdellel toplanırdı meselen yüz adam, elli adam. gėdellerdi yemeklersi de barabar C-19/379 ġuzuyu orda kesellerdi. ġalıllardı tā aĶşama ġadarı. duʿa edeller, şeyderdi. C-19/380 esKiden ʿaraplar çıĶallardı bu daĠa, duʿa ėdellerdi, alla yaĠmur indirmezdi kennere. C-19/381 sene açıĶ söyliyem. sōra gėdellerdi ʿaraplar derlerdi, getsin de şu Ķuffardan C-19/382 türkmenden ötürü bize Ķuffar diyeler, ne diyeler. çıĶardı túŕĶmenner duʿa ederdi, alla C-19/383 yaĠmuru salırdı.

C-19/384 *Niye küffar derlerdi size?*

C-19/385 K32 -alla şey baĶmıyȧr̥ kennere, túŕĶmēnnerin duʿa edinci, túŕĶmēnnnerin Ķalpleri temiz. C-19/386 işTe bėyle. ġızallardı ne alla bize mesele biz duʿá ediyēŕiķ, bunnara duʿa edinci yaĠmır C-19/387 yaĠıya, biz duʿa edince yaĠmȋr yaĠmıyar. buna yaʿni ġızallardı.

C-19/388 K28 -bu şaʿbān sizin boŕda túŕķiyede kemal sunal , bíŕ faĶı geçerdi yaĠmır isterdi, dėrdi C-19/389 şaʿbāna, almayadan gelikti şaʿbān, dėrdi sen zıncıĶ yaĠmır inmez. şaʿbān duʿa izetTi, C-19/390 yaĠmur indi.

C-19/391 K32 -yoĶ o ayaĶları titrerdi, romatizlik v̇ardı, ayaĶları titredīnen dėrdi yarım saʿade Ķadar C-19/392 dėrdi yaĠmır yaĠacaĶ.

C-19/393 *Küffar derler miydı size her zaman?*

C-19/394 K32 -yo heP deyil gızıncı sadece gızıncı bèyle heP túřķmenner yoĶtu.

C-19/395 K28 -biz dēříķ ġavmiyye, kendilel de derler Ķavmiyyelʿarabiyye elĶavmiyyelkeza, kendilel C-19/396 de bèyle sógliyer.

C-19/397 K29 -endi cölenin araPsı deķtor ordan suriyeden dēgiller onnar.

C-19/398 K32 -yoĶ esKiden cölen boş yerde.

C-19/399 K29 -bu cölan evelki túřķmenne geldile kenneri. ʿaraP yoĶtu orda, araplal sōnadan geldilel. C-19/400 bu dèrizor, raĶĶa bunnar şeyden geldilel. ámme cölende ʿaraP yoŋtu. bu ʿaraPlal orda C-19/401 cölende ġoyun sürüllē geldiler, ġaldıla orda. bunnar gedelle nerde v̇ar yemek v̇ar C-19/402 ġoyunnara, gedeller geliller. cölene geldiler otuřuĶ ġaldılar cölende. cölen çoĶ su C-19/403 v̇ardı kende. çoĶ millet gediķ geldi ora, oturdular orda.

C-19/404 K32 -eskiden cölenin yüzde doĶuSan túřķmēnindi. ámmá bordan geldi bíř aşiret geldi şořdan C-19/405 geldi. sōra bu báʿas geldi, báʿasdan evel ʿ…. şáráfsíz geldi. ė nètti túřķmēnner, C-19/406 sıĶışıncı túřķmēnner yerleri alıcılar, sadece her kóy kóyúnnen túřķmēnneri sıĶıştırdılar, C-19/407 az az yèrleri heP aldılar. yaʿni yüzde sekSen ʿarap oldu yüzde yigirmi túřķmēn ķaldı. C-19/408 yèrleri hep söktülē túřķmēnnerden. áynísini yapTılar bayırbucaĶın túřķmēnnersinin C-19/409 topraĶlarsını hep aldılar da alev̇īlere vèrdiler. ḥumusta yaptılar, ḥamayın túřķmēnneri C-19/410 aldılal, onnarı heP alev̇īlere vèrdiler. yani túřķmēnnerin yerlersini heP soydular, C-19/411 túřķmēnneri söktüler, yerlersini ennersinden aldılar. ė baĶıyalla kenner, túřķmeni C-19/412 sıĶıyalla, ister otur istemesen ḥadi çıĶ geT diyeller.

C-19/413 K31 -sene sóylēcēm bitirdiķTen sonra, bizim kóyde bíř tene v̇ardı bi̊yúķ adam m… f…. C-19/414 bu m… f... túřķmenin bi̊yúķsúdú, bu túřķmēnin yeri kóy v̇ar. C-19/415 saḥsa, şamın ġarbisinden otuz kilòmetr, ĶırĶ kilómetr ordan ta falatīneçe ıs̊rayil aldı C-19/416 ordan. bu heP túřķmēnindi, bu m… f… adamdı. cemel beşe yanısına gelildi, sizin C-19/417 bu cemál báşa. cemál báşa benim bòbam sóglerdi. ė ben dedi cemal báşadan barabar C-19/418 oturdum dedi. geldi m…yın yanısına, ordan da safara getTiler dedi. C-19/419 iķisi, falístīn ondaĶan yoĶtu, hepsi osmannı topraĠıdı, yöhüdüler yoĶTu. valla dèrdi bu C-19/420 m… çoĶ búyúķ adamdı. araplar da ĶorĶardı kennen. bíř zaman bíř araP geliyerdi C-19/421 m…el f…i górdü, górdügünen ne dedi? allāḥu ekber, namaz ġılmaya durdu C-19/422 ĶorĶusunnan. m… dedi sen dedi, dèmişler ássaḥ yalan bilmem kellesini atTı C-19/423 şèyden ĶılıŞdan.

C-19/424 *Demek ki Cemal Paşa da Türk'ü biliyor, arkasında duruyor.*

C-19/425 K32 -tabi biliyor, záten cemal báşa hüzbüittiḥadi deyildi mi onnar? ittiḥadi nè demeliķ? C-19/426 yani áyní şèy şindiķi devlet baŋçelinin partisi oluya ya heP Ķavmiyye túřķiyye, túřķ C-19/427 olmıyanı sev̇mezdi, sadece túřķlere baĶardı. túřķmēnde bíř sayılırdı yani túřķmēnnere C-19/428 baĶardı cemal báşa.

C-19/429 *Sizde bir bayram var şehitler bayramı diyorlar.*

C-19/430 K32 - yigírmi biř gişi cemal báşa yaĶaladı bunnarı. C-19/431 yaĶalamadı yeddi teneye şamda yapTı, on dört tene de beyrutTa ʿidam etti bunnarı. C-19/432 emmá ʿidam ėtmeden ne yaptı? ḥocayı çıĠırdı. şeyḫ imam ḥatibin ḥocayı, bunnar C-19/433 şėyden fıransadan barabar bilişillerdi. fıransayın ḳonsolosunu içeri girdiler, saĶlandılar C-19/434 ora, geldi cemal báşa taĶun sürüsünnen çıĶardı kenneri de ʿidam yapTı.

C-19/435 K29 -bunnara ḫayín dėrdi.

C-19/436 K32 -onnar ḫayíndı emme ʿarabın ġıyında nōldu? ġazi oldular, şehid oldular, ḳaḥraman C-19/437 oldular.

C-19/438 K29 -diyellē bize araPlar suriyede diyellē. túřķler ya osmanlıyí, diyí bizi öddürdüler diyellē. C-19/439 yigírmi gişiden ötürü ěyle yapTılar, ė kenner de neler öddürdüler bizden. C-19/440 osmaniye valisi gelmese bō‿Ġadar dediķ, sorma olmazdınız siz. lákín bi ingiliS, C-19/441 ingiliSden fıransís etse size bu ḫanekleri, diyellē osmaniye öddürmēdi sizi. C-19/442 bes biritanya, fıransa dėrdi bunnara araplara dėrdi, ʿòsmaniye öddüriyelē sizi derdiler C-19/443 kennere.

C-19/444 K31 -biliyarım bunnarın hepsini. çün ben oĶuyuĠum bunnarın hePsini C-19/445 yani. túřķiyenin tariḫsini de hepsini biliyarım yani.

C-19/446 *Yunus emmi o köylerin hepsini gezdin mi sen zamanında?*

C-19/447 K32 -on iķi adlarsın da isterşen sana sóylerim hepisini de. kefernaffaĶ, ḥafar, seniyye, C-19/448 Ķadřiyye, bizim aĠamız Ķadřiyyeden, rezzaniyye, dabya, sindiyane, áynĶuřřa işTe bu C-19/449 kóylerin ādısı.

C-19/450 K31 -áynĶuřřa bu sindiyaniye baĠlı.

C-19/451 *Akarsu var mıydı köyde?*

C-19/452 K32 -ḥa v̇ardı.

C-19/453 K31 -dere var bizim kóyümüzün bilesinde, ādısı dereyin dėrleldi bize ʿaraPsına dereye nė derlerdi? C-19/454 vadi. ādısı züv̇eytnen. aşşaĠsında bíř dere vardı gene, derin dere, Ķadirinnáḥas.

C-19/455 *Köyde Türkmence isim verdiğiniz yerler var mıydı?*

C-19/456 K28 -yoĶ.

C-19/457 K29 -şā̆rşar dėrdiķ bizim yanımızda vardı bír dana. şā̆rşar derdiķ kenne, kennin ādısı vadi faja.

C-19/458 K28 -bizler kóyúmüzde derdiķ g̱arg̱ara.

C-19/459 K31 -bíř tene v̇ardı ábdúlkerīm nezzel. bu, derede su çıĶardı yòĶarı.

C-19/460 K28 -bu adam híndiyeçeķ şamda, yaşıyar şíndiye Ķadar yaşıyar. doĶuzan bėşTe doĶuzanda C-19/461 bu, deředen súy çıĶardı ta yuĶarıda eķti. yoĶtu oĶuma, oĶumuyo kendi.

K31 -eletiriksiz súy çıĶardı. eletiriksiz súy çıĶardı. bėyle yol yaptı.

C-19/462 K32 -yol yaptı şèyle şèyle ona millet acayıb dedi nasıl bu iş. kendi de bíř mètire buçuĶ C-19/463 boyu. amma işTe Ķafası çalışıya.

C-19/464 K28 -Ķafası çalıştı, çıĶardı súyu yòĶarı eķinsine, eķti yòĶarı. bunda balıĶ çoĶ vardı.

C-19/465 *Balık tutmaya gider miydiniz?*

C-19/466 K28 -benim raḫmatlıĶ bòbam tutardı, dinemitTen. ben şeye ulaşmādım bes bobam bene C-19/467 derdi, giderdim, dèrdi dılamit eGidirdim. benim bobam çoĶ pařacıdır. C-19/468 cölende ḫáyyır ẁardı çoĶ Ķısında. dèrdi giderdim dílamit gētiridim fālastīnen, C-19/469 dílamitten atardı, bu şeye de puf èderdi bu balıĶ.

C-19/470 K31 -balıĶlar súyun üstüne çıĶaldı.

C-19/471 K29 -kenni yöhüdü aldı bu cöleni, súyusunnan óturú. çoĶ súyusu.

C-19/472 K32 -hem súy hem daĠı, yani eñ húce daĠ suriyede, cölende cebelişıyḫ demeli biz kenne. C-19/473 yaní ordan şamı neyi hep tarafı górüsün, bu daĠın başınnan.

C-19/474 K31 -ben balıĶ tutmıya bēm ġardaşımnan, búyķ ġardaşımnan gètTim. sinnaradan tutardı balıĶ C-19/475 da getirdiķ biz sepet egittiķ bilemize sepet. sepetin içisine ġordu súy da ġordu. C-19/476 getirdi eẁe getirdi.

C-19/477 *Balığın Türkmence adı var mıydı? Balık çeşitlerine verilen isim var mıydı?*

C-19/478 K31 -yoĶ balıĶ bes balıĶ. ʿarapça sebek.

C-19/479 K28 -ben gèdiyērim ořa oĠlumnan bilē balıĶ tutmıya, borda osmaniyede bíř şey ẁar sed ẁar.

C-19/480 *Bunların adını öğrenmeye çalışıyorum.*

C-19/481 K28 -bilmēdim ādısını ben bunun.

C-19/482 K32 -biz de balıĶ dèrdiķ, ben de duyardım bòbamdan şey derdi heP dèllerdi.

C-19/483 *Sen ne iş yaptın orda?*

C-19/484 K31 -ben, ne iş yapan? kóydēken ben güÇÇúķtüm, oĶurdum. oĶudum ben bèş yaşa, ondan C-19/485 sōra bobam çıĶardı beni, ordan da yaşım bíř on bèş, on altı olanaça ben de işledim ořda C-19/486 ḫuşiyye bíř kóy. mediyye, güÇÇúķ mediyye kendi. onnan sōna Ķunetaraya onnan sōra C-19/487 şama geldim. şamda onnan sōra ben membur oldum şeyde hôkmetTe. ġaldım otuz biř C-19/488 sine.

C-19/489 *O zaman Colan'dan nasıl çıktığınızı görmedin?*

C-19/490 K31 -ben górdüm, ben cölēni çıĶtımdaķan bēm yaşım yigirmidi. C-19/491 ḫordadım ben rezzaniyededim. ben gediķTim, ben evel şamdadım da ondan sōra getTim C-19/492 orıya. şavaş olduĠunan ísrayille şeyín, savaş olmadan bíř gün, iķi gün selef ořa ben C-19/493 gitTim, cölene gittim kóyümüze.

C-19/494 *Ne zaman gittiniz? Sabah mı gece mi ne zaman duydunuz?*

C-19/495 K31 -yoĶ sabáḥ, sabáḥ ġaştıĶ biz, yȯḥúdüler tutTu bizi, genşleri egittiler, C-19/496 búyúḳ adamlardan avratlalı ḫánímleli gēvířdilel. ġaldıĶ biz ísrayilde, ġaldıĶ ĶırĶ bėş gún.

C-19/497 *Gevirdiler ne anlama geliyor?*

C-19/498 K32 -bȋraĶtılar, bíz gēvířdiler dēřiḳ. gēvířdiler, gēvirdiler.

C-19/499 K31 -bíz ġaldıĶ ísrayilde ġaldıĶ ĶírĶ bėş gün, bíř ay buçuĶ.

C-19/500 *Sizi İsrail'e mi götürdüler?*

C-19/501 K31 -he ísrayil gótürdü, esir ettiler bizi.

C-19/502 *Ne yaptılar?*

C-19/503 K31 -bíř şíy yapmadı, egíttiler ġodular bizi şeyde ořda ḫáyfádá.

C-19/504 *Eğittiler ne demek? Eletmek mi?*

C-19/505 K32 -yani gótúrdüler.

C-19/506 K31 -gótürdüler bizi kennerin tarafsına. kennerin tarafsına orda ġaldıĶ bir ay buçuĶ. C-19/507 ĶırĶ bėş gún ġaldıĶ. onnan sōra biz ġaç ínsandıĶ? ḥordan topladılal, ḥordan toladılal C-19/508 ásker, medenī bi altı yüz ínsan. altı yúz suriyeden. bizim bíř tarfımız da ḥorda mısırdan, C-19/509 ásker mısırsın getiriḳlel on bėş biñ ásker, getiriḳlel bėş yúz elli yıldızlı, bėş tene C-19/510 ceneral mısıríynan getiriḳlel. ürdȗnnen ürdȗnün áskersinnen getiriḳleldi C-19/511 iḳi biñ bėş yúz getiriḳleldi. bir búyúḳ sekenedi. bu yühüdüler nēdellel bizi kenner C-19/512 ėrkennen çıĶarıllardı yabana, şėye girillerdi o yatāğmız yere girillerdi. baĶallar ne var C-19/513 ne yoĶ, tēmizlik var tēmizlik yoĶ ė fítar vėrilleldi bize, onnan sōra biz ġaldıĶ her gún. C-19/514 öylen bize şey meselen öylen olduĠdan onnan sōra bize nė dėrdi meselen ders, şıḫ var C-19/515 ders vėrir. dersi ḥorda bíř tene var şėy getirel dabbıl.

C-19/516 *Dabbıl niye çalınıyordu oynar mıydınız?*

C-19/517 K31 -yoĶ, ne istiyen namaz ġılıcın, ġur'an oĶuycun. ė onnan sōra bizi gētirdilel ḥordan. C-19/518 bizim suriyeyin ḥökmetsi bir uçan düşüḳ bu da ölüḳ. bu milletin hepsini bundan ötürü.

C-19/519 *İsrailin uçağını mı düşürdüler?*

C-19/520 K31 -ė suriye düşürdü, bu da öldü. buna bu altı yúzü gēvirdi, altı yúz ınsanı.

C-19/521 K32 -bunun cesedi için heP.

C-19/522 K31 -bilemizde on yeddi şey vardı, yıldızlı. asker biz altı yúzüḳ. sene sógliyem deḳTor, bizim C-19/523 v… d…, m… a…, ḥ… e… bu ceneral. ísrayil salmış şama; get dė suriyyin C-19/524 hȯkmetsine biz nüze duracaĠıĶ? bizim askerlelmis yani ísrayilin C-19/525 askersi? geldi şama, geldilel şeye, ḥıyadi abata. ḥ… e… yoĶ, m… a… yoĶ. C-19/526 ġaçıĶlal heP, lübnána ġaçıĶlal. şamı gēvířiḳlel ġaçıĶlal. ė kim buldulal? aldı C-19/527 y… ḥ… hȯkmedin bȋyúḳsüne. kenne ne dėdi; ben dedi gėtTim, erkene gėtTim, C-19/528 ḥıyadiye gėtTim, kimsī bulamadım dedi. baĶ dedi ıṣral nüze

ĶȯnacaĶ ísrayil dedi? C-19/529 Ķādı aldı, Ķalemi de yazdı. dedi ísrayil durul dedi, Ķobři, Ķobři siz dersiniz mi? C-19/530 üstüsünnen aĶar. bora dedi, v̇aĶĶáz etTi de Ķalem düşTü enisinnen aĠladı. C-19/531 bu dėrden musulman kenni aĠladı. duydulal izaʿade dedilel vaĺa oluşTulal, oluştūnan C-19/532 bunnar döndülel. dedi sen ḫayınsın, sen vatanı gēv̇ířdi ġaştıñız dedi, ḥ… e…le C-19/533 m… a…. bunnar deñizde oturullaldı tarablusta cebelmáḥsinde oturullaldı, C-19/534 suanjıların yanısında.

C-19/535 *E… kaçtı mı yani?*

C-19/536 K31 -ė ġaŞtı ėyle ġaçıĶtı ė. vatanı gēv̇ířdi de onnan sōra aralalı iyi olduĠunnan döndü geldi.

C-19/537 *İmzayı atana bir şey yaptılar mı?*

C-19/538 K31 -bíř iş yapmadılar yoĶ, yoĶ gēv̇írdilē, kenni çıĶardılar hȯkmetTen.

C-19/539 K28 -doĶtor bu belelesi nēdi? kendine hePsí şeydi, ḥ… e…, m… a… bíř de C-19/540 s… bíř de m… v̇ardı ıṛadyoda. bildin mi radyo? bu m… ne dedi, bu gól C-19/541 geldiķsinde onu buldu. onnar dediler sen oĶĶa ėt, bíz de gėdek. gėttilē kendilē geldi C-19/542 ḥ… e… lübnána ĶaçmıyĶtı, kendinnen m… a… ḳaçtılal Ķuneytaraya. C-19/543 Ķuneytarada bíř vezir s… v̇ardı, tēmiz adam. ḥ… e…e nė dedi? ḥ… e… dedi: C-19/544 Ķuneytra saḫt‿ėtmēdi. sen dedi nasıl bíř radyoda çıĶtın? dedi. m… dersin C-19/545 Ķuneyra saḫt‿ėtdi yani düştü Ķuneytra. Ķuneytra da dúşmüyķ, nasıl diyen bu ḫanegi? C-19/546 bu çerkezdi.

C-19/547 K31 -adı m… l…, billim.

C-19/548 K28 -bu vezir s…dı, tēmiz adamdı. ḥ… e… de dedi ḫaní Ķuneytra? ben Ķuneytradayım C-19/549 dedi. ḫa nasıl sen radiyoda dėrsin vaĺa Ķuneytra saḫta. dörd gúnnen saḫta nasıl? C-19/550 ya ben burdayım, bu vālik me, yani bízim hindi bȯrda vali yoĶ mu o da vali kimi.

C-19/551 *H… E… Lübnan'a gitmedi mi?*

C-19/552 K28 -yoĶ yoĶ, hePsi bu máĶūle kendilerin maĶūlesi, bes kendilel üçüsü de bermic C-19/553 ediķleldi. ḥ… e…, m… a… bu da ḫayín yani tēmiz adam dēyil, bu da ḫayín. C-19/554 ısrayíldan dēgil, biřitanyadan geldi. ingilīz, gelen hepsi ingilīz.

C-19/555 *Bunları bulamadı ama değil mi?*

C-19/556 K28 -he bulamadı ḥ… e…Ten m… atlası.

C-19/557 K32 -onnar saĶlandılar.

C-19/558 *O imzayı birisi attı, köprüde duracaksın dedi değil mi? O köprü dediğiniz yer neresi?*

C-19/559 K32 -cölende.

C-19/560 *Colan'ın neresinde köyleri alıyor mu?*

C-19/561 K28 -ė kóyleri aldı.

C-19/562 K31 -Ķuneytrayın şarĶısında biřáz, bir iķi kilomėtr.

C-19/563 *Sen o gün, götürüldüğünüz gün Suriye askeri yok muydu sizin orda?*

C-19/564 K31 -v̇ardı, ġaştılar heP ġaştılar. çoĶ v̇ardı. tüfengesini at at, heP ġaştılar.

C-19/565 K32 -savaş bėş gún, altı gún súrmēdi. bunnar noldu? bu e… bu şey ʿaskerin başĶanıdı, eñ C-19/566 búyúķ başĶanıdı. bu áskere çēķilin dedi, siláẖınızı bı̊raĶın da çēķilin dedi. kim Ķaldı? C-19/567 millet siville ġaldı. sivil savaş edemez. ásker siláẖsını bı̊raĶıp da ġaçarsa sivil ne C-19/568 yapacaĶ? bír şí yapamaz. bėyle oldu yani e… işi hepsini satan, o e… de sözleşme C-19/569 yapıĶTı yöhüdilerden fılan heP.

C-19/570 *Kırk beş gün sonra o altı yüz kişi nereye geldiniz?*

C-19/571 K31 -şama geldiķ, bizi getirdiler. kenner ġodular bizi bıraĶmadılar. orda şamda ġodular bizi C-19/572 bír yerde, ġodular on gún. bu on gún içisinde benim áyletim, bobam, anam geldi C-19/573 yanıma. ḥabarlalı oldu, duydulal. indi borda geldiler, górdüler beni. on gúnnen sōra bizi C-19/574 gēv̇írdiler. bizden aldılar, vėrdiler ne yapTılar, ne şey izetTiler, ne górdünüz yazdıĶ. C-19/575 yazan yazdı, yazmıyan da bír adam oturdu, o yazıyar.

C-19/576 K28 -taḥĶīĶāt yani.

C-19/577 K30 – deķtor, bu cölen ġassa ḥ… e… ráyis olmazdı. cöleni verdi yöḥúdüye mişen kenni rayis C-19/578 oldu. cölenin yerlisi bunu bėş vezir v̇ardı.

C-19/579 K32 -sōra elli senede bir başķan ġomadı e… cölennen bir tene ġomadı. yani bir túŕķmēn C-19/580 milletvekili yoĶ, olmaz.

C-19/581 K30 -vezir cölennen ʿaraP ossun túŕķmēn olsun ġomaS.

C-19/582 K32 -sene bir şey söylm̊ mi baĶ yöhüdide merḥamát v̇ar ʿarapdan fazla. bunnar gördüler. C-19/583 ben görmēdim búyúķlel bēm bòbam söylerdi. yöhüdiler girdiķsinde cölene, millete bír C-19/584 şöyle zarar ėtmediler. sadece siláẖ gótürene, asker elbise giyene, bunnara. emme sivilden C-19/585 bír insan öldürmēdiler sivilden.

C-19/586 *Gençleri neden tuttular?*

C-19/587 K32 -asker, çünkü yírmi yaşında olanı górüsen soĶaĶta, sen bilecen bu asker olmalı.

C-19/588 *Suriye askeri çekildikten sonra İsrail askeri geldi mi? siz onları görüyor muydunuz?*

C-19/589 K31 -biz ġaldıĶ orda ísrayil geleneçe yanımıza, bíz ġaldıĶ bír on, on i̯ķi gün ġaldıĶ. C-19/590 ondan sōra geldilel, kenner heP cölen emlesindēdi. bes bizim kóylú ḥorda bír kóy. C-19/591 bizim kóye tā gelmíyķleldi ondan sōna geldilel bizim kóye geldi bir elli asker. C-19/592 girdiler bu kóye bizim kóyún baĶtılal, milleti heP yabana çıĶardılal, ḥarmana çıĶardılar C-19/593 bizi oturtturdular. av̇ratlalı ayrı ġodulal, ḥánímleli ayrı ġodulal, çocuĶları barabar C-19/594 bilesine gúÇÇük çocuĶlalı. ė adamlal da ayrı. kenner de baĶTı, bostannar heP dolu. C-19/595 kennerin bir tene búyúķleri var, dedi siz dedi kim muḥtarıñız? ḥanı sizin muḥtarınız? C-19/596 mıḥtar bizim yanımızda mıḥtar yoĶtu. bizim her i̯ķi kóye muḥtar vardı. C-19/597 bizim muḥtarımız zabyadandı. siz dedi, yanımızda da bizim kóyde

de degirmen v̇ardı, C-19/598 dērmeni işledin dedi, ḥalıñızda ġalın dedi, bostannārızda ġalın dedi, bėş kilomėtre C-19/599 yıraĠa gedin dedi. biz dedi, sizi hȯkmede söylērik̨ dedi. baĶ hȯkmed ne yapıcı sizi? C-19/600 bořda ġoyucu, gótürücü? biz bilmezzik̨, dedi de getTiler. onnan sōra biz ik̨i günnen C-19/601 sōra ġaştıĶ. dürzülel ġaldılal, biz de ġassaĶ túřk̨mēn heP ġassa ġalıldıĶ. C-19/602 bizim her ínsanın bir̆ askersi var, bir̆ oĠlusu var suriye. bu şik̨il gelecek, heylesi C-19/603 yannızı ne çocuĶlal var, neyi var. bu işin biz çıĶtıĶ.

C-19/604 *Köydeki değirmeni anlat, değirmen su değirmeni miydi?*
C-19/605 K32 -súydan ḥa.
C-19/606 K31 -ḥa mazotludu. buna şey mátor vardı. súy, mázot Ķatíylardı kenne. bunun saḥapsı da C-19/607 çerkesdi. våla bileme ġonuşuyo ōlusun, bu degirmenin saḥapsının ōlusu bileme C-19/608 ġonuşíya, o gün danışTı, kendi suriyede oturıyar.

C-19/609 *Bileme konuştu ne demek?*
C-19/610 K32 -barabar ġonuştu dėmek̨ yani bileme barabar ġonuşma. bileme yani bennen ġonuştu C-19/611 demeli.

C-19/612 K31 -degirmenin saḥapsın ōlusu benim cilim, yaşısı benim yaşımda.

C-19/613 *Yarayı iyileştirme işine ne diyorsunuz?*
C-19/614 K31 -samırsaĠı dógeřik̨.
C-19/615 K32 -çuruḥ, çuruḥ dēříķ. arapçası ceraḥ.
C-19/616 K31 -bu yaraya, yara olunça orda ben górdüm, ben gózümnen samırsaĶ getirdi, dóķtü bu C-19/617 samırsaĠı dóķtü. túřķmencesi; tēmizledi gózel gózel. tēmizledik̨Ten sōra şey v̇ardı C-19/618 ġırmızı devaḥ dēřik̨ kenne? bunnan tēmizledi, onnan sōra bu samırsaĠı Ķodu. C-19/619 samırsaĶtan soĠān Ķodu da baĠlaldı kenni.

C-19/620 *Sen ekincilik ettin mi?*
C-19/621 K31-eķerik̨, buĠda eķerdik̨, arpa da, darı da eķerdik̨ her şí eķerdik̨. ben ekmēdim, biştim. C-19/622 neden? şeyden oraĶTan.

C-19/623 *Orak elini kesmesin diye bir eline bir şey giyersin, onun adı ne?*
C-19/624 K31 -ė görügüm, mėĶar denilil. ė bu hepsini toplal, buna biz mėĶar dēříķ.

C-19/625 *Topladınız ekini nereye getirirsiniz?*
C-19/626 K31 -ḫarmana getiřřik̨. gem dögerdik̨, óķüzledi. bunu altısında da gúÇÇ̄ daşlar v̇ar, çopur C-19/627 daş. bu bȯĠdayı egídir saman gímí. olduĶTan sōra bunu midreden heP toplaldılal.

C-19/628 *Sürdüğünüz şey demirden mi tahtadan mı?*

C-19/629 K32 -o demir emá başı enisi tutacaĶ taḫta.

C-19/630 *Ona ne denir?*

C-19/631 K32 -saPan. bu kóyúmüzde vardı biř tene bu sapan ėderdi, m… ʿa... saPan yapmadan C-19/632 ötürü kenni ustadı.

C-19/633 *Sabanı öküzle mi atla mı yaparlardı?*

C-19/634 K32 -yoĶ óķüzle, atlan yoĶ. atTan v̇ardı Şerkezlerin yanısında.

C-19/635 *Atınız var mıydı? Türkmenlerde at var mıydı?*

C-19/636 K32 -v̇ardı heP v̇ardı. tarlada çalışmazlardı atlan, ata yani kóyden kóye gėtmeyi neyi bunnar C-19/637 atlardan gedellerdi. yaʿni baʿzı meselen yaʿni parası olan, zengin olan atlardan C-19/638 gederdi. faĶír olan da eşşeķTen gėderdi. hiç bíř şísi olmayan da yayan gederdi.

C-19/639 *Sen kaç yaşında evlendin?*

C-19/640 K31 -ben yetmişde evlendim.

C-19/641 *Şamda mı evlendin?*

C-19/642 K31 -şamda ė, híndi benim oĠlum v̇ar şeyde mısırda oĠlum. dörT çocuĶ var yanında iķi ġız, C-19/643 iķi de şėy, iķi beyan, iķi de şey genni. bu ora getTi, biz de ora gedi̊ci̊ķtiķ yanısına, C-19/644 onnan sōra yol örtüldü biz de boŕıya geldiķ.

C-19/645 *Nasıl geldin buraya?*

C-19/646 K31 -bōŕȧya geldiķ şeyden geldiķ, şamdan boŕȧya geldiķ. raĶĶadan şamdan.

C-19/647 *Nereye geldin, Halep'e mi?*

C-19/648 K31 -yoĶ ídlibe.

C-19/649 *Kapıda durdunuz mu pasaport var mıydı?*

C-19/650 K32 -yoĶ valla on bėş daĶĶa durmadıĶ.

C-19/651 K28 -ben bíř idlib bilmem ne diyellē bíř şey v̇ar deře, bu deředen geŞtim, girdim túřķiyeyín C-19/652 yerisine.

C-19/653 *Para verdin mi?*

C-19/654 K28 -yoĶ.

C-19/655 K32 -eskiden bėyle sıĶıntı yoĶtu yani üç yıl önce bíř şíy bėyle dēldi sínır Ķolaydı. C-19/656 ámá şíndi üç yıldır beri.

C-19/657 K31 -biz borda altı sėne olıyar, çoĶ yardım ėdellerdi borda. evel biz geldigimizdeken. C-19/658 deķtor alla razı olsun yuĶu yatmazlaldı gece bildin mi? deķtor yanısına i̊smi yazar, siz C-19/659

Ḳaç kişisiniz? meselen seḳíz gişi, gėce vala yanıma boŕa geldiler, saʿat biŕ, gėce. C-19/660 saʿat biŕ buçuḲ gėce getirdiler, battaniyāt ne getirdiler. çoḲ baḲtılar bize.

C-19/661 K28 -túŕḳte v̇ar bizim memneket kími v̇ar iyyi, v̇ar çoḲ iyi, v̇ar kótüsü. C-19/662 ámmá yardeme suriyyin geldiḳsinde túŕḳ yardım etti çoḲ.

C-19/663 K31 -túŕḳún baḲtıḲsını araP baḲmādı.

C-19/664 K29 -ʿaraP hiç baḲmādı, araba baḲmādı.

C-19/665 K31 -lúbnánda baḲ bildin mi? ėlaç yoḲ, borda ėlaç v̇ar, her şí de beleş yani her şí gózel borda. C-19/666 orda hiç yoḲ, her şí baḥalı orda. benim ġardaşım orda úrdünde otůrıyar bildin? C-19/667 benim oĠlum mısırda otůrıyar, yoḲ ėlaç yoḲ. yīrmi kilomėtr enijiler medineye orda C-19/668 bildin mi paradan. borda yoḲ, amáliyat beleş, ėlaç beleş, her şí beleş borda. C-19/669 allaḥ Ḳorusun bu kóyú, bu kóyún ehlisini Ḳorusun.

C-19/670 *Savaşta senin oturduğun yere bir şey oldu mu?*

C-19/671 K32 -bu savaşa diyen mi cölan savaşsına mı? bunda çoğu bitti. çoḲ aldılar çoḲ bizim C-19/672 gençlerden çoḲ aldılar. benim Ḳardaşım ōlu yirmi yeddi yaşında getTi şindiyeçet C-19/673 Ḳayıb. altı sėnedir beri belli dēgi. ölüsü, dirisi belli dēyil. onu ev̇den soḲaḲtan aldılar.

C-19/674 K31 -kēsisi işisine işe gėdiyer, yoldan gótúrdürdüler.

C-19/675 K32 -hemán górdúḳleri, kimligini isteyille, kimlige baḲıyallar̥ belli zaten yaʿni sünnī, alev̇ī C-19/676 olmaları kimliklerden belli, musulmannarın hemán gótúrüyálle gediyálla. C-19/677 getti, Ḳayboldu bitti.

C-19/678 K29 -av̇ratlalla gettilel, ġızlalla gėttilel hep. çocuḲ, güccüḳ çocuḲlal gettilel. C-19/679 bizim túŕḳmenimizden tadāmunda uŞ, dört ʿayle, çocuḲ yígirmi gişi getti. C-19/680 çocuḲ beş altı yaşında bunu gótürdüler. çocuĠu nediciler? adamlar̥ getTi çocuĠu C-19/681 nedcin?

C-19/682 K32 -bíŕ de namůsa tecavüz edellerdi. bundan millet, bizim túŕḳmen Ḳaçması hepsi C-19/683 bundandı. nāmůs için. yani savaş‿için dēgil̥ çúnkü savaş ėrkek ėrkē ġarşı gesse biS C-19/684 kenneri yėñeriḳ. emmá geldiler tecavúz etTiler. ínsan górdú yoḲ evími, múlḳúmü C-19/685 bůraḲım da ben nāmusımı şey ėtmem dedi. índi işte bundan ḲaŞtılar.

C-19/686 K29 -ev̇leli de yaḲtılā, ev̇lele giriyellē, yaḲıyallā.

C-19/687 K28 -vala benim ev̇i yıḲTı i̯̊ki tene kidor.

C-19/688 *Orada mıydın yıkıldığında?*

C-19/689 K28 -yoḲ ben çıḲtıḲTan sōra yıḲtı.

C-19/690 K29 -yuḲardan urdular̥ bize, debbabelerden urdulā, arabadan vurdular̥ bize, ġaştıḲ biz C-19/691 kóyden. kenner bizi çıḲarcılar kóyden. alıyalla benim kímlígimi yolda baḲıyalla. C-19/692 ḥacarásvet sēn yerine? sen ırġap diyeller̥ bā.

C-19/693 *Irgap ne demek?*

C-19/694 K32 -yani tererüs.

C-19/695 K29 -beyle deller, benim bíř ġardaşım var şamın içinnen, yeḍdi yúz bínK ġodum, uç bínK C-19/696 dólar çıĶardım kenni. ġıçısını ḥordan ḥoraça bu derisini heP Ķaddırdılar. C-19/697 híndi ístanbulda. ḥondan hėyle deri yoĶ. úç bínK dólar ġodum çıĶardım kenni

C-19/698 *Ne yapmışlar?*

C-19/699 K29 -ḥapisTe orda e…in cemʿası dógdüler kenni. ė úç bínK dólar verdim kennene, verdiler C-19/700 sene kenni de túřķiyye saldım kenni ben bora.

C-19/701 *Sen orda devlette çalıştığın için buraya gelirken sıkıntı oldu mu?*

C-19/702 K29 -sıĶıntı çoĶ oldu. ben çalışıyārım bířlesinde. gózel çalışıyārım beni seviyelle yani bes C-19/703 askerlersi bilmeSler devletin, indi sen devlette işliyen. askeller̥ bíř yanda, devlet te bíř C-19/704 yanda. gelilleŗ yanıma, ḥaní oğulların? dėller bene. oğullarım yabanda çıĶtılar̥ gettiler.

C-19/705 K28 -memleketimiz mafyāt oldu mafyāt.

C-19/706 K29 -gelil ʿasker yanıma áv̇e, kímlik alıl, baĶar kimlige dönnüm ben para veřřim kenne. para istiyer.

C-19/707 *Türkmenlerden de savaşan çocuklar vardı, onlar başta iyiydi ama sonra dağıldılar değil mi?*

C-19/708 K29 -heP taĠıldılar, hindi benim bír ámmim oĠlu v̇ar cėneral, askerde. C-19/709 bes gózleyeller kenni nēdıyí?

C-19/710 K28 -yani beyle oldu, ev̇leŗ kepti.

C-20

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK87 (Kadın)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Adnan Menderes Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK77 (Kadın)/ 76
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Adnan Menderes Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Mugayyir
Konu: Günlük Konuşmalar, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Türkiye'deki Yaşantı (Alışma Süreci), Halk Mutfağı, Halk Hekimliği, Sebze İsimleri, Kış Hazırlığı, Geçiş Dönemleri (Doğum,Evlenme), Çocuk Oyunları, Dua ve Beddualar, Giysi İsimleri, Renk İsimleri.

C-20/1 K87 -ĶomıyārıĶ biS sança yemiyeller̥ ane hiç yemiyer. bunnan ötürü ĶomıyārıĶ sança kenne. bizim C-20/2 ācı yemiyelle, bizim de yanımızda ḥu şirin sança yoĶ yaʿni ācı bizde. e beyle işTe.

C-20/3 *Gelin, torun falan var mı?*

C-20/4 K87 -ben valla bȯrda Ḳardāşım ávisi, ġardāşımgil oturıyar beleme, belesinde yanısında bíř ģız bíř de C-20/5 çocuḲ ȯar yanısında. gediḳlel ablamın yanına bóGün de daʿvet ediḳlel, gediḳlel ora. ė ben C-20/6 ȯarırımdı bes ná? eşim öldü de ben geldim bōra, genner benden eȯvel gēlikler bōra. bēnim öldü, C-20/7 le ennū yānımda yoḲ, olmādı çocuḲ. anna iláḥ gėtTim, bu bācım, búyük bācım bu.

C-20/8 *Ne yapıyorsun burada, günlerin nasıl geçiyor?*

C-20/9 K87 -vålla geçiriyāřıḲ, nasıl olsun? nasıl ediᷨcik? ālışTım e bȯraya bes yaʿni bizim yanımızda Ḳoynşu C-20/10 yoḲ náyin gėder, gelil yaʿni bířbířimize alı veřřiḳ. yaʿni bunnan bilmiyāřıḲ, ġonuşamıyāřıḲ eyyi C-20/11 túřḳçene.

C-20/12 *İyi konuşuyorsunuz.*

C-20/13 K87 -ġonuşuyārıḲ eyi? yaʿni baḲ biz le ennū 01:52 çoḥ şey etmiyāřıḲ. yoḲ yanımızda ġoynşu ḥu C-20/14 ġoynşu gediḳ yaʿni şeye gediyár. hiç yoḲ yanımızda ġoynşů bele. bunnan ötürü mü? vålla C-20/15 görüyen yaʿni çıḲamaS, ēnemeS hiç şeyde.

C-20/16 *Suriye'de ne yapıyordun abla?*

C-20/17 K87 -bēnim ȯardı, ávim ȯardı, gişim ordādı bes öldügünnen geldim bōra ben. ben işlemezdim, eȯde. C-20/18 ēşim işleldi şeyde höküᷨmet işinde. hiç yapmazdım, eȯdēdim ben. benim ė gene ȯar ḥumam ȯar. C-20/19 siz ne diyenniS li ḳi tene aȯrat?

C-20/20 *Nöker mi?*

C-20/21 K87 -eyva, ḳi tene ȯar. onun yanında ȯar çocuḲsu bes bēm yanımda olmādı. işTe beyle benim şeyim.

C-20/22 *Kaç yaşındasın?*

C-20/23 K87 -ben elli seḳíS olucu, girigim yaʿni yėngi ḳi ay oldu giriyim elli seḳíze. işTe beyle abla benim C-20/24 şeyim. bes ḥastāyım, bende siz ne diyeniS döşe? ȯ beleme törestiyon ȯar, tansiyon da ȯar C-20/25 beleme. yaʿni ḥastayım.

C-20/26 *Yemeklerde çok fark var mı?*

C-20/27 K87 -yoḲ farḲ, istiyeller yaʿni sizin yemeğíñíS ögrü edeller kā̄si. yaʿni çoḲ sançalı ėdeller, çoḲ şeyli C-20/28 edeller. dolma ediyeller, táḳi yapraḲ, ā̄nip yapraḲ, siz ne diyeniz üzüm yapraĠına?

C-20/29 *Üzüm yaprağı.*

C-20/30 K87 -üzüm yapraĠına, hep bunnarın hepsi yaʿni íğ ediyāřıḲ bes bilmem siz şey ediyeniz ögze şėkil. C-20/31 biz de ögze ediyāřıḲ genni. bizim anne yemiyer zeyyiT yaĠını çoḲ yaʿni ediᷨciḳ annėy heyle C-20/32 bize olmıyar, yaḲışmıyar. beyle işde olıyar. hár kişiᷨni yaʿni şey olmıyar.

C-20/33 K87 -ḥunnarı tavıḲlara atım. gelin gelin alın.

C-20/34 *Tavukları nasıl çağırıyorsun?*

C-20/35 K87 -gelin, gelin.

C-20/36 K77 -taʿv taʿv diyēřiķ arapça aĠnıyallar. hep geldiler.

C-20/37 K87 -bíř tene yeñi yanıñızdan gelik bu.

C-20/38 *Tavuklar sizin mi?*

C-20/39 K77 -taʿv taʿv, taʿv taʿv aḫa yeyiller abla baĶ. çıĠırdıĠınnan geliyeller. bes o aĠnamıyar tā bize C-20/40 dún geldi.

C-20/41 K87 -aĠnamıyar bu bize, iķi çala oldu getTim getirdim kenni dışardan. ḥo ta gediķ beyle.

C-20/42 K77 -nère Ķaçıyar, gediyer bu?

C-20/43 K87 -bèyle olmaz, bizim hiç çıĶmaz tāvu̯Ķlalmıs.

C-20/44 K77 -dışarı çıĶmazlar biSkiler bes bu baḫçēn içinde ġalıllar. emme ḥu yengi getirikler, işte ḥu. çıĶıyár C-20/45 díşariye.

C-20/46 *Siz buna ne diyorsunuz? (beyaz lahana gösteriliyor)*

C-20/47 K87 -laḫana, siz ne diyenniS?

C-20/48 *Biz beyaz lahana deriz.*

C-20/49 K77 -è bayaz laḫana biz de işTe ḥu şekil.

C-20/50 K87 -ḥunu sarabillim bes üzzümkünü saramam.

C-20/51 K77 -duzu az, sançası az işTe beyle olíyar.

C-20/52 K87 -bu, baĶ nasıl?

C-20/53 K77 -sigil sigil at bunu, sigil bunda v̇ar.

C-20/54 *Sigil ne?*

C-20/55 K77 -bu ellerde olur sigil, bu için atıĶ kenni.

C-20/56 K87 -buna diyēřiķ biz sigil. ne diyēniz siz?

C-20/57 *Elde çıkınca ona bir şey yapar mısınız?*

C-20/58 K77 -è yapāřıĶ, siz ḫastaḫaniye giderdiyiz de beyle ěksijiyi bunu Ķollar, oksijīn bildin oksijīni? ʿelaç C-20/59 bunu bèyle bèyle izedeller de Ķollar bunun üstüne. bu da ʿādi èyle patlar patlar ķi úÇ gún geder. C-20/60 patlar yaʿni ennin üstünde kópükleşir.

C-20/61 *Evde bir şey yapar mısınız?*

C-20/62 K77 -biz abla bunu bèyle bèyle kesēřiķ, ġanını çıĶařřıĶ. incir vaĶtısa, incirin zamanında inciri C-20/63 ĶopařřıĶ beyle bòrdan bu incirden sūt çıĶar. bu südünü bêyle ġoruĶ bu ġanın üstüne. bu hemen C-20/64 ōlül, ķi, üç gún ōlüķ. baĶarsın gediķ bíř şíy ġalmıyıĶ. burda beyle oldu. incir vaḫtı dēyilset olmaz C-20/65 borda ʿilaç. nōḫutdan ediyelle genni.

C-20/66 *Deride bir şeyler çıkar, kalemle felan çizerler?*

C-20/67 K77 -demřegi. yazallar, biř tene bilir túķrüķlel bunu. bėyle olul, geder bu. eřkek gėder bes dişi ġalíyar.

C-20/68 *Onun için ne yapıyorlar?*

C-20/69 K77 -işTe bunu, oĶıyalla bunu, tüfrüķleyennen abla beyle bu ínsan istiyer biyle ġılsan bu. bilir bunu C-20/70 her zaman kenni izeder onu. bilir yaʿni. úÇ gún izeder, bíř şėy ġalmaz. yerinnen búyúķleşmeS. C-20/71 erkekse ġalır, dişiyse egleniye. yaʿni hemen geTmeS bu ġālır, bilmesin náĠdar. bíř ay, on gún C-20/72 bilmesin náĠdarda geder bu.

C-20/73 *Nazar değdiğinde felan çıkar, kırmızı olur ona ne dersiniz?*

C-20/74 K77 -işte nazarda, gózde çòban bėyle gózlü gózlü olur her yerde çıĶar, gózlü. nazar arapçana bíz góz C-20/75 dēřiķ.

C-20/76 *Biz göz değince tuzu okuruz, sonra onu ekeleriz, siz ne yaparsınız?*

C-20/77 K87 -biz de bėyle.

C-20/78 K77 -góz, nazar çıḫsın işTe bėyle. biz de aynen bundan izedēriķ, ġōřuĶ taĶlāsın, çocuĠun bāşına bíř C-20/79 çòllaca ġōřuĶ beyle duz ġōřuĶ olur duzdan. biř igne bu súyun içine ġōřuĶ bíř igne bíř çöp, bu C-20/80 nerden geçel? ķi soĶaĠın arana dóķēřiķ de baĶmazzıĶ ardımıza, geri baĶmazzıĶ, gedēriķ hemen. C-20/81 bu yolun üstüne basallal basallal gėder.

C-20/82 *Ekmek de koyuyor musunuz içine?*

C-20/83 K77 -yoĶ igneden çöp. bu çöpTen bu arāziyin çöpünnen alırsın bíř parça bunça ġorsun súyun içine C-20/84 bíř de igne. igne olmaz dēmir de olur gene. kómeç yapıyannız mı?

C-20/85 K87 -kómeç diyeniz siz?

C-20/86 K77 -kenner de kómeç deyeller.

C-20/87 K77 -soĠannan bíz abla yaĠ ġoyāřıĶ da soĠannan ḫaşlayāřıĶ, biřaz duz ġoyāřıĶ ė. ḫaşlayāřıĶ az bíř C-20/88 şey yaʿni.

C-20/89 K87 -siz súydan ġaynadíyannıS. biz yemezziķ bėyle oldu.

C-20/90 K77 -bėyle olmaz, çıĶmaz lezzetli.

C-20/91 K87 -biz su hiç ĶomazzıĶ.

C-20/92 K77 -bíz hiç ĶomazzıĶ su, bėyle yapāřıĶ yaĠdan, soĠannan ḫaşlāřıĶ bes. yoĶ yoĶ su bíz ĶomazzıĶ C-20/93 buna. datlı çıĶmaz sudan. beyle datlı olıyar yaĠdan, şeyden, soĠannan. bíř şey ġonmaz ġıyz duz C-20/94 buna.

C-20/95 *Kışa hazırlık için kurutma yapar mıydınız?*

C-20/96 K87 -ederdiķ bíz súriyedeken bes borda Ķurumıyar.

C-20/97 K77 -ġalıyar içi ġurut ġurut, yımşaĶ ġalıyar borda. súride gózel ġalırdı. ġabaĠı nasıl oyuyòn? onun C-20/98 ögrü izederdiķ.

C-20/99 *Kabağın içinden çıkanı tekrar kullanıyor musunuz?*

C-20/100 K77 -atıyāřıĶ kenni, yoĶ bíř şíy yapımaz bu tavuĶlala biz gene atıyāřıĶ. borda izediyērik biz. tavỉĶlala C-20/101 atıyāřıĶ, tavỉĶlal yeyellel.

C-20/102 K87 -biz de orda ġurudurduĶ, súriyede ġururdu. ʿòsmaniyede ġurumỉyar. nem v̇ar çoĶ yanımızda. C-20/103 hindi bizim yanımızda abla yaʿni meselen pirinç ógrú burġul ógrú ġalır ķi sène, úç sène bíř şíy C-20/104 olmaS. ķi aydan sōra borda bíř aydan sōra görmessin hep oluĶ.

C-20/105 *Ne diyorsunuz onun içindeki şeye?*

C-20/106 K87 -göcük diyēřiķ biS. biz dēřiķ Pozuldu dēřiķ.

C-20/107 K77 -biz abla súriyede ġabāHı, ġabāHı bildin mi? è bunça bunça allıĶ. bunun içini yūruĶ yūruĶ C-20/108 de duzlu súyun içine ġořuĶ. duzlu su hèyle bíř şèy ġořuĶ çeşme hèyle dodduřřuĶ içini duzlanır C-20/109 eyi. nasıl şeyi izediyen, biberi duzladıyan? onun ógrü duʿalāřıĶ, ġoruĶ ġışa. ġalır beyle bu. nā̄ C-20/110 gózel ġalır, bèyle yapardıĶ.

C-20/111 *Çöreğin üstü bir süre sonra yeşil yeşil olunca one ne dersiniz?*

C-20/112 K77 -bu olỉyar, biz diyēřiķ ʿaffin ediyár bu. yeşil yeşil ʿufūne.

C-20/113 K87 -búķún yaʿni ḫalas bozuldu.

C-20/114 K77 -küflendi, túřķmençe bèyle olur abla. tavỉĶlala veřřiķ, olıyar borda. súriye eķmegi getiriyēřiķ biz C-20/115 bíř ḥaftada bíř şey getiriyēřiķ, baĶıyāřıĶ zával beyle bu şekilde atıyāřıĶ kenni.

C-20/116 K87 -dólaPTa pirinç mişen burġul, mercimek kími şēriyye hep hep. ò heP dolaPda istiyer. C-20/117 yoĶ bizim yanımızda orda kúrşī yaʿni yabana ġořuĶ bíř şí ġomazzıĶ dólaba. men yoĶ C-20/118 yanımızda, olmuyar yanımızda beyle.

C-20/119 *Poşet de paralı oldu.*

C-20/120 K77 -ḫa, o günner ben getTim şeye bime, abla dedi pòşet istiyen mi? è istiyēřim, yigírmi Ķuruş diyer C-20/121 bene. yigirmi Ķuruş her pòşetin baḥası. dedim neye pòşet abla? ben de bu şeķer ekmegi C-20/122 yapıyāřım, sobiyāyın üstünde. görsediyim sene. abla bunu sobiyanın üstünde ġardāşım şey C-20/123 Ķulusturoĺ, şỉḥum v̇ar. şeķer yoĶ. işde ben bunu getiriyēřiķ un beyle yapıyāřım. bòrda sobiyānın C-20/124 üstünde yapıyāřım aḫ̨a baĶ.

C-20/125 K87 -dad da baĶ, al al ēdim mi bíř dúrüm sáná şeyden?

C-20/126 K77 -peynir Ķoysun içine?

C-20/127 *Yok yok zahmet etmeyin, ellerine sağlık güzel olmuş.*

C-20/128 K77 -çoḫ datlı olỉyar çoḫ datlı, kepek unu. her ḥaftada yapıyāřıĶ. afiyet ola.

C-20/129 K87 -sen duʿalıĶsın mı?

C-20/130 *Siz dualı mı diyorsunuz, fatihalı mı diyorsunuz nişanlı olana?*

C-20/131 K87 -aĠnamādım násıl?

C-20/132 *Nişanlıyım, siz buna ne diyorsunuz?*

C-20/133 K87 -ḥatb‿oluĶsun.

C-20/134 K77 -ė ė şıra yeyisin yaʿni datlı yeyiĸsin. inşallā ḥayırlı olsun abla. dúgünüñ ne zaman?

C-20/135 *Düğüne çok var daha, burada evlenmek zor.*

C-20/136 K87 -nēdi?

C-20/137 *Çeyiz yapacaksın, evin, araban olacak.*

C-20/138 K87 -ė bėyle zor olur.

C-20/139 K77 -bizim yanımızda ķi ay, úç ay hemen getiřřiķ genni. ámme bizim yanımızda ev̇ istemezler, ġayın C-20/140 ev̇inde oturullar. çocuĶ ne olduĠunnan belelerine ķi tene, üş tene bebek, çıĶallar. onnan sōra ev̇ C-20/141 alabilir. parası olur ev̇ alır, çıĶar. bizim de abla bíř tene ev̇lendi, buşkil annėy v̇ar meselen ev̇de, C-20/142 bòba v̇ar, bunnarı ḫırmet edecek oturur bu ev̇de bíř tenesi. bíř ā̆bi oturur. bu çocuĶlalı ḫızmet C-20/143 eder bu ā̆biyi. bizim yanımızda ġayın ev̇isini çoĶ sev̇er gēlin. olř yaʿni ḫızmet eder bř̊yúķ C-20/144 ínsana, yaşlı ínsana. baĶar yemeksine, şeysine. g̱ızları da baĶar emme C-20/145 gēlin ev̇de, devam ėder gēlin. ė ayrıdır sizin.

C-20/146 *Eskiden vardı şimdi kalmadı.*

C-20/147 K77 -bu cil hiç şey‿izetmeS. oturmaS, biliyā̆rım ben.

C-20/148 K87 -yoĶ hindi hep bėyle oldu.

C-20/149 K77 -súriyede de olucu gene beyle. hindi ḫaram āciler dışarı doldular. herkişle ev̇leniyár, ehli yoĶ C-20/150 bòrda mecbur olucu ev̇ kenne. bėyle olıyar işTe. ámme bizim baĶallal baĶallal; bācıya baĶallal, C-20/151 ġardaşa baĶallal yaʿni şey‿izetmezler kenneri.

C-20/152 *Bizde çok çocuk da yapmazlar.*

C-20/153 K87 -bizim yoĶ, yanımızda getiriyalla

C-20/154 K77 -benim annėm on tene. bėş g̱ız bėş te oĠlan. ė işTe beyle diyēřim, beyle oluĶ. hepsi de C-20/155 ev̇leniķlel yaʿni. g̱ızlar da çocuĶlal da, hep ev̇leniķlel, aylet oldu yannarında. üş tene súriyede C-20/156 benim ā̆bilerim, aylelerinnen. bes āciler çıĶmış yabana.

C-20/157 *Doğduktan sonra sonra bebeği neden belersiniz?*

C-20/158 K87 -beliyā̆rıĶ heyle beliyelle kenni. yaʿni mışan çocuĶ şey olur, durur heyle heyle. cismisi Ķalmaz C-20/159 hėyle şey. beliyelle kenni, yaʿni ġırĶısı çıĶanaçaT.

C-20/160 *Kırktan sonra yok mu?*

C-20/161 K87 -v̇ar, ev̇v̇el kóydeken, bíz cölendeken edelleldi, bír̆ sine belellerdi çocuĠı̊. çocuĶ evelden şėy C-20/162 olanaçaT, yeriyeneçeT belellerdi kenni. beyledi ev̇v̇el.

C-20/163 K77 -ev̇v̇el önceden yoĶTu abla bėz bunun kimi beyle, bėz yoĶTu ne yoĶTu beleleldi beyle.

C-20/164 *Colan'ı anlatıyorlar da çok güzel bir yermiş, suyu çokmuş.*

C-20/165 K77 -dere v̇ar, ne v̇ar bu tarafsınnan góbelek çıĶar bunnarı hep yapāřıĶ, ellerik̨.

C-20/166 *Derenin kenarında bez yıkar mıydınız?*

C-20/167 K77 -ė yullar kenarsında dereniñ kenarında, su çoĶ. bunnarın yaşında yoĶ.

C-20/168 K87 -bėz edelleldi, bėz şeķeller yaʿni şeyden ĶumaşTan. siz Ķumaş demiyenniz? bunnan edelleldi C-20/169 báyaS kennere çocuĶlala yaʿni.

C-20/170 K77 -bėyle bėyle ġıylarsını derze yapardıĶ hėyle hėyle edelleldi.

C-20/171 *Eskiden bezleri yıkamak için toz da yoktu, neyle yıkardınız?*

C-20/172 K87 -ġordular bunu sabunnan v̇ardı, bunu da ġaynadıllardı bu şeyden ataşTan.

C-20/173 K77 -bi̊yúķ ġazannan bi̊yúķ ġazan v̇ar bunnan ġaynadıllardı. áv̇v̇el bunnan tēmizdik̨. ev̇el bunnan C-20/174 tēmizdik̨ abla neye tēmizdik̨ benim demişim? yaʿni buşkil kúççúķ çocuĶ oldu yanısında bėz C-20/175 yoĶ, bunu hemen yursun da ġaynatmaya atarsın. bi̊yúķ ġazana ġorsun genne şeysini, ʿilaçsíni C-20/176 ġaynadıñ. bír̆ saʿat, ķi saʿat baĶarsın bu ne oldu? bambayaS Ķutun oldu. bāmbayaS C-20/177 oluldu. işTe niye sógleyim sene ev̇el bunnan tēmizdik̨.

C-20/178 *Şimdi rahatlık.*

C-20/179 K77 -raḥatlıĶ bes çocuĠa raḥatlıĶ dēgil. ev̇v̇el çocuĶların ġırmızı olur ḥoralalı, bír̆ şí olmaS çocuĠa. C-20/180 şimdi bişiyer buralalı, niye pislikTen. bunu atmıyan bír̆ saʿat, ķi saʿat Ķalıyar. olmi̊yar bilmem C-20/181 ben beyle begenmēdim. raḥḥaT da ev̇v̇el de çocuĶ tēmiS Ķalırdı. ḥasta olmıyar çocuĶ, beyle C-20/182 olmıyar çocuĶ tēmizlikTen. işTe hindi borda meselen bu çocuĶ tuvalete getTi, işşēdi, dóķtü C-20/183 şeyin içine súy bėyle, enni ġodu genni ḥora, ne olıyar? aḥ̊a mikroP oli̊yar ḥoralalı. doĠru mu? C-20/184 işte beyle.

C-20/185 K77 -aḥ̊a maşşalla yaĠmur başlādı.

C-20/186 *Ne yağıyor şimdi?*

C-20/187 K77 -g̱ırcı diyēřik̨ biz. ė maşalla maşalla. baĶ tavi̊Ķlara baĶ yaĠmi̊rín altında duruyallar. taʿv̇ taʿv̇ taʿv̇ C-20/188 yėrin gedin. girin içēri, girin.

C-20/189 *Çocukken oyun oynar mıydınız?*

C-20/190 K87 -düzeldik̨ daşları heyle, oynardıĶ beŞ taş. ḥunnan da heyle oynardım.

C-20/191 *Ne derdiniz ona?*

C-20/192 K77 -buna derdiķ ḥacle biz. arapça ḥacle, ámme túřķmençe sekmek. he siz de sekmek sóyliysiz.

C-20/193 *Bir de taşla oynarız.*

C-20/194 K77 -şeĶĶa, bu daşları alırdın, atarsın, ennen bunnan ġaparsın. şeĶĶa derdiķ bíz buna.

C-20/195 *Taş dizerlerdi ve vururlardı, bizde böyle bir oyun vardı.*

C-20/196 K87 -hep düzerdi de sōna vurur da ġāçardı.

C-20/197 K77 -dėllerdi buna şey, ḥȧv̇vuĶ.

C-20/198 K87 -arapçana ḥȧv̇vuĶ. ne bilim işTe ādısını unutTum.

C-20/199 K77 -nēcik ben bilmiyāřím. ḥȧv̇vuĶ dellerdi túřķmençene, arapça ne diyeller buna valla bilmiyāřím C-20/200 ne diyeller buna? ḥátta arapçanayı unutTuḫ. túřķ olduĶ yaʿni borda. túřķü de başarmıyāřıĶ arabı C-20/201 da başarmıyāřıĶ. iķisinnen de ġaldıĶ. ara yėre getTiķ.

C-20/202 *Kalabalık oynanır o.*

C-20/203 K87 -he bėş, dórt, altı çoĶ ĶalabalıĶ.

C-20/204 K77 -işTe bunu bilmiyāřím nēcik, ḥȧv̇vuĶ dellerdi buna ámme túřķmençene ne bilmiyāřím.

C-20/205 K87 -bende de bes çıĶmıyar.

C-20/206 K77 -çıĶmıyar, yalla ben sōra çıĶařřım.

C-20/207 *Sevmediğiniz biri bir şey yaptığında ne dersiniz?*

C-20/208 K87 -ne diyelle túřķmençene buna.

C-20/209 K77 -neye?

C-20/210 K87 -allaḥ seni ala.

C-20/211 K77 -bene bíř şíy yapmadın yaʿni; yalla bordan, ḥaydi bordan, görünme bene.

C-20/212 K87 -ė diyēřiķ alla seni ínşālla kór ėde, alla seni bilmem ney.

C-20/213 K77 -alla cezzánı vėre, allaḥ sene rıSĶın vėrmiye sene. işTe beyle. allaḥ rāzı olmıya sene işTe bėyle.

C-20/214 K87 -yaʿni v̇ar çoĶ ḥanegimiS siSki ógrü bes siz çoĶ deñişTiniz, nēcik ḥaneginizde v̇ar ingiliS C-20/215 belenizde, farsī v̇ar belesinde sizin, túřķçene belesinde sizin.

C-20/216 K77 -biSki sadece túřķmen.

C-20/217 K87 -sizin heP de ʿarap v̇ar. ḥuna ne siz diyēnniz? cēp. biS kónÇüķ dēřiķ.

C-20/218 *Düğmeye ne dersiniz?*

C-20/219 K87 -iliķ.

C-20/220 *İliği kemiğin içindeki şey için de kullanır mısınız?*

C-20/221 K87 -kēmiklelin içisindeki ilik yaʿni. sümügün içinde. siz hindi buna diyenniz elbīse, biz demiyāřıĶ C-20/222 elbise.

C-20/223 K77 -ġallabiyá diyēřiķ.

C-20/224 K87 -biz yoĶ demezziķ elbīse. ḥacat.

C-20/225 K77 -ḥacat dēřiķ biz, ne olursa ta 46:49 ḥacat. buna abla siz ne diyenniz?

C-20/226 *Kazak dēřiz biz.*

C-20/227 K77 -biz kenze dēřiķ.

C-20/228 *Renk ne var?*

C-20/229 K87 -renKisi bizim ḥuna dēřiķ ġırmızı yaʿni yaĶın ġırmızıya dēřiķ. ḥu ġırmızı.

C-20/230 *Bu ne renk? (krem rengi gösteriliyor)*

C-20/231 K77-bu sükkerī.

C-20/232 K77-ġaraya siyáḫ diyēřiķ.

C-20/233 *Bu ne renk? (kahverengi)*

C-20/234 K77-buna şey deyeller beTincā̆ni.

C-20/235 *Şuna? (mavi renk gösteriliyor)*

C-20/236 K77 -góK diyēriķ biz buna.

C-20/237 *Buna (yeşil renk gösteriliyor)*

C-20/238 K77 -yēşil buna.

C-20/239 *Biz buna ayak deriz.*

C-20/240 K77 -ġıç deyeller bizde, hindi biz demiyēřiķ ʿad ġıç. bes annėy bilmiyer ḥabbı̊t ediyer annėy C-20/241 yaʿni çoĶ Ķonuşmıyar. dėr ġıçlarım aĠrıyar. ben kenne deme ġıç ʿayíp olı̊yar borda.

C-20/242 K87 -gúlı̊yenniz bize, biliyenniz ênnü buna diyēřiķ, ġıç biz.

C-20/243 *Tam arka kısmına? (kuyruk sokumu gösteriliyor)*

C-20/244 K77 -bel diyēřiķ biz.

C-20/245 K87 -v̊ırıĶ. ne diyenniz siz?

C-20/246 K77 bíz abla hindi bėyle getTigimiz billi bazara, biz ādını bilmiyēřiķ her şíyín. salatalıġa ḫıyar C-20/247 diyēřiķ, ḫıyar da bȯrda ʿayyíP.

C-20/248 *Biz de hıyar deriz.*

C-20/249 K87 -siz salatalıĶ diyenniz.

C-20/250 K77 -ḫātí de deyiller ḫıyar. gülüllerdi bize ḫıyar ḫıyar. niye gülüyeniz derdiḳ? biz bilmiyēřiḳ neye C-20/251 gülüyeller. yaʿni ḫabarımız yoḲ. biz áv̇vel diyēřiḳ ḫıyar ḫıyar istiyēřiḳ meselen, bilmiyēřiḳ C-20/252 nēcikTi ḫıyar. ámme kenner salatalıḲ diyeller.

C-20/253 K87 -siz hep yaʿni hindi biz ḫássá, maruĺ diyeniz siz. biS ḫás diyēřiḳ.

C-20/254 K77 -ḫás túřḳmençe. ḫás arapçana da túřḳmençene de ʿáyní ādısı.

C-20/255 K87-endi bekdōnese siz diyeniS máydonuS. ʿantepTe biliyeller çoḫ, bȯrda bilmiyeller. biz C-20/256 bilmiyēřiḳ nē şeye diyeller? bíř çala getTim alıcım mişen ḫás, dėyen kenne bene ḫás vėr, C-20/257 bilmiyer. ā̆bi ḥundan istiyēřim diyēřim.

C-20/258 *Sarmayı nasıl yapıyorsunuz, üstüne taş koyar mısınız?*

C-20/259 K77 -ė daş, ė delikli.

C-20/260 K87 -bizde de v̇ar bes biz almıyā̆rıḲ.

C-20/261 K77 -almadıḲ biz yaʿni borda. biz tabaḲ ġoyā̆rıḲ ė. bėyle yapıyā̆rıḲ, üstüne de bíř gúççúḳ daş Ḵoyā̆rıḲ C-20/262 beyle. bes biraS bişeneçe biraS. yarı bişme olur atā̆rıḲ.

C-20/263 *Suyunu sonra mı koyuyorsunuz?*

C-20/264 K77 -yoḲ hindi ḴoduḲ. ılıḲ su v̇ar içerde, sıcaḲ su v̇ar. a góriyen beyle āz biř şíy ġoyā̆rıḲ. her bíř C-20/265 şeyden az ġoyā̆rıḲ.

C-20/266 K77 -eyva, ataşsı hindi beyle ġassın, bířáS soĠra hemen azalt, daşmasın. çoḲ Ḳoma súyusunu, dóḳ C-20/267 bunnarı, dóḳ tavȉḲlala yesinner.

C-20/268 *Yumurta oluyor mu?*

C-20/269 K77 -vėriyeller, günde üç yumurta, dört tene, bėş tene, altı tene işTe beyle. eyi bize yaʿni yetitTiriyer. C-20/270 bu çocuḲlar yemiyellel yȉmurtasıS. Ḳāvıltıda ille yımırta istiyeller. işte bunu yiyeller. çocuḲlal C-20/271 ė istiyeller beyle.

C-20/272 K87 -bunu sobiyānın üstüne Ḵoyā̆rıḲ, su ġızıyar.

C-20/273 K77 -gerek olıyar, sıcaḲ olıyar. Ḳáḫv̇eye izediyā̆rıḲ, çay ediyā̆rıḲ buşkil işTe. bunu da gene sobiya C-20/274 ġoyā̆rıḲ.

C-20/275 *Tuz ekmeğimiz oldu yolunuz düşerse bekleriz.*

C-20/276 K77 -abla biz yaʿni túřḳmenner arapTan başḲa. túřḳmen túřḳmeni sev̇er yúreginnen. imdi arabın a C-20/277 bíř ḥumsȋ olsun ḥumsȋ bėyle alıḲ vėrmez bilene. ḫanegi bėyle bėyle. ámá túřḳmenner ʿáyni C-20/278 yaʿni farḲ etmiyár yaʿni çoḲ.

C-20/279 *Biz buna deriz ıspanak.*

C-20/280 K77 -buna deyeniz ıspanaḲ? ḥu ıspanaḲ. sabānȧḲ diyēřiḳ biz. amma sizin bilenizde çıḲmaS biSki ógrü.

C-20/281 K87 -biz sabānaḲ dēřiḳ oña.

C-20/282 *Göbelek her yerde oluyor mu?*

C-20/283 K77 -her yėrde olmaS. biř zamanda yıldırım olduğu billi.

C-20/284 K87 -raʿaT, siz raʿade sōĶlıya ne diyenniS?

C-20/285 *Şimşek çaktığında mı?*

C-20/286 K77 -işte buna biz raʿaT diyēřiķ. kenner raʿaT demiyeller.

C-20/287 *Kar yağdığında mı?*

C-20/288 K87 -buna g̱ar biz de diyēriķ g̱ar. yav̇ ünnū ses çıĶar, ses çıĶar ya? oña diyēřiķ biz raʿaT.

C-20/289 *O zaman mı olur?*

C-20/290 K77 -işte ben diyērin sene bunda góbelek çıĶar işTe. ė işte bėyle góbelek çıĶar.

C-20/291 K87 -çoḫ yanımızda çıĶar.

C-20/292 *Bunların hepsi yenmez.*

C-20/293 K87 -yenmeS hepsi.

C-20/294 K77 -bu eyyisi.

C-20/295 *Bunlar adları var mı?*

C-20/296 K77 -v̇ar, ḫu diyēřiķ biz fıtırsinne. şeyki bu, yėnmeS bu. bu yenir abla, bu da yenmeS. zehirli olul bu, C-20/297 aĠaçlalın kóķünde olul bu. aĠaçlalın içinde olul bu, kóķüsünde aĠaçlalın.

C-20/298 K87 -v̇ar góbelegi bilmessin sen?

C-20/299 K77 -bu nēcik ya?

C-20/300 K87 -cōS bu.

C-20/301 K77 -işTe abla bu enK eyisi, bu şeyden raʿaTden bu, ḫū da, yıldırımdan dēgí bu. biz diyēřiķ ḫu kóylü C-20/302 ḫu kóylü dēgíl. bu ístínāʿi, yaʿni kenner eķeller bunu, kenner diķeller bunu. bu emme yaĠmırda C-20/303 bol olur. bu hepsinnen lezzetli bu. biz de soĠannan izedēřiķ, soĠannan, yaĠdan, biraS biber C-20/304 ġoy.

C-20/305 K87 -ediyeller kenner bizzeye, ġoyallar bunnan.

C-20/306 K77 -bizzeye mi ġoyallar? ė ġollar ė. bizim kimi çıḫmıyar kennerin belende. bunnar olmaz, bunnar C-20/307 yenmezler bunnar. işTe bunnar hepsi yenmez abla ḫunnar. g̱áyr bu işTe, bu bíř de bu.

C-20/308 K87 -bizim şeyde kóyde le ênnü bu şamda taḫa lezzetli çıĶıyar.

C-20/309 K77 -ĶoĶusu gözel.

C-20/310 *Ablam küçük müydü Colan'dan çıktığında?*

C-20/311 K87 -biz esas daḫa öngiyēřiķ daḫa dönücük cölene. hindi bòrdayıĶ dönücük súriyeye taḫa.

C-20/312 K77 -bu bēş yaşındādı cölennen çıĶdıĠında, oĶuluĠa girdi ķi sinden sōra bu oĶuluĠa girdi. gúÇÇük C-20/313 bu bes beyle genni işTe ġocası öldü, eşisi öldü yaʿni. gúvegi öldü. çocuĠu da yoĶ abla, işte C-20/314 nasip nası edicik? nasipsi beyle.

C-21

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK105 (Erkek)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: Ayakkabıcı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Düztepe Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK107 (Kadın)/ 56
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Düztepe Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Misakin Berze

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK106 (Kadın)/ 59
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Düztepe Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Misakin Berze

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK128 (Kadın)/ 77
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok..
Derleme Yeri: Gaziantep/ Düztepe Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana
Konu: Göç (Geliş Süreci, İç savaşın etkileri), Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık), Halk Edebiyatı (Yır Örnekleri), Geçiş Dönemleri (Doğum, Sünnet, Evlilik), Sözlü Tarih, Ziyaret Yerleri, Hastalık İsimleri, Halk Hekimleri, Halk Mutfağı, Yağmur Duası, Akrabalık Terimleri, Sayma sayıları, Vücut uzuvlarının isimleri, Renk isimleri, Mevsim isimleri, Halk hukuku (Miras paylaşımı), Döşek yapımı, Giyim-Kuşam-Süslenme.

C-21/1 *İsmin neydi abi senin*

C-21/2 K105 -benim r... b...

C-21/3 *Burda ayakkabı işindesin herhalde.*

C-21/4 K105 -he eveT.

C-21/5 *Nerdesin?*

C-21/6 K105 -ben şeyde otaġardan bířaz önce şey cenderásinde cenderáye yaĶın yani. şey terlíķ v̇ar, C-21/7 terlíķ çalışıyam. ben suryede ayaĶĶabı, bes burda teřřiķ çalışiyam. çoĶ v̇ar burda. C-21/8 sanāyide var. bes başĶa yerde çalışmıyārım, ḥaftalıĶ alıyārım.

C-21/9 *Lastik ayakkabı mı? Bildiğimiz terlik mi?*

C-21/10 K105 -yoķ lastik degil. bizim ayaĶĶabı heP rúsyaya gediy ya neye gediy. heP dışarı çıĶıy. C-21/11 fabriķáyá biz çalışıyāřıĶ.

C-21/12 *Burdaki diyorum.*

C-21/13 K105 -ey işte bu fabriķáyá çalış, fabriķádá dışarı háp gönderiye.

C-21/14 *Burda olduğun yer fabrika mı?*

C-21/15 K105 -fabriķá yá, bes biz fabriķáden çıĶığız. başĶa yerde çalışıyārım.

C-21/16 *Şam'dayken nerdeydiniz?*

C-21/17 K105 -şamdadıḫ işte biz. tádāmun. benim Ķarım mesákin berzeden. v̇ar mesakin berze, C-21/18 ḥacerülesveT çoğ. biz cölen türķmeni.

C-21/19 *Sen Mesakin'de miydin?*

C-21/20 K107 -he mesákin berze. valla benim bobam çoĶ bilirdi túřķler.

C-21/21 *Kimdi senin baban?*

C-21/22 K107 - bobam şeyde çalışırdı, nası diyele. raḫmatlıĶ oldu. şimdi óldú. ʿayni savaş başladı. C-21/23 geçindi işte, ilk savaşın başlarısında. bēm bobam şeyde çalışırdı. ne diyellel şeye C-21/24 zifite? zifit bilirsin sen. yolları yapallardı babam. şey edeller. babam çoĶ maḥir tarifesi.

C-21/25 K105 -biz yani çocuĶumuz alıştı túřķ, kennen eyi biliyim yani. ama túřķ, ama túřķ, biřinciden C-21/26 beşinci burda oĶudu túřķ, arapÇasını da bilmiye. şimdi arapÇa bilmiyo ġızım.

C-21/27 *Sizin bildiğiniz Türkçe'nin hepsini biliriz biz. Öyle konuş sen.*

C-21/28 K107 -añnadım.

C-21/29 K105 -yani sen ġonuş túřķmen ġonuş, sen túřķmen danış bizim kimi.

C-21/30 K107 -şimdi bes mesele ben şeyde çalışıyārım bėtėtė. yani şey súryelilerin C-21/31 şeysi biz çalışayaĶ geçci hökmetTe. link yapıyāřıĶ biz. dönderiyek mesele her şeyin C-21/32 v̇ilayetlesine Ķoblo, bȯrsa, ıstānbul, meselen osmaniye, bunların şeylisini sınavlısını C-21/33 dönderiyēriķ. saḫte deyilse dönderiyek, saḫtese ġalıye bizde. C-21/34 ben çalışıyārım, dönderiyem, egdiyārım bititiye. ámá aldılar beni ordan, túřķler ḫalas C-21/35 yani bildilel ne işim benim, tanıdılal. başĶa sanayiye diye senin aĠnamıyam dilinnen. C-21/36 nassı edcik biz bilmiyorum.

C-21/37 *Geçici hükümet nerde burda?*

C-21/38 K107 -nerde dur. belediye, tam ġarşısında. bináyá pemPe, dördüncü ġat bizim.

C-21/39 *Buranın başı kim?*

C-21/40 K107 -başı şey deḳtor, muḥalifin en büyükleli, şamnan. a… m… bize şey C-21/41 túřḳmennere ġodular ne ādısı? neydi ādısı v… c… túřḳmennere başbaḴan oldu. C-21/42 geliyler onnar bize. muḥalifin başsı ístanbulda. biz baĠlıyıḴ. yardım ediyiḳ, kennerde C-21/43 bize yardım ediyler.

C-21/44 *Burda sizden başka kimse var mı?*

C-21/45 K107 -var, ḥalası z… burda bes. şamın türḳmensi burda bes. v̇ar, şeyde v̇ar, binevlerde C-21/46 v̇ar. v̇ar bi ġaç tene var. bizim ʿammim oĠlu binevlerde var. gine túřḳ, heP. C-21/47 ġoyuylar lisele sınava, oĠulları güççüḳ. genşler, ayle. babaları raḫmatlıḴ, öldü biř sene C-21/48 oldu, múhendis.

C-21/49 *Evli mi bunlar?*

C-21/50 K107 -yoḴ. şey oĠulları bėkar. gençler daḥa. hep oḴuyıḴlar.

C-21/51 *Burda sizin gibi aile var mı?*

C-21/52 K105 -var. var. şey de v̇ar binevlerde. tanırsınız yanı bildim. bi de seni bililler. dörd ev̇ v̇ar. C-21/53 onnardan daḥa şėy edersīz bildim, oḴuyıḴlal.

C-21/54 *Osmaniye'de sizinkiler var mı?*

C-21/55 K107 -çōğ, bizim hep osmaniydeler. çoğ osmanide bizim. antebde yoḴ çoḴ, bek yoḴ.

C-21/56 *Sen hangi köydensin?*

C-21/57 K105 -ben sindiyaneden. valā ben kóyde yaşamadım. ben şamda yaşadım. C-21/58 benim babamdan anam cölende yaşadılar. savaş olmādı mı ísrayilden? C-21/59 köyümüz getti, nere geldiḳ şama. ben ómrüm yani dört aydı. bu altmış yeddide bēm C-21/60 üç ay v̇ardı. güççüktüm ben úç ay. aĠalar v̇ardı, ne v̇ardı. m… ḥ… f… vardı. C-21/61 mesakinberzede oturıyar o. o biř kitab yazıḴtı.

C-21/62 *Sen hiç köyü bilmiyorsun o zaman?*

C-21/63 K107 -ben yoḴ, ben orda súryede. ben şamda dōdum. rezzániye. ʿayni z… anası. C-21/64 bilmiyem Ḳaç kóv v̇ar.

C-21/65 K105 -çerkeslē ayrı.

C-21/66 *Siz yır bilir misiniz?*

C-21/67 K107 -benim de ġocam şey bilil, ne diyeller. şeʿer bilir. benim ġocam yapardı. C-21/68 senede şeye giderdiḳ Ḳıneytraya giderdiḳ. nisende toplantı olurdu. C-21/69 nisende ġocam şėy ederdi.

C-21/70 K105 -ben de gettim. eñ son gúnnerde heyle şeʿer şey ederdim.

C-21/71 K107 -şeʿer söylerdi. gözlellerdi hep millet kenni. yazıyodu.

C-21/72 K105 -túřḳmenÇe. çoḫ yazmıyārım. defter mefter yoḫ.

C-21/73 K107 -ġaldı suryede, ġaştıḫ geldiḳ.

C-21/74 K105 -var aḫlımda.

C-21/75 K107 -yoĶ var z… gelirdi ġonuşurduĶ. söyleldilel yatmadan.

Abbud diye bir şair var. Onun şiirinde Colan için cevlan diyor.

C-21/76 K105 -cölen e dōru.

C-21/77 *Sen gidebildin mi kuneytraya?*

C-21/78 K107 -gėderdiķ. senede toplanırdıĶ heP.

C-21/79 K105 -şindi biz surye bizim, cölen bizim memleket. biz şamda oturıyāřıĶ. ordan yėr alırdıĶ. C-21/80 tatilde giderdiķ ordan. şimdi bizim yėrimiz v̇ar orda Ķuneytrada. bu dönēn yere C-21/81 gönderdiler̨ bu yėr Ķuneytra. orda bizim yėrlerimiz zeytin ne eķiķdiķ. C-21/82 tatilde giderdiķ, beyle otururduĶ.

C-21/83 *Ne diyordunuz oraya?*

C-21/84 K107 -baḫça.

C-21/85 K105 -baḫça. şimdi benim anam oturıya orda. e ben ev yapıĠım orda. biz bura geldiķ anam C-21/86 orda ġaldı.

C-21/87 *Görüşebiliyor musunuz?*

C-21/88 K105 -yoĶ tėlėfonnan. gėdemediķ hiÇ. babam da raḫmatlıĶ oldu bíř Ķaç aydan. C-21/89 anam ġaldı işte. v̇ar biř bacım v̇ar. anaĠım v̇ar . bacılarım orda ev̇lenmişler.

C-21/90 *Kuneytra'da problem yok mu?*

C-21/91 K105 -yoĶ. ora heP eķín eķmene yani şeyle yoĶ, şehir ne yoĶ. orda ḫoyun beslellē, mal C-21/92 beslellē. tatil için ne için gözel biř aĠaçlıĶ var. şimdi savaş olduĶsunda hep getdile C-21/93 Ķuneytraya. şamda savaş olmādı? çoĠu hep geTdi.

C-21/94 K107 -yeri olan, kira tutan işte.

C-21/95 K105 -evli hep getdile. çoĶsu da hep Ķuneytrada şindi oturuyolla.

C-21/96 *Siz nasıl geldiniz buraya?*

C-21/97 K105 -valla biz geldiķ PásPordan. PasPor çıĶardıĶ. eñ önceden biz geldiķ. oldu bize yani bėş C-21/98 buçuĶ sėne.

C-21/99 *Ordan geçebildiniz mi?*

C-21/100 K105 -daḫa yengi savaş başlıyārdı. bizim máḫellede enK önce savaş oldu. tā súryede heP C-21/101 olmuĶdu. şamda bizim máḫellede oldu. baĶTıĶ iş yoĶ, ne yoĶ biř sėne oturduĶ.

C-21/102 K107 -çocuĶlarmıS böyük oldulal, tutallal.

C-21/103 K105 -benim iķi tene oĠlumu yaĶaladılā. biřsi çıktı biřsi de şindiyeçe belli dēl. ölüķ mü, C-21/104 diri mi?

C-21/105 K107 -yėddi sėne oldu górmúyük kenni. güççük, on dört sėne, on beş sėne oldu, tuttulal. C-21/106 nēdciniz bunu? şindi górdükse öngümüzde bilmem ben, tanımam ben oĠlumu, unuttıĶ.

C-21/107 C-21/201*3'te mi tutdular?*

C-21/108 K107 -iķi biñ üç.

C-21/109 K105 -ta biz geldigimizden önce tutulmıştı.

C-21/110 K107 -bíř sėne ónce, bayramdı o.

C-21/111 *Niye tuttular?*

C-21/112 K107 -beyle Ķapıyın yüSünde aldılal. aĶşam üstü hiç çıĶmıcınız. C-21/113 oĠlum da çıḫıĶdı. siġara mı ney amcasına getirici, tuttula.

C-21/114 K105 -valla orda niye diyemezsin. hemen dutup götürüyeller. türķmen dēl, bes sünnet diye C-21/115 çoĶsu īranın şeylerisinnen sünnetleri öldüreyeler orda. sünnü dēgilsin mi dutup C-21/116 yaĶalayalla öldürüyeller.

C-21/117 K105 -en büyük oĠlum da almanyaya getti benim. yigirmi úç yaşında. şindi almanyada o. C-21/118 burdan getti. yanımda biř ģız r… biř de m… v̇ar şindi.

C-21/119 *Okul nasıl?*

C-21/120 K107 -beşinci çıĶıĶ. oĶıması gözel. biřinci başladı buřda genni. taĶdir alıye. oĶuma gözel. C-21/121 yoĶ ben oĶudurdum. ben liseyi alıĠım. bȯřda suryelilele aşmadılal. C-21/122 ilk geldigimizde bíř sėne oturduĶ. sonra biz muḫálif oldu ne. aştılar bíř sėne. C-21/123 úÇ ay oĶudu surye oĶulu, soñra dedilel türķler aldılal suryelileri. tamam dediķ ėndirdiķ C-21/124 kenni yeddi nezím oĶuması şimdi. dediķ oĶuturun kenne.

C-21/125 *Bütün Suriye'de bir tek sizinkiler kadınları okutuyor.*

C-21/126 K107 -doĠru. yoĶ oĶutturmuyolar. oĶul yoĶ. bȯřda aldılar vala.

C-21/127 K105 -yoĶ ḫalepte. bizim türķmenner şamdaĶıları çōḫları şey múhándis te v̇ar, daĶtor da v̇ar. C-21/128 çoğla yani. benden búyuķ úÇ dene dayzėlerim háP órtmenle benim. C-21/129 heP ístånbulda oturıyalla. benden büyúķle ná zaman. oĶudulla yani. çoĶdan oĶuyalla.

C-21/130 *Onlar köyü hatırlarlar mı? Ben istanbulada gideceğim.*

C-21/131 K105 -ístanbulda çoĶ v̇ar. şey fátíḫte v̇ar fátíḫte. şeyde, enK çoğu şeyde. ȯĶmėydanda. C-21/132 ȯĶmėydanda çoĶ var. bu büyúķ, cölende yaşayanna orda. bunnarı şey bilir, z… C-21/133 hepsini bilir. otuřuĶlar eskiden. işte beyle.

C-21/134 *Suriye'de bu işimi yapıyordun? Kendi yerin var mıydı?*

C-21/135 K105 -benim v̇ardı ev̇ím. benim şey vardı orda yani. ben yaPardım ayaĶĶabı. C-21/136 bēm de dükķenim v̇ardı. ayaĶĶabı yapardım bíř başĶa dükķende satardım.

C-21/137 *Yurt dışına gönderir miydin?*

C-21/138 K105 -yani benim azdı. yani biz bíř altı yeddi gişidiķ beyle yani, gözeldi.

C-21/139 *Kimden öğrendin zanaatı?*

C-21/140 K105 -ben bu ẖaleplilerden örgendim. önceden şama geldile. ben genştim daḥa. C-21/141 bizim evde şey geldi, kiracı geldile heP türķmen. hep ayaĶĶabı çalışıyalla. C-21/142 biz örgendiķ yavaş yavaş. biz türķmennerde yoĶtu ayaĶĶabı. ẖalepliler hep ayaĶĶabı C-21/143 getirdile bize, şama yani. ermeniler gene var, şamda var. ẖalepliler ermenilerden C-21/144 almışla. şamda da vardı yani çoğ şey. teřřüķ, teřřüķ ne çalışıya cōbarda.

C-21/145 *Teřřik dediğin şey ne?*

C-21/146 K107 -ayaĶĶabı.

C-21/147 K105 -yoĶ ayaĶĶabı, teřřiķ açıĶ. ayaĶĶabı yani ġız işi, gēlin işi çalışıyardım ben. C-21/148 ayaĶĶabı heyle meselen. yeddi sēķíS şey.

C-21/149 *Yüksek olana ne diyordunuz?*

C-21/150 K105 -lóķez biz dēřiķ orda şam. türķçe valla bilmiyem topuĶ. topuĶ orda biz şamda yaşadıĶ, C-21/151 çoĶsu araPÇasına alışdı. ẖalepte hep yaĶın túřķíye. hep köylúķ ʿayni túřķíye kimi. C-21/152 babam gözel ġonuşardı, raẖmatlıĶ oldu getti.

C-21/153 *Siz nerden geldiğinizi hiç duydunuz mu? oraya nasıl geldiniz?*

C-21/154 K105 -valla kēsi diye şeyden rusyádan yani rusyánin şeylerisinnen. ġaştılar rusyáden ta C-21/155 cölene geldile. ázerbiycennen şáyden işte yollardan cölene geldiķ. şu şey vardı, ne C-21/156 vardı? şeyde rusyádá, bunnardan kenler müslúman ínsanla ġaştılar geldiler cölene. C-21/157 kēsi diye bize túřķíyeden diyeller. kenner bilmem ġaç şeyler kenner. C-21/158 kēsi túřķíyeden kēsi ordan işte.

C-21/159 *Sizde yörükler de var.*

C-21/160 K105 -yórúķ. şindi biz ázerbáycan ġonuşarsalar billiķ. ʿíraĶın túřķmennersi var gene C-21/161 bizim kimi danışıyalla, kerkúķ.

C-21/162 *Şamın içine geldikten sonra annen filan dokuma yaptı mı?*

C-21/163 K105 -he benim ebem yapardı şey, bura soĶaĶTa şey yapardı. gētirirdi heyle nēciķ diyeller C-21/164 sizde buna, ne diyeller? valla unuttum ben. pelez ayrı o pelez yapmazdı. C-21/165 bes benim ebem ġurşaĶ deller, ġurşaĶ bunu yapardı soĶaĶta, bizim soĶaĶta. C-21/166 eyle uzun bíř yúz mètre yapardı. gèt gel, gèt gel. bu eskiden.

C-21/167 *Demiri gördün mü?*

C-21/168 K105 -dēmíri górmēdim valla ben. duyuĠum bes górmēdim dēmír. biz dēmíri billiķ bes C-21/169 górmēdim valla ben.

C-21/170 *Sizin ev de yıkıldı mı?*

C-21/171 K105 -he bizim şamdaĶı ev yıĶıldı getti. bes bēm kóyde evim v̇ar, hem yer v̇ar. eķíliķ. C-21/172 onun yarsını satařıĶ. anam yannız ġaldı, çalışamıya, şey edemiye. yarsını sattıḫsa yarsı C-21/173 da ġalsın biř şėy olmaz. bíř de benim ev̇im v̇ardı, oř̈da ḥókúmetTe yazıĶtım. C-21/174 onu satařıĶ işte. yoĶ o ḥóķmetde taḥa vermēdiler ev̇i bize. para verirdiķ her ayda.

C-21/175 K107 -ki_sne úç sėne oldı bize. yalla e yarın e bíř gün, savaş oldu ġaştıĶ biz de bȯř̈a. C-21/176 ey e…siS çıĶar işalla ya rabbi. valla ev̇in saḥabi diye bene, e…siS ġal.

C-21/177 K105 -bizim súyumuS v̇ar túřķíyeden içēřiķ. ben geldim túřķíyē biñ doĶzan sēķiS bėşte. C-21/178 nede beyle geldim? gezme için. taḥa gençtiķ daḥa biz. geldim bíř ḥafta yer geziķtiķ, C-21/179 gettiķ suryeye. ıstanbula gettiķ.

C-21/180 *Gidip geliyoduk yalan oldu.*

C-21/181 K107 -e valla ne gözel valla. getme gelme gözel.

C-21/182 *Burdaki colanlarda ihtiyar var mı?*

C-21/183 K105 -büyük ınsan yoĶ burda. yani benim yaşımda.

C-21/184 K107 - yoĶ, ıḫtiyar yoĶ. burda.

C-21/185 *Türkiyeye geçişiniz nasıl oldu?*

C-21/186 K105 -PasPordan. PasPordan geldiķ. daḥa savaş ulaşmíyĶTı şeye ḫalebe.

C-21/187 K107 - búyük otobüslele bindirdiler bizi geldiķ. ídlip ne yoĶ. başlamıĶTı, yoĶ.

C-21/188 *Hama Humus'takiler çok eziyet çekmişler.*

C-21/189 K105 -hep ĶaçaĶ geldi. savaşTan onnar çıĶtılar. çoĶ çoĶ çektilel, ḥumusun şeysi.

C-21/190 K107 -ḥumus, yerde ġodu ḥumusu.

C-21/191 *Zara'dakilere çok eziyet etmişler yine.*

C-21/192 K105 -zāra. şamda da beyle yaptılal. artuz v̇ar. gene orda çoğu türķmen gene. C-21/193 gene beyle şey ettile, askerle bilmem binK ne_Ġader öldürdüle.

C-21/194 *Uçakla vurdu değil mi?*

C-21/195 K105 -her şėden vurıyar. ya kēsi ínsan diye, nasıl ġaştınız? kenner górmū̄ķler savaş nasıl. C-21/196 e bize bomba iniye soĶaĠa, hep şey ediye, úrĶúdiye

C-21/197 K107 -bize söyledilel sabaḥ yüzü, olucu olmucu hepiniz Ķaççınız. biř de mėselen ta Ķarataştan C-21/198 bora háydi get sabaḥ yüzü. heppiniz Ķaççınız biř yere. ĶaçtıĶ ne yapıcıĶ. C-21/199 enimizde gelmēdi biř şi. zor, zor savaş.

C-21/200 K105 -kenner yani nası decim av̇ratlara ġızlara yavuzlal. askerlere gücleri yetmiye, C-21/201 muḫáliflere gücleri yetmiye bildin mi? bunun kími soĶaĶ, kimse yoĶ, asker ne yoĶ, C-21/202 bunnara

yavuzluĶ. öldürüyolla bunu şey ediyolla bunu. amma askerlele gücleri C-21/203 yetmiye. bes eñ soñdan şey oldu baĶ. rusye geldi, iran geldi, dünye heP geldi. C-21/204 ne gücü yetci muḫálif. valla bíř asker kennerin yüz tene askerlersine ġarşı. C-21/205 ġorĶallar kenner. işte bes bombadan yavuzlal. başĶa çocuĶlara, Ķadınnara tutıyalla. C-21/206 ama başĶa ınsannara askerlere gücleri yetmiye.

C-21/207 *Mahallede kadınlara musallat oldular mı?*
C-21/208 K105 -valla çoĶ tuttulal. ġadın tutuyolar. benim oĠlum on beş yaşında, çocuĶ bu. C-21/209 nediciniz bunu.

C-21/210 *Şam'da Colanlar dışında Türkmen var mı?*
C-21/211 K105 -yoĶtu heP túřķmen, cölen túřķmeni.

C-21/212 *Biz abdal derik siz ne dersiniz?*
C-21/213 K107 -gı̊rbet dēříķ. he gı̊rbet.
C-21/214 K105 -bunnar Ķademde oturullardı şamda. vala biz bunnar nėrden gelikti bilmezziķ bes. C-21/215 bunnar túřķ de ġonuşuyallar, Ķúrt de ġonuşuyallar, elli şey ġonuşuyalar bunnar.

C-21/216 *Davul çalar bunlar. Siz ne dersiniz?*
C-21/217 K107 -dabbıl he, darbáĶáye.
C-21/218 K105
-"dabbılmı çala çala
C-21/219 çıḫTım bir hüce dala
C-21/220 ya yıĶıllım ya öllüm
C-21/221 ya sevdigimi de allam

C-21/222 bíř daş attım ġuvaĠa
C-21/223 az ġaldı ġırılmaĠa
C-21/224 ya yıĶıllım ya öllüm
C-21/225 ya sevdigimi de allam
C-21/226 K107 -ne söylerdi, çoĶ söylerdi abō. senede giderdiķ.
C-21/227 K105 -gördüm sevgilim geliye
C-21/228 ġaça ġaça geliye
C-21/229 saçları bíř uçıya
C-21/230 bíř ḫavadan ışıya
C-21/231 yaĶın geldi aĠlıya
C-21/232 dedim nerde aĠlıyan
C-21/233 vallaḫ yüregimi yaĶıyan

C-21/234 dedi ben evlencim
C-21/235 bobam beyle istiye
C-21/236 dedim bu boban zalım boban
C-21/237 sattı seni paradan
C-21/238 ne anan ne baban
C-21/239 ben senin yoluna Ķırban
C-21/240 K105 -var daḥa yani.
C-21/241 aya baĶtım ay báyāz
C-21/242 gıza baĶtım gız bayāz
C-21/243 para baĶtım cebime az
C-21/244 dedim bu gız bene yaramaz
C-21/245 K107 -çoĶ var daḥa. defter eyle vardı. defter eyle getti.
C-21/246 K105 -valla gótüremēdiķ yani. fotograf var ná var bunnarı gótüremēdiķ yani. C-21/247 savaş oldu bomba geliye bizde. gaştıĶ gettiķ.

C-21/248 *Ev ne durumda?*
C-21/249 K105 -ḫırḫızlandı heP. eñ önce ḫırḫızlandı. soñra muḫálif gérdü ora. savaş oldu bírbírñen. e bomba atmadan evler getti. şeyleri sóķmüşlel şu telleri şeyin içindekíleri sóķmüşler.
C-21/250 K107 -biř şé galmādı. biS evmiz hep fayansdı.

C-21/251 *Siz önce mi dersiniz?*
C-21/252 K107 -biz önce dēříķ.
C-21/253 K105 -nēciķ önce bórda önceyi örgendin sen. evvel dellerdi. kēsi deller, benim bobam şindi C-21/254 aĠnardı.
C-21/255 K107 -súryeli çoĶ garadaşda. o gözel ḥallalı olan. durumu iyi heP orda oturıyalar.

C-21/256 *"Gel gidelim bizeçek" bu yırı hatırladın mı?*
C-21/257 K105 -vala bunu ḥatırlamıyaram. duyuĠumda bes ḥatırlamadım bunu. işte biz belli şeyler C-21/258 dügünlerde yapardıĶ. duydum işte ḥatırlamıyāram.

C-21/259 *Bunu düğünlerde mi okurlar?*
C-21/260 K105 -dügünlerde yapallar bunu. benim anam ne çoğ söglerlerdi, bes ben tanımıyārım yani. C-21/261 yüklü biliyeller daḥa. bes ben yazıĶtım işte biřaz ḥuvaye yani ben.

C-21/262 *Kendi yazdıklarından oku.*
C-21/263 K105 -
"gúne baĶtım gún íḫtiyar
C-21/264 gıza baĶtım gız baĶıyar

C-21/265 dedim ğız ne baĶıyan
C-21/266 vallahi yüregimi yaĶıyan

C-21/267 güççüḳ çocuĶ da ōssam
C-21/268 ennerinde olasam
C-21/269 gözlerin de sürmeli
C-21/270 yüzün de hep sevmeli

C-21/271 dedim yeter bíř baĶma gözünnen
C-21/272 yeter gúlme yüzünnen
C-21/273 gózlerin bene dünyá
C-21/274 yüzünde bene sevme

C-21/275 K105 -çoğ unuduĠum valla.
C-21/276 K107 -türḳiyede unuttuĶ. zorluĶtan, şundan, bundan derken.
C-21/277 K105 -orda yazardıĶ raḥatdıĶ yani. burda on_ḳi saʿat çalışıyāřıĶ.

C-21/278 *1600 liramı veriyolar.*
C-21/279 K105 -yoĶ yani dört yúz elli ḥaftada.

C-21/280 *Tarmız yaparlar mıydı sizde?*
C-21/281 K107 -edelledi. köyde edelledi. yoĶ suriyede yapmazladı. ḥazır her şė v̇ar.
C-21/282 K105 -şamda yapmazdıĶ şamda. bes kóydekiler hep yapallardı. biz şama geldiḳ. ıptal ettilel. C-21/283 hep ḥazırdı şamda yėmek ne. çoĶtan bu ıptal oluĶ tā benim babamın vaḫtından. C-21/284 bes cölenden çıĶtıĶ Ķalmādı yani şey tennūr dellerdi, tennūr bunnar ġalmādı. C-21/285 şamda háP ḥazırdı ekmek ḥazır ná ḥazır diye.

C-21/286 *Siz nasıl evlendiniz?*
C-21/287 K105 -benim ʿammim şey kimi. hindi burda nēciḳ deycim? dövleTde çalışannā. C-21/288 beřlemende, beřlemeni bildin mi? milletv̇ekili. ben sandıĶtadım. ben getirdim milleti C-21/289 meselen. ḫ… b… benim ámmim. ben kenni górdüm mesakinde. oĶulda sandıĶ v̇ar, C-21/290 ben duřuĶdum. e kenni górdüm ben orda.
C-21/291 K107 -tarif etti.
C-21/292 K105 -yigirmi bėş sėne. oldu.

C-21/293 *Sizde başlık parası var mı?*

C-21/294 K105 -v̇ar ya. ben v̇erdim otuz biñ. yani aS, bizde az başlıḴ aS. çoḴ dēgil türḵmenlerde. C-21/295 bes bu başlıḴ yani sünnetten. sünnet şeyi máḫr. bes kēsi satma satıya yani araplā, C-21/296 para çoḴ.

C-21/297 *Sen otuz bini ne yaptın?*

C-21/298 K105 -eşya aldıla, biz v̇eriyērik̦, eşya kenner kennere alıl. ḥazırlardıḴ dügüne yani. C-21/299 e biz sonnan altınna gėdeřřik̦.

C-21/300 K107 -para bize v̇eriller, biz eşya alırdıḴ.

C-21/301 *O parayla ne alırsınız?*

C-21/302 K107 -ġıS tarafı meselen durumu eyise, oḴuyuḴsa paramız varsa çamaşıl makine, götülülleldi C-21/303 buzdȯlap. üste ġorduḴ, yoḴsa durmumuz fazla deyildi meselen elbise. C-21/304 sizin kimin burda türḵlel.

C-21/305 K105 -üstüne para ġorlardı.

C-21/306 K107 -bizki daḥa gözel.

C-21/307 K105 -biz hepsini getiřřik̦. altın da geydířřik̦, ev̇de bizden eşya ev̇índe hepsi bizden.

C-21/308 *Düğünden önce elbise alınır. buna pazarlık denir. sizde var mı?*

C-21/309 K105 -biz bazarlıḴ dēgil yani biz parayı veřřik̦ kendi istedik̦sini alır.

C-21/310 K107 -kene bazarlıḴ denir.

C-21/311 *Sizin düğünde davul var mıydı?*

C-21/312 K105 -yoḴ. biz sāla aldıḴ. dügün salonu. biz meselen dügün salonunda kēsi yapar kēsi dügün C-21/313 yapar, oynallar eyle.

C-21/314 K107 -soḴaḴta olurdu bizim.

C-21/315 *Sizde oyun var mı?*

C-21/316 K105 -bizim oyun şeyleri araplardan alıḴlar, túrḵmen dēgil. hep arap şeyi.

C-21/317 K106 -eyle ḥalay da var, eyle oynayan da var.

C-21/318 K107 -farḴlı cölen.

C-21/319 *Salonda yaparlarsa orkestra, düğün yaparlarsa davul zurna çalar.*

C-21/320 K105 -dabbıldan getiriller şeyi. dabbıl, güççük dabbıl. bír de miçóz diyelle. nāy kimi? C-21/321 bes biz şey diyelle miçóz diyelle.

C-21/322 *Kim çalardı onu?*

C-21/323 K105 -bilen v̇ar çalıllar. kēsi paradan getirirdi. bes bizde şamda yoĶ abdal. C-21/324 bunu getirmezdiķ biz. onu abdal yoĶ. bes bu kēsi bililDi paradan getirillerdi. C-21/325 cölenin arapları v̇ar bunnar bilille beyle.

C-21/326 K107 -aman ne güzeldi.

C-21/327 K105 -yoĶ biz dügünlerde yoĶtu abdal.

C-21/328 K107 -arĶadaş bilen getirirdi yani paradan.

C-21/329 K105 -bizim önceden anamın vaḫtısından dügün şeyde devede. devėye ġollardı kenneri C-21/330 gēlinneri. adamlarda atlarlan gelillerdi. beyle yapallardı dügünleri. C-21/331 biz cölenden çıĶtıĠımızda ġalmādı. arapın şeylersini aldılal, beyle yani. C-21/332 cölenden çıĶtıĠımızda bizde hep bíř yerde oturmādıĶ. her biři bir yere getti. C-21/333 nasıl şimdi túřķıyede her bířimiz bir yerde, şamda da beyle olduĶ biz hep, C-21/334 herkes bir yere.

C-21/335 *Önce Havran'a mı geldiniz?*

C-21/336 K105 -ḫarvana geldiķ, ḫarvandan şama. yani ḫarvanda oturamazlar yani beyle bir Ķaç gún C-21/337 ġaldı. yardım etmediler bize ḫarvanlılar. yardım etmediler. araplar yardım etmiyeller C-21/338 kimseye. şindi biz geldiķ ḫarvandan şama geldiķ. bȯbam ná heP çalışdılar. C-21/339 soñnadan bir ġaç sėne ev̇ aldılal ordan. şindi bizim túřķmennerden yani sıtfa bulursun C-21/340 bir tene kiracı şamda. kimse bulmazsın kiracı, hep ev sābı. bes hep çalışĶanlar. C-21/341 gözel çalışıllar. kimsiye iʿtimad etmezle yani hep çalışılla.

C-21/342 *Savaş biterse gitme ihtimaliniz var mı?*

C-21/343 K105 -getmezziķ. valla ben getmem yani şindi. bene versinler vatandaş getmem. C-21/344 bȯřda ev allım.

C-21/345 K107 -kēsi diyeller iķi binK ķi ne diyeniz iķi binK yigirmi düzücü. düzelmez. ḫayatTa düzelmeS. C-21/346 e… öldüse gėdelim.

C-21/347 K105 -biz önceden yaşayāřıĶ orda háP ḫırḫızlayallar. meselen ben açıĠım dúķķán. C-21/348 şu geliye ne yapıyan para v̇ermezsen kenne gór sen şey cezá yapıya. para v̇ericin. C-21/349 nere getcim. çocuĶ geldi sene, yazıcın çocuğu yeritmezler, para v̇ericin. C-21/350 benim kimligim ġaldı bir sėne, ben de kimligin ardında Ķaçıyāřım. şu şeye para C-21/351 v̇eriyēřim askere, şu bolislere para v̇eriyēřim. nettim ben? nerde kimliğim? baban asker C-21/352 taḫķíķ açıyalar bennen. ne yapıya baban, ne dayın yapıya, ne ammin yapıya? nedigim C-21/353 ben? kimlik yitirigim. ġayıp oldu kimlik bennen. bíř sėne ġaldım kennen. C-21/354 muḫabarat gedip geliyeller, gedip geliyeller. nettim ben? bíř sürü para ġodum kimlik C-21/355 için. bȯrda túřķíyede kimlik get sabaḫ kimlik sene veriyelle.

C-21/356 *Osmaniye'dekilerle görüşebiliyor musun?*

C-21/357 K105 -kimlen? valla bek yoĶ, benim aĶraba yoĶ orda. bes çoĶ túřķmen v̇ar. v̇ar bíř tene C-21/358 oturıya. bacısı oĠlusu oturıya orda. ondan görüşiyem. benden gütçüķ o da. C-21/359 osmaniyede çoğular. osmaniyede çoĶ v̇ar yani büyük adamlar da v̇ar orda.

C-21/360 *Eski köy hayatından bahseder misin?*

C-21/361 K105 -valla ben yaşamādım kóyde. ben altı ayda dört aydı beyle çıĶtıĶ. savaşta bes çıḫTıĶ C-21/362 işte. altmış yeddide savaş, benim altmış yeddi mevelid, doĠuĠum. beyle gördüler. C-21/363 kennerin arasından hep ḫayinler. savaş yoĶ, yani kímseyi vurmadılal, ev̇leri C-21/364 yıĶmadılar. çıĶın çıĶın çıĶtılal. kenner başbaĶan aĠayı şey edikler yani. C-21/365 alcıĶ cöleni, al. ey zaten türķmenle çerkeSle heP işte. ey çerkeS v̇ar, şey var işte. C-21/366 alın aldılar. kenni ne dedi? onu da başbaĶan ġomadılar mı?

C-21/367 *İsrail askerinin arasında Türkçe bilen bir çocuk gelmiş. Onun hikayesini anlatır mısın?*

C-21/368 K105 -bu gelik, v̇ar túřķmenle v̇ardı geldi asker esrayil askerleri diye. ben duyuĠum yani bunu. C-21/369 asker esrayiller dedi, siz ne yapıyanız burda? şey etti, bir túřķ çıĶtı arasınnan. C-21/370 dedi ġorĶmayın ġardaşlarım ben túřķúm. toplayın kimse sizi vurmaz, kimse şėy etmez. C-21/371 esrayilin içinde yani túřķ ġonuşuya. kenni túřķ mü túřķmen mi bes yani túřķ ġonuşıya. C-21/372 hindi annadıĶ hindi ġorĶmayın biz vurmazzıĶ şey etmezzik, siz sizi toplayın.

C-21/373 *Sen Suriye'de olsan konuşuyorum mu dersin yoksa başka bir şey mi?*

C-21/374 K105 -danışıyā. onu diyemem işte biz alıştıĶ burda. bėş sene oldu yani. işte beyle danışıyalla C-21/375 bize ev̇v̇elden. dellerdi túřķmen askeri geldi, valla bizi şey etti. bizi yola getirdilē. C-21/376 çıĶın ġorĶmāyın, kimse size degmez, kimse vurmaz. biz beyle duyduĶ yani. C-21/377 yani bunnan babalarımız ná söglerler.

C-21/378 *Askerliği nerde yaptın?*

C-21/379 K105 -ben yaptım askerligim ḫumusTa, libnende. ey ḫumusta yaptım dönüķ biz surye libneni C-21/380 almıĶlardı mı? orda savaş oldu. iraĶ savaşın zamansınnandı. orda da v̇ardı bíř tene şey C-21/381 başbaĶan bilirsen kenni. libnenin şeysi. ḫ… e… bizim başbaĶandı. C-21/382 ḫ… e… bundan duʿasıdı. savaş izettilel, ben ḫumusTadım, ben de lı̊bnana gettim C-21/383 yani. ey orda ġaldıĶ bir ġaç ay.

C-21/384 *Lübnan'ın hangi şehrinde kaldın?*

C-21/385 K105 -ḫámmáme diyelle. v̇ar bíř daĠ daḫırtılı beydār. ḫámmáme geliye. beyruttán önce.

C-21/386 *Oralarda Türkmen var mı?*

C-21/387 K105 -lı̊bnándá yoĶtu hep şey ġâvurdu. şey siz ne dersiniz? ġâvurlara siz ne diyer. ḫıristiyán siz ḫıristiyán biz ġâvur diyēřiķ. v̇ardı orda lı̊bnándá túřķmen v̇ardı. C-21/388 bes ben bilmem nerden yani. benim oturduĠum yer orda hep şey ġâvur v̇ar, dürzü. C-21/389 dürzüleri bilirsin dürzi.

C-21/390 *Colan'da Tel Ali'yi duydun mu?*

C-21/391 K105 -tellilʿali, duyuĠum. onu da bilmiyēřim valla. duyuĠum bes bilmiyēřim valla. C-21/392 tellilʿaliye gedeller bíř şi meselen olsun mesele yaĠmır yaĠmıya, ne yaĠmıya, gėdelle C-21/393 orda şeķer taĠıdılla, yėmek yapalla bilmem ne yapalla. bes bunu yani ben tanımıyāřım. C-21/394 bilmem ben. ben cölende ne oldu bilmem, bes oř̆da doĠdum.

C-21/395 *Gençlere genç mi diyorsunuz?*

C-21/396 K105 - şey diyelle gene āci diyelle kēsi āci. çoĶsu arapdan alıĶla yani āci genç yani. C-21/397 bes bobam ne genç delle yani.

C-21/398 *Okuyan gençler Colan'dayken aleviydik diyorlar.*

C-21/399 K105 -kenner ev̇v̇elden nasıl sene decim túřķmen Pek oř̆da oĶumazlardı. bilmiyelle yani ʿalev̇i C-21/400 mi sı̊nni mi bes biliyelle ʿali, müslúman bilmiyellerdi. ḫátta cāmí yoĶtu ne yoĶtu. C-21/401 allaḥa şüķúr çıĶtıĶ ordan şamda her şeyi örgendile, oĶudula yani elḫámdüllila. C-21/402 bizim kóylerimiz getti bes saḥīḥ geri getti. bes cēhíl ġalmādı bizde. C-21/403 benim ʿammim büyk oĶul ō̃rtmendi benim ná zamannan.

Ağa okul istemiyormuş.

C-21/404 K105 -e beyle duyardıĶ. istemiyelerdi, istemezler bir̆ tene yani aĠnar, soñnan kennerin C-21/405 yerisine oturulla. ġorĶıyalla, bunu hindi gözü açılır da kennerin yerine oturur yani.

C-21/406 *Biriyle tanışmıştık adı Şaman. sizde böyle isimler var mı?*

C-21/408 K105 -şámān valla duydum bes genç yanı, bu çocuĶ, büyük dēgi adam dēgi. C-21/409 tadamunda oturuyārdı. şemān bunun da bíř tene ābėsi ġardaşı yani büyük ġardaşı din C-21/410 sābı. bu tadamunda bir̆ tene vardı şámān ādısı. túřķ túřķe benzer kenni túřķ, ismi yani C-21/411 bizim çoĠu túřķ ismi yapallar. yaşār, günaydın. benim dayım ġızı günaydın var. C-21/412 benim ʿammim oĠlu v̇ar bíř tene yaşār yani çoĶ.

C-21/413 *Sen kaça kadar okudun?*

C-21/414 K105 -ben oĶumadım. valla yeddinÇi, yeddide bıraĶıĶtım ben. durumumuz beķ eyi degildi.

C-21/415 *Çocuğun adını nasıl verirler.*

C-21/416 K105 - biz istedīmizi ġōřuĶ. bizim vaĶtımızda beyle istedīmizi ġōřuĶ. C-21/417 çocuĶ doğdūnan ġulaĶsına oĶursun, ezen oĶursun. meselen seçersin ne adı isteyeniz? C-21/418 seçersin,

muḫámme, áḫmed. bizde şart yoĶ yani bobanın ādısını yoĶ. C-21/419 demez sene boban benim ādımı ġoy. sen istediğin ġoyuyon.

C-21/420 *Ad koymak mı dersiniz vurmak mı?*

C-21/421 K105 -vuruyāĶ. sen ādısını vurucun. meselen ne vurucun ādısını. sen vurursun yani buban C-21/422 şey etmez yani anan da şey etmez. demez hiç bíř şi. bizde yoĶ yani herkeşli seçer C-21/423 istediķsini ġor. şimdi benim oĠullarımda bubamın adı yoĶ. C-21/424 babamın adı y…, anamın adı da s...

C-21/425 *Sizde Y… ismi neden çok?*

C-21/426 K105 -ey benim ġardaşım adı y... şey adı yani bizim peḫamberin saḥabi ādısı y... C-21/427 peyḫamber arḫadaşları saḥabi y... ādısı. benim ismim r... ravdaülriyad, cennette C-21/428 bíř şeysin adsı.

C-21/429 *Çocukları sünnet ettirirken düğün yapılır mı?*

C-21/430 K105 -dügün dēgi. yani evde, aĶrabalar gelille, şeķer taĠıdılla, yemek edelle. C-21/431 gelen para ġor meselen. gelen para ġor, beyle verirsin çocuĠa. etḫur deller yani C-21/432 yanımızda súnneT.

C-21/433 *Sünneti kim yapar? Sizden biri mi?*

C-21/434 K105 -yoḫ. dovtor beyle mutaḫḫar yanımızda vardı. bes kóyde başĶa yani. vardı gene kóyün C-21/435 şeysi vardı mutāḫḫarsı. bes şamda yaşadīmızda çoĶ vardı mutāḫḫar yani. C-21/436 geder bėş daĶĶada yapıp getirin.

C-21/437 *Nasıl pansuman yapılır?*

C-21/438 K105 -şey sürüllerdi ḫū bayaz şey vardı, ne ismi? şuruş, zeyyiTden yaĠ. siz yaĠ diyersiniz. C-21/439 zeyyiTden şuruş vardı eskiden onu sürtellerdi. şey kimi yani kirem.

C-21/440 *Hastalık geçince ne dersiniz?*

C-21/441 K105 -yani eyyi oldun mu diyeliķ yani. nasıl ḫalın işalla eyyisin. valla kótüyüm eyiyim işte.

C-21/442 *Hasta olduğunuzda ne söylersiniz?*

C-21/443 K105 -sayrı oldum biz dēřiķ sayrı. ḫaste demezler sayrı. sayrıdı eyyi oldula. elḫámdülla.

C-21/444 *Gaysak diyorlar sizde.*

C-21/445 K105 -gaysaĶ bu şey yara gaysaĶ dutıya. yara bířáz ḫava aldıĠınan gaysaĶ tutıya buna gaysaĶ C-21/446 tutıya diyelle.

C-21/447 *Çocukların yüzünde soyulmuş gibi kuru bir şey çıkar.*

C-21/448 K105 -demrāgi. demrāgi dellerdi eyle. çocuĠa demrāgi gelik̡. gene önce eskiden bír̆ şi C-21/449 bilmezlerdi yani. zeytinyaĠınnan biz zeyyit dēr̆ik̡, sürtellerdi işte şuruş. C-21/450 yani yeşillik ne var bunnan yapallardı yani.

C-21/451 *Kemiğe ne dersiniz?*
C-21/452 K105 -sümúk̡.

C-21/453 *Kırılınca sındı mı dersiniz?*
C-21/454 K105 -ġırındı, yoĶ ġırındı. meselen sümúgú ġırındı. bunu mucabbàr, mucabbàr v̇ar. C-21/455 kēsi v̇ardı benim ecim meselen yapardı. benim ecim anamın anası. yapardı işte. C-21/456 gėder şey getirirdi yımırtadan unnan ḫamır yapardı. ġırınmaĶsa çek̡elle heyle. C-21/457 ġırınmaĶsa şey ġoyalla taḫta ġoyalla, aĠaç biz diyēr̆ik̡.

C-21/458 *Eci başka ne yapardı?*
C-21/459 K105 -bír̆ şi yapmaz. kenni yaşıya ev̇de yani. bu geldise yapar gelmedise kenni ev̇de yani. C-21/460 yoĶ başĶa yoĶtu. kenni bilir bunda meselen başı aĠırır ne bilmez. meselen beli bír̆áz C-21/461 aĠrıya, buna bír̆ şi yapar. ēlisi şey oluĶ, baş aĠrısı bilmezler. işte beyle sümúk̡ işi. C-21/462 bizim oturdūmuz evin sābı şimdi yaptı. Ķadın bes beyle avratlara baĶıya. C-21/463 beyle bír̆az biliye.

C-21/464 *Kusmaya ne diyorsunuz?*
C-21/465 K105 -Ķusuya.

C-21/466 *Kadınlarda el alma var mı?*
C-21/467 K105 -yoĶ. vırāsiye yoĶ bu beyle. kēsi biliye yani bír̆az aĠnıya.

C-21/468 *Çocuğun göbeği düşünce ne yapıyorsunuz?*
C-21/469 K105 -dutallardı, gómellerdi topraĠına. topraĠa meselen gidersin aĠaçların yanna gómersin C-21/470 işte. çöpe getmesin diye gömellerdi.
C-21/471 K107 -oĶula. kēsi oĶusun çocuĶ demez atallaldılal beyle. ben billim ġaynanam beyle izederdi.

C-21/472 *Yemeklerden konuşalım biraz. En sevdiğin yemek hangisi?*
C-21/473 K105 -kepsė, çorba.
C-21/474 K107 - kepsė, çorba, yoĠur̆tlu çorba.

C-21/475 *Şorba mı dersiniz çorba mı?*
C-21/476 K105 -yoĶ çorba. şorba ʿarap işi. biz çorba dēr̆ik̡. onnar şay deller biz çay dēr̆ik̡.

C-21/477 *Türk yemeği yok mu?*

C-21/478 K105 -şindi orda bizim túřķle v̇vardı. orda biř kóy v̇vardı túřķ. hep túřķíyeden yani ta önceden. C-21/479 bunnarın da kóyleri var Ķuneytrada bizim kóyümüzde ʿaynáşede. C-21/480 bunnar ḥátte geymekleri bizim túřķ geymegi. şey geyeller şarval, ķadınlalı C-21/481 ķonuşuyallal ʿayni túřķ. bu kóy önceden ta osmannı vaĶtısınnan ġaldıla orda. C-21/482 onnar túřķ delle, biz derdiķ túřķ kennere. bes yani kenner túřķíye ġonuşması ʿayni. C-21/483 túřķmen bizim kími degil.

C-21/484 *Colanlar'ın kendilerine has yemekleri var mı?*

C-21/485 K105 -v̇var, çoĶ v̇var. kómeç v̇var, yapallardı. şolma yapallar. bu yeşillik, hep yerlerden C-21/486 toplallaldı. āş yapalla. burġuldan yapalla kenni. gene nēcik v̇var?

C-21/487 K107 -şorma, siz bȯrda şormaya şey diyėniz? dereotu. biz şorma. mercimekten yapıyāřıĶ biz C-21/488 bunu.

C-21/489 *Düğünde ne yaparsınız?*

C-21/490 K105 -dügünden çorbadan ēt, çorba, āş, eyle menesifize delle et üstünde çorbadan aş. C-21/491 pırınç yuĶardan aşşādan çorba dökelle üstüsüne. etler de üstüsünde götürülle. C-21/492 şeyden yoĠuřt, şey yoĠuřt çorbası. ʿarap da yaĠı ġollardı önceden. ādısı arap yaĠı. C-21/493 seminʿarabi dellerdi.

C-21/494 *Tereyağı demezmisiniz ona?*

C-21/495 K105 -yoĶ demezdiķ. bes kenner yapallardı túřķmenner çoĶ beyle yapallardı. yaĠ yani, kóy C-21/496 yaĠı yani. etten aş yani. şehírde soñna örgendiler her şėyi. elli şėkil yemek var. C-21/497 bes kóy yemegi bellidi yani. yımırta, kómeç, nēciT, şorma, āş.

C-21/498 K107 -yaĶın tereyaĠı. biz ʿarap yaĠı derdiķ. tereyaĠı yoĶ demeziķ. biz bȯrda örgendiķ bunu. C-21/499 ķavırırdın da üstüsüne atardın yemegin, gözel olurdu.

C-21/500 *Başka ne var yemeklerde?*

C-21/501 K107 -nēciķ derdi ġaynanam heyle uzunnardan? unuttum ādısını. bȯrda yoĶ bȯrda ne ġadar C-21/502 baĶdım baĶdım, geziyem bulamıyārım. heyle uzun, heyle şeyli fırĶ fırĶ yerdiķ. C-21/503 şeyde yerde ellerdiķ, o gözeldi. aç̲ı bířez. ḥíndibe. ḥíndibe ne deller. acı acı yoĶ bȯřda C-21/504 ne ġadar baĶdım bulamadım. heyle fırĶ fırĶ fırĶ şeysi başĶa eşki.

C-21/505 K105 -valla v̇var yani işte. anam ōssa sene elli şėkil derdi. geti telifonu ġonuşaĶ kennen.

C-21/506 *İnternetle mi konuşuyorsun?*

C-21/507 K105 -enternėtten. ben para saldım bȯrdan kenne telifon aldıla, hem enternetsi. C-21/508 para salıyāřıĶ biz orda şey ediyelle. gönderiyērik̲, v̇var çoĶ bȯrdan şey v̇var yani. C-21/509 v̇veriyērik̲ parayı orda suryede v̇veriyelle kenlene hemen. bunlar ticarat yapıyalla C-21/510 bířbířísinnen heP. yani ķaçaķ olur bunnar. almanyaya salıyalla almanyada gene beyle C-21/511 v̇var. almanyadan yasaĶ hindi mesel surye salmaĶ para. neye sen gelik̲sin savaştan para C-21/512 salıcın?

C-21/513 K105 -álō nasısın anēy? işallā eyisin.

C-21/514 K128 -valla elḫámdülilla.

C-21/515 K105 -nası s…?

C-21/516 K128 -eyi saĠlıĠında. her tüllü eyiyiK.

C-21/517 K105 -nēdiyenniz?

C-21/518 K128 -çay içiyēriķ.

C-21/519 K105 -ʿafiyet olsun. nasıl soĠuĶ mu sıcaĶ mı?

C-21/520 K128 -buñaldım, maşalla yaĠmur on gún oldu, on bíř gün oldu, vele yabana çıĶmıyığıĶ. C-21/521 maşalla sáḫep sáḫep. böGün yoĶ. bes çıĶılmaz yabana. valla kimse çıĶmíya yabana.

C-21/522 K105 -ırȧḥatlanırsınız su íçírmedēn, raḥat olursunuz. bir ayaça su íçírmezsiniz.

C-21/523 K128 -he tā şeyeçe su íççírtmezziķ tē yazaça.

C-21/524 K105- yaʿni dedigim ennu ḫalas, doydular.

C-21/525 K128- ey işti. yoĶ çāmır edemēyiķ ordan ta ordan ḳapıyaça sap endirdim oñu. C-21/526 góz góz onnarı heP doldurduĶ topraĶtan. evde hindi biřaz ayçiçē eķiydim, soĠan C-21/527 eķiydim.

C-21/528 *Kar düşüyor mu?*

C-21/529 K105 -işallā g̱ar ná yoĶ, bek sovuĶ. heç yaĠmadı g̱ār?

C-21/530 K128 -yoĶ elḫámdülla g̱ar yōĶ. yaĠmır endi bilmem.

C-21/531 K105 -anēy benim bíř yoldaşım v̇ar orda otuřuĶ bilemize. bes kenne de túřķmen yėmegi, C-21/532 nēciķ var?

C-21/533 K107 -sō̱le kenne ġaynana.

C-21/534 K128 -kim ya kim?

C-21/535 K105 -benim yoldaşım túřķ, túřķ. eski cölen yemegi, cölende ne yemek yapardınız, ne şey C-21/536 ederdiniz?

C-21/537 K128 -cölende yemē şorba edellerdi, aş edellerdi. ġaynadılla, buĠda döGelle bu buĠduyu. C-21/538 şey var curun oluldu daşdan culul. buĠduyu döGelle, döGelle bunu ġaynadırlardı C-21/539 buĠduyu. ya sütTen bunu ġatal yiller ya yoĠuřttan.

C-21/540 K105 -ne ādısı bunun?

C-21/541 K128 -adı máķķū̱ge diyirsin kenne.

C-21/542 K105 -keşkek diyer mi kēsi?

C-21/543 K128 -bilmezle. vele türķler çorbıyı da bilmez yımma.

C-21/544 K105 -bizim túřķmen yemeklerinin ādısını istiye.

C-21/545 K128 -döGelledi buĠduyu nēciķ çıĶardı ne gözel.

C-21/546 K105 -ey ben diyērim kómeç v̇ardı, şey v̇ardı gene şorma v̇ardı yapardınız.

C-21/547 K128 -áĶĶub v̇ardı. bende her şė var.

C-21/548 K105 -yoĶ túřķ yoldaşım túřķ. kenni hindi seni duya. seni diñniyērim diye.

C-21/549 *Bir iki yır yırlar mısınız?*

C-21/550 K128 -túřķmençe yıřřıyım senē.

C-21/551 “aĠaçlar kólgelendi

C-21/552 göSeller çırmıĶlendi

C-21/553 her aĠaŞtan biř gözel

C-21/554 arı her gözelden bíř şi yapıy

C-21/555 yüregim tezelendi”

C-21/556 *Sen gelin olduğunda demir yaptılar mı?*

C-21/557 K105 -sene diye, sen cölendeken gelin olduĠunda dēmír yaptılar mı sene? C-21/558 ḥu dēmíreçe geyerdiniz hep.

C-21/559 K128 -he he yaptılal. tēmiri biliye? valla sen ya ġardaş cölene gelmişsin dēl mi?

C-21/560 K105 -biliye, ey biliye. ey geliķ. Ķuneytraya şama geliķTi eṽelden biliye.

C-21/561 K128 -ṽardı bíř tene tercim ederdi bíř tene ṽardı. m… tercim ederdi bu, büyúķ adam.

C-21/562 *Bana Tel Ali’yi anlatabilir misin?*

C-21/563 K105 -tellilʿalide ne yapardınız siz diye, nedellerdi duymūĶsun?

C-21/564 K128 -tellilʿaliye ben getmēdim. tellilʿalide sayrılara bidʿilzúl edellerdi. C-21/565 sayrıları zúl edellerdi allaḥın ġudretinnen eyyi olurdu. C-21/566 bíř de ġurfa var üstünde bu tellilʿali de yatırıllal sayrı bířsini orda yatırılla.

C-21/567 *Yağmur yağmadığında ne yaparlardı?*

C-21/568 K128 -yaĠmur yaĠmadı cölene. ġur’an oĶulla, ġířřanılla, verille yaĠ verille burġul verille. C-21/569 erkennen çıĶalla yaldı yere, beyle aĠaŞlıĶ yere, bu yemegi bişiriller. bu ġarılara bu C-21/570 çocuĶlar hep yelle. allaḥun ġudretinnen tavalalı yunmadan eṽṽel yaĠmur yaĠar.

C-21/571 K105 -ne derdiniz buna diye sene.

C-21/572 K128 -ummúlġàyt dellerdi.

C-21/573 K105 -ne ediyniz, nasılsınız?

C-21/574 K128 -valla çay ediyēriķ, içiyēriķ.

C-21/575 *Yanında kim var?*

C-21/576 K107 -yanıda bíř gıS ṽar, ablası kennin. benim neyim ne diyeniz siS ġaynı gızı. C-21/577 ʿamti gızı biz dēříķ.

C-21/578 *Görümüm der misiniz?*

C-21/579 K107 -bòřda. yoĶ bizde. biz ʿamti gızı dēříķ.

C-21/580 *Babasına ne dersin?*

C-21/581 K107 -babasına ʿammi ʿayni.

C-21/582 *Kaç yaşında?*

C-21/583 K107 -yėtmiş beş v̇ar he. çoĶ gözel anası maşalla gözel. sesi de bes şey yoĶ. dizi şėy oldu. C-21/584 ameliyet ettilel yerde. bes her şėsini yapar. yemek yerde valla kenne yapar.

C-21/585 *Sayıları sayar mısın?*

C-21/586 K105 -biř, ķi, úç, dörd, bėş. biz iķi demiyēřiķ ķi diyēřiķ. siz iķi diyenniz. biř ķi úÇ, dört, bėş C-21/587 altı, yeddi, sēķíz, doĶuz, on, on biř, on‿ķi, on‿úÇ, on dórt, on bėş, on‿altı, on yeddi, C-21/588 on sēķíz, on doĶuz, yigirmi, yigirmi biř, yigirmi‿ķi, yigirmi úÇ, yigirmi dört, C-21/589 yigirmi beş, yigirmi altı, elli, elli biř, elli‿ķi, elli úÇ, elli dört, altmış, altmış biř, C-21/590 altmış‿ķi. yúS biř, yúS ķi, yúS uç, yúS dört. binK biř, binK ķi, binK üç, binK he. C-21/591 ķi binK, úç binK, dört binK, on binK ey işte beyle.

C-21/592 *Komşu için ne dersiniz?*

C-21/593 K105 -ġoynşu, ġoynşum, ġoynşumuz.

C-21/594 *Son kelimesini nasıl kullanırsınız?*

C-21/595 K105 -son demėzle yani bizde nēciķ diyek? aḫırsı yani bu yani araptan geliķ. aḫırsı, son yoĶ C-21/596 yani. çoĶsu kelime arap kelimesi. ey arapların içinde yaşamadıĶ? arap kelimesi girdi. C-21/597 büyükle öldükten sōra yani çoĶ oĶulda arap oĶulsu yani.

C-21/598 *Çalışıyor musun diye mi sorarsınız yoksa işliyor musun mu dersiniz?*

C-21/599 K105 -işliyērsin. nediyen, ne işliyen? meselen tarlada yerde işliyēřim. bȯstān biz diyēřiķ C-21/600 bȯstānda işliyēřim. biz tarla demiyēřiķ, biz bȯstan dēřiķ. topraĶ yer meselen yerim v̇ar, C-21/601 bȯstān ettim ben yani. tarla kimi, ettim, aĠaç eķtim, şey eķtim.

C-21/602 *Mesela bugün tarlaya gidip çalışacağım nasıl dersiniz?*

C-21/603 K105 -bostana getcim, işlecim valla. aĠaçları da işlecim. dún gettim işledim meselen. C-21/604 e meselen yeri sürdüm. şindi bógún ettim bunu. işliyēřim.

C-21/605 *Çok eskiden yaptıysan nasıl söylersin?*

C-21/606 K105 -tā ev̇elden yapıĠım bunnarı, tā ev̇elden işledim. meselen eskiden işleyiķtim. çoĶtan. C-21/607 meselen bunda işliyērdim.

C-21/608 *Şartı nasıl söylüyorsunuz?*

C-21/609 K105 -meselen orda dügün oldu. niye gelmēdim? ʿálva gelsedim, keşke gelsedim. C-21/610 kenni derdi bene ʿálva sen gelsedin ne gözel olurdu. valla gelemedim işte. C-21/611 gelirsen daḫa gözel olurdu. gelirsen, gelirsen seni bekliyēřiķ.

C-21/612 K107 -ʿálva. keşke gelsem.

C-21/613 *Gelmelisin var mı?*

C-21/614 K105 -gelicin, bòra gelicin.

C-21/615 *Kızını nasıl çağırıyorsun?*

C-21/616 K105 -r... gel bòra. meselen r... bene m...i çıĠır gelsin.

C-21/617 *İki kişi çağırırsan nasıl dersin?*

C-21/618 K105 -m...den şeyi çıĠır, ķisini biř çıĠır, ķiniz biř gēlin. yani bířlíķte gelin.

C-21/619 *İkimiz bir yere gideceksek nasıl söylersin?*

C-21/620 K105 -bennen barabar gidek. ey baʿzı kóyler derle beyle gidelim. şey derle. kēsi şey yani C-21/621 kóyde v̇ar meselen ʿantebin ʿosmaniyenin şeysi ógrü, dilisi ógrü, ėstanbulun dilisi C-21/622 ógrü.

C-21/623 *Ögrü ne demek?*

C-21/624 K105 -ógrü yani ʿayni. bunun ógrü yanı buna yaĶın.

C-21/625 *Oğlunun bir arkadaşı var aynı yaşta. Bu bunun ögrü der misiniz?*

C-21/626 K105 -ey, bònun ógrü yani.

C-21/627 *Uzuvların adları ne?*

C-21/628 K105 -en en, enim aĠrıya meselen.

C-21/629 *Bilek için ne dersiniz?*

C-21/630 K105 -arapçada mafsal bes túřķmençede türķçe nēciķ diyeller? yoĶ bizde bileķ demiyēřiķ.

C-21/631 dírseķ. ģol, dírseķ. bòrası çingi.

C-21/632 K107 -çingi, çingi. çingim aĠrıya.

C-21/633 *Kulak, burun bunlara ne dersiniz?*

C-21/634 K105 -ġulaĶ, buřřum aĠrıya, buřřu.

C-21/635 *Bu ne?*

C-21/636 K105 -şey göz, kl̊Prū.

C-21/637 *Yüzüğün üstendeki taşa ne dersiniz?*

C-21/638 K105 -yüzzúķ. daşlı yüzzúķ.

C-21/639 *Saç beyazlarsa ne dersiniz?*

C-21/640 K105 -báyaz saç. yoĶ biz báyaz saç. aĠ diyēřiķ kēsi başĶa köylerde diyelle. bes biz belli C-21/641 báyaz. herkes bilir báyaz saç. saçım báyaz mesele.

C-21/642 *Dilin arkasında bir şey var ona ne dersiniz?*
C-21/643 K105 -biS túřķçe valla bunu bilmem.

C-21/644 *Başka organlara ne dersiniz?*
C-21/645 K105 -boĠaz. boyun, bēm boynum.

C-21/646 *Buraya ne dersiniz?*
C-21/647 K105 -ġařřım. maʿdeye ġařřım dēřiķ biz.

C-21/648 *Buraya ne dersiniz?*
C-21/649 K105 -ġoltuĶ.
C-21/650 K107 -ġoltuĶ, ġoltuĶuñ altısı. ey assıĶ o.
C-21/651 K105 -ayaĶ, ġıç. biz ġıçlarım dēřiķ. ayyip sizde ġonuşmaĶ sizde ġıçlarım. ey ġıçlarım derdiķ C-21/652 biz buna. bu bacaķ, bu hep ġıçım. yoĶ biz bacaĶ dēřiķ. bes belli ġıçım. kēsi ġıçım belli C-21/653 hep yerde.
C-21/654 K107 -ben burda dedim ġıçlarım bene sesleyin. ġıç hep. valla kēsi ġullanır.

C-21/655 *Bu ne?*
C-21/656 K105 -dırnaĶ. en, barmaĶ, barmaĶlarım.

C-21/657 *Buraya ne dersiniz?*
C-21/658 K105 -memáķ, memáķlerim, meselen döş. döş, biz döş dēříķ.

C-21/659 *Bağırsak der misiniz?*
C-21/660 K105 -baĠırsalıĶ. yani baĠırsalıĶ, baĠırsalıĠım aĠrıya meselen. noluĶ valla sovuĶ alıĠım, C-21/661 baĠırsalıĠım aĠrıya.

C-21/662 *Hastalık isimleri neler?*
C-21/663 K105 -sayrı, şey meselen, ġırip, dumaĠı yani ġırip. dumaĠı ġırip kimi yani ordan su aĶıya C-21/664 heyle. sümsürüķ, çōĶların sümsürüķsünü sil diyelle.
C-21/665 K107 - ķanser bizde şey kótü ḥasta dēříķ. biz demeziķ, ādısını bilmeziķ.

C-21/666 *Öksürmeye ne dersiniz?*
C-21/667 K105 -hösürme dēřiķ. hösürüm.

C-21/668 *Çocuklarda olan hastalıklara neler?*
C-21/669 K105 -suçiçegí, çocuĶlarda olur.

C-21/670 K107 -suçiçegí. beşi altısında olur. ataş basardı kenne.

C-21/671 *Yara olur içinden irin çıkar ona dersiniz?*

C-21/672 K105 -çoban. çoban dēřiķ. çoban diyelle.

C-21/673 K107 - çıban, çıban, çȯban.

C-21/674 *Buna ne dersiniz?*

C-21/675 K105 -yaĶa. bu iliķ. sümügün içindeki de iliķ.

C-21/676 K107 -iliķ. düGme yoĶ demezziķ biz. iligi ört diyelle.

C-21/677 *Telefonda numarayı çevirmeye ne derseniz?*

C-21/678 K105 -numrayı çalıyāřıĶ. tėlėfonnan danışıcıĶ. çalıyāřım tėlėfon çalıcım. C-21/679 sizin yanınızda çalma ḫırḫızlamaĶ yani. bizde çalma ġonuşucum. v̇ar gene dögme de C-21/680 var kēsi der, kēsi çalıcım diye. ya diyele dögme ya numráyı vur.

C-21/681 *Sütü ne yaparsınız?*

C-21/682 K107 -çalıyāřıĶ yoĠuřt. ġaynana dėmezdi çalma. çalıcım yoĠuřdu derdi.

C-21/683 K105 -sütü yoĠuřt yapāřıĶ. Ķırem çalma.

C-21/684 *Günlere ne derseniz?*

C-21/685 K105 -sebt, aynı daĶĶa. ḫanġı gün gedcin, ḫanġı gün gelcin. bizde arapça.

C-21/686 *Zamanla ilgili kavramlar nelerdir?*

C-21/687 K105 -bíř gún. yeddi gúne bíř cumʿa. bíř ay. bíř sėne. ķi sėne geçti. ķi seneden evv̇el.

C-21/688 K107 -yeddi güne biř cumʿa. biř ay. bíř sėne. sene geçti, sėne oldu. ķi sėne geçti. yoĶ yıl yoĶ.

C-21/690 *Mevsimlere ne dersiniz?*

C-21/691 K105 -g̱ış, yaz. yaz geldi, yaz günü meselen, bes g̱ış bitti yaz güzel olur meselen.

C-21/692 *Birisi vefat ettiğinde ne yaparlar?*

C-21/693 K105 -geçindi. meselen geçindi, doplanıllar meselen aĶrabaları. kēsi ȭleni götürürüller şey C-21/694 edelle, yulla deller bizde. kēsi gider ġabíř eşelle, mezere yani gidelle. ey ḫazırlıĶ kēsi C-21/695 şey gētirir meselen şu şadır evi siz diyeniz burda onnan yapar. şadır evi gene yaĶın C-21/696 kenne ḫàyme, ḫàyme túřķçe degil.

C-21/697 K107 -ḫàyme.

C-21/698 *Yemek yapar mısınız?*

C-21/699 K105 -yemek yaPalla. bişirdiler o evde yemek. meselen bögün yemeginiz yanınızda. C-21/700 gidērīķ ölüyün evísine meselen orda goynşuları. ölüķ öldüğünen yemek yaPalla. C-21/701 bu gelir ne der goynşuları meselen yemegin yarın yanımda, kimse yapmasın. C-21/702 başĶası gelir óbúr gün benim yanımda kimse yapmasın. úÇ gún. kim yemek edci üç C-21/703 tene gelir bögün ben, sabaḫta fılan, óbúr günde fılan kimse yemek yapmasın, kimse C-21/704 yapmaz. aĶrabası dēgíl goynşuları, kim geldi goynşusu yapar.

C-21/705 K107 -úç gún.

C-21/706 *Taziye kaç gün sürer?*

C-21/707 K105 -úÇ gún sürer úç gún. taʿziye úç gún. yeddi günde yapmazlar. bes cumʿa günü şey C-21/708 yapalla ḫıtme. gur'an oĶulla. evin sābı yemek yapar. ḫıtme ettiķnen yemek taĠıdılla, C-21/709 yelle, çay içelle yani. ĶırĶ günde yani kenner şey yapalla yemek ne yapıcısa yapar, C-21/710 gene gur'an oĶulla. mevlit var yapalla, araPça yani. elli valla biz yapmazdıĶ.

C-21/711 *Kurban kesilir mi?*

C-21/712 K105 -kesilir. istersen taĠıdırsın et. meselen benim babam dört aydan raḫmatlıĶ oldu. C-21/713 ben para saldım anama. goyun aldı kesti taĠıttı, babamın şeysine. kimse yoĶ orda yani.

C-21/714 *Biz ediyorlar diyoruz siz ne derseniz?*

C-21/715 K105 -ediyeller.

C-21/716 K107 - ediyellel. yoĶ ediyellel. siz ediyorlar diyorsunuz.

C-21/717 *Miras dağıtılırken kızlara pay verir misiniz?*

C-21/718 K105 -ey veřřim le. bířáz az yani. ķi yani bíř çocuĶ ķi gızın şeysini alır. ķi hissesini alır. C-21/719 ķisini oĠlan alır, bířsini de gız alır. niyen? meselan oĠlan çalışıya babasından çalışıya, C-21/720 yapıya, ediye, gız da evlendi getti. gıza biřaz az. niye? o çalışıĶ, ediķ. C-21/721 bes ḫaĶlarnı verirler, her şeyin ḫaĶĶısını alırlar.

C-21/722 *Bebek gıçının ve elinin üstünde gitmesine ne dersiniz?*

C-21/723 K105 -tommıldıya. bu yerimeden önce tommıldıya deller.

C-21/724 K107 -tommıldıya dērīķ. dört ayaĶsına yeridi.

C-21/725 *Dişi çıktığında ne yaparsınız?*

C-21/726 K107 -buĠda. buĠda gaynadıřıĶ üstüne şeķer de gōřuĶ.

C-21/727 K105 -ilk dişi çıĶtıĠınnan buĠda edelle. dişi düştūnde eşek dişi at ta ceylan dişi gelsin deller.

C-21/728 ceylanın dişi gözel diye.

C-21/729 K107 -eşek dişi getsin, ceylan dişi gelsin.

C-21/730 *Colan'da ceylan var mıydı?*

C-21/731 K105 -valla bizim daĠda her şė var. sırtlan vardı çoĶ. şey yani yeşillik gözel yani. C-21/732 her şey v̇ardı cölende. súy çoĶ, biř mėtrede súy çıĶıya, biř mėtre.

C-21/733 *Kadınları döşeği neyden yaparlar?*

C-21/735 K105 -eskiden yúnK. Ķoyunun şeysini keselle, yüngüsünü. yapallaldı. yorġan, yastıĶ yapalla. C-21/736 gēlin gúvegiye yapallardı, şey kennere yorġan hep yünKden yapallardı.

C-21/737 K107 -yúnK. eskiden yúnK.

C-21/738 K105 -biz köncük dēřiķ, siz ceP. siz ʿayna diyenniz bizim túřķmençesi ne? düzengi áv̇ gózüngü. C-21/739 yani ķisi de v̇ar yani. ʿayni yani arapça. gózüngü dēřiķ. C-21/740 demezziķ ʿayna.

C-21/741 *Renkleri sayar mısınız?*

C-21/742 K105 -yeşil, ġara, bayāz, ġırmızı, yeşil, gōķ. sizde mav̇i. bizde gōv̇ derler mavi bilmezler. C-21/743 sarı, ġırmızı.

C-21/744 K107 -siyáḫ, ġara, bayāz, ġırmızı, sarı.

C-22

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-GK100 (Erkek)/ 42
Mesleği/ Eğitimi: Fayans/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Cumhuriyet Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm
Konu: Günlük Konuşmalar, Suriye'deki Yaşantı

C-22/1 -túřķmeniķ biz, analarsı oĠlasını heP bėsledi. iķi çocuĶ oldu, iķi ģızı oldu. C-22/2 dörtlesi de türķmence danışıyallar, analası kími. babalası geliyi, valla nasıl danışıyılar C-22/3 aĠnamıyarım ben kenneri diy. ben ʿarabım diye aĠnamıyam biř şi. C-22/4 oĠlannar türķmen danışıyalar. iş anada. sen ėrkene çıĶıyān aḫşam dönüyen. ana her C-22/5 gún çalışıya. buna alıştıla hepsi beyle. ana bėsliye. benim türķi arĶadaşlarım v̇ar bizim C-22/6 ḫařřamızda. bíř tene nezíḫti dev̇re, bíř tene derʿadedi. bu benim aĶraba geçindi bu C-22/7 hindi. aramızda bu aĠnaşırdıĶ. gederdiķ gelirdiķ aramızda. dedi ben severim C-22/8 türķmenleri çoĶ. türķmenlerin yürekleri iyi dedi. biz kótiyiķ dedi. beyle derdi bene. C-22/9 aramızda ġaldı yigirmi sėne. ʿayni bizim kimi danışȧrdı.ibraḥím tatlısės yırısı C-22/10 çıĶtīnnan dedi aḫşam yırřardı kenni. çoĶ eyi oĶurdu. diyer, türķmenner siz türķmenner C-22/11 çoĶ iyidiniz diye. bizler pissiķ dedi. biz bi şey gördüsek diye, yüz zam edeřiķ onu dedi. C-22/12 sizin ģıyınızda yoĶ bu dedi.

C-22/13 *Ne iş yapıyorsunuz?*

C-22/14 -valla ben feyansı çalışıyam. fayansTa bes hindi otur ġaĶ. ben súryede mȯzzafTım. C-22/15 beni savaşa egittiler. beni asker istediler. aldı beni askere derʿayá. C-22/16 bende aynen burdadım ġaştım geldim buraya. valla ben ayın yeddisinde. C-22/17 biř sene buçuĶ oldu.

C-22/18 *Kaç yaşındasın ki askere aldılar?*

C-22/19 -ben ĶırĶ iķi. benim berime var bi tene elliden biř sėne ēsiķ. ĶırĶ doĶuz. C-22/20 yüreksi v̇ar, ḥasta yüreksi v̇ar, şeķerli var, getiřiķler kenni. bu gidiy ḥasta ḥasta, ḥat et C-22/21 diyler, istemiyek seni, gēv̈řdiler genni. gēv̈řdiler bıraĶtılar yani.

C-22/22 *Savaşın içinde miydin?*

C-22/23 K1 -ben bekledim ḥátta ízin verdiler bene. şama ėndim. ben aradım biř tene belesine. C-22/24 şeylerden muḫálíflerden. dedim ben ġaçıcam. sıĶlıntı yoĶ bene dedi. sen dedi en şama C-22/25 orda biř yerde bekle dedi, araba gelir seni getirir. bekledim ben şamda.

C-22/26 *Sen savaştın mı?*

C-22/27 -yoĶ. ben usta bunnarda. benim Ķòmtanım tamam dedi, sen ustasan dedi, bunnara sen C-22/28 bekle. sen getme o üze. tamam dedim ben istemiyem kimseyi öldürücüm. C-22/29 boynuma ġan ġomucum. gánerye besledim. ben Ķaldım kenerde. erken çıĶarım su C-22/30 Ķorum, yemeksini Ķorum kenere. ben bunnarı besledim. ben bunnarın ilaçlarını billim C-22/31 ben. biř aydan kele, bės ev̇eli dört şėy, Ķánarya alıĠım. soñna oldu bíř otuz tene. C-22/32 ben ġarışmam dedi hiç sene. istedīni yaP dedi. beni mázur gördü. izin verdi. C-22/33 ben dedim ev̇e gedicim, dedim. benim aylem burdadı. izin aldım da ġaçtım. C-22/34 benim arĶadaşlarım geldiler. biř saʿat oturdular ġıyımızda. bíř bomba düştü. C-22/35 yüz tenediķ, sekzen öldüler. biř saʿat daḥa gelmedilel. sōra geldiler hemen. C-22/36 Ķumtannarımız geldiler. ora gedilir mi? bu tarafa dediler, ḥu tarafa gidek. C-22/37 ġurşun çıĶıyo dedi, ḥu tarafa gedin. böyük bombe geldi. yüz teneden seķzen öldüler. C-22/38 yigirmi teneden de iķi üş tene var ġıçları ḥoppalıĶdı. yarısı da v̇ar yarılıĶdı. C-22/39 ben gözümden gördüm hepisini. ben ólmeyi gördüm. saçlarım nėrde báyaz oldı. C-22/40 ben mámurdum gene. ben aşĶardım. arĶadaşlarım hep öldüler. ben erkenden çıĶıyam. C-22/41 anam ardımdan derdi allaḥ seni ġurtarsın derdi. elḫámdülla anam bana çoĶ duʿa ediye.

C-23

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK1 (Erkek)/ 72
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Osmaniye/ Gebeli Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kefernefak
Konu: Günlük Tarım ve Hayvancılık, Göç (İç savaşın etkileri), Suriye'deki yaşantı (sosyal hayat), Halk hekimliği, Giysi adları.

C-23/1 *Colan'da günlük yaşantınız nasıldı?*

C-23/2 -biz cölene topraĶımız vardı. bòĠda eķerdiķ. iķi dana çüt vardı yanımızda sabannan. C-23/3 tráktör ne yoĶtu. ordan hep TaşlıĶ yer. düz deyil, daĠlıĶ. ėķi öküz bonduřuĶ båĠlî. C-23/4 ėķi öküz

bunnara, boynusuna bonduřuĶ ġodu. sabanı ortadan ġodu. C-23/5 bunnan sürüldüķ yeri. bȯĠda eķerdiķ. būda, arpa, mercimeķ, kirsene. ne bu şey var. C-23/6 çıḫTıĶTan soñra biçerdiķ oraĶTan.

C-23/7 *Eline bir şey geçirir miydin?*

C-23/8 -e v̇ar meĶār. ene geçerdi burdan, ordan şeyi v̇ardı demir Kimi, demirsi. C-23/9 ordan da ParmaĶ verirdi, TutardıĶ bunu. e bu bunça olur. ḥumur olurdu yerde. C-23/10 bunun da üstüne Taş ġorduĶ. ondan soñra gelirdiķ, bunnarı devėden çeķeldiķ. C-23/11 devenen yúķ olurdu. bunnarı toplaldıĶ, şey v̇ardı şebeķ. şey ipten olmuş. C-23/12 bunu baĠlaldıĶ devėnin biř boynuna. çeķeldi biřbiřini. ḫarmana getirirdiķ, ḫarmanda C-23/13 gem dögeldiķ. gemi bilisin? aĠaçTan. enliligi biř mėtėr, uzunluĠu iķi mėtėr. C-23/14 bunun altında da Taş v̇ar. toppaḫ topaḫ Taş, küçük küçük. bu ēriTir būdayı, ḫışı. C-23/15 ondan soñra ḥadi getiriller, bunları toplaldıĶ. midreden bunu savi̊ri̊rdi̊Ķ. C-23/16 midre yedi, seķíz dişi v̇ardı. v̇ar gene şey şȭp. şȭp demirden o, dört çatal. midre seķíz çatal. C-23/17 bunu savi̊ri̊rdi̊Ķ ḥavadan. ḥava oldūnan savi̊ri̊rdi̊Ķ bunu. buydayı ayrı çıĶardı. C-23/18 bunnarı toplaldıĶ Ķuvara. Ķuv̇ara dellerdi. Ķuv̇ara topraĶnan olmuş bu, çamurnan. C-23/19 çamurnan iķi mėtėrden fazla. bi evde olul yani.

C-23/20 *Kapalı yerin ismi neydi?*

C-23/21 -Ķuv̇ara dēřiķ. bunu çamurnan edelleldi. şey bólük Kimi. çamurnan saman. C-23/22 bunnarı yoĠururduĶ. bunnarı şey ėderdiķ ġalıp ġalıp. bunnarı biřbiřine geçirildiķ. C-23/23 suvaldıĶ bunu. bu hüce oldūnan bunu doldululduĶ yȯĶardan. altısına bíř taĶa vardı beyle, C-23/24 baca. açTīnan bȯĠda ordan çıĶar. çekTiķTen sōna ġapatırsın. e meselen nasıl taḫna C-23/25 ediciķ, buĠdayı yulduĶ, degirmene eleTirdiķ, un ederdiķ.

C-23/26 *Siz hangi köyündeydiniz Colan'ın?*

C-23/27 -bizinki kefernafaĶ. bu kefernafaĶTan degirmen yíraĶTı bizden, üç kilometėř. C-23/28 eşekTen eleTirdiķ.

C-23/29 *Kilogram var mıydı o zaman?*

C-23/30 -yoḫ beyle çuvallan. çuvalla yüz yirmi kīlo. yüz yirmi kīloya iķi kīlo aldıñ kiraz. C-23/31 buĠda bes yunuĶ. yurduĶ bunu, ondan sona eleTirdiķ şeye. buřġul ġaynatma. C-23/32 ġaynadıĶTan sona ġurudurduĶ buřġulu. un edėcėk buĠdayı yulduĶ. onu ġuruTurduĶ. C-23/33 ġuruduĶTan sona eleTirdiķ degirmene. yani olduĶ, millet olduĶ, on beş otuz mot ĶırĶ C-23/34 mot. her mot yirmi kilo. bunnarı ġorduĶ biřmillere. ġışın ġurumaz yursañ yaĠmurda, C-23/35 ġurumaz. bu şeyde yani güzün. güzün, ne dersiñiz siz?

C-23/36 *Colan'dan nasıl çıktınız?*

C-23/37 -biz cölenden çıĶTıĶ bu ḫarp, savaş oldu. bizlen yüḫúdiler arasında. súriye, mısır, C-23/38 ürdün. savaş oldu atmış yeddide. işte atmış yeddide biz şama ġaŞTıĶ. yerlermiz gėtTi.

C-23/39 *Size haberi kim verdi?*

C-23/40 -vezir d…. áskerin başıdı. búyük general. yüḥúdi girmeden evvel bizim yirlere, dedi C-23/41 çeḳiliñ bizim áskerlere. altı gún ġaldı, bunça. altı gún ġaldı bu savaş. bizim uçaḲlalı C-23/42 heP vurdu. mısırın uçaḲlarsını vurdu. bi şe ġalmādı. ne yapacaḲ uçaḲsız? cölen bitTi, C-23/43 ḫalas, çeḳḳil. áskerler hep ġaşTı áhāli de. kimse ġalmādı.

C-23/44 *Ayranı nasıl yapıyordunuz?*

C-23/45 - inekleri saĠallardı. bizim yanımızda yedi inek vardı. bunnarda hep süt vardı. C-23/46 aḲşama ġarşı saĠallardı. bunu ġaynaTıllardı. süTüsünü uyuTullardı yoĠurtTan. C-23/47 bu erkenden devrisi günü sabaḥ yoĠurt oluldu. yoĠurdu getirillerdi tuluḲ. C-23/48 tuluḲ şeyden ġoyun derisi. var gene şeḲuva. şeḲuva dellerdi. o biřáz búyük. C-23/49 güççük buzaĠı. güççük davarıñ şeyisi varıdı, derisi. bunuñ derisine şeḲuva dellerdi. C-23/50 bunu asallardı aĠaca. yayallardı, ondan sōna bunuñ yaĠısını çeḳellerdi, ayranını çorba C-23/51 edellerdi. bèz, çabut, bunu doldururduḲ. kese bèyaz. şey deldiḳ buña, ġurut. C-23/52 şey kimi oluldu. súyusu gederdi, tortusu ġalıldı, ʿad ġuruTullardı. ġurut deldiḳ buna. C-23/53 bunu beyle ḳúbbe ḳúbbe ġorduḲ. ġışın yoḲ yoĠurt. ġışın bunu ayran edellerdi, çorba. C-23/54 vardı gene büyük şekuva, ḫuddu vardı. davar derisi, bunu alttan diḳellerdi. C-23/55 ondan sōna bunu şeye ġollardı. üç ġıçı var, márdiván Kimi, biř‿ḳi, üç. buna baĠlallardı C-23/56 ġıçlarsına bu ḫudduyu, bu davarın şeysini. buna meselen sıĠal yüz kilo yoĠurt. C-23/57 bunu neden bişşeḳten. aĠaç vardı bèşşeḳ, yayma, aĠaçtan, dört deligi vardı bunuñ. C-23/58 dört deligi biř de deynek bunuñ. deynegi uzun. ḫuddu delleldi buña. C-23/59 çıḲarıllardı süTüsünü, yoĠurdunu, ayranı. beyle beze ġollardı, şeydellerdi bunu. C-23/60 ġuruTunca Taş Kimi olul, ḫaraP olmaz. ġışın olmaz yoĠurt, inekler keseller. C-23/61 bòra Kimi deᵉíl. orda yoḲ bizim cölende bǒyük inek. inekler güççük bizim, cöleni. C-23/62 pek büyük degil. bunnar yabanda çayır yayılıllardı bizim bostannarda.

C-23/63 *Okul var mıydı colanda?*

C-23/64 -lamazı ġıldıran bu faḲı dellerdi. faḲı çocuḲları oḲuturdu Ḳurana, cāminiñ içinde.

C-23/65 *Şam'da Türkmence mi konuşurdunuz Arapça mı?*

C-23/66 -biz orda türḳmen danışırdıḲ, araPÇasını bilmezdiḳ. ondan sōna bizim köye ásker geldi. C-23/67 ondan sōna alıştırdılar. kiralıḲ evlerde oturullardı. araPÇasına alıştırdılar. C-23/68 biz ondan sōna şama geldiḳ işTe. orda gene degirmen vardı. degirmen Taşdan. C-23/69 iḳi Taş, burġul çeḳellerdi. meselá burġul çekicisen, evde yapıcıñ, toplanır C-23/70 beş altı avrat. beş altı degirmen getirillerdi. bunnarı çeḳelleldi elden. vardı gene soḲu. C-23/71 buĠduyı ġabuḲsunu soyma. şey vardı biř táne çanaḲ, taşTan. ortası boş. soḲu dellerdi C-23/72 buña. bunun da Taşısı vardı, uzun Taşı. bunna vurullardı. buña ortası noluldu? buĠda. C-23/73 ġabuĠu gèdeldi. bunu ıslallaldı suda. berk şişmez yani biřáz ıslaTıḲsa soña. ġuru olulsa C-23/74 una keser. orda şey eḳeldiḳ. üzüm eḳeldiḳ. incir vardı, çoḲ

incir. incirler bėyaz incir. C-23/75 bȯrda olmuyo. orda baĶarsan balı çıĶıyỉ. ġara incir, báyaz incir. üzüm baĶarsın üzümü C-23/76 orda Pekmez ėdeldiķ.

C-23/77 *Colan'a geri gittiniz mi hiç?*

C-23/78 -yoĶ yoĶ gėtmēdiķ. ben gėttim ben bizim ḥacatları getirdim yani. yörükler beride C-23/79 oturayålar ġunaytara tarafında. v̇ar civeyze, ʿayʿáyşe, ḫúsniyye. bunnar aba áḫmá C-23/80 deller.

C-23/81 *Yörüklerden kız alıp verme oldu mu?*

C-23/82 -atmış yediden sonra oldu alıĶ v̇ėrme. araplara v̇ėrmezdiķ araplal almazdıĶ. C-23/83 biz türķmen veriller. ḥátta yörükleri alıĶ vermezlerdi. bes şindiķ bu atmış yediden C-23/84 sonra şamda oldu.

C-23/85 *Biri hasta olunca ne yapardınız?*

C-23/86 -biři sayrı oldu mu bi uşaĶ gėdeller mezárá. duʿa edellerdi allaḥ şifa. niyetleli temiz. C-23/87 yürekleri temiz. ámá şindi millet hep şeytan.

C-23/88 *Araplar, gidin Türkmenleri çağırın, onlar dua etsin yağmur için diyormuş.*

C-23/89 -bu oldu. şamda imam ʿali adında vardı biř daĠ. getirillerdi araplal neyler duʿa C-23/90 edellerdi, olmaz. türķmenner getirillerdi, biř dana kesellerdi, yėmek edellerdi o daĠın C-23/91 başında. maşallaḥ biř solúĶTa yaĠmur. adamın yüregi temizdi, ondan. iʿtiĶat vardı. C-23/92 ámmá şindi ġalmādı.

C-23/93 *Kavunun küçüğüne ne diyordunuz?*

C-23/94 -ʿaraPÇa bacur. türķmenÇe Küççüķ ġavun. acỉr vardı. burda satıyolar çoĶ. C-23/95 ġarpuz olurdu yigirmi, yigirmi beş kilo. ġavun, ĶoĶusundan bilirsin nerde ġavun oluĶ. C-23/96 gidersin, Ķırarsın bostan içinde, bilirsin o ġavun nėrde oluya ĶoĶusundan. C-23/97 yanımızdaĶı uzun oluldu. baĶarsın bal içisi. ĶoĶusu, şemmam dėyålar arapçası, C-23/98 ġoĶulu. ȯrda ġavun ġarpuz eķeldiķ. orda hep susuz. su içirme istemiye. C-23/99 yerin çoĶ gȯzeldi, topraĠın. yeri eşersin súy çıĶar. çoĶ domates, ḫıyar, salatalıĶ, nelik C-23/100 hep susuz. eķ, unut, ḫalas.

C-23/101 *Cebe küncük mü diyordunuz?*

C-23/102 -küncük.

C-23/103 -arabaya tımbíl derdiler.

C-23/104 *Kazağa ne derdiniz?*

C-23/105 -biz kenze diyēřiķ arapçası.

C-23/106 *Colan çok güzel bir yermiş. Öyle mi?*

C-23/107 -ʿaraPÇa cölen ne dėmeķ. ʿaraPÇa cóv̇ vardı. cóv̇, yáni ḥav̇ası çoĶ gȯzel dėmeķ yáni.

C-23/108 -ayranın şeyisine zabařıĶ dėrdiķ. ayranın meselán súyusu gėtTi. e bunun şeyisine dėrdiķ C-23/109 zabařıĶ.

C-23/110 -*Sizin orada tulumba var mıydı?*

C-23/111 -yoĶ dizėl. orda biz ġuyu eşerdiķ. on metėr derinligi. bu su ġışın biriķirdi. C-23/112 bunu şeyle çeķerdiķ, satıldan, ġınnapTan. búyük teneke Kimi, e bunnarna çeķellerdi. C-23/113 elektrik yoĶ o zaman yanımızda. savaş olduĶTan ev̇v̇el yoĶTu. v̇ardı bu askerlelde. C-23/114 ámmá áhā̆lide yoĶ o zaman. bu ġuyuyu eştiķTen sona su çıĶTı. súyu köye iķi saʿat C-23/115 açallardı. evlerde yoĶ. köyün yabansında. her şeye dört şişme ġoyuĶlardı. C-23/116 bu ġuyular dolaldı. v̇ardı gene nebe vardı kendi çıĶan. bu üç kilometirden. C-23/117 bunu eşşeklerden getirillerdi. ġar iķi metėr oluldu yanımızda. dengiz bizden yıraĶ. C-23/118 o báyaz dengiz. v̇ardı orda tabariyye. tabariyyeye yıraĶ bizden. yạ̊húdi alıĶTı, C-23/119 israilden suriye. bu yạ̊húdi bunu alıĶTı. hüdüd ürdün. bu dereler yaĠmur súyu C-23/120 tabariyeye giderdi. burda yanımızda gene kömeç yėrdiķ. kenger bu Tiķenli. C-23/121 biř ġarış yerin altında onun Ķafa çıĶaldı. yerin altında çıĶaldı bu. bu oluyå adanada da C-23/122 olul. gene şey yėrdiķ şurma. şurma burda şey v̇ar. sizin aynı salata ediyånĺz yumşaĶ C-23/123 yapraĠı. siz burda dolmıya neye ġoyuyonuz. pazarda v̇ar. biz bunun köküsünü yėrdiķ. C-23/124 bu etten TaTlı. istanbulda satıyollar sekiz lira kilosu. geçen yılda yediķ istanbulda. C-23/125 arapçası şōmar, biz dēřiķ şurma. gene fasuliye eķerdiķ, bámyá eķeldiķ. dereotu bu C-23/126 derelerde olul. en daĠlıĶ yėr. daĠlıĶTa olul. sizin burda yediginiz şomaryōnis derdiķ C-23/127 biz. yapraĶlarsını alıyånĺz siz. şurma burda yoĶ.

C-23/128 *Soğukluğu biliyor musunuz siz?*

C-23/129 -soĠan samırsaĶ Kimi. şey dēřiķ biz buna. arapçasına ḥamĶa diyerler. biz ne diyēřiķ? C-23/130 fırfaḥīná. bu nerde olursun çıĶıyı̊. yumşaĶ ġapġara. bunu doĠrařıĶ soĠannan pişiřřiķ. C-23/131 soĠannan zeyt yaĠ, ġoy zeyid yaĠı. baĶala siz ne diyånĺz bezelye Kimi, bezelyeden C-23/132 biřáz büyük, fasulyeden daḥa ġalın, baĶala diyerler. siz baĶala diyeniz. kendi fasulye C-23/133 Kimi Ķalın.

C-24

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-HK32 (Erkek)/ 43
Mesleği/ Eğitimi: Sıvacı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Antakya/ Cumhuriyet Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-HK33 (Erkek)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Sıvacı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Antakya/ Cumhuriyet Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-HK101 (Kadın)/ 42
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok..
Derleme Yeri: Antakya/ Cumhuriyet Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana
Konu: Göç (Geliş Süreci, Alışma Süreci), Suriye'deki yaşantı (Sosyal Hayat), Güncel Konular (Vatandaşlık).

C-24/1 K32 -sizin deñişdi bíŕáz yaʿni. atatúřķ aldıĠı zaman yüz, yüz yıl ev̇v̇el bířaz farĶlı oldu yaʿni C-24/2 sizin. nası ġonuşurken yaʿni. hemi ingilişçe geşTi, ʿaraPÇana v̇ar hem hi̊ndistan dilçene C-24/3 v̇ar. áma biski nası oldu? tā osmanníyín ġonuşması. şamın túřķmenneri de tā C-24/4 ʿáyni, ʿáyni ġonuşmaları. ḫalebiñ, lazĶiyyeniñ túřķmeni bíř, yaʿni yaĶın. tırmíziler hep túřķ. C-24/5 bíŕáz yaĶın ama şamın túřķmenneri, cölenin túřķmenneri bunnar tā osmannı C-24/6 ķonuşmaları, eski ķonuşma.

C-24/7 K33 -suriyeniñ ġáḫv̇eyi içiricik size.

C-24/8 K32 -bunnar şeyden, aşireti, kiḫi aşireti bunnarıñ, en esesleri kóķleri túřķ.

C-24/9 K33 -bizim túřķ.

C-24/10 K32 -túřķ, yaʿni en esesleri. túřķden súriyeye getdilē. áma v̇ar túřķmenner, ama farĶlı yaʿni.

C-24/11 şeyden geliķlē, nası sene ķonuşiym, túřķmenistān, ta osman ġazinin zámanından.

C-24/12 *Nerden geldiniz Türkiye'ye?*

C-24/13 K32 -şamdan, şamdan.

C-24/14 K32 -benim ḫalamın oĠlu bu.

C-24/15 *Kaç senesinde geldin?*

C-24/16 K33 -oldum dört ay burda, oldum dört sene istanbo̊lda.

C-24/17 *Savaş nasıl oldu, buraya nasıl geldiniz?*

C-24/18 K33 -oldu, allaḫ sēbiyle. olturuḫduḫ v̇alla ev̇i̯mizde. hindi bu üç yüze. bunu yüz ķaĠıda v̇erillerdi, C-24/19 gelmeden. hindi v̇elle üŞ yüz elli ev̇. allaḫ sēbiyle.

C-24/20 *Şam'ın neresindeydiniz?*

C-24/21 K33 -biz tadāmun.

C-24/22 K32 -şindi şamda e nerde sene deycem? şeyẹ yaĶın. túřķçe nası añnadicim kennine? C-24/23 tadāmun, ḫacer, cüdeyde, heP bu bíř máḫalle. buřda túřķmenner. burası nası yaĶın C-24/24 suriyeye, bizim de máḫallemiz yaĶındı úrdüne. añnadıñ bene?

C-24/25 *Ne iş yapardınız orda?*

C-24/26 K32 -ben sıv̇acıyım ben, duv̇arcı. bu da Ķalıbcı.

C-24/27 K32 -ʿayni. ʿayni meslek. ama orda çoĶ dev̇letTe çalışannar. şimdi benim ablam súriyede, C-24/28 gelmediler. benim súriyede ablam v̇ar, ama orda nası yaʿni? şimdi benim bíř tene v̇ar C-24/29

bacım, küçük bacım, dóķtör. bíř tenesi v̇ar firaniz oĶuyuĶ, öğrütmen şindi, fıransizça. C-24/30 gene bacım, iķi tene de v̇ar, burdalardı ama gitTiler şimdi. bíř tanesi bíř tane nerv̇ijde. C-24/31 nerv̇ije geden gene fíransíz oĶuyuĶ. ama bíř oĶumaĶ. o nasıl? doĶuz , on, on iķi yıl C-24/32 oĶuyuĶ bıraĶTı. on iķi yıl oĶuyuĶ.

C-24/33 *Buralarda çok Türkmen aile var o zaman.*

C-24/34 K32 -v̇ar, hem çoĶ v̇ar. burda v̇ar túřķmen ayleler.

C-24/35 K33 -en fazla ʿosmaniyede.

C-24/36 K32 -eme az yáni túřķmenner burda (Gaziantep), cölen túřķmenneri yüzde altı, C-24/37 yedi gelmezler. cölen túřķmenneriñ hePsi şeyde, ʿosmaniyede. C-24/38 yüzde doĶu̯zan bulursuñ, seKi̯zen bulursuñ orda. burda az.

C-24/39 K33 - ʿosmaniyede fazla túřķmenner. túřķmenner ġaşTılar aĺmányaya. C-24/40 getTiler aĺmányaya.

C-24/41 K32 -kimse ġalmādı bȯřda. şindi bířáz raḥatlar ama eskiden zordu bȯřda. baĶ şindi para C-24/42 yüksek áma raḥāt. eskiden zordu. niye zordu? çoĶ túřķler bȯřda ne yapallaldı? C-24/43 şindi suriyeli burda ne yaPıysın? nėye yaPdı bunu? túřķler de bȯrda bombadan C-24/44 v̇urullar, biř şe olmaz. emme suriyeli biř şe yapmasın, çocuĶ oynamasın. e zor oldu. C-24/45 abi derdiķ, arĶadaş biz túřķmeniķ, arĶadaşıĶ. yoĶ súriyeli. şindiye ķadar ḥa v̇ar C-24/46 insannar beyle. şindiye ķadar. ābė ben túřķüm. sen? sen ʿaraP. gerçekten, ben túřķüm. C-24/47 yoĶ, sen súriyeli. gel ķonuşalím kennine beyle senin kim dedeñ benim kim dedem. C-24/48 annamiya adam.

C-24/49 K33 -bȯrda, iskenderunda v̇ar bizim cemaʿatimiz. bunnar getiriyele eşyá bize, istanbȯla. C-24/50 biz de yaldım edeldiķ türķmennere. burdan gelillerdi, ġaziantePTen gelillerdi yaldım C-24/51 edellerdi istanbula. getirillerdi búyúķ arabadan.

C-24/52 K32 -çoĶ şirket, suriyeli şirket v̇ardı, çoĶ olmuş.

C-24/53 K33 -bize getiridi dört erkek iķi Ķadın belenden bi de şeyden, iskenderundan. C-24/54 bunnarıñ bes túřķmen ḥa. ʿaraP hiŞ yoĶ. geldi bíř Ķadın dedi bene, ʿaraP ben. C-24/55 dedi ben ḥassa v̇er. allaḥ o, ramazanda. dedim kine benim ḥassamı v̇ericim sene.

C-24/56 *Orada hayat nasıl, burada nasıl?*

C-24/57 K32 -súriyede çoĶ raḥatTıĶ. şimdi bene desinnē e… ġaḫTı gitti, şimdi súriye ben giderim. C-24/58 şimdi bířaĶam burayı da giderim. súriye çoĶ raḥaT, ev̇lelmiz v̇ar, ķanalımız v̇ar, her C-24/59 şiy̯lermiz v̇ar. orda çoķ raḥatTıĶ. yaʿni ȯrda eskiden, sav̇aş çıĶmadan ev̇v̇el kimse C-24/60 demezdi bu túřķmen, bu alev̇ī, bu ḫıristiyán yoḫTu. soĠřa oldu. áma bȯrda diyēřiķ biz C-24/61 túřķiķ, burda çoķ tefriĶa v̇ar. müslümannar, áma çoķ tefriĶa v̇ar. C-24/62 müslüman da yaʿni. yañnış aĠnama da beni.

C-24/63 K33 -bu memleket iyi. bize baĶdı. ʿaraP bize baĶmādı.

C-24/64 K32 -burda para bitTi. yaʿni çoķ buřda müslüman gürüldüķ. diyedi ben müslümanım, ben C-24/65 bėyle. çalıştıĠı zaman geliyor kenne. unutTu, bitTi, ġalmādı para. olmaz. C-24/66 v̇alla ben

geldim buřda nėrde oturdum? daḥa yuĶarda oturdum. bíř aylenin yanında, C-24/67 kiraldım bíř ay, çoḳ afendiler. baĶ şindi ben oldum beş yıl bȯrda, dört beş ev̇ başĶa, C-24/68 ben Ķaldım. şindiye ḳadar yüz sine soñra dönsem, yüz sine sonra gelsem. C-24/69 çoĶ afendiler, allağıma çoĶ afendiler. Ķadın ġocası ölmiş. çocuĶları da v̇ar yanısında, C-24/70 doĶus tene v̇ar. onnarı beslēyi. doĶus tene. en böyügi yirm_beş yaşısında. C-24/71 onnar heP güççüḳler. ámme çoĶ efendile.

C-24/72 K33 -súriye v̇ella. adamlar geldilē súriyeyi bozdular. ḥora da beyle.

C-24/73 *Vatandaşlık aldınız mı?*

C-24/74 K33 -benim ebim aldı. bu aldı v̇atandaş. Taḥa kimlik almayıĶ. bíř ḥafta soñra alır. ev̇sine getiriller kimligi.

C-24/75 K32 -v̇ar, çoḳ v̇ar bȯrda. túřḳmenner aldılar. çoĶ túřḳmenner de almādılar. C-24/76 yaʿni aradılar kenneri geliñ, yoĶ dediler, istemēdi. falan aldılar kēsi yaʿni arĶadaş, C-24/77 Ķardaşlar. bíř tenesi aldı. ötekisi dedi ben istemem. yoĶ dedi. kēsi deyi ben súriyeye C-24/78 dönecim, kēsi deyi ben bȯrayı bířaĶıP gidicim. nası oluya. kēsi yeriye yaʿni baĶıyá C-24/79 nası insannarıñ muʿamelesi kenne. istemem diyer. böylese deye bi dā gelmem. C-24/80 yaʿni alırsaĶ da o şe diyer, yüz sine de olsa yüz sine soñra sene dėyici sen súriyelisin. C-24/81 yoĶ lázim degil bene. eme bes ben burda ben góriyem ḥa. bȯrda bes ḥatayda yaʿni. C-24/82 osmaniyeye getdim yoĶ beyle. istanbula getTim yoĶ. anĶaraya getTim, her yere C-24/83 getTim. tā şeye getTim ben, múdanyaya getTim. v̇ardı mudanya denize. C-24/84 ořalara getdim yoĶ beyle. ben samandaĠda iḳi yıl çalışTım. C-24/85 kimse bene demedi sen súriyelisin. alaḳası yoḳ. barmaĶlarıñ heP bíř dēyíl. C-24/86 dėme bu ḫıristiyan bu ʿalev̇i alaḳa yoḳ. beyle olsa çoḳTan C-24/87 bozulukTu túřḳiye.

C-24/88 *Burada çalışıyor musunuz, ne iş yapıyordunuz?*

C-24/89 K32 -he, ben burda çalışıyam.

C-24/90 K32 -işTe sıv̇acı çalışıyaĶ. bu yıl dünya nōldu beyle.

C-24/91 K33 -ben oldu yeddi ay oturuĠum.

C-24/92 K32 -şey, bu sine zȯr, çoḳ zȯr oldu. para yüksedi. muşteri yoḳ ev̇ler, iş durdu. C-24/93 az bíř iş oldu. yoḳ işde bu, para. işler saḥabı, para v̇ėremiyeler, durdu iş. az bíř şiy,

C-24/94 *Medreseye gittiniz mi?*

C-24/95 K32 -burda çoĠu túřḳmen abi yaʿni erḳeḳlel çoĠu bilmezler, yazmayı oḳumayı bilmezler. C-24/96 oĶumuĶlar yaʿni. yaʿni súriyede oĶumuĶlar ȯrda. burda biz de bilmezdiḳ yazmayı. C-24/97 túřḳ yazısını bilmezdiḳ. ʿaraPÇa hepsi.

C-24/98 *Çocuklarınıza Türkçeyi öğretebildiniz mi?*

C-24/99 K32 -bunnaʿaraPÇa da ġonuşuyolar he yā, bizim memleketimizde túřḳçe de ġonuşuruz biz. C-24/100 mektebe gideldiḳ ʿaraPÇa. çalışmıya gideldiḳ ʿaraPÇa. hePsi ʿaraPÇadan. C-24/101 şindi

bunnar̦ bířez ḳonuşuyolar̦ ámme benim çocuĶlarım hiç bilmezler. C-24/102 túřḳÇe hiÇ, heP ʿaraPÇa. neye biz ḳonuşuyoken kenneri araPÇa ḳonuşmadılar. C-24/103 yaʿni súriyede şindi biz ḳalsaĶ. gene bíř ĶırĶ sene hiÇ bilmes. hiÇ túřḳçe hiÇ kimse C-24/104 bilmes. şimdi súriyede diyerler dört milyon insan túřḳmen v̇ar. ama ḳonuşannar iḳi melyon C-24/105 yoĶ. şindi gene bekleseñ bi ĶırĶ yıl hiç olmazdı. hindi benim çocuĶlarım C-24/106 gelsiñ, túřḳmençene ḳonuşmaycı súriyede. ʿaraPÇa. neye? mekteb v̇ar. C-24/107 mektebde oĶusunnar ʿaraPÇana, ḳonuşsunnar ʿaraPÇana.

C-24/108 *Suriye'ye giden var mı?*

C-24/109 K32 -keselle beni.

C-24/110 K33 -ben gėdersem benim oĠullalım, ġardaşlalım, av̇ratlarım bıcaĶlal kesellel beni. C-24/111 bıçaĶTan boynumu̯ ġafamı hėyle edellel.

C-24/112 K32 -en çoĠu şamın túřḳmenneri geçemezler şama. e…iñ eninde, şam túřḳmenneri heP C-24/113 savajda heP çoĠu múḫáliflerin eninde.

C-24/114 K32 -bi sáde túřḳmenden çoḳ öldü. hėndi onun iḳi dayısı, bíř altı da dayı oĠlusu.

C-24/115 K32 -bíř dayım bíř de altı tene oĠlusu. bíř dayım yaʿni onuñ oĠlusu altı tene getTiler. C-24/116 bíř tene amcam, iḳi tene çocuĶsu bíř de ġızları, beş kişi bi ayleden.

C-24/117 K33 -iḳi dayısı yeddi dene dayısı oĠlu. benim de dayım, gene o dayım oĠlu, gene beş dene.

C-24/118 K32 -çoĶ öldü.

C-24/119 K33 -daḥa diyem biçe e…, e…i kennel ġoyuyallar, e…e diyerler sen ġal, iḳi binK yigirmi C-24/120 bířeçeç. tā iḳ̯i sėne kimi bekleyciḳ.

C-24/121 *E…'in hanımına da Türkmen diyorlar?*

C-24/122 K32 -yoĶ. túřḳmen dēgí.

C-24/123 K33 -yoĶ, ḥòms

C-24/124 K33 -yoĶ, onuñ bubası, e…iñ ḥanımsınıñ babası en búyúḳ deḳtör bıritanya.

C-24/125 K32 -musulman emme túřḳmen dēgil.

C-24/126 K33 -alev̇ī dēgí, sinnī, musülman. hindi libyede bes músúlman.

C-24/127 K32 -başĶa yoĶ. ḫıristiyan, alev̇ī, ezidī yoĶ.

C-24/128 K33 -yoĶ mesíḥ yoĶ. heP músúlman. v̇alla on sene çıĶardım, bes ben C-24/129 on seneyi v̇erdim. C-24/130 v̇erdim doĶuz yüz ĶırĶ beş lira. on sene. dün ḥanım da, ḥanımıñ ġardaşı diyo v̇alla sen C-24/131 aldın v̇atandaşı beş sene hiÇ de çıĶmassıñ túřḳiyyeden. nasıl çıĶmam? e ben túřḳ C-24/132 oldum, ġaḫdım yúḫudan aradım ta taşıcıyı. bizim taşıcıyı. C-24/133 mersinde, antalyanın yolusunda deñiz yoĶ? orda v̇ar şe, ordan lübnene gidellel. C-24/134 aradım mektebi dedim beyle beyle. dedi yoĶ sen túřḳ oldun. baĶ benim oĠlum yav̇uz C-24/135 túřḳTü. nēdi gúççüḳ. hindi benim ġafam; ḥalen çocuḳlara yemek getircem, çocuḳlara C-24/136 elbise getircem, kirayı v̇ėricem. emme bu çocuḳlar bíř şi. bu yimegi yėrler ġafaları alır. C-24/137 bes ben kirayı v̇ericem. entePde bilmem neyi. baba beyle ev̇de.

C-24/138 K33 -belediyye v̇ar bȯrda. nēdi, şey v̇ar. belediyyede ben şeyi aracım. ben istemiyem.

C-24/139 *Abla sen hiç konuşmadın.*

C-24/140 K101 -ne ġonuşicim?

C-24/141 *Adın ne, kaç yaşındasın teyze?*

C-24/142 K101 -m... m..., ĶırĶ iķi.

C-24/143 K32 -ney? v̇atandaş? ben istemiyem, ben gidecem, ben gediyem şeye, kenedaya gidicim.

C-24/144 K33 -v̇alla beñe dėrlerse hindi, hindi diyerlerse m... m... aĺmányaya git. C-24/145 gitmem. ne v̇ar ben aĺmányada. oĶuyum anēy, babbıy̨, ʿȯmrüm elli iķi sene. C-24/146 paralarısı üç yüz, dört yüz yúro, o yúroyu bene söķellel. abeniñ evi̯şine para ġoyucuñ, C-24/147 tütün içiciñ para ġoyucuñ. yoĶ, paramı ben getiřřim. diysiñ ben de elli iķi sene oldu ne C-24/148 çalışıcım orda elli iķi seneden sonra.

C-24/149 K32 -ben gedicim oĶuycim.

C-24/150 K33 -geT sen, geT oĶu. sen şamda başarmadın ḥátta orda başarıciñ. bizim ġıyımızda heP C-24/151 v̇asta v̇asta.

C-24/152 K32 -rüşv̇át yaʿni.

C-24/153 K33 -benden yavız kimse súriyede meşvuʿa ėtmezdi.

C-24/154 K32 -heP rüşv̇et. para v̇arsa istedīni yaparsın. burda yoĶ. súriyede şindi ben bíř adam C-24/155 öldürsem devlet der: buriye gel, nası öldürdün bu adamı? tamam? param v̇ar. C-24/156 kimin yanına gidem? ķadının yanına giderim. para v̇eřřim ķadíya, sen de şaḥid, sen de C-24/157 şaḥid, sen de şaḥid. beni gördünüz. gider dersiniz bu adamı biz gördüķ. C-24/158 ķadı dėr yalan söylemeyin. bennen bu adam aķşam çay içeyerdiķ. bitdi.

C-24/159 K33 -benim dayım‿oĠlu bíř tene v̇urdu ḥorda şeyden, ḥorasınnan bıçaĶ. C-24/160 getdi, ünnū çocuĠu tuttulal. höküm̯ete gėtTiķ teze. ben danışıyam. olan oldu C-24/161 dėdi, size v̇ericim dört biñ dȯlar. ne? dört biñ dȯlar. dediķ támam. C-24/162 yarın gelířiķ máḫkemėye şeydēřiķ. sōna çıĶařřıĶ çocuğu geldiler máḫkemėye, C-24/163 istediler seķiz biñ dȯlar. ne‿ġader? seķiz biñ. baķ gördüñüz o ġapıyı, máḫkemeniñ C-24/164 ġapısı. dönüñ de gėdiñ. bir raḥat yoķ size. bir liřá v̇ėrmem size ʿad. 43:57 elmöhüm, C-24/165 ķadı, bu ķadıyı bekledim ġapıyın öngüsünde heyle. bekledim bekledim. çıĶdı. C-24/166 dedim ney sen seni görüķsüñ beyle. adam beyle bene baĶıya. ney görüķsüñ sen seni, C-24/167 dedi yaz. yazdım. dedim ḥangı saʿat bitirsin işini. dedi saʿat iķi buçuķ. C-24/168 e dedim saʿat altı seni aralım. evė gitdin, yemēni yedin, yatdın. saʿat altı aradım seni. C-24/169 ķağdım aradım kendini, saʿat altı. dedim nėrde görücüm seni? dedi nėrdesen görüsüñ C-24/170 beni. ünnū buluşTuĶ kenni bíř yerde oturduĶ. ķáḫv̇e işdiķ, çay işdiķ. C-24/171 dedim nassı bu çocuğu çıĶarıcıĶ? dedi bene çıĶarısıñ çocuğu. beyle beyle beyle, altı C-24/172 günden soñra çocuĠu çıĶaldıĶ. altı günden soñra. ondan evv̇el istedirsedi sekkiz biñ C-24/173 dolar, biz söy̨ledik dört biñ dȯlar. sekiz bindi istediler? ben v̇ermēdim o dayınıñ parası. C-24/174 v̇ėrdim iķi yüz dȯlar. iķi yüz dȯlar çıĶardım. bi de on dȯlar v̇erdim he, on dȯlar

v̇erdim C-24/175 yā sandıĠa yā yatırdım. çocuĶ ḥa gúççüḳ ḥa burda. on dȯ̈lar, iḳi yüz dȯ̈lar, iḳi yüz dȯ̈lar C-24/176 da v̇erseler bene. bobayı da gelmēdi.

C-24/177 *Parası olan hapis yatmıyor o zaman.*

C-24/178 K32 -parası olan hiÇ yatmaz. istediğiñi yaparsıñ kóyde, senin paran v̇arsa mavyasın sen. C-24/179 kimse ḳonuşmaz. paran yoḳsa bi şey yapamazsın. yatıĶ çoĶ insannar ya, çoĶ yatTılar. C-24/180 parası yoĶ yatar.

C-25

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK110 (Erkek)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/Okuma yazma yok.
Derleme Yeri:Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayyir

Kaynak Kişi/ Yaşı:C-İK111 (Erkek)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/Okuma yazma yok.
Derleme Yeri:.Eyüp/ İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK112 (Erkek)/ 75
Mesleği/ Eğitimi: Cami görevlisi/ yok.
Derleme Yeri:.Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018/
Geldiği Yer: Kadiriye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK113 (Erkek)/ 64
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/yok.
Derleme Yeri:.Eyüp/ İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK114 (Erkek)/ 63
Mesleği/ Eğitimi:Çiftçi/yok
Derleme Yeri:.Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK115 (Erkek)/ 61
Mesleği/ Eğitimi: Çifti/yok.
Derleme Yeri:.Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayir

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK116 (Erkek)/ 27
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/yok.
Derleme Yeri:.Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mugayir
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Sözlü Tarih, Vücut uzuvlarının isimleri, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Hayvan Adları, Mezar Yapımı, Balıkçılık, Balık Adları, Kuş Türleri, Avcılık, Hastalık İsimleri.

C-25/1 K110 -ḥorda bes bu dili unutmadıḳ. ne_için? aramıza arap yoḲ. köy bütün türḳmen. sona C-25/2 bu cōlenden çıḲTıḲ şama geldiḳ. ḳaldıḲ otuz sene ne orda. bu güçükler türḳmeni C-25/3 unutdular. mektebe gedirler ne oḳımıya hep arabçana. hep arab oldular. aḥa işte C-25/4 burdayız, işte bele.

C-25/5 K111 -indi büyükler alıştırıllardı, ġonuşdurullardı kenneri. mişen biz medreseden ötürü C-25/6 yani çocuḳlarımızı arabçana danışTırırdıḳ. köylel yani araplar ḥávlemizde. C-25/7 araplardan ġonuşurduḳ, şey ederdik. ġızlarımızı aldılal onnan sōra. biz aldıḳ C-25/8 ġızlarını. arap bizi heç sevmezlerdi orda. adam olmazsan orda yerinde ġalamazsıñ. C-25/9 nēdi le ennū biz ġaribiḳ diyi. bize ġarip sümmo derler. siz dedi nēdi geliksiñiz bu C-25/10 köylere? biz dedik müslümanıḲ ya. müsülman geldi bura. oturduḳ bu köylelde. C-25/11 hindi yerlermiz hep yazılıḲ hökmetin elinde.

C-25/12 *Sizin isminiz nedir?*

C-25/13 K112 -ben m… m....

C-25/14 *Yaş kaç?*

C-25/15 K112 -yetmiş beş.

C-25/16 *Siz camide mi işliyordunuz?*

C-25/17 K112 -ey, camída. ben hemşere işlerdim deḳTórden mumařřıt.

C-25/18 *İkisini birden mi yapıyordunuz?*

C-25/19 K112 -ey onan emekli oldum da onan camıda çalışdım.

C-25/20 *Din bilgisini nereden öğrendiniz?*

C-25/21 K112 -borda camılarda var. camılarda ġurus var.

C-25/22 *Köyünüz neresi?*

C-25/23 K112 -bizim köy Ḳadřiyye. bizim memleket yaḳındı. biz köyde oḳurduḳ.

C-25/24 *Sizin köyde cami var mıydı?*

C-25/25 K112 -camı. sorası oldu. bizim yanı bíř elli, alTmış evdi. köy güççükdü, ufaḲ. altmış C-25/26 yeddide savaÇ oldu.

C-25/27 *Savaş olduğunda kaç yaşındaydınız?*

C-25/28 K112 -savaÇ olduḲsındaḲan on yeddi yaşında. on yeddi, on seḳḳiz. yeni evlenmiştim C-25/29 onda.

C-25/30 *Nasıl kaçtınız?*

C-25/31 K112 -ben ondaĶı yengi vazife olmuşTum. devlette bile çalışıyardım o zaman. hemşeri o C-25/32 zamannan çalışıyardım.

C-25/33 *Köyde hastane var mıydı?*

C-25/34 K112 -köyde yoĶ. şamda. ondaĶan atmış yeddide geldik biz. atmış yeddide ondaĶan C-25/35 yaşım on seķķiz. atmış yeddide, on seķķizdi. savaÇ geldi bıŕaĶtıĶ köymüzü de C-25/36 şama geldiķ.

C-25/37 *Nerede okudunuz?*

C-25/38 K112 -biz şamda oĶuduĶ. onda köymüze v̇ardı yani beş, altıncı safa. fazla yoĶtu. bizim C-25/39 büyük şeher, merkez Ķuneytŕa deller. biz Ķuneytrayı yaḥudiden aramız on beş C-25/40 kilodur. bizim köyden yaḥudi on beş kilo.

C-25/41 *Savaş zamanında köye Suriye askerleri geldi mi?*

C-25/42 K112 -ey geldi, asker geldi, şamdan geldi. yaḥudi orda ġoynşu. savaÇ oldu arapTan yaḥudi C-25/43 arası. ey ben o zamanda Ķuneytra yaşıyardum. merkezde çalışıyardıĶ doķtórlelden. C-25/44 cumḥuriyetin başısı dedi, söyledi: Ķuneytŕada dedi, yaḥudi girdi, savaÇ oluya, C-25/45 milleti vuruyar. dışarı çıĶTıĶ şehirden, baĶTıĶ le yaḥudi v̇ar, valla fazla C-25/46 yoĶTur. yalan söylüyallar. Ķuneytra düşdü dediler millete ordaĶan. biŕ ḥizib v̇ardı, C-25/47 hizibilbaʿas deller, söyleller. bu milleti çıĶardı. millete dedi: çıĶın dedilel. kimse C-25/48 arabayı götürmeyeceksin. paranı götürmeyeceksin. ḥaceti dükkenleri bütün C-25/49 bıraĶTı. dediler ki üç gün dönebilirsiñiz. bizi köyden çıĶardılal. dönme olmādı. C-25/50 bǒün sabāḥ elli yıl oldu. tā bis gölen tePPe istiyǒrúĶ. kendiler de bu ḫayin yaḥudiye C-25/51 satmış.

C-25/52 K113 -biz çıķmadıķ. kenner araba getirdiler, bindirdiler bizi, yalla, çıĶın, hökmet. sattılar C-25/53 bizi, satıldı. sattı bu cöleni, sattı.

C-25/54 K112 -bu gölen tebbeden. gölen tebbe.

C-25/55 *Golan mı diyorsunuz? Colan mı diyorsunuz?*

C-25/56 K112 -biz dēřiķ cǒlen.

C-25/57 K115 - türĶmen cǒleni.

C-25/58 *Yahudiler gençleri esir almışlar. Sizde olmadı mı?*

C-25/59 K112 -ben olmadım yoķ. ben olmadım. bunnarıñ, ḥocanıñ köyüsü oldu. bunnar bilmēdi. C-25/60 bu tarafa, araplarıñ tarafsında oturuyǒllal. bütün araplal hep çıĶtılal. bütün ta C-25/61 yaḥudiniñ ġoynşusunan dışarısına Ķuneytra hepsi çıĶtılal, şama geldilel. yaḥudi biŕ C-25/62 insan öldürmēdi.

C-25/63 *Yahudi size çıkın dedi mi?*

C-25/64 K114 -yaḥudi çıĶ demedi bize. bizim devlet dedi. biz yaḥudi heç görmēdiķ.

C-25/65 K115 -biz, yúḥudiyi görmēdiķ biz. dedi çıĶın, çıĶTıĶ biz, yúḥudiyi de görmēdiķ. yoĶTu C-25/66 köme bu cölendē. bu ḥarasvatan idi bu, ḥarasvatan bu ceyşimizdi. burda çıĶTıĶ C-25/67 biz. bize dediler benim babam on beş gün, yirmi günnen sonra döndü, áv̇ üç ay yani. C-25/68 üç aydan sōna döndük cölene. gētirdik ġıŕatlarımızı. biz kenner dediler götürün C-25/69 ġıŕatlarınızı. hep de götüŕŕüķdüķ biŕ eşşek diyer, eşşek yıĶıldı diyer, yıĶıldıĠınnan C-25/70 diyer, ger geldi bu yúḥudiniñ

ḥarası diyer, duddurdu seyyarayı diyer, götürdü C-25/71 belende diyer, indirdi baĠladı şeyleri, yalla dedi, şama şama şama. köyde kimse C-25/72 ġalmādı. köme şeyde yoḳ kimse. ḥafardan biř aṿrat ġaldı, öḡze köyden. bu ġarıyın C-25/73 oĠulları gēṿířdiler bu ġarıyı evde, orda, köyde. çıĶalmadılar kenne. bu ġarı böyük, C-25/74 yaşını doldurur. dediler nēdicik biz bu ġaríyı? e ġaldı adeyne. e burda biz C-25/75 muḡáyyirden arapların şeyinden oluĠuĶ biz. bu araplardan alatúĺ döyüşürdük biz. C-25/76 bizi ġoṿlallardı. yeriniz yoḳ, sizin şeyiniz yoḳ. adam olmazsan orda kellelernen C-25/77 ġırıldıḳ biz. orda arapların alatúĺ döyüş olurdu bizden kennerin aranda. türḳmenner C-25/78 de ʿad bize çıĠırıllardı.

C-25/79 *Adam öldürme oldu mu?*

C-25/80 K115 -ölürdü leke. ölürdü ʿalem. çoḳ adam ölürdü aramızda keze. baʿdeyn ḳi köy meselen C-25/81 türḳmennen gelirdi. bunnar oturullardı. araplardan bizim aramızı mişen sulḥ C-25/82 edeller. geliller para defʿ edeller, áṿ medde, áṿ para, áṿ tařş veriller bu köye. bu C-25/83 adamın öldüGü ehlisine. e elḥád oluduḳ biz. şey olmadı aramızda. ondan sōna ġoca C-25/84 babalāmızın gününde ḥanek edellerdi. dellerdi bizim bu deṿre hiÇ seṿmezdi. hindi C-25/85 bu günlereçet görürsün ben danışdım mı türḳmençene danışıllardı. dedim bāḳ, biz C-25/86 bu lüġayı anamızdan babamızın ceddimizin. bunu da allaḥ ḫılḳ ediḳ. bunu biz ḫılḳ C-25/87 edigiḳ? danışıcıĶ a. adam hüsdü adeyne. ġonuşmādı, danışdırmıycı bizi. C-25/88 unutTurucular.

C-25/89 *Ne diyorlardı size?*

C-25/90 K115 -ergi yol, ergi dil. burda türḳmen adam olmasalar ġalmazlar. bes türḳmen nēdi? C-25/91 birbirni sevellerdi. birbirni dub edellerdi, birbirni şey edellerdi. afrāḥ olsun, C-25/92 şeyḫaḥzān olsun.

C-25/93 *Arap köyü ile sizin köyünüz yakın mıydı?*

C-25/94 K115 -yaĶındı. ġoynşuyduĶ biz kennerden. ḥatta bizim köye dellerdi siz türḳmen C-25/95 deyilsiñiz. muḡáyyirin ehlisi arap delleldi. muḡáyyirin ehlisi türḳmen. kóyde yoĶ C-25/96 arap. tek kóy hep túřḳmen. le ennú büyyük áyletler aṿratlālı araPlaldan. dayılarımız C-25/97 araplar dellerdi bize ḥaṿārik túřḳmen. dayılalı yani.

C-25/98 *Ne için kavga ediyordunuz?*

C-25/99 K115 -ya yerden ötürü ya súydan ötürü. ḥatte bu melmeket türḳmene melmeketi. C-25/100 köylerimizde ểvel dellerdi ġocalal, bizim ġoca babalarımız. dėllerdi; bu köy ne C-25/101 ādısı? kimin bu kóy? araplar dėllerdi bizim bu, ʿáynėlmuḡáyyir. ʿáynėlmuḡayyirde C-25/102 biř ġūy ṿardı. bu ġuyu ille gel alıcılar, ille alıcılar bu ġuyu. dediler bu ġūyun ādı C-25/103 nēdi? muḡáyyir dediler. bu ġūy muḡáyyirin ehlisine. dedi siziñ yeriniz hicik, C-25/104 ḥáddiniz. muḡáyyiriñ ġuyusu da ḥorda. dedi ḥu ġūy ḥu köye tebaʿ dedi. dönderdiler C-25/105 kenneri ʿad, dönderdiler bizden. dediler yallaḥ. sizin melmeketiniz ayrı dediler. C-25/106 bunnarıñ türḳmeni de ayrı dediler.

C-25/107 *Bunu devlet mi yaptı?*

C-25/108 K115 -yoḳ. burān deṿleti etTi. türḳiyyeniñ deṿleti. o girmiklerdi mi eṿel bura osmanlı? C-25/109 ben señe ḥanek veriyem dorġu. evvelki nasıl oldu türḳmennen arabın. adeyne geldi C-25/110 bu

adam. bunnar yanı meşayíḫler v̇ar. ġocalar biliyen. girdiler arıya. ḥáddimiz C-25/111 ḥordan hīyle, türḳmen de hīyle, ġaldırdıḲ. ḥátta ġızlařmız aldılal, ġızlařnı aldıḲ, C-25/112 birez ḥádd olduḲ.

C-25/113 *Sizin yaşınız kaçtı?*

C-25/114 K115 -bēnim yaşım bir yeddi sene. sebʿa sittīnde. atmış altıda yedi yaşındadım. yengi C-25/115 medresiye giriyerdim. ben ġocalardan alırdım ḥanek. otururdum ġocaların C-25/116 belesinde. evelki ġocalar böyük türḳmenner. benim dedem yüz on sene şeytti.

C-25/117 *Çok şey anlatmışdır dedeniz?*

C-25/118 K115 -söGlellerdi. o ġocalar hep oturullar. büyük büyük adamlar gelillerdi. ev̇elki günneri C-25/119 ḥanek edellerdi.

C-25/120 K113 -söGlellerdi bize kīm kimnen savaş. savaş oluḲtu kim? fadıl türḳmēn. elejdād C-25/121 diymiş bizim dedemize. duymuşsan bunu, fadıldan türḳmen savaşır. türḳmen C-25/122 genneri yenger. fadıl, arap bunnar arap. türḳmen kenneri yenger. yenger ʿad önger. C-25/123 meşḥur bu.

C-25/124 *Yenger, önger ne demek?*

C-25/125 K113 -yenger kenneri, arapları. yenger, ġazanma dėmeḳ.

C-25/126 K116 -önger de beḳler demeḳ. ben seni önKdüm meselen, seni beḳledim. ámá yenger, o C-25/127 farḳlı, yenger.

C-25/128 K113 -ordaʿadetüttürḳmenütcölēn. köylerde on_ḳi köy v̇ar. afrāḥ, aḥras, tuḥūr meselen C-25/129 olurdu. meselen biři oĠlusun taḥır eTci, buna köyün ehli heP geliller. hedēye C-25/130 getiriller, şeydeller, veriller enisine. meselen aʿrāS oldu, dügün oldu. tuḥūr yaʿni C-25/131 sünnet.

C-25/132 *Colan'da sünnet mi derdiniz, tuhur mu derdiniz?*

C-25/133 K113 -tuḥūr dėřdiḳ. çocuĠu taḥr_edellerdi.

C-25/134 K112 -baʿdeyn dügün olunsu köyden köye, meselen abā kirām Ḳadiriyyeden bize özüm C-25/135 eder muġáyyir ehlisini, büyyük adamlalı. gidēřiḳ ordan, meselen ʿacilel gidellerdi C-25/136 köyden köye meselen elyáḲadan, keferneffāḫTan. mesen biř ʿādi ġız bennen C-25/137 yeriyer, derdi kennere tutma bir arabın ēnisinnen. orda dügünde en ene tutullardı. bu ʿāci, C-25/138 köyün adamsı dėrdi ġızlara "biřaĠız ezá girise arabın enne, sizi öldüřrüm darbadan." C-25/139 babası ve le ġardaşsı diyebililidi nēdi v̇urdun ġızıma, bacıma? arabın ēnisini tutma, C-25/140 tutturmaz kenni.

C-25/141 *Buna ne dersiniz? (el gösteriliyor)*

C-25/142 K113 -ēn.

C-25/143 *Bütün köylerde en mi?*

C-25/144 K112 -he, bütün ēn.

C-25/145 K116 -el dirse burdan etkilenmiş.

C-25/146 K113 -biz ḥarmanda dügün yapāřıḲ. gelir meselen benim enimnen tutallar. ġoynşun ennen C-25/147 tutuşullar.

C-25/148 *Şamda düğün yaptığınızda kızlar ve erkekler el ele tutuşur muydu?*

C-25/149 K113 -tutardı.

C-25/150 *-Neden sonra bıraktınız? Acaba insanlar daha mı temizdi? Hıyanetlik mi yoktu?*

C-25/151 K112 -bu ḥanegin gözel ḥa. tēmiz yüregmiz, hēp biř.

C-25/152 *Köye düğüne çağırırken davet edilecek kişiye bir şeyler gönderilir. Ona ne dersiniz?*

C-25/153 K113 -ḫálʿat. yaĠlıĶ, buna şey ġollaldı ġına. ġına ġollardı da bunu baĠlallardı, salıllardı.

C-25/154 *Düğüne gelirken ne getirilirdi?*

C-25/155 K113 -sen gedcin ora, köyün ehlisine sen egidirsin biř gözel hediyye. ya bu yuñ, ya daṽar, C-25/156 ya şey. sen çıĠırdın bēni, özüm etTin şeyime, ben getiřřim, meselen muḫtar getirir C-25/157 bilesine on, on beş, yigirmi adam gelirler. getirir bilesine ġoyun getirirler, geçi C-25/158 getirirler. ne isteyeler getiriller hepsi bir. o dügünün köyüne gediyirler. o dügün C-25/159 köyüne ulaşmadan bu köyün ḥacileri çıĶallar, ġarşılallar kenneri. yani neciķ terhib, C-25/160 terhib dēřiķ. geliller, yıřřallar, ta düGünün yerine ulaşıllar. düGün ezá ḥarmanda C-25/161 olur. bütün düGün ḥarmanda. ḥarman düGün ġurullar. daḥa yemek vaḫtı olur. C-25/162 geliller yėmege. lekin bunuñ şeysi var. bu bayraĶ alıĶ ġaçma var. gelin köyden C-25/163 köye eleTiller deveden, attan. atdan ġoşma ḥarmanlarda. kim fűz edci bilmeziķ onu. C-25/164 kim bunnarın yavız olan. sōra hepsi oturullar. seheci çalıllar. götürüller kenni kim C-25/165 fűz etti bu şeyde. soran işte deveniñ şeysi ṽař, ḥódeci ṽař. arķasına ġollar, ķi ġız C-25/166 bilesine çıĶıyar. yıřřıyallar tā köyden köye gidiyeller. atlar öngü sıra yeriyeller.

C-25/167 K116 -gēlinin köyden güṽeginin köyüne getmesine farda dėller.

C-25/168 K112 -atnan, deveden.

C-25/169 K113 -sen sordun şeyden ötürü. bu ṽař köylük, bu yúḥudilerden bile oturdullar.

C-25/170 *Hangi köy o?*

C-25/171 K113 -rezzāniye. bizim köy. ben rezzāniyedenim. bizim köyümüz bütün şeyden erkekler, C-25/172 hepsi iki yüz elli nesine. çoķ da büyük dēl yani. aylet deyil.

O Yahudiler nerden gelmiş sizin köye?

C-25/173 K113 -biz çıĶmadıĶ. söylediler bize geldi yúḥudi. radiyoda duyduĶ gēṽírin ġaçın. C-25/174 Ķuneytra düşdü. yúḥudi girdi ne. bizim köyün ehli toplandılar. dediler biz C-25/175 çıķmȧyıcāĶ. yani ġalȧcāĶ köyde. ne olursa da olsun biz getmeyicik, çıĶmȧycıĶ C-25/176 köyden. ġaldıĶ köyde. biř ḥafta sōra geldiler yúḥudiler, bizim köye girdiler. geldiler C-25/177 bir ceneral ṽařdı. ġonuşuyardı gözel türķçe. türķçeni gözel danışıyar. bunnar C-25/178 geldiler kendi bilmez bu köy türķmen. geldiler bu köyü topluyallar. meKrefōn, C-25/179 dediler bütün köy ehli çocuķ, ġari, arṽad çıĶın, ḥarmana gedin. evde kimse C-25/180 ġalmasın. silaḫ olan bilesine silaḫ ġalsın evlerde. siz çıĶın, silaḫsız çıĶın. gençler C-25/181 de ṽař bilemize. tabi biz çocuğuĶ. benim ʿómrüm doĶuz yıldı. getTiķ ḥarmana. C-25/182 öylen vaĶtı, dünya sıcaĶ, ḥüzeyran ayı, sıcaĶ. gētirdi bu ķadınları, çocuķları ne C-25/183 deller bunnarı aĠaçların altına kölge yère. burda ġaldılar, erkekler ġaldılar. büyük C-25/184 küçük yaşısı on yedi, on sekizden fazla olan, bu siz ġalın ḥarmanda. bizi eletdiler C-25/185 ora. biz çocuķları gettik arṽadlardan bile oturduķ. geldiler bȯra, ceneral ṽardı. C-25/186 türķçene ġonuşuyar. bu gördü bizim arṽadlal biřbiřinnen danışıyallar türķmençene. C-25/187 dedi siz nerelisiñiz? bu arṽadlar dedi biz türķmeniķ. ay

dedi siz bütün türḳmen. C-25/188 gedin adamlara söyleyin adamlar gözel ġonuşullar. kendi geldi bu ḳadınnarın C-25/189 yanında söyledi. getti ora. söyledi kennere. birisi geldi, köyün mıḥtarı. dedi gel C-25/190 ḳonuşaḳ bennen sen. ne var aramızda? tamam dedi, geldi yanısına, ḳonuştular. ünnü C-25/191 biz türḳmeniḳ, burda oturayāřıḲ. arap yoḲ aramızda. kendi de memnun oldu yanı. C-25/192 bizde memnun olduḳ. her şey dil, dillen. ḳonuşayāřıḲ, gözel ḳonuşma. dediler C-25/193 kenne ne yapacaḳsınız bizi? oturayāřıḲ biz, ne yapacaḳsıñız bizi? didi sizin C-25/194 köyünüze ben mesul olacaĠım. ben ḳalırsam bȯrda ḳorḲmayın. kim gelirse de ben C-25/195 sizi ḳorġarım kennerden. lakin ben gettimse burdan bilmem ne olucu size. biz C-25/196 ḳaldıḳ on altı gün, yigirmi gün beyle. dediler siz adlarnızı yazın da bize getirin. C-25/197 orda biř mektep açtılar, getirin bȯra, biz size yemek getiřřiḳ. ne istersiz çörek, súy C-25/198 istiyersiniz ne, biz hepsini size emmin edēřiḳ. siz çıḳmayın şimdi. ā tamam dėdiḳ. C-25/199 lekin getti de mektebe baḳmadı getirmedi çörek, yemek ne getirmediler biř şiy. C-25/200 bizim bir köy v̇ar yaḳın bize. bunnar çerkeslerdi. bunnarın ġızlarsını götürdü C-25/201 gettiler. ġızlarsı götürdüler. yaşı on yeddi, on seḳiz olan götürdüler bunları. ey biz C-25/202 köyüñ ehli duyduḳ beyle oldu bunnardan bile. ey biz ġorḲTuḲ. ey şindi ġızlar v̇ar. C-25/203 ġızlar gelir götürüllerse bizim işimiz zor oldu. aḥa gettiler bunuñ yanısına mektebe. C-25/204 mektep açıḲTı köyüñ tarafında. gettiler bunlar beş, altı tene büyük yaşlılal. ā mıḥtar C-25/205 getti bilesine. dediler kenne, bize sen yardımlıḲ edicin? biz ġalıḲ mı bu köyde, C-25/206 gedek mi? bu din için bize sen bir nefaʿatlik yapıcın. dedi tamam. ben burdayım C-25/207 şimdi. lekin gederseniz dā eyi olur. çıḲarsanız dā eyi olur. ben gidecem C-25/208 ḳalmayacaĠım bȯrda. ben gettikden sora size gelirler. ġızlarnızı götürüller. C-25/209 söylediler kennere ünnü mansūra köyünde ġızları götürdüler. dedi çıḲarsanız C-25/210 tamam dėller. biz çıḲıcağıḲ. yoḳ çıḲaḲ. dėdi saʿat iki gėce, götürün ḫáyvanat ne C-25/211 v̇ar yannızda. bunnarın hepsini götürün de saʿat ikiden sora çıḲın. günüz çıḲmayın. C-25/212 yollarda döriyet v̇ar. bunlar size görüküller. gece dedi yoḲ biř şey. ey toplallar C-25/213 köyüñ ehli bütün toplandı. hēpsi biř çıḲTılar köyden. hepsi çocuḳ, ġız, arv̇ad hepsi C-25/214 bir çıḲTıḲ. ġōyun, tavıḲ mȧvıḲ hepsi biř çıḲTıḲ. yeridiḳ biř yirmi kilometre, C-25/215 ulaştıḲ tePlīn diyēřiḳ. tePlīn bu beTroĺ yolu. orda bizi şeyler bu döriye v̇ar orda, bu C-25/216 döriye gördü bizlēri. yúḥudiye devresi. geldiler dedik valla biz gidiyēřiḳ. köyümüzü C-25/217 gḗvíři gediyēřiḳ. ey tamam, dediler sizden bilenize gençler v̇ar. valla dediḳ gençler C-25/218 de v̇ar, yaşlı da var, gütçük de var. köyün hepsi çıḲıyallar. ā bu gençleri tutTulal. C-25/219 biř on iki tene. bunnar yaşları yigirmi, yigirmi iki sene, yigirmi beş sene beyle. C-25/220 bunnarı tutTular, elettiler, esir elettiler şeye, yani sōran bildiḳ tellebībe eleTiḳler. C-25/221 sicin, sicine elettiler. ġaldılar orda biř ḳi, üç ay. biz burda bilirsiñ arv̇adlar hep C-25/222 aĠlamıya çıḲTılar. çocuḳlar aĠlamıya çıḲTılar. oĠlası bunnar. neyse geçtik C-25/223 kenneri, ḫarv̇ana geldiḳ. ya biř köy v̇ardı, ḫařřa vardı, oturduḲ orda. ā bize yardım C-25/224 etti köyün ehline. oturduḳ bir ġaç gün sōna geldiḳ, şama geldiḳ.

C-25/225 *O arada hayvanları nasıl sattınız?*

C-25/226 K113 -ḥařřaya geldik ordan. satıcıĶ biz ne? yanı ucuz baḥaya sattıĶ hepsini. yüz lira o C-25/227 günnerde yigirmi aldı, otuz lira, yerine. ey işte bizim köy gördük yúḥudileri. lekin C-25/228 bize şey izetmediler. ezizlecelik izetmediler.

C-25/229 K116 -izetmediler, etmediler yani. şey kimi: v̇urdum, urdum, yurdum. üçü de ʿaynί maʿna.

C-25/230 K115 -evelki ġocalar kēkilli dellerdi. demezlerdi yǒḥúdü. kēkilli dellerdi. kēkilli hemin C-25/231 yǒḥúdüler hep saçlarını uzun rab edellerdi heyle. bunlar hep cezayil edellerdi. C-25/232 deller, baķ kēkilli geldi. kēkilli mişen nēciķ dev̇re aĠnamāsın o şey kenner. diyler C-25/233 türķmenner danışıllardı. ġocalar beyle dellerdi.

C-25/234 K116 -başķana meselen teķķe dellerdi. teķķēmiz, başķan ismi dememeķ için teķķēmiz C-25/235 deller. başķan ismini, cumḥurbaşķanı yani teķķe deller. teķķēmiz. ona teķķēmiz C-25/236 deller.

C-25/237 *Bunu köyün büyüklerine de derler miydi?*

C-25/238 K116 -sade cumḥurbaşķanına.

C-25/239 K114 -köyün başı dellerdi.

C-25/240 *Ağanın köyü hangisiydi?*

C-25/241 K114 -Ķadiriyye.

C-25/242 *O zaman ağayı hatırlıyor musunuz?*

C-25/243 K112 -ey ben biliyem tabi. abdülkerim. ġardaşı öldü abdülfettaḥ aĶsarayada, bǒřda. bir, C-25/244 ķi ay önceden. yeñi bu.

C-25/245 *Onların en büyük kardeşinin adı ne?*

C-25/246 K112 -m… ḫ…. m… ḫ… bizlerden büyüktür. şimdi yaşıyėr şamda.

C-25/247 K115 -ne oldu bizden? dėv̇lētiñ şeyinde ezá biř tene túřķmen otuřuĶ vazifede. gendi C-25/248 meselen arĶadaşım, biř tene túřķmēn. sögledise bileme türķmençene vazifede, ey C-25/249 bu yoĶ, ne istiyenniz? sögleme yoĶ türķmençene, arapçanada söyleycin. bu işten C-25/250 ötrü biz türķmen eli höķmetin şeyinde daryásinde söglemezdik C-25/251 türķmençene. kim gelirse ġíyımıza, sögleme türķmençene, dev̇leçene. demesin C-25/252 ünnū ne bunnar sögliyeller. biř şey sögliyer mesele höķmete áv̇ neye. biz C-25/253 sopalıyallar meselen. işte bu işten ötürü.

C-25/254 *Türkmence söyleyince ne oluyordu?*

C-25/255 K115 -sıĶıntı olıyallar kenne. túřķmene de höķmet vermiyiķti şey. yani túřķmen indi ben C-25/256 meselen dev̇letin ġíyında. yoķ beni meselen devlette ġaldım bu şeyde yoĶarı C-25/257 çıĶamazsın. dutamazsın meselen manasıb höķmetde. sen túřķmensin.

C-25/258 *Sizde asker var mı?*

C-25/259 K115 -yoĶ yoĶ. askere girmēziķ. sev̇mezler.

C-25/260 *Yörükler var ya iki köy. Onlarda asker var mı?*

C-25/261 K113 -türķmen, yengi türķmen. biz dēřiķ ġaba ʿammi dēřiķ gennere. ġaba ʿammi dēřiķ C-25/262 kennere.

C-25/263 K114 -túřķ bunnar, túřķ. túřķmen deyil.

C-25/264 K115 -ʿáynʿáyşe cemáʿati bunnar.

C-25/265 K116 -türḳmenner kennerden birez nāziḳTir.

C-25/266 K112 -kenner de bize dėr ġaba ʿammi.

C-25/267 *Ağalar hakkında ne düşünüyorsunuz?*

C-25/268 K112 -valla bunuñ babası falastine getmişti. falastinden geldi bizim köye. onda oḲumaḲ C-25/269 yoḲTu. bütün millet cáhildi. o oḲumuşTu birez. ġırḲ bėşde falastinden geldi C-25/270 araplal. türḳmennerin içinde oturdulal. bizim köyde, o köyde bir Ḳaç insan, bunnarı C-25/271 örgȯttilel Ḳur'an oḲumasını.

C-25/272 *Kim ağa yapmış bunları?*

C-25/273 K112 -yaẏ önce bu aĠalar yoḲTu. bu kendisi biliyar oḲumasını yazma. bu için. bu C-25/274 falastindedi.

C-25/275 K114 -cölende ḥa. bȯra geldi mi dendi aĠa.

C-25/276 K113 -yoḳ yoḳ beyle deyil ya. aĠa beyle mi geldi. bu aĠa olmadı beyle. túrḳmenner aĠa C-25/277 yoḫTu yanlarsında. cölen túrḳmenner. aĠa yoḫTu. bora geldi falastīnden, gendisi C-25/278 geldi. bunuñ aḲrabaları kim? araplar daylarsı. dayılalı arap aĠalalın. bu túrḳmende C-25/279 aĠa maĠa yoḲ. aĠa yoḲ yanmızda. getirdilel, nası edcilel? getirdilel ḳi, üş tene C-25/280 işbatlılaldan bir tene işbatlılal. işbatlılal dellel. bunnar da yanı eskiden beri ḥallalı C-25/281 iyiler. bir de getirdilel bunu ġoyucular. bunnarı raşih ettiler. geldilel bu üç tene raşih C-25/282 ettiler. geldilel araplar kimi hedid etTilel. ben bunu işbatlılaldan duyuĠum. C-25/283 dayılalım da işbatlılı. bundan işbatlılar geldi, hedid etTilel. çekilin dediler mişen C-25/284 biz bu adamımızı ġoyucuḲ. dayılalı araplar. bunu ġoyucular. e bizde túrḳmen az o C-25/285 günnerde. işbatlılar dėdiler ḥalas, beyle istiyerseniz yalla, biz de kenne. ḳi tene C-25/286 ġaldılar. dedilel ḥanḲısını istiyersiniz? bu işbatlılar dediler biz bu aĠayı istiyēřiḳ. C-25/287 f… āĠa. babası ney? f… āĠa. dėdiler biz bunu istiyēřiḳ. bunnar túrḳmenner, bes C-25/288 dayıları arap.

C-25/289 K114 -bu f…in selef ʿí… aĠa. f… āĠanın babası ʿí… aĠa. ʿí… aĠıya biz ulaşmadıḲ.

C-25/290 K113 -ulaşmadıḲ. ʿí… aĠa, evvel v̇… aĠa. baʿdeyn f… āĠa. bunnar iḳsi de ġalmış C-25/291 falastīnde. sōra kenni öldü. geldi f… āĠa. bu ʿí… aĠayı vurmada dedilel bu C-25/292 túrḳmen bunuñ dayılalı arap. o öteksi de arapdı. dedi yoḲ, bunu ġořuḲ. bu C-25/293 sebepden geldi aĠa oldu. aĠanıñ yeriside yoḲ diyellerdi. yeri de yoḲTu. dışardan C-25/294 geliḳ. falastīnden geliḳ. burda aĠa olduĠunan topladılar kennere. köyün C-25/295 Ḳadiriyyenin yarsını aldı. türḳmennerin yerisini aldı.

C-25/296 K112 -yoḲTu topraḲsı yoḲTu. señe dedi; topraĠı, ben alıcam bunu.

C-25/297 K116 -aĠa çoḲTan, ta köydeken aĠa. ḥátte türḳiyeye gelildi. aĠa billim bene babam C-25/298 sögleldi. türḳiyeye geldi. ḥalebe giderdi meselen. ḥu türḳmeniñ kóylersine. íyraḲa C-25/299 gederdi meselen v̇ar túrḳmen. hep bunnardan yardım aldı. bu işleri, lafı yanı C-25/300 sögliyeller bize babalalmız, büyyük babalalmız. yani hindi babamın yaşısı yani bir C-25/301 yüz on sene ġaldı. sonra öldü. bilirdi o zamanı hep. yani aĠayın zamansını neysini C-25/302 hep bilildi, bize sögleldi.

C-25/303 *Ağanın öncesi yok yani. Dışardan gelip seçiliyor yani.*

C-25/304 K116 -ey, öncesi yoḳ. aĠa baĶmazdı türĶmennere biliyen. gelirdi bu köylere, ünnü C-25/305 ġíynıza gelildi meselen türĶiyeye. baĶın türĶmene, cölen tellesiñ türĶmensi yardım C-25/306 istiyeller, ne istiyeller. götürürdü bunnara hep yardımlalı, ēyirillerdi kenne. C-25/307 verillerdi birez türĶmennere.

C-25/308 *Sizden de bir şey toplar mıydı?*

C-25/309 K113 -toplardı bizden de. köylükten toplardı.

C-25/310 K114 -toplallar. parayı alıllardı kenner.

C-25/311 *Ne toplarlardı?*

C-25/312 K113 -toplallardı. dellerdi biz aĠamızı zengin edicik. bu türĶmenin yerleli hep aĠayın C-25/313 delleldi. ben babam billim, toplallardı bȯġday, arpa ne toplallardı. aĠayıñ ḥassası C-25/314 v̇ardı. ben çocuḫTum, ben elidigim kendine.

C-25/315 *O hisse ne kadardı?*

C-25/316 K113 -dörtte bir. o urubu verillerdi aĠa. ne için? o aĠa diyin.

C-25/317 *Ağa 1920'li yıllarda mı geldi?*

C-25/318 K113 -bu aĠa mı? daḥa selef. bin doĶuz yüzden selef.

C-25/319 K116 -ben osmannı belgesi elime geçtiydi. osmanlı arşivinde, devlet arşivinde. túrĶmen C-25/320 aĠası şeyle beraber oturmuş, arapların emir faʿūr v̇ar ya, emir faʿūr bu araplarıñ en C-25/321 büyük aşireti. onnan berabar aynı yerde oturmuşlar, bir olay vardır onu C-25/322 ḥallediyollar. bu belgede şey anlatıyodu. bunu ben oĶudum bu belgeyi. ḥatta övüyö C-25/323 şeyi, türĶmen aĠasını. heybetli bir adam falan falan diyor bu belge. ona göre C-25/324 osmanlı döneminde kesinlikle. bu belge bin doĶuz yüz, bin doĶuz yüz on bir C-25/325 olabilir yani. ondan eminim. osmanlı döneminden olduĠuna eminim.

C-25/326 K113 -lekin aĠa yani genç, çoḳ níşıtTı. serPes bi adamdı. bizim babalalmız beyle sögleldi. C-25/327 beyle biř fıĶara ne adam deyildi. bir serPes adamdı. zenginlik işi degil. aĶlı C-25/328 çalışıyardı.

C-25/329 K116 -emir faʿūra ġíyısında biř villa vardı mezzede. en iyi yerde, şamda biliyen. bir büyük, C-25/330 dersiñ bir baḳan büyük oturuĶ bunda. zamanda biz gütçügük dügün etti orda. C-25/331 oĠlusuna ne. ta arabistandan neden geldileŗ. o maraḳlı hep ḥazır oldulaŗ bu dügünü.

C-25/332 K113 -türĶmenin başı yoĶ, türĶmen yitti. köme bu on_üç köy görüsün edek áv̇ biř ḥanek C-25/333 áv̇ biř şey yoĶ yani. höḳmetin ġíyında bütün millet cēhildi. bu aĠalar esasen bu C-25/334 türĶmeni yitirdiler. hindi baş olmazsa bu milleti dub ėdemez. yoĶTu baş millette. C-25/335 cēhildi millet. medrese yoĶ. nēdi? bu höḳmet beyle istiyerdi. bütün köyde oĶuyan C-25/336 yoĶTu. zengin olan oĠlusunu elediyer latĶiyeye, oŕda biř ev̇ alıyar kenne, C-25/337 otutTuruyar, oĶuduyar. nēdi? bizi araplar sev̇mezlerdi. bayaĶ sögledim. biř canaral C-25/338 olmazdı ġíymızda. ḥa tamam oluĶsun canaral, dilini gēv̇ircin, milletni gēv̇ircin. C-25/339 v̇ardı biř altı, yeddi tene canaral köymüzde. dedilel kenne sen köyünü gēv̇ircin, C-25/340 dilini gēv̇ircin.

C-25/341 K112 -túřķmen bütün cölen túřķmeni fuĶara. kimse paraları yoḫTur. orada yaşıyardım C-25/342 atmış yeddiden önce. bunnar fazla yoḳ. mese arab kenni kimi olmadısa araba da C-25/343 yapıyardı. ḥāyın olmazsa, bunnar kimi ḫırḫız olmalı. bütün askerleri hep ḫırḫız, C-25/344 uĠruyallar. askerin parasını alıyallar, kenne köncüķsine ġoyallar. C-25/345 türķmende eyle yoĶ.

C-25/346 K112 -bizim uşaķlarmız bütün çöķTülel. burda da, türķiyyede diyeller, bu gençler ne? C-25/347 çalışmazlarsa kim yedirecek bunnara. türķiyyenin milleti de ḥátta bize o ġadar C-25/348 yardım yapmıyar. demiyer bunnar bizim milletTen, iķāmet vėřmek lazım, yoĶ. C-25/349 araP, yaḥudi, hepsi ġarışıķ. yanımızda farķı yoĶ. olur mu beyle? hindi burda bize C-25/350 hiÇ demezler bunnar ķardaşımız, bunnar bizim milletTen. biř oĠlum elli üÇ C-25/351 yaşında, hindiyeçe şamda, ḥabisde. ölmüş, yitmiş ḥabar yoĶTur. e çocuĶlarsı geldi C-25/352 bora. oĶıyallardı şamda. borda geldi mejbur oldu çalışma. oĶuma ġalmadı kenne.

C-25/353 *Oğlunu ne zaman tutukladılar?*

C-25/354 K112 -ķi bin on ķide.

C-25/355 *Nerden aldılar?*

C-25/356 K112 -şamda. evden yoķ. kendisine arabay v̇ardı. benzine ġoyardı. o zaman topladı e… C-25/357 bütün milleti. mıntıĶasından götürdü gettiler hepsi. ufaķ, gütçük, büyük hepsi C-25/358 götürdüler. büyük şehir şam.

C-25/359 K113 -benzin doldurayardı seyyarasına şey oldu, pomba oldu bȯrda. götürdüler kenni. C-25/360 elettiler kenni.

C-25/361 K112 -aradıķ taradıķ diyeler yoķ yoķ. şimdiyeçe bir ḥabar yoķ. çoķ bėyan götürdü C-25/362 yanlarında. ġızlal, ġızlalı, arv̇adları götürdüler. çoķ çoķ.

C-25/363 K113 -benim bir ʿammim vardı. askerlik etti osmanlı askerliyi. ben gördüm onu. C-25/364 bin doĶuz yüz yetmiş beşte öldü kenni. a yaşısı biř yüz, yüz on yıldı. kendi askerlik C-25/365 etti, osmanlı askeri mısırda. mısıra getti. söglerdi, biz nēdi cölende ġaldıķ, neyi C-25/366 geliķ, ney ġaldıķ bȯrda, cölende? bizler derdi, bizim bu türķmen, hicaz yolu v̇ardı C-25/367 ḥác için, şindi bunnar geldiler bura natır olmağ‿için, bu yolu.

C-25/368 *Kim dedi bunu?*

C-25/369 K113 -benim ʿammim. askerlik yaptı osmanlıya.

C-25/370 *Sizi onun için mi koymuşlar buraya?*

C-25/371 K113 -bu için ġoyuķlar bizi. bizi getirdi bȯra bu için. ḥanĶı zaman bilmezziķ bunu. bu C-25/372 osmannı ĶırındıĶsındaĶan, bu osmannı bozulmadılar mı savaşTa? bunnar Ķaldılar C-25/373 orda. bizi falastīnden getirdi osmannı. ʿammim, biz falastīnden geldik, biz C-25/374 zınġırlıyıĶ dėdi. dedi bizi getirdilel, bura ġodulal, bu sikke için.

C-25/375 *Kösüköpek ne demek?*

C-25/376 K116 -kösüköpek. ḫáyvan bu kendi topraĠı deşer, çıĶařıř yabana.

C-25/377 K112 -kösüköpek. bunuñ gözü yoĶTur. bu ḫáyvanı bilirsiñ sen?

C-25/378 *Sizin orada insan saldıran bir hayvan varmış. Ona ne dersiniz?*

C-25/379 K116 -sırtlan.

C-25/380 K112 -sırtlan. sırtlan, ġurt. cenevar deller. sizde eyle söyler sırtlān?

C-25/381 *İnsanı takip ettiğini falan söylerler.*

C-25/382 K112 -bu sırtlan. südüsü ínsanı şeydedir de ġafasını çalıştırır. bu sırtlan baḳar C-25/383 biř insan ġorḳuyorsa südüsü seŗper kenne. ġafası uçar. bu sırtlan ne yüze giderse C-25/384 gider bilesine. bir ínsan bulursa yolusunda, ġafasına ġanısı düşürürse, ġafası C-25/385 yenisine döyünür. eyle olur.

C-25/386 *Südüsü dediğin?*

C-25/387 K112 -südüḳsü, südüḳ. süd ayrı, südüḳ ayrı. bizim memlekette çoḳ olurdu sırtlan. bu C-25/388 ḫáyvān insanı ḳorḳudur, ġafasında ġalmaz çalışmaĶ. ḳuyruĠuna işer, serpiyer onu, C-25/389 eyle. artı insan sırtlanı taĶib eder.

C-25/390 *Siz gördünüz mü böyle bir şey?*

C-25/391 K112 -yoḳ ben görmedim. ben söylüyēřim. yaşlı adamlar eyle söylüyeller. yani muḥaḳḳaḳ C-25/392 olmuş bu.

C-25/393 K115 -evvel ġocalar dellerdi. bizim köyde adam gideyer bilesine, ġurduñ bilesine, sırtlanıñ. C-25/394 biyle şey olur. kendi bir şey oluḳ. köyümüzde geldi bu adam, girdi sırtlan maĠarıya, C-25/395 eṽisine. bu adam uzun. vurduĠunan kellesini şey etti. ya bu yeyci beni hindi dedi C-25/396 bu ġurt. o, içerde öngiyer kenni. öngiyer kenni, yeyicimiş. o ġanısı çıḫTı. C-25/397 yaralandıĠınnan, çıĶTıĠınnan ġanısı ḥalas, ġaşTı adeyne o, uyandı.

C-25/398 K112 -bizim ġonuşmamız türķiyekinnen tā doĠrudu. türķiyyenin ġonuşması çoḫ ġarışma. C-25/399 arab ṽar, ingiliz ṽar, firansiz ṽar, īrani ṽar.

C-25/400 K113- biz eski türķmen.

C-25/401 K116 -şimdi yoĶ türķmencede, hindi ṽar.

C-25/402 K112 -türķmen oĠlu unutTu türķmençene. hindi kimse danışmıyar türķmençene. C-25/403 danışıyar deṽreçene. nēdi danışmıyan türķmençene bilene, neden ötürü? C-25/404 danışacaĠı billi araPÇa danışıyar. eṽṽelki adamlar araPÇa hiÇ danışmıyı bilmezdi. C-25/405 ḥátta bu köylele geldilel, bu melmeketlele danışmıyı bilmiyiller. araPÇana hiÇ C-25/406 bilmiyiller, bes türķçene. hindi danışıyallal araPÇa, nēdi?

C-25/407 *mişen Arapça mı?*

C-25/408 K116 - ey, için.

C-25/409 *"yapıyallal" kullanımı burda mı oldu?*

C-25/410 K116 -yoḳ bu türķmenceden.

C-25/411 K114 -biz biz túrķmen olaraĶ yapıyallar. demeziḳ her işe yapıyar. bes çörek yapıyar, C-25/412 ekmek. biz türķmen dēřiḳ ekmek yapıyar. yapmak bes çörek için yani. demezdiḳ C-25/413 yapıyar, diyēřiḳ ediyēřiḳ, zediyēřiḳ. meselen çörege diyēřiḳ çörek yapıyāřıĶ, çörek C-25/414 bu. ne yapıyan? böğün çörek yapıcım. ögze şeyler dēřiḳ, ediyēřiḳ, bişiřyēřiḳ ne.

C-25/415 *Yağ mı dersiniz? Tereyağı var mı?*

C-25/416 K112 -yaĠ deřiķ. kereyaĠ v̇ar. biz dēřiķ ġaymaĶ. bu şey, alıllardı ġaymaĶ. biliyen? C-25/417 südün yüzünnen alıllardı. ḫuddu, inek derisinnen yayarsın, bunun yaĠı çıĶar. buna C-25/418 kereyaĠ deřiķ. üstündeki çıĶan yaĠ. bu kere yaĠ sōna ġaynatıllar, içine ḫamır C-25/419 atallar, mişen súyunu çeksin. türĶmenner araP yaĠı dėmezler, kereyaĠ.

C-25/420 K113 -ḫuddu inek derisinnen. büyük heyle. tuluĶ v̇ar ayrı. tuluĶ geçi derisinnen, C-25/421 ḫuddudan güççük.

C-25/422 K113 -zeyt, zeytinyaĠı. biz demezziķ zeytinyaĠı. deřiķ zeyt.

C-25/423 *Gaysak diye bir kelime var. Anlamı ne?*

C-25/424 K112 -yani ne maʿnası ġaysaĠın? ġaysaĶ bu südün yüzüsü. av̇ratlal heP biř südü dub C-25/425 edellerdi. yoĠurdu uyudullardı bunnar. uyutma dēřiķ biz. ḫuddu dögellerdi kennen, C-25/426 mişen ne? yaĠ çıĶar kennen.

C-25/427 *Başka neye dersiniz?*

C-25/428 K113 -gene bu şey olursa, bu ġaysaĶ tutar deller. eyi olmadan üzüldü bu ġaysaĶ deller C-25/429 buna. ġaysaĶ üzüldü. ġabuķ, he tamam. ġaysaĶ gene şey işte bu süd saĠmıyalár C-25/430 mı? köpük oluyar. a buna da deller.

C-25/431 *Tarmız diye bir şey var? O nasıl yapılır?*

C-25/432 K115 -tarmız çöreGi o. tarmız çöreGi heyle edellerdi evelden arv̇adlal.

C-25/433 K113 -baĶ bu tarmız çöreGi darı unundan. ġalın olur. tarmız deller.

C-25/434 *Saçta bişirirler mi?*

C-25/435 K113 -saCda deyil. yoķ.

C-25/436 *Darı ekerdiniz o zaman?*

C-25/437 K115 -ey, ekerdik.

C-25/438 K113 -ķi şėkil darı v̇ardı. bayaz darı, sarı darı. bildin mi bayaz darı ne? biz iķisini de yeřiķ. C-25/439 bėş, altı nüve çörek v̇ar. meselen, sallama izeder. saJdan izeder. bu ince, yuĶa. C-25/440 Ķurutullar.

C-25/441 K112 -geymekleri heP araP geymegi. anam benim ȯsba geyerdi.

C-25/442 K113 -şambar geyellerdi.

C-25/443 K116 -türĶmen geymegi yoĶtudu?

C-25/444 K113 -türĶmen geyimi yoĶtudu. bes bābıámirlelin v̇ardı geymegi.

C-25/445 K112 -nēdi bunnarın, etraĶın farĶı? bunnar bėş yüz yıl oldu, eñ esgisi.

C-25/446 *Colan'da tapunuz var mıydı?*

C-25/447 K112 -he v̇ardı. v̇alla bıraĶTıĶ, cölende bıraĶTıĶ.

C-25/448 K114 -biz getirdik köşen, cölennen. duruyar evde. köşen, tabu, yerin tabusu.

C-25/449 K114 -geçi derisi. deriye yazılıĶ kenni.

C-25/450 K113 -ey biz getiriGik. bes bizki ķaġıt.

C-25/451 *Köşen Arapça bir kelime değil galiba?*

C-25/452 K115 -yoĶ türĶmençene bu köşen.

C-25/453 K112 -köşen araPda der tabu. köşen dēřiķ.

C-25/454 *Mezarı nasıl eşiyorlardı?*

C-25/455 K113 -ġabıřřıĶ dēřiķ. tanıdım seni. borda nasıl yapıyarsıñız, orda nasıl? bizim orda C-25/456 cölendē bunu eşerdiķ ķi metir. sōran getiridiķ aĠaç, bu eştiGimizi. bordan bora C-25/457 ġořuĶ. aĠaç ya daş. yoķ beyle deyil. sizin burda beyle, göriyēřiķ biz. beyle C-25/458 eşiyersiñiz. biz lekin yoķ yanmızda. bu ķi metir indirdikten sōra birsi şeysine C-25/459 ġoyacaķ, ķaʿbeye yönü olacaĶ. ġoduĶ bunu. sōran biř metre fazla aĠaç. yani C-25/460 kenninden aĠaç oluĶ. daş ya aĠaç.

C-25/461 *Burda Colan'dan dört yüz aile var?*

C-25/462 K113 -bizim tárihimizi birsi gözel v̇ásiķ etmeyiķ. bilmiyēřiķ. bu ķardaşım dėdi on_ķi köy C-25/463 türĶmēn, bu ķardaşım dėdi on dört. bizim gözel tárihimizi yapan ḫ… f…, kitab C-25/464 yazıĶTı. aşayiritürĶmen, ayletleri yazıĶ. bu ayletleri yazdıĶsındaĶan bütün C-25/465 ordaĶı türĶmenneri getti yannarına. burda dört yüz ayle v̇ar. biz v̇ásíķ ettik bütün. C-25/466 biz üç yıl selef gettik biř on ínsan ġaymaķama. dedik biz ḫalımızdan ötürü oĶumaĶ C-25/467 istiyēřiķ bu çocuķlardan içine. tamam dedi. yazın aylet borda kim var, hepsinden. C-25/468 getirin bize. ḫa bordaķıları, bütün türĶmenneri yazdıķ he. endirdik biz mḭḫtara C-25/469 elettik. mıḫtar dedi ben eledirim ora. bu için biz bildiķ dört yüz ayle v̇ar burda. yani C-25/470 ev̇ ev̇.

C-25/471 K116 -hindi elederim ķullandı. ʿayni kelime başĶa telaffuzda dēřiķ egidirim.

C-25/472 K113 -he egidirim, götürřüm. her köyün bir lehÇesi v̇ar. v̇ar arabiltürĶmēn, v̇ar C-25/473 türĶmenilaraP. aylet v̇ar arab türĶmen, bunnar araPlar kenner. bunnar çobannardı, C-25/474 işlellerdi köyde, Ķaldılar bunnar. bunnar Ķonuşuyallar türĶmençene. babam dėrdi, C-25/475 bunnar araP ayleti. bes türĶmen oldular. türĶmenilaraP v̇ar. biS türĶmenner de v̇ar, C-25/476 ḫarv̇ana geldiler, falastine gittiler, oturdular, orda Ķaldılar, dillerini yitirdiler. C-25/477 söylersin kennere, diller bis türĶmeniķ, lekin danışmıyārıĶ. bėş ėl v̇ar türĶmēn. C-25/478 ādma türĶmēn, şorbacī, Ķabbānī türĶmēn. bunnar çıĶTılar türĶmennen. zenginner C-25/479 bunnar. dēmirli türĶmēn. seyf, Ķadiriyyeden. bunnar şamlı, emme cölen C-25/480 tebbelerinden. araP olmuşlar. çoĶ zenginner.

C-25/481 K116 -zınġırlı bis fılıstīnli deřiķ.

C-25/482 *Dayı Türkiye'ye ne zaman geldiniz?*

C-25/483 K112 -bu savajda. beş buçuk yıl oluyar.

C-25/484 *Şam'da nerde oturuyordunuz?*

C-25/485 K112 -şamdādım, tadāmunda.

C-25/486 *Tadamun'da savaş nasıl oldu?*

C-25/487 K112 -soķaķlarda savaj oldu. ġurşun, milleti öldürdülel. valla ġaştım ben, ġallabíya C-25/488 geymiştim. beyle del, ġallabıya, beyaz giymiştim. camıdan ġaştım. camı bıraĶTım C-25/489 da ġaştım. dışarı, başķa yere. savaj olmayan yere.

C-25/490 K114 -büyük savaç oldu.

C-25/491 *Türkiye'ye nasıl geldiniz?*

C-25/492 K112 -túřķíye geldim pasıbort yaptım. pasıbort içün geldim bura. ḥalep yolundan C-25/493 babıselamdan geldim.

C-25/494 *Siz nasıl geldiniz?*

C-25/495 K113 -ben gene tadāmunda oturyārdım. iķi bin on birde evelinde. bizim orda tadāmunda C-25/496 erken oldu savaj. erken başladı. bütün yerlerde erken başlandı. bende oĠlan, genç C-25/497 v̇ardı. bunlar da tutuldular. muḥaberat aldı getti getirdi kenne. benim ōlanıñ C-25/498 yoldaşları iki tene kestiler. kestiler, bildiler evlerni de. biz oturamazdıķ, neye ġalıcıķ C-25/499 orda. götürdüm ben, araba v̇ar, götürdüm. Ķıneytraya gettim, o cölene. cölende C-25/500 oturdum beş, altı ay. ora ulaşmıĶTı savaş, oturduķ orda. benim oĠlum ezzanede C-25/501 işliyer. ḥa dedi baba borda savaj gelir, bizi tutallar. ḥa benim dört oĠlum v̇ardı. C-25/502 gençler yanı.

C-25/503 *Tutulanı nasıl kurtardınız?*

C-25/504 K113 -tutulan paradan. biliysen arabıñ işi paradan neden. dögdüler lekin genneri. geldik C-25/505 ordan oturduķ beş, altı ay. ordan dedik ki yalla türķiyeye gedek. evimiz yoķ, kireden C-25/506 oturayārıĶ. yemek yoķ. yanı çoķ sıĶıntılıĶTı. ey, geldik ḥalep yolundan. o günde C-25/507 yani baķan yoĶTu, geçtik. ḥalebde bizi tuttulal şeyin cemaʿatı, şiʿalel. bes bililel C-25/508 sen müsülman, seni kesellel. súryeye tebaʿlar bunnar. he súriyede oturuyar. C-25/509 emirleri, īranıñ emirleri. bunnar şiʿa.

C-25/510 *Bunlardan nasıl kurtuldunuz?*

C-25/511 K113 -geldik ben oĠlum bileme birisi. işte bunuñ ķızını almış. dedi siz ne yüze C-25/512 gidiyersiñiz? dedik biz türķiyeye gidiyēřiķ. allaḥ allaḥ dedi. siz türķiyeye mi C-25/513 gideyersiñiz yav̇. ēnin, siz kesme istiyersiz. endim ben, oĠlum endi. dedim ne C-25/514 yapmışıĶ yav̇ biz? ne yüze gideceğek? bütün súryede savaş v̇ar. olmaz dedi C-25/515 türķiyeye getmezsiñiz. gediñ ógze yire, dönüñ. dönderdilel bizi. dedi yarın iki üçü C-25/516 de görürsem seni, seni de öldürüyem, oĠlanları da öldürecem ḥa. hindi C-25/517 gēv̇íreceGim seni. lekin geldise gene öldüreceğem seni. ben senin dedi kesmini C-25/518 bildim, yüzünü bildim. tamam dedim. gettik ḥalebe. gettik otelde yattıķ iki gece ḥa C-25/519 bir gece yattıĶ. bir arab. bu íḫtiyarın adamsı bir araba getirdi bize servis büyük ḥa. C-25/520 dedi bu ulaştırır sizi. biz dedik fılan yerden geçmiyecek. bu adam bizi kesici dedi; C-25/521 gördümse yarın öldürücüm sizi dedi. dedik, bunlar şiʿalar. dedi tamam biz dedi o C-25/522 yüze döneldiriķ. getirdi bu yoldan bizi. allaḥ elli metir, yüz metir dedim yaḥu biz C-25/523 gene buna geldik. geçen günde, bizi kesici bu. dedi allaḥa bıraķın yav̇. sen dedi oĶu C-25/524 sureti yasini, bene dedi. ayellere dedi siz de oĶuyun dedi. inşalla bi şey olmaz. C-25/525 ulaşdıĶ yanlarsına. oturayārıĶ biz. böyle otururuĶ yüzmüzde ġan yoĶ. sapsarı C-25/526 oluĶ yüzümüz. çocuķlar v̇ar, güççükler. danışdı şeyden şi̊ferden. dedi yalla geçin. C-25/527 geçtik sevindik. para alıylar. geldik antaķyaya, orda ķaraC var. otaķar mı ne C-25/528 diyersiñ. ordan geldik. burda benim biř ġızım v̇ardı borda. biri v̇ar. bir de iki üçü C-25/529

ḥoca v̇ar. bunnar súryede oḳuyarlardı. bunnarın telefonları v̇ardı bileme. ben geldim C-25/530 otoḳardan, ḳonuştum bilesine, allaḥ razı olsun kennerden. yardım ettiler bize. ev C-25/531 mev buldular.

C-25/532 *Kamp görmediniz o zaman siz?*

C-25/533 K113 -görmedik biz, yoḳ.

C-25/534 *Babanız ne iş yapardı?*

C-25/535 K112 -benim babam. yerde topraḲta çalışırdı. ekip buġda, arpa, noḥut, mercimek ekelleldi. C-25/536 biçin.

C-25/537 *Yeriniz çok muydu?*

C-25/538 K112 -çoḲTu. çoḲ yer. bubamın yanında biñ dönüm yer v̇ardı. hep bıraḲTıḲ. biz lazım C-25/539 türḳmen bıraḲmazdı topraĠımızı. ġalmaḳ lazımdı. bes biz ġorḳuyoruḲ, yanmızda C-25/540 millet v̇ar, dürzü. bunnar, dürzüler ḥayın. bunnar müslúmanı heç sev̇mezler.

C-25/541 *Hangi oyunları oynardınız?*

C-25/542 K112 -bizi mazı oynaşırdıḲ. mazı biliñ mi? top oynaşırdıḲ.

C-25/543 *Topu nerden buldunuz?*

C-25/544 K112 -v̇ardı top bilirdik. v̇ardı merḳez Ḳuneytradan götürürdük. ōnaşırdıḳ. oḲurduḲ biz, C-25/545 çocuḳ mektepde oḲurduḲ. ōnaşabilirdiḳ. çocuḳlal beyle daşlardan ōnaşır beyle. C-25/546 bunu para ġollardı. beyle para ġollardı, ḥanġısına beyle, ōnaşıllardı beyle.

C-25/547 *Balık tutar mıydınız?*

C-25/548 K112 -v̇ar, balıḲ da v̇ar. dutardıḲ.

C-25/549 *Nasıl tutardınız?*

C-25/550 K112 -ġanniyi biliñ? bunuñ içine şey ġoŕuḲ kils. kilsi biliñ mi? bu kilsi ġanneyin içine C-25/551 ġoyāřıḲ da üste biŕ ġov̇aḲ açarız. ġappısını ġov̇aḲ açar. bu súy içine atarız. bunuñ C-25/552 içine ne girir? súy. súy girdiGinnen bu kils ne oluyar? partlıyar. partladıĠınnan C-25/553 bütün balıḲlar suyuñ arḲasında olur. alabilirsiñ hep. ey arḲasında yüzsü yani. C-25/554 yüzsü, arḳası ayni. arḳası beyle, yüzü de beyle. aynı kėlime maʿnası ayni. yüzü, C-25/555 arḳası aynı. yüzü beyle öngüsü arḳası eyle.

C-25/556 *Govak ne?*

C-25/557 K112 -ġov̇aḲ delik, delik. ġov̇aḲ da söylēřiḳ, deliḳ de dēřiḳ, ayni.

C-25/558 K116 -ġov̇aḲı nasıl delirdiniz?

C-25/559 K112 -mıḫtan neyden. mıḫı biliñ mi? mıḫtan bunu beyle yaparız. súy gelir partlıyar.

C-25/560 *Balıkların adı var mıydı?*

C-25/561 K112 -ey v̇ar tabey. mışıt v̇ardı, senner v̇ardı. bilmem çoḳ. çoḳ oranıñ, súryeniñ.

C-25/562 *Yılan balığı var mıydı?*

C-25/563 K112 -v̇ar yılan balıĠı da. yemezdik onu. bizim memleketde balıĠımız çoḲ datlıdı. C-25/564 buranıñ yemeği, yoĠurdu, ḥavası temiz. súyumuz çoḲ temiz. şama gettin sen? C-25/565 ḥangı yıl? her yıla giderdin?

C-25/566 K116 -avlamaya çıĶardınız ámmi?

C-25/567 K112 -çıĶardıĶ. faķ yapardıĶ. faķ, beyle şırıtdan. ey cücükleri dutardıĶ bunnan.

C-25/568 *Hangi cücükler vardı?*

C-25/569 K112 -cücük, gütçük cücük v̇ar, ḫámāme v̇ar. zerzir v̇ar. zerzir çeşillisi v̇ar beyle. bu ġuş C-25/570 etisi datlı çoķ, zerzir.

C-25/571 *Keklik bilir misin?*

C-25/572 K112 -ey bu ġınalı, buna zerzir dēřiķ.

C-25/573 *Tüfeğiniz var mıydı?*

C-25/574 K112 -v̇ardı tüfenK. beyle ġoşar. içisine un kimi ġor da buna vurulduĶ. dȯlma tüfenK.

C-25/575 K116 -ne doldururdunuz içisine?

C-25/576 K112 -bárut. heyle duz kimi, un kimi.

C-25/577 K112 -zerzir varsa, orda çoḫsa, on, on beş tene düşürür. saçma beyle daĠılır.

C-25/578 *Hangi yemeği severdin evde? Ne bişirirdi?*

C-25/579 K112 -anam mı? buĠdadan aş yapallardı. yoĠurtTan çorba yapallardı. burĠuldan C-25/580 yapallardı. yerden ellellerdi kenger, kúmeç. aĠnıyar kömeci? kengeri C-25/581 bilmiyen? ey bunnarı yerden toplallar. çoḫ ḫáyri v̇ardı.

C-25/582 *Ayak uyuşmasına ne diyorsunuz?*

C-25/583 K112 -uyuşma uyuşma. idinleşti. idinleşme uyuşmadı.

C-25/584 K112 -abīd v̇ardı, abīd bilirsin mi? abīd ta bu müsülmanlıĠın ev̇v̇elki zamanında v̇ardı. C-25/585 yanımızda v̇ardı bizim köyde bunnar. ġaralal, siyáḫlēl. abīd deřiķ biz. mancara C-25/586 çalallar, ḫízmet eder köye, köyün ḫízmetçisi. bunnar meselen birinin ķıyında, köyün C-25/587 tarşısını güdellerdi. ev̇ v̇erdik bunnara. ḫátta bunnarın nüfüsleli bizim şeyde, C-25/588 muġáyyirde. biř ġız v̇erdin, para alıllar bunnar yüz lire, ķi yüz lire, ne ġader isterse. C-25/589 köye ḫízmet edeller, bunnardan ġızlarsını almazzıĶ áv̇ biz ġızlarmızı v̇ermezdiķ gennere. C-25/590 bunnar ġızlarını bířbířínden alıllar.

C-25/591 K116 -türķçe gölge bizde kölge. geye dönüşmesi gerekiyor, ama dönüşmedi. geymek C-25/592 deřiķ, keymek demezziķ.

C-25/593 K113 -Ķařım deřiķ biz, Ķoca yaşlı ínsan. av̇rat da diyer. bēnim Ķocam, bēnim gişim bu C-25/594 diyer.

C-25/595 K116 -nüzden getiriķler? deřiķ meselen. nüzden, ne yüzden yani. noḫ, nėrden gelir? ne C-25/596 v̇aḫıt yani.

C-26

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK117 (Erkek) / 30
Mesleği/ Eğitimi: İşçi /Okuma yazması var.
Derleme Yeri: Fatih/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK118 (Erkek) / 76
Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/yok.
Derleme Yeri: Fatih/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK119 (Erkek) / 50
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/yok.
Derleme Yeri: Fatih/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK120 (Erkek) / 45
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/yok.
Derleme Yeri: Fatih/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Derraşiye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK121 (Erkek) / 57
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/yok.
Derleme Yeri: Fatih/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Derraşiye
Konu: Göç (Colan'dan Çıkış, İç Savaşın Etkileri), Sözlü Tarih, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Ziyaret Yerleri, Çocuk Oyunları, Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat).

C-26/1 *Colan'dan nasıl çıktınız?*

C-26/2 K118 -yetmiş altıda ḥarb‿oldu. yaḥudi geldi dedi çıĶın.

C-26/3 K117 -yaḥudiler o gúnnerde túřĶçe mi arapça mı danışırlardı?

C-26/4 K118 -v̇ardı mütercim, bíř yaḥudi mütercim. dedi ġalmāyın bořda yaʿni.

C-26/5 K117 -orda túřĶmennerden óldürdüler mi yaḥudiler?

C-26/6 K118 -yoĶ yoĶ. kimseyi urmadılar. bíř tene v̇ardı yaʿni derv̇iş. kennere daşTan vuruĶ. C-26/7 ĶurşunluyuĶlar bacaĶdan.

C-26/8 *Colan'dan, köylerden çıktıktan sonra nereye gittiniz?*

C-26/9 K118 - iki Ķardaşlarım büyükler. onlar ısrayile gittiler. esīr oldular israyil tarafında. C-26/10 biz Ķuneytřada ġaldıĶ. bizi çıĶardılar geldiĶ ḥav̇randa oturduĶ.

C-26/11 K117 -kiralıĶtan oturdunuz? siz nasıl meselen beyle yeřřerde otururdunuz da ʿaynί yerde işlerdiniz C-26/12 meselen, ne işlerdiniz?

C-26/13 K118 -işlerdiĶ batonda nede işlerdiĶ. ben sōra oĶudum. dıĶılıv̇erdim, múʿallim oldum.

C-26/14 K117 -nāsı ġusura baĶma ʿám. nāsı işlerdiñiz? bíř ev̇de ġaç ayle otururdu?

C-26/15 K118 - beyle bíř ayle, baba, ana heP berábár otururdu. oĶuduĶ ġarışlıĠın altında. o gúnner çoķ C-26/16 zordu maşāllaḥ. Ķaḥraba yoĶ, súy yoĶ. diyciķ sená, ḥátta e tıv̇alet yoĶ, çöle giderdiķ. C-26/17 aĠaçlıĠın altısına.

C-26/18 *Sen yerinizi falan biliyor musun orda?*

C-26/19 K118 -billim ben hepsini.

C-26/20 *Bu uşaklar da bilir mi?*

C-26/21 K118 -yoķ bunnar boř̌da oldu. bilmezler.

C-26/22 K117 -v̇ardı bíř şi ʿám, sizin yannızda adı ķ̄ūşán. bu ķ̄ūşán nedir?

C-26/23 K118 - ķ̄ūşán yaʿni senettennīķ.

C-26/24 K117 -arapça ne deller bu ķ̄ūşa̅na?

C-26/25 K118 -senettennīķ.

C-26/26 K117 -bazı gúnnerde mesele razzaniyeden áv̇ Ķadiriyyeden ġız alırlar meselen. bunu nası yoldan C-26/27 getirillerdi kenner? sizde orda deve v̇ardı?

C-26/28 K118 -deve áv̇ atdan. deve ġalmādı, atlallan mindirillerdi. e meydan ōnaşıllardı.

C-26/29 K117 -meydan, nedir bu meydan? babam çoķ duyuĠum ben bunu. hendi ben duydum burda C-26/30 şamda ev̇velden aķrabalalı v̇armış, şamın túřķmennerinnen. gelirdiler cō̈lende túřķmenner, C-26/31 tā mėydā̈n áḥsene atlardan. bunnar da mėyā̈n ōnaşıllar falan. bitti onnar ġalmādı.

C-26/32 *Sen nasıl evlendin?*

C-26/33 K117 -nōḫ oĶurdunuz, nōḫ yėrdiniz, nōḫ işlerdiniz? nāsıl?

C-26/34 K118 -oĶuduĶ, biráz toPlādıĶ. aldıķ bir̆ tene gene aĶrabalarmızdan gene.

C-26/35 *Nasıl istedin?*

C-26/36 K118 -istēdim nāsıl? gėttik bennen bíř yoldaşım ġıylarsına.

C-26/37 *Sen mi baban mı?*

C-26/38 K117 -bēn. kimse gėtmēdi. vele ḫabarları yoķ. bennen bíř yoldaşım gėttik ġıylarsına. C-26/39 dediķ Ķısmat v̇arsa istiyā̈řiķ. dedilel işallā ḫáyr‿olul, gē̈vířřiķ sene ḫabar. C-26/40 e çaĠırdílā̈, gettiķ.

C-26/41 *Ne istediler senden?*

C-26/42 K118 -şaĠlab. o gúnnerde basitti şaĠlabiye.

C-26/43 K117 -büyüK ġālın yoĶTu yaʿní.

C-26/44 K118 -beş bin ķāt o gúnde yazdırdıĶ, vermēdiķ. beş bin yazıldı. soñř̆a bes ev̇ aldıĶ.

C-26/45 *Tellʿabun'da ne var, oraya gidince kurban kesiyor muydunuz?*

C-26/46 K118 -üsTünde maĶam v̇ar, tellʿóĶāÇe. maĶām v̇ar gene civ̇eyzenin şarĶısında. C-26/47 gelillerdi, yemek edelleldi, oturullaldı, dúʿá edellel, gėdellel. yaĠmur tutulduĠunda gene C-26/48 edelleldi şey: oturullaldı, yaĠmurda toplanıĶtı millet heP. bizim köylük hepsi orda. C-26/49 yemek edellel bu ʿálem, hepsini yedirillel. Ķurʿan oĶullal, dúʿa edellel, allāḫ.

C-26/50 *El nasıl açılır?*

C-26/51 K118 -vallahi ben küçüktüm ondan. bíř kere ettilel bunu, bildīn bitti bitmedi yaĠmır doldu.

C-26/52 K117 -size deyim mi ne dedi? bíř tane ʿaraP, yaĠmur tutuldu büyúK. geldi, ne dedi? C-26/53 dedi bu donġuz túřķmenner ná zaman daĠa çıĶıp da alla yaĠmırı yaĠdırsın diye.

C-26/54 *Arap etmiyor duayı değil mi?*

C-26/55 K118 -túřķmennerde müsülmancalıĶ v̇ardı. onnar onda bíř müsúlmandı. bilillel le namaz vele bíř C-26/56 cami. yoĶTur cami. ġáyr bizim köyde. hep gelillel cúmʿá namazsını bizim köyde.

C-26/57 K117 - cúmʿá ḥutbası túřķmençe mi arapça mıydı? kim aĠnardı?

C-26/58 K118 -arabiyye. hepsi aĠnallardı. köylüktē küçük büyük hindi köymüz hepsi arap bilildi. C-26/59 medēresede tā ḥatib bu fāĶı oĶuTurdu. hindi ben ġardaşım ordādı m…, bilmez C-26/60 oĶımıyı, bes Ķurʿan oĶur ʿādi.

C-26/61 K117 -başĶa köylerde nēdi arapça bilmēzdiler?

C-26/62 K118 -hep túřķmen köylü. bora geldiler ḥátta bilmezler arapça. ben billim var biraz av̇ratlar C-26/63 bilmiyerler yaʿni. hindi ġalmadı bilmez. yaʿni letġadan soğra beş altı sėneyeçe ġaldı C-26/64 bilmezler.

C-26/65 K117 -kim oĶutuyardı dersi köynüzde?

C-26/66 K118 -imám, cā̆mi. ben oĶudum, ev̇vel sā̆ni. gettiķ ḥóķmet medresesine üçünci oldu.

C-26/67 *Çocukken oyun oynamaz mıydın?*

C-26/68 K118 -lekē gederdiķ biz de dereye gederdiķ. toP ōnaşırdıĶ. gelilleldi fellahīn çüT sürmeden, C-26/69 gederdiķ dereye. geliller toP ōnaşmıya ʿacilel. çüTçülel gelirdi de taḥa bizden toP ōnaşma C-26/70 çıĶallardı.

C-26/71 K117 -ben billim orda sizin yannızda bíř çüT v̇ardı. çüTün her bíř parçasına bíř ad v̇ardı. C-26/72 birsi sabān.

C-26/73 K118 - bu hepsi sabān deyinir. bu öķüzlerin boynusuna ġoyar bondařıĶ.

C-26/74 K117 -bonduřuĶ. buna sōra kepte geliyā̆.

C-26/75 K118 -kepte, bu ēni tuttuĠu kepittiGi, bu kepte. tikkē o şey, yere batan.

C-26/76 K117 - onnan sōra şey v̇ar, çivu deller. çivu, bu iki aĠacı yere baĠlayan. çivu denir kenne. C-26/77 gene ġılınç v̇ar. hem de bi de gem v̇ar.

C-26/78 K118 -gem bu güzün dögerdiķ, ya attan ya…

C-26/79 K117 -buĠdayı mı arpayı mı?

C-26/80 K118 -hepsini. buĠda, arpa, hepsini.

C-26/81 K117 - yanda çöreķ v̇ardı, sallama v̇ardı, tařmız v̇ardı. ġıyımızda yapallardı ķāře. tařmız, eşķili, C-26/82 eķmēķ e çōĶ. beş, altı v̇ardı. hem de gene sallama vardı, lazzaĠı.

C-26/83 K118 -sallama heyle. lazzaĠı ekmeyi heyle heyle. lazzaĠı boldu diyā̆řim sana. C-26/84 arap yaĠ getirinçeķ aslı. hindiyeçe olur. hindi gene v̇ar.

C-26/85 *Sacda mı yapılır?*

C-26/86 K118 -gázde. ķoyāřıĶ sıniyá da. sōra yaĠdan şeķer. bıçaĶdan kesen gennēri.

C-26/87 *Bazlama biliyor musun sen?*

C-26/88 K117 -bazlama çoḳ yaptım. bazlamayı billim ben.

K118 -bunu böyle edelleldi kóyde. tařmız v̇ardı. eşḳili çöreḳ v̇ardı.

C-26/89 *Baban ne iş yapardı?*

C-26/90 K118 -babam benim allaḥ yerḥamu öldü, ben ómrüm on bėş sene.

K117 -oŕda cōlende geçindi, atmış bířde.

C-26/91 *Anne sağ mıydı?*

C-26/92 K118 -sayr oldu v̇alla.

C-26/93 *Hasta mıydı?*

C-26/94 K118 -ḥasta, biř seneden sōra öldü.

C-26/95 K117 -babamdan soñra. biñ doĶuz yüz doĶsan beşte.

C-26/96 *Siz orda neyle geçiniyordunuz?*

C-26/97 K118 -ordā? bostanna v̇ardı, ʿániP v̇ardı, incir v̇ardı. yürek, kelle, ḥudřā. dav̇ar Ķımızda çoḳ.

C-26/98 süt, yoĠurt, yaĠ. zeyyiT bilmezdiḳ biz orda, hepsi yaĠ. yaĠ gözel, saĠlam yaĠ, leke.

C-26/99 K117 -bíř de gene şey v̇ardı derelerde giderdiniz ġāmış biÇerdiniz.

C-26/100 K118 -le ennu derelerde bu aĠı v̇ar. incir ne…

C-26/101 K117 -v̇ar aĠı, saz aĠı v̇ar, Ķanġal. ben çoḳ duyuĠum. bunda ne v̇ar?

C-26/102 K118 -bu daĠ şellān. altısı bunun derede hepsinne aĠı. güzün ḳıpḳırmızı verir, çiçāḳ olur. C-26/103 çiçek gibi ġırmızı. bu ācı şeysi, çoĶ ācı. ḳıranġısı bunuñ hePsi aĠaÇlıĶ. incir máv̇ çaĠlap, C-26/104 bu súy, balıĶ.

C-26/105 K117 - arapça dükle. dadı çoḳ ācı. yaʿni yeyimezsin. bí de genni Tikenli kenni. bu derelerde çoḳ. C-26/106 derelerde súyun üstüne çıĶar. hem de gene v̇ar ġànġāl, ḥayyūt v̇ar.

C-26/107 *Balık yiyor muydunuz? Adları neydi?*

C-26/108 K118 -balıĶ derelerde çoĶ. şammut v̇ardı. balıĶ derdiḳ biz. arapçasına şammut deller.

C-26/109 *Hayvan ne vardı?*

C-26/110 K118 -davar v̇ardı. ineklē v̇ardı Ķımızda ġırĶ baş.

C-26/111 *İneği kim sağıyordu?*

C-26/112 K118 -v̇ardı, bācım v̇ardı, ġızlā v̇ardı, ġardaşlarım v̇ardı büyüklel.

C-26/113 *İneği sağıp ne yapardınız?*

C-26/114 K118 -getirirdiḳ, ġazana Ķollardı. ucuzdu orda, yoĠurt ederdiḳ. v̇ele satma yoĶTu. C-26/115 almazdı, kimse almaz. yaĠ ederdiḳ, mūn ederdiḳ. penir, lebeni, yaĠ, ġuruT edellerdi C-26/116 ġıştan ötürü.

C-26/117 *Yedi sekiz yaşında oynadığınız çocuk oyunu var mı?*

C-26/118 K118 -ōnaşırdıĶ.

K117 -ne v̇ar ōnaşmalar meselen o gúnnerde? şey var gene, baʿzılar işte şey ōnaşırdılar meselen C-26/119 yedü mü altı daş mu?

C-26/120 K118 -onnar çoḳ tantāziye deller. bėşēk ōnaşıllardı. o maʿrūf ġıyımızda, deynek v̇ar. C-26/121 topraĠa biř çuĶur v̇ar, buna giřdirme.

C-26/122 *Beşek mi derdiniz ona?*

C-26/123 K117 -beşek deller. beşek denir. bir de ḥov̇v̇ūĶ adı, v̇ardı.

C-26/124 K118 -ḥovvūĶ da bu ōnaşma. diḳellerdi ḥov̇v̇ūĶ orda vurucun daşdan genneri.

C-26/125 K117 -bu ḥov̇v̇ūġu diḳeller bilmem ġaç daşdan. onu indiren işte.

C-26/126 K118 -e sōrasında meselen mindirici tēkisini ta ondan ona, beyle yaʿni.

C-26/127 *Ceza var mı?*

C-26/128 K117 -tabi tabi. arĶana biner. para yoḳ.

C-26/129 K117 -ben görürdüm eskiden avratlār iki köşenin arasına şey ġořdular, sicim ġořdular. C-26/130 sicimin içine yorġan ġořdular.

C-26/131 K118 -şey bu lanġaç. e bu yoḳtu, bořda ettik biz gene genni. ta bořda ettik.

C-26/132 K117 -güçük çocuḳları ġollar.

C-26/133 *Beşik değil mi?*

C-26/134 K117 -yoḳ o beşik başḳa, yere ḳonur. bu ḥavada.

C-26/135 K118 -ḥavada bu ederdiḳ meselen bunu. aĠaçlalda. aĠaçlara gėderdik ōnaşırdıĶ. C-26/136 meselen bostannarda aĠaçda dellerdi bunu ōnaşaĶ.

C-26/137 K117 -o günnerde kimin yanda tínbil v̇ardı?

C-26/138 K118 -yoḳtur tínbil kimsede. ġayr aġayın ġıyısında.

C-26/139 K117 -aġayın yanda v̇ardı. aġaya kim verdi tínbili?

C-26/140 K118 -onu verdi abdunnasır.

C-26/141 K117 -cemal abdunnasır.

C-26/142 K118 -túřḳmende tínbil yoḳtu. ġáyr aĠanın. büyük gözel seyyaradı yaʿni.

C-26/143 *Köyde haket anlatırlar mıydı?*

C-26/144 K117 -ḥurafat yaʿni.

C-26/145 K118 - bes orda oturma nasıl? gündüz işlersin. ḳáḥraba yoḳ. yatsın namaz ḳıl, yat. C-26/146 erken ġaḳ işine, beyledi yaʿni.

C-26/147 *Akşam namazıyla yatsı namazı arası ne yaparlardı konuşmazlar mıydı?*

C-26/148 K118 -oturular ḥānek edeller meselen. filan ne çüt sürdü, nėrde iş ėtti, nėrde şeytti? işte bunu yaʿni C-26/149 işlettīnen. dügünler edellerdi, yeddi gün dügün edellerdi bíř av̇rat alıcısa vele. C-26/150 köyde ḥarman yerisine çıĶallar. köylü hep toplanırdı dügün eden.

C-26/151 *Düğünde kadın erkek karışık mı oynar?*

C-26/152 K118 -e heP bířdi. heP bířdi. şindi ayřındı bořda. meselen bayramlarda dügün edellerdi. C-26/153 küçük bayram, büyük bayramda.

C-26/154 K117 -hem de gene güneş tutulduĠunda ben duydum ebemden, çıĶallar tavaları tutardılar, C-26/155 vururlar deynekten.

C-26/156 K118 -ben buna varmadım yaʿni. bicüz ta evvel. ben buna varmadım yaʿni. C-26/157 benim zamanımda olmadı bu iş.

C-26/158 *Colan'a nerden geldiğinizi biliyor musunuz?*

C-26/159 K118 -valla bizler gelme ḥámmet selcuḳiyye.

C-26/160 *Bunu nerden duydun?*

C-26/161 K117 -kenni tariḫ ustazı.

C-26/162 *Büyüklerden duydun mu hiç?*

C-26/163 K118 -bilmezler büyüklelmiz.

C-26/164 *Yarmuk kelimesinin bildiğin bir manası var mı?*

C-26/165 K118 -ben gedigim oŕa. yarmuḳ heP billim. çöl, dere.

C-26/166 K117 -bíŕ de gene şey var. biz orda cōlende her başḲa millete bíŕ ad verirdik. C-26/167 bunu bundan ayŕıtmadan ötürü. yaʿni meselen ʿalevi araplara soĠancı deŕdiḳ. C-26/168 nēdi bunnara soĠancı deller? lazḳíyede bunnara fellaḥí. neden mesel bizlerde soĠancı C-26/169 derdiler. yaʿni soĠan yerdiler, yoḳsa soĠan çıḲardılar?

C-26/170 K118 - vallahi ben bunu bilmem. cōlende anġuriyede biz derdiḳ soĠancı. hindi soĠan ekeleldi, C-26/171 súy vardı.

C-26/172 K117 -yoḳ hindi baʿzıları deller bizim aslımız şiʿidi.

C-26/173 K118 -yoḳ biz bu rezzaniyede valla soĠancilel. gider soĠan satın alıldıḲ ḳıymızdan bizim C-26/174 bundan ötürü.

C-26/175 K117 -yoḳ hindi cōlendeki soĠancılara ʿalevileri, neden soĠancı denir?

C-26/176 K118 -onnar aslılar aslen mısır.

C-26/177 K117 -mısırdan bunnarın asılları yaʿni ismaʿili asılları. nēdi soĠancı denirdi kennere?

C-26/178 K118 -gene bunnar orda ekelleldi çoḳ soĠan rázzaniyede.

C-26/179 K117 -bíŕ de gene var ḥavranın ehline yassı denirdi. yassı ne yaʿni, yassı?

C-26/180 K118 -yassı vallahi bilmem ben bunu, bilmem vallahi.

C-26/181 K117 -hem de gene dürzülere düdüklü deller. ne yaʿni düdüklü? ıslıḲ dēŕiḳ ıslıḲlamaḲ.

C-26/182 K118 -düdüklü bunnar yaʿni iyi deyiller.

C-26/183 K117 -hindi fıransanın günnerinde benim duyduĠuma göre çerkezler fıransanın ʿaskerine C-26/184 giderdiler.

C-26/185 *Hiç Colan'da mücadele eden oldu mu?*

C-26/186 K117 -mücadele eden ısrayíle mi ḳarşı? tabi oldu. şimdi bunnarda gene bíŕ sürü şehitler var.

C-26/187 K118 -k… ḥ… var. ebem oturuḳ söglerdi genne k… ḥ…. benim avradım k… ḥ…nardan. C-26/188 bu k… ḥ… yaʿni yigiddi. bildin geldile bu sada túŕḳmen evelşi. C-26/189 geliḳTi cōlene, otuŕuḲTu.

C-26/190 K117 -túŕḳmenneri yabana çıḲarıcılar. geldi bu k… ḥ….

C-26/191 K118 -bu k… ḥ… yaʿni öldürdü çoḳ kennerden, ḳorḳuttu kenneri.

C-26/192 K117 -ben duydum işte araplar, işte bu fadıl dedigimiz aşiretin aṿraTları, çocuḳlar yattıĶlarında C-26/193 çocuḳlarına ne deyler? yat yat yat yōřum, hindi k… ḥ… gēlir. C-26/194 yaʿni çocuĶları ġorĶudurdu.

C-26/195 *Arapları mı kovalamış?*

C-26/196 K117 -e araPları eṿet.

C-26/197 K118 -yoḳ yoḳ tutuĶma yoḳ. teyyaran cücük kimin üstüne ulaşıyan. ceyş debbebesin gēṿírdi C-26/198 hepsine de gitti.

C-26/199 *Tank mı?*

C-26/200 K117 -tanḳ dıbbeK. yaʿni şimdi hücum oldu uçaḳla. uçaḳtan sōra tanḳlar gelmiye başladı. C-26/201 o zaman tüfenkTen bi şey yapamazdın yaʿni.

C-26/202 K118 -o günnerde tayyarattan. tayyarat yoḳtu savaj etmiye.

C-26/203 *Savruk ne demek?*

C-26/204 K117 -savruḳ, róḳet. savarīḳ, róḳetler.

C-26/205 K119 -yaḥudi baĶTı bu millete, baĶTı túřḳ danışıyallar. ne danışıyanız siz dedi? C-26/206 biz dedi túřḳmeniḳ. dedi ben de túřḳüm. aman bu dil, datlı bíř dil bu. dediler 00:21sen ne diyi bu C-26/207 Ķāfırların arasına girdin? dedi ben de bu Ķāfırdanım, yöhüdi çıĶTıĶ. C-26/208 türḳiyenin köylersinnen ora geliḳ. ondan sōra ĶaĠdı gėtti onlara dedi bunnar benim C-26/209 milletimdir. böGünlük kennere vaĶıt verin, çıĶsınnar, urmayın kennere. benim kerámetim C-26/210 ṿarsa dedi, böyünlük gēṿirsin kennere. onnar dediler sennen ötürü bu gece gēṿiřřiḳ C-26/211 kennere. bu gece gēṿířřiḳ, bıraĶırıĶ yáʿni. sōra geldi bu túřḳ adamsı, bu millete dedi aman C-26/212 dedi bu gecelik bıraĶTılar benden ötürü. bu dilin kerameti‿çin. çıĶın bu gece. C-26/213 ṿalla gece benim vebalım dēl bura gelmeḳ. ben başĶa yere gėderim, başĶa gelir, bilmez C-26/214 sizi, urullar sizi. çıĶın bu gece. çıĶTılar gece. ġomadılar, müslúman ġomadılar. C-26/215 arap, túřḳmen, çerkez, müslúman ġomadılar.

C-26/216 *Siz onlardan biraz daha önce geldiniz.*

C-26/217 K119 - onnardan ben irelde çıĶTım iki, úJ gún. soñřa deyil yaʿni .

C-26/218 *Eviniz öyle kaldı mı?*

C-26/219 K119 -ġaldı, hepsi ġaldı ořda. beyle çıĶTıĶ ḥa. ben çıĶTım beyle bileme bildin bíř para yoḳ, bíř C-26/220 lira, súrí yoḳ bileme.

C-26/221 K120 -bu adamın babasını tuttular, esir egittiler. işte orda kennere bildin çoḳ eziyet gösterttiler, C-26/222 ondan sōra çıĶardılar neyse.

C-26/223 *Belki bir gün dönersiniz?*

C-26/224 K120 -allaḥ kerīm, allaḥa zor deyil.

C-26/225 *İstiyor musunuz?*

C-26/226 K120 -istiyēřiḳ ya. kim yoḳ dėr. ora ṿatan dimeḳ, ora. bizim atalarımız orda, babalarımız ġabilesi, C-26/227 analarımız orda, dedelerimiz orda, yerlerimiz orda. hiç yoḳsa orda yüz dölüm yerisi

v̇ar. C-26/228 burda, ne v̇ar burda? gedici olan gider, getmici olan, ġalan burda. zor burda. C-26/229 ziyan yoḳ yaʿni. emme nėrden dönücüḳ?

C-26/230 *Colan'ı geri verebilirler diye bir haber duydum.*

C-26/231 K119 -cōleni? verirler kenlersi, emmā̄ dönmiciler ev̇v̇elki bizim yermize. ev̇v̇elki yolu, kennerin C-26/232 olduĠu yėri vermiciler. bunnar içeri giriciler bizim yanmıza. e bu da bizim höḳmet C-26/233 beGenmiyer, olmaz bu diyer, çıḲTıĠımız yere dönēřiḳ diyer. ikinci diyelim cebelişşıḫta C-26/234 bizim şey v̇ar, telʿabun diyeller, bundan çeḳilmezziḳ. náḥal çekilmessin sen? C-26/235 sōna diyeller, bu cebelişıḫın altındaki súyları biz istiyēřiḳ. orda bíř şehir v̇ar altı benyā̄T. C-26/236 bu benyā̄Tta dengiz altı, sular çoḲ. yaʿni bu súyú biz istiyēřiḳ. ā bu sular bizim yermizde.

C-26/237 *Şimdi suyu alabiliyor mu İsrail?*

C-26/238 K120 -alíya. ġırḲ oldu tamam. ġırḲ bíře girdiḳ biz. atmış yediden ġırḲ sene geçTi, hindi C-26/239 aTmış bíře girdiḳ biz.

C-26/240 *Zor olmuştur ordan ayrılmak.*

C-26/241 K120 -unutulmaz bíř iş. yáʿni böGün sen ořda ev̇ saḥabısın, yer saḥabısın, bēḳişiḳsin. C-26/242 senin ayaḲların yere giriḳ duruḲsun, devilsi gún baḲTın bířden ḥavada sallanıyan. C-26/243 zor dēyil mi bu? zor bíř iş bu. biz bořda hindiye ġadar ḥavada sallanıyařıḲ beyle. C-26/244 kök yoḳ bizim ořda. ořda cölende binK senedir oturıya millet, köküsü v̇ar, 05:48 yerleşik. C-26/245 eyelsi v̇ar, ev̇isi v̇ar, her bir şeysi v̇ar.

C-26/246 *Sizin Türkçe kayıp olup gidiyor.*

C-26/247 K121 -çoḳ, çoḳ. ḳayboldu bilenner túřḳçe az. túřḳçe yaʿni ġonuşan bilene bissürü gençlerde az. C-26/248 hindi bi ḳaç táná v̇ar burda, senin kimi bunnar gene arıyarlar túřḳçe lafları bu şėkil C-26/249 ġonuşmamızı, etmemizi yaʿni. e v̇ar burda iki, úJ táná v̇ar burda.

C-26/250 *Bunlar Türkçe öğrenmeye çalışıyorlar.*

C-26/251 K121 -çalışıyárlár çoḳ çoḳ.

C-26/252 *Colan'dan çıktığında kaç yaşındaydın?*

C-26/253 K121 -ben on sekiz yaşındadım.

C-26/254 *Bunun babasıyla?*

C-26/255 K121 -bunun babası ġardaşıḲ.

C-26/256 *Cil mi diyordunuz?*

C-26/257 K121 -bíř cíl, e. yaʿni ben kennen bíř sene ev̇el oḲudum yaʿni.

C-26/258 *Cil dediğin aynı yaşıtı?*

C-26/259 K121 -ev̇v̇ā, ʿaynı.

C-26/260 *Köy, aynı köy?*

C-26/261 K121 -e, kennerin kóyünnen bizim kóy bírsine yaḲınnar, ġoynşuyuḲ.

C-26/262 *Sen nasıl çıktın ordan anlatsana.*

C-26/263 K121 -biz çıĶmadan eṿṿēl innī çoķ bize ísrayíl ṿurur. teyyare çıĶardı, şeyden vurullardı, C-26/264 çarpışıllardı atnan. yetmiş yeddi yılında ísrayíl cebelişşīḫin súyusunu alacaķTı. C-26/265 bunu iyi bilirsiniz. e biz bunu almasın diyė biz bunun ķarşın dȯracaķTıķ. C-26/266 ceyş ḥazırladıĶ, hepsini ḥazırladıĶ. bilmediķ ísrayíl ne ṿaĶt vuracaĶ. C-26/267 israyíl vurduĠunnan, uçaķlar saṿurduĠunnan bizim cephe acıĶ Ķaldı. bizim bütün ā̆yeller, C-26/268 bütün ġolan insannar çıĶTıĶ, indíḫ ataşın altınnan. çıĶTıĶ biř gún dönēříķ, sabaḥ dönēříķ, C-26/269 öbür gún dönēříķ. fílan geldi, kim geldi, kim gitti, işte bu şėkil çıĶTıĶ. C-26/270 biz gēṿířtTi, gelmēdiķ, biz bu ataşın altından çıĶTıĶ. dediķ sōnadan dönēříķ, sōnadan C-26/271 dönemediķ. yaʿni biz bıraĶmadıĶ yermizi geri.

C-26/272 *Sonra ne yaptınız?*

C-26/273 K121 -ordan çıĶTıĶ, daĠıldıĶ, bildin? şehre gittiķ. herkes aĶrabasına gitti. herkes daĠıldı.. C-26/274 e sōnadan biz ḥumusa gittiķ, ḥumus şehri bilirsin? biS ḥumusta oturduĶ dört beş sene. C-26/275 sōndan aķrabalar, ġardaşlar, ʿammiler hep bíři bíři yer aldı. biz burda aldıĶ. bu yeri bizim C-26/276 burda büyük oba ṿar, hep túřķmen, hepsi bíř ʿammi‿oĠlu, ġardaş.

C-26/277 *Oba diyorsunuz değil mi?*

C-26/278 K121 -oba ey, deller kóy.

C-26/279 *Humus'ta nasıl kaldınız?*

C-26/280 K121 -ḥumusta. orda túrķmennerin eṿne gittiķ. hindiye ķadar ḥumusta ṿar bizim bíř úş dört eṿ. C-26/281 orda ġaldılar yaʿni. bizim túřķmennerden ḥumustaĶı túřķmenner yaʿni biřbiřsine yaĶın C-26/282 dēl. onnar yaʿni ne diym sene, túřķmen diliye bířez ġořĶuyallar. bilirsin? deller, ḥumusun C-26/283 túřķmeni eṿṿelden çoķ ḥóķmediķ ordaḫılarna, onlarca ḥóķmettiler. işte bunnar ġořĶıyallar C-26/284 túřķmence demiye, türķmence ġonuşmıya. biz gittiķ, orda türķmence ġonuşurduĶ, nē siz C-26/285 türķmence ġonuşuyanız ya? bizim orda bildigin yaʿni on úÇ kóy ayrı türķmennerin. C-26/286 ġarışmamız az. bütün Küççük bóyük túřķçe ġonuşurduĶ. hindi burda yaʿni burda C-26/287 cōbardan, başĶa yerden, túřķmen çoķ ṿar. mesákinberzeden ṿar, bȯřda bȯřda ṿar. C-26/288 onnar túřķçe ġonuşmıya. boř̄ā, bȯřda ġonuşıyalar̥.

C-26/289 *On üç köy var, toplam kaç kişiydi?*

C-26/290 K121 -yaʿni falastinde çoķ dēldi, yaʿni bíř úÇ bine yaĶın, dörd bine yaĶın. hindi bes çoķ, hindi C-26/291 yaʿni çoĠaldıla, çoķ oldu túřķmen.

C-26/292 *Şimdi kırk bin var mı?*

C-26/293 K121 -ṿar. fazla da ṿar.

C-26/294 *Kırk, elli bin Colan değil mi?*

C-26/295 K121 -beri ṿar e yaʿni.

C-26/296 *Orada düğünler nasıl olur?*

C-26/297 K121 -denişildi. ořda dúgúnner yaʿni hep kóylük toplanırdı, gelirdi kóylükden. C-26/298 bir dúgún Ķurullardı adam, ġız hep bíř. e öylen yemeķ çıĶardı. gelin getirillerdi, C-26/299 ata bindirillerdi

gelini. áv yıřaĶ yėrdese evėl devėden getirillerdi. e burda ġalmadı bu. C-26/300 burda hepsi mevlíd oluyar háp. yaʿni hepsi denişildi burda.

C-26/301 *Çalgı var mıydı orda, davul zurna?*

C-26/302 K121 -vardı orda çalan. davul deyil. ney deller kennere? şibbēbe deyler, ġamıştan heyle, bunnan.

C-26/303 *Kaval mı hepsi.*

C-26/304 K121 - burda hepsi ġaval diyer, biz oŕda mencere derdiķ. esas ġaval derler, e burda ġalmadı bu.

C-26/305 *Kadın erkek karışık oynanır mıydı?*

C-26/306 K121 -yoķ, ġadın yoķ. hepsi ėrkek. eyy ġadınnan ėrkekler bir midi? yaʿni hepsi bíř. C-26/307 ġadın etmez beyle.

C-26/308 *Burda bir köy varmış, adı Kaldın.*

C-26/309 K121 - kóyün adısı Ķaldın. túřķmen bunnar. bunar bildin tā bin sene evvel onnardan bizim túřķler C-26/310 geldiler, geştiler şamdan, cōlene gettiler. bunnar ġaldılar buŕda, ġalanların adına Ķaldın C-26/311 urdular. hindi deñiştirdiler ādsını bizim ḥóķmet. meraḥ urdu. meraḥ demek yaʿni ġaldı C-26/312 orda, oturdu.

C-26/313 *Ben şeyi merak ediyorum bizde komşuluk var, sizde de var mı? Yan eve ne dersiniz?*

C-26/314 K121 -ġoynşu deřiķ ya. ġoynşum benim.

C-26/315 *Akşam oturmaya size gelir mi?*

C-26/316 K121 -e boş olan hep bíř otuřřuĶ. aķşama bildin boş, boşluĶ ġocalar, bíř işi olmıyan hep bíř C-26/317 toplanıyan, bíř oturuyalar.

C-26/318 *Ben şunu merak ediyorum: Türklerde kadınla erkek yan yana oturur, burda öyle mi?*

C-26/319 K121 -yan yana, hep bíř yaʿni. oturuřlar yaʿni bíř ġařib olmassa ġoynşular oturur. aķrabalar oturur, C-26/320 hindi onun anasınnan benim ġařím deyim, anam hep otururlar, ben de otururum. C-26/321 e bir yabancı olursa oturmazlar, bóyük bóyük ġadınnar otururlar.

C-26/322 *Bu Halep'te yok. Erkek olduğu zaman oturulmaz.*

C-26/323 K121 -yoķ, bizim yanmızda bu yoķ. bu ġarib olmassa yaʿni yabancı olmassa otururlar, türķmenner C-26/324 gideller, geliller.

C-26/325 *Düğünlerde cenazede birbirinize yardım ediyorsunuz değil mi?*

C-26/326 K121 -e dúGünner yannız olmaz. bizim yanmızda biz hep bir, cenaze de bu şėkil. daḥa yaʿni bu C-26/327 yaʿni alaķat yaʿni alıĶ ķoyma çoķ güzel.

C-26/328 *Sünnet nasıl olur?*

C-26/329 K121 -valla şimdi ġalmadı bíř şey. evėlden doĠan çocuĠa yeddi günden sōna meselen ne dellerdi? C-26/330 bu vaĶtá ġalmadı le ennū. burda para az, yanmızda bu cōlen túřķmennerinde iş güÇ olan, C-26/331 dávári olan az, zengillik yoķ. evėlden çocuĠun evel doĠmadan ġoyun boĠuzlallardı. C-

C-26/332 e tuḫur, şėten deller arapça, bildin türḳmençesine taḥır dellerdi. e bu bíř ġoyun boĠözlallardı C-26/333 yaʿni beyle bíř şey.

C-26/334 *Düğün gibi olurdu yani.*

C-26/335 K121 -dúgún olurdu, e dúgún olurdu. hindi ġalmādı.

C-26/336 *Kız isteme nasıl olurdu?*

C-26/337 K121 - meselen dedi v̇alla ben baba bu ġızı istiyēřim. ben giderim, bize yaḲḲınsa babası bu ġızın C-26/338 bene. derim; bu ġızı bu oĠlana istiyēřim. toplarım ben bóyük adamları meselen yigirmi C-26/339 otuz. kimi gene aḲrabalarsını getirir. otuřřuḲ, dėříḳ biz senen ġızını istemiye geliříḳ, ne C-26/340 dersiniz? deller áḥlen ve sehlen. ya ġalını? ġalını meselen yigirmi beş bin lira, súrí, C-26/341 otuz bin.ʿaḲraba olursa az bířáz. yabancı olursa bířáz çoḳ yaʿni. bizim yanmızda hindiye C-26/342 ġadári yigirmi beş bin yaʿni súri, beş yüz dólár. bu muḲaddem v̇ar, muʿaḥḥar v̇ar. C-26/343 deller verdiḳ size. neye bu ġalnı? bunça bunça muḲaddem, bunça bunça muʿaḥḥar yaʿni. C-26/344 maḲbūl ve maḲbūlu. iláhi, fatiḥa oḲullar. yemek v̇arsa yemek yeller, şire v̇arsa datlı v̇arsa C-26/345 datlı yėller. gúv̇egiyi getiřřiḳ yataḳ odası, geline eder. devlisi gún dúʿa edeller, deller dúgún C-26/346 olucaḲ. dúGúnde gelin babası ʿôzüm eder, daʿvet, gerek yabandan çoḳ adama. C-26/347 gelennere yemek edeller, getiriller işte bu şėkil. ġolay yaʿni, bizim alıḲ vermemiz, ġolay. C-26/348 yaʿni arapda bildin az, almazzıḲ arap çoḳ. alıḲ da bildin gene vermezziḳ çoḳ araba yaʿni. C-26/349 filistin ev̇v̇eli le alırdıḲ le verirdiḳ. bútün bizden bíř kóy v̇ar yarı arap, yarı túřḳmen. C-26/350 duyardıḳ yaʿni büyüklerden de biz de gördük le aldılar le v̇erdiler araplardan ya.

C-26/351 *Kızın babası kızının düğününe gelir miydi?*

C-26/352 K121 -gelir. ev̇v̇elden dellerdi ben duyarım kóyden gelmez dillerdi. ġızın babası, anası, aḳrabası C-26/353 gelmezdi. e şimdi geliyerler, hep bíř. ben duyarım, bizim dellerdi ev̇v̇elden gelmez. C-26/354 ben búyüdüm görřüm, gelillerşimdi, geliyerler. araplar gelmez.

C-27

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK117 (Erkek) / 30
Mesleği/ Eğitimi: İşçi /Okuma yazması var.
Derleme Yeri: Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK122 (Erkek) / 70
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/Okuma yazması yok.
Derleme Yeri: Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Sindiyana
Konu: Göç (Colan'dan Çıkış), Ziyaret Yerleri, Sebze ve Meyve Adları, Tarım ve Hayvancılık, Çocuk Oyunları, Halk Mutfağı, Sözlü Tarih, Halk Mimarisi.

C-27/1 *Colan'dan çıktığınız zamanı hatırlıyor musun?*

C-27/2 K122 -cōlenden çıĶmayı ḥatırlıyım ya. aTmış yeddide saẇaş oldu súriyeden israyíl C-27/3 arasında. ḥ… e… ẇardı, ísrayil girmeden bėş gún önce cōlene, yabana yabana C-27/4 dedi, çıĶın çıĶın çıĶın yabana dedi, Ķuneytıra düşdü. düşmedi Ķuneytıra. C-27/5 görmediķ ísrayili biz. bütün askerler, obalar hepsi ġaŞdılar ġorķularısınnan. C-27/6 biz de ġāçıyıĶ. görmediķ kimseler, bíř ísrayili görmediķ. yaʿnī uluşmuşlar dėmeķ. C-27/7 şindi beyle bíř gún melmeket, bütün memleket, cölen depeleri, bu bólkeler hepsi C-27/8 teslim ol, bildin, bu savaş mı? bu savaş dēyil, savaşda ġan olur arada. eyle dēl mi? C-27/9 israyil girdi. bíř şi görmediķ. çıĶTıĶ geldik işte şama. şamın içinde aTmış yeddiden C-27/10 şindiye ġadári şamın içinde. her sene deyirler işte barış olucaĶ dėyi. alla bilir. C-27/11 cölen döner mi dönmez mi? ben beşinci sınıfTadım, oĶıydım. yani on iķi yaşında C-27/12 o ẇaĶıt.

C-27/13 *Eşyaları toplayabildiniz mi?*

C-27/14 K122 -neni? bíř şėy göçürmediķ, ẇallahi bíř de yardım görmediķ. bířden geldiler, bu ḫabarı C-27/15 ẇėrdiler bize. çıĶın yabana, çıĶın çıĶın çıĶın. israyil girdi. çıĶın çıĶın çıĶın. C-27/16 ḫárb baĶanı ḥ… e… o ẇaĶıt. cumḥur başı deyildi. bütün obalar, hepsi C-27/17 ġorĶularsınnan, kimisi oĠullarsını unuTtu.

C-27/18 *Sizinki mesela hangi köydü?*

C-27/19 K122 -biS túřķmen dėřiķ, bütün túřķlerin hepsine túřķmen dėřiķ. yenī on dört kóy ẇardı C-27/20 túřķmen. bizim kóyün adı sindíyáná. o kóyleri sayladırsam sene hepsi bunnar arab C-27/21 adları ẇurmuşlar kenner. sindíyáná, razzāniyye ẇar. dabye, Ķadriyye, keferneffāḫ, C-27/22 muġáyyir, ḥafar, ḥaseniyye, áḫmediyye, ʿáynʿáyşe. ẇar da gene bizim túřķmennen C-27/23 yanī yórüķ ẇar, yórüķ. bunnar yórüķler, çerkezlerin içinde ẇar gene. C-27/24 yeni çerkes kóylerinin içinde. bu saylattıĠım kóylerden başķa çerkes kóyleri ẇar. C-27/25 bu çerkes kóylerin içinde ẇar bizim túřķ gene.

C-27/26 *Sizin köyde kaç kişi vardı?*

C-27/27 K122 -sindíyánáde ẇardı bíř biñ gişiye yaĶın. biñden de ziyáde ẇardı. ötē kóyler sindíyáná C-27/28 kimi. sindíyáná biraz çoğ, biraz az. işte eyle.

C-27/29 *Şam'a geldiniz ne oldu?*

C-27/30 K122 -burda bíř yardım görmediķ. yardım gelirdi dışardan, yabandan. C-27/31 yani súriye dışarınnan, höķmetlerden, orda çalıllardı hepsini.

C-27/32 *Bu eskiden Halep'teki Türkmen beyleri buraları bilirmiş, yardım edermiş, böyle bir şey var mı?*

C-27/33 K122 -kimse yardım etmedi. aĠa ẇardı bizde bi. eẇel söylemede ben dedim sene, ben söz C-27/34 verdim, doĠru söyleycēm sená. şindi de gene doĠru söyleycem, yalan C-27/35 söylemeycēm. bizim aĠamız ḫayındı. f… aĠadı. geldi fıránse günüsünde C-27/36 mektebleri getirdi túřķmen köylerine. geldi, bu meķtebleri Ķaldırdı. bunnar dedi, C-27/37 aĠnallarsa, oĶullarsa yarın kim bizim yerimizi süreceķ, kim eķinimizi biÇeceķ? C-27/38 mümkün bunnarın oĠulları, túřķmennerin oĠulları bizim çocuĶlardan çalışġan C-27/39 çıĶar, kimse bizim lafımızı diyneyen olmaz. işte onnarın

düşümleri ēyledi. C-27/40 o f… aĠa işte gėtti túřķmennerin yanısına, orda yardım istemek içün. C-27/41 bizim duyduĠumuz v̇arsaĶ yaní duyduĶ çoĶ v̇ermişler. geldi bȯra, kim v̇ereceķ C-27/42 kennere. üç insan gėtmişlerdi toplamıya yardım. geldi bȯrda pöleştiler üçü. C-27/43 bu üç kişi pöleşti. nerde kenner aldılar bu yardım yaní, túřķmen bíř şi görmedi. C-27/44 f… aĠayın oĠlusu çabıĶ geldi, miyden içinde şamın içinde, miydenden ev̇ aldı, C-27/45 ne aldı, her şi aldılar. nėřden bu para. ordan gėtirmeseydi túřķmennerin yanısından C-27/46 yardım. nėřden bu para kendisine? kendisi o búTún ne v̇ar hepsi cȭlende bıraĶdı C-27/47 yá. işte eyle oldu.

C-27/48 *Kimse yardım etmedi mi?*

C-27/49 K122 -kimse yardım etmedi.

C-27/50 *Nereye kondunuz gelip?*

C-27/51 K122 -biz işte şam içinde cōbařda otuřduĶ, soñra zemelkiye çıĶdıĶ, kiráden. C-27/52 hepsi kiráden, hepsi paradan oturmamız. babam yaşlıdı. allaḥ raḫmet etsin. C-27/53 yaşlıdı, ne yapacaĶ. soñra işte biráz para v̇ardı bizde. dav̇ar, ġoyun v̇ardı. C-27/54 bunnarı sattıĶ. altmış yedide. ġaÇdıĶTan soñra şamın içinde onnarın búdún C-27/55 bėslemez. bunnarın parası v̇ardı. bunnarın parasına işte Ķademde ev̇ yaptıĶ. C-27/56 şamın tarafısında Ķadem. oŕda oturduĶ. bizler hepsi öGřencidiķ. C-27/57 bütün hep öGřenci, bubam yaşlı ínsandı. yaní ḥayatımız çoķ çoķ çetindi. C-27/58 çoķ kírízli günler gördüķ oŕda biz. soñra işde oĶuduĶ, lise aldıĶ. kēsi bȯrda, kēsi C-27/59 çıĶTı súriyeden dışarı, ben çıĶTım imarata. yemene gėttim. orda oĶutTum. C-27/60 iki ġuruş gėtirdim. burda bizim bu baĶçayı yaPdıĶ. bu áv̇ yaPdıĶ. önce bíř şi C-27/61 yoĶTu. hepsi sıfırdan yeridiķ. ev̇, baĶçalar, ne v̇ar bütün hepisi oŕda ġaldı. C-27/62 cȭlen depelerinde ġaldı. túřķiyye bíř yeşil ışıĶ görmeseydi bu cȭlen depeleridin C-27/63 dönmegi geřçeķ olmasaydı, yaní túřķiyye girmezdi bu işe. alla bilsin, cȭlen döner C-27/64 bu ķárá. ben eyle eşidiym. allaḥ bilsin, nēçin túřķiye ēnisini ġomazdı. C-27/65 yeşil ışıĶ görmeseydi ēnisini ġomazdı túřķiyye. araba gúv̇enilmez, arab hepsi C-27/66 ḫayın. arab iki dólár görsün heyle, anasını da bȯbasını da hepsini satar. C-27/67 işde ne yaptılar? túřķleri buřdan çıĶardıĶTan soñra kenner ne yapdılar? C-27/68 kerkere dėyiler bizim, oturuyĶ dėyiler v̇alla bizi túřķiyye çoĶ geri ġodu. C-27/69 dėyim tamam. túřķiyye çıĶTı. túřķiyye baĶın nası oldu şimdi? túřķiyye åv̇rupadan C-27/70 daḥa ziyáde oldu. sizler ne yapdınız? nēçin siz de yuĶarı Ķaḫmadıñız, nēdi yatıĶ C-27/71 ġaldıñız siz? siz túřķiyyeyi geri ġoduñuz. siz pıroblem ėderdiniz. siz kírízli günler C-27/72 gösterirdiniz túřķlere. siz túřķleri geri ġodunuz. túřķiye sizi geri ġomadı. C-27/73 v̇alla eyle söyliyim ben. bunnar egři bíř milletTi, egři doġru olmaz. C-27/74 denişilmez onlar. kimse de beGenmezler. kennerin o burunnarı çoĶ yuĶĶarı. C-27/75 bit yeyi kenneri, burunnarı da yuĶĶarı. subḥānallaḥ.

C-27/76 *Kaddafi ne dedi bunlara?*

C-27/77 K122 -dėyim mi ne dėdi? kendi arapdan çıĶTı. debbebe bilmem túřķçe ne deyler. C-27/78 debbeleri dėdi, o uçaĶları dėdi, hepsini gėtirin febrikeye, ēridiñ bunnarı, tav̇a yapın. C-27/79 yėmeķ bişirmeden ötürü tava yapın dėdi. nēçin ġoymuşsunuz bunnarı, nēdi C-27/80 getirmişsiniz bu debbeleri, topları, bu uçaķları? bunnarı ēridin. C-27/81 yáni onnara masĶara ediyeri. doġru söyleyi. allaḥ bizi eyle

yazmış. yaní altmış yıl C-27/82 bize lazím túřkiyyi... Ķurtulurduķ bizler tüm bu pis milletTen. burda şaşdılar, çoķ C-27/83 şaşdılar. çoķ cáheldi yaní hepsi bildin daẇardan, ġoyundan yaşlılardı. C-27/84 hepsi kóylü kóylülerdi. bunnar da ne bilsinler túřķiyenin nerde olduĠunu bilmezler. C-27/85 bizim túřķmenner bilmezdi, nėrde túřķiyye olduĠunu bilmezler.

C-27/86 K122 - salata, biz salata dėmezziķ, salata bildin ingilizÇe. biz cacıĶ deřiķ. C-27/87 sizler cacıĶ yoĶ yoĠurtdan, yoĶ o yoĠurT cacıĠı deřiķ. o yaní cacıĶ yannız C-27/88 dedisek yaní tamaton, ẖıyardan bu cacıĶ.

C-27/89 *Sizin fulful yani bakla var değil mi?*

C-27/90 K122 -h… túřķiyede deyi bu PaĶalayı yemeyiler deyi gerçeķ mi? burutiyn çoĶ. C-27/91 burutiyn ẇar PaĶalada. mercimek, PaĶala bunnar çoĶ burutiyn ẇar bunda. C-27/92 arabda bir mesel ẇar; dey ne? dey yaní buzaĠı eti bulmadınsa PaĶala yė, yaní o C-27/93 onuñ yerine. ábėyin ķonuşmaĠı yörüķlere yaĶın. yörüķler túřķiye kimi ķonuşur. C-27/94 ne için ķonuşur onnar túřķiye kimi? támám onnar çoĶ soñra geldiler. C-27/95 osmannarın soñunda geldiler bunnar. şimdi bíř kelime ẇar bizde ábėy. C-27/96 yaní kóylerdeken biz şindi burda nasılsın deyiķ. orda kóylerde demezdiķ. C-27/97 bu altmış yediden soñra nasılsın dėyi alıştılar bunnar bu dil yaní. biliriķ biz nasılsın C-27/98 demeyi yaní, bes bu ķullanmazdı aramızda az. dėrdiķ nicesin, nicesiniz. C-27/99 ázeriler nicesiniz dėydi. hem bizim ķarilerin sözü ẇardı. dáyme söyleller beyle bi C-27/100 ázerbiycen geymegi dėyi. kener eski geymekler. soñra araPdan alışdı bu yeni C-27/101 geymek, ẇarsa araPdan alındı. eskiden ẇardı dēmir, dēmir gėyerdi bu elbise. C-27/102 ẖacat deřiķ biz, ẖacat. bu ẖacadın üstünden bu dēmiri gėyellerdi. ẖaleb uzaĶsa tiflis C-27/103 yaĶın dellerdi. bu mesel ẇardı.

C-27/104 *İsrailin işgal ettigi yerde İmam Ali ziyareti var, oraya kurban kesmeye giderlerdi değil mi?*

C-27/105 K122 -yaĠmır yaĠmadıĠı sene gedeller, orda Ķurban keseller, allaẖ yaĠdırırdı. C-27/106 araPlar dellerdi túřķmenner ne zaman çıĶacaĶ? yürekleri çoķ Ķaradır, çoķ Ķaradır C-27/107 túřķe. yaẇ bu doñuz túřķmenner dėy ġoca yaşlı kendi de yeriy, doñuz túřķmenner C-27/108 ne zaman çıĶacaĶ bu daĠa? allaẖ yaĠmur salır yaní. içersinnen biliy dúʿaları C-27/109 kennerin ġabul deyil allaẖın yanında. doġru deyiller olduĠunnan, temiz deyiller C-27/110 kenner. allaẖ Ķabul etmez kennerden. beķleyler, türķmenner çıĶallar, allaẖ Ķabul C-27/111 eder. bunnara gúẇánilmez, emenet yoẖTur bunnarda. ẖayın, ẖayın Ķalır. C-27/112 kennere bíř mesel dėřiķ: köppegin ķuyruĠu egri. osmanlılar diye bu köpegin C-27/113 ķuyrūnu ķırĶ sene ġalıba ġomuşlar, belki doĠru olur dėyin. arab da işte kǒppegin C-27/114 ķuyruĠu kimi doĠru olmaz.

C-27/115 *Eskiden ne yapardı Colan'da Türkmenler?*

C-27/116 K122 -bir çocuĶ yıĶıldısa yėre ķaĠar, bunu sirķeřiķ, arabın duzu döķüle. aĠlama aĠlama C-27/117 buba deřiķ, arabın duzu döķüle. itin derinnen post olmaz, arabTan da dost olmaz. C-27/118 nēdi? araP ẖayın. şimdiye ķadar araPdan bíř dost beslemedim. tamam saĠlam dost C-27/119 olmadı bárabarıma. yerler, içerler arĶadan da Ķoñuşullar senά kötü.

C-27/120 *Ne ektin?*

C-27/121 K122 -zeytin işte, mışmış, şifteli, işte can eriḳ, eriḳ. ḥoḫ, arapça beyle, tüt, ġoz işte üzüm. C-27/122 bes bunnarı eḳmişim altında oturmaḲ içün.

C-27/123 *Yeni dünya mı diyorlar yoksa iki dünya mı?*

C-27/124 K122 -iki dünyá dėřiḳ. işte oluy içinde iki çeḳirdeḳ bildin? eşḳi, şirin.

C-27/125 *Bunları toplamak mı dersiniz?*

C-27/126 K122 -ellemeḳ.

C-27/127 *Çocukken hatırlıyor musun ne iş yapardınız köyde?*

C-27/128 K122 -çüt sürmeḳ. ėnekler v̇ardı. dav̇ar yani dėmeḳ. Ḳoyun v̇ardı. işte baḫçalar v̇ardı hepsi C-27/129 üzüm eḳilmişdi. çoḲ az gēçi bėslerdiḳ. bėş baş v̇ardı gēçi. güççüḳsüne, geçiyin C-27/130 yav̇rusuna oĠlaḲ dеřiḳ biz. soñra gēçi olur teke.

C-27/131 *Çocukken oynadığın oyunları hatırlıyor musun?*

C-27/132 K122 -çocuḳḲan biz ne oynardıḫ? ḫobbalıḲ dėrdiḳ bířr işte. heyle duřřuḲ, heyle yapařıḲ, C-27/133 bu ḫoplamaḲ üstünnen. v̇ar mazı onaşmaḲ. ʿarablar dėmezler mazı, C-27/134 deḥahel dėller. biz túřḳçe mazı dėřiḳ ona. deGirmen yapardıḲ. arıḳ su olduĠu C-27/135 zaman o súya yaparıḲ degirmen. ona bířr gúl gúÇÇúḳ, gúl çiçekler ġoruḲ. C-27/136 onu döndürür işte. o oynama v̇ardı gene. Ḳızların ev̇çiliḳ v̇ardı. Ḳızların oynaĠı C-27/137 başḲa. bėbek yapallar. güÇÇúḳ güÇÇúḳ ev̇ler yapallar kenner, işte bu Ḳızların C-27/138 oynaĠıdı. at minmeḳ, güÇÇúḳ çocuḳları işte uzun deyneḳ ġollardı arasına, ġaçallar C-27/139 işte. ata minmiş yaní dėmeḳ işte eyle. deynege bildin mıḫ beyle v̇urup C-27/140 yeridiriḳ heyle , tamtaz dėřiḳ buna. saḲlanmaç ḫarman v̇aḲtı. ḫışların içine C-27/141 saḲlanıřıḲ. arallar, sen girisin ḫışların içine. nere gėtTi fílan, yalla bunu arayın, C-27/142 bulana ġadári onu. bu saḲlanmaç.

C-27/143 *Langaç oynarlardı dedin langaç nedir?*

C-27/144 K122 -lanġaç mercūḫa dėller araPÇa. ipden baĠlar, iki ip ġonurdu şeyle, sallanırdı C-27/145 bu lanġaç.

C-27/146 *Çifti neyle sürerlerdi?*

C-27/147 K122 -iḳi öḳúz. burda, şam içinde atdan. öḳúzü bondurřuḲ v̇ardı. işte o öḳúzün bířr C-27/148 boynusuna, o da bířr boynusuna, arada olan bu bondurřuḲ bu. C-27/149 kendine bu bondurřuĠun ortasınnan gelen aĠaç, o saban. sōra ordan ordan iki C-27/150 deyneḳ, aĠaç ġoníy heyle boynusuna öḳúzün tutsun dėyi işte. bu iki aĠacın adısını C-27/151 unutmuşum, sap mı? ne dėy? enisinde bířr meses, başında da bildin bířr zuĠut öḳúzler C-27/152 yerimedise onnan dürter heyle zuĠut v̇ar. işte o mesesin soñunda da gene bířr heyle C-27/153 dēmir v̇ar işte. çoḳ çamır oldusa aşaĠı saban, onu ġazımaḲ için. ġazır, yeñiden gene C-27/154 çüt sürür.

C-27/155 *Hayvaları ota salınca ayağını bağlar mıydınız?*

C-27/156 K122 -yoḫ baĠlama yoḫTur. bora kimi deyil cōlen. cōlen çoḲ ból.

C-27/157 *Ayağının altından bağlanır şöyle gördün mü?*

C-27/158 K122 -buĶaĠı mı? buĶaĠı o. buĶaĠı atlara, atlar uzaĠa gėtmesin dėyin. mümķún dėviye C-27/159 de ġonur buĶaĠı. kilidi de v̇ar onun, aĶdar yaní.

C-27/160 *İneklerden süt sağılıyor, bu sütten ne yapardınız?*

C-27/161 K122 -bu südü yoĠurt da yapardıĶ, bunnan yaĠ çıĶařřıĶ, davar yaĠı, ġoyun yaĠı.

C-27/162 *Yoğurdu nasıl yaparsın?*

C-27/163 K122 -südü ġızdıřřım biráz, ılıĶ olur. yaní ġızgınla sov̇uĠun arasında. sōra onun içine bíř C-27/164 bıřdaĶ yoĠurt ġonur. araPÇa rȯbı dėyiķ biz. şindi yėmek için v̇ar. C-27/165 şindi yėyceyiķ biz, getiřřiķ süt. incir getiřřiķ o túm, daḥa acár olmamış, daḥa C-27/166 bişmemiş. bu incirin südü v̇ar. onnan bíř ġaç heyle damla damladıřıĶ bu süde. C-27/167 beķleřiķ birez, beş daĶĶa, on daĶĶa beķleřiķ. o hepsi doñar, peynir kimi olur. C-27/168 ábi bu bíř bardaĶ yoĠurt bulunmadı, sen dē dışardasın, çölde. süt v̇ar yanında, C-27/169 ḥáyv̇anlar çoķ v̇ar yanında. ġoyun da v̇ar inekler de v̇ar. aldın bu südü. C-27/170 nasıl yaparsın yoĠurdu? esgi insan nasıl bu yoĠurdu yapTı? bilmedin sen onu. C-27/171 o südü, taze süT, alırsın biráz güneş altına ġorsun. eşķir, eşķi olur. işde bunnan biráz C-27/172 ġorsun ılıĶ süde. ġorsun, beķlersin. beķlersin onu örtersin. mıĶrob carásín, accaĶ C-27/173 ılıĶ olmazsa süt çoĠalmaz. örtēřiķ üsdüsünü işte, ne varsa bildin elbise ne, onu C-27/174 órterler. dört bėş saʿat soñra ġaldırır açarsın. baĶarsın işde beyle yoĠurt olmuş. C-27/175 aş, sütlü bu pirinçTen, südden.

C-27/176 *Ekmek yapar mıydınız?*

C-27/177 K122 -eķmeķ çoĶ v̇ardı bizde. vallahi gözledim ben túřķíyye telfizyonsında gördüm v̇ar C-27/178 işler, bizim orda kóylerde yaptıĠımız kimi. fırnın içinde. altı ataş, üsdü ataş, orta C-27/179 boş, tařmız yapardıĶ biz. eski osmannar yapardı bu tařmızı gene. tařmız beyle beyle C-27/180 olur. ḥamır buna ġorsun, altı ataş, üstü ataş, orta boş. bu yav̇aş yav̇aş bu bişer. C-27/181 sōra şişer, büyük olur bu. çoķ çoķ ġırmızı olur. çoķ datlı olur bu. C-27/182 eskiden osmannar günüsünde bunu çoķ yapallardı bunnan tařmız yapallardı. C-27/183 bunu soñra seriller ḥav̇aya ġurur, beyle daş kimi olur. yaní bunan gişiyi v̇ururs̈an C-27/184 onun ġafasını açar. bu biñ senelerçe gederse, bozulmaz. ā bu tarmız. C-27/185 ġurudu mu hiç bíř şėy olmaz buna. bes gelmesin buna su. su geldi mi o bozuldu. C-27/186 su gelmezse çoķ ġalır. biráz su ġo, yesin kennini, tázzelenir. sav̇aş olduĠu zaman C-27/187 osmannar bunu askerlere v̇erirdi. sav̇aş v̇aĶtı fırın mı v̇ar. yoĶ fırın. C-27/188 kimse boş deyil. v̇er bíř askere bíř tařmız, iki tařmız, iki gún yeter kennisine. C-27/189 işde bunu yapardıĶ ev̇lerde. v̇ardı çóreķ. çóreķ adı, v̇ar mı yanıñızda? o sac. C-27/190 sacın üste yuĶa olur. işde çóreķ yapallardı ġariler. v̇ardı gene yuĶa, bes çoĶ tezze. C-27/191 o sallama dėřiķ. bu her gün olmaz bu sallama. bu sallama en çoĠu ġurban bayramı C-27/192 olduĠu zaman ġav̇urma yapallardı sacda heyle. işde giden gelen. buna ġollar bíř C-27/193 çanaĶ öñüsüne, yoĠurtdan neden yerler. arabların yanısına yoĶ bu. bu bes bizim C-27/194 túřķmenin içinde. gene bíř sallama v̇ar bizde onnan başĶa. onan daḥa tezze gelir. C-27/195 bu oĶlaĠıdan yapılmaz. bu nasıl olur bu bír tav̇a getiriller. bunun üstünde unnan C-27/196 çorba kimi. yaní çorbadan biráz ġatı olur bu. ḥamır biráz yaní súysu çoḫ yapallar. C-27/197 soñra döķeller heyle sacın üstüne, yav̇aş yav̇aş. altı üstünü bişiriller, sōra bíř yana C-27/198 ġollar bunu. buna şeker ġollar. şekerden yaĠ, ġoyun yaĠı,

dȧvar yaĠı. sütten çıĶan C-27/199 yaĠ. valla işte yerler bunu, çoķ datlı olur yaĠdan. buna araplar da alışdı bizden. C-27/200 oĶlaĠıyn altındaki taẖta mı? adısını, v̇alla ben unuduĠum. valla çoķ unutmuşuĶ C-27/201 bizler. şimdi bizim yanmızda yörüķler v̇ar. vallahi bizler kennerden üstün biliyz. C-27/202 túřķçe bilmeyler yörüķler, unuTmuşlar. osmannarın soñunda geldiler bunnar, C-27/203 unuduĶlar bunnar. bizler doķķuz yüz elli, doķķuz yüz altmış sene oldu burda. C-27/204 gene bu dili biz ġaybetmediķ.

C-27/205 K122 -bizim cȭlende bu köyler nası ġonmuş heyle heyle? biybařs yaPmış, biybařs, ya. C-27/206 biybařs kime gúv̇enecek̨? araba mı? türķ olduĠunnan nėrde biř türķ v̇arsa ona C-27/207 gúv̇enirdi. cȭlende çoĶ aşiret v̇ar. v̇ar beKdėli, v̇ar şaʿbenli, v̇ar ḱâẖyáli, v̇ar ʿassefli, C-27/208 çoĶ çoĶ. macar da v̇ar. bir aşire deyil bunnar hepsi.

C-27/209 K117 -şaʿbenli nėrden gelik̨?

C-27/210 K122 -v̇alla allaẖ bilsin, azerbiycannan, doĠudan. deylerdi ĶorĶmaz. C-27/211 ĶorĶmaz, memlüklerin günüsünde ẖálebe húķm yaPTı. ĶorĶmaz, şaʿbenli. C-27/212 ben sene biř şi söyleyceyim, bu torunlular, bizim aĠalarımız nasıl girdiler bizim C-27/213 yanımıza? her aşiretin bíř girmesi meseleti v̇ar. işte bizim túřķmen cȭlendēken C-27/214 gelillerdi, şama gelillerdi. ẖáyv̇anların arĶasında. yaní eşşeklerin, atların arĶasında C-27/215 geliller, gideller şama. biř gúnnen, ara yolda şamdan Ķuneytra arasında bunnar da C-27/216 yórüyler. iki kişi durmuş yolda. bunnar bířbířinnen túřķçe Ķonuşuylar. biři duymuş, C-27/217 yav̇aşın yav̇aşın, durun durun. valla duydum iķi tene túřķçe ġonuşuylar. C-27/218 durdular, döndüler onnara, dėdiler sizler nerelisiniz? valla dėdiler biz túřķmen. C-27/219 nerde oturmuşsunuz? dėdi v̇alla işte o ẖanın arĶasında, saʿsada bíř ẖan v̇ar, o ẖanın C-27/220 arĶasında. ev̇ ne yapmışlar birsi orda oturuylar. buyrun buyrun, getmişler onnarın C-27/221 yanısına, oturmuşlar, birişmişler onnardan bářabar. her getmede gelmede kenner bu C-27/222 yoldalar, onnara oĠrallar, oturullar onnarın yanısında. bíř gúnden, onnara dėdi siz C-27/223 azsınız bȯrda. neçin bȯrda oturuyorsunuz? gelin bize, orda arablar sizi dȯv̇eller, sizi C-27/224 yaĠma edeller, sizi heyle yapallar, gelin, biz de orda çoĠuĶ. gelin içimize. C-27/225 biř tene v̇ar bizim lafa yav̇ızmış içerisinde. demiş bizim túřķmen içinde de aĠa yoĶ. C-27/226 gel v̇alla sen de aĠa olursun orda. seni de aĠa yapařıĶ. o aĠa yapařıĶ dėdiyinnen, C-27/227 dėdi o v̇alla olur. tamam dėdiler bunnarı geldi túřķmen hepsini götürdüler. C-27/228 ora bizim köylere götürdüler kenneri elėttiler. işte o zamannan bugüne ġadarı aĠa C-27/229 ķaldı bize. yaní bunnar bizim aşiretden deyiller. yaní bizim túřķmennen uzaĶlar, C-27/230 soñra geldiler bunnar. şimdiye ġadar bunnar ayrı ayrı seçiliyler. dáyím ayrı C-27/231 seçiliyler bunnar. şimdi f… aĠa torunlu. bizim túřķmennen olsaydı kennisi, C-27/232 demezdi v̇ala ne için bunnara mekteb açılacaĶ, yarın bukün bunnarın oĠulları C-27/233 bizim çocuķlardan çalışġan çıĶar. kim bizim eķínlerimizi biçecek̨, kim bizim C-27/234 çütümüzü sürecek̨. bu laflar olmazdı yanı kennisinnen. yaní biráz kenni aĠan C-27/235 olurdu. dėrdi vallāulʿazim bizim milletimiz en üstün millet olur. hepsi oĶullar. C-27/236 kendi çabalardı bu ėlim için. o múẖammed v̇eli v̇ardı. bu ʿassefli múẖammed v̇eli. C-27/237 hepsi geldiler lúbnánden geldiler içimize. bunda g̱an v̇ardı bildigin aĠadan yüz C-27/238

derece ziyáde. túřķmen ġanı. dėdi yav ne zamana ġadar arabda hepsinde bildin C-27/239 mekteb v̇ar. bizim yanmızda mekteb yoĶ. getti işte çoĶ bildin sȯbaylar, kennin bíř C-27/240 işleri v̇ardı, kenni çoĶ çömertdi eyle. sevellerdi kennisini. onnardan işte bir de C-27/241 onnarın tarafınnan bíř mekteb getti getirdi açtı. neçin bu mekteb açtı dėy öldü getti. C-27/242 bir merḥaba demedi f… aĠa ona.

C-27/243 *Bunlar yazmıyor kitapta?*

C-27/244 K122 -bunnarı m... ḫ… f… yazmaz bunnarı. ġara günner kennere bunnar. C-27/245 yazmazlar bunları mümķún. erkeksi eyle ben erkek lafı söyleyim sene.

C-27/246 *Kıl ev var mıydı sen oradayken?*

C-27/247 K122 -ben çoĶ gúÇÇúķdüm bildin. bu yaz v̇aĶtı aşaĠı ta falastin sınırında çoķ yazıĶ C-27/248 olurdu. baḥara biz yaz deřiķ. biráz denişilmiş heyle. yani baḥar v̇aĶtı çoĶ çayırlıĶ C-27/249 olurdu falastin sınırında. ḫáyv̇annarı, hepsini götürüller, işte sürür elediller ora. C-27/250 orda ġıl ev̇ ġurullardı. yani bizim kóylerden bíř on kilometiriçe batı tarafTa. C-27/251 bu ġıl ev̇ işte yapallardı, hepsi geçi saçınnan.

C-28

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK117 (Erkek) / 30
Mesleği/ Eğitimi: İşçi /Okuma yazması var.
Derleme Yeri: Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK123 (Erkek) / 63
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/yok.
Derleme Yeri: Eyüp/ İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK124 (Kadın) / 65
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı /Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK125 (Erkek) / 76
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/yok.
Derleme Yeri: Eyüp/ İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK126 (Kadın) / 52

Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı /Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rezzaniye
Konu: Sözlü Tarih, Göç (Colan'dan Çıkış), Halk Mutfağı, Yemek Adları, Halk Hekimliği, Halk Edebiyatı (Yır), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Ölçü Aletleri, Akrabalık Terimleri.

C-28/1 *Teyze nasılsın?*

C-28/2 K124 -nassın. çoķ iyisin. nasıl anan v̇ar mı, anan?

C-28/3 K124 -cōleni bilirsin mi sen? cōlen çoķ gózel. bunnar cōlende ey.

C-28/4 *Senin çocuklar erkek mi?*

C-28/5 K124 -yo oñġu dişi. oñġ ġíz, iķi erkek.

C-28/6 K123 -bu su aĶar heyle, su. öz, biz diyēřiķ buna öz. su aĶıya beyle ḥa. heyle, bunun kimi súy

C-28/7 aĶar gider, arıķ. ev̇v̇elki şeyde işde öz dèřdiķ.

C-28/8 K117 -ev̇v̇elden şey yapardılar, çöreķ yapardılar. heyle yoĠun ḥunçaçıĶ, buna ne deller?

C-28/9 K123 -bu asker çöregi. asker ekmegi bu, ġalın heyle.

C-28/10 K117 -ḥangi kóyde oturuyardınız siz ʿám?

C-28/11 K123 -biz rázzaniyede, ey.

C-28/12 K117 -yaḥudileri gördünüz mü geçirirken?

C-28/13 K123 -yȯhüdüleri gördük ya. biz on beş gún ġaldıĶ yáḥüdilerden bile. bes bütün cōlende bes bizim C-28/14 rázzaniye ġaldı yȯhüdülerden bile. bizi de 17:18 ánĶız etmedi ezá bíř asker v̇ar túřķi nēdi

C-28/15 bilmem valla. ben dedi túřķmēnim dedi. aslım ístanbuldān dedi. ben túřķmēnim. C-28/16 aḥ dediķ, gózel kendi. kendi türcümán oldı ʿad biznen yáḥüdiler arında. e biz söylēřiķ C-28/17 túřķçe kenne. kenni onnara söyler.

C-28/18 K117 -nasıl girdiler, nasıl çıĶTılar, nēdi çıĶTınız?

C-28/19 K123 -v̇allahi biz işte bizim asker ġırındı da hep ġaşTı. e biz de çıĶmadıĶ cōlendeyler hep çıḫTı, C-28/20 bes bizim kóy yeri çıḫmadı. e sonna ġorḫTuĶ ḥayyo. kimse ġalmadı cōlende, ġayr biz

C-28/21 ġaldıĶ. bíř de dürzüler ġaldı.

C-28/22 K117 -dáyze, ev̇v̇elden şeyle yaparlar ocaķ kimi üstünden ataş ġoyarlar, altından ataş. eķmeķ buna C-28/23 yaparlar şey içinde, heyle büyük biř eķmeķ yaparlar. o eķmegin ādı ne?

C-28/24 K124 -tarmız tarmız. darıdan gene olur. çoĶ datlı bu.

C-28/25 *Başka ekmek yapar mıydınız?*

C-28/26 K124 -eķmeķ yapallar şeyle tánnūrda gene beyle.

C-28/27 *Onun adı ne?*

C-28/28 K124 -ķārá çöregi.

C-28/29 K123 -ķārá bes arapça. túřķçe bilmem ne denir? bu beyle yastıĶ kimi. bes ne yapıştırılla saca.

C-28/30 ocaĶ v̇ar, ataş ocaĠı. onu saca beyle ġorlar ʿad.

C-28/31 *Sallama der misiniz?*

C-28/32 K117 -e sallama deḳtór bildi.

C-28/33 *Bizde ona bazlama derler. Oklavanın altında bir tahta olur, o ne dersiniz?*

C-28/34 K124 -taḫta. onun ādısı v̇ar çıḲmadım ben.

C-28/35 K117 -cōlenden çıḲınca nere gittiniz? şama mı ḥarv̇ana mı?

C-28/36 K123 -ḥarv̇anda oturduḲ biz, ḥarv̇an obasında. sizin kóy ehli çıḲıḲTı ev̇v̇el.

C-28/37 K117 -he he ev̇v̇el çıḲTılar .

C-28/38 K123 -ev̇v̇el çıḲTı, ḥarp olmadan ev̇v̇el. ḥarpda çıḲTılar yaʿni.

C-28/39 *Bunlar kaçmışlar.*

C-28/40 K123 -ġaçmışlar ey. bes biz ġaldıḲ ġayr. bes biz ġaldıḲ cōlende, hep ġaldıḲ.

C-28/41 *Harvan'da kaç gün kaldınız?*

C-28/42 K123 -v̇alla ġaldıḲ biz bíř iki yıl úÇ ay. yaʿni bizim tařşlarmız v̇ardı. çıḫTıḫ ḥarv̇anı getirdiḳ,

C-28/43 ḥarv̇anda hep satTıḲ ʿad kenneri yarı ḳıymıya, yarıya. sene söylemedim, bu ev̇v̇el ásker C-28/44 yáḥüdi girdiginde bizim kóye bíř ásker v̇ardı dēli, tóGmen. tóGmen deřiḳ kenne biz. C-28/45 e bu yáḥüdi áskeri geldiginnen para istiye kennen. deli bu, yáḥüdi ġurşunnādı kenni, C-28/46 ġıçısına v̇urdu, ġurşunnādı. belledi ásker kenne hücüm ediyá, ġurşunnadılal. dedilel C-28/47 nē bu? dediler. bu v̇alla deli dediḳ. bunda aḲıl yoḲ dediḳ. sizin áskeri belledi bizim ásker C-28/48 dediḳ. leh dedi, eyv̇alla dediḳ. bunu egittilel te tállebībe. devá ettilel. eyi ettilel de saldılar, C-28/49 ta bura saldılar. burda ʿad kenni dēllerin içine ġodular da ʿad orda öldü.

C-28/50 *Adaşı bilir misiniz?*

C-28/51 K123 -adaş bacıya deller ya. bacı adaş, bacı bacı.

C-28/52 K123 -e beGendi ʿad av̇rat diyer ḥoş geldiniz, sefa geldiniz. e biz bek bilmiyēřiḳ bunu. C-28/53 e benim av̇rat diyer neciḳ ḥoş geldi, sefa geldi diyer. e ḫálebin türḳmeni kennere yaḲın biSkinnen.

C-28/54 K124 -e ḥanek zaten aĠnamadım kenni.

C-28/55 *Yemeklerinizde Türkçe isimler var mı?*

C-28/56 K124 -aş çorba edēřīḳ, ġurban kesēřiḳ, bunnan bişiřřiḳ de çorba edēřiḳ. aşa kelleyi ġōřuḲ. C-28/57 mısafır gelikse kelleyi üstüne ġōřuḲ.

C-28/58 *Çocuklara Türkçe isim koyuyur musunuz?*

C-28/59 K123 -v̇ar yaşar, ceylan, nerímān, múḫammed, orḥan. az az túřḳ adı, çoḲ az he. C-28/60 hindi benim meselen bereke on ǧız v̇ar, iḳi oĠlan. v̇aĺĺá yoḫTur túřḳ adı.

C-28/61 *Neden yok?*

C-28/62 K123 -işte bilmem v̇alla. yoḫTu yaʿni.

C-28/63 K125 -bizim seKzennerde, sekzennen ev̇v̇el bizim burda hiÇ yoḫTu.

C-28/64 K123 -hep arap, hep arap adı.

C-28/65 K125 -seKzenden sonra geldi bír ġırta hep bizim tuřķmenner bír ġırta yaptılar. bu millet biráz C-28/66 yaʿni yaḳın geldiler. onnan beri túřķmenimiz yaʿni uruyallar bu yaşar, nurcan, ceylan. C-28/67 ondan beri biráz yaʿni.

C-28/68 K123 -hindi murad túřķ adı gene he.

C-28/69 K123 -deḳtor cōlen gettikten soğra baḳ túřķmen kimisi alatūĺ sever vatansını, gózel ġālıl, doġru C-28/70 ġālıl. biz Ḳĺneytrayı aldılar ísrayíl, soğra çekildiler. araplar gitmezdi ora, Ḳĺneytraya heyle C-28/71 arabın yeri. bizim túřķmēn her sène gideller. túřķmene darındılar. diyler siz nere gidiyeniz? C-28/72 biz dediḳ yerimiz bu ötürü biz de gidiyēříḳ. soğra bizi geri çıĶardılar da araplar her sene C-28/73 gidiyeller ʿad. hindi araplar oldu gidiyeler, túřķmenneri de çıĶardılar.

C-28/74 *Neden oraya hep nisanda gidiyordunuz?*

C-28/75 K123 -ev̇v̇el ḥa bes biz derdik ki ístıĶlal bayramı dėye. hindi kenner gidiyellár ʿad. hepsi sabáḥtan C-28/76 işte ʿad bütün basları, sáyyaraları dolduruyalla araplar, egidiyalla. ev̇v̇el gitmezlerdi bizden C-28/77 olmasa, bizim túřķmennen. arabın dini bek yoĶ ya, bek şeysi yoĶ.

C-28/78 K117 -şey ev̇elden şey çıḳarlarmış orda bír tel v̇ar, tel imam ʿali deller. bilmem bu ne bilirsiniz?

C-28/79 K123 -he imam ʿali ev̇v̇el gidellerdi bír ḫásta olan yaĠmır olmaya diye çıĶarlardı gidellerdi, inek C-28/80 kesellerdi orda dúʿa edellerdi. rabbilalemin bize yaĠmır indir ne. subḥānallaḥ yaʿni C-28/81 indirirdi.

C-28/82 *Hasta olan mı ?*

C-28/83 K123 -sayrı olan e. sayrı olan giderdi, orda dúʿa ederdi.

C-28/84 *Sayrılara kim bakardı?*

C-28/85 K123 -cōlende sayrılara e ġarılar baĶardı. mesen bířsin ēni v̇ururdu ġáḫv̇e ġollardı, hindi geçerdi C-28/86 e ḥamırdan soĠan ġollardı, gene ḥamır ėdellerdi. soĠan da dilerdi, ġollardı. e ġarı işi yaʿni.

C-28/87 *Yılancık kesme var mı?*

C-28/88 K123 -yılancıĶ e. etten şiy, ḥamırdan soĠanı ġollar. yılancıĶ elinde çıĶıya ne beyle. C-28/89 e yılancıĶ e benim ʿammim av̇radı şey eder, igneden ġan çekerdi. ḥacamat ta v̇ardı.

C-28/90 K117 -yabandan da berket toplallardı yaʿni meselen yarayın üstüne áv̇ sayrıya verillerdi. C-28/91 ne v̇ar heyle.

C-28/92 K123 -e yapraĶ toplallardı yaʿni.

C-28/93 K117 -ne yapraĠı?

C-28/94 K123 -işte kiyne. bír de hindiyeçe gene şey toplallardı bacaḳ aĠrımadan ötürü ne. C-28/95 sēn deden toplardı. ne ādısı?

C-28/96 K117 -murt mu?

C-28/97 K123 -yoḳ murt dēl. e ne dellerdi? tayyūn tayyūn. bes arapça. túřķmençe bilmem ne diller buna. C-28/98 bu yapraĶ, küççüḳçüḳ yapraḳ heyle. ebeden ḥayyıt kimi kenni. beyle çıĶar ḥayyıt.

C-28/99 K117 -sepet edellerdi kennen?

C-28/100 K123 -sepet eden yoĶ, o raşaĶ. raşaĶTan sepet edellerdi. bu ḥayyıt dedigim yerden beyle C-28/101 çıĶardı.

C-28/102 *Yeşilli otlu şöyle çöp, deyneği olur, kırılmaz. Bu mu?*

C-28/103 K123 -ḥa işte bu eyvā. ġırınmaz. bes o tayyūn dedigim buna yaĶın. heyle ġıç aĠırmıya neye C-28/104 ġorlar.

C-28/105 *Doğumu yaptıran ebe hastalıklara da bakar mı?*

C-28/106 K123 -he ġarılar hindiyeçe bilir. oŕda bíŕ ġāri v̇ar, ebe ġarı. bíŕ şeyin olursa tıbʿarabī C-28/107 deller. ġaŕŕısına, göbeksine baĶar.

C-28/108 *Düğünler nasıl olurdu?*

C-28/109 K123 -köylerdeken gėyellerdi beyle öŕce.

C-28/110 K124 -öŕce. dēmir gėyellerdi, dēmir.

C-28/111 K123 -eyv̇ā, hep beyledi. ev̇v̇el hep beyledi. köydeken, cōlendeken.

C-28/112 K117 -demír ney?

C-28/113 K123 -gúmüş, işte altın. bes öŕce v̇ar, arapça öŕce. túŕķmençe arablar da dėyiller öŕce dėye.

C-28/114 K117 -e nasıl olurdu dúgün?

C-28/115 K124 -ḫarmanda edellerdi.

C-28/116 *Şimdi şöyle başlayalım bir oğlan bir kızı beğendi.*

C-28/117 K124 -ācı bágendim, bu ġızı buna alın. gider, babası yanna gider bes kennen. le vermiyen?

C-28/118 ana baba ġızı götürür. bu az túŕķmēnde, az az.

C-28/119 K124 -ʿayneyşe cemaʿati alıĶ ġaçtı.

C-28/120 K123 -ʿayneyşe alıĶ ġaçar burda. çerkezden ʿayneyşe bunnar alıĶ ġaçar. bes ġıyımızda zor C-28/121 deķtór, alıĶ ġaçma zor.

C-28/122 *Sizde kaçırılırsa peşine düşer misiniz?*

C-28/123 K124 - kesme v̇ar bizde.

C-28/124 K117 -yaʿni acīn arķasına gideller öldürüler mi o çocuĠu?

C-28/125 K124 -adamı öldürmezler ɡızı öldürüller. adam ḥapse girer.

C-28/126 K123 -dabyadan birisi öldürdü ɡızısını. girdi ziyaret etti ɡızısını, ġıyına, ġurşunnādı kenni. C-28/127 nēdi aldın ġaştın dėyi.

C-28/128 *Kızı istediğinde babası galın ister mi?*

C-28/129 K124 -ġız bubamın lafısı ossun, anamın lafısı ossun, siz verirseniz ben alıcım dėr.

C-28/130 K123 -hindi yigirmi beş biñ.

C-28/131 K124 -hindi otuz olmış. yigirmi bin, otuz bin.

C-28/132 K123 -otuz bin, yigirmi beş bin.

C-28/133 *Baba aldı yirmi beş bini, kıza harcar değil mi?*

C-28/134 K124 -ḥacat alır ɡıza. bunun kimi yastıĶ eder kenne, kebe eder.

C-28/135 K117 -bi de belki de baba üstüne para da ġor yaʿni.

C-28/136 *Kebe minder değil mi?*

C-28/137 K117 -kebe şey, ḥalı.

C-28/138 *Şimdi kızı verdi, galını kesti. Kalın kesmek mi denir? Kalını kesti gönderdi, düğün nasıl olur, yemeği nasıl olur?*

C-28/139 K123 -e ġalın kesme eyv̇a.

C-28/140 K124 -āşı ġarílár bişiriller. güveyin ehli eder bu yėmegi. ġurban keseller, çorbadan bişiriller kelle C-28/141 ġorlar bíř misafir üstüne ġorlar bu kelleyi, yediriller. ʿarabi dökeller bişiriller. C-28/142 pirinşden bulġur bişer. hindi baḥalı oldu. burġul da baḥalı oldu.

C-28/143 *Keşkeği bilirmisiniz?*

C-28/144 K124 -buĠda o. buĠda aşı. buĠda aşı e bildim. bunu da şeyden dögerler soĶudan, yarma edeller C-28/145 bunu, yarma e. ġaynadır ėdellerdi yoĠurtdan kenni.

C-28/146 *O değil çok kaynatırlar lapa gibi olur.*

C-28/147 K124 -burda beyle etmiyeller. yoķ bizde etmiyeller. noḥuttan ġoyalar yoĠurt.

C-28/148 *Yemeği yedikten sonra kızı ne zaman alırlar?*

C-28/149 K123 - dúgün gúnü.

C-28/150 K124 -öglene egediller, camídan çıĶmadan geliller güv̇eyin yanına, ev̇de otutturur, ġoynşuluĶTa C-28/151 otutturur kenni.

C-28/152 K117 -atın üstüne vele dev̇enin üstüne.

C-28/153 K124 - dev̇eden, atdan gelillerdi.

C-28/154 K123 -gelini dev̇iye mindirillerdi.

C-28/155 *Deveye de kıyafet giydirirler mi?*

C-28/156 K124 -dev̇enin üstüne bez ġoyyon heyle sandıķ olur kenninde.

C-28/157 K123 -arap kimi biz ḥodiÇ deřiķ, gelni içisine otutturullar. bir̆ mesel v̇ar; bır̆ insan ġırḫ gün arabın C-28/158 içisinde oturdusa araP olur.

C-28/159 *Düğünde davulu kim çalar?*

C-28/160 K123 -ḥā… mancarayı? kóyde ilķún bíř táná v̇ar. bulunmaz le ennū ke kóyde de hiç yoĶ, gėder C-28/161 başĶa kóyden getiriller. hindi bizim kóy getiridik bu şeyi çalmıyȧ ḥafardan ey.

C-28/162 K117 -ḥanġı ayleden, ḥanġı aşiretden bu şeyi çalan? türķmen mi?

C-28/163 K123 -túřķmen ey.

C-28/164 *Abdalları bildin mi?*

C-28/165 K123 -abdal işi. abdalla biz ġurbetlere deřiķ. e bunnar çalġıçı. bunnarı getirmezziķ biz, yoĶ. C-28/166 ġıyımızda yoķ beyle ḥa, yoķ ġıymızda. ġıymızda mücviz v̇ar, mancara. v̇allahi taķriben C-28/167 bizim işimiz araPlara yaĶındı yaʿni dúgün.

C-28/168 *Düğünde yırlama var mıydı?*

C-28/169 K124 -yaʿni araP yıřı yıř̆ardıķ.

C-28/170 K123 -bes gene araPça kóylerde, gene araPça. orda bizim túřķçe az yaʿni yıřřıyan. hindi benim bi C-28/171 dáyzem v̇ar, bu yıřřardı túřķçe. e başĶası bilmez.

C-28/172 tabbılı çala çala

C-28/173 çıĶTım bíř hücá dala

C-28/174 ya yıĶıllım ya öllüm

C-28/175 ya sev̇digimi de allım bu dáyzemin yıřřařı he.

C-28/176 ġarşıda ġav̇ın yėllel

C-28/177 yanına gėtsem ne dėllel

C-28/178 oturuĶsam yesemdim

C-28/179 bu bunu sev̇di dėller

C-28/180 K117 -ne gene v̇ar?

C-28/181 ġarşıda túřķ ev̇leri

C-28/182 yayıliyár dev̇eleri

C-28/183 sıçraşır súya gelir

C-28/184 bu túřķün güzelleli.

C-28/185 *Düğünde halay mı çekerler?*

C-28/186 K117 -yaʿni dúgün ġururdular. ḥalay dúgün ġurmaĶ bizlerde. yani meselen depke edeller, dúgün C-28/187 ġurullar, tamam ondan sonra v̇ardı bíř táná dav̇ula v̇urur tabbıla v̇urur.

C-28/188 K123 -yoķtu yoķ tabbíl yoķtu. bes bu múcviz v̇ardı, bíř de mancara.

C-28/189 K117 -e depke nasıl olurdu?

C-28/190 K123 -işte buna v̇ururdu depke v̇ar baʿzı getirirdi beyle bu ġurbetlerden bu Tabbíl. e baʿzı az az C-28/191 getirirdi yaʿni.

C-28/192 K117 -cȭlende v̇ardı ġurbetlerden?

C-28/193 K123 -ġurbetlerden v̇alla v̇árdı e.

C-28/194 K117 -bu ġurbetler túřķçe mi arapça mı danışırdı?

C-28/195 K123 -v̇alla v̇ar hep túřķçe ġonuşullardı.

C-28/196 K117 -nerden gelikler bunnar?

C-28/197 K123 -v̇alla bunnar bes túřķdü. ġonuşullardı túřķmençe.

C-28/198 K117 -bes bunnar bizim cȭlen túřķmenneri mi?

C-28/199 K123 -yoķ yoķ, bunnar beyle gelillerdi. gezelleldi eyv̇a. ey geller, gezellerdi bunnar. C-28/200 bizim túřķmennen yoĶTu. bizim túřķmennen hiÇ yoĶTu.

C-28/201 *O mancara dediğin ney?*

C-28/202 K123 -mancara işte bu arapça yaʿni bes. mizmar ney.

C-28/203 K117 -mizmar, zurna zurna. óbúrü mücviz.

C-28/204 *Düğün bittikten sonra?*

C-28/205 K125 -dúgún bittīnen gelini eGidiller. gelin ilḳún ġoynşuyun yanına ġonuḲ. e ġoynşuyun ġıyınnan C-28/206 evisine getiriller avratlar. biráz soğra ʿad güvegi eGidiller ācilel. ilḳún gelin içeri girdi, C-28/207 getiriller eyva.

C-28/208 *Güveğiyi döverler miydi içeri girerken?*

C-28/209 K117 -he he igneden, doġru igneden.

C-28/210 K123 -zulġutlallar. e baʿzı yabanda beklerdi baʿzı e. bes hindi ġalmadı.

C-28/211 *Bayrak koyarlar mı?*

C-28/212 K123 -meselen sabáḥ dúgün bayraĠı asmazlardı yuḲarı? ille bíř ʿaciler toplanır. bíř táná bayraĠı C-28/213 aldı, bu kóyü dolanır heyle. ardısında da vurullardı kenne. sökücü kenner yaʿni e alıcí C-28/214 kennen. bitirir kóyü, kimse sökense söker, sökemedisen getirir ʿad bayraĠı dikeller. C-28/215 beyledi ebeden. sabáḥ dúgün, bu bayraĠı alıḲ ġaçallardı kóyde hep.

C-28/216 K124 -ellere de ġına yaḲar. bilisin bu ġınayı? ḥınne gecesi, dúgün gecesi. gelinin yanda C-28/217 toblanırlar, ġına yaḲallar. gelini valla aĠlısa aĠlar, aĠlamaz yaʿni. ben bunu valla C-28/218 unuduĠum. güççük çıḫTım kóyden. burda yoḳ ġalmādı bu yırlar. evelki ġarílar yırrasa da C-28/219 yırřarlar. ġalmadı, hep telfizyona ġoyalla, yırřadıyalla.

C-28/220 *Sazı biliyor musunuz?*

C-28/221 K123 - bizim ábu yaşar sazı çaldı, bes gene hindi az. hindi az, ḥatta valla unuduḲ kimi çalmíy. C-28/222 bizde Pek şey etmedik, átina etmiyērik bizler. bizim túřḳmēnner Pek átina etmiya valla. C-28/223 baḳ ḳúrtlel çoḳ güzel çalír, gēvírmíyiller. şırtlal var hindi túřḳlerin ġıyında hep ḳúřt şırıdı. C-28/224 endi benim siyyarada valla bır ḳúřt şírídı yoḳ, yaʿni túřḳmenim ben, túřḳ şírídı.

C-28/225 K124 -ḥalil ḥarman çiçegi

C-28/226 terřigi altın ölçegi

C-28/227 K123 -bunu ammisi oĠlu, m…in ʿammisi oĠluna yırřadı. yoḳ ta ebesi yırřadı, anası

C-28/228 ḥalil ḥarman çiçegi

C-28/229 terřigi altın ölçegi

C-28/230 K123 -túřḳçe bu e bu güççükTen yırřardı genne.

C-28/231 *Terrik ne? şapka .*

C-28/232 K117 -ölçek ne yaʿni? ölçek dartmadan ötürü.

C-28/233 *Ölçü birimi olarak neler vardı?*

C-28/234 K123 -eyva ne deller ona ya mut mut.

C-28/235 K117 -mut e, bíř mut buĠda.

C-28/236 K123 -e bíř mut bes evel ölçege yarım mut delleldi. yarım mut, bíř mut e. o ölçege deller.

C-28/237 K124 -bunun anası túřḳmen olsa hep bilildi. bes anası bunun devre. buban nerde alıḲ devre? C-28/238 valla ben ġorḲarım devrelelden. y… túřḳiyyeden alıcı. bēn ġızım çoḳ istedi devre, C-28/239 vermedim vermem.

C-28/240 K123 -ben seḳiz ġız verigim. araPlar gelir, vėrmem araPlara, vermem. vermedim yoḳ hiÇ. C-28/241 o da darınır v̇alla. leke av̇rat derim söyleme biz arabın içinde yaşıyāřıḲ. e derim dev̇rem, C-28/242 deme vermeziḳ araba. biz yaşıyāřıḲ içinde yaʿni iyi dēl. de vermicim bíř ḫíccet çıḲar yaʿni.

C-28/243 K117 -kóylerde kimse araplardan alır mıydı?

C-28/244 K123 -ya kóyde alıḲ v̇ermezlerdi. alan da az, veren de az.

C-28/245 K117 -bíř táná de bizim kóymüzden v̇ar, arapdan ev̇lendi. gittiler, ev̇ni yıḲtılar, av̇radını da C-28/246 ġovalıdılar sindiyaneden. m…gíllerden bilmem bilerseniz kenni, bizim kóyümüzden. C-28/247 geldi túřḳmenner onun ev̇ini yaptı kóyde. gitti şeyde oturdu, şaʿbaniyede oturdu. C-28/248 ḥatta túřḳmennere döndü. áv̇ túřḳmenner dönderdiler kenni.

C-28/249 *Teyze senin adın ne?*

C-28/250 K124 -b...

C-28/251 *Ben bir tane avrat aldım, ikinciyi de alırsam ne dersiniz?*

C-28/252 K124 -av̇radın gózelse alma. maḲsudsanız alma yaʿni.

C-28/253 K123 -çirkinse? gözele çirkine baḲmícın elmöhüm. eyva ki siz oluşuḲsuz birbirine.

C-28/254 K124 -parası çoḳ, alıya. ben ḳi av̇ratlıyım ḥa. zatı az az ḳi av̇rat alırlar. bukün biřsi Ḳárísi öldü C-28/255 alır. araplar alıyalla. ḳi de üş de alıllar.

C-28/256 K117 -lȯĠlȯĠu v̇ar mıydı kóynüzde?

C-28/257 K123 -lȯĠlȯĠu v̇ardı ya.

C-28/258 *Senin kocanın abisinin karısına ne dersin?*

C-28/259 K124 -ġaynım av̇radı. ġayın av̇radı biřbiřni sev̇mez.

C-28/260 *Kocanın bacısına?*

C-28/261 K124 -görümüm.

C-28/262 *Senin abinin karısına ne dersin?*

C-28/263 K124 - ġardaşım av̇radı. oĠlum, ġardaşım av̇radına dengė dėr.

C-28/264 K123 -dengė, dayısı av̇radı.

C-28/265 *Sen kardeşinin oğluna ne dersin?*

C-28/266 K124 -bacı oĠlu, ġardaş oĠlu.

C-28/267 K123 -ben bacım oĠlu dėřim, bes kenni bene dayí dėr. ben de kenne dayí deřim yaʿni. beyle.

C-28/268 *Oğlunu evlendirdin kıza ne diyorsun?*

C-28/269 K124 -gēlin. yeni gēlin.

C-28/270 *Geline gelinlik giydirir misiniz? Gelinlik diyor musunuz?*

C-28/271 K124 -beyáz don. arabçada kilil deller. túřḳçede deller beyáz don, tabbaḥ.

C-28/272 *Bunun kafasına çiçek yaparlar mı?*

C-28/273 K124 -çiçeḳ edeller.

C-28/274 *Duvak derler mi?*

C-28/275 K123 - duv̇āĶ… biz ev̇v̇el gún av̇rat alıl, devirsi gúnú deřiķ duv̇aĶ açıcıĶ. bu Ķadīmen, ev̇v̇el. C-28/276 bes şindi yoĶ, duv̇aĶ açmaĶ bilmezler.

C-28/277 K124 -be[ni]m gúnúmde bene ettiler bíř ĶaĠıt. bíř ĶaĠıt, iki ĶaĠıt, üç ĶaĠıt. o gúnler iyidi bíř C-28/278 ĶaĠıt, ķi ĶaĠıt.

C-28/279 *Gelinin yüzünü boyar mıydınız?*

C-28/280 K124 -boyallar ey. ēnisini boyallar.

C-28/281 *Gözüne ne yaparsınız?*

C-28/282 K124 -súrme. arap súrmesi dēgil, ġalem sürmesi. arap súrmesi gózel.

C-28/283 *Sürme mi çekersin, sürme mi edersin?*

C-28/284 K124 -súrme çekme. mildelden çekersin. bu ġalem hindi, aĠaşTan.

C-28/285 *Yüzüne bir şey sürer miydiniz?*

C-28/286 K124 -ḥàmra dèller. ev̇elden v̇ardı bíř nebāt, şíyḫıntòĶ. bunu getiriller, döveller döveller de yüzlerine yatırıllar. ġırmızı eder beyle.

C-28/287 *Altın var mı? Mesela boynuna ne takarlar?*

C-28/288 K124 -bòynuna osmanlí. beş de v̇ar yarım da v̇ar. boyna ġoyarlar şeyle. bíř ġat, bíř ġat çeķeller. C-28/289 ķüpeķ deřiķ ḫaláGe.

C-28/290 K123 -túřķmence yani ķüpeķ deřiķ.

C-28/291 *Kola ne takıyorlar?*

C-28/292 K123 -bilezziķ, yüzzüķ. bu yüzzüķ, bu da bilezziķ. kemer.

C-28/293 K117 -dēmirin üzerine ne geyerdiler?

C-28/294 K124 -dēmir. dúgünlerde bu gennerde. bunun kimi ķumaş v̇ar, ḥarīf. buna tarrız ediķler bunda, C-28/295 giyeller. ceket öğrü geyeller. bundan da ʿörce geyeller. ʿörce ġoyallar kenne. naĶĶışlı.

C-28/296 *Biz bin dallı deriz.*

C-28/297 K126 -bindallı dersiniz siz? baķ işte bu gözel. biz túřķmenner deřiķ dēmir. işte bu bindallı dedigim C-28/298 bu.

C-28/299 *Neden demir?*

C-28/300 K123 -aĠır.

C-28/301 K117 -kóyden kebe getirmediniz mi?

C-28/302 K124 -getirdiķ kebeler hep çürüdüler. kēsi camıya Ķodu ḫáyir için. anam raḫmatlıĶ camíya v̇erdi, C-28/303 ġalmādı.

C-28/304 *Gelinin saçını ne yapardınız?*

C-28/305 K124 -keķil, örme keķil. keķil etTiķçe uzun saç olur.

C-28/306 *Çocukken hikaye anlatılır mıydı?*

C-28/307 K123 - anam söylerdi, hep unutTuĶ. anam raḫmatlıĶ söylerdi bizi yatacaĠımız bille. C-28/308 baba dèrdi biř ġari v̇ar dedi kimse yoĶ bunun yānda, ev̇de, hiç kimse yoĶ. geldi biř ġece C-28/309 ḫırḫızlar giriciler buna, ġariye, ġıysına. ey ne dedi o dèřdiķ. "yatın yatın yatalım, ḫırḫız C-28/310

seḳḳiz, biz doḲḲuz, belkim bířni tutalım.” o diyer, yabanda diğniyeller bu ḫırḫızlal. C-28/311 of der v̇alla çoḫ içerde, biz ġaçaḲ. ḫırḫızlal ġorḫallar dėye bunu duyuríye. ḫırḫızlala diyer. C-28/312 ben de çocuḲlara beyle söyleyēřim

C-29

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK127 (Kadın) / 85
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/yok.
Derleme Yeri: Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hafar

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK117 (Erkek) / 30
Mesleği/ Eğitimi: İşçi /Okuma yazması var.
Derleme Yeri: Eyüp/İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm
Konu: Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı (Ağıt, Yır), Göç (Colan'dan Çıkış), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giyim-Kuşam-Süslenme.

C-29/1 K117 -buyur dáyze.

C-29/2 K127 -bu diye ḲaĠdı ḫarman yerine ġoydular, rezzániyyen ehlisine. rezzániyyenin ɡızları keleşler, C-29/3 heP aşḳar aşḳar.

C-29/4 K117 -kim bunnarı ḫármanda ɡoydu?

C-29/5 K127 -yȏhüdü. ḲaĠdı geldi yȏhüdünün birine dedi çocuḲlara yėdirsin sıcaḫTa. ḲaĠdı yȧĠılıḲ gėtTi C-29/6 benim öGrü hėyle arv̇atlar, munnu ɡızlardan saldılar. ḫunu, bu górdü túřḳ ācisi, dönün dedi. C-29/7 niye gidiyen sen? gitsin íḫtıyar, ɡız gėtmesin, ġóca ġócalar gėtsin. av̇rat ġısım gėtmesin. salmādı C-29/8 diye le ennú getmeyin, emin ėtmeyin. böGün size ḫámilledim yaʿni, başḳa vaḲít yoḲ kímse. C-29/9 emme diye ne diye? gózlērnen ilim ilim dókúye diye. ė túřḳ yaʿni. bu ʿalem aĠlıya.

C-29/10 K117 -bu túřḳ yȏhüdü yaʿni kennen yȏhüdüden barabar?

C-29/11 K127 -ė yȏhüdüden bile.

C-29/12 K117 -şíndi müslümān mı yȏhüdü mü?

C-29/13 K127 -allaḫ bilir, kim danışabiliye anam, ʿalem Ḳorḳusunnan.

C-29/14 K117 -doġru, sizleri túřḳmen olduĠunuzu bildi işte.

C-29/15 K127 -duyallā, ḫanek ediye. başları ucuna ḫanātır duřuḲ. ḲaĠdı diye, bíř dürzü diye, merkeSde diye, C-29/16 bíř av̇rat doĠum doĠuruḲ. ʿālem hep ġaşTı. doĠum doĠurdu diye, şėyde raḫbān yānda, C-29/17 şúhedēn yānda. raḫbada av̇rat ġoyuḲ heyle de otuřuḲ doĠuřuḲ yengi. bíř av̇rat, ʿarap av̇radı C-29/18 diye. üş tene geldiler. ḳi yȏhüdü diye, bíř de dúrzü diye. ė geldi bu dúrzü diye nēdiḳ? kēsin, C-29/19 yȏhüdünün bíři de diye kesmēyin. sabáḫa bunnar büyür de sizi ḫárb ėder. geldi

diye, bu dürzü C-29/20 diye, bunnarı kesTi de aṿradın öngüne ġoydu diye. yaʿni asaḫ bu. ġoydu diye, ġoyuncỉn bu C-29/21 ġoydu getTi yṏhüdü. aṿrat aĠlıya, ʿaT uşaĶlarsın üstünde, çocuĶlarsın üstünde. öngüsünde C-29/22 kēsilik iķisi de, aĠlıya. yengi doĠuruĶ yaʿni. iķi gún, üç gún olíya. bíř foy yṏhüdü geldi diye, C-29/23 bíř foy yühüdü gelincin diye baḫTı dedi: kim öldürdü? dedi, siz öldürdünüz. dedi, yoḫ biz C-29/24 öldürmezzik. dedi siz öldürüsünüz. dedi, biliysin öldürēni? ė billim dedi. gėtTi de hep getirici, C-29/25 dedi ḥu öldürdü. dedi, al dedi túfengi sen ġurşunna kenni. aṿraT dedi ben ġurşunnıyamam. C-29/26 ĶaĠdı diye, kenni ġurşunnadı diye.

C-29/27 K117 -ya ilahi adamı ġurşunnādı?

C-29/28 K127 -ėy adamı. ünnú dedi, nēdi bunun çocuķsunu bėyle kesTin? bu aṿrat mazlūm, aṿrat doĠuřuĶ, C-29/29 nasıl kesersin bunun çocuĶlarsını ķi tene, oĠlan doĠuřuĶ. nāsıl kesersin bunnarı?

C-29/30 K117 -nasıl canın ġıydı?

C-29/31 K127 -ė nasıl ġıydı? onnar kim? dėr, ḥu kesdi dėr oĠullarımı. geldi dedi, al tüfengi sen eyle. aṿraT C-29/32 dedi yoḫ ben ėtmem diy. aṿrat da şėyden ʿarap aṿradı. ʿaT ĶaĠar dėr, al dėr sennen ötürü, C-29/33 durdurdu diye, kenni vurdu diye. adamı ġurşunnādı. ė nēdi bunnarı etTin bėyle? bizi dedi alla C-29/34 nēre egídici?

C-29/35 K117 -aĠıtlar, nası söylerdiniz aĠıtları?

C-29/36 K127 -bėyle aĠıtlar yaʿni ölünün üstünde. ben sóGlemēdim bes duyardım anamnan, ebemnen. ė aĠıt C-29/37 aĠlardıĶ çoĶ aĠlallardı. yaʿni hėyle ben gúççüGüm işte bunnarı hėyle tutuĠum yaʿni az. C-29/38 ēbem, anam hep túřķ, túřķ aĠıdı yaʿni. bes hindi ...

C-29/39 K117 -nēdi aĠıdı söyleller yaʿni kimin üstüne?

C-29/40 K127 -ōlüķ yaʿni cemʿátlersinnen.

C-29/41 K117 -yaʿni birsi öldügi billi aĠıT söylerdi onun başına?

C-29/42 K127 -ė söylellerdi. bėyle otururdu ebem raḫmatlıḫ duyardım ʿad, bėyle deṿe gózlü yaṿrım, deṿeler C-29/43 ıḫdı Ķāpının óñúne. çoḫ çoḫ. bes bilmiyērim, unuduĠum yaʿni. ʿatebesi ṿar, çoḫ ʿatebesi ṿar, C-29/44 túřķçesine gene.

C-29/45 K117 -ne kimi?

C-29/46 K127 -bes bilmiyērim gene, tutamadım. çoķ ʿatebe ėtTigi billi, ay ay yaṿrım aman diye, ay diye etTigi C-29/47 billi aĠladırdı adamı, sesi datlıdı ēbemin. aĠladırdı yaʿni.

C-29/48 K117 -hindi túřķmennerde kim ṿar beyle aĠıtları bilir?

C-29/49 K127 -vallahi bilmem. baĶ işte büyük aṿratlara adeyne, bennen búyükler ṿar.

C-29/50 K117 -hindi siz yıřda çınar derdiniz, çínar nēciķ bu çínar?

C-29/51 K127 -çínar, yaʿni çınārın çiçegi. çınār yaʿni Ķıymatlı çoḫ. hindi demiyek cānım rūḥi, rūḥi demiye C-29/52 ʿaraplar? bu çínār, sen çínārımsın. hindi seṿincin biř ģızı, çínārım gel bòra. bėyle demezlēr?

C-29/53 K117 -yaʿni ciger?

C-29/54 K127 -ė, cigēřim oĠlusu yaʿni. çínārım yaʿni seṿdigim.

C-29/55 K117 -hindi yoĶ biř aĠaç ādı çínār?

C-29/56 K127 -valla bücüz v̇ar. dėmezler çínar? çínārım, çiçegimsin sen. yaʿni biř āci sev̇iyerse C-29/57 bíř ɡızı deye çínārım ya cānım dėmiye mi? bėyle yaʿni. ʿaraplar yarv̇ahi demiyeller? biz de ya C-29/58 çínārım, ya cānım.

C-29/59 K117 -hindi cȭlende enK búyük kóy ḥanġısıdı túřķmennērin?

C-29/60 K127 -ḥaFar.

C-29/61 K117 -ḥaFar enK búyügü, bunnan sōra kim geliyer?

C-29/62 K127 -hep bíř. valla bilmem. bunu búyüklere de. ḥanġısı búyük. eñ búyük kóy ḥaFar. húseyniyye eñ C-29/63 gúÇÇük, bír de şey ályaĶa, bíř deʿáḫmediyye. bunnar gúÇÇükler yaʿni yarı ʿarap. yuĶarı C-29/64 túřķmendi bíř on, on bėş ev̇. ev̇ilbāĶıya, tellabiye, marazge ʿarap yaʿni, beyledi.

C-29/65 K117 -ʿaraplar túřķmençe bililler midi?

C-29/66 K127 -v̇ardı ė. bizden ėyi bililerdi. yaʿni hep bíř çobannar ney yaʿni, bėylelerdi.

C-29/67 K117 -yaʿni ʿaraplar eskiden túřķmennērin yanında çobannıĶ ederdiler?

C-29/68 K127 -ėy, hep ʿaraplān orda çobannarımız hep ʿarap.

C-29/69 K117 -çobandan murābılıĶ?

C-29/70 K127 -ėy, maraba ėdellerdi ėy. bizim yanımızda üş tene v̇ardı. biři ineklere, biři ġoyunnara biři de C-29/71 çüte.

C-29/72 K117 -hindi v̇ardı evelden bíř şey adı ķ̄ū̆ş̄ān.

C-29/73 K127 -ķ̄ū̆ş̄ēn bu ġoyunnarın ķ̄ū̆şeni, develerin ķ̄ū̆şeni.

C-29/74 K117 -nēdi ķ̄ū̆ş̄án?

C-29/75 K127 -ķ̄ū̆ş̄ēn anām para alıllardı. gēliller ɡoyunnān, bíř de deveden alıllar. bizde deve v̇ardı. ḥúķmet, C-29/76 bíř çerkez adam v̇ardı bíř de asker barabar ġiřřanır. orda bíř ábu máḫmud v̇ar, orda ḥani göriyen C-29/77 kór adam, ḥōrda dúķķensi şemale baķar, hindi mekteP ediķ. bu ábu máḫmud bárabardı bu C-29/78 çerkezden bile. bu endiyi yėr ɡoyunculara bíř díPḥası v̇ar. bíř díPḥa keseller, bu ķ̄ū̆ş̄ēn. gēlir bu C-29/79 ɡoyun saḥaplārı hēp yazallar her ɡoyuna bilmem náĠder. biraz ɡoyunnardan saĶlallardı. C-29/80 ev̇elden mīrā̆ v̇ardı.

C-29/81 K117 -mīrā̆ nēciķ?

C-29/82 K127 -mīrā̆, gelir bu hȭķmet buĠda çıĶarıĶsın. bu buĠdadan alır gėdeller. bizler o gúnner gúççüğük C-29/83 yaʿni. bes górüGüm yaʿni hėyle biliyērim seyyir óGrü. mīrā̆ gelir bu hȭķmet, işte bu buĠdanın, C-29/84 arpanın yārısını kenne alır hȭķmet ev̇lerden. aĠla yıřtın, ālı gėdellerdi, bėylēdi. ev̇elden bėylēdi. C-29/85 bu ķ̄ū̆ş̄án de işTe bu ɡoyunnan deviye. bizde deve v̇ardı, biliyērim bunnan. deve olmasa bizde C-29/86 bilmezdim. ɡoyun da v̇ardı, deve de, tarş da. cȭlen anam heP tařş sāḥabıdı. üç av̇ratTıĶ, her C-29/87 biřmiz bíř ōn_iķi, ōn_üç saĠardıĶ. bu ineķ bes, ɡoyun dēyil. deve mi dėycen, eşşeķ mi dėycen, C-29/88 üç çütlüķ yėr. heyledi anam, bunnarı alla verirdi.

C-29/89 K117 -náĠder yėr v̇ardı sizlerde?

C-29/90 K127 -bizde yaʿni üç çütlüķ yėr v̇ardı. bunu sizin adamlar bililler, búyüklel. ķurūma v̇ardı, besetin bíř C-29/91 sabbar. incir, sabbāřa, delye, ʿánīP. ė dolu baĶarsın. bunnar da besetin. ḥavış gēlisin, ķi ḥavış, C-29/92 g̱oyuna bíř búyük ḥavış, davar. valla bíř on, on bėş dam. anam bunnarı dóķēřiķ, bu zibil ḥoraça.

C-29/93 K117 -bu zibilden tėzzeķ ederdiniz?

C-29/94 K127 -ė tėzzeķ edēřiķ, yaĶardıĶ sobiyalarda.

C-29/95 K117 -sobiyalar nasıldı?

C-29/96 K127 -sobiyalar başĶadı, hėyle tınġırdan hėyle. góğsü v̇ar hėyle. bunnar orda bililler búyükler. bennen C-29/97 ėyi bililler.

C-29/98 K117 -ísrayíl girdiginde túřķmennēri çıĶardı mı yoķsa túřķmenner yannız çıĶTılar mı?

C-29/99 K127 -heP yannıS çıĶTılar. hiç tıñmadılar, kimseyi hiÇ tıñmadılar. biř kimsiye demediler hele gėt C-29/100 dėyin. biz kenni kene çıĶTıĶ geldiķ.

C-29/101 K117 -nēdi çıḫTı túřķmennēr?

C-29/102 K127 -bėş altı gún ev̇v̇el ḫárbTen bu kóyler g̱an ġoḫTu ke ennú. sōra ā̃ñikler ulıya. tavuķlar, ḥoruz bu C-29/103 çaĠla çıĠırmāz, ḥoruz bu çaĠla ürkiye. valla anam bėyle. ineklernen heyle saĠıyāřıĶ, hep C-29/104 askerdi oba. heP ācilerimiz askerde, ceyşde. biz yaʿni ev̇de av̇ratlar ġaldı. yaʿni hėyle giřřiķ C-29/105 ḥavışler v̇ízir v̇ėrdi súya gidēřiķ, hėyle baĶāřıĶ, bu kóy ke ennú v̇ízir veriye.

C-29/106 K117 -ġorķu v̇ar yaʿni.

C-29/107 K127 -eyv̇a ġorķu anam, hep millet.

C-29/108 K117 -siz ísrayíl askerlerini górdünüz mü, sizlere ne dediler?

C-29/109 K127 -ė, girdiler. girdi ȧsrayil askeri bizim evin ardına bíř teyyare düşükTü.

C-29/110 K117 -suri táyyare?

C-29/111 K127 -yoķ yúḫudi. bunun ḥunça ġıtʿasını ellediler. bunnar geldiler. elledikTen sōra bu askelle geldiler C-29/112 ġapının öñüne z… bacımın ēv̇isi ḥorda. geldi dedi súy vėr bene asker.

C-29/113 K117 -ʿarapça mı túřķçe mi danışıyardı asker?

C-29/114 K127 -apinimay dėdi biřsi, ʿarap.

C-29/115 K127 -ėy. bizim ceyş öGrü bunna da ġorĶıyalla. ĶaĠdı ʿad su ver, verdi bācım bíř tas su. dedi dóķ C-29/116 bunu. iç evel dedi, işTi bācım. dök de gene, getir bene dedi. e gene getirdi ġorĶíya. işTi gettiler. C-29/117 ona góre geldi birisi dedi, baḫ dedi siz le ünnū dedi bėyle keleş av̇ratlar dedi, sizin ceyş ossa C-29/118 bizi bėyle, gēv̇irirdi sizi? nėydellerdi size? yaʿni biz ġıřınnıĶ olsaĶ sizi beyle gēv̇irillerdi?

C-29/119 K117 -bu asker beyle danışdı bȯrda?

C-29/120 K127 -ėy dedi. sizi bėyle gēv̇irillerdi beyle keleşleri? bes biz ēn vurmazzıĶ. gēdin, çıĶın çıĶın. demedi C-29/121 bíř şey hiÇ. başĶasına şey ediķlerse bilmem, çerkeSe neye. orda bizim ʿarap kóylere bíř şí C-29/122 etmediler.

C-29/123 K117 -bunnar bíř şi etmediler. millet nēdi çıĶTılar yaʿni?

C-29/124 K127 -alla çıĶardı. la ennú kennerin bu. alla çıĶardı alla. ʿalem bu v̇izirden öldü. bíř şí demiyēřiķ C-29/125 yaʿni gēv̇irillerdi, bes tabariyyeye dönderiller. asker olanı tutTular. gētir geyellerdi ev̇elden, C-29/126 şindiki öGrü dēyil. bu hindiki gėymek öGrü dēyildi. gētirumattāt anam, askeřřerin gėymegi. C-29/127 gētiri bildin nēciķ?

C-29/128 K117 -ne onu bilmēdim.

C-29/129 K127 -gētir, ḥordan hėyle kenni.

C-29/130 K117 -yaʿni ēdíķ kimi?

C-29/131 K127 -ıı, bu butun üstünnen de bu ėyce Ķıçın. bu ayaĠın. Ķıçın yaʿni. gētiri yuĶarı heyle, gētir heyle C-29/132 geyeller buna. mattāt Ķollar ḥordan, ḥordan. corabāt da gētirin üstüne, butun da üstüne. buna C-29/133 tiķēn, bíř şí gelirse gelmesin dėye.

C-29/134 K117 -bildim bildim.

C-29/135 K127 -ev̇elki ceyş hindikine şeydi yaʿni. geyellerdi gētir ḥordan ḥoraça. bu butun üstünnen.

C-29/136 K117 -siz kóylerdeken merkeze geder miydiniz?

C-29/137 K127 -ya gėderdiķ dáyze.

C-29/138 K117 -merkezden ne alırdınız?

C-29/139 K127 -her şí, Ķl̊maş alırdıĶ, hilv̇a alırdıĶ, kemmīn, fülfül heP merkezdedi, zencebil. şindiki öGrü C-29/140 anam, şeķēr hep merkezdendi.

C-29/141 K117 -merkez nasıl, gúzeldi Ķuneytra?

C-29/142 K127 -çoĶ güzeldi.

C-29/143 K127 -baʿdeyn yüḥúdiler biř çala gúççüğüķ, kómeç elliyēřiķ, tutTu bizleri. anamgil búyükler, ben C-29/144 heyle bilelerineyim. geldi bu yüḥúdüler anam tezen geldi. azūze v̇ar fílístīniyeli azūze. C-29/145 bunnarın ātı, zengīnne bunnar. āt v̇ar, asīl āt bunnarda. asīl āt bíř de tayısı . C-29/146 tařş hep ʿalemin ġoyun tařş hep. bizler de bíř yigirmi av̇rat túřķmēn, kómeç elliyeller. ben C-29/147 gúççügüm içlerinde. bu bėyle oluncun anam şeyin de bizim ceyş de ʿantīnede hėyle yuĶarda C-29/148 ceyşimiz. ceyşin içinde ķi túřķ ācisi v̇ar. şey bu ceyşin içinde. bilmem nėrden.

C-29/149 K117 -nėrden?

C-29/150 K127 -ḥu túřķlerden. túřķler yaʿni möhim. e bunnar ĶaĠdı geldile, valla heyle kómeç elliyēřiķ askerler C-29/151 geldi. nú nú nú nú, yaʿni ġarib edin, gedin. ĶaĠdı bír tene geldi le edin dóGünnü. yüḥúdi dógün C-29/152 bilmez. e bu geldi baḫTı heyle, baḫıncın hėyle yuĶarı baḫTı, bizim ceyş ʿalemi ġaldırdı. báyaz C-29/153 ʿalemini, ḫárb. bu av̇ratları egíttinizse ḫárb olucu. bizim ceyş ġaldırdı. ġaldırıncın da ikindin C-29/154 oldu yaʿni. ġaldırıncın ĶaĠdı bu yüḥúdü yeridi yeridi de hep bunnar yüḥúdü askeřřeri neye C-29/155 beleş etti yumma? bu atlara, bu asıl atına. dıĶmadı girmediler, óñgünlerinden çeķemediler, C-29/156 yōĶ.

C-29/157 K117 -çekemediler yaʿni?

C-29/158 K127 -çeķemediler yoĶ. ķi teneler tayısınnan āt. bes ünnú geçiriciler. asīl at yaʿni. azūzlerin fílıstīnli. C-29/159 bunnar zengīnne anam. çekemediler, yüḥúdü adam gitTi burdan ḥoraça. nú nú nú nú

dėdi, yaʿni C-29/160 ğarib ėdin. ardısına hėyle baḫTı bizim şeyle duruĶ hėyle askeřřer şeye ġaldırdılar báyaS C-29/161 bayraĠı. ġaldırdıĠınan ʿad döndü geldi dedi nú nú nú nú yaʿni gēdin, çabıĶ gēdin. ĶaĠdı ʿad C-29/162 avratlar çıḫTı geldi. ʿaT kenner bu atlarnan ġaldı. bu atları çıĶaramadıla anam. gújleri yėtmedi.

C-29/163 K117 -çeķinemedi atlar?

C-29/164 K127 -ğarib_etTirdiler ğabıya.

C-29/165 K117 -ğāba túřķmençe ne?

C-29/166 K127 -ė túřķmençe ğāba. ʿarapçasın da ğāba diyelle. orman, bu orman yaʿni. ʿaraP da ğāba diyer, biz C-29/167 de. bunnarın da kübbeniyeleri var, bunnarda biř ses yoĶ. yüḥúdilerin kübbeniyeleri. böğün bořa C-29/168 ġollar, sabbaḥ ḥōra ġollar, götürüyeller. yeriyē mi, heyle mi, heyle ğıçı mı var. dėrdiķ böğün C-29/169 yüḥúdünün kübbeniyesi ḥorda, böGün ḥorda. yaʿni çoḫ beyle gėderdik kómece, bunna gelillerdi C-29/170 ğızlā. hep ğız bunna hep bútúvvet. yǒhüdü ğızları. ben çoĶ görüğüm yüḥúdü ğızlarını orda. biz C-29/171 ḥaFar yaĶın. biz kómece gidēřiķ, sıbatana gėdēřiķ, evelden anam avratlar gederdi. laḫana C-29/172 getirmiye gederdik. evelki gúnner gúndü, kótüdü evelki gúnner. Ķaḫar giderdiķ bėyle ğaribe. C-29/173 bi̊gün yüḥúdü ğıSları hep şey çıĶıĶlar yaʿni imkin gellillerdi rıḫle. gelillerdi hep geyiķler C-29/174 teşşēk, heyle ġıssa. teřřiķ bu fütüvvá ğızları hep uzun uzun. yǒḥúdünün búyúk avratları bizim C-29/175 óGrü, búyükler giymez, bes medresede. búyükler Ķıçlarını açmaz bizim óGrü, örtürülle. bura C-29/176 óGrü dēyil, Ķıçları örtülü, açmaz. saş, baş, ġabaĶlar örtürülle. ė yǒḥúdülerin avratları. yaʿni C-29/177 geyiķler, bes bu fútüvve ğızına yaʿni.

C-29/178 K117 -hindi cǒlenden çıĶTınız, evel geldiginizde nēre getTiniz kóye, evinizden çıĶTıĠınızda?

C-29/179 K127 -biz evvel geldiķ şeye, namara geldik.

C-29/180 K117 -nėrde bu?

C-29/181 K127 -namar ḥorda, ḥarvan kóyüsü.

C-29/182 K117 -Ķaç gún oturdunuz?

C-29/183 K127 -üç gún oturduĶ, Ķardaşımgil, bizim ēvmiS bǒrdadı. Ķardaşlarım evvel geligim ben bǒra.

C-29/184 K117 -yaʿni ġardaşların gēliķler şama ḫárbden evvel?

C-29/185 K127 -evvel evleri bǒrda. ė geldik bǒrıya ġardaşımgilin yanına. bes ācileri aldı gėtTiler yaʿni.

C-29/186 K117 -kim?

C-29/187 K127 -yǒḥúdüler egítTiler, gettiler. mattāt olanı tuttular bíř ay, ķi ay. mattāt olmıyan yaʿni bunna C-29/188 çōban, āciler var orda gēvírdiler yaʿni tabariyye egítTiler.

C-29/189 K117 -ķi, úç aydan sōra çıĶardılar kenneri? ne etTiler orda kennere?

C-29/190 K127 -valla diye bíř şey ėtmediler. şey ḥabistelerdi, ʿazzib etme etmediler, oturuĶlar. vallahi bunu C-29/191 bilmem nėdiķler, ne ėtmeyiķler. ona góre gėtTi ḥacat almíya. bír aĠalardan bíř ğız gėtTi, bíř de C-29/192 aliveli gettiler ḥacat almíya. ben vaḫtında nāmardādım. bizim ḥacat gēliķ. ʿáḫmediyeden

C-29/193 getiriķ. paramız neyimiz v̇ardı. burda adeyneķ bu tutTular aliveli, biř bėş gıS, bíř de gıS şeyden. C-29/194 gız úç gún ġaldı. Ķomādı Ķaḫdı getTi. yǒḥúdüler diye nasıl suriyin beyle gızı salıyala yanımıza. C-29/195 ḥacatTan ötürü gēliķsin? hindi sizin ossa nēderdiniz bizi, gızınızı? üç ġaldı da sellim etTiler C-29/196 bizim askeřřere.

C-29/197 K117 -hij doĶunmadılar mı ?

C-29/198 K127 -yoĶ.

C-29/199 K117 -başĶa túřķmenner nerdēdiler?

C-29/200 K127 -kēsi cōbara gėtTi, kēsi sitte gėtTi, kēsi ġánem múḫayyáme geldi. kēsi berziye.

C-29/201 K117 -seyyerat kimin?

C-29/202 K127 -hǒķmetin bizim. biz nėre çıĶTıḫ? hep nāmarın yanına. óteki kóy nēciķ anam? nebaʿsaḫḫar. hep C-29/203 túřķmenner saḫḫara geldi. náĠder seyyerat bu milleti çeķTi şama. dedi nēre gediciniz? şama C-29/204 gedēn şama, yaʿni sitte sitte mederselere hep taĠıtTılar.

C-29/205 K117 -yaʿni medreselerde yatTınız?

C-29/206 K127 -hep medērisTe.

C-29/207 K117 -yemeginizi, içmenizi?

C-29/208 K127 -hep hǒķümeT v̇erdi. cubun, ḫaram, diḫ v̇erdiler, her şí. ḥarv̇anda ġalannar da ḥarv̇anda.

C-29/209 K117 -ḥarv̇anda kim orda verdi kennere yemegi?

C-29/210 K127 -gene hǒķümeT egídiřdi. bizde tařş saḥapları, av̇ratla geldiķ bòra, adamlar ġaldı tařşı satanaça. C-29/211 tařş, ġoyun v̇ar.

C-29/212 K117 -kime satıyardı orda davarı? davařřarı kime satTılar orda cǒlende?

C-29/213 K127 -gene bizim tüccařřara. üç eşşek gelikTi bizim, her eşşeķ bėş ĶaĠıda. her ėnegi eñ ucuz, C-29/214 ġoyunnarı neyi hep ucuz satTıķ yaʿni. bes gēlicik yaʿni, satıĶ da gēliciķ.

C-29/215 K117 -şamda nasıl yer alabildiniz?

C-29/216 K127 -işlēdiler elḫámdülla. şamların yanında, tüccařřarın yanında, batonda. kēsi ördü, kēsi dört C-29/217 ĶaĠıda, dört ĶaĠıd eyidi yaʿni. v̇alla hindiden eyyi toplardıĶ. aş yėyciķ, aş yėrdiķ búGün, C-29/218 ev̇v̇el beyledi. bēm yanımda yoĶTu gız, bes e…. yoĶTu yanımda uşaĶ ziyade. para C-29/219 bereketlidi. hindi toplıyamıyāřıĶ. bu ev̇v̇elki aldıĶlarmız ġaldı.

C-29/220 K117 -tadamunda oturduĠunuzda nēdi meselen o ev̇lerinizi meselen biraz heyle ḥaralar çoĶ dar. nēdi C-29/221 birez bol etmediniz genni?

C-29/222 K127 -búyük adamlara bu. biz le billiķ.

C-29/223 K117 -yaʿni diyerdiniz meselen biz dónücük kóylere?

C-29/224 K127 -ė işte beyle dönücük. dönücük, ora gedicik daḥa. dönücük taḥa ora, kóye dönücük. taḥa bizim C-29/225 altınnar hep tınġırdan dolu duruya. valla para heyle altın dolu ġaldı.

C-29/226 K117 -bunnarı gēv̇irdiniz orda?

C-29/227 K127 -hep bíř şí, heP de benim ʿórčē, parā. eve ġoydula, ġaldı hep.

C-29/228 K117 -nēdi götürmediniz altınnarı?

C-29/229 K127 - ēnimizi heyle tutıyāřıĶ da biri çekiyár. alma ünnú. ora diye yüḥúdü girdi. ke ennú geliyen C-29/230 alıcın gózel, ke ennú ēnni çekiye, gēv̇ir diye. gēv̇ir, alma bunu, ġalsın yerisinde. ta beyle oldu C-29/231 yaʿni. gózel ḥacatlarımız hep ġaldı, çürükler gótürdük. ünnú yatıcıĶ da dönücük. ünnú C-29/232 dönücük. vallahi biř ben beyle yaʿni.

C-29/233 K117 -yaʿni meselen bíř ġaç gún siz çıĶıyanız.

C-29/234 K127 -diyelle gene diyēřiķ dönücük. ʿemmim ġaldı dört ay orda, yüḥúdülerin yanında. dört ay ġaldı, C-29/235 dört aydan sōra merkeze getirdiler kenni. diyiķler ne alıcın al. ʿemmim diye ĶaĠdım biř yımırta C-29/236 doldurdum hėyle diye. ḥoruz búyüķ búyüķ hėyle her biři, geldi diye seyyare yüḥúdü diye, ne C-29/237 diye ḥu? almazzıĶ ḫaram dedi almazzıĶ.

C-29/238 K117 -kim bunu deyen?

C-29/239 K127 -yüḥúdü.

C-29/240 K117 -almadılar?

C-29/241 K127 -almadılar diye. bíř ġařat almadı diye. eter v̇ar, bu eteřřeri egítTiler diye.

C-29/242 K117 -ne eteri?

C-29/243 K127 -eser eser, yazılıĶ.

C-29/244 K117 -yaʿni daşın üstüne yazılan?

C-29/245 K127 -yazılıĶ bu ev̇mizin bíř ortasında, şeyine ortada hėyle. geldiler bu ev̇i yıĶTılar diye. bunça C-29/246 ĶořĶTu diye, bunça hep dolu yaʿni. ben demiyem o fuĶara ev̇lerine yaʿni. v̇alla biř yėre C-29/247 baĶmadılar, diyer. almadılar biř ġařat. ʿemmim ben ordayım diye, yemegimi gētiriller, bȯrda C-29/248 beni ʿazzib etti, biř de av̇rat ġālıḫTı, av̇rat birez derv̇iş. cabbıřřadı. dėme ünnū v̇ar çocuĠumuz, C-29/249 iķsinin yoĶ çocuĠu. v̇ar çocuĠumuz, yoĶ, asker geliķ suval ettiginen yoĶ dė. ʿemmim gider C-29/250 biçin biçiye taḥa, Paḫala biçiye. …. altına da ceyşin şeysi v̇ar, tüfenKler heP dulduruĶ. sabaḥ C-29/251 ceyş gelir de alır bunnarı, veřřiķ. raḫmatlıĶ alla yerḥamu. kenni de ne parasını götüttürüķ ve C-29/252 le heP bilesine. vėrmēdi kimsiye, le av̇rada ve le kennen bile ġaldı. heP yüḥúdi aldı. bȯra geldi C-29/253 adeyneķ, ulaşTı kór oldu. alla yerḥamu, ġaTme kellesine v̇urdular bunun diyeler. kenni birez C-29/254 derv̇īş.

C-29/255 K117 -ev̇el yıřřardınız?

C-29/256 K127 -ev̇elden yıřřařdıĶ.

Ağıt (yavrum)

C-29/257 ġarşıdaĶı ġâvur kóylernin ḥoruzları banġlıyȧn mı nōlur nolur

C-29/258 benim içimdeki cigeřřerim (n)anam diyi (n)aĠlıya mı nōlur nolur

C-29/259 yúregim yanġılandı. aĠlıycım genni. yalla yalla ḥalas, bu bitti.

C-29/261 yastıĶlara ġoydum başlarmı yuĶuğum gelmēdi

C-29/262 yastıĶlar̥ yav̇rum dikȩn oldu başlarıma battí

C-29/263 çánaĶĶale içinde vurdular beni beni

C-29/264 ōlmeden mezerá ɡoydular beni beni

C-29/266 ɡāpıya dursan yav̇rum ġarannıĶ ėtTi dėller dėller

C-29/267 sofrıya otursan yav̇rum kemilledi dėller dėller

C-29/268 çoĶ söylersen yav̇rum sógledi dėller dėller

C-29/269 ḥayler diyim yav̇rum da aḥ neyler diyim diyim

C-29/270 başa gelen işler çetin çetin çetīn

C-29/271 edemem bunnarı çoḫ. yır diyim, ādlarnı diyemem aĠıT. nēdi? çoĶ dediḫÇe aĠlıycım yaʿni. bes C-29/272 istirḫam ederim yüregim olmíya. kehdi yıř yıřřarım adeyneķ, yıř yıřřarım. bes ʿad aĠıdı C-29/273 ėdemem adeyneķ.

C-29/274 K117 -nēdi aĠıdı edemessin?

C-29/275 K127 -yaʿni çoĶ yaĠnış olıya.

C-29/276 K117 -tamam yıřdan başlayaĶ.

C-29/277 K127 -ḥay oĠlan oĠlan

C-29/278 váy gúzel oĠlan

C-29/279 ġolum sene yastıĶ

C-29/280 saçım sene yorġan

C-29/281 ḥay güzel oĠlan

C-29/282 v̇ay güzel oĠlan

C-29/284 samannıḫTan ėnemem

C-29/285 yönümü sáne dönemem

C-29/286 ɡoynundaĶı çütmelērin

C-29/287 saḥabı v̇ar v̇ėremem

C-29/289 samannıḫTan ėnsene

C-29/290 yönünü bene dönsene

C-29/291 ɡoynundaĶı çütmelerin

C-29/292 biřini bene v̇ėrsene

C-29/293 bunu āci diye ɡıza. çütmeler, kenner memek, iķi tene yanı.

C-29/295 ɡırınfılım ġarersiz

C-29/296 ġarelim gelmez sensiz

C-29/297 yılan yatsın ɡoynunda

C-29/298 sen nāsıl yatíyan bensiz

C-29/300 yüzzügüm almaS dāşı

C-29/301 sevdigim tā̆cir başı
C-29/302 tā̆cir şama inerken
C-29/303 indi gözümün yaşı
C-29/304 indi gözümün yaşı

C-29/306 háy güzel güzel
C-29/307 háy güzel oĠlan
C-29/308 háy güzel güzel
C-29/309 yeşil tákside gezer
C-29/310 háy güzel güzel
C-29/311 yeşil tákside gezer
C-29/312 gózünde de gözlük
C-29/313 rā̆yis cemā̆le beñzer

C-29/315 yeri gedeķ bizeçe
C-29/316 ter dóķelim dizeçe
C-29/317 sarınalım yatalım
C-29/318 biher aydan güzeçe

C-29/320 oturdum dāş üstüne
C-29/321 g̱alemi g̱aş üstüne
C-29/322 oĠlan dedi biř öpüş
C-29/323 g̱ız dedi bāş üstüne
C-29/324 bi loĶma belime gelsin.

C-29/326 dabbılımı çala çala
C-29/327 çıḫTım biř hüce dala
C-29/328 ya yıĶıllım ya öllüm
C-29/329 sevdigími ėller ala

C-29/331 çüte g̱oşTum dörd öķüz
C-29/332 yerimedi boz öķüz
C-29/333 aĶlım alan büyyük g̱ız unutTum biř ġanat kenni

C-29/335 endim g̱amış biçmiye
C-29/336 síyrındım su içmiye

C-29/337 duydum ēmin ḥastamış

C-29/338 Ḳanat v̇ėrdim uçmıya

C-29/339 K127 -bu gözel, bes unuduĠum le ennū. ev̇v̇elşi bėyle yıřříyım mişen ḥatta gelir belime. bunun her biř C-29/340 leḥánsi ayrı. yaʿni her bířin ayrí biř leḥni v̇ar. bi ġaç yıřın leḥáni v̇ar, bi ġaç yıřın leḥáni v̇ar.

C-29/341 K117 -yaʿni siz mesela dügünnerde çorba ėtTiginizdá başḳa bir yır yıřřardınız.

C-29/342 K127 -yıřřardıḲ başḲa leḥán. biS yaʿni çoḫ yıřřardıḲ, bes unuduĠuḲ. bu, eyle kótü kótü yıřřa yaʿni. C-29/343 eyle gózel yıřřa heP ēnimden gedíḳ. bilmiyēřiḳ yaʿni ev̇v̇elki óGrü.

C-29/344 K117 -dügünnerde, dügün ḲurduĠunuzda?

C-29/345 K127 -biz yıřřamazıḲ ḥafar, bes rezēn ehli yıřřardı.

C-29/346 K117 -ney yıřřardınız?

C-29/347 K127 -bilmem ben bunnar, ʿaraP yıřısı.

C-29/348 K117 -ʿaraP yıřı nēdi? ʿarapça bilirdiniz kóylerde?

C-29/349 K127 -ya ʿarap yıřı çoğ billiḳ anam. hep ʿarap yıřı yıřřarıḲ.

C-29/350 K117 -ʿarapça danışmayı?

C-29/351 K127 -peḳ bilmeḳ, kēsi bilir kēsi bilmez. valla ben bilmezdim yaʿni. hindiyeçe beḳ bilmem.

C-29/352 *Ağıtları nereden öğrendin?*

C-29/353 K127 -çoḫ aĠlıcım emmá. bu aĠıtları nēden ötürü bildim? oĠlum almādılar ēnimnen?

C-29/354 K117 -nasıl ālındı?

C-29/355 K127 -yaʿni Küççüḳ ēgittiler, zoruma geldi ʿad. kenni hindi tektör maşalla tektóra.

C-29/356 K2-nerde oḲumuş?

C-29/357 K1-kenni rū̄syáde g̱aldı on‿üŞ sene.

C-29/358 K117 -v̇ar biř aĠıt, yetīm oĠlu. biř ḫatıra duydum sennen.

C-29/359 K127 -unuduĠum işte hep. çoğ v̇ardı.

C-29/360 K117 -dáyze vallahi gerēgiḳ, bes bíř kere sóyle.

C-29/361 K127 -vallaḥa olsa ben hindi utanıyım? bíř yıĠın yıřřarım sene. utanıĠım ben sene? ben unuduĠum C-29/362 yaʿni hindi yıř v̇ar biř yıĠın gózel yıř, bes unuduĠum yaʿni bilmiyēřim. belime gesse hindi hep C-29/363 yıřřardım sene. biř yazan ossa her belime geldiyinde yazdırıdım birine. durun biraS belime C-29/364 geleneçe.

C-29/365 g̱arşıda g̱avın yeller

C-29/366 yanna gėtsem ne deller

C-29/367 otursam bunu yesem

C-29/368 bu, bunu sevdi deller

C-29/369 g̱arşı g̱arşı ḫānımız

C-29/370 g̱arışdı ḫarmānımız

C-29/371 sen ordan ben burdan

C-29/372 kör ossun dúşmānımız

C-29/374 biř daş atTım çínāra

C-29/375 çínārın çiçegine

C-29/376 ḫārir ossam sařřansam

C-29/377 gızların góḳçegine

C-29/379 K117 -gókçeḳ ne yaʿni?

C-29/380 K127 -gókçeḳ, gózel yaʿni. ta hindiyeçe góḳçegi bilmen yani.

C-29/381 dört yanı dengiz olmuş

C-29/382 yolu nerden geçiye

C-29/383 dört yanı dengiz olmuş

C-29/384 yolu nerden geçiye sene bēlime geleni sóyliyēřim.

C-29/385 K117 -vallahi çoḲ güzeller. v̇ar baʿzılarını biliyēřiḳ, v̇ar baʿzılarını da bilmiyēřiḳ.

C-29/386 K127 -sen taḥa gózelsin.

C-29/387 ekmek yapTım tářředim

C-29/388 güne çıḲTım parřadım

C-29/389 her gözelden biř öpüş

C-29/390 yüregim tezzelendi

C-29/391 K117 -ekmek yapTım teřředim

C-29/392 gúne çıḳTım parřadım

C-29/393 g̱arşıda g̱ardaş geliyár

C-29/394 g̱oja ġurban saḳlādım

C-29/395 dēgil mi?

C-29/396 K127 -bücüz bennen eyi bilen de var.

C-29/397 g̱arşıda gelen geliyár

C-29/398 ḳölgēliḳ vēren geliyár

C-29/399 sen gȫzel yārín çirkin

C-29/400 cáḥd ōlár boşen gel yā̆r

C-29/401 yārın yaʿni nēciḳ?

C-29/402 K117 -yārın, sabaḥ dēgil mi?

C-29/403 K127 -yoḫ yārın yanní ġuman.

C-29/404 K117 -ġuman ne yaʿni?

C-29/405 K127 -ġuması yaʿni duřřa.

C-29/406 biř daş atTım ġuv̇vaĠa

C-29/407 az ġaldı ġıřınmaĠa

C-29/408 altın yüzzük taĶTırdım

C-29/409 biř ġınālı barmaĠa

C-29/411 ġarşıda nar aĠacı

C-29/412 nārısı kennen ācı

C-29/413 gȫzeller gitsin gelsin

C-29/414 çirkinner biř paÇ vėrsin

C-29/415 K117 -paÇ ne yaʿni?

C-29/416 K127 -paÇ vėrsin yaʿni Ķalle olsun, getsin yaʿni.

C-29/417 K117 -ġovalansın.

C-29/419 K127 - su gelir ḥārin gelir

C-29/420 deşdikçe dērin gelir

C-29/421 sidreyin yanġaĶları

C-29/422 öpTükçe şīrin gelir

C-29/423 K117 -yanġaĶ, yanaĶ yaʿni?

C-29/424 K127 -yoĶ ḥora yanġaĶ. ḥorayı öpTükçe şirin gelir.

C-29/425 K117 -yanġaĶ, boyun?

C-29/426 K127 -yā ey. yanġaĶları ḥora anam. ḥu da dunuĠun. ḥu dunuĶ, ḥu da yanġaĶ, C-29/427 öpTükçe şirin gelir.

C-29/428 K117 -nasıl gēlin çıĶařırdınız, nasıl gēlini ḥazıřřardınız, danışabilir misin?

C-29/429 K127 -ė buna işte gelillerdi, biř on sene olíya falastīnden geldi bir ġoynşunun oĠluya. ḥora geldi, C-29/430 dediler diyicin bene. v̇ala oturdum, bir ķi saʿat oturdum. yaʿni ev̇v̇elden bizim gēlinner anam, C-29/431 dúgünnen biř gún ev̇v̇el bayraĶ al ġaçallar. iķi bayraĶ ġoruĶ. góg, bíř de bayaS. bu iķi bayraĶ C-29/432 hėyle yaʿni gēlinnen gúvegiye. biř gún ev̇v̇el geliller bu āciler, biřsi bu bayraĶ alıĶ C-29/433 ġaçıcıĶ. biř bayraĶ diķēřiķ ķapının öñüne, biř bayraĶ da alı ġaçallar. bu āciler C-29/434 ardısınnan da bunnar zibilliķTen, zibil tėzzeķ v̇ar orda çoĶ, ḥunça tėzzeķTen urullar, daşTan. C-29/435 bu alıĶ ġaçannar bayraĠí alıcilár. le ennū bayraĠı alırsan biř diPheleri v̇ar ācilerin. bunu alı C-29/436 ġaçallar, bu bíř gún ev̇v̇el. ė alı ġaçallar, gēlir bu bayraĠı yuĶarı diķer, alır, gētiri. gene biř C-29/437 bayraĶ v̇ar bunu da diķeller. ė saḥace çalıllar, düGün ġurullar, oturullar. sabbaḥàn ėrkennen C-29/438 işte yemek ėdeller, gēlini gėydiriller, bu hindiki öGrü dēyil.

C-29/439 K117 -ne gėyerdi?

C-29/440 K127 -ʿabe, ḥaTTa. bes hindikinnen hėybetli. ġırmızı ḥaTTa hėyle gėyēřiķ. dēmir, dōn, biř de bayaz C-29/441 bayraĶ ġořuĶ yüzümüze hėyle.

C-29/442 K117 -bu beyaz bayraĠa ne denir?

C-29/443 K127 -báyaS bayraĶ şey, duv̇aĶ. ey duv̇aĶ bu, yüzüsüne ġorlar. gēlini getiri geliller deveden. C-29/444 mindiginen deviye anam, geliller āciler yuĶardan. her ācinin ēninde hėyle toppuS. men çoĶ C-29/445 minigim ferdiye. bu ferdiye(deve??) mindiginen anam gēlir bu āciler heP devedesin sen ķi C-29/446 insan, üÇ insan. bu āciler deyneķden öteden gēlir. atlılar ġısraĶ miniķler. bíř bėş, on ġısraĶ C-29/447 adam yaʿni. hindi sene biř dēmir alıllar, biř don, biř ḥaTTa; bes bayraĠı v̇ėr bene. C-29/448 ḥıdır raḫmatlıĶ yanına duruḫ hėyle, v̇alla dedi verisen sēn taşşaĠı çeķēřim. bu āciler de C-29/449 toppuSdan bunnara, deyneķTen atlılara yaʿni bayraĠı almasın dėyi. le ennū bayraĠı aldısa C-29/450 nıĶāsa, eksiklik olur o ācilere. o alırsa biř dıPḥa istiye ācilerden. ėy ĶaĠallar, gėdēřiķ gēlini C-29/451 getirmiye, orda isteller dürü.

C-29/452 K117 -ne dürü?

C-29/453 K127 -dürü, āciler biř yúS ĶāĠıt. bu ācilere yaʿni. durullar gene toppuSdan. dürü, yaʿni ʿaraPÇa C-29/454 íĶrāmiyye deller, ille istiyēřiķ. kēsi vermez dógüş ėdeller. kēsi v̇ėrir ḥalas, gēlini ēgidiller. bėyle C-29/455 deyneķTen tā gėdeneçe bu atlar ġaça ġaça, bu devenin üstüne ġaçallar, bayraĠı alícılar. gēliller C-29/456 ev̇iñ óngüne ġollar, biř ev̇e başĶa ev̇e ėndiriciler. bu başĶa ev̇e ėndirdiginen geliller, ḥíluv̇ C-29/457 serpeller, şire, gēlinin üstüne yaʿni. ė indiriller, ēgidiller.

C-29/458 K117 -ney deller bȯrda, yoĶ biř yıř meselen yıřřanır?

C-29/459 K127 -gēlin geşTi oturdu

C-29/460 gúvegi ḥā̆zır dēyi

C-29/461 hėngel yā̆r hėngel yā̆r

C-29/462 çıĶın baĶın kim geliyer

C-29/463 g̱arşıda gúvegi geliyer

C-29/464 hėngel tarafınnan. hėyle v̇ar bes eunuduĠum yaʿnı.

C-29/465 gúv̇eginin saḥabı yıřřar yaʿni. bēlime gelmiy.

C-29/466 K117 -ev̇lenme gėcesinde biř şey etmezler gēline?

C-29/467 K127 -ey depçe ėdeller, g̱ına yaĶallar. dev̇irsi günü gēlinnen gúv̇egi geliller, bürziye dıĶallar anam. C-29/468 túřķçesi bürze. bürziye dıĶTılar. sabbaḥın ėrkennen bu gēline biř av̇rat gēlir yaʿni. gúv̇eginin C-29/469 ėrtesi günü ėrkennen yaʿni. gēlirsin, gēlinnen gúv̇eginin şıra ġoyuĶlar heyle heyle ḥav̇lesine C-29/470 heP. giren av̇rat bunnarı alı gėdermiş yaʿni, şirelēri. bu ḥafar náĠder böyükTü, girmezdi C-29/471 ġıya anam raḫmatlıĶ. köme yaʿni gēlini ėrkennen, girmez ġıya maʿal edeller geri. girirdi C-29/472 raḫmatlıĶ anam.

C-29/473 K117 -nēdi girirdi?

C-29/474 K127 -yaʿnı her ínsan girmēz. ėrkennen fıtar ediciler, górücüler. getiriller, işārasını da ḥȯra asallar C-29/475 yabana. sene ʿayyip.

C-29/476 K117 -yoĶ yoĶ, biř şiy yoĶ, sóyle.

C-29/477 K127 -işārasını gēlinnen gúvegi ḥȯrıya asallar.

C-29/478 K117 -ne işārası bu?

C-29/479 K127 -işārası.

C-29/480 K117 -ė g̱an, ė tamam.

C-29/481 K127 -işārası anam. ė asallar, gēlini görüller āciler ne. āci girdiginnen ev̇e, yaʿni gēlinin yanına girici. C-29/482 āci yaĠlıĶsını v̇ėrmezler. biř dúgüne baĶarsın baş ġabaĶ, heP bambayaS orda.

C-29/483 K117 -av̇ratlar ne gėyinirdi?

C-29/484 K127 -av̇ratlar ḫaTTa, dēmir, don, ábe. ábesi olan ábe gėyer, işte bėyle.

C-29/485 K117 - kóyden kóye av̇ratları nāsı alırdılar? uzaĶ dēgil midi?

C-29/486 K127 -deveden. biř gún ev̇v̇el ēgidiller.

C-29/487 K117 -nėrde yatardı?

C-29/488 K127 -biř emenetli ev̇de. bu gēlini gētirdiler yaʿni. ēgittiler biř gún ev̇v̇el.

C-29/489 K117 -túřķmennerde biřsi bíř g̱ız ġaçırırsa ne olurdu?

C-29/490 K127 -bu zȯr. ġaçmaz orda. g̱aribe vermez orda ev̇el. biř ʿarap le veriller le alıllar. biř ʿaraba C-29/491 vermezlerdi. kimse v̇ėrmezdi, bes múg̱áyyirin ehli v̇ėrirdi.

C-29/492 K117 -nēdi múg̱áyyirin ehli v̇ėrirdi?

C-29/493 K127 -bilmem, yaĶınlardı mı, nēdi? ġorĶularınnan mı? mişan alıştırmazlar kennere ʿaraPlar, bu için C-29/494 imkin. yaʿni beķ yaĶınlardı ʿaraba. deymen ʿarapdan túřķmen heylelerdi. dėřdiķ v̇alla ʿad, ġırĶ C-29/495 sümüķ v̇ar ʿarapdan túřķmen arasında. le ünnū le alıllar, le v̇ėriller. ona göre oldu bu.

C-29/496 K117 -çerkezlerden alıĶ v̇ėrme v̇ar mıydı?

C-29/497 K127 -yoĶ. v̇ėrmezlerdi ev̇v̇elden. duymadım çerkezlernen. biř z… dáyzem aldı çerkezlerden C-29/498 ġaTme keleş, raḫmatlıĶ. biř oĠlu oldu, biř de g̱ızı oldu. bunun da asker, büyük gişisi. ġomadılar C-29/499 ehlisi. kenni g̱ardaşının dúgününe geldi, ardısınan boşattırdılar. yaʿni ev̇v̇el çerkez almazdılar, C-29/500 ʿarap g̱ızını. eyledi yaʿni.

C-29/501 K117 -g̱ına gecesi nasıl olurdu, g̱ınayı nerden getiridiniz?

C-29/502 K127 -merkez v̇ardı anam, dúķķenner v̇ardı. getiri gelliķ merkezden getiriller, biř legen hėyle C-29/503 yoĠuřřuĶ. bunu gētiřřiķ āciler hep barmaĶlānı yaĶallar, hep ēnnerini yaĶallar āciler, hep C-29/504 ēnnersini yaĶallar āciler ev̇el. hindiki öGrü dēyil. baĶarsın ācilerin ēnneri hep g̱ínalı. gelen C-29/505 av̇rat, gelen adam hep ġınanānır. hiÇ baĶmıyan barmaĠını batırır. hindiyeçez ediyeller.

C-29/506 *(ezgili ağıt)*

C-29/507 K127 -aĠlama bacı aĠlama bacı aĠlama bacı

C-29/508 anasız bȯbasız bacı aĠlama aḫ bacı

C-29/509 anasız bȯbasız bacı aḫ ne diyim ne g̱ıyım

C-29/510 oĠlan işler çetin çetin çetin

C-29/511 g̱ara develer evinin öngüne ıḫtılar ıḫtılar

C-29/512 deve gózlü yav̇rım yav̇rım

C-29/513 benim yav̇rım deve gózlü aḫ yav̇rım da

C-29/514 develer ıḫtılar ġapının öngüne yav̇rum

C-29/515 K117 -ıḫTı ne?

C-29/516 K127 -ıḫTı, çökTü yaʿni şey, yatTı yaʿni, oturdu. devenin oturmasına ıḫtı dēřiḳ. g̱ara develer ġapının C-29/517 öngüne ıḫtı deve gözlü yav̇rım diye.

C-29/518 *(ezgili ağıt)*

C-29/519 g̱arşıdaĶı ġâvur kóylernin ḥoruzları banġlıyàn mı ōlur nolur

C-29/520 benim de içimdeki yav̇rılarım (n)anam diyi (n)aġlıya mı ōlur nolur

C-29/521 neylerdim yav̇rım neylerdim, başa gelen işler çetin çetin çetin.

C-29/523 başlarımı g̱oydum yav̇rım yastıĶlara

C-29/524 başımı g̱oyā̆rım yav̇rım yastıĶlara yuĶum gelmiyer

C-29/525 yastıĶlar̥ yav̇rum diḳen oluyar, batıyar

C-29/526 neylerdim, neyler ġoyum, başa gelen işler çetin çetin çetin

C-29/528 çánaĶĶale içinde vurdular beni beni

C-29/529 nōlmeden mezere g̱oydular beni beni

C-29/530 heylerdim yav̇rım neylerdim neylerdim

C-29/531 başa gelen işler çetin çetin çetin

C-29/532 ḥay bacı ne diyem bacıya

C-29/533 anasız babasız bacıya bacıya

C-29/534 K117 -çanaĶĶāle neciḳ?

C-29/535 K127 -v̇ardı ev̇v̇elden túřḳiyyenin. mezer de ġabır, ġabır. ġoydular kenni ölmeden ev̇v̇el.

C-29/536 *(ezgili)*

C-29/537 dām başında dururūm

C-29/538 bīyıcıĠımı bururūm

C-29/539 sēne bēne v̇ėrmezlerse

C-29/540 bēn başĶasını būlurūm

C-29/542 dām başında durm‿oĠlān

C-29/543 bīyıcıĠını burm‿oĠlān

C-29/544 bēni sēne v̇ėrmezler

C-29/545 gėt başĶasını bul oĠlan

C-29/547 yēşil çūḫa dābanda

C-29/548 g̱ız ne gēzer yābanda

C-29/549 ēgilsem biř yol ōpsem

C-29/550 kīm gȭrür yābanda

C-29/552 v̇armam ana v̇armam
C-29/553 bitli çōbāna
C-29/554 çōbānın ….. ardısını bilmiyēřim

C-29/556 aĶ saĶallı aĶ saĶallı
C-29/557 ġoynu dōlu şēķerli
C-29/558 şeķerciGi̯ni yēyeřim
C-29/559 saĶalcıĠi̯nı yōlařım

C-29/561 ʿaraP gızı diyē, biř túřķmen oĠluna āşıĶ oluĶ ev̇v̇elden. āşıĶ oluncunu ʿaT bu túřķmen gızı
C-29/562 istiyeʿarap ācisini:
C-29/563 ʿarab oĠlu ʿarab oĠlu
C-29/564 ķeķilleri şarāb oĠlu
C-29/565 yeri gedeķ ʿarab oĠlu

C-29/567 túřķmen gızı túřķmen gızı
C-29/568 gėt gėdemēm gėt gėdemēm
C-29/569 ben gara sen báyaS
C-29/570 bene ehlin vėrmezler

C-29/572 çütçegezni ġurtlar yer
C-29/573 bidercigmi ġuşlar yer
C-29/574 gėt gėdemem túřķmen gızı

C-29/576 ʿarab oĠlu ʿarab oĠlu
C-29/577 ķeķilleri şarāb oĠlu
C-29/578 ķeķilni örme ėderīm
C-29/579 bilezziGmi gazzıĶ ederīm

C-29/581 túřķmen gızı túřķmen gızı
C-29/582 gėt gėdemem túřķmen gızı
C-29/583 çütümü ġúrtlar yėr
C-29/584 biderimi ġuşlar yėr

C-29/586 ʿarab oĠlu ʿarab oĠlu

C-29/587 ķeķilleri şarāb oĠlu

C-29/588 ķeķilceGmi ḫınaĶ ėderīm

C-29/589 bilezziGmi gazzıĶ ederīm

C-29/590 yeri gėdeķ ʿarab oĠlu.

C-29/591 ʿarab oĠlu getmiye. gız diye, bilezziGimi gazzıĶ ederīm de öķüzlerini baĠlallar. ķeķilimi de C-29/592 söķ mişen öķüzleri baĠlarsın yaʿni. o acize gitmem, gedemem diye. v̇armaz, hindiki öGrü dēyil. C-29/593 o gız da ille istiye. evv̇elden yoĶTu ʿaraba túřķmeni almaĶ yaʿni.

C-29/595 a yetim yav̇rım, a yetim yav̇rım

C-29/596 ġapılara dursan ġarannıĶ deller, ġarannıĶ deller

C-29/597 sȯFraya otursan yav̇rım heP yedi deller, heP yedi deller

C-29/598 danişsan yav̇řım çoĶ sövledi deller, yetim yav̇rım yetim yav̇rım

C-30

Kaynak Kişi/Yaşı: C-İK117 (Erkek) / 30
Mesleği/Eğitimi: İşçi /Okuma yazması var.
Derleme Yeri: Eyüp/ İstanbul
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Ayn Sümsüm
Konu: Halk Edebiyatı (Yır), Akrabalık Terimleri, Vücut Uzuvlarının Adları, El Sanatları (Halı Dokuma).

C-30/1 K117 -adamnan berábár oturıyam geliyem. o adamdan bíř kelime alıcın oturıya adam sennen beráber danışıya C-30/2 iki kėlime, úÇ kėlime, bu iki kėlimeyi úÇ kėlimeyi danışdıķdan sonra adam hisab etmeye başlar ney C-30/3 sáná deyici, sen istıḫbarattan mısın? sen bilmem neyden misin? işte bundan soñra gelir bíř oĠlu, ya sen C-30/4 bu adama bíř şey verme ḫa. bu adama bíř şey verdinse hindi ıstıḫbarat gelir yanna, seni soruştururlar, C-30/5 bilmem ne deller. ikinci kere gidersin onun yanına, evė bilė seni girdirmez. ġorķar adam, zannedir C-30/6 ıstıḫbarat falan gelir, seni alır. işte beyle oluya. biliyerlár, hepleri biliyerlár. ne bilim gidiyar bunnarın C-30/7 yanna yaʿni biz çoķ insannar diyiliz. belli, hepimiz belliyik biz bȯrda. işte bilirler meselen bu adamın C-30/8 yönü ne. mesel bu adam kelime, laf toplıyar. bunnar nasıl ḫásab edeller, nēdi bu kelimeleri istiyėr, bu C-30/9 adamın amacı ne yaʿni, ne bekliyár bu kelimelerin ardından? işte beyle ḫásab ederler ġocalar ġarılar. C-30/10 yaʿni ġorķıyalar bunnar istiḫbarattan, başķa bíř şeyden degil. ʿómúřden zaten bíř şey ġalmadı.

C-30/12 hey gözel gözel

C-30/13 hey gözel oġlan

C-30/14 ġolım sana yastıĶ

C-30/15 saçım da yorġan.

C-30/17 samanlıḫTan insene
C-30/18 yönnü bene dönsene
C-30/19 ġoynundaki çüt memek
C-30/20 bířni bene vėrsene
C-30/21 bířni bene vėrsene

C-30/23 samanlıḫTan inemem
C-30/24 yönümü sene dönemem
C-30/25 ġoynumdaki çüt memek
C-30/26 saḥabı v̇ar vėremem.
C-30/27 saḥabı v̇ar vėremem
C-30/28 ------
C-30/29 ben babamın ēv̇ini yıĶtım
C-30/30 beş binK parasını alıp çıĶtım
C-30/31 dönüp te ardıma baĶtım
C-30/32 min gidelim bēgim oġlan

C-30/34 anam duyar babam duyar
C-30/35 ardımızdan atlı ġoyar
C-30/36 gelen atlı cāna ġıyar
C-30/37 ben gidemem türĶmen ġızı

C-30/39 ġız ne der?
C-30/40 anam duysun babam duysun
C-30/41 ardımızdan atlı ġoysun
C-30/42 gelen atlı beş binK olsun
C-30/43 ben yeterim bēgim oġlan

C-30/45 ġır atımın nalı yoĶtur
C-30/46 üstünde egeri yoĶtur
C-30/47 bíř gecelik yemi yoĶtur
C-30/48 ben gidemem türĶmen ġızı

C-30/50 menárede ezán v̇ar
C-30/51 devregende(devregen: çok gezen, dolaşan kişi) gezen v̇ar
C-30/52 bu evlērin içinde

C-30/53 gún görmēdi gözel v̇ar

C-30/54 *Bu söylediklerinize ne diyorsunuz?*

C-30/55 K117 - buna yıř derler. nēdi yıř? bunu yıřřama yıřřařlař. yaʿni bíř ananın mesele çocuĠu yetim büyüdü, ona C-30/56 aĠıt çeker. mesele bíř av̇radın oĠlı askeřřige gitti, askeřřikte oturduĠundan dolayı buna aĠıt çeker C-30/57 derler. işte beyle.

C-30/58 Peki mani duydunuz mu hiç?

C-30/59 K117 -e şimdi mani daḥa fazla kerkük türḳmenneri söyler. biz bunnardan duyařıḳ. ama bizlerden yıř daḥa fazla.

C-30/60 *Akraba isimlerini sayar mısın?*

C-30/61 K117 -şey meselen ilkden başlayaḲ. meselen bubamın bubasına işte ġoca buba deřiḳ. bubamın anasına ebe C-30/62 deřiḳ. anamın bubasına dede, anamın anasına eji deřiḳ. şey v̇ar mesela benim ġardaşım büyük ġardaşısa C-30/63 ábi, e mesele büyük bacıya abla deřiḳ. şey v̇ar mesele enişte. dayın av̇radına denge deřiḳ. benim C-30/64 amcamın av̇radına bibi deřiḳ, şimdi bubamın ġardaşına amca deřiḳ, bubanın bacısına ʿámti deřiḳ. ʿámti C-30/65 arapçadan gelmiş. ananın ġardaşına dayı, ananın ġız ġardaşına, bacısına dáyza deřiḳ.

C-30/66 K117 -mesel bizlerde ḥımmız v̇ar. bu daḥa ġalmış. ḥımmız, at sütü. bunu içeller. içerler ámá alḳóllü dēyil, C-30/67 sadece at sütü. at sütüne biráz şey ġorlar bunun ayrı şeyleri v̇ardı. buna ne derler? tınġır deller. bu tınġır C-30/68 şeyden olmuş. maʿdenden de olabilir yaʿni, metalden de olabilir. bunu, at sütünü bunun içne ġorlar, ayrı C-30/69 bíř köşeye atarlarmış. bilmem bunun üstüne ne ġorlar? ya içki dēyil yaʿni, içki diyemezziḳ buna. at sütü, başḳa bir şey dēyil yaʿni, at sütü ḥımmız denir buna.

C-30/70 *Tıngır nasıl bir şey?*

C-30/71 K117 -tınġır, maʿdenden bíř ġab olmuş. teneke teneke. buña tınġır dēřiḳ biz. yaĠ da içine ġonur.

C-30/72 *Böbrek kelimesi demiştin sen.*

C-30/73 K117 -beyrek beyrek. beyirmek suyu süzmek. yaʿni mesela ben bu sütü beyirdim. ne demek beyirdim? yaʿni C-30/74 mesela süzdüm sütü ben. saĠarken şey çıḲar berábár ġıl düşebilir, başḲa bíř şeyler düşebilir. getiriller C-30/75 bíř çapıřT. çapıřdı tınġırın üstüne ġorlar, güzel baĠlallar. C-30/76 getiriler bu südü çapıřdın üstüne döḳerler. bu C-30/77 çapıřdın üstünde ne ġalır? bu çeperler, yaʿni mesela ġıl olsun, başḲası da olsun. işte bu ameliyeye ben C-30/78 ne derim? ben sütü beyirdim. şimdi siz baḳsanız mesela beyregin işi ne? beyrek nasıl çalışır? súyu süzen C-30/79 süzgeç beyrek.

C-30/80 *Süzgeç diye bir kelime var mı?*

C-30/81 K117 -tabi süzgeç. süzmek de v̇ar, ama özellikle sıvılara beyirmek deřiḳ.

C-30/82 *Örmek ne demek?*

C-30/83 K117 -örgü bizde başḲa biř kelime v̇ar. şimdi örgünün bíř Ḳaç maʿnası v̇ar. birincisi örgü şey gelir, saç örgüsü. C-30/84 ikinci maʿna inşaʿat. inşaʿata örgü deřiḳ biz. mesela bu adam örgücülükde çalışıya. örgücülük ne C-30/85 demek? yani inşaʿatta çalışıya, daş ustası. bi de gene örgü ne gelir? bíř

sicim türü v̇ar, ona örgü. bu sicim C-30/86 neden yapılır? bír şey v̇ar adı g̱ınnap. bilmem türk̨çe ne deller buna? g̱ınnap arapça. bir ip türü, adı C-30/87 g̱ınnap. bu g̱ınnaptan ip yaptırıllarsa örgü yapallar. meselen sicim v̇ar, sicim başk̨a ipten yapılır.

C-30/88 *Türkmenlerin kendi dokuduğu kilim var mı?*

C-30/89 K117 - ıstar v̇ar. ıstar v̇ar tabi ıstarın yanna kirmen v̇ar. íğ v̇ar, ne gene? tantazı v̇ar.

C-30/90 *Ne dokuyorlar ıstarda?*

C-30/91 K117 -ẖalı.

C-30/92 *Dik mi duruyor, yan mı duruyor?*

C-30/93 K117 -yo dik̨. dik̨ durur. zaten türk̨men h̨alısı çok̨ meşurdur. türk̨men h̨alısı belli. mesela şimdi g̊ademde bír C-30/94 moralı aylesi v̇ar. bunnar şu ana g̊adar dikeller ıstardan, ipten, şeyden. buna taraĶ derler. çarpana v̇ar. C-30/95 bak̨ h̨atırlıyarım o málzemelerin şeyini. benim ebem bunu yapardı, kilim yapardı, h̨alı da C-30/96 yapardı, kebe yapardı. şimdi kebe h̨alıdan başk̨a bír şey. h̨alı normal ama kebe şey gelir, bunun ipi uzun, ayaĠını C-30/97 g̊oduĠundan içine batar. buna kebe denir. hem de keçe de v̇ar. keçeyi nasıl yapardılar? meselen buna C-30/98 biz h̨asır deřik̨. h̨asırın üstüne yüngü g̊orlar. bunu işte yüngü g̊orlar. yüngü g̊oduĶTan soñra bunu C-30/99 ıslatırlar. ıslad̨ıktan soñra gelirler bunu dürürler beyle. dürüm kimi edeller, baĠlallar güzel sicimnen. C-30/100 sicim veya urg̊an olursa daha güzel olur. bundan soñra geliller g̊ızlar veya ev̇de bulunannar git gel, git C-30/101 gel bunun üzerinde, keçe olur bír g̊aç günden soñra keçe olur. bír g̊aç günden soñra açarlar bu h̨asırı, C-30/102 keçe olmuş. ya ʿni burda keçe çok̨ g̊alındı. ya ʿni bıçak̨ içine girmez.

C-30/103 *Şimdi ıstarı yapanlar var mı?*

C-30/104 K117 -ıstar yapanlar da v̇ar. k̨ademde özellikle bír ev̇ ben bunnarı bilirim, moralılar.

C-30/105 *Moralı ne demek?*

C-30/106 K117 -moralı aylási, beyle bír ad. bi de şey v̇ar, ibişden başĶa gene bír şey v̇ar, aĶlıma gelmedi.

C-30/107 K117 -şimdi burda sizlere bí şey diyecem, bír ayle v̇ar adı máç̲ár aylási. kitapta, ʿaşeʿeltürk̨men kitabında oĶu C-30/108 bunu. ya ʿni bir soyad v̇ar bizlerde, máç̲ár aylesi. v̇ar gene mesel bir ayle, şey adı, ya bunnar k̨azak̨lar, C-30/109 k̨azak̨ türk̨lerinden gelme bunnar. ya ʿaşaʿeltürk̨men kitabı bende olsaydı sizlere şimdi gösterirdim, bir C-30/110 sürü ayleler v̇ar ya ʿni. bunnar k̨ıpçak̨ türk̨lerinden. asılları bunnar k̨azak̨tan gelme. meselen şey v̇ar şıbrıĶ C-30/111 aşireti, bunnar iran türk̨lerinden bír aşiret, adı şıbrıĶ. bizim yanmızda da bir soyadı v̇ar şıbrıĶ C-30/112 türk̨mennēri. ya ʿni gene cōlen türk̨mennērinin içinde bunnar. çok̨ yani h̨arman taĠın deřik̨ bunnara biz. C-30/113 her türlü türk̨lerden cōlende bulabilirsin. mesel yörük türk̨menleri v̇ar, şimdi biz daha doğrusu iki C-30/114 bölünürüz, cōlen türk̨menneri: bir̆si yörük̨ türk̨mennēri, birsi de normal türk̨men. bizlere eski türk̨men C-30/115 dēřik̨. bu yörük̨ türk̨mennēri ne zaman geldiler? biñ sekiz yüz yıllarda gelmişler cōlene. bunnar C-30/116 ʿosmanlıların son dönemlerinde gelmişler. nēdi bunlar? bizlere eski türk̨men deller. çünki cōlene C-30/117 geldiklerinde bizleri buldular. bizim yanmızda oturdular, içimizde oturdular. biz C-

30/118 onlara yörüķ dediķ. onlar da bizlere eski türķmen dediler. yaʿni onlar yeñgi türķmen oldular. bizler de eski türķmen ġaldıĶ C-30/119 yaʿni. arada ayrımcılıĶ yoĶ da yaʿni, ama işte ḫalķ arasında ġonuşulur bu. başĶa biř şey deyil yaʿni.

C-30/120 *Macarlıların yörüklerle alakası var mı?*

C-30/121 K117 -yo yo, macarlılar eski türķmen.

C-30/122 *Moralılar?*

C-30/123 K117 -moralılar yörüķ. yani yeñgi türķmen, eski türķmenlerden degil.

C-30/124 *Torunlu, Barakların içinde var.*

C-30/125 K117 -şimdi ḥalebde de torunlu v̇ar, ḥalebde de şabanli v̇ar. hem maç̲ar aylesi hem de torunlu v̇ar. ama torun C-30/126 aşireti diyelim, av̇şar boyuna dayanır. bu da olabilir. ama şimdi bi şey v̇ar, batūtanın gider. eski tariḫciler C-30/127 bunu söylemiş: ġolanda sıláḫ için eyyúbi türķmene bıraĶmış, ḥaŞlılara ġarşı sav̇aş etmek için. C-30/128 bunnardan da belki de gene v̇ar, olabilir. o sülaleden ġalma.

3. COLAN-YÖRÜK

CY-1

	Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK4 (Erkek) / 63
	Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/ Okuma yazma var
	Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Aynaşe
	Konu: Suriye'deki yaşantı (Sosyal hayat), Sözlü tarih, Güncel konular (siyaset)

CY-1/1 *Hatırlıyor musun Colan'ı?*

CY-1/2 -ben gȯzel ḥatırlarım. bizim gölen beyle ormanlı yerlerdi, bizim olduğumuz yėrler. CY-1/3 civeyze derlerdin, ʿaynáyşe derlerdin, biz ʿaynáyşe deriK dilimize göre. onnar hepsi bizim CY-1/4 yörüklerden. bizim atalar çıḳıḳlar izmirden, tire ilçesinden, alayla kóv̇ünden. CY-1/5 sene bin seḳiz yüz otuz bèşte, ḳırḳta çıḳıḳlar. işte osmannıların gününde gėtTikleri yėrlerinde, CY-1/6 orda bizim yėrler diyerekTen, o sultanın yėri diyerekTen orȧlarda oturuḳlar. CY-1/7 subḫanallaḥ burdaḳı yörükler nėrde, ormanda oturur, nėrde bir çitlik yėr varsa orda oturuḳlar, CY-1/8 biSkinler de orda oturuḳlar. işte yaşamamız orda oluḳ. o zamanda da yaʿni bu ʿarap ülkelerinde CY-1/9 súriye, ürdün yoḫTun, hepsi birlikte ona ʿarap vatanı diyerekTen öyle ad verikler. CY-1/10 işte bu yabancı hȯkümetler diyelim avrupa birlikleri meselá ingiltere, fıransa bunnar işgal CY-1/11 edincek orları sınırlar ġurmuşlar aralarına. burası súriye, burası ürdün, burası íyraḳ, burası CY-1/12 íycıpT, burası bilmem mısır ne diyerekTen sınır ġuruḳlar arȧlarına, zayıf olmaḲ‿uçún. CY-1/13 işte şindi ekTikleri bitkilerin meyvalarını ḫış ediylar yani. baḳ ʿarapların ülkelerine CY-1/14 noldu, başlarına ne geldi? her devlet yalınız: benim, benim, dėyelár. e ḳıral olsun, başġan olsun CY-1/15 ḫalları perişan yanı. birlik olsalardın güçlü olurlardı, kimse yaḳınlaşmazdın. ámmá dediğim gibi CY-1/16 ektiler bíçTílár şindi yani. meyvelerini verdi, tamam alíylar yani, israyíl oturuḳ, ḫoşlanıḳ.

CY-1/17 -gölen cennet, cennet. yanî ḫázīranda ossun, temmúzda, aġusTȯsTa ossun daşı CY-1/18 Ḳaldırdın mıdıñ, CY-1/19 çiyanı biliyniz siz, daşı Ḳaldırdın mıdıñ baḫsan yumşaḫ, çamır gimi dėycēn, ġurT içinde oynāyí, CY-1/20 bu aġusTȯsTa ḥa, eñ sıcaḳ günnerde. gölen eyle bir gȯzel yerdin yaní. ormannı, ḫáyretleri çoḫ, CY-1/21 soġuḳ, ḫázīranda biz keyim keymeSsek ḫásta olurduḳ yanı.

CY-1/22 -biSkileri sene biñ doḫuz yüz yirmi yedide, yirmi sekizde aralarında diyelim, işte böyle CY-1/23 fıransızların gününde, fıransız işgal ettiğinde súriyeyi yörük olaraḳ onnarı arabalara bindirikler, CY-1/24 bura beyrúta getirikler. beyrút ta biliyniz siz lübnánın başkenti. ordan gemiye bindirikler, CY-1/25 meřsine getirikler. meřsinden, biz yörüğüz diyerekten orda bir görevlinin birisi, nēre gitceñiz? CY-1/26 demiş. aḫıllının birsi demiş biz erzúruma çıḫacaz. ya demiş erzúrum soğuḳ bir yėr demiş. sekiz CY-1/27 ay böyle soğuḳ, sekkiz ay buz dutuyȋ bilmem ne şēdiyi. yoḫ yoḫ biz erzúrumu istiyk. CY-1/28 bre anam demiş, burda size çitlik verelim meřsin átrafında gȯzel gȯzel yėrler var. CY-1/29 ḥavası gȯzel, siz de bir yėr adamısınız, yani çitlikTen anlarsınız, buranın meyvesi çoḳ fȁlan CY-1/30 diyerekten. yo

yo, biz demiş erzúruma gėtcez. defoluñ, gėdiñ demiş. varıḳlar erzúruma, CY-1/31 vardırıḳlar yani eleTikler. orda ġalmaları, geri dönmeleri soğuḫTan dayanamāyıḳlar. CY-1/32 doḳuz ay çekik. bizim dedem burda evlenik. benim dedem dediğim babamın babası burda CY-1/33 evlenik. ġayınbabam burda doğuḳ.

CY-1/34 -orda oyun oldu. bu zamanda işte b…ın babası bu göleni satıḳ. beş yüz milyon dölere satıḳ. CY-1/35 ta atmış yedide, atmış altıda diyelim yani. e o zaman yanında yarım milyon dölár olan valla CY-1/36 dünyáyı satar. göleni satıḫlar. biz bunları bilmēdik. ben bu görevimdēkene teftişe çıḫardım bu CY-1/37 ásker yerlerine. yav gėderdim baḫardım çöllerde toplar, içeri yöneTikler hepsini. dedim burda CY-1/38 düşman yoḳ. buramız lübnán deyelim. burası úrdün doğu tarafı íyraḳ. yav neden bu toplar içeri CY-1/39 yönetiliḳ diyem düşmannarı içerde. ḫumus dedikleri bu súriyenin ortasında. bir il var diyelim CY-1/40 en büyük il. lübnán ġadara çıḳar. subḫanalla onun çevre olaraḳ böyle kĭşeler var, bunnar heP tanḳşı CY-1/41 kĭşesi deller bizim yanımızda. yani ambergo ġoyuḳlar ḫĭmĭsa. bir şey oldu muydun ḫĭmıs diyelim CY-1/42 súriyenin ḫalḳının gücünüñ merkezi diyelim. oràyı ġırısañ súriyeyi hep alabilirsin. dedikleri CY-1/43 doğrumuş, adamlar eski zamandan senaryoyu ġuruḳlar, tatbik ėtTiler. iḳi biñ on biřde. CY-1/44 o zamandan başladı. v̇alla ezdiler. görürdün bizim siláḫlar hep ḫalḳına şey‿oldu. CY-1/45 ben ordaḫáne ġaldım bi sene orda. bizim olduğumuz yer bi fabriḳadı. eski arabaları tamir CY-1/46 ederdik. ben öğretimin müdürüydüm. yanımda on doḳuz bölüm vardı. böyle eski arabalarını CY-1/47 tamir ederdik biz. kendimiz üretirdik yeni yedekleri, şēderdik. arába ėyisi çıḳardın yanımızdan. CY-1/48 ben onnarın müdürüydüm. işim zor. işte taḳip ėderdim ʿáskerleri, subayları. emir veriyin, hŏle CY-1/49 böyle ediyin. soñradan soñra bu olay başlayıncaḳ zoruma gėtmē^{ğ}á durdu. yav emir veriym CY-1/50 emrimi benim terfis etmēyiler. bi baḫsan ʿalev̇ī. o v̇aḫıT ʿaleviler, bizi istemėye durdular. CY-1/51 ḳafaları böyüdü. biziz biziz dediler güçlenincek, īranīler bilen gelincek. v̇alla burda şiī oldu CY-1/52 súnni oldu. diyanet yolundan sen sunnisin, düşmansın. sen şindi bi olay etmeyn ámmá sen CY-1/53 yatıḳsın. her zamanda, her anda ḳaḫabilisin, öldürebilirsin bizi diyerekten bizi öyle ḳullandılar. CY-1/54 bi sene ġaldım ya yēdimiz içtiğimiz arḳadaşlarımız, sířřímızı verdiğimiz arḳadaşlarımız ya bize CY-1/55 düşmanmış. fabrikánın içinde geziyĭlár kimisinin Tabanca ellerinde. ġurşun atáş evinde. CY-1/56 ben diyĭdĭm nēdiyiniz siz yav. çocuḳların arḳadaşların olsun siviller olsun arḳadaş olduğumuz CY-1/57 gibi ḳullandıḳ biz onları. ásker ḳışlası gibi dēl. fabrikánın içinde siviller var bilmem neler var. CY-1/58 yani biz sivil yaşamı yaşadıḳ orda. saḥi ben áskerim ámmá orda siviller olduḳları üçün ben gene CY-1/59 valla sivil gibiydim yani. demem yaşamımız zor oldu. biráz iranlılar da gelincek bu ʿaleviler CY-1/60 biziz biziz demeye durdular. valla iş kótüsüne gėtti. ilk başladığında fàlan yerde bi ġurşun çıḫTı. CY-1/61 apartman bi binānín birisinnen. helkopter gėdiP bir füze ḫop vuruyȯ ora. ulan ne vuruynuz. CY-1/62 ḫávàn parçaları var, füzeler var. onnarı vuruy ora. ulan ne vuruyñuz? e orda onnar ġabul CY-1/63 ėtmeseler o muḫálif orda ġurşun atmaz. onnar ġabul ettiği‿çün o biná yerde olmalı. CY-1/64 yani bir insan‿üçün yüz gişiyi, yüz elli gişiyi hep öldürüller. nēmiş, ġabul ėdellermiş muḫálifin CY-1/65 içlerinde oldūna. yav her evde ters insan v̇ar. burda meselen bu dárbada yaşadıñız siz. CY-1/66 maşallaḫ

cumḥur başḳanı çıḫTı. bizim yanımızda cumḥur başḳanı ḫalḳına dúşman çıḫTı, CY-1/67 dışardan geldi onlardan desTek aldı, ḫalḳını öldürdü, ḳatliyám oldu.

CY-1/68 -çoḫları soruyl[ar] ya sen nėye geldin? nėden orda ġalmadın. ulan aĠam nerden gelek ne yapāyım CY-1/69 ben orda tek başıma. benim arḫadaşım súnni diyelim, başḫa illerden. ben ona güvenebilir CY-1/70 miyim? belki áJán o. gelirlerdi gözlerini ḳapatırladı rütbesini ḳaldırırlardı, ellerini de böyle iki CY-1/71 yana bağlarlardı, attırırlardı böyle arabanın içine. gėtti o. bir táne gene mekánik mühendisi valla CY-1/72 adamı tutuḳladılar gėttiler. fábrikádá bi on beş sivilleri at, áskerleri at, yalınız on yedi subay CY-1/73 böyle tutuḳlandılar da ístiḫbara ʿálemin önünde arabıya böyle atıylar böyle, çabut atıylar gimi. CY-1/74 güççük bi suç olsun birsi yazíy, böyle böyle. yalan olsa da sayí olsa da kimse aramíy, önemli CY-1/75 dēl. adları oldūnda yallaḥ getiriñ onu. cezá evinde biř subay böyle terk etti bizim gibi. CY-1/76 on biř biñ ceseT, ölük insannarın fötöġraflarını getire gelik buřa, teslim ediverdi birleşmiş CY-1/77 milletin şeyine, görüñ dedi. on biř biñ ölü sayısı, kemik oluḳlar. her birisi dē cesedi nası öldüyse CY-1/78 öyle. nasıl getirdiyse işte getirip birleşmiş milletlere teslim etTi. baḫıñ bizim cumḥur başḳanı CY-1/79 nāpíy bize? dedi. bizim yanımızda yirmi üş táne il var, ḫastāneler cezá evi oldu. CY-1/80 getirillermiş bunnarın cesetlerini, fırına girdirirlermiş de yaḫarlarmış. müslümanın cesedi CY-1/81 yanılır mı? fırınnar ġuruḳlar ḫastānalarda. ölüler nėre götürcekler? gömemeycekler mesele CY-1/82 diyelim. defn_edemēycekler. ėderseler ḫalḳ beyle beyle olcaḳ. dutuylar bunnarı, arabalarnan CY-1/83 getirillermiş, dökellermiş fırına sıra sıra. cenzir varmış, cenzir ġalana fırına girermiş, girdiyi CY-1/84 yėr ataş. öte yanına gėtTiynen kül çıḳarmış adam. öyle günler yaşadıḳ. ondan sona çoḫ olaylar CY-1/85 oldu şamın içinde. v̇alla biř yėrde bomba patladı. dellerdi v̇alla bunnar muḫálifler. CY-1/86 yav ölennerin kimisi şişikler de ciltleri mavíyá dönük. dersin ḫani biř ceset şişti miydi rengi CY-1/87 nası deñişiy? öyle insannar, ölüler gördüler onnarıñ içinde. neymiş muḫálifler patlamayı onnar CY-1/88 ġurdular. kendiler öyle getiriylerdi, işte ġuruylar orda senáryo, orda patlama ediylár, muḫálifler CY-1/89 ettiler diyerekten. oyunnar oldu böyle orda çoḫ. yav̇ ceseTlerin parçalarını toplayılar da baḳsan CY-1/90 ceseTler şişikler, bembáyaz oluḳ.

CY-1/91 -seksen bėşe ġadara biz súriyede gȯzel yaşardıḳ. saʿat ikide üşTe ġadınnar dışarı çıḫallardı CY-1/92 meselen. parḳlara çıḫarlardı, kimse yanına yaḫınnaşmazdı gennere. sen ne yapıyon burda, CY-1/93 nėdiyn? ġorḳu bilen yoḫTu yanımızda. çoḫ emmėn bir yerdėdik. ondan sonra valla bu CY-1/94 ʿaleviler güçlenince, súnni şiī meselesi oluncaḳ ġorḳmağa durduḳ.

CY-1/95 -sizin yanınızda burda çoḳ arḳadaşlarım var tanıştıḳ. mühendisler var meselán subaylardan var. CY-1/96 adanadan var h... s... de yörük çıḳtı tanıştıḳ adamnan. çoḳ milletle tanıştıḳ şēttik. bunnar derdi biz CY-1/97 ġorḳmazız derdi. aĠam derdim baḫ súriyede kimse bize siz necisiñiz filan demezdi. CY-1/98 ḫáyatımız serbestTin. maʿaşímız az, ámmá yaşamımıza göre her şey ucuzdun yani. CY-1/99 bura baḳış, biz orda ḳıral yaşaydıḳ. işte bu olay başlayıncaḳ her şey paḫalandı. CY-1/100 paramızın ḳıymeti düştü, ḫırsızlıḳmış bilen. siz burda ne diyeniz?

CY-1/101 -bizim yanımızda orda türk̦ var, çerkez var, ermeni var, hepisi var. kimse bunnar vatanına CY-1/102 ḫíyanetlik etmedi. ille kürTler, onlar böyle dediler v̇atan ġurcaz dediler, biz demedik, çerkezler CY-1/103 demedi, ermeniler demedi. ille kúrTler, biz vatan k̦urcaz dedi.

CY-1/104 -beni biliylerdi türk̦ olduğumu. yörüKTen zatan añlamāylar. ben dėr̆dim ben türk̦üm derdim.

CY-1/105 valla türk̦ler ġonuştu mu birden ġafamı ġaldırırdım. napıyoñuz siz, ne dėyñiz? türk̦iye benim

CY-1/106 vatanım, benim atalar orda doğdular. benim vatanım ora, kimsiye ben izin vermem nėden, ġan CY-1/107 çekiyi. ben türk̦ olarak̦ öyleydim. bak̦ bak̦ ben neye getiriyi̊m. orda iki yüz, üç yüz şehiTimiz CY-1/108 oldu. bizim özgür ordusunda. neden olar kendi aralarında onlar hücum ediyi̊. CY-1/109 na_Ġadar desen onlar yer temiz dēl. yerde bombalar var, parçaları var, diyelim mayınlar var. CY-1/110 adamlar yav tüneller açık̦lar aşşāda.

CY-2

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK107 (Erkek) / 68
Mesleği/ Eğitimi: Asker/ Okuma yazma var
Derleme Yeri:
Geldiği Yer: Kadem
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK108 (Erkek) / 25
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri:
Geldiği Yer: Kadem
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-İK109 (Kadın) / 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri:
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadem
Konu: Göç (Türkiye'deki Durumları, Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Sözlü Tarih, Yer Adları, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme).

CY-2/1 *Sen askermişsin galiba?*

CY-2/2 K107 -ben ʿaskerdim.

CY-2/3 *Sınıf?*

CY-2/4 K107 -sını̊f, ne dėyler ona? yėr, deñiz, gó̇v v̇ar. idarīdim ben. a… da idarī. o CY-2/5 ařabalara bak̦ar. ben idarī yaʿni her şey ʿáskerin nėy ėḫtiyacı v̇arsa, yėmek, içmek, CY-2/6 benzin, her şey yaʿni. ben şey olma isteydim yaʿni tánk̦. muḫarib olmak̦ isteydim. beni CY-2/7 biliyler yórüklῡmü, ořda her şey biliyler, sende ne v̇arsa her şey biliyler. istemediler, CY-2/8 şėy ġodular, idarī ġodular. e nābıcím ben idarī ġodular yaʿni, ēlimden bi şey çık̦maz CY-2/9 yaʿni. elḫamdüllā ėyidim ben, meslekim ėyyi.

dōru yörüyüm, işim gózel, işim ėyyi. CY-2/10 yaʿni her şėy tamam. ḳapitan úÇ ıldız, o zamanda ařaba v̇erdiler baña iki tene ařaba. CY-2/11 ėyyiydin yaʿni, masrafım ėyyiydin albay olasıya Ḳadana. albay oldum gáne Taḥa iyyi CY-2/12 yėre ḳaldırdılar. e óyle ėlḫamdúllā. cenarál yaPmadılar. neden yaPmadılar? yórüklm̃ü CY-2/13 biliyler onun‿çün. meselán ʿálev̇ileri hemen yaPTılar. beni yaPmadılar nedēn? ikki CY-2/14 ḫaneK ėderdim, yazardım, gózel yazardım yav̇. yoḳ sen ėyyi yazmadın, bilmem ney. CY-2/15 ořda da paře v̇erisen genáral olursun para v̇ermezsen. rǒşv̇et v̇ercin. rǒşv̇et v̇ersen CY-2/16 támam, olursun genáral. ondan sōnā seḳḳiz sėne albay Ḳaldım. seḳḳiz sėne, doḳḳuz CY-2/17 sėne, ondan sōna ėmekli oldum.

CY-2/18 *Türkiye'ye ne zaman geldin?*
CY-2/19 K107 -túřḳiyyē iki bīn on bířde geldim.

CY-2/20 *Şam'da neredeydin?*
CY-2/21 K107 -şamdā, şėydēdim, Ḳadem dėyler, Ḳadem.

CY-2/22 *Sen neredeydin?*
CY-2/23 K108 -berze
CY-2/24 K108 -Ḳadem, ḫaceresvedin şėyi yaní.

Sizin burda akrabalar var o zaman
CY-2/25 K107 -he bizim buřda aḳrabálar v̇ar.

CY-2/26 *Neredeler?*
CY-2/27 K107 -nėrdē? adana, ceyḥan, sarımazı; kóylúk v̇ar, adı sarımazı. işte onnar benim CY-2/28 ʿaḳrábemdin. onnar çoḳ geliydi benim yanıma yani. şama çoḳ geliylerdin. munnarı CY-2/29 bėyle elimin ústüne ḳaldırıydım. ařabam v̇ar, şey v̇ar, bėyle eseri yerlerin gótürrüm. CY-2/30 Ḳalíllār benim yanımda, on beş gn̄, yírmi gn̄ Ḳalıllār. óylēdin. ořda benim yanımda CY-2/31 Ḳalmā ḥa bóyle otuřřuz bíz, mísafir odamız v̇ar. heP ʿaḳrábalar gelir. geldikTen CY-2/32 sōna bi insanın yanında Ḳalmaz yaʿní benim mísafir, hepisinin yanda. fulan gún bende, CY-2/33 öteki gún o bende, o bende, o bende. saḥi geliller benim yanımda yatarlar emme CY-2/34 meselán óylen yėmē bírinde, aḳşam yėmē bírinde óyle yaʿní. çoḲ ėyyi, memnun CY-2/35 oldl̊ar. baʿden indiye Ḳadana tėlefonum v̇ar, şėyim v̇ar. işte ōle.

CY-2/36 *Sen hangi köydensin?*
CY-2/37 -civ̇eyze.

CY-2/38 *Türkiye'deki akrabalarınız Colan'dan Türkiye'ye çok önceden gelmişler. Nasıl olmuş bu?*
CY-2/39 K107 -bȯbam doḫsan yaşında v̇efat etti. biliydin yaʿni. çoḳ oturduḲ, şey ettik. dėdi kine CY-2/40 benim yaşım o zaman on, on beş yaşında. gelikler, bunnarı lúbnándan, beyruttan CY-2/41 gemiynen gėtirikler. nėre geliyler? mėrsine geliyler. ořda túřḳiyyeden ʿacayip bi CY-2/42 bunnarı

şė‿ediķ yaʿni ístıĶbal yapıĶ, şėy yapıĶ. oŕa mėrsine geldikTen sōra çoĶ CY-2/43 şė‿edikler ķarşılayıĶlar. gótürüķler bunnarı ařabaya bíndirikler, gótürüķler árzuruma. CY-2/44 árzuruma gótürüķler. ḥo zaman da ķış gúnne denk geliķ. çoĶ soo̲ķ, Ķař, Ķış.

CY-2/45 *Bu hangi sene olmuş?*
CY-2/46 K107 -bín doķķuz yúz yirmi yedide háralde.

CY-2/47 *Niye götürmüşler, kim göndermiş?*
CY-2/48 K107 -buŕdan isteyiķler. o zaman atatúŕķ çāŕıĶ. atatúŕķ nėrde túŕķmen v̇arsa, nėrde aslı CY-2/49 túŕķíyeli v̇arsa onnarı toplācaķ túŕķíyyeye onun‿úçün geliķler buŕa. sene bin doķķuz yüz yirm‿yedi.

CY-2/50 *Bu iki köyün hepsi mi geliyor, kalan oluyor mu orda?*
CY-2/51 K107 -yoĶ Ķalan olı̊y, az tabi yaʿní. ben onu şė‿etmedim.

CY-2/52 *Kaç kişilermiş, baban bilir miydi?*
CY-2/53 K107 -çoğu, yúzde seKsen, doo̲sanı geliyler.

CY-2/54 *Erzurum'a kim götürelim diyor?*
CY-2/55 K107 -yav̇ onnar gėtiriķ. sen bílirsin, oŕda ermeniler mi v̇ardın?

CY-2/56 *Ermeniler tehcir oldu 1918'de.*
CY-2/57 K107 -ḥā o zaman da bȯbam da ȭle dėdi. oŕda ėrmeni ėv̇leri v̇armış. onnarı oŕa ĶoıĶlar, CY-2/58 oŕada çoķ soo̲ķ bildīn? ʿacēP bi soo̲ķ v̇armış. Ķar Ķış soŕma. buz Tutarmış bȭle. bízim CY-2/59 cȭlende de oluydun bȭle. Ķar Ķış olursa bȭle şėylerden ķamun(kılıç, kama) gibi şėyler CY-2/60 oluy. cȭlende de oluydu bėn ėyi bíliym. çoĶ yaʿni buz Tutarmış. yėr Tutarmış. dėdi kine CY-2/61 meselen ķūydan çıķaríylar súyu. ip diyyi, buz Tutuy diyyi. iplikliyi Tutamayız CY-2/62 diy. çoķ soo̲ķ yaʿni. oŕda işte ev̇ v̇eriķler, şėy v̇eriķler, arazi v̇eriķler. her şėy v̇eriķler. CY-2/63 o işte háralde iki Kişi v̇armış, onnar da iki Ķız sev̇ermiş. her bíři bíř ķız sev̇ermiş CY-2/64 súriyede. onnar da hárálde ileri gelen yaʿni. dėmişler biz geri döncez. nėden? uşaķları CY-2/65 ölmē duŕuĶ, bēbileri ölmē duŕuĶ. ölüllermiş, şederlermiş. dėmişler bíz buŕa CY-2/66 dayanamaycāz, bíz geri döncēz súriyeye. lán etmēn, Tutmān. núçün geri dönceñgiz, CY-2/67 túŕķíyye böyyük. gezin, nėre ísterseñiz biz sána v̇eririz, arazi v̇eririz. yoĶ yoĶ dėmişler, CY-2/68 bíz geri döncez súríye. oŕda sōra dėmişler napıcāz? súriye gėri dónüķler, mersine CY-2/69 geliķler, gene mėrsinde gemiden şėye geliķler.

CY-2/70 *Ne kadar kalmışlar orada?*
CY-2/71 K107 -v̇alāyi bíř sene mi ney mi hárálde. çoĶ ķalmamışlar, súrye gėri dónüķler. ney? o CY-2/72 iki adamın yúzúnden. iki adam, iki ķız sev̇ermiş oŕda işte. oŕa demişler iyisi de kötüsü de súriye. súryeye geri dónüķler.

CY-2/73 *Ne zaman gelmişler sizinkiler Suriye'ye baban anlatır mıydı?*

CY-2/74 K107 -bíz túřķmen dēliz, bíz yórügüz. onnar eski túřķmen. benim dāmat da eski túřķmen. o CY-2/75 da Ķızım, eski túřķmene v̇erdim ben, ḥáceresvede.

CY-2/76 *Yeni Türkmen ne zaman gelmiş oraya?*

CY-2/77 K107 -bíz ilk yórúķ. yórúķ dėmeķ ne dėmeķ? yörüyen. malları v̇armış bunnarın, gēçileri CY-2/78 v̇armış, malları v̇armış, Ķoyunnarı v̇armış. bildīn arap Kibi. nėrde meselen bu CY-2/79 ḫayvánnara yėmek v̇ar, ořa gėdellermiş. nėrde su v̇ar, ořa gėdellermiş. işte gėdiķler CY-2/80 ořda sínır bilen yoĶTun zamānında.

CY-2/81 *Osmanlı sizi götürmüş diye bir şey yok o zaman?*

CY-2/82 K107 -yav̇ onu ōle dėyler. sultan ʿabdulḫámīT, bízi ořa gótürüķ, ořa ĶouĶ. yaʿní yaḥudi yoĶ CY-2/83 mu ořda falastīnde? onu, ořa Ķořumaķ_úçün. bízi ořa. ōle işte. bėnim mantıķ CY-2/84 bōle. ořda yėmek çoĶ, ondan sōnřa yağmůr çoĶ, su çoĶ, her şėy iyi yaʿni cōlende gózel. ořa ĶonuĶlar.

CY-2/85 *Ne zaman çıktın sen köyden, on beşinde mi?*

CY-2/86 K107 -he ben cōlenin şeyini daş daş biliym. hepisini biliym yaʿní.

Eski Türkmen köylerini de biliyorsun.

CY-2/87 K107 -he he gėttim. hindi bízim kóv̇ iki ķısímdín. bi ķısmi yórüķ bi ķısmi da çerkeS. CY-2/88 bu çerkeSler kennerni bířaS góriller, yaʿni bízden tā yússek góriller. neden? onlarda CY-2/89 oķumuş v̇ar, onlarda subay v̇ar, onlarda şey v̇ar. biz de oķ̊ydıķ amma taḥa CY-2/90 gúççū̊dük yaʿni. ořda sōna ben mėselā ʿaraPÇa hiç bilmeSdim. anam dīli, túřķÇe CY-2/91 Ķonuşiyíz. túřķÇe, túřķÇe, túřķÇe. ořda ȯşşaķlar da bútün túřķ. ben oķula gettim CY-2/92 bířinÇi sínífa. bí oda v̇ar bundan taḥa bȯyyük. hepisi bířinÇi, CY-2/93 ikinÇi, üçünÇü, dörTünÇü, beşinÇi, atınÇı. o bi odada altı sınů̊f v̇ar. ořda sōna CY-2/94 ķaldıriy bu, dėyvercem, o şėy dėyvercem bířaz gúlüşten, beni ķaldıriyi ķaķ baḫalım CY-2/95 bu nėy, bu nėy? beni ķaldırdı ben hiç ʿarapÇa bílmēm. hiç bílmēm ʿarapÇa. beni CY-2/96 ķaldırdı. bu nė? dėdi. ben de pençire dėdim. pençirē dėyinÇe uşşaķ heP gúlüşüyvėrdi. CY-2/97 yaʿni bilmēdim. sōna sōna ėlḫamdúllā oldů̊ķ.

CY-2/98 *Okuldakilerin de bir kısmı Çerkez ve Yörük müydü o zaman?*

CY-2/99 K107 -oķulda he yórüķ, çerkeS he.

CY-2/100 *Çerkezler köyde ezelden beri var mıymış, yoksa onlar da mı sonradan gelmiş?*

CY-2/101 K107 -onlar bízden önce olÇaķ ḥaraldá. bōle şėylere díķķat etmediķ işte bíz. onlar bes ben CY-2/102 bíliym onlar bízi taḥa şėy görüllerdi. onlar taḥa yúnsek görüllerdi yaʿni.

Adam yerine koymazlardı yani.

CY-2/103 K107 -e bířaS yaʿni ōle. e fuḳarālıḳ v̇ardı yórüḳlerde. çerkeSler de çalışmazlar, kėyimleri ėyi CY-2/104 ossun, yėmekleri ėyi ossun; ōlediñ yaʿni. bízim kóv̇ ōle dóv̇üş móv̇üş aramızda hėç bi CY-2/105 şėy olmadı yaʿni. ōlediñ yaʿni. bízim kóv̇ çoḳ gózeldiñ, súy çoḫTuñ, çeşme v̇ar, çeşme CY-2/106 dėriz bíz. buřada górdüm bėn yaylā gėdince bōle çeşme yirmi dórT saʿat aḫar súy.

CY-2/107 *Pınar mı dersiniz çeşme mi?*

CY-2/108 K107 -çeşme. pınár o başḳa. çerkeSin ḳısmínde pınár v̇ar, pınár deriz. ořda o su ʿacą́jp bi su CY-2/109 yaʿni gėce gündüz aḳar o su. işte tėḳne(yalak) yaparız bōle, tėḳneden mallarmızı sularız işte ōle.

CY-2/110 *Keçi mi vardı, koyun mu?*

CY-2/111 K107 -geçi v̇ardıñ, Ḳoyn v̇ardıñ. ořada işte Ḳoyn beslemē durdular. ořā şė‿oldı̊lar. ev̇ler CY-2/112 yapTıḲ, şė‿yapTıḲ. ben hiÇ çadıř madıř górmedim yaʿni, ev̇ler yapTıḲ.

Çocukken kara çadırdan görmüşsündür.

CY-2/113 K107 -he Ḳara çadıř. Ḳara çadıř ořdan cōlenden de gėdiḳler. ořdan úrdún tarafına gėdiḳler, ořda da oturuḲlar bízim cemáʿat.

Önce Ürdün'e sonra Colan'a geliyorlar galiba.

CY-2/114 K107 -belki de ōledir. bes işte onu dėycem. bíř tene ḫanım v̇ardıñ, yaşlı. o laf ėderdiñ yaʿni. CY-2/115 bu, işte ořa bīsen, úrdúnde bīsen, bīsen ořa gėdikler, ořda otuřuḲlar, ořdan sōna malları CY-2/116 v̇armış, şėyleri v̇armış. ḫaraldá senin dedīn belki de daḫa essáḫTír, ilk dáfá bīsene CY-2/117 gėtmişlerdir belki. ořada o ḫanım laf ėderdiñ. şė v̇armış, iki tene göl, su. bíři ḳuřbā, CY-2/118 şey, bílmem ne çepermiş, şeymiş. bíři de temiz su. ʿaraplar gėliḳler, dėmişler bu sudan CY-2/119 içmeñ. demişler baḳ bu ʿarap bízim aḳlımıza duriy. neden biz temiz sudan içmēyiz? CY-2/120 dėmişler bu sudan içme. ağnamaylar bízkinler işaretnen bílmem neynen añlaTíyler CY-2/121 bířbířlerne. e diy, buřdaḫí gibi yaʿni, buřda súryeliler bílmey meselá işaretnen CY-2/122 mişaretnen añlaTíyler. oʿarap dėmiş kine bu temiz sudan içmeñ. mallarnıza bu temiz CY-2/123 sudan içirmēñ, o sudan içiñ. o su da ḳuřbā, şey, bílmem ne çeperi, pis. v̇alla dėmişler CY-2/124 bu ʿarap bízim aḳlımıza duriy. bundan içirtmēycek bíze. gediyler o sudan içiyler. çōu CY-2/125 bíři ólik o sudan içinÇek zehirliymiş o su. yalan sólemez yaʿni o sudan içiḳler, içen o CY-2/126 sudan zehirleniḳ. çoḲ ólen oluḲ yaʿni. şėy gėliḳ ořa, bīsen ḫaraldá benim CY-2/127 bildīmse bōle dere gelirmiş, ḳocaman dere. ořa dere geliḳ, bunnarın mallarnı alıḲ CY-2/128 gėdiḳ. ev̇lerni, çadırlarnı gótürüḳ. hep uşaḳlarnı şėylerni gótrüḳler. ḫattá kimisi ācın CY-2/129 başına çıḲıḲ, ōle ḲurtuluḲ. kimisi de işte selde melde uşaḳlar çoḳ ólúḳ. ořda sōna CY-2/130 senin dėdīn taḫa mantıḲlı, ořdan sōna cōlene geliyler. ořda şėy v̇ar, hindi ořda CY-2/131 Ḳúneytrāya yaḳın saʿsa. saʿsą̄a gėliḳler. ořa bi çoḲ gózel yėr yaʿní. arazısı gózel, su CY-2/132 v̇ar, şė v̇ar, ıřmaḳ v̇ār. çoḲ gózel yaʿni saʿsa. dėmişler buřa Ḳonacāḳ. dėmişler yoḳ yoḳ CY-2/133 dėmişler,

buřa bíze yaramaS. bíz nėrde daşlıķ v̇arsa, dā olícaķ şė olícaķ. gėliyler işte CY-2/134 civėze. bíř ķısmí civėzeye oturiy, bíř ķısmí aynʿaşėye oturiy. gene v̇ar yórüķ CY-2/135 mumsiyye, bíř kóv̇ adı mumsiyye. bíř kóv̇ v̇ar gene ʿáynzivān. buřalarda yórüķ v̇ar.

CY-2/136 *Bu köyler karışık mı? Mesela Aynayşe'dekilerin hepsi mi yörük?*
CY-2/137 K107 -heppisi yórüķ. hiÇ ʿaraP måraP bi şėy yoķ. bízim kóv̇ yarsı çerkeS yarsı yórüķ. CY-2/138 ötekinnerde de mumsiyye meselán, ʿaraP v̇ar. meselán yúzde yėtmiş ʿaraP, CY-2/139 yúzde ottuSu meselán şėy yórüķ. ʿáynzivānde de ʿaynen onun gibi, ōle.

CY-2/140 *Altmış yediden sonra ne oldu?*
CY-2/141 K107 -atmıştan sōna nāPıcaS bíz? heppimīz Ķademe geldíķ. atmış yėdiden çıŋtıĶ, mallarmızı CY-2/142 bılan getirdiķ, kimisi sattı, kimisi şėytTi. ořdan Ķademe geldíķ bíz, Ķademde oĶullar CY-2/143 o zaman taʿtildiñ. bu atmış yėdide ŋázīran ayı, bízi oĶula Ķodular. ben ėyyi biliym bí CY-2/144 sınl̊fta, bi odada bėş altı ʿaylēdiķ. ořda yatiyz, ořda ķaŋiyz, ořda içiyz, üç ay bu. yaʿni CY-2/145 bu da ʿacáŋp bi şėy yaʿni çadıř mudıř v̇ermediler.

CY-2/146 *Kaç aileydiniz?*
CY-2/147 K107 -v̇ala bilmem.

CY-2/148 *Büyük müydü köyler?*
CY-2/149 K107 -ėyyiydiñ yaʿni, ėyyiydiñ.

CY-2/150 *Sonra ne oldu?*
CY-2/151 K107 -ořda sōna dėdiler oĶul açınÇāĶ, çıĶcānız. yaʿni dė̊vlet hiÇ yardım ėtmedi. allā CY-2/152 rızı‿ossl̊n túřķíyye meselán yardım ėdiy, şėydiy. amma o zaman dė̊vlet hiÇ yardım CY-2/153 ėtmedi. ořdan sōna dėdiler oĶul açınÇāĶ, çıĶcānız. çıĶıcaz nāPıcaz? milletin elinde CY-2/154 yoķ. çıŋın, çıŋTıĶ. ev̇ királedíķ. ev̇ királemeķ o zaman on līrá, on bėş līrá. ev̇ CY-2/155 királedíķ. ořda da ben oŋulmu bıřaŋmadım yaʿni, oŋuydum ben. cōlendeken yedinÇiydim. yedinÇi yaʿni.

CY-2/156 *Sizin köyde yedinci sınıf var mıydı?*
CY-2/157 K107 -o nasıl? iptidāʿi altınÇı sınl̊f. bířinÇi, ikinÇi, üçünÇü, dörTünÇü, beşinÇi, altınÇı.

CY-2/158 *Köyde var mıydı yedi?*
CY-2/159 K107 -yoŋTuñ. ben gėderdim ŋíşniye gėderdim. ya Ķuneytra gėdecem ya ŋışniye gėdecem. CY-2/160 ben ŋíşniye gėderdim. ŋíşniye taŋa yaĶın. ařabalar yōĶ, şėyler yōĶ, büskl̊let yōĶ. CY-2/161 ēşek de yoĶ. yaʿni yúrümen gėderdim. uzāķ altı kilómėtre. bu yúrümen altı kilómėtre CY-2/162 gediñ, altı kilómėtre geri gėliñ. bu Ķar v̇ar, Ķış v̇ar sov̇uķ v̇ar. táŋamül CY-2/163 ėttim. náPícān? oŋumaĶ içün yaʿni. sōna yedinciden bíz oĶulu bitirdiķ, sav̇aş başladı. CY-2/164 sav̇aş başladıķTan sōna buřa gėldiķ, buřda sekizinciyi oŋuyím ben hindi. sekizinÇiyi CY-2/165 oŋudum. ořdan çıŋtıĶtan sōna yėddinÇi,

sekizinÇi, doĶuzunÇu. lise CY-2/166 onuncu, on birinci, on ikinci, o lise. oŕda sōna oŕdaḫí milleT baḫTılar kirá v̇eriniy, şėy v̇eriniy zōr. CY-2/167 bōle arazi aldılar. her bíři meselán yúz mėtre, iki yúz mėtre, úÇ yúz mėtre. her bíři ne CY-2/168 ķadar şėy edebilirse. nāpTılar, oŕa ev̇ yapTılar. oŕdan bíz bířbířmize yardım ėderiz CY-2/169 yaʿni. suv̇aķçı v̇ar, şėy v̇ar. bířbířmize yardım ėderdiķ. her insanın ev̇i oldı̊ oŕda CY-2/170 elḫamdüllā kiráden de oturduĶ.

CY-2/171 *Baban ne iş yapardı?*
CY-2/172 K107 -bubam, cōlende çoĶ şey olı̊Ķ yaʿni. benim bildīm bubam şė yapardı, yo͟urtçūdun. nasıl CY-2/173 yo͟urtçūdun? bu araPlarda şėy v̇ar Ķoyn v̇ar, mal v̇ar, çoĶ bíř Ķoyn v̇ar CY-2/174 ʿaraPlarda. bunlar süt getiriy bíze, anam rāmatlıĶ yo͟urt yapar.

CY-2/175 *Yoğurdu yapar mı, çalar mı?*
CY-2/176 K107 -yo͟urt çalar. onu da bubam çitil v̇ardı. üÇ kiló

CY-2/177 *O çitil alüminyum muydu?*
CY-2/178 K107 -alimiynó dēl, satıl; demir, demir.

CY-2/179 *Nereye götürürdü?*
CY-2/180 K107 -Ķuneytráya gótürür. bi ařaba v̇ardı asasán. o ařabaya Ķořuz. bu çitil v̇ar ya, çitil CY-2/181 meselán üÇ Tene, dórT Tene bōle. .... bōrüne bi de a͟aç gelir, deyneķ. bunu CY-2/182 Ķaldıŕız. dórT Tene buŕdan, dórT tene buŕdan áv̇ üş tene buŕdan üş tene buŕdan, ařabaya CY-2/183 Ķadana. ařabaya Ķořuz. nėrē gótüŕřüķ? ķuneytráya gótüŕřüķ. oŕda bazar v̇ar, yo͟urt CY-2/184 Pazarı dėller oŕa. Ķollardıñ, oŕdan gellerdi, müşteri gelirdiñ. bízim yo͟urt çoĶ gözeldi. CY-2/185 bizim yo͟urt ʿacá͟jP yaʿni. anam peynir yapardıñ, şė‿yapardıñ yāğ. tuluĶ v̇ardı meselá. CY-2/186 tuluĶ dėriz üÇ tene a͟aç oluy bōle, ona bağlallar bōle, ayran yapar.

CY-2/187 *Neyle vurur ona?*
CY-2/188 K107 -bişşeknen. gözel bi şėy çıḫardıñ yāğ. onu şeyin üstüne Ķorduķ.

CY-2/189 *Bazlama yapar mıydı?*
CY-2/190 K107 -ákmeķ yapardın. ákmeķ deriz biz. sajda bu Ķadan bu Ķadan, he yėrdik.

CY-2/191 *Ekin var mıydı?*
CY-2/192 K107 -bubam çitçīdin. tařlamız v̇ardın. çoĶ tařlamız v̇ardın. bubam yúz līrá olsun cebinde, CY-2/193 gėder bíř tařla alırdı, şėy alırdı bōledi. sōna buŕa gelmeden ónce atmış yediden ónce, CY-2/194 buñu hepsi tappı̊ çıḫarttırdí. tappı̊lar bu Ķadana, buŕa da gėtirdik yaʿni, beni͟m ķardáşímin yanında.

CY-2/195 *Şam'a gelince de bu işi yaptı mı?*

CY-2/196 K107 -v̇ala başḳa bi işler yaptı. duřmazdın bubam, doḫsan yaşında oldun, durmazdın. ya bubam otur ev̇de, yiyin. ben maʿaşlíyim, şėyim. on bír sėne, on iki sėne olỉyi, geçindi.

CY-2/197 *Liseyi okuduktan sonra mı askeriyi okudun?*

CY-2/198 K107 -lisē oḫudum. lise bitTikTen sōna yetmiş üşTe bitirdim ben lisēyi. sōna külliḫařbiyeye CY-2/199 gėtTim. o zaman her şėye v̇erdim ben ógretmenlike v̇erdim, dė̊v̇let maʿmurluĠna CY-2/200 v̇erdim, yúniv̇erstėye v̇erdim, ingiliSçe oḫucam dėye. v̇erniyi yaʿni, belki buřda da CY-2/201 õledir. muv̇afaḳa geldi baña, heppisi de geldi baña. dė̊v̇let maʿmuru, CY-2/202 yúniv̇erstė, bílmem ney. ondan sōra bíři geldi motórdan geldi bi zarf v̇erdi baña. zarfı CY-2/203 açtım, sen dėdi Ḳabílsin, külliyeḫařbiyeye. e ḳabílim ben şimdi nėre gėdecem? ondan CY-2/204 sōra bi şey dėycem ben ilk subay oldỉm, yórügün içinde ilk subay ben oldỉm. benden CY-2/205 önce kimsē Ḳabíl etmezlerdin. yaʿni bėn dėdim bėn bu yórüḳün yolunu açām, ben CY-2/206 gėtmezsem kimse gėtmez. esásen kimse ístemeyler kine dėdim ben gėdēm bízim CY-2/207 yórüḳün öGünü açām. dėdi anamgil, bacılarımgil, ablam dėdiler yoḲ gėtmez. dėdiler CY-2/208 ya nė işin v̇ar? sav̇aş v̇ar. o zaman yetmiş üÇte sav̇aş çıḳTı. ısrayílnen súrye, CY-2/209 mısırnan ısrayíl. dėdiler gėtmezsin sav̇aş v̇ar. dėdim ben gėdecem ben bu CY-2/210 yórüḳlerin öGünü açacam. seni iste yúniv̇erstė oḫuTuruz, bilmem nāParız, dė̊v̇let CY-2/211 maʿmuru ol. yoḲ, yoḲ ben dėdim külliyē gėdicim. işte külliḫařbiyeye gėttim, oř̈da bi CY-2/212 sene oḫuduḳ. heppisi bařabar bútün ıḫtısāsat heppisi bařabar. bi seneden sōna bizi CY-2/213 ayıríyler. dėdim ya beni idarī ḲoıḲlar. idarī nėrde? ḫalePde. ḫalePe gėttiḳ, oř̈da da bi CY-2/214 sėne oḫuduḲ. bi teymen, sōna iki teymen, õle õle albaya Ḳadana. sōna seḳiz sene CY-2/215 albaylı Ḳaldım cenerál ėtmediler. cenerál olursan meselán buř̈a albay, bi de Ḳırmızı işārát Ḳoylar bo͞le.

CY-2/216 *Kuş mu koyuyorlar?*

CY-2/217 K107 -Ḳuş; albay, ney. Ḳuş; bi yıldız, iki yıldız. o Ḳuşun bo͞rüne bi Ḳırmızı işārát Ḳoyuylar bo͞le. bunu gibi bo͞le.

CY-2/218 *Gelirken sıkıntı oldu mu?*

CY-2/219 K107 -o zaman sav̇aş yeñiydi. benim ōlum ingiliSce ḫoca oḫudu. túřḳ ḫav̇a yolunda çalışıydin súriyede.

CY-2/220 *Savaş başlayınca nasıl geldiniz?*

CY-2/221 K107 -o͞le sav̇aş başlayınÇa buřda benim ʿaḳrabáler şė_oldu. diyler, tėlefon ėdiyler baña. yav̇ CY-2/222 nē gėlmēyn, sen v̇uriy sav̇aş, sen nasıl ataşın içinde duriyñ? gel saña ev̇ v̇eririz, ev̇ini CY-2/223 dolduruv̇eririz, her bi şėy de v̇erirīz. īşallā, işallā, işallā. çünkü ben çoḲ ėyyilik yaptım CY-2/224 gennerin̤e. oř̈da sōna dėdiler gel. v̇ala dėdik īşallā geliriz baḳalım. benim ōlum túřḳ CY-2/225 ḫav̇a yolunda çalşiydiñ ya, batřōnu buřalı, esenyuřtlu. o de dėy ki yav̇ ne gelmeysīz, CY-2/226 gelin buř̈a, gelin işte, bilmem ney. oř̈da sōra dėdi bíz pilėt yollarız. uçaḳ pilėtini CY-2/227 yollarız. ben gėtmedim.

nēyn gėtmedim? ben ízin isteym, ístíḫbāraTdan ízin isteym. CY-2/228 ístíḫbāraTdan ízin olmaSsa baña yasaĶ yaʿni. súryeden çıĶmaĶ yasaĶ. meselá ben CY-2/229 ḫamřaya gėttim ízin aldım, v̇eriyler. lúbnáne gėTcem ízin v̇eriyler. o zaman ízin CY-2/230 v̇ermediler baña. gėdiym bunlara ya bėn ízin isteym. ízin yoķ dėyler, ízin yoķ. ē CY-2/231 nāPícam ben? oŕda sōna bíř tene cenerál v̇ar benim aŕķadaşımdı. yanna gėttim, CY-2/232 dėdim bȭle bȭle yav̇, meselá baña ízin v̇ermēyler, belki sen yardım ėdeñ baķ CY-2/233 dėdi v̇alla dėdi doḫsan yaşlı olan subaylara ízin v̇ermēyler. çıĶ dėdi, nasıl ķaçaķ mı CY-2/234 çıķcan, nasıl çıĶcan, çıĶ dėdi. e támam dėdim o zaman. bunlar benim ʿaylem bútün CY-2/235 geldi, uçaķdan gėldiler, súriyeden lúbnáne geldiler, lúbnánın uçāa bindiler ístanbula, CY-2/236 buŕa indiler. ben de oğlumu yolladıydım, h…i yolladıydım batŕónnun yanna. ev̇ királe buŕdan işte geldik, o ev̇e otuŕduķ.

CY-2/237 *Sen gelmeden mi?*

CY-2/238 K107 -he ben gelmedim Taḫa. bi ay Ķaldım, bi aydan sōra o cenerálin yanna gėttim. dėdi CY-2/239 çıĶ, dėdi nası çıķacāsan ķaçaķ çıĶ. ondan sōna gėldim ben aŕķadaşlarım v̇ardı, buŕa CY-2/240 gėliyler. cerablusa gėldiķ, cerablusdan gāziantēPe gėldiķ işte.

CY-2/241 *Hacerülesved'i kuşattıklarında siz orada değildiniz o zaman?*

CY-2/242 K107 -bíz górmediķ. aCCıĶ ístirāḫat v̇ercem bíraz.

CY-2/243 *Buraya alıştınız mı, insanların Suriyeli denmesine falan?*

CY-2/244 K107 -alışTıĶ, amma biráz üskünlüķ v̇ar yani, kennerni görürler bíŕaz…

CY-2/245 *Konuştuğum Türkmenler "Orada Araplar bize siz Türksünüz derdi. Buraya geldik, siz bize Arapsınız diyorsunuz" dediler. Senin için de böyle mi?*

CY-2/246 K107 - dōru ʿaynėn ȭle, bu v̇ar ēbeden. her zaman diym ben ḫanıma ḫāç kere dėdim CY-2/247 ben. yaʿni oŕda ʿaraPların dílinden ĶuřtulmadıĶ, siz túřķmensíñíz, siz túřķmensíñíz, CY-2/248 siz túřķmensíñíz. heP deʿaraPlar Taḫa yaʿní bȭle ústüķleniy, çerkezler gibi yaʿní. CY-2/249 baĶarlardıñ bȭle. tasnīf yapārsan şėyi ilk dėfa şėy gėlir çerkezler, sōna ʿaraPlar, sōna túřķmenler.

CY-2/250 *Devlette de mi öyle?*

CY-2/251 K107 -dev̇lette ȭle. bu çerkezler, kimnense kim. fıransıSlar gėldi, fıransıSlarnan. ʿalev̇īler CY-2/252 gėldi, ʿalev̇īlernen. bunlar, dīn ímān yoĶ bunlarda yaʿni. sāḫi meselán namaz mumaz, CY-2/253 oŕuç bilmem v̇arsa böyyüklerde, o gúççüklerde içki, bílmem ney. bizim yórüķlerde CY-2/254 yoĶ ȭle bi şėy. onlar çoĶ girişiller yaʿni.

CY-2/255 *Buralardaki herkes sizi Suriyeli diye mi biliyor, yoksa Türkmen derler mi?*

CY-2/256 K107 -he súriyeli. bes súriyeli olsa. mısırlı çoĶ buŕda. bu sitede çoĶ mısırlı oturīy. mısırlı CY-2/257 súriyeli, yėmenli v̇ar. yėmenli, súriyeli, úrdünlü v̇ar súriyeli, heppisi súriyeli. lan aŕķadaş beni bu Ķarışmayın.

CY-2/258 *Sen ben Türküm demiyor musun?*

CY-2/259 K107 -ben de kimlik çıḫartTım, ben v̇atandaşlıḴ aldım. bi iki ay oluyǐ, v̇atandaşlıḴ aldım. CY-2/260 bunların heppisine gósterdim. buřama ġodum, baḳın ben túřḳiyelīm, bāa súriyeli CY-2/261 demēyn. yoḴ o laḴaP, laḴaP. hindi bířne laḴaP ursan nōluyo?

Senin Türkçen o adamdan iyidir.

CY-2/262 K107 -yav̇ o adam ne biliyn mi sēn? o adam kendini górür yaʿni. ben meselán albaydım CY-2/263 şėydim. geçende şėytTik onnan. lá sen nėsin? dėdim. v̇allāḥi billēhi yėmin ėdiym CY-2/264 ísmini yazmasnı bilmēy. bes ne işte túřḳíyeliyim. lán arḳadaş sen túřḳíyelisin támam. CY-2/265 ben de túřḳíyeli oldǐm. bėnde yúniv̇ersiti v̇ar, bende şėy v̇ar, ben oḴuyuḴ adamım. sen CY-2/266 ísmini yazmasını bilmēyn. benim aslım, senin aslından Taḥa ėyyi. gėt aslıña baḳ, CY-2/267 benim aslıma gėt baḴ. benim aslım senin aslıñdan Taḥa ėyyi. onu şētmeyyi. eyle CY-2/268 ústlǖK baḫıy yaʿni. o olsun, başḳa olsun yaʿni, ōle.

CY-2/269 *Az önce anlattığın hikayede bunlar iki kişi yüzünden geri dönmüş ya, Erzurum'da kalan olmuş mu peki?*

CY-2/270 K107 -arzuřumda yoḳ. yoḳ kimse ḳalmamış, hepsi gēri gidiḳ.

CY-2/271 *Birbirinizden haberiniz var mı burda?*

CY-2/272 K107 -v̇allā işte buřa gelinÇek her bíří bíř tarafta oldǐ. ínsanın uşā, dórT bėş tene uşām v̇ar CY-2/273 benim, hepsi bíř tarafTa. amma ořda bíz Ḳademde otuřḳana Ḳademden çıḴ CY-2/274 amcan górüsün, dayın górüsün, abĺañ górüsün, yaḫının heP. ámmá buřda her bírí bi CY-2/275 tarafTa. elʿālem rıSḴının arḫasından Ḳaçíy. ořda işte dėdīn gibi siz túřḳmensíñíz, siz CY-2/276 túřḳmensíñíz, buřa gėldiḳ, siz ʿaraPsıñız, siz ʿaraPsıñız. bu işi ölesiye Ḳadañe ismimiz CY-2/277 bōle ḳalaÇaḴ, fáydá yoḴ yaʿni. yúz kere kimlik v̇ersinler. hindi gene de meselán CY-2/278 buřda v̇ar afġanistandan geliḳ, túřḳmenistándan geliḳ, ʿazėrbīcandan geliḳ. CY-2/279 onlara da ōle diyler ʿaynı́. bu azērī, bu afaġanī, bu bílmem ne, gene onların ismi de ōle CY-2/280 yaʿni. nāPícaz işte bōle. allaḥ kímsenin başına v̇ėrmesin.

CY-2/281 *Hanım akraban mı?*

CY-2/282 K107 -aḴrábām, yaḫın yanı. a…, daysının oĠlu olǐy. a…ın bibisinin Ḳızı.

CY-2/283 *Çocukların hepsinin işi var mı?*

CY-2/284 K107 -uşaḳlar bıřaḫTı gėtTi. åřupaya gėtTi benim uşaḳlar. iḳi Tene oĠlum v̇ar, åřupā gėtTi CY-2/285 ikis de. bíř de Ḳızım v̇ar, Ḳız da åřupā ev̇lendirdi, ořa nasib oldǐ. iki Ḳızım da buřda. bíři buřda yaḳın, on daḳḳa yǒrümēnen. bíři de ḲúÇÇüḴçekmėÇede, ařabanan bi saʿat CY-2/286 yaʿni. iki oĠlum nėrv̇iJde, åřupada, bi Ḳızım da onların yanında, nėrv̇iJde, işte ōle. CY-2/287 olǐy bi dórT sėne, beş sėne olǐy onların gėdeli.

CY-2/288 *Görevin hep Şam'da mıydı?*

CY-2/289 K107 -yaʿni şama yaḫın, ėlli kilómėtre.

CY-2/290 *Başka yere gitmedin mi?*

CY-2/291 K107 -gezdiḳ, lúbnáne. lúbnánde dórT sėne Ḳaldım bėn. ilk sav̇aşTa bíz gírdiḳ lúbnáne. CY-2/292 yėtmiş sėḳizde falan o zaman teymendim ben. oŕda ḲaldıḲ dórT sėne. benim yirmi sėḳiz CY-2/293 sėne ḫızmátım v̇ar. bi fíşşek atmadı b… e…. yirmi sėḳiz sėneñ içinde CY-2/294 yaḥ̇ódíya ʿav̇ ísrayíle bi fíşşek atmadı.

CY-2/295 *Altımış yedi savaşıyla ilgili ne diyorsun?*

CY-2/296 K107 -yav̇ onu satTı o. sav̇aş başladı, sav̇aş başlayınÇaḲ ben de o zaman on dórT yaşında, CY-2/297 on beş yaşında. bilíym yaʿní ėyi bilíym. dėdiler hendek dėşin. hendek dėşTiḳ. yaḥ̇ódí CY-2/298 geliP v̇uruÇaḳ bilmem nāPícaḲ. ev̇iniñ önüñe dėştiḳ bo͞le, bi mėtrė aşşā. oŕa yaḥ̇ódí CY-2/299 bȯmba atıÇaḲ bílmem ne. yaḥ̇ódí uçaŕ gėlirse hėmen oŕa ínerdiḳ. bizim kóy de çoḳ CY-2/300 gȯzel a^{ğ}açlıḲ v̇ar, şėy v̇ar. o͞le yaḥ̇ódí şėyi geliy. oŕda sōna bizim uçaŕlar gėtti, CY-2/301 iki Tene uçaŕlar gȯrdüm ben, gėttiler. urÇaḫlar, yaḥ̇ódínin şėyne uŕÇaḫlar ʿaskerlerne CY-2/302 meselán. oŕa gėdincek gėri dónmedi onlar, iki uçaŕ. hindi o yaḥ̇ódíların şėyi, her şėyi CY-2/303 góv̇ü teslim aldılar. ístediklerini yapíylar. bízde de şėy yoḲ, sav̇ruḫ utaşmāyí .... CY-2/304 dıdıdıdıt yaḥ̇ódínin şėyi meselán bėş kilómėtresi yoḫaŕda. öteki iki, úÇ yüz mėtre utaşíyı, fazla CY-2/305 utaşmāyí. gėliyler ístedigi yėre v̇uŕuylar, ístedigi yėre şėdiyler.

CY-2/306 *Sizin köyü vurdular mı hiç?*

CY-2/307 K107 -yoḳ hėÇ olmadı. yaḥ̇ódí şėyi gelirdin, uçaŕdın, bize hėÇ v̇urmadı. dėdiler bigún şėy CY-2/308 ėmdát ḥani tánḳlar v̇ar, arabalar v̇ar, şėyler v̇ar. hėÇ hėÇ yoḳsa bi altı kilómėtre CY-2/309 bo͞le mesāfe, heP ařabalar aŕḫası aŕḫasına. dėdiler onlar duŕuḲ oŕa hepisi de sıfıŕ yaʿni CY-2/310 dėdiler yaḥ̇odu uçaŕları gėliceḳ o şėyi v̇uŕucaḲ. o yol da bizim kóv̇ün oŕtasından CY-2/311 gėdiyi. dėdiler siz yo͟ḫarı çıḫıñ. tepē çıḫıñ, a^{ğ}açlarıñ içine çıḫıñ. belki bi şėy olur, o CY-2/312 zaman biz çıḫtıḲ, hėÇ v̇uŕmadılar, bi şėy yaPmadılar. oŕdan sōna onu sōnaḫTan yaʿni CY-2/313 o ařabalar tánḳlár munḳlár hePisi yerinde ḳaldı. sōna bíŕinci gún, ikinci gún, úÇüncü CY-2/314 gún eskerlere yemek yoḳ, içmek yoḳ, bi şėy yoḲ hárálde dórTüncü gún, bėşinci gún CY-2/315 ḫ… e… çıḫTı, tėlfizōnda tėlfizōn yoḲTu o zaman, rádyoda çıḫTı dėdi kiná Ḳúneytrá CY-2/316 düşTü, cō͞len düşTü. düşme yōḲ, ben ėyyi biliym düşme yoḲ, düşmedi. dėdi cō͞len CY-2/317 düşTü, Ḳúneytrá düşTü. e başīzıñ çārásína baḫıñ. her bíŕi gėri dónüñ nası CY-2/318 dónebilirseñiz gėri dónüñ. v̇alla áskerler gėri dönmedi ámma bunlar, áskerler acından CY-2/319 ólüḳler. anam raḫmatlıḲ, bibilerim şėylerim bútün ákmeḳ yaparlardı bo͞le sajda ben CY-2/320 gótürürdüm bunlara, áskerlere v̇erirdim. ya cāmída oluylar bunlar, ya oḳulda oluylar. CY-2/321 ne v̇arsa yėmek mümek onlara v̇erirdik. adamlar su istey, su istey su, yav̇ sudan çoḲ CY-2/322

ne v̇ar? su v̇ermēyḳler áskerlere. nesi dayanÇaḲ ásker dórt gún, bėş gún yėmek CY-2/323 yėmēyḳler, şėtmēyḳler. gėri dönderdi. áskerler, hėlėkópTer v̇ar, hėlėkópTer áskerler nėre gėderse onlara v̇uríy, ōle.

CY-2/324 *Askere sıktılar yani?*

CY-2/325 K107 -hē sıḫíylár askere. ámmá baḲ yaʿni altı gún, yedi gún savaş oldı̊. ne Ḳadar öldü biliñ

CY-2/326 mi sēn? yaʿni ya iki cüz, üç Kişi ölmedi. bütün cōlenden.

CY-2/327 *İki üç kişi mi?*

CY-2/328 K107 -iki yúz Kişi.

CY-2/329 *Asker mi?*

CY-2/330 K107 -ásker dēl. áskerden ne ḳadar óldü bilmeym ben. áskerden ólmüştür çoḲ.

CY-2/331 K109 -iki Kişi bizim kóyden benim dayım raḫmetli, şehīT oldu arḫadaşınnan. üÇ Tene v̇uruldular, ísrayíl öldürdü onları.

CY-2/332 *Tüfek aldılar mı onlar eline?*

CY-2/333 K109 -yoḳ yoḳ. biz bi kóydeyiz, bunlar bi kóyde. annem cúv̇ēzeli. cúv̇ēzeden gėzmiye gėlíḳ

CY-2/334 beniṃ dayıcāzım. allaḥ raḫmet ėtsin. anamıñ yanna bízim yüzü górmiye geliy onlar, CY-

2/335 ořda yolda öldürdüler. iki arḫadaş, bíři de yařalandı o ölmedi. siláḫdan v̇urdular.

CY-2/336 K107 -hindi bunlar, yol v̇ař. bunlar dev̇riye yollayı. ísrail dev̇riye yollayı gėziy gėziy gėziy

CY-2/337 onlar gediyler, ořadan bi şey alÇaḳlar. üÇ Tene deliḳannı amma ne deliḳannı, ōle çoḲ. CY-

2/338 şėyler, en Ḳuv̇atlı şėyde. onlar işte o yolu gėççekler yol dėdīn seniñ bėş mėtre yoḳ. CY-2/339 geçēkene o da hemen ořaya gėliy górüy bunları. duruñ, duruñ. duřduriy bunları. yatıñ, CY-2/340 yatıríylar. bunları tıḳ tıḳ tıḳ tıḳ v̇uruylar hepisini. işte kimisi can állāmetnen bi on, on bėş CY-2/341 mėtre gėdiy. bíři yařalı olı̊yı, ben onu ėyyi górdüm beniṃ arḫadaş ya. o ólmedi CY-2/342 súpḫanallā ótekinler ořda şúḥedā oldu ikisi.

CY-2/343 K109 -iki Tene de Ḳayıḇ‿oldu. onlar esīr olmuşlar hiÇ belli olmadılar. Taḥa hindinin Kúnüni

CY-2/344 bilmediler nere gėtTiler. onlar da aḫrabálerdi.

CY-2/345 K107 -bizim kóv̇den işte iki tene óldi, bíři de yařalı. onlar da işte súpḫanallā olıcaḳ v̇ar CY-

2/346 yaʿni. olmasadı ōle óteki kóv̇e gitmeselerdi gene bi şėy yoḫTuñ yaʿni. sōna meselán CY-2/347 siláḫ v̇erdiler beniṃ babamda siláḫ v̇ardıñ. kóv̇lerde hep siláḫ v̇ardıñ. fıransıS siláḫı CY-2/348 bėş fişek alır. ísrayíl girinÇek bildi ísrayíl túfeK v̇ar. dėdi kine míġrofonnan CY-2/349 siláḫları getiriñ toplācaı̯z. siláḫları gėtirdiler, kimde siláḫ v̇arsa heP ořa Ḳodular. nāPıcaḳ yaʿni v̇atandaş nāPıcaḳ.

CY-2/350 *Bunları devlet mi verdi?*

CY-2/351 K107 -he súryede dev̇let v̇erdi o zaman.

CY-2/352 *Ne zaman, niye verdi?*

CY-2/353 K107 -bi sene, iki sene önce. o zaman köprü ben biliym babam bilán gėce çıḫardı köprü v̇ardı. CY-2/354 o köprüyü bilán bekleylerdi. oř̆ayı bilán v̇urÇaKlar diyene. ísrail bilán girmeden önce CY-2/355 v̇erdiler işte. ondan sōra ísráil girinÇek o siláḫları bútün topladı.

CY-2/356 *Ne zaman çıkın dedi peki İsrail size?*

CY-2/357 K107 -biz ḳaldıḳ berḳ ėyyi ḲaldıḲ. ben de onu düşüniym. yav̇ adam kimseyi öldürmedi şėy CY-2/358 ėtmedi. bútün cōlenden ölen millet iki yúz Kişi, savaş bu iki yúz Kişi ölḭḳ bes. bu CY-2/359 ísrayíl dėmedi çıḳıñ diye. dėdi isterseniz kimlik v̇eririz, ne isterseniz v̇eririz ḳalıñ dėdi. CY-2/360 sōra yėmek gėtirdiler oř̆dan Ḳúneytráyın düḳḳánlarını millet bıraḫTı gėtti ya. oř̆da CY-2/361 yėmek gėtirdiler, elbise gėtirdiler, bilmem ne gėtirdiler. oř̆a Ḳodular, gelin, alın. kimse CY-2/362 elini uzatmadı, kimse almadı. yaʿni istedīniz olur, şėy olur, kimlik v̇erriz. bes bi şey CY-2/363 v̇ardı, onu ḫatırlayım dėdi kine siziñ Ḳızları ásker gótürcez. oř̆da Ḳızlar ásker gėdiy CY-2/364 ísrayílde. biz dėdik onu ḳabul ėtmeziz. yav̇ ben hindiye Ḳadana aḫlım ėrmedi. bu millet CY-2/365 nē çıḫTı aḫlım ėrmedi. bes bu muḫattat yaʿni pılān. yaʿni bu ísrayíl nīlden furata CY-2/366 Ḳadana ya ísrayíl senin ḥúduduñ, senin sínírıñ furatTan nīle Ḳadana. yav̇ bizim cōlene CY-2/367 bi şey olmadı, kimsē öldürmediler kimsē şeytmediler.

Diğer köyde bir israil askeri gelip çıkın demiş bunlar da çıkmış.

CY-2/368 K107 -bizki de ōlediñ.

Sizinkiler yavaş yavaş çıkmış galiba.

CY-2/369 K107 -he yav̇aş yav̇aş. biz sínírdáyizdiḳ yav̇. bizim kóv̇ sínír.

CY-2/370 *İsrail'e mi yakın?*

CY-2/371 K107 -yoḲ ísrayíle yaḫın deḭl, súryeye yaḫın. Ḳúneytrá tarafı bizim Ḳúnetra on kilómėtr. bizim CY-2/372 kóv̇den sōra kóv̇ yoḳ. bizim kóv̇den sōra súriyenin kóv̇leri gėlir, aramızda bi tepe v̇ar. CY-2/373 o tepeler, işte ísrayíl oř̆a Ḳondu o tepelere, bıř̆aḲmaz o tepeleri. nėden? oř̆a her Ḳuv̇atıñ CY-2/374 oř̆a Ḳodu. onuñ‿çün ben düşüniym niçḭn çıḫtı bu millet? kimseyi öldürmediler, CY-2/375 şētmediler. b… e… öldürüy, şēdiy. her gún göriyn ne şekil, her gún öldürḭy. hiÇ hiÇ CY-2/376 ölmedīse bi milyon insan öldü. ámmá oř̆da iki yúz Kişi ölmēnen o da savaş yaʿni savaş. CY-2/377 nė‿çün çıḫTılar bilmēym yaʿni. işte bu bōle, çıḫTılar elālem şama gėldi kimisi ḫumḭsa gėtTi, kimisi ḥalePe gėtTi ōle.

CY-2/378 *Annen ıstar dokur muydu?*

CY-2/379 K107 -anam ıstař doḫurduñ, mal sağardıñ. biz meşurduḲ. ḥatta túř̆kiyeden geldiler oř̆ada CY-2/380 muḳābele yapTılar. bizim ḫanımlarnan şeynen baḫTılar nasıl ıstař doḲunıy. bizim ıstař çoḲ gözel olurduñ.

CY-2/381 *Sen de dokudun mu?*

CY-2/382 K109 -doḫudum iki Tene, sēmīdim ama ben. ben oḫuycādım, oḫuyāmıyınca ḫalıya alışTım. doḫudum iki Tene bilán.

CY-2/383 *Çul muydu halı mıydı?*

CY-2/384 K107 -ḫalı ḫalı. ařaPlara doḫurlardıñ.

Senin kocan çalıştığı için sana dokutmamış halıyı.

CY-2/385 K109 -yo ben annėm bana alıştırdı ėlime yarar diye. sōna evlendim ben, evlenince CY-2/386 ḳayınvalidem bilán doḳuñ dėdi. bayā benim yengem var, ḳaynanam var, ḥalası vardıñ. CY-2/387 ḫalı doḫuñ dėdiler bize, Parasınnan yaʿni. ėşim dėdi ben istemēym dėdi. allaḥ razı CY-2/388 ossun. sōra ḳaynım da o da dėdi, ben çalışTırmaḳ istemēym ėşimi dėdi. bizim ořda CY-2/389 súryede adam çalıştıḳTan sōna parayı evе gėtirdikten sōna bayanları çalışTırmazlar. CY-2/390 hindi buřda da öylēyiz. túřḳíyede góriyler túřḳler nasıl bunlar dėyler çalışmaylar baḳ CY-2/391 raḫaT evlerinde deyler yaʿni. ámme baḫ hele, ėşine yardımcı olucaḳ olursa evde de CY-2/392 çalışabilir dikiş filan. ben dikiş yapardım. elḫamdüllā uşaım böyüyesiye biraz çalıştım CY-2/393 evde sōra bıraḫtım. yardımcı oluyduḳ ėyyi olíydı yaʿni. ořda bereket var CY-2/394 ḳardaşım buřda gibi dēl. ėşim bėnim baḳ bu yaşTa hindi baḳ ḳıraldı. gėtti çalíşiy adam. CY-2/395 hindi yediden gėdiy ta sabālin yedide geliy. allaḥ yardım ėtsin yaʿni buřa ḳolay dēl CY-2/396 buna da. buřda kira var, faTuřa bėş yúzden fazla çıḫíy faTuřalar.

CY-2/397 *Burada göç idaresine falan kayıt yaptırırken adınızla mı, aşiret ismiyle mi kayıt oluyorsunuz?*

CY-2/398 K109 -benim adımı sordular, benim soyum ʿo.... ėşim m…, hindi benim ėşimin kúnyesine geçirdiler bėni. benim adım túřḳ adı ḳāsın dėdim. yoḳ dėdi. m… oldu benim kúnyem de hindi yaʿni.

Bizde öyle eşinin soyadını alırsın.

CY-2/399 K109 -ámmá bizde ōle dēl, babanıñ adına Ḳalır ölesiye Ḳadara.

Bizde kadın isterse babasının adını da kullanabilir. İki soyadı olur.

CY-2/400 K109 -niynēcēn ya.

CY-2/401 *Sizde kız kaçırma falan var mı?*

CY-2/402 K107 -vař bizde de var. sōnadan bařışíyler, bi şey olmay yaʿni Ḳız ísteyse. meselán CY-2/403 beniṃ ablam, en bėyyük ablam Ḳaçırdılar. on bėş yaşında, on altı yaşında Ḳaçırdılar. CY-2/404 istedilerdi ḳúÇÇük diye vėrmedi bubam, vermedikTen sōna Ḳaçırdı. vař çoḲ Ḳaçıran, CY-2/405 vař yaʿni. onu da bi ėrkeklik Sanneder yaʿni, sen vėrmezsen ben Ḳaçıřřım.

CY-2/406 *Yörükler'in düğünleri diğerlerinden farklı mı?*

CY-2/407 K107 -fařḳlı. bizde derbeḳḳá. önce salon bilán bi şey yoḲ. evde yaparız düšünü ev de CY-2/408 ḳúÇÇük olíy yaʿni evin şėyi ne oluÇaḳ. iki yüz mėtre meselán ořda yaparız. ořdan CY-2/409 sōna

şėy yaʿni ėrkek ḫanım hepisi bíř yaʿni. biri çıḫar ořtaya oynař, oynař, oynař. bi CY-2/410 de durur, şařḳı söyler. ḫatta ḫanımlar da çıḳár o íḫtıyarlarnan oynardıñ. ořdan sōna o CY-2/411 şėyler íptal oldů. şey v̇ar hindi salon v̇ar. salona gėdeller ḫanımlar, dǖünü CY-2/412 şėyi yapallar, ev̇e gėri geliller. sōnaḳtan oldu bu sōnaḳtan.

CY-2/413 *Önceden beraberdi, sonra siz de ayırdınız o zaman kadınlarla erkekleri.*
CY-2/414 K107 -ayırdıḫ. öncenki olan dǖünler ōlediñ erkek Ḳařılar Ḳarşıḳ düšün yapardıḳ. bi de bōle CY-2/415 el çırpardıḳ iki úÇ saʿat. ondan sōna ev̇ine gėderdi. sōna çoḲ ėyyi oldů. ḫanımlar CY-2/416 gėdiyler, meselán mev̇lúT olíy ėrkeklere onlar bi salón, ötekinler bi salón, ʿayrı. CY-2/417 ʿaḳrábáler giriy salona. Ḳızın ʿáḳrábásí, ėrkeyin ʿáḳrábási bes ḫanımlar heP CY-2/418 Ḳapaníyler yaʿni. bizde açıḳ yoḲ, hiÇ açıḳ yoḲ, hepisi Ḳapanıḳ. işte ōlēdiñ bizim.

CY-2/419 *Nenenin falan düğünlerde başına taktığı bi şey var mıydı, hatırlar mısın?*
CY-2/420 K107 -íliman dėyler, íliman kėyler. Ḳuşaḳ geyler şėyli beyle. meselá gelini atlan getirillerdiñ CY-2/421 ařaba muřaba yoḲ o zaman. atlan getiriller gelini, báyaz kėydiriller, örtülü bütün.

CY-2/422 *Deve var mıymış?*
CY-2/423 K107 -v̇alla zamanında v̇armış dev̇e, eski bizim kóv̇de yoḲTuñ. sōna ʿaraPlarda v̇ardıñ. CY-2/424 meselán ilāzím oldů dev̇e getirirdik onu. meselán saman gelcek bi memleketTen bi CY-2/425 şeyden saman gelcek, dev̇eylen getiriller onu. bizim kóv̇de dev̇e yoḲTu benim bildīm.

CY-2/426 *Köyü özlüyor musun?*
CY-2/427 K107 -ben kimligi alınÇaḲ bi düşündüm ísrayíle gėdecem, bi kóv̇ü görecem. yav̇ bizim kóv̇ CY-2/428 çoḲ gǒzeldiñ yav̇. sular bōle cíyíl cíyíldi.

CY-2/429 *Sizin köye İsrail tel örgü çekmiş. Onun içinde değil mi, oraya çıkılabiliyor mu?*
CY-2/430 K107 -yoḲ ořa gėdemezsin sen, yasaḲ.

CY-2/431 *İsrail tarafından girebilir misin?*
CY-2/432 K107 -ořa açıḲ, ořa gėtme v̇ar. turis gėder ořa, ben górdüm. turis geliy ořa, baḫíy. ořda CY-2/433 Ḳaynaḳ su v̇ař. ḫummė dėriz. ben gėttim, ḫummē gėttim. ořda bōle su v̇ař buS gibi. CY-2/434 ımıḳ v̇ař su, ořdan bi de Ḳaynāyí fıḳır fıḳır, fıḳır fıḳır Ḳaynāyí yėriñ altından çıḫıy bu. işte o feydālı.

CY-2/435 *Bu nerede?*
CY-2/436 K107 -bu nėrde filístin, úrdün, súrye bōle müselles ořda. yaʿni sínír ořda. filístin síníri, úrdün CY-2/437 síníri, súrye síníri ořda Ḳaynaḳ su v̇ar, çoḲ gǒzel.

CY-2/438 *Köydeyken gidilir miydi oraya?*

CY-2/439 K107 -he he gėderdik, biz cȭlende gėderdik. çimilīydi oŕda. şėy v̇aŕ ḥav̇uz gibi atarsın CY-2/440 kendiñi, hemen çıĶícān, hemen yaníy.

CY-2/441 *Abla sen kadınların kıyafetlerini falan bilir misin? Orda adları neydi, nasıldı?*
CY-2/442 K109 - ebem, başlarına bȭle yanışlı sarı Ķoŕlardı başlarna. ardına bālallardı baş örtülerini.
CY-2/443 K107 -benim anamgil çaŕşaf gėyellerdin siyáḥ. dēmir geyellerdin, yelek. uzuy şeye CY-2/444 keydiķlerine türķmenner olsun, araPlar olsun şıŕış dellerdin.

CY-2/445 *Düğünlerde falan kadınla ekeğin ayrı yerlerde oturtulması kültürü öldürmedi mi?*
CY-2/446 K107 -senin dedīn dōru o zamanda ȭleydiñ, ḥayınlıĶ yoķtuñ. benim ablalar birez gȯzeldin.
CY-2/447 bunuñ daysı gėliķ bi kere anamıñ yanna. dėmiş kine dēze Ķızları götürücem. götür CY-2/448 dėmiş. hindi olmaz meselán. ya ʿni ḫıyanetlik yoķtuñ. bȭle şėyler yoķtuñ. bíŕbíŕne yan CY-2/449 gözünle baḫmazlar, Ķardaş bacı gibi ȭlediñ. ámmá ordan sōna iş kötüleşti ya ʿni.
CY-2/450 K109 -hiç bizde ȭle toķalaşmaķ, öpmek filan yoĶ. emme eline Ķav̇uşurdun ya ʿni. mísafirḫan
CY-2/451 ben hiç görmedim ḫayatımda bizim yórúķte. ėşini oĶuşlābilirsiñ, bilmem nēdebilirsiñ CY-2/452 sev̇giliñ olursa. e, ĶoḫulācaĶ mı, nāpcaĶ bilmem. ev̇lenebiliy oluysa yanaşmācaĶ.

CY-2/453 *Kavuşma mı dersiniz, tokalaşma mı?*
CY-2/454 K107 -Ķav̊işmaķ.

CY-3

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK5 (Kadın) / 79
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Aynaşe
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK73 (Kadın) / 50
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Aynaşe
Konu: İç savaşın etkileri, Tarım ve hayvancılık, Suriye'deki Yaşantı (Yörük hayatı), Geçiş dönemleri (evlilik), El sanatları (kilim dokuma), Göç (1967 Colan'dan çıkış), Özel günler (bayramlar), Halk edebiyatı (Ağıt, Mani).

CY-3/1 K5 -bunuñ işte ķırḫı çıḫTıyi o gún top vurdu, ġaşTıķ. hȭle ḫura, hȭle düştü. teren yolu v̇ar hemen CY-3/2 oŕa attım ben kendimi. hȭle düştü şarpadan ḫurıya. sōduķTan sona baķTıydıķ demir. CY-3/3 o bize denk gelse işte va ʿde yetmeyiķ.

CY-3/4 K73 -ana baḫ hele taḫámde ne yapıydınız siz, yani taḫámde ne ekiydiniz?
CY-3/5 K5 -her şėy ekiydik. hȫle benim boyumda bāmyá vardı. ġoduḳ da geldik, yeni döküydü hȫlü
CY-3/6 güççük güççük. ekin ekiydik, nȯḫut ekiydik, her şi ekiydik. çoğudu tarlamız, gėtti hepsi.
CY-3/7 K73-sen hindi bi ġonuş sen. üzübe nasıl gėderdiniz?
CY-3/8 K5 -üzübe çadır alır gėderdik. malnan malnan gėderdik. evėli yȯrürdük, sōna tȯmbıl çıḫTı CY-
3/9 tȯmbılnán. emmin bizi bindiriverdi. ā. beni. kendi şeynen geldi, eşşēnen. biz bi solúḳTa CY-3/10
varıverdik tımbılnan nolcaḳ?
CY-3/11 K73 -e ne vardı orda?
CY-3/12 K5 -orda rábiʿá vardı, ne vardı? ġızġın oldūnan. malı rábiʿáya götürüyüz.
CY-3/13 K73 -ʿaynáşede yoḳ mu?
CY-3/14 K5 -soğuḳ oldūnan çabuḳ olmāyí, oŕa çabuḳ oluy. üç ay ġalıyiz ȯrda, üç ay.
CY-3/15 K73 -ġışın gėdiydiniz dē mi?
CY-3/16 K73 -he ye ġışın, he ye. ora ġızġın oluyı̊. çadırın içinde oturuyuz, yağmı̊r yağıyı̊, altımız ıslaḳ,
CY-3/17 sel alıyí altımızı, üşümēyiz. ḫayíT getiridik, döşerdik, onuñ üstüne yazardıḳ, yatardıḳ.
CY-3/18 K73 -nėrden getiridiñiz ḫayíTı?
CY-3/19 K5-ḫayíT gerekse ȯrda, ekiğiz çoḳ.
CY-3/20 K73 -ḫayít ḥasırotu mu?
CY-3/21 K5-ḥasırotu dēl, ḫayíT hȫle odun kimi. üç sene gėtTim. ondan sōna taḫám aldıḳ. taḫám da şey
gibi, CY-3/22 üzüp gibi ġızġın. şey dēl, soğuḳ dēl, bizim kóy gibi. ʿaynáşe soğuğudu.

CY-3/23 *Kaç yaşında evlendin?*
CY-3/24 K5 -ne diyi anlamāyím?
CY-3/25 K73 -na‿ḫadanaydıñ babamnan ġaçtıynda? yaşıñ, yaşıñ evlenincek?
CY-3/26 K5 -on sekiz.
CY-3/27 K73 -neden ġaşTıñ?
CY-3/28 K5 -ġísmátím öyleymiş. işte iş dayınıñ başında ya. dayıñ vermēyi.
CY-3/29 K73 -e vermeyincek ġaçmaḳ mı gerekiyi.
CY-3/30 K5 -he ye. seni m…e vermeyeydim ġaçmacādıñ mı? vermēcek oluyum bunu m…e, alcam CY-
3/31 ben ille m…ü diyi. ġısmát yavrı̊m, ġısmát.
CY-3/32 K73 -e ana ḫalıyı nasıl doḫurduñuz?
CY-3/33 K5 -ağaç dikerdik. bi topaḳ altında olurdu, bi topaḳ üstünde olurdu. ipi oña sarırdıḳ. doḫuya
CY-3/34 doḫuya, doḫuya tükedirdik onu ordan. ġonça bir ḫalı olurdu, höle yazardıḳ.

CY-3/35 *Boyasını da mı siz yapıyordunuz halının?*
CY-3/36 K5 -boyardıḳ he. çoḫ ḫalı doḫuduḳ, çoḫ. gelillerdi, doḫuTullardı tımbılnen. suʿdiyeden
tımbılnen CY-3/37 geldiler ben ḫalíyinen uğraşırḳana. topu vardı, top suyuñ içine ġaçmış, top gėdermiş
kendi de CY-3/38 gėdermiş arḳasından. m…ynan bereket versin ş…nüñ oğlu górük de hemen Tutuḳlar.

CY-3/39 öyle olmasa gėtmişimiş. gėtti bi táne ɡız düştü höle. dere aķıyı̊ ya evmiziñ öğünde. CY-3/40 sōna ġaldırdılar o dereyi. epey aḫtı üş dört sene.

CY-3/41 K73 -ana deveciler gelincek nasıl ediyniz? ḫurma bilene getirekene.

CY-3/42 K5 -deveye biniyiñ, gėdiyiñ tarlıya. ḫayvannarı yükleyiñ, geri getiriyiñ ḫarmanlığa. CY-3/43 ḫarmanlıḫTa sürüyüz, içeri ġatıyiz. çoḫ deveye bindim, ata bindim, deveye bindim.

CY-3/44 K73 -deveciler gelirdiñ deyi köv̇e, ḫurma getirillerdiñ, derdiñ.

CY-3/45 K5 -he ye getiriyi. o dēy ġışın oluyu, yazın dēl.

CY-3/46 K73 -o deveciler ne gitiriyi?

CY-3/47 K5 -nėrden getiriyi? ne bilem ufaķ ufaķ furma getirillerdin, alırdıķ.

CY-3/48 K73 -para mı veriydiñiz?

CY-3/49 K5 -torpaķ mı vericez?

CY-3/50 K73 -buyday mı veriydiñiz?

CY-3/51 K5 -buyday da veriyiz, para da veriyiz.

CY-3/52 *Colan'dan çıkınca nereye gittiniz?*

CY-3/53 K5 -işte oŕdan çıḫtıĶ, ḫařvana gėttik. ḫařvanda yaşadıķ, ordan geri geldik.

CY-3/54 K73 -ḫarvanda ne‿ķadána ġaldıñız ana?

CY-3/55 K5 -üş sene. şeyin teyyareden düştüydü nişannısı vardı. bi ağlaşTılar bi ağlaşTılar, öldü. CY-3/56 teyyare sürmeyi mi? vaʿdesi yetik, düştü, öldü. şer ediylerdiñ kendilerine, cin şeyleri yani.

CY-3/57 *Ayneşe'den çıktınız, Harvan'a gittiniz, sonra nereye gittiniz?*

CY-3/58 K5 -işte geldik Ķademe geldik, Ķademdeydik boyna. Ķademde yaşaydıķ mal mul yoķ. aşı PişiriP CY-3/59 yeyip oturuyduķ, aşı PişiriP yeyip oturuyduķ ḫalının götüne, ḫalı var bes. malları hep sattıķ, CY-3/60 ġayb‿ettik. yiycek olmazsa nāpıcañ malı. ġoycaķ yėr olmayıncaķ. bir sene ġaldıķ ḫarvanda işte. CY-3/61 geri dönücez diye satmāyız. yoķ, dönüm yoķ. dönüm olmayıncaķ satTıķ napıcáz. CY-3/62 iki sene dükkan açTı oraya, oraya oturduķ ondan sōna Ķademe gėtTik, ȯrda ev etTik.

CY-3/63 *Kaç çocuğun var?*

CY-3/64 K5 -sekiz tene uşām oldu, doķuz olcādı, gėtti bi tene. deli deli bu ġarı deli. s...yı gelin etmedim mi, CY-3/65 çoķ zoruma gėtti, çoķ zoruma. ağlā çığıra çocuķ düşürdüm.

CY-3/66 *Niye o kadar üzüldün?*

CY-3/67 K5 -işte cáhíllik. suriyede emmileri yaşayı Tā. benim adam güççük, ömrü tezmiş işte yirmi sene CY-3/68 oluyu benim adam öleli.

CY-3/69 K73 -Ķademden sōna yenitTen geri bize ķuneytíreden yėr vėrdiler, orıya güççük güççük bir ev̇ etTik, CY-3/70 yėr etTik. islāḫizzirāi diyiler, bize yėr vėrdi. biz ȯrda yenitTen geri köy yapTıķ. sekiz ķasabayı CY-3/71 heP ev etTik. boş yėr ķalmadı hȫle. sekiz ķasaba dėyincek yüz atmış mėtrá.

CY-3/72 K73 -anam gȯzel bȭrek eder. ḳaç gün yuḳa ekmek yazardıñız?

CY-3/73 K5 -sabaḥ oturuduḳ, āşam bitiridik. hemin oruŞ Tutardıḳ hemin yapardıḳ bayram ekmē.

CY-3/74 K73 -ġurbanı nasıl keserdiñiz?

CY-3/75 K5 -nasıl kescen ġurbanı? yatırısın, bıçānan keser atarsın. ġavurma ediyiz, hepsini ediyiz.

CY-3/76 K73 -kebap yapmazız biz, ḳavurma yapāřız. ikinci gün de yaḫnı yapāřız, üçüncü gün de kelle Pişiřřiz.

CY-3/77 K5 -hindi et yimeyiler, ḥu uşān birine de et yedirebil baḫām. yimeyi kimse. biz yērḳán hȭle ediyler. CY-3/78 ḳoḳusu gelmeycek burunnarına.

CY-3/79 K5 -sen hindi kóyün neresindensin, sen buralısın belli.

CY-3/80 *Ben buralıyım.*

CY-3/81 K5 -ehliñ nereli?

CY-3/82 K73 -ana cėḥanlı cėḥanlı, ġ...gilin köyü. anasını görüseñ señe benzer.

CY-3/83 K5-nėrde anası da?

CY-3/84 K73 -burda yaḳın ġoynşumuz.

CY-3/85 K5- e onu̯ da görelim gelsin de.

CY-3/86 K5- çoḳ ḥalepli oturdu benim evde, çoḫ lázḳíyeliler oturdu, gezmiye gelillerdi biz de gezmiye CY-3/87 gėderdik. asker dēller mi, nère gediciler, kiráya ev arıylar, oturuylar. türḳmen türḳmene gelirdi. CY-3/88 şam çoḳ ġarışıḳTı. ȯrda asker yapmadan ġızı evlendiriyler. kövden, lázḳíyeden geliyler, e adam CY-3/89 áskere geliy, ġarsını da getire geliy. e nėřde bi türḳmen evi v̇arsa, nėřde bi yörük evi v̇arsa onu CY-3/90 királiy. áskeri bitiriy ikki buçuḳ sene, ondan sōna aylelerini alıP geri gediyler.

CY-3/91 *Sen kaçtığında kocan askerliğini yapmış mıydı?*

CY-3/92 K5 -áskeridi. bi senesini bitirdiydi. bi sene benden sōna. ġaynana ġayınbaba evėli bi ev oluyduḳ. CY-3/93 hindikiler ġaynana ġayınbabayı ġabul etmēyler.

CY-3/94 K73 -ḫ… gelėrḳene nasıl oluyu?

CY-3/95 K5 -bilmem m… gelėrḳene seniñ yanıña nasıl oluysa o da öyle oluyu̯.

CY-3/96 K73 -ana máḫacir e...iñ şeyini söyleseñe.

CY-3/97 K5 -ġardaşı ġız nişannayı, sevgilisi varmış ġızıñ. çocuḳ yaní. bizde o vaḫít ışıḫ yoḫ. girik içeri siñek. CY-3/98 gelin girip şey girince çocuğu ölüdürük sessiz tüfēnen. geliniñ alıçaḳ olduğu CY-3/99 adamı öldürüḳ, dāmadı. aldı mı sōna gelini, ne bilem almadı mı? ne ḫal etTi?

CY-3/100 K73 -o da bir güzel yaḳım yaḳāyı ġoynşuları. ne dėyi?

CY-3/101 K5-göğdeğizde saĠım saçaḳ

CY-3/102 ḫalime vurdular ġanlı bıçaḳ

CY-3/103 uyan ellerim uyan

CY-3/104 ėllere yalan baña gėrçek.

CY-3/105 öyle dėye dėye ağlarımış ķapıya gelikler. ķapıya vurullardı. ayıp bė, hindi etmēyiler onu. CY-3/106 ķapıyı açmışlarmış, gelin ağuT edip durumuş içerde. ġan gėtmiş işte hȭle. ne var, işte bȭle bȭle CY-3/107 mesele.

CY-3/108 *Gelinin de gönlü var mı onda ki?*

CY-3/109 K73 -yō, gelin bilmiyo. oŕda saķlanırmış dāmadı. ġız bilmiyi̊, ġız bilse şēder mi? ne deyik hele?

CY-3/110 K5 -şafaķ yelleri attı,

CY-3/111 ilk tavu̯ķlar öttü,

CY-3/112 ellere yalan baña gerçek,

CY-3/113 uyan gencerim uyan.

CY-3/114 a... ġoduydu işte adamı ġarıcāz, a... de tez öldü. ġarısı var hindi, uşā var.

CY-3/115 adananın ayazı

CY-3/116 ġızların bėyazı.

CY-3/117 burda yaşayıķ bubam işTe. iki üŞ sene yaşayıķ. millet geldi buraya biz de gėdelim buba. CY-3/118 dē' türķíyeniñ yolu gėdcēsen, ben türķíyeyi biliyn dedi, ben gėtmem dedi. öldü işte suriyede CY-3/119 öldü. ķardaşım burda öldü, ķardaşımda bir şey yoķ, ben ḫastayım.

CY-3/120 K73 -ana ḫalı doķuyarķana şey çārırdıñ, penceresi cam cama, ne derdiñ?

CY-3/121 K5 -seni dövücem hindi ġız ķaķıp da.

CY-3/122 penceresi cam cama

CY-3/123 selám olsun amcama,

CY-3/124 amcam ġızını v̇ėrsin baña,

CY-3/125 v̇ėrmezse turşu ġursun fincana.

CY-3/126 tā ne istēyin. gezmediyi yėr ġalmadı bu ġarınıñ. aḫırı türķiyeye gelmeydim, gėtmem dēydim.

CY-3/127 ev yapTıydıķ yeñi, baḫçá etTiydik nė gȯzel. eski ev̇lerden başḫa yaní. of of of m…ım ne CY-3/128 diy? ana diy, bu yer yirmi sene oldu alınalı dėyi. adam ölüv̇ėrdi, uşaķ ásker, kime emániyet CY-3/129 eTcėk? uşaķ bitirince ben ayağa ķaḫTım ėtcez dėye. yavrum dėdim, ben köye ḫávásím dėdim, CY-3/130 ėtcez ille dėdim. ėttik bi göz, bi matbaķ. ėttik, duvarını çev̇irdik, pencerelerini geçirdik, altını CY-3/131 bulatladıķ. işte üstünü örtcēdik, bura geldik, gėttik. ġaldı ey orda. insan var içinde, oturuylar. CY-3/132 baḫçámíz bilen ne güzel höyle. keşkem gėtsek de bi görsek. gelin çekiyi da yollayı. gelinim var CY-3/133 orda. ġunáyterede az savaş. ġunáytere çoḫ yaḫın yürümeynen gėder gelirdik.

CY-4

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK20 (Erkek) / 81
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Kadem
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK4 (Erkek) / 63
Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Aynaşe
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK74 (Erkek) / 64
Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Ravami
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK72 (Kadın) / 65
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Kadem
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK16 (Kadın) / 58
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Aynaşe
Konu: Göç (1967 Colan'dan Çıkış), Göç (Türkiye'ye Alışma Süreci), Güncel Konular, El Sanatlar (Kilim Dokuma), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemi (Doğum, Evlenme, Ölüm), Giyim-Kuşam.

CY-4/1 K72 -iki oğlumnan iki ķızım var yúmme.

CY-4/2 *Nerede Kadem'de mi?*

CY-4/3 K72 -ķademnen çıḫıldı. ķademden çıḫalı altı sene olĭy. şėyde hȫlü bi dönüm yėr aldıydıḫ. **CY-4/4** oyu̯n birázını da satTíydıḫ bíz. orda oturķana iki góz ev v̇ar, milletler hep kireynen duriy. **CY-4/5** benim ġızın iki tenesi kiráynán duriy. üş de benim oğlan çocū var ḫorda. orda öğretmen mi **CY-4/6** dedi saña? ķarsı da bacımıñ ġızı.

CY-4/7 *Öğretmenliğe devam ediyorlar mı?*

CY-4/8 K72 -ėdiyler. bes hiç boş bıraķmaylar yumām. yani ḫordan bȯmbala ḫordan bȯmbala, yolu dutuylar. **CY-4/9** yani şēr gimi bi_yer var. Ķoca şēre gidemēyiler. ķalabalıķ oluy.

CY-4/10 *Orası nereye yakın?*

CY-4/11 K72 -ḥanı bilir misiñ? ġuneytıreya yaḳın. biliyn maşşallaḥ.

CY-4/12 *Hepsi oraya mı taşınmış?*

CY-4/13 K72 -çoḫ. millet dağda, daşTa, kóyde yani kóylúklere eskeller giriy, orayı öldüriyler. işte yani çoḫ CY-4/14 yeller ḥarab‿oldu. bi yandan da gėdiy tā. bi de yol baḥalı oldu. benim ḳız dün eveli gün CY-4/15 ġonuşTum. geliñ, gėdiñ yavrım dedim. uçān çoḫ para istēyi dedi. uşāmın iki denesi dedi, CY-4/16 túřḳíyede oḳutmaḳ istēyim dedi. orda paraynan oḳutuy.

CY-4/17 K20 -bizim á…e vurdum. á… de dedi bana ḥaber‿et de ben de ḥanımı getiricim dedi. CY-4/18 vurdum, ama çıḫmāyí. telefonu ḳapatTı mı yani.

CY-4/19 K72 -b…í vursun b.... y…i vursun, ōlu y…i. gelmek isteyler, yol dey çoḫ para istēyi dey. CY-4/20 hindi şey vaṛmış nēdi onuñ adı, izin günü gimi bi şey vaṛmış. uşān iki denesini burayı̯ yollamaḫ CY-4/21 istēyi oḫutmağ‿uçün. öyle varmış deyi, uçān da yarı paraymış deyi. indi oḫutması yüñsek oldu. CY-4/22 başḫa kóyde oḫuy çocuḳ. orda bi de ḥastalanıḳ. ḥalepTe oḫuyu, yüksek oḫuyu. ötekí de gene CY-4/23 paraynan oḫuyu, onuñ güççṻ de. en sıḳıntı o. bi de ötekí ġızım da uşā ekiz (03.20) oldu. o bir buçuḳ CY-4/24 ay oldu, biz bura geldi gėttik. bi çala gėtTiydim ben, o zamanı yol açıḫtın. CY-4/25 gelcēmizde ġapanıverdi. ne çektík. Ḳaçaḳ geliy gimi çoḫ para dóktúk. benim oğlan da CY-4/26 o yandaydım, bizi istedi. soŕma ḥalım. o da yetişmēyi, ḥaftada geliyi. o da çıḫmāyı yani kiráyı CY-4/27 da hṏle ḫaldırıp duruylar. paralar hiç ḳāt para oldu, hiç ḥúkmü Ḳalmadı. benim ġız çocū ne diy; CY-4/28 ana diyi çoḫ borcumuz oldu diyi.

CY-4/29 *Siz Kadem'den doğru bu tarafa mı geldiniz yoksa Kuneytra'ya geçtiniz mi?*

CY-4/30 K72 -biráz orda evde birez durduḳ bi sene durduḫ, şėyde yaylada durduḫ. benim çocuḳlar̯ geldi, CY-4/31 milletler geliyi getsin geliyi ev yoḳ. ė ana dedi ben de gėdecen dedi. esKerlīne üç ay CY-4/32 ḳaldıydın. oḫuması da yüğsek oḫuycādın. valla bilmem ben de yañıldım, bilmēyim yaní. CY-4/33 orda da uşaḫları şeyde oḫuduğu yerde, seçiyler gótúrüp gediyler. yoḫ‿oluyu uşaḫ. CY-4/34 çoḫlar getti ōle.

CY-4/35 K20 -esKere çekiyler.

CY-4/36 K72 -sekiz ay ġaldı, telefon arḫası arḫasına geliy. ana dedi ben dedi burda yetim gimiyim dedi. CY-4/37 yola çıḫsam dedi dutucaḫlar dedi. yola çıḫıcaḫ param ġalmadı dedi. işlēyim dedi, ákmek yediym CY-4/38 yere para veriym dedi, iş yoḫ‿oluveriyi dedi. işledīmiz yerden para vermēyiler dedi, ağlācıḫ. CY-4/39 áñ güççúk ġızımıñ kēdini yörütTük gelcēz yani. vålla bi de ben sekiz ay CY-4/40 ḥasta oldum, fená ḥasta oldum. bu evler bilem böyle dönüy. āğ̱lamadan ḫarab‿oldum. CY-4/41 şėy ḳoynşı̊ yaní zor zor. uşaḫlar dāya düştü. våla uşaḫlar bura geldi. onnar da uzaḫ yère getTiler. CY-4/42 ė u beni görmē gelenner müşteri çıḫTılar benim ġıza.

CY-4/43 K20 -giden, getiren gelen a...i, getiren gelen.

CY-4/44 K72 -a uyumuş, buyumuş yaní ġısmet oldu. eváli isteyen oldu mu? ō̄retmen oldūdu yaní. CY-4/45 āğlayıverirdi. ōna noldu bilmem, yani vaḫtı geldi zār. vålla onu da nē íki gúne bize söz vėr. CY-4/46 yaní deycēm o ġızı niḳāladıḫ, bi ay ġalmadı obaya verdiK. vále bi şey yapmadıḳ. ālemler eline CY-4/47 altın bilen alıyı, biz bes yússū̄len veriverdik öyle. kúpe alınmadı yavruma. ben de şėy edīm, CY-4/48 adamın getirdīn adam bekçi ḥaftada geliy. yol parası ḳoyun orayı, yol parası. pişman olūn. CY-4/49 eliṇe de bi yússük assan ná var híndi. sūriye gėdersem ḥu yússū̄mü verecem oña. CY-4/50 bacısına deyik yaní, ben hepisinnen ḳısmatsızmışım deyik. ȯbaya getTi ġar basTı. dörT ay ġar CY-4/51 yağdı, ben de ordaydım o zaman geri gėttiğimde. kenni de yüklüydün. geri gelcem, altı ay CY-4/52 ġaldım orda ben.

CY-4/53 *Gelip tekrar mı geri gittin?*

CY-4/54 K72 -bi çala geri gėtTim. benim adam gėtTi de ben gėtmediydim. gėdelim dedi, ben seni geri CY-4/55 getiřřim. yoḫ dedim burda da uşaḫlarım var, dedim. burā geldik, uşaḳlar uzaḳ yėre gėtTi. CY-4/56 ana ḥalıñ nasıl dėyler, bāzı ağlāyım. ağlama ana dėyler.

CY-4/57 *Burda çocuk var mı?*

CY-4/58 K72 -şeye gėtTi nēdi adı? birsinin üç ōlunnan bi ġızı var, dörT uşā var, y…. ḳanádiye gėtTi. CY-4/59 sōna öteki ōlan bacımın̰ ġızını aldım. iki uşaḫları var, ḥurda ağaç vardı bizim, ağaç, zobiye‿çün. CY-4/60 onnarı da kestiler de biráz ġaldıydın bi üç ḥafta filen. bi‿ki ağaç vardın orda. onnarı da kesici CY-4/61 getirik, kenni de oray diktiydi. vay iyi olcādın orda, gelin mektebe girdi. öğretmen oldu orda. CY-4/62 yani dediler vålla bu neyse de uzun sözün Ḳısası, o ācı kemillemē gelmiş. Ḳısmátıdır zār. CY-4/63 ben de ḥurda bir bėyle ḳaḫTım, bu vaḫıtlar işte, bizim gelin ġızartma ediyi. o gún getÇekler, CY-4/64 bi aḥt işledi gelin de uşaḫnan adam orda Ḳaldı. i… dedim, sen işlēcen dedim. ōluñ ne işlēcek CY-4/65 dedim, buluruz dēze dedi. allah allah ġurban oldūmun. o ācı kesicī getrik. o da bizim kóyden CY-4/66 bēm adam aḫrabası oluy. vålla nāpçan yavrum işTe elne ġalem alan ḫoca oluyo, CY-4/67 şėy olan üstāz oluyu. yani ortalıḳ acėyp. sen evelden beri ağaç kesmek biliy miydin? CY-4/68 Ḳısmátıdır zār. vålla evíñ óñúne çıḫTım. bu fişi çıḫarıverēn bu çocuḳ işlemesin dedim. CY-4/69 höle içim aÇışiy, içim aÇışiy. evelce de Ḳorḫulu bi düş görmüşüm ben ḥȯrda. adam dedi, ḳaḫ CY-4/70 ḳaḫ dedi, ġızartma ediy dedi bizim gelin, ağaç kesiciler dedi. ya dedim temiz dedim, üstü başı CY-4/71 toz olucaḳ híndí dedim, olmasa ėyiydin dedim. ḥora vardım, merdivana oturdum. ana sen orda CY-4/72 ne yapıñ dedi, uzun boylu, gók gózlú bir oğlan çocū. ḥununñ gimi dışarda oturuydum. CY-4/73 anam bi çığlıḳ oldu, çocuḳ bi mitir ḥoplāyı. ė barmaḫları gėtTi. dört barmā gėtTi. yani ḥu birisi CY-4/74 ġaldı, u da íççıḫ Ḳaldı. ḥunu da ıççıḫ ilēmlediler, çoḳ para aldılardı. işTe ȯnnarı kókleri ġaldı. CY-4/75 işte diyecēm orda biráz o ḫalınan ē^{h}lekā̄tiP işledi yaní orda. sōna orda benim yanımda CY-4/76 dursun, benim sağ elim, benim Ḳardaşım dedi. Ḳardaşı çārdı orda, i… yañılma neden höle CY-4/77 dedin. dēze dedi, súriyelere dedi yani bi sene bes dedi. onnan sōna bize yėmek yoḫ dedi yani. CY-4/78 çimente bilem işlēmēcek dedi. ona öylençene şaḫır vurunduḳ gėtTi, vardı. ḥu barmā hō̄le duruyu. CY-4/79 ḥonu

da hȭle bıraḫdılar. ıççıḳ teni dutuymuş, hȭlesine bıraḫdılar. işTe ȯnnarın iki tenesinin kókú CY-4/80 var, ḥunun kókú var, ḥu bārsā, o da sağ eli. elḥamdu álla beterinden saḫlasın. alem uşaḫları CY-4/81 gėdenner alla döndürüversin. zor zor ġoynşu zor.

CY-4/82 *Genç olan ne oldu?*

CY-4/83 K72 -o oḫuy işde. allaḫ bi ḥal yolunu eder inşallaḫ.

CY-4/84 *Sen Colan'dan çıktığında kaç yaşındaydın?*

CY-4/85 K72 -ben mi? ḥāṇ colandan? şama gelmeden eveli benim oğlan çocū altı aylıḳ çocuḫ getirdim, CY-4/86 arḫama sardım geldim. ben on sekízde gėtTim, yaşım on sekízdin. kóyde nōldu? iki sene mi ne CY-4/87 Ḳaldıḫ, çocuḫ işTe altı aylıḳ ġaldı. şamda elli sene ġaldıḫ. hindi ėkinci bu bize írezillik. CY-4/88 dün gimi böyün gimi. tā umud ediriz baḫalım. ana dedi, her şeyleriꞩ Ḳaldırıḫlar dedi. CY-4/89 hindi ȯ ʿaynáşá dedīmiz yer, yani biz milletin çoḫçası ḥorda her yaḳada var ya. benim ġız başḳa CY-4/90 yėrde kiráyna duruy, onu da kiráyı Ḳaldırıḫlar. yavrum yemēñ nasıl dedim, ana her şėy baḥalı CY-4/91 dedi, ḫalım ḫal dedi. k…a söyledim dedi, gėdelim dedim de dedi, taḥavüt çıḫıcek bā dedi. CY-4/92 taḥavüt bir ḥafta yetėÇek ona dedi. kendi kendime dedim. ė işTe o uşaḫları CY-4/93 yollasam deyi, b…iꞩ deyi yani, benim oğlanıñ adı b... ḳáhedine baḫıvėrse yani orda oḫusa CY-4/94 deyi. urda oḫusa da ben de bir çocūn arḫasındayım. yani uşaḫlar üstüne varamāyım uşaḫlarıñ. CY-4/95 yani diyemēyin, ben sıḫılıyın, kennerine bi şey alamāyın, diyemēyin yani. onnar da yeñi CY-4/96 oḫuylar. ḥ…ilen y…yavrıcazım. uşaḫlar var gúççük gúççük, işTe suratTa görüysün.

CY-4/97 *Sizin köyde İsrail yok mu şimdi?*

CY-4/98 K72 -bizim kóyde şey var, ceyşiḫūr dėller, unnarı çıḫartdılar. yıḫTı yeri, bermillen bile yıḫTı.

CY-4/99 ḫarab duruyu.

Orası şimdi İsrail'de değil mi?

CY-4/100 K72 -yo ısrayílde dēl, şamıñ elinde, israyíla girdirmēyi. bes keyfine kíme vericeyse vercek.

CY-4/101 *Aynayşe Şam'ın elinde mi?*

CY-4/102 K72 -şamıñ elinde, ısrayíle girdirmēyi. orda ḥarb ediyler, óyle çıḫartdılar bizim kóyden.

CY-4/103 *Süleyman emmi siz Aynayşe'den ne zaman çıktınız?*

CY-4/104 K20 -atmış altıda.

CY-4/105 *Şimdi Aynayşe kimin elinde?*

CY-4/106 K20 -ısrayílın elinde. ḥorda bi gine ev yapTıḫ. yani bundan bi yirmi sene, otus sene eveli yer aldıḫ CY-4/107 cemāʿatinen. yani şama yaḫın diyen, yani ḳunetıraya yaḫın beri yanda. ora gettik.

CY-4/108 *Oraya da mı Aynayşe dediniz?*

CY-4/109 K20 -ora da aynı şeyi yaptıḫ. eski añşá orā, onun ismini Ḳoduḳ. he düzeldi dē mi? a… yanna CY-4/110 getTim geldim. geliyi, ḥanımını alıp da geliy. dedi bā m... ḫoca gelirse baña ḥabar et CY-4/111 dedi, ḥanımı alıp da ben de geliçēm dedi. yani ikisi barabar biraS sā bir açıḳlama yapallar yani.
CY-4/112 K72 -on sekiz yaşında ėvlendim, gėtTim gişiye.

CY-4/113 *Şurada bir şey var yastığın altındaki o nedir?*
CY-4/114 K72 -ḥu mu? ḥusat o. bòrdan vèrdiler onu. hȭle bez bi şėy gimi yani.

CY-4/115 *O dokuma, biz ona savan deriz. Anam eskiden onu dokurdu.*
CY-4/116 K20 -yoḳ biz oña kilim derik ama, allaḥ raḫmet eylesin.
CY-4/117 K72 -bunu ḥorda yani pusaT diyeverirdiK bunuñ biráS şėyi oluyò atḲılı oluy. onuñ atġısı da ... yani CY-4/118 hȭle ḫalı yèri vardın. ıstar ıstar he ye, biliyi maşallaḥ.
CY-4/119 K74 -selāmaleyḳúm. nasīsın? dúrüs maʿlumat ver adama ḥa. ḫalı nė şėkil doḳunuyō, pusaT CY-4/120 nė şėkil doḳunuyō?
CY-4/121 K72 -siz benden eyi biliyñíz. ḫalı, ʿaraP ipi gėtirdiñ, geleP ederdiK.
CY-4/122 K74 -bu adam, bu yañışları sordu. bu ḫalının yani yañışları var ya. bu yañışlarda bi sen höle duyduñ ñu CY-4/123 áv̇ górdüñ ñü? yañışıñ birisi, u yañış filan şeye, adı v̇ar.
CY-4/124 K72 -şėy, nedin adı? bıçḳır, bişşek. bişşek v̇ardın he ye bi de.

CY-4/125 *Bişşek'i bilir misin?*
CY-4/126 K72 -bişşeḳ, yani ḥōna yaḫın yani hȭle şey geliy. hȭle nücm gimi geliy, ay gimi geliy. CY-4/127 bişşeḳ yayken. ė oña ipte şėyi oluyu, sōna bi de dālíy, çiçek açıyı, geri toPlaşıyı, geri açıyı.
CY-4/128 K4 -selāmualeyḳúm. oturuñ, oturuñ, nassıñız? márḥaba ḫocam, nassıñ? ne var ne yoḳ? ne dil mi CY-4/129 dóküyn?
CY-4/130 K74 -yani o yaptınız şėkíller, resimler bi maʿnaya çekiy midiñ? meselen duydun mu hȭle CY-4/131 bi maʿnaya çekiyn mi? bu şey filanceniñ filanaceye ayıt. ne şekil añladícán?

CY-4/132 *Üstünde pıtırak var mıydı?*
CY-4/133 K72 -yō onu kimisi üstüne kenninin yāzsını yazdıtTırırdıñ.
CY-4/134 K16 -yo yo yannışın şėyine.

CY-4/135 *Koç başı felan var mıydı?*
CY-4/136 K72 -yoḳ. bişşēn başı aççıḫ benzeyi gimi, aççıḫ ama. burdan ḫalı gèderdiñ de oña góre yañış yapardıḫ CY-4/137 yani. hindi ḥuna góre yañış çıḫarılırdıñ eveli.
CY-4/138 K16 -Ḳıvrım dēriz biz oña.

CY-4/139 *Kendiniz çıkarttınız değil mi?*
CY-4/140 K72 -çıḫartTıḳ he ye. yani ḥonda, höyle ḥonnar gimi.

CY-4/141 K74 -o resim burdan túřķíyeden mi gėderdiņ?

CY-4/142 K72 -yōķ, ḥu ḫalınıñ ḥu şėyinnen kilimin yanı şėyini baġdādī derdik biz bunu.

CY-4/143 K4 -ḥanı siS súriyede ḫalı doķuduñuz mỉydın aT veriṛdíñiz, bu bilmem ne, bu bilmem ne, CY-4/144 bu bilmem ne diyerekTen.

CY-4/145 K16 -ġıvrım dėrlerdi, onnan hō̈le dolaşır, Ķıvrılırdıñ yani yannışları. işTe báĠdādi de bō̈le top top, CY-4/146 báĠdādide hō̈le olurdu.

CY-4/147 K20 -ġulplu şėy nėrde bılcırbaķ? çay bişircēn.

CY-4/148 K72 -yúñlü olur, çözgüsü ġoyun yúñünden olur, eğęrme.

CY-4/149 K16 -ġoyun yúñünü getiriller, ėdeller hō̈le, bir de dutallar Ķoca ġarıları hō̈le kirmen diyellerdi. CY-4/150 kirmennen ērillerdin ipliyi, dutuP onu gelebe diyellerdi. gelebe ėdeller, bu şėye, ġazanın içine CY-4/151 ġoyallar, boyallar. renK renK boyallardın. ondan sōna ėycenem bunu yuvallar, temizler, o CY-4/152 rengleri gėdesiye Ķadana. onnan sōna işTe sarıllardı, yumaķ ėdellerdi, işlenirdin yani.

CY-4/153 K4 -astarıñ şėyine ne deyñiz siz?

CY-4/154 K72 -kenner deyi, ıstar deyi kenni de biliy.

CY-4/155 K16 -işTe baķ dedi bō̈le, bunun ortadā ḥoruşTan ʿáynı naķışı. işTe tekřar şėyini ortasınnan top CY-4/156 çıḫartıllardın tekerlē ona baġdadī deyērdik yani.

CY-4/157 *O zaman bundan para kazanılıyordu?*

CY-4/158 K74 -millete bundan yapmazlardın hiç yani millete, ev̇e yapallardın.

CY-4/159 K16 -he ye ev̇e yapallar. bu kilim gimi şeyi, namaSlā gimi ėdeller.

CY-4/160 *Bu kolay olur.*

CY-4/161 K16 -ḥayır o da zor yani. ḫalıdan ġolay, ḫalı gimi şeytcen.

CY-4/162 K74 -ḫalınıñ işi çoķ, teleşesi çoķ ḫalınıñ şeyi.

CY-4/163 K16 -bunu bizim bacım ḥāla işlerdin. böyle böyük he ye hō̈le kilim, namazlā edeller.

CY-4/164 K72 -bunuñ ipi ince olur.

Orda bişey söyledin. Yumma dedin, ne demek yumma?

CY-4/165 K16 -yumma, ana dėmeķ yani, anam dėmeķ yani.

CY-4/166 *Ummi olmuş yumma.*

CY-4/167 K74 -hindi bu şeyiñ, ḫalınıñ ḫaç şėyi vardıñ? gėdiyler, geliyler çezerkene?

CY-4/168 K72 -üş çėle

CY-4/169 K16 -çėle ġadana ben o ķadan doķumadım yani. siz eyi doķuduñuz. ḫaç tane olucaķ?

CY-4/170 K72 -dörT Tene çit çit oña bi çile deller. dörT çile, bėş çile yani ince ḫalılara, bi arşın bir ȯba.

CY-4/171 dört çile bi ėl olur. ėl dėmeķ de bėş sayı olurdun.

CY-4/172 K74 -ḫoc̣am bu paranȧn işledikleri ḫalı enni o olmāyı, enni dēl. yolluḳ gimi yani. iki mėtire yoḳ.

CY-4/173 K16 -yolluḫ kími bi şey, yolluḫTan biraz enni.

CY-4/174 *Süs için mi yapılıyor?*

CY-4/175 K16 -yo yo araplara ederiz bíz bunu, araplar bo͞le şey ġoyallar, dóşşek Ḳoyallar bo͞le. o döşşēn üstüne CY-4/176 sey ġoyallar yani.

CY-4/177 K74 -yani biz ġullanmazdıḳ o ḳadan yáʿni.

CY-4/178 K16 -biz kendimiz evde ḳullanmazdıḳ. etsek Kenne biz etsek satmaḴ‿üçün araPlara yani.

CY-4/179 edeller, satallar yani.

CY-4/180 K74 - iki ipe o şėy dolaştırıliydin dēl mi?

CY-4/181 K16 -dolaştırmāyı. ilmek atılırdın, ilmek dėyeller.

CY-4/182 K74 -ilmek, her iki hindi ho͞le ilmek ipler, bunu çektik eycene gerildi eycene. aşşādan dutuldu, şōldu, CY-4/183 dolandı. o şeyde delík var. o delē bir demir var ya, ġonuşiy ya, biliy yav. o demiri dutuy o CY-4/184 Ḳıbırdamāyı, yoḳarda da şey var, o çekeniñ adı neydiñ s...? eğri ġazzıḳ dellerdi. CY-4/185 onun şeyinde de ip var, onu çekiyler bu eycene geriliy ġalan. eycene geriliy tamam mı?

CY-4/186 K16 -ēri ġazıḫ

CY-4/187 K72 -bittikçēne yoḳardaḫı aşşā dolanıy.

CY-4/188 K74 -o aradaḳı ipleri araların̨ıñ adı ney ortadaḫı?

CY-4/189 K72 -onuñ kúcú dirē var ho͞le. onuñ üstüne gelenvaran var. gelenvaran ho͞lü beri ettíñ mi ora şėyli CY-4/190 geliyler, ġarşılıḳlı geliyler.

CY-4/191 K16 -gelenvaran mı deylerdin ḥona?

CY-4/192 K72 -gelenvaran. ho͞le ġarşılıḳlı geliy, ordan şėyi ho͞le çekebilīsin īmeliyi.

CY-4/193 K74 -onuñ adı neydir onuñ adı?

CY-4/194 K72 -imelī ho͞le beri çekebilissin. īmelik ho͞le edersin sōna kirkidinen ho͞le ho͞le edersin, tekrar ḥonu CY-4/195 geri getirisin.

CY-4/196 *Ona kirkit mi dersin yoksa tarak mı dersin?*

CY-4/197 K74 -daraḳ da denir.

CY-4/198 K16 -böyük şeye güççük şeye ho͞le ḥafif şeye kirkit dėyeriz. áma bir tene ho͞le böyük olur onu da CY-4/199 iki elnen vuřřuz, onu daraḳ denir.

CY-4/200 *Onun aslı güzel ağaçtan olur.*

CY-4/201 K72 -hē, ustalar yapar. bubam yapardı ama.

CY-4/202 K16 -gózel āçTan olmassa ġırılıveriyi, ayrılıveriyi.

CY-4/203 K74 -ellerinnen bunun babası yapardıñ.

CY-4/204 K72 -bi de ipi bükmek‿úçū̃ çarḳ etTi bobam. çarḳ etti he ye.

CY-4/205 *Çarkın ucunda da iğ olacak.*

CY-4/206 K72 -he ye biliy maşallah.

CY-4/207 *Başka ne tür tarak var?*

CY-4/208 K72 -yúñ daranıyo, yúñ darā da vardıñ bizde, bobamda vardın.

CY-4/209 K16 -o tek olurdun, e... bibimgilde de vardın hárḥalda.

CY-4/210 K72 -pammıḫTan nedir adı? ḥazır getirerdin hȍle, onu hȍle gerilirdin, ona sarılırdın. CY-4/211 eveli búkúlürdün çarḳTa sōna bizim vaḫtımıza diy. anamgil eveli hȍle yapardıñ, aççıḫ biliym CY-4/212 men. o bizim gúnúmüze ne geldi? şamdan alınırdın hȍle şėy şėkil geleP Kimi, onuñ hȍle altına CY-4/213 açılırdın, birsi hȍle daḳçaḳ eline, birsi sarardıñ. he ye o pamıḫtan pamıḫtan. hindi ḥurdan CY-4/214 túrḳíyeden pammıḫTan ērilik gelir.

CY-4/215 *Onu yuvarlak yaparsan geçiremezsin.*

CY-4/216 K16 -yuvarlaḳ dēl o, şey ıstarıñ şeyine onu yúñden etmezdik biS şeyini pammıḫtan şey olurdun, ipi olurdun, ayarı olurdun. mesela onnan getiriçen. ġalın olursa yaramaz, ince de olursa da CY-4/217 yaramaS, şeyi vardın, ayarı vardın.

CY-4/218 K72 -ḥunun gimi hȍle ḥonu yumaḳ yumaḳ ederdik de ıstara ḳomadan eveli. evde yumaḳ yapardıḳ. CY-4/219 şamdan getirīdikdi.

CY-4/220 K16 -ḥonu gėdeçen, getiriçen misel dörT mètire edicēn. dört mètire ḥora bi ġazzıḳ ġoyallardı, ḥura CY-4/221 da bi ġazzıḳ ġoyallardın. o şeyi gėdeller, getiriller.

CY-4/222 *Ona çözgü derdik biz.*

CY-4/223 K72 -çezgi he.

CY-4/224 K16 -demirlere o ıstarın şeyine ėdellerdi.

CY-4/225 K72 -kóyde millet doḫurdun, burda şama gelincek bubam bu ip getire gelik bi çuval. bobam hindi CY-4/226 usta da oldūnan geldi çatTı. kenni de hȍle bir cāmí gimi bi yerde durūdun. derdi çattı ip. CY-4/227 o şamda ḫalı doḳumasını bobam çıḫartTı. ḫalı mėydana getirdi, ip mėydana getirdi. CY-4/228 araPların da evelki ġuneyteradan gelenner hep şam kenárında yani. ḥabarları oldu araPlarıñ da. CY-4/229 o eğriy getiriy, o eğriy getiriy. herkiş bi de mallandılar. vålla bu ḫalıyı şamda tekirar açmasını CY-4/230 bobam yapTı. ıstar düzdḭ, sağa düziy, bağa düziy verdi. millet ḫalıcı oldular.

CY-4/231 K20 -ıstar ḥu.

CY-4/232 K72 -o biliyi, ıstarı biliyi.

CY-4/233 K20 -bilmem ben ıstar böyle işleyi.

CY-4/234 *Çulha da yaptınız mı?*

CY-4/235 K72 -he ye, he ye ben yapmadım. biS arapTan geleni ḥazırına yapardıḳ biS.

CY-4/236 K74 -ḫocam hindi böyle ipler iniy, bari onu sordun bunnarın ʿadedini sordun, sayısı v̇ar. çit çıḳıcaḫ. CY-4/237 he çit olucaḫ. bildin mi sen?
CY-4/238 K16 -her ilmek iki tene olduyunnan çit olucaḫ.

CY-4/239 *Genişliğine göre yapılır.*
CY-4/240 K74 -giñişlīne göre he ye. yani na‿Ḳadan giñiş olursa, na‿Ḳadan ensiz olursa bu ipler çit olmalı. CY-4/241 çúnki bunu böyle yapiylar háralda. bi boş, sōna bunu bo̅le aşşā indiriyler.
CY-4/242 K72 -ḫalePTe duvardan duvara doḫuyan varımış. biS gúnde yarım arşın doḫurduḳ.
CY-4/243 K74 -bi de bıçānan kesicēn, kirkiTden vuruylar.
CY-4/244 K16 -ḥurayı böyle edeller, ḥuniynan ho̅le çekilir, aşşā ėner.
CY-4/245 K74 -bitiridi miydin saf bo̅le bitti miydin, kirkiTden vuruylar. bi ġadın şöruya oturu bi ġadın şöruya CY-4/246 oturur. bu iki mitirlik meselen, her biri bir mitirlik işleycek, bitirdiler. yanı şėy neydi onuñ adı CY-4/247 yav? yannış aḳlılarında. indi buřda da şėy var yumaḳlar buřda. ya ortalarında ya bi tırḳíniñ CY-4/248 içinde Ḳoyuḳlar, arḳalarında renKlí renKlí, támam mı? sayısına góre çıḫarıylar yanı aḳlılarında. CY-4/249 vardılar bi yere meselen şuraya şey Ḳoycaḫlar.
CY-4/250 K16 -indi baĠdādī çoḳ doḳundúyúnnan, ḳıvrım çoḫ doḳundúyunan onnarı kendin çıḫar. bitTiyinden CY-4/251 sōna ne‿vaḫıt açılcaḳ, ne‿vaḫıt ḳapanıcaḳ, ne‿vaḫıt şeylencek onu ezberlenik işleniyo. CY-4/252 ámme bi soğnuḳTan ibiş yanışı çıḫTı. bi ibiş yanışı var bizim. o biráz şeyleri toPları daḥa CY-4/253 böyüktü.
CY-4/254 K4 -siz bu şėyleri bu ḫalı doḳumasını nėrden getirdiñiz?
CY-4/255 K72 -evelki insannarıñ ebem gimi anam gimi araPçaları da yoḫ, yazıları da yoḫ. bunnar kennileri CY-4/256 bo̅le ḫalı doḫumaḫ çıḫardıḳlar. bu ebem ne doḫuyuḳ; baĠdādiyi ebem alıġımış. ho̅le yañış edik, CY-4/257 ḥurayı ho̅le súrük, ḥurā ho̅le orta yerini açıḳ, şey Ḳoyuḳ alma yañışı mı deler ḥona.
CY-4/258 ho̅lesi Ḳonuḳ. e demişler ya bunuñ ya adı ney? bu demiş yani nücúm bu şėyden geldi báĠdadTan CY-4/259 geldi. bu ne şekil deycēz, adın ne deycēz? dėmiş bu ıldıS. ıldızı ne deycēS? báĠdadTan geldi, CY-4/260 bıĠdaT, bıĠdaT. adını bi̊Ġdādi Ḳoyuḳlar. ebemiñ bu lafınnan yañışı da ebem yapıḫ. CY-4/261 bobamın anası.
CY-4/262 K4 -dėyeçek oldūñ o nerden getirik yani burdan túřḳiyeden çıḫmadın eveli mi getirikler?
CY-4/263 K72 -ho̅le bezden bilem mėydana gelmiş bu. ebemi aççıḫ biliym ben. ebemin gúççüklu̅nü de anam CY-4/264 deyi.
CY-4/265 K4 -ebeñ nėrden getirik? añmadılar mı yani ho̅le eski tariḫi bilen?
CY-4/266 K72 -bunnar evde kenniliklerinden ḥunun gimi ḫalı bilem doḫumā durmuşlarmış. ince pusaT, pusaT derdik biS ona. sōna bu ḫalıyı dėmişler biS şey‿e̥delim, ipini ġalın edelim bu ḫalı doḫuyalım.
CY-4/267 evelden varımış bu, eveli yėrde doḫunurmuş şo̅le. sōna dikeç, ıstar bilen dikikler. işTe ana o̅le CY-4/268 Ḳonuştu.

CY-4/269 K16 -anası doḳurdun. ḥasırotu getirirdi. onu biS uşaḳlīmizde anam getiridin, anamgilin evin önü CY-4/270 gènişti, orda doḳunurdu.
CY-4/271 K4 -ḥasırı biliyn mi ḫocam?

CY-4/272 *Bilirim.*
CY-4/273 K72 -ḥasırı ben de doḳudum. dere otunnan.
CY-4/274 K74 -derede böyle çıḫardıñ.

CY-4/275 *Şu da hasır mesela.*
CY-4/276 K72 -he ye onu ben geçende, geliverdim sıra döşşēnen deñiştīdim onu. öteki yúzünü yazdım, bu yúzü CY-4/277 çoḳ aḳlı deyi.

CY-4/278 *Burdan giderken götürmüşler bunu biliyorlar.*
CY-4/279 K4 -cevaP veremedi, ben sordum da bilmēdi. baḫ burda túřḳíyede ʿaynı sizin doḳudūnuzu túřḳíyede CY-4/280 de doḳullarmış.
CY-4/281 K16 -var var tilfüzyonda dizi izlerseñ eski şėylerde v̇ar. ben diyem, ḥo ḫalı ġıvrım ḫalısı, ḥunu CY-4/282 baĠdādī edikler. áñ ucu burdan gėtme, biz de burdan gėtme. he ye burda ḥoraya gėtme yani.
CY-4/283 K72 -góçebeci oluḳlar, öğrenikler.
CY-4/284 K16 -burdan gėtme.

CY-4/285 *Ama dil hiç değişmemiş sizde.*
CY-4/287 K4 -ne dedik biS sağa dūn?
CY-4/288 K74 -deñişmedi, he deñişmedi. bes lákin deñişicēdin, şindi bizim çocuḳlarmız túřḳçe ḳonuşmaḳ CY-4/289 bilmēyi. ben de bir torun varıdı, bu savaşda anaoḫula götürcek bibisinnen. bibisi anaoḫulda CY-4/290 öğretmendin. özel yani özel anaoḫulu. bunu barabar götürüyü, ben cehd ediym, bunu túřḳçe CY-4/291 alıştırıcan. túřḳçe bilmezdin hiç. işTe hindiye ġadana duruy ḥa. çocuḳ hindi üçüncü mü, CY-4/292 dördüncü mü sınıfta? túřḳ oḳulda. bi sene, iki sene súriye oḳulunda, baḫTıḳ súriye oḳúlunda CY-4/293 şėy yoḫ, túřḳ oḳula şá yaptıḳ. túřḳçe bilmēyi. ben cehd ediym, bu torunu túřḳçe alıştırıcam. CY-4/294 baḫ ḥa túřḳçe Ḳonuşuyn bunuynan. ben túřḳçe ḳonuşuyn anlamā durdu. cevabı arapça veriyi CY-4/295 baña. yani bunnar da ōle. yo yo bi tekmil ediveren. işTe ortalıḳ itisine gėtTi, burıya geldik. CY-4/296 vallahi şimdi çocuḳ arapça Ḳonuşmasını bilmiy. şey yaʿni maʿşer. nėrde yaşadın? ḫā duruydun CY-4/297 sen, seniñ arḥadaşların, seniñ oḫuldaḫı insannar ne ġonuşuyu? şimdi çocuḳ...
CY-4/298 K16 -bizim túřḳü ḳabı̊l etmēyiler, hindi bizim túřḳçe ḳonuşanım güliveriyler. hōle dīl bōle.
CY-4/299 yoḳ oğlum biS taḥa sağlamıS, bizim dil hindi sizin dilden sağlam. bizim eski díl, biS yabancı CY-4/300 kelime girdirmedik. hėndi burda sizin ingilisçe giriyi, fıransısça giriyi.

CY-4/301 *Kirmen var mı sizde?*

CY-4/302 K16 -vålla bizim eskilerde v̇ardır tā yani, saḳladıḳları bo͞le sandıḳları v̇ar. ámma hindi ērinmeSdir, CY-4/303 ērillerse şėy yėlek bilem, yėlek melek işlemek‿üçün ēriyler yani yúñden.

CY-4/304 K72 -kirven bende var. tımar ediyler, tımar.

CY-4/305 K74 -tımar ėtmek ney?

CY-4/306 K72 -he ye saḳlayu. malları, ḫáyvánetleri, inekler olur gózel onnara darā olurt̊n ho͞le açıḳ daraḳ CY-4/307 olurdun. onnarı ho͞le darardıḫ. dişli daraḳ olurdun. o͞le süzülüveriller yani.

CY-4/308 K20 -seniñ áveli cehez bi yañış ḫalı mıdı? ne deylerdi, neydi o ceheS? yañış ḫalı mı ne deyiler?

CY-4/309 K72 -kirtme, kilim, kirtme.

CY-4/310 K20 -kilim dēl başḳa. içine atılıyı.

CY-4/311 K16 -hēbe.

CY-4/312 K20 -hēbe dēl.

CY-4/313 K72 -çuval çuval, kirtme çuval. o͞le çuvala doḫunurdun yañışlı bi yüzü. ho͞le yol yol olurduñ, CY-4/314 bi yüzü yañışlı olurduñ, ipi ince olurduñ. eskiden çamaşıllar dürür dürür içine Ḳatılırdıñ. CY-4/315 cehiz olurdun onnan evel. taḥa eveller bizden evel, anamgilin gúnlerinde.

CY-4/316 *Urba olabilir mi acaba?*

CY-4/317 K16 -lá, bizde irbe deyiler, arapça ḳırba meselen Ḳoyunuñ derisini onu düdük çalíylar.

CY-4/318 K20 -oña tuluḳ dellerdi. ayranı tuluḳTa yapardıḳ. geçinin şeyinnen tuluḳ yapardıḳ gózel.

CY-4/319 *Onlar yanlık değil mi?*

CY-4/320 K72 -çarpma ayran yayılırdıñ, ayran olurduñ. üÇ tene olurdun üç bacaḳ olurdun ho͞le, burasınnan CY-4/321 yayıḳ yayılırdıñ. onuñ ho͞le şėyi olur bişşek olur. bişşek içine ḳonur. ayran olurdu, ondan CY-4/322 yúzünüñ yāsı alınırdın onnan. üzübe gėdilirdin, üzüPTe üç ay Ḳalınırdıñ. biliy yayıḳ yayardıḫ.

CY-4/323 K16 -ayran etmáyiniz, onl̊ynan yā ederdiniS. yo͞rtTan yā çıḫardı.

CY-4/324 K74 -ḫáyvaní yüzēkene yarmazlardıñ, túm çıḫarıllardı túm. túm çıḫarıllardıñ o biraz zaḥmet oluy. CY-4/325 onu şey yapmaḳ‿üçün yani tuluḳ yapmaḳ‿üçün. he ondan sōna yūylar, duzlayılar, bilmem CY-4/326 ne yapíylar. sōna oluy işTe, tuluḳ oluy.

CY-4/327 K72 -ġaşşī tuluḳ Ḳabı olurduñ, onnan içine yatırılırdıñ. eyce onu emerdiñ. onnan ġırmızı çıḫardıñ, CY-4/328 ġalın olurduñ, bi de ho͞le ġalınlaşırdıñ.

CY-4/329 *Yörüklerin bir peyniri var, keçi derisine basarlar ona ne diyorsunuz?*

CY-4/331 K72 -çökelik o. çökelik deriz biz oña. deriye basılırdıñ.

CY-4/332 K20 -oña çökelik deller. oğlaḳ derisi olurdu o. Ḳoca geçi dēl de ōlaḳ.

CY-4/333 K72 -o eyce kesede oluy, oluy da sōna yiyecek vaḫıt eyce bulġurlarnan oluyu, üfene üfene basılırdın CY-4/334 hȭle. şėynen, ġuvatınan hȭle ġuvvatlı insannar.
CY-4/335 K74 -otçam da ekellerdiñ, otçam ney? otçamı biliyn mi sen? çörekotu deyiler burda, çörekotu CY-4/336 deyiler. biS otçam derizdik oña. burda çörekotu deyiler.

CY-4/337 *Şam'da o peyniri yaptınız mı?*
CY-4/338 K72 -yoḳ şama gelinÇek o derili peynir olmadı. bes ne oldu? kese olurdun, buz dȯlebine hȭle CY-4/339 helkelerinen ġonurdun. yüzüne de yā ġonurdun hȭle yeycik vaḫT indirilirdin, gúççük gúççük CY-4/340 şeylerden. şama gelincek hȭle olmā durdu. ondan evel deride olurdun. bizim kóye burā CY-4/341 gelinÇek, şama gelincek, bizim ġayınbȯba benim gişiynen barabar gėtTiler kóyden şėy CY-4/342 getirdiler, bu çökeliyi getirdiler. deri, hȭle basılı. vålla bunu hȭle cāmı gimi bi yerde duruluy, CY-4/343 dóküldü hȭle. yeñi yėtmeler yallā ne gózelmiş der, içinde de ekmekotu var. hȭle bulġur gimi CY-4/344 gózel gózel de ḳoḫuyı̊. orda eyce şey datlanıḳ yani. u yeñi yėtmeler uşaḫlar, ala ne datlıymış CY-4/345 deyiler. bu dókTüler de onu hȭle hȭle üfelediler sōna geri basTılardı deriye.

CY-4/346 *Ekmeği nasıl yaparsınız?*
CY-4/347 K72 -he ye ekmē, oḳlānan ekmek ėttik.
CY-4/348 K16 -yuḳa ákmek edeller, çibit ákmek deyerler, bi çivir ekmek ȯnu mayalı ḥonu hȭle i̯ki elnen CY-4/349 vurullar. çibit ákmek deyeller bi de sallama v̇ar.

CY-4/350 *Bazlama yok mu?*
CY-4/351 K16 -bazlama da v̇ar ḳatmár de v̇ar hepisine deller. bȭrek, sıḳma dēñiz siz, biz bȭrek derik.
CY-4/352 saÇbȭrē deriz biz. biz de burda annadıḳ. tepsidēkinne de kómbe dēniz, bilmem siz.
CY-4/353 K4 -baḳtım orda bir çȯcük var, ōlum dedim, sen dedim s…in oğlu musun dedim, he dayı dedi. CY-4/354 sēn dedim, adım m… mu dedin, e dedi. vay yavrum vay dedim, duydum ben m… CY-4/355 evlendi, vay yavrum vay. içimden çıḫtı yani hȭle acınÇaḳ. bizim şėylerden bu vátándaş da CY-4/356 ámma kendileri yörük, bizim áḳrábelerden, tekeliler.
CY-4/357 K16 -neydin onuñ adı? kúpeli, kúpelilerden. hindi benim bȯbamın iki tene ḥalası v̇ar buřda.
CY-4/358 birsi kúpelilerde birsi ȯstalařda. gelince bura bizi onnar yani sā buldular, onnar yani CY-4/359 şey‿etTiler bizi. kúpeliler; ḥalamın, bubamın, bacısının Ḳocasıları yani èşleri oluy.

CY-4/360 *Kişilik deriz biz düğüne felan giderken giydiğin özel bir elbisen var mıydı? Adına ne derdiniz?*
CY-4/362 K72 -eveli çarşaf kėyilirdiñ, hindi hȭle uzun kėyidīn. bizim Ḳadın keyidi.
CY-4/363 K20 -eveli öñnúk varıdı.
CY-4/364 K72 -óñnúk anamın gününde varımış. önnúk hȭle bi de şėy dēmír dellerdi.

CY-4/365 *Siz de mi demir dediniz ona?*

CY-4/366 K74 -ḥa dēmír dēmír.

CY-4/367 K16 -o başlarına daḫılan şey neci o?

CY-4/368 K72 -erice, irice mi deller? hȫle başına Ḳonuyo. şėy penes, boncuḳlu.

CY-4/369 K16 -anam derdin çėşit çėşit. aḳlıma getiremedim.

CY-4/370 *Koca karılar paralı, altınlı bişey takardı.*

CY-4/371 K72 -he ye anamın gününden. ondan eveli anam ucuna, hindi bir düğün oluc̣aḳ deyin her vaḫtTa deyi CY-4/372 yani bi sene önnük alınırmış, ertēs‿sene elne geçer, dēmír alınırmış. içine de hȫle yelek, CY-4/373 ḥurası hȫle ilikli, gózel, yañışıḳlı. ebem ḥavas edik anama, evde de tā yeñi yerişik Ḳız. CY-4/374 Ḳoynşudan bi ġızın birisinden sırt getirik bi dūne gėtsin benim ġız deye. elbise getirik he ye. CY-4/375 elbise getirik gelik, anam düğüne gėdik. nereye? eskicilere, düğüne gedik. kėyinik işTe kiymēk CY-4/376 yani kėyim olmasa gedilmeSmiş düğüne. yanı burda pıřřa gimi tām kėyiliyī ya. CY-4/377 parlaḳ, uzun üstüne de cekket, altında yėlek hȫle ilikli. anam unu kėynik düğüne varıḫ. CY-4/378 içine zıbın gimi. anam bunu kėyinik eskicilerin düğüne gėdik, o da arḳádeşiymiş geln‿olan. CY-4/379 orā gelik, evde verik o Ḳarı, o ġız. hindi anam orā varıncaḳ hėŞ de gėtmemişmiş düğüne. CY-4/380 sırt olmassa kėyim gúzel olmassa gėdilmezmiş eveli. onu da her bayramda birsine alcāmışın. CY-4/381 anam indi orā varıncaḳ şėy gelik oraya, ġız. sırtıñ, elbiseniñ sābısı gelik. dėmiş benim sırtımı CY-4/382 ney‿çün kėydiñ sen elbisemi? çıḫart baḫam elbisemi. anam eve zor yerişik. benim bacı, bizim CY-4/383 raḫmatlıḳ burda öldü, bizim bacı, genc öldü. nėrde duyuḳ bunu? ana dedi birsi dedi düğün CY-4/384 yerinde soyannar yuvarmış dedi. birsi dedi bi ġızın anası getirik obadan dedi, düğüne varıncaḳ CY-4/385 çıḫart sırtımı demiş dedi. kim ana o dedi. ā yavrum dedi ben‿idim o dedi. anam ondan sōna bi tā CY-4/386 gėtmemiş düğüne. yanı birisini bulurduḳ, birsini bulmazdıḫ deyi.

CY-4/387 K16 -sizin sırt, biz keyimimize sırt deyēriz, siz insanın bėline sırt. ben bura túřḳiyeye gelince işTe CY-4/388 belim āríy toḫtura gėtTim. toḫtura gedince filimimi çekicekler belimin. sırtın dön dedi, ya alla CY-4/389 deyim höle kendi kendime höle baḫım ne dedi bu, ne sırtı bu, ne şeyi bu? sōnuḫTan şey çekecek CY-4/390 olan eşşedledi, yani şāret etTi buranı çekicen dedi. o‿vaḫıt döndüm sırt, ondan sōna bildim CY-4/391 sırt, şey olduynu.

CY-4/392 K72 -ḥurda telfizyona gösteriyi. sırtımınan davşurum seni, sırtımınan davşurum. arḫamnan gótúřřün CY-4/393 demēyi, sırtımınan davşırım deyi.

CY-4/394 *Kadınlar saçını belik örer mi?*

CY-4/395 K72 -o belik, orda bizim Ḳoñşu vardıñ. iri bi ġarı, anam bizim başımızı bilen yūrdu, sırtımızı CY-4/396 dēşirirdin şeylerin. ḳarıya gėderdik belik yapdırırdıḳ. ufaccıyḳ belik eden, ta bi yandan CY-4/397 bi yanna bi dā ḥonun ȫle ipte dizilişi şėy var, nedin o? góde boncuḫ var, bi de góK boncuḳ CY-4/398 var. bunu bi de ara yellerne hȫle geçirillerdin. yani bu baş on beşTen on beşe daranıc̣aḳ, onu da CY-4/399 Ḳoñşu belik yapıverdik. bi yerden bi yere belik ederdik. o ġarı yapıverirdin bizim başımızı.

CY-4/400 *Eskiden genç yaşta ölen birinin eşi beliğini keser, mezara atardı. Bu sizde var mı?*

CY-4/401 K4 -o yoḫ bizde. bizinkinner en önce mezárlē getmez, ḳadın ḳısmısı hiç çıḫmazlar.

CY-4/402 K72 -vålla hindi yeñi getmē durdular. kóyde gelemeden eveli. c...ın ġızı bilán ziyāret etmē oldu.

CY-4/403 K16 -ziyārete gėdiy ámmá gómmē getmeziz biz.

CY-4/404 *İlk çocuğu köyde mi doğurdun?*

CY-4/405 K72 -he ye, altı aylıḳ çocuḳ geldi, benim m…. arḫama sardım geldim. o m…u arḫama sardım

CY-4/406 bi de şey var depeme bi sandıḳ vėrdi benim ġaynana. ġapanmāyı, ipinen bālı, avv̊r. içinde ḳoyúñ CY-4/407 bilmem neyleri neyleri var. o da depemde. elimde de ne v̇ar? helke içinde bi de hȭle Ḳırmızı bi CY-4/408 şėy içine mazut, şey, ḲaS, bi de babbır. bunnarı hȭle çataladım elimde getiriym. CY-4/409 yene gelekene kóyden beri çıḫtıḫ, orda bizim nere geliyz? Ḳuneytıradan beri çıḫıyız, ʿaynberşē CY-4/410 beri geliyiz, ė benim adam da ne var mallarıñ ústúne ḫalıları, kóy ḫalısı, yorġan gimi döşşeK CY-4/411 gimi bunnarı bağlayī. mallar ürküy, ġaçıyı, pırtı he ye. onnar yúkü yıḳıveriyi, gediyi, onu CY-4/412 bağlayí, gediyi, onu bağlayí. bi inē var, onuñ içine de ney? cúcülü bi tavuḳ da ufaÇÇıḳ CY-4/413 cücüsü var. onnarı da Ḳatıḫ hēbeye. çalılara beri gelēkene bu hēbeniñ içinde, üstündēki hēbeden CY-4/414 bu cücüler ġaçíyí, çalınıñ içine bilen ġaçíyí, ḥoplāyí. cü cü cü dē dē bu benim Ḳarısı bu cü cü CY-4/415 toplayí. ḫací, mallarıñ yúkú yıḫılıveriyi, onu bağlayí. yaḥu deyi, bu deyi benim Ḳardaşın CY-4/416 ġarısınıñ dedi, ʿaḳlına acırın. nābacıñ o medem tenekini dėyi. ōlan adı edem de bu medem deyi CY-4/417 yani. nė yapícan? o cücüleri toplayí ācın içinnen, o hēbeye Ḳatıyı, hēbede ġurḳ çıḫíyi. CY-4/418 sōna nėrē Ḳadan geldik, gele gele geliyiz herkiş. benim depem deliniy, elimde yúk avv̊r, ḥu CY-4/419 elimde hȭle dutuy, arḳamda da çocúḳ. çocuḳ da uzun ta ḥura çatmama geliy, altı aylıḳ çocuḳ CY-4/420 áma ġocaman m.... hiyli dúzlē beri çıḫtıḫ. nėre gettīm ben bilmēyim. bes yolu yitirmeyim CY-4/421 deyi hȭle gediyim. bizim adam geldi emme, o zaman ben bildim, adam beni ġayríydın, ondan CY-4/422 eveli yane çocū öpücek. bobasınnan saḳlı öper, hemen Ḳaçar, o m…u. sōna bi baḫTı bu CY-4/423 benim elindeki helkeyi, tenekeyi aldı bu adam, benin ḥura bütün ḲaS oluḳ. ḥunu aldı da ta şȭle CY-4/424 fıldırdı. yaḳında ḳalmışıS, ne bu seniñ ḫalıñ dedi. ben bes yetişicem milleti yitirmeyim diye CY-4/425 ġayret ediyem. nėre gitTīmi bilmēyim. vålla bu tulū hȭle şeyi matra gimi bi şey, aldı da ta uzā CY-4/426 fırışdı, fıldırdı. bes helkeyinen şeyleri babbırı alıḳ, gúccük babbır. orā bunu fıldırdı, uzā fıldırdı. CY-4/427 böğrüñ bütün dedi, mazot olmuş dedi, ḲaS olmuş dedi.

CY-4/428 *Kadını kim doğurtur? Köyde ebe var mıydı?*

CY-4/429 K72 -kóyde hindi ben kendilīme laf edem bi. çoḳ bi uşām yoḳsa da bėş tane gelnim var, her birsi bi CY-4/430 dağda māşalla. ben indi gúndúS ḫalı doḳucaḳsın, adam oḫuyu. yedi tene uşaḫ oḫuyu, adam da CY-4/431 oḫuyu. ādi adam bunu bv̊raḳ bizim ḫalımıS yoḳ. ben iki çocuḳdāna başladım. CY-4/432 parası ayın yarısına yetişmēyi yoḳ. indi ben ḫalı isteyi senden benden. bi de ḫalıcı avá alıştı. CY-4/433 ḫalı doḫurdum buña, bunu bv̊raḫ. vålla benim aḫlıma bȭle geliy. hesab ediysen bȭle. CY-4/434

sōna yani indi bu uşaḫ ta bulnana ġadan iş olur, bi eveli ḥaP bilem bilinmezdin. oluyu işin ara CY-4/435 yerinde bu yüklü oluyun. biz de işi heP bitiricek gimi dutarız yani. adam ʿamar işleycek, ben CY-4/436 arḳasında çimente Ḳarȧcan, helke vericen, çöcük de arḫamda sarılı. Ḳuvat varmış o zaman CY-4/437 insanda. hindi bu çocūn sancısı dutsun, biráS ben ḥastayın bilen desen, bu hemen geder, Ḳoyu CY-4/438 Ḳoynşudan bi ġadın getiri gelir. bu Ḳarı toḫTura. hiç heseP yoḫ. e bu indi e biliy bi ḳarı getirdi CY-4/439 yani. sabánan baḫsa kine çocuḫ oluḳ. beni o ġurfadan alır, öteki ġurfaya götürür. CY-4/440 uşaḫlara gósterir, çocūn birsi çocū çiğnediler çiğnediler geşTiler, çocuḳ bav̇ḳ deyi. CY-4/441 bilmeyikler yatakTa çȯcük var. ötekį̇ ġurfadan bu ġurfaya getirdīnde. e bunu Ḳoynşu getiriy yani, CY-4/442 Ḳoynşudan geliy bu ġarı ebe Ḳarıyı bi Ḳoynşumuz var, o çöcū̄n góbēni bilem keser. CY-4/443 benim toḫTurda iki tene uşaḫ oldu. bi hindi u çocuḳ bi de ḫalı doḫuyuḳana ḫalım yoḳ diye CY-4/444 oğlan, öğretmen. o oluncaḳ benim de ḫalı doḫuyum bi de gece doḫunıyo bu ḫalı. CY-4/445 ėrtesi gún başḲa ḫalı çözcen ya ip boyācan. vålla benim adam bi Ḳarı getiriverirdiñ. CY-4/446 sōna ḫayḫuy nōldu? hindi benim bu çocūnan óteki ġızıñ ara yėre doḫuS sene v̇ar. CY-4/447 ıççıḫ aḫlımız ermē durdu ya, durdurduḳ yani uşā. hindi benim vaḫıt var. deyi benim ḳayınım CY-4/448 oğlu, dā̆ze deyi bir deyi çócuḳ getiriver bize deyi. ben de hȭle hȭleyim, bizim ġaynıñ Ḳarsına CY-4/449 deñişiyim. bizim şey nedi onuñ adı? á…niñ bobası, anasına. dēzze, dēze demedim de bacı CY-4/450 deyim, bacı ben nasıl oldum? o da deyi sen işTe íḫTiyar oldun deyi. senin yani íḫtiyar olcaḫsın CY-4/451 deyi. á… deyi, dezze deyi bi çócuḫ getiren, bi oğlan deyi. amān á… deyim, vazgeç deyim. CY-4/452 sōna bu á… deyi, dā̆ze deyi, hȭle deme deyi. á… dedim, ben dedim çócuḳ getirisem dedim, CY-4/453 bene dedim iki dene dedim bedle getriverī misin? dedim. sırt, taʿam, taḳım taḳım yani. CY-4/454 iki Tene dedim şey getiriveri misin? sōna á… sey dedi, dā̆ze getiriverin baş üstüne dedi. CY-4/455 hindi bu bizim b… da getirim dā̆ze dedi, sen bes getir. benim de uşaḫ yani ara yėrde doḫuS CY-4/456 sene oldu yani. çócuḳ yúkümde bes bacımlan bes ben bilīyn yani bacım. gúççükTen gitTim ya CY-4/457 bacı derdi ona.

CY-4/458 K16 -eveli kóyde yani kimisinner ot bıçallarmış, olurmuş uşaḫları yani şeyde.

CY-4/459 *Önceden çocuğun göbeğini ne yapardınız?*

CY-4/460 K72 -ġurudulurduñ yastīn içine Ḳatılırdıñ. soñ aḫırımda uşaḳları yıḳıyıncaḳ anam nāpim dedi, at CY-4/461 dediler.

CY-4/462 K16 -gömmüdü verirdiñ yani insan şey oldūnda gömülürdüñ. yani bi yeri hȭle açıP ḳoyu verecen. CY-4/463 oḳula, camiye ediyz. hindiye Ḳadan ediyz. ben torunların şeyini, uşaḫların saḳlarım çantamıñ CY-4/464 içine. dedesine diyerim, camiye getmeyín, orda bi yere eş, orda góm deyerdim yani.

CY-4/465 *Bir de son var sonu bilir misiniz? Onu nereye koyarsınız?*

CY-4/466 K72 -onu nēy? bizim adam yed uşaḫ ta o aḳlımda nėreyi sayıcı gelik, kóye sayımcı geliyi. CY-4/467 dutuḳ bizim adam çapaynan, dē uzaḳ bir tarlaya gómmē gėdik. ordan gelekene dutuḳlar bunu. CY-4/468 nėreden geliysen? vålla demiş ġarınıñ soñū oldu da uşaḳ getirdi. ben uyḫudan ḳaḫTım onu CY-4/469 gómdüm geldim. góster baḫalım eviñi? tā eviñ óñüne geldi, ben sesini de duydum. CY-4/470

bildiler burda ḥasta var. he ye hȭle ġurtuluḳ. adam çapaynan bile gėdik. Kece devriye gimi CY-4/471 onnarnan gedik.

CY-4/472 *Onu neden gömerler biliyor musunuz?*
CY-4/473 K72 -vålla onu ḫaci gómdü geldi, o zaman bulunur, o‿vaḳıt górür, ondan sōna górmez. CY-4/474 bu ġarınıñ çȫcū mü ḥasta şeyi oldu, mektebe geder.

CY-4/475 *Basılmayacak bir yere gömülür.*
CY-4/476 K72 -he ye, he ye. āçlīn içine tarlaya gómúlür. onuñ hȭle hȭle bilmēyim işTe ḳarılardan duyuluḳ. CY-4/477 uzaḳ bi tafa āç dibine ekiverdi. ta bostana gótúrük onu, eleTik geliyi. benim o zamana ḥabarım CY-4/478 oldu. bunu nere gediydiñ bildiğim yoḳ.

CY-4/479 *İneklerinkini de inek sütlü olsun diye incir ağacına asarlar.*
CY-4/480 K72 -o öyle tarlada Ḳalırdın, ya bobam deriye atıverīdin onu. onu gėce Ḳaybederdiñ mal CY-4/481 ġuzuladīnda. ben bȭle gömdū̄n hiç duymadım ben.

CY-4/482 *Cenazede, düğünde vb. durumlarda tütsü yakar mıydınız?*
CY-4/483 K72 -yoḳ yaḳmazdıḳ. bes cenezede namaz ġılmağan o cenezeye gitmezdin, bunu biliym ben, o CY-4/484 ceneze yerine gėtmezdiñ. avurl̊ıḳ basarmış ḥora.

CY-4/485 *Üzernik yakar mıydınız?*
CY-4/486 K16 -nazar düşerse deyerler.
CY-4/487 K72 -o, çocuḫ durmāyiverdi mi onu yaḫallar, çocūñ üstüne ėdeller, ıççıḫ da duz edeller.
CY-4/488 K20 -kóz söndürme dellerdi oña, kóz söndüriyler.
CY-4/489 K16 -áñ çoḳ suvan ġabıyı ġoyallar, sarımsaḳ ġabıyı ġoyallar, üzerlikten ġoyallar, àççıḫ duz ġoyallar. CY-4/490 bȭle bir şeyin üstüne tava dēriz, onun içine ġatallar, yaḫallardı onu, hȭle çocuğa ḳoḫudullardıñ CY-4/491 yani. evi de tütüllerdiñ yani.

CY-4/492 *Süs yaparlar.*
CY-4/493 K72 -he ye gózel şey gimi. arıya da gózel çapıtTan olurduñ. onu hȭle işlēn olurduñ, çoḫları Ḳulaḳ CY-4/494 vermezdiñ, kimisi de satın alırdıñ yani hȭle işlēnnerden. üzerlikten yañışlı yapallardı.

CY-4/495 *Evin kapısına bir şeyler asılır mı?*
CY-4/496 K72 -eşşēñ, atıñ şeyi, ayānıñ ġabı, nal nal. bi onu biliym ben.

CY-4/497 *Küçük tosbağa koyarlar mıydı?*
CY-4/498 K72 -he ondan da ġollardı. yiñi evlere Ḳapınıñ öñüne asallardıñ ḥora. bi de yiñi gelin geldi mi ḥamırı CY-4/499 duvara yapıştırıylar. heP ḥurafe deyiveridiler, onnar hep battal oldu.

CY-4/500 K4 -burdan çıḫtıḫlarında işTe eski zamanında atalarıñ górdükleri gibi ebeden, dededen geliy CY-4/501 bunnara.

CY-4/502 *Gelin eve girerken ne yaparlar?*

CY-4/503 K72 -şeker edilir, lebes dēriz biS. para atallar, datlı atılır.

CY-4/504 K16 -áma pirinci etmezlerdiñ. araPlardan alınma o, pirinç mirinç tókülme etmeSlerdiñ. CY-4/505 áma paraynan lebes deyēriS biz, hõle şekeri dókellerdin. bir kese alıllar, aççıḫ da bozuḳ para CY-4/506 bulullardın. uşaḳlar ġaçallar, alıllardın yani.

CY-5

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK4 (Erkek) / 63
Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Aynaşe
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK68 (Erkek) / 68
Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Civeyze
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK69 (Erkek) / 65
Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Civeyze
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK70 (Erkek) / 82
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Geldiği Yer: Civeyze
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK20 (Erkek) 81
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Aynaşe
Konu: Göç (Alışma Süreci), Tarım Ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Anı, Lakap), Sözlü Tarih, Geçiş Dönemi (Sünnet, Evlilik, Ölüm), Suriye'deki Yaşantı (Yörük Hayatı,Eğitim) El Sanatları (Kilim Ve Keçe Yapımı), Giyim-Kuşam, Halk Mutfağı.

CY-5/1 *Orada konuştuğunuz Türkçeyi unutuyor musunuz?*

CY-5/3 K68 -bu bölgede õle olucaḫ yani. çünkü biz geldīmiz vaḫıt annamamız birez zāyıftın, CY-5/4 buranıñ diline göre, ama günden güne yerleşiy insan yani, böyle oluy.

CY-5/5 K4 -soñra biz burda kimnen ġonuşursaḳ, burda vatandaşlarlan ġonuşursaḳ bizi birden CY-5/6 bilirler yörük oldūmuzu. biz eski dil ġonuşuruz.

CY-5/7 K69 -çoḫ dėyenner oldu ḫocam bizē ġonuşuḳana böyḽe ȯsmaniyede, alıp verekene, laf CY-5/8 ġonuşuḫana burdaḳı türḳlernen, sen yörük müsün? ḫaç kere dediler baña yani hápímize CY-5/9 ġonuşuḫana; yav̇ sen yörük müsün? he yörük, ne bildiñ? yáḫı valla sen şey eski dil CY-5/10 ġonuşuyuñ. çoḳ şėyler v̇ar kelimeler v̇ar, biz taḥa onu ġonuşurmuşuyz, eski lafları CY-5/11 unutmamışíyz. dedemiziñ dilini unutmamışíyz dáḥa. burda şėy oluḳ, deñşirilik, bildiñ mi?

CY-5/12 K4 -sīre çıḫtı bõle bu evlenmek meselesi bizim yörüklerden meselḛn ġızların var mı CY-5/13 túrḳmenden ossun? dedim v̇allā bizim arḫadaşımız dedim, m… t… dėller, adı dedim. şeyḫlıḫ bírez CY-5/14 dedim. şeyḫlıḫ işTe ne dedim, beş tene niḳáḫ ġıyıḫ dedim, burdȧ CY-5/15 dedim bõle dedim. inşallā şēdek, bizim súriyeniñ ġızlarından vatandaşlara. CY-5/16 üÇ aydan sōna bunnarı boşayıḫlar. kim bu m…? dedi. ben de yav̇ dedim, bi CY-5/17 m… dėyler dedim, burda mimársinanda oturuy dedim, eli çont dedim.

CY-5/18 K70 -çolaḳ deycek.

CY-5/19 K4 -nė dedī? yav̇ dedi, benim de onuñ anası da yörük yav̇ dedi. o dedi, v̇alla s… baḫ dedi, CY-5/20 ta anam biliy dedi. ben añnadım seniñ lafiñı dedi. biz çolaḫ deriz ama çont ġonuşullar CY-5/21 dedim. õle birsi birsiniñ şėyinde állaḫ eliñi çont etsin diyerekTen dedim duʿa CY-5/22 edellerdiñ dedim. baḫ ben eski kelimeyi ḳullandım, ḥabarsıS ḥa, bõle normal çıḫtı CY-5/23 bende. bõle kelimeler v̇ar, biz bõle ġullandıḫ mıydıñ onu, onnardan birden biliyler CY-5/24 bizim yörük oldūmuzu, yeñi nesil bilmēyi, annamāyı bizim dedīmize.

CY-5/25 K20 -alışḳanlıḫ oldu burda, alıştıramāyíñ kenni. bāzı kelimeler geçiy, yani her dört bėş CY-5/26 kelimeniñ arasında bir tanási geçiy túrḳ şeyinde.

CY-5/27 K4 -yaḳıştıramazız bilīñ mi? emme bizim hindi çocuḳlarımız dá elinde oḳuldalar bilen CY-5/28 onnar dersiñ, buralı dersín yani burda, şētmiş dersíñ. ama biz ille işte anamızlardan, CY-5/29 atalardan aldıḫlarımız dili, onu ġullanıyz biz şimdi. emmē başladıḳ, bȋrdaki olan CY-5/30 yörükleriñ çoḫları Ḳaratekeliler dėyelim. biz ḲaratekeliyiS, onnar da bizim amca CY-5/31 uşaḫları, ürdünden gelmiş oluylar yani. onnar türḳ vatandaş olmuş. onnarnan ḳonuştuñ CY-5/32 mu̯du̯ sen dėmeSsin bunnar góneniñ yörüklerinden, buralı dėrsiñ yani.

CY-5/33 *Mübadele gibi bir şey mi yapıldı? Yani Türkiye'ye döneniniz oldu mu?*

CY-5/35 K68 -deñişmek olmadı. áma bizimkinner bir zaman toplaştı, burıya geri dönmeK‿içün. CY-5/36 ḥalebe otaşıḫlar, ḥalebden geri çayıḫlar. bir ġısmı ḥalePTe Ḳaldı, sınır CY-5/37 bölgesinde azáz bölgesinde, bir ġısmı şama geri döndü. bir ḥaş tanási de burıya geçik. CY-5/38 amma o sel, ürdünüñ seli

oldū vaḫıt ordan dönenler çoḫ. ürdünden şama gelikler, CY-5/39 şamdan geri burıya dönükler. izmire yerleşikler geri.

CY-5/40 K4 -bizikinner sene yirmi yedide, yirmi sekízde bizim yörükleri áynayşeden şama CY-5/41 getiriyler, şamdan tírennen beyrúte, o limáne gótúrüyler bilīñ mi? ordan gemiye CY-5/42 bindiriylēr, mersine getiriyler. nėre gėTceñiz siz? árzurum deyikler. CY-5/43 dėmişler burda oturuñ, gözel ḥav̇ası v̇ār. siz çiftÇisiñiz, burlar şėy, yoḫ, yoḫ, kim aḳıl CY-5/44 v̇ėrdiyse, başḳanlar deyikler, biz árzuruma çıḳcaz. bunu dedem deyer baña. CY-5/45 dedem işTe orda ev̇lenik. ġarısı da altı aydan sōna ölük, ōfat edik. işTe ora v̇arıḳlar, CY-5/46 dayanamāyıḳlar soğuḳTan geri ġaçıḳlar bunnar. geri dönmeleri doḳḳuz ay çekmiş. CY-5/47 şama geri dönüyler. bizim yörükler zatan gólán tepelerinde. ora geri dönükler. CY-5/48 ġalan ġaldı bilmēyim. raḫmatlıḳ ō… aġa, mücrim, o da burda áskerliyini yapTı, döndü. CY-5/49 nēse sene yirm‿yeddide, yirm‿sekkizde gelikler, geri gedikler. ammá ātmış yeddide, CY-5/50 ātmış sekkizde, ātmış doḳḳuzda ḫāreket oldu. bunnarı, sizi túřḳíyyeye götürez CY-5/51 diyerekTen. raḫmatlıḳ ḫ… m… diyelim, bi de dayımıS kēfir bunnar deyi yav CY-5/52 siz nēdeceniS túřḳíyede? bunnar engel çıḫıylar. burda bilmen ney hōle bōle. CY-5/53 dev̇leT de ne deyi; size dėyi, ben cezīrede yer vereñ deyi, çölde. çölde, nerde? tozuñ CY-5/54 içinde bilen.

CY-5/55 K70 - yörükler toza, ḥora gėtmeS ki.

CY-5/56 K4 -úlen gėtselerdiñ ėyiydiñ. orda ektin mīdiñ gözel meyvalar şeyler çıḳardıñ. CY-5/57 emme alışḳın dēl bizim yörükler. nerde dağ v̇ar, nerde góklúk yėr v̇ar, nėrde orman CY-5/58 v̇ar orda oturullarmış. gel sen çöle ġo onnarı, ölüller orda. demem, ġabîl edik dēller, CY-5/59 bilīñ mi?

CY-5/60 *Arapçayı nasıl öğrendiniz? Sizden büyükler Arapça biliyor muydu?*

CY-5/61 K69 -biz gólán tepesiniñ türḳmenneri, yörükleri dilimizi Ḳaybetmedik. yani meselen benim CY-5/62 ebem arapça bilmeydiñ, anam arapça bilmēyidiñ. çoḫ bunuñ anası arapça bilen CY-5/63 bilmēyidiñ, bilmēyilerdiñ arapça, pat kút, şey şey.

CY-5/64 K20 -yav nėdek biz de bilmēdik arapça, bizim mektebimiz çerkeS mektebidi. CY-5/65 arapça ōrenmeK‿úçün bėyle bir ḳurs veriylerdi. bu kimiñ yanda ḳalırsa yarın beş CY-5/66 ġuruş on ġuruş para getiricek. bořda heP birimiz muḫāt oluyuS, türḳÇe ḳonuşmaycāS, CY-5/67 arapça ḳonuşcaḳsın. bu bizim başımıza geldi, mektePTe araP yoḳ, çerkeSden yörük. CY-5/68 biz bilmeydik arapça yani.

CY-5/69 *Çerkezler Türkçe bilirler miydi?*

CY-5/70 K69 -v̇ar, yaşlı şėyler ġonuşurduñ, türḳÇe bililerdi.

CY-5/71 K4 -ʿaynaşeler yüzde yüz hepsi yörük. işTe kimi ayleler cîvezeye geldiler, biliyn mi? CY-5/72 cîvezede bizim yörükTen üşTe ikisi çerkeSdi. bu çerkeSlerin çoḫları, böyükleri türḳÇe CY-5/73 ġonuşullardı. nėdēn? türḳ tili taḫa ḫáfif geliy dillerine, alışıḫlār. bunnarıñ elfebetleri CY-5/74 rúsyá olduġunnān, biliyñ mi? biliyn sen, bilmelisin yani. av̇ır geliy kendilerine. CY-5/75 ondan türḳÇe ḳonuşullardı çoḫları. yōrükleriñ hePsini, yanı ʿaşiretleri bir bir bir bōle CY-5/76 yazdılar. bu çerkeSleri de yörük ettiler, türḳmen dēl de yörük. buřda indi türḳíyyede CY-5/77 meselēn bize cölēn türḳmenneri

surasañ sen yȯrük müsün, türk̦men misiñ dėrseñ, yoḫ CY-5/78 ben yȯrüküm dėř. nedēn? bȭle getTik, bȭle gediyiz biz. birsi baña türk̦men misiñ dėrse, CY-5/79 yoḫ ben yörügüm dėrim.

CY-5/80 *Karatekeliden başka hangi aşiretler var? Sadece karatekeli mi?*
CY-5/81 K4 -biS k̦aratekeliyiS, āşiret k̦aratekeli.
CY-5/82 K69 -vålla ġardaşım bu gólán tepesindekí; ʿaynaşe v̇ar, cv̊eveze v̇ar, ánzivan v̇ar. CY-5/83 enzivanda bir k̦aç ʿayledir, ḥumsiye kóy v̇ar. bu üç kóy, bunnar heP sāfī Ḳaratekeli. CY-5/84 oḫuldaḫana elime bi kitaP geşTi, hȭle arāḫana. yaʿni altı yúS safḥa, altı yúS dalġa v̇ar. CY-5/85 v̇ala bu kitabıñ şeyine baḫTım arapça ne deyi? aşāʿiril cȭlen deyi. CY-5/86 gólán tepesiniñ ʿāşiretleri, bu kitabı aldım, çenteme k̦oddum ev̇e getirdim. CY-5/87 şindi ben bu kitabı götürdüm ev̇e, feḥrisine baḫTım, vålla bizim āşiret sürülüp turur. CY-5/88 aşTım saḥīfeye. ne deyi? kóyúñ adını da yaziy. bu Ḳaratekeli kóyleri cv̊eveze, bȭle k̦os CY-5/89 açiy, ʿayneyşe, munsiye yaziy. bunnarıñ deyi asılsı túřk̦iyeden gelmek. CY-5/90 yaziy bunnarıñ āşiretleri Ḳaratekeli. o Ḳaratekeli da araPÇaya tercüman yapiy, etteysilesv̇ad CY-5/91 yaziy. ġarateke işTe. geçi, deká. bunnar túřk̦íyyeden gelmiş.

CY-5/92 *Ne zaman geldiğini yazıyor mu?*
CY-5/93 -vållaḥi orasını yazmāyí, şimdiye ġadana yani taríḫ, ne vå̊ḫıt gelmişler yazmāyí. CY-5/94 bunnar ne çalışiy bu kóylerde? çüççülük yapiylar, malları v̇ar, davarları v̇ar, g̱oyunnarı CY-5/95 v̇ar. zamanında çadırnan teneḳḳúl yapallarmış. göçebelik, göçmenlik. nėrde ot v̇ar, CY-5/96 nėrde suy v̇ar oraya çadırlarını ġurullar, ataşlarını yaḫallar, dağda mallarını gúdeller. CY-5/97 bunu bȭle yaziy üş dört saḥfe.

CY-5/98 *Okula gittin mi dayı?*
CY-5/99 K20 -ḥȯkümet oḳulunda oḳuduḳ. bėşiyi aldıḫTan sōna yaşım böyük deye ḥȯkümet oḳuluna CY-5/100 yazdıramadıḳ. ġabil yapmaycaz. ne yapTım? çüççülük işledim. bobam dedi gel dedi, CY-5/101 sen dedi, tuT baḫan, işle bunu dedi. ḥátta dedi kendileri bu tuřPannan ot bıçallardı. CY-5/102 ōlum dedi o dirgeni getir de dedi bize bíráS yardım et dedi. bi vaḫıt sōna gėtTim, dirgen CY-5/103 götürmüş oldum. vardım, ōlum dedi o tuřPanı dut baḫan bir dedi. tuřpanı da hȭle gȯzel, o da CY-5/104 bıştīmıS ot, buyday ektik de buyday batTı da yerine ot oldu, úçgúl. ne güzel ȭle yere yatıḫ. valla CY-5/105 bȯbamın yaptī kimi yapTım. bobam tuřpanı bıraḳtı, gėtti vardı. CY-5/106 bi dā dönmedi. benim ġardaşım dēdi; yav sen evelden alışmış da geldiñ gibi şōldu dedi CY-5/107 yani. beni o gúnnen beri tutTu, bȭle şėy yapTı. tuřpancı oldum, gėtTim ben.

CY-5/108 *Ne zaman evlendin?*
CY-5/109 K20 -sene ev̇lendim valla ḥaralda altmış üşte ev̇lendim. altı çocūm var, dört te CY-5/110 ġızım var. hebisini de evlendirdik.

CY-5/111 *Kızı sayıyorsunuz yani, genelde saymazlar?*

CY-5/112 K69 -tabi, yoḳ bizin yanımızda sayılır. araplarıñ yanında sayılmaz. verese filan vermezler CY-5/113 Ḳıza niye? yabancıya gediyi diye. ḫaḳını yerler, merasda da şeyde de ḫaḳını yerler.
CY-5/114 K69 -bizim ġusurlūmuz ney? meselen bōle soḥbet yaPaḫana bu bobalarımızнan şōle CY-5/115 oturup ta boba,ʿámmi biz bu memlekete ne vaḳıt gelmişīS? siz nē v̇aḳıt geldiñiz bu CY-5/116 túřḳíyyeden? bōle şeyleri yani dıḳḳatlı sormadıḫ. yani ileriyi düşünmemiş mi olduḳ CY-5/117 yoḳsam bu aḫıl taḥa o şeylere utaşmadı mı daḥa dėye ōle şeyler olmadı.

CY-5/118 *Sizin orada kış nasıl olur?*
CY-5/119 K69 -ġış vaḳtında ortalıḳ ayaS, sov̇uḳ, Ḳar gólene çoḳ Ḳar yağar. üş, dört kere şeyde bu ḫırḳ CY-5/120 gúnuñ içinde zeḥmeriniñ içinde üş kere, dört kere Ḳar yağar gólen tepesine. CY-5/121 bōle ḳar olur, ġarşısında cebel şeyḫ v̇ar, bilirsin aḳtepe deyiler. çünkü altıncı ay geliy, CY-5/122 altıncı ay bitiy, yedinci ay bitiy dā ġar duruyu orda. ḥaralda ōle bi gúnnerde bobam CY-5/123 şunu laf etti; ōlum dedi işte, hindi adam dedi ya sene yirmi yedide, bobamıñ doğumu CY-5/124 kimlikte biñ doḳuz yúS on altı ġalan. bunuñ bobası benim bobamdan böyúk. CY-5/125 aşara olucaḳ aralarında altı sene v̇ar. kimlikte dōruysa ġalan yazım yani şey ḳayıt biñ doḳuz yúz on altı CY-5/126 hindiye ḳadanı biliym. ōlum dedi biz dedi, árzurumdan gelmişīz dedi. CY-5/127 erzurumda dayanamamışīz. ben o vaḫıt bōle bobayit yaʿni bundan gúççük yaʿni on CY-5/128 yaşında, doḳuz yaşında ōle bi şe olucaḳ. durumumuz çadır, bi góklúkte ġuyu v̇ar, ġışın CY-5/129 helkeye ip bālamaḳ yoḳ. helkeniñ şeyi v̇ar ya, ġulpu v̇ar ya. ġuyu çadırıñ yaʿni biraz CY-5/130 ġıyında. dellerdiñ yaʿni anamıS, anam derdiñ, gėt ōlum şu helkeyi doldur gel ġuyudan. CY-5/131 yaḫın ġuyu, ġış ortalıḳ su büñledi, ġuyuñ şeyine geldi, āzına otaşıḫ. CY-5/132 gediyiz dedi, biz. bu helkeleri bōle batırıyız. çınġı çıḫmāyi mi suyuñ şeyi? çadıra CY-5/133 gelesē Ḳadana elimiS buz dutardıñ. annadıñ dē mi? zornan elimizi çıḫarıdıḫ helkeniñ CY-5/134 ġulpundan. sōna ořdan göçüy bunnar, başḳa yere gediyler. ořa da ḥesáplerine gelmeyi. CY-5/135 yaz mı geliy ney geliy, bu ġolán tepesine varıylar. bobam bunu laf etTi baña.

CY-5/136 *Şam yörüklerinin tahmini nüfusu kaç?*
CY-5/137 K4 -biz işTe ilk toplantıda öyle şeyttik o da bíraz yalançılıḳ oldu. o zamannarda yüz elli biñ varıS CY-5/138 biS. CY-5/139 gólánıñ yörükleri dėyelim, ʿaynáşá dėyelim cv̇eyze, ḫíşniye dėyelim, mumsíye dėyelim, CY-5/140 enzivān biliyñ mi? yani ʿaraplarınan, çerkeSlerinen ġarışıḳlardı.

CY-5/141 *Düğün olan evi belli eden herhangi bir işaret vs. koyar mıydınız?*
CY-5/142 K20 -dūn bilen olursa bayraḳ túřḳ bayrā ġorduḳ ta hilal beyle bir de cúv̇á ġorduḫ, bi de soġan, bi de cúv̇á. CY-5/143 biz hem arabıñ işindeyiz de túřḳ bayrānı ḲoyuS düyünde. CY-5/144 dūnde türḳ bayrā ġonurdu, ḳammışa bağlardın ācıñ başına, yüksek yėre.
CY-5/145 K20 -eski zamannarda, elli senelerinde yaʿni, düğünlerde türḳ bayrānı ḳaldırıllarmış daḥa. CY-5/146 dúyün oldu muydun bayraḳ asılmāyı mı ev̇iñ öñüne dev̇letiñ.

CY-5/147 K70 -sōna bi de o bi sovan, onuñ ucuna cúv́á deriS ne v̇ar bi şey v̇ar, bittikten sōna da o şeyini, CY-5/148 sovanı nişan edellerdi. düyün bittikten sōna nişan edellerdi sovanı tüvēnen.
CY-5/149 K20 -sene ellide, elli ikide, elli beşten yȯḫarıya, o zamana ġadana bu bizim cemáʿat yȯrük CY-5/150 cemáʿatí. daḥa şėyleri, ḳalPleri túřḳíyyene baġlı. nėrden bilicēz? túřḳ bayrānı asıylar CY-5/151 dúğún evinde, ḥókümet bayrāniñ böğrüne.

CY-5/152 *Osmanlı döneminde, Colan'a ne zaman geldiniz? Büyükleriniz söyler miydi?*
CY-5/153 K4 -allaḥ bilir onnar baña atalarım dediler, ōlum dediler, biz dediler aydından çıḫtıḫ, CY-5/154 yȯrüğüS, ḳaratekeliyiS, ġocaobalıyıḳ. dedem derdiñ, biz ilçeden şėyden tireden CY-5/155 derdiñ, tireniñ kóylerinnen. o zaman ilçe bilen yōmuş. biñ sekkiz yúz atmış, atmış bėşte CY-5/156 dedi. kimisi ne dedi, yoḫ dedi, biz dedi, otuz altıda, otuz yedide, ḳırḫa dōru, CY-5/157 civārında gėtTik dedi. yani yirmi sene diyelim farḫ etTi. biñ sekiz yúzúñ içinde diyelim CY-5/158 yaʿni. o zamannarda gelikler. o zamannarda gelmekleri bunnarıñ, göçemler bunnar, CY-5/159 nėrde bíř şey v̇arsa zatan yėrler hepsi ḥȧlifeninmiş. ḥȧlife de amacı demek, bu CY-5/160 yȯrükleri ʿarap taraflarına na‿ġadar gónderebílíssek gónderelim. bunnar ilerde bize CY-5/161 savunma gibi, şey gibi beyle yardım olullar, şeydeller. yȯrükler de bȭle şeymiş, CY-5/162 sertlermiş yani. bunnarıñ oturmaları, yėrleri nėrde bir góklúk v̇arsa, nėrde bir dālar CY-5/163 varsa bilīñ mi? ormannı yėrlerde, oralarda oturullarmış. bunnar yaz gününde meselen CY-5/164 ilkbaḥarda bilen nėre gedellermiş? nėrde yayla yėrleri v̇ar, dav̇arlarını, şeylerini CY-5/165 götürüllermiş. bu yȯrüklere, ben bizim bi yaşlı adamdan duydum, ḥȯküm verikler CY-5/166 bunnara ġurānıñ üstünden geçecen diyerekTen. geçmessesiñiz sizi göçem ediceS, CY-5/167 ġovalaycāS burdan. bizim yȯrükler ġabȋl edik dēller ġoranıñ üstünden geçmesini. CY-5/168 ondan ġovalayıḳlar hindi bu aydından. alla bilir, bunu bi çala baña añdılar. emme baḫın CY-5/169 biz işTe burā gelincek hȭle mülteci olaraḳ gelincek ġocaobalı dēncek meselen CY-5/170 ġaratekeli, ġocaobalı dencek hindi sarımasaya getTin miydin, orā kóye girdiñ midin, CY-5/171 ben ilk girmemde cāmiye gitTim, namaz ġılıyıñ, milleti görüncek ȭle vålla kendimi CY-5/172 ben ḳademde sandetTim. yav̇ hepisine bizim cemʿāt ya beñzēyi̯p tururlar. CY-5/173 yani sen bilirsin bu fılan, bu fılan dersin. amca uşaḫları ḥa bunnar emmá çoḫları bilmezden CY-5/174 geliverīler, biraS mirasdan ġorḫuylar bilīñ mi? demem onnar da bizim amca uşaḫları CY-5/175 meselen bilmēyiler dedeniñ adını bilmēyiler, dedesiniñ, bobasınıñ adını hiç bilmēyiler.

CY-5/176 *Peki kocaobalıdan başka şey var mı?*
CY-5/177 K4 -ḳocagótlú, bizim hindi ben o secere yazdīm da benim dördüncü dedemiñ eşi CY-5/178 ġocaġótlúlerdenmiş. bi kere sarımazada orda birisinnen oturduḫ, ḳáḫvadādıñ bunnar, CY-5/179 ȭle işTe çay içiyiS. ben dedim yav̇ dedim, böyle böyle işTe bilicēS biz taríḫı bilicēz CY-5/180 bȭle. añlattırıcān ben onnara dedeñiziñ şeylerini yaʿni bilicēn. ġocaobalılar v̇ar CY-5/181 bize benzēyi̯p turular, emme bilmēyiler. siz dedim böyle bi şeye yazmadıñız mı, CY-5/182 cızmadıñız mı? yoḫ dedi vålla biz bilmēyiz yoḫ dedi. birisi dedi, ben dedi ġocaobalı CY-5/183 dēlim dedi, ġocagótlúyún dedi. amca‿oğlu

dedi, ben de ġocaobalıyım dedi. CY-5/184 zamanında dedi, bize ġocagótlú dėmişler, dedi. ġocagótlú de nėrden geliyi? bunnar zengin, CY-5/185 āşiretler böyῡmüş bilῑñ mi? bunnar bi yere oturdular mıdın, yerleştiler midin ķaḫmaları CY-5/186 zor olurmuş. o yüzden onnara ġocagótlú demişler. gún geli geçe, yav ġocagótlú olmaz. CY-5/187 yaʿnim deyikler, bunu ġocaobalı diyelín diyerekTen ōle, bilmem ōle diyeler. CY-5/188 ne olūsa da ossun ġocaobalıyız, bizim aslımız hepimiz hindi ʿaynáşáde diyelim bizim yȯrükler CY-5/189 tekeliler, şėyden çıḫma, aydının civārından işTe. ķonyáden, izmirden, antalyáden CY-5/190 zatán, yȯrükleriñ yaşadī yer zatán oralar. aydınnıyıS yaʿni biS. bize derdi baña çoḫlar CY-5/191 derdiñ yav̇ seni ķamPa götürelim. ben demem, ķámpta oturamam, ben yȯrüğüm. CY-5/192 beni öldürücēseniS bi dört duvarıñ içine ġoñ da ben orda çatlarım, ölürüm, derdim CY-5/193 gúlüllerdiñ yaʿni.

CY-5/194 K70 -sene atmış iki, atmış üç anam laf ediveriy. ē bibi, ee dēze, nėre gitTiñ, nėre gördüñ, CY-5/195 kimi gördüñ? aḫlımda ġalan sarımazı andı, dörtyol andı, yesemäk, bu üç maḫálleleri CY-5/196 anam andı. yesemäkTe köyüñ hepisi süriyeden gelme yȯrüklerden. onnar sene biñ altı CY-5/197 yüS otuz doķķuzda burıya gelikler. nėrde v̇erikler yėr, maraşTa. CY-5/198 bunnarın kimisi yesemäğe geliyler. sōna işTe hindi osmaníyada usdalar v̇ār, ġaymaķ CY-5/199 v̇ār, küpeliler v̇ār, öz be öz bizim cemāʿat.

CY-5/200 *Çadırda mı kaldınız yoksa toprak ev mi vardı?*

CY-5/201 K70 -yoḫ biz çadırda oturmadıḫ. biz dünyaya geldik babamız áv̇ yapmış, üstü āştan, CY-5/202 topraḫtan, ġışın yāmır yādı mı üstüne biráS saman ederdik böyle bir yuvalaķ daşınan hōle hōle. CY-5/203 sōna vaḫít geldi, bunnarı ḫaldırdıḫ yenitTen zinT ġōduķ, túte ġōduķ CY-5/204 işte ondan sōna yaʿni eleKtirik de geldi kóyúmüze. sāt bire ġadara işte çalışırdıķ. CY-5/205 suyumuz, buñardan getiridik suyumuzu, çeşme varıdı. bizim günümüzde çadır yoḫ.

CY-5/206 *Çul deriz biz, çul var mıydı?*

CY-5/207 K70 -he çul yúñden yapallardı. ķılínen yúñúnen yapallardı. pusaT da yapallardıñ, şu ķumaşlardan CY-5/208 fazla ķalan ķumaşlardan kesip ondan pusaT yapallardı. keçe yapallardıñ yúñden. çulu, şōle iki CY-5/209 dene ağaç Ķonurdu, bi de aşşāda Ķonurdu.

CY-5/210 *Onun adı yok mu?*

CY-5/211 K70 -ıstar, işte ordan bi hōle bi hōle yapallardıñ. anamız, bacımız ġızlarımız ḫalı doķurdu. CY-5/212 ben bilmēyim, ėrkek olaraķ bilmezdi. ėyle ḫanımlar bilirdi.

CY-5/213 K4 -kilim v̇ar, ḫalı v̇ar. ḫalı, bu şeyden yúñden biliyñ mi? onu kirmen dedikleri ya hindi o CY-5/214 yúñú getiriylerdi o kirmennen eğiriyler, ip ediyler biliyñ mi? onu sōna kezzap súyu CY-5/215 deřik biz, hindi kezzap súyu deller, onuñ yolu v̇ar, biliyñ mi? onuñ tarīķası v̇ar, onnarıñ CY-5/216 hep renKlerini çıḫarıylar. kezzáp súyu dellerdiñ, bu kezzap súyu nėrden geliyi? o CY-5/217 yúñden gėtmeS, sābit ġalır. kibrit tozu. o etTikleri ḫalı, araplar onnarıñ çoḫları ḫalı CY-5/218 etTiriylerdiñ bizim

cemʿátimize. parānan çalışıllardıñ, ḫalı edellerdiñ. size bir şey CY-5/219 verēn, bilgi verēn, ḫacerülesv̇edTen biř araP Ḳarınıñ birisi geliy, anamgile geliyi, ḫalı CY-5/220 doḫutturucaḫ. anamgil yanına gėdiyi, ikisi de bir cilde yaʿni bir yaşTa, ev̇ine gedik. CY-5/221 yetmiş sene oluḳ, ġullandıḳları ḫalı áv̇lerinde bizim yǒrükleriñ işi. rengi, şeyi ḫalınıñ CY-5/222 tā öyle duruy, deyi. yúñú filan hėç yorunmaS.

CY-5/223 K70 -keçe, nası olurdu, keçe? çobannar kepenek yapardı keçeden. o nası oluydu? bilmēyiñ CY-5/224 sen, dur onu deyiverem saña. ben górdüm, beyle bir bez yazallardı. bu beziñ üstüne CY-5/225 yúñú gözel ḳoyallardı. sōna buna renK yapıcaḳlar. su sepellerdi buña, ıslallardı. CY-5/226 bunu, çaPıTı yuv̇allardı, şȭle arada bi su sepellerdi. böyle böyle, bu birbirine bi kere CY-5/227 keydi mi bitti, çıḫaramassın birbirinnen. bu ḫalda yapallardı keçeyi. araP çobannar da CY-5/228 buña kepenek derdi. nė deyiler yāmır geştikten sōna kepenē almış Ta çıḫmış deye bi CY-5/229 laf var ya. su geçmezdin ondan, yúñúñ şeyine geçmeyi su.

CY-5/230 K20 -bunu kendimize yapardıḫ, kendileri ḳullanmaḫ üçün áv̇iñ içinde. ama dışarı sıparış CY-5/231 olaraḳ yúñlü yapardıḫ. namazlā da olur, hemi de duv̇ara da asarlardın.

CY-5/232 *Halı dokurken türkü söyler miydiniz?*

CY-5/233 K68 -há ondan v̇ardıñ, ben ḫatırlıyam raḫmatlıḫ ġarısı bilen onu ne güzel söylerdiñ ya ben CY-5/234 ḫatırlıyȧm.

CY-5/235 K69 -ḫani dinlerdiñ ya túřkü yaḫıy, duyardıḫ ȭle yórúḳ túřkü yaḫar yaʿni túřkü yaḳan v̇ar CY-5/236 yǒrüklerde. túřkü yaḳıy demek ney? yaʿni şeʿir söyleyi, v̇asıf yapíyí meselen baḫarı CY-5/237 vasf yapíyí, ḫanımını vasf yapíyí, sevdīni vasf yapíyí.

CY-5/238 *Düğünlerde nasıl elbiseler giyilirdi?*

CY-5/239 K69 -dayımıñ zamanında bir begiri v̇arımış. bu bi tay getirik, ġunnayıḳ. bunu bacsına iḳram CY-5/240 yapmaḫ‿uçún hediye veriy. bu tay böyüdü, anam türḳíyyeye geldi. tabi bu bacısına laf CY-5/241ediy, ḫu ġadan malımız v̇ār, bi de yengit tay v̇ar. iki tene hēbe veriy dēzem buña. CY-5/242 hēbeniñ dış yanı naḳḳışlı. ortada delik. bunu anam gētirdi, buğama vėrdi. CY-5/243 ḫanımlarıñ düğünnerde ayrı kimisinnerde, ḫa yaşlı şėylerinde yaʿni, ḫırḳ yaşında, ḫırḳ bėş CY-5/244 yaşında olannarıñ ayrı bi libesleri v̇ardıñ. fuĺuḳĺor deriS biz. şimdi burda pıroġram çıḫíyı baʿSı CY-5/245 kere yǒrük pıroġıramı. ʿáyní onnarıñ keydikleri bizim yǒrüklerde v̇arıdıñ, kimi yerlerde. CY-5/246 ayrı ayrı düğünnerde, múnāsebetlerde ayrı bunu sırtlarınıñ, keyimleriniñ CY-5/247 üstüne keyerlerdiñ, başları da bȭle şeyler Ḳořlardıñ bȭle, bi de cuv̇a Ḳorlardıñ. CY-5/248 cuv̇ayı biliyñ mi sen, cuv̇a ney? tavus, tüy ȭle nėrden getirikler? siyáḫ Ḳollardıñ CY-5/249 başlarına, ayrı sırtları olurduñ, ayrı donnarı, dolama derdik biz, ayrı sırtları olurduñ, CY-5/250 bunu múnāsebette keyerlerdiñ. sünnet düğünü yapardıñ, sünnet düğünü biliyñ mi sen? CY-5/251 sünnet düğünü, birisi meslen ōlunu, çocūnu sünnetleycek tamam mı? oña ġurban da CY-5/252 keserdiñ, daʿvat ta yapardıñ.

CY-5/253 *Sünnet düğünlerinde çocuğa bir şey takılır mıydı?*

CY-5/254 K69 -he ye Taḫıliyler, veriyler, para veriyler, zengin olannar kimisi hediye veriy, kimisi CY-5/255 dav̇ar veriy, kimisi ġoyun veriy, kimisi geçi veriy, bildiñ mi? zengin olannar yaʿni malı CY-5/256 olannar.

CY-5/257 *Yörüklere özgü bir yemek var mı?*

CY-5/258 K68 -bizde yaḫne yapardıḫ biz orda, piriçnen, pilafnan yaḫna ġoyun eti, çorbası yani. CY-5/259 keşkek, v̇ala dún gelsēdiñ dün yedirirdim sáña. ḥomslar bilmez onu yoḫ, şeherdeki CY-5/260 oturannar yaʿni, şimdiye ġadana yaparıS biz.

CY-5/261 *Evlenirken başlık var mıydı?*

CY-5/262 K68 -şindiye ḳadar v̇ar bizim yanımızda, dinde diyánatTa söylüyo bunu, burda da şindiye CY-5/263 ḳadar daḫa geçerli. şindi niḳaḫı Ḳıydıñ mı mehír olaraḳ, başlıḳ parası olaraḳ onu yatırıyodun. CY-5/264 K69 -mehír başḳa hindi seniñ dedīn başḳa. bu gelin, bobasınıñ evinden geldi mīdin ġocasınıñ CY-5/265 máḫallesine gelicek. onu getirenner duruylar máḫalleniñ başında, dāmadıñ eviniñ CY-5/266 ġarşısında duruylar. yörümeyiler, gelini de yörütmeyiler, dutuylar gelini. CY-5/267 ē nīsteyiñiz? başlıḫ isteyiS, hediye, ayaḳ basma kimi ip gerillerdiñ. CY-5/268 şōle burayı geçmecēS bize istedīmizi verceksiñiz. para da olabilir, oyun da olabilir, CY-5/269 túřkü çārmaḳ ta olabilir öyle şeyler yani.

CY-5/270 *Bir de başka bir başlık var. Kızın babasının düğünde yapacağı masrafların bir kısmını güveyi tarafından alma gibi bir durum var. Bu sizde var mı?*

CY-5/271 K20 -yaʿni búsbeden deriz biz, beden masrafı. yaʿni Keyim, fıstanlıḳ, iç elbise şey, yeñi CY-5/272 elbise. v̇ar bizde de v̇ar. ámma işTe biz, beden masrafı deriz yaʿni. biz para olaraḳ yani CY-5/273 meselen on bin lira, on beş biñ lira. bunnar elbise almaḳ‿üçün.

CY-5/274 *Kız istenirken bunlar konuşuluyor mu?*

CY-5/275 K20 -mehíri yatırdıyn vaḫıt bunnarı heppisini barabar yatıyo yaʿni. CY-5/276 geliniñ bobasına veriliyo.

CY-5/277 K4 -bobasına dēl, bobası hiç almas ġızıñ, bobası taḫa ġor ġızına.

CY-5/278 *Mezarı nasıl yapardınız?*

CY-5/279 K70 -mezerí eşerdik şeydēkene, cōlendēkene. eştikTen sōna şōle āşları keserdik, şöyle CY-5/280 ḳorduḳ da ordan topraḳ ederdik.

CY-5/281 K20 -ōlü aşşāya ġonurduñ, y̨oḳardan o basamaḳ kimi şeyi taḫTadan veya batondan lahta CY-5/282 vururduñ veya síyaḫ TaşTan onu ora ḳapaTırlardıñ, çamırlan ara açıḳları ḳapatıP CY-5/283 torpağı üstüne ḳaPaTırdıḫ.

CY-5/284 K4 -bōle deştin mīdin indirmeñ mi sen? böyle direk kimi bu sā tarafınnan sol tarafından CY-5/285 böyle deşellerdiñ de ḳıPleye veriller de yanına yatırıllardıñ.

CY-5/286 *Lakap var mıydı sizde?*

CY-5/287 K70 -hindi bize bizim laĶaP köstekli deller, onun sebebi de deyivereñ. bobam raḫmatlıḳ buŕa CY-5/288 gelmiş bȍle dere, temiz şey aşḳar ȍle yelek kiyermiş, ḥura sāt ġoŕmuş cebine, burda da CY-5/289 köstek vaŕmış. o bir gün górükmemiş, orda birisi ya burda bi köstekli vardı. CY-5/290 nère gėtTi? demiş. u köstekli oŕda ġalıḳ.

CY-6

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK20 (Erkek) / 81
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Ulaşlı Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Aynaşe
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat, Eğitim), Geçiş Dönemi (Askerlik, Evlilik), Tarım Ve Hayvancılık, Kış Hazırlığı, Halk Hekimliği.

CY-6/1 *Adın ne amca, kaç yaşındasın?*

CY-6/2 -adım s... s..., babamın adı m..., anamıñ adı t... bēm yāşım, benim doğum otuS seḳíS. CY-6/3 seḳízen bir mi oldu, seḳízen iki mi? sekịzen bir deyceksin. doğum otuz seḳíz.

CY-6/4 *Nerede büyüdün?*

CY-6/5 -vallāhi biz suriyedediḳ, cövlende cövlende. işTe işimiz çüfçiliknen yani oḫumāyı CY-6/6 bitirdikTen sōna çifçilikte çalışTım. bizim o‿vāḫTta da çüfçilik, terektör beyle bir CY-6/7 şeyler yoḳTu da ēliyet yoḳTu da işte öküzlernen, o şeyden sapan deriz buña, kendine. CY-6/8 sapan onnan ekerdiḳ, bíçardıĶ. deveynen desteyi getiridiḳ ḫarmanna. CY-6/9 ḫarmanı da düv̥ennen sürürdüḳ de yabānan da savıŕıdıĶ. samanımızı da gētiriḳ işTe CY-6/10 aḫıra ġorduĶ. mallarımız da varıdı. ḫarmanda mūnemizi bütün CY-6/11 senelik şeyi ġoruz, böyle çuvallara ġatarıS. beklēS bütün sene, her on beş gúne her bir CY-6/12 aya ḫayvana, eşşē bindiriz, ġorduḳ şeyi beş mut. yani beş mut deriz yani mit ġıram CY-6/13 deyceksin, mit kiloġıram dersin yani beş mı̊t. bunnan ayda, her ayda gėder şe yapardıḳ, CY-6/14 yúklerdiḳ, getiridik, un yapTıŕıdıḳ. evde de ḥanımlarımız, anamız, bacılarımız ekmek CY-6/15 edellerdi saşta. tezeklerde saten satın almaḳ yoḳ. dışardan ḫayvannarıñ zibellerinnen CY-6/16 tezzek yapardıḫ. o da işte beyle geçdirīdik. işTe sōna ordan vaḫtímíz da ėyi oldu. CY-6/17 eski evlerimiz de yeñílemē başladıĶ. evelki evlerimiz topraḳdı sōna çinḳo yapmā başladıḫ. CY-6/18 ḳaḥrıba da geldi kóyümüze.

CY-6/19 *Elektrik mi diyordunuz orda?*

CY-6/20 -he alatirik, ḳaḥrıba derdik orda, elektirik deyiS burda siz. o geldi vaḫtímíz ėyi oldudu CY-6/21 işTe bi de bu atmış yedide bu yaḥudular bizim yerimizi aldı. şama geldiḳ. CY-6/22 şamda da yeñitTen çalıştıḳ, ettiḳ, dutTuḳ, ev yaptıḳ, oturduḳ muturduḳ. işte hindi burda üç CY-6/23 senedir dört senedir orayı da bıraḳtıḳ türḳiyeye geldiḳ. siziñ ġucānıza geldiḳ. CY-6/24 burda evimizde oturuyòz. işte bu ḳadar ta ne dėsem bilmem.

CY-6/25 *Colan'ı anlat bize.*

CY-6/26 -yav cövlen falastīniñ şeriʿa deriz biz şeriʿayı, súyu yoḳ mu? şeriʿa súyu. bu úrdúne CY-6/27 baḥrmuta geden dere. dere, aramızda dere varıdı. dereniñ ġarp tarafsı falastīn, orasını da CY-6/28 gene yaḥudu aldı ya. işTe ordan beri bizim yerlerimiz gözelidi. CY-6/29 yazın orda rutubet filan yoḲTu. gözel, ḥava ġarb olursa gözel çiğ erirdi. tā sāt on, on CY-6/30 bire ġadar çiğ, bulut olurdu evimiziñ şeylerde tařřamızda. ekin bíçardıḲ, çiğnen CY-6/31 dutardıḳ. işte bōle cövlende bōle. çüfçilikden başḳa bi şė yoḲTu. CY-6/32 oḳulmuz orda köylūmüzde üçüncü sınıf vardı. sōna bi köyde beşinci varıdı. CY-6/33 sōna yüksek altıncı yedinci oḳucusan şeye gėdceksin, ḳunetıraya gėdceksin şēre, CY-6/34 orda oḳunurdu. işte orda da oḳuyannar oḳudu, oḳumıyannar da kendi şe yapTı. CY-6/35 ben beşinciyi aldım, mektepde de birinci getirdim oḳuldan. ondan sōna on beş sene CY-6/36 oḫumadım. evvelen yaşım biráz bōyüktü, ḥōkúmet mektebine, oḫuluna yazdırmadılar. CY-6/37 yazdırmadılar, paranan da oḫumā ḳudretimiz yoḳ. paranan oḳĺcaḳ paramız yoḳ, CY-6/38 ḳudretimiz yoḳ, oḫuyamadıḳ. işTe bura şama geldikTen sōna, medrese deyiz, bu CY-6/39 mektepleriñ temizlēsine nė dėmē siz? orda oldum ben, orda ḳaldım. işim de ordaḫana CY-6/40 doḳuzuncu sınıfa imtiḥān verdim. ilk sene düşTüm, ikinci sene çıḫTım. CY-6/41 sōna on ikinciyi vermē başladım. on ikinciye bir kere verdim, düştüm. CY-6/42 iki kere oḫudum, düştüm. üç dört, beşinci de çıḫTım. beş kere imtiḥān verdim on ikinciye, on ikinci sınıfta. ta ordan sōra bu bōyük şeye yazıldıḳ, cāʿmeye yazıldıḳ. CY-6/43 beş sene cāʿmede oḫudum. dibloma aldım.

CY-6/44 *Ne okudun?*

CY-6/45 -táríḫ, ondan sōna izdival olduḳ, bu dáyre başḳanı oldum yani. işte ordan yaşımız atmışa CY-6/46 varıncaḳ, orda yaşı atmışa varanı çıḫarıveriler yani, emekli çıḫarıveriler. CY-6/47 işte atmışa vardı, emekli çıḫTıḳ. ordan geri geldik. işte biráz dá onnan sōna bir cāmıda CY-6/48 bekçilik yaptım yedi sene. ondan sōna bir de o sābun fábrikásínde on sene orda ḫizmet CY-6/49 yapTım. oràyı bıraḳtım bura geldim. işte hindi burda yaşàyız.

CY-6/50 *Kaç çocuğun var, nerdeler şimdi?*

CY-6/51 -benim on çocūm var. altı tenesi oğlan, dört tenesi ġız.

CY-6/52 *Hangisi kıymetli oğlanlar mı, kızlar mı?*

CY-6/53 -valla öyle dartarsan ġızım, ikisi de bir. yani bířbirinnen farḳ yoḳ.

CY-6/54 *Neredeler şimdi?*

CY-6/55 -oğlanın birisi bu ḥastanáde. hemşerė mi diceniz ona siz? bir ġızım da biri de orda CY-6/56 hemşerė. bi ġızım var, o da şey oḫudu, iláhiyát oḫudu, vaziflendi. ordā çocuḳ oḫuTuyò, CY-6/57 uşaḳlar oḫuTuyò şeyde, şamda. biri de şeyde çalışıyı, bu sağlıḳ ocāda taḫlil CY-6/58 yapıyî, ġan taḫlili yapıyî birisi de. ikisi de ḳanádeye gètti. ḳanádede iki tánesi. CY-6/59 bir táne de oğlum bekar, burdayız.

CY-6/60 *Kanada'dakiler geliyor mu?*

CY-6/61 -ḳanadalar̥ hiç gelmedi tā hindi üç sene olucaḳ gelmedi. ámmá ḳuvėyttēki geçėn sene CY-6/62 geldi. ḥani bundan bi altı ay eveli geldi. öyle ġızım işte.

CY-6/63 *Askere kaç yaşında gittin?*

CY-6/64 -askere gėtTim on seḳiz, on seḳizden sōna. áskerlikte de onbáşı devresi yaptım. CY-6/65 ḥáttá şeyde, o dövr edecez, üçüncü getirdim cemáʿatiñ içinde. işte ondan sōna iki sene tekmil CY-6/66 ettik. geri geldik, işimize döndük. çifçilē geri döndük yani. tā işte bunnan sōrasına CY-6/67 ġadara böyle geŞTirdik. ne yaptım işte áskerlikte bi şey yoḳ. bir de topçuydum ben. CY-6/68 bi de topçulū, onnarı öğreddim nasıl vurcaḳsın, nasıl atıcaḳsın, nasıl mermi CY-6/69 ġoycaḳsın, nası çıḳarıcaḳsın, nėre vurulcaḳ her şeyleri baḳıcaḳsın oña góre talmátína CY-6/70 góre yapardıḳ.

CY-6/71 *Askerden geldikten sonra ne yaptın?*

CY-6/72 -geri işime döndüm, çüfçilē döndüm. darı ektiḳ, buyday ektiḳ, arPa ektiḳ, mercimek CY-6/73 ektiḳ, burçak ektiḳ, noḫut ekerdiḳ, mísír ekerdiḳ.

CY-6/74 *Mercimeği nasıl hasat ediyordunuz?*

CY-6/75 -ya meselen ȫle atıp, sürüp bi de ellermizlen yolurduḳ.

CY-6/76 *Orak yok muydu?*

CY-6/77 -yoḳ oraḳ şey biráz yüksek olucaḳ. mercimek büyümēyi. elinen toplayıcın, yúksek CY-6/78 olmāyí öle bi şey oluyu. arpalar, buydaylar orānan biçerdiḳ da áma bes mercimek CY-6/79 elinnen yolurduḳ. yúksek dēl oraḳ dutmaS.

CY-6/80 *O kadar tarlayı elinizle nasıl yolardınız?*

CY-6/81 -e naPıcāz erken gėderdiḳ yolurduḳ. iki ay, üç ay mecal var. birisi mesálán geç ḳaldı, CY-6/82 ulaştıramadı yani çocuḳları neyi yoḳ. ordan bi şöyle; ya gelin bize bi yardım edin dedi CY-6/83 mi hepsi gėdeller yardım edellerdi.

CY-6/84 *Mercimeği hangi ayda ekiyordunuz?*

CY-6/85 -mesálán bu günler ekilir yani. yāmır yādı mı yer şey olanda vaḫTí sürmē geldi mi CY-6/86 arpayı da ekersin, buydayı da ekersin, mercimē de ekersin. yāmır yādı, yer doydu mu CY-6/87 ekersin. emme noḫudunan darı, o biráz geç ḳalır. onu sōna ekiceksin. aḳdarınan ḳocamisir CY-6/88 bilen onnar seyfi derler oña. yani oñu ēzerden, o vaḫıtlarda. bā̄ḳidi mi, ġurudu mu CY-6/89 şe yapardıḳ. işte elimiznen yolurduḳ, ordan getiridiḳ develernen. CY-6/90 ḥarmana getirirdiḳ, sürürdüḳ, savuruduḳ dedīm gimi işde.

CY-6/91 *Nasıl savururdunuz, ne kullanırdınız?*

CY-6/92 -yele verirdik hȭle. samanı ayrıya gėder tánesi bi yere gėder. yaba, şeyle barmaḳları CY-6/93 yedi barmaḳ var, ağaştan oluyo. o dirgen dört şey, o dirgen olmāyí, o dutmāyí şeyi. CY-6/94 yaba dutuy şeyleri ḳaldıríy. áme şey dirgen dutmaS. hȭle ḳaldıřřım, düv̥enen sürdüḳ mü CY-6/95 eyceni yumuşadı mı toplayız bunu eyceni. üstüne çıḳarız iki Kişi olur yalla savırı CY-6/96 savırı, buyday hȭle gelir, saman ḥora geder. saman biter sōra da ḳaldıřřız evimize CY-6/97 götüřřüz. buydayı bittikTen sōra eve getiřřiz, evde çuvallarda dolduruduḳ, odaya CY-6/98 ġorduḳ. çuvalları böyle böyle ġorduḳ. yüz mut, elli mut ne varısa bütün senelik CY-6/99 yemēmiz ordan olurdu. dışardan almaḳ yoḳ. işte anca varsa alırs̥aḳ şeker alıcaz, CY-6/100 şekerden başḳa bi şey almazıḳ yani. ayranımız, peynirimiz, yağımız mevcut, tereyağ CY-6/101 da mevcut. ḥanımlar sabānan ḳaḳarlar, ḥamır yuñarlar̥ ḥamırı da ekşiyle CY-6/102 yapallar, üstüne biráS şėy ġatılıyı ya maya ġatılıyı yani. biraS şėy oldu mu orda onu CY-6/103 bişirirler onu da hȭle hȭle yapallar. gȭzel olurdu, teze oldu mu hȭle ġızġınçaḳ gözel CY-6/104 yamacıḳ olurdu. bȯrda hindi şey yapallar, bȭrek yapallar şeynen bárabár oḳlānan, CY-6/105 incedirler. siniye ḳollar, altına mesálán sıbanıḳ ḳollar, ısırĠan ḳollar, pēnir ḳollar. CY-6/106 onu ben evde elimde bişiriyn. ġaz ocāsına ġoyun, o siniynen döndere döndere CY-6/107 bişiriyn, böyle eliñde bişiriyn.

CY-6/108 *Türkü bilir misin?*

CY-6/109 - ya unuttuḳ gėtTi ya, unutTum getTi.

CY-6/110 *Düğününü hatırlıyor musun amca?*

CY-6/111 -he ya dúğúnü ḥatırlarım. meselen istedik bu ḳızı bobası vermedi. ne işte, başḳa birsine CY-6/112 vericek. e burda aramızda da ġonuşma olduḳTan sōna ġız he ye derse ordan ġaçırmaḳ CY-6/113 var. ġaçırdıḳ, bizim yanımızda da ḥōra gėdip ḥorda gedip ḥorda götürüdük başḳa bi CY-6/114 eve ḳorduḳ emánet. emánet ġorduḳ orda ġalırdı bi ḥafta, iki ḥafta, üç ḥafta, bir ay iki CY-6/115 ay neyse de yani. ġızın anası babası razı olusuna ġadara birisinin evinde emánet bu. CY-6/116 emánet, senin yanında dēl, emánet orda ġalırdı. ta ki ordan adam yolallardı. CY-6/117 o tamam ne yapıcaḳ geri getirebili mi ġız gėtti.

CY-6/118 *Kaç gün kaldı?*

CY-6/119 -biz üç ḥafta ġaldıḳ, ordan niḳáḫı ġıydıḳ, ordan düyün yaptıḳ, ordan ḳucā́ná yatTım.

CY-6/120 *Nasıl düğün yaptınız sonra?*

CY-6/121 -valla düyün işte ne bizim yanımızda o gúnnerde arabalarınan, takāsilernen getirik bi CY-6/122 yerden ȭle getirdik. işte düyün yapTıḳ, bizim yanımızda böyle çalġı yoḳ da şöyle CY-6/123 baḳır tırḳí vardı. baḳır tırḳíynen çalallardı, oña góre oynallardı. öyle hindi burda çalġı CY-6/124 yoḳdu. baḳır tırḳí vardı, onnan da bilenner vardı, ḥanımlar güzel çalırdı onu. oña góre CY-6/125 oynaşır, oynardıḳ yani. kimisi de Ḳarılar, ḥanımlar ġaşīnan onnardı.

CY-6/126 *Tirki dediği ne?*

CY-6/127 -yav tırḳí, baḫır tırḳí yav. ḥu ġadar güççüklῡ̈, derinnῑ̈ anca ḥōdar. baḫır oldūndan sesi CY-6/128 güzel çıḫíyí.

CY-6/129 *Pekmezi nasıl yapardınız?*

CY-6/130 -Pekmezi, üzümü getirirdiḳ, ġatardıḳ bir torbaya. torbanın içine biráz dá topraḳ CY-6/131 ġatardıḳ. bunu çiğnárdik ayāmızınan çiğnárdik. ondan sōna bu su oldu mesálán on CY-6/132 litre, yüz litre mesálán úzümün şeyine góre bunu ġorduḳ ġazana. altına atáş vuruduḳ CY-6/133 bunu ġaynadırdıḳ. ġaynadıḳTan sōna bunu indiridik, sabā ġadara durucaḳ. CY-6/134 altında bi şėyler varsa çepel mipel hep iniyi, aşşā iniyi. ordan süzdürüceksin o suyu CY-6/135 tirkilere. ordan altına ataşı ver. ġaynayí hōle, ġarıştıra ġarıştıra, ġoyuverisen daşıyí ḫa CY-6/136 ġarıştıracaḳsın. hōle ġoyu olasına ġadara ġarıştıracaḳsın. orda da bekmez oluyo. CY-6/137 o‿vạḫıtTa bekmez oluyu dadına baḳ, ne‿Ġadar güzel.

CY-6/138 *Tezekleri nasıl yapıyordunuz?*

CY-6/139 -tezekleri ġışın bu vaḫıtlarda davarların şėylerini götürüdük bi yere ġorduḳ dışarı. CY-6/140 orda toplanı toplanı çoḳ olurdu. ordan yāmır bittikTen sōna evde de ġuyu olurdu. CY-6/141 ġuyuda su varıdı. onnan gėderdiḳ bunu ayaḳlarınan çiynellerdi. hōle hōle tezek CY-6/142 yapallardı. ordan ġurudu mu ḳaldıřřıS, içeri ġoruz yāmır gelmedene. neyse bütün ġış CY-6/143 o tezē yaḳardıḳ. kóşede ocaḳlıḳ vardı hōle. ḥorası açıḳ, ḥu ḳadar CY-6/144 açıḳ olur, yuḳarı çıḳıyı. ordan bu hiç şey olmas, ordan yaḳtı mı dōru çıḳar. CY-6/145 tezek ḥora yere orda yapardıḳ. ordan olíyí yani.

CY-6/146 *Göbelek var mıydı, nasıl toplardınız?*

CY-6/147 -göbelēn çıḳmanın da bi vaḳtí var. yağmır yağar, çimen çıḳar, şimşek olur, şimşek oldu mu CY-6/148 bu mantar çıḳar. gėderiz bu mantar da şōle güzel aĠ aĠ olurdu. yanımıza bi bıçaḳ CY-6/149 alırdıḳ. bıçānan kestin mi gȍzel olurdu. ordan getirirdik bunu. bunu etinen bişirsen CY-6/150 olur, yumurtanan bişirsen olur, sobiyede hōle şeyin üstünde kózleme yaparsın.

CY-6/151 *Kurutma var mı mantarı?*

CY-6/152 -yoḳ ḳurutma yoḳ. o zamán táze yiceksin.

CY-6/153 *Zehirli zehirsiz nasıl ayırt ediyordunuz?*

CY-6/154 -onun zehėrli olan belliydi onu toplamazdıḳ, onu hiç ḳaldırmazdıḳ yerinden. CY-6/155 ġırmızı var, yeşil var. öteki topladığmız aĠ aĠ, gözel gözel. içinde hōle sarı gimi şeyler CY-6/156 var, onnar gözel. öteki yeşil, ġırmızı altında dēl, üstünde olur.

CY-6/157 *Hiç zehirlenen oldu mu mantardan?*

CY-6/158 -olmadı yoḳ.

CY-6/159 *Hastalanınca doktor var mıydı, ilaç var mıydı?*

CY-6/160 -valla ġızım ḥastalıḳ yani çoğu biri toḳtura gitmek ġāyat azıdı. birisinin ġarnı ārımış, CY-6/161 ġoca bi ġarı var. ġarnına basardı. başı ārımış, ilaç ot mut şeyler var. ot var, baş sancıotu CY-6/162 bilen diye ot vardı onu içellerdi. toḳtura gitmek. ḥurda toḳtur yoḳ. CY-6/163 başḳa yere gėdceksin araba da yoḳ. eşşēnen gėtceksin o da ḥasta biner binmez düşer. CY-6/164 zor olurdu toḳtura gitmek zorudu yani. hõle ot varıdı, baş ārısına sancıotu varıdı onu CY-6/165 içirillerdi.

CY-6/166 *Ateş yanığı olduğu zaman ne yaparlardı?*

CY-6/167 -orda zeytinyağı yapallar, ordan bi de mēlem yapallar. ot işlemēyi atáş yanına ot işlemēyi. CY-6/168 mēlem getiriceksin oña.

CY-6/169 *Ayran yapar mıydınız?*

CY-6/170 -ayran nasıl yapıylardın. şeyiñ geçiniñ derisini getirillerdi. bu geçiniñ derisini güzel CY-6/171 temizlellerdi, duzlallardı. ordan bir táne şey çatma deriz, biz üç bacaḫlı, onu getiřřiz CY-6/172 böyle diñeldiller, ḥu zatı ḥu ġadar oluyu. bi bacānı ḥora bağlan, üç yerden bağlanıyí CY-6/173 bu. ondan sõra bi de şey var bişşek deriz biz onu. yoġurt ġatılıyí içine bi de su ġatılıyí CY-6/174 şeynen bárabár, oña bişşek deriz biz. bişşēnen vur vur vur, ayran yağ çıḫíyı. CY-6/175 vura vura yağ çıḫíyı. ayranı çökelik yapardıḳ.

CY-6/176 *Nasıl yapardınız tarhanayı?*

CY-6/177 -tarḫana ġazana ġatarsın ayranı bi gün, iki gün, beş gün, neyse o ekşiyo. CY-6/178 ordan ekşiden sõra getirceksin biráz bulġur, çekilik bulġur, un getirceksin. CY-6/179 ḳatıcaḳsın o ayranın içine, şeye. doldura doldura, ġarıştıra, hem de bişiriceksin ḥa. CY-6/180 atáşín altı yanıyı. ġarıştıra ġarıştıra ġarıştıra, ėycene bittikTen sõra indirceksin. CY-6/181 soğuduḳTan sõra bunu ıççıḫ ıççıḫ hõle serėceksin çabıdıñ üstüne. CY-6/182 o ġuruyo, ġuruduḳTan sõra üfelēceksin, eliñi eyce üfelēceksin. sõna tā yumuşaḳ CY-6/183 istersen şey var, dērmen daşı. onunan bárabár şā̄pardıḳ yumşacıḳ olurdu. o çorba olur CY-6/184 sabānan çoḳ gȫzel olur. sarımsaḳlı olur. bi de onu südünen bişirirsek tā ėyi olurdu. CY-6/185 südünen bişirirsek tā datlı olurdu sabānana. sabānana olurdu bu ayran şeyi tarḫana. CY-6/186 nė derler? tārana tarlaya ġadara, burġul õlene ġadara derler. mesel işte bu da bi mesel. CY-6/187 tārana tarlaya ġadar, burġul õlene ġadar. burġul õlene ġadar ulaştırır.

CY-7

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK16 (Kadın) / 58
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mahallesi
Geldiği Yer: Aynaşe
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK75 (Kadın) / 45

Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mahallesi
Geldiği Yer: Aynaşe
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: C-OK106 (Kadın) / 33
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Osmaniye/ Karaçay Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Aynaşe
Konu: Güncel Konular, Suriye'deki Yaşantı, Göç (1967 Colan'dan Çıkış), Geçiş Dönemleri (Evlilik), Halk Mutfağı.

CY-7/1 *Adınız neydi?*

CY-7/2 K16 -n... o... ben. benim zatı túřķ yani adım. súriyede çoķ zor túřķ görürdün ney adın? n... CY-7/3 ne demesi bunun? ne máʿnası var, ne şeyi var, ne dutusu var? yaʿni baña çoķ şey CY-7/4 derleldiñ adımdan. ilkoķulda mesálá birinci oķudum, ikinci oķudum, adımı n... CY-7/5 ġoyallardı. n... demezlerdi. kim ġoyuķ bu adı, nerden getiriksin bu adı, nerden CY-7/6 Tutuķsun? amcam ġoyuķ adımı. bi ġız severmiş adı n... alamamış. ġızını da n... CY-7/7 ġodu. e ben de olunca beni de. gençliyinde sevik bi ġız işte adı n... dediler. ġızıñ CY-7/8 adını da ġodu yani. ondan sona benim adım da n... ġoydular. yani amcamın ġoması CY-7/9 yani.

CY-7/10 *Sizin isim neydi?*

CY-7/11 K75 -h... o..., o da bacım, ġız ġardaşım. biz altı ġızız, bi erkek. altı tane işte hepimiz CY-7/12 altımız da burda. bi ġardaşımız var, o da súriyede. súriyede babam var ḥasta. CY-7/13 şamda, cideyde dėyerler oŕda. babamı bıraḫamadı işte. bu yolda gelecek gidecek irezil CY-7/14 olur, şey olur diye. ġardaşım yani ķıyamadı babama.

CY-7/15 *Savaş var mı şu an orda?*

CY-7/16 K16 -vardın biráz, hindi ḫafifleşti yani. ġıraġında v̇ar ama olduķları yėrde yoķ. CY-7/17 yaḫın öyle yani yoḫ, bi kilometre mesele. elḫamdülillāḥ orayı ėycemelik bi v̇urdular, CY-7/18 ezdiler, ġorḫutTular milleti. ondan sona millet hindi yani hiÇ āzlarını açamaz, hiÇ şey CY-7/19 edemezler. oŕda seslenmeden işte her ʿālem evinde, şeyinde. yemēnde, içmēnde ámmá CY-7/20 gözġolasın şeyleri v̇ar bu e…ıñ, baķıyı̊lar yani.

CY-7/21 *Kaç doğumlusunuz?*

CY-7/22 K16 -ben atmış bir doġumluyum. elli yediyi bitirdim, elli sekiz.

CY-7/23 *Colan'ı hatırlıyor musunuz?*

CY-7/24 K16 -ben az. ben beş altı yaşdakene çıḫtım. ordan ḫumusa çıḫTıḴ. ordā geçine şedemeyikler. CY-7/25 geri şama geri geldiler.

CY-7/26 *Humus'ta kaç yıl kalmışlar?*

CY-7/27 K16 -yıl dēl aylıḳ işte. bir yılıñ içinde her yeri geziyỉlar, eñ soñu şamıñ içinde bir ḫaceresveT CY-7/28 dėyilár, buranın ġaraTaş dedikleri şey. bizim orda da ḫaceresvet dėyilár yani arapça. CY-7/29 orda büyüdüm orda oḳudum. ondan sona oḫumadıḳ işte. evlendik. CY-7/30 on altıda nişannandım, iki sene bes ḳaldım, on sekizde evlendim.

CY-7/31 *Nasıl evlendiniz?*

CY-7/32 K16 -ġayınbabam seviyi. beş aylıḳ, altı aylıḳ öyle ėmekleyi işte yėrde ġayınbabam yanıma CY-7/33 geliyi, görüyo. bu benim gelinnik. gelinnik ġız, gelinnik ġız güççüktene gelinnik ġız. CY-7/34 böyüdüm, gördüğü yėrde nasılsın gelinlik ḳız? subḫanallaḥ işte böyüdük nasiP oldu CY-7/35 yani. sona oğlu gördü, zatı oğlu başladı.

CY-7/36 *Sen de istedin mi yani?*

CY-7/37 K16 -yani o vaḥít diyemen. istedim de demeyėm yani, istedim yani. elḫámdülillaḥ ėyi yani CY-7/38 şey razıyım. bes bizim o günnerde bábayá isteyemem fálán ne diyemen. CY-7/39 he demezsin mesálán bában ne dedi, ne demedi? bában münasiP gördü, he dedi. CY-7/40 tamam bába dedik. kendimiz canımız da istėydin yani. yani istemediğime dese belki CY-7/41 anama duyuřřum, fáláná duyuřřum. ben istemēyim mesálá bunu. amma arḫamdan çoḳ CY-7/42 ġaçtı adamcıḳ yani, günaf olur dedim. işte nasiPmiş de allaḥ verdi, uşaḫ da verdi. CY-7/43 ömür geçirdik yani elḫámdülillaḥ.

CY-7/44 *Kaç çocuk var?*

CY-7/45 K16 -yedi tane. beş oğlan iki ġız. oğlum súriyede çalışıyi. toḫtòr onnar. ḫaftada iki gün, üç CY-7/46 gün yani gėdiyi súriyeye, geri geliyi. oraya gėdiyi işte mesálán pazar günü gėdiyi. CY-7/47 salı günü āşamnana geliyi. perşembe günü gėdiyi, cumartesi āşama doğru geliyi. CY-7/48 eşi de Toḫtor. CY-7/49 K16-sırtın yaniy a yavrım. sırtını dēvericek sobaya deye demitten biřsini öteki sobada. CY-7/50 canın sağ‿olsun, bir şey dēl.

CY-7/51 *Düğününü hatırlıyor musun, düğün yaptılar mı? Nasıl oldu düğün, anlatsana biraz.*

CY-7/52 K16 -gỏzel olmaz mı düğün? biz de düğünü bi gün önce siz burda ḳına ediyilár ne diyilár CY-7/53 oña? buřda ḳına ediylár yani böyle bizim çoğu ádet, gene túřḳ ádeti var yani. CY-7/54 yol kesellēr araba geçirmezlēr. yani yörük ádetleri túřḳ ádetleri bizim orda vardın. CY-7/55 tā dedelerimizde bilene görükler, işte cilden cile şēdiyi. iplik Tutallardın, bi erkek CY-7/56 hȍle bi erkek hȍle. iplik Tutallar yolu, arabayı geçirmemiş olullar. CY-7/57 inilcek, para verilcek. ondan sona araba otuz, ḳırḳ, elli táne arabalar durallardı táksi CY-7/58 yani. ondan milleti yani düğünden gelin salonda oluyu. bi arabana, iki arabanan gelin CY-7/59 getiri salondan çıḫartıyỉlar. hindi bizim düğün burda öle. ámá bizim düğünler

ná‿ġadan CY-7/60 araba çoḳ olursa, ōf benim düğün o ġadana arabası varıdı. hōlü arabalı yani. CY-7/61 evde olur bizim düğünler de yani, düzellerdi bi köşeyi. balȯn ġoyallaldı, süslellerdi. CY-7/62 oraya gelin mesálán sandalye ġoyallardı. erkek ġız ġarışıḳtın. gelin sırta gėyerdik, saçı CY-7/63 da ġūföre gėderdik. saçı da düzellerdik, makyaj mukyaj. düğünümün suráTí var, CY-7/64 şeyleri var, hepsi var. gelin getiriP gelince hindi benim baya bir ḳaç táne surát Tá var CY-7/65 yani. ne güzel ġarışıḳ ġurban keseller, yėmek edeller. ġoyun kesellerdin bi ġoyun, iki CY-7/66 ġoyun ġazannar ġururlardın. pilav, pirinç pilavı edellerdin. keşkek Pişirillerdin CY-7/67 yoğurtdan bárabár. dövmeden pilav.

CY-7/68 *Keşkek mi diyorsunuz ona?*

CY-7/69 K16 -he ama bizinkiler keşkek diyeller onu. yani keşkek beyle şey kimi. siz ne deyersiniz? CY-4/505 hindi buyday diyeriS biz. dövme diyerler bunnar, dövme pilaf diyerler. iyce pişiP de CY-7/71 şey kimi olmāyı̊ mı? bizde şeylenirse keşkek gibi oluḳ deyiller, çoḳ eziliḳ yaʿni. CY-7/72 biz onu hindi mesálán pirinç pilafını şeytti, biribirine çoḫ yapışıḳ olduyu kimi keşkek CY-7/73 kimi pişiriksin diyēriz mesálán. o keşkek de hōlü erimezse dadı olmaz. içine et ḳatallar, CY-7/74 yağlı et ḳatallar, onuynan barabar ġaynar, Pişer, bu ezilir. datlı oluyu yani. eti bıraḫ da CY-7/75 onu yė. ağzınıñ suyunu topla. yo yani benim dediyimden yani, benim şerh ettiyimden. CY-7/76 işte ōle edellerdi valla ġocamān bir düğün. hindiki düğünlerin dadı mı var, duzu mu CY-7/77 var? salona gėdiyler, oŕda tingil tingil iki saʿat oynāP geliyler.

CY-7/78 *Gelinlerin arasında Türkiye'den olan var mı?*

CY-7/79 K16 -hepsi yöŕúk.

CY-7/80 *Akraba mı?*

CY-7/81 K16 -ḥalamıñ ġızı oluyu. hindi bu gelin ġızlarıñ anası, anamıñ dayısının torunnarı. CY-7/82 bunnarıñ ikisi benim ʿaḳrabam. iki yörúk v̇ār, biŕ tane túŕḳmen v̇ar, biŕ tane çerkez, biŕ CY-7/83 de arap. eñ böyük gelinim arap. bi oğlum tā olsa deyim, bir táná de kúŕt ēsík bene CY-7/84 deyim.

CY-7/85 K106 -anam istemēyi, araP almaḳ istemēyi. istemēyim istemēyim diyerdi kenni. işte ilk oğlun CY-7/86 arap aldı.

CY-7/87 K16 -dedim ben çoḳ uşaḫlara araba baḳmazsın. böyle sırt dėyeriz, altından da pijama CY-7/88 gėyeriz, e pijamalı ḳızlara baḳarsıñız. araba gėtmezsiñiz. yöŕúk ġızları illeni sırt CY-7/89 kėyerler, altından pijama kėyerler. illeni milletimizden alcaz. elḫámdülillaḥ bizim CY-7/90 millet Toḳtȯr Ta vardıñ, ġızlar mesálán egzāneciler de vardıñ, müḥándisleri de var, CY-7/91 şeyleri var. etmem, almam, Tutmam dėyerkene.

4. HALEP

H-1

Kaynak Kişi: Yaşı: H-GKK8 (Erkek)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Tamirci/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Karkamış/Kepirler Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadılar

Kaynak Kişi: Yaşı: H-GKK9 (Erkek)/ 28
Mesleği/ Eğitimi: Öğrenci/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Karkamış/Kepirler Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadılar
Güncel Meseleler (Siyaset), Aşiretler, Halk İnanışları, Geçiş Dönemleri (Ölüm), Nazardan Korunma Uygulamaları, Lakaplar

H-1/1 *Savaş köydeki insanları nasıl etkiledi?*

H-1/2 K8 – ev yaPdıñ, direktör aldıñ, motor yanı, eliñi cebiñe uzadıyn, surīden çoḳ yetele cebiñnen **H-1/3** çıḫarîyn buynuzlu dėdim, dā da erdoĠanın ḥaḫına ġonuşuyn. yidigin sıfradan da geri **H-1/4** pislīn, ḳaḫıyn ḥayla olúy bu? erkek adamsan erdoĠanı sevmiysen telefon et, uşāñ **H-1/5** gessin burda, minnet ėtme hėç olmassa. ya beynin patlar ya, bes otur hele beyniñ patlar. **H-1/6** kötülük mü etdi sā? nāmısıñızı, malıñızı, şunuñuzu bunuñuzu bütün daP‿ėTdi. **H-1/7** erdoĠan ġaPıyı açmasa bizim ḥalımız nolurdu burda? birbirimizi yirdik, ā şu kótü **H-1/8** kóvde yoṽmiye beş altı tane Hátil olurdu. hele getir üç dört yüS tene genci şu kövün **H-1/9** içine ġóvar, bütün zanāt saḥ̣bı oldular, meslek saḥ̣bı oldular, para sāḫ̣bı oldular, biyne **H-1/10** sāḫ̣bı oldular, motor sāḫ̣bı oldular, makine sāḫ̣bı oldular, araba sāḫ̣bı oldular he valla **H-1/11** işlīn he işliyn. bíř ölü olur, cenāze olur gėdērik şorda ben şeyle ġabirlikden yüz, yüz **H-1/12** ėlli mėtir ötede oturrum. defin olur, ḥátírini alırım yėrirım yallaḥ. ġafama yatan adam **H-1/13** oldu mu çığırrım, oturruḳ gennen, bíř ikicik síġara içerik, bilmem nėy̰dērik o zamanáçe **H-1/14** mesele biter.

H-1/15 K9 -eyi onuñ bunuñ namısına şeydīler.

H-1/16 K8 - heç acımayın bu şābe, ḥeç yazzıḲ dimeyin. sennen ben allaḥTan merḫametli dēlik, **H-1/17** allaḥ biliy ġulunu. allaḥ ġulunu bilir ede. (arapça dua) sā diyecem kine ā sıfrıyi ben şuruya **H-1/18** ġomuşşum, ācıḳ sıfra mesele. sen de gėtmişsin tā şorda oturmussun. gel sıfríya. yi, **H-1/19** ġarníyí doyur. biz de allaḥı süpḥāne ve teʿálánın coruna gėtmeliyik, kötülükTen biz **H-1/20** bizi ġorumalıyıḳ, eyyi işler yapmalıyıḳ. allaḥ süpḥāne ve teʿála Ḳılınç mı indirmiş **H-1/21** sennen gennin arasına? baḫ sıfrıya yaḳlaşırsan Ḳılıçdan boynuñu vurrum ā, bėyle mi **H-1/22** diyi sağa? şura yardım gelirdi: tırlardan, tırlardan yardım. yardımı alır adam, çartonnu **H-1/23** alır, çuvalı omzuna atar, şorıya geder, söver. elḫámdúllā o da ġalmadı, şükür allaḥa. **H-1/24** ne yardım ġaldı ne de bíř şey ġaldı. tamam işimiz dörT dörTlük.

H-1/25 *Bu yardım gelince ne oluyor?*

H-1/26 K9 -millet bi̇rbi̇rni ġıríy. abi savaş mavaş baḥane ya, hep millet zaten bi̇rbi̇rne şey, H-1/27 ġavġalıymış yani. millet bozulmıya yüz tutmuş. ḥani yoĠurduñ mayası bozuḳsa ḥava H-1/28 mava buzdolabı hikāye.

H-1/29 *Davar var mı?*

H-1/30 K8 -yoḳ, vardı satTım. yayacaḳ yėr ġalmadı, bütün çadır madır doldu, nėre ġoyacan?

H-1/31 *Çadırda kalanlar da besliyor mu? Nereli o çadırda kalanlar?*

H-1/32 K8 -he, sanfur, araP.

H-1/33 -*Tarla işi var mı?*

H-1/34 K8 -yoḳ, tarr̨amız yoḳ.

H-1/35 -*Dükkān ile mi uğraşıyorsun?*

H-1/36 K8 -he, şuṛȯ üç dört düven yapTım, işde mėtor, şu bínme mėtor tamir ediyk burda. bí̇r usda H-1/37 var şeyden, ḳubbesīnnen. ben de işde baʿzı gedīm odun modun kesīym bıḳçıdan. eh H-1/38 işde bi̇r teselli ediyk, yani bí̇r vaḫıt geçiriyk.

H-1/39 -*Işid zamanında köye gelen giden oldu mu? Bir şey oldu mu köyde?*

H-1/40 K8 -kelleler melleler ceddelerde atıldı. büř gün baş kóye getTik, cāmıdan çıḫTıḳ bennen H-1/41 bu ḫoca, şıḫ mıstafa. dediler ki cāmıdan çıḫan bí̇r yėre getmesin. bí̇r sāḫa var şėyle, H-1/42 saḥıya ḥalḳ toplandı. iki tene getirmişler, geydirmişler, gözleri baĠlı. bí̇rniṇ yönü H-1/43 şarḳa, bí̇rniṇ yönü ġılbiye. boyunnarınnan oynıylar, boyunnarına baĠlıylar bilmem H-1/44 nėdiyler fılan. bí̇r tenesine didim; lan nėdiy bunnar? dėdi boyunnarına denebit H-1/45 baĠlıylar, bu ḥadis boĠazlamamış. denebit, şı̇rıt kimi bėyle, elleri baĠlı.

H-1/46 K9 -tanıyn mi genni?

H-1/47 K8 -yo, eveli birrim genni. peked meked satarmış. valla ben bu ḫocuya dėdim ki şıḫ H-1/48 mıstafıya; dėdim şıḫ yeri gėdek, benim arabam da irelde duruy. dėdim ben baḫamam H-1/49 bu işlere. dedi yėri. geldik ordan biraz ġaraltı alıyḳ, bilmem ney fılan, baḳdı̇ḳ güm H-1/50 güm‿etdi. o zamanaça bí̇r tene ġaşdı, geliy. ne var dėdim genne? dedi patlatTılar genni H-1/51 ġomandȯldan dedi. gövde yerde ġaliy, kelle uçuy göğüñ bí̇r ġatına. bu ḥadis H-1/52 boĠazlamamış. paltadan vurma bi̇ŕáz iş istiymiş. ġomandȯlla.

H-1/53 *Hadis boğazlama ne oluyor?*

H-1/54 K9 -yeni boĠazlama tarzı.

H-1/55 *Siz Elbeyli misiniz? (5.60)*

H-1/56 K8 -bura türḳmeni iki parçadır. bizlere elbeyli dėller, onnara türḳmen deller. aşiretin adı bu H-1/57 yanı.

H-1/58 -*Sizin Türkmen dediğiniz kim? Onların aşiretinin adı nedir?*
H-1/59 K8 -türķmen işde.

H-1/60 -*Beydili aşiretinden bunlar. Beydili aşireti büyük bir aşiret, bunun altında bir sürü var.*
H-1/61 K8 - dorġu.ʿaraplısı var, güneç var, beKmişli var, çördüklü var.

H-1/62 -*Senin iyi hikāye anlattığını söylediler, hele bir iki anlat.*
H-1/63 K8 - bür gún şeyden geliyk diy, Posdadan diy. mekine, eski arabalar, Posta, mumbuşTan. H-1/64 ḥoca memedin oğlu máḫammeTden bumbuşdan çıḫTıķ diy. daşlıhüyügün yannarında, H-1/65 orda, kerpişlide motorun ġayíşı ġırılmış, ġayíşı. nōldu lan memed? dėdim diy. buna H-1/66 abudibis dirik genne. valla abudibis motȯrun ġayíşı ġırıldı diy. dedi ġolay, ġayíşsa H-1/67 ġolay. şėyle baḫdım abū diy, bağa abū dir gendi, altı yeddi tene diy ʿarab oturíy H-1/68 Postanın içinde diy, bürümlerini yoĠunluĠu ā ta beyle diy. (17.30) valla ʿarabın bürümünü H-1/69 aldım diy, dedim diy, taĶ şunu ġayíş yerine. bürümü bildiñ mi? valla diy nabġıya H-1/70 ulaşana ġader diy, vele bir ʿarabın başında bürüm ġomadım diy, hepsi de parçalandı H-1/71 diy. raḫmatlıķ nanca mikáyetçidi yanı.(18.09) daşlúya, şeye getmiş, daşġapı var burda. geldi, H-1/72 yaba ġaşşıķ, sáḥen satar, afedersin merkebin üsdünde. bunnara yaba ġaşşıķ vėrmiş, H-1/73 bunnar da yaba ġaşşıķTan ġarpız yėmişler. ġarpızı da böyük böyük etmişler tenesini. H-1/74 yaba ġaşşıyi yitiy, ya ġarpız girer mi aĠza? böyük. bu, damaķlarına batíy, burya H-1/75 damaķlarına. valla diy, bėş altı gün sona diy, bā diy ḫabár geldi diy. dediler diy, yōrum H-1/76 a... senin bu saTdıyín yaba ġaşşıĶlar daşġapılıların damaķlarını yaralamış yav. H-1/77 senin bu ġaşşıĶların taķliT. vala diy, eşşeğe bindim diy, yallaḥ daşġapíya. gėTdim H-1/78 kine diy, duvarın dibine diy, doķuz on tene yatmışlar diy, boyunnarı ġırılmış şėyle diy, H-1/79 aĠızlarına sel aḫiy diy. dedim diy, lan nōldu size? dedi yóvrım a… senin bu yaba H-1/80 ġaşşıĶlarıñ damaĠımızı yaraladı yav. dedim diy, lan getiriñ hele bír ġarpız! bír ġarpız H-1/81 getirdiler diy, ben bunu kesdim gözel ʿantep Píçağınnan diy, ġaşşıķlarını uvaĠ‿etdim (19.32) H-1/82 diy. bėyle vuruyum yutuym, vuruyum yutuym. onnar diy, baķ baķ lan diy, diy. ne gözel H-1/83 ḫáp kimi yutíy diy, diy. heç diy, diy. aĠzına bile deymiy diy, diy.

H-1/84 *Burada bir tane Hataylı hoca denen bir hoca vardı, bilir misin? Lakabı Küçük Molla.*
H-1/85 K8 -baba ḥoca var, bılla ḥoca da var. baba ḥoca tarȧḫat sābı.

H-1/86 -*Sizin bildiğiniz şair var mı burada?*
H-1/87 K8 -var ya, işte bu daşġapıdan. ḫ... ḫ..., ḫ... m....

H-1/88 -*Eskiyi mi okur, yeniyi mi?*
H-1/89 K8 -eski, yoḫ eskiden oḫur. sona bunnarın oḫumuşliği türķÇe. yazılar türķÇe yazarlar, H-1/90 ḫárfler ʿarabca bes türķÇe yazarlar. babam raḫmeTlik gene bėyledi, ḥarfler arabca bes H-1/91 maʿna türķÇe. eski yazı. yazar, meselan bana bír mektúb yazmışdı ben askerken. H-1/92 oĠlum ʿa... sana selam ėderim şėyle şėyle. orda bír adam vardı oḫutTum, oḫuyamiy, H-1/93 añnamiy.

H-1/94 *İnsanlar gök gürlediğinde neden şehadet getirir?*

H-1/95 K8 -göv gürlediginde, bu ʿadeT kimi̯ bíř şey olmuş yanı. mesele göv gürlediginde şėyle bíř H-1/96 ses veriy fılan ḥanı, şaḥdet getiriller ġorḫusundan. gendī īmanın ġuv̇adlīyından dēl. H-1/97 imanı ġuv̇adlı adam her saʿaTTe, her aḳlına düşdüKÇe şaḥdet, salavaT getirir. göv H-1/98 gürlemese demek şaḥdet getirmicen mi? bizlēr dīnimizi ġuv̇ardıḳ, (01.20) ʿadetin arḫasına H-1/99 düşdük. bu bizim töremiz. yav töre başḳa, din başḳa. yannı diyek meselen bíř evde bíř H-1/100 vafeT olíy, bíř ölü olíy diyek. meselen şereʿadTe üç gün taʿziye var. bizim bırda ḫafta H-1/101 ġaliy, on gün ġaliy çadır ġurarlar, on gün ġaliy. yav taʿziye meselen üç günde bitecek, H-1/102 bitdi oldi getTi. ē doḫuz, on gün ġaliy dā gelen giden varmış, bilmem ne varmış fılan H-1/103 ḥanı. yaḫiy gelene gidene baḫarsan gelen giden bitmes. üç gün sen taʿziyeñi eT, ondan H-1/104 sona obur üç gün de evde otur mesele, işde ʿadet çoḳ.

H-1/105 *Üçü, yedisi, kırkı, elli ikisi yok mu?*

H-1/106 K8 -yeddisi, ġırḫı bunnar vardı, bunnar asla şereʿadTe mėvcúd del. esesen ġurʾān H-1/107 oḫunması üç günde gene vāríd del. yannı ḥadislerde gelip geçmiy. üç gün ġurʾān H-1/108 oḫudiyler, ḳırḫıncı günü eTden gemik bírřbiřnden ayrılmış, elli ikinci günü bilmem H-1/109 nolurmuş fılan, altı üstü yoḫTur. şereʿaTde bunnar söylenmiy yanı, ḥadislerde gelip H-1/110 geçmiy yanı. ʿadeT ėTmişler. türḳler töre deller.

H-1/111 *-Semsek dağıtma falan var mı?*

H-1/112 K8 -yoğ, bizim burada yėmeK ėdeller. meselen öldü üç gün sōna meselen yėmeK ediy, H-1/113 atraf kövü topliy. yüz elli, iki yüz adam meselen geliy, beş altı tane ḫáyvan boğazlaniy H-1/114 fılan, masraf. bizim boyúnki gelen ḥoca bunūn yanı dıddı. ḥayla dıddı? yaḫíy meselen H-1/115 sen ḳaḫıyn boyún iki yüz, üç yüz bin ḳād para ġoyúsún. sen ölüne de ḫáyír edecen. bu H-1/116 iki yüz, üç yüz bin ḳād paranın yarsını diyek, yarsı yüz elli bin boyún türk parasınnan H-1/117 bin beş yüz türk ėder, iki bin ḳād ėder. yaḫiy sen bu iki bin ḳādı, cebiğe ġoy, gizliden H-1/118 kimse görmeyerekTen, edmeyerekTen ekmē bulmuyan faḳır fuḳara var. ayaḲḲabını H-1/119 bulmuyan faḳır fuḳara var. şona yüz türk vėr, şona yüz türk, şonun aylesi böyüK iki H-1/120 yüz türk vėr, şonun aylesi böyüK üç yüz türk vėr, yeddi sekiz baş ayleye daĠıT, bíř H-1/121 saʿad içinde evine de gel, gizli bíř şey yanı, sennen allaḥın arasında. bitTi, oldu getTi. H-1/122 e buřda meselen yėmeK yapiy, fılan babasına yeddi tene ḫáyvan boĠazladı yav. yav H-1/123 bir(bs) yėmeK çekTi, bilmem neTdi, şek şüpe girdi. illa nefsiñe, nefs gelir meselen saña. H-1/124 tekebúrlúK gelir, şėyle böyünmesi gelir fılan ḥanı. yaḫíy sen bunca ʿalemin derdini H-1/125 niye çekiyn mesele. altı üsTü yoḫdur. bunu geT gėce v̇ule (5.55) günüS, geT, daĠıT gel H-1/126 gennini. bitdi, oldı getdi. emme bu sözi kimse tutmı̇y. ḥocam ney? ben babama yėmeK H-1/127 edecem. et diyk. yallaḥ, başla boğazla beş altı tene. çünkü söz tutulmiy. kimisi meselen H-1/128 ben para daĠıtacam diy. ḥocuya fılan cemaʿatin içinde fılan bėyle edek diy, yalan H-1/129 söyliy, o parıyı da daĠıtmiy. yėmeKTen de ġaşTı, parayı da daĠıtmíy. zatan bizim H-1/130 burda yüzde

doḫzan ayelin ḥaḫı da hèç yitmiş. eñ küççük corları sikiciye mal mı H-1/131 elgedecen?(7.05) kimisi nēdiy? mülkü var saĠlıyında erkek uşaḳların üsdüne ġayíT ediy. bu H-1/132 nēdiy? ġabirine bíř fitne biziri ekiy. fitne, uşaḳlar arasında bir fitne. ondan sona H-1/133 beddʿālár başlíy. babam ossun anam ossun ayaĠ‿üsdü beni beklesin, ḥaḫım varsa H-1/134 allaḥın ḫúzurunda alırım genni. beyle, bu cazı.

H-1/135 *Bedduaya ne dersiniz burada, Türkmencesi nedir?*
H-1/136 K8 -beddā, he biz de beddā deřik. beddā ediy.

H-1/137 *İlenç demez misiniz, ilenmek filan?*
H-1/138 K8 -he, ilenmek mi! ilenç he. bes gine mazlúmun ḥaḫı yitmes.

H-1/139 *Eski ile yeni adetlerde değişme var mı? Eskiden taziyeye giderken çay, şeker, bulgur, pirinç götürülürdü.*
H-1/140 K8 -o ġalmadı şindi. çoḳ az ġaldı. şeker meker tāziyelerde ġalmadı. ḥací görmiye giderdik, H-1/141 yanı hediye elgedmessen utanırdın gedmiye. tāziyeye şeker, ġurban elgedmessen (9.27) H-1/142 utanır bir adam. şimdi onnar ġalmādı. gèdersin sen sağ‿ol, canın sağ‿olsun. oturuñ H-1/143 bíř ġadeḫ çay içeñ, bíř ġáḫve içeñ, çekeñ geliñ. ġalmadı, evel düğünlerde nişan atardıḫ, H-1/144 para. ġuyruĠa düzülürdü milleT. şu biñ ḳād, şu iki biñ ḳād, şu beş biñ ḳād, şu biñ beş yüz H-1/145 ḳād fılan. düğün sāḫbına iki yüz, üç yüz bin ḳād para birikirdi. şimdi onnar H-1/146 ġalmadı.

H-1/147 *Eskiden de yazılır mıydı şey?*
H-1/148 K8 -yazılırdı ya! iyāde olurdu. ben senin düğününe geldim, sen benim düğünüme gelirsin. H-1/149 gendi bu düğün müğün meselesinde güzel bíř şey bu yardımlaşma. baʿzı insanın H-1/150 meselen ġudreti yoḫTur.

H-1/151 *Eskiden cenazede de yardım oluyordu.*
H-1/152 K8 -soğundan dadını ġāçırdılar. ḥayla dadını ġāçırdılar? mesele şèyle belli adam tāziyeye H-1/153 ilkin ġurbanı saliy, ḫáyvanı saliy. bunu boĠazlayıñ, yüzzüñ, dallayıñ, bişiriñ, daşırıñ H-1/154 biz geliyk. işde dadını ġāçırdılar. evel meselen bíř fiḫara, bíř küküm ölmüş meselen H-1/155 bunun yas yerine davar getiriller, şeker getiriller, bilmem nēdeller, eñ soğunda satar H-1/156 bíř derdine görür, yetimler sağ sol. bes onun da dadı ġaşTı.

H-1/157 *Küküm kelimesini kimin için kullanırsınız?*
H-1/158 K8 -küküm, fıḳara. küküm yanı bíř şeyi yoḫTur.

H-1/159 -*Taziyede tuz dağıtılması nasıl oluyor?*
H-1/160 K8 -bu duz ekmeK yidiyi yèrler önnu (11.55) şura bura. ḥavla daĠıdıllardı, ḥavlasını daĠıdıllardı. H-1/161 bütün ḫurafet iş bunnar ya. altı üsdü yoḫTur.

H-1/162 -*Bu tuz ekmek komşulara dağıtılıyor değil mi? Bunun bir anlamı var mı?*

H-1/163 K8 -hē, köve daĠıdíylar. yav şindi duz ekmeK nasıl olmuş. şindi sen ḥoş geldin, sefa geldin, H-1/164 ordan buruyaça geldin, aramızda bíř duz ekmeK oldu, dēl mi? gederken de ḥoşçaḳal H-1/165 abi, işin gücün ras gelsin. abi bize ḫalal et. ḫalal olsun ġardaşım. zaten sen bā icbarı mı etdin? sen bā icbarı etmedin. yannı ġusura baḳma ben ne yaPTımsa meselen H-1/166 insanlıĠımı yaPTım. bu bańa düşelge bíř şey, bu yannı. ben ne yapdımsa meselen H-1/167 şurda yidik, işTik, yatTıḳ, sevişTik, tanışTıḳ, bitTi yanı mesele. ḫalal ḥoş olsun, güle H-1/168 güle, işin ras gelsin, bitdi oldı getdi. sen bā icbarı bíř şey etmiyn ki. emme bu benim H-1/169 ġoñşum. dünnenin yanı aḥmantılıyını genne yapmışım, genne zıyanlıḳ eTmişim. sen H-1/170 şėylesin sen bėylesin iḫanat etmişim, ḫátirini ġırmışım. bíř saḫán duzla mı ödeşecem H-1/171 bunu.

H-1/172 *Tuz sahan ile mi götürülüyor?*

H-1/173 K8 -he saḫána ġorlar meselen, ā o torbıya ġollar. bířer saḫán bířer saḫán gönderirler. H-1/174 meselen kimsi getiriy, gediy ġırḫ elli kilo ḥav̇la getiriy. ḥav̇la getiriy teştTen, baPTan H-1/175 getiriy, yarımşar kilo, bířer kilo torbıya ġoyiy, bu da ḥav̇lasımış. meselen bíř ġırḫını H-1/176 ediy. anan baban ölmüş, sen anana babana ġırḫ gün ḫáyir etmiyn, ġırḫıncı gün ḫáyir H-1/177 ediyn. ünnu bíř adam súya düşmüş, súyda çabaliy boĠulacaḳ. v̇alla ġırḫ gün gözle de H-1/178 ben geliym, seni çıḫariym, bu ġonuşuḳ mu ya? senin ölün ölmüş ḥa daḳḳa ḫáyir ėtseñ H-1/179 bu genne ulaşır. beş ḳāt bíř çocuĠa verdin, bíř yetim sevindirdin, ġapıña bir dilençi H-1/180 geldi bíř sadaḳa verdiñ, bír fēthe oḫuduñ röhǒne. bu bíř günde bitdi mi yanı ġırḫını H-1/181 etdiñ bitdi mi, senden ḳaḫTı mı bu iş. bütün ʿadet ya.

H-1/182 *Taziyedeki sofradan kalkan ne der?*

H-1/183 K8 -ḳaḫan kimi diy ki ziyade ossun diy, ziyade ossun. kimi deyme diy, kimi eliye sağlıḳ H-1/184 diy. kimi de diy ki allaḥ raḥmeT eTsin diy, ölünün canına deysin diy. bėyle diy. şikil H-1/185 şikil. ben mesele şindi bėylesi bíř şeye gėtTigimde yėmeK, sǐfra yerde bitTi, çekildi H-1/186 ʿalem bíř fetḫa verrim mesele. peyġamber aleyhissalatu vesselamın röhǒnden H-1/187 başlarım, saḫábenin röhǒnden, en soğunda da gennin kimi ölmüşse onun röhǒne bíř H-1/188 fetḫa oḫur bağışlārıḲ, allaḥ ġabul edsin ḥayo, allaḥ bu yaPTıyın ḫáyri ġabul edsin. H-1/189 kimi de diy ziyade olsun. ziyade olmanın maʿnesi ünnu (16.23) gene bíř ölün ossun da gene H-1/190 geleK yiyek. her bíři bíř şekil taḥlil yapiy yanı. en saĠlamı allaḥ ġabul eTsin, bu yaptıyn H-1/191 ḫáyri allaḥ ġabul eTsin. ḫáyir yapdınsa allaḥ ġabul eTsin, emme ġusura baḳma şey H-1/192 yaPTınsa meselen ʿalem seni övsün, ḫaḥov, zılġıd bilmem ġurban boĠazlamış, yüz elli H-1/193 iki yüz adam toparlamış onun ne eciri var ne de şeyi. allaḥ için bíř şey yaPTıyın H-1/194 yėtmes. demiş sen bir ḫáyir yap deñize at, balıḲ bilmesse ḫalıḳ bilir.

H-1/195 *Buradaki mezarların tabanı düz oluyor. Türkiye'de nasıl oluyor biliyor musunuz? Biz sapıtma diyoruz.*

H-1/196 K8 -biz evel sapıTma eşerdik. şindi ḥècazi eşerik. sapıTma köşeden, şurdan vurur üsdüne H-1/197 şèyle kerpiç ġollardı, köv kerpiçinden. şindi ortadan yaraᵩ ḥècezi yapāřıḳ. meselen H-1/198 bèyle teşbi ġabir şurda, şurdan yararıḫ genni, ḥècazi. tābi cenezeyi yatırdıĠında eli H-1/199 baĠlanacaḳ, yönü de ġılbiye olacaḳ. arḳan üsdü dēl, yüzün üsdü dēl şèyle börge H-1/200 yatırırıḳ, üsdünü de daşdan ġapāřıḳ. daş genne basmas, duvarlara basar. meselen şey H-1/201 var mermer parçası kimi şèyle, şu yönde üş dörT tene ġorsun, ondan sona torpağı H-1/202 çevirirsin, ondan sona da baş daşlarını ġorsun.

H-1/203 *Kadınların mezara gitme meselesi nasıl?*

H-1/204 K8 -gitmesler. bes bayramlarda gidersin. erkek ġısmı namazdaḳan ayel gidip sırlı sítırlı H-1/205 gidip ziyareT edip gelir. defínde gitmeS. ayelin işi yoḳ. defínden sona gèdebilir. bes H-1/206 bíř şárt kimse seni görmesin. gizliden gèt gel, sabáḫdan erken gèt gel. evinde yunur, H-1/207 peklenir mezarlığa varır, namazı ġılınır beş altı adam ġaldırır, ḳabire indirrik genni.

H-1/208 *Evde insan öldüğü zaman pencere açılır veya tütsü yakılır mıydı?*

H-1/209 K8 -puḫur fılan eved yaḳallardı.

H-1/210 K9 -ölü can çekīken.

H-1/211 K8 -yoĠ şindi can çekinçi ḫádis músbed v̇ar. peyġamber ʿaleyhissalatu vesselamın ḫádisi, H-1/212 önno evde bíř ölüñüz var cán çekiy, genne yesin oḫuyuñ. ġur'an baş ġıltında, av ayaḳ H-1/213 ġıltında, av şurda sessiz yesin oḫu genne. baḫTın bitTi řúḫunu teslim etTi sadaḳallāʿul ʿazim, H-1/214 ġur'anı ḳaparsın bitdi. evel puḫur yaḳallardı, bilmem nēdellerdi fılan. ḫanin H-1/215 şindi èyle bíř şey ġalmadı.

H-1/216 *Üzerlik otundan neler yaparsınız?*

H-1/217 K8 -bunun eski ayeller nazar deymiş, yaḳallar bilmem nēderler fılan, bütün ḫurafet iş, alt H-1/218 üsT yoḫTur. çıḫından dama asallar, göz deymesin bilmem ne ètsin. göz boncuyu H-1/219 ġollar, bíř it ġafası asallar ḫaşa affedersīz bíř çarpana ġollar göz deymesinmiş. bu mu H-1/220 gözüme náydecek?

H-1/221 *Çarpana nedir?*

H-1/222 K9 -ayaḲḲabı eskisi.

H-1/223 K8 -mekinelere asallar. acer mekineleri şèyle şèyle ayaḲḲabı asallar, bilmem nēdeller, altı H-1/224 üsdü yoḫTur.

H-1/225 *Üzerlikten bir şey yaparlar onun adı nedir?*

H-1/226 K8 -āyne dèller. şeyde sekis kimi yapallar bíř de burdan ġollar, burdan da ipliye daḫar daḫar H-1/227 baĠlallar. āyne dèller. ariya da çabîT fılan, ḫani yüzerlik. bes şindi onnar ġalmadı. evel H-1/228 şu ayadlar, şu celeviyeler fılan var mıdı? yoḫTurdu. onnarın yerine işte bu eski āyeller, H-1/229 bunnarı èdellerdi. gendi yanı her bíř şey niyetiñe baĠlı. mesele sen yüzerligi ora H-1/230 asíynsa

niyetiñde önno göz deymesin diye. yav yüzerlik gözü döndermes. bu çarpana, H-1/231 ayaĶĶabı gözü döndermes. peyġamber ʿaleyhissalatu vesselamın ḫadisi var gözde. göz H-1/232 ḫáyvanı ġazana ġormuş, insanı ġabire ulaştırırmış. gözün ḫaḫı var. bes bu çarpanadan H-1/233 bu yüzerlik mi gözü dönderecek senden.

H-1/234 *Başka neler asardınız?*

H-1/235 K8 -şebellaḫ kökü, aT nalı bířbířine dikiyler, úşuncalı bíř torba kimi, asíy şora. aT nalı, nal H-1/236 bíř demir yav, nal. atın nalı var, ona ġadar asallar.

H-1/237 *Tosbağa yavrusu?*

H-1/238 K8 -tusbā, deliK tusbā. tusbāyi ḫáyvanı öldiriy, işi boşaliy, onda ķaḫíy mıḫa çaḫíy, duvara H-1/239 asíy. bes şindi onnar ġalmadı. evel din adamı ġıssadı, ʿalim ʿölemetler ġıssadı bizim H-1/240 buralarda. e şindi her kövde taķrīben var. eski köv ḫocası da ġalmadı.

H-1/241 *Bazı adamların nazarı çok değer. Eskiden nazarı böyle çok değen bir kişi var mıydı, görünce bir şey yapar mıydınız?*

H-1/242 K8 - bizim kövde vardı, gözü şártlidi. raḫmaTlıķ şèyle bíř baḫsın, gözünde vardı H-1/243 şártli deye. (00:27:06) èyle dèllerdi he. zatı onun‿üçün ġorḫularınnan bu yüzerliK müzerliK fılan H-1/244 mılan bunnarı daşıllardı.

H-1/245 *Yere tükürür müydünüz görünce?*

H-1/246 K8 -eyva. tüküreni mi diyn, muʿavvazeT getireni mi diyn, ʿaūzu billaimineşşeytanirracīm H-1/247 fılan.

H-1/248 K9 -türkçe duʿási de var ḫocam. hezere büzere, göz deyenin gözü ġızara.

H-1/249 K8 -gözü ġızara. neyimin götü kimi gözü ġızara. bíř de bu cücüK mücüK öldügünde götünü H-1/250 sıḫardıķ. tavuĶ cücügü fılan, şu yabanda uçan cücüKler, serçe deřik. bèyle götünü H-1/251 sıķdıyında dirsin ḫáyvan cannanırdı yav.

H-1/252 *Bizde öyle bir adam görünce hemen derler poponu kaşı.*

H-1/253 K8 -gördün mü bāzı dir kine ayeller bèyle èder, fış fış fış fış hemen götünü ġaşır.

H-1/254 K9 -saçı da tutallar. it ölüsü falan gibi bir şey gördün mü çocuķlar saçlarını tutallar. (00:40:27)

H-1/255 *Köyde değişik lakaplı insanlar var mı?*

H-1/256 K8 - v̇ar ya, şindi bu m...in laġabı ḫírir, ḫírir demessen bilmesler.

H-1/257 *Nereden geliyor peki bu lakap?*

H-1/258 K8 -bilmem babası ġomuş laġabı genne. o çifde damançalıya, ḫ..., cüce ḫ... dillerdi. H-1/259 ḫ... dèrsen bilmezler cüce ḫ... buřda var meselen adı ʿá..., ġara ʿá... H-1/260 dillerdi genne. babamın adı

máḫammed, ismimáḫammed dillerdi. baʿzi ismi dėllerdi. **H-1/261** burda biř tene v̇ar. adı ḫ... b..., ġuru ḫ... dėller genne. ḫ... b... dėrsen bilmezler, **H-1/262** ġuru ḫ... dediñ mi bililler.

H-2

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK8 (Erkek)/ 63
Mesleği/ Eğitimi: Hayvancılık/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Kilis/ Elbeyli/ Alahan Köyü
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Daşkapı

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK9 (Erkek)/ 54
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Kilis/ Elbeyli/ Alahan Köyü
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Yıldız
Konu: Halk edebiyatı (Mani, Türkü, Âşıklık Geleneği, Halk Hikâyeleri (Âşık Garip), Aşiretler, Köy odaları, Sözlü Tarih, Halk Mutfağı.

H-2/1 K8 -ehlen ve sehlen. ḫoş gelmişsīz ʿālem.

H-2/2 ne safāsı v̇ar ḫudānın

H-2/3 iki ġanadı v̇ar durnānın

H-2/4 altı deligi v̇ar zurnānın

H-2/5 ḥav̇íyi dönderen alt delik

H-2/6 bizim ḫanīm ıḫtıyar olmuş. didim yōrum ḫanım ben ėvlenicüm. dėdi niye, bā nōlmuş? **H-2/7** lan nōlmuş var mı yav? sen ḳaḫamíyn, bağa ḫízmed yapamíyn āsılandı (3.58). bende de **H-2/8** ġoyun çoḳ yaní o zaman, ḫáyvan mesele beslerim çoḫ bı̊rda. ḳaḫdım getdim bu **H-2/9** yummuyu acer aldıḳ bıldır, bíř sene oldu. şindi bíř yumma dā alacām. yumma he, ʿaraP **H-2/10** ġızı, ʿaraPlara yumma diller. biř ġoyunun biř ġuzsu, iki ġoyunun iki ġuzsu olur. iki **H-2/11** ḫanım alıñ, iki tene ġuzlallar. ḫoca efendi deñiz dalġasız olmaz, ev̇ Ġadınsız olmaz. **H-2/12** Ġadın eyi biř şey. sōna beleş, bizde bėş tene al, dörT tene al.

H-2/13 ḫara gedim ben bu felegin aḫından [ezgili]

H-2/14 ne ġışından doydum ne baḥarındán

H-2/15 yaz gelince zazaranın ġarından

H-2/16 ġışın ėrzürümden nar isder benden

H-2/17 ayaḲ basılmamış yėr isder benden

H-2/18 göz görmemiş yār isder benden

H-2/19 aḫ nėrde bulayım tersine feleK oy oy oy

H-2/20 váten ġálbimin ġonca gülüdür

H-2/21 kimsem uzanmas türkün malıdır

H-2/22 bu vátene yan baḫannar delidir

H-2/23 pençe ġuv̇atlı aslanumuz var eyv̇ah

H-2/24 *Yaş kaç?*

H-2/25 -yaş mı? yanı ġaç olur?

H-2/26 *Kendine iyi bakmışsın maşallah.*

H-2/27 -he ya. baḳ, ana malı dēl ā. ġaç yaşındayam?

H-2/28 *Altmış beş.*

H-2/29 -tamam, v̇allayi. burda bizde ḫácciyeleri getiřřik, oynallar, para vėřřik. bunnar ellerinde **H-2/30** şey v̇ar řaḳḳasa, oynallar. baʿz yirm‿beş yaşında oluḳ, otuz yaşında oluḳ. parıyı **H-2/31** verdikçe sabáḫe ġader taʿlil edērik. (7.55) bura eyi eyi. şindi yoḳ. bu saḫalliler geldikTen keri **H-2/32** ḫeder oldu. he v̇alla.

H-2/33 *Davar işi devam ediyor mu?*

H-2/34 K8 -vålla davarı satdım ḫoca efendi, davarı bütün satdım. yeddi yüz teneydi.

H-2/35 *Daha davar işi yapmıyor musun? Yardım edecek çocuğun yok mu?*

H-2/36 K8 -uşaḳ beş dene. ikisi tüřkiyede onnarın davarı var. bíř tenesi nurdaĠında, bíř tenesi de **H-2/37** ʿantebin beri yanında, bíř tenesi babda oturíy elbabda, ikisi de burda. her kiş işinde, **H-2/38** her kiş evliler, çocuḳları var. türkiyedeki máḫammedin yoldaşı asger yoldaşı. **H-2/39** máḫammed getdi bu ġaldı yerinde. ben dedim ali ġaç askerde. geldi getdi. máḫammed, **H-2/40** yerinde ġaldı, bizim oğlan. baḫdıḳ olmuy, v̇alla ali de getdi ḫoca.

H-2/41 *Nerden kaçırdınız?*

H-2/42 K8 -ḫumusdan. ḫoca efendi bey bellisiz, meydan izsiz (9.49) ġardaşım ney. anan kim baban kim. **H-2/43** bíř türkü var "mezey çoban değilsin ardındaḳı sürü ne?"

H-2/44 *Sen Türkmen mi Elbeyli misin?*

H-2/45 K9 -elbeyliyik biS.

H-2/46 K* -daşġapı hepsi elbeyli mi türkmen mi?

H-2/47 K9 -daşġapı çeşid çeşid insan var burda, mesele ġoynşuyuḳ.

H-2/48 K8 -daşġapının daşları (12.09)

H-2/49 narmůtTan aġaşları

H-2/50 ben búgün yāri gördüm

H-2/51 ġıvrım ġıvrım saşları

H-2/52 K* -ḫocam şeyi soriy, ḥani eveli burda türkmencilik, elbeycilik vardı ya. siz türkmensiniz, H-2/53 biz elbeyliyik.

H-2/54 K8 -şindi türkmen ėlbeyli dimeK yanı ordan gelmiş, bizim gelişimiz sîvasdan geldi. H-2/55 sîvasdan geldiğinde türkmenliK, ėlbeylliK ordan. bu beyler geldi. bilel beyler, şaḫan H-2/56 beyler, onnan keri muʿāli beyler, bunnar geldiler, burda ayrıldılar. bilel beylerinkine H-2/57 elbeyli geldi. elbeyli, türkmen diyerek biř şey yoḳ. hep türkmen geldi de soğundan H-2/58 bundan bir iki üç yüz sene evel burda ayrıldılar. ēlbeyliK, türkmennik oldu. sen ḥā H-2/59 aşireddensin? ēlbeyliyim. sen ḥā aşiredden? türkmenim. eses hepsi türkmen gendi.

H-2/60 *Size Akmelek uşağı diyorlar, bunun nedeni nedir?*

H-2/61 K8 -aĠmelek, ėlbeyli. bilel beyler burda suvada oturullardı. bunnar eses besni beyleri, H-2/62 besniden gelme. burdan bilal bey ḳaḫdı, dayısıgile gėtdi. dayısıgil genni besni beyleri. H-2/63 eses dayısı ġızını vėreceḫTi genne. on biř kelle sîfra geldi gennine. soğundan getdi ki H-2/64 kimi aldı? bilal bey ḳaḫdı ömer ḫocanın bacısını, ġalḫımdan. ā bu çėcuḫ ġaḫdı getdi ki H-2/65 bey, bey dedi. bunu al burdan dedi, ḫaraba eTme ortaliyi dedi. safiye gözel diyerekTen H-2/66 ḳaḫdı bunu aldı. yoḫsa gendi besni beylerinden. nüverenden bilel bey kirvelerdi. H-2/67 nüveren paşadı. fıransız zamanı paşadı, fıransız adamıdı ya. yōrum ilmim yoḫ, yazım H-2/68 çizim yoḫ yanı. bildīmi añnadíym da. nüverenden bilel bey ḳaḫdılar büřbüřne zıT H-2/69 geldiler. zıT gelinçez didi ya sen bey, ya ben. ḳaḫdı nüveren o zaman asger getirdi, H-2/70 fıransız. geldiler, iksini de bessim beyden bilel beyi vurdular. evlerinde vurdular genni. H-2/71 bilel beyin kölesi vardı. ġaḫdılar nüvereni, ġardaşı cúmʿáden nüvereni ʿantePTe, H-2/72 şireḫanında vurdular. arzabın çocuĠunu çildede şiraz ocaĠına atTılar, yaḳTılar.

H-2/73 ben çildedeyim de soyadım köle

H-2/74 çoḫ aradım seni getirdim ele

H-2/75 öldürrüm seni de düşürrüm dile

H-2/76 canını ceseTTen aldım nüveren

H-2/77 bilel bey eğidir seni elbeylinin ulusu

H-2/78 altına ḥalı çeker ḫaleP valisi

H-2/79 anası güssüm ḫatın çifte yaṿrı delisi

H-2/80 türküsü ṿar.

H-2/81 beyle bilsem ben de ḫalePTen gelmezdim

H-2/82 datlı canımı da bir ġúrşuna vėrmezdim

H-2/83 ḫáberim olsadı kirve saña yiñmezdim

H-2/84 öldürdüler ikimizi söndürdüler çıramızı

H-2/85 boş ġodular odamızı

H-2/86 türküsü ṿar ya.

H-2/87 beş göze ġurdu
H-2/88 siftaḫ mermiyi ʿantebe vurdu
H-2/89 ʿaferim ʿanteb teslim olmadı
H-2/90 di davran di davran sen ġara yılan

H-2/91 ġara yılan dir ki ḫárben oturaḳ
H-2/92 fıransız namını birden batıraḳ
H-2/93 vurun türk uşaĠı vurun
H-2/94 váten gidiy nāmus gidiy

H-2/95 ānama söyleyin damda yatmasın
H-2/96 çuḫa şėvralıma uḫçur daĶmasỉn
H-2/97 oğlum molla gelir diy yola baḳmasın
H-2/98 di davran di davran sen ġara yılan

H-2/99 ʿali paşam dėr ki getir göreyim
H-2/100 bi yigid nasılmış ben de bileyim
H-2/101 üç ġızım vardı bířini vereyim
H-2/102 analar da bėyle şaḫan beslesin

H-2/103 *-Ali Hoca, Karacaoğlanın şiirinin altına bir şiir eklemiş.*
H-2/104 K1 - aĠalar beyler içeller ġáḫv̇e de ġara deyil mi
H-2/105 āli ḫocanın sevdiği cemo da ġara deyil mi
H-2/106 ġaracaoğlan söylüy bunu. ġaracaoĠlan, Ḳarib, kerem bunnar ḫaḳ aşıyyí, geldiler H-2/107 ḳayibden. ġaribin adı neydi? ʿáḫmedTi. burda gelinçez ġızlar geliy mesele yirm‿beş, H-2/108 otuz tene ġız geliy. ulan ʿáḫmed diyler şu ġızlarıñ adını sayabiliñ mi sen? sayarım diy. H-2/109 ayşe, fadma, döndü, zılḫa bilmem ney. bunnarı geşdī, hepsini saydı adını. ġızların adını H-2/110 ġayibden hā, ḫaḳ āşıyyí genni, yürēnde yazılı. sōna ḳaḫTılar iki üç dene genş didiler H-2/111 ki ʿáḫmed gel şu cenezeyi ġıldır, namazını. taPuda ġodular. geldi dėdi ki H-2/112 ölü niyetine mi diri niyetine mi? ulan dediler ölmüş adam diri olur mu! allaḥuekber dėdiler tabuTu H-2/113 aşTılar, adam dünden ölmüş. oyın yapiyler ya.
H-2/114 yūnus saña bir nasīʿatim var,
H-2/115 gücüğüñ yetmediyi daşı ġaldırma,
H-2/116 bíř ġuş yavrısını yem getiriy,
H-2/117 yuvasına ġonan ġuşu ġaldırma.

H-2/118 her insanda ezi nefs var, tamam mı. emme her kiş aradığını bulur. ben şindi diyim ki H-2/119 vålla ben ẖacíyi seviym. sen diysin ki ben elimi seviym. öteki diy ben abTalı seviym. H-2/120 öteki diy ki ben ġurbeti seviym. öteki diy ki ben milleti seviym, olmadı. şindi H-2/121 allaḥu teʿálā hep ġálbine baḫíy ya, sen neyi seviyn, onu vėrir sā.

H-2/122 daşġapıdan da bindirdiler gelini

H-2/123 zeyrat, babıleylimden aşırdılar yolunu (26.20)

H-2/124 ondan keri ondan çanġalını salıp telli Turnam bazarcığı arzılíyı. burda bir arzaP H-2/125 vėarmış, arzaP ablasını istermiş, aĠasının ġızını. bu ġızı da başḳa bir yėre vėrecekler. H-2/126 buña demişler yōrum sen dōn, ablan gelin gidiy. yoẖ demiş, ben atın başını çekecēm, H-2/127 ben burdan ablamı ta bazarcığa eletecem. bazarcığa endiriy, ondan sōna da indikTen H-2/128 keri de bu ʿālem düğün tálaşında ablasını ordan alıp ġaçíy. ta bazarcığa gediy bu gelin.

H-2/129 *Havayüklü Kör Abbud vardı. Oğlu Fikret var, senin söylediğin şiirleri o da yazmış zamanında.*

H-2/130 K8 -vār vār bizim burda çoẖ. bíř emin ıraẖmedliK vardı, oturduğu yerde saña desdeli söyler H-2/131 yanı bėyle nası yanı üsdüne söyler.

H-2/132 *Bunu yazmamış mı kimse?*

H-2/133 K8 -ben şakirTim bíř tene. ẖácíleṛden başlıyaḳ.

H-2/134 ẖácí emmi sarġını dorġut

H-2/135 allaḥın resulun duyurduĠunu dut

H-2/136 başında biraS sarıĠ var insaf eT

H-2/137 aman allaḥ sen bizi ıslaẖ eliyesin

H-2/138 ekinciler helekarlıḲ yapıyoṛ

H-2/139 ortaĠın malını çalíP çarpıyoṛ

H-2/140 bunnar da bu ẖalle yoldan saypıyoṛ

H-2/141 aman allaḥ sen bizi ıslaẖ eliyesin

H-2/142 dükkenciler merẖámete aTíyı

H-2/143 bíře aḷsa geliy beşe satíyı

H-2/144 heP cora yalannarı ġatíyı

H-2/145 aman allaḥ sen bizi ıslaẖ eliyesin

H-2/146 şểferler söhör vaḳTı duramas

H-2/147 tálaşından bíř gez allaḥ diyemes

H-2/148 namaz nėrde oruŞ nėrde belki ūzün yumas
H-2/149 aman allaḥ sen bizi ıslaḫ eliyesin

H-2/150 ne söylesem yüreK yaníyı
H-2/151 her sene dünye bíř devür dönüyḭ
H-2/152 baḫdı ġara gelen dilber aĠlasın

H-2/153 súylar çağlamíy çiçeKler açmas
H-2/154 ġoyunnar meleşir yabana gėtmes
H-2/155 baḫÇalar ġurumuş bilbiller ötmes
H-2/156 dalından ayrılan güller ağlasın

H-2/157 ecel gelir ġáybín bükülür
H-2/158 āzaların bířbířinden sökülür
H-2/159 can verincez gözün núrun dökülür
H-2/160 sefil yaşında saçarsın bíř gün

H-2/161 iyi ʿamel işlerseñ yollarıña ḫoş gelir
H-2/162 kötü ʿamel işlerseñ yollarıña daş gelir
H-2/163 arı da gider peteK nasıl boş ġalır
H-2/164 amansız dumansız ġařısın nefis

H-2/165 *Bu odalara filan oturmuşsundur.*
H-2/166 K8 -oturuḳ ya. bizim odılarda meclis var, orıya birikiller meselen yirm‿beş otuz adam H-2/167 aḫşam yėmegini yidikden sona ḫānımın yanından çıḫarsın odıya gelirsin, oda diyin H-2/168 cemaʿat yeri. iyi de gelir, kötü de gelir, şıḫ da gelir, ġāvfeye ʿarfe de gelir ġōnuşuylar. H-2/169 íḥtiyarlar ġonuşullar genşler diñlerler.
H-2/170 söz var kā'nātı susTurur
H-2/171 söz var boynuna ip atar asTırır
H-2/172 kimler kiminen gezer
H-2/173 cáḫiller íḳrar bozar
H-2/174 bíř insan cāhil olursa bu ġararı bozar.

H-2/175 *Bu odalarda eskiden hikāye anlatan olur muydu?*
H-2/176 K8 - eveT efendim.

H-2/177 *Hangi hikāyeleri duydun?*

H-2/178 K8 -yåv işde her kes bildiyini ġōnuşur.

H-2/179 *Bazıları çokça dinlenir, Āşık Garip gibi.*

H-2/180 K8 -türkü ayrı, ḥekiyaT ayrı.

H-2/181 *Hikāye anlatılır sonra türkü söylenir. Burada var mıydı eskiden?*

H-2/182 K9 -bunnar esgiden ġalanlar emmi_oğlu. bū seniñ sorduĠuñ sorular baḫ, āşıĶ ġarib bunnar H-2/183 ḫaḳ āşıĠı. kerem, ġaracaoğlan, āşıĶ ömerī, āşıĶ veli bunnar oḫumuşlar genner. buŕda H-2/184 āşıḫ kerem ʿacem şaḫının oğlu, ḥekiyaT yaní ḥekiyası, ḳıssası bėyle. ḫátta baʿzınal H-2/185 tilvizyonda çıḫar filime, biliñ mi. aşıĶ olduĠu ġız kim? aşıĶ olduĠu ġız yaní istediği H-2/186 ġız. bi keşiş ġızı, ermeni keşiş ġızı. gennin öz adı līne. bes lēkin kitaPda yaziy kine H-2/187 aslıḫan gendinin āşıĠı. soğu, yoldaşı. bunun ḥekiyesi başTan başlar. ta soğunda bu H-2/188 ġoca ḫaleb āşıḳların yaní yekun āşıKların, yekun ʿalemde, yaní ḫaleb esgi bir şeher, H-2/189 āşıKların buluşma bíŕ yeri biliyn mi? bu ġoca ḫaleb.

H-2/190 *Bu hikāyeler odadayken anlatılır mıydı?*

H-2/191 K9 -ḫususi söyleyenneri vardı. genninin şindi kitabı var tŏrkiyede, tŏrkçe kitaPları var. bu H-2/192 işde bíŕ tenesi o zaman suriye türkiye yoḫTurdu. yaní türkiye yoḫTurdu o zamanda. H-2/193 türkiye ne zaman oldu? sene bin doḳuz yüz yirmide fıransız súriyeye geldiyinde yirmi, H-2/194 yirm_bírde, sürdü bu tā ġırḳ beşe ġadáne. ġırḳ beşde súriyeyi, türkiyeyi burdan ayırtdı. H-2/195 şindi bizim gördügün bò_vā tüm tüŕkmen milleti. azġınlıḳTan var işlerinde ʿarab, H-2/196 neşel gelmiş bunnar? şu köye gelmişler çoban olaraḳ, arzaP gelmişler, yaní işçi olaraḳ. H-2/197 arzap gelmiş aĠanın yanında ġalmış. burdan da evlenmiş, burada da ġalmış getmiş H-2/198 biliyin mi? çoğu köle olaraḳ gelmiş, köle köle, bildin mi köle ney? kölē evel aĠalar H-2/199 olurmuş, ḳusura baḳma, aĠíya ḫízmet yapan bíŕ insan, ḫas şu aĠıya iki insan ḫízmet H-2/200 yapīy, buna köle dėller. daḥa esKi pėyġamberlerin gününde varmış köle, satın alma H-2/201 cāriye köle. var satın alma köle, o saĠlam köle. bes bu sunaḫları, tek bir köle. isterse H-2/202 tergeyebilir, yaní isterse gidebilir. lekin aĠanın ḫízmetinde, aĠanın evinden yer içer H-2/203 yapar.

H-2/204 *Arzap kimin için denir.*

H-2/205 K9 -arzaP tarlasını işliyen bir insan. ona dėller arzaP. sona esgiden şėyle gene bíŕ cor var. H-2/206 yaní esgiler söylemiş geTmişler. cemaʿatTe söz bilirsen ġonuş, ġarşıdaḫları senden bíŕ H-2/207 istife eylesin. söz bilmezsen ġonuşma, ġarşıdaḫı seni bíŕ insan sansın. bu esgiler bėyle H-2/208 ġonuşmuşlar yanı. ḫoca efendi saña şunu da ġonuşuym: ben türkiyeye gitdim biliyn mi? H-2/209 yaní burdan şu ġāzentebe ġadáni táHrīben ādedleri bizim ādeT kimi. ordan öte H-2/210 ḫayyo biliyñ mi? āded diyecek, ā şey diyecek, tüŕkmen diyecek fılan diyecek bíŕ şey H-2/211 yoḳ yaní, biliyn mi? tüŕkiyeli bu bes, tüŕküm bes. yaní ġardaş ġardaşa da saʿab çıḳmíy, H-2/212 bu ġadán bitTi.

H-2/213 *Burada çıkıyor mu?*

H-2/214 K9 -buřda vår. gene sen burda merḥabą etTiñ mi saña buyur dimeK vår. īcabalında yanı H-2/215 buyur bizim eve falan var yaní. buralarda vår.

H-2/216 -sen túřḳiyenin ḥanḴı köyünden olmalısın gerek?

H-2/217 -mersin

H-2/218 -ā mersin ta şėyde. v̇alla bizim köyde biř ayel v̇ardı. evlidi, toḫTurun av̇radıdı. H-2/219 mersinlidi gendi. şindi ḳocası kilisTe, m... ḫ... ġalḫımlı. bes bu meselede H-2/220 túřḳiyiye ġaşTı. çocuḫları getirene ġadene rezil oldu. ayelin adı aḫlıme geldi, ziyneP. H-2/221 v̇állayi ēsik bize çoḫ geldi yanı, aḫrabam dá.

H-2/222 K* -mustafa emmi çalamíyn mi sen sazı?

H-2/223 K8 -öttüremiym m..., ıı'.

H-2/224 K8-ḫoca efendi şindi saña biř şey danışıcam. ʿaraPtan paşa olmaz, araḫTan maşa olmaz. (45.40)

H-2/225 K9 -bu corun biř tenesi, ben de biř tenesini oḫúym. ʿaraP tersini oḫursan para çıḫar. türkler H-2/226 beyle dir. dorġu mu ergi mi ḫocam. ecnebice ʿaraP yazdıñ, bunu geri dönder, götünden H-2/227 oḫu, para çıḫar.

H-2/228 K8 -geTme ġarėb geTme oy

H-2/229 yollar ḫaramı ḫaramı oy

H-2/230 ʿarabı vurur da oy (46.40)

H-2/231 türkmen alır paranı oy

H-2/232 *Āşık Garip'ten başlık isterler, o da Halep'e para kazanmaya gelir.*

H-2/233 K9 -genninnen sevgilisinin arasındā, ōrda tv̇lisde (47.30) çeñe döniy, yaní tartışma oliy. şaḫsenem H-2/234 gennin nişannısı. şaḫsenem diy kine gel diy, beni babamdan isTe diy. el ʿaleme ġarşı H-2/235 diy, beni al diy. genni ne diy, burda āşıḴ Ḳárib? benim param yoḫ diy, ben saña gizli H-2/236 verrim diy, sen diy eşkere ver båğama diy. yaní ʿālemin önünde ver, beni al. burda H-2/237 Ḳárib ne diy genne? āyel malı diy. diy ayel malı ġapı mandalı. gireñ çıḫañ alnına deyer H-2/238 diy, almam diy. ben adamsan diy, gederim ġurbeT ele çıḫarım, çalışırım para H-2/239 ġazanırım diy, gelir seni babayndan hüsnürızasından isTer alırım diy. türküden oluy H-2/240 bu ġonuşuḳ, ben saña ėyle lafTan söyledim. yaní bunun türküsü, nizamī türküsü var.

H-2/241 *Halep'te Aslanbaba kahvesi var, Garib bu Aslanbaba'nın yanına geliyor. Bu kahvede çalıyor, müşterilerden para topluyor. Bu kahve Halep'te Fransızlar zamanında duruyordu.*

H-2/242 K9 -şindi yıḫıldīsa bilmem şu meselen üsdüne. ben getdim. ġaribin ġáḫvesine de getdim. H-2/243 yaní genni işledigi gáḫviye de getdim, oturdum da yaní orda, bíř soluḫ şėyle H-2/244 ayaĠ‿üsdü kimi. dediler işde bura ġaribin ġáḫvesi dediler, gümrúḫ ḫanında. ḫaleb H-2/245 şehrinde, gümrúḫ ḫanında. bu ḫaleb dünyanın anasımış. yaní ʿacemistandan gelen, o H-2/246 zaman irana ʿacemistan

dėllermiş, ʿacemistandan gelen, türkten, hindistandan fılandan H-2/247 gelenner, bütün burda tüccar başı ḫalebdemiş. bütün yaní hepsinin başı bura ḫalebe H-2/248 gelirmiş. taman (00:50:10) dėller ḫaleb ġoç yigidin vatanı. bunu ne zaman söyliy aşıḴ, ḫalebden H-2/249 çıḫarken söyliy. bu nışannısı gennine ḫabar saliy. bėyle bíř ġāflenen, kervannan saliy, H-2/250 o da aşıḴ oliy herif. yaní kesesine girip çıḫan yoḳ dirken o da aşıḴ oliy.

H-2/251 K8 -senem ōnan para veriy ġāfle başına.

H-2/252 K9 -yoḳ yav para verme yoḳ yav.

H-2/253 K8 -(00:50:39-00:50:43) bir bada veriy genne. senem badası geliy bu bír, iki, üç, beş çekiyi ġafıya çekiyi. H-2/254 biliyler ki Ḳarib. o zaman lan diy bėyle bėyle diy, o zaman geri döniy senem.

H-2/255 K9 -bes aradan beş altı sene sona.

H-2/256 K8 -bilmem, ḫalebde ḫambus adı orda yedi sene mi altı sene mi işliy orda.

H-2/257 K9 -aĠanın ġızı şav̇ı gözel ḫav̇as oliy genne. ġızın adı şav̇ı gözelmiş. yaní o zamanda bíř H-2/258 isim yanı. ḥavas oliy genne. bu ġáḫvecinin ġızı, ġaḫve sāḫbının ġızı, buna ḥavas olíy. H-2/259 ġızın da babasının yanında coru geçerlimiş. ġız hissediy kine babası şeye çıḫacaḳ. yaní H-2/260 ġarib terk edecek babasını, ġız da gendine istiy. babasına diy kine, yanı şu H-2/261 henşellerden (52.00), şu asgerlerden ḫalebin ātrafını bağlaT, o zaman da ḫaleb kúççük. yolları H-2/262 bağlasınnar, ġaribi ġov̇artmasınnar. yaptıríy, bes ġarib gizli çıḳíy ġaçaḳ yoldan. H-2/263 meselen yol bura öteden çıḫíy. ḫaTTa dönerken türkü söyliy, aĠlíy, ḫızır sen gel beni H-2/264 ġurtar fılan diy, biliyn mi? ḫızır da geliy bulaşíy genne, ġonuşuyun (52.30) içinde yaní. atın H-2/265 terkisine diy, bindikTen kerri yum gözünü aç gözünü tamam. H-2/266 bismillaḫirraḥmānirrahim falan, damdıranı öteye al, yaḳlaşTırma baña falan. aç H-2/267 gözünü diy açíy, diy nere bura? ā diy bura türlİsün düzü diy, genni ořda indiriy. H-2/268 indirdikTen kelli atın şu arḳa ġıçından torpaḳ al diy. āşıḳ Ḳarib bu nė‿uçun diy o H-2/269 atçıya. genni bes bilmiy ḫızır aleyhisselam oldūynu. diy anayın gözleri ağlamadan kör H-2/270 oldu diy. bunu iki ḫábbe ekelersin, bismillaḫirraḥmānirrahim diye ufalarsın, (53.00) gözleri H-2/271 açılır diy. o ġaribin o eve asdığı bėyle damdıra ġalmış, hėç kimse indirmemiş. geliyler H-2/272 indirecekler, indiremiy kimse damdırıyı. yaní burda o yazanın mubalaḳası mı var H-2/273 ḥayla bilmem yanı. genni evliya dēl ya, bunu burda yaní evliya kimi ediyler. geldi, H-2/274 baḫdı içeri girdi, anasına márḥaba etdi, elini öpdü. sen kimsin oğlum falan? bilmiyi H-2/275 anası gennini, gözler kör. diy oğlum benim gözlerim görmiy, kim olduynu bilmem diy. H-2/276 yeddi sene sona ḫabar kesik genner, öldü ġaldı, yaní bėyle táḫmin ediyler. diy ā şu H-2/277 torpaḫTan iki ḫabbe gözüne şey getirdim diy, çara, ėleÇ. şundan ekele. ufalíy gözüne, (54.25) H-2/278 biraS sona ġarínın gözü açılíy, yalpalaḳ. ġaḫíy öpişiyler, ağlaşiyler, bilmem ney fılan. H-2/279 baḫíy kine ġarib o zaman damdırası şurda asılı. o zaman ġarí çıḫíy kine ġoynşulara H-2/280 yaní ʿali, v̇áli, ʿáḫmed, máḫammed, bizim oĠlan geldi fılan. geliyler dosTlar, diyler H-2/281 kine şaḫsenem ġınası yaníy, yaní gelin çıḫacaḳ. o zaman āşıḴ Ḳarib ne yapíy, H-2/282 damdırıyı alíy, diy ajı gidiym bu ḫafliye (55.00) ben de ḫazır olıym diy. lekin zannımca da H-2/283 ġavuşamadılar. soğunda dev palta genni körpünün başında vurdu yaní.

H-2/284 *Kavuşturan da var, kavuşturmayan da var. kılık değiştirip düğüne gidiyor.*

H-2/285 K9 -düğünde yaní türkü söyliy, ġız genni ağladı genni, bildi ġız genni olduğunu. sōnadan H-2/286 da alan tarafı gene gennini bildi. bunnar eski āşıĶlar emmi‿oğlu, ḫaḳ āşıĶları, H-2/287 yazarları.

H-2/288 *Eskiden odalarda bu hikāye hep anlatılmış.*

H-2/289 K9 -şindik bizde, burda bi türkü var, bu köyün üsdüne, daşġapının üsdüne. yaní tarıḫı yaní H-2/290 bundan bıṛ yüz elli sene önciye döner bıṛ türkü var burda. burdan bír ġız elgediyler H-2/291 gelin, bu köyden. o zamanda buralar aĠalıḳ beylik günü. burda z... bey müderrisin H-2/292 ġırḫ tene kövü var. baḳ ġırḫ tene kövü var. bír avradı var, iki ġızı var. evlenemedi, eski H-2/293 osmanlı ādeti evlenemedi, iki ġızın üsdüne ġaldı. şindi ġızın bíri ölmüş, bíř tenesi mi H-2/294 ġalmış diyler yaní bėyle ġonuşuḳ. baḳ bu daşġapı efendime söyliyim şurda sekkizler H-2/295 var, kersenli var, ʿayneyşe falan bütün genni kövü ḫa. bunnar bütün zeki beylerin kövü. H-2/296 bunnar içinde ehlin malı da var yaní köylerden, bu türkmen köylerinden. yaní ehli köyü H-2/297 beş, altı tana var. geri ġalanı bütün bey kövü, aĠalıḳ kövü. baḳ saña şindik ġonuşuḳ H-2/298 ediym emm‿oğlu. daşġapıdan bindirdiler gelini diy, şu daşġapıdan. bu köyün adı H-2/299 daşġapı. şurda zeyraT var.

H-2/300 daşġapıdan bindirdiler gelini

H-2/301 ziyaraTdan aşırdılar yolunu.

H-2/302 babıleylim dėller deli osmanın kövü,

H-2/303 minneT edin allı gelin ḳonalġı eylesin (57.20)

H-2/304 allı gelin bazarcıĠı arzılar. ġızın adı ḫamramış. bunu söyliyen kim? ġızın āşşıĠı, ġıza H-2/305 aşı̣k olan bi insan. gelin ġāfi̯le gidiy deveden, bu ġızın börgünde gidiy. ġız da H-2/306 bazarcıḳTa bíř aĠa oĠluna gidiy. orda oĠlan çoḳ türküler söyliy, aĠa oĠlu sōnadan H-2/307 ağniy kine bu ġız bu oğlanı istiy, oğlan da ġızı istiy. aĠa diyi, ḫáyyo diy, bu avrad diy, H-2/308 benim ayalim oldı diy. aldım ġabul etdim diy, lekin baña ḫaram bu adama ḫalal diy. H-2/309 niḳáḫını genni elinnen o adama veriy. ḫaydı al get oĠlum diy, al gediy.

H-2/310 *O türkünün devamı var.*

H-2/311 K9 -üç Ḳuppa. söyler ya üç Ḳuppa falan.

H-2/312 *Antep'ten çıkana kadar köylerin adını sayar.*

H-2/313 K9 -emm‿oğlu ben saña ḫānsını söyledim, ben fazla bilmiym arḫasını. ben saña yaní şu H-2/314 iki, üç köy söyledim.

H-2/315 *Başını söyledin sen.*

H-2/316 K9 -daḫne fellaḫ olmuş,

H-2/317 dili dişi añnanmas. (58.40)

H-2/318 yaní bunun máʿnası ney? yaní kövden adam imdad umuy, köv de çıḫıp genne demiy H-2/319 kine la yōrum sizin meseleñiz ėyle dēl de şėyle. adam zannediy kine köv ʿarab olmuş, H-2/320 genni meselesini añlamíylar. yaní buşkil ġonuşur. yav bu melmekeT bizim H-2/321 melmeketimiz biliyñ mi. emme deycen kine orda meselan fıransız gününden ġalma H-2/322 türküler var. belki şu genşler duymadı, bilmem yaní. ḫáralde duymadılar bunnar vele H-2/323 de bilmesler belkė. yaní fıransıS súriyeden çekildi antebin ḫarbinde meselan fılan da H-2/324 türküler var yaní. bilenner söylemişler, benden de sennen yoldaşları dúyuḳ ve söylúyk(58.47) H-2/325 de yanı.

H-2/326 sürerim sürerim gitmes ġadana

H-2/327 fıransıs ġurşunu batmas adama

H-2/328 ġolumu oynadırım toplar oynar

H-2/329 ḳaradaş içinde asger ġaynar

H-2/330 vurun türk uşaĠı vurun

H-2/331 bugün namus günü, bugün şeref günü

H-2/332 antebin ḫarbine oldu on bíř ay

H-2/333 vurun türk uşaĠı vurun

H-2/334 bugün namus günü, bugün şeref günü

H-2/335 ġarayılan dėr kine sabáḫ erkenden ḳaĠaḲ

H-2/336 nafaḳ boĠazından asgeri çekek

H-2/337 kilis yollarından düşman kellesi getirek.

H-2/338 yaní bunun da türküsü çoḫ ḫa.

H-2/339 *Bilal bey anlat, uspa köyünü biraz.*

H-2/340 K9 -bilál bey elbeyli ʿaşiretinin büyügü. genni yaní en soğunsu.

H-2/341 *Sen Elbeyliler'in tarihini biliyor musunuz?*

H-2/342 K9 -elbeyli türkmen olaraḳ mı? şindik efendim elbeyli var, türkmen var, baraḳ var. bunun H-2/343 üçü bíř ʿāşiret. sinin şarḫından maĠolistan var, teteristan var. ordan ḫáreket H-2/344 ettiklerinde oĠuzistan, ordan, ḳúffarların elinnen, ġavurların elinnen adamlar mēcir H-2/345 olmuşlar. ordan ḳaḫíyler, nere geliyler? türkiyeye geliyler. iki tene bunnarın ḫocası, H-2/346 iki ḫocaları var, bu gelen cemáʿatin. bíř tenesinin adı şeḫ ʿáḫmed yüsevi ḫazretleri. o H-2/347 türkiyenin iç anadolunun urus hüdüdüne dağılmış. orda, onnardan ḫaber yoḫ, kesik. H-2/348 bunnarın böyükleri kim? şıḫ ʿáḫmed yüsevi ḫazretleri. bu yüze gelenner ḫacı beKtáş ve̊liden H-2/349 gelen ḫocaları, maḳamı nėrde şindi? ġonyada. türkiyede, ġonyada maḳamı. bes H-2/350 genni şeye yaḫınmış elláḫam benim didiyim yėre, ġonyaya yaḫınmış. bunnar sivasda H-2/351 eyleniyler, sivasa ġonalġa yapíyler, elbeyli olaraḳ. bunnar Ḳāfi̯le Ḳāfi̯le geliyler, yaní H-2/352 bír manġa, iki manġa, üç manġa Ḳāfı̯ladan geliyler yaní. ġāfı̯la o zaman ney? meselan H-2/353 yüz yüz elli adam, satı şey yoḳ yaní, mekine falan yoḫ o zamanda, yaní

şeyden, yayan. H-2/354 ordan düşmanın elinden ġaçiy. çünkü gennilerisinin boyraz yanında oĠuzistan var. H-2/355 onnar adamlar işTe ḫarb olunmuş, ġaze olunmuş. adamları öldürüyler, ölümden H-2/356 ġaçíylar. şindik türkiyede sivas şēri var, çoḳ elbeyli orda, içinde, şindik şu durumda. H-2/357 ordan bíř ġonalġa şeye getmişler yaní, tā acemistana ġadanı, acemistanın íyraḳdan iran H-2/358 taḫmíne ġadanı. şindik bizim ʿaşiretimiz şáḫv̇eli. şáḫv̇eli dėmek ney? yaní şáḫv̇elinin H-2/359 arḫası böyük bír ʿaşiret.

H-2/360 *Şıh veli mi bu?*

H-2/361 K9 -şaḫ v̇eli. çünkü iyranın ráyisine evvelin ne dėllermiş, şaḫ. bunnarın bíř ġardaşı iyrana H-2/362 patışaḫ olmuş. yaní biskilerin ġardaşın bíř tenesiynen patışaḫ olmuş. bunnan o patışaḫ H-2/363 oluy, bu dā ġardaşlar genne. ıḫtılaf oluy, bu ġaçıy bu ujlara dorġu geliy. o ujda ġalíy. H-2/364 baḫ yaní tárıḫimiz bėyle ġonuşur. geliyler bunnar şu çizirenin köylerine. mumbujin alt H-2/365 taraflarına geliyler, daĠlıylar yaní biliñ mi? şindi da mumbujun alt tarafında ḫásánaĠa H-2/366 v̇ar, ġarasoḫu v̇ar, ḫámmamsúyu v̇ar. köyün adı ḫámmam, ḫámam kövü.

H-2/367 -*Ora da tamamen Türkmen mi var?*

H-2/368 K9 - muradın tarafında, kürTlerin elinde, şindik kürTlerin elinde, şu durumda. emm‿oĠlu H-2/369 orda bíř köv v̇ař, orda on altı tene köv v̇ar, ėlbeyli kövü, o muřadın börgünde.

H-2/370 *Bu tarafta mı öteki tarafta mı?*

H-2/371 K9 -v̇alla bu yüzde olması gerek. bu yüzde raḳḳıya yaḫın biraz bu. acı biraz mumbuşdan H-2/372 aşşāda, beskenin atrafında, dā aşşāsında. ḥerifin adı a… ġ…. genninin aşireti H-2/373 ġádirli, lekin gennin adı a… he. on altı tene kövü v̇ar. kövün dörT tenesi elinden H-2/374 getdi ḥökümet av̇ġatmadı (01:04:53) geri ġalan da elinde şindi uşaḳlar ḫala oturuyu orda şindik H-2/375 dā mevcúd yaní ḫālen. yaní genner elbeyli, türkmen. şindi, şu durumda ḫa, mevcúdlar H-2/376 yaní. bes adamlar neşel? yaní türkçeyi yitirmişler, arablaşmışlar biliyñ mi.

H-2/377 *Buraya gelmişler bir kısmı.*

H-2/378 K9 -he bu mumbucun atrafına gelmişler bíř ġısmı, bu mumbucun atrafında çoḳ yaní orda H-2/379 ḫāli köyler. o zaman da bírbirini vurmaḳ v̇ar, ġırmaḳ v̇ar, ḥökümet yoḴ. ordan sacir H-2/380 üstüne gelmişler, sāciri bildin mi ḫara? bu ġaziantebin boy̨razından çıḫan bu súyun adı H-2/381 sācir. ben oralıyım ʿárebʿazze köyündenim ben. yaní kövümüz ʿárebʿazzeden çıḳmış, H-2/382 ġarbī geçesinde yıldız ādı. nėrden geldi bu yıldız? ḫalebTe böyük bír adam o zamanda H-2/383 av̇ġatmış. gelmiş şurda hemen ḫáydarpaşa v̇ar, hemi yıldız var. bunnar ıstanbulda iki H-2/384 meḫálle, teadġor isminde aslıları türk aylesi, lēkin genneri ḫalebTe oturíy, ḫalebliler. H-2/385 o zaman da çoḳ yaní yüksek taḫsilli müddáʿumummuş. (01:06:13) yaní ḫákimlerin böyügümüş. dā ben anamdan olmazdan evelin coru bu cor, fıransız zamanı. bizim kövün adını H-2/386 yıldız ġomuş, oruyu da ḫaydarpaşa ġomuş. ḫaydarpaşadan yıldız ístanbulda meḫálle, H-2/387 yanyanalar̨mış. ben görmedim biliyñ mi. sōna sacir̨

üstüne dağılmışlar. işde sōna H-2/388 elbeyli köylerinnen bu köyler davaŕ yaylım yerlerimiş. genner davar beslellermiş. işde H-2/389 ġazė olmuş, bu ʿarablar ġazė fılan etmişler, köv ellerinden getmiş çoğu. mesele şindik H-2/390 ġavureli arabça adı ġandūra, ġaradaşlı arabça adı ḫácesúv̇eyde diyler, öte yanda H-2/391 máḫsenli, öte yandā ḫarvancı bunnar bütün elbeyli aşíratının adına kövler. orda alabaş H-2/392 v̇ar, o bizim kövümüz. alabaş da yaní onun táriḭ̈ḫíni biliym ben. alabaş dedigimiz köv, H-2/393 şindik bíŕ maĠara v̇ar börgünde. bu orda bíŕ şáḫ v̇eli oĠlu ʿáḫmed isminde bíŕ adam H-2/394 çıḫíy. onda mesele atrafdan ziyara gelillermiş, bu āsılanmış biŕ insanmış biliyñ mi? H-2/395 çoḳ yiğit bi insanmış. şo köv de duyuy kine bíŕ insan v̇ar, yaní dişe doḫanacaḳ. şindiki H-2/396 şu ámerikanın etmesi kimi ʿaleme. (01:07:49) gendi cemāʿatine diy, gedin bunun kellesini getirin H-2/397 diy. gediyler, onu tutuylar, kellesini kesip getiriyler, ötenin kellesini getiriyler. yanına H-2/398 bíŕ gün senin kimi bíŕ dos geliy. bíŕ tenesi genne diy kine ulan diy, sen çoḳ yigit bir H-2/399 insanmışsın diy. lan diy, ben diy, kelleden ġala yaptım diy bu alabaşa. şindik alabaşlar H-2/400 adı, gene alabaş, adını deyişmedi. diy ḫayla kelleden ġala yaPTıñ görset bağa diy, (01:08:59) gel H-2/401 diy. o da ışḳına başıymış yaní o da bíŕ sayílır adammış. şėyle geli baḫíy kine kimsinin H-2/402 saçı aḫ, kellenin, kimsinin saçı ġara, kimisi boz. ulan diy alabaş olmuş lā diy. alabaş H-2/403 ġalmaḳ o isimden, o dönemden. o zamandā biSkilerimizin böyüklerin yaní bíŕ āTmış, H-2/404 yetmiş adamı v̇armış o zamanda at üstünde, siláḫ üstünde, eli siláḫ tutar. siláḫleri ney? H-2/405 çídādan ġılınç. yaní bu atrafda gendilerinden üstün şey yoḲmuş yaní.

H-2/406 *Biz buna mızrak deriz.*

H-2/408 K9 -eyv̇aḫ, gene biz de deřik mízraḳ. ėyle mi a…? taman iş meydana çıḫacaḳ olursa H-2/409 mızraḳ sıĠmaz ġınna mı dėller, ne dėller?

H-2/410 K8 -hē ėyle dėller ya.

H-2/411 *Mızrak çuvala sığmaz mı.*

H-2/412 K9 -eyv̇aʿ bėyle bíŕ şey hē. mızraḳ çuvala sıĠmaz.

H-2/413 *Beylerin oturduğu yer uspaha mı?*

H-2/414 K9 -bilál beylerin oturduğu yer usbā.

H-2/415 *Başka bey var mı onların döneminden kalma?*

H-2/416 K9 -máḫammed bey var, türkiyede. emmileri oĠlu ġarşılıḳTa, türkiye getdi. o H-2/417 fıransızlardan zamanında türkiye ġaşTı ora, gene de benim torpām yaní ʿárabʿazzín H-2/418 torpāğı. (01:11:49) orda da ġaldı. máḫemmed bey isminde avcı_oğlunun börgünde kövü, kendi H-2/419 depenin altında. başḳa yoḳ.

H-2/420 *Bilal beyin ve Nüveren'in hikāyesini biliyor musun?*

H-2/421 K9 -yaní vurulması mı? v̇alla böyüklerimizden dúyduğumuza ġarşı. bilál beyin babası H-2/422 máḫemmed bey, máḫemmed beyin babası himmeT bey. geridönel bíř máḫemmed bey H-2/423 v̇ar biliyñ mi? yaní dört göbek öteye bilirim. yaní bu böyüklerimizden alınan cora ġarşı. H-2/424 bu bilál beyler aslında alla biliy ki yaní gene böyüklerimizden duyduğumuz cora ġarşı H-2/425 ístanbul beylerinden avca‿uşā. ḥökümet osmanın ḥökümeti gendileri tayin ediy bíř de beyleri.

H-2/426 *Avcauşağı mı Ağmelek uşağı mı?*

H-2/427 K9 -aĠmelek uşağı. yaní elbeylerde bilál bey, türkmennerde kelmöḥemmetler, kúrtlerde H-2/428 bozanbeyler. bu üŞ teneyi bilirim.

H-2/429 *Bunları devlet mi yerleştiriyor?*

H-2/430 K9 -bunnarı eskiden osmannı ḥökümeti bey olaraḳ bunnarı ġōmuş bura, av̇camelek uşaĠıki H-2/431 ne? ā bu ʿaşireti yönnendiriñ. çünkü o osmannı gününde beylikmiş ortalıḳ. bey yaní H-2/432 ç̲oru geçerli, şu köve şu iş şėyleden şėyle, ḫalas, bitti, olacaḳ yaní asker kimi. şu şindiki H-2/433 cendermálān ḥöküm etmesi kimi. bėyle diyek yanı. sonā fıransızlar súriyeye H-2/434 girdiklerinde burda kelmöḥemmetlerden gelme növeyren v̇ar. yaní kelmöḥemmete H-2/435 yaḫın.

H-2/436 K8 -bunnar ḫácıali uşaĠı. kelmöḥenmedgilden, ḫácıali uşaĠı dēl mi yav. fıransız zamanı H-2/437 paşadı.

H-2/438 K9 -ulan paşalıḳ nėrden gelmiş sen de ya.

H-2/439 K8 -yoḳ yoḳ adamcāz cepen ḫácı oturudu. cepen möḫámmed gendi askeriyede paşadı H-2/440 fıransız zamanı.

H-2/441 K9 -bu bilál beylerden aralarına şeylik giriy, yaní bíř küskünnük giriy, soğuḳluḳ giriy. bu H-2/442 da ḳaḫíy alttan alta siyā̆siyen öldürmek istiy, yaní vurdurmaḳ istiy. ḳaḫíy o zaman da H-2/443 ġuvāy̯milli v̇ar. ġuvāy̯milliye bėyle bėyle bíř şeyler, yaĠnış bíř maʿlúmet veriy. bilál bey H-2/444 fıransızdan barabar. bunu ayıḳlamamız gerek. ḳaḫíy ḳuv̇āymilliler gėce uspayı H-2/445 basíylar. mıstafa kemalın ilk çıḫışını söylim sā. ilk çıḫışında osmannı ḥökmeTi H-2/446 devrilmiş, fıransızlar burıyı almış, yaní bu ġonşuḳ sene bin doḫuz yüz yirmi bíř H-2/447 buçuḳTa oluy. sene bin doḫuz yüz yirmidē fıransızlar súriyeye girmiş. yirmi bíř H-2/448 buçuḫTa da bu ḫā̆dise olmuş, uspanın meselesi. bes gendi ordan ġuvay̯millinin H-2/449 böyügü, demiş gedin, bunu tutun getirin, yüzüne ġara çalíyp eşşeğe ters bindirecem. o H-2/450 ėyle söylemiş, burdā işde növeren gendi burda puşluḳ ediy, ḫayin. bilál beyden H-2/451 ġardaşını ġurşundan vuriy biliyñ mi? tecavúz etmiş yaní ġā̆nüne. bilál beyin yerinde H-2/452 kimse ġalmadı. bes iki ġızı ġaldı. yanı ġáḫvecisi de öldū̆, máḫammed beyin üş ġardaşı H-2/453 öldü. toplam on yeddi gişi ölmüş o zamanda. yaní beylerden kimse ġalmadı, yoḳ. H-2/454 kesildi sonnarı.

H-2/455 *Bu işin sonunda intikamı nasıl alınıyor?*

H-2/456 K9 -intiḳāmı mı? növeren ġáḫvede oturı̊y türkiyede. bilál beylerin beslemesi v̇ar, kölesi. H-2/457 kölė öl̊y.

H-2/458 K8 -büyük köle öliyi, küççüğü ḳaliy.

H-2/459 K9 -oġlan bėş yaşında, altı yaşında beşikTe, çırıḳçı dede. türküsü v̇ar bunun, biliyñ mi? H-2/460 neyse bu orda anası bíř tenesini evleniy oġlanın. o anasıgilin evlendiği adam da bizde H-2/461 yaní. emmim almış anasını, bizde böyi̊y. sōna örgeniyler gendini, ḳaḫíy burdan oġlanı H-2/462 çildede, gendi esmer, çoḫ dēl bíř doḫuz, on yaşında hā, burdan babıleymden antebe bíř H-2/463 ġamyon mejmēḳ elgediy. (01:18:02) orda antebde nüvereni vurmıya gediy. burdan damança H-2/464 veriyler genne, damança alíy, sen biliyn mi bunun türküsünü? antePTe gendin puşluḳ H-2/465 zandetme diy. ben fılanın oġluyum diy, sen benim babamın c̲anını aldın diy, ben de H-2/466 seniñ c̲anınyı almıya geldim diy, yaḫvencinne vuríy gennini. vuríy, onun yüzüne de H-2/467 öliy yanı.

H-2/468 *Bunlar elbeylinin hikāyesi bir de feriz beyin hikāyesi var burada.*

H-2/469 K9 -feriz beyden bíř şey bilmem v̇alla. ama elbeyli kövlerini sayarım sağa.

H-2/470 *Dedem oğlu diye biri var. Bu sizin gruplarla değil de öteki gelenlerle. Aceme gidiyor ya feriz bey.*

H-2/471 K9 -o başḳa ġonuşuḳ, o başḳa ġoney. bu türkmennerin, elbeylerin dā ötesinde bíř şey. H-2/472 elbeylilerin dā arḫasında ġonuşuḳ bu. dā arḫada, çoḳ arḫada. yanıştāsa elbeylerin, H-2/473 türkmenlerin gelmesinin sīnin şarḫından geldiler burıya, o zamanda osmannı ḥöküm H-2/474 edmiş, ḫáTTe şurda mumbuş v̇ar çerkeS. çerkeS, asılları türkiyeden gelme, türkiyede H-2/475 asılları ḳafḳasyadan gelme. atañya raḫmeT. ḳafḳasyadan gelme türkiyye, türkiyye de H-2/476 osmannı ḥökümeti gennere yer gösterTmiş. baḳ súriyede çerkezlerin olduĠu yėr nėre? H-2/477 mumbuç bilkā̆mil çerkezlerin. ḫanāsıra v̇ar ḫálebin ġılbesinde. ḫanāsıra, o köv bütün H-2/478 çerkez, anasıynan barabar yaní bes gendi dēl. onnan sona ḫumusun içinde v̇ar çerkez, H-2/479 bíř geçesinde, ḫamanın bíř geçesinde var, şamın içinde v̇ar, cō̆lendē ġıneytrada. baḳ H-2/480 ġıneytrān sağa bötün şeyini ġonuşuyum. ġıneytıra hemen yêhüdinin börgünde bíř şēr, H-2/481 gúççük bíř v̇ilayeT. yüzde ġırḫ ikisi çerkez şērin. yüzde otuz ikisi de alla bilir kine şey H-2/482 olacaḳ türkmen, geri ġalanı da arab. arabın nı̊sbesi az içinde. yüzde on mu yüzde sekiz. H-2/483 toplam súriyeye bötün ġonuşaḳ ḫama, ḫumus şey, ġıneytıradan tut tā bura ġadene, H-2/484 yüzde doḫuzanı súriyenin şābı türḫmen, türḫ.

H-2/485 K* -yüzde doḫuzanı mı ḫacı.

H-2/486 K9 -yüzde doḫuzanı. çünkü c… a… sene elli sekizde súriyeye geldiginde şeyin H-2/487 ġarşısına durmuş, ġōnşuḳ eTmiş, d… n… etesīnin ġarşısında. çünkü o zamanda H-2/488 ráyıcumhur kim? d… n… etesī, süriyede. süriyede her sekiz ayda bíř isyan, her H-2/489 altı ayda, iki ayda. senin şābin demiş bütün türḫmen. tā ġıneytıradan tut tā bura murāda H-2/490 ġadane. yüzde doḫuzanı türkmen, orda ġalíy yüzde on ʿarab. o arablar z̲ekkin, şu çadır H-2/491 arabları. bunnarın aslı nėrden gelme? súʿádiyeden gelme ėyraġa, ėyraḳTan buralara H-2/492 daĠılma. göçebe ʿarab, deveci. bunnar ʿarab bes.

H-2/493 K* -şammardan ʿámize.

H-2/494 K9 -hē bíř iki ʿaşiret yanı v̇ar, başġa yoḳ. şindik ḫalebe get; o gördüğün ġoca ḫáleb bütün H-2/495 türk ḥa. emme lisānı yitirmişler. betir fílan, betire yeten, hebsi türkler ḥa. ben sā ana H-2/496 tārīḫíni ġonuşuym yaní gennerin. yegenler elbeyli emme genner namıSıẓlıḲ ediy, ben H-2/497 kürdüm fılan diy, o başġa. elbeyli genner yav. ben tāríḫlerini iyi biliym yaní. yegenner H-2/498 mařʿaşliler, bunnar aslı türk, müderrisler aslı türk.

H-2/499 K* -ḫalebTe böyük ayleler v̇ar, zeytūnī, sabunī. bunnarın soy isimleri niye beyle abi?

H-2/500 K9 -hebsi türk. bu soğundan geldi súriye ḥökümeti isim yazıcaḳ gennere. yaní ney senin H-2/501 adın, ney işliysin? sabıncılıḫ ediym. künyen? oldu sabunī. yaní arab ne gezmeli burda H-2/502 kine, ʿarab ne gezmeli ki ḫalebin içindē? ḫumusda, ḫamada ne gezmeli ʿarab? ʿaraP H-2/503 yoḲ, hebsi türk. şindik ḫalePTe ağyol v̇ar, almacı baḳ, sen diḳḳat et coruma. aĠyol, H-2/504 adı ney? aĠyol. taman şindik bíř ġonuşuḳ çıḳTı. ḫaşıḳlıyı vurdular. bir söğdiyen H-2/505 kökenli de amerikan saḥafisı, c… ġ…. c… ġ… ne gezmeli söğdiyede. H-2/506 ġaşıḳçı adam yav, adam sanatíñ içinde, adam ġ…. ne gezmeli ʿarabların içinde bu H-2/507 ġ…? dimek kine bunun babası, áv̇ dedesi (1.23) zamanında söğdiyede cinsiyet almış H-2/508 söğder oluP getmiş. gendi aslı da türk kökenli.

H-2/509 *Osmanlı zamanında defterdarlar varmış. Onlar iki üç yılda bir burada kimin yaşadığını kayıt ederlermiş. Sen biraz önce ağ yol dedin ya mesela, Haleb'in içinde her yer Türkçe isim. Mesela yel boğa var.*

H-2/510 K9 -yelbaḳ.

H-2/511 *Yelbak değil o, yel boğa. Olmuş sana yelbak.*

H-2/512 K9 -v̇alla biz arabÇa yelbaḳ diye biliyK. yav allaḫını mḥammedini sevdiyim, ben bunnarı H-2/513 unutdum biliyñ mi? ben mısıra getdim, mısırda ġaldım bíř ay, iki ay ḥa. tam iskenderiye H-2/514 şeḫrinin içinde. sen bèyle baḳma bağa. emme şindi şu genşler icabında der kine bizim H-2/515 emmi‿oğlu fazla mı getTi? yoḳ, sene yetmiş yeddide ben mısıra gètdim, ben mısırdan H-2/516 alacaḳTım. yaní ben mısırdan evlenecekdim. sağa corū net, açıḳ ġonuşuyum. o zaman H-2/517 da ergenim. mısıra gètdim, bèyle bíř medeni aylesine indim, mısāfır oldum. èyle el H-2/518 aylesine. onnarın iki ġızı v̇ar. bíři nişanılı, bíři nişanlısız. babası dedi şu nişanılı, şu da H-2/519 nişanlısız dedi, şunu saña vereyim dedi. dedik añlaşdıḳ, oldu. anası kimiñ ġızı? bu H-2/520 alacağım ġızın anası iskenderiye müftüsünün ġızı. ḫay yo o zamanda bèyle ḫáziP (1.25) fılan H-2/521 yoḫTurdu ġardaşım, biz bilmiydik. bunnarın üÇ oĠlu v̇ar, ḫerifin iki av̇radı v̇ar, iki H-2/522 ayeli. bi íḫtilaf düşdü aramıza, almadım. íḫtilaf düşmenin sebebi ney? bende bíř ana H-2/523 v̇ar çoḳ ġıymaTlı yanımda, çoḳ eḫdimaT ederim genne, anama yaní. dedi burda, H-2/524 mısırda geli oturusan veřřim dedi. ben olamaz dedim. ben de gencim, ben beni göriym, H-2/525 olamaz dedim. sañā dedi, ben ġızıma bíř düğen, iki de ev vereçem dedi, yaní ġal. ben H-2/526 dedim eğer on sekiz tene ġat da verseñ yirmi de düğen verseñ benden olmaz dedim. H-2/527 bağa verirsen ben súriyeye götüreçem dedim, bu ġadáne bitTi. o yoḳ

dedi, ben de bėyle H-2/528 söyledim ij yarġanaḳ ġırıldı, sağuşduḳ geldik. o ġızıñ ġardaşı şindik mısıra reyisicumur H-2/529 oldu. şu ḫáPis olan, m.... o zamanda şerʿat mektebinde oḫuydu oġlan.
(01:29:07)
H-2/530 K9 -emmi_oğlu bu türkmennerin üstüne çoḳ türküler de v̇ar. eskiden yazarlar, yazmışlar. H-2/531 elbeyliden tüřkmen arasında olan türküler v̇ar da ben sennen barabarım. bes dā āsi H-2/532 tüřkmennerin üstüne türküler v̇ar.

H-2/533 *Onların gelişi var ya o zamanı anlatan çok var.*
H-2/534 K9 -o zamannarın tüřkmenneri he. çünkü türkiyenin içinde, bizimḳınnarın gününde genner H-2/535 gelmişler, ō sinden mēcir geldiklerinde gelib de bu ġonya içine daĠıldıḳlarında orda H-2/536 tüřḳlerin börgüne durmuşlar, bizimḳınnar. şindik biz urumlar deřik, yaní tüřḳler H-2/537 bölmiye durmuşlar; ḫarbi de, savaşı da genner ġazanmışlar. yaní bėyle türküler v̇ar. H-2/538 ben geçennerde bíř türkü gezdim, istedim o an, o türküyü bağa söylesin. türkü dēl gendi H-2/539 şeʿer bulamadım. onu gezdim, adamnar bilmiyk diyler. ḫususu̯ da bindim gezdim ḫa. H-2/540 baḳ tā burdan dėdiler fılan adam gözel türkü söyler, onun yanına gėtdim, bableylime H-2/541 gėtdim, şura bura gėtdim velḫasil eski türküleri bilen ġalmamış. bu yengiten genşler H-2/542 bilmiy. bu elbeyli kövleri, sen birez üzüne sordun bağa ya, uspā bíř, ʿarabʿazze iki, (1.30) o H-2/543 yüzden gelek.
H-2/544 K8 -çoḫ ḫa birini sayacan. çoḳ, yav hemen hemen otuS otuS beş tene köv var ya. ḫa birini H-2/545 sayacan.
H-2/546 K9 -çünkü elbeylī on iki fıḳıT üsdüne.

H-2/547 *Kim onlar, onu sayabiliyor musun?*
H-2/548 K9 -on bíř tenesi mövcúT, bíř tenesi ġayíb. tüřkmennerin içinde ġaraşıḫlı. yaní bíř ġol v̇ar H-2/549 ġaraşıḫlılar elbeyli aslı. genner şindi tüřkmeniK diyler, bes aslı elbeyli.

H-2/550 *Kayıp olan onlar mı?*
H-2/551 K9 -yoḳ ġayíb dēller.

H-2/552 *Sizin Taflı köyü fılan Garaşıhlı diye biliyorum ben.*
H-2/553 K9 -ġındıra v̇ar, onnar ermeni kövü.

H-2/554 *Bu Elbeylinin firkaları nedir?*
H-2/555 K9 -fıḳıdları mı? fıḳıd dimeK yaní sağa şindik ben biraz önce dedim kine şáḫv̇eli. şáḫv̇eli H-2/556 elbeylinin bíř fıḳıdı.

H-2/557 *Fıkıd mı diyorsunuz buna?*

H-2/558 K9 -oymaḳ, ġol. arabça fıḳıd, türḳÇesi oymaḳ. elbeyliler on iki oymaḳ üsTüne. şindik on bír tenesi mėvcúT baḳ: ferizli bir, ġaradaşlı iki, şáḫv̇eli üç, taflı dörT, tırıḳlı bėş, H-2/559 gávurėlli altı, avc‿uşā yeddi, ḫac‿uşā sekis

H-2/560 K8 -gövc‿úşā

H-2/561 K9 -doḫuz

H-2/562 *O ney gövce mi?*

H-2/563 K8 -gövcü uşağı ḥe.

H-2/564 *Göv yani.*

H-2/565 K9 -göv yav şey mavu, mavu. şu seniñ sırtıñda yilek kimi. náḫsen‿oĠlu, náḫsen‿uşā. şindik H-2/566 ístanda (1.33) da v̇ar ik‿üç ev̇, geri ġalanı başkövde bilmem nėrde, fılanda. çoḳ v̇ar, H-2/567 başköyden şu, babın ber yanda başköv v̇ar, babın içinde.

H-2/568 K* -şiblīler mi?

H-2/569 K9 -şiblīler mi! bilmem ben şiblīleri. yoḳ bunnar náḫsen‿uşağı. on mu oldu? bír tene dā v̇ar. H-2/570 obürü ġaraşıḫlı, o bír geçiye ġoyaḳ. bes on bír tene bunnar.

H-2/571 K8 -e şindi gene ʿarab beniasít hebsi elbeyli bunnar.

H-2/572 K9 -(01:35:25) eses bu elbeylilerden bu bėniasítler emmi‿uşaḫlar. öz bír evden çıḫma emmi‿uşaḫlar. H-2/573 bes adamlar orda ġalmış, taman sā birez evel mumbuc̱ın al‿tarafında dedim. bír ġısmı H-2/574 bu yüze intiḳal etmiş, sacir üstüne gelmiş, bír ġısmı yerinde ġalmış. yav işde bu ġonalı, H-2/575 bunnar mēcir kimi. her ġonduḳları yėre birez bıraḫıylar. ben getmeyecem, ḫay yo?

H-2/576 K8 -şindi bu elbeyler içinde en büyük aşireti, en başı, ḥāsı?

H-2/577 K9 -fe̱rizli.

H-2/578 K8 -ona göre taflı.

H-2/579 K9 -yav işde ferizli, taflı. en azları da ġavureliden şáḫv̇eli. şindik bizim aḳrabamız yoḳ, H-2/580 yaní azıḳ. bizim tárīḫímiz çoḳ yaḫın. bes bír adamdan gev̇irmeyik biz. öteki adamımız H-2/581 da şeyde ġalmış ḫamanın köyliginde. ḫamanın şarḫında ġalmış. yaní ora gėtmiş, orda H-2/582 üş dörT köv olmuşlar. ḫamada elbeyli olaraḳ. bizden bes burda ġalannan bes bizim H-2/583 köv bír, bír de beyle̱rbeyi v̇ar türkiyede taman o. başḳa yoḳ yaní.

(01:37:21)

H-2/584 K9 - bizim burda evel fıransızdan az biraz sonna yaní súriyeden fıransız çekilmedi mi? az H-2/585 biraz sona bizim burda ġadılar, ḫákimler, bütün türḳlerde, ḫaleb türkleri de. niye? H-2/586 adamlar aĠalar, uşaḳlarını oḫutmuşlar. fıḳaranın uşağı oḫuyamaz, ḫay yo? para yoḳ. o H-2/587 zamanda benim bu ġonuştúyum zamanda dā bu ġadlarda fılanda hiç mekteb yoḲ yaní H-2/588 ḥa, mekteb fılan diyecek bír şey yoḳ yaní. yaní ne babıleylimde ne de buralarda mekteb H-2/589 yoḳ. adamlar zengin, ḫalebde medres, meʿmun v̇ar. zenginnen parasınnan hePsi H-2/590 oḫutmuşlar uşaḳlarını. uşaḳları ġadı çıḳmış. ḫáTTa ʿaynalūv̇ meselesini duyduyuz mu H-2/591 siz, duymadíyız mı?

H-2/592 K9 - buña şevki olmuş. yaní gülmek kimi ġonuşuḳ. ġoynşúsu bíř ermeni, bíř tenesinden H-2/593 para almış, yimiş, verememiş. ḳaḳmış, bunu ermeni şevki etmiş, carablısın H-2/594 ermenilerinden. ḥa ceŗablısın yarsı gene türk ḥa. ben seğe bayaḳTan... o da türk, baraḳ. H-2/595 ben üÇ urubu. tabi arasınnan barabar ḥa. neyse bu máḫkemiye vermişler. ʿaynalūv H-2/596 gėtmiş máḫkemiye. yoldaşına dimiş kine ġadı orda oturíy, ġadı türkçe añliy, yaní H-2/597 türkçe ġonuşíy, gȯzel ġonuşíy. ḫaleb aġa uşaḳlarından. yoldaşına diy kine, burda aman H-2/598 alla allaḥ yav ulan diy, bu damda direk yoḫTu, ḫayla duriy bu dam bėyle yav? diy. H-2/599 bunu ġadı dinliy. hemen geri çıḫíy. ötē yoldaş, netdin yav? diy. lan hüs başımız keper, H-2/600 ḫaní direği falan yoḫTur bunun, ḥayla durmuş bu? diy. ġadı bunu şėyle baḫíy beyle H-2/601 baḫíy. baḫíy kine adam fıḳara, derviş bíř adam. máḫkeme seni baře etTi diy, tā bilmem H-2/602 ne zamana ġadáne diy. usulla diym ʿaynalūv maḫkemiyi ġazaniy, geri çıḫíy. ermeniye H-2/603 diy kine yav sen ne bu insannarı getiriysin, bėylesi adamlara para vermişsin falan, H-2/604 ḫaciz ediyn fılan. ulan bu derv̇iş bíř adam, nėrden para buña, bunun neyini alacāyıḳ H-2/605 biz? diy. maḫkemiyi ḫáşaT ediyi ermeni. yaní bu batronu dā görmemiş genni. evel H-2/606 bundan ġaç sene evel biz o sacir yoḲ mu? ben şaḫsıma ġonuşuym yaní, sacirden H-2/607 çıḫāřıḳ çobanbiye ġadanı v̇allaḥi hiç yoḳsa ben on kelle, on beş kelle yayan gėtdim H-2/608 geldim ḥa. tabi ėyleykene milleT fıḳaradī. yolda ne ėyle bíř ḫáyvan üsdüne binmeye H-2/609 ras geliysin ne bíř ġatır arabası, ras gelmezdi. ne bíř mekine ne bíř teksi. şu beş, on H-2/610 seneden beri bu mekine fılan, teksi çıḳdı.

H-2/611 *-Mercüceyi bir anlat.*

H-2/612 K8 -mercüce mi? güzel bíř saḫán yoĠurt ġorsun. güzel yoĠurt ḫā, bi cıvıḲ ġoyun yoĠurdu. H-2/613 ġaşşıḳla ġodun mu ġarpız kimi beyle dalañ. (01:52:06) onu da ḳaḫarsın güzel ġoyunnan H-2/614 sabáḫleyn, aç ġarnına, ıftardan evel, gúnnen barabar ġaḫarsın, ġoyunnarın güzel iyisi H-2/615 var dā, içinde yaĠlı var, memeginde süT. bunun üsdüne sağarsın. bunu gȯzel ġaşşıḳTan H-2/616 gȯzel ġarıştırırsın, bunu yėrsin. ne cisminde şeker ġalır, ne cisminde ḫásteliK ġalır, H-2/617 demir kimi olursun.

H-2/618 *Hem koyun yoğurdu hem de koyun sütü mü olacak?*

H-2/619 K8 -eved eved.

H-2/620 K9 -yaní geçi süyunun yaĠı zayíf olur. ġoyunun südü başḳa.

H-2/621 *Sütü sağdıktan sonra pişiriyor musun?*

H-2/622 K8 -çiğ ya. sabáḫliyn ġoyunu sağarsın, memesini pekler, sağarsın yoĠurdun üsdüne. gȯzel H-2/623 bíř eKmeKTen yėrsin gȯzeļ. üsdüne de yarım sād yaT, polat kimin oluñ polat.

H-2/624 K9 -buna arabça dėller mercüce dē mi, türkçesi ney?

H-2/625 K8 -mercüce ney türkçesi?

H-2/626 . *(01:55:39) Sıkmayı da bilir misiniz?*

H-2/627 K9 -sıḳmaç, eyi bilirim yav. benim anam neşel ederdi sıḳmacı biliyñ mi? ayranı bişirir H-2/628 torbíya ġollar. torba sıḫar, bes ayranın özü ġalır, yaní yoĠurt kimi.

H-2/629 *Çökelek kalır.*

H-2/630 K9 -çökeleK eyv̇a. ondan sonna bunu torbıya ġollar, sıḫar süzünṻ eyteni ġurur bu. bunda H-2/631 içine meselan bířez yaĠlı peynir doĠrarlar ufaḳ ufaḳ içine ġollar. bunu eskiden şėyle H-2/632 küpler v̇ardı. küplere ġollar genni á deriye, deriki dā aftal. (1.56) içine de çörek otu atallar. H-2/633 alevilerde buna ne diyler biliyñ mi? aleviler şu deñiz tarafındakiler ḥa. biz alevi diyik, H-2/634 adamlar islamlar yaní. ā şėyle topalaḳ ediyler.

H-2/635 K8 -şengiliş.

H-2/636 K9 -şingiliş eyva. genne şengiliş diyler.

H-2/637 K* -tüřkmen dağında bunu yapanı gördüm.

H-2/638 K9 -bunu yapıylar. baḳ şėyle şėyle yuv̇arlaḳ yapıylar. yoĠurdu ġurutma ediyler. torbíya H-2/639 ġoyuylar, sırḫıdıylar eşki súyunu. ondan sona bunu yuv̇arlaḳ ediyler. bunu da küpe H-2/640 ġoyuylar áv̇ biř deriye. elgediyler ḫayyo bír yere ġoyuy, üsdünü de ḫáyír yarpaġından H-2/641 basíylar. ḫasran ḫáyír yarpaġından. emme dur unutdum. o ḫáyır yarpağından üsdünü H-2/642 basíylar dedim saña, gendini ḫáyír yarpağına saríylar. soğundan gene ḫáyír H-2/643 yarpağından basíylar. eyteni bunun ḳapağını da geri bağlíylar çaputdan, fılandan, H-2/644 naylondan. elgediyler şu dav̇ař zibilinin içine ġoyíylar. artıḳ biř ay mı ġalíy, ne ġadar H-2/645 ġalıy? çıḫardíylar. bunu ḫay yo sabáḫ bir yėmesi olúy çaydan, içinden çıḫaman. emme H-2/646 üsdüne biber ekeliyler, çörek otu falan çoḳ nefis çıḫíy.

H-2/647 K9 -ā şindiK ben redyodan yaní şu redyo yoḳ mu? telėvizyon, redyo heP corlarından H-2/648 annarım, heç pırtırmam. yaní eski osmanlı luġası ġonuşuylar. bizim ġonuştūmuz H-2/649 ġonuşuḳ eski osmannı dönemine ayit. yaní osmannı günün lafları, ġonuştūmuz H-2/650 ġonuşuḳlar.

H-2/651 K8 -bizim dilimiz anteb dili yav.

H-2/652 K9 -eyv̇a. anteb bizden alma.

H-2/653 K8 -anteb ḫalebe bağlıdı ya.

H-2/654 K9 -bağa bíř tenesi antebden ġonuştu. o gördüğün ġazianteb, ḫalebin bíř mantıḳası. antebin H-2/655 yapısı, aynı ḫalebin yapısı. esgi banġaların çevresinde yıḫıḳ damları gördüm ʿaynί H-2/656 bėyle yapıları ġaziantebin ġalasının beri yanında yapılar v̇ar, şu türk tepesi, kürt tepesi H-2/657 fılan diyler. ben orda ġaldım bíř ḫafta. ġaziantebliK gendine sonnadan ġalma. eses H-2/658 gendin adı anteb. ġazianteb bu savaşdan kelli ġaldı. bu fıransız askerinin zamanında H-2/659 on bíř ay oldu fıransız askeri gendini ḫalaḳıya aldı, gelemiyi antebe. ġarşılıḳ muḳāv̇m H-2/660 ediy, direnişiy.

H-2/661 K8… (02:00:55) ḫárb ġaç sene sürdü?

H-2/662 K9 -yōrum baḳ saña şėyle bíř şey söylüym. fıransız súriyeye sene bin doḫuS yüz yirmide H-2/663 girmiş. yirmide giriy, yirmi bíř buçuḫda beyler ölı̊y. yirmi ikide beyler ölı̊y. bu ḫárb, H-2/664 antebin ḫárbi yirm‿ikiden keri başlıy, yaní tářiḫí ḫa. saġlam táriḫíni ġonuşuym sağa. H-2/665

yirm‿ikiden keri fıransız askeri antebe yönneniy. antebin beri yanında sazġın v̇ar. H-2/666 şindik ḫavālanı eyva. şindi matar v̇ar, biz matar deřik arabça, siz türkçe ḫavālanı. H-2/667 sacirin üsdünde gendi. aḥa şu, o sacir ordan geliy.

H-2/668 K9 - anteb sıçar, ḫaleb içer, dėdigi ayrı. o ḫaleb ayrıĠı. ʿazez ilinden geçer ta ḫaleb içine H-2/669 girer. baʿzı yėrde yer altı geçer, baʿzı yėrde yer üstü geçer. o ayrı, bu su dēl o. o, H-2/670 arabçada naḫrıġueyḳ. (2.02) bu cor aʿlıma bunu getirdi. bíř táríḫTa taḳrīben üç yüz evelince H-2/671 oluy. yaní táríḫı üç yüz seniye döner bu coř. burda arablar gelmişler, bėyle ögüze gelen H-2/672 ne ekin varsa yayın. senin yüz davarın v̇ar, ötēnin beş yüz davarı var. şu köve gelmişler, H-2/673 çadır ġurmuşlar. adam ekin şurda, şu boyda, o zamanda burda. o zamanda çöl ekin yoḳ H-2/674 buralarda. adamlar yayıylar. sen de gedebirsen genne ula yōrum malım bu benim yav, H-2/675 ben ekdim ne eşiysiz fılan. adam elinde deynek alnının çatına çekiy, seni öldürüy. tó H-2/676 baḳmışlar kine ḫáTTa bu ġonuşuḳ nère ulaşiy? türkiyede taman şu yaḫın dağlı kövleri H-2/677 bilmen mi, yoña bilmem ney, şuralarda. tā oralara yanaşíylar. hemen hemen antebin H-2/678 berisine ulaşıylar. burdan ḳaḫíylar baḳ o zamanda elbeyli aşiretinden yüz tene atlı H-2/679 ḳaĠíy. baḳ, eli silaḫlı yüz tane atlı, bumbuc̱ín ġılbe yanında medīntelfar v̇ar, köğün H-2/680 adı. şindik medīntelfar diyiler genne. bu meskeneye yaḫın. meskenenin üsT yanında H-2/681 şėyle. mumbuşTan otuz kilómetir ġılbiye. ḫayral o kóvde bunnarın şıḫı v̇ar, arabların H-2/682 şıḫı mehidin oğlu. mehid gendi. bu yüz tene elbeyliden giden atlılar, ġarşıda bíř daĠ H-2/683 kimi bíř yere ġonalġa ediyler. ora ḫabar salíylar. diyiyler senden ḫárbimiz v̇ar. ḫayla H-2/684 ḫárbimiz v̇ar? o zamanda, yaní ḫárb puşluḳ dēl, saĠlam yaní. c̱ída zamanı ġılınç H-2/685 zamanı. ḳaḫíylar ordā mehid kendi diy kine niye ne ḫárb olması? niye sen adamların H-2/686 gönderdin? bizim bu ġadane adamıṃı̧zı öldürdü. kepirde, dağda adamıṃı̧zı öldüři̇y, H-2/687 malımızı yayíylar, bilmiyn mi sen ne yaptıĠını? o da belli bíř adammış, aşiret H-2/688 reyisimiş. ḳaĠíy orda, o medīntılfarın yanında aĠrı bíř çarpışmadan kerri üç yüz tene H-2/689 ʿarab öldürüyler. o zaman burda gelenner çekiyler, burdan ḫárbe gidiyler ora, savaşa H-2/690 gidiyler. orda üç yüz tene Ḳáyib verdiKTen kerri ġırılíylar orda, ḫárb bitiy. bu H-2/691 bizāʿenin(2.05) şarḫında piñer v̇armış evele. bağın yanında tama şurasında bizāʿe v̇ar, onun H-2/692 yanında nāḫrıldēb arabçası, türkçesi bizāʿnın piñarı dėller. altın súymuş, adı eski H-2/693 osmannı gününden ġalma. orda yíne bíř aġır çarpışma gene döniẏ elbeylileŗden bu H-2/694 arablar arasında. orda sekizen tene, yüz teneye yaḫın arab ölüy. orda arablara diyiler H-2/695 kine sizin ḫáddiniz burdan boyraza ʿarab olmayacaḳ. orda súlḫ olíylar, bitiy iş.

H-2/696 *Eskiden fakirlik zamanında bir şey yokken gazve diye bir şey var. Yokluk zamanında millet etrafı talan edermiş. Bunlar zamanında çok olmuş, çete olmuş buralarda.*

H-2/697 K9 -sen ḳóroĠlunun ḥekayetini dinlemedin mi hėç? ḫalebTe şindik gördüğün duyduğun H-2/698 ḳóroĠlunun çamlıbelde köşkü v̇ar, yüreginde daĠlar, teppeler ġadan aşĶı v̇ar. kátib H-2/699 yazarlar bėyle bíř ġol maḳal (2.08) yazmışlar, bunun türküsü çoḳ. ben yapamiym arḫasını, H-2/700 getiremiym. çamlıbelde türkiyede şindiK adını dörTyol ġomuşlar. ben obadan duyi̇ym, H-2/701

görmedim ben ḫa. ben ʿalemden duyỉym yaní. daḥa ġáḫvesinin dökúldüğü yėr şōrdan **H-2/702** şėyle, bu ġáḫvenin tortu olmaz mı? ġara duriy diy. şindiK onun güllesi ḫalebTe içeri **H-2/703** çarşıda bíř yėrde asılı, nizamın gününde, ḳóroĠlunun. ʿaraPÇa ne diyler, güllükmaʿrūf (2.08). **H-2/704** ā ta şėyle bíř başı v̇ar, onnan ḫárbe gidermiş. bunda her zencir v̇ar. iki zencirden **H-2/705** bağlamışlar. o zenciri baĠlasan şu gördüğün zırḫlı tanḳ falan yoḳ mu, onnarı çeker. ne **H-2/706** baba yigidmiş kine onu ḫayla ġaldırırmış o ḳóroĠlu.

H-3

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK7 (Erkek)/ 72
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Kilis/ Elbeyli/ Alahan Köyü
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Daşkapı
Konu: Halk Edebiyatı

H-3/1 -tamaşa ġılın yā̆renner

H-3/2 bunca cannar nic‿oldu

H-3/3 ġara yėr ġarına geşdi

H-3/4 gözlerine turab doldu

H-3/5 erbişim giyim giyenner

H-3/6 türlü náʿmeT yiyenner

H-3/7 yaḳasız gömlek işinde

H-3/8 yatub anda ḫarab oldu

H-3/9 solmuş bāĠının gülleri

H-3/10 ötmez olmuş bilbilleri

H-3/11 veren olmuş elleri

H-3/12 kimse bilmes ḫalları nōldu

H-3/13 yalan dünyaya inanma

H-3/14 bunun sonu fā̆n buna aldanma

H-3/15 ağanın váfesi var sanma

H-3/16 hiÇ kimselere vefā̆ ġıldı mı

H-3/17 içi dolu cürü cüfā
H-3/18 ġamü sitem cidel ġovġa
H-3/19 ná‿uçün buna meyil veriyn
H-3/20 ya meJnün misin saña noldu

H-3/21 ġurunfüllü siyáḫ saÇlaṛ
H-3/22 sürmeli kiprikler ġaşlar
H-3/23 aġzındaki inci dişler
H-3/24 hep döküldü túrap oldu

H-3/25 vatanımdan ellerimden
H-3/26 baĠ bosdān güllerimden
H-3/27 ʿayel evled mallarımdan
H-3/28 gözüm yumub geçerim ben

H-3/29 bėsler bizi yemeKlege
H-3/30 bıř arıya gel dėmeKlege
H-3/31 yutub batına ġomaKlaġa
H-3/32 ġarnı adam ile doldu

H-3/33 ādına yėr dėnmiş
H-3/34 ismi bile ġonmuş
H-3/35 buña gelen heP ölmüş
H-3/36 söyle eJdedin nic‿oldu

H-3/37 kimler ġaldı kimler ġalacāḳ
H-3/38 yārın ḥallar nolacaḳ
H-3/39 bu gidennerden ne ḫaber geldi

H-3/40 saççım saḫálim aĠardı
H-3/41 derdim muradım çoĠaldı
H-3/42 zanımca günüm az ġaldı
H-3/43 pek yaḳında göçerim ben

H-3/44 ḫabersiS gelirse
H-3/45 ārayıb beni bulursa

H-3/46 yaḫam ele alırsa
H-3/47 ya ne yėrlere ġaçarım ben

H-3/48 ġavum ġoynşular geldi
H-3/49 ġalbim ġáyġıya daldı
H-3/50 yüregim ġorḫusunu aldı
H-3/51 pek yaḳında göçerim ben

H-3/52 āzıĠım yōḳ yāzzıĠım çōḳ
H-3/53 sanki bu ġorḫu ġálbimde biř oḳ
H-3/54 ne sürürüm ġaldı ne de zovḳ (2.40)
H-3/55 teyyiP olub günüm beklicek zaman geldi

H-3/56 eyi kötü netTimse
H-3/57 ne dürlü yola getTimse
H-3/58 şu dünyede ne ekTimse
H-3/59 o dünyede biçerim ben

H-3/60 ey ġoynşular ölüm gelmiş
H-3/61 saĠımı solumu almış
H-3/62 nefs tuzaḫda ġalmış
H-3/63 tutulmuşum ne çara ben

H-3/64 şu yalan dünyeye geldim geleli
H-3/65 görmedim bi şeyini cafadan başġa
H-3/66 çalışdım çabaladım canımı yaḫdım
H-3/67 bulamadım biř şey cafadan başġa

H-3/68 gördügüm cefā̃lar sayılmaz oldu
H-3/69 ḳalemsiz dil ile düzülmez oldu
H-3/70 záḫmetimden beñzim saraldı soldu
H-3/71 göremedim biř şeyini cefādan başġa

H-3/72 sapavatdan bir cefā̃ çekerim(3.15)
H-3/73 çalışır çabalar canımı yaḫarım
H-3/74 ḥec iráḫaT kimse yoḳ şėyle baḫarım

H-3/75 göremedim biř şeyini cefādan başġa

H-3/76 bunca mēliK şaḫlar ıráḫaT olamaz
H-3/77 mēliK, mēliKligin váfesini bulamaz
H-3/78 fikirinden ġayġısından ġurtulamaz
H-3/79 göremedim biř şeyini cefādan başġa

H-3/80 ne zengininde ne faḳırında ıráḫaT var
H-3/81 ne ʿalesinde ne enginde ráḫaT var
H-3/82 ara bul ya sor nėrede ráḫaT var
H-3/83 göremedim biř şeyini cefādan başġa

H-3/84 mekkeredir içi dolu ġan ile
H-3/85 ġarar ness dürlü dürlü fen ile (3.50)
H-3/86 derenn̄mden fikiṛ eledim can ile
H-3/87 bulamadım biř şeyini cefādan başġa

H-3/88 teʿebbüdsüz táġayyürsüz
H-3/89 bulunmaḳ ḫaHa máḫsüs (4.10)
H-3/90 vicudi v̇ácib olmuştir
H-3/91 v̇e hem zātı mutābiḫdır

H-3/92 ḫálāyıḳından bulunmaḳ
H-3/93 ḫāli v̇āhideden múḫāldir
H-3/94 günün biř nısfı v̇arsa
H-3/95 obir nísfi ġārannıḫdır

H-3/96 görürsün dāyima meşüd olmuşdir
H-3/97 báḫarı eyyámde
H-3/98 sabáḫın bir nısfı kā̆zibse
H-3/99 obir nısfı sādıḳTır

H-3/100 gişi her gün mesrür olmaĠa
H-3/101 lāyıḳ degil ġardaş
H-3/102 máḫzün olmaḫ da her gün
H-3/103 bu da ıḫbarından nātıḳTır

H-3/104 bu ġullar kemtere dėv̇r eyledi

H-3/105 asıra yüsira içeri

H-3/106 çünkü matbaʿna tāʿbi(4.35)

H-3/107 v̇e hep yėrinde muv̇āfıḳTır

H-3/108 bu dünye biř mv̊safırḫāna

H-3/109 ānı çoḫ taʿmir eden düv̇ana

H-3/110 eyle tāmir sen ḥudara aḫıreti(4..40)

H-3/111 yolçı ider bu yėrden cümle feʿli

H-3/112 kim ki ḫízmeti yazdan ider

H-3/113 ġurub ḫaḴTa gendini şāyan ider

H-3/114 māl ev̇leT ile eyleme iftiḫār

H-3/115 eyle dayim ḫaḴa gendini iftiḫāř

H-3/116 kim ki fikri ciḥanda cemiʿ māl

H-3/117 buĠuz ėder aña cenábi zülcelāl

H-3/118 *Bir Hacı Hoca var, Osmanlı'ya nice oldu diye bir şiir yazmış. Bilir misin?*

H-3/119 -hē. bu bölgede oturudu, kersenli, ḳalḳum. şu nüfüs kátibinin babasıdı biř zaman.

H-3/120 ḳışlalarda ġırmızı fesler oynardı

H-3/121 mıtbaḫlarda türlü táʿam ġaynardı

H-3/122 çoḳ yaşa sesinden daĠlar iñlerdi

H-3/123 ḫanı_oĠadan ne íḫtişamlar nic_olurdu (7.08)

H-3/124 *Küçük Molla'yı tanıyor musunuz? Eşekle gezermiş, çocukları okuturmuş, koku filan satarmış. (7.37)*

H-3/125 -pıçaḳ, ġoḫu, bėyle kitab. bu mıstafa kemal çıḫtıĠında gendi orda din adamı, mulla. H-3/126 burda gendine bíř şey getiriyler, bu cúmʿa ḫutbesinde bunu oḫuyacan diyler. mıstafa kemalın H-3/127 ġánünü, bu giyümü, şapġa bunnar güzel bu ġánün eyi deye. gendi bunu ġabul H-3/128 eTmiy. ġabul eTmiyinçiz ordan efrine geçiy, devlüsü gėce. orda efrinde ġalíy, ḫálebe H-3/129 geliy, ḫálebden şama, en soğunda bāba geliy. bāba geliy diyelim şibaT aylarında geliy, H-3/130 bābdan bíř ḫav̊iş kiraliy. bíř ġaç åy oturiy, bu üzümler ulaşmış. ḫavuş sāḫbı gedim diy H-3/131 ben bundan şeyi aliym diy açem diy. bu ḫav̊işun kirasını aliym diy. geliy ġapíyi dövüy, H-3/132 ḫoca ġapíyı açíy, buyur diy. baḫíy ki ḫav̊işda bir üzüm. bu yapraġdan bir tene H-3/133 ġopmamış, baĠ üzümden sarma eTmege. üzüm ġaralmış,

ġopartmamış ḫoca. demiş H-3/134 yav ḫoca sen bunun yarpağını niye düşürmedin, üzümünü niye yėmiysin? bu senin. H-3/135 demiş yoḫ, ben senden ḫavuşu aldım demiş, baĠı almadım. şeyle beyle baḫar ki ḫoca H-3/136 ġabul etmiy bunu hėç, ḫaram. ḫáyyo diy, eylise diy evin kirasını istemiym ben senden.

H-3/137 *Bu babda mı oluyor?*

H-3/138 -babda olİy. biŗ ġār ġıyamaT, bu ḫocalı kóyünde m... d... var. ġar ġıyamaT bu H-3/139 elli dörd senelerinde bizim ev orda, babda diy. ġar ġıyamaT diy, yanı ne ġadar yabanda H-3/140 ḫáyvanaT varsa şu ġuş meselesi, hepsi şehre depTi diy. aç ġaliy yanı ḫáyvannar, gendi H-3/141 gendini yitirmiş diy. gendi soḫaḫ soḫaḫ fırlandı, bunnar bizim yanımızda mısafiř, H-3/142 kimse ġarışmasın diy. ben oĠlunu gördüm, bābdakini. oĠlanı gördüm, biz mekinemiz H-3/143 var, paSımız vardı. bineK elgedir getiridik. bíř fetire, biř máḫelde gördüm, tavuĶ H-3/144 satiyler orda. baḫTım biř ay sōna tergemiş. ḫocam dedim, niye bėyle etdin? sen orayı H-3/145 tergemişsin. dedi biznen barabar şėyle oldu dedi: ḫayla? ben getiřřim tavıġı tartarıķ H-3/146 dedi, iki yüz ġıram iki kilōdan noḫsan, bizim mal sāḫbı dėr ki iki kilo ġaldır. dėdim H-3/147 diy, yav bėyle ḫaram, bu iki yüz ġıramın parasını gönder. o zaman bėş lire tavuĶ. dedi H-3/148 sen nēdicen? terezinin başında durma, içerden tavuĶ getir.(11.15) bíř ķaç gün de bėyle devam H-3/149 etdi, bes aĶlımız yetdi buna diy, ḫaram ḫarcandı. ben biliyim ḫaram diy, bíř de ḫocıya H-3/150 danışdıķ. ḫoca dedi ekmeK yoķ ille o máḫelde mi? bes tergeycen dedi diy. ķaḫTım H-3/151 tergedim diy. burdan şu kóye gidiy meselan, ġoynşumuz ġocalı kóyü var, ora gidiy, H-3/152 yoldaşına diyi şu merkebi dut da ben şİrda namaz ġılıyim diy. o yoldaşı merkebi dutiy, H-3/153 gendi namaza duriy, saĠa sola selem veriy ki yoldaşı merkebin yuralını uzaTmış ḫaşa H-3/154 obanın ekinini yiyi. yav namazı hemen ḫúcüm etTi diy, saĠa sola selem çekdi, yuralını H-3/155 elinden aldı, ḫáyvanın yuralını. bu ḫáyvan saña ḫáyír midi diy. (12.04)

H-3/156 ninemeli şu dünyánın ötesin (12.30)
H-3/157 āķíbet viren olacaķ
H-3/158 cümle ġullar canın verib ölecek
H-3/159 ḫalıķımız bāķi ġalacaķ

H-3/160 kimseler ġafil ġalmasın
H-3/161 canlı ġalmaz öḽür biř gün
H-3/162 buna fā̄ni dünyá dėller
H-3/163 cümlemizden ġalır biř gün

H-3/164 nētdi sultan selīmen
H-3/165 altına çaldı bu fen

H-3/166 cismindeki datlı can
H-3/167 can alıcı gelir bíř gün

H-3/168 melekelmėv̇tun v̇azifesi eyledir
H-3/169 kimi aman verir kimi söyledir
H-3/170 cümle ġulların anasın aĠladır
H-3/171 bíř gün lobad baña gelecekdir

H-3/172 *Abbud diye biri yaşarmış, Kör Abbud. onun şiirlerinden biliyor musunuz?*
H-3/173 -ʿabbud ḫavahüyük kóyünde bu. o da gözel söylemiş. valla bíř ġaç ḫanesi var.
H-3/174 abbud dėr var eskiden ġarerim
H-3/175 ḫácíye ḫoJıya nedir zarerim
H-3/176 ḫam ḫas şėyle dursun olġun ararım
H-3/177 gendini boş yere yorma ḥa yorma

H-3/178 íḫmála sārlır ġama bürünür
H-3/179 yırtılmış gömlegin sırtı görükür
H-3/180 soḫaḫda boş gezer yüzü sürünür
H-3/181 küser teláḫíne delbadar olur

H-3/182 yorġan altında ḫulyuya dalan
H-3/183 yalan dülen ile mal arıyan
H-3/184 soḫaḫda boş gezer kekil darıyan
H-3/185 düşer malamata gülü ḫar olur

H-3/186 bu ʿali rıza ġonyalının şeʿerleri. bu şeye söyliy hecezde mekkiye, mekke medine.
H-3/187 yine geldi lebbīK günneri
H-3/188 doldu mekke medine ėvleri
H-3/189 taşTı káʿbede tevaf yėrleri
H-3/190 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/191 tut elimizden ya resūl bissáfā

H-3/192 her minaradā múʿezzen sesleri
H-3/193 ser çerker ʿarşa toğru anları (14.00
H-3/194 el aman terk eyleme bu kemtaraları
H-3/195 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa

H-3/196 tut elimizden ya resūl bissáfā

H-3/197 yatTuĠu içün senden faḳrı mürselīn
H-3/198 ʿarşa āleden böyüKsün ey zemīn
H-3/199 sende nüzúl oldu ḳur’an el mubīn
H-3/200 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/201 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/202 medine şeherine cannar ġurban
H-3/203 menzili pėlġamber ḫáyyü ḫoda
H-3/204 cana candır topraĠı derdlere derman
H-3/205 ġıl şefaʿat ya máḫammed mıstafa
H-3/206 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/207 ıraḫmetTir ikinci bāb ey gişi
H-3/208 kim girer andan ʿafu olur erkek dişi
H-3/209 bundadır iki ciḫan güneşi
H-3/210 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/211 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/212 üçüncü bāb bābülmecid
H-3/213 kim girer olur andan ʿabdussāʿid
H-3/214 ėyle ziyareT ecrin çoḫ olsun müzid
H-3/215 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/216 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/217 dördüncü bāb bābülmüstatāb
H-3/218 eT salātülresūle (00:15:44) ḫıtab
H-3/219 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/220 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/221 var biř ġāpı bābünnisāb
H-3/222 dur ḫúzür ḫazreti ḫaḳa súbḥünisāb
H-3/223 tōbe ėyle ʿafī ėder māmādı
H-3/224 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/225 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/226 ey medīne şeheri ürúḫülbeled
H-3/227 cümle müʾminner seni ėTmeKde yed
H-3/228 çün biz saña gelmekle olduḳ şed
H-3/229 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/230 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/231 ey medīne şeheri faḫrıcihān
H-3/232 bizleri sül̥m içinden el amān
H-3/233 bi ḫusus şu vefat aḫírízzamān
H-3/234 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/235 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/236 ey medine şeheri dāřülrasūl
H-3/237 bizler saña mehmen olıp etdik núzül
H-3/238 al bizi sen saña ėT hüsnü ġabūl
H-3/239 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/240 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/241 ey medīne şeheri dārüssefā
H-3/242 senden metfün muḫammed mỏstafā
H-3/243 ey zāmın pāki ey ḫaḳişşüfā
H-3/244 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/245 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/246 ey medīne şeheri dārülsúrūř
H-3/247 mú'mine darül emndir gel otur
H-3/248 neşil ėder bundan dünyaya feydannuru
H-3/249 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/250 tut elimizden ya resul bissáfā

H-3/251 gel beri ırıda dost gel beri
H-3/252 bil ġanimet sen de bu günneri
H-3/253 ėyle her vaḫıt zeyraT peyḫamberi
H-3/254 ġıl şefaʿat ya muḫammed mıstafa
H-3/255 tut elimizden ya resul bissáfā.

H-4

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GNK5 (Erkek)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Nizip/ Mağaracık Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Paltacık

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GNK6 (Erkek)/ 67
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Nizip/ Mağaracık Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Paltacık
Konu: Sözlü Tarih, Ölçü birimleri.

H-4/1 *Burada Türkmenlerden alevi köyleri hangileri?*

H-4/2 K5 -alȧvı kövleri, burda bes cuppun ẏar. dēpís de ẏar. baḳ dilimin ucunda ya, tam bıldıř **H-4/3** dērmene gėtdiK ya o, mízāli de ẏar, emme onnar aleví olduḳlarını bilmiy. onnar **H-4/4** türḳmene sāḥb çıḳíy.

H-4/5 *Gençliğinizde Türkmenler arasında irtibat var mıydı? Yani Hama, Humus, Colan'ı bilir miydiniz?*

H-4/6 K5 -ẏalla cólen tarafında ẏar, ben ʿasgerliK ėtdim, ġunaytara tarafında. sene atmışdan **H-4/7** atmış ikiyeçe ya. sūriyeden mısır a… zamanı birleşiKler. zabıtlarımız mısırlıdı.

H-4/8 *Orada on iki tane köy var o zaman, sen o köyleri gördün mü?*

H-4/9 K5 -ánziẏan ẏar, ʿaynʿayşe ẏar, saraman ẏar, çerkez ehli mansura ẏar, Pōyrazında genne **H-4/10** çerkes. buḳʿate ẏar, meçderşemis ẏar, bunnar dürzü. benyesşem ẏar, bu orta tarafda **H-4/11** ona ḫudda aẏsıḳ deřik orta cepe. ályaḳa ẏar, cümrüK ẏar, siz uney dersīz o taraflarda **H-4/12** çuḫadar ẏar. cepe üÇ ġısım, biř ḫudda áẏvel, biř áẏsat, bir şimāli. bu boyraz taraf, **H-4/13** lübnen tarafı şimāli. siz boyraza ḳuzáy dersīz. ora biř ḫudda. biř de meJderşemis ẏar. **H-4/14** ḫama türḳmenneri ẏar, bunnar türḳmennere bek sāb çıḳallar. ḫamada türḳmen **H-4/15** olduyunu kimse bilmez. buranın türḳlerinnen oranın türḳlerinin irtíbatı yoḳ, bilmezler. **H-4/16** o ʿaynayşe fılan, enziẏan ʿaynί bizim kimi, bířbíři arasında loġadları da türḳçe, ʿaynísı. **H-4/17** biz ekmege ekmek deřik, genner çörek dėr.

H-4/18 K6 -fıransız zamanı aḫlıyna gelmes senin emmi dēl mi?

H-4/19 K5 -ġıt gelir, çocuḫdum. bizim ġoynşumuz ẏardı bíř tene, fıransız āskerine millis deṛdi. **H-4/20** çoĠu ermenidir. fıransız askerlerin çoĠu ermenidi. ceřablusda çoḫlardı. şindi hėç **H-4/21** ġalmamışlar. bunun aşiret reyisleri fıransızlar müsteşařları ẏarmış ceřablusda. bu **H-4/22** ʿaşiret reyislerine ḫókúm, sulta vermiş, yaní bunnara ki sīz, her keş āşiretine tasařřuf **H-4/23** ede. işde bu ʿaşiret reyisleri de

adamların içinde salarmış gendileri. bunnar fıransızda **H-4/24** asker olmuşlar, millis denilmiş gendilere. onnar da bėyle bu daʿáşlar kimi ʿaleme zuruf **H-4/25** edermiş. sende bíř damança v̇ar getireceksin, sende bíř tüfek v̇ar, sende şu v̇ar bu v̇ar. **H-4/26** çünkü adam ōḫur yazarlıyı yoḳ. çüt ardından gelmiş gendi genne, anladíyi yoḳ işde. **H-4/27** nère geTseler bize ġuzu getirin kes, ḳorḫarlarmış gendinden. kef için adam **H-4/28** dövellermiş, ėyle suçsuz günaḫsız, yatırır dövellermiş. onnar da çoḳ zulum etmişler **H-4/29** āleme.

H-4/30 *Ölçüler, kilolar için neler kullanırsınız. Mesela buğdayın kilosunu hesaplarken ne kullanıyorsunuz?*

H-4/31 K5 -yarımlā derdik, ölçü yaní. yarımlā on iki kilō, on üç kilō bėyle bíř şiy. taḳdadandı şėyle **H-4/32** ortasında bíř demiri v̇ardı. silellē,(4.10) sekkiz tene ġollar, şümmül dellerdi ondan çuv̇ala **H-4/33** sekkiz tene ġollar, ėyle satılırdı. ġatben fılan yoḫdu, terezi merezi yoḫdu. sekiz **H-4/34** tenesine şümmül dėller.

H-4/35 *Kile diye bir şey var nedir?*

H-4/36 K5 -yarımlā kimi bíř şey, ölçü yaní. batman v̇ar, üç kilo bíř batman. nüv̇ü, yarım kilōğun **H-4/37** yarısı, urup kilo. para, biz iki buççuḳ ḳuruş dirik. sizde yüs para deller. biz bu **H-4/38** ağçaġoyuna (5.20) giderdiK, duz alırdıḳ, duzun kilōğu yüs para. yaní iki buççuḳ ġuruş. her **H-4/39** yüs ġuruşun bíř lıra, bíř ḳād.

H-4/40 *Eskiden bizim para burada geçer miydi?*

H-4/41 K5 -ağçaġoyun istasyonda sizin tırların bütün biliyler bizim buralar. ḫā zaman ekispires **H-4/42** gelecek, ḫā vaḲ ġara tiren gelecek. burda ḥ… d… raḫmaTlıḳ v̇ardı, düğennen türḳ **H-4/43** parası alır. yüs sekiSen beş ġuruşdu, tirene binip bu ḫáttadan, estesyondan binīb **H-4/44** ağçaġoyundan ġarġamışdan inene ġadar sekizen beş ġuruş. her gün gedellerdi. benim **H-4/45** ġardaşım, bířer(ss) palto, çeket, ordan balyadan, ermenilerden alıllar tirene biniller, yolda **H-4/46** satallar. sizde baḫalıdı bizden. ḫususu bunun için gideller. son soña artıḳ sizin yazıcılar **H-4/47** bunu añlamış, üsdünde elbisesi olan yazallar ki satamasın.(6.50)

H-5

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK137 (Erkek)/ 59
Mesleği/ Eğitimi: Ayakkabıcı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Çakmak Mah
Geldiği Yer:Höllük
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK138 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Çakmak Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Höllük
Konu: Sözlü Günlük Konuşmalar, Göç (İç savaşın etkileri), Suriye'deki yaşantı(Sosyal Hayat, Siyasi Durum, Ziyaret Yerleri.

H-5/1 K137 - terliksizler, ḥavahöyügün börgünde daşlıhüyük v̇ar, oralılar. ġaraca m... yüz senenin, **H-5/2** iki yüz senenin corunu söyler sā. geçenlerde ordadıḳ dā, bayramda, ġurbanda. gece **H-5/3** oturuyḳ gennen belen (01.23) aḫşamnan, yanı börgü de benim ġardaşımın evi. oturuyḳ dėdim, **H-5/4** filan adam tüŕkiyeden gelme dėdim, ta ḥa yo üç saʿat mı sürdǖ, dört saʿat mı sürdǖ **H-5/5** bunu ağnatması. ta bilmem libyenin ḫarbi, tüŕkiye bilmem nėre girmiş, nerenin ḫarbi, **H-5/6** ta nėrelerden ağnattı. dedim, ben osandım artıḫ, yeter dėdim. nėrelerden söylüy. yanı **H-5/7** sen de kine tüŕkiyeden filan adam, ḥayle de bes bunu de, bitTi. gendi tüŕkiye sevgisi.

H-5/8 *Sen kaç doğumlusun?*

H-5/9 K137 -atmış.

H-5/10 *Halep'te nerede oturuyorsunuz?*

H-5/11 K137 -höllük tarafında.

H-5/12 *Halep'te ne iş yapardın?*

H-5/13 K137 -valla çocuḳlar ayaḲḲabıcı çalışırdı. işte ben de gennere yardım ederdim.

H-5/14 *Halep'ten ne zaman çıktınız?*

H-5/15 K137 -ben ḫálebTen böyün işte altı sene mi, yedi sene oluy bura geleli.

H-5/16 *Siz sakallılar zamanında naptınız? (54.40)*

H-5/17 K137 -siyáḫ geydik, aĠzımızı, yüzümüzü ….. yirmi günü zor etTik, bizim birez fısTıḳları **H-5/18** topladıḳ. diyk, aman bes gideK, nefes alamıyıḳ, beyle de salmamışıḳ. orda beyle uzun **H-5/19** pantȯlun geyme yasaḫ. ille şuraça geyicin. íşıdlıların zamanında meselen namaz **H-5/20** ġılacan, yanı burda baʿzı yere deyiy ya pislik oluy, onun‿uçun yanı şey etmiy. v̇alla **H-5/21** ben çoḳ ras geldim, kimisi boĠazlıylardı. kimisi boĠazlamışlardı. ne maden alıy? v̇alla **H-5/22** ben ḫaftalarcaḳ yėmek yėmedim yav̇. o da yolun ortalıḳ ġollar. elleri şeyle açıḳ. beyle **H-5/23** şey kimi sallıḳ, beyle şey edeller. beyle ikki, üç gün ġalır. gelēn gider baḫar. **H-5/24** çobanbeyde gene beyle boğazlamışlar. bir teneyi. buna inne mi vuruylar ne yapıylar? **H-5/25** heç adam ney. seni boĠazlamıya geliyler, ondan kerrim adam ne sesleniy ne **H-5/26** ġımıldanıy. mumbuca getTik benden emmim‿oğlunun ġardaşlığı. namazı ġıldıḳ, **H-5/27** cumʿá günüdü, cumʿá namazını ġıldıḳ. baḫTıḳ bir toplantı var çarşıda. ne var? dedik. **H-5/28** sona ondan kerrim biz dedik burda toplantı ney? masa tabla beyle yere indirmişler, bes **H-5/29** dā kimse yoḳ. dediler biŕ tenesi ḫırḫızlıḳ etmiş. bunun ġolunu kesicekler. işte bunu **H-5/30** arabıya bindiriyler. mumbucu bütün fırradíylar. bu beyle etmiş deyi bu ġolu keselecek **H-5/31** filan yerde, gelen

varsa baḫan varsa gelsin baḫsın. getirdiler, ġolunu indirdiler adamın. H-5/32 ġılışTan vuruř vuřmaz ġolunu, börgüne çekiy. çobanbeyde getirdiler, beylelīne pıçā H-5/33 sürdü adamlar. ġılışTan vuruř vurmaz boynu bir geçiye, gendi bir geçiye. H-5/34 biz duruyḳ. biz seyrediyk, baḫıyḳ. ʿalem görsün, seyretsin yanı. emme şeyle bir şey vardı. ā bunu H-5/35 burıya indirdin de mi? bir sene sonra gel, bu burda. çarşının ortalıḫ yerine indir, H-5/36 soḳağın ortalıḫ yerine indir, kimse dönük baḫamaz. he emniyet var. sabáḫaçaz gez. H-5/37 nėre gedersen get, nėrden gelirsen gel. seni kimse öte get dėmez. sağa beri gel dėmez. H-5/38 yanı emniyet var. saḫalın olacaḳ ondan kellim siġara yasaḳ. bilmiysin nėrden H-5/39 geldiklerini. ʿalem artıḳ ġorḫuy. eylene sen gessen bile aman saḫallı diy herkes H-5/40 saḫlanıy bir geçiye. eh işte beyle.

H-5/41 *Sizin köye geldiler mi?*

H-5/42 K137 -ġapıyı ġırdı, girdiler. ev̇mizi ḫarab etTilēr, çıḫTılar. üç ay mı ne ġaldılar bizim ev̇in H-5/43 içinde yav. ne yataḫ mataḫ, bütün tarlalardan toparladılar. yataḫları yėre atmışlar bütün H-5/44 üş ay o yabanda, gėce içinde yatallardı, gün boyuna depeleller. köy bütün gennerin H-5/45 ḫesebine. ya benim moturumu almışlardı. şu binecek motur var. getirmişler, köyün H-5/46 beyle ġılbe şu oḫulun yanına bıraḫmışlar genni. benzin mi artıḳ şey mi ġalmamış H-5/47 bilmem ḥa. ġardaşım oĠlu, dayımın oĠlu, ġardaşım biliyler motor benim. kimse elini H-5/48 uzadıyP da moturu getiremiy. ille ḳaḫTılar işte orda gennerden adam getirmişler, H-5/49 bilmem ne getirmişler de moturu yerinden ġımıldatTılar yanı. biliyk yanı malımız, H-5/50 elmizi uzadıḳ da alamıyḳ yanı. bizim ḥav̇ışı ġırdılar, ev̇i ġırdılār, ġardaşı oĠlu orda H-5/51 börgünde, dönüp baḫamiyler. kimse saʿaP çıḳamaz yanı. saʿaP çıḫınca soñra gendine H-5/52 de biř şi ėdeller. bu ev̇ kimin demiş, o da demiş emmimgilin. sēn emmin demiş, ġav̇ur H-5/53 mu, müsürman mı dėmiş, o da demiş ki emmim ḫálepTedi, bu ev̇i çocuḫlarına aldı, H-5/54 şindi de türkiyyeye getTi demiş. başḳa da cor etmemiş. yáni türkiyyeye gelenner H-5/55 ġav̇urlarmış. ya ġav̇ursan mesele sen bu melmeketTe yaşiysín, bu zamanaça sen H-5/56 türkiyyede nėye yaşíyn? çoHu da türkiyelidi hā. ādíyamandan, bilmem nėrdendi, bu H-5/57 saḫallıların biř tene böyügü işTe ādíyamanlı, ʿābıʿāli mi ne dellerdi genne. sonadan da H-5/58 genni v̇urdular yani. altı, yeddi yaşında çocuḫlara siyáḫ geydirdi, eli yüzü örtürdü. o H-5/59 çocuḫlar genner gennere yolda yeriyemiy, o elbiseden ḫayle yerisinner?

H-5/60 *Sizin köy Türkmen mi?*

H-5/61 K137 -türḳmen, ėlbeyli dēl. yanı ne ʿaraP v̇ar, ne ėlbeyli v̇ar. hePsi türḳmen. yanı Ḳadirli, H-5/62 ġaráyaĠmırlı, ondan kerrim ḫ... ʿa... uşağı, bilmem kim yanı. hePsine baḫarsan, hePsi H-5/63 biř şi, beKmişli yanı. ʿafrin tarafında, ʿazezden bu yüze kürTler v̇ardı yanı, bu yüzde H-5/64 de v̇arlardı yanı biz ʿaynʿaraP deřik, bu şiyden sona ḳóbani dėdiler. bu yüzden ondan H-5/65 kerrim ġámişli, derzor, ḥaseken birez yarsıdı. ondan sona teltebir bunnar kürTlerdi H-5/66 yanı. türḳmenlerin içinde ʿarap da yaşıyabilir kürd de yaşıyabilir. bes gennerin içinde, H-5/67 ʿarapların içinde, kürdlerin içinde bir türḳmen getsin, yaşıyamaz yanı. yaşatmazlar H-5/68 yanı, yaşıyamaz dēl de yaşatmazlar.

H-5/69 *Suriye'deki yaşantınız nasıldı? Memnun muydunuz?*

H-5/70 K137 -memnun derken yanı. yav iyi raḫáT yaşíyıp gidiydik yanı. her şi ucuzluḳTu. bizden H-5/71 barabar dörT dörtlükTü yanı. bir şey yoḫTurdu yanı. bizim gecemiz gündüzümüz H-5/72 yoḫTurdu yanı. kimse bize öte get diyemezdi. ben atmış yaşımda oldum, dā kimliyimi H-5/73 cebimde daşımadım. niye? sen bir şey yapmazsan sağa kimse geliP biř şi diyemez. H-5/74 ḫaraP etTiler melmeketi. şōra çıḫTılar. yoğsa yaşíyp gidiydik.

H-5/75 *Hama olaylarını hatırlıyor musun?*

H-5/76 K137 -ben ḫama olaylarında askerdim, şamdadım. ḫáTTa ben izinli gelecekTim. dediler yoḳ. H-5/77 ḫamada şey var yanı. yav onda dėvletün adamlarını çoḫ öldürdüler onda. bir öldürmiye H-5/78 doḫsan tana mı, seksen tene mi ġaç tana şey öldürdüler yanı, bütün büyük adam H-5/79 öldürdüler. bunnara saḫallılar deller yanı. elbabTan gene bir tene vardı, üç yıldızlı. bu H-5/80 patlama etTi, ḫalePTe patlama etTi. ondan sona o şey çıḫTı yanı. ḥ… e… ḳaḫTı, H-5/81 ḫamada baş ġaldırdılar. ḫamıyı düzledi. bir senenin içinde de geri yaPTı. düzledi, geri H-5/82 de yaptı. çoḳ yėr ḫaraP etTi yanı. ḫaTTa ḫalePTe gene birez az ġaldı ḥarap etmiye az H-5/83 ġaldıdı. vurmadı da bes ḫalePTe çoḳ şeyler oldu yanı. asker girdi meselen. askerin H-5/84 girdiyi yere zatan ḫáyir olmaz yanı. askerler girdi. onnan kerrim evlerde meselen birez H-5/85 tāʿde (1.25.50) yaptılar. bilmem nettiler. fazla bir şey olmadı. bes ḫamıyı çoḳ ḥasar ettirdiler H-5/86 yanı. ḫamada şimdiyeçe yanı bir ġaç tanası billirik çoḳ zengin olan oldu yanı H-5/87 arḫasından. altından, paradan maradan çoḳ zengin olan oldu. bir tenesi burda, onda H-5/88 ḫamada askerdi. bu zenginnik nėrden geldi sağa?

H-5/89 *Kaç sene askerlik yaptın?*

H-5/90 K137 -dört. ben askerliyimi súriyede yapmadım. lübnende yaptım. ben o olayda, ürdün H-5/91 olayında çalışíydım yanı. ben askerlik ettim devriye mevriye çıḫardım yanı. gezerdik, H-5/92 arabadan gezerdik yanı. biz fazla içinde dēldik yanı. márdinli çoḫTu. zatan olduğumuz H-5/93 yėr bütün márdinlidi yanı. türḳÇe ġonuşullardı, ağnamazdıḳ emme. bu deñiz kenarında H-5/94 çoḫ olullardı, devrede mevrede, o yüzlerde çoḫ olullardı. ondan evel de çoḫ işledim. H-5/95 ʿaraba yıḫardıḳ. ben emmim‿oğlu barabardıḳ. sona bu olay oluynçu genner ġaşTı ben H-5/96 ġaldım. ʿarabalara bes benzin doldurudum yanı. tulumpadadım. bu şeyimiz de H-5/97 ḫıristiyandı. bir gün beyle bu vaḫTlar kimi bu tulumpuya dayanmış, ben benden H-5/98 geşmişim yanı. baḫTım s… s… dedi. tulumpa içinde şeyde oturuyuḳtu içerde. biS de H-5/99 ġapıda yabanda ġonuşuyuḳ. gel hele dedi. ne düşünüyün? dedi. v̇alla usta eyle bir H-5/100 düşündüyüm yoḳ. eyle ben benden geçmişim. dedi üş tene oğlum var, aḥa şunlar. H-5/101 hepsini de bilirim. üş tene de dedi ḫanımları da barabar, hepimiz barabar otururuḳ dedi. H-5/102 zaten evi üstünde tulumpada aşşāda. dedi bunnarın hepsi ölürse dedi sen de ölürsün H-5/103 dedi. emme bunnara biř şey olmadıḳça sağa olmaz dedi. ağacıḳ dedi yataĠın burda H-5/104 yatarsın dedi. yemeğin de dedi yuḫardan aşşāya. biz ne yirsek sen de onu yėrsin dedi. H-5/105 valla usta ben onu düşündüyüm yoḫTur. bu máḫallenin hepsi de beni tanır. ben çoḫTan H-5/106 beri yanığızda çalışíym

dedim yanı. sona ondan kerrim artıẖ biř gün baẖTım usandım. H-5/107 dadı duzu ġalmadı. yollar ġapandı. bir şam yolu açıḳ. geldim beyle ḳaraJa geldim, H-5/108 baẖTım bir teksi var. ẖalebe giden ẖanġısı dedim genne. ẖalep yolu ġapandı. şama H-5/109 geden var. ben şama getmiym. sen şam ney, ẖalep ney? sen geş Te sen lübneni geş Te H-5/110 ẖara olursa olur. v̇alla adam teksiye atTı bizi, ustaların da ẖáberi yoẖTurdu. bindik H-5/111 şama geldik. ordan da ẖalebe geldik. o zamanda on beş ḳāT teksiden gidik gelirdik.

H-5/112 *Ne zaman evlendiniz?*

H-5/113 K137 -sekizen üşTe evlendim. ben yetmiş doḳuzda askerdim. evlendikten sona gettim geri H-5/114 dört ʿay ʿaskerlik gene yaptım yanı. ʿaskerden çıẖTım, evlendim, dā onda uşāmız H-5/115 yoẖTurdu yanı. geri dört ay geri beni aldılar ʿaskere. getTim geri lübnende yaPTım H-5/116 yanı. geri dört ay yaPTıḳTan kerri bıraẖTılar.

H-5/117 *Ermeni çok muydu Halep'te?*

H-5/118 K137 -v̇allayi v̇vardı yav̇. birez v̇var. yėrleri sileymāniyeden meydan. iksi de bunnar ermeniler H-5/119 yanı. benim düğenimde bir ẖıristiyan, ermeni işledi. yaşı aTmış yaşında olmuş, dā ne H-5/120 evli ne biř şey. türḳÇe eyi biliylerdi. ẖáTTa o burıya geldi, burda biř eski kilise mi ne H-5/121 v̇armış, orıya geldi. para ẖarcamasını sev̇mezdi, parıyı şeyderdi. ėrmeniler işi sev̇eller, H-5/122 çalışıllar, heÇ boş durmazlar. ġapı, iplik māʿmeli, mercimek şeyi, hep şeydellerdi. H-5/123 türḳmenner hepsi sayacı, ġonduracıdı, höllük tarafı. türḳmenner bunnardan örgendi.

H-5/124 *Düğünlerde bayrak dikilir miydi mi? Nasıldı o bayrak?*

H-5/125 K138 -ya. hėyle biř bayaz çaPıTın üstüne şey yaparlar, āy, yıldız, ey pıřlaḳ bir şeyler, üstüne H-5/126 de bu ġadaḳ şey, çiçek baĠlallardı. şey yanı çırtlıẖ (1.47.37) deřik biz, beyle sarı sarı açíy. şeyle H-5/127 mor açan ġárib vardı. çiçegin adı ġárip. sedef ġollardı. başta ne varsa toplallar, başına H-5/128 baĠlarlardı. bunun ġardaşının oĠlu evleniy. benim bacımın oĠlu, bu bayraḳ biteli H-5/129 belki yirmi sene oluy. bu sene ki bayraḳ dikmişler, bacım demiş eskiden ẖátırlayaḳ ta H-5/130 yapaḳ demişler.

H-5/131 eskiden düğün bitTiginnen yėmek yenirdi, yėmek yiyip gidene biř tene bu el yaĠlıĠı H-5/132 vėrillerdi, ya ẖalında olmıyan birer çoraP vėrirdi. ẖalı güzel olan biř tene büyük el H-5/133 yaĠlıĠı adam başına vėrirdi.

H-5/134 *Yusuf Nurani, Bozgeyikli derler, oraya gittiniz mi?*

H-5/135 K137 -bozgeyik o şindi kürTlerin elinde yav. íşid mezeri ġomadı, daşlarını maşlarını ġırdılar. H-5/136 orda ġabirde ziyarat vardı, onu ẖaraba etmişler. bilmem bunu netTiler.

H-5/137 K138 -ben orıya bir defa ziyarata getTim. beyle bir iç yeri (1.57.27) var, camı kimi yapılı. içinde iki, üş H-5/138 tene ġabir vardı. mumbuşTan dışarda. ora bozgeyik. içinde ġabir vardı. biz içine H-5/139 girdikTi. yirmi sene falan oldu.

H-5/140 K137 -ona her sene dedeler geliller. orda ġurban boĠazlallar. toplanıllar nisan ayında.

H-5/141 K138 -nisanda. ḫáTTa biz getTiyimizde yaĠmır fılan soğuḳTu. ḫalePTen eyle getTiyimde.

H-5/142 *Neden gidiyordunuz oraya?*

H-5/143 K138 -ḥanı her keş o zaman gidiylerdi. duʿá ediyler, namaz ġılıylar. ne bilim her keş gidiy. ta **H-5/144** şamdan gellillerdi. ora gideller. o günü bililler di. o ġurban boĠuzlancaḳ. o zaman o **H-5/145** şıḫlar şıḫlanıylardı. şiş saplıy fılan yapallardı genner gennere. kiminin çocuĠu özürlü **H-5/146** oluydu. ora eletiller belki şifesi olur fılan, ḥaste olannar, çoḫ gider. ben de anam **H-5/147** raḫmalıḳtı, ġardaşımdı. ben onlardan getTim bir sefer. ḫalepli vardı. o ḫalepliden **H-5/148** çalışıydı ġardaşım. onun arabasından gitTikTi. o zaman bizim köy ḥayle edellerdi? her **H-5/149** köye bir güne gidellerdi. yanı ġurban veren ġurban verirdi. burġul, ondan önce sarı **H-5/150** yaĠlar vardı ya, şu ġoyun yaĠı. yaĠ verillerdi. o yüzden onu veriller. o günü **H-5/151** söylellerdi. ille ayın fılanında ora gelin deller. köyden dört, bèş ġurban veren olurdu **H-5/152** yanı gennere. o günü söylellerdi. o güne gidellerdi. ey biz de yanı o günü **H-5/153** söylediklerine göre ona gittik. köy çoḳ gedeller. beyle araba dutallardı. ġadınnar, **H-5/154** erkekler. orda ya onu bütün yėmek yapallar. o ġurbannar, burġullar, o yaĠlar. her **H-5/155** giden yimek yėrdi. heç yimedik kimse ġalmazdı orda. orda ḥususu ġadınnar yėmek **H-5/156** yapallardı. yėrleri vardı. işte benim dezzemin ġocası onnarın ʿaḳrebesi ya, onnar o **H-5/157** telʿebyadTan çoḳ gidellerdi.

H-5/158 K137 -oranın şeyleri mürüdleri gelirdi. ġurbandan ondan kerrim burġul işte ondan kerrim **H-5/159** neyse her kiş yapar.

H-6

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK140 (Erkek)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: İmam/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Çakmak Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadılar

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK28 (Erkek)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ayakkabıcı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Çakmak Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Haydarpaşa
Konu: Sözlü Günlük Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Hekimliği, Köy odları, Halk hukuku.

H-6/1 *Hangi köydensiniz?*

H-6/2 K140 -eşekÇi köyündenim. cárablusa baĠlı. aslan Ḳadılarlıyız. ḳadılar köyündeñiz. dedem **H-6/3** eşekÇi köyüne geçerken iki emmim ḳadılarda ġalmış, diyerleri eşekÇide.

K28 -siz yıl diysiz biz sene diyik. yanı ben köyde düyünümüzü yaptıḳ. baya ġalabalīmız H-6/4 vardı yanı. onda da türḳçe yasaĠı şeytTiler. sene doḳsan altıda dēl mi? türḳçe ġonuşma H-6/5 deyil, türḳçe, türki söylemesi yasaḳlıyí düyünnerde. benim düyünüme ras geldi. biñ beş yüz H-6/6 kişilik sandalye beyle ġalabalıḳ, kürsüler.

H-6/7 *Bayrak asmak ta yasak mıydı?*

H-6/8 K140 -türk bayrağı imkeni yoḳ asamazdıñ. o bayraḳlar yasaḳ. ama bizde şey vardı, çiçekli. H-6/9 nāḫış işlenir, gene aydan yıldızlı gene bayazın üsTüne. aĠ bez var. bez deřik biz. aĠ, H-6/10 ḫasab ona işlemeli. o bayraḳ eyle dēl mi? üstüne de çiçekleri, bilmem neyi ġoyardıḳ. H-6/11 ġına da dört, beş gün düyün şeyi sürerdi bizde. işte türküyü söylüyüp de türḳçe söyleme H-6/12 bizim düyünümüzde allaş pallaş (03.29) ettiler yanı. v̇alla içimize zıḳım ettiler. allaḥ H-6/13 gendi rabbim güzel günnere, eyi günnere bizi çıḫarTsın inşallaḥ.

H-6/14 *Sen hangi köydensin?*

H-6/15 K28 -ben ḫáydarbaşá köyündenim, ʿáyni cárablusa. benim dedem biṛsi (04.08) şehit, biṛsi H-6/16 ġázi. ġázi olan istanbulda ne ḫástaḥanası vardı. ḥaydarbaşa ḫástaḥanası mı? orda H-6/17 tedavisini yapíy. köye döndüğünde, eşşekçi köyünde amcalardan barabar, ordan H-6/18 ayrılıy, gendi genne bir köy ġuruy. bin doḫuz yüz yirm‿üşTe. bizim köylerin üç H-6/19 ġuppa, beşeriyye, aşşā bellelbey türkiyedeki köylerimiz. üç ġuppa duymuşsun? aşşā H-6/20 bellelbey, beşeriyye, baraḫ. beşeriye kilise baĠlı. üç ġuppadan aşşā bellelbey ʿantebe H-6/21 baĠlı. ordaḳı köylerimiz ḫáydarbaşa, eşşekçi, dedemin köyünü ġonuşuy̯orum ḥa, ş... H-6/22 ağanın, sekizler. üç köyümüz burda v̇ar, üç köyümüz de orda v̇ar. altı köy genne, ş... H-6/23 aĠıya baĠlı. bize kürd aĠalar. ḳurd aĠalar. ġurd ġırd şeye geliy, kürT oluy, yanı dil H-6/24 şeyinnen.

H-6/25 *Hangi oymaktansınız?*

H-6/26 K28 -ferizli. elbeyli ʿaşiret olaraḳ elbeyliyik, ferzili oymağındanıḳ. beydilli ʿaşireti he. H-6/27 elbeyli gendi, beydillinin şeyleri var yanı. elbeyli diyken tırıḳlı, ḳaradaş, ferizliler, H-6/28 ġav̇urelliler. on iki oymağımız var. baḳ şindi ʿaşiret. türḳmenner ʿaşi̯reti var. elbeyli H-6/29 aşi̯reti v̇ar. normanda biz suriye türḳmenleriyiz. kimlerdensin? ben elbeyliyim. ḥangi H-6/30 oymaḳtansın? ferizliyim. türḳmenlerden, suriye türḳmenlerinden ḥangi oymaḳtansın? H-6/31 bekmişliyim, ḳaradaşlıyım, bilmem ne. her kişin ġollar v̇ar beyle.

H-6/32 *Orda ne iş yapardınız?*

H-6/33 K28 -ayaḳḳabıcı. sekiz̯en yedide. ben atölye sābíydim yanı. doḳuzuncu sınıfı aldım. eyle H-6/34 puanlarım düşüktü. oḳımıyı tercih etmedim. dört, beş sene sona lisiye, ḫör deyik biz H-6/35 yanı. onu da doḳusan beşin altıncı ayında mı aldıḳ. yedinci ayında mı ḥatırladığım H-6/36 günler bilmim.

H-6/37 *Okulda Arapçadan dolayı sıkıntı yaşadınız mı?*

H-6/38 K140 -ō ilk getTiyimizde biz ʿarapçıyı bilmek. köyden getmişik ḫálebe. lōẏbá gediceksin. H-6/39 izin isteñ, bilmeñ. çıḫarsın, gelirsin. nere getTin? aç eliyi tıḳ tıḳ. yani beyle beyle H-6/40 alıştıḳ yav örgendik. erkeğe ente diyeceyimize enti derdik, dişi yanı. enti bayan diyek, H-6/41 arvad. ne taʿbir diyek? arvad anlamında gelir enti. ama biz normanda erkeğe diydik H-6/42 eyle, ayırdamıydıḳ erkekden arvadı. şu gün olmuş çoğumuz, belki de erkekden arvadı H-6/43 ʿarap dilinde ayırtmada ille zorlanırıḳ. bizler bu telete biri izlemek‿için benim H-6/44 ġardaşlarım tornacı, on iki metir, on bir metir antėr (10.56) yaptıḳ, boru. onun üstünde H-6/45 antėr var. şırıdını (11.01), evimiz birinci ġattı. ordan çıḫar bir tene, burdan balḳondan H-6/46 çağırır, tamam. çekmek‿için ederdik biz. sūryede telete birden yaşadıḳ yanı. orḥan H-6/47 gėncebay çıḫardı ḥafta seb günü. oḳula gediciyik, ev̇eli cumʿá günü taḥtilimiz, seb H-6/48 günü oḳıla gediceyik, ġardaşıma yarvalırım: acı şey çıḳtığında filim orḥan veye murat, H-6/49 ferdi diyerleri de uyar, filimi izleyik geri yatmalıyıḳ. uyurduḳ çocuḳluḳ işte. tabi benim H-6/50 anam atmış beş sene, türk vatandaşı anam, sūriyede babamdan evliydi, iḳāmetTen H-6/51 yaşadı. ḥüviye almadı. ʿarap dili de örgenmek istemedi anam.

H-6/52 K28 -postalar vardı bizde postalar. postıyı biliñ mi? posta işte buña binerdik. ev̇eli saʿat üşTe H-6/53 köye getmek‿için söhür zamanı ḥa ġaḫacan. bu posta çalışır, ısınır bir saʿat, ḳızar H-6/54 yanı. ısınır demem ḳızar. matorunu ġızdırıcı. saʿát dörT olur. (17.18) dolanır binekleri. biz H-6/55 binek dėřik. o, ev̇ ev̇. saʿat üşTe, söhürde postıya binerik, bėşte yerir mōḳıfTen, siz H-6/56 duraḳ diysiz biz mōḳıf diyk. köv̇e ulaşırdıḳ saʿat üş, dört ikindin ḥa. ḳaç saʿat yol H-6/57 sürerdik? getTimiz yol da doḳsan beş kilometir. bir buçuḳ, iki saʿatTe. köv̇den köv̇e, H-6/58 ev ev. ḳaraltısı ne varsa onu indirecek. ev̇ine daşıcaḳ. postacı şi̊för. mecbur bunu şey H-6/59 etmese başḳa postıya binicin. güzel günnerimiz vardı. sayim maşaḳḳatlı. eski yol H-6/60 köydeki ʿadetlerimizi, ama güzeldi dēl mi? şirindi.

H-6/61 *Acı kahveyi nasıl ederdiniz?*

H-6/62 K140 -acı ġáḫve, gendi bizim odalarımızda, ġáḫvenin yeşilini ağnadıym. acı ġáḫvenin yeşil H-6/63 çekirdēni alıllar. bunu tavası var baḫır, ḳaşşıĠı var baḫır, papırı (19.14) baḫır. papırı biliñ mi? H-6/64 papır ona ne dersiz siz? papır papır, üç ayaḳlı, tüp kimi. ġáḫv̇eyi ġavurullar. ġáḫv̇enin H-6/65 eziẏeti çoḳ. bir saʿatlik bir iş dēl ḥa. üş, dört saʿatiyi yer seniñ. bişirir súydan. bayaz H-6/66 súydan ġáḫv̇e olur. ġáḫv̇eyi döğerler dibekten. ḥavan var, ḥavanı biliñ mi? baḫır ḥavan. H-6/67 döğersin helini atar döğersin, işte çekeller. turudullar (27.16) veriller o zaman ḳaḳ oğlum H-6/68 ġáḫv̇eci kim ordasa. bir ġáḫv̇e daĠıt. daĠıtTında o sesi senin dediyin ibrığı sese H-6/69 v̇urmaḳ için o bir şey, ondan daĠıdan bir neşe alır. beyle ettin mi? bunu verdiñ. bir de H-6/70 bunu nėye v̇urullar, burda şey ġalmıy mı bazen? o yer daplıyıp da asbabıya veya keçiye H-6/71 damlamamaḳ için ufaḳ ses v̇urur. bunu yaşlı bir amcam odada oturíy, köv̇ odasında. H-6/72 gözü görmíy, ġulağı duymíy, baḳ yanına geldiñ elini uzadır. ġáḫv̇eden baḳ, bunun H-6/73 sesini verdiñ mi o yaşlı amca elini uzadır. bizde ġáḫv̇eyi içtin mi sallarsın, istemiym H-6/74 diye. yeter. sallaman da beyle uzadırsan o doldurur. bir tene dā vėr anlamında.

H-6/75 *Köyde kulladığınız eşyaların isimleri nelerdi?*

H-6/76 K140 -cerceri (20.06) bilin mi? cercer ney? buğdayı, arpayı evveli patos yoḫTu. siz biçer diysiz. elden H-6/77 yolmalar, oraḫTan yolmalar yolunur. at arabalarından ḥarman yerine gelir. ḥarman H-6/78 yerinde ġurudulur, ondan kerrim tırḫa (20.54.) olur, tırḫa. cerceri getiriller, beygir ve ḥaşe H-6/79 eşşek baĠlallar. bu dolanır, dolanır. bu şey olana ġadenik. bizde cercer beyle yuvarlaḳ H-6/80 yuvarlaḳ. oranın diş diş, gendi on iki mi, ġaç? on sekiz elleʿám. bir, iki, üş, dört, beş, H-6/81 beş ters (21.34) heyle olur yürüyenler. şey olmamaḳ⌣üçün. aĠırlıḳ var. ona telis dediyimiz H-6/82 çuvval. çuvvala sapı dolduruñ. üstüne indirirsin. ora aĠırlıḳ gerek. bizler çocuĠuḳ. H-6/83 şurasına yanına oturruḳ. beyle tutarıḳ. arḳadan üş, dört tene. üş, dört tene de bura biner. H-6/84 o telisin üstüne, ağırlıḳ olsun basḳı olsun deye, baʿzen de adam olmaz, çocuḳ boş dēl, H-6/85 daş ġoyar. bir tarafına daşı ġoyar. bir tarafına gendi oturur. şu da yaba. yabıyı biliyn H-6/86 dē mi? tırmığı da biliyn. el tırmığı. şu bizim güççükken oynadığımız bir ses, patlayıcı H-6/87 bir ses kimi. kibridin ucunu alırıḳ, şu mıḫı çıḫardırıḳ, siz çivi diysiz, biz mıḫ diyik, H-6/88 mıḫı çıḫardır burdan üş, dört tene bunun içine ezerik, mıḫı ġoyarıḳ içine. atar, bu yere H-6/89 düşmeden evvel bir ses çıḫardır, patlar. pata dėřik biz. bunu da şey tüyü, tavıḳ neyse. şu H-6/90 da mıḫtar çaḳmağı deller bizde. ġazye dėřik biz. o ḳonur, daşı var, güzel de bir şey H-6/91 yanı. şu da fetil çaḳmaḳ. bunun ġazyesi yoḳ. bir taş yeri var, bir de ipi var. fetil dėřik H-6/92 biz buña. elinden vurursun, bu ataş atıy ya fetile, üflersin köz eder, ciġarayı ondan H-6/93 yaḫardın. bir de ipi geri çekersin, ġapağı gelir söner.

H-6/94 *Suriye paralarınız?*

H-6/95 K140 -bir liramız. suriye parası. bizim evveli yarım ġuruş vardı. yarım firek dėřik biz. bir firenk H-6/96 var, iki firenk. urup ḳāT var, yarım ḳāT var. bir ḳāT var. urup ḳāT, yirm⌣beş ġuruş H-6/97 yanı. yarım firenk var, beş ġuruş dēl ḥa, iki buçuḳ ġuruş. urub ḳādı verdiler mi bize H-6/98 mektebe giderken bitmez. cumʿá günü oḳul taḫtilimiz ya, gezme vaḫtımız, şeye H-6/99 ḫadīḳıya, sallanġaca, zíypannaġa (25.37) zíypancıḳ. bu çimentodan olur, beyle. yūsüne (25.55) H-6/100 çıḫarsın, şeyi var süllümü, çıḫar ordan aşşā inersin. beyle şindiki pilastik şeylerden dēl. H-6/101 işte orda oynardıḳ. o zaman bize bir ḳāT ḫarşlıḳ verirdi. bir ḳāT. çoḳ bir para, bir ḳāT H-6/102 ḥa. pasa binerdik. yarım ġuruş küççükler. on bėş ġuruş büyükler.

H-6/103 *Evlenme isteğini nasıl belli ederdiniz?*

H-6/104 K28 -ben gendi şaḫsımı ġonuşuym. babadan çekinirdik. çocuḳ anadan çekinmez. şeyin H-6/105 türküsü vardı. gül ahmet mi? ana beni evver diye. teybi ġoyarıḳ. yanı misaJ diyi. evveli H-6/106 şırıtlar (29.45) vardı, siz ḳaset diysiz. şırıt onu ġoyañ, şeyine basañ, çalıştırırsın, bu H-6/107 ana beni evver bilmem ney var ya, anama diñlediym, babam raḫmatlıḳ da ġáḫve içiy. H-6/108 sabáḫ meselen ben işe gidicem. bu ney der ḥ...? işTe oĠlan evlenmek istiy. ben H-6/109 duyum ḥā. biz oda terbiyesi görmüşük. biz odıya gelip te üst baş oturma ḥaḳḳımız, H-6/110 ḥaddimiz dēl. ayaḳḳabılıḳ var bizde, işiklik. biliñ mi işikliyi. şurda işiklik var. ora biz H-6/111 ayaḳḳabıları çif çif edip düzmeliyik.

ayaḳḳabıların bir yerine de boş yėr de olsa ḥa, o H-6/112 bir yere, ufaḳ bir yėre otuřřuḳ. gözümüz büyüklerimize. ne işarat ėdecekler. súy mu H-6/113 istiycekler, ġáḫv̇e mi istiycekler, eve salıyıp çay mı yaptırıcaḳlar? orda da ḳaḫíyP da H-6/114 babıya, baba beni ev̇er dėsen sáyġısızlığa düşer. anadan bacıdan, benim böyük bacım H-6/115 anam yerinde, bacı yav anama söyle, anam da babama söyler. biz beyle ettik. ama H-6/116 şindikiler yoḳ. hemen valla sevgisini bulmuş. eve gelmiş bu kim oğlum? v̇alla benim H-6/117 arḳadaşım. nışannım da demiy ḥa. bizlerde ʿayíb. ʿayíb denen bir şey var ḥa. o neden H-6/118 geliy? ben size sorıcam. orda bir ġızdan ġardaşı meselen benim bacım, başḳa bir H-6/119 erkekTen beyle ġonuşmuş, olmāz. şaḳalaşıllar, ceʿelle (31.58) dėřik biz, soḫbet. aḫşam saʿat H-6/120 yediden çıralar yanar. orda oturur, bacım, ammim ġızı, oĠlu, köylü oturur, şaḳalaşırıḳ. H-6/121 amma ayrıdan tek başına ġızdan oğlan ġonuşamaz ġardaşım. bir sayġí var. şindi burda H-6/122 o yoḳ. allaḥ ne biliyim.

H-6/123 *Dedeniz hangi hastalıkları tedavi edermiş?*

H-6/124 K28 -toḳturluğu da var. mād̈e arġımış, ayaĠı ġırılmış, başı yarılmış. ġırıḳ çıḳıḳ. allaḥ H-6/125 göstersin ev̇elden verem vardı. yanına gelen reḥat olmadan çıḳmazmış. allaḥın izniyle H-6/126 tabi ḥa. ş... aĠanın ġızı var, a... bibim. allaḥ raḫmet etsin öldü. yanına bir tene şeker H-6/127 ḫastesi ḫamadan beyle ayağını kesicekler. o adamda ayēni kestirmemek istiy. H-6/128 araştırıylar, diyler ki ş... aĠanın ġızı a..., eşşekçi köyünde, emmimiz onun arv̇adı, H-6/129 ʿayeli. bunu kestirmez allaḥın izniyle. bunnar araştırıylar. on beş, yirmi gün H-6/130 araştırıylar, buluylar, geliy. ayaḳ olmuş kesilici. toḫTurlar geliy. fıstıḫ saḳızından, H-6/131 fıstıḫ yaprağından mı bilmem dā. otuz beş gün mü bu ḫastıyı yanında yatırıy. ayağını raḫát ediy, salıy, ayağı kesilmeden. orda eline ayaĠına sarılíylar, öpüyler. ne istiyn? H-6/132 diy ki ben para uçun yapmam bunu. ben babamın ḫáyrine, saḫḫatimin ḫáyrine, H-6/133 sadaḳasına. biz para uçun bu işi çalışmazıḳ. ev̇ine get, raḫmatlıḳ allaḥ raḫmet etsin. H-6/134 odası bir maynaḥana. (41.09) ēsilmez yanından, biri gider biri gelir. şey olmadı, çocuḳ yoḳ, H-6/135 gelmiy. beş, altı sene, on sene olmuş çocuĠu yoḳ. a... bibimin yanına gelillerdi. işte H-6/136 ḳadın işlerinden artıḫ ne yapar ne yapmaz. seniye dēlse de bir, iki tedeviden sonra olur. H-6/137 anamın da bilgileri var hā. göbek düşmüş onu çeker, çocuḫ ḥaste olmuş, tiskindirik H-6/138 olmuş, anamın yanına geliller. anamın evi de bir şey yanı. ḫastası hiÇ eksilmez H-6/139 anamın. göbegi düşen sabáḫ erken gelici. altıda, bėşte aÇ ġarnına gelici. musayit, H-6/140 musayit dēl, bir odası genne, anamın. bunun pīni (43.46) çeker. göbē düşmüşse, çocuḫ H-6/141 incimişse, çocuḫ aĠlıysa, damağı düşmüşse, çocuyun damağı düşer, onu çeker. yanı H-6/142 anam da toḫTurdu. anamın da bir toḫTurluğu var.

H-6/143 *El almış mı?*

H-6/144 K28 -babasından örgenmiş. ş... aĠa babası ya. ağzı ġara ş... aĠa dėllermiş genne. yaní H-6/145 ḳurt, kimsiye zulumluḳ yaPTırmazmış.

H-6/146 *Köy odalarında neler yapılırdı? Neler konuşulurdu?*

H-6/147 K28 -evveli küçükken ḫáḳet söylenirdi. ḫáḳetler çoḳ söylenirdi. kendi aralarında söḥbetler H-6/148 olurdu. o odadan çıḳTıḳTan kerrim, yaĠmır yaĠmazdı, gecikirdi yaĠmır. aḫşama H-6/149 gelinġoḳ oynardıḳ. gelinġoḳu biliñ mi? yaĠmır yaĠmıy. "ġoḳ ġoḳ ġoḳ çekirdegi çoḳ H-6/150 çoḳ" derdik. bir de ḫaşe eşşek, sıpa getiridik, köyleri gezerdik, yaĠdan burġul H-6/151 toplardıḳ, eşşek de yanımızda. bunu bişirir, önce bişmezden evvvel her kişin dam başına H-6/152 birer pençe burġul serperdik, ondan kerrim gelir, beyle baḫır leğenler var, leğen ḥa, H-6/153 ġazan deyil. baḫır leğenlerden de o aşı bişirirdik. aş biştīnde de eşşeyin başını yurduḳ. H-6/154 ben küççüyüm, ḥatırlíyım. amma bir tene, on tana, yirmi tana dēl ḥa. yaşlısı erkeği H-6/155 olsun, arvadı olsun, ġızı olsun, çocuḳlar, hepsi yanı ġoḳ oynuycuḳ. bi de daḥa H-6/156 üstünden, taslardan súy serpellerdi. o soğuḳta aḫlıya geliy mi? yanı ḫákiyetden, olmuş H-6/157 geçmişlerden, dedem de babasının meselan şeylerini söylerdi. babam babasınkini işte, H-6/158 bu şeylerden geçerdi. kimsenin ḥaḳḳında, ḥuḳḳunda, parasında, arasıda heÇ bir laf H-6/159 olmazdı.

H-6/160 *Hangi haketleri anlatırlardı?*

H-6/161 K28 -ġırḳ ḫaramiler vardı. keloġlanı söylellerdi bize.

H-6/162 "küllük küllük gezerken

H-6/163 yarımcana noḫuT buldum,

H-6/164 yarımcadan bir tümce

H-6/165 bir tümceden bir pençe

H-6/166 bir pençeden bir çuval"

H-6/167 amān etme dutma keloğlan. verirsiñ vermeñ.

H-6/168 "küllük küllük gezerken

H-6/169 yarımcana noḫuT buldum,

H-6/170 yarımcanadan bir tümce

H-6/171 bir tümceden" beyle gider, kel ġız ister. güzel ġız ister. kel ḥoroz ister. beyle ḫáḳetler H-6/172 var da aḫlıma gelmiy. çoḫ ḫāḳetler vardı. küçükken anam tusbāğadan sıçanın ḫáḳetini H-6/173 söylerdi. kendi ağnamış şekilde. ḳıssa olur çocuğun ağnadıyna ġarşın. böyüdükden H-6/174 kerrim ḫákiyet söyler. yanı bügün bitmez olabilir. devlisi gün tekmil eder. beyle H-6/175 çocuḳken aġızlarına baḫardıḳ, girerdik.

H-6/176 *Kana oturmak var mıydı?*

H-6/177 K140 -o allaḫ ġorusun adam madam vurulmuşsa geliller, işte odada filan aĠanın yanında, H-6/178 ġadır aĠa, şerif aĠa, evveli ḫákimiyet kürT aĠalar dellerdi. dedelerimiz nėrde var, H-6/179 beyle allaḫ ġorusun adam vurmuşlar. o bir sene, iki sene sōna zamanı gidecek bu dinir. H-6/180 aĠa dolanır, ġardaş biz súlḫ yapmaḳ istiyik. tamam añnaşıllar. ġurbannar boĠuzlanır. H-6/181 atraf köyde ne kimse varsa ʿaşırat büyükleri, onnar toparlanır. yimekler yapılır, H-6/182 çadırlar ġurulur, oturur o adamın

ġanı o v̇aḫıtTa beş yüz biñ. aĠanın biri o yüzden H-6/183 olur, ölen taraftan. bir tarafı da vurulan tarafTan olur. temsilci olullar. o bėş yüz ister H-6/184 meselan, o dėr şunu dört yüz elli ėt. o meselen dört yüz yapallar. cemaʿatin ḫátırı var. H-6/185 beyle öpüştürüller. beyle bayaz yaĠlıḳ ḳaldırıllardı. arada bir ḥusumat ġalmadı. orada H-6/186 teʿḫūd alıllardı, imza. añnaşmamaḳ olmaz, az olur. burda imzıyı aĠalarını ve böyükleri H-6/187 kim varsa o imzalar. atılmışsa, beyaz mendiller ḳaḳmışsa, bayraḳlar, o şeyden H-6/188 geçemez, ezemez. burda geldi bu parıyı ġarşı taraf veremicek bunu. imḳanı yoḳ, H-6/189 cebinde parası yoḳ ve satıcaḳ bir arazisi yoḳ. varsa da ʿaşiret olaraḳ o adama paranın H-6/190 hepsini ödetmezler. ġan parası toplallar. şu kȯv̇den elli biñ istiyim, şondan yirm⌣beş H-6/191 istiyim, kȯv̇ün durumuna baĠlı. şu kȯv̇den yüz biñ istiyim. şu kȯv̇den yirm⌣beş biñ H-6/192 istiyim. şu kövden on biñ istiym. bu adama tabi ikinci dafa yapmamıynaḳ şartıyla ḥā, H-6/193 sönme şartıyla. bu adama parıyı toplanır. gelir ġarşı tarafa, o taraf verir. yimeklerini H-6/194 her kiş yir.

H-7

	Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK139 (Erkek)/ 60
	Mesleği/ Eğitimi: Ayakkabıcılık-Çitfçi/ Okuma yazma yok.
	Derleme Yeri: Gaziantep/ Çakmak Mah
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Kadılar
	Konu: Sözlü Tarih, Halk Hekimliği, Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık)

H-7/1 *Sen Abbud emmiyi tanıyor musunuz?*

H-7/2 -duyarım ağam ben tanımam. kör ʿabbud dedigin heralda. saĠır áḫmed, kör ʿabbud. H-7/3 duyarım bunnarın şeʿerlerini söyleller. allaḥ a… á…in yanına getseñ tamam. H-7/4 şimdi o da yitirmiş. yoḫ canım eski nėrdē. üç oĠlu getTi, bir torunu getTi. yav saĠır áḫmedin, H-7/5 kör ʿabbudun bunnarı şeyleri esso mustafa da gene vardı, şeʿerleri fılanı.

H-7/6 *Sağır Ahmet'in şiirleri kimin yanında vardır?*

H-7/7 -onun bu ḥ… m… deřik bu kürT. bes maraḳlı yanı, bunun şeylerini baʿzan yazar. H-7/8 yav işte odalarda oḫurlardı yanı. kör ʿabbud şėyle demiş. nası diyim saĝa yanı, bir H-7/9 olayı üstüne hemen ġalemi çıḫardır yazar diy, anında. bu ḫalepTe heralda babülferacı H-7/10 gördün. saʿatın yanı. ora çoḫ ġalabalıḳ olur. orda arḫadaşı k... a... var. ayaḳḳabısını H-7/11 boyadıy. burda abdallar boyuy, orda araplar da boyar. nasıḽsa çoḫ istemiş mi nası H-7/12 etmiş? ḳaşim (06.50) görmüş, köylü görmüş gendini. boyacı çoḫ istemiş. boyacıdan H-7/13 ġapışmışlar. ʿalem aralamıya geliy. millet çoḫ orda. gendi bi̊ři̊mi̊ sıyırmış gelene H-7/14 gidene. emen ʿabbud şey yazmış. araçıyı vurma da boyaçıyı vur, diy yazıy. ema çoḳ H-7/15 bunun şeyi, arḥası önü var yá. o belliymiş ki hep boyacının ʿaḳrábesi bunnar.

H-7/16 *Gençliğinde köyde miydin? Abbud'a yetişmiş olmalısın.*

H-7/17 -köydedim. otuz yaşına ġadar köyde ġaldım. ondan kerri ḫálebe gettik. eme geri köye H-7/18 de gelirdik. ulaşamadım ben o v̇aḫtína. genner ḫaleptedi biz köydedik.

H-7/19 *Külecik köyünden geçmiş galiba.*

H-7/20 -efendim bu ʿalevilerden çoḫ yaşamış burda. abdaS namaz yoḳ gendide. eyle duyarım. H-7/21 ḫa ben görmedim adamı da. sözü çoḫ geçer ama. şeʿer olması da yanı bu ʿalevilerin H-7/22 derler, ʿalevi, onlardan ġalma yanı. belki de ney köyün adı? ġazıḳlıda yaşamış gendi. H-7/23 işTe orlarda yaşamış genni.

H-7/24 -elli sekizde köyün döğüşünde, bizim köyde beyik (08.07) bir döğüş oldu. beş, altı tana ġatil H-7/25 oldu allaḫ göstermesin, onda çıḫtılar genner köyden.

H-7/26 *Kavga kimlerle oldu? Kim çözdü olayı?*

H-7/27 -valla ʿaynı köy. aslı astarı yoḳ. dediḳodu devası. hepsi türkmen. heç biri de ġarşılıḳlı H-7/28 vurmadı. allaḫ göstermesin. sen bundan vurdun, o benden vurdu. ben ötenden vurdum. H-7/29 devlet yoḳ canım. dövlet ġaraġol getirdi baş gelemedi köyde. zaman çözdü. aradan bir H-7/30 yirmi sene geşTi, otuz sene geşTi çözüldü. başlatanlar getti, toprak oldular. gençler H-7/31 aydı yav. o zaman gençler bütün köyde. şindi ḫalep sitir etti ʿalemi. şehir sitir etti. ná H-7/32 zaman şeḫere göç olduḳtan kerri dáʿva azaldı köyde.

H-7/33 *Siz hangi aşirettensiniz?*

H-7/34 -biz ġadirliyik. feriz beyi duymuş musun? ondan gelme. feriz beyin ʿaşireti, beydili H-7/35 ʿaşireti. Ḳadirli, boSḴoyunlu, babüs ġolu. boSḴoyunlu da beydiliye baĠlı. beydili H-7/36 yirm‿dört boydan biri zatan.

H-7/37 *Hama, Humus Türkmenleri var.*

H-7/38 -asıl tüŕkmenner onnar, biSki ʿantep kimi. bizi çoĠu da bilmiy, súriyeli olduĠumuzu.

H-7/39 *Sizde barak var mı?*

H-7/40 -baraḳ çoḳ az bizde. cárablus tarafında var bes. yanı dā dorġusu bizde baraĠı ʿātebāre de (15.45) almazlar. afedersin genlerden bir adam çıḫmaz yanı, baraḫTan bir adam yoḳ yanı.

H-7/41 *Elbeyliler var bir de değil mi?*

H-7/42 -elbeyli tüŕkmen dēl bizde yanı. tüŕkmen saymazıḳ. aslında gendi türkmen de. H-7/43 tüŕkmennen dayman(17.15) şey geçinirler, arabı dutarlār. araP içinde genner ġalmışlar ya. H-7/44 tüŕkmēn hepsi bir bölgede. ey genner arabın içinde, araplar türkmeni sevmez ya, H-7/45 genner de barabar sevmezler. ey gennerin köyleri yoḳ. elbeyliler arapların içinde H-7/46 olduği‿çün. şimdi

türkmenler hepsi bir arada. kimseden sormazlar. elbeyliler H-7/47 arapların içinde türkmenden eyi olursa araplardan kötü olucular. önceden de aralarında H-7/48 ḥusumat var. sevmezler yanı.

H-7/49 *Sizin yakınınızda yerleşmişler değil mi?*

H-7/50 -usbaḥı, arapaĠzı, bableylim hepsi elbeyli. bableylimin milleti çoḳ temiz bir insanlar H-7/51 yanı. ġalḫım var. sonadan elbeyli olma. sekizler var. bunnar elbeyli dēl aslında. H-7/52 kevsenli az, elbeyli az içinde. m... esesen ne elbeyli ne türkmen, araplar. araplı H-7/53 türkmen. şindi orda çörten köyü var. tileyli var, bütün araplı. türkmenner yanı. araplı H-7/54 türkmeni. ḫansa (19.38) var. hem araplı hem ḫácı ʿali uşā. taflı elbeyli. ġaraşıḫlılar taflıda yoḫ. H-7/55 taflıda arap var, elbeyli az. azez tarafı bütün arap, elbeyli heç yoḫ orda. sen türkÇe H-7/56 bilmelerine baḳma. damarḫa (20.12) bilmem ne, eci. şindi baḳ orda iyde var. bütün türkÇe H-7/57 ġonuşurlar ecirli. sucu eci. arap milletinin bir ʿaşireti.

H-7/58 *Fransızlar neler yapmış?*

H-7/59 -önceden bizde unluḳ. bunu firansız yasaḳ etti. geliy genner topluy. ney genner H-7/60 fesedliya. aḥıra unluḳ kömülür mü? davarın altına. insan mecbúr olursa. yiyeceğin yanı H-7/61 bu ekmeği davarın, zibilin altına kömerler kine gelir bulamasın diye. bunu fesedliyen H-7/62 gene ḫácı ʿali uşā. bu firansıza dayananlar yanı. tabi genner de var. bennen sende gelir H-7/63 beyle yapallardı. yav çoḫ eziyet görmüşler. biz bunnara ulaşmadıḫ da. ġoynşun (26.10.) bu. H-7/64 sağa bunu yapan ġoynşuyn, bildiğin bir adam. ney firansızın şeyi. bu ḥalsada biri vardı. H-7/65 gendi gendini görür. celāmbilel (27.54) de fuḥara bir adam, yarmacıda. demiş ben olmasam H-7/66 sen neye yararsın celāmbilele. yanı bir cemāte gidik. sağa sola gidik. demiş sen böyük H-7/67 bir daşsın. şeyle ḥalik (28.11) deller bizde. daşın altına tama daşı dorġultusun. ben altından H-7/68 çekilir çekilmez devrilir gidersin demiş. ben gendinden küççüğüm emme seni dutan H-7/69 da benim. biz ḫálik değik siz ne dersīz bilmem. ağaç yaprağından gürler. yaprağı H-7/70 olmazsa boş.

H-7/71 *Sakallılar geldiğinde köyde miydiniz?*

H-7/72 -köydedim onda. valla yaḳa vermedim heÇ. ciġara da içiyom ben. evim köyden dışarı. H-7/73 baĠ evi yapmışım, ora göşTüm o ḥavada. işim gücüm tarlada, baĠın içinde. köye geler H-7/74 giderken de çoḳ diḳḳatli giderdim. iki defa yaḫalandım ḫáTTa üş defa. birincisi H-7/75 dıraḳtöre binmişim ġece. dā ilk şeylerdi bu. baḫTım sinyal verdi bağa. ben dedim heral H-7/76 yol mu soracaḳ bi şey mi soracaḳ. valla durdurdum dıraḳtörden. eme ben sondaç H-7/77 vurduruym. köye geldim. örtü falan eleticem gennere tarlada yatıcaḳlar. ortalıḳ yaz H-7/78 yanı. bu siġara ney? dedi bağa. ne diycen. valla dedim çalışıyım, bilmem ne diym. H-7/79 aldım attım siġarıyı. beni de yaşlı gördü. gendi de çoḳ genştendi yanı. bir yirmi H-7/80 yaşlarında. dedi çobanbeyin yolunu soracam senden dedi. biliy gendi çobanbeyi ya. H-7/81 yaşlı görünce birez gendi de utanır kimi oldu. nasısa bağa bir yol verdi yanı. dėdim H-7/82 aḥa şu geçiye giden. sola dönen ondan kerri de a yol gelir, sağa döner gidersin dedim. H-7/83 ilkin sağa

dön sona da sola dön. tamam duʿá ederek getTi yanı. ʿaraPÇası fasíḫ biř H-7/84 ʿaraPÇa yanı, herkesin ağníycağı bir dilden. bir defʿa da yaḳaladı beni ġutu vardı, ġutu. H-7/85 ġutuyu boşaltdı adam. defteri de içinden aldı. elinden öfeledi öfeledi. defteri de yırtdı. H-7/86 ġutuyu geri bağa verdi. seni de şey etmiycem dedi, kimligini istemiycem dedi. aman H-7/87 get işin rast gelsin dedim.

H-7/88 *Kimliği alsa ne yapacaktı?*

H-7/89 -derse gedecen. ya çobanbey ya ġandura. ġandura da yaḫın bize çobanbey de. ikisinin H-7/90 ara yerinde olmuşuḳ. he ya ġandurada da var. allaḥ yüzlerini göstermesin. iyi bir H-7/91 alamat dēldi genner. benden yengendik bes. çocuḳlar zatan burda. ġarışıllardı ya. biz H-7/92 arabadan hemen, iyi kötü bir de arabamız var, köye girerik, aman köyden çıḫarken de H-7/93 duʿá edērik ras gelmiyek bes. bir gün fıstığımız var. fıstıḳ getirdim köğe. tam yolun H-7/94 üstünde de genner şey ġurmuşlar ora. ben arv̇ada dedim şunnara bir pençe vėrek de. H-7/95 dedi, zuḫumuñ kökünü yesin bunnar, ne ḫáyre gider, şer olur, bunnara verme dedi. her H-7/96 gün gelik geçiyik. dosları olmaz genlerin. geşTik vermedik. her daḳḳa da geçerik. H-7/97 alışTılar bize seslenmezler yanı. aramız burdan diyecen yüz metre. gennerin maḥarı, H-7/98 maḥar diyk biz. bennen genner arası yüz metre. bir gün geldim. uçaḳ beyrizde H-7/99 piḳaplarını vurdu gennerin. gümbürt oldu. ben dedim hemen tarlıya ġaçaḳ. biz H-7/100 köydeyik. böyük köydeyik ya. hemen yengeñden arabıya bindik. gettim kine bizim H-7/101 evin kölgesine, bir cip durdurmuş, bir mator. şeyle piçaḳ motorda. üstünde bir poşet H-7/102 var. ne dolar çentesi. valla eve durdursaḳ eve mi girmişler dedim ben. evimizde de H-7/103 kimse yoḳ. durmasaḳ mal edecekler orıyı. ben dedim duruyım. gelir sorarlarsa evime H-7/104 geldim. valla biz durduḳ. dā eve girdik ġorḫa ġorḫa, yanı ben baḫTım ki cipi işletdi bir H-7/105 tenesi. cipi aldı getti. mator ġaldı. üş, dört gün ġaldı orda. gel de matora elini vur. üş H-7/106 dört gün ġaldı orda. eyle bir nizama milleti dıḫdılar ki enediler. nizam ne demek yav. H-7/107 dese ki ḫanımıñí vėr. verecen. yanı bizde enediler, heral manasını biliyn sen. yanı H-7/108 adamlıḫTan seni çıḫardırlar, adam delsin ġarşısında.

H-7/109 *Hiç kısasa denk geldiniz mi?*

H-7/110 -yoḳ, gelmedim. getmedim. dediler boyún mumbucda ḳısas var. şeye ras geldim. bir H-7/111 adam siġara içiy. soğunda artı bu. dā darattılar işi. babda, orda millete elinde meKrefon H-7/112 çıĠrıy gelin. adamsan da getme işte. ille gidecen. içinde de varlar bilmiysin. gelin H-7/113 toplanın şurda. allaḥ vere de ḳısas filan olmıya diysin. baḫıy kine şeymiş. celd ediy (44.54). H-7/114 deynekten vuruy gendini. ney suçu? sigara içmiş. basit bir şeyler. zeket toplallar H-7/115 bizden. fıstığı satarıḳ. fıstıḳçı yazar. benim adım s.... beş ton boyún indi, bir ton boyún H-7/116 indirdi. fırlan dolan diyelim ki on ton fıstıḳ indirdi. bunun bir nüsḳasını íşidlere verir, H-7/117 birini de bağa verir, get zeketini yatır, íşid mühürlesin, gel paranı veriym. gedeñ, H-7/118 mecbir olaraḳ zeketini yatırısın, ā bir ġoynşun fuḥarasa da ona beş ḥabbe fıstıḳ vermeñ, H-7/119 geder yüzlerce parıyı orıya verisin. çobanbeyde duyduñsa ġandorede de oldu, gitti H-7/120 babasına ḫáber ettiler, bu telefonda kifir etmiş. biri gendini ġurdalamış, sesini de H-7/121 ġaydetmiş, ʿaḳrebeleri yanı, bunu da eleTmiş, íşide diñletmiş, ā kifir eden, boynu H-

7/122 v̇urulur. eletmiş çöplüge atmışlar, teslim etmiyler babasına. get çöplükten al. kellesi H-7/123 yoḫ, getti çöplükten aldılar. anası bizim köylü. biř de çobanbeyde babası camıdan H-7/124 çıḫmış, o da baḫıy yanı. allaḥ anasına babasına yardım eTsin diy dā genni. çocuğu H-7/125 oldūnu bilmiy, erimiş ġalmış. saḫal saÇ birbirine ġarışmış. baḳmayın baḳmayın, bunun H-7/126 neyine baḫıynız demiş, allaḥ anasına babasına yardım etsin diyerekten. benim bacımın H-7/127 oĠlunun oĠlunu da kesTiler. diyelim ki ben múḫalifTim, türkiyedeyim, filan adam H-7/128 múḫalif, he diysin sen? yoḳ diyemen. yalan söyledin mi kellen gidecek oğlunsa da. H-7/129 bunun arabası kimin yanında? valla arabası fılanın yanında. heç saḳlayaman emḳanı yoḳ. H-7/130 sen de darılman ḥa. senin yanında derim ben. benden sordular kellem mi getsin? H-7/131 niye söyledin diyemez bağa zatan. ḥocanın yanında, yav ḥoca efendi bu adamın arabası H-7/132 senin yanındamış. he benim yanımda. niye ḥabar etmedin sen? sen titriyn zatan. valla H-7/133 beyle bir emir çıḫartmadıyız, demediyiz ḥaber edin falan. aḥa diy arabası şorda atılı. H-7/134 onun arabasını alıp gediyler. kimin ne malı varsa. en soğunda da bir ḳarar çıḫartTılar. H-7/135 ōretmenler e...den maʿaş alíy. ōretmenlik etmiyler, gidiy e...den maʿaşını alıy. H-7/136 çocuğu asker birinin. onu istiyler. çocuğu askerde şehit olmuş e...in yanında. ona e... H-7/137 para vermiş zaten. ġanını vermiş. sen e...den para almışsın. ḥaram bu yenmez, nası H-7/138 aldın bunu? ver onu bize. valla ben bundan ev aldım, ġuyu vurdurdum, bilmem ne H-7/139 yaptırdım. tamam çoĠu da eyle getti. ġuyu vurdurdun, ev mi aldın? he. get, kellesini H-7/140 vuruylar adamın.

H-7/141 *Askerliğinizi nerede yaptınız?*

H-7/142 -ḥumusda. valla hep orda ġaldım yav. ora gettim orda da ġaldım.

H-7/143 *Devren kaçtı hatırlıyor musunuz?*

H-7/144 -nėrde aḫlıma geliy. unuttum bile gettim. ġafama ġomazdım ki. ben ne söyleller ne de H-7/145 anlarım ben. arapça da bilmiym. bir şey sordu bennen ġomtan. bir arap güldü arapçama. H-7/146 gendi gendine zapt edemedi. beyle şey olmuşuḳ. niye güldün? dedi genne. ey bişey de H-7/147 diyemiy. yanı benim arapçama gülmüş. valla buna sille attı. arapça bilmiyse de senden H-7/148 dürüst adam dedi. bildiğini söylüy hiç olmassa dedi. bizde derler ki iki ırḳ, bunnar H-7/149 birbirini tükeden ırḳ. birbirinden dayman boğuşan. birbirinden boğuşullar dayman. H-7/150 dedelerimiz sevmezmiş arabı. böyüklerimiz sevmezmiş. dėrlermiş ki bazen köyden H-7/151 köye gidiyler ya. türkçe bu lisenden ġonuşmayın. ergi dil bu. zamanında iki türkmēn, H-7/152 b… çıḳTıḳTan kerri tabi, esedin gününde olmazdı bu, bizim orda ayaḳḳabıcılar H-7/153 devamlı bir ayaḫları şamda. alışveriş ediyler ya. parıya gideller, keyfe gideller, H-7/154 gezeller. sen höllüğü biliysin hepsi ayaḳḳabıcı. birbirinen türkçe ġonuşaraḳ arḫadaki H-7/155 kürsüden, önlerinden bir tenesi siz neyce ġonuşuynuz? demiş. dönmüş arḫasını biz H-7/156 türkçe ġonuşuyuḳ demiş. sövmüşler birbirne. istiḫbarat v̇armış, hemen demişler beyle H-7/157 beyle. çekeller ġaraḳola. ġaraḳolda da bereket versin bir ʿalevi, bunnarı bıraḫdı diy. H-7/158 esadın günü zulumdu da. bes beşar iyiydi. millet uçun. iyi de nasıl. gene iyi dēldi yanı. H-7/159 bize iyisi gelmedi yanı. iyi görmedik de onun uçun iyi diyk. en azından kötlük H-7/160 görmedik. paran

varsa heç bir zulumluḳ yaşamadıḳ. parası olmıyan zatan nerde olsa H-7/161 mazlum. parası olmayan ġaraġola gene gidemez. köteği yėr ġaraġola getti mi para H-7/162 vercin.

H-7/163 *Siz hep çiftçilik mi yaptınız?*

H-7/164 -valla ayaḳḳabıcılıḳ yaptım, çifçilik yaptım ben. evim üste, alta ayaḳḳabı. bizim H-7/165 ʿaḳrabeler bütün meslekten. ben köyde yaşarım. davar beslerim, inek beslerim. ya sen H-7/166 ne çıḫar inekten. bir ḥaftalıyin bir inek. yav gel çalış. hem de eyledi yanı. bir ōretmen H-7/167 aylığı dört bin liradı. ben ḫaftada on bin çıḫardırım. baḳ iki misli. ōretmenin iki aylığı H-7/168 benim bir ḥaftalığım. beyledi.

H-7/169 *Ayakkabıları kime satardınız? Sipariş mi yoksa sen kendin mi yapardın?*

H-7/170 -orda maḫmos vardı. tüccarlar genler gelir yaniya. ġafaña göre yaparsın. gelir sipariş H-7/171 verir. senin o yaptıyından verir zatan. hemen ḥazır demezsin genne. tamam bir H-7/172 ḥaftayaça ulaştırım sağa dersin. yav üş günde ulaştır. tamam dersin genne. cehl ederim. H-7/173 baḫarsın zatan sende ḥazır. aynı gün götürmem. yav yalançılıḳTan. elimde ġalmazdı. H-7/174 bizden alan da rúsyaya gönderir. ġazancı onlar ġazanırdı zatan. bizler emek, onlar da H-7/175 oturuduyu yerden. savaştan önce bıraḫtım ben. geri köve döndüm ben. çocuḳlar asker H-7/176 oldu. yardımcım azaldı. biri çalışmazdı biri oḫula getti. öbür ikisi de üş tene asker var H-7/177 bende. şimdi iki tene var. biri ġaştı geldi. biri de dā o gün tesbiḥ(1.18.10) oldu. esedin yanında H-7/178 asker. geçen sene şama gettim. oğlanı görmiye. dört saʿatlik şam yolu, sabáḫTan saʿat H-7/179 altıda çıḫTım. gece saʿat üşTe şama ulaştım. ondan evel dört saʿat. bu ikinci sene H-7/180 oluy. diyelim kine ʿantebe gideceyik. urfaya gidip dolanıp geliysin. gittim. ustasına H-7/181 telefon ettim. dedim ben geldim. yedi seneden beri oğlanı görmüyüm dedim. dedi H-7/182 başım üstüne. dedim aĠam her senesinde bağa bir gün izin ver gendine dedim. H-7/183 ey tamam dedi, yanında ġalsın sen gedene ġadar. biz de bir ḥafta ġaldıḳ yanında.

H-7/184 *Sen hiç kaçakçılık yapmadın mı?*

H-7/185 -valla bir defʿa yaptım. ne kimi, türkiye surye arasında mı? bizim orda şey var. H-7/186 ḥoppiney cumʿá var. şeyli ḥa, ġaraşıḫlı gendi. uzun boylu, gördün mü sen? iraʿelli (1.21.48) H-7/187 gendi. ʿazezli de benim bir böyüğüm oğlu var. ondan barabar çentelerimi ḥasir falan H-7/188 boş işler yav. dedi senden kilise gider, satar geri gelirik. dedim ben de zatan türkiyeye H-7/189 gelmiye meraḳlıyım. isterse ġazancı olmasın. dedi dönderin otobüsü bütün. siz H-7/190 geçiysez geçin, ġaraltı yasaḳ dedi. bu irāʿelli olan, bes bundan benim bir ámmim oğlu H-7/191 var dedi ki biz bundan askerlik arḳadaşıyıḳ dedi. bes benim selamımı söyle gendine H-7/192 dedi. bes ben de övündüm burdan getmezden önce. dedim bu adam neydi, künyesi H-7/193 neydi? a… neydi? ben de dedim bundan ámmim oğlu arḳadaşlar, bilmem neler. esesde H-7/194 türkmen genler. benim gettiğim adam eci bibimin oğlu, arap. dedim aĠam, sağa H-7/195 ammim sülonun selamı var dedim. aleykim selam demedi heç. neyin var? dedi. dedim H-7/196 iki çentem var. iki teneler genler. obiri dedi çenteleri arıyacam, arama dedi. otobüs H-7/197 duruy ya. at otobüse dedi. birini gendi elinden attı. birini de ben

zatan ulaştırdım oraca. **H-7/198** didi onda genşTim ben. dedi yav genşsin, bundan başḳa iş bulamıycın?. iyi bir iş dēl. **H-7/199** gelirken cerablus üstü geldim. kilisten geşTim, ġarġamışTan gettim. ġarġamışTa beni **H-7/200** sorġuya dutTu. işlem yapıy benden. sen niye ordan geşTin, burdan geliyin? yav dedim **H-7/201** ḫalepTen bindim, ʿazez gettim, ʿazez yaḳın. şey alıyıḳ ya, fize alıyıḳ. tüŕkiye eveli **H-7/202** gelişte ḳonsolostan şey alın. cerablusta köyümüze dā yaḳın. bir tenesi dedi benden **H-7/203** barabar tüŕkiyeye gideñ mi? dedi. gederim dedim. pasportunu ben çıḫardırım dedi. **H-7/204** masrafı benim üstüme. pasport çıḫartan beleş dēl, bizde orda. her şey benim üstüme, **H-7/205** bes sen şu ġaraltı benim dersin. bes ben dedim ġaraltıya baḫarım ben. dedi baḫ tabi **H-7/206** ya gözüyün önünde dedi. bizden barabar biri tüŕk. ġalem oldu. ġalem getirrik. burdan **H-7/207** gidenner ordan gelirdi. bu ney? dedi. arapça ġonuşuy genni, etti etti ġıramadı **H-7/208** destesinden ya. indirdi ayaġınnan bastı üstüne, arapça ġonuşuy ámme. yav ġırma **H-7/209** ġomutanım. başın dara düştükten kerri tüŕkçe ġonuşuyn dedi kennere. ayaġında **H-7/210** hepsini ezdi. valla benden sordu adam. ben dedim valla ġalem götürüyüm, bilmem ney **H-7/211** götürüyüm. beş, on ġuruş ġazanacam dedim, sağlamını istiysen dedim. baḫTı baḫTı, **H-7/212** tamam geç dedi. eme arabınkini ġırdı.

H-8

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK86 (Kadın)/ 76
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Süleyman Şah Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mumbuç

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK10 (Kadın)/ 85
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Süleyman Şah Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Mumbuç

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK11 (Kadın)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Süleyman Şah Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Mumbuç
Konu: Sözlü Giyim-Kuşam-Süslenme (Dövme yapımı), Nazardan Korunma Uygulamaları, Ezo Gelin, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme,), Halk Hekimliği, Çocuk Oyunları

H-8/1 K86 -nāpíysīz, neşliysīz? ḫoş geldiyiz. nassıyız, eyi misiyz? soẏuḳ ḫa soẏuḳ.

H-8/2 *Hasta mısın teyze?*

H-8/3 K86 -heyle bulduyuz beni? ḫastadım ben bir yère çıḳmam. iki senedir yerde yatarım. ilkin H-8/4 ayaĠımdı yavrum. toḫTora getTim beni şeye saldılar. ne o getTimiz yèr? adanıya H-8/5 getTim sıffatını çekTiler, parça aldılar. bir şey çıḳmadı. çoḳ şükür genninden gelene. H-8/6 bir şey yoḫ da ḳaḫamıym a. ayaĠım benim saḫat. yerimem, yemēm, yatmam çoḫ H-8/7 gözel. bes kine arġıy. v̇ala yèrden çıḳmıym. soğuĠa çıḳmıym. evdeyim. geh tā bir kele H-8/8 ʿa...nin yanına geliym burıya. bèş yıldır túřḳiyedeyik, biz bu soğuĠu görmēdiḳ, öldük, H-8/9 öldük. dışarı çıḫıyḲ, buyyuḳ, geliyḳ.

H-8/10 *Çenendeki ne teyze?*

H-8/11 K86 -dögün.

H-8/12 *Dögünleri niye yaptın teyze?*

H-8/13 K86 -ne bilim, çocuḫTum yaPTıĠımda. on biř, on iki yaşındadım. anam raḫmatlıḳ öldü, H-8/14 nenem geldi. nenem de íḫtiyardı artı. dedim nene ya, gedip yapacam dedim, ġayıl H-8/15 olmadı, babam ġayıl olmadı. gettim sessiz. birinde v̇ar, birinde yoḳ. babamdan H-8/16 ġorḫdum. babam gelir de görür deye. sōna gettim yařv̇aldım (06.26) gennine. davarımız, H-8/17 ġoyunnarımız vardı. saĠdıynan (06.30) bunnar dutulurdu. dedim baba ġurbanım sağa yov̇, H-8/18 ġoyunnarı saĠdıyın zaman elim arġıy. dedi get get. yel yel, davarın yeli. memekten, H-8/19 he ye. āḫ aḫ bütün boş oldu, yalan oldu.

H-8/20 *Nazar için ne yapardınız?*

H-8/21 K86 -nazar da dēřik, göz de dēřik. ġurşun dökeller, yüzerlik yaḫallār. toḫḫumu v̇ar beyle, H-8/22 ataşın üsTüne ġorlar, yanar ġoḫduḳÇa nazar çıḫar. düğünlerde yaḫallar, nazar üçün.

H-8/23 K10 -davarı saĠardıḳ, süT köpürüḫ, sıccaḳ, aĠzını baĠlardıḳ kíne göz deymesin deyin, H-8/24 v̇allayi.

H-8/25 K11 -mavı boncuḳ daḫallar, göğ.

H-8/26 K86 -döşlerine dikellerdi beyle. ʿa… raḫmatlıḳ bu yaşa geldi, dā döşünde vardı. nazar H-8/27 ḫarasına deysin gendi ġara. dèller göz deymeS, söz deyiler, taman. bu işTe bir ġızından H-8/28 bir oĠlu oldu. bu oĠlan beşigi başdan ayāça göz boncuĠundan mavı boncuḳ. sallarsın H-8/29 díḫır díḫır díḫır.

H-8/30 *Kurşun nasıl dökülür? Kurşun kim döker?*

H-8/31 K86 -bilen ġadınnar, yanı herkemi (09.12) ġadınnar dökeller. ġurşun parça var, yuv̇arlaḳ vār. onu H-8/32 ġaşşıĠa ġoñ, ateşe o ılīr, súy kimi olur. elegi başıḫa getiriller, bi de soĠan ġorlar. bir H-8/33 tas da súy ġorlar, o ġurşunu o súya dökeller. ne varsa görükiy. kimi inne inne olíy, H-8/34 kimi sıfat olíy, kimi parçalaníy. o soĠanı da yèmezsin. eletir genni üç yolun çatına H-8/35 atarsıñ, arḫaña baḫmazsıñ.

H-8/36 K11 -üç olduĠunan tamam, ġaldırıllar.

H-8/37 *Bize annenden bahseder misin? Bizim burada çok anlatılır.*

H-8/38 K86 -çoḫ çoḫ çoḫ. şindi bu sēr (11.34) bänim başımda. he geliyler ya. bu biř tene şeyci var, ʿādil H-8/39 var, ʿādil. ilk gelmemde getTik, kimlik çıḫartTıḫ. valla kimligimi istedi. kimligimi H-8/40

verdim adımı oḫudu. ādın ney? dedi, c... dedim. sen ẻzo geliniñ ġızı mısıñ? dėdi. H-8/41 dėdim, he. anca şeyle etti. baḫın baḫın, çoḫ da ʿālem oturíy ḫā. ā ezo gelinin ġızı baḫın H-8/42 baḫın abȯȯ. soñ ḥatırada(12.35) anamın mezerini getiren ġaymaḫam. mezeri getirdi, zatan iki H-8/43 gün soña getti. ḫarıya getti? yoḫ, bilmem... ḳaradenyize. ḳaradenyize getti. dedi, kim H-8/44 getirdi? dedim v̇alla, fılan fılan. dedim, adını billim, y... dedim. onda dedi, yardımcı H-8/45 oluñ genne, kimlik çıḫarsıñ, v̇alla çıḫartTıḳ. ondan bälli bilişdik.

H-8/46 K11 -bu şėyde türḳler súriyeye gelinçek göstertTiler kövü, ezo gelinin kövü diyi, ġozbaş.

H-8/47 *Annen Suriye'ye nasıl gelmiş teyze?*

H-8/48 K86 -anam ġızım burda evlenmiş. burda evlenmiş, oturmamış ġocasının yanında. gendi de H-8/49 gözel. oturmamış ki deyişiklermiş. anamın üstünē ġız sevmiş. anam demiş kine benim H-8/50 bunca gözelligime göre demiş, üstüme daḥa. gösterdigi de diy siyáḫ, burun bunca diy, H-8/51 çirkin diy. benim bunca gözelligime diy. v̇alla biř, iki, üş diy, dayanamadım diy. H-8/52 küsmüş, Tezzemin yanına getmiş, devehüyüge, türkiyyede. sekne dezzemin yanına H-8/53 getmiş. orda bilmem ġaç sene ġalmış. deyişigi de getmiş. ġaç sene ġaldıḫTan keri H-8/54 babam raḫmatlıḳ súriye türkiye ġaçaḫÇılıḳ ėdermiş. orda gendini görmüşler. bes H-8/55 babamın anasından anamın anası dezze ġızları. orda bilişir işde. bibimi burıya verip H-8/56 gendi anamı alır geder. gene deyişik. dā bizim anamın deyişigi iki, üç sene oluy öleli. H-8/57 he işte beyle oldu yavrum.

H-8/58 *Türkiye'yi özler miydi?*

H-8/59 K86 -demiş ölürsem, beni depenin üsTüne kömüñ demiş. yüzün üstüne kömüñ demiş. gelip H-8/60 gettiKÇe türkiyeyi görüm demiş, ġoḫusu gelir demiş. köme şeyi bu corra şeytTiler. H-8/61 babam raḫmatlıḳ ta gelmişler ġazateciler. mezeri ġazdıracaḳlar. babam raḫmatlıḳ H-8/62 demiş, súriyeyi türkiyeye versēz demiş, gene ġaldırtmam mezerini demiş. eyle ġaldī, H-8/63 bir vaḫıt sürdükden kerli, babam öldükden kerli gene geldiler. otuz sene sona. dayım H-8/64 emmi uşaḳları geldi. dayımın oĠlu ʿayalleri geldiler. ilk senesi vėrmedim. nanca H-8/65 etdiler vėrmedim. devlisi gene geldiler. ḳav̇ım, bütün ʿaşi̯ret, dayısı uşaḫları, ʿemmisi H-8/66 uşaḫları ḥa. ḫatırlarını ġıramadım. ġaldırıñ dedim. mezeri ġaldırdılar. belki iki yüz H-8/67 mekine. aḫşamdan geldiler, mezeri ġazdılar, çıḫartTılar, kefinlediler (17.34), şeye ġodular H-8/68 genni. üstünü de getirdiler çiçek doldurdular. bu ġardaşımın arvadı. köyde de çiçek H-8/69 ekeller. ne çiçekler bunnar çıḫar. sedef üsTüne ġodular. ḳaragöz getirdiler artı burıya. H-8/70 aḫşam yatsınan ulaşdıḳ ʿantebe. oĠuzelinden geşTik, şeye getTik. ordān aḫşamdan H-8/71 şey etTiler. camıya ġomuşlar genni. camıda namazını ġıldılar. sabaḫTan da ġurbannarı H-8/72 boĠazlādılar, yėmek ettiler. beyle oldu. ben anam ölünçe on bir, on iki yaşındadım.

H-8/73 *Neden öldü?*

H-8/74 K86 -ḫastalıḳ yavrum. mekine yōḳ, toḫTur yōḳ. ḳara belē,(18.34) çıḫamadıḳ. toḳTura ulaşamadıḳ. H-8/75 üç gün yatTı bes. bes üç gün yatTı. dā gendi genşdi. genşdi yavrum. ben on iki H-

H-8/76 yaşındadım. eñ büyük ġızı bendim. ġaç sene olúy. ondan kelli de filmini çevirdilēr. H-8/77 baĠardılar ẻzo gelīn, söyler ẻzo gelīn. mezerini getirdiyinde istanbulda demiş kine bu H-8/78 ẻzo gelin şorbasını ediyk. demiş gidiym ben de yardım ediym de demiş ḫáyir ulaşsın H-8/79 da ḳabıl etmedi dayımın uşaḫları. gelmesin dedi. demiş, size de sapara ġorum.(19.30) yanı H-8/80 gennin ādına açmış şeyi, yėmek şorbasını. gediyim bir de ben yardım ediyim demiş.

H-8/81 *Ezo Gelin çorbası nerden çıkmış peki?*

H-8/82 K86 -yoḳ ẻzo gelin şorbasını biz bilmek. burda şeylerde ediyler matʿamlarda (20.07). beyle torbada H-8/83 oĠluma vermişlerdi. toḫTura, orıya getirdi dā da elláʿam dökTüler. gözel oluy. ne H-8/84 bilim işde yaşadım getdim artı. aḥa hemen hemen seksen yaşına ulaşTım. yetmiş beş H-8/85 geşTi, yetmiş altı elláʿam.

H-8/86 *Anneniz hakkında konuşmak için kimler gelirdi yanınıza?*

H-8/87 K86 -beyle iki tene ġaymaḳam geldi. o geden ġaymaḳamdan evel. oĠuzelinde. ordan mıḫtar H-8/88 telifon eder kine para (21.07) birşey etmeyin ḥa, ġabul etmeyin ḥa. dėdim ben ġabul ediym de H-8/89 gendi ġabul etmesin. portaḳan, alma, muz hespini saḫánlara dolduruyun. yav der dezze H-8/90 sen niye sefil oluysun? yavrum nettim saña ġurban mı boĠazladım? bu sona daḫı H-8/91 gendinden ġadını geldi. gene beyle getirdiler. ben ġadını bilmezdim, mıḫTar dedi H-8/92 ġaymaḳamın ġadını. ey yaşadım gettim yavrum, anam çoḫ sefillik çekti, çoḫ. babam H-8/93 ġaçaḳÇıdı. eveli beyle midi? súriyeye gider gelillerdi. ben gederdim ḫat yoḫTu, sınır H-8/94 yoḫ. sabaḫTan çıḫardım, dezzemin yanına giderim. orda ġalırım aḫşam oluynça H-8/95 aĠlarım, anamı istiyim. derler seni anana neriye eletek şindi? (22.14) sabáḫ oldūnnan geri H-8/96 anamın yanına gelirim. ne bilim yavrum, işte beyle oldu. şindi ġazatecilerden ġurtarıñ, H-8/97 evel gün gene ʿāādilden, iki tene geldiler. ondan evel de geldiler. iki tene, üş tene H-8/98 geliller. öylenden sora gene başḳası gelir. iki kere beni mezere eletTiler. sora dedim H-8/99 kine artıḫ kim gelirse deyin kine yoḫTur. ne biliym, ömür de getti anası artıḫ. v̇alla H-8/100 ömür de getti.

H-8/101 *Analığınla aranız nasıldı?*

H-8/102 K86 -nenem ev̇dedi, nenem baḫardı bize. nenem de öldüKTen kerri babam áv̇lendi. H-8/103 analıḫtan uşaḫtım ben yavrım, uşaḫtım. emmim oĠluna verdiler beni. dā on beş, on H-8/104 altı yaşındadım vėrdiler beni. evde de analıḳTı. nancaḳ eyi ossa ana kimi olur mu? üç H-8/105 oĠlan var. öv̇e ġardaşım üş tene. súriyedeler. mülkler (24.43) v̇ar, çocuḳlar v̇ar, gelmediler H-8/106 yavrum. sınıra yaḫınlar genner. burdan yörür gedersin.

H-8/107 *Burada nerede kalıyorsunuz?*

H-8/108 K86 -burda ġızım ev olduḳ. bennen ġızım oturíyḳ.

H-8/109 *Kaç çocuğunuz var? Hepsi burada mı?*

H-8/110 K86 -üç oĠlum var, altı da ġızım var. biri súriyede, geri ġalan da burdayıķ. o da geldi, burda H-8/111 ġaldı. bir sene mi, iki sene mi ġaldı, geri döndü. yoḫ, toḫTur súriyede. burıya geldi, H-8/112 ġaldı birez, geri getti. ötekiler de başķa devletTeler. ġatardalar.

H-8/113 *Suriye'de ne yapıyordunuz? Kocan ne iş yapardı?*

H-8/114 K86 -biř iş yapmíydım. davarımız vardı, başķa iş yoḫTu. çocuķlar da oķuydu. heç bir iş H-8/115 yapmazdıḫ. hēÇ. malımız vardı. malımıza baḫardıḫ. iki yüz, üç yüz, bisledik içerde ye. H-8/116 yoķsa bir iş tutmazdı. ondan keri uşaḫlar yetti, mektep. alır satardı.

H-8/117 *Düğünler nasıldı?*

H-8/118 K86 -eveli gelir ḫanım düğürçü düşer. benim aḫrabam olan da, beni evde istiyen, geder onu H-8/119 evde bulur. der kimse yaḫın olmasın, kimse gelemezler. şindi o ġalmadı. şimdi emmi H-8/120 memmi oĠlunu bilen ġalmadı.

H-8/121 K11 -ėveli deyiler, emmisi oĠlu atTan indirimiş.

H-8/122 K86 -bir tenesinin emmisi oĠlu ġayib olmuş, nişannısı yanı ammisi ġızı. ġayib olmuş altı H-8/123 sene, yedi sene gelmemiş. ķaḫmışlar, ġızı evermişler. demiş eger emmim‿oĠlu saḫsa H-8/124 gelir bağa ulaşır. v̇alla diy geldi atın üstünden, dedi nanca para istiysiz? yedi seneden H-8/125 sona ḫā. parıyı sayar, atın başından dutar, evine eletir. ėveli bizim türkmennerde asil H-8/126 gedelerdi. asil yani cinsiñ. türķmen misin, ʿarap mısın, neysin? sorar, eder, veriller H-8/127 ġızı. ʿaraplara vėrmezler, yoķ.

H-8/128 *Düğününüzü hatırlıyor musunuz?*

H-8/129 K86 -ben düğün etmedim nene ḫáyran. etmedim. emmim‿oĠlu elimden dutdu, aldı getti H-8/130 beni. başlıķ parasını saydı, bazarlıĠı etti.

H-8/131 *Niye düğün yapmadılar?*

H-8/132 K86 -anam yoķ. içerdeki de bilirsin ana dēl. ne acıcaķ? yüreğü acısa acısa ne acır? v̇alla H-8/133 çocuķTum yōrum dā. ā ġına oldu mu diym sağa, ne biř şey. elinden tutTum geldim. H-8/134 gendi başTa, ben arḫada çıķınımı ġaldırmışım, geldik, tirēne bindik. súriyeden H-8/135 türkiyeye geldik.

H-8/136 *Başlık verilir mi sizde?*

H-8/137 K86 -valla ėveli bir şey dēldi başlıķ. bes şindi çoķ. şindi küççük oĠlumu everdim. bir milyon H-8/138 súri parası. yüz elli gıram altın istedi. hepsini ettik. ā buncana. (42.12) ġıza başlıķ parası veriller, H-8/139 ondan ceyiz edeller. burda oĠlan ceyiz ediy, ġız ceyiz ediy. ey ney bu? neyden H-8/140 dolduruy? ḫanım, ey başlıķ parasını alıylar. eyle yemiyler. geri dönüy, ġıza eyliyler H-8/141 hepsini. a olmadı, neydicin? benim gibi bir fuķara nedici? ne bilim, hepsi yalan oldu H-8/142 ġızım. ömür de getti artıḫ.

H-8/143 *Ne hastalığın var teyze?*

H-8/144 K86 -kim dedi kine ġaḫar da yerir deyi. ayaĠımdan dişime vurdu arġı bütün. geh dediler H-8/145 pendir ḫástalıĠı, şeker oldu, bilmem ne oldu. sabaḫTan altı èlaç içerim. aç ġarnına, H-8/146 yèmek yoḳ. bunnarı işTikTen kerli bir sáʿat sona yèmek yerim. doḫuz ay beyle getti. H-8/147 doḳuz ay bu ḫábı işTim. sona artı toḫTura gettim. baḫTım madem arġıy. dediler H-8/148 ḫápTan arġıy. toḫTura gettim, kesti. öldüm öldüm abō. orıya gettim ḫábı kestim. iki H-8/149 ağ, iki de ġırmızı içerdim. onu da artı işTim işTim sona onu da tergedim. şimdi işte H-8/150 şeker ḫábi, biř de körstöl ḫábí. biz ayaĠımdan ġorḫuyduḳ, başḳa ḫástalıḳ diy. yoḫ, H-8/151 erḫámdüllaḥ biř şey çıḳmadı. adanada getirdi, o şeyi üstüme ġodu toḫTur, genşTen bir H-8/152 tene. seğirtTim elini dutTum. ney dezze? ġurbaním toḫTur beni amelyet etme dedim. H-8/153 yoḫ dezze valla amelyet dēl dedi. parça alacaḡıḳ. hele baḫacaḡıḳ ne ḫástalıĠıñ dedi. H-8/154 artı bir ay sona çıḫTı. geri gettik ora. ḳızımın oĠlu, baḫTıḳ ḳaḫıtı aldı geldi, oynuy. H-8/155 ná‿v̇ār? dedi nenē, bir şey çıḳmadı elḫámdüllah.

H-8/156 *Kolu kırılana ne yapardınız?*

H-8/157 K86 -ġolu ġırılana toḫTur yoḳsa yumırtıyı ġırallardı, ağını mı? ağını elláḥem ġırallardı. H-8/158 buralara deynek ġollardı, çöp ġollardı, sarallardı.

H-8/159 *Çocuğu olmayana ne yaparlardı?*

H-8/160 K86 -yanımızda bir ġadın var. o da aḳrabamız. o da türḳmen. onnar da geri türkiyyeye H-8/161 geldiler. evelkin telfizyona çıḫTı, çıḫartTılar gendini. ġadınnara em ederdi. türkiyeden H-8/162 gelennere súriyeden orda bütün edellerdi. bir tenesinden muḳābele ettiler beyle. H-8/163 gendine sormıya başlādı. çocuĠu olmıyan ġadınnara ne ediysin? dedi valla em ediym. H-8/164 em ediyim, kimsinin uşā oluy kimsinin uşā olmıy dedi. fuḳarayım, bir şeyim yoḳ dedi. H-8/165 üç, dört tene ōsüz başımda dedi aĠladı. aĠlıyınça kesdiler şeyi. valla çoḳ türkiyyeden H-8/166 geldiler. bütün çocuḳları oldu. orda gene eyle. allaḥın vergisi. olur olur, olmaz olur, bu H-8/167 da maḫna işTe. ḥa bizim küççük ġızın biř oĠlundan bir ġızı var. ġız valla böyük. nanca H-8/168 gezdise çocuḳ olmadı, bu iki teneden ġayrı. ondan evel bir oĠlan öldü, ḥaznada H-8/169 boĠuldu öldü. ey şimdi bir oĠlunnan bir ġızı var maşalla. gendinin boyunda maşalla.

H-8/170 *Doğumu evde mi yapıyordunuz?*

H-8/171 K86 -biz orda doĠum bütün evde. ebe v̇ar, ebeler gelirdi.

H-8/172 *Bebek doğduktan sonra düşen göbeğini ne yaparsınız?*

H-8/173 K86 -ya davarın içine atarıḳ, ya eve ġatarıḳ. davarın içine, mala maraḫ etsin deye. ne bilim H-8/174 işte, ʿayellerin coru. siz neriye ġorsīz?

H-8/175 *Kızınızın doğumu hatırlıyor musunuz?*

H-8/176 K86 -başḳa yerden evmizi ġaldırdıḳ, başġa yere indirdik. ey bu şerinden ġıpraşamıyḳ. H-8/177 emmim raḫmatlıḳ, babamın ġardaşı. ġarıya, ġaynanama dedi, gel la allaḥ senin a canıyi H-8/178 alsın,

bu ġadın ná‿ẖalda? sen eve göçüyn. sen ev maraḳındasın. valla gettik hemen H-8/179 şey ettiler ʿa... oldu. ʿa... oldu yatím beyle. başım beyle burda ġılbada (53.23). börgüme de H-8/180 ʿa...yi ġomuş. anca baẖTım ẖına bir tene ġāpının önünde çınġırı çınġırı çınġırı (53.30) geldi. H-8/181 bōyu buncana, serpuşu (53.34) genninin boyunda, vallāh. ā bu boyda. ẖa baẖ yarı yatmış, yarı H-8/182 uyanıĠım. üstüme ḳapandı. dedim ġurbanum saẖa(53.48) bes ġıza ġarışma, bağa neydecekseñ H-8/183 et dedim, vallaẖ. aẖa bu altı ġız üç oĠlan bes bu memekTen. bunun südünü aĠzına H-8/184 ġodu, öhö ediyler. biři emmedi. ne oĠlannar emdi. burıya çökTü. dedim bağa ne H-8/185 ediysen et, emme çocuĠa ġarışma ġurbanım sağa dedim. heç biri emmedi. H-8/186 ā bu tek memekden bisledim. aĠızlarına ġorum memek, eee öööög edeller. H-8/187 bu mememden vuruldum.

H-8/188 *Adı ne peki?*

H-8/189 K86 -al dеřik ya, albastı dеřik. bes eskisi kimi ġalmadı yavrım.

H-8/190 *Korkmadın mı?*

H-8/191 K86 -yoẖ, ḳorḳmadım. Hapaníy, aĠzını dutuy. kẹpçöken (55.43) dеřik biz buna, kepçöken. üstüñe H-8/192 çöker, aĠziñı ġapar. gendinin diy, burdan eli delik var diy, insanoĠlu burdan nefes alır H-8/193 diy. şeytannar şey oldu. valla var. şindik evel gün evde oturuyuḳ. bu sabaẖTan işe H-8/194 gederdi çoẖTan. sabaẖTan ḳaẖTı, çay etmiş. getmezden evel birez yemek yiym de H-8/195 dedi, ana maʿdem arġır ġorẖuym dedi. bu yemegi yedi, ḳaẖTı. yedi ḳaẖTı, beñzi atırıy, H-8/196 telfizyonun yanında baẖTım ẖına bir tene arẖasından geldi. sabaẖ şafaḳTan. vallāh H-8/197 inanmazsın bu saçı beyle toplamış, ẖa burıya topuz etmiş başına. musluĠa geldi. H-8/198 musluẖTan súyu işTi. geri depTi. geri o súyu doldurdu, orıya eletTi. ordan geri döndü H-8/199 geldi, bardaĠı indirdi. ā gözümden görüyüm ẖa. vahide de ġaẖmış beyle vahideden H-8/200 benim aram duman duman. vahide görmüy. bağa görükTü. bir kele de gene beyle H-8/201 yatırım, sabaẖTan túvalete getTim. baẖTım ʿa... ġadanı bir ġīz. pantılon geymiş. H-8/202 pantılon, yeri siyáẖ, ẖatları bayaz. baẖtı ẖına başḳasına getti. taban arasından bundan H-8/203 ẖayle geşTi de öteki damımıza getTi. yavrım kim var senin yanında dedim. yüzünü H-8/204 göstertmedi. bes arẖadan görüym genneri. insan donunda geliy. biř kele gene oturuym. H-8/205 beyle ḳaẖTım, ġardaşım ġızı acer gelin, daha yanı çıḳmamış. baẖıym ẖına burda bir H-8/206 yastıḳ var. bu yastıĠın üstünde oturmuş, vallā beyle pissik kimi ʿaynı. bir gözü var ẖa H-8/207 beyle. daẖa ben bu gözü ẖáyatımda görmedim. görüyüm ẖa. bes şunu ġaldırdım. bes H-8/208 ne var ana? dedim ġızım pissik mi ney? cardan mı dedim, ā getti, gördün mü? dedim. H-8/209 dedi, ẖanı yoḳ. dedim getti valla, aẖa diya ḳaẖ baḳ. aẖa beyle oturmuş, çömelmiş. bes H-8/210 ḳorḳmadım ẖa, heç ḳorḳmadım. ondan evel de gene ġardaşımın ġızı dā çıḳmamış. gene H-8/211 ḳaẖTım sabaẖTan. baẖTımẖına ġardaşımın ġızının ayaḳ altında oturmuş beyle. H-8/212 yorġanı çekmiş döşüne. altından ġara baĠlamış, üstünden aĠ yaĠlıḳ. dedim baẖım, H-8/213 burda oturan kim yavrum? dedim. valla kimse yoẖTur ana dedi. z... z... dedi. valla z... H-8/214 dēl dedim. yekindim(H-8/1.00.08) ḳaẖTım. getti. bes sesimi aldından getti. bes ḳorẖmadım. şindi H-8/215 işte şey indirmişik telfizyon üstüne ġurʿánı indirmişik. o

oldu, kimsiyi görmedim, heç H-8/216 kimse gelmedi. ā beyle beyle görürdüm. ḫastayım, kötü ḫastayım, ondan mı bėyle H-8/217 çıḫTı bağa bilmem. ne ḫayallaması nenē? ḫayal dēl. berik ḫastadım.

H-8/218 *Eskiden hikaye falan anlatırlar mıydı?*

H-8/219 K86 -ḫaket söyleller. heÇ bilmem.

H-8/220 *Ninni söyler miydin?*

H-8/221 K86 -nenni yavrum nenni

H-8/222 nenni ġızım nenni

H-8/223 ne diyim? ne bilim yavrum üç oĠlan, altı ġız, nāsı bėsledim? (1.06.04) şindi duríym düşüniym.

H-8/224 şindi uruḫumuz (1.06.17) ġalmamış. bir, iki uşaḳ oldūnan benim ġafam dutíy.

H-8/225 *Döğme yapar mıydınız?*

H-8/226 K86 -döğerik, ġaynadırıḳ, yoĠurda ġatarıḳ gennini, kimsi v̇ar ayrandan ėder, yannıĠı H-8/227 yayallar ayrandan. buğduyu yıḫarsın, ayranın içine atarsın, onu bularsın ta ġaynıyana H-8/228 ġadar, ondan keri bıraḫırsın, kendi bişer artıḫ. bişiy, ġoyuliy. kelle de ġollar. kelleden H-8/229 barabar atallar, barabar bişer. biz kelle parça deřik. gēlin geldigi zaman indiriller, H-8/230 hücüm ėdeller, güv̇egiyi döv̇eller deynekTen. gēlin gelmelidi, genni ġurtartmalı. geder H-8/231 ḳara ḳazannar v̇ar, yėmek ḳazannarı v̇ar, geder alıllar, yüzüne ġara çalallar, yüzüne un H-8/232 sürteller. v̇alla súriye çoḫ gözeldi, ḫarab oldu.

H-8/233 *Çocukken ne oynardınız teyze?*

H-8/234 K86 -ziliy (1.18.35) oynardıḫ. orıya daş düzerik. top oynamaları kimi. beyle ėdeller, burıyı geçersin, H-8/235 orıyı geçersin, orıyı geşTiyinnen, ḫata bastıyınnan ölürsün. daş kömelerik her birimiz H-8/236 bir köme şeyle. kim utarsa utar. utmıyan da ḫasar (1.19.19) ėder. başḳa ne bilim.

H- 9

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK19 (Kadın)/ 65
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şirinevler Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Höllük

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK134 (Kadın)/ 30
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı./ Okuma yazma var..
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şirinevler Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Höllük
Konu: Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık), El sanatları (Kilim dokuma), Geçiş dönemleri (doğum, evlenme, ölüm), Çocuk oyunları, Halk edebiyatı (anı, ağıt), halk mutfağı, Özel günler (bayramlar).

H-9/1 *Adın nedir? Kaç yaşındasın?*

H-9/2 K19 -z... m..., aTmış bèş.

H-9/3 *Nereden geldin?*

H-9/4 K19 -ḫalep. bizde höllük taḫtanī dèller. aşşā höllükTen yoḫarı höllük v̇ar, aşşā v̇ar. biz H-9/5 aşşādanıḳ.

H-9/6 *Siz hangi Türkmenlerdensiniz?*

H-9/7 K19 -ben ilbeyliyim, ferizli. ġocam da túřḳmen, ʿaraPlı. ʿaraP dēl de ʿaraPlı, asılları ʿaraPlı H-9/8 túřḳmen.

H-9/9 *Kaç tane çocuğun var?*

H-9/10 K19 -altı oĠlan bèş ġız. maʿşalla bíř ʿaşireT. ben evde çalışırdım. çocuḳlarımıñ düKKeni H-9/11 vardı, ayaḲḴabıcılar ya. evde daş yaparıḳ, evde dikişini dikerik, ayaḲḴabıların. e işde H-9/12 hepimiz işlerdik ḥorantacaḳ.

H-9/13 *Nasıl yapılıyor bir ayakkabı ?*

H-9/14 K19 -ayaḲḴabılarıñ şindi bèyle ġálibi var. daşı ġořuḳ şeye, teşdin içine. beyle ġálibe H-9/15 şeydersin, üsdüne band var, bandını yapışdırırsıñ, ġaldırırsıñ, olur. onu da geri H-9/16 ayaḲḴabıña yapışdırıllar, he olur. ee dikişi var, şeydeller beyle ayaḲḴabının beyle H-9/17 yaḥavızında dikiş var, onu da dikerik inneden. he işde iki inneden dikerik ayaḲḴabının H-9/18 bu ḥav̊ızını elimizde. var çeşit çeşit modeller çoḫ yanı, dikerdik biz evde yapardıḳ

H-9/19 K19 -benim aslan mesleyim ḥalıcıdım ben, ġızḫan. ḫalı doḫurdum. acem ḫalısı da doḫudūm, H-9/20 eyle ḫalı da doḫudūm. ġaç çeşit ḫalı doḫudum ben, ġızḫan. evlendim ġocamın ḫalı H-9/21 yuḫadı. ey ben ḳaḫdım dezgeh getirdim, ġurdum, ḥalıcılıḲ eTdim. sanatım vardı, yoḫ H-9/22 eveli büyüK sanatTı ḫalıcılıḳ. birez altın ettilerdi bağa, sattım, bir parça yèr aldım. H-9/23 yapdım, suvaḳsız oturdum. suvağı bilin dēl mi? suvaḳsız oturdum. geri torpaḳ H-9/24 oturdum. ey işde bir evin içinde hem ḥalı doḫurdum hemin otururdum. hemin H-9/25 banyomuzu yapardıḳ, ey işde bíř evin içinde, fıḫareliK ey işde. beyle yaşadıḳ sonunda H-9/26 vallaḥ elḫámdürilleh uşaḳlar böyüdüler. ḳaḫdıḳ bağ evi aldıḳ, doḫuzan dönüm. H-9/27 süriyede bíř ġatlı binemiz var emma evin eşyesini götürmüşler, evime de bomba H-9/28 düşdü, ḥarab oldu, ey işde. ḥamd olsun biz evden çıḫdıḫdan bíř ay sona hemen sürmedi H-9/29 bíř ḥafta sona ney? bomba düşdü içine. çocuḳları ġurtardım, ġızları ġurtardım ey işde

H-9/30 *Sen halı dokumayı nerde öğrendin?*

H-9/31 K19 -ben küççüK çocuḳḫan giderdim, örgendim. örgeten yèrler vardı ġoynşularımız, ora H-9/32 anamdan oġurlanırdım. ḥırḥızlanır gederdim, örgendim. anam beni bıraḫmazdı. ben H-9/33 oĠurlanır gederdim, örgendim.

H-9/34 *Çocuk doğduktan sonra kulağına ezan okurlar mı?*

H-9/35 K19 -he ḳulağına ezenini çıĠırıllar, ondan keri adını daḫarlar kenni.

H-9/36 *Ne diyorlar adını koyarken?*

H-9/37 K19 -valla işde ne, ben aḫlım o ġadek yetmiye. ḫátırlamıyım. işde adın ḫayırlı olsun fılan, H-9/38 adın diyerek daḳallar.

H-9/39 *Çocuğun kırklığını eve açar mısınız?*

H-9/40 K19 -yoḳ, açmazzıḳ. bizde ėyle şiy yoḫTur.

H-9/41 *Çocukken hangi oyunları oynardınız?*

H-9/42 K19 -he baş belli eyle başdan birez sen ġorsun, birez yabanda oturan ġor. beyle deliloteK H-9/43 oynardıḳ, deliloteK derdik oyuna. he ondan kelli bişdaşdan da oynardıḳ. işde H-9/44 çocuĠlardan barabar oynardıḳ. biş tene daş alırdıḳ, sona bizi bir ḫoca vardı yanımızda, H-9/45 ġoynşumuzda, bizi döverdi, oynamayın bunu günáḫ, diy.

H-9/46 *Niye günahmış ki?*

H-9/47 K19 -ne bilim allaḫı daşlamış kimi mi olıy, ne diy? bizi oynatmaz dayım, döverdi bizi, H-9/48 ġovalardı. zilley oynardıḳ. zilley bilin mi? şora bir şey dikersin. eline şeyle bir daş alıñ, H-9/49 beyle vurursun ġaçarsın. işde ondan oynardıḳ. şeyle dikersin, beyle vurdıyınan daşı H-9/50 öter, sen ġaçarsın, seni ġuvalarlar. işde sen duTdusan senin anan olurdu, dutamadınsa H-9/51 geri sen vururdun. işde biz ona zilley deřik, zilley .

H-9/52 *Başka var mı böyle oynadığınız başka bi oyun teyze?*

H-9/53 K19 -vallaḫ ne bilim. heç aḫlıma gelmiy. bíř ömür oldu. aḫlıma mı geliy. osmannı H-9/54 zamanında gelmişler. bu çoḫ ḳabadayımış. ġabadayı bilin dēl mi? çoḫ ḳabadayımış, H-9/55 çoḫ igitmiş. bunu para toparlamışlar toḳdura, o osmannı gününde. para yedirtmişler H-9/56 toḳTura. ḳaḳmış bíř inne vurmuş genne, zehirli inne.

H-9/57 *Niye?*

H-9/58 K19 -ē sevmiyler ya, kimseden ġorḳmiy. kimsiyi saymiy, çoḫ yiğit şeymiş. bunu yeddi köy H-9/59 dolanmış babası, imzaladmış, şey etmiş, ulaştıramamış toḳTura getirmiye. oğlana ağılı H-9/60 inne vurmuşlar, zehirli inne.

H-9/61 K134 -her kes birleşiyo osmannı gününde, benim bòbamın amcası çoḲ yiğit biriymiş, H-9/62 kimseden ġorḳmazmış, çekinmezmiş yani. dedim dedik, dermiş. her kes gendinden H-9/63 çekiniyomuş. fıransız askerleri ḳalḳıyolar, para doḳTora veriyolar, bu adamı iğneyle H-9/64 zehirleyeceksin, iğne vur, zehirle deyi. iğne vuruyolar, zehirleniyo.

H-9/65 K19 -ē zehirlendiyinnen kerri oğlan çoḫ sürmiy, öliy. benim ġayınbabam bíř yaşında H-9/66 annesinin ġucağında emiyomuş, onu ġaldırmış atmış genni, demiş ben ġaracadan sona H-9/67 çocuḫ böyütmem. soḳağa atmış, orda ġoynşular almış bunu, iki sene mi üç sene mi H-9/68 büyüTmüşler, meme vermişler, şiy etmişler, bunu büyüdmüşler. sona üç sene sona H-9/69 geri almış genni. he emmim teKdi, yalıñızdı, ġayınbabam yalıñızdı. ne anası vardı, ne H-9/70 ġardaşı vardı, ne emicası vardı, kimsesi yoĠdu. bizde ġayınbabíya ammi deller. işde H-9/71 ondan keri üş tene emmisi ġızı varmış. genner şeylermiş, çadırcılarmış. çadır işde, H-9/72 göçebe mi ʿarab. ey davarları varmış. ḫarda yayla bulursa ora gederlermiş. üş tene H-9/73 amcası ġızı varmış ġayınbabamın. ġaḳmış çobana ḥavas olmuş, genni ġapısında H-9/74 çobancılıḳ edene ḥavas olmuş. ey işde şindi bir tenesi tā amudede. süriyede amudede H-9/75 var, duz şeyinde ey. işde ġayib oldu, gettiler. isdememişler emmimi, çobana vurulmuş, H-9/76 çobana varmış, emmim de beni beğenmedi diyerekten gendini bıraḫmış, getmemiş. H-9/77 heç gennere sormamış, bıraḫmış genneri işde beyle. açiy bekliy diy avradı. şiy edeller H-9/78 kine birisi genner gözlüy sanıylar oysam körmüş ġoca. girmişler davarın içine, bíř tene H-9/79 çeKmişler, iki tene çeKmişler, baḲmışlar ḫına kȯr, artın çadıra gireller. gireller kine H-9/80 avratdan adam yatıylar. ḳaḫarlar ġızı buĠuzlallar, adam ġaçar, dutamazlar. H-9/81 buĠuzlayamazlar ama avradı buĠuzlallar. burdan ellerini keseller. eveli biz cida H-9/82 derdiK, cida taman şey tēmir kimi olur da beyle sivri taman, oḳ kimi, ona saplallar, H-9/83 getiriller. bíř ay beyle çadırın öğüne asallar ġollarını, ibret olsun deyi. a biz bacımızı H-9/84 öldürdüK, namısımızı temizlediK yanı, gelip gören ibret alsın deyi, ḳaçTı deyi. şindiye H-9/85 ġadeḲ bizde afetmezler ġaçanı, ille öldürüller. öldürdükten sona biz namusumuzu H-9/86 temizledik. ġocıya ġaçıyḫan bunu gezeller bulullār, bu dilenci olmuşlār, genner H-9/87 genneri ne biçim ettiKleri, bes ġızı bulana ġaderi. girmişler kine baḫmışlar u adamdan H-9/88 avrat yatıylar. girmişler arvadı buĠuzlamışlar. ondan kerri ellerini kesmişler. bübümü, H-9/89 ḫalamı nişannamışlar. nişannısından sevdalanmışlar. almış göTütmüş genni, baḫmış H-9/90 babam da çocuḫmuş. emmim, babam çocuḫmuş öldürememişler. dedem var, anamın H-9/91 babası, bíř gün gice getmiş dedem, annemin ġayınbabası yanı, ġızları olıyı bübüm H-9/92 benim. o dedem, babamın babası ne diysiz siz? he dedem. raḫmatlıḳ ġızları almış H-9/93 ġaçırtmış, öldüreceKler diy. ġıymamış ġızlarına almış ġaçırtmış. bir gün dedem, H-9/94 anamın babası yoldaşınnan tüfegi almışlar, öldürmiye getmişler aḫşam. kȯvden kȯve H-9/95 gidiyler. o ġaçanı şeyle sürümüş getirmiş beyle alnına damançıyı dayamış, damança H-9/96 işlememiş. işlemiyken demiş, a... demiş. demiş, ney var? tüfegiyi ver demiş. orda H-9/97 a... tüfegi vėrmemiş, orda ġapıdan beyle dayamış sıḳmış. iki tenesi yėrinde ölmüş, H-9/98 o ġaçan da yaralanmış, ḫastaniye ġaldırmışlar, götürmüşler. geri raḫátleşdi o da. geri H-9/99 ireḫatleşiyken dedem raḫmatlıḳ deli oldu. deli oldu, hiç daĠa düşdü bėyle. aḫlını ġayıp H-9/100 etti. soñu soñu birez toparlandı. dedem yüz on yaşındadı öliyken. aa şu süd H-9/101 dişleri çıḫdılar. bėyle ā şu çocuḫların dişleri çıḫar ya, onun kimi süd dişleri çıḫdı. bėyle H-9/102 saĠlamdı, her bilegi vardı ā ta bėyle, buralarda. bėyle ʿayni deve kimidi, şu ġapıdan H-9/103 girmezdi. yanı boyuna göre enlidi de bėyle.

yazın günü ġıssa ġol geyerdi, bir ġallebiye H-9/104 geyerdi, bir de perdusu geyerdi yazın günü, bu sıcaḫda.

H-9/105 *Gallebiye ne teyze ?*

H-9/106 K19 -ġallabiye şu zubun kimi taman, uzun olur.

H-9/107 yavrısız petegin balı mın olur balı mın olur

H-9/108 sēyētsiz baḫçamıñ gülü mün olur

H-9/109 bābasız ġızlar da gelin min olur gelin min olur

H-9/110 başın heylim heylim küççüK bir gelin

H-9/111 yüce dağ başınan ḥoyıḳ eledim, ḥoyıḳ eledim

H-9/112 ayneli beşige yavrı beledim

H-9/113 yetirdim böyüTdüm gelin eledim, gelin eledim

H-9/114 gelin ġınaçılır ḥazı beledim

H-9/115 yüreK yoḫdur

H-9/116 ġınaçlarda düzüm düzüm düzüldüñ

H-9/117 al ġınalardan aldın daştan yazıldı

H-9/118 benim ġaderim de ġurbetlige yazıldı anam yazıldı

H-9/119 nidem anam nidem aldı derd beni oy

H-9/120 yürēm yoḫdur dayanamıym.

H-9/121 *Sen nasıl gelin oldun?*

H-9/122 K19 -benki evelden ev arasında oldu benki. ġoynşulara eleddiler beni, ġınamı yaḲmıya. H-9/123 sona babamdan benim ġocam dögüşmüşler, nişannım. babam geri aldı geldi beni. H-9/124 ġaldım, üç gün ġaldım. üç gün sona yavral yaḳar, yavral yaḳār, beni aldı getirdiler, H-9/125 gelin eTdiler. gelinliyimi geydirdiler, bir teksi getirdiler, aldı geTtiler. bizde şey H-9/126 yapallar, düğünde gelinden damadın önüne şu şekilde ḥavlu tutarlar. meşefe dеřik biz H-9/127 ona. ḥavlıyu tutallar, damadı ġaçırmasınlar deyi. o ḥavlıyı tutmazlarsa damadı H-9/128 ġaçırıllar. damatsız evde de para olmuyu ya, normalde. götürüller, yeller içeller, H-9/129 damadı da orda bıraḫır döner geliller, hesabı damada bıraḫıllar. şindi gelini götüriyler H-9/130 beyle. bir tenesi gelir gelinin öğüne oturur beyle. gelinin öğüne oturur, a benim ġıçımı H-9/131 ġırdılar, ben yeriyemem artıḫ, der. ille maʿni söylenmezse ben gidemem, der. he gelir H-9/132 o biř tenesi işde türkü mani söyler. o, eyle ḳaḫar, yoḳsa ḳaḳmaz söylenmezse. damança H-9/133 sıḳallar, türkü söyleller işde. eveli sıḫallardı, bes soñunda şey eTdiler, gelir sıḳdıḳlarını H-9/134 gördüyünnen damadı alır götürüllerdi, hepis edellerdi dört gün, sıḳmasınnar deyin. H-9/135 eveli çoḳ sıḳallardı. artıḳ yassaḳ, şimdi sıḳmiyler. üç gün sona yimeK ėdeller, üç H-9/136 güneçe yasin oḳullar, işde yeddi gün sona şiy edeller, yimeK ėdeller, yimegini, H-9/137 laḥmacín da eden olur, pilav da eden olur. etden pilav da eden olur. evvel laḥmacín H-9/138 yoḳturdu. pilavdan eT ḳaynadıllardı, beyle tepsiye ġollardı, beyle tepsiden. pilavın H-9/139 üsdüne eT düzellerdi, eyle

çıḫarıllardı, üsdüne şey ġollardı, payam. çam fısdıyi ġoŕuḳ. H-9/140 sefercel yapaŕıḳ. ḫayv̇adan yapaŕıḳ, nar eşKisinnen. ḫayv̇ıyı dorġaŕıḳ, tenciriye ġoŕuḳ, H-9/141 üsTüne eti ġoŕuḳ, Kemikli eT. üsTüne domatos salçası ġoŕuḳ, üsTüne nar eşKisini H-9/142 ġoŕuḳ. nēne ġoŕuḳ, samırsaḳ ġoŕuḳ. bişirrik genni, çoḫ gözel olur. en meşur yimēmiz H-9/143 bu ḫayv̇adan bizim. işde şeyine göre mısafırına göre çadır bíŕ ḫafda sürer, fazla sürer H-9/144 ḫaftadan. bizki taḴriben bir ay sürdü. benim ġocam öliyken bizim de ġalabaliymiz H-9/145 çoḳ olur.

H-9/146 *Kadınlar gitmiyor mu mezarlığa nasıl oluyo?*

H-9/147 K19 -yoḳ ġadınlar bizde getmezler, ʿayip. getmezler, ʿayip diy gitmezler.

H-9/148 *Sonra mı gidiyosunuz?*

H-9/149 K19 -hı biz sona gidēriK. evde görürüK, duʿalaşırıḳ. ondan keri kömüldükten geden olur. H-9/150 ben köyde kömdüler, kerri şeyler erkekler kömdüler, ben giTdim mezere, ġocamın H-9/151 başına.

H-9/152 *Yedisinde bir şey yapıyor musunuz?*

H-9/153 K19 -kimisi ėder, kimisi de ėTmez. gendi önemli dēl. kimisi ėder, kimisi ėdmez.

H-9/154 *Mevlüt okunur mu?*

H-9/155 K19 -var ya tabiy, mevlüT oḳuduruḳ biz. yimeKTen barabar. yimegi ediyik ya, H-9/156 yimeKTen barabar.

H-9/157 *Sizin böyle meşhur yemeğiniz var mı teyze?*

H-9/158 K19 -sefercen. eşgi, nar eşgisinden bişer. sulu yemeK de nar eşgisinden bişiririK. ḫayvayı H-9/159 dorġarıḳ, tenceriye ġoŕuḳ. üsdüne eti ġoŕuḳ, gemiKli eT. üsdüne de temetos salçası H-9/160 ġoŕuḳ. üsdüne nar eşgisini ġoŕuḳ. nane ġoŕuḳ. samırsaḳ ġoŕuḳ. bişirriK genni. çoḫ H-9/161 gözel olur yimesi. eñ meşür yimēmiz bu, ḫayvadan olur.

H-9/162 *Bayram hazırlığız nasıl olur teyze?*

H-9/163 K19 -işde ʿayni temizliK bura kimi. ḫalı yıḫanır, ev yunur, her şiy yaparıḳ işde. temizliK H-9/164 temizliK. biz de ḳáḫke yaparıḳ. biz de pasta yaparıḳ, ondan keri ġureybe yaparıḳ. H-9/165 kereviç de var maʿmul da var.

H-9/166 *Nasıl yapılıyo teyze?*

H-9/167 K19 -işde yaĠ ġorsun, bíŕ kilo un, yarım kilo yaĠ ġorsun. onu işde şeyden idersin ġozdan H-9/168 idersin, cevizden. biz ġoz deŕik, ben ġoz almışım derim. ḫurma da ġoŕuḳ, ceviz de H-9/169 ġoŕuḳ, fısdıḴ da ġoŕuḳ, fıstıḫlı da olur, şam fısdıyi.

H-9/170 *Küçükken oynadığın oyunlar aklına geliyor mu? Ne tür oyunlar oynardınız?*

H-9/171 K19 -o oğlum to ḫo. ne vaḫıT oldu, aḫlımda ġaldı mı? aTmış bėş, aTmış altíya giriym ben. H-9/172 tā o zamandan şindiyeçe aḫlımda ġalır mı oyuncaḫlar? her çocuḫ daşdan evçiK yapar. H-9/173 evçiK yapardıḴ yanı şeyle, oynardıḴ çocuḳlardan, topraḫdan ev yapallardı. küççük H-9/174 küççük şeyle ev yapardıḴ, oynardıḴ çocuḳlardan.

H-10

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK20 (Erkek)/ 73
Mesleği/ Eğitimi: Öğretmen/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Yazıcık Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Rail
Konu: Göç (İç savaşın etkileri), yer adları, Halk edebiyatı (ḥikayeli türkü, aşıklık geleneği; şiirler), sözlü tarih, Güncel Meseleler (Siyaset), Aşiretler, Küçük Molla'nın hayatı ve bazı şiirleri,

H-10/1 -beyím baḫ şeyle söylúym, baʿSı biz diyk kine súadiyeler niye beyaz geyiler. súaʿdiye H-10/2 ora sıcaḫ bayaz da sıcaĞi yiter. mísal şeyle siyaḫ geyseler sıcaḫTan ölürler, orada ḳum H-10/3 v̇ar, toz v̇ar gene bayaz gėyerler. künde şeyler könülürler, gene bayaz. nėye? sıcaĠı H-10/4 şeytsin diyí, sıcaḫ uzaḳlaşsuğun_úçún gėyerler.

H-10/5 -*Senin yaşın kaç?*

H-10/6 -ben Ḳırḫ yeddí doğumluyum. saçım aĠaralı çoḫ oldu. baʿzı insan v̇ar, yaşı yetmiş, ağı H-10/7 yoḳ. benki yirm_beş sene oldu beyle, aa pambıḫ kimi yanı.

H-10/8 -*Hangi köydeydin orada?*

H-10/9 -biz i... kövündenik. túřḳler, túřḳmenler ė... dėřik. nüfüsTe, ḥöḳmetTe yazılı r... kövü. H-10/10 r... dėmek, ben araşTırdım, kövümüzde güleşin timselleri çıḫTı. güleş sonu işTe ġara H-10/11 daşTan yaPmışlar. bír tenesi beyle dedi: eski zamanda ḥididilerin gününde raḫ dėmek H-10/12 gúleş dėmekmiş o dilÇe. il dėmek de bütün eski dillerde hepsi allaḫ dėmek. mesel H-10/13 bábil, ázraʿėl, cábraʿėl. ilāhüşşems yanı. bir böyük ʿamcámız prefeser; daş geziy, daş H-10/14 çıḫardiydí. ḥ...nin babası. o çoḫ daş çıḫardı, köprü yapardı. yanı bir yerde şey v̇arsa H-10/15 ora daş eden. iki tene şeyle buldu güleşin şeyini, bunnar put dedi, ġırdı genneri. bunnar H-10/16 put dedi, buna dapallarmış dedi. ġırdı ġırdı, genneri şeytTi.

H-10/17 *Türkçe adı yok mu köyün?*

H-10/18 -túřḳçe adı, şeyle söylúym. ḳádim kövümüz, çoḫ ḳádim. soñra bundan elli sene önce H-10/19 türḳ kövleri, türḳmen kövlerini ʿaraP adı verdiler. baḫ, taşlıhüyük, taşlı dėmek. daşlı, H-10/20 daşı çoḳ hüyük dėmek yaní. hüyük, tePe. adını telḥácer dėdiler. tel dėmek, ʿaraPÇa H-10/21 aĞçaġalàya telʿábyad dėdiler. aĞÇaḲala yoḫsam türkiye arasında üç kilumeTre H-10/22 yoḫtur. bölündü, súryede

sona ne dediler? telʿábyad, aĞÇaĶala dediler. fetelḫáv̇a, H-10/23 ḫav̇ahöyük derdik, hemen taşlıyol v̇ar, ora. çörten v̇ardı, ona mīzeP dėdiler. mizeP H-10/24 dėmek, çörten dėmek. ḳalḳum v̇ardı, adına elmáḫda dėdiler. orda bíS errāiʿdėmezSik H-10/25 hėÇ. nere gidiyn? çobanbeye gidiyk dėřik. ḫarītalarda errāiʿ,ʿaraPlaşTırmışlar. v̇elēkin H-10/26 biz yaḫınıḫ, çobånbeye. nereye gidecen? çobånbeye gidecem. zilif, onda soñra eşşekçi H-10/27 v̇ardı. baʿSı kövler v̇ar. bunnar eski. ḳádim, adı eski. cePke deyiştirmediler. ḳadılar H-10/28 deyiştirmediler. elḳādī dėmek ḳadılar dėmek, o mānáde. ḳadı kelimesi ʿaraPçadan H-10/29 almaḫ, máḫkeme kelimesi ʿaraPçadan almaḫ, çünkú bundan yüz elli sene önce H-10/30 osmannılar beyle gelinÇİ ʿaraP dili çoḫ ḳuv̇aTlı olduğu‿çun dáymá ḳuv̇aTlı dil. H-10/31 allah‿uçun doğrusunu ḳonuşalım.

H-10/32 aḫarın adı ġueyḳ. bu aḫarın adı túřḳiyenin yanında ḫaleP aḫarı. v̇elēkín esKi, bundan H-10/33 bin iki yüz sene önce ben bir şáʿrin ḳásidásíni oḫudum. ġueyḳe, şeyle, ēy ġueyḳ diy. H-10/34 ġış gelinÇi diy, daşañ dünyė ḫaraba. yaz gelinÇi diy, çegirgenin ayaĠını gene H-10/35 tundurmayın diy. yanı súyun ġalmaz diy. tā bundan bin iki yüz sene. dėmek tā o zaman H-10/36 da adı ġueyḳmiş. ḫaleP aḫarı dėller túrḳler. biz de yani biz gene şey dėřik ḫaleP aḫarı H-10/37 yaní. ġueyḳ dėmek bir esKí, ḳadim ad bilmáyrim. ḫididiler mesele ḫuKmedinÇi H-10/38 ḫálebe taḳrīben yāni boyraza, bura, súríye, anadolunun gúneyine, súríyede biñ beş yüz sene H-10/39 belki şeytTiler. orda ḫaleP dín merkezidi. orda bir tañrı v̇ardı, adı ḫadeT. şimdi o H-10/40 ḫadedin şeyi, ḫálePin ben múzeyine gettim. gidinÇi baḫTım ḫına daşlar şu ġader. ben H-10/41 bildim kine o tañrı, ḫadeT tañrısı. ḫalebin ḳalasının batısında bír depe v̇ar. tellisövdi H-10/42 duyduñ mu? tellisövdede o biñ sene ġaldı. bu gǒney anadolu tā íraĠaça, şamaça bunnar H-10/43 gelillerdi, yílda onǐ ḫacc edellerdi, ḫace gelme kimi. ḫáttá şu ʿantebín içindeki nehrún H-10/44 súyu mubārákTi. biz neŞel ḫácden zemzem súyu getirisek beyle bu súydan getirillerdi, H-10/45 her keS tebrik eder. balıĠın da yėmezlerdi. meselen urfada balıḫlı gölün balıĠını neşil H-10/46 yemiyler? biñ seneden ziyada ḳaldı. bu nehúrde olan balıḫları yėmezlerdi. dėllerdi H-10/47 bu mubārek súyun şeyi. ben beyle biliym. benim kútuPḫānám v̇ar súriyede ḫocam. beş, H-10/48 altı tene kitaP aldım, teselli olíym. benim kútuPḫaneme geldi íşıdlar, yaḫTılar, evimi H-10/49 yaḫTılar, ben kāfírmışım.

H-10/50 *Sen çıktığında köyde miydin?*

H-10/51 ben kövdedim ya. sene on dórdūn üçüncü ayında çıḫTım. (9.27)

H-10/52 *Savaşta neler oldu? Anlatır mısın?*

H-10/53 -şeyle söyliym. súriyede, baḫ bunu gǒzel bilmeliyik, eñ çoḫ zarar gören túřḳmenner H-10/54 oldu. sene on üşTe bír tenesi benye geldi, biř ġazatacı. bennen róportáç yaptı. beyle H-10/55 yapınÇı soñra bizim ḫanım dėdi, batTıḫ dėdi, öldük dėdi, seni yaptırmam dėdi. sen H-10/56 yaPTın bizí batıríylar, dėdi. kimse ḳalmadı, dúşman oldu bizden dídi. beyle diyinÇi H-10/57 gel beye dėdi, ben súriyede úç múlyon ġadár túřḳmen v̇ar dedim. emme bunuñ H-10/58 bír buçuḳ mílyondan ziyādesí túřḳçe bilmez. ʿaraPlaştıraraḳ keflerne dēl, kefīmize dēl. H-10/59 ben ġorḫumdan beye dėller: sen nesiñ? ben dėrdim: ʿáyne ʿummī dėrdim. ʿarapÇadan H-10/60 bedevi dėrdim. ben bedevíyim araP bedevísi

dėrdim. níye? benim ablamın oĞlu bír H-10/61 yere, túřķmen evíne getmiş, ʿaraPlaşmış. o da eyÇá ġuyruḫmuş, şu sístemín H-10/62 ġuyruĠunda, dėmíş genne: sen túřķmensin, niye türķçe bilmiyn? túřķmenner túřķçe H-10/63 ġonuşmalı dēl mi? demiş. getmiş kendine bír yazı yazmış, ístíTbāraTa, ortaĠí genninin H-10/64 milletv̇ákílidi, gendinden bárabár latķíyeye getTi de genni ġurtardı, yoḫsa úş dórt sene H-10/65 yatardı ḫápislerde. bes niye sen túřķmensen túřķçe ġonuşmiyn, níye bilmiysin? demiş. H-10/66 a burda túřķmenner ḫálebin ġuzeyinde ķalanlar, onnar da ʿaraPlaşmış túřķmenner. H-10/67 túřķmenligi bellidir, bilirik hepimiz túřķmen oĠlu túřķmenner. emme köv̇ böyük diye H-10/68 ʿaraPÇȧ ġonuşullar. onnar ķaḫTılar, bizim köv̇den ķaḫTılar, başķa túřķmen oĠulları H-10/69 ķaḫTılar. ā da size silaḫ Ķorḫarlardı. niye herkesi ġorḫutmuşlardı. bíř insan bes oranın H-10/70 muḫaberatınıñ eline geçerseñ biř daḥa çıḫamañ. emme bunun bír buçuķ mílyon H-10/71 ziyādesí túřķçe bilmez. niye? ġorḫusunnan. (13.00)

H-10/72 - beş sene önce şeyle dedim túřķiyye bír kele tilfízyonda şeytTim. dedim çún bēn onlarín H-10/73 niyetlerini biliyrím, ben orda yaşiyrím ya. yanımızda v̇arlar, orda v̇arlar. içleri kėnner H-10/74 buĠuz dolu, ḫasatan túřķıyye. baḫ ʿaraPları seveller, ondan soñra ermenileri seveller, H-10/75 áşürīlerden şeydėller, bírden túřķmen dėdí mi yüzlerini şeydėrler. yaní túřķmen dėdí H-10/76 mi sen túřķiyeden bárabársın. içindeki buĠuz hėç ḫásaP olunmaz.

H-10/77 -ḫocam sağa bir olay söyliym. sene biñ doķķuz yüz doķSan. bením biçerim v̇ardı. H-10/78 ķaḫTım súriyenin doĠusuna çıḫTım. ķaḫvaniye dėller. ḫasekeden soñra. túřķÇe H-10/79 ġonuşTum. şeyle bir tenesi baḫTı. siziñ eliñizden ořda ġurtulmamışıķ, burda da mı H-10/80 geldiyiz dedi. şeyle dėdim, baḫ túřķiyye dėdím, ġardaşım siz dėdím bura gelip bu H-10/81 pekekelerí dėdím, beş sene önce, altı sene önce bunnarı peklemeñiz lazım. H-10/82 peklemezseñiz dėdim irelde başığız çoḫ aĞrıycaḫ ḫa dedím. beyle söyledim, bundan H-10/83 úç sene ónce yanıma ō şey geldi, ġazatacı. dėdi yav̇ sen doĠru söylüymüşün baḫ dėdí. H-10/84 ben şeyle söyledim üç sene önce, túřķiyye dėdím, şimdi girdi dėdím, yanlarımız ora H-10/85 peklerse dėdím, iki üç şeḥitle ġurtuluruķ. eger dedim, úç beş seniye ġalsa bėş yüz, beş H-10/86 on seniye ġalsa dėdím, yüz bin şehit verse gene ġurtulmaz, dėdím. niçún? ġardaşım H-10/87 bunnar baḫ ķafírlar, ísrayilin köpegiler. çün ísrayil onnarın v̇asıtasıla buřdā bír kúrt H-10/88 dövleti ġaldıracaḫ, túřķiyi zaʿyif dúşürecek, gendinen barabar olup gelip böyük ísrayil H-10/89 dövletini yapacaḫ.

H-10/90 *Bunların elinde bir harita varmış hiç duydun mu sen?*

H-10/91 kimin şeylerín, pekekelerin? pekekelerin ḫarítaları nerden nere biliyn mi? bundān yüz úç H-10/92 sene önce, seferberlíķTe, seferberlik ķaḫınÇı, bíríncí dünya savaşı, şeyle oldu. H-10/93 ingiliz dayíma síyásetTen her kesi içerden vurur, yanı ķala içerden yıḫılır, dėr. beyle H-10/94 olunÇu baḫ, ḫocam şeyle söyliym ingiliz ne yaPTı? ingiliz bír ḫaríta çizdi, getti H-10/95 másʿuT barazāniyin babasının adı mustafa barazāni, dedesinin adı máḫmud barazāni. H-10/96 o zaman da másʿud deldi. mesʿudun dedesi maḫmud barāzanidi. kúrtlerin yani ileri H-10/97 gelenneri. gendine ḫaritiyi çizdi. dėdi,

sen biznan barabar olur, osmanları içerden H-10/98 v̇ururs̄ayn senyi şu fıratın doĠusunda, súriyenin ġuzeyinde, orda señá, bír ḳúrdistan. H-10/99 hepsí yani túřḳiyenin doĠusu, ē ellí kilomėtre genişinde de tā Ḳamíşlíden tā H-10/100 ískenderun síze bír yol verrik, burdan aĠdeñíze çıḫarsiyiz. siziñ de başkentiyiz cízre H-10/101 olur, dėdiler. bu ḫaritiyi ingilizler çizdiler. ingilizler baḫtılar ḫına ḳúrtlar bu íşe H-10/102 ḳaḫamıycılar. niyē? zíyada merkezler yoḫTur ʿaraPístanda. onun‿ uçun onu o ḫaritiyi H-10/103 yȯmdular, órttüler, ʿaraPı şerif ḫúseyine gettiler. ḥícáze, ḥícázde bunnarın daḥa şey H-10/104 merkezleri v̇ar. şerif ḫúseyine güldüler, túřḳ askerlerini v̇urdular, ḳırdılar. ne oldusa H-10/105 oldu ḫocam. bu ḫarite çizileli ḫocam yúz úç sene oldu. ben beyle bilirim ḥa. yaní H-10/106 ḫatayı kendileri alacaḫlar.

H-10/107 -*Peki sen Ahmet Ali hocayı tanıdın mı?*

H-10/108 ḫácı ḫȯcuyu ben duydum. ḫácı ḫoca şaʿabi, şey yaní. sōna türkü şeyler de söyler. ev̇eli H-10/109 mesele kȯv̇lerde túřḳmennerin çoḳ şaʿirí v̇ar. mesele biř tene kȯv̇de cekede, leyle mecnún, H-10/110 biliyn mí? leylá mecnún bír sevdigi v̇ardı, şeyle dėr ó túřḳüde

H-10/111 cekeden ırálde (22.00) yolumuz imīş

H-10/112 zaman çemberinde buv̇dav̇ yėmiş,

H-10/113 nikáḫímizi ḳılsın şu ḫóseyin ḳáḫmūş,

H-10/114 ólüm olsun da tek ayrılıḫ olmasın

H-10/115 dėr. kȯv̇den çıḫar, cekeden çıḫar, her kȯv̇de şeyle der:

H-10/116 señe señe derim dē gúmrúklu tuğlu

H-10/117 tuğlu gúmrúḫ v̇ar,

H-10/118 TaPenÇem belímde .....da baĠlı (22.30)

H-10/119 señi alacaḫmış ali ḫírīfiñ oĠlu

H-10/120 ölüm olsun da tek ayrılıḫ olmasın

H-10/121 ʿarab ʿali o, seni ó alacaḫmış diy. ölüm olsı̊n da tek ayrılıḫ olmasın diy, ėyi adamdı H-10/122 leylȯ mecnin.

H-10/123 *Biliyorsan oku o şiiri, devam et.*

H-10/124 -ḫañsını, onu mu? şeyle dėr

H-10/125 señe señe dėrím dē cebrā bařik baḫçasī,

H-10/126 cebrā bařik beyle ermeni. ilbil kȯv̇ünün yanında. şeyden gelenn̥eṛ ilbil kȯv̇üne indiler, H-10/127 elbil kȯv̇üne. şū doğu ġutadan (22.57) ora indiler, ora yapTılar ḳámpı. şeyle dėr órda bír baḫça H-10/128 v̇ar, o zaman da yel bābının şarḫında bilín mí? şeyle böyük bír baḫça.

H-10/129 señe señe dėrim dē cebrā bařik baḫçasī

H-10/130 leylov̇ gelin burdan geçti mi de

H-10/131 ġoltuĠunda bȯḫçası

H-10/132 yaní nikáḫ ḳıymıya gidiylermiş ʿazeze, geçti mi burdan diy, beni bıraḫtı getti diy. onda H-10/133 sōna şeyle der:

H-10/134 çeñesine döv̇miş ḫā ceyran çekkesi

H-10/135 ceyran kimi şeyle,

H-10/136 ölüm olsun da tek ayrılıḫ olmasın

H-10/137 dėr, leylå mecnun.

H-10/138 *Ceyran nesi?*

H-10/139 -çekke. çekke dėmek, yaní şeyle döv̈ün döv̈eller şeyle, ceyran kimi, çeñesine. çeñesine H-10/140 döv̇miş ḫā ceyran çekkesi

H-10/141 dėr,

H-10/142 ölüm olsun da tek ayrılıḫ olmasın.

H-10/143 ben ḫocam anadolı ʿaşşıĠıyım allaḥ‿uçun, kefi̯me dēl. yaní bu ne keffime, içimde. H-10/144 bír ínsan içinde çoĠunu atamaz. nolursa olsun. şeyle dėrim baḫ

H-10/145 bu míllát böyyük ḳaḫramān,

H-10/146 muslumandır ehli ímān,

H-10/147 túřḳ mílleti,

H-10/148 ihsān ehlídír her zamān

H-10/149 túřḳ mílleti aç gözüñi.

H-10/150 dayma ʿaraba eylikler v̇ār.

H-10/151 bu millēt uyandı, ḳāḫdı

H-10/152 atrafına güzel baḫdı

H-10/153 yáñlīş yolları bıraḫdı

H-10/154 türḳ mílleti aç gözüñi.

H-10/155 uzatmim şeyle söylim. túřḳiyeli, túřḳiyeyi dur baḫ bunlar ne diyler batıllar, batıllar H-10/156 şeyle diyler

H-10/157 túřḳiyyeyi durduralım başḳa şeyler de v̇ar yaní

H-10/158 bírbíríne ḳırdıralım, yaní batıllar beyle diyler. bunu diyen hepsí ísrayil ḫocam. yaní H-10/159 israyille masonlar. biz dėseler onlara kimse gennere diyemiy. dėseler ḫani belgen H-10/160 diyciler. atın diyciler. ísrayil şeyle diyler

H-10/161 túřḳiyeyí durduralım,

H-10/162 bírbíríne ḳırdıralım.

H-10/163 teróre yardım ēdüP

H-10/164 hem dē barabar duralım.

H-10/165 ḫocam baḫ şurda ēdip

H-10/166 şeyle gene söylim señe. ben yazdıĠımdan söylim. bunu ben yazmışım şeyle:
H-10/167 ḳaḫrumanlīḳ ḳolay olsā,
H-10/168 her kimsē ḳaḫruman olūr,
H-10/169 onun yolū ḳolay olsā
H-10/170 her kes ō yola ḳoyulūr.
H-10/171 bu túřḳmennerin en güzel şeyi, buña ómeri dėller ḫocam.
H-10/172 yigitlīk cāníñden ėdēr,
H-10/173 comartların malı gidēr,
H-10/174 ḳaḫrumān olmaḳ istersēn,
H-10/175 o böyük yōl burdan gidēr.
H-10/176 yalanÇı, münafıḫ şıḫlara gene söylemişim ḫa. baʿzı yalanÇı, münafıḫ şıḫlar v̇ar H-10/177 ḫocam.
H-10/178 yalancı şıḫlıḫ satan v̇ar,
H-10/179 ḫaram loḳmalar yutanlar
H-10/180 bezdi sizden heP insannar
H-10/181 yeter yetēr múnafıḫlar

H-10/182 abȧ ʿabdıllaḫ muḫammed,
H-10/183 ister nuʿlesinden meded,
H-10/184 hēÇ geriye dönmez ebed,
H-10/185 yaşasın aslan muḫammed.

H-10/186 ġálbi īman ile dolmūş,
H-10/187 gettiyin yol doğru yolmuş,
H-10/188 aslanlar yoldaşıñ olmūş,
H-10/189 yaşasīn aslan muḫammed

H-10/190 dúşman ḳařşısına durdū,
H-10/191 onlarī çoḫ güzel v̇urdu,
H-10/192 ḳorḫmayūP başıñ ḳaldırdı,
H-10/193 yaşasın aslan muḫammed.

H-10/194 ḫálePTe ílk ḳurşun sıḳdīñ,
H-10/195 dúşmanların baĠrın yaḫtīñ,
H-10/196 kükrediñ ileri baḫTīñ,
H-10/197 yaşasın aslan muḫammed.

H-10/198 cíhád ġapısını açTīñ,
H-10/199 dúşmanın üsTüne ġaçTīñ
H-10/200 aslan gibi sen sav̇åşTīñ
H-10/201 yaşasın aslan muḫammed

H-10/202 túřķmennere şeref verdīñ,
H-10/203 múslumanlıķ senin derdīñ,
H-10/204 göreviñi eyi gördüñ,
H-10/205 yaşasın aslan muḫammed.

H-10/206 mücehidler seni sev̇dī
H-10/207 görenlēr fáʿlini öv̇dű
H-10/208 comarTlıĠıñ sanki seldi
H-10/209 yaşasın aslan muḫammed

H-10/210 yigitlík bóyle mi olūr,
H-10/211 fáʿliñ görēn āşıķ olūr,
H-10/212 yigitler tēz şeḥid olūr,
H-10/213 yaşasın aslan muḫammed.

H-10/214 yigitlík caníndán ėdēr
H-10/215 cómartların malı gidēr
H-10/216 ķaḫruman olmaķ istersēn
H-10/217 o böyük yōl ordan gider

H-10/218 ḫa yigitleri çoḫ severdiñ,
H-10/219 ėyilerini överdiñ,
H-10/220 dúşmanı vurmaḫTı derdiñ,
H-10/221 yaşasın aslan muḫammed.

H-10/222 şeḥidlikTi senin derdiñ
H-10/223 murādına tezce erdiñ
H-10/224 islām‿uçun canıñ vėrdiñ
H-10/225 yaşasın aslan muḫammed.

H-10/226 inánın ḫocam v̇alla şeyle dedi: muslumanlara bu zālımlar napıylár? yeter bunnarın H-10/227 ettiyi dedi, canımızı v̇ereceksek soñra da ḫocam, ḫatte ḫocam her işler oldu súriyede, H-10/228 bu súriyede eñ ilkin sú ʿabi (3.03) túřḳmenner yėdiler. babı ʿamrda doḫsan bíñ tene túřḳmen H-10/229 v̇ardı, ḫa. beyle olunÇu, ḫocam orda geldí, beye dėdi, v̇alla oĠlum bu recim çoḫ zalím H-10/230 dėdím, aḫıllı duraḫ dėdím. neşil edek? dėdim. baba dėdí, şimdi şeyle söylim dėdí, sen H-10/231 bizí zilletTen örgetmedin, v̇alla bizí ʿizzetTen besledin bizí, dėdí. ēy dėdím. sen nası H-10/232 rāzı olıyn? dedi. yirmi, otuz, ḳırḫ tene dėdí túřḳmen, ʿaraP dėdí, ġadınnar, ġızlarını H-10/233 getiriP cılbatıP dėdi, babalarının, ḳardaşlarının urġunda tecaviz eTmiye, buna rāzı H-10/234 oluñ mu? dedi. kim rāzı olur buña? dėdi. óleceksem yeter bunnarın etTiyi dedi. şu H-10/235 ḫumusTa belki ottuz tana, ḳırḫ tana túřḳmen, ʿaraP ġızlarını, ġadınlarını, babalarını, H-10/236 analarını, ġardaşlarını getirdiler. ū... b...ıñ ʿasgerleri; babalarınıñ, analarınıñ, H-10/237 ġardaşlarınıñ gözün alın tecávúz (30.58) eTdiler. baḫın dediler, baḫmıyanı da vurdu, gözünü H-10/238 oydular süngüden. yaní súriyede ḳaḫan her kes keyfinden ḳaḫmadı. her kes v̇ålla H-10/239 mecbur ḳaḫTı.

H-10/240 *Bu olay ne zaman olmuştu?*

H-10/241 -senē on ikide. taḳriben on bírín, şeyle on ikinin ilkinde. ḫumusTa, baba ʿammarda.

H-10/242 *Çocuğun şehit olması ne zamandı?*

H-10/243 -sene on ikide doḳḳuzuncu ayın onuncu gününde. ḫálebe girmeden bír buçuḳ ay sōna. (31.55) H-10/244 getmedik köv̇ ḳodum mu ben? getmedik köv̇ ḳomadım. ḳaHın dėdím, yeter dėdím. H-10/245 yeter bu zalımların ettiyi.

H-10/246 *O olayı biraz anlat da bana.*

H-10/247 -şeyle hepsíní dorġu ḳonuşalım. ʿalem bütün ḫáleP ḳaḫtı, der ʿa ḳaḫTı, ḫúmus ḳaḫtı, H-10/248 onun_úçun ḫálebi ḳaldıracaḫ dedi. baḫ ḫálebi ḳaldıran ʿarap Ta v̇ar túřḳmen de v̇ar. H-10/249 altı tene arḫadaşı v̇ar, ḫálebi ḳaldırmaḫ lāzım dėdí. altı táne arḫadaşla úç ay toplandıḫ, H-10/250 birbirmizin adını bilmezzik. ḫarekī ad v̇ėrdik. biri tutulursa söylemesin devlete, H-10/251 bilinmesin sívrí bíř şekilde. úç ay sonra bířbířmíze dedik ki ben filan. türkiyenín H-10/252 sınırına ḳamp yaptı. yaní gençleri şey etmeliyik, yaní eyitim vermeliyik, dėdí. geldí H-10/253 ora, zeytín aĠaÇları v̇ar. sevá köv̈ü v̇ar. sevá köv̈ünün hemen ḳarşısında orda şey H-10/254 ḫarcele. orā hemen bíř ḳamp yaptı. ḳampın içine supor úçún, ḫattá níşan almaḳ íçín H-10/255 ḫándek yapTı. yaní esgeriye ḫazırlayacaḫ. ḳámp yaptıĞı iki aya ġalmadı ḫálebe H-10/256 girdiler. síláḫímíz yoḫTu, inaniyn mı? bír yerden on yedi tene getti, keleşi amanat aldı. H-10/257 beş, altı tane şey aldı, bombå úçún, şu şey, av̇ tüfegi ḫáleP gireceḫ. girdi ḫálebe. ḫálebe H-10/258 girinÇi biliyn ḫayderiyi? bu orıya gidinÇi her kes gendiyle barabar oldu, çoĠaldı. yüz H-10/259 tene ḳadár oldular. her kes geldí yanına, ḫayderiyi peklediler. órda eñ ilk şeḥidimiz H-10/260 oldu. ikinci şeḥidimiz kím oldu biliyn mi? kürt bír tene, şū ḳara máseleden. o adam da H-10/261 çoḫ aslandı. úçúncü şeḥídimiz kim oldū? ʿa… oldu. bu úş tene túřḳmenden şeḥidimiz H-

10/262 oldu. girinçi siláḫímíz yoḫTu, paramız yoḫtu, yav̇ girdik bíráz bizim paramız v̇ar, şura H-10/263 bura ḳoduḳ biz, artıḫ işimiz düzene biniydi, binmişTi artıḫ. zíyada paramız yoḳ, ama H-10/264 işimiz yeriydi. beyle olunÇi ġardaşım, para yoḫ. ḳurşu, ne dėller ona? mermí. her H-10/265 mermí bir tele yírmí beş sente, Paḥalı. alınacaḫ yoḫ, dėdim. allaḥ v̇ar, ʿa...Ten ben H-10/266 olmasȧm kimse bír ġuruş vermezler. ben barabarım, ḫatTe çoĠu getirdi, sen olmasán H-10/267 biz bír firenK gene vermezdik dėdíler. emme señe Kúv̇encimiz v̇ar dėdíler. v̇ålla, bír H-10/268 ḫáftanın içinde beş milyon tele, elli bíñ dolar ḳadar topladım, bírez güçlendiler. keri H-10/269 onda sonra şeḥid oldu. şeḥid olması şeyle: şimdi yigit olannara delí túřḳmen dėřim. H-10/270 delí túřḳmen misin, yoḫsa başḳa mısın? delídir onnarın hepsi. delí túřḳmen dėmek, H-10/271 yaní yigit túřḳmen. o da deli túřḳmennerden bír tenesi. delí túřḳmen ney? her gún H-10/272 gózüne şeyle süngüyü soḳsan dönmez. yaní yigit. getti, o gün getti gendi. ḳırḳ beş gün H-10/273 sonra oraları pekleḍiler. bütün pekliyinçi gendi orda meydanı maḫfar v̇ar, bilirsín, H-10/274 meydanın orda bír büyük ḳaraḫol v̇ar. bíř tenesi söyledi diy, yuḫardan uçaḫ geldi, H-10/275 gendine doğru sıḫıy, sıḫınÇı diy, gendinín şeyine şū ceP telefonunda şey ediy, yaní H-10/276 singeller şey ediy, telefonu öteye atTı diy. elli metre öte, ora sıḫmıya başladı uçaḫ diy. H-10/277 yoḫsam singelini gennin şey ediyler, telefonunu biliyler, beyle edinçi v̇uruldu. singeli H-10/278 v̇urduḫtan keri gendi durdu, getTi. devrisi gün öğleden sona gidip ya şeḥit olucuḫ ya H-10/279 da o şeyi alıcıḫ, dedi. bunun hėÇ şeyi yoḫ ḫa dedi. íkindi vaḫti o covíyi ya alıcıḫ dėdi H-10/280 ya da hepimiz şeḥid olucuḫ dėdi. genner yoldaşlarını bilír. dėdi, ben getmezsem H-10/281 getmediyim yere getmeyin. eñ sona ben çekilmezsem siz çekilin. eñ son da ölürsem H-10/282 ben ölürüm. beyle edinçi o gún öyle vaḫtı dėmiş. hele yeri gidek oralara, şey edek, H-10/283 oraları māʿyene edim, hele baḫım ne v̇ar. ora gitmiş bír tanadan onnarın gendinin H-10/284 şeyine v̇urmuş, keskin nişancı. kerri oraları gózetleme yaparḫán gendine bír tenesi H-10/285 şeyden, yaní gendi şey etmiş, yani dėdiler şeḥid olmuş. oldū öteksi, bugün altı sene H-10/286 oldu, her yerde söylemiym, öldürdüler yav̇.

H-10/287 *Şehit olduktan sonra köye mi getirdiler? (41.20)*

H-10/288 köve getirdíler. köve kömdük gendini, köve gömünÇü gendine v̇alla ḳabirini

H-10/289 yapmadıḫ. şeyle bír daş ḳoduḳ, şeyle ústúne. yazdıḫ. geldíler ışıdla, babamın, dedemin H-10/290 onda sona annamın, ġardaşımın ḳábrine. ben daşlar ġomuşdum, şeyle v̇alla ziyada H-10/291 yapmam bes bir başa, şu uçe bír de ayaĠının yanına ġomuşdum. gelmişler, bunnar H-10/292 ḫaram, hepsini yıḫmışlar, ġırmışlar. ínşallaḥ nasíb oluP da gidersek yine birer daşlar H-10/293 ġořuḳ. bes bír daş, başına bír daş ḳoduḫ, ústüne yazdıḳ. bes o ḳadar, başḳa da bír şey H-10/294 yazmadıḳ, orda şímdí. hēpsini gelmişler, ḳırmışlar, ezmişler, bizim eve gelmişler, H-10/295 ḳútupḫanam v̇ardı, v̇alla içinde señe diyim o ḫocanın ėl yazıları v̇ar. v̇alla bunlar H-10/296 ḳútupḫanamı yaḫTı, içinde bütün her nēdir kítáPlar v̇ardı. bes şeyle söylim ḥā, H-10/297 súriyeler yüz seneden berí türḳçe örgenmekTen maḫrúmlár. túřḳçe dėmekTen H-10/298 maḫrúmlár, yaní dilleríní ḳonuşmıya gennere yassaḫ. sōnra

túřķler, túřķmenler H-10/299 yerlerini gendileri dayma deyiştirdiler ḥā. ikinci tūřķmenim dėdi mi señá hemen túřķ H-10/300 ajánsin. ben şeyle diyerím baḫ:

H-10/301 nėrde túřķ v̇arsa ķardaşín

H-10/302 heÇ ķorḫma çoḫtur soydaşín

H-10/303 sen túřķmensin ķaldır başín

H-10/304 dünyáde çōḫtur yoldaşín

H-10/305 súríyede ʿaraP v̇ar, kürt v̇ar, her bír şey v̇ar. ben şeyle diyrum ḫocam, tek bír súríye H-10/306 olacaķ, yaní bū biz túřķler túřķmenleri şey edeceksek bu fíkirí şey etmeliyik, tek bír H-10/307 súriye olacaķ. yaní devlet bír tene yaní beş tene, on tene ayrılmayacaķ.

H-10/308 tek biř súriye olacaķ

H-10/309 her kis ḥaķķını alacaķ.

H-10/310 ʿarabı, túřķmeni, kürdü

H-10/311 tek v̇atanda yaşȧyacaķ.

H-10/312 *Biz Türkleri bir yere koyuyoruz ama Suriye'nin devlet bütünlüğünden yanayız.*

H-10/313 -biz súriyenin yedide biriyik. súriyenín hepsi bizim dēl. baʿSı profosörler v̇ar bizden H-10/314 yana anlayamaz. súriye túřķmenleri neşil yaşiylardı, nėrde yirleri? ḫocam sona ben H-10/315 şeyle dėdím baḫ, aĠcaķala, mesa culab naḥrí. culab naḥrí dėdiyi şimdi adı súriyede H-10/316 bileḥ náḥrí, náḥríbileḥ. bu túřķmennerín náḥrí ḫocam. túřķmennerin aḫarı. túřķmánner H-10/317 bundan dörT yúz sene önce culab náḥrínin eTrāfında yaşar, orda. ben anamdan biliym, H-10/318 deyzem şeyle dėllerdi:

H-10/319 ķızları ḥa

H-10/320 aḥ sekTirrir sektTirrir [ezgili]

H-10/321 ayaĠına ḫalḥā dökTürūr

H-10/322 ʿaraba v̇errim ķonargöçer

H-10/323 túřķmene verrim cúlaba ġaçar

H-10/324 aḥ sekTirrir sekTirrir

H-10/325 yaní şeyle dėllerdi, yaní ben ķızım sen böyürsen ʿaraba v̇errsem her gún bír yerde H-10/326 túřķmene v̇errsem orda durmaz culab. yaní culab dediyin túřķmennerin. túřķmen bu H-10/327 neḥrún átrafında dörd yúz sene yaşadılar şindiyeçe orda beş dene ķazlı kövümüz v̇ar. H-10/328 şeyde raķķanın, o bileḥín üstünde túřķmen kövleri daḥa bütün durıy ḫa. onun‿uçun H-10/329 culab dėmek neyden gelir baḫ ḫocam? ab demek farsīca gül súyu dėmek. culab dėmek H-10/330 gúl súyu. çünķu bileḥ náḫrínın áTrafında arazílar ķırmızı diy. onun‿úçún súyu ķırmızı H-10/331 aḫarmış. túřķmenner bunu ne ġodular gülab neḫrú, gül súyu, ķírmızı aḫan súy. onun‿ H-10/332 uçun ben şeyle yazdım baḫ: súriyede bu ķaside güzel súriyede şunları bilmek lāzım H-10/333 súriye túřķmennerí múslumannar. baʿSı dėrken

ben súriyenin ílkinde dėmiş. H-10/334 muslumanım, muslumanım şeyle bír tene oḫudum. bír, iki kerre şeyde oḫurum toplantı H-10/335 olunca.

H-10/336 muslumanīm, muslūmanīm

H-10/337 oĠūz soyūndan túřḳmenim,

H-10/338 allaḥ içūn ḫaḳḳīm içūn

H-10/339 fida olsūn tatlī canīm

H-10/340 ben diym biz oĠuz soyundanız, oĠuzdan ḫatte túřḳmenner ḫocam diy, ḳoman H-10/341 túřḳmeninden. sen benden iyi biliñ. ḳoman túřḳleri onun‿uçun tō ne demek? túřḳlerin H-10/342 hepsi toranin dėller, toranlar dėller. túřḳmen dėmek, yaní ḳomān túřḳleri. zamānında H-10/343 ḫocam şeyle söylim bizi böyüklerimiz ḫocam ḫeÇ aydınlatmadı. yañlış yañlış söyledi, H-10/344 señe bír iki dene yañlış söylim, n... m... biliysen, bu túřḳmenneri şıḫı bize H-10/345 geldi ḳaç kere. gelinÇi dėdílerdi túřḳmenner ne, aslı nėrden? demiş, H-10/346 túřḳmenner yemenden. ḫocam yemende túřḳmenner ne geziy ḫocam? niye? adam H-10/347 cáhíl. beyle diyinÇi ben şeyle ḳaldım. túřḳmenin aslı yemende ne geziy ya. túřḳmenner H-10/348 orta asyadan, oĠuz soyundan ya. ya ḫaḫiḫati bilmiyseniz niye gençlere beyle yañış H-10/349 yañış örgeTiysīz? sonra bizim súriyede bír şey v̇ar. dėller túřḳmennēr lėḫiv̇e ʿaşíreti, H-10/350 ejil ʿaşireti, duydun mu? bunnara ʿámmi uşaĞı dėller. liḫēb dėmek ḫocam, ʿaraP oĠlu H-10/351 ʿaraPlar. liḫēb, ejil, túřḳmen, bunnar dėller ʿámmi uşaĠı ḫocam. beyle dēl. zamānındā H-10/352 bundan üç, dört yüz sene önce ʿaşíretler bírbírínen el ele verirdi kine böyük ʿaşíretler H-10/353 genneri yemesin diy. kim kimi? enise kimi şamba kimi böyük ʿaşíretler v̇ar. ḫa H-10/354 zamanında túřḳmennēr ejil aşíreti dėmişler: gel ḳardaşım birleşek de bu zalımların H-10/355 ḳarşısına duraḫ. ondan beri túřḳmen ʿámmi uşaĠı. lan ʿámmi uşaĠı ne geziy? ejil H-10/356 nėrde, leḫiP nėrde, túřḳmen nėrde? doĠrusunu ḳonuşaḳ yav̇. ámmá zamanında H-10/357 bírbíriynen barabar olup düşmannara ḳarşı durmuşlar.

H-10/358 -doĠu túřḳístanda neyler oldu yav̇? doĠu túřḳístan ḳan aĠlıy yav̇. ben yazmışım ḳasida H-10/359 ḳırım, ḳırım túřḳleri noldu yav̇? ḳırım túřḳmeni bundan yúz elli sene önce sayıları úç H-10/360 milyondu, şimdi ḳırım túřḳmenneri úç yúz bíñ tene ḳaldılar. ʿalem níye on ḳat, yírmí H-10/361 ḳat búyúy de bu ḳırımlılar úç yúz ḳaldı? on ḳat nüfustan oldu, noldu? en son o gennere H-10/362 sitelin v̇urdu gennere. sene bíñ doḳḳuz yúz ḳırḫ dórdTe geldi, bír günde gennere yarım H-10/363 mílyon çıḫarttı. sibiryaya sürdü genneri. orda sibiryanın soğuĠunda çölden öldüler H-10/364 aÇlarından.

H-10/365 -súriyēnin milli marşını yazan túřḳmen, ḫálil múrdan bey. bunu yazan gene kim? bunu H-10/366 yazan túřḳmen, ḫálil múrdan bey.

H-10/367 ḫocam şeyle söylim ben dayima oḫudum çoḫ. nureddiñ zenkī, bu túřḳmán H-10/368 ḳaḥramanların böyüklerinden ḥā. ḫaÇları ġıran gendi. alpaslan, allaḥ ḳabirlerini nūr H-10/369 eylesin. yåv̊iS selīm. yåv̊iS selīm olmasa şimdi biz ḫıristiyandıḫ, bütün batınīdik yav̇. H-10/370 emme bunu bilen yoḫ. yåv̊iS selīmin eTTikleri inşalla gendine şefaʿatçi olur ḳıyamat H-10/371 günü. súriye túřḳmennerí súriyenin dörT yanında v̇arlar. súriye túřḳmení bes ḫalebTe H-10/372 dēl. bundan úç, beş

seneden beri túřķmán daĠı, túřķmán daĠı. ḥaleP ēlinde olan H-10/373 túřķmenner, dörT ķat túřķmen daĠlı. túřķmen daĠında yüz biñ túřķmen v̇arsa ḫálebin H-10/374 de yarım mílyon v̇ardır. daḥa zíyada ḫocam. túřķmenneri ḥa dörT yanında v̇ar. H-10/375 ḥalebTe, ḫúmusTa, túřķmán daĠında, aĠÇaķale. ḫocam súriyedá aĠÇaķale v̇ar. H-10/376 çobânbeye rāʿi dėmem, isterse şu kellemi kessinner, çobanbey dėřim. ḥa cúlaP náḫrı, H-10/377 ō aĠÇaķalanın şeyle on beş kilometrė batısından ķaynar, fırat náḫríná ķanışır. onun H-10/378 adı bilēḫ neḫrí, ʿaraPçada náḫru bilēḫ dėller. ķaynaĠına da ʿaynelarūS, gelin görü H-10/379 dėller. túřķmenler her zamān v̇âtan içūn, ḥa namısları içūn çoḫ şeḥid v̇ėrdiler. ḫocam H-10/380 ben diyrim kine her bír ġarış topraĠındā kefensiz çōḫ yatanım v̇ar. şeyle diyrim H-10/381 túřķmenner súriyede, ʿaraPlarla, ķúrTlerle barabar yaşamaķ isteller. yaní biz ayrılıcıḫ H-10/382 dėmedik heÇ zaman. şimdi gene disek, biSe dėller súriye sizin dēl dėller. biz emme H-10/383 barabar yaşiyp ḫaķķımızı almaķ istiyrik. túřķmenner türk dilini güzel bilmeliler, bu H-10/384 yüz seneden beri gendilerē basınç v̇ardı. türk dilinden uzaķlaşTılar. ḫocam beñe ķaç H-10/385 tanası ne dėdi yâv̇? bu ergi dili daḥa ġıv̇ırtmiciñ mi? dedi beñe. lan ne ergi dili? dilim H-10/386 ana ata dili. túřķmēnner ḫaķlarını almalılar özgür yaşamaķ içun súriyede. dil mílletin H-10/387 canı. bír mílletin dili tamam olmazsa, güzel olmazsa o milletin canı ḫásta olur.

H-10/388 türk dilini güzel tanī,

H-10/389 çünkú ō mílletin canī,

H-10/390 kúltür ile túřķ lisānı

H-10/391 cismíndē dolaşan ķanı

H-10/392 ḫocam bunda yañış bír şey v̇ar mı?

H-10/393 - ben desem kine súriyede v̇ålla ėlbeyliler v̇ar, onda sona terliksizler v̇ar, çelebiler v̇ar H-10/394 bu yanġış ḫocam. súriyede biz túřķmennerín hepsine bír gózle baķacaḫ. yaní ben H-10/395 túřķmánnerin bütün oymaḫlarını bilírím: ġaraşıḫlī, ondan sona ʿaraplī, begmíşli, H-10/396 beydili, elbeyli, tırřıḫlī, ferizli, taflī. emme ben bunnarı dėmem, bunnarın hepsi H-10/397 túřķmen derim ben.

H-10/398 *Sen hangisindensin biliyor musun?*

H-10/399 -ben çelebilerdenim.

H-10/400 *Çelebiler nereden geliyor?*

H-10/401 beKmişliden geliy ḫocam. beKmişli de beydilinden. çún beydili, túřķmenin on iki H-10/402 oymaĠından biri. buna ʿarapça şey dėller, batın dėller, faḫıs, ġarın dėller, onda sonā H-10/403 ayaķ dėller. biz, faḫıs. şey, yaní beKmişli. biz hepimiz beKmişliyik. güldürecem sizi H-10/404 ben. zamānında túřķmenner ėlbeylere kötü gózden baḫardı, kimin yüzünden? ḫ... ʿa... H-10/405 uşaķ yüzünden. ne dėller? ėlbeylisen túřķmen dėller. ėlbeyli, túřķmenin on iki H-10/406 oymaĠından bír tene. ḫocam ben señe şeyle söylim. ėlbeyliler túřķmenin on iki H-10/407 oymaĠından bír tene. avşarlar túřķmenin belli oymaĠından. beydili ayrı, elbeyli beyli H-10/408 oymaĠından, höÇnek, ķaraķoyunlu belli oymaḫlarından. onun_úçún ėlbeyli belki elli H-10/409 tene ʿaşiret v̇ar. ėlbeyli ben söylediyim iki

bíñ senelik söz. söylim ėlbeyli iki bíñ H-10/410 senedir beyle. sizin için de ferízli, taflī, tıřřıḫlī, ġaradaşlī, daḥa başḫa neyler v̇ar? H-10/411 beñiasitlár v̇ar. súriyáde biS yüz sene ev̇el dilímízí unutturdular biSe. benim H-10/412 ġardaşımın uşaḫları ḳardaşım şímdi ʿarapça ḳonuşiyler yåv̇. baḫ túřḳçe ġonuşmıya H-10/413 köv̈de ġorḫik. bením ḫanımım da ʿaráPÇá bilmez. bír tene gendine gelsin cámaʿatta, H-10/414 ġızlara gelin dėr yav̇rum, beñe tercüme edin, dėr.

H-10/415 -şeyle diyrim:

H-10/416 bu míllet destan yazdī,

H-10/417 pis pilanlar Pozdū,

H-10/418 on beş temmuz gecesi,

H-10/419 fetoğun Ḳabrin ġazdı.

H-10/420 ḫocam ben bu divānıma ne diyecem bilin mí adına? ḥáḳ oḫları, siḫámulḫáḳ. ḫocam H-10/421 şeyle yazdım oturup muslumannnarın áḫv̇alini hā düşünürken. beni ġafláT sarmīş, ben H-10/422 beni bír böyūk ov̇ada gördüm. sordūm buřa nerelik? bura anadolu dėdiler. ḫocam ben H-10/423 de anadolu aşıĠıyım, allaḥ keffíme dēl. onun úçún şeyle diyrim: o bǒyyūk ȯv̇ada bír H-10/424 ulu çınar aĠacı gördū̃m, dalları dört yanā uzamış, v̇ā gögū̃n üzünē yükselmiş, çōḳ H-10/425 yoĠūn v̇á ġuv̇atlı bedeni v̇ar. ġuv̇atlı dėmek, türk milleti. dallar dėmek türkler. türk H-10/426 mílletleri, zenkīler, ondan sona selÇuḳlular, osmannılār. yaní ben bunu sámbol H-10/427 almışım. ulū aĠacın bír dalının altında bír adam oturuyōr. yanında yayı v̇á ḳılıncı v̇ār. H-10/428 o bír yanındā bír cāmí mánberí v̇ar, bu nureddiñ zenkī. ḳudúsún camísını, ḳudúsü H-10/429 açmadan burdan sekkiz sene, on sene selef yaptırdı. inşalla dedí, ben ḳudüsü açacam. H-10/430 bu mánberín üstünde ben ḳudüsTe ḫutbe verecem dėdí. cumaʿ günü. o da sálaḫaddīne H-10/431 nasīP oldu. böyyük olduĠū yüzünden belli, yanınā yaḳlaştīm esselámu aláykum H-10/432 dėdím. ēn güzel bír şekilde selemini gönderdi v̇á áleykúmselam v̇á raḫmetüllaḫi v̇á báráketü H-10/433 dėdí. sen kimsiñ? dėdim. bēn sálaḫaddīn eyyūbiyim dėdi. ḳudüsü fetḫ‿etmek H-10/434 içún v̇á ḫaçlılardan ḳurtarmaḳ içūn ḥazırlıḳ yapıyorȯm. sen anadoluda mī ḫazırlıḳ H-10/435 yapıyorsun? çúnkú ḫocam oraların bütün ḫazırlıĠı burada yapıldı. yaní ō böyük H-10/436 sav̇aşların ḫazırlıĠı, bütün ḫáttīn sav̇aşınīn, ḫárim sav̇aşınīn burada oldu. şeyle dedi: H-10/437 biS türkler, kürtler, ʿaraPlar muslumanıS, bír ümmetiS. ḳudüsū̃ ḳurtarmıya başliyanlar H-10/438 túřḳmenlerdi. başliyan nureddiñ zeñki, allaḥ ḳabirleri nur eylesin. nureddiñ zenkī H-10/439 laġabı neydi? el-melīḳulşeḥid, şeḥid padişaḥ. sálaḫáddīn ḳúrt dėnmez, músluman getti H-10/440 mi ḳabirini illa ziyaret ederim, duʿa ederim, allaḥ ḳabrini nūr eylesin. yine başımı H-10/441 ḳaldırdīm, ulu aĠacın başḳa bír dalının altında bír pehlivān gördū̃m. o zaman sultān H-10/442 mıḫammed fā́tíḫle vedeʿaleştim. o yanındaḫí o top ney? böyük top ney? dėdi, ben bu H-10/443 ístanbulun surlarını yıḫacam, ben rúyamda beyle gördüm ḫocam. o pehlivanin yanına H-10/444 yaḳlaştım, selem v̇erdim. selēmimi ēn güzel bír şekildē dönderdi. o pehliv̇ān yüzü H-10/445 heybetli, gözünden yigitlik ışıḳları saçıliyōr, baḫışī ḳartal gibi v̇e döşū̃ aslan gimi, H-10/446 ḫocam yigit besbelli, baḫışından belli. bȋrdan yav̇îS selīme şetmişim. sonunda şeyle H-10/447 diym: erdoĠanı gene gördüm. o zaman başḫa bír tarafa baḫtım, ulū aĠacın bír dalının H-10/448

altındā uzūn boylu bír adam gördüm. zamāni gelecek yav̇îS selīm kimi, máḫammed fetih H-10/449 kimi bizim ḳaḥramanlarımızdan olucuḳ. yeter ki şu zeytin dalının ḳararını alsın. H-10/450 allaḥ gendini elínden tutsun. o on beş temmuz gecesi dėdiler erdoĠan şeyle olmuş, H-10/451 beyle. bizim ḥanım şeyle dėdi v̇alla, ben de sev̇erim v̇alla. rabbüm dėdí erdoĠana bír H-10/452 şey olmasın, gendi ömrümden al oña v̇er dedi. o zamān başḳa bír tarafa baḫtīm, ulu H-10/453 aĠacın bír dalının altındā uzun boylu bír adam gördūm. yav̇îS selīmle duʿáleştim, o H-10/454 uzun boylu adamın yanına yaḫlaştīm. selem verdim. selámimi en güzel bír şekilde H-10/455 dönderdi. bu adamı görmüştüm. o güzēl yüzünü, o güzēl duruşunu ákrenlarda

H-10/456 izlemiştim. onūn yigit v̇á aḳıllı olduĠunu bilírdim. bu ḳader. şeyle diyrım: şıḫ

H-10/457 ʿáḫmet çoḫ ālimdi, böyük ālimdi.

H-10/458 şıḫ ʿáḫmed álím denizi

H-10/459 múnevvárdír onun yüzü

H-10/460 sevindir hep cümlemizi

H-10/461 şıḫ ʿáḫmede şifá mev̇lam

H-10/462 v̇urdular genni, reÇim v̇urdu. reÇim v̇urunçu geldi şehitkāmílde, elli gün yoĠun H-10/463 baḫımda yattı. ağciyerinin birezini kesTiler, gene de ḳaḫTı aslan kimi. sōna iḫşídlar H-10/464 gendini şey ettiler.

H-10/465 gendi yigīt sanki aslān,

H-10/466 sözünde heÇ yoḳtur yalan,

H-10/467 míllete sevgisi olān

H-10/468 şıḫ ʿáḫmede şifa mev̇lam

H-10/469 sōna geri şeyle diyrim, şıḫ ʿáḫmed şeḥit olduḫTan keri:

H-10/470 şıḫ ʿáḫmed doĠru söylerdi,

H-10/471 meydanda ciheT eylerdi

H-10/472 saĠ ġalsa nedüp neylerdi

H-10/473 ḳábrini nurlandır mev̇lam

H-10/474 gece gündüz heç durmazdī,

H-10/475 dostların ḳálbín ġırmazdı

H-10/476 güzēl ġaḥramānlıḳ yazdī,

H-10/477 ḳábrini nurlandır mev̇lam

H-10/478 bírlige daʿvet ederdi

H-10/479 binüP her yere giderdi (gezerdi bír olaḳ bír olaḳ)

H-10/480 bírlik etmekTi her derdi,

H-10/481 ḳabrini nurlandır mev̇lam

H-10/482 zālım daʿişler ne etti,
H-10/483 zulúmda ileri getti
H-10/484 şıḫ ʿáḫmede ġadiṛ eyleyüp
H-10/485 çobanbeydē şeḥid etti

H-10/486 mev̇lam ana babasınā,
H-10/487 ev̇lad, áyel, dedesinē,
H-10/488 sevenlerin hepsinē
H-10/489 şefeʿatçi eyle mev̇lam

H-10/490 şeyle söylim baḫ:
H-10/491 báşşar súriyeyi sattıñ
H-10/492 ruslara tapısını da yapTıñ
H-10/493 aslıñ ḫayīn yoldan sapTıñ.
H-10/494 b... ev̇leriñ yıḫılsın.
H-10/495 ḳusura baḫma baʿSı şey söylim ḫocam sert.
H-10/496 b... tüh seniñ yüzüñē
H-10/497 kímse inanmaz sözüñē
H-10/498 bír gün vurursun diziñē
H-10/499 b... ev̇leriñ yıḫılsın
H-10/500 inşalla yaḫında dizine vuracaḥ.
H-10/501 şamı mecüsi doldurdūn,
H-10/502 açmış güllerí soldurdun,
H-10/503 mílleti v̇urup ḳırdırdīn,
H-10/504 b... ev̇iniz yıḫılsın.
H-10/505 bunnar masonudu. ḫ... e... neşel cumḫurbaşġanı oldu? ámicási, ḥanımının babası H-10/506 súriyede masonnarın başġanıdı. mason dėmek onnar terorísların ḫizmetinin altındalar, H-10/507 ne dėrlerse onu yapar.
H-10/508 babān ḥ... masonudu,
H-10/509 yeḥúdilerin köpegi,
H-10/510 míllēt bunu güzel bildi,
H-10/511 b... ev̇iniz yıḫılsın.
H-10/512 ben oḫumiydim v̇alla üç dört sene. ínşalla yazdıĠım divānımın adını ḫaḳ oḫları H-10/513 ḳoyacam, siḫāmülḫaḳ. çün çoĠu siyási ḫocam, zuluma ġarşı hepsi. zamanında H-10/514 bíñ doḳuz atmış yeddíde cov̇leni sattı gennere.

H-10/515 şeyle:
H-10/516 babān ḳollarına yattī,
H-10/517 onlara cȯvleni sattı,
H-10/518 dostlarına yer bolalttı,
H-10/519 b... ev̇leriniz yıḫılsın.
H-10/520 babası sírli yapardı, saḫli gizli, bildirmezdi, genni genni vatandaş ederdi.
H-10/521 babān saḥlı gizli yaptī
H-10/522 ḫa doĠru insanları ḳaptī,
H-10/523 o ḫayındı yoldan sapTı,
H-10/524 b... ev̇iniz yıḫılsın.

H-10/525 sēn utanmadan yaparsīn
H-10/526 bütün mílleti ḳaparsın,
H-10/527 sen ḫumeyniye daparsın
H-10/528 b... ev̇lerin yıḫılsın.

H-10/529 uçaḳlar hücum eyledi
H-10/530 ev̇ler ḫarabe eyledi,
H-10/531 ḫayīn babān da beyledi,
H-10/532 b... ev̇iñiz yıḫılsın.

H-10/533 iskodla her yeri v̇urdūn,
H-10/534 milleti öldürüP ḳırdın,
H-10/535 ḫaraP olsun ev̇in yurdūn,
H-10/536 b... evlerin yıḫılsın.

H-10/537 *İskod ne?*
H-10/538 -iskod dėmek uçaḳ, füze, füze. tama es dört yüz v̇ar, onun kimi. tā şamdan ʿazezi H-10/539 vurur. sav̇ruḳ, siḳȯT dėller, burda roket deyiler.
H-10/540 uçaḳlar bermil ġaldırdı,
H-10/541 saĠa sola çoḫ saldırdı,
H-10/542 barrūt te'ente doldurdu
H-10/543 b... evlerin yıḫılsın.
H-10/544 a... a...ın ev̇ini dört kelle gelip yıḫtılar. bír kelle vurdular on mėtrė doĠusuna H-10/545 düşTü. bír áv̇ yerlen barabar, sekkiz tene öldü. gene ḫaber vermişler, yoḥ a... H-10/546 ʿa...ın áv̇i yıḫılmadı. bír daḥa geldi, vurdular. ġuzeyimize şeyle yirmi mėtrė H-10/547 düşTü, işTe ordā bír ḳarínan bír ḳızı öldü,

biř de ev̇ ḫaraP oldu. ḫocam bír kelle gene H-10/548 şeyttiler, bír kelle gene yirmi mėtre batımıza düşTü, gene bír áv̇ yıḫıldı. dördüncüde H-10/549 a...ın evini v̇urdu yıḫTılar. ḫaber ediylerdi, áv̇ yıḫılmadan.

H-10/550 fúze bermílden vurdulār,

H-10/551 ev̇leri yerden síldiler,

H-10/552 ḳarı ḳocā öldürdülēr

H-10/553 b... ev̇iniz yıḫılsın.

H-10/554 láfrūf, nejǎT senle durdu

H-10/555 mílleti barabar v̇urdū,

H-10/556 ʿarabı, túřḳmeni, kürdü

H-10/557 ayırtmadan öldürdüler

H-10/558 askerlere yalan düzdn̄n,

H-10/559 öldürdú onları ezdin,

H-10/560 zannetiñ proPlem çezdiñ,

H-10/561 b... ev̇lerin yıḫılsın.

H-10/562 bilir misin ne eyledin,

H-10/563 míllete yalan söyledin,

H-10/564 bunnar bütün terór dėdiñ,

H-10/565 b... ev̇lerin yıḫılsın.

H-10/566 yigitler terór degildi,

H-10/567 ḫaḳīkáti dünyá bildi,

H-10/568 bu fikri ġálbinden sildi,

H-10/569 b... ev̇iñiz yıḫılsın.

H-10/570 şerefi nāmusu sattīñ,

H-10/571 ḫāyın bataĠına batTīñ,

H-10/572 rusín ġucaĠına yatTīñ

H-10/573 tüh yüzüñe ḫayin b...

H-10/574 ġuşlar gene ġısḳanır sen ġısḳanmiyn nāmusuñı. şeyle diyem

H-10/575 ġuşlār nāmusun ḳorur

H-10/576 táʿaddi ėdeni v̇urur

H-10/577 b... bēs baḫıp Ta durur

H-10/578 tüh yüzüñe ḫeç namusun yoḫ b...

H-10/579 túřḳmen daĠlarını yaḳTın,
H-10/580 rúslárle barabar ḳaḫTın,
H-10/581 ne ēv ne aĠaç bıraḳTın,
H-10/582 tüh yüzüñē ḫayin b....

H-10/583 ḫálebi yaḳuP Ta yaḳTın,
H-10/584 ne ev ne oḳul bıraḳTın,
H-10/585 nāmus şereften uzaḫTın,
H-10/586 tüh yüzüñe ḫayin b....

H-10/587 derʿá, ḫama, ḫúmus noldu
H-10/588 insannar múḫácir oldu
H-10/589 güzēl ġızlar yüzün yoldu
H-10/590 meydana inin igitler

H-10/591 rasten bilin mı ḫocam? ḥumṁsla şeyin arasında güzel yüksekTe.
H-10/592 rasten ʿazez şama noldū
H-10/593 bineler ḫaraP oldū
H-10/594 çōḫ múcáḥit şeḥid oldū
H-10/595 meydanā inin igitler

H-10/596hep ʿalēm ēvinden ġaşTī
H-10/597 yollara göz yaşı saşTı,
H-10/598 beddu ʿáye eller aşTī,
H-10/599 b... evlerin yıḳılsın.
H-10/600 o şeyi söylim señe, işte o ḥadisiyi. neşel analar ġızlara, ġardaşının babasının, ġocasının **H-10/601** öñünde tecávüz ettiler?
H-10/602 anā ġızları düzdülēr
H-10/603 hep düymelerin çözdüler
H-10/604 baba ġardaşın uğrundā
H-10/605 onlarīn ʿázin ezdiler [tecāvüz ettiler]
H-10/606 kāfír gennerden ėyyi, yeḥúdi bunu yapmaz. ḥa şeyle diyim.
H-10/607 sen taḫrandan emir aldīn,
H-10/608 saĠa sola ʿásger saldīn,

H-10/609 milleti öldürüP daldīn,
H-10/610 tüh yüzüñē ḫayīn b....

H-10/611 hēç şeref nāmusun yoḫtūr
H-10/612 ḫāyınlıĠın ġāyet çoḳTur
H-10/613senin kimi ḫayın doḫTōr
H-10/614 dünyáyá hēç gelmemiştir

H-10/615 hēç şeref nāmusun yoḫTūr
H-10/616 ḫayınlıĠın ġāyát çoḫTur
H-10/617 seniñ gimi eşşák doḥTōr
H-10/618 dünyáyá hēç gelmemiştir
H-10/619 gelmedi ḫocam, kimse gelmedi, gitti mílletini óldürmedí, gitti düşmannarı öldürdü. H-10/620 bilír misin onlar ne dēr,
H-10/621 cürüm de ileri gider [bu şeyler taḥrandan gelen o macusiler]
H-10/622 üÇ sünniyi óldürürsē
H-10/623 dosdoĠru cennete gider
H-10/624 daymá yaḫın ġaldı geleceklēr
H-10/625 her neredesēn bulacaḳlar,
H-10/626 seni tutup vuracaḳlar,
H-10/627 tüh yüzüñe ḫayin beşşer.

H-10/628 para, para olur cismiñ,
H-10/629 ḫayın deyú ġalır ismiñ
H-10/630 hēp bütün silinir rásmin
H-10/631 tüḥ yüzüñē ḫayin beşşer.

H-10/632 yaḳındā güneş doĠacāḳ
H-10/633 múcáhidler şād olacaḳ
H-10/634 selámímí ġucaḳ ġucaḳ,
H-10/635 ḳabul ediñ múcáhidler.

H-10/636 buralar zaʿyif düşünce allaḥ osmannıları getirdi, ondan sonra zaʿyif düşünÇü şey allaḥ H-10/637 kimi getirdi? selçuḫīleri getirdi. dėdim oĠlum islamlar çoḫ zordalar dėdim, dėdim H-10/638 oĠlum islāmın güneşi doĠacaḳ, nerden doĠacaḳ bilír mısın? dėdim, ya cezāyirden ya H-10/639 anadoludan dėrdim. cezāyirde bíñ doḳḳuz yüz doĠusanda yüz bíñ tene múslúman H-10/640 öldürdüler.

on seniye ġızıl sene dėller cezáyirde. dėdim ya inşáʿallaḥ, inşáʿallaḥ H-10/641 islāmın güneşi yine anadoludan doĠacaḳ. heÇ buna şüphe yoḳ. çünkü anadolu nolursa H-10/642 olsun, adamlarında ḫocam daḥa islām toḫumu v̇ar. allaḥ da ya rábbī şu baştaḳílarnı H-10/643 doĠruya hidáyet etsin, ēn güzel yolu gennere göstersin, yā rabbī yoldan genneri H-10/644 saptırma yā rabbi, şu míllete ḫízmet etsinler, yā rabbi islāmın güneşi anadoludan H-10/645 doĠsun.

H-10/646 -baḫ bizim súriye, ḳomunist fikirli ya, kimi şederdi? túřḳiyeden eñ çoḫ ʿaziz nesini H-10/647 oḫudullar. nāzım higmedi ireli baḫışlı deyi oḫudullardı súriyede. rúsyeden ayıtmatuf, H-10/648 ingilizden şekispir. hindī şeyinden kelīle v̇e dimne.

H-10/649 *Küçük Molla'nın tam adı neydi?*

H-10/650 -mi̊ḫamed ʿabdi̊selám. oĠlu; o túlenin doĠusunda, túleden şeyle beş yüz mítre H-10/651 doĠusunda, orda şeḫ yasīn. babamın dėdi yazísini señe vereyim dėdi, sen mesúlsün H-10/652 beñe mühlet Te v̇erdi. beñe v̇ereli şeyle, on beş sene ġadár oldu. onun bíř yasīn oĠlu H-10/653 v̇ar biř de ʿa…, iki tene oĠlu v̇ar. ḥasanlan ḫ... şimdi geldiler çocuḳlarla H-10/654 bura. bu işlerin içine geldiler, bura v̇atandaşlıḳ aliyler. he burda v̇atandaşlıḳ aliyler. H-10/655 şeḫ yasīn vefāt etti, ʿa… Ta vefāt etti. ḫatte şunu da söylim köv̇leri samarada, H-10/656 nurdaĠında, sıĠırġıran deresinde. şeyle der

H-10/657 nurdaĠının arasındā

H-10/658 sıĠırġıran deresinde

H-10/659 yaz ayları sırasında

H-10/660 niçi̊n zar edersin bilbil

H-10/661 ḫocam bizim köv̇e gelirdi dayım, eşşekTen gelirdi. ġúrʿan, musḫaf satardı, ḳoḫu H-10/662 satardı, ḳalem satardı, ondan sōna baʿSı kitaplar satardı, muḫammediye, ʿáḫmediye H-10/663 kimi. sīretinnebī onnardan satardı, Píçaḫ satardı ḫocam. bapta oturuyduḳ. yazması da H-10/664 v̇ar gene, ben ḫáyátini güzel bilírím. belki uşaḫları benim ḳader bilmez. şeyle gendi H-10/665 diy: ḥatayı şeyler alınÇı diy, beñe diy, geldi bír tene míllíyetçi: ḫoccam sen pantȯlon H-10/666 giyicin, başına da şaPḳa ḳoyucun dėdi, gelip cumaʿya ḫútba vereceñ, diyeceñ kine H-10/667 túřḳiyye mílleti şeyle doĠru. ben de diy bunu táḫmi̊l etmem diy. çúnkú diy, o şapḳa H-10/668 getirinÇi ḫocam, dėdiler kine biz islámdan yiraḳlaşıḳ av̇rupanın gidişátine gidicik. H-10/669 ben dėdím, bu ḳıyfatı gėymem. ḫátte bír gún ben geldim, on bíríncide oḫíyrím, şeyle H-10/670 ḳarşısına durdum, ḳópek ḳarşımdan çekkil dėdí, hele baḫ dėdí meymin kimi olmuşsun H-10/671 dėdi, ne geziyn yanımda? dėdí. suç bende ben gencim, elini öpmedim gendinin. ben H-10/672 gettim, canım sıḫılmadı beñe beyle söyledi. gendi beyle edinÇi diy baḫtım diy benden H-10/673 v̇azgeçmişler, malımın hepsini diy, yarı fiyatına sattım diy. bírázını aldım diy, yüz altın H-10/674 aldım diy, ḳalanı da borca ḳalsın diy. v̇ermediler türk parası ġıymattan düştükten keri H-10/675 diy. bu súriye, ḫalebe geldim diy, bíř şiy bilmíydim diy. ben çúnkú diy, nurdaĠının H-10/676 sıĠırderesinde bír baḫçam v̇ar, arazím v̇ar, geçilerím v̇ar, ben kimsiye şeyim yoḫTur H-10/677 diy. kimsiyė áḫtiyācım yoḫTur diy. ḫalePTe ġaldım beñe dėdiler sen burda yaşayaman H-10/678 dėdiler,

diy. şama gettim diy, şama, ḫalebe gettim beş, altı yıl içinde elli altını giderttim H-10/679 diy. şamda da bíř şi edemedim diy. ʿaraPÇa bilmiyrim, diy. genni fasiḫ ʿaraPÇa bilirdi, H-10/680 güzel ġonuşurdu bėyle. yeñiden geldim ḫalebe. ḫalebe gelinÇi diy, dėdim yav̇ ne H-10/681 yapim? dėdiler sen baba geT, dėdiler bab kövlük kimi, sen orda yaşarsın dėdiler, diy. H-10/682 beñe diy, babın múftüsüne diy, beñe bír tenesi mektúP v̇erdi diy, şıḫ ʿá...in babası, H-10/683 şıḫ ʿá.. ʿá..., dezzemin oĠlu. yanına gettim diy. v̇alla gidinçi diy, getti H-10/684 beñe diy, kirālıḳ bír ev̇ buldu bír líra diy, o zaman da bír súriye lėrası bír altındı diy. H-10/685 buldu diy, beñe ne_v̇aḫT buldu? diy, nisan ayında buldu diy. gettim diy v̇alla üş, dörT H-10/686 ay oturdum, eylúl ayı gelinÇi diy, ev̇iñ sāḫi̯bi ḫocam dėdi diy, dört beş ay oldu, H-10/687 aylıĠını v̇er, şeyle baḫTı diy, evde bír asma v̇ar diy. baḫtı asmanın üstünde ġorūḫ, H-10/688 üzū̃m hepsi duriy diy. ḫocam bunnarı niye yememişsiñ? oĠlum dėdi ben senden ev̇i H-10/689 kira aldım, ben senden bu asmıyi almadım dėdim diy. ḫocam senden ben şey almam H-10/690 dėdi diy. on altı sene oturdum, benden bíř fireng para almadı diy ev̇in saḥibi. torunları H-10/691 ḫatatTı, gettim ben evlerine, ʿa…ın yanına gettim. beyle olunÇu diy, geldim H-10/692 kövlere çıḫtım diy, istedim benyi imam tutsunlar diy. kimse benyi imam tutmiy diy, H-10/693 ben de benyi imam tutuñ dėmiye utandım diy. ondan sona bíráz piçaḫ, íşTe ġoḫu, bířşe H-10/694 heybe olaraḳ. bíř eşşek v̇ardı, eşşekten yıḫıldı, ayaĠı da ġırıldı, ben bilířím. yaşı şeyle H-10/695 atmış, atmış beş. emme sona ėyi oldu, sona toparlanırdı, elinde bíř uzun deynek H-10/696 ġaldırırdı. bíř múslúman deynek ġaldırmalı elinde dėrdi, sünnet derdi. beyle olunÇu H-10/697 ḫocam gendi kövlere gelirdi. her kövde beş, altı gún ġalır, ʿaleme bütün örgetir, oĠlum H-10/698 neşil abdest alıcıñ, neşil namaz ġılıcıñ, neşil ḫáci örgedirdi. bes bíráz nuzuḫTu canı H-10/699 sıḫıldı mı ḳaḫ, dėrdi, şeydi bíráz çoḫ sinirlidi. allaḥ raḫmeT eylesin. sene zannedim H-10/700 yeTmiş doḳḳuz mu, sekizen mi ḫocam, doḳuzana yaḳındı. ölünÇü beyle olunçu ḫocam, H-10/701 şeyle gettim oĠlu ʿa…ın yanına gettim. ben babayın dėdim eserlerini H-10/702 topluyrum dėdim, ne v̇ar? dėdi v̇alla babamın eserlerinden bes şıḫ y...in yanında v̇ar, H-10/703 bizim yanımızda ḳalmadı dėdi. bíráz söyledi, ben de şıḫ y...den gettim aldım. dėdi H-10/704 yåv̇ babam cennetlikTi, oĠlu da çoḳ taḳv̇ālıdı ḫocam. anca beyle olur. gendi de H-10/705 taḳv̇ālıdı. baḫTım yüzünden nur daĠıliydi. ben beyle güzel yüz görmedim yåv̇. yüzüne H-10/706 baḫan yüzünden nur damliy. nåmazın ġılınçı, ben beyle namaz ḳılan da görmedim H-10/707 yåv̇. şey kimi ḳılıç kimi, cıda kimi şeyle duruyo. eyilinÇi şeyle durur, secdiye v̇arınÇı, H-10/708 ḫocam ancá beyle olur. gettim ne dėdi, babamlan anam dėdi her cumáʿ günü beni H-10/709 ziyaret edeller dedi. kim? oĠlu ʿá…. neşel dėdim? dėdi v̇alla dün anamlan H-10/710 babam yanıma geldiler dedi, e dėdim ölmüşler, váfat etmişler dėdim. ben dėdim kine H-10/711 anam portaḥal şarabı çoḳ sever dėdi, al ana bíř bardaḳ portaḥal. dėdi oĠlum yoḫ, ben H-10/712 işTim geldim dėdi diy. gönlüm istemiy diy, ben a şimdi işTim geldim diy. anamlan H-10/713 babam her cúmaʿ günü beni ziyarát ėdeller, cennetlikler diy. ḫocam inandım ben. allaḫ H-10/714 gennerin ġabirini nur ėyle. ben her aḫlıma geldi mi dėrim ḫataylı ḫocama yā rabbi H-10/715 ġabirini nūr ėyle. biz kúççük mulla da dėřik genne, ḫataylı ḫoca da dėřik. kúççük mulla H-10/716 ná úçún? iki tene talabası v̇armış. ikisinin adı muḫammed, yaní kúççük mulla dėmek, H-10/717 bíří

böyük, bíŕí kúççükmüş. kúççük talaba dėmek yaní. kúççük mulla, kúççük talabá. H-10/718 şıḫı ántáḳyanın müftüsü mıstafa zeynel ābidīn. ḫalePTe kimse bír şey danışırsa H-10/719 gennere danışardı. her kes gendini severdi, her kes dėr kine yanıma gelsin. ḥalı iyi olan H-10/720 gendini eletirdi. üç, beş gün yanında ḳalīr, güzel ḳasidalarını oḫūr, şeyini satār. sona H-10/721 ʿá… beñe şeyle dedi: babam beñe oĠlum ʿabdúlv̇aḫḫab dėdi, ben saĠken ne H-10/722 yapiysen yap dedi. ben öldükten keri bíŕ şey yapamayın ḥa dėdi. saḫTen babam H-10/723 öldükten keri bíŕ kerpiç ġoyamadım dėdi.

H-11

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KK20 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Öğretmen/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Kilis/ Çaylak Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Haydariye
Konu: Geçiş Dönemleri(Evlilik), özel günler (dini bayramlar ve bayram hazırlıkları), Çocuk oyunları.

H-11/1 *Adın nedir? Yaş kaç?*

H-11/2-m... y... yaşım elli.

H-11/3 *Orada nerede oturuyordunuz?*

H-11/4 -bis ḥáyderiyyede otuŕŕuḫdu, ḫáyderiyyede evmiz.

H-11/5 *Sizde kız isteme nasıldır?*

H-11/6 -bizde yanımızda ḳız neşel yani. evvelkiler yāni oğlanın isdemesinen ḳızın isdemesinin H-11/7 farḳı yoḳ. bizi verillerdi, bizim ḫaberimiz olmazdı. ille gelillerdi. otuŕŕuḳ beyle seni H-11/8 verdiK deyin. bizim zamanlarımızda babam nė şikil görürse yani eyle görüller, H-11/9 veriller. anadan baba gider. gene iş biter. oğlanı getiriller. ister beyendin, ister H-11/10 beyenmedin, ana baba beyendi, v̇érdiler. şindikiler artı ōnun kimi deyiller. H-11/11 ben şindi, ben ḳocamı istemedim. ikimiz de bir yaşıdıḲ. deyzemin oğludu benim. H-11/12 esas genden böyüK ḳardaşından bizi denişik edciklerdi. gennin bacı̧sını ḳardaşıma H-11/13 alıcıḳ. ben gennin ḳardaşını alıcım. ben onu istemedim. işte ḳısmetim gene H-11/14 gennerdēmiş. gene fırrandı dolandı, gene gennere geldi. båbam raḫmatlıḲ gel dedi, H-11/15 olmaz dedi, onu isticin dedi. e o zaman bizim zamanımızda da yoḫ diyemezdik kine. H-11/16 onda didi, yoḫ dedikse deñişik olucun dėdi, yoḫ dedik. geldiler bir ʿáyni gecede H-11/17 gördüler, kesdiler, bişdiler. bis neşel? kōde oturmuyoŕuḳTu. mese bis kōde H-11/18 oturuyoruḳ. biSim kōmüs sınıra yaḳın. orda oturuyoŕuḳ. e yáni köylü adam görmeK H-11/19 isdemes de (02.30) künde birbirni insan görüyor. işe gidiyoŕuḳ. baḫçaya gidiyoŕuḳ. H-11/20 tarlamız var. işe gidiyoŕuḳ. birbirmizi göŕŕük yáni. beyle ḳonuşma monuşma yoḳ. H-11/21 ne telefon v̇ar ne ḳonuşma v̇ar. elmümkün (2.47) dáyzem oğlu, ya ʿámmim oğlu, bunu isdici. H-11/22 bizim istememiz işde beyle. ġalın kesmiye geliller. kōde

yani büyüK şendikleri H-11/23 getiriller, cemāʿáT getiriller. ḳalın keseller. yani yüssüK taḳarıḳ genne. ḳına ėdeller.

H-11/24 *Kalın kesme nasıl olur?*

H-11/25 para keseller. yüz bin, yüz elli bin bunı ḳalın keseller. bunı gelinin babasına veriller. H-11/26 artı bunu ister gendi ġızına ḫarcar, ister ġızına eşya eder genni. H-11/27 bizim günümüzde bėyledi. benim ḳalınım yetmiş bin kāT paradı. bene ya evleneli altı H-11/28 seneye gelici. bes raḫmadlıḴ babam ḳalınımı yėmedi, üstüne ḳodu yėmedi. H-11/29 benim bereket ḳısḳan bene bir gerdan v̇ėrdi, altından gerdan v̇ėrdi. bir yüssüK v̇ėrdi, H-11/30 bir küpe v̇ėrdi. gennin ḫalı güzeldi yani. bene ev eşyası ettiler, dörd tene bilenziK H-11/31 ettiler. bir ḳına yüssüK ettiler. bu bizim ḳalınımız bėyle. e geride işde bazarlıḳ edeller. H-11/32 bür‿gün de gider, her‿şe ne ġaraltı geregse bu hepini bi̊r günde alıllar. H-11/33 nē şeyin geregse bi̊r‿güne. bis kȭde oturuyořuḴ. ḫalebe gideller. heb gelin getmes. H-11/34 ben gene geTmedim. ānem, bacım geTmedi. heb genner tarafından getTiler. H-11/35 eşde beyle bazarlıḳ edeller, eşya alıllār, asbap alıllār, altın ėdeller. ev eşyası bizim H-11/36 günde orda ucuzdu. yáni aTmış, yeTmiş bin kāT parıya evi ḳaraltı dolduruñ. H-11/37 her şiy alıñ. evin ne gerekiyse ḫaḳını alıllar bėyle. ondan sona devlisi günü, ikü üÇ gün H-11/38 sona getiri̯r, eşyalarını diktiriller. terziye eletiller, diktiriller. biř gün evel ḳına ėdeller. H-11/39 devlisi gün de düyün ėdeller.

H-11/40 -bizim ḳınalar orda ʿayellere aryí edeller, erkeK ḳınaları aryí olur. H-11/41 áyellere ḫavışta ėdeller, erkeKlere ḳapının önünde ėdeller. davıl getiriller. H-11/42 ʿayellere de dürbekiyi getiriller. evde çalan dürbekilerden getiriller. devlisi gün de H-11/43 yėmeK ėdeller. üç gün davul çalar. ettikten keri, aḳşamında yėmegi yedikten keri kövü H-11/44 davád ėdeller. (08.00) genner bür gün evelden ḫaber ėdeller. ne bişiricin yani? H-11/45 firiK getiricin, pirinÇ getiricin. eşki ne bişiricin? ḳabbaḫ getiricin, balcan getiricin. H-11/46 bunnardan ėdellerdi. yani ḳadınlar Pişirmezler. v̇ocaḴlarını getiriller genner barabar, H-11/47 ḳazanlarını getiriller. ḳadınlar yurlar, ellerine veriller gennere. ḳassab gelir, davarlarını H-11/48 boğazlar. ḳaş tene, altı, yeddi tene boğuzlucu. gelir, boğazlallar bunu genner, bişiriller H-11/49 bunu. yėmeK, yani şindi genner pişiriller, genner çıḫarıllar ʿāleme yėmeKleri. H-11/50 çadır ḳurmazlar mı? masaları düzeller. parandan getirtiyollār. köv dē mi gendi, H-11/51 kȭde ev ev. ḫaleb ossa mektub yolluyun yaʿni daʿvedli yollañ. kövde bu yoḫ, köve H-11/52 oğlan salañ, yėmeK ḳaç sáʿáTde bişici, ikide, üşde? ev ev gider gezeller. H-11/53 adamları gel daʿved edeller, geliller. yabanda, ḫarada bişiriller. orda çıḫarır, yėller H-11/54 ʿalem. ḫalebdese düyünden iki gün evvel gennere daʿvadli yollañ, fılan gün düyünüm H-11/55 var deyin. geliller, düyüne ḫazır olullar. yėmeKlerini yiller. v̇ala bizim köyde H-11/56 nışanlarını atallar, ḳor gideller. para atallar yani, gelin güvegiye büyüK nışan atma olur H-11/57 diyin. yėmegi yiller. yėmeKTen sona bíř defter getiriller. bíř de ḳaP yanısına (11.30) getiriller, H-11/58 para ḳoma uçun yani. kim aTmışsa bunu deftere yazallar, fılan şu ḳadeK aTmış deyin. H-11/59 herkiş aldıĠı adamdan yazallar. niye? bunun da uşağı olucu. onda da sen gidip gennin H-11/60 atTıĠını geri atıcín genne, geri göndericin. kimi fazlasını atar, kimi altın atar. H-11/61 herkiş müddiyesine göre

ėdeller. ḳınadan sona bunu ėdeller son gün. H-11/62 oḳumuş adam yazar. ō̄retmen olur, şey olur. onu getirdil oturdullar. bíří çaĠırır Kine H-11/63 fılan adam virdi, adamın adını yazallar. düyünde beyle oturullar, getiri yazal, masayı H-11/64 önne ḳollar, defteri ḳollar. nişan atan adam geri genni yanna gelir, benden diyin. H-11/65 ādını çaĠırıllar meġrafondan fılan aTmış, şuncan para aTmış deyin. onu deftere ḳayıt H-11/66 ėdeller. bes yazma oḳuma ossun, ʿaḳrebesinin heÇ şeyi yoḫ, para gennin yanında ḳalīr H-11/67 ta bitirineçe. bitirdikTen keri güvegi saḫabine, bubasına veriller genne. beyle edeller. (12.51) ḫ

H-11/68 *Bayramlar nasıl olur?*

H-11/69 -bizim yanımızda bayram dört gün. dört güneçē birbirne gider geliller. H-11/70 bayram günü sabáḫ ḳaḫar, yimek yapallar ḫorantıya. bayram çerezi alıllar, yiyecek H-11/71 alıllar, kimse gelinÇi ʿālem önüne ḳoñ yani. tavuḫ getiriller, zengin olan davar H-11/72 boğazlar. aş ėder, eşki ėder, eyle yėmek ėdeller. yanı ḫorantasına ėdeller onu, gelen H-11/73 mısafıra deyil. bizim ḫalePTe bayramımız on bėş gün. bes köyde bayram iki gün, üÇ H-11/74 gün. biz ḫálebe gidērik, bayram ėdērik. ḳoynşularımız gelir, biz ḳoynşularımıza H-11/75 gidērik. on bėş güneçe bayram ėdērik. ʿáyni bayram gün kimi, bayram çerezini, H-11/76 meyv̇ánı ḳoyúcúñ gelene. ḥa ʿáĶrabañ gelmiş, ḥa ḳoynşuñ gelmiş, ḳaḫıcıñ ʿáynisini H-11/77 yapıcıñ gennere. geri çay ėdērik, geri ḳáḫv̇e ėdērik, bayram çerezi indiřřik. H-11/78 oturullar, gideller.

H-11/79 *Kahke yapar mısınız? Nasıl yaparsınız?*

H-11/80 -un ḳōřuḳ, yaneson, asur ḳollar. künde bir ev̇ ėdeller, böyün ben ėdcim, ḳoynşularım H-11/81 beñe gelil, ʿav̇n ėder. sábáḫe ʿav̇n (50.42) ėdci, ona gider ʿav̇n ėdeller. künde bir adama H-11/82 ʿav̇n ėdērik. kimi gėciye ėder, kimi gündüziye ėder. künde bir ev̇. H-11/83 ḳurábi ėdērik, püsküv̇it ėdērik, her şi ėdērik.

H-11/84 *Kurabiye nasıl yapılıyor?*

H-11/85 -ona yaḫ ḳōřuḳ, ḫamīra ḳōřuḳ, şekker ḳōřuḳ, onnarı yoĠuřřuḳ, bunu aryí bişiřřik.

H-11/86 *Büyük bayramda neler yapılır?*

H-11/87 -büyük bayramda ḳáḫv̇e yaPmazlar, bes ḳurban boğazlallar. kebab ėdeller. H-11/88 kim gelirse kebabından yėr. dev̇lisi gün de gelennere báyram çerezi ḳollar. H-11/89 zengin olannar bayramdan ev̇el ḳurban boğazlallar, eşki ėdeller. namaz ḳılmıya gitmici H-11/90 mi? namazdan kim çıḫarsa, orda bizim köv̇ün muḫtarı v̇ār, namaz ḳılmıya ná‿ġadek H-11/91 camıda şendik çıḫarsa, camıya başḫa köylerden geliller,ʿālem v̇arsa odasına eleTir, H-11/92 yėmek yėdirir Kennere. orda bayramlaşıllar, ġor, ḳábire gėdeller. H-11/93 sona her kiş ġurbanını boğazlamıya gideller.

H-11/94 *Çocukluğunda oynadığınız oyunlar nelerdi?*

H-11/95 -biz on bėş yaşında dā oynarıḫdı. düş oynallardı. büyük bir daş getirillerdi, göye (1.08) ḳollar, **H-11/96** bu hōl. vurduğunnan oynan gennen. onnan oynarıḫdı. saḳlambaç oynarıḫdı. **H-11/97** şeyle on adım sayallar, daşı dikeller, buna v̇urduğunnan sayallar yüzeçe. yüz oldu mu **H-11/98** sen ḳazandın yaní. küçük kerpiçlerden, keseklerden getiri yaparıḫdı. **H-11/99** eski asbaplardan ḳoynşumuz eletir, getiri gelin yapardı. ev̇cik yaparıḫdı. **H-11/100** onuğ‿içinde oynarıḫdı. künde bir ev̇e gider oynarıḫdı. ḫav̇v̇ışlar böyyük, **H-11/101** içinde oynarıḫdı.

H-12

	Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK21 (Erkek)/ 35
	Mesleği/ Eğitimi: Çoban/ Okuma yazma var.
	Derleme Yeri: Gaziantep/ Kozluca Mah
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Ayyaşe

	Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GKK9 (Erkek)/ 28
	Mesleği/ Eğitimi:Öğrenci/ Okuma yazma var.
	Derleme Yeri: Gaziantep/ Kozluca Mah
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Kadılar
	Konu: Geçiş Dönemleri (doğum, evlenme), çocuk oyunları, halk edebiyatı (türkü).

H-12/1 K21 -dílímiz söğüşmüş túrḳçeye, bāzen döniyk túrḳçe kelime ḳullaniyk. **H-12/2** mesela súriyedeken hep bu túrḳçe döndügümüz kelimeler ʿaraPça ḳullanırıḳ.

H-12/3 K9 -düğünneri, gelenekleri annat bā, düğünnerde nėderdin?

H-12/4 K21 -nėderdik düğünlerde? zevk uĠruna daş düzerdik, para alırdıḳ, beyle zifirde. **H-12/5** daş düzerdik, dėrdik para v̇ėrmezsen geçiş yoḫ. gerçekTen de alırdıḳ yaní daşlar böyük **H-12/6** böyük, araba üstünden geçemez, bunu yapardıḫ. ondan sonra dāmaT gelirdi. **H-12/7** şeker daĠıtırdı dambaçlardan. iyi yav̇, gözel günlerimiz olurdu, dav̇ul zurnā. **H-12/8** ʿammel ġoĠ oynardıḳ. ʿammel ġoĠ, aḫşam yaĠmı̇r yaĠsın deyi çıḫar yaĠdan burġul **H-12/9** toparlardıḳ, geri de gėder, bír yerde Pişirirdik, yerdik. elimizde seḫánler ġaşşıḳlar. **H-12/10** oynarken derdik:

H-12/11 ʿammel ġoĠ

H-12/12 ʿammel ġoĠ

H-12/13 v̇ėrmiyyenin ġızı yōḳ

H-12/14 v̇alla aḫlıma gelmiy yåv̇, çoḫ oliy uşaḫTıḫ daḫa.

H-12/15 K9 -oyunnar neydi meselen ne oyunu oynardıyıS?

H-12/16 K21 -ḫakėkė. beyle çizersin. şeyle, daşı atarsıñ ayaĠınnan, atlıyıraḳ vurursun genne, beş **H-12/17** Çizgili olur. buna ḥakeke dėrdik. ondan sona cur oynardíḳ, şiş. daşlar düzerdik, küçük **H-12/18** toptan vuriyk, düşüreceñ genni geri. ġaçarlar düşüren, o daşın başında bír tánesi bekler, **H-12/19** atar

bíríní vuracaḳ. vuramadı mı o toP gendini çeker, bírí gelir, o daşları düzer, toP **H-12/20** geldi mi ġaçacaḳ. yaní o adam onları düzüp bitiremeSse hepsini düşürüse o ȯtar. **H-12/21** şiş dėřik buna. gülle oynardıḳ.

H-12/22 K9 -ʿáyş oynar mıdız?

H-12/23 K21 -şimdi isimler farḫ ediy. ney ʿayiş?

H-12/24 K9 -iki fārih olur, bėş bėş. ortıya gireller, mışambadan yapılmış top olur, birbirne atallar, **H-12/25** vurur, çıḳallar. şindi uşaḳlar oynıylar, ben baʿzı göriym.

H-12/26 K21 -o oyun aḫlıma gelmiy benim. toP oynardıḳ, en çoḳ oynadıĠımız oyun toP.

H-12/27 K9 -kȭde yolma yoliyken ananlar napardı? eviniz nasıldı?

H-12/28 K21 -şimdi bizim evler sonradan daştan oldu, topraḫtandı. şimdiye ġadar bi oda v̇ar, onu da **H-12/29** babam yapmıştı ya kepmedik, ġaldı. diyerlerinin hepsini kepitTik. **H-12/30** babam kepti hepsini, daştan yaptırdı. ama onu genner, dedem yapmışlar deye, zikra **H-12/31** diye ġaldı. o da torpaḫTan. şimdi ordaḳı ḫalılar mesal TavuS ġuşu. **H-12/32** ben máʿnasını şindiye ġadar bilmedim. TavuS ġuşu olurdu, ḳābenin naḫışlanmış şeyi **H-12/33** olurdu, allaḫTan mȋḫammeT naḫışı v̇ar ḫalıyı üstüne orda. orda her şey v̇ar. **H-12/34** çüt başlı yílan v̇ardı.

H-12/35 K9 -nası ʿadetler v̇ardī mesel. mesel ben geçen bibimle ġonuşuydum, bibim didi kine, áv̇el **H-12/36** av̇raTlar yolma yolmıya gidellermiş gün doĠuyken didi. taḫta ġapıya oraĠı **H-12/37** saplallarmış. oraĠı saplallarmış ki ev̇de ġundaḫTa yatan bebek aymasın deyin. **H-12/38** ġundaḫTaḳı bebegi bıraḫıy gediy ta gün batımında geliy, o oraĠı da sapliy ki bebek **H-12/39** aymasın deyin.

H-12/40 K21 -mese anamgil árbáʿin günü asv̇aP yıḫamazdı, düşmezmiş gennere. bu v̇ardı yaní. **H-12/41** çoçuḫ olduĠúnda köstáḳ ġırma v̇ardı. çocuḫ adım atmıya çalışırken anam durdururdu **H-12/42** genni; çiv̇e, çiv̇e, çiv̇e dėrdi. bunun máʿnesini ben dā bilemedim. her ḫamis gėcesi **H-12/43** ölülerin şeyine, ḫáyrine ḫálva daĠıdıllardı. şekker, ḫálva ne olursa. **H-12/44** ġapılara ġoyun ayaĠı asallardı göz deymesin deyin. tosbaĠa asallardı. **H-12/45** beyle tosbaĠanın içini oyallardı, ipe geçirir, ġapıya asallardı genni, göz deymesin **H-12/46** deyin. kilaş asallardı. ben ocaḳTa olmuşum ḫa. v̇alla anam ėkmek yaptıĠı yėrde **H-12/47** doĠurmuş beni.

H-12/48 K9 -anam ḫáco gelini söylerdi. ḫáco gelinin farḳlı farḳlı şeyleri v̇ar. mesel dirdi:

H-12/49 baḫar gelmiş de ḫáco gelin

H-12/50 baĠlar budanmış yaralı gelin

H-12/51 bizim güle de bir çüt bülbül dadanmış

H-12/52 suçu neydi de günáḫí neydi de öldürdüler gelini.

H-13

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK24 (Erkek)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şenyurt Mah.
Derleme Yılı: 2018

Geldiği Yer: Daşlıhüyük

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GKK9 (Erkek)/ 28
Mesleği/ Eğitimi:Öğrenci/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şenyurt Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Kadılar
Konu: Çocuk Oyunları, Suriye'deki yaşantı, Anı.

H-13/1 K24 -bin doḳḳuz yüz atmış altı, daşlıhüyük doĠumlu, ben şıḫlın oğlu m... **H-13/2** bizlere terliksizler dėller. şindik ben ʿadetlerden böyükleri gördüm. şeyle bír şeydi; **H-13/3** benim emmimin avṙadı ṙardı, bír çocuḳ, on yaşında bír çocuḳ, şeyle geçiy, gendi de **H-13/4** burdan geliy; baḫar baḫar durur. bibi dėřim, niye geçmiysín bu çocuĠu? olmaz oğlum, **H-13/5** ėrkek çoçuĠî geçsin ondan sona biz geçek. eyle bíř ʿadetleri ṙardı. bu sebePler eskiden **H-13/6** ġalma, şaman dininden ġalmadır. ben eyle taḫmin ediym. şindik o ʿadetlerin içinde **H-13/7** gelin ġoḫ oynardıḫ, yaĠmîr yaĠması_çún. belki sen ulaşmışsın buna. ondan da işTe **H-13/8** yaĠ toparlardıḫ, burġul toparlardıḫ,

H-13/9 gelinġoH ġoH

H-13/10 verenin oĠlu olsun

H-13/11 vermeyenin ġızı olsun

H-13/12 deyi beyle laflarla türküleri de ṙardı, onnarı söylerdik. işte bitirdikten sona bir eve **H-13/13** gidērik, o bize aş bişirir, o yaĠdan barabar. işte yeřik, bilmem ne ėdērik, beyle **H-13/14** yapardıḳ. ebe ġurT oynardıḳ çocuḳken. ebe ġurT şey, bu çocuḳlar bírbírin arḫasınnan **H-13/15** tutar, böyük olan, ana olan bíř şey irelde tutar. ḳurtTan ġorḳmuş kimi yaparsın sen. **H-13/16** seni bunnar bírbírínden tutarlar ḫına bū birleşme anlamında gelir. bu oyunu oynardıḫ **H-13/17** ebe ġurT deye. bu da birleştiginde sen benim belimden tutmîşsîn, öteki ötekinin **H-13/18** belinden beyle yürürdük. beyle bír oyun ṙardı. aslında bunnar işte bize neyi anlatırdı? **H-13/19** yanı birlik oluñ, bír olursan ġuṙaT doğar yaní birlikten.

H-13/20 K24 -ben senē yetmiş iki de mektebe gittim. mektePTen ilk sene müstemáḫ gittim, sene **H-13/21** yetmiş bírde. bír sene oḫudum. resmi kütükte benim adım yoḫtu. bir sene eyle gettim **H-13/22** geldim. ondan sona o daşlıhüyükten işte bizim gendi ayrı küççük bír köṙ yaptıḳ, ben **H-13/23** ve ġardaşlarım. altı sene bu köṙe işte yáyán giderdim yáyán da gelirdim. **H-13/24** bazen eşşēmíz olurdu, eşşekTen giderdik. çentemiz de yoḫTu yaní. anam bize çabuttan **H-13/25** bír heybe kimi bír şey, bíř de ḳolon ṙardı beyle, onı da omzumuza atardıḫ. **H-13/26** işte eyle gider, eyle de gelirdik. altı seneden sona ḳaḫTım bumbıJa getdim. **H-13/27** ʿadediye derdik, ʿadediyeye girdim. orda dayımın oĠlu ḫ... ṙardı. o beni mektebe **H-13/28** yazdı. ḥayatım eyle geşTi. ondan sona ḥamanın ḥavadisi başladı o sıralar yaní. **H-13/29** yėtmiş doḫuzun sonu, sekSen kimi bíř şey. orda bize dediler kine ʿálemetiniz fazla **H-13/30** olmağ_uçun ʿásgere gėtmen lāzım. ʿásgere gėdersen yirmi ʿaleme sağa fazla gelir. **H-13/31** ben de işte köṙe gettim. babam da atmış kāT da para verdi. **H-13/32** baña bir ġaşşıḳ ġodu, bír sáḫan ġodular çentenin içine, bír de tas, laylon tas ġodular. **H-13/33** ben ʿásgere gediym diye. atmış kāT da param oldu. ben

ḥáyatta atmış kāT parayı H-13/34 görmemişim. yaní böyük bir para. ordan aldım ġaşTım ḫalebe getTim. H-13/35 ʿásgere getmedim, ne geziym ben gennerin yanında? gettim orda arçınıḳ, hüllüge H-13/36 gettim. hüllükTe kimsiyi bilmiym. amma ḫına eskiden bizim patosumuz v̇ardı, o H-13/37 patosta bír mekinist çalışan maḫíy dede v̇ardı. ġadılar köv̈ünden. geçindi. H-13/38 allaḫ ráḫmet eylesin. ev̈ini de bilmiym. bes anlattıḳlarına göre işte yoḫarı depiye H-13/39 çıḫarsın, mektebin dėpesinden bíráz daḥa yoḫarı gidersin. işte eñ soñunda sola H-13/40 dönersin, orda demirci m... dede dėrseñ bilírler, dedi. oğlu da sálaḫ, benim H-13/41 arḫadaşım. iki, üç gün ġaldıḫTan sona benim dayımgil v̇ar orda. dayımgili geziym H-13/42 bulamiym orda. sona dayımın bíř küççük v̇arşası v̇ardı. dayım dēl de anamın H-13/43 emmísínín oĠlu. gettim ora işte, beni sálaḥ götürdü. bağa dedi kine lan oĠlum sen H-13/44 nėrdesin? biz seni geziyk, şeyle ediyk. geldi beni v̇arşesinde işletTi. ordan o zamanaça H-13/45 dayımın oĠlu m... v̇ardı, onu da buldum. şindik dayımgilde yatiym, öteki H-13/46 anamın emmisi oğlu yanında da çalışiym yaní. eyle çalıştım, eyle de bu zánaʿete H-13/47 girdim. işledim orda burda. baḫtım olmiy, çektim úrdüne getdim. úrdüne gettim iki H-13/48 buçuḳ sene ġaldım. ondan sona bír moda çıḳmıştı, genşlik, cezir burunay deye, H-13/49 burunay ḫav̇ası.(10.10) orda adam istiylermiş bilmem ney. ingiliz safarasına gettim, H-13/50 adama pasoportumu verdim. adımı şey ettim, bunu da babam duymuş, ben baḫtım ḳına H-13/51 babam úrdüne geldi yanıma. ḳaḫ oĠlum dedi, gedek. nėre gedek? ē súryeye gedek, H-13/52 seni ev̈erecem. gediym getmiym bilmem nediym, ḫalıma ḳomadı beni, aldı geldi. H-13/53 onda da saddam küveyte girmişti, o táriḫTe. işte saddam küveyte girdi, ben de üş beş H-13/54 gün sona úrdúndan çıḫtım geldim burıya. işler de bíráz ʿaraPlar ġaçmıya başladı, H-13/55 bilmem netmiye başladı. úrdüne doldular. ceddelerde yatiylardı, onlar da gördüm yaní. H-13/56 ḳaḫTıḳ şeye geldik işte, köv̈e geldik. emmímín ġızını bağa şeyttiler. yeddi sekkiz gün H-13/57 sürmedi zatán ev̈lendim. davıl fílan yapmadım. bizim orda bir gelenek v̇ar ḫáccíyı H-13/58 oynadıllardı. ḳaḫtıḫ ḫácciye getirdik. sen gördün beki. he işte öylen oldu. H-13/59 ondan sona geri ev̈lendim. çektim úrdüne gettim, beyruta gettim, şama gettim, üş dört H-13/60 tene çocuḫ olduḫTan sona zaten ḳaḫTım şama gettim, sene doḫuzan yeddide, altıda. H-13/61 doḫuzan altıda şama gettim. epey senelerce şamda ġaldım. ō cōbarda ḫaratıttürkmen H-13/62 dėller. cō̈len türḱmennerinin o ḫarasında oturdum. yaní cōbarlardan da barabar H-13/63 işlerdik.

H-13/64 K9 -köyde aḫlıya gelen, anayın sen küççükken yaptıĠı uşaḫ ḫáste olmasın deye, uşaḫ H-13/65 ġızdırmasın deye baʿzı yaptıĠı şeyler aḫlıya geliy mi?

H-13/66 K24 -yav̇ anamı bilírdim. çocuḫ olur olmaz ḳaḫarlardı çocuĠu duzlallardı, ḳoḫmasın deye. H-13/67 onu yapallardı. zaten biz köv̈de asvaP Ta bulamazdıḳ. bír köynēmiz v̇ardı, onu anam H-13/68 yuyacağı vaḫıt biz cılPaḳ ġalırdıḳ. köv̈de beyle meydanda gezerdik yaní. tuman dėsen bile H-13/69 tuman yoḫTu. kep ḳumaşı v̇ardı işte, onu köynek yapallardı, sonadan H-13/70 adı gellāv̈i oldu. köynek dėrdik kenne. işte fiḫaralıḳTan, yoḫsulluḫTan bír baḫmazsın H-13/71 ḫına hiniklerimiz aḫar, bilmem nolur. pisligin içinde bō̈yümüşük, onu da ġolumuza H-13/72 çalardıḫ yanı. eyle yaşadıḳ. çocuḫ ḫáste olduğunda dağlallardı. bíř de şunu yapallardı. H-13/73 kimiñ gözü deymiş ʿacebe, kimin gözü

deymemiş? bíř ḳurşun dökellerdi. H-13/74 ḳurşunu ġaynaTıllar bír tavada, onu da ḳaḫar súyun içine dökeller, súyun içine H-13/75 döküldüyünde tabí ḫí biř şekil alacaḫ yaní, o şėkil aldıĠında aḫa fılan aḫa gözleri fılana H-13/76 beñzer, fılanın gözü deymiş, he bizim oĠlana. bundan sona bu oĠlanı o gelirse H-13/77 göstermeyin ḥā. ḫátta şindik böyük ġarilerin yanında eyle bír inançlar v̇ar. çoḫ v̇ar da H-13/78 şindik arşınıḳ. tam aḫlıma gelmiy de.

H-13/79 K24 -mesele şey v̇ardı, dėllerdi kine ḫor baḫılan mal saḥíbını bulur oĠlum dėrdi, babam H-13/80 raḫmetlik söylerdi. bír mala ḫor baḫarsan zāten Ḳıymatını bilmezsin, ucuz bír fiyata H-13/81 satarsın, gider saḥíbisini bulacaḳ yaní. amma ḫor baḫmazsan, güzel üstüne de ġorsan H-13/82 işte sende ġalır yaní. ḫor baḫılan mal, saḥíbını bulur dėrdi babam. H-13/83 çocuḳ doĠduĠunda baʿzen oraḫ saplardıḳ ġapının arḥasına. bír de nefesi olduĠu H-13/84 zaman o oraĠı şeydėller, al basmasın deye. he al ġarisi gelirmiş, basarmış, nėdermiş. H-13/85 ō inançlar v̇ardı. ē çocuĠun başının altına ḥamaylı ġollardı. ḥamaylı, işte herḫal içinde H-13/86 yā̈sin sūrási mi olacaḫ? küççük bír şeydi. onu da dikellerdi, bilmem ney edellerdi. H-13/87 o ḥamayliyi ora ġollardı. bunun adı ḥamaylıdı. o mỉsḳa dėllerdi ona. H-13/88 çocuḳ ḳorḫarsa morḫarsa bizim köv̇de bír m... raḫmatlıḳ v̇ardı. H-13/89 laġabına da ġodik dėllerdi. bizim köv̇ümüzün ḫocası odu. bír de m... ḫ... H-13/90 yazardı raḫmatlıḳ. m... ḫ... da m... c...un babası. taniysiz he? bír de H-13/91 z... ġ.... o da bizim bir köv̇ün ebesi. o da m... c...un anası, zaḫḫer ġari H-13/92 dėrdik. bu kim genç getirecekse şey edecekse z... ġ...yi çıĠırır. ondan sona, o H-13/93 öldükten sona m...un büyük anası. m...un babası iki ʿayel almış, o ebelik H-13/94 yapardı yaní. eyle bír vaḫıt geçiridik, beyledi.

H-13/95 K24 -he vaḫtında bír saz aldım, hele şu saz çalmıyı örgeniym dėdim. o da ḥalePtedim zatan. H-13/96 otuz beş ḳāda bír kira ev almıştım, otuz beş ḳāda, bír gün geldim baḫtım ḳına ḥavuşı H-13/97 açmışlar, o sazı da almış getmişler. eyi ki almış getmişler örgenmemişim. şey v̇ardı H-13/98 bayraḳ dikellerdi. bayraḳ benim taḥminimce ḳıbrısın bayraĠına beñzer bír bayraḳTı H-13/99 zannedim, eyle zannedim. yåv̇ işte gelin bayraĠı deye dikeller, orda da maʿní söyleller H-13/100 bayraḳ dikiliyken. túřḳüler söylenir. nişanlılı ġaldıḫÇa bu bayraḳ yoḫarda ġalır. H-13/101 evleneceyi vaḫıt bu bayraḳ iner aşşa. baʿSısı çoḫ bír şeyler v̇ar, uyġun olmuy, onu da H-13/102 söylemeyecem. ḥáttá baʿSı şeyde ġız olmadıĠı şeye, sevmedigi bír taraf getirik ġan da H-13/103 sürtebilirdi bayraĠa, arşınıḳ. bunun için de adam ölürdü yanı. yaní bu ġızın ġız H-13/104 olmadıyına işaret ėder. eyle bír şeyler v̇ardı. bu da leke ġalırdı ömür boyu çıḫmazdı, H-13/105 arşınıḳ. ya bírbírlarını v̇urmaları gerek. eyle bír ʿadetler v̇ardı. eski ʿadetlerimizin H-13/106 içinde dayı yolu v̇ardı, emmí yolu v̇ardı, çoban yolu v̇ardı. işte bu yollar v̇ardı. H-13/107 bu da islam dininden gene gelme dēl. ḥáttá bizim orda satı ġari v̇ardı. şey çıḫardiylar, H-13/108 gelin donadiylar, ata bindirmişler. çoban geliy ġoçu satı ġarinin öğüne ġoyíy. H-13/109 heger bu ġari, atın üstünden inmeden bu ġoçu aliy, burdan ġaldırıp öte tarafa attısa H-13/110 çoban yolundan vazgeçiyler. o ġoç da gennin olur. heger bunu ġaldırmazsa o zaman H-13/111 çoban yolu verilecek. o raḫmatlıḳ ta bu ġoçu burdan ġaldırımış öte geçeye atmış, H-13/112 ayaĠını da ġırmış üstelik, ġoçun ayaĠını, babayigit. ḫácı ʿalinin anası. eyle bír ʿadetler H-13/113 v̇ardı. dayí yolu, ona ben ulaştım. sen

ulaştın mı dayí yoluna? benim ġardaşım H-13/114 evlendiginde ġardaşımın ʿayelinin ġardaşı, ḳaynı yaní, bír daPanÇa almadan

H-13/115 vazgeçmedi. ḳardaş yolu bu. evėli yeddi gün davıl çalardı. bizim kövde çoḫ davıl H-13/116 çalındı yeddi gün. sondan üç güne indi. üç günden sona ḳaḫtı bír güne çalallar H-13/117 bitirillerdi işte. ondan sona ḳaḫtı zaten mutrıP getiridik. sālíye giderdik, mutrıP H-13/118 getiridik. mutrıP dedigimiz yaní, işte múzisyen, onnardan. iki saʿádin içinde düyünü H-13/119 bitirmiye başladılar.

H-13/120 K24 -sürmeli sıçan vardı bilmem ne vardı. bunnar söylenirdi. bizim kövde çenġo osmani H-13/121 vardı. bu ḫáste olmuş. bu da f… emmim ḫumar arḫadaşı. ḫumar oyniylar. H-13/122 yérde yatiy, ölecek, f… emmim bellemiye gelmiş kennini. içeri girmeden evel H-13/123 uşaḳları kenne demiş ki f… emmim demiş, acı babam ḫáste, ḫáste olduĠunu belli H-13/124 etTirmeyin gendine. çek şurdan get la, kep oĠlu kep demiş, ḫáste belliysen bağa mı H-13/125 örgedeceksin demiş. ben şindi babayı alıp gedip ḫumar oynıcım demiş. içeri girmiş ki H-13/126 ne girsin çeng‿osman yatiy, hiç ḫalı yoḳTūr, ölecek. çeng‿osmnin başına getmiş: la H-13/127 çengo demiş anan sikilmiş seniñ, lan bu ḫal ney? demiş. neyse çengo gülerken H-13/128 mülerken ā çenġo orda ölmesin mi. çenġoyu öldürmüş orda. şindik bu çenġo raḫmatlıḳ H-13/129 gendi yaşlı, ʿayeli de genden küççükmüş. şindik bunnar ḫarman vaḫtı, ḫarman yerinde H-13/130 yatallar ya, sizin kövde o kimin iti varmış bíráz yavĭzmuş. bu arvaT ḳaḫmış, yeri H-13/131 ḫarman yerine sermiş. arvaT da gennin börgünde yatacaḳ. bu ḫásebine gelmiy, ḳısḳanç H-13/132 da gendi bíráz. netsin? arvada da diyemiy kine yaní açıḳlayamıy bunu. ġız avrad diy, H-13/133 fílannarın iti yavĭz. burdan bír yolcu gėçer, bu it ḫavlar, bu yolcu ḳaḫar daş atar, daş H-13/134 attıĠında benim ḳafama deyer. ḳafası da kel miymiş neymiş gennin. ḳaḫmış, bu yeri H-13/135 ḳaldır sen, bu yer bize burda yaramaz. he bir de şey vardı. lāzım ʿa… var, zeyratlı. H-13/136 bunūn dedesi m... ġ... vardı. m... ġ... ḳaḫmış, it ḳapmış m... ġ...yĭ. H-13/137 it ḳapiy bu arşınıḳ kövde de otiriyler biliyn mi? gençler beyle oturiy orda. H-13/138 ḳapının yamacında oturan diy: cemáʿat m... emmí geliy. nėdek? diyler. H-13/139 diyler ulaşmazdan evel siz it cōrluyun (25.30) işte fílanın iti yavĭz, öteki diy kine yoḳ yav fílanın H-13/140 iti yavĭz dēl, fílanın iti dā ondan yavĭz. aḥa sesler yükseliy, burda, yanı odanın içinde. H-13/141 m... ḫ... raḫmatlıḳ işşikliye adımını atiy. diy ā mantar emmi geldi, biz mantar emmíme H-13/142 soraḳ. ney o? diy. diy fílanın iti mi yavız, fílanın iti mi yavĭz m... emmí? H-13/143 m... emmi orda döşüni silkiy. m... emmi hiç kimsenin ḫaḫını inkār ėdemez. H-13/144 ḫorafTı raḫmatlıḳ. ḫoraf dėmek ḳomik anlamında. çoḫ ḫorafTı. bír gün, nazım da oĠlu H-13/145 da ḫoraf. nazım ġoca genÇ, bağ bekliy. onda da köylerde taʏuḳ ḫırḫızlama modası var H-13/146 yanı. ḫırḫızlıylar bir şeyi, yiyler. ḫırḫızlar tutulmiy. kövün ḫocası nazımın yanına baĠa H-13/147 geliy, çardaĠa. orda baĠın içinde çardaḫ yapardıḫ, ḳorḫuluḫ yapardıḫ. adam şeklinde. H-13/148 nazım çardaḳTa. kövün ḫocası yanına geliy, yav nazım diy, git şu kövden bir taʏuḳ H-13/149 ḫırḫızla getir de şurda bişirek yiyek diy. olur mu olmaz mı onun da ġálbi yumuşaḳ ya H-13/150 raḫmatlıḳ. e diy, oldu. gediy, işTe çilövlerkini mi ḫırḫızliy, dilövlerkini mi (27.45) ḫırḫızliy, H-13/151 avçılarḫını mı ḫırḫızliy? onun bėş tavíyi var, onun iki tavíyi var. onun bir ḫoruzunu H-13/152 alırsam tavıḫsız ġalır, onun bir tavıyını alırsam yumurtasız ġalır, işTe, yürē

tutmiy H-13/153 yanı, merḫámet de var içersinde. geri dönüy, geliy çardaĠa. yȧv nazım nettiñ? diy. H-13/154 yȧv ḫoca alamadım, diy. ná‿ġadek ettimse alamadım, elim v̇armadı, diy. H-13/155 e diy, ne zerári v̇ar. ben zabāleyin köye gider dėřim kine ben tav̇ıḫ ḫırḫızını tutTum. H-13/156 kim? derlerse bu nazım dėrim. ulan diy kine yalan söyliyn. e diy köv̇ün ḫocası benim, H-13/157 diy. sağa mı inanıcılar, bağa mı? diy. nazıma mı inansınlar, ḫocuya mı? H-13/158 ḫocuya inanıcılar. v̇alla diy, baḫTım ḫına diy anamın tav̇ıĠı diy, pinin direginin H-13/159 üstünde uyumuş diy, culluĠu. culluḫun ʿádeti v̇ardır, pinin dışarsında uyur. H-13/160 amma diy, köve gėtTim, alamadım, geri geldim, geri ikinci getmede sabbaḫ oliy, H-13/161 sabāḫ. gėce boyuna bu. v̇alla culluĠu tutTum, diy, geldim. boĠazladıḳ, yolduḳ, işTe H-13/162 bilmem ne etTik, Pişirdik yidik diy. sabaḫlīyn, ġuşluḳ açılıḳ diy, köve geliym diy. H-13/163 köve geldim kine, babam ulan oĠlum nazım diy, ḫırḫızı tutTuḳ, elinde de tüfekle, av̇ H-13/164 çiftesi. v̇ursana baba dedim, diy. ula oĠlum ciyersin, v̇urulur musun? dedi, diy. H-13/165 ne baḫTı ġaramış yav̇.

H-13/166 K24 -babamın bibisi oĠlu v̇ar. m... ḫ. küççük ʿá…nin oĠlu. H-13/167 bizim SábaḫTan gelir, saʿat bėş buçuḳ, altı kimi gelir. la ʿá… ʿá… çıḫ dışarı, H-13/168 ḳáḫv̇e yap bağa. neyse biz bütün çıḫarıḳ gennen barabar. gelin dir, size babayın genşlik H-13/169 yıllarını annadıym. toparlar bizi. babam biř gün ʿaşşıḫ olmuş. genni de annadır. H-13/170 dedem bȫrütTēn seJde getirmiş. dedem de çerçilik yapardı ya beygirden. H-13/171 babam da biř gün gennen barabar çıḫar. babam da, ʿáraḳlı biř türkücü v̇ar H-13/172 saʿdilbeyyēti, onun şırıdını ġomūş, seJdiyi de beygirin boynúna asmış. H-13/173 ipTen baĠlamış, beygir geliy, bu seJde de sallaniy, bunun sesini de ġaldırmış kövün H-13/174 içinde gediy. neyse bu ḫáyv̇an ürkmüş mü nolmuş, kişnemiş, bu beygir ḫartlamış H-13/175 biřden. ḫartlıyken bu seJde tāḫ ėder ėtmez yėre duz kimi dağılmış. H-13/176 dedem gelmiş, raḫmatlıḳ, ḫanı seJde lan? dėmiş. baba şeyle oldu, beyle oldu, şurası, H-13/177 burası, neyse dedem meseliyi añnamış. baḳmış ki beygirin boynunda bir ip v̇ar, ipin H-13/178 üstünde de ġulP v̇ar. neyse dedem bunu ele bir almış, dȫv, dȫv, dȫv. H-13/179 bunu maʿcat (32.14) etmiş, bir tarafa bıraḳmış. dev̇lisi gün babam dedemin yanına ġaçaraḫTan H-13/180 gelmiş, baba baba! ney ulan? dėmiş. dėmiş baba güneş aya girecek, ay güneşe girecek, H-13/181 dünye ḫárab olacaḫ, ʿacele beni ever. sittir şurdan eşşek oğlu eşşek, genni bir H-13/182 ġovalamış. a… emmim bir meselesi v̇ar gene. biř gün beygiri aldım, çerçilige H-13/183 çıḫTım diy. eble cıġara v̇ar diy, uzun uzun. ben de ʿacel yettim diy, babamın da H-13/184 daPanÇası bende diy. onu ġundaĠına ġomuş, alırmış barabar gidermiş. H-13/185 onu da dedemin bir sandıĠı v̇armış, sandıĠın içine ġor, sandıĠı da kitlermiş. H-13/186 neyse ciġara aĠzımda diy, a… emmim ceddelerde diy, ḫodar dartíym, yımırta H-13/187 satíym, tomatos satíym... ʿarab ʿazziden de biř av̇rat v̇armış, adı ney unutTum. H-13/188 lan oĠlum ḫ..., bu ney? demiş kenne. demiş ciġara mı içiyn? yoḫ bibi ā şurası burası H-13/189 neyse. aḫşam üstü dedeme ḫaber ulaşiy: a…i ciġara içiy. eve gelmiş, emmim H-13/190 pekedi ḳundaĠın içine ġomuş, ġundaĠı da sandıĠın içine ġomuş, sandıĠın da kilidini H-13/191 almış, börgüne ġomuş, böyük ev̇e gelmiş. dedem de aPTaz almış, namaz ġılacaḫ. H-13/192 emmim oturiy ya. dedem tekbir almış, allāḫuekber, namaza durmuş. H-13/193 a… emmim diy ki aboo diy aḫlıma geldi ki pekeT

damança ġundaĠın içinde. **H-13/194** dėdim diy, gidim ʿacele şu damançıyı, pekedi çıḫarîym da saḳlîym dā diy. **H-13/195** ḳaḫTım diy, adımımı eşiklige atTım diy, dedem namazı bıraḫTı, dedi kine kilidi vėr **H-13/196** de get dedi, diy. yav̇ namazı bıraḳTı, elimden kilidi aldı yav̇ diy. neyse kilidi acılı acılı **H-13/197** vėrdim diy. neyse namazını bitirdi, ḫ..., ḫ... gel bura! getTim diy, elinnen ġomuş **H-13/198** kimi, sandıĠı aşTı, damançanın ġundaĠını çıḫārdı diy, içinden pekedi çıḫardı diy. **H-13/199** dedi bu ney? ciġara mı içiyn? beyle şurası burası, dedi diy: içecen mi, içmicin mi? **H-13/200** bağa cev̇aP vėr. dedim diy, içmicim baba. didi diy, baḳ seni görürsem ayā́ní ġırarım **H-13/201** senin. babam da ʿáyni meseliyi söyliy. babam diy, ben dedim ki diy, içecem. **H-13/202** vay kep oĠlu kep, dā biř de suratıma durmuş, ciġara mı içecem. ā kötē yıḫTı diy **H-13/203** babam. emmime sormuş ya içecen mi? yoḫ içmicim. emmime demiş, tamam. **H-13/204** içicisen ā sağa pekedin, ā çaḳmayın. kimseden ciġara isteme.

H-13/205 K24 -biř gün şamdayım, v̇arşem v̇ar. bir baḫTım ḫına yoḫardan bir tıḫırTı sesi geldi, ġapıdan **H-13/206** şeyle baḫTım, dereJden iniy, eline de ėkmeK almış, ėkmegi biř saĠ tarafa depiy, biř **H-13/207** de sol tarafa depiy a…i. ná‿v̇ar a…? allaḥa böyük ġonuşmuşum diy. **H-13/208** bizim ʿá…nin uşaĠı daʿdeşlik yapardı, ben dėřdim diy, heger benim uşaĠım beyle **H-13/209** çıḫarsa ben genneri öldürrüm. bēm uşaĠım gennerden boḫ çıḫTı diy.

H-14

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK27 (Kadın)/ 90
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Kilis/ Doğan Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mumbuç

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK28 (Erkek)/ 85
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Kilis/ Doğan Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Mumbuç

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK29 (Kadın)/ 30
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Kilis/ Doğan Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Mumbuç
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme).

H-14/1 *Adın ne?*

H-14/2 K27 -m... ḫ...

H-14/3 *Yaşın kaç?*

H-14/4 K27 -ne‿blim yaşım bilmim ben. ben çoḴ böyügüm ḥa. yaşım eyle şeyime baḫma. **H-14/5** sekizen, doḫuzan. ney, sen ġayitimi bilmiy misin?

H-14/6 K28 -ben biliym. doḳuzan.

H-14/7 K27 -işte ben ġayıtími bilmem. oḫumuşluĠu heç bilmem. bilmem, vallaḫa. eski malıḳ biz, **H-14/8** v̇alla eski malıḳ, eskidenik bis. ben bura geleli altı sene, yeddiye gelicik. **H-14/9** burda da oturiyim. orda da oĠlumun bir evi var. orda, istanbulda bir evi vār. **H-14/10** işde her kiş maʿaşının derdinde.

H-14/11 *Suriye'de nerede oturuyordunuz?*

H-14/12 K27 -biziz esas şeyimiz mumbuç, ḫalebe yaḫın yanı. ḫalebden bumbucun arası bir saʿáT **H-14/13** orda otuřřuḴ bis. ora bütün türḳmen. yanı üç úrubu türḳmen, bir úrubu da ʿaraP. **H-14/14** oturdūm şeher bumbuç dediyimiz ḫalebe yaḫın. ḫaleb bütün felláḫ, ʿarab. her şikil var. **H-14/15** bes bizim orda üç úrubu türḳmen, bir úrubu da ʿarab bes, beyle teK teK ʿarab. **H-14/16** bis heb türḳmen o şeher hebsi.

H-14/17 *Sizde kız isteme nasıl olur? (3.*00*)*

H-14/18 K27 -ġız isdemesi mi? eyle bíř şindi yanı oĠlan ġız birbirni şēdiyler, oḫiyler, birbirni aliylar. **H-14/19** yoḫ eskiden yoH, eskiden bu yoḫTurdu. bir tene fılanda bir ġız var diller. **H-14/20** yani gidersen. aceb hele baḫaḴ mı? gider baḫārıḴ, edēriK. gider oğlan da eletiriK, **H-14/21** baḫTıřřıḳ. bíř çay içērik, bir şe edērik, bir ġáḫve içērik, gellik. ondan keri gidērik, ġalın **H-14/22** veřřik, para veřřik yanı. yani nancaḳ ev̇el çoḫ çoḫ baḫalı dēldi. yani yüz bin ḳāT **H-14/23** veridin, onu da gelin şederdi, evin içini áşye. güve verirdi yanı. işde ondan keri **H-14/24** getiridik eve. işde gelin melin, işde beyledi. eski ʿadedler beyledi. **H-14/25** kimse birbirni isdeme yoḫTu. şindik boşanma ḫabbe yoḫTurdu. **H-14/26** boşanma ʿālem bilmezdi v̇alla. boşanma moşanma yoḫTurdu. e şindi boşanma vār, şey **H-14/27** vār. eyi dēl. eski vaḫtımız eyi. genem bíř evde bir ekmeK varsa öteki gelir, hepsi **H-14/28** birikillerdi, yėllerdi. cemáʿaT gelirdi: otur yanıma. fılanda ekmeK yoḴ, fılanda **H-14/29** ekmeK yoḴ. evelde ekmeK de yoḫTu. ġıtlıḴ oldudu. ya ben ḥā bėyledim.

H-14/30 *Ne zaman?*

H-14/31 K27 -çoḴ epeyi bíř sene oldu. ben ġaç yaşındādım, doḳḳuz yaşında mıdım? beyle bir şedim. **H-14/32** to şindiK ben nanca a ömrüm. ḫurma yerdīK işde. ġıtlığı ḫatırlıyim ya. **H-14/33** ġıtlıḫda ekmeK olmadı, taḫıl olmadı. bíř yeddi sene mi, ġaç sene? taḫıl heÇ olmadı. **H-14/34** ekTiK, taḫıl olmadı, ekTiK, taḫıl olmadı. yaĠmír olmadı. aĠaçlar vardı, zeytin meytin **H-14/35** şu aĠaçlar geri vurdu, soṵḳ vurdu, şėy olmadı. sona işde geri ġaldıḴ. **H-14/36** ḫurma gėder getirillerdi. ḫurma şeyle çuval çuval getirillerdi. davar mavar vardı.

H-14/37 ʿaleme teK teK, iki tene gēçi, iki ġoyun bilmem ney, ġoynşularda. işde herkiş onnan **H-14/38** geçindi. o sene, devlisi sene, yeddi sene sora ḫáyir oldu yanı. taḫıl çoĠaldı, şey **H-14/39** çoĠaldı, aĠaçlar ʿacerlediler, eşde bėyle. geldi, getTi. sene çoḴ oldu. ben a beyle **H-14/40** besbeyikTim. doḳḳuz yaşa, ʿaḳlıma ilk sene geliy. benim burda nenem vardı. **H-14/41** anamın anası, burda. gelirdiK, burda

nenemden para alırdıḴ, eleTir orda ḫarcardıḴ. H-14/42 he bíř kör nenem vardı buřda. yani anam orda ġalmış, yetim ġalmış anam. H-14/43 eşde babam eyle. anam o yüze evlenmiş. nenem anası o vaḫıda ölünçüK, ġoca ölüncüK H-14/44 geri ġari burıya, türkiyeye gelmiş benim nenem. buřıya gelmiş. ondan keri kör oldu. H-14/45 işde gelirdiK yanna, beyle ederdi bize, elimizi şeyderdi yüzüne. eşde bėyle, esgi H-14/46 mallardı eşde. sona işde her şe çoĠaldı, súriye bolluḴ oldu. e… çıḴdı, dünyiyi H-14/47 bolalTdı. sonadan da evmizi yıḴdı valla. sōna da bütün ʿalemin evini yıḳdı. H-14/48 bolaldīḳ, her şėy ucūz, beleşdi her şėy. bura kimí mí? on, on beş ḳāT eletirsin, dünyānn̰ H-14/49 ġaraltısını getirisin, dünyānn̰ ḫodarını getirisin. şindi burda o biř saḫız etmiy. H-14/50 bizim valla o vaḫıd ḫarcadíymız şėyler. işde aĠamız vardı, şeyimiz vardı. H-14/51 ʿaşiret, ʿaşiret. şey ʿaşireti yani, ʿarab aşireti kimi ʿaşiret orda. fılan aĠa ehli bíř tene H-14/52 ḫáppís ossun çıḫarīr, bir tene başına bir iş gessin şeydēr. yani allaḫ kimsenin başına iş H-14/53 getirmesin, düşmannıḴ olur, döyüş olur, ḫápis olur, genner çıḫarırdı. bir aĠa, reyis, H-14/54 naḫsen aĠa deřdīK. kel míḫammed vardımış eveli, daḫa benden eveli. bir ḫápis olana, H-14/55 fıḳara olana evin ederdi dayım, ġuvaT verirdi. köy aĠası bu dellerdi, ʿaşiret aĠası. H-14/56 mıḫtar kimi de mıḫtarımız da vardı. her şe beyle. bes darlıḴdı dünye ilkin. H-14/57 e... çıḫTıḫTan geri bolaldı. sonadan da ġaç ġaç oldu bize, geri biz de ġaşTıḳ geldik, H-14/58 işTe. dünye bėyle, boş.

H-14/59 K29 -Çehiz ḫayla eletirdiyiz?

H-14/60 K27-gelin çehizi her şe alırdıḴ işde. biz sekroton derdīK, siziki başġa. sekroton derdīK. H-14/61 düvene derdiK şeylere, şindiK siz ne diysiz? ġoltuĠa kürsü derdīK. eşde bėyle bíř H-14/62 şeyler. eşde ḫalı, evel kilim vardı. ḫalı var mıdı? kilim alırdīḴ. şindi her şi aliylar. H-14/63 şindi ʿáyeller her şe aliylar. biz onda bíř şe, bíř ʿayne alıllardī, bíř sandıḴ alıllardı H-14/64 şėyle. eşde esgi mallar bėyledi ya. ġızın cehizine işde ġaraltı doldurduduḴ. H-14/65 her şe ġořduḴ, her şe alırdıḳ. yanı ġaraltı, asbāb, şū, bū, işde öte berī, ʿaleme H-14/66 daĠıdmıya, daĠıdıllardı. eveli toP toP daĠıdıllardı gelinin şeyinden. şindi bura bir H-14/67 gelin geldi, ōnun bir ġucaḴ, bir çuval topu var, toP ġumaş. sen gelirsin ḫáyirli ossun H-14/68 dersin, oturusun, bíř çay içersin, bíř de lòḫíy içersin. a sağa bir toP veriller, gedersin. H-14/69 ötegki gelir, o gelir, işde beyle köyün işi. gelen de işde bíř taḫım cıncıḴ getirir, bir H-14/70 taḫım şeyle getirir, sáḫen máḫen getirir. işTe beyle, benim corlarım esgi corlar. H-14/71 benim çeyizimde de işde eyle. eveli saçımız vardı şeyle uzūn şuracaḫTa. H-14/72 o melmekete geder, kil getiridik, sabun yoH. sabun, asbab yurduḳ bes. H-14/73 başımızı yūruḴdu. şunca kil ġomuş benim anam. taḫḫı tuḫḫu, içine de birez öteberi H-14/74 ġomuş gene, bir asbab, tōb mōb. işde beyle. valla eskiden, her şe esgiden iyi dēldi. H-14/75 ya şeyle sandıḴ, sandıḫlar olurdu küççüK küççüK. işde onu doldurullardı. H-14/76 şundan bundan işde bėyle, ne olursa. mese çanaḴ manaḴ yoḫTurdu, bir şe yoḫTurdu. H-14/77 sēnki mi hediye işde gelirse gelini görmüye gelin hediye verir. onnar da beyle bir şe H-14/78 getirmişler işde çanaḴdan, bilmem neyden, a o ev olur, işde ev olur gider. H-14/79 beyle birez şe alır mıdıḴ, nėrdēn? bíř yorġan verillerdi, bíř de yasTıḴ verillerdi, bíř de H-14/80 döşşeK alıl, ā bu gelinin döşşegi dellerdi, işde. bíř de taḫta alıllardı, şeyle bíř küççüK H-14/81 kötü taḫta alıllardı, bíř de kötü sandıḴ, işde bunnar.

H-14/82 *Kına yapar mısınız?*

H-14/83 K27 -ġına da yaḫardıḲ ya. bíř gün evel ġına yaḫārīḲ, oynallār, ʿáyeller düzülūr içeri beyle. H-14/84 dışarda oynamazlardı. dışarda yoḲ, erkeKler dışarda dePÇe eder.(10.53) ʿayeller de burda H-14/85 ḫavışın şeyinde, ḫáyatın içinde oturullār, türkü söylellēr, ḫáyket söylellēr. H-14/86 eşde beylediK. o onu fılan yana gedmiş, fılan gedmiş, birikirdiK, oynardıḲ. H-14/87 işde beyle gözel gözel oynallardı. gözel gözel ġıd çalallardı. ġınıyı beyle yaḫardıḲ. H-14/88 türkü söyleller ya. şapalaḲ, türkü, ġına ellerine, ġıçlarına yaḳallardı gelinin. H-14/89 saçı eveli ġınalanmışTı. işde sürme, bilmem ne, işde eyle ederdiK. şu var mıdı, bu var H-14/90 mıdı? şunnarça yoḫTurdu. sürme mürme valla yoḫTurdu. ōduḳ ōduḳ. bir tene ḫáce H-14/91 gedmişse şeyle bir ġanne getirir, ā bu geline hediye. sürme yoḲTu, bir şey yoḲTu. H-14/92 bunnar yoḲTu. yüze çalacaḲ yoḲTu. elimiz şaḳa şaḳa, parça parça yarılırdı, H-14/93 ḳırem mırem yoḲTu. şu öküz derisi kimi şey olur, çalarsın, ġapġara H-14/94 eder adamıñ ellerini. v̇alla öküzün derisi kimi ederdi o adamın ellerini, zifir yaĠı kimi. H-14/95 getirir, çalallar onu. ne gelinin zülüfüne de çalallar bėyle, zülüf gece edeller, ġırv̇adıllar H-14/96 saç burda. bes çoḫ saçları olur o vaḫdın ʿáyellerinin. a buracaḳ olur. H-14/97 uzadıllar, ḫáz edeller. gelinin saçı şeylemiş, gelinin saçı şeylemiş. önemli bir şe yā. H-14/98 fılanḳı abō saçı yoḲ, şurdadı, kel kimi. v̇alla, ḳıssadı, şurdadı, kötüdü deller, ʿayelki H-14/99 saç dėller. ā belinde ata bindirillerdi gelinneri, işde fırladıllardı, yüzüne duvaḲ H-14/100 ġollardı, aĠ duvaḲ ġollar, geline elliK ġollar, aĠ elliK. saçı bile ta şėye ulaşmalı, ata H-14/101 binmiy mi? atın ta şeyine ulaşmalı, ayaḲ ġoduĠun yere. benim bu ġızımınḳı a beyledi. H-14/102 saçı küççükken bėslerdik. e ġíymıḲ, ġíymazdıḳ. kil çıḫarıllardı evėli yerin altından H-14/103 avradlar. kil, çamır kimi torpaḳ, topaḳ topaḳ çıḫar. onu ıslardıḳ, ondan saçımızı H-14/104 yurduḲ. oḫō o besler saçı şeyle eder ta buracaḳ uzun. ne sabūn, ne bilmem ney. H-14/105 şindi bunnar her gün, her gün yuyuylar, valla heder ediy ʿámme saçı. H-14/106 işde eveli ʿaşiredliK vardı yavrım. her şi vardı. ġarı ġoca, ʿālem birbirni ġıymatını H-14/107 bilirdi. ġıymat vardı ʿālemde. e şindiK ne ġıymat ġalmış, ne de bir şe ġalmış. H-14/108 eşde biz de báʿáz, birez köyde oturduḲ. ondan keri de şehere getTiK oturduḲ. H-14/109 şeherimiz mumbuç. orda ġaldıḲ işde. köme ʿömrümüz orda geşTi. işde ben bı̊ra H-14/110 geldim, şu ġız dā yeñi olmuşdu, geldim. işte eyyiK, beyleyiK.

H-14/111 K27 -ėrkek ġınası aryı olur. o da v̇ardı evėl, oda. ʿālem, şendik odıya birikirdi, mıḫTarda H-14/112 yanı. güv̇egin ġınası mıḫTarda yanacaḳ, ora bíř teşt ġına gėder, yoġurullar. H-14/113 caḫallar şapalaḳ çalallar, oynallar, ġınıyí yaḫallāř, sabaḫTan ėřken gelini ata H-14/114 bindiriller, alı gideller, eletiller.

H-14/115 *Değişik nedir?*

H-14/116 K27 -yanı sen ġızıñı, ben oĠlumu v̇erecem, ben de ġızımı seniñ oĠluña v̇erecem, o ora H-14/117 gider, bu bura gelir. deyişikler işTe. otuz sene evėl benim ġardaşım benim de bacımı H-14/118 deyşik etTi. gelin ta cezīrede. biz de burda bumbuÇdayıḳ. atTan geliller, bu yüze H-14/119 geşTikTen keri her kiş atını dönderir. gelin bes atTan gelir, ġalan yayan gelir. H-14/120 düyün ʿáyni gün yapiylar.

onnar eletiy orda yapiylar, biz burda yapiyḳ. H-14/121 gelinin yanında anası, yoldaşı geder bes. evėl telefon mu v̇ardı, köyde bíř tene mıḫtarın H-14/122 yanında olurdu, mıḫTarıñ yanına gidiym dersin, gidiym ġızımdan bir ḫabar aliym, H-14/123 evlendiler mi evlenmediler mi? o da ordan telefon ediy ki nasıl oldu, nasıl olmadı. H-14/124 işTe eyle olur.

H-14/125 *Düğünler nasıl olur?*

H-14/126 K27 -taḫō ġurşun sıḳallar, şeydeller, çoḫ gȯzel olur yanı düyünümüz. dePÇe mePÇe H-14/127 olur. ġazannarı düzeller şeyle, et ġaynadıllar, beş tana ya altı tana ġuzu boĠazlallar, H-14/128 ġoyun boĠazlallar, geçi boĠazlallar; aş düzeller, le teştlerde bişiriller. H-14/129 köy bütün boyun yėmek yiyecek boyun. yėmek v̇aḫTı çoḫ masraf ėdeller. H-14/130 sona her kiş evine gider. keri de sabaḫTan ġaḫdı mı ille güvegiyi döymeli, ʿālem ġızlar, H-14/131 oĠlanlar gelmeli, bütün şendik, devlisi gün, he. güvegi gider gelinin arḫasına saḳlanır, H-14/132 beni saḳla dėr. ya, eyle olur ya. ille şendikleri, yoldaşları güvegiyi çıḫaracaḳlar, ille H-14/133 seni döyecēk. o da hücüm eder, geri ġaçar, ġapıyı açar, gelinin arḫasına beni saḳla dėr. H-14/134 gelin de ayaḫ üstü ḳaḫar, elini şeyle eder. düğünden gȯzel bu. ā bu ḥav̇ışTa olíy, şendik H-14/135 ġızlar ā beyle şeydeller: güvegiyi tutuñ, dėller. güvegi saḳlanır, çıḫarıñ dėller. H-14/136 ille genne küt edincik gelinin arḫasına saḳlanır, gelin de ayaḳ üstü ḳaḫar, işTe bėyle. H-14/137 ġızlar öpüşür, oĠlannar da elleşir. dePÇe ėdeller, şey ėdeller, sōnadan işTe geri geline H-14/138 türkü söyleller ġızlar. eyitene bíř gelinnik olur. geri şeyini geydiriller, durdurullar, H-14/139 oynar, ėdeller. o gün de eyle daĠılır, gėder ʿālem.

H-14/140 K27 -sabáḫiye dėller, bíř tabaḫ un, bíř tabaḫ da súy ġollar, una da súya da para atallar, ille H-14/141 bunu aĠzınnan çıḫarıcın deller. güvegi beyle un yalayacaḳ, yüzü bütün un olmalı, H-14/142 bunu sábaḫa yapallar. aḫşam evlenir, sábaḫde ėdeller. kimi eşgi meşgi bişiriy, gene H-14/143 beyle un ġollar, mazzot kimi ġara şeyler ġollar. içine şey ġollar, ille bunu ġaldıracan. H-14/144 yoldaşları gelir, ḥáḥ basar, bütün yüzü beyle çamīr, ḫamīr ney. un olūr, kiminki de H-14/145 eşKi olūr. işTe güleller; şapalaḳ, ġıyamat ġoparıllar v̇alla. şindi yabanda oyniylar, o H-14/146 v̇aḫıtTa yabanda hėÇ oynama yoḳ. şeyle baş baĠlallar, altın poşu dėller, bėyle H-14/147 baĠlallar, aspa gėyeller, burdan yüñüḳ ġordūḳ. yüñüḳ dėřik, üynüḳ, bir parça (24.50) şurdan H-14/148 şeyle ġoyu̯lar. sarma dėřik, şeyle sallanır, onu atallar, onu gelinin uĠru sıra o sarmaları H-14/149 söker oynallār.

H-14/150 *Düğünden sonra kızın evine gidilir mi?*

H-14/151 K27 -yā. kim gėdecekse geline bíř şey eletecek. yoldaşları, ġoynşuları bütün eli boş H-14/152 gėtmezler.

H-14/153 *Kız annesinin evine gider mi?*

H-14/154 K27 -bíř ḫáfta sōna, yanı on gün sona, beyle eletiller, ġız anasının evine gėder ya. H-14/155 gene ġaraltı eletmeli gelin, bāsı evine, orda daĠıtmalı. gene asbaP masbaP ġollar, H-14/156 çanaḳ

manaḳ işTe. görümü mörümü olan gėderse yüssüK eleTiller, otuS ḳāT, yirm‿bėş H-14/157 ḳāT, küppe eleTiller. ġaynanası ora gėderse

H-14/158 eleTirim eleTirim

H-14/159 ben altın küppe eleTirim

H-14/160 ġızımnan barabar giderim

H-14/161 yüssüK eleTir ġızım

H-14/162 o v̇aḫt eşTe eyledi. gümüş para v̇ardı, ondan üş, dört tene v̇erisin bir küppe alırsın. H-14/163 gümüş para olurdu şendiklerde.

H-14/164 köyümüz dúşman oldu. biz köydeken döyüş çıḫmış. bir tene ġoynşu gėtmiş, arḫadaşı H-14/165 ölmüş. yėmeK etmişler; aḫşam dolduriylar, ġaldırıylar, ġızlar daĠıdīy, oĠlannar H-14/166 daĠıdīy. orda bir ġoynşu eletmiş, bir yaḫın ġoynşu yanı. ġız yėmek eletmiş, on dört H-14/167 yaşında ġız. oĠlan da beyle, ġoynşular. şeyderken oĠlan da beyle çıḫıncıḳ o eşki ġızın H-14/168 üstüne dökülmüş, ġız da aĠlamış. oĠlanın da üş tene anası v̇ar. onnar da çıḫmışlar, H-14/169 demişler, ġızım indir şeyini, anana söyleme. beyle dediler, ondan keri bacım, ġız da H-14/170 gėtmiş beyle beyle ana demiş, onun da iki anası v̇ar. ondan keri hücum etmişler H-14/171 biřbiřne. niye ġızı beyle etTiñ, niye ġızı bėyle etTiñ? máḫsüs olmadı, ġız çıḫınçı, oĠlan H-14/172 girinçi beyle demişler. yoḳ, ille senin oĠlun üstüne dökTü. ā düşman ġalmışlar. H-14/173 ondan keri yolma geldi. yolma yolallar ʿayeller. oĠlanın bacısı da ıftar eletmiş, başına H-14/174 külek ġomuş, eline ekmeK almış. o ekmek eleTincik oĠlan da görmüş, baĠ tiyekleri H-14/175 v̇ar, tiyeklerin altına oĠlan saḫlanmış. bacıma eşki dökTü diy, ben de gennerin ġızına H-14/176 şeydecem diy. baĠın şeyle ġıraĠından gediyler, ordan oĠlan tut tutmaz ġızı yıḳmış, H-14/177 ġız tumanını sıyırmış, anasına aĠlıyı aĠlıyı gelmiş, ana beyle etTiler. ondan keri gėce H-14/178 bíř ġurşun, ġıyamat ġurşun. ta çobanbeyden iki mekine beki ʿasker, hökmet geldi. H-14/179 ben genşdim dā. ġızın babası öldü, ġurşunnaşTılar biřbiřnen, öteki ġızın emmisi öldü. H-14/180 öteki gene bir emmisi öldü. köyde yeddi tene ölü öldü. sonnan da onnar göşTü gėtTiler H-14/181 birezi başḳa köye, köy yaPTılar. ā onnar orda ġaldı, bunnar burda ġaldı. H-14/182 aralarında hökmet oturdu, dā şindiyeçek hökmet v̇ardı. höyük v̇ardı, höyyügün başına H-14/183 hökmet dam yaPTı, ora oturdu ʿasger. bír yanda da aĠamızdı, náḫsen aĠa diyik, onnar H-14/184 súlḫ edeller, súlḫ olmadılar. dā şindiyeçe dúşmannar.

H-15

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK36 (Kadın)/ 42
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Süleyman Şah Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Süleymanşah
Konu: Göç (Geliş Süreci, İç savaşın etkileri, Alışma Süreci), Suriye'deki yaşantı (Sosyal Hayat).

H-15/1 *İsminiz nedir?*

H-15/2 -bēnim ismim e... ş... i... e...

H-15/3 *Kaç yaşındasınız?*

H-15/4 -bēn ķırḫ iki yaşındayım.

H-15/5 *Türkiye'ye nereden geldiniz, nasıl geldiniz?*

H-15/6 bēn ḫalebden geldim. ḫalebin şehir merkezinden. bu altıncı yılım burada.

H-15/7 *Hangi mahallede oturuyordunuz?*

H-15/8 -süleyman şaḫ máḫallesi, túřķmenner caddesi.

H-15/9 *Buraya nasıl geldiniz?*

H-15/10 -ordan bura gelmemiz, benim pasaportum var. çoÇuķların da pasaportu yoḫTu. H-15/11 girinçi saĠ olsunlar ġapıda bize yardımcı oldular. túřķ ḫalķı olaraķ túřķmennere ilgileri H-15/12 var yanı. devlet olaraķ, biz devletten türķmennere ġarşı herḥangi bir özellik, bir iyilik H-15/13 görmediK. ama ḫalķ olaraķ saĠ olsunlar, var olsunlar başımızın üstünde yėrleri v̇ar. H-15/14 başımızın tacilar.

H-15/15 -bizim dedem raḫmatlıķTan duyduğumuza göre, tabi dedem öleli yirmi yıldan fazla H-15/16 oliy, dedem de yüz bir yaşında geçindi. yani dedem de yüz yirmi yıllıķ şeyleri bize H-15/17 anlatırdı. o dönemde sınır çekildiginde oranın türķmenneri büyükleri toplaniylar H-15/18 anġaraya gidiyler. mustafa kemal paşanın yanına. allaḫ raḫmát eylesin genni, nūr içinde H-15/19 yatırsın. gendine diyiler ki paşa! yanı biz türķmenler bir ķısmımız orada ķaldı, sınır H-15/20 çekildi, nasıl olacaḫ? o döneme gennere demişler kine, bu olan sınır çekmesi, bu geçici H-15/21 olaraḫ, ġısa bir dönem sona oraları geri türķ topraĠına baĠlancaķ. şimdi yüz yıl oldu, H-15/22 daḥa baĠlanmadı yanı. biz de şimdi ordan türķiyeye geldiyimizde de ben savaştan H-15/23 önce türķiyeye gelmiş giTmişim yanı. burda ʿaķrabalarım var. baʿzı insanlardan şeyle H-15/24 yabancı gibi gördük biz yanı. biz bundan çoḫ sıḫınTı aliyḫ. bize yabancı gibi H-15/25 davraniylar, siz yabancısiyiz, bundan çoḫ sıḫınTı aliyḫ biz. biz türķmenner bizde H-15/26 ġanımızda var ya, birez çoḫ ḥassasıĶ. biř tenesi de bize biř şey yaptıĠında onu H-15/27 yutamazıķ yanı, ġanımızda v̇ar. yanı içinde boğulamaz. onun hemen şeyini vermesi H-15/28 lazım yanı. ġarşılığını vermesi lazım.

H-15/29 *Kaç yıllık evlisiniz?*

H-15/30 -biz bin doķķuz yüz doķusan sekizde evlendiK. orda máḫallede ġoynşumuzlardı. H-15/31 ġoynşuduķ orda. birbirimizi uzaḫTan taniydıḫ. ben daḥa fazla babasını sevdim yanı. H-15/32 çünkü babası bize anlaTırdı osmannı dönemini. çünkü babası ḫocadır. ʿaraP ḫocası. H-15/33 sonra işte birbirimizi gördüK. e nasīP oldu işte evlendik.

H-15/34 *F... ilk çocuğunuz mu?*

H-15/35 -yoḫ, f...nin bir tane büyügü vardı. o doğdu iki saʿat sona öldü. iki saʿat yaşamadı. H-15/36 f...den sona l... doĠdu. l...ı beş yüz metreden uzaḫTan, bizim evden uzaḫTan H-15/37 bizim eve getirmek için ḳaç saʿat sürdü? l... oldu, l... üş aylıḫTı işte, ḫálebi H-15/38 bıraḫTıḫ çıḫTıḫ. úş aylıḫTı. l... doğdu, beş yúz metri ötede, orda bir şey vardı. H-15/39 bizim orda ėbė dėller, genne burda ne deller? onun yanında doğdu, o bėş yüz metriyi H-15/40 l...ı eve getirene ḳadar hemen hemen iki saʿat sürdü. muḥalifler birbirlerine girdiler, H-15/41 çatışma oldu, yolları kesTiler, ġıyamát ġoptu. araba da yoḫ. e bu da zaten yeni doğum H-15/42 yapmış yürüyemez. taḳsi yoḫ, araba yoḫ, bir şey yoḫ. sonra giTTim bir abinin arabası H-15/43 varmış. o arabasını dükkene ġoymuş, allaḥ razı olsun genden. tabi iyi insanlar her H-15/44 yerde var. ġapısını çaldım. adam içerden çıḫTı, benim durumum beyle beyle, senin de H-15/45 araban varmış dedim. dedim acı beni eve ulaşTırırsan çoḫ ėyi olur. allaḥ seni ġazadan H-15/46 beladan esirgesin. v̇alla adam çıḫTı dedi senin canın sağ olsun yav. arabıyı çıḫartTıḫ. H-15/47 geldiK, genni arabaya bindirdiK, araba dolan dolan dolan dolān bėş yüz metriliK yeri H-15/48 geleceyiK ya, gelemiysin. döniyk beyle fırlanacaḳsın, evine geleceksin. H-15/49 neyse adam beni getirdi ulaştırdı eve, bir buçuḳ saʿat mı sürdü náˍġadar sürdü. H-15/50 náˍġadar ėtTim, adama para verdim, almadı. dedi ben seni para iÇün geTirmedim. H-15/51 dedi sen baña duʿa et. kimin kimi vurduĠunu bilmiysin.

H-15/52 -ben oḫula gitTim, ben ʿaraPÇa bilmezdim. çünkü annem türḳmen, babam türḳmen, H-15/53 dedem türḳmen, nenem türḳmen, hepsi türḳmenner. nėre giTsem hepsi túrḳÇe ġonuşiy H-15/54 ya, ben de çocuĠum ben túrḳÇeyi yüzde yüz ġonuşiym. oḫula gitTiden ʿaraPÇıyı H-15/55 bilmezdim fazla. yanı ōretmen bağa oḫulda ders veriy, ben anlamiym ōretmenin H-15/56 verdigini. ben ʿaraPÇıyı oḫulda köTek yiyerek örgendim, dayaḫTan örgendim orda. H-15/57 bizim süriyede oranın şii olan cumḫurbaşḫanı eger ʿaraP kökenli olsadı, bağa türḳÇeyi H-15/58 ġonuşTurtmazlardı. ben türḳÇeyi örgenemezdim. ama bizim oranın cumḫurbaşḫanı H-15/59 azınlıḫTan olduğu için azınlıḫlara ḫaḳ vermiye daḥa fazla veriydi. H-15/60 biz ġonuşurduḳ diyelim türḳÇe ġonuşurduḳ, düyünlerimiz olurdu türḳÇe, H-15/61 birbirimizden türḳÇe. mesele ben tükkene girerdim, benim orda ayaḲḲabı tükkenim H-15/62 vardı, burdan bizim mısafırlar geldi anġaradan, istanbuldan, tanıdığımız meslekTen H-15/63 dostlarımız, türḳ ġardaşlarımız. bize dillerdi; biz seniñ tükkeniye girmemizden barabar H-15/64 biz bizi türkiyede zannederik. ḫangi taḫımı istiyn? futbol taḫımı: beşiktaŞ ossun, H-15/65 ġalatasaray ossun, fenerbahçe ossun, bútün futbolcuların resimleri duvarlar dolu. H-15/66 ḫangi sanatçiyi istiyn? ibrahim tatlısesi mi istiyn, müslüm gürsesi mi, zeki müreni mi H-15/67 istiyn? tüm resimler duvarlarda. tükkene girersin teyP diyelim yirmi dörT saʿat bütün H-15/68 adnan şensesi çaliy, bütün müslüm gürsesi çaliy. türkiye, bayraḫ sallaniy, kimse bize H-15/69 ne yapıysiz, ne ėdiysiz, ne dinliysiz? bu bayraḫlar ney? türḳ bayrağına ˍġader vardı H-15/70 benim tükkenimde. telvizyonlarımız bütün türḳçe. hėç kimse müdaḫale etmiydi bize, H-15/71 kimse biř şey dėmez. bi de ondan ġayrı da bizi sevellerdi bu ʿaleviler. H-15/72 reJim oranın adamları. orda sadece devlete yaḳlaşma, yanı dikdaTörün oturduğu H-15/73 ḳolTuğa yaḳlaşma, ona ġonuşma, hėÇ kimse sağa bir şey demez, yaşar gidersin. H-15/74 mesele; benim ordaḫı müşterilerimin çoğu ḫıristiyandı, ḫálebTe. maġzalar vardı, ben H-15/75 ayaḳḳabı üretirdim,

gennere satardım, ḫıristiyanlar. ben balıḫ avına çoḫ çıḫardım. H-15/76 balıḫ avını severdim. beyle gennerden barabar çoḫ ava gėderdiK. bir şey olmazdı. H-15/77 eyle bir şey yoḫ, ayrım yoḫ.

H-15/78 -ya şimdi bu müslümannar, yaḥudiler için çoḫ büyük bir tehlike, gennerin ḳafalarına H-15/79 göre. bu müslümannar yatan bir aslan gimiler. bu müslümannar uyanırsa, aslan H-15/80 uyanırsa ne olur? bu dünya masonīsine ekmek ḳalmaz, işleri biter. H-15/81 bu müslümannarı genner ná‿ġadar parçalarlarsa, ná‿ġadar hePridirlerse genner güçlü H-15/82 ġalırlar, bu müslümannar da zayıf ġalırlar.

H-15/83 *Ne demek hepridir?*

H-15/84 -hePridir genneri, dağıTır. yanı bugün şiilik miş, sünnilikmiş, ikimiz de müslümanıḳ. H-15/85 ikisi de müslüman, ikisi de ʿayni kitaba, ʿayni peyḥambere. işte bu fitTeyi yaptıĠından H-15/86 ne oldu? daĠıTTılar genneri, parçaladılar. yanı bugün diyelim kine süriyede bugün, H-15/87 şu güne ġader bir milyon adam öldü. üÇ milyon adam kimi yaralı, kimi saḫat, kimi H-15/88 doĠum saḫatlığı oldu, yanı Perīşan. nīÇin birbirīzi öldüriysiz? bi dikdeTör köşede H-15/89 otıriy diyi. bu bíř milyon adamı salsalardı israyílı yoḫ ederdi. H-15/90 israyíl bútün dörT, beş milyon kişi dēl mi? işte yaḥudilerin istedigi tek şey H-15/91 müslümannarın birbirine dik durmaları. bir olmaları deyil, bir olurlarsa olmaz.

H-15/92 *Sizin aileniz burada mı yaşıyor? Anneniz, babanız?*

H-15/93 -annem, babam istanbulda. işte bizden barabar geldiler. bi ḥaftanın içinde hepimiz H-15/94 geldiK. çünkü orda artıḫ yaşanmaz bir durum oldu. türkiyede yanı gelennerin içinde H-15/95 en geÇ gelen bizdik yanı. bizim orda diyelim evlerimiz v̇ar, tükenlerimiz v̇ardı. H-15/96 benim orda yedi Tene evim v̇ardı. biz üÇ ġardaşıḳ, en büyükleri benim, diyerleri H-15/97 benden güççük. bizim hepimizin dörT beş tene tükken… savaş oliy, bombalar düşiy, H-15/98 ḳatliyamlar işte, patlamalar, mal çoḫ şirin bıraḫıP çıḫaman. çinki sen o tükkenleri, H-15/99 o evleri alırḫan babam olsun biz ossun, ġardaşlarım ossun eyle ḥavadan gelmedi yanı. H-15/100 ḥayatımızı vermişiK onnarı alanaÇa. bir de bıraḫıP çıḫmaḳ sadece. H-15/101 ben çorabımı gėymemiştim, ben antebe bura ulaştım, kilise, ayaĠıma baḫTım, H-15/102 ayaĠımda çorabım yoḫ. çoraPsız gelmişim. sadece ayaḳḳabıyı ayaĠıma daḳmış, H-15/103 çıḳmışım. çinki o anı düşün, nasıl çıḫTı bu adam? aḫşam saʿat doḳḳuz, savaş H-15/104 uçağından vuruldu bizim soḫaḫ. dışarı çıḫTım beyle baḫım elektrik yoḫ zatan, H-15/105 ġarannıḫ, soḫaḫ ceseT dolu, insannar parçalanmış, börgümüzdeki apartmanlar yirnen H-15/106 barabar. sadece istiym kine artıḫ sabaḫ olsun da, ışıḫ çıḫsın da, gün doğsun da sadece H-15/107 artıḫ bıraḫiym, gidiym. zaten eyle oldu bizim çıḫmamız.

H-15/108 -valla ben, doğrusu istisen yanı orda tükkenim gėtmiş, benim evim gėtmiş veya ben H-15/109 orda diyelim kine patrondum, şimdi burda ben işçilik yapiym. benim zoruma gėtmez. H-15/110 biz, ben türḳmen olaraḳ benim anavatanım türkiye, ama beni en çoḳ ḳıran ney biliyñ H-15/111 mi? bir tenesi çıḫıy ġarşıya ya sen nasıl bıraḫTın geldin? vatanıyı, memleketiyi H-15/112 ġorumadın, sen niye beyle etmedin? gidin orda savaşın. zatan bu dalġalanan bayraḫ H-15/113 var ya, şu ay yıldızlı bayraḲ, ḳırmızı bayraḲ, o bizim dedelerimizin ġanınnan H-15/114 dalġalaniy. biz bizi ıspaTlamışıḳ, süleyman şaḫın

gününden şu güne ġaçek. H-15/115 hiç tartışmıya şey yoḫ yanı. ben orda kimle savaşıym, ben sırtımı kime dayıyıP da H-15/116 savaşıcım? araPlara mı, ordaḫı muḥaliflere mi veya e...ın yaptığı iranlı köpeklere mi, H-15/117 kime? onlarla savaşılmaz. şimdik allaḥ etmesin buŕda bir savaş olsa isteseler benden H-15/118 önce ġızlarımı salarım. biliyk kine biz burda savaşiysaḳ mehmetÇikTen barabar H-15/119 savaşıyıḳ.

H-15/120 -bizim bir ġoynşu var, adamın dörT tene oğlu v̇ar, bir tenesi reJimle savaşiy, bir tenesi H-15/121 işidden savaşiy, bir tenesi de múḫaliflerden savaşiy. bir ʿayilenin içinde úç ġardaş ya. H-15/122 o onun ġarşısına çıḫsa o onu vuracaḳ yanı. o onun ġarşısına çıḫsa vuracaḳ. H-15/123 sizden kim savaşiy? işte bu bütün yaḥudilerin istediyi bu. H-15/124 gidin birbirnizi vurun, boşu boşuna. biz de kenardan seyredek. ġardaş ġardaşı vuriy, o H-15/125 onu vuriy. ben ġonuşmamdan diyim kine e... iyi dēl, dikdeTör. işid iyi mi? H-15/126 o da iyi dēl. din adına gelmiş, yaḥudiler, genneri tüm ġullananlar yaḥudiler. H-15/127 işte zihniyeti düşük olan adamları, genÇleri toparliylar, işte ataştan maşa yapiylar, H-15/128 kömür yapıylar ataşa. gidin ölün.

H-15/129 *Buradaki ortamınız nasıl? yani komşularınızla diyalogunuz var mıdır? gidip gelir misiniz? sohbetiniz muhabetiniz nasıldır?*

H-15/130 -valla ilk geldigimizde, diyelim kine ġoynşular biz süriyeliyik ya, bize önce süriyeli H-15/131 gözünnen baḫTılar, ḫalḳ olaraḳ. ḳısa bir fetre sonra bir iki ḥafta sonra baḫtılar kine biz H-15/132 gennerdeniK. çoḫ güzel múʿāmele yaptılar. diyelim ben iş yerinde, çalışTıġım yėrde H-15/133 şimdi ben işimi bıraḫıp başḫa yere giTcem beni bıraḫmaz. ben türkiyeye geldim geleli H-15/134 altı yıl oliy, altı yıldır ʿayni yerde çalışiym, ʿayni adamın yanında, altı yıldır da ʿayni H-15/135 evde de oturiym. şimdi ben bu evden çıḫsam ev saḥibi beni bıraḫmaz. H-15/136 iş yerimi bıraḫsam iş saḥibi beni bıraḫmaz.

H-15/137 -oranın yaşama sistemi ayrı, oranın neyi güzeldi bizim için? yanı diyelim kine benim H-15/138 babam, ablalarım, ġız ġardaşlarım, ġardaşlarım, dayılarım hepimiz orda bir máḫallede H-15/139 oturiydıḫ. orda türḳmennerin bir máḫallesi var. türḳmennerin yoğun olduğu bir H-15/140 máḫalle. biz hep o máḫallede oturiydıḫ. türḳmenik ya. diyelım bugün pazar, tatil, ben H-15/141 kimi görmek istiym? ġardaşım ossun, anam ossun, babam ossun, dayım ossun, ḫalam H-15/142 ossun, Teyzelerim ossun… hemen gidip görebilirim yanı. şimdi bura geldigimizde H-15/143 benim babam istanbulda, ben iki senedir anamla babamı görmemişim. H-15/144 giTme fırsatım olmiy. bir bayram geliy, dörT gün. o da çocuḳlarla ilgileniym. H-15/145 bi istanbula gidiP gelsem ben bir ḫáfta on beş günümü alır. ablalarımı görsem ʿaynísı, H-15/146 ḫalalarımı görsem kimi ḳonyada, kimi izmirde, kimi adanada, yanı daĠıldıḳ. H-15/147 dayım var úç senedir görmemişim. Tezzem var bir senedir görmemişim. bu bizde biraz H-15/148 şey yapiy yanı. önce hePimız ʿaynı máḫallede oturiyḫ ya, ʿayni gün içinde hemen H-15/149 hemen yarsını görebilirsin. máḫallede dolanırsan güneşli bir günde.

Sohbetiniz için çok teşekkür ediyorum, sağ olun.

H-15/150 -biz teşekkür ediyk bizi ziyaret eTdiginiz için.

Allah razı olsun.

H-15/151 -biz türķmenneri beyle ḫatırladığınız için. türķ ḫalkı olaraķ yerden göğeÇe her kesten H-15/152 memnünük türķmenner olaraķ. ama devleT olaraķ hiç memnün deyilik. H-15/153 bizim de türķmennerin saḥibi alPaslan türkeşTi, allaḥ raḫmet eylesin. H-15/154 allaḥ genni nūr içinde yatırsın.

H-15/155 - amin, inşallaḥ.

H-16

	Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK37 (Kadın)/ 50
	Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var..
	Derleme Yeri: Gaziantep/ Çıksorut Mah
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Kadılar
	Konu: Göç (Geliş Süreci), Geçiş Dönemleri (Evlilik), .Özel Günler(Ramazan hazırlığı),

H-16/1 *Kaç yaşındasınız?*

H-16/2 -álli yaşında, diycen álli yaşında. ben bundan yeddí sene evel sınırdan geldim. H-16/3 bura geldik. burdan geldik zevkür deyi bir köve gitdik. orda doķuz ay oturduķ. H-16/4 çocuķlar burda iş yapiylardı, çocuķlara zor, ķar yaĠınÇı. ķaḫTıķ bi̊raya geldik. H-16/5 doķuz ay ḫoşgörde oturdum, ondan belli de ġalaaltında oturıym.

H-16/6 *Nereden geldiniz peki, Suriye'nin neresinden geldiniz?*

H-16/7 -ḫálepTen geldik. kōde ik‿üç gün ġaldıķ. köve bizi ġomadılar, geri ġaḫTıķ burda da H-16/8 ʿáķrebelerimiz vardı, gennere ḫaber saldıķ. dediler gelin, biz sizi ķabul edērik. H-16/9 işte zevkir diyi bir kövde ġaldıķ. baķ döşşegimi de verdiler, yorġanımı da verdiler sağ H-16/10 olsunlar heppini de bağa verdiler. ġāp ġacaķ hepini de vėrdiler. orda da doķuz ay H-16/11 ġaldıķ, ondan keri ʿde antebe geldik. ben kimseden ne ķavġa ettim ne çenK ettim. H-16/12 hepi diyiler allaḥ razı olsun gennerden.

H-16/13 *Orda düğünler nasıl oluyor, siz nasıl evlendiniz eşinizle?*

H-16/14 -ēşimnen ben deyişik oldum. gendi bacısını vėrdi. benim de ġardeşim var. H-16/15 verdik deyişik ettik. deyişik olduḫ yani. beni direkTora bindirdiler eski. H-16/16 direkTordan geldim ķızım burya, evlerine geldim. anamgil zenginlerdi, güzeldi evleri. H-16/17 genner fuķaralardı. ben geldikten keri allaḥ verdi gennere. he yanı bíráz oldular. H-16/18 ondan keri de ben ġodum ḫálebe gittim. ḫálepTe ġaldım ķızım yėrmi seKKiz sene. H-16/19 yėrmi seKKiz sene olunçus, savaş olunçus ben burıya geldim. yeddi seneden beri de H-16/20 burdayıķ. dörT tene gelinnen barabar oturiyḫ. dörT tene. yeddi seneden beri ben bu H-16/21 dörT dene gelinnen barabar oturíym. düğünlerimiz güzel olur orda. H-16/22 ordaki burdan güzel düğünlermiz.

H-16/23 *Nasıl olur düğünler?*

H-16/24 -düğünlerimiz işte ʿaleme bütün daʿvetiye veřřik. fāk̄ler, düzerik yaʿni. H-16/25 bütün ʿalemi daʿvet edērik. nişan atiysa nişan aTtıriy, nişan atılmiysa eyle. 16/26 alem oynar ėder, ondan keri de bir arabıya bindirrik, ėvine göndeřřik.

H-16/27 *Peki sizde kız istemeler nasıl olur?*

H-16/28 -ben istedim vardım. ben ġocamı beş sene istedim vardım. hē

H-16/29 *Nasıl geldiler sizi istemeye?*

H-16/30 -genner beni ilkin annesi geldi, gördü. yaʿnı ikimiz bir kȭdeniK. babam dedi ki ben H-16/31 bunnara vėrmem ġız dėdi. ben dėdim aneme niçün vermiysiniz yanı. H-16/32 öteki damatlarından aşırı onçün mü vermiyn dėdim. ben bunu istiym, varacam dėdim. H-16/33 hē. anam dėdi seni öldürrüm dėdi. dėdim ben varíym, sen beni öldür. hē. H-16/34 ben beş sėne istedim. herifim de beni istedi. ʿaskere gitti geldi. ondan keri beş sene de H-16/35 ʿaskerden geldikten sona ġaldım ben. keri beni istedi, ben de ġaldım.

H-16/36 *Eşiniz ne iş yapıyordu peki?*

H-16/37 -ēşim orda şeydi, ġondura yüzü, ayaĶĶabıcıdı he. sonadan örgendi. H-16/38 ġocam ḫálebe gėttikten keri örgendi. sıftáḫ beni almazdan evel kövde otıríydı. H-16/39 çobandı, fílandı ʿalem. işte bitti gėtTi. beni aldıķTan keri işte ḫálebTe ayaĶĶabıcı oldu. H-16/40 ben çolūmu çocūmu ā şeyle küfte ėderdim, küfteden beslerdim. benim bir oĠlumdan H-16/41 bir ķızım vardı çoķ fıķaradıķ. ekmek ḫaķķım yoḫTurdu alaÇaḫ. a şeyle küfte ėderdim H-16/42 ben, çocuķlarıma yedirirdim.

H-16/43 *Ramazan'da hangi yemekleri yaparsınız?*

H-16/44 -TaTlı yapallardı. biz deřik yanı siz burda sommun diysīz, sommun dēl mi? H-16/45 bizki orda şekerli olurdu. giderdik şeyle maʿríP yapallardı, gider alırdıķ. yanı TaTlı ne H-16/46 olsa alırdıķ yanı. oranın ramazanı dā buradan iyiydi. oraķí buradan dā iyiydi. H-16/47 yanı ucuzdu ġarnımız doyardı, buřda uşaḫlarımızın ġarnı fāķıyá doymiy. H-16/48 yalan mı söyliyek. her şe Paḫalı.

H-16/49 *Yani ramazana özel yaptığınız bir yemek var mıydı orda?*

H-16/50 -yappardıḫ, ġulaĶ deřik biz, siz de şişberek mi diysīz? ġulaĶ, siz mantı mı diysīz? H-16/51 ondan da yapařıĶ, firiK de yapařıĶ, dolmalı küfte de yapařıĶ, sarma, H-16/52 dolma he yapařıĶ.

H-17

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK38 (Kadın)/ 72
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Gaziantep/ 75.Yıl Mah.

Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Şiverin

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK133 (Erkek)/ 69
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Gaziantep/ 75.Yıl Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Şiverin
Konu: Göç (Geliş Süreci), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Halk Mutfağı, Özel günler (Bayramlar),

H-17/1 *Adı,soyadın nedir?*

H-17/2 K38 -adım z... m...

H-17/3 *Kaç yaşındasın teyze?*

H-17/4 K38 -v̇alla aTmış yeddi mi, aTmış sekkiz mi?

H-17/5 K133 -yoḫ, yoḫ yėtmiş yaşında.

H-17/6 K38 -yētmiş, yēri baḫıym. yėtmiş mi?

H-17/7 K133 -ḳırḳ doḳḳuz tevellúd. ne yā?

H-17/8 K38 -tōbe yā rabbī. yėtmiş, işi bitmiş.

H-17/9 K133 -kúççültüy gendi gendini.

H-17/10 K38 -kúççültmiym v̇alla kúççültmiym.

H-17/11 K133 -kúççültiyn ne yā.

H-17/12 K38 -dedim ya aTmış sekkiz dedim.

H-17/13 K133 -doğumun nancaḳ?

H-17/14 K38 -ben billiym mi doĠumu? ben oḫumamışım.

H-17/15 K133 -bin doḳḳuz yüz ḳırḫ doḳḳuz.

H-17/16 *Amca sen kaç yaşındasın?*

H-17/17 K133 -benden üç sene böyyük benki elli. bin doḳḳuz yüz elli iki.

H-17/18 K38 -yoḫ gendinden yaşıdıḫ.

H-17/19 K133 -aḥa kimligim. bin doḳḳuz yüz elli iki

H-17/20 K38 -ben kimligi nēdicim. töğbē.

H-17/21 *Buraya ne zaman geldiniz?*

H-17/22 K38 -v̇alla ġızım üç sene mi, dörT sene oliy biz geleli. çocuḳlar altı sene oldu.

H-17/23 *Nasıl geldiniz buraya teyze?*

H-17/24 K38 -e valla yol vardı, geşTiler geldiler yanı. izin vardı, giriylerdi, geldiK. **H-17/25** e biz gene gidiyk geliyk yanı.

H-17/26 KK133 -aḥa baḫ, oḫu baḫ. benden üş sene búyük deyil mi? gendinin de kimligini al.
H-17/27 K38 -almıyadın, de almıyadın. şimdi gendi mi genş duriy, ben mi?
H-17/28 K133 -ā on adım atamiy, dayaĠı barabar.

H-17/29 *Sizin dedeleriniz Türkiye'nin neresinden gitmişler zamanında Suriye'ye?*
H-17/30 K38 -v̇alla benim babam, ben dedeyi bilmem. babam, annem burda şey oĠuzeli var. H-17/31 oĠuzeliden gėTmiş yanı. orda elbeyli köyü var.

H-17/32 *Barak mısınız?*
H-17/33 K38 -yoḫ, baraḫlı dēliK biz. biz elbeyli köyü, hem de anam elbeyli, yanı H-17/34 ʿaşireti elbeyli. e, babam otūrmuş, ciddilʿabede oTurmūş. evel beyle oturmuşlar burda. H-17/35 süriyeden tūřkiye birmiş, gider gelirmiş yanı. anam söylerdi, babam gider gelir, genner H-17/36 çoḫTan gitmişler süriyeye, orda doĠmuşlar yanı hepsi çocuḳlar.

H-17/37 *Orda nerede yaşıyordunuz?*
H-17/38 K38 -sınıra yaḫınıḲ. ilkin köydedik. soñra ḫalebe gėtTik. ora gideli ḳırḫ beş sene oldu.

H-17/39 *Köyün adı neydi teyze?*
H-17/40 K38 -köyün adı şi̊verin v̇ar, gidriş var, orda. yanı benim babam gidrişli. eşim de şi̊verinli. H-17/41 düden var orda, şey var çöbenbey, yaḫın bize.

H-17/42 *Niye gitmişler zamanında oraya?*
H-17/43 K38 -eyle gėtmişler, ev̇el bi̊rmiş. tūřkiyeden súriye bi̊rmiş. o zaman da her kiş gitmiş gelmiş, H-17/44 ordan da gelen burda ġalmış. biz burdan getmişik meselen. bu sınırı da ġodılar, loġum (4.32) H-17/45 ġodular. yasaḳ oldu, ʿālem gidemez oldu. yoḫsam almışıḳ, v̇ėrmişik, v̇ār. H-17/46 bes neye fayda?

H-17/47 *Sizin orda düğünler nasıl olur?*
H-17/48 K38 -biz mevlüt ederīk, en çoĠu mevlüt edeller yanı. erkekler ayrı, ʿayeller ayrı yanı. H-17/49 biz ġarışıḳ etmezzik. ḫaram diyi ġarışıḳ etmezzik.
H-17/50 K133 -v̇ar, ʿalem ġarışıḳ da ediy. oḫō ḥallay tutallar burdan. bir ġız bir erkek. o da var. H-17/51 her kiş yanı dīni ḳıymatlı olan, günāḫ ġazanmıcı, yapmaz. mevlüt eder. H-17/52 erkekler ayrı ʿayallar ayrı. ġarışıḳ da var çoḫ.

H-17/53 *Düğün kaç gün sürüyor? Yemekler yapılıyor mu?*
H-17/54 K38 -e valla siz bizden çoḲ yaparsıyiz. bizki yanı şimdi ná‿ġadek ev̇eli biz ġalın dēři̊k yanı.

H-17/55 *Başlık parası?*

H-17/56 K38 -ḫa babaya raḫmet. başlıḳ, biz başlıḳ da dēřik. son oĠlanı ben everdim, son oĠlana H-17/57 beş yüz bin ġoduḳ. bizim süriye parasından. ámma yetmezdi yanı, beş yüz bin yetmez. H-17/58 niye? savaş var diyin bir şey eTmediK. ġaraltı maraltı eTmedik. yanı siz ne dersiz? H-17/59 cihez, cihez etmediK, bes altın etTiK genne, e asbab etTiK, beş altı yüz ġoduḳ yanı. H-17/60 altı yüz bin ġoduḳ. yėmek yaPTıḳ, mevlüt yaPTıḳ burda everdiK.

H-17/61 *Yemek ne oluyor? özel yemek var mı?*

H-17/62 K38 -ne istiysen yanı yapan, láḫmācín da olur yanı. ʿaynί sizin kimi. yā bişirisin meselen H-17/63 eşKi edersin. ya lebeniye. siz ne dersiz? yoĠurt, ʿaraPÇa geliy lebeniye, deyil mi size? H-17/64 ondan yaparıḫ. ġurbannarı keseller, ġaynaTıllar, bunnarın üstüne ġollar, yėmek H-17/65 çekeller. çoḫ düğün güzel olur yanı. şimdi nēdiyler? şimdi boğazlíylar dörT, beş tene. H-17/66 ġalabalıḳ dēl mi? o etleri ġavuriylar. bu yemeklerin üstüne beyle ġoyiylar.

H-17/67 KK133 -yoḫ yoḫ, o zaman gėtTi. yanımızda elekTrik yoḳ, carra da yoḳ, yanı tüp. tüp yoḳ.

H-17/68 KK133 -papurdan, ġaz yaĠıdan bir öğün pişer mi?

H-17/69 K38 -ataşTan pişirillerdi. bunnar ėveli ġaynamışlar bútün ataştan pişirillerdi. beyle olurdu.

H-17/70 K133 -onun üÇün şimdi ʿālem nēdiy? sonunda buzdolabı da çalışmiy, bu eT ikinci gün H-17/71 ḳavuriylar yanı. mekinede çekiyler, ḳavuriylar genni.

H-17/72 K38 -sumaT deller yėmege, buradan yanı meselan nere sereller. sofra ġuruliy.

H-17/73 *Takı falan öyle şeyleriniz olur mu?*

H-17/74 K133 -olur ya, olur. iki üç yüz adam toplanır. bir sufra çekeller boyı on beş mitirden aşaĠı H-17/75 yoḫ. on beş mitir, o da iki geçeli gin edeller (09.05). bizde yanı kōlerde sizin kimi ʿaynı çadır, H-17/76 bes bizimki ḫalı döşeli. yerde oturullar.

H-17/77 K38 -bes köyde bilirsin sen yabanı bol olur. orda şu ʿaraP çadırları olmaz mı, görmedin mi H-17/78 ʿaraP çadırı? büyük çadır. bu şey çadırı kimin deyil yanı. işte büyük. onnardan ḳurallar. H-17/79 şenlikler oturur, işte beyle olur düyün. davul çalallar.

H-17/80 *Geline kınada, düğünde özel bir şeyler giydirir misiniz?*

H-17/81 K38 -ya nasıl ya? ġınada bir giyer, şey günü de bayaz giydiriller genne.

H-17/82 K133 -küpeden yüssük illa olur.

H-17/83 *Oradan buraya geldiniz, yaşadığınız en büyük zorluk neydi?*

H-17/84 K38 -valla evmizi tergediK, her şeyi tergediK geldiK. ne biliym, zor ya çoḫ zor v̇alla.

H-17/85 K133 -ya rezil olduḫ ya. ḫálebde ḳırḳ beş sene işlediK, ev yaptıḳ, dörT tene evimiz var.

H-17/86 K38 -dörT dene evimiz var ḫálebde. hepsi iki ġat, üÇ ġat. hepini tergedik gėldik.

H-17/87 K133 -bes evini görsen ne ġadek güzel. bıraḫTı geldi.

H-17/88 *Amca senin ismin?*

H-17/89 K133 -benim ismim m... h....

H-17/90 *Kaç yaşındasın amca sen?*

H-17/91 K133 -ben işte tevellúd bin doḳḳuz yüz èlli iki. aTmış yeddi yaşında.

Maşallaḥ, Rabbim hayırlı uzun ömürler versin.

H-17/92 K133 -sağ olasın ġızım.

H-17/93 *Kaç çocuğunuz var?*

H-17/94 K38 -sekkiz tene. hePini evermişiK, bes ġız ġaldı. ġız da üniverstede oḫiy.

H-17/95 *Torunlarınız doğarken neler yaptın sen? Kırklık yapar mısınız?*

H-17/97 K38 -ne yaPıcıḳ biz? yaparıḥ çocuḳlara. her şey alırıḳ. meselen yanı elbise alırıḳ, döşşek edēriK, yorġan H-17/98 edēriK, beşşik allıḳ, bunnarın hePini yapārıḳ yanı.

H-17/99 *Örgü?*

H-17/100 K38 -örgü bilmezzik biz. ben bilmem. sizde çoḳ örgü yapiylar. doĠmadan evel yapiylar. H-17/101 daḥa yoḫTur, yapiylar. yoḫ biz yoḫ. biz ama artı ḫanı iki canlı oldu ya, genne gidērik, H-17/102 geTiřřik, dikTiřřik. beyle şederler, meselen yanı üstüne örtmiye, yanı dikiş kimi yanı. H-17/103 tama sizkiler ġanaviça dēřik biz. siz ne dersiz? he ġanaviçe dikeller. biz de yanı beyle H-17/104 edērik yanı. yasTıḳ, işte beşşiK, döşşeK işte hePini bunnarı edēriK yanı.

H-17/105 *Orda taziyeler nasıl oluyor? Mesela bir kişi öldü, ne yapıyorsunuz?*

H-17/107 K133 -üÇ gün sürer orda taʿziyeler. yèmek de getiriller, ġoynşular getiriller.

H-17/108 *Vefat eden kişinin üçü, kırkı, yedisinde bir şey yapar mısınız?*

H-17/109 K38 -he ya yaparıḳ. ḳırḫında züngül edeller, siz ne dersiyiz? açma kimi açallar, zeytTe H-17/110 ġızardıllar genni, daĠıdıllar. siz onu bilmiysiz dē mi? ama kilisTe ediyler ġızım. H-17/111 kilisTe bizim dostumuz var, ettiler daĠıttılar. semsek ettiler, içini siz ne dersiyiz? H-17/112 biz semsek diyk yanı. pirinşTen etmişler, et ġomuşlar. yanı biz de beyle edērik H-17/113 ḳırḫında ḫa. yèmegini de üş gün sonra, dörT gün mü, beş gün sonra yèmeK edeller. H-17/114 ḳurban boğazlallar aynı düğün nasıl beyle, hep köyü daʿveT edeller. hePi gideller yanı, H-17/115 hepsi de yèmege gideller.

H-17/116 *Gelenler taziye için bir şey getirir mi?*

H-17/117 K38 -taʿziye için gelinçi yoḫ. sizkiler daTlı getiriy, biz eveli ya bíř torba şeker yanı elli kilo H-17/118 ya bíř torba pirinÇ. bunu getiriller. ġurban getiriller, ya bizki beyle. siski burda gidiyler H-17/119 daTlı maTlı eletiyler, biz utanırıḳ, ʿayíP yanı, ne eleticin? ölüye daTlı mı eleticin? H-17/120 amanetin üÇ gün bizde. ölünün ʿaḳrábási, yaḫın ʿaḳrábási yèmekTen ögze yanı şey H-17/121 daTlı

getiriller. ḳurʿán oḫullar, bunnara daĠıdıllar. çocuḳlara, yanı adamlara, yanı H-17/122 bayanlara, hePsine getiriller yanı. üÇ gün üsTüne meselen daTlı getiriller, ḫurma H-17/123 getiriller, her bi şėy.

H-17/124 K133 -yanı portaġan, alma her şiy. ḫalına göre.

H-17/125 K38 -yazın gününde de bunnarı getiriller.

H-17/126 K133 -varlığı güzelse getiriller.

H-17/127 *Hurmanın tatlısını, yemeğini falan yapıyor musunuz?*

H-17/128 K38 -yoḫ valla yaPmıyḳ.

H-17/129 *Tatlısı, kızartması falan yapılmaz mı?*

H-17/130 K38 -he, ėvel yapardı anam raḫmatlıḳ yapardı, çoḫ güzel olur, he. ḫurmayın çekirdegini H-17/131 çıḫarırdı, heger berKse birez súya ġollardı genni, ondan sōna aḫlıma gelir, sarı yaĠı H-17/132 ġor, bunu da çıḫarır, sarı yaĠdan ġavırır, yėllerdi. şeyi gene, siz incir dersiyiz. H-17/133 yanı onu gene ġavırırdı.

H-17/134 K38 -yanı ne bilim çoḫ yoruldular, çalıştılar. söylerdi, derdi: yolmıya gideřim, yolmadan H-17/135 gelirim, çocuḫlara baḫarım, yemek yaParım, davar saĠar, süTü bişirir, her şeyi H-17/136 söylerdi. çoḫ yoruldu çoḫ, anam çoḫ yoruldu. iki ġardaş üÇ bacıdıḳ. he beş tene. H-17/137 ġardaş bíři öldü. bíř de bācım öldü. bācım ölelī nanca oldu? raḫmatlıḳ beki de on yeddi H-17/138 sene mi on sekkiz sene mi oldu? ḥ… raḫmátlıḳ. gitTī ekmek getirmiye, sebáḫ H-17/139 namazını ġılmīş, orda fırın ẇar, soḫaḫ da enli, yanı geniş. he, genni geşTiyi yerde araba H-17/140 genni vurmuş, öldü. gitTiler, genni ḫastaḫaniye ulaştırdılar, orda öldü.

H-17/141 *Orda nasıl olurdu bayramlar?*

H-17/142 K38 -abo, çetin, ẇallayi çetin. özledim, özlemem mi? melmeket çoḳ ġıymatlı yanı. H-17/143 çocuḳlar burdā, sen ordasīn, bayramda burda mıdın sen? geçen sene.

H-17/144 K133 -yoḫ orda bayram etTiḫ.

H-17/145 K38 -he, geçen sene benden sen, bu sene deyil geçen sene orda bayram etTik. H-17/146 çocuḳlar burda biz ordayıḳ.

H-17/147 *Nasıl olur buradan farkı nedir?*

H-17/148 K38 -farḳı, bes sebáḫTan ḳaḫarlar, işte şey ederler, bayram şeyi. burda sizde ėTmiyler niye? H-17/149 allaḥuekber dėller, sebáḫ namazı başlar, öylen namazında oḫurlar, úÇ gün yanı beyle H-17/150 şey ėdeller yanı.

H-17/151 K133 küççük bayramda bes bayram günü sebáḫ namazından sōra tekbir ėder, mėgrafona H-17/152 veriller. bütün köy duyar. burda cāmının içinde bes, yabanı duymíy.

H-17/153 K38 -bizim orda yanımızda yabanda da duyulur.

H-17/154 K133-orda sesi işte şeye alır mėgrafona vermiş. biliyn kine bayram yanı. köğ, ʿayel, uşāḳ, **H-17/155** uzāḳ yanı beş yüz metriden duyallar.

H-17/156 K133 -ġabirlere giderler ziyáreT edeller yanı. sizin burda ėtmezler mi?

H-17/157 *Siz ne zaman gidersiniz?*

H-17/158 K38 -bizde bayram günü de gideller. şeye ġabírleri ziyaráT etmiye.

H-17/159 K133 -çoğu gidēr, çoğu gitmez. var, giden de v̇ar gėTmiyen de. yaní ḳabirlige gitmesi ėyi.

H-17/160 K38 -zeyrat, peyġamber ʿaleyhesseleTüvesselām o gendi mánʿ ėTmedi yanı, ne ġadınları **H-17/161** ne de erkekleri.

H-17/162 K133 -dorġu mánʿ étmedi de ʿayeller, yanı mesele erkeklerden ʿayeller bir gėtme olmaz.

H-17/163 K38 -e v̇alla hepi gidellerdi.

H-17/164 *İkisi beraber gidemez mi kadın erkek?*

H-17/165 K38 -gideller.

H-17/166 K133 -gidērik. yav ġur'anı açar oḫursan, anana babana hībe edersen ulaşmaz mı? **H-17/167** ḳabirlikTe ille ḳabirin üstünde mi duracan.

H-17/168 K38 -ben sebáḫ namazını ġılıynçı dayíma gennere fetḫa oḫurum.

H-17/169 K38 -a burda gene ráḫaTik. orda hökmet vardı kimse kimse doḫanamaz. doḫanırsan şikāt **H-17/170** ėdeñ, genni ḫaddinde durdurur. amma ḫaḳḳıyn biraz gėtmiş ziyanı yoḳ. **H-17/171** amma o ġalmadı şimdi.

H-17/172 -şindi müḫálifler çıḫTı, şimdi bekeke çıḫTı, bütün süriyeyi nētTiler biliyn mi sen? **H-17/173** eñ güzel süriyedi ā. baḫ nanca melmeketler var, süriye eñ güzelidi. her şey ucuzdı, **H-17/174** güzeldi. hele çarşıya gelillerdi, sizin kimi beyle türḳler çoḫ gelillerdi. çarşıya gideller, **H-17/175** bilmezler ná‿alıcılar? yanı bizim yanımıza gelillerdi, kilislilēr, ʿantePTēn.

H-18

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK39 (Kadın)/ 41
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok..
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şehreküstü Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Zilif
Konu: Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Suriye'deki Yaşantı, Özel Günler (Ramazan, Bayramlar),

H-18/1 *İsminiz neydi?*

H-18/2 -h... n...

H-18/3 *Nerelisin?*

H-18/4 -ḫalepli, zilif. çobanbeye tebaʿa olur.

H-18/5 *Kaç yaşındasın?*

H-18/6 -ġırḫ bír.

H-18/7 *Kaç tane çocuk v̇ar?*

H-18/8 -dört çocuḳ var. ikisi evli, ikisi beḳar.

H-18/9 *Ne zaman geldiniz Türkiye'ye?*

H-18/10 -valla ben iki buçuḫ sene oldu.

H-18/11 *İşte dedeniz vs. nerden göçmüşler oraya biliyor musunuz?*

H-18/12 -v̇alla bizlere yanı sonadan söylediler, ḫárrandan.

H-18/13 *Peki sizin orda yaşattığınız farklı bizden gelenek göreneklerinizi nelerdir?*

H-18/14 -ölümlerde, taʿziyelerde üç gün ölü evinde oturursuñ, üç gün yanı mısafírleri H-18/15 ġarşılarsıñ. üç gün sōna taʿziye biter, ġadın ʿaddiyá oturacaḳ. erkek ölürse ġadın H-18/16 ʿaddiyá oturur. ʿaddiyá oturur dört ay, on gün. bu ġadın herifi ölüy ya, herifi ölünçü bu H-18/17 ġadın öldükten sona ʿaddiye oturması gerek. bu herfinin cennete girmesine de faydası H-18/18 var, kendi kendine de faydası var. en önemlisi de ne uçun bu biliyñ mi? yanı ġadın H-18/19 ḫamilese bu dört ay on gün içinde belli olurmuş ḫamile olduĠu. bu dört ay, on güneçe H-18/20 yanı başḳa bir eşe varamaz.

H-18/21 -başḳa, düyünlerimiz ʿayni yanı. evelden ḳına yapallardı, ġalın verme yapallardı. H-18/22 işte ḳalın veriller, şirin yiller, tatlı yeller. niḳáḫínı ġıyallar. gidip gelini istiyip bittikten H-18/23 kere artı verecekler, gidersin artıḫ başlıḫ parasını kesersiñ, istersiñ yanı. H-18/24 na zaman çıḫaracan, ne alacan, ne verecen, hepsi o tatlı yimede belli olur. H-18/25 ḫepsi ġonuşulur.

H-18/26 *Yazılır mı?*

H-18/27 -ḳimi yazar kimi de ġafasında yanı ḫafız eder. ná‿alacaḫ, ne vereceḫ belli olur. H-18/28 e işte ondan kerri feṭḫásini oḫurlar, şirin tatlısını yediriller. datlısını yidikten keri bunu H-18/29 verdikten kerri feṭḫásini oḫurlar. oḫuduḫtan kerri datlısını yèrler, söḫbetlerni yaparlar, H-18/30 yüssüklerni daḫarlar genşler birbirne.

Bizde büyükler takar.

H-18/31 -yoḫ genşler daḫar birbirne. daḫısı varsa daḫacaḳ, meselen yüssügü varsa daḫacaḳ, H-18/32 daḫa bitiriller. her kiş datlısını yèr, oynallar birez, çıḫar gideller. ondan sona da düvün H-18/33 zatı.

H-18/34 *Düğünle arası uzun olur mu?*

H-18/35 -kimi birez beKletir bi iki ay, üç ay kimi; bir sene, iki sene kimi. her kişinin işinin H-18/36 dönmesine göre. ondan keri de yanı eveli ġına yapallardı, ġına. kimse ġına falan H-18/37 yapmíy. ġınayı tergediler eski ʿadet yenikTi. he aynı dostlara, ʿaḳrebelere, ġoñşulara H-18/38 gelip getmemiz yani, ayni, fargı yoḳ.

H-18/39 *Türkü, mani, tekerleme söylenir mi?*

H-18/40 -onu ġınada söyleller. ben bilmem kine. ben aḫlıma gelen bi şey yanı türküden yana H-18/41 hiç. bizlerde türkü dėller, ḳına türküsü dėller. fazla yaşlı kimse dēl, genşler söyleller. H-18/42 çoḫ yaşlılar bizde fazla düğüne gelmezler. çoḫ yaşlı oldūnda kimse gelmez, deris H-18/43 genşler siz gidin.

H-18/44 *Doğumdan sonra ikram edilen özel bir şey var mıdır gelenlere?*

H-18/45 -gelenler hediye getiriler. para da getiren olur. çocuĠa giysi de getiren olur, annėsine H-18/46 de giysi getiren olur, eve bír hediye getiren olur. hediyesinden barabar gelir yanı. H-18/47 bir çoĠu da para daḫar, ʿadetleri yanı.

H-18/48 *Siz ne ikram edersiniz o zaman gelene?*

H-18/49 -ikram biz, zatan ilkin çay íkram edersiñ, soradan datlı getiřířsiñ. paḳlava getiřřik, ḫalep H-18/50 datlısı var. maĠrūmi dēřik bunnara, fıstıḫlı. işte kimin ḫalında olmaz, ėyle şeker H-18/51 getirir, daĠıdır, bayram şekeri. işte bėyle bi şeyler yanı, en soğunda da ḳáḫvesini ikram H-18/52 edersiñ biter.

H-18/53 *Bebeğin dişi filan çıktığında bi şey yapar mısınız?*

H-18/54 -hePPisi yapmaz, baʿzi hedik yapallar. yapan da olur yapmıyan da olur.

H-18/55 *Orda Türkmen olduğunuz için hiç sıkıntı çektiniz mi yaşadığınız yıllar boyunca?*

H-18/56 -ʿaraplar aşşālardı, çoḫ āşşalardı türḳmenneri. çoḳ aşşālar türḳmenneri, kövlüler bi şey H-18/57 bilmez diyerekten böyle aşşālallardı, çoḫ da duyardıḫ yanı.

H-18/58 *Burda sorun yaşıyor musunuz?*

H-18/59 -elḫámdüllāḫ yoḳ. baʿzi yirlerde bi şeyler oliy. ille olur, onu da önemsemiyk yanı.

H-18/60 *Özlediğin neler var?*

H-18/61 -evlerimiz, ḫáralarımız, soḫaḫlarımız yanı. oḫudūmuz oḫullar, yanı yaşadīmız H-18/62 ġoñşular, insanıñ vatanı. çoḫ şükür, topraĠına, ġoḫusuna, göresiñ geliy.

H-18/63 *Orda çocuklarınız okula giderken zorluk yaşar mıydı?*

H-18/64 -valla sada türḳmen olanlarki çoḫ yaşallardı, zorluḳ geçirillerdi ʿarapça oḫuyanlar. H-18/65 ʿarapça zor oluy birez.

H-18/66 *Kız çocuklarını okutma konusunda sizin tutumunuz neydi?*

H-18/67 -fazla oḫutmazlardı, çoḳ dēl oḫutan, çoḫ az.

H-18/68 *Araplarda nasıl, sizde nasıl?*

H-18/69 -ʿarapların felláḫleri var, o felláḫler oḫullar.

H-18/70 -bizlerde türḳmenler diyerekten oḫutmazlar. ġız oḫulu nēdeceKmiş, ġız oḫula gider H-18/71 mimiş? ġız, büyüK ġız oldu, yeter artı. oḫutmazlardı. evde oturacaḳ, artı ev işi dutacaḳ, H-18/72 yani eñ yüksek oḫuyan yedinci sınıfaça oḫur, çoḫ çoḫ sekizinciyi. H-18/73 beki de kimse oḫumadı. ev temizligi, çeyiz yapan da olur, yimek yapan, işte ev işi. H-18/74 başḳa bir iş deyil yanı.

H-18/75 *Çeyiz ne yaparsınız?*

H-18/76 -cehiz, ḳaneviçe dikellerdi. şindi kimse diken yoḳ fazla. şey dikellerdi ḫalburun üstüne, H-18/77 süzegin üstüne, genelde leṿḫ ėdeller, duvara asallardı, parvaz. ilkin bunu çoḫ işlellerdi H-18/78 bizim zamanımızdan önce daḥa. bizden sona kimse işlemedi. süzegin üstüne işlersin H-18/79 ayat. ayat yazıy, ayetikerim yazıy, meselen her ayetlerden var. o ayetleri yazının H-18/80 üsdüne boncuḳTan yazarsın. kendi ellerinden bunu yapar, çeyizine düzler, ondan keri H-18/81 de bunu çeyizinde evine düzmek üçün gider parvazlattırıllar, cemlettiriller, kenarına H-18/82 parvaz çektiriller. onu evine asar. eveli ḫasanın üsdüne işler, duvarlara asallardı. H-18/83 kimi eteminin üstüne işlellerdi, duvallara asallardı. çoḫ yanı kövlerde var biraz dā yanı. H-18/84 ḳaryolanın atrafına işlellerdi, ḳaryola altı, tüm bunnar el işi. yani bizim günümüzde H-18/85 biz işlerdik bunnarı. altından, geri zırḫtan, el zırḫından tentene işleller. he ondan keri H-18/86 ḳaneviçeni işleller, çoḫ güzel de çıḫardı yani. ama şindi hiç kimse yapan yoḳ.

H-18/87 *Büyüklerinden hatırladığın kulağına küpe olan güzel sözler var mı mesela?*

H-18/88 -valla dėrdi, nası dėrdi? ḳaḫıñ sabáḫTen dėrdi, yėrden ḳaḫaṛ ḳaḫmaz işiñe başlamazdan H-18/89 evel derdi, sen seni giyinip ġuşanıp, güzel düzlenip işine başlaycañ derdi. H-18/90 düzlenip demeK nası yanı? yaĠlıñí güzel baĠlıyip, sen sağa güzel aspab giyip işiñe H-18/91 başlaycañ. işe başlamadan önce sen seni düzledikTen keri işe başlarsıñ. H-18/92 kim geliṛse gessiñ dolaşmazsıñ. yanı dayiman dėllerdi ki meselen büyüKlerinize H-18/93 sayġınız, büyüKlerinize ʿáḫtiṛamıñız ossun. nenelerimiz fazla aḫlımıza gelmez. H-18/94 niye nenelerimizin vaḫtıñda fazla gidip gelmezdiK.

H-18/95 *Akraba gezmeleriniz fâlan olmaz mıydı mesela?*

H-18/96 -valla bizim yaşımızdañ sonā oldu. emme önceden yoḫTurdu fazla. ḫátta yoḫTurdu. H-18/97 her kiş evindė, işinde, kimse kimsiye gėtmez. bu benim amcam, bu benim dayım H-18/98 bilirim ki bu dayım bes, bilirim ki bu amcam. ama şindi yoḳ, bír yirmi beş, otuz H-18/99 seneden belli çoḳ düzlendi, güzel oldu. aḫrabalar birbirne çoḫ dutġun oldu, çoḫ güzel H-18/100 birbirnen örnek almaḳ, birbirne destek olmaḳ, birbirnin börgünde durmaḳ. H-18/101 kötü bíř şey oldu, yanında durmaḳ, çoḳ.

H-18/102 *Ramazan nasıl geçer sizde?*

H-18/103 -ramazan çoḫ güzel geçer. ramazanın ilk günü gelmeden biř gün önce her keş ḫazırlıḫ H-18/104 yapar, temizligini, her şēni bitirir. ramazanlıḫ geldi, artıḫ güzel aĠır yemek de H-18/105 yapallar. ekseriyet ḫalepliler küftiyi seveller, içli küftiyi. içli küftenin kimisini işli H-18/106 küfte edeller, manġalda bişiriller. kimi zeyitTe ġavırır, kimi de şeyin, ayranın içine H-18/107 ġor, lebeniyenin içine ġor. gene çoḫ güzel olur. ciP büyük del, bunu bes güccük H-18/108 yaparsın. biř cevüz böyüklüğünde, cevüzden küccük biře yaparsın, içini de yanı ḫarç H-18/109 doldurusun, et ġorsun içine. onun adı kibbiblebeniyye. ekseriyet kendi ʿaraplar yapar. H-18/110 biz de onnardan alıĠıḳ. ekseriyeti şu ḫálepliler, felláḫler.

H-18/111 *Kadınlar gider mi teravihe?*

H-18/112 - valla gideni de var. genşler gitmez, yaşlılar gider.

H-18/113 *Gençler niye gitmez?*

H-18/114 -daḫa uyġun görürüK. ėrkeklerimiz ġayil olmaz, dėller olmaz yanı. ġadınlara ciP cayiz H-18/115 del yanı, genç ġadınlara. ama yaşlı olduḳtan keri gitsiñ.

H-18/116 *İftar için birbirinize gidip gelir misiniz?*

H-18/117 -vàlla şindi büyük evler kimi, meselen gelini var, evli ġızları var, onnar ille geliller. H-18/118 emme kimsesi olmıyan teki yana açabilir orucunu. emme ġızı evli, oĠlı evli, onnar ille H-18/119 gelir, toplanıllar büyük evde o gün. işte kimi küfte yapar, sağa dedigim kimi. H-18/120 kimi summaḳḳíye yapar. summaḳḳíye dedigim bu da balcan sulusu dersiyiz siz. H-18/121 bizde balcan eşkisi deřik. ʿarapçada sumaḳḳíye adı. gene köfte yaparsın, içine balcan H-18/122 ġorsuñ. köfte yapmıya yaninda, börgünde pirinç pilavı yapar. sefercel yapar. H-18/123 sefercel, ayva eşgisi. o da gene summaḫ şeyden yapılır. o nar eşkisinden yapılır. H-18/124 sumaḳḳíye sumaḳ eşkisinden yapılır. eşki, çoḫ güzel olur. eşki eşki, şindi balcan H-18/125 sulusunu nası yapiyn? balcan sulusunun içine bes salça mı ġorsuyuz? biskiler salça da H-18/126 ġoruḳ, sumaḳ eşkisi de ġoruḳ, sumaḳ beKmezi.

H-18/127 *Bu özel gecelerde falan hani mevlit kandillerde ne yaparsınız ?*

H-18/128 -valla yapanı da var, yapmıyanı da var. baʿzıları var yanı fazla bilgisi yoḫ, köşeden H-18/129 ḫabarı olmaz. sadece bi orucunu dutar yanı, ḫıyir günü ḫıyrini yapar. H-18/130 baʿzi meselen bilan ḳandil günlerinde, peyḫamber aleyhissalatuvesselamıñ doĠduĠu H-18/131 günnerde datlı alırsın, datlı daĠıtırsıñ. kimisinin mısafíri gelir, datlı çıḫardır, yanı u H-18/132 geceyi güzel ġurtarsıñ. sona bayram gelir, artı bayram. ramazannın on beş günden sona H-18/133 bayram ḫazırlıĠına ġaḫarsın artı. gene ġaḫarsın meselen ev temizligi. eviñe ne gerek H-18/134 alırsın, çolūna çocuğuna. saña ne gerek yaparsın. bíř ḫafta, on gün evel de artı bayram H-18/135 datlısına, pastalara çıḫarsıñ. arazılacva yapallar, ḫurmalı. kereviç didigin cevizli H-18/136 yaparıḳ, fıstıḳlı yaparıḳ. eyle bitufor yaparıḳ. bitifor dedigimiz gene sizin yanıyızda H-18/137 piskevit, ġureybe kimi yanı. bayram ḳáḫḳesi, köv ḳáḫḳesi deřik. H-

18/138 sadece zeytTen yaparsıñ. bes yaĠdan yanı, ona köv ḳáḫkesi deřik. H-18/139 o çaydan yinir sadáce.

H-18/140 *Bayram sabahı oldu, uyandın, sabah naparsınız?*

H-18/141 -sabáḫTen ḳaḫarsıñ, eşiñ çocuğuñ camiye gider, bayram namazına gider, namazlarnı H-18/142 ḳılallar. namazlarnı ḳıldıḫTan sona camıda nanca aḫrábelerimiz varsa hepsi H-18/143 bayramlaşdıḫdan keri ḳabirlige gideller, önce bu. ilk bayram günü. H-18/144 bayram namazından çıḳtıḫtan sona bayramlaşıllar, ḳabirlige gideller. H-18/145 ḳabirlikte, ḳabirliyi ziyarat ettikden sona aḳrebelerin evine tek tek hepsinin evine H-18/146 girer, çıḫallar. bes eyleşmezler ḫa, bes bir bayramlaşıllar. bayram şekerini yir, çıḫallar. H-18/147 çünkü hepsini dolanacaḳlar ya. anca öylen namazınaça bitirir. ama kövde ḳaç evmiz H-18/148 v̇ar, güccük ya, tėz biter. ondan keri her kiş eviñe gelir. eviñde aylesinden, külfetinden H-18/149 bayramlaşır, ḳáḫvaltısını yapār.

H-18/150 *Harçlıklar verilir mi?*

H-18/151 -verilir tabi.

H-18/152 *Hanım elini öper mi beyin?*

H-18/153 -ya ya ya. yōḳ öpecek he. tabi, bu en önemli bíř şey yanı. çoḫ önemli bu. H-18/154 yapılmazsa olmaz yanı. dėller, ḳadir ḳíymet vermiy büyügüne, ḫerifine dėller.

H-18/155 *Sonra akraba gezmesine çıkar mısınız?*

H-18/156 -ondan sona artī öğlen olur. her kiş işini bitirdikten keri artı çıḫar. H-18/157 ḳadınnar meselen annesiniñ yanına, babasınıñ evine, meselen ḳardaşlarnıñ yanına, H-18/158 bacılarınıñ yanına, ilk günü beyle gider. ikinci günü de artı baḫarsıñ amcangil, H-18/159 dayıngil, bunnarı gider görürsün. üçüncü günden keri artī tanışlarıñ, ʿaḳrebeleriñ, H-18/160 ḳoñşularıñ, yanına gelen, seniñ yanına gelir, sen gidersin.

H-18/161 *Burada yaşadığın sıkıntılar var mı?*

H-18/162 -valla allaḫa şükür yanı fazla bi şey yoḳ sıḫıntımız. iş sıḳıntısı oliy, çocuḳlar işlemediyi H-18/163 zaman sıḫıntı oliy. sıḫıntın yani gelėrin olmíy.

H-18/164 *Orada Türkmen olduğunuz için sıkıntı yaşadınız mı?*

H-18/165 yoḳ eyle bir sıḫıntı olmazdı, ama yanı cor gelişi, bazı yerde yanı, söz arasında beyle H-18/166 ġonuşma arasında, ḳonuştuḳlarında, nası yanı? türḳmenneri şeyle küççük bellerlerdi, H-18/167 türḳmenner kövlü insanlar. e işte beyle küççümsellerdi yani, nası bunnar kövlüler, H-18/168 bunnar kövden gelmeler, bi şey bilmezler. cövap da veremiysin. içiñe atiysin, birez H-18/169 zoruna geliy.

H-18/170 *Geri dönmek istiyor musun?*

H-18/171 -işallaḥ şu daḳḳa dursa şu daḳḳa gidērik. kövümüz tabi iyi, göresimiz gelir, ama işimiz H-18/172 yoḳ kövümüzde. herifimiñ çalışım yeri ḫaleb. ora gidērik.

H-19

	Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK46 (Erkek)/ 38
	Mesleği/ Eğitimi: Sanatçı/ Okuma yazma var.
	Derleme Yeri: Gaziantep/ Güneykent Mah.
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Kalkum
	Konu: Geçiş Dönemleri Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Edebiyatı (Türkü, Mani)

H-19/1 -köyden bir ḳız istiysek ilk önce işte ben filanın ġızını beyeniym. o eğer avrad aĠzı iyi H-19/2 cor ėderse gėder genni ister. yoḫ eğer ėdemiyse der ki yörum gidiym hele şu ḫacce H-19/3 bacıya gidiym, ḫacce bacıya diym ki ḫácı gitsin onun aĠzını arasın, hele ġızı veriller H-19/4 mi, vermezler mi? o da der ki bacım filanın oğlu, sizin ġızı istiymiş. H-19/5 ama münasip görürseniz gelip istiycekler. hele dur anasına babasına söyleyek deller, H-19/6 edesine söyliym, abisi yani, edesine falan söylim, ġabul ederse gelsinner. H-19/7 sor tamam gelsinner, yani gelsin istesinner. ondan sonra biz ḫaber salarıḳ işte saĠa H-19/8 sola büyüklerine, emmilerine, dayılarına, ebesine, dedesine ḫaber salarıḳ. H-19/9 bugün bizim oğlanın datlısı yinici. buna datlı yime deřik. ġız istemeye giderken datlı H-19/10 da götürüller, ya datlısını yiycik deřik. gėder ġızı isterken işte datlımızı yanımıza alırıḳ, H-19/11 baḳlavamızı alırıḳ, işte şeherden getirtirik, tabi köy yerinde olmaz. gider ġızı isteller H-19/12 ama istemeden önce oturullar ḫoş geldin beş geldin. ondan sona davardan, köyden H-19/13 möyden ġonuşullar. artıḫ şeye gelin deller. deller yörum ḫoş gelmiş safa gelmiş hele H-19/14 geliş sebebiñizi bi söyleyin hele: yörum geldik, minderiñe oturduḳ, ḫ. dayı, H-19/15 senden bi aḳrabalıḳ umuyḳ yörum deye başlar. o da der ki, ehlēn ve sehlēn, H-19/16 ḫoş gelmişsin safa gelmişsin ḳısmetse allaḥ ne diyelim. işte baḫılır, ġonuşulur, istenir, H-19/17 verdik gitti, dėr. o zamana ġadar allaḥın emri peyġamberin ġavli istenir. H-19/18 o zamana ġadar deller ki yükümüzü de söyleyin ġardaşım, ḫanı yükümüzü de bilek. H-19/19 başlıḳ parası, yükümüz dediyimiz. bizim orda başlıḳ var. başlıḳ ama o telvizyonda H-19/20 gördügümüz başlıḳlar kimi dēl. ġalın deřik. ġalın verilme. ne ġadar ġalın istiyniz? H-19/21 derken kimi eger iyi soylu bir ayle, tanıdıḳ bi adamsa yav o işe avradlar baḳsın der. H-19/22 ne alınacaḳsa işte çeyiz alınacaḳ şu alınacaḳ. yoḫ eğer oğlanın durumu bellise yörum H-19/23 işte der ki yüz elli ḳāt. yav işte yüz elli ḳāt çoḫ ağam a…in ḫátrí içün on bin ḳāt, H-19/24 a…in ḫátrí içün indir. yav öteden bi tánesi uzaḳ yerden gelmişise eğer bunnarın H-19/25 aḳrabasısa bunun ḫátrí içün, yüze baĠlanır. yüz ḳāda baĠlallar. bu yüz ḳāt ġızın çeyizī, H-19/26 işte düyüne alınacaḳ her şe bütün bu yüz ḳāttan gider. ġızın babası ḫarcamaz bu parayı. H-19/27 getiriñ datlımızı deller. fetḫası oḫunur, datlılar gelir, avradlar zılġıt çalar, köye ilan H-19/28 edilir, zılġıt çalınır, filanıñ ġızı bugün istendi, verildi. iki el silah sıḫarıḫ, ilan etmek H-19/29 için. çevre köylerden de duyulur, yanı yaḫın köyler de duyar. bugün ġız istendi de siláḫ H-19/30 ondan sıḫıldı. silah

sıḫarıḫ. ġızı istemiş olduḳ. yavaş yavaş artıḫ şeye gelinir, nişan H-19/31 daḫılacaḫsa eğer orda kimisi nişanı hemen yanında daḫar, ayle arasında nişan eder, H-19/32 kimisi nişanı sonradan yapar. duruma göre oğlanın durumu güzelse nişan da yapar. H-19/33 nişanı arvadlar yapar. bizde, erkekler nişan aryı falan yoḫ. oğlan gider, sadece yüzüğü H-19/34 daḫtı, ġaçar gider dışarı. avradlar arasında yapılır yani nişan. ondan sona bazarlıĠa H-19/35 gidilir, işte bu düyün alış verişine bazarlıḫ deřik. bazarlıĠa şehre gidilir. H-19/36 ḫalepTe, baba gidilirdi, bab yaḫın diye. bu yüz kāt cebine ġoyar ġızın babası. H-19/37 oğlan babası da cebine üç, beş ġuruş ġoyar. düyün ġartı bastıracaḳ, işte düğün H-19/38 hediyeleri falan alınacaḳ. ama verdiyi başlıḳ ordaki alınacaḳ bütün. H-19/39 işte yataḳ odası, dolabı molabı, ne alınacaḳsa alınır. alındıḳTan da o gün düyünün H-19/40 ġartları basılır, tarih alındı verildi artıḫ ora gitmişken düyün ġartları da basılır. H-19/41 eskiden top ġumaş verirdik ġartın yanında, bi de ġumaş hediye ederdik bi eteklik yahut H-19/42 da bir fistanlıḳ ġumaş arv̇adlara hediye verilirdi. buna top ġumaş dellerdi. H-19/43 eğer top ġumaş getirmişsen o adam senin düyününe iki eli ġanda olsa da gelmek H-19/44 zorunda. gelirken de yanında ya bi ġoç getirmesi lazım, ya durumuna göre bir çuval H-19/45 şeker getirirdi işte. ġaç parça top ġumaş daĠıtacaḳ? yüz elli parça. kestirir, ḫazırlar. H-19/46 ḳartı da iki yüz tene ġart basıldı, iki yüz tene ġart basılmış ama yüz tene de aĠır H-19/47 misafirlerine verecek bunu. bazarlıḳ yapılır, gelinir köye, bazarlıḳ gelirken işte silah H-19/48 sıḫılır, zılġıtlar çalınır, filanın bazarlıĠı geldi. bazarlıḳ gelir ġızın, oĠlanın anasının H-19/49 evine dizilir. bizde múḫáḳḳaḳ bir sene, iki sene anasından oturması lazım. H-19/50 gelin ġaynanadan oturmaḳ zorunda. dizilir, orda zılġıtlar çalınır, işte silaḫlar sıḫılır, H-19/51 işte düyüne artıḳ üç, beş gün ġalır, bayraḳ dikimi başlar. bayraḳ dikmeki amaç, hem H-19/52 orta asyadan gelen bi kültür bu yanımızda getirmişiz bu kültürü. H-19/53 çünkü bayrağın üzerine daḥa sonraki araştırmalarımda baḳtıĠımda üzerindeki motifler H-19/54 orta asyadaki bazı motifler var. yani türk bayraĠı asmaḳ istemişiz, yasaḳ olduğunnan H-19/55 asamamışız. ama o zaman ne yapmışız? yüzerlik daḳmışīz, iğ̊de, yapraḳlar ġoymuşūz, H-19/56 yanına bi ay yapmışīz, gizliden yıldız çekmişīz orıya farḳlı bir renkten, az görünen bir H-19/57 renkten, ay yıldızı şey yapmışız. bayraḳ dikilirken köyün gençleri daʿvet edilir, boyun H-19/58 filanın bayraĠı var, bayraḳ dikilecek. bayraḳ öyle bi dikilir ki türküler söylenir. H-19/59 aşaĠıdan dama ġadar belki bir saʿatTe çıḫılır türkülerden söylene söylene, o manilerle. H-19/60 çıḫarken

H-19/61 allı da yemenim şina nina nay nay

H-19/62 pullu da yimenim vay gidi vay

H-19/63 diye başlanır. ondan sora işte uzun ḥava da söylenir.

H-19/64 ācem ġızı ḳaḫ gidelim bizeçek

H-19/65 dörTdür ġaziler dedi aman (26.00)

H-19/66 ölüm di aman

H-19/67 dögünüñüz ġutluḳ olsūn

H-19/68 ale hēy

H-19/69 deyi çaĠırır genşler arḫasından. ondan sora

H-19/70 aḫ yeri yeri,
H-19/71 sallan da yeri
H-19/72 sallanmazsan sallanma
H-19/73 dolan da yeri
H-19/74 türküleri söylenir.
H-19/75 işte hemen oracıḫTa arvadlar maʿniler söyler
H-19/76 zubunum taḫta taḫta
H-19/77 laʿnet olsun bu baḫta
H-19/78 eger yarim gelirse
H-19/79 bıraḫmam sekiz ḫafta

H-19/80 dam başı loğlu loğlu
H-19/81 şu gelen kimin oğlu
H-19/82 cıḫ cıḫ ḫánçer boynunda
H-19/83 sürmeli ʿaynonun oğlu
H-19/84 işte arvadlar da zılġıtTan eşlik ėdeller. işte hemen ordan bi tanesi atılır, ayām, ayām, H-19/85 ayāmı ġırdılar. yåv̇ kim ġırdı ayaĠını yōrum? aḥa filanca ġırdı. lan niye ġırdın adamın H-19/86 ayaĠını yåv̇? valla düzelmesi için bi türkü söyliycek. türkü bilense başım gözüm H-19/87 üstüne. hemen bi türkü söyler. eğer bilmiyse v̇alla ben bilmem dėr. H-19/88 ya der türkü söyliceksin ya ebe diye çağırcaḫsın, ana diye çağırcaḫsın. H-19/89 o da ġomik duruma düşücü, çünkü anasını çağırırsa adam erkeklige yaḫışmaz. H-19/90 ya ana çağır, ya ebe çağır; ya da de ki, ġoynşular itlerīzi bağlayın, gemikler benim. H-19/91 buradaki amaÇ ġomiklik. işte biraz onu máḫcüp etmek, orda insannar gülsünner. H-19/92 düyün yanı. sonra bayraḳ dikilir. bayraḳ dikilirken türkülerimiz söylenir. H-19/93 bayraḳ dikilmedeki amaç bu evde bir ḫafta içinde düyün var, bu bir ḫafta içinde düyün H-19/94 olacaḫ. burdaki köye ilan yani eskiden ġart yoḫmuş, mesele bu benim anlattıĠım sene H-19/95 seksen, doḳsan arası. ama bunu nasıl ilan edecekler? gelen geçen yoldan, evden o H-19/96 bayrağı görüp burada düyün olacaḳ bi ḥafta içinde. düyün ḫazırlıḳları başlanır. H-19/97 ḫarman yeri temizlenir, yaḫılır, işte ev süpürülür, keçeler atılır, büyük çadırlar ġurulur. H-19/98 ondan sonra keçeleri açarıḳ, oraya getirir, soğuḳ súyu ġoyallar. artıḳ yavaş yavaş H-19/99 misafírlar gelmiye başlıycaḳ ya; temsil, durumu iyise davul çaldıracaḳ, bir ḫafta H-19/100 çaldıracaḫ. işte yedi tene zurna, yedi tene davul getirmiş, üç tene de zurna getirmiş. H-19/101 iki tene de normal abdal getirmiş. davul zurna çalannara abdallar deřik. H-19/102 ġáḫve daĠıtmıya çay ikram etmiye gelen misafırlara. iki tene bir zurnacı bir davulcu H-19/103 bir de abdal köyün girişinde bekler. düğüne gelen misafırları ġarşılamaḳ için. H-19/104 düyün gelirken öteden gelen misafir beyle bir iḥtişamla ġarşılanır. amaç ney? H-19/105 vay sen ḫoş gelmişsin düyünümüze, tā gendini düğün alayına ġadár, he bu şekilde H-19/106 getirilir. eskiden düyün sāḫpleri kendi evi küççük olduĠu için, hep misafırları H-19/107 aĠırlayamıycağı için yanı ġoynşular der ki biz de alaḳ sizden, biz

de sizden misafir H-19/108 alaḳ. o abdal yatacaĠı eve davul zurna çala çala damadın güveginin anası, bacısı, H-19/109 ḥalası, dezesi ġarşısında yaĠlıḳ sallıya, oynuya oynuya o eve ġadar götürüller. H-19/110 baḳ sana hürmet ediyk ḥa, seni eve ġadar oynuya oynuya götürdük. H-19/111 burada düğünü ġarşıladıḳ. ondan sona dügün alayı ġurulur, eskiden elektrik yoḫ, lüks H-19/112 yaḫardıḳ. ataş yanar, lüks yanar, asılır aydınlansın diye. gece saʿat on iki birlere ġadar H-19/113 çalınır davul, türküler söylenir. söylediğimiz türküler ġaracaoğlan türküleri, ömeri, H-19/114 ġılıçoğlu, ġarīP bunnar maḫam adları. bunlar icrası zor türküler. H-19/115 oynadıĠımız oyunnardan sorarsan ḫavşá deřik; ḫavşá oyunumuz var, üç ayaḳ H-19/116 oyunumuz var, ġırıḳ ḥava var, üç ayaḳ var, ḥosar var. bunnar bizim yöremizin H-19/117 ḥalayları. bu şekilde düğünün birinci günü, ikinci günü, neyse artıḳ gelin getirmiye H-19/118 gidcik. gelin aynı köydense hemen o evden alınır, yavaş yavaş o eve getirilir. H-19/119 ama gelin başḳa bi köydense orıya gidennere gelinçiler dėller. işte eskiden minübüsler, H-19/120 postalar vardı, biz köy otobüslerine posta deřik. postuya dolallar on beş, yirmi tene, H-19/121 ağzı türkü söylüyen, mani oḫuyan avradlar seçilir. oraya gidek de rezil olmayaḳ. H-19/122 demesinler ki filanın köylüleri gelmişler de türkü bilmiyler. anam mani bilmiyler H-19/123 demesinler diye aĠzı laf yapan, mani bilenneri götürüller. orıya gidilir, orda bi gece H-19/124 yatılır, yanına da iki tene abdal gelir işte. gider orda çalıp oynasınlar diye gider H-19/125 ġınaçılar orda bi gün yatar, ġınası yanar gelinin.

H-20

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK91 (Kadın)/ 46
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Hoşgör Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Azez

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK92 (Erkek)/ 56
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var..
Derleme Yeri: Gaziantep/ Hoşgör Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Azez
Konu: Özel Günler (Bayramlar).

H-20/1 *İsminiz nedir, nerden geliyorsunuz?*

H-20/2 K91 -n... ḫ..., sřriye, vala ázez terefından işte.

H-20/3 K92 -osmanlar derler gende. esesde dedemiS burdan getmiş. osman orda da ḳazna aşreti var.

H-20/4 ḳazılı ḳaza aşreti. onnar ḫısım olmuş. túřḳmen ḳazılısı ḳazılıḳ túřḳmeni derler.

H-20/5 *Amca sizin adınız nedir ?*

H-20/6 K92 -benimki y. o.

H-20/7 *Dini bayramlar nasıl geçiyor orda, hangi hazırlıkları yaparsınız?*

H-20/8 K92 -ķáḫke yapallar, ķáḫvá yapallardı, çeyirdek ķavırıllar. ḫazırlıķlar beyle gene işler H-20/9 yapallar. buğda ġızardırıķ. hedik, buğda var. ġaynadıllar súyda, hedigi deller, hedigi H-20/10 sora ġavurullar küncüden. küncüden barabar, içine geri biř şikil ġıvrısfan (30.05) vardı H-20/11 kövlerde ġollar. çekirdeyinden ġollar, ġabaḫ çeKirdeyi ġollar. yanı ġışın günü beyle H-20/12 şeydellerdi söḫbet ettiyinde yazları da edellerdi bunnarı ķışları da.

H-20/13 K91 -burda heç bayrama benzemiy. vala orda üç gün bayram yání ezzen oķunur. H-20/14 burda heç ezen duymik.

H-21

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK128 (Kadın)/ 46
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Yeditepe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mumbuç

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK129 (Erkek)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var..
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Yeditepe Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Mumbuç
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme, doğum), Göç (iç savaşın etkileri, alışma süreci), Suriye'deki yaşantı,

H-21/1 *İsmini söyler misin?*

H-21/2 K128 -ismim n... ḫ.... sizde eşin ismini alıllar dē mi?

H-21/3 *Kaç yaşındasın teyze?*

H-21/4 K128 -ġırḫ bėş, ġırḫ altıya giriym.

H-21/5 *Kaç çocuğun var?*

H-21/6 K128 -benimki çoḫ, eliyi öper doḫuz tana. çoḫ küççük yaşta evlendim. on beşti.

H-21/7 *Nasıl evlendiniz?*

H-21/8 K128 -ķoynşumun oğlu. ķarşı ķarşıyadıķ. öyle işte gendi anesi babası ġız geziydi. H-21/9 gendi dėmiş ķoynşumun ġızı olursa dā ėyi olur demiş. uzā getmiym demiş. H-21/10 ey işte sonra gelip istediler. hē gelip istediler işte düyün, nişan, ġına, gelin olduķ.

H-21/11 *Nasıl oldu nişanın?*

H-21/12 K128 - nişan valla biski ʿayni. ġına günnen ʿayní güne denk geldi. çünkü biski biraz acelesi H-21/13 vardı ya ʿayní gün ġınayı, nişanı yaptıḳ. nişanı getirdiler ʿayní gün de ġınam yandı. H-21/14 işte ėrtesi gün de düyün oldu. níşannandıḫ. ikki ay mı sürdü? iki ay sürdü.

H-21/15 bir yıla kestikTi amma geri iki ay sonra.

H-21/16 *Bir yıla kesmiştik derken müdded belirleniyor değil mi?*

H-21/17 K128 - hē geldiler işte. görmíye geldiler. mesela kesildi biçildi, ḳonuşuldu. dedi, bir yıl sonra H-21/18 dedi, çıḫarıcım gelinimi. yani ondan sonra bi iki ay sonra gendi ḫalepte çalíşiydı. H-21/19 eşyanın birazını yapmıştı. anemle anesini istedi. dedi ki gelin ben biraz eşya yaptım. H-21/20 orda ḫalepte de evimiz vardı. anemle anesi gettiler birezine baḫtılar. H-21/21 ondan sonra birezi de gendiler yaptılar. esgidēn bizde ġızlar gėtmezdi eşya yapmiya. H-21/22 ʿayíptı hē ya bizde gėtmezlerdi.

H-21/23 *Kim gidiyordu ?*

H-21/24 K128 -anem gederdi, anesi gederdi. mesela böyük görüm deřik biz. görümüm varsa gederdi. H-21/25 elti varsa gederdi. bis sora gėdērik, eşyalamızı görürdük. esgiden ʿayíptı çıḫmazlardı.

H-21/26 *Neler olur kızın çeyizinde?*

H-21/27 K128 -yastıḫ yüzü mese… işte ne bülüm yorġan yüzü fılan…

H-21/28 *Yorganı siz mi yapıyorsunuz ?*

H-21/29 K128 -he anne de yapar, ġaynana da yapar. mesá önceler bizlerde iki ġat anası verirdi ġızın, H-21/30 iki ġat da ġaynanası verirdi. işte bis savaştan sora zatan ġarıştı. bi şemiz ġalmadı yani. H-21/31 eyle çocuḳları everiym mi everiyim. gelin edin mi edin. sadece veriyik gėtsinler de H-21/32 evlerini bulsunlar da her keş başını ġurtarsın. ben önceki oğlumun beyas eşasını da H-21/33 yaptım, yataġ odasını da yaptım, yatağını yorġanını da yaptım. hepsini dörd dördlük H-21/34 yaptıḫ. zatan içinde de oturmadı ya. eylece bıraḫtıḫ geldik. hepsi de çalındılar. H-21/35 hėç bişeysi ġalmadı. hėç, ne yatağında yattı ne yorğanında yattı. H-21/36 hiç bişeysinde yatmadı. eletirikli eşyalarını dā ġartonlarından sökmemiştik vallaḫ. H-21/37 geldigimis sene baḫ, dā fırınnı çıḫarTmıştı dā yeni ġullaniydi. hepsi, ne benim eşyām H-21/38 ne gelnin eşyāsı, hiç biri ġalmadı.

H-21/39 K129 -ilk oğlan olduğu‿çun aşırı masrıf yaptıḫ. neden? ġız babası bizde ġalın kesin dėr.

H-21/40 K128 -bizde başlıḫ parası var. başlıĠı da yimezsin, alır ġızına ḫarcarsın.

H-21/41 K129 -derler ki yüz elli bin, iki yüz bin başlıḫ parası bunı ġızıma ḫarcícın. biS bu adama gettik H-21/42 dėdik ki ben baḫşış ettim. bilisiz baḫşışın ne olduğını? ben bunu ġardaşımın oğluna H-21/43 hedye ettim. aḳrebe de deyilik. aman dedim aĠır yanı, bunun yüki aĠır. biri sā baḫşiş H-21/44 hediye ederse bunun çoḫ aĠır yükü var. dedim otur benden ġalın kes. yüz elli, ikü‿yüz H-21/45 adam getmişik. datlımıslan meyvamıslan yaní ġalın kesmiye.

H-21/46 K129 -dėdi ki ben başlıḫ parası kesmem, istemim. benim ġızım seniñ oğlıña hediye… H-21/47 ordaḳı millete yarvandım ki yanı kessin benden. kesim kessin. ya bu yük aĠır. H-21/48 dėdi ki ġalın kesimim bir kötü kilim. bir kötü ḫasıra verim dėdi. bunı bes ġızıma alırsın H-21/49 dėdi. etme dedim. dedi fetḥáyi oḫuyun dėdi. tamam dedim bỉna ne yapícın? H-21/50 yapılmadıḫ tüm eletirik ġalatalarını(02.15) buna aldım. evni dörd dörTlük yaptım. H-21/51 neden? baḫşış. bişe istemediler yaní. yüz elli bin ḳāt dedigim üç yüz biñe durdu H-21/52 üzerịme, baḫşış olduğu‿çin. e maḫsüm de heç kertonlarında ġaldı. H-21/53 vallaḥa kertonlarında. biS dedik iki günden geri dönerik. iki gün dediyimiSe yeddi yıl H-21/54 oldu. şükir olsun daḥa hėç öyle bir umut yoḫ.

H-21/55 *Kırklık yapılır mı ?*

H-21/56 K128 -yapılır tebi canım. ḳırḫlıḫ yapılır da bize düşmeS. bizim aylemize düşmezmiş, H-21/57 olmazmış. önceden şeytmişler olmiy diye benim ġaynanam ḳabul etmezdi. H-21/58 yapmayın bi şey derdi. düşmiy bize derdi.

H-21/59 *Uğursuzluk getirdiğine mi inanıyordu ?*

H-21/60 K128 -ūrsuz geliy derdi. yapmayın derdi. hē olduḫTan keri derdi. aman gendi canı sağ olsun H-21/61 derdi. bir çabuda çula sarıñ derdi. sora yapıñ derdi. bize dėdi ūrsuz geliy derdi.

H-21/62 *Kayınvalidenin böyle uğursuzluk getirdiğine inandığı başka şeyler var mıydı?*

H-21/63 K129 -sedef düşmeS derdi.

H-21/64 K128 -bizde bir çiçek var. o düşmez derdi. bir gün de ne gündü?

H-21/65 K129 -çerşembe günü.

H-21/66 K128 -çarşamba günü ne çamaşır yıḫatmazdı. düşmezdi. o da denemiş eyle. bize anemlere de H-21/67 cumʿaya düşmezdi. ġaynanamgile çarşamba düşmezdi. eh işte böyle ʿadetlermiz vardı.

Sizde annenin lohusalık döneminde neler yapılır? Bizde şerbet ikram eder.

H-21/68 K128 -yoḫ biSde şerbet yoḫ. datlı fulan getiřřik. ezan oḫullar çocūn ġulāna.

H-21/69 *Tuzlama var mı peki? Nasıl yapılır?*

H-21/70 K128 -tuzlama vār, ama ben tuzlamadım hiç çocuḳlarmı. ben çocuḳlarıma ġıymadım. H-21/71 ġaynanam onu da şeyttirmezdi. derdi tuzlamayın derdi. hiç tuzlamadım ben. H-21/72 var, bizde tuzlayan da var, çoḫ.

H-21/73 *Savaş sırasında neler yaşadınız?*

H-21/74 K128 -yā kimnen saẏaşiysīz? saẏaşTıĠımız insannar bizim insannarımız. H-21/75 benim köyümün insannarı. benim ġaynım çocuḳları muʿālifler, özgür sūriye H-21/76 ordusundalar. benim çocuḳlarım asKeler. ġarşı ġarşíya gellerse birbirlerini ẏurucular. H-21/77 nereçez? bıraḫın, gelin dedik. ikinci oĠlum dedi, ben bıraḫmam dedi. H-21/78 saẏaşıñ ilK başladıĠı yėrde dářʿāydi, duyduyíz dēl

mi?, benim oĠlum altı aylıḳ H-21/79 askerdi, sav̇aş başladı, dář ʿāya atTılar genni, ora getTi. iki sene mi ġaldı? H-21/80 lan oĠlum gel, lan oĠlum kimnen sav̇aşiysín sen? gelmem, gelmēm, biř gün artı H-21/81 sav̇aşmışlar, gėce boyuna gennen biř arḫadaşı sav̇aşmışlār, ortalıḳ açılanaçaS. H-21/82 kimse yoḫTur, sādce iksiler. diyk kine gennere diy, bize yardım, böyüklere diyk diy, H-21/83 acı siz birez bekleyin, sabredin. la biz ölüyk diyk diy, bize yetişin, sabredin. H-21/84 ortalıḳ açıldı, zār kimse ġalmadı diy, kimse ne geldi diy, ne sordu bizi diy. H-21/85 ölüme tergediler. oĠlumun yanıma ulaşması tam biř ay sürdü. tırların içinde, yayān, H-21/86 geldi kine ġapġara olmuş, acından... tutallarsa hemen ġafasına sıḳallar, hiÇ H-21/87 bıraḳmazlar. dört tene arḫadaşı şehiT olmuşTu.

H-21/88 K128 -biS ḫalebi bıraḫTıḫ köve geldik. ėşte onda kövde o ġadek yoḫTurdu. H-21/89 köyde o ġadenlik yoḫTurdu. çocuḳlar geli gelmez adama dedim hele türkiyeye git, H-21/90 bize bir ev tut da ġaçaḳ, burda işimiz ġalmadı. vala geldi ev tuttu. birez eşya almıştı, H-21/91 içine öteberi; çektik, geldik. odan sora da getmedik. ama neler duyduḳ… köyümüzün H-21/92 içinde saḥ kürdü, türkmeni, ʿarabı vardı ya, hepmiS aḳrabeydik. her kiş birbirinden ġız H-21/93 almıştı, ġız vermişti. yani hiç kimse birbirini tanımaz dēldi. hepsi birbirni tanırdı. H-21/94 neler duyduḫ ondan sora, neler duyduḳ… dezzemin ġızının evine girdiler. H-21/95 bir evli oğlunnan oğlu, baba yiğit oğlu da ġaç yaşındadı? on Sekiz, on doḳḳuz vardı H-21/96 işte, o da lise sona gidiydi, iksini birden babaydan oğlanı işıtlar gece vaḫtı öldürdüler. H-21/97 amcalarnı da aldı gettiler, iki tene amcasını. evliler onnarın da bütün ġıs çocuḫları, H-21/98 birer oğulları var. amcalarını da alıp gettiler, daḥa da dönmediler. H-21/99 babadan oĠlanı vurdular, iki ġardaşı da aldı gittiler, daḥa dönmediler. H-21/100 onnar benim yan ġoynşularım, hemen ġoynşularım ḥa köyde. H-21/101 bi tane gene ġoynşumuzun oĠlu getirdiler íşıtlar, ġafasını vurdular. H-21/102 benim orda ġapımın önünde. annesi babası dā diylermiş: anām allaḫ yardım etsin anıya H-21/103 babıya, aceb kimin oğlusın? diylermiş başında. torba geçiriy ya bilmiyler kimin oĠlu H-21/104 olduĠunu. oĠlanın ġafası vurulduḫTan kelli oĠlanın adı yazılı ġolunda. H-21/105 arḫadaşları baḫarlar kine adı ġolunda yazlı. dėller kine sizin oĠliyiz. H-21/106 genner zannediyler oĠulları ḫápiste. çoḫ şeyler oldu çōḫ… neler oldu neler… H-21/107 çoḫ şükür biz görmedik. ama oldu köylülerimize oldu. biz ėrken davrandıḫ. H-21/108 işte şindi de bu bizim başımızın ḳağıncı: bıraḫTılar, ġaşTılar, geldiler, götlernin H-21/109 ġorḫusundan savaşmadılar; şeyle yapmadılar, beyle yapmadılar. kimnen sav̇aşaḳ? H-21/110 sen bıraḫır mısın düzülü eviñi, çeyiziñi? dā içinde oturmamışsın, yatmamışsın. H-21/111 kim bıraḫır?

H-21/112 *Peki burda en çok neyde zorlandınız ?*

H-21/113 K129 -gerçēni ġonuşmaḫ gerek? ya súriyeliler dediKleri vaḫıt on sene ömrüñden gidiy. H-21/114 diyin ki varı orda öledim bu lafı duymuyadım. niye? seni ḫayın saníylar. H-21/115 vallaḫ ḫayın dēlik.

H-21/116 K128 -zatan artı duymuyuḳ. keyfimizden dēl, mecburluğumuzdan duymamazlığa getiriyk H-21/117 yaní. bizim köyümüz sınırda. o türküyeninmiş. işte bu tel çekildiyinde o tarafta H-21/118

ġalmışıḫ. genderin aḫrabaları ġalmış. mesá benim babamın aḳrabaları da ġalmış. H-21/119 bu tarafta çoḳ aḳraba yaní, bizim köyün aḳrabaları çoḫ.

H-21/120 K129 -surıyedeken ḫalepte otuduḳ son beş yılı. bir tüŕke rast geldimizde amcamız mıdı ʿaceb, H-21/121 dayımız mıdı, abėymíz midi? beyle genni sahiplenirdik vallaḥ. neden? çünkü orda H-21/122 arabların içinde bisde bir yara vardı. yani asgere gėttiginde içine bir yara vardı. H-21/123 ḫále bir yara var. dili ergi…

H-21/124 K128 -dili ergi dellerdi ya bislere. yaní ʿarapça ġonuşmíymişik; dili ėrgi. H-21/125 sen orda küççüge düşiyn, bura da gelip küççüge düşTükTen keri… şo ḫırıstíyanın biri H-21/126 müslüman olmuş da aḫşamına ölmüş; anası aĠlíy: oĠlım isadan oldun, meḫemmed H-21/127 de seni dā tanımaz diyi diy tamam mı… ḫırıstíyanlıḫTan çıḫTın müslüman oldın. H-21/128 hemen he adam anası aĠıt yaḫíy, diy oĠlım isadan oldun meḫemmed de seni tanımaS. H-21/129 bis tüŕküyeye geldiyimizde sevindik, araplardan ḳurtunduḳ, tüŕkler de biSi tanımadı.

H-21/130 *E peki amca söylüyor musunuz biz Türkmeniz diye ?*

H-21/131 K129 -açıḳ açıḳ ġonuşiyn. yaralaniyn elinde degil yegenim. sen aḥa get türḱmennerin içine, H-21/132 al yeri gėdek súriyeye, türḱmennerin içine, şeyle laftan lafa şey var acı, H-21/133 yumuşaḫlıḳTan da seylese sen tüŕk müsün? aaa biSdensin sen. súriyeli misin? H-21/134 taman sennen ben tüŕkÇe ġonuşíym ḳardaşım. nereli oldūmu nēdicin? şorda bir evde H-21/135 oturíydıḳ. ev sābı evi sattı. ḫanım dedi ki şorda bir ev var, gedek baḫah. dedim get baḫ. H-21/136 getti, evin üstünde de kíralıḳ yazíydí. getmiş demiş tüŕk müsün, súriyeli misin, demiş H-21/137 yoḫ vala súriyeli. demiş vala biSde súriyelilere ev yoḫ. sen torpaĠına sahip H-21/138 çıḫacaḳsın. sen vatanına sahip çıḫacaḳsın. ámmá dışardan bireS dolar alıp da torpaĠını, H-21/139 bayraĠını ayaḫ altı etme olamaz. asla yaní bu bír kitapta yazmaz. biskine de baḳíysaz H-21/140 bískínde büyük paralar girdi içeri. dışardan büyük terör girdi içeri.

H-21/141 K128 -vala biski ilk önce canı cannandı. o şeyi düşürmekti biski. amaçları o zalimi H-21/142 düşürmekti. sōra sōra paraya bindi iş. yoḫsam önceleri bes o zalim düşsün diyedi. H-21/143 sora işin seyri deyişti. para girdi ortaya. bilmem ne girdi. ámerkánín oynu, rüsya girdi. H-21/144 bilmem kim girdi. yoḫsam bizde önce ne rüsyası vardı ne ámerkásí vardı. H-21/145 bizim genşlerimis ḳaḫTılar o zalmi indirceklerdi. sadece budu amaçları.

H-21/146 K129 -şindi zalım, zalım oğlu zalım. dorġu mu? genş ġomadı, çocuḫ ġomadı, genç ġomadı H-21/147 yoḫ etti, getti. şu günki ḫáyattan çoḫ iyi miydi?

H-21/148 K128 -e şindiki girenler için güzel paranan insan öldiler. dün aḫşam ḳaç tana patlantı oldu. H-21/149 beri bizim kōde beri bizim köyün yanındaki bābta. üç tene genş de yörüylermiş yolun H-21/150 kenarında. ġafalarına sıḳmış bıraḫmışlar genneri. şindiki ne, şindiki zor oldu. H-21/151 hē keşke o zalım ġaladı, şindikiden ėyiydi. kimin kim oldūnu bilmiyn, tanımiyn.

H-21/152 K129 -yegen sen onnarın gelişini görsen… vallaḥi göz yaşíyi tutaman. şura ġader çamıra H-21/153 batmışlar bu sovuḳlarda. geliy titriyler. ḫalları ḫal deyil. sen onnarı yabanda gör, H-21/154 yabanda… tanıma. parḫın yanında otırıyken yeşilevlerde, ikinçi ḳatta oturíyík. H-21/155 türkiyeli de alt ġatta oturíy. ev sābi de uzaḳ bi yerde oturíydi. gene çoḳ gelen oldu. H-21/156 ḳardaşımgil çocuḳlarınnan… nerde bıraḫacan? yaní zatan o ḫádar mısafırın çekilceyi H-21/157 yoḫ. mecbırsın çekiyin. aşādaḳı ġoynşu telefon etmiş, demiş gel yoḫarı baḫ, döyün mü H-21/158 ney? adam geldi, dedi ne var? dedim vala súríyeden geldi bacımgil, ḳardaşımgil, H-21/159 uşaḳları. yatacaḫ yerin var mı, yoḫ mu? dedim var, var dedik. yer ulaştırma mümkini H-21/160 yoḫ ki. anca ütel gerek onnara. her kiş yerde. dedi valla var mı, yoḳ mu ? H-21/161 dedim valla var. ne var dedim? dedi aşā ġoynşu telefon etti dedi yoḫarı çoḫ H-21/162 ġalabalıḳmış. dedim aşırı ḳalabalıḳ. dedi yerin yoḫsa barabar götiriym bennen H-21/163 yatsınlar. aa o adam da sağ olsun.

H-21/164 K128 -he ya… benim adamın súriyeliler demesi sadece o da bize dēl yaní başḳasına dėmeleri H-21/165 gennin zoruna gėdiy. gediy elimde dēl. yoḫsam biz ġoynşularmızdan hėç bir şey H-21/166 görmedik. ne ev sāPlermizden ne de ġoynşularmızdan. çoḫ şükr valla. H-21/167 kimseden bir kötlük görmedim. işşallaḥ da görmeyik.

H-21/168 K129 -yaní ílk geldigin, millet sanıy ki evin fılanın yōḳ orda. bir çadırda mı bir ḫarabada mı H-21/169 oturdun bura geldin. ben ḫanıma tavuḳtan davar besletmezdim. biSde tavuḳ mesá H-21/170 ġoyun fulan beslellerdi her evde. ben derdim yoḳ. dáyre yapmıştım. bir ḳonaḳ iki ġatlí H-21/171 kövümde. yirmi bin fıstıḳ gėtti. benim tavıḳTan davardan işim yoḳ. H-21/172 yoġurdun ġovası neçülük? yımırta neçülük ki sen bağa maḫne edip ġaḫıcın tavuğa H-21/173 ġoynu falan.

H-21/174 K128 -yoḫ ben çocuḳlarma baḫardım. evmiz ikinçi ġatTı. kövde dükanlarmızın üstüne H-21/175 yapmıştıḳ. ondan sora geri ḫalebe gettik. oğlumuzın biri oḫuydı. H-21/176 ötekiler de işe gireceklerdi. yaní iş örgeneceklerdi. ilkin oğlanları saldıḳ. H-21/177 baḫtıḳ ḳı biSsiz olmíy ḳaḫtıḫ evi bıraḫtıḫ, sadece yattıĠımız yataḳları falan aldıḳ işte. H-21/178 elimizdeki tutacaḫlarmızı aldıḫ, kiraya gettik. kiraya gettik. ġaç sene oturduḫ? H-21/179 heralde dörd sene oturduḳ. dörd sene sora ev aldıḳ ḫalebten. evi aldıḳ, boyatTıḳ, H-21/180 düzetTik. rabbim dedim, ben geri dedim köve dönderme. ben bir ev alim isterse içinde H-21/181 hiç oturmim dedim. aldıḳ, boyadıḳ. oĠlan da evermiştik işte. o sene o aldığımız sene H-21/182 oğlanı everdik. oĠlan eşyası köydedi. savaş yiñi yiñi başlamış. dedim kine gedek H-21/183 oĠlanın eşyasını alaḫ gelek kövden. evinin üstünü yaPTıḳ, boyadıḳ, falan ettik, H-21/184 düzeltTik ya… didi getirmiyek. dedim yoḳ dā içinde yatmadılar dedim. H-21/185 genner yanmıSda ḫalebTe oturíylar. eşyaları kövde. ḳaḫtıḳ köye geldik. H-21/186 maʿlifin biri bizi kövde gördü. biz o zamançes oğlanın eşyasını söktük. H-21/187 mesá dolabını falan söktük ġaldırıcıḳ nere dedi? dedim kine oğlanın eşyasını H-21/188 götüriyik. dedi, götürme dedi. niye? dedik. az bi şe ġaldı biz ḫalebe giricik. H-21/189 dedim yeri, bunnarın götü mü yer ḫalebe girmiye. hele sen düş önüme. H-21/190 dedi vallaḫ götürmeyin, biS dedi üç gün sora ordayıḫ. ramazana da burda üç, dörT gün H-21/191 ġalmışdı. oĠlanın eşyasını aldıḳ, gettik. düzdük, bitirdik. dā oğlan içine girmedi. H-21/192 yaz sıcaḫ ya

dağın başında yatıy dā. damda yatíy dā ramazanın ilK günü başladı. H-21/193 anam gözüm açtım ḳına uçaḫlar siz ne dersiz ġız küççük uçağa? ne dersiz pervanálı? H-21/194 onnar döniy başımızda. damda yatíyıḳ. dedim hele ḳaḫ baḫ. oo ḳaḫtıḳ ḳı üstümüzden H-21/195 şeyi vuríy orda fabriḳalar vardı. ne fabrıḳaları vardı ? onnarı vuríy. H-21/196 onun kenarında muʿalif varmış. muʿalifler girmişler, kövlerden yermiş girmişler. H-21/197 ya fabriḳalar da beyle ḫalebin dışındalar ya ordan girdiklerni görmüş. H-21/198 ḳaḫın geri köye ġaçıcıḳ. allaḥ bes bu ġapíyı açtıḫ bizim orda yattıĠımız yer aynı H-21/199 düzdepe gibi şöyle olmuş. allaḥ bu insannar nası ġaçíşiylar, abov… bes sen gör bu H-21/200 insannar nasıl ġaçışiy… tozu dumana ġatíylar. getmicik, nere getmeyek? hele ġalaḫ H-21/201 dedim. bekledi, bekledi öyle sonu dáh yallaḥ. ne topladıḳ, gene geydimiz eşya. H-21/202 benim ḫalepte de evim var, köyde de evim vardı ya… anam geldi dedi ki ḳaḫın dedi. H-21/203 toplanın da gedek dedi. anem köyde oturíy ḫalebe bizim yanmıza zíyarete gelmişdi. H-21/204 ḳaḫın dedi köve. ben bi şe getirmedim. niye getirmedim? benim her bi şem dörT H-21/205 dörtlük. hemi köyde hemi ḫalebde. ben zíyarata geldim mi köve, hemen anahtarmı H-21/206 çarpar içeri girerdim. mesá köye otururduḫ. köyde ġalırdıḫ bir hefte, on gün gezerdik. H-21/207 geri de kilidimi ḳapar gederdim. ḫalepTe gene ʿaynı gene her bi şem vardı. H-21/208 eşşam ya ʿaynı sizde yazlıḳdan ġışlıḳ var ya, biSde de eyledi yaní. oğlan evinde eyle H-21/209 ġoduḳ. bizi öğüttüler. bizi yataḫları ḳoduḳ, ġapíyi çekTik, giysilermizi aldıḳ, çıḳTıḫ. H-21/210 iki gün, üç gün sora dönücük. aa böyün dönerik, aḥa yarın dönerik… köydeyik savaş H-21/211 başladı. ḫalebTe bir gün dedim kine buna, dedim orda evin üstü aḫíy gedek. H-21/212 siz ne dersiyiz? şo evin üstünü yapaḫ dedik. biz bılat deřik de siz ne şab. H-21/213 ḥa şab yapaḫ dedik. ḳaḫ dedi gidek dedi. ḳaḫTıḫ, getTik. işte zār mal şirin kine evin H-21/214 üstünü dökik. ġız üstümüzden uçaḫlar geçiyler. üstümüzde sıyaḫ bir uçaḫ, yanmızda H-21/215 bi fabrıḳa var. ġız fabrıḳanın dumanı deppesinden çıḫíy, gidiy çāt fabriḳıyı vuríy geri H-21/216 geliy, dolduriy. e de işTe gelmiş ulaşmış, sen dā nedīyn dā ne masrıf edīyn?

H-21/217 K128 -vallaḫ ġolay yapmadıḳ. hele ki o ḫalebTekini çoḫ zor yaptıḳ. sabaḫaçes çalışıllardı H-21/218 iksi. asker gennen bir oğlumuz vardı. şindi yirm_iki, yirm_üç yaşında. H-21/219 onda dā ne yaşı vardı? onda f... ḳaç yaşındadı? on dörd yaşında mıdı, on beş yaşında H-21/220 mıdı? yaní babasıdan gendi sabaḫaçes çalışıllardı. ben onu ne zorluḳTan yapmışım. H-21/221 vala uçaḫ aḥa beyle depemizden gėdiy, fabrıḳayı vuríy, geri döniy. H-21/222 biz de damın başında çalışíyíḫ. niye? evmiz aḫíymiş. lan evmiz dağılcaḳ işte. H-21/223 sen baʿzen derim ne ġadek salaḫmışıḫ. insannar valla yuvalarını atíy atíy ġaçíy, biz dā H-21/224 dam yapıyíḳ. vala bi umut ḳaḫtıḫ, onda yaptıḳ geldik. oĠlanın eşyası içinde ā bugün H-21/225 dönerik, ā yarın dönerik. uççağın biri ínayırsayız belki de şunun yüksekliginde yoḫTur. H-21/226 şu binanın yüksekliginde yoḫTur. üstümüzde ʿaynı bizden barabar geliy. vurucu. H-21/227 bizim arabanın arḫası da açıḫ. arabadı bireS eşya almış geliydik ordan. anam bunu H-21/228 bi şey mi belledi netTi, bu uçaḫ bizden berabar geliy. dedi in vurucu bu bizi. H-21/229 ḳaḫTıḫ indik arebeden. biz bizi gösterdik gennere. getti ötede bir mekdebi vurdu. H-21/230 geri bindik, geldik. böyün dönerik, yarın dönerīk. dedim ki eşyalarmızı getirek H-21/231 ḫalebTen. dedi ne getirik? burdan da ġaçıcıḳ.

H-21/232 *Evin noldu şimdi ?*

H-21/233 K128 -çöp, ney? heçbiri, ne oĠlanki, ne benki, hèç… ġapılaraçe sökmüşler. **H-21/234** geçenler bizim gelinin ġayınbabası orda ya, fotrafını çekip salmış. aynı mağara kimi. **H-21/235** ġapı yoḫ, pencere yoḫ, cam yoḫ. hèç, sadce duvarlar. zatan gördüdük ya ġoynşularmızı **H-21/236** eyle gördük ya, diyk kine çoḫ şükür.

H-21/237 K129 -maldan biten işin allaḫına ġurbanım. rabbım bizi maldan denesin, cannan, namısTan **H-21/238** denemesin. vallaḥi… ġırḫ tana arḳadaşı şehit düşmüşTü benim oğlumun. **H-21/239** bura geldi, adamdan neler çekerik? gülme yasaḫ. neye güliysiz? yā benim ġırḫ tana **H-21/240** arḫadaşım şehid düşti, men saĠım, ona mı sevinip gülüysiz? adam ḫaḫlı. **H-21/241** allaḫ kimsiye göstermesin o günneri. gettiyiniz yere de nasiḥat ediñ. **H-21/242** torpaĠíyza, bayraĠíyza sahíp oluñ. súriye meselesi bu ġader uzamazdı. **H-21/243** türküyenin ucu súriyenin sınırına bütün terör yıĠdılar. ney ki súriye meselesi? **H-21/244** ikki saʿaTlik, ikki… şindik isteseler iki saʿaTlik. o adamı orıya maḫná ġodular. **H-21/245** dünyenin terörünü getirdiler. niye başḳa yere yıĠmíylar da aĠdenizden tutíyn ta **H-21/246** bayraĠa ġáder, tűrk sınırına yıĠíyn? nuçun? şama yıH. ḫalebin öte yannarına yıH. **H-21/247** yoḫ. ne var burda? türküyenin sınırında ne var da sen bunnarı bura yıĠmışsın? **H-21/248** türküyeyi ġarıştırmaḫ‿uçun yıĠíylar. bunu ısrayíl de istiy, fıransa da, ámeríke da, **H-21/249** rúsya da, batı da, doĠu da. aḥa bu ʿarablar gene istíy bunu.

H-22

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK130 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güzelyurt Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hava Höyük
Konu: Günlük Konuşmalar, Nazardan korunma uygulamaları, Halk hekimliği, Geçiş dönemleri (doğum, evlenme), Halk mutfağı, Suriye'deki yaşantı (eğitim), Göç (geliş süreci).

H-22/1 *Kardeşlerin var mı burda?35:50*

H-22/2 -ıstanbulda, bíř de ałmanyada. ġardaşım erkek. biz ġızlara bacım.

H-22/3 *Bacın var mı?*

H-22/4 -bacī ístanbulda. bíř de burda eltim, ġaynım avradı. gennin ġardaşına varmış. **H-22/5** iki bacı, ġayın avradı. heral bennen memnún olmuşlar ki onu da aldılar. biz üç bacı, altı **H-22/6** ġardaş. ben orta, bir küççügüm var, bir de büyügüm. síz abla diysiz biz bacı deřik. **H-22/7** böyűmüze, bíř büyűme edem deřik biz, siz abi. ġız bacı, küççük olan sā bacı dèř, siz **H-22/8** abla diysiz. küççük olursa ġardaş, ísmini çağırıḳ. ḫala yoḳ, bibiden dezze. **H-22/9** dayıdan emmi. ġayınbaba, ġaynana ʿaynί. ama ana dèřdik biz orda. eşin erkek ġardaşı **H-22/10** ġaynım, senden böyükse gene genne ede dèřsin. beniṃ eşime hep ede deller. **H-22/11** abi heş yoḳ. ede deřik işte. görümün de senden büyükse, görümce diysī̆z ya, biz görüm.

H-22/12 küççükse ísmí, böyükse bacı. şindi bā bacı deř. bennen küççük olan eltim bā bacı der. **H-22/13** bíř de var en böyük çocuĠīn isminnen çaĠırıllar seni. ʿaraplar onnar, türk dēl. **H-22/14** mese ben m... annesiyim ya, umm m... bu ʿaraP.

H-22/15 *Sizde erkek olsun kız olsun diye çocuk farkı var mı?*

H-22/16 -var. isteller, erkek illā ki olmalı. benim ġardaşım işTe beş ġızı oldu. illā ki yaPTı, çocuḳ **H-22/17** beş ḳız, altıncı oĠlan geldi de durdu. gelmese durmayacaḳtı. ille ki bir oĠlan olmalı.

H-22/18 *Havış var mı sizde?(41.00)*

H-22/19 -he ya, ḥavîş deřik biz. bizim ġayınbabamın evi böyüktü. yeddi tene odası vardı. **H-22/20** evi de böyüktü. bīSki şeyle mesele şu dış ġapı. beyle dehliz gelir. dehlizden sōna beyle **H-22/21** büyyük beyle ḥavîş gelir. istersen dam başı yapılır, ʿölle deřik. ʿölle yapāřıḳ yoḫarlara. **H-22/22** ġayınbabamın yeddi odası vardı. iki odíyí bā vermişti. ordan da beyle dereç ġoruḳ, **H-22/23** ordan beyle yoḫarıya çıḳarıḳ. nanca düğünler olsa bizim evde savılırdı. **H-22/24** gelinin evinnen bizim eve iner, orda çalınır oynanır türkü söylenir. **H-22/25** gelin girerken ayaĠının yanında ġadeḫ ġırılır, òĠurlu gelsin diye. **H-22/26** ya çamır alıyḳ, çamırı ḫazırlíylar, gelin beyle çamırı duvara atiy. **H-22/27** o yapışTıyında yapışıp ġalmaḳ‿úçún ġayınbaba evine. hemen yapışır, duvarlar beyle **H-22/28** zíypaḫ dēl ki, beyle çupur çupur. gelin beyle ġapıdan girdiğinde güvegi dam başına **H-22/29** çıḫar. ordan alíp şeker kimi saçar başına beyle. baʿzı para ġollar içine. güvegi saçar. **H-22/30** para ġattıḳlarında urup demír saçallar, şekernen barabar. bíř de geldiğinde baʿzı būda **H-22/31** da saçallar. mekine deřik biz, araba. inmez gelin. illē ki ġayınbabam gelsin, beni **H-22/32** indirsin, ya bā para versinner ben inmem. baʿzan da güvegi sırtına alır, gelini indirir. **H-22/33** ama onnar şindi ġalmadı faSla. ama para var dā.

H-22/34 *Nazar değdiğinde ne yaparsınız?57:15*

H-22/35 -bíř gün de benim oğlum ḫasta oldu. ḳaḫTıḳ genne bizde ġurşun dökeller, yüzerlik **H-22/36** dökeller. geldim buna dökīm; geldi, girdi içeri raḫmatlıḳ. nediyin ē...? dedi. **H-22/37** dedim valla dede göz deymişler oğlana, yüzerlik dökiyim. abo bā da gelsin, bā da göz **H-22/38** değmiş, kerc‿ediyi bā. şindik bu ġurşun oluyu rıḫat mı edecek? dedim eyle söylüyler **H-22/39** ne bilim ben yanı. ġurşunu alíysın bele (58.06) süzege bíř ʿayne ġoyuysın. **H-22/40** bíř maḫas ġoyuysın, bíř soĠan. bířáz dúz, bířáz yüzerlik süzege ḫa ġoyuysın. **H-22/41** bíř tas da çocuĠun da ayaḳḳabısını. büyyük oldusa küççük çocuĠunki ġoycañ. **H-22/42** para ġoyuysın demír para. bunu da eridiysin ataşta. bunu getiriysin başına ġoyıysín **H-22/43** kime dökeceksen. ama büriyisin, o dökecek olana büriyisin. bunu da tutuyn, onu **H-22/44** getiriyn, içine aḳtarıyn. sıçrar ya ġorḫarsın, damlar diye üstüne. bunu da bir iki üç kere, **H-22/45** sōna da ġapının eşikligine dökiyin onı. parıyı alıyn, ceddeye atíysın. onu çocuḳ alıp **H-22/46** sevinecek. duzu poşetleyip atiysín, yėmege ġoyan olabilir. şindi bu ġalmadı yanı. **H-22/47** soĠanı da aliysın, evimden acısı getsin deye atiysın. yeddi yolun çatına da súydan **H-22/48** aliysın beyle, alnının çatına,

midesinin üstüne, yürēne v̇urur ya çocuĠun dėller, göz **H-22/49** yürege v̇urur, av̇ıçlarına, yüreginin başına, bizim burda bíř ġoynşum var türķmen dēl, **H-22/50** amma yapíy beyle şeyler.

H-22/51 *Onu yaparken okudukları şeyler var mı?*
H-22/52 hezere büzera
H-22/53 göz edenin gözü bozara
H-22/54 diysin, áyet oḫuysun. iḫlas, ġuláūzübirabbil felaķ, ġuláūzübirabbin nas. **H-22/55** bildigin ġaden.

H-22/56 *Sizde sınıkçı var mı? (1.05.58)*
H-22/57 -çekici. o çekici bíř şey súrmez. anadan babadan alışma. bunu gelir, düzler, bíř taḫta **H-22/58** ġor, şeş baĠlar, der get filmini çek. baʿzı ev̇elden heç filim çektirmezler, **H-22/59** oldu bitti get. **H-22/60** baʿzı ġırıķ olur baʿzı da yarıķ olur gemik. der gidiñ, filmini çekiñ, bu yarıķ, ġırıķ dēl. **H-22/61** baba örgediy mesele. nası meslek alışıylarsa bu da buna alıştırıy.

H-22/62 *El verme diye bir şey duydunuz mu hiç?*
H-22/63 -el verme de v̇ar. o şıḫlar. mesele ben şıḫım, ocaĠım. dedem fılan ocaķlardan, **H-22/64** ermişlerden. zıyaratlar olur, zıyarata gideller, ona ocaḫ dėller. súriyede zeyratlar çoḫ. **H-22/65** zekeriya, mustafa dede v̇ar. mesele ben ölecem a oğlum, elimi veriyim sen yerime **H-22/66** öfele artıķ ḫástaları. benim ġaynanam dabaz daĠlar. ġızına vermiş elini. **H-22/67** öbür ġızı almadı, dedi ben daĠlayamam. bíř ġızı almış.

H-22/68 *Sarılık tedavisini kim yapar?*
H-22/69 -yoķ. bu köste mi ney bu? boğmuş olurmuş. benim oğlum oldı. gettim, kestiler, bíř de **H-22/70** sille attılar. sarılıķ kesiy dėller.

H-22/71 *Çocuk doğduğunda da bazen sarı oluyor. Ona ne yaparsınız?*
H-22/72 -samırsaķ ġořuķ. yeddi ḫábbe beyle ipe düzeřik. bíř de annesinin níşan yüssügü olacaķ. **H-22/73** toplu inne de ġoyuysun. bizde sarı örtü olmaz. sarı ġoma deller, sarısı yüzüne vurur **H-22/74** deller. **H-22/75** şavķısı vurur.

H-22/76 *Çocuk doğduğunda bir hazırlık yapıyor musunuz peki?*
H-22/77 K1 -o eciye düşer. ġıza da geyim alıysın. ġızın geyimi de sā, eciye düşiy. ilk çocuķ ḫa hepsi **H-22/78** dēl, sōrakiler yoķ. ben maryam sūrásini oḫurum tam ki doĠana ġadar çocuķ.

H-22/79 *Al karısı diye bir şey var mı sizde?*
H-22/80 -v̇ar ya. al basmış deřik biz. bebegin ilK bezini poşete ġor, dış ķapıya ġollar. **H-22/81** ne pis gelirse o pis, o pisi çeker deller.

H-22/82 *Bazen bebek eşiyle geliyor, hiç duydunuz mu?*

H-22/83 -he. baʿzı perdeli geliyler. bizim emmim‿oğlunun ġızı perdeli geldi. **H-22/84** perdiyi aldı saḳladılar, dediler bu çoḳ güzel. eyi de geldi emmimin oğluna. **H-22/85** allaḥ da genne verdi. benim ġızımın da bebegi dişli. o dedi ḫeyir gelmez, ḫeyir geldi **H-22/86** gene.

H-22/87 *Sizde yol var mı düğünlerde peki?(1.13.30)*

H-22/89 -yol, tabi ya. emmi‿oğlu yolu, dayı‿oğlı yolu, büyük bacının yolu. yola durullar evel, **H-22/90** esgiden daḥa bèterdi. mesele emmi‿oğlu damança alırdıḳ. emmi‿oğlu ġolay bír şey **H-22/91** almazdı ámá ġarşılıyınca hemen gendi gediP yemek fılan ederdi. yol saĠlallar biyle **H-22/92** gelilller cemaʿat. biz yani emmisinin ġızını alacāḳ. ney istiye emmisi‿oğlu? emmi‿oğlu **H-22/93** ya baĠışlar ya der bir para alır. onu da geri geline ḫarcar. hediye alır geline, altta **H-22/94** ġalmaz yani. bibiye de mesele bir ġat asPaP. emmi‿oğlu ġızda göynü varsa atdan bile **H-22/95** indirir. şindi ġalmadı. mesela emm‿oğlu ġızıngí verecen, gelin edecen ġızıñi, gidip **H-22/96** ġardaşıñgí görmeden veremezsin. emmisi‿oğlu varsa ḥa. geder dersin, ben ġızımı **H-22/97** verecem; göynün varsa helelleş. göynün yoḫsa ben ġızı verecem. artıḳ sā ya der ver, **H-22/98** ya der ben yolundayım, alacam. almazsa yol sağlama deřik. yolunda durma, o alır.

H-22/99 *Düğünlerde yemek yapıyorlar mı sizde?*

H-22/100 -tabi. ya láḫmacun yapallar, ayran yanı sıra. önce sergi sererdik, çoḳ yorulurduḳ ama. **H-22/101** sofra getirir ġoynşulardan, aḳrabadan, herkes ne varsa getirir. pírínç pílavı, firik pilavı. **H-22/102** ġuzular boĠazlanır, tabi etler bişer. üstüne siz antep fıstığı diysiniz, biz ḫalep fıstığı **H-22/103** diyk ona. payam ġavururuḳ, üstüne ġořuḳ. ġuzunun yaĠında bişer.

H-22/104 *Sizde semsek var mı?(1.21.22)*

H-22/105 -et dolduruyıḳ, beyle büküyik. çataldan beyle model yapıyıḳ, ġavuruyıḳ. **H-22/106** ben etten soĠan ġoyuyim. ben ʿaylemi söyliym, külfetimi.

H-22/107 *Sen kaça kadar okudun? (1.25.25)*

H-22/108 -doḫuz. benim anam ʿaraPÇa bilmeS. biz mektebe girdik, aman allaḥım bu ne ġonuşiy? **H-22/109** hiÇ bilmiyk. orda ʿaraplar bize artıḳ siz türḳsūz, siz burda ne yapiysīz? çekiñ, **H-22/110** memleketīze gidiñ. şindik ʿarap dilinde erkege ʿayrı laf ėdeller, ġadına ʿayrı. **H-22/111** sizde hepsine bíř. biz orda bilmiyk ya biz ne dēřik, biz erkegi ġadın ėdērik, ġadını **H-22/112** èrkek ėdērik. bize gülüller, masḳara ėdeller bizi. biř gün geldim, aĠladım. **H-22/113** dėdim baba ya, biz perşān olduḳ burda. beyle beyle bā güliyler oḫulda. **H-22/114** ben onu ġız yapíym, onu ėrkek yapíym. babam güldü. ama babam da incidi ya, canı **H-22/115** da sıḳıldı benim‿úçún. dedi ġızım nèye canıyi sıḳíyn? hele gennere de bíř de genner **H-22/116** türḳÇe ġonuşsun. bize dèyler ki bu bizim melmeketimiz ʿaraP dilini ġonuşiy. **H-22/117** siz niye türkiyyeye gitmiysiz? gidiñ siz. bizi niye burıya getirmişsiz siS, ḫásáP **H-22/118**

soruyum babamdan. çoḳ zorluḳ çekTik. doḫuza ulaşana ġader neler çektik. **H-22/119** bu bā ders oldu. ben çocuḳlarıma hem ʿarap dilini örgettim, israrla, saʿat gelir toḳaT **H-22/120** da atardım. yanı ʿarap dilini ġonuşuñ kine oḫuluyuz_uçun. yarınḳı gün bizim **H-22/121** düşTüyümüze siz düşmeyin. şindi biz burıya geldik, bize gülüyler. **H-22/122** yeni dili īcad ediyik. ama örgenmek zorundadıḳ. bura geldigimizde ʿarap ʿarap. **H-22/123** dedim ya siz ne yapiysiz? biz súrıyeliyik, ama túřḳmenik biz, túřḳik biz. **H-22/124** iki dünya arasında ġaldıḳ. orda bize túřḳler dediyiz, burda bize ʿaraplar diysīz. **H-22/125** olacaḳ iş mi bu? dedim. baʿzı da sevmiyiler súrıyelileri. ben diym ben súriyeliyim, **H-22/126** ama túřḳim, túřḳmenim.

H-22/127 *Siz ordan gelirken yolda kesme felan var mıydı?*

H-22/128 -vardı. durdurdular bizi. oĠullarımı elimden aldılar. çoḳ ḳorḳTum. çoḳ şükür gediñ **H-22/129** dediler. beniṃ oĠlum üniversiteye gider. künde patlama oliy. **H-22/130** getmeyin oĠlum. **H-22/131** yere batsın oḳulu. iş ġalmadı, güç ġalmadı. artıḳ ġaşTıḳ geldik.

H-23

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK131 (Erkek)/ 54
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güneykent Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Hava Höyük
Konu: Göç (İç savaşın etkileri), Abbud (hikaye), sözlü tarih.

H-23/1 *Abbud amcanın yanına misafir gelince ne olmuş?*

H-23/2 -ḫānımına diy kine hele bir tavıḫ kes de mísafır gelmiş. ḫānımı da ḳaḫıy tavığı kesiy **H-23/3** pişiriy. o zaman da búzdolabı fılan yoḫTu. köyde oturuylar ya. tavıḫ bişTikTen sona **H-23/4** genni bir tarafa bıraḫıy. şeye ġollar, sepet deřik biz, sepetin üstüne. aşı filan bişiriy **H-23/5** artı. aş bişdi. tavığa geliy, tavıḳ yoḳ. lan tavıḳ ḫanı? bunu pisik yemiş. çığríy dedemi. **H-23/6** abud dedem geliy. valla diy tavığı pissik yemiş. olur yedi diy. neyse diy, zíyanı yoḳ. **H-23/7** aşı indiriyler, mısafır gediy. abud dedem ġaḫıy, bir pissik görüy. tutuy onu, çuvalın **H-23/8** içine ġoyuy. bunu toḫatlıy, beyle elinden vuruy. ḫáyvan mavlıy. mavlama diy, sensin **H-23/9** diy, ḫırḫız diy. o mavladıḳÇa ya sensin ya ʿáḳrebenden bir tenesi diy. sen dēlseñ yanı, **H-23/10** ʿáḳrebeyīn bíř tenesi yedi onu diy. ḫanım zatı raḫmatlıḳ oldu, öldü. sona bir tene dā **H-23/11** aldıdı. evlendi yanı. yeni ev̇li. dedi şeye ġédek, bizim orda ḫámam deřik biz. **H-23/12** ḫámam şıḫ veysel deřik, sıcaḫ su. burda ḫayle sıcaḳ su. ḫama tarafında olmuş, iki yüz **H-23/13** kilometre ḫálepTen. bizim onda münübüs kimi bir arabamız vardı. babam dedi arabıyı **H-23/14** vėr, gedecem. babam dayısı oluy, öpöz dayısı. bēn, annem, abud dedem raḫmatlıḳ, işte **H-23/15** gendi

ḫanımı, benim ġardeşlerim, benden küççükler, uşāğıḳ yanı, biz de dā onda **H-23/16** uşāğıḳ, gėttik. şindi gettik, bir iki gün ġaldıḳ. babam o zaman tırafík polisidi. **H-23/17** nerdedi şeyi? şam yolunda. noḫtası orda duríy. öteden arabasına baḫTı, arabası geliy. **H-23/18** durdurdu arabíyı. bele ġapı yan taraftan açılır. açtı şeyle biz arḫada oturuyuḳ, anam da **H-23/19** arḫada. anam baḫTı, ġocasını gördü aradan. bī' bu nėrden çıḫTı? dedi. **H-23/20** dedem raḫmatlıḳ dedi, bī' anám dedi, nėrden çıḫTını bilmiyn mi? dedi. bu nėrden **H-23/21** çıḫTı? eyle görüyler ḥa. get ʿaraba de türḳ, bu elbeyli ney bilmez. hepsi türḳmen geder **H-23/22** yanı ʿarabın yanında. ḳaḫTıḳ birikTik biz. dėdik ġardaşım şu türḳmeni toplayalım. **H-23/23** ḫalep türḳmenini ġonuşuyum yanı kövleri. toplanalım ya, elimize bir fırsat geşTi. **H-23/24** bir toplum olaḫ. ġaḫTıḳ, ramazandı, iki bin on biř ya on iki. şu köv senin, şu köv benim **H-23/25** gettik. her kese ağnadıḳ. birlik olalım. her kes tamam dedi. babalarımızın, dedelerimizin **H-23/26** edemediyini biz edersek ne mutlu bize dediler hepsi de. neyse ramazan bitti. **H-23/27** dedik bayramda da, bir düğün salonu var ḫálepte, onu tutāřıḳ. orda bir toplum yapāřıḳ. **H-23/28** tabi biz artı yanı, ireli gelenimiz şey olsun yaẏ, oḫumuşlar gelsin yanı, eyitimliler **H-23/29** gelsin, mēzünler gelsin. ben bir şey bilirsem onnar benden on ġat fazla bililler. **H-23/30** hepsi tamam dedi. neyse bayramda geldik. meselen filanı arıyıḳ. yarına şeyi tuttuḳ. **H-23/31** yav hele boş ver şindik. ötekisini arıysın. yaẏ olmadı olmadı. baḫTıḳ kine millet **H-23/32** bizden şey oynadı yanı, saḳlanbaç oynadı. dedik dernek kimi bir şey yapaḳ. **H-23/33** herkes ġudretine göre, imkānın neyse, para vereceyik. ondan sōna yavaş yavaş siyasi **H-23/34** de olur. valla eyle derken ben soğudum ġardaş. elimi çekTim. gerçeyi, yalanı yoḳ. **H-23/35** gördüm, duydum filan túřḳiyeye gelmiş, türkmenneri temsil ediy. ėdemezsin sen. **H-23/36** aḥa şindik Te belli yanı. temsil ėdenner nettiler?

H-23/37 *Türkmenleri neden temsil edemez?*

H-23/38 -çünki gendi şeyini düşünüyor. çıḫarı neyse ona. cebini doldurmuya baḫTı herkes. **H-23/39** her kes cebini doldurmuya baḫTı.

H-23/40 *Höllük mahallesini kim kurdu?*

H-23/41 -ilk höllügü başlatan türḳmen. onda n... emmim raḫmatlıḳ vardı. babam raḫmatlıḳ, c... **H-23/42** emmim, m... emmim. biSkiler başlattı. ayle diyecen. n... emmim raḫmatlıḳ, yėr deřik biz, **H-23/43** siz arsa diysiz, ticaratı yapardı. o höllügü genner aldı satTılar. ʿarap getirmediler ora. **H-23/44** kürT getirmediler. tabi var yani, ʿarap yoḳ mu? var. ama her kes millet yanı **H-23/45** türkmennere geliñ. ille de n.... emmim raḫmatlıḳ yanı. dėrdi vėr beş ḳādıñ yoḫ mu yaẏ **H-23/46** cebiyde? sağa şorda bir höste (08.05) deřik, yanı yüz yirmi metreġare. bir yėr verim sağa. **H-23/47** burda bir ev sābı ol. beş kādı aldı ā, getti. beyle toplanıyor türkmenner. n... **H-23/48** emmim raḫmatlıḳ öldüğünde soruylar. babam, emmim, hepsi de raḫmatlıḳ oldu. **H-23/49** nedim sende kimin parası var? senin kimde paran var? sōle, sen ölüm döşşēnde **H-23/50** yatiysın. güldü raḫmatlıḳ. dedi elḫámdüllah çoḫ şükür kimsenin bende parası yoḳ dedi. **H-23/51** höllügün ġapılarını tek tek döẏ dedi, hepsinde de param var dedi. yer sābı etti

genneri, H-23/52 ev sābı etti hepsini. yüz kātdan, iki yüz ķātdan o zamanda vėrdi. H-23/53 tekminniyen tekminnedi. tekminnemiyen zatı yėri verdi, o da yaPTı getTi, ev oldu. H-23/54 bunnar unutuldu yanı. H-23/55 -şeyi bilirsin firas başı, belki tanırısın. onun babası k.... kürdler gelmiş, hücum etmiş H-23/56 evine. içeri giriy, ġapıyı sürgeci de arḫadan süriy. sövüp sayíy, küfür ediy; H-23/57 türkmennere, k...a, her kese küfür ediy. bir tene türķmen topal ḫálaf derdik, o vardı. H-23/58 geldi babam raḫmatlıķ yatıy ḫásta. babam polisdi o zaman da. ġapíyı dövíy, H-23/59 türķmende adam ġalmadı mı? kürdler hücúm ettiler, burda sövüyler. H-23/60 raḫmatlıķ ķaķdı. biz ġállabiye deřik, siz fistan diysiz. köynēni sırtına çekTi, H-23/61 damançasını aldı. polisdi tabi. fişekleri cebine ġoyuy, bele o mermileri aldı çıḫTı. H-23/62 ora getti, o kürT elinde tüfegi, bombalar. babam ondan bir tene atTı. bilmiş babamı H-23/63 ġaşTı. ġóvaladı genni neyse. tā saḫúr máḫallesinde tutTu genni. getirdi ḫarıya. H-23/64 hüllüge getirdi onu. döve döve getirdi genni. tüfegini almış, bòmbaları elinden almış. H-23/65 dedeyiz raḫmatlıķ o zaman da üniverstede ingiliz edebiyeti oḫıy. sene yetmişlerde ḫa, H-23/66 birinci yanı, birinci dēlse de birincilerden sayılır üniverstede türķmen genci oḫıyan. H-23/67 hem çalışíy, abbud dedemin kārını gendi de çalışíy, borucu. hem çalışır sabáḫe ġader, H-23/68 oḫur üniverstede. gediy üniversteye, höllükTen şeye binecek dolmuşlara. H-23/69 onda dolmuşlar bizde teksidi. üç arḫıya iki yana taḫsi servis deřik biz. H-23/70 gelmiş beş, altı tana genç. bu zatı binmiş. in diyler gennine, biz çıḫacayıķ. lan yōrum H-23/71 benim sınavım var. ben üniversteye yetiym fılan. vurmuşlar, gözünü şişirmişler, H-23/72 arabadan indirmişler genni. aĠlıya aĠlıya eve geldi, bizim eve. babam raḫmatlıķ beyle H-23/73 gördü aķıl ġalmadı. babam raḫmatlıķ, emim raḫmatlıķ, fikret raḫmatlıķ vardı. kim kim H-23/74 getmişler. nedim emim raḫmatlıĠın ġáḥvesi vardı. orda sormuşlar filanlar, kürdler H-23/75 gene. arabıya bindiler, gezdiler, buldular. bunnarı dövdüler, dövdülēr… yèter diyene H-23/76 ġader. bundan sona beyle edecek misiz bizim oḫumuş gencimize. töbe diyene ġadar H-23/77 dövdüler. ondan sona da böyükleri geldi, yarval yaķar biznen súlḫ içün geldiler. H-23/78 bizim atalarımız beyledi.

H-24

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK56 (Erkek)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: Asker / Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güzelyurt Mahallesi
Geldiği Yer: Daşlıhüyük
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK132 (Erkek)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güzelyurt Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Daşlıhüyük
Konu: Göç (İç savaşın etkileri), Suriye'deki yaşantı (siyaset).

H-24/1 K56 -súriyede daşlıhüyük köyündenim.

H-24/2 *Olaylar nasıl oldu, nasıl size intikal etti?*

H-24/3 K56 -biz önceleri ẖalepTe oturíydıḳ, olaylar başladı, ẖalepTen ġaşTıḳ, köylere geldik, H-24/4 köylere geldigimiz zaman da muʿalifler köyleri ġontrol altına almışdı, baẖtıḳ yaşam H-24/5 şeyi ġalmadı. ya muʿaliflerden olacan, ġaẖdıḳ biz de muʿaliflerin safına girdik, H-24/6 muʿaliflerden olduḳ. türḳmen şeyini ġurduḳ, ben o zaman da türḳmen tim başġanıdım, H-24/7 türḳmen tuġayı v̇ardı.

H-24/8 *Kaç kişiydiyiz?*

H-24/9 K56 -benim timim elli beş kişidi. silahlı. biz tümümiz amca çocuĠı, ġardeşlerim, biz H-24/10 tümümüz gendi şeyimizdendik yanı. ama belli bi şeye baĠlılar. ʿaẖfedülfetẖīn H-24/11 tuġayında. diyek mesela on tane var, türḳmen ama şey, şey ekip; ekip mesela gendinin H-24/12 ekibi, ḥarar türḳmeni. o zaman da işte maddi sıḳıntı, silaḥ ġonusu, mermi ġonusu, H-24/13 sıḳıntı vardı yanı.

H-24/14 *Bu silahlar kendi silahlarınız mıydı?*

H-24/15 K56 -bizim kendi mülkümüzdü, kendi silaḥlarımızdı. biz kendi paramızdan aldīmız H-24/16 silaḥlarımız, mermilerimiz. dışarıdan bir mermi ney almadıẖ, geliyse bile bize H-24/17 ulaşmadı, görmedik.

H-24/18 *Peki bu silahlı mücadele de esad güçleriyle mi savaşdınız yoksa sizin oraya gelen diğer güçlerle mi?*

H-24/19 K56 -e... güçlerinden de savaşTıḳ. ẖalep tarafında köylerde de zatı ilk íşıd falan yoẖTurdu. H-24/20 íşıdin ilk gelmesi işte, (03:03) şey ġuruldu şam ıraḳ devletidi. biz de sandıẖ bize bunnar H-24/21 dışardan yardım gelmiş diyerekden, ẖalḳ genneri sever diyerekden. sōnadan adamlar H-24/22 tam yerleştikden sōra şeyleri açıḳlanmıya başlandı, ẖalḳın içine yerleştikTen sōna, H-24/23 güşlendikTen sōna. ḳaẖTı, ẖálḳa basġı yapmıya başladılar, işte şunu yapmíyacaḳsın, H-24/24 şunu etmiyeceksin.

H-24/25 *Yapmıyacaksın dediği konular neler?*

H-24/26 K56 -işte yasaḳ ġoyíylar. siġara içmiyeceksin, ġadın yüzü açıḳ gezmeyecek, ġādın ġapalı H-24/27 giyinecek, camı v̇aḳti camıda olacan, ġıssa giyinecen. çoẖ şeyler yanı ẖalḳa H-24/28 uyġulamıya başladılar. tarrasına gedip çalışmıyacaḳ, bu şekil şeyler yapmıya H-24/29 başladılar.

H-24/30 K56 -son şeyde işte íşıd gelince bizim de şeyimiz ġalmadı, yanı destek yoḳ, yardım yoḳ, íşıd H-24/31 de gelince meJbür bırağıldıḳ işte toprāmızı, yurdumuzu tergedik, çıḳTıḳ.

H-24/32 *Sizin o toprakları esad mı bombalıyordu, yoksa ışıd olduğu zaman esadın orduları daha gelmez mi oldu?*

H-24/33 K56 -yoķ ondan önce e... geḷịrdi, amma o ġadar şeyi yoḫTurdu. íşıd geldikTen soñra íşıd H-24/34 bombalamıya başladı, yanı íşıdın eline geşTikTen soñra íşıd şey etti. e…in o H-24/35 bölgelerde o ġadar şeyi yoḫTu.

H-24/36 *Peki nasıl olacak, şimdi Türkiye ne yapmalı?*

H-24/37 K56 -şimdi türkiyenin tedbirler alması_çin işte ilk ġonu bu milletin gelişi gedişi olması H-24/38 lazım. şindi bu topraḫa türkiye ḫükmediy. ikinci bir ġonu, şindi ora düzelmiş olsa, súyu H-24/39 elektiriyi olmuş olsa şuradan çoķ dönecek olan insannar var benim tanıdığım. ḫalķ diy H-24/40 kine súyu elektiriyi olmuş olsa çeker gidērik. ikinci bir ġonu, iş ġonusu. ḫalķa orda iş H-24/41 şeyi açmaları lazım. ayaķķabı olsun, fabriḫa olsun, bir gelir olmalı. şindi ben súriyeye H-24/42 gittim, ķaḫTım köyüme döndüm, bir gelirim olmazsa yaşayamam. ama benim bir H-24/43 gelirim olursa ekmek param çıḫarsa ben döner gederim, benim toprağım. vatan şirin H-24/44 yanı. ben burda türkiye de yaşasam bile ben súriyelim, tüřķmenim ama.

H-24/45 K132 -tüřķ gözüyle baķmadılar yanı.

H-24/46 K56 -ḫalķ bizi o gözde görmedi. ben çoķ şey göriym, ufaķ bir olay, çocuķ şeyle soḫaḫTa H-24/47 oynıyan bir çocuķ çıķíy, suriyelise baķíy azarlíy bağıríy çığıríy, üç yaşındaķı çocuķ. H-24/48 çıķíy baḫíy tüřķ tüřķiyeliye seslenemíy, súriyelise o çocuĠa baĠıríyler, çıĠıríyler. H-24/49 yav o da insan. ben bunu çoķ göriym, bu olayları. şindi ona ġarşı gelsen senin de aylen H-24/50 var, sen de şurda iyi kötü ekmek yiysin, bi olay yapmış olsan seni beş daķĶa ġomazlar, H-24/51 sınır dışı ėdeller. neymiş de o tüřķmüş, sen súriyelisin. millet súriyeliyi yáḫúdi H-24/52 gözüynen göríy, belki de yáḫúdi súriyeliden iyi gennerin yanında. ḫalķın çoğu bu H-24/53 göznen göríy.

H-24/54 K56 -genner ne díyler? iki laflarından birisi sen niye ülkeni bıraḫmış gitmişsin? şindi ben H-24/55 ülkemi niye bıraḫmış ġaçmışım? ben ülkemi son durumda bıraḫmış, ġaçmışım. H-24/56 ben de savaşmışım, ben de. ama ben son durumda bıraḫmışım, yani benim toprağım H-24/57 gitmiş, o yönden ben bıraḫmış ġaçmışım. dünye, rúsyası olsun, súriyesi olsun, īranı H-24/58 olsun dünya bizim başımıza birikmiş. bizi bombalıy da biz ondan toprağımızı H-24/59 terketmiş, ġaçmışıḫ. allaḫ göstertmesin, senin şurda başına bu gelsin senin ḫökümetin H-24/60 var başında, bizim başımızda o ḫökümet de yoḫTu. ḫökümet bizim başımızda olsa biz H-24/61 de bıraḫıp ġaçmazdıḫ

H-24/62 K132 -zaten savaş nedir? başḫa bir ülke gelir senin toprağına, sağa savaşır. sen de onnan H-24/63 mücadele. orda beyle bir şey yoḫ. orda gendi devletine ġarşı bir savaş var. H-24/64 savaş olmadıyı anda devlet bize saḫap çıḫmamış, dışlamıştı.

H-24/65 K132 -ḫalķ bunu añlamíy. yav sen toprağını terketmiş ġaçmış gelmişsin, senin bağa ne faydan H-24/66 olacaķ? ġardaşım ġusuruma baḫma, senin ne faydañ olabilir? sen benim yerimde olsan H-24/67 sen de orayı bıraḫıp ġaçacaķsın.

H-24/68 K56 -bir de şunu, mesela i... orda ġonuşíydı, burda da ġonuşur. súriyede de ġonuşur, H-24/69 ġonuşíyi deyişmez, yanı i... orda da ben tüřķmenim derdi. orda çoķ tüřķmen olan bu H-24/70 tüřķmenīni

inḳar etmişTi, mesel türḳmenīni şey etmíydi. bura geldi burda da H-24/71 türḳmenner saḫap çıḳtı. biř çoĠu orda, yanı ben türḳmenim diye kelimesini H-24/72 ġullanamazdı. mesele i...den köylerimiz belli, babasının odası belli. yanı inḳar olacaḳ H-24/73 bir şey dēl. nėrde gitse türḳmen gözüyle baḫar. çoğu ḫalepTe, şamda, şurda burda H-24/74 gizlendi, türḳmenīni bile şey etmedi. türḳmennerin içerisinde eñ böyük ʿaşiret olaraḳ H-24/75 da bizik yanı.

H-24/76 *Sizin aşiret ne aşireti?*

H-24/77 K56 -beKmişli. suriye türḳmennerinin içinde birinci. yanı ġalanı türḳmen amma baş evi H-24/78 beKmişli. sağa dediym kimi çoğu türḳmennikTen uzaḳTı, türkiyeye geldi artı burda H-24/79 dil de bilíy ya, burda ben türḳmenin şíḫıyim, bilmem ne.

H-24/80 K132 -biz şeydeken bunnar çıḫıp ta ġapíyi açıp ta ġafasını uzatıp ta şeylere baḫamazdı. ama H-24/81 bura geldiler şindi, çoḫ tanıdıḫlarım var yanı, bura geldiler adamlar sazcılar, şeyciler, H-24/82 şindi adamlar burda türḳmen meclisimiş, bilmem nemiş, şumuş, bumuş...

H-24/83 K56 -ama sebebi şu yanı onnar burda bi ḳısmı oḳumuş yanı, biraz da diplom var.

H-24/84 K132 -bayırbucaḳ türḳmenneri birbirine bizden fazla tutumlular, baḫ biz ḫalep türḳmeniyiz. H-24/85 dışardan öyle görünüyo dēl mi?

H-24/86 K56 -yoḳ içeriden de dışarıdan da. biz ḫalep türḳmenneri bayırbucaḳ türḳmenleri gimi dēlik. H-24/87 orası birbirine tutumlular, biSki ḫalep türḳmenneri eyle dēlik. yanı bir arıya gelip te H-24/88 birleşip te biř şey etmek çoḳ zor. her kiş diy kine ben başım, ben ġoçum.

H-24/89 K132 -sen ağa, ben ağa; bugüne kim sağa?

H-24/90 K56 -he bizde bu var. ya şindi tamam ġardaşım sen oḫumuş olabilirsin, üst düzey şeyde de H-24/91 olabilirsin, ama ḫalḳın içersinde sevilen insan var. şindi sen oḫumuşsun, ḫalḳ seni H-24/92 sevmíy, istemíy. bir insan da şorda çōban, ḫalḳ onu istíy, ḫalḳdan alış verişi v̇ar, H-24/93 muʿamelesi güzel. ḫalḳ bunu sevíy, bunu istíy. niye? o saĠlam olduğu_çün. H-24/94 isterse çoban olsun, o adam saĠlam. saĠlam yüríy, onu istemíyler.

H-25

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK57 (Erkek)/ 70
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi / Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güzelyurt Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer:Sandı
Konu: Göç (İç savaşın etkileri)

H-25/1 -sandı köyündenim. doḫuz yüz elli tev̇ellid. súriyede de bizi kimse tanımíy, túrḳiyede H-25/2 de kimse tanımíy. biz arada getmişiK. túrḳlerin yanında da, ʿaraPların yanında da H-25/3 arada getmişiK. ne olduĠumuzu biz bizi bilmiyk. hiÇ kimse saʿab çıḳmíy bize.

H-25/4 *Ne gibi zulümler gördün?*

H-25/5 -dili ergi deyin bize ġonuşullardı. túřķçe yassaķladılar. düğün bura da geldik, bize saʿab H-25/6 çıķmíylar. biz túřķiye deyi canımız gederdi, bura da geldik, o túřķiyye dēlmiş. H-25/7 ora gelillerdi gennere biř íɳtíram ėderdik, olmaz biř şėy, bura geldik, o íɳtiram H-25/8 etTiyimiz márɳaba ėtmediler, o da emmimiz uşağı, ġárib de dēl.

H-25/9 *Ne bekliyorsun?*

H-25/10 -evime dönmek istiym, súriyeye. ora emniyet olursa, gidērik o v̇aɳıT.

H-26

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK3 (Erkek)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Ayakkabıcı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Gazikent Mahallesi
Geldiği Yer: Kadılar
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK4 (Erkek)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ayakkabıcı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Gazikent Mahallesi
Geldiği Yer: Kadılar
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GKK9 (Erkek)/ 28
Mesleği/ Eğitimi: Öğrenci/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Gazikent Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kadılar
Konu: Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık).

H-26/1 *Orda ne iş yapardınız, Suriye'de ?*

H-26/2 K3 -orda efennim bizim bėyle bu ġaziler ceddesi kimi yėrde mağızamıS vardı, bu adamnan H-26/3 ben ortaĠıķ. ķırķ bėş senedir, ortaĠıķ biz çalışíyk barabar. hemi iş yėrimiz vardı hemi H-26/4 satış yėri vardı, satma yėri.

H-26/5 K4 -hem imalatını yapardıķ hemi tícaratını.

H-26/6 K3 -yanı şėyle bėyle bir ķırɳ tene, ķırɳ beş tene işçimiz de vardı yanı.

H-26/8 *Ayakkabı üretim safhaları nasıl oluyor, neden yapılıyor?*

H-26/9 K3 -ayaĶĶabı geçi derisinnen de olabilir, şífil deřik ona, geçi derisinden. bi de dana H-26/10 derisinden. dana derisiniñ yüzünü alıllar, ayaĶĶabınıñ yüzü olur. altı da göñ olur. H-26/11 ayaĶĶabının altına ġoñur daban yanı, gön dėřik. ġoyun derisi de çekit olur.

H-26/12 K4 -meşin meşin olur.

H-26/13 K3 -ayaḴḴabının içine meşin olur, bir de deri çekit olur. çekit de ġoyun derisi, şu H-26/14 geydiyin deri çekitter var ya onnar da ġoyun derisinnen olur, yĭmşaḳ olur. ayaḴḴabı H-26/15 olmaz ġoyun derisi çünkĭ dayanġılı olmaS. içine ġonur.

H-26/16 *Bu deriyi işleme sefhaları ne? Mesela aldınız deri ham deri, bunu nasıl işliyorsunuz?* (*01.42)*

H-26/17 K3 -ḥam deri, onun pafrikesi v̇ar.

H-26/18 K4 -debbeĠāsi var onun.

H-26/19 K3-silindire vurullar genni, yüzünün iki şeyini çıḫarTırlar, yuñlarını çıḫarTırlar, ondan H-26/20 sōra temizlleller yüzünü, ȯndan sōra dıbaġıya vurur. ȯnun, timeyin ʿaleçleri v̇ar, ȯnnar H-26/21 vurullar onu ordan. bizim yanımıza bitmiş gelir.

H-26/22 K4 -bizim şeyin alanımız dēl.

H-26/23 K3 -saya, dışiren işe saya dėnir. şunnarın yüSü saya. bunu diken, yüzü diken sayacı bu.

H-26/24 K4 -çekene de ġunduracı deller, onu çeken. ḳālíbin üsTüne çeker, dabanı ġor kenne, H-26/25 ġunduracı deller ona.

H-26/26 K3 -sayacı yüzünü diken. bizim uşşaḳların bi yeri var gene, ayaḴḴabı açmışlar. H-26/27 işte deri gelir, deri biçilir, bunun biz şeyini yapmışıḳ, endeSe deřik, hendese kimi H-26/28 yaʿní. eses ayaḴḴabını koñuştuġında çoḳ basiT bi şey görürler. kenni çoḳ basiT bíř H-26/29 şey dēl yani. eses hendese dėmek mühendiSlik dimek yanı. yanı olabilir ki şele H-26/30 bilmeyerekTen yaparsın bir ev yaparsın küççük. biř ayaḴḴabınıñ, emkeni yoḴ ġalibe H-26/31 çekTirmenin. onuñ şeyine hezesine getirmek keni. ġolay bir meslek dēl yanı. H-26/32 he gendisi, ayaḴḴabı aşşāda geyiyler emme ġolay bi meslek dēl.

H-26/33 *Şimdi kaldı mı bu işi yapanlar?*

H-26/34 K3 -tabi, ayaḴḴabılıḴ tabi. ā şindi bizim uşaḫlar yapıyler(03:51) burda.

H-26/35 *Kullandığınız malzemeler neler?*

H-26/36 K3 -iğneden ipliğe ġullandıĠımız: ȯnun ip bıçaḳlıḳ olması gerek. ġunduracının çekici olur, H-26/37 sayacının gene çekici olur, maḫası olur. mermer olur üstünde dönme yapmaḴ‿úçün. H-26/38 ȯnun döñmesi olur. onun ʿíleci olur.

H-26/39 *İsimleri yok mu o dediklerinin?*

H-26/40 K3 -bostún, kireyfe yapışdırmaḴ‿úçün yanı. he işTe bunnar çeşiT çeşiT işleri var yanı.

H-26/41 K9 -senin eses mesleyin ney emmi?

H-26/42 K4 -eses meslēm ayaḴḴabıcılıḳ.

H-26/43 K9 -ġunduracı mı sayacı mı ?

H-26/44 K4 -ġonduracı.

H-26/45 K9 -sízín zemanıyızda fırın mırın yoḫTu. neyden ġızdırīdız işleri?

H-26/46 K4 -papırdan.

H-26/47 K9 -işte önnarı annat işte múbarek. nası çekerdiyz?

H-26/48 K4 -he evel fırın mırın yoḫTurdu. önnarı işde şeye ġorduḳ.

H-26/49 K3 -çirişten çekilirdi önnar. çoḫ zordı ilkin meslek. şindik çoğu ḫazır geliy, o vaḫıt ḥèr şi H-26/50 elden yapiliydı.

H-26/51 K4 -ayaḲḲabının şu arḫa tarafından basacaḳ yeri var mı? forT biliysin.

H-26/52 K3 -he forT bilirim.

H-26/53 K4 -o ford eveli göndü yā. ona da çiriş çalardın, donardı. fazla ġalmā gèrek dēdi. H-26/54 tez ġururdu yanı. şindi fırınnar, bu sengeritler çıḫTı ya, bu sengeritler. súyın içine H-26/55 batırısın meselen, ḳorsun geni. buna ġuruma gèrek yanı. ama o tèz. sürʿátTan ġururdu. H-26/56 onun‿üçün yirmi dört saʿat yatarsa tamamdı yanı.

H-26/57 *Çiriş ne oluyor?*

H-26/58 K4 -çiriş bu válla türkiyyeden gèderdi ya. aĠaşTan çıḫardı.

H-26/59 K3 - irandan gelirdi. çirişin yèri iran.

H-26/60 K4 -çiriş, bu un kimi olur, un kimin olur bele. súy ġorsun kenne. şey kimin, ḫamır H-26/61 yoĠurma kimin yoĠurusun genni, yapışır. yapıştırıcı, bes bu ayaḲ daban yapışTırıcı H-26/62 deyil. bu başḳa çeşiT yanı, bu içini. forT yapışTırıcı bu.

H-26/63 K3 -yanı şurayı serT yapmaḲ‿üçün iki derinin ara yèrine. bu irandan gelirdi bize.

H-26/64 K4 -ona çiriş dèrik, adı çiriş. türkiyede, gene burda, antePTe gene çiriş dèller ònа.

H-26/65 K9 -sacın altına düzmez midīz şeyleri?

H-26/66 K4 -sacı baḳırın üsTüne ġorduḲ. aşşağı vursun diy sıcaḲlıḳ, altına da düzerdik.

H-26/67 K9-geri nası atardiyz ?

H-26/68 K3 -şindi eses gönse, sağlam dana gönüse o ġızdırma Satan istemez. H-26/69 ònu yapışdırıñ, döğüştürüñ bele çekicTen. onu şindiki olan malzeme ġullanannar H-26/70 ataşTa ġızdırıp yumuşadır, genni yapışTırır .

H-26/71 K9 -onı şeye yapıştiriP da gèri çapraz almaz midīz?

H-26/72 K3 -tabi çapraz alırdıḳ, bi de geder şeye vurruḳ genni fireyziye vurruḳ. kenarını, òrda H-26/73 mekinesi var, fireyziye vururduḳ onı.

H-26/74 K4 -şindi şu da var. bizden, yani bennen arḫadaşımdan eski Ḳunduracımız yoḳ. H-26/75 nası ağnaTabildim mi? yaní ben yaşTan sònna, yanı yüksek. ben mesela babam H-26/76 ġunduracı deyil benim. ne babam ne de dedem ne babası ne de dedesi, amcam ne de H-26/77 dayim. ḥa bizler şeḥre indikTen kelli bunu örgendik. niye örgendik? ġònduracı H-26/78 olduñĭz diyecen şindi. biz çünki bizim olduĠumuz bȍlge èrmenilerin bȍlgesidi. H-26/79 èrmeniler burdan ora ḥícreT ètmişlerdi meselen, ḥícret etTiklerinde bunnarın türkÇe H-26/80 goñuşullardı. bu türk dili bize yaḫınlaşdırdı, barabar ġunduracı işledik yanlarında. H-26/81 ḥa yoḫsa bizde ġonduracılıḳ yoḳ yanı. bizde, bir túřḳmende ġunduracılıḲ

yoḳ. bır de H-26/82 ʿaydeci bulaman. bunnar mesele atmış yėtmiş sene evel, bu ermenilerin ora o ḫalepTe H-26/83 olmaları. bizim de biñ doġuz yüz ellilerde, şehírde, ʿálem şēre girmiye başladı, ḥícret H-26/84 etmiye. şindi bi kǿyden şēre ḥicreti var. bu ellilerde başladı. o ḥícretTe bizde taḫım H-26/85 saḫíbi olmayannar yanı mal mülk saḫíbi ǿlmayannar ḫalebe getdiler, şēre getdiler, ne H-26/86 çalışacaḫ? gendi meselen ameliyelik, ticarat micarat çalışTı olabilir ki. oğlı da ya oḫula H-26/87 ġodu gendi meselen ḥalı vaḫtı gözelse ya da getdi mesele zanaʿata giriy. zanaʿata H-26/88 kimin yanına girdi? ėrmenilerin yanına girdik. ġǿnduracı olaraḳ ġǿnduracılığı biz H-26/89 ėrmenilerden örgendik. sağlamı o yanı.

H-27

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK7 (Kadın)/ 79
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güneykent Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Usbaha
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı, Göç (İç savaşın etkileri)

H-27/1 *Adın ne teyze senin?*

H-27/2 -s... ş...

H-27/3 *Ne yaptın Suriye'de?*

H-27/4 -e işde teşden egmek eTTik, bazlama eTTik, sallama eTTik, davar sağdıḳ, yannıḳ yaydıḳ. e işde yaĠ aldıḳ ne bilim. ben söylīm gendi yazsın ne yazıysa.

H-27/5 *Sen bu köyden ne zaman gittin, burdan hangi köyden gittin?*

H-27/6 K7 -aç̲ár köyden gettim.

H-27/7 *Akraban ile evlendin orda?* (*01.06)*

H-27/8 -he tezzemin oğluna vardım.

H-27/9 *Durabildin mi orda?*

H-27/10 -heç bir şey düşünmedim, çoḲ eziyet çekdiK işde. ġuma vardı üstümüzde, eziyet H-27/11 çoḲ çekdik yanı, sefillik çekdik.

H-27/12 *Guma seni istemiş zaten. Kendi erkek çocuk olmadığı için istiyo değil mi?*

H-27/13 -he erkek çocuğu olmadığı içürü. üç ġızı vardı onun. benimki yeddi oğlan, üç ġız.

H-27/14 *Kumalık nasıl bir şey? (02.02)*

H-27/15 -Ḳabîl etmedi yanı beni. bir ḥatıra ġabîl edmediler yanı. ġaynım da çoḳ şėydi o ġaynım yabdı H-27/16 bunu yanı. beni hemen bu yüzden düşürdü, surye şeyine bindirdi. ġumàya nöker deller.

H-27/17 *Nöker ne manaya geliyor?*

H-27/18 -valla manası nöker deller, ben onun üsdüne nöker geTmiş oldum yanı o.

H-27/19 *Çağırırken nöker derler miydi sana?*

H-27/20 -ya yoḫ, her kėş adısı. adımızla çıĠırıḳ da bes bir kimse dediğinde benim nökerim diy H-27/21 saḫı. beni bir tenesi söylediğinde anam o benim nökerim diy. adımı şey edmiy H-27/22 söylemiy yanı.

H-27/23 *Şimdi gittin peki ilk gittiğin günleri hatırlıyor musun?*

H-27/24 -ḥatírlīm ya. o zaman helbet ya ananı babanı özliyn, ġardaşlarını özliyn. alışma şeyi ġal H-27/25 ġal geldim bir‿ki üç defa burya geldim, antebe geldim. ıstanbıla getTim geldim H-27/26 fırlandım yanı. maraşa da getdim işde aḳraba olan yerlere getTim.

H-27/27 *Sana düğün müğün yaptılar mı?*

H-27/28 -valla düğün yapmadılar, beni aldı dorġu arabadan, carabıstan geçirdi. bu mücered bu H-27/29 muştan düğün müğün yoğ eyle. ġumaya düğün filan edemedi, nöker ġorġusunnan H-27/30 adam. şey yapamadı, düğünümüz yoḳdu. e işde çoḴ eziyed çekdim. H-27/31 nöker işlemedi, teşten ḥamur yoğururdum. o ekmē ederdim yalyiz başım. bunu bir gün H-27/32 ederim devirsi güne giderim, ḥabbe ġalmamış. yirmi, yirmi beş dene davarım vardı, H-27/33 bunu yayardım. yannıyı var, ayranı var, eziyeti var, zehmeti var. işte eyle ġuyu muyu H-27/34 yoḳdu. sacırdan su daşırdıḳ çatıdan, omzumuzdan.

H-27/35 *Çatı mı diyordunuz ona?* (05.13)

H-27/36 -ona çatı deřik. omzumuza ip taḫardıḳ, pilekler taḫardıḳ şeye, ordan sacırdan su H-27/37 daşırdıḳ.

H-27/38 *Halep'te artık fırın ekmeği geliyor hazır.*

H-27/39 -he eyle oluy ya. sōnadan biz de yedik o fırın ekmēnnen. getittirdik, biz de yėdik onnan. H-27/40 ama ilkin çoḴ eziyet çekdik, çoḴ eKmek yapdıḳ. saşTan ocaḳda tek bajıma hem H-27/41 açarım hem bişiririm. geri sallama ederim, bazlama ederim işTe.

H-27/42 *Sallamayla bazlamanın arasında ne fark var?*

H-27/43 -sallama şeyle bėyüK olur. bazlama birez uvaḴ‿olur her yerini delik delersin, yüzüne H-27/44 yaĠ sürtersin, gözel ġızardırsın, bazlama olur o. he gözel olur o. o nezzetli olur, bunu H-27/45 ayrannan yersin. açmȧyı yuḫa yaparım, sallamȧyı biraz ġalın yaparım, o bazlamayı dā H-27/46 ġalın yaparım.

H-27/47 *Antep'te bir ekmek var. Kurutursun sonra sulanır. Suriye'de var mıydı?*

H-27/48 -he bilīm. yoḴ, onda yoḳdu o suriyede. süriyeli bilmez onu, şindi şu gün gene bilmezler. H-27/49 baḫ şindi bēm burda ġardaşlarım çoğalı devriyler, ediyler a ta bu ücelikTe yapıylar. H-27/50 mesele o gün sulamışlar epey getirmişlerdi. şindi burda yapıylar yanı orda yoḳ. H-27/51 nezzetli ekmē buranın o. bilmīm aceP kepēni mi çıḫarıylar, nası ediyler. H-27/52 biz orda şeydiyk yanı kepē şeyinde çekiliy. burada kepēni mi şeydiyler. H-27/53 gözel yapıylar burda.

H-27/54 *Peki o sacda sıkma yapmaz mıydınız?*

H-27/55 -sıḳmaÇ yapāřıḳ, topaç sıḳmacı yapāřıḳ

H-27/56 *Topaç sıkmacı nasıl oluyor?*

H-27/57 -et. ḳavırma et, şeyle şeyle sıḳardıḳ topaç, bunu sıḳmaÇ eder yerdik. tekrel ilkme deřik H-27/58 biz davardan basāřıḳ beyle şeylere. onu sıḳmaç eder yerdik. yaḫ kimi ʿaynı sarı yaḫ H-27/59 kimini benim yanımda etten nezzetlidi o.

H-27/60 *O ilkmeyi nasıl yapardınız?*

H-27/61 -ilkmeyi nası torbaya ġorduḳ, ġatıldırdıḳ gennini şėye basardıḳ. bunu sıḳma yapardıḳ. H-27/62 çay bişirrik, yoĠurd aḳtarırdıḳ. bu eyle torbàya ġorduḳ. bíř ġısmı toğarlağ ederdik. H-27/63 beyle toğarlardıḳ bunu, zeytin işine ġorduḳ.

H-27/64 *Onu kurutur muydunuz?*

H-27/65 -yoḳ ġurutmaḳ. toĠarlama oluy bunu zeytin içine ġořuḳ, zeytte işte bunu beyle yerdik.

Aslında ilkme dediğin şey yoğurt.

H-27/66 -he yoğurt o yedīmiz yoğurt. onun ġuvatı başḳa, o yediklerimizin ġuvatı başḳa şindi H-27/67 bittik bugün. ḥodarlı şeylerden, aĠılı şeylerden olmadan bittik valla yavrım. H-27/68 onda burġul yesek bundan ġuvatlıdıḳ,

Bu topaçtan sıkmaç yapıyodunuz, başka ilkmeden.

H-27/69 -bunu hemen bişiriyn sallamàyı indiriyn, bir adam oturuy orda yanına indiriyn o topacı H-27/70 dorġamış bir ġaba yığmış. sen indiriyn hemen onu sallamanın arasına yatıríy, sıḫıy, şeye H-27/71 dolduríy, siniye tabağa dolduríy, onu sıcaḳ sıcaḳ yiyler. emme ötegini çaydan yinir H-27/72 ònuñḫu. bu et çaydan yènmiy.

H-27/73 *Peynir mi diyorsunuz, pendir mi diyosunuz?*

H-27/74 -pendir he. pendiri eyle yèrik biz. sıḳmacını önce eTmezik. pendir ġaynadır getiririk. H-27/75 çoḳ pendir aldıḳ, eyle yèrik biS.

H-27/76 *Kendi davarından mı yapıyordun peyniri?*

H-27/77 -valla gendi davarımdan yapTım dèsem sağa yalanım. ġocam çoḳ satın alır gelirdi, çoḳ H-27/78 getirdi pendir yanı. elli, atmış kilo pendir getirir. beş altı ġatrámiz beyle doldururuḳ. H-27/79 yanı yerdik, çocuğimiz çoḳTu, külfettik biz maşşalla. şindi ġalmadı. baḳ ben şindi H-27/80 topaÇ çoḳ severim. baḳ uşāma ben beyle deriyi yaĠ doldururum, beyle bilmim ezeli H-27/81 atabos deřik biS. şindi burda ne diyler bilmem, köye gelir. besleme beslerim, H-27/82 boĠazlarım. sıḫarım topaç, beyle kiriş doldururum. içi muşama kiriş torbıya H-27/83 doldururum. bā dedi bu ney? dedi bir gün şífir. valla dedim şo topaÇ, şu ney? yaĠ, sarı H-27/84 yaĠ derinin içinde pırıl pırıl ediy, dışından görükiy. deze abō şunnan bā bir ġaşıḳ ver, şu H-27/85 topaÇdan da ver. topaÇdan da veririm bundan da veririm. derinin büyüklügü ta beyle H-27/86 sarı yaĠ, altın kimi. aldım doldurdum iki teneke. ne bilim neler neler yapdıḳ yavrum, H-27/87 ne eziyetler çektik. nökerim nası, oĠlu yoḫTu yanı, eziyete girmezdi

onca. H-27/88 eziyeti bütün ben çektim. sonnan da beyim aldı gendini ḥalebe eletti. H-27/89 ḥalebe getti, çocuḳlarına baḳdı, ben köyde ġaldım. bu davarı mavarı eziyeti köyde ben H-27/90 çektim. gendi yanı ḥalebde oturdu, çocuḳlara baḳdı.

H-27/91 *Nerde oturdular Haleb'de ?*

H-27/92 -ḫalebde neydi oturduḳları barġıyanıḳ mı hüllük mü? kimi işlerdi, kimi oḫurdu. H-27/93 işTe getti yanı baḳdı. allaḥ raḫmet etsin öldü yanı, ḥaḳ raḫmet etsin.

H-27/94 *Şimdi köyden ne zaman geldin sen buraya?*

H-27/95 -valla ben ikinci senèye geldi ayām ġırıldı. ḳaḳdım beyle şey geldi uçaḳ geldi. H-27/96 uçaḳ geliçe vuríy taman. bende taĠada ġoynşumuzu çığırıcım. şeyler işliy, mevlite ne H-27/97 deller? işliy, bunu diñdir diyim, şey geldi vuracaḳ diyim çığırıym ağzımı taĠıya (12:00) H-27/98 verdim avradı çığırıyım. inanın vallaḥ yavrím beni senin yanınnan ta benim oğlum H-27/99 kimi yere beni taĠadan ġaldırdı ta ora vurdu yeli. uçağın yeli beni beyle vurdı. H-27/100 bu sağ omzum ġırıḳ, şindi elim ağzıma ḳaḳmaz, işde bunun altından dayaḳ veril beyle H-27/101 ġaldırır. avradın da ġızı ḥavışta (12:20) düşmüş ḥabarı yoḳ. uçağın ġuvatınnan düşmüş H-27/102 ġız, ḥavışın içinde yatíy. ben dedim ḥana ḥaraba ala. ben seni bunca çığırdım duymadın H-27/103 mı? ġız içerde düşmüş ölmüş, beni vurdu içerde öldürdü. dā senin ḥabarın yoḲ, bu H-27/104 avrada. şeyin diy gürültüsünden duymadım parıldısından. nēler eTTi tayyara bize, H-27/105 neler yaPdı.

H-27/106 *Kaç kere böyle şey yaşadın savaşta? Kalçan çıkmış galiba.*

H-27/107 -savaşda beyle oldum. ḥalçam nası çıḳtı? ḥalçam ḳaḳdım pencereye bèle12:53 ġarbden H-27/108 penceremiz var. bennen bu saḥat. bu saḥat, ben de saḥatım. ḳaḳdım ben de dörd elli H-27/109 gettim. ḳaḳdım kenne taĠıya, beyle şey dayācam, güneş vurmasın diye kárton H-27/110 dayācam. bu ayāma ne geşti bilmem, sāḫ̱ (13:07) bir adam beni ġaldırdı yere vurdu. H-27/111 bu saĠ ayām burdan, oma ḫaş oldu, oma ġırındı. üv ettim ayām ġırıldı dedim.

H-27/112 *Ayak mı dersiniz kıç mı dersiniz?*

H-27/113 K7 -ben ayām derim, ġıç dèmem. biri birinnen maḳbulmuş hāsı ayaḳ mı maḳbul, ġıç mı H-27/114 maḳbul bilmim valla. şindi orda bir gūyem var, kimse yoḳ uşāmnan kimse ġalmadı. H-27/115 bir saḥat Ḳız, bir de benim. telifon etTi Ḳız, gendi baḫTı adam arabasını çekTi geldi. H-27/116 valla sizin kimi üş tene genç biriktiler, battaníyenin içine ġodular beni, arabanın H-27/117 altına da isfince āşTılar, yastıḳ ḳodular, ḳızım börgüme bindi, án arḳıya yatırdılar. H-27/118 cerablusa getirdiler beni. celābusa geldik, è ná‿v̇ar? dèdiler bèyle bèyle bunun şeyi H-27/119 ġırıldı ayā. è nōlacaḳ? dèdi hemen, yapmış erdoğan atasına raḫmet, allaḥ gendinen rāzı H-27/120 olsun, dèdi şèye filime alınsın. valla beni işeri dıḳdılar, filime aldı hemen, oma ḫaş H-27/121 olmuş, ḫırt. geri beni o battaniyeden aldılar hemen ambalasnan. valla beni ġaldırdılar, H-27/122 ġızımın oğluna dedi kine; senin didi telefonun var mı ōlum

didi? didi v̇ar. gel vėr didi, H-27/123 çığırdı filim alan adam. didi çek filime baḳ, bu dėdi dezzenin ayā ḫaşmāḫaş olmuş H-27/124 dėdi. doř̆gu şeye bindirin, yanı yüse, túř̆kiyye dėdi. sizin de atayıza raḥmet, gennin de H-27/125 atasına raḥmet. hemen beni şeye, amalasa bindirdiler, beni getirdi. didi, sene şėye H-27/126 indirecem, kilise. ben dedim yōḳ, ben kilisse ėnmem dėdim. gu̇̄vem de benne barabar. H-27/127 seni dedi maraşa, dedim yoḳ, ne de maraşa giderim ben. benim milletim ʿantepTe, H-27/128 ben bíř yere gėtmem. beni ántebe indiriSsiyiS yaní ayāmın şey olacaḳ yere. ben dedim H-27/129 bi yere gėdemem. oldu dediler dezze. beni dorġu áláttíler ḫástaḥaniye. vardı o zaman H-27/130 işTe oğlum burdadı, bayaḳ getTi. ayelinnen ikisi gelmiş, baḫTım beni bekliyler. H-27/131 na zaman geldim, seT günü geldim, seT günü de bunnar ḥapalımış, siz bazarėrtisi H-27/132 diyisiyiS bu güne. aḥaT gún de beni yapmadılar, seTe de yapmadılar. ben bu yaradan H-27/133 ġaldım, beni yatırdılar şėye. isnėyn günü beni ameliyata aldılar. oma ġırıḳ, şey H-27/134 bindirdiler, plestik mi ney işTe onnan bindirdiler. eh işTe bíř ḫáfta orda yatTım, H-27/135 ḫástaḥanede yatTım. ne bilim ḫāsını söylüym sağa, dert çoḳ, ḫāsını annadıyım sağa.

H-27/136 *Tuttu mu şimdi?*

H-27/137 K7 -şindi ayaḫ tutTu da ben ẻyle yani. saĠ ayaḳ ġırıldı. dutTu emmá yėriyemiym işTe, şu H-27/138 dayaḳdan zor, aḫa çıḳıyım şẻyle yabana yėriyip de gezemiyim.

H-27/139 *O gün uçak ne attı da ayaĠın kırıldı?*

H-27/140 K7 -uçaḳ hiç yanımıza bíř şiy atmadı bes ḥavası beni ẻyle yıḳTı. cāmının arḫasından geşTi, H-27/141 bunun ḥavası beni valla yavrum. pencerede de bunça bíř açıḳ yer v̇ar, yani tėlden. H-27/142 o bi̊ř loḳma ḥavadan beni ta bunca içeri küreledi. nanca ḳuv̇at varmış merette kine.

H-27/143 *Başka bir şey oldu mu?*

H-27/144 K7 -oldu ya olmadı mı, ḳaçacaḳsıyız dediler, ḳaşTılar. geldi işTe gu̇̄vemiz Ḳaldırdı bizi.

H-27/145 *İşid nasıl geldi, evleri geziyor muydu?*

H-27/146 K7 -onnar hepsi her gún paşdan geldiler. her gún paş gelir, dolu içi, üstü de bavıl dōlu. H-27/147 kóyün üstünden geçeller. biz ne bileceyik? biz dėřik ney bunnar, aceP ney bunnar? H-27/148 bilmedik. şarḥa gideller, herif demesin dúşman gelmiş ʿaleme. geziyler evleri, nanca H-27/149 insan varsa şu sırtındā siyaḥ asbapdan geydirdiler. güzel olannar, yüzlerini bėyle hepsi H-27/150 ḥapadı, bunun altından gózü górükecek. güzel ayel dedi hiç yüzü açıḳ ḳalmıyacaḳ. H-27/151 genç hepsi, bes bizim kimi yaşlılar yapmadı. dėdiler hepsi yüzünü örtecek, hepsi ġara H-27/152 geyecek. emir verdi ki bu nanca insan varsa ġara geyecek, ġadın varsa dėdi. H-27/153 bunnar hepsi ġara geydi. erkekler de ḥaşşa bütün ġısa şẻyle pantulon geydiler, yanı H-27/154 saŞları, saḫalları ā ta bėyle oldu, uzatTılar. Ḳorḫulānan şaçlarına ellerini vuramadılar, H-27/155 saḫallar beyle, ēsir oldu adamlar. bunnar kimin ki̊̈çç̊ik ki̊̈çç̊ik uşaḳlar, māsimler H-27/156 abTassız ġaçar, yerir girellerdi ġorḫularınnan cāmiye. camı

sığmazdı, yabannarda **H-27/157** ġalallardı, hunca büyük cāmı sığmazdı. neler yapTı bu işidler bize. ondan sōra dediler **H-27/158** ġaçacaḳsíyíS. hāra ġaçaḳ? hüdüde. ʿalem her Kiş ġaşTı, bizim ayāmız yoḳ.

H-27/159 *Onu ne zaman söylediler?*

H-27/160 K7 -bu sōnadan, túřḳler hücüm etTi ya, túřḳ vuracaḳ. didiler ḥüdüde. yaní boyraza doğru **H-27/161** getmeyeceksiyiz, ḥüdüde. ġılıbeye dorġu ġaçmayacaḳsıyız. geldik hepimiz ḥüdüde **H-27/162** yıĠıldıḳ, çadır ġurduḳ. oturduḳ, kóğ bir ġocaman kóğ. aḫa beyle alem. tō bahtıḳ ki **H-27/163** şeyler geliyi şey yolunnan ney onnarın adı? debbebeler. sekiz, doḳuS tene tanḳ arḫa **H-27/164** arḫıya geliyi, vuracaḳ. geldiler, hepsi ağzını kóye vėrdi arapaziye çevirdiler. **H-27/165** valla bunnar şindi sıḳmıya başladı.

H-27/166 *Bizimkiler onlar, değil mi?*

H-27/167 K7 -he he túřḳler. gúm gúm, vurdular bitirdiler onnan sōra herifler hepsi de o cerablus **H-27/168** yoluna bindi gėtTiler, daḫa genneri yeriyip de öte ulaşmadan arabalar çıḳTı cöşülhör **H-27/169** arabası arḫa arḫıya. bír ġısmı ġaşdı yavraldı, dedi ēmize ulaşaḳ. demiş eviyize ulaşın. **H-27/170** cöşülhör geliyi bi şey ġomaz size. bunnar ġaşdılar, bizim güvē biraz dızmırını yeritti, **H-27/171** getmedi.

H-27/172 *O ne?*

H-27/173 K7 -yani şeyini keh ediyi, gėtmiyi. dāmat yānı şeyini yeritti getmiyi, bacısı nanca dedi. **H-27/174** ʿúllesi var daşdan, ʿúllesi vurulmuş, aḫır yaʿni aḫırda saman yaníyi, vurulmuş. **H-27/175** orda da ışıdların şeyi. işTe yanı dızmırını(inat, öfke) yeridiyi, bacısı nanca yavraníysa **H-27/176** getmiyi, yanan yansın devlen dervrilsin diyi, gėtmiyi. yaní ōkesini yeridiyi adam yanı. kėn ediyi, gėtmiyi. nanca yavranıysa getmen diyi. ondan sōra yavrum geldik, gelek ki **H-27/177** ne gelek. valla yarım saʿat sürdü bes yarım saʿat. siz bu yarım saatta bu kóyú ḫayla **H-27/178** ḫarab‿ettiyiS, Ḳapıları bütün vurmuş, delmişler, cámları bütün vurmuş, ġırmışlar **H-27/179** sílāḫden. ġurşun, gözüyün gördüğü yer beyle yıĠılı ġurşun. şey kimi camın öğ.

H-27/180 *Bunu kim yaptı?*

H-27/181 K7 -cėşülhör, işte herkiş ġaştı, hiç kimse ġalmadı. án sōnamíya biz geldik. **H-27/182** onda işte yeridikten keri kóye onnar geldi durdu. cöşülhörler durdu.

H-27/183 *Onlar köylüye zarar verdi mi?*

H-27/184 K7 -abōv sandılar ḫo şeyi, yani güvēmizin evini bunu maḫam dediler. bu saḫallılar, bunu **H-27/185** ıḫbar etmişler ki fılan yėrde fılannarın maḫāmı v̇ar. maḫam diyiler. yani üce altlı üslü **H-27/186** adamın evi. onun börgü de gendi ġardaşı adamın. dėmişler bunun evinde, saḫ te orda **H-27/187** oturíylardı. yani adamın evi boşu boşuna getTi. o evde oturuylardı ġorḫularından **H-27/188** ġaştılar. he ışıT.

H-27/189 *O zaman bu Işıd sizin köyde epey süre durdu?*

H-27/190 K7 -ne mayınnar dikildi, neler yapTılar. yollara mayınnar dikildi, körpülere mayınnar **H-27/191** dikildi, ḥad ḥüdüdün boyuna mayınnar dikildi. neler yapTı bu ışıdlar bize neler yapTı.

H-27/192 *Köyden kimseyi öldürdüler mi?*

H-27/193 K7 -öldürmediler ámmá baḳ çörtende boĠazladılar. şeyde ġaẏırelinde ġaş táne **H-27/194** boĠazladılar. söylüym göydem tiken tiken oluy. boĠazladılar ġaç gün güneşde eyle **H-27/195** ġaldı. mumbuşda sayısı yoḳ boğazlandı, bozhüyükTe boğazlandı. m... **H-27/196** biliy benim Köydem tiken tiken oluy, söyliyemiyim.

H-27/197 *Niye yapmışlar bunu?*

H-27/198 K7 -heç yerde. sen ḫırḫızlıḳ mı etTin, sen niye söydün, sen ne bilim ne ėtTin. **H-27/199** bunnar kiminin elini kestiler, ḫırḫızlıḳ etmiş diy, işde kimini sõmüş, āzında küfür ėtmiş **H-27/200** diy. alla görsetmesin ā beyle gendi gendine kellesini getiriyi, şeyin üstüne ėndiriyi diy. **H-27/201** ʿáleç mi veriyler diy, artı ne ediyler bilmem diy, paltadan bėyle vurmaz mı diy bu kelle **H-27/202** ta şora gėdiyi diy. aman beni sóGlediyn oĠlum gövdem bütün söküldü, tiken tiken **H-27/203** olıyí. neler yapTılar. genneri górür bu ayeller ġorḫularınnan başlarını saḳlıycaḳ yer **H-27/204** gezellerdi. bizi görür de ġara asbaP sırtımızda gene de ġorḫallardı, ḥāyza(ḥa yüze) **H-27/205** ġaçacaḳlarını bilmezlerdi. yabana hiç çıḳma yoḳ. bíř gún bizim ġapımızı güççük **H-27/206** çócű̃ymüz açıḳ ġomuş. biski de cāmıya yaḳın, allaḥ yavrım bunu bir sürʿatden bu **H-27/207** arabadan bir gelme geldi ġapıya. benik bu yı̊rēm ā bėyle ėdiy. kimse yoḳ, bír ģız, bir **H-27/208** de benim. bu ġapı niye açıḳ dedi, ġapíñiz? biz dedik valla bír güççük çocuḳ geldi, **H-27/209** yalan da söyledik bir de. dedik açıḳ ġodu gėtTi ġapıyı. dedi ikinci bir ḫatíre bu ġapíyzı **H-27/210** açıḳ górmiycēm. kimsenin ġapısını açıḳ ġodurmazlardı. emme nasıldı bíř yannan iyi **H-27/211** oldu bíř yannan kótü oldu. aḥa şora malını yıḫsan kimse el uzadamazdı. **H-27/212** kimse sövemezdi, kimse kimsiye aĠzını açamazdı, kimse dövemezdi. kimse ḫırḫızlıḳ **H-27/213** ġalmādı. yaní gennerin gününde bunnar oldu. sabaḥ eziyeti yapTılar bize bunnar da **H-27/214** bütün oldu bize. ḥaşe kóyde kópek Ḳalmādı. onu vurínça o içerde máḫsim oynarmış, **H-27/215** dışarda bu ḫáyvanı vuríynça ta ġapíyi delmiş içeri geçmiş orda oĠlana deymiş, oĠlan **H-27/216** öldü máḫsim. kópekleri, bütün öldürdüler ḫáyvannarı. neden vurdular bilmēdik.

H-27/217 *Köyün mezarlığını yıktılar mı?*

H-27/218 K7 -yıḳdılar, başında benim ġocanın başında daş var, yazılıdı, yıḲdılār. daş olannarın **H-27/219** hepsinin daşını bütün yıḲdılar. heç ḳoymadılar. cāmının başında oranın şėyi başġa, **H-27/220** genner bir ġara şėy ġodular, bayraḳ ġodular. onu çıḳTı saʿatlerce bunu bıḳçıdan **H-27/221** kesdiler. süllümnen dayadılar, kesdiler. minarānin üstünde sű̄riyenin şėyini kesdiler, **H-27/222** genner üstüne ġara bayraḳ bindirdiler. ne bilim, getTim yeriyemiyim, beni ėndirdi **H-27/223** ġızın ġocası beni. eve girdik ki üş tene içerde ceşül̥hȭr, içeriye girmiş dā çıḳmamışlar. **H-27/224** bunça içeri ḫarab_ėtmişler, bütün

ġurşun ġızımın evi. hepsi bu şişler beyle sallanıyí, H-27/225 dókülmüş şėyler bütün. boyraS köşeden vurmuş, içerde, derec evini bütün H-27/226 ḫaraba_ėtmiş, geçmiş mutbā bütün ḫaraba_ėtmiş. nanca ġap varsa ā beyle olmuş H-27/227 bütün. (30:17) içerlerde nanca şėy varsa ġırmışlar, baḳmışlar, gezmişler. para mı gezmişler H-27/228 ne_ėtmişler, dėvirmişler. yanıma geldiler, üst ucuma durdular, ben oturdum. bre H-27/229 dezziye súy getir, arapça söylüyúr. dedin dā dezziye súy mu getir diysin, çıḳ şu H-27/230 ḥavışdan dedim. daḥa dedim dezziye súy mu istiysiyiz dedim. dā burda ne var da siz H-27/231 bekliysiyiz dedim. vuruldu, etTi dedim. obanın evini ḫarvaḫaş etmişsiyiz dedim. H-27/232 ġızım aĠlıyı, ġızımın uşaḳları aĠlıyı, gelini aĠlıyı, hepsi aĠlıyı, bu içeri girileceği yoḳ. H-27/233 bir saʿatin içinde kóğü alt üst etmişler.

H-27/234 *Çocukları nasıl evlendirdin? (32:37)*

H-27/235 K7 -ilk büyük oğlum bu. ben onda ġocam yeñi ölmüşTü, ben dügüne müyüne getmedim. H-27/236 hunnar deñşik oldular, biri bu işTe büyük gelinim. bunnar deñşik oldular ikisi, H-27/237 getmedim ben ġocam yeñi ölmüştü, hiç gėtmedim.

H-27/238 *Akrabadan mı değişik oldu?*

H-27/239 K7 -he áḳrebe, ikisi de áḳrebe. ḳızım olacādı, o da buralı. bunnardan deñişik yaptıḫ. H-27/240 emme sōnaḫılarına şey dutTuḳ; sala mala tutTuḳ, etTik. şindi o bir tene duttuymúS H-27/241 súriyede, o orda ġaldı yanı. onnarḫı ḫalepTe ėtTim. áme ikisi burda evlendi (33:56), birsi H-27/242 bursalı birsi şeyli, urfalı. bunnara şėy yapmadıḳ, bes yoḳ yapTıḳ vallaḥa. töbe yapTım H-27/243 ḥ...kine aḳlıma gelmiyi, ḳafamı üşütmüşüm. ḥ...kine yapTıḳ emmá ö...inkine H-27/244 yapmadıḳ.

H-27/245 *Kızları orada mı evlendirdin?*

H-27/246 K7 -orda ḳızımın evli bíř tenesi, bir tenesi burda bursada evli.

H-27/247 *Ordakini değişik mi ettin, kime verdin? Arap'a mı Türkmen'e mi?*

H-27/248 K7 -yoḳ deñişik, normaĺ. túřḳ, emmimin ōlunun ōluna verdik. túřḳler, arab dēller.

H-27/249 *Sizde baba, kız çoçuğunun düğününe gitmezmiş, bu doğru mu?*

H-27/250 K7 -gidiyi niye gitmiyi? gideller. aldıḫtan keri gelinin anası çıḳmaS, alıḫ ėtmez gelnin H-27/251 anası. emme oğlan tarafı eletir. bėyle. ben gėder gellim.

H-27/252 *Kıza bir şey istedin mi?*

H-27/253 K7 -ney isteyecem işte, altın yaptıḳ, ḳaraltı yaptıḳ, taḳdaş dönüşü diyiller bunnardan H-27/254 yaptıḳ. genner şeyini verdi adamlar, biz de yapTıḳ. biz kesemizden yapmadıḳ.

H-27/255 *Ne aldın kalın olarak?*

H-27/256 K7 -ġālın ne aldıḳ? ġalın ā didīmiz budur işTe. iki, üş taḳta yaptıḳTı, evel ne v̇ardı yavrum H-27/257 biř şiy yoḫTu. mobilya yapTıḳ, bunnarı etTik. ne bilim ben aḳlımda mı ġaldı, gėtTi H-27/258 bütün yavrum.

H-27/259 *Dayı yolu, emmi yolu var mıydı? Bacın giderken sen bir şey istedin mi?*

H-27/260 K141 -dayı yolu v̇ar, ġardaş yolu. ya şindi ben, búyúk bacım, o nöker analíyimdan olan H-27/261 bacıma, işda ġardaş yolu diyi bā bíř sílaḥ fılan dediler. silaḥ almadım, para fılan H-27/262 isdediler, bilmīm ben de biř şey almadım ġalíba, ḥatırlamīm.

H-27/263 K7 -bíř şíy almadı ėyle gėtTi, ġaribe gėtTi onnar. yabancıdı o gėtTiyi, ḳızımı alacaḳlar H-27/264 yabancıdı.

H-27/265 K141 -sağlallar yanı ġardaş yolu diyi işde dayı yolu sağlallar.

H-27/266 K7 -ė bíř Ḳızım alacānı gene şėye verdim, aḳrabiye verdim. bacım oğluna verdim. H-27/267 biri de işTe bunna deñişik oldu. birsini bursıya verdim, ġardaşımın ōluna verdim.

H-27/268 *Eskiden düğün olduğu zaman yemekleri kim yapardı?*

H-27/269 K7 -Ḳurban kesiyin, yemek ediyin, davıĺ çaldırıyın, çadırı ġuruyín. bunu bizler yapardıḳ. H-27/270 evel bu yoḫTu, onu herkiş kendi yapardı. şindi başḳa şikil oldu yani. H-27/271 eveli bunnar bėyledi, beyle yapardıḳ yani.

H-27/272 K141 -üş, beş tene bayan işTe toParlaniyi ḥas yėmek, gözel yėmek yapıyí.

H-27/273 K7- gözel yemek yapannar işTe iki üş ġazan et yapallar.

H-27/274 *Sende aşçılık var mıydı, düğünlerde yapar mıydın?*

H-27/275 K7 -yapardım, ėderdim ya aşçısını da ėderdim her şėyini de yapardım kóyün, dört dörtlük H-27/276 yapardım. yapmaz olur muyuḳ.

H-27/277 *Kocan ne iş yapardı?*

H-27/278 K7 -ġocamın bíř taḥsisi vardı, taḥsisinnen külfetini maʿaş etTiridi ġojam. biz de davar H-27/279 mavar beslerdik işde, evin şėyini tavıḳdan mav̇ıḳdan işde evin íḥtíyacını biz görüdük.

H-27/280 *Nökerinin çocuğu olmamış, bunun için bir şeyler yaptı mı, ziyaret yerine felan gitti mi?*

H-27/281 K7 -yoḳ ne gendi zíyarata gėtTi ēysik, allaḥ raḫmet etsin ne de ben zíyarata gėtTim. H-27/282 bir yere gėtmedik yoḳ. yoḳ eletmedi.

Hiç Mumbuç'a gitmedin mi, Bozgeyikli Dede var orada.

H-27/283 K7 -mumbuca çoḳ getTik, he billim bozgėyikli deller, bes mumbuça çoḳ gettik.

H-27/284 *Bozgeyik mezarına gittin mi?*

H-27/285 K7 -yoḳ gėtmedim, bes beylerin mezerlerini gördüm.

H-27/286 K141 -ḥojam şeyi soruyu yanı çocuḥ olmuyınça taman baʿzı burda da gediyler ya işde çaPıt H-27/287 bağlíyler.

H-27/288 K7 -he çaPıt bağlíyler, şey ediyler. yoḳ bunnara gėtmedim. bilál beylerin mezerlerini H-27/289 górdüm.

H-27/290 *Bilal Bey'in hikayesini biliyor musun?*

H-27/291 K7 -túřḳüsü v̇ar ā taman bilál beyin. bilim nası olmuş, o nō̈ren gennini askerden önceden H-27/292 o. nō̈rene ne yapTısa nō̈ren gendinin kökünü biř sabaḥ namazında hepsini, gennini H-27/293 ġurşunlayıḳ yatırdı.

H-27/294 K141 -onu ben annatıyım ḥojam istersen. şindi bizim orda kór ġoca diyi bíř şaḥıs vardı. H-27/295 amma ufaḳ defek beyle. ben yaʿni yeni yetīken gendi sekzenlik fılandı hárḥalda, H-27/296 doḳzannıḳ, bu cı̊vardadı yani yaş olaraḳ. bir bayaS atı var ama adam kimi adam yani H-27/297 şeydi beyle ufaḳ defek, bir gözü kör ama feleket bir şeydi. beylerden iner ḳaḫar. H-27/298 şindi ben onun ağzından sā annatıyım yanı. şindi beylerden diyi bu, işde bilal beyden H-27/299 Ḳardeşi Ḳasím bey, nō̈reyin yanına geldik diyi. o zamanda da şėy yoḳturdu, sınır. H-27/300 tüfekler alaman tüfekleri ellerimizde diyi, atlardan tabi araba fılan da yoḳ o zaman. H-27/301 geldik bizi odıya aldılar diyi. nō̈yeren de orda diyi. şinid o‿vaḫtaça yabannan bir genŞ H-27/302 geldi diyi. içeri girdi, marḥaba fılan ėtmeden ḥāşa cemātTan ḥāşa işTe bu anasını H-27/303 avradını bilmem nētTiklerim gene mi geldiler diyi. beylere yav. kór ġoja diyi bēm H-27/304 tüfēm dizimin altında diyi. gennerki asılı diyi. şindi bu bėyle küfür edinçe ben direk H-27/305 ayaḳlandım diyi yanı, tüfē elime aldım diyi, amma bunnar ne vaḳaʿat etmiş kine bu H-27/306 adamlar, bu genç bize bėyle küfür ėtTi? onun ne olduyı̊nu annamadım diyi. H-27/307 bunnarın dizi ġırıldı ḳaḫacaḳ ḥalları Ḳalmadı diyi. çünkü iş şeye binecek yani eyle bir H-27/308 basit biř adam da dēller. ben ḳaḫTım diyi tüfē elime aldım, çıḳTım bunnar tüfē beyle H-27/309 şeyden aldılar diyi, ḥátta ellerine alıḳ beyle sürüyerek, bunnarın bir elde ḳayışí olurdu, H-27/310 hėyle sürüyerek çıḫtılar diyi içerden. ne yaptıyısiyiS bu adama? bu adamlar size beyle H-27/311 küfür etTi? namıs şeyi mi var, bi şey mi var annatmadılar diyi. onnan keri nō̊veyren H-27/312 işde fıransızların zamanı onda fıransızlar da v̇ar. işde fıransızlardan çalışıyı diyi. işde H-27/313 beyler, çıḳıḳ şeyine kóyü bastırıḳ askerine. ḳaḫTılar beyler, topal f... H-27/314 biliyin bizim h...in yanında şu ferişlerdi, ġardaşı. bunnarın yanında bir azap varıdı. H-27/315 o topal f...ın ġardaşı. işde diyler, gėt bāmmızın şeyini al nöyereni vur. biS sā ḥaPisTe H-27/316 baḫāřıḳ, aylene çöcū̄ne işde sā ḥaPisde de şeyderik yardımcı oluruḳ. get sen bu H-27/317 nöyereni vur. geldi burdan bu nöyereni vurdu. bu adam ḥaPise düştü, orda da öldü. H-27/318 ne baḫTılar, ne ėtTiler.

H-27/319 *Elbeyli, sizin orada kaç köy var?*

H-27/320 K141 -usbaḥa, ġadılar, arapazi, çörten, memli, ġocalı, bableylim, eşşekçi, ḥaydarpaşa aşşa H-27/321 yoḳarı yani on kóy raḥat var yaní. ėlbeyli on‿ki oymaḳ. on iki oymaḳ; şáḥveli, ferizli, H-27/322 tıřıḳlı, ġavurėlli, ġaradaşlı. dört oymaḳ ḳayıp, onnarı bilmiyk.

H-27/323 *Elbeyliler oraya ne zaman gelmiş, anlatılır mıydı?*

H-27/324 K141 -şindi emmim yüz on yaşında geçindi. emmim şeyle annatır, bize annatır şehveli olaraḳ. H-27/325 şaḥveli baḫ, şindi dir ōlum biz ḥátta alevi kökenni dèřik biz, ā o elbeyli oymānın içindē H-27/326 şehvelileri diyim bes. işde bu şaḥ irandan ġardaşı gennin ínḳılap fılan edecekmiş, H-27/327 devrim kimi bi şey yapacaḳmış. gelmiş, ürdüne göndermişler. ḥatta biz osmannıdan da H-27/328 çarpışmışıḳ dèller. mağarası v̇ar, ora doldurmuşlar ayel, çocuḳ hepsini. H-27/329 bir bayan ḥāmileken işde bobası evine gètmiş, baḳmışlar nāmıs şey olacaḳ, maġarıyı H-27/330 yaḳmışlar. onnar bütün ölmüşler. geri dillerdi işte o bayandan töremiş bizim şeḥveliler. H-27/331 şindi bizim ḥaḳḳát de ben şeyle tākip ediyim, ḫáydár, ḫúmker H-27/332 bizde çoḳ bu isimler. baʿzı şeyler saz maz çalma v̇ar. efendime söylüym baʿzı işTe H-27/333 şeyler v̇ardı simgeler, yani beyle tasvirler evde. ḥazreti ʿali o şikil şeyler v̇ardı yanı. H-27/334 onnan biliym kine bir şèy v̇ar.

H-27/335 *Sizin Usbaha'daki olaydan sonra beylik kaldı mı?*

H-27/336 K141 -bey kim Ḳaldı, kúrd ağalar, ağalıḳ açıldı. beyler bitTi, işte ağalar geldi, kúrd ağalar. H-27/337 işte èlbeylinin ireli gelen a... öldükten keri bíř oğlu ġaldı. ya bu beylerin zúlumluynan H-27/338 yaní bu beylerin îsbaḥaya yapdıyını söylesen yanı söylenecek laflar deyil. H-27/339 bunnarın anaları g... ḥatın. bizim dedemiz h..., böyük h... raḫmatlıḳ çoḳ şeymiş o H-27/340 bölgede şey olan bír kişi yani. işte bir düyün varmış, sekiye oturmuş g... ḥatın H-27/341 yastıḳ bèyle dirsēnin altında işte tabi kim daʿvetli, içerde olan ḫalep şeyinde belli başlı H-27/342 insannar yani. faḳír fuḥara deyil. her kiş atınnan geliyi, ḫarman yerine ipleri H-27/343 bağlamışlar beyle, işde gelen g... ḥatının elini öpi̊y, geçiyi. yani yaşlı başlı insannar H-27/344 bütün elini öpüp geçiyi. işde bizim h... öpmemiş. damā ġara dimiş sen niye öpmiyin? H-27/345 bizim h...e... eliñi neyine öpi̊yim, ḥaşa eliñi bilmem nēdiyim demiş. yani şey etmiyi h... H-27/346 raḫmatlıḳ. bayā zulumluḳ edikler faḳír fuḫarıya.

H-28

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK10 (Kadın)/ 85
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Nuripazarbaşı Mahallesi
Geldiği Yer:Mumbuç
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK11 (Kadın)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Nuripazarbaşı Mahallesi
Geldiği Yer: Mumbuç
Derleme Yılı: 2018
Konu: Ezo gelin, Giyim-kuşam-süslenme (dövme yapımı), Geçiş dönemleri (evlenme,), halk mutfağı, Göç (iç savaşın etkileri).

H-28/1 K10 -böy̰ün ná‿ḫ̰aldasız, nēdiy̰siz? nassıyį̰S?

H-28/2 *Sağol çok şükür, sen nasılsın? Ezo gelinin torunu sen misin abla?*

H-28/3 K11 -he y̰e abla hē.

H-28/4 *Teyze nesi oluyor?*

H-28/5 K11 -bu ġaynanam, ġaynana.

H-28/6 *Ezo gelinle akrabalığı var mı onun da?*

H-28/7 K11 -yoḳ

H-28/8 *Siz hangi köydensiniz?*

H-28/9 K11 -biz mumbuşdanıḳ.

H-28/10 *Annen de mi oradaydı?*

H-28/11 K11 -ānam tā ağcaġala tarafı.

H-28/12 *Ezo gelin de orda mıymış?*

H-28/13 K11 -yoḳ, ezogelin bu taraftamış. sōna anamgíl öte geçmiş.

H-28/14 *Onun köyü ne?*

H-28/15 K11 -bozbaş.

H-28/16 *Ezo gelini hiç anlatırlar mıydı?*

H-28/17 K11 -ya ezogelin, daḫa ben çocuḳTum ezo gelin túřḳúsúnṷ múrküsünṷ duyardım. **H-28**/18 radyóde çıḫardı. evel ıradyo vardı, radyólerde çıḫardı túřḳúsü vallaḫ.

H-28/19 K10 -he he dėrlerdi ezogeliniñ túřḳúsú.

H-28/20 K11 -aḥa bōn ezogelin túřḳúsü çıḫTı. ezogelinin (02:00) ġonşuġunu ėtTiler, sōna túřḳúsü çıḳTı. H-28/21 yanı dā çocuḳTuḳ yanı duyardıḫ.

H-28/22 *Annen anlatmaz mıydı hiç?*

H-28/23 K11 -ya annatırdı bana. ė gózel olduĠunu annatırdı, ė başḳa işTe vatanı çoḳ sevdígíní H-28/24 annatırdı, özledígini annatırdı. dayım dėrmiş kine, gennerin anamgilin kóğ̊ü, H-28/25 dedemgilin kóğ̊ü, genner Ḳozbaş kóyleri şėy boShüẙük. he dermiş boShüẙügün şeyi H-28/26 var hüyügü var. şu hüyügüñ başına çıḳıym da duruym, túřḳiyēñ ġoḫusu gelsin. H-28/27 çoḳ özlermiş túřḳiyyi yanı çoḳ severmiş. Kendi túřḳiyeli yā.

H-28/28 *Oraya nasıl gitmiş?*

H-28/29 K11 -gelin, şindi deñişik. anamın ḥalası burıya gelmiş, anamın annesi orıya getmiş ya. H-28/30 siz deyişige ne diysīS?

H-28/31 *Aynı değişik, bir kere mi evlenmiş Ezo gelin?*

H-28/32 K11 -yoḳ iki. ilk evlilik boşanmış çocuḳ mocuḳ olmamış.

H-28/33 *Neden boşanmış?*

H-28/34 K11 -vålla bilmem, ġocası üstüne bíř tene mi sevmíş? ilk evliyi de deyişikmiş.

H-28/35 *Değişik yüzünden mi ayrılmış?*

H-28/36 K11 -yōḳ, ḳocası bír tene mi sevmiş bír tene gózünü̧ mü ġomuş. demiş ben buncaḳ gózelligin H-28/37 saḥıbi daḥa üsTüme bír tene mi seviy? ḳaḳmış ḳocasını istememiş. he o taraf iyi H-28/38 annaşmış yanı. amma bu taraf demiş kine ben boşanıcam gėtmem. nancaḳ minnetçi H-28/39 olmuş, demiş; ben artıḳ dönmem ora. dönmemiş. ondan sōna dedemin ánnesi H-28/40 ezogelinin aḳrabası. bi dā súriye deyişik olıy. dedemin annesi anamın babası ezogelini H-28/41 alan. annesi ezogeli̧nín yanı aḳrabalıḳ var. Teyzesi ġızı mı olíy, dayısı ġızı mı olíy bíř H-28/42 aḳrabalıḳ var yanı. aḳrabalıḳ var gene deyişik ediler. baḫíy dedem bacsını burıya veriy, H-28/43 ezogelini de gendi alíy.

H-28/44 *Ondan çocukları oldu mu?*

H-28/45 K11 -bıř annem oldu, iki çocuĠu olmuş.

H-28/46 *Adı neydi annenin?*

H-28/47 K11 -c… b….

H-28/48 K11 -he. yoḳ anam şėye gėtTi. burdadı áma şeye gėtTiler izine getTi súriye gėtTi.

H-28/49 *Burada da mı evi var?*

H-28/50 K11 -burda evi v̇ar.

H-28/51 *Mezarı nerede?*

H-28/52 K11 -mázarı uruşta. getirdiler súriyeden boshüy̨kte gömülüdü. ordan uruşa getirdiler.

Diyorlar ki o getirdikleri aslında bu Ezo gelinin değilmiş, hep kandırmışlar.

H-28/53 K11 -yoḳ, babam raḫmatlıḳ ġabırını iytene bilir. ġardaşı çocuĠları geldi, ġardaşları yoḫTu H-28/54 zatı ġardaşların çocuĠu geldi. ġardaşları ölmüş, ġardaşları çocuĠları geldi.

H-28/55 *Siz ne zaman geldiniz buraya?*

H-28/56 K11 -beş yıl olỉy beniki. (07:07) beş yıldır burdayım ama gėTceyik bayrama. hepmiz gėTceyik. H-28/57 çocuḳlar orda oḫíylar, oḳumaları yarı ġaldı.

H-28/58 *Nereye gideceksiniz? Akçakale'ye mi Mumbuç'a mı?*

H-28/59 K11 -yōḳ mumbuç, ḫáleb mumbuç.

H-28/60 *Kim var orada şimdi?*

H-28/61 K11 -mumbuşta kímse yoḳ, hepi̯miz burdayıḳ. çocuḳlarım, hepi̯miz gėdceyik.

H-28/62 *Teyze sen de mi Mumbuçlusun?*

H-28/63 K11 -mumbuşlu ya ġaynvalidem. barabar gedi̯cik bizden.

H-28/64 *Teyze senin bunlar ne? Nasıl yapıyorsunuz?*

H-28/65 K10 -döy̨ün döy̨ün, evel ayellerde ġafa var mıdı? şu şeyin sobanın tama şėyinen kele çıranıñ H-28/66 ġarası olur, evel onuñ ġarasın şēderdik, inneden döverdik. inne ḥıç ḥıç ya işde aḫıl. H-28/67 bunu sen niye ataşa yaḲısen? gençlik işTe.

H-28/68 *Süs değil mi? Ne için yapılıyor?*

H-28/69 K11 -süs süs ya. eveli süs yapallardı. şíndi kimse yapmıy.

H-28/70 K10 -bunun ne süsü var allāḥısen.

H-28/71 *Çıkmıyor mu bir daha?*

H-28/72 K11 -çıḫíyí amma yeri ġalíy. yeri şey olíy yara kímí olíy çıḫıy.

H-28/73 K10 -valla aḫa bėyle iyneynen döğerdik. ḫırç ḫırç ḫırç ē sen canıñı niye bėyle ataşa … H-28/74 işde gençlik.

H-28/75 K11 -leymȯn duzunnan çıḫíy ama yeri yara olíy. ḳıpḳırmızı yānıḳ yeri kimin olíy. H-28/76 ḥayla yanıḳ yanar, izi ġalır, onuñ kímí oluy.

H-28/77 *Anlamı var mı bunların?*

H-28/79 K10 -ė ne bilim işTe kimi başḳa tavır oluy. yoḳ, ne maʿnası olucu? yani bu bíř süs süs. H-28/80 onu uşaḳlıḳda biz döğdük. evel aḫıl mı vardı? bunu ne diyi bunun ne süsü v̇ar?

H-28/81 K11 -şindi süs yapmıylar mı? şindi ġollarına yapıylar, ellerine yapıylar, ayaĠlarına yapıylar.

H-28/82 *Peki bu nasıl çıkar?*

H-28/83 K11 -çıḳmıy çıḳmıy. işde leymun duzunnan kímsi çıḫardíy. yeri, yanıḳ yeri kimi iz ġalıy.

H-28/84 *Kızlar mı evlenmiş kadınlar mı yapıyor bunu?*

H-28/85 K11 -yoḳ genç ġızlar, evliler yapmaz. evliler bíraz aḳlı başında olíy yani. H-28/86 gençlikte yapılíy gençlikTe.

H-28/87 *Kaç yaşında evlendin?*

H-28/88 K10 -ben uşaḳ evlendim. on bėş vardım.

H-28/89 *Sen de değişik mi evlendin?*

H-28/90 K11 -he genni de deyişik.

H-28/91 *Nasıl oluyor bu değişik?*

H-28/92 K10 -deyişik nasıl oluy? deyişikTe sen bēm ġızımı istiyỉn, ben senin ġızını istiym. gedersin, H-28/93 geliller, oğlını górüller ḳızları, beğeniller. aḥa ondan sōna ġalıñ malıñ yoḳ Satan.

H-28/94 K11 -deyişikte ġalıñ yoḳ. bazarlıḳ oluy.

H-28/95 *Hiçbir şey yok mu?*

H-28/96 K11 -ė eşyá yapallar iki taraf ya her kiş ġızına yapar ya her kiş geliṇine yapar.

H-28/97 K10 -ev ėder, asbaP ėder, altın, şėy ėdeller. ásbaP ėdeller, altın ėdeller, bíř níşan yüssū̃ H-28/98 taḫallar.

H-28/99 *Gümüş de var mı?*

H-28/100 K10 -gúmúş taḫan da olur, altın taḫan da olur.

H-28/101 K11 -gümüş bilenzik vardı evel üstü yaldızlı.

H-28/102 *Kemer felan yok mu?*

H-28/103 K11 -v̇ar gúmüş.

H-28/104 K10 -ḫali vaḫtı iyi olan.

H-28/105 K11 -hepsi yapardı gúmüş. gúmüş kemer yapar geyellerdi.

H-28/106 *Onun adı var mı adı?*

H-28/107 K10 -gúmúş, altınnan bíraz ucuz. gúmúş geyellerdi. sōna işTe deyişik olan deyişik olur, H-28/108 ġalıñnan alan ġalıñnan alır.

H-28/109 *Aynı köyde mi değişik oldunuz?*

H-28/110 K10 -he, ểyle dēl mi aliy?

H-28/111 K11 -bēm aḳlıma geliy mi? sen deyişik oldun. ben daḥa olmamışım.

H-28/112 *Değişik olan çiftlerden biri ayrıldığında diğeri de ayrılır mı?*

H-28/113 K11 -báʿzen diğeri de ayrılıy baʿzen o ġaliy. ġalıñ veriller, başlıḳ veriller, o ġalır.

H-28/114 *Başlık vermezse ikisinin de ayrılması mı gerekiyor?*

H-28/115 K11 -he işTe annaşmíya baḳar. ḥayle añnaşıllarsa, annaşmıya baḫar.

H-28/116 K10-bu baş gelir, seni görür. ötē baş, sen de geden orúyü górüssün. allaḥ yazmışsa işde H-28/117 yėriP, oluP gediy. bazarlıḳ edeller iki baş her kiş.

H-28/118 *Adı pazarlık mı onun?*

H-28/119 K11 -bazarlıḳ eşya işTe gelinlik áşşiyası

H-28/120 *Gelinlik giydin mi teyze? Eskiden nasıldı gelinlikler?*

H-28/121 K10 -v̊álla gėydik. bayez geyerdik ya. gelin çıḫınça bayaz gėydiriyler ama bėyle Ḳabarıḳ H-28/122 deyil elbise kimi.

H-28/123 K11 -türkmenner zubun diylerdi zıbın, esKiden.

H-28/124 K10 -ne diy?

H-28/125 K11 -zıbın geyinillerdi diym eveli.

H-28/126 K10 -he ye he ye zıbın ėdeller. valla ne gözel olurdu. ḥanşını (12:46) zıbın ġaldı mı?

H-28/127 *Düğünler nasıl oluyordu eskiden?*

H-28/128 K10 -dúyúnner eyh şındıki dúyúnner kimi. davıl, zurna kóyleri daʿvet ėdersin. H-28/129 dostuñ var, aḳrabañ var daʿvet edeñ toplanıllar. bíř ḥalay dutallar tē nėrden nėre. H-28/130 yėmek bişirilleŗ her ġazan a bėyle. dört, bėş tene davar boĠazlallar. yā hep bizim işimiz H-28/131 zor. he valla ė buncıḳ kóylerden mísafír geliy. ė bunnar yėmek olmassa ȯlur mu? H-28/132 ne tadı var, nėye gelmiş onnar senin dúyúnüñe? yėmeh edersin, yedirisin, içirisin. H-28/133 genner de geri sı̊bḫa (13:32) ėder para toplanır. para toplanır o da şabaş.

H-28/134 *Şabaş mı dersiniz?*

H-28/135 K10 -he, o da şeye ġalır gelinin temsil şėyine ġayınbobasına, emmisine. ė ya masrıf ġoyiy, H-28/136 ė toplanan para onuñ olur işTe.

H-28/137 *Peki yol var mı teyze?*

H-28/138 K10 -yol da vardı ya. yol dėmek, bi emmisi olur ġızın şėy ėder, temsíl yol isTer, veriller H-28/139 gelini alan verir.

H-28/140 *Kim ister yolu?*

H-28/141 K10 -Ḳaynbabası, emmi, dayı isder yolu. çıḫartır veriller. ama şimdi o ġalmadı. H-28/142 he şíndi ayıP oldu, şındi ġaldı mı? şíndi kimse almíy ayíP oldu.

Ama senin zamanında vardır.

H-28/143 K11 -he he zamanında var, ama şindi yoḳ. şíndi yoḳ ayíPTır.

H-28/144 *Emmi yolu dayı yolu mu deniyor? Ne veriyolardı para mı koyun mu mal mı?*

H-28/145 K10 -yoḳ para para. ġoyun şėy olmazdı yoḳ.

H-28/146 *Düğünlerde kadın ve erkekler ayrı mı oluyorlardı beraber mi?*

H-28/147 K10 -yoḳ barabar. oluṛḫíne iki áyel bír erkáḳ dutar, keflerine bír şėy yani oynama da.

H-28/148 K11 -ya bír erkege áyel tutar. bír ġadın, bírez yaşlı. ġızlar eline düzülüller.

H-28/149 K10 -ya ḳalanı da orta yėrden düzüller. böyük olan şeyle bír geçeden dutar, onnar da sıraya H-28/150 düzülüller.

H-28/151 *Bayrak felan asılıyor mu?*

H-28/152 K10 -ya bayraḳ eñ ilkin dúğúnden evel bayraĠı dikeller. damın üsTüne, gelin saybi. H-28/153 güveynin evine dikeller. sabaḥtan dúğún ġurulur artı, davıllar gelir, H-28/154 köyler daʿvet edersin. ė valla şey, davar boĠazlallar, yėmek edērik.

H-28/155 *Bu davete okuntu derler mi?*

H-28/156 K10 -valla dağıdan da oluṛ dağıtmıyan da oluṛ. daʿvet ėdeller.

H-28/157 *Davet mi diyorlar? Okuntu yok mu? Hani böyle mendil işleyip hediye götürüp davet etme?*

H-28/158 K11 – daʿve edeller.

H-28/159 K10 -yōḫ bizde yoḳ. bes yėmek ėder, çoḳ yėmeK ėdeller.

H-28/160 *Daveti nasıl yapıyorlar?*

H-28/161 K10 -davîl gelir. ev ev davîl fırlanır, gelnín sābí de bír tene, iki tene barabar, geder oynar.

H-28/162 K11 -oynıyaraḳdan daʿvet edeller.

H-28/163 K10 -daʿvet ėdeller oynıyaraḳTan. dúğúne daʿvet ediyik der. bír ḥalay olur burdan dē şora H-28/164 kimi. ġaş tene davar boĠazlallar.

H-28/165 *Davul zurnanın parasını güvey mi veriyor?*

H-28/166 K10 -he şey şabaş ėder. şabaşçı çoḳ para topladır.

H-28/167 *Şabaş nasıl yapıyolar teyze?*

H-28/168 K11-davılçılar söyler.

H-28/169 K10 -davl̊ çalar, gelir a şu adamın öñüne durur, şabaş ėder, ona vėrir. ötēnin yanına geder H-28/170 bír kóme para toplallar apTallar. zengin olan çoḳ verir, fiḳara olan az verir. H-28/171 apTal diyesin.

H-28/172 *Eşya getiriyolar mı şabaşta. Eşya getiriyolar mı mesela tencere tava?*

H-28/173 K11 -yoḳ şabaş sada para.

H-28/174 K10 -ė daʿvet etTiy̨n adamlar ġuzu getirir, ġoyun getiriller, ġurban. ya o şabaş ayrı bu ayrı. H-28/175 öteden geleni̯ ġarşılarsın. o aptallara para vėrir ȯnnar. şabaş çıĠırılır ȯnnara gene para H-28/176 vėriller. yanı masrıf ġorlar gelenner daʿvet ediyn ya, ē ġoyıcıḳlar masrıf.

H-28/177 K11 -sen de onnarın giceye dúğunne gedicen geri. ya genner ya sen evel getmissin genner H-28/178 gelik.

H-28/179 K10 -sen Kenner gelmişse onun dúyúnu olursa mecbúrsün ḫasta olsan gene gidecen. H-28/180 heri̯f masrıf ḳomuş gelmiş; sen ḫayle getmiycek, gedersin.

H-28/181 *Onun adı yük mü ödünç mü?*

H-28/182 K10 -he ya öndüç olỷ. şey, getmesen deycek, biz genin dúyúnüne getTik, nice para ġoduḳ, H-28/183 bír tene gelmedi. yanı áyíp bi şiy, getmelisin ille. ḫastan da varsa başḳası geder. H-28/184 kúlfeti hepsi mi ḫasta olıcaḳ valla.

H-28/185 *Düğünde yemekleri kim pişiriyor?*

H-28/186 K10 -yemekleri baʿzi olur yemek çoḳ olursa yemek bişiren getiriller.

H-28/187 *Yemeği pişirenin adı ne?*

H-28/188 K10 -işTe yemek pişirmiye adı v̇ar ya. geliller, bişirirler, ederler.

H-28/189 K11 -arapça baḫbaḫıyın derler siz aşçı diyisiz.

H-28/190 *Türkmenler ne diyor?*

H-28/191 K11 -aşçılar diyik.

H-28/192 K10 -böyük ḳazan aḫa bėyle.

H-28/193 *O kazanların adı var mı? Don kazanı felan derler mi?*

H-28/194 K10 -don ġazanı. gendi hepimizden eyi biliy. işTe sen su'al edin de yanı hele baḫıym ki biski H-28/195 áynı, siSki áynı.

H-28/196 *Don kazanı var başka ne var?*

H-28/197 K11 -don ġazanı şėye deller. büyük çamaşır yıḳamıya onu ġollar.

H-28/198 K10 -böyü̯k ilēnlerde aş bişiriller.

H-28/199 K11 -yemek ġazanı dėrsin.

H-28/200 K10 -tene tene ne gózel oluṛ aş.

H-28/201 *Düğünlerde ne yemekler pişiyor?*

H-28/202 K10 -pörülce (19:48) aşı, burġul aşı, fasulya eşgisi ėdeller, patata eşgisi ėdeller işTe bunnar.

H-28/203 *Börülce aşı ney?*

H-28/204 K11 -pilav pilav. pírínç pilavı, fírik pilavı.

H-28/205 *Ona börülce aşı mı diyosunuz? Pirinçten başka bişey var mı?*

H-28/206 K10 -et olur, bu pírinci bişirirsin, yaĠlarsın sinilere doldurusun üsTüne de et düzersin bėyle.

H-28/207 *Başka ne vardı?*

H-28/208 K10 -patata eşkísi. patata sulusu işde. fasılya olur, patata olur.

H-28/209 K11 -eşkisini yapíyn, patatesi ġoyín, ē sulu olíy.

H-28/210 *Soğan var mı içinde?*

H-28/211 K11 -soĠan he.

H-28/212 K10 -ya soĠan óğünün nezetini getiri soğan zatan.

H-28/213 K11 -ya domatisden ya bekmezden.

H-28/214 *Ne yapıyorlar? Önce soğanı kavuruyorlar mı?*

H-28/215 K10 -ilkín eti ķavırıñ. eti bírez ġavırdḭḫtan sōna şėy soĠanı ġorsuñ. yoķ soĠanı ilkin ķoyn. H-28/216 ilkin ķoñ, sōna da eti ġorsuñ. ķaķarsın bekmez çalarsın súya, áķársin üsTüne H-28/217 bişer.

H-28/218 *Sonra da patates mi koyacağız?*

H-28/219 K10 -patata da ġoñ fasılyá da ġoñ keyfine bír şiy. etin súyunda nezzetli olur.

H-28/220 *Pekmez nasıl yapılıyor?*

H-28/221 K11 -dåmatesi getiriyn, sıḫıyn, súyunu çıḫardıyın.

H-28/222 K10 -süzersin külfünü çıḫardırsın, ilēnlere ġorsuñ, gúne ġorsuñ, gedersin. temsil bōn ġoduñ H-28/223 sabaḥTan gedersin yüzünüde tuz muz varsa şey ėden, aS ġarıştırıñ, ġoyulaneçe bír H-28/224 ḥaftá sürer. ondan sōna ġoyulur, bekmez olur.

H-28/225 *Onu pişiriyor musun?*

H-28/226 K10 -yoķ, kimisi ġaynadiy. biz ġaynatmaķ, ġaynamayan şey ķırmızı ķan kimin oliy. H-28/227 ya o ġaynannan bíri ille acı ġoyu çalıy.

H-28/228 K11 -gúnde olanın rengi gözel oliy.

H-28/229 *İçine tuz ya da başka bír şey koyuyor musunuz?*

H-28/230 K11 -tuz, bes duz.

H-28/231 *Yemeklerini yedikten sonra misafirler gittiler ve ondan sonra güveyi gelini evine nasıl getiriyor?*

H-28/232 K10 -dutar aķşam álem daĠıldıķTan sōna geder gelini evine getiriller. gennen güveysi artıḫ H-28/233 ev olullar, ev saḥbı olullar. gėder başġa yerde yatar. evi kúççükse bỉnnar evlenecek H-28/234 yanı dadı yoķ. hepsini söylüym. yåv nedek teselli olíķ işTe.

H-28/235 *Orda eylenirken halay mı tutuyorlar?*

H-28/236 K11 -ḥalay de ġalmaz yoķ. gelin geldikten kerri ḥalay ġalmaz.

H-28/237 K10 -gelin geldikten sōna aptallar da dağılır, daʿvet ettin şu kóyü, şo kóy, şu kóy yemek H-28/238 yėndikten sōna dağlır onnar. gelinen gúv̇e ġalır.

H-28/239 *Evde başka hiç kimse kalmıyor değil mi?*

H-28/240 K10 -yoķ yoķ kimse ķalmaS. o evin ġızı varsa yani gelin getmiş, temsil dúğúne ḥazır olmuş H-28/241 onnar ġalır. álem dağılır, ġarip olan dağlır bír tene ġalmaz. gelin indikten sōna ġalmas H-28/242 kimse. yemek yendi ya ḥalas bitti. gelini getirdikten sōna yėmek yenir.

H-28/243 *Gelin neyle geliyor? Yürüyerek mi atla mı?*

H-28/244 K10 -yoķ anam olur mu mekine çoğaldı. eveli ata bindirillerdi. evel arḫasına da bír çocuķ H-28/245 bindirilerdi a bunun kimi.

H-28/246 *Arkasına neden çocuk bindiriyorlardı?*

H-28/247 K10 -anám ne ķadarı mı bír adetti bu zār. a bunun kimi bír uşaķ bindirir.

H-28/248 *Gelin binince atı biri tutuyor mu?*

H-28/249 K10 -he ya. şėy gúvegiye yaḫın olan tutar. şunuñ ķímį́ bír çocuķ dutar.

H-28/250 *Kuyruğunu tutan var mı atın?*

H-28/251 K10 -he ya bíři ġuyrūnu dutar. sen baḫıym da bír bír, her şėyi su'al edíyn. hele bíski de H-28/252 gennerínki de bíski kimi. siSki de bėyle.

H-28/253 *Peki geline hayvan tuttururlar mı?*

H-28/254 K11 -yoķ yoķ çocuķ ķorlar ġucāna indirirken. ya ġız ya oĠlan ķorlar. güccük çocuķ yanı ḥa H-28/255 bėş altı aylıķ, bír yaşında bėyle.

H-28/256 K10 -he u çocū nediyn? o ne ağnıy onu ġoyuysūS? işde bír adet. esKi ġafalar. ne añlıy o H-28/257 kúççük çocuķ. bunun kimi ossa bekí bír tevir.

H-28/258 *Acaba çocuğu çok olsun diye mi yapıyorlar?*

H-28/259 K10 -o ķadarına aķlım yetmiy. onu ağnamam

H-28/260 *Senin kaç çocuğun oldu?*

H-28/261 K10 -bēmki bír oğlum bír ḳız. oğlan öldü, bír ġızım var. o da súriyede. dört senedir görmim.

H-28/262 *Senin bey yok mu eşin?*

H-28/263 K11 -yoḳ işde gennin oğlu, benim ġocam geçindi. savaşTan evel öldü, on yıl oldu.

H-28/264 *Gelini alıp geldin mi?*

H-28/265 K11 -biz geldik biz gendi ġaldı gelmedi. sōna baḫTıḫ orda perşan olıy yālıyíz.

H-28/266 K10 -yalıñız ḫáci yanımıza yatan yoḳ ḥayatımız böyū̄k gece geliyi güñüz ḥayli ossa beyle H-28/267 geçiriysin. bès gice var. ė ben yatamazdım. deli̯ oldum.

H-28/268 K11 -baʿzen torunnarı geliy yatıy.

H-28/269 *Mumbuş'ta, senin kaldığın yerde savaş oldu mu teyze?*

H-28/270 K11 -ya yoḳ mudu? üç yıldır savaşın içinde ġalıḳ.

H-28/271 *Komşulardan ölenler oldu mu?*

H-28/272 K10 -oldu ya. şėy olur da ölen olmaz mı? olur.

H-28/273 *Ne yapıyorlardı evleri mi basıyorlardı bomba mı atıyorlardı?*

H-28/274 K11 -evleri basma yoḳ. uçaḳ yoḳardaḳı uçaḳ, nerde giden bilmessin, bomba ḥaríyá H-28/275 düşecek? kimi̯si merdivenin altına saḳlanır, kimisi matbaḥa saḳlanır, işde allaḥa H-28/276 güvenik saḳlaníysin. kimsiki şeye saḳlanır köşelere saḳlanır bėyle.

H-29

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK1 (Erkek)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Öğretmen/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Yeditepe Mahallesi
Geldiği Yer: Daşkapı
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK2 (Erkek)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Yeditepe Mahallesi
Geldiği Yer: Daşkapı
Derleme Yılı: 2018
Konu: Ezo gelin, Giyim-kuşam-süslenme (dövme yapımı), Geçiş dönemleri (evlenme,), halk mutfağı, Göç (iç savaşın etkileri).

H-29/1 *Türkmen tarihi hakkında bilgi verir misiniz?*

H-29/2 K1 -selcúĶlu hükümdarı, ʿarabi selcuĶlu zamanında, Ķaznavilari yendikTen kerri sınırı H-29/3 daḥa gelişTirmişler, súriye girmişler, bin Ķırḫ iki, Kırḫ üŞTe. bin atmış üŞTe túřķmen H-29/4 oĠuz boyları túřķiye, súriye göç etmişler biñ altmış üŞTe. biñ altmış doḫuz H-29/5 bin yetmişTe túřķmenler selÇuķlunun ımParatorluğunun dā sınırını dā gelişTirmişler. H-29/6 bin doĠuSan altı yılında selÇuķlular dā güçlenmiş, eyyubilere Ķatılaraķ, seláḥaddin eyyubiye H-29/7 Ķatılaraķ ḥaşlı seferine barabar yürümüşler, ķudüsü taḥribi yapmışlar, H-29/8 bin doĠuSan altıda. selÇuķların gelişmesinnen barabar ta bin üç yüz elli yıllarına Ķadaná H-29/9 burda beylikler ġurulmuş. dulġadiroğlu beylikleri bilmem ne çoķ beylikler ġurulmuş H-29/10 burda. bu hepsi selÇuķlara baĠlılarmış o zamanlar. ondan sona selÇuķlular mağolların H-29/11 Ķarşısında ĶaybedinÇi meselen ķayseri, yozġat fâlan o tarafları o bölgeleri ĶayıP H-29/12 edinÇü zaʿif düşmüşler. ondan sona burda osmannı zuḥur eTmeye başladı. bin beş yüzde H-29/13 on beşde osmannılar súriye girdiler. zatı mercidábıķ bize de çoķ yaķın, H-29/14 bin beş yüz on beşde olacaķ. mercidábıķTan sona túřķmenner, súriyede ḥangi bölgelerde, H-29/15 selÇuķların döneminde oĠuzlarından gelen súriye giren túřķmenner ḥa bölgelerde H-29/16 meselen yelleşmişler: (01:58) ḫaleP túřķmenneri var ḫálebin boyrazında, ķuzey tarafında sınır H-29/17 bölgesinde mesele azezden tā Ķarķamışa Ķadane, bu bölgenin túřķmenneri var. H-29/18 telʿabyaT, aķçaķalenin Ķarşısı telʿabyaT túřķmenneri var. ḥama túřķmenleri var, H-29/19 ḥumus túřķmenleri var, colan túřķmenneri var, şam túřķmenneri var. H-29/20 laskíye túřķmenneri var, bayırbucaķ túřķmenneri onlar, bayırbucaķ geçiyler. ḫaleP H-29/21 túřķmenneri zatı ḫálep túřķmenneri geçiy. ama osmannı diline yaḫın olan en çoḫ yaḫın H-29/22 olan dil colan túřķmenneri bír de bayırbucaķ túřķmenneri.

H-29/23 *Onlara Colan mı diyorsunuz?*

H-29/24 K1 -onlara colan túřķmenneri dėřiķ, ḥa burda da var da şindi onlar ḥa antePTe v̇arlar.

25 *Burada bağlantı kuracağımız birileri var mı sizin bildiğiniz?*

H-29/26 -v̇ålla colan túr̆ḳmennerinden H-29/27 burda oturan var, antePde. onnar colannan Ḳaçdı, şama geldiler. sav̇aş olunÇu şamdan H-29/28 da Ḳaçtı bura geldiler. colan túr̆ḳmenneri onnar. şindi tahminim súriyede üç buçuḳ milyon H-29/29 fılan túr̆ḳmen var. sav̇aşın ilkinde sav̇aşdan önce üç buçuḳ mílyon fàlan yaḳın H-29/30 túr̆ḳmen var. üç buçuḳ mílyon túr̆ḳmenin tahminen iki milyona yaḫın bunnar H-29/31 ʿaraPlaşmışlar. nasıl ʿaraPlaşmışlar? yanı şeherlerde oturduḳları içún dillerini artın H-29/32 unutmıya başlamışlar. yaşlılar gediy gençler ʿaraPça oḫíy bilmiyler. devletin de e…in H-29/33 zamanda bu izledigi tek ʿaraP politiḳası altında olduğ‿çún biz dillerimiz kültürümüzü H-29/34 dā geliştiremedik. meselā túr̆ḳ oḫulları yoḫTur, túr̆ḳ kültür merkezleri yoḫTur.

H-29/35 K2 -şindi bu amca raḫmatlıḳ, bu çoḳ maraḳlı túr̆ḳmennerin nancaḳ kitabı v̇ardı. H-29/36 şindi bír tene ıḫtiyar var şindi burda. dedi ben yoḫarı çıḫamam dėdi. H-29/37 burda gendi aşşāda. yanında çoḳ kitaPlar var şindik dėdim gendi yorġun, geldim genni H-29/38 unutmuş ıḫtiyar ya. la Ḳaç günnen beri bizım şey dedi. dede dedi bir yere getme dedi H-29/39 eyi dedi. bōn de sabáḫTen çıḳmış getmişim. geldi, dedi: ben aşşadayım, siz burda şey H-29/40 ėdin dedi, bende çoḳ kitaP da v̇ar. gende túr̆ḳmen şeyinden beyle şey dedi. H-29/41 bu raḫmatlıḳ bu emmimin eger şeyleri olsadı çoḳ şeydi bilgili. e işte raḫmatlıḳ geçindi H-29/42 kitaPların da şey edemedi, bizler de maraḫ etmedik çoḳ şeylere. geri bír tánesi bizim H-29/43 orda da amcam oğlu tarıḳ vardı tarığı kim tanıydı? (07:26) v̇ár, v̇ár bizde de gene amcam oğlu H-29/44 var gene şey gene ʿa…, yanı beyle maraḫlı şeyler var. bizim, benim maraḫım yoḫ yanı H-29/45 şindi. emmim oğlu gene bíráz şey v̇ar, yanı bu ıḫtıyar emmim raḫmatlıḳ bu şeylerin H-29/46 túr̆ḳmennerin nėrden geldigini tárih̆ hepsini bilirdi. kimnen töremişler? fılannan H-29/47 töremişler. bizim dedelerimiz burda Ḳalmış biz de o yüzde Ḳalmışıḳ. şey de bír oḫulda H-29/48 bes ʿaraPça Ḳonuşulur. oḫulun da, çoĞu ögrenci bilmez, ʿaraPça Ḳonuştuğumuzu H-29/49 türḳçeye çevrik kine aĠnadırıḳ Kenne. (08:52) yaní bizim orda hepsi türḳçe dilinen Ḳonuşuy, H-29/50 yaní biz burda örgenmedik ,yaní bizim dilimiz de osmannı dili. bunnarın çoğu şindik H-29/51 ʿaraPça bilmez. bizim Ḳadınnar böyük yaşlarda ʿaraPça bilmez. H-29/52 bizler, şindi örgendiler, bizim çocuḳlar ōssun, böyükler ōssun oḫulda örgendiler. H-29/53 ḥátta bu emmim bír yerin müdürüdü. bír mısafır gelirdi, türḳçe çevir. bize türḳçe H-29/54 yasaḳTı. yasaḳTı bize, bes gene de Ḳonuşurduḳ, basḳı vardı gene Ḳonuşurduḳ.

H-29/55 *Askerde falan da yasak mıydı?*

H-29/56 K1 -yasaḳTı her yerde yasaḳTı yaní. devlet idaralarında türḳçe ḳonuşmaḳ yasaḳ. H-29/57 ama biz ḳonuşurduḳ.

H-29/58 K2 -bize basḳı vardı yaní. orda bír arazı alaḳ, bír şey alaḳ, yaní dapsını çevirmiye basḳı H-29/59 vardı. túr̆ḳmen diyi şey edellerdi bize.

H-29/60 K1 -yav işte bunnarı tek politiḳa izlediği e…in túr̆ḳmenneri ʿaraPlaştırma politiḳaları H-29/61 vardı genlerin. túr̆ḳmenner, yaní şey olaraḳ gene de yaní çoḳ insannar dillerini H-29/62 unutmadılar.

H-29/63 K2 -şindi bizim çoḳ túřḳmenner türḳçe bilmezler çoḳ. aḳrebeler olur, aḳrebeler gelir, biz H-29/64 tercümen gidērik orıya. bunnar araPça bilmiy onnar túřḳçe bilmiy. H-29/65 biz gidērik tercümán oluruḳ aralalında.

H-29/66 *Şu an Arapça köy isimlerinin Türkçesini biliyor musunuz?*

H-29/67 K1 -şindi çobanbey önceden çobanbey degil. şindi bu e… gelmezden evėl rejime H-29/68 gelmezden evėl bu büyük e… onnarın arasında çobanbey geçiyordu, sona errai ʿ H-29/69 etdiler. mesele çobanbeye ne ḳadar bağlı olan var meselá, segizler, segizler kövü var. H-29/70 segizleri musimmene yaptılar, yaní ʿaraPçasına çevirdiler. meselā ḥavahüyük var, H-29/71 túřḳmen köyleri, ḥavahüyük telḥavа ettiler. memili ẇar, yanı bu ne ḳadar túřḳmen H-29/72 köyleri varsa hepsinin ismini çevirdiler.

H-29/73 K2 -şindiksi ḳocālı sizde de var, ʿaraPça musimme geçiy.

H-29/74 K1-musimme ne demek? ıḫtiyar. ama bunnar işallaḥ bütün túřḳçe söyleniy. ʿaraPlaştırma H-29/75 politiḳası.

H-29/76 K2 -şindi çoḳ bizde dā osmannı yapıları var. bizim şu evlerde çoḳ osmannı bütün yapıları H-29/77 var. şeherimiz ḫaleP şehrimizi çoĠu da osmannı. ḥattá şeylerin maḥallelerin adları dā H-29/78 osmannı şeyine geçer.

H-29/79 K1 -osmannı ḳışlaları var ḫalePTe. o zekeriya cāmisinin önünde osmannı çarşısı var, üstü H-29/80 ḳapalı çarşılar. onnar bütün osmannılar zamanında yapıldı. osmannıdan ḳalan çoḳ tarihī H-29/81 eserler var ḫalePTe. çoḳ cāmílar var, tekkiyeler var, medreseler var. H-29/82 bunnar bütün osmannılardan ġalma. yaní osmannı çoḳ şey vermiş, önem vermiş bu H-29/83 medreselere falannara ḫalePTe. tek ḫalePTe değil, her gettigi yerde osmannı bíř eser H-29/84 bıraḳır. medreselēr, oḫullār, cāmílēr, çoḳ eserler bıraḳmış ḫalePTe, şamda. şamda çoḳ H-29/85 osmanlı ḳabirleri var. mesel vaḫdeTTin ḳabri şamda, osmannı padişalarının ḳabri H-29/86 şamda.

H-29/87 *O eserlerin isminde bir değişiklik oldu mu?*

H-29/88 K1 -eserlerde denişiklik olmadı. süleyman şaḥ ḳabri önceden şeydedi şey raḳḳanın beri H-29/89 yanında cāber Ḳalası var. caber Ḳalası súyun içinde ḲalınÇı, ġaḫtılar túřḳiye ḥúkmeti H-29/90 onun süleyman şaḥın mumbuçTan yigirmi beş kilometre ḳuzeydoĠuya doğru fırat H-29/91 nehrinin şeyine getirdiler. sōnadan da zatı savaşlar falan olunÇu geri ordan ḳaldırdılar H-29/92 túřḳ sınıra yaḫın getirdiler. bu süleyman şaḥın ḳabri súriye topraĠında ḳalması o lozan H-29/93 aĠnaşmasının şeyinden bír maddesi. on dönüm yer, bu türḳ topraĠı geçiy. H-29/94 súriye içinde túřḳ toprağı olaraḳ geçiy. her şey de túřḳiyeden şey oluy zatan, ʿasgeri H-29/95 fılan.

H-29/96 *Özlüyorsunuz değil mi oraları?* (*14:31)*

H-29/97 K1 -ẇalla işde özleme nasıl oluy? özliyecen tabi malın ẇar, mülkün ẇar, ben yaḫında H-29/98 gidecem zaten ataların, dedelerin boyunca fıstıĠımız ẇar. malı mülkü bıraḳmış H-29/99 gelmişik, biñ

dönüme yaḫın arazimiz v̇ar. biz orda sayılı fıstıḳlar v̇ar, zeytinner v̇ar. H-29/100 biz çobanbeyin sayılı mülk saḥibiyiz.

H-29/101 *Orada siz öğretmenlik yanında fıstıkçılık da mı yapıyorsunuz?*
H-29/102 K1 -tabi. arazılarımız, biz mesele ekiyik, biçiyk.

H-29/103 *Fıstığı nasıl yetiştirirsiniz?*
H-29/104 K1 -fidanı biz devletten alırdıḳ, aşılanmış da v̇ar aşılanmamış da v̇ar. dövletten alırdıḳ H-29/105 biçerdik, ekerdik. tabi baʿSıları olur iki sene alır, bu fidanların büyüyüP de ulaşması. H-29/106 fıstıĠa ulaşması, on iki seneyi alır. tabi aşlaḳ alırsan. iki çeşit v̇ar, bi aşlȧḳ v̇ar, eyle H-29/107 aşlȧḳsız v̇ar. işte bunu dikeller, yetiştiriller. zamanla barabar sürecen, budam yapacan, H-29/108 yetiştirecen.
H-29/109 K2 -bizde aĠaç işi orda fazla böyümedi. bes osmannı ekmeleri, onnarın aĠaçları böyük. H-29/110 bizlerin aĠaçları şindi ḳırḫ, elli senelik dā küççük görüniy. bes onnarın aĠacı afedersin H-29/111 damın kimi yeri tutmuş, aĠaçlar v̇ar. bū osmannıda müderris derdiler, neylerin? H-29/112 meselā bunnar osmannıdan ḳalma. bunnarın şeyleri çoḳ iyi yerleri de v̇ar. biñ dönüm, iki H-29/113 biñ dönüm yerleri v̇ar, sattılar. bunnarın aĠaçları böyüK. H-29/114 bizim aĠaçlar soĠadan elli, atmış senelik. yaĠmur da az oliy, gazlıḳ oliy, fazla H-29/115 büyümedi. biz ne ekerdik ekseret, arpa buĠda, noḫud, mecirmek. biz kemmun dėřiḳ H-29/116 siz kimon dėrsīz kimonu bildīz mi? bíř de dā şey ekērik siz de bes yav̇ şey baḥaratlara H-29/117 ġollar. küzbara dėřiḳ biz, sizde çörek otu geçer, onu ekerik. çörek otu çoḳ ekerik biz, H-29/118 orda geçiy. baḥaratlara şey bu ḳavırmıya şuna buna ḳoyuylar, salatıya. H-29/119 gennin şeyi de bitkini de áynen şeye beñzer baḥdenúSe. bes pis ḳoḫar.

H-29/120 *Buğday çeşitleriniz neler?*
H-29/121 K1- yani iki çeşit, buĠda v̇ar. bizde sert buĠda v̇ar, yumşaḳ buĠda v̇ar. H-29/122 iki çeşit toḫumlarını biz dövletten alíydıḳ. bunnarın sınıfları v̇ar. H-29/123 meselen şēn bíř v̇ar, şēn iki v̇ar, şēn beş v̇ar, şēn altı v̇ar, şēn on. bunnarın sınıfları v̇ar, H-29/124 az veren sınıf, çoḳ veren sınıf v̇ar, sulu da ekilecek sınıf v̇ar. meselen deştiye ekilecek H-29/125 sınıflar v̇ar, çeşit çeşit. deşti dediğimiz yaĠmurdan sudan. áma sulu da zatı biz de H-29/126 sonTajlar v̇ar, sonTajlar su olur. biz de eyle baraj fılan yoḫTu.

H-29/127 *Mevsim adlandırmanız var mı?*
H-29/128 K1 -mesele ekim vaḳtımiz ekim vaḳtı, zamḥarıdan önce ḳara ġış gelir, biz ḳara ġış değrik. H-29/129 mesele on gün, on iki gün, on beş gününe ḳara ġış giriy. onnan sōra zamḥari giriy. H-29/130 şindik zamḥarı çıḫTıḫTan sōna biz değrik şey biz de sayılı günner meselen debáḫ. H-29/131 ʿarabın deller deveyin ġarnına girmiş, çıḫana ġadán on iki gün mü ney? onnan sōra H-29/132 saʿad gelir, saʿaTildebáḫ. onnan keri mart gelir. üçüncü ay tabi, mart geçer. ince baḥar, H-29/133 ilkbaḥarın ilki. onnan sōna ilk çayır. baḥarın gelişi yani ilk çayır. mart ayı geçer bizde. H-29/134 baḥar, nisan ayı geldi mi bitti.

H-29/135 K2 -bizim túřķçede bíráz içine ʿaraPça ġatılı, işte osmannı dili bīski. şindi osmannı dili H-29/136 sizkileri ġatılı. letini ġatmışlar, ingiliSÇe ġatmışlar, bīski dā eski osmannı dili.

H-29/137 K1 -geleneklerimiz yaní bile davul, zurna, bizim dűnlerimiz davul zurnanan olur. H-29/138 yaní uzun ḥavalar sölenir. bu şėkil biz gelinner fılannar dűnler yapāřıķ orda.

H-29/139 K2 -eskiden dā attandı, araba yoḫTu, aTTan fırladıllardı, davul bír ḫafta çalınırdı. H-29/140 köylüklerin bütün daʿveT ederdin. bír ḥafta on gün davul çalınır, burda ķalıllar. H-29/141 evėli bele (21.21) arabalar yoḫTu ya. bír ḫafta burda ġalıllar. bu gelen daʿvetçiler ķalıllar. (21:26) H-29/142 bu zaman gelini çıḫardırlar, atlan fırladıllar, onnan sōna geri dēlsi günde siPḥa H-29/143 derdik biz. bu gelin çıķtān keri yemek edeller. ķadınnnar edeller bunu. H-29/144 maḥallede ķadınnar toplallar yemek edeller. onu evinden ne çıḫarsa bír tepsi indiriller. H-29/145 ķadınnar bu geline atar geder baḫşiş.

H-29/146 *Onun özel bir adı var mı?*

H-29/147 K2-valla bilmim işte. buna súPḥa günü mü ne deller? yanı ʿaraPça sabaḫiye deller. H-29/148 biz súPḥa günü deřiķ. bes bu ķalmadı. şindi bír şey getiriysin, bír dügün ediyn, bír dügün H-29/149 salonu kiraliyn. onda bír gün ķına yaķarsın, dā bír de deller gine ġısır günü. ġırķ gün H-29/150 evėl ġırķ gün bír de biz ulaşmadıķ bunnara. yaní benim yaşım atmışa geldi, ulaşmadı. H-29/151 gelin çıķmazdan evėl ķırķ gün dügün edellermiş. onnan sōna gençler yaní ķadınnar H-29/152 ōssun. geri de köyden bír ġız gediy. ġız vermişsin başķa köye, bunun yoluna çıḫarsın. H-29/153 baḫşiş istemezsen ġuvartmazsın (23:00). geri de köye şey getiriller. iki míllet ġoriy ya bizim H-29/154 köyde ya ʿaraP ya túřķmen. bunnara geliyler, bír ona ķuzu getiriller, ergen başına H-29/155 köyde meselen ergene, caḥallara yaní erkeklere caḥal ya dā bu. bu adam şey açmış oda H-29/156 açmış, masrafı gendi ķaldıriy. yaní ergen başların şeyi, bunnarın başķa yerden gelin H-29/157 çıķtığı zaman, başķa senin köyün ġızı başķa yere gediy. bunnar hediyelen geliller. H-29/158 demem kine bura geliller, ergen başı ámicám oğlu deller, ḫayyo sā bír şey getirdik. ya H-29/159 bír çuval şeker getirdik, ya ġuzu ya acı ġáḫve. (23:45) biz acı ġáḫve deřik siz mırra H-29/160 dersīz. onnan getirir adam gendine ya bír elbise getirir.

H-29/161 K1 -yani ergen başının onayı olmadan gelinÇi o evin içinden çıķmaz. o köyden dışarı H-29/162 gedecek olannar, gelinner. digerinde farķlı. gene hediyesi alınır, o ergen başlarına H-29/163 verilir amma a köyün içinde o.

H-29/164 K2 -geri de bír yere geliyk. sen bír ġız verdin. dayı başınnan emmi başını şey edeller. demem H-29/165 kine sen yerden ķız alıyın. aķreben baban gelir, emmilerin gelir, gedeller. onun deller, H-29/166 ḫayyo dayısını yá gennin keçeyin altına. keçe dėřiķ biz, altına ya para ġor ya dimem H-29/167 kine iki üç kilo ġáḫve ġor, yā bír hediye getirir, bū dayıoğlu. emmisin oğluna da gider H-29/168 orada eyle edeller. onnan sōna bu gelin çıḫar, o gelir onnan sōna bír ḥafta, on gün H-29/169 sonna bu dayısıgili daʿvet eder genne. bu geri hediyesini verir. emmisi gider gendine, H-29/170 o da hediyesini verir, bu eskiden ʿadet. şindi ķalmadı bu bizde. buna emmi yolu, dayı H-29/171 yolu deřiķ. dā bibi yolu var baʿSı bizim, dezze yolu var, bací yolu var. biz de bes H-29/172 bunnara hediye alıllar. şindik senin dedīn kimi

ķalın vėrmeye gedersen, aķrebeyi H-29/173 ķoynşuyu toplıyn, gediyn. bír ġıza onnan evėl kesilmiş, biçilmiş. orda ķalın sayıyn, H-29/174 geliyn. bes evėli bizim eski şeylerde, anadan baba bír ġızı gördükten keri, anadan H-29/175 baba bes gider bulur. oĠlan sáḥbínı görmez, ġız da sáḥbínı görmez; bilmez birbirini. H-29/176 tā ḥa zaman bilir birbirini, evine geldī zaman bilir kine bu genin nişanlısı, bu gennin H-29/177 şeyi.

H-29/178 *Ona özel bir şey deniyor mu?*

H-29/179 K1 -vallaḥi eski bír şey biz o şeylere ulaşmadıķ, bilmiyk de fazla.

H-29/180 K2 -dā da bes eski ʿadetleri vėardı. bunda Ķırḥ güneçe bír yere gettin. ġız ġālın veriy, H-29/181 istedin. Ķırḥ gúneçeks (26:04) evde bír şėy oldusā dėmek kine bu bize uĠursuz H-29/182 getmezler. áv bír kilo tuz ġollarmış, Tuz biteneÇek bu istedīmiz ġızdan bír şey H-29/183 olmadısa bu nasiP olucu bize. emme bír şey olursa istemezlermiş. bu eskiden. H-29/184 şindi istedigi kimi oĠlan ġızı göriy, ġız oĠlanı göriy. ná anān ḫabarı oliy, ne babān.

H-29/185 K1 -ama eski gelenekler iyiydi ya. eski davul, zurnalar onnar ġalmadı çoķ.

H-29/186 *Başlık parası diye bir şey var mı?*

H-29/187 K1 -tabi, vėar. bizde deřiķ başlıķ parası, ġalın dėřiķ.

H-29/188 K2 -evėli bunnan ottuz sene evėl dėmem ki bír ġıza gettin, beş bing lėra (26:58) şey kestin, bunun H-29/189 yarısına der kine ben de oĠlan evericim. şindik ķalmadı bu bizde. yirmi, yirmi beş, H-29/190 ottuz seneden beri. dėmem ki oñ bin verdin, daḥa üstüne de genner de ġollardı. H-29/191 evėli ġıS saḥábi yerdi. ḫálalı ḫaramı da bilmez. ḫaram genni yanı. on bing vėrdiñ, adam H-29/192 der kine kesim keser bu cemáʿatin içinde ben beşini yiycim, beşini de ḫarcíycim ben H-29/193 bağa. bu vėardı, şindik ķalmadı.

H-29/194 *Başlık parasını damat kendi mi ödüyor, ailesi mi ödüyor?*

H-29/195 K1 -yoķ babası.

H-29/196 K2 -yavė bizde dāmaT bír şey etmez. bizde anadan baba everir. şindik dāmaT evleniy, H-29/197 dāmaT işliy, genni genni everir. babadan ana da şeyder genni.

H-29/198 *Evlenme yaşı kaç? (27:54)*

H-29/199 K1 -vėalla bizim orda yirmi.

H-29/200 *Evlenme isteğini nasıl belli eder?*

H-29/201 K1 -yoķ bizde. anasına direk söyler. anasına söyler, anası babasına söyler. işte ona göre H-29/202 gezeller, artı genne münāsiP bír yerden. istiyn mi, istedigin var mı? ona göre oĠlanın H-29/203 rāyını alıllar, gencin. ona göre gezeller, genne bír ġız bulullar. dışardan da bulabililler H-29/204 farKetmez yaní. sōna istemeye gedeller. önce mesele anadan baba gider, añnaşıllar. H-29/205 meselen biz beyle beyle geldik, sizden bir ġız istemeye geldik. ne diysīz? tabi onnar da H-29/206 meselen deller

kine şindi biz size bir iki üç gün sōna ḥaber salārıḳ. iki üç gün sōna H-29/207 ḥaber salallar, biz vericik. burda tekrar gideller, añnaşıllar artıḳ. burda ḳalın ne ġadán H-29/208 verilecek ne ġadán ḫarcanacaḳ? meselen altınnarla ne yapılacaḳ, ev eşyası ne ġadán H-29/209 olacaḳ? ona añnaşıllar. ondan sōna tekrar milleti aḫrabeyi toparlallar, (29:20) geliller orda H-29/210 Ḳālın sayallar. parıyı veriller cemáʿatin önünde. ona göre de biz de imam nikáḫı, H-29/211 şerʿey nikáḫı dėřik biz. çünkú genç, yüssük taḳtırmazlar, illá nikáḫ ġıyındırmıyınçı. H-29/212 nikáḫ, ona göre imam nikáḫını ġıyallar, yüssük taḫarlar işte; Paḳlava, şeyler H-29/213 yiyecekleri fılanları yeller. işTe onnan sōna geri bír nişan olur. şindi son dönemlerde H-29/214 nişannan Ḳālını bír ettiler. nişan aynı barabar.

H-29/215 K1 -biz de meselen daʿvetiye gönderirsin, aḳrebelere kert bastırırıḳ, kertleri daĠıdırıḳ. üç yüz, H-29/216 beş yüz tene kert yapıysın meselen. sadė (30:40) aḳraben köyde dēl, dışardaḳı, köylerde H-29/217 aḳrabeleriñ, onnar da yayıyler. senin yaḫın aḫrebelerin, bizim meselen túřḳmennerin H-29/218 oymaḫları var ya, túřḳmen oymaḫları. sā en yaḫın olan oymaḫlarını dāvet edersin. H-29/219 şindi ḫáleP túřḳmennerinin oymaḫları çoḳ. meselen begmişli oymaĠı var, ḥacı ʿali H-29/220 oymaĠı var, ilbeyli oymaĠı var, túřḳmen ʿaraPlı oymaĠı var, bu ġadirli oymaĠı var, H-29/221 güneşli oymaĠı var, ġarışıḫlı oymaĠı var, ġarageçili oymaĠı var, bayındır oymaĠı H-29/222 var, ḫálil uşaĠı var, çoḫ çoḫ oymaḫlar var, túřḳmen oymaḫları.

H-29/223 K1 -biz şindi túřḳmen ʿaraPlıyıḳ. bizim şeyimiz ḫ… m…. bizim oymaĠımız mesele bu H-29/224 nerden geliy? ayni hepsi bír dedelerin bír oliy da bu bizim dedelerimizin biri ʿaraP H-29/225 Ḳadın aliy, bu urfa tarafından. ʿaraP Ḳadın aldığ‿uçun ʿaraPlı fılan diyler ordan H-29/226 geliy. yoḫsam yaní aslınna gene túřḳmen ama bír ʿaraP Ḳadın aldığ‿uçun ʿaraPlı fılan H-29/227 beyle ḳaliy.

H-29/228 K2 -şindi bizim bes ḫaleP túřḳmenneri bes bu şeylerini bilir. ḫáleb túřḳmennerinde bu H-29/229 oymaḳ var. latkiye diyesin, ḫumus diyesin, bayırbucaḳ túřḳmenneri oymaḳları H-29/230 bilmezler.

H-29/231 K1 -bes túřḳmen colan túřḳmenneri, ḫumus túřḳmenneri, ḫama túřḳmenneri oymaḳları H-29/232 bilmezler. bunnarın soñu nere geliy, dayanıy hepsi meselen baraḳ túřḳmennerine H-29/233 dayaniy. meselen oĠuzeli, baraḳ niziP túřḳmenneri var ya. bizim şeyimiz bu H-29/234 túřḳmennere dayaniy, baraḳ túřḳmennerine dayaniy.

H-29/235 *Bu kertleri kim gönderiyor?*

H-29/236 K1 -önceden aPTallala veriller, zatan kertlerde yazılı isimler. aPTallar köy köy daĠıTıllar. H-29/237 bunnar da geri baḫşiş alır. baḫşiş alıy beleş daĠıtmaz.

H-29/238 K2 -verdigi yerden geri para alır.

H-29/239 K1 -sonadan aPTallar Ḳalmadı, ayle gendi daĠıttı.

H-29/240 K2 -arabadan gidersin bír aḳrebeye, bír ʿayleye; yanı onu çoḳ yere getmessin. dėmem kine H-29/241 kím ʿaylenin böyügü fálan, ora gider Ḳusura baḳma benim işim acele şu kertleri H-29/242 ʿaḳrebelere daĠıt. on, yirmi kert, bin kert var. adam her yerde her eve giderse yarım H-29/243 saʿat

Ḳalırsa bu bir aylıḳ demek. geri işte her köye geldi mi iki üç eve iner indirir gider. H-29/244 şunları acı siz daĠıdın der. eskiden senin dedīn kimi.

H-29/245 *Bayrak dikme var mıydı?*

H-29/246 K2 -bayraḫ dikme vardı bizde, ergen bayraĠı. bu gelir eşye, bazarlıḳ (34:20) deřik, siz ne H-29/247 dersīz? cehiz. biz orda bazarlıḳ derdik. bazarlıḳTan geldikden kēri ergen başları H-29/248 genşleri toplallar, bayraḳ bunu süsleller, çiçekleller bir gözel türkü söyleller. H-29/249 orda geri ya para, uşaḲ çocuḳ da gelir ya, şey saçar para. ondan sōna bu meşefe var, H-29/250 bu meşefiyi genni alır. bu türkü söylēn bayraĠı diken meşefiyi alır, gider. H-29/251 meşefe ḥavlu. ġadın gelene bunun hediyesini verir gider, her kiş hediyesini alır. H-29/252 bu esgiden geri dāveT etdin ya, kimi ġurbanlı gelir, baḫarsın kine her gelen şeyden H-29/253 yirmi ġurban, otuz ġurban, bildigin çoḳ olduḲça şey olur. bunu orıya yemek edersin H-29/254 bunnara, gelen dāveTçilere. geri ġalanını da onda soñra sen satarsın, eve ġorsun.

H-29/255 *Ne yemekler oluyor?*

H-29/256 K1 -yemek burġul, aş, firiK, fasulye eşkisi, patates eşkisi, balcan eşkisi, beyle yemekler H-29/257 çıḫar. geri bu etler de, ġurbanın etleri de, geri o aşların üstüne bütün parça olaraḳ yanı H-29/258 burġullu aşın üstüne ġonur, mısafıra çıḫar.

H-29/259 *Sizde güreş var mı?*

H-29/260 K1 -vala önceden varmış bizde yav. işTe o güreşler bizde, köyde mesele falan gün düğün H-29/261 var, falan gün güleş var. atrafa beyle ḥaber verillermiş, işde falan köyden güleşçi gelir, H-29/262 falan köyden güleşçiler orda yarışma olur. yaĠlı güleş yarışması olur, biz onnara H-29/263 ulaşmadıḳ.

H-29/264 K2 -bes bizde ne vardı? gelin ayrı yerde olur, güvegi ayrı yerde olur. eḫtiyarlar gelir H-29/265 güvegiyi almıya getmiye. genşler ġuv̇arTmazlar. bir talap isteller. talabımız gelmesse H-29/266 bunu ġuv̇arTmazzıḳ. demem kine ġışın (37:08) günü baʿSı şeyler yoḫTu, ġışın günü ne olmaz, H-29/267 ondan gene isteller sennen, olmıyan bír şeyi deller. ya deller kine yoḳ şu olucu bír şey H-29/268 olucun. eşşek olmazsan añırıcın, ses vericin. ya bāSı kere der kine ḥayyo bize şey getir. H-29/269 getiriller ona yanı. ġışın nar var, nar getiririm bilmem ney. bāSı şeyder illá ben bunu H-29/270 istiyim, deller yoḫ.

H-29/271 K1- baSı da deller mesele eski türkü meselen ḥurşudun türküsümüş, meselen keremnen H-29/272 fılan beyle eski türküler varmış, baraḳ türküleri. o eski türkülerden bír tenesi o gencler H-29/273 fazla bilmez meselen o eski türkülerden bír táne türkü söylemeli Kine güvegiyi H-29/274 bıraḲmalı.

H-29/275 *Takılar tören eşliğinde mi takılıyor?*

H-29/276 K1 -o, defTere geçiy yav̇, o taḫı. meselen o düğün devam ediy, meselen aPTal çaĠırır taḳı H-29/277 fälan eledecek olannar bír geçiye. bír geçede masa ġurulur. v̇alla bizim orda şabaş H-29/278 geçer. aPTal şabaştan çıĠırır. (38:59) aPTalın ikki şabaşı var. bír cebine çaĠırır bír de dügün H-29/279

saḥıbını çaĠırır. genne çaĠırdığına ne verirsen alır. çoḳ verdigin zaman genni gennini H-29/280 öldürür. yanı dolanır, dolanır; senden bes parayı bulana Ḳadar.

H-29/281 *Çeyizde ne olur?*

H-29/282 K2 -eẏeli ne çeyiz yapallardı? bír ayle, bír sandıḲ derdik, gelin sandığı. eẏeli altındı geri H-29/283 eskiden de gümüş kemer vardı. geri elbisesi, bu Çekėdi gümüşden. elbise yaptırıllardı. H-29/284 eski şeyler bunnan gözeldi.

H-29/285 K1 -meselen şurdan poşu ġor, bütün meselen meçidiye altını fılan, altını bútún onu şeye H-29/286 ġollardı.

H-29/287 *Gelin sandığı evden çıkmadan bir şey yapılır mıydı?*

H-29/288 K2 he, bír genç gelir otururdu; gelinin ġardaşı ya aḳrebesi gelir. bu sandığın üstüne H-29/289 oturur ġuvarTmaz. la yōrum ḳaḳ, para almassa ġuvartmaz. demem kine deycek kine H-29/290 elli lira, yoḫ illá yüz líra. o da ordan sandıĠın üstüne oturur ġuẏarTmaz o da.

H-29/291 K1 -ben köylere giderim meselen. yaẏ dā poşu, ʿáḫmediye yaĠlıḳ yanı esgi güzelmiş, esgi H-29/292 gelenegler davul zurna.

H-29/293 K2 -ya eveli bizim ġadınnarın geyişi de ġalmadı, āyaḲḲābıları bu nedendi yåẏ? ġırmızı H-29/294 ḫáyder dellerdi. gēri de ġadınnarımız hēPsi şey geyellerdi, burda geyeller, bizde H-29/295 ġalmadı, tuman kimi geyellerdi. ġadınnar bútún onnan geyerdi, o da ġalmadı bizde.

H-29/296 *Bildiğiniz uzun hava var mı?*

H-29/297 K1 -yani meselen en uzun ḥava bizim çiftetelli ḥavası. aĠır ḥava, uzun ḥava çeker. H-29/298 onu sekeller yanı. buna da çiftelli çaldığınnan iki ayaḳ oynuna ḳaḳmadan buna H-29/299 mesele gençler dēl yaşlı olannar. bütün hepsi ḳaḫar bu musafır gelenner baḫarsın kine H-29/300 bütün dolanı dutallar, çoḫ da sürer. emme ḳırıḫ ḥava falan onnarı genşler. (42:27)

H-29/301 *Köroğlu falan çalınır mıydı?*

H-29/302 K1 -çalınırdı. çúnkú bizim odalarda meselen köroĠlunun ḥekeyeleri H-29/303 ġonuşulurmuş, ġaribin, ḥurşudun bilmem kimin aslıḥānın. bunnar esgi odalarda tüm H-29/304 köy odalarında, bunnarı ġışın günneri bizim köyde. iş de olmaz, ekincilik ġışın günü. H-29/305 bu odalarda bunnarı ġonuşullarmış.

H-29/306 *Bu hikayelerden dinlediniz mi? (43:12)*

H-29/307 K1 -ẏalla biz diñnemedik. şindi bu bizim meselen ḫáleb türkmennerinin bölgelerinde bütün H-29/308 odalar var. hā köye getsen oda var. acı ġáḫvesi, çayı şeyi ḥazır ne‿ẏaḫ gėtsen.

H-29/309 *Akşam mı toplanırlar genelde?*

H-29/310 K1 -şindi oda saḥábi, dayima oda açıḲ. yirmi dörd saʿaT açıḲ.

H-29/311 K2 -yanı her adam da açamaz, ḥalı vaḫtı yerinde olan açar.

H-29/312 *Küçüklüğünüzde oyun olarak ne oynardınız?*

H-29/313 K1 -valla biz, oyunnar olaraḳ gülle vardı. cıncıḳTan gülle fılan oynardıḳ. döleme vardı H-29/314 ipten sarardıḳ, taḫtadandı. göreme oynardıḳ, birbirinin şeyine denK geler. şey olunca, H-29/315 baʿS ölmüş ya onu oʿasgerler dölemeyi v̇urmadan ġırallardı. şindik neylȯn olmuş, H-29/316 neylȯnu nancaḳ v̇ursan şetmezdi.

H-29/317 K2 -geri biř de şey vardı, çuḫur eşellerdi, teneke şeyle. bir de oyun vardı, üş dörT tene H-29/318 dururdu, ġoymuşlar beyle çöp, bunu atallar, ordan ġarşı verir. ordan deydise H-29/319 gettise sayallar, birbirne öndüç yerine, bu vardı. gerī daşTan oynardıḴ. H-29/320 böyük daşın üsTüne küççüK ġōřuḳ, urdunsa onu utTun. bir de dā şey vardı, ḫurma H-29/321 çekirdegi bunnarı oymuşuḫ, bunnarı tek düşerse ölürdün, çüt geldi toplarsın. H-29/322 şeyle bir de yamac yamaca fırladırdıḳ küççüK daş yā ḫurma çekirdegi, zeytin ḥebbesi. H-29/323 bizde ne vardı? elegtiriK yoḫTu, gece uyḫumuz gelmiy, birbirine teselli oluy çocuḳlar. H-29/324 bír ev̇de dėmem ki ġoynşuyun, bitişigin ġaç uşağı v̇ar. biz deřik kine iki oĠlan çocū H-29/325 var. bír evde beş şey var, bildinse bildin, bilmedinse birbirinen şeydellerdi, iki oĠlu H-29/326 var, beş insan, bunnar birbirine vaḫıt geçirmeg‿üçün ġonuşullardı çocuḳlar, H-29/327 birbirinnen yanı. bír şindi tilfizyonnar çıḫTı. ev̇eli ʿalem bunnarnan vaḫtını geçirirdi. H-29/328 geri ev̇eli elegtiriK yoḫTu bizim köylükte şeydendi bu ġaz yaĠı derdik, fitil, yaĠ. H-29/329 bunnarı künde sileller, Pekleller, şeydellerdi. soña geri ġadınnar ne işlerdi? bu H-29/330 yastıḳlar, yüzlerini fılan günüz boyuna onnarnan ġanaviçe derdik, bunnarı şeydellerdi. H-29/331 ġız çocū gelin çıḫtığı zaman bunnarı çehizine ġor, eletirdi. zatán erkegin bir şeyi H-29/332 yoḫTu, erkek ne, hiç. ġızlar bunnarı çoḫ şeyderdi. yav̇ esgiden çoḫ şeyler gözeldi de H-29/333 işTe.

H-29/334 *Bayram hazırlığı nasıl olur?*

H-29/335 K1 -bayramnan bí ḥafta önce ḥazırlıḳlar başlar. ḱaḫke yapılır, biz ġavurġa dėřik sizde var H-29/336 mı beyle bír şey? buĠdıyı ġaynadırıḳ, tabi buĠdıyı ġaynadırken döveller ġabığı gider. H-29/337 onnan keri onu ġaynadıllar. ġaynatTıḳTan keri genni ġuruduruḳ, ġurutTıḳTan sona, bunu biz şindi gene yapiyk, burda gene yapiyk. onu yaĠda ġavururuḳ bárabar, mısır H-29/338 kimi açılır. onda çoḳ yumuşağ‿olur yanı. onun içine meselen yer fıstıĠı ġatarıḫ, H-29/339 çekirdek, fındıḳ, fıstıḳ ġatarıḫ. çoḫ güzel bír şey olur. köy ḱáḫkeleri meselen. H-29/340 bu şeyler ḥāzırlanır bayramnan önce. şeker alınır meselen bayramnan önce ḥāzırlanır, H-29/341 tatlılar fılan.

H-29/342 K2 -geri temizliK Te. bizim evler esgi torpaḳTan yapılma. gedeller, bu boya yerini çarpı H-29/343 boya kimi súydan şey edeller, bunu pamuḳdan, yuñnan, şunnan dā aĠ olur. H-29/344 çarpı dėřik bunnara. burda kireç. bunun yeri var, bu yerlerden ġoyar getiririk. H-29/345 her yerde olmaz yanı. bunu ġadınlar bír ḥafTa, on gün ev̇v̇el gider, o da neyden gider? H-29/346 merkePTen gedeller. bunu gedeller yerden eşeller, çıḫardıllar, burda da geliller böyük H-29/347 şeylere ıslallar. bu ıslanır bu şey olur aynı

yoĠurt kimi olur, sōna geri süzeller torpānı H-29/348 bir geçeye atallar, o zaman geri bunu çarpallar. şindi evler bütün daşdan yapılma, H-29/349 şeyden yapılma.

H-29/350 *Saman katılıyor mu?*

H-29/351 K1 -o saman suv̇aḳ, kerpice sıva yapallar, saman ġatallar. o çarpıdan del. o bir şėkil topraḳ, H-29/352 çarpıya yaḫın bír topraḳ. ona yaĠmır fılan, birez de saman ġatıldığında serd‿olur.

H-29/353 *Bayramda mezarlık ziyareti yapar mısınız?*

H-29/354 K1 -mezárlıḳ ziyaratı olur bizde. camıdan çıḫdıḫTan keri mezárlığa gideller. H-29/355 mezárıne geder, fatıḥasını oḫur. orda gördüklerinnen gene bayramlaşır. H-29/356 onnan keri her kiş evíne döner.

H-29/357 *Baharın gelişi kutlanır mı?*

H-29/358 K2 -şindi bizim orda baḥarı heyle (52:38) ġutlallar. kúrt milleti baḥar şeydende ġutlallar. H-29/359 yirm‿bír marTda orda ġutlallar onnar. geri biz neTTiK çevirdik, annalar bayramı H-29/360 etdik. bizim hökümet genni annalar bayramı etdi. evveli taḫdil yoḴdu. H-29/361 ġaçallar, izin alıllar soñnadan bizim hökümet ne çıḫarttı? annalar bayramı etdi. H-29/362 biz analar bayramı edērik, o kúrtler de kúrtlerin bayramı neyruz bayramı túŕḳmennerin H-29/363 bayramı aslında he. şindik órda ermenilerde ne dėrler şey baḥardan ġış birbirni ġış H-29/364 gediy baḥarın ilki geliy. ermeniler de orda teker yaḫarlardı. bilmezdim bu ney. ermeni H-29/365 maḥallesinden geçer giderdim, bu tekeri niye yaḫıylár? dediler, baḥarın ilki ermeniler H-29/366 genner baḫarı ġutluylar. hökmeT bayramları var çoḫ. o her şeyde bír bayram edeller. H-29/367 bizde yanı iki bayram bu resmi bayram, ġurban bayramınnan şeker bayramı dellerdi. H-29/368 ramazan bayramı, şeker bayramı. geri bizde sizden bíráz farḳlı vardı. H-29/369 niye şindi biz bilmezzik ḥa zaman oruç tutucuḫ ḥa zaman bayram edicik. H-29/370 baḫarsın kine gece gelirsin söhüre ḳaĠarsın sabaḫTen oruç. bi baḫarsın kine camılarda H-29/371 çıĠırıyı kine bugün oruc yoḫ, dēl. yarın gene olur, dutarsın. biz çoḫ yirmi sekiz gün H-29/372 de duttuḳ oruç. biz belliyik iki gün var bayrama, baḫarsın kine sabaḥten bayram. H-29/373 geri bize verir bu elbise şey yoḫTu. o ütü bir yerde bulursun papur yaḳardıḳ, bunun H-29/374 üstünde ġızdırırdıḳ, ġorduḳ. evėli çoḫ şeyler, odunnandı, ocaḳTı südü ġaynadıllardı.

H-29/375 *Çocuklara hangi adları koyarsınız?*

H-29/376 K1 -valla işde çocuḳlarımızın adı dayıma babalarımızın dedelerimizin adları H-29/377 ġorduḳ. baʿSı da yabancı ad da olur yanı.

H-29/378 *Sünnet törenleri nasıl oluyor?*

H-29/379 K1 -bizim ora da beyle ʿaynı bura kimi sünnet törenneri. bizde küre var. onun da ġızını H-29/380 alamassın. o çocuĠu gendi ġucağna alır, sünnet ettirir. he beyle kine bir baĠlantı oliy.

H-29/381 K2 -geri ḥayla olurdu bu sünned? eveli olur çocuḳ beş, altı, yeddi, sekkiz, doḫuz, on H-29/382 yaşında olur. sünneTÇi gelir, köye gelir. bír ḥafTa bunu sünneT ettiriller. H-29/383 sonnadan nolur? bunnar şey ettikten keri yemek edeller yanı. oĠlunu sünneT etmiş ya H-29/384 ḳoynşuları toplanır, yemek eder. ḥalı vaḫtı eyise ġuzu boĠuzlar, ḥalı vaḫtı eyi deyilse H-29/385 tavuğun böyügü culluğu işTe.

H-29/386 K1 -köylükte şey de yoḫTu, meselen o ḥastaḥanalar sağlıḳ ocaḳları fılan yoḫTu. H-29/387 şehre gidik gelme arabalar yoḫTurdu fazla. işTe beyle meselen şeherden gelir, H-29/388 çocuḳları sünneT eder.

H-29/389 *Kirvenin görevleri nedir? Masraflara yardım eder mi?*

H-29/390 K1 -yoḫ bír şėye ġarışmaz. kivrenin görevi sadece çocuğu sünnet etTirir, ġucağna alır H-29/391 beyledi bu şey. yanί esgi gelenekler bu şeyden gözellerdi.

H-29/392 *Mevsimlerin nasıl geçeceğiyle ilgili ihtiyarların söylediği şeyler var mı?* H-29/1:00:39

H-29/393 K1 -valla o bizde eyle geçmez. bizde şeyle geçer, oña beñzer bír şey bizde ne var? bizde H-29/394 meselen çobanbeyden gelen çobanbeyin yaşlıları var. sekizinci ayda bizde, sekizinci H-29/395 ayın ġaç gün bír ḥaftasında ḥangi bilmiym, onu biz de bóḥór ayı deller. o gün o ġaçıncı H-29/396 gün de bilmem sayallarmış. meselen diyelim acebe on ikinci günü, on beşinci günde H-29/397 mi sayallarmış. ondan sona bize beş gün, altı gün bír ḥaftá. bír ḥaftáya ġadár H-29/398 baḫallarmış ḥavıya. bu ḥaftenin içinde ḥava nasıl gidici? sıcaḫ mı gediy, serin mi H-29/399 gediy? bunuñ şeyine göre yılıñ geleceyini bililermiş. yıl nasıl gelecek? her gúnú bír H-29/400 ay. ġış nasıl geçici, ġarlı mı geçecek, soğuḳ mu geçecek?

H-29/401 K2 -bunnar esgi ġocalar bilir. gelecek senėye senemiz kötü deller. niye dėřik? şey bu buḥur H-29/402 dėller eyi geçmedi. niye? şey geşTi. sıcaḳ geçerse doñ olur, soğug‿olur. H-29/403 serin bu ġarbe eserse yaĠmırlı geçer.

H-29/404 *Buhur ayı ne zaman?*

H-29/405 K1 -sekkizinci ay. H-29/1.03.10 bír de bizde şey ġullanıllardı, şarḫ taḳvími. şu bizim yaşlılar şarḫ H-29/406 taḳvími ġullanıllardı. rum taḳvımınnan milādi taḳvımın arasında on üş gün farḳ H-29/407 var. yaşlılar meselen ona göre ḥeseb edeller. meselen bizde nisanın ḥafTesi deller. H-29/408 nisánın ḥafTesi demek ne demek? nisánın ḥafTesi o milādi nisannan on üçünnen sonna H-29/409 nisánın ḥafTesi oluy. bizim orda şindi geçerken íḫtiyallar der kine nisánin ḥaftesine H-29/410 ġadeni orada doñ olabilir, tehlike yanı boyraz olabilir.

H-29/411 *Eskiden yiyecekler, içecekler nasılmış?* H-29/*1.04.34*

H-29/412 K2 -evėli yanı áfedersin ne yellermiş? baĠ dеřik biz, bunun sıḫallar, súyunu çıḫardıllar, H-29/413 bekmez edeller. güñeş bekmezi var, ʿaynί bal tadı verir. geri de bastıḲ edēriK. H-29/414 bastıĠı

ḥaylá edeller, yorĠanın yüzlerni sıyırıllar. şu bayaz şeylerini bunu ġaynadıllar, H-29/415 küncü ġollar şey edeller. bu üç dörd gün ġalır, ġurur. onnan sōna bunu yüzüne çalallar H-29/416 suvaḳ kimi. baʿzi ḫaşim olur, ġalın eder. bunu da geri keseller bu ġış meyvası. H-29/417 bunu bír mısafır geldiği zaman datlı yerine çıḫardırdıḳ. sandıḳlara ġorduḳ. H-29/418 geri de kesme vardı. bunu da gene ġaynadıllar, nişe ġollar içine, sümüt ġollar. H-29/419 bu buĠdanın şeylerinnen, onnarı keseller. geri de üzzümü yabanda yullar zeyT H-29/420 şeyinnen. batırıllar çıḫardıllar, bunu da sereller torpaĠa, ġurudullardı yabanda. H-29/421 bunnarı da ġış boyuna yerdik.

H-29/422 *Üzüm çeşitleri neler var?* H-29/*1.06.17*

H-29/423 K2 -şindi biz de çoḳ üzümler adları vardı. üvezi vardı, ġımışġı vardı, rumu vardı, inek memesi, H-29/424 kilis ġarası, anteP ġarası, ḥorúz ġarası, ġabarcıḲ. geri de bír baĠ vardı. H-29/425 erken ulaşırdı, bír buçuḳ ay evvel. taḫnevi derdik. geri de bunun leçerini ederdik. H-29/426 bunu gene ataşTa ġaynadıllardı, üzüm leçeri yapallardı. ġoŕuḲ dėŕik biz, siz de ġoŕuḲ H-29/427 dėrsīz. bunun şarabını ederdik. şeker ġollardı, buzdolabına ġollar bír mısafır geldiği H-29/428 zaman. evėli bu şeyler yoḳdu, ḥazır şeyler. bizim orda bağımız çoḳdu, ġalmadı bağ. H-29/429 fiyát da etmezdi yanı. bír ġuruşa iki ġuruşa satardıḳ.

H-29/430 *Kavun çeşitleri neler?*

H-29/431 K1 -valla biz de ġavun isimleri enenes ġavunu vardı önceden. siz ísrail diysīz.

H-29/432 K2 -bes bizdeki çoḳ şirinlerdi. şindi ġarpızımız da biSki sizden şirin olurdu. H-29/433 siz ḥormanat ġoyuysūz. bizde ḥormanaT yoĠdu. bal ġavunu olurdu. bizde ġışın H-29/434 ġarpız vardı, bayaz siyáh ġarpız. bunnarı damın başında saḳlallardı, samanın içine H-29/435 kömellerdi. on ikinci ay birinci aya ġadar ġalırdı. dā bizde evėli ġar çoḳ yaĠardı. H-29/436 bu ḥarfiyeT derdik biS. bu ġuy eşilmiş súyları ġalmamış. bu ġar yaĠar ya, bunda da H-29/437 rüzġar geldikçe bu torpaḳ üstüne gelirdi. yolmanın günü gederdíḳ, bu şeylerden H-29/438 çıḫardırdıḳ, ġar yerdik. bunun içine geri ne ġatardıḳ şerbet. bu bekmez getirirdik, H-29/439 bekmeznen bárabar ġarsambaç derdik. bunnar vardı. geri evėli biçer yoḫTu, el H-29/440 yolması.

H-29/441 *Yolmada kullandığınız aletlere ne derdiniz?*

H-29/442 K1 -oraḳ derdik. meselen önce mercimek yolması, sōna oraḳ yolması, arpa buĠda.

H-29/443 K2 -bunnarı neyden çekerdik? evėli develerden, deve vardı, develerden çekerdik bunnarı, H-29/444 iki ay sürerdi. bunu yabannan toplardıḳ, bunnarın hepsi köme ederdik. H-29/445 cercer bunu döner, döner köme ederdik. bunu bir yel eser, bunnarı savırırıḳ. H-29/446 samanı bír geçe çıḫar tenesi bir geçe çıḫar. bunnarı da nederdik? o buĠdıyı yullardı H-29/447 ḳadınnar. bunnarın gözel ḥalı kimi şeyleri var. çuvallardı bunnarı ġorduḳ. H-29/448 her ayda dērmene gederdi, dērmen sōna gelirdi. ḫanımlar sabaḫTen ġaḫar bunnarı H-29/449 yoĠurullardı, ekmek edellerdi. geri bunu sabeḫTe ne yerdim? bu yaĠı yannıĠı H-29/450 yayardıḳ. deriden bunun yaĠını çıḫarırdıḳ. bunu sabeḫTen çocuḳlar

oḫula gettigi H-29/451 zaman umaç edellerdi. umaç yaĠdan bunu çökelek basardıḳ. çaydan, bekmezden. evel H-29/452 çay yoḳdu bizde. (01:10:46)

H-29/453 K2 -geri de sürmüyi de atlardan beygir derdik, ġatır derdik. bunnarı sürülürdü.

H-29/454 *Yolmaları topladığınız yere ne dersiniz?*

H-29/455 K1 -ḥarman deřik biz ona. şaḥra demek yanı tarladan bunnarı ravaḫa dellerdi. H-29/456 kitiz şeyle hepsi bir batar. o şeyine baḫar taḫıl on ġat olursa o şey derdik ravaḫa derdik. H-29/457 taḫıl kötü olursa gelmez ya kitiz derdik. bunnarın hepsini toplardıḳ işde bir H-29/458 köme ederdin.

H-29/459 K2 -şimdi ḫarmanı savırmaya her adam savıramaz, onun ustası var. H-29/460 teniyi samannan ayırıcın. o taḫtalı yabalar var, onnardan savırıllardı.

H-29/461 *İneğiniz falan var mıydı?*

H-29/462 K1 -valla en çoḳ biz ġoyun beslerdik. inek de beslenirdi.

H-29/463 *Hasta olduklarına ne yapardınız?*

H-29/464 K1 -valla inekleri onnarı doĠurtan insannar vardı köyde. valla onnarı bilmiym işTe. H-29/465 onnarı çıĠarıllardı, onnar gelirdi. onnar da beslicilikde uzman olmuşlar. H-29/466 besicilik çoḳ besileri var. en çoḳ bizde davar beslenirdi. ġuzu meselen ġoyun bu H-29/467 şeyler, inek soñ şeylerde geldi bize. önceden mesele çoḳ bizde beslenen öküz vardı. H-29/468 naḫır derdik biz ona. o naḫırlar o öküzleri neye ġullanıllardı çüt sürmiye. H-29/469 onun da çobanı varmış geri naḫır çobanı dellerdi. o çobannar naḫırları sürer işte H-29/470 sabeḥTen daĠa dorġu yayar orda geri de getirir.

H-29/471 *Öküzlere takılan şeylere ne dersiniz?*

H-29/472 K2 -şinnik, şu buġaza daḳılan kefedi.

H-29/473 K1 -bağlallar sabanı genne. bu kefe dedīmiz şeylernen, şeyden yapılıy, bu keçeden mi? H-29/474 dışarısı deri genni, içerisi ġoyun yüñünden fılandan yapılmış. (01:14:43) bu ḫáyvanın buralarına H-29/475 yaralama fılan oluşuy. o şey baĠlaniy ya saban.

H-29/476 K2 -geri öteki de bu iki ḫáyvanın üssünde boyunduruḳ, bír de şey pekleme ucu meses.

H-29/477 *Mesesler hangi ağaçtan yapılır?*

H-29/478 K1 -valla bilmiym ya. ámá ucu onun demir, o sabanı peklemeK‿üçün.

H-29/479 K2 -valla bizde her aĠaÇTan edellerdi. çám aĠacınnan edellerdi bizde, tut aĠacınnan da H-29/480 edellerdi. şey aĠacınnan eTmezlerdi, o şey olurdu ḳavaḳ.

H-29/481 *Mahsere var mıydı sizde?*

H-29/482 K2 -eveli bu maḫsere gelmezden evel yorĠunluğu çoḳTu. (01:16:25) üzümü toplarsın bir eve. H-29/483 evin yeri torpaḳ ya ġapının yanında şu ġapının girecek yer de bír şey şėkil eTmişlerdi. H-29/484 bunun içinde gelirsin, temizlersin, yursun; onnan sōna ayaĠıyı eyitene temizlel bunu H-

H-29/485 deprersin. sonadan bunun şeyini çuvala ġorsun. bunu sıḳarsın, bir şėyin ġalmaz bunda. H-29/486 o súyu ora aḫar, ġaynadıllar, şey edeller bu şeyde. soñnadan maḫsereler çıḳdı.

H-29/487 K1 -kilis, ʿanteP arasında o şāhinbeyin mezarı var ya o köyün adı ulumaḫsere. H-29/488 zātı o köprünün üstünde vurunmuş şāhinbey raḫmatlıḳ, o savaşmış fıransızlardan tā H-29/489 şehid olana ġadáná.

H-29/490 *Orda bir su değirmeni var.*

H-29/491 K2 -geri siz beki de degirmene ulaştīz mı? burġulluḳ eTmeg‿üçün nederdik? ġaynadırdıḳ H-29/492 buĠduyu sererdik, seçerdik. onnan sōna bu şey buĠdayı dövmek‿úçún bizde H-29/493 devlükler vardı.

H-29/494 K1 -o devlükler romanlardan ġalma bír şėy. büyük ġara daş, çuḫur şeyle az bír şey kenarı H-29/495 var. onu ortasına da bír dikmesi var. orda da geri bír daşı var bunun, yuvarlaḳ daşı var. H-29/496 orda onu o daşla direk ḳatıllardı. o daş o direğe baĠlanır. uzun direği de bir merkep H-29/497 fılan baĠlallar. bu döner, bu beyle döndükÇe buĠduyu döyer.

H-29/498 K2 -onnan sōna yerlere kilim derdik, o ʿaynálıḳ sererdik. ġurudurduḳ güneşte, H-29/499 savururduḳ. onnan sona ḫarḫar derdik, çekerdi geni. burĠur ayrı çıḫardı, kepeği de H-29/500 çıḫardı. kepeği yastıḳ edellerdi. bír de şey çıḫardı un kimi onu da şeylere küçük H-29/501 cücüklere yedirillerdi. dā bizde tavuḳ tüyünnen yastıḳ edellerdi.

H-29/502 *Eskiden suyu kuyulardan mı çekerlermiş?* H-29/ *1.20.20*

H-29/503 K1 -ġuydan çekellermiş. meselen on, on beş, yirmi metre, otuz metre derininde, aĠzını H-29/504 daşdan yapallarmış. onnan keri o ġuylar basamaḲlı. ta beyle aşşāğı iner. H-29/505 ġazmanan ġuyu ġazması fılan vardı.

H-29/506 K2 -çekmesi ḥayladı? ġadınnar giderdi. beline baĠlallardı bu şeyden.

H-29/507 K1 -bír tene burda durur ġoṿuyı H-29/1:20:52 boşaldır. ötē geri döner gelir o ġoṿa geri aşşağı iner geri H-29/508 beyle ḳovadan. sōna maḥara fılan oldu, maḥaradan çekellerdi ġuyulardan súyu.

H-29/509 K2 -geri orda bizde de neydi? ʿaşıretlerin şeyi ayrıdı devribi, bīskiler ayrıdı. H-29/510 ḥatte ġuyularımız ayrıdı. genner eşdirmişler, para dökmüşler. indi şu maḥalle kürd H-29/511 maḥallesi, túřḳmenner eyle o da vardı. ḫarman yerlerimiz bile ayrı ḫátte. H-29/512 ḫarman yeri dėmem kine bir yíl bura dökTün bu senin. yengiye gene burya dökersin. H-29/513 emme bir ġonşu gelmiş, başḳası gelmiş lan yōrum bu benim ḫarman yeri bunu H-29/514 dökTürmez. izin alır. der ġonşu ḫarman yeriye ben dökücüm, dökdürsün. H-29/515 emme senin ḫarman yeriye isterse bír ay sōna çek kimse dökemez orıya.

H-29/516 *Fıstığı nasıl işliyorsunuz?*

H-29/517 K1 -şinni zātı aĠacın üstünde genni gennine oluy. şey etTikTen kerri mesele toparlıyınçı H-29/518 ḳırıyḳ biS, çeltiğinnen barabar. şeyle meselen elinnen ġarıştırıyın, zātı şeyler genni H-29/519 gennine ayrılıy olmuşlar. o olmamışlar fazla doldurmamışlar meselen dā iyi H-29/520 ġızarmamışlar,

onnarı ayrı ġoyuyuḳ. onnarı ayrı ġoduḳTan sōna onnarı tekrar geri H-29/521 çeltīnnen çıḫarıyıḳ, súya ġoyuyuḳ genni. fosu yüzüne çıḫıy, fosunu atıyıḳ. H-29/522 ġuruduylar ocaḳTa fılan yaḫallar genni, dolusunu da alıyıḳ.

H-29/523 *Kıyafetlere ne dersiniz?*

H-29/524 K1 – geri de geyime geldik, geri ıḫtıyarlarımız erkekler zubun geyerdi, bir de yaĠlıḳ bir de H-29/525 bürüm. biz ulaşmadıḳ yani ben geymedim. gömlē mesele ʿaraPça ġamis deřik, işlik H-29/526 derdik, köynēk.

H-29/527 K2 -dā esgiden zubun dellerdi.

H-29/528 K1 -nenelerimiz ekmege çörek derdi.

H-29/529 K2 -ḫátte ġadınnarımız dügünde öynük elbisesi geymiş, öynük baĠlar.

H-29/530 *Evin bölümleri için ne dersiniz?* H-29/*1.25.20*

H-29/531 K2 -şinni gėri eveli iki maĠlı ev olurdu. bunnar kimi direkli. bu ortalıḳ şeyde şeyleri ġaba H-29/532 olurdu.

H-29/533 K1 -evin ortasınnan bir dikme. onun üsTüne de geri böyük şey atılır, böyük direkler atılır, H-29/534 ötegi bir direkler onun üstüne atılır. o evler çoḳ böyük girişi olurdu. iki maĠlı ev fılan H-29/535 dellerdi. ʿölleler olurdu meselen bizde. ʿölle demek yanı merdivenli, dereçden, H-29/536 merdivenli çıḳma. e işte taĠıyı aç, pencere fılan demezdik. biz de küPler vardı. H-29/537 evlerde küPlük yeri vardı. meselen bír tarafa küPlük yeri yapallar, yöñünü boyraza H-29/538 yapallar. üstünü de ġapallar bunun, bu da toprakTan olur üç duvar. ordan sovuḴ su H-29/539 içersin. ʿayni buzdolabınnan sovuḴ burası. çüngü niye güneş değmez.

H-29/540 K2 -geri etleri ġurban boĠuzlardıḳ. buna toPaç derdik. sebetlere ġollardı. ėveli ġasaP masaP H-29/541 yoḫTu. bir mısafır geldi bunu ordan çıḫardırlar, yemek yapallar.

H-29/542 K1 -ya işTe buĠdalar bile farḳlıdı. bu gübreler ġullanılmıydı ya. orġanik bütün meselen H-29/543 kül fılan ġullanıyıdı, davar külleri fılan. sabeḥTen bir teki yemek, ekmek bişirsin şurda H-29/544 ḳoḫusu tā nere ulaşır. şindi gelmiy niye? on dönümden adam beş ton, altı ton buĠda H-29/545 alıy.

H-29/546 *Sizde havrani buğday var mıydı?*

H-29/547 K1 -hövrani buĠdanın verimi az olur, ama dadı başġa. bizde önceden hövrani buĠda vardı.

H-29/548 *Küçükbaşların hepsine davar mı diyorsunuz yoksa başka adı da var mı?* H-29/*1.29:12*

H-29/549 K2 – küçük başın hepsine biz davar deřik. şindi biz de ėveli bu yolma yolduḳTan keri H-29/550 davar diyk biz ġoyuna. o vaḫta çoban söyler. olur çobanın iki yüz, iki yüz elli ġoyun H-29/551 güdiy, on, on beş adamın. gelir ḥatte gedeller bunnar davar saĠmıya gedeller. H-29/552 gidip gelmez o, súylu yer bulur, davarı orda sular eve gelmez. saĠdıĠı yerden çoban H-29/553 der kine ġoyunun fılanın ġoyunu ġoça geldi senin. on ġoyunun var demem kine H-29/554 doḳuzu geldi, onu geldi der.

birsi gözlel, gözlel bír iki ay sōna gelir. bir kelle ġuzlardı. H-29/555 şindi bu zamanın şeyleri iki kere ġuzlıy.

H-29/556 *Koçu hangi aylarda katıyorlardı?* H-29/*1.31.29*

H-29/557 K1 -yolma vaẖtı. önceden uzun beyle ġırẖlıẖ vardı. sonna maẖas çıẖTı. bu ʿanteP işi H-29/558 maẖaslar çıẖTı. o ġırẖlıẖ iki parçadı. birbiriñe binerdi maẖas kimi ama uzundu. H-29/559 ʿayni maẖasın ucu kimi. bír elinnen daẖar öbür elinnen ġırḳardı yani. sōna bu maẖaslar H-29/560 çıẖdı.

H-29/561 *Ağız var mı sizde?*

H-29/562 K1 -o aĠız çoḳ gözel bír şey olur.

H-29/563 K2 -onu neden yerdik? şeker ġatardıḳ birbirne, av bekmeznen av baldan. geri bizde farḳlı H-29/564 şinnik, siznen bizde farḳlı. biz lebni deřik. bu yoĠurdu beyle torbıya ġořuḳ. H-29/565 súyu geder, geder bunun üstüne de bir iki daş ġořuḳ. ondan sōna ḳatılanıp bunnarı H-29/566 torraḳ torraḳ zeyit yaĠınnan yuvarlallar genni.

H-29/567 *Siz ona ne diyorsunuz?*

H-29/568 K1 -lebni dėřik ona. onu ġavonozlara ġořuḳ. üstüne de çökelek.

H-29/569 K2 -onun içine baʿzėni keş de var, çökelek de var. keşin anca birsinisine buĠda ġatallar, H-29/570 birsine de ġatmazlar.

H-29/571 K1 -biz de kėnerine baʿzėne ġaynamış buĠdadan ġatallardı.

H-29/572 K2 – niye gine, bizde ġışın günü yoĠurT bulunmaz ya. onun_uçun bunnarı ġışın günü H-29/573 ġullanırıḳ.

H-29/574 K1 -áma o bizde farḳlı, iki çeşiT. lebney dedīmiz yaĠlı yoĠurtTan yapılır. H-29/575 óbúrú dedīmiz meselen keş fılan dedīmiz ayrannan yapılır. bu ayranın yaĠını allıḳ, H-29/576 etTikTen kerri ayran súyunu torbıya ġollar, torbada súyu gėder şeyi ġalır yoĠurdu H-29/577 ġalır. o yaĠsız. onu geri ġaynadıllar. bir aşırı ġaynatTıḳTan sonna keş onu geri H-29/578 ġavanozlara doldurulur.

H-29/579 *Sizin beslediklerniz böyle miydi?*

H-29/580 K1 -he, bizde beyle ġuyruḳlu.

H-29/581 *Ne dersiniz ona?*

H-29/582 K1 -biz ġuyruḳlu ġoyun deřik. ġárabaş var, ırẖama var. ırẖama dedīmiz şeyle iki renkli H-29/583 meselen. mavıdan ġurşun rengi kimi olannara biz ırẖama deřik. ġarabaş sarabaştan H-29/584 sıcağa soğuğa berk dayanır.

H-29/585 K2 -yani eksereT ġárabaş beslellerdi. geri geçi ġısmı da evėlde siyáẖti. şinnik bayaz oldu, H-29/586 ġırmızı oldu, iki reng oldu, o da var.

H-29/587 *Avaz derler miydi sizde?* H-29/*1.36:00*

H-29/588 K1 -valla bizde yoz deller, yoz geçer. beyle böyük ġoyunnara, beslenmiş olannara yoz H-29/589 deller. önceden de zatı gelirmiş bizim meselen erzurum yozu, o bölgelerden gelirmiş H-29/590 bizlere.

H-29/591 K2 -geri bu yaĠı da siz nerde çıḫardırdız yaĠı, bu ʿáraP yaĠını, bu ġoyunun yaĠını? bu H-29/592 kündeçle yannıḳla yayallar. evvelkiler deridi sōnadan taḫTadan yannıḳ derdik. H-29/593 çamaşırdan şey ederdik, gözel bir çamaşır şeyi vardı.

H-29/594 K1 -onun uçuna, onu ġorsun barabar da buz ġollar. sıcaḳTa yaĠ çıḳmaz. buz parçası H-29/595 ġollardı.

H-29/596 K2 -evėli buz da yoḫTu nedellerdi? bunu kölge yerlere geceden súyu ġollardı, bir geçe H-29/597 soğuḳ olsun onun içine atallardı.

H-29/598 *Kaymaktan mı çok yaparlardı, yaĠdan mı?*

H-29/599 K1 -biz yoĠurdu ġaymaĠınnan barabar yayallardı. şindi onun makinesi çıḫdı. túřḳiyyede. H-29/600 çeviriy süt bir geÇe gidiy, yaĠ bir geÇe gidiy. ġaymānı direk alíy.

H-29/601 K2 -bu yaĠı toplallar. dėmem kine o da deriye ġollar.

H-29/602 K1 -deri vardı şeyle ġavanoz kimi deri. onun içine bu yaĠları, bu ġadán yaĠ çıḫíy H-29/603 yannıḳTan, doldurullar işTe bunu. onnan keri bunu geri ġaynadıllar ataşda, ılıdıllar H-29/604 genni onnan sōna tenekelere, tortularını ayırıllar, safi şeyi ġalır yaĠı ġalır, sarı yaĠı H-29/605 ġalır.

H-29/606 *Gelenek ve göreneklerimiz aynı değişen bir şey yok.*

H-29/607 K1 -aynı, değişen bir şey yoḳ yaní. bu bölgede súriyedeki túřḳmennerinde sınır fılan da H-29/608 yoḫTurdu ya. ʿayni. meselen yüS yıl ónce meselen ʿanteP ḫálebe baĠlı. H-29/609 sonna sınır oldu.

H-29/610 K2 -dā bizim açıḳ arazılarımız var, kilis şeyinde ġaldı. iki yüz elli dönüm yerimiz var. H-29/611 dedelerimizden iki yüz elli dönüm yerimiz var.

H-29/612 K1 -tā sınırda çobanbey ġapısının ġarbi geçesinde. meselen dā dedemizin ismi. H-29/613 ekiy biçiyler. onu dövleT vergi alíy gennerden. çünkü tarla bizim ismimize geçiy ya H-29/614 onnar mülküyet edemiyler, isimlerini alamiylar, dapı alamiylar, osmannı ġayıTlarına H-29/615 göre. ya zatán önceden şindi bíñ doĠuz yüz yirmi üç meselen túřḳiyye cumhuriyeti H-29/616 ġuruldu. biz bíñ doĠuz yüz otuz üçe ġadáná túřḳiyye cumhuriyetinin şeyinde yaşiydik, H-29/617 bayraĠının altında yaşiydik.

H-29/618 K2 -şinnik osmannı dörd yüz seneden, çoḳ ülkelerde, dörd yüz seneden yoḳarı ġaldı.

H-29/619 K1 -yaní biz bíñ doḫuz yüz otuz üç ġadáná çobanbey túřḳiyye şeyinin altında yaşíy. H-29/620 yani túřḳiyye ḫakimiyetinin altında, ʿasgeriyesi her şeyi. biñ doĠuz yüz otuz üşde bir H-29/621 gün sabeḥTen erkenden millet ḳaĠıyı kine, bizim köyde ġaraġol hüyügün üstünde, H-29/622 bír gün sabeḥTen erken uyanıy kine, baḫıy kine yav̇, türkiye bayraĠı inmiş súriye H-29/623 bayraĠı dikilmiş. sınırlar çizilmiş. onnan sona işTe sınır çekiliy, bir ġısmı o yüzde H-29/624 ġalıy bir ġısmı bu yüzde

ġalıy. çúnkü bizim yaşlılar ámcam raẖmatlıḳ ʿaraPça H-29/625 yazmasını bilmezdi, túřḳÇe yazardı. yanı bizde zatán ʿaraPça bilmezlerdi. H-29/626 bizim yaşlılar ʿaraPça bilmezler.

H-29/627 K2 -ġadınnarımız yüzde doẖuzan doẖuzu bilmezler. erkeklerimiz oẖula gider, şura bura H-29/628 gider işe giTmiş, bilir. şindik yeni yaşlılar olan ġırẖ yaşında, elli yaşında olannar H-29/629 hepsini biliyler. ama yaşlılar bilmezler.

H-29/630 K1 -ẖátte yaşlılarımızın meselen alışverişleri yá kilis, yá anteP o zamanda. H-29/631 şindi dedem raẖmatlıḳ ʿantebe gelmiş, kilise getmişler. niye, adamlar dil bilmiyler? H-29/632 ʿaraPça bilmedükleri üçün ẖálebe gedemiyler fazla, bu tarafa geliyler. H-29/633 sōna sınır çizildikTen keri ẖálebe gidiyler. sıẖıntı yaşarsın añnatamazsın, H-29/634 añnaşamazsın.

H-29/635 K2 -ʿáraP dili túřḳ dilinnen zor, ʿáraP dili zor.

H-29/636 K1 -ámmim raẖmatlıḳ subaydı. mısır akademisinden çıḳmışTı. o zamannar súriyede zabıT H-29/637 ne geziy, subaylar ne geziy kine. sayılı bir subaylar vardı súriyede. H-29/638 altmış birde emmimi túřḳmen deyi çıẖardılar gennini. onnan sōna emmimin H-29/639 arẖadaşları bütün ġurmay başġanı, milli savunma baẖanları oldular, çıẖártTılar H-29/640 gennini. dā öleneçe basẖı vardı gennere. ölmüşTü dā mit geliy. túřḳmen üçün, túřḳ H-29/641 olduğu uçun. dedem raẖmatlığı ẖama çölleri var, üç ay orda dedemi sürgüne sürmüşler. H-29/642 ney bunnar túřḳ olduğu‿çun. túřḳmennere çoḳ basḳı vardı. súriyede çoḳ basḳı vardı.

H-29/643 K2 -biz yönümüzü bu yüze dönemezdik. ben pasapordumla gelemedim. seni soruşTurmıya H-29/644 çekeller, kimin yanına gettin, nediyin? sınırda diyim sınırda orda şindi gennere güççük H-29/645 bir köy var. yolun yanından geçerik, selem veremezik adamlara. bíri selem verdi, H-29/646 deller kine fılan fılanla ġonuşTu, gördük.

H-29/647 K1 -yanı bíráz túřḳiyye súriye ilişgileri iyi oldu da bu iki biñden sōna túřḳmennerden bíráz H-29/648 basġı. o ámcemin oĠlu adam getti şamda para dökTük çıẖartTıḳ. ney? adam lübnánda H-29/649 túřḳ bayraĠnı ġaldırmış, yav kötü bír şèy mi eTmiş? adam aslını şey etmiş, túřḳüm H-29/650 ben. bír yıl adam getti ẖapis yatTı yav. bír yıl kimse göremedi gennini.

H-29/651 K2 -geri biz sahiP çıḳamazzıḳ, ámcámiz oĠlu ġomşuyuḳ.

H-29/652 K1 -adam basḳı altında yaşiy.

H-29/653 *Arapça falan bilmezsen işe giremiyorsun değil mi?* H-29/*1.47.26*

H-29/654 K1 -yoḳ giremessin.

H-29/655 K2 -bizde şindi o vesifeye gelmeK‿üçun bir partímız var bizim. girmezsen ná mamur H-29/656 olursun, ne bír yerde işin yörür. ona giremessen bír yere giremessin.

H-29/657 K1 -mesele oẖuysun sen gencler oẖuy. baḳ bizim gençler de oẖuylar bütün. H-29/658 bütün ẖuḳuẖ oẖuyannar, ẖuḳuẖ faḳúltesinde, bütün ayle oẖuy yani. partiye girmessen H-29/659 dóvlete giremen.

H-29/660 K2 -arazı alıcın ismine geçiremen.

H-29/661 K1 -bu túřķmenner üçün geçerli. kürtler için yoķ.

H-30

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK2 (Kadın)/ 43
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Kilis/ Elbeyli/ Ağyüz Mahallesi
Geldiği Yer: Baydın
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme) Halk Mutfağı, Özel Günler (Bayramlar), Göç(Alışma Süreci).

H-30/1 *İsim neydi abla, kaç yaşındasın?*

H-30/2 -g... b..., ġırḫ üç. ḫálebde báydında oturıydıķ.

H-30/3 *Sizde kız isteme nasıl olur?*

H-30/4 -ķızı gelir isdeller işde. ağnaşma oldusa veriller. nişanı daḫallar. ḥoca niķáḫını barabar H-30/5 ġıyallar. evlendikden sōna da çeyíz bizde ġıs tarafı çeyíz etmez, erkek tarafı eder H-30/6 hePsini. yanı ġız tarafı elinde varsa ġızına birez.

H-30/7 *Başlık var mı?*

H-30/8 -yoķ başlıķ yoķ. başlıķ da yoķ amma ġız tarafı biř şe etmez. oğlan tarafı ėder hePsini. H-30/9 onnan kelli ağnaşıb bunnar şētTikTen kelli oğlan tarafı şeyini Ķaraltısını, ev eşyasını, H-30/10 altınını her bir şesini alır. onnan kelli işde evlendikTen sōna da resmi nikáḫ olur. he H-30/11 işde beyle bizde esKi ʿadedler beyle.

H-30/12 *Çeyiz nasıl olur?*

H-30/13 -çehez sā diym taman ġız tarafı bíř şey ėtmez.

H-30/14 *Erkek tarafı ne koyar çeyize ?*

H-30/15 -her şey yanı, ne gerek ķadına? eşyadan tut, geyim şeyinden tarzınnan, genni gennine, H-30/16 ġıza hepsini erkek tarafı eder. bes biz barabar gidērik. meselem fılanı fılanı alıñ, alıllar. H-30/17 şeye yazılır. şu ġadek masraf olmuş, şu ġadek şu olmuş, yazallar. ġalıñ keseller. H-30/18 meselem diyek bu on miĺyar ḫarcanacaķ. bu on miĺyar bitenece ḫarcallar. bėyle bizde.

H-30/19 *Kınayı nasıl yaparlar?*

H-30/20 -bizde ḥayla ġına yaḳma biliyin mi? bizde erkekler ayrı, ġadınnarın içine erkek H-30/21 dıḳmazlar bizde. ġadınnar ayrı yapar, erkekleriñ ġınası ayrı yapılır bizde. dolanıllar H-30/22 işTe Ḳınaları tePsilere Ḳorlar, mumları yaḫallar işde ġızlar. onnan keri gelinin eline H-30/23 ġınayí yaḫallar.

H-30/24 *Erkek kınası nasıl oluyor?*

H-30/25 -ʿaynısı orda da yoldaşları, arḫadaşları gelir, erkēñ eline ġınıyı yaḫallar. áyni bes ayrı H-30/26 ayrı olur yanı bizde. erkek girmez ġadınnarın yanına. erkekki başḲa bíř evde, ġadınḳı H-30/27 başḲa bíř evde olur.

H-30/28 *Düğün günü sabahtan itibaren ne yapılır?*

H-30/29 -düyün meselem sebáhTen geliniñ baş yabmasınnan başlanır. güvegi geder gelinin başı H-30/30 yapıldıḳTan kerri arabadan alır gelir. gelin evine iner. işte bėyle olur.

H-30/31 *Düğünde ne yemek yapılır?*

H-30/32 -yemek meselem láḥmecín edellēr. meselem aş, eşki ya lebeniye meselem et, ġurban H-30/33 boğazlar, eti ġaynadır, üstüne düzellēr. ya ġavurur düzellēr işTe çeşiT çeşiT. datlı H-30/34 alınır, datlı işTe çeşit çeşit dadlılar getiriller. dadlı bizde söz kesildiğí gín getirilir. sözü H-30/35 gelir keseller işTe ná‿alıcın, nedicin? cemʿaT gelir. işTe şāḥíd gelir, ona işTe H-30/36 çİḳóĺatadan, gülden, şeyden gedeller. oğlan ġızı beyenir, tanışıllar. oğlan tarafı gelir. H-30/37 isTer.

H-30/38 *Sizde dünürcü gitme yok mu?*

H-30/39 -var, ġız görme de v̇ar. şíndí o ʿadedler ġalmadı. mesele bennen herifim bířbířmizi H-30/40 gördük, beyendik. bobasıgil geldi, istediler, oldu, getTi işTe. ya benki amcamın H-30/41 oğludu. babam beni baḥşíş etTi gennere. bír şíy kesmedi, fıḫaralar diyerek. yanı H-30/42 bağışladı beni ėyle ġardaşımıñ oğlu diyerek bíř şe istemedi. başḳa amcalarım var, H-30/43 ḥalalarım var, aḳrebemiz. işTe bíř kóyde gitTik, etTik. ḫálebTe etmedik, kóyde şey H-30/44 mirza kóy̰ü mü ney? şo cerabulusda oldu düyünümüs. eh işTe beyle geçmiş gün. işTe H-30/45 fazla aĶlımıza da gelmiyi hemen hemen otuS seniye geliyi.

H-30/46 *Çocuğa diş hediği yaparlar mı?*

H-30/47 -he edērik, hedī ġaynadırıḳ, üstüne şeker meker düzērik. işTe ġoñşulara dağıdırıḳ. bilen H-30/48 varsa içine hediyesini ġor, saḫánnen barabar salar. bilen yoḫsa saḫán boş gelir. bizde H-30/49 var ya bu diş çıḫınçı.

H-30/50 *Köstek kırma yapılır mı? Neden yapılır?*

H-30/51 -köstek şo iki barmağını bíř ip bağlallar, bíř ġaç tana çocuḳ ġaçar, bu ipi hān̰sı H-30/52 Ḳopartdısa şekeri torbasınnan o alır. yaní şeyi açıssın da daḫa tėz yerisin, ėrelde H-30/53 yıḫılmalar olmasın diye onu yapallar.

H-30/54 *Sizin oraya özgü ne yemek var?*

H-30/55 -yanı yemekler, büyük yemekler işTe bizde orda āş edeller. firik aşı, burġul aşı, H-30/56 eşkisinnen, lebeniyesinnen, şey ḫabbe, fasılya ḫabbesinnen. beyle yapallar işTe bizim H-30/57 orda. pilavı meselem ben evime göre ölçüden yapārıḳ. meselem üç bardaḫTan üç H-30/58 bardağa, doḳuz ġadeḫ súy. şaʿresini ġavurırsın, yaĠını, şeyini ġorsuñ. súyunu, duzunu H-30/59 ġorsuñ. ġaynadıḫTan kelli píríncini içine atarsın.

H-30/60 *Firik pilavını nasıl yaparsınız?*

H-30/61 -mıstafırlıḳ, yani ölçüden olduğu_çün mıstafırın (08:39) geldīnen ona göre meselen bíř üç H-30/62 bardaḳTan. onu göz ġaráli edērik, onu ölçmezzik, göz ġareli edērik onu.

H-30/63 *Sulu yemeği nasıl yaparsınız?*

H-30/64 -fasılya gerek, yeşili mi ġurusu mu? ḳurusunu soğan dorġallar, et ġollar. bunnarı H-30/65 ġavırıllar. eşkisini çalallar, meselem şeyi de fasılya ḫábbesini de ġaynadmıssın ayrıdan H-30/66 bişirmissin, ḥāzır. eşkisi ġaynadıḳTan keri fasíli içine atarsın işTe. duzunu, her bíř H-30/67 şeysini ġorsun. işTe saḥánlere ġoyunçu ġarabiberi üsTüne ekelersin. aḫlıma gelmiy ki H-30/68 beyle bíř şeyde ben leppiklenirim. (09:39)

H-30/69 *Tatlı olarak ne yaparsınız? Ne çeşit tatlılarınız var?*

H-30/70 -evde yaPmıya mı? evde yapmazıḳ biz datlı. işTe yanı buranın datlılarına benzer çeşit H-30/71 çeşit v̇ar, alırıḳ. paḳlava v̇ar onnan keri cibnī̇ v̇ar.

H-30/72 *O ne, nasıl yapılıyor? Neyden yapılıyor?*

H-30/73 -o da bíř şikil bir datlı. ya şe̊yle bilmim neyden ḥayle yapılíy. biz hāzır alıyḫ ya H-30/74 yapannarı görmiyk, ḥazır alır yerik biz. ne çeşit yapíylar bilmem. ḥamırdan yapılíy H-30/75 içinde fıstığı da v̇ar, cevizi de v̇ar çeşit çeşit.

H-30/76 *Bayramlarınız nasıl oluyor? Bayramda neler yaparsınız?*

H-30/77 -bayram günü ne yapılır? bayram günü işTe mıstafırım geliy diyi yemek yapılır, daTlı H-30/78 alınır. bizde daTlıyı, şekeri çoḫ alıllar bizde. yanı bíř bíř bèyle daĠıTmazlar bizim H-30/79 orda. tepsilere çeşid çeşid düzer, mıstafırlara ġolasınnan şeyinnen getirrik. H-30/80 meyvasınnan meselem mȯzundan, portaḫalınnan her bíř şeysinnen düzer getirrik H-30/81 mıstafıra. ġurban bayramında gene ʿáyni bu şeyleri yapārıḳ, ʿaynısını. yemek, H-30/82 meselem biz et sínísí deřik, et sínísi edērik. meselem dolma da yapabilirsin. tavuḳ da H-30/83 bişirirsin pilavınnan şeyinnen. yáni çeşiT çeşiT edersin.

H-30/84 *Sizin dolmanız buranınkinden farklı oluyormuş?*

H-30/85 -buranınḫından farḳlısı burda soğan ġollar. biz soğan ġomazzıḳ bes samırsaḳ ġořuḳ. H-30/86 dolmıyı içini ġatınçı işTe samırsağınnan, etinnen, biber salçası, támates salçası, H-30/87 ġarabiberinnen,

samırsağınnan ġatarsın. ġatañ işTe ġurutma mı ediyin ġurutmíyi, şeyi, H-30/88 yarpaġı, her bíř şeyi ġaynadın, ḥazırlarsın, doldurursun. sarmıyí sararsın. ġazana H-30/89 düzersin. eşkisini, her bíř şeysini çalarsın. eşde bişer, geder. bes sizin dolmadan H-30/90 bizzīnin farḳı bis soğan ġomazzıḳ bes. ʿaynısı, soğan ġomazzıḳ bes. náne de ġořuḳ, H-30/91 içine ġomazzıḳ da súyuna ekelerik. ya çoḳ yemeklerimiS gennerinkine benziyi.

H-30/92 *Et sinisi dediğiniz ne?*

H-30/93 -et síníси, meselem ġassabın yanında maydanozunnan, soğanınnan, samırsannan her şe H-30/94 áyni láḥmecin şeyi kimi ġatTırırsın. patatesden barabar düzersin, üstüne tamatesler H-30/95 beyle diler diler, biberi diler ġorsuñ üsTüne, fırına yitersin, baḥaraTlarını, her bíř H-30/96 şeyini. sıniye deřik bís. içli küfte diyiler genner. işTe soğannan eti bişirirsin. H-30/97 ġarabiberini her bíř şesini ġorsuñ. işTe símídi taman ıslar, yoğurursun. şeyle taman H-30/98 oyar, içine doldurur. içli küfte mi dersiniz? he áyni gennerki de bizī kimi içli kúfteleri H-30/99 áyni. dolmalı küfte deřik biz.

H-30/100 *Çocukluğunuz nasıl geçiyordu neler yapıyordunuz?*

H-30/101 -valla bizde bíř baba vardı, çoḳ ġısḳanşTı. ġısḳanç̲lığından bizi oḫullara bířaḳmadı. ġıS H-30/102 çocuḳlarını, bizi dışarıya çıḫartmazdı heç. babam çobancılıḳ ederdi. anam saḥatTı H-30/103 evde. bizi bíř yere, iş tutacaḳ evde ḥanı, iş tutacaḳ şey yoḳ. anam saḥatTı. bizi ev işini H-30/104 örgetTi. oḫula bíř yere bıraḫmadılar. işTe daẇar, tavıḳ, işte kölük. yaní bíS eñ çoğumız H-30/105 çobanbeyde geşdi. ḫálebde fazla çoḳ oturmadıḳ biz. bizki a şu çobanbey kóẏü. biz H-30/106 çobanbeyde uşaḳlīmıS yanı büyüklu̇̄müz hePsi. dā evlendikTen sōna ḫálebTe H-30/107 oturduḳ. ḫálebTe ḥavuşumuz bile yoḳ. kiralarda oturduḳ ḫálebde. bizim ḥavuşumuz H-30/108 şeyde, çobanbeyde. yani uşaḳlarım çalışması úçún orda getTik yanı bířáz oturduḳ. H-30/109 sōnadan da bu savaş olunçu işTe geri çobanbeye geldik.

H-30/110 *Buraya ne zaman geldiniz, kaç sene oldu?*

H-30/111 -valla biz burā geleli altıncı seniye döndü. íşidler kóğ̊ü bastında geldik. şu saḫallılar H-30/112 kóğ̊ü bastılar ya. adam madam boğızlıylardı. işTe uşaḳları geçitTik biz de. onda geştik H-30/113 bura.

H-30/114 *Kaç çocuk var, ne iş yapıyorlar?*

H-30/115 -doḫus tana. çocuḳlar, iki tenesi ayrılmış. evliler oğullarımın ikisi. iki de ġızım evli. H-30/116 işTe ġalanı da benden oturíy. bizde orda çoḳ çocuḳ doğurullar. eh işde.

H-30/117 *Eşiniz ne iş yapıyor? Geçiminizi nasıl sağlıyorsunuz?*

H-30/118 -terzi. burda valla baḫçá işlerine gediyik. ġaymaḫamlığıñ soḳağında çalışíy, orda H-30/119 dükkánı var. terzilik ediy ġocam. allaḥa şükür işTe elli, atmış ḳād ḳazaníy künde. H-30/120 hessab işte yüz de ḳazaníy, altmış da ġazaníy, yetmiş de ġazaníy. evmizin allā şükür H-30/121 ekmek parası çıḫíy. biz de işte yabana baḫça işine gediyik. bu oğlan ayaḲḲabıcı, ablası H-30/122 antebte oturíy ya gediy

orda. yanı burda iş tükendi ya. gediy antepTe çalışíy. bacısının H-30/123 yanında yatar orda. iki tana ġızım burda türkTen evli. türke verdik burda.

H-31

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK3 (Kadın)/ 45
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Kilis/ Elbeyli/ İnönü Mahallesi
Geldiği Yer: Hayderiye
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı.

H-31/1 *Kız istemesi nasıl oluyor?*

H-31/2 -ġız isderseler genni vėriller, ġız istemesse vėrmezler. benim ġızım v̇ar; gelir, bu ġızımı **H-31/3** ister, ġızım der ben bunu istemiym, a vermezzik genni. ısınmasa eyer ġızım der ben **H-31/4** bunu istemiyim ana, baba bunu istemiyim. vermezzik genni. başḳası gelir; der ana ben **H-31/5** bunu istiyim, genne verrik. ġınasını ėder, şėyini eder, altını getirir, her şēni getirir **H-31/6** genne. gelir, alır, gider.

H-31/7 *Çeyizi nasıl yapılıyor?*

H-31/8 -çeyzimizi bura kimin, ʿáyni bura kimin. gidērik ḥora, ev baḫāřıḳ evde ne var ne yoḫTur **H-31/9** yanında. biz de ġızlarımıza edērik de genner de alıllar, gideller yaʿni ḥora. sōna da **H-31/10** genner gider, ġınasını yaḫallar. beyle yani.

H-31/11 *Çeyizin içine ne koyuyorsun?*

H-31/12 -bíř şey ġomam vallaḫ. ḥālımda yoḫTursa ġomam. ḥālımda varsa gennere ederim yáni. **H-31/13** gidērim genne teklif ederim. eve gelir. genne de ne verisem yáni bu. ne ġadek verisem **H-31/14** ya altın ya ney edērim. ya bíř yüysük edērim genne edērim. döşşek edērim genne. **H-31/15** yastıḳ edērim genne. saḫan allım, Ḳadeḫ allım gennere. beyle yani. şey barada(2.09) allım **H-31/16** genne. ḳalan da gendi alır. yáni beyle ėdērik bis.

H-31/17 *Kınayı nasıl yakarsınız?*

H-31/18 -ġınada bir şe etmezzik. yáni genner ġınayı getiriller, şirini getiriller. ġına vaḫtı ġızlar **H-31/19** geliller eline ġına ġollar, şirini yeller de gideller ġoynşularımız bes. ġızda ayri olur, **H-31/20** erkekTe ayrı olur. erkekTe farḳı yoḫTur. erkekTen ġızdan barabar yani büyükler **H-31/21** gideller. yáni benim kimin gideller zılġıd çalallar. geliller. ġızın da yanına ġızlar **H-31/22** gennerden düyün edeller. (02:57) beyle edeller bes. büyük ġazan getiriller, **H-31/23** ʿayeller bişiriller, dağıdıllar, yeller. ná ġadek var düyünde yeller de gideller. gelini **H-31/24** alıllar, gideller. köydese yáni ʿammisi oğlun alırsa gece gelir, genni alır evine gider. ya **H-31/25** bişirici ya. ḳız ne elinden çıḫarsa o bişirir bes. benim ġızımı alıllar. ġızım geliller, **H-31/26** ġalıñı sayallar. genne oturur ġızım bíř şey etmeS. gider başını eder, saçını eder, eline **H-31/27** ġınalı yaḫallar, anası ėder genne yemeği, şeyi. gelin çıḫalınçı ya orda evinde edici yáni.

H-31/28 *Çocuğa diş hediği felan yapar mısınız?*

H-31/29 -yoḳ, biz yapmazzıḳ beyle. benim oğlum oldu, sünneT edicik; siz davul çalıysız, biz **H-31/30** davul çalmazzıḲ. biz sünnet edērik, eve getirrik, evde keser. zılġıt çalar anası, bibisi **H-31/31** zılġıt çalar,

gider. bes öyle. biz bunnarı ėtmezik. askere gidēr, askere de şey ėtmezzik H-31/32 bis. davul çalmazzıḳ genne. benim oĠlum askere gidici. oturruḳ bennen H-31/33 bacıları aĠlāřıḳ birez, çanteyi ġaldırır gider. beyle bíř şe yabmazzıḳ. oĠlanın sünnetini H-31/34 eTdik, oğlan da askere getTi. ḥalas yáni. heç̣ bíř şey etmezzik.

H-31/35 *Bayramlarda neler yaparsınız?*

H-31/36 -bayramda şirin getirrik, ġavımlarımıza gidērik, anamgile gidērik, bacımlarıma beyle H-31/37 bes. yemek düzücünse sen sene külfetin ėdersin. yabandan yoḳ. büyük bayramda H-31/38 geliciler, benim oğlum gelmiş, bíř ġurban boğuzlucı, gelir yanda boğuzlallar. yėrler, H-31/39 gideller, eyle bes.

H-31/40 *Kaç çocuğun var? Ne iş yapıyorlar?*

H-31/41 -benki üş tene. aḥa bunnar, bekárlar. bunnar iki, bíř de ġıS. bu da evlenmiş, bu da benim H-31/42 ġızım. evlenmiş bu. şimdi bes bunnar bekárlar, saymiym ben evlileri. yoḳ benki beş H-31/43 ġızım var, dörd erkek v̇ar, birisi öldü. birsi de sū̆riyede. bunnar da bende.

H-31/44 *Eşin ne iş yapıyor, ne zaman geldiniz buraya?*

H-31/45 -valla şindi tarlada işliym, bura geldim tarlada işliym, nedik? tarlada işlik, evde oturíyḫ, H-31/46 ekmegimizi yiyíḫ. ġocam ölmüş. valla oldu iki sene ben burdayım. oğlum oldu üç sene H-31/47 mi, dörd sene mi, bėş sene oldu. biz sōnadan savaŞ gelinçi biz bura geldik. orda H-31/48 oĠlumu aldılar, boĠuzladılar oĠlumu. ben de bura geldim. dörd ḳızı v̇ar, bíř tene H-31/49 bunun kimin, daḥa beyle kúççük v̇ar.

H-31/50 *Pilav nasıl yapılır?*

H-31/51 -súyu ġoř̆uḳ şeyin içinde ġazanın içinde. o súyu da şeyder, burġulu ġoř̆uḳ, yaĠını ġoř̆uḳ H-31/52 ta yiyeller uşaḫlar. e beyle edērik bis. yani ḥayla edicik ya. şorba edērik, fasılya H-31/53 getirrik. fasılyıyı dorġārıḳ, üstüsüne tamatoS ġōř̆uḳ beyle yeller uşaḲlar. he bunnarı, H-31/54 bu yemeğimiS. dolma edērik biz, sizin dolma kimin dēl. siz dolmıyı acı edersiyiz, biz H-31/55 acı ėtmezzik. uşaḳlar acı yiyemezler. pirinÇTen et ġōř̆uḳ, bes beyle dolma ėdērik. H-31/56 mülū̆ḫiye edērik. mülū̆hiye etTen edērik. genni ilkin zeytTen, samırsaḳTan genni bířez H-31/57 şeydērik, zeytTen bişirrik. sōna üstüne de súy ġōř̆uḳ, bişer. pirinçTen barabar gennen H-31/58 ėdērik, uşaḳlar yeller. o mülū̆ḫiyeden etTen yáni olur o. et olmaSsa olmaz içinde. 31/59 mülū̆ḫiye cacıḫ kimin bişirirsin genni. bes ʿáyni farḳı v̇ar, cacığın farḳı var. bu şey, H-31/60 yáni ḫáste varsa, bu ḫásteye gözel olur yáni. datlı yáni gözel yersin genni.

H-31/61 *Tatlı neler var, ne yaparsınız?*

H-31/62 -bunnarı biz yapmazzıḳ, biz bes bunnarı yapārıḳ. onu satın allıḫ heppini, evde yapmaḳ. H-31/63 satın allıḳ. ḱáḥke edersek ḱáḥkiyi edērik evde. gene zeytTen, yaĠ ġōř̆uḳ içinde, H-31/64 yoğurruḳ elimizden, oturruḳ edērik de bişirrik genni bes bunu. bizim evde fırınımız H-31/65 v̇ar, evde edērik onu. evde bişirrik, o ġalanı da yabandan satın allıḫ.

H-32

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK1 (Kadın)/ 47
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Kilis/ Elbeyli/ Ağyüz Mahallesi
Geldiği Yer: Şıhılır
Derleme Yılı: 2018
Konu: Göç (Geliş Süreci), Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Özel Günler (Bayramlar), Halk Mutfağı, Çocuk Oyunları, Göç (Alışma Süreci).

H-32/1 *Ne zaman, nasıl geldin abla buraya?*

H-32/2 -olaylar oldu, ġaşdıḳ, geldik. ḥavahöyüge geldik, ḥavahöyKde bír sene geçindik. iş güç H-32/3 yoḳduy, ʿalem bířbířni yeycek, ġaşdıḳ. bundan evvel bu‿yüze geşdi, yedi sekiz ay H-32/4 oldu burda işledi. sonan da ben geldim. geldik aġrábá, dost genne atalarına raḫmeT H-32/5 bize ev tutmuşlar. dörd yıllıḳ da çobannıḳ etTi adam. bířez sürükdük, getTik de işTe. H-32/6 güzel de geçindik yanı. aḳrábá meselem el atTı, şunu verdi, bunu verdi. ḫáste oldum, H-32/7 toḫturlar da eyi baḫTılar. burası da, ġoynşuluḳlāṛ da eyiler, bir kötülük görmedik. bir H-32/8 şey görmedik yani. bilākis de beni seveller, bütün başıma gelir toplanıllar. yarısı o H-32/9 yüzde, yarısı bu yüzde, suriyede. benim şimdi ġocamgil dörd ġardaşlar. ikisi H-32/10 ıstanbulda, biri antepte. biz de sınır şeyinde oturuyuḳ işTe. bíř ġariden ġız ġaldı orda. H-32/11 daḫa bíř ġardaşım, annem, böyük ġardaşım gene oradalar. bıraḳıp, çıḫıp gelemedik H-32/12 işTe. gene sıḫıntı yaşíyler ille, iş güç yoḫTur. toḳturlar meselem bíř şeyleri olíy, H-32/13 yaramas şelekleri olíy, geçimleri zor olíy. alla bir bela vermesse toḳtora moḳtora H-32/14 olmassa geçimleri gözel. bir ellaç ḥayla? şu ġadek. bíř şėy ḥaylá? şu ġadek. zorluḳ H-32/15 işTe. biz burda gennerden bířez iyi geçiniyik yanı. şu ḫaste ḥalımda zeytinlere H-32/16 gediyim, yabana gediyim. aman el açmıyaḳ obıya, beyleline. alla kimsėyi düşürmesin, H-32/17 allaḥ verdiği boğazı da aç ġomaz. bende şeker var, ġılestor var, tansiyon var. şükür H-32/18 yanı şeyini buldum, bā rapor çıḫartdılar. şeker álecine, tansiyon álecine hePsini H-32/19 gėdiyim beleş bene ġarşılıylar. bes burda bíř şey işTe bize çıḳmíy. külfet H-32/20 küççükmüş, külfet. ḳırmızı kert.

H-32/21 *Sizde kız verme nasıl olur?*

H-32/22 -sen bi böyük ḳız olaraḳ geliysin meselem ordan, benim bíř oğlum var mesela ya H-32/23 ġaynım olaraḳ düğürçü düşüyk. sen disin bana yanı biz burda, siz eyşā ġarşılıysiyS, H-32/24 biz orda para alırıḳ. Ḳaç mesem, nancasa aldīmıS paríyı bütün eve ḫarcāřıḳ, ġıza H-32/25 ḫarcāřıḳ. yetmeyincene cebimizden ġořuḳ. düyün salonna gideller işTe bilīn mi? H-32/26 düyün salonunda da onnar ġarşılallar. gene ġız evi de ġarşılar. onnar da seni başḳa H-32/27 yerden soruşduruylar; iyiler mi kötüler mi? sen de ġorḫarsın, ben de ġorḫarım. iki taraf H-32/28 ta soruşturur yanı. sōnadan da allaḥ yazmışşa yapılır. yoḳ

yazmamışsa nasib der de H-32/29 şora çıḫallar. üç gün, bíř ḥafda ara veriller yanı. biz bize danışaḳ, aḳrebemiz var, H-32/30 şeyimiz var danışırıḳ. emme oğlandan ġız bířbírini sevmişse sorma yoḳ. yeri ged çekil, H-32/31 git yaşayın beyle. bizinki áyni bura kimi. áyni bura kimi düyünü, isdemesi, eyşa alması H-32/32 her şey yanı, ʿayni buranın türkiyenin ʿadeti kimi. ben emmim oğluna vardım. hèç beni H-32/33 görmek ḥaceT yoḳ, beni heç görmediler. ben eşimden altı yaş böyügüm. bobam H-32/34 raḫmatlıḳ, emmim raḫmatlıḳ, ikisi de raḫmatlıḳ olmuş ömrü size. ben bunun H-32/35 yolundayım diye. ġocam da yanıma durdu. ben istemiym seni, istemiym. ille ġarşıma H-32/36 durdu. isterim, alacam seni zorla. beyle oldu bizki de canımsın işTe. yaní düyürçü H-32/37 müyürçü olmadı heç. emme eşyamı bütün her şeyimi ġarşıladılar. beyaz eşadan, H-32/38 ġardolabınnan, eletirik ġartınnan hebsinnen ġarşıladı. heP ḫálebTe ḥavuş açaldılar H-32/39 bana yanı. ḥavuş da vardı bende. yabandan gelene de daḥa fazla yanı ḥarcāřıḳ. o da H-32/40 áyni bèyle meselem ġarib diyerek senden çoḳ para istiyler, şey yapíyler yaní. evi H-32/41 eletiysin, geri eşya diyiler, ona da fazla ġoyabiliysin, eviye getiriysin dört dörtlük. H-32/42 geçindin geçindin, geçinemedinse al şilteyi çıḳ yabana. geçinirsen gèt kiralıḳ tut, bul. H-32/43 beylelīne. başḳa yere çekinir, meselem ḥaráde ġalır? bíř ḥavış dutabilir, oturabilir.

H-32/44 *Kıza çeyiz olarak ne yapıyorsunuz?*

H-32/45 -her şe yapāřıḳ; örtü, eşya, ġap ġacaḳ işTe, altın, yasdıḫ, mindel. ne eliyden çıḫarsa. H-32/46 áyni bura kimin. eletirik ġaraltısı, hepsinnen yani yapallar. mesem sēn ḥalında yoḫTur. H-32/47 ben nèrden toPlayabilcem. ġoñu ġoñşu gene bírez yardımcı olullar gene. dūnünemiş, H-32/48 yatağınamış, yastığınamış gene áyni bura kimi cehiz görmiye gideller, bir şeyler H-32/49 elteriller. bu ġadek yani. çoḳ olduğu ġadek de dēl yanı. fıḫarānki fıḫara ḥalınca, H-32/50 zenginki zengin ḥalınÇa.

H-32/51 *Çeyiz görmeye gelenler bişeyler getirirler mi?*

H-32/52 -getiriller, onnar da elinde meselem bíř tabaḥ getirebilir, tePsi getirebilir, asbab H-32/53 getirebilir, yataḳ getirebilir, yorġan getirebilir, yastıḳ getirebilir. bèyle bizde de işTe. H-32/54 çıḫdıḫdan kerrim verir. geri meselem bunnar yanı görmiye, çeyize baḳmıya geldiler H-32/55 diyerek gelin olduḫdan kerime her keşin poşetine ġor hediyelerini. ḥavlı kimen ossun, H-32/56 çorab kimi ossun, gene başḳa diyek yaní meselen işTe beyle bíř şelerden yanı ġor. H-32/57 yastıḳ yüzü kimen, yaĠlıḳ kimen. beyle ḳollar yanı her kişin hediyesini yollallar yani.

H-32/58 *Kınalar nasıl oluyor?*

H-32/59 -ġınaları burdan daḥa şirin olỉy. ayrıntı neşil oliy bizde? sizde bir düyün salonu oliy. H-32/60 sizki hePsi bíř, birlikte oliy, ġadını erkegi. bizde ayrı olur. şu düyün salonu H-32/61 meselem. bir tenesi aşşada bir tene yuḫarda. ya iki de duvar var. bu yüz erkekler olur, H-32/62 bu yüzde de ġadınnar olur. kimse şennik alamazlar, içeri erkek alamazlar. ʿadeti işte H-32/63 beyle. herkiş başını da dolġadabilir, soyuna da bilir, oynuya da bilir. erkek almazlar H-32/64 içeri. yoḳ düyün salonu tutamazlarsa yabanda beyle şeydeller yapallar, düyün H-32/65 yapallar. emme gelni yabana çıḫarmazlar bizde ādetTe. genni

oturur beyle gelin evinde H-32/66 mesele mısafır alınmış, oturuyo gelin bubası evinden gelmiş. yabanda oturtmazlar. H-32/67 her kiş gider soḳaḳda meselem oynar ġadın ġadına, ėrkek erkege oynallar. beyle işTe. H-32/68 áyni ikisi de bíř olur. áyni, erkeginkini erkek, ġadınınkini ġadın.

H-32/69 *Kızı alıp gelme, düğün esnasında nasıl olur?*

H-32/70 -böyün yemeğimiz var. saad fılan ġaçta düyün, ġız evinden getirci ġızı. yimeklerini H-32/71 yėller, içeller. her kiş ḥarabasına biner, ḳız evine gider. orda da oynallar, sekeller, H-32/72 edeller, geliṉi alır getiriller. ben oğlan eviyim meselem ġomşumsun sen. gelni getirrim, H-32/73 senin yanna indirrim yerim dar olaraḳ diyerek. áyni bura kimi. aḫşam olduy ḥına evine H-32/74 getirisin işTe. fırladıllar köy köy gelinneri güzel. geri de getiri indiriller işTe.

H-32/75 *Atla gezdirme felan olur mu ?*

H-32/76 -yoḳ, o evelimiş. şindi her evde iki üş tene araba olmuş canımsın. adeten gezdirlemesi H-32/77 táksilerden gezdiriller. áyni burdana süslemeleri, arabaları, yapmalar ʿáyni bura kimi H-32/78 oldu. bizim ordaki ne ġalmadı. şimdi burda bíř düyünden başlama bíř bayraḳ dikeller H-32/79 çeyizi getirdikTen kerimis (09:29). o bizde yoḳ, bayraḳ yoḳ. çehizi getiriller, oynallar, yiller, H-32/80 içeller, evlerine gideller. bizde bayraḳ yoḫTur. evvelde vardı. şindik ġaldırmışlar.

H-32/81 *Düğün sonrasında ne olur?*

H-32/82 -oğlan ġız evine gider, geri el öpmiye gider. o eve çığırınçı meselem yemek yapallar. H-32/83 böyün genni eve çığırıylar. bir şeyler eletiller. ġız evi de böyük bíř hediye alabilir. H-32/84 ġızına verebilir. mesele arḫadaşları olur. mesele elinde yoḫTur. o bir tenesi getiri verir H-32/85 elin dar diyerek eletebilirsin. ġız evinden ya oğlan evi ordan ġız evine salabilir, ya H-32/86 oğlan evi ġız evine. beyle. yardımcı olabililler bířbířne. yėller, oturullar, såḫbeT H-32/87 yapallar, işTe çerez merez yėller. her kiş evine gider, onnar işTe artıḳ ġarı ġoca.

H-32/88 *Çocuk doğacağı zaman hazırlık olarak neler yapılır?*

H-32/89 -neşil yáni? ġız evi yapar, ġırḫlığını yapabilir. yataḳ yapabililler, bezini yapabililler, H-32/90 ḥazırdan alabililer. elin dar diye cebine para ġoyabililler. her‿şeni alabililler yáni. H-32/91 elinden olamassa ġaynası der kine; mesele ġız evinin anasının ḥalında bíř şe yoḫTur H-32/92 biz yapabillik. beşşigini alabilirler, ḥazırdan meselem. altını da daḫabililler. eyle H-32/93 daḫım maḫım kimi, battaniye kimi bíř şeyler, hediyeler yáni gelir. áyni bura kimin.

H-32/94 *Diş hediği yapılır mı?*

H-32/95 -bunu yaḫar, bişiriller noḫutTan, şekerden, bilmem nelerden süsleller. ev ev dağıdıllar. H-32/96 o eve dağıtTığında o da geri tabaḳ boş dönmesin diye yáni beş ḳağıd, on ḳağıt elinden H-32/97 ne çıḫarsa tabaḥı dönderemezsin yani hediyeyle gönderisin. ondan da bir şeyler H-32/98 alabililler

çocuğa yani. diş hedigini, çocuğu yormasın diye, dişleri mercan gibi çıḫsın H-32/99 gözel, yormasın diye.

H-32/100 *Köstek kırma felan var mı?*

H-32/101 -onu da meselen benim oğlumkini beylelīne (12:14) adaḳ etTim. ben dedim çocuḳlara köstēni H-32/102 Ḳırdırmam dedim. ḳaḫTım yüz miĺyon beyle bozdurdum. birer miĺyon etTim. buna H-32/103 fıstıḳ aldım, şeker aldım. bunnarı bírḃírne ġattım, parıyı hepisini. oğlan da oturtdum. H-32/104 bizim maḥallede yani bütünü de beni seveller áyni, sizden alla razı ossun. didim benim H-32/105 çocuḳ yanı çocuḳlar ġırmasın çün ġorḫar. üstüne ġaçar, geliller. ayaĠını ġırallar, H-32/106 barmānı ġoparıllar. ayaĠına iplik ġomadım. bḗyle oturdu oğlan. ben de börgüne H-32/107 durdum. yedi sekiz yanı erkek ġaşTı, geldi oğlanın elinden ġopardılar. şekeri aldılar. H-32/108 geri bírḃírne dağıtTılar. he paylaştılar yani. ben aldım da sen aldın da beyle yoḳ. ʿaynί H-32/109 beyle yanı.

H-32/110 *Bayramlarınız nasıl oluyor?*

H-32/111 -bayramlarımıS çoḳ bir şeyli olĭy. güzel biski orıya uyġun olĭy. böyün bayram günü H-32/112 meselen. ya bír ġuzu alabilirsin. büyük külfeti olan ġuzu alabilir, kesebilir. benim gibi H-32/113 fıḫara da bir tavıḳ mavıḳ bulabilir. bunu erken ḳaḫar, erkeği çoḳ olan namaza gidebilir. H-32/114 namazdan geldi eve. seni tanıyım, bunu tanıyım evime çekmiye (00:16) mesele namazdan H-32/115 kerimis (00:17), onu bişiriller fasılyadan, patatasdan, meselen burġul aşınnan. onu üstüne H-32/116 ḫapallar, eti ḥaşlallar, namazdan çıḫTıḫTan keri yidiriller, işdiriller. ḳolanyadan H-32/117 şekerden ġarşılar. onnan kelli bizde çerezler olur. böyük bir tebsiye ġollar. her tevirden H-32/118 yirmi şikil, otus şikil ġollar böyle tebsilere. benim fıḫaralığım tavuḳdan bayram günü H-32/119 işTe, beyle oliy. erkeği çoḳ olan, zengin olan beyle yanı ġuzu muzu keseller. bu H-32/120 bayram gecesi. bayramdan namaza gidecekler, namazı çeviriller yani yemege. dėller H-32/121 gel yemeğimizi yiyin. beyle dėller. ramazan bayramını sölüym. bu bayramın, ramazan H-32/122 şeyini söylüm. böyükde de her evde bír ġurban olur. ġurbannarı boğuzlallar, H-32/123 ḳısımlallar gözel bḗyle toplallar. gine fıḫaralara dağıdıllar. olan da sende çekdirirsin, H-32/124 ėdersin. şu mısafırım gelir, şu ġızım, şu filanım gelir. pişirirsin, daşırırsın işTe. ondan H-32/125 keri şu bacım gelmiş, şu ámmim gelmiş, şu dayım gelmiş, şu áḳrebem gelmiş, H-32/126 fırranırsın. ev ev gider bayramlaşır gelirsin, kebap olur böyük bayram günü. ramazanda H-32/127 da gene sebáhleyin yimek olur bizde. áyni sáne dediğim kimi işTe ḳuzuyu ḥaşlallar. H-32/128 súyuna pilav yapallar, eşki yapallar ya fasılya sulusu ya patata sulusu. onu işTe H-32/129 çıḫarıllar. yidirir, içirir, ġaldırıllar. beyle.

H-32/130 *Burada olmayan bir yemek var mı sizde?*

H-32/131 -ben beyle bura görüym, hebsi baḫıyim, áynisi yanı. bír farḳı yoḳ. áynisi yani baḫım H-32/132 yani. burda da meselem ḥaşlaniy orda da ḥaşlaniy. burda da külle olĭy orda da külle H-32/133 oliy. sizin burda da laḥmācın olĭy bizim orda da olĭy. biz de bir mılḥıye olur. onu da H-32/134 ġurudursun. beyle

yaş yaş getirirsin. áyni naʿne yarpā kimin. ġoparısın beyle gözel H-32/135 gendini. serersin, tėz de ġurur yani bíř günde toparlarsın genni. bir poşete ġorsun. H-32/136 ağzını çeke çeke bağlarsın lem almasın diyerek. onu da gözel bir tavuķ getidiğinde, H-32/137 onu bíř yarım saʿat, bír saʿat evel ıslarsın, çıḫarırsın o ġuru naʿne kimi olanı. o ıslanır. H-32/138 üş dörd súya yúrsun güzel gendini iytene beyle sıḫarsın genni. bis küzbara deřik, siz H-32/139 onu bilmezsiyiS. şöyle düyüm. onnan samırsaķ, et súyunnan bu şeyi öldürrük samırsā H-32/140 mamırsā, et súyunu üstüne ġořuķ tavıyın döşünnnen de beyle içine didiklerik. şey H-32/141 üstüne atāřıķ o mılḥıye. çoḫ güzel olur işTe. her yerin bir damaķ tadı olĭy işTe. neblim H-32/142 işte. sarmamız burda meselem kimi eşkili ediy. biski orda eşkili de oliy, sada da oliy. H-32/143 sumaķTan sıḫallar mesele eyle yarpaķ, naḫna bişiriller. ġıymasını çoķ ġollar. H-32/144 ġarabiberini bol ġollar. samırsağını ġollar. içine salça çalmazlar. eyle pirinçTen H-32/145 sarallar. bunu eyle súyuna aḫdarıllar içine. geri sumağını sıḫallar ya ḥas veya leymun H-32/146 duzu ossun. bunu bişiy şeyle, ġayniy bunu üsTüne aḫdarıllar eşkisinnen barabar. H-32/147 dolması da áyni bizim orda soğan ġomazlar. siz burda soğan ġoyisiz. biz orda H-32/148 ġomazzıķ. soğan yerine biz bu ġıyma ġořuķ. burda bėyle. naḫana, sulu edeller meselem H-32/149 kimi ayran indirir. onun börgüne eşkiden ġaşıķdan meselem yarpağını súydan geri H-32/150 içeller. yaĠınnan mağınnan çoķ güzel, lezzetli çıḫar. súyunu süzersin. kimi dökiyler. H-32/151 biz su dökmezzik. bíř ġaba ġořuķ. tabaķlara ġořuķ, barabar indirrik. yáni ġoyan da olur H-32/152 ġoymayan da. beyle olĭy.

Tatlı var mı?

H-32/153 -çoķ, ʿayní bura kimin. bizim datlımız siSikinden daḫa çoķ. bizde bir şöbiyet diyebillik, H-32/154 künefe diyebillik, ġadayıf diyebillik. ondan kelli mezbu. şėyle ekmegi olur. beyle onu H-32/155 ağızdan, şu vita yaĠınnan ġızardırıķ. ona geri şerbet yapāřıķ. üsdüne aḫdarabillik. her H-32/156 iki adama bíř tene, üş tene ġoyabilsin. beyle ola şeydersin yani. onnar bütün bizde H-32/157 manşurlar. baķ eskiden bu neşil üzüm leçeli olur, ķabaķ leçeli olabilir, mişmiş olabilir, H-32/158 ġaysı olabilir, kiraz olabilir. çilek mi ney onnan olabilir. bizde hePsini yapallar. ben H-32/159 edmedim. böyükleri görüyüm. şıllıķ tō manşur. şıllıġı da cuvuķ ediyler. bíř şey H-32/160 ġomiyler. bes un. unnan ġoyiyler. sācı da geri şediyler. iki ḫábbe duzlu su ediyler. H-32/161 duzlu súynan sacın üstüne, yaniy ya altı ocaķ. üstüne aḫdaríyler bunu. bunu yavaş H-32/162 yavaş pıçaķTan ġaldıríyler, ediyler şu ġadek ġızaríy. onnan sōna siniye güzel ġoyiyler H-32/163 şeyle buram buram düziyler genni. isder sarı yaĠ içine ġoy aḫdarabilirsin ister H-32/164 zeytin yaĠı ġoyabilirsin. geri genne isTer bekmez aḫdarabilirsin ister eyle şedersin H-32/165 şekerden. bėyleline. biz bunnardan yapāřıķ, ġoyabilirsen ġorsun. sevmiye baķar. ḥavla H-32/166 da bunu imrikten. bizde eyle şeyler v̇ar şörikler olur. yaĠda birez gendini ġořuķ yaĠı. H-32/167 üsdüne bířez örselerik şėyle accıķ ġızarır. üsTüne şekerini aḫdarrıķ, barabar bişer. H-32/168 yaĠınnan mağınnan çıḫar indirirrik. üstüne de şeyler ġořuķ. şu çekilmiş fıstıķ. a bėyle H-32/169 bunnardan ġořuķ, darçın ġořuķ.

H-32/170 *Suriye'de bir gün içinde neler yapardınız?*

H-32/171 -áyni bura kimi. evin işini dutarsın, yėmek talaşına düşebilirsin. ḳonuñ ġoñşun gelir H-32/172 oturabilirsin. yemeğini yapabilirsin işTe otururbut beyle. vaḫıt neşel geçer bilmeSsin.

H-32/173 *Küçükken ne oynardınız oyun olarak?*

H-32/174 -áyni bura kimi. göz bağlamaç oynardıḳ, saḳlanbaç oynardıḳ, yaĠmur olmİydi H-32/175 gelin ġoḳ oynardıḳ. yaĠmır isdeller, her evden burġul toplallar, yaĠ toplallar, aş bişiriller.

H-32/176 *Gelin gok nasıl oynanıyor?*

H-32/177 -yeddi, sekkiz, doḳuz, on çocuḫ çıḫar. gelin ġoḳ, gelin ġok, veren oğlu ossun, H-32/178 vermiyenin ġızı ossun. çıḫarlar, ya duz verebililler, üste serpebililler ya burġul H-32/179 verebililler ya yaĠ verebililler ya şāriye verebililler, pirinÇ verebililler. bunu geri H-32/180 çıḫarıḳ bir evde bíř tenesi böyük; getirin size bişiriyim der. yidīmizi yėrik yimedīmizi H-32/181 çörtennerin altına dağıdırıḳ, ġuyya atarıḳ, yaĠmur gessin. beyle olur biz. biz beyle H-32/182 edērik. o yaĠmır olmadíyı zaman. şindi biz dirik taḲḲışla (09:29) oynama dirik, şeyle cızıḳ H-32/183 çekellik, sıçrar, oynar geri dönerik. onnardan oynuyabillik. gece olduğu vaḫıt H-32/184 saḳlanbaç oynıyabillik. günnüS ossun oynayabillik. yabannara çıḫabilirik mesela. dağa H-32/185 daşa girerik, ġola alırıḳ, çehirdek alırıḳ. çocuḳ işTe oynāřıḳ.

H-32/186 *Buraya ne zaman geldiniz?*

H-32/187 -valla ben altı oldu. işTe beyle bòmba mumba atıylardı şeyler, tayyaralar, uçaḳlar. H-32/188 ġorḫduḫ ġaşdıḫ, ġorḫmıyannar geri baḫTılar bír gún atıyí, iki gún atıyí, boşluḳ oluyİ H-32/189 geri döndüler her kiş işine. taḫa şindiye ḫalePde oturan v̇ar. bizim oturdūmuz yerde çoḫ H-32/190 mālifler yaşandı, biz ordan ġopTuḳ ġaşTıḳ. bu aşşā anamgilin yānda, bizim yanımızda H-32/191 çoḫ oldu. geldik köye geldik işTe eşyalarımızı bİraḫtıḫ geldik. kimi çalındı, kimi işte H-32/192 ḫırḫızlandı birer evler ġaldı. ġapılaráçe getTi, eletirik sātlerineçe getTi, evlerde bír şíy H-32/193 ġalmadı yaní. köye geldik işTe, köyleri ʿamar etTik; yıḫıḳ evleri, kepen damları, H-32/194 aḫırları her kiş yapTı, içine girdi gėri. burıya da işte tek tek, insan insanı H-32/195 yėycek. bütün ʿalem bířbírini yėycek; iş yoḳ, güç yoḳ, súy yoḳ, H-32/196 eletirik yoḳ. çıḫan işTe kimi istanbula çıḫdı, kimi işTe burıya türkiye. H-32/197 herkiş başını ġurtardı çıḳdı. eñ sōnamıya ben ġaldım. ben geşdim. o yüzünden geldim. H-32/198 buraya geldim.

H-32/199 *Ailenin geri kalanı nerde?*

H-32/200 -süriyedeler. benim ġocamgil dörd ġardaşlar. ikisi istanbulda, ikisi antePteler. biz H-32/201 burda, ötē ġaynım da antePte. bíř ġardaşım var antePte. ġalan da süriyedeler. malları H-32/202 olİy, mülkleri olİy onuñ çun ḫırḫızlıḳ çoḳ. davarları v̇ar, evleri v̇ar. arabaları var. şindi H-32/203 orda bazod dükkánı var ġardaşımın benzin, bazod. bunnardan uğraşır, satar.

H-32/204 *Sizin işniz neydi, burada devam ettiriyor musunuz?*

H-32/205 -ayaķġabıcılıķ. yoķ, işTe burda geldi çoban oldu diyim taman sana. dörd yıllıķ çoban **H-32/206** etTi. onnan keri her işe geldi, girdi. böyún çamır, böyún baḫça, böyún beyle. her öğüne **H-32/207** gelen ne işde oldusa işledi yaní.

H-33

	Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KEK4 (Kadın)/ 47
	Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
	Derleme Yeri: Kilis/ Elbeyli/ İnönü Mahallesi
	Geldiği Yer: Ceke
	Derleme Yılı: 2018
	Konu: Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Özel Günler (Bayramlar), Halk Mutfağı.

H-33/1 *Kız isteme nasıl olur sizde abla?*

H-33/2 -ġız isTememiz nasıl olur? ḳaḫarıḳ yere mesela güzel bíř ġız gördük. áñ önce atrafını H-33/3 sorārıḳ. mesela anası nasıl, bobası nasıl, meselen soyu nasıl? gidērik bu ġızı istērik. H-33/4 onnan sōra gidērik deřik ki mesela allaḫın emrinen Ḳızı bize verirseniz, anasına H-33/5 söylērik önce. ana der hele bize ik‿üç gün müsāde verin. gidek babasına da danışaḳ, H-33/6 emmileri v̇arsa, dayıları v̇arsa gennerden bíř cevap alaḳ, size ḫaber ėdērik der. gideller H-33/7 emmisine, dayısına danışıllar. geliller derler bizde sorun yoḳ. hele bíř oğlanı getirin H-33/8 deller. siz ġızı gördüyüz biz de oğlanı görek. ḳaḫārıḳ oğlanı da alırıḳ elgedirik. ġız H-33/9 oğlana baḫar, oğlan da ġıza baḫar, bířbířni beğendilerse sorun ġalmas. onnan sōnamıya H-33/10 ḳaḫārıḳ bunnarı mesele şindi bi yüssük daḫıcıḳ. gidērik bíř yüssük alırıḳ. mesele H-33/11 elimizde ne varsa. bířez öteberi edērik kennere. bíř ġat asbap alırıḳ. onan sōna bíř H-33/12 yüssük alırıḳ, gidērik. ayle görüşíy işTe oturruḳ. bėyle cemaʿat. mesele ġızı isTemiye H-33/13 geldin ya bobasına dersin ne istiysin? ġızıñ bobası der ki mesele ben ġızıma bilenzik H-33/14 istiyim, yṻsük istiyim, fılan alacam. ġalıñ kesērik. deřik tamam oldu. mesela H-33/15 na zaman çıḫarcán bíř ay sōna, iki ay sōna, bíř sene sōna. ḳaḫārıḳ biz bunnara güzel H-33/16 şanlı şöretli bíř düyün yapārıḳ. burda eşki bişirrik, aş bişirrik. ġurban kesērik. çoḳ güzel H-33/17 düyün ėdērik yanı. düyünlerimiz de güzel olur davıldan, zurnadan. onnan sōnamıya H-33/18 beyle arabalar dutārıḲ. arabalardan getirrik gelinneri, gelini getirrik. indiricik gelini, H-33/19 gelin inmeS. geri güvegi gelmeli, gelini indirmeli. amma yüzünü açıcaḲ ya. yüz H-33/20 görümceliği isder. ḳaḫar bunu getirrik. mesela ya para ya bíř bilenzik ya bíř yüssük H-33/21 daḫar. gelni elinden tutar, gelini indirir. bı̊ř da güvegi damın başına çıḫar, şeker H-33/22 atar. şeker atmasında bu uşaḫlar hücüm edeller şeker toparlamıya. gelinnen dāmad H-33/23 durullar. bunnar fotıraf motıraf, zatan onda eskilerde fotıraf motıraf yoḫTurdu. bunnar H-33/24 bířez bíř soluḳ birbirlernin yanda oturullar. ondan sōna güvegi ḳaḫar gider. ağşam olur, H-33/25 güvegi gelir, nikeh mikeḥ ġıyallar. onnan sōra devlisi günü ḫeyírli sebáḥler ossun, H-33/26 devlisi gün sebáḥ olur. bizde sıpḥá vardı. sebáḥden ḳaḫāřıḳ. mesele üş dörd ev H-33/27 ġoynşuları daʿved ėdērik, geliller. mesela sen beş ḳağıT atarsın, şo on ḳağıT atar. onda H-33/28 bizde beyledi. on ḳağıT atar, şo beş ḳağıT atar. işTe toparlāřıḳ bíř güzel genne yemek H-33/29 ėdērik. mesela eşkili aşlı güzel yemek düzeller. gelinin başını geri yeniden yapārıḳ. H-33/30 geri gelin, gelin olur. yemegi yedikTen sōna sıpḥíyi, paríyı toparlallar. ġaynana alır H-33/31 bunu eytene ġor. ġaynana parıyı alıP gittikTen sōna ḳaḫallar daḫa güvegiyi döve döve H-33/32 getiriller. gelinin arḫasına saḫlanır. elini beyle ġaldırır, gelin güvegiyi

saḫlandı ya. H-33/33 onnan sōra ġarışmazlar. şindi burda ġaynananın yüzüne, görümcelerin yüzüne mesele H-33/34 Ḳara çalallar, çāmır çalallar. güzel bíř düyün olur, gider. onnan sōnamıya zatan ḫalıñ H-33/35 durumuñ güzelse bíř ḫáyaT sürer gidersin. yoḳ güzel dēlse, fiḫarasan ondan sōna H-33/36 ġurbetin yolunu beklersin, herifler gideller. börüde gideller, başḳa yerlere gideller. H-33/37 oturur avratlar, bekleller. çocuḳ ġarnıña düşer. geri gelene ġadanı gelir kine bir H-33/38 çocuḳ olmuş. biř uşaḳ olmuş sennen. beyle günnerimiz geçerdi yavrım.

H-33/39 *Kınalarınız nasıl olurdu?*

H-33/40 -ġınalarımız nasıl olur biliyn mi? mesele böyün ġına yaḫıcıḳ. bugün gideller, ḫaber H-33/41 edeller. deller kine misal biS böyün gelib ġına yaḫıcıḳ. gidērik bazarlıḫ edērik. eşya H-33/42 alırıḳ mesele. her şeysini alırıḳ. altın edērik, dörd beş bilenzik edērik. onda da, bizde H-33/43 de ḫáyad ucuzdu yanı. yüz yirmi beş biñ, yüz elli biñ ḳağıTdan bizim paramızdan biz H-33/44 bazarlıḳ ederdik. o da çoḳ gözel her şeyini dörd dörtlük alırdıḳ. bir de ḳaḫārıḳ, gelirik, H-33/45 ġına yaḫmıya gelirik. gelinin başına yaPmıya gideller. bíř yer var H-33/46 gideller başını yaPdırılla, fıstanını gėydiriller. ġoñşudan ġoñşuya elgedirik. baş H-33/47 yumıya gidērik. baş yumıya giderken deller ki ağ benim ġıçım ġırıldı, gel bíř türkü H-33/48 söyle. bunu getirrik. gelni getirrik. oturduruḳ. birez çalallar, oynallar. onnan sōnamıya H-33/49 ġınıyı yaḫallar. onnan sōna vaḫıt birez geç olur. saʿat on kimi, on bíř kimi olur. onnan H-33/50 sōnamıya ġınasını yaḫdıḫdan sōna gelni geri alır, eviñe getirisin, anasının yanına H-33/51 getirisin. gelin, gelinin ġınasını yaḫarsın. eşde ḫáyad beyle geşer, gider. erkeklerki ayrı H-33/52 olur, ġadınlarınki ayrı olur. áyeller ayrı yaḫārıḳ. erkekler ayrı yaḫārıḳ.

H-33/53 *Çocuk için neler yapılır?*

H-33/54 -çocuḳ olacaḳ zamanı mesel sekiz aylıḳ, sekiz buçuḳ aylıḳ olduḳTan sōna ġarnında, H-33/55 bunnar bíř ḫazırlığa başlallar. ne alıllar? gedeller üş dörd metre, bis çid deřik, alıllar. H-33/56 bunu diKdiriller, eşde ḫazırlığa başlallar. ḳaynananın gözüne baḫallardı önceleri. beyle H-33/57 her şey senin kefine midi? ġaynanalar ède de sen de alasın da gedesin. doğumun gelir H-33/58 mesela gözüne baḫarsın beni aceb bíř yerlere elgediller mi, ġurtarıllar mı diye. a yoḳsa H-33/59 evde çek allaḫ çekmez misin? bíř ġaç gün çekersin. onnan sōna bíř uşaḳ meydana gelir H-33/60 ister ġız ister oğlan. ondan sōna da onun da allaḫ gendine zatan bíř güzel şans, ġısmed H-33/61 vermişse ḫáyatına devam eder, gider. onnan sōra onun sefilligi başlar. südün varsa H-33/62 satan döşüñü verirsin. südün de yoḫTursa gėt getir. herif nerden getiriym? para yoḫ. H-33/63 ḫānım nerden getirisen getir. ama bizde ilkin beyle bezler mi vardı. biz beyle bez H-33/64 bilmezdik. çabıTdan bezler ėderdik, yurduḳ. tellere asārdıḳ. ḫani şindi alıylar, H-33/65 getiriyler, ġoyuylar, siliyler, atíyler. biz de bu var mıdı. yoḫTu. valla yoḫTu. dā benim H-33/66 günüme ġaderi yoḫTurdu.

H-33/67 *Diş hediği yapar mıydınız?*

H-33/68 -diş hedigini bázen yapardıḳ bázenner de yaPmazdıḳ. misál baḫardın çocuġun meselen H-33/69 sekiz, doḳuz aylıḳ olmuş. bíř dişini görürsün. áy çocuğumun dişi çıḳmış. bířez şey H-33/70 ġaynadíym da buğda ġaynadiyim da bunu diş hedigi yapıyim diye. bu ḳaḫardın, H-33/71 ġaynadın, bíř ġaç ġoñşuya verirdin. bunu dellerdi yani güzel dellerdi. bázenleri H-33/72 yapardı. bázenleri de yaPmazdı. verillerdi canım. onnar da beş ḳağıT veren olurdu, iki H-33/73 veren olurdu, üç veren olurdu. ḫalına durumuna göredi. geder gennin üstüne başına H-33/74 elbise alırdın. giyim alırdın. onnan da nolurdu ki.

H-33/75 *Köstek kırması nasıl olurdu?*

H-33/76 -köstek ḳırmamız çoḳ güzel olur. o nasıl olur? biz o oğlan ossun ġız ossun. ġızlarınḫını H-33/77 fazla ḳırmazlardı. bíř şeyimiz ġural varmış, ḳızların köstēni ġırarsan ġaçarmış. ḥalbū H-33/78 ḫına da bu eyle bíř cor. bu oğlanlarınḫını ġırārıḳ. gideller mesele bíř düvennen fıstıḳ H-33/79 getiriler, şeker getiriler. işte bunu çocuğun etēne ġorsun. ayaĠına da normal bíř H-33/80 iplik baĠlarsın. bíř ġaç genş toparlarsın. bu çocuĠu beyle oturdursun. bunnar ġaçarlar. H-33/81 geliller bu ipi ġırmıya. ipi ġıran o yiyecegi miyeceyi hePsini toparlar alır. o da güzel H-33/82 olurdu valla. çocuğun ayaĠı açılsın diye yapallar. ne bilim ġızım. çoḳ güzel şeyler H-33/83 vardı da amma kimi getTi kimi de ġaldı.

H-33/84 *Bayramlar nasıl olurdu ?*

H-33/85 -bayramlarda mesela fiḫara olan evine bíř tavıḫ alırdı. onu bişirirdi. mesele ya bíř loḳma H-33/86 lebeniye ederdi. birez aş ederdi. onun külfetinnen iyi kötü idare eder yerdi. ama zengin H-33/87 olannar ġurban boġuzlallardı. mesela ġuzu keseller. ġoyun keseller. bunu çoluğu H-33/88 çocuğu gelir ḫalePden. bunnar bi oturullar, yeller, yemek edeller. ama ġazanlarda H-33/89 bişiriller. çoḳ güzel şeyler olurdu bayramlarda. şeker vardı. ötesi var, berisi var. bizde H-33/90 ḥayatımız çoḳ güzeldi. sarma, dolma edeller, valla güzel olurdu her şeysi.

H-33/91 *Tatlı yapar mıydınız?*

H-33/92 -datlı biz yapmazzıḳ, bizde ucuzdu. biz hèç evde bíř şey yaPmazdıḳ. heP dışardan H-33/93 alırdıḳ. yanı ḳáḫke yapardıḳ tabi. küççük bayramda yapardıḫ. bayram gelir. H-33/94 orucumuzu tutārıḫ. bayramdan üç gün önce, dörd gün önce millete bir talaşḳa gelir. ev H-33/95 pekleme, işte melḫáfe yu, işte ġaP yu, toparla. işTe atrafını pekle bayram geliy diye. H-33/96 onnan sōnamıya gidersin bíř teşt ḥamır yoğurursun. ḱáḫke edersin. çoluğunnan H-33/97 çocuğunnan yersin. kimi şekerli eder kimi şekersiz ederdi. ama güzel olurdu ḥa. evde H-33/98 ederdik. her şeysini ġōřuḳ güzel olurdu. yabana giderdik. yabannan geldikTen sōna H-33/99 oruç ağız fırınnarı yaḫārıḳ, ḥamırı yoğurruḳ. ḥa bire ḳáḫkeyi edērik, yuvarla babam. üş H-33/100 dörd tene Ḳoñşuları çağırısın. ġızlarıñ varsa ġızlarıññan edersin işTe. ḫáyad devam H-33/101 eder, giderdi. orda canım çoḳ güzel şeyler vardı. burda da var da amma bizim oranın H-33/102 şey meşur baḳ köfteleri vardı. dolmalı küfteleri vardı. onnan sōna biz şıḫılmaḫşi deřik H-33/103 onnar vardı. yanı çoḳ değişik şeyler biz orda yapardıḳ.

H-33/104 *Şıhılmaşi nasıl yapılıyor?*

H-33/105 -onu da şeyi bu simidi ıslardıḳ. simidden genni ufalardıḳ ununu ġatarsın. onnan H-33/106 sōnamıya da gendini yaparsın. beyle açarsın. içine de eti doldurursun. zeytTe de H-33/107 ġavurusun. e tebsilere de doldurusun. mısafırın da gelse külfetin de gelse yerdi.

H-33/108 *Dolmalı köfte mi oluyor?*

H-33/109 -o ayrı olur, bu ayrı olur. içine et ġōřuḳ, soğan fazla ġomazzıḳ. közde de bişirebilisin H-33/110 bunu. zeytTe de ġavurabilisin. ama güzel olurdu. hėç bizim bu dolmalı küftelere H-33/111 benzemeS. o başḳa şikilde olur. dolmalı küfte gene simidden edērik. mesele gendini H-33/112 ufalarsın. güzel bir şeye getirirsin onnan sōna ununu ġorsun, etini alırsın, soğanını H-33/113 dorġarsın, bişirirsin. bunnarı oyar oyar, doldurursun. onu da ziytde ġavurursun. sōna H-33/114 mekineler çıḫTı. mekinede çekerdik, daḥa ġolay olurdu. yani günnerden çalışacağıña H-33/115 bíř saʿatTe ėder ḳaḫardın, ġolay oldu. her şeysi güzeldi valla. valla suriyenin her şeysi H-33/116 güzeldi. ama nedek çoḳ şükür gene. ġızım a valla evlerimiz de vardı. açlıḳdan, H-33/117 susuzluḳTan, eyiden, kötüden ev etTik, barḳ etTik. her bi şeymiS dörd dördlükTü. H-33/118 neyimiz noḳsandı? heç bir şeyimiz. onnarı bıraḳdıḳ. a beyle evleri serili ġoduḳ, Ḳapıyı H-33/119 çekdik, çıḳdıḳ, geldik. ama bura geldik eziyeT çekiyik. hepisi paradan geliy. orda H-33/120 bizde beyle bu ġaderi de baḥalı deldi. bíř ġocaman bir mazot alırdıḳ. sobalarımız bütün H-33/121 mazotTu. bíř soluḳ dışarı çıḳıp gelene ġadarı canımız isTemedi çıḫmıya. şindi gediysin H-33/122 dökül, doldur, işte şu, işte bu. yani bir eskileri beyle ev barḳ saḥabı olduĠumuzda o H-33/123 eskilerden fazla bíř şe ġalmamışTı.

H-34

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GKK6 (Kadın)/ 47
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Karkamış/ Elifoğlu Mahallesi
Geldiği Yer:Kadılar
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GKK9 (Erkek)/ 28
Mesleği/ Eğitimi: Öğrenci/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Karkamış/ Elifoğlu Mahallesi
Geldiği Yer: Kadılar
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı, Nazardan Korunma Uygulamaları, Sözlü Tarih, Halk Edebiyatı (Masal).

H-34/1 K9 -Ḳaç doğumlusun?

H-34/2 K6 -ben yetmiş ikki doğumluyum.

H-34/3 K9 -yetmiş iki mi, yetmiş bėş mi?

H-34/4 K6 -yetmiş iki.

H-34/5 K9 -ben seni yetmiş beş biliym.

H-34/6 K6 -yoḳ yetmiş iki.

H-34/7 K9 -ḳaç yaşında oliyn beyle?

H-34/8 K6 -ḳırḫ altı.

H-34/9 K9 -māşallaḥ nėrde doğdun sen? ḫálePTe mi, köyde mi?

H-34/10 K6 -ḫalePTe doğdum ben.

H-34/11 K9 -dedemgilin eski evinde dēl mi? şo nezdede, ḫáydariyenin nezdesinde.

H-34/12 K6 -hē ȯrda doğdum.

H-34/13 K9 -köğde yaşadın mı heç küççükken?

H-34/14 K6 -küççükken yaşamadım da yirmi senedir belli köydeyik aḥa.

H-34/15 K9 -küççükliyin ḫálePte mi geŞti?

H-34/16 K6 -küççüklu̱müS ḫalePte geŞTi işTe yirmi senedir de köydeyik.

H-34/17 K9 -sene ġaşTa geldikdi biz köğe? doḫSan doḫuz mu, ikí bín mi?

H-34/18 K6 -ẇallāhi bilmim oğlan orasını da işTe yirmi sene oldu. (01:03)

H-34/19 K9 -yirmi sene oldusa senin didīñe göre sekzen doḫuzda doḫsan sekizde gelmişik.

H-34/20 K6 -işTe bėyle köẇe geldik aḥa yirmí senedir beri burdayıḫ. bíř ʿómır geşTi getTi.

H-34/21 K9 -ağnat hele bize bírez köyden, ekmek yapmıyı annat, yėmek Pişirmėyi annat, düğün **H-34/22** ʿadedlerini annat, bizim túřḳmennerin gelin süsleme, söylenen maʿníleri.

H-34/23 K6 -işTe düğün olmazdan evel her bendTe ʿadede göre gelir Ḳızı isteller, iş bitTikden sōna **H-34/24** áḫlet muvafiḫ olduḫTan sōna iki taraf, onnan sōna işTe nişan yaparlar, oğlan saʿábí **H-34/25** gelir, nişan getirir, ḳıza yüssük daḫar, niḳáḫ ġıyılır, şíríncelik yiller.

H-34/26 K9 -yüssük mü daḫar?

H-34/27 K6 -yüssük daḫarlar, niḳáḫ ġıyılır, işTe şirincelik yenír, onnan sōra düğún ġararlanır. onnan **H-34/28** sōra düğünnen iki, üç gün eẇel şey yaparlar. işTe gelirler ġızın şey ėdeller ilkin. bu **H-34/29** bizden eẇeldi, bizim vaḫtımızda bu ġalmadı. analarmızın, nenelerimizin gününde **H-34/30** duyarıḫ gennerden. eletirlermiş ġızıñ başı̯nı yuy̯mıya, baş yurlarmış geline.

H-34/31 K9 -ḫamamda mı, köyde mí?

H-34/32 K6 -köyde meselen bíř ġoñşuda, aḳrabesínde geliní eletirlermiş. ġızlar, ʿayeller **H-34/33** toplanırlarmış, túřḳú söylellermiş, maʿni söylellermiş, çalallarmış, oynallarmış.

H-34/34 K9 -sen gördün mü bunnarı heç?

H-34/35 K6 -bunnarı ben duydum, nenemden duydum, anamdan duydum. gelinin başını yurlarmış. **H-34/36** nėder o gún dėrlermiş gelinin başı yunacaḳ, baş yumı̊ya gedeceyik. gelnin başı **H-34/37** yunurmuş. deẇlisi günü de ḳınası olurmuş, işTe toplanırmış ġonu ġoñşu gelnin ḳınasını **H-34/38** yaḫarlarmış. eẇelde şey yoḫmuş beyle şindiki kimi baş yapma fílan. zubun köynek **H-34/39** gėydirillermiş geline, pōşu sararlarmış başına.

H-34/40 K9 -poşu ney?

H-34/41 K6 -bėyle poşu olurdu.

H-34/42 K9 -sen gördün mü?

H-34/43 K6 -gördüm nenem bağlardı başına. poşuyun altına bėyle saçına sarallarmış poşuyu. H-34/44 buralarına da beyle gúl ġorlarmış üstünnen de beyle aĠ yaĠlıḳ atallarmış. işTe ḫarşlı H-34/45 köynek gėydirillermiş geline.

H-34/46 K9 -ḫarş nė dėmek?

H-34/47 K6 -bėyle işlemeli zubun gėydirillermiş, işTe o gún ġınasını yaḫarlarmış devlísí günü de H-34/48 düğün günü de işTe yėmekler bişer ġurbannar kesilírmíş, eşki yaparlarmış, yaḫne H-34/49 yaparlarmış, burġul aşı yapallarmış.

H-34/50 K9 -zātán bizim túřḳmennerin genel yėmeği bu burġul aşı.

H-34/51 K6 -etleri ġaynadıllarmış, işTe bėyle átraf kövlerden ġoñşu, millet.

H-34/52 K9 -ġoñşuları nası daʿvet ėdellerdi?

H-34/53 K6 -ġoñşuları davul çalnırmış, düğün ġurulurmuş. mesele şu ġoñşuda böyük ḳız var, H-34/54 davuldan düğün saʿabí gelirmiş bunu oynuyaraḳ, çalaraḳ düğüne daʿvet ėdellermiş.

H-34/55 K9 -ē biz bunnarı gördük. niye mışlı ġonuşíyn yav?

H-34/56 K6 -bizim günümúzde gördük de.

H-34/57 K9 - bedoları görmez midin? ḥoydur ḥo yola düşellerdi gelillerdi bütün.

H-34/58 K6 -işTe ġapı ġapı davul çalar teklif ėder ʿaleme. onnan sōna o gün de düğün olur, yėmek H-34/59 bişer.

H-34/60 K9 -ocaḫTa yaptıyın ḫamırlı yėmeklerin adı ney?

H-34/61 K6 -işTe o gún ḫamırlı yėmek olmaz, o gún ekmek ėdeller, ḫamır yoğurullar.

H-34/62 K9 -ekmeklerin adı ney meselen, ġaç çeşit ekmek?

H-34/63 K6 -açma ekmegi, sallama. beS düyünde açma ekmegi çoĠu. açma işTe bėyle bu açma H-34/64 ekmek, bu yėmekler bişer.

H-34/65 K9 -ʿayel, nefse olduğunda, ʿayel ġuzlaçı ġaldı meselen ona özel bír maʿmele yapallar mı? H-34/66 yanı ġorḫmasın diye ne biliym ataş mı yaḫallar? taman asardıḫ duvarlara.

H-34/67 K6 -yüzerlik.

H-34/68 K9 -hē yüzerlik.

H-34/69 K6 -o yüzerlik nazar‿üçun. bíř çocuğa nazar deyerse, işTe bíř şey olursa.

H-34/70 K9 -çocuğun melegi var mı biliyn mi sen?

H-34/71 K6 -gendi melek her insanın melegi var. bes çoçuḳTa dēl, her insanın melegi var.

H-34/72 K9 -bizim yėmeklerimizin adı ney?

H-34/73 K6 -düğün yemekleri mí?

H-34/74 K9 -yoḫ, normal yemek.

H-34/75 K6 - içli küfTe. işTe biz dolmalı küfTe dėřik, ʿantep küfTesi dėřik, o içli küftiye.

H-34/76 K9 -eski yėmekleri söyle hele bā?

H-34/77 K6 -eski yėmekler işTe şişberek mesele şíndí túřķiyede böyrek diyler.

H-34/78 K9 -sen túřķiyyi unut.

H-34/79 K6 -yanı bizim dílímizden şişberek. çeşiT çeşiT yėmek v̇ar, işTe şikilli şikilli yėmeklerimiz H-34/80 v̇ar.

H-34/81 K9 -daTlı ne v̇ar, şirincelik ne v̇ar?

H-34/82 K6 -daTlı ķatayıf ėdērik işTe.

H-34/83 K9 -yav o ʿaraP kültüründen ķalma, yav̇ sen bā túřķ olmıyan bíř şeyi söyleme.

H-34/84 K6 -eskiden köv̇lerde olan daTlī, şıllıĶ ėdellermiş.

H-34/85 K9 -ʿallaḥíṇ̣i̯ seviym senin. ā bunu istiym senden iki saʿatTir.

H-34/86 K6 -şıllıķ hē, bunǐ şírín bekmezinnen, sarı yaĠdan onu özerler, beyle ov̇allar, yaparlar, H-34/87 şıllıķ. ḥamırını beyle cuvuķ açallar, o ḥamırı cuvuķ aştıķlarında bunu, ocağı da H-34/88 yaḫarlar, bu ocaḫ yanar, sac üstünde ġızarır, bunǐ ġaldırırlar beyle bíř tas ḥamır cuvuķ H-34/89 ya, beyle üstüne dökeller. bu beyle üstünde nar kimi ġızarır bu şıllıķ ḥamırı. nar kimi H-34/90 iytene ġızarır. onu da geri ġaldırırlar, iki geçesi bişirdikTen sōna keseller genni beyle H-34/91 saḫáne ġorlar. üstüne de şírín bekmez dökeller, sarı yaĠdan şírín bekmez işTe bu şıllıķ H-34/92 bu yaní. eskilerin daTlısı bu şıllıķ. eski ʿayeller abō eski ʿayellerin ḥeyatı, sebaḫTan H-34/93 ķaĠarlarmış nenem işTe söylerdi bize dėrdi; ķaĠārıķ, dā ġarannıķ, gözmüzü üfelerik H-34/94 ķaĠārıķ, íşe başlārıĶ dėrdi. ḥamır yoğurruķ, ocaḫ peklērik. bíř teşde ekmegi ėdērik H-34/95 ekmegi bitirdikTen sōna ķaĠārıķ ḥavış süpürrük. onnan sōna dav̇arı, çobanı sürērik H-34/96 işTe oduna gėdērik. bu gúnnük işlerimiş. yolma vaḫtı da zātan.

H-34/97 K9 -uşağı olan ʿayel nasıl çocuğunu bıraḫır gėderdi?

H-34/98 K6 -uşağı olan ʿayel mesele küççükleri ev̇de ya ġorlarmış ya kimsinin ġárisi olurmuş, H-34/99 ġariler yanlarında ġalırmış. ġarisi olmıyan da ġapıyı üstüne kitler, çıḫar, işine H-34/100 gedermiş. çocuğu beşíge yatırır gėderlermiş.

H-34/101 K9 -tama oraķ moraķ ġorlarmış ġapıya bilin mi sen onu?

H-34/102 K6 -işTe yolma vaḫtı sebáḫTen gėdellermiş tā aḫşam gún batımına ķadek oraķ yolması H-34/103 yolallarmış.

H-34/104 K9 -çocuḫ ķaķmasın diye tama ġapıya oraķ asallarmış bilin mi sen o meseliyi?

H-34/105 K6 -yoḫ onu ben duymadım. içerde bíř ġari meri olurmuş, o uşağa baḫarmış ya, öğlen H-34/106 soluğu otururlarmış yėmek vaḫtı. ē genner bu soluğu oturana ġadek hemen çocuķlu H-34/107 ʿayeller ġaçaraķ ev̇e gelillermiş. çocuķlarını bellerlermiş geri yolmǐya dönellermiş. H-34/108 çoḫ ʿayeller de ben duyardım, dėrlerdi kine sancımız dutar, doğum yapacayíķ yolma H-34/109 yolduğmuz yėrde. gidērik kitizin arḫasına orda doğum yapārıķ onnan sōna ev̇e gelirik H-34/110 yolmān içinde doğum yapan ʿayeller v̇armış.

H-34/111 K9 -doğum yapan ʿayellere ne yapallar, doğum yapTıķTan sonra? tamam doğum yapTı, H-34/112 çocuḫ ḫástelenmesin diye ne bilim bu ʿayele ne yėmek veriller?

H-34/113 K6 -ne yėmek v̇erecekler, işTe sarı yaĠdan pírínç çorbası ya da sarı yaĠdan yỉmırta ya H-34/114 beyle şıllıḳ ėderlermiş. işTe çocuḫ ta ḫáste olduğunda genne níşe ėderlermiş buğdadan H-34/115 níşe. buğdadan níşe çıḫarırlarmış, uşağa v̇ėrillermiş ya da nar Ḳabığınnan genne em H-34/116 yapallarmış.

H-34/117 K9 -em ney?

H-34/118 K6 -işTe bu nar ḳabūnu Ḳurudurlarmış, bunnan eski ġárilar em yaparlarmış çoçuğu reḥet H-34/119 ėtmek üçün. toḫtur moḫtur yoḳmuş kine.

H-34/120 K9 -bu duv̇arlarda, ḫalılarda resimler v̇ardı. sen o resimleri biliyn mi?

H-34/121 K6 -bilirim de (12:43) bes aḫlım yetmiy ne üçün o resimler. çoḫ resimli ḥalı v̇ardı duv̇arlarda.

H-34/122 K9 -iki kelleli arv̇aT v̇ardı.

H-34/123 K6 -hē Ḳılınç birsinin elinde. ḥazreti ʿalinin ġılınçı. beyle yılandan arv̇aT v̇ardı.

H-34/124 K9 -onun adı ney?

H-34/125 K6 -v̊álla bilmem onun adlarını heç duymadım.

H-34/126 K9 -onun adı şaḫmáran biliyn mi onu sen?

H-34/127 K6 -şaḫmáran olur işTe beyle. tavus ḳuşu v̇ardı işTe beyledi eskiden. ḳuyudan súy H-34/128 çekerlermiş. ġar olurmuş, sabáḫTen ḳaḫallarmış kine ō ġar ġapıyı basmış. ġapıyı H-34/129 açallarmış kine vále iki mitir, bir mitir boyỉnda ġar. kürekleri ev̇in arḫasına dayarlarmış H-34/130 ḳar olacaḳ vaḫıt kine sabáḫTen biz bize yol açaḫ. ḳaḫarlarmış işTe, o küregi alıllarmış H-34/131 içerden ġuyya, aḫıra, dav̇ara gėtmiye beyle kürekTen ġar yolu peklellermiş.

H-34/132 K9 -hele sen gelin olmanı annat bize yav̇ baḫTı ḳara. nasıl ėtTin?

H-34/133 K6 -bizim vaḫtımızda tanışma v̇ar mıdı? işTe gelir isterlerdi, anası gelir isterdi. işTe ġız H-34/134 tarafı da v̇ėrdiginde ġıza söz düşmezdi o vaḫıtTa. he he, yoḫsa yoḫ. kimse bírbíríní tā H-34/135 dügün vaḫtı görürdü.

H-34/136 K9 -ne pis bír şey ya, ya ağzı ġoḫıysa.

H-34/137 K6 -ağzı ġoḫuysa yandın işTe.

H-34/138 K9 -dedēn senin neydi adı?

H-34/139 K6 -dedemin adı z... ġ...Ti. dedem míllísmíş ev̇el, fıransızların gününde míllísmíş.

H-34/140 K9 -fıransızlara míllíslik mi etmiş yanı. biliyn mi hėç, aḫlına geliy mi?

H-34/141 K6 -benim aḫlıma gelmez, biz ḫálePTe yetdik, böğüdük. bunnarı görmedik sonradan geldik H-34/142 bír ucuna ulaşdıḳ, ilkin görmedik. bes aḫlıma gelir, güÇçükTüm köv̇e gelirdik, nenem H-34/143 ocaḫTa ekmek yapardı. sabáḫTen ḳaḫardıḳ kine ekmegin ḳoḫusu bırçaḳ bırçaḳ ḳoḫuy. H-34/144 gedērik ocağın ġapısına bize sıcaḫ sıcaḫ ekmek v̇ėrir.

H-34/145 K9 -anayın anası mı, babayın anası mı?

H-34/146 K6 -babamın anası. küççükTüm dā ben onda, KüÇçükTüm, yeddi sekíz yaşlarındadım. H-34/147 dav̇uldan zurnadan düyün ėderlerdi. işTe ocaḫTan bize sıcaḫ sıcaḫ ekmegi bişirir H-34/148 v̇ėrirdi. bír de dama kesme idėrlerdi, kesme. üzümden şírín bekmez şey ėderdi. üzüm H-34/149

sıḫarlardı, üzümün súyunnan içine de níşe çalarlardı, bunǐ bişirirler, beyle bír pek H-34/150 çaPıdın üsTüne sererler, bunǐ da keserler beyle, loḫum kimi olurdu. onu da güneşTe H-34/151 ḳurudurlardı, kesme. kesmeden ḳuru üzüm. bunǐ ḳurudurlardı, onǐ da beyle çuvala H-34/152 doldururlardı, ḳış yėyecegi. bír teneke sarı yaĠ, bír çuval üzümnen kesme, işTe ġış H-34/153 yiyecegi bu. burĠul ġaynadırlardı, unluḳ ġorlardı, ġış boyuna bunna. evėl ne yėrlermiş H-34/154 kine, gel get ayran şorbası 16:58 ėderlermiş, cacıḳ bişirirlermiş, işTe beyle. burĠul āşı, H-34/155 yidikleri içdikleri bumuş. ayran, davarınnan, tavığınnan, işTe yazdan ḳaldırdığın H-34/156 máḫsülden ġışı geçirillermiş. evelki ḫáyet çoḫ zormuş.

H-34/157 K9 -ḫálebe ná zaman getdiyz siz?

H-34/158 K6 -deden ta caḥalken ḫálebe getmiş. bením dedem burda ḳalmış, öbürlerinnen babam da H-34/159 caḥalken ḫálebe getmiş. ilk ḫálebe gėden gendimiş. yanı gennen bír ġaŞ dā ilk ḫálebe H-34/160 gėden sıralardan gennermiş.

H-34/161 K9 -dedem ġaş doğumludu?

H-34/162 K6 -vallaḥi doğumu aḫlıma gelmiy de. yanı deden öldügünde seKzenlikTi. dört beş sene H-34/163 de oldu öleli, bír sekzen beş yaşında. işTe ʿasgerligini ėtmiş gelmiş. soñra ḫálebe H-34/164 getmiş, gendi, ʿabbūd, kör ʿali, bunnar bütün biř getmişler ḫálebe.

H-34/165 K9 -demek ki otuzlardan yoḫarı doğumu.

H-34/166 K6 - dėrdi biz ḫálebe getdíğímízde dėrdi, ḫálePTe adam yoḫTu. tek tük şorda bír tene, şorda H-34/167 bír tene bėyle ġalabalıḳ mı var dėrdi. sōnadan ʿalem bütün ḫálebe, şeherlere indi. işTe H-34/168 beyle olmuş, şindik işTe her şey deyişTi.

H-34/169 K9 -bana dedemin ḫáyatını annat bíraS, babayın. ne çalışırdı, ne yapardı?

H-34/170 K6 -dedeyin, sēn dedēn köve yetmíş, böyümüş. gendi küççükken babası ölmüş, anası dul H-34/171 ġalmış. gendi de evin böyügümüş. bòbası genner güççükken ölmüş, ayaĠınnan çoḳ bi H-34/172 şey çıḫarmış, yılancılıḳ çıḫarmış.

H-34/173 K9 -yılancırıḫ mı?

H-34/174 K6 -yılancılıḫ dėller, beyle ayaĠı vurmuş, ḫáste olmuş, ölmüş. túřḳiyye eletmişler çarasını H-34/175 bulamamışlar. burdan muḫatTadan genni eletmişler. o da üstüne ziyadalaştıḫTan sōna H-34/176 getmişler, çarasını bulamamışlar. işTe deden öldükTen sōna, şey babayin dedesi.

H-34/177 K9 -ilk ḫálebe geden kim? benim dedem mi, senin babayn mı?

H-34/178 K6 -benim babam ilk ḫálebe giden. bes senin deden burda köyde ġalmış, köyde yetmiş, H-34/179 böyümüş. işTe beyle dúven açmış, ḫòdar satarmış, evelde çit boblim (20:24) fístannar, ʿacer H-34/180 çıḳmış. bunnardan getirimiş, arvatlara satarmış. işTe diz donnuḫ getirirmiş, ḫumaş H-34/181 getirirmiş. işTe davarı varmış, köyde ʿarabası varmış, at beygiri varmış. beygiri H-34/182 Ḳoşarmış, köylere çerçilige çıḫarmış.

H-34/183 K9 -dedem nėderdi? yanı senin bòban ne iş dutardı ?

H-34/184 K6 -benim bȯbam şeherde yetTi, böyüdü. heç kóye gelmedi. o hökmet şeyinde işlerdi. he H-34/185 ramusiyáde, ḫálebin tā ġarbisinde, orda işlerdi. bes senin deden köyde yetdi, böyüdü. H-34/186 benim babam ḫálebTe yetdi, böyüdü.

H-34/187 K9 -ḫálebe dėmek ki dedemin ġaşta getdiyini sen bilmiyn mi?

H-34/188 K9 -anan ḥakiyet söylemez midi size hėç?

H-34/189 K6 -v̇alla aḫlıma gelmiy. ev̇el ḥakiyet söylellermiş eski ġariler, ġocalar bíř gün, iki gn̄ bu H-34/190 ḥakyet bitmeSmiş. aḫşam söylellermiş söylellermīş, bitmezmiş. dėllermiş kine yarsı H-34/191 da sabáḫe ġalsın. daḫa yarsını da sabáḫe tekminnellermiş. bize bír ḥakiyet söylellerdi H-34/192 küççükken dev̇in ḥakiyetini söylellerdi. ev̇el beyle keḫraman varmış köylerde. ʿalem H-34/193 sebaḫTen ḳaḫarmış, ġariler yoğurdu çıḫarıllarmış bāstırıḳTan. ġazan ġazan yoğurT. H-34/194 yannıḳ yayacaḳlar, ağaç yannıḳTa, deri yannıḳTa yayarlarmış.

H-34/195 K9 -sen gördün mü onnarı?

H-34/196 K6 -gördüm ya. bíř ucunu gördúm de bíř ucunu duydum, çoğunu da gördüm.

H-34/197 K9 -sen bā ḥakiyetlerin şeylerini söyle, adlarını söyle.

H-34/198 K6 -he işTe bėyle sabáḫTen ḳaḫarlarmış işTe ġariler, çıḫarıllarmış. nenēn bėyle görürdüm H-34/199 yoğurtları çıḫarıllardı. sabáḫín ġarbísínde, soy̨uĠunda sabáḫTen buS kimi olurdu. H-34/200 yazın, sabáḫTen ġarbí düşmez mi? ḥarda körge, ġarbí yer varsa beyle oğlaḳ derisinnen H-34/201 yannıḳ yapallardı. bunu nar ġabıĠına vurullardı. e deriyi peklellerdi, duzlallardı, genni H-34/202 nar ġabuğına çalallardı. bunu nėydellerdi? yannıḳ yapallardı. bunu da bėyle taḫta H-34/203 bağlallardı, bėyle bėyle ayaḫlarınnan. boĠazını da beyle açıḳ ġorlardı. yoğurdu H-34/204 doldurullar içine, ġárbili ġárbili ġuyu̯dan da soğuḳ súy getiriller. bunu ġárbíde bėyle H-34/205 ellerinnen sallallar sallallār, yaĠını çıḫarırlar.

H-34/206 K9 -o narı niye çalíyler?

H-34/207 K6 -nar ḲabıĠı çalmaSsan deri ġoḫarmış. bu geçi, oğlağın şeyinnen etmiyler mi? geçinin H-34/208 derisinnen bunu işTe yapallardı.

H-34/209 K9 -dėmek ki ağam eskiden şey v̇armış yanı. biz baʿzen durur düşüniyk de yanı nasıl bėyle H-34/210 tekneloji olmadan yapallarmış?

H-34/211 K6 -işTe evel her şiyi beyle elden yapallarmış.

H-34/212 K9 -elden dėmek ki yapíylarmış. deriyi de dikeller mi? v̇ale bír noḳta súy ġaçırmazmış.

H-34/213 K6 -deriyi yaralamazlardı, şeyi yüzerken geçiyi. geçi ya oğlaḳ derisinnen yaparlardı. bunu H-34/214 sağlam çıḫarıllardı. bu ayaḫlarını, ġollarını yerini de beyle çıḫarıllardı. burdan beyle H-34/215 taḫtıya bağlallar. burdan beyle ayaḳları, bu beyle bedeni yerde olurdu, aşşaĠıda. H-34/216 boğazınnan da yoğurTdan súyu aḫtarıllardı. onu yayarlar ā beyle topaḫ topaḫ kere yaĠı H-34/217 çıḫardı. işTe onu da geri ılıdıllardı, sarı yaĠ ėdellerdi. petek petek diyi babam, balımız H-34/218 diyi, arılarımız beyle diy, teşTden tenekeden diy, şey sağardıḫ diy, bal sağardıḫ diy. H-34/219 balı sağarıḫ beyle diy, baḫır teşT̡lere doldururuḫ diy. onnan sōna beyle yannıḳ ayranı H-34/220 onnan sōna kere yaĠı, şírín bekmez,

üzüm ėdellermiş. sal olurdu, sal. sal, şu aḫa dā şu H-34/221 bağların başında bėyle daşları oyallardı, böyük böyük daşları. sal daşı beyle oyallar.

H-34/222 K9 -ġara daşları mı oyallar?

H-34/223 K6 -he curun kimin yaparlar genni, bír de gennine şėyle süzülecek bír yer ġorlardı şeyle H-34/224 küççük bír delík Ḳorlar. üzümü içine doldurullarmış, depelellermiş. o şeyinnen de súyu H-34/225 aḫarmış. altına teşT, ġazan ġorlarmış. işTe bunun súyunu alıllarmış, geri de H-34/226 ġaynadıllarmış, şírín bekmez olurmuş. onu da tenekelere doldururlarmış, ġışın yaĠdan H-34/227 yillermiş sarı yaĠdan bekmez.

H-34/228 K9 -ḥakiyetleri dimişTik bayaḲTan.

H-34/229 K6 -işTe ḥakiyetlerden fazla ben duymuşluğum yoḳ da. bes bír ḥakiyet söylellerdi. devin H-34/230 ḥakiyetini söylellerdi. bize bunu şey söylerdi nesre söylerdi. evel dev gelirmiş köv̇e. H-34/231 bír yallı gelirmiş, dev yallı, bu da ḳaḫmış bír köyden bír ġız almış ġaçmış. eletmiş bu H-34/232 ḳızı mıĠarıya ḥapís ėtmiş. mıĠaranın ġapısına böyük daş ġormuş, genni sabáḫden H-34/233 çıḫar gėdermiş bu yallı. bu ḳaḫmış bu yallı ġızdan evlenmiş, bír oĠlu olmuş o ġızın. H-34/234 sabáḫTen mıĠaradan çıḫıp getmezden evel bu ġızın ayaĠının altını yalarmış, yalarmış H-34/235 kine bu ġız geri köv̇üne ġaçıp gėtmesin. ayaĠının altını yumşadırmış kine üstüne basıp H-34/236 da yerímesin diye. uyuşdururmuş genni. hē işTe bír oĠlu olmuş, bu ġızın da adı elú H-34/237 olmuş. valla bír gún nasıl etmişse elú, mıĠaranın aĠzını yılıḳ ġomuş, yallı. ḳaḫmış H-34/238 ġaçmış; ġaça ġaça, sürünü sürünü gelmiş köy̰üne ulaşmış. bu yallı künde aḫşam H-34/239 gelirmiş, şeyin başına dururmuş, köv̇ün başına. ordan çıĠırırmış; elӯ elӯ! oğlan H-34/240 yatmíy, elúyu çıĠırırmış. elú bebegini de ġomuş ġaçmış. işTe beyle bu yallının H-34/241 ḥakiyetini söylellerdi. v̇alla aḳlıma da fazla gelmiy gene.

H-34/242 K9 -adlarını söyle tek bā.

H-34/243 K6 -işTe adlarını bile yanı dev̇ mev̇ diye ḥakiyet v̇ardı bes heç ḫatirlemiym.

H-34/244 K9 -ġır bıyíḫTı yav̇ aḲlına geldi mi?

H-34/245 K6 -onnarı elif bíbín bilir. o sefer tama söyliydi sā.

H-34/246 K9 -yanına gedek mí?

H-34/247 K6 -aḲlı ġalmamış.

H-34/248 K9 -añnatsın eyle tek.

H-34/249 K6 -vále heç onu anca ʿavåş ġari. o da akis bayrama geldi bayram sırası. dünnen gessedin H-34/250 bunnarı ḫáll‿ėderdik.

H-34/251 K9 -yav̇ bā illa şeyi gerek dēl yanı ḫatirlemesi gerek dēl. bağa dili gerek tek dili ġonuştuğu dil gerek.

H-34/252 K-6 işte bizim dílimiz beyle túřḳ díli. bizim buralar bütün bu mantíḫa bütün túřḳmen. H-34/253 mesele şíndík biz túřḳmen elbeyliyik. v̇ar túřḳmen ʿaraPlı.

H-34/254 K9 -işTe o dēl de onnarın ġonuştuḳları dil gerek. ben sağa şeyle bír şey H-34/255 söyliym; baʿzí gidicik diy.

H-34/256 K6 -o ʿazez yerli dili.

H-34/257 K9 -öteki geleceyik diy.

H-34/258 K6 -biz geleceyik dėřik. bu ʿazez yerlilerin díli bírez farḳlı.

H-34/259 K9 -zopanın meselesi Ḳ... mu zopan mı o?

H-34/260 K6 -Ḳ..., dedeyin emmisi. zopan da bȯbayın dedesi. işTe bu evel deyişik ėdecek H-34/261 oldular iki emmí uşağı bírbírinnen. ḳaĠíylar, deyişik ėdecek oluylar. H-34/262 küççük ʿaliden Ḳ.... gėri küççük ʿali v̇ermiy bacsını Ḳ...ya.

H-34/263 K9- Ḳ...nun bacsını aliy.

H-34/264 K6 -Ḳ... ḫ...e v̇ermiy, ḳaĠíy genne kėn ediy, túřḳmennere veriy, çörtende túřḳmenner H-34/265 v̇ar. ḳaĠíy bacısını kėn ediy emmisi_oĠluna vermiy, emmisi_oĠlu yolına duríy. H-34/266 emmisi_oĠlu işTe Ḳ... ḫ.... bunnar emmi uşaĠlarımış. işTe zōpan deden küççük ʿalinin H-34/267 bacısını, f…ı aliy.

H-34/268 K9 -dur bír dáḳḳa, şíndí Ḳ...dan böyük, küççük ʿaliyi diym a ben.

H-34/269 K6 -he böyük küççük ʿali emmí uşaĠılarımış. bibimden duydum.

H-34/270 K9 -kimden duydun?

H-34/271 K6 -anam dėr kine emmí uşaĠılar. gendi ḳaĠıy emmisi oğluna v̇arıy f…, dedeye v̇arıy. H-34/272 işTe geri Ḳ... ḫ... o zaman diy kine bağa v̇ermiyn diy, túřḳmennere de v̇erme. ḳaĠıy H-34/273 kėn ediy ille túřḳmennere v̇eriy. gelini de şeyin ġapısından geçiriy, Ḳ... ḫ...in H-34/274 ġapısınnan geçiriy, síláḫ sıḫıy. kėn ediy Ḳ... ḫ...e. gelini yollı̊y çörtene. daḫa gelin H-34/275 çörtene ulaşı̊y ulaşmíy Ḳ... ḫ..., evel tüfek v̇armış tüfege bes bír kör ġurşunu v̇armış. H-34/276 bír ġurşunu ġoyı̊y, ḳaĠıy şeyin yolına çıḫíy, Küççük ʿalinin yolına çıḫíy. genne diy H-34/277 kine puşluḫ sanma geldim diy. neyin v̇arsa çek diy. aman diy, ben ėtdim sen ėtme diy, H-34/278 ḳaḫıy genni çekiy vurúy, soḫaḫTa vurúy, bu köyün şarḫında. orda, şeye ḫaber gediy H-34/279 çörtene. çörtene ḫaber gediy kine emmíñ oğlu ġardaşıyí v̇urdu geline. gelin aĠliy H-34/280 çarpıniy, vurulúy, geri gelecek Ḳardaşının cenezesine. gelin de dā düğünü sağ H-34/281 olmāmış. ḳaĠíyler ʿacele hemen düyünü bitiriyler, bu gider de geri gelmez diy, H-34/282 gelinnen güvegi hemen evleniyler. geri ʿacele ġara asbap geyiy, safıyamış adı. geri H-34/283 bura ġardaşının ȫlüsüne geliy. geliy kine ġardaşı ölmüş. işTe defn ediyler, genni H-34/284 kömiyler. onnan sōna bu aĠla aĠla aĠla bu safıya ġardaşına. yanıy diy, ince ḫástelige H-34/285 tutuliy diy. evelde ince ḫásteligin çarası yoḫmuş .

H-34/286 K9 -o ney?

H-34/287 K6 -vėrem. bír oĠlu olúy ḫ... y.... onnan sōna bacsı safıya, ġardaşının derdinden ölúy. H-34/288 o zaman ne diyler? diyler kine Ḳ... ḫ... kövden çıḫacaḳ. ḳaĠıy Ḳ... ḫ... başını H-34/289 aliy, ġoyuy mumbuca gediy. ilkin mumbuca geTmiş. onnan sōna geri ḳaĠıy geliy, H-34/290 ʿaraP ʿazı̊de oturúy. dedengilin de on altı ḥektár tarraları v̇armış. on altı ḥektár tarranın H-34/291 yarısını pöliyler, Küççük ʿaliler ḳaḫíyler, ḳan yerine aliyler. onnan sōna işTe Ḳ... ḫ... H-34/292 ʿaraP ʿazı̊de öldü. vále köye getirmediler genni. geri dedengil işTē, getTiler H-34/293 emmím ḫáste diyerek getirek genni

dėmişler. burda yanımızda ölsün son vaẖtında. **H-34/294** f… ġárí da Küççük ʿali ġardaşı dēl mi? dėmiş getirmeyin yanıma, gözüm görmesin **H-34/295** dėmiş. Ḳardaşımı v̇urdu dėmiş, yanıma getirmeyin. ʿarap ʿazı̊de öldü, ʿarap ʿazı̊ye de **H-34/296** kömdüler genni. işTe bír ʿayelin yüzünnen beyle.

H-34/297 K9 -Ḳ... ẖ..., ama puşluğu o ėtmiş?

H-34/298 K6 -puşluĠu işTe o ediy. bu yigitliK ediy işTe, yigitliK de soñu ẖeser oluy yiğitligin. ona **H-34/299** da vėrme bağa da vėrme diy. bu ḳaĠiy genne kėn ediy. hemin vėriy, hemin de gelini **H-34/300** ḳaĠiy ġapısından geçiriy. zeffaʿ Ḳapısınnan geliy. bunu beyle görünçe ḳaĠíy siláẖí **H-34/301** omzına daẖiy, gėdiy, çıẖıy. kövün şarẖında şō böyük ġuyūn yanında genni v̇urmuş, **H-34/302** ora düşdü diy.

H-34/303 K9 -onnar burda, Küççük ʿaliler burda?

H-34/304 K6 -küççük ʿalilerin yeri eses köyün şarẖımış, şo ġara ġuyūn yanı gennerinmiş. o ġara daş **H-34/305** v̇ar, taman ġuy v̇ar. gennerin yeri eses ilkin oramış, sōna Küççük ʿaligil bura çıẖmış.

H-35

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK9 (Kadın)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahiney/ Esentepe Mahallesi
Geldiği Yer: Ceke
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK135 (Kadın)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahiney/ Esentepe Mahallesi
Geldiği Yer: Ceke
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK136 (Kadın)/ 43
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahiney/ Esentepe Mahallesi
Geldiği Yer: Ceke
Derleme Yılı: 2018
Konu: Halk hekimliği, Mevsim adları, Akrabalık Terimleri, Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Doğum), Halk Edebiyatı (Tekerleme), Tarım ve Hayvancılık,

H-35/1 K9 -he ġonuşsunlar, ḥoş geldilēr, sefā geldiler. ne ġonuşucuḳ? kövde oturuyíḲ, túřḳmenik.

H-35/2 *Hangi köydensiniz?*

H-35/3 K9 – cekedeniḳ.

H-35/4 *Kaç yıl oldu geleli?*

H-35/5 K9 -altı biTTi yeddiye girdik. elḫámdurillaḥ memnünüK, oturuyḲ, yaşíyḲ.

H-35/6 *Kaç çocuğun var?*

H-35/7 K9 -sorma. on dört tene doğurdum. e işde beyle ġızım. ʿömrümüz beyle geçti. Ḳocalarımız **H-35**/8 túřḳmenner. uşaḳlarımız túřḳlel hepsi de. bėş tene oĠlan, sekkiS tene de ġız. gene de **H-35/9** yaşíyḲ ḥa. o da ney, tarladan gellík Ḳızım, evde doğum yapāřıḳ, biz bize. ebe mebe **H-35**/10 yoḲdur. ben de göbek keserim. ā şeyle temizleye ġorum (01:33), çeker çeker baĠlarım, üste **H-35**/11 ġor keserim.

H-35/12 *Sen doğuruyorsun, sen mi kesiyorsun?*

H-35/13 K9 -he biz doĠuruḳ, biz de keserik. üsTümde bir ḳarī gelir benim kimi orda köylerde. **H-35**/14 doĠum yaPdīmızdan o ḳariyi getirrik ġoynşumuzu, o keser. şu oĠlum ölü düştü. **H-35**/15 dediler ḫına onnan kelli göbēni kesme, bir görümüm var. kesme, kesme bibi dedi **H-35**/16 ġariye. getti bíř ocaḳ getirdi, papır dēřik biz. bíř de şeyle şey gētirir, tava gētirir, ḥa bu **H-35**/17 uşān eşi olmaz mı? eşini içine ġoduḳ. bunu Ḳāvırdıḳ, ebe Ḳāvırdı görümüm de, pıḫ **H-35**/18 pıḫ pıḫ ataşa ġoduḳ, ataşa. şeyle tama Ḳaz ocağı yoḳ mu? göbēni kesmezden evel ḥa.

H-35/19 *Daha sana bağlı bebek.*

H-35/21 K9 -ḥe. baĠlı bende, ben de oturíym. bunu ġoduḳ. yaḫTılar yaḫTılar, Ḳoḫusu çıḳdı. onnan H-35/22 sōna bu göbegini beyle ġarna dorġu saĠdılar genni. ġarna dorġu beyle ġodular, H-35/23 ġodular. baḫdıḳ kine ses geldi, baĠırdī, bu da dėy ki ana niye beyle ettiniz? bu bíř H-35/24 ġızımı doĠurdum, bunnan sōna biř ġızım doĠuldu. ḳaḫTım, böyün aḫşam oldu, H-35/25 sabáḫTen sardım genni şeyle kötü kötü ásPaPlara, taḫıyı indirdim. ben de sabáḫTen H-35/26 yolmıya gettim. ya beyle ʿömür geçirdiḳ.

H-35/27 *Eş kavurmanın bir adı var mı?*

H-35/28 K9 -burān toḫTurları uşaḳ beyle oldu mu ḫástaḥanada iskicȯn ġoyuylar. o iskicȯn yerine H-35/29 de bunu yaḫTıḫ ya. sıcaḫlıḳ ġarna getti mi raḫád oluy. evel köyler beyle işTe. anam ne H-35/30 bilim dünyamız beyle geşTi. sōna sōna da işTe savaş olunçaḳ anavatanımıza döndük.

H-35/31 *Yolma yolarız dedin.*

H-35/32 K9 -yolma yolāřıḲ, yabanda yolma yolāřıḲ, çocuḳlar evde küççük küççük ġořuḳ. baḫāřım H-35/33 kine bíri yabanda yaTmış, baḫāřım kine biri ötede yaTmış. evel hödüd yoḳdurmuş H-35/34 ḳızım. babam bu yüze gelmiş. bu yüze gelinçi işte bȯrdan anamı almış ora getmiş, önce H-35/35 yoḫTu. orda işte yaşamışlar. biz valla geldiğimizde gene bura altı sene önce gene beyle H-35/36 senin kimi ʿaskeller şeyler beni tuttular, elimi öpüyler vallaḥ, allaḥ rāzı ōssun.

H-35/37 *Gözüne ne oldu?*

H-35/38 K9 -gözümē beni oĠlan elgedTi, tesírini çekTiler, iğne vurdular bura bura içine. şeker H-35/39 gözüme v̇urdu. bir arġı geldi. arġıdī arġıdı oğlum, içine dersin kine bir pençe ġȯm atdı. H-35/40 getirdi bir mehlem şeyle, bir de damla yazdı, onu ġoyím.

H-35/41 *Önceden doktor olmadığında ne yapardınız?*

H-35/42 K9 -yoḳ doḳtor ne geziy? ʿazeze giderdik, ḥaşe merkebe binerdik. şu çocuĠumuzu allıḳ, H-35/43 inne vurdururuḳ işte, yaya. cekeden çoḳ benim ġocam raḫmaTlıḳ şeye elgetTi. biř H-35/44 ġızım ḫáste oldu, ʿazeze gettik. yayan giderdik. sabáḫTen giderīk, aḫşam ekmege H-35/45 evmize gelirik. gün aşar eve gelirik. araba yoḳ oĠlum, bir şey yoḳ. ḥaftada mı ʿacēb H-35/46 ġaç günde bir, düdennen bír tene gelir, yer bulaman.

H-35/47 *Peynir yapar mıydınız?*

H-35/48 K9 -pendir yapardıḳ. yannıḳ yayāḳ, yaĠı çıḳar, kere yaĠı. yannıḳ vardı taḫtadan edeller. H-35/49 ḥaşe içine de bíř şey, toḳmaḳ ġorsun. vurursan olur, ayran olur, ayrı boşaldıñ yaĠ olur H-35/50 ta şu ġadek. torbıya ġořuḳ, bu ayranı içine aḫdar aḫdar aḫdar ġoyulūr beyle şey olur, H-35/51 süzer genni, kötü súyunu atar, gendi ġalır. onu da ġořuḳ ataşa, ġaynadırıḳ genni, H-35/52 şeylere ġořuḳ ḳatremiSlere.

H-35/53 *Peyniri nasıl yapıyorsun?*

H-35/54 K9 -pendiri… südü getírin, saĠan (14.00) südü. getirin, sıcaķ sıcaķ indirin, bunun ʿelácí var. ʿelácínı H-35/55 alın, içine ġorsun. beyle ġarışdırın ġarışdırın şora indirin, yarım saʿat, bir saʿat doñar. H-35/56 donduğu zaman getirin genni, beze ġon. onu da ġon içine şeyle düzlen, altına aĠırlıķ H-35/57 ķon üstüne. aĠırlıķ ġoduğun zaman alta beyle olur. dorġan genni, duzlan. buzluğa H-35/58 atıysín, indiriysin pendir olur. sōna da çoĠaldı mı ġaynadın genni. beyle ġoman eşkir.

H-35/59 *Eskiden dolap falan yoktu, bunları nerde saklıyordunuz?*

H-35/60 K9 -ya aĠaca ya bíř şėye ġořsun.

H-35/61 *Sen kaynananı gördün mü?*

H-35/62 K9 -gördüm. oturdu bennen barabar, bíř odada oturduķ. valla eyi avrattı, allaḥ raḫmat H-35/63 eylesin. allaḥ gennen barabar. valla bu oĠlum oldı, üç ġızın üsdüne biř oĠlan oldı. H-35/64 beni ġuvarTmaS yabana, gendi gider. valla beyledi işte ġızım, ʿadet beyle. sōna ō neler H-35/65 çıḫTı.

H-35/66 *Göbek kesmeyi anlatabilir misin?*

H-35/67 K9 -benim bu oĠlum düştü. dedi kine orda bir ġāri vardı, dedi getir bunun kesek göbegini H-35/68 dedi. göbegi bilirsīz. görümüm dedi kine yoķ dedi kesme dedi. getTi bir pāpır getirḍi, H-35/69 evel pāpır vardı. ocaķ yanı. onu getirḍi bir de şeyle tava legenimiz var, onu gētirdi. ēşi H-35/70 içine ġōdu. bunu yandı, altını yaḫdıķ yaḫdıķ, ġoḫusu çıḫTı, ēT ġoḫusu çıḫTı.

H-35/71 *Ne koydunuz içine?*

H-35/72 K9 -ēşi, oĠlan eşini. dā ben beyle oturỉym. bu ēşi ġōdu. ġāvırdı ġāvırdı, ben de oturỉym. H-35/73 dā göbek kesilmedi. bu sıcaḫlıĠı ġarnına vėrdi. eveli ḫata var. sıcaḫlıĠı ġarnına verdi H-35/74 verdi. bŏbegin ġařnına sıcaḫlıḫ getTi. ānnan sōna baḫdım oĠlan pıḫ pıḫ pıḫ eTdi, H-35/75 aĠladı.

H-35/76 *Üç kızın üstüne mi oldu?*

H-35/77 K9 -üç ġızın üsdüne burda oturdỉğỉm oğlan oldu. bunnar sōna oldu.

H-35/78 *Hep kız doğduğu için kaynanan bir şey söyledi mi?*

H-35/79 K9 -yoĶ abōv, vele de ġocam yeddi tene ġız doĠurdum. nettin demedi kine, ġızın oldu H-35/80 demedi şeyle. yoķ allaḥ rāzı ōssun. bír eziyet görmiyler kine. ne ḥákime gidiym, ne H-35/81 toḫtura gidiym. genni gennine olỉy. valla gedērik oĠlum altı tene çocuġum vardı. H-35/82 yolmıya gedērim sebáḫTen yolmıya gedērim. ora gedērim, ben gellim kine şōrda H-35/83 yaTmış máḫsimin biri şōrda yaTmış. ḥava gelmiş üsTlerine, toz talannıķ olmuş. gellim H-35/84 işte yüzlerini silerim, ġaldırırım, eve ġōrum.

H-35/85 *Kışın nasıl su buluyordunuz?*

H-35/86 K9 -işde yabannan getirin ġızım. o günnerde saflıḳ vardı. abōv ġuvatlıdıḳ. yaĠı yen, güzel H-35/87 onnan keri ġoyu ġoyu ayrannarı içen, yoĠurt getirin Ḳalib kimi beyle doñmuş. güzel H-35/88 bunu yen. Tezze ekmeK edērik ocaḫTa, bazlama edērik buna.

H-35/89 *Eskiden evi nasıl sıvardınız? Ona ne derdiniz? Ne zaman yapılırdı bu?*

H-35/90 K9 -çarpı. çarpı gētiridik. iki kelle suvaĠımız var. biř kelle oĠlum edērik çāmĭr şordan H-35/91 şora. bunun altını üsdünü evlerin suvārıḳ. o ġālır ġış boyuna. çayır olur olmaz bíř daḥa H-35/92 geri suvārıḳ.

H-35/93 *Mevsimlere ne dersiniz?*

H-35/94 K9 -yaz, ġış deřik ġızım. çāyır dērik, genni baḥar. ilkbaḥar olur, çāyır olur. zámḥarı var, H-35/95 ġaraġış var. onnan keri ince çāyır var, ötē çāyır var. iki çayırımız var. ince çāyır H-35/96 dedigimiz hem Ḳışdan evel birez gelir, aĠaşlar açār, ḥavalar güzel olur. onnan sōna H-35/97 geri bíř çāyırımız dā var. o sıcaḲ olur, çoḳ sıcaḲ olur. onnan sōna yolma gelir oĠlum.

H-35/98 *Yolma zamanı mı dersiniz ona? (21:23)*

H-35/99 K9 -yoḳ yolmadan önce olur o. yolma zamanı sıcaḳ olur. ilk çayır, ikkinÇi çāyır, yolma H-35/100 zamānı.

H-35/101 *Zeytin zamanına ne diyorsunuz siz?*

H-35/102 K9 -zeytin zamanı dā olmadı. bizim köyde yoḫTur. ev içeri girimi dedin mi odunuyu ġōn, H-35/103 ocaġıyı ġōn, şeyimizi ġořuḳ, arpa ġořuḳ. bunu da geri ḥaşe unumuz tükenirse yükleller H-35/104 merkebe. bir köv var düden deřik, ora gideller orda un ügüdüller, un olur gelir. onnan H-35/105 da ekmegimizi edērik.

H-35/106 *Zemheri ne zaman? (22:18)*

H-35/107 K9 -zámḥarı şeyden önce ġaraġış ilkin gelir. ġaraġış gelĭr. ʿaceP on iki gün mü, ʿaceP on H-35/108 üç mü ney? onnan sōna zámḥarı başlar. ḳırḳ gün zámḥarı.

H-35/109 *Fukara yazı var mı sizde? (22.34)*

H-35/110 K9 -var. fuḫára yazı cercerler dönmüş, paḫlılar çıḫar. yaĠmır hemin hemin yaĠıydı. kimi H-35/111 burġul ġaynadīr.

H-35/112 *İşte onun için fukara yazı derler.*

H-35/113 K9 -onun_úçún fuḫára yazı deller. sonunda bunu edeller. yaĠmırlar yaĠar sonunda. valla H-35/114 bíř ġoynşumuz vardı. hedik ġaynattı mavışgíl. eve serdiler burġulu. yaĠmır yaĠdı. H-35/115 buĠdıyı eve serdiler, hedigi ġurutTular, yediler. beyle dērmenner var, elimizde çekērik H-35/116 onu, burġul edērik. sōna sōna inceldi(23.20) biráz, şey geldi, çekici geldi. adamlar beyle geldi H-35/117 bizim kimi.

H-35/118 *Sizde bulgurun kaç cinsi var?*

H-35/119 K9 -valla evel bíř tenedi ġızım. bilirdiK bizim zamanımız. şindi çoḫ çıḫmış. firiK eden H-35/120 buĠdadan da buĠda beyle olur. onu biçēn biçēn getirin yaḫan genni, firiK olur.

H-35/121 *Günlerin tekerlemesini biliyor musun?*

H-35/122 K9 -işde dellerdi

H-35/123 isneyn isnik

H-35/124 telete teltik

H-35/125 erbaʿa delik

H-35/126 ḫamis ḫānım

H-35/127 cúmaʿ canım

H-35/128 seb düşmanım

H-35/129 ille de eḥad ille de eḥad

H-35/130 boynu yoluḳ kel ʿáḫmed.

H-35/131 *Hayvancılık mı yapıyodunuz teyze önceden siz? Koyunlarınız, keçileriniz mi vardı?*

H-35/132 K9 -he vardı ya. ġoyunumuz var, gēçimiz var. işde südü olur, yoĠurdu olur. işTe bunnan H-35/133 gēçinik gidērik.

H-35/134 *Bunları güttünüz mü, otlattınız mı?*

H-35/135 K9 -he geder, ġocam raḫmatlıḳ geder, çoban var köyde. bir çoban olur. sen elgedin H-35/136 davarıñı, öteki elgedir ġoyununu. bu çoban da yaylımı elgeder. aḫşam olunçı eve H-35/137 getirir genni.

H-35/138 *Miryah var mı sizde? O nasıl yetiştirilir, nasıl olur?*

H-35/139 K9 -míryáḫleri yanı var. çoḳ davar olan var. taʿ şeyle olur tüvü yeri sḭpürür. o çeker gider H-35/140 davarı. onun ardına, ḫaşe merkebe de şey biner, çoban. bun da ardına düşer, bu H-35/141 ná‿ġadek de davar varsa ardına düşer. geri yabannan gelinçi yaylımdan, her kiş evini H-35/142 bilir ḫáyvannar. senin dāvarın eviye gelir, onun dāvarı evine gelir, hepsinki evine gelir.

H-35/143 *Hayvanların yediği otlar nedir?*

H-35/144 K9 -ġoyunnarın, davařřarın yedigi çaTlaḳ var. onnan kēri öteki otlardan, şikil şikil güzel H-35/145 olur. çaTlaḳ deřik, toplāk getirrik. onnan kerli ġurḳluḫ deller şeyle ōyumnan çıḫar. onu H-35/146 da ondan toplan getirin, ġoyunnara ġon. kötüyü yemez de iyiyi, güzeli yiy. dışardan H-35/147 şey ġōřuḳ, çāma (28:11). şeylere çekērik de odalara, saman dolduřřuḳ. gēçi mercimekin H-35/148 samanı, arpa samanı bunnar olunçu ġōřuḳ biř de arpa barabar ġarışTıřřıḳ bunnarı H-35/149 yeller.

H-35/150 *Hayvanlar hasta olduğunda nasıl tedavi ederdiniz?*

H-35/151 K9 -tedevi ne geziy ölüllerdi. sōnadan çıĶTı şey. bizim zamandan sōna, bunnan önce H-35/152 toḫTullar gelir beyle gezeller, inne vurullar gennere.

H-35/153 *Mesela hayvan arpayı çok yedi, karnı şişti, ne yapardınız?*
H-35/154 K9 -ōlür. toḫTur yoḳ, bír şi yoḳ. evlerimiz de beyle midi işde bilin köv̇ evini. yiter yitmez H-35/155 içeri gireller. arpa yillerse, buĠda zerelli, arpa zerelli dēl. buĠda zerelli, buŕġul zerelli. H-35/156 bunnarı yediği zaman ġarnı şişer işte. beyle ḫámmir olduğunnan işte. ḫámmir oldu H-35/157 deller. onu onnan keri boĠuzlān ulaşdınsa. köyde "burġul yemiş gēçi kimi ne düşünı̊yn" H-35/158 deller.

H-35/159 *Keçilerin memesi ağrırsa ne yaparsınız? Tedavi eder misiniz?*
H-35/160 K9 -yoḳ tedávi ne geziy oĠlum. ona ġarışman işte. baḫan ġan geliy, onnan kerli ġānı H-35/161 çekilir, arġıyan memek gider.

H-35/162 *Teyze erkek çocuğu olmayana bir şey yapıyorlar mı?*
H-35/163 K9 -ne yapıcılar Ḳızım? çoḫ çoḫ ev̇leniller. baş, ayaḳlarını baĠlar, onnan beki olur. v̇alla H-35/164 nēdebiller Ḳızım? toḫTur yōḫ, ḥā̆kim yōḫ. ʿálleç ne geziy? ḥōcadı babam. yanı her H-35/165 şeyi çoḲdu. e işde bilmem.

H-35/166 *Ocak var mı sizde?*
H-35/167 K9 -yoḳ v̇alla bizim ocāmız mocāmız yoḲ. var başḳa yerlerde, deller şıḫ var, şey var.

H-35/168 *Bu el alma nasıl oluyor biliyor musun? Ne yaparlar?*
H-35/169 K9 -bu oĠlum oḫur. el almış, zikre ġedellēr, onnan kēri def çalallār, bilmem ne edeller, H-35/170 orda beyledi.

H-35/171 *Çocukları nasıl evlendirdin?*
H-35/172 K9-neşel evlendirdik? onu istedi temsili ʿammisi_oğlu, verdik genni. ötekini H-35/173 ʿammisi_oğlu istedi, ona verdik. o geri döndü, ötē ġızlarımı verdik üsdüne, evlendi H-35/174 herif, ġuma geldi.

H-35/175 *Kuma mı geldi?*
H-35/176 K9 -he ya. onda da var. onun da çocuĠu olmadı. bir tek Ḳızı oldu, herif evlendi.

H-35/177 *Mani falan biliyor musun?*
H-35/178 K9 -ġocam çoḳ güzel söylerdi.

H-35/179 *Öğrenmedin mi kocandan?*
H-35/180 K9 -yoḳ valla, ey nerden. doĠurmadan elimize mi geşdi?

H-35/181 K135 -ben geldim bír sene genne ras geldim. yanı ben geldikden sona bír sene yaşadı. H-35/182 zannedersin o, onun ġādını dēl. ʿámmim raḫmatlıĠa ras gelsedin.

H-35/183 K9 -ḳondurası üç şėkildi. bír aĠa bōyar, biř parçası ġırmızı, bír parçası ne bilem ḳāra, üÇ H-35/184 şėkil. ey ya.

H-35/185 *Ağa mıydı?*

H-35/186 K9 -he aĠalardı ya. köy gennerindi. sōna işde saTdılar. gelen oldu, giden oldu. tarlalarını H-35/187 saTdılar. bir parça gennere ġaldı, epey gene.

H-35/188 K135 -ʿámmim raḫmadlıḳ sevmezmiş malı mülkü.

H-35/189 K9 -işlemezdi, heç işlemezdi. geyinir, ġuşanır, gezer.

H-35/190 K135 -ḥarda biř ḥalay var, ḥarda biř davıl var, ḥarda biř düğün var, orda gezer.

H-35/191 K9 -raḫmadlıḳ içkiyi içēr, içkisi de vardı ġızım. hēpsi içellerdi. odalar vardı. yanı beyle H-35/192 birkinti olur taman. şendikler oturur gėce.

H-35/193 *Eziyeti var mıydı sana?*

H-35/194 K9 -vålla olmaz mı ġızım? dövüşürdük, vuruşurduḳ. vururdu baña, sȯppayı atardı. işTe H-35/195 beyle. ḥardan geliysiz? ḥara gidiysiz?

H-35/196 K135-killisden bizim aramız ná‿ġadar v̇ardı ya? on daḫġa yōḫ. cēkede oturı̊yḳ. ʿazeze yaḫın. H-35/197 ā beyle yayan gelen, yayan gėden. bes aramızda biř kȯv̇ v̇ar. pölmüşler telden, şuřa H-35/198 túřḳiyye, şuřa sū̆riye. ēv̇el ciP gider gelilmiş. şindi hüdüd olduĠu‿çün baĠladılar.

H-35/199 *Sizde akrabalık terimleri nasıl? (45:25)*

H-35/200 K135 -ġaynanıya biz bibi deřik, anne dėmezler.

H-35/201 *-Sen de Ceke'den misin?*

H-35/202 K135 -yoḫ, ben ıraʿáldenim. yaḫınıḫ bířbiřmize. biz túřḳmenin āsılıyík, beKmişliyik. tam H-35/203 túřḳmēnin bāşıyıḫ.

H-35/204 K9 -bunu ġocası, oĠlum sōnadan aldı. biř büyük var avradı.

H-35/205 K135 -ben nöker üsdüne gelmişim.

H-35/206 K9 -bu ġuma.

H-35/207 *İlk eş ne oldu?*

H-35/208 K135 -ilk ġadın çocuğun yanında oturıy. büyüK, babayigit, bütün uşaḳları ev̇li.

H-35/209 *Onun yanına gidip geliyor mu?*

H-35/210 K135 -bağa sȯlemeSler. sōna yabannan duyarım. gidiymiş.

H-35/211 K9 -ben de duymadım, yallım bes eyle oturullar gideller.

H-35/212 *Senin haberin var mıydı evli olduğundan?*

H-35/213 K135 -yā', saḫlamadı adam.

H-35/214 K9 -yoḳ, söyledi yoḳ. çocuĠum da var demīş, avradım da var demīş, söylemiş.

H-35/215 K135-nēdcin? Hadermiş. şurdaḫı yazılan yazíyı urġışirsen ȯrda ne geçiyse dur baḫıym, de H-35/216 kine dur gelmesin, siliym de, diyebilin mi? Hadermiş bu. beş oĠlı vardı iki de ġızı H-35/217 vardı. avraddan barabar. bir ḫoruntıya düştüm kine deme getsin.

H-35/218 *Aynı evin içinde oturdunuz mu?*

H-35/219 K135 -yā'. ben gennėn iki sene oturdum. benim eşim geliy yamacıma geçiy diy kine sen bir H-35/220 gún oturmadın diy. ben seni hemen ayırdım diy. iki sene oturdum. abō beni öldürür, H-35/221 ġabire ġordu.

H-35/222 *Senin de nökerin var mı?*

H-35/223 K136 -var ya. benim bíř ġızım vardı, çocuĠum olmādı.

H-35/224 K9 -erkek çocuĠu bekledi herif, çoḳ bekledi. dedi bes bir çocuĠum dedi, erkek çocuĠum H-35/225 olsa evlenmem dedi. e oldu, sona evlendi.

H-35/226 *Siz ne yaptınız aynı evin içinde, dövüşmediniz mi hiç?*

H-35/227 K135 -ben döğüşmezdim, gendi döğüşürdü. ḥaşa sennen benim adım oruspudu. vallāḫ yalan H-35/228 söylemiym. hē, ta beyle dir, ben sessenmezdim. gendi söylerdi. gendi söyler söyler, H-35/229 diñner. durduḫ yerde. arḳımızdan dedi, ġuma gelmişsin dedi.

H-35/230 *Senin bir kızın mı var abla?*

H-35/231 K9 -he bir ġızı var. o dā sūriyede máḫsım.

H-35/232 *Niye?*

H-35/233 K136 -gelemedi. geçemedi yanı bu geçiye. çocuḫları ȯar dörd tene. yirmi yaşında evlendi.

H-35/234 *Düğün yaptılar mı sana? (57:21)*

H-35/235 K135 -yōḫ. ben bíř aylıḫ boşanmışTım. bíř ay da yanda oturmadım. on gün, on beş gün H-35/236 evlerinde oturdum, gettim annemgilde oturdum. gēri giTdim, iki gün ġalmadan H-35/237 ābeyme dedim gel, beni al. yířaĶ ossun, düşerdi, ġorḫardı. başḳa bír şey yoḫTurdu. H-35/238 sārá ḫástalik geliy taman, söylemēdiler bize.

H-35/239 K9-ne hērifi görrük, ne aldıĠımızı görrük.

H-35/240 K135 -bizim köv başḳa köve benzemez. bizim köv çoḫ ḳısĶanç. dörd, beş ay da nişannı H-35/241 ġaldım. ben bu adamnan beyle bíř arada oturmadım. görüşe geldi biř şey yōḫ. yoḫ, H-35/242 aḫşamı günnüzü yoḫ. bes yatTı düşer. allaḫ kimsiye vermesin, ben genne ġınamíym, H-35/243 etmiym. bes bunnan ġorḫdum yani ben. onnan sōna bunnan evlendim. ġaynanamın H-35/244 ḫáberi yoḫTur oĠli evlendīne. gendi iḳi, üş teneden geldi, bēni istedi, bizim ġoynşudan H-35/245 biř arḫadaşı ȯarmış.

ġoynşum dēmiş ki buřda biř ġız v̇ar, dā yanı biř aylıḫ boşanmış. H-35/246 herifinen de bunu bunun‿çin ēdemedi, biř şiy yoḫ. geldi, işTe nasīb oldu.

H-35/247 K9-oĠlan geldi, ben ev̇lenicim baba, dedi. abōv̇, dedi ben biř ḳız aldım, dedi. ā yanımda H-35/248 oturi̇y.

H-35/249 *Nökerin çocuklarıyla aranız nasıl?*

H-35/250 K135 -çocuḫların heÇ biř çenesi(1.10.08) gēçmedi. bes gendi beni ʿadiledi. çocuḫları da örgetTi. biz H-35/251 köv̇dedik. köv̇de ev̇lendik. nökerim ḫálebdemiş.

H-35/252 *Sen ne yaptın üstüne kuma geldiğinde?* H-35/ *1.10.59*

H-35/253 K136 -ben biř şey yaPmādım cānımsın, ben bildim. bağa ġocam dedi ki, ben evlenecem dedi. H-35/254 çocuĠum yoḫdur dedi. dedim, tamam evlen. istiysen ben düvürçe düşerim. isTemiye H-35/255 getdim. ne yapıym? başıma ḳaḫíylar. ā bir ġızım var, onu ʿámmisi uşaḫları diyler kine H-35/256 biz ḫaḫından çıḫārıḳ, biz dutārıḳ, bilmem ney? dedim beyle olmadı, gedsin evlensin. H-35/257 biliym hiç olmazsa evim açıḫ ġālır. geTdim ēverdim genni.

H-35/258 K9 -uşaḳlar şindi genne ana dėller. nökerine ʿammún deller. bu ġızıma ana dėller.

H-35/259 K136 -ben burā geldim anamın yanına. iki gün oldu, telefon ediyler nerde ġaldın? e ben H-35/260 severim çocuḫları, çoḫ severim.

H-35/261 *Nökeri sever misin?*

H-35/262 K136 -he valla sevērim. ben sevērim valla, gendi de sever. yanı ná‿ġadara ossa ille zoruya H-35/263 gelici. nēdicin? mecbúr olunçaḳ.

H-35/264 *Öksürük için ne yaparlar sizde?* H-35/ *1.21.20*

H-35/265 K9- beKmez yersin, tenekeden beKmez alırsın. beyle öksürünçe onnan yersin.

H-35/266 *Ne katıyorsunuz pekmezin içine?*

H-35/267 K9 -valla kimi yaĠ ḳatar. şey kereyaĠ ḳatar. ōnu ılıdırsın. şey kimi çıḫar durna gözü kimi H-35/268 çıḫār. bír de şeye doldurursun genni, küplere doldurur, ġışın onu yersin. ġār olur, ġārı H-35/269 depeler súya gidērik, yanyaḳ. yanyaḳ gidērik, súyumuzu da getirir ġořuḳ. ġuyudan H-35/270 daşırıḳ súylarımızı yanyaḳ. sōna on dörd yaşında bír ḫásde oldum ben. babam H-35/271 raḫmadlıḳ oḫumuş, kitabdan bilir. ḳaḫdı geldi, f…m dedi, niye yatmiyn dedi. ben H-35/272 dedim, baba benim nefesim çıḫmíy. ḳaḫdı geldi, odadan geldi. şeyle Ḳaz ocağımız var, H-35/273 yaḫdı. üsdüne şeyle bir tas var, doldurdu súy. içine de iki pençe duz atdı. bunu H-35/274 ġaynaTdı. o zamanda da bir aĠ ḫáb var, o ḫábdan biř tene bağa içirdi. bu súyu da H-35/275 arġıyan geçeme ġodu, sıcaḳ súyu. üsTünü örT ġızım dedi. bu soğuyanaça ḳaḫTım ben.

H-35/276 *Bu eye batması var. Biliyon mu sen onu? Nasıl çekiyorlar? (1.24.01)*

H-35/277 K9 -valla bilmem ġızım. he onu bír yerden düşen, bír şey edersen eyelerin batar. onu H-35/278 şeydeller, çekeller. bal varmış, bala beyle edeller, burasına ġollar çekeller, ġollar H-35/279 çekeller. beyle şeyler var, yapışdırıllar. onnan da ora arġıy yerine ġorsun.

H-35/280 *Göbek düşmesi var mı?*

H-35/281 K135 -göbçük düşmesi var. onu da çekiyler. işde ellerini ta ḥarda üzdüreçek, ḥarda düşmüşse H-35/282 çekiyler. valla ben bir kelle ablamınḳını gördüm. beyle yatırıylar, nefesini tutturuylar. H-35/283 şu böyügü göbek dēl mi? oraçaḳ şey çalıylar genne zeytinyaĠı. onnan sonra avrad elini H-35/284 şeyle ediy. büküy o da.

H-35/285 K9 -şeyle dorġudullar genni. içerden geçe ġollar var ya yeri. şeyle çekeller genni H-35/286 dorġudullar. ben çekdirmedim de çekeni gördüm. bir avrad çekerdi. gideller işde H-35/287 burıya basar. göbeğin üsdüne basiy, berK basiy. amma şeyle dönderiy genni, bir de H-35/288 beyle dönderiy, göbek yerine geliy. bacım raḫmadlıḳ var bizden küççük. onun da bu H-35/289 göbegi doĠrınçı yırtılmış beyle. doĠururḫan, doĠumnan, burdan içerde ḳaç ḥat var H-35/290 ya, bir ḥat yırtılmış. o da beyle göbeği dāyim yabana çıḫar. ġorḫardı ameliyád olmıya, H-35/291 ḥara geddiyse deller ameliyád ol. eyle de öldü getdi.

H-35/292 *Bele havan koyma var mı sizde?*

H-35/293 K9 -ġollarmış. kese deřik biz ona. bardaĠın içine yaḫan ataşı ġon, ururbut ḥaran arġıysa. H-35/294 o da somuruy işde arġısını marġısını çeker.

H-35/295 *Çocuğu olmayan kadının beline de koyarlar mı?*

H-35/296 K9 -he ġollar. bacım düşürürdü dayim. bir avrad var ḫálebe geldiKden kelli. dediler o avrad H-35/297 baĠlíy. ḳaḫdım bacıma geTdik ora. şeyle boncuḳ var. bunu ḳızarTdı ataşta. bu belinin H-35/298 gemigine, ġatar yerine bir tene ġodu. bir tene şura ġodu. o sene bacım doĠurmıya H-35/299 başladı. bu boncuḳ yanıy ya getiriy ora basıy. úÇ yere. onnan sōna bacım ne düşürdü H-35/300 ne eTti.

H-35/301 K135 -böyüme şeydi, adı ney uşaḳ incik mincik olursa çeker.

H-35/302 K9 -üç aylıḳ, dörd aylıḳ uşaḳ tez incir. asbab değnişinci bunu yatırırım beyle ederim, H-35/303 yaĠlarım genni. bu elini bura getiririm, bu elini ġıçını bura getiririm. H-35/*1.30.00* bír de başın berK H-35/304 arġırsa bunu kiPleller. bir yaĠlıḳ getirir. bír killiT var, burdan çekeller beyle baĠlallar.

H-35/305 *Koruk ekşisi falan yapıyo musunuz siz?*

H-35/306 K9 -he olursa yapan ya. o köylerde olur, burda olmaz. satın alıyın burda. biz etmedik, bizde H-35/307 aĠacı yoḫdur ḫına. bes edeller orda, edenler eder. ġuruduylar genni teneliyler beyle H-35/308 ġaldırıylar. ederse aĠanın avradı ederdi. bunu satın alırdı, ġurusunu beyle getirir, H-35/309 ısladır genni. öfeler, ısladır öfeler, bütün eşgisi súya dökülür.

H-35/310 K135 -sizin çalışmayiz ney? ney çalışiyn?

H-35/311 *Sizin dilinizi araştırıyoruz.*

H-35/312 K135 -canımsın sūriyenin içinde böyüyūk. şindi bennen bir ʿarap ġonuştuḳ. sen diyler sen
H-35/313 bennen ne ġonuşiyn diyler. bilmiysin diyler sen ḳúrt müsün, túřḳmen misin diyler

H-35/314 hemen.

H-35/315 *Kayınbabaya ne diyosunuz siz?* H-35/*1.46.11*

H-35/316 K135 -ʿammi. siz baba dersīz, bizler ʿammi.

H-35/317 K9 -dezzene dezze deñ. biz bacı diyk, siz abla diysīz.

H-35/318 *Kayına ne dersiniz?*

H-35/319 K9 -ede deller.

H-35/320 *Ede Antep'te çok kullanılır.*

H-35/321 K135 -yáni ġardaşım. ben bu ġaynımı ede deyik çıĠırırım. şindi benim ġardaşıma yanı gene
H-35/322 ben ede derim. bura geldim ġayınnarıma ede derim.

H-35/323 *Peki kaynının eşine ne diyosun?*

H-35/324 K135 -bacı.

H-35/325 *Yenge diyor musunuz?*

H-35/326 K135 -yoḳ. bacı oranın dili beyle.

H-35/327 K136 -işTe esgi anteb dilinnen daḥa esgi. siz yeñiledīz genni. biz yeñilemedik.

H-35/328 K9 -kilis ʿáynen bizim kimi.

H-36

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK12 (Erkek)/ 78
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahiney/ Esentepe Mahallesi
Geldiği Yer: Karaköprü
Derleme Yılı: 2018
Konu: Halk Edebiyatı (Şiir), Anı, Halk Hukuku, Geçiş Dönemleri (Evlenme).

H-36/1 -oldu yaşım

H-36/2 bidmedi dünya talaşım

H-36/3 atın daĠlara üleşim

H-36/4 ġurtlar ġuşlar yesin beni.

H-36/5 -aTmış yeTmiş oldu yaşım

H-36/6 durmadan aĠrıdı başım,

H-36/7 gidin ġabrimi eşin

H-36/8 ķara toprak̬ beni bekliy.

H-36/9 -çık̬Tım şu daĠın başına esiyor yeller

H-36/10 dalġa dalġa geliy deñizden seller

H-36/11 nėrde ġaldı aceb bizim o çiçeKli ėller

H-36/12 ġoḫusu burnuma geliyor ġardaş.

H-36/13 -altın çarşısından altın alırsın,

H-36/14 vatan yitirisen nerde bulursun?

H-36/15 o ġurbet ellerde ölür ġalırsın

H-36/16 ölüyü diriyi kimse göremez.

H-36/17 -bu dünyáya geldiñ gedeceksiñ

H-36/18 malı mülkü nedeceksiñ?

H-36/19 sen señe bir ḥėsáb eyle

H-36/20 elleriñ boş gedeceKsin.

H-36/21 -o dünyáda para yoḫdur,

H-36/22 ʿásir ḫėseb ġayeT (00:54) çoḫdur

H-36/23 hėÇ bir vasıtay da yoḫTur

H-36/24 illá seniñ amelindir.

H-36/25 -ḥanı babam ḥanı anam
H-36/26 dünyánın nesine ġanam?
H-36/27 hā bir derdime ben yanam
H-36/28 ayaḫ tuTmıy gözler görmiy

H-36/29 -ayaḫ tuTmıy gözler görmiy
H-36/30 kimse señe selem vermiy.
H-36/31 heç bir dost ḥalıñı sormiy
H-36/32 dünyanın sonu bėylemiş.

H-36/33 *Bunları sen kendin mi yazıyosun duyduklarından mı derliyosun?*
H-36/34 -ben yaziym ya.

Var mı bu oluşturduğun defter kitap?
H-36/35 -gün boyuna soḫaḫ geziym,
H-36/36 ḳalem aliym, elde desTen yaziym
H-36/37 ben bir sādıḳ dost geziym
H-36/38 bulamadım aḫşam oldu.

H-36/39 -şu dünyáye geldim ölmeden sürün
H-36/40 nice ġapılarda dilençi durun.
H-36/41 bu dünyáda yaşadıḳça baḫ neler görün
H-36/42 bir merḫamet edecek kimseñ ġalmamış.

H-36/43 evlerimiz ḫayal oldu
H-36/44 içleri ḫaşė it köpek doldu.
H-36/45 maldan mülkden baḫ ne ġaldı
H-36/46 bir yırtıḫ şarvaldan örgü

H-36/47 uşaḫların hepsi dúşman
H-36/48 doĠuran analar pîşman
H-36/49 yaralarım ġaniy işTen
H-36/50 bir kimseye söyliyemiym.

H-36/51 -çoḫ yazdım ben de ḥāsını oḫuym sā.

H-36/52 *Bu okuduklarını ne zaman yazdın?*

H-36/53 -valla aḫlıma gelmiy. savaşdan sonra. le valla bunnarı izmirde yazdım ben.

H-36/54 *Suriye'de ne iş yapardın?*

H-36/55 -ben heÇ bir iş yaPmam, ā bililler. gençken gene hiÇ bir iş tutmadım. ben mektepte H-36/56 oḫumadım, oḳulda oḫumadım. meKTeb yoḫdu bizim günümüzde. biz ḥocada oḫuduḳ. H-36/57 ḥocada da bizim köyde bililler, heb benim emsellerim bír tenesi bír şey bildikleri yoḳ. H-36/58 ben de yazmıyı bilirim, arapça ėyi yazarım. bu türkçüyü, osmannı yazısını gözel H-36/59 yazarım. burda da ġazata oḫuya oḫuya türkçüyü de örgendim.

H-36/60 -aĠlarım yaş çıḳmaz gözümden
H-36/61 uşaḫlar añlamiy sözümden.
H-36/62 beni saḫat ettiler dizimden
H-36/63 dizlerime vura vura.

H-36/64 insanların hepsi ḫāyín
H-36/65 yaralarım ġāyet derin.
H-36/66 beñe talabımı veriñ
H-36/67 o vatanım yeter beñe.

H-36/68 şu dünyánın ḥalına baḳ
H-36/69 ġadın ġızlar bütün çıblaḳ
H-36/70 geziyorlar soḫaḫ soḫaḫ
H-36/71 telefonlar ellerinde

H-36/72 *Buraya gelişiniz nasıl oldu?*

H-36/73 -valla bura nası gelişimiz? işTe ḳaşdıḴ geldik, top tüfeK başımızdan eysilmedi.

H-36/74 *Şiir yazmaya nasıl başladın?*

H-36/75 -biz ḫocada oḫuduḳ. ben onnan sōna hėç yanı unutmadım. dayima teḥaddüm ettim. ben H-36/76 izmirde oturuym. baḫTım bir tene geldi ıḫtıyar. şu tesbáḫı getirdi beñe. ben oturuym H-36/77 kürsüde. beñe dedi amce dedi: salavat getirmesini bilīn mi dedi? ben dedim şuna baḳ. H-36/78 dedim sen dur. *(Yasin süresinden ayetler okuyor 06:25)* bu yā̈sin surası ġur'ánin ġalbi. bunnarın ben hePsini ezberlemişтim. H-36/79 maşallāh dedi, al şu tesbáḫı bennen hediye al dedi. yáş böyüdü ömür getti. aḫıl fikir H-36/80 ġalmadı, hePsi getti. orda dü̱ende oturıyḳ. baḳdıḳ bir polis geldi. dedi hėç bir tercüman H-36/81 yoḳ mu burda dedi? niye dedim? bir suriyeli var dedi, ḳadın dedi. herifinnen döyüşmüş H-36/82

dedi, geldi, ifadasını alıcıḳ, ağnamıyḳ dedi. benden eyi tercümen mi geziyn sen dedim. H-36/83 yoḳ yo dedi valla yeri gidek dedi.

H-36/84 *Haket bilir misin?*

H-36/85 -ḥaket mi? yo valla ben ḥakiyet bilmem. evel ḥakiyet söylellerdi. bes aḳlımda mı ġaldı H-36/86 ḥaket benim. benim yaşım yeTmiş sekkiz oldu, tevellidim ḳırḳ dörT. asgere gettim. H-36/87 vāllaḥ bir gün döğüştük bir tene vardı işde beyle dayıma bizi atatürk deyi çağırıllar H-36/88 oralıḳTa da. işde sōna gettim ben, o şeye şevk‿ettim, buna bir rezillik verdi: burda H-36/89 tefriḳa yoḳ dedi. o günün hökmü. biz türkçe ġonuşuyḳ taman. arapçamız ḥafif. bura H-36/90 geldik ġallabiyadan bize gülüyler. onu indirdik şarval aldıḳ, bu sefer gene gülüyler. H-36/91 şeye gettim, antaḳyaya da gettim. oralıḳta da ḳamp var, hepsi araplar, ḳaçmış H-36/92 gelmiş. orda da onnar buna gülüy? ne bilim ben şaşırdıḳ geldik, bir ġallabiya yitirdik. H-36/93 sabáḫden onu geymiştim de indirdim.

H-36/94 *Düğünlere gider miydin?*

H-36/95 -ben evel eyi türkü söylerdim. gençken caḫallıḳta göynün ister. güzel de sekerdim H-36/96 davıllarda, baş da çekerdim.

H-36/97 *Bize eskiyi anlatabilir misin?*

H-36/98 -yōrum bu şindiki vaḫıt onnan eyi. nasıl yani bilīn mi? ben bizim avradı hiç istemedim. H-36/99 niye? aşḳ yoḳ. aşḳ olmassa evlenme. aşḲ olacan onnan sona evlenicin. e şindik istiyler, H-36/100 geziyler, ediyler, áḫlağına baḳıy, o onun áḫlağına baḳıy, ḥazine geldise tamam, ḥazine H-36/101 gelmedise geri bıraḫ. yanı bugün bu eyi şindiki. benim yeddi oğlum var. yeddisine de H-36/102 dedim yōrum siz beğenin siz alın, ben yanı şey edmem. siz yaşıycız ben ġarışmam. üj H-36/103 de ġızım var, onnarı da gelin edTim. onnara da dedim şo adamı istiyin mi? istemiyse H-36/104 vermem.

H-36/105 *Evlilik aşamaları nasıl oluyor sizde?*

H-36/106 -köyün yarısını ben everdim ā bililler. barabar gediyk coru ben açíym işTe. ya şindi, bu H-36/107 böyük ġardaşı benim bacım oğlu. bu adam ḥabarları var hePsinin yalan söylemīm yanı. H-36/108 adamın ayeli küsdü getti. altı ay mı ne ġaldı orda. çocuğu var, bu avrat orda süt emziriy H-36/109 bilmem ne ediy. herifi asger, bunun ġardaşı asger. asgerden gelmiş dedim lan yeri H-36/110 gidek hele bēki şu avradını getiririk. onnar araplar ya, bizim lisanımız da arap dēl yanı H-36/111 eyi ġonuşamıyḳ, aĠnadamıyḳ. yeri gidek dedim, mitora bindik gettik gennen. köyleri H-36/112 arab yorum, gettik. her fellaḥ geldi o ayelin aḳrebeleri. oturduḳ, dediler allaḥ bir, cemi H-36/113 ʿalem bennen gendiyik. dedi ki bu adamlar bir şeye gelik. ben dē he vallaḥ. dedi peki H-36/114 bu ayel altı aydan beri burda küskün. gelip siz dā bír güne sorduyuz mu kinem niye H-36/115 küstün? ne üçün? ya algedicik, bír şey demedīz. dedim he valla biz ḥaḳsızıḳ, siz H-36/116 ḥaḳlısīz. ne derseyiz diyin dedim, siz ḥaḳlısīz biz ḥaḳsızıḳ. ámme biz şindi ayele H-36/117 geldik, algedicik ayeli verirseyiz. dedi peki biz bu ayeli bıraḫırsaḳ sen

bacına kefil H-36/118 misin dedi? orda bu ayeli taʿaddilik etmem ya. ben dedim yoḳ, ben bacıma taʿaddilik H-36/119 etmem, kefil olmam. niye dedi. dedim bir ġız babası evindeken kim genninden mesul? H-36/120 ġardaşınnan babası. ámá ġız gelin çıḳdıḳdan keri kim mesúl? herifi mesúl. ben orda, H-36/121 herifi başḳa yerde ben nasıl kefil oluyum? dedim, ben olmam. dedi dorġusun. dediler H-36/122 ḫayyo al geT. valla geldik bir posta mı ne tuttular, getti getirdiler genni. yanı beyle H-36/123 gederdik şeylere işde, gelin isdemiye bilmem neye.

H-36/124 *Bayrak dikme var mıydı? (18:18)*

H-36/125 -orda bayraḳ dikdiler bir gün şeyin bayrağını. şu K… m… vardı ya taman. H-36/126 bizim orda bayrağı ne yaptılar aydan yıldız. ya türk şeyi valla. ordan diktiler bayrağı H-36/127 yōrum. asgerler geldi, ceşler bunu gördü; yo ġudurdular, indirdiler genni. he valla H-36/128 bayraḳ, túrḳ bayrağı ya onun_úçún. bizler çoḳ eziyet gördük. elḫámdurillaḥ şimdi saḥi H-36/129 ġurtulduḳ o eziyetlerden. yanı burda bize bír kimse bir şey diyen de yoḳ. çoḳ H-36/130 memnünük túrḳ hökümetinnen. allaḥ gennerden, sizden razı ōssun.

H-36/131 *Köy odalarına da gittin mi? (20:37)*

H-36/132 -baḳ bizim köyümüzde dörd, beş dene oda vardı. ḳáḫve bişirillerdi, çay bişiriller, H-36/133 iskembil oynallar, ġumar oynallar, ne bilim evel beyledi. araḳı içer. bizim köyde H-36/134 pafriḳa vardı, araḳı pafriḳası. ėrmenilerin tarlası var orda, bunnar pafriḳa yaPdılar. H-36/135 köyde araḫı çıḫar. dörd, beş yüz teneke çıḫar senede. biz uşaḳdıḳ, geder ġapının H-36/136 arḳasında bermil dolu, alır alır içerik. H-36/137 -orda oturuyím. o parḥta oturuym baḫTım cır cır cır telefon geldi bē. ánó ney dedim? H-36/138 dedi ben nazlı. dedim sen nazlısan ben de ġazlı. ney? işde siz su şirketinnen şey mi H-36/139 ediysiniz? valla ben aĠnamıym dedim. gel şura ḫayto dedim parḫa gel bē ne diysen H-36/140 aĠnad yav. sona da ḫapadı gelmedi. bizim aşiretimize ġazlı deller.

H-36/141 *Kazlı aşireti mi?*

H-36/142 -eved. ġ… m… a… vardı, aceb adını duyar mısīz siz? burāḳda aḥa gennin uşaḳları H-36/143 var. ḳaç tene uşaḳları var burda? orda da vardı, burda da var. o bizim şıḫımızdı.

H-36/144 *Kazlı aşireti hangi oymağa bağlı, Beydili mi Araplı mı?*

H-36/145 -şindi túrḳmen ḳaç çeşit var ya ḫáyyo. túrḳmenin şeyi fuḥudu var. güneç var, ġazlı var H-36/146 ḳızzıḳlı var, ḳarageçili var, araplı var, bekmüşlü var. daḫa bizim şeyimiz esás H-36/147 ġafḲasyada. ġafḲasdan gelikler bu túrḳmenner. eses şu siretünnebi var. onu oḫurum H-36/148 eski türkçe. dedi bu ʿamrü maʿdü kerP Ḳazlıların böyügü dedeleri omuş. her oturmıya H-36/149 bir ġurban yirmiş.

H-36/150 *Nerden okudun onu?*

H-36/151 -siretinnebi vardı. orda oḫursun filan ḥazreti ʿali şeyle ḫárb‿edmiş, ötegi bilmem kim H-36/152 beyle ḫárb‿etmiş. ben hepsini eyi oḫurum. èlmeḫel var. yōrum oralıḫTa bizim H-36/153 ġoñşumuz iki tene var, araḫıcılar. iki ġardaş bunnarın malı varmış, batırmış hepsini H-36/154 içkiye. şeyle bir torba var. torbanın arḫasına baḳdım la iki tene kitap acer. ben dedim H-36/155 ġur'án mı aceP? yōrum getirdi baḫtım èlmiḫál yaziy üstünde.

H-36/156 *Neden dolayı acı çektiniz? (24.29)*

H-36/157 -yo işTe şu ḫárbden taraf. bizi orda yani fazla şey yoḫdu. yani bize şu meselen gennerin H-36/158 hökümler ayrı. bize yanı o ġadek şey‿edmez. bu hödüte valla inanın mı iki, üç sene H-36/159 başımızdan top tüfeK egsilmedi heç. yabannarda yattıḳ, ocaḳlarda yattıḳ. ne bilim o H-36/160 köyden o köye ġaşdıḳ. bizim bir ġari var, ayaĠı arġıy yeriyemiy. uşaḫların hePsi H-36/161 burdalar. biz de gelicik yōrum ne‿Ġadek isdiyler geçirmiye bu ġariyi. üç yüz bin kāt. H-36/162 uşaḳların oğlanın birisi izmirde. dedi baba verin üç yüz bin kāt. bes yalançılar H-36/163 getiremezler, nası getiriciler? o saḫálliler, işidler beni üş defa tuttular. ḥanı uşaḳların? H-36/164 dedim türkiyede uşaḳlarım. saḫálini tıraş etmicin. lan saḫálimi tıraş edyim, taḥ taḥ ġapı H-36/165 dövüldü. çıḳdım saḫálimi tıraş ettim bitirdim, baḳdım iki tene.

H-36/166 -ḳaraköprünün ġarbisinnen bir ırmaḳ aḫar

H-36/167 köve gettim evlerde üleşler ġoḫar.

H-36/168 orada oturaman ġardaşım seni yılannar soḫar

H-36/169 emme yönüñü çevir izmire dorġu. H-36/170 -mitordan gettiK ġardaşım, köye ulaşdıḳ. ben neye gediyim? oralıḳTa bizim ḫavışların H-36/171 şeyleri var, binelerin senedleri var, torbada, evdedi. ben onnarı getiricim. ben nüfüs H-36/172 kimligimi yanımda ġaldıramim ġorḫumdan. baḫdıḳ bir tene başına höllüK ġomuş bes H-36/173 gözleri görüküy. şu ġapıdan girmez. ne var ḫácci dedi bē araPça. dedim valla biz geldik H-36/174 evlerden yiyeceklerimiz var alıcıḳ, algedicik oralıĠa. ḥani kimlik diy. ben dedim valla H-36/175 benim kimligim yoḳ. ben kimligi eve saḫladım çıḫartmiym heç. çünkü kimligini H-36/176 aliylar. onnan sōna alaman bir dā gennerden kimligini. valla ġardaşım dedi, belki sen H-36/177 bir tene maTlıb adamsın dedi, niye kimliğin yoḳ. dedim ben seKsen yaşında adamım, H-36/178 maTlıb mıyım ben? netmişim ben. dedi ney seniñ adın dedi? ben dedim benim adım H-36/179 m…n… şu biná kimin dedi? bizim oğlanın orda binási dā yıḫılmamış. dedim bu benim H-36/180 oğlumun binási. ḥanı oğlun? la oğlum dedim türkiyede. türkiyede neydiy? bilmem H-36/181 dedim neydiy? on beş sene oldu bennen ayrılmış ben ne bilim neydiy. ver izin dedim H-36/182 gidim getirīm gennini sē. e niye geldiñ? dedim valla ben gedik evden yiyecekleri H-36/183 alıcım. dedi ben sennen barabar gidcim. get dedim yeri. valla geliyk yōrum daḥa H-36/184 soḫaḫdan çıḫıyk. şükrünün evini gösterdi, dedi bu çeyṣḥór evi dedi. sölemişler tek tek H-36/185 vallaḥ. yorum geldik senedi valla torbada duruy, çıḫarddım aldım. dedim ben bu H-36/186 ḫálebdeki binálerimin senedleri aldım. vermedi bē.

H-36/187 *Sizin orda köy isimlerini değiştirdiler. Onlardan bildiğin var mı?*

H-36/188 -ya bizim köyün adı ġaraköprü, ne dediler cisir esved. cisir esved dediği ney? ġaraköprü H-36/189 ya. o köprüye genner ne deller cisir diyler. şindi orda bir köy var, iğde adı. nettiler? H-36/190 zeyzefun. zeyzefun dediği ney? iğde işde, arabça. beyle değiştirdiler yanı. doğu tarafTa H-36/191 araPçördük v̇ar, onu da eyyubiye etmişler mesele. çobanbey, onu da rā'i.

H-36/192 *Mesela kan davası olur. Bunun için ne yapılırdı?*

H-36/193 -bizim köyde olmadı ġan daʿvasi ki. yanı biráz oldu aḳraba arasında yanı. beyyükler H-36/194 geldi benim yanıma geldi ʿa… raḫmadlıḳ. elinden gelirse işde súlḥ edeñ iki H-36/195 tarafa.

H-36/196 *Ekincilikle uğraştın mı?*

H-36/197 -arazımız var orda. elli dönüm ġadár var. buĠda ekerdik. arpa, noḫut işTe, küzbara. H-36/198 küzbaŕaya siz ne diysīz bilmem artıḳ.

H-36/199 *Eskiden arazileri nasıl ekip biçerdiniz?*

H-36/200 -nasıl ekerik işde çüt deřik, çüt vardı. ḥaşá öküzlerden, ġatırlarnan sürerdik. orda H-36/201 ekerdik.

H-36/202 *Öküzlere takılan şeylere ne derdiniz?*

H-36/203 -saban saban. saban işde ne aĠnadıym.

H-36/204 *Hangi aletleri kullanırdınız?*

H-36/205 -alatı ne geziydi? alatın bir demiri var. ötede bir de táḫta direk kibi. ona saban deller. H-36/206 onu da işde ata, öküzlere bağlardıḳ. şeyle birde boyunduruḳ deřik.

H-36/207 *Arpayı buğdayı sapından nasıl ayırırdınız?*

H-36/208 -cercer var. ḥaşá ḳatıra, beygire ġovuşursun genni döver. ʿálem cercerin üssünde uyur H-36/209 uyur geder. bu ġızlıḳlardan bir tenesi ḥasdámiş. cercerin üsdünde uyyup uyyup gediy. H-36/210 bindiriyler cercere sabáḫden aḳşama ġadár aç susuz gez üsdünde. o ġardaşı da lan ede H-36/211 demiş, ney demiş? la ḥasde adam nasıl dolanıy? ḫásde nasıl olur demiş? başı arġır, H-36/212 başın dolanır, ḫalın olmaz. dedi demeK Ki ben ḫásdemişim ġardáşım.

H-36/213 *Davar da var mıydı?*

H-36/214 -valla bende bir maraḳ vardı yirmi beş dene ġoyun edtim. bir de içinde ġoç. gece H-36/215 gederim içinde ciġara içerim üç paked içerdim künde. gederim aḲşam otururum. eyi H-36/216 doĠurdurdum genneri, örgendim. ḳırřḫlıḫdan ḳırḫmasını örgendim. sonnadan da H-36/217 maraḥım geri ḳaĠdı.

H-36/218 *Nasıl doğurturdun koyunları?*

H-36/219 -doĠurdurdum baḫarım ḫáyvan sancılaníy. bu doĠurunça ḫáyvan sıḫıníy. icabında zor H-36/220 doĠurur. ġuzuların ayaĠı gelir. ġuzunun ayaĠınnan burnu gelir. e bunu ne işde biráz H-36/221 gendine yardım edicik. şu iki barmağını o götüne soḫan, kellesine basan, ayaĠınnan da H-36/222 çeken gendi gendine o çıḫar.

H-36/223 *O zaman çobanlık da yaptın?*
H-36/224 -çobannıḳ yabmadım, vekillik yaPdım. orda bizim ermeniler vardı. yeddi sene vekil H-36/225 ġaldım.

H-36/226 *Başka şiirlerin var mı?*
H-36/227 -böyük túřḳmen aşireti tarumar oldu
H-36/228 mal mülk getti bize ne ġaldı
H-36/229 bütün çoluḳ çocuĠun yüzleri soldu
H-36/230 şevkemizi kime edek bilemem

H-36/231 *Küçükken hangi oyunları oynardınız?*
H-36/232 -ḫırÇ oynardıḳ, zilli oynardıḳ. ḫırç dellerdi. şeyle yaba barmağınan şeyle taḫta onnan H-36/233 oynardıḳ zibilliklerde. ya işde yere vurduḳça kömülür şeyle kömülür.

H-36/234 *Şiirlerini nasıl yazarsın?*
H-36/235 -şindi ben yattığım yerde bir ḫana aḳlıma geliy. ḳaĠıym, ışşıĠı yaḫıym, onu yazıyım, H-36/236 yatıyım. gene sōna bir tene geliy. baḳdım, aḳlıma noḳsanlıḳ geliy.

H-36/237 *Vatanla ilgili var mı böyle güzel şiirin?*
H-36/238 -ḫanı babam ḫanı dedem
H-36/239 gösder bir yol ora gidem.
H-36/240 malı mülkü ḳardaş nedem
H-36/241 aḫıl ḳalmadıĶdan soñna.

H-36/242 -bír gün ġapın çalınacaḳ
H-36/243 malın mülkün pölünecek
H-36/244 ḳaçacaḳsın bucaḳ bucaḳ
H-36/245 sıĠınacaḳ yer bulamañ.

H-36/246 baḳ ʿalemin talaşına
H-36/247 ḳaçışıllar iş başına
H-36/248 girmişler segzen yaşına
H-36/249 para diyi ölücekler.

H-36/250 -zengin arabıya biner
H-36/251 köşkün ġapısında iner,
H-36/252 faḳírin çırası söner
H-36/253 bir çaḫmaḫ almıya para bulamaz.

H-36/254 -aldım bastonu elime
H-36/255 düştüm izmirin yoluna
H-36/256 baḫdım sağıma soluma
H-36/257 bu memleket bizim deyil.

H-36/258 -bizi duzaĠa dökTüler
H-36/259 temelimizi sökTüler.
H-36/260 bellerimizi bükTüler
H-36/261 bu ḳafırlar, bu ḳafırlar.

H-36/262 -şu obama şu corç buşu
H-36/263 rusya bunnarın yoldaşı
H-36/264 bu üş dene yılan başı
H-36/265 başımıza getirdiler
H-36/266 o zalım olan dayeş.

H-36/267 -nefsimin ardına düştüm
H-36/268 islamlıḳtan ben çıḫışdım
H-36/269 böyyük dünyáden çarpışdım
H-36/270 aldı beni yere vurdu.

H-36/271 dünyánin nesine ġandım
H-36/272 dünyá benim olur sandım
H-36/273 oğlum ġızım dedim yandım
H-36/274 her hePsi birden boşmuş.

H-36/275 *Sizde hangi üzüm çeşitleri vardı?*
H-36/276 -hôllüsü var, urumu var, ġayísi var, ġaralıḳ var. ondan sonra inek memegi var. sergi H-36/277 yapallardı. bunu teneleller onnan keri genni zeyiT meyiT ġollar. onnan kerri baĠın H-36/278 içine sereller. düdende beş altı tene maḥsere vardı. suriyenin eñ birinci bes orda çıḫarır H-36/279 pegmez.

H-36/280 *Gelin goku bilir misin?*

H-36/281 -o gelin ġoḳ başḳa, bu yaĠmur duʿası şeyi başḳa. burġul veriller, yaĠ veriller, aş H-36/282 bişiriller. yōrum inanın mı? o yaĠmır duʿasını ettilel ġurban boĠazladılar yaĠmır H-36/283 yoḫTu. o gece ettikleri gece oldu. boĠazladılar, namaz ġıldılar, şu saḳḳoları devre H-36/284 geyiyler, çeketleri.

H-37

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KK16 (Kadın)/ 30
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Kilis/ Merkez/ Mıhali Mahallesi
Geldiği Yer: Haydariye
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme), Özel Günler (Bayramlar), Suriye'deki yaşantı (Sosyal Hayat), Çocuk Oyunları.

H-37/1 *Kız istemeniz nasıl olurdu?*

H-37/2 -ben kendimi söylüyüm mesele. ḳayınbabamgil işde geldiler, başlıḳ parasını verdiler. H-37/3 sodan birlikte nişan ġaraltısını ėtTik, eşyasını aldıḳ. nişan oldu onnan sōna ġınamız H-37/4 oldu. ondan sonda meselem gitTiler eve ne eksik var her şesini aldılar. bíř ḥafta sōna da H-37/5 düyünüm oldu. yani her şey tem terezidi, bi şey eksik dēldi. H-37/6 yani çamaşır mekinesinden tut, aşşağa in. onnan sōna meselem şu ne diysiz buna dolab H-37/7 molab her şey aldıḳ. eşya, ġıyafet, asbab her şey, bíř şey eksiğimiz yoḳ. H-37/8 ʿayni sizin adetiyiS kimi. bir şe yáni eksik yoḳturdu bizde.

H-37/9 *Kınanız nasıl oldu?*

H-37/10 -ġınamız işde gennerden mısafır geldi, bizden mısafır geldi. H-37/11 ḳoynşumuzgilde ġınamızı yaḫdıḳ. bizim yerimiz dardı, ġonşumuzgilde. H-37/12 bir de bíř çocuḳ getirdiler orḳ çaldı. ḳınamızı yaḳtılar. ailecek oldu yáni. H-37/13 Ḳadınnar işde yani bíř yeddi sekkis saʿat ġınamız sürdü. işde bėyle oldu. H-37/14 ḳınada ḳına yüssüyü hediye daḫıllar. arḫadaşlar genne ġına yaḫmaḳ isdeller. H-37/15 türkü söyleller, müzik dinler, sekeller, aĠlallar. ben de hėç aĠlamadım sevincigimden. H-37/16 işde bėyle oldu.

H-37/17 *Düğünün nasıl oldu?*

H-37/18 -düyün, valla benim düyünüm nasıl oldu biliyin mi? işde ben mesele kóförden geldim, H-37/19 elbisemi geydim, oturdum. arḫadaşlarım, ġoynşularımız hepsi toplandılar. H-37/20 sondan genner geldiler işde. işde beni aldılar düyün salonu etmediler. H-37/21 ḳaḫdılar Ḳoynşısıgile ġodılar. düyün de işde gennerin aḳrebeleri, köyde amcasıgil, H-37/22 ḳadınnar, süriyede ġoynşıları hepsi ordalardı. erkek ayrı oldu, áyeller ayrı oldu

H-37/23 *Neden ayrı oldu?*

H-37/24 -benim Ḳocam bennen selef bíř ġadın almış, boşamış yanı. babasının amcasınıñ ġızı. H-37/25 dört ay evli ġalmış. ağnaşamamışlar, boşanmışTı. beni de bekár aldı. H-37/26 e düyün onda yapmışdı yaʿni düyün salonunda, her şeysini yapmışdı. H-37/27 bende de beyle oldu ayle içinde.

H-37/28 *Erkek kınası nasıl oluyor?*

H-37/29 -ḳınalarımız, erkek ġınası áyrı yapılır. valla benim belki de ġocamın ġınasını H-37/30 yaḫmadılar. ilkinde, ilk evlilikde yapmışlar da ikincide yaḫmadılar. H-37/31 normalda davuldan zírnadan yapallar yáni. güzel olĭy. erkek ġınasında gene işde H-37/32 köyden mısafırı gelenlere hep bütün yėmek yapallar. güvegi tarafı yėmek yapar. H-37/33 gelin tarafı ġına mısafırını köyden gelir ya ablalarım, şeylerim, köyde yaşıyannar. H-37/34 ḫálebde gene yėmek yapallar. yėmeklerini yiller. ġına başlar. işde ikinci günü H-37/35 annesigile el öPmiye gider. meslem gennen ġocası gider. ik‿üç saʿat oturur. H-37/36 ḳocam ammimgile tadlı almışdı. yolda benden gendi árabası vardı. durdutTu. H-37/37 tatlı aldı, annemgile gittik. oturduḳ iki üç saʿat sōna geldik. benim de amcam öldüğü H-37/38 üçün bíř ḥafta sōna beni daʿvád etdiler, bír on gün sōna. benim düyünümden devlisi H-37/39 gün sōna amcam öldü. on gün sōna işde beni daʿved etTiler, ḳaynanagili, beni, ḳocamı, H-37/40 görümcemi, bunnarı bütün daʿved etTiler annemgil. ġaynanamgil de ḳaḫdılar H-37/41 annemgili yaPdılar üç gün sōna. üç gün sōna biz ėtTik. H-37/42 sōnadan da ġáyınbabam, annemgil yaPdılar. ilk gün biz yáni, bizim taraf yapTı. H-37/43 ḳocamgil, annemgil bĭtĭn daʿved etTi, abilerimi, evde gennerden yaşıyanları bütün H-37/44 daʿved etTiler. sōna da biz etTik. beyle oldu işde.

H-37/45 *Çocuk doğmadan önce ne yaparsınız?*

H-37/46 -doğmadan önce ḳaynanam çocuḳ cehizini, meselem eşyasını, ne eksik H-37/47 tekminnedi. annemgil de meselem yataḫ odası, şeyini, beşşiğini annemgil de H-37/48 yaPTılar. annemgilin durumu fazla iyi dēldi. ḳaynamgilin durumu çoḳ güzeldi. H-37/49 ḳaynanamgil yapTı. ama ablam, bíř bekár ablam vardı. o her şeysini yapTı. H-37/50 şu tıḥ mı pıḥ mı sizde. tıḥdan her şey yapTı çucuğuma. her şeysi yani tekmin oldu. H-37/51 genni doĠmazdan mesem biz yeddi aylıḫlarımızda başlāřıḳ çehizini. H-37/52 şampoyunnan meselem burnuzunnan, battanıyasınnan her şeysi, bebek geldiğinen H-37/53 her şesi ḥazır. bíř dolab bütün eşyası gennin. doğumdan sōna çoḳ bize hediye gelinir. H-37/54 kimi para daḫar, kimin altın getirir, kimin bebek eşyası getirir. H-37/55 göynü istediğini geydirebilin çocuğun, göynü istemediğini geydirmen. H-37/56 sōnadan da babannesi bize alırdı. ḳocam askerdi. babannesi eşyasının bütün her şeysini H-37/57 gendi alırdı. sürekli alırdı yani heç iḫtēç etmezdi beni. bā dėrdi, hėç o daḫımları açıp H-37/58 da geydirme ġutuları ġassın ben yiñisini allım. isdemedĭni hec geydirmezdik. H-37/59 durumu çoḳ eyidi ġaynanamgilin. ben el üstünde tuduldum. H-37/60 benim kef sürdüğümü kimse sürmedi kine. eltilerim geldi. bu benden sōna eltim H-37/61 geldĭnde bir iki sene yaşadım. iki sene, üc sene yaşadı. savaş oldu. H-37/62 onnan sōna rezil oldular. ilk çocuğunda gene ġaynanam genne her şe yabdı. H-37/63 sonnan da durum zor oldu. mesem fabriḳalar ḳapandı, başımıza gelen yani kimsenin H-37/64 başına gelmedi. zorlandıḳ. geldik. köyde oturduḳ iki sene mi ne. dörd seneden belli

H-37/65 burdayıḳ. bír sene ḫálebde, savaşın altında oturduḳ. bombalar üstümüze düşer hep. H-37/66 ġaynanamgilin evine düştü. çocuḳlarımız baĠırdılar. çoḳ zorluḳ geçirtTik. H-37/67 köyde de yaşamasını sevmezdik mecbúrük olduḳ geldik. işde beyle oldu.

H-37/68 *Halep nasıldı?*

H-37/69 -çoḳ güzeldi. yáni her şey varlıḳ içindedi. hiç bi şėye iḥtiyác olmazdıḳ. onnan sōna ben H-37/70 ayrıldım. ayrı odaya çıḳdım. ġaynanamgil ayrı, eltim evlendi barabar oturdu. H-37/71 ġaynanam yáni iki gelini bir oturdmazdı. biri oturur, birini ayırırdı. ḳocam çalışırdı. H-37/72 her şey evim dörd dördlüğüne. çehizimden her şeym vardı. sonnan ne eksiğim var H-37/73 tekminledim. yani ḳafam reḥáddi. çoḳ düzgünlerdi. ḳocamgilin fabrikası vardı. H-37/74 gennerin yandan da çalışanlar vardı bir yirmi tene ġadenik. yapıda, şu ḳırılıp dökeller H-37/75 ya, yapıda, boru. onnardan çalışırlardı.

H-37/76 *Kaç çocuğun var?*

H-37/77 -benim iki ḳızım var, iki oğlum var. şu benim ilk ġızım, ilk çocuğum daḫa benim bu. H-37/78 bunun üstüne iki oğlum var. bír de küççük ġızım var. bunun küçügü daḫa burda yáni H-37/79 beyle.

H-37/80 *Diş hediği yapılır mı sizde?*

H-37/81 -he, bizde valla yapmadıḳ. her kişin adetine göre. kimin yapar, kimin yapmaz. H-37/82 bizim ḳaynanamın tarafında, bizim tarafda yaPmadıḳ hiç. çocuğun dişi çıḳınça. H-37/83 amma yerinçe, çocuḳ yerir. köstegini ḳırrıḳ. datlı getirrik, çiḳolata getiriller, fıstıḳ H-37/84 getiriller. beyle poşete doldurul ḳoyallar. burda isTer erkekler ġaçar isTer çocuḳlar H-37/85 ḳoşar çocuğu. benim, normalda benim ġızım da dezzesi köstēnin dedi büyürse e… H-37/86 ablamın ġızı ben köstēni ġırıcım. ḳaḥdı abilerim bahçede arḫadaşları, bunnar ġaşdı H-37/87 ḳopartTılar, tatlısınnan, her şeysinden. onnan sōna bütün ḳoynşulara dağıdıllar. H-37/88 işte ablam genne bír elbise almışdı. işde burasına iplik bağlar. kim ḳaçar, o ipliği H-37/89 ḳopardısa orandaki o çiklota, yiyeceği bütün gendi alır. kösteğini kim ḳırırsa. H-37/90 onnan sōna dadlı da verirler. ordaki de kim çocuḳlar, kim erkek var, bütün hebsine H-37/91 dağıdıllar. yürümesi üçün, ilk yerime adımını atTığı uçun. ġaynanamgilin ʿadetinde ḳıza yapmazlarmış. ḳızın kösteğini ġırsa ġaçallarmış. H-37/92 bizim annemin ʿadetinde vardı valla. erkeklere de ġızlara da hepsine ġırdım. H-37/93 biz annemgilin ʿadetinde getTik. ġırdıḳ köstek.

H-37/94 *Bayramlarda ne yaparsınız?*

H-37/95 -ġaynanamgilde yaşadığmızda büyük ġaynım evli, gelir, ablası gelir. H-37/96 ḳurban bayramında zatana ġurban boğuzlāřıḳ kebabını mebabını edeller. H-37/97 dağıdıllar bir ḥísse ġaribe, bir hisse aḳrebeye, bíř hisse de eve tergeller. H-37/98 ḳebab edeller, manġal yaḫallar. yiller, içeller. aḥşamdan her kiş evine gider. H-37/99 babamgilde de beyledi yáni. sebáḥden sebáḥ namazına gideller. H-37/100 ablamgil yimegi ḥazırlar. namazdan çıḫallar ġardaşlarım camıdan, yimek bişiriller. H-37/101 ya fasılya pilav yapallar, tavıḳ pişiriller. yani ḳurban bayramı olmassa. H-37/102 işde beyle yapallar

adedleri. ramazanda da işde ne göynün isTesse onu bişirisin. H-37/103 mesele ki ġaynanamın göynü ḳızartma isder, kimin göynü tavuḳ isder, tepsi yapāřıḳ. H-37/104 göyünleri ne isdese. şorba günlük olucu. işte beyle her gün şorba bişiricik çocuḳlar H-37/105 sever diye. yanna da ekmek ḳızardıllar.

H-37/106 *Buradan farklı olan yemekler var mı?*

H-37/107 -valla her şe yapāřıḳ. gözümüzde bir şe ġomadıḳ heç. luḫıyye, kepsi bunnardan siz H-37/108 yapmiyíz, bizim yimek yáni bunnar farḳlılar. kepsiyi genner yapmazlar, bizler yapāřıḳ. H-37/109 işte bunu tavuḫdan bişirin. ḳaḫan işde bu şāriyesiz ḳavurun, súyu ayerlen, pirinci ıslan H-37/110 genni bir saʿat. yıḫan genni, duzunu atan. pirinç kimi bişiricin bunu.

H-37/111 *Normalde bir gününüz nasıl geçiyor?*

H-37/112 -valla nasıl ḫaleP günneri de, günnerimiz çoḳ güzel geçerdi. çocuḳlarım küççükdü. H-37/113 evim ayrıdı, ḳafamı diñnerdim güzelce. şo oḳula gidiy, şu ḳursa gidiy, seni yoruylar. H-37/114 seni yuyḳudan yuyarıylar şu gerek, şu gerek. ancanı masraf gerek. çoḳ yoruylar beni. H-37/115 ėyle çocuğum küçükken ġafam bundan reḥetTi. ḳafamı diñniyimdi. H-37/116 şindi bu günlerde hiç ġafamı dinniyemiyim. canım sıḫıliy. piskölöjüm pozuliy ille H-37/117 kine. çocuḫlar sıḫıntı veriy bana. büyīler de derdleri var dā büyük. burda baba yoḫtur H-37/118 ya. hám anneleri olmuşum hám babaları, çoḳ zorlaniy. orda babaları sağdı. H-37/119 hiç zorlanmazdım. şindi her şey benden isteniy. elbiseleri, ayaḳḳabıları, terlikleri, oḳul H-37/120 masrıfı her şey benden soruliy. işde ben ilkoḳul açıldında ġaynım gelir. H-37/121 bana biraz yardım eder. ōretmen bā diy kine ben sana yüregim acıy diyi. H-37/122 bir anay çalışıyn diyi. çocuḳlarına masraf yapıyin diyi. her ġadın bu ġadenk yapmaz H-37/123 diyi. dedim mecburum yáni. çocuğum olmuş. ben yaPmazsam kim yapıcı. H-37/124 ḳız çocuḳları gennerden iyisi yoḳ. ḳız çocuḳları heç yormíy. amma erkek çocuḳları H-37/125 adamı yorıylar, çeled olduḳları uçun. ġız çocuḳları analara yardım oluylar. H-37/126 amma erkek çocuḳ yoḳ. çoḳ zorlĭy. ilk evliken doğurmuşum. çoğaltmamışım. H-37/127 baʿzı gün derim kine bilsem beyle babayız ölücü, bu durumda olucum. bir ḳız bir erkek H-37/128 yeterdi bana. vallaḥ ḥaram yáni. küfür etmek gibi olucu sōna. gene derim töbe H-37/129 ya rabbim töbe. yáʿni zorlaniyim. bayram geldiginden elbise almaya yetmes. H-37/130 sebáhden aḫşamaçaḳ ben bunnara elbise parası düşünüym. büyüdüler işde, bende H-37/131 barbar büyüdüler.

H-37/132 *Küçükken ne oyun oynardınız?*

H-37/133 -bir ġonşumuz vardı, allaḥ razı ossun gennen. on iki yaşımdadım, ḳomazdı bizi. H-37/134 girin içeri, oynamayın, siz büyük ḳızsīz, göze görükiysiz. H-37/135 çocuḳluğumuz güzel geçmedi. ancanı evde geçdi. ḳomazdı bizi. onun ġızı ġaçmış ya. H-37/136 çoḳ zorlanırdı. isdemezdi yáni. bizden de genni bir ayle kimi olmuşduḳ ḳonşumuz. H-37/137 dayman derdi ġızım yabana çıḳmayın, o bir erkek size nefis indirir. a sizi ḳaçırdılar. H-37/138 a şeyle edeler. on üç yaşımda bana yazmayı geydirtTiler başıma. H-37/139 ġısḳanırdı ya durumu zor olduğu için bizi heç oynadmazdı yabanda.

H-38

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK141 (Erkek)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Nuripazarbaşı Mahallesi
Geldiği Yer: Kalkum
Derleme Yılı: 2018
Konu: Halk Edebiyatı (Şiir)

H-38/2 bizim ele hökm⌣etti eşidlerin emiri,

H-38/3 aẖşam olsun geçelim tel örgüden demiri,

H-38/4 beylerbeye vardım seyir ettim melmeketimi elimi,

H-38/5 ben de köyüme baẖtım aĠladım.

H-38/6 köyümün ġarşısı uvacıḳ daşlar,

H-38/7 gözümden aẖıyı durmuyı yaşlar,

H-38/8 şindik ġayıb ettik bacı ġardaşlar,

H-38/9 ben de ẖásretini çekdim aĠladım.

H-38/10 köyümden çıḲtım sanki yollarım uzaḳ,

H-38/11 üç ġubbada yesin muẖtardan bir sorġu soraḳ,

H-38/12 ġapının öğüṉe dikmiş ġırmızı bayraḳ,

H-38/13 bayraĠına selam verdim aĠladım.

H-38/14 II

H-38/15 çıḳışa yüzüm yoḳ, inişe dizim,

H-38/16 yaẖını uzaĠı pek görmüy gözüm,

H-38/17 sanki sana tariẖ olsun bu sözüm,

H-38/18 insan íẖtiyar olduĠu zaman.

H-38/19 arĠıdan sızıdan acınır,

H-38/20 çarasız saĠa sola baẖınır,

H-38/21 az yise çok yise hep doẖunur,

H-38/22 insan íẖtiyar olduĠu zaman.

H-38/23 yidek parçan inne şurup ḫáp,

H-38/24 ne faydası var ne yaparsan yap,

H-38/25 ıflas etmiş bir ciger yorulmuş bir ḳálb,

H-38/26 insan íḫtiyar olduĠu zaman.

H-38/27 dizler titrer sonnan bel bükülür,

H-38/28 damardaḳı sıcaḳ ġanlar çekilir,

H-38/29 saç saḫal aĠalır sonnan dişler dökülür,

H-38/30 insan íḫtiyar olduĠu zaman.

H-38/31 íḫtiyarlara degil yalıñız bu sözüm,

H-38/32 gençler darılmayın bir gün siz de íḫtiyar olursuñuz,

H-38/33 buruşur eliñiz yüzüñüz,

H-38/34 insan íḫtiyar olduĠu zaman.

H-38/35 III

H-38/36 saʿat sekizde ḳalḳmaz,

H-38/37 doḫuzda yüzünü yumaz,

H-38/38 ustasını heŞ de sormaz,

H-38/39 parıyı alır boşdan boşa.

H-38/40 saʿat onda işe gelmez,

H-38/41 otursa işlese yüzü gülmez,

H-38/42 íynatlıḳdan baş gelinmez,

H-38/43 parıyı alır boşdan boşa.

H-38/44 saʿat on birde gelir işe,

H-38/45 gözü beñzer corşdan boşa,

H-38/46 işinin hepsi ġışdan ġışa,

H-38/47 parıyı alır boşdan boşa.

H-38/48 IV

H-38/49 ġara ḥaberin de ḥalebin aldı,

H-38/50 o küççük yavrular da arada ġaldı,

H-38/51 doslar birikti de kefine sardı,

H-38/52 nancana dostun varmış ḳaḫ hele hele,

H-38/53 ḳaḫiyip da baḫ hele hele.

H-38/54 aḫşam olur da yavrularım aĠlaşır,

H-38/55 buna acıyı bennen bes yar paylaşır,

H-38/56 saña bu ölümde nanca acı yaḳışır,

H-38/57 nancana dostun varmış ḳaḫ hele hele,

H-38/58 ḳaḫíyip da baḫ hele hele.

H-38/59 V

H-38/60 bir defʿa bu askeri unudamıyım,

H-38/61 daĠıldı külfet ámma toplanamıyım,

H-38/62 içimde bir sızı var ama bilemiyim,

H-38/63 bí yıl da gaziʿantepde geçirek ġışı.

H-38/64 askerin ġoḫusu uzaḳdan geliy,

H-38/65 gözlerim doluy emma cigerim yaníy,

H-38/66 yaram cib çoḳmuş hep birden ġaníy,

H-38/67 bu yıl da gaziʿantepde geçirek ġışı.

H-38/68 dünkü ḥaberler de bugünkü güne uymuyu,

H-38/69 ʿasker ḥayal oldu da ġarşımdan getmiyi,

H-38/70 aḫan ġanlara da dereler yetmiyi

H-38/71 bu yıl da gaziʿantepde geçirek ġışı.

H-39

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK141 (Erkek)/ 58
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Nuripazarbaşı Mahallesi

Geldiği Yer: Kalkum
Derleme Yılı: 2018
Konu: Halk Edebiyatı (Şiir)

H-39/1 ilāhi ḫámd deller saña ḳıl bize nazar,

H-39/2 ne müşkül ḥalı var tütün içenin.

H-39/3 gelin ġardaş bundan edelim ḥazer,

H-39/4 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/5 tertemiz ḥayatı eyliyor berbat,

H-39/6 atmış beş ġuruşu gel yabana at,

H-39/7 sürer dünyede ġámli bir hayat,

H-39/8 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/9 ehli evledini bir dem düşünmez,

H-39/10 dünye ġader borçlansa ġamine gelmez,

H-39/11 ne zararı olduĠun kefçiler bilmez,

H-39/12 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/13 uzun gecelerde uyḫusu gelmez,

H-39/14 yattıĠı uyḫudan bir lezzet almaz,

H-39/15 köhü köhü eder ḥalını bilmez,

H-39/16 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/17 başı ucunda durur ġutu çaḳmaĠı,

H-39/18 ne ġader ḥazz eder sarıp yaḳmaĠı,

H-39/19 heç istemez göynüm buna baḳmaĠı,

H-39/20 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/22 firenk ecnebiden geldi bu tütün,

H-39/23 şeytan hilesidir bu bize bütün,

H-39/24 v̇arı yoĠu bilmez alıllar satın,

H-39/25 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/26 sabaḫtan ḳalḳar bir dene sarar,
H-39/27 tütünü yoḫsa evde eylemez ġarar,
H-39/28 acele acele gedip kefçiler arar,
H-39/29 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/30 ne sefaḥat ne denēʿet bu işler,
H-39/31 ancaḳ cahil olan bu işi işler,
H-39/32 ġan ġussa içinde verir teşvişler,
H-39/33 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/34 sağırdır rengi tütünü báyaz.
H-39/35 çeker nefesini dışarı vėrmez.
H-39/36 bir iki içmeden kefleri gelmez,
H-39/37 ne yaman ḥalları var tütün içenin.

H-39/38 gül gibi beñzimizi tez eyler ġara,
H-39/39 bir gün evvel bu derde bir derman ara,
H-39/40 bilinmez derd getirir bu ol v̇ara v̇ara,
H-39/41 ne müşkül ḥalları var tütün içenin,

H-39/42 eveli mekrúḥ dediler şimdi ḥaramdır,
H-39/43 böyük israftır ísraf ḥaramdır,
H-39/44 bundan ḥazer edenler ehli imandır,
H-39/45 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/46 bir gün zayif olur ḥalları ġalmaz,
H-39/47 neden olduĠunu beşare bilmez,
H-39/48 ne ġadar söylesen bir hisse almaz,
H-39/49 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/50 gede gede derdi çoḳ fazla olur,

H-39/51 doḳtora gidecegim diye paralar bulur,

H-39/52 bu derdden kimler şifáye bulur,

H-39/53 ne kötü ḥalları var tütün içenin,

H-39/54 taḳat ġalmaz bir gün nefes alamaz,

H-39/55 gelip ḥalını sorana cevap veremez,

H-39/56 milyonlar sarf etse derman bulamaz,

H-39/57 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/58 şeytan çanaĠıdır bir gün boş ġalmaz,

H-39/59 ḥalı var yoḳ o yandan olmaz,

H-39/60 nefesi kesilir heç soluḲ almaz,

H-39/61 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/62 melekler gelir ise yanında durmaz,

H-39/63 tövbesi bülbüledir içenler bilmez,

H-39/64 ne ḥalda ölecegin bir dürlü bilmez,

H-39/65 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/66 son nefeste imanında böyük şübhe var,

H-39/67 ḥakiki müslümana bu böyük bir ʿar,

H-39/68 bu mıḳrop peklenmez ille kefínner,

H-39/69 ne yaman ḥalları var tütün içenin.

H-39/70 öldügü zaman teftiş melekleri gelir,

H-39/71 teftiş eder geder ḥallar ne olur,

H-39/72 yönünü boyraza çevirillerse ne yaman olur,

H-39/73 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/74 yarın ġabirinden ġalḫdıḫTa kimseyi görmez,

H-39/75 bir duman bürür kimseyi bilmez,

H-39/76 allaḥtan múḫammedden belki imdad da gelmez,

H-39/77 ne müşkül ḥalları var tütün içenin.

H-39/78 mahşeri kübrada ḥalı yamandır,

H-39/79 bundan ictinab edenler ehli imandır,

H-39/80 bunu terkleyemem diyenner bütün yalandır,

H-39/81 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/82 üstü başı eli ne kerih ḳoḫar,

H-39/83 yarım saʿat geçirmez bir daḫí yaḳar,

H-39/84 böyle böyle ömrünün temelin yıḫar,

H-39/85 ne kötü ḥalları var tütün içenin.

H-39/86 genç yaşı ömürlerini ederler heder,

H-39/87 içenlere verir günbegün keder,

H-39/88 nedelim ġardaş böylemiş ḳader,

H-39/89 ne yaman ḥalları var tütün içenin.

H-39/90 cemʿada camaʿatda yanında durulmaz ,

H-39/91 sıḫı sıḫı bunnan sóḥbet edilmez,

H-39/92 yarım saʿat yanlarında ġalınmaz,

H-39/93 ne yaman ḥalları var tütün içenin.

H-39/94 yaḳar sıġarayı dúman kelekler,

H-39/95 yanında yöresinde ġalmaz melekler,

H-39/96 heç aḫlına gelmez ḥaḳḳa dilekler,

H-39/97 ne yaman ḥalları var tütün içenin.

H-39/98 cíġarayı yaḳar öyle keflenir,

H-39/99 çeker tütünü bir de üfürür,

H-39/100 aĠzını ġaldıraraḳ laflar getirir,

H-39/101 ne yaman ḥalları var tütün içenin,

H-39/103 ey gençler dinleyiñ bir ibret alıñ,

H-39/104 çoḳ zararı varmış tütünü biliñ,

H-39/105 derman ararsañız yanıma geliñ,

H-39/106 ne müşkül ḥalı var tütün içenin.

H-39/107 derviş hoca der ki içmeyin bunu,

H-39/108 çabuḳ ölüme sevk eder seni,

H-39/109 ne yaman ḥalları var tütün içenin.

H-40

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK143 (Kadın)/ 62
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güneykent Mah.
Geldiği Yer: Zilif
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK46(Erkek)/ 38
Mesleği/ Eğitimi: Sanatçı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Güneykent Mah.
Geldiği Yer: Kalkum
Derleme Yılı: 2018
Konu: Halk Edebiyatı (Türkü, Mani)

H-40/1 I.

H-40/2 aḫır çütü ġoşmuş çemlegine düzüne,

H-40/3 oĠlum hamdi getme sür oĠlunun sözüne,

H-40/4 yazzıḳlar oldu da paḳlacının ġızına.

H-40/5 II.

H-40/6 ġara ġoyun duzlārım,

H-40/7 hŏyük seni gözlērim,

H-40/8 ġızlar gelin gederse,

H-40/9 hŏyük seni düzlērim.

H-40/10 III.

H-40/11 ġara ġoyun etmi‿olur
H-40/12 ġav̇ırması datmı‿olur
H-40/13 ġız yerine dolanan,
H-40/14 ölmez ille dertmi‿olur

H-40/15 IV.
H-40/16 ġara tav̇ıḳ ġaçíy,
H-40/17 ġanadını açíy,
H-40/18 baba beni tez ever,
H-40/19 ġızlar yolda ġaçíy.

H-40/20 V.
H-40/21 küşe dav̇uĠum küşe,
H-40/22 içine ġıran düşe,
H-40/23 dul arv̇atlar alanın,
H-40/24 başına bomba düşe.

H-40/25 VI.
H-40/26 bu derenin uzunu,
H-40/27 ġıramadım buzunu,
H-40/28 aldım ehli ġızını,
H-40/29 çekemedim nāzını.

H-40/30 VII
H-40/31 bu derenin armudu,
H-40/32 anañ babañ var mıdı?
H-40/33 anañ babañ olsadı,
H-40/34 seni burda ġor mudu?

H-40/35 VIII.
H-40/36 uzadıḳ aynızılḫa,
H-40/37 ataşa düşdü ḫalḫa,
H-40/38 aḫsayāğ̣ıñ çamır olmuş,
H-40/39 gel bizim gölde çalḫa.

H-40/40 IX.

H-40/41 ġabirrige yattılar,
H-40/42 falaḳıya ḳaḫtılar,
H-40/43 baḥír bir mektup salmış,
H-40/44 bu zülüfü yaḫtılar.

H-40/45 X.
H-40/46 sitireñe baḳ sitire,
H-40/47 üstüne maḥō otura,
H-40/48 maḥōyu sıtma dutmuş,
H-40/49 súyunu essim getire.

H-40/51 XI.
H-40/52 aḥ ala daĠladı,
H-40/53 ġavır bizi daĠladı,
H-40/54 bu essimin dulluĠu,
H-40/55 gene maḥoya yaradı.

H-40/56 XII.
H-40/57 evleri höyükten yüce,
H-40/58 düyürçüler gelir gece,
H-40/59 vaḥap essimi vėrmemiş,
H-40/60 essim aĠlıy günüz gece.

H-40/61 XIII.
H-40/62 aḫtı gözün yaşı da,
H-40/63 essim oldu bir ırmaḳ,
H-40/64 maḥōğa ḥaram oldu da,
H-40/65 zülüfde durmaḳ.

H-40/66 XIV. (ezgili)
H-40/67 aḥ ḥayın millet daḫı ya belleyin ḫárbin.
H-40/68 aḥ ḥayın millet daḥı ya belleyin ḫárbin.
H-40/69 yüz sefet kemālı da ġıldı şerifin.
H-40/70 yüz sefet kemālı da ġıldı şerifin.
H-40/71 ağálıḳ pinarından anam anam anam.
H-40/72 gel kemal paşa gel kemal paşa noy.

H-40/73 ağȧlıḳ pinarından anam anam anam.
H-40/74 gel kemal paşa gel kemal paşa noy.

H-40/75 XV.
H-40/76 ġáḥṽe bişer daşmaz mı?
H-40/77 insan oĠlu şaşmaz mı?
H-40/78 ġayit çekme sevdigim,
H-40/79 ayrılıḫ ġavuşmaz mı?

H-40/80 XVI.
H-40/81 ġáḥṽe bişdigi yerde,
H-40/82 bişip daşdıĠı yerde,
H-40/83 çirkin gözel olur mu?
H-40/84 göñül düştügi yerde.

H-40/85 XVII.
H-40/86 ġáḥṽe bişer filcannan,
H-40/87 etrafı mercennen,
H-40/88 ben seni çoḳ seviyim,
H-40/89 hem yürekten hem candan.

H-40/90 XVIII.
H-40/91 almayı nezzik soydum,
H-40/92 yārın aĠzına ġoydum,
H-40/93 ʿáfiyet olsun yārım,
H-40/94 sen yidikçe ben doydum.

H-40/95 XIX.
H-40/96 almalar soyulmaz mı?
H-40/97 gözelden doyulmaz mı?
H-40/98 gözel seven yigidin,
H-40/99 ġolları yorulmaz mı?

KK2:

H-40/100 adam ġáḫv̇eye getmiş. ġáḫv̇eci demiş: ġáḫv̇e mi içen, çay mı? ġáḫv̇e içerim demiş. H-40/101 ġáḫv̇eyi içdikten soñra masaya beş ḱā̄t bıraḳmış adam. ġáḫv̇enin H-40/102 parasını yanı. ġáḫv̇eci gelmiş demiş:

H-40/103 “ġáḫv̇e yemenden gelir yolu ıraḳ,

H-40/104 beş ḱā̄t ġurtarmaz bāri on ḱā̄t bıraḳ”,

H-40/105 o da demiş ki:

H-40/106 “ ġáḫv̇e yemenden gelir yolu sapa,

H-40/107 beş ḱā̄t ġurtarmazsa ġáḫv̇eyi ġapa”.

KK1:

H-40/108 XIX.

H-40/109 çayır çimenden gelir,

H-40/110 ġáḫv̇e yemenden gelir,

H-40/111 yāri güzel olan,

H-40/112 her gün ḥamamdan gelir.

H-40/113 XX.

H-40/114 ḥayirin altı çatal,

H-40/115 altında ġızlar yatar,

H-40/116 ġızlara ġarışmayın,

H-40/117 caḥallara depik atar.

H-40/118 XXI.

H-40/119 ırfanın maʿlimleri,

H-40/120 neçesin taʿlimleri,

H-40/121 kör olsun seferberrik,

H-40/122 dul ġodu gelinleri.

H-40/123 XXII.

H-40/124 ḥamam tası gümüşten,

H-40/125 ben aĠnamíyım bu işten,

H-40/126 aramızı porzanlar,

H-40/127 ablañ degil enişteñ.

H-40/128 XXIII.

H-40/129 pinara varmadın mı?

H-40/130 gül ġodum almadın mı?
H-40/131 itin teresin ġızı,
H-40/132 hiç beni añmadın mı?

H-40/133 XXIV.
H-40/134 naḫırın ucu beri döndü,
H-40/135 naḫırcı ġızı ġayrete geldi.
H-40/136 şimdi ben bes seni işe eletiyim. senin sābíñ ne diyecek baña:

H-40/137 XXV.
H-40/138 ne yaptın ne uzandın,
H-40/139 ḥazırda olan ġazandın,
H-40/140 evine örme örmiyen,
H-40/141 ellere ḥalı doḫuy.
H-40/142 yanı biz işimizi dutaḫ, anam sēnki mi ġaldı? biyle.

H-40/143 XXVI.
H-40/144 arpa ektim bir evlek,
H-40/145 dadandı ġara leylek,
H-40/146 yeme leylegim yeme,
H-40/147 bu da biř güne gerek.

H-40/148 XXVII.
H-40/149 oĠlanın oĠlannıĠı,
H-40/150 ġadife yorġannıĠı,
H-40/151 şo köyden bir yar sevmiş,
H-40/152 oĠlanın ḫáyvannıĠı.

H-40/153 XXVIII.
H-40/154 ġarpuz ġayalı yėrde,
H-40/155 süllüm dayalı yėrde,
H-40/156 ġodava aydın damdurası,
H-40/157 dünkü dayalı yėrde. (04.57)

H-40/158 XXIX.

H-40/159 kendi zeyneb gelin oldu elife,
H-40/160 bizi tergetdi de vardı neyfe,
H-40/161 ġavur ellilerde,
H-40/162 aḫşam oldu yar savadan da aştı mı?
H-40/163 gelin ḥaco kiyalara düştü mü?
H-40/164 zalım zeyno da zülüfḱārı aştı mı?
H-40/165 söyleyin ḥamaktan ḥas güle avaş böyümüş,
H-40/166 avaşı ġara ḥalil alacaḳ.

H-40/167 XXX.
H-40/168 daş ġapının yapısı,
H-40/169 ġılbiye baḫar ġapısı,

H-40/170 XXXI.
H-40/171 ibiş ibişe beñziy,
H-40/172 ibiş gümüşe beñziy,
H-40/173 ḫalebin ġızları,
H-40/174 kirli çebişe beñziy.

H-40/175 XXXII.
H-40/176 ḳebabı köz öldüriy,
H-40/177 sürmiyi göz öldüriy,
H-40/178 ġızların gȫzelligi,
H-40/179 caḥalları öldüriy.

H-40/180 XXXIII.
H-40/181 ná ḥoş olur da surıyanın selbisi,
H-40/182 gendilerin de mervan oĠluñ ḥanġısı,
H-40/183 usul boylu ince dalan gene gendisi,
H-40/184 gösterin mervanı da göresim geldi.

H-40/185 XXXIV.
H-40/186 zülüfün evlisi de birinci höyyük,
H-40/187 duruşu durna da yerişi geyik,
H-40/188 zülüf dezzesini dirsen şerefi böyyük,
H-40/189 belki bir derdime çare bulur mu ola.

H-40/190 XXXV.
H-40/191 derdliynen döne ġonaĠa baḫıy,
H-40/192 oturmuş dönem de altın düş daḫıy,
H-40/193 dönemin gözelligi de ʿalemi yaḫıy.

H-40/194 XXXVI.
H-40/195 yaĠar yaĠmur súyları aḫar ġonaḫTan,
H-40/196 itin ġızı fatma gelin el ediy ġonaḫTan,
H-40/197 beni öldürdünüz derdTen maraḳTan.

H-40/198 XXXVII.
H-40/199 sıra sıra türḳmenlerin köv̈leri,
H-40/200 ḥanı nocolmuş elbeylinin beyleri,
H-40/201 gelsin ḫífler alsın da veysi beyleri,

H-40/202 bilal bey dersen elbeylinin ehlisi,
H-40/203 ḥanı nocolmuş da elbeylinin sürüsü.

H-40/204 ersin beyi dersen bilel beyin küççigi,
H-40/205 iki eli ġınalı da gēlin güveygi.

KK2:
H-40/206 ġaşların enli enli,
H-40/207 ne durursun kenni kenni,
H-40/208 ġavur mu oldun iki dinli,
H-40/209 söylemez misin canım zeynebim.

H-40/210 arpalar oraĠa geldi,
H-40/211 zülüfler daraĠa geldi,
H-40/212 máḫammed bey ġonaĠa geldi,
H-40/213 gelmez misin canım zeynebim.

KK1:
H-40/214 XXXVIII.
H-40/215 ürüzgar ḥavalandı ġaḫdı,

H-40/216 terezi arḫıya baḫdı,
H-40/217 beni gözel bir ġız yaḳtı,
H-40/218 doĠmuyaça daĠ yıḫtı.

H-40/219 XXXIX.
H-40/220 yerde çiçekler de gövde yıldızlar,
H-40/221 bir saʿat görmezsem yüreklerim sızılar,
H-40/222 sağa ġurban olsun gelinler ġızlar.

H-40/223 XL.
H-40/224 acı payam bedeni,
H-40/225 çevirin şo gedeni,
H-40/226 itin teresin ġızı,
H-40/227 sen de sevdindi beni.

H-40/228 XLI.
H-40/229 aḳ payasını biçtigim,
H-40/230 sevdesine düştügüm,
H-40/231 sevdi sevdi almadı,
H-40/232 ilik eline sıçtıĠım.

H-40/233 XLII.
H-40/234 ninnoş ellerin malı,
H-40/235 çürük beylerin kövü,
H-40/236 gün olur devre döner,
H-40/237 biz de sararıḳ yārı.

H-40/238 XLIII.
H-40/239 yüce daĠ başında söylenen sözler,
H-40/240 heç sende ġalmamış utanma yüzler,
H-40/241 adam arḫadaşını da askerde gözler.
H-40/242 yav nenni nenni oy nenni.

H-40/243 XLIV.
H-40/244 ġayadan ġayıya atılamadım,
H-40/245 ġırıldı ġanadım da dartılamadım,

H-40/246 eh saban elinden ġurtulamadım,
H-40/247 babam nerden aldın sen bu gelini.

H-40/248 XLV.
H-40/249 öyüne baĠlamış göv telli önnük,(8.20)
H-40/250 yüzüne dökülmüş aĠalıķ beylik,
H-40/251 aslını sorarsan gendi yüz biñlik.

H-40/252 XLVI.
H-40/253 keten köynek geymiş yanı düzünde,
H-40/254 mor poşu baĠlamış şavķı yüzünde,
H-40/255 öldürmeğin bu gelini adamlıĠı dizinde.

H-40/256 XLVII.
H-40/257 ġara çamırdandı evlerinin suvaĠı,
H-40/258 aĠ baĠladıķ ġara çıḫdı duvaĠı,
H-40/259 ne sen gelin oldun da ne ben güvegi.

H-40/260 XLVIII.
H-40/261 ġızım seni musıya veriym mi?
H-40/262 istemem babacıĠım istemem.
H-40/263 onun adı musa aķlı birez ġıssa.

H-40/264 ġızım seni nurıya veriym mi?
H-40/265 istemem babacıĠım istemem.
H-40/266 onun adı nūřu bu allaḫın ġulu.

H-40/267 ġızım seni mítara veriym mi?
H-40/268 isterim babacıĠım isterim.
H-40/269 onun adı mítar al da beni ġurtar.

H-40/270 XLIX.
H-40/271 cerablus Pinarında da layloların sürüsü,
H-40/272 yaķtı kül etti de beni laylo ġızıñ birisi,
H-40/273 aramızı ġıran cazı arap ġárísi.
H-40/274 uzun áḫmede söyleyin türķ yurduna varmasın.

H-40/275 zalım ḥaydar mabalına girmesin.
H-40/276 söyle döne ġız teres babaña da.
H-40/277 seni pis araba vėrmesin.
H-40/278 söyle dönem teres babaña da.
H-40/279 seni bu kötüye vermesin.
H-40/280 hele sorun ġarġamışda ḥalı neymiş dönemin.
H-40/281 elden ele gediydi ismi benim dönemin.

H-40/282 L.
H-40/283 bir daĠda yaĠlıḳ da ne yaḫışíy gözele,
H-40/284 yaĠar yaĠmur da güller döner ġazele,
H-40/285 ağa ben gettim de dönem.
H-40/286 sen yarıñı(yaranı) tezzele.

H-40/287 LI
H-40/288 bu derd beni diyar diyar gezdirir.
H-40/289 loḲmā ḥākim gelse yarañı azdırır.
H-40/290 yarañı baĠlımıya da kimin var senin.

H-40/291 LII.
H-40/292 ḳara ġaşlarıñ nedir bu perde,
H-40/293 sen beni düşürdün bilünmez derde,
H-40/294 ġollarından baĠlıyı saríy zencire,
H-40/295 ġırarım zenciri giderim yāra.

H-40/296 LIII.
H-40/297 ġurbet ele gettim gelirim diyi,
H-40/298 dabançayı dolduřřum vururum diyi,
H-40/299 ġalbime saḫladım ālırım diyi,
H-40/300 heç aḫlıma gelmedi ölürüm diyi.
H-40/301 ölüm olsun tek ayrılıḳ olmasın.

H-40/302 LIV.
H-40/303 gövde yıldız sayılmíy,
H-40/304 çiy yımırta soyulmíy,
H-40/305 on beş yaşındaḫı ġız,

H-40/306 bilavınnan doyulmuy.

H-40/307 LV.
H-40/308 çiġaranı iç oĠlan,
H-40/309 gel ġapıdan geç oĠlan,
H-40/310 beni sağa vermiyler,
H-40/311 bu sevdeden geç oĠlan.

H-40/312 LVI.
H-40/313 keklik daşda durur mu?
H-40/314 ẖídaT Haşda durur mu?
H-40/315 yar öteden gelinçe,
H-40/316 aẖıl başda durur mu?

H-40/317 LVII.
H-40/318 kekliyim avla beni,
H-40/319 daĠlara salma beni,
H-40/320 gece yanımda úyyu,
H-40/321 günüzler baĠla beni.

H-40/322 LVIII.
H-40/323 terekede ġatıran,
H-40/324 saĠ yanımda oturan,
H-40/325 ġız sen bağa varırsan,
H-40/326 ġayrı o fistan getire.

H-40/327 LIX.
H-40/328 terekede şekērim,
H-40/329 üstüne gül dökērim,
H-40/330 ġaynanım derdini,
H-40/331 öleneçe çekērim.

H-40/332 LX.
H-40/333 ulu ulu daĠlar,
H-40/334 atırafı sulu daĠlar,
H-40/335 o yār beni gördüKçe,

H-40/336 daĠ durur bulut aĠlar.

H-40/337 LXI.
H-40/338 ben bu daĠı delemem,
H-40/339 yolu bulup gelemem,
H-40/340 ben yārımı yitirdim,
H-40/341 kimseleri bilemem.

H-40/342 LXII.
H-40/343 pinara varmadın mı?
H-40/344 gül ġodum almadın mı?
H-40/345 itin teresin ġızı,
H-40/346 hiç beni añmadın mı?

H-40/347 LXIII.
H-40/348 pinara indim güle,
H-40/349 gül sararmış bülbüle,
H-40/350 dediler yār evlenmiş,
H-40/351 evlensin ġara yère.

H-40/332 KK2:
H-40/353 çiydem çiçekleri açar daĠlarda,
H-40/354 salḳım salḳım üzümleri baĠlarda,
H-40/355 ġāv̇ura mesken olmuş eski zamanda,
H-40/356 bir başḲadır benim ḳalḫım sevdam.

H-40/357 çocuḳları gelinġoḳ oynardı,
H-40/358 cırrıḳ máḫammed de cercer döverdi,
H-40/359 zehide ġarı culluḳ cücügü giderdi,
H-40/360 bir başḳadır benim ḳalḫım sevdam.

H-40/361 can verilirdi ḳalḫımın uĠruna,
H-40/362 yolmıya gederdik ḫalep yoluna,
H-40/363 aslandaşda ḳılḫım daĠına,
H-40/364 bir başḳadır benim ḳalḫım sevdam,

H-40/365 ḳalḫımı sorarsan adil şandan,
H-40/366 ġara zemo ufa ḥalo cúlḥa musadan,
H-40/367 şerbetler ki demli büyük oḳdan,
H-40/368 bir başḳadır benim ḳalḫım sevdam.

H-40/369 yiGitleri dolaşır köyün her yanında,
H-40/370 davar saĠmaya gederdik zülüf daĠında,
H-40/371 asalet aḳar elbeyli ḳanında,
H-40/372 bir başḳadır benim ḳalḫım sevdam.

H-41

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK144 (Erkek)/ 75
Mesleği/ Eğitimi: Muhtar/Okuma yazma var
Derleme Yeri: Gaziantep/ Süleyman Şah Mah.
Geldiği Yer: Taşkapı
Derleme Yılı: 2018
Konu: Halk hikayesi (Köroğlu)

H-41/1 eger bu odanın basammaĠını yapacaḳsanız size köroĠlu namında biř adam varıdı onun H-41/2 hekayetinen türküsünü árz edecem, yoḳ yapmaycaḳsanız heş de size söylemem. yapacaḳsıyız H-41/3 deyil mi? eh…
H-41/4 o zaman nezife ḫatun ġızların getmesine dayanamayıp dedi ġızım bu it dayima sulaḳta ürüyor. H-41/5 eletin dediler, bunu ḥapis edin. ġızlar dediler. sen eger köroĠlunu maḥpísden çıḫarmaz isen biz H-41/6 de giderik dediler. baḫTı kine köroĠlu ḥapisden çıḫarmasına ġarar vėrdiler. ġızların H-41/7 getmemesine teselle verdi. o gün de döne başına gül ve nergiz soḳmuş, perçemini gül yaĠıyla H-41/8 yumuş ve yeñi bir elbise geymiş ve perçemine biř diĶĶat vėrmiş. o zaman köroĠluna dedi ki H-41/9 de baḫalım abtal oĠlu bize de bir türkü söyle dedi. aldı sazını eline baḫalım köroĠlu ne dedi:

H-41/10 döne dudu olmuş da girmiş ġafese,
H-41/11 senelik serezi edirne nefse,
H-41/12 fırangistan eli fıransız malı,
H-41/13 bütün avrupayı da deyer perçemi.

H-41/14 döne gızların doldurur baĠasın,
H-41/15 börüt girit ataş Ḳalasın,
H-41/16 yedi ḫázinedir deniz adasın,
H-41/17 amárika elini de deyer perçemi.

H-41/18 ġavur erzurumdan çanaḳḳalʿadan,
H-41/19 ġurtulmaz olduḫ da dürlü beleden,
H-41/20 düvazı hevrani eli isfaḥandan,
H-41/21 habeşi södeni de deyer perçemi.

H-41/22 beni bend eylemiş de ḳaşı kemeni,
H-41/23 aḳ sinekte gülü reyḥanın çimeni,
H-41/24 ağ bengi öz bengi hindi yemeni,
H-41/25 ingilizin payıtaḫtını da deyer perçemi.

H-41/26 alnında parlıyan telleri dirsem,
H-41/27 ecel seyranı yanımda görsem,
H-41/28 şamı ḥalebi musulu baĠdatı versem,
H-41/29 basra çin meçini de deyer perçemi.

H-41/30 torazandan geç ḥorasana,
H-41/31 bayazıddan muşdan dorġu aġvana,
H-41/32 acemin payıtaḫtı ta ısfaḥana,
H-41/33 arzurumu ġaysárıyı da deyer perçemi.

H-41/34 artvine de giden ġaysárıdır yolu,
H-41/35 mánşur olur ġonyanın baḫçası gülü,
H-41/36 yozġat tarabulusta basıra yolu,
H-41/37 masġofanın payıtaḫtını da deyer perçemi.

H-41/38 ḥarput vilayetinden duvazı elinden,
H-41/39 ingiliz payıtaḫtı ta ġaḥrumandan,
H-41/40 edirne şirki ta almanyadan,
H-41/41 ġaradāĠ bulġarı da deyer perçemi.

H-41/42 çañlı kiliseden bayazıd ġurbundan,
H-41/43 gürcistan eli de ġavur düşamdan,
H-41/44 ağ deñiz yaylası da ta cizireden de,
H-41/45 edirne şirkini de deyer perçemi.

H-41/46 yeddi düvel içeri gözel ḥavası,

H-41/47 payıtaẖtı ali osman dėr yaylası,
H-41/48 dünyede ġaftan ġafa şeher ulusu,
H-41/49 bütün istanbulu da deyer perçemi.”
H-41/50 deyip te kesti. o zaman nezife ẖatun dedi bu abdal oĠluna, bu köroĠluyu da gördün mü bunca
H-41/51 medh edersin? beli, gördüm dedi. nezife ẖatun köroĠlu dedi ne türlü adam? hele baẖalım bir
H-41/52 de yıl yıldızlamasına baẖalım dedi. o zaman köroĠlu dedi ẖatun ben mısırda idim. köroĠlunun
H-41/53 ādını duydum. bir gün çamlıbele gendisini görmege gettim. köroĠlunun saltanatı çoẖdur dedi.
H-41/54 o zaman nezife ẖatun köroĠlunun saltanatı nedir? dedi. o vaẖıt köroĠlu dedi. ey nezife ẖatın
H-41/55 köroĠlu çamlıbele bir bina yaptırmış ki dil ile taʿrif ve ġalb ile tasdik olunmaz. ḥalebin ġışlası
H-41/56 kimin ve hem yedi zābiti v̇ar ve yeddi yüz askeri v̇ar. bunnarın da cümlesi sırmalı çeyken H-
41/57 geyerler. on liralıẖ da poşu baĠlallar ve bir mutbaẖḥanası v̇ar uzunluĠu bir ġuřşun atımı v̇ardır.
H-41/58 köroĠlu bunu beyle söyledikde o zaman döne dedi baẖalım abdal oğlu bize de bir türkü söyle.
H-41/59 aldı köroĠlu sazını eline baẖalım ne dėdi:
H-41/60 ne ġadar saḥı var deftere yazsaḳ,
H-41/61 ne ġadar ġanı var hesábin kessek,
H-41/62 yalançı dünyeye hep biz de gezsek,
H-41/63 ġoç köroĠlu gibi yoẖdur ḥanada.

H-41/64 nezife sen bu sözüñü tut,
H-41/65 boĠazındakini ḳalbinden at,
H-41/66 köroĠlu adı dolmuş cihana,
H-41/67 vermeyince ġurtulmazsın beyleden.

H-41/68 döne kimi ben görmedim ẖatını,
H-41/69 hüsnü gözel ʿaẖdi bütünü,
H-41/70 gözü deyer biř milyon altını,
H-41/71 gören vaz gelir mi böyle suradan.”
H-41/72 deyip de kesdi. o zaman nezife çoḳ düşünciye v̇ardı. dedi bu abTal oĠluna ne ġadar eziyet H-
41/73 etsem yine köroĠlunu övüyor dedi. o zaman abTal oĠluna dedi kine sen bu köroĠluyu gördün
H-41/74 mü? didikde bir aḥ çekti. dedi ẖatınım her ne ġadar dirsem şindi saña yalan dirsin. ancaḳ H-
41/75 köroĠluyu gözünle görürisen inanırsın. yoḲsa köroĠluyu sana dil ile tarif edemem. o vaẖıt H-
41/76 nazife ẖatın didi ben bu köroĠluyu görecegim. o zaman ḥavaca barsum didi kine eger sen H-
41/77 köroĠluyu görmek istiyorsañ yanındaki abTalın baḥşışını ver. saña köroĠluyu dā baẖçada iken
H-41/78 ben alır gelirim dedi. nezife o saʿat (04.24) abTalın baḥşışını verdi. ḥavaca barsum ile H-41/79
melmekete geldiler. ġızlar döne, nezife ẖatun baẖçada ġaldı. melmekete geldikte dorġu ḥana H-41/80
geldiler. ḥavaca barsum sen baña mustafıyı getir dedi. ḥavaca barsum hemen şaḥın ḥúzürüne H-41/81

geldi. yeddi yerden táḫanni, sekincide el pençe divan durdu. şaḥ dedi ki ne istiyorsun? söyle H-41/82 dedi. o zaman ḥavaca barsum ḫízmetçiñiz olan mustafanın melmeketten biř arḳadaşı gelmiş. üç H-41/83 güne ġader izin ver ricė eylerim dedikte şaḥ da pekiy diyip de mıstafıya izin verdi. hemen H-41/84 ḥavaca barsum mıstafıyı aldı ḥana getirdi. köroĠlunun yanına getirdi. o zaman köroĠlu H-41/85 mıstafıya dedi ki yarın bazara var. bir yeşil cübbe al, bir yeşil papuç v̇á bir yeşil emame v̇á bir H-41/86 yeşil tesbaḥ v̇á bir manġal, birez puḫur, birez kömür al gel. bunnarın cümlesini mustafa aldı H-41/87 geldi. şindi sen bunları al, dorġu nezife ḫatunun yanına get, orada şıḥ ol. beni çamlıbelden üç H-41/88 günde burıya getir dedi. o zaman mustafa, ḥavaca barsumu aldı geldi. biz gelelim mustafa oraya H-41/89 vardıĠında. manġala ataşı ġoydu, başladı puḫuru dökmege. aḫşam oldu, ataşı kesti, dedi ki daha H-41/90 beyle başı sert bir adam görmedim. ancaḲ bir aylıḳ yolda, bir günde getirdim dedi. üç gün ataşa H-41/91 puḫuru döktü. biz gelelim köroĠlu dördüncü günü ġuşluḳ vaḳtı köroĠlu ḥamama getti. tıraş H-41/92 oldu, ḳırḳ biñ ġuruşluḳ sünnemeti ġır ata vurdu, yigirmi beş liralıḳ poşuyu başına baĠladı. ḳırḫ H-41/93 batmannan gürzünü eline aldı, ġalḳanı ġoluna baĠladı, atına bindi, dorġu baḫçanın yanına geldi. H-41/94 o zaman mustafa orda bir ḥoy çekti. köroĠlu da baḫçanın siyḥatına atladı dedi köşkün ögünde H-41/95 bir sevaş cevlan eyledi kine aldı sazını eline demirçioĠlu bey mustafa ne dedi?

H-41/96 “çamlıbelde köroĠlunun taḫtı,
H-41/97 ḳırḳ biñ ġuruşluḳ rızġatı,
H-41/98 ġáyd eylemiş sírrinden vaḳtı,
H-41/99 çamlıbelde köroĠlu bu dedi. nezife ḫatına söyledi.

H-41/100 çoḳ bezirgenner eden talan,
H-41/101 heç yoḫtur sözümde yalan,
H-41/102 gürcistanın elin alan,
H-41/103 çamlıbelde köroĠlu bu dedi.

H-41/104 bunu da doĠurmamış ana,
H-41/105 heybeti beñzer aslana,
H-41/106 buna layıḳ beñgli döne,
H-41/107 çamlıbelden köroĠlu bu dedi.

H-41/108 bir ṭabura ġarşı duran,
H-41/109 ġara ġanıñ yere ġoyan,
H-41/110 ezirgenin de elin alan,
H-41/111 çamlıbelde köroĠlu bu dedi.

H-41/112 dúşmanı dostunu güldüren,

H-41/113 yigitligini bildiren,
H-41/114 bolu beyini de öldüren,
H-41/115 çamlıbelde köroĠlu bu dedi.”
H-41/116 diyip te kesti. o zaman nezife ḫatın dedi kine ḥaḳīḳatta sen benim ġızımın bedelisin. emme ben H-41/117 ġızımı da aĠvan beyine vėrdim. aĠvan begi de bin altından bir almas çiçek yaptırdı. şimden H-41/118 soñra o iş olmaz, get rızḳıñı ara dedi. o zaman köroĠlu dedi kine:
H-41/119 ben aĠvana giderim, aĠvanı ḫarab ederim, döneye yapılan çiçegi alır gelirim. çünkü ḫaram, o H-41/120 çiçek döne úçun yapılmış, dönenin gözünde ġoymam dedi. köroĠlu bunu beyle söyledikten H-41/121 soñra nezife ḫatın bildi kine de köroĠlu döne úçun genç yaşında ataşa atılacaḳ, gendisini orda H-41/122 öldürürler diyi bu türküyü söyledi. aldı nezife ḫatın.
H-41/123 ġoç köroĠlu sen getme aĠvana,
H-41/124 adıñ şanıñ doldurmuşlar cihana,
H-41/125 yazzıḳ saña genç yigidsin bu cana,
H-41/126 aĠvan şaḥı keser seniñ başıñı.

H-41/127 aĠvana getmegi fikirden ġaldır,
H-41/128 köroĠlu burıya ḳırḳ günlük yoldur,
H-41/129 aĠvan v̇ilayeti bir ulu eldir,
H-41/130 onun ilen işini icrá edemen.

H-41/131 seni beñ göndermem başḳa diyara,
H-41/132 asker dayanmaz ġuv̇v̇ata zara,
H-41/133 seni ġarşısında astırır dara,
H-41/134 döker gözleriñ ġanlı yaşları.”
H-41/135 diyip te kesdi. o zaman köroĠlu dedi kine baḳ nezife: ben gürültüden zırıltıdan ġorḳsa idim H-41/136 erkeK işi başıma sarıḳ sarmaz idim. şindi bir vuruşda üç, beş de uşaḳ öldürürüm ille aĠvana H-41/137 gederim. aĠvanın şaḥını öldürrüm dedi. o çiçegi alır gelirim. nezife sen türkü söylemesini ne H-41/138 bilirsin? hele o sazı baña ver de saña bir türkü söyleyeyim dedi. aldı sazını eline, baḫalım ġoç H-41/139 köroĠlu ne dedi:
H-41/140 ille ben de gederim aĠvan eline,
H-41/141 burada durup da ġalmaḳ yaramaz,
H-41/142 yigidin bir başı gezmek gerek
H-41/143 gezmeyen yigitler de meydan alamaz.

H-41/144 ġoç köroĠlu gerek bu yayı çeken,
H-41/145 demir ġalḫanları burḳuna büken

H-41/146 baḫçacıdan ġorḫup da ögünden ürken
H-41/147 Hatlayıp ta ḥandaki gülü deremez.

H-41/148 ille gidem ḫarab edem aĠvanı,
H-41/149 aĠvan şaḥı da bilsin gendi ḥalını,
H-41/150 aslan gümlerse de ġırar belini,
H-41/151 tilki çaḫal da ġarşısında duramaz.”
H-41/152 deyip te kesti. o zaman nezife ḫatun baḳtı kine çara yoḳ. ḳız ḥavasiyle ille aĠvana gidecek,
H-41/153 násiḥát içün gendisine dayanamayıp aldı sazı eline, baḫalım ne dedi. aldı nezife ḫatun:
H-41/154 ġoç köroĠlu sözüm tutmaz,
H-41/155 get dedigim yere getmez,
H-41/156 son puşman olur fayda etmez,
H-41/157 seni orda öldürürler.

H-41/158 kime diyem nazımı,
H-41/159 köroĠlu tutmaz sözümü,
H-41/160 kimse ġılmaz namazıñı,
H-41/161 gül beñziñi soldururlar.

H-41/162 sen ölürsen döne ġalır,
H-41/163 soña aĠvan şaḥı alır,
H-41/164 çamlıbeller ḫarab olur,
H-41/165 ḫarablıĠını bildirirler.”
H-41/166 deyip de kesti. aldı sazını eline, köroĠlu baḫım ne dedi:

H-41/167 nezife bu sözü sen kes,
H-41/168 boşa ḥarc eyleme nefes,
H-41/169 úruz oĠlıyam deyil liges,(9.20)
H-41/170 ille giderim aĠvana.

H-41/171 köroĠluyam belli zatım,
H-41/172 úrusġat verdim ḥazır atım,
H-41/173 ḫarab edem vilayetin,
H-41/174 adam dolduřřum cihanı.

H-41/175 nezife dökme gözüñ yaşını,

H-41/176 köroĠlu bilir işini,
H-41/177 kessem o melʿúnun başını,
H-41/178 şeşbere belerim ġanını.

H-41/179 aĠvan eline varırsam,
H-41/180 eglenip orda ġalırsam,
H-41/181 ácel yetip ben ölürsem,
H-41/182 döne amanattır sana."
H-41/183 deyip de kesti. o zaman nezife ḫatın ümidi kesti. bildi kine de çara yoḳ. ille aĠvana gidecek.
H-41/184 degişik elbisesini va ḫam de birez erzaĠını ġoydu. köroĠlu atına bindi, yola ravan oldu. tez
H-41/185 vaḫıtta get, aĠvanı altı saʿat bir azın pinarının başına oturdu. atını çayıra bıraḳtı. birez yemek
H-41/186 yedi, ġáḫẏesini ve tütünü işti. bir de baḳtı kine aĠvan tarafından ġırḳ atlı, iki yüz piyada, elleri
H-41/187 baĠlı piñarín başına geldiler. o zaman köroĠlu sorup suẏarı çavışına bir ġáḫẏe ve bir siġara
H-41/188 verdi ve hem de su'al etti. dedi ki sen ne ġıyafatda neriye gediyorsun? dedi. o zaman suvarı
H-41/189 çavuşu cavap verdi. dedi bunnar aĠvanda dört yüz adam aĠvan meydanlıĠında, ġáḫẏesinde
H-41/190 oturur iken iki yüzü dimiş ki köroĠlu aĠvana gelir. aĠvanı vurur ḫarab eder. bu iki yüzü de
H-41/191 demiş ki aĠvana gelemez, aĠvanı alamaz. o iki yüzü asdılar. bu iki yüzü de kişmara
eletiyorum. H-41/192 dolmaz eyle emr eyledi. beyle söyleyince köroĠlunun aḳlı başından sıçradı. aldı
sazını eline, H-41/193 baḫalım ne dedi:
H-41/194 "aldıñız zapt eylediñiz piñarı,
H-41/195 gelişiñiz nereden bıraḫıñ yolu,
H-41/196 sen nerden olursun aslıñı söyle,
H-41/197 nerden gelüp nerelere gidersin."
H-41/198 diyüp te o zaman kesdi. aldı bu sefer suvarı çavúşü ne cevap verdi:
H-41/199 "gelişim aĠvandan da gidem kişmara,
H-41/200 iki yüz piyada yanımda bile,
H-41/201 sen nerden olursun aslıñı söyle,
H-41/202 sebep neden bu işi sorarsın" dedi.
H-41/203 o zaman aldı sazını eline baḫalım köroĠlu suvarı çavúşuna ne cevap verecek:
H-41/204 "yerim çamlıbeldir de ben de köroĠluyam,
H-41/205 bilmediñ mi bil ben uruz oĠluyam,
H-41/206 aĠvan uçun daban ġılınç zaĠlıyam,
H-41/207 daḫa başḳa sözüñ var mı ne dersin."
H-41/208 o zaman suvarı çavuşu aldı:
H-41/209 keserim kelleñi de dökerim ġanıñ
H-41/210 eliñden alırım bu beñli ġırıñ,

H-41/211 ġaba laf atma vezifeñ tanıñ
H-41/212 daḥa başḳa sözüñ var mı ne dersin?
H-41/213 o zaman aldı sazını eline baḫalım köroĠlu suvarı çavuşuna ne cevap verecek:
H-41/214 "ḳudretim yoḳ sabr edip bende durmaĠa,
H-41/215 sizi bir bir ġırarım atarım irmaĠa,
H-41/216 ben giderim aĠvan elini ġırmaĠa,
H-41/217 şeşbara belerim ġanını."
H-41/218 diyüp de kesti. köroĠlu beyle söyledikten soñra hemen türkiyi kesmeden ġırḫı ġırḳ yerden H-41/219 köroĠlunun başına çökdüler. eyle bir dayaḳ attılar. böyük itin bocu boĠması kibi boĠdular. H-41/220 ellerini baĠladılar. ol zaman köroĠlu dedi kine hele eliñizi döşürün de sizi bir söz söyleyem de H-41/221 eyle eletiñ dedi. ol zaman dediler söyle baḳalım neyimiş? köroĠlu dedi eger siziñ aḳlıñızın H-41/222 hepisi bu ġadar ise heç bu aḳıl degil. aĠvan şaḥından da maʿaş alırsıñız. çünkü eger sizde aḳıl H-41/223 olsa idi düşünüñüz kine köroĠlu olan akürtün yeddi yüz atlı serdarı heç bura da yalıñız gelür H-41/224 mü? çamlıbel de burıya üç aylıḳ yoldur. eger hepinizin de aḳlı bu ġadar ise de heç bir şey degil. H-41/225 ben bir tüccar adamım dedi. o zaman bunun sözüne ġanaraḳ bıraḳtılar, gettiler ḳişmara. köroĠlu H-41/226 da atına bindi dorġu aĠvana atını tirḥaṭ paşa ḥanına baĠladı. ḥancıya tembiyet etti. dedi kine H-41/227 ulan ben burıya bir ayda mı, bir senede mi gelürüm? dedi. atın yemine, súyuna diḳḳat edin, H-41/228 dedi. arpa da benim üstüme dedi. ḥancıya teslim eyledi. gendisi bir abdal elbisesi geydi. tışarı H-41/229 çıḫtı. sazı eline aldı. dorġu şaḥın ġonaĠına geldi. şaḥın bir vekili varidi. adını esaḥ söylemez H-41/230 derleridi. baḫtı kine bir abdal şaḥın ġonaĠına desti kerem ile çıḳıyor. o zaman dedi ki ey abdal H-41/231 oĠlu yavaşça çıḳ. orası aḫır degil. ġoca aĠvan şaḥının ġonaĠıdır. yanımda dur. şaḥa ḥaber H-41/232 vereyim de öyle gir dedi. o zaman köroĠlu orada durdu. esaḥ söylemez şaḥın ḥüzuruna vardı. H-41/233 şaḥım bir sazcı gelmiş urusġat istiyor. eger emriñ olur ise bıraḫayım dedi. şaḥ daḫı da emir H-41/234 verdi. abdal oĠlu içeriye girdi. ne tertib ne de ʿazim. hemen aḫıra girer kimi girdi. o zaman şaḥ H-41/235 dedi kine ulan abdal oĠlu nerelisin? didikde mısırlıyım dedi. şaḥ dedi mısırın abdalı böyle H-41/236 edebsiz mi ḳamı̊sı? böyle diyincek sen benden türkü iste dedi. aĠayı, paşayı ne yapacaḳsın? H-41/237 saña bir fasıl edecegim dedi. şaḥ dedi ki pekāĺa di söyle baḫalım dedi. aldı köroĠlu sazını eline, H-41/238 baḫalım ne dedi:
H-41/239 bir nasiḥátim var saña
H-41/240 şaḥım sen vaz gel döneden,
H-41/241 efendim gücenme baña
H-41/242 şaḥım sen vaz gel döneden.

H-41/243 ġoç köroĠlu asker çeker,
H-41/244 ġalĶanları yere döker,
H-41/245 aĠvan vilayetini de yıĶar,

H-41/246 şaḥım sen vaz gel döneden.

H-41/247 ġoç köroĠlu bir gün gelir,
H-41/248 nice canlar telef olur,
H-41/249 aĠvan vilayetiñ alır,
H-41/250 şaḥım sen vaz gel döneden.

H-41/251 kör sarḥoş elinde şişe,
H-41/252 ġan dökme ġana endişe
H-41/253 ne aĠa daḫar ne de paşa
H-41/254 şaḥım vaz gel döneden."

H-41/255 o zaman şaḥ esaḥ söylemeze emr etti. eletin bunu, maḥpúsa ġoyun dedi. o zaman esaḥ söylemez H-41/256 abdalı eletip maḥpúsa ġoydu. yattı on ay. bir gün köroĠlu maḥpúsdan ḥorasana ḥavaca barsuma H-41/257 bir mektup yazdı. hemen mektup v̇usulunda şaḥa varasın. demirçi oĠlu mustafıya izin iste, H-41/258 durmasın. aĠvana atını sirḥat paşa ḥanına baĠlasun. eline bir saz alsın. bir türkü söylesin de H-41/259 bizi maḥpúsdan çıḳarsın, didi. bu mektup ḥavaca barsuma deger degmez hemen añnadı. ḥúzur şaḥa H-41/260 vardı. dedi mıstafanın mısırdan bir arḫadaşı gelmiş. bir aya ġader izin vermenizi talab H-41/261 ederim dedikte şaḥ da mustafıya bir ay izin verdi. mıstafa hemen atına bindi. yola ravan oldu. H-41/262 aĠvana geldi. atını sirḥat paşa ḥanına baĠladı. eline bir saz aldı. hemen ḥúzur şaḥa geldi. yeddi H-41/263 yerde temenne, sekizincide el pençe divan durdu. şaḥ izin verdi, oturdu. o zaman şaḥ dedi ki H-41/264 nerelisin mıstafa. köleñiz olam, mısırdanım. şaḥ dedi ben bir abdal ḥapis eyledim acaba onu da H-41/265 bilir misin? diyincek mustafa dedi o benim arḳadaşım dedi. şaḥ pekāĺa dedi. mıstafadan bir H-41/266 türkü niyaz eyledi. o zaman mustafa aldı sazını eline, baḫalım ḥúzur şaḥa ne dedi. aldı mıstafa:
H-41/267 göñül yıḫacaḳ da sözü söyleme,
H-41/268 inip aşḳın deryásini boylama,
H-41/269 beni alçaḫ görüp te ḥıcír eyleme,
H-41/270 ben özge(özür??) üçün geldim seniñ yanıña.

H-41/271 ʿalemde manşur ḥanadan evisin,
H-41/272 saltanatın böyük de sincar daĠısın,
H-41/273 sen bir şaḥ oĠlu şaḥ aĠvan beyisin,
H-41/274 bir abdalı da ḥapis etmek sıĠmaz şanıña.

H-41/275 ḥavalar bulanıḳ yaĠmırdır ġardır,

H-41/276 şaḥım saña çoḳ sözüm vardır yerlerim dardır,
H-41/277 mısırda elli baş külfeti vardır,
H-41/278 şaḥım girme sen o ġıptının ġanına.

H-41/279 sözleriñ teʿsir ediyor cana,
H-41/280 bir ircá uçun geldim seniñ yanıña,
H-41/281 bir köpek ürürse de gücenme buna,
H-41/282 ne sebebdir seniñ ġazabıña kėniñe”
H-41/283 diyip te kesti. mustafa efendi de bu türküyü söyledikten soñra hemen essaḥ söylemezi çaĠırdı. H-41/284 maḥpúsa var. şu abtal oġlunu da çıḳar gel dedi. hemen essaḥ söylemez maḥbúsa vardı. H-41/285 köroĠluyu maḥpúsdan çıḳardı, getirdi. köroĠlu içeri girdi. hemen şaḥın ḥúzuruna vardı, oturdu. H-41/286 mustafıya merḥaba etmedi. aldı sazını eline, baḫalım şaḥa ne dedi, aldı köroĠlu:
H-41/287 “köroĠlunun içi ḥaser,
H-41/288 merḥametten yoḫTur eser,
H-41/289 verir taḫtıñ başıñ keser,
H-41/290 şaḥım vaz gel döneden.

H-41/291 gözleriñ döker acı,
H-41/292 soñra bulaman ėlacı,
H-41/293 verir alır taḫtıñ tacı,
H-41/294 şaḥım vaz gel döneden.

H-41/295 mỉllalarıñ da avazı ġav̇ıḳ,
H-41/296 benim sözüm zatan şaḥa soĠuḳ,
H-41/297 tilkinüñ avu bir de tavuḳ,
H-41/298 şaḥım vaz gel döneden.”
H-41/299 diyip te kesti. şaḥ da ġazablanıp essaḥ söylemeze emir etti. elet bunu, maḥpúsa ġoy dedi. hemen H-41/300 essaḥ söylemez yaḳasından tutdu maḥpúsa eletti. o zaman mustafa çıḳtı, getti, ḥana vardı. H-41/301 atını aldı, bindi. ḥorasana geldi. köroĠlu maḥpúsda on ay yattı. yine yattı. ondan soñra bir gün H-41/302 mektúp yazdı. mustafa aman bu döyüs beni maḥpúsda çürüdecek ulan. beni ġurtar dedi. H-41/303 mektúp mustafa v̇úsul buldu. hemen atına bindi. sürdü aĠvana geldi. atını sirḥat paşa ḥanına H-41/304 baĠladı. sazını eline aldı. dorġu ḥúzur şaḥa geldi. elini öptü, oturdu. şaḥ dedi kine oĠlum H-41/305 mustafa ó_sefer de geldiñ. o abtal canımı sıḳtı, saña bir şey vermedim. bu sefer de bize bir iyi H-41/306 fasıl et te her ikisini de birden vereyim dėdi. o zaman mustafa sazını eline aldı, baḫalım ne H-41/307 dedi. aldı bey mustafa:
H-41/308 “ben ġapıñıñ da ḥızmetçisi bir itim,

H-41/309 avam nesin de yıḳtıĠıñ yapım,
H-41/310 şaḥım eliñ ayaĠıñ öpüm,
H-41/311 şaḥım gücenme o mundaruñ sözüne.

H-41/312 ẇazifesini bilmeyen it böyle ürür,
H-41/313 aslı bir merkeptir temeli ġırar,
H-41/314 sen bunun ġatline gel verme ġarar,
H-41/315 şaḥım sen baḳ benim alçaḳ yüzüme.

H-41/316 şaḥ ben bir abTalım böyle işi neyliyem,
H-41/317 inip aşḳın deryásini boylıyam,
H-41/318 şaḥım allaḥ mubarek eylesin,
H-41/319 nikaḥ ede şaḥ ḥorasan ġızını.

H-41/320 ġıl ġuş olur mu dayima inler,
H-41/321 bayḳuş deñsiz üçun da vereni bekler,
H-41/322 ʿakis ürür ẇazifesini bilmeyen köpekler,
H-41/323 yaz baḥar gelir de şu benüm başuma."
H-41/324 diyüp te kesti. mustafa bu türküyü tamam eder etmez şaḥ dedi kine eger ḳātil ise de affettim H-41/325 dedi. hemen essaḥ söylemeze get maḥbúsa şu abdalı çıḫar gel dedi. essaḥ söylemez hemen H-41/326 vardı. maḥbúsdan çıḫardı getirdi. köroĠlu divanḥanadan yuḫarı çıḫdı. ne selam ne de aleyk. H-41/327 hemen sazını eline aldı. baḫalım ḥúzur şaḥa ne dedi: aldı köroĠlu:
H-41/328 köroĠlunun daban ġılıncı,
H-41/329 heç kimsenin yetmez gücü,
H-41/330 gendi ġadár ġan dökücü,
H-41/331 şaḥım vaz gel döneden.

H-41/332 yigitlerin serfirazı,
H-41/333 ne acem daḥar ne de düvazı,
H-41/334 ġırḳ batmandan polat gürzü,
H-41/335 şaḥım vaz gel döneden.

H-41/336 yalıñız taburu bozar,
H-41/337 heybetiñ aslana beñzer,
H-41/338 adamı ġılınçlan yüzer,
H-41/339 şaḥım vaz gel döneden.

H-41/340 kimse dolusun içmez,
H-41/341 ġarşısında söz açmaz.
H-41/342 ġarġa şaḥinnen uçmaz,
H-41/343 şaḥım vaz gel döneden.”
H-41/344 diyip te kesti. o zaman şaḥ dedi kine ulan abdal oĠlu sen bura baḥşış uçun mu geldiñ? H-41/345 yoḳsam eşşek çaḳıştırmaĠa mı geldiñ? essaḥ söylemeze emir eyledi. bu deyüsú elet ta ayın H-41/346 onuna ġadar yatsın dedi. essaḥ söylemez hemen yaḳasından ġaptı, maḥpúsa götürdü. o zaman H-41/347 mustafa oradan yine ḥıcil olaraḳ ḳaḫTı, ḥana geldi. atına bindi, sürdü ḥorasana geldi. köroĠlu H-41/348 yine yattı on ay. bir gün tekrar mustafıya bir mektup yazdı. ulan mustafa vallaḥ bu döyüs de H-41/349 beni maḥpúsda öldürecek ulan dedi. hemen mektup mustafıya ulaştı. mustafa mektubu aldı H-41/350 ḥavaca barsumun yanına geldi. mektubu ḥavaca barsuma daḫı oḫudu. hemen vardı şaḥdan H-41/351 mıstafıya izin aldı. hemen atına bindi yola ravan oldu. aĠvana geldi. atını sirḥat paşa ḥanına H-41/352 baĠladı. sazını eline aldı. dorġu şaḥıñ ḥúzuruna çıḳdı. şaḥ mıstafıyı gördükte oĠlum mustafa H-41/353 iki seferden beri geliyorsun. o ġafası böyük yoldaşıñ görüyorsun bize ne söylüyor? bu sefer de H-41/354 bize bir iyi türkü söyle de seni memnún eylerim dedi. o zaman mustafa sazını aldı eline, H-41/355 baḫalım ne dedi: aldı bey mustafa:
H-41/356 “ol muḥammed de iki ciḥanın servarı,
H-41/357 odur izḫar etti dini imanı,
H-41/358 emsali cennede ʿāládir yeri
H-41/359 onun hörmetine af eyle.

H-41/360 dört ceriyedir gördün de dereci buldu,
H-41/361 daḥa da resulallaḥ da ḥalifeñ oldu,
H-41/362 cennetlik senin diyerek müjdeler geldi,
H-41/363 onun hörmetine de bunu af eyle.

H-41/364 ben bir abdalım duramıyorum ġapıña.
H-41/365 bir sözüm var luṭf edem zetiñe,
H-41/366 ġıyamette livayilḫámdin altına,
H-41/367 allaḥ cümlemizi ḥaşir eyliye.

H-41/368 lüzúmsuz söze gücenin ne uçün,
H-41/369 sabaḳat şanıñız affetmek üçün,
H-41/370 yeri göğü ḥalḳ edenin ḥaḳḳı üçün,
H-41/371 şaḥım bunu azat_et boynunu vurma.”

H-41/372 diyüp te kesti. şaḥ da mustafanın ḫatírına af eyledi. bir de essaḥ söylemeze get şu abdalı H-41/373 ḥapisden çıḫar. amme getürme. çünkü buraya gelir, ille sözünü bilmez. yine maḥpús olur. H-41/374 yüzüm yüzünü görmesin dedi. feride ḫatunuñ yanına elet, orada da bir fasıl etsinler, geri getir H-41/375 dedi. emme o ġafası böyüGü yuḫarı çıḫarma. bes mustafa yanıma getir dedi. iksinin de H-41/376 baḥşışını birden verelim. o zaman getsinler. hemen essaḥ söylemez iksini de birden aldı geldi H-41/377 feride ḫanımın ġonaĠının yanına. oturdu divanḥanadan yoḫarı çıḳdı. köroĠlu feride ḫanımın H-41/378 ġızı gülistanı görüncek aḳlı başından sıçradı. aldı sazını eline, baḫalım köroĠlu ne dedi. aldı H-41/379 köroĠlu:

H-41/380 deli göñül mecnún olmuş,
H-41/381 aramış dostunu bulmuş,
H-41/382 yaz baḥar ayları gelmiş,
H-41/383 ḳoḫuyor güller gülistan.

H-41/384 gül yaĠıyla yumuş saçıñ,
H-41/385 dökmek çezik turunç içün,
H-41/386 ġoynuñdaki turunÇ üçün,
H-41/387 şaḳıyor bülbül gülistan.

H-41/388 şeker gibin şirin sözlü,
H-41/389 ġayattan cilvalı nazlı,
H-41/390 siyaḥ kirpik ala gözlü,
H-41/391 yaḳıyor beni gülistan.

H-41/392 barmaĠında almaS yüzük,
H-41/393 ġolunda altın bilenzik,
H-41/394 ġaryola ziliflerini çezik,
H-41/395 yaḫıyor beni gülistan.

H-41/396 ġoç köroĠlu gelir bura,
H-41/397 bilbil müştaḳ diller güle,
H-41/398 layıḳdır bu da çamlıbele
H-41/399 gidelim seninlen gülistan.”

H-41/400 diyip te kesti. köroĠlu bunu böyle söyledikte hemen feride ḫanım essaḥ söylemeze dedi ki ille H-41/401 elin itini getirib bizim ḥáyata mı sıçırtırsın. elet bunu, maḥpúsa ġoy dedi. hemen essaḥ söylemez H-41/402 yaḳasından dutdu, maḥpúsa eletti. o zaman mustafa da aldı sazını eline, baḫalım H-41/403 feride ḫanıma ne dedi:

H-41/404 bu bir ġarip abdal da boynunu büker,
H-41/405 her hafif işlere de olmayın yeker,
H-41/406 aĠlar gözlerinden ġanlı yaş döker,
H-41/407 bári allaḥ‿uÇun da boynunu vurma.

H-41/408 aḳıllı ḳamılların ḥalḳı bol gerek,
H-41/409 lüzúmsuz sözlere insan ġulaḳ vermemek,
H-41/410 allaḥı seversen ḥapisden çıḳar,
H-41/411 bári azad eyle boynunu vurma.

H-41/412 baḫşiş almaḳ uçün da geldi senin yanıña,
H-41/413 bir abdalı ḫatınım ḥapis etmek sıĠmaz senin şanıña,
H-41/414 elli baş külfeti vardır girme ġanına,
H-41/415 allaḥ uçun da benim irícamı ġırma.

H-41/416 urġaşmaḳ sıĠmaz senin şanıña,
H-41/417 ne sebeptir senin ġazabıña kėniñe,
H-41/418 ḫatun sen girme bir avıç ġanına,
H-41/419 beyle işler uçun da ircamı ġırma.”
H-41/420 diyüp te kesdi. mustafa beyle söyledikten feride ḥanım emir verdi, maḥpúsdan çıḳardılar. H-41/421 köroĠlu hemen yoḫarı çıḳdı. aldı sazını eline, baḫalım ne dedi: aldı köroĠlu.
H-41/422 biz bir ġarip ele gelip,
H-41/423 çoĠ eGlenip burda ġalıp,
H-41/424 gülistan ḫanımı alıp,
H-41/425 çamlıbele getmek gerek.

H-41/426 ġara ġazan ġaynamalı,
H-41/427 ergi ġılınç oynamalı,
H-41/428 kime minnet eylemeli,
H-41/429 aĠvanı ḫarab etmek gerek.

H-41/430 kimi gedip kimi gelip,
H-41/431 kimi aĠlayıp kimi gülüp
H-41/432 gülistan ḫanımı da alıp,
H-41/433 çamlıbele getmek gerek.

H-41/434 çamlıbel erimez ġarı,
H-41/435 getmez köroĠlunun zoru,
H-41/436 yayladır ḥavası yeri,
H-41/437 taḫt üstünde yatmaḳ gerek.”
H-41/438 diyüp te kesti. o zaman feride ḫanım ġazablanıp maḥpúse attı. o gece saʿat altı iráddelerinde H-41/439 mustafa divanḥanada yattıĠı yerlerde hemen allaḥ allaḥ diyüp te uyḫudan ġalḫTı. feride ḫanım, H-41/440 bismille oĠlum mustafa ne oldu? diyincek mustafa sazını eline aldı baḫalım ne dedi: H-41/441 aldı demirçioĠlu mustafa:
H-41/442 “saʿat altı oldu da yataĠa geldim,
H-41/443 saʿat yedi oldu da fikire daldım,
H-41/444 saʿat sekiz oldu da bir üryá gördüm,
H-41/445 köroĠlu da aĠvanı ḫarab edecek.

H-41/446 saʿat doḫuz oldu da yataĠa yattım,
H-41/447 saʿat on oldu da fikire battım,
H-41/448 saʿat on bir oldu da bir aslan tutTum,
H-41/449 şaḥ onun elinden de aĠı içecek.

H-41/450 gördügüm üryá bir böyük dḯşdir,
H-41/451 bunu tabir etmek bir müşkil işdir,
H-41/452 aĠvanı ḫarab eden sekiz gişidir,
H-41/453 bunlar da bu şehirde davi edecek.

H-41/454 ġoç köroĠlu müpteledir şerbe,
H-41/455 ġarşı ġor türḳmene kürde araba,
H-41/456 aĠvan vilayatını de eder ḫaraba,
H-41/457 gülistan ḫanımı alıp da gidecek.”
H-41/458 dedi. o zaman feride ḫanım ben de aĠır dḯş gördüm dedi. bu aĠvanın başına bir gelecek var H-41/459 dedi. emme allaḥ soñunu ḫáyr eylesin dedi. o zaman feride ḫanım bu gördüğün dḯş nedir? H-41/460 diyincek mustafa, aĠvana dedi köroĠlu gelecek, aĠvanı da ḫarab edecek. gülistan ḫanımı da H-41/461 alıp gidecek, dedi. o zaman feride ḫanım dedi, amman mustafa öyle ise de bunun H-41/462 gelmemesinin bir çarasına baḳ. o zaman mustafa dedi kine hele düşüneyim. yoldaşımı da H-41/463 maḥpúsdan çıḫar, memlekete gidek. baḫalım bildigimiz şıḥlar var ise de getirek bunun bir H-41/464 çarasına diḳḳaten baḫaḳ dedi. hemen feride ḫanım da pekāĺe diyüp te köroĠluyu maḥpúsdan H-41/465 çıḫardılar getirdiler. mustafa ve köroĠluna dürlü dürlü baḥşış verip memnún ettiler. o zaman H-41/466 mustafa köroĠluyu memlekete gettiler. ḥana vardılar, oturdular. ḥorasana bir mektup yazdılar H-41/467

ḥavaca barsuma. uşaḳların yeddisine de izin al, buraya gelsinler. emme şehere girdikleri vaḫıt H-41/468 ḥoylu abbes sancaḳ ḳaldırsın. ayvaz sancaḳ ḳaldırsın. köse kenʿan muzaḥara çalsın, çöl ömren H-41/469 canı cebinde ḫâliliye çalsın. sivrisinek te başına bir tilki ġuyruĠu daḫsın. memlekete eyle H-41/470 gelsin. diyip te mektúp yazdı. mektúp ḥavaca barsuma deyer deymez oḫudu añladı. şaḥa H-41/471 vardı. şevketlüm bizim ḥizmetçimiz olan mustafanın aḳrubesi gelmiş ticaratlıḳ uçun bir aylıḳ H-41/472 urusġat istiyoruz. şaḥ hemen urusġat verdi. uşaḳlar hemen atlara bindiler, yola ravan oldular. H-41/473 dilde tez vaḫıtta ben görmedim sizi inanmayın aĠvana ulaşdılar. atlarını ḥana baĠladılar. H-41/474 bazara vardılar. her kes gendüsüne ne icabat lazımsa aldılar, geldiler. o gece ḥanda yattılar. H-41/475 köse kenʿan muzaḥara çalıyordu ve canı cebindenin ellerinde ḫâliliye ve sivrisinek te ögleri H-41/476 sıra zoytarılıḳ ediyordu. bunnar bu minval üzere şaḥın ġonaĠına çıḴdılar. çala çala şaḥın H-41/477 ġonaĠının ögüne geldiler. orada burada ḥoy çeKdiler. aĠvan seniñ de bir ḥaftalıḳ ömrüñ H-41/478 ġaldı. bir daşıñ bir daşıyiñ üstünde ġalmıyacaḳ. böyle bir ḥoy gelincek şaḥ divanḥanadan seyr H-41/479 etmişdi. hemen emir verdi, bu şıḥları dutup maḥpúsa ġoydular. ondan soñra şaḥ essaḥ söylemeze H-41/480 emr etti. şu mustafıyı baña getir dedi. belki bu şıḥları bilir dedi. hele baḫaḳ dedi. H-41/481 essaḥ söylemez hemen soḳaĠa çıḫdı. ġáḫvelere, ḥanlara baḫdı. mustafayı buldu. şaḥa getürdü. H-41/482 o zaman şaḥ dedi ki: “mustafa burada bir ġaç şıḥ maḥbús etdim. şunları da baḳ bilir misün? H-41/483 dedi. mustafa pekāĺe dedi. şaḥ da essaḥ söylemeze emr etti. şu şıḥları buruya getir dedi. essaḥ söylemez H-41/484 hemen maḥbúsdan çıḫardı, getürdü. mustafa bunnarı görüncek, aldı sazını eline, H-41/485 baḫalım ne dedi. sıḥlara ne dėyecek:

H-41/486 aslı masḥarda deri gögünden,
H-41/487 yüce daĠlar da ġorḫar da aḥ u zarından,
H-41/488 imam zeynel ábidin evletlerinden,
H-41/489 ġuvar bu şıḥları da getsin yoluna.

H-41/490 mekke medinedir de bunnarın eli,
H-41/491 mevlesi böyük ḥayderiñ ali,
H-41/492 ḥazreti múḫammedin gözünün nuru,
H-41/493 ġuvar bu şıḥları da getsin yoluna.

H-41/494 benim nasiḥatimi de diñliyen gişi,
H-41/495 bu mal bu sıltanat hep dünye işi,
H-41/496 faḳır görmezse ilnen dervişi,
H-41/497 eger maliK_isen de dünya malına.

H-41/498 ehli tariḳatın da yeridir cennet,
H-41/499 derecesini bulmuş kime ne minnet,

H-41/500 bunların şefaatçisi olur ḥazreti múḥammed,
H-41/501 selavatı şerifte zikir dilinde”
H-41/502 diyüp te kesti. mustafada türküyü tamam eder etmez divanḥanadan aşşağı segirtti, şıḥların H-41/503 ayaĠına düştü. ol zaman şaḥ da bunu beyle görük te segirdüp şıḥların ayaĠına düştü. amman H-41/504 şıḥım ġusura baḳmayın ḥat etmişim. şaḥ ta mustafayı dedi ki aceba bir de abdal ḥapis ettim bu H-41/505 da mı bunlardan? dedi. şo köroĠluyu eskiden ḥapis etmedi mi? aceb bu da mı bunlardan? H-41/506 deyinçe o zaman bey mustafa aldı sazını eline, baḫalım ne dedi:
H-41/507 “ḳafırı şirki de islamı yolundan saypar,
H-41/508 ḥulḳatiñ bilmez de bir yola dapar,
H-41/509 aslı it oĠlu it adamı ġapar,
H-41/510 fayda ne paḳlava döksen yalına” dedi.

H-41/511 “arpayı yerse de göt depik atar,
H-41/512 çayır gelse de zırıldar yatar,
H-41/513 bunun aslı eşşektir adama dapar,
H-41/514 fayda ne ġadife diksen çuluna” dedi.

H-41/515 aḳlı ḳamılların işi yolludur,
H-41/516 kimisi aḳıllı kimisi delidür,
H-41/517 eşşek olana eşşekligini bildir,
H-41/518 fayda ne ġadife diksen çuluna.

H-41/519 lüzúmsuz söze verilmez ġarer,
H-41/520 her hafif işlere olmayın yeker,
H-41/521 aslı it oĠlu it adamı ġapar,
H-41/522 altın diksen ġuyruĠunun teline
H-41/523 diyüp te kesti. o zaman şaḥ tekrer ellerine düştü, özür diledi. şıḥları affeyledi. oradan da feride ḫanımın H-41/524 ġonaĠına geldiler. feride ḫanım baḫtı kine mustafa şıḥları almış geldi. hemen ġarşı H-41/525 çıḳtı. divanḥanadan düştü. ġáḫve, tütün içtikden soñra ḥoylu abbes yüzünen niḳabını ġaldırdı. H-41/526 dedi ki bana bir teneke getirün. dört köşeli olsun dedi. varıp getürdüler. köşesine dört tene H-41/527 delik deldi. manġala kömürü yaḫdı, başladı puḫuru dökmege. soña ġırḫ tana noḫud istedi, H-41/528 getürdüler. noḫudları da tenekenin içine ġodu. dedi ki eger bu noḫudlar ġarbi ve ġible ve H-41/529 boyraz tarafdan çıḫar ise mümkün degil köroĠlu buray gele. yoḳ eger şarḳ ġapıdan çıḳar ise H-41/530 gelmez. başladı manġala manġalın çevre yanında fırlatmıya. o zaman manġalı şarḳ tarafdan H-41/531 ġaldırdı. noḫudlar ġarbi tarafdan döküldü. hemen ġırḫ tane yumurta getürdüler. o ġırḫ H-41/532 yımurtuyu da ġarbi tarafdan çıḳardı. o zaman dedi kine alemi kesme kitabımı baña getirin H-41/533

dedi. getirdiler. kitaba baḫTı dedi kine baña acele biñ altın getiriñ dedi. feride ḫanım dedi H-41/534 şimdi para yoḴ. emme aĠvan şaḥı da döne uçun bir almas çiçek yaptırmıştı taman biñ H-41/535 altından, acebe onu da getirsem olur mu? olur dedi. hemen ġaḫtı, sandıĠı açtı. çiçegi şıḥa H-41/536 getirdi. geldi şıḥa verdi. hemen şıḥ aldı, üç defʿa "ġul vallaḥu eḥad, allaḥu samed lem yelid H-41/537 velem yuled velem yekün lehü ḳufüven ehad." üç defʿa tekrerledi, oḫudu. çiçegi aldı ġoynuna H-41/538 soḫtu. o zaman aldı sazını eline, baḫalım bey mustafa ne dedi?

H-41/539 "kimisiñ al geymiş de kimisiñ bayaz,
H-41/540 kimisi de ḥaḳa ediyor niyaz,
H-41/541 bunun biri ḥoylu biri ḥan ayvaz,
H-41/542 feridem bu gelen şıḥları bildiñ mi?" dėdi.

H-41/543 "kimi tesbaḥ eder, kimisin iñler,
H-41/544 kimisi zikir eder, kimisi diñler,
H-41/545 biri köse kenan bir çöl ömren,
H-41/546 feridem bu gelen şıḥları bildiñ mi?" dedi.

H-41/547 "yeşil cübbe geymiş de manġal ögünde,
H-41/548 ġılıncı ġalḫanı baĠlı belinde,
H-41/549 biri süvrüsinek te biri canı cebinde,
H-41/550 feridem bu gelen şıḥları bildiñ mi?" dėdi.
H-41/551 gece saʿat yedi, sekiz iráddelerinde ne yapsın?

H-41/552 "kimi bu dünyede çekiyor cefa,
H-41/553 ve kimi de zōḳ ediyor safa,
H-41/554 şu oturan ġoç köroĠlu ben de bey mustafa,
H-41/555 bu gelen şıḥları bildiñ mi feridem?"
H-41/556 diyüp de kesti. köroĠlu dedi kine ey feride ḫanım ḳalḳ baḫalım. gülistanın baḥada aĠır, H-41/557 yükde ḥafif olan ne ġadar cehizi var ise de çıḫar. yoḳsa şindi aĠvanı ḫarab ederim. gendisini H-41/558 de eyle alır giderim dedi. o zaman feride ḫanım ne yapsın? aĠlıyaraḳ sandıĠı aşdı. gülistan ḫanımın H-41/559 her ne ġader eşyası var ise de çıḫardı, bir ḥalı ḥurca ġoydu. köroĠlu dedi ki ġızımın H-41/560 mabalı seniñ boynuña. dedi ġızımı mustafıya vėr dedi. oradan dúʿáler edip çıḫTılar. ḥana H-41/561 geldiler. köroĠlu ḥanın ġapısına bir depik vurdu. ġapıyı ġırdı. içeriye girdi. hemen atlara binip H-41/562 yola revan oldular. aĠvan ile ḥorasanın arasında bir daĠ var idi. adına da erçebeş daĠı derler H-41/563 idi. o daĠa uşaḳları ġoydu. gendisi de sürdü ḥorasana geldi. atını ġonaĠın öGüne baĠladı. H-41/564 gendisi yoḫarıya çıḴdı. baḫtı kine nezife ḫatunnan döne ikisi daḫı uyurlar. hemen uyardı. H-41/565 çiçegi nezife ḫatunun ögüne ġoydu. dúşmanıñ da ömrü bu ġadar olsun dedi. o zaman H-41/566

nezife ḫatunun dodaĠı yarıldı. dedi eyle ise aĠvanda kimse ġalmadı diyincek aldı köroĠlu sazını H-41/567 eline, baḫalım ne dedi. bir memlekete gedip bir adam çiçeği getirmek şaḥdan ġolay dēl. aldı H-41/568 köroĠlu:

H-41/569 ġılıncım deymeden eyledim yalın,
H-41/570 ġanı gözde görseydi o ḥalıñ,
H-41/571 yigirmi biñ ġız otuz biñ gelin,
H-41/572 bu ġana ġıydım beñli döne üçün.

H-41/573 hücum sarayının da başına çıḫdım,
H-41/574 yüz biñ tene gişiyi aḳan çaya bıraḫdım.
H-41/575 yüz biñ aĠa paşa köşkü yıḫdım,
H-41/576 bunca işi ettim beñli döne uçun.

H-41/577 döne úçún ölüm gelmez heç güce,
H-41/578 ġorḫu yoḫdur yüregimde zerrece,
H-41/579 yüz biñ yigit oldu otuz biñ ḥoca,
H-41/580 bunca işi ettim döne úçún.

H-41/581 ġoç köroĠlu gerek bu yayı çeken,
H-41/582 demür ġalḫanları burḫuna büken,
H-41/583 aĠvanı ḥarap edip de çiçegi alan,
H-41/584 bunca işi ettim de döne úçún.

H-41/585 insanoĠlu uçun da sağlıḳ sararlıḳ,
H-41/586 cümle ḥalḳ adamdan beri ayrılıḳ,
H-41/587 anañdan göründü de sanañ ayrılıḳ,
H-41/588 ne yatarsın ġaryoladan ḳaḳsana" dedi.

H-41/589 yüz altunnuḳ çarşafı al başına,
H-41/590 ġoç köroĠlu da ġurban gözüñ yaşına,
H-41/591 atlar geldi durdu da binek daşına,
H-41/592 ġonduranı da geyüp dışarıya çıḳsana.

H-41/593 çamlıbel burıya üç aydan yíraḳ,
H-41/594 döne düşünüp de eyleme maraḳ,
H-41/595 yolçu olan yolçu da yolunda gerek,

H-41/596 aĠ ellere ilvan ġına yaḳsana.

H-41/597 ġoç köroĠlu yigitleriñ ġucaĠı,
H-41/598 beline baĠlar aydın píçaĠı,
H-41/599 biñ altundan almaS çiçegi,
H-41/600 beñli dönem al yanaĠa soḫsana.”
H-41/601 deyüp te kesdi. köroĠlu bu türküyü tamam eyledi. ol zaman nezife ḫatun da bildi kine köroĠlu H-41/602 da her ḥalda döneyi alıp gidecek. nezife ḫatun da aḳlı başından sıçradı. aldı sazını eline, H-41/603 baḫalım nezife ḫatun ne dedi köroĠluna. aldı nezife ḫatın:
H-41/604 “güççükden yetirdim beñli döneyi,
H-41/605 şeḳerden besledim telli sunayı,
H-41/606 döve döve de gömgöv ettim sinámı,
H-41/607 ġoç köroĠlu ben döneden geçemem” dedi.

H-41/608 çamlıbelde buraya üç aylan yíraḳ,
H-41/609 gece gündüz almışdı beni maraḳ,
H-41/610 ʿadet ġanun degil de barabar gidek,
H-41/611 ġoç köroĠlu ben döneden geçemem.

H-41/612 döneden ayrılırsa nere gidem,
H-41/613 ayrılıḳ elinden aĠlarım nedem,
H-41/614 ʿadet ġanun degil de barabar gidek,
H-41/615 bu ayrılıḳ şerbetini ben içemem.

H-41/616 daha degil ġızımın gelinnik vaḫtı,
H-41/617 ayrılıḳ ataşı yüregümi yaḫtı,
H-41/618 yalıñız anañı da nere bıraḫtın,
H-41/619 ben bu sirlerimi de kimselere de açamam.”
H-41/620 diyüp de kesti. nezife ḫatun türküyü söyledikten soñra ol zaman köroĠlu ḳaḳ nezife şimdi ayíb H-41/621 vaḳti degil. uşaḳlar erçebeş daĠında bizi bekliyor. acele et. yoḳsa şindi ḥorasanı da ḫarab H-41/622 ederim dedi. ol zaman köroĠlu dönenin elinden tutdu, aşşaĠı indirdi. aldı sazını eline, H-41/623 baḫalım köroĠlu dedi:
H-41/624 “uşaḳlar da erçebeşde bizi gözler,
H-41/625 ḫani nezife senin baḫçadaḫı didigiñ sözler,
H-41/626 tederik gördü de gelinner ġızlar,
H-41/627 bizi táʿḥir edip de burada durdurma.

H-41/628 ḥanı demedi mi vaḳtında ḥaġiġat ġızımın sen bedelisin. daḥa o cor ġuvalıy.
H-41/629 bizi yolçu etmek de işin ġolayı,
H-41/630 başıña getirme bunca beláyi,
H-41/631 adam kellesinden de yaparım ġalayı,
H-41/632 sebep olup da bunca nesli ġırdırma.

H-41/633 döne gerdana altınlar düzer,
H-41/634 giynesi ālemin barġını ezer,
H-41/635 nezife acele cehizini düzer,
H-41/636 nefile yere bunca nesli ġırdırma.

H-41/637 ben ġoç köroĠluyam da canlar alıcı,
H-41/638 adam ġassabıyım da boyun vurucu,
H-41/639 nezife çekdirme baña dabançayı ġılıncı,
H-41/640 ḥorasan elini de baña ḫarab ettirme”
H-41/641 diyip te kesti. ol zaman köroĠlu dönenin elinden tutdu. derecin başına getirdi. nezife ḫatun da H-41/642 dönenin her ne ġadar altın avadanı var ise çıḫardı bir ḫalı ḥurca ġoydu. atın üzerine getirdi. H-41/643 köroĠlu da ḥurcu nezife ḫatunun elinden aldı. dereçden aşşaĠı indirdi. atın üstüne atdı. H-41/644 yoḫarı çıḳdı. dönenin elinden dutdu. aşşaĠı indirdi. ol zaman nezife ḫatun aldı sazını eline, H-41/645 baḫalım aĠlıyaraḳ ne dedi. aldı nezife ḫatun:
H-41/646 bu döneden özge yoḲ daḫı ġızım,
H-41/647 ataşda yürek de yanıyor özüm,
H-41/648 bir daḥa görmem de gül kimin yüzüñ
H-41/649 köroĠlu elimden aldı nedeyim.

H-41/650 döneden ayrılırsa ne olur ḥalım,
H-41/651 egildi ġamatım büküldü belim,
H-41/652 söhürde açılmış bir ġonca gülüm,
H-41/653 gülüm ġonca iken soldu nedeyim.

H-41/654 gözlerimin yaşı yerlere iner,
H-41/655 ayrılıḳ ataşı da barġını deler,
H-41/656 bir ġoyun da ġuzusunu yitirirse meler,
H-41/657 yüregimi delik delik deldi nedeyim.

H-41/658 yitirdim aḳlımı deli olmuşam,
H-41/659 bu ettigi ceylanın işin bilmişem,
H-41/660 iki ġılınç arasında ġalmışam,
H-41/661 köroĠlu cebri elimden aldı nedeyim.

H-41/662 döne gerdana inciler düzer,
H-41/663 giynesi ʿalemin barġını ezer,
H-41/664 yirmi biñ yazı bir taḳdiri bozar,
H-41/665 köroĠlu elimden cebri aldı nedeyim.

H-41/666 ne ġader ögütler verdim tutmadıñ,
H-41/667 ne ḳadar söyledim ġabil etmediñ,
H-41/668 el alem içinde gelin etmediñ,
H-41/669 köroĠlu cebri elimden aldı nedeyim.

H-41/670 döneden ayrılırsam kör olur gözüm,
H-41/671 şekerden dilleri şirindir sözü,
H-41/672 nezife ḫatının da ġıymatlı ġızı,
H-41/673 köroĠlu cebri elimden aldı nedeyim.”
H-41/674 diyüp te kesti. nezife ḫatun türküyü tamam ėder ėtmez hemen köroĠlu dönenin elinden tutup H-41/675 aşşaĠı indi. döneyi ġucaḳlayıp ata bindirdi. gendisi de binip nezife ḫatından dúʿálar ėdüp H-41/676 oradan sürdüler uşaḳların yanına gelüp. biz gelelim aĠvançün sabaḥ oldu. feride ḫanım aĠvan şaḥına H-41/677 ḥaber verdi. dedi kine nola sana malum ola. o şıḥlar da köroĠluymuş. gülistan ḫanımı H-41/678 alıp gettiler diyü şaḥa ḥaber verdi. ol zaman şaḥ da bu ḥaberi eşitti. aḳlı başından sıçradı. H-41/679 hemen her ne ġader askeri var ise de emir verdi, yola çıḫardı. sürdü erçebeş daĠına. geldi baḫtı H-41/680 kine de ḥorasan şaḥının yanına geldi. köroĠlundan şiḳayat edincek ḥorasan şaḥı dedi ki ulan H-41/681 bu arsavat döneyi de almış getmiş dedi. yanna geldi ki imdata geldi, dönenin babası yanına. H-41/682 dedi ulan döneyi de almış getmiş dedi. döneyi de almış getmiş dir dimez aĠvan şaḥı dodaĠı H-41/683 yarıldı. aşşaĠı yıḫıldı. yatdı bir saʿatden soñra aḳlı başına geldi. ol zaman ḥorasan şaḥı aĠvan şaḥına H-41/684 dedi ki muḥarebe etmek benüm üçün eyi dēl. boynumun borcu da ġızımı bir gişiye H-41/685 vermek dedi. daḥa gendisi ġız dedi. var al oradan eyle get dedi. baña getürme dedi. ḥorasan şaḥı H-41/686 da geri döndü, tek ḳaldı. aĠvan şaḥı ali paşanın iti kimi ürümege başladı. ġoç köroĠlu ġırḫ H-41/687 batmandan şeşbarı çekdi. bunnarın içine girdi. vay yedi zabıtı daḫı da barabar girdiler. H-41/688 ol zaman bunlar baḫtılar. bunnarın vuruşu vuruş degil. dedi ulan anamız bacımız mı ġaçmış. H-41/689 köroĠluyla heç kimse baş çıḳmaz da biz mi ġaldıḳ aĠvan şaḥının ġızı üçün yalan yere ölecek. H-41/690 ulan bu can anteb bekmezinden şirin. ol zaman bunnar baḫtılar kine öglerine ġatdılar, H-

41/691 ḥaynan ḥuynan eyle ġuvaladılar kine heç hisebe gelmez. geri geldiler köroĠlu döneyi terkisine H-41/692 aldı. mustafa da gülistan ḫanımı terkisine aldı. şükür edip dorġu çamlıbele geldiler. H-41/693 ondan soñra ġırḳ gün toy, gece gündüz murad alıp murad verdiler.

Dk.38

H-41/694 BAŞKA BİR KÖROĞLU HİKAYESİ.

H-41/695 KK1: maḫmudu bezirgan dedi kine ḳaḫ köroĠlu baḫalım. ne yapacaḳsan yap dedi. o zaman köroĠlu H-41/696 maḫmuda dedi ki bir yeşil cúbba, bir yeşil ʿökkez, bir yeşil pabıç, bir yeşil sarıḳ al gel dedi. H-41/697 hemen maḫmud getti bunun dedigini aldı geldi. o zaman köroĠlu bunları geydi. ḥancı baḫtı H-41/698 kine bu deli bu sefer sarıya, yeşile ġarḳ olmuş. ḥandan çıḳdı getti. birez gettikden soñra H-41/699 çocuḳlara rast geldi. yaṿrum aḥa size ikişer ġuruş da baña gürcistan beyinin ġızlarının odasını H-41/700 göster dedi. ol zaman çocuḳların canına minnet, ögüne düşdüler, eletdiler gösterdiler. H-41/701 ol zaman köroĠlu ġapıyı vurdu dedi ki ġızım iki gözüm, yigirmi sene mekkede ġaldım ve H-41/702 yigirmi sene medinede ġaldım. olanca ʿömrümü bunlarda geçirdim, gözüm ġızım, H-41/703 ibadatım boşa gidiyor. ġızlara dedi bugün elli gündür de burada babayızıñ tekkesindeydim. H-41/704 bütün ʿömrüm yedigim ḥaram. buraya geldim ḫanımlara söyle baña şu sıyamı süpürmeyi versin H-41/705 dedi. yanı ḥaramḥanayı istiy süpürmiye. ḫizmetçi geldi ḫanımlara söyledi. ḫanımefendiler daḥa H-41/706 ben beyle bir şıḥ görmedim dedi. ġapının ögünde oturmuş aĠlıyor. bütün yeşile ġarḳ olmuş H-41/707 dedi. ol zaman ġızlar dediler kine get çaĠır gelsün. ol zaman ceriye geldi. çaĠırdı, içiriye girdi. H-41/708 bir köşüye oturdu. başladı dodaĠı mitir mitir etmeGe. aḳşama ġadar o gün bi şey yemedi. H-41/709 devlisi günü ġızlar gendisine çarşıyı ısmarıç ısmarladılar. gendi getti iki ġat aldı geldi. H-41/710 ol zaman ġızlar dediler kine bizim eski ḫizmetçimiz var iken gendisine bir şey ısmarlar idıḳ. H-41/711 az getürürdü. sen ne‿úçun çoḫ getürürsün? dediler. o zaman köroĠlu dedi ki ġızım zār o ḥaram H-41/712 yermiş, ben yemem dedi. beni de mi o zannediyorsuñuz dedi. bir gün de ceriye ekmek getirdü H-41/713 yemedi. başladı aĠlamaĠa. ol zaman cariye su'al etdi. ne‿uçun aĠlarsıñ yemediñ? diyincek H-41/714 yaṿrum ḥaramdan çıḳtım, daha böyük ḥarama düşdüm dedi. baña şu ḥaramḥanayı verin de H-41/715 süpürüyim, ekmeGim ḥalal olsun dedi. ceriye ḫanımlara söyledi. başladı ḥaramḥanayı H-41/716 süpürmege. aḫşam olduĠu zaman ġaçar, ḥana gelirdi. maḫmudu bezirgene derdi kine H-41/717 ḥaramḥanayı süpürüyüm. günüz olduĠuza ġaçar ġızların yanına gelirdi. beyle bir zaman geçdi. H-41/718 bir gün ġızlar dediler kine fal açmaḫ ta bilür misün? dediler. köroĠlu dedi ki ʿalásını bilürüm. H-41/719 o zaman ġızlar dediler hele şu bizim falımıza baḳ. köroĠlu tesbaḥı çekdi, dedi ki üç gün soñra H-41/720 gelin olacaḫsıñız dedi. o zaman ġızlar dediler nėriye olacaḳ? o zaman köroĠlu dedi ki teleḥañiz H-41/721 çamlıbelden tarafa gösteriyor. o zaman ġızlar dediler kine çamlıbeli bilir misin? didiler. H-41/722 köroĠlu dedi ki hicezden geldigim vaḳıt çamlıbele geldim de. o zaman ġızlar dediler kine H-41/723 köroĠlunu da gördüñ mü? dedi. beli gördüm dedi. köroĠlu acebe ne dürlü adam? dediler. H-41/724 köroĠlu dedi ki çoḳ yėr gezdim, onun kibi bir adam görmedim dedi. o zaman ġızlar dediler ki H-41/725 onuñ da ayvaz namında bir babayigit oĠlu varmış. onu da gördün mü? dedi beli gördüm.

H-41/726 ġayetten gözel namında bir babayigitmiş. onu da gördün mü? dediler. o zaman köroĠlu dedi H-41/727 ki: baḫın ġızım, çoḳ yer gezdim. mekkeden, medineden, ḳudüsden, şamdan, hindden, acemden, H-41/728 ḥorasandan, aĠvandan, asḳinadan, aĠcadaĠdan, ünkürüden, erzúrumdan, muşdan, H-41/729 tarabulusdan, ḥalepden çoḳ yer gezdim, ayvaz kibi kibar bir babayigit görmedim dedi. H-41/730 ancaḳ ayvazı görmeGe maḥsusdur dedi. o zaman ġızlar dediler yalan söylediñ. H-41/731 gürcistan ḥavranı, baĠdadı gibi er gişili gözel ayvaz da onlardan gözel mi? diyincek o vaḫıt H-41/732 köroĠlu dedi ki ayvazı size gösterirsem inanır mısıñız? inanırıḫ dediler. o zaman köroĠlu dedi H-41/733 ki sabaḥ olsun ḫáyir gelsin. babañızın tekkesinde bir kitabım ġaldı. yarın kitabı alır gelirim. H-41/734 size gösterrim dedi. eger göstermezsem bu kitaplarımın da cümlesini yaḫarım dedi. H-41/735 köroĠlu ġaştı ḥana geldi. ayvazı gördü. dedi elbiseñi degiş. öğlen vaḳtı gürcistan beyinin H-41/736 ġızlarının odasına gel. ben bir ḥoy çaĠırdıĠım zaman sen de ġapıyı döv. ey dedi. bu geldi birez H-41/737 kömür ve birez puḫur aldı ve bir manġal aldı. geldi ḥáyatın orta yerine ġurdu. başladı puḫuru H-41/738 döküp manġalın dört yanında dodaḳları mitir mitir etmege başladı. öğlen olur olmaz bir ḥoy H-41/739 çekdi. ġapı dögüldü. kitabı örtdü. o zaman ġapıyı açın. eger bu gelen ayvaz degilse dedi bütün H-41/740 kitaplarımı yaḫarım dedi. hemen cariye getti, ġapıyı açdı. ayvaz içeri girdi. ol zaman ġızlar geri H-41/741 ġaçtı. o zaman köroĠlu aldı sazını eline, baḫalım ne dedi. ġızlar baḫtılar kine saz çalacaḳ. didiler H-41/742 nidersin derviş baba? elinden saz çalmaḫ da mı gelir? diyincek ol zaman derviş babañız da her H-41/743 boḫdan bir avuç yir dedi de aldı sazını eline, baḫalım ne dedi:

H-41/744 ayvaz çeyken geymiş de parlar telleri,
H-41/745 görse ḫáyran ġalır da gürcistan eli,
H-41/746 altun oluḳ atlas laḫur şalları,
H-41/747 geyinin de ḥan ayvazım geliy dedi.

H-41/748 ayvaz dirler de yiğitlerin ġucaĠı,
H-41/749 beline baĠlar aydın pıçaĠı,
H-41/750 teze nergiz gülü riḥáni çimeni,
H-41/751 daḫının da ayvaz oĠlum geliy. dedi

H-41/752 mazbut çıḫdım da beñli ġırıñ zengiye
H-41/753 öldürseler de ġoyup getmem tengiye,
H-41/754 aḳ topuĠa hílal hílal yazmıya,
H-41/755 daḫının da ḥan ayvazım geliy. dedi.

H-41/756 saḳlı durur da köroĠlunun sözleri,
H-41/757 şimdi geldi çamlıbelin yazları,
H-41/758 gürcistan beyinin de Tezze ġızları da,

H-41/759 ḳalḲın da gedek ayvaz oĠlum geliy".
H-41/760 diyip te kesti. o zaman ġızlar dediler kine niye sen köroĠlu musun? diyincek köroĠlu dedi ya H-41/761 ben babayızıñ abdalı mıyım? sabaḥa ġader ġara yėrlere yüzümü sürdügüm hep sizin içün degil H-41/762 mi ġızlarım? dedi. gürcistanın, buranın da dedi, ġıllı kürtleri almadan heç olmazsa da H-41/763 köroĠlunun aslanları assın dedi. o zaman ġızlar puçman oldular. oturdular. ġızlar dediler biz üç H-41/764 seneden berri falcı ġoymadıḳ. fal açdırmadıḳ. allaḥ bizi de köroĠlunun aslanlarına nasib eylesin H-41/765 dediler. elḥámdülillaḥ bugün de görüşdük. emme bizi kimnen alıp gideceksin diyincek o zaman H-41/766 köroĠlu aldı sazını eline, baḫalım ne dedi? canına minnet dedemin, baḳ nası şimdi üfeler, döker.
H-41/767 "gürcistanın da gözeli de başı ḥozalı,
H-41/768 üçü de birbirinden nazlıdır nazlı,
H-41/769 yeddi biñ askerim de sandıḫda gizli,
H-41/770 daḥa on yeddi biñ asker de gelmek sözü var.

H-41/771 kötüler döğüşden ġaçar ʿar etmez,
H-41/772 bu gürcistan yalıñız da baña iftara yetmez,
H-41/773 demir ḳaʿlálere top da ḱár etmez,
H-41/774 sizden ġáyri da ėrişvana sözüm var dedi.

H-41/775 gehi azab olur da ġatırı çeker,
H-41/776 gehi devriş olur da işleri satar,
H-41/777 şeşbarı çekincek de çoḳ yerler yıḳar,
H-41/778 gehi abdal olur da çalar sazı var.

H-41/779 gehi aĠa olur aĠadan aĠa,
H-41/780 belimi vermişem de çamlıbel daĠa,
H-41/781 avçısı yoḳ imiş de issiz bir yayla,
H-41/782 gürcistanda da aĠca ceren izi var.

H-41/783 ayvaz dirler yiğitlerin ġucaĠı,
H-41/784 beline baĠlar da aydın píçaĠı,
H-41/785 beş saʿatTe aldı ġoca sivası,
H-41/786 ġavġa etmeye gürcistanıñ düzü v̇ar."
H-41/787 diyüp te kesti. o zaman dediler kine bu çamlıbelin yeri meşelik mi? yoḳsa ġayalıḳ mı ve hem H-41/788 de çamlıbel yeri yayla mı? yoḳsa süheyl mi? deyincek o zaman aldı sazını eline, H-41/789 baḫalım köroĠlu ne dedi: aldı köroĠlu.

H-41/790 “bu gürcüstanın süheyli evveli evvel,
H-41/791 çamlıbelin yeri yayladır yeri ḥavalı,
H-41/792 yeşil olur durnamızın çaĠalı,
H-41/793 telleri v̇ar siziñ tele beñzemez.

H-41/794 bu gürcüstanın süheyli ʿömri yaḫar,
H-41/795 çamlıbelin yeri yayladır çayların aḫar,
H-41/796 gözelleri her gün seyrana çıḫar,
H-41/797 elleri v̇ar siziñ ele beñzemez.

H-41/798 suları var ġayıḳ ile geçilir,
H-41/799 odamızda şeker şerbetiñ içilir,
H-41/800 zamḥarıda söhür vaḳti çiçek açılır,
H-41/801 gülleri v̇ar siziñ güle beñzemez.

H-41/802 ḳalḫıñ ġızlar ḳalḫıñ da durmayın gedek,
H-41/803 çamlıbelde sizle olalım gerdek,
H-41/804 ḳaĠıldaşır ġaz ile ördek,
H-41/805 gölleri v̇ar siziñ göle beñzemez.

H-41/806 fındıḳ fıstıḳ ḥarman kimi yıĠılır,
H-41/807 ḳáḫv̇ede bizim elden siziñ ele daĠılır,
H-41/808 ġoyun yeddi de pars saĠılır,
H-41/809 eser yeli siziñ yele beñzemez.

H-41/810 üzümün tenekesi tarlası burur,
H-41/811 her gecede elli maḥseresi yerir,
H-41/812 her arısı on beş ḥoḳḳa bal verir,
H-41/813 elleri v̇ar siziñ ele beñzemez.

H-41/814 alma armud nar portaġan aĠacı,
H-41/815 şeftelinin daĠ üstünde bir ucu,
H-41/816 parlar ise köroĠlunun ġılıncı
H-41/817 ġolları v̇ar siziñ ġola beñzemez.

H-41/818 yigitleriñ gelişi incedir beli,

H-41/819 her soḫaḫda ayrıdır zeytünün dalı,
H-41/820 fesihdir lisanı istanbul dili,
H-41/821 dilleri v̇ar siziñ dile beñzemez.

H-41/822 çamlıbeli de seher yeli demişler,
H-41/823 gece gündür durmaz da arabalarıñ işler,
H-41/824 gözelleri tel libaslar geymişler,
H-41/825 elleri v̇ar siziñ ele beñzemez."
H-41/826 diyüp te kesti. ol zaman ġızlar dediler emme de gözel yermiş. emme neye daparsıñız? H-41/827 dediler ve mezhebiñiz nedir? aldı köroĠlu sazını eline, baḫalım ne dedi:
H-41/828 beş yüz minarada ezeni oḫunur
H-41/829 eser bada sebaḥ cana doḫanır,
H-41/830 her soḫaḫda Turna satılır,
H-41/831 telleri v̇ar siziñ tele beñzemez.

H-41/832 beş yüz ġuyumçusu beş yüz ġassabı,
H-41/833 v̇asv̇a gelmez evliyasının ḥesábı,
H-41/834 mezhebimiz imam azam mezhebi
H-41/835 tariḳati heç kimseye beñzemez dedi.

H-41/836 beş yüz dükkende inci mercan satılır.
H-41/837 yüz biñ askeri taburlara ġatılır,
H-41/838 ġışlasında beş yüz ġapı açılır,
H-41/839 mürşitligi heç kimsiye beñzemez."
H-41/840 diyip de kesti. o zaman ġızlar dediler kine inandıḳ. emme şu diniñiz, neye daparsıñız? H-41/841 inanaḳ dediler. o zaman aldı sazını eline, baḫalım köroĠlu ne dedi:
H-41/842 ol múḫammed de iki ciḥanın servarı,
H-41/843 odur izḥar etti dini imanı,
H-41/844 emseli cennete ʿāládır yeri,
H-41/845 faḥrı cihanda heç kimsiye beñzemez.

H-41/846 ḥaḳ ġendine zatan da ḥabibim dedi,
H-41/847 ay möʿcizatla da ġoynuna gerdi,
H-41/848 hemen bir gecede meʿreca irdi,
H-41/849 möʿcizatı da heç kimsiye beñzemez.

H-41/850 allaḫ vaḥiddir ḥabibim múḫammed,
H-41/851 anın hörmetine de ḥalḳ oldu cennet,
H-41/852 tutalım farzı olalım amanat,
H-41/853 nur múḫammed de heç kimseye beñzemez.

H-41/854 dört ceriyedir de biri abubekiri sıddıḳ,
H-41/855 hem anın ardınca da ʿömerle faruḳ,
H-41/856 osman ibin affan ali bin talıb
H-41/857 şecaʿatı de heç kimsiye beñzemez."
H-41/858 diyip de kesti. o zaman küçük ġız dedi köroĠlu döneyi de bize çoḳ meth ettiler. H-41/859 elin dedigi ġader ṿar mı? dedi. aldı sazını eline baḫalım, dedem ne dedi:
H-41/860 "ġızım aḳlıma düşürme
H-41/861 benli dönenin nazını,
H-41/862 diyüp aḳlımı şaşırma
H-41/863 çekem dönenin nazını,

H-41/864 ala gözlü beñli döne,
H-41/865 göller içinde yemiş suna,
H-41/866 aĠ ellere ilvan ġına,
H-41/867 döne sürmeler gözünü.

H-41/868 ḥılal ḥılal dögme gümüşden,
H-41/869 yüzü parlaḳdır güneşden,
H-41/870 ḫasreti can ataşından,
H-41/871 ḫasreti yaḫdı özümü.

H-41/872 çamlıbel ġaldı yíraḫda
H-41/873 siz beni ġoyduñuz maraḫda,
H-41/874 keten kömlek al yanaḳta,
H-41/875 çekem dönenin nazını."
H-41/876 dedi. hekayemız burada tamam oldu. bunu söylüyen daşġapı köyünde á… ḥ… muḥtar. H-41/877 odada oturduĠumuz yerde, a…nen söyledik.

H-42

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-ŞK2 (Erkek)/ 64
Mesleği/ Eğitimi: Halk Hekimi/ Okuma yazma var
Derleme Yeri: Şanlıurfa/ Bahçelievler Mah

Geldiği Yer: Babilheva
Derleme Yılı: 2018
Konu: Sözlü Tarih, Geçiş Dönemi (Evlenme, Askerlik), Ezo Gelin, Çocuk Oyunları, Ziyaret Yerleri, Halk Edebiyatı (Menkıbe), Halk Hekimliği, Özel Günler (Bayramlar).

H-42/1 *Bize kendinizi tanıtır mısınız?*

H-42/2 KK1 -ben şükrü dedeyim. suriye türkmennerinin telebyatı. orda da adliyede çalışırdım. orda H-42/3 bizim türkmenner on dörT köy var taḫriben. badıllı var, ġaraşıḫlı var, her tevirden var H-42/4 yani. orda da hepmiz birbirmizden zati yaşardıḳ. dügünnerimiz ossun, zeyraTlarımız H-42/5 ossun, buskil(0.46) zeyratı olur her senede on yedi nisende, yirmi otuz arabadan giderik oŕa. H-42/6 cuma aḫşamı giderik orda otuřřūḳ, zikirimizi ederik, toplantımızı ederīk, birimiznen H-42/7 görüşürük devlisi gün öğlenece namazımızı ġılır, geri her kiş melmeketine geder. orda H-42/8 zatī çalışırıḳ zira ʿatten. pammuḳ ederīk, buĠda ekerik, surlarımız var, fıstıḳlar v̇ar. H-42/9 dügünnerimiz de zātı kimseyi aramıza ġatmazzıḳ. biz türḳmenner, dedeler, her şeyimiz H-42/10 dayim ayrı olur yanı dügünnerimiz.

H-42/11 *Kaç yaşındasınız?*

H-42/12 KK1 -ben atmış dört yaşındayım.

H-42/13 *Köyünüzün adı nedir?*

H-42/14 KK1 -köyümüzün adı baḫ. bābilheva var, kíneytra var, dedelerin köyü H-42/15 deller. bunlar da taḳriben hemen hemen yüS sene oldu bis orda oturuyḫ. bütün de H-42/16 ḥüdüd üstünde olmuş. benim orda üç yüz dönüm arazım var taḳriben. iki yüz elli H-42/17 fıstıyġım var, zeytim var, sulum var. hepsin de bıraḫdım geldim bura şindik.

H-42/18 *Köyünüz ne zaman kurulmuş?*

H-42/19 KK1-valla babam köyümiz ya rabbi saṇa söylüm. ḳırḫ yeddiden mi? babamgil ḫalepTen H-42/20 gelmişler, ḫalep tarafına mumbuştan. orda boSKeyiklide oturullarmış. o boSköyden H-42/21 şeytmişler ʿaşeyr vaḫdında. ordan göç etmişler gelmişler telebyada. telebyaddan da o H-42/22 yerleri satın almışlardı gününde. taḫriben işte ya otuz yedide. otuz yeddide geldiler H-42/23 telebyada. asıl boSKeyik köyü.

H-42/24 *Bozgeyikli'ye ne zaman gelmişler?*

H-42/25 KK1-boSKeyikliye mi? vallahi babam ezeri antebdelermiş. antebden sōndan boSKeyike H-42/26 getmişler. uspahiyeye getmişler, boSKeyikliye. orda boSKeyiklide oturmuşlar yanı.

H-42/27 *Siz ne zaman evlendiniz?*

H-42/28 KK1 -ben yetmiş doḫuzda evlendim.

H-42/29 *Kız isteme nasıl oldu?*

H-42/30 KK1 - biřbířimizden alır veřřik biz, ġarbe vermezzik. ben ezel askerdim, askerlikden geldim. H-42/31 babam dedi seni evericik, dedim olur. o vaḫTda da bizim keyfimize dēl ki ıḫtıyarlar H-42/32 genner seçeller. dedi dayının ġızını alícaḳsan, dedim ḳabúl ederim. işte ben dā H-42/33 askerdim o da. nişan etdim getdim, sōna askerlikden geldikden kerri de dügünümü H-42/34 ġurdum. on bíř tene de çocuġum var bereket.

H-42/35 *Nişanı nasıl yaptınız?*

H-42/36 KK1 -valla nişan ezelden zati bir yüssük taḳardın. ḳalında bir şey yoḳTurdu üç bin ḱāt mı, H-42/37 iki bin ḱāt mı, paradan taḫiyi. biraz de öteberi eşye de etdik. bí sene sōna mı, iki sene H-42/38 sōnaḫdan düğün yapTım.

H-42/39 *Düğünde neler yaptınız, düğün nasıl oldu, kına gecesi oldu mu?*

H-42/40 KK1 -ġına gecesi de oldu, ḳınıyı da yaḫtılar. o ġınada bizde ġaḫallar, güveyin yüzünü H-42/41 ġaralallar, güveyin anasının yüzünü. ocağa girer, ġara getirir, yüzü ġarallar şeydeller, H-42/42 ben ġomadım. o da ʿadedmiş. başḳa oyun edellerdi, bíř tenesi mıḫtar olurdu. mıḫtar H-42/43 gelirdi, ne taleb edersin dügünde? ne edersin? her kiŞ keyfine ārtığ işledir. şunnar isder H-42/44 kine it kimi çevlemiye, şuna ġuzu kimi aĠlımıya, beyle ederlerdi yani.

H-42/45 *Düğününüz kaç gün sürdü, yemek oldu mu?*

H-42/46 KK1 -yemek oldu, daʿvet ettik elḫámdullaḥ, ḫayo ġurban kesdik. zati dügün iki gündü. H-42/47 zıyadá etmedik yanı. yemek ġuzu kesdiK zaten, iki üş tene ġuzu kesdiK. yemeK ettiK H-42/48 burġul, salata, meyva öteberi.

H-42/49 *Düğünlerde bayrak asarken türkü söylerler miydi?*

H-42/50 KK1 -he söylellerdi. işde eski türkülerden. şimdi aḳlımda ġalmadı eski türkülerden. ıḫtıyallar H-42/51 eski türkülere şedellerdi ġariler. gözel de söylellerdi yanı.

H-42/52 *Askerliğinizi ne zaman yaptınız?*

H-42/53 KK1 -valla askerlıĠımı yetmiş dörtten yetmiş yeddiye ġader, üç sene iki ay yirm‿iki gün, H-42/54 şamda yaptım. şamın tam içinde. şartlar kötüdü o vaḫtda. namaz yoḫTurdu, diyanat H-42/55 yoḫTurdu, bir insan namaz ḳılíy onu cezíya vurullardı. biz súriyede mektebde oḳurduḳ. H-42/56 mektebde oḳuduĠumuzda türkçe ġonuştūmuz zaman o günde on tele cezá verilirdi H-42/57 sağa. her corda, her maʿnide ḥáyo, niye sen türkçe ġonuşTun, niye yapTın? yanı bize H-42/58 çoḫ zorluḳ götürüllerdi. şu güne ġader, bura geldigimize göre siz osmanlısız diller, siz H-42/59 súriyeli dēlsiz dėllerdi. çoḫ çoḫ yapTılar. ne ḥúḳuḳ, ne ḳánun, ne şēmiz yoḫTurdu yanı. H-42/60 çocuḫluḫTān ta bu güne ġader. bir kele babam raḫmatlıḳ geziyk. emniyetten bir tene H-42/61 geldi, babamın arḫasından

döydü. ḥ… dedi, siz türk müsīz, arap mısız? babam dedi, H-42/62 oĠlum eger dedi, bizim dedemizin ḳılıcı olmasa siz şindi aġopdīz, sizin şeyniz H-42/63 mesebiyiz belli del dedi babam.

H-42/64 *Sizin oralarda Ezogelin varmış, duydunuz mu?*

H-42/65 KK1 -ẻzogelin cerablus tarafında. o bizim aḳrıbamız olur. ẻzogelin dedelerden. eses H-42/66 mumbuşdaydı da orda ġaldılar genner, biz de şeye geşdik, telebyata geşdik, ciziriyá. H-42/67 ẻzogelin bizim dedelerden yanı. ḥamım(9.54) ġızlarından.

H-42/68 *Türkiye'ye ne zaman geldiniz?*

H-42/69 KK1 -valla on üşde. iki bin on üşde geldim bura ben.

H-42/70 *Türkiye'ye geçişiniz kolay oldu mu?*

H-42/71 KK1 -vallayi ḳolay oldu. ne‿úçun? ben buraya geçmezden ezel gennerde yanı alışverişim H-42/72 vardı. mitten ossun, emniyetten ossun, şeyden ġazatacılardan şeyden. geldim, ġapı H-42/73 örtüktü. getirdim evi, otuz iki teneydik. ben de çocuḫlarım, aylem, bütün otuz iki tene. H-42/74 ġapıya geldik. geçirmicekler beni. ġapı da sınır da ġapalı bütün. dedim yåv bol vaḫıtTa H-42/75 diyisiniz ki gel siz türkiyelisīs. şindik de pıçaḫ ḫırtlaĠa geldi, manya diysīz, yasaḫ. H-42/76 dedim bu hiç olmaS. dedim ben geçicem, dedi geçmezsin. dedim zordan geçicem. H-42/77 ḳomser vardı allah şindik ḫáyır versin genne. beni bilmezdi bes o adam. dedim zordan H-42/78 geçicem. eyle diyiken döndü askerlerini aldı getti, dört tene asker vardı genni. ḳaḫdım H-42/79 ben içeriye telefon ettim artı. ġazatacı var, ḳomserler arḫadaşlarım. dedim mesele H-42/80 beyle beyle ben aylemi ġapıya getirdim, o yannı geçirmiyler. dedi beş daḳḳa sabret. H-42/81 valla on daḳḳa sabrettim. getmiş ḳaymaḳamdan ḱāt almış gelmişler, geldiler baḫdım, H-42/82 ḳomser de geliy, gülerekten, ne var dedim. dedi ne bilim sen içerde ġuvatlısın. geldi H-42/83 eşyeleri gendi ġaldırdı.

H-42/84 *Sizin oralarda da çatışma oldu mu?*

H-42/85 KK1 -deáşden çatışTıḳ, hemen hemen bir ayı deáşlerden. on dört tene şehit verdik. oĠlum, H-42/86 bacım oĠlu, ġardaşım oĠlu, emmim oĠlu, dayım oĠlu, ʿayleden on dört tene şehit H-42/87 verdik.

H-42/88 *Köyde çocukken neler yapardınız?*

H-42/89 KK1 -valla babam biz küççükdük, aḫlıma gelen ḫa. ḥöl oynardıḳ, saḳlambaç oynardıḳ, H-42/90 yaĠmır olmassa duʿáye çıḳardıḳ. küççük uşaḳlar ḫa. gideriḴ burġul toplarıḳ, yaĠ H-42/91 toplarıḳ, onu da yemeK ederik. hem yerik hem de ġuşlara saçarıḴ allaḥ H-42/92 bize yaĠmur versin diye. eyle ederik küççükken.

H-42/93 *Höl oyununu nasıl oynuyorsunuz?*

H-42/94 KK1 -hōl e. ā bu şey edeller, beyle bir şey ḳoyallar yere. onda deynekden vurullar. bu şindiki H-42/95fatbol kimi yanı, zopalardan oynanırdı.

H-42/96 *Yağmur yağması için neler yapardınız?*

H-42/97 KK1 -yaĠmur yaĠmās‿için işte çıḫardıḫ ya aḫşamnan evleri, ġapıları döğerik. bize burġul H-42/98 verin, yaĠ verin, allaḥ belki de size yaĠmur verir, şey verir diye. verirler, gider bi H-42/99 yemeK ederik, otuřřuḳ. evlere daĠıdırıḳ, evlere daĠıtdıḳTan keri damların başına H-42/100 atarıḲ ḳuşlara. ya rabbi sen şu ḫáyvannarın yüzü gözü ḫörmetine, şu küççükler yüzüne H-42/101 bize yaĠmur ver. valla da ḥıcī(13:43) etmezdi zatı. o vaḫıTde de bereket var herḥalde babam, H-42/102 şindiki gibi dēl.

H-42/103 *O zamanlar her şey daha mı boldu?*

H-42/104 KK1 -daḥa boldu, máḫabbet çoḫtu, yanı toplanma çoḫtu. o vaḫıTda giderdik biř odada H-42/105 ʿámmimgil var, ʿámmimgil yedi tenedi zateṉ. böyük ʿámmi yanına gederik, başḳa yere H-42/106 getsin, ora giderik bayrama. giderik orada ġurbanımızı yerik, bayramımızı ederik o H-42/107 vaḫıtlar her kiş arabasına biner, geri aḫşamnan giderik, odasında saʿat bire ġader, ikiye H-42/108 ġader otuřřuḳ. yüssüK oynıyan, ḱāğıd oynıyan, oḳuyan her kiş işinde şeyder odada.

H-42/109 *Yüzük oyunu nasıl oynanıyordu?*

H-42/110 KK1 -yüssüK oynallardı. getirir şunnar kimi fincan, ondan yeddi tene. onun altına yüssügü H-42/111 ḳoyallar. ilk buldunsa on puạṉ ġazanırsın. yoḳ ikincisinde şey edersen on puạṉ ḳazaz H-42/112 edersin.

H-42/113 *Bozgeyikli Dede türbesi varmış?*

H-42/114 KK1 – sıbyalebyad var türkmende. o bizim dedimizin türbesi. sıbyelēbyad deller genne. H-42/115 ʿaynaruSda, ḫálil aĠanın(17.50) türbesi v̇ar. burdan getmiş ora, ordan da ḥace getmiş zatı, H-42/116 orda türbesi v̇ar gene. í... ḥ... burdan, urfadan getmiş, urfadan getTiginde H-42/117 telebyada yaḫın taman, ʿaynaruSda ġalmış bir v̇aḫıt. ordan ġaḫmış söğdiye getmiş. H-42/118 boSKeyikli dede türbesi burda şeydemiş kendi, ḳonyada. orda ezel tama oḫul yoḫTurdu, H-42/119 nėrde şıḫ var, nėrde böyük zātlar var çocuḫlarını onun yanına salallardı oḫumıya. H-42/120 babası táceddinmiş. ḫalebde vālimiş, boSKeyiklinin. ḳaḫmış oĠlunu bura ḳonyaya H-42/121 bekTeş velinin yanına ḳomuş, ders görmek içun. ḳaḳmış bu ezeli cerennerden H-42/122 yayılırmış. gündüzleri cerennerden teselli olurmuş, geceleri dersini şıḫın yanında H-42/123 alırmış. bunnar dersi bitirdikten kelli bu şıḫ artıḫ her birini bír yere yöneldirmiş. kimini H-42/124 köylere, kimini v̇úlayete, kimini ilçiye, her biri mertebine göre. cėddimizi, boSKeyigi H-42/125 sevdiginnen kenni yanında ḳoycaḳ olmuş. aḫşamnan gelmiş baḫmış ḫına talabeler H-42/126 bötün getmiş, örgetmenner. demiş şıḫım beni nere şētTin, tayin etTin. kendi ummuş H-42/127 ḳına ceddimiz yanında ġalıř. elinde bir çöğen var beyledi, üç parmaklı beyle. demiş

H-42/128 çöğeniyi at, nere düşerse senin. demiş eger çóğennense allaḫın izninne şarḳ ġarb H-42/129 benim. ḳaḫmış bu ḳonyudan bisimileh etmiş, atmış. attıĠında bu çöğen ḳaḳmış. H-42/130 ḳaḫdıĠında nur daĠı var. şıḫ nur daĠına çaĠırır, dud kenni. allaḫın hikmetinnen daĠ H-42/131 ḳaĠar, kendi ḳaĠar. ḳaḫtıĠınnan bir barmaĠın biri şındı ġırıḳ(20:32) daĠın uc̱ına düşer. H-42/132 değer, deGdigin nere düşer? bu şuriye düştügündē moveller geliller, çobannara. H-42/133 edeller, eyleller ġaldırıyamazlar. şıḫa ḥaber edeller. şıḫ getirir, çadırı üstüne ġoyař. on iki H-42/134 deve beli ġırılır. edeller, çekicekler çekilmez, yerinden ġımıldamaz. ná‿ġadar̥ H-42/135 edeller çekilir, şıḫ gelir, çadırı üstüne ġorur, dėr ille bunun saḫibisi var. ġaḫar ciddimiz H-42/136 yusufu nurani şıḫ boSKeyik yolu dutar. bir gün bir ay emmim ulaşır ora. ulaşdıĠında H-42/137 bismillaḫ eder ḳaldırır börgüne ḳoyar, ġoduğuncıḫ kendini dutar muvaliler. der ḥayır H-42/138 sen bizim şıḫımız olac̱aḫsıñ, biz de seniñ müridiñ. dėr bir şertle. ġoyunu olan bir ġuzu H-42/139 verir̥, geçisi olan bir oğlaḳ verir̥, devesi olan bir gövet verir̥ şıḫlık ederim. vermiyenin H-42/140 de davarı şeyde ġalır, yataḫda(hayvan yatağı) ġalır sabaḫtan. ḳaḫar verenner sabaḫtan H-42/141 bütün davarı yaylıma gider, vermeyenin de davarı yataḫda Ḳalır. şıḫlıḳ eder gennere H-42/142 bir vaḫıt. babasıgilde şeydellerdi ḫalebde zate. ḳaḳmış o muvalilerden bizde bir zevzel H-42/143 ne ġaribe veřřik diyi ne de ġaribden alırıḳ diyi. ḳaḳmışlar bizden bir ḳadın istemişler. H-42/144 yoḳ diyememişler muvalilerin şıḫına. ḳaḫmışlar ceriyi vermişler, ġulu, ġulun ġızını H-42/145 muválileriñ şıḫına vermişler. verdiginde bu şıḫ eve geTdiginde dügün yapmışlar, H-42/146 bitmiş. getirmiş gerdege ġoduĠunda elini açmış baḳmış ḳına ġul, bizden dēl yanı, H-42/147 türkmennerden dēl. ḳaḳmış ġarışmamış. sabaḫtan eger beş atlı tene eltiyse, on beş H-42/148 atdan geri döndermiş dedeye. döndügünde orda artın ayrılmışıḳ bizden muváller. H-42/149 muváller gettikten keri türkmenner gelmiş artıḫ. türkmenner bizim müridimiz olmuş. H-42/150 türkmennerde eger on tene ḳatil olmuş olsa on tene ḫa, geler köye böyük adam H-42/151 bulamazlar, bebekteki uşağa, bebekte uşaḳ gelir şeye ġoyallar oturuma. o on adam H-42/152 Ḳanı dökülür. bizim ciddimiziñ ḫatırası‿çün, eyledi he.

H-42/153 *Bu kāğıtta ne yazıyor?*

H-42/154 KK1 -bu ḥased. şey yanı, secere bu. yusúfünnūrāni, yusúfünnūrāni boSKeyiç, ábaḥíseyn, H-42/155 ḥallābülġazel, şellēfülmehcen, mehcene atmış yanı. H-42/156 esseyd yūsuf bin esseyd melik dánişmēn. H-42/157 ỉbnüsseyd tāceddin vāli ḫaleb, ỉbnüsseyd ḫásen, ỉbnüsseyd mecdeddīn, H-42/158 ỉbnüsseyd ḥüseyin, ỉbnüsseyd kemeleddin, ỉbnüsseyd ḥáseyn ḥáseneddāi, H-42/159 ỉbnüsseyd münef, ỉbnüsseyd múḫammed, ỉbnüsseyd rızaeddin zehed, H-42/160 ỉbnüsseyd múḫammed, ỉbnüsseyd fáḫraddin, ỉbnüsseyd múḫammed, H-42/161 ỉbnüsseyd rızeddin, ỉbnüsseyd múḫammed, ỉbnüsseyd zīdeddayi, ỉbnüsseyd zeyd, H-42/162 ỉbnüsseyd eḥsin, ỉbnüsseyd ḥásen, ỉbnüsseyd ʿali, ỉbnüsseyd ḥásen errasi, H-42/163 ỉbnüsseyd ali elfaḳafi, ỉbnüsseyd múḫammed, ỉbnüsseyd ʿali elḥazeni, H-42/164 ỉbnüsseyd ḥásen eláğvar, ỉbnüsseyd ʿali elasġar, ỉbnüsseyd zeynelabidin, H-42/165 ỉbnüsseyd elḥüseyn şehid kerbelá, H-42/166 ỉbnüsseyd esedullāh elġāliP elimamu ʿali ibn ebu tāliP kerramullaḥu vecehu. ummáḥu fātma, zehra bin múḫammed H-42/167 resūlullaḫ, anası ḥe. bu secere.

H-42/168 *Şıh Yahya'nın hikāyesini bilir misiniz?*

H-42/169 KK1 -yoḫ onnarı bilmem. işde her kişin keramatı vardır. her kişin şeyi var. bizim ceddimizin H-42/170 boSKeyigin keramatı beyle açıḫta.

H-42/171 *Ne keramet göstermişler?*

H-42/172 KK1 -baḫ kerametleri; zeyrata gederdik, beyle duvarda görsünner. aĠ, yeşilli şikil şikil beyle H-42/173 ḫatlar iner. men getdim biř kelle zeyrata. getdim zeyratın ḫızmetçisi var. genne gitTim H-42/174 dedim, oĠlum git babandan anaḫtarı al gel, anaḫtarı al gel, zeyrata giricem, ḳapalıdır H-42/175 zeyrat. ben getdim, abdas aldım geldim, oĠlan anaḫtar getirdi. gennin beyle küççük H-42/176 bír penceresi var, içeriye girilir. ġapıya geldim bismillaḫ dedim, ġapıyı beyle kilidi H-42/177 ġodum, baḫdım ġapı açıldı. ġapı açıldı kilide ġomazdan açıldı. orda oturdum aĠlamıya H-42/178 başladım. içeri girdim, iki riḳáʿat namaz ġıldım, allaḥa duʿá eTtim. dedim H-42/179 elḫámdurullaḥ allaḥ yanı, beni zeyratımı ḳabul etti yanı. yanı eyle keramatları var H-42/180 genni.

H-42/181 *Siz bu şişleri ne için kullanıyorsunuz?*

H-42/182 KK1 - şişden, şişden burdan vuru, burdan çıḫardırıḫ allaḥ izninnen. şindi benim yanıma H-42/183 ḥıstalar gēller, ā burda ḫa. vandan gēller, istanbuldan, anḳaradan, dıyarbekirden, H-42/184 suruşdan, mardinden, adanadan hastalar yanıma geliler. allaḥın izninnen aĠlıya aĠlıya H-42/185 geller, güle güle çıḫallar. aĠzı ergi olan, deli olan, asvabını yırtan... bir tene ḳadın geldi H-42/186 şu merdivennen iniy. saç beyle, asvabını yırtmış, çaĠırıy baĠırıy. ġapıyı dövdü. H-42/187 geldim ġapıyı açtım, açaŗ açmaz dedi ben seni sevmiym. dedim sevmezsen sevme H-42/188 anam, allaḥ beni sevsin. dedi sen iyi adam dēlsin. dedim onu da allaḥ bilir. geldi genni H-42/189 oturdu bura, ġardaşı da bura. ḳaḫtım ben tesbiḥat tutdum genne, çekiym. daraḫdı. H-42/190 ġardaşına dedi ḳaḫ gedek. bu adam bağa yaman baḫíy dedi. genne bir çaĠırdım. H-42/191 çaĠırır çaĠırmaz baḫdım ḫına hemen ġuzu kimi oldu. ġardaşına ġaḫ ġaḫ dedi, ġaḫ H-42/192 burdan ciddȯ gelsiŋ yanıma otursun. dedim oturmuyum, terbiyennen otur baḫıym. H-42/193 oturdu valla getirdim, oraya yatırdım, gennin üstünde örtdüm çarşafdan, oḫumıya H-42/194 başladım ġuranı. ġaḫdım bismille ettim şurdan bi şiş vurdum. vurmaz bi baĠırdı. H-42/195 baĠırdıktan ki bitirdim ġuranı. ġaḫtı elimi öpüy, ayaĠımı öpüy. ciddȯ ġusura baḳma H-42/196 ġorḫuym seni darıltdım. dedim yoḫ sen ḫaylasın? dedi. ben iyiyim, ben de dā iyiyim.

H-42/197 *Ne diyorlar size?*

H-42/198 KK1-ciddȯ diyler, seyid.

H-42/199 *El mi aldınız?*

H-42/200 KK1 -yoḫ biz cėddimizden geliyk. biz el veřřik, el almazzıḳ. biz eses peyġamber sülesindenik H-42/201 biz. yanı biz obúye el veřřik, el almazzıḳ.

H-42/202 *Ne şikayetle yanınıza geliyorlar?*

H-42/203 KK1-her şikiyetten baḫ. deli olan, aĠzı ergi olan, uşaĠı olmıyan, arvaddan ġoca birbirinden H-42/204 tarılan, nişanlısınnan tarılan, gel ciddȯ. çoḫ geliler ġaynanadan gelin birbirini H-42/205 sevmezler. geliller bura, allaḥın izninnen musḳa ederim. iki, üç güne ġalmaz baḫarsın H-42/206 birbirinin aĠzını yalallar.

H-42/207 *Çocuğu olmayanlar için ne yapıyorsunuz?*

H-42/208 KK1-baḫ yapmışım şindi bíř tenesine. çoḫ gelir adanadan, merdinden, suruşdan, H-42/209 aĠçaġaladan çoḫ gelirler. on, on beşden ziyade. bunnara ġuran oḫurum ġardaş. ġuranı H-42/210 oḫuduḫdan kelli baldan ḥurma tozunu ġur'ánnan beraber oḫurum bunnarı geri veririm. H-42/211 allaḥın izninnen eger yüzde iki adamlıĠı varsa bir aydan üç aya ġader allaḫ gennine H-42/212 verir. çoḫ da tecribe ettim yanı, elḫámdillaḫ yanı, allaḫ gennine ḥıcir etmedi. dün bir H-42/213 tene istanbuldan ġadın üç ay mı, dört ay evel geldi. allaḫ vermiş gennine, taḫımınnan H-42/214 telefon etmedi. dün artın gende biraz arġılıḳ olmuş. ḳaḳmış doḫtura getmiş. doḫtur H-42/215 genne demiş uşaḳ ġarnında oynamíy, ġalbi çalışmíy. telefon etti, ciddȯ mesele beyle H-42/216 beyle ben üç ay oldu iki canlıyım. şindik de doḫtora gittim, çocuḫ ġarnımda yoḫtur, H-42/217 yürē atmíy. dedim ana üç ay olmuş, hele ḥabar ededin, hele diyedin ciddȯ beyle beyle. H-42/218 belki allaḥ yüzüne baḫardı şey ederdi. ne yapıyim, benim elimnen ne gelir artıḫ.

H-42/219 *Ağzı eğri olanlar için ne yapıyorsunuz?*

H-42/220 KK1: aĠzı ergilere ġur'ánnen ġırmıt var bende. şo şey ġırmıtlardan, küp müp yapallar ḥa H-42/221 onnan. oḫurum allaḥın izninnen. bu yüzü ergilmişler mi oḫurum bura ger (gelir). onu H-42/222 geri düzlerim ta ortaya ger (gelir) oḫurum allaḥın ayatınnan dorġulur, bir şey ġalmaz.

H-42/223 *Gırmıt nedir?*

H-42/224 KK1 -ġırmıt şey bu küp yapallar ḥa. súy küpü şey ederler súy içmek‿üçün, onnarın küpün H-42/225 parçası.

H-42/226 *Bayramlar nasıl olurdu?*

H-42/227 KK1 -valla bayramlar işte bayram olduĠu zaman sabaḥdan gederik camıda namazımı H-42/228 ġılarıḳ. namazı ġıldıḳtan keri gelir böyüklerimizden bayramlaşırıḳ. bayramlaştıḳtan H-42/229 keri böyük emmim var, ḫacı emmim, allaḫ raḫmet etsin. onun yanına gederik bütün H-42/230 ayle. giderik orda genni yanında ġalırıḳ öylene ġader, bayramımızı ederik, ḳurbanımızı H-42/231 yerik şey eddikten kerli o‿vaḫıt öylennen ġaḫar, gellik.

H-42/232 *Bozgeyikli Dede'nin yanına belirli bir günde mi gidersiniz?*

H-42/233 KK1 -on yeddi nisende giderik, senede bir nal. senede bir nal gederik, cȋma günü şey cȋma H-42/234 aḫşamı. gederik orda toplanırıḫ, inniyi at yere düşmes. alemin çoḫluĠunnan inniyi at H-42/235 yere düşmes. ḳaḫarıḳ yeddi, sekiz ġurban keserik. yemegi ederik, yatsı namazınnan H-42/236

sonna çıḫardırıḫ. o arsanın içine, camının arsasına üç sofra düzerik üç kelle iner H-42/237 ḳaḫallar misafirler, yeller. allaḫın ġudretinnen devlisi gün öylene de ḳalır köye de H-42/238 daĠıdırıḳ etten. gene ziyade ġalır elḫámdurullaḥ. nisende bir kelle giderik.

H-42/239 *Orada zikir çekiyor musunuz?*

H-42/240 KK1 -zikir, tesbih, şiş vuřřuḫ, ḳılıç vuřřuḫ allaḫın adınnan.

H-42/241 *Suriye Türkmen meclisi olarak neler yapıyorsunuz?*

H-42/242 KK1 -valla gidiyik işte, oturuyıḳ, suriyenin durumu‿çün ġonuşıyıḳ o vaḫıt. çoḫ alem pölmek H-42/243 istiyiler, biz istemiyik. türkmen meclisi istiy kine suriye bir ġalmalı. hepsi bir arada H-42/244 arabı ossun, kürdü ossun, ermenesi eskisi kimi hepsi bir şey olmalı, bir ağazda H-42/245 yaşamalıyıḳ. istemiyik kine bu súriyeyi pölmek uçün.

H-42/246 *Duvarda asılı olanlar nedir?*

H-42/247 KK1 -bu şiş. bi tene de cebimde zaten. bunu aḫa burdan vuřřum, burdan çıḫardırım. burdan H-42/248 vuřřum burda dilde, aḫa burdan çıḫardırım. eger üç ḥarfler daḫılı genne çıḫmazlar, H-42/249 çaḫtıĠında bunnan allaḫın izninne çıḫardırım gennini. çoḫ geliyler esbabımı yırtíylar. H-42/250 ġafiy yimişler birden a ḥoyyo, burdan çıḫiyler gülerekden gidiyler.

H-42/251 *Şiş geçirdiğinizde kan filan akmaz mı?*

H-42/252 KK1 -yoḫ, kiminden bir noḫta çıḫar. bir noḫda çıḫar ḫına bu keramet kenne ca'ez dēl. ḳan H-42/253 çıḳmassa dilerken bu ḳan çıḫmiyi. kiminde de çoḫ çıḫar. bir tene yanıma geldi otuz H-42/254 sene. elden, ayaḳdan çıḫmış. arabası v̇ar sanayide. torna var, şey var çalışamiyi. bir yėr H-42/255 ġomamış doḫtor, seyid ġomamış raḫát olmamış. yanıma geldi bi şiş burdan vurdum, H-42/256 bíř tene burdan. üçüncü sefer geldi, ḳaḫtım bismillaḫ burdan vurdum ta duvara ḳan attı H-42/257 beyle. inne kimi beyle ḳan attı. bi saniye ġodum dutdum bismilláḫ ġanı durdurdum. H-42/258 dedim nasılsın? dedi ciddȯ üstümden bir yük getdi. bu ḥafta sonu artın bağa telefon H-42/259 etti. ciddȯ yatiyn mi, oturuyun mu? dedim yoḫ oturuyim, ne istiysin? dedi ben böğün H-42/260 otuz sene oldu arabıyı sürmiym. arabıyı getircem sennen biraz gezek. e dedim gel. H-42/261 ḳaḫdıḳ gennen, arabadan çıḫdıḳ, burda sanayi var. sanayiye getdik, soba satıylar. dedi H-42/262 ciddȯ şurdan bir soba seç baḫıym. ben dedim bekki evine alicaḳ, ġışındı ilkidi geden H-42/263 sene. bir tene aldıḳ soba, üç yüz elli ḱāt mı, üç yüz altmış ḱāt. onu arabıya ġoyuḫ, H-42/264 ġoduḫtan keri bir de arabıya telefon etti, gel on torba kömür al. kömür de ġoduḫtan H-42/265 bunu ciddȯnun evine elgedersin. dedim ne yapíyn yov? ben kimseden bíř şey almam. H-42/266 dedi ciddȯ bíř şey almíysın. ben saṇa allaḫ üçün. sen benim ḥayatımı aldın, beni H-42/267 beleden ġurtardın. ben sağa bunu hediye veriym.

H-42/268 *Şu bayrağın yanındaki nedir?*

H-42/269 KK1 -def. onu zikirde çalarıḳ.

H-42/270 *Siz çalıyor musunuz?*

H-42/271 KK1 -yoḫ oĠlum çalıyi.

H-42/272 *Şiş neden üç halkalı?*

H-42/273 KK1 -bu barmaḫnan dutmaḳ üçün.

H-42/274 *Söylemek istediğin bir şey var mı?*

H-42/275 -allaḥ genni bes ıslaḥ etsin, bizi melmeketimize döndersin, şu beleyi üstümüzden H-42/276 ġaldırsın.

H-43

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-GK18 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Gaziantep/ Şahinbey/ Yukarıbayır Mahallesi
Geldiği Yer: Höllük
Derleme Yılı: 2018
Konu: Günlük Konuşmalar, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Halk Hekimliği, Halk Mutfağı, Kış hazırlığı, Suriye'deki yaşantı

H-43/1 *Suriye'den nerden geldiz?*

H-43/2 -ḫalepTen hüllükTen, ėyle maḫállemizin adı hüllük, ordan gelmişik.

H-43/3 *Ne zaman geldiniz? Çocuklarının hepsi burda mı?*

H-43/4 -oldu bize üç yıl, hepsi burdalar iki çocuĠum izmirde oturıylar. H-43/5 bír ġızım istanbulda oturıy, iksi, iki tene de burda. bíri ḫoşgörde bíri berliġayada. H-43/6 bunnar da íki tene yanımdalar, benkí yeḍḍi çocuḫ he.

H-43/7 *Kaç yaşındasın teyze?*

H-43/8 -valla ben elli yaşımdayım. biz súriyede ḥal be ḥal geçmezzíḳ. H-43/9 demek kine yani yanımızda ḥayat uyġundu. beẏle yani şeydi güzeldi yani. H-43/10 bizim adam öğretmendi ben de çocuḳlarımın hepsini oḫutTum. H-43/11 ġız oĠlan hepsi nöresteye ulaşmışlar. lesse bitirmişler, nöresteye çıḫmışlar, oĠlan ḳız H-43/12 hepsi. bír ġızım şindi yaniyízda oḫíy nörestede, túřḳ dilinde. şíndi şeye yazacaḳ H-43/13 nöresteye. nėreẏe gėtTi yazıldılar maraşa mı nere gėtTi orda yazdırdılar, şindí gendí H-43/14 şey almış şu buřs mu ney? bír oĠlum da küçük. şindi şeyi aldı lissiẏi şindi gene H-43/15 nöresteye gidecek.

H-43/16 *Sen okula gittin mi?*

H-43/17 -he, ben yeTdinciye çıḫTım tergedim. bizde súriyede altıncıyaça ilkoḫul yeḍḍide ikinci H-43/18 şeye geçTim tergedim.

H-43/19 *Niye bıraktın okulu küçük mü evlendin?*

H-43/20 -bizde ġızı küçük everiller. on üç, on dört, on beş olursa everiller. oḫulu bıraḳır. H-43/21 ben on yeḍdiye gírmişTim.

H-43/22 *Okulu bıraktın mı?*

H-43/23 -he, çünkú eveli túřḳmennerde ʿáyyip ġız oḫutması. túřḳmenner yani áraplar hepsi ġız H-43/24 oḫutmazlar. biz de (03:25) onların ḫuyuna işTe. hepi̯miz yani ġız altıncı, yeḍdinci oldū mu H-43/25 tergedillerdi bizim zamanda. oḫutmazlardı genneri.

H-43/26 *Seni nasıl istediler?*

H-43/27 -biz ámca uşağıyıḴ, bírbírímízi ilkinnen tanırıḴ. gendi geldi istedi. H-43/28 ilkine ana bòba geliy̯ görỉy̯. sōnadan da bes ilkinnen gendi yaniy̯, gönnü olúy. H-43/29 bírbírmízi biliyk ya. sōnadan da işte gendi geldi, gördü. ḳısmet oldu sōnadan. H-43/30 bizde de nasıl yani yüksügü daḫmadan önce niḳáḫı ġıyallar sōna yüssük bizde. H-43/31 ilkinde niḳáḫ ġıyarıḫ, imam niḳáḫı. sōna gene devletTe gene ġıyarıḴ yani. H-43/32 onnan sōna onu sormazıḫ yani. istedikTen sōna da işte niḳáḫı ġıyallar, yüksügü H-43/33 daḫallar. daḥa yüksügü daḫmadan niḳáḫı ġıyāřıḳ. bizde yaʿni daḥa gelin güv̇egi H-43/34 bířbířni gördüK mü yüksügü daḫarıḳ, niḳáḫı ġıyāřıḳ. sōnadan da işte baḫallar beş ay, H-43/35 altı ay nişannılı ġalır, sōna çıḫardıllar yani. sōna da işte báS̨ ayda, báS̨ ḥaftada işte H-43/36 görmiye gelir, gideller böyle işte. hediyesiz gelmezler. olmaS hediyesiz.

H-43/37 *Ne olurdu hediye? Mesela bizde genelde altın ederler.*

H-43/38 -yoḫ bizde altın deyil, bizde gelip göriynçek elbise getiriller. beyle eyer işṭṮę para olursa H-43/39 para daḫallar. yani hepsinden önce bíř ġat elbise. bu, gelip göriynçek yani veriller.

H-43/40 *Kına gecesi felan var mı, düğün nasıl oluyor?*

H-43/41 -bizde nasıl ġınā, yani gelinki gelin evinde olỉy gúvegígi de yani orda gennerin evinde H-43/42 oluy. he ayrı ayrı olullar. burda ġadın tek eder, orda da erkek tek, he. H-43/43 bíSki davıldan geliller ġınıya, güveyin yanında bir davul ġalır. bizim yanımızda da bir H-43/44 davıl gelir. işte ḫalayı sekeller gėdeller he. üç gün davul çalāřıḳ biz he. H-43/45 ġınadan önce bír gün ġına günü bír de düy̯ün günü. üç gün he. sabáḫTen aḫşamaca.

H-43/46 *Damadın annesi gelinin eline altın koyar, bu sizde de var mı?*

H-43/47 -bizde de o v̇ar. elini açmaS ille alacaḳ hediyesini. bizde de beyle açmaz elini ġına günü H-43/48 babasını ister, ḳardeşini ister. beyle oturíynçaḫ (07:44) isTer genneri ġıníy̯i yaḫmadan önce, H-43/49 der kine yani ġardaşım geşsin, babam geşsin beyle. ne genne şey olan böyükleri H-43/50 hepsíni ister. gel ġızım ġınayı yaḫ deller, artıḳ ġınasını yaḫar.

H-43/51 *Kına türküsü söylenir mi?*

H-43/52 -ya ġına túřķúsü ya. v̇alla ben bilmem beyle türküler hėç. ayni siSki kimi bíSki, ayni H-43/53 ben bilmem kine hėç.

H-43/54 *Kendi kınanda ağladın mı?*

H-43/55 -ağladıḫ vaĺa çoḫ, sabáḫeçe ağladıķ, yatmadıḫ. he işte ġına túřķúsünü söyleller. H-43/56 biráz da siSki kimi beyle sōnadan şeyle ilkin eyle ḥalay seker oynallar. H-43/57 sonunda ġına yaḫínçek beyle şey söyleller. uzun ḥava mı dersiyiS? onnan sōna da işTe H-43/58 gelin biraz aĠlar, eder, sōnadan sōna ġıníyı yaḫarlar he. dúğün de onun kimi. H-43/59 işTe dev̇lisi gün bizde arabalar gelir, gelini alır gėdeller. nėrde biskí köydedi, H-43/60 köye gėtTik işte beyle. dayı yolunan ķardeş yolu v̇ar. yaní gider görüller, deller kine H-43/61 biS gelini çıḫardıcıĶ, siz ne diysiz yaní? o da dėr kine gidin çıḫardın. H-43/62 gider çıḫardıllar. ġardeş de ġapıdan çıḫíynçaḫ işTe bu elinden tutar çıḫardır, dış H-43/63 ġapıyaça gider.

H-43/64 *Düğünde birlikte midir kadınlarla erkekler?*

H-43/65 -dúğünde bírlik he, ḥalay sekeller hepsi bir tutallar, bír sekerdi. bes ġına ayrı. H-43/66 bes dúğün hepsi bírleşiy, hepsi bír yerde olĭy, davullar çalíy, hepsi o ḥalay tutúylar, H-43/67 sekiyler işte he. bile bilē şeyin içinde uzun ḥava da söyleller. H-43/68 davuldan zurnadan barabar ya túřķü söyleller. zurna durur artıḫ biraS söyleller, geri H-43/69 zurna tek geri başlar. beyle işte, uzun ḥava yani eskí zaman buranın túřķúsünü H-43/70 söylellerdi.

H-43/71 *Azıcık söylesene.*

H-43/72 -v̇allaḫi ben bilmem kine yani eyle fazla söylememíşim de bes yani nasıl dememiS H-43/73 evelā şey ġarip v̇vārdı, aşıķ memed v̇vārdı onların túřķúsünü uzun ḥava onu zurnadan H-43/74 barabar söylellerdi.

H-43/75 *Düğünlerde oyun olur mu?*

H-43/76 -yoḫ bizde beyle olmaS, yoḫ (11:32) yarışma yapmazlar, yoḫ. bes nasıl? damadı dıḫmadan önce H-43/77 biráz ona şey yapallar. yani kine şey yapmadan bu biz nasıl dėrík? yani caḥal ya evli H-43/78 olacaḫ ya onu nasıl deller beyle sizde? ağnadan iyteniye yani artıḫ bu evlenmişlerden H-43/79 barabar olacaḫ. caḥal gününü geçirdiçiler ya, beyle ġaḫaḷlar biráz şeylik yapallar H-43/80 genne. kimi soĠan yėdirir genne, kimi súya batırır. her bírí bír şey eder genne he.

H-43/81 *Evlenmeden önceki güne siz cahal günü mü diyorsunuz?*

H-43/82 -he şėy edeller. ya of baḫ dilimin ucundadı. bekarlıĠı şey edeller. H-43/83 caḥallıķ gününü geçirdecek ya, bunu şey gúnü yapallar genne. beyle gece de genne H-43/84 kimi soĠanı yėdirir, kimi genne súya batırır. işte biráz şey yapallar damada. H-43/85 he kimi inneden saplar. işte bu caḥallar ḥa bunu yapallar he.

H-43/86 *Çocuk doğacağı zaman bir hazırlık yapılır mı?*

H-43/87 -bizde oğlan bebegín yani köme eşyasını ġız anasına düşer. beşşigi, yorġanı, yastıĠı, H-43/88 elbisesi, ķırẖlıẖ biz deřiķ, hepsi anıya düşer. ġızın annesine düşer he. H-43/89 sōnadan da sünnet yapíynçaẖ kimi ḥalays ėdēr, düğüns eder.

H-43/90 *Çocuğun kırkı çıkınca ne yapıyorsunuz?*

H-43/91 -v̇alla ķırẖı çıẖınçȧ bes ġırẖlıẖ beyle bes yıķanıllar, edeller, bes çocuğu yıẖallar, şey H-43/92 ederler.

H-43/93 *Yıkarken özel bir su mu yoksa normal su mu kullanılır?*

H-43/94 -yoẖ, bunu ilkin beyle yıẖíynçaẖ şu zeytin yaĠınnan çalallaṛdı genni. H-43/95 he zeytin yaĠınnan bėyle duzlallar. zeytinnen yaĠdan duzu bírbírine ġatar çocuĠu H-43/96 duzlallar beyle bizde bebegi kúçükken. he iki gün, üç gün beyle duzlarsın genni. H-43/97 ķırẖı geldigimi de başını yıẖarsın, peklersin. bu ķırẖını çıẖartTı işte he.

H-43/98 *Peki yeni doğum yapan kadın yalnız bırakılmaz ya albastı olur?*

H-43/99 -he bizde de bėyle. he dė̗rler kine erkek nefesi yáni daḥa ė̗yyi. H-43/100 ġadının börgünde beyle yani. yani eşi ossun, ġárdaşı ossun, babası ossun, deller. H-43/101 yani beyle barabar olursa daḥa ėyi olur der. he barabar yani dayima da tek bıraẖmaSlar, H-43/102 barabar çıẖarlar, barabar gireller. beyle yani bizde yani nefesçi ķomazlar tek başına H-43/103 gėtmeye. bacısı ya görümü ille bír kimse ġadınlardan barabar gėder, gelir, çıẖar H-43/104 dışarıya he.

H-43/105 *Yeni doğum yapmış ķadınlara siz ne diyorsunuz? Albastı olu mu?*

H-43/106 -nefese derík. biz de albastı deřik he. bēm bír ġızım da beyle oluķ. bēm bír ġızım vardı H-43/107 beyle. nasıl biz derík ķur'an başının yanına indirdik, ķur'anı dedik bíṛ şey doẖanmasın H-43/108 diye. bunnarı taman yeni doğmuş daḥa melekeler. insan doẖanmıya ķorẖar. H-43/109 ķur'anı indiṛik başaların yanına. beyle tek bıraẖırsan işte çocuķ dersin kine sesi H-43/110 çıẖmaz. (15:48) dersin kine ölecek, gelirsin. he yani işte kimi de allaḥ ómür vermisse yaşar. H-43/111 işte ómürü olmȧyan da gėder işTe he.

H-43/112 *Anlatırlar mı hiç hani böyle oldu bana böyle al bastı geldi karabasan geldi diye?*

H-43/113 -genner bililler al basínçaẖ, çocuķ gúverir ya. çúnkú çocuķ bír şeyi yoẖTur, gelirsin H-43/114 kine beşige baẖarsın ķına gúvermiş. e bililler al bastı genni. çünkú çocuķTa bíṛ şey H-43/115 yoẖTurdu. sen bıraẖtın, çıẖtın. e beyle gelinçek baẖarsın gúvermiş yani dėller ạḥa H-43/116 al bastı genni. tek bíraẖtıyz ya beyle oldu he.

H-43/117 *Gelin çeyizine ne götürür çeyiz var de mi?*

H-43/118 -he, bizde gelin ceyizi nasıl şíndi bíS gėtTik. hesap et oĠlumuza dúğ̗ürçü düşTük. H-43/119 he bunun ķalıñnı keserik bís. he nenceni bunun ġalını deller yani gelinin anasıgil. H-43/120 ḥásaP eT

kine on miĺyar. bunu gelin ehletine veriller. ġaḫar bunu da altın yapallar, H-43/121 elbise yapallar. beyle ev nenceni ġaraltısı varsa onu yapallar. gelinin de ehleti, gücü H-43/122 yeterse o da ġızlarına yapallar. işte beyle ġalını olur. çünkú bunda bizde gelin H-43/123 çıḳíynÇaḫ bunu şeye yazallar. niḳáḫ ġıyínçaḫ ġalınıñ nençene on bin bu ḥökmetTe H-43/124 bizde yazılır. he yani şindi bizde bír avraT boşansın bizim súriyede. H-43/125 onun ílk şeyine alıllar, evini alıllar ġaraltısını. çünkú bu ġalıñ gennin ḥaḳı.

H-43/126 *Bizde mihir diyolar?*

H-43/127 -bizde de míher işTe he. kimi ġalıñ der, kimi mihir der işte. bunu ḥökmet yazar. H-43/128 on miĺyarsa, deller on milyar. bu genn̥in ḥaḳı olur. burda ġadın boşanırsa ilk parasını H-43/129 vėrmeSler. çünkú ev etTi, ġaraltı ėtTi, elbise ėtTi, altın ėtTi, ev̇ hepsi genne çıḫar. H-43/130 onnan sōna da boşanırsa, bu on miĺyarı vėrir. beyle biter işleri. yani yanımızda yoḫTur H-43/131 siski kimi bėyle her şeye barabar ortaḳ olma yoḫ. verildigi ġalıñ genne, bu veriller bes. H-43/132 başḳa yoḫ. bizim devletTe beyle. çünkú bunu devlet şeye yazar. yani he bizde belediye H-43/133 gene siski kimi bunu belediyeden vermeden, cüzdanı vermeden insana bunu yazallar. H-43/134 nencení senin ġalınıñ? on miĺyar, bu on miĺyar devletin yanında yazılır. H-43/135 boşanırsan bunu alırsın. e yoḳ aldınsa (18:36) zatan her kez evinde he. her şėyine barabar yani H-43/136 ortaḳ olmaS erkegin. çünkú burda bizde súriyede dört ġadın alıllar.

H-43/137 *Türkmenler de dört kadın alır mı?*

H-43/138 -v̇alla dört tene bizlerde yoḫTur beyle. iki ġadın alan yoḫTur. H-43/139 túŕḳmennerde ʿáyyiptır şėy. yani isterse herif evlensin bes ġadın ʿáyyip. H-43/140 bizde heç yani şey ėtmes oturacaḫ çocuĠun üstüne. bizde boşanmaḳ ayíp bír şėy. H-43/141 o boşanmíyi boşanmaSlar. o ġalır uşağın üstüne tā yani öleneçe herifin yanı̣n̥da ġalır. H-43/142 he gelemez anasıgile. adam boşanır ev̇lenirse, barabar oturacaḫ, o bír evde oturur. H-43/143 ikincisi de bír evde oturur.

H-43/144 *Ayrı ayrı mı ev yapıyorlar?*

H-43/145 -yoḫ her bíri bír odada oturur. biŕ odada bu oturur, öbür odada da ikincisi oturur. H-43/146 parası çoḫsa yáni gücü yeterse her bírine ayrı ev alıllar. bírbírine yaḫın. H-43/147 yani ḥásaP et bunnan bu kimi. uzaḫta yoḫTur. çünkú bizde de bír gece onda olacaḫ, bír H-43/148 gece de burda olacaḫ. beyle olacaḫ işTe. he yani bírini bırakıp Ta bírini tutma olmaS. H-43/149 he nasıl ona yáni şey edecekse buna da. ne buna bír elbise assın, ona da bír elbise H-43/150 alacaḫ. onun çocuĠuna getsin bir ḫarçlıḳ versin, onun çocuĠunu da gėdip verecek. H-43/151 ikisini bír tutacaḫ. ya olmaS her bíri ayrı ayrı olmas yani. bizlerde de hėç yoḫTur ḳına H-43/152 yani iki alan heç. ille benim bír ġardaşım var, iki tene almış. bizde de yoḫ önceni. H-43/153 çünkú benim ġardáşım on yıl çocuĠu olmadı ya. he onnan sōna ġaḫtı evlendi. H-43/154 he şindí on altı tana çocuĠu oldu he. altı oĠlan çocuĠu, iki tene de ġız çocuğu. H-43/155 ėkiz oldu iki oĠlan he. ikinci ġadın̥dan da beş ġıS oldu, iki oĠlan oldu. H-43/156 işte çocuḳ olmaSsa bizde túŕḳmenner evlenir.

H-43/157 *Önceden doktor yoktu, çocuk olmadığında tedavi olarak ne yaparlardı?*

H-43/158 -v̇ar işte toḫtura gideller. yani şu dışarı, şu şey olan mı? şimdi bizde dışarı he giden çoḫ. H-43/159 onnar em yapallar, bunu pammuĠa mı neye ġadına beyle şey ėdeller genni. áleç veriller. ona H-43/160 áleç ġor. baḫ benim bír ablamın ġızı genner mersinde otúriyler şíndi. H-43/161 o da öy̨retmen benim enişte̊m. bír ġızı v̇ar on bír yıl oldu evli burda. H-43/162 ístanbula gėtTi, anġaraya gėtTi, túp bebek ėtTi, olmadı çocuĠu. bu yıl geldi burıya H-43/163 antebe bír dışarda bír şeye gėtTi, ġadına. beyle dedigim kimi yani em ġaldırtTı. H-43/164 a şíndi maşallaḫ bir ġızı oldu. gendi gendine oldu. on bír yıl oldu gelin çıḫmış.

H-43/165 *Senin bildiğin farklı tedavi yöntemleri var mı soğanla, sarımsakla, otla?*

H-43/166 -v̇alla benim ḥa şu ġoynşum soğan súyu aliy bilmem artıḫ. yoḫ eyle bír şey yoḫTurdu H-43/167 bizde. bizlerde yani nasıl hemene toḳtura gėdeller. he orda bizim toḫturlar da nasıl yáni H-43/168 bizim millette var ḳına altı ye̊ddi yıl çocuĠu olmadı. hepsi beyle toḫtura durdu, H-43/169 hepsinin çocuĠu oldu. şeye yáni binde bír.

H-43/170 *Teyze düğün yemekleriniz nasıl olur?*

H-43/171 -v̇alla bizde ilkin yani pilav yapallardı. firik pilavı burġul, pirinç Pilavı yapallar. H-43/172 onůn üstüne de işte davar boĠazlallar. her evde gücü yeten on davar boğazlar, yemegin H-43/173 üstne ġorlar. pilavnan eşki yapallar. siz de eşki dersiyiS. balcan eşkisi ossun, fasulye H-43/174 eşkisi ossun onu yapallar. he bu dúğ̊ünnerde şindi de láḫmacın ediyler, onnan H-43/175 ġurtuli̊yler.

H-43/176 *Dedeni hatırlıyor musun?*

H-43/177 -benim dedem túřḳmennerin şıḫı súriyede. genner oranın he yani túřḳmennerin en H-43/178 böyükleri, gendi benim dedem. adı, deller i.... bu túřḳmenneri súriyede ireli H-43/179 gelenneri dedem olur. dayılarım da şindi gennen sōna daḥa şindiyeçek köylerinde bír H-43/180 insan yoḫTur, tek genner bes. bír çocuḫlardan torunnar, torunn̊arın torunu beyle. H-43/181 bütún kóy kenler heç bír Tene dışarlı yoḫTur şindiyeçe. a şu saʿat genner tek. H-43/182 bes genner. yaĠmacı, babın ġırağında a bėyle bír kóy. babın ötesinde biráS. H-43/183 daḥa şindiyeçe genner ayrı kóyler. he belkí de yani yüz yıl diyeceksen benim dayım H-43/184 burı̨ya túřḳiyeye geldi. burda da ḳaldılar. şindiyeçek de genner burdalar. H-43/185 bu birázçıḳ ḳardaşlarınnan canı sıḫıldı, burıya geldi, gennerden ayrıldı. H-43/186 onnar da ġaldılar ayrı. şindiyeçe̊ḳ genner köyleri ayrı. onnar ḥácı̨ ali uşağı, biz áraplıyıḳ H-43/187 túřḳmen. he benim babam araplı túřḳmen, şey de dedemgil de anam ḥácı̨ ali uşağı.

H-43/188 *Hacıali uşağı ile Araplı'nın farkı ne?*

H-43/189 -biz deríḳ áraPlı adam güçlü, ḳuvvatlı olur. ḥácı̨ ali uşağı, siyasetli olur. H-43/190 ḥa beyle deríḳ bís. onnar siyásetTen alıllar. bískíler araplar y̨igitlíkTen alıllar he. H-43/191 yígítlíkten yėrdíkleri yerde bir kóyü ḳorḫudullardı. he yani sormazlardı heç. H-43/192 bír şeyi yani súriyenin içinde genner

biz túřķmen şeyleri bes belli yani nėrde gėtsen. H-43/193 şindi bizim adam (26:13) kömė túřķmenneri bilir. nencená a beyle yürüsünner beyle sorar H-43/194 hemene túřķmen olduĠunu bilir. benim de bir ġızım vardı ramazandan önce gelin oldu H-43/195 ístanbula gėtTi. işTe şíndi geldi ġızım kimi bennen barabar kómegimiS.

H-43/196 *O da mı Türkmen?*

H-43/197 -benim dört tene ġızım var. bacım uşşaĠı, amcam uşşaĠı, herifim amcam oĠlu. H-43/198 yani onnarın herifleri hepsi amcası uşşaĠı. biz hepsi bírbírimize verrik. H-43/199 dışarıya vermeẓzíķ. biz súriyelilere vermezSíķ. yani her súriyelilere, árap olan, şu H-43/200 fellaḥ olan bilmem ney olan, biz vermeẓzíķ. biz túřķmen bírbírine verir, heç kimseye H-43/201 vermezzíķ. yani bacıya veriṛsin, ġardaşa veriṛsin, amcan oĠluna veriṛsin. H-43/202 beyle dışarıya vermeSler.

H-43/203 *Peki biri Arapla evlenmek isterse?*

H-43/204 -bizde nasıl ġızlar, dimezler bunu. ġızlar anasının babasının yani şeyini alıllar. H-43/205 yani danışıllar, yapallar, sōna. gendi yani gendi gendine gidiP Te istemez bizde. H-43/206 yani benkiler oḫumuş baḫ ikisi de burda oḫudular. şu özel idarede oḫudular ġızlarımın H-43/207 ikisi lėṣseyi̯ aldılar. e bizde ġız yani bėyle bír şeylerde heç ġonuşmaS.

H-43/208 *Kıza sorar mısınız isteyip istemediğini?*

H-43/209 -yoķ sorāřıĶ bizde olmas. gendi gelir görür ķısmeti neyse yani. beyle dúğ̊ürçü gelecek H-43/210 oturur. baḫallar, beğenirlerse beyle. ķısmet olursa gelir, oğlan görür, ġız görür, ġızım H-43/211 ne diysin? he dėrse veriṛíķ. yoķ derse vermezzíķ. yani biz bȯbamız, doḫuz ġızdıḫ biz, H-43/212 gene hepi̯mize danışıllar. istiysen verir, istemezlerse vermeSler. yani iķna nasıl H-43/213 aĠnaşmadan hėç eyle bír şey yoḫ. yoḫ ne de oĠlumuza zor edēriķ ne de ġızımıza zor H-43/214 edēriķ. deřik genner yaşíycılar biz yaşamıycıḫ he. aḫa ben dört ġız üç oĠlan aḫa bír H-43/215 oĠlum evli izmirde, i̯ki tenede çocuĠu var. eyer genni beğenirse alır, gendi H-43/216 beyenmezse ben heç şėy etmem, gírişmem he.

H-43/217 *Peki o zaman size şey var mı amcası önünde durdu dayısı önünde durdu diye bir şey?*

H-43/218 -áveli vardı v̇alla bizde. biz deríķ amcası oğlu atTan indirir, deríķ. H-43/219 yani amcası oğlu olduĠu vaḫıtTa kimseye vermeSler o istedigi vaḫıtTa.

H-43/220 *Beşik kertmesi var mı? Beşik kertmesi mi diyorsunuz?*

H-43/221 -v̇ar bizde, bu kúçük oluynçaķ bunu fılan fılana verecek beyle var. beyle deríķ. H-43/222 he bes kine yani en çoḫ nasıl yani bizlerde? şindi baḫ hepimiz gelinlerimiz, ġızlarımız H-43/223 hepsi bizlerden oluy yani. yani ben ġardaşıma verrim. şindi benim bír ġızım hem H-43/224 ġardaşım hem górümüm. benim eşim bacısını ġardaşım almış, deyişik kimi. H-43/225 şindi ben ġızımı geri gennere verdim. he beyle oldu, beş yıl fazla evli beyle verdik H-43/226 genni. o ġızın da ikincisi bacım oĠlu, amcam oĠlu, genni amcası oĠlu bibisi oĠlu H-43/227 olur.

H-43/228 *Değişik dedin ya onun bir adı var mı? Nasıl olur değişik?*

H-43/229 -biz değişik derik. bíská nasıl oldu? ben gelin çıktım, benim bir çocuġum oldu beni o H-43/230 ġardaşım görümüm istedi. ḳaḳtı geldi istediler, onnar da verdiler. bíS álaḳa etmezik. H-43/231 biz bir yaşam yaşarıḫ, genner bir yaşam yaşar. kimse kimseye şey ẹdemez. H-43/232 benim ablam gene aynisi benim kimi beyle deyişik. ġardaşım evlendi baḫ, bír sürü bes H-43/233 genner evlenmediler çocuḳlar üstüne ġaldılar. yoḫTur bizde yani, beyle şey yoḫ. H-43/234 her keSin yani bir özgür olduğu vaḫıtta kimse şėy edemez. he ġarışmaz he.

H-43/235 *Senin torunun da var mı?*

H-43/236 -benim doḫuS tána torunum var, v̇alla çoḳ daTlılar. iki tene oğlumda var. H-43/237 dört tene bír ġızımda var. iki tene bír de ġızımda var. bír tene de bír ġızımda var. H-43/238 bíri de ḥamile yeni, onunÇu. he onunÇu torun geliy. ben çocuĠu çoḫ severim. H-43/239 bizlerde nasıl túřḳmen adamı da oĠlan çocuĠunu çoḫ sever. ġızı, yani şindik ikisi bír H-43/240 şey ẹtmezler bír tutallar. bes oğlan daḥa yani yanlarında iyi bír şėy. H-43/241 çünkú deller bu adam yani nenca olsa biz ne deríḳ? deríḳ yani yaS aryansızlıḫ, ġış H-43/242 yorġansızlıḳ, bayram oĠlansızlıḫ. yani bayramda oĠlun yoḫsa zor bír şėy. H-43/243 kimse yáníye gelip gėtmez ónceni. çünkú ġızlar el evinde derik. olur gelir, olur gelmes. H-43/244 ama oğlum mecburse ananın babanın yanına gelecek, beyle deríḳ.

H-43/245 *Ramazan nasıl olur orada, neler yaparsınız?*

H-43/246 -gendi ḥazırlıĠını görür, ramazan geliy diyerekTen. bizlerde de nasıl kúçük çocuğaÇa H-43/247 oruç dutar. heç kimse ġalmaz yani, dutmıyan olmaz. yáni kine baḫ benim oğlum şimdi H-43/248 istanbulda oḫuyp ediydi gene orucu yimezdi. nançanı yani beyle zor geçirdiler, baḫ H-43/249 çalışırlar yediden yediyeça, gene oruçlarını yimezler. çünkü biz beyle yetirmiş, etmişik H-43/250 genneri. biz derik altı, yedi yaş olduğu mu alıştırıcın. çünkü çocuḳ sōna küçükken alıştı H-43/251 mı böyüdü mü bıraḫamaz. he ben de ne dėrim? insan çocuĠunun nasıl terbiye verirsen H-43/252 nasıl beslerse eyle de bulur. mal insana ġalmas, amma terbiye insana ġalır. H-43/253 he sen çocuĠuyí iyi terbiye edersen çocuğun da ḥayatTá seni o terbiyeyi dökmes. H-43/254 he bizler de çocuĠumuzu isterik kine nasıl bir kötü ḳonuşuḳ ḳonuşmasınnar. H-43/255 böyük küççügü bilsin. he küççük küçük, böyük böyük olmaz. o ona bír laf ġonuşur H-43/256 olmas. he böyük daima böyük ġalır yani, küçük Te olmaS o. kötü bír ġonu̧şuḳ da H-43/257 ėtmesini hėç sevmezziḳ hėç evde yapmazzıḫ. he beyle işTe.

H-43/258 *Evlenirken sizde bir sıralama var mı, büyükten küçüğe doğru gibi?*

H-43/259 -v̇alla biz ne deriḳ yani ġısmeti ḳaḫarsa veriṛler. beklemezler, deller ġısmeti ḳaḫan H-43/260 gėtsin yaʿni. biz ne derik? derik ġız ġısmısını ver, bir gün evel (33:44) sitir ossun. H-43/261 beyle gelip Te yani evde şey edecegine yoḫ gėtsin, sitir ossun. ben ġızımı on dört H-43/262 yaşında gelin ėtTim bírini. daḥa onuncı sınıfa gidiydi, ortaoḫula gidiydi gelin etTim. H-43/263 bizde on birinci var. on birincide gennin bír çocuĠu olmuştu. ḳaḫtı şeyini gėtTi yirmi H-43/264 gün sōna çocuĠu oldu. bilgisini

almıya gėtTi. geri lesiye gedinÇek geri ḥamiledi. H-43/265 he üç yıl yani herifi gendini oḫula gönderdi evlendikTen sōna. he bu şindikí ġızım da H-43/266 gene evli beş yıldır. şimdi gene oḫula da gediy, nöresteye gėdiy. he herifi de nöresteye H-43/267 gediy. o da yazıldı. he biz oḫumıyi çoḫ severíḳ. he yani kine bizim milletimiz hepsi H-43/268 oḫumıyí çoḫ sever. heç kimse çalışmıyi ġoẏmas. hepsi oḫula, he. H-43/269 bēmkí yeḑdi çocuĠum var, bes bíri ortaoḫulaça oḫudu. ġalanlar hepsi oḫudular. H-43/270 biz isteríḳ dünya ą̇lem oḫusun. beyle daḥa iyi deřik. insana aḫlı yetTikçe daḥa iyi olur. beyle şey ġalırsa iyi bír şey değil. ne ġız ne oğlan bile ben çoḫ yani şėy destek oldum H-43/271 ġızlara. gelin olduḫtan sōna gene destek ollum. barabar yaniy derim oḫuma hepsinden H-43/272 iyi. insan oḫursa aĠnar, dünyanın ḥeyatı nasıl yaşacaĠını, hepsini bilir.

H-43/273 *Ramazanda özel yemekleriniz var mı?*

H-5/85

-ya ramazanda işte beyle deřik. yani el güne ḥas beyle dolma yaparsın. H-43/275 dávrisi gúne ḥas láḥmacın edersin. daḥa devrisi gúnü pilav ểyle et beyle bir şey H-43/276 yaparsın.

H-43/277 *Siz simit mi diyorsunuz yoksa ince bulgur mu?*

H-43/278 -biz ayranlı küfte deriḳ, simidi çekerik, içlerine eT doldurruḳ, bunnarı da yuv̇arlarıḳ. H-43/279 he siz örmük diysiz, biz bulġur simidi deřiḳ. sen dedin túřḳçe ġonişiyn, yoḫ. H-43/280 burda örmük diyler, biz simit deřiḳ. biz gedērik burġulu biz yapārıḫ. H-43/281 beyle ġaynadırıḫ ḥalleden böyük ġaynadırıḫ genni döverik, çekeríK, ayrı simidini H-43/282 çıḫardırıḳ, ayrı da burġulunu çıḫardırıḫ. işte yıllıḫ bizde beyle. ilk bayram günü ayranlı H-43/283 küfte yaparıḳ.

H-43/284 *Kurban bayramına büyük bayram ramazan bayramına, küçük bayram mı diyorsunuz?*

H-43/285 -he böyük baryam, küçük baryam biz deřiḳ he.

H-43/286 *Cenazede yemek mi yapıyorsunuz?*

H-43/287 -bizde ölüde üç gün, dört gün yimek yapmazlar ölü evi. hepsi dışardan gelir. H-43/288 ḳavmın, ḫısımın, kimin varsa ġırāyıda yani, her şey öndüç, boyún bende, sebaḫ sende, H-43/289 óbür gün sende. yani her insanda oliy ya, bunu öndüç kimi yapiylar. bír ölü olduĠu mí H-43/290 hepsí dışardan gelir. ölü saḥabí bír şey yapmaS. getiriller, indiriller, yiller, içeller, geri H-43/291 onu ġaldırı, toplallar, geder, yıḫar, gedeller.

H-43/292 *Teyze sizde ölü nerde yıkanır?*

H-43/293 -bizde cenaze ḫastaḥanada öldü, o öliyi eve getiriller, o gecesine evde ḳalır. H-43/294 külfeti, ġızlarí yani hepsi toparlanır ġavím, ḫısım hepsi toparlanıllar. o gece orda ġalır. H-43/295 devrisi günü evde. belediye telefon edeller. belediye eve gelir evde yıḫar. H-43/296 he yıḫallar, kefinneller genni, gennerin arabaları öẏde yểrür, alem de arḳaları sıra gėder H-43/297 kömeller.

H-43/298 *Kadınlar gitmez mi?*

H-43/299 -biz gidēriķ. yoḫ ġadınnar hepsi barabar gėder. onnar bir geçeye durur, erkekler bír H-43/300 kömmiye gėdeller. onnar ġabirin yanına geder kömer. ġadın şeyle bír geçede durur H-43/301 baḫallar.

H-43/302 *Burdaki gibi sizde de var mı bu yedisi, kırkı?*

H-43/303 -bes ķırḫı var, semsek yapallar. semsek, ekmek taman, ġavurullar yaĠdan, içine et H-43/304 ġorlar, semsek biz deríķ. he etTen soğanı bişiriller. ekmek kimin açíyn onu da H-43/305 saḫánnan şey ę̇diyler, beyle kesiyler. onu da ġızardíylar yaĠda, he dırnaķlarínnan H-43/306 yapíylar, he, bunu da daĠıdıllar. ķırḫı çıĠardıllar.

H-43/307 *Helva falan yapıyolar mı?*

H-43/308 -üç günde ḥálva daĠıdıllar. bizde ḥálva var teneke. beyle uruP teneke deríĶ bís. H-43/309 onu getiriller he bunı ġaç Tana getirecekler bunu úçüncü günü bunu daĠıdıllar. H-43/310 ḥálvasını daĠıttíķ deller üçüncü günü.

H-43/311 *Siz yapmaz mısınız?*

H-43/312 -biz yaparıḫ yoḫ. biz yaparıḫ ḥálviyi̯ yani hepi̯miz. yani biz túřķmenner hepsi yapar, bu H-43/313 ḥálviyi̯ hepsi üçüncü güne ḥálviyi̯ daĠıdır. ḥálva, sizin ḥálvayiz kimi satın allıķ H-43/314 düvenden. he onu küncüden taḥinnen yapíyler işTe, gendi taḥinnen, gendi küncüden H-43/315 onu üçüncü günü. biz ona ḥálva díyk şu satın aliysın.

H-43/316 *Bir adam öldüğünde onun karısı başka biriyle evlenir mi?*

H-43/317 -túřķmennerde ġadın geder evlenir heri̯fi ölürse? bizde ʿáyyip bír şey. H-43/318 oturacaḫ, isterse bír çocuĠu ossun oturacaḫ. yanımızda beyle ġadın gidip de evlenir H-43/319 heri̯fi öldüse o áyíp bír şey. onuṇ başına ķaḫarlar. benim i̯ki tene anamın emmisi ġızları H-43/320 v̇ar, tek bír çocuĠa oturmuşlar, tek bír ġadın. o da gözelliklerini görsen gennerin H-43/321 nencanıdı. e oḫumadılar, áyíp bír şey gennerde. bírin i̯ki oĠlu var, bírin de bír oĠlu H-43/322 var, oturdu, üstüne ġaldılar. heri̯fi ölene dul dėller. herifi ölene dul deller, beyle de H-43/323 boşanana da eyle boşandı de̯ller yani, bu boşanmış olur.

H-43/324 *Peki dul olanlara insanların bakışı nasıl olur?*

H-43/325 -he súriyede dul olannara hepsi baḫar. baḫa̯llar hepsi ḫàyır edecek yáni hepsinden önce H-43/326 kim olacaḫ dul olan insannar fuķara olannara buna daĠıdacaḫlar. H-43/327 bunnar ḫáķ edeller yani. sōnadan da bizde nasıldı yani? ayrı oturtmazlar. H-43/328 yani dul oldu.

H-43/329 *Kimin evinde kalıyor?*

H-43/330 -babasının, ġardeşinin genne en yaḫın olan onun evine gėder. babasın evine döner. H-43/331 çocuĠunu alır, babasınıṇ evine döner. babası çocuĠuna da baḫar, gennine de baḫar. H-43/332 onnar

çocuĠunu görürlerse gelir çocuĠunu görüḽler. amma kine gendi babasıgilde H-43/333 ġalır. bizde ġalmas orda, olmaS o. çünkú niye onnar ḥepsi şey olur genne, he yabancı H-43/334 oluṛlar, onlar olmaS. babasıgile gelir, ḳalır he.

H-43/335 *Peki biri öldüğünde bu yas tutma nasıl oluyor?*

H-43/336 -bizde herif ölürse dört ay, on gún bunu sen oturacan. her ġadın heriḭfi öldükçe bunu H-43/337 oturucaḳ. ġardaşı, ġardaşı uşaḳları, bacısı uşaḳları, babası, dayısı şey olan insannar, H-43/338 biz deřiḳ genne helal olan, onnar gelir görüller. bír tane dışarlı gíremez o eve. H-43/339 dört ay on gün bír evin içinde ġalacaḫ, dışarı hèç çıḳmıyạcaḫ.

H-43/340 *Bunun bir adı var mı?*

H-43/341 -biz ʿàdde deríḳ ʿaddeye oturmaḫ. (43:36) bu dünyada oturmazsa deřiḳ o dünyada bunu çekici. H-43/342 bu dört ay, on gün ġadın ḥamilese, heriḭfi öldüse doĠanaça doḫuz ay oturacaḫ. H-43/343 eyer kine heriḭfi öldü, gendi ḥamile, isterse bír gún ossun bu oturacaḫ doĠanaça, çocuḳ H-43/344 olanaçá våḳıt çıḳacaḫ. dışarıya olmaz hèç çıḳması. kimsesi yoḫsa hèç bír insan olmassa H-43/345 yani kine genne yardım edecek, bír evin içinde yani. onu ḫapaTır, yüzüni hepsi köme H-43/346 gövdesini ḫapadır iyteni. elleri bile görükmeycek. ellik geyecek, eldiven. ġéder ne H-43/347 iṣtiyse dışardan alır gelir. bír daḥa da çıḫmaS, olmaS. sesini bile ġaldırmíy̰cı, alıp H-43/348 vèrecek.

H-43/349 *Helal olanlarla konuşabilir?*

H-43/350 -o ʿáynisi hèç evin içinde bírbíri kimi. he onnar çünkú genne düşmeSler, niḳáḫ düşmez H-43/351 gennere.

H-43/352 *Nikah düşen hiç kimseyle ne konuşabilir ne görüşebilir?*

H-43/353 -yoḫ yoḫ hèç görükmeycek. çünkú ḫarab olur, onu bír daḥa oturacaḫ. H-43/354 yáni hásaP‿et on gún önce bír tenesi geldi beyle dışardan. bilmemeziye geldi, gördü. H-43/355 onu acerTen oturacaḫ. amma kine genner bunnar bilirler kine bu oturiy ya biz íşTe H-43/356 ádde deríḳ. bu dört ay, on gún kimse gelip te bu eve gíremez. ev̇de beyle dolaşır, kímse H-43/357 olduĠu mu bír odada oturur. çünkú bu islam şartı ya. bizde nasıl olmuş? bizim babamız H-43/358 da çoḫ diyanatlıdı. babam doḫuz kelle ḫáce getmiş. üç günde de ġur'anı ḥatm‿èderdi. H-43/359 he bizler de hepiḭmiz altı yaşında namazı ġıldırdı bize. oğlan çocuĠu, ġız çocuĠu H-43/360 hepiḭmizi namaza alışTırdı. oturur beyle ġur'anı bize örgetirdi. hepiḭmizi̯ de oḫula ġodu. H-43/361 yani dedi ġızım dedi, sizi yani öğ̰retmen çıḫartmıycın, bes amma yazip oḫumıyı H-43/362 örgeneceksin. o da benim boynumda ġalmıyạcaḫ dedi. köme doḫuz tana ġız, üç tene H-43/363 oĠlan bís. on iki çocuḫ he, hepiḭmizi oḫullara ġodu. yani benim ġardeşim diyecen kine H-43/364 elli beş yaşında öldü. yani şindi ġassa yetmiş seKzen yaşında olacaḫ. o vaḫıtta oḫutmuş H-43/365 genni. tā yani ortaoḫulu bitirmiş. bír ablamız var şindi, altmış beş yaşında, ġur'ani H-43/366

eyle ezberler, he. bizler hepsi oḫumuş, kimi ortaoḫulu bitirmiş, lisėye ulaşmış ġızlar H-43/367 yani, kimi yeddincide. ḥāsı nasıl yani baḫtı açılıp gelin olursa beyle oḫudullar. H-43/368 tam gelin çıḫaneçe.

H-43/369 *Bahtı açılana kadar kısmeti kalkana kadar?*

H-43/370 -he yani biz nasıl deríḳ, yáni kine beyle kimse iştediP de yani şeyi açıldı mı? bíSki de H-43/371 hepmiz amcamız uşağı. yani doġuz bacıyíḫ. tek bir tene dezzesi oĠlu, ḳalan hepsi H-43/372 amcası uşaĠı şindi bereket. her bírimizde belki de yüz elli tene çocuḫ çıḫar. maşallaḥ. H-43/373 en böyük ablamız yeddi̯oĠlan, üç ġız. onin kúçügi izmirde heri̯fi öğrütmen, mersinde H-43/374 heri̯fi gene öğretmen, ingiliz öğretmeni. ōnḫu da bereket, yeddi̯oğlan, beş ġız. H-43/375 yani onu geçmişler hepsi. he onín kúççügi yanımızda, bereket beş oĠlan, beş ġız saĠ H-43/376 olan, ölüden özge. belki yirmi tana getirmiş. onun kúççügü yeddi̯oĠlan, beş de gene H-43/377 ġız getirmiş. şindi hepsi burda túřḳiyedeler. torunnar ordalar, bes genner súriyedeler. H-43/378 onun kúççügü işte hepmiz bereket yüz elli tene çıḫarıḫ. bír ġardaşımḫí da işte altıdan H-43/379 iki sekkiz, o da yedi on beş, genner de üç, on sekkiS. başḳa ḥoranta hepsi bir yerde H-43/380 oturiy. onlar da izmirde oturíylar.

H-43/381 *Suriye'ye nereden gittiniz?*

H-43/382 -bíS túřḳiyeden gėtme. bizim ġavmlarımız var bitġıran. bilirsīn? burda da antepde de H-43/383 var aĠcalar. onlar da bizim ġavmımız. şeyde de var emmimiz uşaĠı bunnar, aĠcalar H-43/384 biz emmi uşaĠıyıḫ súriyede de aĠca burda da aĠcayıḫ he. hepsi buralardan he.

H-43/385 *Neden gittiklerini anlatırlar mı?*

H-43/386 -v̇alla baḫ üç tenesini billim kine yani benim dedem, burda túřḳiyeden üç tene bacı H-43/387 babaları ölmüşTü. ámmisi ġızlarıdı yani, amcası uşaḳları biz emmisi deřiḳ siz amcası H-43/388 diysiz. emmi uşaĠılar ḳaḫar burda ġızlar tek ġalıṛlar, üç ġız ġaḫar orda alıllar. H-43/389 üç emmi uşaĠı. o ġızların her bíri bír tenesini alır. orda da súriyede ġalıllar. H-43/390 bizim kóyün yani yarısı burda, yarısı súriyede.

H-43/391 *Senin baban ne iş yapıyor?*

H-43/392 -bir ḫoca varmış onun yanına getmiş oḫumíyi örgenmiş. onnan sōna ġuránı beyle H-43/393 hepsini ezberlerdi babam. kúççük bir baḳḳal dükkánı vardı. H-43/394sabáḫTen öğleneçe o baḳḳal düveninde oturur. he sabáḫ namazını ġılar camıda, çıḫar H-43/395 camıdan, H-43/396 gelir, saʿat altı olur dükḳanına gėder. çıḫtıḳTan sōna öğlen ezeni oḫunur, camiye gider H-43/397 öğlen namazı ġılar, eve gelir. onnan sōna da işte gėder. ikindiden tā yatsı namazınaça H-43/398 camıda ġalır. gece de gelir evde yatar. he böyle babamdı he. babam yani çoḳ H-43/399 bilgili, dinden dıyanattan taraf çoḫ. H-43/400 çünkú ġur'anı ezberlerdi. beyle bizleri hepi̯mizi beyle oturdur. nencen doḫuz çocuḳ, H-43/401 biz doḫuz çocuḫduḳ, hepi̯mizi beyle oturdurdu. ġur'anı bize genni oḫurdu, böyük H-43/402 ġur'anı bize biz deřiḳ rivayesi var. şu yásin cúzu. o cúzu bize verir, onnan oturur, bís H-43/403 sürerik arḫası sıra,

gendi oḫur, biz de sürerik̟. yani biz şindi altıncı oḫumuşuk̟, hepi̟miz H-43/404 ġur'anı ḥatm⌣etmişik̟. yani kine bir ramazan gelir üç kelle, dört kelle biz ġur'anı H-43/405 ḥatm⌣edērik̟. böyük ablam on beş, on altı ḫatm⌣eder, bír ramazan içinde. çünkú yeddi H-43/406 tene oĠlu var. beş üç tene de ġızı var, gendi tek başına oturúy. H-43/407 ben dėr̟, bunnar otururlarsa barabar, beni bu dünyanın şeyine düşürürler sōna. H-43/408 amma kine ben tek oturusam, ben aḫretimi düşünürüm. gendi kömeğünüz oturur. H-43/409 ġur'án oḫur, namaz ġılar gennen eşi, beyle der, beyle bazen ḥaftada, on günde yani, H-43/410 gene bír şeyde oturiylar, bir dáyrede oturiylar. gendi çocuĠu hepsi bír dáyredeler yani. H-43/411 baba yaptı her çocuĠuna ayrı ayrı bír dáyra ḳodu. bunnarı beyle sabáḫTen çalışmıya H-43/412 gediciler, geli̟r̟ anası babası eli̟ni öper gėdeller. aḫşam işTen gelirler her kíş evine gider, H-43/413 yimegini yėr, arvadlarınla soḥbet yapallar. sōnadan her kes beyle şey ėtmiye, aḫşam H-43/414 soḥbet yapmaya hepsi anasının yanına gelir, babasının yanına gelir. H-43/415 çıḫarlar, soḥbeti yaparlar gece, he, sōnadan da herkes evine dağılır. H-43/416 biz çocuĠı çoḳ severik̟. bize eyer bír tenesi bír iki çocuĠu getirirse onu everik̟. H-43/417 burda ḥa deřik çocuḫ getirsin. toḫtura getsin çocuḳ getirsin çünkú deřik̟ ne insan yani H-43/418 biz ne deřik̟: bír insan çocuĠu olmassa ölürse deřik̟, onun nasıl şeyi ḫapandı yani kör H-43/419 ocaḳ getTi. bizde de öyle. benim dört tene amcam uşaĠı var. H-43/420 bíri prüfüsör sizin yanıyzda nörestede. üç tenesi de súriyede. o, benim amcam oĠlu H-43/421 genin de öz amcası oĠlu. he bunda dört beş ġardeşler hepsi oḳumuş sonunaça. H-43/422 gendi prífisör, ikkinci ġardaşı avu̟ġat, súriyede şíndiyáçe yáni. H-43/423 yani he çocuḳları yoḫTur fıḳaraların. hiç bir tenesinin çocuĠu olmadı bes tek bír tene. H-43/424 bu o avu̟ġat ikkincisi de öğretmendi. meslek yani, oḫul müdürüdü. bes meslekti yani o H-43/425 oḫulları. ikkincisi de eyle öğretmen, oḫul müdürüdü. bír tenesi de eñ kúççükleri de H-43/426 nöresteye gėtTi gene. ille gendi şey istedi. toḫturluḳ istedi. ḳaḫTı genne ezdeḥánáci H-43/427 çıḫTı. ḳaḫTı ben dedi bunu istemiym dedi. ben toḫturluḳ istedim, ille onu alacám dedi. H-43/428 beyle de çıḫíynçaḳ ḳaḫTı ḫásta oldu. (53:49) çünkú çoḫ ya istedi ya, çoḫ şey ėtTi genne, ḳaḫtı H-43/429 ḫasta oldu.

H-43/430 *Ne hastası?*

H-43/431 -yani nasıl şu siz dersiz? insan nefsi bėyle şey olur da máraḫtan máraḫtan beyle. H-43/432 nasıl diyecem sağa, yani çoḫ şey etTi, niye gendi beyle çıḫmadı diye toḫtur genne. H-43/433 şey çıḫtı ezdeḥánáci. ḳaḫtı gėtTi iki yıl mı nenÇenė oḫudu, geri tergedi. H-43/434 biSkiler hepsi oḫudu. bizim de eşim yani ġaynım da gene oḫuduydu. H-43/435 o da gene meslek, biz sináʿa deřik̟.

H-43/436 *Siz ne diyorsunuz bir daha söyle sina mı?*

H-43/437 -he sináʿa demesi yáni iş, çalışmaḳ.

H-43/438 -bískiler hepsi oḫumadalardı. beyle olíynçaḳ savaşta bizim çocuḳlar máḫsímler hepsi H-43/439 arḳada ġaldılar. yani kimi ilk nörestede, kimi ikinci şeydedi, kimi üçüncüdedi. H-43/440 beyle bıraḫtı, hepsi burȧya geldiler. bēnim bír ablamın çocuḳları, bu sā dedigim taman, H-43/441 yedḍi oĠlu var, beş tene de ḳızı var. bunnar hepsi oḫumış, hepsinin eyle şeyi gėtti. H-43/442 bír tene ikkinci yıl

nörestede máḫsimler öyle ġaldılar. bír iki ġızı da son lise H-43/443 oḫuylardı. bu şeyin içinde, genner aldı burıya ġaçtı geldiler. H-43/444 işte şindi mersinde oturíylar. bískiler hepsi nöresteden çıḫma. burda bír yıl oḫudular, H-43/445 iki yıl hepsi bitirdi. bes ney çoḫu da beyle ġaldı. bír ablam da var istanbulda ablam da H-43/446 bír iki oĠlu gene nörestededi. bíri fıransızca oḫudu. ġızı da árab edebiyáti oḫuydu. H-43/447 o da üçüncü şeyi yani yılı bitirmeye ġaldı, bír yıl ġaldı. o da eyle bıraḫtı geldi. H-43/448 a şimdi hepsi evde eyle oturíylar.

H-43/449 *Kış hazırlığı yapıyor musunuz?*

H-43/450 -ya biz de yapāřıḳ, yani ġurutma yani bír şey kimi mi? balcan, ġabaḳ ġuruTuruḳ, bamya, H-43/451 tåmåtos ġuruduruḳ. daḥa hepsi dollular. dorġamazıḳ. onu yimiyler dorġamayí. H-43/452 ġurutmayı eveli biskiler anam raḫmatlıḳ yani ölmeden fasılya öte beri ġurudullardı. H-43/453 biz ġurutmayıḫ şindi. çünkú uşağımız ġurutma yėmiyler. bes dolma ġurudỉyḳ, biber, H-43/454 balcan, ġabaḳ onnarı ġurudỉyḫ işte. eỻ girimi deriḳ. eỻ girimi, temizligi yapícın, eỻleri H-43/455 yıḫíycın, ḥalıları yıḫíycın, ġurutmayı yapíycın.

H-43/456 *Pekmezden tatlı yapar mısınız?*

H-43/457 -bunu bulammaç deller. (59:52) beyle şirin bekmezden bulammaç yapallar. davar yaĠı ġorlar. H-43/458 bulambaç o pekmez de bişirirler o yaĠı da genne ġorlar. bulammaç yapallar. H-43/459 içine de un mu serperler biráz onu bulammaç yapallar. onu bís eyle teze teze yani sıcaḫ H-43/460 sıcaḫ yeller. bíSde şirin bekmezi çoḫ yeríḳ súriyede. küncüden de beyle bekmezi gene H-43/461 bişiriller, bėyle şeylerin üstüne serer, yorġan şeyi bezi onun üstüne şeydeller, bėyle H-43/462 ġurudullar. onu gene ėder yerík. bastıḫ kimi he. eyle bizim anamızgil beyle bunu H-43/463 yapallardı.

H-43/464 *Davar yağı mı diyolar?*

H-43/465 -davar yaĠına ʿaraP yaĠı deřiḳ, kere yaĠı. he o yaĠı biz deřiḳ, yiyen insan saĠlam H-43/466 olur. biz deřiḳ bír insan onu yėmesse ḥayatta saĠlam olmas. şindi bizde doĠuran ġadın H-43/467 yedḍi gün o yaĠı yiyecek. nencene elinden gelirse bėyle içme olursa gene içebilir. H-43/468 çünkú deřiḳ insanın köme içersini temizler. o yaĠı, o kere yaĠını biz ılıdırıĶ. H-43/469 o tereyaĠını ılıdırıĶ, iyteniy yaĠ olur. un serperler iḳi ḫábbe çalallar genne, onu da H-43/470 iyteniy ġaynadıllar, geri eyle yüzüne alırlar. o şey dibinde de duran onu bıraḫırlar o H-43/471 yaĠı süzdürür. biz cerra derdik, küp. o küpleri bekmezleriḳ şirin bekmezden, onu H-43/472 bekmez çalallar o kúpün içine. onu da doldurullar yaĠı, yüzüne de beyle kúçük beyle H-43/473 bir saḫán indiriller. onun da yüzünü iyteniy ġapaTıllar ḥava almasın diye. H-43/474 o yaĠı doĠran arvada bėyle. yani eyḷe bír pilava ġollardı, dellerdi onu yiyen saĠlam H-43/475 olur. e bizlerde de yani kine benim dedem doḫuzan yaşadı. bír toḫtura gėtmedi.

H-43/476 *Nasıl yapılıyor sizde ağız?*

H-43/477 -aĠız, daẇar ilk doĠuríynçáḫ onu saĠallar ilk süt. o südü saĠarlar üç gün, bes üç gün H-43/478 onu saĠarlar, onu aĠız yapallar, südü. ḳatayıf bizde var. ḫamur beyle küçük küçük H-43/479 ekmek kimi onun içine ġorlar bẻyle ona ḳatayıf deřiḳ bís. onu da ġızardırsın datlı ya H-43/480 da şekerli súya batırırsın. he o ḳatayíf olsadı şimdi size yapardım. H-43/481 o kúnefiye dememiz ceviz de ġořuḫ aĠız da ġořuḫ. ikisinnen de ġořuḫ e ḥāsı olursa H-43/482 onnan. en çoḳ da bís súriyede yani bu kúnefī yapallar. eyle datlılar çoḳ ya adları çoḳ H-43/483 ẇar. bes o kúnefī her eẇ yapar. (01:04:21) her iki gúnde pastayı siz nasıl yaparsız bizde onu H-43/484 yapāřıḫ, çoḫ. onu da bu tere yaĠından da yaparsan genni daḥa çoḫ nezzetli olur. H-43/485 o yaĠdan yaparsan genni nenceni yėsen adama hiç ziyan etmez o yaĠ. H-43/486 biz o yaĠı yani çoḫ ḳullanırıḳ, árap yaĠı. işte genner diym árap yaĠı deller genne. H-43/487 onu datlıya ġorsan onun yani fiyátını iki şey arttırırlar. çünkú o yaĠ baḥalı. H-43/488 burda da sizde aldım giden yıl. bizim ġız doĠum yapTı. o tere yaĠını ḳırḫ milyona H-43/489 saydı bene. bes kine içinden üç kilodan bír kilo yaĠ çıḫtı. yani bír buçuḳ kilo yaĠ, bír H-43/490 buçuḳ kilo súy çıḫtı. ayrandan bu tere yaĠı. ayran dolu içi buna da un serptigin vaḳıtta H-43/491 bes yaĠ ḳalır. hiç içinde ayran ġalmaz. onu da nencanı bıraḫsan o çoḫ yani yėmeye H-43/492 çoḫ iyi. insan köme ḫastalıĠını, döşünü hepsini raḥat eder. öksüríyse bir ġaşıḳ alırsa H-43/493 öksürük heç ġalmaz.

H-43/494 *Şimdi sen o şeyi nasıl yapıyorsun tereyağını getirdin eritip üzerine un mu döküyosun?*

H-43/495 -onu böyle ġazana ġoduḳ mu he túpün içine ġodun eridi. çoḫ ḳomaSsın, şeyle bir pençe H-43/496 un serpersin üstüne. o ayranını çeker. ġaynadıḳça bu un nenceni ayran varsa hepsini H-43/497 çeker, dibine çöker. yaĠı da alırsın bír şeye süzdürüsün. dibini de ġomassın içine. H-43/498 onu dökersin. he ayran çünkü o nenceni içinde súy ẇarsa isterse bír ġıl olsun çünkü H-43/499 daẇar yani, her şey olur. o insana dermán dermán, gelecegi getir de yapim sene. H-43/500 işte biráz un serpicin onu da ılıdıcın iyteniy, çoḫ ġayníycı, onu çoḳ ġaynadırsın. H-43/501 o yaĠ da öküsürürsen bu döşün arġırsa bes bir ġaşıḳ çáy ḳaşıĠınnan ye genni hèç bír H-43/502 şeyin ġalmas. biz onu doĠum yapan ġadına ilk yani ney ossa onu yedireceyik.

H-43/503 *Süt olsun diye ne yedirilir mesala?*

H-43/504 -burġul, simit, baḫteniz getirirler yanı sıra. he bes en çoḫ da biz yeddi güneçe bu yaĠı H-43/505 yėdirriḳ. yani pirinç şorbası deřiḳ bís. siz de mi pirinç çorbası dersiS?

H-43/506 *Pirinç, yoğurt değil mi?*

H-43/507 -yoḫ. súy pírínç. bu yaĠı da çoḳ ġorsun beyle yüzüne, ġarabiber de beyle ekelersin H-43/508 üstüne, bu doĠum yapan ġadın bunu yimeli. ney olsa bizde şindiyeçe yani yedirriḳ.

H-43/509 *İçini mi temizliyor süt mü yapıyor?*

H-43/510 -içini temizler. hiç içersinde bír arġı ġomaz. bír sızı ġomaz yani bu ġarın gene ġalmaS. H-43/511 o yaĠ insanın ne ġarnını ġor ne bír pisligi ġor, ne bír şey ġor, onu arıdır. H-43/512 çoḫ çoḫ şey.

sā diym benim dedem beyle otururdu. yarım tepsi o kúnefeden yerdi. H-43/513 doḫzan yaşında baş arġısı, ḫáb içmemiş. ḫáb ne olduĠunu bile bilmes. H-43/514 çünkü şindi biz ne deríḳ, o yaĠdan yėmeyen adam o ḥeyatında yani şey olamaz. H-43/515 çünkü adamı yani çoḳ şeyli tutar. şimdi bír ġadın var bizde súriyeli gene túřḳmenner, H-43/516 izmirde oturúylar. şindi burda olsa sizi eletirdim. o cip size şeyi hepsini sókerdi. H-43/517 çünkú bír toḫturdu. toḫturlar súriyede gedeller deller o ġadına gedin. H-43/518 ona gönderirler yani bír góbegi dúşerse, bir pöçügü düşerse yani ne olursa onu yapar. H-43/519 bes eli ulaşanaça hėç Toḫtur istemes. çoḫ yaşlandı. yüz yaşamıya geldi. H-43/520 şindiyeçe daḥa beyle ḥaḫ. daḥa beyle omuzları, daḥa omuzlarına baḳın ta beyle, dersin H-43/521 kine bu daḥa bu hiç ġari deyil. yüz yaşına da ulaşmış daḥa da ayaḳ üstü, ʿaptaz alır, H-43/522 namaz ġılar. şey bile ġullanır yani elbisesi temiz ġassın diye o ġadın he. H-43/523 bir ḳırıḳ ossun, yapar. bír çıḫıḳ olsun, yapar. góbek olsun, yapar. eye gírmişse içeri H-43/524 onu yapar. ney olursa olsun hepsi genni toḫturlar genne gönderiller. dėrler yanına git. H-43/525 yani o ġadın çoḳ şeyli, nasıl böyük ya, he böyük ya, bilgisi daḥa çoḫ. H-43/526 benim dedemin odası vardı. áraplar dellá deller, bizler ney derler? onlar o böyükler H-43/527 oÇaḳ da var. şu kömürden yaḫarlar. onu onun içine ḳollar, beyle nenceni insan varsa H-43/528 beyle gelir kóyde yani. insan oturacaḳsa odaya gelir, odada otururlar, hepsi soḥbet H-43/529 yapallar. ġışın günü beyle baḫarsın ḳına o oda dolar. köme erkek hepsi şeye gelirler, H-43/530 odaya gelir oturullar. bu acı ġáḫveden eveli bizde de şu síski şimdi sökük siġara kimi H-43/531 ġazi siġara deřiḳ adı. ona ġazi deller tütün he adı, böyle he súriyede, eyle deller. H-43/532 bu tütün ki şu torbada satmíylar mı? he onnar kimi işte içellerdi he. H-43/533 dedem de onu çoḫ içerdi, he. odası vardı beyle. çünkü genner bu sā diym hep kóy hepsi H-43/534 genner hėç kimse yoḳ.

H-43/535 *Kadınlar ne yapar akşamları?*

H-43/536 -yoḫ her keS evinde çoçuĠunnan. çünkü çoḫ çocuḳ getirir ya, anca onnan uĠraşırlar.

H-43/537 *Odalarda bir şey ikram edilir mi?*

H-43/538 -yoḫ eyle bes acı ġáḫve. her daḳḳada ḳaḫar, ney? biz acı ġáḫve deřik he, acı ġáḫve var. H-43/539 o da işte daḳḳada bir doldurur beyle dolandırıllar. beyle çayı fazla ável içmezlerdi bes H-43/540 o acı ġáḫvī içellerdi. bes su yerine de o ġáḫvī içellerdi he. çoḫ saĠlamlardı gövdeleri H-43/541 çoḳ saĠlam. biz deřiḳ bunnar işte bu tere yaĠını yimeden bėyle saĠlam olmuşlar. H-43/542 ben beyle çocuĠum ḥastá olurdu. çaydan bir ġaşıḳ da o yaĠdan ġorsam gece beyle H-43/543 yatmaz öksürür verdik mi yatar çocuḳ. üstüne hėç öksürmez. çünkü temizlerdi döşünü H-43/544 hemene he. şindi de.

H-43/545 *Odalarda hikaye felan anlatılır mı?*

H-43/546 -çocuḳlara bizde ḥaket diyk. ana toparlar çocuḳlarını başına, o ḥaketi söyler gennere. H-43/547 çocuḫ hepsi ġıraĠına toparlanır beyle ġışın günü. evel şāriye dökeller, toparlanırlar, H-43/548 ḫamırı yoĠururlar, şāre dökeller, ana da ḥaket söyler gennere ġıraĠında. H-43/549 çünkü tilfizyon bir şey yoḫTurdu. hepsi oturur ona o ḥaketler hepsi şey deller yani H-43/550 örgenirler.

H-43/551 *Bildiğin haket var mı?*

H-43/552 -v̇alla bizim ḫácí bilir. ben bilmem.

H-43/553 *Sana annen hiç anlatmadı mı?*

H-43/554 -dökerdik v̇alla dökerdik de çoḫ oldu elli yıl. işTe anamız yani öleli belki dėyecen kine H-43/555 on beş yıl oldu. şāriyi dökellerdi gece, çocuḳlarını toparlallardı. beyle ḫaket söyleller. H-43/556 erkekler de odáya gėder, orda soḫbet yapallar. bes eveli de yani ġadınlar erkekten çoḫ H-43/557 çalışıllardı.

H-43/558 *Kadınlar daha mı çok çalışırlardı?*

H-43/559 -ġadınnar kóyde çoḳ çalışıllar, erkekTen çoḳ. yani yolmada, ot almada, soĠan H-43/560 döşürmede, bilmem ney yani. kóv̇ işi çoḫ olur. hepsini ġadın yapar. H-43/561 tarlada en çoḫunu ġadın yapar.

H-43/562 *Peki bunları nerde saklıyolar?*

H-43/563 -biz onları biz deřiḳ çuval. o çuval, telis gendi, ġořuḳ içlerine. bír şey olunmas gennere, H-43/564 yıldan yıla bír şey olunmaz heç gennere. bunnarı bíski eyle ev var. H-43/565 ḫususu onnarı, evvelkiler örtünün altına ġollardı. örtüyü de üstüne diSellerdi. H-43/566 hepsi böyle yapallardı matbaḫ beyle şey yoḫTurdu. şey evi v̇vårdı matbaḫ kimi yani, H-43/567 çünkü matbaḫ ocaḳta dışarda bişirirlerdi. mutfaḳ yoḫTurdu bir evleri olurdu beyle H-43/568 köme bizim şey evi yani, biz deřiḳ muní evi, yani köme ġaldırdıḳları ġışa o záḫre evine H-43/569 ġorlar genneri. hepsini o ev záḫre evi içinde yani beyle matbaḫ yoḫTurdu eveli hepsi H-43/570 dışarda bişirir. ocaḫ ta torpaḫ ocaḳlar. beyle ġaldırın indirin ocaḳ yoḫTurdu. H-43/571 ekmek edellerdi. açma ekmek he, o ekmegi yapallardı. her evde o şey olurdu. H-43/572 o ekmeGi bitirdikten sōna da sıḳmaÇ yapallar.

H-43/573 *Sıkmacı nasıl yapıyorlar?*

H-43/574 -sıḳmacı içine şu süzme ġorlar. süzme, yoĠurdu süzdürürler he, onu bişiriller. H-43/575 he onu da geri içine soĠannan şey ġorlar.

H-43/576 *Peynir gibi mi oluyor?*

H-43/577 -he onu da şeyin içine beyle çalallar. onu kimi semságini yapar, kimi de sıḳmaç. H-43/578 o açma ekmegin içine onu çalarlar, beyle sıḫarlar ellerinde. işte buna sıḳmaç deller. H-43/579 çay yapallar barabar yerler. bír de bazlama. siz bazlamıya ne diysiz? şindi burda bazıḫ. H-43/580 he biz de o bazlamıyı yapāřıḳ, sonunda biráz de küncü serperler üstüne, böyle ḳalın H-43/581 yaparlar. bír tene sonunda yapallar.

H-43/582 *Katmer var mı sizde?*

H-43/583 -ne deřiķ biz? onu ekmek kimi açallar, ġat ġat birbiri üstüne ġorlar. H-43/584 o tere yaĠı üstüne aḫtarıllar, şekerli su eder aḫtarıllar. he ona şıllıḫ deřiķ bís. H-43/585 o şıllıḫ güzel olur. o şeyi de şerbeti edersin, yaĠı ġorsun, çoĠalTırsın. H-43/586 yaĠı üstüne, o ekmekleri birbiri üstüne düzersin, he, o şekerli súyu üstüne aķtarırsın, H-43/587 o yaĠı da biráz çoḫ ġorsun, onu yimesi çoḫ güzel olur. şindiki o datlıların hepsinden H-43/588 eyi. o ekmekleri de súy kimi edersin ḫamırlarını eyle şeye çalma çalallar ellerinnen, tėz H-43/589 acalá ġızmasın diye. açallar bírbíri üstüne indirirler. şıllıĠı çoķ yapardıķ. H-43/590 siz de yapíysíz de mi? bizim ġaynım arvadı o sizin memlekete ġız verdiler. H-43/591 ġaynım arvadı anası kilisli. burda ḫısım ya burıya veriller. biz baryam geliynçek bu H-43/592 görüşme olur. o görüşmede bizim ḫısımlar gelir súriyeye üç gün yanımızda ġalıllar. H-43/593 dört gün geri túřķiyeye döneller. şindi burda bir diş toḫturu var, bizim ámcam oĠlu, H-43/594 gene olur burda túřķiyede genner oldu bitti burdalar. burda diş toḫturu antepte.

H-43/595 *Siz de onların yanına onlar da sizin yanınıza mı gidip geliyolar?*

H-43/596 -he hepmiz gider gelirik beyle. ilk geldigimizde her şeye yardım barabar yapTılar. H-43/597 bize súriyeye gelirlerdi beyle. biz dolaştırırdıķ köme ḫálebi beyle, şeyi de var ḫálebin, H-43/598 şu hüyük deřik sizde ġala. bizde ġala işte geder o ġalıya eletiririk genneri gezdirirdik. H-43/599 bizim ġavímler beyle túřķiyeden geliynçek. amcamız uşaķları túřķiyeden gelmişler. H-43/600 işte her ev bír gün genneri alır yanlarına mísafır. bír gün bu evde bír gün o evde H-43/601 gedeneçe genneri şò gezme yerlerine gezdirirler. bazen bískiler gelir, bazen onnar H-43/602 gelir. ilkindi çoḫ gėder gelirlerdi. benim babam dėrdi ben ʿazezde namazı ġılardım. H-43/603 şeyin kilisin baġlarına gelir, üzümü döşürdüm baĠdan, geri de ʿazeze gelirdim sabáḫ H-43/604 namazı. evvelkiler kilisde her şeye gelillerdi yani.

H-43/605 *Bunlara ne dersiniz?*

H-43/606 -biz bardaķ demezziķ ķadeḥ deřiķ sizde ķadeh biraz şey anlamına geliy. H-43/607 bunnara çay ķadeḥi deřiķ, bunnar da súy ķadeḥi deřiķ. he bardaķ yoḫ. H-43/608 şindi bardaķ diyk ya eveli bardaķ demezziķ. çünkü burda ilk geldigimizde şindi siz H-43/609 salatalıķ diysiz bís ḫıyar derdik. ḫıttıya şindi gene acır diysiz biz ḫıTTa derdik. H-43/610 ona da baḫTeniz deřiĶ, he, beyle yani işte, biráz farķ ediy ya dilde eveli şindi.

H-43/611 *Peki savaştan önce Türkmen olduğunuz için Suriye'de sıkıntı çekiyor muydunuz?*

H-43/612 -yoḫ eyle ayrım yoḫTurdu (01:38:35) da bes túřķmennere fazla şey ėtmezlerdi. H-43/613 yani túřķmennere fazla, nasıl dedigim sağa, yani devletTe beyle bír şey vermezler túřķmennere H-43/614 yani. ḫasaP‿et kine kimi devletTe böyük bír şey olur, maķam he, bize H-43/615 túřķmennere fazla vėrmezlerdi. çünkü gendi alevidi, bizim başbaḫanımız. H-43/616 yani gennen şey olanlara verir, ġıraĠında olanlara yani. bes túřķmennere vermes. H-43/617 yani kimi şindi ney dersiz siz? yani bír kúrsü veriller gennere, bír sandalye devletTe, H-43/618 yani bizlerde de yani túřķmennerde de oḫumuşu var, ireli gelenleri var. fazla irellemes. H-43/619 túřķmenneri her keS olduĠu bir yerde ġalır. nencanı

oḫusalar, etseler her keS olduĠu H-43/620 bir yerde ġalır. yani en çoḫ da genner gendi H-43/621 milletini yapar. bizleri fazla túřḳmenneri fazla irellemez. hepsinden şindiki v̇aḳıtTa H-43/622 túřḳmenneri heç sevmez. çünkú túřḳiyeye geldik ya, şey etTik túřḳmenneri bírden, heç H-43/623 saymadı. yani túřḳmennerin ḥaḳḳı yendi súriyede, çoḫ ḥaḳımızı yediler. H-43/624 eyle dediğin, fazla böyütmediler bizi. öğretmen oḫuyan öğretmen ġaldı. H-43/625 yani prıfösor olan prıfösor ġaldı yani. bir şeye ulaşamadı. yoḫsa biz túrkmenner çoğuḳ H-43/626 súriyede, az bir şey deyil. daḥa da túřḳmen şindiyeçe súriyede var. H-43/627 túřḳmenner de yani eses gendi burdan gėtme. şindi bizde yani bu sınır ġıraĠı hepsi H-43/628 túřḳmen. latḳíyede şindi gendinin olduĠu yer latḳíye túřḳmeni dėller. H-43/629 gene hepsi buraya túřḳiyeye ait he. şindi ḥatayda var. bizim súriyeden raḳḳadan var H-43/630 geçenler burda, çoḫ var. var ḥatayda, bėyle şu árap dili olanlar da, súriyeden gelme H-43/631 çoḫu. çünkü benim bu ġoynşum diy kine bizkiler ʿazezliler. bes áraplar beyle şindi H-43/632 hepsi diyler kine biz túřḳmeniḳ, yani áraplar. bes eyle túřḳmen olan bilir yani. H-43/633 şindi bizim ḫáci, kimi túřḳmen olduĠunu, árap olduğunu, ney olduĠunu hemene bilir H-43/634 hepsini. he çıḫardır. yani şindi biz ḫalep nencana túřḳmen varsa bililler. H-43/635 hepsi túřḳmen túřḳmeni bilir. beyle hepsini onu fellaḥı da arapı da hepsini bililler. H-43/636 bír ġonuşmada bilir. biSki hemin oḫul müdürüdü çoḫta yirmi beş yıldır oḳul müdürü H-43/637 belki de. beş sene, altı senede eyle öğretmen oldu. sōnadan da emlákçi dükḳanı açTı. H-43/638 o da çoḳ eyi insan geder gelir yanına bilgisi çoḳ olduğu şeyde, o ġonuda.

H-43/639 *Fellah ile Arap'ın farkı ne?*

H-43/640 -árap eyle árap dili ġonuşullar. fellaḥ şu şey ḫapadılar yüzlerini şeyle. dilleri başḳa. H-43/641 he dilleri, árap dili farḳlı, fellaḥ dili he.

H-44

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KK15 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Kilis/ Merkez/ Çaylak Mahallesi
Geldiği Yer: Höllük
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme), Özel günler (Bayramlar), Halk Mutfağı.

H-44/1 *Adın, soyadın nedir?*

H-44/2 -i... ḫ...

H-44/3 *Yaş kaç?*

H-44/4 -yaş elli biş.

H-44/5 *Suriye'de, nerede oturuyordunuz?*

H-44/6 -ẖalebde, höllügde.

H-44/7 *Düğün gelenekleriniz nasıl?*

H-44/8 -cihezimiz mi? evel gider ḳızı görrük. ḳızı baḳḳarıḴ. beyendisek isterik. H-44/9 damadı isdeller. damad da gider, ḳızı görür. ḳız da damadı görür. aĠnaşıllar. H-44/10 birbirlerni isdel, görüller. isdeller, beyendilerse birbirlerni. yoḳ ẖayır beyenmedilerse H-44/11 bu bennen olmaz deyin başḳa ḳapıya gidēriK. başḳa ḳız olan yėre. geliller, görürük. H-44/12 beyendilerse isdeller işTe. bir başlıḳ parası isdeller. başlığıñ birezini alıllar, birezini H-44/13 ġayınbabıya bağışlallar. ġayınbaba elinden geleni gelinine yapar. üÇ çüd bilezzik, bir H-44/14 gerdān, bir seT. ne isderse yapar. ev düzümü ne geřek? biř yatağ odası, biř mısafır H-44/15 odası, biř matbaẖ odası. bunnarı yapar ḳayınbaba. işde ayrı ev serer oĠluna, gelni H-44/16 getirir, oturdur. gelin ara sıra gelir, ġayınbabagilde yanı mısafir kimin ḳalır gider. H-44/17 ya sabáẖden gelir, aẖşam yatınçı gider. ya ẖalı yuḳḳadır, durumu yuḳḳadır H-44/18 ġayınbabadan barabar bir oda veriller genne. bir odada oturur. günüz barabar çalışır H-44/19 işTe, geceden geciye de odasına girer yatar. yoḳ ẖalı güzel olanlar ayrı ev açar. H-44/20 ayrı oda, ẖavvîş, ye eline kilidi teslim edeller. bu, ḳızım seniñ eviñdir. cehiz işde, gelin H-44/21 rasgele evinden bez baĠlar; cıncıĠ, boncuḳ, işde bele ber şi getirir. ḳab ġaşşıḴ getirir. H-44/22 gücünün yettiyine babası gene genne altın eder. yoḳ ẖalında yoḳsa elinden geleni işde H-44/23 çam saḳḳızı çoban armaĠanı. işde ikisini başını baĠlallar. geT yeri ḳızım, geT, sitir H-44/24 ol. allaẖ işiñ gücüñü ras getirsin. beyle deller.

H-44/25 *Kınanız?*

H-44/26 -ḳınamızı da düyün olmadan bir gün öyde edeller. gece ġapı ġoynşuyu toblallar H-44/27 günüzden. yanı yarın gėce bizde ḳına var. sáʿád yanı sekkizden başlaycı, onaça, on bireçe H-44/28 ḳına. ya bir boş ev bulullar, ya bír düyün salonu. gücü olan, yeten yanı düyün H-44/29 salonu tutur. e kürsülerden, ışşıĠı, çalġısı hebsi içinde bunun. he gidor yeddi ẖafta evel H-44/30 salon tutollar. he bu salonun fiyeti yarı parasını verollar, yarı parası da ḳalor. H-44/31 ḳınadan bir gün sora verollar. he bir iki sáʿáde çalollar, oynollar, ḳınayı yaḳollar. H-44/32 geri gelin dönor, babasıgile gelor. güvey de evine gidor. yarın gece gene düyün salonu H-44/33 tutulor dörd dördlüK. gelini geydorollar, ḳuşadollar. küfere eleddiler. H-44/34 küfere saçını yabdırıllar. bir iki resimini çeken de var çekmiyen de var. H-44/35 her kiş durumuna baḳor. he gelinin işde geri, saÇ şe, eletiller. düyün salonuna eletiller. H-44/36 orda da çalallar, oynallar. işde düyün biTdi. güveyi gelini alır, evine gider, her kiş bile. H-44/37 devlisi gün de bir sabáẖliK dollar; he, bir ḳáẖveltı yapollar. ẖazırlıḳları görollar. H-44/38 gelini eletollar bir iki sáʿád aḳrebeleri yanı. gene ya çalıb oynuyollar ya eyle ẖáyirleyib H-44/39 çıḳıb gelollar. düyünün devlisi günü. bis deřik sábáẖıyye. burda da ne dollar bilmem, H-44/40 düyünün devlisi günü. ben ya ḳızımı bura türklere verdim. burda ḳızımı gene beyle H-44/41 eddiler, devlisi günü sebáẖdene Ḳeder ẖalasıgile geddim. orda yatTıḳ yani. H-44/42 ʿayib yanı ḳızın yanda yatıP nēdiciK. evleri böyüKdür, bolamalıdır. H-44/43 devlisi dezesigile geldik, ẖalasıgile. orda ḳaldıḳ. devlisi gün ḳaynanası baḳdım biraz H-44/44 duzluḳ çekirdek, fisdıḳ getirmiş. ẖáyirledi bize. ḳızın gelin oldu, şükür yanı. H-44/45 ḳızıñ sitir oldu. ā

bu ye, ġızının duzlu fıstığı deyi yidirdi, içirtTi bizi. ḫáyirledi. H-44/46 biz de devlisi gün geri ḳaḫdıḳ, geddik. biř yemeK aldıḳ, geddik. H-44/47 yemeyimizi yaPTıḳ, ḳızımızı gördük. ḳızımızı da ḫáyirledik, damadımıza da H-44/48 ḫáyirledik. iki gün orda ḳaldıḳ. üçü geri, dördüncü günü çeKdiK süriyeye geddik. H-44/49 bundan yanı ġonuşuğum bundan on dörd sene evvel. ben ḳızımı vermişim bura.

H-44/50 *Sizin düğünlerde hangi yemekler yapılır?*

H-44/51 -yapan da var ḳızım yapmıyan da var. herkiş durumuna baḳor. H-44/52 bastırmadan burġul aşı, burġul pilavı yani yapallar. pirinÇ pilavı yapollar. H-44/53 ḫalında olan iki davar alor, kesor, ḳassaba yollar. bunu beñe láḫmecun yabdır, benim H-44/54 düyünüm var. he durumunda olan. yoḲtur durumunda ise burġul pilavından bastırma H-44/55 yapar. ya bir salatadan, ayran yapar. ḫanı her kiş durumuna baḳor yanı. biziki mi? H-44/56 bizki fuḳara işi. bizim ḳızın bura şeye geldiKlerinde ḳınıya kimse girmedi, H-44/57 gelmedi. ḳayınbaba, ḳaynana, damat. pasaporttan geldiler ya ḫalebe. H-44/58 he bizim ḳızın ḳınası ḳaḫdıḳ orda türkiyede kimsesi yoḳ. mısafır kimi ḳızımız. H-44/59 ḳaĠdıḲ ḫálebde ḳınasını eddik. iki sini yimeK yaPTırdıḳ. kimse biz de çağırmadıḳ H-44/60 ḳıneye yani. ya yemeye. afedesiñ. ḳıneye gelen dolu, evinde ḳıneye geldi. H-44/61 ḳınadan da her kiş geri evine geddi. biz gendimiz, şe damadın babası, anasıdı, iki H-44/62 ḳardaşıdı, abesidi. işde şeribanın anasıdı, babasıdı. emmi uşağılar ya. şele üç, dörd gişi H-44/63 nişana çağırdığımız. iki baş şe balcan kebabı yaptırdıḳ işde. yidiler, işdiler, bir iki gün H-44/64 de mısafır ḳalır. işde mál ḫáziri evde ne varsa. burġul pilavımış, mücedderemiş, bele H-44/65 ber şeler yidiK, işde ikü üÇ gün ḳaldılar. geri ḳızımız aldılar, bura geldiler. H-44/66 burda genner düyünü ettiler. buranın adetine göre yapıldı. her bi şi adetine göre.

H-44/67 -bizinki bizim ḫaleb ʿadetine. duruma baḳor ya. e benim ḳınamı ḳızım heÇ kimsenin H-44/68 başına vermesin. bir başı kȭlü, e bir başı ḫalebli. benim ḳocam ḫalebde işlemiş. H-44/69 evel bu kilisde işlemiş. kilisde dayılarının yanında. köve geldiyinnen anasından babası H-44/70 edemedi kȭde. bacıları, ġardaşları küççüK. kirliler. işde temiz yerde yaşıyan temizliK H-44/71 görür. geldi, o da anasınan babasınan yaşıyamadı. bacım, ḳadeḥi içor, súyun içine H-44/72 bıraḳor. bacım sıfrada da ağzından dökor. ḳaḫdı çekdi ḫalebe geldi. H-44/73 ḫalebde yalañız başına yaşadı. geri anasından babası da bacıları böyürken kelli ḳaḫdı H-44/74 ḫalebe geTdiler barabar, orda ḳaldılar. beni işde geldi köyden gelin aldılar. H-44/75 bir gece içinde ḳınamı da düyünümü de bir gece yaPTı, bitirdiler. H-44/76 he, gene láḫmēcún yabmışlardı düyünümde. yanı sene ne diyim? on beş mekine, yirmi H-44/77 mekine vardı araba. geldi beni köyden gelin aldı geTdiler. gelin güveyi olduḳ. H-44/78 bir oda verdiler beyle. şurda şe güççük bir oda. yatağıma çıḳıb yatıcım yer yoḳ H-44/79 yatağıma geçmiye. asbap değişicim, asbap değişmeye yer yoḳ. dolab açıb örtemem. H-44/80 yerin küççüKlüyünden, yoḳluḳdan. beş sene ne beyle oturduḳ ḳayınbabamdan, H-44/81 ḳaynanamdan barabar. üş dene görümcem içerde, iki de ḳaynım içerde. H-44/82 bir ḳayınbabam bir de ḳaynınam. bu beş sene beyle ömür geçirttik. yoḳluḳ bi geçede. H-44/83 ondan kelli birez allaḥ bizė iki ḫábbe vėrdi ya. çıḲdıḳ bir ev aldıḳ. H-44/84 altınnarımızı maltınnarımızı sıyırdıḳ, bir ev aldıḳ. genner de geri geldiler. H-44/85 benim yanımdan ev aldılar, ḳoynşu kimin. günüz

gennerdeyim, gece de evimdeyim. H-44/86 dey ki bir otele gelor bir insan. beyle ömrümüz geşdi. iki ḫábbe uşaĠlarımız böyüdü, H-44/87 herif iki ḫábbe iş, meslek saʿabí oldu, ayrıldıḳ. valla bilmom. işde hebsi beyle ḳodu H-44/88 geTdi ḳızım ḫalímís. ōtuz sene mi ne yıĠdıḳ, bir gün içinde de savurduḳ çıḫdıḳ. H-44/89 he buña da çoĠ şükür ḳızım. şindiK de geri ben ḫásde oldum. herif gözsüz oldu. H-44/90 işde uşaḳlarıñ her biri bir yerde oldu. işde beyle günümüz geçor, buna da şükür. H-44/91 yeddi biTdi, sekkize girdi. işde böyüK oğlum süriyede yalañız oturor; geldi burayı H-44/92 beyenmedi, edemedi, yaşıyamadı burda. işde iki oĠlum burda. bennen de babası da H-44/93 yalañız ḳaldıḫ kōde. bacıları gelin çıḫdı. babası yalañız ḳaldīnan babası da ḫástelendi H-44/94 yataĠa düşdü. burda demişler ki, babañ ḫáste, babañ yatağda yator. H-44/95 bu arvada demiş ki, arvad elin parası bitmez, ḫazırlan köğe gidcim ben, anama bubama H-44/96 baḳıcım. çeKdi arvadını köğe aldı, geldi. köğde bir arada yiyoḳ, bir arada bişirroḳ, H-44/97 içoḳ, bir arada da yatoḳ. ḳocamın da gözü vurulduğunnan ḳaḫdıḳ biz bura geldik. H-44/98 genner orda ḳaldılar. küççüK baryamıñ altıncı günü oldu. giden sene ben ḫásdelendim, H-44/99 geldim. bir sene burda ḳaldım. bu sene işde ḫásdelendi, ḳocam geldi. H-44/100 ḳáderimiz bumuş. ḳádere boyun eymeli. gene şe, ḫorantamın hebsi başımda olsun. H-44/101 arḳamda köyneyim olmasın, heP razıḳ onu deyim, bes ḫorantam başımda hebsi bir H-44/102 ossun. sālığımız, āfiyetimiz ossun. de mi ḳızım? buna da çoḳ şükür. H-44/103 durum beyle gėdor. yoḳsa iki ḫábbe yaĠlandıḳ deyi sevindik. H-44/104 onda geri elimizden aldılar. bizi de ḳaçırttılar. işde ḳaşdıḳ geldik. ana yüreği işde H-44/105 çıḳmor nēblim. allaḫ saḳlasın gennere. valla H-44/106 ciyer hebsi bir ciyer. ḫansı barmağı kesersen o sızlar. işde hebsi birdir. gene deller yoĠ H-44/107 onu çoĠ sevoñ. beye gülmek uçun edollar, yáni beni unutdurmaḫ uçun. H-44/108 işde unudulmor ki, bir seslerini duyorsan iki ḫábbe sevinoñ, feráḫlanon. H-44/109 yaredenim genneri saḫlasın.

H-44/110 -diş çıḫardınçı bizde hedik ḳaynadıllar. hediğin yüzüne şeker serpeller. H-44/111 ḳudamalı, leblebi deřik, leblebi serpeller. bėş, altı ḳapıya veriller. H-44/112 beş, altı ḳapıya vėrmeden evel çocuğu oturdullar. altına sĵfra açallar, başına hedik H-44/113 aḳdarıllar şeyle. bu hedik nasıl ḳazanda ḳaynarsa çocuğun aĠzında beyle diş ḳaynasın, H-44/114 dişi eyi çıḫsın deyin. böyüglerin ḫaneği beyle edellerdi. biz de ḳaḫar düşeriK, edēriK. H-44/115 ben yedi tene doğurdum, yeddisine de beyle eTdim. çocuḫ yeriyinçi kösteyini ḳırallar. H-44/116 gene çerez getiriller bir iki kilo. torbıya ḳollar, çocuğu oturTullar. şu iki baş parmağını H-44/117 ipden bağlallar. çocuğu ḳucağına veriller. yeddi sekkis tene çocuḫ toPlallar. H-44/118 bu poşeti kim elinden alır ḳaçarsa, ipliyi ḳırarsa bu poşet gennin ossun, arḳadaşına H-44/119 dağıtsın. beyle bizde edellerdi. yeridiyi vaḫıt da köstek ḳırarsın. çocuḳ tez yerisin, H-44/120 yıḳḳılmasın, düşmesin. ḳız çocuĠuna ėtmezler, ėrkek çocuĠuna ėdeller. H-44/121 e çocuḳ ananın ḳarnına düşdüyünnen, sekkiz aylıḳ, yeddi aylıḳ olduğunan ḳırḳlıḳ H-44/122 edeller. ḳız annesi eder, babannesi de eder. işde üÇ ḳat asbab edeller. beşşiyini edeller. H-44/123 geri çocuğun adını daḳınçı da bir yemek edeller. çocuĠun ḳulaĠına ezen oḳullar, adı H-44/124 şudur deyin. emmisine, dayısına buyur edeller. yidiriller, işde güler, sōleller, H-44/125 sòḫbed edeller beyle.

H-44/126 *Bayramlarda neler yaparsınız?*

H-44/127 -çoluğundan çocuğundan bayram günü sebáḫden ḳaḫar ḳabire gideller. H-44/128 evel bíř camıya, namaza gider, böyüK, yetişgin çocuḳlarından, oğullarından bayram H-44/129 namazına gideller. bayram namazından çıḳar, mezerliye gideller. mezerliKde şeyle bir H-44/130 fáṯḥe veriller genner geçmişlerine. geri gelir evde bayramlaşıllar ḫorantasından. H-44/131 ya oturur yemeklerini yiyler ya ḳapı ḳoynşıya, emmisine, dayısına, ḫalasına, dezesine H-44/132 gider, toPlanır, bayramlaşır, geliller. eşkili küfte, basdırmalı küfde deyik ya yoĠurtlu, H-44/133 lebeniyeli küfde ya balcan kebabı, sini yapollar. ya sava sava eT siniye basollar. H-44/134 her kiş ḫorantasına göre. ḫorantası çoĠ olan şe sene ne deyim aĠır bir yemek edor ki H-44/135 yemeyi ḫorantasına yetişsin. yoḫ benim kimi iki baş ḫoranta olduğunnan bir iki eti H-44/136 siniye basor. iki öğün yiyor. gene ʿámmisini çağırır, dayısını çağırır, ḫalasını, nenesi, H-44/137 dedesi varsa gelin böyüK bayram yimeyini benden barabar yeyin deyin. H-44/138 beyle bir gününü geçirdor işde. gerebic yapallar ramazan bayramında. H-44/139 ḳurban bayramında da sadece işde çerezden. evde ḳurbanlarını beslollarsa ya da satın H-44/140 alollar. bir ḳurbanlarını boĠuzlollar. bayramın ilK günü bir güzēl mañal ḳurollar. H-44/141 kebab yapollar. ondan sora etleri geri pölollar. kimezi ḳapı ḳoynşuya daĠıdollar H-44/142 olmıyan máḫrümlere. kimezi cingánı gelor ḳapıya. burada gelir mi gelmez mi bilmem. H-44/143 cingán he işde ḳısmeti neyse onu tutub o cingánıya verollar. allaḫ gende ḳayb H-44/144 çıḫardmasın. allaḫ ḳabul edsin. he üÇ urubun da daĠıdıllar, bir urubunu bıraḳıllar. H-44/145 üÇ gün, dörd gün bir ḳurban etini yiller. burda durom, baḳom şeyle çoğuna nedeñ, H-44/146 nişloñ? ḳurban etini bir sene yiyen var. dağıdan yoḳ. kesellor, dorġollar, ḳassaba H-44/147 yollollar, çekdirollar, poşete ġoyub güççüK güççüK dolaba ḳoyyolar. bizde o yoḳ. H-44/148 üçe pölollar. şu fıḳarıya verilici, şu filana verilici, şu filana verilici. şu eviñe. H-44/149 şunda yimeK ediciñ. ḫalası, ʿámtisi var, nenesi var, dedesi var. çağırıñ, bizim eve yinci H-44/150 bu. bizde beyle. ben gördüm yani çoğunda görom yani bizde o yoḳ. H-44/151 bizde bayramın dördüncü günü eT biTmeli. burda işde biz bir tene biz aldıḳ H-44/152 gücümüzün yeddiyi ḳadeK. bir tene de ḳocamın dayısı oğlu bize saldı, ḫalımız H-44/153 yuḳḳadır deyi, yoḳdur deyi. o kelli yüz bin daḳım berekeT versin. atasına raḫmed.

H-44/154 -yimeyimiz áyni çoḫ vaḫıt. múlḫiyye deřik. burda bişiren yoḳ. yeşil, áyni nāne kimi oT, H-44/155 a beyle çıḫar yerden. onu dalınan teK teK ḳopardıñ, yarpaḲ yarpaḲ. naneyi pıcıdıb da H-44/156 sıfrıya indirmoñ mu? iki ḫábbe sıcaḫ sudan ḫaşlañ, duzdan öfeleñ, ıspanaḳ kimi sıḳañ H-44/157 genni. geri onu tavuğun etinin súyunnan bişiroñ. yanna da pirinc pilavı bişiroñ. H-44/158 bu çoḫ lezzedli, çoḫ ḫoş bir şe olur. bunu burda bişiren yoḳ. ḫáyva? şō aşşağıda H-44/159 ḫáyvalar olur ya; elmiya beñzer, armuta da beñzer. ḳoḳusu da güzel. H-44/160 sona baḫ bunun reçelini yapabiliñ, pasTırmasını da yapabiliñ, içine küfte de H-44/161 yuvarlayabiliñ. etli küfteyi çekēn, yuvarlañ genni, sıcaḳ suda ḫaşlañ, bişiriñ genni, H-44/162 ḫáyvanın içine atañ. o ney? bu ḫáyvalı küfte. burda onu bişiren yoĠ. H-44/163 bir çeşid de gene yimeyimiz var. maḳlúbe deřik. e gene pirinci ḫaşlañ, tavuğun H-44/164 súyunnan bişiroñ. altına patates diloñ, ġızardoñ. balcan da diloñ ḳızardoñ. H-44/165 tavuğun üzerine düzoñ genni.

bu pirinci ʿayerloñ. ḫaşlanmış e pirinÇ. H-44/166 onun‿çine ḳoyoñ, bişiroñ heç ġarışdırmamıya bişiroñ. onu geri bile pasta kimi tabağa H-44/167 böyüK soraḳlara çeviroñ, servis saḫánlerine.

- dadlı da var. ne dadlısı isdoñ. ḫanımgöbeyi var, H-44/168 ḫanımbarmaĠı var. bòḫça var. fıstıḳ, fıstığı ḳırollar. H-44/169 beyle ekmeyi yaní datlının ekmeyini açollar beyle. içine fıstığı, fındığı ḳoyyolar. H-44/170 bòḫçalollar genni. buna bòḫça dollar sivri sivri. bizim dadlı çoḫ farḳı var. H-44/171 yaĠınnan, şerbetinden, içinin fıstıĠından yanı çoḳ farḳı var. bizim dadlı evde nenceni H-44/172 ḳalsa şekerlenmes. burda getiroñ, devlisi gün baḳoñ ki şekeri doñmuş, şekerlenmiş. H-44/173 yaĠında da şe bi ḳoḫu var. bes gene allaḫ eksikliyi vermesin, yiyoḳ.

H-44/174 -ḫanımbarmağı dollar oña. ʿáyni sarma kimi, yarpaḲ sarması kimi, sada fıstıḫdan. H-44/175 fıstığı, anteb fıstığı var ya. onu çekollar deyirmende. çuvaldan, bir iki tene deyil. H-44/176 ḳına kimin olar. bu datlıyı da açollar şeyle yuḳḳa ekmek. ʿáyni bildiyin sarma kimi H-44/177 genni sarolar. siniye düzollar. üstē şerbeti aĠdorollar. dadlı çoḫ güzel bir şe.

H-44/178 -şelleleT var. burda ġadayıf dollar oña. şelleleT. ʿayni bildiniz ḳadayıf kimi. H-44/179 e siz burda genni ḳavuroñuz. biz genni orda ya aĠızdan ya ḳaymaḫdan ya cevizden H-44/180 genni sarma kimi birez saroñ. he çiy çiy genni saroruḳ. şerbeti kesdiroḳ. H-44/181 üsdüne aḫdaroḲ. üste de geri tabaḳalara ḳoyyoḳ.

H-44/182 -ö yüzün dadlısı bü yüzden güzeldi. valla ḫalebdeken keyfedorduḳ. H-44/183 he getirorduḳ. çocuĠumuz da yiyordu, biz de yiyorduḳ. máḫrum ḳalmorduḳ. H-44/184 burda her bir oğlumun eline, ḳazancına baḳoḳ. ne yiycin, ne geycin. işde buna da çoḫ H-44/185 şükür de iş yoḳ. bes alla başḳa derd vèrmesin. geçēr, geçer. dar gönün ömrü ḳıssa olur. H-44/186 geçer işallaḫ.

H-45

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KK13 (Erkek)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: Memur/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Kilis/ Merkez/ Şıhmehmet Mahallesi
Geldiği Yer: Yazıbağ
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-KK54 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Kilis/ Merkez/ Şıhmehmet Mahallesi
Geldiği Yer: Yazıbağ
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme, Doğum Ölüm), Özel günler (Bayramlar), Halk Mutfağı.

H-45/1 *Sizde çeyiz işleri nasıl olur?*

H-45/2 K13 -cehiz mi? söyle sen şeyt.

H-45/3 K54 -ceyz işde her bír şèy yapāřıḳ. ne bilim ben. yanı yataĠından, işde elbiselerinden, H-45/4 hePsinnen yapāřıḳ. ḳaP ḳacaĠından, her çeşidinnen yapāřıḳ. ceyiz sererik, ceyizleri H-45/5 evel sererik.

e gelen hediye getiren de olur görmiye. sōra gider cėyizi oĠlan evi H-45/6 götürür, serer odalarını yapāřıķ. oldū ķaden yapan, olmazsa olmaS. H-45/7 normálde işde aspabnı, dolaĠını, elinden ne gelirse durumuna göre. iki ķız gelin etTik H-45/8 valla ya çocuķların ber şiysi yoḫTurdu. hep ḥarapTa ķaldıķ. çocuķları eyle gelin H-45/9 etTik heP. biř şi yoḫTurdu.

H-45/10 *Peki erkek tarafi olursa siz bir şey yapıyor musunuz?*

H-45/11 K54 -yaporuķ. (01:49) işde meselem televzon olursa alırıķ, çamaşır mekinesi, buzdolabı. ya H-45/12 o da zengin olussa, ḥalin olussa ḥa. ḥalmıS olmassa yoḫTur, gene yoḫTur. H-45/13 ḥalımızda olussa yapāřıķ onu da. oğlan evi yapar. bi de biř odayı döşenir, biř oda. H-45/14 çoḫ hepsini döşemezler. e meselem şey yataķ odası düzener.

H-45/15 *Sizde kız isteme nasıl olur?*

H-45/16 K54 -ġız isdememiz işde, gidērik. yanı biz genneri beyendik, genner bizi beyendi veririk. H-45/17 alırıķ verrik. soru, su'al edērik, genner de sorallar.

H-45/18 K13 -genner sorallar, ķız da taraf sorallar. üç gün, dörd gün bize müsāde edin. H-45/19 size cevab vereceyik. müsāde beyle beyle, e sóna meselem gelir bi yüssük taķallar. H-45/20 şey kimi meselem bayannar erkekler toPlanıllar, bi datlı yiller, şeydeller, çalalar, H-45/21 oynallar. e düyün şeyde, düyün salonda yapallar, evde yapallar, ḥavuşda, soķaķda H-45/22 meselem. eyle şeylerde yapallar de şindi ķalmadı. hebsi meselem düyün salonunda. H-45/23 biSki bayannar ayrı yaPtıķ. e bėyle apartman altında yaPTıķ. benkini de dam üstünde H-45/24 yaPTıķ. damatınki ayrı.

H-45/25 K54 -bodrumda benki bodrumda oldu aşşaķda. kenner damın başında oldu erkeklerki.

H-45/26 *Neden ayrı oluyor?*

H-45/27 K13 -yani beyle islām ʿadeti birez bėyle şey ama sondan beyle ķarışıķ oldu. H-45/28 yanı gendi islama gelsen ele mi bacı? erkeklerki ayrı, bayanın ayrı. H-45/29 biSki ayrı oldu. sōna şeytdiler ānadıñ mı?

H-45/30 *Eskiden nasıl yapılırdı?*

H-45/31 K54 -valla biz bizi annataķ, ķadınnar söyler, çalāřıķ.

H-45/32 K13 -bir gün önce ġına yaḫāřıķ, damada ġına yaķar, geline de ayrı ķına yaķāřıķ. H-45/33 annadın mı? genşler beyle bir şey tabaķ getiriller, ķınayı şeydeller. e türkü söyler, çalar H-45/34 arķadaşları. damadın şeyleri var, arķadaşı türkü söyleller, şarķı söyleller, şeydeller. H-45/35 sōna işde ķınayı getiriler, birez çalallar şeyle.

H-45/36 *Çocuğa neler yaparsınız?* H-45/37 *Diş hediği felan yapar mısınız?*

H-45/38 K54 -he yapāřıķ işde diş hedīni. çalāřıķ ķapı ķoynşuya, birez ķapı ķoynşulara verrik. H-45/39 bişirrik evde, üsdünü süslerik birer sáhen ķoynşulara verrik. o ķoynşular, o saḫánlerin H-45/40 içine para, bi şeler ķor, getiriller.

H-45/41 K13 -bír de köstek ḳırılar. çocuḳ yerirse beyle köstēni ḳırallar.
H-45/42 K54 -şeyle barmağına iplik bağlallar. bír tenesi de öğüne şeker, torbada ḳorlar. H-45/43 biri alır, ḳaçar. öbürü de arḳadan ḳovalar genni. beyle adedleri ögledi. yáni çocuḳ uçun H-45/44 annesi yapar işde. yapallar çocuğa asbap her şeyi edeler.
H-45/45 K13 -mesela ḳız gelin getTi, doğum vaḫtı yaḳlaşTı. annesi bíř küçük milder yapar, yastıḳ H-45/46 yapar. e çocuĠun ḳıyafetlerini beyle şeylerini, bunu ḥazırlıḳ yapar doĠumdan önce.
H-45/47 K54 -ġaynana da yapar, Ḳızın anası da yapar. birer boḥça yapallar.

H-45/48 *Bayramda neler yaparsınız?*
H-45/49 K13 -ḳaḫar sabáḫden saʿat dörde beşden, sabáḫden gellik eve çıḫarrıḳ, genşler gider, H-45/50 annemin yanna, büyügün evlerine, baramlışırıḳ, sōna ḳardaşına, aḳrebelerine. H-45/51 sōna devlisi gün genner geliller.. bayram ḳáḫkesi. e şeker, çerez, gerebiç yapallar. H-45/52 bir de meyve, üzüm, sini endiriller geni.
H-45/53 K54 -her şey ġonur. böyük sinilere düzerik, sinileri getirir, mısafırın öyiṇe indirrik. H-45/54 beyle ḳoruḳ işde. bizim adetimiz beyle.

H-45/55 *Gerebiç nasıl yapılır?*
H-45/56 K54 -ceviz ḳoruḳ, ḳoz, biz ḳoz diyoḳ, ġoz ḳoruḳ içine işde, zeytinyaĠı, şeker, darçin, H-45/57 bir de bir çeşid yapāřıḳ, beyle maʿmul kimi áyni, gerebic deřik. içine ḥurma ḳoruḳ. H-45/58 bir çeşid de ḱáḫke, yuvarlaḳ bir ḱáḫke.
H-45/59 K54 -ḥamırdan, gene undan, şeyden sümütTen, yoğurruḳ, zeytin yaĠı ḳoruḳ. H-45/60 sümüd deřik biz. gidene saten ḱáḫke malzemesi dedi mi hebsi adam ora tükándan H-45/61 çıḫarır verir sene. ā bunu, bunu deyi içine bu ḳatılor der. yoğurruḳ, zettin yaĠı ḳoruḳ. H-45/62 he şo ḳatı ḳutu yaĠları var. onnan da ḳatāřıḳ içine. ġozunu ḳoruḳ, ḳozun içine şekerini, H-45/63 darçinni ḳarışdıřřıḳ. bunu oyāřıḳ içli küfte kimi. doldurruḳ içini. H-45/64 ḳaliblere vuřřuḳ, düzerik. biz de mecmaʿa dōruḳ, siz tebsi dōnuS burada. H-45/65 ben ḥaneklerime gülōr ḳoynşular.

H-45/66 *Ne yemekleriniz var?*
H-45/67 K54 -yoĠurtlu küfte edērik, eşkili küfte edērik bayramlarda. siz yuvarlama, biz eşkili küfte H-45/68 dōḳ, yoğurtlu küfte doḳ biS. onnarın içine iç yaĠı da ġōřuḳ. beyle iç yaĠı yuvarlārıḳ H-45/69 genni. eşde onu yuvarlārıḳ, yoĠurdunu bulārıḳ. yoĠurdun içine birez pirinc atarıḳ H-45/70 şeyle bir ḳaddeḫ. ḳaynar, bişer. içine küfTesini atārıḳ. eñ çoḳ o edērik biz şeylerde, H-45/71 bayramlarda.

H-45/72 *Size özgü olan başka yemek ne var?*
H-45/73 K54 -yemek çoḳ, ne bilim anam işde bu içli küfde var, yoĠurtlu küfde var, eşkili küfte var. H-45/74 şo şeye ne doḳ kepsiye? pirinci ayrı bunuñ. pirinç daḥa uzun. pirinci pişirrik. H-45/75 deřik kepsi pirinci. eppeyi soĠan dorġan bir saḫán. ikü üş tene tomatos doĠran. H-45/76 zeytini ḳoñ. bunu atan

üstüne ikisini de. bıḳ bıḳ atar şeyle. ḳavrılır. H-45/77 getirir üstüne tavuĠu, bir bütün tavıḳ. lüb üsdüne indirin. súyu da ḳaynadın getirin, H-45/78 üstüne aḫTarın. bıḳ bıḳ tavuḳ bişer bunun üsdünde. bu tomatosdan soĠanın üsdünde H-45/79 bişer tavuḳ. artı bişdi, epirdi. tavuġu çıḫarrıḳ. pirinci atarıḳ üstüne. pirinc de güzel H-45/80 bişēr. áyni pirinç pilavı kimi de bişer. sōna üstüne şey dökoruḳ, ḳoz. H-45/81 ḳozu ḳavırrıḳ. payamı ḳavırrıḳ. bunı üsdüne dökerik. tavığı tiftiKler üsdüne düzerik. H-45/82 güzel bir yemek olur bu da. burda yapraḳ var naʿne kimi. biz mîlḫíyye deřik ona. H-45/83 o da gene tavuḳdan bişer. onu da kizbara var. onu da şeyin üsdüne atarıḳ samırsaḳdan H-45/84 ikisini. ḳavırrıḳ zeydden. bi kilo zedTen yaĠ ḳoruḳ. o yapraḳ, onu ḳavırrıḳ, o artı H-45/85 ḳavrıldı, ḳıvamına geldi. getirrik, o samırsaḳdan da küzbarayı ḳavırrıḳ. H-45/86 onu da üsdüne aḳtarrıḳ. tavuğu da ayrı ḳaynadırıḳ. tavuḳ ayrı ḳaynarken o tavuğun H-45/87 súyunu getirrik o mılḫíyenin üsdüne dediğimin aḫTarrıḳ. o artı bişer. H-45/88 bir saḥádeçe eppeyi bişer. artı bişdikTen kelli onun ḳıvamı geldi. H-45/89 tavığı da tıftiKler bunun içine atarıḳ. onun içine atTıḳ mı ḳarışdırrıḳ. o da ayrı eyle bir H-45/90 yemek.

H-45/91 *Felafeli nasıl yaparsınız?*

H-45/92 K13 -bu noḫudu bir gün evvel ıslallar. sōna ḳaynadılıp çekeller genni. sōna bunun ḳálibi var. H-45/93 ḳálibin içine şeyde zet ya ḳavrulur. bunun içine şedeller ḳalıbi. şe de düşer ḳalıbinden. H-45/94 çoḳ nezzetli. bu sabáḫ ḳáḫvaltısı. bir de işde mammiyye deřik buna. H-45/95 he sabáḫtene bunu işde önno şe kimi ḳavurullar. sōra yaĠ ḳollar şekerini ḳollar H-45/96 ḳaymaḳ ḳorsun.

H-45/97 *Bulamaç nasıl yapılır?*

H-45/98 K54 -zeyti ḳoruḳ. ḳavır undan bekmezi, şirin bekmez. birez bunu su ḳatañ, bunu doḳun H-45/99 doḳun, içine un atan. onun da, unu da gene doḳun, doḳun. birez zeyt ḳoñ ḳazana. H-45/100 zeyt ḳavrıldı mı bunun üsdüne aḫTarın. e bunu ḳarışdırın, ḳarışdırın. bu beyle topaḫ H-45/101 topaḫ olur. bulamaç deřik bekmezden. ḥamır kimi bi şe olur, pekmezden.

H-45/102 *Şişberek nasıl yapılıyor?*

H-45/103 K54 -ḥamırdan ḳıyma. ḳıymadan soĠanı ḳavırrıḳ, ḳarabiber atarıḳ içine, birez ḳırmızı biber H-45/104 atarıḳ. böyük açarıḳ ḥamırı. áyni bu fincannan beyle tek tek sararıḳ, bunun içine eti H-45/105 ḳor sararıḳ. bir de onu edērik yoĠurtdan. yoĠurdu da bulārıḳ. sōna o bağladīmıS H-45/106 ḫamırdan da içine atarıḳ bişer. birez de pirinç ġōřuḳ içine, ona şişberek deřik biz.

H-45/107 *Çocuğun kırkı çıktığında ne yapılır?*

H-45/108 K54 -ḳırḫını işde bu ḳırḳ tas súy döken, başını yıḳan gene ḳırḫı çıḫar beyle. başḳa bir şey H-45/109 etmezik, yoḳ yapmoruḳ. doĠum günü etti mi bir arıya gelirik. áyd miladi deřik biz H-45/110 ona, işde bu doĠum günü.

H-45/111 *Cenazelerde ne yaparsınız?*

H-45/112 K54 -cenazelerde böyük ḳazannarda bütün yemek yapāřıḳ. pirinc pilavı, pirinc aşı deřik.

H-45/113 K13 -ölüyü defnedeller, geliller. kövde yáni ev saḫábigilde yemek yimez her keş mısafırını H-45/114 alır. ölü saḫábisini gennere daʿvad edeller. üş dörd gün ev saḫábi yemek yaPmaz. H-45/115 aḳrebe yapar, ölü evine getirir, sabáḫ, öylen, aḳşam.

H-45/116 K54 -ḳazannarda bişiriler heP. böyük ḳazannarda, böyük baḳır teşlerde. davar keseller, o H-45/117 davar işde etinnen yimek edeller, getiriller ölü evine.

H-45/118 *Sizin düğününüz nasıl oldu?*

H-45/119 K54 -vala benim ana genne vermordu, aḫa barabarıḳ a yüzü. ʿammi ḳızı, ʿammi oĠluyuḳ. H-45/120 ben evimde dantel işlordum. anam dedi varmaycın dedi. anam bu dantelim elimden H-45/121 aldı hepsini yırtdı, atTı. niye? varmıycın dedi. bobam da vermor. bobam bē artı eñ sonu H-45/122 ben saña bıraḳTım dedi. artı ged ıstıfıl ol dedi. yáni bobam vermek istemor, anam da H-45/123 vermek istemor. sē dōm anam elimdeki dantelleri yırTdı, atTı heP. dedi istemeycin H-45/124 dedi. bi ikimiz birbirmizi isdoḳ. ama anamdan bobam istemollar. H-45/125 sōna geldiler işde bobası, benim ʿammim, olur. geldi istediler *mistediler. H-45/126 ʿamti deřik, ʿamtilerim geldiler. bobamın göynünü yaPdılar. sōna bobam didi, artı ben H-45/127 ḳarışmam dedi. artıḳ senin dedi göynüne dedi. bennen artı bitTi dedi bobam. H-45/128 ama anamın heç göynü yoḳ, anam döyüşor benden. isteme dor. eşde sōna birbirmizi H-45/129 aldıḳ, geldik. nişannı, doḳḳuz ay nişannı ḳaldıḳ. doḳḳuz aydan sōna ben gelin çıḳdım. H-45/130 biz iki bacıdıḳ. iki bacı ʿammi oĠluna vardıḳ. ḳayın avradıyıḳ şindi iki bacı, eltiyik. H-45/131 iki bacı eltiyik. onnar istollar, onnarın anası babası istor.

H-45/132 K13 -isdor, isdolar. işde geldik, şeyddik tamam dediler. yüssük daḳdıḳ. nişan yapdıḳ kövde. H-45/133 doḳuz ay sōna işde davuldan şeyden girdik. gelni ḫálebe getirdik genni.

H-45/134 *Neyle getirdiniz gelini?*

H-45/135 K54 -arabalardan, mekine deřik biz. on tene, şindi başıma ḳaḫor, sene on tene mekine H-45/136 yolladım. işde ḳız isdeme beyle oldu. ḫalalarım geldi işde. arıya girdiler. H-45/137 ʿamtilerim geldiler. vir didiler, zeral yoḳdur dėdiler, ḳardaşın dediler, yáni bobama. H-45/138 heç anamgilin bobamgilin göynü yoḫTurdu. ben de isteyinçi onnar seslenemediler. H-45/139 ben isteyinçi genner seslenemediler. e işde bunnar geldi, nişan daḫtılar. H-45/140 doḳuz ay nişannı ḳaldıḳ. doḳuz aydan sōna geldi, istediler. aldı götürdüler işde ḫálebe. H-45/141 orda ḳına yaḳdıḳ. gennin ḳınası ayrı yandı, benim ḳınam ayrı yandı. H-45/142 ḳadınnar toPlanorlar, çalollar, söylollar, ḳınayı yaḳollar. eşde ḳadınnar derbeki deřik, H-45/143 derbekiyi de elde çalallar.

H-45/144 *Erkek kınası nasıl oluyor?*

H-45/145 K13 -şarḳıcı getiriler, gene işde oynallar, şeydeller. işde gene sōna düyün sonda işde ḳına H-45/146 getiriller, parmaḳlarına çalallar. çalan eline çalar, şeyder. sōna tutar damadı elinden H-45/147 çıḫarıllar soḳağa. ē türküden, şarḳıdan, var şarḳılar marḳılar. arapça bes, türkçe H-45/148 yoḳdur.

H-45/149 *Nişanda nasıl oluyor?*

H-45/150 K54 -e nişan da işde oĠlan evi asbab getirir. ġız evi de alır. ḳız evi de dāmada alır, güveye. H-45/151 onnar da getiriller. bunnarı birleştiriller. ḳoñşular gene heP baḳallar ne gelmiş ne H-45/152 gelmemiş. geliller ḳoñşular, ḥayırlı ossun demeye geliller. gelir baḳallar ġoñşular. H-45/153 datlılarını da yiller. barabar yiyecek gelir, datlı gelir, ḥazır getiriller, satın alılar datlıcı H-45/154 yanından.

H-45/155 *Tatlı var mıydı eskiden?*

H-45/156 K54 -bizim analarımızın babalarımızın gününde künefe bişirillermiş eyle, dadlı bumuş. H-45/157 manġalda bişer, közde bişer künefe. evelde datlı matlı ne gezordu? evelde birbirne H-45/158 künefe getiriller, bişirillerdi. o da baḳır sinilerde, böyük beyle baḳır sinilerde bişerdi. H-45/159 erkekler birbirnen avradlar birbirnen yillerdi. yüssüGü daḳallar işde.

H-45/160 K54 -bazarlıḳda ekmek aşı edellermiş o zaman. yani bizim analarımızın gününde. H-45/161 bu ekmek aşı çoḳ özel bir şėymiş. onu edellermiş bazarlıḳlarda bişirillermiş. H-45/162 merkeze gideller. bazarlıḳ ediciler, kesiciler ceyiz almıya. orda ekmek aşı edellermiş, H-45/163 ġıymatlımış. evel ne vardı? ġıymatlı, bunnar ġıymatlımış. orda gidennere beyle ekmek H-45/164 aşı edeller.

H-45/165 K13 -sōna işde gelin geliken meselem on beş, yirmi gün sōna gelin baba evine gider. H-45/166 el öPmiye gelir.

H-45/167 K54 -bir aydan sōna gelir boba evine el öpmiye gider. ḳız anasıgile gelir anayı görmiye, H-45/168 bobayı görmiye gelir.

H-45/169 K13 -üç, dörd gün, beş gün ḳalır. işde birez çerez merez götürür anasıgile. orda işde on beş H-45/170 gün, bir ay ḳalır. geri dāmad gider, alır, gelir.

H-45/171 *Unutamadığınız bir anı var mı?*

H-45/172 K13 -ben devletTe ḳadroludum, yirmi sekiz sene benim şeyim var, bıraḫTım geldim. H-45/173 evim de malım da orda ḳaldı. gidemek şindi orıya gidemek. biS türkmenner orda e...e H-45/174 dúşmanıḳ. zamanında şu dünya maçı oldu, türk bayrā ḳaldırdıḳ orda üç ay ḥaPis H-45/175 yatTıḳ. niye? türk bayrā şeytmişin. türkçe ḳonuşması yasaḳ, hepsi arapçadı. H-45/176 ya dünyá şampiyon şeyleri, her kiş bayraḳ ḳaldırdı. türk bayrāna genner düşman. H-45/177 biS aslımız türk, burdan getmeyik, bizim ḳanımız, dedelerimiz burdan getme. H-45/178 bizim vatanımız bu, anavatanımız bu. ámá geldik burda bize saḥaP çıḫılmadı H-45/179 türkmennere.

H-45/180 K54 -benim anam kiliste aḫa buralı benim anam. ā şindi bize arap deyiler, arap geldi arap H-45/181 gėtTi. ayrı seçorlar bizi. teleyzonu arapça açmazıḳ, türkçe dinnerik. H-45/182 bize kimlik vermediler, bu çocuḳlar bi işe gidemorlar, paralarını yiyolar, bi yere H-45/183 gidemorlar, bi şey edemorlar çocuḳlar. çoḳ zor durumdayıḳ valla yanı.

H-45/184 K13 -benim dedelerin ikisi ḳardaşlar. burdan başmaĠaradan. anamdan babam ʿammi uşā. H-45/185 bennen avrad ʿammi uşā. biz orda doĠmuşuḳ, dedelerimiz gedmiş. H-45/186 bizim köyümüz yazıbaĠ. türkçe ḳonuşur hePsi. yazıbaĠ dediğinde belli. H-45/187 benim de anamın annesi gene yüz

yaşında bereket. türk vatandaşı dedem. H-45/188 iki evlilik yaPmış. ḳaḫmış çocuḳların hePsini ġumanın üsdüne yazmış. H-45/189 nenemin üsdüne uşaḳ muşaḳ yoḳ. nenemin çocuĠu ossadı ben çoḳdan kimlik H-45/190 almışdım. nenem üsdüne çocuḳ yoḳ. hepsi onun üsdüne. nenemin üsdüne, anamın H-45/191 anası üsdüne çocuḳ yoḳdur. ya işde neblim çaḥallıḳ. ā bunun anası ora gelin getTi elli H-45/192 sene, elli bíř sene önce. suriye vatandaşı görmor genni. dedemgil artı bıḳTılar. H-45/193 bu da oturma izni istolar suriyede. e nedicin. türk vatandaşı anca iptal edicin. H-45/194 bıraḳ deyicin türk vatandaşı. eyle suriye vatandaşı veror. gidor, kilise gidor. H-45/195 adı var anasının şeyi kimi. e sen zapt etmiş çünkü o vatandaşı. yani anasının şeyinde H-45/196 çıḫardırıḳ genni. o da olmadı. gene almanyaya gelin getmiş diyolar. H-45/197 erkek mi almanyaya gedsin. ya eyle şeyler.

H-45/198 K54 -valla beyle yaPmışlar işde gününde. hüttükTe adam defteri getirdi, bize aşdı, baḳdı. H-45/199 bize anan almanyada. anam burda dōm, a yazıbaĠda dom, oturor dom. H-45/200 e burda eyle görüḳor, dor. gününde büyükler beyle yaPmışlar. anam on dörd yaşında H-45/201 gelin geTmiş burdan o‿yüze. babam daysı oĠlu olur genin. biz aḳrebeyik, hepimiz H-45/202 aḳrebeyik. ḳárib yoḳ içimizde. dayı oĠlu, ʿammi oĠlu, ʿamti oĠlu öyle almışıḳ hePsi H-45/203 aḳrebe.

5. HAMA-HUMUS

HH-1

Kaynak Kişi/Yaşı: HH-MK37 (Erkek)/44
Mesleği/Eğitimi: Çiftçi/Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/Konteyner Kent
Geldiği Yer: Zara
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/Yaşı: HH-MK38 (Erkek)/37
Mesleği/Eğitimi: Çiftçi/Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/Kamp
Geldiği Yer: Zara
Derleme Yılı: 2018
Konu: Suriye'deki Yaşantı(Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Çocuk Oyunları, Akrabalık Terimleri, Giysi Adları, Göç (İç Savaşın Etkileri).

HH-1/1 *Ömrün kaç?*

HH-1/2 K37- gesicim ḳırḫ úÇü, ḳırḫ dórTe girecem.

HH-1/3 *Ne zaman çıktın Zara'dan, orada mıydın hep?*

HH-1/4 K37- ořdadım.

HH-1/5 *Hangi sene çıktın?*

HH-1/6 K37- ben ḥalepte ḫúzmetimdi. ḥalepte ben askerdim, ḫárPTe. ben binbáşi. iki bín on dórtte gírdim HH-1/7 buřá, bābilḥavadan. ben ḥaleptedim. ben ḫo̊řda zaten çalışírdım asker üniferstesinde, eltişim. HH-1/8 óGrenciler askerler, assubay çıĶarlar. ders v̇eřřim, çalışırdım da.

HH-1/9 *Kaç yıl?*

HH-1/10 K37- on altı yıl ḳaldım ořda. bízim úniferstemiz ḳırḫ kilo ḥalebin doĠunda.

HH-1/11 *Nasıl çıktın?*

HH-1/12 K37- ónce kóye gittim, sōra ḳaçtıḫ, kóyden çıḫTıḫ, ořdan çıḫTım. beK zordu savaŞ. ceyşilḥúrdedim, HH-1/13 ḥamada, ḥalePTe. kóyümizden ölüm bin iki yüzden fazla oldu.

HH-1/14 K37-söykenirsin mi? söyken, söyken.

HH-1/15 *Size siviller de saldırdı mı?*

HH-1/16 K37 -heP köyler, ʿalevi köyleri, ḫıristiyan köyler. heP urdılar. milleti kesdiler, boĠuzladılar, HH-1/17 ḳadınnarı, yaşlıları. yaḫdılar kenner. geldiler e…in milleti, dediler siz türĶmensiniz? siz HH-1/18 túřĶiyyenin adamısız, nēdiyeniz burda, ārabın yerinde? çıĶıcınız burdan, çıĶmazsız, çıĶıcınız HH-1/19 zordan. kesicik sizi. bizim ayletten sekkiz tene şehit v̇ar.

HH-1/20 *Sizin köyde asker çok mu?* (15.00)

HH-1/21 K37- çoḳ çoḳ. v̇ardı yúz subay, yúz subaydan ḳırḫ beş tene bıraḫtılar, çoĠu óldü. ḳaldı elli subay, HH-1/22 e…Ten bele. v̇ardı üÇ yüz asker. bazí bıřaḫtı, baʿzí óldü, baʿzí ḳaldı, baʿzí ḥapse gėtti. zara HH-1/23 milleti beK çalışḳan. orda v̇ardı altı yüz meʿmur, óGretmen, çoḳ.

HH-1/24 *Nüfusu kaç?*

HH-1/25 K37- ben billim on üÇ bin, bizden ḥasarcı kóyü. bizden ḥasarcı bír kóyük, aramızda yüz metir. v̇ardı HH-1/26 baruḫa, yarısı ʿalev̇i, yarısı túřḳmen.

HH-1/27 (17.00) *Bu Beruḥadakiler?*

HH-1/28 K37- óddürdüler gennēri. kestiler genŞleri. ḥapse giden, ḳalmadılar, bír ḳaç tane. zaten úÇ aydan HH-1/29 dóndü úÇ adam, lúbnandálerdi. bunlar ḳoyuncular çobanlar yaʿni. dóndüler yeřřerni ḳalmadı. HH-1/30 ev̇de çıḫtılar yeřřerne gėttiler. ḳoynşular tuttular, kestiler ořda, óddürdüler. bír adam bír oĠlu HH-1/31 bír de ḳařdaşı oĠlu v̇aḥitti yaʿni. babası, ḳardaşları ólmüş hep sav̇aşta. kóy bomboş.

HH-1/32 *Neden özellikle sizin köye yaptılar?*

HH-1/33 K37 -türḳmenik deye. heP türḳmendik, belediye başḲanı da türḳmen. köyümüze zaten o zamanda HH-1/34 alev̇i giremezler. bütün alev̇ilerden iki kişi girdi, biři ḳoyun getirir, biři de beyle yani, ticaret HH-1/35 yapallar. köyleri bizim köyümüzün üstündedir.

HH-1/36 *(20.00) Askeri okulu nerede okudun?*

HH-1/37 K37- ḥalepte, on altı yıl. úÇ yıl oḲudum, sonra ḳaldım únifersitede ʿaynı, óGrettim eltişim.

HH-1/38 *BaşḲa yerlerden Türkmen var mıydı?*

HH-1/39 K37- v̇allaḥ ořda v̇ardı bír túřḳmen, uçaḳçıdı. bír túřḳmen v̇ardı bileme, o úniferstede. v̇ardı iki tene HH-1/40 túřḳmen, ʿalev̇iler, ḥamsın şarḫından, doĠundan.

HH-1/41 *(25.30) Köyden ne zaman çıktın?*

HH-1/42 K37- on altı sėne önce, yírmí yaşında. şimdi ben buřda beleşTim oḲumıya únifersiti açıĠ⌣ōretim. HH-1/43 saĠlıḳ ḳurulu oḲıyārım, amma zořřaşıyāram.

HH-1/44 *Size İngilizce öğrettiler mi?*

HH-1/45 K37- billiḳ ingilizce. yúzde ellide oḲudum áskerde řusin, oḲudum yaḥudi, ʿabrin.

HH-1/46 *İbranice?*

HH-1/47 K37- yā oḲuduḲ bunnarı. ingilizcėyi oḲudum askerden önce. bíllim hindi, yúzde elli bíliyárim yaʿni. HH-1/48 ḳurtařřım ben beni.

HH-1/49 *İbranice nasıldı?*

HH-1/50 K37- v̇ala bířaS ķolaydı. rusī de ķolaydı bířaS. ḫarfleri oĶuduĶ. bu yigirmi seneden önce oĶuduĶ. HH-1/51 sōra unuttum bunnarı.

HH-1/52 *Zara köylüsü oraya nereden gelmiş?*

HH-1/53 K37- taríḫta dėyiller geldiler túřķiyyeden. önce geldiler túřķmenistenden. sōra túřķiyyeden geri HH-1/54 döndüler buřa. daĠıttılar kenneri ʿosmanlı zamanında o tarafa. yaʿni diycim bíř doĶuz yüz, bin HH-1/55 sene önce. zatán oĠuzuķ ḫa bíz.

HH-1/56 *OĠuz'u burada mı öğrendin?*

HH-1/57 K37- ben duyuĠum. bes çoķ da bilmedim, buřda bíraz bildim. ben doĠdum túřķçe óGrendim sōra HH-1/58 gittim oĶula, ʿarapça óGrendim. bilmezdim ʿarapça. köymüz hepsi túřķçe ķonuşur.

HH-1/59 v̇ala buřda túřķiyyede yaşam, sadaca işleyci. iş, şuĠul, şuĠul, şuĠul.

HH-1/60 *Siz tarlada çalışmadınız o zaman.*

HH-1/61 K37- tařřařařda? he işledik, önce işlerdik yığırm' dórT bín metir, dónüm.

HH-1/62 *Sizin düğünlerde Türkçe yırlarlar mıydı?*

HH-1/63 K37- yırřařřardı türkü.

HH-1/64 *Bunu Türkmence mi söylerlerdi?*

HH-1/65 K37- túřķmenÇe, sōra ķárıştırdılar túřķmenÇe arapça barabar. v̇ardı bíř türkü:

HH-1/66 çıḫtım dama üzzüme

HH-1/67 çóp girdi gözüme

HH-1/68 çópün gözü kör ola

HH-1/69 K37- boğazım ḫasanmadı amelyat ettikten sōra şindiyeçe. burnum açıldıḫtan sōra bura daḫa şey HH-1/70 olmıyar, hössüryērim. iki ay, úÇ ay önce boĠunyārdım. gėttim araştırmadaʿamelyat ettim. gözel HH-1/71 oldu nefes. boĠazım bířez ḫastalaĠıķ.

HH-1/72 *Öksürmek mi dersiniz?*

HH-1/73 K37- hössüryērim. bíz beyle dērik̆. zatan bíz súryede dengişindi bířaz dilimiz. onnar túřķün HH-1/74 sınırındalar, alıyalar her şeyi. bizim kóy atrafı heP alev̇i. bizden sünni araP barabarıķ. ʿalev̇ī HH-1/75 bizim iki ķırāmız.

HH-1/76 *Çocukluğunu hatırlıyor musun, aklına geliyor mu?*

HH-1/77 K37- ḫo zamanı ḫatırřanmazsa. en gözel zaman zaten ínsanın.

HH-1/78 *Ne oyun vardı?*

HH-1/79 K37- v̇ardı gülle, v̇ardı saḫlanbaç, v̇ardı itea, mersebe derik̆ kenne. merseden oķlārıķ. (50.00)

HH-1/80 *Gülleyi dükkandan mı alırdınız?*

HH-1/81 K37- dükándan. cıncıḳ he, Ḳazez.

HH-1/82 *Bahçelere gitmez miydiniz?*

HH-1/83 K37- oo çoḫ. yatıḳ ḳalırdıḲ baḫçalarda. av̇ ėdēřiḳ, cücükleri Tutārıḳ. mutteyt dēřiḳ.

HH-1/84 *Sapan?*

HH-1/85 K37- sapan başḲa. bundan bířbírmizi ḳomalardıḲ.

HH-1/86 *Komalardık ne?*

HH-1/87 K37- yaʿni ḥo taraf, ḥo taraf urur bírbírmize. ḥo tarafı Ḳaçırttırcı Ḳ. oynardıḲ şeyden ḥüv̇eylik. úJ daş, HH-1/88 ḥořda úJ daş daşdan ururduḳ kennere. yıḳan úJ daşı, ḥō taraf götürcü ḥo tarafı, ařḳasna da alcı HH-1/89 kenni. binecek ařḳasna, götür bízi ořıyaça. beyle şartlardı.

HH-1/90 *Çocukken karnınız acıkmaz mıydı yabanda? Bahçelere girer miydiniz?*

HH-1/91 K37- acıḲırdıḲ. ev̇e ḳaçıcıḳ, gėderdik ev̇e, yiycik. ne v̇ar baḫçalarda yėrdik. nar mı, incir mi ne v̇arsa. HH-1/92 yėrde ne v̇ar allıḲyeřřik. oynıyarsaḳ, uzaḳsaḳ ev̇den yėrdik.

HH-1/93 *Dere var mıydı?*

HH-1/94 K37- v̇ardı nebáʿ, şėşme. gúzün bėK soĠuḳ, ḳışın ataşı çıḲıyar, ısıTıḳ yaʿni. v̇ar bir gól, orda HH-1/95 yúzerdik.

HH-1/96 *Abinin hanımına siz ne dersiniz? Yenge var mı sizde?*

HH-1/97 K37- ḳařdaşımın arv̇adısına? araPÇa silfi.

HH-1/98 *Türkmencesi ne?*

HH-1/99 K37- v̇ala yoḳ.

HH-1/100 K37 -bíz átli góynekTen çıḲardıḲ dışarı, ḳa buřda yoḳ nere çıḲıcınız? etnizi góstertciniz ḥalmıza HH-1/101 yaʿni ev̇imde ḳal görükünmeyci beyle. ben ḫorda ḫalepTe otuřdum aralarında, damda çıḲtım. HH-1/102 baḳıcım súylarma. ḳoşup çıĠırıyar, ḥā noluḲ sana? dėdim noluḳ? ne çıḲıḳsın bu átli şeyden.

HH-1/103 *Atli dediğin atlet değil mi, don der misiniz siz?*

HH-1/104 K37 -don, e don. donnan çıḲarım. dėrim noluḳ? ḳal sen şehirde mi oturuḳsın? bízim köymüzde yoḳ HH-1/105 beyle yani. bíz çıḲāřıḲ yoḳ bíř şi. olmaz bíř şi yaʿni.

HH-1/106 K38 - utanma. bízimki buřaça gėyersen, burası ḥarām. anam derdi çıḲmayın ʿayıP.

HH-1/107 K37 - adam yaʿni ʿayíPlik. siz kóynüz ḳarışıḳ araPlardan çoḳ.

HH-1/108 K38- gediyar geliyar diysiz, bizde gidiyi geliyi. bunlar da diyik gediyír, geliyír.

HH-1/109 *En çok sizin köyle Colan zarar gördü, değil mi? Colan'ı kapattılar bir sene iki sene, yemek girmedi içeri, aç kaldılar.*

HH-1/110 K37 - köymüz kimi. ben ídlibin içinde oturdum biř zaman. ekmegi v̇eriyeler kenner kennere. biz HH-1/111 mülteciyiK orda, deller yoķ, sizin adınız yoķ. kenner alıyalar, biz de mülteciyiK bize HH-1/112 vermiyeler. ekmek istiyēriķ. kenner alıyalar, atıyalar ḫáyv̇annarına. ķurıyar, ḫáyv̇annara HH-1/113 yediriyeler. biz de aş ķalıyāřıĶ, paramızdan alıyārıķ, sav̇aJda ķalmadı para da. çoḫ şükür, HH-1/114 túřķiyye milleti, başġanısı olmasa biz nėrdedik şindi?

HH-1/115 *Çocukları da kaçırmışlar.*

HH-1/116 K37 - ben diyerim bu sav̇aŞ oldu túřķmen için. araplār büyükleri v̇ar, dönderir kenneri, emme HH-1/117 túřķmenner dönmek yoķ. ben beyle ḥatırlayārım yani düşünüyērim beyle, zatán beyle olacaĶ HH-1/118 yani. ḥořda millet iki taraf sev̇miyer túřķleri.

HH-1/119 *Yıkıldı mı dersiniz kepti mi?*

HH-1/120 K37 -diyebilliķ beyle. yıķıldı, kepti, düştü. buřda bíz túřķlerden ķonuşuyāřıĶ, HH-1/121 aĠnıyārıķ kenneri. baʿzen ben söyliyērim, ne ķonuşiyarsen? anlamıyārıķ seni. sen túřķsün le HH-1/122 túřķ deyilsin? ķa túřķüm, tabi túřķüm. bíz aĠnamıyārıķ seni, dėrim bilmiyērim.

HH-1/123 *Bu kazanlar düğünde mi kuruluyor?*

HH-1/124 K37 -dúğúnde, ólülerde de. yediriḭler millete.

HH-1/125 *Ölünün kaçıncı gününde yapılır?*

HH-1/126 K37 -úÇüncü gününde yaparlar, ķıřķın gününde de yaparlar. ólü saḫábi, ķonşular, bařabař yaparlar. HH-1/127 dúğúnde de yařdımcılıķ ederler kennere. ne gelir górümnü, górúm kennere parā, ķoyūn, yani HH-1/128 yapallar.

HH-1/129 *Görüm mü diyorsunuz?*

HH-1/130 K37 -bíz arapça dėřiķ şufī, yardımcılıķ yaʿni. ādetler beyleydi önce.

HH-1/131 K37 -bu da eski camımíz. yarısını yeni ettiler, yarısı eski.

HH-1/132 *Ne kadar eski?*

HH-1/133 K37 -çoḫ eski, doĶuz yúz yıl.

HH-1/134 *Bunda kitabe var mıydı?*

HH-1/135 K37 -v̇ardı kitabi ya, yazılıķTı daşın içinde.

HH-1/136 *Tarih yazıyor muydu?*

HH-1/137 K37 -yazılıķtı. şimdi kepti. ořda sav̇aştan uřdular genni, yėre yatıřdılar. v̇ardı eski góĺ, çıĶardıĶ HH-1/138 kenne, góle gidiyērik. çoķ temiz dēyil, mezárların súyu inerdi buřa. bíz

yaĶlaşmazzıĶ kenne. **HH-1/139** sōra gómdüler kenni, v̇ardı bır̆ mezár kóymüzde, ḫálid bín v̇elīdin oĠlusunun mezarı. bur̆da bu **HH-1/140** aĠaçların ar̆dında ḫa.

HH-1/141 *O mezara dua için giderler miydi?*

HH-1/142 K37 -e ederlerdi genne. yaparlar yėmek ḫáyrisne. bír̆nín çocuĠu olmazsa gelir bur̆da yapar, şeyder **HH-1/143** ḫáyirni. yaĠmur yaĠma için gene bur̆da yapılan yemek de ıstısHa (04.00) duʿási bur̆da ėdiylerdi.

HH-2

Kaynak Kişi/Yaşı: HH-YK93 (Kadın)/47
Mesleği/Eğitimi: Ev hanımı/Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Hatay/Yayladağ/Tutlubahçe Mahallesi
Geldiği Yer: Zara
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/Yaşı: HH-YK94 (Kadın)/80
Mesleği/Eğitimi: Ev hanımı/Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Hatay/Yayladağ/Tutlubahçe Mahallesi
Geldiği Yer: Zara
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/Yaşı: HH-YK67 (Erkek)/50
Mesleği/Eğitimi: Asker/Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Hatay/Yayladağ/Tutlubahçe Mahallesi
Geldiği Yer: Zara
Derleme Yılı: 2018
Konu: Giyim-Kuşam-Süslenme, Akrabalık Terimleri, Halk Mimarisi, Geçiş Dönemleri (Evlenme, Doğum), Halk Mutfağı, Renk Adları, Ziyaret Yerleri, El Sanatları (Halı Dokuma), Yağmur Duası, Özel Günler (Bayram), Sabun Yapımı, Nazardan Kotunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).

HH-2/1 *Nerelisiniz?*

HH-2/2 K93 -zaralı.

HH-2/3 *Eskiden köyde kadınların kıyafetleri nasılmış, bilir misiniz?*

HH-2/4 K93 -ayni túr̆ķler gibi. elbiseler, beyle çişidli, çişidli.

HH-2/5 *Ne diyorsunuz elbiseye siz?*

HH-2/6 K93 -bedlē. bizim túr̆ķÇemiz çoķ farĶlı. bilmiyórum yanlış mı, bilmiyórum doĠru mu? size diyim. **HH-2/7** şimdi burda ben oĶuyarım, Ķursa ķatıldım ya. beyle ben ōretmenime dedim ķine biz eķmege **HH-2/8** der̆ik çöreķ. e bene túr̆ķ dilinde de çöreķ var didi. emme esgiden didi, şindi deyil. biz

buña deřiķ HH-2/9 ķúrsü. ama burda túřķ, ķúrsü bu deyil. bu şey beyle uzun, uzun masa. çamaşıra biz deřiķ don, HH-2/10 esvab deyil, don. bedlē ama sadece Ķadınnara yáni. bedlē olmaz erkeKlere bizde.

HH-2/11 *Erkekler ne kullanıyorlar?*

HH-2/12 K93 -köyneķ. gömleķ burda, eme bizde köyneķ. bantalon v̇ar.

HH-2/13 *Ayağına giydiğine ne diyorsunuz?*

HH-2/14 K93 -çaḫada. ʿaraPÇa bu.

HH-2/15 K93 -bene diyolar yanlış, bu yanlış. ben çoĶ sordum burda. çoĶ farĶlı, çoĶ. şindi biS Ķoca deřik, HH-2/16 herife Ķoca deřiķ. amma burda hērif duydum. çoĶ şåşırdım. Ķoca bitti yáni. adam, senin HH-2/17 adamın, yáni senin Ķocan.

HH-2/18 *Kocan sana ne diyor?*

HH-2/19 K93 - avradım.

HH-2/20 K93 -bencereye biz ne deriz? meselem şebbēķ. eme bu kelime ʿaraPÇa. aĠnış.

HH-2/21 *Evin üstüne ne diyorsunuz?*

HH-2/22 K93 -dam. bizde yoĶ çaT. çaTsız, yoĶ. işde sereler şey buĠda, biber, incir, arpa hepsi. eved. donları HH-2/23 da sereriz yáni beyle, Ķurusun.

HH-2/24 *Biberi niye seriyorsunuz?*

HH-2/25 K93 - salça yaparız işdė. meKdús için, bis meKdús diriS. biz bilirsī̆z? meKdús tanıyor musūz? şindi HH-2/26 görürsün.

HH-2/27 *Bulguru napıyorsunuz?*

HH-2/28 K93 -burġul. bunu úgüdürüS biz. burġul olu^{r} yáni. şu meKdús. bu gáḫvaltıda yeriS, bu ķış yimegi bu. HH-2/29 bizde bu çoĶ önemli. her ev yapacaĶ. meKdús, eved. bunun olması önemli her evde yáni. bunu HH-2/30 ḫajlarıS biS, soñra basarıS. çoĶ aĠır Ķořuz üsTüne beyle. súyu çekilir. çeķildiKTen sȯñra biz HH-2/31 biberi ḫāzırlarıS. ē şeyden bu fısdı̊Ķ, anteb fısdı̊Ġı deyil, bu yėr fısdıĠı. bunu dö^{g}eriS beyle. HH-2/32 bíberden beyle ķatārıs, dolduřřuS. biberi getiřřiS biz. beyle dilim dilim keseriS. güneşe ķoyarıS. HH-2/33 soñra ȯgüdürüS. şey var bizde, degirmen. siz degirmen mi dersiñiz? iyi işdi baḫ ḫa güzel, ben HH-2/34 sanırım bízim yáni kelime hebsi yañlış. ʿáyni mi? ne güzel. ben şe izliyȯrum sizin dīzilerinizi, HH-2/35 dún duydum don. ben dedim ķızıma don var túřķiyede. ben sanıyȯrum yoĶ, bu yėñi kelime, HH-2/36 yoĶ. şimdi biS meselem ben señe diycim birē. bire, yáʿni sen diñle beni, bire. burda Íán diyȯlar, HH-2/37 Íán. meselem bire señe ķonuşuyȯrum, bėyle. sen diñlemiyȯř musín? eyle işdi bire.

HH-2/38 *Evin bölümlerine diyorsunuz? (13.55)*

HH-2/39 K93 -ḫavış v̇ar.

HH-2/40 *Peki hayat kullanıyor musunuz?*

HH-2/41 K93 -eveT. işdi pirinÇ, buĠda, beyle yaĠ, zeytini ḳoyarız, işdi bu yiyecekleri, evin yiyeceklerini. bíř HH-2/42 ḳúççuḳ oda var beyle. ḳúççuḳ oda. buna her şe ḳoyarıS biz. yiyecekleri ḳoyarız. bilmiyler HH-2/43 çocuḴlār. burda ȭrendiler. túřḳÇe ḳonuştuĠumuz zaman köyden dışarı yasaḴ, cázası v̇ar yanı.44 zatan oḴullarda da yasaḴTı bizde. sadece yaşlılar ḳonuşurdu túřḳÇe. yáni bu dil, gúnden gúne HH-2/45 gitti bitti. otuz yaşınaça her kiş túřḳÇe bilir, yáni benim yaşımnan. yáni ḳúççu̇̄ḳ yoḴ. yáni bu HH-2/46 dil bizde beK ḳullanmıyor.

HH-2/47 *Kınalarda ne giyiyorsunuz?*

HH-2/48 K93 -ḳınalarda esḳiden vardı. ammá soñra bitti. yáni gecelik biz dēřiḳ. gelnin gecėsi yáni son gecėsi. HH-2/49 benim ablalarım vardı. beyle ʿáyni sizin kibi bayanlar, sadaca bayanlar. erkeK yoḴ, yasaḴ. HH-2/50 ḳırmızı yoḫTu. beyle uzun elbiseler emme bu elden işlenir. olur bayaz gelin bedlesi. meselen HH-2/51 renKli gelin bedlesi. farḴlıyız biz, çoḴ farḴlıyız. amma baḳ tıllífın túřḳmeni ʿáyni senin HH-2/52 söylediyin kibi, tıllíf, bu ḫi̊mustan (19.38) tíllıf. ḳiyafedleri farḴlı, ʿādedleri farḴlı, dúgúnleri farḴli̊. HH-2/53 tıllíf var, bizden geldiler, gelin aldılar, köyümüzden. geyimleri hebsi uzun beyle renKli renKli. HH-2/54 íyle de üsTden geyiyler. başlarına beyle ḳoyallar. tıllíf, ḫuli, eddā̄rilkibīri. ben gittim HH-2/55 dērilkibīriye, túřḳmen. yünverstede danışdım.

HH-2/56 *Ordan buraya gelen var mı hiç bildiğiniz?*

HH-2/57 K93 -ḫi̊muslu mu? çoḴ var. ȯsmaniyede çoḴ var. ḫi̊msın túřḳmeni zatan burıya gelemedi. neriye HH-2/58 gitti? libnene. çün ora yaḴın, bura uzaḴ. eved. zatan öldüler de yáʿni çȯcuḴları öldi gitti. genÇ HH-2/59 ḳalmadı bizde canım, genÇ ḳalmadı bizde. bu dērilkibīriye ben gittim. vallaḫi tanışdım beyle HH-2/60 bir arkadaşımızdan, erkeK kendi, yünverstede. beyle ḳonuşuyȯrum túřḳÇe. geldi, ō sen HH-2/61 túřḳmensin, biliyȯruz. yasaḴ ḫa, yasaḴ yünverstede. nasıl ḳonuşuyȯruz, ḳavġa çoḴ yaPTım bu HH-2/62 túřḳmen dilinin ardından. e līsede bir̆ büyük ḳavᵍa oldu. ben túřḳÇe ḳonuşuyȯrum, benim HH-2/63 arḳadaşlarım var. bir tene geldi ʿalev̇i. dedi siz túřḳiyyedensiniz, siz geldiniz savaJ yaPTınız, HH-2/64 bizi maffetTiniz. e ben burda sıḴıldım yáni, ben durmadım. Ḳavᵍa oldu, új gün beni dışarı HH-2/65 atdılar oḴuldan. soñra mudur geldi ḫalleTdi. súryede táríḫ kitáPlarında: bize geldiler, bizim HH-2/66 malımızı aldılar, bizim yerlerimizi, bizi boĠızladılar, bizi kesdiler, evēd, yañlış yáni bu táríḫ. e HH-2/67 ben burda sıḴıldım. siz geldiniz, siz duşmanlarımızdan geldiniz, eved, eved. yáni HH-2/68 beyle ben ḥúsmedim gerçeKTen. ḥúsmedim ḥúsmedim. onda yáni bir büyük ḳavᵍa oldu. bízde HH-2/69 bír̆ ḫoca v̇ardı yünverstede, deḳtōr. amma şimdi öldü allaḥ yeḥamu. bene didi e túřḳÇe ḳonuşma HH-2/70 yasaḴ yünverstede, deḳtōr kendi. dedim kene emme ben ḴonuşiJim. dışarda bene diyo, dışarda. HH-2/71 dedi burda túřḳÇe Ḳonuşma. dedim ki emme ben Ḳonuşíym. benim aslım túřḳmen. niye yáʿni? HH-2/72 yáni na‿var Ḳonuşursam. dedi sene ḳóTü yapallar beyle. dedim kine sıḴıntı deyil, bence HH-2/73 sıḴıntı deyil. ben Ḳonuşurum. yo valla baḴmadım ben ḫanegisine. bize burda diyȯler yañlış HH-2/74 Ḳȯnuşuyosınız, añlamıyȯrız. ā bene baḴıyȯler, ne Ḳȯnuşuyȯrsín? derim

kine túřķmenim ben. HH-2/75 túřķÇe Ķonuşuyȯrum. ḥāyır yañlış. e bunu burda bene şēddiler yañlış, yañlış.

HH-2/76 *Yemekler falan benziyor mu?*

HH-2/77 K93 -eved. emme çoĶ yaĶın var. bu esgi yėmeKler ʿáyni sizin kibi. bu yuzden ben sevdim túřķ HH-2/78 yimeKleri. amma soñra bu yáni biSkinner bilmiyȯrum deyişTiler. dȯGmeķ sizde ʿáyni HH-2/79 dȯGmeķ, ʿáyni.

HH-2/80 *Keşkek var mı sizde?*

HH-2/81 K93 -ķişiķ. evēd. nasıl yoĶ. bu yoĠurTlamadan şey burġul deyil mi? ʿáyni, ʿáyni. bu kendi canım, HH-2/82 kendi. baʿzen köʸler buĠdadan yapallar. bizde bişirme yoĶ. bunu benim Teyzem yapardı. bu HH-2/83 dȯGme, bunu óGúdüllēr. beK de yumşaĶ dēyil. yáni burġul kimi. yoĠurd getiriller. bu HH-2/84 yoĠurdu beyle sereller eşkisin. eşkiden soñra bu şey meselem beyle legen biz deřiķ, legen. HH-2/85 legene ķoyārız. yoĠurT dökeller üsTüne. emme hebsi deyil. ķarışTırıllar, güneşe Ķollar. iki HH-2/86 sáʿáT soñra teKral ķarışTırıllar. yoĠurd dökeller. ķalır ķaj gún bilmiyȯrum. soñra bu eşkir ya. HH-2/87 eşkidikTen soñra oturullar beyle būķadınlar, ḫarīmler, biz deřiķ ḫárīmler. ḫárimler yáni HH-2/88 ķadınlar, senin aĶraban deyil. bu ḫárīmler oturullar beyle. eyle eyle bu çarşaflara Ķollar HH-2/89 güneşTe. bu ķurur, güççüK, güççüK, çoĶ güççüK. ĶuruduĶTan soñra işdė bu ḥayad odasına HH-2/90 Ķoyarıs. bu şeyle Kēse, biz deřiķ Kēse. bayazdan, a bu bozulmasın deye. bunu Ķollar bu şe HH-2/91 ḫáyad odasına. birez yāᵍ Ķollar, soĠan doĠrallar. üsdüne bunu Ķollar. şıcaĶ súy. e çorba. HH-2/92 anem de yapardı, sene diym, çoĶ acı. bu pilav emme çoĶ, řaḫūb, ne demek řaḫūb? çoĶ çoĶ HH-2/93 yumşaĶ. beyle şorba kimi. bu biber beyle beyle, uzun uzun, bu Ķurumuş beyle şıcaĶda, HH-2/94 güneşTe Ķurudullar. e bu burġulu Ķollar, soĠan. biz büyük ayle, belki anam aĶlısından bunu HH-2/95 getirdi, bilmiyȯrum. çünkü on beş kişiyiz. annem libnánda öldü. ḫasraTdan öldü gerçeKTen. HH-2/96 otúz bėş yāşında bitirmiJdi benim ānem, bitirmiJdi. daḥa doĠururdu. on biş yaşında evlenmiş. HH-2/97 her sene bir çȯcuĶ, her sene maşallaḥ. ben eñ son Ķızdan önce, bir daḥa benim arķamda, benen HH-2/98 küçüK bir tene. hePsi yaşlılar zatan. geřçeKden çōĶ mutluduķ. baĶ ķanáʿáT vardı yáʿni. onu HH-2/99 bunu yėrim yemeS olmaz, yasaĶ bizde. beyle bír ķazan anem yapar. beyle tabaĶ yōĶ bízde. HH-2/100 búyüK tebsiler var, dóklür bu yemēK. eyle otuřřuS, iki de yere otuřřuS. búyüKler bíř tařaf, HH-2/101 küççüKler bíř tařaf. sadece ķaşşıĶ, tabaĶ yoĶ. burdan, bitti legenden.

HH-2/102 *Babaanne mi ebe?*

HH-2/103 K93 -eved.

HH-2/104 *Anneanneye ne diyorsunuz?*

HH-2/105 K93 -ēci, ēcim.

HH-2/106 *Halaya ne diyorsunuz?*

HH-2/107 K93 -ʿámtim. bibi yoĶ.

HH-2/108 *Nöker var mı?*

HH-2/109 KK1-nöker, ne dimeK nöker? Ķuma var bizde. Ķuma diyurů̊S. şey de deřiS görimi.

HH-2/110 *Elti var mı?*

HH-2/111 K93 -bu Ķulanmas bizde. yoĶ. elti ney ya? Ķaynanamın Ķızı diyȯrů̊S. ʿámti, bizde ʿámti bu.

HH-2/112 *Eşinin erkek kardeşi?*

HH-2/113 K93 -Ķaynım. Ķarısı, Ķaynım avradı bizde. görümce var. gór̊mim. ámá söylerken meselem o, onun HH-2/114 görümcesi söyleriz. emme meselem ben seni Tanışdırıcım, benim gór̊i̊m̊im. eyle işdi.

HH-2/115 *Yeğen var mı?*

HH-2/116 K93 - yoĶ, bacımın çȯcuĠu.

HH-2/117 K93 -emme şurda burda ben geldigimde burda ķonuşdum bir laf da bene söylediler: çoĶ ʿayyíb, çoĶ HH-2/118 ʿayyíb. ne Ķonuşdum, ben ne söyledim? Ķıçları, bizde Ķıçları. burda Ķıçları yoĶ, bu bacaĶ. HH-2/119 ben şeye diyȯrum kene ġoynşuma, "geydir kele bu uşaĠa da ayaĶĶabı Ķo Ķıçlarısına". bene HH-2/120 dėdi, burda Ķullanma bunu, çoĶ ʿayyī̊b. biz gȯt deriS. bunnara uyluĶ, bizde uyluĶ. bunnara HH-2/121 baTTaʿ, bu diz. toppuĶ. sümüK valla díyriķ, gemiK dēyil. ne dimek legen kemiyi? le sümüķ.

HH-2/122 *Biz burundan akana sümük deriz, siz ona ne dersiniz?*

HH-2/123 K93 -bizde sümsüřüķ, sümsüřü. şey de meselen yúz, Ķaş bunnara.

HH-2/124 *Düğünün ertesi günü bir şey yapıyor musunuz?*

HH-2/125 K93 -o da farĶlı baķ. her ʿayle farĶlı. esKiden bizde vardı. ben daḥa ķúççúKdüm beyle, vardı. bu HH-2/126 dugún oldu ya, bugún oldu, yarın bu gelin geyer beyle bír ķiyafed, bír elbise emme bayaz dēyil. HH-2/127 gelinliK, ey bedle. bunu geyėr gelir bu arĶadaşları beyle oynallar işdi, yeller, içeller új gün. HH-2/128 beyle yapallar dugún. bu esgiden. ben daḥa ķúççúKdüm yani, emmā soñra yoĶ, bunnar hebsi.

HH-2/129 -*Sizde yüz görümlüğü var mı?*

HH-2/130 K93 -yüz görü, bu mu? evēd, yüz gör, ʿáyni yüz gör. biz neye dēřiķ yüz gör? bu bayaz geymez mi HH-2/131 gelin ya? bu şeyi Ķoymaz mı yüzne? eved, bunu, bu yüz gör. baʿzı óppeř, baʿzı taĶĶar altın. HH-2/132 dugúnlüķ hediyesi meselen avradısına. altın bizde baķ, benim ablalarım ʿáyni siziñ kimi, bura HH-2/133 kimidi. nişan yoĶdı, söz vardı. sadece bir yüzzüK. nişan var. nasıl? beyle yáni daʿvád olmas, HH-2/134 sadece ayle oturur. yáni gelir ėrkeK bir yüzzüK getī̊rir. bunnar beyle ḥa. bu bizde çōĶ bíř HH-2/135 ķȯlaydı. bíS buña raĶĶa diyírıS. nişanda bu, soñra sade dúgún.

HH-2/136 *Nişanda ne yapılıyor?*

HH-2/137 K93 -bȯGün geldi nişanlandı meselen ablam. dugún falan beyle çoĶ ʿalem, millet, sadece aylá. soñra HH-2/138 şey olur bizde, bu dugúnden önce, nişandın sōra oturur gelin beyle geyer üsdüsüne de renKli HH-2/139 elbise. bütün milleT toblanır dugün, dabbıl, masa. ʿáyni bunun kimi gelin burda, nişanlısı burda. HH-2/140 Ķoyunur beyle onun üsdüne. buna çerşaf Ķoynur, buná para atlır. bu şūfiyyá, adı. bütün HH-2/141 aĶrabalar, bütün ayleler gelėr; para, yardım atar. şūfiyyá biz dēřiķ genne. toblallar bu paraları. HH-2/142 emme bu paraları gelinin aylesi, nişannısın da aylesi bunu ödeyciler tabi. kim Ķodu meselem, HH-2/143 bu Ķodu biñ lera. ben ödeycim oĠlısına. yazıyollar. kemirá vār. esKiden yoĶ. emme esKiden HH-2/144 kóy ķúççüKdi. her kes biřbiřsi bilir. emme soñra kóy yáʿni büyüdü. yáni nası daʿatın varsa HH-2/145 Ķořsun yáʿni. belki Ķořum yüz lēra, belki elli, belki biñ, belki altın. ne yáni nası göñünden ne HH-2/146 çıĶarsa. biz göñ dеřiķ. yáni senin niyyetiñ. göñünden ne çıĶarsa verisin. sıĶıntı yoĶ. bu paralar HH-2/147 Ķoyundu soñra añnaşma olur. meselen bū nişannısı, beyle ev yapılır. isderse yáni añnaşmaĶ HH-2/148 olursa al bu paraları, sen eve dolab mı getiriçin yáni, meselem ġoltuĶ mu getirc̄n. ne isdiyȯrsa HH-2/149 bu ev. emme evi yapıĶsa, ḫalı iyise bunan altın ider. hebsinen altın. beyle işdi olur. bu paraları HH-2/150 alır, gider altıncıya, e bu paralardan hebsinden altın ider. durumu iyise ḫa, ḫalı iyise. bu HH-2/151 çocuĠun ḫalı iyise. emme ḫalı kötüse yáni işte verir. dugúnde onda daȯıl var bizde. önceden HH-2/152 gelin çıĶardı oylen. emme şimdi yoĶ, gecce sáʿád on, sáʿád doĶĶus. onceden oylen ʿáyni HH-2/153 sizin kimi. davıldan çıĶar gelin. beyle gezdirilir. daȯıl gúȯey yanda Ķalır. gelin yanna gelir, HH-2/154 sadece çıĶarıllar gelni. baba gelni çıĶarır, gelnin babası. babası yoĶsa işdi búyüK ķardeşi. bu HH-2/155 gelin geldi. nişannının evine, ėnci, enmes. belki isder on biñ vercin, belki isder beş biñ, vercin. HH-2/156 bu tenzīli, ʿaraPÇa. bu daȯıl meselen çıĠıřır dayısıiıı. gelci. ne Ķader onu söylerse verci. şaboş HH-2/157 buna deriS biS. önceden benim dayzam, aTda geldi. bu ata binen çoĶ supper yáni ḫariķa. HH-2/158 arķasında daȯıl ȯar, bütün milleT ȯar, bütün ālem ȯar. bu oyun, oyun, oyun. sade boynusu tutan HH-2/159 ȯar, biř tenesi. nişannısı atın ĶıraĠında yerir. yáni bıraĶmas. ĶıraĠında, yanında yáni. ē soñra HH-2/160 bu gelin enci meselem. valla rȧz‿ėTci keni yáni. eyer rȧz‿olmassa, meselem dir kine para HH-2/161 virdi, yedmes bu paralar, e ne yapıcıĶ? biř ḫál bulunur burda. meselem şeyin tařřasını yaS HH-2/162 kenne(şz,y). mesele ķaradübbenin tařřası geline. meselem senin düGeñ, bu sene geline.

HH-2/163 -bizde renKler yoĶ túřķÇe, ázraĶ yeşil. bizde yeşil bu.

HH-2/164 *Göv var mı?*

HH-2/165 K93 -tabi góv, emme şey o başĶa. yáni bura geldim meselem Ķonuşuyȯrum añnamıyȯruS sizi. mavi HH-2/166 yoĶ bizde. şimdi góğyüzü deriz, góğyüzü. çoĶ farĶ var talaffuzda. mavi yoķ.

HH-2/167 K93 -tabaḫa bis saḫán dēřis. bis HaşşıĶ dimezziķ, ḫaşıĶ. çatal, şȇvke. a baķ almışıs çoĶ çoĶ ʿarab HH-2/168 şelerini. sen diyȯr Ķazma, biz şȇv̇ķe, ʿáyni. çattal yoĶ bizde. burda ben çatalı ȭrendim. çatal HH-2/169 bizde ne biliyȯr mísin, neye dēřis? sene göstericim. aĠaŞTa, şu şikil duran,

temem mi? bū çatal. HH-2/170 bundan cücüK avdıllar, cücügü bildin mi? buna bis çatal dēřis. şimdi siz ėş dirsíniz, ėş. bis bu HH-2/171 ėş Ķullanmazzıķ. ben bu ablalarımdan Ķonuşurum biřbilerine derim kine eşim, gülüller. bacǫu, HH-2/172 biS dēřiķ bacǫu. mesele ablacım -siz demes mi ablacım?- bacǫu. eved, zaralar.

HH-2/173 *Kaç yaşındasın?*

HH-2/174 K93 -ēlliyá yaĶlaşTım. ĶırĶ yeddi.

HH-2/175 K93 -yataĠa biz döşeK dēris. ġonuşíym túřķçe ya. a ben ḫatırlirim. benim anam doĠurdu köme HH-2/176 çocuķlarsını evde, döşáGin üstinde. zata ben doĠum yaPTım beyle. emme benim anam ebe. HH-2/177 anam beni doĠdurdu, dȫşşeKTe ḫa. baḫ sene söylüym, bu döşşeK yuĠ döşşeK temam mı? HH-2/178 üsdüne bír múşemmáʿ Ķorus bis. bu múşemmáʿín üsTüne tėķrar bíř Şarşaf Ķořus. bu Ķoyundu, HH-2/179 bíř sáḫan zeyt. bunu Ķoyarıs bíř tarafa. avrad yáni bír sıĶıntı varsa doĠumda, bunu beyle elisini HH-2/180 beyle batırřr. sizde var mı? batırřr elisini bu zeyyite. bu şey faḫs‿eder ķadını, yardım eder. HH-2/181 doĠumadan önce yáni. bizde baķ iki şeye deyinir ebe: ebe, benim babamın annesi. ebe de bu HH-2/182 avrad doĠuTtuřuř. bēnim anam on bėş tene evde doĠurdu. tabi jánım su ḫazīr. su doĠduķTan HH-2/183 sora. bu ávv̇el. her şeyi ḫatıřladım. ben çalışdım unudmȧya, gerçeKTen. men çalışdım. çünKü HH-2/184 bene burda dediler yañlışsın, dōru deyilsin. ben burda yaşıycım. ȭrenmem Íl̄zım yáni. bu HH-2/185 yüzden çoĶ yoruldum, emme çoĶ ḫa. çoĶ şükür allaḫa yáni ķurtarırım ben beni, kendimi yáni.

HH-2/186 *Sen seni de var mı?*

HH-2/187 K93 -sen seni v̇ar. ben beni, kendimi yā̆ni.

HH-2/188 K93 -işdi sene söylüym annemin doĠumlarını. anam güçlüdü. zatan on beş çocuĶ, terzide işlerdi HH-2/189 mekinede, butún ḫayat. soñra dizleri bozuldu işde. öldü emme Ķáḫírdan öldü, ḫasratdan (59.30) öldü. HH-2/190 çüngi Ķardeşim ḫábise gitTi. bíř de ġardeşim altısını Ķaybetti. beş torunu da öldü. HH-2/191 Ķaynavradları öldü, boĠızlandı beyle. görümceleri boĠızlandı. göSinden görmedi anam emme HH-2/192 köylüKden çıĶTıĶTan sora. yáni sene diyim beş torunu annemin, en genş torunnarı aylede, HH-2/193 bunnar öldiler. benim bacımın Ķızı, Ķızısının da Ķızı, evlidi, yírm‿uÇ yaşındadı o. ikı Ķızı HH-2/194 vardı, bir tene öldü, şey ḫástalıĶ oldu, bu sarılīmış. o da Ķızı bir sene buçuĶ yaşında, bunu HH-2/195 kesdiler; nizam, kesdiler, boĠızladılar. iki Ķardeşim de işde ḫabisde şindi. bíř de Ķardeşim HH-2/196 altısını Ķaybettim. çoĶ sıĶıntı anem. na‿Ķadar güŞlüdü ḫáyadda, ne‿Ķadar güşlüdü. on beş HH-2/197 çocuĶ besledi. hebsi yetiştirdi. ondan soñra yáni ḫasráTden öldü. babam da yaşlıdı işdi. babam HH-2/198 da yáni sürmedi arķasınnan. çoĶ severdi anamı, belki yáni bír sene sürmedi. iksi de öldüler HH-2/199 libnende, ben górmedim. ora ĶaşTı, butún kóyümüs insanı orda. biz bū savaJın ilK senesinde HH-2/200 bura geldiK. çüngü benim Ķocam asgerdı. bura Ķaşdım geldim.

HH-2/201 *Çocuğun eşini naparsınız? Mesela ölü doğduğunda eşini kavururlar mı?*

HH-2/202 K93 -bizde Ḳavırma yoḲ. ben sene söliym bu eşim, siz diyersiniz bu eşim. ben bacıma derim eşim. HH-2/203 bene der ne ėşi ya. bizde eş sade ona diyiler, çocuĠun eşi. bu eşi ḳaddıřřıs bis. çocuḲ doĠdu. HH-2/204 bu eşi ḳaddıřřıs. bizim Ḳadınnar sayallar. bir óĠda (1.00), iki óĠda, üç óĠda, dörd. dörd, oĠlan HH-2/205 doĠurucun. eşde yoḲ mu beyle óĠda óĠda, baĠısı. eved, bunu sayallar işdi. óḲad, emma HH-2/206 ʿarabda. beyle Ḳonuşullar. oĠlanı belli ediyȯr canım. Ḳızı yoḲ. emme yoḲsa senin ḫulfetin HH-2/207 hebsi Ḳız. sonra bu eşi getiriller. emme gȯmeller ḥa. beyle eşeller. belki bíř ḫavşı var. ḫavşı HH-2/208 varsa ḫavşa gömer. ḫavşı yoḲsa ḫáyerliK bis dēřiḳ. ḫáyírliK yáni dışarda bu sayılır, ḫáyirliK. HH-2/209 Ḳuylum kimi bu beyle. Ḳuylum bildin mi Ḳuylumu? çocuĠu duzlallar bizde. ʿáyni nenesi HH-2/210 meKdús yapar. doĠduḳTan soñra bu şey. bu göbeK salanır ya doĠduḳTan soñra bu göbeyi HH-2/211 Ḳaddırıs bíř ḳalem Ḳoyarız. çünkü çıḲsın pırfösör. aĠaca baĠlarıS, yüKseK ḳalsın, yáni bu HH-2/212 ḫáyaTa yüKseK Ḳalsın. e baʿzín gömer. vallaḥi ben çȯcuḲlarımki dolabda Ḳaldı yáni, HH-2/213 gerçeKTen dolabda yáni. ben beyle Ḳaddırdım yáni. baʿzín kėsesi olur. bunnarḲá şanslılar bu HH-2/214 ḫáyadda, beyle söyleller. bu kēsi beyle çizer ebe. çıḫar bu çȯcuḳ hebsi bayāz. bunu beyle beyle HH-2/215 yúyallar, temizleller, súydan şeyden sabun, ğar. biz şe Ḳullanmazlar bu ḲoḲulu, bilmem ney. HH-2/216 bunnar yoḲ. kėse bu eşden bile gömülür gider. doĠduḲTan soñra işdi HH-2/217 nȯḲūd, bizde nȯḲūd var, bu tebřiḳ ederler doĠum yapan Ḳadını. bizde ḲırıḲ gún çocuḲ dışara HH-2/218 yassaḲ çıḲma, aneye dışara yassaḲ çıḲma. benim anem, ben dörd çocuḲ doĠurdum, dörd HH-2/219 çocuĠa bíř yağlıḲ, ne ossa bunu çekici Ḳarnı. ne Ḳadar sancí ossa taḫmil edcin. Ḳarnı v̇e HH-2/220 baĠırsıḲlar yerisine dönȇr, raḫím yerisine dönȇr, bu çȯcuḲ evi yerisine döner, göbeK olmas. HH-2/221 yáni avratın vücúdu güzel ḳalır. bu yüzden yáʿni. valla üÇ ay ben Ḳodum. çȯcuĠa da eved, HH-2/222 çünkü máʿdesi soĠuḲ almasın çȯcuḲ. ʿámmo, maŕto ʿámmo dėller, bunnar altın belki de para, HH-2/223 belki de sene söyledim bír ī̇neK, bíř düv̇e, yáni durma göre bu. emme Ḳızlara ḳúpe, altın ḳúpe.

HH-2/224 *Peki tuzlamayı ne zaman yapıyorsunuz?*

HH-2/225 K93 -tuzlama birinci gún dēyil, ikinci gún. ben bu tuzluyu yaPTım zatan, ben yaparım. ne gözel, HH-2/226 beyle Ḳorsun bu çȯcuĠu. saña añnadıyim, gel canım gel. ben biyiK ōlum gerçeKTen HH-2/227 inanmazsın yeddi ayda doĠdu. bin iki yüz ġıramdı. ben de duz, duz, duz. hic bíř şe olmas. hiÇ HH-2/228 yanmas. buna zatan cildisine şey verir meneʿá. yáni bu yaşadı, yáni genc olduḲTan sonra beyle HH-2/229 Ḳırmızılaşmaz yáni gúzelliK dēyil, gúÇ veriyȯr. sadaca ḲoḲmaḲ için dēyil, tabi janım HH-2/230 kemiKlerisine. zeytin yaĠınnan biz besleřiḳ duzdan çoJuĠu, nasıl turşu yaparsın? biz eyle.

HH-2/231 *Gözüne bir şey damlatıyor musunuz?*

HH-2/232 K93 -çȯcuĠa mı? tabi janım, uj gún. ben hebsine damlatTım. beyle getirim limonu. aĠlar canım, HH-2/233 emme ḫúser. ben çȯcuḲlarımın Tuzladım hebsini de, leymun sıḲdım. murt, bizde

murt var, ey, HH-2/234 murtlama Ḳoydum. daḥa ne yaPTım. beledim. bebeK sarġısı. ḳalem kibi çȯJuḲ Ḳalır. sadece HH-2/235 Ḳafısı görünür. belerim ben, hebsini beledim. ben butún çȯcuḲlarını zeytin yaĠı bisledim bír HH-2/236 sene. zeytin yaĠı sürteriS, barmaḲsına, ḳafasına. duzlamaḲ uÇ kere, buGún duzladın yarın HH-2/237 sudan yıḲarıs, yuřuz. Ḳalır bíř gún. getiřřim ben bunça duz, bu çȯcuĠu getirdim ben. beşKír HH-2/238 biz dēřiḳ, ḥavlıya beşKir dēřiḳ. Ḳodum bu beşKiri Ḳafasın altına. bunu yıḲadım ben beyle. ben HH-2/239 teK başıma yıḲarım, duzlārım. bu çȯcuĠu yıḲadım temis sudan, sabınnan, sabın ğar. soñra HH-2/240 bunça duzlıcın, baḲ bunça. bu Ḳadardan daḥa aS súy. bunnarı beyle yıḲarım ben. ḥáriKlerim HH-2/241 beyle beyle beyle. soñra getiřřim çȯcuĠa dȯḳerim Ḳafasınnān bunnarasına, ḲulaĠısına burdan HH-2/242 barmaḲlarısına bu duzlu súydan. geydiřřim ben teberisini. teber biS deřiḳ. elbise, teber. tebersini HH-2/243 geydiris, sōra bu çȯcuḲ ḳalır yirm‿dörd sáʿád duzdan. bebeK ḳiyafeTi. uÇ ay Ḳullanırıs. HH-2/244 beleme biz dēřiḳ genne. oḲuřuḲ. oḲuma nasıl olur? bu çȯJuḲ gėce yatıcı, mesele çoḲ baĠırır HH-2/245 beyle, maᵛuzet oḲurus. amme doĠduḲı sáʿád çojuĠun ḲúlaĠına ezán oḲuyajaḲsın. baba, işde HH-2/246 emniyete Ḳoycan. ezán oḲullar. soñra da işdi bėyle yeddi gún sora bu góbeK, baʿzın Ḳalır HH-2/247 yeddi gún, benim çȯcuḲlar uj gún. bu gobeK düşdüKTen soñra getiřřis duS. ona duS basařıs, HH-2/248 zeytin yaĠı basařıs. sonra anne yaĠlıḲ Ḳullanır, bebeK de yaĠlıḲ Ḳullanır. çünkü yumşaḲ. HH-2/249 e bunu beyle Ḳollar ḫasalanaça. ne dimeK ḫasalanaça? iyi olanaca. işde beyle bu çocuḲ için.

HH-2/250 *Anneyi emiyor değil mi bu çocuklar? BaşḲa bir şey yediriyor musunuz emerken?*

HH-2/251 K93 -tabi. yoĠurt, hebsine yoĠuřT. annede süt varsa emziřřiḳ. baʿzin dórd aydan soñra, ben dórd HH-2/252 aydan soñra veřřim valla yoĠuřT veřřim. emiyerse anasından da gine súy gereK yoḲ yaʿni. HH-2/253 emme şey veřřis bis náne, çoḲ veřřis çocuĠa sancı içún. yensȯn sizde ne deller? ḫatırladīm HH-2/254 daḥa bíř şey, çoḫ önemli bíř şey, súydan şeḳer veřřiz, uj gún súy geleneçe. süT olmaz, süT deyil HH-2/255 o, aĠıs, aĠıs. çoḫ fáydalı. ónceden vėrmezlerdi aĠıs. çünki çocuḫda sarılmaḲ olurdu. soñra HH-2/256 verdiler yáni, çoḫ fáydası var dediler. her şeysine iyi.

HH-2/257 *Meme ucu yara olunca ne yaparsınız?*

HH-2/258 K93 - valla baĠıra baĠıra emzirci çocuĠu. zeytin yaĠı ḳoyallardı, zeytin yaĠı. emme sene şey HH-2/259 söyliym bu çocuĠun aĠzında olur ya beyle, leḳer leḳer olur, ónceden elac yoḲ, bal Ḳoyúlardı HH-2/260 beyle, bal. benim bacım yáni zatan balı vardı. bütün çocuḲlarısına, altı çocusuna bal verdi. HH-2/261 leḳer leḳer, beyle bayaz bayaz. benim ebemin yaşı seferberliKdi ta. bize çoḲ söylerdi, nasıl HH-2/262 yaşadılar. yáni emme asıllarısını bilmediḲ. bu şeş bizde, adı şeş ʿáyni, arabÇa şeş. sene söylim, HH-2/263 bunnar gideller ḲoyaĠa, yáni tařla, ḲoyaḲ tařla. ḲoyaḲlara gideller, işdi işleller orda. lȯḲumu HH-2/264 Ḳollar bu şeye. ona raḥa biz (1.23) dēřiḳ kenne ʿarabça. lȯḲumu Ḳollar beyle bu çocuĠun aĠzına. HH-2/265 emme Ḳoyallarken bunu baĠlallar şeyle bíř şeye, beleḳ yoḳ mu çoJuĠun şeyinde, buña HH-2/266 baĠlallar kenni, çünki çocuḲ bíř şe olursa ėnmesin boĠızsına. bunu bitirinceye biḳún (1.22) annesi HH-2/267 geldi ḲoyaḲTan, bitirdi işisini de geldi. eyle işdi. bikún

çocuĶ súysuzúndan óldü. şey de HH-2/268 Ķoyarıs bis, bu sarılmaĶ olmasın çocuĶda, altınnan sarımsaĶ. ben Ķodum onu. şimdi HH-2/269 söylellerdi ki elbisesine çȯJuĠun bír tane, bír diş sarımsaĶ. ānenin de yüzzügi, ānenin olucu, HH-2/270 kimsenin olmaycı, ānenin. çüngi gennin etersini, eter bildin mi ne dimeK? eter, ānenin HH-2/271 enerJisinnen, eteri, rúḫsınnan. ānenin rúḫu, eteri. biz eteri dēřiķ. şimdi ben senin eterinden bir HH-2/272 şė istiyȯrum, ne dīmeK senin eterinnen? vücüdüne deyici. rúḫundan yáʿni. işdi bu. bunnan HH-2/273 Ķoyarıs. emme bu altın. āne olcu, baba olmas. soñra ķoydular ışıĶ, onceden çocuĶ sarı olunca HH-2/274 işt̄ samırsaĶ, işdī altın. şey de āne işt̄ baʿzi yimeKleri yimeS.

HH-2/275 *Anneye hemen doğumdan sonra yedirdiğiniz bir şey var mı?*

HH-2/276 K93 -tabi süT, yumurta, yeddi yumurta, bėş yumurta. on tene de yir. şindi benim annem on bir HH-2/277 ĶaynıyıĶ yumurta. meselem biz yeTTi ĶızıĶ. ben doĠum yaPTım, kendi bu eş aldı, gitti, HH-2/278 gömdü. bu çocuĠu yıĶadı. gelir āneyá, āneyin ayaĶlarını beyle baĠlar burdan. iki sáʿád. HH-2/279 Ķıçlarsını baĠlar. çüngü saĠlıĶ için, düz, iki sáʿád. soñra āneye veriller işdi süd. yumşaĶ olcu HH-2/280 yimeK. şorba. uj gún pilav yėmes. nōḫud, Ķuru fusúlye çȯJuĠu öldürür.

HH-2/281 K93 -ḥamileken mi? esgiden şe yapalardı. ben yabdım. burda gösterī̆m. e şey evli misin? bu yüzügü HH-2/282 getirisin, saçından bir̆ saÇ alırım. getir bír̆ saÇ senikinden. bir̆ tene, önceden beyledi ḥa. çeK HH-2/283 canım çeK, ama elim baḫ yaĠ olmuş. sen Ķoy. sene söylüym nası yaparsın? otur canım. şindi HH-2/284 baḫ sacından Ķoydum. emme senin yüzzüK olması senin lazım ossun. olmas yáni başĶası. HH-2/285 temam senin eline, elni getir sen. farĶ‿eTmes emme velīd olcu, bu Ķalbe beyle olaşıĶ. şėyle HH-2/286 Ķoyarıs. temam mı? sekin Ķalsın. şimdi baḫ ḥanĶı tarafa dönüyo. Ķīs, bıravo. támam mı? bu HH-2/287 tarafa dönerse Ķıs, emme o tarafa dönerse, şeyle giderse yoĶ zatan, bebeK yoĶ. şimdi olmas, HH-2/288 şimdi deneyēris bis. emme ḥamileken bu yüzzüK senin barmaĠında, senin rúḫunden almış. HH-2/289 támam mı? bu da saçın, senin saçın. burda belli olur, alabilir. irkeK mi? kv̊ke nasıl bu yeriyo HH-2/290 saĠdan sola. saĠdan sola olursa bu Ķıs, emme ters olursa irkeK. işdi beyle bis yaparıS, işdi bu HH-2/291 saçı. ben yaPTım bunu, denedim bír keřře. erkeK çıĶTı çoḫ şükür allaḥa yáni.

HH-2/292 *Sizde erkek çocuk istenir mi?*

HH-2/293 K93 -fark‿eTmes o. emme bizde yoḫ ėrkeKleri çoḫ severler yáni. āĶılları beyle işliy. irkeK kenne desteK ėder ḥáyadda. belki fuĶaralıĶTan. arabların ülkesi çȯĶ farĶlı bízden. arablarda HH-2/294 Ķadının ḥaĶísi yoĶ. ķadın hiÇ bír̆ şi deyil bu ḥáyadda. sadace ėvlenmeK, çȯJuĶ doĠuřmaĶ, HH-2/295 ḫízmedli işlemeK. şindiyeçe beyle zatan. emme şindi deyişTi yáʿni. emme āķıl içerde ʿáyni, HH-2/296 beyle erkeKlerin yanında. çalışmıyȯlar kele, tembeller zatan. erkeK isdellerdi bu yüzden yáni. HH-2/297 baĶ c̲anım, bizde zatan bu Ķadınnar suriyekinner ossun, arabistánkinner ossun butún arab HH-2/298 úlkeleri ĶorĶu Ķálblerinde, çünki gelėr Ķuma. Ķuma gelir, yáni süslenmeK. ben burda HH-2/299 söylerim de zatan bizim butún kóyde bir̆ tene beyle evlendi avradsın üsdüne. butún kóy genni

HH-2/300 nefred etTi. soñra boşadı, atTı kenni. çünkü bizde bu yáʿni çoḴ kótü biř iş. yáni iḫaned etTin HH-2/301 sen ėşine, gerçeKden yáni, bizde yoḴ. emme şimdi savajdan soñra ooo, iki, ūÇ her şey deyişdi HH-2/302 her şey. azdı, zata súriyede çoḴ az, bu çarşaf Ḳoyalardı. şimdi ben túřḳmen Ḳampında girdim, HH-2/303 hebsi çárşafli ya, çárşafli. ben çoḴ şaşıríyórum, ben ilK geldigimde bura, geldiler ʿáyni bizim HH-2/304 kimi. soñra soñra deyişdiler yáni. hebsi çárşaflı, siyáḫ. moda canım, moda. valla bu çárşaf HH-2/305 Ḳoydu, ben de Ḳoyúcim. benim Ḳoc̲am bená ḲısḴanır. ben de Ḳoyúcim. bíř şey sene söyleyim. HH-2/306 çoḴ ḳúççüK ilKoḴulda geldi biř tene, dürdüncü sınıfTa, çocuḴ Ḳapalı. geldi, ben didim kine HH-2/307 gel Ḳızım, didim kine sen niye ḲoyuḴsın, niye Ḳapalısın? vallaḫi annem beyle isdiyór. didim HH-2/308 kine sen ḳúççüḳsün, sàşlarından oyna beyle, ör sàşlarını, çoḴ ḳúççüḳ ya. geldi anesi oḴula. ben HH-2/309 söyledim didim kine gúnáḫ dey mi? sen çócuĠu beyle şimdikte ḳapadıḴsın yáʿni. çoḴ gúnáḫ HH-2/310 ya. valla didi biz beyle isdiyórus, biz Ḳızlarımızı ḲapadacıḴ. dedim ḲaPPaT emme daḫa balıḴ HH-2/311 olmadı yáʿni. bizim dīnimiz dir on bèş, on dörd yaşında yáni. yoḴ ben Ḳoydurjam Ḳıza. ne HH-2/312 söylersèn burda. óyle deyil, yoḴ óyle deyil bizim dīnimiS. e ḳúççücüḳ nec̲iḳ (1.36) ya. Ḳalır eḳsiḳlígi HH-2/313 var bu çocuḴ. yáni çocuḴ bu yaşında necik? saçlarsínı ördüm boğün. boğün bıraḲdım HH-2/314 saçlarsını. yáni ʿáyni arḳadaşları kimi yáni, yoldaşları. biz yoldaş deris. dosT, yoldaş bunnar HH-2/315 ḳullanır bizde. sene diyerim ōrenci gene, seKizinci sınıfTa ḳapalı beyle ḳara çarşáfli, nişannı HH-2/316 da. seKízinci sınıfTa. eved. baḲdım beyle yüzzüK elsinde. dedim kíne sen nişannı mısın? eved HH-2/317 dedi. dedim kíne niye? beyle isTiyórum, anem isTiyór. nası anen isdiyór? sen ḳúççüḳsün dā, HH-2/318 çoḴ ḳúççüḳsün. oḲumaḲ istemiyór musun? ėved dedi, istiyórum. gendi de yáni başarılı. gúnáḫ HH-2/319 deyil mi bu çocuḴ evlensin.

HH-2/320 K93 - melūḫíye. çoḴ faydalı bu ḫa. bunda fosfor var. zenḳ, fosfor. demir, ʿáyni demir kimi. bu balıḳTa HH-2/321 olur, soñra ḫavuç, soñra bunda olur yáʿni. bu idrar yollarına çoḴ iyi, şe ḳum varsa. allaḫ HH-2/322 Ḳurtursun seni ḫáyirsinnen deye dúʿá ederiS.

HH-2/323 *Hedik var mı sizde?*

HH-2/324 K93 -yaparız. hēdiK, sādace buĠda. başḲa ḲoymazzıḴ. isdersen dus Ḳoyarsın, şekker Ḳoyarsın. HH-2/325 emme burda Ḳoyalar çėşid çėşid. noḫud Ḳoyalar. bütün milleTe daĠıdırız ḳoynşularımıza. HH-2/326 ʿayle gelir işTi, paylaşırız, yiriz. bizde biř ḫaftalıḴ çócuĠu sünneTlerler, bitti. emme burda HH-2/327 eyleniliyólar yáʿni. onceden ʿayni sizin kimi. mȯv̇lüT olur. benim erkeK ḳardeşim benden HH-2/328 ḳúççüḳ, ben ḫatırlıyórum yáni. evēd bir büyūḳ máv̇līd. soñra deyişdi, her şey deyişTi. diyórum HH-2/329 sene arablardan çoḫ aldıḴ bis çōḫ. önceden, çòḫ önceden beyle bükililerdi áyni mev̇lene kimi.

HH-2/330 *Lohusa şerbeti var mı?*

HH-2/331 K93 -ā bu arablardan bunu aldıḴ bis. buna Ḳollar ceviz, funduḴ, fıstuḳ, ē şey kemmún, küzbara, HH-2/332 bunnarsının hebsini, sáḫleb, bilmem ne dirsiz siz kene burda? hebsi Ḳaynadıllar.

beyle tadlı HH-2/333 kimi, üsdüne beyle Ḳollar cevizi. bunu taĠıdılar beyle her gelene. bizde şey var, saÇ sürdmesi, HH-2/334 ufalaması. şindi bu ḥani meselem bu avrad yüzü beyle leker siyáḫ olmaz mı ya, olur. sancı HH-2/335 geldígi zaman bu saçını acı sürtüciñ. ossa olmasa gözelliK olur. bu terlemiyór mu ya doĠrulttū HH-2/336 záman getirir bu saçısını beyle sürter, yüzüsünü, boynusunu işTi sürter. bu var.

HH-2/337 *Bebeği anne sütüyle siler misniz?*

HH-2/338 K93 -gózüsüne damla. leymun sıḲarıS birinci gún. soñra bu çocúĠun gózü beyle ḳırmızılaştısa ane HH-2/339 getirir beyle memesinnen indirir gózüsüne. ámma çocūn saçını biz kestiřřís ḥa. hemen deyil, HH-2/340 ikinci gún, üçüncü gún. erkeKse ḥa, Ḳızsa yoḲ. bu şe altın terezisine Ḳoyarız beyle. para, yáni HH-2/341 yamacısına, ḳarşısına yaʿni. eved yamacısına para Ḳoyarız. bunu yáʿni faḳirlere daĠıdırıS. HH-2/342 bizde erkeKlere yapalar yaʿni. Ḳızın ḫáḲḲı yoḲ yaʿni. aḲīḲa da yapallar. Ḳurban eved. HH-2/343 durumu eyi olan yapar yáni. aḲīḲa ikisine de yapılır, erkeK ossun diyer bíř Ḳıs ossun. beyle HH-2/344 faḳirlere daĠıdırıḲ hebsini. Ḳurban aĠzına Ḳomaz bír lòḲma. yasaḲ. eşi yir meselem avradı HH-2/345 yir, çòc̲uḲları yir. emme kendi ben adadısam, adayan yimes. amme Ḳurban, báyram Ḳurbanı HH-2/346 başḲa.

HH-2/347 *Bunun adı ne?*

HH-2/348 K93 -bis tarmıS diyriz. báḥsediym bu tarmıSdan sene. bízde çoḲ önemli bu tarmıS. çoḲ da ḥoşdır HH-2/349 emme burda lásḳíyede yaPmazlar, sādece ḫumuslu. tarmıS, kúfte. kúfte mi dersiz kene siz? HH-2/350 emme sizin kúfte bunnarḳi beyle deyil. biz getiřříz, yumşaḲ burġulu, ufalarız elimizden a HH-2/351 mekine yoḲ, çünkü tadlı olmaS mekinede. vücüdünden enerc̲i ālcı. rúḫünden alır. dadı gözel HH-2/352 olur. anne yaparsa daḥa tadlı olur. biz rúḫ lezzeti diyris. bu ataşta bişiřřís. bisdiKden soñrā bir HH-2/353 taraf tereyaĠı. burġul içinde et, içisini doldurusun et. bu eti döveriz biz elimizden. bu eti HH-2/354 getirisin, eT Taşı bèyle, bir de toḲmaḲ var. bu toḲmaḲTan dövülür bu et. çoḲ yumuşaḲ olur. HH-2/355 bunu burġıldan bis ufalarıs. ondan soñra, emme Ḳolların biter yaʿni senin, Ḳol isdiyór. e HH-2/356 doddurřuz. yaĠlı olmucu, çüngü bişirdiKTen soñra hebsi bozulur, parçalanır. emme bişdiKTen HH-2/357 soñra yaĠa batırırśın. tere yaĠ bíř sáḫanda ġorsun, süzlemege Ḳořsun bu tarafa. ondan sona HH-2/358 yenir. emme bu bizde çoḲ önemli, tarmıS. benim bír ḳoynşum vardı ḫalebli, ḫáyvanın yaĠını HH-2/359 Ḳoyuylar. emme çoḲ aĠır oluya.

HH-2/360 usmaniyede çoḲ túřḳmen, ḥāmısı túřḳmen v̇ar. o túřḳmen, cölen túřḳmeni. cölene çoḲ çoḲ HH-2/361 yaḲınıS biS. Ḳuneytˈřa, cölende v̇ar túřḳmen. bizde ḥúmusta bútún taraflarda túřḳmen var. HH-2/362 bizim kōmis hebsi túřḳmen. ḥ̇ímsın da v̇ar túřḳmen, elkiraḫTa v̇ar túřḳmen. ḥ̇ímsın merkezinde HH-2/363 v̇ar túřḳmen, emme az az. emme tıllíf túřḳmeni beñzer şeyleri, çoḲ yaḲın bayırbucaḲ. emme HH-2/364 sene diyim dā̆rilkibīri v̇ar. dā̆rilkibīri adı.

HH-2/365 *Eski düğün adetleri nasıldı? Düğünlerde bayrak asarlar mı?*

HH-2/366 K93 -şeyde bizde bayraḳ var, din múnasebetlerde, nóba, nóba. bu bayraḲ, ölü gidinçi bayraḲ var. bu HH-2/367 ḫámīsilmeşā̆yiḫ adı, çoḲ dinliler, bir kimse ḥasta bunu götürüller, bayraḲdan sürter beyle. bu HH-2/368 bayraḲ nóba. buna ne dir kenne biz? daḥa bíř adı v̇ar. cisim, cisim adı. bu bíř önemli adam öldü, HH-2/369 buña çıḲar. buGün biř din münasebeti var, buña çıḲar. buGün ʿarefet, buña çıḲar. biyyüḳ, çoḲ HH-2/370 biyyüḳ. çoḲ da aĠır. bu biř ev var camıda, ora Ḳollar. íkki adam istiyȯr. mesele bir ḳadın ḫámile HH-2/371 ḳalmıyȯr. bu adamlar götürüller bu nobaları geziyler kóyde. butún Ḳadınlar, butún milledler bu HH-2/372 bayraĠın altında beyle yapallar, gev̇lesinde yáni. bu túřḳmen, sādece bizim. emme çȯḲ eskiden, HH-2/373 çȯḲ. yazıyȯr kennere lā̆ ilā̆he illalāh muḫammed Ḳur'án yazılıyȯr bu bayraḲlara. renKleri yeşil. HH-2/374 geziyler butún kóyü, bíř çȯcūḲ, bu ḫasTa ḳadınlar gētir[ir], sürter yüzüsünü beyle. bízde de Ḳabíř HH-2/375 v̇ar. bildin mi Ḳabíř? mezer yaʿni. bu Ḳabíra meselem çoḲ uzun canım, çoḲ uzun. sanıyȯlar HH-2/376 nebi süleymánın Ḳabrı. bu Ḳabırdá devleTden çoḲ geldi, yáni baḲıc̱ılar, bilmiyȯrum nōlur da HH-2/377 gideller. yansında var, iki Ḳırāsında (2.00) v̇ar çoḲ bíř pallıt aĠacı, bildin mi pallıt aĠacı? çoḲ yoĠun. HH-2/378 yaşı, yüz yaşı daḥa fazla. meselem benim ʿámmim avradı ḫasTa olursa gider bu Ḳabre beyle HH-2/379 sürteller, Ḳúr'án oḲur işTi. alır bir zīḲa. dėriS biS zīḲa, parça. getirerler yeşilliK, bu Ḳabrín HH-2/380 üsdüne atallar, daş Ḳoyallar biyle biyle. gider bu biyle Ḳabrá yapar yapar, alır bir zīḲa elisine HH-2/381 taḲar, boynúsuna taḲar. iP, iP, zīḲa. benim de ebem ayaḲları çoḲ aĠırdı kene. gitti bu mezerde HH-2/382 yaTTı iki gėce. iki gėce yaTTıḲTan sōra geldi yörüyör, şifa oldu, temam yáni. bu da bizde var. HH-2/383 emme bu nóba çıḲarken bütün milletin ḫúşur olur yanısında. çünkü allaḥa aĠařlar. emme şimdi HH-2/384 nóbe Ḳalmadı. aĠařlar yáni Ḳonuşurlar, zikir ederler. allaḥa aĠařlar. aĠařlamak yáni HH-2/385 söylemek. işTi çoḲ var, emme unudmúşum.

HH-2/386 *Baharda o yerlere ziyaret diye gidilir mi?*

HH-2/387 K93 -vardı, vardı. ḫámsilmeşā̆yíḫ, sādece pėrşembe günü. çoḲ eskiden. bütün yėrlerden gelir oře. HH-2/388 ínsannar beyle yatıř̥r̥lar yėre, bize ebem söylerdi yani. bíř aT gelir. aT üslerinnen geçer. emme HH-2/389 hiÇ kimsiye bíř şe olmas. şey getiriler, şişe. biz şişe deriS. Ḳılınç getiriler. çoḫ çoḫ dinliler bu HH-2/390 ínsannar. beyle urūr ama Ḳan inmes. ónceden bu ḥa, çoḲ ónceden. bu ḫámsilmeşā̆yíḫ. her HH-2/391 pėrşembe günü olur. emme sā̆dece baḥarda. bayramlarda var. yemeK deyil tadlı, şire yáni. şire HH-2/392 biz deriz. bu Ḳabírlara gideller. meselem yārın bayram. sabaḥ ezenden soñra güneş çıḲmadan HH-2/393 ónce bútün milleT mezarlíḳta. her kez götürür şire. biz deriz şire, datlı. saĠ ellerinde Ḳú'rán, HH-2/394 sol elinde şire. bunnar gideller. ónce Ḳú'rán oḲullar. adı muřt, murtḲamrā da diller. bu şey HH-2/395 riḫán, bunu götürüller. yaʿni gún çıḲTıḲdān soñra bitTi Ḳabírlar. geliller neye? camıya. HH-2/396 camıdan çıḲTıḲdan soñra gezeller ev, ev. bayramda tarmız, eT yaparıS. bu yannızda çoḫ şey. HH-2/397 bayırbucaḳda varsa bilmiyȯrum. meselem bu ínsanlar giTdiler ḲabírlıĠa. ḲabírlıḲdan sora HH-2/398 camıya girdiler. camıdan soñra meselem bu ayle, benim aylem, en biyüK kim ayleden? HH-2/399 meselem said adı. bu said ḫocadan bütün aylenin

erkeKleri toplanıllar, beyle gezeller ev, ev. bu HH-2/400 evlerde, meselem buGün bayram, et doĠranır, Ķavırıllar. ĶavurmaĶ eT bu bayramın sabáḫı. HH-2/401 gelen yeyçi. eve gelen, sene bayramlaşan yeyci. tarmız da yaparız. her bayram. eved işTi HH-2/402 bayramda beyle.

HH-2/403 *Düğünden sonra yemeğe çağırma oluyor mu? (2.10)*

HH-2/404 K93 -eved. uçinci gún gelin gidici ānesinin yanına. biř şe alması lazím evden. ne seçerse alıcı, ne HH-2/405 parası olursa ossun, gizli gizli, ānesinin evinden. ben battaniye getirdim. dúgun yáni çıĶmadan HH-2/406 önce. sene sölüyüm bunu, ḫatırladım. bu gelin geldi nişannının yanına, Ķocasının evine geldi. HH-2/407 nėrden? bu ḫavîş Ķapısı, adı ḫavîş Ķapısı bizde. girmeden önce ḫāmîr yapılmış beyle. bíř yeşíl HH-2/408 yapraĶ Ķoymuş ḫāmırın üsdüne. yeşil olcu ḫa, yeşil ḫáyir verir. bu ḫāmırın içinde para var. alır HH-2/409 gelin bu ḫāmırı. yapışdısa muTlu olacaĶ, yapışmadısa düşdüse yaʿni mutlu deyil. emme yaʿni HH-2/410 gúşlü urur kenni. gelin atar. girdi Ķapıya, bír abıt girdi. abıt bildin mi ney? adım, bu túřķçe. biř HH-2/411 abıt girdi. şey verler kene ĶázeS, biz deriz ĶázeS. bardaĶ ama bunnan olcu, bunu Ķırcı. bunu HH-2/412 yere atar, Ķırır. temam. bu Ķocasının evinde. emme ānesinin yandan çıĶmadan önce HH-2/413 arķadaşları giriler. evde, mutfaĶda na‿var götürüller, gideller. eşya, meselen tabaĶ, güzel HH-2/414 tabaĶ, uj, dört, bėş tene, bardaĶ. bunnarı ne yapallar? bu gelin gelîr ya. bunları beyle yapa yapa (birbirine vurup ses çıkartarak) HH-2/415 gelinnen önce girilir.

HH-2/416 *Saçı var mı?*

HH-2/417 K93 -ā çoĶ, bútün kóy, sadece Ķocasının evi deyil bútün kóy. meselem bu gelin burdan geçiyȯr, HH-2/418 benim evim iki ĶaTlı, bíř ĶaTlı. bütün milleT dama çıĶar, damlığa çıĶar. pirinÇ, çiceK, ne HH-2/419 varsa. nėrden gelin geçiji? damlarda. nėrden geçerse bu pirinÇ üsTünde. bereķedli ossun, HH-2/420 muTlu ossun işdi, çoĶ ḫáyirli ossun. nişannısı, Ķocası yani para verici, belki de rıza olmaS HH-2/421 yani, belki didi kine ben isTerim üj biñ. enmes, arabadan enmes, yegirmes. e sonra diller HH-2/422 meselem bíř tařřa. benim bacılarım hebsi tařřa maşallaḫ. vėrmediler, vėrmediler bes sene söylîm. HH-2/423 işTi tarla senin, bu düge, bu sene senin, bu móv̇sim senin. ne dimeK móv̇sim? çoĶ bizde var HH-2/424 tarla. móv̇sim, zeytin móv̇simi. ne çıĶarsa bu tařladan bunnar senin. e daḫa ná‿var bizde. HH-2/425 ā bunu da unutTūm, dúgunden üj gún önce şarĶı söyliyė söyliyė işdi müziK, Ķú'rán, erkegin HH-2/426 ev̇ine götürüyȯlar, dizeldiyȯlar ķiyafeTleri, teberleri. biz dēřiķ teberleri. beyle düzeldiris bu HH-2/427 dolablarısına, Ķocasının evinde.

HH-2/428 *Düğünde yemek verilir mi?*

HH-2/429 K93 -meselem ben oĠlumu buGün evericim, támam. ben bîtún kóyü dáveT ettim. meselem boGün HH-2/430 dúgun var. benim oĠlum boğün evleneceK. emme bútún ayleyi ben daveT etTim. ev̇v̇el sadece HH-2/431 ben masraf Ķordum. emme soñra nasıl oldu? meselem ben seni daʿveT eTdim. benim oĠlumun HH-2/432 dúgününe. ūj gún önce, iki gún önce, bene getirisin pirinÇ, belki bir Ķoyín, belki bir teneķe HH-2/433 yaĠ, Ķáḫve, çay, nolursa ossun yáni, bir poşed Ķuru fasúlya. mesele bunnar

geldi, gelmeden HH-2/434 bunnarı ev ḥáyadına Ḳoyunurlar. bunnarı getiriller, rutubad olmaycı. ḫáva geri çıḫıcı HH-2/435 odadan. yérde Ḳoyunmaz bū. evin içinde, şey baḫ benim ānemin odası yoḲdu dolab. emme HH-2/436 ney, yerden yüḳseK beyle táḫta Ḳoymuşdu, duvara da deGmes, çünkü rutubaT almasın HH-2/437 duvardan. meselem benim buGün ne yaparıs, pilav yaparıs, Ḳuru fasílye eTden, dóGme.

HH-2/438 *Dövme nasıl yapılıyor sizde?*

HH-2/439 K93 -ʿáyni sizin kimi. emme biSki ḳırmızı deyil, bayaS. tavuḲ etinnen, yāni baʿzi eder ḫáyvan HH-2/440 etinnen, farḲ‿edmeS. vallaḥi ben yáni bilsem gelmenizi buğün yapıḲTım yáni. ḳére yaĠı, HH-2/441 bizde dēzze yaĠ. yoĠuřdu getiriller, ānem yapardı, şey ḳoyallar bíř mekineye, önceden yayıḲ HH-2/442 vardı. emme çoḲ yórġunluḲ var onda. soñra getiriller mekine beyle. bu yoĠuřdu Ḳollar bu HH-2/443 mekineye. emme yoĠuřd soĠuḲ olucu. e buS Ḳollar buS, súyun içine, çünkü yaĠ tudsun, HH-2/444 soĠuḲ ossun. bu mekine meselem biř sáʿád beyle ḳulanır, soñra bu yaĠ nére çıḲar? yüze. HH-2/445 yoĠuřdun yüzüne hebsi bu yaĠ. bunu ānem beyle elsinnen beyle devşirir beyle, ayransı Ḳor HH-2/446 bir tabaĠa. bu ayran éner. ne Ḳalır? yaĠ Ḳalır. dolaba atañ. sert olur tabi. bu dēzze yaĠ. bizde HH-2/447 ḲaynadmaḲ yoḲ. çünkü biz on bèş kişiyiz, anca bizde beyle yeriS. emme Ḳışa Ḳaldırırsan HH-2/448 ḳenni Ḳaynadırsın. ḫanḳısından isdersen Ḳoyarsın. bu doGme Ḳoyalar beyle masalar, masa da HH-2/449 baʿzin yoḲ, beyle yerlerde Ḳoyalar. pilav, pirinÇ, Ḳuru fasílya, dóGme. yáḫne yoḲ. HH-2/450 dúgünlerde yoḲ yaḫne. dúgünlerde var bayaz yáḫne. bu tavuḫdan, soĠannan sādece, tavuḲ HH-2/451 súydan. dúgünden önce butün milled yér. hebsi yardım eder ya. bu tabaḲları yürlar. soñra gelir, HH-2/452 davul gelir. e oynallar. gèce de gene belki bíř şe yapallar, bu zengin olannarda. bu şarḳıcı HH-2/453 getiriller. baʿzı ḳadın baʿzı érkeK. bizde baḳ dúgünlerimis ḲarışıḲ. bizim kōmüzün dúgünleri HH-2/454 ḲarışıḲ ç̲anım. bizde sadece geceliK ben sene söl̄́m. ḳına ya, geceliKde meselem benim HH-2/455 Ḳızımın arḳadaşları gelci, beyle giyciler, bunnar ayrı ḲaTda. ʿayni sizin kimi, iḳi zurna, taPPıl.

HH-2/456 *Düğün nasıl geçer?*

HH-2/457 K93 -yediKden sora dúgün başlar. her şede yardımcı olular Ḳoynşular. emme bizde gelin oynamaS. HH-2/458 oynarsa fazla bütün milleT söylerler. ne bu gelin ya. ne Ḳáder gözü beK. gözü beK dimeK yáʿni HH-2/459 çoḳ açıḲ, yaʿni Ḳoja istiyó. emme burda çoḳ oynallar. ama meselem ben oĠlumu evercim, āne HH-2/460 oynar ayaḲḲabsız. Ḳızı everiken hiÇ oynamas, hiÇ Ḳaḫmas. baba çıḲarır Ḳızı evden. HH-2/461 gidmezler damadın yanına. çoḲ ʿáyyib bizde. sādace yannarında, evde. çıḫTı gelin, bitti.

HH-2/462 *Dünür var mı sizde? Kızın anne babasıyla, oğlanın anne babası birbirlerine nasıl hitap eder?*

HH-2/463 K93 -ʿáyni, mesele umḫálid, umʿáḫmed. ismiyle.

HH-2/464 *Koyunun kıllarına ne denir?*

HH-2/465 K93 -yuĠ, yuĠ. ķoyunnarın tüylerini Ķırpıcılar deriS. Ķoyunnarın yuĠlerini Ķırpıcılar. bíř de maĶas HH-2/466 var. men zatan görmüşüm bunnardan çoĶ.

HH-2/467 *Sen halı dokudun mu hiç?*

HH-2/468 K93 -bütün ablalarım bililler ḥalı doĶumıyı, naĶĶış bilirim tabi, ġoçbaşı v̇ar meselem. babam zatan HH-2/469 çalışıyȯrdu bu maʿmelde, fabrikede.

HH-2/470 *Neyle boyarlardı yünleri?*

HH-2/471 K93 -yuĠleri mi? ā ben sene söyliym bunu. Ķaynanam yapardı yáni. bu getiriler beyle bȯdra şeker HH-2/472 kimi renK. bu yúĠı ķaynadılar bir büyüK Ķazannarda beyle. bu rengi Ķollar bu şeye, Ķaynar, HH-2/473 Ķaynar. emme bi̊yuK şeyde olduĶTan soñra, ib olduĶTan soñra, bu yuĠú getiriler kesdiKden HH-2/474 sonra. bu yuĠú deriye götürüler. deriyi bildin mi? bu derelerde toĶĶaşTan yunur bu yuĠler, HH-2/475 toĶĶaç. beyle taḫta toĶĶaçdan yunur. bu yúĠler nere serilir? bu daşlara serilir. soñra batraĠı HH-2/476 ĶaĠar, bildin mi ne batraĶ? bunnarı seçeller. bu yúĠ seçdiler, getirillel bir daraĶ. bildin mi HH-2/477 daraĠı? demir. emme teK başlarına yaPmazlar. buna yardımcı olurlar imeci, tabi. sizde de mi HH-2/478 var? imeci olur. bütün Ķızlar, sadece Ķızlar bunnar. bütün Ķızlar beyle oturullar. bu yúĠları HH-2/479 darallar. bu daraldıĶTan soñra bu yúĠ daraldı. ne yapallar beyle gelerkeni, ney adı? unuddum HH-2/480 adını. ele beyle sarıllar. ķirmen, soñra ķirmen. beyle, beyle toPlallar. bunu beyle sarıllār, salġıç HH-2/481 mı valla bilmiyȯrum ná adı? unuddum. belki salġıçTa beyle yapallar. sonra getiriller bunnarı, HH-2/482 kirmeni getiriller. vardı dolab. bu yúĠí getirir. bu dolaba ķoy, sarıñ iP olur, beyle, beyle. yumaĶ HH-2/483 olur. ben sene şindi çizerim keni, isdersen çizerim. dolaP onu iP yapar. bu ipi getiriller. bu HH-2/484 yumaĶ oldu. yumaĶTan soñra şey yapallar ayaĶlarına beyle, beyle, beyle, kelep. kelep yapıldı, HH-2/485 bu kelep yapıldıĶTan soñra beyle uzun olur. bu kelep baĠlallar ucunnan. çünkü beyle asılsın. HH-2/486 bu kelePler beyle bír tarafTa súy Ķazannarı gelir, Ķazannar beyle biyiK Ķazannar. bu súyu HH-2/487 Ķaynaddılar. Ķazan, don Ķazanı olur. emme bu sadace işTi bunnara, bu aĠır işlere. ĶaynaTdıĶ HH-2/488 bu súyu. bu rengi Ķoydular. bu renKden bu kelebler Ķaynaycı, boya. ķırmızı, yeşil, daḫa ney? HH-2/489 bayaz, sarı, góG, siyáḫ. sen ḥalıları górsen bizim Ķadınnarın işledigi ḥalıları. zatan bunnar HH-2/490 gideller başbaĶanmıza, ķasırasına, kaliyesine gideller. ne Ķádder güzel işlenmişler. sadece HH-2/491 yúĠ, sadece Ķoyun. bu geçi olmas. bizde bu ḥalıları çoĶ doĶullardı. evde? evde başĶa. HH-2/492 máʿmel dēl, bis evde doĶullar. şey de doĶullar, ḥasır bis diyȯrus, ḥasır. bu evde na Ķadder HH-2/493 teber, esgi teber, temam bunu nası yapallar? keseller zīĶa, zīĶa. uzun zīĶa yaparıS. doĶullar HH-2/494 yaz ḥalısı. bunu döGeller beyle beyle. bu yaz ḥalısı. Ķış ḥalısı v̇ār, yaz ḥalısı v̇ār. bunu evde HH-2/495 ḥalaTda yapallar. burda bir direK var, taḫta direK, burda da bir direK. burda beyle beyle derece HH-2/496 derece olmuş. ben bilirdim ḥalatın diregi. bu aşşādakinin bir adı var, emme unuduĠum ben. bu HH-2/497 ḥalaT

taḫtası, indirmesi, çıĶarması. bu indiriller taḫtayı beyle. ķirķiT adı, ķirķiT. bu ķirķiTden HH-2/498 yapallar işti. soñradan da keseller, Ķaş medre yapıcılar keseller.

HH-2/499 K93 -benim arķadaşımın canımın anası ölmiş suriyede. çoĶ ḥasdadı. başvurı yabdıĶ şeye, burda HH-2/500 sınıra. Ķaj sefer başvurı yabdıĶ, üj sefer olmadı. ḥasda, ḥebsini verdiK zatan evraĶlarını, HH-2/501 almadılar. işdi öldi. sadece iki Ķızı var. bunnar da türķiyedeler. teK başına. gitti, sınıra gitti, bu HH-2/502 geçen sene sınıra gitti Ķız. baĶ burda Ķız, ane de o tarafda aĠlıyar. söyledi bu şey sınırlara, HH-2/503 bu askerlere dedi kennere ĶoĶusunu eyleyim, sade ĶoĶusunu eyleyim. çoĶ ḥasta anesi, çoĶ. HH-2/504 Ķalb ḥastası var, şeķer ḥastası var, tansıyon işdi öldü. kendi de bu tarafda gendi aĠlıyar, bu HH-2/505 tarafdan da anesi aĠlıyar. anesi zaten dur, dur, duramas yáni oturduĠu yere beyle. e ben söledim HH-2/506 benim arķadaşıma dedim ke niye Ķoşmadın anene? Ķaş gid öb geri de dön nolucu HH-2/507 yáni. Ķıyamad mı ĶoP^{u}cu yáni. ölmiş işdi canım. işdi dún Ķonuşdu. dedi bene bilmiyórum HH-2/508 anemin adı geldise sınıra yáni bura gelmesi. işdi öldi.

HH-2/509 K93 -zarada kimse ķalmadı janım. hij, hij kimse, hiÇ kimse, temā̆men. ġuş yoĶ kóyümüzde, ġuş. HH-2/510 ķalmadı hiÇ kimse bizde. libnende işTi daĠıldılar süriyede şurda bíř Ķaş kişi, şurda bíř Ķaş HH-2/511 kişi bitti.

HH-2/512 *Ne kadar çok Türkmen varmış. Bu kadar olduğunu biz de bilmiyorduk.*

HH-2/513 K93 -çoĶ cỉnım çoĶ. ḥỉmısda v̇ar túřķmen. bizim kóyümüs ḥỉmıs túřķmeni maḫvoldu cȧnım. bitti, HH-2/514 gerçeKden bitti. biñ iki yüs genÇ bizden, bizim kóyümüzden túřķmen öldü.

HH-2/515 K93 - m..., esķi bizim türķmenimizi soruyórlar. ḥalatın ādı ney?

HH-2/516 K94 -núĺ ādı, dólāb, darāķ, maĶĶās, bıççāĶ, Ķāmış v̇ardı. şey çeķerdiK Ķazġışan. heP doĶurdum HH-2/517 bunnarı. çeķer ḥalatı ḥa. onnar bāzılar. bāzım, bāzım. ḥurdan delē^{ri}K, ḥurdan delē^{řiK}, bíř şe açallar HH-2/518 kenne yoĶĶardan aşşādan, bu bāzılara. bunu ėdēřiķ iğ (2.55). dēmir var, dēmir. dēmir ḥurdan ḥurdan HH-2/519 bunu gidēřiķ gelliķ, gidēřiķ gelliķ. v̇ar ĶaĠazı çeķēřiķ, asārıĶ. ķúc̲lēřiķ. ķ̆ücü var, ķ̆ücü. HH-2/520 doPřaĶlıĶ doĶĶuruĶ, aşşādan ērir, (2.56). ērişin üstünden de ip. naĶĶış yapārıĶ, boĠaz, Ķařřın. HH-2/521 boĠaz ḫalının ortasında olur. (3.11) merden v̇ar, bȇle Ķırřadırsın, atarsın súyunu (3.13). bedez v̇ar, bunu HH-2/522 sürēřiķ, atārıĶ kenni (3.14). boğún bíř şıllısto yaPTım, iķi şıllısto yaPTım dėřiķ.

HH-2/523 K93 -söyle kenne dopraĶlıĶ nė dėmeK ȧv̇velşi.

HH-2/524 K94 -buna dinir ToPřaĶlıĶ. bu ḥalad, bu ḥalı. bu eses, bu tutaĶ. bunnan heP elleşiřiķ (2.56). boy bėş, en iķi. HH-2/525 biz, beK gȏzel doĶĶuřduĶ. bize heP āmar var, āmar. bunnar gȧv̇ur. heP bize ısmařlāllar bunu. HH-2/526 edeřdíK (2.57) ımsıllāyıĶ mene bunnar bỉřbỉřı üsTüne dörT tene. namazlıĶ ımsıllāyıĶ, bunnar bíř HH-2/527 mitíř, bíř mitíř. e bis çoĶ edeřdiK bunnan. satařdıĶ. tēcir var. bizden alıllardı ḥamsa eletiller. HH-2/528 biz ḥamsın ĶıraĠı, kóylüK. biz adı zara kóymüzün. be zārıya olān olmadı. vále le kimse bizi HH-2/529 almiyár. zārıya olān olmadı biř yėre. heb yigitler on seķķiz, on doĶĶuz, yigirm‿bėş yaşında HH-2/530 giTdiler. kóye girdiler, kóye urdular yanmızda, yüz aTmışı

öldürdüler kóyde kenner. mal vardı HH-2/531 yanmızda, söylemeK mene görmeK mi biř. heb gitti. ĶaldıĶ bu ḥāsıla. allaḥ kimsiyi de dara HH-2/532 düşürmiye. çoĶ ķeflidiK evv̇el. ḫáyir de çoḫdū, mal da çoḫdū. ḫámdilláḥ iş ediķTiķ gȫzel, bes HH-2/533 kimse bizim mantıĶamızı kimse almayaydı. le ḫátte bura ķertūn gelir, bize v̇ermezler. HH-2/534 ġurbanñıĶ ėdeller, v̇ermezler. bizlē‿cin gelmiyiK mi? iķi ʿaraba ḥavşumdadı. daĶĶaĶa, bu HH-2/535 súy çaĶarı, bilmem ne diller buna. döGer de çıĶar súy. súy çaĶĶarı bu. Ķuyu, Ķuyu. su HH-2/536 çȧĶarıllar kenne, Ķuyu. bunnan v̇ar új tene ḥavi̊şta. ettiK mezráʿa, ķúççüK cücüK ediřřiK, ķırḫ HH-2/537 günde hėyle olur, tav̇i̊Ķ, heP gitti. burda da kimse bize inallaḥ bíř sēn benim áĶrebemsin iki HH-2/538 ĶıráĶTan, buGün gelir ķertūn, para gelir. ben sene veřřim. sen ḥısımsın, áĶrebem, dōstumsun HH-2/539 sen. bizlere yoķ. ḥamsın ínsana hīÇ, hīÇ. heb burda çıĶdı, belediyeler para veriller kennere, HH-2/540 aylıĶ. beniK menesine yedmiş, ķocam yedmiş bėş yıl. böyüK adam yáni, nēcik işleyci bu HH-2/541 sennen? bíř Ķız verildi, evlendi gitti. dediler bize yoĶ. bizim ḥāmısın cihedine kimse yüreK HH-2/542 yanmadı. onnarı ayırıllar. yáni baĶarsan aĠarlar mı? ey işTi onnar alıyȯlar gelen malı. kennerin HH-2/543 olanı veriyeler. bizim de bu ḥāmısın cihedine hiÇ.

HH-2/544 K93 -şey söyle kennere. ḫámsilmeşāyíḫ olurdu ya.

HH-2/545 K94 -benim o ebim söylerdi raḫmadlıĶ. ḥāmis gún dėrdi hebsi süleymene gider, ḫámsilmėşāyíḫ. (3..00) HH-2/546 āĠaÇlıĶ v̇ar kende, ora gideller.

HH-2/547 *Orda ne yaparlar teyze?*

HH-2/548 K94 -gideller ora, heb bíř ʿālem. ķırmışa eltiller, sımısmiye eltiller, şire eletiller, datlı yáni. geder HH-2/549 kene ora, heb geder o kóylü ḥařīmler.

HH-2/550 K93 -ḥařīm dėmeK Ķadınnar.

HH-2/551 *Erkekler gitmez mi? (3.00)*

HH-2/552 K94 -gideller ya uşaĶlar, gideller. dadlı yiller sadece. yēmeK yanmızda ne‿vaḫ edellerdi: būnķún HH-2/553 yaĠmır āḫıřař. yaĠmır āḫıřař. bū zeytinnen Ķíš̆ıřıĶ da zeytin ayınnan kēri aḫıřřař. dileK ider HH-2/554 allāḥülālem alla alla. gēller, dēşirler ev̇lüp de para, buĠda alıllar, tavuĶ alıllar. gideller bu HH-2/555 aĠaşların altında yemeK ideller. sȋbḥānallá eve ulaşmazlar allaḥın ķıdretinden yaĠmır beK HH-2/556 olíy. biz eylül demiyēriķ. eylül ayı, zeytin ayı. teşrīn, deřiķ, ķā̆nū̆n dėřiķ, ķā̆nū̆n, tēnī dėřiķ.

HH-2/557 *Zemheri var mı?*

HH-2/558 K93 -zemheriy, zemheri bu çoḫ soĠuĶ olur ya.

HH-2/559 K94-ō ķā̆nū̆n āyı bunnar. bunnara peK çoḫ soĠuĶ olur. şıbaT āyı, Ķara Ķış v̇ar. bizde biř tufa oldu HH-2/560 ya köyde, dere tufası. onda aldı iki Tene taman. büyük ebem dėřdi: Ķışīn yórgansızlıĶ, yazın HH-2/561 da ayransızlıĶ, bayramda da çocuHsuzluĶ. yáni bu uş tene, bunnarı Ķáriler ev̇v̇el sȍlellerdi, HH-2/562 ēci, ebelerim, ey. nōba vardı, nōba yanmızda. gideller, ḫā̆ceT

dezzeler bu nobaları ūlaşdırıllar, HH-2/563 Ḳarşı çekeller. gēlci nōba, gideller genne Ḳarşılırken. ȫlü olur sizden yířaḴ, vePed olur kóyde, HH-2/564 nōbadan çaḲarlar, çıḲařřırlar sizden yířaḴ (3.02). bu nōbaların saḫábí Hōca. ėv̇vel her ölüye. sōna HH-2/565 yoḴ. ey ūlaşdırıllar meyti, císsim urullār. ey ḫā, ey, ey.

HH-2/566 *Yemekli yağmur duasına sadece erkekler mi katılıyor?*

HH-2/567 K94 -bilmem bunu dēşirirler kóyden, gedeller Ḳazan eT urmıya. avradlar geliller, heb ecceliK, (3.03) HH-2/568 çocuḴluḴ. duʿá v̇ar, oḴullar şeḫlēr, çocuḴlār Ḳúr'en oḴullar. bu ʿa… raḫmadlıḴ çȧḲarıb da HH-2/569 kendi kenne bıçaḴ ururdu, şişe. allaḥa dilleḳ edēřiḳ. allaḥdan isdersin. daḥa ulaşmazdan kóye HH-2/570 allaḥın Ḳıdretinnen yaĠmır ēnerdi. bíř de öli v̇ardı orda. benden sene bú‿cüz oluḴsa bilmem HH-2/571 ḥa. bizim cilde beyle oldu. he. bizim cīlde beyle. allaḥın Ḳıdretinnen eve ūlaşmazdan yaĠmır HH-2/572 olurdu, ēner allaḥın Ḳıdretinnen.

HH-2/573 *Teyze senin zamanında hasta olunca ne yapıyordunuz?*

HH-2/574 K94 -çoĠu çocuḴluḴ ölürdü sennen yířaḴ (3.05). bilmezlerdi deḳtorluĠu. sařaltma yapallardı. dillerdi, HH-2/575 kesme kesellerdi. yaşlı Ḳariler kesellerdi ḥuřdan, ġulaḫTān, bellerinin altınnān. e bu sařaltma.

HH-2/576 K93 -şey de var. bu şi olur derilerin yanda. bunu sıḴallar burınnarına. ʿáyniK otu, buřda var. HH-2/577 túřḳiyede var. beyle bíř sıḴḴarsan sapsarı ider kene. bunun īleci beyle burunnan yáni.

HH-2/578 K94 -sabaḫaça bu gider aHar sabaḫaça. e bu ev̇vel búyüK Ḳariler vardı dimeK kėne keseller dillerinin HH-2/579 altınnān. ecim söylerdi raḫmadlıḴ. bunu anası f... s... bunı ider. her insan yōḴ.

HH-2/580 *Nereden öğreniyor bunu?*

HH-2/581 K94 -bilmem. ḫaleliK giderdi avradlıĠa, dedi anamnan óGrendim ben. bizim Ḳoynşumuz dirdi ben HH-2/582 anamdan aldım, óGrendim bunu.

HH-2/583 K93 -góbeK çeḳdirmeḳ v̇ar bizde, duzdan. bardaḴ da v̇ar, ḫúcema. ben yapařım.

HH-2/584 *Halı dokurken türkü söyler misiniz? (3.00)*

HH-2/585 K93 -bizde yıřřama.

HH-2/586 K94 -yıřřarıḴ, ʿatebe edēřiḳ eGirdiğimiz yėrde, doḴuduğumuz yėrde. heb yıřřarıḴ. meselem bacīm, HH-2/587 Ḳızīm otuřřuḴ eger bundan yıřřarīḴ, edēriK, doḴḴuřūḴ. künden oldūnan ḲaĠarıḴ, bişirir HH-2/588 yimeK yiriḳ. valla benim unuduĠum ya ḫácí. ben deyim sene birez ḫárbden keri ḫárábá HH-2/589 oluĠum. valla çoḴ gözel v̇ardı ev̇vel, çoḴ doḴurduḴ. kóyümüz de çoḴ gözeldi. bizim HH-2/590 túřḳmenimisden kenner túřḳmen farḴlı.

HH-2/591 *Sizde ekmek nasıl yapılıyor?*

HH-2/592 K94 -yapardıḴ sac ėv̇vel. saÇ v̇ar, yuḴḴa ēḳmeḳ. soĠandan tandır Ḳur^{duK}, (3.16) yapdıḴ tandırı. soĠandan HH-2/593 da pırın oldu yaPmadıḴ. ocaĠı yaḲarıḴ, taş ḲoruḴ uŞ tene. ḲassaḴ

ĶořuĶ. vař heyle biř HH-2/594 ĶappaĶ dēřiķ kenne, ĶappaĶ. TaPlāřıĶ bunda, taHta. heyle sallařıĶ da atāřıĶ kenni sacın HH-2/595 üsTüne. bu yuĶa çöreK. ḥamırı topaĶ topaĶ yapařıĶ. alırıĶ onu ĶappaĠa, taHta heyle. HH-2/596 taplāřıĶ elimne.

HH-2/597 K67 -Ķurus etmezsin mi loĠluĠlamaynan?

HH-2/598 K94 -o Ķurus ayrı. bu ev̇v̇el yoḫTu. bu dedigin heP şeķer, ĶurusluĠa döķerler.(3.18) Ķuřus dimeK pasta. HH-2/599 şeķķer ĶořuĶ. yaĠ Ķořūķ, yoĠuřřūĶ. heyle heyle ėdēřiķ, naĶĶış v̇ar. bu fırında. ben diyem HH-2/600 sajda yabma çöreK. yuĶĶa çöreK.

HH-2/601 K93 -Ķışın loĠluĶ damda, bu esgi evlerde, daş evlerde, dām tobřaĶ. loĠluĶ dēmir, daş, büyüK daş. HH-2/602 bunu beyle loĠlullar çün̰kü damlamasın. samman Ķoyallar. zatan yáni yaĠmur ēniK biř ķún, HH-2/603 yáni ıslaĶ, ıslaĶ.

HH-2/604 K94 -bayas topraĶ getiřillerdi adamlıķ (3.20) ev̇v̇el. heyle mesel bu aĠaşlırın yanda, deppeden, bayas HH-2/605 topřaĶ. buna saman Ķollār, yoĠuřullār. evi suvallār. şeyi suvallār, aşşaĠdan yėri. dāma da HH-2/606 tobraĶ Ķollar. bāstıl Ķollardı ev̇v̇el. basdıl Ķollar búyyūķ, şe götürsün diye.

HH-2/607 K93 -basdıl bu direK.

HH-2/608 K94 -yaĠmır indiGinnen lȯĠluĠlallar mişen damlamasın aşşāĠı. (3.20)

HH-2/609 *Loğluk neydi?*

HH-2/610 K93 -loĠluĶ, bu Ķurusa. Ķurus yapıcım. bu loĠluĶ beyle bíř taHta ķúççüK. loĠluĶ iki şekilde olur. HH-2/611 ķúççüGü pasta loĠluĠu. ben aşTım bu ḫamırı, parçaladım. ne istiyarsam yaPTım bu ķúççüK HH-2/612 loĠluĶTan. o loĠluĶ dam loĠluĠu, bíř de pasta loĠluĠu v̇ar.

HH-2/613 *Sonra onlara nakış da mı yapıyorsunuz?*

HH-2/614 K94 -e bu elle ederkene beyle bíř el, naĶĶışTan. burda yoĶ o naĶĶışTan. ȯn kilo un ėderdiK.

HH-2/615 *Sen oğlan evlendirdin mi?*

HH-2/616 K94 -ey everdim, zarada ey iķi tene. dúGünde bişiřřiķ dóGme. tavıĶ ġořuĶ. ėdeller maĶlūbi. bilin HH-2/617 maĶlūbi ne? ev̇el dolma edellerdi. máḫşi dolma, bėTincennen, ĶabaĶdan. yapřaĶ sařřıĶ. HH-2/618 soĠunda i̊mmeT ėtTiler (3.20) dóGmedēn kepsī, maĶlūbi.

HH-2/619 *Kepsi nasıl yapılıyor?*

HH-2/620 K94 -pirinşTen eT. sínȯv̇ber ĶořduĶ e̊v̇v̇el.

HH-2/621 K93 -sínȯv̇ber, bedem kimi. ʿáyni bunun kimi. şey bu çam şeylerde yoĶ mu çam fıstıĠı.

HH-2/622 K94 -beyle ince kendi de, bayaz, çoḫ lezzeTli, beK datlı olur. tarmız edellerdi, tarmız. bu beyle ḫāmıs HH-2/623 tarmızı.

HH-2/624 *Tarmızı tarif eder misiniz?*

HH-2/625 K94 -buřġulu ıslāřıĶ, bu yumşaĶ ḥa. buna eT ĶořuĶ, ķırmızı eT, ȯfalāřıĶ. ev̇vel Ķuv̇vadlıdıĶ. bíř HH-2/626 nençe ȯfalārdıĶ. būkún heyle ēdiķsen (3.24), çeķliK eT. üsTüne ĶoyuĶsun baḥaratısını. geliK heyle HH-2/627 Ķáttalar KüççüK KüççüK ḥunu, bu tarmızı. heyle edēr taPlama. dönėřiķ allıķ, ḥunnan (3.25) bu edTen, HH-2/628 dodduřřuĶ. onu allıĶ üsdüsüne ĶořuĶ. taPlāřıĶ, sȋdıřlara ĶōřuĶ. bunnarı bişiřřiķ kömürde. HH-2/629 yaĠlarıĶ, beK dadlı olur bu. çaĶarıĶ bunu. ataştan, Ķo kómürden yaĠa batır. yoĠuřd HH-2/630 ĶıraĠsında, beK dadlı. ennen taPlarsın genni. içisine ĶoruĶ ēd çōĶ. buřġula da ēd ĶořuĶ. HH-2/631 beK gözel. köfte dersiz, siz edersȋz büyyúK birez. biz heyle güççüK güççüK. hėyle hėyle edēřiķ. HH-2/632 gene ēd dolduřřuĶ kenni. bizde buna ne dēřiķ? ĶızařnıĶ tařmıS. dúgünde yemeKler olur. uÇ HH-2/633 ķazan büyyúK dóGme. şekriye yoĠuřTdan yenir, tavıĶdān. ḥunnarı edēřiķ. gelir TaPPıllār, HH-2/634 zurnadan gelillēr, bu g̱āribler heb lüzüm ediGik. yēller, içellēr, bulaşıĶları yüruĶ, yünur bu HH-2/635 ġȋzlıķ, taPPıl ürıyār buGún. (3.20) oynıyan oynar bu Ķızlar, heb geyniller bu büyyúK Ķızlar.

HH-2/636 *Ne giyerler kızlar?*

HH-2/637 K94 -teber giyeller, başlarına Ķorlar, bizde açıĶ yōĶ. gȏzel geyiciler duGünde. buyyúK Ķızlar gȏzel HH-2/638 hep giyinir. kenneri alıllar. ḫāmı̣sa gideller, şeyirden getiriller Ķızlar. buGún duGünümüz var, HH-2/639 yanmızda hep alıcı yeni Ķızlar. (3.25

HH-2/640 *Kız istemeye oğlan mı beğendi sen mi beğendin?*

HH-2/641 K94 -ben beGenmem biř şi. oĠlannar beGeniller, ben giderim. biz, aĶrebelerimis gideller. HH-2/642 yanımızdalar, biz ĶoynşuyuĶ. e dedi oĠlan. gėtTiK, geydiřdiK altın. altın geydiřřiķ sōna bu HH-2/643 gelni çaĶařřıĶ, gelik otuřřuĶ. geliller, heb para atallar duGünde, bu şūfiyyá. sen atíyan bene HH-2/644 iķi biñ, ben atıĠım sene uç biñ. bin atsan ben atıcım sene iķi biñ. bu yardım. sōna göndeřřiķ HH-2/645 genni. gēlin gēlir eve, geliller aĶrebeler, heb gene getiriller hediyyi. tenzīle bu.

HH-2/646 *Atla mı götürürdünüz?*

HH-2/647 K94 -aTdan da götürüllerdi, deveden de götürüllerdi. soĠnan arabaylıĶ oldu. gēlin inerken bu HH-2/648 gúvegiden para isTer.

HH-2/649 K93 -ama oĠuřřařlar. oĠuřřamaĶ dimeK çalallar yáʿni Ķızlar, bardaĶ, iki üş tabaĶ işTi. oynallar. HH-2/650 saḫán, maḫán alıllar.

HH-2/651 K94 -Ķıs Ķalır arabaydá, biř şi (3.30) güvegi v̇ėrmeyiK genne para. bunda para alır. nişannısı para verir. HH-2/652 benim adamım v̇ėrmedi. v̇ėrdi oĠlana, didi sen v̇ėr geline. arabadan inmez. baʿzı diyer tařřa HH-2/653 v̇ėřdim, baʿzı buzzaĠı. tabıllıĶ da işliye. fuĶaralıĶdı ev̇vel, Ķālın yoĶTu ʿālemde, sene HH-2/654 yazallar biř uşaĶ tařřa, v̇ėrir sene bir tařřa, bu senin Ķālnın. bu yáni ḫāĶın senin.

HH-2/655 *Gelin içeri girerken damın üstünde bir şey olur mu?*

HH-2/656 K94 -atebe v̇ar. ḥāmır. yoĠurullar ḥāmır. bu ḫāmırın içinde v̇ar bíř ķāT. bunu urur gēlin şeye, bīř HH-2/657 yėre.

HH-2/658 *Gelin başına bir şey atarlar mı?*

HH-2/659 K94 -pírinÇ. hebi gelinnere beyle pírinÇ atallar.

HH-2/660 *Gelin kapıdan içeri girince ne yapıyor?*

HH-2/661 K94 -biř seḫán Ķırıllar. Ķazzez seḫáni. urur da Ķırır genni. ey vålla bize beñzer şeyiniz. yedigi duGún HH-2/662 yimā̆ dadlı. hiÇ, yav̇an yi, Ķavırma kenni de dadlı gelir sene. eyvallāḫ, daḫīl dėller yav̇an yiyin HH-2/663 faraḫan yimēni yav̇an yiyin, yav̇an. ey valla gözel.

HH-2/664 *Düğünden sonra gelin, damat ilk kimi ziyaret eder?*

HH-2/665 K94 -gúvē dēřiķ biz. zıyaraT edmez bíř ḥafTa. biz kóy evdeyiK. ĶaĠařıĶ, beřiķleřiķ kenneri. baba, HH-2/666 Ķardaşı, bacılarsı. bíř ḥaftadan kēri ehli bize eletir. babası, anası ey kenneri. ayaĶ dönümü HH-2/667 dėller. emmisin elni, emmisi avradın elni öper.

HH-2/668 *Kayınbabanın hanımına ne denir?*

HH-2/669 K94 -Ķaynana dēřiķ bis, Ķaynana. hem emmisi avradı, hem Ķaynana, beyle. vallayi kóyümüzde HH-2/670 gelyerdi ḫeyrē. beK gözeldi. bes alla bize temmimlemedi kenn̥. saníyalar bizi burda hiÇ bíř şi HH-2/671 görmiyīK, vele bír şi yíĠiGiķ. vallaḥi törķiyye gözēl, çoĶ da iyi, bes vatanımıs. vallaḥi senden HH-2/672 yíraĶ, Ķátme Ķáḫr‿oluyāřıĶ, gözlerimizden olduĶ. sennen, sizden yířaĶ yā rab. valla uj HH-2/673 gündür, sennen yířaĶ, yātım ĶaĶdım, beK bű̆ķeleniyērik̆ (3.35.45) yáni nėrdeken nėrde olduĶ.

HH-2/674 K67 -v̇alla dörT sene beyle şeydiyler kenni. arķamız hePsi ármen[i], ářmen[i]ner önceden dėllerdi bize, HH-2/675 siz túřķsüz, ne yapíyanız burda? gedin dedenizin di yanna. emme ořda biz güÇlidik, ta HH-2/676 ʿaTmışdan, önceden de. ne dėllerdi? bizim babamız deyil, dedelerimiz süláḫ getirillerdi, bu HH-2/677 ářmen[i]ler de süláḫi şeydellerdi, ācıřdıĶ kennere. büyyük şėhre gitsek mesele ḫumsa, dėller bu HH-2/678 zāradan. ō, bu Ķorḫudur, zāra. ney dėrdiK biřbiřmize? uřba ūř. ur yaʿnī (3.36.52) ḫalas, bitici, urcu.

HH-2/679 K93 -ıḫtāda (3.37.) bizim kóymüze giremēdi yáʿni, giremēdi. ferensi kóymüze yáʿni beyle el basamadı. HH-2/680 güşlülerdi, güşlülerdi.

HH-2/681 K94 -bizim kóyün ūşaĶları yēdiler ōd, ōd. bizi ḥāsarladılar.(3.37.20) yaĠ Ķalmadı, zeyT Ķalmādı, buřġul HH-2/682 Ķalmādı.

HH-2/683 K67 -kóydan girmek çıĶmaķ yassaĶ, ġappalı. doḫsan kīlometir bunnar dúşman. dörT buçuḫ senē ōT HH-2/684 yidilēr. bütün ḫáyv̇annārı kesTi, yediler kóyde.

HH-2/685 K93 -túřķiyye yardım etTi yáʿni, alla Ķorusun túřķiyyeyi. ʿáyleÇ, sādce ʿáyleÇ ulaşTı. kóyde HH-2/686 sarılaşma beyle çócuĶlarda başladı. benim bacımın Ķızsının Ķızsı öldü. ʿáyleÇ ulaşTı, emme HH-2/687 rėc̱īm butún yeřřeřden kóyü şeytTi. yassaĶ görme yáʿni.

HH-2/688 K67 -bizim kóyden bátřól geçiy. muʿálifler ne yaPTılar? bu bátřółü aşTılar. ʿáyleÇ göndericiķ size. (3.36)

HH-2/689 K94 -çoḫ aÇ ġaldılar, yōĶ, topraķ mı yėycez? ķalmadı. yēdiler ōd, ķoyaĶ otunnān.

HH-2/690 K93 -bútün ḫáyv̇annar kóyde kesTiler, yediler. eKmeK yoĶ, tuz yoĶ. dörT sene.

HH-2/691 K94 -soñ biř sene ḫasarladılar. le çörek v̇ar, v̇e le yėmeK v̇ar.

HH-2/692 K93 -biřbiřni insannar ořda yidiler, çünkü ķalmadı biř şi. zòř, çòĶ zòř. a bu sınırda olan şehirler, HH-2/693 kóyler yardım ulaşır ráḫáT ráḫaT. emme bizlere yoĶ. yassaĶ. ʿelec, ʿelec yáʿni, ne Ķadar yaralı HH-2/694 v̇ar öldḭ, öldḭ yáni. şey yediler, soñ gúnnerde benim annemnen babam, çünkü ḫasdalardı ikisi HH-2/695 de, arpa ekmegi. arpayı beyle doGdüler. bunu Ķoyun yėrdi, yėdiķ bunu. Ķomadılar bíř şė, ōd, HH-2/696 ōd. dút yapraĠını yėdiler. eved, bunı da yėdiler.

HH-2/697 K94 -çōĶ, çōĶ bizim ḫāmısın şeyinnen geşTi. şamda, çȧĠırdılar cāmılıĶTa, ünnū ḫu ĶızlıĠı (3.40) ālıñ HH-2/698 sitr‿ediñ. hic isTemiyeK para. bes ālıñ o ĶızlıĠı de sitr‿ediñ. b... yemin işTi bene, dedi HH-2/699 cāmıda çıĠırın h.... dedi, gēlin alın Ķızlarınızı, hiÇ biř şi ve le Ķan v̇e le biř şi. bes sitr‿edin HH-2/700 kenni. valla.

HH-2/701 K93 -áñ zoru da çıĶmadı, kimse bilmedi, kimse duymadı, noldu bizlerde, noldu yáni? işTi ben HH-2/702 sıĶĶıldım. onda şey vardı.

HH-2/703 K67 -çıĶĶışTa üj dörT yüz kişi Ķáyib‿oldu. ȫlü mü? ȫlü deyil mi? biS de bilmiyòruS.

HH-2/704 K93 -çoḫ söylediķ, yáʿni ʿarabiyya, cezīra. burda túřķiyelerde ben de çoḫ yazdım ėnternette: yáʿni HH-2/705 baĶın bizim ḫālımıza, baĶın derdimize, istemiyòruz biř şe biz, baĶın ne Ķader bíz batıyòruz. (3.41.55

HH-2/706 K67 -yemin içērim ořdan biř kişi, buřdan yüS kişi. ořda ȫlüm ȫlüm heP. buřda bíř yaralı olur, şehid HH-2/707 olur, bütün melmeleri atılır. ořda yōķ, melmeyi tutuĶlar.

HH-2/708 K93 -benim Ķardeşim oĠlu yėrin yüzünde Ķaldı, yáʿni beyle Ķurd yidi cesedisini. çünkü bizimkiler HH-2/709 çeķemezler keni, o taraf rèc̱im. gömemez keni, çünkü biskinner bu tarafta. yerin yüzünde Ķaldı, HH-2/710 ġurdlāndı. çoḫ, çoḫ çeķTi bizim kóyümüz çoḫ.

HH-2/711 K94 -o tısvi bėyle ne bilim, (3.42.57) bunnar billem. ne dėller kennere? bunnarı uřdular ʿáleviler.

HH-2/712 K93 -maḫárebe yoĶ yaʿni.

HH-2/713 K94 -ey bacım ķocası reisülbelediyidir, bilmim ne dirsīz buna? ʿáylemizden dıbbad vardı áĶrebeler. HH-2/714 şeyh s… raḫmadlıĶ gene. bunnar heb gideller, suradlarını da belesine báķírdin bele (3.42). heb HH-2/715 yigitler yáni. vele ḫunnan ligitti çoĶ, çoĶ. yáni bunnarı bilmezler kenni yáʿni. e nedeK? HH-2/716 elḫámdirlā̄ḥ, ḫámdirláḥ.

HH-2/717 K93 -yeni burda internette ben yazaram, meselem beyle vidyo endiřřim. yáʿni burdaķı bayırbucaķ, HH-2/718 baĶın bizde noluyór yā. bize yardım edin. sādce enternette yayılmaĶ için yardım edin bize. HH-2/719 górsün bütün milleT yapıyórus bis. na Ķadar çócuĶlarmıs ölüyó, na ķadar ķadınnarmıs ölüyó. HH-2/720 na ķadar çéşid çéşid öldüK, çéşid çéşid.

HH-2/721 K67 -iķi biñ on biřde bu yeni saẏaşda bütün túřķmenner, ḫumsda, zārada ossa túřķ bayraĠı ĶaĠdı. HH-2/722 başġan didi, bu ḫums bizim ķırmızı çizgi. beyle didī bútün Ķadınnar, çocuķlar ĶaĠdılar. bizzim HH-2/723 arķamızda túřķiyye, arĶamızda árdoĠan.

HH-2/724 K93 -sene göndersem iķi biñ on ikkide vidyolar yūtíbda zatan. túřķ bayraĶ ĶaĠdı. bizim koyimizde HH-2/725 rėjimdi íķ atrafı, (3.44) ĶorĶu yōĶ. ķújlüler, ĶorĶu yōĶ. emme baĶ yáni túřķiyye yaPdı, yaPmadı HH-2/726 diyemezziķ. çünkü yaPdı, emme oře ỏlaşmadı.

HH-2/727 K67 -bayır ẏar būcaķ ẏar. būcaķ altı biñ nüfúsü gelmez. sādece zāra on seķķiz biñ. arĶasında ufaķ HH-2/728 kóy ẏar ḥasarcı, ʿáyni túřķmenner dörT biñ nüfús ya.

HH-2/729 K93 -emme bunnar māf‿oldular hebsi. baĶ ḫūmsın büttün yėrlerinde, şehrin merkezine túřķmen ẏar. HH-2/730 onda cüneyf oldu, bu toblantı cüneyfte oldu, birinci cüneyf. o zaman da kóyümiz ōlüyórdu HH-2/731 ajlıĶdan, uçaĶTan, her şeden ōlüyórdu. söyledim men bu internette, dedim kene sādece HH-2/732 istiyórız baĶın, baĶın. yardım isdemiyóruz bíz, baĶın nōluyór bízde. sesimizi ỏlaşTırın. HH-2/733 ỏlaşTırın sēsimizi, duyúlsun. ōnan soñra nefes bitTi, yáni her şe bitTi, çeKdim yáʿni. çoĶ onda HH-2/734 üzüldúm ya. diyom sene benim ānemin bėJ torunu, bėJ, bėJ torunu yáʿni. benim iki ġardáşim, HH-2/735 a biz de şimdi bilmezziķ. súriyede, emme nėrde bilmiyórus. Ķardeşim çócuĶları īttiler, (3.47.38) avrad, HH-2/736 anneleri gotürdü, gitti, evlendiler. nėrde bilmiyórus. bēn̰ ķardeşim çócuĶları ķaÇ sene istiyórus HH-2/737 dezze bulacıĶ kenner. emme bízim kóymüs zulüm oldu, gerçeKden zulúm oldu yáʿni.

HH-2/738 K67 -iki biñ on biřde ben zārada didim genşlere, yā bíz güşlü deyilik. bu rijimi ben iyi taníyórum HH-2/739 yani. sadaca ben deyil, bu kóyden bíz yúz Ķırḫ tene rüTbeliyik. Ķardaşlarım, çocuķlarım HH-2/740 bunnarı yapmayın. yōĶ, ḫumus Ķağdı, deraʿa Ķağdı, ḫaleb Ķağdı, biz de...

HH-2/741 K93 -ben üzülüm kóyümün genşleri öldiler, çünKü hebsi eyitim saḫábiler gerçeKden. bizde cēḫil HH-2/742 yoĶ. zatan büttün şehirde biz birinci.

HH-2/743 K67 -kóyden iki biñ on biřde araba çıĶıyór, yüniversti ḫumusa. Ķıřķ bėş kilometir uzaķ. bütün araba, HH-2/744 hePsi bayannar. bunnar Ķáyib oldular. kim bunu Ķáyb‿edici, řėjim aldı kenneri. řėjim de deyil, HH-2/745 atraf kóyler. bēnim baçím getti, ōnun bāçsí getTi. ne yapaķ?

HH-2/746 K93 -şimdi kóyde Ķuş yoĶ. o günü biř vidyo indirmişler ėnternetten, baĶTım beyle gerçeKden HH-2/747 kóyúmizin yáni dersin oldu kene yüzyıllarca kimse yaşamıyór. kóy bidmiş bidmiş, bidmiş. HH-2/748 bómba şurıya indi, şu düşdi, şu yandı. emme pencere Ķappı nėrde? heP çalınmış, hēbsi hēbsi HH-2/749 çalınmış. aĠaŞlar kesdiler, aĠaŞlar. bízim daĠlarmıs yėmyeşildi zeytinnen, Ķalmamış. HH-2/750 kóylerden geliller, núsayri. beyle vala ben üzüllüm, üzüllüm çoĶ, çünki bis çoĶ internėtde HH-2/751 baĠırdıĶ, çóĶ baĠırdıĶ.

HH-2/752 K67 -mektebde yaĶdılar yüs Ķırķ tene adamı.

HH-2/753 K93 -benim ammım avradı, oĠlu, gelni, ammım Ķızı, Ķocası, dayım avradı, sene sayım ā, dayım HH-2/754 oĠlu, bacım ķızı, bacım ķızısının ķızı, bunnar boĠźzlandılar, boĠźzlandılar bıçaĶTan. soñra HH-2/755 bunnarı toPladılar cüseslerini yaĶTılar.

HH-2/756 K67 -yoķ heP şeylerini alıĶlar, ne diller, doĠletlerini. bunnarı içeri toPladılar, bunnarı aldılar da HH-2/757 sonudan yaḫTılar.

HH-2/758 K93 -bilmiyòrus, emme dediler yaĶtılar. çoĶ oldu çoĶ, seni diyim yaraları, biliyòn mu nasıl diķiş HH-2/759 yaPTılar? nasıl diķersin sen teber? bunnan, bunnan. gerçeKden bunnan, v̇allaḫı. işti bunu HH-2/760 yardım istiyòrduz buřdan. gónderdiler allaḫ rāzı ola, gerçeKden yáni. ḫaĶınsan Ķonuşucun, HH-2/761 gónderdiler. emme òlaşamadı. beyle beyle kóyin iķķi ĶıraĶları řiçim, òlaşamaz.

HH-2/762 K67 -ee ḫácci ḫámsmeşāyiḫ nassıl yapallardı?

K94 -sileymene gidellerdi. sileymen Ķabır bun[un] yanda. HH-2/763 buḫūni diller buna. bilmem men bunu valla. şıḫ ʿáḫmed turkiyeden mi gitti? nızamın ámmisi, HH-2/764 ḫábçüĠun babası mı, dedesi. beK yavuzdu bu, şıḫ ʿáḫmed çoḫ yavuzdu. dėller beK yavuzdu. HH-2/765 biz bunu bilmeziz vesselem.

HH-2/766 K93 -şeyde bír pŕrfesor vardı, kóyümüzde túřķmēn. bu (3.52) bir kĺtáb yaPTı. pırfesór libnende. ney adı? HH-2/767 dĺķtŕr ʿā... bizde Ķaç pırfesör vardı. emme ʿaraPÇa yazdı canım. sene kitebisini inşallaḫ HH-2/768 yüKledirim ben internedden bulursam işallaḫ. yáni yünferste ĶaÇ pırfesör vardı bízim HH-2/769 kóymüzden, sādece túřķmenlerimizden. dörd, bèş, altı tene. bunnar dĺķtur ḫa. gitti. Ķaderimis HH-2/770 beyle. ḫamıs bizde ĶȧrşıĶ baĶ. ē şey, gēvir de v̇ar, túřķmen de var, ḫıristiyan da v̇ar, şīʿa da HH-2/771 var, çerkes, Ķúrt v̇ar. Ķurt te v̇ar. emme as Ķúrtler ḫa, çoĶ aslar ḫamısta.

HH-2/772 *Türklerle Kürtler arasında bir problem var mıydı?*

HH-2/773 K93 -yoĶ, yoĶ, hiÇ, hiÇ.

HH-2/774 *Benziyorlar mıydı bize?*

HH-2/775 K93 -e yoĶ. túřķmenner daḫa iyi gerçeKden. serTler, serT. çoḫ serTler. heyle baḫ ĶaÇ Ķıs, yeddi HH-2/776 Ķıs. vermedi, yoḫ, evermedi Ķúrdlere. çoĶ serdler.

HH-2/777 K94 -benim dedem gēliK túřķiyye, bu ḫárb‿oluĶ burda, böGünden yíraĶ yā rab, alla görme sēn. HH-2/778 Ķadīm, çoķTan. gelib dedem alıĶ allām sen yáni, ēcimi. gēlib bura ḫárb‿edmiş. ēcim de HH-2/779 yüklümüş ānama. dedem Ķaldı burda. ʿámmilerim ne diyk kenere? gidiñ, v̇arıñ, bēnim oĠlum HH-2/780 ya ȫldü ya Ķaldı. gelmedi. ve le meKtüb v̇ar, ve le bunnarın ḫānegini aĠníyamazıĶ biz o kóyde. HH-2/781 getti, gelmēdi. getti ēcim, didi kine ʿámmisi gidin ehilleriñize, oĠlum gitti gelmedi. biř iki HH-2/782 yıldan ķēri vele dedem gider súriyeye. gider súriye baĶār, ēcim ēv̇leniķ. ʿámmileri dedi kennere HH-2/783 gidiñ (3.57.25) oĠlum yōķ. gidiñ, ēcim ēv̇lenik. kĭmde? anam ḫunça. mēzed‿eder babasına. ḫānı avrad? HH-2/784 der kenne gelmedi. dedim yáʿni ȫldün mü ķaldın mı? kimseler bilmeyir na‿var, ordan meKdüb HH-2/785 yoĶdu. didim kennere gidĭn: varan vardı, ķalan

ḳaldı. ben de diy darlandım derlendim ḳodım HH-2/786 da geldi túřḳiyye (3.57.35). burda ḳaldı, burda ev̇lendi. muřtalıḴ, muřtalıḴ.

HH-2/787 K93 -yumurtalıḴda oturuyȯlar şimdi. gitTiK biz. önce gitTiK orda.

HH-2/788 K94 -dēdem yazzıḴ meKdüb, meKdüb yazzıḴ. sandıḴ v̇ar, güççüK sandıḴ, ev̇v̇el gelinniK sandıĠı HH-2/789 bunnar. bizde de var bunnan. de hem sizden yíraḴ ȭrten kēri (3.58) iki oĠlu var. geliḳler o sandıĠı HH-2/790 açıḴlar. diyḳ kennere bācınız v̇ar. ʿámmim uşaḴları v̇ar. beyle, beyle, beyle heb yazıḴ kenne. HH-2/791 e dayım ʿad geldi. biz bilmiyḳ buranın túřḳiyyenin şeyini. saldı bir meKdüb, ʿa…nın babası HH-2/792 oḴurdu burda. dediK kene bacın burda. bacın da üÇ Ḳızı var, bizden yana, biz üÇ bacı. HH-2/793 Ḳardaşımız yoḫ. allaḥ Ḳavuşdurcu bizi. geldiK nėre? dediler gelin bayramlarda kesebe, hödüde HH-2/794 bura. dediler túřḳiyyenin ínsanı burdan çıḴar. biz de súriyeden gelliḳ oře. geldi bura dayım HH-2/795 çocuḳları, bis. dayımgile gittiler burdan iki dayım, çocuḳları gittiler. ya alla valla ḳan su olmas. HH-2/796 öppüşdD̄K, aĠladīḴ maĠladīḴ. dediler túřḳiyede necik baḫalı? dediler çay, ḳáḫve, şeḳḳer, HH-2/797 bilmem ney. bizde getirdiK geldiK bíř arabayı doldurduḴ. he geldiK bura hödD̄de kenner HH-2/798 burdan biz ordan. didiler valla gidciK yannıza. kesdiler heb şe devez. giTdiler arabaylan bunnár HH-2/799 giTdiler. beyle áyleleri de böyüK ḥalev̇ikli bíř ağanın Ḳızı. en böyüK áyle kóyde. heb de HH-2/800 oḴuyuḴlar. ávádlı bizim şey, ḫálezli de anamın áḴrebeleri. gitTiler ora (4.00) beK beyendiler. HH-2/801 biz geldiK dediler, siz gidciniz. eyi gidēřiḳ, bu medresenin örTmesinde, ey oḴumān soĠunda HH-2/802 gidēriK. bíř yıl geşdi, tēn[in] yıl da işde sav̇aj oldu, geldiK biz bizʿāT.

HH-2/803 *Nasıl onların durumu orda?*

HH-2/804 K94 -dayım retib alıḳ, yėr de çoḴ. dayım avradına çıḴdı ehlisinnen gözel yėr. o daymın yanna HH-2/805 giTmēdiK. bíř yüzi yıḴīḴ, bířnin yanna giTmēdiḳ. iki tene v̇ar. bířnin yanna gittiK ev̇v̇el HH-2/806 gelmezden. yüzüsünü heyle yıḴdı. (4.01) valla dedīm gedmēm yanısına. le samḫa (4.01.10) topraḴ yėsem. ā HH-2/807 ben gelíĠım senin yanına, ta súriyeden. gelib de le cin? geliK. atTıḴ köme milkimizi de geldiK. HH-2/808 beyle yūsisi yıḴdı. ben bir ḥatıře gettim de ondan kēri gėTmedim yanısına. bilír ā malımızı HH-2/809 súriyede. her şi bıraḴTıḳ, geldiK. alla da bize beyle yazzıḴ. nēdelim? gózlerimizden olıyāřıḴ.810 dātdım (4.01.33) senden yíraḴ, ūj gúndür gózümü açamíyam. e bilmem nēcik valla, bilmiym. vallalʿazīm HH-2/811 Ḳayġı, Ḳayġı. alla Ḳayġı górmesin.

HH-2/812 K93 -baḴ çoḴ şükür allaḥa. allā neyden neye ulaşTıḳ. yáni Ḳader beyle. ná yaparsın yáʿni? HH-2/813 [el]ḫámdirilla rabbilālemin elḫámdirilla. ne yapıcıḴ.

HH-2/814 *Eskiden yünler nasıl boyanırdı?*

HH-2/815 K94 -ev̇v̇elden bu yúĠ. allaḴ yúĠ, Ḳȯyun cizze. yūruḴ. ḴuruduruḴ, dėdēřiḳ, dařařıḴ. oḴlaĠı HH-2/816 ėdēřiḳ, büḳeřiḳ beyle Ḳolmuzdan. döneriK, egiřřiK. dařadıḴdan kēri, oḴlaĠı deřiḳ kene. döner HH-2/817 geliřiK, şambud sařřıḴ, bu dólabda şambudları sařřıḴ. iḳisini bir edēřiḳ, heyle yummaḴ edēřiḳ. HH-2/818 Ḳıçımızda keleb edēřiḳ heyle heyle. yummaḴ olunçaḴ dönērik, gene

açāřıĶ kenneri, bunkün HH-2/819 boyaycıĶ kenneri. (4.03.16) bíř Ķassa heyle v̇ar, Ķazan, Ķassa v̇ar. bunu allıĶ boyyaĶ. bu suv Ķaynıyar, HH-2/820 ĶōruĶ kennere. Ķırmızī, görḥlū̃, ķara ķara bu görmeseniz, gerlī, sařřī, yēşil. gerli bun[u] da ayrı HH-2/821 doĶuruĶ. yēşil, sārı yúĠ ey, ey.

HH-2/822 *Gerli turuncu mu demek sizde?*

HH-2/823 K93 -turuncu eved.

HH-2/824 K94 -narın ĶabıĠınnan bunu edēřiķ. bunnan Ķoyu var. nar ĶabıĠınnan bu gēri ėdēřiķ. o boyaĶTan HH-2/825 deze olur. bes nar ĶabıĠınnan bu ger, başĶa boyaĶ. āllıĶ boyyaĶ, getiridiK kenni, döķeriK. HH-2/826 nārın ĶabıĠı çiçeK düşer, dēşiřřiķ kenni. bíř gún ıslārıĶ kenni súya, tēnin ķün de Ķazana HH-2/827 ĶōřuĶ ķenni, Ķaynar lobbolob. bu yúĠleri bukün oĶlaĠı ėdiķ söķēřiķ kenneri, ĶōřuĶ kenneri. HH-2/828 Ķaynar, Ķaynar, çaĶařıĶ. ne gözel olurdu.

HH-2/829 *Bu beyaz renk tam beyaz oluyor mu?*

HH-2/830 K94 -bu bayaz yúĠ, bunu sabunnan ėdēřiķ. bu bebbeyaz olur sabunnan. bayaz boyanmāz. ķene HH-2/831 sabunnan yu, bayaz olur.

HH-2/832 *Hayvanınız var mıydı?*

HH-2/833 K94 -bíz davar v̇ardı, īneK. Ķoyun beslediK evde beyle. bíř Ķoyun iķi Ķuzu allıĶ bu īnegin ardından.

HH-2/834 *Kurban keser misiniz bayramda?*

HH-2/835 K94 -vallayi yalanı allaḥ sevmez. çocuĶlarımısdan yerdiK, ķesmēdiK Ķurban. ėyyer ķoyunumuz da HH-2/836 vardı çoĶ eyi. adam da máʿáşindedi. yáʿni artıĶ yoĶ. soĠundan oldu. bu ḫáyre geldiK, loĶma HH-2/837 aĠza ulaşdı ulaşmadı giTdi. beyle oldu. ėv̇vel máʿáş alırdı. máʿáş da bir̆ şe edmezdi yėrde. e HH-2/838 olduĶ sōna, alla vėrdi bize her şi. çocuĶlar evlenmiye, oĶımıya, ev̇lenmiye, oĶımıya örcü. HH-2/839 ōldu, bēlişdiK. ḫáci niyyedlendiK, edciK, ḫāce gidciK. alla yedirmedi bize. sizin etrāKler (4.07.50) HH-2/840 geçellerdi ḫāmısdan, baʿzlarda bayraĶ var. deller baĶ túřķiyyenin ḫáccecleri bunnar. yanmızda HH-2/841 bíř cāmı v̇ar. sicinner dėller ķenne. ėneller, namas Ķılıllar túřķiyyenin ḫáccecleri bu cāmıda, HH-2/842 büyyüK cāmı. orada ķesilir, sídıĶāri. (4.08) v̇åla túřķiyenin bunnar ḫáccecleri, baʿzları. belli bayraķ HH-2/843 Ķırmızı ĶoyuĶlar.

HH-2/844 *Sabun yapar mıydınız?*

HH-2/845 K94 -ey, ey. var ínsan ėder kenni, biz deyil. salıřıĶ zeyyid, getiřřiķ sabun.

HH-2/846 K93 -benim ānem yapārdı evde.

HH-2/847 K94 -bes v̇åla soĠundan bú aĶir zeytinnen edmēdiK, edmezdiK. heb gȯzel zeydden. bu bermillerin HH-2/848 başınnan āllıĶ, dodduřřuĶ, sabun etTin bēK güzel olur. alla alla verdi benkini ʿálem bunça HH-2/849 sabun bulamadı. heb çocuĶluķTa bit oldu, bit. yoĶ sabun. çocuĶluĶ yıĠılı. heb sararTma HH-2/850 oldular. yoĶ yimeK çocuĶluĠa. ḫasar ġaldıĶ. gelir bu bíř Ķālıb sabun var

mı, biř fincen HH-2/851 şeķer var mı? gelir bu avradlıĶ, yüregimi yaĶallar. yürēmizi yaĶallardı. bizim kóye HH-2/852 beK oldı beK. elḫámdirilá vallaḥi vardı verdiK, allaḥ virdi biz deyil. geldíḫ ḫáyre. āna dedi HH-2/853 oĠlannar, sizi salcıĶ ḫácce, sennen babamı. hindik Ķuv̇v̇adlısınız. búyüK olursañız zor. HH-2/854 niyyedlendi ḫáce salıcıĶ bizi. alla baĶ yidirmedi bize. vala ĶalıĶ olsaĶ ĶurbannıĶ da ediķdiķ, HH-2/855 ḫáċiliķ de ėdiķdiķ, ḫáyir yabana çıĶıĶ. yėmēdiK ķeni, ulaşmadı aĠzımız. ya allāh, Ķaderimiz HH-2/856 beyle.

HH-2/857 *Hebbili nasıl yapallardı?*

HH-2/858 K94 -hebbilī? Ķazzan Ķollardı, altısını ōTlallar. dóneler de ĶoPPa Ķollar, ĶoPPa. (4.10.50) burġul çekellerdi HH-2/859 ěv̇v̇el kennen ĶoPPa. ona Ķollar hebbili, aşşānda ataş ķaynıyar suv. birez hõle Ķalb_edellerdi HH-2/860 kenni, altTān yoĶĶarı, bişer. bişer, ne gözel baĶarsın. boşadıllar ķenne yá soĶuda dóv̇eller HH-2/861 kenni. yerken ofalallar şeķķerden. hebbil deřiķ kene. ey hebbil.

HH-2/862 *Diş hediği var mı?*

HH-2/863 K94 -burġul ḫunça ėTseK, bu çocuĠun dişi çıĶTıĠınnān bunu ėdeller. assaḥ vala biliyeler bizim HH-2/864 beleyi (4.11). buřġul bis edēriķ kenne. pírínş Ķomas, buřġul. buĠda, noḫuT ġořuĶ. şeķķer ĶomazzıĶ. HH-2/865 yannızda bunū ġoñşulara. hediK diřiķ.

HH-2/866 *Sünnet nasıldı çocuklarda?*

HH-2/867 K94 -mev̇lūd var. ey mevlüd edeller. ey taḫarlama.

HH-2/868 K93 -şey zılġıdlallar, zılġıdlama. dadlı daĠıdıllar. měv̇lid.

HH-2/869 K94 -bíř Ķuzu besledim de mev̇lüd ettiK kene onda. heyle heyle taraĶlı bíř Ķoyun bėsledik ķennere. HH-2/870 e valla.

HH-2/871 K93 -oncedēn ķesmezlerdi çocuĠu on yaşınaça yani. emme şimdi yoĶ. şimdi bir ḫáfdalıĶ, iki ḫáfda HH-2/872 bíř sünned eT.

HH-2/873 *Bu çocuklar kaçar mıydı köyden?*

HH-2/874 K93 -benim Ķardaşlarım vallaḥi Ķaşdılar. butún kóyü gezdiler. biliyȯ kesiciler. önce sünnedcidi, HH-2/875 soñra deķtör geldi. emme yáʿni birinci ḫáftada keseller bizde şindi. birinci ḫáftada, ikinci HH-2/876 ḫáftada keseller bizde şindi. bizde esgi Kimi. burda işdi benim Ķoñşularım beyle çocuĠun yaşı HH-2/877 yeddi seķķiz keseller. burda geçen sene bíř měvlüd yaPTılar, bizim ġoñşularımıs birinci sınıfta HH-2/878 kesildi. çocuĶ baĠır, baĠır, baĠır yā.

HH-2/879 *Yarasına sen mi baktın?*

HH-2/880 K93 -ben baḫarım, ben. zeyyiT, sadaca zeyyiT. şey de şeş. şeş bildin mi? baĠlallar, yaralara Ķollar, HH-2/881 bayaz beyle. pambuķ kimi. sarġı. her gún de eyle gene ĶořuĶ, tuz atañ súya, új gúneçe bu súya HH-2/882 ottuřuřsun çoċuĠu. ondan soñra çünkü eltiyab olmasın yarasında yāni. soñra zeyyiT, döķme HH-2/883 döķersin kenne. emme bez mez yoĶ.

HH-2/884 K94 -ben Ḳaşdım Ḳoynşuların yānna. çocuḲların úşnü yatırdılar. onda bayaz esgi kennere Ḳodum HH-2/885 heb ḲıraḲlarına dedim ben evde ḳalmam. aĠlarım. gittim Ḳoynşuların yanna. gēldim, baḲTım HH-2/886 úçünü yatırıḲlar yan yane. şehte beyle örtüḳler yoḲardan. aĠladım. dedim ben baḲmācım HH-2/887 çocuḲlarma. Ḳan ēniḳ, Ḳan ēniḳ kennerden. yavrūm, yavrum. çeḳdiK bunu úç gún, dörd gún. HH-2/888 ḳöynçeKsiz Ḳalıllardı.(4.19) beyle çıblaḲ Ḳollardı yataĠına.

HH-2/889 *Doğum yapan kadına ne ad verilir?*

HH-2/890 K93 -nefise, nefise.

HH-2/891 *Nefiseyi kırk basar mı?*

HH-2/892 K94 -ḲırḲ güneçe bis kimse dıḲmazzıḲ.

HH-2/893 *Niye?*

HH-2/894 K94 -bele dėller ḲırḲ güneçe. deller bize iñne Ḳoyún. biř iñne, bu avradın baḲın heyle biř yeresine HH-2/895 ya Ḳosun şeysine kenni. evde kimse basıcısa kenne. maḲḲas, ḲırḲ güneçe dėller bu avradınsa HH-2/896 basıcasa (4.20) Ḳosun biř iñne, ya bıççāḲ ya bir maḲḲās.

HH-2/897 K93 -şey de. bu iÇ kiyafedleri ters giysin. dėvre, dėvre. ḲırḲ güneçe, çünkü ḲırḲ gún istiyór bu HH-2/898 Ḳadının vücüdü yersine dönmeK. al diller basTı, basTı. avradı basTı. belki südü kesildi, belki HH-2/899 nazar deydi. belki ḥastaladı, ḲorḲar. ama bu eskiden yani. soñra yoḲ.

HH-2/900 K94 -bu tebáʿá, tebáʿá bu. boĠar, çocuĠu boĠar. biz dēřiḳ tebáʿá buna. o çocuĠu boĠar, öldürür HH-2/901 keni.

HH-2/902 *Onu yakalamak için bir şey yapılır mı?*

HH-2/903 K93 -evēd. beyle küççüK biř şeye iñne Ḳollar, yeddi iñne. yeddi iñne Ḳoyallar. bíř küççüḳ Ḳatremis HH-2/904 getiriller beyle bu tebáʿá, bu nefes olan Ḳadınlar beyle olursa kēbús kimi gelir kene. e HH-2/905 çocuḫsunan çoḫ ḲorḲar. sıtresli Ḳalır. buna getiriler yeddi iñne. yeddi iñneyi Ḳoyallar bíř HH-2/906 küççüḳ Ḳatremize, bunu götürür. Ḳatremiz yáʿni küççüḳ şişe, Ḳazez şişe.

HH-2/907 *Soğan veya sarımsaĠa batırılır mı?*

HH-2/908 K94 -samırsaḲ. çoḲ Ḳoynşumun çocuḲlarını boĠdu bu tebáʿa, çoḫ. bilmezdi ālem.

HH-2/909 *Çocuğu kurtarmak için bir şey yapılır mı?*

HH-2/910 K94 -adaḲ. yeddi yılaça saçını kesmezler. biř adaĠı beyle saçı ġırḲar da verirdiK aĠırlıĠa para. HH-2/911 cāmılıĠa verirdiK.

HH-2/912 *Kurşun döker miydiniz?*

HH-2/913 K94 -eved. valla çōḫ. maḲḲas ḲořūḲ. gúzüngē ḲořuḲ. bu saÇmíyı ēridiller ḲāşıḲTa. búḳün súy HH-2/914 ḲoyuḲsun onnārın üsdüne bíř ta çaḲḲān (4.24) taḲlama taḲlar. báʿzi iñne olur, báʿzi bele HH-2/915 mistehillazim. yoḫ soĠan ḲomazıḲ. çöreK, maḲḲas, gúzünge, eleK. bu súyu da

nere dökēřiķ HH-2/916 sōlemēdiķ. çıĶıcıĶ yabana, úÇ yolun arasına. soĠan ĶomazzıĶ bis. çöreKi ʿā̆nige vercin. HH-2/917 soĠan yoḫ.

HH-2/918 K93 -soĠan ķoyallardı. ekmegi ʿā̆nige vericin. soĠanı da atarsın. emme şeyle baĶmaycın, ķapaTıcın. HH-2/919 soĠan bizim ḫāramızda var.

HH-2/920 K94 -ēleK elēn üsdüne bíř çöreK. çörēn üsdüne bíř maĶĶas, gózünge, bíř de tas súy yoĶardan. bunu HH-2/921 ēridiller, bu saçmíyı. v̇åla biski bele. (.4.25.50) aĶTařřıĶ, taĶlama taĶlar. sāyine çıĶar, nāzar, bu nāzar, HH-2/922 góz deřiķ.

HH-2/923 *Bir kere mi yapılıyor, üç kere mi?*

HH-2/924 K94 -gider úÇ yola, bu súyları döķersin dönersin. çōregi de bir ʿā̆nige atarsın. úÇ ḫātrá ēridiller HH-2/925 saçmíyı. döner de bíř kele kesiye Ķollar heyle de musafire de çocuĠa alāĶtırılır. bu Ķadīmler HH-2/926 heb beyle edellerdi, ġassāĶ, valla. saçmíyı Tügürme getiridin.(4.26)

HH-2/927 *Çocuğun eşi ne yapılır?*

HH-2/928 K94 -gōmeřiķ. ḫarıya, ḫav̇ışdā eşeller.

HH-2/929 K93 -Ķúylum olcu. çünkü ĶorĶoř̆us ḫáyvan çıĶař̆ır kenni.

HH-2/930 *Çocuğun göbeği düşünce ne yapılır?*

HH-2/931 K94 -ya Ķaleme Ķollar kenni, ya Ķapının üsdüne Ķollar. işde deftere mi Ķonur geni. o döner de bu HH-2/932 ēşi ebe var. bizim deķtór yoḫdu ev̇v̇el. Ķádim ebeler v̇ardı. bacīm raḫmadlıĶ, yalla ya bu HH-2/933 evĺnnen gelir, bu çocuĠun ēşini ķeser, gider. yigidler v̇ar, adam v̇ar. eş, eş, eş örteller kenni. HH-2/934 ḫalās.

HH-2/935 *Gelen ebeye bir şey hediye veriliyor mu?*

HH-2/936 K94 -leke. nēciK veridiK? beş ĶaĠıd, bíř da Ķalíb sabın. e bíř da şey, allām sáne ne diyim raḫmadlıĶ.

HH-2/937 K93 -baʿzın da zatan úcretsiz bu ebe, savab almaĠ‿uçún. emme kenner veriller yāni.

HH-2/938 K94 -Ķırḫ gúnnen keri biz gidēřiķ selemleşiřiķ belesine. bíř sabaḫ (4.28.27) rāḫ eletiriķ kene, dadlı, raḫ bilmem HH-2/939 ne diyler.

HH-2/940 K93 -datlı datlı. lóĶum, lóĶum.

HH-3

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-YK67 (Erkek)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Asker / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Hatay/ Yayladağ/ Tutlubahçe Mahallesi
Geldiği Yer: Zara
Derleme Yılı: 2018
Konu: Güncel Konular (Siyaset), El Sanatları (Halı Dokuma), Çocuk Oyunları, Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Halk Mimarisi.

HH-3/1 *Türkmen Dağı'nda kimler vardı?*

HH-3/2 -daĠda var türĶmenler üj ġuřub; bunun üÇü biř ġuřup olamıyo. bene dėdiler bıraĶ. gittim Ķúrt HH-3/3 daĠına biř ġuřub yaptım. ámmá baḫTım ya ĶarışıĶ amerikė ordan destek ediyo, īran ordan HH-3/4 destek ediyo; fıransa ordan geldi, biritanya, almanya yav bu savaj suriye savajı deyil. dėdim HH-3/5 ben yoĶ yav, súriye bitiķ záten. súriye isráyil alıĶ, önceden.

HH-3/6 *Bunların elinde bir harita var, otuz sene önceden, Suriye'nin bilgisi yok mu bundan?*

HH-3/7 -tabi, biliyȯ. niye onnara şey vermedi suriye? kimlik. onnara kimlik vermedi, Ķamışlı tarafında. HH-3/8 ama bunuñ bâbası e… ĶúrTleri Ķullandı, sekSen ikide Ķullandı. şurda biř eyitim şeyi aşTı HH-3/9 gennere.

HH-3/10 *Bizim Kürt Dağı dediğimiz yerin altında kamp vardı. Burda da mı vardı?*

HH-3/11 -evet evet burda da vardı, túřĶmen daĠında da vardı.

HH-3/12 *Bölgedeki koordinasyonu kim sağlıyordu? Sen … 'yı felan bilir misin?*

HH-3/13 - 07.23 bilmem mi? iyi tanıyarım, hepini 07.28 tanıyarım, ben onnardan öncedim. sıĶıntı yaşıyȯruz burda. HH-3/14 altı yeddi senedir beyle. sadace túřĶmenner bayırbucaĶ. yav evel birincisi bu savaj müslüman HH-3/15 savajı, ikincisi türķiyeyi sıĶıştırıcılar, üÇünci biz túřĶmeniķ. bayırbucaĶlar bene dediler sen HH-3/16 yabancısın, yabancí. bu benim zoruma geliyȯ.

HH-3/17 - yoĶ. burda Ķavġa yoĶ. burda aralarında Ķan olmadı, orda oldu. fitne çoĶ.

HH-3/18 *Arap ülkelerinin kuruluşundaki mantık nedir? Ürdün nerden çıktı mesela? Bu ülke, nasıl bir ülke yani? Bizim gibi Araplar da parçalanmış sanki.*

HH-3/19 - úlke óldu evet. falastin de, súriye de, mısır da aĶrábálári, o tarafta Ķuveyt Te aĶrábálári... HH-3/20 parçalamaĶ için, yaní pólücüler? bençe israyíl súyu aldı. fıratın súyunu aldı, cölenin súyunu HH-3/21 aldı, aĶabenin súyunu aldı, nilin súyunu aldı mısırdan. şindi bu savaj, ileḫiyet savajına girici.

HH-3/22 *Nerde okudun?*

HH-3/23 -iki sene máḫad oĶudum. ḫumusda üÇ sene lojistiķ.

HH-3/24 *Sen mesela kalsaydın nereye kadar yükselebiliyorsun?*

HH-3/25 -ben iki yıldızdım. bütün lazķínin denizini ben teslim alıĶTım, seķķiz sene. oĠlan geldi, benim HH-3/26 oĠlum. anam ne didi? adısı b... olucȋ. tamám anam dedim kenne. ne istiyȯʳsun olur. bíř ḫaftadan HH-3/27 sona beni götürdüler. táḫkik, niye sen ġodun? ya didim kenne, ābeyim v̇ar didim kenne, biř HH-3/28 oĠlu v̇ar. adı a... ney? tamam ya, sen iyi adamsın, çalışan adamsın, diyen sen fiķírlı adamsın. HH-3/29 ney bu ad? ondan sona … gittim. biř Ķuş biř de yıldız oldum da oĶudum şey edcim, burda HH-3/30 Ķırmızı çizi var ya onu yap'cım. istiḫbarat bana, gel bura. gittim ney? sen túřĶmesin?

evet HH-3/31 túřķmenim ? sen nasıl askerdesin? bu tořpaĶ kimin tořpaĠı? sadece yanı ben türķmenim diye. HH-3/32 valla … oldum, ama sıĶıştırıyȯlardı beni, çoĶ sıĶıştırıyȯlardı.

HH-3/33 *B… E… öldükten sonra oĠlunu getirdiler… Getirdiler onu bir hafta asker mi yaptılar okulda?*
HH-3/34 -avrupadan geldi, ben bíř Ķuş ġoyuĶdum, ben gelişinde. bíř ḥafta. yardımcısı alTmış sene asker HH-3/35 oĶuyuĶ, müslimēn, falastánli, ābiysi öldü. rütbeli, besil ḥavālanı yolunda öldü. nusayriler HH-3/36 yúzde yígirm‿bíř. ben farĶlıdım ya çalışırdım fazla yaní yígirmi sene ben asker Ķullanıyȯrum, HH-3/37 kendi núsayri. (43.46) onun bir sene, ama arabası ȯar, ávi ȯar. benim arabam yoķ, ávim yoķ. anca ben HH-3/38 yemek, çocuķ.

HH-3/39 *İdlib'de ne olur?*
HH-3/40 -idlib kesim türķiyenin, kesim türķiyenin elinde, ḥaleP te türķiyenin. işler iyi giderse beyle HH-3/41 olucu, amma şindi fıransá mümbice indi. bir ufaĶ ġurup ȯar. otuz, otuz beş gişi. o otuz beş HH-3/42 gişinin arasında beş Tene ȯar istíḫbarat.

HH-3/43 *Onu nasıl anlıyorsun? Şimdi Mümbic'de Rusya da var? Güya Kürtleri çektik diyorlar, gel al. Böyle bir şey yok mu?*
HH-3/44 - rusya da ȯar fıransá da ȯar amerike de ȯar.
HH-3/45 -ameriķá bu Ķamışlı o tarafTan çıĶmıycı. çıĶarsa fıransáya vericiķ. biritanya biliyon. şam mam, HH-3/46 cölen, Ķuneytra bu taraf biritanya, kesin biritanya ora. türķiyeye diyler al. ameriķá di kene al HH-3/47 ḥalebi, al idlibi, al münbici. ama bıraĶ musul, ķerķük. oruyu bıraĶıcın. fıransá geldi, biritanya HH-3/48 geldi, ısrayil geldi, ḥízbula girdi, iran girdi.
HH-3/49 -eski asker nasıl yaptı bu muʿáliflerden? laSĶıy'nın bölgesi bir cepe, ḥalep idlib bir cepe, ḥumus HH-3/50 bir cepe, şam deraʿa bir cepe. Pöldüler bizi, ürdünü çeķtile[r] şamdan deraʿayı. Ķamışlı ameriķá HH-3/51 onnarı aldı burdan.

HH-3/52 - masanın altında da masanın üstünde de türķiye sıĶışıyȯ. tamam türķiye ne isterse bu bölgede HH-3/53 biz onu yapıcıĶ, çeķ çeķilirim, öl ölürüm, bitti o Ķader. sūriyeyi unuttuĶ. ben şeyime HH-3/54 Ķonuşuyȯrum sūriyeyi unuttum. amma yapacaĶ bír şey yoĶ, orda iranın ķartí de ȯar.
HH-3/55 -bin doĶĶuz yüz seķsen bírde babam öldü, ben çocuĶTum, altıncıdadım. ondan sōra en HH-3/56 küççüyüm ben. benden büyük ġardaşım oĶuyo. ne yapıcıĶ? hiÇ bir şėmiz yoķ. babam boĠda HH-3/57 eķer. bir inek ȯar, bu ineği ķullandım ben, oĶudum. elḫámdulla. anam şimdi yaşı seķizen bėş, HH-3/58 lübnende oldu. seķiz sene oldu görmiyim kenni. tarablus orda bacılarım ȯar. hepsi berabar gitti. HH-3/59 iki bin on dörtTe recim köye girdi ġaşTıla[r], çıĶTıla[r].

HH-3/60 *Baban başkasının tarlasını mı ekerdi?*
HH-3/61 -yȯķ kenniyn küçük parça súyu vardı. bir bacısı ȯar, benim amtim. onun Ķocası ne didi? HH-3/62 Ķardaşından tarla alıcın. babam raḫmatlıĶ didi kenne, üÇ tarlam ȯar, beğen. emme bu tarla HH-

HH-3/63 dedi genne. ġırḫ dönüm, buna bir Ḳuyu eşicin bize çocuḲlara, al o iki tarlayı yigirmi yigirmi HH-3/64 ġırḫ dönüm. bu da ġırḫ dönüm, bunu al. yoḳ bunu alcım didi. o geldi askerdi, biz çocuĠuḲ, HH-3/65 bubamı beyle tuttu, bacın bu didi. bunu vericin kenne. tamam didi kenne, al, aldı, ikinci gün HH-3/66 Ḳanı súy oldu, ḫastaḫanaya götürdüḳ, yoḳ yaşamaz. ḳanı hepsi súy. üj gün, geçindi raḫmatlıḲ. HH-3/67 yaşadıḲ valla, nasıl yaşadıḲ bilmiyórum.

HH-3/68 -dört baçım vardı, iki de ġardaşlarım. ġardaşlarım benden büyükler, ama oḲuyolardı. kennere HH-3/69 didim siz oḲúyun, ben size yardım ederim. şurda yardım ederim, şurda ederim. dellerdi eskiler HH-3/70 bizi ne getirdi buraya? biz geri dönücüḳ türḳiyeye tanıyan bölgeyi sen. ḫumusdan laSḲíyá HH-3/71 Ḳadar sadaca bu köy ḫalḳımız. geri hepsi ḫıristiyan. yapacaḲ biř şey yoḳ, yaşadıḲ. bíř gün HH-3/72 güşlü olduḲ. getirdik süláḫ, bizde v̇ar, köy büyyük, tarlalar bol. oḲula gidēřiḳ, deller sen HH-3/73 türḳsin. şu der, sizin dedeniz şey yaptı bize. sıḲıntı geçirdiḳ, emme oḲuduḲ. yüzde seḳzeni HH-3/74 oḲudu. yani bütün yáyládaĠ hiÇ oḲumuyıḲ. şimdi eşim üç sene oḲuyuḲ ingilizÇi, ġardaşaları HH-3/75 oḲuyuḲ, ġardaşlarım da oḲuyuḲ. o dóḳtor, o şey, aynı şekilde çoḳ v̇ar. ámá hep ġaşTılar dışarı, HH-3/76 arabisTanda dört beş tene, Ḳatarda dört beş tene, küveytTe v̇ar, lübnende v̇ar. eskiden yáşli HH-3/77 yáşli adamlar şey yapallardı Ḳoyun, biz şey dēřiḳ kenne, yúĠ. bu yúĠları, toḲḲaçTan, toḲḲaç HH-3/78 dēřiḳ kenne biz, bundan şey yapallardı ḫalı. bütün bu bayannarı buna toplallar. bu bayannar ne HH-3/79 yapıyorlar? şu oḲumuyór, şu gözü kör, şu eli gediḳ, şu ayaĠı gediḳ, çalışsınnar. tamam didi, HH-3/80 vergi alcı bundan dövlet, aldı kennen. amma bayannar çalıştılar. ondan sona dörT beş oḲul oldu HH-3/81 yanmızda, yüniversiti yapmadılar bize, yassaḲ. yapamazzıḲ bi şiy.

HH-3/82 *Halı dokuduğunuz yere ne dersiniz.*

HH-3/83 - mamel dēřiḳ kenne biz. iki yüz Ḳız, bunun müdürü de benim amcem olur. hem ḫoca bunun HH-3/84 müdürü. gitti dövlete didi, zaraya çoḳ sıḲmayın didi, çoḳ sıḲıyanız siláḫdan, uzaḲtan. çocuḲ HH-3/85 ölüyü, şey oluyu. sen niye geliḳsin bura? aldılar taḲ taḲ öldürdüler iki bin on dörtTe. topladılar HH-3/86 kendi keni ḫoca, ōretmen, iyi dövlet tanıyar kenneri. biř tene de emekli yarbay, barabar gittiler HH-3/87 bu dövlete. yav̇ zarada v̇ar çete, her keste v̇ar çete. v̇ar dört beş tene. bunnarı toplārıḲ biz. zara HH-3/88 büyük, nüfüsü on seḳiz bin. yani burdan baḲ on beş bin duruyò. siz mi geliḳsiz bura? hepsini HH-3/89 öldürdüler. iki günde oldu. fotografları da v̇ar. ama bu ístanbuldaḲı hepsini Ḳayıt ediḳ. Ḳaç HH-3/90 yaralı v̇ar, Ḳaç ayle dışarda, Ḳaç ayle türḳiyyede, Ḳaç ayle lübnende, Ḳaç ayle oṽropıya gitti. HH-3/91 bunnarı biz şeyttiḳdi büyük dösyi dövlete vėrdiḳ. emme noldu bilmiyerim.

HH-3/92 *Yine de var değil mi üç, beş bin kişi?*

HH-3/93 - zarada hiÇ kimse yoḳ, yıḲıldı bitti. riçim girdi, ḫàzbıllaḫ girdi dedilerdi. fıransá zārıya HH-3/94 giremedi o zaman. şey vardı, ne dirler kenne? aĠalar. zarıya giremediler. bunnar túřḳmen HH-3/95 bunnara yaḲlaşmayın. ney dirler? biz ney dirdiḳ? ur be ur, ur. yani kim Ḳarşındasa bir tene sen HH-3/96 de urcun, ur. bıraḫtı bizi dövlet, yaşadıḲ. fıransá girmedi ora, bu şeylerde aĠalar giremediler, HH-3/97 zarıyı bıraḫTılar. ya ḫàzbullaḫdan bu köyü yıḲıcıḲ, bu köy kimse giremez. yüz ġırḫ tene yaşlı HH-

3/98 yaşlı adam, çocuĶ hep bunnarı biř mektebe topladılar benzinden yaḫTılar. ölen öldü, çıĶan HH-3/99 lübnene ulaştı. sınıraça siláḫ atTılar gettiler. Ķayíb oldu bi iki üÇ yüs tene köyden lübnene HH-3/100 ulaşaçana. burda bunnar da Ķayíb oldular. benim Ķardaşım Ķayíb oldu. işte şehit oldu benim HH-3/101 ayletimden bin dört yüs tene şehiT.

HH-3/102 *Başka aile isimleri ne vardı orada?*

HH-3/103 -ḫalevīḳ v̇ar, burda aĶrabaları v̇ar. dēmirci v̇ar, Ķaraali v̇ar, türḳmen şeyi v̇ar çoḳ, máḫli v̇ar, bu HH-3/104 tanıyorsan ḫaleplileri. derbes v̇ar, av̇ad v̇ar, áv̇vad Ta başĶa. beḳmişli v̇ar iki aylet, dışardan HH-3/105 bunnar bize geldiler, şarĶlı biz deřiḳ gennere, Ķaraca v̇ar.

HH-3/106 *Peki düğünlerde dabbıl çalıyorsunuz o dabbılcılar kendi içinizden mi çıkardı?*

HH-3/107 - yoḳ. ġurbet.

HH-3/108 *Çocukken oynadığınız oyunlardan hiç hatırladığından var mı?*

HH-3/109 - valla gülle. çuĶĶur eşerdiḳ de şey bu ĶabacaĶ bilirsin, ĶabacaĶ v̇ar beş tene şey atarsın HH-3/110 beyle, Ķorsun genni, ĶabacaĶ deřiḳ ona.

HH-3/11 *Böyle saklanırsın birisi seni bulur filan.*

HH-3/112 -ne dēřiḳ kenne? saĶlambaç. şey de yapardıĶ beyle, çízi çeḳerdiḳ ondan da ḫoplallardı.

HH-3/113 *Sekmek deriz biz ona.*

HH-3/114 -seḳmeḳ evet. bizim dedemiz neyderdi? ata binerdi. bizde de bu çócuĶlar hep beyle yatırdı HH-3/115 yatırdı, üstümüzden geçerdi. avrat yüklü, geçerdi üstünden, hiÇ bir şey olmazdı. genne bura HH-3/116 dıĶar ḫancarı, burdan dıĶar kenni, arḫadan çıĶar kenni. gittiler onnar, v̇alla vardı. ʿá… adı, HH-3/117 yanımızda, şiş urullardı. seyf süleyman deller kenne.

HH-3/118 *O deden niye atın üstünden giderdi?*

HH-3/119 -ḫámis günü dellerdi genne. yılda bíř gün gelirdi ḫámsilmáşāyíḫ, ḫocaların ḫámisi. emme HH-3/120 eskiden dóv̇let dir ki gedin büyyük şehirde yapın bunu. biz yatTıĶ çocuḳ ossun bayan ossun HH-3/121 erkek ossun şey ossun bu at üstünden Ķaçıp geçer. basar seni hiç acıtmaz. belli bíř gún, HH-3/122 çerşamba günü, amá yılda biř gún. ḫānĶısı şeyde gelirdi ḫámsmeşāyíḫ, ḫocaların çerşamba. HH-3/123 ḫámis yaní párşembe, ḫocaların párşembesi.

HH-3/124 *Nöbe mi çalardınız mezara giderken*?

HH-3/125 -bizim büyyüklerimiz ḫáce gideller, ḫácden geldikten sona nère ineller? köyden uzaĶ bir HH-3/126 kilometir ineller. biz bunnarı götüřřüḳ öğlerinden, siz burda sancıĶ götürürsüz, ʿaynı sancıĶ HH-3/127 biz dèřdiḳ kenne. götürüdüḳ sancaĶlardan çıĶařdıĶ. Tabbıl, bu cisim, sancaĶlar, getiridiḳ HH-3/128 ḫácileri, ulaştırıdıĶ her kesi evisine, giderdiḳ.

HH-3/129 *Cenazede falan oluyor mu?*

HH-3/130 - tabi áynisi cenazede, emme şey cenazesi ḫoca.

HH-3/131 *Dabbıl var mıydı cenazede?*

HH-3/132 - yoḳ sedece zil. biz cisim diřiḳ, eski türḳ ḫálīleyi getirin de gelin dellerdi. emme büyük erkeğe HH-3/133 büyük sancaĠı götürüllerdi, amá dillerdi sen yunuḲsun? yoḳ, sen götüremezsin, seni Ḳaldırır HH-3/134 yaza vurur. beyle dillerdi. abdazını alıcın, ondan sona götürücün.

HH-3/135 *Çocuk oyunlarından başḲa hatırlıyor musun?*

HH-3/136 -saḲlambaç v̇ardı, ḫīz be rīz v̇ardı, Ḳaddırmaç. bu beyle top, küÇÇük top, beyle atāřıḲ kenni, HH-3/137 beyle ururduḲ kenni, uzaḲ eder tutar arḲana alırsa diller sen öldüñ, dışarı çıḲ buna dėřiḳ HH-3/138 ḲaddırmaÇ. ḫarita oynardıḲ, ḫarīta derdiḳ kenne, dört beş kişi, beyle burdayım ben, gider. HH-3/139 onnar geliller, sen taḳip edcin beni, ben bunun resmini çeḳtiyimde sen burda olmaycan. ben HH-3/140 resmi çeḳerim de giderim. sen gelirsin baḲarsın burdan çıḲTı, cāmının yanından indi, şunu tā HH-3/141 çarşıda bulcum şurda genni, ben orda bekliyerim. beyle v̇ardı.

HH-3/142 *Evleri hiç yapılırken gördün mü?*

HH-3/143 - evet ben eskiden torpaḫlı evdeyim. şindi dükken var, bizden uzaḲ. iki yüs üç yüs metir. şu HH-3/144 yoldan getmeden dar yollar, dama çıḲāřıḲ, damdan dama hepsi. tā orda inerim, bilmem sen HH-3/145 gördüysen biř daş v̇ar, adı loĠluĠ, uzunluĠu biř metiř, emme dēmirden. raḫmatlıḲ babam HH-3/146 yaĠmır inci, damı loĠluĠla. aĠır, emme çeḳicin, ne yapıcın? bütün köy beyle çıḲardı, aḫşama HH-3/147 yaĠmır inci, sabaḫ ėrkenden. aḫşama baḫarsın, çeḳer dama.

HH-3/148 *Peki o evi yaparken sadece taş mı kullanırdınız?*

HH-3/149 -sadece daş. güşlü olan dışardan Ḳırmızı torpaḫ getiridi, onu yoĠururdı. derdiḳ sūla. emme biz HH-3/150 ne yapāřıḲ güşlü deyliḳ, ḫáyvanımız v̇ar, ḫáyvanımızın şeyni alırdıḲ saman. ḲōřuḲ kenni, HH-3/151 samandan súylardıḲ. zibilden samanı Ḳarıştırır, az torpaḫ suvāřıḲ. sen suva kenni, ben yani HH-3/152 şey yapım.

HH-3/153 *Su mu dersiniz, súy mu?*

HH-3/154 - súy.

HH-3/155 *Taşlar bitti, duvar oldu, sonra sıvayacaksın.*

HH-3/156 -bėyle aĠaÇ yoḲ yanmızda. bėyle bíř aĠaç bulur, dēmir bulur, bunu ġor. ondan sona gider HH-3/157 kenne palan getirir. ne dirsiz kenne? çöp çöp, daĠlardan, deve bunu yėr, tiḳenli tiḳenli, palan HH-3/158 diřiḳ. bundan getirir, bu niye? çürümez, çeḳer, çürümēz. ḫayít çoḳ yanmızda, bu Ḳırınmaz, HH-3/159 ḫáyítı ḳeseriḳ, palanı ḲoduḲ, ḫáyít ḫáyít beyle, bunun üstüne torpaḫ, torpaĠın üstüne de

ʿayni **HH-3/160** şėkil ķırmızı torpaĶ, bayaz torpaĶ, ḫáyvan şeyi, saman, sürür de bunnan loĠloĠlar, tamam **HH-3/161** bitti. ot ta çıĶmaz kende, az ot çıĶar, ot çıĶarsa bunu Ķaldırcın, yeñi yapıcın kenne.

HH-3/162 *Yağmur suyu gitsin diye bir şey konur, ona ne dersiniz?*

HH-3/163 -cō̈rtlen, bes ʿayni. dēmir beyle, súy aĶar.

HH-3/164 *Duvara bir şey asar mıydınız?*

HH-3/165 -çoḳ asallar. nazar da asallardı. cılant, bunu içine alır da yunurduĶ kennen, yıĶanırdıĶ kennen. **HH-3/166** uzun ĶabaĶ, bu beyle Ķalır da açar ĶabaĠı. bunun‿içine şey ġor inne, miselli. miselliyi **HH-3/167** tanıyon mu? inne ḳüççüḳ, miselli büyük. biz v̇ar, o bizi kim Ķullanır? ayaĶĶabı dikenler. onda **HH-3/168** da bíř şey v̇ar, biz deřiḳ kenne. beyle dıĶar da ipi çeḳer.

HH-4

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK43 (Erkek)/ 54
Mesleği/ Eğitimi: Öğretmen/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK44 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK72 (Kadın)/ 74
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK73 (Kadın)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK50 (Kadın)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf

Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK94 (Erkek)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Halk Edebiyatı (Mani, Yır, Dua ve Beddua, Efsane), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giyim-Kuşam-Süslenme, Çocuk Oyunları.

HH-4/1 *Sizin adınız ne?*

HH-4/2 K43 -ben f... ḥ... öGretmen, ingilicce öGretmen.

HH-4/3 *Kaç yaşındasınız?*

HH-4/4 K43 -doĠum táríḫ bin doĶĶuz yüz atmış bėş.

HH-4/5 *Eşinizin adı ne?*

HH-4/6 K43 -n...

HH-4/7 *Eşiniz kaç yaşında?*

HH-4/8 K43 -bu n... ḥanım mínnen (01:53) ḳúççüḳ iḳi sene.

HH-4/9 *Ne zaman geldiniz buraya? (05.09)*

HH-4/10 K44 -biz, oldu altı sene, yeddi sene. e oturduĶ adıyamanda altı ay. fářřan şehírde de oturduĶ bíř yıl. HH-4/11 bíř sene oturduḳ fářřan şehírde de. dórt sene de burda. Ķadirlide oĠlanlar oturdu, oĠullarım HH-4/12 orda oturdu, çalışıllardı orda.

HH-4/13 K43 -ḥoc̱ geldiyz.

HH-4/14 *Okullarda çocuklara kolay öğretmek için tekerleme kullanır mısınız?*

HH-4/15 K43 -meselen yaʿni biz ḥo zaman bizim túřḳmen fòlúḳlórümüz v̇ar. yaʿni meselen:

HH-4/16 indim Ķaladan dúze

HH-4/17 súy baĠladım rengize

HH-4/18 yeddi sene ḫízmat etTim

HH-4/19 bíř ala gózlú Ķıza.

HH-4/20 damdan dama yol ettim

HH-4/21 Ķız oĠlana göz ėder

HH-4/22 vurdum incesine ḫoyu Ķırınb̊

HH-4/23 daḥa bene naz ėder

HH-4/24 bu túřķmen fölúķlórümüz o zaman.

HH-4/25 K73 -ben gene ḫástaḫānidedim, otuřřuĶ. bíř ķız, bíř bayan deyyi:

HH-4/26 ķēle ķēle ķestenē (Ezgili)

HH-4/27 gēçi girdi bostanā

HH-4/28 urdum incesini Ķırdım

HH-4/29 ya alla

HH-4/30 bu şėkil bizde beyle söylēříķ bu çocuĠu ḥústúrúyi.

HH-4/31 K43 -meselen sen şimdi bíř bebegi yatırıcın, bíř şarĶı söylersin genne yaʿni. yıřřařsın. ne dersin HH-4/32 meselen?

HH-4/33 K44 -unuttuĶ zamanÇa. dayím baban nençe yıřřařdı bize. biz biçiyriķ biçin gendi bize Ķonuşur. bize HH-4/34 túřķçe yıřřařdı.

HH-4/35 K43 -yoķ biz hindi istiyriķ sádece çocuĶlara yaʿni, çocuĶların şarĶísı, ḫa bu şeķil.

HH-4/36 K73 -e v̇alla biz hindi olduĶ çocuĶlarímíz arapça yıřřama oldu. yaʿni bu Ķadímleri duyyuĶ HH-4/37 ábelerimizden.

HH-4/38 K43 -siz ne ḥatířříķsiyz yaʿní?

HH-4/39 *Sen bir tane az önce söyledin, bir daha söyler misin?*

HH-4/40 K73 -bu ḫástaḥanide çocu, daḥa bebek, ķúççüķ, beyle oturuĶ.

HH-4/41 kēle kēle kestenē

HH-4/42 gēçi gírdi bostanā

HH-4/43 ya ḥayta urdum incesini Ķırdım

HH-4/44 bunu ḥay beyle ediķ. ben de dedim ona abla valla biz de bunu yıřřařıĶ. Ķal he dedim valla.

HH-4/45 K43 -ḥay bu gendi bu şekil ya, bu çocuĶ şarĶısı. sizin bırogramíyz ney? meselen bu şeyden bu HH-4/46 dollanmadan, sádece túřķmennerden içün ney?

HH-4/47 *Mesela sarmayı ne yaprağından yapıyorsunuz?*

HH-4/48 K44-yapřāĶ diyříķ biz genne, üzüm yapřāĠı.

HH-4/49 K73 -ḥay biz genne deřiķ üzüm.

HH-4/50 K43 -laḥay laḥay. şindi bu yemekten için. dúgúnnerde nasıl şeyiniz, fúlúķlór nasıl meselen? meselen HH-4/51 bíř táne genÇ meselen níşánlíycı, neşil edeller meselen?

HH-4/52 K73 -bunu ḥay geder beyyúķler genni yemegi yapallar. beyyúķler benim v̇ar aĶrábam bíř beyyúķ. HH-4/53 bunu mişen bunnar biz çocuĠuĶ yaʿni burġulu yapārıĶ, pírinci yapārıĶ.

HH-4/54 K43 - evlenme için bu teK he. bu bitti yemek sarma meselen, bildik sarma, dolma, ne demek meselen. HH-4/55 tavuĶ, bútegi yaḫnı, ķuru fasulyá, çī köfte.

HH-4/56 K73 -biz çī kőfteyi ney edēríķ, ıslārıĶ bu burġulu, ĶōřuĶ bu soĠanı genne, biberi. beS bunu ĶōřuĶ. HH-4/57 yaĠdan soĠanı ĶōřuĶ genne ḥay, bunnarı. bu bitti.

HH-4/58 K43 -şindi bu bitti. şindi bútegi nişannı gúnú. gúv̇egi bútegi getti ḥoca getti meselen. başlıĠı şey HH-4/59 ettiler, keşiştiler. onnan sōra ne zaman meselen şeydci Ḳına?

HH-4/60 K73 -Ḳına gúnú ne edēříḫ, erbaʿa gúnú Ḳına edēřiḳ. allıḲ genni cỉmʿa ḥamíS gúnú. sabaḥlıyín da HH-4/61 ḥamíS gúnú çıḲařřıḲ genni.

HH-4/62 K43 -tamam siz gėttiyiz aḫşam Ḳına yaḲtıyız elne, naptınız elne? ne şarḲí söylersiyz genne?

HH-4/63 K44 -ya gelin aĠlama

HH-4/64 bizi yolda baĠlama.

HH-4/65 K43 -tamam. çıḫınçaḲ genni aĠladıřřıḲ. gótúrúcúler genni şey bu gelini gúv̇eginin yanna.

HH-4/66 K73 -iki günnen ḳeri.

HH-4/67 K43 -ne geydiriller genni?

HH-4/68 K73 -geyindiriller genni, búḳün alıĠıḲ genne bíř gözel sabaḥlisi, aĠ.

HH-4/69 K43 - v̇ardi ḳōfír o zaman? yoḫTurdu eskiden ḳōfír?

HH-4/70 K73 -yoḫTurdu. v̇ardı genne bíř ḳara şál. genni dönderillerdi, heyle baĠlama, buřdan beyle altınnarı HH-4/71 indirillerdi genne. buřda sārı, beyle bayır bayır. sārı rengi ḲaSaḲlı, (24.30) getiriller genne bunnan, HH-4/72 çıḲarıllar genni, eli de ḳınālı. genni de sārı geyiniḳ ya al geyiniḳ. gül de beyle Ḳořlar. Ḳorlārdı HH-4/73 genne, Ḳomazlārdı genne?

HH-4/74 K43 -bu gelin meselen babasının anasının yanında. kimi istedi meselen bu gelin babasını, ábėsini HH-4/75 istiy.

HH-4/76 K50 -kim ånı çıḲarıcı beyle elinden tutucu, gúv̇egisine dutturur.

HH-4/77 K50 -baba ya ḳardaş, bėyyúk ḳardaş.

HH-4/78 K43 -ḥo zaman gelin neşil aĠlār? şey yaʿni baĠrır níyē?

HH-4/79 K73 -e aĠlar. ḥay inni gēv̇íríy babasını anasını. gėder gúv̇egínin yanına, gúlír sevinř.

HH-4/80 K43 -tamam. burda var meselen para verme, meselen aḲrábáleri.

HH-4/81 K73 -e veřřiḳ bunu biz.

HH-4/82 K44- çıḲař babasının ōgünden v̇eriller genne, her aḲrábe v̇erir genne. alır çentasına ġor.

HH-4/83 K43- şindi burda ġısūn abla. ulaştı gúv̇eginin ev̇ine gēlin. şindi bu ḫāmur. bu ne máʿnesi ney?

HH-4/84 K73 -bu dúşerse gēlin oturmucu yānında, düşmezse oturucu ġocasının yānında.

HH-4/85 *Bardak neden kırarlar?*

HH-4/86 K43 -bȧrdaḲ bútegi bȧrdaḲ meselen ururlar genni yaʿni nazardan için olsun yani. bu ḫúráfe bu şikil HH-4/87 yaʿni.

HH-4/88 *Pirinç neden?*

HH-4/89 K73 -pírínÇ Te gúnú aĠ olsun. e bereket olsun, aĠ olsun.

HH-4/90 K43 -şimdi bu gēlin durur bíř sandalye. bu ařḲadaşları, aḲrábálárí sóyleller genne bu şarḲė. ne HH-4/91 söylerdiyz o zaman meselen?

HH-4/92 K73 -söylerdiķ genne beS ʿaraPÇa.

HH-4/93 K43 -şimdi millet hep görüller maşalla maşalla, ne oflaz, ne gözel.

HH-4/94 *Oflaz ne demek?*

HH-4/95 K73 -gözel gözel. ḥonnan sōra millet getmiş, otur[ur] ʿaT şeyinnen gúv̇egisinnen. daʿvát yapallar bu HH-4/96 aḫrábálara kóyde, hep millete. yaʿni bȯgún yanmızda aḫşam yėmek.

HH-4/97 *Kaç gün sürer davet?*

HH-4/98 K43 - bíř gún yanmızda, bíř gún. baʿz millet geller meselen getiriller davul, zurna. şindi burda HH-4/99 túřķíyede új, dörT gün davul zurna. gece, sabáḫleyin. şey gene sıĶalma yaʿni.

HH-4/100 *Sizde silah sıkarlar mıydı?*

HH-4/101 K43 -var, bes bu yasaḫ yaʿni, devleTten yasaḫ.

HH-4/102 K73 -yoķ ḫácci v̇ar bizde de ne. hindi gēlini biz gelliķ bu ķına. siz edisiS, getiriysiz bu gēlini, geynir, HH-4/103 oturúr bu yabanda. bizde bu yoḫ. biz ḥalaS gēlini geldiķ Ķınalamıya ev̇de. erkek yoķ, girmez, HH-4/104 bes bayannar, āyırma. siz yaʿni baĶarım ben, gettim ȯsmanide oldu. e beyle ōba biz bu ayyiP. HH-4/105 túřķmen biz etmezziķ. bunu üstüne atallar heyle ataş kime, ney kime gelir? ḥalaS, biz oturur bu HH-4/106 gēlin, ķına eder içerde, biz görmüci genni, erķeķlel.

HH-4/107 *Erkeğe kına yakılır mı?*

HH-4/108 K73 -e yaĶārıĶ gene eřķeķlel.

HH-4/109 K43 -şimdi gúv̇eginin yanında gene var şey, gene ḥorda yaʿni Ķınallar yaʿni. eskiden bizim gúnmúzde HH-4/110 dēl, babamızın dedemizin gúnde v̇ardı. ne dedi bútegi Ķışíyır deřiķ genne biz. ne demek HH-4/111 Ķışíyır? ķúrķi geynir, saĶĶal yapar Ķomiķ, bu Ķomiķ. dúgúnde dav̇ul çalıyı zurna, geliř bútegi. HH-4/112 Ķomiķ meselen Ķışíyır, Ķışíyır ismi. temsil yapar.

HH-4/113 *Bir kişi mi yapar onu?*

HH-4/114 K43 -bíř kişi bútegi. túřķiyede biliysin ne adı bútegi, şey adı nasřáddīn ḥōca.

HH-4/115 *Sizde kışıyır mı?*

HH-4/116 K43 -Ķışíyır, evet.

HH-4/117 *Düğüne gelip ne yapıyor?*

HH-4/118 K43 -gelir ulaşır bu mille, şeyi tutar ḥunu. şey eder, oynar, raĶsa oynar, elinde çubuĶ. çocuķlar ulaşır HH-4/119 genne. ḥo zaman çıĶtı. ikinci meselen ollar gelin gúv̇egi bu Ķışíyır, Ķomiķ. bútegi şey adam, HH-4/120 gelini de gene geyniķ, ʿayná fȯlúķlór yaʿni.

HH-4/121 *Gelinin giydiği kıyafetin bir adı var mı?*

HH-4/122 K50 -seddilʿāli.

K73 -ḥatāta dellerdi genne. bu leke Ḳadīme. ya görmáḳ (31.10) Ḳollar acaḲ ta gúl heyle HH-4/123 çiSgilleller. e eṿṿelde Hássablı bu.

HH-4/124 *Gelin ne giyer, o kıyafetlerin bir adı var mı?*

HH-4/125 K43 -uzun ḳóymáḳ. bíř de gene geynir fermennī, dıřřāʿá.

HH-4/126 K73- biz dēřiḳ genne HassaP. yanı ḳöynegim HassaP. hindi ḥatāta geynir. bu gēlin olunçaḲ, bunun HH-4/127 kėmė Ḳara, Ḳālın, sizde yaşlılar ḳeyer. altınnarı da buřa Ḳoř. biz dēřiḳ genne bişoṿki.

HH-4/128 *Damat ne giyer?*

HH-4/129 K43 -damat geynirdı zubun, uzun zubun, çintiyēn. bířím, ketēn o zaman. çintiyēn burda litúrát túřḳler HH-4/130 kimi, evet bu şekil. çintiyen ʿaynί. eskiden var şimdi burda kóylúkler çoḳ geyiller, şey burda HH-4/131 çintiyen. yaşlılar da geynir şey, kemer. parasını da Ḳoř buřa. melzemeleri buřda meselen, ʿaynisi HH-4/132 burda, bu gendi. tüḳetti, şindi bu bitti, yediler aḲşam yemegi millet. allaḥ ḫáyírlısı ossūn ḫáyírli HH-4/133 ossūn, oĠlanlı Ḳızlı ossūn. inşalla bíř súrú çocuḲ olsūn. gúle gúle bitti şindi. her kės getti, HH-4/134 ḲaranlıḲ oldu, Ḳalmādı. sabaḥ oldu, sabaḥ saʿat doḲḲuz, on, millet tebriḲát edciler genner. HH-4/135 ḫáyirlisi ossun, tamam meselen.

HH-4/136 K50 - para veriller genne noḲḲuT dēřiḳ. bu hindiyeçe biz beyle.

HH-4/137 K73- ḫáyiřřisi olā, oĠlanlı Ḳızlı olā

HH-4/138 K50-dúgún gúnú gelin ehlinin yanında, gúṿegisinin yanında, sabaḥíy gúnú, tēninki gúnú dēřiḳ HH-4/139 sabaḥiyi. tēninki gúnú genne bu para gelir. ḥondan keri ʿazīmet Ḳurullar gēline, gúṿegiye. HH-4/140 ʿazīmet, yėmek. ḳúnde bíř eṿe daʿvát, ḳúnde bíř yemege. ġàdā̄sí, aḫşamlıĠı, ḳúnde bíř eṿde HH-4/141 olucu.

HH-4/142 *Çocuklar ne oyun oynar sizde?*

HH-4/143 K43 -çocuḲlār meselen saḲlambaÇ, eskiden saḲlambaÇ. şimdi bíř táne şėy eder góznú şeydeller HH-4/144 şeyden. ismi bu tenī, bíř parça yaʿni, Ḳumaş şeyle, Ḳollar genni. ótegi dúrter genni, ótegi dúrter. HH-4/145 çocuḲlar geni ʿaynė meselen gúlle, topāÇ. sarırsın genni, şeyden genni ururs un genni. topaÇ HH-4/146 ʿayni.

HH-4/147 K94 -daş oynalar, beJ daş, yeddi daş. elli íḳi yazallār. resim yapallař, elli íḳi yazallař genne. ʿaynί HH-4/148 topTan ṿurullar genne. elli íḳiye Ḳadar sayılıcı. meselen elini Ḳorsun elli iḳiye Ḳadara HH-4/149 sayılacaḲ. sen meselen elinde toP, ṿurucan, genni yaḲalıycan.

HH-4/150 K73 - boncuḲTan ḫàzrī. ḳúççük boncuḲtan topřāḲ. bu oynardıḲ beyle gennerden. saḲlāřıḲ genni, HH-4/151 heyle edēřiḳ ḳō̄me ḳō̄me. ḥansında ʿad bu boncuḲ oldu? bundā mı, bundā mı, bundā mı?

HH-4/152 K43 -ne ṿar dā başḲa? hindi bu çocuĠun oynaması ne var meselen?

HH-4/153 *Seksekeğe ne derdiniz?*

HH-4/154 K73 -ḫáÇ. şindiyeçe Ķízlar buřda oyníylar. yėrde yapallar bíř cızzıĶ. atallar daş.

HH-4/155 K43 -eskiden ʿayne dellellerdi genne bu ḫōĶ. ne deyir bútegi? eski sen bildin mi ḫōĶ. eskiden vardı, HH-4/156 bu ḫáyvannarnan şey çıĶar, bútegi aşşīĶ tamam, bu ʿaynė. bu tēnėn, o zaman oynallardı yaʿni HH-4/157 eskiler.

HH-4/158 *Aşık oyunu nasıl oynanıyor?(39.35)*

HH-4/159 K43 -aşşıĶ atallar heyle sáy kene, meselen bútegi atallar, degdise genni bútegi yaʿni Ķazandı. bu HH-4/160 HaşşıĠı. beyyügü ķúççúgú meselen bu şekil. yaʿni biz ulaşmādıĶ bu şeye. başĶa?

HH-4/161 K73 -e bíř de biřne duʿáÇi gediķse gúv̇egi, búķún beķliy. dėr bes yā rāb oldu mu, olmādı mı bu gēlin? HH-4/162 dōneneçe yŭřegi beyle ediyi.

HH-4/163 *Kıza bakmaya gidene duacı mı diyorsunuz?*

HH-4/164 K73 -duʿáÇí.

HH-4/165 *Dua, beddua var mı sizde de?*

HH-4/166 K73-alla belásını v̇ere genne, alla laʿnet gele genne. alla çocuĠunnan genne bula. buşkil. inşalla HH-4/167 çocuĠunnán sēv̈inmez. bu şikil bizim dúʿámiz.

HH-4/168 K43 -gözel dúʿá, şimdi topřāĶ elide altın dóysún. bu topřaĶ elide altın dóysún inşalla.

HH-4/169 K50 -Ķazanda Ķaynāsın Ķaynana. bu laʿnet.

HH-4/170 K43 -şimdi meselen ben oĠlum m... şimdi yanında yoḫTur çocuḫ şindi. yeni oldu, bíř sene ev̇li m... HH-4/171 ben dērim oĠlum işalla yúz çocuĶ yayıda olsun. bíř m...den işalla yúz m... olur sende. bu şėkil HH-4/172 yaʿni.

HH-4/173 K73 -Ķáḫířřaniķ genne. get ya işalla górmen çocuĶ. ḫay buşkil.

HH-4/174 K43 -v̇ar bíř şey, sóz ata. neşil atasözü, meselen ne dėller?

HH-4/175 K50 -eşşeķ ġaşTı ķúrtün dúşTi.

HH-4/176 K73 -ben Ķāra ātım Ķāra

HH-4/177 bindim gettim arĠāla

HH-4/178 ya dönnüm ya dönmēm

HH-4/179 aĠlaya baḫtım Ķara

HH-4/180 K43 -ķótů̊ sóz bu yaʿní.

HH-4/181 K73 -yaʿni buķún darnıĠım.

HH-4/182 K44 -ḫāma yolu dúz gedēr

HH-4/183 ince belli Ķız gėdēr

HH-4/184 urdum incesini Ķırdım

HH-4/185 daḫa bene nāz eder.

HH-4/186 Ḳayalar ḳólḳēlendi

HH-4/187 gözeller súya dónder

HH-4/188 gözelden bíř ópúş

HH-4/189 yúregím tezzelendi.

HH-4/190 K43 -bu ánnám. ismi dōne. maʿnási yaʿni Ḳızdan oĠlana dōne.

HH-4/191 *Senin adın ne teyze?*

HH-4/192 K72 -d... a...

HH-4/193 *Kaç yaşındasın teyze?*

HH-4/194 K72 -Ḳaç yaş bílmem, ḫácci bilir.

HH-4/195 K43 -bin doḲḲuz yúz ḲırḲ bèş. ánám şindi ḥo zaman iyidi mi? bu zaman iyi? nasıl sóyle.

HH-4/196 K72 -v̇allaḥi ḥo zaman ġáyzedi hindi ġáyze, başḲa. işalla hep iyi olur. maʿlūm acer cildi gözeldi HH-4/197 ev̇v̇el. genşTik dā, gózeldi. hindi işalla gene gózel olur.

HH-4/198 K43 -ḫácce getmiş elḫámdülillá, úmreye de getmiş, sádece bíř tek oĠlı var, ben. Ḳız erkek yoḫ sádece HH-4/199 ben. ḥo zaman yayında iki çifiT, íḳíz vardı. benim bacılarım ḥo zaman yoḫTurdu, ḫástāna HH-4/200 yoḫTurdu. ḲızāmıḲ çıḲardılar, ḳeşerdiler. ḳeşerdi yaʿni geberdi. ḥo zaman, babam alla raḫmet HH-4/201 olsun, dediler genne sen sadece bíř teḳ oĠlan yayında var, ev̇len yā. dedi yoḲ ben bu d...den HH-4/202 başḲa bulamam. geşTimse batıyı da doĠuyu da bulamam. o zaman genşTi. ḳaldı bíř tek bene HH-4/203 elḫámdúllá. bēni ev̇erdi, on seḳiz on doḲḲuz yaşındayım.

HH-4/204 *Siz Tıllıflısınız. Tıllıf'a nerden gitmişsiniz biliyor musunuz?*

HH-4/205 K72 -Ḳadim tıllıfdānıḲ biz. ḥàlḲ‿olduḳ ořda, doĠduḳ ořda. büyüdüḳ, ḫálliflēdiḳ.

HH-4/206 K43 -yaʿni daḥa sennen beyyükleri deller mi aslımız nèrde?

HH-4/207 K72 -v̇alla ben bilmem ḥardan geligiḳ. doĠdum ořda, oldum ořda.

HH-4/208 *Teyzem sen hikaye bilir misin?*

HH-4/209 K72 -o zaman ḥikíyet sóylellerdi búyyúkler. sóylellerdi ben billim ḥikíyát. yoḫTurdu bunnar HH-4/210 telfizyón, yoḫTurdu bu cíḥázlár. unuduĠum, ne fíḳríme gelici?

HH-4/211 K43 -sóylemezdiyz ḥo zaman meselen şeyden bútegi nasretTĩn ḫōcadan, sózúnnen. meselen ḥo HH-4/212 zaman nasrátTĩn ḫōca yanında on eşşeḳ v̇ardı. bindi bíř tániye. aĠa dedi genne nasratTĩn ḫōca HH-4/213 gel baḫíym buřa, yanıma. say bana bu eşşeḳleri. saydı saydı Ḳaş táne dedi? doḲḲuz. ḥalla ḥalla. HH-4/214 gene say gennēri. çıḫTılar gene doḫuz.

HH-4/215 K73 -e bindigíni saymíyo.

HH-4/216 K43 -ḥo zaman ḳúççúḳtiyz meselen söylemezdiyz? o zaman áleḳitiriḳ yoḫTurdu, çıradan. bizi HH-4/217 ḲorḲudullardı, dellerdi meselen dışarda v̇ar bu daĠlarda v̇ar sırtlan, yaban ayısı. e meselen bíř HH-4/218 táne ādı ḥ.... bu ḥ... da ikinci kóyde bíř bayan sev̇miş. ḥ...a dediler, v̇alla ben dedi

bu HH-4/219 ḥ..., dedi ben gidecēm bu kóye, görecēm ben bu sevdi̇̀gi̇̀mi. bu ḥ... da babası çoḳ zengil. HH-4/220 túfēn, Ḳançār, Ḳolónç. dediler genne ḥ... gėtme, yat yanımızda bu gún, sevdúgúnún ehli. dedi HH-4/221 yoḲ, ben yarım ataşım. dediler genne ḥ... deli olma, sırtlannār, yallılār, āyılār yėller seni HH-4/222 yolda. dedi ben yoḲ. gėtti gėtti çıḫTılār. bu ḥ... çoḳ yaʿni şarḲísí. çıḫTılar daĠa baḫtılar, HH-4/223 bu kóy çoḫ hüce. ḥ...ın sesi kesildi. nōlmuş? bír táne dedi, v̇alla ḥ...ı sırtlan yedi. çocuḲlar HH-4/224 deller heyle baḲíyler. e babā, annā, sóyle, nōldu ḥ...nān? çocuḲlar gėdin, yatın bugún. yarın HH-4/225 işalla devam edēřiḳ. geçer búgún, iḳinci gún. e babā ánnā, nōldu ḥ...nān? e çocuḲlar HH-4/226 diGneyin. gettiḳ dev̇lúsú gu̇̄n bu iḳinci şeye, kóyún tarafına. ḥ... bír yanda, ḳılıcı bír yanda, HH-4/227 túfengí bír yanda, sȧřıtlan genni yeyi. alla bu şėkil oldu ḥ.... ḥ... yaʿni deli, yaʿni beyyúḳ HH-4/228 ínsannardan sóz almadı yaʿni, tıynamadı, tanamadı gennēri. baḲın yaʿni ço͟uḲlar, oĠlularımız HH-4/229 siz meselen oḲula gediciniz. montu geyinin, şapḲȧyı geyinin, çorapları geyinin. bu şėkil. HH-4/230 bútegi ney yaʿni? ne demek meselen? yapsın, çeḳinsin, ḲorḲsun yaʿni. şindi biz meselen HH-4/231 çocuḲlar gėttiler şeye, biçin, eskiden: Ḳalıcı yere urma. niye baba, niye ánná? bu işi yaptınsa HH-4/232 cinniler çıḲmış. bu yasaḲ, Ḳalıcı yere urma. baḲ meselen bu çocuḲ aḲlına Ḳodu, fikríne HH-4/233 Ḳodu. oĠlum mırnaḲlarıyı gece kesme. niye, v̇ar sebebi nėye?

HH-4/234 K72 -ḫaram beS deller genne.

HH-4/235 K43 -o zaman bútegi yaʿni mişen çocuḲ Ḳafasına Ḳosun bu sózi̇̀. meselen çocuḲ bȧrnaĠídan HH-4/236 Ḳaşıma. yedikten sōra elü yú sabúnnan. neye? bit olur.

HH-4/237 *Yeni doğum yapan kadını yalnız bırakmazlarmış, neden?*

HH-4/238 K72 -ḲorḲar. nefese ḲorḲar dėller.

HH-4/239 K50-bȯsTler gelīr, taḫayyiřřer çocuĠu.

HH-4/240 K43 -búzmeciḳ çeḥar mı, nolur? ne bu búzmeciḳ?

HH-4/241 K50- búzmeciḳ, bu sařatma oluř.

HH-4/242 K72- biz búzmēciḳ dēřiḳ kenne.

HH-4/243 K50 -ḳēv̇irmezler de doĠum yapanı ney deller ne? ḳúrsú dóner enne. uyūr Ḳafasına diş gelir. górüríS HH-4/244 şey, iyi dēyil. gene buna úçún ḳēvírmezler, oturullar Ḳíyında, Ḳalıllar doĠum yapanın.

HH-4/245 K43 -şimdi ḥo zamanda, Ḳadın Ḳozadan sōra Ḳollar bu şey, dēmír, dēmír, Ḳapıyın yanna. ney HH-4/246 bu?

HH-4/247 K72 -dēmir ḲorduḲ. çüt sürüllerdi, çütündēn. kimse basmasın genne yaʿni.

HH-4/248 K44-bēn onu ánnim ḲuzluyunçaḲ görüdüḳ. biz ḳúççüKTük.

HH-4/249 *Sen gençken ne yapıyordun Tıllıf'ta?*

HH-4/250 K72 -biçin, Ḳoyun saĠardīḳ, inek saĠardīḲ, ḲaymaḲ ederdīḳ, çörek yapardīḲ, eḳmeḳ yapardīḲ, HH-4/251 tandūr.

HH-4/252 K43 -çörek yapmanın málzemeleri söyle bize?

HH-4/253 K72 -itegi, tandūr, yomaĶ. saJda yapardıĶ ço̅reķ.

HH-4/254 *Hamura ne koyarsınız?*

HH-4/255 K72 -eşķi, ḫamír eşķisin, şişsin yaʿni, eķmeķ şişsin gözel ossun.

HH-4/256 K43 -şimdi bitirdiyiz ço̅reķ yapmasını. şimdi gedecēsiyz ḫarmana.

HH-4/257 K72 -cercerden döverdiķ, dářřesiden döverdiķ, savururduĶ, sařıtlardın elērdīķ. çoĶ işliyiķ, çoĶ biz. **HH-4/258** ḫava çıĶınçı ġařbillēřiķ. ayrınır, topřāĶ ayrı, buĠda ayrı. ḫay peklēříķ bura atārıĶ, tekni bura, **HH-4/259** ķířřísíní ḫořuĶ getiřřiķ ʿad eve gennēři.

HH-4/260 K43 -anna şimdi ḫarman bittīş. aldıĶ bu buĠdaları yūduĶ, şimdi buřġul yapıcıĶ ʿad.

HH-4/261 K72 -buĠdaları yūřuĶ, ġořuḫ ḫalliye ōdlārıĶ genni, Ķaynar, bişer, çıĶařřıĶ dama gennēri, seřřiķ. **HH-4/262** ġurullar, ĶōřuĶ gennēri keselere, eletiriķ şeye.

HH-4/263 K43 - ḫo zaman yoḫTurdu mákíne, deGirmen ne yapardın?

HH-4/264 K72 -elden, deGirmennerden çeķerdiķ.

HH-4/265 K43 -şimdi yoĠuřT. yoĠuřdu ne yaptıĶ? tarḫana. nişķil idersiz bunu?

HH-4/266 K72 -bunu yıĠārıĶ kesede genni, dúgúrleri ófelēřiķ heyle. Ķurur, damda Ķurudullar, Ķışa gennēri **HH-4/267** ĶaddıřřıĶ.

HH-4/268 K43- ḫāra ġōřuĶ bunnarı?

HH-4/269 K72-cařřa.

HH-4/270 *Siz de depme yapar mısınız?*

HH-4/271 K50 -dePme, ʿayni dePme, keşe dērik.

HH-4/272 K43 -şimdi gėtTin sen anna, Ķoyunnan getirdin süTleri. süTlüKde ḫa. o zaman v̇ar süTlüK. yaydın **HH-4/273** kere yaĠ, neşil boldu **HH-4/1**:08:44 bu kere yaĠ?

HH-4/274 K72 -Ķoyunun derisini ederdiķ süTlüķ. yoĠuřTları ĶoduĶ yannıĠa. sōra toplārıĶ yúzni, bu kere yaĠ **HH-4/275** olur. ēridiřiķ gennēři, gene dodduřřuĶ ġışa. asli yaĠ oluĶ.

HH-4/276 K43 -bu çıĶla Ķólüstürul yā. anna ḫo zaman yoḫTurdu çamaşír mákínesi, evde de Ķúyyu v̇ar. **HH-4/277** gėderdīz dēriye de çamaşír yurdúyúz, asbab. nāşil?

HH-4/278 K72 -toĶĶaşTan. báḫra aĶíyı, daş v̇ar heyle genninde. üstúne ĶōřuĶ tabbışlārıĶ.

HH-4/279 K43 -toz yoḫTurdu ḫo zaman. ḫařdan toz getirirdīz?

HH-4/280 K50-sabún, maʿcún. febrīke yoḫTurdu o zaman, kóylüklerde datlı *yaĠdan(1.09) yapallardı.

HH-5

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK50 (Kadın)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK51 (Erkek)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK52 (Kadın)/ 37
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK55 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat, Türkiye'deki Durumları), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Mutfağı, Halk Hekimliği.

HH-5/1 K52 -nasısíyız, nası durumuyíz, v̇alla elḫámdülilláḫ.

HH-5/2 *Antep'ten geldik buraya, sizleri görmeye geldik.*

HH-5/3 K50 -taḥa sabaḫTan burdasíyız?

HH-5/4 *Sekizde Antep'ten çıktık. On ikide burdaydık.*

HH-5/5 K50 -ben gediym, size acȧḴ yemeḳ yapíym. beyle, leḳe olmaz beyle. aḫşam oldu. ḫardadıyız ben **HH-5/6** górmedim sizi yaʿni. şimdi bir saʿatden yanıṉa geldiler.

HH-5/7 *Yolda yedik biz teşekkür ederiz.*

HH-5/8 K50 -ne yolda sēḳizden Ḳaḥvaltı yaptıyız. şimdi ne hindiyeçe.

HH-5/9 *Acıkırsam söylerim söz.*

HH-5/10 K50 -sóylēñ, sóz. túřḳler sóylēřiḳ.

HH-5/11 K52 -ne bíz heyle (02:51) neye utanıcíyız? ev̇li deyil vele bir teneyiz? beḳarsīz? neşey yaşıysīz siS?

HH-5/12 K50 -siz bes iḳsiyz? v̇ar gelecek kimse? bileyze v̇ar kimse? burda bes iḳsiyz, tek başıyza geliḳsiyz?

HH-5/13 K52 -ēdeḳ mi size yáşíl çayımızı? suladın gennēri yáşíl çay bízde. yapaḲ size yáşıl çay, dadın genni, **HH-5/14** hele baḲın násıl bes.

HH-5/15 *Sizde kadının oğlu olmadığı zaman boşarlar mı?*

HH-5/16 K50 - üstüne alıllar daḥa biř ḫānım, e erķeķ ossı̊n. yoķ evlenmişler üstı̊ne olmādı, sen beş Ķız HH-5/17 Ķuzlādıñ, doĠum yaptı ḫanım, áv altı áv yeddi, bèyle fazla, dediler genne Ķalıcın beyle mi bu HH-5/18 ḫanıma, bu Ķadına? gel bir tene daḥa belki eyle. bu, ne yapıcın, eldē mi? elde dēyil.

HH-5/19 *Kuma mı nöker mi derler sizde?*

HH-5/20 K50 -nóķer, bízde de nóķer. bes sizde burda yoḫTur áv, biř teneden fazla evlenmeS. hindi bu zámanda HH-5/21 yoĶTır yanıyızda. bíř tene. defter şeye iner, bíř tene. yoĶ, bízde yoĶ. dórT teneyeçe olı̊r. HH-5/22 devletmizde dórT Teneyeçe olı̊r.

HH-5/23 *Türkmenler genelde bir tane ile mi evleniyor?*

HH-5/24 K50 -bíř tene. devletimizde dört teneyeçe olur. vala istiy alırdı iķi dene. bes şimdi burda túřķiyyede HH-5/25 çoḫ gózel. biř teneden fazla yoĶ burda. bes súriye dónerseķ bilmezsin zaman ne diyni.

HH-5/26 K50-ḥaḥ geldin m... gel, ḥoJ geldin. gel Ķaçtın me?

HH-5/27 K55 -Ķız yoĶ baĶıym Ķocama dedim. deyi bene ḫārdādın? Ķocam órgetmen, geldi, ben de evde HH-5/28 dēlim. ĶaJtım gèttim, yaPtım yemek. dedim Ķız da daḥa yeni girdi. bu Ķardaşımın avradı.

HH-5/29 K50 -ḥay dediler èlet bízi, dediķ baĶın ġ… evdese.

HH-5/30 K55 -genner túřķmenneri yani aríyler Ķonuşmíya.

HH-5/31 K50 -bes ġosun ġadeḫ, gennere geliym.

HH-5/32 K52 -neçin eviyiz sovuĶ?

HH-5/33 K55 -bu çoĶ gözel ḥa cisime. bunu ıslāřıĶ, bunu içer. muna Ķorsun şeķēr u sūy, içen. máv biř kelle HH-5/34 içicin genni. bu mezel oturuĶsun, Ķorsun acíycaĶ şeķēr u súy, içen genni.

HH-5/35 *Çok içersen ne olur?*

HH-5/36 K55 -biř şi olmaz. bu cismiyi çoḫ gózel Ķor. yani deyim sene, varsa beyle ya ittiḥávát (08:09) dēřiķ bu çoĶ HH-5/37 gözel. idrárá beK gözel bu. bunda varsa bir şey sıĶıntı, bu çoĶ gözel. Ķādınlar da eřķeķler de HH-5/38 bíz hep genni, bu çocuĶ içer bízde genni. bunnan da ufaĠı içer genni. bennen bu súriyeden biř HH-5/39 çıḫTıĶ. bu girdiķleriyiz hep tıllıftan ḥa. bunnar heP bíř yerden. melmeketimiz ḥāma, tıllıf. HH-5/40 eletebiliksīz tıllıfı.

HH-5/41 K55 -yaşlı ḥordan da çıĶıydı. çoķ sevdi sizi allaḥ sizden de razı ola. aĠlallar yaşlılar, dèller HH-5/42 melmeketimiz beK gözeldi.

HH-5/43 K52 -çoĶ Ķolay dēyil. hindi baĶ ḥa bíz āyeliķ, baĶ ḫānı neyde oturuĠuĶ, dar dar. toplaması, işi, HH-5/44 çalışması. elbisèyi ķoy̰ satıla, götür get, ḥorda yabanda genni kirli ezbabı. şamaşırlar yabanda. HH-5/45 çoĶ zor bura. neyden‿úçřu sabr‿ediysin, diysin savaj yanmızda. savaj bitsin, ĶořuĶ HH-5/46 gidēřiķ.(*10:16)* yáşíl çay derdik genne, siz deysīz genne? bu máʿdiye çoķ gözel. yeyřiķ

oturiyřúĶ yiyřiķ HH-5/47 oturiyřuĶ bu gözel. bu neşkil súy? Ķızġın súyun senin cismine gözel. ĶoĶusu yoĶ. hemşereler, HH-5/48 dektörlēr bunu isteme istediler bizden.

HH-5/49 K55 -bíz adıyamandādıĶ, geldi bíř ėřķeķ yanmıza, dedi bu dá ne? bunu tuttu. dedik yoķ bu buşķil (11:16) HH-5/50 dēl. bu bunnan içilir.

HH-5/51 *Bunun adı ne?*

HH-5/52 K55 -bu massāsa.

HH-5/53 K50 -metti, size yaşıl metti ḥa.

HH-5/54 *Abla adın ne?*

HH-5/55 K52 -ġ...

HH-5/56 *Kaç çocuğun var, kaç yaşındasın? Yirmi yedi mi?*

HH-5/57 K52 -dórT. yigirmi altı, yigirmi yeddi. bíř on yıl fazla Ķo genne. otuz yeddi, otuz seķize çıĶíyřım HH-5/58 ben. bēnim Ķızım bunun yaşında.

HH-5/59 K50 -ben otuz doĶĶız abla. derim gennere ĶaĠıym, yemek ediym, ḥaĶĶımıza ėyi dēyil, aḫşam HH-5/60 oldu. Ķomíy beni, dēy yediķ u geldiķ. deyrim gennere beyle ḥaĶĶımıza ėyyi dēyil.

HH-5/61 K52 -sen de benim kimi. ben de şeķersiz içiym. ama Ķādınnar şeķerli içiy.

HH-5/62 K50 -v̇ar iķi şėķil. bíř şey úlbe olır acı. bíři yoĶ, biraz. bu dērim ben, acı mı Ķodun gennere? deyi HH-5/63 Ķodum beyle beyle.

HH-5/64 K55 -Ķadınnarımız iķi úÇ ķerėme içer genni ḥa. hindi bu gúl gelir yanına mísāfir içer genni. on HH-5/65 misafír gelse on ķelle içer.

HH-5/66 K52 -hindi Ķalmaz beyle bu dādı. şimdi içtin genni ev̇elki iki kez, dādı Ķalır, ḥondan keřři Ķızġın HH-5/67 súy Ķalır. bu máv çay v̇ar, Ķırmızı çay v̇ar. hötegi ḥádīdi ínsanın cisminnen enni çoķ iÇ genni, HH-5/68 ínsanın cismini eziyetler. ammá bu yoĶ, bu súy, Ķızġın súy. Ķırmızı çaydan gözel bu.

HH-5/69 K52 -ben de içmemdi genni, aldım Ķardaşını. gennērin milleti hep Ķollar içeller bunu. e ben de HH-5/70 ḥav̇alarına. bíř gún mėʿdem Ķalliblēdi. bíř gún máʿdeme şey etti, bíř gún ḥondan keri ben HH-5/71 dayanamıyrım. bízim ehlimiz Ķırmızı çayda.

HH-5/72 *Zayıflatıyor mu?*

HH-5/73 K55 -zaʿafladır. sizin milletiyiz hep çoķ Ķarnıları, e bíz bunu. Ķarnı beyle olůr, bízde yoĶ.

HH-5/74 K52 -Ķızġın súy ēridir. siz yersiz çóķersīz, yersiz çóķersīz.

HH-5/75 K50 -bės şindi Ķadınnar ne yapallar? aḫşamda bes şindi sov̇v̇uĶ. yeller, dóneller tam beyle beyle iķi HH-5/76 mışvar dóneller, geliller. ḫastanėye gėdērim aÇ, gellim aÇ. mev̇ unu yėmem. ben nėfsim gelmez HH-5/77 yeyyim. e ḥorda siz túřķler, górmen ğáyr yeyiļer.

HH-5/78 K52 -önce ḳáḫve altısı yapāřıḲ. onnan da keřři otuřřuḲ buna. çalışan çalışır evini toplar, eder. biř HH-5/79 kimse gelir, bunu yapāřıḲ, otuřřuḲ. óylen yemegini yapāřıḲ. ḥonnan da keřři yatmadan evel HH-5/80 yēřiḳ ya yémezziḳ.

HH-5/81 K55 -çoḲ bíze deller, Ḳadınlariyiz nēçin siz beyle yaʿni yoḫTur şişmán?

HH-5/82 *Adı ne bunun?*

HH-5/83 K52 -nemmōře biz dēřiḳ genne.

HH-5/84 *Ne var içinde?*

HH-5/85 K52 -bútegi siz ne dersīz genne? simid u şeḳer?

HH-5/86 *İrmik mi simit mi içindeki?*

HH-5/87 K52 -neşḳil? diğne górsediyim sene genni, baḲ. adı̨nı bilmiyřím çoḫ túřḳçe. bu irmigi bíz aḫşamnan HH-5/88 íslāřıḲ genni. çeḳer genni, tēninki gún genni ḲōřuḲ fırına.

HH-5/89 *Üzerindekine ne dersiniz?*

HH-5/90 K52 -símsím.

HH-5/91 *Biz susam deriz.*

HH-5/92 K55 -e bíze Ḳonuşursayız susam, bíz ōlülerimizin üstüne ḲōřuḲ, góverti. susam dēřiḳ genne. buna HH-5/93 dēřiḳ bíz ġuru ot. buna gúverti dēřiḳ, buna susam.

HH-5/94 *Murt bilir misiniz?*

HH-5/95 K52 -murt Ta bíz de dēřiḳ murt.

HH-5/96 *Mezarın içine koyuyor musunuz murtu?*

HH-5/97 K52 -mezarın içine. ḲomazıḲ mı gene genni?

HH-5/98 K55 -çocuĠa ḲōřuḲ genni. bunu ḲuruduřřuḲ, dóvēřiḳ genni. çocuḲ bırdan da bişiḳse bunnan da HH-5/99 genne ġōřuḲ. asli zeyti bilmen mi yaĠu? bunu çocuĠa súrtēřiḳ bunu da yaĠ ḲōřuḲ gene HH-5/100 dóvdúḳten keřři. ġuruduřřuḲ, yumşadıřıḲ ḲōřuḲ çocuĠa genni, bişiḳse.

HH-5/101 *Pudra yokken böyle yapıyorlar o zaman.*

HH-5/102 K50 -bu bàdradan eyi saĠaldır genni.

HH-5/103 *Nasıl yapılıyor bu?*

HH-5/104 K52 -íslārıḲ genni, aḫşamnan. şeḳeri ḲōřuḲ, şeḳer de ʿáyni gennerçe, hindi bu şeḳil boşaldıřřıḲ. HH-5/105 ıslāřıḲ gene aḫşamnan tēninki gúne. úÇ kez súydan ıslāřıḲ genni. sovuḲ istiy bu sıcaḲ dēyil. HH-5/106 tēninki gün bu vaḫıt genni legene ḲōřuḲ. fırına genni girdiřřiḳ, tepsiye genni ḲōřuḲ, legen bíz HH-5/107 dēřiḳ genne.

HH-5/108 K55 -bíz sēniy dēřiķ bu çoḫ böyügüne. ben ʿosmaniye gettim mene dedim vērin bene sēniy. Ķal ne HH-5/109 istiyn? dedim sēniy. Ķal yoĶ bíz tePsi buna dēřiķ.

HH-5/110 K50 -Ķomadan önce bunnarı yapmadın mı? Ķomadan önce legenin dibi̯ne şey ĶōřuĶ, tāḥīni, tāḥīni HH-5/111 mev̇ un.

HH-5/112 K52 -bunu sürtēřiķ, yüzüne de bunnan Ķoycuķsa mişmiş içi Ķoyucunsa gene Ķōnur. Ķoyucunsa HH-5/113 genne fistuĶ Ķoyucun. ne Ķořsan genne selp ķo genni fırına.

HH-5/114 K52 -túřķçe gözel billiķ bíz yanımızda bu beyyükler heP túřķçe söyleller. bíz neşķil ĶatıyrıĶ HH-5/115 ʿaraPçıyı? e olíy túřķçe ʿaraPça. oldı túřķçe, gediy ʿaraPçadan şey. çocuĶlarımız oĶulda heP HH-5/116 araP, ingilīz hep oĶullar gene. savaJdan ev̇v̇el faransça da oĶudular. oĶumadı çocuĶlarımız HH-5/117 bízim ögřenmedi. bēmki bútegi ta burdaken súriyede hiÇ girmedi oĶula, heP túřķTe girdi, HH-5/118 oĶuması. hindi ʿaraPça çoķ yazılıyo eli aĠır. emme şey túřķçe v̇alla yazíy. yanda çocuĶlar heP HH-5/119 túřķçe yazíyler. túřķçe genne Ķolay geliyi, amma ʿaraPça zor geliy genne.

HH-5/120 *Burda durumunuz nasıl?*

HH-5/121 K51 -ev̇de zor yo. ya kiríyá gedicin iķi bin lerá, bin seķiz yüz lerá yetişmez. baķ yanlış aĠnamayın HH-5/122 beni, baķ burda yüzde seķizende ínsanlıķ yoķ túřķiyede. v̇ar iyisi emme kótüsü çoķ burda. ya HH-5/123 ben zaten çoĠunu gördüm dışerde. ya en azınnan deller bíz yediriyriķ, içiriyriķ. yav dedim ne HH-5/124 siz yediriysiz, içiriysiz bízi? cebiyden mi senin dedim beni yedířiķ içiřiyin sen? ya genner HH-5/125 zannediy bíz yedířiķ içiřiyriķ sizi deyi. ya bu da ʿayyiP olur yani.

HH-5/126 K50 -ben ḫastaniye gettim, oturuĠım beyle, sıramı bekliyřim. iķi bayan Ķíyımda otırmışlar. bene HH-5/127 deyyi sen súriyelisin mi? dedim eFet súriyeli. gendi Ķızdı bene. o, gór ne yaptı bene, bíř şė HH-5/128 Ķomadı. deyi bene, siz deyi malatyıyı doddırdıyız. Ķızdı, berK Ķızdı. ben de bilmiyrim ünnū HH-5/129 ne oluĶ genne? dedim genne, doddurduĶ dedim. hele sene ne? sen niye bene Ķızıysín? dedim HH-5/130 genne. dedi mene, ķāsi burda Ķādınnara bíz rızıyıĶ Ķālın, çocıĶlar rızıyıĶ Ķālın. bes eşleriyiz HH-5/131 ne yāpıyı burda? dedim ben millete ne yapıcım? dedim. ben kendime, bene dedim, bes başĶa HH-5/132 millete ben ne decim? decim gedin suriyye? dedi, ne yapıylar burda? bu çocıĶlar eşleriyiz ne HH-5/133 yapiy burda? getsinner savaca. bíz deyi, Ķocalarımız ōlsin şeyde, afrinde. kenni ölmüş Ķocası HH-5/134 afrinde. e açıldı bene, bíř şe Ķomadı. dedim o ábliyá bene neye Ķızıy, ben ne yapıcım dedim? HH-5/135 başĶa millette ben ne yapıcım? iķincisi bene deyi, Ķusura baĶma deyi, yaʿni baĶ Ķocası leke HH-5/136 ōldi deyi savaşta. ne dedim ene bilmem? bene Ķızıysın, bene ne dedim ene? ben biř bene ne HH-5/137 yapıcım, heP bu millet súriyelilere dedim ene. otırdım v̇alla biliysėn üzildim, çoķ üzildim. HH-5/138 dedim ene bíz isteřiķ, dedim isteřiķ dúzlensin dōneķ, dedim. çoķ millet túřķ, deller; siz HH-5/139 gėdeceķsiyz vėle ĶalacaĶsıyz düzlendi mi? yoķ gedeceyiķ bíS. ĶalıcıĶ

burda? yoĶ ĶalmıcıĶ. HH-5/140 ehlimiz, evmiz ķēvirigiķ, geligiķ. olır mu? işallā düzlēnir acár yıla belki.

HH-5/141 K52 -hindi yol oldu bíze çıŋTıĶ. yaʿni saĠlam elŋámdillá bes her vaŋıt yolumuz olmaz bíze yaʿni HH-5/142 çıĶaĶ görůyn, ŋāmadayıĶ bíz. ŋāmadan ŋāmusun her yerinde burda da en çoĶ savaj var, alevi HH-5/143 çoĶ var burda, yaʿni bíz çıĶmāmız çoĶ Ķolay olmādı bízim. bíz yeni savaj olduĠında yollarda HH-5/144 ĶaldıĶ, yúzlerimiz ĶaPĶara yandı, arabada, sıcaĶTa, neyde çocuĶlar hep ŋastaladı belemize. HH-5/145 geldiķ sinirdá ĶaldıĶ on biř gún. alla bíze gónderdi ŋorda bíř davetye nizzām bíze dedi HH-5/146 bēkleyin yaʿni. var biř gözel şey açıcı, sizi dıĶař, toplıcı bu milleti. valla bíř gún ĶaĠdıĶ sabaŋ HH-5/147 vílá bu oba daşıy. vílá bíze dedi ŋardasıyız siz? ben beķliyrim sizi. girin yalla hiç kimseye HH-5/148 sóylemēyin siz türķmen. valla bízde daŋa çoĶ Ķonuşma bilmeziķ yaʿni hindiki kimi yaʿni. laf HH-5/149 lafa bilmiyi. Ķocam oĠlı kóyde camıda yatıĶlar, bíz de dudların altında yatıĠıĶ. beyle yaʿni HH-5/150 yatıĠıĶ, adam geçiy ĶıraĠıdan eřķeķ, yigít. ne yatıŋsın? ne yoŋtır? geldiķ, girdiķ valla. bunnarı HH-5/151 da beķleyēřiķ, bútegi deyi oĠlım, ġardaşım aĠlıyı nasıl giricim? o da deyyi genne, ĶorĶma HH-5/152 ulaşıllar seni. ŋāra girirsen ulaşıllar seni. bu da ne deyi gennere? ben girmem gennersiz. valla HH-5/153 geldi Ķaşa Ķaşa geldiler, bindirdiler bízi evvelki araba. rēŋaniye girdirdiler, elimizi yüzümüzü HH-5/154 yūduĶ ŋorda. bíř de acàĶ súy içtiķ, ney içtiķ. girdirdiler bízi adıyamana. adıyamanda daŋa yeni HH-5/155 olıydı. tozunnan neyinnen girdik valla adıyamana. emme ne yatarıŋtı? yatařıŋ yatařıŋ HH-5/156 doymazzıĶ yatmıya. kóydeken yatamazzıĶdı. ŋa bòGün vurdılar, ŋa bòGün geldiler HH-5/157 arabalarınnan, ŋa bòGün geldi ceş. yaʿni ĶorĶāřıĶtı, ĶorĶudan yatamazzıĶdı. şimdi gúlme HH-5/158 söyliyřiķ geri, bes o vaŋıt ġáyr aĠıdTı. ķúççúķler gótürücün Ķaçıcın gennēri.

HH-5/159 K51 -orda savaş olduĠında bíz ordādıĶ. on bin gişi kóyde, dórT buçuĶTan beŞ buçuĠa hiÇ biř tene HH-5/160 yoĶ kóyde. on bini de dışarda oldu.

K52 -górmen ŋa, geldi ŋaber, sene geliy, kóyü bıraĶıcın, Ķaçıcın.

HH-5/161 K50 -bıraĶıĶ ĶaçāřıĶ ķēvirřiķ evlerimizi neyimizi. bízde yoŋTur yanımızda ķiradan hiÇ yoĶ, heP HH-5/162 evler bízim. órúgiķ bíz gennēri, ķira hiç yoĶ súriyede yanımızda. ķiradan oturma sizin kimi HH-5/163 bura yoĶ, her kèsin evi.

HH-5/164 *Şimdi nasılmış köy?*

HH-5/165 K51 -yoķ emme askere alíyler. zaten geden genner öldürü yaʿni.

HH-5/166 *Bu tıllıf mı?*

HH-5/167 K52 -bes gendi, kóyden yabana órüķ. kóy içerde oluĶ.

HH-5/168 K55 -kóyümüze ķúççúķ şam deller.

HH-5/169 K50 -burda túřķiyede deller eviyiz var mı? gedēřiķ ŋastaníye sizin eviyiz var mı? şimdi ķirádán mi HH-5/170 oturuĶsıyız? derim ennere evímíz var. o gün filim çeķti, bacım bene gennēri

salmış, dedim: HH-5/171 ḥay bene filim çeķ hele, odaları, mİtFaḫı dedim enne. v̇alla heP çeķti, salmış gennēri bene.

HH-5/172 K51 -bir çĕzüm bululla̲r Ķalmaz beyle. zaten burda da sıĶıştılar yaʿni.

HH-5/173 *Sizde evlenme yaşı kaç?*

HH-5/174 K51 -bíz yanımızda Ķız yaʿni on seķizi geçtise bitti. on dórT, on beş, on altıda evlenir yaʿni.

HH-5/175 K52 -siz de ne alırsıyız bíleyze yaʿni? yaʿni ev̇ mi, ev̇ şeyi mi?

HH-5/176 *Bizde kız tarafi erkek tarafi birlikte yapar.*

HH-5/177 K52 -neçe?

HH-5/178 K52 -hindi Ķocayda v̇ar, sen yoḫTursa bėleye ne yaparsın?

HH-5/179 *Onlar da yapar bir şeyler.*

HH-5/180 K51 -ev̇el burda başlıĶ parası siz dersīz kóyde başlıĶ, burda başlıĶ yoķ. başlıĶ ney demek? başlıĶ HH-5/181 biliyin mi? şábáni izlemiysīz mi? bu başlıĶ baba alırdı eskiden. bu başlıĶ nasıl yaʿni? bu HH-5/182 başĶa, mehirden başĶa bu. şu altınnar, bunnara sóylemiyriķ gendi başlıĶ, bu baba alırdı parıyı HH-5/183 eskiden.

HH-5/184 *Sizde başlık kızın evine giriyor.*

HH-5/185 K51 -emme bīskiler Ķaldı başlıĶ deyi, gendi başlıĶ yoĶ. o máhir ótegi. başĶa altın ediyin sen elli bin HH-5/186 bu başĶa bútegi. ama o başlıĶ babanın cebine gidiy.

HH-5/187 K52 -yoĶ bízim başlıĠımız Ķıza. baʿzı bířaz paradan Ķaddırdısa o, bútegi çoķ ʿayyíbliķ yanımızda HH-5/188 olır. ḥalas bunnarı altın yapar enne. bu Ķız gider, adam elbisiyi alır. bes acaĶ sizde baḥalı, HH-5/189 yanımızda ucuz sizin kimin dēyil.

HH-6

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK4 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Sarıcıoğlu Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK5 (Kadın)/ 20
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Sarıcıoğlu Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK77 (Erkek)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Sarıcıoğlu Mahallesi

Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Suriye'deki Yaşantı(Sosyal Hayat), Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Özel Günler (Bayram), Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Akrabalık Terimleri, Halk Mutfağı, Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua), Halk Hekimliği.

HH-6/1 K4 -síz gáyr Ḳonuşíysıyız bířbířıyízden? biz bířbířmízden başḲa?

K5 -ḲonuşaḲ sizden mi?

HH-6/2 *Teyze senin adın neydi?*

HH-6/3 K4 - ben adım h... k...

HH-6/4 *Kaç yaşındasın?*

HH-6/5 K4 -ben, elli beş

HH-6/6 *Senin adın ne?*

HH-6/7 K5 -ben r... m...

HH-6/8 *Sen kaç yaşındasın?*

HH-6/9 K5 -ben yigilmi.

HH-6/10 *Senin kocan burda mı?*

HH-6/11 K4 -bırda Ḳocam.

HH-6/12 *O da Türkmen mi?*

HH-6/13 K4 -láḳá.

HH-6/14 *Siz Suriye'de nerede yaşıyorsunuz? Ne işlerdiniz?*

HH-6/15 K4 -ḥāřa geldiḳ? ne⌣ˈşlerdiḳ? bíř şe, kemen ev̇de, yanmızda v̇ardı ínēk, Ḳoyūn. ben bu Ḳızım ḥáy HH-6/16 bu da gēlinim. ben bíř yere hiÇ getmem. le ógřettim vele bíř şi. ben babamın yanında yoḫTır HH-6/17 ógřetme. bíz iḳi Tene; ben, obíř bacım. saĠarıḫTı Ḳoyun, íneḳ ev̇de. getmēdiḳ ógřetmiye. e HH-6/18 bunnar gettiler oḲula, ḳüççüḳler getTiler bunnar.

HH-6/19 K5 -bu ánnėm, benim babam ōretmen.

HH-6/20 *Kaçıncı sınıfa kadar gittin sen?*

HH-6/21 K5 -ben on seḳiz yaşına oḲıdım, siz ne dersīz genne?

HH-6/22 *Lise. Üniversiteye, yüksek okula gitmedin?*

HH-6/23 K5 -yō gėtmēdim. savaj oldu yanmızda bıra geldiḳ túřḳiyiye.

HH-6/24 *Ne zaman evlendin?*

HH-6/25 K5 -on seḳizde evlendim.

HH-6/26 *Sen kaç yaşında evlendin? Sizde evlenme yaşı kaç?*

HH-6/27 K4 -v̇aĺa ben yigířmi. bíz de veřřiḳti, kemen.

HH-6/28 *Kocan tanıdık mıydı, akraban mıydı? Seni nasıl istediler?*

HH-6/29 K4 -yoḲ. aḲrabám del Ḳocam, Ḳoynşum. ístediler bení oddu. ben v̇ardı yanımda Ḳaynanam, HH-6/30 ánnėm. yannarına geldim ben. baʿdeyn óldiler alla yerḥamu. bíz ḲaldıḲ.

HH-6/31 K5 -ánnėm ʿayní túřḳmen sene söv̇līy annıysın mı?

HH-6/32 *Kaç çocuğun var? Siz çocuk doğurdu mu, çocuk getirdi mi diyorsunuz?*

HH-6/33 K4 -Ḳaç tane doĠurdum? on iḳi tene.

HH-6/34 K5 -doĠırdı, getirdi ʿayni.

HH-6/35 K4 -biz ḥorda çoḲ ḲuzlāřıḲ, çoḲ. sen ev̇árıḫsın, ev̇ármıyıḫsın? ḥa zaman ev̇árıcın? neçe ẻmrin? siz HH-6/36 burda oturiysīz malatyada? ʿantepden geldiyiz? sú'ál eTcin bene?

HH-6/37 *Çocuğa bir şey verdi memesine o ne? Nasıl yapılıyor, ne var içinde?*

HH-6/38 K4 -ḥo şíre, rāḥa. ne dersīz genne siz? datlı, ey.

HH-6/39 *Bebekleri uyutmak için ninni falan söylüyor musunuz?*

HH-6/40 K4 -sóyleriḳ e. túřḳmence sóylērīḳ, araPca. ō nennī tabbışlārıḲ genni yatar. nenniyi bílmem. HH-6/41 unuttv̇m da unuttv̇m. bēmkiler böyyüḳ oldular maşallā, unuttv̇m ben.

HH-6/42 *Torunlara söylemiyor musun?*

HH-6/43 K4 -sóylemīrím.

HH-6/44 *Bu koluna taktığınız ne teyze? Bu nazar için mi?*

HH-6/45 K4 -ḥansını? belenzíḳ. bu ey, bildín. siz Ḳomazsíyız beyle? Ḳorsíyíz? bútegi dóşúndedí. ben genni HH-6/46 etdim ellerine, aĠzına gendi dēpiyyi. beS bunu ellerine etdim.

HH-6/47 *Sizde bunun adı ne? Niye takıyorsunuz bunu?*

HH-6/48 K4 -bu boncuḲ. biz de góz boncuĠu. saḲlíyřıḲ.

HH-6/49 *Metti ne?*

HH-6/50 K5 -yaşıl çay.

HH-6/51 K4 -ben içmem. içerim çay, sev̇eřím çay. sen ḥanı ánnin, ḥarda? deribeliḳ (12:37) ḥammudiye. Ḳāve içēřiḳ, HH-6/52 meTti içellēr. ḲoyuḲsun şeḳēr?

HH-6/53 K5 -şeḳer ne istiyiseyiz Ḳoyun.

HH-6/54 *İneğin yavrusuna ne diyordunuz?*

HH-6/55 K4 -bızāĠu.

HH-6/56 *Neden yapıyorsunuz kundaklamayı?*

HH-6/57 K4 -sařřıĶ leķe. yapāřıĶ ḥússün, ḥúsmez.

HH-6/58 *Beşik yok mu? Adı beşik mi sizde de?*

HH-6/59 K4 -yoḫtur. bunnar zíyare geliķler bíze hindi Ķızım, buřda beşşiķ yoḫtu. ḥorda v̇ar. mercūḥa, beşşiķ.

HH-6/60 *Hasta mı oldun sen? Hasta mısın, neyi var dizinin?*

HH-6/61 K5 -ḥasta ḥasta. óḫsúríy[i].

HH-6/62 K4 -aĠřıř. gedēřim dekTöre, ḫabbe içēřim. sızlar.

HH-6/63 *Sizde bayramlar nasıl oluyor teyze? Küçük bayram, büyük bayram. Onda bir hazırlık yapar mısınız? Alışveriş yapar mısınız?*

HH-6/64 K4 -ḥay bu şikil. bíz de yūřuĶ, pekleříķ, ev̇i temizlēřiķ, ḫav̇uşu. her şey beyle bayrama. ásbaP leķe. HH-6/65 heP allıĶ ásbap, çōĶ. ta burdan ta buraça áSbaP, acer. sen almıcın bayrama acer? gelíy bayram.

HH-6/66 *Bizde nişanlıya bayramda bir koyun getirilir evlenene kadar, sizde var mı öyle?*

HH-6/67 K4 -leķe getirici. getrir bíř yúzzüK v̇arsa, Para v̇arsa, Ķoyyūn, áSbāb.

HH-6/68 *Türkmenler halay mı diyor?*

HH-6/69 K5 -yō diyemezziķ ḥalay ʿayní depki.

HH-6/70 *Peki düğünlerde hediye getiriyorlar, para takıyorlar, altın takıyorlar mı? Düğün kadın erkek karışık mı Türkmenlerde?*

HH-6/71 K4 -bizde paře, paře yoḫTur hedeyyá getiriller. ḥay mazbud beyle. bízde bunnar ėdeller ayrı, bunnar HH-6/72 ėdeller ayrı. yani ablalar ev̇de ėrkekler de hep dişarda. sizde alayīz barabār?

HH-6/73 *Düğün için yemek de yapıyor musunuz?*

HH-6/74 K4 - edēřiķ eT, Ķoyyun, tav̇uĶ yapāřıĶ. ĶōřuĶ yemek avradlara ayrı, bíz ayrı, şenniķler ayrı, HH-6/75 adamlar. böyyüķler edeller yemegi. baba baĶmaz, ánnė, bu bibi, Ķaynana, gēlinner, deyzā, HH-6/76 bunnar bířiķiller bíşířiller. siz de edersīz beyle bíř de yemek? kim bişirir gene büyyüķler? sen HH-6/77 bişířmen büyyüķler?

HH-6/78 *Bibiyi kim için kullanıyorsunuz?*

HH-6/79 K5 -ḥala.

HH-6/80 K4 -sizde bacıya ne dersiyiz, bacı?

HH-6/81 *Bacı*

HH-6/82 K4 -deyzá?

HH-6/83 *Damadın kızkardeşi görümce.*

HH-6/84 K4 -górúmce ey.

HH-6/85 *Sizde görüm*

HH-6/86 K4 -bíz de górúm e.

HH-6/87 *Bayramlarda ne yemek yapıyordunuz?*

HH-6/88 K4 -bayramlařda tavv̊ik edēřiķ. g̱ade, meşelen g̱ade biz de edēřiķ yemáķ. búķün geliķler yanmıza. HH-6/89 bişiřřiķ tavv̊ik edēřiķ biz, yaḫnı, PiřínÇ. ĶōřuĶ tavv̊iĶlārı, ĶōřuĶ súy üstine. doĠřāřıĶ HH-6/90 benedōre, ĶuruduřřuĶ gennēri biS. ĶōřıĶ genne. bíşířříķ, bířinÇ edēřiķ, buřġul, ĶōřuĶ HH-6/91 bunnarı. buřġulun yu̳zúne Ķoycun gennēri. Ķorsun yaḫnıları taslara.

HH-6/92 *Bulguru nasıl pişiriyorsun?*

HH-6/93 K4 -buřġulları? Ķořsun şēriyin, Ķořsun yaĠ ma. siz yaĠ dersīz? bişirirsin gennēri ḫammıslan HH-6/94 genni, Ķořsun súyları, ķořsun buřġulları bişer. bu ataş çoķ yaníyse ḥábbillēřiķ gennēri yanmasın HH-6/95 dibne. bişer indiřřiķ gennēri. yu̳zlerine tavv̊iĶları ĶōřuĶ, dodduřřuĶ yaḫnıları. sen bilin HH-6/96 bişirme?

HH-6/97 *Kız istemeye giderken ne getirirler, sadece tatlı mı?*

HH-6/98 K4 -ey, getiriller. nōge. siz dersīz genne şeķeři. gētirmediler sene? eTmiyiķsin ķúpe sen HH-6/99 daḥa?

HH-6/100 *Siz ne diyorsunuz buna?*

HH-6/101 K77 -meyyetişşemis ʿaraPÇa.

HH-6/102 *Günebakan anlamına mı geliyor?*

HH-6/103 K5 -yaʿni gún kimi olır. gúne dēřiķ şemis.

HH-6/104 *Dua ve beddua var mı sizde? Ne derler?*

HH-6/105 K4 -duʿa eder leķen. dēřiķ genne; īşallā allā Ķoya seni, bíř şė olmıyá sene.

HH-6/106 *Küçük çocuklara hikaye anlatılır mı sizde, haket?*

HH-6/107 K4 -söylemiyler le ḥaket ve le bíř şė. sáḫr‿ediyler sáḫr‿ediyler hindi. bilmezziķ ḥaket. işlēřim, HH-6/108 işlēřim ben yatārım.

HH-6/109 *Sabahki yemeğe siz ne diyorsunuz?*

HH-6/110 K4 -bíz ıfTar, sabaḥlīn. ȯ g̱ade. baʿdeyn aḫşamlıḫ, aḫşam. úÇ mařřa; ıfTar, g̱ade, aḫşamlıḫ.

HH-6/111 *Bu gade dediğin öğlen. O vakit ne yaparsınız?*

HH-6/112 K4 -ne bişiřřiķ? v̇arsa bişiřřiķ pířinÇ, yoḫTırsa burġul, yoḫTursa burġul, fasúliyė. edēřiķ kȯfte. v̇arsa HH-6/113 ēt, yoḫtırsa etmezziķ.

HH-6/114 *Köfteyi nasıl yapıyorsunuz?*

HH-6/115 K4 -kúftėyi? dúgúr, siz dúgúr dersiyiz? ofalārıĶ, tabbışlārıĶ gennēri, dodduřřuĶ içlerni ēt, HH-6/116 tabbışlārıĶ bişiřřiķ gennēri ocaḫTa. sıdurda, sac. bíz ataşda, saşTa.

HH-6/117 *Kızları okula gönderirler mi sizde? Senin kızlar okuyor muydu?*

HH-6/118 K4 -şimdi yoĶ dā kimse oĶıla getmēdi. dā bizde yoḫdır kimse ķúççúķler. kóyde oĶıllardı. ḥay, HH-6/119 dedi sene oĶıdım.

HH-6/120 *Göndermek istemeyen oluyor muydu?*

HH-6/121 K77 -yoĶ hepsi gedellerdi. sizde çoĠı getmez oĶıla?

HH-6/122 *Her yerde gitmez, belli bir yaşa kadar okur, sonra evlenir.*

HH-6/123 K4 -sen oĶımadın oĶılda? yaĠíy yaĠmır?

HH-6/124 *Sizde biri öldüğünde evinde mi yıkanır?*

HH-6/125 K77 -evet evinde.

HH-6/126 K4 -bizde de çadır Ķurullar. ablalar ev̇de, ėřķeķler çadıřa gedeller. sizde beyle gene burda?

HH-6/127 *Burda da böyle. Peki öldükten sonra yedisi, kırkı yapılır mı?*

HH-6/128 K5 -úÇ gún, dórd gún. yemek edeller.

HH-6/129 K77- Ķarısı ólenin çıĶmaz dişarı, eřķeķ görmez. íddiye oturur.

HH-6/130 K4 -sizde oturur mu ȭle?

HH-6/131 *Sizin köyde hep oturuyorlar mıydı?*

HH-6/132 K5 -he otuřullar. mec̱búr del.

HH-6/133 *Niye otururlar?*

HH-6/134 K4 -bílmem. çocuĠu ķúççúķ oturmaz, yaní gedci gelici. beyyüķler oturullar dóřT ay, on gún. oturur HH-6/135 Ķāri bu ev̇dá, çıĶmaz yabana, ėřķeķ górmez. Ķonuşmaz, çocıĶlarınnan bes, Ķardaşınnan.

HH-6/136 *Oturma bitince bir daha evlenir mi?*

HH-6/137 K5 -ístiyse yapar.

HH-6/138 *Kadın boşanırsa evlenir mi?*

HH-6/139 K4 -e, ķēv̇ířdiķse genni ē.

HH-6/140 *Sizde kocası öldüğünde onun kardeşi ile evlendirmek var mı?*

HH-6/141 K5 -he v̇ar. Ķocamın ábisi ne dersīz? Ķayın, aldı; Ķardaşnın av̇radını aldı. ábėysi ölmiş súriyede. HH-6/142 çocuĠǐ v̇ar, bíř Ķızı, bíř oĠlu v̇ar, almış genni. ḥa olır beyle.

HH-6/143 *Değişik var mı sizde?*

HH-6/144 K4 -v̇ar denişiķliķ, v̇eřřiķ allıĶ. sen v̇erírsin Ķızıyí, ḥordan alırsın bíř Ķız oĠluya. he denişiķ.

HH-6/145 *Değişik olduğunda kızını oraya verdin, onlar kızını boşarsa sen de onların kızını boşar mısın?*

HH-6/146 K4 -yoḫ, bízde yoḫTır, ķēv̇irmez. bu çocıĶlar v̇arsa çocıĶ ḥāra getci, kim alcı bunnarı?

HH-6/147 *Sebze kurutuyor muydunuz kışa hazırlık olsun diye?*

HH-6/148 K5 -he ĶuruduřuĶ. òyāřıĶ genni. betincán òyāřıĶ maḫfāradan. sonra diSeřiķ genni gu̱ne ġuřusun HH-6/149 deyin Ķara Ķışa.

HH-6/150 *Yemeğini nasıl yapıyorsunuz onun?*

HH-6/151 K5 -ĶuruduĶsa, şimdi ediciķse, genni súya ĶōřıĶ. súydan beklēřiķ genni, çıĶařřıĶ Ķaynıyıķ súya HH-6/152 genni ĶōřıĶ. on deĶĶa Ķádar, ḥonnan sōra da genni çıĶařřıĶ. pírinçle ēt de genne ĶōřıĶ. o HH-6/153 yüzne genne dıĶařıĶ, ĶōřuĶ gennēri ataşa.

HH-6/154 *Taş koyuyor musunuz? Dolma taşı var mı sizde? O taşın adı ne?*

HH-6/155 K4 -yoĶ, daş yoḫTur, ķomazzıĶ daş. ḫapaĠı ĶōřuĶ bíz, bíř ḫapaĶ. dencerenin ḫapaĶnı.

HH-6/156 K5 -suriyede ĶōřuĶdu, suriyede ĶōřuĶ daş üstüne. arapça dáķķari deller. türķçe de ʿaynisi dēřiķti.

HH-6/157 *Sarmısağı falan dövdüğünüz mutfak gerecinin adı ne Türkmenlerde?*

HH-6/158 K5 -daĶĶāĶa dēřiķ genne, ʿaynisí araPÇa.

HH-6/159 *Onun içindekine el diyor musunuz? Biz el deriz.*

HH-6/160 K4 -he ēni. biz de ēni diřiķ.

HH-6/161 *İçinde sadece sarımsak mı dövüyorsunuz?*

HH-6/162 K4 -samırsaĶ.

HH-6/163 *BaşĶa ot falan?*

HH-6/164 K4 -yoĶ, yoḫTur başĶa, samırsaĶ.

HH-6/165 *Böyle tırnağın yanında iltihap olur. Onun için biz soğanı pişiririz, soğanın içine koruz parmağını. Geçer o zaman. Onun bir adı var mı sizde?*

HH-6/166 K4 – dolama, ey. e ataşta soĠan bişiřřiķ ĶabuĠunnan, Ķollar genne. saĠālır, deķtora getmezler. HH-6/167 baĠlar çařpıttan. deķtora getmezziK. iķi gún, úÇ gún, dord gún. sıcaĶ sıcaĶ Ķořsun soĠanı, HH-6/168 saĠālır.

HH-6/169 *Peki bu temre çıkar elde, nasır gibi, onu bilir misiniz?*

HH-6/170 K5 -olúr olúr. ḫázā̄zi dēřiķ genne. bíř şey genne Ķomaz, bes oĶl̊lar genni. şıḫ, beyyüķler oĶıllar.

HH-6/171 *Siz gribe başka bişey der misiniz? Mesela çocuk üşütmüş, burnu akıyor, ne dersiniz buna? Neler yaparsınız?*

HH-6/172 K4 -dumaĠı oldu, reşşíḫleyiķ. ĶōřuĶ lēmun, súy. Ķaynadıřřıķ, sov̇v̇uduřuĶ, içer. ĶōřuĶ şeķer bíř HH-6/173 ĶaşşıĶ genne, içer genni.

HH-6/174 *Annenin sütü gelsin diye çorba yaparlar bizde, sizde de var mı?*

HH-6/175 K4 -bíz de edēřiķ beyle. Ķuzlıyınça leken.

HH-6/176 *Beştaş oynar mıydınız?* (1*:05:43)*

HH-6/177 K5 -he oynāřıĶ beşTaş. beş Taş getiřřiķ, atāřıĶ, genner tutallar. beyle mi? ḫa bi tene atarsın, HH-6/178 bútegine de tutarsın.

HH-6/179 *Baban hayatta mı, neden öldü? Sen küçük müydün?*

HH-6/180 K4 -óldi, çoḫTan. yoĶ, ben ev̇árıḫTım. beyyúķ oldı, Ķoca.

HH-6/181 *Senin kaç kardeşin var? Onlar nerde, bacıların?*

HH-6/182 K4 -altı. bíz iķi bacı, iķi tene. dörT eřķeķ. kóyde, anamın yanında. gelemedi.

HH-6/183 *Köy nasılmış, savaş var mı daha orda? Gitmek istiyor musunuz?*

HH-6/184 K4 -híndi yoḫTır. v̇aĺa bílmem, ĶallıĶ burda hėndi. çocıĶlarım buřda hindi benim.

HH-6/185 *Tıllıf'ta pazara erkekler mi gider?*

HH-6/186 K4 -yoĶ, bize gelir araba Ķapının ógúne allıĶ. gelir dúķķánnere. dúķķánnerden araba da gėder HH-6/187 getirir yabannan yaʿni, yıraḫTan. gelir bize, biz allıĶ ķapın ógúnde. getmezziķ bíř yere.

HH-6/188 *Bizde de var öyle araba gelir. Bizde çerçi derler ona.*

HH-6/189 K4 -bíz de çerçi dēřiķ. ḥay satar tüffē, ḥay portaĠan, alma dersīz me? her şė satar, fasülyi, Ķarnabiyt, HH-6/190 melfūf (salata), her şė. ḫıyar, bendóre, batāta. ʿaynί ne v̇ar buřda, bize getirirdi gendi, allıḫtı.

HH-6/191 *Kumaş da alıyor muydunuz, elbiselik?*

HH-6/192 K4 -ķemen dükķánnen allıḫTı. dúķķán getířiller yabannan, Ķollar dúķķáne. biz gedēřiķ allıĶ elbise.

HH-6/193 *Kendiniz dikiyor muydunuz? (1:18:26)*

HH-6/194 K4 -yoĶ, diķme diķmezdiķ bíz. heb cehiz, yaʿni diķliķ. e ḥāzır. bíz dēřiķ cehiz yaʿni dikmezziķ. e HH-6/195 bunnar bunnar heb cehiz.

HH-6/196 *Siz şişberek yapar mısınız? Nasıl yaparsınız onu?*

HH-6/197 K4 -şişberegi? getiřřiķ ūn, yoĠuřřuĶ gennēri, açāřıĶ gennēri beyle. çóreķ kimė ĶattalāřıĶ gennēri HH-6/198 ķúccük ķúccük. ĶōřuĶ ēt içlerine, buķēřiķ gennēri, ĶōřıĶ.

HH-6/199 *Etten başĶa bişey koyuyor musunuz?*

HH-6/200 K4 -yoķ, bes ēT edēřiķ. yoĠırtların içine ĶōřıĶ gennēri, bişeller. edersīz siz bu şişberēk?

HH-6/201 *Tatlı olarak ne var sizde?*

HH-6/202 K4 -datlı? biz allıĶ gennēri cehiz yaʿni şírelēri. getiriller bíze ḥāzır gennēri yaʿni.

HH-6/203 *Biz mesela çekirdeğin yanında kuru üzüm, ceviz yeriz.*

HH-6/204 K4 -bíz de yēřiķ. hindi allıĶ her şėyi, orda da gene biz beyle.

HH-6/205 *Bastık var Antep'te siz de yapar mısınız? Pekmezden yaparlar, kurutup.*

HH-6/206 K4 -Ķuru beķmez ey. v̇ar bıřda. ḫorda, kóyde yoĶ. allıĶ yabannan, şėhirden gētiřilleř bíze.

HH-6/207 *Pekmez yapıyor muydunuz?*

HH-6/208 K4 -yoĶ bızde ʿánib yoḫTır. var bizde ʿánīb ḫav̇ışda, yēřiķ bunnarı bes. biz beķmez etmezziķ.

HH-6/209 *Kurşun dökme var mı sizde?*

HH-6/210 K4 -döķerdi bėyyüķler. ben bílmem, başaramam. Ķollar ėlegi, bíř ėleķ Ķollar içine, bíř çóreķ, bíř HH-6/211 mıĶās, bíř icma, götürüller ēridirler, döķeller súyun içine, úÇ mařřa.

HH-6/212 *Sonra o çöreği ne yaparlar?*

HH-6/213 K4 -ḥonu atallar góbege, çȫreği.

HH-6/214 *Gül?*

HH-6/215 K4 -gúl e, mazbut e. Ķōři̊Ķ, atarsın bunu.

HH-6/216 *Kime dökerler kurşunu? Siz kurşun dökme mi diyorsunuz ona?*

HH-6/217 K4 -çocıĶ da Ķal deller ünnū v̇arsa bíř şė, aĠlıyı çōĶ, döķeller genne.

HH-6/218 *Bizde nişan bohçası var, sizde var mı? Bohça, hurç?*

HH-6/219 K4 -v̇ar bízde de. biz boḫça dēřiķ genne, Ķollar asbabları genne, Ķaddırıllar genni.

HH-6/220 *Kadın yeni doĠum yaptığında korkmasın diye yanına erkek falan bırakırlar, tek bırakmazlar, sizde var mı öyle?*

HH-6/221 K4 -ķēv̇irmezler yanı genni ḫalna genni? ķēv̇írmazzíķ bíz de. ĶallıĶ Ķıyında, ĶořĶar. ĶōřuĶ **HH-6/222** Ķur'án bes. ĶōřuĶ bebegin alTına gendi, yatar.

HH-6/223 *Yalnız kalınca neyden korkuyor?*

HH-6/224 K4 -bílmem. deller Ķuzlāyıķ bútegi acer, ĶořĶar. e hindi ne ĶořĶiyler, váĺá bíř şey ĶořĶmiyler **HH-6/225** artı hindi.

HH-6/226 *Bizde şey diyorlar karabasan gelir, albastı olur diyorlar. Var mı sizde öyle bir şey?*

HH-6/227 K4 -yoĶ. önce acer doĠurdu, ḫāra gedci, túvalete gėder bes. bíř yere gėtmez, yatar, yeddi gún.

HH-6/228 *Peki yattı, kalktı, sonra bir şey yapar mı, temizlik falan?*

HH-6/229 K4 -ḫámmılláníř ey, geynir acer acer. ḫámmıllanıř, işler ıcaĶ.

HH-7

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK49 (Erkek)/ 51
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK50 (Kadın)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK24 (Kadın)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Konu: Göç (Geliş Süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Edebiyatı (Efsane), Ziyaret Yerleri, Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları).

HH-7/1 *Nereden geldiniz, hangi köy? 01.58*

HH-7/2 K49 -ḥāma, tıllıf ayní kóyden. buřda záten şeyde ḱámptalar. en fazla şey kóyler yaĶın HH-7/3 bířbířine şey túřķmen kóyleri. v̇ar ʿaķráT, burç Ķāʿi, Ķala bíz dēřiķ túřķmence Ķala. HH-7/4 ķīsīn, dā şeyden, nėrden v̇ar? bu záten şeyden v̇ar ḥūlá. bunnar máv̇ túřķmen yoĶ, HH-7/5 bunnar araP. Ķaraḫallı túřķmēn. ķaraḫallı bíz dēřiķ genne, túřķmen için Ķaraḫallı. sōra HH-7/6 ḥardan v̇ar? şeyden, tisnīn. heP túřķmen bunnar.

HH-7/7 *Adınız ne, kaç yaşındasınız? Eşinizin adı ne, o kaç yaşında?*

HH-7/8 K49 -ḫ..., elli biř. s..., o otuz dōĶuz, ĶırH. bin doĶuz yúz yėtmiş doĶuz.

HH-7/9 *Ordan nasıl geldiniz buraya?*

HH-7/10 K49 -ordan geldiķ, yollar çoĶ zorludu. ḥay záten bu şeķil yollař Ķapalıdılar, HH-7/11 geçme yoḫTu. geldiķ şeyden, bíř dere v̇ar, bízim kóymüzün şeyinde, buna HH-7/12 geŞtiķ gemilerden. geştiķ iķinci kóye. bunnan bindiķ arabalardan ḥāmıya, ḥāmadan HH-7/13 sōra bindiķ arabalardan ḫálebeçe. ḫálePTen sōra bābilḥáva, bu sınarda, buna bíz dēřiķ HH-7/14 súriyede bābilḥáva. sōra bízi gótürdİler cerablus, sinírda cerablus. ĶaldıĶ ḥorda biř HH-7/15 on bėc̲ gún, biř aya yaĶın. bízden önce bunnar Ķoynşİlarmız biř aya yaĶındılar bízden HH-7/16 önce. bíz ĶaldıĶ on bej gún. geldiler, sizi dediler íçeri alacağıĶ túřķiyye. HH-7/17 e geçirdiler bízi sínırdan, bindiķ arabalara, götürdüler bízi, geldiler barabar, malatyaye. HH-7/18 önceden dellerdi ķillise sizi götürecekler, sōradan dediler.

HH-7/19 *Suriye'ye nasıl gitmişsiniz?*

HH-7/20 K24 -bíS asılımız buřdan. báne seyidallaḥ, allaḥ yerḥamu, dedi siz asılíyız túřķīde. HH-7/21 şeyde asılıyız da ney Ķulu ʿosman, Ķulu ʿosmanlardansıyız. oluĶ ḫárb buřda, HH-7/22 ĶāçıĶ dedelerimizin dedesi mi bilmem ḥo yanna. orda oturuĠuĶ o ḫállifledi ümmet HH-7/23 beyle hindi oldu, valla báná beyle dedi. bíS asılımız Ķulu ʿòsmannardanıĶ hep.

HH-7/24 K49 -biz záten bize táríyḫTe bířaz şey etTiler söylediler, bu túřķmenistenin şeyinde, ḥo HH-7/25 máḫalleri şeyinde bu yeřínnen, orda olmİş şey yaʿni yem Ķalmadı ḫáyv̇annara. HH-7/26 gótúrdiler súrílerni. yēridiler yavaş yavaş, nère ulaştılar? ulaştılar súriyyi. HH-7/27 bòrda oturdular Ķaldılar. daĠıldılar bu súriyenin şeyinde. en çoĶ fazla HH-7/28 v̇ar ḥāmada, ḫálePTe, lázĶíyede, cōlende.

HH-7/29 K50 -şimdi v̇ar buřda millet arapça Ķonişíllar ḫástaníye gèdeller, bilmezler. HH-7/30 türcúman isteller bilelerine genner türcúman yerisin yaPsın şeylerini. e ben lazím HH-7/31 olmaz báná türcúman ben ḥalímnan ḥalímí giřřim. Ķızı eletTim biř ḫáftáden girdirdi HH-7/32 meni deķtóre, e ben türcúman yoĶ baĶmiler zaten. dedim ennere ben lázím dēlim HH-7/33 sáná. ben ḥalímlán ḥalímı ben Ķızımnan yeridiřřim.

HH-7/34 *Suriye'de sıkıntı var mıydı?*

HH-7/35 K49 -bize v̇ardı yaʿni sıḴıntı, ünnū ġonuşma túřḵçe, yazma túřḵçe yoḳ. yasaḴ záten, ben HH-7/36 gėtTimse ḥókmeT dayrelerine ben ḥanımım, av̇ bēm Ḳardaşım, áv̇ arḴadaşım, HH-7/37 yoldāşım yaʿni gėttimse, ben söyledimse berábár túřḵmen, yaʿni şeydeller sene HH-7/38 ġızallar. neçin söylisen, söyle arapça. yazma yoḴ túřḵçe, arapça beS. HH-7/39 sadėce ḲonuşuřuḴ nerde? kóyde, kóy milletinnen barabar. baḴarlar sáná eyle şey HH-7/40 yaʿni. záten bíz oḴudūmúzda oḴúlú, ben oḴudum bu ḥāmısTa, buřda oḴudum HH-7/41 bíze baḴallardı yaʿni sevālimize, Ḳonuşmamıza góre, sevālimize góre bíze dellerdi HH-7/42 Ḳurbat, genç, Ḳurbat. záten bíř de şey v̇ardı ünnū bízim yanımızda, eşşegin südü yoḴ HH-7/43 mu? bu südTe v̇ardı, bíř aĠrı olurdu çocuḴ şey şeḥūḴ (14:50) dēřiḳ genne bíz. HH-7/44 öḳsürüḳ çoḴ, öḳsür öḳsür ḥıḥ ėder yaʿni ólúme geçer. bunu saĠardıḴ, içerdi genni HH-7/45 çocuḴ, saĠalır. bíze ne dellerdi ḥorda bíze, yaʿni gúlüller, mesḫářannardı bíze yaʿni, HH-7/46 ünnū eşşeḳ südü içersiyiz siz. bu şekilden yaʿni, ġurbat gibi söyliysīz.

HH-7/47 K50 -şimdi buřda kóymi̊zin taraftaḳları v̇ar ʿarapça ġonuşúlar geldiler buřa bilemize. HH-7/48 mesen sen geldin túřḵçe Ḳoníşiyn genner bilmezler. e geliller, bíze ne dėller? HH-7/49 önceden bíz size gúlmiştiḳ şeyyize, şimdi túřḳíyyede siz çoḴ iyi oldíyız, HH-7/50 siz ögde oldíyız, bíz ardıda olduḴ. deller bíze bėyle.

HH-7/51 *Yavuz neye dersiniz?*

HH-7/52 K49 -şimdi buřda bíz kóyde biř táne çalışĠansa ne dēřiḳ genne? meselen yav̊ìz emme buřda HH-7/53 geldiḳ dēřiḳ yav̊ìz, ne yav̊ìz báná dėysin? Kóbēk ḲulaḴlarını kesmişler bu yav̊ìz. HH-7/54 dēřiḳ gennere bíz ḥorda ġonuşuřuḴ beyle biř táne çalışḲansa çoḳ yav̊ìzsın ya. HH-7/55 áslen yav̊ìz, doĠrusu çalışĠan. geldiḳ buřda ḲonuştuḴ beyle, ben yav̊ìz, ben Kóbeḳim HH-7/56 mi ya? Kóbeḳ ne ya? yav̊ìzi̊m bene ḲulaĠımı ḳesmişler. e buřda ʿadim bíz ney HH-7/57 ederdiḳ, teḥassúb edēřiḳ. ünnū bu kelime fařḴlí yanmızda, fářḴlí maʿnasí. HH-7/58 bòrda çekinnimdi, ben çekinnimdi söylemiye. ben bizim bu kilmiyi derim bòrdan HH-7/59 maʿnāsı başḲa. bízim yanımızda maʿnasí iyi. geldiḳ buřda bíz yanmízda salatalıĠa HH-7/60 ḫíyar dēřiḳ. geldiḳ buřda ḱáĺ ḥıyar deme. nēçin? ḱaĺ maʿnāsí başḲa, fařḴlí. HH-7/61 e sōra geldiḳ márkátte Ḳullaniyler ḫıyar. e záten súriyede kelimenin iḳi maʿnásí HH-7/62 v̇ar. emme eze Ḳafān gėttiyse ḥo maʿniye, başḲa maniye. genni maʿnásí, esás maʿnísí HH-7/63 bu. emme Ḳafa gėttise o maʿniye, alıcın genni o maʿniye. şimdi mantar bíz ilk HH-7/64 geldigimizde mantar, ne mantar? górdi̊ḳ genni, Kóbeleḳ. bíz súríyede ḲullannıḴ HH-7/65 Kóbeleḳ. e buřda aldılar mantar, ne mantar? ḳúççúḳ çaĠıl, heyle olur, buna bíz dēřiḳ HH-7/66 mantar. súríyede ḳúççúḳ çaĠıl, heyle mantar.

HH-7/67 *Neye dersiniz?*

HH-7/68 K49 -tebbe tebbe, ḳúççúḳ tebbe, mantar dēřiḳ. neşel mantar? bunda meselen çobān, bekçi bu HH-7/69 tebbede Ḳalır, beklēr şeyi. bu şikil yaʿni mantar. yaʿni mantar neyden gelir? HH-7/70 arapça nübbekler intizar.

HH-7/71 *Burda ona höyük derler.*

HH-7/72 K49 -ḥȏyyúḳ yanımızda v̇ar ḥȏyyúḳ, búyyúḳ, húce. accıḲ dādan kúççük ḥȏyyúk. HH-7/73 yanımızda bíř tánenin adı ʿali ḥȏyyúgü. yaʿni biř táne ḥorda yaşardı, adı ʿali ḥȏyúgü. HH-7/74 yanmızda meselen şeylerin şeylerini sáná sóylim, tařřaların. orda v̇ar yanımızda yerde HH-7/75 biř parça meselen dēřiḳ genne tilki oḲu. oḲ, tilki oḲu, orda ne yapallardı? orda çoḲ HH-7/76 tilki v̇ardı, genner ne yapallardı? oḲlardan gennēri av̇ edellerdi. oldu tilki oḲu. HH-7/77 biř de máḫalle v̇ar meselen orda, kenni s... bíř adam, adı s...di. HH-7/78 gennindi bu mıntıḲa, s.... şeḳere yeri neyden sen bilin buġdıyı, arpıyı biçinçiḳ ne HH-7/79 yıĠallar enneri? yıĠallar genneri kóme kóme, buna şeḳere diyēřiḳ. şeḳere yiri yaʿni HH-7/80 buřa heP máv̇simi Ḳoř bura milleT. sút depesi, depe buřda şey saĠallardı, Ḳoyun.

HH-7/81 K24 -yaʿni gedeller av̇ratlar, ḫānımlar gedeller, ḥorda saĠallar ḳoyunu. HH-7/82 Ḳoyun ev̇el gelmezdi yāzın gúni, bes ġışın gelirdi.

HH-7/83 *Koyunların kaldığı yere ne diyordunuz? Arapça mı?*

HH-7/84 K49 -meráḫ, meráḫ bíz túřḳçe beyle ḲullannıḲ meráḫ. Ḳoyún meráḫı.

HH-7/85 K50 -bizde āĠıl, yatırmíşler Ḳoyunu āĠıl.

HH-7/86 K49 -aĠıl ne şekil? daşdan olúr beyle biř sínar, bóyúḳ máḫalle sínar heyle. HH-7/87 óřřüḳ genni daşdan biř metre, iki metre. ġoyunu içine şey edeller, yatırıllar aḫşamdan HH-7/88 aḫşama, gėceden gėceye. āḫıř, bu inege Ḳonur yėm. yėmek Ḳollar enne. HH-7/89 ona deyiller āḫır. āḫıř, yaşadıĠı yer, yatTıĠı yer ḫáyavannarın, ıstabıl, sıĠıřřıḲ.

HH-7/90 *Tıllıf'ın adı neden Tıllıf?*

HH-7/91 K49 - deller ünnū zaman rúm, bízanta. orda bu máḫalle buřda telef oldular. neşel yaʿni telef? HH-7/92 adı gendi telef, deñişildi dilden dile tıllıf oldu. ónceden dellerdi genne ḳúççüḳ şam. HH-7/93 áv̇ ordu yanımızda v̇ar biř şey, biř bỉyyúḳ kóyün ortasında tel, dēřiḳ genne tel. HH-7/94 bỉyȳḳ bu, kóyün ortasında çoḫ bỉyȳḳ. áv̇ buna dellerdi ünnū talla, yaʿni veleffe yaʿni HH-7/95 dóndi. talla góříḳTí, sōra dóndi, bu tellin átrāfında. bu iḳi şey v̇ar. ben beyle oḲudum HH-7/96 biř şey ḳítab súríyenin túřḳmennerinnen şeyinde yazılıdı genninde. bu ḳítab súríyede HH-7/97 yasaḫTı bu ḳítáp. bíř arḲadaşım yanda ḳítāb, oḲudum, túřḳmennerin nėrde HH-7/98 yaşadıĠını.

HH-7/99 *Kitabı kim yazmış?*

HH-7/100 K49 - biř túřḳmēn gendi. aslı súríyeden, yazdı genni. bu arḲadaşım benim bólísti. HH-7/101 bulmuş bu ḳítábí, getirmiş genni. dedi bene gel oḲu baḲ nerde v̇ar túřḳmenner. HH-7/102 bu şeyler záten tıllıfın adı yazılmış neyin bunnarın hep yazılmış. bu nēçin yazıldı? HH-7/103 nēçin adı tıllıf? neşil uruldu tıllıf? ḫay biř şey sözi̯ni sóyledi ünnū telef oldı buřda HH-7/104 rúmĺár. bízanta, rúm buřda záten bu mıntıĠa bízim máḫellemizde eser çoḲ v̇ar. HH-7/105 esáret çoḲ çıḲardı táríyḫ, esáret yerin altında deşeller, çoḲ çıḲardı bízánta, rúm HH-7/106 şeyleri. bunnar da eşellerdi şeḳere yerinde, ḲuzuluḫTa biř máḫelle yanımızda v̇ar, HH-7/107 ḲuzuluḲ. buřda yaʿni yaşardı, Ḳuzuları besleller

buřda, bu mıntıĶada. HH-7/108 buřda da deştiler, çoĶ çıḫTı esáret. eski bízanta şeylerí çıĶardı. heP gennēri alırdı HH-7/109 beşşer. bízim míntíĶamızda buřda şeyi v̇ar mázárí, bútegi saḫábílárdan buřda savaç HH-7/110 ettiginde bízim mıntíĶamızda savaç oldu, ḫářb oldu ḫay bízantalarda neyden, buřda HH-7/111 şehiT oldu buřda. buřa genne bíř mezár yapTılar. bíz dēřiķ genne arapça ş… f….

HH-7/112 K50 -ḫāmísta da v̇ar ş… ḫ… i….

HH-7/113 *Ziyaret gibi giderler miydi?*

HH-7/114 K49 -bȯrdan túřķiyeden çoĶ gedellerdi, ben sáná sóylim. ḫáca gėtmeden ev̇v̇el gėdiyler HH-7/115 yolda orda raḫaT yapallardı istíraḫ.

HH-7/116 K50 -biz ísim çoĶ millet ḫ… urur. ḫay ġócamın adı ḫ…, ġardaşım v̇ar súríyede ḫ…, HH-7/117 ġardaşımín çócıĠı ḫ….

HH-7/118 K24- bíř oĠlum á… adı, bíř oĠlum, m…, m…. v̇ar úŞ Ķızım, birī f…, HH-7/119 biri de ḫ…, biri de k….

HH-7/120 K50-ḫ… uřmuş, ennīmin adına. ennīm sūriyyedē gendī áv̇li olmadan ȯnce yannarında HH-7/121 biçin biçerdi, anam da yav̇ız, doĠum yapıcı Ķızna, deyķ v̇alla oldusa Ķızım, HH-7/122 senin kimi ḫ… olsun. uřdu isimini ḫ… u ennīm kimi çıḫTı Ķızı maşşallaḫ.

HH-7/123 K24- gözellikTe gȫzel, yav̇ızlıĶTa yav̇ız, gözleri gȫv̇ cıncıĶ kimi. yav̇ız çıḫTı ta anan kimi.

HH-7/124 *Tekrar dönmeyi düşünüyor musunuz?*

HH-7/125 K50 -ḫā zaman súriyede bitici dóneķ? e ben ennimgil heP súriyede, milletim v̇alla. HH-7/126 bu ġáyr Ķařdaşım ḫay bunnar bu da şeyde devletTe. şeydi bólís, ķēv̇řtmíş, ḫay buřa HH-7/127 genni. ennim dedi genne, dıbbıllı ḫanımıyı oĠlum gėT dedi genne túřķíyyi. HH-7/128 al ḫanımyı̊ gėt. hendi ennim úç çocuĠı oldu úç Ķızı górmez ennēri. HH-7/129 ennimgil górmēdiler. úç çocúĶ górmēdi. bu da áĶřábám dayımın Ķızı.

HH-7/130 *İnşallah düzelir.*

HH-7/131 K50 -Hā zaman dúzelir?

HH-7/132 K24 -īşalla allāḫ ķerīm. īşallā heP i̊mmet bilēdine dóner. siz de īşalla hėç ķótü gún HH-7/133 górmezsiyiz.

HH-7/134 K49 -emme siz biřbířiyizden yaʿni bárábárlıĶ, devlet, milletiyiz çoĶ iyiysiyiz v̇atana. HH-7/135 v̇atan yanívızda en nazlı, en Ķıymatlı. e bayraĠíyıS yanívızda en Ķıymatlı. HH-7/136 ben záten górdúm şeyi receb táyíb e̊rdȯĠan, ziyárát nere gėtmişti bilmem, HH-7/137 bayraĠiyız yere düşmi̊şti̊, ķúççük bayraĶ egilmiş almış enni. bízim yanımızda e… HH-7/138 egilici, alıcı bayraĠı? yoĶ. bízim yanımızda buna Ķíymát yoĶ, v̇atana Ķíymát yoĶ, HH-7/139 ínsana Ķíymát yoĶ. yanívızda v̇ar ínsana Ķíymát, ínsanlíĶ v̇ar yanívızda.

HH-7/140 K50 -hendi siz buřda mesele ḫástaníye gidersiyiz. ḫástaníye siz heP berábár, kilmin sırasına. HH-7/141 sıra sēnin sıran, bācımın sırası, bunun sırası durur siz sırıya. e bíz gėderdiķ ḫástaníye HH-7/142 suriyede bíze yoĶ ḫastana, ver gennin milletine.

HH-7/143 K50 -ónce genner sōra bíz. músílmánner sōra, ónce de genner, gennin milleti, e…in milleti. HH-7/144 sen şeyin v̇ar girín, ben fuĶarayım ōligim. yoḫTi̊r farĶ yaníyızda. HH-7/145 bíz suriyeliķ, gėdēříķ ben sıra kestigimde Ķızma, túřķ duruĶ, ben ardına durdum yaʿni HH-7/146 farĶ yoĶ. desinner bene gel sen çıĶ ótúye, sen suriyelisin, yoĶ sáná sıra yoĶ. HH-7/147 bízde yoĶ, e bízde farĶlı v̇ar.

HH-7/148 K49 -yanımızda gėlikse biř sırıya duruĶsun sırıya sen. geldi biř şey Ķóbutan geldi. HH-7/149 bu ķóbutan nēni dursun sırada senin ardında? ínsannıĶ, ben sen ínsan, yoĶ. HH-7/150 gėlir en başa sırıya. genni alıcı, sen Ķal.

HH-7/151 K50 -yaʿni sen fi̊Ķarasın ḫástaníye gėtTin ōlúrsín girmezsin deķtóre girmen. HH-7/152 gitmezziķ mi bíz suriyeli? ben Ķızı eletirim, ġanı eķsiķ ḥ…nin, e gėdėrim yaʿni HH-7/153 giřřim, duřři̊m, sıra keserim ta túřķler kimi. kimse báná bi şey dėmeS. desin gel sen çıĶ HH-7/154 suriyelisin bíz en óGde, yoĶ.

HH-7/155 K49 -merḫámáT çoĶ, yúregíyiz çoĶ ėyi, góyniyiz çoĶ ėyi. buřda óGretmennerden bildiķ, HH-7/156 dışardan meselen malatya gedinçiķ çarşıya neye bildiķ. e buřda gelen músafi̊rlerden HH-7/157 bildiķ. emme siz meselen biř şey, záten bíz kendimize úzílmezziķ Ķaderme, siz bízim HH-7/158 şeymize úzi̊lirsiyiz.

HH-7/159 K24 -v̇allaḥ getTim ḥ…gile, ḥalli gediķdim ḫástaḥāníye. gėtTim bekliy bēni. HH-7/160 geldi beni de baḫdırdı, savuřřādı döşů̈mü. döşüm aĠřıydı, v̇alla HH-7/161 geldi aldı beni, ev̇ine eletTi. e v̇alla ney baĶ biř Ķarı oturuĶ, yaşlı. ĶaĠdım, dedim HH-7/162 ben görücüm bu Ķarıyı. dediler yatıķ. Ķaldım öylennen iķindi oĶuyanaça. e Ķoynşular HH-7/163 eyle ḫa Ķapısı. bu Ķārı gēldi, búyyṻķ av̇raT. becúz benden bi̊yyūķ. Ķal geldi aynı HH-7/164 ben selámláşíyrım, bilesini ópi̊yrím gendi elimi ópüciķ. dedim yoĶ yoĶ. ya baĶ sizde HH-7/165 çehtirem v̇ar, çehtirem v̇ar sizde. bíz sizi bu şeyyizi başımızın üstüne ĶoyuyruĶ.

HH-7/166 K50 -allā rāzı ossun, bíS çoĶ váĺá çoĶ memnū̲nüķ sizden.

HH-7/167 *Sizde el öpme yok mu?*

HH-7/168 K49 -óper bes aĶrábáleri. sizin yanıyızda yoĶ fařĶ, yoĶ aĶraba maĶraba ney, fařĶ yoĶ. HH-7/169 bi̊yyúķ.

HH-7/170 K50 -biz meselen ben ópēřim Ķaynanamın elni ópícim, başını ġafasını. ėnnėmin ünnū başĶa HH-7/171 aĶrábenin yoĶ. beS buřdan bėyle. siz búyyúķ yaşlı.

HH-7/172 K24 -buřda baĶarım ḫástíya gėdersiyiz, ḫásta yaníyızda, baĶarım milletin alayı bilesine HH-7/173 gēlir. yaʿni ney? siz bízden iyisiyiz, çoĶ bízden iysiyiz.

HH-7/174 K50 -biřbiřine ḫáccī, yúrek biřbiřine yúrek. bíz buřda hiç yúrek, máv̇ şimdi bu savac ne HH-7/175 buřda ķámptá millet yaşıyı, yúrek biřbiřine dēl. hindi ḥa, yúrek bířbířine del. HH-7/176 heP bu

savaştan, heP bu şeyden sōra fazla yoḫTır yúrek biřbiřine. HH-7/177 ben işliyim biřbiřřēnne dėller ḥo‿ólsín. yoḫTi̊r raḫmat, yoĶ.

HH-7/178 K24 -ev̇vel kóydeken buşķil dēldi i̊mmet. çıḫTıĶ buřā g̱áyřřendi, nefisleri g̱áyřřendi. HH-7/179 yaʿni hiç ġalmādı le búyyüge eḫtírām vele ķúççüge eḫtírām ta bėyle oldular.

HH-7/180 K50 -bu aĶrábá bicüz, bunnan da benim şindi ámcám buřda, ámcámın çocuĶları buřda, HH-7/181 dayım buřda meselen ámcálárím ev̇imi bilmeS, gelmezler. HH-7/182 ḫástalārım, edērim gelmezler. geller mi ḫácci górmen? gelmezler, yoḫTur. HH-7/183 kimin ardına ḫanımların ardına.

HH-7/184 K24 -allaḥ size rāzı ossun, ķúççügüne, búyyügüne.

HH-7/185 K49 -túřķiyyenin ta başbaĶannarınnan án ķúççüķ çocuĶlarına.

HH-7/186 K24 -alla gennere rāzı ossun, iṇşallaḥ ķótı̊ gún górmezSiyiz yav̇rum. HH-7/187 ī̇şalla allaḥ size de hėç ķótı̊ gún góstermiye. derim dónsek bilēdimize, misēfir HH-7/188 giderseyiz yanımıza, başımıza gózümüzün üstüne ĶoyaĶ sizi yȯmaĶ, valla.

HH-7/189 K49 -diyemezziķ gennēri. te ķúççüķlerinnen búyyüķlerineçe ódiyemezziķ. HH-7/190 arablar bize baĶmādı.

HH-7/191 K50 -bize túřķíyēn çoĶ ḫácci ĶucaĠını aşTı. devlet en iyi devlet suriyelilerden çeķti HH-7/192 túřķíyyi.

HH-7/193 K49 -iṇşşal gendi allaḥTan. allaḥa gózi̊ni açıĶ baĶıya allaḥa, allaḥ bilesinde.

HH-7/194 K24 -bíze biř gún góstermedi b…. bizi g̱áyr músėlmennēri öddürme, ĶaPma. HH-7/195 bíze biř táne biř kilme dēdi, genni gēce gótı̊rüller, geller ev̇ini de himleller, gótürüller HH-7/196 genni kímsá duymaz.

HH-7/197 K50 -bilmez ḫāra eletTiler genni, ḫāra gėtTi? bilicin bu eřķeķ nėrde oldu? HH-7/198 bilmeSsin. ēnnesi úzlir úzlir, ʿā̄t kór ōlúr ya ōli̊r. ánni ʿā̄t kimin derdinnen? HH-7/199 bu oĠlunı̊n derdinnen. e buřda yannarında ḫábís, gėtiriller enneri ʿáliÇlemiye, HH-7/200 ḫastanede ben górdúm, tutuĶlar ḥurdan gennēri heP iyilikTēn ḫásta devliller HH-7/201 enneri, geri eletiller enneri. ben górdúm ḫástaníye gėdiķTim górdúm. HH-7/202 e Ķollarınnan gennēri girdiler ḫáķķímlediler deķtórún yanında çıĶardılar, elettiler, HH-7/203 arabíya bindirdiler elettiler.

HH-7/204 K49 -sizin yaniyızda bu iylik yaʿni ünnū fařĶlíĶ yoḫTur milletiyizin içinde fařĶlı yoĶ, bu HH-7/205 çoĶ iyi. bu ḥıristiyan, bu meselen múslímán, bu yaḥúdí, bu şey, fařĶlı yoĶ yaníyızda, HH-7/206 bu çoĶ iyi bútegi.

HH-7/207 K50 -yoĶ bízde v̇ar. yaʿni bu ḫástayí búķún ḫábísde ķóteķ doyurı̊llar Ķafasına Ķafasına HH-7/208 genni eletecek dėķtóre, ḫástaníye. e sizde yoĶ elettiler ünnū hiyle tutuĶlar HH-7/209 ellerinnen dıĶallar, sōra elettiler enni.

HH-7/210 K49 - ḫábíSde, çalíşiy yannarında. çalíşíyı, para alíyı o, ḫábíS.

HH-7/211 K50 -biz ķóteķ, ḫábíS ķóteķ. aḫşam sabaḥ ķáḫváltí yapmadan ónce ķóteķ. HH-7/212 óGlen yemeginnen ónce ķóteķ, aḫşam yemeginden ónce ķóteķ, sōra yiyi. ne yėyecek? HH-7/213 çıĶanaça büķún ḫábíSten büķún ne oldu? aĶíl Ķalmādı búķún ḫáyatí bitTi.

HH-7/214 K49 -deli oldu.

HH-7/215 K24 -ya ōldi, çoĠu ōldi.

HH-8

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK11 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Hidayet Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua), Giyim-Kuşam-Süslenme.

1 *Teyze senin adın ne, nereden geldin, kaç yaşındasın?*

HH-8/2 -ben i... h..., ben bíř elli bėş yaşdayım. bıS tůllůf. ḥāma, tıllıf bířbíří Ķıyındalar.

HH-8/3 *Sen Suriye'de, köyünde neler yapıyordun?*

HH-8/4 -her şey yapardım. ĶaymaĶ edērdim, inekleri saĠařdům, Ķoyun yanımda bėslerdim. HH-8/5 çoĶ, çoĶ işlerdím. bende mal çoĶ gózeldi. úç inekTi, saĠardım, ėderdim ĶaymaĶ. HH-8/6 hėyle hėyle Ķořdum teştlere gennēri. on beş batman súT yanımda. on beş, yigírmi HH-8/7 ústúlerine de alırdům ĶırĶ batman, ederdim dáyzá gennēri.

HH-8/8 *Satıyor muydun?*

HH-8/9 -satardıĶ leke yeyciķ, gótúrür araba gennēri ḥāmıS yǒresne. ĶaymaĶ ėdēřiķ, saḫánnara HH-8/10 ĶōřuĶ dáyzá, gennēri baĠlārıĶ, sallıĶ gennēri ḥāmıS yǒresine arabadan.

HH-8/11 *Kaymağı nasıl yapıyordun?*

HH-8/12 -ĶaymaĶ edēřiķ gözel gennēri. altına Ķořum atāşı, dóķēřim gennēri teştlere. HH-8/13 teşt, siz dersiyiz teşt? biliysin teştleri? tasdan gennēri Ķořum, altılarına yaĶárım ģází, HH-8/14 ederim enneri dáyzá çeķerim, ḫár tutar çeķerim, yıĠarım, alırım saḫánnere valla HH-8/15 gennēri.

HH-8/16 *Peynir de yapıyor muydun?*

HH-8/17 -he deyzá. yapāřım gözel gennēri hep. ederim gennēri súTden çengeliş edēřiķ. HH-8/18 bíz dēřiķ çengeliş, dersiyiz ne genne? geri gennēri ĶōřuĶ ataşa, indiřřiķ accaĶ HH-8/19 teştlerden indiřřiķ, yıĠāřıĶ gennēri edēřiķ. ĶaḫāřıĶ gennēri ĶōřuĶ daş altınna, daş HH-8/20 atınnan keri gennēri ĶōřuĶ duz, ĶōřuĶ biber, her şey ĶōřuĶ gennēri, edēřiķ çengeliş. HH-8/21 ĶōřuĶ gúne gennēri, sınılara. ĶuruduruĶ gennēri bíř új, dórd gún ĶōřuĶ gennēri HH-8/22 Ķatramízlara. Ķatramiz, bidon. siz dersiyiz bidon? biz dēřiķ Ķatramiz dayzá. HH-8/23 túřķmenner beyle deller gennere. yaʿni işlēříķ, işimiz bizim

alaymız beyle işlerdiķ. HH-8/24 yorulurduḫ çoĶ, çoĶ yorulurduĶ. buraça geldiķ buřa, accaĶ bíř loĶma ístíráḫlendiķ.

HH-8/25 *Burada ne yapıyorsun?*

HH-8/26 -burda hiç bíř şey deyzá. günnüz oturuĠuķ, aSbabı yūřuĶ, çamaçırı da yūřuĶ HH-8/27 mákinelerde, burda markete gidēřiķ. allıĶ eķmegimizi neyimizi, ḫudramızı getiřřiķ.

HH-8/28 *Ekmeğe ne dersiniz?*

HH-8/29 -bíz ço͞reķ dēřiķ, siz dersiyiz eķmeķ, biz ço͞reķ.

HH-8/30 *Sen çörek yapar mıydın orda?*

HH-8/31 -burda hindi yapāřım. tandur dáyzá, tandūr heyle yaĶāřıĶ genni, tėzzeķ ĶōřuĶ içine, HH-8/32 aĠaç ĶōřuĶ içine, Ķızar dáyzá, açāřıĶ genni, ėdēřiķ ėdēřiķ uřřuĶ genni. HH-8/33 bu ço͞reķ, aşTıĶ genni, v̇ar bíř heyle ėdēřiķ genne çapuřtdan bíř şey, üstüne ĶōřuĶ HH-8/34 genni. uřřuĶ genni tandūra. tandūrda da etmiyciķse biliyn neyde ediciķ? sāÇ. HH-8/35 bildiyíS sāÇı? ataş yaĶāřıĶ altınnan, ĶōřuĶ sacı üstüne, yapmıcıĶsa tandurda, ataşta HH-8/36 yapıcıĶ. zordu, vallaḫ zordu ya deyzá. biçin yanmızda, biçin biçēřiķ, çekēřiķ genne. HH-8/37 un yapāřıĶ.

HH-8/38 *Senin kocan tanıdık mıydı?*

HH-8/39 -benim Ķōcam súryede dáyzá, geçemēdi. ĶořḫTu, tutallar genni. oĠlum geşTi, Ķocam HH-8/40 gelemedi, ĶořĶíyır. istiyír para. bíř oĠlım geçirdiķ genni, çocuĠů ķúççüķ, onu HH-8/41 geçirdiķ. oĠlum çalışdı, çalışdı, yıĠdı paraları, verdi ġardaşına, geçirdi genni. HH-8/42 arabadan oĠuřřama, gēce gēce ĶarannıĶ vaḫıt, geçirdiler genni bize. súriyyi zor oldu HH-8/43 bíze dáyz̄á, zor oldu.

HH-8/44 *Düğünün nasıl oldu, seni nasıl istediler, kaç yaşında evlendin?*

HH-8/45 -yigírmi, acaĶ eksik. gözel gözel, dúgúnüm berk gözel, getirdiler davůl, ḫıfli etdiler HH-8/46 bene. gözel yaʿni dúgún yapdılar. iķi gún dúgún yapTılar bene. iķi gún gēce gúñúS, HH-8/47 benim Ķocam tēmiS, gózleri yaşıl, tēmiz aşĶar, bayaS. siz dersiyiz bayaz, bíz dēřiķ HH-8/48 aĠcıl. gózleri gó̇v̇ dēřiķ. dēřiķ yaʿni gózleri Ķara dēyil, gózleri gó̇v̇, yaşıl dēřiķ.

HH-8/49 *Akraban mıydı?*

HH-8/50 -yoĶ yabanÇı. yaʿni milletTen, yaʿni millet bi̊yyúķ, bek çoĶ, aĶrabam dēyiller.

HH-8/51 *Nasıl istediler seni? Kahve falan yapılır mı?*

HH-8/52 -istemede yōḫ. ḫalaS geldiler bíř ḫatřa ana, bóba gelir, ünnū vericiyiz? dēřiķ ya e, ya HH-8/53 yoH beyle. yaʿni bildīķ bu erķeķ tēmiS, e dēřiķ, veřřiķ. billiķ yaʿni ķötü, vėrmezziķ. HH-8/54 Ķızın bóbası, anasi̊ yaʿni bililler bu erķeķ tēmiz, dėller veřřiķ genne. HH-8/55 gelir ķötü vermezziķ. ḫayalla vermezziķ dáyzá. billiķ, veřřiķ erķege. HH-8/56 yaʿni beyle vermezziķ. ḫayallí v̇eřřik genne,12:21 ablaları vermezziķ. baķ ben v̇ėrdim bunu, HH-8/57 úş tene burdalar hindi bēnim bilen. bířni buřda

v̇erdim. súriyin, benim gózel HH-8/58 kóyumnen, bes Ḳızım tēmiz eşber, perk gözel, bunnan daḥa gözel.

HH-8/59 *Kına gecesi var mı sizde?*

HH-8/60 -leke leke, ḳına gecesi çıḴarřıḴ gēlini, deřřiçlēřiḳ genni, getiřřiḳ gelini tā ev̇ine, beylē HH-8/61 millet gelir ardında. tā ev̇ine dıḴārıḴ genni, ev̇inde de dúgún yapārıḴ genne, gelliḳ HH-8/62 ʿaT her kiş ev̇ine gėder.

HH-8/63 *Kına gecesi nasıl olur? Ağlatır mısınız gelini?*

HH-8/64 -gözel yaḴārıḴ genne. imdi ev̇velki kimi dēl. hindi bes ḥunu yaḴārıḴ. ev̇v̇el yaḴardıḴ HH-8/65 bu eline ḥalis hepsine, accaḴ ḲōřuḴ Ḳıç, ayaĠına bíz dēřiḳ Ḳıçına, siz dėrsiyiz ayaĠı HH-8/66 bíz dēřiḳ Ḳıç. el, bu el siz bilirsiyiz eli, e buna hindi ḲomỉyríḴ hindi Ḳoyular bes HH-8/67 bútegine.

HH-8/68 *Kınada giydiğiniz elbisenin bir adı var mı?*

HH-8/69 -gėyindiřřiḳ gendini gözēl, bayaS gėyindiřřiḳ genni. yaşıl gėyindiřřiḳ genni, buşkile. HH-8/70 ḳınada buşkile gėyindiřřiḳ. çıḴārıcıḴ yarın genni geyindiřřiḳ bayaS. başlı da ėdēřiḳ ta HH-8/71 burdan ta bura neşil edeller. bayāz ėdeller, Ḳolları genne beyle.

HH-8/72 *Siz ne diyorsunuz o başlığa?*

HH-8/73 -seddelʿali dēřiḳ. siz dersiyiz ney? siz demezsiyiz seddelʿali? Ḳına gėcesi, HH-8/74 bunu gėyindiřřiḳ buşkül. sabah gėyindiřřiḳ bayaz gelinniği ḥālis, ta bura neşil geyerler HH-8/75 burda?

HH-8/76 *Ne diyorsunuz siz o beyaza?*

HH-8/77 -gelinnik dēřiḳ. gelinnik allıḴ genni bin Ḳaḫıt

HH-8/78 *Oğlun var mı senin?*

HH-8/79 -bēnim dörd oĠlum v̇ar. új burda bíři de lubnanda dáyzá. getTi çalışmıya dáyzá u HH-8/80 gelemedi. dutallar gelillerse genni. yolda alıllar genni dáyzá. genni, çocuḴlarnı, HH-8/81 ablasını, ḥanımını heb alıllar.

HH-8/82 *Sen oğullarını askere gönderdin mi? Kocan ne zaman gitti askere?*

HH-8/83 -leke. ev̇liyimdi, ḳēv̇ířtTíḳ genni dáyzá. Ḳořḫarım gene ev̇lenir mi, ev̇lensin dáyzá HH-8/84 nēTçim enni. ḥay olíyı beş altı sene. telefonnan dānışıřřıḴ, ḳonuşuřřuḴ.

HH-8/85 *Ne anlatıyor, ne yapıyormuş orda?*

HH-8/86 -ḥorda yapıy? otuřuḴ. nēdci? iş vele gúÇ, oturuḴ. buřdan oĠlannar çalışıllar, sallıḴ HH-8/87 genne.

HH-8/88 *Senin aklına gelen beddua falan var mı, sizde birine kızınca neler söylerler?*

HH-8/89 -ḲızınçaḲ dėller ḫavas oldı̊.

HH-8/90 *Peki kızınca beddua eder misin?*

HH-8/91 -ėdēřiḳ ya. ya alla Ḳısmet ola, allā genni bin ḫalále düşüre beyle dēřiḳ ya dáyzá.

HH-8/92 *Dua ne var?*

HH-8/93 -alla rāzı ossun genne. bíz dėmeziḳ alla rızı ossun yaʿni burda dēřiḳ alla rızı ossun. HH-8/94 ḥorda dēřiḳ yaʿni giT allaḫ yessirreye, allaḫ bileye. beyle dēřiḳ.

HH-8/95 *Tuttuğun altın olsun falan derler onlar var mı?*

HH-8/96 -eyle dēřiḳ altın allā etsin seni. altın edeller gelinnere, gėyindiriller tēmiz gennēri dáyzá.

HH-8/97 *Kime altın ederler?*

HH-8/98 -Ḳızlara. alıcılar etmiyciler mi gennere altın? edeller gennere altı̊n, bunun kimi iḳi tene HH-8/99 ederler. buna bíř buna bíř, bíř de belenziḳ ėdeller.

HH-8/100 *Boynuna?*

HH-8/101 -ėtmezler, baḥalı hindi deyzá.

HH-8/102 *Kemer? Siz de kemer mi diyorsunuz ona?*

HH-8/103 -yōḲ v̇aĺa ėtmezler kemer. biz dėmezziḳ kemer, ḲurşaḲ dēřiḳ

HH-8/104 *Eskilerin giydiği kıyafetler nasıldı?*

HH-8/105 -bír çut ḳúpe ėderlerdi ḲulaĠına genne, bes bíř de çút yüzzúḳ bilesine, çoḲ para v̇arsa HH-8/106 ėder genne, bíř çút belenzíḳ genne, yoḫTursa ėtmez genne.

HH-9

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK12 (Kadın)/ 30
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Çukurdere Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme, Doğum), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları).

HH-9/1 *Senin adın ne, kaç yaşındasın?*

HH-9/2 -ı... h..., ottı̊z.

HH-9/3 *Çocuğun adını nasıl koyuyorsunuz?*

HH-9/4 -baba Ķoyar. ad uřřuĶ, adı̣nı uřřuĶ. adı̣nı urduĶtan sōra ezan oĶi̊řlar genne.

HH-9/5 *Kız mı oğlan mı? İlk çocuk mu?*

HH-9/6 -oĠlān, seķķizinci, bútegi seķķiz çoci̊Ķ seķķiz. dórd Ķız, dórd oĠlān.

HH-9/7 *Ağzına koyduğun ne?*

HH-9/8 -mallata biz sóylēriķ.

HH-9/9 *Kırkı çıkınca bir şey yapılıyor mu?*

HH-9/10 -yeddi gúnu çıḫTıĶTan keři çimdiřřiķ genni. súrmelēřiķ genni, geliller múbārekleller HH-9/11 genni. yeddi gúnnen keři gelirler ablalar múbārekleller genni, getiriller hedeye HH-9/12 çocuĠa. çoci̊ḫTan ablalar otuřřuĶ beyle getiřřiķ mettī gennere, ḫelviyat ġōřuĶ HH-9/13 gennere. şeker ney, beyle ėdēřiķ. noge ġōřuĶ. datlı, şeker. HH-9/14 seḫánnere ġōřuĶ, dayyıflarıĶ ablaları. oturullar bíř saḥat, iķi saḥát, gedeller evlerine HH-9/15 her kiş.

HH-9/16 *Göbeği düştü mü çocuğun? Göbeği ne yaptın?*

HH-9/17 -dúşTü yeddi gúnde. toPraĠın altına ĶōřuĶ bíz. çoci̊Ķlar górmesin, çıĶarmasınnar HH-9/18 genner, toPraĠın alTına ĶōřiĶ.

HH-9/19 *Kadında süt olsun diye bişey yapılır mı?*

HH-9/20 -súd emmemisse ináķlerden veřřiķ gennere.

HH-9/21 *Kampta hayat nasıl? Pahalı mı?*

HH-9/22 -gözel ķámPTa ḥáyát. her şey baḥalı, bazara gelliķ, ucuz allıĶ.

HH-9/23 *Başlık nasıldı sizde?*

HH-9/24 -başımızı dulbátlatdırıllardı, çiçek Ķollar. adı mi̊zviyyi.

HH-9/25 *Sen okula gittin mi?*

HH-9/26 -oĶi̊dum, sēdise, altınçı sınıfa yaʿni gitdim. on beş yaş, ben evárıĶdım.

HH-9/27 *Sen kendin mi istedin?*

HH-9/28 -gēlindim, on beş yaşında gēlindim. he bíz beyle kóyde, on beş yaş evlenir.

HH-9/29 *Sizde kınada, düğünde kızlar kendi arasında toplanır mıydı?*

HH-9/30 -he, dúgün ederdi, oynallar, Ķına yaĶallar. genner dúgün edeller, ķına yaĶallar gēline. HH-9/31 yoldaşlarımız bunu yaĶar. dönderiller saḫání, yıřřallār.

HH-10

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK10 (Erkek)/ 67
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Hidayet Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK13 (Kadın)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Hidayet Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemleri (Doğum, Evlenme, Ölüm), Giyim-Kuşam-Süslenme, Halk Takvimi, Akrabalık Terimleri, Halk Edebiyatı (Yır, Masal), Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Özel Günler (Bayramlar), Çocuk Oyunları, El Sanatları (Örgü), Vücut Uzuvlarının Adları.

HH-10/1 *Antep'ten sizleri görmeye geldik.*

HH-10/2 K13 -ḫoş geldiğiz. e bíz túřḳmen, bes bízím Ḳonuşmamíz farḲ olı̊yi. burda ḲonuşíyrıḲ bíraz HH-10/3 yaʿni kėlimetlere yaʿni aĠníyřıḲ, aĠnamíyřıḲ de şimdi yaʿni ıccaḲ şėy olduḲ, HH-10/4 alıştıḲ.

HH-10/5 *Teyze senin adın ne, kaç yaşındasın? Suriye'de neredeydiniz?*

HH-10/6 K13 -ben m... l.., ben bíř elli úç. ḫay, súriyeden ḫāmı. biz şehirden dēlíḳ. ḫumusun ḫāmanın HH-10/7 yaʿní kóyünde, bíz kóyde. bíz, kóyümu̇zün ismi tıllıf.

HH-10/8 *Buraya ne zaman, nasıl geldiniz?*

HH-10/9 K13 -bize oldı̊ bėş sėneden fazlayım burda. meskende yaşıydıḲ, oldı̊ bíze bura bíř sene yaʿni HH-10/10 bíř ay oldu bíze. şimdi vatandaş olduḲ, bízi bířaḫdılar dışarı. dediler siz vatandaş HH-10/11 oldı̊yız, bundan sōra bitTi buřda yaşamassıyız. oldu bíř sėne buçuḲ, bíř sėne bíř ay HH-10/12 buřda oldu bíze. e buřa bize ordan çoḲ iyyi. orda Ḳontiyner yoḲ, ne yoḲ, ʿayeli̇miz HH-10/13 bi̊yyūḳ, çocuḲlarım gēlinnērim. gēlín oldu gėne bíř úç ay, bíz gēlinim, besil evlendí, HH-10/14 o da daḫa gene ḫanımı şimdi bíř de çócıĠı oldu, allaḫa şükür bíř oĠlı oldu. on dórt gişí HH-10/15 yaşıydıḳ barábár. ḫay ḳontiẙnerde bes üç ḳontiẙner bíze vėrdiler. oĠlum bíř almışdı, HH-10/16 bize de bířdi, bíz doḲḲız gişi bíř Ḳontiẙnerde. Ḳontiẙner da nē sáne diyim, bu ḫalānın HH-10/17 şėyi yaʿni odası yoḲ? bu v̇ala çoḲ, bu yaʿni iḳi odā, bíř odadan mutfaḲ genninde var. HH-10/18 bunda yaşadıḲ dörT, bėş yıl. onnan sōra bura geldíḳ. e buřa ėyi.

HH-10/19 *Sen Suriye'de ne yapıyordun, hiç çalıştın mı?*

HH-10/20 K13 -yōḫ biz çalışmazıḴ, bizdē bízim kóyúmüzde bířáS çalışan yoḴ. HH-10/21 çalışıṛlar evlerinde, varsa yèřlerinde, varsa mallařı var şẻyí, çalışıllar. HH-10/22 Ḳocalarına yaʿní öGreTmen, çalışıllar, gèder súriyeden dışarı baʿzı çıḴar orda çalışır.

HH-10/23 *Suriye'de çalıştırmıyorlar mı kadınları?*

HH-10/24 K13 -var çalışıllar, bes bizím kóyúmüzdekleri bířaz sōra oldỉ óGretmen yaʿni şey HH-10/25 èdellerdi, sınỉf óGretmeni ne yaʿní, bundan başḴa yoḴ gitmezlerdi dışarı, razı HH-10/26 olmazlarıḍı. bizde kóyden dışarı şehirlere gitsinner Ḳızları salsınnar salmazlarıdı önce. HH-10/27 sōra şimdi saliyler, şimdi saliyler oḴíyler, bunnan önce yoḴ. HH-10/28 bizim gúnnerimizde yoḫTu.

HH-10/29 *Sen hiç okula gittin mi?*

HH-10/30 K13 -men iḳi sène gidígím, bírinci sınỉf, ikinci onnan sōra yoḴ. nènem bene ṛrazı olmadı, HH-10/31 bízde iş yanımızda varıḍı, biçin varıḍı, mal varıḍı gèdeller díşarı, dèller evde kim HH-10/32 çalışıcı bileme? ḳúççüḳtüm bířinci, iḳíncí sınıf ne çocỉĠỉ, ḳúççüḳ.

HH-10/33 *Biçin dediğin ne?*

HH-10/34 K13 -buĠdā, arpā bu şiḳil.

HH-10/35 *Sen kaç yaşında evlendin teyze?*

HH-10/36 K13- ben bíř yigírmí.

HH-10/37 *Biçinde başḴa ne ekerdiniz? Bunların ekimini kadınlar yapıyor muydu?*

HH-10/38 K13 -eḳerdiḳ buĠda, zeytūn eḳTiḳ yaʿni aĠaç zeytun vardı yanımızda. HH-10/39 biz eḳēriḳ, biz toplāřıḴ. Ḳadınnar ekeller mi? yō èrḳeḳler şèy èder, Ḳádınnar gèdeller HH-10/40 toplallar.

HH-10/41 *Onları biçerken kullandığınız bir şey var mıydı?*

HH-10/42 K13 -bizde derdiḳ buna Ḳalıç, dēmirden. bunnardan önce biz biçērdiḳ buşḳil sōra bunnar HH-10/43 bitTi.

HH-10/44 *Peki biçtiklerinizi nasıl muhafaza ediyordunuz?*

HH-10/45 K13 -bunnarı toplāřıḴ, var deřresi bunṇarı dóver, saman èder bunṇarı daşşırıḴ ève gènneri, HH-10/46 ḲōřuḴ. malımız mal.

HH-10/47 *Nerede saman ediyordunuz?*

HH-10/48 K13 -var yerde gennēri saman èdēřiḳ deřresĩnen dóver, getiřřiḳ eve gennēri. HH-10/49 mala yediřřiḳ tēnesini, buĠdā, arpā, küşnē, cılbān her şey.

HH-10/50 *Bunları kışın sakladığınız yerin bir adı var mı?*

HH-10/51 K13 -hey samannıĶ dėrdiķ biz malın evlerine. biz derdiķ genne sıĠıřřıĶ. sizde burda genne HH-10/52 aḫıřřıĶ. v̇ar kóy ĶıraĠımızda dėller aḫıřřıĶ. kóy ĶıřaĠımızda v̇arıdı onnar şimdiyeçe HH-10/53 dėyler aḫıřřıĶ gennere.

HH-10/54 *Seni nasıl istediler peki?*

HH-10/55 K13 -önceden bíz ķúççüķ Taḫa bu Ķız bu oĠlana. gendi benden ķúççüķ bíř yaş, bíř sėne. HH-10/56 áv̇ büyüdüķ, dėdiler sėn gene? bėn dedim yoĶ. yoĶ razı̣ olmam te ķúççüķķenne nėnem HH-10/57 demiş, bíř ablam v̇ardı, o da suriyede. onnar da ablam ʿamcásının oĠluna bútegi de bu HH-10/58 ʿamcásının oĠluna ben sōra aldım ʿamcámín oĠlu, bės ablam yoĶ, anamın HH-10/59 ʿamcásının oĠlı aldı. bes babam, allaḫ raḫmet ėtsin genne, dėdi bēn ġardaşímín HH-10/60 oĠluna v̇ėririm̧, yabancıya v̇ėrmem. beyle oldu, Ķav̇ġadan oldı̊.

HH-10/61 *Sen istemedin yani.*

HH-10/62 K13 -óGřencidi, on iķinci sınıfTı, ķúççüKTı̊, óGrencidi. evlendiķ sōra gendi úníversite HH-10/63 bitirdi evli, askere̥ ėtdi ėvli, ayrındıĶ evli, iķi çocuĠı̊mız oldu, sōra ayřındíĶ. HH-10/64 ʿamcámgilden ķēv̇ířdiķ gitdiķ, ayřındıĶ.

HH-10/65 *Yeni evlenenler kendi evine geçmiyor mu?*

HH-10/66 K13 -yoĶ yeni evlenenner bizde Ķalıllar aylede, sōra eviriller, onnan sōra ayřılıllar.

HH-10/67 *Senin düğünün nasıl oldu?*

HH-10/68 K13 -bizím cehizimiz buranın cehizi kími dēl, buřda çoĶ baḫalı.

HH-10/69 *Sizde daha mı ucuz?*

HH-10/70 K13 -bizde yoĶ biz súriyen̥kini bením cehizim para on úÇ bin. bu şimdi súriyenin yeni HH-10/71 geldigi̥mizde yüz lirası. yeni geldigi̥mizde buru̥ya súriye parası, buranın yüz lirası HH-10/72 súriyenin on yeddi binine ulaşdı. bizde onda ucuzdu, ben onda cehizímnen şeyi HH-10/73 gėyerdiķ başımıza onnan hep altın ėtTim.

HH-10/74 *Adı ne başınıza giydiğinizin? Ne var onun üstünde?*

HH-10/75 K13 -biz ġázi diyeřiķ genne. bunun üstüne biz şey şal kimi yaparı̣dıĶ, gėyerdíK bu altınnar. HH-10/76 bilenziķ gene yapTım.

HH-10/77 *Bu altını erkek tarafi yapmıyor mu?*

HH-10/78 K13 -yoĶ bize parıyı v̇ėrmediler mi? bu paradan yapāřıĶ.

HH-10/79 *Onlar size para veriyor siz de bununla çeyiz, altın mı yapıyorsunuz?*

HH-10/80 K13 -cehizí genner yapallar, elbise melbise ney alıllar bu başlıĶdan da altın yapāřıĶ.

HH-10/81 *Bazı Türkmen teyzelerin yüzünde dövmeler var, onların adı ne, neden yapıyorlar?*

HH-10/82 K13 - dóvún. bizde yoĶ. bunnar araPlar bunnarı yapallar. túřķmennerde bířaS yaʿní, HH-10/83 ʿaraPlar bunnarı yapallardı. bunu iGneden dóveller.

HH-10/84 *Onu güzel olsun diye mi yaparlar?*

HH-10/85 K13 -ne bilim ben, bes önceden yapallardı şindi yoĶ. bunnar önceden bu yapallardı, sōra HH-10/86 yapmazlardı. yaʿni v̇ardı Ķadında ḥurasına hėyle yapmış, baʿzi da ḥurasına yapmışTı. HH-10/87 ben ev̇lendim, bíř mikej yüzüme Ķomadım. bes ev̇lendigim gún bene ḳoy̰dılar. HH-10/88 onnarı da ben almadım, ablama alıĶlar. bennen önce bíř sėne ev̇lidi, iķinci sene ben. HH-10/89 ablamın şeylerini getirdiler, ona da ėşi genner aldı, çöpe genni atTı.

HH-10/90 *Siz onun adına ne diyorsunuz?*

HH-10/91 K13 -mekyeÇ, aynı bura kimi sürme, mėkyeÇ. siz de dėmezsiniz genne súřme? HH-10/92 v̇ar sürme, daş sürmesi, dóv̇me dóv̇eller, v̇ar sürme bu Ķalem kimi.

HH-10/93 *Taş sürmesi neyden yapılıyor?*

HH-10/94 K13 -bilmem nėrden bunu getirillerdi taş beyle, bunu da ataşa Ķoñ genni, bişiřin sōra, yaĠ HH-10/95 genne ĶoynacaĶ bířaS, ataşda beyle yanma yanar. onnan sōra ḫavannan genni döv̇en HH-10/96 döv̇en, yumşaḫ ḥa mis gimi genni, mişen gózde dursun, yapallar beyle genni. HH-10/97 biz önce yoḫTurdu bu Ķalemler, sōra bu Ķalemler oldular. bu daş sürmesi bunnan iyi, HH-10/98 daşĶı bunnan iyi. yaʿni góze iyi. bunnan ķipřiķlēni, insan ķipřīsini Ķířınnıř, olur. HH-10/99 bes o yoĶ, v̇ar genne mīl, genni yaparsın bu şiķile.

HH-10/100 *Kına geceleri nasıl olur sizde nerede olur?*

HH-10/101 K13 -ev̇de, gēlinin ėv̇inde, burda yoĶ, şimdi burda hep sālilerde neyde buřda yapallar. HH-10/102 bizde kóyümüzde sali ney? baķ sali burda ógi̊niSde buřda hep dúgúnner yapallar. HH-10/103 gún geçmez var dugún buřda maşşallaḥ. dugún salisi mi dėller bilmem ne.

HH-10/104 *Düğün salonu siz de salon der misiniz?*

HH-10/105 K13 -bizde dėmeziķ, sali dēřiķ, sali dėrler. náşíl sali yaʿni ʿaraPÇa.

HH-10/106 *Türkmenler ne derler, eğlencelerin yapıldığı yerin bir adı var mı?*

HH-10/107 K13 -yōķ ḥay biz ėv̇de yapārdıĶ. dúgün çoĶ v̇arsa Ķapıyın ögü büķún beyle ḫōra kimi dışar HH-10/108 bol, dışarda yapařdıĶ.

HH-10/109 *Senin kınan nasıl oldu?*

HH-10/110 K13 -benim ķınam gúnü yířřancı varı̨dı, oyuncu varı̨dı, şey vardı, ben getirdim. HH-10/111 bunı getirdiler benim dúgünümde Ķayınlarıma da gėne getirdiķ, v̇ar baʿzí, v̇ar bilesine HH-10/112 parassí ʿamcám getirdi bize de, Ķaynıma da getirdi.

HH-10/113 *Bu gelen oynayanlar nasıl oynuyor, özel bir oyun mu?*

HH-10/114 K13- ḥay oynallar. ḫanımlar oynallar, bayannar beyle ėrḳeḳler ayrı, ḫanımlar ayrí bu şiḳile.

HH-10/115 *Kına ne zaman yakılır?*

HH-10/116 K13 -yastını bíř saʿat on gimi beyle yaʿni bu şiḳile. sōra yaḴmazlarıdı ya bíř dırnaĠlarına HH-10/117 yaḴallardı ya hiç de yaḴmazlardı ya sōra o dırnaĠlarına mánkür Ḳollardı ney ḳına HH-10/118 getirillerdi, bes yaḴmazlarıdı işde, ḳına beyle yaḴıcı alır.

HH-10/119 *Ağlatırlar mı gelini? bizde kına gecesi gelini ağlatırlar.*

HH-10/120 K13- bizde de aĠlár ʿaynísi. HH-10/121 yıřřallar genne, túřḳü yıřřallar, túřḳünün ḥavasınnan gēlin aĠlar.

HH-10/122 *Yemek ne yaparsınız?*

HH-10/123 K13 -dúgün yemegi şėy, etleri Ḳazana ḲōřuḴ, Ḳoyun boĠuzlāřıḴ, beyle tavuḴ ney. HH-10/124 sōra tavuḴlar oldu, ónce heP Ḳoyun ne boĠuzlāřıḴ. heP var yanımızda da mal HH-10/125 boĠuzlallar, bişiřiḳ áv̇ piláv̇ bişiřiḳ, buřġul bişiřik, yaḫni ėdēřiḳ, menseflere ḲōřuḴ bu HH-10/126 yemegi misafirlere. misafiller büḳún oturuḳlar, ḲōřuḴ, döşeřiḳ misafiller oturullar, HH-10/127 yėller.

HH-10/128 *Yemekleri kim yapar peki düğünde?*

HH-10/129 K13 -ben yaparım, oĠlanın anásígil yapar bu yemegi. Ḳızın annesígil deyiller.

HH-10/130 *Senin kaç çocuğun var teyze?*

HH-10/131 K13 -ben on, allaḫa şükúr.

HH-10/132 *Ama sen genç duruyorsun?*

HH-10/133 K13 -beni góren beyle dėyir. bene dėller sėne bilinmez yaʿni on, on bíř de çocuḴ bířsi öldi HH-10/134 allaḥ raḫmet ėylesin bíř bėş yaşta.

HH-10/135 *Neden öldü?*

HH-10/136 K13 -ḫástalādı, bu ḳötü aĠrıdan öldü genni de. aḫırı bu yaʿni baĠının ʿėĺacı yoḴ oldu. HH-10/137 bilmėm ne dėyler safar kinė bilmem nė diyniz? sařatlan bíz dēřiḳ genne, sařatlan. HH-10/138 genner nė diyler bò aĠrıya? bíz sařatlan dēřiḳ ʿaraPça bíz sařatlan dēřiḳ genne. HH-10/139 e bunun ʿėĺacı yoḴ, Ḳaldı iḳi sėne, onnan sōra allaḥ raḫmet.

HH-10/140 *On çocuğun onu da burada mı şimdi?*

HH-10/141 K13- bířị̈si súriyede. o ev̇li ėşinnen Ḳaldı.

HH-10/142 *Onların olduğu yerler sakin mi?*

HH-10/143 K13- şimdi áccaĶ bėraS önce yoĶ, òçaĶ vurıyler beyle bòmbalar vuriy. bíz neyden ĶaşdıĶ? HH-10/144 bòmbalardan ḫeP ĶaşdıĶ.

HH-10/145 *Köyünüzü mü bombaladılar?*

HH-10/146 K13- çoĶ bòmbalallaṛdı. ểvimize de bòmba geldi, bizim oturdỉĠụmuz eve. bütụn míllet de HH-10/147 ve̊aṛdı geninde. biz çıḫTıḫTan sōra, en önce bòmba urdular. ʿamcámın oĠlına ḫay, HH-10/148 bízim evimiz ḫay bu şiķil. gē̄ce bíř yastın kimi beyle.

HH-10/149 *Amcanın oĠlu evde miydi?*

HH-10/150 K13- genner dışarı çıḫTılar. yoḫTur bíř on bèş daĶíĶa yoĶ, evden çıḫTılar. HH-10/151 bòmba indi, oturduĶları eve indi. allaḫʿomreleri ve̊ar. elḫámdüllaḫ.

HH-10/152 *Sizde çocuğu olmayan kadını boşarlar mı? Kocası üstüne evlenir mi? İkisi aynı evde mi yaşar? (35.43)*

HH-10/153 K13- ve̊alĺa olmadısa boşanmıycı, evlenir. ayırıllar, yaşallar, báraber olur, beyle de olur. HH-10/154 ḫindi ábimin oĠlỉ iķi Ķadın yanında, bes burda ķámptalar heP, gene ayrí Ķonteynırda HH-10/155 yaşar.

HH-10/156 *Türkmenler iki üç evlilik yapar mı?*

HH-10/157 K13- az, yoĶ. bíř t... Ķadın öldỉ, bíř yaʿni ayřındı mayřındı, oldu bíř şèy oldu yaʿní, evleniṛ. HH-10/158 önce ʿayíPlardí áyle, Ķadın ve̊ar, nèy ve̊ar. nèye bíř daḫa evleniy? batṛannıĶ mı evleniy̰ HH-10/159 bu?

HH-10/160 *Batıranlık?*

HH-10/161 K13 -batırannıĶ (patronluk) yaʿni nèy̰? bíz kóyúmüzde bes iķi táne bes yannarında bíř HH-10/162 Tánesi onu boşar, ō̃tegi óldi mi óteginnen èttifaĶ olmādı, yaʿni aralarında bířbírinnin HH-10/163 bířsi çocuĠỉ olmādı, bèş kèrẹnen altı kèrẹne evlendi. bes bířsi batařřıĶ evlendi, bèş mi HH-10/164 altı Táne mí. bíř táne bilir ḫarda, parası çoķ gèder genne, evlenir bèyle èderdí. HH-10/165 en önceki Ķadíní óldí, onnan sōra evlendi, dadandı. buná èvlendi bíř, iķi, üç sène HH-10/166 çocuĠỉ da olur baʿzının, yine de başĶasínı gene gètirdi. bíz iķinÇi ķadının üstüne rāzı HH-10/167 olmazzıĶ. yaʿni messa Ķızımızı vèrmeķ. bèním ablam ʿamcámín oĠlunu aldı, bes HH-10/168 Ķadınnı ķē̄vířdı gènni. sōra ittifaĶ olmādí aralarında, onnan sōra ablamí aldı. HH-10/169 ʿamcámín oĠlu yaʿní g̃arip del. boşandıḫTan sōra aldı genni. bèyle.

HH-10/170 *Çocuğu varsa onu da getirir mi kadın?*

HH-10/171 K13- bu evlendigi daḫa ḫamileydi, gètTi ehline, darġın gèTi. boşandı bu yaʿní ʿamcámín HH-10/172 gē̄lini, e sōra çocuĶ yaşadı ánnèsinn̰en doĶĶuS sène. alır da para gènne bíz dèříķ HH-10/173 nefáĶá, dèller gènne. alır bunu çocuĠun mişen bèslemeķ‿úçun. Ķádína bilmèm vålla HH-

10/174 Ḳadına da para veriḷler mi, yoḴ mu? sōra gėtirdiler çocuĠu bȯbasına gúvenniḳler, **HH-10/175** neyler. mıḫtar getirdi çocuĠu. çocuḴ bȯbasına sormıya bile, çocuḴ bābıyı bilmėz. **HH-10/176** annė ḫāmíle gėtTi, bilmez bābıyı le ʿaḴrábáṣı̨nı, kimsesini bilmez. baĠır çıĠır çocuḴ **HH-10/177** Ḳalmādı bȯbasının yanında. sōra genni gėri aldılar. gėtirdiler geri mḭḫtara, ney̨ dedi? **HH-10/178** yaʿní şaḥaT ol ünnū baḳ bu çocuḴ Ḳalmíy̨ yaʿni bȯbasının yanında, geri annisiyin **HH-10/179** yanına dönücü. ġaldı, gėtTi genni geri ánesine, bu yaşadı Ḳaldı ánnesinen sōra **HH-10/180** büyyüdü gelir ʿaT bȯbasının yanına da gelir, bīʿat ablamın yanına da Ḳardaşlarının **HH-10/181** yanında da bḭyüdüḳTen sōra. sōra gėder gelir dė.

HH-10/182 K13- nėre? dėrse mi? e giT. Ḳurs dėrsine gėTcilerdi taḥtil gúnü gideller. sabaḥTan boGún **HH-10/183** ḲaĠdılar bu dėyi, beni yatırmadılar, gėdiyler geliyler abĺalarına dėyler yallaḥ bízi al **HH-10/184** giT şėye ḳámPa, ḳámPa gėdecekler. bugún taḥtil, ḱaĺ bayramdan bėri gėTmēdiḳ, orıya gėdciḳ. **HH-10/185** derim baḳ yaĠmȓr yaĠıyyı, ne yaĠıyyí cáv̇ yaʿní ortalıḳ iyyi dēyil. nōluÇu? **HH-10/186** hiç bíř şėy olmaz, siz bízi burda háPis yatıḴsıyíz, (40.00) órda biz ḲaçışíydíḴ, oyníydıḴ, **HH-10/187** ėdíydıḴ ákrábalerimizn̨en. e burda bizí getirdiyiz. e dėrím ḳótü mü burda síz **HH-10/188** ėv̇iyizde oturíysıyíz, ġalíysiy̨iz. oḴula gedeller, geliller bėyle yaʿní beyle. **HH-10/189** dışarıya çıḴsınnar oynamíya, ėtmiye yaʿni.

HH-10/190 *Sizde mevsimlerin adı ne?*

HH-10/191 K13- seyf, Ḳuş, ḫarīf. ḫarīf, bu dudların aĠaçların yapřaḳları düşüncü, sonbaḫār. **HH-10/192** ḫaríf ónce, seyf sóra gėlir. bútegine bíz ḫarīf dėller. beyle dēl mi? rabīʿ yaz gúnnerine **HH-10/193** dēřiḳ, yaz gúnnerine bizím çayırřlař ʿat olur yeřřelde, díşarlarda, şėylerde bunnar.

HH-10/194 *Günler?*

HH-10/195 K13- cúmʿá, cúmʿádan sōra sábiT, eḫáT, tėnīn, telete, erbaʿa, ḫamīs, cúmʿá. **HH-10/196** eḫáT bazār gúnú. tėnīn bazartėsi, telete salı, çarşamba erbaʿa, beřşembe ḫamīs, cúmʿa **HH-10/197** ʿaynı́, cumʿartesi sebt gúnü. ʿarápça bunnar.

HH-10/198 *Yağmurun, karın başḴa bir adı var mı?*

HH-10/199 K13- yoḴ, yaĠmır, yaĠmır ʿaynı́, Ḳar, yaĠmȓr.

HH-10/200 *Fırtına, rüzgar?*

HH-10/201 K13- ʿaraPça Ḳara telic, gėri ʿaraPça yaĠmúr, biz túřḳmençe.

HH-10/202 *Bardağa da bardak demiyorsunuz değil mi?*

HH-10/203 K13- bíz bardaḴ dėmezziḳ, kės dīřiḳ gėnne bíz.

HH-10/204 K10- hendi şėye nė deller boyunduruĠa?

HH-10/205 K13- boyúnduruḴ dėrdiḳ genne.

HH-10/206 K10- bu orta yėrdeki şey Ḳāyíş.

HH-10/207 K13- Ḳāyíş bu dēriden, inek derisinnen neyden. bunu inegin başının derisinnen HH-10/208 yapallardı.

HH-10/209 *Ucu demir olan bir değnek vardı?*
HH-10/210 K13- bútegine çúT dēřiķ.

HH-10/211 *Bir değnek vardı.*
HH-10/212 K13- meses diyēřiķ genne. gendinde v̇ar bíř tarafında mişen çútti, çāmıř māmıř topřaḲ dolař, HH-10/213 bunú mişen ayıtlamadan_için. sürüdüm, ben de çút sürüdüm ev̇lenmeden önce. HH-10/214 bȯbam hėyle yaşlıdı, yoḫTurdu önce şey, hep atlardan yėrleri sürüdüķ. HH-10/215 sōra tėraḳtör oldú, şėy oldu. bunnardan hep yėrleri sürürdüķ.

HH-10/216 *Sizde kaynana kayınbabaya ne derler? Teyze, hala, anneanne babaanne?*
HH-10/217 K13- Ḳaynana ʿaynί Ḳaynana, Ḳayınbuba da ʿámcá dīřiķ. ḥalıya bibi bíz dēřiķ, deyzeye HH-10/218 deyze dīřiķ. bízde ánnėy anníye ēcim, baba annīsi de ebem.

HH-10/219 *Sizde nene yok mu?*
HH-10/220 K13- tēte dēřiķ, bėn torunlarıma dėrim tēte. emme beyle túřḳçe ḲonuşarsaḲ ebe, ēci.

HH-10/221 *Çocukları uyuturken söylediğiniz ninni falan var mı?*
HH-10/222 K13- e ben işim v̇ar, çalışıcím ėdcim, çocuĠun başında mı oturur? ḳaĺ, bėşige atarım. HH-10/223 ḥay bene deller; Ḳızı ḲıSḳan görme, beşşiK dibinde genni gór. yaʿní ḳaĺ, yaʿni ḲızḲan HH-10/224 başḲa, sōra ev̇lendi, çocuĠu oldu başḲa. ė beyle deller Ḳızı ḲıSḲan górme beşşiK HH-10/225 dibinde gór, çocúĠu olúnçıḲ neyínçıḲ, o zaman genni gór. beşşiK ḥay, mercūḥa bíz HH-10/226 dēřiķ genne. ařaPÇa sirīr. beşşiK, ta önceden nenemgil neygil, bíz ebem yaʿní dellerdi HH-10/227 beşşiK, yıřřařřařdı da dellerdi, Ḳızı ḲızḲan górme, beşşiK dibinde gór. HH-10/228 nēçin beyle diysiz? ḳaĺ, hindi Ḳız ḥalını górüķ, sōra ev̇lenir, çocuĠu olur, o zaman genni HH-10/229 gór baḲʿad nasıl. ḥalnı debbiřřeř mi, çocuĠunu yaʿni neşil baḲar mı, ev̇ini debbiřřeř HH-10/230 mi, çalışır mı, o zaman genni gór.

HH-10/231 *Bildiğin ninni var mı?*
HH-10/232 K13- túřḳçe söylemezdik yaʿni.

HH-10/233 *Fark etmez nasıl uyutuyordunuz çocukları?*
HH-10/234 K13- çoḳ şimdi bu şėy zamanı büyükleri beyle oturallardı, ḥay ėdellerdi genne; nennu nennu HH-10/235 bilmem ney, çoḳ şeydellerdi, çocıĠa yıřřallardı.

HH-10/236 *Biliyor musun, bir ninni söylesen bize?*
HH-10/237 K13- anam nėnnī, bȯbam nėnnī, oĠlum nėnnī yaʿni beyle şeydellerdi

HH-10/238 *BaşĶa var mı Türkmence?*

HH-10/239 K13- v̇ar v̇ar, bír Ķaç túřķü v̇ar gene túřķmence. v̇ardı túřķü biyle bes yıřřamazlardı gennēri.

HH-10/240 bu óncekiler, bi̊yúķler şeydellerdi.

HH-10/241 Ķala Ķalıya baĶār

HH-10/242 Ķaladan Ķannar aĶār

HH-10/243 ќaĺ yārím yüznü durmuşĶan

HH-10/244 saĶĶallıya ķim baĶār

HH-10/245 kim baĶar? baĶmaz, yārímin yüzünü górmúşĶan ќaĺ saĶĶallıya da kim baĶar? HH-10/246 kimse baĶmaS. gózele baĶallar saĶĶallıya baĶmazlar. beyle deller.

HH-10/247 ќaĺ ḥāma yolu düz gėdēr

HH-10/248 incė belli Ķız gėdēr

HH-10/249 urdum incesíne Ķırđım

HH-10/250 daḥa bená naz ėdēr.

HH-10/251 *Günün saatlerine ne diyorsunuz? Mesela sabah, öğle, akşam gibi.*

HH-10/252 K13- ḥáy bizde ʿayní bíz yaʿni túřķmence bíz de sabaḥ, óylen, iķindin. siz genner iķindine HH-10/253 nė dėller? iķindin, aḫşam, yastın. genner yastına ná bu? yastın bíz dēřiķ, túřķçe HH-10/254 bunnarı.

HH-10/255 *Sizde de görümce elti falan varmı?*

HH-10/256 K13- górúmcem górúmüm dėrim yaʿní. bíz dėříķ Ķaynım ařv̇adı. e bı̊rda sizde yėnge de HH-10/257 diyiller.

HH-10/258 *Bacanak var mı sizde?*

HH-10/259 K13- bu bȧcanaĶ adeyn ne deyiller? imķin, bacanaḫ bíz ne dēřiķ kenne? ʿādilī dēřiķ genne, HH-10/260 ádil.

HH-10/261 *Enişte, baldız var mı? Şimdi demiyor musunuz?*

HH-10/262 K13- enişte, ey. bu baldızın imkini dėller, ḫānımının bācısın da imkin baldızı dėller. HH-10/263 óncedekileri yaʿni ev̈vel dillerdi. bu óncedeki búyükleri. yōĶ beyle ĶonuşmazıĶ.

HH-10/264 *Eşin annesine babasına neden anne baba demiyorsunuz?*

HH-10/265 K13- v̇ar baʿzíleri de bu başĶa kóyde, báki bizde de v̇ardı, yaʿni ḥāla dėller genne. HH-10/266 baʿzí dėr yaʿní, túřķmence bibi dėr genne. şėyine yaʿní Ķaynanasına. HH-10/267 dėmez Ķaynanam, bibi dėr genne. yaʿní ḥālası.

HH-10/268 *Sizin köyde meşhur yemekler var mıydı?* (*1:02:02)*

HH-10/269 K13- mėsēfir gelir, çoĶ, et bişiřřiķ, tavuĶ bişiřřiķ. bízde ořda v̇ar maĶlūbi yapāřıĶ pírinç, HH-10/270 et, baTlícān bunnarı.

HH-10/271 *Maklubi nasıl yapılıyor?*

HH-10/272 K13- v̇ar kepsī, gene pílav̇ gendi. beyle pílav̇ın ḫabbėsi acȧĶ büyyúĶ. buna v̇ar şėy genni HH-10/273 hėyle donl̊ olur ta ḥonun gibi. şėy ġōřuĶ genne, súyuna atāřıĶ. bunun baḫaratı yaʿní. HH-10/274 olur pírínÇ búlyon gibi, yaʿní sarılı her ḫabbe. etden gėne yapāřıĶ gėnni, tav̊ĶHH-10/275 etinnen yapāřıĶ. v̇ar bíř yėmeK gene, dēřiķ genne sacíyyí. gėne et bişiřřiķ, etin HH-10/276 súyl̊nnan eķmeķ, eķmegi yaĠdan beyle Ķav̊řřıĶ, yoĠuřttan, samıřsaĶTan pířinÇ, HH-10/277 bunl̊ yapāřıĶ gėne eti. v̇ar gėne bízde yoĠuřttan, yaʿní bunnar hep yėmeK şėyi yoĠuřt, HH-10/278 ėt, şorba. siz burda şorba dersiyiS genne bes et, yoĠuřt. şeķřiyye dēřiķ genne bu HH-10/279 súriyede belli yaʿní, nėrde ossa bu belli ismi şeķřiyye. samıřsaĶTan genni şeydēřiķ, HH-10/280 accıĶ yaĠdan, samıřsaĶTan Ķav̊řl̊Ķ genni. üstüne dóķēřiķ, ĶıraĠında burġul bişiřřiķ HH-10/281 etnen búşkl̊ yaʿní. dolma ʿayní. yapřaĶ, üzüm yapraĠı nėyi. bíz dēřiķ gėnne melfūf. HH-10/282 bu şėylerden gėne sařma yapāřıĶ. siz burda dolma çoĶ biberden yaparsiyiz.

HH-10/283 K13-biz ĶabaĶ dimezziķ, ķöse dēřiķ.

HH-10/284 *Kış için domatesi, patlıcanı kurutuyor musunuz?*

HH-10/285 K13 -ĶuruduřuĶ, patlıcanı ʿayní bura gimi genni şėydēřiķ, yaʿní dolması oyāřıĶ, düzēřiķ HH-10/286 gennēri, iplere asāřıĶ gennēri, dam başında Ķurullar, indiřřiķ. yazda, yaz gúnnerinde, HH-10/287 sıcaĶlarda. Ķışın óncelerinde olmaz, ulur, ḫarāb‿olur. meKdús yapāřıĶ.

HH-10/288 *O ne?*

HH-10/289 K13- batlıcannan síz burda bu yoḫTur. bunu bíz Ķış şėyi Ķáḫvaltı yapmaĶ‿üçün bíz bunu HH-10/290 yapāřıĶ. batlacanı bu Ķazannara dodduřřuĶ, üstüne de bu yapřaĠınnan ĶōřuĶ, bíř de HH-10/291 şėy gennere su ĶōřuĶ, ataşa ĶōřuĶ genni, Ķaynar Ķaynar bişeř, indiřřiķ. HH-10/292 Ķarnını hėyle yařřıĶ, duz genne ĶōřuĶ. sōra gennēri düzēřiķ hėyle bíř HH-10/293 şarşafa neye. áv̇ üstüne daş ĶōřuĶ, bunun súyu heP gider, Ķalmaz súy gende. HH-10/294 onnan sōra Ķırmızıbl̊ber, cūS bunnardan içine dodduřřuĶ, matrabannara, Ķutulara HH-10/295 ĶōřuĶ genne.

HH-10/296 *Ne dolduruyorsunuz içine?*

HH-10/297 K13- biber, cūS, simsim de v̇ar, onnan da dodduřřuĶ. simidin yúzündeķi, bíz dēřiķ buna HH-10/298 simsim. bu fıstıĶ mıstıĶ tilli Ķoyyun, lóz ister Ķoyyun, yaʿni içine dodduřřuĶ. HH-10/299 e bunnarı ʿaT zeyte. ĶōřuĶ gennēri Ķutıya, onnan sōra genne ʿaccıĶ zeyt ĶořuĶ, HH-10/300 dodduřřuĶ üstünü, mişen zeyt Ķomazsan genne ḫarab olur. bu Ķış ʿaT Ķáḫv̇altıya, HH-10/301 Ķáḫv̇altı yapmıya neye. bu yaʿni Ķışımıza, sȧyfaça bize yeter. yaʿni bu ėv̇de v̇ar, yaʿni HH-10/302 gėtmeden merketlerden, şeylerden meselen bunu istiysín. peyndir HH-10/1:09:32 kimi, ney kimi. HH-10/303

yaʿni çoḳ genni getirmeziḳ. v̇ar ėv̇de zeytinimiz v̇ar, ʿattun v̇ar, yumurta ney ev̇de HH-10/304 allaḫın ḫáyrātı çoḳ elḫámdulilleḥ.

HH-10/305 *Bizde patlıcanı, domatesi doğrayıp kuruturlar sizde de varmı?*
HH-10/306 K13- bíz hep elimizde bėyle gennēri şeydēřiḳ, süzēřiḳ, súyunu sıḲārıḲ gennērin, súzēřiḳ, HH-10/307 dama ḲōřuḲ. damda günün altında bunnarı ḲuruduruḲ.

HH-10/308 *Salça yani siz ona ne diyorsunuz, pekmez mi?*
HH-10/309 K13- ḥay beKmez dėmezziḳ genne. biz dēřiḳ üzüm şeyine, buna biz beKmez.

HH-10/310 *Ona ne diyorsunuz peki salça mı?*
HH-10/311 K13- salça, bu biberkine dēřiḳ salça.

HH-10/312 *Domatesinkine ne diyorsunuz?*
HH-10/313 K13- domaskine benádōra dēřiḳ genne, Ḳuru benádōra.

HH-10/314 *Şıllık tatlısı varmı? (1:12:02)*
HH-10/315 K13- v̇ar. şıllıĠı nē zaman yapardıḲ? biçin búḳünnen tüḳetTiḳ, áñ sōra, bízde biçín HH-10/316 işi neyi súrür bíř ay bilemizde, bu yėrde bíçeřiḳ, ėdēřiḳ. bunu bitirdíkTen sōra dėller HH-10/317 ʿaT bitirdi, büḳún, āḫířki gún yaʿni. şėy ėdēřiḳ genni. ʿat ḥay şıllıĠı, genni sacın HH-10/318 üstünde yapārıḲ. şeḳer genne ḲōřuḲ, şeydēřiḳ, yaĠ genne ḲōřuḲ, kere yaĠ ney. HH-10/319 bunnardan yapārıḲ. bunu çoḲ Ḳaynanam yapar.

HH-10/320 *Doğum yaptıktan sonra anneye iyi gelmesi için böyle şeyler yedirilir mi?*
HH-10/321 K13- bízde yoḲ, ne ossa yediriller. bizde çoḲ yaĠ yediriller genne, yeni doĠum yapınçıḲ, HH-10/322 aslí yaĠ, bu kere yaĠı, bunnan yımırta, et getiriller genne, ḲaymaḲ, sulu pirínÇ hėyle HH-10/323 genni etTen bunu yapārıḲ. hėyle yỉmşaḲ yaʿni çoḲ Pişer.

HH-10/324 *Ne eti?*
HH-10/325 K13 -Ḳuş, ḫámám. bu biz bislēřiḳ ėv̇de. bizde olur bunnar. buřda yėmezler genni. HH-10/326 bu çoḫ datlı bunun ēti. bu feydēli yaʿni bunun şeyi. burda çoḲ v̇ar siz yemessiyiz onu. HH-10/327 áblam, arḲadaşlarımızın şeyi Ḳaza yapTılar ḥurda. bizde bíř ḲırıḲ mırıḲ bíř şey oldu, HH-10/328 yesin gennen, yımıřta, biz dēřiḳ genne aslī yımıřta.

HH-10/329 *Bulamaçta ne var?*
HH-10/330 K13- bulamaÇları biřaz yapārıḲ, bu bulamaÇ gene. un, şeḳēr, kere yaĠı. HH-10/331 Ḳaynanam búḳünen bíz yanımızda mal yoḲ mu? kere yaĠ biz ėv̇de yapārıḲ. HH-10/332 yoĠuřt çallıḲ bunu sōrada önce v̇ardı, íneḳlērin derileri, bunu bėyle, úç hėyle aĠaç HH-10/333 duřduřullardı, bunnarı genne baĠlalallardı. bunun içinde de hėyle bíř çubuḲ, başında HH-10/334 da hėyle bíř şey vardı. bunnan

önce şeydellerdi, dėrdiķ yannıĶ yaydılar. HH-10/335 kere yaĠı ayran şeyi. sōra oldu cařřalardan, gene yaĠ HH-10/336 Ķořlardı. otuřullardı hėyle yayallardı, çıĶařıllardı gene şėyleri. sōra oldu hep HH-10/337 mekīná ʿaT oldı, eñ sōradan ʿaT. bíz yapmazıĶ. ben yaʿni ennėm, nēnėmgil onnar HH-10/338 yapallardı. sōra bízim günlerimizde mekīne oldu yaʿni Ķolay oldu.

HH-10/339 *Yeni doğum yapan kadını yalnız bırakırlar mı? Neyden korkuyorlar?*

HH-10/340 K13- ĶořĶıllar bıř şey mıř şey olur genne yaʿni yannız yatmāsın. bíz dėřiķ genne, tebeʿá mı HH-10/341 ney? arapça dēřiķ genne tebeʿá bútegine. uyuyuĶ muyuyuĶsa yatTıĠı yėrde yaʿni bıř HH-10/342 şey genni genne bėyle ḥayyillenir ĶořĶudan. ben oldu bilem. geldi, kenni Ķȯcāmın HH-10/343 yüzü. doĠum yapıĠım daḥa yeddi gúnú çıḫTım. ánnėm allāḫ raḫmet etsin, gėne HH-10/344 bȯbam ḫástadı ney, yoĶ ölüķtü. bílmim nėyden_üçün gėne íş vaķtí dedi, ábimin HH-10/345 gelinneri Ķálmadı ęlḫámdüllaḥ bíř ebem varıdı, ötegi de allaḥ raḫmet etsin genni de HH-10/346 ḫanımdı. ęlḫámdüllaḥ v̇ar çocuĶları. gėtTi Ķocama dėdi sen yat yanında yaʿni yeni HH-10/347 doĠum yapıĶsa gendi gėder başĶa odada yatar. çocuĶlar ĶıraĠımda yatıĶ. HH-10/348 uyandım gėce ben uyanıĠım, ḫalımı hėyle şeytti, sandım odanın ortasında. HH-10/349 sandım ėv̇in ortasındayım. bıř şey bene, çóķüy üstüme. ta bíř Ķuş kimi beyle uçuyu HH-10/350 üstüme. beni dėři̯m boĠuyȉ, ólúcüm. dėři̯m Ķapıyı anaĶtarı v̇ar, biliyřım, dėři̯m bu HH-10/351 yaʿni ḫardan bene geldi. yúzü ta Ķocamın yúzü. itiyřím itiyřím, in diym üstümnen. HH-10/352 bu şėy gėtsin, yořdu beni, yořdu yořdu hėyle uyandım, ḫālis, nasıl o da. teni gúnú oldu HH-10/353 iķinci gúnú, ennėm geldi, Ķaynanam geldi, dėdim biyle biyle. ánnėm dėdi bėn HH-10/354 dėmedim Ķocaya ķalsın ev̇de. yaʿni yeni doĠum yapannarı bıraĶmayın genni.

HH-10/355 *Keşkek diye birşey duydun mu?*

HH-10/356 K13- şorba bíz buna dēřiķ. dógme şorbası. bíz bunnan yapmazıĶ bes başĶa kóylerde HH-10/357 yapallardı. bunu etTen yapallardı, çoĶ dėller daTlı olur. tav̇îĶ etinnen neyden. HH-10/358 ben ā̃bemin şėyinde ĶırĶ ..... (1:19:10) boĠuzladıĶ. új gún dugún oldu. HH-10/359 ā̃bimin allaḥ raḫmet_ėTsin genne. új gún Ķaldı dugún genne. ķırḫ şėy ġoyun, gēçi, HH-10/360 Ķuzu, bunnarı boĠuzladıĶ. ķırḫ tene, daḥa başĶá neynçe Ķaldı yanımızda. HH-10/361 heP mísafirler, heP bunnar. meşāallaḥ raḫmet ėtsin bȯbam çoĶ millete gėderdi. HH-10/362 bízi ʿázim yapallardı. sízde burda altın eletiller, para. önce bířaz yaʿni para mara ilkin HH-10/363 yoḫTu. heP ėletiller hedeyye yaʿni buşķil. Ķoyun, Ķuzu ėletillerdi, ne ėletillerdi. HH-10/364 e çoĶ şeķer ėletiller, PirínÇ ėletiller, sōra soñunnan daʿatet oldu baTTaniy̯et ėletiller HH-10/365 baʿzen yaʿni parası çoĶ yoḫTur. baʿzi para naĶıtlardı yaʿni bėyle.

HH-10/366 *Gelin eve girerken burda yağ sürdürür, şeker attırır, bardak kırdırırlar, sizin orda da var mıydı bu? Bunların anlamı ne?*

HH-10/367 K13- bizde de bardaĶ Ķırıllar. ḫamır yoĠuřullar, gēlin gėne yaPışTırır. ben bilim mi? HH-10/368 dėller ḱaĺ, yaʿni nasıl diycim yaʿni, ḫamm̊r yapışırsa ėyyi, ĶalacaĶsın, ėvinde yapışıĶ HH-10/369 Ķālırmış. pirínÇ sėrpeller. pirínÇ, báyaz innī aĠ deyi inşalla gúnneri aĠ ossun yaʿni HH-10/370 ėyi ossun. bu şėkm̊l yaʿni yapallar. sōra gene şėy, ḫatti baḫḫaḫ Ķar gibi báḫilleller (1.21.23) HH-10/371 bunnardan sōra çıḫTı. gene sėrpeller gēlinin üstm̊ne, milletin üstüne sėrpeller.

HH-10/372 *Kar gibi dediğin ne?*

HH-10/373 K13- gendi Ķar deyil ta ķóppúķ gimi hėyle. v̇ar mı bořda hėç? bíz dēřiķ gėnne báḫḫaḫ bútegi, HH-10/374 búteginnen báḫilleller (01.21.50) mílletin üstm̊ne, gēlinin üstüne, gúvegin üstüne yaʿni. HH-10/375 bunnan sėrpiyler ḫay gēlinin üstüne.

HH-10/376 *Perşembe geceleri ölünün arkasından dua okuma, buhur yakma gibi şeyler yapılır mı?*

HH-10/377 K13- yaĶar míyíz bíz hiç? ev̇de yoĶ illi oĶur, beyle Ķurʿan oĶur, bíř şey ėder yaʿni.

HH-10/378 *Bayramlarda mezar ziyareti yapılır bizde sizde de öyle mi?*

HH-10/379 K13- gėdēřiķ, bíz de gėdēřiķ.

HH-10/380 *Bizde ölünün arkasından nohut okuyup onu mezarın üstüne ekerler siz de de öyle şeyler var mı? Ölünün arkasından neler yaparsınız?*

HH-10/381 K13- öldúķden sōra? ėdēřiķ genne heP Ķur'an oĶullar, şėy oĶullar, heP gene sebbiḫleller. HH-10/382 tesbiḫ çeķeller. úçüncüsi günü yėmek bişiriller, daĠıdıllar, gėne milleTlere, HH-10/383 bu úçüncüsi günü. mm̊řt eķeller. mm̊řt getiřiķ şehrden şėyden üssü gendine ĶōřuĶ. HH-10/384 çiçek ĶōřuĶ. v̇ardı bíř tene adı bes arap‿çün bútegi sm̄s dėller buna, Ķış yaz mezerin HH-10/385 üstünde Ķalıllar, Ķurumaz. sm̄s dėrdiķ kenne.

HH-10/386 *Çiçek gibi bir şey mi?*

HH-10/387 K13- çiçek bunda olmaz. Ķalır bes göverti bǒyülür heyle mezerin üstünde. HH-10/388 ónceden yoḫTu, sōra bunnar oldu hep. her mezerin üstünde baĶan ʿad v̇ar. HH-10/389 gėdeller bi tene mezárá súy ney dóķeller genne yaʿni. Ķış gelir, Ķışın súyu ney? HH-10/390 yaĠmır.

HH-10/391 *Ölünün yedisi, üçü, kırkı var mı sizde?*

HH-10/392 K13- yō beyle çoķ şeytmezler. v̇ar ḫayratına, baʿzí ĶırĶ gúnne geri boĠuzlallar, baʿzí para HH-10/393 veriller fıĶaralara, daĠıTıllar. ölülerinin ḫáyrına yaʿni yapallar. sōra bizde bíř HH-10/394 senėyiçe de kúnde ólúnün yėmegini bíř teneye veřřiķ. nėnemkini de båbamkini de bes HH-10/395 v̇ar burda ánimkini olmādı. ȯrda bíř sėne kúnde yemegini bíř fıĶaraya eleticiķ, vericiķ HH-10/396 genne. ḫáyrına aḫşam yėmegini kúnde ėletiriķ. bu fıĶarıya mişen yėsin ḫáyrına. HH-10/397 o yėdise, hem ʿayni gendi yedi, o dúnyasínda, bunun ḫayratına genne bútegi. buşkm̊l.

HH-10/398 *Çocuğun parmağına ip bağlayıp köstek kırma falan yapılır mı? (1:26:40)*

HH-10/399 K13- bizde yeni çocuĠun dişleri çıĶançaĶ, yeriyen, gene beyle datlı daĠıdıllar, şeķer HH-10/400 daĠıdıllar, ėdeller. bizde şeķer daĠıdıllar, ėdeller. çocuĠun dişleri beyle yeni çıḫTı. HH-10/401 noḫut, paĶla, buĠda bunnar heP barabar ĶaynadıĶ, bíz buna dėrdiķ ḥēdiķ. HH-10/402 bunu gene bu Ķoynşılara, beyle aĶrábálárá bunnara heP daĠıdıřřıĶ. HH-10/403 bunnar da ʿad tabaĶ getTise ne, tabaĠı boş döndermezler bíř şėy Ķollar genne önce. HH-10/404 bėyle para Ķořlar genne. yoḫtůr bėyle para? yůmırta Ķořlař. yımırta ne de satallar HH-10/405 çocuĶlar. ė yaʿni önce bėyle. bes bėn v̇alá bíř çocuĠuma yapmādım. nēnėm ḱaĺ bíze HH-10/406 düşmez dėrdi. yaparım, bene şeytmez, ḱaĺ, yaʿni iyi deyil bene dėrdi. yaparım, ya ḱaĺ HH-10/407 ólür, bílmem nōlůr ḱaĺ yaşamaz. çiçek eķmiye raz‿olmazdı. bėn eķtim çiçek ḥavşůmda HH-10/408 yaʿni şėyde baḫçá ĶıraĠımda, bu çiçekleri hep mezerlere egítTiler. HH-10/409 bíř yıl bu yaşıl naná, ehlimgilde yaşıl naná, dış Ķapının üstünde ĶoduĶ, toPřaķ şeyi, HH-10/410 bu naʿnáler burdan genner kesėn, burdan şėy oldůlar çoĶ coştu, favuřřadı. HH-10/411 vaĶtında Ķaç tánámíz heP bárabár bířbíri ardina heP óldůler. yaʿni çoķ favuřama, çoĶ HH-10/412 coşma ėyi deyil. meşķúr olmaz. ėķerdim ben bířaz yaʿni ėķmemdi çoĶ, ehlimgil HH-10/413 eķmezlerdi. kótü gelir nėnemgil raz‿olmazlardı, ėķmeyin dėrdi. beyle yaʿni, ben HH-10/414 bilmim günner geşTi. v̇alá günner geşTi.

HH-10/415 *Önceden elektrik yoktu, ne kullanırdınız?*

HH-10/416 K13 -bu önce günner *(1:30:38) aḫ*şam olur, ilķ itráḫ yoĶ, ne yoķ, nėyi yaĶařıĶ ʿaT? HH-10/417 çıřa yaĶārıĶ, ėv̇de fánnūs yaĶařıĶ, bu ķázden nėyden ibli, buřda da yoĶ mu çıra HH-10/418 ʿayni.

HH-10/419 *Gaz lambası diyoruz biz siz ne diyorsunuz ona?*

HH-10/420 K13- ḥáy, ķáS, çıra dėrdiķ biz genne, ķáS çırası. buşkil yaʿni. doĠal g̱azlar yaʿni buşkil HH-10/421 yoḫturdu, sōba gėne yoḫturdu beyle. yėrden topřaĶ gėtirirdiķ, bunı dövellerdi hėyle HH-10/422 şėy kimi yapařdıĶ. biz dēřiķ genne ķā̄nū̄n bunı yapārıĶ, bunın içine odınnarı ĶořduĶ, HH-10/423 yaĶařdılar bu odunu, bu millet iķi ĶıraĠında otuřuř, gēce oḫtın günī. bu ev̇de ḥu HH-10/424 tütünner, bu şeyler. yaʿni bunnar önceden, ĶıraĠında otuřuduĶ, üzüm yėrdiķ, incir HH-10/425 yėrdiķ ĶıraĠında gėciyyi gėçirirdiķ.

HH-10/426 *O zaman anlatılan hikayelerden hatırladığın var mı?*

HH-10/427 K13- bilmem yaʿni ḫatırlamıyım çoḫ. biz metel dēřiķ kenne. bu úç Ķardaşlardı, bòbası iķi HH-10/428 ḫanım alıĶ. birisi bířinnen, iķi Ķárdaş da bir teneden. bòbaları ḫástalandı, o Ķardaşlar HH-10/429 dėdiler v̇alá gėTciķ genne, babıya iláÇ getirciler. dėdiler v̇alá bu iláÇ bíř emīrenin HH-10/430 yúzúnnen, bíř maraba gėtirsin. bíř dahi bir Ķuş, şimdi ḫámám dēřiķ. HH-10/431 bunu genn̨i gėtirsin. bunu dóver, bunun gózlerine Ķanından bu Ķuşun, gózlerine HH-10/432 şeytsin, iyileşir, bir şeysi Ķalmaz, dedi. geldi gitTiler bu Ķardaşlar, o bíř Ķardaşı ırazı HH-10/433 olmůy öbürlerinnen gėtmiye. o dėdi ben de gėdcim. kóyden çıḫTılar gėtTiler, gėtTiler HH-10/434 yol geldi iķi yol, úç yol gennere

geldi. bíř yoldan iķi Ķardaş gėtTi, o yoldan da tek HH-10/435 başına o gėtTi. dėdiler bu Ķardaş gidėr dónmez. ʿaT genni bíř şey yer, bíř şey ėder HH-10/436 yabannarda, dışarlarda. gėtTi tek başına bútegi. gėtTi ógünde geldi bíř mıĠara, HH-10/437 mıĠaranın içinde nė geldi óGüne bíř ḫáyvan, óGünden çıḫTı. ḫūli dēřiķ genne, bútegi HH-10/438 canavar kimi. geldi bu oĠlan. ḫānımmış ḱaĺ bu ḫáyvan, gėtTi súdünden emdi. HH-10/439 súdünden eminçiķ bu dışardaķı ḫáyvannar, gelenner yabannan ĶoĶusu ʿaT gennērin HH-10/440 ĶoĶusuna oldu. diyler genni ĶoĶluylar, diyler sen neysin? inssin mi? cins mi? HH-10/441 bismiláḫirraḫmānirraḫim, sėn cinsin mi, insansın mı? bu ánnīleri ḱaĺ dėr yoĶ bízden, HH-10/442 enne bíř şey yapmasınnar yaʿni. gėtTi bútegi bu ḫānım genne, bíř kepĶuP ip verdi HH-10/443 genne. dėdi, bu ipi sen burda sáná Ķodum, ucunu bu ipi sen ʿad gėderken dúzen HH-10/444 gėdersin. ulaşTı başĶa yere, gėne bíř mıĠara, gėri girdi bu mıĠarıya, ʿayni yapTı gėne HH-10/445 onnardan súT ėmdi ònnar gimi oldu. ònnar da bíř şey yapmādı genne. geri òrdan çıḫTı HH-10/446 geri úÇínci yėre ḫāra gėtTi? aḫırında sōra ulaştı, bu Ķásıra. bu emīrá Ķızın yanına HH-10/447 ulaşTı. bu Ķasırın yanında gúvenniķler, şeyler kimse burıya giremezler; heP HH-10/448 Ķapısında ḫářisler iķi ĶıraĠında kimse giremez. sōra gėcenin bíř vaḫtí Ķapıdan mı HH-10/449 Páncáradan mı baĶıĶ hėyle, ville bu Ķız uyumuş odada, yataĠında. HH-10/450 girdi, Ķuşu aldı Ķafásdán. o Ķızın yúzúnnen bu şėyi aldı, Ķız uyandı. genne HH-10/451 òyanmasınnan ne dėdi? gennen bėyle bėyle yaʿni buşkil, Ķız da çoĶ gözel. HH-10/452 geldi bu Ķız dedi sen bize bunça adamsın şėysin sėn bu iķi ĶıraĠımdaki bu milletleri HH-10/453 sėni şėy ėdemediler, sėn içeriye girdin. ben bileye gėTcim. Ķız genne dedi ben bileye HH-10/454 gėTcim. bíř ata bindirdi gendini. o bíř ata, gendi bíř ata. çıḫTılar, dóndüler. HH-10/455 yolda Ķodular úÇ Ķardaş. evvelnen unĭttım: her bířísi bír yúzúgúnu Ķodular bíř daşın, HH-10/456 ķayanın altına. dėdiler ḫanġısı dönerse ónce, üzzüķler duruy, beklesin. HH-10/457 bekledi bekledi bu Ķardaş kimse gelmedi. soĠra dóndü dėdi gėtÇim. gėtTi bútegi. HH-10/458 acıḫTılar Ķız bilesinde. dėdi v̀alā burdan gėdim. eķmeķ mi ne gėtirici, yėyci. HH-10/459 gėtTi bu eķmeķÇi yėre, fırın; girdi baḫtı hėyle bille ábisi bir ḫořda çalışıyı. HH-10/460 hindi bunnar gėtTi ásas ḱaĺ bòbalarına ilaÇ gėtirmiye. lá gediķler babıya iláç getirmek HH-10/461 metirmek ne de bíř şey. buřda bilesinde yoĶ mu iláÇlar, burda yúzúndeki maḫrabadan HH-10/462 bıĶmış, burda o Ķardaşlar bíř yere gėtTi eķmeķ getirmiye bírisi de yemek getirici bíř HH-10/463 yėrden, bíř yerden yemek getirici bíř yerden de eķmeķ. o bíř yerde abisini buldu, orda HH-10/464 da bíř ábisini buldu, çalışıyler orda. yolda o ábileri belelerine dönücüler, ʿat nereye? HH-10/465 kóye dönücüler. genner daḫa yolda dönüyler, gece oḫtĭn bu getirdi ilácı neyi, genni HH-10/466 óddürücülermiş, genner alsın ilácı bòbalarına v̀ersinner. dėsinner biz aldıĶ getířdiķ HH-10/467 sána ilácı. buřda gújleri yetmēdi genne sōra gėtTiler. yolda òlaşTılar bíř Ķuyu. HH-10/468 súyu içiciler mi ne, sōra Ķardaşlarına dediler, sen in bu Ķuyunun içine, ípten in dediler: HH-10/469 bíze súy çıĶar, súy içiciķ. ḫáyvannarı, atları neyleri sulamaĶ‿üçün. sulādılar, ėtTiler HH-10/470 Ķardaşlarını çıĶaríyler, ípi kesTiler, Ķardaşlarını Ķuyunun içinde Ķodılar. HH-10/471 genner de Ķızı aldılar ilácları bòbalarına gėdiyler. öteden geldi millet Ķuyunun üstüne HH-10/472 baḫtılar Ķuyunun içine, bíř insan içinde v̀ar. diyler genne, sen ínsansın mı, bíř şeysin HH-10/473 mi? dėdi yoḫ ben ínsanım, báná beyle

beyle yapTılar Ķárdaşlarım. HH-10/474 çıĶardılar genni sōra aldılar, geldiler kóye. buřda Ķárdaşlar bu Ķızı genner alıcı, gözel HH-10/475 Ķızı. o Ķardaşı Ķuyunun içinde Ķodular genner geldiler. bòbasına iláÇlárí genner HH-10/476 getirdiler. geldi ulaştı kóye dúgún olíy. ná‿v̇ar bu dúgún ney, orda Ķardaşları evleniy. HH-10/477 bířsí Ķardaşı evleniy. kimgil? kimgil? gendi bilmiy ėvelince yaʿni. kimgil bu dúgúnü HH-10/478 yapíy? dėdiler v̇aĺa falangil beyle beyle. gèldi gennere, gètTi iķi Ķardaşını da óldírdí, HH-10/479 bòbasını da soĠra şeytTi. Ķızı da geri gendi aldı. Ķız dėdi genner yapTılar buşkül. HH-10/480 Ķuşu getiren bu. bòba iyileşti sōradan. gendi de Ķaldı, buřda bitTi. HH-10/481 önce çoḫ söylellerdi. bíř Ķoynşumuz v̇ardı. ánemgile gèldikten sōra, evlendikTen sōra. HH-10/482 gèlirdi allaḫ raḫmet ètsin, söylerdi beyle beyle, dèrdiķ gendine ḫ...di ādı da, otur. HH-10/483 bes biz ḫ... demezziķ genne. çocuĠ̊ının ne ismi, oĠl̊ının biz bu adı çıĠıřřıĶ. HH-10/484 ḫ̊indi ben, oĠlım a..., bána dèrler ümm a... ismimize biz çıĠırmazzıĶ. HH-10/485 ben yaʿni falanın anasıyım. oĠlumın adı bèyle, oĠlumın adına báná çıĠırıllar.

HH-10/486 *Sana ne diyorlardı ?*

HH-10/487 K13- ümm a... yaʿni çocuĠun ánnèsi. bízde hep bèyle. başĶá yèrlerde bu araP şeylerde heP HH-10/488 ismine çıĠırırlar. bes burda duyarım ánnè ismine çıĠırıllar genni. sizi mèsela kèndi HH-10/489 ismine çıĠırıllar. yaʿni ne ismi, ismini deller. e bízde yoĶ, ilk çocuĠun ismine HH-10/490 çıĠırıllar. yoĶsa èrķeķ çocuĠu, çıĠırıllar Ķızın ismiyle gennēri.

HH-10/491 *Kız büyük, erkek küçükse yine erkek çocuğun adıyla mı çağırırlar?*

HH-10/492 K13- èrķegin ismiyle çıĠırıllar. ḫarda olsa yaʿni bilmim, bes èrkegin ismine çıĠırıllar.

HH-10/493 *Oğlu olmayana kötü gözle bakarlar mı?*

HH-10/494 K13 -yōĶ, gèder èvlenir. bíz ilk ánnèmin bíř oĠlan, doĶĶ̊ız Ķız olduĶ. bířsi dört aydan HH-10/495 bıřaḫtı, seķiz doĠum yapTı. üçü öld̊ bèş ĶaldıĶ. şimdi biz bèş bacıyıĶ. HH-10/496 Ķardaşlar Ķalmadı. bíř oĠlandı ilki onnan sōra biz doĶĶ̊ız Ķız arĶa arĶaya doĶĶuS HH-10/497 táne.

HH-10/498 *Kızı var ama oĞlu yok yine evlenir mi?*

HH-10/499 K13- oĠlu yoĶ, èvleniller. Ķardaşımın oĠlu bes evlendi. dèdi ben oĠlannan üçürü HH-10/500 evlemiyrim. oldu altı Ķız yaʿni. ḫay burda şimdi genner. altı Ķız, altı Ķızdan sōra HH-10/501 gendi ya bèş Ķızı v̇ardı, evlendi. kimi aldı, ḫanımının ámcásínin Ķızını aldı. HH-10/502 ġariP de deyil. amcá Ķızını aldı. ḫanımı dèrdi git evlen, kimi istersen ben sáná giTcim, HH-10/503 genne düGürçü yaʿni.

HH-10/504 *Oğlu olmadığı için evlendi yani?*

HH-10/505 K13- gendi diyi yoĶ, ќaĺ sèvda oturmuş, ben seviyrum, onu alıcım. gètTi evlendi. HH-10/506 bes onnar çoĶ şeyler yaʿni bu amcası Ķızıgil. genni aĶlına oynadıllar genni. HH-10/507 evlendi aldı. evlendiķTen sōra oldu bíř oĠlu. önce ḫanımınnan oldu bíř oĠlu. HH-10/508 oĠlannan sōra iķi

Ḳızı gėne oldu. sōra geçen sėne, dört bėş ay oldu yaʿni sezeryán HH-10/509 yapTı, baĠladı gendini. dėdi çocuḲ istemim. şimdi yaʿni seḳiz Ḳız, bíř oĠlan. HH-10/510 o iḳinci ḫanımınnan oldu bíř iḳi oĠlan, sōra iḳiS Ḳuzladı, iḳi Ḳız. iḳi Ḳızdan keri bíř HH-10/511 Ḳız Ḳuzladı. bes çoḲ hep ónceki ḫanımın yanı, gėderse az bíraS gėder o yenikinin HH-10/512 yanı̨na. ilk Ḳarısı Ḳarı mı, sėn görsen genni, çoḲ gözel, gózler alalı, ḥu boyu, ḥu cismi HH-10/513 Ḳalem gimi. her góren genne dėr sėnin ėşin ėvlensin başḲa ḫānım gėtirsin, sána Ḳıyılır HH-10/514 gėtirsin başḲa ḫānım? gėtirdi. şimdi gėtmez gėne, bíraS. ḳúççúḳ bayram, ramazannan HH-10/515 evel çoḲ saḥap Ḳalmıylar yaʿni. ėşi gėder çocuḲları bíř zaman heyle górürse accıcıḲ HH-10/516 órda, yatmıya gėtmiy artıḲ. ónce gėderdi bíř gún bunun yanında yatar bíř gun bunun HH-10/517 yanında. o gún soruyrum, bėn ediyrim; daḥa mı barışmadılar yaʿni. báná diyler ʿaynί HH-10/518 daḥa. diyi ta boşuycum enni. diyerim boşuycusa bu çocuḲ, bėş çocuḳ nēre gėdici bu HH-10/519 çocuḲlar. gúnaḥ olur, çocuḲlara yaʿní gúnáḫ. böyükler boşansın ánnileri bilelerinde. HH-10/520 Ḳocaları bíř tek başına nė şėy̨ ėdici onun doḲuz çocuk onun da bėş. bíř táná ne HH-10/521 ulaştırıcı gendi̯lere Para. veriy genne geliy, yoḫtur bileme para. ḥay onnara verim, sáná HH-10/522 verim. neçün onnar báná dėmiy yoḫTur bileme. sėn bene yoḫTur, yoḫTur, yoḫTur. HH-10/523 nēre gidiysin bu paradan? çıḲıy dışarı, çaĠıríy sėsin dolusunça báná vėrmiy, báná HH-10/524 baḲmíy. bėn yaʿní bu Ḳardaşımın oĠlu genne şėydersen çoḲ muzuḳ, çoḲ şėy. HH-10/525 genne gel iyilikTen, hávesle gendini. e yoḳ gendi keyfine göre. ḱaĺ dėymiş, ben sáná HH-10/526 oĠlannarı gėtirdim. e sen gėtirdin? allaḫ vėrdi gennēri. Ḳocasına ḱaĺ beyle dėymiş. HH-10/527 v̇allaḥ o gün çocuḲlar dėymiş, Ḳızım ḳámpTa, gėder orda oḲula gėder, bu iḳinci HH-10/528 Ḳızım. gendinin çocuḲlarí Ḳızımnan bíř. dėymiş gendine, ben sáná oĠlannarı HH-10/529 gėtirdim. oĠlanı allaḥ vėriy sėn mi vėriysin? bȯbanın mı ananın mı çocuḲ. HH-10/530 o da çoḲ yanlış ediyi. Ḳızıy u Ḳocası, Ḳaḫır ediy, gėtmiymiş. ėyi ol bėlesine. HH-10/531 hepsimiz de dėdiḳ genne evlenme. báná geldi dėdi yúreḳ, Ḳızı sėvermiş gendi. HH-10/532 allaḥ yúreginnen vurulsun, nė yúreḳ sevėr genni. şimdi ėyi sáná.

HH-10/533 *On dört çocuk.*

HH-10/534 K13- on dörd çocuḲ maşallaḥ. genni de çoḲ bȯyyük, yaşlı dēl ḫa.

HH-10/535 *Kaç yaşında? (1:51:11)*

HH-10/536 K13- bíř ḲırḲ arťıḲ varsa. anca ḲırḲ bíř, anca ḲırḲ iḳi bȯyyük deyil. çalışmadan bės gendi HH-10/537 yúregimi yaḲıy. yúzú, bu ėlleri… baḫçalarda çalışíy, mezraʿalarda. beyle çalışiy, ne HH-10/538 çalışi̊cı. oḲuma da ḳēvírdí, oḲumadı. oḲula da hepsi de gėdiylerdi. bȯbalarí óldi hepsi HH-10/539 de ḳēvírdíler. şimdi en ḳúççúḳ ġardaşları oḲıy. ben çocuḲları, bȯbasının maʿaşına, HH-10/540 çocuḲlara dėrim gidin oḲuyın, çıḲmayın çalışmıy̨a, çalışma istemiyrím. HH-10/541 oḲumay̨iza baḲın. súriyede de hiç bíř şey çalıştırmazdım gennēri. HH-10/542 dúḳḳannarımız v̇ardı, işimiz v̇ardı, nėyi̯n v̇ardı. ḲoŕduḲ kireden çalışmıya HH-10/543 çocuḲlarıma razı̨ ‿olmazdım çalışsınnar. dėrim oḲi̊sınnar. óGlerinde bulullar. HH-10/544 şimdi áccaḲ yaʿni çalíşiyler, sōra áccaḲ bȯyüdüler mi ne çalíşíyler bunnar. HH-10/545 ámma yoḲ v̇arsa maʿaşları şėyleri áccaḲ gennere baḲar. şimdi çalıştıḲtan sōra

nerde? HH-10/546 genner hep Ḳardaşları oḲulı ḳēvírdiler. v̇aĺa hep eyilerdi de Ḳızlar da şėy de. HH-10/547 altı Ḳardeşti maşallaḫ bėş de Ḳız. bȯbaları bír táná allaḫ elḫámdúllaḫ gendine yeddi HH-10/548 Ḳardeş v̇erdi bírsí óldi. şimdi elḫámdúllaḫ altı Ḳardaş, beş de bacı v̇ar. HH-10/549 bėş Ḳız altı oĠlan. yaʿni ábimin çocuḲlárí allaḥa şu̯kür. heP burda ḳámPtá yaşíyler. HH-10/550 heP de ev̇lendiler. bes bírsí ġaldı gennerden. Ḳızlar da ėv̇li. bȯbası ánnėsi óldiginde bír HH-10/551 dórd yaşTadı yaʿní ḳúççúḳtü.

HH-10/552 *Anesi babası ölmüş çocuklara ne diyorsunuz siz?*

HH-10/553 K13- yetīm yaʿní ā̆ci Ḳaldılar, túrḳmence, bíz dēríḳ ā̆ci Ḳaldılar. arapca yetīm.

HH-10/554 *Arapların yaklaşımı nasıldı Türkmenlere?*

HH-10/555 K13- ʿaynı́ ʿaynı́. bíz çocuḲlardan önce túrḳçe oḲula gėdellerdi zorlaşırdí. HH-10/556 óGretmene túrḳçeden araPca ḫatim olucu oḲul óGretmene zorlaşırdı yaʿni bilesine. HH-10/557 sōra bėn bu Ḳızın ʿómründen sōra çocuḲlarımnan ʿaT arapça Ḳonuşurdum. HH-10/558 bililler ta kendileri túrḳçe bililler. zorlanmasınnar oḲulda dėyyi arapça gennerden HH-10/559 Ḳonuşurdum heP. oḲula gėdinçeḳ óGretmenner aĠnasınnar nė Ḳonuşiy, nė HH-10/560 Ḳonuşmíyí. sōra kendilerine túrḳçe Ḳonuşullar. bizi duymazlar mı, milleti? HH-10/561 túrḳçe de Ḳonuşullar arapça da Ḳonuşullar.

HH-10/562 *Bizim orda ye ekşiyi doğur Ayşe'yi, ye tatlıyı doğur Hakkı'yı derler.*

HH-10/563 K13- bizde datlı yirsen ḱaĺ bu Ḳız doĠucu, eşki yise ḱaĺ oĠlanmış. ben bunnara hiç HH-10/564 şeytmedim, aḲlıma gelmēdi. bu ilk çocuḲlarım iḳi oĠlan ėrḳeḳ datlıya. HH-10/565 çoḲ yėrim datlı, eşki yėmem. báná dėllerdi sėn doĠurıcın Ḳız. ne billim Ḳız ne billim HH-10/566 ėrḳeḳ bileme, hiç, ta doĠumaça. gėtmezdiḳ deḳtórlárá. gėderken v̇aĺĺa HH-10/567 ėlbise ḫazırlıyaḲ, ėdeḳ ėrḳege, Ḳıza, yōḲ, hiç bilmem. bu çocuḲları doĠurdum v̇aĺa HH-10/568 bíríni bilmem ney bileme, Ḳız mı oĠlan mı. ḫazırlarım ʿaynı́.

HH-10/569 *Kundaklar mıydınız çocukları? Siz ona ne diyorsunuz?*

HH-10/570 K13- ėderdiḳ yapardıḲ. bēlėḳ dėrdiḳ genne. başına genne şėy ėderdiḳ báyaz şeşden, bunnan, HH-10/571 gene gėydirirdiḳ. keten dėrdiḳ gene, gėydirirdiḳ çocuĠun başu̯na.

HH-10/572 *Niye öyle yapıyorlar?*

HH-10/573 K13- çocuḲ yeni doĠum yapınçıḲ boyıya baĠlallar ḱaĺ mişen başı toplansın, hėyle gȯzel HH-10/574 olsun.

HH-10/575 *Kundak neden yapıyorlar?*

HH-10/576 K13- çocuḲ cismi götürüsün genni, yaʿni yapmazsan genne çocuḲ eliyde nasıl olsa şey bes HH-10/577 onu yapıḲsan hiyle Ḳalır gȯzel. götürüsün genni tutarsın yaʿni. bū‿çün. HH-10/578 ḱaĺ çocuĠın cismi Ḳalır yaʿni çeḳer gȯzel iyyi, düzgün olur. ayaḲları düzüḳ ġorsun HH-10/579 genne, mişen ayaḲları şėy olmasın. buşkül. ben heP çocuḲları valla beyle şeyderdim. HH-10/580 bes sōra bu

en ķúççúgünü dėķtör dėdi báná genni şeytme hiç. biz çocuĶ da duzlāřıĶ, HH-10/581 duzlu súyda. yeni búķünnen doĠum yapar, geldikTen sōra ėve yaʿni. HH-10/582 genni bányo yapařıĶ duzlu súydan. ĶōřuĶ bėyle bíř ḥunça duz bu súya, çocuĶ HH-10/583 ĶoĶusu çıĶmasıñ. bu táze, yeñi ėt ya, bǒyyüdü mü mişen terinin ĶoĶusu olmāsıñ. HH-10/584 aĠzının, nėfesinin ĶoĶusu olmāsıñ. gǒzleri Ķızar Ķızar olmāsın. bunnar heP duzlāřıĶ. HH-10/585 bu saçınnan başının arası baʿzí terledi mi baĶařsın nası şėy olĺr, ĶoĶusu çıĶmāsıñ. HH-10/586 bėn yaparken duzdan úÇ gún. v̇ar çocuĶ Ķızarır. onnan sōra gėri iyleşir bíř şėy olmaz. HH-10/587 hePsini de duzladım. bu ķúççúgüme duzlama dėdiler, duzlādım. sōra bǒyüyinçiķ dėr HH-10/588 ánnim bene baĶmíyķ, bėni duzlamíyíĶ. bene ėtmiyiķ. baʿzen ayaĶlarının baĶársıñ HH-10/589 bu ParmaĶlarının aralarına ĶoĶu şėy olĺr, ĶoĶusu çıĶmāsıñ. bū‿çün çocuĠǐ HH-10/590 duzlallar. buşkül.

HH-10/591 *Yır var mı sizde? (2. ses kaydı)*
HH-10/592 K13- aya baĶ yıldıza baĶ
HH-10/593 yannıĶ yayan Ķıza baĶ
HH-10/594 Ķız allaḥíy sev̇ersen
HH-10/595 Ķaddıř başíy beri baĶ.

HH-10/596 ben Ķara atım Ķara
HH-10/597 bindim gittim arĠala
HH-10/598 ya geliym ya gelmiym
HH-10/599 aĠlaya baḫtı Ķara

HH-10/600 *Başka var mı böyle?*
HH-10/601 K13 -v̇ar da unutdum.

HH-10/602 *Sizde kadınlar eşinin soyadını almıyor mu?*
HH-10/603 K13- yoḫtur yaʿni kimin soyadí ḥalas ney. şimdi burda şey ediyler gennere.

HH-10/604 *Bizde evlenince kocanın soyadını alırsın, soyadın değişir, sizde o yok*
HH-10/605 K13- yoḫturdu, bílmem sōrā yaʿni yeni olíyse adı bílmem.

HH-10/606 *Almak isterler mi peki kadınlar, kabul etmezler mi yoksa?*
HH-10/607 K13- v̇aĺa bílmem bizde kóyde yoḫturdu.

HH-10/608 *Çocukken oynadığınız oyunları hatırlıyor musun? Beştaş falan hangi oyunlar?*
HH-10/609 K13- ȯynardıĶ, çocuķTa bířbířímízden oynardıĶ. dışarıda yaʿni çıĶardıĶ. HH-10/610 bėştaş da oynardıĶ. bes bėş dēyil, çoĶ daş yıĠardıĶ. oturuduĶ, bunnarı oynardıĶ yaʿni HH-10/611 Ķızlar bířbířímizden. dėlli oynardıĶ. bíř daş eliye alın, onnan sen beyle üstüye atan, HH-10/612 beşTaş

kimi çeķersin, düştin mi búķünün baştan ʿad başlar. düşürene Ķadar sensin, HH-10/613 onnan sōra başĶası başlar. çocuĶlar gėderdiķ, dışarda şeyler oltuĶ gimi örürdüķ, HH-10/614 daşdan örürdüķ. çocuĶlar içinde oturuduĶ, oynardıĶ. yáʿni beyle. birsi ögde durur, HH-10/615 sōra onnar da bířbíří ardına gene düşerdiķ, oynallardı, çōĶ.

HH-10/616 *El işi yapar mıydınız hiç, örgü, şiş?*

HH-10/617 K13 -örgü v̇ardí. ben beyle yastıĶ gimi terzi yapardım bėn. bes yaʿni evel, biz evimizde HH-10/618 yastıĶlara, yataĶ örtüsünün bėyle kenárına neyine. bu arapça derdiķ kenne HH-10/619 ķenevīşe. sinnārėden yapařdım, bunnārın bėyle üstülerine Ķomíya, tepsilerin altına HH-10/620 açmıya. tantel işi kimi, bunnardan da yapardım. ablalarım neylerim onnar yapmazdı. HH-10/621 máķīnem v̇ardı beyle diķiş diķerdim gene, kimse bíř íŧtiyacı v̇arsa gėne díķerdim. HH-10/622 bura da getirdim, evde bíř íŧtiyácımız v̇arsa diķiş miķiş. olmíyı, nērėye gedciķ? HH-10/623 buřda yaʿni kimsiyi bilmėm. gētirdi, ben evde gėne diķērím yaʿni ne v̇arsa.

HH-10/624 *Köyde terzilik yapıyor muydun, başkasına dikiyor muydun?*

HH-10/625 K13- önce v̇ařdı diķerdim. sōra v̇ar çocuĶlarım oldu, şeyim oldu. ʿaT evime nėyime yaʿni.

HH-10/626 *Bu kıyafetlerin, kadınların giydiği kıyafetlerin adı filan. Dışına giydiği nedir mesela?*

HH-10/627 K13- bu īşer bútegi, maŧraba. ŧansının, bunun kimilerinin? bu evde. bunnarı dışarıya yoĶ, HH-10/628 giyeřiķ üstünnen siyáŧ şeyi. ʿabey bútegi. túřķçe dēyil, bilmėm biz ʿabey dēřiķ genne. HH-10/629 manTo yaʿni ʿabey bu şiķle.

HH-10/630 *Bu duvara falan süs yapar mıydınız hiç? Bir şey asılırdı duvarlara nazar için.*

HH-10/631 K13- nazar için ŧastiyanda bíř oĠlum v̇ar. bu nazar şėyinnen bu góv̇ boncuĶ mu, bu HH-10/632 şikillerden mi? v̇ar baʿzí Ķořlardı. bes biz ĶomazdıĶ. oĠlum deli olur, rāzı olmaz.

HH-10/633 *Bir ot var, cenaze de filan kömürün üstüne koyar yakarlar tohumunu.*

HH-10/634 K13- biz yanımızda yaĶmadıĶ. pòḥur, baʿzi búķün gelin getiriller, ne getiriller, HH-10/635 bunu yaĶallar, pòḥuřullar. yaʿni bu şikle gēlini getirinçiķ evе. díşardan, sātın getiriller. HH-10/636 evde yō. biz bunu geri pòḥuru getirillerdi şehirlerden neyden yaʿni bu şi̊klė.

HH-10/637 *Mal var mıydı? Sen sağıyor muydun?*

HH-10/638 K13- mal v̇ardı, her şeymiz v̇ardí. ben, ehlimde de v̇ardi ámcamgilde de v̇ardi. HH-10/639 bes bēnim evde bíř ínek bėsledik, ben dėdim böGün doĠım yaPící, başını urdỉ öldi. HH-10/640 onnan sōra almādım. maĺ bize düşmezdí. iķi úç ķuzu bėslēdim, bu ķuzular da ŧátta HH-10/641 yaʿni olmādı, türemediler. mal düşmezdi bize. mal alıĶ bėslememdi. bes biz yaʿni HH-10/642 malçıyıĶ, ehlimgil de malçı, ʿamcamgil de malçı. yōĶ ben bėslemēdim. ben yaʿni, ben HH-10/643 beslenīdiķ yaʿni bura gimi bíř şey yoŧTurdu. mal ne evde. önce ȧccıĶ tav̊ĺĶ vardı, bíř HH-10/644 şey vardı. bunnar da sōra evimiz

Ķapalı oldu. bu taẇîĶ nėy nere Ķoyucum gennēri. HH-10/645 bunnarı da hiç şey etmedim taẇîĶ da neydi alayı̧ da.

HH-10/646 *Peyniri falan kim yapardı? Kendin mi yapardın?*

HH-10/647 K13- peynir, e biz de yapařıĶ. súT ẇar, ḫábbe hiyle iláÇ kimi. bunu genne Ķoñ, hiyle şėydeñ HH-10/648 Kenni. acaĶ, hėyle bíraS yaʿni Ķızg̱ın. örten hiyle bíř saʿat fazla, açan genni búķün HH-10/649 peyndir tutuĶ. ya ėlimizden beyle gennēri sıĶardıĶ, Ķalıb ederdiķ. ya ėlimde beyle HH-10/650 şap şap açardıĶ. ḥay pėyndir sıĶmāsı dēřiķ, topaĶ pėyndir dēřiķ.

HH-10/651 *Bir şekil mi yapardınız?*

HH-10/652 K13- bu topaĶ ettiķ genni, bunu ʿaT genni úç şey olurdu, ẇar bukünün beyle şėy, basta bu HH-10/653 mişan súyu sıĶmadan içini, önce ĶodỉĶ genni beyle, sōra genni durduřřuĶ, ė bėyle HH-10/654 ĶōřuĶ genni, sōra ќaĺíblēřiķ o tarafına. o taraf olỉř müselles işī yaʿni úç şeyli olur, HH-10/655 Ķȯrnalı yaʿni. peyndir müşelleş dėllerdi hiyle ip ip hiyle. bunnan gėne yapallardı.

HH-10/656 *Yemekler?*

HH-10/657 K13- yėmek gėne bizde ẇar oT gimi kimemülluḫiyyi, bu yaʿni datlı yėmeķ gėne bútegi, gene HH-10/658 taẇîḫdan nėyden bunu yapařıĶ.

HH-10/659 *Muluhiyi burda bulabiliyor musun?*

HH-10/660 K13- ẇar buřda, súriye máḫalelerinde gėne var. şimdi bizde iķi mi úç boşėt ẇar. HH-10/661 ḫa dėrim batlacan meKdű̄S biz yapařıĶ genni buřda. súryenin hep yeri yapallar bu HH-10/662 meKdű̄si. bu Ķış üçün yaʿni, Ķışa dȯddurullar, Ķořlar yaĠ zeyt kenne. HH-10/663 Ķışta mişen Ķáḫẇaltí yapmadan üçünü nėyden üçünü bunnar.

HH-10/664 *Bu bahçede değil de dışarda, dağda biten otlar olur yenebilen.*

HH-10/665 K13- daĠlarda mı? cācıĶ, bútegine kómeç dēřiķ, misēķi dēřiķ. bunu gėtiřřiķ evde bişiřřiķ HH-10/666 yėřiķ, buřġul genne ĶōřuĶ. bişiřřiķ gėnni. ẇař bíř şey dēřiķ cücügün ayaĠı yaʿni HH-10/667 cücüķ Ķıçı dēřiķ genne. ḥay bunnarı dēşiřřiķ, yapařıĶ. ẇař şindi buřda gėne bíř HH-10/668 yemege, genni bilesne ġōřduĶ. mınseyrīni dēřiķ genne biz. gėne heyle yỉmşaĶ heyle HH-10/669 şėyleri. pířpířim de ẇar. bes pířpířimi sevmezler ќaĺ heyle eşķi eşķi şėyi. HH-10/670 yėmezler benim çocuĶlarım, yėmez genni. böyyüķleri bunu severlerdi, bişirillerdi HH-10/671 yèllerdi bunu. Ķaynanam, ámcám yėrler bunu. bizim bu şėyler bėgenmezler, yėmezler HH-10/672 bunu.

HH-10/673 *Diken olur muydu, böyle büyük bir diken içini yediğiniz?*

HH-10/674 K13- ḥay tiķenni dōru. Ķanġal dēřiķ bútegine. bunnan çoĶ olurdu yannarımızda. HH-10/675 ẇar, yaʿni iķi şėy Ķanġal olurdu. ẇar bířsi hiyle yāşıl yastı, ótegi de hėyle şėy bės yaʿni HH-10/676 iķinci daTlı. dēşiridiķ, yerdiķ. giderdiķ dışarı cācıġa. biz dēřiķ genne cācıĶ yaʿni, bu HH-10/677

dēşiridiķ, gētiridíķ, bişiridíķ. bu dēdiķleriñ hepsi biz dēřiķ gennere cācıĶ. **HH-10/678** ʿaraPÇa ḥavīş deller.

HH-10/679 *Hayvanın kafasını ayaklarını yeriz biz, severiz.*

HH-10/680 K13- Ķoyunķini, ineyinķini yapallar. başlarını, bu ayaĶlarını yapallar, bişiriller.

HH-10/681 *Ne diyorsunuz ona?*

HH-10/682 K10- sümüķleri dēřiķ biz.

HH-10/683 K13- yōĶ. sümüķ, cismindēki.

HH-10/684 K10- ey ey, onnar da sümüķdü.

HH-10/685 K13- biliyřım sümüķ, bes bunnar ayaĶlārı yaʿni, bunnar Ķıçlārı. Ķıçlārını, başlārını dēřiķ. **HH-10/686** cismindēki sümüķ.

HH-10/687 K10- temam temam ama bu ayaĶlarına da deller sümüķlēri.

HH-10/688 K13- genner?

HH-10/689 K10- yoĶ biz de dēřiķ sümüķlēri. eTlerini ĶaddırdıĶTan sōra nėyler Ķaldı? Ķaldı sümüķler. **HH-10/690** kelime eski doĠru sóyliyi.

HH-10/691 *Peki midesi var ya karın, onu yapar mısınız yemek?*

HH-10/692 K13- yapārıĶ, dolma bunu yapařıĶ. fettúş yapallar genni.

HH-10/693 K10- dolma yapārıĶ. ḥatta baĠarsıĠınnan da baĠarsıĶ dolması yapārıĶ.

HH-10/694 *Mesela insan vücuduyla ilgili siz ne diyosunuz? Şunlara ne diyosunuz?*

HH-10/695 K13- ėllērim, ōmúzum… Ķarnı dēřiķ. dōşe dóş dēřiķ, ayaĶlar dēřiķ.

HH-10/696 K10- bėl, başa da baş, góze de góz, siz dersiyiz góGỉS, biz dеřiķ genne döş. siz diysiz góGỉS. **HH-10/697** hepsine ķomle dēřiķ gendine biz Ķıç.

HH-10/698 K13- siz buřda diysiz bacaĶ, ayaĶ.

HH-10/699 K10- siz Ķıça başĶa maʿna diysiz. bizde o gelmiy.

HH-10/700 *Peki nezle olmaya ne diyosunuz?*

HH-10/701 K13- v̇ar ĶatışıĶ. çocuĶ dumaĠı oluĶ dėrler, doĠrỉ, buřnu aĶíy deller meselá.

HH-10/702 *Bir çocuk yürüken birşey yapar mıydınız? Yürümeye başlasın iyi yürüsün diye.*

HH-10/703 K13- yēřiyír beyle şindi yoĶdur hediķ mēdiķ çocuĠa. şeķer daĠıdıllar, bílmim nė **HH-10/704** daĠıdıllar. çocuĠın beyle dişi çıĶíy, oturdurlar ev̇de yaʿni, tav̇ỉĶ v̇arsa, ḫámmám Ķuş **HH-10/705** gimileri nėyleri çocuĠun iķi ĶıraĠına genne dóķeller, mişen yaʿni çocuĠun iķi **HH-10/706** ĶıraĠınnan gelsinner bu ḫáyvannar şėyler, yėsinner. baʿzí gene beyle ėdellerdi yaʿni **HH-10/707** ánnėleri nėyleri. iki ĶıraĠına atallar, mişen gelsin bu şėyler ĶıraĠında yėsinner.

HH-11

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK66 (Kadın)/ 41
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK69 (Kadın)/ 59
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemleri (Evlenme), Göç (Geliş Süreci).

Adın ne teyze senin?

HH-11/1 K69 -m... e...

HH-11/2 *Kaç yaşındasın?*

HH-11/3 K69 -valla bilmem altmış mı elli eḳsiK bicüz bíř sene iḳi sene beyle.

K66 -deyzo genner sóv̇liyler yaʿni suriyede ne yapandı yaʿni, siz túřḳmensiniz, túřḳçe HH-11/4 Ḳonuş yaʿni sizin dilinizin túřḳmeni.

HH-11/5 K69 -suriyede beslēříḳtī Ḳoyun kimi beyleligin, eḳēřiḳTi yeřmizi.

HH-11/6 *Ne ekerdin?*

HH-11/7 K69 - eḳēřiḳTi buĠda kimi ne kimi. biçēřiḳTi gennēri beyle ḥáy. valla ne işliciḳ? ḥáy bu HH-11/8 işimizdi súriyede.

HH-11/9 *Kaç çocuğun var teyze senin?*

HH-11/10 K69 -ben ōn. ev̇lendim bíř yigiřmi dört yaşında yaní.

HH-11/11 *Düğünün nasıl oldu?*

HH-11/12 -gȭzel oldu. çoḫ utandımdı ben.

HH-11/13 *Akraba mısınız?*

HH-11/14 -annėsi olur bibimin Ḳızı, beyle.

HH-11/15 *Başlık parası ne kadar verdiler sana?*

HH-11/16 K69 -başlīḲ bene verdiler doḲḲuz biñ.

HH-11/17 K66 -doḲḲuz bin ne Ḳaddár yaʿni? doḲḲuzan lēyra. elli lēyra şimdi yaʿni bíř gömlek alnır.

HH-11/18 K69 -ávardım yaʿni ávardım amcám fıĶara, yoḫTur yanısında. fıĶara beriK. HH-11/19 ĶıymādıĶ genne yaʿni dedik maliş āz. yáni altmış lēra túřķ, altmış lēra. HH-11/20 ettiK bes gennen altūn ettiK.

HH-11/21 *Düğününde yırladılar mı? Sen yır bilir misin?*

HH-11/22 K69 -leķe yıřřadılar gētiřdiler beni. yıřřama ben bilmem hīc.

HH-11/23 K66 -túřķmence bilmēn?

HH-11/24 K69 -túřķçe billim. túřķçe bilmicim? billiķ biz heP túřķçe. biledimiz túřķçe.

HH-11/25 *Türkmence yır bilir misin?*

HH-11/26 K69 -ben de billim genni, bes valla unutTuĶ Ķayġılardān. çocuĶlarımız orda daḥa sūriyede HH-11/27 çocuĶlarmız, şeyin altında e valla. benim Ķızlārım daḥa oĠullārım ḥorda hep, iķi HH-11/28 gēlinim, çocuĶlar hep ordalar daḥa. savacın şeyindeler ya, Ķaldılar. iķisi burda geldi, HH-11/29 iķisi orda ġaldı.

HH-11/30 *Onlar gelmeyecek mi buraya?*

HH-11/31 K69 -Ķomíylar buřa ʿaT. getirecēk te gennēři bes Ķomíylar. ḥurdan dıĶmíylar, túřķiyyenin HH-11/32 şeyinden.

HH-11/33 *Senin gelmen zor oldu mu?*

HH-11/34 K69 -ben, yōĶ zor olmādı, biz tāyil girdiK. bizi Kenner getirdi. yōĶ hiç zordan, geldiK HH-11/35 buřda beleş. biz beyle geldiK beleş, ĶōmadıĶ hīc. hindi zor oluĶ. para ne, hīc biz HH-11/36 ĶomadıĶ yani bura tāyil gētirdíler bizi, buřa Ķonteyřeře. arabayı da bizi beleşten buřa HH-11/37 gētirdi. gēce ulaştıĶ buřay. ḥonnar Ķaldılar. hindi Ķomíylar. (07.27).

HH-11/38 K66 -yaʿni cerablusdan burıya Ķōlay giřdiK. ámá sūriyeden cerablusa Ķader, burda HH-11/39 zor. yani ḫāmustan cerablusàça, yáni membice Ķader zordu.

HH-11/40 *Şimdi köyde savaş var mı orada? Burada çok sıkıntı çektiniz mi?*

HH-11/41 K69 -leke leke v̇ar. hindi çıĶardılar gennēri biledimizden, çıĶardılar gennēri tama. HH-11/42 afrīne Ķodular gennēri, daḥa zor. Ķızlārım da, oĠullarım da afrīnde. buřda, le valla HH-11/43 yoĶ, buřda gȫzel, hindiyeçe gȫzel.

HH-11/44 *Sizin orda bayramlar nasıl olurdu? Ne yapardınız bayramda?*

HH-11/45 K69 -bayramlar gȫzel idi, yoḫTurdu savaç gȫzel, beřK gȫzeldi. bayramda allıĶtı şeķer; HH-11/46 gidēřiķTi, Ķabířřıġa gidēřiķTi. geyinniķti ta acēr, sürme gözümüze ĶōřuĶTu, hindi HH-11/47 ĶomuyřuĶ. dāş sürmėsi ĶōřuĶdu beyle. ezeřiķ beyle genni, ĶōřuĶ beylēlin HH-11/48 gózümüze beyle. bizde dēřiķ genne meķḥali túřķçe. bes ben bunnan olmamdı, búyȗk HH-11/49 edēřimdi gózlerimi bēm. ḫátte Ķocam sevsin bēni, vále Ķocam öldi̊.

HH-11/50 *Evlenmeyi düşünmedin mi?*

HH-11/51 K69 -yōĶ, baĶ yanımda, ḥara Ķīv́ířcim ta ḥara gėdcim. ev̇lenmicim vá le görmicim. HH-11/52 on tana yanımda ḥara gėdcim ev̇lenicim, ḥāra Ķīv́ířcim gennēri? bu da yanımda baķ HH-11/53 búyü̱k.

HH-11/54 *Sen addeye oturdun mu? Kaç gün oturdun?*

HH-11/55 K69 -ey leke, ey. biledimizde oturdum áddiye, leke. dȭrT ay, on gún. hėç çıĶmādım yabana, HH-11/56 yaʿni hīc ev̇den.

HH-11/57 K66 -yaní bíř erkekten Ķōnuşmaz, dışarıya çıĶmaz.

HH-11/58 K69 -ey, g̱ářibTen, yaní g̱ářibTen. oĠlumnan, ēniştemnen bes, ey. dȯřt ay, on gún, hīc HH-11/59 Ķonuşmaz, hīc.

HH-11/60 *Niçin oturuyor addeye?*

HH-11/61 K69 -e nēçin? sevēbi berK ā̆cī.

HH-11/62 *Acaba hamile olabileceği için mi?*

HH-11/63 K69 -leken ḥāra Ķīv́ířcin ta ḥāra giTcin? ķúççüķlerdi hep ķúççüķlerdi. belli olur leke HH-11/64 ḥamilese belli olur. dȯřt ay, on gún belli olur. ķúççüķtü daḥa, bíř senedi ʿömri Ķızı. HH-11/65 bíř sene ḥunça ḥunça heyle ķúççüķ ķúççüķtüler.

HH-12

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK73 (Kadın)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK81 (Kadın)/ 44
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK24 (Kadın)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Göç (İç Savaşın Etkileri), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Mutfağı, Geçiş Dönemleri (Doğum), Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua, Yır), Çocuk Oyunları, Kış Hazırlığı, Halk Hekimliği.

HH-12/1 *Suriye'nin neresindensiniz?*

HH-12/2 K73 -neşel? bíz ḥāmadan, ḥāma ḥāmıs. ḥāmadan geldiK. kóy? tıllıf diller, túřķçe. HH-12/3 túřķmēniK bíz. e bíz túřķçe söylēriK. bes sizin ȧcaĶ Ķonuşmayız bízķiler gimi del. HH-12/4 bíz arapça ĶonuşmazzıĶ.

HH-12/5 *Biz sizin nasıl Türkçe konuştugunuz öğrenmeye geldik.*

HH-12/6 K73 -ē bíz ȧcaĶ túřķçēmiz ȧcaĶ sizden ġáyr. bíz túřķçe söylēřiK, bíz arapça hiç HH-12/7 ĶonuşmazzıĶ. bíz ķadár bu çocuĶlardan túřķçe ĶonuşuřřuĶ. bíř arapça da v̇arsa HH-12/8 dışárda ĶonuşuřřuĶ genne.

Senin adın ne teyze? Kaç yaşındasın?

HH-12/9 K73 -adım s... elli iķi, yılın başına elli úşde oldu.

HH-12/10 *Senin adın ne? Sen kaç yaşındasın?*

HH-12/11 K81 -c... ĶıřĶ dórT

HH-12/12 *Senin de var mı çocukların?*

HH-12/13 K81 -hep ķúççúķ, ķúççúķler.

HH-12/14 K73 -bíří ev̇li, gennin yanında bíř Ķız.

HH-12/15 *Torunun var mı? Adı ne?*

HH-12/16 K81 -bíř tane daḥa acer doĠdı. oldı genne bíř úÇ ay, dórde girdi yaʿni.

HH-12/17 K81 -ḥ... ammisiniñ ādına.

HH-12/18 *Onun oğlu var mı b...?*

HH-12/19 K81 -he b... bildiyiz.

HH-12/20 K73 -benim oĠlım m... gene b...den heyle ȧcaĶ ufaĶ. m... ḥ... bu da ḥay oĶılda bířřeř. HH-12/21 oĠlum gennin ēnişte si.

HH-12/22 *Burada neler yapıyorsunuz, rahatınız yerinde mi?*

HH-12/23 K81 -v̇alla ávĶáT gēlir aĠlārıĶ aĠlārıĶ yaʿni ev̇imize, ben çoĶ HH-12/24 ayelde Ķaldım, yaʿni ammimgílde. daḥa yeni ördüķ yaʿni, çıĶıcıĶ ayrı oturucıĶ ʿad HH-12/25 yaʿni. beT çıḫTıķ, daḥa oba bize hedēye getiriy yaʿni, bā̆rikliyi yaʿni. HH-12/26 bu Ķaçmāmız oldı. aĠlā̆rım ben çoĶ bu şėkil

HH-12/27 K73 -leke bíz bu yāşında daḥa Ķontey. ḥay ben ȧcaĶ yoĶ işim, gellim, otuřřum yanında HH-12/28 gendi. çıĶā̆rıĶ ȧcaĶ gezinmiye.

HH-12/29 K81 -ḥay oldu bíze beş sene, ḥay altı senėye gediyi. daḥa bilmem ben márḳeti. HH-12/30 Ḳocam işler ḥořda, ḥo getirir bėlesine gelir. yaʿni benden ḥalas. buřda saʿīd çoḲ oldu, HH-12/31 çoḲ oba gėder u gelir. ben malatya ǧáyr bíř keřne gėtTim, bíř sefře.

HH-12/32 *Hiç çıkmadın mı buradan?*

HH-12/33 K81 -çocuḲlar ḳúççúḳ şeytmem. Ḳocam da Ḳalır idārede çoḫ yaʿni. HH-12/34 elḫámdúlla rabbilʿalemin çoḫ obiye baḫTı yaʿni, geldiK geleli.

HH-12/36 K73 -e çoḲ şúḳür genne. bíz hindi buřda bu oturmamız çoḲ mu? naPıcıḲ beyle allā bíze HH-12/37 yazdı. işallā gėdēřiK, işallā bíze duʿá edin, işallā gėdēřiK evmize.

HH-12/38 K81 -bíř Ḳařdāşım suriyede, bíř Ḳařdāşım bıřda. bacım v̇ar suriyede yaʿni. anam babam hele HH-12/39 ōlíḳler.

HH-12/40 *Savaşta kimseyi kaybettin mi?*

HH-12/41 K81 -savaşTa le v̇alla. bes v̇ar ʿammimin çocıḲları şeyde.

HH-12/42 K73 -elḫámdillá rabbilʿālemīn alla beyle bíze yazdı. allaḥın yazġısı bu, beyle yazıḲ bunu HH-12/43 görĺciK. ben olmıyıḫtı bíř sene çıḲıĠım, ben sēḳiz yıldan çıḲıĠım. HH-12/44 ben ōtırdım ādıyamanda bíř sene, buřa oldĺ, buřa geldim. ben sēḳiz senedir çıḲıĠım, HH-12/45 ben çoḲ Ḳalmādım. ben ādıyamanda şeylerde çādır. máv̇ yoḲ buşkil dēl, çādıř. HH-12/46 siz ne diyersiz enne? çādıř? bíz bunda bíř sene oturuĠum. buřa geldi Ḳızım suriyeden. HH-12/47 babāsı dedi Ḳız yannız geldi, iḳi çocuḲ belesine. úÇ Ḳız yānında beyyúḳ Ḳızı, beyyúḳ.

HH-12/48 *Orada ne yapıyordunuz?*

HH-12/49 K73 -giřdiK ya bíze dediler ādıyamanda v̇ar, giřdiK ādıyamana. burayı da etTiler dedi̯ler HH-12/50 buřa da çoḫ gōzel. e v̇ala Ḳızım da súriyeden geldi buřa. e Ḳocam dēdi, Ḳız bíř yanında HH-12/51 da bíz bíř yanında. Ḳōcası da bilesine gelmēdi. Ḳocalar çıḲamazlar beyle yaʿni, HH-12/52 ʿaskeřřer tutallar genni yolda. e bíz geldiK ʿaT Ḳız‿uçun buřa da ḲaldıḲ. HH-12/53 dēřiḳ işallā gėden. hindi çocuĠum oĠlan bíři yigiřmi úÇTe, bíři on doḲızda. HH-12/54 Ḳızlar en ḳúççúgi̯ ḥay on sēḳiz yaş, yānımda. hindi yānımda úÇ Ḳız, yigirmi altıda. HH-12/55 bu bēm bēḳir Ḳızım bu. ben yigirm dórT yıl evlendim. yigirm dórT yaşında evlendim. HH-12/56 e yigirm dórT yaşında. ben ne diym sene ḳúççúḳtim. ánnim ōliḳ. e bíz de bâbam evli HH-12/57 oldĺ, e gendi de çocuḲ gētirdi. ḲaĠdı bēni vėrmēdi. dedi bíz işçi istiyříḳ, yoḫtur çalışan HH-12/58 yanı̯mızda. beni Ḳodular, yigirm dórT yāşında le ḫátte beni v̇erdiler. ḲaĠdım da bíř HH-12/59 ögřetmen de aldım. ben de hic oḲulda dēlim. ben deyzálíḫ dedi bízde yoḫ oḲıl. HH-12/60 Ḳomadılar bēni. geldi bene de alla bu Ḳocamĺ gētiřdi. alla beyyúḳ, aldım bíř ógřetmen. HH-12/61 ben de hiç oḲumıyıĠım, v̇á lá hīc. bene dedi, gel sēni yaʿni ógřediym ben. HH-12/62 e dedim ben çoḲ sizde de iş v̇ar, çalışma. ben mev̇ ėdemem. gētirdi ḥay beş ġız gennen HH-12/63 bíř de iḳi de ėrkēk, dėdi yeter bunnar, ḫámdúllá. e baba ana yoḲ, ta ben hic bilmem

HH-12/64 anāmı. yoḫTur evv̇el, kenni sūřa yoĶ. evv̇eli Ķadīmlerde yoḫTur, yoḫTur vállá ánnīm HH-12/65 hic bilmem.

HH-12/66 *Baban evlendi mi?*

HH-12/67 K73 -ev̇lendi. on bíř çocuĶ gētiřdi. altı̊ ėřkēk, bėş de Ķız.

HH-12/68 *Bizde ona analık derler, sizde de öyle mi?*

HH-12/69 K73 -anālıĶ zor, anālıĶ beķ zor. fikrime gelir, üzı̊llīm buna. allaḥ kimsiyi anasız Ķomıya, HH-12/70 anasız beřK zor. ben Ķızlārımı sev̇ēřim, sev̇ēřim, sev̇ēřim. cānım, cānım Ķızlāřım. HH-12/71 e ben gőřmēdim ánniyi, leke he sev̇ēřim çoḫ ennēri. bíz ánni gőřmēdiK. HH-12/72 gennin ánnīsi öldü. kendi acıĶ yaşlıdı, çocuĠu da v̇ardı. bes ben bilmem ánnīmi.

HH-12/73 *C… senin neyin?*

HH-12/74 K73 -áĶrábá v̇ar ánnimnen bes Ķōynşu. kóydēniķ bířiķ kóydēniķ. gendi de kóyden, ben de. HH-12/75 v̇ala kóyde işten bířbířímizi gőřmēdiK. çālışıřıĶ yabanda bes buřda çoḫ. HH-12/76 bíz eķēřiķ buĠda, arpa, aĠaÇ eķigiķ. ínek v̇ar yanu̧mızda, Ķōyun v̇ar. HH-12/77 çālışıřıĶ bunnardan.

HH-12/78 *İneğin sütünden ne yapardınız?*

HH-12/79 K73 -pendir de yayārıĶ yaĠ da, ĶaymaĶ ėdēřiK. bíz dēřiķ ĶaymaĶ buna. HH-12/80 legenlere ĶořuĶ bunu da ĶōřuĶ g̱āze altına, bunu da allıĶ seḫánnere. HH-12/81 bunu da satārıĶ leke. bíz çoĶ çalışıřřıĶ, bes buřda bunu bilmezler. bíz çoĶ işlēřiK. HH-12/82 bíz yabanda inegimiz, Ķōyu̧numuz, tāv̇uĠumuz, ḫámámimiz her şēmiz v̇ar. HH-12/83 yānımda bēnim iķi Ķat ev̇ím, beS urdu genni uçacaĶ. gėtTi, elḫámdullá. HH-12/84 urdu genni, uçacaĶ urdu genni. uçacaĶ kēpitTi genni. beS dēřiķ gėdeķ yermize de HH-12/85 olmaz mı ya, beS gėdeķ yaʿni v̇atanımı̧za, beS bu. bíz her şeye rızıyıĶ. HH-12/86 beS istiyřiķ gėdeķ. bu fıĶara da çālışTı, ētTi. v̇álá hedēye de ėletTim genne ben. HH-12/87 Ķodu, çıḫTı gēldi. hindi ne dēller? beS siz baĶ çoĶ gözel Ķonuşiysīz. dėller siz de ne HH-12/88 yapiysīz buřda? sizi çoĶ yediriyler. sizi v̇alla yaʿni saḥiy siz de baş üstünesiyiz. HH-12/89 bes v̇ala çoĶ máĶsūT dēliķ buřda bu oturmıya, máĶsūT dēliķ. ev̇miz g̱áyr, yerimiz. HH-12/90 deller siz çoĶ alıysīz, yediriysīz. baş üstüne yediriy u baĶíy. bes kóymüz g̱ıyřa. HH-12/91 baʿzı dėr sene, Ķardaşımın av̇radı doĠum yapTı, sizde bu ḫástaḫānide. ne deyyi biři HH-12/92 bene? yoĶ yemek sene ya. beS ḫastayíza v̇ar. e v̇ala. gedin ʿad siz kóyīze. HH-12/93 daḥa sizin ne otırıĶ bırda da. dedim sen nēçin beyle Ķonişiyn beleme sen? HH-12/94 ben çoĶ ben úzüldı̊m buşķil. sen Ķonişiyn beleme? e siz de yediriysiz, beleş içiysiz. HH-12/95 bíz dēdim beleş yeyřiķ Ķafamızın ústüne. bes bízi allaḥ beyle yazdı. bíliyřiK beleş HH-12/96 yediriysīz bizi. e bene dedi bíř yāşlı, dedi abla üzülme dedi. v̇ar eyyi v̇ar sízin kimė. HH-12/97 dedi g̱áyr bu biři, bu doĠum yapanın geliķ dayzāsı, bu dayzāsı Ķonı̊şiy beyle. HH-12/98 bu dayzāsı bene bíř kėlme Ķomadı. ben dedim baĶ, Ķardaşım arv̇adı yeddide doĠum HH-12/99 yapTı. aḫşamaça ben Ķalmıcım. dedi yoĶ. dedim yoĶ Ķalmıcım. yeter dedim ben HH-12/100 ḫastalı oldum,

ḫastalādım bene bu beyle Ḳızıyı. yalla dedi dārınma, dedi sizde de v̇ar HH-12/101 iyi bízde HH-12/102 de iyi. dedi ḳēv́íř sóylesin. geldim ḲonuşTum buna, dėdim beyle beyle bene deyi. e napıcın? allā rāzı ola. size ne elden geliḳ, ne olucu yaʿni, ne edciḳ? HH-12/103 ḫay oturuĠuḲ çoḲ şükür genne.

HH-12/104 -siz ne_úçun abla gēliḳsiz buřa?

HH-12/105 *Sizin Türkçeniz biraz değişik ya bizden. Farklarını öğrenmeye geldik.*

HH-12/106 K73 -hey sene demiyrim mi ben? siz Ḳonuşırsíyz saḥiḥ túřḳçáyi. hindi siz buna dersiyīz HH-12/107 ayaḲ. bíz yoḲ, biz Ḳıç dēřiK. siz dersīz buřa bacaḲ. bíz buřa dēříK bacaḲ, hindi bíz HH-12/108 buna kā̆z dēříK, siz bařdaḲ dersīz. buna buřuḲ dēřiK, siz ne dersīz?

HH-12/109 *Çaydanlık.*

HH-12/110 K73 -yoḲ bíz buřuḲ. hindi ḫıyār, siz tamatėS dersīz, bíz benedūra. bíz ḫıyar dēřiK, siz HH-12/111 dersiyz ayyip bútegi. bíz bu Ḳonuşmamız bu kóyde. siz ėřkek dersīz, bíz dēříK yoḲ HH-12/112 oĠlan. beyyúḳlere siz dersīz Ḳoca, bíz dēřiK bu yigide ḳúççüḳ yaşında bu oĠlan, bíz HH-12/113 beyyúḳlere dēřiK ki bu Ḳoca. genclere dēřiK beyyúK Ḳız bu, yaʿni genc daḥa bu. HH-12/114 beyyúKlere Ḳārı dēřiK buşkil. bíz ȧcaḲ sev̇er milletmiz yaʿni sizden heyle deñişiḳ. HH-12/115 buřda bíz ev̇v̇eli geldiK, Ḳocam yemek alıyríḲ, bíří geldi bene dedi bíř túřḳ Ḳārın HH-12/116 gelsin alsın. Ḳocam da güldü, güldü. ḱaĺ baḲ sene bu ne Ḳonuşíy, senin Ḳārı beyyúK HH-12/117 yāşında. v̇allá genne de dedi Ḳocan gelsin genni. ben de güldüm genne.

HH-12/118 *Bizde evlilere karı koca denir.*

HH-12/119 K73 -bíz bu yāşa Ḳārı dēřiK. bes bēn gencim, ben dārınnım. bene derse bíří Ḳārı dārınnım. HH-12/120 e bíz túřḳmennermiz beyleyiK, e dārınnıḲ. dēřiK bene bu deyi Ḳārı. ben Ḳārıyım? HH-12/121 e bíz buna dārınnıḲ. bíz buna dēřiḳ, yaʿni bu yāşlı. yaʿni siz bíz nēşil ḲonuşuřřuḲ HH-12/122 bířbířimizden? e Ḳocamın, meselen babam ev̇li, deřim dayzo. yaʿni babamın Ḳārısına HH-12/123 dayzo. siz ne dersīz? hindi baban ev̇lü oldu dayzo. yoḲ bíz dayzá. bibiye bibi, dáyze HH-12/124 ánnimin bacısına dayzo. çocuḲ meselen ben oĠlumun tōrununa dēřim ebe, ḲıSḲı eco. HH-12/125 beyleyiK, e buşkil bízim Ḳōnuşmamız bu şikil.

HH-12/126 K24 -ya ehele ve sehele. ya ḥoş geldiyiz, sefa geldiyiz, allaḥ size ev̇v̇el rāzı ossun. HH-12/127 górdúgmüzü rabbi górmiyeseyiz, ġayr ḫáyír gelesiyiz.

HH-12/128 K73 -çoḲ bútegi duʿa eder çoḲ.

HH-12/129 *Teyze senin adın ne?*

HH-12/130 K24 -adım g...

HH-12/131 K73 -neçe ömrin ḫáci?

HH-12/132 K24 -yaʿni aTmış ústine. e yaʿni az Ḳaldı altmışın ardı seḳiSen olı̊r mı̊?

HH-12/133 *Doksan da olur yetmiş de olur.*

HH-12/134 K24 -yoḴ daḥa doḴızana ulaşmādıḴ.

HH-12/135 K73 -e ablalar genc Ḳalıllar, bíz nēşil?

HH-12/136 K24 -evel bíz aslı yaĠ yėrdíK.

HH-12/137 K73 -bíz yayma, bíz saĠāřıḴ ėdēřiḳ, yaĠ yēřiḳ. siz burda meselen bíz doĠum yapallar, HH-12/138 bíz yemegi hiç yemezziḳ. doĠum yapınçaḴ bu avrad, bu Ḳadın doĠum yaptı, HH-12/139 yėmezziḳ.

HH-12/140 K24 -siz yemek yersiyiz doĠunçaḴ avrad, bíz yedirmezziḳ avradı, bíř aslı yāĠ.

HH-12/141 K73 -bízde bene dediler sen bu yaşındasın ne üçün Ḳarnın hic yoḴ? bíze deyi nēçin siz beyle HH-12/142 Ḳālırsíyız.

HH-12/143 K24 -benim yoḫtur yanımda ḡáyr Ḳardaşım ne de bacım. ḡáyr allaḥ u çocuḴlar; gēlinnerim, HH-12/144 oĠullarım. beS bācım, Ḳardaşım yoḫtur. ánám babam heP ólüḳler, ḥālíS. HH-12/145 beS ben ḲalıĠım millette. elḫámdul rabbilʿālemīn. bin şükür allaḥ gennere yer góv HH-12/146 rızı ola. allaḥ ḥínd ede gennere, yerden góvden. ḥāra dönellerse alla genneri HH-12/147 yüreKlerine Ḳāsil etmiye, yumuşada yā řabb. gennere, cemīilislā̄me, máv bes bize.

HH-12/148 *Gelinin senin akraban mıydı?*

HH-12/149 K24 -Ḳaynımın Ḳızı.

HH-12/150 K81 -ámmimin oĠlunu alıĠım.

HH-12/151 K24 -bíz almazzıḴ ḡarīb, ḡáyr ḫısım. yaʿni aḴrába. bu oĠlum da alıḴ gene ábu á... elliyiK HH-12/152 çıḫTı yabana. ḥ...i aldı. ḥōda alıḴ ámmisiniṉ ḳızını.

HH-12/153 K73 -gēdiK yanna, górüḳler genni.

HH-12/154 K24 -avradı da temiz ḥa. oĠlu alıḴ bunun Ḳızını, b... oĠlularını da evermiy. HH-12/155 bes bu Ḳız, evvel Ḳız, yāni evlendi. emmisi oĠlu aldı. ḫısım gȫzel yavrům.

HH-12/156 K73 -siz cemʿa mi dersiyz? bíz cemʿa dēřiK oḴumíya.

HH-12/157 K81 -mekteb bicüz tükēTiḳ yaʿni baʿdeyn mekteb, tükēTiḳ yaʿni oḴumíyı?

HH-12/158 K73 -bēnki úÇ dörT senedíř cemʿiyede oĠlum.

HH-12/159 K24 -dēřim gennere aḫír yılı, bu yıl? deyiler yoḫ daḥa bíř yılı.

HH-12/160 K73 -kimin?

HH-12/161 K24 -oĠlıyın.

HH-12/162 K73 -yoḫ daḥa bíř yıl, bíř sene. daḥa aḫír daḥa acere ḫácci.

HH-12/163 K24-tesellēnin yavrům, tesellēnin.(birşeyler atıştırılıyor, onlardan yiyin manasında)

HH-12/164 *Sen ne yapıyordun, kocan ne yapıyordu Tıllıf'ta?*

HH-12/165 K24 -Ḳocam dúḳḳán açıḫTı.

HH-12/166 *Dükkana ne dersiniz?*

HH-12/167 K73 -bíz dúḳḳen dēřiḳ.

HH-12/168 K81 -bíz deřík máḫáĺ.

HH-12/169 K73 -bíz elbisiye máḫáĺ dēříķ. arapça máḫáĺ, elbisi.

HH-12/170 K24 -v̇ardı ķoynumuz, v̇ardı çútmė yermiz, v̇ardı arabamız, v̇ardı tereķtórimiz. HH-12/171 çōḫ ḫáyirmizdi. e alla beyle ístēdi.

HH-12/172 K81 -oturmazdıĶ hiç beyle oturmazdıĶ yaʿni. ev̇de, yabanda çalışıřrıĶ. bütün eķēřiķ. HH-12/173 beyle arpa, buĠda.

HH-12/174 K24 -īş īş īş zētūn yanımızda, zētūn, arpa, buĠdā, cılbān, mercimēk.

HH-12/175 *Cılban ne?*

HH-12/176 K73 -bu Ķarali toppaĶ.

HH-12/177 K24 -Ķara heyle bunu şey ederdi samannan‿ıçuřu Ķoyına, ḫáyvannara sarı saman olur HH-12/178 yaʿni. eķēříķ, buşķ̊l biçeller. heP biçeller, deřresiden dóv̇ēříķ, daşıllar, işleller.

HH-12/179 *Biçilenleri ne yapardınız?*

HH-12/180 K24 -dav̇ařřaře, Ķōyınnāra Ķov̇ yediřřiķ. dodduřřuduĶ iķi ev̇ samān.

HH-12/181 K81-çōĶ çalışıĠıĶ çōĶ yaʿni. burda otırdıĶ záten ḫastaladıĶ. bu çalışmıyı yabannarda. HH-12/182 çocıĶlar da beslenir tá ev̇de yaʿni.

HH-12/183 K24 -dórT yüz bin zētūn yanmızda. fıĶara dēldiK, beS zámán bízi beyle etti. HH-12/184 nāPıcıĶ ḫámdillá rabbilʿālemin. nāPıcıĶ allaḫım şúkúr beyle oluĶ, emir beyle geldi HH-12/185 bíze. allaḫ yazdı bíze. işallā gidēřiK biledimize. bíř şey ístemiyríĶ dünyádá. HH-12/186 ne v̇ar o yalançı dünyá yavrım. getTim bíř gún ábu á...in yanna, bíř Ķārı Ķoynşusu. HH-12/187 e getTim deķTōre, getTim meşvede beni beķliy. e beni aldı getTi ev̇ine. e gel Ķaldım HH-12/188 bes öylennen ikindeçeK. Ķoynşusu v̇ar Ķāri, daḫa bene deyi, bes selámleştim, belesine HH-12/189 çıḫTım. yātıḫTı Ķārı. Ķārı beni çoĶ ónce getirdi. ḱaĺ mōGiyler genni iyyi yaʿni. HH-12/190 iyisi allaḫ, bízden iyisīz siz. bízden yúz derece iyisíyiz. bízim yúregmiz HH-12/191 oldı̊ g̱ış yemū g̱ış oldu yúregmiz. olmasa g̱ış yúregmiz bu mesele ulaşmazzıĶ. HH-12/192 yaʿni ōbad g̱áyr oldı̊.

HH-12/193 K73 -nēdiciK yaʿni allaḫ beyle yazdı.

HH-12/194 K24 -e nāPıcıĶ? allaḫ yazdı bíze. çoķ şükür allaḫa yav̇rı̊m. ne v̇arsa allaḫtan başımızın HH-12/195 ústüne. naPıcıĶ elḫámdillá rabbilʿalemin.

HH-12/196 *Bebeğin adını nasıl koyarsınız?*

HH-12/197 K81 -ámcėmizin ādını meselen, beyle yaʿni. Sáten gelin ḫástáḫāniden getiřřiķ genni, HH-12/198 ev̇vel olmasna ĶulaĠna ez̄ēn oĶullar yanmızda.

HH-12/199 K24 -beS ḫalĶ olı̊r, oĶıllar aĠzına, ĶulaĶlarına. ḫátTe duysun ez̄ēni oĶuyı̊nçaĶ láke.

HH-12/200 *Ezanı kim okur kulagına?*

HH-12/201 K81 -beyyúk yaşlılar. amcám yaşlı, oĶır gennere. e ķocam hindiyeçe oldu bu çocuĶlarım, HH-12/202 ќaĺ götüremez kúççúk çocuĠu, ĶořĶar. oĶỉyamaz gendi yaʿni kúççúk daḥa.
HH-12/203 K73 -siz dersiyiz nişánlı, bíz dēříķ duʿáli.

HH-12/204 *Niye dualı dersiniz?*
HH-12/205 K73 -ḥay duʿáli yaʿni nişánnandı. duʿá oĶudular. e oĶudular enne fetḥıyí, duʿáli. HH-12/206 bukún geyinir bunu duʿáli. e dersiyiz siz evli, bíz dēřiķ ávařdı.
HH-12/207 K81 -çoĶ kelimetliyiz bíz, dayımgíl ṿar, ḥıṿızúrde, daĠlarda oturuĶlar. gennērin ṿar çoĶ HH-12/208 kelimetini söyliysiz ta genner kimi. beS oldu bu şey yaʿni savāc, híç gennerden le HH-12/209 ĶonuştuĶ ʿad ṿá le de góřiştiK.

HH-12/210 *Hama'dalar mı?*
HH-12/211 K73 -ḥāmada bes daĠlarda. he sizin kimi bu daĠlar kimi. benim Ķaynanam daĠlarda. HH-12/212 bōrdan getirdiler gėni gēlin. çól kimine geldiler daĠdan beri. bırda ōlmỉş yaʿni ámmim HH-12/213 de Ķaynanam da ōldiler bırda, malatyada.
HH-12/214 K24 -allaḥ size razı ola yavrỉm. kúççúyīze bỉyyúgīze, bỉyyúK başíyıza ilāhi híç kótü gún HH-12/215 görmiyeseyiz işallā.
HH-12/216 K81 -inşalla ṿar anneyleríyíz? (29.06)
HH-12/217 K24 -allaḥ Ķardaşlarıyızı Ķoya, ḫısımlarıyızı anayızı babayı cemiʿelislāmi.
HH-12/218 K73 -dersiyiz siz aĶrábá, bíz ḫısımımız dēřiķ, ḫısımımız. aĶrábá bíz burda mınu bildiK. HH-12/219 evli burda bunu bildiK. allaḥ size ṿere, allaḥ size dersiyiz allaḥ írazı ola, bíz bunu HH-12/220 dimeK. dēřiķ allaḥ ṿere size, allaḥ sizi Ķōya, allaḥ size ḥínn‿ede. allaḥ yardım ēde, HH-12/221 bíz de bunu dēříķ. allaḥ yardım ēde size.

HH-12/222 *Tuttuğun altın olsun deriz. Sizde de söylenir mi böyle?*
HH-12/223 K73 -bunu da bízde dēřiķ. tuttuĠun topraĶ altın dōne. bunu analar, ánniler oĠullarına HH-12/224 söyler. bunu duʿá edeller.
HH-12/225 K24 -dėrim allā yer gṓv̇(30:01) ben rızıyım size yaṿrỉm, yer góv̇ size rızı ola. allā yerden góv̇den HH-12/226 vere size. bunu dēřiķ çōĶ.
HH-12/227 K81 -allā ínşallā bíř bín ḥalel sene ṿere.
HH-12/228 K73 -bíř yigit ṿère sene çoĶ gözel. alla size Ķız oĠlan ṿersin.

HH-12/229 *Kötü dua eder misiniz?*
HH-12/230 K73 -ē bunnan bířínden de çoĶ Ķáḫířřendiķse allā belāni ṿersin. bíz ĶızārıĶ. HH-12/231 allaḥ sene ⌠o kótü, işalla sene kimse iyi olmaz. alla seni işalla Ķız Ķālın. evli olmān. HH-12/232 alla işalla le Ķızı le oĠlanı görirsin. bunnarı dēřiķ, leke ṿar. bíz dēřiķ nēşil alla sene HH-12/233 yaʿni bíř kötü yigit vere sene yaʿni sene belē eTsin, beyle yaʿni kótü işlēri. HH-12/234 bunu da dēřiķ. alla sene

yessířřemez işallā. her işde de hiç allaḥ sene bířˇ şey gȭzel HH-12/235 göndermez. buna ĶáḥířřenirseK inşallaḥ hiç de bířˇ şey gȭzel görmezsin dúnyáydá. HH-12/236 işallā lá Ķız górün le oĠlan górün. çoķ ĶáḥířřeniķseK. bes çoĶ bířˇíne dēřiķ allaḥ sene HH-12/237 oĠlan da vere Ķız da v̇ere. sáná bířˇ iyi guv̇egi de v̇ere. işallā gúnnerin gȭzel olur. HH-12/238 e beyle oluĶ dúnyēmiz. Ķocalarımıza da ĶızarsaĶ gėt dónmezsin. HH-12/239 e çoḫ Ta Ķáḥířřeniķseķ enne bes acaḫtan dēřiķ.

HH-12/240 K24 -benim Ķocam báná ḥáyátimde ġáyr bířˇ ḫappāz urdu, bířˇ şaplaĶ.

HH-12/241 K73 -ḫáci báná dá bířˇ ḫappāz v̇uruĶ Ķocam.

HH-12/242 *Neden vurdu?*

HH-12/243 K24 -biliysin nēşil? ev̇v̇el bu a... ḥ...i ĶuzluyuĠum. oluĶ genne yaʿni bířˇ on gún, oĠlan HH-12/244 ömrǐ on beş gún. gettiler genner şaḥra çeķmiye. bu şaḥra, eķini getiriller, ḥarman dēřiķ, HH-12/245 ḥarmana yıĠallar, şeķere şeķere. e geldiler şaḥradan. v̇alla ne etTi, geldi HH-12/246 ḫámmámlēnici yav̇rǐm. getircim enne ásbablarını. bíz ḫámmám dēřiķ. HH-12/247 getircim enne meşēfiyi, ásbablarını yaʿni. geldim v̇ala bu tıfil aĠlıyı. HH-12/248 láḫíllendim, aldım gettim sov̇unnan, genni de soluḫdá ḫámmám, cılbaḫ, üşümüş. HH-12/249 ĶaĠdı dedi hindiyeçe ne yaptın? dedi. tıfil aĠlıydı. ĶaĠdı bene bířˇ ḫappaz. HH-12/250 geldim ev̇e yaʿni gótürdü bıttu çocuĠu. gettim anamın yanna. yoḫturdu ġáyr anam, HH-12/251 alla yerḥamu. gėttim ḥōra. anam dedi kele yav̇rǐm ayıp dēl sáná? darġın gēliķsin. HH-12/252 dedim ey. ĶaĠdı dedi bene súy dóķücünse beyle bířˇ çēkėt Ķořsun başıya, o Ķoynşular HH-12/253 seni górmesin. hindi geliK fılanın Ķızı darġın. bená ráḫmatlıĶ anam beyle etti. HH-12/254 ĶaĠdım v̇alla Ķaldım aḫşamdan sabaḫaça. Ķaynım geldi, bunun ámmisi. HH-12/255 beyyúk ḥ...in olǐr dedesi. geldi sábáḫlėyin bene, aldı beni. ayeldeyiK daḥa ġáyřı HH-12/256 çıĶmıyıĠıĶ. aldı beni ben de damnan indim, m...in ḥav̇uşunnan raḫmatlıĠın. HH-12/257 kimse bilmēdi. le darġın gedigim le darġın getmiyigim. e ĶaĠdı bene dedi, herifim HH-12/258 gessene taman sana başıyı tutsun. tóv̇be dėdim. getse beni kúnde dóv̇se gėtmem. HH-12/259 bu oldǐ báná válá etti, ḥaram, bu ev̇v̇el şaPlaĶ, aḫír şaPlaĶ.

HH-12/260 *Teyze sen ninni biliyor musun?*

HH-12/261 K24 -leke yıřřardım. bíz arapça, dilimiz dönmiy ona. ne bilin? söyle söyle utanma. HH-12/262 geder maşalla yanıma. eletir bene buķún bířˇ şe anası sālıĶ bene. salır bene yemek, HH-12/263 ne dadlı ettise. aynı allaḥ genne razı ossun, yer góv̇ genne razı ossun. HH-12/264 le ne dėr gendilerinçeK ʿad ev̇lerine. dēdu, ēbu ā̆yisīz biř şe? bířˇ şe istiysīz? dėr baķ HH-12/265 dedesi maşalla neçe fehmen çıĶıcı maşallaḥ dėr v̇alla beyle dėr. her getmesine "bíř şe HH-12/266 istiysīz, bířˇ şey ā̆yisīz?" beyle dėyir. heyle dünyá dönse de biledimize acȧĶ misáfir HH-12/267 getseyiz, eyle görseyiz biledimize de sizi ta gózümüzin içine ĶōmaĶ ta yumaĶ. HH-12/268 beyle beyle misáfirceliK yaʿni ámmá kötú işte işalla hiç görmezsīz kötí iş.

HH-12/269 K73 -bízim hindi oĶulumuz heP túřķçe oldu. buřda çocıĶlarımız heP oĶulda túřķçe oldu.

HH-12/270 K81 -malatyada oturırsíyız?

HH-12/271 *Gaziantep.*

HH-12/272 K73 -antep diy. bíz geldigimizde suriyeden, antepTe yatTıḲ, bura geçtiK.

HH-12/273 K24 -allaḥ sizden razı olsun. nence gótürürseyiz kilşi görirsiyiz, kilşi suʿal etTiyiz. HH-12/274 sizin bízi gördiyiz, gennere selam söylersiyiz bu ḥayyāmın dolusunça.

HH-12/275 *Küçükken ne oynardınız?*

HH-12/276 K24 -oynardıḲ leke. oynardīḲ çocuḲ oyunū. ḥúzēze oynardıḲ.

HH-12/277 K73 -saḲlanbāb dēřiḳ buna. saḲlanıřıḲ bu da bízi gezer.

HH-12/278 K24 -oturullar Ḳızlar, heyle bíř dúzüm edellēr. getiṛiller bíř kekküm araba evvel yoḫTurdu HH-12/279 bu iş yavrům. getiriller bútegine bolcaĠının arasına Ḳollar. ḳaĺ geliller onnar buḳún HH-12/280 gözleri örtüK, gezeller, máḫmişleller. genni ḫarda bulucular? heP gene ḲaĠallar gene HH-12/281 beyle eder, genne beyle. oynardıḲ çoḲ yavrům. leke, ben biyúk Ḳızdım. bunnan iridim. HH-12/282 bíř iş tutmazzıĠın dellenīdim. nazlıdım ehlimde. naʿni yoḫTu babamın yannda sulfēT, HH-12/283 babam bēḳTi. ne billim babam heyle kóyün yúzídi. ümmet yanına çoḲ gelirdi, mıḫtar HH-12/284 kimi yaʿni. elḫámdillá yaʿni ógúnme olmasın ayyiP sóylemesi sıfrası, loḲmaçı HH-12/285 ucūzdu, çörēgi yaʿni. çoḲ ümmet yanna gēlirdi. bēḳ gėtTi bēḳ geldi. le bíř iş tutar ve HH-12/286 le bíř gúç. ḫarman savrullardı evveli yabadan yavrům. heP ʿúmmet genne savırurdu.

HH-12/287 *Sen kaç yaşında evlendin?*

HH-12/288 K24 -on altı, on yeddiye çıḲıy. bízde tez veriller. hindi bízde on beşten çıḫTı mı veriller. HH-12/289 hiç Ḳomazlar yigirmi.

HH-12/290 K73 -ḫácci leke beni neşil bu Ḳocam aldı yigirm dórtte?

HH-12/291 K24 -sen babān vermezdi işler_uçuru. çút sürdürücü seni.

HH-12/292 K73 -ben çút süřřümdü adam kimė.

HH-12/293 K24 -ben de súrürdüm. bilmezsīz çútü? ben gúnlúgünü çút súrürdim ḲızḲa. yigit kimė. HH-12/294 Ḳoyun saĠāřıḲ, yannıḲ yayāřıḲ, ínek saĠāřıḲ, yannıḲ yayāřıḲ, yaĠ edēříḳ. HH-12/295 ḲaymaḲ edēřiḳ. bízi eski görseyiz, olsa yanıyızda süt size heyle ḲaymaḲ ta savaḲ. HH-12/296 bes naPıcıḲ? elḲıssa yavrům. evel beyle ḲōřuḲ bíř ev ḥusūsi bútegi bes ḲaymaḲ HH-12/297 etmiye. bu malmızdan ḥa. yeddi, sēḳiz, doḲız teşt ḲōřuḲ bura. yēřiḳ u satāřıḲ.

HH-12/298 K73 -bízki daTlı ėdellerdi bu Ḳaymaḫtan da súriyede.

HH-12/299 *Adı ne bu tatlının? (43:55)*

HH-12/300 K73 -bu daTlı edeller gennen ḲaymāḲ, bes daTlı edeller gennen. dēřiḳ bíz nemmūre, nāhi, HH-12/301 bákḷēve. e bunnan heP bu Ḳaymaḫtan ėdeller, çoḫ daTlı yanmızda olĭr bu. HH-12/302 láke bunu heP ḲaymaḲTan. bunnan Ḳollar çoḫ datlı olır.

HH-12/303 *Eskiden yoktu buzdolabı, kaymagı nasıl saklardınız?*

HH-12/304 K73 -dedigi kimene buzdólebi yoĶ. bu sabaḫ genni bȍgún etti, sabaḫlīn tá geceden gótürür HH-12/305 genni bu eřkek satmıya ḥāmısa. evel ḫáyvannardan gedellerdi, arabada da yoĶ. HH-12/306 tá geceden bineller bu ḫáyvannara ,geceden. sabaḫ ulaşıllar, bunu satallar. HH-12/307 Ķoyaman genni, eşķir. ebem sóylerdi bíze.

HH-12/308 K24 -anam raḫmatlıĶ teste Ķořdu sūy, sōvıĶ sūy. Ķuyudan çeķellēr, evvel çeķmēdi mi? HH-12/309 Ķořdu súy teşte. teştin içine saḫánnarı oturturdu. mişen eşKimesin. HH-12/310 çoĶ görügüK yavŕm. hindi de ḥa elimize baĶíyríĶ. otur, ĶaĶ, otur, ĶaĶ. HH-12/311 çoĶ şúkür allaḥa.

HH-12/312 *Eskiden ilaç yokken ne yapardınız?*

HH-12/313 K81 -ʿèláç bíř şe yoḫTu yanmızdadı gózelīn, gózelini bilin? ḫábbe, baş aĠrısına, Ķafa HH-12/314 aĠrısına dóverdiK genni. Ķatarsın gózelini, ĶořduĶ bes.

HH-12/316 Gözelīn ne?

HH-12/317 K73 -bu şikil çıĶarsa ḥa, bunun kimène (küçük yara). buna ḫábbeden ḥayda gózelini ĶatāřıĶ, èláÇ.

HH-12/318 *Çocuk ateşlenirse ne yaparsınız evde?*

HH-12/319 -bes çocuĶ Ķızdırırsa da ḥařāřa. çocuĠu allıĶ, soyundıřřıĶ, çimdiřřiķ genni. HH-12/320 buķún çocıĶta bíř şe Ķalmaz. gún getiřřiķ èláÇ genne var yanmızda, eskiden vardı. HH-12/321 tá evvelden èláÇ bu çocuĠa. eletmezziķ, àcaĶ çimdiřřiķ, baĶārıĶ iyleşir. HH-12/322 burda çoĶ ḫastalıĶ oluĶ. orda yoḫturdu beyle.

HH-12/323 *Ekin biçme hangi zamanlar olur?*

HH-12/324 K73 -her senede bíř iki ay, bunu bes aĠac var yanı̣mızda. bu aĠacı áşeb etmicin mi? HH-12/325 soĠan eķēřiķ, samırsaĶ eķēřiķ, cācıĶ cācıĶ yanımızda. kómec, ot çoĶ yanmızda. HH-12/326 siz ekme buřda, bíz yabanda.

HH-12/327 K24 -ķöbeleķ gedeller, getiriller satıl satıl yavŕm. soĠan getiřřiķ tèrektörden soĠānı. HH-12/328 yanımızda yer var. Ķocamız deyī: gètti, gēlíķti le cinsī, rafıtladıĶ Ķoca genni. HH-12/329 vatandaşıma. dedim Ķarı ĶocayıĶdı, vatandaşlī naPıcıĶ? siz yaníyızda elli dölüm yer HH-12/330 var. dersiyiz bútegi aĠa. g̱áyr gene benim yanımda yúz elli dölüm var yer. HH-12/331 yanımda var dūd, aĠaÇ, zētūn yanımda. zann‿etmiyler valla bízi, ya ʿáyni bilmez, HH-12/332 Sanneder bíz dilençidiK. bes alla beyle istedi. Ķoyunmuz da vardı, ínegimiz de vardı, HH-12/333 tavuġumuz da vardı, ḫámámemiz de vardı her şiy. elḫámdillá rabbilʿalemīn, alla beyle HH-12/334 istedi. naPıcıĶ? ĶořĶudan ĶaşTıĶ geldiK yavŕm. hindi benim iki oĠlum kóyde. HH-12/335 óbür Ķızım, oĠlumun, ḥ...in bíř Ķızı, oĠlumun bíř Ķızı kóyde. nençe daTtılar? HH-12/336 yaʿni, kúnde bíř ává Ķaçallar, kúnde bíř kóye Ķaçallar, darptan yavŕm. HH-12/337 valla ĶaşTıĶ, neyden ĶaçamadıĶ? dedi saldılar, gedin gedin, bízi eliyríķ ardíyízda, o HH-12/338 gúnnen keri. altı yıl bíze oldů. altı yıl burdayıĶ. yeddiye girci. Ķolay

mı yȧvřȋm? HH-12/339 ḥarȧmlanıĠıĶ. biledimizden ḥarȧmlanıĠıĶ. çocuĶlarımızdan ḥarȧmlanıĠıĶ, HH-12/340 ḫısımlarımızdan. v̇alla zōr. v̇alla Sannetme saĠ, v̇alla ólügüK, ólügüK. HH-12/341 alla yer góv̇ rızı ola ȯrduĠana, size. cemȋʿelisláma, cemȋʿelmeḫámmede.

HH-12/342 K73 -siz ȯrduĠan dersiyiz genne? beyyúk başa ȯrduĠan dēřiķ.

HH-12/343 K24 -reyisiyize yaʿni, reyisiyize.

HH-12/344 K73 -bízde baĶ sene ne deyim. bíz çoĶ çalışana ne dēřiķ çoĶ bu yȧvȋz. bene bíř gún bíří ne HH-12/345 dèdi, dedi abla sen kime deysin? dedim bíz dēřiķ hindi çoĶ yȧvuz yaʿni çālışır. HH-12/346 dedi bíz ķópege dēřiķ yȧvȋz. bíz çoĶ çalışana yȧvȋz dēřiķ. dedi yoĶ bíz ķöpege dēřiķ. HH-12/347 bíz geldiķ bíř gún dedim, v̇alla baĶ Ķızım Ķuzlādı. sen abla ne deysin? bíz ínege dēřiķ HH-12/348 Ķuzlādı. deyi dōĠum yaptı. hindi ʿad ĶonuşurıĶ doĠum yaptı. biz bunu demezdiK, HH-12/349 bilmezdiK.

HH-12/350 *Haket biliyor musun teyze?*

HH-12/351 K24- ḥaķķetleri unutTuĶ yȧvřȋm.

HH-12/352 K73 -ḥaķķet ḥaķiyet ḥanbāloz,

HH-12/353 iķi sıçan bíří boz.

HH-12/354 K24 -çōḫTu unuttum, v̇alla unuduĠum yȧvřȋm. g̱ámnen unuttuĶ, g̱ám çöķērdi bízi. HH-12/355 Ķolay dēl yȧvřȋm. v̇alla biliysin getirim ben bu çayı gellim buķún ya kēsi unuttum ya HH-12/356 şeyi unuttum yaʿni Ķalmādı aĶıl. emȋr billiķ her şe bílirdiķ, unutturdu bízi zemēn.

HH-12/357 K73 -hindi bíz ne, bíz dēřiķ olduĶ, yāşlıyıĶ. ömür çoĶ getti. beS bíz bu çocıĶlara dēřiķ HH-12/358 ḥara gėTci bu çocıĶlar? ḥara gėTci, le bíř yerimiz v̇ar le bíř ş̄ēmiz v̇ar, ḥaře gėTci? HH-12/359 benim dórT Ķız evlendiler. beşinci de v̇eřřim iķi oĠlum da evli dēller. HH-12/360 deysin bu çocıĶlar? bíz ómrümüzi olduĶ, beS gitti bīzki. bu çocuĶların? HH-12/361 buna çoĶ fiķr‿edēřiķ, çocıĶlarımıza. sen meselán baban v̇ar, anan v̇ar, Ķocan. HH-12/362 sen buřda yērin, evin v̇ar. beS bíz dēřiķ ḥaře gėTciK?

HH-12/363 K24 -bíz yaʿni hindi neşkil? darınma lafma. bíz Ķurbat kimi olduĶ yȧvřȋm. HH-12/364 Ķurbatlar evvel gelirdi çādıřře. Ķurullardı kóyün Ķıyına gelillerdi. HH-12/365 evlerden toplallardı. ḥonnan çörek, ḥonnan yemek, ḥonnan ekmek, ḥonnan saman HH-12/366 alıllardı eşşeklerine. eşşek getiriller, yúķleller eşşeklerine. hindi bíz Ķurbat olduĶ. HH-12/367 elimizi sunuyríĶ, bíze ne vericiler, bíze ne vermiciler? beyle olduĶ. ĶořĶıyříĶ size HH-12/368 ʿad. v̇alla ḥalmızı unuttuĶ. ya rábbi gennere bes bí şey olmīya, belelenmiyeler bízim HH-12/369 kimi.

HH-12/370 K73 -hindi ben gedecek olursam súriyē ḥarda oturcím? ēvím gèdiK. ḥa ne oturucím? HH-12/371 bu da fikir, çoķ fikr‿ediyřiķ çoĶ. hindi bu yaşlı kime, ne evíndedi? neçe iş yaptı? HH-12/372 bu ulaştı bu yaşına, ḥānı?

HH-12/373 K24 -on şey ettim yȧvřȋm, on gēdiK ėtTim çocuĶlarma. bu mıḫtara iķi gēdiK edigim. HH-12/374 etTim genne evvelki şėy bíř úÇ ev̇, o berende iki mètir. óbüri de felli ėttim. HH-12/375

begenmēdi orıyı, ta ḥavışa genni órdim bíř felli. nāPıcıĶ? v̇alla on gēdiK yav̇rm̊. HH-12/376 heP gėtti bilmeziK noldu, nolmadı? hindi altı yeddi yıl oldu bíze, çıĶıĠıĶ kóyden. HH-12/377 biliyriķ noldu? o bȯmbaları atıy táyyáre vurıyı, noluyı?

HH-12/378 K73 -ben ev̇dēdim, urdu bȯmba bízi. bunun kimin olduĶ, ĶořĶudan. biliyrim ātası çocıĠı HH-12/379 alıcı. deli deli oldıḫ ḥala ĶaçıyřıĶ, aĠlıyřıĶ, bilmíyřiķ.

HH-12/380 K24 -ámá ĶaştıĶ yav̇rm̊ gece kóylerē, yaman ĶaşTıĶ o aḫířřere, yattıĶ. HH-12/381 v̇alla biliysin gelinner ḥarām ėlettiler belelerine. Ķaştılar felláḫín yerine. HH-12/382 geldiler bu ḥarāmlar ne oluĶ, hep şey doluĶ arpacıĶ. Ķaldım bilmem nence? HH-12/383 tiķen ayıtlıyım bu ḥaramlarda. çoĶ daTtıĶ yav̇rm̊ çōĶ. allaḫ göstermiye size. HH-12/384 rabbim gennēri daTtırmaya. bíz daTtıĶ elḫámdüllá çoĶ şükür allaḥa. HH-12/385 inşalla hiÇ görmezler kótü gún. hindi bíz ḥalmızı ķēv̇řígiķ, hindi size ĶořĶıyřıĶ. HH-12/386 ḥalmızı geştiķ. hindi deyiler bilmem nolucu, nolmucu? bilmiyřiķ daḥa nolucı? HH-12/387 inşalla bíř şė olmaz. hámen duyırıĶ heyle bíř kötü ḫabār, uĠut bolíyřıĶ ḥālís. HH-12/388 bíz istiyřiķ mi size belá oluĶ? başıyıza da bela ĶoduĶ. alla bíze beyle etti. HH-12/389 benim hindi bíř oĠlum ya ʿayni bútegi çadıřřarda.

HH-12/390 K73 -bu şeyde ḫídūt dēřiķ bíz. e bunun bíř oĠlu ḥořda, gendü ü çocuĶları.

HH-12/391 K24 -gendi u av̇radı, çocuĶlārı. av̇radı bilemēdi, iķi çocuĠu bilemēdi. HH-12/392 geri getTi dayanamādı. ḥāsının hemni yeycin yav̇rm̊, ḥāsının Ķayġısını götürücỉn?

HH-12/393 K73 -Ķızım hindi bu oĶılda, genni bíř túřķiyyī sizin kimėne. deyyin yāzın bíze, háni ne HH-12/394 oldu bėleyize, nolmadı? Ķızım da hindi yazıy gendi yoldaşı. neşil çıĶdıyız, neşil HH-12/395 olduyuz? yazıyyı, he dėdim oldu çoĶ bíze, Ķafȧmıza geldi.

HH-12/396 K73 -ne oldu bíze sēķiz yıl ya ḫácci, sēķiz yıl. siz ya altı? (1:03:33)

HH-12/397 K24 -bíz altı, yeddiye girici. siz yeddi yıl sēķize girci. hep oĠullarım oĶudurdu. HH-12/398 bu oĠlum şeydēdi, mısfāyídá vazzıflanıĶdı. bíř oĠlum deķtór. ḥay iķi oĠlum ógřetmēdi.

HH-13

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK55 (Kadın)/ 50
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK56 (Kadın)/ 37
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK83 (Kadın)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK84 (Kadın)/ 83
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Halk Hekimliği, Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı.

HH-13/1 *Adın ne abla, kaç yaşındasın?*

HH-13/2 K55 -z... ben, ĶırĶ doĶuz, elli bėyle.

HH-13/3 K56 -ben bilmem Ķaç yaşında görikiyrim? adım k... otuz yeddi.

HH-13/4 *Abla sen ne zaman geldin Türkiye'ye?*

HH-13/5 K55 -altı yıl oldu milletTen beyle bárabár, kóyde Ķoynşí.

HH-13/6 K56 -bēnim ḥo görümüm olur.

HH-13/7 *Bizimle Tıllıf'ta konuştuğunuz gibi konuşur musun?*

HH-13/8 K55 -Ķonuşuruķ biS túřķçe, bes yaʿni her kelimeleriyizi annıyamazıĶ. bířaz yaʿni ey bende

HH-13/9 v̇ar bíř Ķız, Ķonuşur ta sizin kimi.

HH-13/10 K56 -Ķızın gėtmedi gaziʿantebe?

HH-13/11 K55 -benim Ķızı̣mı ėletiyler ḥoraʿantebe.

HH-13/12 *Gelin mi gitti?*

HH-13/13 K55 -yoĶ on dört yaşında daḫa rıḥli rıḥli bilmem siz ne bu deysiyiS genne gezmiye?

HH-13/14 *Burada mı gidiyor okula?*

HH-13/15 K55 -hindi kúnde gėdiķ gelir.

HH-13/16 *Kızılay mı götürüyor?*

HH-13/17 K55 -götürüller, bilmem Ķaj kişi götürüller yaʿni.

HH-13/18 K56 -v̇alla bilmem ama a... getirdi báná arabayı küççük oĠlana. Ķāra gėdiysin? HH-13/19 ḱaĺ o da anamın yanıma. e heydi Ķız Ķāḫın, gėdek biz de anamın yanı̧na.

HH-13/20 K83 -biz geldiķ ḥo yannan bulmādıĶ Ķaynnamı gėtTiķ ḥo yana.

HH-13/21 K55 -da dėr gelmisiyiz yanı̧ma.

HH-13/22 K84 -b... gėtTi bizi gētirdi celb, bennen Ķocıyı. yallaḥ ĶaĠın, ġoyuĶTum yemegi vallaḥ.

HH-13/23 K55 -bu deyzemin gēlini. bebeyi yoķ.

HH-13/24 *Kızı var ama?*

HH-13/25 K56 -yoĶ Ķızı ney. gennin Ķardaşının Ķızı ta küççükti, aldı gendi bėsledi genni. HH-13/26 genni çocuĠı yoḫTu. bes ķardaşının oĠlu, Ķızı̧nı aldı bėsledi.

HH-13/27 *Birinin çocuğu olmadığında olsun diye neler yapardınız? Bir takım ilaç yaparlar, dua ederler, bitkisel şeyler yapılır. Sizde de var mı?*

HH-13/28 K55 -heP beyle ilejler v̇ar bizde. ḥay bu demişlerin heP v̇ar.

HH-13/29 *Anlatır mısın bana ne yaparlar?*

HH-13/30 K55 -biz? bilmem ḥay bunu zil ėdeller. bal, balı bilirsin, bunnarı yaʿni Ķullanırlar hepsini HH-13/31 yaʿni. ḥay bu lo͞z, lo͞z diller genne. lo͞z, aĠaçTa olur bu, aĠaçTa.

HH-13/32 *Ağaç sakızı mı adı ne?*

HH-13/33 K56 - lo͞z lo͞z, Ķoz biz mev Ķoz.

HH-13/34 K55 -Ķozdan da Ķoř̆lar. hePsini biř̆ Ķatmışlar beyle yaʿni.

HH-13/35 *Başka ne koyarsınız?*

HH-13/36 K55 -bilmem bes ne Ķollar gene yaʿni çoĶ v̇ar.

HH-13/37 K56 -yaĠ Ķoř̆lar genne, genneri arıtma ederler genleri, ʿilácı dėķtór yapar, ev̇de Ķoř̆lar. HH-13/38 aslı yaĠ, inek yaĠı Ķoř̆lar bundan da üstüne, yėller kendiyi beyle adama da avrada da.

HH-13/39 K56 -bíz görmėdiķ. hindi bēnim biř̆ bacımın oĠlu av̇radının, ḥanımının çocuĠu olmıyyı, HH-13/40 heP bunları yapıĶ, olmıyyı. hindi geldi malatyada, ʿosmaniyėde oturmış. HH-13/41 geldi burda malatyada eķme eķiK genni. adamda yoḫtur. āz çocuḫluluĠu āz, av̇raTda HH-13/42 da raḫmî̇ üstüde. ėtTiler, ameliyat yaPtılar genni, indirdiler oř̆tȧya genni, olmȧyıķ. HH-13/43 hindi oldu genne biř̆ úç ḥafTa, etTiler genni, eķme eķtiler genne.

HH-13/44 K55 -ziraʿ etTiler.

HH-13/45 *Tüp bebek mi?*

HH-13/46 K56 -bíz ona eķme dēřiķ. Ķonuştum belesine biř iki günnen, dedi báná hindi daḫa olmadı HH-13/47 yaʿni.

HH-13/48 *Siz de Türkçe konuşuyorsunuz biz de Türkçe konuşuyoruz farklılıkları ne, benzerlikleri ne, onu merak ediyoruz.*

HH-13/49 K55 -hindi eskiden zamannar, dedelerimiz deller túřķçe Ķonuşur sizin kimi. HH-13/50 beS biz mevlú oldu ʿarapça. çocuĶlar heP ʿarapça. hindi kóymüzde çoĠu HH-13/51 araPça hindi kóyde gülĺillerdi bene deller "sen çocuĶlarıyı neçin túřķçe Ķonuşıysın?" HH-13/52 bilmem yaʿni oĠlannarı Ķonuştuřřum túřķçe, bes Ķızlar yanımda Ķoníşiyler ʿaraPça. HH-13/53 hindi burda bu KüççüK Ķız aĠníy her şey; ʿaraPça, túřķmençe aĠníy. bes araPça şey HH-13/54 ediy bileme çevíříyyí.

HH-13/55 K84 -neşkil bu? medreseden úçuru dellerdi oĶusun, ógrensin ʿaraPça. ámme medresiyi olur HH-13/56 beyle orda túřķçe oĶutmazlar, Ķomazlar túřķçe oĶusunnar.

HH-13/57 K56 -ḫalePliler heP le ennū ʿarapça söyleller, túřķçe Ķonuşmazlar.

HH-13/58 *Türkmenceyi iyi konuşuyorlar.*

HH-13/59 K55 -ógřendiler me, királiyiķler, ḥo sizin berabár ógřendiler.

HH-13/60 K56 -genner çoĠı ḫalebliler burda çoĠı çıḫTılar gettiler. genner kirádán oturdular.

HH-13/61 *Abla köyde ne yapıyordun?*

HH-13/62 K55 -köyde malım v̇ardı yėrim, topraķ işimdi.

Malı her şey için mi kullanırdınız, bizde hepsi için kullanılır.

HH-13/63 K55 -ev̇ çoĶ yanı̣mda, on iki ev̇, çoĶ v̇ar ev̇.

HH-13/64 K56 -bíz bes ḫáyvan mal, Ķoyun ḫáyvan bunnara ineklere deller mal bízde. bes yere toPraĠa HH-13/65 biz demezdiķ bíř şey. yerimiz v̇ar bes.

HH-13/66 *Hayvanlardan ne yapardınız?*

HH-13/67 K55 -súdünnen gennēri satardıĶ súdini. ĶaymaĶ ėderdiķ bu ĶaymaĠı bilirseyiz mi? HH-13/68 beyle teştlere ĶorduĶ ennēri bėyle çalışırdıĶ, yıĠārıĶ. yıĠārıĶ súdi biter súT. HH-13/69 búķünü aldın hiyle gennerden. bunu satın alırdı ḫāmada, parasnı da bize gönderillerdi.

HH-13/70 K84 -bógún salan yaʿni saḫánlere tēni gún gelir baḫalar. búķün saldın acer, o tēni gún gelir HH-13/71 baḫası.

HH-13/72 *Onu sahanlarda mı satıyordunuz?*

HH-13/73 K55 -az az, küççük küççük, çoķ daTlı.

HH-13/74 K84 -gününde deķTór bulamıyıĶlar.

HH-13/75 *Biçin de yapar mıydınız?*

HH-13/76 K56 -arPa, buĠday, cılban, mercimek her şey, noḫıT

HH-13/77 K84 -zeytūn her şey.

HH-13/78 *Mercimekle ne yaparsınız?*

HH-13/79 K55 -şorba edēřiķ, Ķonur mercimek. Ķaynar baĠ báķlár, bířaz pírinÇ genne atmışlar.

HH-13/80 *Mercimeğin üzerindeki köpüğe ne dersiniz?*

HH-13/81 K55 -bunu allıĶ bunu ústünnen allıĶ.

HH-13/82 K56 -bizde dēřiķ kópügi,

HH-13/83 K84- yoĶ kefi.

HH-13/84 K55 -bu bitirdiķTen sōra bir ḫábbe pírinÇ. he buřda soĠan mı siz soĠan dersyiz mi? HH-13/85 soĠannan da acȧĶ yaĠını Ķomuşum.

HH-13/86 K84 -accȧĶ Ķırmızı biber atallar, acȧĶ lėymun atallar, berK datlı olur beyle yȧv̊rm̊.

HH-13/87 K55 -bu yapılmaz bu ģáyr Ķışın, Ķışta yėnir. baĶ bu Ķonuşır tá sizin kimi, ḫay bu benim HH-13/88 Ķızım.

HH-13/89 *Bizde çiğ köfteye çiğ et koyarlar sizde öyle mi?*

HH-13/90 K84 -şey kȯfte taPPışlārıĶ, genni dodduřřuĶ. içine et, soĠan, baĠdonez ĶōřuĶ. HH-13/91 genni saçda ataşa, ya bu şeye genni bişiriller ya bu şeye ya bişiller genni saÇda. HH-13/92 e Ķırmızı döner o, yaʿni bişer Ķalır, yėller ḫo yanna.

HH-13/93 *Biz ona içli köfte deriz.*

HH-13/94 K84 -valla daTlı çıĶar yavrum. v̇ala ben kȯftiyi sev̇erim yav̊rm̊.

HH-13/95 K55 -e bunu bulġura ĶōřuĶ burġuldan beyle.

HH-13/96 *Ne bulgur?*

HH-13/97 K55 - bulġur aş yaʿni aşdan beyle.

HH-13/98 *Mercimeği mi?*

HH-13/99 K55 -mercimegi

HH-13/100 K84 -biz diri mercimegi ġōřuĶ, súyu en evvel Ķaynar getiřřiķ, accaĶ mercimek atārıĶ, HH-13/101 ġaynar ev̇veli bişer, acaĶ soĠunnan bulġuru ġōřuĶ, bír parça soĠannan Ķav̇ıřřıĶ HH-13/102 genni, o bitTi.

HH-13/103 *Siz turşu basar mısınız?*

HH-13/104 K56 -bíz dēřiķ genne eşķi. duzu azsa ulur. genne her şey, leymun genne Ķoycun, bastırıcın HH-13/105 genni, ġorsun genne şeķer, beyle biber şeķer Ķorsun súya. legene doĠřārıĶ, ev̇álsi HH-13/106 gennēri doĠřārıĶ abla genni, bu turPu. batatıyı nasıl doĠřarsın bu şėkil. HH-13/107 ġorsun,

tuz ġorsun çoĶ, biř de yumurta Ķořsun yursun genni, ġon, üstiye çıĶsın. HH-13/108 duzun üstüne çıĶar. ben tá buşkil genni yapāřım.

HH-13/109 K55 -súyun duzu bes oldu, abben súyun üstüye çıĶar. ḥonnarı da içine döķen, gētirin de HH-13/110 acaĶ ne bu derler? láḥana, ondan da ķúççük ķúççük eden, heb bir gennēri Ķatan. HH-13/111 Ķatarsın gennēri biř de Ķırmızı şey, ķúççük ķúççük gendi Ķırmızı olur. HH-13/112 lifite, bunnarı da Ķatan, Ķořsun gennēri, súyları da bunnarı da heP içine, Ķatremīze.

HH-13/113 K56 -bes mıřtıyı Ķoř, súyu duznan, mıřta Ķalır súyun içine, Ķırılmıyır. bes mırta Ķaḫar HH-13/114 üstüye batırırsın kenni, yumurta Ķaḫar bes iyi yaʿni.

HH-13/115 K55 -götürün bunu, Ķalmaz içinde, götürün kenni.

HH-13/116 K56 -Ķoymadın mı súyunu duzları, Ķomadın mı üstüne? baĶarsın dadına, yursun mıřtıyı HH-13/117 Ķořsun içine. mıřta çıḫTıysa súyun yúzne, Ķoma duz, bitTi. bunları da Ķořsun HH-13/118 turşuları da üstüne súyları.

HH-13/119 *Neden yumurta koyulur? Sirke koyarmısınız?*

HH-13/120 K56 -bozulmasın tuřşular bileye, uluy bileme, ulumasın diye.

HH-13/121 K55 -bíz sirke ĶomazzıĶ sirke yaʿni lazım dēl sirke, lazım dēl.

HH-13/122 *Neyin turşusu yapılır sizde?*

HH-13/123 K55 -acur, salatılıĶ, biber her şey, HH-13/124 her şey Ķonur. bes duzu, samırsaĶ ĶomazzıĶ. samırsaĶ bozar genni, yoĶ olmaz HH-13/125 samırsaĶ, yaʿni samırsaĶ olmaz.

HH-13/126 K56 -, fasuli yapallar, samırsaĶ Ķollar. soyallar samırsaĶ, ezeller duzdan, Ķollar kenni.

HH-13/127 K55 -bes valla k... her şeyi samırsaĶ bozar ya. samırsaĶ Ķoyan yėycen tá gününde.

HH-13/128 K56 - yoĶ yoĶ ḫalepliler edeller samırsaĶtan.

HH-14

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK20 (Erkek)/ 54
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Geçiş Dönemleri (Evlenme), Halk Edebiyatı (Yır), Tarım ve Hayvancılık, Halk Baytarlığı, Özel Günler (Bayramlar), Çocuk Oyunları, Avcılık, Halk Hekimliği.

HH-14/1 *Buraya nasıl geldiniz?*

HH-14/2 -savaş v̇aḫtı uřuyı, uçānan uřuydı. ĶaşTıĶ buřa.

HH-14/3 *Yaş kaç? Tıllıf'a da vurur muydu? Orda kalan oldu mu?*

HH-14/4 -v̇aĺa yaş elli dóřT. doĠdum bin doĶuz yúz aTmış bèşte. ḥāra olsa uřurdu. HH-14/5 iķi Ķırāna hep uřurdu teyyará. ĶaşTıĶ buřa geldiķ. ʿaĶráblerim v̇ar. HH-14/6 bes oĠullarım yoḫTur. bútün gennēri getirdim ben.

HH-14/7 *Düğünler nasıl olurdu?*

HH-14/8 -dúgünnerde ḥořda yanmızda şey ėdeller, meselán başlıĶ veriller Ķıza. HH-14/9 dúgün edeller, bíř gún, iķi gún. ʿaraPÇa deyler muĶaddem u múʿáḫḫar. HH-14/10 şíyḫ yazınça yazar, neçe muĶaddemi, neçe múʿáḫḫeri. nişen yaPTıĶ, bizde dúʿáledi, HH-14/11 fátḫáledi dēřiķ. tutallardı dePkī.

HH-14/12 *Türkü var mıydı söylediğiniz?*

HH-14/13 v̇ala yıřřařdıĶ bíz. dėllerdi:

HH-14/14 ḫama yolu dúz gėder

HH-14/15 iķi bacỉ bíř gėder

HH-14/16 uřdum incesini Ķırdım

HH-14/17 daḥa bene nāz ėder

HH-14/18 indim Ķalʿadan dúze

HH-14/19 súy baĠladım rengize

HH-14/20 beyle v̇ar.

HH-14/21 -damdan dama yol ėder,

HH-14/22 Ķız oĠlana góz ėder.

HH-14/23 oĠlannan bíř súÇ yoḫtūr,

HH-14/24 ne ėderse Ķız ėder.

HH-14/25 dellerdi beyle yaʿni. yıřřařdıĶ túřķçe.

HH-14/26 *Köyde ekip biçer miydin?*

HH-14/27 -eķigim zeytū aĠaÇ, buĠdā, arřpa. buĠdaları ĶalıÇTan biçerdiķ. heyle demir kimi HH-14/28 ĶalıÇ. baʿdēyn getirdiler ʿádiyn bu ḫassādi. biçerdiķ gennēri şaḥre çeķerdiķ. HH-14/29 kóme ėderdiķ heyle, yıĠardıĶ ʿádiyn, dóv̇erdiķ gennēri. çıĶar buĠda bíř yanna saman HH-14/30 bíř yanna. samannarı Ķoyunnara ínege ĶōřuĶ, buĠdaları da bíz ėķmeķ ėderdiķ.

HH-14/31 *Tarlayı sürerken ne kullanırdınız?*

HH-14/32 -búteğine dēřiķ. gem dóv̇erdiķ. gētiřřiķti gem, bíř aT ĶořuĶtu óGdēn. bes bu çoḫTān, HH-14/33 eski oldu. getiřřiķti āT, ben cercere bỉnerdim. ātdan getiřřiķti, meselán buĠdaları HH-14/34 ĶōřuĶ, şeķere dēřiķ genne. şeķere indiřřiķ, dónēřiķ dónēřiķ, olur yỉmşaĶ. HH-14/35 yıĠařıĶ gennēri ʿarame ėderdiķ. sav̇uřřuĶTu gennēri. v̇ar aĠaÇ yabası. HH-14/36 dıřnaĶları v̇ar aĠaÇ yabasının, bíř altı dıřnaĶ. dēmir yabası dóřd dıřnaĶ. HH-14/37 sav̇ırmaz dóřd dıřnāĶ. heyle bunnar aĠaç yabası

çoglar savřur. HH-14/38 dēmir yabasnı yıĠmíya, indirmiye ederdi. kóm[e] ėderdiķ, toplamıya gennēri beyle. HH-14/39 ātı ĶořduĶ öGdēn, v̇ar cercer dēřiķ genne. otuřduĶ cercere, āT da dóner dóner. HH-14/40 biř tene áv̇ iķi tene binēřiķ, beyle. ķúÇÇük çocuĶ ĶoduĶsa ĶōřuĶ, bíř Taş ĶıraĠna HH-14/41 heyle, mişen aĠır ossun diyerek. ísterdik böyyük bíř tene aĠır binsin, mişen yỳmşasın HH-14/42 buĠdası çıḫsın.

HH-14/43 *Ekmeğe ne dersiniz?*

HH-14/44 -çŏrek dēřiķ eķmege. buřda dēřiķ ḫay eķmeķ, eķmeķ. biski çŏrek. siski olur topalaĶ HH-14/45 topalaĶ.

HH-14/46 *Hangi tür zeytin vardı?*

HH-14/47 -v̇ala zētūnu oldı bíř yigirmi yıl yaşları. zētūn çıĶařřıĶ, yaĠnı assılārıĶ, máḫsáre v̇ar. HH-14/48 ėletiřiķ ḫábbe ḫábbe, çóķer genne, zētūn çıĶar. yaĠnı bíř yanna, biz yaĠnı allıĶTı. (13.50) HH-14/49 siz dėrsiyiz enne yaĠ, bíz dēřiķ zėyt, zeytūn genne. yaĠ bíz dēřiķ: Ķoyunu saĠan, HH-14/50 yoĠurdu olur, yoĠurdu bútegine bíz yaĠ dēřiķ. bútegine biz zeyT dēřiķ. HH-14/51 kere yaĠını ēridin, ēriTdikTen keri olur sarı yaĠ, ʿáyni inekkiki de ʿáyni yāʿni. HH-14/52 bes Ķoyunki gŏzel. Ķoyunki daTlı olur.

HH-14/53 *Çobanlık ettin mi?*

HH-14/54 -en böyyük Ķardaşım çobandı. gėderdim bilesne, ben oĶula gėderdim, ĶēvírtTım. HH-14/55 ev̇e getiřřıĶTi Ķoyunnarı, ben atardım öGlerine samān, ařpa atardım.

HH-14/56 *Koyunların içine koç bırakır mıydınız?*

HH-14/57 -bíz ĶořduĶ her taĶrīben ĶırĶ Ķoyuna bíř Ķoç. súri edellerdi çoḫ yaʿni. HH-14/58 beş yúz, altı yúz Ķoyun, dēřiķ genne súri bíz. bír çoban ĶořduĶ genne, bu çobana HH-14/59 ádíyn (15.57) yılda veřřiķ Ķoyun başna. yigirm⌣bėş Ķaḫıt, līra, súri alır Ķoyun başına.

HH-14/60 *Koç her zaman koyunların içinde mi dururdu?*

HH-14/61 -Ķēvířcin gennēri Ķoyunnarın içine, ey. Ķoyun her altı ayda Ķuzlúcu. kenner neşkil? HH-14/62 bu Ķoyun, Ķuzlíyanı baʿdėyn ırġat dėrdiķ genne u celēT.(16.34) bíř yana ayřıllar ʿádiyn HH-14/63 fırĶláller gennēri. ĶuzlıyıĶ bíř yanna, ĶuzlamıyĶ bíř yanna. Ķoçlār Ķalıl daḫa HH-14/64 bunnar ĶuzlamıyĶ. ĶuzlıyıĶ ónnara yaĶlaşmaz, ʿádiyn Ķōç. süri süri ėderdiķ. HH-14/65 celed u ırġāT v̇ar. ırġāT, illi ĶuzlıyıĶlar. celēT, illi ĶuzlamıyıĶlar. HH-14/66 Ķoçlar ḫardan Ķalıllar? Ķalıllar celeTTen bařabař Ķalıllařdı.

HH-14/67 *İneğe de mi kuzladı dersiniz?* (17.35)

HH-14/68 -bíz ínege dēřiķ Ķuzlādı. bēnim yanımda v̇ardı úÇ ínek, Ķuzlādılār. satTım bu savaŞa HH-14/69 enneri, geldim. bızaĠısı ķúÇÇük olurdu eřkek áv̇ dişi. eřkeKini satārıĶ. HH-14/70 bíř yıl, iķi yıl

satar. dişisini ĶōruĶ. mişēn besliyciķ bíz kenni dēřiķ, dişisi Ķalır HH-14/71 yanmızda. mişen súTünden ótürü. dēřiķ súTünden ótrü Ķassın. emme eřkeKini HH-14/72 satārıĶ. eřkegi dēřiķ genne dana, danası Paḥalı satlır. mişen etni sevėller.

HH-14/73 *Dişisine ne dersiniz?*

HH-14/74 -íneK. vėar bızaĠı, düvė, baʿdeyn ǐneK olǐr. beyle tüccārlar bililler. diyler meselen ávvel HH-14/75 Ķařın, iķinci Ķařın. iķi tene Ķuzlādısa iķinci Ķarın, úÇ tene úÇüncü Ķařın, beyle HH-14/76 yaʿni. dórTden sōra bėyyük oldusa íneK, baĶmazlar ʿádeyn, satallar enni beyle. HH-14/77 Ķurbān ėdellerdi. meselán íneK, olucu yeddi Ķurbana. ínegin baʿzsı yetmiş bīn, her HH-14/78 tene on, on bīn vėrǐr. Ķurbanda, bayramda bozdular genni, yeddi ḫístá ėdeller genni, HH-14/79 beyle daĠıTırıĶ fuĶaralara. emme Ķoyun bíř gişiye dúşer, emme ínēK yeddi kişiye HH-14/80 edellerdi genni.

HH-14/81 *İnek hastalanırsa?*

HH-14/82 -deķTóra baĶardıĶ. baĶardıĶ deķtór gelirdi, memegine yaʿni vėrirdi genne ígne, HH-14/83 beyle, baĶar, súTne baĶar. ḫáyvan deķTóri, beytári dēřiķ. máv deķTór, adam deķTōri. HH-14/84 ḥo deķTór oĶǐr iķi yıl beytarda. cemʿáde oĶur. bilir ínēK nėşkil? ḥastasa, gelir baĶar, HH-14/85 devá vėrir genne. eylāÇ yaʿni. alıcılar genni, ḫáttá saĠalsın memegi. memegi aĠríysa HH-14/86 ínegin urur Ķıçınnan. saĠaman genni.

HH-14/87 -(21.00) *eskiden yaşlılar hikaye anlatır mıydı?*

HH-14/88 eskiden vėala bíz babalarmız dedelermiz söylėllerdi ḫákiyet. dėller vėala ávvėlki zamān HH-14/89 beyle vėardı yeddi Ķardāş. beyle başlıllar. bíz de diGnerdik.

HH-14/90 *Hatırladığın var mı?*

HH-14/91 -unuttum enneri vėala ben. vėardı aslān u Ķablān.

Bayramlarda ne yapardınız?

HH-14/92 -yanmızda vėār ķúÇÇüķ báyram, bėyyük báyram. báyramda gėderdiķ bíz HH-14/93 báyramlaşırdıĶ ḫısımlaríydan. ʿammi (25.45) meselán dayın, Teyzán beyle gidēřiķ HH-14/94 báyramlaşmıya. kóyde heP bířbířmízi billiķ yaʿni. şirá vėriller meselán, daTlı. HH-14/95 bėyyük báyramda ḫáyr⌣ėdeller Ķurbān, ēT daĠıdıllar. ávvėlşi gėdēřiķ cāmıya. HH-14/96 mişen namāzı ĶıllıĶ, baʿdeyn báyramlaşıřıĶ. camıdan keri gelliķ ʿádiyn, HH-14/97 báyramlaşıřıĶ. vėřřiķ çocuĶlara meselán bíř Ķaḫıt, iki Ķaḫıt sevinsin çocuĶlār, HH-14/98 sevíniller. şírá daĠıTıřřıĶ, beyle yaʿni, şeķer me şeķer daĠıTıřřıĶ sevinsinner.

HH-14/99 *Yemek ne pişerdi?*

HH-14/100 -yemek, baʿzí et Pişiriller. bes bėyyük báyramda ēT, fıķara ėdemez, daĠıTır genne HH-14/101 zengili, vėrir fıĶarıya ēT. alayı ėder ķufte, ēT, kábāb ėdeller.

HH-14/102 *Küçükken ne oyunlar oynardınız?*

HH-14/103 -çocuĶ, gúlleden oynallardı. baʿzí kúÇÇük boncuḫTan oynar, baʿzí topdan oynar, HH-14/104 buřa keme yav̇. bes bẻyyükler acaḫ, topTan oynardı. oynallar saĶlambaç, HH-14/105 ev̇de saĶlambaç oynallar. ev̇de gúlleden oynallardı. baĶardım çocuĶlar Ķollar ḥořa HH-14/106 bíř gúlle, ḥořa ūrullar. oturucu oynallār. e dēřiķ gennere oynasınnar, nāpıcıĶ.

HH-14/107 *Beştaş oynarlar mı?*

HH-14/108 -bútegine dēřiķ dellū. beyle atallardı, seğdirler. dāma oynallardı, kemēni deller. HH-14/109 şatranç baʿzı oynār. bẻyyükleri accıĶ şatrançdan oynar. yigitler şeddīden oynallar. HH-14/110 Ķışta yoḫTur iş, ev̇de oynallar şeddīden.

HH-14/111 *Ava gider miydin sen?*

HH-14/112 -ben çıĶmazdım seyde çoḫ. dȧşv̇ānı bilirsin? v̇ar daşv̇an yabanda Ķalır, v̇ar daşv̇an HH-14/113 ev̇de Ķalır. dēřiķ bíz genne bířři, ehli. bířřī yabanda, ehlī ev̇de. bu yabanki eti daTlı HH-14/114 olur. gidellerdi, sıĶallardı genni, getirillerdi yẻllerdi ennēri. üzeller enni, kúfte HH-14/115 edellerdi. v̇ar cúcüķ. fiřřī deller enne. bu yanmızda v̇ar heyle bíř báḫrá, deniz kimė, HH-14/116 ķúÇÇüķ. gelir balıḫÇı dēřiķ, balıĶ yėr. bútegine de ēti gȫzel. baTTa gelirdi, báʿdėyn HH-14/117 Ķaz, mařřaT (31.10) gelirdi. bẻyyük Ķaz bilirsīn? Ķaz sıĶallar kemeni. fīřřī libnánnēn gelirdi HH-14/118 yanmıza. biř cücüķ v̇ar, ādı fiřřī. tilkiyi bílirsīn? tilkiyi sıĶārdıĶ derisinnen úçuru. HH-14/119 tilki ēti yenmēz.

HH-14/120 *Keklik bilir misin?*

HH-14/121 -ferʿūn dēřiķ genne.

HH-14/122 *BaşĶa ne vardı?*

HH-14/123 -Tav̇uĶ v̇ar, dīk v̇ar, baʿzí Ķaz v̇ardı. daşv̇an v̇ar, ḫámm̄am v̇ar. Ķoyun, ínek v̇ar, beyle HH-14/124 v̇ardı yanmızda. ķíro biliysin ķíroyí? hindi dersīz. bu ķíroyí yėrdik bíz.

HH-14/125 (34.20) *Cücük yakalar mıydınız? Nasıl yakalardınız?*

HH-14/126 -bíz yazda ĶōřuĶdu fāĶ heyle. faĶın üstüne ĶōřuĶ heyle bíř Ķuřt (34.35), gelir cúcük genne. HH-14/127 duTar genni. topřaĶ Ķořduķ genne bes Ķurtu ĶořduĶ. gelir cúcük Ķurta fāĶ çařpar, HH-14/128 Tutar genni. bíz Ķaçar boĠuzlardıĶ genni, yėrdiķ.

HH-14/129 *Sizin oraların toprağı güzel herhalde.*

HH-14/130 -iyyi topraĠımız. bes ne yanmızda? yaĠmṁr az, súy da az. súy yoḫTur yanmızda, bíř HH-14/131 ķúÇÇüķ dere bes, gėder. bu ķúÇÇüķ deriye de súyu gözel dēyil. yaĠmṁr gözel olunçaĶ HH-14/132 baĶan buĠda gözel olur.

HH-14/133 *Göbelek bildin mi?*

HH-14/134 -ey billim. çıĶardı ķóbelek, bíz çoĶ öyün gėderdiķ, yėrdiķ. bes v̇ar ķóbelek dėller HH-14/135 kennē ínēk ķóbelegi, īt ķóbelegi bunnar yenmez. v̇ar ķóbelek gȭzel, topaĶ yėnir. HH-14/136 olur heyle şemsī kimė, máv̇ ótegi yėnmez.

HH-14/137 *Adı var mı onların?*

HH-14/138 -v̇aĺa bilmem, biz kitapta oĶuduĶ gennēri çoḫTan unuttum ben. bes yazılırdı bunnar, HH-14/139 gendinde v̇ar aĠı, zehir. genni yėmeyin. ḫay biř ne Ķollardı bíř şey dellerdi bu gȭzel. HH-14/140 bu ķóbelek olurdu Ķoyun ḫařda Ķalır, Ķoynun yatTıĠı yėrde çıĶardı. bíz soĠan genne HH-14/141 ĶořduĶ, ataşın üstn̊e yirdiķ.

HH-14/142 *Çocuk yaralansa falan nasıl tedavi edersiniz?*

HH-14/143 -bíř tene meselán alıĶ, nėşkil bilir, elni cábbařřař. górüķ dėdesinnen nedīni (43.42), genni HH-14/144 şeyi baĠlardı. beyle yaʿni. yoḫturdu deķtór. benim ķúÇÇükken elim Ķırındı, ėletti HH-14/145 babam beni, bíř tene bíř adam yaʿni, bílir neşkil dedesinnen górüķ. Ķodu buřa heyle HH-14/146 taḫta kimė bene baĠladı. diş deķTór yoḫTurdu, bēnseden çeķellerdi enneri. HH-14/147 bír tene meselán Ķárnı aĠırdı, gėderdiķ şíyḫe. şíyḫ Ķur'án bílir, oĶ̊ir beyle. HH-14/148 bíř tene deli oldusa şíyḫe gėderdi. şíyḫ oĶ̊ir genne, ḥícāb ėder genne, yazar beyle sure, HH-14/149 Ķur'ánnen yazar, dėr meselá Ķoycun genni Ķoynuya, asıcın başíya. HH-14/150 bunnar çoḫTan, eskiden yaʿni.

HH-14/151 *Deride bir hastalık vardı, ona ne derler?*

HH-14/152 -v̇ar ĶızamīĶ dėrdiķ. ḫázēzī v̇ardı, saÇ geder genne.

HH-14/153 *Demre var mı?*

HH-14/154 -demregi v̇ar. yazar genne şíyḫ.

HH-14/155 *Kabakulağı nasıl tedavi ederdiniz? Kim yapardı?*

HH-14/156 -Ķazannan şaḫvar Ķollardı genne. ḱaĺ beyle súrteller genne ķařa ķařa, ḱál v̇ala saĠalır. HH-14/157 beyle duyuĠum. yapardı genni ḱaĺ bíř tene, meselen alıĶ ʿemmisinin oĠl̊ı. HH-14/158 bútegininin elinen çıĶar, yapar. Ķořdu bu şaḫvar dēřiķ bíz, gelici yatıcı yorġana, yorġan HH-14/159 Ķařa olr̊. yorġanı bildiyiz? çıḫTı baʿdeyn bútegininin ignesi, biz bilmezziķ.

HH-15

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK31 (Erkek)/ 77
Mesleği/ Eğitimi: İnşaatçı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Mimarisi, Halk Hukuku (Miras), Tarım ve Hayvancılık, Yer Adları.

HH-15/1 *Ne işle uğraşırdın amca orada?*

HH-15/2 -inşaʿát. ben çalışTım alTmış sene, alTmış beş sene inşaʿátde, Ḳalıpçı. ḲırḴ yıl Ḳaldım HH-15/3 beyrutta, işliyrim işaʿát. baʿdeyn iki sene gėttim suʿdiyye. baʿdeyn ben Ḳışın çalışdım HH-15/4 kóyde. yāmda bēnim Ḳalıp v̇ar. e çalışırdım ḲalıPdan. çocuḲlarım bileme çalışır bíř HH-15/5 Ḳısímí. bíř Ḳısímí de bilin hepsi de bolíslár, hepsi de eminner, hepsi de, cenáraĺ v̇ar.

HH-15/6 *Eskiden nasıl yapılırdı evler?*

HH-15/7 -eskidēn Ḳara daş, topraḲTan. Ḳav̇urullar genni bířbiřinnen. saman Ḳollar genne, HH-15/8 órl̊ler genni, daşları. bu beyyūk adamlar bizden beyyúkleri cilmiz. HH-15/9 sōnnu suv̇allar genni ḥanımlar çamırdan, gene nefsū, sırafı da beyle báton yoḫTurdu HH-15/10 ev̇v̇el. saḲıf da aĠāç, arḲası topraḲ.

HH-15/11 *Çamuru neyle karıştırırlardı sağlam olsun diye?*

HH-15/12 -samannan. mişen bířbiřini tutsun.

HH-15/13 *Onun toprağı nasıldı amca?*

HH-15/14 -topraḲ, ād̄i topraḲ. v̇ar aĠ topraḲ. aĠ topraĠı baʿdeyn suv̇allar acaḲ aĠarsın yaʿni. HH-15/15 biz buna ḥav̇ara dēřiḳ. bunu Ḳollar Ḳablara ıslallar genni bíř gún iḳí gún. HH-15/16 parça parça genni tiştişler. mettizleller ḥanımlar genni, sipirgeden alıllar. HH-15/17 urlar sařaflara beyle. aĠardılar sařafı yaʿni. ev̇v̇el yoḫTurdu bir̆ şey ġardaş, yoḫTurdu. HH-15/18 baʿdeyn oldu ʿad bāton oldu, ḥaffēn oldu.

HH-15/19 *Önceden evleri kaç oda yapardınız?*

HH-15/20 -ev̇v̇ēl? ʿayel, yaʿni iḳí oda. bu kómu, bu ʿayálin alayı bíř odada yatar. yoḲ yoḲ, para HH-15/21 yoḲ. alayı bī̆r yatar, çocuḲların alayı bī̆r yatar, bíř odada. baʿzi iḳí oda eder, baʿzi HH-15/22 künnu parasına góre. senin paran v̇ar, benim param yoḲ. sen ėdersin úÇ oda, ben HH-15/23 ėderim bir̆ oda. kl̊lmu Ḳuv̇atına góre eder. baʿdeyn oldu, ʿāT baton oldu, çalışma oldu. HH-15/24 yabana giçēřiḳ ḥora, ḥora. arapsatá getme, beyrúte gėtme, ḥora ḥora gėtme. HH-15/25 bu uşaḲlar sizin cilleriyzden, baton ördiler atáP, çoḲ báton ördiler. benim yāmda hindi HH-15/26 on amáre v̇ar. her amáre beş altı oda. ḫámmām̄minden her şeyi v̇ardı. e hindi naPıcın HH-15/27 ev̇v̇elkini. her çocuĠa bíř tene ed̄ī, bir̆ amáre edigis. her çocuĠa bir̆ tene, her oĠlana HH-15/28 bir̆ tene.

HH-15/29 *Kız çocuklarına da bir şey verir miydiniz?*

HH-15/30 -Ḳız çocuḲlar v̇ardıḲTan keri ḥárifinin yanında, ótegi suflusu ıstıfıl ossun. HH-15/31 bes Ḳız v̇armıyıḲsa babanın, ananın yanında Ḳalıllar v̇aranaça. v̇ardıḲTan keri bu HH-15/32 Ḳocası ʿāT mesu̇l genne.

HH-15/33 *Hiç mirastan pay düşmez mi kıza?*

HH-15/34 -leken, iķi Ķız bíř oĠlan.

HH-15/35 *Biz eskilerden, geleneklerden göreneklerden konuşmaya geldik?*

HH-15/36 -biS kóymīS çüççüler, felláḫçi, biçinci. eķin arpa eķēříķ, şindi biráz bíř sorū oldu ʿāT HH-15/37 aĠaç eķmesi. zeytūn, bes zeytūn. yanmızda bizim kóymize ḫas çoĶ zeytūn, çōĶ nençe HH-15/38 dersen çoĶ. ĶoyunçuyuĶ biz malçıyıĶ. kóymüzde v̇ardı yigirm‿iķi bin baş, bíř úÇ HH-15/39 bin ínek.

HH-15/40 *Keçi de var mıydı?*

HH-15/41 -āS. geçinin südü kóti yav̇. súy kimi geçinin südü, beslemezziķ geçi. āS, her ev̇de bíř HH-15/42 tene, iķi tene múmkin. geçi beslēr derʿanın mıntiĶası Ķoyun beslemezler, geçi HH-15/43 besleller. şunun yanında iķi yúz, úÇ yúz ḫonun yanda iķi yúz ḫonun yanda yúz. HH-15/44 Ķoyun beslemezler ḫonnar, geçi besleller. her biledīn biř şeyi v̇ar, biř márbesi v̇ar, biř HH-15/45 beslemesi v̇ar, biř ʿadeti v̇ar, táĶalíTi v̇ar. her memleketin yaʿni.

HH-15/46 *Peki eveli koyun sürüsünü alır yazın bir tarafa giderlerdi, kışın bir tarafa giderlerdi.*

HH-15/47 -tarafa getmeS. ġışı genninde, yazı genninde, geri genninde, ev̇v̇eli aḫíri genninde. HH-15/48 başĶa yere getmez hiÇ. v̇ar bizim kóymizdē yerimiz ból, berK ból. HH-15/49 berK Ķoyun yigirmi bin yanmızda, ĶırĶ bin yeter. vaʿarímiz bizim çoķ, çoķ yaʿni HH-15/50 sizin bu daĠlar kime, beS daĠ dēller biSkiler dúz. v̇ar daş gende beyle, beS dúz yaʿni. HH-15/51 bizde daĠ yoḫTur hiÇ. bizim mıntıĶamızda yoḫtur. bizden öte bíř yeddi seķķiz HH-15/52 kilometir hep daĠ, bura kimė daĠlar.

HH-15/53 *Eskiden kıl ev vardı bilir misin?*

HH-15/54 -çadır buna dēřiķ. bunu biz işlemezziķ. bizim bíř kóy yanmızda dėller genne aĶrab. HH-15/55 bunnar çalışıllar, yabana çıĶallar Ķoyunnarınnan. báşĶa mȧntıĶaya báşĶa vileyyē. HH-15/56 e bunnar edeller geçi şeyinnen çadır edeller. çadır yaĠmırda çeķer. geçi şeyi çeķer, HH-15/57 súy geçirmez. beS bizim yanımızda yoĶ.

HH-15/58 *Onu yapanların keçileri var heralde?*

HH-15/59 -yoĶ allar satın, yoḫTu gene, kemen gēçi yoĶ yannarında. allar satın yabannan genni. HH-15/60 gene bizim kimi bėslemezler Ķaraḫallı geçi beslemez, yoķ. vále bíř kóy v̇ar yanımızda HH-15/61 bırçĶaʿi, túřķmen. Ķıble yanında olacaĶ bíř tene, semʿalil deller genne, gene túřķmen, HH-15/62 yōĶ, geçi bėslemez. túřķmēni geçi bėslemez Ķardaş. beS Ķoyun besler, inek u Ķoyun. HH-15/63 bu integleri, arpa, buĠda, mercimek, noḫuT, sonnan ʿad oldu zeytūn, aĠaÇ ekmesi.

HH-15/64 *Ağa var mıydı sizin orada? Ağanın yanında nasıl çalışırdınız eskiden?*

HH-15/65 -v̇ardı. şindi yoĶ, otuz seneden beri yoĶ. aĠanın yanında mitil, ne aĠa istiy, işlersin. HH-15/66 der senē işle beyle beyle, işlemezsin gótúrür seni başĶa kóye. yalla bıraĶ get bi̊rdan, HH-15/67 yapmıycín bu işi, bıraĶ get bi̊rdan.

HH-15/68 *İşleyenlere ne verirdi?*

HH-15/69 -buĠdadan, arpadan alır ḥastȧsını, verirdi senē. dörtten úçünü alır, biřni v̇erir. HH-15/70 dört kóme edersin úçünü alır gendi, biřni v̇erir sene. begendin begen, begenmedin HH-15/71 bıraĶ gėt bu kóyden yalla. ḥāřa gedcin? gedemezsin oturcun. zordu ev̇v̇el aĠalar HH-15/72 v̇aĶtı, berK zordu. aĠalar gettikTen keri nefes aldı, allaḥına baĶar oldu ʿaT. HH-15/73 ev̇v̇el aĠaların gúnde sen ben bunun kimi geynemen bunu. Ķomaz sene aĠa gėymiye, HH-15/74 geynicin genni yamalıĶlı. yırtınıĶ burdan, yamalıĶ Ķoycun genne, diķicin yamalıĶ HH-15/75 genne. buşkil acer geymicin. aĠaların ḥóķmi̊ zor, berK zor. ben ulaşTım gennere le HH-15/76 innu. ben ulaştım ḥóķúmlerini. sōñunnan gennere ĶaĠdı kóy. HH-15/77 ķótek ķótek, Ķaştılar u gelemediler ʿad kóye ḥalis. valla buna oldu aTmışTan yoĶarı. HH-15/78 ben yaʿni ʿá…den acıcaĶ bíř yıl, iķi yıl ķüççüķTüm. ḥúcm‿etTik gennere, on beş, HH-15/79 on altıdadım.

HH-15/80 *Hangi ağalar vardı sizin orada?*

HH-15/81 -aĠalarımız bízim ḥāmadannar, bereziler. biřnin adı rēmi, biřnin adı mıḫámmed aĠa, HH-15/82 biřnin adı v…, biřnin adı m…, biřnin adı m…. m…, ō zamanında ammisi HH-15/83 rāyis ḥúkúm yidi. yaʿni cumḥurbaşınnan biř derece aşşaĠı. yaʿni e neccin HH-15/84 şiĶāt edemeSsin. şurta gelci sene, candarma gelici sene, e ámmisi bunun. HH-15/85 álō, beyle beyle, Ķov̇ bunnarı, burdan Ķov̇ bunnarı. ķüççüķ allaḥtı genner yaʿni. HH-15/86 yaʿni çoĶ gȫzel deyildi, çoĶ tēmiz deyildi. gettikTen keřři genner ʿad bu şāb oldu, HH-15/87 yigitler oldu, çalışan oldu, keze oldu. bizim şindi kóymiz yaʿni beyle uzunlıĠın edcise HH-15/88 genni gelir burdan malatyayaça. on iķi bin nefer genninde.

HH-15/89 *Hepsi Türkmen mi?*

HH-15/90 -hep túřķmen. bizde yoḫTu, Ķalıtlı yoḫTu.

HH-15/91 *Bu köylerin Türkçe isimleri var mıydı?*

HH-15/92 -biz tıllıf. v̇ar Ķala, burçĶāʿi deller adı. eski zaman sóyliy sözü. beS şindi Ķala deller HH-15/93 genne. sōn gelir semaʿlil deřřiķ genne, bir kóy semaʿlil. bunnar ķüççüķler. HH-15/94 bizim yaʿni kóymiz olacaĶ, alacaĶsın genni malatya kimi. malatyanın iķi ĶıraĠında HH-15/95 bu ķüççüķ kóyler, tábėyn malatya yaʿni. yaʿni vāli malatya, o ķúççüķ kóyler iķi HH-15/96 ĶıraĠında. bizim kóymiz beyyúk. mesá ḥaside beyyúk.

HH-15/97 *İnşaat işlerinde hangi malzemeleri kullanırdın?*

HH-15/98 -biz dēřiķ genne çeķūş. torba Ķořsun safḥaya, metėr bileye, metir ölÇmiye. HH-15/99 bu işaʿatTa ustalıĶ. v̇ar demirçi baĠlama. v̇ar óren amár, ótegi mastarıynan. HH-15/100 ben işliygim çeķūş, demirçi, órme, amár órme, suv̇ama. dórdúnnen de işliyigim.

HH-15/101 *Bu sıvama için malzemeler var onlara ne dersin?*

HH-15/102 -luḥbindi dēřiķ genne, aĠaç enliligi bunça. Ķořsun genne ḥora bir ḥora bir beřmil, HH-15/103 eşşek meşşek Ķon, çıĶan üstüne. bes bunun işi kótḭ. eden gennēri aĠacTan.

HH-15/104 *Mala demez misin ona?*

HH-15/105 -merīÇ. bunça Ķořsın genne çāmırı Ķořsın, meriçten alırsın gennen. işliygim. HH-15/106 bes ney gózye topraĶ inēr, ḥura girēr, sū inēr. yaʿni kótḭ işi, begenmedim enni. HH-15/107 ķēv́řttim onu demiri de ķēv́řttim, Ķaldım çeķūşe. aĠaÇtan Ķalıp. on tabaĶa, yigirmi HH-15/108 tabaĶa çıĶāřřıĶ, bura sizin kimi. bir tene de işledim on senē, ĶırĶ tabaĶa. HH-15/109 işçi çoĶ bes ben yannız deyilim. beyyūk şeyi, taĶriben iķi dölüm. dāmı iķi bin metir.

HH-15/110 *O kalıpta tahta mı kullanırsınız?*

HH-15/111 -v̇ar taḫta, v̇ar dēmir, v̇ar saÇ. aTmış santi eni, boyu bíř metir. buna Ķořsun bir aĠāç, HH-15/112 burdan bir aĠāç Ķon. Ķořsun bunu beyle, yarısını beyle Ķon buna, yarısını bura HH-15/113 Ķořsun. iķinciyi beyle, iķinci beyle órtTi dāmı. dēmirçi gēlir ʿad Ķor dēmir.

HH-15/114 *Bu kalıp için en iyi ağaç hangisi?*

HH-15/115 -sıv̇īn. túřķiyeniņ aĠacı gȫzel deyil. biz yanı biledimizde v̇aĶtili, gelliķ alıcıĶ aĠaç HH-15/116 acēr, rabtalara baĶāřıĶ. baḥar beş tene bir baĠlanıĶ beyle, şeritten çeķiliķ. HH-15/117 baĶāřıĶ genne, raĶamí túřķīse almazzıĶ genni. túřķī bir maŕřa sıbbalan genne, HH-15/118 indirdin mi genni? yarım saʿatTen keri ġomassan, taĶtelemessen beyle olur, HH-15/119 ḫarab‿olur. bısmarda çaĶarsan genne, bısmar dersiyz vl̇e çiv̇i, vl̇e.

HH-15/120 *Mıh diyenlerde var.*

HH-15/121 -mıḫ ıstanbul der. ben billim ıstanbul der. şerīt, telē, ípliķ. ben ĶalıĠım billerine bir HH-15/122 sene, törcümēn ḥorda, arapsáttá. burdā demiyler genne mıḫ. burda çalışannara dedim HH-15/123 ennere ev̇v̇el geldigimde dedim yav̇ v̇er beş altı mıḫ. get sen ıstanbuldan iste. HH-15/124 sen ıstanbul söyliy ediysin sen bene. ne istiyn? dedim bunnan bunnan ḥa. HH-15/125 ey tamam çív́í çív́í. ey aĠnadıĶ çív́í bilmiyler. bu ney? tel bu. tel, manatá onnar iplik HH-15/126 der genne. ben Ķaldım gennerden tercimliyrim gennere ḥorda.

HH-15/127 *Evvelki evlerde yağmur yağdığında akmasın diye nasıl yaparlardı?*

HH-15/128 -topraĠī suv̇allar yaĠmır olmadan ev̇v̇el, bir ḥafta, bėş gún, altı gún. HH-15/129 yaʿni bu ķüççük yaĠmır oldusa işti bu topraĶ. dev̇lisi gún av̇raTlar çıĶarlar, ḥanımlar, HH-15/130 ablalar.

getiriller topraĶ yabannan, Ķollar genne saman deṿirirler içine. HH-15/131 o accıĶ eleller ennēri topaĶ topaĶ edeller, Ķollar dama gennēri, suṿallar ellerinnen. HH-15/132 bu tutar biřbirini. yaĠmır gelir. buĶanaçaĶ ta dam heyle oluĶ ḥa. HH-15/133 acaĶ meyillersin genni mişen súy durmasın genninde. ḥorda biř çörten Ķořsun genne HH-15/134 heyle, aĶar çörten.

HH-15/135 *Dam sağlam olsun diye üzerinden birşey ile geçerler mi?*

HH-15/136 -loĠ. daş beyle burdan biř cura burdan biř cura. dēmiri Ķořsun beyle genne zīyĶ zīyĶ. HH-15/137 saman yumşaĶ samān serpersin dama bil eṿṿel. mişan topraĶ ĶaĠmasın loĠlarsın HH-15/138 geT gel, geT gel temiz olur heyle dabbışlanır. yanıyızda ṿar túřķiyede bunnan.

Var.

HH-15/139 -yanıyızda ṿar degirmen şindi ben kúnde tamaş‿ederim enneri. degirmen, burġul çekmiye. çıĶrıĶ ṿar yaníyızda. yún iplik etme genni. avraT ėder eyle genni pıřř dónár HH-15/141 gendi, heyle heyle ėder genni. e nāb̄ıcıĶ? āḫırta bu savac oldu, deheb‿oldu. HH-15/142 eṿi de ķēṿířttiķ, malı da ķēṿířttiķ. ben yaʿni bilir ʿá…, ben suriyede ḥunça yerim HH-15/143 yoĶ. suriyenin alayında máṿ kóyúmde bes ḥunca yerim yoĶ. ben demem sene ṿalla HH-15/144 ben yerçiyim, ṿalla yerim ṿar, çüt sürřüm ederim yoĶ. el işler para Ķazanır yēřiķ, HH-15/145 işlemedi el, yoĶúS. bes bunun alına maĶsutTum. dáḫlim berK Ķuṿatlıdı benim. HH-15/146 yetmiş seķSen bin Ķaḥıt ayda gelecek bene, yılın alayı alátur. benim çocuĶlarım altı HH-15/147 yeddi tene hep dövletteler, bolisler. ceş deyil bolis.

HH-15/148 *Çocukların geldi mi?*

HH-15/149 -bes bíř tene şamda báķisi burda. úçú beyrúdTe, bíř şamda, birin de öddürdüler. HH-15/150 ṿalla görüşü sen ergensin. belli burnun balĶıyı le ennu. ergenin burnu balĶar, bayızlar. HH-15/151 biz ĶomazzıĶ hindiyeçe, biz sizin kimi ĶomazıĶ. on dórt, on beştē az Ķalır. HH-15/152 bukún eṿleniķ, çocuĶ oluĶ yanında. báyān̄de on úşden yoĶarı ṿeřřiķ. on úç oldu mu HH-15/153 ṿėr. e burda yoḫTur on seķiz. e on seķizde úç çocuĶ olur yanında bunun. bíř tene geldi HH-15/154 Ķadın yanda niķáḫ Ķıycı. baĶtı genne Ķaḥıdna Ķadı. o dedi senin daḥa iķi ayın ṿar le HH-15/155 ḫátte on seķize giriysin. iķi aydan keri gelin. çevirdi gennēri geri. dedim lek ya Ķādı HH-15/156 ṿer gennēri, Ķafası ĶızıĶ bu adamın. yoĶ yanmızda yoĶ bizim. on úşden yoĶarı HH-15/157 mesmu. on úç, on dórt, on beş múmkún, on altı múmkún.

HH-16

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK93 (Kadın)/ 71
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK32 (Erkek)/ 81
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Yır, Dua ve Beddua, Atasözü), Geçiş Dönemleri (Doğum), Halk Hekimliği, El Sanatları (Örgü), Özel Günler (Bayramlar), Ziyaret Yerleri, Ölçüm Aletleri, Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı.

HH-16/1 *Nasılsın amca, hangi köydensin? İsmin neydi amca?*

HH-16/2 K32 -iyyim. tıllıf. benim h... b... h...

HH-16/3 *Orda ne yapardın, ne işlerdin? Ekini ne zaman ekerdin?*

HH-16/4 K32 -valla ḥayat yaʿni ēḳin, buĠda, arpa, zeytún mal v̇ar. tişrīn tēnide, tişrīne bilmem ne **HH-16/5** dersiyiz siz? yaʿni on bířinci ayda.

HH-16/6 *Türkmence konuşuyordunuz orda değil mi?*

HH-16/7 K32 -e ḲonuşurduḲ bes ȧccaḲ sizden farḲlı. aĠníyrim size bes çevirēmiyrim maʿnásini **HH-16/8** bilmiyrim yaʿni.

HH-16/9 K93 -nāşilsiyiz ábi? inşalla iyisiyiz, nāşil anayız, analarıyız nāşil?

HH-16/10 *Çok şükür hepsi iyi sizler nasılsınız? Senin adın ne teyzem?*

HH-16/11 K93 -elḫámdillá ḥay oturuĠuḲ, vilḫámdillá rabbilālemin şükür allaḥa. f...

HH-16/12 *Tıllıfta ne yapardınız?*

HH-16/13 K93 -çoḫ ḲonuştuḲ, çoḫ işlēdiḳ elḫámdilla burda accıḲ raḥatlandıḲ hindi. ya ev̇el işlērdiḳ. **HH-16/14** yapardıḲ her şey v̇ar yanmızdakān ev̇v̇el. yer v̇ar Ḳoyun, inek v̇ardı yanmızda, endi **HH-16/15** bíř şey Ḳalmādı.

HH-16/16 *Sütten ne yapardınız? Nasıl yapardınız?*

HH-16/17 K93 -sütTen Ḳışta edēřiḳ, ḲōřuḲ legennere ḲaymaḲ edēřiḳ, satārıḲ. işte ġáza, üstülerine **HH-16/18** hėyleligin hep, toplārıḲ toplārıḲ baʿdeyn ḲaddıřřıḲ bíř Ḳaddıřma, satārıḲ. **HH-16/19** sabaḥliyin de ḲōřuḲ bíř saḥán ta beyle aḥa.

HH-16/20 *Evvel neyle yapardınız onu?*

HH-16/21 K93 -ev̇v̇el tėzzeḳten tėzzēḳ. yorunduḲ çoḲ, ataşTa ederdiḳ genni. v̇ar Ḳoyun yanımızda, **HH-16/22** yer v̇ar yanmızda eḳin eḳerdiḳ her şey v̇alla v̇ardı. e nabıcıḲ ėlḫámdulla.

HH-16/23 *Koyunların yününden ne yapardınız?*

HH-16/24 K93 -yorġan edēřiķ, satāřıĶ heyle. e döşeK, elmizden edēřiķ biz. edēřiķ döşek elmizden. HH-16/25 igne v̇ar. heP igneden edēřiķ, ādı igne bizde. ĶıyyıĶ mazbut, ĶıyyıĶ dēřiķ genne heyle HH-16/26 búyúgüne. işlērdik, böyük avraT işler her şey.

HH-16/27 *Halı işler miydiniz?*

HH-16/28 K93 -yoĶ bizde yoĶTur, Ķaraḥalıda v̇ar bizde yoḫTur.

HH-16/29 *Önceden koyunu çok olan bir yerde durmazdı, gezerdi. Kıl çadırı bilir misiniz?*

HH-16/30 K93 -yoĶ bunça yoḫTurdu yanımızda.

HH-16/31 K32 -ona çadır biz yaʿni ĶoymādıĶ yaʿni v̇ar yer yanmızda Ķoyuna neye, yaʿni fazla bu HH-16/32 v̇ar. Ķışın gúnú hindi çayır çıĶar yaʿni Ķoyunnan gezmezziķ. yaʿni yermizde.

HH-16/33 K93 -çoban ĶōřuĶ. her kişin otuz Ķoyunu v̇ar, her kişin ĶırĶ Ķoyunu v̇ar. HH-16/34 iķi yúze ulaşmādı, yanımızda yoĶ.

HH-16/35 *Koyunla gezen var mıydı?*

HH-16/36 K32 -Ķoyunnan iķi ĶıraĠımız heP gezerdi. biz gezmezdiK. yerimiz yaʿni artıĶlı.

HH-16/37 K93 -çoban ĶořuĶ, çoban gezer ʿad aḫşama Ķarşı gēlir kóye. her kiş bilir Ķoyunnu ḥar HH-16/38 ḥansı áv̇ine gidci. genni genne ġēder áv̇e, beyle işlerdiķ ya ḥayyo, beyle işi̯miz tıllıftan.

HH-16/39 *Sizde yörüklük yok o zaman?*

HH-16/40 K93 -yanmızda? yōĶ.

HH-16/41 K32 -eķini biştiķ mi ḥalas, alayı Ķoyun yayılır genni.

HH-16/42 K93- saman ĶōřuĶ ev̇lere, samanı elādi, aḫır edigiķ heyleligin, Ķışın gúnú Ķoyun, inek HH-16/43 yėr. bu işmiz işte bizim, artıĶ yoḫtur. beyrúte gidellerdi. yígítler giderdi, gelirdi ḥay HH-16/44 bu gendi. beyrúte gideller, işleller geller yigitler. biz de ĶaymaĶ edēřiķ ḥay buşkil.

HH-16/45 *Siz severek mi evlendiniz?*

HH-16/46 K32 -ḥev̇es olduĶ bi̯rbi̯rmize.

HH-16/47 *Yır bilir misiniz?*

HH-16/48 K32 -elimnen gelmēdi.

HH-16/49 K93 -beyyúk olduĶ ya ḥay birbirmize muĶıyat olucuĶ leke ne. túřķmence yıřřāřıĶ e ben HH-16/50 bilmem çoĶ túřķmence.

HH-16/51 K32 -ben billim bes ámmá elimnen gelmez yaʿni yıřřıyamam.

HH-16/52 K93 -yıřřař beyyúkler yıřřař, bes bu cil bilmiyi ev̇v̇elki kimi. accıĶ billiķ, unuttuĶ gennēri. HH-16/53 yıřřallar bizde túřķmence. túřķüķ yaʿni ḥalımızı şey ediciķ yaʿni túřķmēníķ. HH-16/54 dellerdi bize ev̇v̇el Ķadimler derdi burdan yaʿni gediķler ḥora beyle ĶalıĠıĶ ḥorda bu HH-16/55 şėkil.

HH-16/56 *Nerden gitmişsiniz?*

HH-16/57 K93 -burdan ḱaĺ gēdiķler, v̇ar bizde semʿalil, bunnar da túřķmen ey. ey gēdiķler ḱaĺ HH-16/58 ev̇elkiler. bilmem ḥa zaman v̇alla, dellerdi bize bilmem. böyükler şor‿edellerdi, HH-16/59 bilmem.

HH-16/60 *Çocuk kaç tane teyze?*
HH-16/61 K93 -çocuĶ çoĶ, hindi masĶıřřanıřsın bene? biliyin nençe çocuĶ yanımda v̇ar? HH-16/62 altı Ķız, beş oĠlan. her bíři bíř dėyrede yaʿni.

HH-16/63 *Orda kalan oldu mu?*
HH-16/64 K93 -Ķaldı bíř tene ḥorda.

HH-16/65 *Orda ne işler?*
HH-16/66 K93 -v̇azzıflanıĶ ḥorda. bíři áfríndá, ḥay biz de burdayıĶ elḫámdillá. HH-16/67 v̇ar bíř oĠlm̊ ʿosmanīde burda. ĶaldıĶ bíř ay ʿosmanīde, geldiķ bennen, ámáliyá etTi HH-16/68 gózlerine.

HH-16/69 *Çocuklar uyusun diye bir şey yapar mıydın?*
HH-16/70 K93 -siriř edēřiķ gennere, yatıřřıĶ gennēri, v̇ar heyle siriř kimi heyle sallarsın.

HH-16/71 *Beşik mi?*
HH-16/72 K93 -beşşiķ, e leke. ev̇vel yořunuĶtuĶ yo. çocuĶlara asbab yurduĶ, sererdiķ. HH-16/73 çabırt çabırt ḥaffuda mı v̇ardı? ḥaffuda çocuĠa yoḫTurdu, ḥali bacaĠına yoḫTurdu HH-16/74 çabırt. belerdiķ çocuĠu úÇ ay, hindi belemiyler. eskisi v̇alla daḥa iydi. HH-16/75 çocuĶlar Ķalır beyle úÇ ayaca, heyle belersin baĶarsın, bu çocuĶ Ķalır.

HH-16/76 *Onu neyden ederdin çabıttan mı?*
HH-16/77 K32 -he aĶ çabırT buşkillerden.

Altına da toprak koyar mıydınız çocukların pişik olmasın diye?
HH-16/78 K32 -yoĶ. bes yaʿni sıÇtı mı ḡayreller genni.
HH-16/79 K93 -v̇alla çabırtlarını bunun kimi ėderdiķ, ev̇vel işlerdi av̇raTlar. hindi bunnar işlemiy bu HH-16/80 av̇raTlar. yalan le essaḫ Ķařdaş? he v̇alla ev̇vel yořunuĶ, ev̇vekiler yořunuĶ, çoĶ HH-16/81 yořunduĶ.

HH-16/82 *Kaynanan ile aran nasıldı teyze?*
HH-16/83 K93 -buřda óldi̊. ne adı? ḥařřanda óldi̊. v̇alla berK iyi Ķaynanam. HH-16/84 bene bíř kótlüķ etmēdi. ben da dörT gelin yanımda, ḫátta bíři dářındırmadı v̇ele. HH-16/85 ne v̇ar bu dünyada? sabaḥ heyle mişán bize desinner, v̇alla iyidi bu. e naPıcıĶ ḥayyi, HH-16/86 elḫámdillá gēlinnerim v̇alla iyi. eletirlerdi meşviye bene. beleme ḫo safḥamda ķútlú HH-16/87 v̇ar hindi, ėdemedim ʿameliyi, Ķaldım

iķi yíl. Ķarnımda, edemediler ʿameliy. **HH-16/88** ḱaĺ beyle oluĶ. bu yaʿni ciger burda ķábit, orta yerde oluĶ. bes dún yedim accáĶ **HH-16/89** zafer, Ķaldım iķi saʿateçe v̇álla ılġıllaníyrım. beS zafer yersem dȧřlíy beni, yemicim **HH-16/90** ʿad.

HH-16/91 *Çocuğun kırkı nasıl çıkardı teyzem?*

HH-16/92 K93 -v̇álla ḥasta Ķālırdım ya dáyzem, ḥasta Ķālırdım ame çoķ Ķuzlādım. **HH-16/93** on diyeçe Ķalırdım ḥasta. Ķaldım iķi yıl, burda yatıĠım.

HH-16/94 *Çocuk hastalanınca sen nasıl iyileştirirdin?*

HH-16/95 K93 -gederdiķ bir ġayre kóye, eletiřiķ çocuĠu, bizde yoḫturdu deķtor. ácáĶ míĶíyat olluĶ **HH-16/96** genne, accaĶ heyle ĶōřuĶ bíř çabırT, heyle accaĶ burasına bíř çabírT, Ķızdırırsa **HH-16/97** accaĶ ĶıraĠımıza legen súyu ĶōřuĶ, ĶōřuĶ çabırT, sıĶārıĶ geri ĶōřuĶ. **HH-16/98** ataşını alır ne ederdiķ. ev̇v̇el beyle ederdiķ.

HH-16/99 *Çocuğun ayaĠı kırılırsa ne yapardınız?*

HH-16/100 K93 -e ben edērim genni. eze ĶırnıĶ yoĶ ėdemem, ėze ḫırtıĶ edērim.

HH-16/101 *Çıkık mı?*

HH-16/102 K93 -ḫırtıĶ edērim bes e Ķırma yoĶ. el accaĶ messitlerim genni accaĶ sabunnan ederdim **HH-16/103** yaʿni iķi güneçe sıcaĶ súydan, buzdan gendi genne tıķķıylar. çocuķ búķün getirikler **HH-16/104** av̇raTlar báná gene ederim.

HH-16/105 *Sen nerden biliyordun bunları yapmayı?*

HH-16/106 K93 -ben bildim ḥālı̣ma bildim. oĠlumnan çocuĶlarımnan bildim.

HH-16/107 *Çocuğu kırklarken ne yapardınız?*

HH-16/108 K93 -ben duzlardım yeddi güneçe, úÇ ayaça. ben ize ĶuzlıyíĠím ācer, bíř gún ev̇v̇el gún **HH-16/109** deyil tēni gún ḫámámlėcin genni duzdan. duzlārım genni úÇ güneçe ḥordan keri ʿad **HH-16/110** bes ĶoltuĠunun altına, bacaĠına, ĶulaĶlarının ardına bíř ayaça bes beyle ad **HH-16/111** tükediřřiķ ḥay, bu genni.

HH-16/112 *Neden tuzluyorsunuz teyze?*

HH-16/113 K93 -beyle mişen ĶoĶmasın çocuĶ, aĠzı ĶoĶar leke. ĶoĶar çocuĶ beyúk olduĶtan keřři **HH-16/114** ĶoĶar. ben v̇alla alayına da edēřiķ biz kóymúzde bilmem.

HH-16/115 *Çocuğun göbeğini bir yere gömer miydiniz?*

HH-16/116 K93 -yere kómēřiķ, atmazzıĶ hėyle. kómēřiķ yere. ḥāram dēřiķ, kómēřiķ genni. **HH-16/117** kenni bír parça ḫunça, kómēřiķ.

HH-16/118 *Dövme yaparlar mıydı sizde? Ona ne derler?*

HH-16/119 K93 -yoḫtur bizde yoḫtur. bu araPların yanında. bilmem igneden vurırlar beyle. HH-16/120 dógme, ḥorada v̇ar, bizde yoḫtur yoĶ.

HH-16/121 *Yün eğirmeyi bilir misin teyzem? Ne dersiniz siz? Kirmen der misiniz buna?*

HH-16/122 K93 -işlerler ya, biz etmeziķ bunnan çoḫ. ėdeller lafḥa, Ķızlar bilmem ney edeller. HH-16/123 ne dellerdi genne unuTuĠum ḥay dayza. ev̇v̇el beyle ederdiķ. HH-16/124 bilirim unuduĠum genni. çıĶrıĶ. yúnnen ḥa. ḥay bu kenni unutTuĶ beyyúk olduĶ.

Bundan yün çorap yapılırdı eskiden. Edik var mı sizde?

HH-16/125 K32 -e çoraP her şey olur. ēdíK ėy. ēdíK dēřiķ biS túřķmençe, mav̇ ēdíK buraça. HH-16/126 araPlar der cezmī, biz dēřiķ ēdíK.

HH-16/127 *Çocuğun dişi çıkınca bir şey eder miydiniz?*

HH-16/128 K93 -edēřiķ e v̇alla hēdiķ edēřiķ genne. biz de edēřiķ; noḫuT ĶōřuĶ, buĠda ĶōřuĶ, paĶla HH-16/129 da ĶōřuĶ daĠıdırřıĶ. e bizde bes kóymúzde v̇ar buşkil.

Bayramlarda ne yemeği yapardınız teyze?

HH-16/130 K93 -edēřiķ bayramlarda, şıra edeřiķ her şey edēřiķ. Ķurs edēřiķ biz, orucun bayramında HH-16/131 Ķurs edeller. Ķurs edēřiķ biz. Ķurs edēřiķ fırınlara bunça bunça Ķālır yanmızda bíř HH-16/132 ayaça. inek allıĶ biz, inek.

HH-16/133 *Yağmur yağmayınca bir şey eder miydiniz?*

HH-16/134 K93 -edeller çocuĶlar bilmem ne bu hele, yaráyye yaráyye bilmem ne bu edeller? HH-16/135 buĠda toplallar, bi̊řġul bi̊řġul. yareyye yaráyye bilmem ney bu yıřřařlar, ќaĺ yaĠmur HH-16/136 olur, bilmem ne edēřiķ.

HH-16/137 *Köyünüzde ziyaret ettiğiniz bir mezar var mıydı?*

HH-16/138 K93 -yanmızda v̇ar. urdular genni. e giderdiķ. eletiřřiķ heyle náʿná eletiřřiķ, HH-16/139 ıccıĶ Ķur'annen oĶuřřuĶ. saḫábi ólüķ, gėdēřiķ genne.

HH-16/140 *Burada da türbeler var, çocuğu olmayanlar gider, dua ederler orda.*

HH-16/141 K93 -gideller acıĶ, duʿá edeller.

HH-16/142 *Kimin mezarı var orda?*

HH-16/143 K93 -ebulḫásen deller genne. ķēptirdiler genni, yıĶtılar biskini de alayını da

HH-16/144 *Nasıl beddua ederdiniz?*

HH-16/145 K93 -yoĶ yoĶ demezziķ beyle. demezziķ kótı̊ etmeziķ. dēřiķ her kişi ístıfıl olsun allaḥın HH-16/146 yanıda. beS yaʿni allaḥ genne bilir ne işliy beyle.

HH-16/147 *Teyze bize yıřřar mısın?*

HH-16/148 K93 -e söylediyler beni, ben istiyler, yıřřıyım genne, unuduĠum. oĠullarım bilir. HH-16/149 hindi olsam ev̇elki kimi yıřřadımdı, sáná bíř saʿat ey yıřřardım, sene bíř saʿat, genni HH-16/150 bes unuduĠum , ʿatebe etme. ḥay dedim sene kėlme unuduĠum, bířbířine HH-16/151 başaramıyrím genni.

HH-16/152 *Dayım yırrar mıydı bir kişi öldüğünde?*

HH-16/153 K93 -bu bilir. yıřřa acı̊Ķ, yıřřa gennere. buşkil dónmez, e genni diGnici sene. ḫāram yoḫTur. HH-16/154 ḥadi ḥadi yabanda bilirsiyiz, yigitler bililler bililler. yıřřa gennere bíř kėlme.

HH-16/155 K32 -çıĶmaz bilemden, çıĶmaz.

HH-16/156 K93 -nēçin çıĶmıyı? hindi olsa ev̇velki kimi yıřřadıĶdı size. işte yoĶ fikrimiz, ĶalmıyıĶ HH-16/157 ya ḥayyı, gēdiķ.

HH-16/158 *Eskiden terazi yoktu, buğdayı falan nasıl tartıyordunuz? (41.15)*

HH-16/159 K93 -derazi dēřiķ biz. ḥay mesḫáden ölçeldiķ.

HH-16/160 K32 -ḫabbel, hindi dēmir ĶonuĶ, üstüne Ķořsun.

HH-16/161 K93-eskiden yoĶ, mesḫáden eskiden. mesḫá heyle, aĠzı açıĶ beyle, aĠanın gúnúnde HH-16/162 mesḫáden ölçerdiķ.

HH-16/163 *Ağa ne kadar verirdi size?*

HH-16/164 K93 -vermez bize cemelden verir bize. yaʿni cemelden bíř ĶulaĶ vermez bize aĠnadın HH-16/165 bene?

HH-16/166 *Metel var mı sizde?*

HH-16/167 K93 -v̇alla yoḫTur yanmızda. lán ne söylicim sene hindi söylicimse sene yaʿni hindi deysin HH-16/168 bene yaĠmurda şey edeller, çıĠıřıllar. ne söylicim sene. alayını da biliysiyiz biskilerni.

HH-16/169 *Biz bilmiyoruz.*

HH-16/170 K93 -sahi genni biliy.

HH-16/171 *"Sakla samanı gelir zamanı" gibi şeyler söyleriz biz, sizde de var mı?*

HH-16/172 K93 -ė bu yanımızda v̇ār, leke, "saĶla samanı gēlir zamanı", parıyı saĶla zamanı gēlir. HH-16/173 e v̇ar yanmızda buşkil ė dēřiķ. gēlini giydiřřiķ, gētiřiķ bu gēlini ev̇e, Ķalbıřlıḫ maĶamı HH-16/174 heyle sırafa yapıştıřřıĶ. yoḫTur yannızda buşkil? úmmete azim edēřiķ yaʿni muʿled HH-16/175 edēřiķ işte bu gendi. sizde de yoĶ mu buşkil?

HH-16/176 *Var. Düğünde ne yemeği yapardınız?*

HH-16/177 K93 -edēřiķ yaḫnı noḫutTan, şekri edēřiķ, ḥordan. gel súyunnan, şeyyin dört beş Ḳazan HH-16/178 uruḲsun ḥay buşkil, úmmete azim ėdersin.

HH-16/179 *Yemekleri nerde yapardınız yabanda mı? Hepsinin yemeğini sen mi yaptın?*

HH-16/180 K93 -e ḥavışta, beş oĠlana etTim elḫámdillá. yoḲ, gelir ʿaẇín edeller bize Ḳonyşular hep HH-16/181 ʿaẇín eder Ḳonyşular. eẇin saḥíbını Ḳomazlar işlesin.

HH-16/182 *Evin sahibi ne yapar?*

HH-16/183 K93 -napar? yaʿni i̊mmet ẇar yannında; gelir, oturur, eder ḥay buşkil. gelir misafir yabannan, HH-16/184 Ḳabillecin çıḲıcın óGúne buşkil. sizin kimi bura kimin.

HH-16/185 *Acı kahve eder miydiniz?*

HH-16/186 K93 -ėdeřiķ leke, dugúnde etmiciķ ācı Ḳáḫẇa? úÇ gúneçe edēřiķ künde, ḥani burda yoḲdur HH-16/187 şey hindi. şıllıĠı ederdiķ baldan, maẇ yaʿni berK bal, accaḲ súy ḲatāřıḲ genne bikún HH-16/188 heyle, ḲatāřıḲ genne edēřiķ şıllıḲ, şıllıĠı biliysin?

HH-16/189 *Evet biliyorum. Ama nasıl yapıyorsunuz?*

HH-16/190 K93 -yapāřıḲ bu saÇdan, e edēřiķ saÇdan, yapāřıḲ yaʿni Ḳaḥrab dēyil ḥıştan. HH-16/191 bíř tene otlar, bíř tene eder. buşkil.

HH-16/192 *Derler ki kere yağını yiyen berk olurmuş derler.*

HH-16/193 K93 -Ḳuzlārdım bíř ellice, içe yėrdim. Ḳaynanam baldan içirir, bu ḲaşıḲdan. HH-16/194 leke neye beyle Ḳaldım? hindi bu cil yemiyi genni. ẇalla yemiyler bu cil. HH-16/195 iķi mıřta Ḳırar bene, şeyleri ḲaşşıḲdan yedirir Ḳārı. alla cennet yúzünü góre inşalla.

HH-16/196 *Nasıl yapıyordunuz?*

HH-16/197 K93 -ḥay ḲaynadıřřıḲ genni, dodduřřuḲ genni bíř şey ẇar yanmızda beyle yaʿni ambar HH-16/198 dėller buna. ambar dodduřřuḲ kere yaĠ. ḲaynānıḲ. yıldan yıla yaʿni. şey heyle ḥa HH-16/199 şekẇiden. yannıḲ yayāřıḲ, beyle durdūmuz yerde yayāřıḲ. baʿdeyn eẇẇel şey oldu HH-16/200 cařřalardan beyle, e baʿdeyn beyle oldu gene cilidden de beyle ẇar. işlediK çoḫ ya HH-16/201 dáyzo.

HH-16/202 *Büyük olanların adı da mı yannık?*

HH-16/203 K93 -e ulaştılar caríy bes şeye ulaşmadılar. cildi heyle yannıḲdan heyle, ulaşmadılar. HH-16/204 keçe biz dēřiķ genne. şeyin derisi, inegín derisi. yayardıḲ kúnde iki úÇ yannıḲ HH-16/205 maẇ bes bíř yannıḲ.

HH-16/206 *Eskiden dolap yoktu, nerde saklardın kere yağını?*

HH-16/207 K93 -yoḫTurdu demiyrim sene, edēřiķ keşni çengeliş, ĶaymaĠını da satardıĶ. HH-16/208 kere yaĠ ĶaynadıřřıĶ, duz ĶōřuĶ, bíř şey olmaz. leke duzdan ĶaynadıřřıĶ bíř ambar HH-16/209 v̇ar sıĠar, bíř yigiřmi kīlo, otuz kīlo dodduřřuĶ bunu, yıldan yıla yeter bize. bíř şey HH-16/210 olmaz.

HH-16/211 *Eti saklar mıydınız?*

HH-16/212 K93 -ēti saĶlamazdıĶ, ev̇v̇el bile le dáyzo ne saĶlıcıĶ? Ķalır bíř on güneçe o, gendi işte HH-16/213 Ķurban.

HH-16/214 *Topaç eder miydiniz abla?*

HH-16/215 K93 -edeřřiķ kúfte kimi genni, ĶōřuĶ yemegin üstüne. topaĶ kúfte kimi ederdiķ. HH-16/216 hindi bíř sini beyle yıĠarsın, üstüne genni kúfte kimi biřbiřini ĶırannıĶ beyle ederdiķ. HH-16/217 yerdiķ ev̇v̇el beyle ḥāra saĶlıcıĶ? iķi güneçe ya on güneçe beyle. HH-16/218 duzlārıĶ genni, laḥvıslāřıĶ genni ḥayyi. saḥi fīķrímden gēdiķ, doĠrāřıĶ genni, HH-16/219 laḥvıslāřıĶ genni, duz ĶōřuĶ genne, bíř şey olmaz. e laḥvıslāřıĶ genni, eti laḥvıslāřıĶ, HH-16/220 duznan keselere dodduřřuĶ, ĶōřuĶ bíř yanna. bíř şey olmaz. evel beyledi.

HH-16/221 *Peyniri de mi öyle saklardınız?*

HH-16/222 K93 -pendir de v̇aḫtında, iķi güneçe, beş güneçe ḥalımıza. e çoĶ süT yanımızda mişen ḥarab HH-16/223 olmasın. maʿmal v̇ardı ĶıraĠımızda, aĶtařřıĶ süTü gennere biz. HH-16/224 ḥalmize ederdiķ diycim genni, ḥay buşkil. bes bíř dayım v̇ar ġáyr kóyde, satıḫlar beyle HH-16/225 südü, bişiřřir genni, Ķoř legene, ĶaĠar sabaḥliyin toplar, ĶalınlıĠı ta beyle. HH-16/226 bunu dodduř saḫánlara, satar ĶaymaĶından daTlı daḥa. hey işmiz buşkil. HH-16/227 deyi bene, evel ne işlerdiyiz? derim biçin biçerdiķ.

HH-16/228 *Aygır var mıydı yanınızda? Aygırı ne için kullanırdınız? Aygır atın erkek olanına mı dişi olanına mı derler?*

HH-16/229 K93 -ayġır? leke v̇ardı yanmızda, v̇ardı ayġır. eřkege ayġır deller, dişiye de aT. HH-16/230 Ķızlara ayġır kimi deller, Ķuv̇atlı deller. çúT sürerdiķ.

HH-17

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK40 (Erkek)/ 68
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK89 (Kadın)/ 67
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp

	Geldiği Yer: Tıllıf
	Derleme Yılı: 2018

	Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK90 (Erkek)/ 63
	Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var.
	Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
	Geldiği Yer: Tıllıf
	Derleme Yılı: 2018
	Konu: Göç (Geliş Süreci), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemleri (Evlenme), Giyim-Kuşam-Süslenme, Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Halk Hekimliği, Ziyaret Yerleri, Halk Mutfağı.

Ne zaman çıktınız Suriye'den?

HH-17/1 K40- neçe oldı bíze? bíř altı sėne.

HH-17/2 *Nasıl çıktınız ordan?*

HH-17/3 K89 -yanmızda v̇ardı báḫre, gēlikti báḫre. gōl, biyyúk gōl. Ḳaldıḫ bíř saʿát şey içinde, bíz **HH-17/4** binigiḳ, geçeneçe o tarafa. Ḳayış dėrsīz genne? táḫdōre bíz dēřiḳ genne.

HH-17/5 *Kayık deriz. Nereden geçtiler?*

HH-17/6 K90 -köyümüzün adı tıllıf. iḳinci köy araplar, adı ḫáremnefsī. aře yėrmizde on iḳi mitirė v̇ar. **HH-17/7** sabaḫ namazı Ḳılıllar, çıḲıllar. günüz çıḲamazlar. uçaḲ gelir, bòmba atarlar bu **HH-17/8** yi̊zden. bíř saʿat súyun üstünde Ḳalıllar gidiyler.

HH-17/9 *Göl mü var arada?*

HH-17/10 K90 -boyu uzūn, ḫumusun boyunda.

HH-17/11 *Adı ne?*

HH-17/12 K90 -resten. resteni tanıysın mı? resten ulaşmadan önce ḫāmada restene geliysin, ḫumusun **HH-17/13** bíř kóprü v̇ar. yüksek çoḫ. işte buřda. bunun gólü v̇ar ḲırḲ kilomėtre boyu. bundan **HH-17/14** geşTiḳ.

HH-17/15 *Ordan hangi köye vardınız?*

HH-17/16 K90 -tıllıf, ḫaremnefsī, ḫaremnefsīden ḫāmıya.

HH-17/17 *Köyde ne işlerdin sen?*

HH-17/18 K89 -bíz felláḫTíK Teyzá. yėrmiz v̇ardı, malmız v̇ardı, ínegimiz v̇ardı, Ḳoyunumuz v̇ardı, **HH-17/19** arabayımız v̇ardı, biçinmiz v̇ardī, buĠdā, arpa, darī. heP ḳēv̇ířtTiḳ geldik genni.

HH-17/20 *Su vardı o zaman?*

HH-17/21 K89 -le, súysuz bu. Ḳışın gúnü yaʿni yaĠmır olır, búḳün súrüḳlēr, eḳēřiḳ, ḳēvířTíríḳ, ā̆di HH-17/22 genni.

HH-17/23 *Yazın yani.*

HH-17/24 K89 -yazın, yazın ey. yaz yaĠmırı olır.

HH-17/25 K90 -yanmızda ḳaç mètre deşdiler Ḳuyu̯yú, aĠanın sırasına?

HH-17/26 K40- úÇ yúz.

HH-17/27 K90 -úÇ yúz, úÇ yúz elliye yaḫın yèrde Ḳuyu̯yú deşTiler. súy yoḲ. súy v̇ar yanmızda ammá HH-17/28 on mètre, yeddi mètre, on bèş mètre

HH-17/29 *Hayvanla mı geçinirdiniz?*

HH-17/30 K89 -alırdıḲ sātın başḲá kóylüklerden.

HH-17/31 *Para nereden gelirdi?*

HH-17/32 K89 -malımız v̇ardı.

HH-17/33 K40-ben işlerdim sütte. bíř arabaymız v̇ardı, işlerdim. ḫāmıya götürüdüm. ėletirdim daĠa, HH-17/34 mısyafa doĠru. bíř adam yanı̯nda pendir eder, ėletirim yanı̯na gennēri. beni cumʿā̆dan HH-17/35 bíř ḫapta beni ázimler, daĠıdırım. ḳēvířttiḳ ʿad gennēri, ḳēvířttiḳ ḲaşTıḲ bòmbadan. HH-17/36 ben işliyemem. elim saḲāt. oldu buna bíř ḲırḲ sene yaʿni, çoḲtān. babamın yanna HH-17/37 cücügü sıḲıcım, cücük patladı elme. túfenK, on iḳili. deḳtór başaramadı, edemedi HH-17/38 genni. bunu kēsicidi buřdan, dèdi babam kesme genne, Ḳassın beyle. Ḳaldı beyle.

HH-17/39 *Kendiniz de peynir yapar mıydınız?*

HH-17/40 K40- bíz ḲaymaḲ ėderdiḳ.

HH-17/41 K89 -ḲaymaḲçıdıḲ ee. ḳēvířttíḳ, hep ev̇ler gètti. bes ev̇ler Ḳaldı. muradmız nè Ḳalmādı, biř HH-17/42 şeymiz Ḳalmādı ġáyr. ġáyr allaḫın şèyi bíze. ḳēvířttíḳ v̇allaḫi Tayzá.

HH-17/43 K40- baʿzıları ev̇lerini satTı. ḲaçaḲÇíya para v̇erici, mejbúr tüřḳiyyeye gelici. ḲaçaḲÇı HH-17/44 tüřḳiyyede v̇ar, ḫatayda. sınırdan geçiyler, tèlden. altTaki en yaḲın ev̇e seni alıllar, HH-17/45 şindi ucúz oldu, dört yüz elli dȭler, bèş yüz dȭler oldu. önceden új bin dȭler, işTe benim HH-17/46 Ḳardaşıma istediler doḲḲūz bin dȭler, e doḲḲuz bin dȭler yoḲ, v̇èrdi kennere beJ HH-17/47 bin, Ḳabıl etmediler. Ḳardaşım dedi, Ḳalıcım ben súriyede, gelmicim. ḫataydan búre HH-17/48 Ḳadar, iḳḳi yúz elli dȭler alíylar. hepsi biz ḲaççaḲ geldiḳ.

HH-17/49 *Sen kaç yaşında evlendin?*

HH-17/50 K89 -daḫa Ḳocam ʿaskere gitmèyiḳti.

HH-17/51 *Orda kocam der miydin?*

HH-17/52 K89 -gişim dēřiḳ. buřda óřgendim Ḳoca.

HH-17/53 *Kaç yaşındaydın evlenirken?*

HH-17/54 K89 -bíř yigírmi, yigirm‿ķi, ōn seķķiz mi neydirim?

HH-17/55 *Düğün etti mi sana?*

HH-17/56 K89 -bízim gúnmüzde dúgün yoḫTurdu. bes ev̇de av̇ratlar ȧcaĶ heyle ėdeller. yıřřařlar áv̇in HH-17/57 içinde. heyle mutrėb (17.15) getirsinner yōĶ, gúnmüzde yoḫTurdu.

HH-17/58 *Türkmence mi yırlarlardı?*

HH-17/59 K89 -ācaĶ túřķmence, ācaĶʿarapça

HH-17/60 *Eskiden külden çamaşır yıkanırdı, hatırlar mısın?*

HH-17/61 K89 -ulaşmadım bunu. şinēn dēřiķ genne. bu dere v̇ardı derē, toĶāÇ. eski derede, súy HH-17/62 yoḫTur Ķúyularda. dere dolur buķün súy, gúneş olur. soyduřřuĶ ḥū Ķardaşları, HH-17/63 bācıları, eletiriķ tasta şinēn yūduřřuĶ, tabbışlāřıĶ gennēri toĶĶaçdān.

HH-17/64 *Derede yün de yıkanır mıydı?*

HH-17/65 K89 -yún leke. Ķoyunnarı ĶıřĶıĶlar buķún, ėletiřiķ, derede yūřuĶ, peķlēřiķ, cıncıĶ açlır (20.10), HH-17/66 ḥafīf olur yúnneri. órtü ėdēřiķ.

HH-17/67 *Yorgan mı örtü mü?*

HH-17/68 K89 -yoř̇gan da órtü de. bíz şeye örtü dēřiķ, heyle yatāřıĶ genne, döşşēķ. bunu örteller HH-17/69 genne, yor̊gan dēřiķ. yastıĶlara heP yún depperdiķ.

HH-17/70 *Evlenirken çeyize de yapılır mıydı yün?*

HH-17/71 K89 -yún de, gennere altın da ėdellerdi. ellerine g̱āzi gėyerdi.

HH-17/72 *Sen giydin mi gazi?*

HH-17/73 K89 -g̱āzi ben gėyerdim ey.

HH-17/74 *Gelinler giymezdi değil mi?*

HH-17/75 K89 -yōĶ ellerne etTiler.

HH-17/76 K90 -Ķaç gún önce v̇afet oldu, ĶırĶ úÇ tene bilesinde v̇ar.

HH-17/77 *Kaç sıra olur o?*

HH-17/78 K89 -bíř sıra, iķi sıra istedigi kimi yapallardı. genni bura dikme dikeller.

HH-17/79 *Fese takılır mı?*

HH-17/80 K89 -taĶıyyi bíz dēřiķ genne. diķēřiķ heyle gennī, ḥóřaça. üstünnen de şambar gėyēřiķ.

HH-17/81 K90 -şambar keten kimi boyu altı bėş mėtre, bunu başna sarallar.

HH-17/82 *Başka ne olur çeyizde?*

HH-17/83 K89 -bėş altı elbīse getiřiller. bíř Ķıymetlí v̇eřiř Ķızna döşşeķ, yorġān.

HH-17/84 *Sen başlık aldın mı?*

HH-17/85 K89 -dórT bín Ķaḥıt.

HH-17/86 K90 -túřķ parasından şimdi yapar neçe, ĶıřĶ Ķaḥıt? benim ennim bíř teneke buĠdā, bíř HH-17/87 teneke arpa.

HH-17/88 *Amca hısım mı?*

HH-17/89 K89 -yoĶ kóymüzden. bíř ḫařřadādıĶ.

HH-17/90 *Bir kere isteyince hemen verdiler mi?*

HH-17/91 K89 -leke. dėdiler Ķısmet olursa Ķızíyzi ístíyriķ. dėdi babam raḫmátlıĶ, baş‿ústüne. HH-17/92 búyyük yaşlılar gētirdi Ķız ʿaĶrabálerni. fatḫálediler, daĠıttılar nóbe. gėttiler HH-17/93 ḥāmıstan gētirdiler g̱āzi, asbāb, ķöyneK.

HH-17/94 *Gazi kaç tane geldi sana?*

HH-17/95 K89 -geldi bíř otuz úÇ tene. otuz úÇ altīn, yigirmi de g̱āzi. (24.00)

HH-17/96 K40- ʿammim zengildi.

HH-17/97 K89 -úcuzdu altın, úcuzdu. otuz Ķaḥıdadı her altīn. e ayrı çıḫTıĶ, v̇erdiķ, ev̇irdiķ, sattım HH-17/98 gennēri hep. al, sat gennēri çıĶaĶ ayrı. v̇ērdiķ iķi ev̇ gennerden. oturduĶ gendinde.

HH-17/99 *Başta annenin yanında mıydın?*

HH-17/100 K89 -leke Ķaynanām, ʿámmīm.

HH-17/101 K90 -ayrı yoĶ yanmızda. soñra, eyy. baba sene baĶıcaĶ, ev̇i yapar sene. ondan sōra istersen HH-17/102 çıĶ, istersen otur.

HH-17/103 K89 -iķinci Ķardaşı ev̇lenici. dėdi babası raḫmatlıĶ, çıḫ dėdi. boşat ev̇i Ķardaşíya, sen git, HH-17/104 ol ayrı.

HH-17/105 *Kaç çocuk var?*

HH-17/106 K89 -bėnim beş oĠlum v̇ar. iķsi b… tuttu gennēri. bíři búyyügü lübnánde yeddi yıldır. HH-17/107 yeddi yıldır görmezziķ gennēri, duyāřıĶ. arv̇adnı, çocuĶlarnı aldı gėtti ořa. bíz de buřa HH-17/108 geldiķ. iķi oĠlum da geldiler áfrine.

HH-17/109 *Haber alıyor musun?*

HH-17/110 K89 -ee danışırlar bílemize.

HH-17/111 *Danışma var mı sizde?*

HH-17/112 K90 -siz ġonuşma, biz dēřiķ danışma. oturuĶ söyleşĭřiķ eyy. tilfonda danışĭřıĶ. cōlennerin HH-17/113 Ķadīmleri biS kimi söylellerdi.

HH-17/114 *Sana sormadı mı baban verirken?*

HH-17/115 K89 -leke. e ben dėdim rızíyım. ee sevdim genni, ḫařřamızdādı. dėdim alıcım genni. bíř tene HH-17/116 geldi bene kóyden, ben dėdim bunu almıcım babama. ben dėdim bunu alıcım. ēcim HH-17/117 raḫmatlıĶ bíleme çeķti. dėdi bunnar iyyiler, iyyi asıllılar.

HH-17/118 *Yıřřadın mı?*

HH-17/119 K89 -yıřřama ben bílmem Teyzá. yıřřama mı vardı gúnmüzde? yoḫTur yıřřama. bílmez HH-17/120 fıĶara, raĶs oynamasnı bílmez. depki bílmez, oynama.

HH-17/121 *Bizde havas olan yılar.*

HH-17/122 K89 -yōḫ, bízde yoḫTur buşkil.

HH-17/123 K40- ben dúgünü sevmem. bílmem oynama vále yıřřama.

HH-17/124 *Adana'dan neden geldiniz?*

HH-17/125 K90 -bíze dėdiler çadırı ıptāl ėdciķ, yeni ķónteyr vėriciķ. önceden çadırdı, iķķi bín on altı HH-17/126 Hadēr ķóntiyr yaPTılar genni. iķķi bín on altıda bízi buřa yolladılar. úJ Parça bízi HH-17/127 Póldüler: killis, malatya, íslahiyy. ķóntiyre gidēn Ķalıcı yirinde, çadıra gidēn bunu HH-17/128 dönderici. biz dediķ adanıya döniciyķ, döndermediler. ḫorda iş çoĶ bíze. her kesi HH-17/129 taníyrıĶ ḫorda. geldiķ buřa ʿaceme kimi, kimsiyi tanımíyrıĶ burda. işTe beyle oldı.

HH-17/130 *Adana kampı nerede?*

HH-17/131 K90 -sarıçamda.

HH-17/132 K89 -gėtmėyiķsin ořa?

HH-17/133 *Orda Türkmen sayısı kaç?*

HH-17/134 K90 -bízim kóymüzden var, bíř Ķaç ʿayle çıĶallar.

HH-17/135 *Colan falan var mı?*

HH-17/136 K90 -var var. lázĶíyçiler. buřa gelmediler, killisę gėtmediler. sadce çadıra gėttiler, íslahiyye. HH-17/137 lázĶíyeçiler gėri aldılar Ķampa.

HH-17/138 *İslahiye kapandı.*

HH-17/139 K90 -gėri adanıya. benim gúnlügüm ḫořda iki yúz, úÇ yúz lirádí yōmiye. buřa da geldik HH-17/140 ėlliyi górmiyriķ.

HH-17/141 *Köyde doktor gibi işe bakan yaşlılar var mıydı?*

HH-17/142 K89 -arv̇ad doĠurmıyā? ġārı dēřiķ búyyüklere, eyy. v̇ardı búyyükler, yaşlılar. sabunnan eyle HH-17/143 ėdeller. bíř çocuĠun eli yıĶlıĶsa, eli altında ĶalıĶ eyle, ėdeller sabunnan baĠlallar HH-17/144 genni.

HH-17/145 *Eli altında kalınca e derler ona?*

HH-17/146 K89 -ḫırtıH dēřiķ bíz.

HH-17/147 K40- bíř şėy almaz.

HH-17/148 K89 -arv̇adı doĠurullār, gene almazlar bíř şėy.

HH-17/149 *Bir şey verirdiniz ama değil mi?*

HH-17/150 K89 -yaʿni bu senin şėyin, almāz.

HH-17/151 *Bunu bir aile mi yapar?*

HH-17/152 K90 -bíř tene, iki tene kóyde bulnur yaʿni.

HH-17/153 *Çocuğuna geçer mi bu iş?*

HH-17/154 K90 -āz, azı keçerdi.

HH-17/155 *Fatma ananın eli derler, onu duydun mu?*

HH-17/156 K89 -duyuĠum bunu eyy. dėrler ya fatma anamın ėli.

HH-17/157 *Güzel yemek yapar mı hanım?*

HH-17/158 K40- eeyy, bişirirdi gözel yėmek.

HH-17/159 *En çok neyi severdi?*

HH-17/160 K89 -nē bişirirsem daTlı gelirdi genne, yėrdi. betincān genni dolduřřuĶ, et u PířinÇ. batāta, HH-17/161 Tav̇ıĶdan ėdēřiķ. her şē, ḫáyir çoḫTu ořda. ucuzdu, ucuzdu. cācıĶ ėderdiķ, Ķannīce HH-17/162 gennere.

HH-17/163 K40- bílmez Ķannīce.

HH-17/164 K90 -salatalıĶ deyil. bu aĠaçların iķi ĶıraĠında çıĶar.

HH-17/165 K89 -yėrde olur, urşad, dēşiřřiķ.

HH-17/166 K90 -aĠacın átrafna Ķomazlar mı zibil, bunun üstünde çıĶar.

HH-17/167 *Pirpirim mi?*

HH-17/168 K89 -pířpířim de çıĶĶardı, derenin kenarında çıĶĶardı. pířpířimi ayrı ėderdik. pířpířim HH-17/169 eyle yapřaĶ yapřaĶ olur yo. ince, āccı, gúl kimi, fıřş olır, ortasında biř çıbıĶ kimi HH-17/170 çıĶĶar.

HH-17/171 K89 -baḫçalarda olır pířpířim, baḫçalarda çıĶar súyun Ķuv̇v̇átna.

HH-17/172 *Bu seni hiç üzmedi o zaman.*

HH-17/173 K89 -yōĶ, hīÇ. hayy oldı buřda bėş altı sėne, bířbířmizden hiÇ şey olmazzıĶ, döğüşmezziķ. HH-17/174 iyyi bileme, ben de iyiyim bilesne. gelinneri özlemem. iyyi Ķalım bilelerne, otuřřuĶ HH-17/175 metti içēřiķ barábar, çay içēřiķ. Ķocaları ġáyr şer yoḫTur. gennēri nāpıcım gennēri. HH-17/176 iyyi Ķallım bilelerne.

HH-17/177 *Dedeleriniz hikâye anlatırlar mıydı?*

HH-17/178 K89 -mālā şey Ķalıllardı, Ķoyun yannarında sürū̄, inēķ, çúte gideller, biçin biçeller, HH-17/179 boşalmazlar. bízim gúnmüzde, çocuĠu oĶıtma yoḫTurdu, Ķızları. bes şeyḫ HH-17/180 oĶudurdu, adamları Ķur'án óřgedirdi. Ķız yoḫTurdu oĶuma yanmızda. sōřa hindi bu HH-17/181 cīl hem ʿarapça danışíylar, Ķořlaşiyle bířilerine, medresėden ötürü. bu Ķızmız túřķçe HH-17/182 yířřıy ḥā bu Ķızmız.

HH-17/183 *Köyde gittiğiniz bir ziyaret var mıydı?*

HH-17/184 K89 -ḥālid bín v̇elīd ḫāmısta. gėdēřiķ ḥāmısa, işmiz v̇ar, inni mıřıllāřıĶ, (41.15) iķi ruĶʿat ĶıllıĶ HH-17/185 gendinde namāz.

HH-17/186 *Köyde yok muydu?*

HH-17/187 K89 -yōĶ. ġárbinde v̇ar bíř mázār. adı genne dēřiķ túřķmence şíḫ fāriz. ebemgillerden HH-17/188 gėderdiķ, ḥu Ķızlar ķimēdiķ, ulaşırdıĶ gennere, gėderdiķ. genni temizledilēr, ėttilēr. HH-17/189 her cm̊ʿa gúnü gėder, gendinde namaz Ķılār.

HH-17/190 *Orada kadınlar dilek diler mi?*

HH-17/191 K89 -yōĶ. dúʿá ėdeller her kes çocuĠuna.

HH-17/192 *Yemek yapmaz mıydınız orada?*

HH-17/193 K89 -baʿzí, tabʿa buřdan bíř ayál geldi, bíz çādıř ĶuřduĶ íneklerden, ĶıřaĠında. geldi bíř HH-17/194 Ķoyun boĠuzladılar, Ķodular da bişirdiler bu Ķoyunu, biz gelikti iķi mekiná v̇aḫtında, HH-17/195 yėmek Ķodular, ōĶudılar, bindiler, gėttiler. aḫşamaça Ķaldılar. ta babaʿamırdan HH-17/196 gelikler genni zū̄r⌣etmiye.

HH-17/197 K40- ḫāmm̊sa gėdiķsin?

Humusun içine gittim.

HH-17/198 K40- ḥāma?

HH-17/199 *Gittim. (44.00) değirmen var mıydı köyde?*

HH-17/200 K89 -dágiřmen v̇ardı he. bíř felláḫlí bízden aldı genni, anasıgilin v̇ardı.

HH-17/201 K40- v̇ala bēnkini geldi bíř tene, ḱaĺ (44.18), gendin kimi başĶa kóyden geldi, aldı. v̇ermēdi bene HH-17/202 genni. bene dedi yitti, oĠuřřandı dedi bene. lá dėdim benim deyil babamgilin, ḱaĺ, gitti. HH-17/203 sessenmedim, nāPıcım? gėtti aldı genni.

HH-17/204 K89 -mercimek çeķēřdiķ gendinde, noḫḫút.

HH-17/205 *Nohutu değirmenden geçirip ne yapardın?*

HH-17/206 K89 -yaḫníya Ķořduñ genni. iki parça genni ĶıřřıĶ. ta^{v}uĶ bukún Pişiricin benedōreden, HH-17/207 tomatozdan. bendōre yaḫnísı ėdēřiķ. ĶıřaĠna ya pirinÇ ya burġul ėdēřiķ. ya otuřřuĶ HH-17/208 çocuĶlardan Ķocadan yēřiķ, v̇allaḥi şükür ėdēřiķ.

HH-17/209 *Düğünlerde yapılan bir yemek var, yarma deriz biz ona.*

HH-17/210 K89 -dóGme edēřiķ genne bíz, dóGme. şorbalıĶ ėdēřiķ lá curunda dóv̇ēřiķ genne, efsēřiķ HH-17/211 heyle, bişiřřiķ.

HH-17/212 *Üzerine et veya tere yağı mı koyulur?*

HH-17/213 K89 -buķún ambar bunça dolu yaĠ. kere yaĠları ēridigiķ, buķún sarī górķür, altın kimi HH-17/214 górķür. allıḫ çömçeden, ataşta şėydēřiķ, üstüne āĶıdıřıĶ. daTlı, aslı yaĠ. hindi bu HH-17/215 zet mi? bu zet bilēmize, heP döşümüzü sekiřřir.(46.50)

HH-17/216 *Hile yapılır mı sütte?*

HH-17/217 K89 -ya^{ʿ}ni ġíşılleller mi?

HH-17/218 K40- yōĶ ben Ķoymam bíř şiy.

HH-17/219 K89 -ya^{ʿ}ni ba^{ʿ}zíli yúzünü toplar. ĶaymaĶta Ķárdaş çıĶardı, ben bílirdim ĶaymaĶta. yūĶa HH-17/220 tutuĶsa yúzi dėřim genne, alıĶ yúzni. yoĶ, ġalın tutuĶsa buķún kefKir dolar. saḫáne HH-17/221 ĶōřuĶ genni, beyle ĶaymaĶ ėdērdiķ bíz iķi ev̇.

HH-17/222 *Satar mıydınız o kaymağı? Günde kaç kilo yapardın?*

HH-17/223 K89 -ḥāmıya indirirdi ḥāmıya.

HH-17/224 K40- yüz elli, yüz ottuz.

HH-17/225 K90 -emme gennērin gúççügü he, v̇ardı bíř tene yapmaz mıydı bíř ton?

HH-17/226 K89 -úmmeti işledirdiķ.

HH-17/227 K40- işledirdi úmmeti o ^{ʿ}ayeli. o ^{ʿ}ayeli paradan işlerler bíze paradan.

HH-17/228 *Kaç liraydı?*

HH-17/229 K40- v̇eřřim genne yüz lira. ya^{ʿ}ni yüz lira yaníyízda bíř ķaḫıt, bíř lirá. toplārım enneri bu HH-17/230 beyle ėdēr gennēri, ġōřuĶ gennēri saḫáná. indiřřim ḥāmıya gennēri. ķaldım bíř tene HH-17/231 ḥāmada na^{ʿ}uramete (49.15) yanída, on beş sene yanída ķáldım. sabaḫliyn aldım enneri indim HH-17/232 yanına arabadan, her kún.

HH-17/233 *Hilesi var mı kaymağın?*

HH-17/234 K40- yōḳ g̱íşillemem. baʿzi g̱íşiller, ben g̱íşillemem. pendir ġatar genne. ben çıḲarım HH-17/235 günlük. bu adamın yanna indirīyrim. bíz dėřiḳ genne aĠa, emīn yaʿni. dėrim baḲ ben HH-17/236 ʿarabadan ʿazimlenīrím bíleme seḳiz yüz kiló. çıḲarřım ben ev̇de úÇ yúz līra. başḲam HH-17/237 çıḲaríyı bíř ḥaptada çıḲaríyı yigirmi bin. biliy g̱íş v̇ar gende. dėr sene v̇eřřim bės līrá HH-17/238 artıḲ. beş līra nençe súrī? beş līrá eder yigirm‿beş ġuruş. bene v̇erirdi artıḲ. dėr bene HH-17/239 et genner kimi dėrim yōḲ. üstümde allā v̇ar. şámda dėr istiyler buşkil. dėrim yoḲ HH-17/240 bene ḫaram işlemez bíleme. bíř çocuĠum bíř şiy olur.

HH-17/241 *Kaymağı nasıl yapardın?*

HH-17/242 K89 -dúzēřiḳ beyle her teştin altında bíř baş, g̱áz. her teştte de bíř kilit v̇ar, açār söndürün, HH-17/243 ey. ḲaynatmazzıḲ genni. tutař yúzi ḲaymaḲ, çekēřiḳ çömçeden ḲōřuḲ başḲá şeye. HH-17/244 kilme tuttu çeḳēřiḳ, kilme tuttu soĠulur. en son sāřı olur. bu sāřı ne ėdeller, keş. HH-17/245 dóḳmezler bíř şe yaʿni.

HH-17/246 *Keş nasıl olur?*

HH-17/247 K89 -ḳeşi edēřiḳ, çallıḲ südü yoĠurt kimi. yoĠurt ḲōřuḲ genne, ḲarışTıřřıḲ genni, órtēřiḳ. HH-17/248 Ḳazanta beyle. órtēřiḳ genni; gelliḳ, tutūḳ. ḲōřuḲ genni şeye geri g̱áze, ḲařışTıřřıḲ HH-17/249 genni, olur ḳeş.

HH-17/250 *Toplanır, yoğurt kesilince olur.*

HH-17/251 K89 -keslir hē, doĠru dėysin. keş olur. çengelīş edēřiḳ genni. çengeliş, döḳüllēřiḳ heyle HH-17/252 heyle. ufalāřıḲ genni ufalāřıḲ, Tuz ḲōřuḲ, ḳırmızı salça ḲōřuḲ, bibēr. döḳüllēřiḳ, HH-17/253 ḲōřuḲ gennēri buyúk Tepsi, gúne ḲōřuḲ gennēri. ḲōřuḲ genne ḫáttísūdī, ḲōřuḲ HH-17/254 şumrā, zaḫter ḲōřuḲ. dolduřřuḲ gennēri bidónnere, cařřalara, bişēr.

HH-17/255 *Onu da satar mısınız?*

HH-17/256 K89 -yoḲ yēřiḳ, ev̇e. cařřıya, yėrin altına depēřiḳ.

HH-17/257 *Bunu kurutur musunuz?*

HH-17/258 K90 -topřáḲ kimi he işte

HH-17/259 *O da mı keş?*

HH-17/260 K89 -keş dēřiḳ he. kenne aslī zeyt ḲōřuḲ, daTlı yėnir çayın ḲıraĠında.

HH-17/261 *Zeytin ağacı var mıydı sizde?*

HH-17/262 K40- v̇ar yanı̧mda altmış dūt. toplārım, zeyt ėdērim, Ḳořum zeytūn yėmiye ev̇e. Ḳalan HH-17/263 zeytūnneri de maḫzárıyá ėletiller. gennēri zeyt ėdēřiḳ. yeter bíze, millete. āzlar genni HH-17/264 āz.

HH-17/265 *Eskiden bu maḫzereler nasıldı?*

HH-17/266 K40- yoḫTurdu yanımda zeytūn.

HH-17/267 K89 - ėletillērdi ḫássūnbaḫarın yanda v̇ardı maḫzara, daĠlara.

HH-17/268 *Eskiden taş ile sıkılırdı.*

HH-17/269 K40- daşdan v̇ar ey, oŕda v̇ar. daĠda, üstümüzde bunnar.

HH-17/270 *Taş mahzere nasıl olurdu?*

HH-17/271 K90 -yūllar zeytūnu. aḫtarıllar, bíŕ daş döniy heyle. góŕüm, bíŕ daş döner. çuv̇aldan HH-17/272 boşaldıllar gennēri içine Ḳoŕlar, ḥoŕda. ben górdüm. dönderir gennēri ėlektrikden.

HH-17/273 *Eskiden elektiŕiḳ yokken atla yaparlarmış onu.*

HH-17/274 K89 -dėdelermizin gününde bútēgi, bu atdan dönme.

HH-17/275 K90 -bízim gúnmüzde yoḫTu at. ben Ḳoŕdum arabıya, ėletirim oŕa ʿücreden. būn yanda v̇ar HH-17/276 on toŕba, ḥūn yanda on bėş toŕba, ḲōŕuḲ arabaya gennēri, ėletirim ḥoŕa gennēri. HH-17/277 gideller bileme saḥabı, gėder bíleme. edeller gennēri, getiŕŕiḳ geri gennēri beyle.

HH-18

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK41 (Erkek)/ 75
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Tarım ve Hayvancılık.

HH-18/1 *Semalil'den misin sen?*

HH-18/2 -yoḫ babıʿamırdan.

HH-18/3 *Ondan önce neredeydin?*

HH-18/4 -tıllıfda.

HH-18/5 *Tanıdın mı bunu?*

HH-18/6 -ḥısımımız bútēgi. iÇmēn?

HH-18/7 Saramam ben.

HH-18/8 -ben saŕŕım sene, başım üstüne.

HH-18/9 *Ömrün ḳaç?*

HH-18/10 -yetmiş bēş.

HH-18/11 *Baba ʿamır'da Türkmence konuşan var mıydı?*

HH-18/12 -āz yaʿni. evėlden gėtti yaʿni aĠnamiyrim çoĶ.

HH-18/13 *Dedeme benziyorsun.*

HH-18/14 -anāñ babası şerbeliym? (2.50) alla rızıĶasın sene.

HH-18/15 *Ne işledin sen?*

HH-18/16 -baḫçada işlerdim. yėrde yani.

HH-18/17 *Köyden niye çıktın?*

HH-18/18 -baḫça v̇ardı yanmızda, işliyerdiḳ oŕda, yėrde. çalışıŕdıĶ oŕda.

HH-18/19 *Bahçede ne ekerdin? Ne vardı?*

HH-18/20 -ḫudra eḳeŕdiḳ genni. betilcán, fasüliy, melfūf eḳeŕdiḳ.

HH-18/21 *Melfūfun eskiden adı neydi?*

HH-18/22 -başḫa yoḫdír.

HH-18/23 *Maydanoz yok muydu?*

HH-18/24 -baḥdūnez v̇ardı ey.

HH-18/25 *Kaç çocuk var?*

HH-18/26 -ḥay bu ḳúççúgú. oĠlannar da ʿosmāniyyádá.

HH-18/27 *Osmaniye'dekiler kamptalar mı?*

HH-18/28 -kóyde, yabanda dēller.

HH-18/29 *Ne vakit çıktın köyden?*

HH-18/30 -oldu yeddi yıl.

HH-18/31 *Sen ordayken bamba düştü mü?*

HH-18/32 -v̇allā v̇ardı. uŕdular genni. çıĶtıĶ geldiḳ ʿad buŕa.

HH-18/33 *Evin duruyor mu?*

HH-18/34 -v̇alla īşallā, bi̊lmezziḳ.

HH-18/35 *Türkü bilir misin? Gençken mi giderdin sahraya? (8.30)*

HH-18/36 -āz. ġuřbatlardan saḫrıya gėderdim. v̇allā ʿaĶlım Ķalmādı bileme le túřķü yá lá bíř şey. **HH-18/37** ʿazim ėdellerdi beni. bíř otuz ney, yigirm‿bėş beyle.

HH-18/38 *Gurbetler ne çalardı? Gurbatlar Türkmence bilir miydi?*

HH-18/39 -mıtrıb ey, para alıllar. raĶslar oynallār. Ķonuşmazlar yōĶ.

HH-18/40 *Gurbetlerin yanında içer miydin?*

HH-18/41 -v̇alla bíř şey hindiyeçe bilmēm aĠ mı Ķara mı? kerem‿allā elḫámdüllā. ʿazim **HH-18/42** edellerdi beni, gėdēřiķ saḫríya.

HH-18/43 *Tıllıf'ta ne işlerdin? Kendi yerin var mıydı?*

HH-18/44 -yėrde, tařřada çālışırdıĶ. aĠanındı yaʿni. ĶaĶTıĶ tıllıfTan babıʿamıra göŞTüķ.

HH-18/45 *Ağa mı gönderdi?*

HH-18/46 -lá v̇ala bíz gėtTiķ.

HH-18/47 *Senin büyüklerin Hama'ya ne zaman gelmiş?*

HH-18/48 -v̇allaḫi bilmiyrim. aĶıl Ķalmadı başımda v̇allaḫi. allā rızıĶasın size.

HH-18/49 *Ne zaman evlendin hanımla? (21.15)*

HH-18/50 -altmış. bunnan ev̇v̇el bíř tene yanımda v̇ardı, allā emanetni aldı, öldi. e ĶağdıĶ ʿad bu **HH-18/51** mestūri aldıĶ.

HH-18/52 *Köydeki ağanın adı neydi?*

HH-18/53 -rāmi dėllerdi genne. oldı bene altmış yıl çıĶıĶım ḫořdan, tıllıftan.

HH-19

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK10 (Erkek)/ 67
Mesleği/ Eğitimi: Öğretmen/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK13 (Kadın)/ 53
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Göç (Geliş Süreci), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Tarım ve Hayvancılık, Ziyaret Yerleri, Şecere, Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm), Halk Hukuku (Miras), Çocuk Oyunları.

HH-19/1 K10 -bene dedi, bíř Ķaç arĶadaş buřaya ziyaret gelici, Ķabul edersin mi genner gelsínner HH-19/2 yani. dedim enne baş‿üsTüne, bíz túřķmeniķ, yaʿni ḥar zaman bízim mısafirmiz baş HH-19/3 táci. doĠrů deyil mi? o sefer dedi ıstíyřiķ bíř iķi ínsannan íķí ʿayleden, úÇ ʿayleden HH-19/4 görüşsinner. dedim onnar da ben ḫazıřřářım sıḫıntı yoḫTur. amá ónce yanıma HH-19/5 gelsinner, onnan sōra biz gennerden de gidebilliķ, hePsimiz barabár onnarnan da HH-19/6 Ķonuşabilirsīz. ben tám beyle aĠnadım, başĶa v̇ar mı?

HH-19/7 *Tam öyle. Ne zaman geldiniz buraya?*

HH-19/8 K10 -v̇ala bíze oldů bu sėneden beşinci sėne. bítdi buřda yaʿni bėşinciyi bitirdiK, başlıycıĶ HH-19/9 altıncıya. iki bin on úşde ben buřıya yėllėştim.

HH-19/10 *Doğrudan buraya mı geldin?*

HH-19/11 K10 -yoķ ónce benim ʿaylem buřaya geldi, bíř ay sınırda Ķaldılar. onnan sōra dediler HH-19/12 túřķmennere bíř ĶamP yapıcılar, ben de ʿáyleme dedim bízim milletimiz en fazlası HH-19/13 ʿosmāniyıda. dedim siz ʿosmāniye gidin. oĠlım bilelerinedi, b...den bėyyügi. dedi baķ HH-19/14 ʿosmāniye gėtmiyciK, buřda ḳonuşíylar, ínnū biř v̇álī yardımcısı gediķ súryenin HH-19/15 yėřřerne, deyiķ túřķmennere bíř ĶamP yapıcůĶ. dėdi ne Ķarar verebilirsin? dedim HH-19/16 v̇ala o zaman beķlēyin bíř Ķaç gún, bíř ay, on gún, on bėş gún. onnan sōra ona góre HH-19/17 ḫáraket yapāřıĶ. yigirmi gún sōra bėni aradılar, dediler v̇ala bízi malatyaya götüriciler. HH-19/18 nirede malatya? kimsemiz tanımaz nirde malatya, bílmezziķ. ben daḫa o zaman HH-19/19 súriyededim. ben de górevimdedim, yaʿni ōretmen. ōretmenciliK devam yapíydım. HH-19/20 onnan sōra beni aradı, dedi biz bugún gėdiyríķ malatya. ořda çoĶ yaʿni oturduĶları HH-19/21 yer hepsi toz, çadır, ney, çoĶ yaʿni Ķadın ḫasta oldů, ḫanımım. hindi, şindi gelir, HH-19/22 namaz Ķılíyi. onnan sōra buríya yeřřeşdiler. Ķontiner kent, siz geldiyiz ʿántepte yolda HH-19/23 Ķontiner kent. şehirden bu tarafında daḥan. yaʿni buřdan malatyadan o tarafa on yeddi HH-19/24 kilomėtre. ora Ķontiner kent yapdılar sūriyellere, hepsi orıya yeřřeşdiler. bir Ķısími HH-19/25 malatyada yaşadı, bir Ķısím de ammá en fazla túřķmenner ořda yeřřeşti. burıya kim HH-19/26 geldi, ʿarablar geldi. e maʿlesef yaʿni bunnar çoḫ ĶalabalıĶ yapdılar, iyi deyiller HH-19/27 yaʿni. mesela bíz ev̇ tutucuḫ şimdi, vermiyler bize. ne sebebi? çoḫ yannışlıĶ yapıĶlar. HH-19/28 onnan sōra bíz burıya yeřřeştiķ, Ķontiynere yeřřeştim. gennerden sōra iki ay, iki ay HH-19/29 buçuĶ yaʿni geldim ben súriyeden. geldim ĶaçaĶ. dėv̇lete ísteniydiķ. o sebebe góre HH-19/30 geldim ĶaçaĶ, sınırdan da ĶaçaĶ geştim. beķlemedim bízim zamanmız şey ossun, HH-19/31 yaʿni sınırda beķledim (03.38) úJ gún. dediler dórdúncusu gún bír gūrūb alícíler şeye HH-19/32 malatyaya. ben onnarı beķledim, ammá maʿlesef yapılmadı, o da oruştadı. onnan sōra HH-19/33 buřıya yeřřeştiķ. geldiK gene Ķontiynere.

HH-19/34 *Sınırdan geçtikten sonra orda bıraktılar mı sizi?*

HH-19/35 K10 -sınířdan geşdiķten sōra bíz kendimizi her tene kendine bíze taʿrif yapdılar. nėrede HH-19/36 oturıylar, ḫangi máḫallėde nėrede ona góre ḳaç kilomėtre, ḫangi arabalardan HH-19/37 çıĶabilliķ,

onnarı heP biz tėlifonnárdan ḳonuşiyríz. ona góre dediler bíze malatya, HH-19/38 malatya geldiK yaʿni bíř şey bilmíyrıĶ. araba gīd gīd gīd dórd saʿat súrdü yol. HH-19/39 muḫtemelen dórdTen de fazla, geldiḳ indiḳ ȯtȯḳara. ḫáttá ȯtȯḳarı da bíz bilmíydiḳ, HH-19/40 ḳonuşması da ȯtoḳár bilmíy̨diḳ.

HH-19/41 *Garaj diyorsunuz siz değil mi?*

HH-19/42 K10- bíz dēřiḳ kereJ, dōru söylíysin. ȯtoḳára geldik. v̇ala ben ḳardaşım ḳámPda yaşíyler, HH-19/43 aradım ennere dedim, ben kereJde oldım yaʿni, ȯtoḳár buřda diysiz siz genne. HH-19/44 ȯtoḳárdayım ben. e tamam bíř araba sene gönderīm. beKle, beKle, beKle; bíř araba HH-19/45 bize geldi. sū̆ryeliler kīm? dedik bíz. binin arabıya. yolda ne diy bize dönünçek? dey HH-19/46 ḫay sizi geri sınıra gótüriym, dėdim canın saĠ‿olsun. biz biliyřiḳ yani hepsi şaḳa. HH-19/47 onnan sōra dóndü bír başĶa yolı deniştirdi. baḳtıḳ válla bíř ḳámP yapılı, hePsi teneke. HH-19/48 orda yaşadıĶ dórT sėne. en başta ḫōrda oĶul yoḫturdu. bízim yanmıza geldi bíř baḳan, HH-19/49 baḳannan millet o ekmek istiy, o bílmem ne istiy, o ėḫtiyacını istiy. ben gitdim HH-19/50 götürdüm ḫanımı, gitdim yanna, dėdim sayın baḳánım. dėdi buyurun. ben bíř istek HH-19/51 istiyrim sizden, ámmá bu mílletden başḳá istiyrik. dedi ne ístiysin? dėdim enne ben HH-19/52 buřıya oĶul ístiyrim. bu çocı̊ḳlara eñ iyyisi oĶul açılsın. ḳaĺ, vaĺa ben ḳarar verememem. HH-19/53 ben bu sözi başbaĶana gótüřřüm. onda başbaḳandı receb tayib erdoĠan. o sözi dedi; HH-19/54 baḳ, bu da gennin şeyi, mudīrmekteb dėřiḳ genne. siz ne dersīz genne? şeyin yaʿni HH-19/55 elnin altında, başbaĶanın elnin altında, tanışma işlerne. dedi bu size işiyizi çözer, bíř HH-19/56 ḳadı̊n, onnan da máḫábbet etdik. dedi bene yazı yazabilirsin? dedim vala ben túřḳçem HH-19/57 yoḫtur áma ʿaraPça yazārım. geldik senin kimi bíř arḳadaş túřḳe, dėdiK bízim rėcámız HH-19/58 sizden v̇ar. dedi buyurun, dedim ḳonuştuĠumu sėn bene túřḳçe yaz. ben ḳonuşíyrım HH-19/59 beyl̨e beyl̨e ístiyrim, ō̆retmennermiz ḫāzır, her şēmiz ḫāzır, bíz bedā̆ve çalışıřřı̊Ķ, ḳabul HH-19/60 ėderse devl̇ēd bize bíř oĶul açsın buřda. bířínci oĶul tüm malatyada, malatyanın HH-19/61 oĶulu açı̊ldı. millēd bennen ō̆nce geliḳler iḳi sėne, maʿlesef o açılmadı. o oĶul HH-19/62 açıldıĶdan kēri diğer şėḥeřřerde hePsinde açıldı. diğer ḳámPlarda da açıldı. ilkoĶul HH-19/63 malatyanın oĶulu açı̊ldı. elḫámdüllā bunu da yaʿni bíz istediḳ, ben ō̆retmenim, o HH-19/64 sebebe geldim, bu oĶulun hēp işlerni ben ḫallėdērim. nīriye ístiyseyz ben gidērim, HH-19/65 sıḳıntı yoḫdur. emme ney? bu çocuḫlar oĶusunnār, yazzıĶları, günáḫleri bízim HH-19/66 boynumuzdan ḳaḫsın. ona górá çocuḳlara oĶul aştılar. en başta kúrs túřḳÇe başladılar. HH-19/67 bíz de ḫarfleri de ezbeřřemiyiḳdik yaʿni. şimdi biraz yaʿni ḳonuşíyřıĶ, máḫabbet HH-19/68 ediyřiḳ, derdimizi aĠnadiyríĶ. açıldıĶdan sōra oĶul, túřḳce açıldı, iki ay süřdı̊. bíz HH-19/69 dedik beyle olmaz, geldík milli eyitimle ben ḳonuştum, v̇ā̆li beyden de ḳonuştum, o HH-19/70 zaman v̇... ş...di buřanın v̇ā̆lisi. dedim enne sayın válim, yaʿni şimdi bíze aşdíyiz HH-19/71 oĶul, emme ney tuřḳçe bu çocuḳlar aĠnamaz. ḱaĺ, nasıl? dedik biz ʿántePten getiřiḳ HH-19/72 kiteblerí, urfádan getiřiḳ. nėrede v̇arsa kitēb ořdan biz ulaşā̆řıĶ, getiřiḳ. e bíz getirdik HH-19/73 bíř ḳısimini ʿántePten ikinci ḳısimini de ʿurfadan ben getírdim. dėdim bíz rėcemiz HH-19/74 sizden, bíze araba ḫazıřřāyın, bíz gidēřiḳ. nīrede, bíz arḳadaşlardan ḳonuşíyřiḳ yaʿni HH-19/75 onnar da başladılar. en başta kitā̆b bastılar ʿaraPça, o taraflarda. o kitábleri getirdik HH-19/76 buřa, ʿaynı́ yılında ořada oĶul açıldı. kitábleri

getirdiķ, başladıĶ. bíř sınıftān lise HH-19/77 ķadár, baĶıyríĶ kimligine göre, sen ķāncı sınıf, yaşı gósteriy mi? sen lise, onu liseye HH-19/78 aldıĶ, onu doĶuzuncu sınıfa, onu sekizinci sınıfa. belge yoẖtur, her teneñ bėlgesi HH-19/79 yoẖtur. súriyeden getirmemiş. ona góre idare ettik, sistem yaptıĶ, bilgisayar da HH-19/80 yoẖTurdu. yaʿni oĶula v̇ermediler hemen hemen bilgisayar. onları heP elmiznen HH-19/81 yazdıĶ hėPsini sınıf sınıf ayırdıĶ, ōretmenni ayırdıĶ, her kezi ẖazıřřadıĶ. her şey HH-19/82 ẖazıř oldu. başladı oĶul, orda ben de ķórdinetör sūryenin ķórdinetörü oluẖtum. biř de HH-19/83 ķórdinetör orıya ķodular túřķ. onnan ben írtibata geçerdik her zaman. ne sıķıntı v̇ar, ne HH-19/84 şey, meselen kitábler geldikten keri defter ķalem istediķ. yūnisef de bíze yardım yaPtı. HH-19/85 onnardan da defter ķalem geldi bize, çente geldi bize. yaʿni ʿėẖtiyacı çocuĶların hePsi. HH-19/86 onnan sōra geri yūniseften elbise istedim, ayaķķabı istedim. çocuķları bírinci sınıftan HH-19/87 liseye ķadáreçe elbisesini de geyindirdik, ayaķķabısını da geyindirdik. bízim şeymiz HH-19/88 dēl devlet. allā razı ossun devletten yaʿni. hep bu işleri yaptıķ. ķaldım ben ořda iķi HH-19/89 sėne sorumlu oĶullardan. ořda müdīrdim. başta kórdinetör, baʿdeyn bizi müdīr HH-19/90 ķodular. onnan sōra bėlim ağırdı bel fítığí. dėdim ben bu idáriyi bıraĶıcım. ќaĺ, nė HH-19/91 istiyn? dėdim v̇alla bi şey raẖatlığı ossun bene. sıpor aldım iki sėne, onnan sōra HH-19/92 v̇atandaşlıķ bi̊ze geşti, bízim iķi yúz on iki ōretmen v̇ardı, ķabul eden ōretmennerden HH-19/93 sā̊dece on bír ōretmen ķabul etti v̇atandaşlıķ.

HH-19/94 *Gerisi kabul etmedi mi?*

HH-19/95 K10 -diyeřřeri ķabul etmediler. bíz en başta ķabul eden, allaẖa şükür yaʿni, bír sene sōra HH-19/96 bíze geldi v̇atandaşlıķ.

HH-19/97 *Şimdi ne yapıyorsun?*

HH-19/98 K10 -ben ōretmenim, şimdi devam yapíyrım buřda, malatyada.

HH-19/99 *İçerde mi?*

HH-19/100 K10 -yoķ díşarda, buřda malatyada. bíř oĶula beni v̇erdiler. bu v̇atandaş ķazananlar hepsini HH-19/101 ķámPtan çıĶardılar. onnan da sōra gennēri yeřřeştiler oĶullara. meselen̥ bu ōretmen HH-19/102 bu oĶula, başĶa ōretmen başĶa oĶula.

HH-19/103 *Lise, ortaokul Arap öğrenciler karışık mı okuyor burda da?*

HH-19/104 K10 -şimdi meselen̥ birden dördeçe hePsi túřķçe oldu. bėş, altı, yeddi, sekkiz, hePsi túřķçe HH-19/105 oldu. doĶuz túřķçe oldu, on túřķçe oldu. sā̊dece ķaldı on biř, on iķi bu sėne ʿarapça. HH-19/106 ana oĶul da túřķçe. ámme ney? bízim ōretmennermiz meselen̥ biř túřķ ōretmeni ona HH-19/107 yardım yapar, górevleri bėyle şimdi. (13.20)

HH-19/108 *Kampta genelde Hama Humus mu var?*

HH-19/109 K10 -her şėherden v̇ar. ẖalePten v̇ar, ẖumustan v̇ar, şamnan v̇ar, dimeşķ, şam, lezķiyden HH-19/110 v̇ar. ķóbenīden v̇ardı biř ʿayle onda çıĶtı. yaʿni hángi şėherden istersen v̇ar.

HH-19/111 *Orda hangi köyler Türkçe konuşurdu?*

HH-19/112 K10 -bízim kóylermiz túřķçe ķonuşān: tıllıf ķonuşiy, biriçķāy, ķalʿa dēřiķ genne. adı HH-19/113 devlette birçiķāy oldu. o da túřķçe ķonuşiy, semʿalīl túřķçe ķonuşiy, semʿalīl túřķmēn. HH-19/114 kīsīn bíř Ķısímí túřķmen var genninde. ʿāĶrab bíz derdik genne önceden Ķaraḥallı, HH-19/115 onun bíř Ķısímí túřķmen, bíř Ķısímí ķarışıḫTı. bír Ķısímí ʿarāP, o kóy de ķarışıķ. bíř HH-19/116 ķısímí súnni, bíř ķısímí ʿalevi, o kóy ķarışıḫtı.

HH-19/117 *Sizin köyün nüfusu kaçtı?*

HH-19/118 K10- bèn belediyy başĶanıdım, iķi bin sēķiz, iķi bin doĶuz, ořda bèn belediyy başĶanıdım. HH-19/119 iki sène oldum, baķtım iş hePsi iyi deyil, ben ístedim kóyme ij getiriym onu da HH-19/120 getirdim allaḥa şükür. emme māl'esef siyāsiy insannarı seni bıřaĶmazlar. onnar hePsi HH-19/121 rúşvet istiyci sennen, ḥonu istiyci, bunu istiyci. bu da kóye zarar. ben belediyy başĶanı HH-19/122 olduğumdan baḫTım sisteme nasıl? onnan sōra ḥareket yaptım. getdim ben meselen HH-19/123 şama, şamnan getirdim kóyme ottuz mèlyon bíř getirme, iş, meselen yōl. yōl aşTım, HH-19/124 kóyún bu esás yolu, onu da yaptırdım. (26:16) úÇ, dórd múhendiS geldi, ney senin èḫtiyacın? HH-19/125 bènim èḫtiyacım bèyle bèyle. ķonuştuĶ, getirdiķ kóyún muḫattatnı, muḫattat dèrsiyiz HH-19/126 siz gene túřķçe?

HH-19/127 *Biz harita diyoruz*

HH-19/128 K10 -ḫarīta, kóyún ḫarītasnı getirdik. ona góre baḫTılar, yeni ḫarīta çıḫıḫtı kóye. ben yenisni HH-19/129 getirttim. eskisni getirtmedim. yenisni daḥa daĠılıḫ fazla. o daĠılıḫ yeřřerini onnarı HH-19/130 da aldım işe. o, bíř múḥendiS bene dedi, sizin yaníyıza Ķaymāķ var mı? bíz súrye HH-19/131 kóyde kóymüz çoķ meşūrdu Ķaymaķtan mırta var mı? dèdim bunnar çoķ ķolay HH-19/132 ķardāş. bunnar da sene ḥediyye olucular. dèdi o zámán senin kóyün túřķmen kóyü, HH-19/133 sene destek yapıcím. o da falastīnin túřķmennerinnen çıḫTı. baķ nası yaʿni tasādúf HH-19/134 oldu. o da dèdi bíz de elmizden gelir sene vèrek otuz mèlyon. ben de dèdim yeni HH-19/135 belediye başĶanıyım yaʿni çoķ ben bilmiyŗím. dèdi vala sene destek yapícíķ. destek HH-19/136 yapiynçaĶ bíze ottuz mèlyon vèrdi, onu da hepsini kóye yaʿni yaptırdıĶ. var bíř kóprú HH-19/137 bízim kóymüz iki şehiri baĠlar, ḫumus ḫāmıyı baĠlar. o kóprü de çoḫ dardı. gene HH-19/138 rüjvet alıĶlar, çoḫ dar yaPtırıĶlar. neçin? kóy, fuĶara türķmen kóyi. başĶa köy olsa HH-19/139 yapamazlar. sádece ařaba zořřuḫdan geçer gennen. meselen bíz malmızı bíz ekinmiz HH-19/140 vardı ikinci tarafta. ḥonnārı gidiciyķ dönücüyķ on, on beş kilometre, ḫátte kóye, evе HH-19/141 ulaşaķ. nē sebebi? kóprüyi çoḫ dar yapıĶlardı. ona da ben gèri ij başladım, onun da HH-19/142 muvafaķasını aldım devletten, onu da yaptırıcımdı. bu savaj başladı, bıraḫTıķ hèr şeyi.

HH-19/143 *Sizin köyün etrafında alevi meselesi var mıydı?*

HH-19/144 K10 -vār emme biz yaşardıĶ ʿalevīlerden túřķmennerden. hij problem yoḫTur. mesele HH-19/145 benim febrīkem vardı. febrīkemde ʿálevī çalışıllardı. bennen ʿaylem giderdik HH-19/146

yannarına, ʿayni ʿálevīlerden máḫabbet ederdik. savajdan sōra denişTi. ḥonnar HH-19/147 gösterdiler sene, genner devlete baĠlı. bizim köymiz meselen bumbalandı uçaḫTan. HH-19/148 köymize geldiler ʿáskerler új defʿa. köymiz biř merme atmadı ʿáskere. köy çoḫ faḳīr HH-19/149 yani. insannarı da çoḫ faḳīř. genninde bulman on, on bèş tene heyle gözü aççıḲ. biz HH-19/150 dedik kimse merme atmasın, köyü biz ḫarab etmicik. biz túřḳmenner eses ne HH-19/151 ḳazaníydıḲ bu devletten? biř şi ḳazanmíydıḲ. ḫar zaman zulúm bizlere vardı. emme HH-19/152 biz ḳúřtlerden daḥa iyi ḫáyatımızı yaşíydıḲ. nāsıl? bize vatandāş vèřiḳ, bize mesen HH-19/153 oḲul vèřnik, mudircelik vermiyi. sādeje başbaḲan olamazdın, baḲan olamazdın. HH-19/154 bajbaḲandan altıya bize verniydi, emme ḳúrtlere māĺ'esef biř şi vermiydi. baḳ buna HH-19/155 da dıḳḳat eyle. ʿálevī köynernen de biz ḳardaş kimi yaşíydıḲ. nīriye gidersen ʿáyni HH-19/156 ʿáyni. ben çıḲardım mesen arabamnan elli kīlometir, yüz kīlometir. elli, yüz HH-19/157 kīlometirde biř sıḲıntı olmazdı.

HH-19/158 *Zara'da falan biraz olmuş galiba?*

HH-19/159 K10 -zāra çoḫ sıḲıntíya düşTi. onnar savaj yaptılar, savaj yaPmalarına çoḫ insannarı öldi, HH-19/160 çoḫ insannārı tutuldu, çoḫ insannārı ḫáPsā̆niye getti. bizim köymüzden sā̆dece biř HH-19/161 ʿálevī, o çocuĠı öddürdiler, benim yanımda çalışíydı. benim ḫabarım yoḫTır meselen, HH-19/162 ben milli eyitime gedikTim. biz diřiḳ müdiritterbī. yaʿni ʿáyni gün işimi deyiştiricim. HH-19/163 ʿáyni gún baḫ táḳdīriilā̆hī yaʿni, geliyrim ben arabamnan, ariylar beni tèlefonnan. HH-19/164 ḳardaş nèredeyn(neredesin)? ben terbīdeyim. dey baḫ benim ámcemi aldılar. onnan da HH-19/165 yeddi sekkiz ínsan bizim milletimizden yaḲaladılār. didiḳ biř ínsannan on ínsanı HH-19/166 gidermezziḳ. ben gennerden ḳonuştūm, recī etTim ennere. mā̆l'esef biz hij bilmēdik HH-19/167 noldu o çocuḳTan. onnarı da çıḲardıḫ. baḫ genner bizi gözel gósteriyler, biz yannışı HH-19/168 gósterdik. köymüz eñ başTa bumbalandı. bu ʿálevī getTikTen sora bumbalādı biř HH-19/169 uççaḲ. biz köyden hePsimiz çıḫTıḫ dışarı, ġaşTıḫ. kōy boşaldı, kimse ḳalmādı. ertēsi HH-19/170 gún millet geri başladı dönmiye. ondan sōra gene biř yannışlıḫ yapTı bizim HH-19/171 ínsannarımız, geliyler meselen bu köye, kóy ʿálevī, bizim aramız dört kīlometir, gelir HH-19/172 bu şeyin, lúḫūlinin insannarı, gideller ḥora iki mermi atallā̆r, bizim köymiz HH-19/173 bumbalanır, kimin başına çatlār? túřḳmen köylerinin başına çatlār. başlallār HH-19/174 bumbalamıya, uçā̆ḫdān, beyle fúzeydēn, neyden, hePsinnen. ondan sōra mesen új HH-19/175 defʿe geldi e…in ʿásgeřřeri köye, teftīş yapTılar. dediler ḳardaş sizin köynize biř şi HH-19/176 yoḳ. nē bu köy? ḫáttá ʿásKēr ḳomadılar bizim yanmızda. hīj gerek yoḫTır. ʿásKerler HH-19/177 getTiler, bu arḳadajlar gèdeller, ʿálevī köylerine beş, altı tene mermi atallar, bíř ínsan HH-19/178 öddürüller, kimin başında çıtlar? tàllıfın, ḳalʿanın, semʿalīlin, köylermiz bumbalanır. HH-19/179 mesen bízım aşşaĠı yanímızda, ḫármesi meselen, o da bíř Ḳısími türḳmen, bíř Ḳısími HH-19/180 de şey, türḳmen sayílır yaʿni, ō köy de bómbalanır. baḳ nasıl?

HH-19/181 *Köyden neden çıktınız?*

HH-19/182 K10- uçaḫtān, arada bíř vuríy. mesen her on, on beş gúnde uçaĶ gelir, kóyú vurur gėder. maẏ HH-19/183 bes sádece uçaĶ mesen bíř yerde gennin ʿaskeřřeri ẏar, o kóyden fúzė atallar. nėre HH-19/184 gelirse bu fúze gessin. senin başíya geldi, çocuĠun ōldi, sıĶıntı yoḳtur yannarında. HH-19/185 ḥāra gelirse gessin, beyle yapallardı.

HH-19/186 *En sonunda köyün hepsi çıktı mı?*

HH-19/187 K10 -yoḳ, kóy hePsi çıĶmadı. meselen ben kendime sóylerim, bením úÇ ḳardaşım kóyde HH-19/188 ḳaldı, dórd ḳardaşım geldi. ben en beyyük, ḳardaşlarımın içinde, ben de ōretmenim. HH-19/189 ben ořda savaj yapmıycım. gediym ben bu çocuḫlara bíř kelime ōrediym. bu sebebe HH-19/190 góre geldim bėn çocuḫlardan. oĶul da allaḥa şükür aştı, ben neticėmė yaʿni işime HH-19/191 memnūnüm. şimdik kóylermiz de tėkrar satıldı e…e. e…e satlınçaĶ bízim bíř Ķısím HH-19/192 milletmiz gėri kóyleri boşalttılar, bu iĸi bin on seĸizde.

HH-19/193 *Onlar nereye gitti?*

HH-19/194 K10 -onnar ʿídlibin tarafında, ḫalebin tarafında yaşıylar. bíř ḳısím da túřḳíyeye gėne ḳaçıĶ HH-19/195 geldiler.

HH-19/196 *Köy boşaldı mı?*

HH-19/197 K10 -kóy boş dēyil. şu anda ḳaldı kóyde núfúsmiz, ben çıĶmadan ónce belediyy HH-19/198 başĶanıdım altı bīn seĸiz yúz altmış gişidi. hēPsi túřḳmen, hēPsi de túřḳçe ḳonışıllar. HH-19/199 bu savaj başladıĠında úÇ bini çıḫtı. bízim kóymiz bu núfústi, aĶrāb on iki bindi. on iki bin. seĸiz bini gennerden túřḳmen, ʿarab dórd bin, uj bin civarı yaʿni ʿalevidi. HH-19/200 biriçḳāy, ḳala dēřiḳ genne núfūsī̄ yaʿni iĸi bin, iĸi bin beş yüz gişidi. semʿalil de bīn, HH-19/201 bin beş yüz gişidi. zāra tám sayısnı bilmiyrim. orıyı tám bėn bilmiyrím. mesen HH-19/202 ḫarımnefsī gene túřḳmen ẏar genninde yaʿni iĸi bin, iĸi bin bėş yüz gişi ẏardı. sen HH-19/203 gidiysin beyle túřḳmenner alıĶlar ḥilál şekli, ḫalePtēn sen gidiysin tā Ķuneytrayaçá HH-19/204 alıĶlar ḥilál şekli. ʿaynί ḥilál sizin bayraĠíyíza góre onun şekline daĠılıĶlar.

HH-19/205 *Ben iki bin beşten iki bin ona kadar Suriye'deydim.*

HH-19/206 K10 -nėrede?

HH-19/207 *Halep'teydim.*

HH-19/208 K10 -ořda ne iş yapıydın?

HH-19/209 *Kısm-ı Lugatit-Türki'deydim ben.* (38.00)

HH-19/210 K10 -ořda túřḳçe verirdin únverstede? ḫalebin únverstesinde. ben ořayı taníyrım yaʿni.

HH-19/211 *Haftada üç gün ordaydım ben. Kilis'teydim o zaman.*

HH-19/212 K10 -kīllistedin. ořda geziydin. lāSĶıyın túřḳmennerinden ḳatıldın? baḳ meselen bízim HH-19/213 taraflarmızda lāSĶıyíden túřḳmen daḥa fazla ẏar. ámmá onnar belli dēyildi. sádece siz HH-

HH-19/214 mesen túřķler íḫtılatları lāzĶíylerden eskenderunnen o sebebe góre bililler, innū bu HH-19/215 bólge v̇ar gennerde túřķmen. ámmá bízim şehèřřermiz maʿalesef kimse bilmiydi, innu HH-19/216 çoķ túřķmen v̇ar genninde. baķ meselen túřķmenner Ķunèytrada çoķ túřķmen v̇ar, HH-19/217 şāmda çoķ túřķmen v̇ar, ḫumusta çoķ túřķmen v̇ar. ḫumusun şèhir merkezilesesleri, lil kóyú şèyleri HH-19/218 taboları v̇ar, túřķmennerin tabosu. babıʿamır túřķmen, hepsi çoĠı HH-19/219 túřķmen.

HH-19/220 *Orda biliyorlar ama gençler konuşamıyorlar. Sizin köyler kapalı kalmış, unutmamış.*

HH-19/221 K10 -baķ meselen biz çocuķlarımızdan sádece ķonuşıřřuĶ túřķmence. bíz demezziķ túřķce, HH-19/222 túřķmence. bízim ořda hepsi túřķmēn. ben devlette meʿmur olduĠuma góre oĶullarda HH-19/223 ʿarapça ķonuşuřdum, eve geldikten sōra sádece túřķmence ķonuşuřdum.

HH-19/224 *Köyün yarısı hala orda mı?*

HH-19/225 K10 -yoķ iķi bín, ikí bínnen de eķsik ínsān Ķaldı kóyde.

HH-19/226 *Köy savaş öncesi ne ile geçiniyordu?*

HH-19/227 K10 -kóy çoķ sıĶıntıya geçindi, şimdi bizim kóymiz çiftçi, hepsi ḫáyvancı. bírnin yanında HH-19/228 yúz Ķoyun, beş altı ínek, dórT ínek, úç ínek.

HH-19/229 *Süt ürünleri konusunda iyi miydi?*

HH-19/230 K10 -ḫāma, bízim kóymiz çoķ meşūrdu. túřķmennerin kóyleri hepsi bunda çoķ meşūrdular.

HH-19/231 *Peynir mi dersiniz?*

HH-19/232 K10 -bíz dēřiķ pendir. bíz meselen kóymizde ḫámám beslerdiķ. ḫámámi biliysin sen, Ķūş. HH-19/233 tavuĶ beslerdiķ.

HH-19/234 *Ne kuşu ?*

HH-19/235 K10 -dēřiķ genne ḫámám adı. size góre bílmem ney.

HH-19/236 *Yenen bir kuş mu?*

HH-19/237 K10- yènir. uçar yani, şiflerde gennēri beslerdiķ. gúvercī şèkiline. gúvercī dersiyiz siz HH-19/238 doĠru.

HH-19/239 *Hangi renk bu?*

HH-19/240 K10 -ķarışıķ, ķāverengi olurdu.

HH-19/241 *Yiyor muydunuz onu?*

HH-19/242 K10 -yenir. evde beslerdiķ genni eti de çoḫ daTlı. onnan sōra tavuĶ beslerdiķ. ev tavuĠu HH-19/243 beslerdiķ, ínek beslerdiķ, gēçi beslerdiķ.

HH-19/244 *Meşhur olan keçi türünüz var mı?*

HH-19/245 K10 -şāmi. çoĶ meşūrdu. súdü de çoĶ daTlıdı yaʿni. yèr de v̇ardi yanmızda. sonunda yeri HH-19/246 yaĠmırın súyuna beklerdi. onnan sōra zeytin eķtik kennēri. babam eķti iki úÇ tařřa. HH-

19/247 bíz dēřiķ tařŕa gene. tařŕa eķti, ben de bíř tařŕa aldım, ben de eķtim. bennen ķardaşım HH-19/248 barabar eķtik. hepsi çoĠu yeřřermiz zeytindi.

HH-19/249 *Önceden ekin yapıyordunuz yani.*

HH-19/250 K10 -önceden buĠdā, arpa, cılbān dēřiķ biz. kişne siz dėrsiyiz mi ney? şey eķerdik dārı. aĠ, HH-19/251 bayaz darı, mav̇ sarı darı, bayaz darı. dā ne eķerdiķ? ḥȯmmús, noḫut yaʿni, Paķlā, fúl, HH-19/252 onnarı eķerdiķ.

HH-19/253 *Yeri sürdüğünüz şeyin adı neydi?*

HH-19/254 K10 -çūt dēřiķ genne. gene v̇ar sikke dēmiř. otegi yeri açar. ona beyle dēřiķ genne. iķi HH-19/255 ḫáyvan bu taraftan bíř ḫayvan bu taraftan bíř ḫáyvan ara yeřřerinde Ķollardı taḫtā.

HH-19/256 *Onun adı vardı*

HH-19/257 K10 -boyunduřuĶ. ḫānımım bennen iyi bunnarı biler, ezbeřřiyiķ. hindi şeye nė deller HH-19/258 boyunduřuĠa?

HH-19/259 K13 -boyunduřuĶ derdik.

HH-19/260 K10 -bu orta yėrdeki ķāyış.

HH-19/261 K13 -o dēriden, ínegin başnın derisinnen bunu yapallardı.

HH-19/262 *Ucu demir olan bir çubuk vardı.*

HH-19/263 K13 -bútegine çūt dēřiķ.

HH-19/264 *Bir değnek vardı.*

HH-19/265 K13 -mesēs.

HH-19/266 K10 -ona messeS dēřiķ onu bilirik. bíř de şey v̇ar başında bíř parça dēmiř, mişen sikkiyi, HH-19/267 çamırı siler.

HH-19/268 *Biz falan diyorlar ona.*

HH-19/269 K10 -bīS bu iGne gibi bīS, Ķıyyīĸ, bīS, iGne onnarı biz ķullanıĶtı. çuvalları diķerdiķ HH-19/270 ĶıyyíḫTan mesen buĠdıyı doddurduĶ.

HH-19/271 *Siz kendinize orda Türkmen mi diyorsunuz?* HH-19/1*:03:10*

HH-19/272 K10 -bíz túřķmeniķ. bíz dėmezziķ ḫalmıza ǥáyr túřķmen. ḫattá kóylermiz túřķmen kóyleri HH-19/273 devlette de yazzıĶ túřķmen kóyleri bunnar.

HH-19/274 *Türkmen'le Türk'ün arasında bir fark var mı?*

HH-19/275 K10 -lehce farĶ. meselen bíz túřķmen, ʿaynί sizin gimi kelimetler, ʿaynί ķonuşma gibi. HH-19/276 ámmá nasıl meselen gel giT, gidiyoruz gėliyoruz siz dėrsīz, bíz dēřiķ gel giT. farĶlı HH-19/277 yaʿni bíski emir gibi. sizin yanıyızda yoķ yumşāķ. doĠru deyil mi?

HH-19/278 *Şehir dilini gördüğünüz için böyle, köylerde aynı.*

HH-19/279 K10 -bíz buřda górdük hepsi şėhīr sistemi. bíz malatyaya geldik en çoķ nėrde íɳtılatmız HH-19/280 írtibatmız oldu şėhėrden, kóylerden çoķ olmadı íɳtılat. ořda da milleti tanımazzıĶ yani HH-19/281 nası gecciķ yannarına.

HH-19/282 *Türkiye'de şehirleşme de fazla.*

HH-19/283 K10 -bízim kóylermizi yaʿni kóydeki fazla olurdu, beyyülürdü küççülmezzi. ámmá başĶa HH-19/284 şėhėrde meselen kóylüler gider febrikelerde çalışmadan içi̊n ona dēřiķ bíS teřřeɳɳūl HH-19/285 dēhli, yaʿni yeřřeşme ʿaynί şėhėrin içinde, kóylerden şėhėre

HH-19/286 *Bu Halep'te fazlaydı mesela.*

HH-19/287 K10 -hangi şėhėr yaĶınsa ořda fazla olur. ámmá bíz túřķmenner bíz tarafmıza şė ederdik, HH-19/288 Tiķķatli olluĶtu. istemezziķ sistemmiz denişsin.

HH-19/289 *Akrabalık durumları nasıl burda sizin?*

HH-19/290 K10 -meselen̨ bízim Ķampta ʿaĶrabálermiz v̇ar, babam anam buřda yaşīylar şimdi, súryeye HH-19/291 dönüciler. şimdi bízim yeřřermiz kóylermiz acıĶ raḥatlı oldu. yaʿni bȯmba yoɳtur HH-19/292 şimdi. e gėri dönüciler bėnim ķardaşlarım súryede yaşíylar onnan geri tėkrar dönüciler. HH-19/293 ámmá ne diyler ķıştan sōra dönücük.

HH-19/294 *Annen baban buraya gelebilirler mi?*

HH-19/295 K10 -anam babam gelebilir buřıya. bíz de gidēřiķ ziyaretlerne. ɳastalıķlarna da ben gidírím HH-19/296 ķarşílíyrím enneri, dektora götürüm, işlerni çeziyrím ne sıĶıntıları v̇arsa.

HH-19/297 *Onların türkçesi nasıl?*

HH-19/298 K10 -ʿaynί bízim kibi. bízim kóymiz ʿaynί bėnim kimi ķonuşullar hēpsi. ámmá ben bíraz HH-19/299 fárĶlı oldum buřda şėhėrde ķalmama góre, en baştan túřķ arķadaşlardan ķalmıya til HH-19/300 fazla ālıştı. ámmá yazġı yoķ ḥa, az yazġı. şindi başlíyrím ķursa a bíř a iķiyi alıcím. HH-19/301 bíř, b iķi. benim çocuķlarım meselen c bíři ķazandılar. meselen bu çocuķ geçen sėne HH-19/302 bíři ķazandı. yúzde doĶSan, úÇ sıfır seķiz noķta almış, elɳámdüllá.

HH-19/303 *Köyde ziyaret yeri var mıydı? (1:08:10)*

HH-19/304 K10 -bíz meselen bíĺmezziķ ġáyr şėyi, meselen ɳalebin tarafında artuĠulun neyi ořda HH-19/305 mezářřígi v̇ardı. ʿosmanlı şėyi ořa ney bu ismi?

HH-19/306 *Süleyman Şah.*

HH-19/307 K10 -ben gittim bíř kere. ben de ɳaleP tarafında oĶuduydum.

HH-19/308 *Nerede öğretmenlik yaptın?*

HH-19/309 K10 -ben ḥalePin taraflarında ʿaynülʿaraP, mėmbiçte ořda túřḳmen v̇ar. bēb, rēy hepsi HH-19/310 túřḳmen. ben ořda górev̇imdi. ḲaraḲozaĠí ben geçerdim, bíz gelířiḳ meselen ḫalePten HH-19/311 sol elmize ḳalırdı. ḳabíř ořda sol elmize ḳalırdı, buřdan gediysek saĠ elmize ḳalırdı.

HH-19/312 *Sizin Hama'da aşiret yok mu? (1:11:25)*

HH-19/313 K10 -ʿaşiret yoḫtur, túřḳmennere ḥořda hèç ʿaşiret yoḫtur. bíz nasıl dėmezziḳ meselen fulan HH-19/314 ʿaşiret, fulan ʿaşiret yoḫtur. meselen benim soyadım ʿe…, bízim ʿaşiretmiz ʿe… HH-19/315 olmalı. ámmá ney ořda túřḳmenner hiç ʿaşiret almayıḲ. meselen Ḳ…ler HH-19/316 soyadna baḳ Ḳ….

HH-19/317 *Bu aile tabi.*

HH-19/318 K10 -ʿayle ámmá ney, ʿaşiretleri hiç yoḫtur. bízim kóylermiz kómble ḫumuSun kóylerinde HH-19/319 ḫamanın kóylerinde hiç ʿaşiret yoḫtur. túřḳmennerde ḥa. sen meselen bíř sıḲıntıya HH-19/320 düşersen sen tek başıya ʿaylen tek başına çezer gennēri. ámmá ʿarapların hēPsi HH-19/321 toplanıllar meselen bíř teneyi öddürdülerse her teniye yüz tel düşmez. hemen hemen HH-19/322 topladılar bířbířne. bízim dedemizin dedesi sülāle kimi yazıḲlardı. bíz dēřiḳ genne HH-19/323 aĠac yapraĠı. ámmá nasıl onnan sonra bu heP bitti. bíz yaşımızdan sōraḲılar, bízden HH-19/324 de sōraḲılar bilmiyler, çocuḳlarmız hep ʿaraPca ḳonuşiydi ʿad.

HH-19/325 *Sizinkiler şecereyi tutuyor muydu?*

HH-19/326 K10 -dedelermizin dedesinin dedesi beyle ḳonuşullar tutar. benim babam deyyi bízim HH-19/327 esesmiz bílmem ne dėdi ʿosman bilmem ney? babalarmız bizden iyi biliy. meselen HH-19/328 bizim töresimiz nasıldı, nişanmız nasıldı? meselen ben bíř Ḳız ístiyrim. giderim en çoḳ HH-19/329 ʿaḳrábádan allıḫtı. nişánmız da çoḳ ucuzdu yaʿni. meselen nişánladın bíř teneyi para, HH-19/330 súriye parası on, on bėş bine geder. baba ana parayı hepsi dönüllerdi gēlinnen.

HH-19/331 *Ne diyorsunuz ona?*

HH-19/332 K10 -bíz dēřiḳ genne şėy naḲıt dēřiḳ ʿarapçası. túřḳçesi ne derdik genne, bāşlıḲ. bāşlıḲ HH-19/333 túřḳmennerin hepsinin yanında v̇ar. nere gidersen v̇ar. ben ḫanımmı aldıĠımda on úÇ bīn, beş bindi. sōra elli bin oldu, başlıḲ yüksek oldu. elli bīn meselen elli bīne gidersin HH-19/334 bu ḫıza bíř bilenziḳ edersin, iḳi bilenziḳ.

HH-19/335 *Onu baba harcamıyor mu?*

HH-19/336 K10 -yoḲ parasnı ḫarcamíyḲ. biz túřḳmenner ḳabul etmezziḳ. túřḳmenner nasıl? bu Ḳız HH-19/337 nençe başlıḲ oldu yúz bin. yúz binnen altın ederdik. mesele yúz bin ḳonuştuḲ para HH-19/338 yetmēdi ʿamcá gene fazla ḳoyabilir yaʿni. getti altınlar etti yúz on bīn, ʿamcá gėri on bīn ḳoyabilirdi? nasıl? der bu benim Ḳızma oĠluma yaʿni.

HH-19/339 *Önce amcasına falan sorarlar mı?*

HH-19/340 K10 -sorallar, şimdiki güneçe sorallar. sen geldin benim Ḳızımı istedin. ben derim enne HH-19/341 bekliycin beni. ben geccim, müşavara edcim aramızda. túřḳmenner hepsi beyle. der HH-19/342 meselen bíze ver zamān iḳi, úÇ gún. giderim ben ḳardaşlarma sor‿ederim. HH-19/343 ḳardaşlarım siz bu Ḳızı istisīz mi? v̇eriym mi genni? onnar da yannarında v̇ar bíř HH-19/344 gençse o da gėder müşaveret eder oĠlunnan, ʿamcáyın Ḳızı istiysin mi? dėrse istiyřím, HH-19/345 o zaman Ḳız ḳalır ʿamcásnın oĠluna. dėrse ístemíyřim, giden gennin niḳáḫnı ḳıyarsın, HH-19/346 v̇erirsin genni. v̇ardı bu şėymiz.

HH-19/347 *Aldıktan sonra amca dayı yolu oluyor mu?*

HH-19/348 K10- yoḲ, bízim meselen başlıĠı ḳıydıḲtan sōra niḳáḫını ḳıydın, gelinçeḳ genne hedīyye HH-19/349 v̇erirsin. girinçeḳ ḳapi̊dān, dış ḳapi̊dan. meselen ón bin tēle v̇erirsin genne, bėş bin tēle HH-19/350 v̇erirsin. bír bilenziK v̇erirsin genne, bu hedī̇yyesi olur.

HH-19/351 *Baba mı veriyor bunu?*

HH-19/352 K10 -baba v̇eriyi, baba v̇erir, gúvegí v̇ermez bíř şey. hepsi babaya ʿayit.

HH-19/353 *Gelin araban inmeden bir şey ister mi?*

HH-19/354 K10 -illá bíř şey ístiyi, doĠru söyliysin. bíř bızāĠı, bíř Ḳoyun hepsi beyle yapınılırdı HH-19/355 kóylermizde.

HH-19/356 *Gelin inerken bir şey yaparlar mıydı?*

HH-19/357 K10 -kes ḳırıllardı, bardaḲ dėrsiyiz siz genne. kēsi ḳırıllar, dūz serpeller, PírinÇ serpeller, HH-19/358 onu da yapallardı. getiriller ūn, onu da ḫamır edellerdi, ḫamırı da yaPıştırırlardı ḳapıya, HH-19/359 mişen ney? ḱaĺ, bunnarın ara yėri hiç pozulmasın, yapışsın, bu ḳadınnan bu erkek HH-19/360 bířbířne yapışsın.

HH-19/361 *Düğün nasıl olurdu?*

HH-19/362 K10 -dúgún meselen bíř Ḳısími getirirdi şarḳı, ḳonuşma; bi̊ř Ḳısím da mūlėd‿ėderdi, HH-19/363 mev̇lid. mev̇lidde oḲunurdu ʿaraPca peyġamberimizden nēy beyle.

HH-19/364 *Düğünde davul mu çalınırdı?*

HH-19/365 K10 -dav̇ıl da çalınırdı. bením dúginim dav̇ıldan oldu. ḳadín getirillerdi, ḳadín da orta yerde HH-19/366 oynardı. meselen bíř ḳardaşlarıma mūled etTik, ikki ḳardaşıma mūled etTik. iḳi HH-19/367 ḳardaşıma şarḳı getirdik.

HH-19/368 *Oyuncu, köçek olur mu? (1:21:18)*

HH-19/369 K10 -dav̇ıl zuřna çalıyı, ėrkekler bíř tarafı tutuḳ, ḳadınnar bíř tarafı tutuḳ. bes kim en çoḳ HH-19/370 ḳadınnardan tutar, bířínci ʿaḳribe. el tutallardı dúgúnde.

HH-19/371 *Ne dersiniz o oyuna?*

HH-19/372 K10 -ḫālaḳa bíz dēřiḳ genne.

HH-19/373 *Düğünde para toplanır mı?*

HH-19/374 K10 -bíz dēřiḳ genne ney? baḫşiş kimi ṿeřřiḳti. şibōş dēřiḳ mesele yúz tėle, elli tėle. bu şıbōş HH-19/375 fulana, bu şıbōş fulana beyle. gēlin de ininçeḳ gene bunnarı şiboş yapallardı. bu paralar HH-19/376 kime ʿayit? geline ʿayit olurdu. mesel onnar yüz tel ṿeriyi, gúvegi nençe ṿerici? en az HH-19/377 bėş yüz tele ṿerici, bin tele ṿerici. bízim kóyde milletmiz çōĠdu. maʿariflermiz de HH-19/378 çoĠdu, bízim sefirlermiz de çoĠdu. o sebebe góre bízim dúgünnermiz başĶa olurdı̊. HH-19/379 çoḳ millet yaĶlaşır gelirdi yanmıza.

HH-19/380 *Yemek olur muydu?*

HH-19/381 K10 -hepsimiz sumāt dēřiḳ genne, sumāt yapılınırdı. yemek ḫazıřřanır, bu milletin hepsine HH-19/382 bu summattan yeyci. siz ne dėrdiyiz genne, noḫutdan olur, burġuldan olur ne dersiyiz HH-19/383 genne, dógme yemegi dellerdi.

HH-19/384 *Cenaze nasıl olurdu? (1:27:23)*

HH-19/385 K10 -bízim táʿziyelermiz úÇ gúndi sizin táʿziyeleriniz Kibi ʿayní. ólimiz óldi, óldúkTen HH-19/386 sōra óylen yemegi, aḳşam yemegi daʿvetli olur ʿáĶrebelernin yanında. genner yemek HH-19/387 Pişirmezler, ʿáĶrebeleri yemegi Pişiriller, onnarı daʿvet edeller yemeklerne. bu mesel HH-19/388 úÇ gún taʿziye ṿar.

HH-19/389 *O eve gelmez mi misafir?*

HH-19/390 K10 -eṿinde genner, taʿziye nėrede? eṿinde. misafiri kim geler, ḳarşılardı gennēri HH-19/391 ʿáĶrabeleri. meselen órnek ṿeriym sene. ʿáĶrebelerim kóyümde, tıllıfta. kim HH-19/392 ʿáĶrabelerim Ķalʿada, semʿalilden. kim gėldi semʿalilden? on gişi. on gişiyi benim HH-19/393 ḳardaşım, ʿamcámoĠlum gennēri daʿvet eder yemeklerne. onnan sōra úÇúncüsü gün HH-19/394 de onun ruḫına ḳoyun boĠuzlallardı, etini daĠıdıllardı.

HH-19/395 *Köylerde mezar kazma şekli nasıldı? (1:29:19)*

HH-19/396 K10 -meselen bířnín cánazesi oldu. ḥabar çevrinir. falan ibn fuĺān óldi. onun ruḥuna elfatiḫa HH-19/397 oĶuyun, oĶudular. buřda gencler gótürdüler ḥalını, gitTiler mezářřige. hemen hemen HH-19/398 başladılar ḳabır eşmiye. meselen önceden yoḫturdu bu eşeliye ney? kepçe yoḫturdu. HH-19/399 ḳazmadan kürekden eşellerdi. eşeller bíř mètre genni, bol da eşellerdi genni onnan da HH-19/400 sōra genne getirillerdi şėy batonnan üstünü órmiye. meselen ḫaffān siz ne dersiyiz ona? HH-19/401 onnan getirillerdi.

HH-19/402 *Biriket mi?*

HH-19/403 K10 -bířkėt. bíz bířkėt demezziķ. ötegi sádece oluĶ şimēnto, baton gibi onnan örüllerdi HH-19/404 genni, onnan da sōra getirillerdi genni uzun şeyi órtmiye. baton meselá sizin yanıyızda HH-19/405 batonlarıyíz ķıssa írŋammán oluķ. beyle ķoysúyuz. dōru deyil mi? biz yoķ beyle. onnar HH-19/406 mėselen cenázeyi ķodular ķabrın içine ōleni. óldükten sōra Hapadılar genni, ʿaynί HH-19/407 sistemiyize góre. onnan sōra gettiler bu batonları beyle dúzdiler. sizin yaníyızda beyle HH-19/408 ķonuyı. başlıķ da yapallar genne. diķeller cenázenin başna.

HH-19/409 *Cenazeyle mezarlığa kadınlar da gelir mi?*

HH-19/410 K10 -óldükten sōra gótürdüler bu cesedi mezářřige. mezářřigde ķadınnar arķádan geliller. HH-19/411 ķomúldükTen sōra ʿaĶrábasi, bířinci dereceleri gėder oĶur fatŋa genne, baʿzı ķadın da HH-19/412 aĠıt yapallardı. yaʿni aĠıt aĠlallardı. şiʿir oĶumazzıĶ, ķurʿan kitabı getirillerdi, HH-19/413 ķurʿan oĶullardı. en başta erkekler de oĶur, gėtTikten sōra ķádınnar da oĶur.

HH-19/414 *Miras nasıl olurdu?*

HH-19/415 K10 -miras mesʿelesi, baʿzí Ķısím ʿadaletden yapallardı, baʿzí da Ķıza v̇ermezlerdi bíř şey. HH-19/416 yaʿni ķaķ saķıbı baba díyanetlise, ķardaşlar díyanetlise her tene ķaķķını v̇eriller. ʿamá HH-19/417 maʿlesef baʿzí hiç ķaķ yoŋtur. baʿzí da nasíl yapar? babası en ķúççúķ çocuĠa her şey HH-19/418 yazar ólmeden önce. benim babam meselen ķayatta yaşıydı. beyle ķonuşullar, der ben HH-19/419 oĠlum bíř tene; yaz, ben de ne dėrdim genne? bíř tenemize bíř ķāt yazma. der, bene HH-19/420 neçin? derim baķ, bíz sene şimdi baĶıyrıĶ, dúşdükten sōra bene yazarsan bu yüz HH-19/421 bením ķadınım çıĶar kōtı̊. hiç sene yúregi yanmaz. ámmá düşünüller mirasın v̇ar, o HH-19/422 zaman mecbur baĶallar.

HH-19/423 *Çocukken oynadığınız oyunları hatırlıyor musun? (2:09:41)*

HH-19/424 K10 -taş tiķellerdi bírbíří üssüne, beş altı Taş bířbíří üssüne, onu da kim degēr? bírbířmize HH-19/425 binnikTi ona da bílmem ne dellerdi? onnarı hep ķafamıza geliyi. ben babamın çoķ HH-19/426 nazzı oĠludum, yaʿni en başdadım. o sebebe góre beni çoķ muŋafaza edellerdi. beyle HH-19/427 genner söyleller ŋa. babam anam söyler. kóyler ʿaynί sistem yaʿní çocuķlar hePsi HH-19/428 fatbol da oynallardı ney de oynallardı. meselen ķatılıllardı íspora, íspor oynallardı.

HH-20

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK7 (Kadın)/ 39
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Hidayet Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK8 (Kadın)/ 45

Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Hidayet Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK9 (Kadın)/ 27
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Hidayet Mahallesi
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Akrabalık Terimleri, Kış Hazırlığı, Halk Mutfağı, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme), Geçiş Dönemleri (Evlenme, Ölüm, Doğum), Halk Hekimliği, Çiçek Adları, Halk Takvimi, Giyim-Kuşam-Süslenme, Halk Edebiyatı (Dua ve Beddua, Atasözü), Mutfak Aletleri.

HH-20/1 *Suriye'de köyünüz neresi?*

HH-20/2 K7 -biz kòyimiz şey ne dīm sene şehire yaĶınıĶ, yani yarım saʿad bizden yıraĶ şehir, HH-20/3 ḥame. çoḳ ĶırřandıĶ köyü. köyümüzün adı şey tıllíf. bizim köymüz heP túřḳmēn. HH-20/4 yoḫTur araP hiÇ içimizde, túřḳmēniḳ.

HH-20/5 *Ne zamandır buradasınız, neler yapıyorsunuz, memnun musunuz?*

HH-20/6 K7 -allaḥa şúkür memnúnúĶ. oldu bize bíz burda malatyȧda bíř sene. biz önceden HH-20/7 şėydediḳ, ќamplardadıĶ. dórtT sėne ĶaldıĶ.

HH-20/8 *Özlüyor musunuz orayı?*

HH-20/9 K7 -tabi ózlēřiḳ.

HH-20/10 K8 -şimdi burda v̇ar baʿzi millet; der, yaʿni buşkil v̇ar mı suriyede, buşkil v̇ar mı? HH-20/11 zannedeller súriyede bíř şė yoĶ. dėrim nāsıl? her şė v̇ar.

HH-20/12 *Kaç kardeşsiniz?*

HH-20/13 K7 -biz iki bācí, yeddi erkek.

HH-20/14 *Erkek kardeşleriniz de burada mı?*

HH-20/15 K7 -yo, úş táne burda, úçü súriyede. o bíři şeyde arabistánda, dubáyi. bilirsėyiz dubáyi?

HH-20/16 *Siz gelirken savaş vardı. Şu an nasıl acaba?*

HH-20/17 K7 -e Ķardaşım kóyde dēl. şehirde oturiy. áma kóyümüz çoḫ yaʿni zerár çoḫ, oturunmaz HH-20/18 kóyde. çōḫ bombalandı yaʿni, oturunmaz yaʿni. bířaz ḫarab yaʿni, var evler duriyler HH-20/19 áma çoḳ v̇ar ḫaraP. áma oturunmaz yaʿni.

HH-20/20 *Erkeğin eşinin kızkardeşi için baldız var mı sizde?15.00*

HH-20/21 K7 -ammisinin Ķızı. enişte, Ķızını búķün alıĶ, ėnişte deller. ėşinin bacısı şey deller? HH-20/22 ammi Ķızı.

HH-20/23 *İki evli olan erkeklerin eşleri birbirine ne der?*
HH-20/24 K7 -siz bacanaķ mı?

HH-20/25 *Bacanak değil. Bacanak bizde şey kızkardeşlerin kocası.*
HH-20/26 K7 -ey Ķocaları. sen ne diysin?

HH-20/27 *Sizde bacanak var mı?*
HH-20/28 K7 -biz bacanaķ, ʿadi deller.

HH-20/29 *Hanımlar birbirine ne der?*
HH-20/30 K7 -biz nóker dēřiķ.

HH-20/31 *Siz kış hazırlıklarını falan nasıl yapıyordunuz?*
HH-20/32 K7 -Ķurutma ʿayni bura gibi. betincan ĶuruTuruĶ. siz burda biber Ķurutur áma bizde HH-20/33 biber yemizler, yemezziķ biber. batlıcan ĶuruduřřuĶ, şey yapāřıĶ bėtincanını ĶōřuĶ, HH-20/34 biber dēřiķ genne biz meKdů̄s zeyTin içine. bu betincanı bişirirsin. açan gennini beyle HH-20/35 bıçaḫtan, duzlañ genni. ķoñ genni daşın altına, süzer, súyu hiç Ķalmaz. doddurun genni HH-20/36 biber, cōz, fistíķ kimi ne bu şekille yaʿni Ķořsun içine zeyt. bunu yersin yaʿni HH-20/37 Ķáḫváltiden sabaḫlėyin yersin genni. zeytūn, ķara zeytūn, góv̇(18:35) zeytūn bunnar yaʿni. HH-20/38 yaşıl zeytūne biz dēřiķ góv̇ zeytūn.

HH-20/39 *Şey yok mu sizde salça?*
HH-20/40 K7 -salça şey, tamatės salçası ama biber biz şey etmeSik.

HH-20/41 *Salça mı diyosunuz pekmez mi?*
HH-20/42 K7 -biz dēřiķ şey, bekmez.

HH-20/43 *Ne yaprağından yapıyorsunuz sarmayı?*
HH-20/44 K7 -üzi̊m yapraĠınnan.

HH-20/45 *Asma mı diyorsunuz siz de ona?*
HH-20/46 K7 -yoḫ biz dēřiķ şey veraĶʿáynib dēřiķ genne, türkçe devėli.

HH-20/47 *Sarmanın içine salça koyuyor musunuz siz?*
HH-20/48 K7 -salça yoķ, yabanna ĶořiĶ. üzüm yaprāna Ķomazzıķ salça. samırsaĶ, pírínç, et HH-20/49 ķoydunsa Ķořsun, baʿzí sevmez etten içinde, altına ĶořiĶ. ʿaynί şėyin táncáre HH-20/50 demezsīz mi? táncerenin alT dibne ústúnnen ĶořıĶ yapraĶlārı.

HH-20/51 *Şerbetli tatlı falan yapıyor musunuz?*

HH-20/52 K7 -datlı yapāřıĶ, áma çoḫ yapmazzıĶ yaʿni. şire dēřiķ. beyle gettū ne, bu şikil yaʿni. kik HH-20/53 dėrsiyiz siz genne. biz geTTú dēřiķ.

HH-20/54 *Bu ekmek falan açıyolar ya onunla bir tatlı yapıyorlar, ona ne dersiniz?*

HH-20/55 K7 -dēřiķ biz buna şıllıĶ. biz ne zaman şıllıĶ yapallar kóyde? meselen bitirdiķ yerin işni, HH-20/56 biçmiyi, şėyi bitirdiķ, bunu yapallar. bunnan sōra yapallar şıllıĶ, bitdi īş. en son bunu HH-20/57 yapāřıĶ.

HH-20/58 *Hamur açıp içine et koyup kapatıyorlar.*

HH-20/59 K7 -şey ķúççúķ ķúççúķ? biz dēřiķ buna şişbereķ. túrkçe ĶulaĶ, şişbereķ yoĠurdun içine HH-20/60 atarsın.

HH-20/61 *Ununu nasıl yapıyorsunuz o hamurunu?*

HH-20/62 K7 -súydan. súy u un, Tuz. yumůrta ĶomazzıĶ. ḥamırın içine bír şė ĶomazzıĶ. et, sōĠan HH-20/63 yoĠurdun içinde ĶořuĶ. siz çorba dersīz, biz şorba.

HH-20/64 *Büyükleriniz size küçükken hikaye falan anlatıyorlar mıydı?*

HH-20/65 K7 -böyüglerimiz çıra Ķollar, mazōt. e sóyleller, e ánėm sóylerdi raḫmetli. gece beyle HH-20/66 çıradan aḫşamları çıra yaḫallar. áma erken yatallar. áma sabaḥleyin v̇aḫıtlı ĶaĠallar. HH-20/67 çoḫ erken vaḫıtlı. erken biz dēřiķ v̇aḫıt yani v̇aḫıtlı.

HH-20/68 *Nazar var mı sizde?*

HH-20/69 K7 -nazar, góz v̇ar.

HH-20/70 *Gözden korunmak için ne yapılıyor?*

HH-20/71 K8 -v̇ar bíř góz getiriller çocỉĠın şeyine Ķollar. yaʿni mėselen çocỉĶ gózelse, oflaSsa ne, HH-20/72 ĶolĶallar gózden. yaʿni oflaz gözel. baʿzí yaʿni ĶořĶmaz. gezmez buşkil şėylere, HH-20/73 baʿzí gezer.

HH-20/74 *Ne renk?*

HH-20/75 K7 -góv̇.

HH-20/76 *İşte biz o boncuğa nazar boncuğu diyoruz.*

HH-20/77 K7 -ey, boncıĶ, nazar boncıĠỉ.

HH-20/78 *Şey var mı peki sizde kurşun dökme falan?*

HH-20/79 K7 -biz dóķmezziķ çoḫ. dėller ķurşun gúnáḫ yaʿni.

HH-20/80 *Kim döker kurşunu?*

HH-20/81 K7 -Ḳadim avratlar yaʿni yaşlılar.

HH-20/82 *Nasıl döküyorlar, ne yapıyorlar?*

HH-20/83 K7 -şey getiriller sūy, mıḲās, bíř soĠān, bíř ekmēk, ácıḲ góv̇ertī. ēridiller ḳurşı̊nu. Ḳollar HH-20/84 meselen ērir ḳurşı̊n. Ḳollar meselen góz değilik genne, súyun içine aḫtarıllar HH-20/85 ḳurşınnarı. ḳurşı̊nnar donallar. hemen deller bu góz degiliḳ beyle deller, bu şekilde HH-20/86 söyleller.

HH-20/87 *Bir defa mı döküyorlar?*

HH-20/88 K7 -ne yeddi defe. áma dėller yaʿni bu çoḫ günáḫ, bu ḳurşı̊n.

HH-20/89 *Yedi defa döktü, döktükten sonra ne yapılıyor?*

HH-20/91 K7 -ekmegi kópege atan, súyları da dóḳen yōla. igniyi bíř şė yapman, igni Ḳalır, mıḲas HH-20/92 Ḳalır, góğertiyi de atarsın tav̇ıḲlara. o şekil yaʿni.

HH-20/93 *Göverti ne?*

HH-20/94 K7 -góğerti yani şey yaşıl şey. yaʿni ḲoḲlanır. góğerti yaşıl gu̅l, çiçek bu şėkil yaʿni. HH-20/95 góğerti dēřiḳ genne biz.

HH-20/96 *Bu dağlardan falan ot, çiçek toplanıyor muydu sizin oralardan?*

HH-20/97 K7 -daĠdan toPlallardı, gelillerdi yanımıza, kóye satallardı. záḫter, keşī, şėy dēřiḳ HH-20/98 çengelīş. çengelīşi bílin mi? súdden çıḲár keş, bíř ismi v̇ar, Ḳaynadırsın.

HH-20/99 *Çökelek?*

HH-20/100 K7 -e çóḳeleḳ.

HH-20/101 *Çökeleğe ne diyosunuz?*

HH-20/102 K7 -biz keş dēřiḳ. keşi edersin Ḳořsuñ genne bíber, eden genni beyle topaḲ topaḲ. zaḫtere HH-20/103 genni şėy eden. Ḳořsun üstüne zeyt, zeytūnun zeytni.

HH-20/104 *Saklarken nasıl saklarsın?*

HH-20/105 K7 -genni Ḳurudursun güneşte. ediḳsin genni topaḲ topaḲ beyle, güneşte genni HH-20/106 Ḳurudursun. Ḳurur genni Ḳořsun bidónlárá. üstü ulur, ḳúflenir. ḳúfü bilirsin mi? HH-20/107 ḳúflenir, yūrsun genni bişdi. yūrsun genni Ḳořsun zaḫtere. serirsin genni bířaz gúne. HH-20/108 bunnar daĠdan geliller. daĠdan da gelir ne deller supúrge. biz getmezziḳ yaʿni daĠ HH-20/109 çoḫ uzaḲ bize.

HH-20/110 *Biz hayvanı kesince kafasından kelle, paça yapıyoruz sizde yapar mıydınız?*

HH-20/111 K7 -bíz yėmezziḳ. Ḳáfasına dēřiḳ mıḫḫı. bunu yapallar dúgün olunçu. biz ʿaylemiz yėmez HH-20/112 Ḳoyun eti, yėmezler. davar ēti, dana ēti, Tav̇ı̊Ḳ ēti.

HH-20/113 *Davarın bağırsağından da yemek yaparlar.*

HH-20/114 K7 -dolma edeller. baĠırsılıĶ, kirşi. beyle yaʿni keseller, parça parça diķeller.

HH-20/115 *Pirinç mi diyosunuz pilav mı?*

HH-20/116 K7 -biz dēřiķ pírínç, burġul.

HH-20/117 *Bulgurun daha küçüğüne ne diyosunuz?*

HH-20/118 K7 -dúgúr. biz bunu ķúfte yapāřıĶ. dúgúrú ıslāřıĶ súydan, yumşar yaʿni.

HH-20/119 *Bizde şey yapıyorlar böyle salça, dügür yoğuruyolar böyle soğanla falan, pişirmeden.*

HH-20/120 K8 -çī‿ķúfte o. bíz etsiz yapallar, bizde ācı ķúfte.

HH-20/121 *Köfteyi mesela ne zamanlar yapıyorsunuz? Öğle, akşam yemeği olarak falan yapıyor musunuz?*

HH-20/122 K7 -yō, öylen yemeyi. aḫşam yinmeS ķúfte.

HH-20/123 K8 -tātil varsa meselen.

HH-20/124 *Akşam niye yemiyorsunuz?*

HH-20/125 K7 -aḫşam yemiyřiķ. mişen şişmán olmíyaĶ. aḫşamın yemegi kīlo eder. ḥareket az, yēcin,

HH-20/126 yatıcın olmaS.

HH-20/127 *Sen nasıl evlendin, seni nasıl istediler? Amcaoğluyla mı evlendin?*

HH-20/128 K9 -yō, amca‿oĠlu dēl. gennin babası, benim deyzemín oĠlu. ġocam, babam deyze oĠlı.

HH-20/129 *Nasıl oluyo sizde kız isteme?*

HH-20/130 K7 -ėrkek görür Ķızı, begenir. zaten bílliķ gennēri, áĶrábamizler. gėder erkekler isteller,

HH-20/131 sōnnan gideller Ķadınnar górüller. Ķadınnar gėdeller górmiye gēlini. gēlini HH-20/132 begendiler, oldů. beyle bes baĶallar gēlinė. oturullar mesele Ķáḫv̇a kimni, çay kimni.

HH-20/133 K8 -beyle Ķıçlarınnān, ayaĶlarınnan başnaça baĶallar.

HH-20/134 K7 -şehiřřerde gėder meselen górücün bíř gēlin. dıĶar Ķáḫv̇ıyi, begendi, Ķoř para. gúv̇egi

HH-20/135 begenmedi, para Ķomaz. bilir gelin, inni begenmedi genni. kóyde yoḫTu bu şėy, vaʿad HH-

20/136 yoḫdur kóyde. araplar da túrkmenner de, şėhirde oturannar yapallar.

HH-20/137 K8 -Ķáḫv̇a da içilmez.

HH-20/138 K7 -ėşiye deller gúv̇egi almadan ev̇v̇el. bíz gúv̇egi dēřiķ.

HH-20/139 *Beğenmezseniz istemiyorum der misiniz?*

HH-20/140 K7 -gendi ístemīse sóyler, ístemez.

HH-20/141 K9 -bizde az yaʿni bu meselen Ķız begenmiyse. bízde baba Ķarar verir.

HH-20/142 *İstemeden sonra mı oluyor nişan?*

HH-20/143 K9 -nişan olǐr, he. heP aĶrábalar gelir. daʿv̇et yapāřıĶ ḫısımlara. heP Ķızın ev̇ine gidēřiķ.
HH-20/144 daTlı gediřřiķ, baĶĺāv̇a. adamlar şēdeller yaʿni niķáḫ Ķıyallar.
HH-20/145 K7 - bíz gelin gúv̇egiyi górmez niķáḫdan ev̇v̇el. niķáḫ biter, gelir guv̇egi. gelin şey de geyniķ HH-20/146 yaʿni, fısTan geyniķ.
HH-20/147 K8 -saçnı yapıĶ buķún.

HH-20/148 *Nikah bittikten sonra mı gelinle damat birbirini görüyor?*
HH-20/149 K7 -yō. híndi gelinnen gúv̇egi górdúler bířbírini, bíř otırdılar ʿaylede. beGendiler bířbírini,
HH-20/150 olǐr ísteme. sōñunnan olǐr niķáḫ ḳıyma. sōñunnan gelir gúv̇egi geydirir gelinin HH-20/151 yüzzigni, belenziKni, saʿatni, ķúpe buşkil. níķáḫdan ev̇v̇el bíř şėy yapmazlar, yaʿni HH-20/152 gúv̇egi ellemez gēlinin ēlini.
HH-20/153 K9 -nişā̆nı Ķıyallār, sōñunnan mėselen bíř cumaʿa, bíř ḫafta yaʿni biz dēřiķ biř cumʿa. bíř
HH-20/154 cumʿadan sōra on gún, on beş gún gúv̇egi ḫazıřřasın, meselen getisin eşyá ev̇ine, HH-20/155 sōñunnan getirir gelin ʿad dúgúnnen gene.

HH-20/156 *Düğün nasıl yapılıyor?*
HH-20/157 K7 -dúgún ʿaynı Ķadın ėrkekler barabar.

HH-20/158 *Peki yer olarak nerde yapılır düğün?*
HH-20/159 K7 -Ķızın ev̇inde de olǐr oĠlanın da. hindi gúv̇eginin ʿaylesi ėder gelir gúv̇eginin yanında,
HH-20/160 gelinin aylesi eder şeyde sōñunnan gúv̇eginin ʿaylesi götürür ḫalnı gėder gēlinin HH-20/161 yanına. edeller ḫorda dúgúnacaḫ ḫo geliller. getirirler gelini, uzaĶsa arabadan gėdeller, HH-20/162 yaĶınsı da yērime. yemek Te yapallar her şėy.

HH-20/163 *Düğünde ne yemek yapıyorsunuz?*
HH-20/164 K7 -Ķoyun boĠàzlallar. pířinÇ, burġul.
HH-20/165 K9 -gelir ḫoca bu oĶır, máv̇lút eder yaʿni. oĶl̊lār sōra yeller yėmek.

HH-20/166 *Davetlileri çağırırken bir şey dağıtıyor musunuz onlara, düğünümüz var diye?*
HH-20/167 K7 -sōnnan, yemekten sōra daĠıdıllar. daĠıdıllar bėsķūt.

HH-20/168 Kim davet yapıyor, ona ne diyorsunuz?
HH-20/169 K7 -şey dēřiķ ʿázim, ʿázim ėdeller.

HH-20/170 *Kim yapıyor, kim çağırıyor milleti?*
HH-20/171 K7 -şey gúv̇eginin áĶrábeleri, Ķardaşı, ʿamcesinin oĠlı. Ķadınnar da gedeller Ķadınnarı
HH-20/172 çıĠırıllar.

HH-20/173 Gelin yakın yerden getiriliyorsa nasıl getirirsiniz?

HH-20/174 K7 -yȧyan.

HH-20/175 *Atla falan götürme var mıydı eskiden?*

HH-20/176 K8 -eskiden v̇ar at. eskiden deve v̇ardi, at v̇ar.

HH-20/177 *Gelin geldi eve girecek, eve girmeden önce birşey yapıyorlar mı?*

HH-20/178 K7 -yapallar şėy naĶıtlallar, para veriller. durumıya góre yaʿni. maḥır dēl. naĶīd deller biz HH-20/179 buna. mėselen sen beyle duřuķ, mėselen ėrkekler ísimlerini heb bililler. sen f... mı HH-20/180 ādın? ya f... naĶtıya sen çıĶarırsın, verirsin parayı sen, naĶtıya verirsin.

HH-20/181 *Evlenip çocuğu olmayanlara ne yaparlar peki?*

HH-20/182 K9 -boşallār. báʿzı boşar.

HH-20/183 *Tedavi için köyde karılar em, ilaç yapıyolar mıydı?*

HH-20/184 K9 -ḫ... ėderdi. v̇ardı bíř Ķadın. bazı şey etmez yani. eyle şey deķtora gider. bazısı bu HH-20/185 Ķadına gėder. Ķadınnar oĶıllar gennere mesele.

HH-20/186 *Bizde çocuk düştüğünde alnını mesela yere çarptıysa hemen oraya zeyt sürerler ya da ekmek çiğneyip koyarlar.*

HH-20/187 K7 -bízde şey Ķollar, Ķáḫv̇a Ķollar.

HH-20/188 *Kolu mesela incindiği zaman hamur koyarlar mı üstüne?*

HH-20/189 K7 -ḫamır burda v̇ar. çocl̊Ķ aĠliysá ḥamır yıml̊rta Ķollar.

HH-20/190 *Hamur, yumurta nasıl olur?*

HH-20/191 K7 -ḫamırı yoĠurullar, yūmırtayı da Ķırıllar, baĠlallar eline.

HH-20/192 *Bırakmak için kıvırtmak mı diyosunuz bir şeye?* HH-20/1*:06:50*

HH-20/193 K7 -biz demezziķ bıraĶ. biz dēřiķ Ķív̇ırt.

HH-20/194 *Terk edince de mi öyle? Karısını terk edince kıvırttı mı diyorsunuz?*

HH-20/195 K7- ķēv̇řtti gitTi, beyle dēřiķ yaʿni. biz neye deller bıraĶma, bıraḫTı? Ķadın yaʿni çocl̊Ġı HH-20/196 düştüse buna deller bıraḫdı. çocl̊Ķ düşükse ánnisinin Ķarnında ōlikse, dėller bıraḫTı.

HH-20/197 *Biri öldüğünde ne yapıyorsunuz?*

HH-20/198 K7 -şey taʿziye yapallar. uj gún. ėrkekler sábbáḫleller tusbáḫdan. tusbáḫ çėkeller. Ķur'an HH-20/199 oĶl̊lar. úÇ gúnnen sōra şey ėdeller yaʿni v̇ar mėselā Ķoyunu neyi boĠızlıylar.

HH-20/200 K8 -baʿzí daTlı yapār. biz bunu yapmazzıĶ. araplar yapallar.

HH-20/201 K7 -túřķmenner et daĠıdıllar.

HH-20/202 *Peki gömerken bir şey yapılıyor mu? Mezara bir şey konuluyor mu gömerken*?

HH-20/203 K7 -he yaPraĶ ĶōřuĶ mesele. bu şikil oT, yaPraĶ ne Ķollar. ne v̇arsa yaʿni farĶ etmez.

HH-20/204 *Mezarın üstüne çiçek ekiyorlar.*

HH-20/205 K7 -bíz gúl eķeller. gúl, çiççek.

HH-20/206 *Siz neye gül diyosunuz?*

HH-20/207 K7 -biz beyle gúl deller, túřķçe deller gúl.

HH-20/208 *Siz bütün çiçeklere mi gül diyosunuz?*

HH-20/209 K7 -hePsine gúl dēřiķ. mesele her gúlún ismi v̇ar yaʿni, ādı v̇ar.

HH-20/210 K8 -biz ķúççúķse heyle genne dēřiķ çiççek, yeni çiççeķ olan. açılmadan ev̈v̈el çiççeķ.

HH-20/211 K7 -domurcaĶ dēřiķ biS. gúlún ķúççúgüne. gúl açılıcı domurcaĶ dēřiķ genne.

HH-20/212 K8 -biz bu verdicūri(gül). v̇ar mėselen sārı gúl, ḥāmiz gúlú v̇ar. yaʿni her gúlún bíř ismi

HH-20/213 v̇ar.

HH-20/214 *Buna ne diyorsunuz siz? Papatya denir bizde.*

HH-20/215 K8 -buna bebuniç. bunu Ķaynar ķuruduřřuĶ, bu bebuniç.

HH-20/216 *Bebuniç Arapça mı? Sadece Türkler mi diyor?*

HH-20/217 K7 -bebuniç túrkçe de ʿaraPça da deller.

HH-20/218 K8 -adı zuḥūret.ʿaraPça adı zuḫūret. bíř tene Ķarnı aĠrıyō mėselen, bunu ġaynadıřřıĶ. bu

HH-20/219 şėkile dēl Ķurusun.

HH-20/220 K7 -olur, çay. zuḥūret dēřiķ. şey mesele şeyi ġuruduřřuĶ, sen gösterdin bu gúlú biz dēřiķ

HH-20/221 verdicūri. bunu da ġuruduřřuĶ. bunnar içmiye çoĶ gözel.

HH-20/222 *Demliyor musunuz? Demleme mi diyorsunuz ona siz?*

HH-20/223 K7 -Ķaynatma dēřiķ. ķaynadıřřıĶ, içēřiķ mėselen şey v̇arsa.

HH-20/224 *Neye iyi gelir?*

HH-20/225 K7 -bebuniç gözel. öksüriysen, bútegi Ķarnın aĠrıysa, gözel yaʿni. Ķarniyda şiş v̇arsa HH-

20/226 gözel. naʿná ġaynadıřřıĶ. istersin Ķo genne ķemmun.

HH-20/227 *Gribe ne diyosunuz peki?*

HH-20/228 K7 -reşe. raḫmatlıĶ anam söyler, dumaĠı derdi.

HH-20/229 *Siz ölüyü evde mi yıkıyorsunuz yoksa bir camiye falan mı götürülür?*

HH-20/230 K7 -yō, ev̈de.

HH-20/231 *Sadece sizde üç. bizde yedi, on dört, elli ikisi var aynı şekil mi sizde de?*

HH-20/232 K7 -yō, biz úÇ v̇ar, ĶırĶ.

HH-20/233 *Yedisi çıkana kadar size yemeği komşular mı getirir?*
HH-20/234 K7 -yō, biz úÇ gúnáçá. yō getirmezler áĶrábeler getirir.

HH-20/235 *Bizde çadır kuruluyor. Çoğu çadır kurar cenaze olduğunda.*
HH-20/236 K7 -he, Ķurallar çadır. ev̇ler beyyükse, bolsa ev̇lerde. ev̇ler şeyse çadır. áĶrábe, dost, HH-20/237 ḳomşılar.

HH-20/238 *Bekletirler mi mesela sizde ölüyü? Yoksa hemen ertesi gün gömerler mi?*
HH-20/239 K7 -yō, bizde beḳletmezler. öldigú gún.

HH-20/240 *Sabah, akşam, öğle, yatsı falan var ya siz onlara ne diyorsunuz?*
HH-20/241 K7 -iḳindin, óylen, sabaḥ, aḫşam. sabaḥlėyin, aḫşamlėyin, yastın beyle söylēřiḳ.

HH-20/242 *Günler peki? pazartesi, salı, çarşamba farklı sizde.*
HH-20/243 K8 -sebib, aḫád, tenin, telete, erbā, ḫamiz, cv̊mʿa.

HH-20/244 *Mevsimler için ne dersiniz?*
HH-20/245 K7 - yaz, Ķış.

HH-20/246 *Çocuklara hangi isimleri verirsiniz?*
HH-20/247 K7 -biz mesela urullar çocv̊Ġun ebesinin adını, dedesinin. baʿzı urmaz beyle.

HH-20/248 *Yeni evlenene bizde Allah mutlu etsin denir. Siz de var mı?*
HH-20/249 K82 -siz dersīz ḫáyırlı olsun. bizde mebruĶ deller.

HH-20/250 *Birinin çocuğu doğduğunda, Allah analı babalı büyütsün derler mesela bizde. Sizde ne derler?*
HH-20/251 K9 -bele deller. allaḥ anayın babayın ĶucaĠında böyyülesen bu şekil yaʿni

HH-20/252 *Kundaklama var değil mi sizde de?*
HH-20/253 K9 -bíz deller bėleme.

HH-20/254 *Onu niye yapıyorsunuz?*
HH-20/255 K82 -çocv̊Ķ götürinsin, ḳúççüḳse mişen eli çıĶmasın, ayaĠı çıĶmasın bu yúzden. gözel, HH-20/256 düz yaʿni. gözel gótürünür.

HH-20/257 *Nenelerin falan giydiği kıyafetlerin adı neydi, ne giyerlerdi?*
HH-20/258 K6 -şanber, bu siyáḫ, başórtisi siyáḫ olurdu. şey altın, g̱azi. g̱azi, çeyrek.

HH-20/259 K82 -raḫmatlıḲ ánnim gazi geyinirdi. beyle şey yaʿni, başlıĠı gēlin olmadı mı para HH-20/260 vermezler mi genne, başlıḲ demezsīz mi genne? gēlin de eder onnarı altın. başına HH-20/261 gennēri düzer. giyinir şanber beyle. şey kimin? şál kimini ama başḲa şey siyáḫ. siyáḫ HH-20/262 oluḲ şey bu doḲuluḲ elden. beyle gelir orta yere gelir boş, buna Ḳollar boncıḲ HH-20/263 düzeller araya boncıḲ. iki Parça gelir, boncıḲ düzeller genne.

HH-20/264 *Bunların adı ne?*
HH-20/265 K7 -şebşūl. biz dēřiḳ şey şambārın şebşúlleri.

HH-20/266 *Üzerlerine giydikleri kıyafetin bir adı var mı?*
HH-20/267 K7 -dēřiḳ genne biz şey tennūre. eskiden deller tennūre ama hindi buna tennūre deyiller.

HH-20/268 *Eteğe ne dersiniz?*
HH-20/269 K7- ḫāřřata

HH-20/270 *Kazağa ne dersiniz?*
HH-20/271 K7- buna ḳenzi dēřiḳ.

HH-20/272 *Ceket olunca mı? Gömlek felan?*
HH-20/273 K7- Ḳamis dēřiḳ.

HH-20/274 *Dedeler neneler bellerine kuşak falan bağlar mı?*
HH-20/275 K7 -dedeler, ey baĠlallar.

HH-20/276 *Onun bir adı var mı?*
HH-20/277 K7- şey der gene Ḳuşāt, kemer.

HH-20/278 *Kemer nasıl olur?*
HH-20/279 K7- deri.

HH-20/280 *Kuşak nasıl olur?*
HH-20/281 K7- ḲurşaḲ, ḳadınnar baĠlallar ḳumaş, doḲuma. ama Ḳocalar şey Ḳollardı dēriden şey HH-20/282 v̇ar genne ḳebbes, paraları Ḳořdu içine cep kimi yaʿni

HH-20/283 *Adı ne onun?*
HH-20/284 K7- ḳebbes(kemer).

HH-20/285 *Yaşlıların giydiği ayakkabılar falan? Mesela bizde Yemeni derler.*
HH-20/286 K7- eski, ḫaffāfi deller.

HH-20/287 *Dövün var mı sizde?*
HH-20/288 K7 -var bazı Ķadın dovėr.

HH-20/289 *Niye yapıyor? Süs olsun diye mi yapılıyor?*
HH-20/290 K7- araplar çoḫ yapallar. Ķız dersīz siz, evli deyilse Ķız, yapallar. bizde avrad. Ķız, HH-20/291 ehlā. ehlā gözel yani. gözel avrad.

HH-20/292 *Senin köyün ne?*
HH-20/293 K82 -bizim köyümüz arapça burç diyoruz ama Ķala da diyoruz.

HH-20/294 *Orda bir kale falan mı var, niye?*
HH-20/295 K82 -evet, vardı biř Ķale. aĠa var orda. yani kóy onun, yeller onun. biř Ķalası vardı orda HH-20/296 yaşıyordu yúķseķ bu yüzden.

HH-20/297 *Düğünlerde hangi oyunları oynarsınız, oyunlar var mı?*
HH-20/298 K82 -he vėar. depķi.

HH-20/299 *Dua veya beddualarınız neler?*
HH-20/300 K7- allā alsın genni meselán. e sen kótü ediķsin. kótü mü istiyin, iyi mi sen yani?

HH-20/301 *Önce kötüleri söyleyin. Bir de siz ona ne diyosunuz? Kargış falan diyor musunuz?*
HH-20/302 K7- kótü duʿá dēřiķ, betteʿa. áma biz yaʿni aĠzímızdan kótü duʿá elḫámdulilleh çıĶmaz. HH-20/303 var çoḫ kótü duʿá. yaʿni allaḫ seni işī yēritmiye, allaḫ bes senin üstine bir bele savsın. HH-20/304 bu şekíle yaʿni. kótü aĠrı sene getirsin, yaʿni allaḫ góstermesin. kötü aĠrı salsın. HH-20/305 doķTorlar sene ilaÇ bulmasın. allā seni yessířiye mėselen. işin rāz gessin yaʿni. allaḫ HH-20/306 sene iyi insannarı Ķoyā. iyi insanlar Ķarşılasın seni, yaʿni seni, ToPraĠı tutasan altın dönsün eliyde. allaḫ sáná biř güvegi salsın.

HH-20/307 *Bizde de böyle tam sofra kurulduğunda biri gelirse kaynanan sever derler. (1.43.28)*
HH-20/308 K7- Ķaynanan sevėr? biř yemek vėarsa gelir sevėr Ķaynanan. bizde tabaķ taşmışsa, başlıĠın HH-20/309 daşmış.

HH-20/310 *Kahve pişirdiğiniz alete ne dersiniz*?
HH-20/311 K9- mellēy.

HH-20/312 *Çaydanlık?*
HH-20/313 K7- biz dēřiķ buruĶ.

Bu arapça mı buruk?
HH-20/314 K7- arapça ibríyĶ.

HH-20/315 *Bardağa ne diyodunuz?*

HH-20/316 K7- ķēs.

HH-20/317 *Su koyuyoruz ya içine?*

HH-20/318 K7- maşřabī.

HH-20/319 *Yemek koyuyoruz içine, ona ne dersiniz?*

HH-20/320 K7- saḫḫan.

HH-20/321 *Bakır kaplar da oluyor mu sizde?*

HH-20/322 K7- eskiden v̇ardi, şimdi yoḫ. baĶır var şey yani Ķazān, beyyük tencáreler onnar baĶır.

HH-20/323 *Bakır işini yapanlara ne diyosunuz?*

HH-20/324 K7- Ķalaycı.

HH-20/325 *Kalaycı bunları parlatan mı?*

HH-20/326 K7- biz bunnara naḫās.

HH-20/327 *Bunları falan tamir ediyor, parlatıyor değil mi?*

HH-20/328 K7- bunnara dēl. başĶa şey naḫāsi yapan. buna biz dēřiķ ġırom. bizim şeyimiz biz mirze

HH-20/329 Ķaradenizden geliķ. asılımız Ķaradenizden.

HH-20/330 *Neresinden?*

HH-20/331 K7- bilmíyrim, deller Ķaradenizden. dedelerimizin dedesi yani mirze yaʿni Ķaradenizde.

HH-20/332 biz Ķaradeniz yaʿni. túřķmennigimiz Ķaradenizden. burda túřķiyede.

HH-20/333 *Yemek pişirdiğiniz yerin adı ne?*

HH-20/334 K7- şey dēřiķ genne ġáz.

HH-20/335 *Ocak diyor musunuz?*

HH-20/336 K7- ocaĶ biz yaʿni. önceden Ķadimnen yapallardı topraḫTan, buna deller ocaĶ. ḫızāni

HH-20/337 dersin çemeşıřřári Ķomıya. bunnara tarabezza dēřiķ, Ķomodine.

HH-20/338 K9- bunnar yataĠın ĶıraĠına, yanına.

HH-20/339 *Atasözü bilir misiniz?*

HH-20/340 K82- metel. saĶla samanı gelir zamanı.

HH-20/341 K7- deller altın kepege ʿayz olur.

HH-20/342 *Altın kepeğe ayz olur. Ne demek?*

HH-20/343 K7- indi meselen altını saĶlacınsa nere saĶlan genni kepegin içine. yani neye gelir bu?
HH-20/344 meselen bíř tene zengil ʿayz olur bíř fıĶaraya. bu şėkil yani altın kepege ʿayz olur.
HH-20/345 K9- attan inersen eşege binersin.
HH-20/346 K7- bu nasıl yaʿni ḥālın iyi senin ata binerdin. ḥālın kötü oldu attan eşege indin. gene ḥālın
HH-20/347 daḥa kótü oldu eşekden yayan yerirsin yaʿni bu şėkile.

HH-20/348 *Siz Türk dizileri izliyor muydunuz? (1.54.15)*
HH-20/349 K7- izliyřiķ. seẏerdiķ şeyi bolat alemdar, Ķurtlar vadisi. ẏardı bir şirin Ķız, filiz adı, tuba.
HH-20/350 bu yaʿni yıllar geçiķ. ama bizde geçirip dizinin ismi başĶa isim oliy. geçen zaman HH-
20/351 yani geçiy gidiy zaman. bunu çoḫ severdiķ.

HH-20/352 *Aşkı memnu falan var mıydı?*
HH-20/353 K82 - gúmüş.

HH-20/354 *Burda çok zorlandınız mı? Komşular olsun, buranın halkı olsun ya da kendinizi anlatamadığımız bir durum oldu mu hiç?*
HH-20/355 K7- yōḫ, zorluĶ yaʿni hiÇ daTmādıĶ zorluĶ.

HH-20/356 *Dili bildiğiniz için çabuk alıştınız.*
HH-20/357 K82- yō zaten ḱámPTa yaşıyannar çok dile íḫtiyac olmuyor. ḱampta hep súriyeli. mėselen
HH-20/358 saĠlıĶ ocaĠında filan türķmenner var. çoḫ zorluĶ olmādı.

HH-20/359 *Siz bayramlara ne diyorsunuz? (2.02.56)*
HH-20/360 K7- biz dēřiķ ķúççüķ báyram, böyyük báyram.

HH-20/361 *Keşkeği bilir misiniz? Dövmeden yapılıyor.*
HH-20/362 K7- doGme, doGme. yarma bíz dēřiķ genne. bunu yoĠurtTan yapallar.

HH-20/363 *Nasıl yapıyosunuz?*
HH-20/364 K7- yarmıyı bíşiřřiķ, bişer, Ķatarsın genni yoĠurta.

HH-20/365 *Başka bir şey katıyor musunuz içine?*
HH-20/366 K7- yō noḫut. araplar gendini yapallar etden.

HH-20/367 *Sıvı mı olur peki yoksa pilav gibi mi olur?*
HH-20/368 K7- ērír.

HH-20/369 *Ne deller ona?*
HH-20/370 K7- hırisi. araplar bunu çoķ yapallar. biz etmezik. biz yoĠurttan ķatarík.

HH-20/371 *Dövme çorbası herhalde.*

HH-20/372 K7- doGme şorbası. var suriyede beyle daş, dȯveřiķ elimizden biz, curun.

HH-20/373 *Curun ne demek?*

HH-20/374 K7- curun, daş ēli ȧar. ēli daşTan.

HH-20/375 *Bizde havan diyorlar ona.*

HH-20/376 K7- ḥavāng? he ȧar ķúççüķ o.

HH-20/377 *Curun onun daha büyüğü mü?*

HH-20/378 K7- curun beyyüK eli de beyyüK, dȯversin içinde buĠduyu.

HH-20/379 *Komşuluk ilişkileri nasıldı orda?*

HH-20/380 K8- Ķoynşular çoḫ iyilerdi.

HH-20/381 *Bu büyük tepsiler olur. Onların bir adı var mı sizde?*

HH-20/382 K7- seniyy dēřiķ gennere.

HH-20/383 *Bu köfte falan yoğurduğunuz, derin olanın adı ne?*

HH-20/384 K7- legēn.

HH-20/385 *Bu köylerde şey olur muydu sizde de olur ya böyle türkü söyleyen şarkı söyleyen gençler, amcalar olur muydu?*

HH-20/386 K7- yıřřıyannar türkü?

HH-20/387 *Dedikoduya falan ne diyosunuz siz? laf, dedikodu.*

HH-20/388 K7- laf, çene.

HH-20/389 *Şor ne?*

HH-20/390 K7- şor, iyi laf şor. şor yaʿni gendi başına şey eder. başınnan yaʿni söyler. yaʿni meselem HH-20/391 nasıl deycim sene biř Ķız meselen eȧarıcı geTci. ehli ȧzı dēl, şōrunnan getti eȧardı HH-20/392 deller. gendi başınnan getti yaʿni şōrunnan.

HH-20/393 *Şerbet var mı sizde?*

HH-20/394 K7- sūS, celle dēřiķ genne. biz getiřiķ yapařıĶ genni eȧde. sūsı getiriller, dȯveller enni. HH-20/395 Ķaynadıllar ilKin, sıĶallar genni, çıkar sūS.

HH-20/396 *Biz meyan diyoruz ona. Ramazan'da içilir. Sizde de öyle mi?*

HH-20/397 K7- ramadanda bes.

HH-20/398 *Turşu basıyor musunuz?*

HH-20/399 K82- turşu. salatalıĶ yapāřıĶ, ʿaccúr. siz ḥıyara dersīz salatalıĶ, biz dēřiķ ḥıyar. laḥana,

HH-20/400 pancar.

HH-20/401 *Şalgamı pancarla yapıyorlar. Onun suyunu içiyor musunuz, kırmızı suyunu?*

HH-20/402 K82- ben içmem yaʿni.

HH-20/403 *Adı ne, o suyun adı ne?*

HH-20/404 K7- turşu súyu, eşkí súyu.

HH-20/405 *Eşki suyu. Turşuya eşki mi diyosunuz?*

HH-20/406 K7-eşki dēřiķ, he.

HH-20/407 *Turşuyu burda öğrendiniz, sizde eşki.*

HH-20/408 K7- he, biz eşki.

HH-20/409 *Turşunun içine nohut filan atıyolar, sarımsak atıyolar.*

HH-20/410 K7- yoĶ, biz samırsaĶ ĶomazzıĶ, sirke ĶomazzıĶ. duz, şeķer.

HH-20/411 K82- sirke Ķonurdu ama lėymūn yoĶ.

HH-20/412 *Tuz, şeker, su.*

HH-20/413 K7- súy. sen su dersin, biz súy.

HH-20/414 *Havuç için ne dersiniz? BaşĶa ne sebzeler var.*

HH-20/415 K7- biz cezer dēřiķ. ficili ne?

HH-20/416 K82 -turP.

HH-20/417 K7 -biz ficili.

HH-20/418 K82 -turp ĶullanırdıĶ, bíř çok iyi, saĠlıĶlı turP kimi.

HH-20/419 K7 -turP kimi yani tavlı, saĠlām.

HH-21

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK34 (Erkek)/ 36
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK35 (Erkek)/ 49
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Kala

Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK85 (Erkek)/ 80
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Askerlik, Evlenme), Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Yır), Yer Adları.

HH-21/1 *Türkmen Meclisi ile bağlantın var mı? Tanıyor musun onları?*

HH-21/2 K34 -tanıyórum gennēri, bes meclisimiz bizim Ķurundu, eski e…in zamanında neşķil HH-21/3 Ķurunurdu? Ķurundu burda, ʿáyni sistem. biliysīz? ben aççıl̩ aççıl̩ Ķonuşuyum: ʿáyni HH-21/4 sistem devem ediyler. gitti biř e…, geldi biř e…, ne ĶazandıĶ? biř şi ķazanmadıĶ. HH-21/5 bizim l̩umsa, l̩āmıya v̇ermişler yeddi gişi. nizam eski nizam, sistem bir. dā fazla HH-21/6 Ķonuşmıym. biz demoķratik ulaşamazzıĶ. ĶalıcıĶ ʿayni yāʿni. ĶalıcıĶsa ʿáyni HH-21/7 sistemde, eski sistem, biř e… gittik, iķinci e… gelir, üçünci e… gelir, sıĶıntı yōĶ. HH-21/8 biz de bilsēk bu şeylere ulaşıcıĶ kimse çıĶmādıdı, ĶaldıĶdıĶ orda.

HH-21/9 *Sizde savaş da çok olmamış. Sizin köy Zara gibi olmamış galiba.*

HH-21/10 K34 -yoĶ, olmādı. bes yanımıza giremediler. Ķāldılar altı sene, yaʿni neşķil? bunnar heP HH-21/11 birdiler yaʿni. yürekler biřbiřinedi. demese azlarsa, çoĠundan iyi, yürekler birbirine HH-21/12 deyil.

HH-21/13 *Sen abinle beraber mi geldin?*

HH-21/14 K34 -ben genden ónde. gendi ónce bene dedi sen gótürcün beyenlerí, l̩ānımları, çocul̩lārı. HH-21/15 zatan ben bilsem genner çıĶıcılar bennen sōra, ben çıĶmadımdı, ben Ķaldımdı HH-21/16 súryede.

HH-21/17 *Köyde var mı bayağı kimse?*

HH-21/18 K34- v̇ar ey. bes şindi e…in elinde oldu. benim iki Ķárdaşım yaşiy ořda, bíř de ablam úÇ. HH-21/19 v̇ar ábimin çocul̩ları v̇ar daḥa ořda. yaʿni ʿaylemizden v̇ar ořda millet. biz ídlib gibi HH-21/20 olsaĶ ĶalmadıĶdı burda. ídlibin tarafında olsadı, l̩alebin tarafında olsādı HH-21/21 ĶalmadıĶdı.

HH-21/22 *Nasılsın emmi?*

HH-21/23 K35- v̇allāhi çoĶ şükür genne. nāssīn, īnşalla keflisinīz? HH-21/8.28

HH-21/24 *Allah'a şükür.*

HH-21/25 K34- babam ey.

HH-21/26 *Kaç yaşında?*

HH-21/27 K34- otuz doĶỉz doĠum. iki bin ikide gitti ḫáca.

HH-21/28 *Sen hep Tıllıf'ta mı kaldın? (12.54)*

HH-21/29 K35- tıllıfta yá. àcaĶ aĠalardan dóğüştüķ, çıḫTıĶ yabana. onnar millēttir. çıĶtıĶ yabana HH-21/30 yigirmi ʿaylī. gettik tellişıḫa, tellişıḫdan geri ardımızdan ḫabar saldı, geldiķ geri köye.

HH-21/31 *Köyde ağa vardı o zaman?*

HH-21/32 K35-v̇ardı, ey.

HH-21/33 K34- her köyde bir aĠadı, bes bizim köyümüzde dört, bèş aĠa.

HH-21/34 *Ne işledin köyde?*

HH-21/35 K35- bēn? semmēndim, dúķķān̄ci. dúķķān̄ ü çütçi. çocuḫlarım çit sürür, ben dúķķān̄dēdim.

HH-21/36 *Kaç yaşında evlendin?*

HH-21/37 K35- bēn? taĶrībēn yigiřmi úÇ, yigiřmi iki.

HH-21/38 *Kaç çocuk oldu?*

HH-21/39 K35- berēkallaḫ, çōĶ elḫámdülillāh. e buřda olỉr iķi çocuḫ, her çocuḫ olỉr, Ķısmeti olur. HH-21/40 bilesine gelir. buřda ḱaĺ úş tene oldu mu şey etmezler. bíz olmāz, bízim yanmızda yōĶ. HH-21/41 yeddi ėrkēk, üş tene de Ķız.

HH-21/42 *On tane mi oldu senin?*

HH-21/43 K85 - dā artỉĶ.

HH-21/44 *Hepsi bir ana mı?*

HH-21/45 K35- ey, bíř ana eyy.

HH-21/46 K35- oldı altı yīl, çıĶmādım bíř yère. dēřim, ya yèrime gēri gèderim ya búķún öllū̄m.

HH-21/47 K34- bura millet heP köyden, nère gidersen heP ʿaĶraba, ney beyle.

HH-21/48 *Baban ne iş yapardı?*

HH-21/49 K35- çütçüdü. ben górmēdim babamı.

HH-21/50 *Ağaları biraz anlatsana. 21.35*

HH-21/51 K35- berēzèlerdēn. kinveleri berēzi.

HH-21/52 *Ağanın yerini mi sürerlerdi?*

HH-21/53 K35- aĠanın yerni sürür. yerler gennin, beleş alıḫTı. gēlirdi bíř tene búķün yüze görüķür. HH-21/54 aldı bu yerleri heP beleş. hindi geri satỉn aldı genneři. v̇aĺa ben ḫāmada iniķtim tēmine, HH-21/55 tēmin getiricim. gendi Ķáḫv̇ada otuřřuĶ. ʿa...ʿa..., dèdim ney? alın yèrleriyi? HH-21/56 dèdim

allȧm, eyv̇allaḥ. ḲalḲar da Ḳardeşiye v̇ermiycim ḥā. dėdim v̇aĺahi Ḳárdeşim HH-21/57 almazsa ben de alamam. lán bízim yermiz beřabařıḲ. duřdu, duřdu, duřdū, dėdi HH-21/58 Ḳardaşın, dėdi ḥaz etmem Ḳardaşıya. lan dėdim nāpícım, Ḳardaşımı nāpícım? te gendi HH-21/59 de ōlücü. sattı öldü. de gelin alın şeyīzi, ben ḥaz‿ederim seni. dėdim ḥaz‿ėden bėni? HH-21/60 Ḳardaşıma dėdim, nāPıcan? Ḳardaşım ev̇inde oturuḲ, sen ev̇iyde oturuḲsun. v̇aĺa HH-21/61 geldiḳ, çıḫTıḲ köye. ḫāmada bu kelem. çıḫTıḲ yanına oř̄ā. dēdim bēri baḲ, bíř firenK HH-21/62 sellimlemezziḳ i...ʿi... (23.50), gedersin yeri bene tabūblarsīn, sene bíz de sellimlēřiḳ.

HH-21/63 *Tapuya ne diyorsunuz?*

HH-21/64 K35- tūbā. v̇alla ḱaĺ eyyi. gėtTiḳ oř̄ıya, ēlettiḳ. dėdim ḱaĺ para getirin ḥā, parasız işlemem. HH-21/65 dėdim bíz beleş mi alıcıḲ sennen? dėdim bíz senā para sellimlemēzziḳ, i...ʿi... HH-21/66 ḫáttá tabūblayasan. tabūblān, parayı teselim oř̄da. v̇alla tabūbladı. bíz de genne oř̄da HH-21/67 sellimlēdiḳ. dev̇leTin yanı̣na getTiḳ. oř̄da bu yerlerin ālayı ādları yannarında. dedi HH-21/68 genne; sen tıllıftan bitti. aĠlamıya bulaştı, dėdim nēçin aĠlıysın? parayı v̇erim ben HH-21/69 senden zordan mı alíyım? paraydan. sen para alıysın. kimse kimsiye v̇ermez bíř dílúm, HH-21/70 bíř dílúm. ben beyle şeyderim, o aĠlamıya bulaştı. dėmesin bu aĠlama da urdu genni HH-21/71 yüregíne, öldü. bíze tabūbladı, çıḫTıḲ kóye dėyler berēzi ōlüḳ.

HH-21/72 *Bir gün içinde mi öldü?*

HH-21/73 K35- yoḲ máv̇ bíř gún içinde, beş gún içinde. hindi beşşēr ta beşşēr kimėdi? dėmezdi ḥı̣ndi HH-21/74 bunnar benim ēlmin altında işliyler, bunnar bene para v̇eriyler, buĠdā v̇eriyler, arpa HH-21/75 v̇eriyler. her şē eḳēřiḳ oř̄da bíz.

HH-21/76 *Yarıma mı ekiyordunuz?*

HH-21/77 K35- máv̇ yarıdan, uruPtandı. gendi uruP alīr, úÇ uruPnan. yoḲ gendi beşten bířdi. hėr bēş, HH-21/78 gendi bířdi. geldi soĠandan uruPtan etti genni. ḥāra çıḲıcın? ya çıḲarsın gėdersin bu HH-21/79 kóyden. ḥansı kóye gėdcin? bíz dēřiḳ köy, her melmekete köy dēřiḳ. aldīḲ v̇erdiḳ HH-21/80 bilesne túḳettiḳ, gendi de túḳetti, geçindi.

HH-21/81 *Çocukları noldu?*

HH-21/82 K35- çocuḲları yoḫTur. v̇ar bíř Ḳardaşı. dėr genne gel ev̇len, ev̇lenmez. ḫaramnan işler, HH-21/83 ḫaramnan işliyēn allaḥ türemez genni biḫáyatu.

HH-21/84 *Askerliği nerede yaptın?*

HH-21/85 K35- ḫāřda? bílmen genni ḥarda. bes duyān. baḫrıttabaříyya, falastīn. máv̇ falastīnin yeri, HH-21/86 bes bízim ḫúdūdümüz oř̄adı. cōlenin ta içinde. oř̄da alayı da túř̄ḳmenner. sen getTin HH-21/87 oř̄a? ḫāra getTin? dė bene ḥansı kōy?

HH-21/88 *Köye sokmazlar. Kuneytra'ya gittim ben.*

HH-21/89 K35- bēn Ḳúneytradan içerdediḳ.

HH-21/90 *Gezdin mi o köyleri?*

HH-21/91 K35- leke. ḫās ben gezerdim, keferneffā́Ḳ, ʿalleyḲa. bunnar alayı da baḫrüttabariyyanın alt HH-21/92 yanındalar. ʿáynisúmsū̱m alayı da bunlar túřḳmenner. benim emirim ḫāmadadı. bene HH-21/93 dėrdi gedcin izinli ḥansı kóye? v̇er bíř ḳaḫıt, almasız çıḲmam. allıḲ çıḲā̆rıḲ, eyv̇allaḥ. HH-21/94 biz çıḲTīḲ, benden keri girdi ísrayıl.

HH-21/95 *O Türkmenlerle sizinkiler nasıldı?*

HH-21/96 K35- beřḳ eyyiler. v̇allāḥi beřḳ eyyiler. ḲonuşuřuḲ genner seni górürler, túřḳçe bilelerne HH-21/97 Ḳardaşın olur. v̇allaḥi ėyyiler. gitTin yannarna sėni boş çev̇irmezler. ne ístersen al.

HH-21/98 *Düğünde davul çaldı mı?*

HH-21/99 K35 -á…uḲ bíz. á… bízik̇. ḫácciyye dėller, oynallar, bíř tene bíř ilik̇li v̇ardı, HH-21/100 ʿarbuldan çalar. ben ḥāmusa yeriyrim bėni bilir. ḥāmusTa sáʿatin Ḳıyında durur gendi. HH-21/101 dėdim ʿá…. dedi nēy? dėdim çutun bileye mi? ḱaĺ, nėçin? dedim ben gidiyrim HH-21/102 getirmiye ik̇ḳi oynıyan. le nēçin? bu ḫānımmı v̇ermiycilerdi bene tayfatı. dúnya alsın HH-21/103 bes sen alma. ben de aldım. getTik̇, bíz dúgün ediyřik̇ v̇aĺa binik̇ler bíř ařabıyya, ták̇siye HH-21/104 geldiler. ne? ne ístiysīz? duřdular. ḱaĺ, dúgün de ediyn? dēdim ey v̇allaḥ̥ dā ḫānım HH-21/105 yoḫTur. ḫānım ehlinde. ḱaĺ nēçin dúgün ediym Ḳaḫar size? nēçin dėdim, sīz indi v̇erin HH-21/106 genni alaya bes buna v̇ermeyin? ben alıcımdı genni, ʿemmisin oĠlu alıcıdı genni. HH-21/107 ḫānım dedi almam senin olduĠun yerde, dúnya kesilse ḫālís. ḫānım deyyi ʿemmisin HH-21/108 oĠluna almam seni.

HH-21/109 *Beğenmiş o zaman seni.*

HH-21/110 K35- yaḲışılıḫTım, ey v̇allā. geldi Ḳardaşım, oř̆da muḫtārdı kóyde. dėdi hindi neye gelik̇sin HH-21/111 sen? ʿemmimin oĠlı bene dėr; gėt, ik̇i deynek gel. dėdim digne hele, ne deyneKi? ḱaĺ, HH-21/112 bunu dövücük̇. dedim olmāz, olmāz digne. geldi Ḳardaşım, ḫ̥indi ōlük̇, muḫtardı. geldi HH-21/113 gennere ne ístiysīz? dė bene. ḱaĺ, dúgün ediysīz? dedi eyv̇allā. bíz ev̇ermezzik̇ HH-21/114 Ḳardaşımı dúgün olmazsa. v̇allaḥi etTik̇. ḱaĺ, mezel beyle edik̇siyiz, Tük̇etik̇siyiz, HH-21/115 v̇ērin bíze arabaydan ʿecerni. lán sen gelik̇sin úÇ yúz Ḳaḥıda ʿecēr? Ḳardaşım dėdi HH-21/116 máv̇ úÇ yúz Ḳaḫıt. al dėdi ḥay beş yúz Ḳaḥıt, yetmezse ḥay beş yúz Ḳaḥıt daḥa bín HH-21/117 Ḳaḥıt. aldılar, gėttiler.

HH-21/118 *Ondan sonra verdiler mi?*

HH-21/119 K35- onnan kēri bērik̇ledilēr. daḥa almıyıḲTım ḫānımı. ḫānım da ehlindēdi.

HH-21/120 *Bir gün sonra mı verdiler?*

HH-21/121 K35- genner alıcı, genni v̇ermiyciler, ḫarab eTciler işi. ʿámmisinin oĠılları ey. (44.20) ḫānımı HH-21/122 alıcılar genner. bizim tayfatımız böyyük köyde. biz döv̇üş edciḳ. v̇erdiK genni.

HH-21/123 *Köyde hayvan ne vardı?*

HH-21/124 K35- len gēçi de v̇ardı, bēnim yānímda yúz bēş Ḳoyun v̇ardı. hindi ḳēv̇ířttim. hindi alayı da HH-21/125 sattılar, çıḫTılar. bēnim oĠlularım ořda hindi Ḳoyunları daḫa duruḲ. satmadılar.

HH-21/126 *Peynir yapar mıydınız?*

HH-21/127 K35- her şe, her şe, leke. bíz işlerdik ḲaymaḲ. bilin ḲaymaĠı? gelliḳ, genni sabaḫ yatıřřıḲ HH-21/128 südi, álberi dēřiḳ genne biz. yaʿni bunun her loḲması bėřḳ eyyi. Ḳoyunun südi HH-21/129 alayınnan eyyi. inekki gendinkine dēyil. v̇alla bēnim yanımda doḲḲız īnek v̇ardı. HH-21/130 ḲārışтırdıḲ bunu südnü, bunun südnü ḲaymaḲ ėderdiḳ. baʿzí kóyde işler, nė? çalır HH-21/131 genni yoĠurt satar. ḲaymaḲ ėdemezler. benim ḫānımım işlerdiler, oldu olalı bililler HH-21/132 işlemiyi.

HH-21/133 *Ben duymuştum Hama'nın peyniri meşhur Suriye'de.*

HH-21/134 K35- meşūr. ḫāmalı pek indiřír. ḫāmıya safi ġışḲı yoḫTur. baʿzí gelir genni mákīneden HH-21/135 çeker. yaĠnı çıḲarır u gelirçe alır. bu ġış olur. ben işlemedim bunnan, hiÇ işlemedim. HH-21/136 ʿayalmiz hiÇ işlemedi buştan. ḲaymaḲ ėderdiḳ, satardıḲ, ḲaymaḲ.

HH-21/137 *Sen yetim mi büyüdün?*

HH-21/138 K35- anam Ḳaldı bize, ottuz bėş yıl Ḳaldı gendi bize, otuřřuḲ üstümüzde. ondan kēri ōldí, HH-21/139 gitti. bes ev̇erdi alaymızı da ḫa. baba yerne gendi şė oldı. dayılarım bize gēlirdi. ben HH-21/140 ḲalıḲTım dáḫa ev̇lenmeyigim. bíř gún geldi; ќaĺ ev̇erciḳ seni. dėdim para yoḲ. ќaĺ HH-21/141 bíz ḲoycuḲ. genner iḳi tenedi, iḳi dayı. iḳsinin de yanında Ḳız v̇ardı. dēdi gelsin HH-21/142 ḫansımızdan alırsa alsın bířní. e lafa baḲma, ben bunu ístīydim. ќaĺ bene hele görsēt, HH-21/143 illi (56.20) genni deyler ḫavāssın genne. dedim dayı otur odanın alt yanna. oturduḲ bennen HH-21/144 gendi. dėdim baḲ o Ḳuyya. baḲTı o Ḳuyya. dėdim góriysin ḫo Ḳızı, ḫay bu gendi. HH-21/145 bútegi sene iḳḳi cařřıyı (57.00) arḲasına Ḳōdu, bířni de ořta yerne Ḳōdu ey v̇allā. ќaĺ al bunu, HH-21/146 nēçin dėdim. ќaĺ cismi saĠ olmasa almaz, beyle gótürmez. v̇aĺĺa geldi, ќaĺ gėt sabaḫ HH-21/147 yanmıza para gētir, düʿele genni. bíz kóyde çoḲuḲ. geldi āḫírinde Ḳızın babası, dedi HH-21/148 al bu Ḳızı ʿād Ḳurtar beni. nēn, ístiyler genni ḫonnar, ístiyler genni ʿámmisigil. HH-21/149 ʿámmisigil ístiy genni alıḲlar, v̇ar ḫānımları, onnarın üstüne ev̇lenicilerdi. ḫānımı da HH-21/150 aldıḲ, yirni de aldıḲ.

HH-21/151 *Çocukluğunu hatırlıyor musun?*

HH-21/152 K35- Ḳoyun gúderdīḳ, lán Ḳuzu gúderdīḳ, lán ínek gúderdīḳ, aT gúderdīḳ, alay da yanmızda HH-21/153 v̇ardı elḫámdúlillā.

HH-21/154 K34- oḲula giderdin mī, ḫocáya giderdīz mī?

HH-21/155 K35- oĶudum ȧcıycāĶ, geldi bízi çıĶardılar kóyden, ḥāmısın bíledne, oŕda le oĶıma v̇ar HH-21/156 v̇a Íe bíŕ şey. te oĶımasız ĶaldıĶ. benim yazıĠım yoḫTur, şíyḫ yoĶ.

HH-21/157 *Kim çıkardı sizi?*

HH-21/158 K35- aĠā, gėri genner gėttiler, bizi getirdiler.

HH-21/159 *Niye gönderdi?*

HH-21/160 K85 - íḫtiláf v̇aĶtí babam dövdi aĠanın adamını. geldi ḥav̇ışa, ḥav̇ışTa tuttu bíŕ ta^{v}uĶ. HH-21/161 babam dėdi genne, lán ḥāra bunu ėletiyn? bíŕ tene; ístīyr̆iķ bíz soḫra, bíŕ av̇rad. lá dey HH-21/162 ki yanımda yoĶTur ģáyr bu arv̇ād, bútegi gettise ev̇de kim Ķālıcı? gėdēr gėdmēz HH-21/163 baĶıyı tutuĶ bu tav̇uĠu, kendi bu tav̇uĠu tutuĶ, gendi uŕuĶ, keserden başını yarıĶ. HH-21/164 aĠanın adamını dóv̇en, aĠıyı dóv̇üķsin. getTi aĠıya, dedi v̇allaḥ beni dövdü, bāşımı HH-21/165 da yārdı. dedi git de genne ģóçücün buŕdan. ģ̄öçürdüler. ḥo ģóçtü, ḥo ģóçtü, fulán HH-21/166 ģóçer. yigirmi⌣ķi tene ģóştüķ kóyden. dedi fílanı ģóçüriysin biz alayımız da ģóçüciyķ HH-21/167 bilesine.

HH-21/168 *Sen kaç yaşındasın o zaman?*

HH-21/169 K85- ķúççúķtüm. genner sóyliyler.

HH-21/170 *Baban ne zaman öldü?*

HH-21/171 K35- ben babamı ģórmedim. anam söyler.

HH-21/172 Nasıl vefat etmiş baban?

HH-21/173 K35- gedciler şáḫrıya. bilin şáḫrıyı? ne şáḫrası bútegi? ḫış getiriciler, ekin. buŕdan dev̇e, HH-21/174 bízim dev̇e. buŕası yaŕalanıĶ dev̇enin dizi. gēliķ bēyḽe ógúnden, gendi beŕķ aĶıllı dev̇e, HH-21/175 alíĶ Ķatrān, Ķatranlıcı bu Ķıçlarnı. v̇állá uruĶ genni dīzinnen yitiķ genni yıĶıĶ, HH-21/176 arĶası ústüne babam düşüķ, başı bu gēriden dāşa geliķ. gȭtúrdüler genni ḥāmıya HH-21/177 ḥākime, tű̄ķediķ, ev̇vallā.

HH-21/178 *Düğünde ne yemek yaparlardı?*

HH-21/179 K35- sı̊mat dėller bunā, getiriller dev̇eyi boĠuzlallar, bişirillēr, Pírinci getirillēr. sumat HH-21/180 edersin, ʿazim ediķsin ümmeti, aĶrábálerin hep geliller, sen dúgún ediyn, aĶrábálerin HH-21/181 baĶ ḥansı ḥansı millette geliciler, hepsi geliller.

HH-21/182 *Sen oynar mıydın?*

HH-21/183 K35- oynardım ben. ne ístersen oynardıḫ. hindi buŕda çaliyler çocuĶlara, bunnar dav̇ıldan HH-21/184 çalíyler. bíŕ gún gittim, dėdim v̇er bene o dav̇ılı, kimse oynıyamaz çocúĶlar bunun HH-21/185 kimi. elden elden dárbúķleme şēdēr̆iķ, oynıyamazlar. burda v̇aĺĺa bilmiyler, ḥālis. HH-21/186 kȭme bu arv̇adlar tutardı bíŕ neseb, alayí oynallardı. gelirdi şā̆ʿir, túŕķçe şemēlī̆ çalıllar.

HH-21/187 *Şarkı da söylerler miydi?*

HH-21/188 K35- láke nasıl sóylemīyciler?

HH-21/189 *Türkçe mi Arapça mı söylerlerdi?*

HH-21/190 K35- lán túřķçe de söyleller arapça da söyleller.

HH-21/191 *Bildiğin var mı bu şarkılardan?*

HH-21/192 K35- damdan dama yol ėder,

HH-21/193 Ķız oĠlana góz ėder.

HH-21/194 oĠlumuzdan bíř suÇ yoĶ

HH-21/195 nė ėderse Ķız ėder

HH-21/196 Ķalādan índim dūze

HH-21/197 súy baĠladım rengize

HH-21/198 yeddi yıl ḫízmet ettim

HH-21/199 bíř ala gózlü Ķıza

HH-21/200 dēdi genne Ķız,

HH-21/201 dama çıḫTım dam iķi

HH-21/202 yıldız saydım on iķi

HH-21/203 geldi dėdi gennē..... ardı ıcaĶ ėyyi dēyil

HH-21/204 ĶaĠdı oĠlan ne dėdi.

HH-21/205 oturur dėdi Ķoyun saĠmıya

HH-21/206 alayı da Ķızlara *....(01.12.09).* benim o gúnú ístediler ḥořa, medresiye. ќaĺ gīT, seni ístiyler. seni, HH-21/207 ʿayáliyi, arv̇adnı yaʿni. ќaĺ siz túřķçe bilirsīz? dėdim billiķ. yaʿni telhīn olursa bíř tene HH-21/208 dárbeķeden çālırsa bīleye dóGnür her şiy.

HH-21/209 *Buna türkü mü dersiniz?*

HH-21/210 K35- yıřřařdıĶ túřķi. túřķçe de oĶurduĶ. heP gėttiler, hindi buřda eliP bi oĶıylar mı? HH-21/211 yoḫTur. gėtTiķ bura medresiye bēn, ḫānımım. ne ístiysin dedim? ќaĺ gel ıcaĶ bíze HH-21/212 túřķçe yıřřa, sen bílirsin. dėdim ne túřķçe yıřřıycım dėdim. ќaĺ ḥalās, yıřřıycīn. dediķ HH-21/213 genne.

HH-21/214 ḫāma yolu düz gėder

HH-21/215 ínce belli Ķız gėder

HH-21/216 urdum incesini Ķırdım

HH-21/217 daḥa bene naz ėder

HH-21/218 bunu kīm? adam sóyledi. Ķız nė dėdi genne? dedi:

HH-21/219 Ķalʿanın bíř ucunnan

HH-21/220 ḥıyār aldım ḫurcunnan.

HH-21/221 alayı da geçmīş. bennen Ḳārım da yıřřār. ya allaḥ, ya allāh. ben ḫáca gėtTigimde bír HH-21/222 túřḳ, m... ādıdı, túřḳíyyeden. v̇allāhi gennen ḲonuştuḲ çoḲ, ʿá… dėdi sene HH-21/223 ořdan sav̇uřřanacım sene salıcım surayı, benim suramı aldı, genninkini de aldı. dedim HH-21/224 benkini aldın kine bene v̇er bířni. ḱaĺ ey, salmādı.

HH-21/225 *Başka yır biliyor musun?*

HH-21/226 K35- ořda mezel depḳi v̇ar, yaʿni beyle dónüyler, s...lar, bu şeher ořta yeřřerinde HH-21/227 ārapça. canın íster túřḳçe, şāʿire dėrsin dóv̇ şemáli. dóv̇ bene şemāli. alayı d...lar HH-21/228 túřḳe gelir, túřḳçe yıřřamíya.

HH-21/229 indi Ḳamış biçmiye

HH-21/230 ēgildim su içmiye

HH-21/231 baḫtım yārım geliyi

HH-21/232 Ḳanat urdum uçmıya.

HH-21/233 *Biçinde de var mı bu?*

HH-21/234 K35- leke. lá çoḲ yıřřařřařdı çoḲ. máv̇ az. utanırdıḲ yıřřamíya biz v̇alla. gelirdi sene bu HH-21/235 aĠalar, otururdū, ořta yere yaḲallardı ataş, tamaş⌣ėdellerdi milletin oynamasına. HH-21/236 depḳi oynamadın mı? oynadın. bes Ḳızlardan arv̇adlardan yoḲ ḥa, ḫānımlar yōḲ, ayrı, HH-21/237 şennikler ayrı.

HH-21/238 *Sizin köyün adını değiştirdiler mi hiç? Hep Tıllıf mıydı?*

HH-21/239 K34-güççük şamdı.

HH-21/240 K35-kóy biyyǖk. iḳi kóyu heP túřḳmēn. Ḳala túřḳmēn. kīsīn túřḳmēn. ḫářimnefsī túřḳmēn. HH-21/241 misilḥǖlē túřḳmēn. Ḳaraḫallī alayı da túřḳmēndi soĠundan ʿalev̇īler igirdiler içlerine HH-21/242 ḫalītişerīḳ oldular. úÇ melyonnan artıḲ. v̇alla úÇ melyonnan artīḲ túřḳmēn.

HH-21/243 K35-buřanın alayı ḲonuşuřuḲ túřḳçe. biz kóyde ʿaraPÇa yoḫTurdu hīÇ söyliyen. müdāḥale HH-21/244 oldu, indik ḥāmısa, indik ḫora bura dediler bize sen ne söyliysin? nēçe?

HH-22

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK36 (Erkek)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK87 (Erkek)/ 40

Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK88 (Erkek)/ 30
Mesleği/ Eğitimi: Çitfçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018
Konu: Nesne İsimleri

HH-22/1 *Bunlar ne?*

HH-22/2 K36- burġul.

HH-22/3 *Aş der misiniz?*

HH-22/4 K36- bu āş.

HH-22/5 *Bu tavuk mu feřřuc mu?*

HH-22/6 K87 -yoķ kóyde feřřuc áv tavuķ ʿaynί. bíz feřřuca nė dēřiķ bu feřřūc. tavuĶ da dēřiķ evin HH-22/7 tavuĠına.

HH-22/8 K36- sen nēçin yėmiysin? ķēşir dėller enne. siz de dersīz belē?

HH-22/9 *Bu büyük tepisinin adı ne?*

HH-22/10 K87 -síni.

HH-22/11 K88 -bėz gėtir, bíz dēřiķ çābırt.

HH-22/12 K87 -telefondan dövmeķ dēřiķ, aramaĶ dimezziķ.

HH-22/13 *Sizde urup derler mi?*

HH-22/14 K87 -urub, yarım. bėş urub, beşi çeyrek geçiy. beşe urub var. o da var.

HH-22/15 K88 -metreye ne dersīz siz?

HH-22/16 K87 -metir.

HH-22/17 K88 -bíz arşın dėriz.

HH-22/18 K87 -senin o beyyük mėtir neydi adı, tařřa mėtiri, gėderdin tařřa ólçmiye?

HH-22/19 K36-arşin yåv.

HH-22/20 K87 -arşın dēl mi sizde?

HH-22/21 K36-arşín bes bu elbiseyi şētmiye buřdan buřaça. metir, bir ařşın yāřım.

HH-22/22 *Bu ne dayı?26.00*

HH-22/23 K36- Ķarış Ķarış. süngüç bu.

HH-23

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK64 (Kadın)/ 56
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK65 (Kadın)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Tıllıf
Derleme Yılı: 2018

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK76 (Kadın)/ 51
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Kamp
Geldiği Yer: Kala
Derleme Yılı: 2018
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Göç (Geliş Süreci), Meyve ve Sebze Adları, Halk Mutfağı, Halk Edebiyatı (Yır).

HH-23/1 *Adın ne abla, kaç yaşındasın?*

HH-23/2 K64 -ḥ... m..., biř elli altı.

HH-23/3 *Senin adın ne abla, kaç yaşındasın?*

HH-23/4 K65 -ben ḥ... m..., biř elli iki.

HH-23/5 *Ne yapardınız orada ne işlerdiniz?*

HH-23/6 K64 -işlerdiķ, ne ederdiķ? eķin eķerdiķ, buĠda serperdiķ, biçerdiķ biçin. sene dēyim ḥay tá HH-23/7 sizin kimi. ínek, ĶoyunsaĠārıĶ. pendir edēriķ, ĶaymaĶ edēriķ buşkil. ekēriķ HH-23/8 ḥavuşlarda heyle evde. ḥáyátımız buşkil.

HH-23/9 K65 -allaḥ bízi buřa getirdi yanınıza. sevicik sizi, siz sevēniz bízi. alla rāzı ossun. alla HH-23/10 yolunuzu açıĶ ede. uçan vurdu şeyimize, gedigimize gedirdi. ayaĠı Ķaldı, yaptılar HH-23/11 ameliyát genne.

HH-23/12 K64 -bíř yıl yārım sene Ķaldım buřda, getTim suriyye, Ķocam istedi beni ḥora. gel, gettim HH-23/13 ḥora. iki sene Ķaldîm ḥōřda. çoķ savaj oldu. bomba, uçān beřķ şey oldu. evdēdiķ HH-23/14

yėmek ediyim bennen Ḳocama, ġoduḲ yemegi, v̇alla geldi uçān, indi gedigimize, HH-23/15 ev̇imize indi. ben duruĠum yabanda, ḥavuşTa. e górmedim o da ayaĠı̯ma. buřa, biř HH-23/16 dēmir uçānnan, buřdan çıḫTı.

HH-23/17 *Demir mi geldi ayağına?*

HH-23/18 K64 -e yėriyemiyrim çoḫ.

HH-23/19 *Ne zaman oldu bu ?*

HH-23/20 K64 -oldu iḳi sene, u búyúk bayramdan beri. ḳüççüḳ bayramda, oruşta. yaʿni iḳi sene aS HH-23/21 Ḳaldı, yārım buçi̊Ḳ. e oř̈da etTiler bene genni, yaptılar yaʿni ʿameliyye. suriyede HH-23/22 yapTılar ameliyát beni. e bȯmba, uçān gelir ḲořḲumuzdan çoḳ şey edemēdiḳ. e bízi HH-23/23 çıḲardı, ḲaşTım, ḲaçaḲ oldum. bu milletTen geldim buřa, geri ḥay bu Ḳızım. biř HH-23/24 oĠlum, biř Ḳızım v̇ar. bu da ḥay Ḳaynım, e çocuḳların ʿamcási. buřa ḥay girdi dēmir, HH-23/25 buřdan çıḫTı. buřda iḳi Ḳır'Ḳ v̇ar. çoḫ yöriyemen. óḳḳezden yř̈řim. hindiḳ inēřim şeye HH-23/26 malatyıya yaʿni deḳtōra. daḥa ameliyat bene ḱaĺ yapıcılar.

HH-23/27 K76 -verdiler genne ilaj biř ayaça baḲı̯cılar. yaʿni bu accȧḲ şey genc̲ilenirse, gediḳse HH-23/28 gennen bu iltiḥāp, ameliyat yapıcılar genni. bu Ḳırıḳ beyle oluḲ, beyle binmiyi, bútegi HH-23/29 oluḲ. sünükler bířbířine gelmiyiḳ.

HH-23/30 K64 -siz neşilsiniz, iyisiniz?

HH-23/31 *Çok şükür iyiyiz. Kaç çocuk var?*

HH-23/32 K64 -benim ḥay bu Ḳız, bu oĠlan. biř Ḳız, biř oĠlan, iḳi. dėrim çoḫ ḥořda yaptım ʿameliyet. HH-23/33 buřda ḱaĺ beli̯me, arḲama yaptım ʿameliyát. e dellerdi, derim ben túřḳíyye çeḳigim. HH-23/34 iki tane bes yanımda. gúlellerdi bene. derim ḥay ben sizin kimi iḳi tene bes, gúlellerdi.

HH-23/35 K76 -ev̇v̇el ev̇ermási, on sene çocuḲ olmādı. Ḳaldı yaʿni genj, biř on sene olmādı.

HH-23/36 K64 -on seneden keřři bu oldu.

HH-23/37 *Çocuğun olsun diye tedavi oldun mu?*

HH-23/38 K64 -Ḳocam gitmēdi, ben gitTim. Ḳaynanam aldı bır Ḳúç Ḳatra beni, onnan keřři, on yıldan HH-23/39 keri ḥay oldu, Ḳız geldi. beş yıl Ḳaldım oĠlan oldu başısına.

HH-23/40 *Kaç yaşında evlendin abla?*

HH-23/41 K64 - biř on bės buçūḲ.

HH-23/42 *Düğünün nasıl oldu?*

HH-23/43 K64 -çoḫ bílmem ben. Ḳızım söylesin.

HH-23/44 *Seninkini istiyoruz biz kızınınkini değil.*

HH-23/45 K64 -nişennendiķ yaʿni ne şikil? ne şikil nişennendiķ ben bilm̦im, unutTum. oldu bene bíř HH-23/46 otuz beş sene áv̇erigím. hele baĠa baĶ, uçān beni unutTurdu, ḥalís.

HH-23/47 *Altın yaptılar mı sana?*

HH-23/48 K64 -altın geyerdiķ şambar. ey g̱ázi geyerdiķ, altın kúpe. bunnar hey altınnar, ķúpe HH-23/49 Ķulaġ̦ımıza. e yüzzüK ėdellerdi. dediler başlıĠı yeddi bin. yeddi bin, bacım da abla HH-23/50 seķiz bine. e hindiķ çoĶ, yeddi bine ben aldılar. cehėz hey ķeserdiķ, ásbaP yaʿni. ė HH-23/51 seķiz tene, yeddi tene edellerdi bíze. e bu şikil cehzim.

HH-23/52 *İstendikten sonra duayı kim okur?*

HH-23/53 K76 -v̇ar yanmızda şıḫ, gelir şaḥab. gelir, niķáḫı ĶıyıĶlar, yazallar genni. başlıĠı sóyleller, HH-23/54 niķáḫ ėdeller, fatiḥ oĶullar, biter, túķenir. e başlıĠı verir, gėdin, ceyz kesin, altın, HH-23/55 eSbāb.

HH-23/56 *Suriye'den buraya gelmek zor oldu mu?*

HH-23/57 K64 -beK zor abla. geldim óķķezden biř táne beni bileme geldi. deyzám, deyzám, HH-23/58 Ķoltuḫsunun altına beni girdirdi, yeritTi. beK zor geldiķ, úç bin dolári.

K64-biyıřın ablā.

HH-23/59 *Siz buna ne diyorsunuz?*

HH-23/60 K64 -maʿmul.

HH-23/61 *Yapıyor muydunuz hiç Suriye'de?*

HH-23/62 K65 -sūriyede edeřdiķ Táyzā. zarf, şeķer, yaĠ Ķollar. bu berK yapar.

HH-23/63 K76 -ḫurma ĶōřūĶ. ḫuřmıyı çeķēriK, baʿz içisine rāḫa ĶōřuĶ. bu şişirir genni, zarf Ķollar HH-23/64 genne, bíz ḥamīri dēřiķ.

HH-23/65 *Türkmenler zarf mı diyor ona? (maya, hamur mayası)*

HH-23/66 K65 -zarf, zarf. şeķeř erīr, şişřīř, hey bu. hey şeķer kimi, yaĠ kimi, hey un.

HH-23/67 K65 -új batman ederim, teşt dolu. Ķalıbı v̇ar ėdēřiķ, ėdēřiķ medlekde, ķesēřiķ genni.

HH-23/68 *Onun adı mamul mü başĶa bir adı var mı?*

HH-23/69 K65 -yoķ, ḥay buşkil. maʿmul, berēzi. açan genni, şeyle ķaTTaʿlan genni, Ķon sỉmsüm.

HH-23/70 *Teyzem sana sekiz bin lira mı verdiler başlık?*

HH-23/71 K65 -seķiz bin, beleş.

HH-23/72 K64 -ederdiķ g̱ā̱zi, gėyerdiķ şey, altın ederdiķ. musḥaf ķúpe dėrdiķ. buřa da altın, iķi altın. HH-23/73 buřada batíncán kimi. siz bilmim ne diyniz enne. e bunu sōra etTim, ķúpem, beni HH-23/74

oĠîřřadılar ennēri. evden giderdiķ biçine, çöllige, biçin biçerdiķ hey, eķin. hey **HH-23/75** oĠřundılar gitTi.

HH-23/76 K76 -benim başlıĠım on bindi. bunların da içinden de on Ķoyun v̇erdiler. para yoḫTur, **HH-23/77** Ķoyun v̇erdiler, on Ķoyun. para yetmēdi, mal v̇erdiler, Ķoyun.

K64 -şey de edērdiķ ḥa, tezzēķ.

HH-23/78 *Ne o?*

HH-23/79 K76 -davarların yeřini. bunu yapardıĶ beyle, ĶuruduruĶtu genni heyle heyle. bunu ataş **HH-23/80** yaĶardıĶ, çórek yapārıĶ genne, aş bişiřiķ genne, kēş edēřiķ genni.

HH-23/81 K64 -şimdi genner kimi tandır. sizki bes yerde, altıda bíz beyle üstüye edeller. durduĠun **HH-23/82** yerde yaʿni ayaĶlarına yapan, bes siz altıya.

HH-23/83 *Tezekle de ateş yakıyordunuz o zaman?*

HH-23/84 K76 -e v̇alla ĶaymaĶ yapardıĶ gene. súdü Ķaynadırıķtı ḫeP genne.

HH-23/85 K76 -yaʿni ĶaldıĶ bací biř yigiřmi beş sene. bíze ulaştı biř otuz sene, hep ģázla ógúne **HH-23/86** işlēřiķ. buna işlemezziķti. az biř meKdús Ķaynatçıķ. biř búyyúK yemek bişiriciķ. **HH-23/87** yaʿni meselen bunun dúgünü, sumat bişiriciyiķ, bunu bişiřřiķti. beyle hep ģáz **HH-23/88** çalışırıĶtı genne. e bu savaŞta heP bunnara geri döndük. heP bişiriķti genni.

HH-23/89 K65 -gelinneri giydiřiķ şimdi górmez yaʿni. bes şey yaʿni ġardaşım, dayım, bunun kimi. **HH-23/90** çıĶallar dericlellēn (**19:03**), yüzünü órteller heyle.

HH-23/91 K76 -yıřřārıĶ gennere, tē gúvegin ev̇ine ulaşanaça. benim oĠlumu gendi geyir, gendi de gen **HH-23/92** gene zalġıtlıyır. hindi bilmem v̇alla. geyir elbisesini beyle yabanda ümmetin içinde **HH-23/93** zılġıtlıyır gen genni.

HH-23/94 *İlik falan dermisiniz? (düğme iliğini gösteriyor)*

HH-23/95 K76 -ḥay allaḫ baʿzı der iliķ, baʿzı der tabʿa. hel kişin dili biř şėkil yaʿni söyler genni. e ben **HH-23/96** båşalmamdı, hiç oynamamdı. anam çocuĶlar ķúççúķ ķúççúķ, çoçuĶ götüřřüm **HH-23/97** arĶama hiç elime geçmezdi oynama. ya dav̇arlara ĶoycuĶ ya ĶaymaĶları indiriciķ **HH-23/98** ya çocuĠu götürüGüm. yaʿni isterdim oyníym accaĶ çocuĶlar kimi, hiç elime **HH-23/99** geçmezdi. geldim ev̇erdim çocuĶlardan gene fırsaTım olmādı. yaʿni bíz gennēri **HH-23/100** kóyde görmem iķi úç ayda.

HH-23/101 K64 -ḥavuŞumuzda úzzüm bíř on tene. úzzüm v̇ar şeyle.

HH-23/102 K76 -bíz eniP dēřiķ genne.

HH-23/103 K64 -bíz ḥālis túřķmenīķ bes ḥay dēřiķ beyle, eniP dēřiķ, meselen betíncen, benedōre.

HH-23/104 K65 -bíz ḥav̇uşmuz bi̊yyúk. cēřinniķ (çilek). bilmem cēřinnige ne deller?

HH-23/105 *Çilek, siz de reçel mi dersiniz?*

HH-23/106 K64 -murabbā yapařıĶ. ben buřda Ķocam işlerdi almada. ne mışmışa deller? ēderdim çōķ. HH-23/107 biz bunu kōyde beTincánnan da yapāřıĶ, ķúççúķ beTincán, soyāřdıĶ genni, acaĶ HH-23/108 kilse(kireç) ġořduĶ, baʿdeyn ġaynaTırdıĶ şeķķerden genni. datlı olurdu. bilmem kilse HH-23/109 ne diyler? acȧĶ mişen ērimesin bilemize ġōřuĶ genni bíř saʿaT heyle, enne evlere HH-23/110 boyallar genni, kils deyřiķ biz genne, bayaz bayaz. bunu bíř saʿaTÇe ĶōřuĶ, baʿdeyn HH-23/111 yūřuĶ genni peKlēřiķ, ʿad ĶōřuĶ genni, şeķķerden ĶaynaTıřıĶ genni. Ķalır tirmesi, HH-23/112 tirmesinen ērimēs, ḫábbe ḫábbe Ķālır. buřda hiÇ yaPmādıĶ genne.

HH-23/113 K65-túřķmēniķ, dilinizden bilmēzziķ.

HH-23/114 K76- siz beTincā̆nden meKdū̆s etmenniz? ĶaynaTıřıĶ genni, ĶōřuĶ daşşın altına, duz HH-23/115 ĶōřuĶ, çıĶar. dodduřřuĶ genne bībēr, cozse, mümsümse, Ķatremīzlere üzeyiķ ʿád. HH-23/116 yaĠın içinde yani. beş ay, biř sene Ķālır.

HH-23/117 *Turşu da basar mıydınız?*

HH-23/118 K64 -bíz eşki dēřiķ genne. var bíř kóy der genne çelēn.

HH-23/119 *Nasılır yapılır ekşi?*

HH-23/120 K64 -bes sē getirin yoḫTur buřda. melfūf ne deller, melfūf (pancar) bíz dēřiķ. Ķırmızı. HH-23/121 melfūfu ĶōřuĶ beyle. yaʿni basāřıĶ genni. duz ne ĶōřuĶ genne. háy bu şikil, yoķ HH-23/122 yėmezziķ.

HH-23/123 K76 -baʿzı Ķoř genni içisine ḫıyēr, cezēr, bibēr, acūr.

HH-23/124 K65 -hey ḫıyar demēniz siz?

HH-23/125 *Biz hıyarı kullanırız.*

HH-23/126 K64 -bíz buna dēřiķ ġıç. Ķadīme ayāĶ, dabān, bacāĶ ķadīmen deller bu bízden búyyúkler, HH-23/127 ayāĶ, dabān, bacāĶ. bu cil bilmez, bizden búyyükler ḫay buşkil.

HH-23/128 *Çocuğun ilk dişi çıktığında bir şey yapar mıydınız?*

HH-23/129 K65 -hēdiķ edēřiķ. ḫáy paĶla, noḫḫuT, buĠda hey bunnarı. daĠıdırdıĶ evlere, Ķollar bíze HH-23/130 iķi mıřta, új mıřta.

HH-23/131 K64 -sizde de yapanız buşkil?

HH-23/132 *Bizde de var.*

HH-23/133 K65 -Tuzlār enni, yaʿni yeni gidēřiķ, allıĶ şey taĶım. ne dėller bilmem. hádiye gėdēřiķ HH-23/134 vеřřiķTi. evleniller, allıĶ beyle hádiye, āzim edēřiķ. āzime ne dėniz? (davet)

HH-23/135 *Sen yırlar mısın teyze?*

HH-23/136 K64 -bilirsen túřķmenÇe onu sóyleriS.

HH-23/137 ḫāma yōlu dúz gider

HH-23/138 iķi bacı biř gider

HH-23/139 v̇urdum belisine Ķırdım

HH-23/140 daḥa bene naz ėder.

HH-23/141 K65 -egildim su içmiye

HH-23/142 baḫTım ġardaşım geliyir

HH-23/143 ġodum Ķanat uçmıya.

HH-23/144 ḥáy buşkil.

HH-23/145 K76 -aya baĶ yannıĠa baĶ

HH-23/146 yannıĶ yayan Ķıza baĶ

HH-23/147 allaḥını da sev̇ersen

HH-23/148 doĠřuT başını beri baĶ.

HH-23/149 K65 -bunlar ^{h}eP bízim şeymizde ev̇v̇el ev̇v̇el.

HH-23/150 *Hikaye anlatırlar mıydı size?*

HH-23/151 K64 -hindiķ çocuĶlara edēřiķ;

HH-23/152 ip ip inmēden

HH-23/153 deliķ sünüķ súnmēden

HH-23/154 ʿammim‿oĠlu topalaĶ

HH-23/155 çıḫTım sērin bāşına

HH-23/156 sērin bāşı gúlbāzar.

HH-23/157 K65 -ennīlerimiz ķúççúķķen dóşerdiķ órtüleri, bízi dúzellerdi beyle. sov̇v̇uĶTu, yoḫTur şey. HH-23/158 búşkil yoḫTurdu daḥa, giřiķ órtülere, sōķenniķ bi̊ķún. ennīmiz bíze söylerdi ḥay ḥaķēt. HH-23/159 unuttuĶ ḥaķetlerimiz hep araP.

HH-23/160 *Az önce çocuklar için söylediğini tekrar söyler misin?*

HH-23/161 K64 -īp īp ilmēden

HH-23/162 dēliķ súnüķ súnmēden

HH-23/163 ʿámmim‿oĠlu topalaĶ amcımın oĠlu yaʿni

HH-23/164 çıḫTım sērin bāşına

HH-23/165 sērin bāşı gúlbazar

HH-23/166 tilki beni gēzer

HH-23/167 tilkī bēni ĶořĶutTū

HH-23/168 ĶuyruĠusunu sářpítTı.

HH-23/169 *Bunu çocuklara mı yırlarsınız?*

HH-23/170 K64 -he beyle otuřřuĶ, yoḫTur bízde şey. dēřiķ middilleyīn, middillellēr, ėdēřiķ genni.

HH-23/171 *Ayak saymaca mı?*

HH-23/172 K64 -ḥáy Ḳıçlarısını.

HH-23/173 *O oyunun adı ne?*

HH-23/174 K64 -ip ip.

HH-24

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK42 (Erkek)/ 70
Mesleği/ Eğitimi: Elektrik / Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK91 (Kadın)/ 67
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Geçiş Dönemi (Evlenme, Doğum), Halk Edebiyatı (Yır), Halk Mutfağı, Hayvan Adları, Halk Takvimi, Halk Hekimliği, Ziyaret Yerleri, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).

HH-24/1 K42- súryenin ḥüdüdünde olannār gene söyleller beyle túřḳī. bíz de söylēřiḳ e. bíz HH-24/2 túřḳmēniḳ, asılımız túřḳmēn. túřḳúḳ bíz. sen hindiḳ ḫařda otuřuḴsun?

HH-24/3 *Gaziantep'teyim.*

HH-24/4 K42- temám bilřiḳ ġazíantep, biř uğu̯r geşTiḳ içinden.

HH-24/5 *Ne zaman geldin buraya?*

HH-24/6 K42- oldu ḥay bíř bėş sėne ú yarım.

HH-24/7 *Senin yaş kaç?*

HH-24/8 K42- bíř yetmiş.

HH-24/9 *Sen hep Kala'da mı yaşadın? Ne işlerdin orda? (03.03)*

HH-24/10 K42- ee. v̇azzıflanıḴtım merkezde, bābıʿamırda, eterníyḳ(elektrik). ben ḳēv̇ířttim kóyü, HH-24/11 getTim ḥōra, getTim merḳeze ḥáy. v̇azzıflanıḴ Ḳaldım ottuz bėş sene. bābıʿamırda da HH-24/12 aldıḴ bíř parça yėr, órdüḳ, oturduḴ. bu iş oldu, ḳēv̇ířttíḳ, ġaşTıḴ.

HH-24/13 *Kala'dan ne zaman çıktın?*

HH-24/14 K42- Ḳalʿadan çıḲtım oldu bíř altı sene. oŕda tüḳettiḳ, otuŕduḲ, Ḳalmādı v̇azífimíz.

HH-24/15 *Sonra geri köye mi geldiniz?*

HH-24/16 K42- geldiḳ kóye. kóyden de ḲaşTıḲ buŕa geldiḳ.

HH-24/17 *Merkeze gitmeden ne işlerdin?*

HH-24/18 K42- merkezden ev̇v̇ēl? çútçüdüm. eḳerdiḳ.

HH-24/19 *Ağanın yeri miydi kendi yerin miydi?*

HH-24/20 K42- aĠanın yeri Ḳalmādı. ıslāḫ yėri. ıslāḫ aldı genni aĠadan, v̇erdi. v̇ardı yėrmiz, eḳerdiḳ HH-24/21 genni.

HH-24/22 *Bir tane mi hanımın var?*

HH-24/23 K42- bu ḫānım, biř. te sizin kimi. etmezziḳ biz eyle. v̇ar da baʿzı ėdēr iḳi tene, úJ tene.

HH-24/24 *Teyze senin adın ne?*

HH-24/25 K91 -ʿa... ş....

HH-24/26 *Ne zaman evlendiniz siz?*

HH-24/27 K42- tıllıfta otŕuḲlardı genner. Ḳalʿa, tıllıf bíŕbíŕí ḲıraĠında.

HH-24/28 K91 -ben tıllıflíyım. gendi dayımın oĠlu.

HH-24/29 K42- gendi de bibimin oĠlu, ʿámtimin Ḳızı.

HH-24/30 *Ne zaman evlendiniz?*

HH-24/31 K91 -yaʿni ḥa zamān? oldu bíř elli beş yıl, olmādı eli beş yıl ḫáccí? fazladı bile. gendi ʿómrü HH-24/32 on yeddi yıldı. benim de ʿómrüm on beş yıldı. hep kóylük beyle.

HH-24/33 *Çocuğun var mı?*

HH-24/34 K42- kóyün nizāmı, súriyenin ta buŕa kimi. on seḳizden aşaĠı buşkil ev̇ermiye. (09.30). on seḳizden HH-24/35 keŕŕi, bízki on sēḳizden ev̇v̇el, oluŕsa bíř çocuḲ gėttiḳ maḥkemiye yazdırdıḲ, Ḳaldı HH-24/36 ḥakemde para.

HH-24/37 *Sizde torun denir mi?*

HH-24/38 K91- siz Torun dėrsiyiz, bíz dėŕiḳ oĠlumun çocuḲlārı.

HH-24/39 *Çocuk ne yapıyor şimdi?*

HH-24/40 K91- ėmekliyír. Ḳaldı, duŕdu, duŕíyír, yeriyír. yaʿni buşkil bíz.

HH-24/41 K91-siz ne dersiyiz? ḲoltuḲ altı, kürsü? biz baʿzı Hatıŕa kürsü diyēŕiḳ, baʿzı Hatıŕa ḲoltuḲ HH-24/42 altı diyēŕiḳ. daḥa bizden büyyúklēr söylemelēri türḳiyyinki kimi. biS geldiḳ ḫaḫ! HH-24/43

olduĶ, bizden kēriler daḥa bizden zor oldu gennere. hindi bunnār ʿaraPÇa heP. búcuz (şimdi, bu cüz) HH-24/44 kėlmelerin söylemenin yarsını aĠnārım, yarsını aĠnamam yaʿni. HH-24/45 búcuz teķmil dönderemiyírim sene.

HH-24/46 *Sen on beşinde varırken sana sordular mı?*
HH-24/47 K91- yoĶ hiç sormazlardı ev̇vel, dėmezlerdin seni buna v̇ericiķ rızısın mı, rızı dēlsin? hiç HH-24/48 yoŋTurdu. ḥalas baba rızı, ḥalas bitti.

HH-24/49 *Sana düğün ettiler mi?*
HH-24/50 K91- dúGún neyden edellerdi? yaşın ney senin, nençe yaşın?

HH-24/51 *Elli.*
HH-24/52 K91- sen ulaşmādın. dúGún edellerdi Ķızlar, eyle yıĠlıllardı ya teştten, legennen ya HH-24/53 tenekeden. v̇ardı buşkil döGmē mi, v̇ardı tėlfizyon mu? lá v̇ardı meselen? bíř şi HH-24/54 yoŋTurdu. Ķızlar genner gennere yıřřařřařdı. tenekeden çalallardı. ḥay buşkildi. bíř HH-24/55 yařım saʿat depme, túķendi, fıTıllādıĶ.

HH-24/56 *Ben o yırları ararım.*
HH-24/57 K91- túřķmence yıřřamalařnı? ben ne bilim v̇ala yıřřařřařdı túřķmen. ḥāfızlıyım v̇ala bíř HH-24/58 tene. Ķızlar dėllerdi
HH-24/59 damdan dama yol ėder
HH-24/60 Ķız oĠlana góz ėder
HH-24/61 Ķız oĠlumuzdan bíř súÇ yoĶ
HH-24/62 ne ėderse Ķız ėder.
HH-24/63 hey beyle, çoĶ ḥāfızlamíyřım v̇alla.

HH-24/64 *Senin vaktinde Türkmence varmış yırlama.*
HH-24/65 K91- v̇ar v̇ar. bízden büyyükler buşkil çocuĶları ĶucaĶlarna Ķořlařdı, túřķmence gennere HH-24/66 yıřřařřařdī. Ķāřı dēřiķTi gennere.

HH-24/67 *Anne bebeğini uyuturken ne söylerdi?*
HH-24/68 K91- sallar, sallar taplar. yıřřařřdı genne. yat̨ırıllardı çocuĠı yıřřamadan.

HH-24/69 *Biz ona nenni deriz.*
HH-24/70 K91- nenni nenni nenni yav̇rım nenni buşkil.
HH-24/71 nenni gózüm nenni
HH-24/72 nenni dedim de neniler ossūn
HH-24/73 ala gózün de yūķu dolsūn
HH-24/74 nenniii

HH-24/75 buşkil.

HH-24/76 *Sen on beşinde geldin. yemek, ekmek pişirmeyi bilir miydin?*

HH-24/77 K91- çoĶ dāyíl. ekmek billimdi ȧcaĶ. saca yapařdıĶ. sōradan da oldu, tandūr oldu. ėdēřiķ HH-24/78 gidēřiķ ĶořuĶtu genni, yapışdıřıĶ tandura. beyle oldu sōradan beyle oldu. ev̇vel heP HH-24/79 saca yapardıĶ. ocāķ, sacı bindirin otlān, tezeķ, ḥış, çöp ney yapan, bişiřrin. çamaşır HH-24/80 yumā, ocaĶta súy Ķızdırma. ġáz yoŋTurdu, le ġáz v̇e le biř şi. bobbūr v̇ardı ķüççüķ. HH-24/81 bunu deffĪşleřdiK genne, zeyt ġáz dolduřuŋTu genne, bes bíř çay ėtmiye. zeyt ġáz HH-24/82 dodduřullardı genne. yanar, çay yapan genninde, yėmēķ Ķızdıřma ķimi gendinde HH-24/83 yapandı.

HH-24/84 *Kaç sene oturdun kaynananla?*

HH-24/85 K91- çoĶ otuřdum. Ķaç çocuĠum oldu hele digne. bíř beş çocuĠum oluŋTu ben HH-24/86 Ķaynanamlan bilēdim. onnan kēri gėtirdiķ gene bíř gelin ev̇e, ben gene bilelerne, bes HH-24/87 ȧcıĶ ḥura geldim. beri ȧcıĶ, otuřdum. biçĪn, ŋarmān, īş, çalışmā hep bařabařdı.

HH-24/88 *Kaynanan mı öğretti yemek yapmayı?*

HH-24/89 K91- ben geldim yėmek yapmıya bulaştım, Ķaynanam raŋmatlıĶ bene dėdi: sen benden HH-24/90 gȫzel yėmek yapíyn. dayın bēnkini beGenmiy ʿad sen bişir.

HH-24/91 *Senin doğru düzgün düğünün olmadı o zaman.*

HH-24/92 K91- acíycaĶ, bíř yařım saʿatçe beyle. accıĶ da Ķına Ķořlařdı elmize tüķettiķ. ḥalas bitti. HH-24/93 Ķına Ķalmādı hindi ya heyle accıĶ bířbířne yaĶıylar. bízde yaĶallardı beyle hepsini.

HH-24/94 *Kınayı sonra saça falan da yakar mıydınız?*

HH-24/95 K91- e saçmıza yaĶāřıĶ. bayram olurdu heyle ķúççüKTük, bayram günü aŋşamlėyn anam HH-24/96 bíze, ellermize Ķına yaĶardı. saba bayram yaʿni, yaĶállardı ellermize Ķına, HH-24/97 baĠlallardı gennēri. sabaŋlėyn ĶaŋārıĶ, sev̇inniķ, hem bayram hem ellermiz Ķınālı.

HH-24/98 *Erkek çocuğa yakılır mı?*

HH-24/99 K91 -ėrkek sōra sōra bes bíř bırnaĠını yaĶardı. yaĶmazdı elni. bes bu bırnaĠını. gelinner HH-24/100 heP ellerini. sōra da bütün baTal etTiler.

HH-24/101 *Bu kına sağlık için de yakılır mı?*

HH-24/102 K91- Ķışın yařılıyír elleri, Ķına dodduřuř yarġınnāřı, içini. ʿelác olúy. yaĶāřıĶ hindi, hemen HH-24/103 heyle şey oldu mu.

HH-24/104 *Eski kına çok güzel kokardı.*

HH-24/105 K91- eski Ķınā? bíř cımʿa olurdu, ēlīde on gún. beyle ėden, taříŋlārdı Ķoŋusu her yeri HH-24/106 Ķınānın. hindi yoĶ v̇allā, tez gidiy hindi. o günü bu Ķızın elne yaĶıĶlardı, iķi úÇ gún HH-

24/107 Ķızın elinden gēdiķler, ẖālis. Ķına yımşāẖtı, undan daẖa yımşāẖtı. hindi bu Ķına iri HH-24/108 oluĶ, çóp çóp heyle, te ķepeķ ķimi içinde v̇ar hėyle, ēligin yaramāz. bes ʿád bu büyük HH-24/109 yaşlılar, başlārını yaʿni çıĶ soñurdan ẖurdan biř saÇ, ẖurdan bi̊řdan ıccaĶ Ķomiyir HH-24/110 enni yaʿni ẖay bu şikil.(24.10) olucuyūz, görücüyīz. sizden ev̇v̇el dēyřiķTi, güllüķTü Ķāřílara, HH-24/111 hii Ķāřílar, hii Ķāřílar.

HH-24/112 *Şuna ne dersiniz?*
HH-24/113 K91- TıřnaĶ.

HH-24/114 *Tırnağı neyle kesersin?*
HH-24/115 K91- mi̊Ķāsdan ev̇v̇el.

HH-24/116 *Kesince ne yaparsın o tırnağı?*
HH-24/117 K91- ev̇v̇el dėllerdi ẖaram atması. getiriķti bíř lóẖma çāPırt, çıĶınnāřıĶ. kóyde de hep dāş. HH-24/118 gennēri heyle şey ėderdiķ. başımızın da gene saçını edēřiķ genni beyle, soĶārdıĶ içeri. HH-24/119 dėllerdi ẖarām góřúķmesi. hindi kimse bilmiy bunu. eyle ediyler bunu hindi şėlfeliyler HH-24/120 gennēri, hindi bilmiyler. hep v̇ala bunu saĶlāřdıĶ heP.

HH-24/121 *Benim annem de öyle.*
HH-24/122 K91- hindiyáça anan beyle eder mi? büyyükler hep bililler bu şeyi. bes ķúççüķler bílmezler HH-24/123 v̇alla. ķúççüķler ta oturíyler yabanda, tırĶ tırĶ tırĶ gennēri ķesiyler, yabana atíylar.

HH-24/124 *Neden haram derler.*
HH-24/125 K91- atma TıřnaĶlarnı yere ẖarām. ẖarām nēçin? gennēri iblīsler toplār. Ķoycún gennēri bíř HH-24/126 çıĶına, saĶláycín gennēri, ĶoduĠun yėrde deycin “sellem teke álíblīs íẖbāř yā raẖmān”. HH-24/127 K91- firdim íblīsa allaẖ Ta górsün. (26.50)

HH-24/128 *Çocuğun göbeğini ne yaparlar?*
HH-24/129 K91- kenni çıĶınlāřıĶtı. bíř yere ķořuĶtu. e hindi yōķ. genne Ķoylar bíř málĶāt, düşiy, çópe HH-24/130 atlınıyı hindi. çocuĠun góbeği düşērdi, düştüķten kēri genni çıĶınlāřıĶtı. çocuĠun da HH-24/131 góbegine súrme basāřıĶtı. bílmim ne maʿnası. yaʿni diyemem sene ney. góbeķ HH-24/132 çıĶıncıĶ eyle súy ney çıĶar çocuĠun góbegínden? dėrdi bízim büyyükler, bíř ẖábbe HH-24/133 súrme genne bes.

HH-24/134 *İneğin buzağısı olunca da arkadan bir parça gelir, ona ne dersiniz?*
HH-24/135 K91- ėşi dēřiķ. buzaĠı düştüķten kēri, biř saʿatTen kēri ínek atar bútegini yėre. buna da HH-24/136 beķliycin gennī le ẖátte atsın genni, attısa genni ẖāzırdasa baʿzí ínek yėrdi genni. HH-24/137 beķlēn, atsın genni. gėden gimi Ķaddırındı genni. ʿad kenni buzaĠısını yalār, páķlēr. HH-24/138 v̇erin

memegi ʿád, Ḳàddırın buzaĠíyı heyle, memegi verin ʿád, báḲımlan genni, (30.40) HH-24/139 buzāĠı emēr, Ḳuv̇atlāşır buzāĠı, Ḳaḫar anasının altına durar, emer. beyledi kóyde.

HH-24/140 *Eşi nereye koyarlar? İncir ağacına asılır mı?*

HH-24/141 K91- yabana atallar. incirin südū̄ sigire, elde, elde olur. o yüze b‿ısmār olursa (31.40) HH-24/142 ayāḲTā, incirin südü yaḲar genni, gėdērir. eT ısmarı, incirin südü yaḲar genni, HH-24/143 öddürür genni. sigiri de öddürür.

HH-24/144 *Çobanlar dağda yoğurt yaparlar bundan.*

HH-24/145 K91- çobannār yabanda süT saĠallar, pendir ėdeller. ḥunça bíř küçük ḲaP bilelerne v̇ar. bukún v̇arsa ḳüççüḳ Ḳuzu ölüḳ. ḥunça bíř şiy çıḲar. genni Tuzlallārdı. tuz doddurun HH-24/146 genne, çāPıřtın içine iytene edērdiḳ genni, asallardı genni, Ḳurur. bunu çōban alırdı HH-24/147 bílesne. sȧĠar bu südlēri, bunu beyle ėder. südlerin içinde ḲımıldāTır, südler bíř parça HH-24/148 pendir döner. çoban bukún gėdēřiḳ, saĠıcıḲ, gȯrsēdirdi bize pendir a, yirsin pendir? HH-24/149 dayımın oĠlu çobandı. máv̇ bu oĠlumun. yėrsin mi pėndir? dėrim sıcāḲ oř̈talıḲ zarar HH-24/150 ėder bízi. yimezziḳ biz Ḳaynamādısa. ḲaynamȧyıḲ bu. bu tūl Ḳoyunun mėmeginden HH-24/151 çalar genne. çobannar yėrdi, óGrenikler, biř şi etmez genne. hindi bu cīl zarar ėdiy HH-24/152 sıcaḲ gennēri, bes bizim cīli Ḳaláylíydı. çōban Ḳalaylama ḲalaylānıḲ, biř şi olmazdı.

HH-24/153 *O kuzudan çıkan parça neydi?*

HH-24/154 K91- Ḳuzunun dȭrási dėllerdi buna. biř tav̇ır ollar, duz dodduř̈ullar; biř tav̇ır da ġollar, HH-24/155 asallar genni heyle.

HH-24/156 *Neresinden çıḲar?*

HH-24/157 K42- Ḳarnısınnan. bu yoĠun baĠırsıḲ mı ney?

HH-24/158 K91- bes ney olmalı v̇allāhi bilirsek de bu v̇aḲıtlaraça unuduyruḲ ʿád. unuduyruḲ, HH-24/159 unuduyruḲ ʿád.

HH-24/160 *Kuzunun karnını yer miydiniz?*

HH-24/161 K91- temizlēřiḳ ḳarnı yūřuḲ páḳlēřiḳ, soyārıḲ genni, àPPāĠ‿olur. dodduřuḫTu genni HH-24/162 pirinÇ u Ḳuzunun da etinnen beyle beyle bişiřřiḳ. yėr ʿayāl.

HH-24/163 *Bağırsaktan yemek olur mu?*

HH-24/164 K91- baĠırsıĠı páḳlerler genni, bişiriller genni. ḲoyunḲu da yoĠun olur górdün. HH-24/165 dodduřuḲtu ḲoyunḲunu da. bíř Ḳazan kóyde urullardı heyle, ataş altında yaʿni bişer, HH-24/166 yėllerdi. siz dodduřmazsıyiz gendi mā̄?

HH-24/167 *Eskiler bilir.*

HH-24/168 K91- yūřuĶtu, páklēřiķ genni, pařça ėdēřiķ geni, dodduřuĶ dikēřiķ. atārıĶ genni Ķazana HH-24/169 bişer.

HH-24/170 *Burda pazara gidebiliyor musun?*

HH-24/171 K91- hīÇ gėTmēdim. ayaĶlarım aĠrıyı yeriyemem. ḥıstıḫāniye gėttim bíř Ķaç Ķatıřa. HH-24/172 bindim buřdan ḥıstıḫāniye geldim, gėri bindim buřa indim. ayaĶlarım aĠrıyı hiÇ bazar HH-24/173 górmēdim.

HH-24/174 K91- bíz evvel saĠ vardı. yaĠ saĠ, zeytūn saĠ, yoĠurdu yėyin saĠ, tomátosu eķerdiķ yėre HH-24/175 saĠ, ĶabaĠı yėre eķēřiķ saĠ, Ķařpız, Ķavun hep saĠ. ḫansı saĠ yėyin? zeytūn yaĠı HH-24/176 da çoĶ elmize gėçmiy. evvel her şeyi yeyimdi áslí. ḫattá et. muřta da aslídı. tavuĶlar.

HH-24/177 *Tavuğun evine ne dersiniz?*

HH-24/178 K91- Ķūn. tavıĠın Ķunu. túřķmence bu. açan öGlerni sabaḥliyn çıĶallar. atan yėmek HH-24/179 gennere. gėdeller. Ķuzlallardı íneklerin yānna, Ķoyunnarın yānna.

HH-24/180 *Kuzlamak mı dersiniz siz yumurtlamak mı?*

HH-24/181 K91- bíz dēřiķ tavuĶ ĶuzlıyıĶ. ciciķ çıĶardı, ĶuřĶ dersiyiz sizdē? dēřiķ ĶuřĶu yatırdıĶ. HH-24/182 beyle dēyřiķTi biz.

HH-24/183 *Erkeğine horoz mu dersiniz?*

HH-24/184 K91- ḫoruz, tavuĶlara da tavuĶ. ķüççüķler de daḥa buķún heyle heyleler filic.

HH-24/185 *Biz de feřiķ deriz.*

HH-24/186 K91- sízin büyyükleriyiz benim yaşımnān heP bízim kimi söyliyler. sizler başĶá söyliysīz. HH-24/187 daḥa ķúççüķler daḥa başĶá söyliyler ḥa. bunun kimileri daḥa başĶa söyliyler.

HH-24/188 *Biçinde sabah çok erken kalkardınız değil mi?*

HH-24/189 K91- ezánden gidēřiķti. sabaḥ yıldızı tīntini doĠup gėdēřiķTi. ĶaḫarıĶ baĶārıĶ sabaḥ HH-24/190 yıldızı doĠuĶ yallā. ĶarannıĶ ulaşırıĶdı tařřayı. bes ne gėyiķ ayaĠımıza? ēdiķ. HH-24/191 ēdiķleri gėyiydiķ. yılandan ĶořĶarsın. yer, çıplaĶ. ĶárannıĶ ořaĶlardan biçiyřīķ. HH-24/192 deyin yılana bastım ya bíř şeye. (47.25)

HH-24/193 *Akrep de olur muydu?*

HH-24/194 K91- aĶráP de var, ĶırĶayaĶ da var. ĶırķayaĶ ḥunça oluĶ ayaĠı var, vaĺá soĶar. noḫut HH-24/195 aşşibligim yėrnen elimnen heyle ḥa, (47.50) vaĺá tuttu buramnan, ısırdı. heyle tuttu. buřdan HH-24/196 çıĶařdı bíř loĶmā, Ķızmādan genni heyle ettim, indirdim elimnen. ĶırĶayaĠı var HH-24/197 bilin mi genne? heyle çıĶardı yerni. ĶaĠdım ben de tuttum genni sıĶtım, sıĶtım, HH-24/198 sıĶtım, sildim, geri işlemiye bulaştım. aĶráP soĶunçuĶ súya oĶullardı evvel, súya HH-24/199 oĶıma bilirsin? súya oĶırdı bunnan. eliyi batırın, sīlen. beřķ sızlardı. aĠırdı aĶrábin HH-24/200 soĶması beřķ

v̇allā. aĶráb v̇ar sārı, v̇ar heyle góv̇, Ķara kimi. bu Kóhlisi soĶarsa HH-24/201 ellimler beřķ. sārısı sōĶarsa beřķ ellimlemez, incitmez sēni beřķ. bes Ķārası sōĶarsa HH-24/202 incidir.

HH-24/203 *Yılanların hangi türleri var?*

HH-24/204 K91 -Ķara yılan v̇ar, sārı yılan v̇ar, v̇ar firengi heyle heyle.

HH-24/205 *Firengi mi?*

HH-24/206 K91 -leke ařĶası naĶışlı. ḫámámlere çıĶallardı. ḫámámlere, taĠalara yılanlar. (50.00)

HH-24/207 *Sizin hamam dışarda mı olurdu?*

HH-24/208 K91 -yoĶ içerde dāyíl, yabanda. tüˇv̇álėt de yabanda kóylüklerde.

HH-24/209 *Siz tuvalet mi dersiniz?*

HH-24/210 K91 -tüˇv̇álėt.

HH-24/211 *Ayak yolu demez misiniz?*

HH-24/212 K91 -ayaĶ yolu, túřķmence. ayaĶ yoluna gėdiyi. bíz de hindi acıĶ dilmiz Ķırındı, HH-24/213 çocuĶlara góre tüˇv̇álėt çıĶıy aĠzımızdan. ey ayaĶ yoluna gėdiyi mazbūt deyi v̇allā.

HH-24/214 *Güneş doğmadan ne dersiniz o vakte?*

HH-24/215 K91 -dēřiķ dā gún doĠmuyıĶ. dēřiķ bíz ĶaĠdınsa heyle hīt indi (50.50) gún doĠuĶ, biliyķ ĶuşluĶ HH-24/216 oluĶ. işliyciķ, dėyciķ o kēsi getircim. dēřiķ lá ĶuşluĶ oluĶ. dēřiķ bu kilmiyi. buna HH-24/217 ĶuşluĶ bíz de dēřiķ.

HH-24/218 *Kuşluktan önce çalıştınız, yemek ne zaman?*

HH-24/219 K91 -yėmek yaʿni doĶuz yarım, on. bíz dēřiķ íftar ediciķ. yoĠurt bílēmize, ḫuřmā bílēmize. HH-24/220 buşkil ev̇v̇eldi, çörēk. ev̇v̇el beylēdi. hindi yōĶ. yoĠurt, mıřtā, batata Ķaynānīr, HH-24/221 benedōra, termūstan da çāy, ev̇v̇el yoḫTurdu. ḫuřma, yoĠurt, çörēk, yabana.

HH-24/222 *Öğle vakti?*

HH-24/223 K91 -ev̇e gelliķti. öylen dēřiķ ey. yēřiķ, ıncıḫ da raḫḫat ollūĶ, iķindin gēri dónēřiķ.

HH-24/224 *Sıcakta evde olursunuz, gölgede.*

HH-24/225 K91 -e leke kölgede, ev̇de. gėri iķindin çıĶārıĶ. gene biçēřiķ tā gún az Ķalsın Ķıtlāmıya, (52.45) HH-24/226 gēlir úmmet heyle her kes gēlir, ev̇ne girer. sen, ben, ḥo, ḥo, bu, bu yolda ʿad her kes HH-24/227 ev̇ne girer. e v̇ar bukún bíř büyyük ev̇de, bíř Ķařı ya bíř tene çocuĠu ķúççük, çıĶmādı HH-24/228 biçine. bu ʿad yėmegi yapar ev̇dē. süprür, yūr, páķlēr bu ev̇i. ya bíř büyük arv̇ad v̇arsa HH-24/229 bu büyük arv̇ad çocuĶlara muĶāyėd olur ev̇i ėder, yėmek yapar, süprür, işler ḫay HH-24/230 buşkil.

HH-24/231 *Yemekten sonra?*

HH-24/232 K91 -accíycaĶ otuřřuĶ yastınaça bes. sáḫř‿ėdēřiķti meselen Ķaynanan, ʿammin, meselen HH-24/233 acíĶ sáḫr‿ėdēřiķ, yatāřıĶ. yatıcıĶ ʿad yoř̆gunuĶ bes.

HH-24/234 *Biz mevsim diyoruz burda.*

HH-24/235 K91 -leke yaz olunçuĶ yaz dēřiķ, gúz olunçuĶ gúz dēřiķ yaʿni ontāřıĶ(54.45), Ķış olunçuĶ Ķış HH-24/236 ontāřıĶ.

HH-24/237 *Ayların isimleri nasıl sizde?*

HH-24/238 K91 -nīsān túřķmence. ĶaraĶış mírbeʿanu.

HH-24/239 *Biz geçen yıla bıldır deriz sizde var mı o?*

HH-24/240 K91 -bíz de gėçen sėniye bıřdıl dēřiķ. meselán bu ķúrsīyi bıřdıl getirdiķ. ḥā zaman getirdin? HH-24/241 bıřdıl.

HH-24/242 *Martta çok soğuk olur, kocakarı soğuğu derler.*

HH-24/243 K91 -buna biSkiler acāyiz deller. ĶocaĶarī, acāyiz dēřiķ. deller yaĠmur indirir HH-24/244 ĶocaĶarının şeyi yaʿni buna deller acāyiz. bes buķún yazın ḥa.

HH-24/245 K42- acāyiz aḫırí şubat. şubattan úÇ gún alır, dórT gún de ezērden. bunar yeddi gún, bunlar HH-24/246 acāyiz. şubatın sonū, ezērin de ev̇v̇eli.

HH-24/247 *Ateşi çıkan çocuğa ne yaparsınız?*

HH-24/248 K91 -ataş çıĶıncıĶ çocuĠa yaʿni kóylüklerde yoḫTurdu çoĶ inme deķtörlere. çāPırt súya HH-24/249 batıřıĶTı. döşne, ĶoltuĶların altına, ḫořasna ĶořuĶTu. anna Ķořum. o Ķızġın Ķālır. HH-24/250 acıĶ buřasna, acıĶ buřasna, acıĶ ĶoltuĶlarnın altına, beyle.

HH-24/251 *Kemiğe ne dersiniz?*

HH-24/252 K91 -súmük.

HH-24/253 *Burundan akana ne dersiniz?*

HH-24/254 K91 -sümsüřük dēřiķ

HH-24/255 *Ağızdan akana salya deriz.*

HH-24/256 K91 -bíz sėl dēřiķ. Ķá nēçin sēli aĶíy bu çocuĠun? dēřiķ. baʿzí kilmēmiz siskine gelmiy HH-24/257 yaʿni. ben ḥıstıḫāniyde bíř āy Ķaldım, büyyükler benim kimiler heP aĠnadım, gennēri HH-24/258 beni aĠnadılar. gelillerdi yanımda oturullardı, ben de yannarna gėderdim, oturuřdum. HH-24/259 aĠnarım da gennēri, bes gelirdi Ķızlārı aĠnamamdı çoĶ kelmelerni. biz de söylēřiķti HH-24/260 sōra hepʿarapça oldu yazma oĶıma, hepʿarapça oldu. biz de söylīyēr olduĶʿarapça, HH-24/261 buşkil olduĶ yaʿni. yittiķ, yittiķ.

HH-24/262 *Çocuklar yabana çıkınca ne yerlerdi?*

HH-24/263 K91 -v̇arsa bir ínek, bíř Ḳuzu, bíř Ḳaç Ḳoyun, gėder yabanda, bunnarı gúdellērdi. ḲōřuḴ, HH-24/264 çıḴınnāřıḴtı yėmek gennere. bíz çörek ḲōřuḴ meselen. ev̇v̇el ʿaccūr v̇ardı, çoḴ kóyde HH-24/265 eḳellerdi. ʿaccūr ḲořuḴtu meselen, yoĠurt mu Ḳoycun kennere? bíř mıřta Ḳondu HH-24/266 kenne, gėdirdi, yabanda yirdi.

HH-24/267 *Kavurga yapar mıydınız?*

HH-24/268 K91 -Ḳav̇urġa, bu sarı dařıdan. ev̇v̇el benim günümde aĠ dařıdan ėdellerdi. sāca Ḳořdu HH-24/269 genni raḫmatlıḴ bėnim ebēm. bír ḫábbe Tuz atardı içilerine, sācın da altına yavaştan HH-24/270 yaḲárdı. Ḳarıştırır genni, Ḳarıştırır, sāc dolārdı bu ḳúççúḳ dařıdan. hindi buřda HH-24/271 neyden? sarı dařıdan ėdiyler.

HH-24/272 *Patlıyordu o değil mi?*

HH-24/273 K91 -e Patlíyyí.

HH-24/274 *Düğünlerde buğdaydan yapılan bir yemek var.*

HH-24/275 K91 -dóGme ey v̇ar. baʿzı̊ dúgúne dóGme edeller. içine Ḳollar et, etden dóGme edellēr. ya HH-24/276 tav̇uḴ, ya ēT, Ḳoyun eti meselen Pişiriller genni barabar. hindiyeçe siz dóGme HH-24/277 Pişirirsiyiz? v̇arsa bíř tav̇uĠun ayaḲlārı ya dóşü atan içine, geni dóGmiyi bı̊şirin yaʿni. HH-24/278 geri sōradan genni Ḳav̇urun accıḴ yaĠdan, accıḴ Ḳuřu soĠannan, accıḴ Ḳırmızı HH-24/279 biber Ḳon üstüden. baʿzı̊ da yoḴ aĠ şorba eder genni. aĠ şorba Tatlı, bene dóGmeden HH-24/280 Tatlı geldi aĠ şorba. bu yemekler olmíyí pancár gimi, síbānıḫ kimi. buşkül yėmekler, HH-24/281 bu cilin yėmekleri bunnar. ḥo yėmekler bízim cilin. şorbā, Ḳoynun içī̆, cacıḴ, síz ot HH-24/282 dėrsiyiz cacıĠa, kómēç. bunnar bu cil hiç bilmiyi yėmeyi genni. bu bízim cilmizin HH-24/283 yėmegi.

HH-24/284 *Eskiden evi falan temizlerken güzel koksun diye bir şey yapar mıydınız?*

HH-24/285 K91 -eskiden? eskiden şinen dėllerdi genne. tá bu zaḫter kimi ḲoḲusu Tatlıdı. sōradan oldu HH-24/286 sabunnan.

HH-24/287 *Gönlünü almak derler mi sizde?*

HH-24/288 K91 -leke. góynünü göriyyi.

HH-24/289 *Sizde ziyaret var mıydı?*

HH-24/290 K91 -şıḫ fāriz. bízde de v̇ar şıḫ nebḫan dėller genne.

HH-24/291 *Oraya gider miydiniz?*

HH-24/292 K91 -e gėdellerdi v̇alla. bennen ev̇v̇eller söylerdi. ev̇, ústünde de bíř Ḳubba, Ḳapısı v̇ar HH-24/293 Taşdan órúnüḳ. v̇ardı bíř ocaḴ gene beyle Taşdan órúnüḳ. gelillerdi yabandan ziyarat, HH-

24/294 buřda boĠuzlallar, bişirillerdi, yėllerdi. bennen evvel ḥa Ḳadimler. ocaḲların yeri ḳúl, HH-24/295 belli. şıḫ nebḫan bíři, bíři de şıḫ ʿabdulḫamīT.

HH-24/296 *Çocuğu olmayan kadınlar gider miydi?*

HH-24/297 K91 -vaĺa gėdeller. olmıyān, ben ʿayízim vaĺa gėdcim genne bu beni iyi ėderse ḫardasa HH-24/298 gėdcim getircim genne, beyledi. gelillerdi Ḳabrın içine. gendinde var heyle iḳi taĠa. HH-24/299 dellerdi uzat eliyi çıḲar topraĠınnan.

HH-24/300 *Ne yaparlardı onu?*

HH-24/301 K91 -bílmem. götürüller mi topraḲları, sürteller mi? ḲoyuḲ da Ḳadīmen órdúḳlerinde genni HH-24/302 bíř taĠa ḲoyuḲlar. eliyi uzaTín, ulaşın ta altındaḲı Taşlara.

HH-24/303 *Nazarı bilirsin.*

HH-24/304 K91 -e góz degme, nazār. Påḫūru billim. Påḫūr vardı kóymüzde. ḲoḲusu da Tatlı, getiřiḳti HH-24/305 genne Påḫūru billiḳti. Påḫūř dēřiḳ genne bíz. getiřikTi eve gennen, heylēlin bíř Ḳuřşun HH-24/306 aḲıdırıHtı. meselen bíř çocuḲ heyle Ḳızdıřıḳ, Ḳuřşunu ēridiřiḳ ḲaşşıĠın içinde, súyu HH-24/307 ḲōřuḲ, góverti. saḫánin içine atārıḲ. accıḫ Tūz, bíř góverti, bíř igne, ḥu elegi, ḥu HH-24/308 saḫáni, bíř eḳmeḳ, mıḲās. heyle tutar bu elegi altıdan, bíř de saḫáni tutar. bunu ēridin HH-24/309 ēridin, saḫánin içne atar. taḲlār, dal edēřiḳ (1.11) geni yeddi mıřřıyaça. fařřıtlār, ḥalās. yaʿni HH-24/310 dēřiḳ allaḥın izninnen fařřıtlādı. yeddi sefer genni yapāřıḲ. bes ḫatıřa úÇ mıřřada HH-24/311 fāřřıtlār. çoḫ ümmet yapār. eben evde búyyǖk, anan çocuḲları beyle oldu. neşil? gel HH-24/312 genne bíř Ḳurşūn yapāḲ. bennen gelnim, bennen Ḳızım, meselen. otuřřuḲ yapařıḲ bu HH-24/313 Ḳuřşunu genne.

HH-24/314 *Kurşun yapmak mı, kurşun dökmek mi dersiniz?*

HH-24/315 K91 -bíz dēřiḳ dóḳeḳ genni.

HH-24/316 *Evin kapısına bir şey asarlarmı?*

HH-24/317 K91 -ben górdüm Ḳollar mıřta ḲabuĠını. Ḳollař ayaḲḲábı. góv boncuḲ çocuĠa asallardı. HH-24/318 çocuĠun başına, omuzlarna baĠlāřıḲtı, hindi baĠlamíyler ʿād.

HH-24/319 *İğde var mıydı?*

HH-24/320 K91 -igdenin ḲoḲusu Tatlı. billim ya. kóyde le igde vardı. tıllıfta igde yoḫTurdu. vaĺá HH-24/321 Ḳalada, vaĺá kóylüklerde. şeḥerlerde vardı.

HH-24/322 *Kalkayım Antep'e gideceğim daha.*

HH-24/323 K91 -bileye mi araba?

HH-24/324 *Araba var.*

HH-24/325 K91 -iyi, yolun dúz ossun.

HH-25

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK27 (Erkek)/ 48
Mesleği/ Eğitimi: İşçi / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK25 (Kadın)/ 65
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tisneyn

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK29 (Kadın)/ 85
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf
Konu: Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Halk Edebiyatı (Memorat, Yır), Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Göç (İç Savaşın Etkileri), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları).

HH-25/1 *Teyze nasılsın?*

HH-25/2 K29 -giřřim çıĶar elḫámdullá bes alla düşürmesin bizi. alla bizi ābide düşürmesin.

HH-25/3 *Türkmence söyle teyze.*

HH-25/4 K29 -türķmenÇe söylersiyiz leke? arapça söylersiyiz?

HH-25/5 *Yok biz Arapça bilmeyiz.*

HH-25/6 K29 -türķmenÇe gȫzel.

HH-25/7 K27 -bunnar söyliycin eski zaman.

HH-25/8 K29 -eski zamanı söylüycüm? eski zaman, nençe azzimleníķler?

HH-25/9 K27 -söyle gennere.

HH-25/10 K29 -nençe azzimlenigíķ eski zaman neçe azzimlenigíķ? ā söhürden biçine giderdiķ söhür. HH-25/11 söhüřreniķ yeriřiķ. öyleneçe ĶallıĶTı, öylen gelliķ ya yannıĶ yaycın, gedciķ Ķoyun HH-25/12 saĠıcın, daṽařřara Ķoycun, oturucun yemek edcin. çōĶ işlerdiķ gún ú gúnúzún alayı HH-25/13 işlerdiķ. ṽelḫámdullá ṽalla ĶuṽatlıdıĶ. ḫa ṽala órtiyi iķi ḳatıřa götüřřümdü ta dama HH-25/14 çıĶařřımdı. hėndi çıĶarabilliķ mi áḫad? túķettíķ hindi. ĶaymaĶ ederdiķ ta burdan ta HH-25/15 ḫoraça yeddi teşt ĶaymaĶ ederdiķ. kenneri hep allıĶdı saḫánnara dodduřřuĶ HH-25/16 ḫāmusa sallıĶ. yarım

Ḳaḥıda kīlō, yarım ḲaḥıtTı. e, beki yarım Ḳaḥıt seni ḥāmısa **HH-25/17** eletir getirirdi. leke yarım Ḳaḥıda ḥāmısa gedēřiḳ gelliḳ yaʿni. bunnarı işlēřiḳ dibil (zibil?) **HH-25/18** ėdēřiḳ, súy dodduřřuḲ.

HH-25/19 *Teyze eskiden düğünler nasıl olurdu?*

HH-25/20 K29 -raḲs oynāřıḲ, bunnarın dügününde hep raḲs oynadım.

HH-25/21 K27 -nāsıl dügún kóyde olurdu deyi sene.

HH-25/22 K29 -derim sene dúgún, genner davıl döveller ē bizde raḲs oynıyāřıḲ óGlerinde. başa **HH-25/23** çekenner gennere ḥánḥūn ėdēřiḳ.

HH-25/24 K27 -ḥánḥūn bize ed accaḲ.

HH-25/25 K29 -e sesim çıḲmıyı.

HH-25/26 K27 -yavaş yavaş türḳmēnce.

HH-25/27 K29 -ē türḳmēnce bilmem, bu arapça bútegiler ya bu, arapça söylēřiḳ genni.

HH-25/28 *Teyze önceden düğünlerde yırlar mıydın?*

HH-25/29 K29 -e hep túřḳmence, hep túřḳmence.

HH-25/30 K27 -sene deyi; sen yıřřardın dúgúnde?

HH-25/31 K29 -başa çekene yıřřardım leke. derim ta ba yanarım ataşTa.

HH-25/32 K27 -aney sene deyi; türkce yıřřama bilirsin mi türḳmence?

HH-25/33 K29 -yoḲ arapça, bilmezdiḳ türḳmence yıřřamasını.

HH-25/34 K27 -ebem ebem.

HH-25/35 K29 -ebeyi billim. eben yabana çıḲmazdı. gelin çıḫTım geldim, veli çıḲmazdı yabana ḱaĺ **HH-25/36** ḥaram ḫácci.

HH-25/37 *Telefondan açayım bir dinle.*

HH-25/38 K29 -e türḳmence bu. biz arapca billiḳdi.

Türkmence bilmezsin.

HH-25/39 K29 -yoḲ türkmence etmezdiḳ yoḲ.

HH-25/40 K27 -aney a... m... bunun dedesi.

HH-25/41 K29 -ebu ḫ...?

HH-25/42 K27 -e, gendi beyyúk ula sen beyū̆ḳ?

HH-25/43 K29 -ben búyügüm le.

HH-25/44 K27 -tamām gózel, sen beyúḳsen sen bilicin gennen çoḲ.

HH-25/45 K29 -ebu ḫ... benden çoḲ bilir. ben unuduĠum.

HH-25/46 K27 -kimiyiz beyū̆ḳ? sen beyúḳ ama ula gendi beyúḳ?

HH-25/47 K29 -len ben bóyúgúm. len ey ben unuduĠum len yemo, ben unuduĠum doĠru le egri? HH-25/48 ỏmrm̊ nençe oldu billim mi? yüz mü oldu? v̇ala bilmem nençe oldu? hindi babayın HH-25/49 ʿỏmrı̊ nençēdi?

HH-25/50 K27 -sēn doĠum bin doĶĶuz yüz otuz úç.

HH-25/51 K29 -baban dedi ben senden büyúgúm beş yıl. hey ḥay Ķaç yıl oldu gendi ōlı̊ķ?

HH-25/52 K27 -oldu beş yıl.

HH-25/53 K29 -ne beş yılı lá? ta bura geldíķ geleli. le ḫ... ỏ maşalla Ķaldı le. benim ķímın, beni ātıya HH-25/54 eletir, susuz getirir. her insan biř mi vallaḥi.

HH-25/55 *Ne dedi?*

HH-25/56 K27 -seni dedi v̇ar yanmızda biř dere, seni deriye geder, şey derēn Ķıyına seni getirir̥, su HH-25/57 içicinse seni aĶlıyı şeyder, Ķonuşır da unutTurur seni.

HH-25/58 *Buna ne dersiniz?*

HH-25/59 K29 -bıḫmel buna, ḥāmısda diķtiřřimdi ta buraca. burdan beyle geyinniķdi.

HH-25/60 *Mesel bilir misin?*

HH-25/61 K29 -zamanında bíř tene geliy şeyden, Ķubur Ķazaḫden. sáḫr‿ediķ barabar, hērif geldi, HH-25/62 geldi dediler genne yat burda, dedi yōĶ, eletirim beleme Ķubur, ḥay merti ḥay mertim beleme HH-25/63 ḥay gēdiyrim dėr. dedi ḥa sesim kēsilinçe bilirsiz beni yallı yedi. gēce geliy gēce. HH-25/64 gēce geliyi, geldi geldi, yeridi yeridi sesi kesildi. geldiler genni HH-25/65 buldular. yallı üstünde. e óddürdi genni, yedi genni.

HH-25/66 *Bu mu yallı?*

HH-25/67 K29 -yallı. yedi valla ḫáciyi yedi.

HH-25/68 K27 -yallı arĶası heyle iniķ, Ķafası óGe geliķ.

HH-25/69 K29 -yedi genni yaʿni. dedi genne getme ḥa getme seni yallı yer, yoĶ dedi gedcim ḥay HH-25/70 beleme çüfüt v̇ar. geldi tutdu genni v̇av̇el v̇av̇el genni üstüne bindi. geleneçe genni ta HH-25/71 şeynen tutuĶ, daşşaĠından tutuĶ, üstüne çöķük ey óldı̊ geleneçe óddı̊rdi genni. ey HH-25/72 ķēv̇ířtTiler, nápıcılar ḥa?

HH-25/73 *BaşĶa bildiğin mesel var mı?*

HH-25/74 K29 -billim, ne bilicim daḥa? vala ben metel bilmem.

HH-25/75 K27 -aney metel, metel senden istiy. ne metel eski zaman v̇ar?

HH-25/76 K29 -le ḥalı işlerdiķ, allaḥın işini işlerdiķ le. ḥay ĶaymaĶ ederdiķ ḥay ķoyun saĠardıĶ HH-25/77 ḥay dav̇ar saĠardıĶ ḥay yabana çıĶarřıḫTı. ḥa hep bunnarı işlerdiķ. hindi burda HH-25/78 bunu bulduĶ aḥa ḥoraça yeriyemiyřiķ ḥa. doĠru le egri? e leke valla ḫālısım ḥallas HH-25/79 helek olduķ.

b… de çıḫTı bize tēşir ettikTen keřři, düştükden keřři bilmem yazzıĶ HH-25/80 valla deyrim ḥatalat bize biř şey etmēdi.

HH-25/81 K27 -eski zaman neydersiyz deyi sene?

HH-25/82 K29 -le demiyrim sene ĶaymaĶ ederdiķ, biçine gederdiķ, şaḥra çeķerdiķ, gem döv̇erdiķ, HH-25/83 saman çeķerdiķ.

HH-25/84 K27 -aĠa ne ėderdi size, aĠa?

HH-25/85 K29 -bir zaman getTiķ acıĶ dedik şey dēşiriciķ, saman ediķler felláḫlılár şeyi, başĶa yeri HH-25/86 saman ediķler. geldik dēşirdiķ, doddurduĶ geldiķ, gediķ ķēv́řdi felláḫliler. felláḫ HH-25/87 yōĶarı yanıḫmız. geldiķ valla Ķıyına ulaştıĶ. dedi yallaḥ eletin ĶonaĠa Ķoyun HH-25/88 gennēri. dēşirdiķ, ḥazzimlendiķ ḥay biř tene yiyeydiķ. götürdüķ, elettiķ ĶoduĶ HH-25/89 gennēri ĶōnaĠa. zor, işimiz zordu, bes aĠalar bize zordu.

HH-25/90 *Ağanın yanında nasıl işlerdiniz ne verirdi size?*

HH-25/91 K29 -úç yıĠın edēřiķ, dört yıĠın edēřiķ. úçni bize Ķoř biřini gendi alır.

HH-25/92 *Bu nedir?*

HH-25/93 K29 -ḫārış bútegi.

HH-25/94 *Bu ne?*

HH-25/95 K29 -súngúç.

HH-25/96 *Bu ne böyle?*

HH-25/97 K29 -e bu şeydersin ġaradı ölçersin. ölçersin ġaradı yaʿni buraça, árşin adı. bir árşin HH-25/98 iki árşın, úç arşin ḥay beyle ḥa. altı árşin burdan beyle kesen, alla kesmēsin seni. HH-25/99 altısın sen alın, ķēv́řin oĠlum.

HH-25/100 *Seni nasıl istediler?*

HH-25/101 K29 -beni başĶa kóyden gētirdi. beni neyden gētirdiler, dev̇eden başĶa kóyden. HH-25/102 geddirdiler bene ḥatāta, ḥatāta geyindim u şambar geyindim, bunun kimi şanbar. ḥay HH-25/103 şindi bunu sovuĠa geyinigim ben. sov̇uĶta ȯtürü geyinigim genni. HH-25/104 geyinirsin, ķíndire sene alıllar, eliyi Ķınalallar, Ķıçlarıyı Ķınallalar. buřda HH-25/105 Ķınalallar mı? saḫíy? Ķınalallar seni eliyi, Ķıçıyı, yüzünü de örteller biř maḫrabadan. HH-25/106 beni de dev̇iye bindirdiler, getirdiler.

HH-25/107 *Bindiğin devenin yularını kim çekti? Güvey çekmedi mi?*

HH-25/108 K29 -yōĶ gúvegí dēyil ümmet, ġarīp. gētirdiler bizi, deřřiclediler getirdiler, aĠanın HH-25/109 Ķapısının ógünde durduĶ mav̇ naĶıtlıcı. naĶıtlamaSsıyıS siz?

HH-25/110 K27 -para vėrme.

HH-25/111 K29 -para vėrmeSsiyiS?

HH-25/112 *Verириriz.*

HH-25/113 K29 -vålla yỉmkin on Ķaḥıt beni naĶıtlādı. Ķapısının óGünde duddurdular beni. HH-25/114 onnan kēri geldiķ evimize, dıḫTılar bizi. bene de bíř Ķoyun verdiler. gelinçe dediler HH-25/115 gēlin girmez le ḫátta bíř Ķoyun vėr genne. gúveginin bȯbası.

HH-25/116 *Yoğurdu nasıl yapardın?*

HH-25/118 K29 -bişirirsin genni Ķaynar, sovur getirisin damızlıĶ Ķořsun ėyle ėdersin, órtensin genni. HH-25/119 e durursun accaĶ, gelirsin baĶarsın tutuĶ.

HH-25/120 *İyi tutar mı?*

HH-25/121 K29 -tutar gȭzel, sallıĶdı şehire dört ķúleķ, satardıḫ. dört ķúleķ yoĠurd satardıḫ. çallıĶdı HH-25/122 gennēri ķúleķlere. ĶaymaĠı da toplan toplarsın ḥunçaÇıĶ Ķalır. süd Ķalır keş edēřiķ, HH-25/123 bunu da getirirler, daĠda satarsın tuffaḫdan genni. nuseyrılar gelir, nuseyrılara HH-25/124 satārıĶ.

HH-25/125 K27 -çengelişi násí edersin?

HH-25/126 K29 -e ḥay derim sene. öfelersin genni, Ķurudursun genni, doddurursun genni Ķurur. e biz HH-25/127 sallıĶdı nēre, daĠa sallıĶdı çengeliş. üzümnen denişirdiķ genni bir çuval üzüm HH-25/128 getirirsin. getirisin genni ya maḫsáriye eletin üzüm beķmez eden ya yersin gennēri.27:09

HH-25/129 *Tarhanayı nasıl yaparsın? Neyden olur?*

HH-25/130 K29 -yoĠurtTan, yoĠurdu kesiye ĶōřuĶ. kúnde genni Ķarıştırıcın, acer Ķoycun. hėyle HH-25/131 Ķarıştırısın Ķarıştırısın atarsın bíř avuj duz, Ķurtlanmasın. Ķārıştırısın genni, órtersin HH-25/132 genni. bỉķún oldu, devlisi gún gene Ķořsun, gene Ķarıştırısın, gene duS Ķořsun. genni HH-25/133 súyu aĶar, Ķātı olur. e Ķon genni tarḫınaya, genni bútegi olur.

HH-25/134 K27 -başĶa nederdin genne?

HH-25/135 K29 -ė demiyrim sana tarḫana ėderdiķ ḥay. dúGúr diyeřiķ biS, burġula dúGúr diyēřiķ biS. HH-25/136 bunu Ķazanı ocaĠa Ķoñ, súyu Ķıddırırsın gelirsin bíř teneke dúGúr aĶtarısın genne. HH-25/137 Ķārıştırısın Ķārıştırısın órtersin genni accaĶ. accıĶ durur, gelirsin genni çıĶarın HH-25/138 accaĶ. topaĶ topaĶ beyle Ķořsun. meşrefiye ĶōřuĶ genni, getirisin daş Ķořsun. HH-25/139 bunu sabaḥaça Ķoyucun. nēçin? súyu sırĶsın. súyu sırĶmadan ȯtürü.

HH-25/140 *Bu nedir? (orak gösteriliyor)*

HH-25/141 K29 -ḥay Ķālıc bútegi. ēli egri yanımızda.

HH-25/142 K29 -çoḫTan górmiyrin seni nēçiksin?

HH-25/143 K25 -vallāhi sovuĶ çıĶamíyřım. ḥastayım, dişim aĠrıyır, çıĶamíyřım. çıĶařdıĶ vala HH-25/144 cācıĠa, yıřřardıĶ. çobannar dıřıĶlar Ķoyun gúdi̊yler. dėller bu ses ḥardan geliyír? HH-25/145 sesi datlı.

HH-25/146 *Dur biraz yırlasın bize.*

HH-25/147 K29 -túřķúyü túřķmence yıřřardıĶ? arapça yıřřařıḫ.

HH-25/148 K25 -kóyümi̊zde, Ķalada ben daḥa v̇armíyıḫTım. Ķaladan v̇ardı bíř av̇rad. bíř Ķari yoĶ da HH-25/149 búyúk Ķızdı, ney adı? buřdan türkīden gediķdi. Ķalada oturuĶdu yammacımıza HH-25/150 Ķocası deller genne ķ... a... gendi de bilmem ná ādı. mimkin ti̊řkíyyí, bíř báyaz HH-25/151 av̇raT, sōra gettiler memleke ḥāmısa. burdan gediķlerdi bilmem ne için. dėllerdi HH-25/152 genne ķ... a...

HH-25/153 K25 -yıřřādı mı accaĶ size?

HH-25/154 K27 -endi baĶ şindik siz yıřřıycıyız.

HH-25/155 K25 -túřķmence yıřřa.

HH-25/156 K29 -ben túřķmence bilmem yıřřama.

HH-25/157 K25 -neşil lē oturuĶsi̊n tıllıfta. le ќaĺ bilmeS, ben sanıyrím bilin sansım yıřřama.

HH-25/158 K29 -sen bilīn túřķmence?

HH-25/159 K25 -valla billim bes unutTum. bu gúnner unutTuĶ ḥālı̨mızı.

HH-25/160 *Sen bir kelime yırla ben sana hatırlatayım.*

HH-25/161 K25 -dertliyim dermánim yoĶ.

HH-25/162 çitçiyim ḫarmanım yoĶ.

HH-25/163 amān amān amān amān.

HH-25/164 gózleri Ķāra, saçları Ķāra

HH-25/165 gózleri gózel, sen cānım ben sev̇er.

HH-25/166 K25 -ḥa yıřřa baĶaĶ, bēn sēsim bíř daTlı, gózel. arapça yıřřasam daḥa gózel.

HH-25/167 K29 -túřķmence biliysin yıřřama?

HH-25/168 K25 -ė billim, her şey billim ben bes gúnner kótú oldu.

HH-25/169 K25 -aya baḫTım ay bayaS

HH-25/170 Ķıza baḫTım Ķız bayaS

HH-25/171 amān amān

HH-25/172 cębime baḫTım para az

HH-25/173 dedim bu Ķız yaramaz

HH-25/174 cebimde bilem para yoḫTur, cebim boş, bu Ķız yaramaz.

HH-25/175 K29 -begenmēdin?

HH-25/176 K25 -leke, para yoĶ, begendīm. Ķız gózel bes para yoḫTur.

HH-25/177 *Senin başlık ne kadardı?*

HH-25/178 K29 -ucuzdu dēřiķ bizim gúnúmüzde, Ķız bēm başlıĠım altı yúz bes. bíř şey dēyíl. sēn HH-25/179 başlıĶ ne? altı yúz nençēÇiķ? nė ėderdi?

HH-25/180 K25 -bēnkí úÇ bin, başlıĠım úÇ bin. beni bi āta bindirdiler. ė hindi fiķrime geldi. beni ata HH-25/181 birdirdiler, biS ĶaladayıĶ. ḥāra beni alıcılar? tisnėyne, başĶa yėre. ey geldi, beni HH-25/182 bunnan eṿṿel áĶrábelerim ámmimin oĠlu istēdi almādım genni, begenmēdim. ālın HH-25/183 babam ya bo, ya bo, ma bo dedim, bilmem ben. ben bȯ‿nsānı seṿmem. ámmimgil HH-25/184 ḥārda? ķíysinde, ḫáciler ķíysindeler.

HH-25/185 K27 -herifin şirindi senin?

HH-25/186 K25 -ė herifim şirindi bes aĶlı kótı̊di. geldiler tisniynnen báne fátḥálēdiler, Ķodular HH-25/187 başlıĶ, aSbab etTiler, altın etTik. geldiler bíř gún bı̊ra ātı getirdiler, geldi dúgúnçüler. HH-25/188 áĶrábeler geldiķleri gún çıĶardılar beni Ķızlār, bindirdiler āta, ātı da bíř tene HH-25/189 yuralından tutuĶ, geldiķ indiķ kóyı̊n ōtá yoluna, serindi dēřiķ. çıḫTıĶ burdan, HH-25/190 Ķapıdan ötiye çıḫTıĶ. gedciķ bizim kóye. ámmimin oĠlu getiřiķ biř çıbıĶ bunçav, HH-25/191 geliķ.

HH-25/192 K29 -geri dönderici sēni?

HH-25/193 K25 -ey dönderci, gel, in. tutTu beni Ķıçımdan gel, in. ben de bürünügüm mezṿi geyigim. HH-25/194 in, ben seslemēdim valla seslenmēdim. beni alıylar, yıĠıldılar genne, vurdular beye HH-25/195 vurdular óte yüklediler. dediler get ḥa hindi seni burda óddüřřüķ. s... ʿammimin HH-25/196 ōlusuna.

HH-25/197 K29 -ḫısımın bu da?

HH-25/198 K25 -ė, ḫısımım. ámmimin oĠlu. döndü ʿaT aldılar beni yeriyiller, tisniyne ulaştıĶ, başĶa HH-25/199 yere.

HH-25/200 K27 -seni Ķalalılar násíl çıĶardılar seni?

HH-25/201 K25 -Ķalalılar tutTular ātı, Ķızlar beni çıĶarıyı. erkekler yabanda duruĶ, ātı tutuĶlar, beni HH-25/202 çıĶarmıycılar. geldi biri, bindi āta, ney istiyír? bara istiyír. Ķaḫdılarverdiler genne HH-25/203 bara. nençe? on Ķaḥıt, on lira. indi atTan, atı sellimledi ḥonnara. bindiķ geldiķ, HH-25/204 şeřříķlediķ. geldiķ geri indirdiler áĶrábelerin yanna indirdiler. indirdiler bēni HH-25/205 raḫmatlıĠın ámmisigile. vulla duruĶ dam bāşın üstünde o, ātıyír şıra. şıra atıyır HH-25/206 gelinin başına, çocuĶlar da yėrden yıĠıyír. valla beyle oldu.

HH-25/207 K27 -sabaḥleyn ney para veriler tēni gúnü? geline, gúvegiye?

HH-25/208 K25 -áĶrebeler geline vėriller ehli. bu atardı on lira, ḥótegi yigirmi lira bes beyle. yıĠılırdı HH-25/209 beS genne çoĶ yıĠılırdı.

HH-25/210 *Kaç altın yaptılar sana?*

HH-25/211 K25 -yaptılar báná otuz ḡāzi, bunnar burdan yārım yārım altın. etTiler báná yigirmi beş HH-25/212 altın, bunnarı da burdan dēřiķ biz genne kelle bişūki. burdan buraça altınım çoḫTu.

HH-25/213 *Küpe de yaptılar mı?*

HH-25/214 K25 -ķúpe, burdan ű̄ç.

HH-25/215 K29 -Kerdan dóşi ėtmēdin?

HH-25/216 K25 -yōĶ, ķúrdan ėtmēdim. daḥa nençe edcim bu úç binnen?

HH-25/217 *Gerdan döşü var mıydı?*

HH-25/218 K25 -v̇ardı, ķúrdan geyellerdi burdan ḥallıĶleller burdan. bu da hep altın, altın nençe HH-25/219 burdan dendillēřiķ dō̄şüsi̊ne gėyelle.

HH-25/220 *Onun adı neydi? Zincire mi asılırdı?*

HH-25/221 K25 -ķúrdā̄n, e bunnan áyyíķ Ķoř dō̄şüsüne, allıĶlar burdan bíř kelle, bu burdan allıĶlar HH-25/222 bunnarı, geyer genni.

Ortasında büyük mü olurdu?

HH-25/223 K25 -leke, v̇ar bir búyúk ortasında.

HH-25/224 *Kaç tane olurdu ondan?*

HH-25/225 K25 -barıya góre, baralar çoĶ, burdan çoĶ ġor.

HH-25/226 K29 -çoĶ edersin, aS para az ėdersin.

HH-25/227 K25 -b… Ķulaḫlarımızı kesti. gēliyírdíĶ, Ķaçıyírdı̇Ķ gēce kóyden. tisniynen Ķaçıyřı̇Ķ HH-25/228 áĶrebelerimiz v̇ar ya ʿni ize yoḫtur yaĠmır, ĶořĶu bíř yarım sa ʿat ulaştıĶ kóye.

HH-25/229 *Tisniyn'de Türkmen çok mu, Arap da var mıydı?*

HH-25/230 K25 -yoĶ beyle beyle yarı yarı, biz yarı türķmenner. ĶořduĶ çocuĠu, ĶoyyuĠum arĶam HH-25/231 bėyle, bir ķüççük çocuĶ gótürügüm.

HH-25/232 *Ona ne dersiniz, hop etme der misiniz? Sardın mı arkana?*

HH-25/233 K25 -yoĶ şey ġorduĶ beyle gótürřükdü. Ķucāmda gótüremem, oĠlum da óĠlusunu HH-25/234 gótürük. gėce oḫtun ĶarannıĶ, Ķar yaĠıyır. çıḫTıḫ, geldiķ yolda bír yere cándarma HH-25/235 dolu, b…in milleti. ney dediķ? Ķalli, gedin geçin ḥoraĠanızın yanına ḥu kóye. v̇ar HH-25/236 dere ġayrımızda, bes v̇ar bíř ķóPri. yeridiķ olduĶ heyle bir aççıĶ biz yȇridiķ, HH-25/237 avısladılar öte ardımızda, sıḫtılar. Ķurşun ḥara geldi, çocuĠa geldi. çocuĶ óldi, HH-25/238 çocuĶ olmasa bene degici. genner dedi yȇriyin, ĶořĶmayın. bíř adam v̇ar yȇriyír, bíř HH-25/239 erkek v̇ar yȇriyir; tuttular genni ta ógümize tıĶ dávrindi, adam óldi. ķēv̇ířttiķ gece HH-25/240 oḫtun şey yoĶ.

HH-25/241 *Hiç geri dönüp bakmıyorsunuz yani.*

HH-25/242 K25 -baĶamazzıĶ.

HH-25/243 *Çocuğu aldın mı?*

HH-25/244 K25 -le le Ķaldı Ķaldı bilemize. ķömdüķ genni ḥo çıḫTıĠımız kóye.

HH-25/245 K29 -Ķocan ólüķtü le?

HH-25/246 K25 -le Ķomadılar saĠ kimsiyyi. búyúkler yaşta búyúkler oturdular. le ḥaydin çıĶın, baĶ

HH-25/247 b… geldi kóye ulaşTı beşer milleti. bizi hep boĠazlarlar, geldiler, neḥápliyciler HH-25/248 mālı. e ḱaĺ, baĶ aĶlınız kótú, ḥara çıĶıcıĶ evmizden? yaşta senin kimi, kimi de HH-25/249 çıĶmādı abí. le avraTlar vele erkekler Ķaldı. biz çıḫTıḫTan kēri yıĠdılar ḥorda HH-25/250 gennēri bíř odıya, odıya doddurdular. doddurdular gennēri tıráķtöre.

HH-25/251 *Köyden çıĶtıntan sonra mı oldu? Geri kalanı kaç kişiyi öldürdüler, duydun mu?*

HH-25/252 K25 -e biz çıḫtıĶ. leke Ķıymızdalar, biz duřřuĶ burda, baĶāřıĶ evlermiz ötede tütün HH-25/253 çıĶıyı, yaĶıylar evleri. ey ḥorda Ķaldı yüz elli gişi, ey hem avrad hem erkek yüz elli HH-25/254 Ķaldılar, hep de yaşda bi̊yyúkler. geldiler gennēri bèşşillediler, óddürdüler hepsini. HH-25/255 doddurdular tıráķtöre, gettiler. biz oturduĠumuz yerden, o ķēvířtTiGimiz yerde dere HH-25/256 var, biz dēřiķ āsí genne. súy yeriyír beyle, vallāhi ābi doddurdular, ḥara attılar HH-25/257 gennēri? geldi ólı̊leri hep deriye atTılar. ḥorda bíř çoban, güdi̊yir Ķoyun; baḫtı HH-25/258 bířinin cellābiyisi tuda állıĶlíyíĶ. bilmiylerdi çoĶ geçiķ. benim şeyim Ķōcamın HH-25/259 ġardaşı, ġardaşın avradı ḥorda Ķaldılar. çıḫtı kóye ġacere, dedi ya i̊mmet ya millet, HH-25/260 mettere kóyliniz geliy súyun yüzünde. ḥaydin çıĶarın genni. gettiler ʿat Ķodular, HH-25/261 dēmiri mencını̊Ķ etTiler, vel gelinçi súyun yúzünde çeķeller atallar. araba durdu HH-25/262 súyun Ķıyında, çıĶarıllar, kóye kómeller gennēri. geldi bíř avrād bízím tırabba; HH-25/263 gendi, Ķōcası. avrad geliy arĶası üstüne súyun yúzünde yüzi̊yir, geldiler çeķtiler HH-25/264 ulaşmadan şeyi süpḥanalla avrad, Ķızıl talla dönderdi gendi, favran bu oĠlum HH-25/265 bilelerinēdi. hep çıĶardı ólı̊leri, çeķtiler. ĶoyuĶlar Ķara çárşēf, atallar ólı̊nin üstüne. HH-25/266 çeķeller genni. araba duruĶ; atannar çıĶallar üstünde, kómeller genni gendi. yúz elli HH-25/267 tene óddürdüler. biz hindi hep milleT dönerse evlerine biz de kóymi̊z dönemeS. HH-25/268 dónemezziķ biz.

HH-25/269 *Araplara bir şey etmediler değil mi?*

HH-25/270 K25 -genner Ķaldılar, b…in milleti Ķaldı.

HH-25/271 *Onlar Alevi miydi?*

HH-25/272 K25 -e biz kóy yarıdı. hindi malatya kimi, iş olıyırdıĶ beK gózel, hiÇ bir şey yoĶ. ben HH-25/273 gederim yannarına, otuřřum gelim, olur evverme, olur bi çocuĶ ķúççük, geliller HH-25/274 gedēřiķ. ta evim kimiler valla, bes savaŞmiş oldu, kótú oldular. bize bèyle etTiler.

HH-25/275 *Bunu asker etmedi değil mi sizin köydekiler etti yani?*

HH-25/276 K25 -kóydekileri geldi yabannan, geldi hep oldular türķmennere.

HH-25/277 *Hep beraber Türkmenlere karşı oldullar?*

HH-25/278 K25 -hep barabar oldular. hep ġaşTıĶ ġaçmasaĶ kimse Ķalmādı ḥorda.

HH-25/279 *Senin kocan ne zaman öldü?*

HH-25/280 K25 -bēn adam óldỉ, bilelerine hep óldỉler. le Ķaydín, çıĶın. ќaĺ, dediler sizin aĶlınız az. HH-25/281 hep súya atTılar, Ķocam bulunmadı, kendi geçiķ baḫrıya. geçiķler ótiye görmeden HH-25/282 ev̈vel çōban. Ķoyun gúdíyír, kimse bilmiyírdi súya atıĶlar gennēri. kóymỉz beK kótỉ HH-25/283 oldu.

HH-25/284 *Tisneyn nereye yakın?*

HH-25/285 K25 -biz memleke hāmısa yaĶınıĶ. metil burȧ u malatya. yāĶınıĶ biz ḥāmısa. bunnar HH-25/286 ḥāmıya, ḥāmanın ġadasına. memlekiye ḥāmıya bunnar ḥāmıya yaĶın, tıllıflılar.

HH-25/287 *Senin oğlanların geldi mi seninle buraya?*

HH-25/288 K25 -valla yaʿni bes iķisi geldi, úÇú çıĶamadı ādlarını yola Ķodular ḥadíslere, yazılıĶ HH-25/289 ādları yolda. çıĶallarsa tutun yolda gennēri óddürün. úÇú çıĶamadı, Ķaldılar ta HH-25/290 mişeʿat úmmeT çıḫTı biř beş aydan, oĠlularım, Ķızım çıḫTı úÇ tene hindi oturuĶlar HH-25/291 ázeSde, ḥududda oturuĶlar. ḥordalar işálla ólmedimse ķúççüķ bu gelen bayramda HH-25/292 gedcim yannarına. geçen bayram beřK ḥasTādım gedemedim. yeddi yıl górmēdim HH-25/293 gennēri. úÇ ėřkek oĠlularım úÇú u bilelerine Ķızım, biř Ķızım da adanada.

HH-25/294 *Hiç Türkmen kaldı mı Tisneynde?*

HH-25/295 K25 -yoĶ Ķalmādı hep óddürdüler.

HH-25/296 *Senin oğlanlar nerede?*

HH-25/297 K25 -ķüççüķ dēller hep ḫānımları v̇ar. ḥay ázeSTeler úÇü de. Ķaçtılar ázeze HH-25/298 genner, ḫānımları, bācıları ḥay Ķaldılar ḥorda.

HH-25/299 *Senin çocuğa sıkan asker miydi, şurta mıydı?*

HH-25/300 K25 -asker bunnar şurta kimiler. ķúççüķleri, bỉyúkleri hep geydi şurta kimi, hep ellerinde HH-25/301 rusī síláḫleri, Ķurşun çoḫ, yannarında her şey yıĠılı.

HH-25/302 *E…'ın milleti Türkçe bilir miydi?*

HH-25/303 K25 -bilmezler bes bizden ógrendiler, aĠnallardı. beK gózellerdi bilemize, bilemize beřK HH-25/304 düzlerdi, cannarını veriller. beyle oldu, biř günde beyle oldu. size duʿá edēřiķ gēce HH-25/305 günúz bizim kimi görmenniz işallā, heP gózel günneriz, iyi gún górünnüz inşallā.

HH-26

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK21 (Kadın)/ 94
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK22 (Kadın)/ 43
Mesleği/ Eğitimi: Ev hanımı/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK23 (Erkek)/ 47
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma yok
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala
Konu: Geçiş Dönemi (Doğum, Ölüm), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Halk Hekimliği, Akrabalık Terimleri, Nesne İsimleri.

HH-26/1 *Teyze ömrün kaç? Kaç sene oldı geldiğin?*

HH-26/2 K21 -v̇ala unuduĠum. doĶĶuzan dörT. yeddi yıl oldỉ.

HH-26/3 *Ne yapardın önceden?*

HH-26/4 K21 -buřġul Ķaynadıřī Ķ, çeķeřīķ, bişiřřīķ. Ķazanda, ḫalle ĶořuĶ, atáşı otlallār, genne HH-26/5 Ķaynādıřı Ķ. buĠduyu Hařbíllērīm, bilmen Hařbíl? otuřřuřdum tā ikindinden HH-26/6 oĶuyanaça Hařbíllēřim. topřāĠı aralar, bes yelden, yel aralar genni. topřāĶ iner HH-26/7 Hařbílın altına. yūřuĶ súydān, buřġul pāķ olur.

HH-26/8 (14.35) *Yıřřama bilir misin?*

HH-26/10 K22 -billiķ. hindi ḫařda yıřřıycıĶ. ev̇lençeķ zılġıtlāřıĶ. depķi, mutreb getiřřīK. ziķķiřřenīn.

HH-26/11 *Aklında kalan var mı?*

HH-26/12 K22 -hindi oĠlum ólüķ, fíķrimden gėdiķ. olursa bíř dúgün v̇ála hėÇ gėtmem.

HH-26/13 *Ölünün ardından neler yapılır?*

HH-26/14 K23 -taʿziyá új gún, úÇúncü gúñ Ķur'an oĶıyār, ḫānımlar ayrı, onnar da salida. baʿzí da HH-26/15 baĶlav̇a, daTlı daĠıdiy ḫáyrına. şeķer daĠıdiy ḫáyrına.

HH-26/16 K22 -ʿarv̇ad gózetmez ḫalnı dórT ayaça. ʿáddiye oturur. oĠlumun arv̇adı Ķaldı beyle. HH-26/17 ablası dórT ay, on gún Ķaldı.

HH-26/18 *El işi yapar mıydınız?*

HH-26/19 K22 -ey yapařřıĶ.

HH-26/20 *Adı ne onun?*

HH-26/21 K22 -sinnā̆re.

HH-26/22 *Türkçesi ne?*

HH-26/23 K22 -igne, doĶum igneden.

HH-26/24 K23 -ĶíyyıĠı mı diysin?

HH-26/25 K22 -yoĶ. ĶíyyıĶ ney bene?

HH-26/26 *Eskiden koyun yününden yaparlardı.*

HH-26/27 K22 -v̇ar yanmızda da gene Ķoyun yúnü

HH-26/28 *Ona ne dersiniz?*

HH-26/29 K22 -y̰ün. saddā̆ce y̰ün doĶullar genni. toppaĶ edellerdi yúñleri.

HH-26/30 *Onun bir dişli var, yün geçirirler, tarak onu bilir misin?*

HH-26/31 K23 -nṵ̄l dėller, ismi nṵ̄l.

HH-26/32 K22 -nṵ̄l deller, daraĶ kimi. bíř tene Ķoynşı̊muz yaşlı anam kimė yapardı, kenne bízim HH-26/33 Ķoynşı̊mız. çoḫ çoḫ zamanımız bu ḫā.

HH-26/34 (21.10 *Sizin bazı yerde ona eğirme derler.*

HH-26/35 K22 -ee yúñ ēgirmesi.

HH-26/36 K23 -fábriasínın ismi nṵ̄l.

HH-26/37 (24.25) *Çocukları tuzladın mı sen?*

HH-26/38 K22 -duzlādım enneri, geri çimdiřřīm, geri duzlā̆rım. buřa buřa aĠızlarına.

HH-26/39 *Niy1e?*

HH-26/40 K22 -mişen ḱaĺ deller ĶoĶmāsın. ayaĶları ĶoĶar dėller.

HH-26/41 *Dişi çıktığında bir şey yapılır mı?*

HH-26/42 K22 -bişiřřiķ buĠdā, noḫut, paĶla daĠıdıřřıĶ.

HH-26/43 *Adı ne onun?*

HH-26/44 K22 -hēdiķ. anan etti sene hēdiķ? hēdiķ, dişlerin çıĶınçaĶ daĠıdıllar. sene v̇eriller hēdiķ, HH-26/45 sallar on Ķaḥıt. sene Ķollar noḫḫūt, para. ya úÇ mıřta v̇eriller senē ya on Ķaḥıt. HH-26/46 zengil, parası çoḫ v̇erir on Ķaḥıt.

HH-26/47 *Eskiden doktor var mıydı?*

HH-26/48 K23 -evėli yoẖTurdu deķtór. evėli v̇ardı bíř íẖtıyar yanmızda ʿebu murʿáy. başĶa ilçeden HH-26/49 yanmızdan Ķoynşi̊mız bėş, altı kilómėtre fulan uzaĶımızdan. bu gelirdi, sünnet HH-26/50 yapardı. gendi de ney? beřbeřÇi ḥa.

HH-26/51 *Eskiden yoktu araba.*

HH-26/52 K22 -eşşeknen giderdim oĶula ḥa. diller ařaba yaĠaç v̇ardı. çeķellerdi gennen buĠda. HH-26/53 Ķollardı at öGúne, gendi yaĠāç. yúķleller genne nice olur.

HH-26/54 *Biz ona şahra deriz.*

HH-26/55 K23 -bíz de dēřiķ genne şāra, şāra çeķiķ dēřiķ.

HH-26/56 *Atın sırtına binmeden bir şey konur, bilir misiniz?*

HH-26/57 K22 -Ķuřtin v̇ar. ʿarapca cilēl, túřķçede Ķuřtin. baĠlarsın gennī, buřdan çeķen burdan v̇ar HH-26/58 ẖálĶa. heyle ẖálĶıya ípi baĠlarsın. bu íp buřdan, buřda da ẖálĶá genni çeķen. ben HH-26/59 çút súřřümdü, bēn. babam yannızdı. yanmızda āT v̇ar, eşşek v̇ar. baʿzí eşektēn, bíz HH-26/60 āTdan, inekTen de. sizde etmezler inekden?

HH-26/61 *Öküzle bizde.*

HH-26/62 K22 -yoķ. yanmızda yoẖTur öküz bízim. Ķalmādı, hep tírektórden súriyler, Ķalmādı HH-26/63 kimse.

HH-26/64 *Çocuğun göbeğini nereye gömdün?*

HH-26/65 K22 -topraĠın altına, camıya. (35.08) oĶır gendi, namaz da Ķılīr. (35.40) bu Ķadīmler deller göbegi HH-26/66 gömün. eş v̇ar, ēşi de atallar deriye. v̇ar dere dērin, atallar; göbegi de gómeller.

Çocuğu nerede uyuturdun?

HH-26/67 K22 -mercű̊ẖíya Ķollar, sallarlar heyle. ḥořdan bíř íp ḥořdan bíř íp sallarlar beyle. ben bíř HH-26/68 dēmir getirdim bunnara, ḥāmadan dā hindiyeçe duruyo. yerde bíř dēmir, Ķıçı buřdan HH-26/69 buřdan gendi de ořta yėrden baĠlāřıĶ bíř íp genne beyle ėdēřiķ. ooo yat oo. (44.40) HH-26/70 ben bunu ařĶáma Ķořdum baĠlardım heyle. bíříni de ĶucaĠıma Ķořdum, Ķabları HH-26/71 yūycum. hep elmizde yuycuĶ bez. ĶaynadıřıĶ gennēri.

HH-26/72 *Bebeği nasıl belerdin?*

HH-26/73 K22 -çaput, bunun kimi aĠ bez. Ķaynadın genni Ķaynar, appaĶ olullar.

HH-26/74 *Kaç ay belenir?*

HH-26/75 K22 -ẖátte súrür yerde, yerir ıcaĶ.

HH-26/76 *Yerde sürünmesine ne dersiniz?*

HH-26/77 K22 -emekler.

HH-26/78 *Beş çocuğun mu var?*

HH-26/79 K22 -bėş oĠlan

HH-26/80 *Kız yok mu?*

HH-26/81 K22 -v̇ar úÇ Ķız.

HH-26/82 *Kızları niye saymadın?*

HH-26/83 K22 -Ķızlar ev̇lendi, ʿümmetin yanna gėtti Ķızlar. sende yoķ Ķız bacı?

HH-26/84 K23 - bízim túřķmenner alla Ķoysun dėr, alla baĠışlasın.

HH-26/85 (50.00) *Dayı var mı sizde de?*

HH-26/86 K22 -e dayı̊.

HH-26/87 *Annenin ablasına?*

HH-26/88 K22 -dáyza. siz dėmezsīz mi dáyza?

HH-26/89 K23 -babamın bacısına bibi dēřiķ.

HH-26/90 *Ablanın eşine?*

HH-26/91 K22 -enişte. sizde enişte?

HH-26/92 *Tahta merdivene süllüm der misiniz?* (53.00)

HH-26/93 K23 - bíz de súllüm dēřiķ.

HH-27

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK14 (Erkek)/ 82
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK15 (Erkek)/ 28
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala
Konu: Tarım ve Hayvancılık, Halk Edebiyatı (Yır, Dua ve Beddua), Nesne İsimleri, Geçiş Dönemleri (Ölüm), Renk Adları, Yön Adları.

HH-27/1 *Adın ne emmi, ömür kaç oldu?*

HH-27/2 K14 -ísmím a... o..., seKzen bir. ottuz yeddi, bin doĶuz yüz ottu̯z yeddi. ehlen yani ḫōJ **HH-27/3** gelesin. arapça a̯ğnanız yani.

HH-27/4 *Nereden geldin emmi?*

HH-27/5 K14 -Ḳaladan, Ḳala neye deller Ḳala? arapça bi̊rç, Ḳalʿa árapça ama Ḳala túřḳmence. HH-27/6 hȫyúk, hȫyúgü bilīniz mi? ḳüççüḳ tağ̦ depe, sen depeni bilin mi? bilin depen? ḥāran HH-27/7 depen? bura depe deller. bura annın dēřiḳ, árapça cebhe. bilin burnunu? bilin HH-27/8 burnunu, Ḳaşını, ḳiprigini? yo ḳípríK bu. gózi̦ní? gózn̊n bubunı bilin mi? bıyıĠını HH-27/9 bilīn? saḳḳálni, dudaĠını, dişini, dili̦ni, avurtnu, çeneni, barmaĠı̦nı, dırnaĠını, HH-27/10 ayaĠını? bi̊řda túrkiyedeki maḥli genner Ḳıçı áyyip deyiler. bíz gene dēřiḳ Ḳıç u HH-27/11 ayaḲ. izi bilin mi izi? dumanı bilīn? çaĠılı bilin mi çaĠılı? nēdi bu çaĠıl?

HH-27/12 *Bilirim, küçük taşlar.*

HH-27/13 K14 -doĠru. sırafı bilin mi? sıraf túřḳmence.

HH-27/14 *Nedir?*

HH-27/15 K14 -sıraf, yėrde bútegi tıřřanın, topraĠın içinde olur, daşlı buna deller sıraf.

HH-27/16 -yer sürülmēz, olur daş yanında çoḳ.

HH-27/17 K14 -tařlíyı bilin tařlíyı? siz çütçüsünüz mü? kóyde bilinniz yaʿni. evel aĠaşnan sürüllerdi. HH-27/18 ókúzü bilin mi? atı da bilin mi? supi̊yı̦ bildin mi?

HH-27/19 *Senin o ağaç dediğine başka bir şey demez misiniz?*

HH-27/20 K14 -ḥonu çüt deller. aĠaca dellerdi, tutaĠı var, tutan ennen Ḳoşallar. buna dēřiḳ çüt HH-27/21 aĠacı. var gende sikke, var gende ḳılıç, var gende tutacaḲ, var gende ulama, var HH-27/22 gende masaḳ. uzun aĠac ulama deller. bunnar ulama, uzunu ulama. Ḳısa buḲra elligi HH-27/23 egri biner Ḳılıca. ȯna deller buḲra, arapça keffi. ara yerde bu Ḳısa Ḳollar genne HH-27/24 deller buna merfaḲ. boyunduruḲ, bunu keri boyun üstüne Ḳonur. genne var ortada HH-27/25 iḳi aĠaj buna deller ḫayyume arapça. Ḳayışı bilin mi Ḳayışı? ḳonur boyunduruĠa HH-27/26 baĠlanır ulamıya. muna deller Ḳayış.

HH-27/27 *Öküzlere dürttüğün bir şey var ona ne dersin?*

HH-27/28 K14 -messēs. genne de Ḳořlar busmar, başına dürteller gödügü, davarı, sıĠırı. bíz Ḳoyuna, HH-27/29 inege, sıĠıra dēřiḳ davar. hepsine dēřiḳ davar. bes ḲatāřıḲ Ḳoyun, davar, óḳúz, HH-27/30 ineK, eşşeK, aT bėyle dēřiḳ gennere.

Öküzlere göz değmesin diye ne koyardınız?

HH-27/31 K14 -góv boncuḲ, góv boncuḲ Ḳollar genne mişen góz degmesin. bu çevirmeS, bíz HH-27/32 ḲomazzıḲ, çevirmez bu. aĠnamaz illi dinnen bunu Ḳoř. bu çevirmez, gózú çevirmez HH-27/33 bu. billin bířnín gózú degerse seni ulaşmadan?

HH-27/34 *İğdeyi bildin mi? İğde çalısı, ondan koymazlar mı?*

HH-27/35 K14 -biÍlim. kimi Ḳoř, hep alay Ḳomaz. sen igdiyi bilīn? arapça zezefun deller ḫuna. çalıy̦ı HH-27/36 bilin sen? var çalı ḳúçüḳ. a bíř tene var çaḲa tiḳenni, var çala çöplü, var.

HH-27/37 K14 -itēgiyi bilin mi?

HH-27/38 *Nedir o?*

HH-27/39 K14 -bu kennen çȭrek yapallar, sındıĶ Ķollar, un çórē yapallar kenne itegi deller. esKi HH-27/40 buna deller. genne un Ķollar, onun üstünde mişen yapar üstüne çȭrek, buna deller HH-27/41 itēgi. yassıyı bilin? çórēk. tandırı biliñ? tandūru da biliñ? tandūr çörēgi de tandırda HH-27/42 yapallar. tandır, üstüden dar olur, altıdan bol. fırın kími. fırını biliñ?

HH-27/43 *Eskiden düğünlerde yırlarlardı, yır bilir misin?*

HH-27/44 K14 -billim åccaĶ, yířřıyím?

HH-27/45 ḥādi gidek iķimiS

HH-27/46 ḫārá olsun yúķúmüz

HH-27/47 sırnata yatāyıĶ

HH-27/48 beki gēlir yúķumuz

HH-27/49 ḫış yēri ḫårman yēri

HH-27/50 ʿávvāşım yavaş yēri

HH-27/51 yüzündēgi çūbannar

HH-27/52 diş yeri, ópů̇ş yeri

HH-27/53 annāÇTa(yan tarafta) túřķ ev̇lēri

HH-27/54 yayılır dev̇elēri

HH-27/55 salınır gėder gelir

HH-27/56 Ķālanın gózellēri

HH-27/57 K14 -aĠníyn gennēri ḥa. ben Ķarılardan duyardım ęvelkí Ķārılardan, büyük Ķocalardan. HH-27/58 hindi baĶmíylar, yířřamíylar bizim dilimizÇe, túřķmence. yířřamíylar, diyler bilmez HH-27/59 hindiki kími. ādı bilmezler.

HH-27/60 K14-alma, toŕp, ķēşir biliñ mi? ķēşir, cezer. tīḥ biliñ mi? inciř beyle toppaĶ edeller, HH-27/61 Ķurudullar, buna tīḥ deller, Ķuru incir. Ķuru üzüm, góv̇ üzüm, arapça ánib.

HH-27/62 *Buna ne dersiniz? (karış gösteriliyor)*

HH-27/63 K14 -Ķārış, súnġúç, árşin, mėtir buraça. mėtir Ķaç sant? árşin Ķaç? altmış úç, HH-27/64 altmış yeddi. yáni mėtr biř arşın yarım, biř buçuĶ. buçuĶ, bír kími yoķ. kími yarım deyil HH-27/65 der, kimi der buçuĶ.

HH-27/66 *Başka yır bilir misin emmi, kendi düğününde de yırladın mı?*

HH-27/67 K14 -başĶa yır bilmem. ḥa benim dügünümde yōĶ. ben türķi yířřamam, oynāřım, depke, HH-27/68 baş çeķērim davıĺa, arġula. Ķaval, Ķavalı bilin? arġulu bilin?

HH-27/69 *Zurna mı?*

HH-27/70 K14 -yoḳ árġul iḳi ḲamışTan. buna dėller arapça múcvez, iḳi Ḳamışı v̇ar bířbířine HH-27/71 yaPışır buna dėller árġul. ḥo zurna, bu kími bútegi zurna deller. davÎ belli ya dírbeki HH-27/72 bilin mi? dürbeke arapça ořtup da deller enne. ḫařbılı bilin mi? sarādı? v̇ar buĠda HH-27/73 gózeři dėller, arpa gózeri, saman gózeři ḫırbıllerine ḫırbıl deller bunnara.

HH-27/74 -sarāT telden oluḲ.

HH-27/75 K14 -onnarı ėdeller dēriden edeller onnarı. sırım eder bunu. Ḳabi̊llar hep dēriden hındi HH-27/76 oluḲ demirden çıḲıḲ. hindi evelki iş battal oldu, hindi Ḳolay ulaşıllar. evel zenge HH-27/77 ėdeller gennēri. bíz gene dēřiḳ Ḳurbat. kími cenge der gennere, kími der Ḳurbat. HH-27/78 osmanlının ende Ḳadīme, ende fıḲrā, ende salıḲ áḲlı biy̰ǔk. acı ona dedi, v̇erin bene HH-27/79 dedi, bir derinin bolluĠunda ıstabolda çanaḲḲalʿá ḥorda bíř yėr ḫazır edi getirdi.

HH-27/80 *Bunu bildin mi?*

HH-27/81 K14 -bu çıḲ̡řıḲ. buna deller çıḲıřıḲ. bútegine arapça deller divdaʿ. bunna ip egriller, HH-27/82 bunda v̇ar igi, bi de el var onu fířřadır, yúñu darallar, bu şekíl egriller. bunnan HH-27/83 fířřadır, buḳún bútegi dóner egeller enni. ib yapallar, ḳázi yapallar, ḳílim yapallar HH-27/84 Kennen doḲullar.

HH-27/85 *Bunu bildin mi emmi? (yaba gösteriliyor)*

HH-27/86 K14 -bu yaba bes buteği dēmir yabası hindi buna deller. bútegi altı bàrmaḲlı, bu altı HH-27/87 bàrmaḲlı endi. dēmir yabası li gennen gem dóveller. biliyn gemi? v̇ar jerjer, ė bu HH-27/88 yaba, dēmir yabası v̇ar aĠaşdan.

HH-27/89 *Bunu bildin mi? (tahta gem gösteriliyor)*

HH-27/90 K14 -biz yıĠārıḲ ḥışı ona, zenciri gólüḳTen ḲırřannıḲ arḳasında. gem taḫtadan, bu taḫtān HH-27/91 altında daşlar. bunun adı gem. arapça bōrij deller enne. ama v̇ar cercer ḫindi dēmir. HH-27/92 mişen dolar bunnaẓ kími beyle una deller cercer. ne cercer? çeḳer genni gólüḳ. alt HH-27/93 tekeriṇi eşşek ya.

HH-27/94 *Gölük neye dersiniz?*

HH-27/95 K14 -gólüḳ; ata, eşşege gólüḳler deller onnara. ata deller gólüḳ. gólüḳ dedise gólüḳler yáni HH-27/96 ḫáyvannar. atlar yáni eşşekler barabar. gólüḳ buna gólüḳ deller. ḥo gólüḳler atlar, ḥo HH-27/97 gólüḳler eşşekler, ḥo gólüḳler dav̇arlar, ḥonnar inekler. bířbirine Ḳatıllar bunnarı. HH-27/98 çoban ḲoẓdıḲ bíz çoban. naḫır çobanı dēřiḳ bunnara. bunnarı bířbírine Ḳatar, dēřiḳ HH-27/99 naḫır.

HH-27/100 *At yavrusuna ne dersiniz? At doğurur mu kuzlar mı?*

HH-27/101 K14 -atın yavrusına tay, eşşekki supa. eşşekine dēřiḳ ḳúřřüḳ. ḳúřřüḳ arapça. Ḳuzladı̊, HH-27/102 inege, Ḳoyuna ḳuzlādı mı? dēřiḳ Ḳuzlādı̊. Ḳuzlama hepsine dēřiḳ Ḳuzlādı̊. atḲına da HH-27/103

inekkine de Ķoyuna da dēřiķ Ķuzladı, Ķuzlar. yúķlüse, Ķuzlamadan yúķlü. itin HH-27/104 yavrı̊sına áñiķ dēřiķ. ķópegín áñiķleri. it denilir, ķópeK denilir.

HH-27/105 K15 -ona da Ķuzlādı. hepsine Ķuzlādı. tavuġa da Ķuzlādı. ḥa dėr tavuĶ Ķuzlādı.

HH-27/106 K14 -hel ķiş ne Ķuzlāsa dēřiķ Ķuzlādı. tavıĶ, cúcúķ neyse Ķuzlādı. cenevār bişmen hep. HH-27/107 biliyn cenevārı? yallı, aslan, Ķurt, tilķi bunnarın hepsi ādı cenevār. bunnar cenevār HH-27/108 bunnar yabanda. yallıyı biliyn? ayı biliniz? aslan? arapça. bunnara der cenevār. bes HH-27/109 her gişin adı ayrı. yallı, aslan, Ķurt, çaĶal, tilķi. tilķiyi biliyn?

HH-27/110 *Yallı ne emmi?*

HH-27/111 K14 -yallı, sırtlān. yallı da gene dēnir túřķmençe ḥa. arapça dabaʿ.

HH-27/112 *Ağzında azısı olur, ona ne dersiniz?*

HH-27/113 K14 -bútegi porsuĠa deller, porsuĶ genne deller túřķmence. onnarın adı porsuĶ. ḥāra HH-27/114 porsuĶ olsa ḥaşa gúnúz çıĶmaz yabana. o tavuĶ yer, tilķi deller. ĶuyruĠu uzun, HH-27/115 ĶuyruĠu ucunda aĠ v̇ar buna dēřiķ tilķi. bu tavıĶ yėr. çaĶĶalı bilin mi çaĶĶalı? HH-27/116 acaĶ Kennen búyúk olur çaĶĶal. çaĶĶal üter, ulār.

HH-27/117 K14 -donġuzu bilin mi? iligi bilin mi?

HH-27/118 *Neye dersiniz?*

HH-27/119 K14 -bu yaĶa. ilikle yaĶanı. rásigi bilin mi? pantolun diķķişi, tumanın rásigi. ipi genne HH-27/120 Ķořlar. ip yaʿni tumana Ķollar. tumana ip yaʿni tutar baĠlallar enni. buna rásíK HH-27/121 deller. ĶuşşaĶ Ķořsun enne.

HH-27/122 -ĶuşşaĶ siz dersiyiz kemer.

HH-27/123 K14 -v̇ar kemer búyúk. emá incesi ĶuşşaĶ. kemer v̇ar cebi. v̇ar şal. Ķocalar gennēri HH-27/124 sarallar. Ķaralar tutar. hindiki kími geyer Kenni. Ķuşanırın yaʿni sarallar genne. buna HH-27/125 Ķurşanma denir, sarınma.

HH-27/126 *Yır geldi mi aklına?*

HH-27/127 dam başında duramam.

HH-27/128 yönümü sene dönemem.

HH-27/129 döşümde bíř çüt memme.

HH-27/130 saḥabı v̇ař vėremem.

HH-27/131 oĠlana yaĠlıĶ yolduřur.

HH-27/132 Ķız Ķaçar oĠlan Ķaçar.

HH-27/133 şindíķ biři Ķuduñur.

HH-27/134 K14 -buna deller yaĠlıĶ, buna deller büřüm, arapça egam.

HH-27/135 K14 -buna ne deniŗ?

HH-27/136 *Buna siz kadeh dersiniz, kes dersiniz.*

HH-27/137 K14 -Ḳaddeh allaḫ görsetmesin Ḳaddehi ḥāram ḥa. Ḳaddeh araḲ içeller onnan. hiç HH-27/138 Ḳaddehe benzetme, benzettin mi ḫaram olur. kes arapça. kúb, bardaḲ. Ḳaddeh HH-27/139 ḫaram, Ḳaddehte araḲ içeller. buna ne deñ? ne deniṛ genne?

HH-27/140 *Biz çaydanlık deriz.*

HH-27/141 K14 -bíz genne buruḲ dēřiḳ.

HH-27/142 K14 -bunun adı Ḳırmıt. bu topraḲ bişiḳ, bişiller ataşta ona deller. ev̇vel yoḫTu buşkil, HH-27/143 v̇vardı ıbrıḲ. ḲırmıtTan. Ḳırmıtı bilin? damlara heP ḲōřuḲ Ḳırmıt. ḳánūnu bilin mi? HH-27/144 ocaḲ, ocaḲTa aş bişiriller. ámme ḳánūn buna ev̇velde beyle ataş yaḲařdıḲ, Ḳızının HH-27/145 gende. öñüne genni Ḳon ataş yaḲan Kende. ev̇vel yoḫTurdu soba. ocaḲ gende aş HH-27/146 bişer. buna ocaḲ dēřiḳ ḥuna. ḳánūn çamır bezer beyle genni bişiller, ataş yaḲallar. HH-27/147 soba yoḫTurdu, mazot yoḫTurdu evel. indi bana ulaştı, mazot yoḫTurdu evel. buna HH-27/148 ḳánūn derdiḳ. ocaḲ, tandır Kende çörek yapallar. tandırın çöregi büyük beyle, büyük HH-27/149 olur. ataş yaḲallar, ışıdan dar, ortadan bol. ışında ataş yaḲallar. olur tandur buna HH-27/150 deller. tandırın çörēni bilmen mi tandırın çörēni?

HH-27/151 *Emmi önceleri düğünlerde yırlarlardı ya, düğünden başka nerde yırlardınız?*

HH-27/152 K14 -beyle bíří başlar, kef vurunçı yıřřar. başḲa, canı istedi yıřřar.

HH-27/153 *Biri öldüğünde yırlar mısınız?*

HH-27/154 K14 -ölene aĠlallar, yoḲ yıřřamazzıḲ. öldüse yıřřamazıḲ genne yoḲ. duʿá edēřiḳ genne, HH-27/155 oḲuruḲ genne, raḫmat edēřiḳ genne.

HH-27/156 *Ağıt yakılmaz mıydı?*

HH-27/157 K14 -yōḲ, ōlene raḫmat edēřiḳ, duʿá edēřiḳ, oḲuruḲ genne, aĠlāřıḲ genne. alla yerḥamu HH-27/158 dēřiḳ, allaḥ raḫmat vere genne. ehlisine sabır vere yáni alla gennere sabır vele sekene HH-27/159 ede.

HH-27/160 *Tütün içer misin?*

HH-27/161 K14 -tütünü oldu bene ḲırḲ, ḳēv̇řdim. içtim enni bi yigírmi sene. biz hem yıl dēřiḳ hem HH-27/162 sene. hindi v̇var kími senėyi̯ bilmēS. hem sene hem yıl. yáni ḲırḲ sene oldu bene HH-27/163 ḳēv̇řdim enni. işTim bi yigírmi sene enni, ḳēv̇řdim, içmem.

HH-27/164 *Bıraktın?*

HH-27/165 K14 -dėmezziḳ bíz bıraḫma. bıraḫma: at, mal Ḳuzlucusa Ḳuzlamadan ölür. ondan sōna HH-27/166 buna dēřiḳ bv̇raḫtı. hindi biř yúḳlüse mal, çȯcúḲ anasının Ḳarnında öldi, bířsi attı, HH-27/167 düşürdü enni, der genne bıraḫtı. ne dersiz ennē?

HH-27/168 *Bizde de bıraktı, düşürdü denir.*

HH-27/169 K14 -düşürdü, enni bi̊raḫtı yáni. bıraḫma buna dēřiķ.

HH-27/170 *Göbeleği bilir misin, hangi türleri var göbeleklerin?*

HH-27/171 K14 -kóbeleK yerden çıĶar. biS kóbelek dēřiķ genne. v̇ar sünne, v̇ar ʿadi, v̇ar sarı kóbeleķ

HH-27/172 o yenmeS. yemeziķ bíS sarısını. bíz yemeziķ genni.

HH-27/173 *Yenmeyenlere agılı olanlara ne dersiniz?*

HH-27/174 K14 -araP kóbelegi. yemeziķ genni.

Biz de gavur göbeleği derik emmi.

HH-27/175 K14 -araP a... deller ennē.

HH-27/176 *Hangi renkler var emmi sizde?*

HH-27/177 K14 -bu Ķara, bu Ķırmızı, bu góv̇, bes góv̇ cenzēri yaʿni ḥa. bu semēvī, bu góv̇e benzer.

HH-27/178 -mav̇i denir enne.

HH-27/179 K14 -ben bilmem hindi maví ne denir genne. bes bu góv̇ g̱anıĶ yaní Ķoyu, Ķoyu yaní HH-

27/180 Ķātı. yoĠurdu bilin? südü de, yoĠurd cuvuĶ u Ķātı v̇ar. yaĠı bilin yaĠı?

HH-27/181 -kenner zeyte de yaĠ deller.

HH-27/182 K14 -bu senin dediGin zeytūnun yaĠı. siz yaĠa alayına dersiyiz yaĠ. zeyt ayrı, yaĠ ayrı.

HH-27/183 yaĠ, maldan çıĶar. zeyt, nebāt̄ı. şeyden çıĶar.

HH-27/184 K14 -yaĠ. vale yıĠārıĶ genni. yoĶ maldan çıĶan, ēTten çıĶan yaĠa buna zífír dēřiķ. iç

HH-27/185 yaĠı, dış yaĠı bunnara dēřiķ yaĠ. ĶuyruĶ yaĠı. ĶuyruĠa dēřiķ ĶuyruĶ.

HH-27/186 *Şimdi emmi sen bilirsin koyunun var. Koyunu kestin, bunun neresini yersin?*

HH-27/187 K14 -alayını da yeřiķ. derisini HaddıřřıĶ, yüzēřiķ genni, yeřiķ. Ķırşíyi ĶaddıřřıĶ, Ķírşiyin

HH-27/188 içini dóķēřiķ, yeřiķ ķírşī. ķírşi arapça. arapça dēřiķ genne. öGünde yūřuĶ, bişirēřiķ, HH-

27/189 genni yeřiķ. isten dolma eden genni, isten genni távriz‿eden, turzi. ė eşkiden genne HH-27/190

şey de basan. bārsıĶ v̇ar, v̇ar bārsıĶ, yeřiķ atmazzıĶ. ķırşiyi de bārsıĠı da yeřiķ.

HH-27/191 -bārsıĶ dolma olur ya yoĠun bārsıĶ.

HH-27/192 K14 -incesi de yoĠun da olur.

HH-27/193 *Kırşik mi?*

HH-27/194 K14 -ķirşí, Ķarnı malın Ķarnı. arapça dēřiķ ķirşí. bārsıĶ ayrı, yúrek ayrı. v̇ar yúrek, v̇ar

HH-27/195 jiger. jiger o ķarasına dēřiķ jiger, Ķarajiger. Ķarajiger v̇ar buna dēřiķ Ķarajiger.

HH-27/196 *Emmi koyunun en çok neresini beğenirsin?*

HH-27/197 K14 -ben ḥardan ossa yerim enni bes sümük atāřıĶ. derisi, deri de ĶaddıřřıĶ deri yenmēS.

HH-27/198 ayaĶlarnı, ayaĶ yenir mi? ayaĶ yenir bes ayaĠın bunnarı atāřıĶ sümükleri.

HH-27/199 *Ayaklarda iki tane olur onlara ne dersin?*

HH-27/200 K14 -barmaĶları, baĶanā dēřiķ gennere. davarĶı baĶanaĶ, ķoyunĶı baĶanaĶ, gēçinki HH-27/201 baĶanaĶ, devenki ḫuş.

HH-27/202 *Atı nallar mısınız emmi?*

HH-27/203 K14 -dēmirden nal ėdeller genne, çaĶallar busmār atın ayaĠına.

HH-27/204 *Ne çakarlar emmi?*

HH-27/205 K14 -busmār, túřķmence dēřiķ genne busmār.

HH-27/206 *Mıh demez misiniz?*

HH-27/207 K14 -mıḫ bútegi aĠaçTan mı̊ḫ ėdellerdi genni evvēl. mıḫ, arapça da mıḫ. eveli bu çüt HH-27/208 aĠacına mıḫı Ķollardı. deriken bunu ḥayyūm edeller, aĠac enni oyallar mířříneden, HH-27/209 deleÇekten Ķollar genne. buna deller mı̊ḫ. hindi arapça mıḫ deller genne.

HH-27/210 *Yır geldi mi aklına emmi? 42:37*

HH-27/211 K14 -daḥa beni yıřřıcın?

HH-27/212 -sen accaĶ bize yıřřa.

HH-27/213 *Bizim yırlar var, biz sizinkileri merak ediyoruz.*

HH-27/214 K14 -bunnarı battal ediyřiķ çoĶtān, yıřřamazıĶ gennēri. ben yıřřasam bilmes hėndi get bu HH-27/215 cíl. ben bilirim bes gennēri bilmēS. bíS söylemeziķ, ĶonuşmazıĶ, getirmeziķ eski HH-27/216 geçenneri eyle beri. geçenner geşTiler gennere bi şey söylemeziķ. evel söylerdi hindi HH-27/217 batal oldu. hindi ben yıřřasam deller bu táĠa aĶılsını yitiriķ, başını yitiriķ. yabanda HH-27/218 yaʿni ben ümmetin içinde yıřřasam beyle deller.

HH-27/219 K14 -sene sóyleycim bíř şehir burda. nasíybīn biliysin nasíybīn ḥarda?

HH-27/220 -şehir adı.

HH-27/221 K14 -bútegi Ķamışa yapışıĶ, Ķamışlıda. ʿammūriyyi ḥarda ʿammūriyyi?

HH-27/222 -ʿammuriye bursanın yanındaki, ʿammuriyye. hiç duymadınız mı? ama önceden, HH-27/223 bitmiş yaní.

HH-27/224 K14 -ḥa yanda ʿamuri Ķaldı. ben oĶuyuğum taríḫte, mutāsī ḥavraşidin oĠlu. çıḫTı HH-27/225 diyárbeķírden, ıraĶtān geldi yıraĶtān. diyarbeķírden geldi nasiybīne, nasíybīnden HH-27/226 geldi urfıya, urfadan geldi ulaştı malatyada. bura rūmkene, evel artıĶ rūm, rumundu. HH-27/227 etraĶlardan evel bu, túřķiyeden evel. yáʿni abbasī günü̊nde bunnar. amuriy da bíř HH-27/228 tene alıĶtı bíř rumī, yaşiy bíř avrat müsülmennerdēn. dört bin atTan geldi, áblaĶ HH-27/229 atlardan.

HH-27/230 *Ne atlardan emmi?*

HH-27/231 K14 -ábl̄aĶ yaʿni ayaĶları aĠ, annıları bayaS, Ķıçları, ayaĶları aĠ, eblaĶ deller onnara.

HH-27/232 -yaĶışıĶlı yaʿni iki renķli.

HH-27/233 K14 hendi mesen daẏar, inēk Ḳırmızı aĠ, Ḳara u aĠ bunnara áblāḲ dēřiḳ kennere. ne HH-27/234 denir bunnara siSki?

HH-27/235 *Ala denir bizde. emmi çite iyi giden ata ne dersiniz?*

HH-27/236 K14 -iyi at, asīl, beK Ḳaçar. asīl yaʿni muʿassal yaʿni bútegi.

HH-27/237 -iyi ata deller raḥvān.

HH-27/238 K14 -berḳ yeriyene dēřiḳ raḥvān. ḥu berḳ yerir raḥvān dēřiḳ genne. berḳ Ḳaçar.

HH-27/239 *Alnında al oluyor ya ona ne dersiniz?*

HH-27/240 K14 -kúçū̃ne encem, necmī dēřiḳ genne. necmi yáʿni yıldıza benzer. arapça necmī yıldızın HH-27/241 adı nücüm arapça. yáni ḳüççüḳ. emma búyúkse esbāḥ dēřiḳ genne.

HH-27/242 *Emmi bedduayı bilir misin?*

HH-27/243 K14 - betTuʿa ėtme. ōlsün, kótü günner başına gessin. kótú betTuʿa yáni ölsū̃n, malı ölsū̃n, HH-27/244 geddi ḫarab‿ossun, alla hepsini ḫarab‿etsin genne babası, anası öddürsün, işallaḥ HH-27/245 evi ḫarab‿olur, genni allaḥ cehenneme dıḲar. betTuʿa buna deller. emma duʿa; alla HH-27/246 genni işini góndersin gózel, eğrisin dúz‿etsin genne, alla ʿômürsü uzun‿etsin HH-27/247 genne, inşalla malı ėyi olur, çocuḲları ėyi olur bunnar duʿá beyle.

HH-27/248 K14 -yaĠmuru yaĠmur neden iner?

HH-27/249 *Buluttan iner.*

HH-27/250 K14 -bulutTan. zababa duman dēřiḳ. hindi buna da denir duman. tütüne bu tütün. hindi HH-27/251 tütün yanannar da bunnar da tütenner de tütün dēřiḳ gennere. bu tütün bu da tütün, HH-27/252 tütünün tütünü.

HH-27/253 -dumana biz tütün diyoruz.

HH-27/254 K14 -sen seven ananı, babanı çōḲ?

HH-27/255 *Aynı.*

HH-27/256 K14 -yoḲ bířini diycin ḫansı çoḲ seven? ana nazlı babadan. ana seni emzirīḳ, Ḳarnısında HH-27/257 götürüḳ, gótn̊i siliḳ senin. seni işediḳ, yatırıḲ, yedirīḳ. babadan çoḲ sene HH-27/258 ḫızmat ediḳ.

HH-27/259 K14 -Ḳonya ḫa yanda?

HH-27/260 *Anadolu'nun ortasında.*

HH-27/261 K14 -Ḳonya hindi ḫarda? hendi bizim şehrimiS malatya. malatyadan aşşaĠı, yoḲarı, vilek HH-27/262 şemele, vilek Ḳıbleye ḫa yanda?

HH-27/263 *Batı için yukarı mı diyordunuz?*

HH-27/264 -yȯḫarı, batı.

Yukarıda emmi Konya.

HH-27/265 K14 -yȯĶarısı. ezmīr yȯĶarda, anĶara da yoĶarda, Ķonya da yoĶarda. ben biliyrim **HH-27/266** Ķonya yoĶarda ḫalebin ḫavasına góre ya. ortaġolu biliyn ortaġolu?

HH-27/267 *Bilmem.*

HH-27/268 K14 -ortaġul, bútegi Ķadīm abbāsın gününde. túřķmennerin şehrinnen bútegi. ḫarvadı **HH-27/269** tatārī.

HH-27/270 *Tatarī?*

HH-27/271 K14 -leke. bagólü, şey bėy bars var, b… b… s… gennēri geldi, tapışladılar. túřķmen **HH-27/272** ortagól, anadolunun şehrlerinde burda Ķaldılar.

HH-27/273 *Kıl çadırı bildin mi emmi?*

HH-27/274 K14 -leke, Ķıl çadırı bunnar elle ėdellerdi. egriller genni, gēçi Ķılınnan bunu egriller, yún **HH-27/275** ĶatāřıĶ genne, çadır edeller. Ķara çadır, var beyaS çadır.

HH-27/276 *Kıl çadırda yaşadın mı?*

HH-27/277 K14 -ben yoĶ, araPlar gendler bedevīler. evel biz de göçerdiķ genne. ben ulaşmādım **HH-27/278** onnara. bes Ķoyun çobannarına ĶōřuĶ bunnarı mişen yatsınnar gende. yanında **HH-27/279** Ķoyunnarın güdeller. gennere ėderim evȯ Ķıldan. Ķara çadır, báyeS çadır adı bóyle **HH-27/280** muşʿamma dēřiķ gennere.

HH-28

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK45 (Kadın)/ 73
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı. / Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK74 (Kadın)/ 58
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı/ Okuma yazma yok..
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK75 (Kadın)/ 38
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK76 (Kadın)/51
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala
Konu: Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Halk Edebiyatı (Yır), Tarım ve Hayvancılık, Nesne İsimleri, Halk Mutfağı, Kış Hazırlığı, Halk Hekimliği.

HH-28/1 *Adın ne, kaç yaşındasın teyze?*

HH-28/2 K45 -f... benim adım. v̇alla ben bilmem, bíř elli beş. v̇alla elli beş bücúz.

HH-28/3 K75 - yōĶ, atmışTan da üste, yėtmiş úÇ.

HH-28/4 *Suriye'de neler yapıyordunuz?*

HH-28/5 -eķēřiķ betincēn, benedūra işlērim. döşēřiķ, edēřiķ, eķēřiķ. dolma edēřiķ genni.

HH-28/6 *Senin torunun mu? Adını kim koydu?*

HH-28/7 K45 -ė oĠlumun oĠlusunun. babāsı. ʿú...

HH-28/8 *Çoçuğun dişi çıkınca bir şey yapar mıydınız? (5.55)*

HH-28/9 K45 -dişi çıĶınÇıĶ bilemizde hēdik ḥa. paĶla, noḫḫūT ėdēřiķ, buĠdā ĶaynadıřıĶ HH-28/10 daĠıdířıĶ. daĠıdířıĶ v̇alla Ķoynşulara.

HH-28/11 *Tabak boş mu gelir geri?*

HH-28/12 K75 -yoķ döndermezler. yaʿni sene saldīn bu hedikTen ne dönderiller?

HH-28/13 K45 -dónderírler iki firenK, urub ĶaḫıT, bíř ĶaḫıT, mıřta, bíř mıřta ʿale bu, bu şėkil.

HH-28/14 K75 -benim Ķaynanam evelki çocuĠumda gene yapTı, ĶaynatTı buĠda, buřġul, noḫḫūT, HH-28/15 paĶla, darı, sarı bibi, hey bunnarı ĶaynatTı gennēri, Ķoynşulara daĠıdır gennēri. HH-28/16 báyáz darı v̇ar u sarı darı. beyáz darı ķüççüķ olur ḫábbesi.

HH-28/17 *Onunla ne yapardınız?*

HH-28/18 K75 -bíz bunu v̇ålla bilmezik ney. ney yapannız gennēri bibi?

HH-28/19 K45 -v̇ålla satardıĶ genni.

HH-28/20 K75 -bunu ķesen, tutan pıçaĠı kesen genni.

HH-28/21 K45 -dóv̇ēřiķ genni deřřēsīden, doḽdurřuĶ Ķásálara genni u gelir tēciřřeř alır genni.

HH-28/22 *Senin adın ne abla? Kaç yaşındasın? (8.10)*

HH-28/23 K76 -ş... ş... a... elli bíř. benim bíř erkek oĠlum súríyeden geldi, bíř altı ay oldu genne HH-28/24 malatyada. hindi bura ziyárát gelikTi, getTi.

HH-28/25 *Ziyaret sadece pazar günleri mi? Diğer günler yok mu?*

HH-28/26 K76 -beS bazar günü, bógún.
HH-28/27 K75 -yoĶ. cumʿatesi genni dıĶarlar.
HH-28/28 K76 -e o günnerde genni çalaşıyır.

HH-28/29 *Ne iş yapıyor? Evli mi?*
HH-28/30 K76 -bu ḥaftada işi gecedi. ḳářtón yapar mıřtıya. on bířden sabáḫ seḳizeçe işi. gece de HH-28/31 soʊuĶ. nāpan? yoĶ daḥa hindi nişėnnediḳ genni. yeni geldi súríyeden, dēmirim sene?

HH-28/32 *Sizde dualı bizde nişanlı.*
HH-28/33 K76 -daḥa duʿálámedíḳ, beS nişėnnádíḳ. nabıs istediḳ genni. istediḳ, başlıĶ PastıllādıĶ, HH-28/34 beS beyle.

HH-28/35 *Başlık ne kadar?*
HH-28/36 K76 -bej bin muĶaddem, bej bin múʿaḫḫar. sōnu yüzzüḳ, acaĶ elbise. e hėndi para HH-28/37 istiyríḳ, para hiÇ yoĶ, *(10:13)* bíř şey edemíyríḳ.

HH-28/38 *Kimin kızı?*
HH-28/39 K76 -bibisi Ķızı

HH-28/40 *Kim beğendi kızı?*
HH-28/41 K76 -ben ábla yemin içigim, çoçuĶlarıma almam ʊermem, ḫátta gennērin istediḳlerni. HH-28/42 genni istesin, ben genne genni isterim. genni begensin.

HH-28/43 *Nasıl istedin kızı?*
HH-28/44 K76 -gendi begendi, genni górdú istediḳ genni ehlisinnen.

İstemeye kim gitti? Nasıl oluyor sizde?
HH-28/45 K76 -bennen ebesi. ben, ebesi, dedesi gėttiḳ istediḳ genni anasınnān, babasınnān, HH-28/46 dedesinnen. hindi yanısındādı.
HH-28/47 K75 -hindi yannardādıĶ kílli. genni olur benim Ķardaşmın Ķızı.
HH-28/48 K76 -yaʿni aĶraba heP bířbířinnen.

HH-28/49 *İstemeye damat gidiyor mu?*
HH-28/50 K76 -gúvegí burda dēyíl, górdü.

HH-28/51 *Kahve yapılır mı istemede?*
HH-28/52 K76 -bíz mettí içtiḳ, Ķáḫʊe yapmādıĶ.
HH-28/53 K75 -bízde gėdeller istemiye genni, ėdeller metti. otuřuḫ, içēřiḳ mettiyi. iḳi, úÇ saʿat metti HH-28/54 içēřiḳ.

HH-28/55 *Nasıl istediniz?*

HH-28/56 K76 -hindi bu Ḳızı istiyřiḳ bu oĠlana. fā̆tihíyi oḲuřuḲ, niyyet etTiḳ fīḳ subḫā̆nallaḥ, allaḥ HH-28/57 razı olsun, alla refíḳlasın gennēri. ḥay beyle olur. (12.20)

HH-28/58 K75 -bíz yoḲ Ḳáḫveye ḲomazzıḲ ācı, ḲomazzıḲ duz, ayaĠısına basma genne yoḲ bízde, HH-28/59 yoḫTur. gelin gedinçi gúv̇egi alınçíḲ genni duv̇ara ḫamír yapıştırı̨llar. ḳás, bířdaĠı HH-28/60 Ḳırıllar.

HH-28/61 K76 -bu ḫāmír lızzıḲladı mı genni de lızzıḲlar ayeli. genni bu oĠlımnan iḳi táne, KüççüK HH-28/62 bunnar ev̇li olúḲlar. genni dā ev̇li dēyil. bíři de áfrínde, bíř Ḳızı v̇ar úÇ yaşında.

HH-28/63 *Ailesi Afrin'de mi?*

HH-28/64 K76 -áfrínde ėy belesinde, beS bíř Ḳızı v̇ar úÇ yaşında yaʿni. de bu gennerden búyúk beS HH-28/65 bu ev̇lenmíyḳ daḫa.

HH-28/66 *Yanında bekar çocuğun var mı?*

HH-28/67 K76 -bíř táne yanımda on bíř yaşında bu Ḳaldı, bu ḳüççüḳ. iḳisi de bunnar bilem v̇ardılar.

HH-28/68 *Kaç çocuğun var abla?*

HH-28/69 K76 -on çocuĠım. altı oĠlan, altı eřkek, dórt te Ḳız. Ḳızlardan úçú ev̇li hindi bíři HH-28/70 tesyá (imam hatip) bu yíl oḲuyı̊Ḳ, doḲuzıncı yıl, malatyada bunnar bileme.

HH-28/71 *Çeyiz yapıyor musunuz, kim yapar?*

HH-28/72 K76 -burda yapıcıḲ leke. gēlin yapar bu cehizi. gēlin ʿayálí, gúvegín ʿayálí ikisi barabar HH-28/73 ineller meselen bu medīnėye cehz yapallar.

HH-28/74 *Çeyizin içine ne koyarsınız?*

HH-28/75 K76 -ev̇el altın yapā̆rıḲ. zeccelisine bilenzīḳ, kúpe, yúzzū̆ḳ, sōra elbise. sōra buḳún bu HH-28/76 oĠlanın ʿayeli órtú yapıḲ genne, yorġan yapıḲ genne, ev̇ genni ḥazírlıyıḲ. ḥay getir HH-28/77 ḥızáni genne, tȧḫıt getiřiḳ genne. bunnarı háP yapardıḲ. e hindi burda bír şey HH-28/78 edemiyriḳ ya.

HH-28/79 K45 -Ḳınā allıḲtı gēlíne, Ḳınālallar ellersini.

HH-28/80 *Kına gecen nasıl oldu teyze?*

HH-28/81 K75 -bibi senin neşil Ḳınā gecen oldu?

HH-28/82 K45 -beni Ḳınādılar beyle oynadılar Ḳızlar ḲıraĠımda.

HH-28/83 *Kınada yır söyler miydiniz?*

HH-28/84 K45 -yoḲ yoḲ benim gúnúmde yoḫTurdu. gúvegí gelini górmezdi ġáyr gėdinçi yanısına. HH-28/85 yoḫTurdu, Ḳadīm benki.

HH-28/86 *Şimdi söylerler mi yır?*

HH-28/87 K76 -yıřřallar ė bes bíz burda elimiz oĠlımız mefġut(16.15) bíz hiÇ yıřřamadıḲ ėtmēdiḳ.

HH-28/88 K75- Ķadīmi, gennere sóyle.
HH-28/89 K76 -Ķadīm yıřřıřlardı leke.

HH-28/90 *Bize yır söyler misiniz?*
HH-28/91 K76- ne yıřřıcım sene túřķmenÇe?
HH-28/92 K75 -sen bilin túřķmenÇe yıřřamíyi?
HH-28/93 ḥāma yolu düz geder
HH-28/94 ince bėlli Ķız gėder
HH-28/95 urdum bėlisine
HH-28/96 Ķırdım ...
HH-28/97 K76 -aya baĶ yıldıza baĶ
HH-28/98 o yannıĶ yayan Ķıza baĶ
HH-28/99 allaḥını da sėv̇ērsen
HH-28/100 doĠrút başını bēri baĶ.

HH-28/101 *BaşĶa var mı?*
HH-28/102 K76 -unutTum ben, çocuĶlarım benim fíkrimde. hiÇ fíkrime bír şey gelmez.
HH-28/103 K75 -getTim Ķāmış biçmesine, bunu da yıřřařřařdı.
HH-28/104 K76 -ḥāma yolu dúz gėdēr
HH-28/105 ince belli Ķız gėdēr
HH-28/106 urdum da belní Ķıřdím
HH-28/107 daḥa bene naz ėder.

HH-28/108 Ķayalar kólkelendi
HH-28/109 gózeller súya dóndí
HH-28/110 heř bířinden bír ópúş
HH-28/111 yúreġím tezzelendi.
HH-28/112 ben bu heyle heyledim, bunnarı bíz gúnúmüz kóylúklerde, bíz kóylúkTe áşin(17.25) mal HH-28/113 yanmızda v̇ar, dav̇ar v̇ar yanmızda, dav̇ar gúdērdiķ. yer yanmızda v̇ar, ḥudra eķērdiķ. HH-28/114 búķün yerdēyiķ, bíz de yıřřārıĶ beyle bírbířimize.

HH-28/115 *Biçin biçer miydiniz?*
HH-28/116 K76 -biçērdim ė, tā geleneçe bòřa, ĶalışTan biçērim, saman dodduřřum tayşíya, ínek HH-28/117 saĠārım, ço̅reķ yapārım. ataşa da hápsíne de. ḥáy gēlinim v̇ar, Ķızım v̇ar hepsini de HH-28/118 ėdērdim. burda geldiķ ḫastaladıĶ, ḥabbo̊ldādıĶ.
HH-28/119 K75 -ḥorda súríyede çoḫ çalışıllardı, heP ayaĶları aĠríyír, belleri aĠríyír.
HH-28/120 K76 -híndí burda ayaĶlarımız heP aġrı oldı. híndí belimde beş fiĶarada fıtıĶ oldı, HH-28/121 omuzumda iki fıtıĶ oldu. bu omuzum pozmóS oldu.

HH-28/122 *Orda hiç bir şey yoktu?*

HH-28/123 K76 -yoḫTurdu hiÇ v̇alla çalışırdım.

HH-28/124 K45 -işlerdiḳ ḥorda işlērdiḳ.

HH-28/125 K75 -ḥorda aslan Kimidiler.

HH-28/126 K76 -ḥorda inegím v̇ār̆, yerim v̇ār̆, malım v̇ār̆, biçinim v̇ār̆. heP ḲalıŞtan biçērdiḳ bíz, HH-28/127 yoḫTur bízde yaʿni ēli biçiḳsin genni.

HH-28/128 *Kalıç mı diyordunuz biçtiğiniz şeye?*

HH-28/129 K45 -heP ḲalışTan.

HH-28/130 K75 -Ḳālıç.

HH-28/131 K76 -yērirdiḳ taŕŕıyı biçin biçmiye genne. yērime gėdērdiḳ gelliḳti.

HH-28/132 K75 -atlara binellerdi, atlara binmēnizdi mi?

HH-28/133 K76 -hevlillēr̆iḳ u şey de dēr̆iḳ, ḥa zaman ulaşıcıḲ ev̇í? yėriŕiḳ gelliḳ ulaşıcıḲ áv̇i. HH-28/134 gellim ayaĠımnan ya soyārım ya soymam, otuŕŕum, davrannım yemek yapıcım HH-28/135 çocuḲlara. çocuḲlar buḳún medresiyeden geliḳ, heP KüççüKlerdi.

HH-28/136 *Yavuzdun yani?*

HH-28/137 K45 -ė valla yāvızdı.

HH-28/138 K76 -yavızdım, nāpıcım? aldım genni beS bu oĠlu v̇ār. yoḫTurdu, ben bíŕ oĠlan HH-28/139 ḲuzlādıḲTan kēri yarım yıl gendi bíŕ oĠlan Ḳuzlādı. e ben sev̇ídim gennen çoḫ, HH-28/140 çocuḲlarım mişen ámcálárí olsun. benim ámcám yoḫTur, babam tek başısına. HH-28/141 bibílerim yaşlılar yaʿni bȯbamnan. hindi de benim ehlim çoĠu súríyede dā. ġeldi bíŕ HH-28/142 Ḳısmı ḥayílarım, bíŕ Ḳısmı Ḳaldı. bȯbam súríyede ḥayílarım(19.30) de dórt ḥayí HH-28/143 Ḳardaşlar. dā dórt Ḳardaşım orda. bíŕine de şey índí tayyara urdu, ayaĠı Ḳırındı, başı HH-28/144 şey oldu, Ḳaldı yaʿni.

HH-28/145 *Nerede şimdi? İyileşti mi?*

HH-28/146 K76 -súríyede. v̇alla ȧcıḲʿaşvá. bizde bíŕ táne genní Ḳaddıŕamadı, durddurамadı HH-28/147 ḲaĠamaz yaʿní. Ḳardaşları Ḳaddırıcı genní, ayaĠını bu şeyleri ráḥát yerir óḳḳázleri HH-28/148 yerir acaḲ.

HH-28/149 *Koltuk deyneklerine ne diyorsunuz?*

HH-28/150 K75 -óḳḳā̆z.

HH-28/151 K76 -híndí bēnim dedem yāḲındı sóylemeşi size ḳanışTı. gendi dėrdi yaʿni ayāḲ, HH-28/152 Ḳafa. bíz gáyiŕŕendi, endi bízim Ḳonuşmamız gáyiŕŕendi. ben Ḳadím dedemin elin HH-28/153 altında bunnarı heP aĠnardım dėrdi genner bėyle.

HH-28/154 K75 -bíz bıçaĠa dēr̆iḳ siḳḳīni, e genni bȯrda túr̆ḳiyedeʿayyiP. derler bize siḳḳīni dėmeyin. HH-28/155 biz bıçaĠa der̆iḳ siḳḳīni. ḫıyar bíze genne dėller ʿayyiP, ḫıyar demesi keleʿayyíb. e HH-28/156 bíz demezziḳ salata, dēr̆iḳ genne ḫıyar.

HH-28/157 K76 -ben hindi elli bíř yaşındayım, v̇ar burda Ķurs, Ķur'an v̇ar, gėdērim ders allım. HH-28/158 óGreyim Ķur'an oĶumasını. bilmemdi beS bíř sınıf oĶuyum, bilmemdi ḥarúfleri HH-28/159 bilmemdi.

HH-28/160 *Koyunun sütünden ne yapardınız?*

HH-28/161 K76 -yoĠurT yapāřıĶ, pendir yapallar beyle genni. südü ġızdıřřıĶ genni, ĶōřuĶ genne HH-28/162 damızlaĶ, çallın genní.

HH-28/163 K75 -bířaS ḫábbe yoĠurt ġoñ genne, süde, Ķarıştırın genni, ondan sōna bíř tenceriye Ķoñ HH-28/164 genni.

HH-28/165 K74 -cacıĠa gedēřiķ, kóbelege gedēřiķ.

HH-28/166 K76 -yabanda olúr heyle ḥa fíş fíş, bu cacíĶ bíz dēřiķ buna, dēşiřřiķ genni.

HH-28/167 K75 -pıçaḫTan dēşirillerdi.

HH-28/168 K76 - ė cacıĶ, dēşiřřiķ genni, bunu getiřřiķ, yūřuĶ genni, seçēřiķ, doĠřārıĶ genni ķúççúķ HH-28/169 ķúççúķ, baʿdeyn bişiřřiķ genni bíř ḫábbe burġul ĶōřuĶ genne. ĶıraĠında da tířşíķ HH-28/170 yēřiķ datlı olúr, datlı çıĶar.

HH-28/171 *Cacık şu mu? (Yemlik otu gösteriliyor)*

HH-28/172 K74 -he gendi cācıĶ.

HH-28/173 K76 -bu góv̇ soĠan. yoĠ, bu cācıĶ dēyil.

HH-28/174 K45 -lēkí cācıĶ otu dēřiķ genne, dēşiřřiķ genni.

HH-28/175 K75 -Ķırmızı lifite ne dėyler?

HH-28/176 K75 -Ķırmızı laḥana.

HH-28/177 K76 -bu súyusunu Ķırmızı yapar.

HH-28/178 K45 -şevendėr diyēřiķ genne, Ķırmızı.

HH-28/179 *Turşunun suyuna ne koyarsınız?*

HH-28/180 K76 -háy bu ĶırmıSınnan boyar genní, ĶíPĶırmızı yapar genni. duz Ķořduķ, biber HH-28/181 v̇ar, v̇ar devʿası da heyle durur kimi beyáz. bunnan ĶōřúĶ, ḫarab olmaz Ķalsa bile, ne úç HH-28/182 ay, dórt ḫarab olmaz.

HH-28/183 *Yumurta koyuyor musunuz?*

HH-28/184 K76 -yoĶ bíz ĶomazzıĶ. baʿzı samırsaĶ ta Ķor genne bíz ĶomazzíĶ.

HH-28/185 K74 -ʿömrüm bunça oldu duymadım eşkiye mıřta Ķollar.

HH-28/186 K75 -bu abla duzú ėdeller súydan, yumurtıyı Ķoñ içisine, bu üstüye çıĶtı mı, yúzdü mü HH-28/187 içisinde endi bu dūzu ėyi. e bunu ġaddıřın bunu sōra çıĶarın ġaddıřın.

HH-28/188 K76 -bu zeytúnu de beyle basan buna tířşige de bunu beyle Ķon.

HH-28/189 *Zeytini nasıl basardınız?*

HH-28/190 K76 -Ķıřřın genni, Ķon genni accaĶ súya iķi gúneçe olur.

HH-28/191 *Çekirdeğini çıkartıyor muydunuz?*

HH-28/192 K76 -yoĶ çıĶarmazıĶ yedigi yerden çıĶarın genni.

HH-28/193 K74- çıḫTısa şeyi ḫarab olur o sōradan.

HH-28/194 *Siz kahvaltıya ne diyorsunuz?*

HH-28/195 K75 -íftař.

HH-28/196 K76 -siz ney íftař yapanníz abla?

HH-28/197 *Peynir, zeytin, yumurta gibi.*

HH-28/198 K45 -ḥay bízim kímí.

HH-28/199 K76 -bíz de kóylúklerde ėvel bėylēdi. dėyrim ben kóyde bunnar heP ḥāzırdı yaʿni, kóyde HH-28/200 bízim heP bunnar yanmızda, mal yanmızda le ennū. pendir yanmızdan, yoĠurT HH-28/201 yanımızdan, tavúĶ besliyíķ, kere yaĠı heP bi̊şkil heP bunnar yanımızda. keJ HH-28/202 depellerdi heyle mussıya verillerdi kóme genni, çıĶardı Ķışın gúnü bişek.

HH-28/203 K75 -bū pendiř kēşi. bunu Ķollar torbıya, súyı sıĶar, gėder súyı, Ķuru olur. buna Ķollar HH-28/204 edeller genne Ķırmızı biber, ḥay bu ķara ney? ḫáttilbereķí.

HH-28/205 K76 -duz Ķollar genne, bunu bířbířne popalan ḥātú depen genni cářřıya, fiḫḫar cařřasına. HH-28/206 bunu depēn, yïteñ genni. ȯ genni kómen yere bíř, iķi ay. kep beyle eden genni, hindiki HH-28/207 kimi çıĶarín genni, bişíķ ne gózel. e yen genni, Ķo genne zeyt, zeytūn ye genni daTlı HH-28/208 çıĶar.

HH-28/209 K75 -bunu sıcaĶlarda kómen yere, hindi soĠuĶlarda çıĶarın genni.

HH-28/210 K74 -ben altısı deperdim. altı cařřa deperdim.

HH-28/211 K76 -siz túřķíye etmez, v̇ele çengeliŞ hiJ beyle etmezler. bíz burda çengeliŞ Tabbilēřiķ, HH-28/212 gene bişer hėyle.

HH-28/213 *Nasıl yapıyorsunuz çengelişi?*

HH-28/214 K75 - bu keşi bilene ĶōřuĶ bīber, ḫáttilberekí, dūz Tábbillēřiķ genni beyle, Ķoñ genni HH-28/215 bidōnnara. bişsin genni, yīn genni. acȧĶ Ķuřūt genni bir, iki gún. bişer gene, Ķon HH-28/216 gene zeyt, yin genni. burda süper márkátte ėndiller baĶallar genne beS veriller HH-28/217 genni. bunu bíz ėdēřiķ, ne yoĠuřřuĶ genni, Ķoř genne Ķírmízı bibėr gene hePtisōdi (30:59) HH-28/218 Ķarasınnan li bunnan ĶōřuĶ, duz gennēri ofalāřıĶ, yoĠuřřuĶ gennēri, ėyten olullar HH-28/219 yoĠurt kimi. gennēri eden toP toP, bunnarı Ķon bíř tabaĶıya. Ķurur iķi, új gún. HH-28/220 bunnarı sōnu Ķon gennerí bidōn. bunnarı Ķon gennerí, Ķaddırın gennēri bişeneçe. bu HH-28/221 da íftařa genní yėn.

HH-28/222 K74 -háy deyirim yanımda v̇ardı, bissem górsedeydim size gennēri. kóyün ḫáyırı çoḫTu.

HH-28/223 K76 -bíS kóylúkte da iştī malmız v̇ār, ínegímiz v̇ār, yerimiz v̇ār. ḫudra ekēřiķ bíz bíze HH-28/224 yaʿni hep ḫudra ekēřiķ. betíncān, fasulī, lúbī, benedōre, soĠān, samırsaĶ háP HH-28/225

bunnarı bíz eķēřiķ, heP yanmízda bu olur. dön eķēřiķ gene heP buĠda bunnar heP HH-28/226 gene bíz yaʿni bíze gelir. burġul yapāřıĶ genní, şey yapāřıĶ, un yapāřıĶ gene heP HH-28/227 olur bíze bunnar. bu heP yanmızdādı, bízim evmizden. e buřda başĶa şekil oldu.

HH-28/228 K45 -var yanımızda Ķúyyū.

HH-28/229 K76 -yaʿni var yanımízda Ķúyyū súy çıĶar gende úç inç, beyle eķēřiķ ḥudra genne HH-28/230 her şey.

HH-28/231 *Ne zaman ekiyorsunuz?*

HH-28/232 K76 -bunu nisán ayında eķēřiķ abla, ḥudra nisan ayında eķlinir. bes eķín hindi, buķún HH-28/233 eķliniķ buĠda. ařpa hindi, buķún eķliniķ. bes ḥudřa nisan ayında eķlinir. buķún HH-28/234 soĠan ḥunça ḥunça ĶısĶa eken, ėden heyle genni şey eķen genni olur başta beyle. HH-28/235 samırsaĠı da fařıtlan diç diç gene eķen genní, olúr baş baş. betincán dá buķún HH-28/236 bidersini çıĶařřıĶ, ḫábbesi ķüççük ķüççük serpēřiķ bunu, çıĶar sōra olúr şetil, HH-28/237 şetillēřiķ genní heyle. súyun içine basāřıĶ, súyun içinde genní eķēriķ olúr butegi, HH-28/238 gótürü dēşířříķ genní. iķi gún dēşirmeziķ, úçúncü gún dēşiřříķ. e bunnan dolma HH-28/239 yapāřıĶ, bunnan hey bişiřříķ, her şey yapāřıĶ gennen olúr.

HH-28/240 *Dolma nasıl yapıyorsunuz?*

HH-28/241 K76 -içini oyařıĶ, ėdēřiķ genní Ķışa ĶaddırıcıĶsa genní ĶuruduřřuĶ.

HH-28/242 *Sadece patlıcan mı yaparsınız?*

HH-28/243 K76 -betíncēn, ġabāĶ. siz kúrsíye dėyiníz ġabaĶ, bíz buna ġabaĶ demeziķ.

HH-28/244 K75 -hindi siz burda bíze getiriler súper márkátte ĶabāĶ, bíz dēřiķ genne ķūse, bu HH-28/245 ķúççúgünen. bu ġabaĶ var bízde uzun uzun. bu ķúçúgúne dēříķ ķūse. bunu da dolma HH-28/246 yapāřıĶ. bu uzun uzun gene var, dėr gene ġabaĶ, gene bunu da dolma yapan.

HH-28/247 K76 -dolma Ķışa çoĶ yapardım. iķi torba beyle doddurumdu. sēfín gúnú çoĶ yanımızda HH-28/248 bátíncān. ėdēřiķ genni de Ķışın gúnú bunu bişiřříķ.

HH-28/249 *Bizde dolmanın ipine düzüm derler sizde bir adı var mı?*

HH-28/250 K76 -e bíz de düzēřiķ genní, ĶuruduruĶ düzüm düzüm.

HH-28/251 *Kaç düzüm yapıyordun eve?*

HH-28/252 K76 -hel kiş ʿayelisine góre. bámyi de beyle düzüm yapāřıĶ, gene ĶurudūřuĶ genní. HH-28/253 fasúlíyi doĠřāřıĶ, gene ĶuruduřuĶ genní. e ĶuruduřuĶ, doĠřāřıĶ, Ķurudun genní. HH-28/254 fasúlí, bunu da doĠřāřıĶ, ĶuruduřuĶ, ĶaddıřřıĶ.

HH-28/255 *Bunları ne zaman kurutuyor sunuz?*

HH-28/256 K76 -hindi bu maḥal Ķışın gúnú.

HH-28/257 K75 -bunnarı híndí Ķışın bişiriller. bes Ķuruduñ gennēri yazın.

HH-28/258 K76 -hindi accaQ gennerí Qaynadın bířaz, baʿdeyn gennerí safıllān iḳi diş samırsaḫTan, o HH-28/259 bendōreden tabbaQlan, gene daTlı çıQār. valla ḥa laysan küllü bizim bilēdimizden HH-28/260 çıQardı ḫaram etTí bízi her şeyden ya abla. ḫátTa çocuQlarmızнan bízi ḫařřam etTi. HH-28/261 benim iḳi oĠlım ḥay Qaynım hiç bílmem v̇vardı.

HH-28/262 K45 -inşālla umúyríQ çıQallar.

HH-28/263 K76 -bunnar bením torunnarım gennin Qızı. gėtTiler malatyaya. bu şurtıyTı (polis) ḫalebte HH-28/264 şáḥerde. Qaldı beş yıl ḥorda. bógún gėder tēní gún bíř gún ḥorda, bíř gún burda, Qıçı HH-28/265 yolda ḳālırdı.

HH-28/266 K74 -ayaĠı. bíz dēřiḳ buna Qıç.

HH-28/267 K75 -bize deller Qıj demeyin, ʿayyíP. ben gettin bíř válle deḳtore, Qıçım dedim, güldüler HH-28/268 bene. anam deḳtóre válla ben Qıj dedim, güldüler bene nança.

HH-28/269 K76 -beS bíz súríyede hiÇ atáşa çor yapmazdıQTı genne, ġazá yapardıQ, ġaz doĠal, cera HH-28/270 bindirigiḳ, bi bunu yapardıQ yemek. ocaQTa beS sefin gúnú bu batíncání, meKdū̆se HH-28/271 bóyle şeye şíra yapıcıQsa maʿḳūda buna yaQardıQ bíSkini. beyle keşe neye bı̊şkil. HH-28/272 heP ġázė.

HH-28/273 *Evde ekmek yapar mıydınız?*

HH-28/274 K76 -yoQ fıřın v̇vardı. fıřın yapardı, bízi getiriḳTi çō̃regi fıřınnan. meselen QaÇ kilo HH-28/275 getiriciḳ beyle getirir.

HH-28/276 *Yufka açar mıydınız?*

HH-28/277 K75 -bu beS savaçta abla etTiḳ bóyle. beS savaç oldu, savaşTa yaptıQ genni.

HH-28/278 *Siz de yufka mı diyorsunuz?*

HH-28/279 K76 -yumaQ dēřiḳ, ḥamıra açāřıQ genni. bu savaŞta yapardím kúnde beş kilo un. e HH-28/280 áyálimize anca yeterdi. bunu atáş yapardıQ heyle QoyuQtuQ bíř şeye sāç, saça HH-28/281 yapardıQ genni. buşkil de yapmazdıQ da sóbíyá bindiriḳTi māzota.

Açtığın tahtanın bir adı var mı?

HH-28/282 K76 -medlēk. ḫ... āldı medlegi, ben elimnen açardım genni, heP elimnen. heyle HH-28/283 elimnen fiřřadıřřımdı genni, heyle heyle ederdim genni olur ta beyle bileme.

HH-28/284 K75 -e bíz buřa geldiḳ sizin ekmeginizi yiyemēdiḳ. çocuQlarımız yiyemediler. ya QaḫdıQ HH-28/285 bíz un getiřřiḳ sac eletirige QōřuQ, yapāřıQ açallar. yapāřıQ medlekten açāřıQ genni HH-28/286 bişiřřiḳ genni.

HH-28/287 *Neyin üzerinde açıyorsunuz?*

HH-28/288 K76 -taḫtanın, taḫta bunnar kimi. ʿaraPÇa tav̇li. ḫáci çoḫ yaptın sen?

HH-28/289 K74- ben yapTım hė. Ḳıçlarımı uzādırım beyle her Ḳıçımı. bu taḫTa da arı yėrde, o yanda HH-28/290 da saÇ.

HH-28/291 K76 -benim de a bu gelinim yanımdādı, bunun da Ḳızı da çalıştı bíř yıl şeyde, burda, HH-28/292 diḳişte. çocuḲlar da ḳüççüḳti, yapardım çȭregi de yemegi de yapardım, márkete de HH-28/293 gederdim, Ḳur'ana da gėderdim, geçmemdi kúnde genni. bes saʿat gibi yėrüdüḳtüm HH-28/294 genni. hindi bütún ġayrındı ortālıḲ. bunnar medresī dediler, bu ḳúççüḳler de HH-28/295 ḲıraĠımda Ḳalırdı torunnarım ḲıraĠımda oynar Ḳalırdı. bes hindi buřı bízi dār oldu, HH-28/296 dār. ámá benim de gelinim bileme.

HH-28/297 K75 -bíz ekmek ėtmezdikTi súriyede, bes savaJda yapTıḲ genni.

HH-28/298 K76 -tandıra da yapardıḲ genni, heyle tandır varsa sizde? e buna tam yaḲārıḲ ataşı HH-28/299 içisinde Ḳızar, bířísi üstúnde duřřuḲ yapārıḲ. bes tandırın çȭregi datlı olur abla.

HH-28/300 K75 -ben yapamamdı, valla ḲořḲarımdı içisine düşerim.

HH-28/301 *Tandırda nasıl yaparsın abla?*

HH-28/302 K76 -tandırın içinde ataş yaḲān ḫátta ḲıSsın. buḳún kēsiḳsin bíř ōtuz yumāḲ, heyle HH-28/303 ediḳsin gennēri, bunnarı ata yapaçan tandıra heyle yapıştırın, bişer iḳi yaʿni bárábár. HH-28/304 çıḲarın bířini bişen, bířni Ḳon. geden heyle bunça Ḳāre kimi, bunu Ḳȳreye Ḳon, HH-28/305 heyle yapıştırın genni. baʿzı elisini uzadamaz ataşın işine buḳún ataş.

HH-28/306 K74 -çabırtTan elini beyle dıḲıḲsın içisine.

HH-28/307 K76 -ya buna baʿzí Ḳoř ḥáy buna şey biber, ėder ḳúççüḳ ḳúççüḳ heyle tandırda. baʿzí HH-28/308 zaḥterden ėder, baʿzí biberden ėder genni, datlı çıḲar, genni yėller bėyle bėyle.

HH-28/309 *Ekmek yaparken birinin eli yandığında evde bir ilaç yapar mıydınız?*

HH-28/310 K75 -yanmaz abla yanmaz.

HH-28/311 K76 -yanıĠa bes yoĠurt sürt. yoĠurt sov́úsún, sōra ʿáT merhem sürten genne. yoḫTurTu HH-28/312 eskiden. ev́v́elşi buḳún sıcaḲ sıcaḲ dā(daha) bes yoĠurt genne sürt. sovusun at HH-28/313 genne merhem sürten, yoĠurt sov́udur genni.

HH-28/314 K75 -genner deyiler sana ev́v́el zaman yoḫturdu dektōr, yoḫTurdu eyle ne edendi yaʿni?

HH-28/315 K76 -buna márḥam ėdeller, ʿilācı arabī. ellerine yapallardı genni, bunu sürten genne.

HH-28/316 K74 -benim elim yandıĠında bíř ġutu ʿarabī getirdi genne. ben indiriydim tencere dolu beyle HH-28/317 nasıl? bíři aldı genni, ḫu ḳoluma devirdi. yandı elim tā burdan tā buraça. arabī HH-28/318 Ḳutuda olur, şeyḥ getirdi, sürterdim. allān izninnen Ḳutu tüḳenmeden elim saĠındı. HH-28/319 bunu ḥāmısTan getirillerdi genni.

HH-28/320 K76 -v́ar attār, attār bunnarı yapallar buḳún, biz gennerden genni getiřřiḳ.

HH-28/321 K45 -çerçi bíz deyřiḳ genne.

HH-28/322 *Çocuk düştüğünde kafasına ekmek koyarlar, sizde var mı?*

HH-28/323 K76 -e baʿzí sürme Ḳoř, baʿzı Ḳáḫv́á Ḳoř, ḳanı dursun bes. bes bu sürmenin şeyi ḳara HH-28/324 olur, siyáḫ olur.

HH-28/325 K45 -ė dövün kímin.

HH-28/326 *İğneyle dövme yapıyorlarmış, biliyor musunuz siz?*

HH-28/327 K76 -bu igneden bunu ėdeller. igneden bunu yapallar, neşkil yapıcın genni, sōra yara olur HH-28/328 ḥay buşkil.

HH-28/329 *Neden yaparlar?*

HH-28/330 K76 -bilmem beyle. bíz ulaşmādıḲ, buna yapmādıḲ. bíz túřḳmēniḳ, bíz hiç bunu HH-28/331 yapmādıḲ. bíze ev́v́el geyerdiḳ burdan beyle heP altın, üstesinden beyle geyerdiḳ.

HH-28/332 *Adı ne onun?*

HH-28/333 K76 -şambar. ġurşannıḫTı genni altı árşín. e hindi heP attıḲ genni, heP geyerdiḳ. genni HH-28/334 burda v́ar altın, iḳi altın bířbířsine ḲořduḲ, bunnar burdan burdan da ġazí, burdan da HH-28/335 heyle nātır genne dėřdiḳ, yapraḲ yapraḲ genner, orta yerden bu Ḳonurdu. bunnar da HH-28/336 burdan. sōra lėmón sattıḲ gennēri ben geymēdim genni. sattı Ḳocam gennēri. ayáz HH-28/337 olduḲ, lazım olduḲ gennere, sattıḲ gennēri, geymēdiḳ.

HH-28/338 *Pahalı mı ?*

HH-28/339 K76 -altīn. hesaPla baḲ, hel kiş Ḳaç altın ediḳ? hel kişin başlıĠı nençe, altın ėder çoḲ.

HH-28/340 K45 -benim başımda yigirmi iḳi ġázídi, cihedí, nātuř, her ḲulaĠımda bíř altındı, başımda HH-28/341 doḲuz altındı, heP gėtTiler.

HH-28/342 K76 -yoḲ bēnkíler beş altındı nātıř, yigirmi bíř ġází. iḳi yüzzük v́ardı, bíř de mısḥaf v́ardı. HH-28/343 heP Ḳocam gennēri satTı.

HH-28/344 K75 -gennērin bilirlerdi altın e bízim gúnlerimiz bilenziḳ bunnardan, bunnardan yaptıḲ.

HH-28/345 *Sizde altın yok muydu?*

HH-28/346 K45 -bunnar yoḲ, bėlenziḳ ettiler. hindi bėlenziḳ ediyler. bíz başmıza ėderdiḳ. bízim HH-28/347 gúnmúzde buşkil dēldi. belenziḳ, gúmúş belenziḳ idi.

HH-28/348 K76 -v́alla abla bes ölmeden ev́v́el ḥasatımda gėdiyler bíř bílenziḳ elime, hij gėymedim.

HH-28/349 K75 -e sen altın gėydín.

HH-28/350 K76 -gėydím başma, bes elime híj gėymedim. ḳúpe de baḲ ḲulaĠım gótúrmēdi. v́ardı iki HH-28/351 ḲızlıĠım v́ardı şeymde, ḲulaĠım gótúrmezdi. Ḳocam ʿaskáridi, satTım gennēri. HH-28/352 ḲaĠdım bíř bızaĠı aldım ámmímnen. bızaĠı ínek oldu, Ḳuzladı, sōra başlıḲ oldu, HH-28/353 óldi.

HH-28/354 K75 -bíz ev́ler altın satāřıḲ, örřüḳ ev́, mal alıllar. meslen ben altınımı sattım ev́ v́eřdīm. HH-28/355 beyle yapāřıḲdı gennēri. ḥóli Ḳoyun alır, ḥóli ínek alır, ḥo araba alır.

HH-28/356 K74 -oĠlanı da everin, hey başlıĠısının üstüne bíř bèş, altı Ķoyun verin genne.
HH-28/357 K76 -malı olan, malı olmıyan vála vermeS.
HH-28/358 K74 -vèřřiķ bíz, ḫácci vèrdi bèş Ķoyun baʿzen altı Ķoyun.
HH-28/359 K75 -bis súríyede oĠlanı babası evirirdí. hindi burda genni çalaşır, çalaşır gen genni HH-28/360 evērir. baba evērir genni. babası örür genne, babası evērir, ō̄rür ev genne. ḫu çıĶar HH-28/361 gèder, oturur genni ḫānım evisinne.

HH-28/362 *Kimdi ağa, ne yapardı?*
HH-28/363 K45 -evvel aĠa vardı, úmmete ḫúķm edíķdi.
HH-28/364 K76 -buķún bíř táne zengin, gendi aĠa oluĶ. gendi úmmeti yaʿni emr èder gennere, gèdin HH-28/365 bu işè çalışın, gèdin bunu alın.
HH-28/366 K45 -gèdin bu taříyí ēķín, gèdin bu taříyí biçin buşkil. gèdin şaḫra çeķin yaʿni.
HH-28/367 K74 -şey buķún ḫarman edigíķ, èdērik genne dört kóme, bèş kóme. alır bíř kómiyi gendi HH-28/368 aĠa, tēlisini bíz allıĶ. hèyle accír dēşirikTi, bilmem acıre ne derdīz? mev getiřřiķ bu HH-28/369 acíri, póllik gene. valla saĶlardıĶ. vålla iķi Ķabaḫ, úç Ķabaḫsa bířni alırdı.
HH-28/370 K76 -meselen bu yer genni, bíz iş çalışırıĶ gende. bes gendi mevsemisini alır, bíř Ķısım HH-28/371 gene. sen gende çalışın, her şeysini bes gendi geri alır, bes tenesini. sōra alırdı para HH-28/372 kírasí ey. yigirmi iķi yıldan yaʿni, benim ámcám, Ķocamın babası gennere bíř azime HH-28/373 yaptı, heP geldiler. gennere bíř Ķoç boĠuzladıĶ onun súyuna bişirdiķ genni, burġul HH-28/374 yaptım gennerden beş tencere. beş tencère de pírinc. Ķaynanam da şıllıĶ yaptı HH-28/375 gennere. bunun da ĶıraĠına ĶasmaĶ ĶořduĶ gennere, bal ĶořduĶ gennere, ufaváķí HH-28/376 getirdiķ, bunnara yapardıĶ.
HH-28/377 K75 -he bu gúvegi de oĠlusunu everinçi gene beyle yapar. Ķoyun boĠuzlan, pírínç bişirin.
HH-28/378 K76 -ya bu yemege heP bunu ataşa bişirikTi, yaʿni bu çoķ ataş ister. ġází edemezdiķ HH-28/379 genni, ġáz dógende, ataşa. ĶōřuĶ ġazana, ataşTa bişirikti genni.
HH-28/380 K74 -Ķoyunu da ĶırĶınçıt ĶırĶārıĶ maĶastan tüyüsünü. genni bútegine de bíř Ķuzu HH-28/381 boĠuzlārıĶ, bişiřřiķ, sacīye hep èdeller genni.
HH-28/382 K76 -sacīye edeniz siz?

HH-28/383 *Nasıl bir şey?*
HH-28/384 K76 -yoĶ bu yemegi bişiřřiķ, meselen bu ēti bişirdiķ, súyusunda bişirdiķ pírinç, bu çō̄regi HH-28/385 doĠřārıĶ, Ķızarďıřřıķ, Ķamíşladír bu çō̄regí. altıdan yapārıĶ çō̄reķ üstüden pírinç. HH-28/386 üstüsünnen ĶōřuĶ yoĠurT, samırsaĶlıyıĶ genni, üstüsünden bu ēti ĶōřuĶ, náná HH-28/387 ĶōřuĶ genne. bunun yemesi Ķolay Ķolay, raḫat. bíz dērik genne sacī, bu Ķolay HH-28/388 yemek olur.

HH-28/389 *Et yok mu bunun içinde?*

HH-28/390 K76 -heye et, leke buķún et. ēti yüzüsüne Ķon ēt, bişiriķsin buķún ēti ķüççüķ ķüççüķ. HH-28/391 vaḥıd oĠlum gelikti yapTıĶ bu yemegi. ben yapmadın gēlinim yapTı genni.

HH-28/392 *Koyunun yününden ne yapıyorsunuz?*
HH-28/393 K74 -dóşşeķ edērdiķ gennen.
HH-28/394 K76 -bunu yūřuĶ, páķlēříķ genni ĶuruduřřuĶ genní, sōra genni beyle içisinde baḫan v̇arsa HH-28/395 çıĶařřıĶ.

HH-28/396 *Nasıl yapıyorsunuz?*
HH-28/397 K76 -beyle ėdēřiķ genni. didēřiķ genni. buķún getiřřiķ ḫumáş, ḫumáşın işine ĶōřuĶ genni, HH-28/398 münni buşkil yatacaĶ sıřřıĶ münni örtünecek yorġan, av̇ yastıĶ.

HH-28/399 *Yün mü diyorsunuz siz de?*
HH-28/400 K76 -yn̄. ben ölmedimse bu yıl alıcım iķi batman yn̄. bíř yatacaĶ yapıcím. belím beřķ HH-28/401 aĠriy, bunda bileme fıtıĶlārım .
HH-28/402 K75 -bunu da sırıllārdı, ėdellerdi inneden dikiş.

HH-28/403 *Ne onun adı?*
HH-28/404 K75 -sırıllār genni.

HH-28/405 *Bizde köpürme derler.*
HH-28/406 K75 -kópúrme yoĶ bíz sırıma.
HH-28/407 K76 -abla sabaḥ búyyúk döşeķ yapıcıĶ, sende taḫta beyle gúv̇egíden gēline buna ĶoycuĶ HH-28/408 doĶĶuz batman yn̄.
HH-28/409 K74 -o...Ķına seķiz batman ĶōřuĶ.
HH-28/410 K76 -beyle olur yaʿni gótürebilin taḫtaça gótúremezdí híÇ genni gēlinim. oĠlannar HH-28/411 götüllerdi genni. bíř Ķl̊maş altı da ĶōřuĶ genne abyan, bunu dikтiķ buķún yn̄ HH-28/412 içisinde, sōra bíř Ķl̊maş başĶa üstüsünnen ĶōřuĶ, ústúsünnen de bíř şarşaf ĶōřuĶ HH-28/413 geri. uÇ yúz olur gendi.

HH-28/414 *Üzerine koyduğunuz kumaşa ne dersiniz?*
HH-28/415 K76 -yúz dēřiķ. atlas.
HH-28/416 K75 -mitil. ev̇vel şey ne dėr buna döşege báyaza, báyazı mitil.

HH-28/417 *Atlas diyor musunuz?*
HH-28/418 K75 -atlas abla bíř yorġana beyle ķúççüķ ķúççüķ sıran genni, ķúççüķ dikişi bunnan HH-28/419 hey.

HH-28/420 *Döşeği koydugunuz yere ne diyorsunuz?*

HH-28/421 K76 -yúķlük dēřiķ. üstüsüne ĶōřuĶ bu döşeķleri, içisinde de buķún bu şey, taḫtaTadan HH-28/422 getirigiķ genni, içisinde de bu ġazas ĶōřuĶ; saḫánnar, fíncánnár, ķásler.

HH-28/423 *Döşekleri sonra nasıl temizliyorsunuz?*

HH-28/424 K76 -gún oldu mu bíz çıĶařřıĶ heP gennēri, güneşlēřiķ abla. kílme, gún oldu çıĶařřıĶ HH-28/425 güneşTe. bíř şeye de gennēri sařřıĶ mişán toz gelmesin gennere altılarnı üstlerni. HH-28/426 v̇alla buřa çıĶıĠım yıl ben alıĶtım. hindi nişánnedim. genne aldım yūn bíř ḫaşe. HH-28/427 yūdum, peķledim gennēri. ev̇ermedi ĶaĠdım bunun kimi yaptím gennēri, oturmıyá. HH-28/428 bíř tek yatana ĶōřuĶ beş batman yūn. ámmá beyle taḫtá, gēlínle gúvegí olucú, buna HH-28/429 ĶōřuĶ doĶĶuz batman. yapāřıĶ búyúk genni, taḫtálĶadne yapāřıĶ genne.

HH-28/430 *Yatağa ne diyorsunuz?*

HH-28/431 K75 -e bízde genne dēřiķ taḫíT.

HH-28/432 K76 -meselen bennen ġocam yapıcıĶ bíř búyúk dóşeķ. yapıĠıĶ, bíř búyúk yastıĶ da HH-28/433 dóşen. Ķadne, sıĶmıcı örtmici.

HH-28/434 *Yastığın bir adı var mı?*

HH-28/435 K76 -bóyúk yastıĶ. búyúk, ufaĶ, ķüççüķ. çocuĠa da ėdēřiķ heyle ḥúnÇa ķüççüķ yorġan HH-28/436 gene. meselen hindi Ķızımı gēlin v̇erdim; ev̇vel Ķarın, Ķarnı dolu, bunu ėdēřiķ HH-28/437 yorġan ėdēřiķ, yastıĶ ėdēřiķ, elbise allıĶ. bebege her şiy allıĶ.

HH-28/438 *Hazırlığa ne diyorsunuz?*

HH-28/439 K76 -bíz hediyāre diyēřiķ genne. yaʿni hediyāre ķestiķ çocuĠa.

HH-28/440 *Kim hazırlar onu gelinin annesi mi?*

HH-28/441 K76 -gelinin ėnnīsi alır bunnarı. v̇alla ḥaseb her kiş genni alır, keyfisine góre. ev̇vel HH-28/442 çocuḫTa bunnarı yapar.

HH-28/443 K74 -án evelki Ķarına.

HH-28/444 *Eskiden toz yoktu, elbiselerinizi neyle yıkardınız?*

HH-28/445 K76 -yoḫTurdu heP elmizde yūrduĶ beyle, teşte doddurřuĶ súy, elimizde beyle yūrduĶ HH-28/446 beyle.

HH-28/447 K75 -sabún.

HH-28/448 K76 -báyaz olur. báyaz sabîn, sarı sabîn.

HH-28/449 *Sabunu eskiden elinizde mi yapıyordunuz?*

HH-28/450 K76 -yoĶ bíz hiç bi şey elmizle yapmazzıĶ, heP allıĶ. elmize bíz etmezziķ, hiç HH-28/451 yapmazzıĶ elmizze, heP bíz gėdēřiķ mediniden, gennēri gidēřiķ getiřřiķ. ev̇vel bíz HH-28/452 súdü bíz heP ĶaymaĶ yapārdıĶ. teştlere ĶōřuĶtu, ĶaymaĶ yapārdıĶ genni. bunu HH-28/453 indirirler bíř gún

ya bíř gún yoĶ ḥāmısa indirlerdi genni, satallardı genni. ne lazım HH-28/454 sene getiriller. yastīnan keri, bíř yastında anam bene dėrdi alla yerḥamu acaĶ Ķala HH-28/455 baĶın gennere. buķún yeddi táne, seķķíz táne bóyle ĶoyuĶ gennere. eṽvel heP HH-28/456 ataşadı abla. heP tezzáķ yapardıĶ, heP bunu yaĶardıĶ. bunu sōra ķúl olur bútegi, HH-28/457 doldurucúĶ genni, süpürücük şıḥṽārısını(58.45), bu teştlere geri súy ĶoycuĶ, sabaḥleyin HH-28/458 mişen bu südú geri ṽurucuĶ genne. búķün beyle yúzúnde şıḥvār durdu, HH-28/459 e súpúrmicín mi genni? bu ínekleri saĠāřıĶ, getiřřiķ heP bu súdẖ faráĶlallār(58.55), bu HH-28/460 teştlere Ķollar. hey bunu ĶaymaĶ yapallar. beřķ otlámícín genni. beřķ otládınsa HH-28/461 genni Ķaynar, Ķızarır yūzí. yaṽaş yaṽaş otlícín genni, tozı çıĶmāsın. bunun HH-28/462 eṽvel allıĶtı Ķatayıf yapārdıĶ. ḥunça ḥunça Ķatayıf buķún.

HH-28/463 *Kadayıf bizde de var.*

HH-28/464 K76 -e bunu ķatayıf yapārdıĶ eṽvel alımı, súdlerín eṽvel alımı, bunu dėrdiķ kópúklisini HH-28/465 bunu yapārdıĶ Ķatayıf. Ķıçısına ĶořduĶ ḥay bunu, şeķer ĶořduĶ, genne ĶořduĶ, HH-28/466 ėdērdiķ Ķatır genne, datlı olurdu. hey ĶaymaĠın ķópügünü genne ĶořduĶ.

HH-28/467 K75 -e bíz abla bunnarı ulaştırmādıĶ yaʿni górmēdiķ. makínát oldu, toz çoĶ oldu, sabún HH-28/468 çoĶ oldu elmízde yuĠmazdıĶ, yıĶamazıĶtı. hey bunnar gennērin gúnneri. bíz eṽvel HH-28/469 edellerdi bez.

HH-28/470 K76 -eṽvel tumanlarımızı edērdiķ bez çocuĶlara. ben heP beyle beSledim, oĠlímı da HH-28/471 beyle beSledim. ben ḥazír beS hiç Ķomadım, heP bunnara beSledim çocuĶlarımı. HH-28/472 çocuĠu da arĶama beyle götüřřümdü, burdan baĠlardım. ámmímgil ara yeri ṽardı HH-28/473 burdan ķapıyaça. siz girmediniz mi ķapıdan? ḥoraça. geccim, gelicim, gėdērim HH-28/474 gellim, bu çocuĶ arĶamda, bėyle gótüřřüm genni. ṽalla bíř gún namaz Ķıldım bu HH-28/475 oĠlanı arĶama Ķodum ḥúsmíyır. diGnedim m… ş…yu, dedi genni yerikse de HH-28/476 beSisini Ķoy. ḥúsmíyır sabaḥ namazını Ķılıcım, Ķodum arĶama genni namazı HH-28/477 Ķıldım bicūz. bu Ķızmın Ķızı. bunun ḫayısının gēlini, bunun da oĠlusunun oĠlu. HH-28/478 yaʿni heP bířbířne ĶarışıĶlı. bunu burda eṽlēdiķ beS hiç bíř şey yapmādıĶ. lá geydi HH-28/479 elbise yaʿni geymēdi hiç bíř şey. lá bíř yıřřadıĶ, lá bíř zılġıtlādıĶ, lá bíř bişirdiķ, hiç HH-28/480 bíř şey etmēdiķ.

HH-28/481 *Nasıl yaptınız peki?*

HH-28/482 K76 -hiç bíř şey. gėtTiķ, istediķ, genne accaĶ elbise aldıĶ, bíř yúzúķ yaptıĶ genne, beS HH-28/483 bunnar.

HH-28/484 *Burda resmi nikâh yapılır sonra imam nikâhı kıyılır. Sizde de öyle miydi?*

HH-28/485 K75 -yoĶ, bíz eṽvel imám niķáḫ ĶıyāñıĶ. baʿdelsonu edeller, bíř çocuĠun olduĶtan sōnú HH-28/486 gėdėn niķáḫ defter bíz dėřiķ, defterʿaylí, siz genni diyniz? ʿayle cüzdaní.

HH-28/487 *Çocuk olduktan sonra mı alırsınız defteri?*

HH-28/488 K75 -çocuĶ olunçȧ.

HH-28/489 K76 -benim bíř çocuĠum oldu, bunu yaptıĶ ben.

HH-28/490 *Çocuk olmazsa?*

HH-28/491 K74 -çocuĠun yoḫTursa ėtmezlerdi seni. Ķāpıḫsın genni deller. Ķāpıḫsın, ĶāçıĶsın.

HH-28/492 K76 -on yeddi yaşında v̇ārdım, on seķķiz olmadan oĠlan ĶucaĠımda oldu. ėmri yigírmi HH-28/493 gún, ĶırĶ gún aldıĶ genni defter getirdik.

HH-28/494 K75 -siz burda gene on seķķiz yıla ómřú olur, ḫátta evleniy. e bíz yoĶ on úç, on dórT bu HH-28/495 baʿdeyn oldu neşil? on yeddi.

HH-28/496 K76 -ė ben iķi Ķızımı vėrdim on altı yaşında.

HH-28/497 *Çocuk olmazsa nikâh yok o zaman.*

HH-28/498 K75 -bíz súríyede yoĶ.

HH-28/499 K74 -bizim yaʿni gúnúmüzde yoḫTurdu.

HH-28/500 K75 -ev̇v̇el edellerdi neşil? mesen ben nişánnedim seni, alır bu gendi Ķocasí gėdeller, HH-28/501 máḫkemede yaparlar. bu sōnu oldu, bízim gúnnerimízde oldu bu.

HH-28/502 *Önceden yok muydu?*

HH-28/503 K75 -Ķadímen yoḫTurdu. ḫatta çocuĠun olsún gėden, niķáḫ Ķıyan.

HH-28/504 *Kimlik çıkartılmıyor o zaman.*

HH-28/505 K75 -bíz kimlik çıĶarmazıĶ, ḫatta ossunlar on altı yaşında, on yeddi yaşında. bunun HH-28/506 kimligi yoĶ. bu olur on altı yaşında, on yeddi yaşında, kimlik çıĶařřıĶ gennere.

HH-28/507 K76 -on beş yaşında, on seķķíz yaşında asker defteri alır. beS gėdēříķ yazdıřřıĶ gennēri, HH-28/508 çocuĶ ḫulķ olur yazdıřřıĶ genni, gėdēříķ núfústá, defteriayliye.

HH-28/509 *Çocuk var ama kimlik büyüğünce veriliyor.*

HH-28/510 K76 -yoĶ bunu yazāřıĶ olur üstümüze bízim çocuĠumuz oldu.

HH-28/511 K75 -çocuĠun ev̇el doġřunmasında yazılabilir defteriʿailiyi, bu cúzdan aylesine siz HH-28/512 diyeniz, biz defteriʿayle dēříķ genne. bes on beş yaşında ossun veriler genne kimlik. HH-28/513 emme eveli bėyle yoḫTu kimlik.

HH-28/514 K74 -bizim gúnúmüzde yoĶ, gettik bennen ḫáci. gettik bize çocuĠun v̇ar, çıĶardı bize HH-28/515 hemen. ḫo avrat gėtti bilemize, yoḫTur çocuĠu, etmedi genne. get ḫátte bȯban gessin HH-28/516 mişen belkit ĶāpıĶsın, ĶāçıĶsın hep ḫėyle dėller.

HH-28/517 K45 -deller bȯban gessin ėdēříķ sene kimlik.

HH-28/518 K76 -ḫay bu súríyede yapāřıĶ bu defteri, ayle defteri dēříķ genne.

HH-28/519 *Resim koyulmaz mı abla?*

HH-28/520 K76 -v̇ar benim ismim, bes benim suratım yoĶ, v̇ar ismim. Ķomazlar bíz suríyede.

HH-28/521 *Kaç kadın ile evlilik var?*

HH-28/522 K76 -dórT.

HH-28/523 *Erkek çocuğu olmuyor diye mi evleniyor?*

HH-28/524 K75 -v̇ar abla olur çocuĠu.

HH-28/525 K76 -bi̊cúz beyle cānı istēdi, ālır.

HH-29

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK16 (Erkek)/ 40
Mesleği/ Eğitimi: Çoban / Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK17 (Erkek)/ 38
Mesleği/ Eğitimi: Çoban/ Okuma yazma yok..
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK92 (Erkek)/ 51
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala
Konu: Tarım ve Hayvancılık, Nesne İsimleri, Avcılık, Akrabalık Terimleri, Vücut Uzuvlarının Adları.

HH-29/1 *Koyun, inek doğurunca kuzladı mı dersiniz?*

HH-29/2 K16 -Ķuzlādı dēřiķ.

HH-29/3 *İnsanda?*

HH-29/4 K16 -Ķuzlādı dēřiķ. ḥamile arap kelimesi, bíz túřķmence yüklü dēřiķ.

HH-29/5 *Koyunların içine koçu bırakıp ayırdığınız bir zaman olur muydu?*

HH-29/6 K16 -bíz ayırmazzıĶ yoķ. v̇ar başĶası ayrır enni, bíř ay iķi ay.

HH-29/7 *Hangi aylarda?*

HH-29/8 K16 -bu şeyde dèycim, bu aylarda ayırır.

HH-29/9 K17 -yaʿni buřda da ben de dúştüm. ʿamm‿ōlu da górdü, Ķoyun gúdmesi fulan beyle, HH-29/10 çoĶ fařĶlı bízden buřa kimi. bízim yanmızdan sizin yanınız çoĶ fařķlı. düzeni neyi? HH-29/11 meselán̰ Ķoçu, Ķoçtan başĶa v̇ar meselán̰ miřyáʿ. buřda yoĶ. buřda bu kóyde yoĶ.

HH-29/12 *Miryahı nasıl beslerdiniz?*

HH-29/13 K16 -beslèycen genni şişeden, súT içireceksin genni, geri de Ķuzu. dayim (06.05) HH-29/14 doĠumunan besleyceksin bunu.

HH-29/15 *Adama vurur mu büyüyünce?*

HH-29/16 K16 -v̇ār, bunu satāřıĶ. bunu ĶomazıĶ. bíz dēřiķ fufar oliy. meselán̰ şindi yanlış aĠnama, HH-29/17 bene şaĶálıĶ yapma. meselen çoŋTandır görüşmeyler ʿámm‿ōlu, gel HH-29/18 toĶuşaĶ HH-29/19 Ķoçlar kimi. bu dėmek. şimdi Ķoçları buřda, boynuz yoĶ gennerde, bu kóyde.

HH-29/20 *Boynuzu olmayanlara ne dersiniz?*

HH-29/21 K16 -boynuzsuz dēřiķ. bízim yanmızda bunnan yoĶ.

HH-29/22 *Koyunları ne zaman kırkarsınız?*

HH-29/23 K16 -ĶırĶlıŋ dėřiķ genne. nīsánin sonsunda yaʿni. buřda ėlektrikden yapiyler onu, HH-29/24 mekine. bízde bu yoŋTurdu. ĶırĶlıŋdan yapardıĶ. ben tek başma iķi saʿat, úş saʿat HH-29/25 on altı Ķoyun ĶırĶarımdı.

HH-29/26 *Koyunun kuyruğunun altında yuvarlak yuvarlak bir şey kurur. Ona ne dersiniz?*

HH-29/27 K16 -ĶalaĶ bíz dēřik. ĶırĶĶīmız zaman temizlellerdi.

HH-29/28 K17- biz ĶırĶın gelmeden temizledirik̰.

HH-29/29 *Köpeğe enik demez misiniz?*

HH-29/30 K16 -ī̈t, ániķ küççügi.

HH-29/31 *Koyunların yanında giden köpeğiniz olur mu?*

HH-29/32 K16 -v̇ar, v̇ar bízim bunun kimi bes. bunu bíz ufaĶlan getiřřiķ bunu bíz.

HH-29/33 *İte ne isim koyarsınız mesela?*

HH-29/34 K17 -zergen v̇ar.

HH-29/35 *Arapça mı bu?*

HH-29/36 K17 -yoĶ túřķmence. Ķırmızíya ḥamūř diřiķ.

HH-29/37 K16- beyaz olana báyyūn, Ķara báyáz olana abġá dīyriz. beyle isimler v̇ar.

HH-29/38 *Karabaş demez misiniz?*

HH-29/39 K16 -Ķarabaş ben sadece buřda duydum. nė dėmek Ķarabaş? baş Ķara yaʿni bíř tene HH-29/40 çaĠıracaĶsan. le yoĶ lán bu īte. nořmal īte de dėller Ķarabaş gel, Ķarabaş gėt. bíř HH-29/41 tene túřķlerde dėyler Ķagar ķópegi beş bīn, altı bīn.

HH-29/42 K16 -yórük ʿaraPları kóye geldikleri zaman ḥonnar besleller itleri. güÇlü güÇlü yúksek HH-29/43 ķópekleri baĶallardı.

HH-29/44 *Türkmenlerde de var mıydı yörük?*
HH-29/45 K17 -v̇ardı, eskiden v̇ardı. şimdi yoĶ.

HH-29/46 *Göçerler miydi?*
HH-29/47 K16 -gėdēr, Ķoyunusunnan gezēr. kóylüklerde beyle yoĶ göçen, giden başĶa yeřře. HH-29/48 yerleşmiş. bízim bölgelerden ḥuduTlardan yoĶ. emme şamda, cölende, ben HH-29/49 ʿosmaniyáda iki sene fulan yaşadım. e dėller siz túřķmenniz bízimkiden fařĶlı. HH-29/50 meselen kelimetler müsülmen bi̊z dėřiķ onnar deller musulmān. ne dėmek HH-29/51 musulmān? bíz dėřiķ müsülmēn (15.00). bu yörükler deyer ki eskidēn, yetmiş úşte falan HH-29/52 şav̇aŞ olduĠunda israyíldan, bunnar biz cölenden bıřaĶmışıĶ, şamda yenden HH-29/53 v̇atandaş olduĶ. bunnar yórük. e dėyeler ki bíz eskiden bízim babalarmız da gene HH-29/54 yórük. bízim gimi mallarna, Ķoyunlarna fulan gezdirme gezellerdi; şeherleri, HH-29/55 kóylükleri.

HH-29/56 *Siz buna ne dersiniz?*
HH-29/57 K16 -pantolon

HH-29/58 *Colan Türkmenleri em diyor. Yanındaki cebe ne diyorsunuz?*
HH-29/59 K16 -cīP.

HH-29/60 *Onlar konçuk diyor.*
HH-29/61 K17- biz çōraP diyríz. onnar Ķalçín diy.
HH-29/62 K16- biz ēdiK dirik̨, siz cizme dėrsiz.

HH-29/63 *Çobanlık yaparken acıktığında ne yapardın?*
HH-29/64 K16 -av̇ yapārıĶ, túfenKten. Ķoyunun súdü v̇arsa Ķoyunun súdünu yėřiķ. pendir yaparım, HH-29/65 yėrim.

HH-29/66 *Maya olmadan yapamazsın peyniri.*
HH-29/67 K16 -v̇ardı. bíz gótürřüķtü. ķoyun çobanında v̇ar. bėn dėrim nassı fařĶlı buřda Ķoyun HH-29/68 gúdmesi yanmızda. bėni affedesen v̇ar eşşēk. bu eşşēk heP Ķoyna ulaşır. yoĶ HH-29/69 yanmızda bízim. bes v̇ar, demlī, bařdaĶlar, súzekler hePsī, túP, ufaĶ túPler de bilene HH-29/70 v̇ar. yaʿni māzemesi hepsi ḥazır olur, bes bi şė essik olmaz Ķoyun çobannan.

HH-29/71 *Bardak mı dersiniz buna?*
HH-29/72 K16 -kóyde bíz dēřiķ kēs. meselán çólde, v̇aʿáde ācıḫTı iycė. getirir Ķoynu saĠdı, bíř HH-29/73 ufaĶ tāsa onu, getirdi iki ḫábbe meselen, pendir yapar. (20.15) babam bu zamana Ķadár HH-29/74 söylerdi: diy biz geldiyimiz zaman súriye, şindiye Ķadár dilim, aĠzımda Ķoyun HH-29/75 yoĠurdunun dadı.

HH-29/76 K16 -bíz dēřiķ ḫuřÇ, siz dėniz hēbe. hegbe eşşege Ķonūr. biz dēřiķ hegbe, siz hēbe. bízim HH-29/77 büyük yaşlarmız hegbe dėller genne. meselen bíř hegbe, iki hegbe eşşegin ařĶasna HH-29/78 Ķonur. içinde ne v̇ar? malzeme lāzım genne, gerekir, demlī, bř̊iĶ, kēsler, súzekler. HH-29/79 yaʿni ne málzemesi günnügünüz neyle eksik olurdu meselen (21.40).

HH-29/80 (22.30) *Nasıl avlanırdınız?*

HH-29/81 K17 -túfenKnen av̇lardıĶ. bízim kóyde bíř Ķara gól, ḥāmıs gólüne gidēřiķTi.

HH-29/82 *Ne olur o gölde?*

HH-29/83 K16 -yıĠlır súy.

HH-29/84 K17 -fařĶlı Ķuş gelir, her türden.

HH-29/85 K16 -tíybıT, (23.00) seřçē, zev̇zīr, v̇erdēk, keklik.

HH-29/86 K17 -leylák v̇ar, láķláķ bíz ona dēřiķ. Ķaz v̇ardı. (23.50-25.30 arası misafir geldiğinden yazılmadı.) dåv̇şan v̇ardı. yabān gúv̇ercini v̇ardı.

HH-29/87 *Güvercin aynı mı Türkmence'de?*

HH-29/88 K17 -yoĶ, ḥamam. baʿzí yeřřermiz v̇ar, onnara sulumatḥa deyriz, Ķuzuseki v̇ar, Ķaragól.

HH-29/89 K16 -çoḫ daş v̇ardı gende, daşlıḫ deyler. narıya (26.45) gidiyn, deyler ḥabīb.

HH-29/90 *Koyunlar güdülürken bazı yerde az su olur.*

HH-29/91 K92 -gólet dēřiķ bíz.

HH-29/92 *Senin ömür kaç amca? Bir yerde çalışıyor musun?*

HH-29/93 K92 -yaş ėlli bíř. v̇aĺa şimdi ḥořda ĶırāĠında v̇ar bíř fırun, çalışırım.

HH-29/94 *Yengeye ne dersiniz?*

HH-29/95 K92 -Ķardaş av̇radı. biz Ķardaş av̇radı, dayí av̇radı.

HH-29/96 K17- bizde bu kilme yōĶ. babamın Ķız ķardaşına bibi diyēřiķ, burda duydum ḥala dėysiz.

HH-29/97 K16- ḫala teyzeye biz diyřiķ, ʿaraPÇa.

HH-29/98 K17- sav̇aŞ olmadan ev̇v̇el bizim dev̇letmiz músāde etmedi bizim dillermize. biz HH-29/99 kóylüklēr, biz dillermize sāhiP çıĶTıĶ. ürkúnürdü dev̇letten de. mese Ķonuşucın, HH-29/100 diyemen mese ʿásgerlikte, tilfonda Ķonuşma yassaĶ túřķmenÇe. istemezdin kimse HH-29/101 bilsin seni, sen túřķmensin. duv̇arların ĶulaĶları v̇ar, díĶĶatlı ol. dúgünnerimiz HH-29/102 olur, hep ʿaraPÇa oyunnarı, yıřřamaları, meç̲bür.

HH-29/103 *Koyunları yaydığında çok yediği otlar hangileri?*

HH-29/104 K16 -yoncė sev̇er. baḥarda yoncėyi sev̇er, emme sonsu gelirse bu Ķuru olur. yumşáĠını HH-29/105 sev̇er. zamanın şeyi, tařřařařda ne v̇ar, yėr.

HH-29/106 K17 -buna çayır bíz dėřiķ. yanmızda Ķalıştan mese arpıyı, buĠduyu biçeller. bişTikTen HH-29/107 sōra bunnarı Ķoyun.

HH-29/108 K16 -siz aşaĠı altı deyniz, yuĶarı da úst de mi? bíz aşaĠı doĠu, batı da yòĶarı. beyle HH-29/109 bizde. Ķíble de gúney, kúzey de şemel bíz dėriz.

HH-29/110 *Yüksek için?*

HH-29/111 K92 -úcá, yoĶarı.

HH-29/112 K17- renKlerde meselen máv̈ī siz dersiz, biz góv̈ deyēřiķ. siyáḫe Ķara dēřiķ.

HH-29/113 K16- yeşil demezziķ, yaşıl.

HH-29/114 K16- annadı dimezziķ, aĠnadı.

HH-29/115 *Mutfağa ne dersiniz?*

HH-29/116 K17 -mỉtbaḫ. mese ayaĶlarım bizde başĶa şey deyler, sizde başĶa. eskiler deyler Ķıç.

HH-29/117 *Kemik ne?*

HH-29/118 K17 -sümük. sizin dediyiniz sümüğe de sümsüřük dēřiķ.

HH-29/119 *Bilek?*

HH-29/120 K92 -ʿaşşıĶ bíz dēřiķ. mafsallā diz, dírseķ, Ķol. bíz dēřiķ dírsegim çıĶıĶ. e omuz.

HH-29/121 K17 -ařĶada, sırtımda eyegim batīĶ. bazen de dėller ķúregim batīĶ.

HH-29/122 *Çene derler mi?*

HH-29/123 K92 -çene, aĠúz, góz, buřun, ĶulāĶ.

HH-29/124 *Böğüre ne dersiniz?*

HH-29/125 K92 -sỉPḫa. zířřım aĠríy dēřiķ.

HH-29/126 *Kalp, ciğer?*

HH-29/127 K16-döş, döşüm. yüřēķ, Ķaraciger.

HH-30

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK46 (Kadın)/ 75
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK47 (Kadın)/ 37
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK78 (Kadın)/ 32
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK79 (Kadın)/30
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK80 (Kadın)/42
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala
Konu: Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durumları), Göç (İç Savaşın Etkileri), Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Özel Günler (Bayramlar), Halk Hekimliği, Çocuk Oyunları.

HH-30/1 *Teyze senin adın ne? Kaç yaşındasın?*

HH-30/2 K46 -ḥ... u... bene suʿal edeller, deller; ben ʿómrúmi̊ bilmiyrim. bu gēlinim bútegi, bu da **HH-30/3** oĠlumun Ķızı. bu yanımda bíř gēlinim v̇ar. ḥo yanda bíř oĠlım v̇ar. bunun bȯbası **HH-30/4** tutu̧luḫ.

HH-30/5 K78 -bu ceza evinde genni suriyede. geldigi vaḫTı túřķiyye genni yolda tutdular.

HH-30/6 *Senin adın ne? Sen kaç yaşındasın?*

HH-30/7 K78 -s... m... o..., ben otuz iķi.

HH-30/8 K46 -ben ḫáyt oldu bícu̲z, bíř yėtmiş yıl, yetmiş bėş yıl artıḫdı ʿómrúm. bi̊yyúgum **HH-30/9** ʿómúřden. Ķocam daḥa bennen bi̊yyúk.

HH-30/10 *Suriye'den hangi köyden geldiniz?*

HH-30/11 K78 -ḥāmısTan, Ķala. biz túřķçe dēřiķ genne Ķala, arapça sóyleller buruÇ. bu arapça **HH-30/12** sóyleller buřuÇ, túřķçe bíz Ķala.

HH-30/13 *Burda ne napıyorsunuz, nasıl geçiyor günleriniz?*

HH-30/14 K78 -gȯzel geçiy gúnneri. gene gȯzel elḫámdilla. bes bilin kóyün başĶa, kóyün **HH-30/15** gȯzel bilēdindesin, yerindesin, malını besliyin.

HH-30/16 K46 -valla ya ḫayta nánça şey ossan gózün yerinde. malınnan, başınnan, yerinnen, **HH-30/17** inegínnen, Ķoyununnan, her şeysinnen ķēvířtiy allaḫ. ardın sıra ev̇lerini ḫáblediler.

HH-30/18 *Yıkıldı mı evleriniz?*

HH-30/19 K78 -yıĶıldı, çoĶ yıĶıldı. çoĠĺna bȯmba ėndi, çoĠına biz çıŋTıŋTan sōra heP yaŋTılar HH-30/20 genni ataştān. v̇ar baʿzi milletimiz orda v̇ar, bu búyúk, Ķārı Ķoca altmıştan üstüye HH-30/21 ḥorda. ben ennīm, bȯbam ḥorda, gelmēdiler.

HH-30/22 *Gelemediler mi?*

HH-30/23 K78 -genner gelmēdiler, ќaĺ búyúk yaşınnı ellemiyler, Ķaldılar. bunnar Ķaynanamın HH-30/24 Ķızları, úçú de.

HH-30/25 *Senin adın ne? Kaç yaşındasın?*

HH-30/26 K47 -m..., ottuz yeddi.

HH-30/27 *Sizin adınız ne?*

HH-30/28 K46 -bu m...

HH-30/29 K80 -ḥ...

HH-30/30 *Sen kaç yaşındasın?*

HH-30/31 K80 -ben ĶırĶ iki.

HH-30/32 *Gaziantep'ten sizi görmeye geldik.*

HH-30/33 K47 -ḥoc̲ geldiniz.

HH-30/34 K46 -bunnar geliķlēr ќaĺ bi̊yūķ adamlardan ıÇÇaķ derdúşliciler.

HH-30/35 K47 -üşümīniz beyle? işledikşiníS gennere sobúyú?

HH-30/36 *Kala'da ne yapıyordunuz?*

HH-30/37 K47 -çifçidiler, çifçi. Ķoyun, baŋça, ev̇miz bizim yúksek ye̯rdēdi.

HH-30/38 K46 -Ķoynumuz da v̇ardı, inegimiz de v̇ardı, her şēmiz v̇ardı, terektörümüz de v̇ardı, her HH-30/39 şēmiz v̇ardı. bes yigitler saĠ Ķassın.

HH-30/40 *Siz orda çifçilik mi yapıyordunuz?*

HH-30/41 K46 -he çi̊fçi, neçe biçin, çi̊fçi hepsi.

HH-30/42 *Ne biçiyordunuz?*

HH-30/43 K47 -buĠda, ařpa. mercimek uymazdı yerimizde.

HH-30/44 *Sizin köyün adı neden Kala?*

HH-30/45 K47 -yúksek yerde, úç Ķala gendi. beS ķúççúķler.

HH-30/46 *Kim yapmış kaleleri?*

HH-30/47 K47 -bilmezziķ.

HH-30/48 *Kaç çocuğun var senin?*

HH-30/49 K46 -benim on bíř tene.

Kaç kız, kaç erkek?

HH-30/50 K47 -eřkek altı, beş de dişi.

HH-30/51 *Hepsi burda mı?*

HH-30/52 K78 -bír soĶuluĶ ceza ev́índe. bíř táne de ʿafrínde, dördü de burda gennēri. milletmiz HH-30/53 ʿayní ȯ kóydediler, sōra çıḫTılar. Ķaldı oturuĶ afrínde yaʿni. bíř de Ķızı búyúk Ķızı HH-30/54 malatyada oturuĶ. bu sōrası ȯ gennen, bunnan bi̊yyúk daḥa bíř tene v̇ar. bu gelmēdi, HH-30/55 dışarda Ķaldı.

HH-30/56 K47 -biz sandıḫ bíř şey oldu, geliksiniS, ĶořḫTuĶ.

HH-30/57 *Yook.*

HH-30/58 K78 -aĠníynıS túřķúmüze?

Evet anlıyoruz.

HH-30/59 K78 -v̇ar çoĶ fárĶ bizim túřķümüznen sizin túřķmenizin ara yerinde çoĶ v̇ar fárĶ.

HH-30/60 K46 -ben aĠnamam geliller beyle, Ķızlara deyim, Ķız v̇alla ben aĠnamíyrím.

HH-30/61 K47-hindi çocuĶlarımız oĶula gediyir, biliyler, sizin kimi Ķonişiyler. hindi ben HH-30/62 Ķonuşinçik bizim dilimize çocuĶlarım bene gúliy.

HH-30/63 K79 -gennēri çoĶ gideller geliller mebus kimi.

HH-30/64 K46 -ben hīç bíř yere. ne yemek şeyine v̇ile asbaba v̇ele hiÇ bíř yere gėtmem.

HH-30/65 K47 -biz gideřiķ çamaşır ĶōřuĶ, alıĶ veřřiķ, ĶonşuřřuĶ çalışannan. ablalarmız da eder HH-30/66 gene gúllúķ accaĶ. gúleller bilemize, Ķonuşullar bilemize, ĶonuşıřřıĶ. e HH-30/67 çocuĶlarımız oĶi̊la gėdeller geller, söyleller. ḫay bunnar biz çocuĶlarımız geldiķ HH-30/68 arapça söyleller, Ķonuşmazlar túřķçe yaʿni. hindi suriyede arapça, yoḫtur yanımızda HH-30/69 túřķçe. bunnar hindi ʿat ógreniyler. ben çocuĶlarım v̇ar iķi oĠlum bíř on iķi HH-30/70 yaşında bíř on dört yaşında söylēřiķ túřķçe bilene de aĠnamazlardı. şimdi oĶula HH-30/71 gėdiyler, ógreniyler.

HH-30/72 *Yır söylenir mi sizde?*

HH-30/73 K79 -ben dügünnerde şēderimdi, oynama bilmem, ben yıřřarım.

HH-30/74 K46 -v̇alla ben le yířřama billim, le oynama billim, v̇ále bíř şey. ḫay ev̇erdim altı tana v̇ále HH-30/75 bířínde tutuĶ oynamadım. saḥi pişiřřim aş beyle. sımat edellerdi, ḫayti Ķoyun HH-30/76 boĠuzlardıĶ, ney ederdiķ, e valla bu şekil.

HH-30/77 *Sen yemek mi pişiriyordun?*

HH-30/78 K46 -e ben bişiřřim buřġul, pirinç bişiřřiķ, hey et bişiřřiķ, hey bu gendi. mev̇lit edellerdi. HH-30/79 sumaT deller gene arapçí. bilmem siz denniz genne.

HH-30/80 *Nasıl yapılıyor bana tarifini versene?*

HH-30/81 K47 -neşil bişiriller gennisini deyír.

HH-30/82 K46 -tençere tá beyle altında ocaĶ bi̊yyúk, ḥay buşkil bişiriller genni.

HH-30/83 K47 -neşil Ķōn gennersini deyyír.

HH-30/84 K46 -ben Ķomām, beS ben bişiřřim adamlar subbular (20.50) Ķōr mav̇ bėyle.

HH-30/85 K79 -gendi getirir háy ocaĠı, Ķoř tencėriyyi súy Ķaynar súyu, getiřiř piřinci Ķōř, bíř HH-30/86 tencerede de buřġul, bişiřinneri gelir yigitlerimiz subbular yaʿni adamlar.

HH-30/87 K47 -etin súynu Ķollar genne, etin súyunnan yaĠ Ķollar genne. yaĠ arabī. bu ney diller HH-30/88 genne? kere yaĠ. kere yaĠı bunnarı ēridiller, sumatın üstüne, etin üstüne dóķeller, HH-30/89 yoĠurt ayran edeller.

HH-30/90 *Tatlı da yapıyor muydunuz düğünlerde?*

HH-30/91 K79 -getiřřiķ gennēri satın. getiřřiķ genni dúķķánnerden, yapamazzıĶ zor.

HH-30/92 *Evde yapılan ne tatlısı var?*

HH-30/93 K79 -çoĶ ev̇de yapılan datlı. pasta, baĶlēve, v̇ar pendir şeyi, pendir datlısı.

HH-30/94 *Künefe mi?*

HH-30/95 K79 -yoĶ kúnefe, bu ḥalev ticcibinī dēřiķ genne biz ḥāmısta.

HH-30/96 K47 -pendir şiresi edēřiķ genni.

HH-30/97 *Pendir şiresi nasıl yapılıyor?*

HH-30/98 K79 -pėndirden, pirinŞten bilmem neyden dā genne ķořlar. biz bes yēřiķ, bilmeziķ. ben HH-30/99 sóyliyrim, sen ney der biz gennere.

HH-30/100 K80 -maʿlūķī.

HH-30/101 *Nasıl yapılıyor?*

HH-30/102 K79 -bu çórek kimi olur genni eden. Ķoñ genne sút, şeķer, ḫamūr. bíř Ķara ḫábbesi olur, HH-30/103 buna ne dėller bilmem. bíz dēřiķ genne ḥaPtíssȍdī. gúççúķ ḫábbesi olur. ĶoĶusu HH-30/104 gózel gelir. simsim, ė bes siyáḫ simsim. bíz dēřiķ genne ḥaPtilberekī, HH-30/105 ḥaPtíssȍdī(çörekotu). nemmōre yapallar gene ev̇de. siz dēniz buna bířdaĶ, biz dēříķ HH-30/106 genne kes.

HH-30/107 K78 -bēm Ķızım anaoĶulunda oĶıyıṛ, bugún bene deyir; ėnni siz arapça ne söylersiniz HH-30/108 buna? gendi yeni ógreniyiṛ gendi bárdāĶ deyir. siz ne dersiniz enne? bene sóyliyír.

HH-30/109 *Bayramlar nasıl olurdu sen gençken?*

HH-30/110 K46 -bayramlar neşil? ḥu úmmeT yıĠlır heP. heP yıĠlıllardı ḥu yanıma.

HH-30/111 K79 -bizim yanımızda bayram çoĶ gȍzel olurdu.

HH-30/112 K46 -eyvallā, nēşil yıĠılıllardı yanımıza. berendēmiz bi̊yyúk vil berekī heP yıĠılıllardı. ḥo HH-30/113 dedesini elini ópēr, ḥo bòbasının elni ópēr, ḥo ebesinin başını ópēr, ḥáy buşkil. buřda HH-30/114 bayřam mı? valla bu şikildi bayrammız.

HH-30/115 K47 -torunnarı çoĶ, ʿíydīy deller, ʿíydīy verir gennere. parıya biz deřiķ genni ʿıydíyyi. HH-30/116 dedeleri durur, verir ḥo gelir, elisini óper.

HH-30/117 K79 -berendiyi de bilmezler.

HH-30/118 *Berende ne?*

HH-30/119 K46 -ḥay bálķōn heyle bi̊yyū̊ķ. biz berende dēřiķ genne. en ev̇v̇el yanıma yıĠılıllar sōra HH-30/120 ʿad girer bayramlaştıḫTan kēři gezellēr, ḥo kóy. ķi̊l şilli ḫısımı v̇ar bayramlaşırken.

HH-30/121 K79 -ḫısım biz dēřiķ aĶrabá ē ḫısım. bu ḫısımın bunnun yanna geden, bu ámcėn gėden, bu HH-30/122 bibi, siz dersiz ḥālíy, biz dēřiķ genne bibi.

HH-30/123 *Bayramdan önce hazırlık yapıyor musunuz?*

HH-30/124 K47 -leke şire yapařıĶ, datlı maʿmū̊l, Ķurs. biliniz Ķursu?

HH-30/125 *Ne koyuyorsunuz içine?*

HH-30/126 K47 -ḥamīř, yaĠ, şeķerī, vánílyá.

HH-30/127 K79 -vanílyá heyle Ķollar genni tatlılara, pastıya genni Ķollar. bútegi hey vánílyá.

HH-30/128 K47 -yoĶ bu Ķurs biz edēřiķ genni, açař, çoĶ edēřiķ. edēřiķ bíř batman, iķi batman, új HH-30/129 batman. ama ennim yeddi seķķiz batman ederdi. biz genni bişiřřiķ ģáze. ne deyiler HH-30/130 genne?

HH-30/131 *Gaz, tüp.*

HH-30/132 K79 -bíz dēřiķ ģáS.

HH-30/133 K46 -ben gederim Ķızın yanısına, gelir bíř Ķā̆ri ķıyısında válle bíř kelmesini HH-30/134 aĠnamam ben.

HH-30/135 K47 -bayramlar çoĶ gózel geçerdi. ķúÇÇük bayramda edēřiķti daTlı. e onnan ónce gelir HH-30/136 bi̊yyúk bayram, Ķurban edēřiķ gende. ineķ boĠazlallar, Ķoyun boĠazlallar, gidēřiķ HH-30/137 hey getiřřiķ eti, daĠıdıřřıĶ fi̊ķara ínsanlara, tēv̇ircí edēřiķ. eti ķúÇÇük ķúÇÇük HH-30/138 doĠrān, baĠdūneS, içisine soĠan, bunnarı hep beřáber bişiřiķ genni bayram gúnú HH-30/139 tencerede, ocaĶda, búyyúk ocaĶda bunu bişiřřiķ. e buna tēv̇írce biz dēřiķ. túřķümüze HH-30/140 tēv̇irce, araPÇa bilmezler tēv̇irce. ben bilmem araPÇa ne deller enne?

HH-30/141 K47 -başĶaları da der genne Ķavurma. biz der gene távirce.

HH-30/142 K46 -ineķ boĠazlan, buķún bíř bi̊yyúk teşt et.

HH-30/143 *İneğin kat kat olan şeyine ne diyorsunuz?*

HH-30/144 K47 -ķírşisi, heyle saman genne dolar ney bunnan.

HH-30/145 *Nasıl temizlersiniz kendini?*

HH-30/146 K47 -bunu lī yuūlar, peķleller, temizleller genni. Ķolay súy, Ķar kimi olur, temizlēřiķ valla

HH-30/147 ne deller genne ķils. bu olur taḥum (32.40) kimi. bilmem ne deller genne túřķçe? hindi HH-30/148 çocuĶlarımızdan biři ossa söyledikdi genni sáná. eskiden sürtellerdi duv̇allara genni, HH-30/149 báyaz báyaz. biz ķils, e bunu genni súydan temizledin genni, bunu Ķoñ genne, ȯfalan HH-30/150 genni, Ķaşířřan bıçaḫTan, olur Ķar kimi. bunu dikēřiķ genni, pirinj dodduřřuĶ, dolma HH-30/151 edēřiķ.

HH-30/152 *Dolma mı diyorsunuz, başka bir adı var mı?*

HH-30/153 K47 -yoĶ dolma, v̇ar heyle uzun olur, ķirşi dolma, bārsıĶ. uzun olur bāřsıĶları, he onu de HH-30/154 heyle bunnan dodduřřullar.

HH-30/155 *Bağırsaktan yaptığınızın adı ney?*

HH-30/156 K47 -gene dolma.

HH-30/157 *Dolmanın içine ne koyuyorsunuz?*

HH-30/158 K47 -piřinÇ, ēT, samıřsāĶ, naʿne bunnardan Ķon genni, dodduřřun genni.

HH-30/159 K46 -v̇alla datlı şėy.

HH-30/160 K47 -bíř bayramda oĠlum Ķıyımda. duruĶ bize baĶıyır. biz de páķlíyríķ, ediyřiķ HH-30/161 temizliyřiķ genni. o ġördü yaʿni yemez. şimdi yemez yaʿni. ḥa derim çoĶ datlı, çoĶ HH-30/162 datlı, yemez. incelerine deřiķ bāřsuH, ḥonnara da ķírşi. diķen genni, doddurun içisini HH-30/163 pirinÇ. ötēni dodduřřun genni dolma píçaĠınnan. bārsuĠı dolma píçaĠınnan. elden HH-30/164 de olur, elden diķeller genni. bu enni bāřsıĶ olur, elden doddurun genni.

HH-30/165 *Sizde yok mu yıřřama? (bir yır açılıyor)*

HH-30/166 K46 -ne gózel yıřřıyı.

HH-30/167 K47 -ebem yıřřardı bu şėkil. biz ebemizi tanıyamazzıĶ. biz ʿarapça sóylēřiķ. eskiler HH-30/168 túřķmençe bilir. bȯbam, dedelerim bes v̇elle bíři Ķalmādı.

HH-30/169 K46 -benim anam da ólük bȯbam da ólük.

HH-30/170 *Sizde isim nasıl vurulur?*

HH-30/171 K46 -raḫmatlıĶ Hoca v̇uřuřdu, dedeleri v̇urdu gennēri. v̇ar anasının adına ḥáy bacısının HH-30/172 adına, bu şėkil v̇urdu gennēri.

HH-30/173 *Eskiden doktor yoktu, kırığa çıkığa bir şey yapar mıydınız?*

HH-30/174 K46 -v̇ar arabī edellerdi genni. arabī cíbarī.

HH-30/175 *O ney nasıl bir şey?*

HH-30/176 K80 -v̇ar ben ḥalam yapardı, eli incerse allıĶ genni bı̊řdan av̇ bı̊řdan tutar genni. heyle HH-30/177 heyle eder genni, ōlur. bes ĶırıĶsa ummulĶáḫr, v̇murca ezası deller, bunnan HH-30/178 edeller genni.

HH-30/179 K47 -un, yumıřta bunnardan edeller genni, ilkin taḫta da ĶořduĶ. ḥay bv̇bam buřdan bíř HH-30/180 taḫta, buřdan bíř taḫta baĠlallar genni.

HH-30/181 *Yumurtanın sarısı mı beyazı mı?*

HH-30/182 K47 -sarsı ilkin bes sarısını da mı Ķollar?

HH-30/183 K46 -yo báyazı̧nı, bayazını mı yumıřtān Ķollar? onu eder genni una.

HH-30/184 K47 -bv̇bam ederdi.

HH-30/185 K46 -Ķoyuna eder bv̇ban. ė Ķoyuna da ínsana da mıřtadan?

HH-30/186 K47 -bv̇bam Ķoyar, eder Ķoyunnara. sabbun, ne Ķoř bobam. dayım yapardı búşkil. ennīm HH-30/187 bilmēs, ḥāyyīm baḫmās, dayīm ennū edēr, bes ánnim baĶmāS. anam gedeř yediriř HH-30/188 Ķuzulař u Ķoř Ķoyunnařa, sulař inegi, baĶmaz buşkil, atar yem tavuĶlara. HH-30/189 búşkiller[i]ne baĶmāS.

HH-30/190 *Tavuğun en küçüğüne ne diyorsunuz?*

HH-30/191 K46 - cücük. yatar ĶuřHa, ġōřuĶ altısına. bíz ĶurH dēřiķ genne, tāvuĶ gendi ĶuřH dēřiķ HH-30/192 genne. edērim heyle bíř ev̇çiķ, ķōřum bu mıřtaları içisine, yatar üstüsüne, bici bíř ay HH-30/193 çıĶařıř genni. búķün çıĶardı bici, Ķaçnū tehi. cücük dēřiķ bütegine. bu ķüÇÇüķ, HH-30/194 búyúk olur ta heyle tav̇uĶ . çōĶ yatıřřımdı ben çōĶ, ḥāvuşım doludu tav̇ūĶ.

HH-30/195 *Tavuk keser miydin sen?*

HH-30/196 K46 -he ben boĠuzlarım. bismillaḫ allaḫu eKber boĠuzlarım genni. boĠuzlayamamdı HH-30/197 ev̇el vala bíř şey. soĠradan ógřendim.

HH-30/198 K47 -anam, bv̇bam yatıĶ evde, gendi boĠuzlar Ķoyunu. çoĶ Ķoyunu v̇vardı ėnnimin.

HH-30/199 K46 -boĠuzlārım, aḫşam yėller genni. búķün ķoyuĠum sóḫre Ķuzulara, tıĶır tıĶır HH-30/200 yeyiller, otuřřum ne Ķadár Ķıyılarında, tamaş ederim gennēri.

HH-30/201 K47 -e söhürü bilmezler?

HH-30/202 K46 -gēce Ķōřumdu gennere.

HH-30/203 K78 -mal yoḫTur yannarında?

HH-30/204 K47 -elleri yumşāĶ.

HH-30/205 *Sen peynir yapıyor muydun ?*

HH-30/206 K46 -sút, şēdēřiķ Ķızdıřřıḫ genni, Ķoyun sütü, inek sütü, heP ĶatārıĶ bířbíříne enneri. HH-30/207 Ķazan dolu búķün ta bėyle, ĶızıĶlār. gētir bidoru içine ḫabbe, ıslārıĶ genni, HH-30/208 döķērim içine ḱáĺ órtērim genni, ḥa bířÇaḫTan keri kenni tutuḫ ta bėyle. fuřřuḫ HH-30/209 hėyle

genni, sıĶāřıĶ ʿad genni. elēgi ĶōřuĶ genne ḥa heyle süzēk heyle, mişen **HH-30/210** pendir çıĶmasın bes súyusunu allıĶ búķün sıĶāřıĶ genni ḥay. ḥay ḥo da sıĶār bu da **HH-30/211** sıĶār, hep sıĶallar.

HH-30/212 K47 -ėnnim e diy, beGenmez anam, sıĶmāmı beGenmez. edeller yỳmıřta kími

HH-30/213 *Çocuklara oyun oynatır mıydınız?*

HH-30/214 K47 -oyun oynadırımdı ė.

HH-30/215 K46 -ḥay buşkil mi edeller sıĶı, genner genni arĶalarına Ķoř, çocuĠu Ķollař **HH-30/216** arĶalarına. callūta dēřiķ genne. sırtlı callūta. çoĠu callūtadan bindiřřiķ.

HH-30/217 *Sizde pazar günü çalışırlar mı?*

HH-30/218 K47 -yoĶ, bazar günü çalışmazlar.

HH-30/219 K78 -biz pazar günú çalışıllar yanmızda suriyede, bes cumʿa günú tátíl yapāřıĶ

HH-30/220 *Cumartesi?*

HH-30/221 K78 -gene tátíl.

HH-30/222 K46 -kóymúzde cumʿa gúni oĶumazlar. bes burda cumʿa gúnú oĶullar.

HH-30/223 K47 -bazara da bíze yıraĶlar. biz kóyde ḥāmus yıraĶ bize. biz demeden uzāĶ, dēřiķ **HH-30/224** yırāĶ. biz getmek. ḥudřa getiriller, elbīse, ayaĶĶabı getiřřiķ.

HH-31

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK58 (Kadın)/ 60
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK59 (Kadın)/ 52
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı/ Okuma yazma var..
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala
Konu: Günlük Konuşmalar (Sağlık-Sıhhat), Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Evlenme, Doğum), Halk Hekimliği.

HH-31/1 *Havalar nasıl teyze?*

HH-31/2 K58 -e Ķızım marbaʿanı siz denniz marbaʿan yaʿni en çoĶ sovvuĶ hey hindi bu gúnner. **HH-31/3** biz dēřiķ marbaʿanı. yaʿni en sōvuĶ Ķışta hindi bu gúnner. he bíz dēřiķ marbaʿanı **HH-31/4** bu ĶırĶ gún tükendiginnen Ķış bitti. e dēřiķ beyle. yaʿni en çoĶ sōvuĶ, çoĶ şükür **HH-31/5** genne çoĶ sōvuĶ dēl. evler ķúççúķ, tez ĶızāřıĶ.

HH-31/6 *Bize eski zamanı anlatabilir misin?*

HH-31/7 K58 -sóyleme evelki zaman duyunçuQ góvdemiz titriy. gözeldi ya Qızım evmizdi. bol HH-31/8 tavuĠumuz var, ḫámámimiz var, ínegimiz var, Qoyunmuz var. Qocam devletde HH-31/9 işlerdi. oĠlularım hep devletde işlellerdi. yaʿni parāmız çoQdu, heP gözel. bunun HH-31/10 gúvegisine ev örĭḳtíḳ. yaʿni gēdiḳ QuruQTuQ. e burda geldiḳ baQ ḫa evlere yaʿni HH-31/11 utanıyrıQ. hendi ben gedinçiḳ ínanın utānnım, utānnım yaʿni. dilēniyríḫ Qızım, bu HH-31/12 dilenmek. gene çoQ şükür allaḫa Qızım, genne elḫámdillā̆ namazımızda HH-31/13 aPdazımızdāyıQ. sáhi ḳúççúḳ evler çoQ şükür genne.

HH-31/14 K59 -çalışmıyır ḫardan getircin genni.

HH-31/15 K58 -çalışmīr íş kefine mi ya Qızım? hindi ḫay gennin oĠlu, benim oĠlum úÇ ay çālıştı, HH-31/16 muʿallim hiç vermedi para genne. istiyler para gennen, Qovaladı gennēri. íḳí ay da HH-31/17 buřda Qapıda ḫasta Qōdu gennēri iḳi ayda da çıQman yoQ. ḫay beş ay oldĭ. HH-31/18 beş ay da ḫardan yeycin? valla yaʿni bízi burda da daraḫtırdılar.

HH-31/19 K59 -e bes gene yani masrufu búyyük olur, on gişinin masrufu búyyük olur.

HH-31/20 K58 -alla bíze beyle yazdı, kēfimize degil. bíz kóyligik yaʿni. her şeyimiz çoQ. hindiki HH-31/21 kimi kóbelek yanımızda, cacıQ yanımızda yaʿni her şeyimiz çoQ, kóyligiḳti. HH-31/22 ögrenigiḳ çalışma. baQ bırda ḫastalādıQ oturmadan, yatmadan. e ḫorda gününü HH-31/23 çalışırıQ, hiç oturmazdıQ. eski kóyler kimi, sizin kóyleriniz kimi. e yaʿni baQā̆rıQ HH-31/24 telfizyoná. yaʿni aynı bízim kimi búyyükler çalışıylar. biçīn, māl her şey. valla HH-31/25 bízden evvel mihtez Qaynanalarmız, benim Qaynanam doQuzan yıl oldu. benim hep HH-31/26 gelinnerim ayrı çıḫTı. beS bu yaʿni bıřda. hep gelinnerim ayrı eve gèttiler, bēm HH-31/27 ḳaynanam bileme. dèrdi e kelē iş coḫar ínsan oĠluna yaʿni iş çoḫar size. dedim hiÇ HH-31/28 bu büyyükler işten doymazlar. işin nēyi iyi olucu? óldüḳ iştēn. hindi dèrim, hindi çoḳ HH-31/29 derim büyyüklerin demesi doĠru. kóti terin çıQar. kótü şeyin çıQar. buřda HH-31/30 yemegimiz hiç sıḫḥi dēyil. ne bu yemek tavuĠu getiriyřiḳ yūduĠumuz yerde HH-31/31 enimizde(06:55) çıQíyír. yoĠĭrdın evinnēn, pendirin evinnēn, keşin evinnēn, burġulun HH-31/32 evinnēn, záḫTerin evinnēn hep evmizden. bíz enimizde yapā̆rıQ. bırda hep getiriyřiḳ HH-31/33 ḫumúlden. yoĠĭrt iḳi túr nişe QatıQlar genne súy kimi. yalla gene çoQ şúkür genne HH-31/34 Qızım. buĠday evinnen, noḫudun evinnen hep evinnendi yaʿni eḳēřiḳ.

HH-31/35 K59 -hindi Qışın günü bunnar hep ḫazır bíze bunnarı hep yemek yapardıQ. noḫudu beyle HH-31/36 ıslā̆rıQ, çekēřiḳ gēni felefil yapā̆rıQ genni. siz bunu yapmanız genne. QavuřřuQ zeyt HH-31/37 ḳúççúḳ ḳúççúḳ. çoQ daTlĭ olur. yanna salatalıQ Qon, dürüm yapan genni. beřḳ, çoQ HH-31/38 daTlĭ olĭr.

HH-31/39 *Yeşil zeytin nasıl olur?*

HH-31/40 K58 -var yāşılı súydan olur, bes Qarası zeytTen olur, iḳisinnen var. duzlu súy, lēmun Qon HH-31/41 súy üstüne parça parça içine atān, çıQarın góv góv ne gözel Qālır. valla yıl uzun, iḳi HH-31/42 ḫábbe, úÇ ḫábbe yenir. benim Qocam yer valla. góv de ettim. Qara da ettim. uşaQ HH-31/43

ḳúççúḳ hindi bu ḳúççúḳler yeyler mi? hindi gēlin, oĠlan datmazlar genni. beS bíz bu HH-31/44 búyyúkler daḥa yeyriḳ evvelki kimi.

HH-31/45 K59 -siz ne bunu yaʿni yapıynız baḥs‿ediyniz, ne‿ediyniz bu Ḳonuşmanız?

HH-31/46 *Türkmenlerin dil özelliğini inceliyoruz.*

HH-31/47 K58 -olíyír farḲí. bízim Ḳonuşmamız gȧyr, sizki gȧyr. yaʿni çoḲ kėlimede iyi annamíyrıḲ. HH-31/48 biliyin bu sizin de bu şey yaʿni evvelkilē gene yaşlılar bízim kimi Ḳonışíylar ʿayni. HH-31/49 bes bu ḳúççúḳler acȧḲ var.

HH-31/50 *Bizim çalışmamız Türkçe üzerine.*

HH-31/51 K58 -vallá ben sandım tȇřcümen yaʿni, leke istáz. bízde dēřiḳ oḲímada istā̆z. bízde dėller HH-31/52 burda muʿallim, siz denniz ney? ögretmen. bíz dēřiḳ súride istā̆z. Ḳadılara da HH-31/53 dēřiḳ ensi, istáz kimi yaʿni bėyle. ġazianteptensiniz mi? çoḲ sūriyili ḥorda mı? çoḲ HH-31/54 da kótı̊si var. yúzmüzü Ḳara ediyler. túřḳmenner iyiyiḳ. e bes katılíy; hindi deyler HH-31/55 sūriyili, demiyler túřḳmen. hindi çoḲ buřda kótı̊ olíyír çoḲ kótı̊. deyler muḥayyem, HH-31/56 yaʿni ḳòntíline. demiyler bu ev, bu ev. yaʿni çoḲ kótı̊. bíz túřḳmenner bek fı̊ḲarayıḲ. HH-31/57 yaʿni ḲořḲacaĠıḲ. beřḳ söylėyemezziḳ her şeyi.

HH-31/58 K59 -kimi sevdin Ḳalalayı vıla tıllıflıyı.

HH-31/59 *Hepsi çok iyi.*

HH-31/60 K58 -yaḲın bíz tıllıfTan bízim aramız yoḫTur beş daḲḲa mótörden. bes tıllıflı bíz dēřiḳ, HH-31/61 bíz Ḳalalı daḥa aḲıllıyıḲ. bízim túřḳmennimizin heylesinde kóymı̊z en aḲıllısı HH-31/62 yaʿni, accȧḲ diyánetli. bíz fı̊ḲaradıḲ valla. vala dėllerdi yoḫtur ḥarītada Ḳalʿanın HH-31/63 adı. yaʿni kóymı̊zin adı ḥarītada yoḫturdu. rimmin oldu bòmba atmasī, şamnan çoḳ HH-31/64 yediḳ bòmbaları. benim ev üstüme kepti indi, indi, kepti. kepti ev duvar heP üstüme. HH-31/65 daḥa saĠ, ʿòmrimiz var túřḳiyye gelici. e bíz hindi buřda dēřiḳ tıllıflılar yaʿni şeyler HH-31/66 maşallā çoḳ gireller çıḲallar, yaʿni bíz çoḲ girmemiz çıḲmamız yoḫTu. yaʿni şey HH-31/67 olmasın çoḲ geregimiz malatyıya inmezziḳ, sevmezziḳ girmiy, çıḲmıyı. maşallaḥ HH-31/68 çoḲ yırāḲsıyız ʿosmani yeddi saʿaT, antep dórT, beş saʿat heP çoḳ. bíz sūride en HH-31/69 yırāḲ melmekeT beŞ saʿat. yaʿni getTiḳ umríya, bindiḳ kóymı̊zden ėyle hindikinden HH-31/70 evvel çıḲTıḲ suriyiden. yaʿni túḳettiḳ sūriyi úrdúne geşTiḳ. ḳüççüḳ, sūriyyi ḳüççüḳ. HH-31/71 maşallā sizki bı̊yyū̆k, gedinçiḳ ʿosmaniyye dērim Ḳızlara: e valla yaʿni yātıcımdı HH-31/72 şeyin içinde arabanın mı, kütüryorun mu? yeddi saʿat, altı saʿat.

HH-31/73 K59 -sen buřda antepde çalışıyn?

HH-31/74 *Evet*

HH-31/75 K58 -biz ḲořḲārıḲ çoḲ da çalışdırmazzıḲ Ḳızlārı. ḲořḲārıḲ gennere, valla ḲořḲārıḲ. HH-31/76 valla kóyde oḲullar dúz on iḳi yılaça, seniyeçe çıḲardı, cemʿa. ne şehir yaʿni, salcın HH-31/77 buřdan malatyaça. ḲořḲardıḲ, salmazdıḲ.

HH-31/78 *Neden korkardınız?*

HH-31/79 K58 -dēřiķ Ķıza ḥaS bíř şė olur yolda. ḥal biř kóťi̊ laf çıĶar genne, beřķ ĶořĶārıĶ kóťi̊ HH-31/80 lafTan. ben yeddi Ķız besledim. oĶullar on iķi yılaça ḥayyíleri deller bíz seni HH-31/81 oĶudamazzıĶ. yabanda bíz canmız yoĶ. ḥal biřşey çıḫTı sáná, ḥalıs ḥay çocuĶlarnı HH-31/82 oĶudun ḫáci.

HH-31/83 *Kaç yaşında evlendin sen?*

HH-31/84 K58 -ben on dórT yaşına çocuĶTuĶ. v̇allaḥi geldiķ, bilmēdiķ neye bízi getiriyler. gēlin mi HH-31/85 ney mi? bilmēdiķ neye v̇alla. neydiķ hiç hiç bilmezdiķ. v̇alla rı̊zā olduĶ le görúķtüķ HH-31/86 gúv̇egiyi v̇e le de biř şey. hindi sóyliyler telefonnan, nişánli Ķalíylā, ĶıyamáT. v̇alla HH-31/87 ben kóyı̊n içini bilmiym. bu gúv̇egi ġayr girdigi saʿat górdüm genni.

HH-31/88 *Düğünde mi gördün?*

HH-31/89 K58 -beS dügúnde. ḥay rıza olduĶ, dúnyá de çocuĶ doddurduĶ.

HH-31/90 *Seni nasıl istediler hatırlıyor musun?*

HH-31/91 K58 -eskilerden hiç oĠlandan Ķızın yoḫtur şūru. babalar analar ḥalas, bíz seni buna HH-31/92 vericiķ. ḥonnar bunu alıcıĶ sene. analar babalar biceller, edeller. vaḫtımız olunçuĶ HH-31/93 gelin bízi alıllar, Ķollar gėdeller. le dėller iyi le dėller kóťi̊. her oturana söyleriķ, uçar HH-31/94 aĶılları gúlmeden. yoḫtu. hindi beyle mi Ķızım? yaʿni tá bízim çocuĶlarmız bízim HH-31/95 kimi dēgil yaʿni ev̇v̇el beyledi. heP beylediler. bennen gendi bíř kóydēniķ, yaʿni biř HH-31/96 kóyden ḫısımıĶ. geldi Ķoynşu geri oldıĶ, ikinci kóyde yaĶın. Ķına, dügún hey HH-31/97 gúllüm hey gúldürüyím. beni biř ata bindirdilēr bu at da biř gózli̊. gúliller bene. bu atı HH-31/98 da biř tene çekici biř adam, ėřkek. hindi ātı tutmadınsa yuralını búcúz binmiyiķse HH-31/99 reķķízleyemen ústiñde. bíz kóy Ķızı binigiķ āta, eşşege. çıḫTıĶ, kim vardı, le HH-31/100 küldigil, fıstın eyle ḥořdan; ќaĺ, şey ÇifitTen pop kimnen at ústiye ĶaĠıyr, düşücim, HH-31/101 düşemiyrim. size gúldürdim baĶ nençe. yigirmi altı yıl çocuĠum olmādı, derim HH-31/102 ĶořĶumnan. ĶořĶTum, ķúççúķdim ḫáttá yigirmi yıl oldum. yigirmi HH-31/103 yaşında, yigirmi biř yıl on iķi Ķarın túķediķTim. bíř yıl yārım buķún bíř yıl yārım HH-31/104 ḥanepTen túķetTiķ, attıĶ genne yaʿni.

HH-31/105 *Senin altı yıl çocuğun olmayınca doktora götürdüler mi?*

HH-31/106 K58 -sonunda getTim. yaʿni beş yıldan sōnu gettim. ben getTim, aldılar Ķocamı ʿaskere. HH-31/107 yılında da ḫárbdi gene hindiki kimi savaŞ sūriyide. Ķaldı beş yıl, seķķíz ay ʿaskerde. HH-31/108 baĶ yoḫTur telėfōn, hel dórT beş ayda gelirdi bíř gelme. bíř ḥatfa. u lá Ķız çocıĠımız HH-31/109 v̇ardı̊ u lá áĶrábem v̇ardı, oturduĶ. Ķaynanam buřda yatardı o ánnim, ben ḥorda HH-31/110 yatardım. yatamamdı yannız, ev̇ímde ĶořĶardım. baʿdeyn getTim, aḫirinde gettik HH-31/111 oldu çocuĠumuz elḫámdüllá. dünyáyi doddurduĶ, ḫō torunnarımız oldu.

HH-31/112 *İlaç felan içtin mi, ne ilaç verdiler?*

HH-31/113 K58 -iştim leke, válá ḫábbe ettiḳ táḫlīl yaʿni tá hindiki kimi táḫlīl yapTıḲ.

HH-31/114 *Şifacılar var mıydı?*

HH-31/115 K58 -e kóyde biř Ḳāri v̇ardı. heP deḳtoř̆rar yegerdi, ḥ... f... ben ulaşTım genni biyyū̃k HH-31/116 avrad olur. Ḳaynanamın bacısnı alıḲım. tālibi alıḲtı boşuyıḲdı. gėtTim, aldılar bíř HH-31/117 ḲaşşıḲ sarı ínekTen yaĠ, yannıḲ yaĠı. mıř̆tanın sarısını mıdır, ādısını unutTum. HH-31/118 saḲḲız v̇ardı, saḲḲız heyle baḫḫur kimi ḲoḲusu daTlı de ʿadi saḲḲız. bíz dēřiḳ HH-31/119 genne. bınnan hep dóv̇düler genni. bu Ḳāri etti ʿėlaç genni. neş‿ʿelaÇ ne v̇ar? HH-31/120 pāmıḲ. acıcaḲ aldı pamıḲ, bilinniz bízim kimi pamıĠı. heyle ederdi tehmili kimi HH-31/121 KüççüK genni. tā ráḥíminin Ḳapısına ġordu genni. ev̇v̇elki gún getTim, Ḳodu gene. HH-31/122 ḳız ünnū günüz ḥa ḫıḫ gegirgen mi, gegirmiyi bilin? yaʿni heyle eden. bu saḲḲız HH-31/123 aĠzım dolu bu saḲḲızın ḲōḲusu çıḲıyır burnumnan aĠzımnan allaḥulazim çıḲıyır. HH-31/124 altıdan Ḳodular ta burnunnan gegiriyn saḲḲız burnun dolu ʿėleşden. getTim teni gún HH-31/125 gene Ḳoycu bene. dedi bene v̇ar mı heyle aĠzındā, dādı gózel saḲḲız kimine dedim HH-31/126 genne. v̇alla ḥacci bítḲūl aĠzım saḲḲız dolu bu ḲoduĠum saḲḲızdān. baḲ nefesim HH-31/127 saḲḲız heP ḲōḲír. dedi senin bíř şėyin yoḫTur dedi, hiç Ḳoma, Ḳocan gessin. e HH-31/128 v̇alla dedi; Ḳaynanana deme, bene. benim Ḳaynanam Ḳov̇atlıdı raḫmaTlıḲ, dedi HH-31/129 v̇alla yolma çıḲar döver beni. inni neçün? suÇu oĠlısına Ḳōdum. sübḫánallaḥ v̇alla HH-31/130 aĠzım dolu saḲḲız ē bilirdi.

HH-31/131 *Kocanı götürdün mü?*

HH-31/132 K58 -he baʿdēyn ilimin çıḫTı askerden. getTiḳ bíř getme, v̇alla tanmış. neçin askerde HH-31/133 gelmezlerdi Ḳızım. hel dórT, beş ayda bíř ḥafTa. ya buḳún şey aylıḲ sene geliḳ ya HH-31/134 ney bíř ay olmadıḲ. çıḫTıḫTan keri olduḲ v̇ala. bízkiler dellerdi ḫácí i...in Ḳaynımın HH-31/135 v̇ardı bíř çocuĠu. ḱaĺ, askere gēdiḳ, hiÇ olmıyıḲ. ḫáttá çıḲıḲ. derdi Ḳaynanam, ben HH-31/136 olmaz, bízim çocuḲlarmız ḫáttá çıḲsınnar.

HH-31/137 *Askerden geldiğinde mi olurdu çocuk?*

HH-31/138 K58 -ʿaskerden ḫáttát olur çocuḲlar̥. yediriller gennēri çörege Ḳollar gennere bíř şi.

HH-31/139 *Ne koyarlar?*

HH-31/140 K58 -bilmem. ne bu ilmihim bíř şiy Ḳollar çörege ḫáttáni av̇rada şey olmasın, iştaḲ HH-31/141 olmasın. dórT, beş ay gúv̇egí gėder. ev̇v̇el hep askernen ev̇el bízim beledimizde HH-31/142 ev̇erilleř. on seḳḳiz yaş buḳún ev̇eriḳler genni. baʿzı askerde ev̇erir baʿzı e bu ḥay HH-31/143 unudur avradı neyi kenni.

HH-31/144 K59 -ey benim babam on altı yaşında, on yeddi yaşında ev̇leniḳ. bábám ḱaĺ, Ḳuzlar ölĺler, HH-31/145 Ḳuzlar gennēri ölĺler. beş, altı tana, yeddi tene ólüḳ mi, seḳḳiz tene bilmem.

HH-31/146 *Böyle çocukları ölenlere bir şeyler yapıyorlar mı?*

HH-31/147 K58 -yoĶ yoĶ dáyzem. çocuĶ çoĶ ólİrdi yoŋturdu, deķtór yoŋturdu, ʿéláÇ yoŋTurdu. hiÇ HH-31/148 biládimizde hindiki kimi yoŋTurdu eyle. çocuĶ e gedendi ḥāmısa, ḥāmıs yıraĶ çoĶ. HH-31/149 yoŋTur araba gėdesen. ya yayan gėden çoĶ uzáŋTí. bízden eṿṿel dellerdi atdan HH-31/150 çocuĠu alıllar deķtore. yaʿni çoĶ ólİrdi. eṿde doĠrum yapallardı. hep de eṿde HH-31/151 doĠrum yapallar, yaʿni bu çocuĶ ḥasTa, ḥasTa dēl? hindi eṿde doĠrum yap, ne HH-31/152 bíldiķ seni çocuĶ ḥasTa mı, ḥasTa dēl mi?

HH-31/153 K59 -abla ben biř Ķızmı ben bene doĠurdum. hiÇ kimse yoĶ, eṿde.

HH-31/154 *Tek başına mı?*

HH-31/155 K59 -tek başına. ķocam gitti, çıŋTı sāriye. düştü bu Ķız. heyle et, heyle et, ben beni HH-31/156 düşürdüm ḫalası da. durdum ḥo Ķapıya Ķoynşularım yıraĶ bennen. çıĠırsam mı? HH-31/157 duymaz çıĠırma. bu çocuĶ bunun kimi oldu altımda. anamın anası derdi yaʿni úÇ HH-31/158 barmaĶ Ķo kes. kesdim bu çocuĠu gėydirdim, beledim. beyle ben kestim göbegi HH-31/159 baĠlādım.

HH-31/160 *Göbeğini nasıl kestin?*

HH-31/161 K59 -bıcaĶdan keserim iPden de baĠlādım genni. ḥo geydirdim bu çocuĠu, belēdim HH-31/162 Kenni emziriyim genni, Ķocam geldi sāridi.

HH-31/163 K58 -heyle ķon ḫay úÇ tene Ķarnısınnan yanı. úÇ bırnāĶ bİřdan, úÇ bırnaĶ bİřdan baĠlan HH-31/164 īpi kesen. benim Ķaynanam Ķuzladırdı.

HH-31/165 K59 -ben iķi Ķız bířbíří başına beyle gennēri ben bene doĠurdum. ĶořĶtum, ĶořĶtum. HH-31/166 iķincisi düş altımda beyle, dayanıĠım beyle aḥa bu telfizyon şeyine, bilmem Ķız HH-31/167 oĠlan? heyle ettim, ḥıĶ! etti. hindiyeçe gözümün ammacında. biř çocuĶ ḥı! etTi. HH-31/168 bilmem oĠlan Ķız? ben bíř şey edemem genne. ḫalāsı düşürücim ben. ĶořĶTum.

HH-31/169 K58 -ēşi dúşücü yaʿni daḥa. benim Ķaynanam Ķuzlādır. ay buķún ḥo gece sancımız oldu. HH-31/170 doddur şu ... buşkil, ebe curmüne get. tutan, tut heyle, tut heyle, ќaĺ diz çökeřiķ HH-31/171 heyle, bu çocuĶ iner. hepsini beyle ĶuzlādıĶ, hepsini buşkil ĶuzlādıĶ.

HH-31/172 *Nasıl biliyorsun peki olacağı saati?*

HH-31/173 K58 -yoĶ Ķuṿṿatlı gēlir sancı gedinçiķ yērin, Ķuṿṿatlı gelinçi diz çóķen. hep ĶuzladıĶ HH-31/174 beyle gennēri. ṿala Ķōlay, ṿala yatmadan Ķōlay. hindi beyle atıylar gennēri arĶıya, HH-31/175 gelinnerden Ķızlardan beyle ķótáķ ķótáķ ķótáķ ey arĶan Ķırınır. buşkil yērin, HH-31/176 gelinçiķ diz çóken.

HH-31/177 K59 -Ķız; Ķuzlucum, sancılanıyım, iki gündür sancılanıyrım. o súy benden geliyir. gāzi HH-31/178 inanmıyır; dā Ķuzlaman on güneçe. Ķız, gecesi Ķuzladım. bízdēdi baban alla HH-31/179 yerḥamu.

HH-31/180 K58 -sancılannıĶTı bíř tul gēce, tul gúnnúgúmüzdü feced eṿṿelden. Ķız ṿala eşşeklerin HH-31/181 üstünde ĶuzladıĶ. ṿallāhi bu ḫánene eşşeklerini biliyniz. Ķoyun ṿar bízde, Ķoyuna HH-

31/182 gedēřiķ, yabanda saĠāřıĶ yaʿni ḥu yabannıĶta Ķoyunu. bíř Ķızıṃı, gedcim, biçin HH-31/183 biçiyi, Ķoyuna. aĠrım v̇ar biliyrim, Ķuzlucum, ney eccim. accıĶ ip cebime Ķōdum. HH-31/184 bíř de ķúççúķ mıĶas, hindi çocuĶlar keseller, cebime Ķōdum. bildim eşşege, ḥat HH-31/185 Ķarnım benim, gördün yerde súprür, ne keter búyyúk olur. beřķ búyyúk Ķarnım olur. HH-31/186 çocuĶlarım hep uzunnar. v̇alla gettim ómr abiye. dedim ómr sen gēdiyin? biř búyúk HH-31/187 Ķoynşu dedi. e neçin kele dēli? bene deli deyyir. dedim bíř şey. Ķar ḥaf Ķuzlucun HH-31/188 kele. dedim genne ḥay sen bilemēsin. háp eşşeklerin ústünde ĶuzlādıĶ gennēri. ḥa HH-31/189 çocuĶ ta beyle v̇alla ta beyle yüzleri beyle iner.

HH-31/190 K59 -geccik̟ şeye saman doddurucuĶ ḥarmanda, ḥaşelere doddurucuĶ, gettirciķ ev̇e HH-31/191 gennēri. dedem v̇alla yerḫam anama dēyyir: ḥaydi a... yīre. anam ķēv́řtti buzaĠıyı HH-31/192 emdi anasını tüķetTi, anam sancılanıyır. dedem de deyir, ḥaydi a... yėri. şey gene HH-31/193 doĠuruĶsun, ḥay baĶ atrekler kími derdi, gene doĠuruĶsun. v̇ala diyerdi dedem. HH-31/194 ķafa derdi, doĠuruĶsun derdi, ayaĶ derdi. ķadim yaʿni etrákler kímí. ayaĶ derdi HH-31/195 Ķafa derdi doĠurdu dėrdi, ters derdi hey bu şėkil.

HH-31/196 K58 -dellerdi ķadim dedelermiz buřdan. yaʿni ta búyyúkler buřdannar, türķíyėden. dellerdi HH-31/197 Ķadimen beyle. e hindi daḥa bugún beyle beyle bugún ayım geşti olmādı.

HH-31/198 K59 -bu bezleri yūrduĶ ḥab dam başna sererdiķ gennēri. kimin bezleri báyāz, ķımaş hep. HH-31/199 buşkil bez midi? heP bunu yūrduĶ. benim Ķaynanamın Ķaynanası bilemēdi. gendi HH-31/200 çocuĶları çoķ ólíķ ĶořĶardı, gennin ebesi olur.

HH-31/201 K58 -heP bířbířimize girigiķ.

HH-31/202 K59 -bířbířimize girigiķ he. ġomaz beyle gennēri baʿzı Ķaynadır gennēri bu dev̇e ḥāsil de. HH-31/203 rıza olmaz. ben Ķırmızı sabunnan yuycum gennēri rıza olmazdı beni hiÇ. söv̇erdi HH-31/204 bene alla yerḥamu. söv̇erdi. abu şirşiķ, ḥars Ķızı beyle. çev̇irmemdi ben genni v̇alla. HH-31/205 yaʿni hiÇ şey ėtmemdi genne Ķızmamdı hiç genne. beS ne gendi maḥrumdu adıĶ HH-31/206 yaʿni.

HH-31/207 K58 -hindi Ķōlay. le bíz le bíz ev̇v̇eli av̇rad doĠurum yapsın, çocuĠun bezi av̇radın bezi HH-31/208 biř teşt beyle yuycun kúnde genni. av̇radın da bezi olmūcı mı? o çocuĠun bezi? aslán HH-31/209 yėmek yėnmezdi gennen. hindi çocuķ pēk ana pēk, lızzıĶlıylar atıylar. e bíz çoĶ HH-31/210 yorunduĶ genner de, çoĶ. hindiki kimi Ķışın sobuya bindiřříķ ġuruduruĶdu HH-31/211 şeylerimizi.

HH-31/212 K59 -deyirim o gúnü ben gelinnerime siz benim yaşımda olunçıĶ neşkil olucınız? Ķařnım HH-31/213 aĠrıyır, başım aĠrıyır.

HH-31/214 K58 -oturmadan oturmadan, iş gȫzel.

HH-31/215 K59 -bende hindi fıĶırdan çoĶ oluĶ. döv̇úḫleniyirim. dún gece girdim ḫámáme, HH-31/216 tısĶırdım. gel a… çıĶıcım óñúmü görmüyom.

HH-31/217 K58 -ḥayte yemegmiz saĠlamdı, keşimiz saĠlamdı, yoĠurdumuz saĠlamdı, súdimiz, HH-31/218 yaĠmız, ḫámámimiz, tav̇uĠumuz… hindi hep bu hep yediķlerimiz saĠlam dēlle. hep HH-31/219 çeķilikler Ķızım, yoĠurd çeķiliķ, hep hep yaʿni saĠlamlı dēl.

K58 **HH-31/220** -v̇ala gözel v̇ala bíř kóťi̊ görmēdiķ suriyide, yaʿni bilmēdiķ ḫařdan bíze geldi bu belā̆. **HH-31/221** yaʿni bíz kóylügüķ, hiÇ bíř şiy görmediķ, yaʿni le iyisini gördüķ le kóťi̊sini. bu **HH-31/222** barşın yaʿni le iyisini gördüķ ne kóťi̊sin, yıraĶ bíze kóylügüķ, hiç kimsi. v̇ala **HH-31/223** gederdiķ şehire cehiz keserdiķ, altın. v̇alla gelliķdi gece v̇aḫtı dönüP, ḫayát ne **HH-31/224** bilmezziķ, yaʿni bíř kóťi̊ bíř ḫırḫız óg̊ümüze çıḫTı? v̇alla biř kóťi̊ hiÇ görmēdiķ. **HH-31/225** ḫařdan bíze bu belā̆ geldi hiÇ bilmēdiķ. yaʿni yoḫTur sucumuz, kóymüzün sucu, hiç **HH-31/226** sucu yoḫTur. yoḫTur, yıraĠıĶ çoķ gennin şeyne, yaʿni bu bi̊yúgúmúze híÇ sucu **HH-31/227** yoḫTur ta beyle bilmēdiķ neşel geldi bíze?

HH-31/228 K59 -he hindi söyliyirdi m… geliķdi dēyyire. kóy başĶa dēyyir. kóyde sov̇uĶ yoḫTurdu **HH-31/229** deyyir. geyiķ bi cuĠan elbise sov̇uĶ deyyir.

HH-31/230 K58 -e daḫa ev̇v̇el yıl gendi a.... gene hindi bu elḫámdulla buřdu geçen yıl, bu yıl Ķızġın, **HH-31/231** beS geldigimiz sene Ķar oldu Ķar oldu. úÇ, dórT ceřřefiler buřdan hep işledi Ķarı **HH-31/232** bíze, geldigimiz sene. ey bíz suriyide accıĶ Ķar oncıķ döķilir; túřķiyiden geldi bíze **HH-31/233** ķařřar, sov̇uĶlar, geri túřķiyeden geldiler bíze, yaʿni inni túřķiyi sov̇uĶ.

HH-31/234 *Orada kar yağmıyor mu?*

HH-31/235 K59 -yaĠar bes tez gider, tez ērir. güneş olur ērir hep gider. yerden beyle tütün çıĶar **HH-31/236** erinciķ bu Ķar.

HH-31/237 K58 -hindi gene mehtez gaziántep Ķızġın, ʿosmaniyi Ķızġın, rėḫaniyi Ķızġın, adana **HH-31/238** Ķızġın yaʿni buřa en çoĶ sov̇uĶ yer.

HH-31/239 K59 -válá súyu da başımızda beyle daşırdıĶ heyle şeylerde yıraĶTan. mehlem bu súyu **HH-31/240** getirciķ içmiye.

HH-31/241 *Kuyu yok muydu?*

HH-31/242 K59 -v̇ar Ķuyu bes yıraĶ buķún bíze. heyle derdiķ bermil genne, bunu başımıza gótürřüķ, **HH-31/243** getiřřiķ.

HH-31/244 K58 -hindi siz sobıyan ústüne Ķōnnuz. bunun kimi bu şėkil.

HH-31/245 K59 -bunu götürřüķ, getiřřiķ. bu úÇ naĶla, dórT naĶla başmızda getiřřiķ.

HH-31/246 *Kuyudan su çeker miydiniz?*

HH-31/247 K58 -çeķerdiķ ev̇eli.

HH-31/248 *O su çektiğiniz şeyin adı var mıydı?*

HH-31/249 K58 -Ķōġa. sizin kimi siz deyiniz Ķōġa genne. çoĶ Ķızım bízim dilmiz size yāĶın, her **HH-31/250** şeymiz. bes ķúççúķ cil bes búyyúkler baĶ, telfizyona oturur, bízim yaşımız ta bízim **HH-31/251** kimi şeyler.

HH-31/252 K58 -biz ennu hiç etreklerden oturmādıĶ. bíz geldiķ buřda ķaldıĶ súriyen biřbířinnen. çoĶ **HH-31/253** girmemiz çıĶmamız olmādı.

HH-32

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK70 (Kadın)/ 44
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK71 (Kadın)/ 34
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kala
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (İç Savaşın Etkileri), Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).

HH-32/1 *Kaç yaşında evlendiniz abla kaç çocuğunuz var?*

HH-32/2 K70 -ben yigirmi yaşında.

HH-32/3 K71 -ben de on doĶuz yigiřmi. iķi çocuĠum. bu benim oĠlum. bunna şey ḫastalıĶ v̇ar. HH-32/4 telesimye ḫastalıĠı. úÇ ḫaftaTa bir alıştırmada Ķan veriyiller. o şey, ona deyiller ilik HH-32/5 ḫastalıĠı. ķanser kimi dēyil yani. o ne deycim sene? ona ne deyler bizde, telesimye. HH-32/6 burda da biliyler telesimye ámá şey neķíl şimdi neķíl yapacaĠıĶ.

HH-32/7 K70 -biz túřķmeniķ záten önceden túřķmeniķ yaʿni. ámá çoĶ farĶlı dil ámá şimdi bu dili HH-32/8 iyi biliyřiķ yaʿni.

HH-32/9 K71 -şimdi ġonuşurıĶ túřķler kimi yani, onu unuduyuĶ artıĶ. bizim kóymüz hepsi túřķmen HH-32/10 yani. ámá bizim oĶılımız arapçadı. arapça ögrendiķ, ingilizçe de v̇ardı sonra da HH-32/11 feransece v̇ardı, ámá az, ögrenmēdiķ fazla biz.

HH-32/12 *Kaça kadar okudunuz?*

HH-32/13 K71 -ben doĶĶızıncı sınıf, ablam da lise. e bizim şeyimiz vardı, yani çoĶ annėmgilin HH-32/14 ḫáyvanı v̇ardı, Ķoyun v̇ardı. meselen ben oĶıldan çıĶardım, ben Ķoyuna gėderdim, HH-32/15 Ķoyunnarı saĠardım. ev̇e gelirdim, gelin yoḫtu. v̇ardı bi gelin, o da ayrı çıĶıĶtı yani. HH-32/16 Ķardeşlerim askerdedi, ablam da ev̇lenmişti, yeni ev̇lenmişti. o şehire gėtti kimse HH-32/17 Ķalmādı yani ben Ķoyun, biçin her şey v̇ardı yani, Ķoyun da yapardım. ben HH-32/18 ķüççi̊ķtim, hepsi Ķoyuna gėdenner yani yaşlılar, ben ķüççi̊ķtim. gúlillerdi bene, HH-32/19 dellerdi nasıl saĠīysın? meselen bi yaşlı bi Ķadın bene ne dedi? dedi, sen yemek HH-32/20 yapabiliysin mi? pilav yapabiliysin mi? ben de

güldüm, dedim evet, yapíyrım yani. ben HH-32/21 de hiç bilmem. sōra dedi nasıl yapıysın? dedim yaĠı Ķořum şeye, yani sōra şey HH-32/22 pírínci şey ederim, güldü bene. dedim nasıl olur? ben ķüççi̊gim, onnar yaşlılar. sōra HH-32/23 oḫuldan çıḫTım. kimse Ķalmādı yani, bennen ámine. öyle biçine gėderdiķ, ĶaymaĶ HH-32/24 yapardıĶ, ben çoĶ ĶaymaĶ yapardım. süt getirillerdi. şeyden alırdım múşteri, yani HH-32/25 ben alırdım. sütü şeylere Ķořduḫ teşte. ónce şey yoḫtu, yani ġáz, bizde önce yoḫtu. şey HH-32/26 v̇ardı, ocaĶ v̇ardı. ataş beyle sorā şey oldu, fábriká işi kimi yani oldu. çoĶ yapardım, HH-32/27 ben gece yapardım gündüz de yapardım, çoĶ yapardım Ķaymaḫ. başĶa bir şey de HH-32/28 yapardım, müşteri derdi bene şey yani sütü ġaynadırdım, teştlerde yatırırdım gece. HH-32/29 ben çoĶ ĶaymaĶ yaptım. güççük yaşım ámmá çoĶ çalıştım, çoĶ valla. teşte HH-32/30 yatırıdım südü, çoĶ yani Ķalın tutardı. o baḥalı satlırdı yani. Ķalın tutardı. Ķalın HH-32/31 tuttuĠu zaman ben çeķerim kenerá, geri tuttuĠu zaman geri çeķerim kenerá.

HH-32/32 *Siz nasıl geldiniz abla?*

HH-32/33 K70 -vallaḥi biz ĶaçaĶ geldiķ. bizim ev̇lerimiz yani hepsi, ánnėmgilin hep bomba geldi. e HH-32/34 benim Ķocam getti. ev̇ getsin, Ķocam getmesedi ámmá Ķoca da getti ev de getti.

HH-32/35 *Bomba atıldıgında mı kocanız oldü?*

HH-32/36 K70 -yoĶ e…in adamları Ķocamı aldılar, öldi̊rdiler. araba Ķullaníydí şöferdi yolda.

HH-32/37 *Eşinizle akraba mıydınız?*

HH-32/38 K70 -yō aĶraba deyildi.

HH-32/39 *Nasıl oldu sizin dügün?*

HH-32/40 K70 -ánnesi babası geldiler kóymüze, bizim kóymüze. aĶrebeleri v̇ar, dediler biř gelin HH-32/41 istiyriķ. dedi, tēmiz olsun, eyle yani. dediler, v̇ar aĶrebemizin yanında biř tenesi, HH-32/42 gösterem. geldiler begendiler, ben de begendim. ben de yani tēmizdim, çoĶ HH-32/43 begendiler. onnan da sorā lübnene gider gelirdim. sora ánnėmgilin kóyünde dedi ben HH-32/44 iş bulacam yani lübnene gėtmiyecem. beş ay sonra e… adamları yoldan aldılar HH-32/45 Ķayb‿ettiler.

HH-32/46 *Lübnan'da ne iş yapardınız?*

HH-32/47 K70 -Ķocam çalíşíy şey yani beyle súyda çalışırdı eyle. ben de çocuĶlara baĶardım, ev̇ HH-32/48 ḫanımı. çocuĶlara, Ķocama beķlerdim, geldigi zaman, çalışmadan eyle yani.

HH-32/49 K71 -óyle bizim ḥáyetimiz geçti. ben on doĶuz fílan yigirmide ev̇lendim yani. bu HH-32/50 arĶadaşımı çoĶ seviyrim ben. iķi çocuĠum oldi̊, sora boşandım. çucuĶlarım ḥasta HH-32/51 geldi ya sora şey olmādı, yani ayrındı bennen Ķocam, ḥastalıktan dolayı yani.

HH-32/52 *Çocukların hasta diye mi senden ayrıldı?*

HH-32/53 K71 -ne bilim ḥastalıĶ oldi̊, sōra baĶmādı bize. hiç baĶmazdı yani bize. yani geçer, bil HH-32/54 giderdi, meselen çocuĠum baba bílmezdi. baĶmādı bize, hiç baĶmādı yani, ayrıldıĶ. HH-

HH-32/55 sōra annemgile geldim, çucuĶları bennen aldılar. ziyaretime gelillerdi küççükken. HH-32/56 evlendi o záten avradı var, çocuĠu var. ayni ḥastalıĶ onnarda yani. ziyarata HH-32/57 getirillerdi, sōra Ķaldım bi seķiz sene fílan dışarda. savac oldu sora kóyúmüz çoĶ HH-32/58 şey oldu yani. hep aç ĶalırdıĶ yani kóyde. çoĶ yani ḫátte yol Ķalmādı bize geçek HH-32/59 gėdek. sora çoĶ yani ben bíř gún ziyaratá istedim bunnarı. getirdiler bene, başĶa HH-32/60 kóye ķēvířttiller, orda bıraḫtılar. denizden bele dereden geştiķ fílan, bennen HH-32/61 Ķardaşım, gėttiķ getirdiķ, çoĶ biz şey gördük yani. çoĶ ĶaştıĶ çoĶ yani çoĶ HH-32/62 aĠladıĶ, çoĶ yani. çoĶ zořřar bíř şė bize geçti. sora geldik şeye ĶaçaĶ geldiķ biz HH-32/63 meselen köyden köye. çoḫ savaşda da çoḫ şey ettiķ yani gördüķ meselen kóyden HH-32/64 kóye ĶaçardıĶ. ne bilem yani nerimángilin kóyüne çoĶ Ķaştım ben, çoĶ ĶaştıĶ, HH-32/65 gece ĶaşardıĶ yani. çoĶ şey ablam çoĶ górmedi savaşdan, ablam Ķocası şehid HH-32/66 oldu, lübnáná çıḫTı getti. biz sonra ĶaldıĶ ben, annem yani.

HH-32/67 K70 -önce lübnene gėttim, lübnennen buraya geldim.

HH-32/68 K71 -bizim evimizi uçaḫ vurdu. çocuĶlarımın ámcası yanmızda vafet etti. benim de evim HH-32/69 yandı yani. çoĶ yaralar adanıya işte gēçirdiķ. orda Ķolunda yanıĶları tedavi etti HH-32/70 yani. he iyileşti çoĶ şükür yani. aclıĶ gördüķ, yani meselen savaşTan, yani ne dediķ, HH-32/71 yani ölüm bíř ölüm. her gún meselen ĶořĶardıĶ, derdiķ, ólliķ ĶallıĶ, ólliķ ammá HH-32/72 aclıĶ dattıĶ. asker çoĶ girdi köymi̊ze. ben mesel Ķapıları Ķapattım. yoĶ bi gún HH-32/73 sabah erken, ben seS duydum. ánnem dedi seS var ş... dėdi. onda boşanıĶdım, HH-32/74 ánnemgile geliķdim. dedi çıĶ baĶ dışarı ses var. biS eyle dēřiķ şemáli, uzaḫtan HH-32/75 baḫtım asker geliy, eřkek. ánne dedim askeřřer geldi. ánnem askeřřer geldi, HH-32/76 Ķardaşlarım evde, ábim evde. ábim Ķaçanaça o taraftan, yani gėdeneçe ábimi HH-32/77 yaĶaladılar, aldılar. Ķapıları ĶapattıĶ, meselen biz biliyřiķ eve girecekler yani. HH-32/78 Ķapıyı ĶapattıĶ, ben şeyden Ķapıda beyle deliķ var ordan baĶıyrım, ben ábimi HH-32/79 görüyrüm dóviyler. ámmá ben bíř şey yapamam, bíř şey de deyemem yani. hiç bíř şė HH-32/80 dėyemem yani. ḫanımı geldi, dedi: çıĶ de gennere dedi. dedim, sen ḫanımı, git sen HH-32/81 söyle, ben dėyemem bíř şė, bíř şė dėyemezziķ záten. bize geliller ben saydım on altı HH-32/82 tana. bíři baḫtı bene beyle ámmá çoķ ĶořḫduĶ. gúnde yani çoḫ ĶořḫtuĶ, ámá HH-32/83 seslenmediler. beyle çoḫ şey etTiler eyle şeyimiz geşti yani. bura Ķadar geleneçe HH-32/84 yani sora ánnemgilden buluştuḫ burda.

HH-32/85 *Bunu neden takıyorsunuz nazar için mi?*

HH-32/86 K71 -nazardan. olíy ámmá ḫa nazar. benim bi esmer ábim var, çoḫ esmer. ḫanımı güzel, HH-32/87 çocuĶları güzel geldi. bir çocuĠunun gözleri yáşil geldi, saçları da altın kimi beyle. HH-32/88 her zaman bu çocuĶ ḫasta, her zaman. deķtóřřara götüřřüķ fílan. deķtóřlar deyi biř HH-32/89 şeysi yoĶ. heP nazar çıḫTı yani.

HH-32/90 *Kurşun dökmediniz mi?*

HH-32/91 K71 -döḳdüḳ. ēridiller onu. yedi eşya şeye Ḳollar, tebsi v̇ar. tePsiye yedi eşya Ḳollar. bi HH-32/92 ekmek, bi máḲas, bi igne, bíř şeyler yáşil yani, bir çatal, he öyle yani. ēridigi zaman bu HH-32/93 şeyi bi de parça şey Ḳořsun yani onun başını örter döḳersin yani. he súyí.

HH-32/94 *Kaç defa dökersiniz?*

HH-32/95 K71 - yeddi defʿa.

HH-32/96 *Kurşunu kim döker?*

HH-32/97 K71 -her keS döḳemez. búyük yaşlılar. bizde dışardan şey deyil. başḲa ayle deyil, evden HH-32/98 deyil, yabancı yaşlılar onu yapıyı.

HH-33

	Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK35 (Erkek)/ 49
	Mesleği/ Eğitimi: Elektrik / Okuma yazma var.
	Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Kala

	Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK95 (Kadın)/ 48
	Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
	Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Kala
	Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Göç (İç Savaşın Etkileri), Geçiş Dönemi (Evlenme, Doğum), Halk Edebiyatı (Yır).

HH-33/1 *Tıllıf'tan mısın?*

HH-33/2 K35- ben yoḲ bíz kóymüz adı ʿarapça búrçḲāʿi, bes túřḳmence ʿösmān̄ī günnerinde HH-33/3 kóymüz adı Ḳala. v̇ar buřda, bíř Ḳala v̇ar buřda. Ḳızlar Ḳalası adı.

HH-33/4 *Köyden ne zaman çıktın?*

HH-33/5 K35- ben muḥtardan barabar çıḫTıḲ. iki bín on úşte. ayın yeddisinin ev̇v̇elinde HH-33/6 buřa gelicēk.

HH-33/7 *Köyler yakın mı birbirine?*

HH-33/8 K35- tıllıf u Ḳala yaḲın. ara yerleri dórT kilómètre, gèdēřiḳ yörime ayaḲlarımızla bíz HH-33/9 tıllıfa. tıllīf, Ḳala, semʿalil. semʿalil de gene túřḳmen. yaḲın gene bíze bir dórd HH-33/10 ḳilómètre. bízden yòḲarı tildev̇ gelir, ḥ̄uli. ḥ̄uli adı, úÇ kóy. beyyükler, úÇ kóy ḥ̄uli. HH-33/11 tildev̇ bes bir köy. úÇ ād ḥ̄uli, teldēv̇, kefèrnāffaḥ, tildeheb. ḥ̄ulede túřḳmen yoḫTur. HH-33/12 tildehebde yoḫTur. bes şennikler, ḫānım alıḲlar yaʿni buşkil. bízim ḲıraĠımızda HH-33/13 tıllīf, Ḳala, burçḳāʿi, semʿalil bunnar túřḳmenner hēP.

HH-33/14 *Ne işlerdin köyde?*

HH-33/15 K35- işlerdim kóyde çoḳ eşme. beyle dėřiḳ genne bu ḳáḥraba işi súy, baʿdiyán Ḳōyun HH-33/16 gúddüm. ínek gúderim. çut süřřüm. bilin mi teráḳtör? bundan yanmızda v̇ardı. HH-33/17 ḲaynaḲÇı işlerdim. dev̇lette vazzíflándím. bu ḥaffara, dóner. bu Ḳuyu eşer, HH-33/18 bunnardan Ḳaldım on yıl. oldı bu şey, ḲaşTıḲ geldiḳ buřaya. oĠluma bòmba indi. HH-33/19 buřdan ayaĠını Ḳırdı, Ḳardaşım ikincisi bárabarlardı. Ḳardaşım buřdan dēgildi, HH-33/20 benden ḳúççúḳ Ḳardaşım óldi, yerinde Ḳaldı. şerīʿat oḲudurdu. bòmba düştü bízim HH-33/21 kóymüzde gece yastına Ḳarşı. úÇü de otuřuḲlar bárabar, büyyük oĠlum, Ḳardaşım HH-33/22 benden ḳúççúḳ, gennen de ḳúççúḳ Ḳardaşım. úÇu bárábár beyle ḥa oturuḲlar, HH-33/23 bòmba indi gennere ḥunçā. Ḳardaşım benden ḳúççúgü Ḳaldı yaşíy daḥi, oĠlumun HH-33/24 ařḲa ayaĠını, biz buna diyēřiḳ Ḳıç, Ḳıçını buřdan Ḳırdı.

HH-33/25 *Nereye götürdünüz doktora?*

HH-33/26 K35- aldıḲ genni deḳtórá. bu ayaĠı buřda ḥa bu sümük, bu beyle ḲoyuḲlar ḥa bu beyle oluḲ. HH-33/27 Ḳodular ona bíř dēmir, Ḳodular genne beyle buřdan úÇ buřĠu, buřdan úÇ HH-33/28 buřĠu Ḳoduḷar genne, uymadı. Ḳaldı bíř, iki ay, úÇ ay. dèdi oĠlan bene, ḲořḲíyr HH-33/29 bòmba íníyr. bòmba beřḳ çoḲ indi. v̇ala beřḳ çoḲ indi yav̇. v̇ala beřḳ çoḫ ḫarab HH-33/30 ettiler v̇alla. bene dèdi babō geldise buřa girdise bu şebbiḥler, ben neşkil Ḳaçıcam? HH-33/31 dèdim seni gótüřřüḳ arḲamıza ḲaçāřıḲ. dèdi, ee ḱaĺ beni gótürücün yüz mètre, HH-33/32 iki yüz mètre o baʿden götürebilin mi? ben de Ḳaçamam ayaĠım ḲırıḲ. e dedim ne HH-33/33 yaʿni istiyn? dèdi, ḱaĺ ayaĠım da beyle. dedim sabredin yarınaça īşallā baḫaḲ nolur. HH-33/34 sene deyim para da v̇ar mı? v̇allaḥi yōḲ. daş çıḲařřıḲtı ben u oĠlannar, ikki oĠlān, HH-33/35 gidemiyriḳ, bizi şebbiḥler dutuylar, boĠuzlıylar. nē biçim. lā ḫáv̇le v̇ele Ḳuv̇v̇ete. HH-33/36 ḳēv̇ířtTiḳ, dèdik çekin túřḳiyye. v̇ala túřḳiyye geldiler. ben ardlarında, v̇ardı bíř ínek HH-33/37 yanımda, sattım enni, ardlarında geldim, ḳēv̇ířtTim bütün ev̇ de ḳēv̇ířtTim. geldiḳ e HH-33/38 şura. allā rızı‿ossun túřḳiyye. biz neçe etsek túřḳiyye āz. geldigimizde bizi túřḳiyye HH-33/39 bizi beyle tuttu ḥa. hindiyeçe ḥa. biS Ḳıymatlarını bilmēdiḳ. bes bi̊řdāḫı bu şendikler HH-33/40 bizi ḫarāb ettiler burda. geldim, girdim bura, oluḫTu bene yigirmi beJ gün ḫámmām HH-33/41 etmiyim, çimmiyim. dedim ḫan v̇ar mı burda? gidem ḫámmāma. dediler v̇ar. aşTım HH-33/42 bu ḫámmāmín ġāpısını beyle, allaḥ rāzı olsun túřḳiyye, túřḳiyyenin milletine bútün. HH-33/43 geldiḳ buřda allaḥ v̇erdi bize bíř deḳTór, adı b.... oĠlana Ḳaldı ḲırḲ beş gún HH-33/44 meşvede, ḫastaḫanède. ayaĠını Ḳırdı, aşTı genni, Ḳodu genni peḳledi. geldi oĠlana HH-33/45 dèyir gèt topdan oyna. maşallā, maşallā, maşallā allā rızı‿ossun bütün túřḳiyye de HH-33/46 başbaḲannara da milletisine bütūn elḫámdürillā rabbilʿālemin.

HH-33/47 K35- bízim kóymüzün içinde yoḫTur hiç ʿalev̇i, bes túřḳmēn. ḥorda kóyde túřḳmence HH-33/48 söylēřiḳ, ḲonuşuřuḲ túřḳmence, sóylemezziḳ hiÇ ʿaraPca. neşkil oldu bilem bíze? HH-33/49 bíz çocuĠuḲ, gètTik oḲumıya ev̇v̇elde, bířinci sınıfta, bilmezziḳ ʿaraPça hīÇ, bes HH-33/50 túřḳmence. ōGrendiḳ, ʿaraPça ōGren óGren, ḳaldıḲ. dedik óGretek çocuĠumuza da HH-33/51 ʿad ʿaraPÇa.

oĶımıya Ķolay olır gennere, zor olmaz. ey óGrendíķ ıcàĶ ʿaraPÇa. HH-33/52 hindi yarı ʿaraPÇa, yarı túřķmenÇe çıĶar bilemize. ḥa beylesi oldı dā‿yi. nāparıĶ, HH-33/53 beylesi bilemiz oldu. 13.00

HH-33/54 *Nüfus kaçtı Kala'nın?*

HH-33/56 K351- nỉfúsü v̇ardı bír iķi bín, bír iķi bín bèş yúz, úÇ bín v̇ardı. hindi çoĶ oldu, büyyüK HH-33/57 oldu milleti.

HH-33/58 *O köyün durumu nasıl şimdi, kimse var mı?*

HH-33/59 K35- leke v̇ar. v̇ar benim hindi iki ʿemmim ḥořda, ḫānımları ḥořda, böyyüK ķardaşım HH-33/60 ḥořda, dāyım ḥořda, v̇ar çoķ millet ḥořda. e biz dèdik ev̇lermizde Ķaldı bu ĶaraTlar, HH-33/61 eşyalar bútn̄ yèrinde

HH-33/62 *Garat ne?*

HH-33/63 K35- ĶarāT, eşyá buşkül. bíz dèřiķ genne ĶarāT. bu içinde, bunnar kimi, ḥay bu telfizyon, HH-33/64 ḥay çámáşir bunnan. her şe Ķaldı yerinde. hiÇ ellemēdiķ Ķaldı yerinde. ná oldı ná HH-33/65 olmadı? geldi bír Ķazifi, bèn anamgilin ev̇ne. ben çıĶıĠım anamgilin ev̇ne, babam HH-33/66 óliķ. bír bòmba geldi. ínek yüklü, Ķuzlúcu, índi genne. dórT de ínek ĶıraĠında. HH-33/67 bútegine yüķlük, Ķuzlucu ḥaa ínek, índi bòmba genne, uçurdu. genne yoḫTur, bír şey HH-33/68 Ķalmādı, baĶarım bír yerinde bír şey yoĶ. aldı inegi de şey de. ótekler bír şe olmādı HH-33/69 gennere. bes ámmá titiriyler heyle ḥa, ĶořĶmuşlar v̇ala.

HH-33/70 *Çok bomba düştü mü?*

HH-33/71 K35- beřķ̊ çoĶ beřķ̊ çoķ. bízim kóymüze dúştü beřķ̊ çoĶ bòmba. ĶaçāřıĶ ev̇lerden, gèce HH-33/72 gèce. çocuĶları toplāřıĶ, yabanda yatardıĶ. èv̇imi ķēv̇iřtTim, çādır Ķurdum, HH-33/73 yabanda yatardım. ĶořĶıyrím çocuĶlara. ben bene ĶořĶmiym. gece beřᵏ çoĶ HH-33/74 urullardı. gèce yatarsın ottuz yeddi bòmba, ĶırĶ bòmba, ev̇leri gèderdi, yeřřeri giderdi, mallārı HH-33/75 gèderdi. bízim kóymüzde ḥunça yerde iniķ bòmba. tayyare uřuyi ev̇i, HH-33/76 yersinde hep Ķalıyı millet bútún. bíze beyle oldu. ĶaşTıĶ, geldik túřķíyye. hindik HH-33/77 v̇atandaş geldi bíze. bene geldi dediler, v̇atandaş geldi sene. alcın mı genni? HH-33/78 bílmīyřím. bíz dönemezziķ súriye. mıntıĶılḥūmus zor, zor. ídlīb ossa, ʿáfrīn, ḫáleb, HH-33/79 mumbuş ossa buřda oturmazzıĶ, gidērķ. hindi v̇ar burda ídlīb milletinden, bỉřdalar. HH-33/80 nāpíyniz buřda? gidin kóynüze, hiÇ bír şi yoĶ ídlibde. bizim yirin adı mıntıĶulv̇usta, HH-33/81 súryanın orta yiri yanı. Ķardaşımın oĠulları heP ʿáfrīndeler.

HH-33/82 *Siz yengeyle akraba mısınız?*

HH-33/83 K95- yōĶ. uzaĶtan v̇ar acıĶ ʿáĶrabá.

HH-33/84 K35- dedemin bacsının oĠlusunun Ķızı, uzāĶ.

HH-33/85 *Demediler mi sana amcanın oğluyla evlen?*

HH-33/86 K95- bízde v̇ār, begenmēdim, ístemēdim. ístedim Ḳocamı.

HH-33/87 K35- beni gördü Ḳoyun güderdim, ḳóbeleK devşirmiye, saĠmıya Ḳoyun.

HH-33/88 K95- amcálarmın oĠlu çoḲ v̇ar, almādım. dayımın da uşaḲları, ben almādım. Ḳocamızı HH-33/89 begendiḳ.

HH-33/90 K35-allā Ḳoya sene Ḳocanı

HH-33/91 K95- ámīn

HH-33/92 *Orda da koca der miydiniz?*

HH-33/93 K95- yōḲ, biz dimezziḳ Ḳocam, adamım dīřiḳ. buřda deller Ḳocam.

HH-33/94 K35- burda ād ādna çıĠırır, biz çıĠırmazzıḲ ādTan, hīÇ. ʿábūómār, ʿábúmuḫámme, HH-33/95 ʿábúʿāli.

Baba büyük çocuğun adıyla çağrılıyor yani.

HH-33/96 K35- bír tene çuttan gelīr, biçin biçiy, Ḳuv̇v̇at ola genne dėřiḳ.

HH-33/97 *Başlık ne yazdılar?*

HH-33/98 K95- para yoḫTurdu ev̇v̇el ya. seḳíz yúz lirá.

HH-33/99 K35- ne seḳíz yúz lirá sen de. seḳíz yúz lirá túřḳī?

HH-33/100 K95- yōḲ, súrī.

HH-33/101 K35- yōḲ, ḲırḲ bīn şēttin beni Ḳodurdun.

HH-33/102 K95- yanmızda gelin çoḫ ucuz, yoḫTur iki úÇ bín Ḳaḫıda getirin gēlini

HH-33/103 K35- benim dedem ebemi alıḲ bíř şúmbül arpıya. ʿániP, arpa.

HH-33/104 K95- yoḫTur senin gelinin?

HH-33/105 *Yok.*

HH-33/106 K95- dā áv̇ermeyiḳsin?

HH-33/107 *Daha oğlan ufak.*

HH-33/108 K95- ná‿Hadar yaşında?

HH-33/109 *On sekiz, daha okuyor.*

HH-33/110 K35- gözel on seḳiz yaşında. oḲısın, ev̇lenir oḲır ya.

HH-33/111 K95- sizde para çoḫ dökenniz geline?

HH-33/112 *Bizde başlık yok.*

HH-33/113 K95- e bíz çoĠu bíř yúzzüḳ, bíř de saʿat. mesel yoḫTur senin Ḳudretin paran yōḲ. bíř HH-33/114 yúzzük sene Ḳoyırlar, bíř de saʿat. olunçuḲ ederin altın olmasa da bíř şe olmaz

HH-33/115 *Yır var mı bildiğin?*

HH-33/116 K35- Ḳayalar kölgelendi

HH-33/117 gözel Ḳızlar súya dólandı
HH-33/118 her telinnen bíř ópül mü
HH-33/119 yúregim cannandı.

HH-33/120 *Yeriniz var mıydı?*
HH-33/121 K95- v̇ala v̇ar, çoH yoḲ. başḲa milletden daman edēřiḳ.
HH-33/122 K35- daman bilin mi?

HH-33/123 *Yok.*
HH-33/124 K35- daman: senin bu yėř, ben aldım, allıḲ genni bu sėneye bes, bíř yıla kiradan.
HH-33/125 K95- Ḳoynumuz da v̇ardı, tav̇uĠumuz v̇ar, ḫámmámiz, damda beslerdiḳ. yaban ḫámmámi
HH-33/126 v̇ardı.
HH-33/127 K35-v̇órdek, dav̇şan, ʿánik, īt, ḳóppēk, yaban tav̇uĠu, Ḳara tav̇uḲ, keklik, tiybıḲ, cücük,
HH-33/128 serçe. sarı bülbül, tiken cücügü dėřiḳ genne biz. çoḲ ava çıḲardım. ev̇de Ḳarışmam HH-
33/129 ben bíř şeye hīÇ.

HH-33/130 *Kadının çocuğu olmazsa kocasına evlen der mi?*
HH-33/131 K95- dēr a. gendi áv̇erir genni.
HH-33/132 K35- v̇ar adamın çocuĠu olmaz. alır bířni, iki tene, úÇ tene olmaz çocuĠu adamdān.
HH-33/133 K95- iki dáyzem çocuĠu olmādı, adamın çocuĠu yoḲ. áv̇lendi gene olmādı, geri arv̇adını
HH-33/134 boşadı, gėtti. döndü eski arv̇adna Ḳaldı. aldı meytemden bíř ḳüççüḳ çocuḲ. bu Ḳız HH-
33/135 beyendi, áv̇ardi, ev̇li oldı. iḳi oldı, úÇ oĠlı.

HH-33/136 *Gelinin kucağına erkek çocuk verirler mi?*
HH-33/137 K95- bízde de bu beyle. bízde de erkek Ḳız v̇erirler genne, beriḳlensin, bereket‿ossun HH-
33/138 genne.

HH-33/139 *Seni atla mı getirdiler?*
HH-33/140 K95 -gėttim ayaḲlarımla. yoḫ çoḫ uzaḲta ama.

HH-33/141 *Kayınbabanın evine mi geldin?*
HH-33/142 K95 -Ḳayınbabamın yanna.

HH-33/143 *Gelince bir şey yaptılar mı?*
HH-33/144 K95- åcåḲ PírinÇ serpeller, bíř bařdaḲ Ḳırallar. ʿammimgil dėdi yoḲ başḲa bařdaḲlar,
HH-33/145 Ḳırma genni, Ḳırma.

HH-33/146 *Doğum hastanede mi yapılır?*
HH-33/147 K95- ev̇el yoḫTu ḫásteḫāni, hep kóyde. ēbiyi getiriller doĠum içün. sonradan ʿad oldı,
HH-33/148 ḫásteḫāni gótürüller hep. ben bebeklermi heP ev̇de doĠurdum. bes bunu bíř de Ḳız HH-

HH-33/149 doĠurdum ḫásteḫānide. doĠum yapan, getirin genni ḫásteḫāniden pákliyūn, temizlen HH-33/150 genni, sōradan duzdan geri yūn genni. súya atan duzu çimdirin genni. ʿaynί gún geli HH-33/151 gelmez çimdiřřiķ genni, gėydiřřiķ esbabını. úÇ gún duz. bíř gún e, bíř gún yoĶ. biř HH-33/152 cúmʿáden soñra adeyneķ çimdiřřin, temizlen genni, Tuzlaman geri.

HH-33/153 K35 -Ķoķmāz, bu duzlanıĶ.

HH-33/154 *Çocuk doğduktan sonra sarılık falan olur mu?*

HH-33/155 K95 -sarı büzmecik dēřiķ. benkiler iķsi óldī sarı büzmecik, yeddi ayda sōra oldı. súy çiçegi HH-33/156 deřiķ genne.

HH-33/157 *Sarılık var bir de.*

HH-33/158 K95- bíz dėřiķ gene bu safār. ĶōřuĶ bíz genne samırsaĶ, ĶōřuĶ genne ışıĶ, gėder inşallā. HH-33/159 samırsaĶ ĶōřuĶ genne, yeddi samırsaĶ, bíř de altın yúzzügi. bėyle diķme diķen, bu HH-33/160 samırsaĶları döşne buřa ĶōřuĶ. künde bunnarı dēniştirin, künde sabaḥ Ķon, sabaḥ HH-33/161 Ķaldırın, yeniden Ķon, yeddi güneçe.

HH-33/162 *Altın ne için?*

HH-33/163 K95- çeķer bu sarlıĠı çeķer, altın yúzzügü. ĶōřuĶ samırsaĶ yeddi diş, bíř de yúzzüķ HH-33/164 aralarna, e künde bunnarı deniştirin gennēri. Ķaḫan sabaḥ baĶan bútún sarı oluĶlar HH-33/165 ne çeķiķ bu sarıyı, samırsaĶ çeķiķ bu sarını. ĶomazzıĶ sarı íḫram.

HH-33/166 K35 - büyyügü olur. ne dėn genne bu safar? büyük ínsan tabi beyle olur. buřdan baĶar, HH-33/167 keser, Ķoř genne samırsaĶ. beyle çıĶar beyaz súy. v̇ar yapan, çōĶ. yeddi mařřada HH-33/168 keser. kebidi (54.00) v̇urur, Ķálbi v̇urur, ķanser ėder. baĶan canı istemez yemek yiyesen, HH-33/169 íster ney? bes súy. kestiginen bunů, baĶar gózün Ķalır ĶarannıĶ, kestiKden keri bíř HH-33/170 saʿat sōna baĶar ışıĶ. gözel, oflaz olur. sáḫlaníy. öddürür, gėdmez ise dev̇a ney HH-33/171 ėtmige. ben oldum beyle dört gün, gece günüz, Ķırnaşamam hiÇ. beni kennin dedesi HH-33/172 kesTi, bȋřdan. yoḫTur yarım sáʿaT, bes yarım saʿaT, bíř şim Ķalmādı.

(01.02.15)

HH-33/173 *Çocuk yürümeye başlayınca bir şey yapar mısınız?*

HH-33/174 K95 -yoĶ, bes áv̇vel súriyede nança Ķadar saçlārı, Ķořduķ para. saçlarısını kestin. ĶořduĶ HH-33/175 para. hediķ ederdiķ.

HH-33/176 K35 -paĶlā, noḫḫūT, buĠdā, bunnan Ķaynadıllar, daĠıdıllar bėyle.

HH-33/177 *Atları çayıra saldığında, ekini yemesin diye ayağına bağlanan şeye ne diyorsunuz?*

HH-33/178 K35 - biz dēřiķ kettiPleme. túřķmence adı baĶaĶ. bu dēmirden olur. ḫálĶa ḫálĶa.

HH-33/179 *Kızının çocuklarına ne dersin?*

HH-33/180 K35 - bu ēcisi olur, ben dedesi ollum.

HH-33/181 *Sen onlara ne diyorsun?*

HH-33/182 K35 - dedú deřim. genner bene der dedú. ben de diyerim dedú.

HH-33/183 *Bomba düştüğünde çok korktunuz mu?*

HH-33/184 K95 -v̇allaḥ ĶořḫTuĶ. oĠluma düştüğünde ʿaĶıldan çıḫTım. ben Ķılíyırdım yastın HH-33/185 namazı. bunnar bíř odada, ben bíř odada. dėdim oĠluma düşti. çıĠırdım, Ķocama HH-33/186 dėdim hele oĠlum ḥarda? bene dėdi gir içeri, Hapadı hapıyı. bene dedi gir, çıĶma. e HH-33/187 ben duramadım, başĶa bíř adam duruĶ Ķapıda. dėdim, hele v̇er bene yol çıĶıcım. HH-33/188 dėdi yoĶ, çıĶma. adamı yitledim çıḫTım.

HH-33/189 *Eve mi düştü, yabana mı?*

HH-33/190 K95 -evmizden uzaĶ yaʿni deycin yoḫTur bíř yúz mėtir. ʿámcálersinin oĠluları beş HH-33/191 tenediler, hep otuřuĶlar bířbíří yanıda, mesneki dēřiķ gene balıķ içinde v̇ar, namaza HH-33/192 duruĠum, bildim kenni oĠluma düştü bu bòmba. çıḫTım geziyrim, oĠlumu, kimsiyi HH-33/193 górmiyrím. genner ʿayní düşüķler, bíří óliķ, Ķardaşı óliķ. úÇ mářře gèttim ústüne, HH-33/194 sallıyrím beyle beyle, taníyrim ben bu oĠlum. sallıyrím meḥan meḥan, döndermiy HH-33/195 bene. gendi de óliķ, bílmedim óliķ. ĶarannıĶ, yaĠmır da yaĠıyı. bířaz bířaz yaĠmır HH-33/196 da yaĠıyí. úÇ mářře gèttim geldim, dā kimse yoĶ, ben de Ķardaşnı sallíyrim, HH-33/197 bilmiyrím hindi Ķardaşı mı oĠlum mu. oĠlum da düşük, ḥāřa? balıĶların içi súy, bíř HH-33/198 dúnüm yer, dolu súy bu. oĠlum da súyun içinde, ben górmiyrim genni. baʿdeyn HH-33/199 toplandı millēt, gótürdüler ben de bílmem. kimi gótürdüler kimi gótürmēdiler hiÇ HH-33/200 bilmēdim. gezíyrim, oĠlum yèrde ben górmiyrím. oĠlumun da bútún ayaĠı uçuĶ HH-33/201 gèdiķ, ben górmiyrím. allāḫ daTdırmasın.

HH-33/202 K35 - çoḫ daTdıĶ v̇allaḥ, gèceleri yatmādıĶ. ořūç, söhür yiycik, oturamazzıĶ yèmiye. HH-33/203 ayaĶlarmızda ayaĶĶablarmız, yatıĠıĶ gennernen.

HH-33/204 *Havan mı vurdu, uçak mı?*

HH-33/205 K35- uçaĶ atıyí, bu şèylerden gene bòmba iniyi. yigit çoĶ gètti. adam çoĶ gètti. çōĶ, beř HH-33/206 çoĠu gètti. neyden için? bíř şi yoĶ. başĶa kóylerden geliller gece, Ķomazlar ånnarı HH-33/207 girmiye. bizim kóy şennikneri milleti Ķomazlar girmiye. le tüfenK v̇ār, v̇e le bòmba HH-33/208 v̇ar. bizi yòrdular, beřķ yòrdular. söyliyemezziķ hiÇ biř şi.

HH-33/209 *Sizde beddua var mı? Mesela böyle bir durumda ne dersiniz?*

HH-33/210 K35-īnşallaḥ beleni v̇ersin sene. allaḥ esiřřemesin seni. allaḥ taĶlasın boynusunu.

HH-33/211 K95- allaḥ belesini döndersin sene. allaḥ istífil fīyķ yaʿni. beyle. get de dönme.

HH-33/212 K35- v̇ar ógümüzde āsı, bu aĶarnan súy gèder. bu bízim ögümüzde, geçemezziķ aşaĠı. HH-33/213 v̇ar bíř kóy ʿalev̇i, gene geçemezziķ, ĶaldıĶ ḥasār. bilin biĶıyı? acı olur sille kimi, HH-33/214 noḫuttan ķúçúķ olur. arpa, bu ceş, malın ógünden aldım ceş, arpa. genni yımşaĶ etTi, HH-

33/215 yapařdı çórek bíze genni. ācı yiyemezdik. yemek yemege şėyle eden ḥa çiGne çiĞne HH-33/216 yutaman, aĠřır. dėr bene babo getir bene ḥo ekmekden, aĠzım aĠřıdı. yoḫTur. HH-33/217 getirillerdi seḳiz bín beş yúz Ḳaḫıt allıḲtı genni. kimde v̇ardı onda, yanı da alttı, HH-33/218 yeddi, seḳiz çocuḳ? hindi ístiyn ḥaftáde bíř kese bunnan, bíř boşet ístiyn elli kiló. HH-33/219 bunnan ḥarda getircin bundan? cumʿáde, ḥaftáde seḳiz bín beş yúz Ḳaḫıt. oldı HH-33/220 on yeddi bín Ḳaḫıda. ʿayel büyyük, ne yetici bútegi gendine.

HH-33/221 K95- gene size allā rȧzı‿olsun. Ḳapınızı açtınız, elinizi açtınız bíze. işallā sizin de başınıza HH-33/222 hiÇ gelmez bu. savaJ çoH zor. duʿá ėdiřiḳ gėceli gúnüzlü túřḳiyye. namaza otuřuḲ, HH-33/223 duʿá edēřiḳ. ehlimizi unuttuḲ, gendi melmeketmizi unuttuḲ duʿá ėdiřiḳ buřa. dēřiḳ HH-33/224 allā bíze buřa sellimlesin. işallā dēřiḳ ele ayaĠa v̇erilmez işallā. kúnde sabāḥ, aḳşam, HH-33/225 öylen. ḳolay dēyíl, ḫáccer olmaḲ Ḳolay dēyíl, melmeketini ḳēv̇ířt da gėt, Ḳolay HH-33/226 dēyíl, çocuḲlarnı aĠlaya aĠlaya gótür, Ḳolay dēyíl. Ḳā́rí Ḳoca olduḲ, bútún HH-33/227 melmeketmizi geşTik de gittik. ḳolay hindi bu ḳēv̇ířmá gelme? yollarda dattıḲ genni, HH-33/228 v̇ala ōle yazdıḲ. ōle yazdıḲ beş, altı gún yollarda ḲaldıḲ āc̱ susuz. geçeneçe bu HH-33/229 yanna. ḥo ḥasta, ḥo ḥasta. oĠlumun ayaĠı degiliḳTi, bacım Ḳansırdı bileme, bunnar HH-33/230 bileme ḳúççúḳ, Ḳızımın iki torunu gene ḳúççúḳlerdi. bílmin ḥassını götürecin? v̇ala HH-33/231 aĠıT duyyardıḲ. ulaştıḲ buřa, bútún yėmek fíkrimize gelmezdi. duʿá ėderdiḳ gėceli HH-33/232 gúnüzlü túřḳiyye. yedirdi bízī, suladı bízī, temizledi bízī. elḫámdürillā rabbilʿālemīn. HH-33/233 ḫastamızı zaten allā bíř şifalar v̇erdi gennere. allā diym gennere inşallā ve teʿale bíř HH-33/234 ḳuruşun yerne milyon ḳuruş v̇erir genne, inşaʿallā. ev̇ni aşTı, Ḳapını aşTı bíze, bíř şē HH-33/235 eḳsiḳlik Ḳomadı.

HH-33/236 K35- ḫámmámlenicim, geldim buřa. yigirmi bėş gún oluḲ ḫámmám etmeyigim ḥa. bányo HH-33/237 yapmayıĠım. v̇ar mı buřda bíř Ḳala? yer açtım, baḲtım bíř Ḳala, duřdum beyle HH-33/238 dedim, bi̊z necih deyiliḳ. necih olan buşkil oturmaz.

HH-33/239 *Necih ne?*

HH-33/240 K35- Ḳaçġın. bíz necih deyiliḳ. mísafiřiḳ bíz. yanızdayıḲ, mísafiřiḳ. elḫámdürillā bíř Ḳapı HH-33/241 órtüldü, maşallā allā‿ḥasan Ḳapıları bútún açıldı.

HH-33/242 K95- ne geldi bu çocuḲlar beyle beyle sallaníyler aÇdān, aclıḫdan. ekmek yėyciler HH-33/243 yoḫTur, súy yoḫTur. hiÇ saĠalmíyřıḲ, kótü súy içtiḳ. ekmek, le acı ekmek yėdiḳ. HH-33/244 çoḲ TattıḲ v̇ala elḫámdürillā rabbilʿalemīn.

HH-33/245 K35-bȯmba inidigine súryede, gelir bene bíř yūḲu, yatarīm. nança bȯmba íniḳse yatıḲ HH-33/246 ḫořřuyam. gėdiḳ yatıĠım ḥa. bȯmba bes indiginde Ḳaḫam yūḲudan sabaḥlin bȯmba HH-33/247 indi. yoḲlarım Ḳořum geri başmı yatarīm v̇ala hiÇ bi şē yoḫTur. máv̇ oĠluma dúşTü HH-33/248 bȯmba, bundan keři bíř çoḲ ḲořḲtum gene, bíř çoḲ ḲořḲtum. ístemim bunnarı HH-33/249 yaʿni bes bunnar gėtsin ḲıraĠımdan, ḲořḲardım bėřḳ ḲořḲařdım. yüS seḳizen tene HH-33/250 ínsan öldürdüler bu kóyün içinde. buşkil çocuĠu beyle ellerinde tutallar, sıḲallar, HH-33/251 āsíya atallar. on bir

yaşında, doĶĶız yaşında, on iki yaşında çocuĠu tutallar beyle HH-33/252 ellerinden, bȯmbadan urullar, tüfenKden, āsın içine atallar.

HH-34

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK25 (Kadın)/ 65
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tisniyn
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Geçiş Dönemi (Evlenme), Halk Edebiyatı (Yır), Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Giyim-Kuşam-Süslenme, Nazardan Korunma Uygulamaları (Kurşun Dökme).

HH-34/1 *Önceden ne yapardın?*

HH-34/2 -işlerdim yėrde. ėķerdiķ bíř kimi eķerdiķ ḥudřa, eķerdiķ her şėy.

HH-34/3 *Hudra ne?*

HH-34/4 -betincān, salatālıĶ, ȯar zetūn her şėmiz ȯardı. ḫáyirmiz beřķ çoḫTu.

HH-34/5 *Nasıl ekerdin?*

HH-34/6 -ȯar teraktór, ȯar her şėy.

HH-34/7 *Öküz yok muydu?*

HH-34/8 -ben óķúzü ulaştırmadım. ulaştīm bíz dēřiķ gennere at. atdan súrerdi ķocam. eķerdiķ HH-34/9 buĠda, arpa, noḫut her şėy ėķerdiķ. bes Ķalmādı hindi bíř şėyimiS. bu milleT hep HH-34/10 dónerse bíz dónemezziķ. oturdular eȯlerimizde, aldılar eȯleri ḥorda oturdular. HH-34/11 kepittiler, giremezziķ bíz. hindi gidenler bütün Ķıymız gėder ḥo kóylüklüğe. ȯar daḥa HH-34/12 gennerden bíř iķi, dónellerse gėdeller eȯlerne. bes bízim kóymüz, eȯmiz yoĶ, aldılar HH-34/13 genni. ḫāra gėdciķ bíz?

HH-34/14 *Kaç çocuk var?*

HH-34/15 -bėş ėrkek, iķi de Ķız. bíri ḥúdutta bíri adanada. iķsinin de Ķocaları gėtti.

HH-34/16 *Düğünler nasıl olurdu önceden?*

HH-34/17 -sízin hindi bu kóylüklerde dúgündü ȯar daȯ̊l, zemmil, Ķaȯ̈al dúgünleri bu millet HH-34/18 oynar sizin kimi.

HH-34/19 *Düğünlerde yır söyler miydin?*

HH-34/20 -yıřřařdıĶ, oynardıĶ ḥer şėy.

HH-34/21 *Aklında kaldı mı hiç?*

HH-34/22 -fikrim yoḫTur. yıřřařdım bes hindi fikrim gėtti. yıřřardıĶ ʿarapça. (06.00) v̇alla ben HH-34/23 her şe billimdi. çocuḳlarmı yedi yıl górmēdim, ne fikrim olucu?

HH-34/24 -aman aman

HH-34/25 derdim yanan

HH-34/26 saçları sařı, gózleri sařı

HH-34/27 beyle yıřřarlardı. bes unuduĠum.

HH-34/28 Ķayalar kólgelendi

HH-34/29 gözeller súya döndi

HH-34/30 her bířinden biř ȫpüş

HH-34/31 yüregim tezeleşti

HH-34/32 *Çocukları uyuturken bir şey söyler miydiniz?*

HH-34/33 -v̇alla unuduĠum. gúnnēr bízi yitirdi. fikrimiz Ķalmādı. (14.50)

HH-34/34 *Tarlayı nasıl sürerdiniz?* (08.25)

HH-34/35 -ben ulaştırdım atlārı, óḳúzü ulaştırmadım. v̇ardı cercer dēřiḳ genne, bilin? binniḳti, bu HH-34/36 atı keddinneřiḳ, súreřiḳ, gem dēřiḳ genne, biz gem dóv̇ēřiḳ. sav̇rullardı yēle. HH-34/37 hindi çıḫTı deřřēsi, mekine çıḫTı, hindi cihed çıḫTı. dóv̇erdik her şėy. v̇aĺla bes ḥarāb HH-34/38 olduĶ ya ábu.

HH-34/39 *Yabana gittiğinde ne yerdin?*

HH-34/40 -gėderdim ben, çıĶardım yabanā. hindi sizden istiyrim beni bir gün çıĶarıcınız bırdan HH-34/41 ḥo köylere doĠru. acaĶ getiricim cacıĶ dēřiḳ biz gene komēc. bu ben şeḳárim çoĶ, HH-34/42 bu şeḳáre gȫzel. e çıĶamıyrım, çıĶarmıylar beni Ķapıdan. ben gederim, gezerim, HH-34/43 dēşiririm, getiřřim bíř şey yaparım, yėrim, bu gȫzel. gederdim ḥorda suriyede allım HH-34/44 bileme bír çocuḳ, ben bene. allım o bıçaĠı çıĶarım yabana dēşiřřim her şė.

HH-34/45 *Adı ne bu otların?*

HH-34/46 -kȫmeÇ, cücük Ķıçı, simmēki. ȫḳúz dili biz yemezziḳ. gennēri ȫḳuzlere getiřřiḳti HH-34/47 íneklere. hindi vaḫıtlı ōlul. kenger olır. kenger her şė olur. gedeřřiḳ dēşiřřiḳti, gėtiřřiḳ HH-34/48 her şėy.

HH-34/49 *Ne yemek yapardın onlardan?*

HH-34/50 -gėtiřřim kȫmeci, gėtiřřim kengeri, Ķav̊ırma Ķav̊ířřıĶ. gėtiřřiḳ cacığı sēçerim, HH-34/51 doĠrārım, bişiřřim, yėriK, beřḳ gözel.

HH-34/52 *Onları kurutur musun?*

HH-34/53 -yoĶ, ĶurutmazzıĶ.

HH-34/54 *Çay içmez misin sen?*

HH-34/55 -yōĶ ben íçmem. şeķerim çoĶ, içmem şíre. beřķ sevėrdim genni. içerdim künde úÇ HH-34/56 dórT ḥatra. sōra oldu kil bene, bíř de şeķerim oldů, çoĶ şeķerim. dėdi deķTór, bunu HH-34/57 içmem hiç şíre yėmem. neçin derim ben acaĶ góvėrti, cacıĶ sevėrim, yėrim. yėyemem HH-34/58 le bunu le Pırínci, le batatıyı.

HH-34/59 *Üzüm, pekmez var mıydı sizde?*

HH-34/60 -bekmez çoḫTu. üzzüm bíz ķēvířttiķ yanmıza, bíz oturuĠuĶ ḥavîşmızda. üzzüm HH-34/61 ķēvířttiķ túķenmez hindiyeçe. çoĶ heP arāyiş yanmızda vėrdı. vėalla hindi oĠlîm HH-34/62 çalíşiyır, bíz yeddi gişiyiķ buřda. çocuĶları, ben, gendi ḫānımı. çalışíyır, ulaştıramíyir. HH-34/63 baḥalı buřda, her şė baḥalı.

HH-34/64 *El değirmeni var onu bildin mi teyze?*

HH-34/65 -dēgirmen bu daş. bunnan mercimek ógüdürdiķ. burġul, ĶırıĶ noḫuT ėdēřiķ. hindiyeçá vėr súryede.

HH-34/66 *İtegiyi bilir misin teyze?*

HH-34/67 -itēgi, çörek yapārdıĶ gende. baĶ bınça bíř tene, dört Ķurnalı. çaPırt bi̊yyū̊k. HH-34/68 deyiřřērdiK genni, bu gende unnar u ḫamırřāřı kesēřiķ. yapāřıĶ, ocağın üstüne HH-34/69 ĶōřuĶ. itēgi dēřiķ, itēgi bu. belli, yaptıĶ çōĶ.

HH-34/70 *Sacda neler yaparsın?*

HH-34/71 -yaptıĶ sāca u tandıra. çörek yapāřıĶ. fırın, hindi burda denniz siz fırın. baĶ bízde vėr, HH-34/72 getiřřiķ genni ĶořîĶ aĠaca. odēřiķ ocāĶ çamîrdan. ĶōřuĶ fırın üstüsüne.

HH-34/73 *Ne yemekler yapardın?*

HH-34/74 -datlı yemek ėderdiķ dolmā, sācíyyi. şıllıĶ etmenizdi?

HH-34/75 *Biliriz.*

HH-34/76 -ĶoduĶ bıřa ocaĠa sācı. bíz dēřiķ sac genne. ḫamırı da ėdēřiķ cıvîĶ. alın tasdan dóķen HH-34/77 üstüne heyle, çıĶartır beyle. bunu duĠrāřıĶ ķúççüķ ķúççüķ, búķün Ķaynadırı Ķ şeķer HH-34/78 u súy, yaĠ bílesne. dóķēřiķ üstüsne, yèller.

HH-34/79 *Bunu ne zaman yaparlar?*

HH-34/80 -canın ístediGine. bíçin túķeninçi. bíçin bitti, ėdeller şıllıĶ. her zaman olmaz.

HH-34/81 *Buğdayı nasıl ayıklardınız?*

HH-34/82 -yel çıĶardı, çıĶāřıĶ soĶaĠa. ġarbıl vėr. topraĠ bíř yanna gelir páķler, bunu tutāřıĶ, HH-34/83 atāřıĶ. misál gidciķ, genni un ėdciķ. yūma yūřuĶ, Ķuffalardan. yūřuĶ súyda, derede, HH-34/84 seřřiķ buĠduyu, hep ĶuřuduruĶ, páķ olîr. bunu un ėdēřiķ. un ėtmiciķ, burġul ney HH-34/85

ġarbıllerdiķ genni, ġarbíl v̇ar. sōra ḳolay oldı̊, mekineler çıḫTı. çıĶar buĠda pek ḥālis. **HH-34/86** saman bíř yanna yıĠılı. sōra her şėy Ķolay oldı̊. mēkine biçer, atar.

HH-34/87 *Yır geldi mi aklına?*

HH-34/88 -aĶlım hindi boş dēl, v̇ala unuduĠum. günner geldi bíze kótü her şėy unuttuĶ.

HH-34/89 *Gelini nasıl giydirirlerdi?*

HH-34/90 -gēlini gėydiriller günüz. gėydiriller genni, bíř uzun yereçe. Ķollar üzne bíř maʿraba **HH-34/91** dēřiķ bíz, órteller üzni şál, getiriler müzvī genni geydiriller. tutallar elinden deřřizleller.

HH-34/92 *Ne renk giyerdi?*

HH-34/93 -bayaz gėydiriller genni.

HH-34/94 *Altın olur muydu?*

HH-34/95 -hindi yoḫtur. gėttilel dēmiyim sene? Ķalmādı; v̇ardı, gėttiler. yanımdā otı̊z altındı.

HH-34/96 *Adı neydi bunların?*

HH-34/97 -iki şōki. şoki dēřiķ biz. ʿurub altın v̇ardı, dēřiķ ġazi gennere. altın beřķ çoĶ ucuzdu. **HH-34/98** gēlin çıĶınçı çıĶar bilesne bíř batman altın. ucuzdu altın, otı̊z Ķaḥıdadı.

HH-34/99 *Gelin neyle giderdi araba yokken?*

HH-34/100 -gēlin gėderdi, ata binerdi, ev̇v̇el ātdan. bes sōra çıḫTı mēkīne.

HH-34/101 *Rengi ne olurdu atın?*

HH-34/102 -atın lōnu Ķırmızı, bayāz, Ķarā fařĶ ėtmez.

HH-34/103 *Süslerler miydi atı?*

HH-34/104 -yōĶ. v̇ar yuřalı, órme. bíř tene atı çeķēr, bíř tene gēlini dayar, ulaştırıllar.

HH-34/105 *Atı kim çeker?*

HH-34/106 -ʿaĶrabáları gēlinin. sōra oldı̊ mēkīneler.

HH-34/107 *Gelin ata tek mi biner, ardına çocuk koymazlar mı?*

HH-34/108 -v̇ala biliyn. Ķollar çocuĠı ḳanne, ōlınçu çocuĠı gennin gelsin ėrkek. ėrkek **HH-34/109** bindirillerdi gēlinin ardına. çoçıĶ eyle arbişlenirdi, gēlin ātın üstünde. ḱaĺ mişen **HH-34/110** en ev̇elki çocıĠı gelsin ėrkek, Ķız bindirmezlerdi hiç.

HH-34/111 *Atın kuyruğunu tutan olur mu?*

HH-34/112 -ātı búķün yuralından tutuĶ bíř tene. ĶuyruĠunnan tutarsa v̇urur genne tá ḥoře ulaştırır.

HH-34/113 *Gelin eve girerken hamur yapıştırır mı?*

HH-34/114 -ḱaĺ ney v̇ar? ḫamırı ev̇in Ḳapısına üstünden v̇urur, yapıştırır buŕa ḥamırı. ḱaĺ mişen HH-34/115 Ḳalsın gēlin bu ev̇de, Ḳaçmasın.

HH-34/116 *Yapışmazsa?*

HH-34/117 -yapışıcı. geri v̇urur ḫıtte yapışsın. mişen bu gēlin gėtmesin. dúşerse deller v̇ala bu gelin ḫáyyír dēl.

HH-34/118 *Gelinin üstüne bir şey atılır mı?*

HH-34/119 -şíre, şeḳer. çıḲar gúv̇egi üstüye, Ḳapının üstüne, dam başa. bíz dēřiḳ dam baş. çıḲar HH-34/120 búḳün acaḲ şeḳer bilesne. bíz dēřiḳ şíre, nōge, mırabba alır gelinin başına atar. gelir HH-34/121 çocuḲlar gennēri yıĠar. misál gúv̇egi ḥuylanıḲ gelinnen, gennēri v̇urma v̇urur. baʿzi HH-34/122 Ḳıymaz, atar yav̇aş yav̇aş.

HH-34/123 *Göz değerse ne yapılır?*

HH-34/124 -bíz dēřiḳ góz degdiler genne ḳurşun aḲıdıllar. ḳurşunu Ḳollar bíř HH-34/125 ḲaşıĠa heyle ēridiller, bíř de Tas súy doldurullar, bíř ígne, ayná Ḳollar. Ḳollar başısna HH-34/126 bu ḥastanın dóḳeller. Ḳollar hettá faŕŕıtlasın. parça olĺr. gelir baʿzı ḥatra saḳın ínsān. HH-34/127 yeddi ḥatrıyaça yeddi faŕŕıtlamazsa on ikide faŕŕıtlar, beyle ėdeller góz degene. Ḳollar HH-34/128 eleke ʿayniyi, bíř igne, mıḲas bíř de ekmek. bíř tas su üstülerinde. bu súylara dóḳeller ḳurşunu.

HH-34/129 *Ekmeği sonra ne yaparlar?*

HH-34/130 -ekmegi? ḫaram, Ḳollar bíř yanna, pissiḳ yėr, it yėr genni. bes súyları; geliciler HH-34/131 soḲaĠın başına, baḲmıycın, Ḳıyına duran, heyle serpen ardına gennēri.

HH-35

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-ŞK5 (Kadın)/ 75
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Şanlıurfa/ Yıldız Meydanı Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Beynatır
Konu: Halk Mutfağı, Geçiş Dönemi (Evlenme, Ölüm), Tarım ve Hayvancılık, Özel Günler (Bayramlar), Kış Hazırlığı.

HH-35/1 *Kendinizi tanıtır mısınız?*

HH-35/2 -adım s... h..., yetmiş bėş.

HH-35/3 *Hangi köydensiniz?*

HH-35/4 -bȯbamın kóyü beytnātır. túřḳmen asıl, túřḳmen kóyü. bes çıḲTıḲ kenne ḳüççüḳTüḳ. HH-35/5 geldiḳ ḥumusa, ḥumısTa oturduḲ bíř iki ay. ḳüççüḳ ḳüççüḳ; geldi, bacımızı HH-35/6 fetḥelediler, duʿálediler kenni, çıḫtıḲ babıʿamíre. babıʿammírde ben ḳüççüḳTüm, bu HH-35/7 benden búyyük.

dediler valla accaḴ ḴıS büyük ossa alırdıḴ bu uşā. ḥay bíř yıl, iki yıl, HH-35/8 úç yıl; olduḴ on úç yılda. bunun ömrü bennen bi̊yúk bír sēḵiz, doḴuz yıl. Ḳısmet oldu HH-35/9 çocuḳlar ʿat her iki yılda biř ḴıS, bíř oĠlan, bíř Ḳız bíř oĠlan oldular on dört. yeddi HH-35/10 Ḳız, yeddi de oĠlan. sēḵiS Ḳızdı, bíři senden yıraḴ geçindi. allaḥın yanına getTi.

HH-35/11 *Çöreği nasıl yapıyorsunuz teyze?*

HH-35/12 -ey evel inek vardı. saĠarıḫ, ço̅reḳ yapāřıḴ, yorulduḫ çoḴ. çoḴ yorulduḴ. hindi HH-35/13 ayaḴlarımıza vurdu. ḥāmır, unu yoĠurma, yaḴarım tandırı, yaparım otuz eḳmek, HH-35/14 ḴırḴ eḳmek bíř gúnden bíř gúne getiřřiḳ yabannan, çalışırlar, işleller. kennere ben HH-35/15 edērim yemek. kennere ben ço̅reḳ yaparım, yemek bişiřřim. getiřřiḳ yabannan. yaʿnı HH-35/16 ʿömürden çoḴ yorulduḴ. sōra accaḳ bířez raḥatlaşcıḴ, geldi bize ḥu Ḳāfır, yerimizi HH-35/17 de aldı, ḥısımlarımızı da öddürdü, çocuḴlarımızı da hecvillēdi. hindi çocuḴlarımın, HH-35/18 Ḳızlarımın kim, baʿzı libnende, kim baʿzı suriyede, kim baʿzı oĠlum ürdünde, HH-35/19 almanya, ḳanede taĠıldıḴ. burdan beş oĠlum, bíř Ḳızım, bes bíř Ḳızım. bu, kúnde HH-35/20 yanıma gelir. derim onnar yabanna Ḳaldılar altısı. kúnde gelir, beller beni. ey şükür HH-35/21 allaḥa. ne söylüycük ya oĠlum. allaḫ beyle bize yazzıḴ. şükür allaḥa gózel yere geldik. HH-35/22 gózel yüzlerinize geldik. allaḫ size bereket vere, allaḫ size razı ola. allaḫ ʿömrünüzü HH-35/23 uzun eyleye size. eyle başımıza geldi ya oĠlum. inşallaḫ başımıza gózel gún geçer. şükür allaḥa.

HH-35/24 *Düğününüz nasıl oldu?*

HH-35/25 -beni duʿáledi, beni bekledi biř sene. duʿáledikTen keri biř sene. ʿömrüm on üç yıldı HH-35/26 on dört yıl oldu. Ḳısmet oldu. davul, zurna, kesikme yemek çoḴ. çıḴardılar beni araba HH-35/27 ne yoḫtur, yerime. yıřřallar, ḴalırıdıḴ bes tanışma yoḳ ḥa. oturcusaḴ oturma yoḴ, HH-35/28 ġonuşma yoḳ, duʿalediğinde görür. bes bíř gún getTi, Ḳardaşımın yoldāşıdı. bes HH-35/29 duruḴ, heyle ḳıyısınnan geştim. duʿáleyiḳ beni. anam beni ta sabaḥaça aĠlatTı, beni HH-35/30 vallaḫ ta sabaḥaça. hey górdün geçtim Ḳıyısınnan geştim. babam raḫmatlıḴ r... arvad HH-35/31 nōldu sene? noldu sene dēli mi oldun? vallaḫ sabaḥaça beni gözü yaş döḳtürdü. soĠra HH-35/32 Ḳısmet oldu. ne söylicik ya oĠlum. günümüz de geşTi, ʿömrümüz de geşti. gózel HH-35/33 yüzlerinize geldik. gózel günnerinize geldik. allaḫ razı ola size. allaḫ size gózel gún HH-35/34 görsede, şükür allaḥa, o Ḳafırın başını ezeler bize.

HH-35/35 *Köyde mi olduğu düğününüz?*

HH-35/36 -ey kóyde, babıʿamırda. evel geldi ḫárb babıʿamıra. biz dēřiḳ ḫárb, ḴaçıyāřıḴ yerden yere. geldi bize bomba valla ben, gelinnerim oturuĠuḴ, uşaḴlarım. ben kennere HH-35/37 bişiriyerim. dedim, siz oturun burda, ama iniye bize şey ḥa. valla górmedim yemek HH-35/38 bişiriyērim endi. serūḫ endi. kepti ḫu şeye ḴıraĠıma, bes ölmüycük, ʿömrüm vardı. HH-35/39 súylar endi ḴıraĠıma, súya darbe geliḳ súyun şeyine. o uçtu su da geldi ḴıraĠıma, HH-35/40 ḴaḫTıḴ getTiḳ Ḳoynşuların yanına. Ḳoynşuların yanında oturduḴ. valla górmēdiḳ HH-35/41 ille. oturuḴ sebbehleyeřiḳ allaḫ allaḫ.

gene indi biř tene Ķırağımıza. gene Ķaştıḫ baş HH-35/42 bayıra. Ķaç Ķaç kóyden kóye, kóyden kóye… sōna da elḫámdüllaḫ şükür allaḥa HH-35/43 merkezimiz burda oldu. hindi burda raḥatlaştıĶ. bes hindi ġayrı yerim, Ķızım suriyede. HH-35/44 iki Ķızım suriyede.

HH-35/45 *Haber alıyormusunuz kızlarınızdan?*

HH-35/46 -ḥaber alıyārıḫ gennerden yaʿni alo alo. mitil otur beyle gózel gózel sevēřiķ, ḥanek yoķ.

HH-35/47 *Ne yemekler yapardınız?*

HH-35/48 -yemek, badılcan, fasuliye, bamye, batates, tarḥana, bòĠda. bòĠdayı döverdik hèyle HH-35/49 bişiřřiķ, yoĠurtTan ĶatāřıĶ, eccik termoS, et genne şeyleri. bişiřřiķ yoĠurtTan, etTen HH-35/50 işte bu yemegimiS. şorba; doĠrāřıĶ baķdoneS doĠrāřıĶ, ekşi ġōřuĶ şorba. tarḫanıya HH-35/51 şey ĶōřuĶ belfizi doĠrāřıĶ, onun çiçeklerni bişiřřiķ. bişdikTen keri getiřiķ ḥu HH-35/52 tarḫanıyı ĶarıştırıĶ gózel. yoķ burda edemiyāřıĶ valla oĠlum edemiyāřıĶ. çoķ ḥoştu.

HH-35/53 *Tarlaya neler ekerdiniz?*

HH-35/54 -tarlıya eķerdiķ batātes eķerdiķ. tamates eķerdiķ, lubya eķerdiķ. burda lubya HH-35/55 górmiyārım ben ince lubya. fasulya eķerdiķ. yaʿni bunnarı hep ḫudraları, soĠan HH-35/56 eķerdiķ, samırsaĶ, tuřp, samırsaĶ.

Tarlada kullandığınız makinanız var mıydı?

HH-35/57 -makine valla aĠaçTan sürerdi. çit sürme, iki at Ķoşar bu sürer şeyder. vardı yanımızda HH-35/58 elli dönüm. bu geder yabanda işlerdi, çalışırdı yabanda. yabanın işini sevdi. onun HH-35/59 yanında işler. ḥu kenne parasının yarsını kenne vermezler. sabaḫ geliriķ, yoĶ. ḥanı HH-35/60 yavrum getirdin para? valla bize dedi sabaḫ yarın gel, gelme yoĶ. gücüm de yetmezdi.

HH-35/61 *Bayramda ne yapardınız?*

HH-35/62 -bayramlarda aĶrábelerin yanına gidēřiķ. ėdēřiķ, dēřiķ Ķurs, máʿmūl, şira yaʿni şikil HH-35/63 şikil edēřiķ, ḥamırı yoĠuřřuĶ. hep ḥısımlar bířbířinde bířiķir. bíř gún burda, bíř gún HH-35/64 burda, bíř gún burda. bayram günü bayramlaşırıĶ. ḥo oĠlanın yanında accaĶ, ḥo HH-35/65 oĠlanın yanında accaĶ, ḥo ḳızının yanında accaĶ. allaḫ gózel bayram gele size HH-35/66 inşallaḥ. (17.00'dan ekleme >) bes ölülere gederdiķ bayram günü. bayramlarda geder HH-35/67 fatiḥa oĶurduĶ, daĠıdırıĶ, Ķurs daĠıdırdıĶ. para veřřiķ, oĶullar. heyle, ey HH-35/68 bayramdan bayrama. allaḫ raḫmet eylesin. müsülmannara allaḫ raḫmet eylesin.

HH-35/69 *Televizyon yoktu, akşamları ne yapardınız?*

HH-35/70 -tekfizyon yoḫTurdu, yıĠılışırıdıĶ; derdik, bize ḥanek sóyle. ben sóyle bířinden bířine, HH-35/71 sen tüķettin ḥona sóylersin. ḥeyle olur, heyle olur de ḥatte yataĶ. ta yatanaça.

HH-35/72 *Ne anlatırlardı? Ne hanek söylerlerdi?*

HH-35/73 -ne ḥanek söylerdik? accaḴ yaḴıştırıllardı yannarına. mişen ḥanekleri uzun ossun. HH-35/74 dellerdi a… ş… çıĠırıllar, a… ş… ḥanek çoḳ bilir. sóylerdi hėyle oldu hėyle oldu. HH-35/75 yaʿni iki ḴıraĠsındaki ḥoş ossun.

HH-35/76 *Cenazelerde ne yapardınız?*

HH-35/77 -cenezelerde edellerdi çadır, büyük çadır, yıĠlışır ḥu aḳrabalar. ġariPler. yanaştırıllar HH-35/78 çay kimi, Ḵáḫve kimi. sōna da edeller kenne yemek. yėmek yediriller ḫáyrisine.

HH-35/79 *Eskiden evinizde hangi eşyalarınız vardı?*

HH-35/80 -şey hindi deller ḫızani maḫzer yoḫ, mobilye yoḫ. sandığı da getiriller türküden, HH-35/81 zılġıtdan beyle ḳúççúḳ bíř sepet. gelin ḥu şeysine tebelesini Ḵoyucu. yoḫTurdu ne HH-35/82 fizēne ve le bíř şey valla yoḴ. sandıĠın kilit etTikleri. biSki ne geyerdik altın biř kilo HH-35/83 başımızda, döşümüzde, ellerimizde hindi yoḴ bíř şey.

HH-35/84 *Düğünlerde gelinlik mi giyerdiniz?*

HH-35/85 -dúgúnnerde báyaz giyēřiḳ, báyaz. gelinin saçını darallar. Ḵořlar gül başına, báyaz elbise.

HH-35/86 *Hangi türküleri söylerlerdi?*

HH-35/87 -vallaḥi ben ʿömrüm oldu, baḴança ne türkü yıřřarım vele zılġıt çallım. biř anam vardı HH-35/88 zalımdı bize. gedēřiḳ dúgünnere, ne der bize? baḫın ḥa duyarım sizi zılġıt çeḳiḳsiniz HH-35/89 kótegi yirsiniz. raḴs oynuḴsunuz kóteği yirsiniz. aḴıl başımızda Ḵomadı bize. derdi HH-35/90 baḴ, dedi; oynadınız yoldāşınıza derim ḥa oynuḴsunuz. gelliḳ ne oynama, HH-35/91 yoldaşlarımız hep oynallar, zılġıt, yıřřallar. nerde ōrenicik ʿat? bilmēdik bi şey valla HH-35/92 bilmēdiḳ. valla çocuḴlarımı everdim bíř zılġıt çekmēdim. biř raḴs oynamadım. HH-35/93 everdim altısını, daḥa bíři erge. valla ne zılġıt vele oynama hiç bíř şey yoḴ. yoḴ bíř HH-35/94 şey. te beyle bizi aḥvá çıḴardıḴ. dedim: ana ana, bizi aḥvá çıḴardın.

HH-35/95 *Şirayı nasıl yapıyordunuz?*

HH-35/96 -bayramlarda edēřiḳ biz şıra, bayramlarda. getiřřiḳ unu, yoĠuřřuḴ, yaĠı ēridiřiḳ HH-35/97 boşaldıřıḳ, şeḳeri de ēridiřiḳ. yanımızda var fırın. Ḵořher dört beş tene. künde bířinin HH-35/98 yanında. boGún bu Ḵızımın yanında, boGún bu Ḵızımın yanında. boGún bu gēlinimin yanında beyle.

HH-35/99 *Yoğurdu, çökeleği nasıl yapıyordunuz?*

HH-35/100 -elime yapardım, yoĠurdu, südü oĠlum saĠar getirir. Ḵızdıřřım genni ġaynasın gózel. HH-35/101 ġorum döḳēřim yarım saʿatça soĠur. getiřřim accaḴ yoĠurt. yoĠurdu boşaldırım HH-35/102 içine. örtērim kenni bíř saʿatçe. baḫarım dutuḴ bíř ġalıp. evelki gún, tēni gún kenni HH-35/103 ʿat şeyderim, Ḵořım şeye, kenni ayran içün. yaĠ, yaĠı çıḴařřım çocuḴlar yir yaĠ, HH-35/104 ayran, zeyt. çoĠuna daĠıdırım. ne o şey ederim kenni Ḵařřiş, Ḵařřişlerim kenni. HH-35/105 çöḳeliGi Ḵořum ataşa. şirin çöḳelik sütden. yoĠurdu, ayranı Ḵarıştırmam. Ḵořum HH-35/106 kennini ataşa. otlarım,

otlarım, baḫarsın súy bíř yanna geder, şey de bíř yanna geder. **HH-35/107** soĠuduĶTan keri getiřřim torbıya boşaldırım. iki Ķořum daşın altına. yoĠruldum. **HH-35/108** yoĠrulduĶtan keřři getiřřim biber duz. sıcaĠa Ķořum iki gún üç gún, dolduřřum kenni.

HH-35/109 *Eskiden buzdolabı yoktu? Eti nasıl saklardınız?*

HH-35/110 -eti doĠrāřıḫ yımşaḫ, doĠrādıĶtan keri getiřřiķ duzlāřıĶ genni, ĶořuĶ tavıya bişiřřiķ **HH-35/111** kenni. bişdikden keri bu nasıl olur et? ḫaraP olmaz nánçáĶ Ķalırsa. yabanda ḫaraP olamaz.

HH-35/112 *Kışın yemek için neler hazırlardınız?*

HH-35/113 -bāmyá Ķuruduruḫ. badılcan, tamatus kenne edēřiķ, duzlāřıḫ Ķuruduruḫ. başĶasını da **HH-35/114** ezēřiķ, dodduřřuĶ şeylere. dolma eşēřiķ, fasuliye doĠrāřıḫ, lúbyá doĠrāřıḫ hep seřřiķ bunu sıcaĠa.

HH-36

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK67 (Erkek)/ 42
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Semalil

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK68 (Kadın)/ 31
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Konteyner Kent
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Semalil
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Sözlü Tarih, Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı, Göç (İç Savaşın Etkileri).

HH-36/1 *Siz Suriye'de nerede oturuyordunuz?*

HH-36/2 K67 -suriyede biz ḫumusTa, semʿalilde; kóy adı semʿalil.

HH-36/3 *Sizin orada konuştuğunuz Türkmence ile burdaki Türkçe arasında ne fark var?*

HH-36/4 K67 -biSki yaní farĶí yoķ gendi. bėn yaní araP şeyine biz gennė dēřiķ. mesen bíz dēřiķ, **HH-36/5** gidiyoruz demeziķ, gėdiyřiķ. ʿayní dil yaní araP şeyiņe ḫarfine yaní. burda şey siz **HH-36/6** buna denişildiler yaní, birinci savaşta yaní, látin ḫarfine oldu. bu farĶ yaní bir şey yo[K] **HH-36/7** bíř Ķaç sene artıĶ yoķ yaní. bunnar da sōna geldi. túřķ dili, esas túřķ, mesel òsmannı **HH-36/8** dili, bizim dil. sizin eski adamlar bizim diliņizi söylerler záten yaní. e biSki Ķaldı araP **HH-36/9** şeyine, ḫarfine. gėdiyřiķ, geliyřiķ, ĶaĠíyřıĶ. ĶaĠıyoruz, gėdiyoruz, e biz bóyle **HH-36/10** egritme genni. siz der yatıyoruz bu şekil. ámme çoĶ fárĶ yoĶ yaní.

HH-36/11 *Sizin kaç çocuğunuz var? Kaç yaşında evlendiniz?*
HH-36/12 K67- vallaḫ altı. vallaḫi yígirmi altı.

HH-36/13 *Burada Türkmen çok mu?*
HH-36/14 K67 -ġaziʿantepte çoĶ suriyeli. burdan çoĶ. orda ḥaleP türkemenneri onnar HH-36/15 zaten önceden gíriķ çıĶallar; bililler ḥara gider? biz bilmēdiķ, bíz geliŗ gelmez HH-36/16 túřķíyye genner bizi getirdiler, bura yaʿni. dilleri biSkinnen yaĶın size. latĶıyan HH-36/17 túřķmenneri gene ʿaynı́ bura kimi latĶıya túřķmeni. ḥataya benzer, dúz sóyleller yaʿni. HH-36/18 cölenner de gene gózel Ķonuşmaları. ámmá biSki eski Ķonuşma, Ķaldı eski Ķonuşma HH-36/19 yaʿni. gennerkinnen farĶlı acaĶ.

HH-36/20 *Siz Suriyeʿye nereden gitmişsiniz, dedeleriniz anlatır mıydı?*
HH-36/21 K67- vallāhi bunu bilmezziķ, túřķmenner biSkiler záten yani. nasıl bura geldik? sürüsinnen, HH-36/22 yáni túřķmen bířbíříní bıraķmaS. hindi kóyler bizim çıĶtıķ ḥordan, çıḫTılar súredán HH-36/23 túřķmenner barabar çıḫTılar. yaʿni getmeleri dedelerimizin önceden ʿaynı bėyle oluĶ HH-36/24 yaní. gene burdan bes deller hüllúķ tarafınnan yaʿni hep ḥalePTen girmeleri HH-36/25 túřķmennerīn ȯrdan girmeleri. eski zamannan ta, çoĶ eskiden ta dedelerimiziñ HH-36/26 gúnúnnen beyleyik. ḥōra da gelinçit ʿosmannının gúnúnde kóyleri aldılar, HH-36/27 dúzdíler. buřdan túřķiyyeden ḫácca Ķadár, meķķíyye Ķadar yani. bu yolu aldılar beyle HH-36/28 genner. yaʿni aynısını diyim nasıl? góz yola, yaʿni yeriŗsen burdan meķķiye Ķadaŗ HH-36/29 túřķmennerin gözün altındasın sen. dėveler, eski zaman Ķatar dėve çıĶar mesen HH-36/30 ístanbuldan, túřķmennerin gözünün altında Ķalır meķķiye ulaşanaça. bura hep HH-36/31 túřķmenner, v̇ar savaç̲çı, v̇ar neçi bunnar hep burdalar. bu yōlun yaʿni şeyi gennērin. HH-36/32 bu yola kimse yanaşamaz zaten. adı ḥarír yolú. burdan meķķiyeçeķ, meķķiye Ķadár HH-36/33 yaʿni heb bunnar túřķmenner yani. Ķoyunçu heP Ķoyunçular, dėveçi heb dėveçiler HH-36/34 eski zamannan. malçılar yaʿni sōnadan ineK geldi, záten túřķmen çoĶ şey ėtmeS inege HH-36/35 yaʿni, gezmez túřķmen. aynı túřķmensin ōba kimin eski oba kimin iner, ĶaĠar, göçer HH-36/36 geder bu şėkil yani. ḥarda yaz v̇ar, dere v̇ar, buna ulaşır. emme bu yerde ḥa, bu yolda. HH-36/37 kóyler de ġalır yerinde yani, ķoyun çıĶar meselen gėder yayılır daĠlarda, geri döner HH-36/38 kóye. yazın bír şėkil, ķışın bír şėkil yani. şindi öyle Ķalmādı, çoķ denişildi ortalıĶ, HH-36/39 meʿmurluĶ oldu ḥȯķümetde, ev̇ oldu meselen, heb yeniden araba oldu. önce HH-36/40 yoḫTurdu; dėvelerden, dėve durmaz, yaní ticareT durmazdı. hėndiki kimi meselen HH-36/41 şeyde uçaĶlardan oldu tícárát, gemilerden oldu tícárát. áv̇vel önce yoḫTuŗdu. önce HH-36/42 deve, eskiden dėller burdan túřķiyenin dėveleri geşti, túřķlerin döndü, túřķlerin ḫay bu HH-36/43 gendi yani. eski Ķocaların lafı yaní hey bu şėkil. túřķler heP bířbířínnen yaʿni heP bíř HH-36/44 súyda Ķalsın. meselen bizim kóyler, meselen úc dörd kóy beyle bířbíříne yaĶınlar, HH-36/45 heP ḫısımlar, yaʿni áĶrábeler. yoḫTu kimse gennerden yabancı. heb áĶrábá HH-36/46 biřbířínnen. yoĶsa v̇ar yaʿni on biñ, ōn‿kí biñ, on üç biñ, ḥō yanda da sēķiz biñ, yaʿni HH-36/47 yígírmi biñ túřķmen. bunnar biř şeydi.

HH-36/48 *Sizin orada Türkmenlerin en çok olduğu köy hangisi?*

HH-36/49 K67- tıllıf, bu en bөyyük kóy túřķmennērin bútegi ʿaynί nasıl yannızda anĶara. bizim HH-36/50 túřķmennerīn deycik sene meselen ḫumusTa süriyenin alayında tỏllıf birinci kóydỉ HH-36/51 yaʿni. túřķmēnin alayı indi tỏllufa, tullufTan çıḫtı. semʿalil yoḫTu, Ķala yoḫTu, kóylúk HH-36/52 yoḫTu. tỏllıfa indi, tỏllıfTan pólindi. meselen bu millet, sen ḥөra ḥu kóyú al, sen ḥu HH-36/53 kóyú al, beyle yola gȫre ʿáP düzüldüler. daḥa gedersen ta şamiçe, ta mílḫiyeçet 12.15 HH-36/54 túřķmen kóyú sıra yani. bu şėkil ámme en beyyúk kóy tỏllıf. ė bunnar hindi Ķala, HH-36/55 semʿalil zaten túřķmen oldu seķ[i]zen senede. semʿalilin milleti bíz. biz nėrden? HH-36/56 tỏllıfdan. v̇ar meselen yanımızda iķinci şey, nėrden? Ķaladan, yaʿni semʿalil seķ[i]zen HH-36/57 seneden oldu. semʿalil esesen túřķmen dēyil. ḥorda v̇ardı şeyler ḫırıstíyán. túřķmenner HH-36/58 geldi aldılar yēri, ḫıristiyánner çıḫTı gėtTiler, şehire indiler yani. hep müslüman HH-36/59 túřķmēn, hep múslúmānī. yanımızda túřķmēn hep músülmā̆n, hep sünni beyle yaʿni. HH-36/60 ḥarda gezersen túřķmēn süriyede, ʿaynί yani.

HH-36/61 *Köyün adı niye Tıllıf, neden Kala?*

HH-36/62 K67- Ķala v̇ar geninde şey Ķalʿa, ʿaynί bu şėkil. bu Ķalʿa bėyyúk Ķalʿa, eski zaman řū̆men HH-36/63 zamanı bútegi, yaʿni v̇ardı řū̆m, eski záten kepti getTi. yaʿni gendi v̇ar Ķalʿā. bir Ķalʿā HH-36/64 a burda dīř selā̆m gene kerpik. bu Ķalʿā oturdu genne Ķalalılar. bu HH-36/65 Ķalʿā iķsi birbiřine baĶar yaʿni, bunnar řū̆m işi heP. bunnar hep eskiden, ḥōra záten HH-36/66 hep rū̆mdu yaʿni. baĶarsın bu Ķasıra, Ķalanın Ķasırına, burdan bíř Ķız, mesele HH-36/67 resimleniķ ḫū tarafta meselen bir seláme baĶíy. yaʿni neye baĶíy? ikinci HH-36/68 Ķalʿáye baĶíy. bu sūratın, bu resmin parçası nėrde? ikinci Ķalʿāda yani. v̇ar arȧ yėřřeři HH-36/69 bíř úç kilo, dört kilometre yaʿni bu şėkil. ėy Ķalʿe Ķalʿeye baĶíy. bizim túřķmenimiz HH-36/70 Ķalʿa dėmezziķ, Ķala bu şėkil. tıllıf, deller genner geldiklerinde yaʿni, gelikler bir HH-36/71 kóyden adı zelif mi, zilfe mi bu şėkil yani. ḫalep yöresinnen gelinçit kóyün adını HH-36/72 urdular tıllỉf. biz deyřiķ zēten burda v̇ar tıfli, şeyde ḫalebTe. zēten dērim bunnar HH-36/73 gitTileŗ ḥorda tıfli genni etmeden tıllıf etTiler genni. zaten túřķmenner adı̧nı urdular, HH-36/74 te bu tıllıf eskiden yoĶ tỏllıf. yaʿni bir üc̲, dörT yüz seneden bútegide túřķmenner adını HH-36/75 urdular tıllỉf. tıllıf neyden gelir? arapça genni çıĶarıcınsa; ḥarda su yıĠlır? meselen HH-36/76 bir hüce yir buna diyler tıllıf yani. tılıf yaʿni asker iner, genninde batar. buna diyler HH-36/77 tıllıf. zēten yaʿni bu da gelir genne ikisi de yani, túřķçe de arapça da. tıllỉf yaʿni önce HH-36/78 túřķmennerin inmesi yaʿni Ķıymatí Ķaldı ta devletTe Ķıymatı Ķaldı. ʿosmanlıdan kēri HH-36/79 tā fíránsánin şeyinde, tā acer yeni ḥókumetlerkinde. zaʿimeyin çoḫ bize geŞdi HH-36/80 başbaķan, yaʿni önce. baʿzí bíř gece ķaldı başbaķan, baʿzí bir sene Ķalmādı gene HH-36/81 báşbaĶan. gitTiler heP asker yaʿni bířbířini óddürdü. tā şey bu e…gilin gúnúneçe, HH-36/82 e… gúnúnde Ķaldı tıllıf túřķmennērin en bēyúk kóyú Ķaldı, Ķıymatí yani. túřķmen HH-36/83 biz dēřiķ tıllıf, eski zamanda söyleller “tıllıflı atına bindise başbaķan yanna şama HH-36/84 çıĶar”, “tıllıflı ata bindise ístanbula ulaşır”. záten biz yanmızda meselen eski kėyeler HH-36/85 v̇ardı, eski kėyeler dėller kóyú kēpitdiler, kóyúmúzun tıllıfın Ķıyında v̇ardı bir kóy HH-36/86 ḫırḫız kóyú butēKi, túřķmenner ónce inmelerinden ḥōra, gelirdi gennere, beyle

HH-36/87 gelillerdi meselen çütçülere, çütlerini Ḳırıllar, óḳúzlerini batırarlar beyle. deller HH-36/88 beyyúk kóye saldı mektúb ėstanbulā mı? şey ne adı ḫalifī yaʿni. emme biz bu kóy bize HH-36/89 çoḫ zarar getiriy. biz kóye bir ḫál bulun. ḫalifi saldı şamın válisine bunnarın istediğini HH-36/90 gór. vaḫtında getirdiler Ḳarput, kóyú başlarına kēpitmiye. der bunda túřḳmenner HH-36/91 çıḫtılar tıllıf túřḳmenneri, kėyán[in] arḲasında kóyú kēpitTiler milletin üstüne, HH-36/92 ḫırḫızların üzerine; bunnar yōlu kesellerdi, deṽeler ġeçiyi uĠrıllardı. ḫırḫız, uĠrıllar HH-36/93 yaʿni. deṽeleri uĠrullār, yolları keseller bu şėkil ʿayni. bunnarı deller beyyúk kėye. HH-36/94 raḫmatlıḫ çıḫtı tıllıf ȯbasınnan, kēpitTi kóyú üstülerine, çıḲardı gennēri, pólgenin HH-36/95 alayını. bu laf, eski laf engi zor úÇ yüz senē, úÇ yúz elli senē bu şėkil.

HH-36/96 *Semalil köyünün adı nerden geliyor ?*

HH-36/97 K67-semʿalil? bútegi dedīm kimin túřḳ adı dēyil semʿalil. bunnar eskiden gene ḫırístiyán HH-36/98 dėycin. semʿalil; geri, ḳulaḳ. semʿalil en çoḳ yaʿni araPçá tefsir ārāma döneŗ. HH-36/99 ārāmīyin, ḫıristiyán, āşuriyīn, duyuḲsun eṽvel? bunnar döner ārāmī ilāhissemʿa yaʿni HH-36/100 duymanın allaḥı, bu şėkil. bunnar eski adlar, ārāmī ilāhissemʿa ʿaynί, hindi hindistánde HH-36/101 görünmēyidiler meselen. baʿzí inege meselen ilāḫ ėdiḳ. e genner ʿaynί bu ad HH-36/102 ilāḫissemʿa, duymanın allaḥı bu şėkil yani. tefsir ārāmīden bu şėkil. ḳala da ḳalʿasına HH-36/103 góre, en hüce yėr bútegi bizim mantıġada oluḲ, deller bunun üstünde ataşı yaḲtınsa HH-36/104 ístanbulaça ulaşır ataş. ḳalʿa dēřiḳ biz, nasıl túřḳmenner bir sıra olullaŗ? meselen oldu HH-36/105 dāra düştüler ḫorda, yaḲaŗlar ataşı Ḳalʿānın üstünde. bu Ḳalʿa górdü bu Ḳalʿayi, bu HH-36/106 górdü, bu yaḲtı, bu Ḳalʿa górdü gene yaḲtı. deller, biz askeri getiřřiḳ túřḳiyyeden, biz HH-36/107 de oturuĠuḲ burda. ataş işāre kimin yaʿni. ben dāra düştüm ataşı Ḳaddırdım, sen HH-36/108 górdün. ʿúsmanlı zamanınan müsulda geliysin deller. askeri yeridiller HH-36/109 ístanbuldan, genner de tıllıfTalar meselen. yaʿni dara düşünÇek. ónceden beyledi HH-36/110 işāre; uçaḳ yoḫTurdu, alo telefon yoḫTu, bu şėkil ataşdan, ātTan. emme eskidēn yaʿni HH-36/111 dirsen tıllıfın sesi ístanbulaça ulaşır, eski kėyelerin gúnúnde yaʿni söylemez, şamın HH-36/112 válisine baḲmaz, ḫalīfiye ulaşır. yaʿni ʿȯsmanlıya ulaşır. eski zaman bútegi. sōna da HH-36/113 denişildi, Ḳalmādı ḫalīfī, ḳalmādı bir şi záten. ḫonda kóy Ḳi̊rundu yaʿni gördün HH-36/114 raḫmatlíḲ sultan abdi̊lḫámīd, ḫüküm denişildi, buřda túřḳmenin Ḳıymatı gėtTi gėtTi. HH-36/115 indi indi bu şėkil yaʿni unutTular yani. záten ḫōnunda keri çıḫtı acár ḫóḳúmetler. HH-36/116 meselen deniştirdiler tariḫí, ümmette gösterdiler yalannan. dediler ʿȯsmanlılar HH-36/117 avratçılar meselen yaʿni. ʿosmanlılar biř şey etmediler. bíz bu lafı yaʿni duyārıḲ, HH-36/118 ḳulaĠımızın ardına atārıḳ. bizim túřḳmenner ḫa, burda biz bilmezziḳ. bizim HH-36/119 túřḳmenner bu lafı biz duyārıḳ; buna baḲārıḲ, ḲulaĠımız ardımıza atāřıḲ. biz bu laf HH-36/120 yaʿni bizim aḲlımıza gelmez. biz billiḳ genner neylerdi, gúnā etTiler. ʿȯsmanlının HH-36/121 ėttigini ātlardan, hindi genner uçaḳlardan ėdemēzler. bizim beyle yaʿni Ḳáreʿamız HH-36/122 bu şėkil. emme tā́ríyḫ denişildi, dünyá denişildi, ortalıḲ beyle oldu. hėndi eski HH-36/123 ʿȯsmanlı gúnú olsa, bíř túřḳmen buřa fíraTí geçmelidi. eski ʿȯsmanlı olsa, durmāz, bu HH-36/124 durmúyú valla tallaş etmez beyle yaʿni. bíř lafa baḳan asker

yeridi, çıĶar mekkeden HH-36/125 emme hindi bu zaman çoķ denişildi. türķmen de yitTi, herşey de yitTi yaʿni Ķalmādı önce kimin. bu şėkil.

HH-36/126 K68- zāten biz burȧya geldik, buřda Ķıymatımızı bildik.

HH-36/127 K67- yitTi, yitTi záten túřķmenniķ. ʿȯsmannı ķurunduķTan sōna túřķmen yitTi. túřķmēn HH-36/128 dünyanín yetmiş beşinde túřķmēn ẏar. ḥānılar? dünyanín yėtmiş beşi deller, ḥārıyı HH-36/129 gezsen ķuralardīden dünyádá yetmiş beş, yüzde yėtmiş beş ẏar túřķmen. bu yerde HH-36/130 yoḫTur ḥānılar? túřķmenistan mükmenistan, ķırġıstan bunnar hep yitTiler yaʿni HH-36/131 yitTilēr. túřķmen gėt mısıra ẏar, gėt ēraĠa ẏar, gėt ürdúne ẏar, ḥāra gėtsēn meselen HH-36/132 araPların hepsinin yanında túřķmēn ẏar. ámmá gėtTi, gúnnēri gėtTi, ʿȯsmannı ĶırındıḫTan sōna.

HH-36/133 *Abla sen ne yapardın köyde?*

HH-36/134 K68- ẏardı yanımızda inek, yer ekēřiķti, buĠday ekēřiķti, biçēřiķti, biyle. biçēřiķ buĠdıyı HH-36/135 biS, samanı getiřříķ ineklerden uçún. buĠdíyı da edēřiķdi buřġul, satārıĶ bu şikil yapārıĶ genni.

HH-36/136 *Onları öğütüyor muydunuz? Değirmen var mıydı?*

HH-36/137 K68 -nēşil? ẏar degirmen yanmızda. vålla şavaşTa áñ son gúnnerimizde, dēgírmen yaʿni HH-36/138 eski zamana döndi. bu dört senedir savaj oldu ya bunda áñ eski zamana döndik.

HH-36/139 K67 -ķalaca da döndik, dēgirmene de döndi̊k, çüte de döndi̊k hep bunnarı, ataş yaĶmıya HH-36/140 döndi̊k záten yanmızda bíř otuz beş seneden tėzzek yapallardı. tezek bilirsiyiz? bu HH-36/141 savaşta geri döndi̊k genne. tezek yaptıķ vålla. yanmızda bura kimin odun yoķ HH-36/142 túřķiyenin daĠları yanmızda yoķ. yanımızda bíř parça beyle áẏ çól yaʿni.

HH-36/143 *Ekmeği nasıl yapardınız?*

HH-36/144 K68- ataştan yaĶārıĶtı, üstüne saÇ ķōřuĶtu. ḥamur, duz genne ĶōřuĶtu. un, duz, súydan HH-36/145 gennēri yoĠuřřuĶ, beklēřiķ gennēri biraz bíř saʿat sōna gennēri yapārıĶ.

HH-36/146 K67- ya burda yapallar, burda túřķiyede çoķ çörek, ekmek. biz dēřiķ çörek emme látĶıya HH-36/147 tarafı diyir ėkmek. emme ávġanisTan çörek deller, ávġanistanın túřķmennēri çörek diyir.

HH-36/148 *Suriye'den gelmeniz zor oldu mu?*

HH-36/149 K67- gelişi acaĶ zordu yaʿní, ĶaçaĶ yaʿni. hep Ķaçma yaʿni, burda ẏar asker, burda ẏar HH-36/150 asker bu şėkil. inşalla gidişat Ķolay olur allaḥın izninnen.

HH-36/151 *Gitmek istiyor musunuz?*

HH-36/152 K67 -e nasıl burda neyimiz ẏar bizim ya? ķontiyner, orda yerimiz ẏar, hindi dönek iki sene. HH-36/153 dönēřiķ, önceden daḥa iyi. ek, biç, inek besle, ġoyun besle dönēřiķ dedelerimiz HH-36/154 nasıl yaşadılar, iki úç yılaça bir şey olmaz.

HH-36/155 K68 -öncesi savaç bitsin yaʿni. e… de yaʿni ĶaĶsındı.

HH-36/156 K67- biter biter savaç, beyyúk devletler bitiriller genni istēdikleri vaḫít. záten bu ámrikenin HH-36/157 yanında bitti bútegi. yaʿní nasıl sen telfizyona biř filime baĶıysın yannarında bu filim HH-36/158 bitik, hindi sene gösteriyler, gediy. yannarında bekle ik‿úç ay bitiriller genni. īraĶta HH-36/159 da etmediler mi? ávġanistanda hep ittiler.

HH-36/160 *Kaç yıldır burdasınız?*

HH-36/161 K67 -on úÇtán biz. iki biñ on úÇtán, záten yaşımız durdu yaʿni, yaşama yoḳ yaní. geliy HH-36/162 ḳontiyner yaní, bu yüz dólümún içinde. yüz dólüm de yoḳ yaʿni, yetmiş dólüm çıḫmaz

HH-36/163 *Suriye'deki evleriniz duruyor mu?*

HH-36/164 K67 -yoḳ, evler baʿzı yıĶılıĶ. biSki duruyȯ, şeyini bes uĠruyuĶlar bu Ķāpıları, pencere HH-36/165 içindeki yaʿní bıloĶını ĶırıĶlar, mermerini ĶırıĶlar sadece duvar èyle.

HH-36/166 *Siz oradayken hiç bomba düştü mü?*

HH-36/167 K67 -ḳarışınca geldik biz. bȯmba atTılar emme evlere inmedi yaʿni bíř ḳaç evе indi.

HH-36/168 K68 -semʿalil, tıllıf yaʿni çok yemediler bómbalardan, áñ sonu yediler. yaʿni bíz áñ soñuda HH-36/169 uçağı yedi, sōna çıḫTıḫ, uçaḫ da vurdu.

HH-36/170 *Suriye'de akrabalarınızdan kalan var mı?*

HH-36/171 K67- ḥorda daḥa ẏar bizim amca oĠullarından. orda beş yüz baş ẏar ḥorda. biz dēřiķ Ķoyuna HH-36/172 bēş yüz baş, inege beş yüz bútegi. bēş yúz Kişi ẏar bizim ḥorda en azdan yaʿni.

HH-36/173 *Konuşabiliyor musunuz akrabalarınızla?*

HH-36/174 K67 -valla ĶonuşíyıĶ amma azdan yaʿní hindi ḥorda esed aldı gennēri yaʿní. beyle alıĶ HH-36/175 veremezler. ama daḥa ḥorda yaşama hèndi bu günnerde zor yaʿní. zelil zelil yaşıycín HH-36/176 ḥorda beyle edcin ne söyleseler ne etseler yaşalmazlar. yaʿni bogún inegi çeken yaʿní HH-36/177 gelici mesen beyle oturuĶsun. gelici malíyı çekici gózúyún ógünde. yaʿní bogún malı HH-36/178 çekti, yarın seni çeker, aẏradı çeker, Ķızı çeker. yaʿní her şey insan óge baĶıcı yaʿní. HH-36/179 demezziķ edeller, gener edeller daḥa bunnan da kóti èdèller. onnar zāten alçaĶlar HH-36/180 yaʿní. edeller genni, hindi kóye giriyler, dün meselen söylüym de ben bíř teneden. HH-36/181 ikinci kóyún meselen milletin çocuĶları, çılım çocuĠu asıp dabancasını giriyler kóye, HH-36/182 doddurıylar arabíyí ne ẏar daḥa beyle gótúrünür? gótúrüķ çıĶıylar. söyleyen yoḳ HH-36/183 gennere, söylüyeni de yaʿni gitTi. e búşkil yaşama olmaz yaʿni zāten. yaşıycın HH-36/184 yaşıycın; sennen nizamnan adamı bárabár, ʿaynί ḥaḳlı, alıcın bútegi de yoḳ. bunda yoḳ, HH-36/185 hindi genner giriyler dabancadan, istediķlerini alíylar çıĶíylar. hindi bu millet meselen HH-36/186 bilse, dóndúse kimse, yaşanmaz gennere, döner. ámmá gel seni ben döndúm bógún, HH-36/187 geldiler bógún yigidi aldılar, dēřiķ yigid óddürdİler, dēřiķ allaḫ yarḫamu. adam aldılar HH-36/188 allaḫ yarḫamu. ámmá durmaz bógún yigidi aldı, bógún Ķızı alıcaķ durmaz hiç bíř HH-36/189 yerde durmaz. dēmir yoḳ yaní bizim bu

savaŞta dēmir yoḳ, ėrkeklik yoḳ. önceden HH-36/190 ėrkek dėrdi; bir baş bene insin, iner bir baş Ḳılıştan uruşurlar, adam olan, yigid olan, HH-36/191 ėrkek olan ikincisini urur. ámmá saḲlanıḲlar yaní daşların ardınnan, uçakdan, HH-36/192 bumbadan kim savaş ediy? kim savaş etmiy? bilmiysin. bizim savaşçılar dólar HH-36/193 toplíylar, òĠurlíyıp ġaçıylar. gendi de ámriḳádan arḲasını çeḳiḳ, israyilden arḲasını HH-36/194 çeḳiḳ, irandán arḲasını çeḳiḳ, rusyadan arḲasını çeḳiḳ. o, bu ümmete veriy bombadan HH-36/195 Ḳurşunnan yaʿni yoḫtur genninde yigitlik, ėrkeklik yoḳ yaʿní, dēmir yoḳ genninde. HH-36/196 búşkil savaşta, önce savaşlar kimin deyil.

HH-36/197 *Dēmir ne demek?*

HH-36/198 K67 -dēmīr yaʿni içerde bíř tene senden zaʿafsa. ben senden gúc̲li, dēmirim, bene der: leke HH-36/199 bunun gücü yoḲ ya, vicdán yaʿní. bunun gücü yoḲ, urulmaz. gennerde yoḲ vicdán HH-36/200 yaʿní. sen benden gújlüsün urman báná, iḥánet yapman beneámmá yoḫTu dēmir, HH-36/201 vicdán yoḲ. hep iḥánet yaʿni. gúj de gennin gücú dēyil, yaní góriysin īranın gücü, HH-36/202 rúsyanın gücü, åvrupanın alayı gücü, bu şėkil. ò bizim de ḫırḫızlar náfsú bizim milletin HH-36/203 ḫırḫızlar, çıḲtılar dėdiler: biz savaj, dėdi e…i düşürücük. ḥaydi indi geldiler HH-36/204 túřḳiyyede antaḳyada bíř tene yapıy moĺ senteř beyyúk, súper market beyúk. yüz HH-36/205 miĺyon dólár teklif edci. bòbasının eẇinnen mi getirdi gennēri? āniden hindi şiltáḥ HH-36/206 meselen sınırdan gidiyler ʿòsmaniye alíy eẇ, iki ḳat alíy. iki yüz bin, al iki yúz bin. HH-36/207 eẇ alíy, túřḳiyede eẇ alíy. ḥorda emir edikdi ümmetin çocuḳlarına yalla savac̲ gidin HH-36/208 durun ḥorda da gendi de oturuḲ. para topladılar geldiler burda. savac̲ gelinçit gennere, HH-36/209 e…e dediler, getir bize arabaları, çıḲar bizi dedi idlibe, ḫalebe dedi. çıḲtılar, HH-36/210 ḲaçıḲ geldiler ḥa burda eẇ alíylar. záten ístanbulun altın satannarı yarısı bizim şeyden HH-36/211 yaʿní bizim milletTen. bunnar hep orda emir ḥallarını ėdiḳlerdi, saẇac̲ emiri ėdiḳlerdi, HH-36/212 bıraḲtılar geldiler bura paradan. arabistándan para çeḳtiler, túřḳiyeden para çeḳtiler, HH-36/213 Ḳúveytden, imaratdan, Ḳatardan hepsi de para sayíylar. gennēri de oĠurliyler HH-36/214 oĠurliyler ġaçiyler. baʿzı getTi suriyede, baʿzı getti almanya, baʿzı getTi bu şėkil. HH-36/215 millet fuḲara, ḲořḲudan altıya bunnar, yaʿní gitTiler. ḫırḫızların günú geldi, HH-36/216 vicdánsízlarín gúní geldi. millete oldu ámmá vicdánsízlar, dēmirsizler bunnar ḫāra HH-36/217 ossa, ḥāra gitse vatan ediyler. zengin de ḥāra gitse vatan ėder. zengin ḳonteynírde HH-36/218 oturmaz záten çıḲar biř fábriká açar, biř eẇ dutar oddurur genninde. vicdánsíz de HH-36/219 getirdi çántáden beyle parıyı, ālır iki taḲ, açar bíř fábrīká. olān ortàya seni deyni HH-36/220 bu millete. ámmá bi şey uzalmaz.

HH-37

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-OK8 (Kadın)/ 42
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018

Geldiği Yer: Semalil

Kaynak Kişi/ Yaşı: H-OK92 (Kadın)/ 55
Mesleği/ Eğitimi:Ev Hanımı/ Okuma yazma yok.
Derleme Yeri: Osmaniye/ Mimar Sinan Mahallesi
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Semalil
Konu: Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemi (Evlenme), Özel Günler (Ramazan), Halk Mutfağı.

HH-37/1 K8 -bizde dėyiler analıĶ mesele. ana öldükten sōna baba evleniyi analıĶ biz buna dēřiķ. **HH-37/2** analıĶ mesele deyiler biř şey: bir tas súy veriy bulanıĶ, bir ekmek veriy yanıĶ. bu **HH-37/3** mesel yani başĶaları da daha ne dėyim sene? v̇ardı ama ʿaĶlıma hemen hemen.

HH-37/4 K92- Ķıza baĶ anasını al, anasına baĶ Ķızını al, kenarına baĶ bezini al. bu da hindi hemen **HH-37/5** ʿaĶlıma geldi işte. başĶalar da ne disem sene.

HH-37/6 K8 -mesele biz köyde yaşıydıĶ. şehirde yaşamıydm̊ ben. köydēdiK, ben inek besliydim, **HH-37/7** taẏuĶ besliydim, çocuĶlara baĶıydm̊. meselá ben altıncı sınıfaça oĶudum. ondan **HH-37/8** sona oĶuldan çıḫTım. hep Ķardaşlarım ķüççüķtü, ben eñ büyüktüm ʿaylede. babam **HH-37/9** oĶutmādı beni, ben anama yardım ediydim ev̇de. gene ineklerimiz v̇ardı, yerimiz **HH-37/10** v̇ardı, eķiydiķ. işte on doĶuz yaşına geldim, ev̇lendim, oĶumuydum. benden **HH-37/11** ķüççükleri oĶudular. onnar hemen yani vėrmedi babam gennēri. beni, bir benden **HH-37/12** küççük bacımı vėrdi. işte ondan sōna geldik gene ķayınbabagilde mal v̇ar, Ķoyun v̇ar, **HH-37/13** inek v̇ar. íşte ȯĠraşıydıĶ eyle yani. çocuĠa baĶíydıĶ, yannıĶ yayıydm̊Ķ. mesele biz **HH-37/14** tere yaĠı çıĶarıydm̊Ķ, kóyliyķ yaní biz. daha eski şeyleri nasıl yapiylar, daha biz köyde **HH-37/15** yapiydm̊Ķ. yannıķ yayíydıĶ, Ķoyun saĠíydm̊Ķ, hep elimizden biz bunu yapíydm̊Ķ. **HH-37/16** biz hep elle saĠıydm̊Ķ. Ķoyun da saĠıydm̊Ķ inek de saĠıydıĶ, ĶaymaĶ yapıydm̊Ķ, yannıĶ yayíydıĶ.

HH-37/17 S*ebze yetiştiriyor muydunuz?*

HH-37/18 K8 -evet eķiydiķ, biz hep eķiydiķ. ha ben hindi buřada eķiyrim. meřáĶlıyım işte. ha buřda **HH-37/19** da ķüççüķ baḫçá v̇ar. biz orda ḫudra deydik. biz bahara yaz deydiķ. Ķış çıĶıyí yaz **HH-37/20** geldi. benim raḫmatlíĶ dedem, benim de Ķayınbabam beyle bazen Ķonuşíylardı **HH-37/21** ḫonnar; ben tekrar dėyidim ne diyiniz? añnamıydım. hindi geldim buřda, hep ʿaĶlıma **HH-37/22** geldiler. ḫonnar eski türkü Ķonuşuydu. biz nasıl arapça oldu ġarışıĶ, oĶula gėttiķ, **HH-37/23** ögretmenler arapça, Ķarıştı biráz köyde. eskiden hep túřķmenneri, arapça hiç yoḫTu **HH-37/24** bizim köyde. ondan sona yeni şeyler heP arapça Ķonuştu çoĠu. mesele benim dedem **HH-37/25** ķaldı, eski türkü Ķonuşuyo. hindi benim dáyzelerim v̇ar benim yaşımnan, benden **HH-37/26** ķüççüķ dáyzem, dıķdor dayım da benden ķüççüķ. bizim ḫorda köyde daha. ben **HH-37/27** geldigimde benim ķoca

gelmēdi yanımda, babası yaşlıdı, babasını bıraĶmādı. hindi **HH-37/28** ḳocam geldi. ḳayınbaba geçen sene vefat etti.

HH-37/29 *Düğünün nasıl oldu?*

HH-37/30 K8 -bēnim dügün, úJ gün dügün yaPTılar bene. davıldı, bizde nasıl ādetler? değişiydi, **HH-37/31** köyden köye. mesele ben, geldiler istemiye. búyúkler geldi önce istemiye. geldiler, **HH-37/32** isteller biř defa, iki defa, úJ defa geldiler, añlaşıllar, ondan sona başlıĶ kesiyler.

HH-37/33 *Hemen vermiyorlar mı?*

HH-37/34 K8 -yōḳ zatan babam beni vermiydi. bir sene istediler, beni babam vėrmiydi. gėt, gel, **HH-37/35** búyúklerini getiriller, böyle oldu. búyúklerine cáhe dĕřiḳ. yani ḫıcıllamasın genneri **HH-37/36** babam. ondan sona Ķısmet oldu işte. başlíĶ kestiler. başlıĶ biz dĕřiḳ. benim gúnümde **HH-37/37** altmış beş biñ. gėdeller yüzzüḳ almıya, yüzzüḳ de alınça yigirmi beş binde ḳodular, **HH-37/38** yüzük aldıĶ, ḳolye aldıĶ, kúpe, bunnārı. benim çoĶ altınım v̇ardı. yani aS Ķaldı bir **HH-37/39** kilo altınım benim v̇ardı. benim Ķayınbabagilin durumu iyidi. ḥondan sōna bunnarı **HH-37/40** getirdiḳ, nişan yaptıĶ. nişánda geliyi meselá damat, yüzzük taĶıyı̊, niḳáḫí Ķıydıktan **HH-37/41** sona. biz güvegi dĕřik. güvegi geliyi niḳáḫi yapıylar, çaĠırıylar heP ʿáĶribeleri. ávïñ **HH-37/42** içinde dügün yapíylar. damat giriyi̧, yüzzüḳ taĶıyı̊. ḥondan sōna gėdiyler, çeyiz kesiyler.

HH-37/43 *O zaman nikah ile nişan aynı günde mi oluyordu?*

HH-37/44 K8 -evėt bizde ʿaynı günde oluydı. hemen ḫoca niḳáḫi. güvegi ḫoca niḳáḫi yapılmadan **HH-37/45** girmez, ḳonuşmaz gelinnen. yani günáḫ.

Öncesinde gördün mü peki sen?

HH-37/46 K8 -biz ĶonşuyuĶ zaten. yani ʿayni máḫallede. ondan sona çeyize gėdiyřiḳ, çeyiz kesiyřiḳ. **HH-37/47** gelin alıyˈ bunnarı. ámmá güvegi tarafı genni ne alıcısa alsın ávi̧ne. gelin ʿálaḳası yoḳ **HH-37/48** bizde, ādetlerimizde. meselá alıyı güvegi tarafı alıyı biráz ġıyafet mesele geline, ehli de geliniñ alıyı̊.

HH-37/49 *Siz neler alıyordunuz?*

HH-37/50 K8 -biz meselá ben Ķayınbabagílde oturdum. en güççügü benim ḳocam. ben mecbūr **HH-37/51** oturucum kendilerde yaʿni. bizde öyledi köyde. oturuydu, Ķalıydı babasınnan, **HH-37/52** bıraĶmıylardı bizde. mobilya getirdiK, tek mȯbilye getirdiK. başĶa biř şi yoĶ, hep v̇ar şeyleri zaten.

Düğün nasıl oldu peki?

HH-37/53 K8 -dügünde ḳına gecesi çaĠırırlar, davı̊l geldi. davı̊l çaldılar. ḥondan sonā gene ikinci gün **HH-37/54** gene sábaḫdān başladılar davı̊l. aḳşama ġarşı gēlini geliḳ alıllar. güvegi tarafı ḥorda **HH-37/55** hep dügünü yapıy. ámmá yemek çoĶ yapallar bizde. ḳına gecesinde yimek yapíylar, **HH-37/56** dügün günü de yimek yapíylar. ámmá ney? hep ḳoyun keseller. meselē benim **HH-37/57** dügünümde

on tene ḳoyun kestiler. hindi biz hediyye götürücüḳ, biz köydeyiḳ. çoḳ **HH-37/58** millet çıĠırıylar, çārıylar yimege başḲa köylerden. zaten köyde evler geniş oluyu, **HH-37/59** ḳüççüḳ ḳüççüḳ deyil. meselá kóy, şehir Kimi deyil. kóy bol oluyu, Keniş oluyu evler.

HH-37/60 K2-çadırı çayıra mı ġuruynuz?

HH-37/61 K8- yoḳ, ḳapının önü bol, bizki beyle bol yani, ḳapınıñ önünde Ḳurdular çadırı. biz **HH-37/62** köydēdiḳ bizi mesele çaĠırdılar dügüne.

HH-37/63 K92-mesele bizim köyde ḫarmannıĠa Ḳurullar çadırı. ḫarman evïñ Ḳıyında oluyu yani. ḫarman deřdiḳ genne.

HH-37/64 K8-biz gėdiciḳ, ne götürücük? Ḳoyun. gėdiydik, hediyyemiz bu bizim. hep beyledi **HH-37/65** eskiden işte köyde. yani benim de günümde daha beyledi. altın bizde yoḳ. altın kim **HH-37/66** taḲıydỉ? geliniñ ḳardaşları, mesela ablaları. başḲa yoḳ. mesele nişan günü benim **HH-37/67** Ḳardaşlarımıñ dürümü eyi. baña hediyye edciler, nişanda bunu taḲıyỉlar. yüzzüḳ **HH-37/68** meselá bėlenziḳ, Ḳolye falan. taḲıyan taḲır, taḲmȧyan da taḲmaz yani. amma az, **HH-37/69** çoḲ deyil. bizki hep damat altını taḲıyỉ. meselá çocuĠum da olduysa gene ʿayni **HH-37/70** meselá ben gótürdüm buna altın, benim çocuĠum oldu o da bana altın getiriyi. gene **HH-37/71** çocuḲ yeni olunça altın taḲıydỉḲ yani. küççük altın meselá, Ḳızsa kúpe. bu vardı bizde **HH-37/72** yani. mesele ġoyun baş geliyi hediyye olaraḲ, bi de elli kilo şeḳer, birinÇ.

HH-37/73 *Düğünlerde hangi yemekler yapılır?*

HH-37/74 K8 -biz burġul pilavı dügünlerde búyúk Ḳazannarda. kúpeli deyillerdi kenne. eti **HH-37/75** ḫaşlaTıylar. etin de suyunnan burġul pilavı, pirinç pilaví, ayran. makína var ya, şey **HH-37/76** makínási yannıḲ. bunda da búyúk ḳazannardan yoĠurt mayalıylardı. búyúk **HH-37/77** makínálárda da ayranı yapıylardı. etler de beyle ústúnde kelleler.

HH-37/78 K8 - çoḳ millet geliydi ya. çoḳ ḲalabalıḲ oluydu. meselá benim günümde ḳardaşım geç **HH-37/79** evlendi. babam beni on doḲuzda vėrdi, benim ḳardaşım benden bir yaş ḳüççüḳ. ḥo **HH-37/80** oḲudu, ávlenmedi. ḥo otuz yaşına geldi, evlendi. ḥonun gününeçá Ḳoyun ne yoḲtu. **HH-37/81** babamgil de naptı? babam gitti, et getirdi. dana eti getirdi, altmış beş kilo getirdi. taʸuḳ **HH-37/82** da getirdi otuz kilo. aldıḲ, ne yaptıḳ bunu? mevlüt yaptıḲ biz. babam Ḳabul etmēdi, **HH-37/83** dedi ben dügün yapmam. mávlūt yapıcız. evleri iki ḳatlı damın ústúne búyyúk çadır **HH-37/84** Ḳurdu. ḫocalar geldiler. mávlút yaPTıḲ, ilahíyyāt oḲudular yani. pirinç pilavı yaPTıḲ **HH-37/85** burġul pilavı yaPTıḲ. eti de ústúne Ḳavurma. yarısı Ḳıymādı, yarısı da beyle parça. **HH-37/86** ḫaşlatma, Ḳıymá et yanında ayran işte. yanına löǖz ġōřuḲ. biz löǖz dēřiḳ. siz ne dersiyz bilmem.

HH-37/87 K92 -biz bayam dēřiḳ. biř kilo da sınovbar.

HH-37/88 K8 -ḲabỉĠỉnỉ çıḲardıyřıḲ, ḲavỉrıyıḲ yaĠda, hem de kere yaĠı yani bizimKi. bizim **HH-37/89** ādetler gene biraz değişiydi. nasıl mesele? bizim kóydēdiḳ, hep dedim sene bizim kóy **HH-37/90** túřḳmēn. biz ramazanda, bilirsindi ramazān? yani ramazān başladıĠı gün belli. beyle **HH-37/91** küççük çocuḳlar dışarda yemiyi, içmiyi. altı yaşındaki çocuḳ oruç tutuyu. yoḫTur **HH-37/92** köyümüzde yėyen,

yoḫTur köyümüzde oruç tutmȧyan. çoḳ beyle şeydellerdi túřḳmen **HH-37/93** olmasına, küççük olmasına, millet birbirine düşkündü bizim köy. heP túřḳmen bízím **HH-37/94** kóy. meselán ramazanda başḲa ḳuru meyveler geliydi. meselá eñ çoḳ bunu sȳs **HH-37/95** temirhindi yapíydıḲ. biz dēřiḳ ḥona ḳaysıdan yapılıy, bestil. ḳaysıyı çekiyler, ince **HH-37/96** eziyler, ḥa onu getiriy, ıslaTıydıḲ. meselá sadece ramazanda ḥonu getiriydik. **HH-37/97** yani ramazanın şeyi başḲa. biz dēřiḳ bestil kenne, burda ne dėyiler? mı̄şmı̄şten olíy. **HH-37/98** buřda ḳaysı, biz mı̄şmı̄ş. bi de bizde ramazanda, biř ḫafta önce bayramnan, çoḳ **HH-37/99** Ḳáʿkilbiyt yapıydıḲ. maʿmül diydik. Ḳurs yapıydı̊Ḳ. bir ḫáfta başlıy millet. milletiñ **HH-37/100** alayı yapíy bunu. ámmá çoḳ yapıylardı. meselá her ev̇ yapıydı beş, altı batman. batmān **HH-37/101** úÇ kilo yani. içine şeḳer, máḫlēp, yaĠ. meselá baʿzı ḳoydu başḲa çeşit, sümsüm. bu **HH-37/102** işte giriydi içine.

HH-37/103 K92 - bízím ramazanda eñ efTal yimek, yufḳa yazarız, uzūn taḫtalarnan, oḫlānan açarız, yaĠ **HH-37/104** ġoruz, sede yaĠ, onu ġoyn sininiñ dibine, üsTüne tekerlek tekerlek, üsTüne de gene **HH-37/105** sede yaĠ ġōyun, fırına ġōyun. bi şiy ḲıpḲırmızı, sarı burma dēřiz. yeyecek v̇aḫıt ḥunu **HH-37/106** bişirriz, beş altı tana sini yapíyız. o sinileri de sōnatTan yeyecek v̇aḫıt ífTarımızı **HH-37/107** bunnan açardıḲ.

HH-37/108 K8- yoḫ, biz ḫurmadan. ya ayran ya da ḫurma. bunnar olucular sofrada. olmíy sofra bunnarsız. ḫurma beyle biz çuvallardan ḫurmíyı getiriydik. beyle kilodan getirmiydik ḫurma.

HH-37/109 K92- bişirdiyimiz sarı burmıya şerbet dökēřiḳ, ya bekmezden. bekmez yapíydınız mı?

HH-37/110 K8-ey. biz ḥorda bekmezi üzzümden yapíydıḲ. hindi buřda fařḲlı. burda üzzümü sıḲíylar, **HH-37/111** üzzümün súyúnu ḲaynaTıylar. báyaz topřaḲ atíylar. ḥonnan sona güneşe seriyler. **HH-37/112** bizimkiler ḥorda úzzümü eletiylerdi, mákinádá sıḲíylar, úzzümnen bekmez çıḲarıylardı ḥorda.

HH-37/113 K92-ḫáv̇v̇ar ġomāyínız mı?

HH-37/114 K8- yoḲ. úzzümü sıḲíylar, úzzüm Ḳuruduḳtan sōna, Ḳuru úzzümü. evet ḲuruTíylar **HH-37/115** úzzümü, çuval çuval úzzüm ḲuruTíylardı. ondan sona götüríylardı, mákinási v̇ar. **HH-37/116** mákináda sıḲıylar bunu. kennen bekmaz çıḲarıylar. daḥa bunnan Ḳōyu. Ḳaynatmāsız.

HH-37/117 K92-bizim tekne v̇ardı. baĠdan gidiyn üzzümü getiriyn, teknenin içine ġoyn. bayaz **HH-37/118** ḫáv̇v̇āra, onu da gene ġoyn.

HH-37/119 K8-biz zatan ḥonnan eski áv̇lēri şey ediyler bayaz olması‿uçun. bizim máḫallede çoḳ v̇ar.

HH-37/120 K92-Ḳuneyteráda olmazdı. ḫumusTan gelirdi.

HH-37/121 *Hangi mahalle sizin?*

HH-37/122 K92 -ben ḫumus kóyden. ḫumusuñ köyleklerinden. semʿalīl kóyı̊miz. mesele v̇ardı tandūr. **HH-37/123** ben yapmādım gende ekmēk. benim nenem yapíydı, ennīm yapíydı, ámmá v̇ardı daha. **HH-37/124** hindi bu savaJ olunça heP yaPTıḲ. geri yeniden çamurdan tandūr yapíydıḲ ekmēk **HH-37/125** yapíydıḲ. gene yaptıḲ ben mesele bilmiydim. hindi bu savaJTa ekmēk gelmēdi bize, **HH-37/126** bir şėy yoḳ. heP gene eskiye döndük. heP eskiye döndük. un uĠúttıḲ, tandūr yaPTıḲ, **HH-37/127** dışarda ocaḳ yaPTıḲ, yemek yapmaḲ‿uçun. heP eski şeyler döndüler. bizim **HH-37/128** kóymizde mesele

çoḫ eḳiyler arpa, buĠda, noḫuT. en çoḫ bunnar bizim kóyde HH-37/129 eḳliniydi. yerrerimiz serT olíy, súy da çoḲ bizim yerrerde yoḲ. yaʿni eḳēḳ, súluyāḲ, HH-37/130 azdı. bunnar çoḲ súy istemez, çoḲ da yerrermiz. yaĠmṁr súyu yetiy. işTe bunnarı HH-37/131 eḳiydiḳ kóyde biz.

HH-38

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-ŞK6 (Erkek)/ 52
Mesleği/ Eğitimi: Ayakkabıcı / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Şanlıurfa/ Yıldız Meydanı Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Kıshel, Babamr, Kızıl
Konu: Göç (Geliş Süreci, İç Savaşın Etkileri), Geçiş Dönemi (Evlenme), Geleneksel Meslekler (Ayakkabıcılık), Tarım ve Hayvancılık, Halk Mutfağı.

HH-38/1 -yaní şindi eskiden túrḫiyenin ḫabarı olmaz, túrḫmennere nasıl yapallardı meselan HH-38/2 suriyede ḫabarları yoḫdu. ē biz ḳonuşamazdıḲ orda. yaní insan azısını bíř kelime HH-38/3 ḳonuşursa kelle getdi, ʿayel de getdi ḫa, bitdi. ḫaḳımız hiç yoḫdu. v̇ar bíř ḳardaşım HH-38/4 burda ne diyer her zaman ḳonuşur, ne diyer baḫ: le ileḥe allaḥ. suriyede bíř HH-38/5 şeyimiz yoḲ. yerimiz, ev̇imiz, neyimiz heP getdi. geldik túrḫiye burda arabların HH-38/6 yanında kiřa ev̇ álığıḳ. nasıl oldu beyle? biz túrḫmeniḳ.

HH-38/7 *Humus'un hangi kóyünden geldiniz?*

HH-38/8 -v̇ardı eskiden bíř kóyimiz Ḳíshėl dėyiler kenne Ḳíshėl. bu hePsi túrḫmen, bu áñ son HH-38/9 çıḫTılar. ḥorda babam KüççüKdú, babası ölmi̊ş yaní, gelmiş HH-38/10 ḫammusun tarafına, babıʿamır. savaşda bu beşşer kenni maḫv̇etdi. biz oturduḳ HH-38/11 yaní şeḥire yaḲın emme bizim eski kóyúmúz Ḳíshel deyiler kenne. orda gene HH-38/12 dedelerimiz yeri v̇ar yaní. v̇ar dörd yúz, beş yúz dönüm yer. gene bunnar askeṛnen HH-38/13 getdi, górdün yaʿní siyaset işi. túrḫmennere ḫaḳ vermezlerdi, ya ḳonuşma HH-38/14 ḳonuşamazdıḲ. ḥo yerler de eskiden. bu geldiler meselen ḫumusun tarafına meselen. HH-38/15 şindi bura eyyubiye meselen. şindi baḫça altı yoḳ mı̊, baḫçamız v̇ardı bunnarı da gene HH-38/16 aldılar. daḥa savaş yoḫTu ḥa. yaní çoḫ sıḲındı bize v̇ardı yaʿní. ben diyērim çoḳ şükür HH-38/17 bėyle oldu elḫámdurullaḥ.

HH-38/18 *Ne yapıyorlardı sizlere?*

HH-38/19 -yaʿní millet de pisdi ḫa. ya meselan biz túrḫmenner, ben Ḳoynşíyim túrḫmennere HH-38/20 yaʿní. meselan Ḳoynşumuz ʿarab. ne ḳadar dosd olursan bilesine, baḲan arḲandan HH-38/21 ḳonışıyı: túrḫmen eşşek. yåv̇ neye túrḫmen eşşek? túrḫmen ínsan senin kimi. bėyleler HH-38/22 ḫa. túrḫmenner ḥiç sev̇mezlerdi. ne için? túrḫmenner v̇alla ḥep tēmizler, baḲan bėyle HH-38/23 ḥoş ḥoşlar bėyle. namāz, abdās yaní meselan pisliK yoḲ ḥa. ḥeP ḥoşlar bėyle yaní. ben HH-38/24 ḳonuşmıyırım ben túrḫmen bėyle ḳonuşıyırım. ben biliyřim kenneri heb bėyle temizler HH-38/25 u yannarında bėyle bėyle yoḳ. ḫaḳları yeníḳ, kimsenin ḫaḳını yemiyḳler. bizi hiç HH-38/26 sev̇mezlerdi ya. baḲan Ḳoynşun arab;

yà sabaḥ ḲalḲıyır, selāmıaleyküm, túřḳmen HH-38/27 eşşek, niye eşşek? bėyledik, v̇allaḥ bėyledik. ben bėyle oldu ben diyerim cehenneme HH-38/28 de v̇allaḥ cehėnneme de. ben on bíř duḳḳán daşındım, ayaḲḲabıcı çalışırdım. genni HH-38/29 meselan bu duḳḳáne allım paradan ḥa. ger Ḳoynşın bilir sen túřḳmen, sıḲıntı yapař HH-38/30 sene, eziyeT yapař sene, Ḳaçırıcı seni. satar o duḳḳáni ḲırḲ bine, elli bine. o gún para HH-38/31 ḥoşdur, gėder başḲa yere, v̇allaḥi on bíř duḳḳán daşıdım, Ḳoynşular pīs. neye? HH-38/32 túřḳmenim, bizi şey ḥissederler ne sene deycim bilmiyim yaní bizi canav̇ar sayıḲlar. HH-38/33 bizi sev̇mezler ḥa. derler siz eski osmanlı, siz dūşman. bize bėyle ḳonuşullardı, ben HH-38/34 söylerim ḫaḳı söylerim. hiç te kimse allaḥTan başḲa kórḳmam ben.

HH-38/35 *Düğünlerde neler yapardınız?*

HH-38/36 -dugúnner, v̇alla bėyle evlerdeken yapardıḫ. dışarı çoḳ çıḲamazdıḫ. sene dimem HH-38/37 sıḲılma v̇ardı bizde ḫumusda. yaʿní meselen çādır bėyle yapıcīn, davulcu getircīn, HH-38/38 zurnacı getircīn yaʿní dėv̇let sana sıḫmadısa kim sene sıḫar. gēr pislersen sene sıḲan. HH-38/39 Ḳonyşuların, baḲan, ėyle genj genjler. bunu vurullar, buna çıĠırıllar, buna baĠırıllar. HH-38/40 dugúnneri ėv̇lerde biz yapardıḲ. emme kóylükde çadır yapallardı HH-38/41 mesela, Ḳoyun keseller, zurna, davîl ḫoş ḫoş emme hepsi türkmen ḥa. biz arabların HH-38/42 arasında yaşadıḲ. bize çoḫ zulum oldu.

HH-38/43 *Sizin düğününüz Humus'un merkezinde mi yoksa köyde mi oldu?*

HH-38/44 -yoḲ ḥumusun merkezinde dēgíl. meselan şindi bu çarşí dėdiğin şėhirin Ḳálbi. meselen HH-38/45 ben deycim bura merkeS, ben baĠlaṛbaşda tarafda olmuşum. bėyle babıʿamır bėyle HH-38/46 olmuş. sóra baḫçalıḫ v̇ar. ē bu taraflarda emme ne arablarnan bíre yaşıyıḲdıḫ emme HH-38/47 çoḲ türkmen v̇ardı burda ḫa. yaní deycin babıʿamır yarısı túřḳmen. emme biyle HH-38/48 elimizde bíř şey çıḲmas. giden gelen bize zarař yapar. bíř gún bí tenesini vuríylar, diyi HH-38/49 vur anasına, bele bele bele vur, bu túřḳmen deyíler. kendi túřḳmen dēgíl ḫa, arab. HH-38/50 bilmiyler, vur vur vur vur. baḲTın heb ėyle. ben geldim deyim kenne, bu fılanı ōlu HH-38/51 túřḳmen ossa, túřḳmen yaḥudi diyim, ḳafasını ezin diyim kenne, utanmadım HH-38/52 kennerden. diyim kenne túřḳmen ossa olmasa olmaz, neye beyle yapıyırsınıS? ne HH-38/53 yapıḲ, bu adam ne yapıyı? diyi v̇alla geşdi bėyle, baḲíy. túřḳmen çıḲmādı. túřḳmen HH-38/54 çıḫar, daḥa vuríylar. ben híç darılmıyıřım ḥa. yaní şindi beni burda túřḳiye bene verse HH-38/55 kimlik, vatannāş híç de surıyi istemiyrím ben ḥa. v̇alla sēn bíř evin ossa bėyle kirenen, HH-38/56 ġurtulusun ábsi. çocuklar ʿasger yapsınnar túřḳiyede ne yapallarsa yapsınnar, buřda HH-38/57 yaşasınnar. benim dedem babası beş sene ʿasger, ʿosmannı ʿasgerinde ġaldı beş sene. HH-38/58 yemende savaş yapdı, bėş sene. ne çalışırdı? gene beyle yaḲın ḫastalara iyne vuruṛdu HH-38/59 ḥa. beş sene babası, babasını bilmeS kendi emme kendi ġonuşur. dedeniS beş sene HH-38/60 ʿasger ʿosmannı zamanında yapdı.

HH-38/61 *Kız isteme nasıl yapılıyordu?*

HH-38/62 -Ķıs ísteme şindi biz ʿarablara verigiķ, alıĠıĶ. alım verim v̇ar aramızda. baʿzı bilir sēn HH-38/63 túřķmen vėrmes sene. kendinin ne ġadar paře vėrsen, vėrmes siye. emme baʿzı tēmiS HH-38/64 der. ō túřķmenner ḫoş ḥa. ben bířiveririm kenne. emme yaʿni án çoķ alma veřme HH-38/65 túřķmenner bířbířine ḥa. aḷım verim bířbířine yaʿní. ʿarablardan biz alırıĶ ʿarablara da HH-38/66 verigik. ḳanun bizde çoḫ dēgíldi yaʿni neyse ḥa. ínsān begendise, iki taraf begendise HH-38/67 neyse yaʿni paríye çoḫ gezmezlerdi yaní. e sōřa án son zaman yaʿní savaş olmuyĶdı HH-38/68 beş altı yıl senedir meselen. yaʿní buřda baĶan heb millet bilmem ne oldu kenne, heb HH-38/69 pařıya Ķaçiyi. gelin bíř teñesine baḳan, ne ġadar istiyírsín? deyi beş yúz bin. beş yúz HH-38/70 bin suriye zamanında ne iki, uÇ ev alırsın. ne yaʿní bu adam yoĶ resmen. ė beylesi HH-38/71 oldu. emme ben ġızımı verdim ḥedíyata, paře almādım.

HH-38/72 *Siz eşinizi görmeden mi aldınız?*

HH-38/73 -v̇alla ben kendi aĶrabamız Ķonuşma aramızda yoḫdu. yaní kendi meselen bíř HH-38/74 soĶaĶdan geşdi ben buřdan geçiyrim merḫaba yoĶ ḥa. bířbířimizi bilmirdik yaʿní. HH-38/75 meselen górdüm kendi, dedim babaya, dedim kenne gedicim fılanın ġızını ben HH-38/76 istiyırım. ben bunu istemiřdim bacısını ístıyıřdım. bacısı oĶi̊yırdı oĶulda, deyi ben HH-38/77 evlenmedīm, istemiyrim, kenner beş tene. bíř sene óGdin, babası babamla ġonuşıyı. HH-38/78 deya o ġız oĶulda evlenmeyici, gel başĶasını şeye verířik. babam bėyle dedi, baḳaĶ HH-38/79 veriyse ḫanġısını verířse versin. yaʿní gezmezdi bu işler ḥa. ḳısmetimiz buna oldu.

HH-38/80 *Siz ayakkabıcılık mı yapıyordunuz?*

HH-38/81 -ḫe v̇alla ben ḥorda bíř duḳḳánim v̇ardı yapardım ayaĶĶabıcı, sıfıř. mesen gelir bíř tene HH-38/82 ayaĠı bėyle bi̊yi̊k, ĶırĶ altı, ĶırĶ yeddi, elliye v̇ar. ē bu çarşıda bulmaz, ben yapardım HH-38/83 kenne. ne isdese yapardım ben kenne sıfıř. taʿmir ayaĶĶabı yapardım. soĠřa bíř tene HH-38/84 adanadan getmiş orda satardım makīna ḫa, bu yaşíl makīneleri, getdim bíř zaman ḥōra HH-38/85 ḳonuşdum bilesine. satiyi makīneleri, ḥo makīneleri. ben de sōra şey oldum, tāmirci. HH-38/86 tāmirci yaʿní oldum kenařda. yaní nerde v̇ar bíř tene makīnası pozuĶ bena arardı. alō HH-38/87 sana maḳínıyı getirim mi siye, sen mi geḷırsın? araba duḳḳánin óGúne gelirdi ḥa, beni HH-38/88 gótürüllerdi. bu işi çoḳ severdim yaʿní. burda geldim, gezdim olmādı biya, yaʿni HH-38/89 tāmirci gene olmādı biya.

HH-38/90 *Ayakkabıları el ile mi yoksa makine ile mi dikiyordunuz?*

HH-38/91 -v̇ar makīna bende. gelir bíř tene mesele istiyi ben bunu deri istiyirim. getiřřim mal HH-38/92 ġādurasin, yazarım kenni, ġalıba Ķoyarım genni, ben çıĶartırım genni. soĠra deriyi HH-38/93 keserim, soĠra kenne bířbířıne bindiririm, diķerim kenni. soĠra kenni ḳalíba Ķořum, HH-38/94 çeķerim. yaʿni her şey bende ḥa. şindi burda meselen sene deller sayacı, ḳalíbcı yoĶ, HH-38/95 ben her şey sayacı, ḳalíbcı, makīnici her şey.

HH-38/96 *Hangi deriyi kullanıyordunuz?*

HH-38/97 -ineK derisi. eskiden bize gelirdi cemmūs derisi. ḥoş bize gelirdi. nerden bize gelirdi? HH-38/98 dışardan gelirdi. çütü yapardıḲ yigirmi sene ḳaldı, insan ayaĠında yígírmi sene. sóra HH-38/99 şemduḥab yapıylar kenni. beş altı ay, bitTi, iki ay bitTi. heP ticāret işi oldu yaʿní.

HH-38/100 *Ayakkabıyı nasıl yapıyordunuz?*

HH-38/101 -meselen der ben bu deri istiyrim. v̇ar baʿzi muʿder sıḲıntı olur bize. olmaz makīnasız HH-38/102 olmaz mamīne istiyi. derim kine ábiy, bu bende olmaS. neye yaʿní eşya bende yoḲ. HH-38/103 başḲa model, der bu meselen bu elimde oluř. yaʿní resmi ḳolay ḫa. v̇ar baʿzı baḲan HH-38/104 dikiş v̇ar yüzde ḫa bėyle ḫa sıḲıntı sıḲıntı. bunu makīna dikęr, bu elde olmas makīna HH-38/105 istiyi, makīna yoḲ. bizde dikiş makīnası v̇ar. derim kenne meselen ne ḳadar numřa? HH-38/106 der ayaĠıma baḳ, resim allım ayaĠısına. ḳalíb Ḳoyuyrum. meselan çıḲarıř ḲırḲ uÇ, HH-38/107 ḲırḲ iki, ḲırḲ bíř mesele. der temam, ne ḳadar pařası? bėyle bėyle, pařası al a diye HH-38/108 pařası. iki gún sōra gel al genni.

HH-38/109 *Ayakkabıyı yapmak için hangi malzemeyi kullanıyorsunuz?*

HH-38/110 -ḳalíblar, çeḳūş, v̇ar deşle, kepleden, ʿılaç, deller v̇ar baʿzıleri inek derisi, v̇ar baʿzíleri HH-38/111 naylon ḫa, sanayi yaʿní emme gene Ḳuv̇aTlı. baʿzı gelirdi bize dışardan çoḫ HH-38/112 ġuv̇aTlı, çin malı. ḥoşdur bu. bunu ne yapardım ben; şindi siz burda denniz mesen biz HH-38/113 dēřiḳ bařmaḲlı ḫa, ḲuzḲunařı bunnarda çoḳ ȯstādım. v̇ar baʿzı en çō HH-38/114 baḫçeci gelirdi biye. bene derdi, yav ḥoş çizi istiyirim yav. iki gún alıyıḲ Çiti bozniyi HH-38/115 ayaĠımızda. ben ne derdim kennere: al ged sulamaḳ yap ġanal, súya bat çamura bat HH-38/116 egre ḲaĠarsa gel parasını benden al. bėyle yapardım ben.

HH-38/117 *Köyde bağ, bahçe filan var mıydı, Ne ekerdiniz?*

HH-38/118 -v̇ardı. balcā, bibár, tomatıs ʿayní bura kimi. laḥana, buĠdā, mısīř, fasulyá, bámyá bunnarı eḳerdiḳ yaʿní.

HH-38/119 *Suluydu o zaman senin tarlan.*

HH-38/120 -sulardıḲ yaʿní baḫçamız v̇ardı, inegímız v̇ardı, Ḳoyunumuz v̇ardı. iki, úç at v̇ardı gene. HH-38/121 atlara ben binerdim. baḫçada ḥoş yaşıyıḲdı. emme geldi bu it oĠlu it gev̇ad yerlerimizi HH-38/122 aldı, elli dȯnüm. paře vermedi ḫa, siz túřḳmensiniz, eski ʿosmanlı düşmanmız. geldi HH-38/123 sōra b… kesdi kenni.

HH-38/124 *Ata binmeyi nerede öğrendiniz?*

HH-38/125 -ḳüççüḳken v̇ardı çoḫ bizde at. bėyle atardıḲ bėyle ātın beline yav̇aş yav̇aş. bíř de HH-38/126 zaman ayaĠım Ḳırındı atdan düşdüm. emme ḥoş ata binnim ḫa. emme şindi yigirmi HH-38/127 sene binmiyigim. bilmem şindi ḫıTyār olmuşum. īnekleri de saĠardım elimnen ḫa, HH-38/128 makīna yoḲ. babam bana der sabaḥ ḫadi, yalla. bisíḳlet v̇ardı bende. baḫçe uzaḳdaydı HH-38/129 yaʿní bíř, bíř

buçuḳ ḳílometira. bidonnarı bura Ḳorum, gederim sabaḥ v̇aḫıtlı baḴan HH-38/130 incir aĠacı ėyle ėyle ḫoş ḫoşıyı. ínekleri ėyle saĠan uç baş meselan. maşallaḥ o gún HH-38/131 çok ḫayır v̇ardı. süt bėyle içeřim, incir yerdim ḥa, ḳúççuḳken ḥe v̇alla.

HH-38/132 *Sütleri ne yapıyordunuz?*

HH-38/133 -v̇alla o sütler baʿzı daĠıtma Ḳoynşulara, baʿzı yoĠurt yapāřıḴ, baʿz sefer satāřıḴ, HH-38/134 olusa pendữř, yaĠ yaní çökelik yaʿní bėyle yaʿní eve ayiddi. satarsaḴ parası kime ayid HH-38/135 ekmek baḥası. bu sütler bíř tene aliy, abi al bu sütleri, bize ekmek ver. eskiden anam HH-38/136 tandırdan ekmeK yapardı elisine ḫa. ya soĠra ḥozān bitdi ḥeb fırın işi oldu.

HH-38/137 *Yoğurdu çökeleği nasıl yapıyordunuz?*

HH-38/138 -yoĠurdu ayran yapallar, kenni ateşe bindirirler, yaĠını çıḴallar soĠra ateşe HH-38/139 bindiriḭler, ḳarıştırmazlar kenni. bıraḴılar kenni baḫan kendi kendine beyaz tutar ḫa. HH-38/140 gene yerin altına kómerlerdi kenni ḥa. çökeliği getireř bėyle faḫar ḥa, şişe faḫarlan HH-38/141 yapılmış. çökeliK içine el basallardı, ḥoş basallardı, aĠzını ḥoş baĠlallardı, HH-38/142 bėylen naylon. yer eşeller bėyle kómer kenni meselen beş, altı ay. Ḳış gúnneri kennin HH-38/143 çıḫarın baḴan bėyle yaĠlı, ne nezetli, zeytin yaĠı kene Ḳollardı. ne ḳadar lezzetli HH-38/144 başḴa gelir dadı ḥa.

HH-38/145 *Suriye'den ne zaman geldiniz?*

HH-38/146 -gelen sene on beş ikide olur bene beş sene burda, on beş ikide bu gelen sene ḥa. geldim HH-38/147 órfa otoḳarına hiç kimsiyi bilmezzíḳ. sʿād ūj, gece ulaşdıḴ, baḴan bilem yigırmi yeddi HH-38/148 kişi. v̇ar gene bíř eniştem gene felic, öldüm bura kene getireneçe. arḴama kenni HH-38/149 góturiyim, çekiřim babam da yeriyemiyi. yatdıḴ otoḳárda Ḳoyun kimi, kimseyi HH-38/150 bílmezdiḴ ḥa. v̇ardı bíř ḳalaçim burda. dā sabaḫaça sʿāt ona ḳaldı. geldi hebimizi HH-38/151 daşıdı. yaʿḴubiyede bíř ev v̇ardı, oturduḴ soĠra daĠıntıḴ buřa buřa.

HH-38/152 *Suriye'den buraya geçişiniz nasıl oldu?*

HH-38/153 -ġolay, çoḳ ġolaydı. o zaman serbesdi. túřḳiyeye giresen şeyden topraḳlar bíř. geldik HH-38/154 súydan geşdiK antāḳya. ḥo tarafdan ḳapıdan giremediK ne şey yoḫ, seper ḥa, defder HH-38/155 yoḴ bizde. ḴaçaḴ girdiK. emme ne Ḳaçağı ʿasker baḴiyi göriyi seni, istemiřse HH-38/156 giřdirmes. ʿaskerin öğünden geçiriyřiḳ, kimse ḳonuşmaĠıḴ, yaní bu zaman HH-38/157 giremessin. kendi cücük giremeS hindi.

HH-38/158 -yaʿní ġolay, çoḳ ġolaydı girmemiz yaʿní. v̇ardı az bíř şey paramız dedik kennere bu HH-38/159 paraları buřda yeřiḳ içeřiḳ suríyeden soĠra, gel uçaḳ bizi v̇uruř ölliK emme túřḳiyeye HH-38/160 ġaçarıḴ. bu paraldan túřḳiyeye ġadar ulaşırıḴ yaʿní. v̇alla geldiK buraya HH-38/161 elḫámdurullaḥ çoḴ şukúr. indik ḫaran Ḳapısına v̇ar bėyle ḫoş cemaʿat v̇ar burda, HH-38/162 urfada ḥa. v̇alla geldi bíř tene isimnerini ben bilmiyirim, ut ġardaşlar. emme tecirler, HH-38/163 zenginner. bíḭ dēgil ḥes suriyeli geldi yardım etdiler kenni. geldi dışardan baḴdı ev̇ HH-38/164 çıblaḳ ḥa ev̇de bíř şey

yoḴ. yaní şindi eẏ ō, şindi tamam, tamam şindi. şindi mẳḫtařım HH-38/165 ben. bíř şey yoḴ ḥa, yasdıḴ yoḴ, bu yoḴ, bu yoḴ. bu ḳuççuḳ yīnıs ẏardı bende. bíř HH-38/166 biyik çanta, elbise çantası. ẏardı her şeyimiz ẏardı, cambıldaḳ çıḴdıḴ. ẏalla geldi baḳ HH-38/167 bu da kennerden ḥa. bunnardan biya iki tene getirdi. yasdıḴ, döşşeK, yoř̆gan, erzáK HH-38/168 altı ay bende ḳaldı erzáK, altı ay.

HH-38/169 *Sizin olduğunuz yere İşid geldi mi?*

HH-38/170 -işid sōĠra geldi emme miskindi ḥa. bíř şey yoḴdu. ḫāmısın tarafına geldīler ben HH-38/171 Ḳaşdım. ḫumusın tarafında her kóvlerden Ḳaşdım. on bíř kóy Ḳaşdım, kóyden kóye HH-38/172 Ḳaçıyırım. geldim baḴdım ẏar işid, ẏar cebed nusra, iki şikil ẏardı ḥa. bu iki tarafı HH-38/173 kimse sevmiyi. ẏalla kenne dėyiler dẽẏled islamiyedi, müslüman dẽẏledi. dediḴ HH-38/174 elḫámdürülla biz müsülmanıḴ. emme bíř şey bilmezdiK ḥa. ẏalla bilerne namas HH-38/175 ġıldıḴ. cumʿa namazını ḫutbe veriller, ḫoş ġonuşıyılar, millet de yardım veriyiler, para HH-38/176 veriyiler. bene yardım getirdiler, para da biye verdiler, emme bíř şey bennen HH-38/177 ġonuşmadılar ḥa. ẏar bíř tene bíř gún beni górdü duḳḳána giriyim, aldım bíř baked HH-38/178 cigara. bana ne dedi yaẏ gúnáḫ ya, bu zehir ne içirsin kenni. ē bes ġonuşmadı bilem ḥa HH-38/179 sen ḫaḳı sölersin. dedim kenne ẏallayi ben şindi bunu içiyerim allaḫa duʿá ed bířaḴım HH-38/180 kenni. dedi inşallaḥ allaḥ ḥidayet etsin siye. soĠra geldiler camilere baḴíylar bėyle. HH-38/181 ẏar camilerin içinde ḳabıř ẏar. diyi bu ḳabıř ne yapiyi caminin içinde? bu allaḥın evi HH-38/182 bu, bu ōlü ne yapıyı burda? ẏar baʿzı ḳabul etmiyi. şindi ben bu işe tamam ḥa, ben bu HH-38/183 işi ḳabil ederim. bu camı allaḥın evi bu ölü ne yapiyi?

HH-38/184 *Köy meydanına herkesi toplayıp insanların başını kestiler mi?*

HH-38/185 -ben bunu góřmēdim, ben bunu ḫumusda góřmēdim. ben górdüm bíř tenesini diyi bu HH-38/186 cesús. ne cesús diyi bu b…a? b…ın ʿasgerine ḫaber veriyi, nerde ẏar diye şeř HH-38/187 ḫaber veriyi. emme bunu kóy ḥeb ḥeb daĠıtdı kene geldi, bunu kesdiler ḥa. ben HH-38/188 baḴamadım.

HH-38/189 *Köylünün yanında mı kestiler?*

HH-38/190 -getırdíler heb kóyliyi. baʿzı getdi baʿzı, ben gedemedim uzaḳda ḳaldım. ınsan bíř HH-38/191 ḳoyun keserse sıḴılır insan, insan kesdiler. ẏalla ben baḴamadım.

HH-38/192 *Sizi ne söyleyerek çağırdılar meydana?*

HH-38/193 -deyi gēlin baḫın bu casus, bu ḫayin. bu casus, bėyle bėyle yapıyi. bu ḳuççuḳ şey atiyi, HH-38/194 uçaḳ temen vuruyu, uçak için ḥa. bu bėyle yapıyıdı emme allaḥ bilir, ben ne billim. HH-38/195 kenner bėyle diyiler, bu aẏradı kenne fısfıs yapmış ḥa. bu adamın aẏradı fısfıs yapmış. HH-38/196 bilmessin bu aẏrad yalan söyliyi. bilmessin her şey olur, mesen ġocasını sevmes HH-38/197 başḴasını sever mesen her şey olur ḥa, avrat ḳısmısı her şiy çıḴar kennen ḫayınnıḴ HH-38/198 çıḴar. ē soĠra çıḫdıḴ, bířaḫdık. benim amca‿oĠullarım kenneri HH-38/199 şiʿaler kesdi. şiʿaler ḫa irandan geldiler, b…in asgeri girdiler babıʿamırın HH-38/200 baḫçalarına. ẏardı bířʿamca‿oĠlu orda, baḫçada

oturuĶdu. yaʿní kesdiler milleti **HH-38/201** Ķoyun kimi. bíř şey yapıĶsın, yapmıyıĶsın? yalla yalla bıçaĶdan. baʿznı daḥa canlı, **HH-38/202** kenne benzin yandırılar kenni, heb canlılar ḥa, yandırılar kenni.

HH-38/203 *Okula gittiniz mi?*

HH-38/204 -oĶılda ḫocalarımız hePsi b…ler. değneklerden toP toP ayaĶlarıma, **HH-38/205** ellerimize vurma. ben oĶılı bıraĶdım soĠra. ya her gún gedersin vurıylar sana, her **HH-38/206** gún gedersin vurıylar sana. ya ben bu dersi aĠnamıyırım, aĠnamıyırım zordan mı? **HH-38/207** aĠnamassın? ayaĶlara ḥa. ĶırĶ değnēk, elli değnēk soĠra oĶulu bířaĶdım. tembel **HH-38/208** dēglidim ḥa, emme górdüm bèyle yaní, ne bu oĶul. soĠra oĶul bizde pis oldu.

HH-39

	Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-ŞK4 (Erkek)/ 93
	Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor/ Okuma yazma yok.
	Derleme Yeri: Şanlıurfa/ Yıldız Meydanı Mah.
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Kıshel
	Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Yer Adları, Tarım ve Hayvancılık.

HH-39/1 *İsminiz nedir? Kaç yaşındasınız?*

HH-39/2 -m... k... ben bilmem doĶuSan iķi mi, doĶuSan úç mü bilmem. unutdum.

HH-39/3 *Hangi köyden geldiniz, ne iş yapardınız orada?*

HH-39/4 -Ķíshel adı, túřķmen. sōra geldiķ babıʿamıra, babıʿamır yaĶın. bunda gene **HH-39/5** peyġamberler yatıĶ burda. der kine ʿamr ebu zübeyr. bu yemennen geldi, ʿamr ebu **HH-39/6** zübeyr. burda oturduĶ. valla çitçi. eķēřiķ, yimek ekmek onnan keri Ķoyun vardı, davar **HH-39/7** vardı. saĠardıĶ, yannıĶda yaĠını çıḫardırdıĶ şeyle. getTi gúnler getTi. çoḫ **HH-39/8** yorulduĶ. sōra da geldi bize bu Ķafır. ya olursun alevi ya sizi öldüřrüķ, kesēřiķ **HH-39/9** başınızı. Ķāştıḫ ḥāra ĶaçacaĠıĶ. yoḫTur ġáyr túřķıyye. túrkíyye allaḥ razı olsun **HH-39/10** kenninden bize yardım etTi. bes acaĶ baĠlı. ḥaram yav ḥaram. allaḥ‿uçun. bíř uç **HH-39/11** para, bíř yarım olsun yeter. yardım yeter. allaş sitar yardımı. evelallaḥ **HH-39/12** rabbilālemin. tarla, ġoyun beslerdim, davar beslerdim, Ķatır **HH-39/13** beslerdim, gettiler. v̇ardı bíř elli baş ġoyun, geçi elli baş.

HH-39/14 *Kaç tane Türkmen kóyü vardı sizin orada?*

HH-39/15 -vallaḥi türķmen çoḫ orda. he valla. bíř şey söylemezler. bu alevilerden bíř şey **HH-39/16** vermezler. tuřķmenler bířbířni severler. geder gēlir. bayram günü bířbířni giderler **HH-39/17** gēlirler. Ķurban ederler. düğün ederler. geldikten keri bodonġoz (03.00) yoĶ. dersin **HH-39/18** camıya. ezen oĶuycun. allaḥ görür görünmez he bunu için. evleri kepti şimdi, camıları **HH-39/19** yıĶtı. ḫāra ĶaçacıĶ

tuřķıye? tuřķıye ulaştıĶ, müsülmana. getti. tuřķıye allaḥ razı olsun **HH-39/20** kendinden. müsülman müsülmanın Ķardaşı he. burda. elḥámdüllah rabbilālemin.

HH-39/21 *Köylerin isimleri nelerdi?*

HH-39/22 -türķmenler zara, emzat, ḥöķülüyi ondan keri. türķmen çoḥ gene otuz türķmen kóyü. **HH-39/23** hep barabar bunlar. bířbířmize gelířiķ yanı barışıřıĶ. bayram günü mıřřa bişiřřiķ, Ķurban edēřiķ.

HH-39/24 *Kara koyunları kim yetiştiriyor?*

HH-39/25 -Ķoyunların çobanı var. bíř adam var. güder yüz baş Ķoyun, on Ķoyun, on beş Ķoyun **HH-39/26** güder kenleri yabanda. Ķara ķoyunu ġıblede ḥalime daĠı, bunlar hep türķmen. **HH-39/27** Ķoyunları hep Ķara. bayaz yoķ. türķçe söylerler. gózel millet. allaḥı bililler. balçıĶ **HH-39/28** bileme (05.28) ķardaşım ḥardasın fılan yerde. ḥoş geldin otur baĶalım, otur. yorġunluĶ **HH-39/29** bu dünya, yorġunluĶ.

HH-40

	Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-GNK13 (Kadın)/ 55
	Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı / Okuma yazma yok.
	Derleme Yeri: Gaziantep/ Nizip/ Konteynır Kent
	Derleme Yılı: 2018
	Geldiği Yer: Tıllıf
	Konu:Göç (İç Savaşın Etkileri), Günlük Konuşmalar (Türkiye'deki Durum)

HH-40/1 -Ķuvat ola ya oĠlum! neşelsin, īşallaḥ iyisin, işallaḥ keflisin? neşel ʿayālin? gel baĶ **HH-40/2** ḥalımıza ya oĠlum gel, gel baḥ. biS ḥāmıstan geldíķ bura, beşer eseTin cindirmásından **HH-40/3** ĶaşTıĶ geldik bura. v̇ala ĶaştıĶ asbablarımızdan ya ķardaş. ya oĠlum gel gór **HH-40/4** ḥalımızı burda, vålla biz oturuĠuĶ yere. dún bize ḱaĺ verdiler górsen, uç ḥāram **HH-40/5** verdiler bize. bíz beş altı ınsanıĶ burda uç ḥāram verdiler bize. oturuĠuĶ isfincilere. **HH-40/6** la sobiya bize verdiler, vala odun bize verdiler, ḥayo bize hiÇ baĶmíyler. gētirdiler **HH-40/7** bize górsen ya oĠlum bir ķártōni; vallaḥi unu alıĶlar gennen, pírinci alıĶlar gennen, **HH-40/8** zeyyiti alıĶlar gennen, burġul yoĶ genninde, şeķer yoĶ genninde gel gór ḥalımızı ya **HH-40/9** oĠlum. bíS yaʿni ne deycim sene, biS size şėy edigiķ, biS size sõkenigíķ. vålla ya **HH-40/10** oĠlum biS size sõkenigíķ, siz olamasayız bizi bura ne getiriķ? biz ḥordan **HH-40/11** cėndermeden ĶaştıĶ, geldiķ bura ya oĠlum. burda górsen ummet valla bize vermiyler **HH-40/12** bíř şey vermiyler, baĶmıylar bize hiÇ baĶmıylar. heP bířbíříne ya oĠlum. ben **HH-40/13** ʿómrüm elli beş yıl, yanımda dórt, beş ınsan v̇ar. ben adamım ólíķ, våĺĺa kimsemiz **HH-40/14** yoĶ, ġayr allaḥa, allaḥtan kerři ġayr siz ḥa. biS size şey edigiķ. gelin górün bizi burda **HH-40/15** ḥalımızı. górn̊ góziyizlen söyle ya oĠlum. vålla bíS burda mazlumuĶ, valla **HH-40/16** mazlumuĶ ya oĠlum. unutmayın bizi, unutmayın. ben ananım, unutma beni ya **HH-40/17** oĠlum. vålla ķoye seni, çocuķlarıyı ve ʿayeliyi heP unutma bizi. gel gór ḥalımızı, ḥu **HH-40/18** sovuķlarda oturuĠuĶ, vaĺĺa beyle oturuĠuĶ ya oĠlum. çoķ şúkür sene ya oĠlum.

HH-41

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK1 (Erkek)/ 56
Mesleği/ Eğitimi:Öğretmen/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Çukurdere Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK2 (Erkek)/ 43
Mesleği/ Eğitimi: Öğretmen/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Çukurdere Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK98 (Erkek) / 34
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Çukurdere Mah
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf
Konu: Suriye'deki Yaşantı (Sosyal Hayat), Sözlü Tarih, Halk Mimarisi, Kış Hazırlığı, Arıcılık, Demircilik, Halk Baytarlığı, Avcılık, Halk Hekimliği, Çocuk Oyunları, Tarım ve Hayvancılık, Geçiş Dönemi (Doğum).

HH-41/1 *Adınız nedir?*

HH-41/2 K1 -a… m…, elli beş elli altı.

HH-41/3 *Ne zaman geldiniz?*

HH-41/4 K1 -ben, on beşde. çocuḳlar on ikide on üşde geldiler barabar.

HH-41/5 *Ne iş yapıyordunuz?*

HH-41/6 K1 -ben örgetmendim. devam Ḳalmadı. ḥasar oldu bize. on ikiden sora bizim köymüz ḥasar oldu. HH-41/7 devletden irtibat Ḳalmadı. biz ḥalımıza çocuḳlarımızı örgedirdik. maʿaş yoḴ. oḴullar açıḴ HH-41/8 ġaldı.

HH-41/9 *2015'te ne oldu?*

HH-41/10 K1 -artıĠınnan savaj oldu yanımızda. biř köy ḳıymızda, bizden uzaḳ dört kilometre, ḥalepnefsi. HH-41/11 buna uçaḳdan urmaş oldu. ondan sora bize de gelecekdi. emme allaḥın izninnen gelemedi. biz de HH-41/12 çıḴTıḴ.

HH-41/13 K1 -eski zaman bu Ḳáḫve çoḳ yerdi Ḳaynatma. ataş çoḳ yir. dört, beş saʿat, on saʿat yir. ḥondan da HH-41/14 sōra genne ḳorlar ḫámiri. ḳorlar bunu iki, üç gün ḥondan alırlar, ḥona ḥona ḥona ḳoyallar. emme HH-41/15 şimdi geliy hepsi ḥazır.

HH-41/16 K2 -ḫámiri bu meselen eski Ḳáḫveden ġaldırıllardı. çalma deřiḳ. çalma, onu çalıllardı bunnan. ben HH-41/17 bunları çoḳ izledim raḫmatlıḳ ammimden. çoḫ yapardı.

HH-41/18 *Evler nasıldı?*

HH-41/19 K1 -eski zamanda evler daş. saḳıflar da aĠaç, topraĶ. bu Ḳışın günü keper. yıġlır köyün alayı biř HH-41/20 saʿatte, iki saʿatte genni Ḳaldırıllar.

HH-41/21 *Topraktan evler nasıl yapılır, gördünüz mü?*

HH-41/22 K1 -topraḳtan biz ederdiḳ. taḫta ġorduĶ, aĠaç. üstüne de süpürge kimi bildin mi? ḥonun da üstüne HH-41/23 çalma. taḫtanın üstüne bunu ġorduĶ. ḥonnan da sona üstüne topraĠı. saĶıf ġořuĶ, yoĠun aĠaç HH-41/24 ḥonun ince üstüne bunu kime arḳa dеřiḳ genne. bunun da üstüne kütçük, ince. ḥonun da üstüne HH-41/25 çalma dеřiḳ. ondan sōra suvama bayaz toprak suvama, loĠ. loĠlan. loĠlařıĶ, birbirine çeker. HH-41/26 ḥonnan sōra yaĠmır girmez. loĠlařıĶ, genni demesi çekme.

HH-41/27 K2 -ona da saman serperdiḳ. ondan da sōra bu loĠu çekerdik. bíř demir var, uzun demiri v̇ar. loĠ HH-41/28 çekeriḳ, böyüK daş. butegi mesen bíř demiri v̇ar. iki tarafdan taḫařıĶ genni.

HH-41/29 *Süpürge dediğiniz şey ne?*

HH-41/30 K1 -çalı, müşkül çalı. v̇ar. ḳassaP bildin mi ḳassaP? gendinden şey edeller burġul edeller. ḳasap. HH-41/31 ġamış, ġamış.

HH-41/32 *Ev keper dediniz ya tamamen mi yıkılıyor?*

HH-41/33 K1 -tamir etmen. amma tamirden kepme olur. tamir v̇ar amma kepme de olur. yaĠmur çoḳ olurdu HH-41/34 yaĠmur. şimdi yaĠmur olmıy evelki kimi.

HH-41/35 *Evin damında biriken su için ne yapardınız?*

HH-41/36 K1 -genni zatan biř yanna yeritmiş súyu. onnan da geri çörten ġoymuş. çörteni bildin?

HH-41/37 *Çörteni neyden yapardınız?*

HH-41/38 K1 -çörten, teneke. aĠacı ben görmedim. daş v̇ar, daş. eski bine osmannının gününnen çörten daş HH-41/39 v̇ar.

HH-41/40 *Pencere ne diyorsunuz?*

HH-41/41 K1 -arapça derdiḳ şıpbe. taḫa, pencere kimi, pencereden küççüḳ. eski evler pencere yoĶ gennerde. HH-41/42 taḫa v̇ar küççüḳ, yel gelsin, soĠuĶ gelmesin.

HH-41/43 *Neden küçük yapmışlar peki?*

HH-41/44 K1 -onu örünçek evi Ḳullanıma açıḳ. yel gelsin, yel. soğuḳ gelmesin. hava gelsin.

HH-41/45 *Evin duvarlarına taha dışında bir şey*

HH-41/46 K1 -Ḳúv̇áre bilin, ḳúv̇áre? eskiden gennere ḳúv̇áre, bilin Ḳúv̇áre? tene ġorlar içine, tene.

HH-41/47 K2 -Ḳúv̇áreleri, bu teneyi Ḳúv̇áreleri ġorlardı. yani duvarın boyuna Ḳúv̇v̇áreyi yapallardı. ta saḳıf HH-41/48 ulaşmaz acaḳ eksik.

HH-41/49 *Neyden yaparlardı bunu?*

HH-41/50 K1 -çamur.

HH-41/51 K2 -topraḳtan, kerbiçten. topraḴ. o da nasıl topraġa ondan sora neydi gendi şey ḳınnip ġorlardı. HH-41/52 bundan da edellerdi.

HH-41/53 K1 -bunu del, bunu del. bu öteki ḥonda suydan içun o. buna teneyi doddurullardı. müftüden gendine HH-41/54 biř böyük taḫa dökme için. altıdan da biř küççük çekme için.

HH-41/55 *Rutubet oluyor mu?*

HH-41/56 K1 - almaz burda rutubat. bilin sen, çalma için olur burda. kimse çalmaz seni burda, ḳıyıda, HH-41/57 tenelerin ḳıyıda. yatıḳsın sen, tenen de ḳıyıda.

HH-41/58 *Başka ne vardı?*

HH-41/59 K1 -v̇ardı súy için. súy için, ne derdik genne? ḥavuz del, şey kimi Ḳúp, Ḳúp. bu Ḳúpė, ḳırmızı HH-41/60 topraḴ bíř de topraḴ başḴa, daş kimi, bildin mi? keşfi deřiḳ genne. ḳoruḴ ġırmızı topraḴ acaḴ, HH-41/61 genni çuvaldan çıḴařřıḴ, içine ġatařıḴ ip. bunu da barabar yoĠurullar, döveller. aĠaçdan HH-41/62 edellerdi matraḳı kimi, ne deyler genne bildin mi? çekiş kimi. döveller. ondan da sōra genni HH-41/63 düzleller, örüller, súy ḳorlar. butegi yabana çıḴarır, biraz súy, amma soĠuḴ.

HH-41/64 K98 -çekişe biz çeḳúş derdik.

HH-41/65 *Onu kendiniz mi yapıyorsunuz? Nasıl donuyor?*

HH-41/66 K1 -kendimiz yapardıḳ. bu yerin üstüne. ġalıpsız ġalıpsız. bu elden örüy. çamur ġor, çamur. ondan HH-41/67 sora da bişiriller. bişirin ya. bişirmezse súy genni ḥarap eder. yıġarlar, ataş yaḳarlar, üstüne HH-41/68 atarlar. baḫarlar bişdi, aḫa bişdi. atmazlar üstüne. fırın yoḳ. yabanda beyle.

HH-41/69 *İçine su mu bırakırdınız içine?*

HH-41/70 K1 -súy. zeyit te ġořlar zeyt. amma bizim yanımızda, eski zaman, bizim günümüzde zeyt yoḴTu. HH-41/71 ondan sora oldu. eski zaman ḳorlardı. şeyi de beyle yapallar, tandūr. tandūru da bunun kimi HH-41/72 yapallar.

HH-41/73 *Kavurmayı nerede saklardınız?*

HH-41/74 K1 -bunu ḳavurma edeller. gene buşkilde, Ḳúpün içinde. bunu biraz bişiriller, seriller genni. ḥonnan HH-41/75 da keri dodduřullar. genne de ilkin duz ḳorlar. acaḳ da yaĠ ḳorlar. örteller çuvala. istiyinçeḳ HH-41/76 çeḳeller, çıḴařıllar, bişiriller. buşkil.

HH-41/77 K2 -baḳ meselen şimdik aḳlıma geldi. ḳaffaʿa tanıysın mı? ḳaffaʿa, bunu mesen önceden búzdȯlabı HH-41/78 yoḴTurdu yanımızda. o ḳaffaʿa ḥıştan oluḳ. bu böyüḳ, bu yemekleri onun altına ġořduḳ.

HH-41/79 *O nasıl bir şey?*

HH-41/80 K1 -süpürgelik kimi birbirni örüller. tabaḳ kimi amma böyyüḳ, Ḳon altına. ḥondan da üstüne sen HH-41/81 Ḳon. ordan ḥava çeker. yoĠurt, süT ġorlar altına.

HH-41/82 *Onu neyden örerlerdi?*

HH-41/83 K1 -ot gibi yoĠun biraz. örüller ķamıştan. emme butegi daĠdan gelirdi, ķamıştan yanımızda HH-41/84 yapmazlardı. gelirdi palan.

HH-41/85 K2 -palan gene daĠdan gelir. palan bu meselen ēķinlerin şeyini sipiřřiķdi bunnan, palannan. ḥorda HH-41/86 palan v̇ar.

HH-41/87 K1 -gennin adı palan. gene bindiriller taḫta. ḥonan da ḫarman, eķin süpürüller genni.

HH-41/88 K2 -dün biř soru sordu. bu cercerin ardında bíř taḫta v̇ar, ona ne diyēřiķ?

HH-41/89 K1 -gem, gem.

HH-41/90 *Üstüne koydukları taşa ne derdiniz?*

HH-41/91 K1 -daş. altıdan? marmar daş. çakmak, bu gendi, çakmak daşı.

HH-41/92 *Evle ilgili başka ne vardı?*

HH-41/93 K1 -eski zaman ev̇lēr, oturan ev̇ oturduĠun ev̇, ondan sōra ḫáyvannar içerde. obiř içinden girin. HH-41/94 emme ev̇, senin ev̇in. yine girmeliler en önce oturma ev̇i. ardında da ḫáyvanların v̇ar. eskiden HH-41/95 biř Ķat, iki Ķat çoķ az. aĠaların odaları iki Ķat. emme başķa yoĶ. az var, az.

HH-41/96 *Hayvanların yattığı yerde ne yaparsınız?*

HH-41/97 K1 -altını süpüřüller, pekleller. süpüřgeden pekleller. doddurullar, götürüller yabana. ondan sora HH-41/98 bunu alıllar, yere dökeller semen için.

HH-41/99 K2 -bu zibiller bekler mesen iķi ay, üç ay. ondan sōra bunnarı neye mesen? arabadan v̇ar, aarabadan, HH-41/100 taraķtörden onnarı daşırdıĶ şeylere.

HH-41/101 K1 -toprağa ekin için.

HH-41/102 *Niye beklersiniz onu?*

HH-41/103 K1 -bunu beklerler gendinde kir ġalmaz. gendinde varsa ġalmaz. yanar yanmasını beklerler. HH-41/104 gendinde bize butegi ölür. yanar, yanma yanar. biz deřiķ zibil. önceden bunnan işlellerdi. HH-41/105 çöreği, yemeği, ataş için. tezzek bu ġızınma için Ķışın günü.

HH-41/106 *Tezzeği nasıl yaparsınız?*

HH-41/107 K2 -tezzeği, bu şey zibilleri aldıĶ. biř ķöme oldu. ķömenin içine çıĶallar Ķadınlar. súy ķorlar, HH-41/108 Ķıçlarınnan depeleller genni. depeledikden ķeri ķüççüķ ķüççüķ toppaĶ yere şeyderler. emme HH-41/109 yere, duvara da. ġurudurlar.

HH-41/110 K1 -saman atarlar, saman. keri ķüççüķ ķüççüķ toppaĶ yere. ġurudurlar genni. ġuruduķtan sōra HH-41/111 yıĠarlar eve.

HH-41/112 *"Kalak" diye bir şey duydun mu?*

HH-41/113 K2 -ĶalaĠı biz duyuġuĶ. neye göte gelir mesen ġoyunun márriyinçeķ orda ĶalaĶ toplar. yúnde HH-41/114 elliklenir, bunnara deřiķ ĶalaĶ.

HH-41/115 K1 -buna deřiķ ĶalaĶ biz.

HH-41/116 *Yünü nasıl topluyor?*

HH-41/117 K1 -bu ẖáyvan, ḳoyun yabana çıĶıncaĶ yaz günü. çayırı yiyinçeḳ çıĶar cıv̇ıĶ. butegi allıĶlar yŭne. HH-41/118 yún de toppaĶ toppaĶ olur. buna biz deřiḳ Ķalaḳ.

HH-41/119 K2 -ārinın gene Ķúv̇v̄āre deřdik genne. onları da söyle genne.

HH-41/120 K1 -arıya, topraẖTan ẖunun kimi dúğüḳ(29.45) kimi Ķúv̇áre ederdiḳ, arı beslerdiḳ. metre yaḳın. topraĶ, HH-41/121 Ķırmızı topraĶ, saman da Ķorlar. arıyı dıĶarıĶ biz içine. genni ġořuĶ bířbíř üstüne. iḳi, úç HH-41/122 tabaḳa, Ķat. yerden de yüksek ẖa. ẖunun kimi üstüne Ķoyucu.

HH-41/123 *Arının balını içinden nasıl çıkarıyorsunuz?*

HH-41/124 K2 -o arḳasında açıĶ ĶappaĶ v̇ar.

HH-41/125 K1 -geriden ĶappaĶ v̇ar. zatan ĶappaĶ ederik tezzekten. suv̇ařıĶ çamırdan. bunu demir başı HH-41/126 dövlik, dövlik beyle. bunnan keseriḳ, çekeřiḳ. mecrúT deřiḳ kenne.

HH-41/127 *Dövlük demir dediğiniz?*

HH-41/128 K2 -dövlük dēmir. o dēmir ataşa ġonuĶ, dővlėniḳ, ona deřiḳ dövlik dēmir. onun da şeyinde var HH-41/129 tarafında biř şey nasıl bu toprağı neyi silmiye. temizlemiye, keskin.

HH-41/130 K1 -bíř yanı egri, bíř yanı da düz.

HH-41/131 *Bütün balı alır mıydınız?*

HH-41/132 K1 -bütün balı biz alamazzıĶ. bu Ķúv̇áre ögden genninde v̇ar bal. geriden de yanında v̇ar bal. ögü HH-41/133 biz almazzıĶ. geriden alıřıĶ balları. Ķalır ʿad burda öGdeki ballar, gende ḳalır, Ķışın günü HH-41/134 yiyci arı.

HH-41/135 *Şeker verir miydiniz?*

HH-41/136 K1 -şeḳer vermezdiḳ. bilmezdiḳ şeḳeri. ama sōra oldu. Ķúv̇áre ettiḳ, taẖta. bura kimi ben bunu da HH-41/137 yaptım. ārının işi, söylüycüksek ārıya, şeḳer yetmez genne. ille bal olacaḳ. genninde v̇ar gülden HH-41/138 getiriller. bildin mi ḳuv̇ar? bu şeḳerden gelmez. gülden gelici. çiçekden gelici. şeḳer getirmez HH-41/139 bu. bunun da lúzumu v̇ar.

HH-41/140 *Arının bal yaptığı şey ne dersiniz?*

HH-41/141 K1 -petek.

HH-41/142 *Arı kovandaki küçük delikleri örtmek için bal dışında bir şey yapar onu bilir misiniz?*

HH-41/143 K1 -ḳara çalır bu. seni annadım. bu dedigin yerleri örter. butegi de çoḳ önemli. ben arıcıyım. bunu HH-41/144 ben billim. yarıya bu çoĶ önemli.

HH-41/145 *Onu alır mıydınız?*

HH-41/146 K1 -ben alırdım bunu. propolis. propolis deřiḳ biz. ʿaraPÇa áKber. ben bunu yıĠardım. satmam, HH-41/147 ben verirdim beyle.

HH-41/148 *Ne yaparlar onu? Nasıl çözerler?*

HH-41/149 K1 -bunu alırlar, eláca ġatarlar. genni ben aldım bıçaḳtan, yıĠarım genni ben, verrim arḳadaşlarıma. HH-41/150 genner gideller elác yapallar. aĠzıma atardım ilk başda bir şey aĠzıma atardım. emme súydan HH-41/151 özemem yani. bu çoḳ bahalı, çoḳ bahalı. eskiden bilmezlerdi. ben de satma satmadım enni. HH-41/152 şemeyi yapardıḳ ikinci kerne, defe yapardıḳ. arıyı geri Ḳorduḳ. emme bunu yapılmaz bu. bu da HH-41/153 baldan ġatılır emme. balın içinde de olur. yani sen ġoyabilin balın içine. elác, elác, yarıya bu HH-41/154 çoḳ önemli. dümbeli, dümbeli, ney dümbeli?

HH-41/155 K2 -dümbeli beyle vücutta çıĶar, toppaĶ kimi olur.

HH-41/156 K1 -bu gendini açar. bunu Ḳorsan genni açar. çuban he, çuban. bu, çubanı açar. içni çıĶarır. kötü, HH-41/157 vehamı genninden çeker. onda saĠalır.

HH-41/158 *İçindekine ne diyorsunuz?*

HH-41/159 K1 -irin irin.

HH-41/160 *Arıdan oğul nasıl alıyordunuz?*

HH-41/161 K1 -oĠul. bu yeni çıĶana deřiḳ oĠul. çıḳar arı yaz güni. eskiden bu Ḳúvåreler, çamur Ḳúvåre HH-41/162 butegine sen beklen. genni ḥalını çıĶar içinnen. ḳonur aĠaca, dala. ḥonnan biz alır genni, yeni HH-41/163 Ḳúvåreye ġořuĶ. başĶa yere ġořuĶ.

HH-41/164 *Ağaca mı konar?*

HH-41/165 K1 -dut dut. dut gendi aĠaç. duda ġonur. her şeye ġonur. gendi ne görürse öğünde ġonur. bulmazsa HH-41/166 tikene ġonur. bunu getiřřiḳ çanaḳ. çanakTan alırıḳ Ḳúvåreye ġořuĶ. örerik aḳşama, aḳşam HH-41/167 genni götüřřük.

HH-41/168 *Arı hastalanınca ne yaparsınız?*

HH-41/169 K1 -buna biz dedim eski zaman bir şey yapmazıĶ. öldü öldü. ölünçek onun da balını allıĶ, HH-41/170 Ḳúvåresini de atařıĶ. emme yeni buna ġořuĶ elac. şeḳerden bile veřřiḳ genni. serpme de veřřiḳ. HH-41/171 Ḳúvåreyi açarıĶ, serpme içine. duman da olur. duman(tütün) olur. olur Ḳarat, bildin mi HH-41/172 enni? bu yeni çıĶan arının Ḳanatlarını yėr. bit aa, bit. arı biti. emme görüḳ temmuzda seKzen altıda, HH-41/173 seKzen seḳizde buşkil. eskiden bilmezdiḳ. ben genni bildim bu zaman. türkiyeden gelirdi HH-41/174 at eláci. bundan biz daman ederdiḳ genni.

HH-41/175 K2 -sen Ḳarat ne, bildin mi ney?

HH-41/176 *İnek beslediniz mi? İneğin sırtında bir şey çıkar ona ne sürerdiniz?*

HH-41/177 K1 -besledim. ḳurt olur, ḳurt ḥondan sora uçar. sürerdik Ḳatřan. şeyi de öldürür Ḳatřan, bu dedik HH-41/178 bitili. onu da giderir Ḳatřan.

HH-41/179 *Çocuklarda bit olunca ne yapardınız?*

HH-41/180 K1 -çocuḳlara. amma bu zamanda olmadı. bizim zamanımızda vardı.

HH-41/181 *Bit mi derdiniz?*

HH-41/182 K1 -bit, bit aynı.

HH-41/183 *Yavrusuna ne dersiniz?*

HH-41/184 K1 -sirke. siz dersiniz mi sirke?

HH-41/185 *Ona ne yaparlar?*

HH-41/186 K1 -bunu taĶladıllar enni. bu ölmez, illá taĶladıcın enni.

HH-41/187 *Peki bit gibi bir şey var?*

HH-41/188 K1 -buřġut. uçar o. biz buřġut deřiķ genne.

HH-41/189 *Ağaç evlerde olur, ona ne dersiniz?*

52.24'den ekleme

HH-41/190 K1 -yavsa, yavsa deřiķ nemmúz. türĶçe yavsa deřiķ. bu bit kimin dutar. emme sen bilmen nerde. HH-41/191 böyüldükden sora bilin genni.

HH-41/192 *Bitin yumurtası?*

HH-41/193 K1 -sirke.

HH-41/194 *Sirkenin az büyüğü?*

HH-41/195 K1 -yavşaĶ. yavşaĶ buna deřiķ. aynı türĶçe yavşaĶ. yavsa başĶa. yavşaĠı bildin mi? öteği HH-41/196 sirkeden. yavsa bu bit deyil. bu ḫáyvannarda olur. emme insannara gelir. sen de gendini bilmen. HH-41/197 böyüldükden sora eden valla bura meselen bir şey. nemmúz nemmúz ḳan içer. öteği bes başḳa. HH-41/198 ben ḥatırlandım şindi. yanımda bíř oĠlan v̇ardı ḳüççüķ. ḥasta oldu, doḳtora get. dön gel, biř şi HH-41/199 bilmiřiķ. giřdiķ eve. yanmızda biř yaşlı arvad oturuĶ. dedi bana verin oĠlanı baĶıyım. kesdi HH-41/200 başını, yere çıĶardı gendiden. dedi baķ búteği belesi. yavsa dedi. ḳan içdiķTen keri böyülür. HH-41/201 bútegi zatan beyle ḥunun kimin olur. bu ḫáyvandan olur. insanı da tutar. saĶırġa yoķ. saĶırġa HH-41/202 başĶa, yavsa da başĶa. emme gennin kimin yavsa.

HH-41/203 K2 -saĶırġa en çoķ yani meselen ḫáyvanların şeyinde olur.

HH-41/204 *Tüfeğiniz var mıydı?*

HH-41/205 K1 -tüfenK vardı. tüfenK derdik tüfenK.

HH-41/206 *Ava gider miydiniz? Ne vururdunuz?*

HH-41/207 K1 -ördek. ördek türĶmence. dere gelir.

HH-41/208 Başka ne vururdunuz?

HH-41/209 K1 -var bu uçan ġuşdan gelir. dav̇şan, dav̇şan deřiķ. ḳaz v̇ar, ördek.

HH-41/210 K2 -meselen ḳazı da ördekden böyyük ḳaz. biz hepsine derdik ḳat.

HH-41/211 *Kazların değişik isimleri olur. Angıt, lıklık bilir misiniz?*

HH-41/212 K1 -lıḳlıḳ var. laḳlaḳı biz yemezziḳ. yenmez o. yemezziḳ bunu.

HH-41/213 K2 -lıḳlıḳ bayaz, leylek laḳlaḳ, leylek yanı. o balığa biř şey inerdi, balıḳçı. ney dersiyiz ona? o balığı HH-41/214 yutar. biz de deřiḳ balıḳçı.

HH-41/215 *Köylerde hastalıklara kim baḳardı?*

HH-41/216 K1 -Ḳarı baḴardı ḥastalıḳlara. benim de anam baḴardı. daĠlar. daĠlardı.

HH-41/217 K98 -daĠlardı, keserdi. kesme meselen şeyden safra olunca, ḥastalıḳ. bu şey Ḳaraciyer ḥastalığı. HH-41/218 sarılıḴ sarılıḴ.

HH-41/219 *Kan mı keserdi?*

HH-41/220 K98 -yoḳ başından keserdi. ḥacame kimi deyil o başḴa. keserdi bu sarımsaḴ ġordu. emme bu etkisi HH-41/221 hiç yoḳ. etkisi yoḳ hiç. ḥurafe kimi yani.

HH-41/222 K1 -ḥurafe kimi del. faydası var ya. fıtığa ne deller fıtıḴ. ḳüççüḳ bebekde fıtıḴ olunça gendini HH-41/223 daĠlarlardı burdan. aḥa burda fıtıḴ burdan saĠalır.

HH-41/224 *Bebek sarılık olmasın diye ne yaparlar?*

HH-41/225 K1 -bizim yanımızda sarı boncuḴ ġořlardı. samřsaḴ ġoyuylar.

HH-41/226 K2 -sarı boncuḴ da ġorlardı. battanye kimi.

HH-41/227 *Bu kadınlar sarılık dışında hangi hastalıklara bakardı?*

HH-41/228 K98 -şey meselen biř ḥastalıḳ vardı. burda ne diyler? burda şişme olur, burda şaḥvar. şaḥvar bildin HH-41/229 mi?

HH-41/230 K2 -şaḥvar kimi, darb kimi bile nasıl?

HH-41/231 K1 -ḳazanda olan kiri bunu ḳorlar bura. ḳulaḳ del, ḳulaḳTan aşşa.

HH-41/232 K98 -bunu şaḥvardan boyarlardı, ḳazan şaḥvarınnan.

HH-41/233 K2 -is is, türḳiyede derdi genne is. biz bu şaḥvara ne derdik? iz gene, iS.

HH-41/234 K1 -deller butegi ḳazanı babasından almış veresil. bu ḳazanı ḳazanmış babasından babası öldükten HH-41/235 sora gendi bu ġazanı ġazanmış. ḥona gennin yanına gideller.

HH-41/236 *Başkasının kazanından mı alacak?*

HH-41/237 K1 -bunun ġazanından alıllar. ġazan bubasından alır. babasından öldükten sora genne çıḫıḴ bi tene.

HH-41/238 K2 -yani şart babasından alannı onun yanına gideller. onun şeyine gideller.

HH-41/239 *O kazanın adı ne?*

HH-41/240 K1 -don ḳazanı.

HH-41/241 *Başka ne yapar?*

HH-41/242 K1 -daĠ daĠ, daĠlar. daĠlama şeye edellerdi, burda çıḴan iltehebe. yüzde çıḴař, memekTe çıḴař.

HH-41/243 *Nasıl dağlarlardı?*

HH-41/244 K1 -ġaşşıĶTan, bismardan. bura başa daĠlar.

HH-41/245 *Bismar ne?*

HH-41/246 K1 -çıvi çıvi. çıvi biz deřiķ. fideler taḫtadan. taḫta fidenine deřiķ çıvi. bildin mi? bu HH-41/247 taḫta demirde taḫta ġořuĶ genne. buna deřiķ çıvi.

HH-41/248 K2 -çıvi.

HH-41/249 *Kırık, çıkık olunca ne yapar?*

HH-41/250 K1 – sümük? v̇ar himmet genni düzler. sarır, ġor genne muřta. sabun, bunu HH-41/251 birbirine ġatarlar. murtanın aĠını alıllar, birbirne ġatarlar. düzleller, sarıllar. butegi de çeker, HH-41/252 ġımıldanmaz. cebsin kimi.

HH-41/253 K98 -alerji olursa keserlerdi.

HH-41/254 K1 -arı soḳarsa ne olur. elac olur. buralardan keseller. ben kesdidim ḥa.

HH-41/255 *Ne ile keserler?*

HH-41/256 K1 -şefre.

HH-41/257 K2 -şefreden. biz biliyk şefre.

HH-41/258 *Saçı sakalı kesiyoruz ya, buna derler?*

HH-41/259 K98 -yülüme. saçını yüliy. bárbár yoḫTurdu meselen, saçını yüliy. emme bárbáre ḥallaĶ deřdiķ.

HH-41/260 K2 -yülüme. biz deřiķ yüliy. saçını yüliy.

HH-41/261 *Kırık çıkık mı derseniz?*

HH-41/262 K1 -ḳıřındı, inceldi deřiķ.

HH-41/263 K98 -incelme, ḳırınma del. ḫırtma. meselen eli ḫırttı.

HH-41/264 K1 -ḫırtma. ġiřıĶ del, incilme. suriyede deřiķ inceliķ. ḫırtdı da deřiķ.

HH-41/265 *Kemik kırılınca ne dersiniz?*

HH-41/266 K98 -ḳıřındı. ḳıřıldı deyil. meselen ḳıçı ḳıřındı.

HH-41/267 K2 -ḳıřındı. biz ġıçı ḳıřındı. eli ḳıřındı. omuzu ḳıřındı, hepsi ḳıřındı.

HH-41/268 *Bu gırındı işine bakan kişiye ne dersiniz?*

HH-41/269 K1 -sümügü düzlėyen deřiķ.

HH-41/270 *İncilmeden başka ne vardı?*

HH-41/271 K1 -çıĶma. bu çıĶar, bunlar çıĶar.

HH-41/272 K2 -eli çıĶar.

HH-41/273 *Burasına ne derdiniz?*

HH-41/274 K98 -mafsal deřiķ. eklem ķullanmazzıĶ biz. mafsal deřiķ. ışşıĠı dellerdi. ışşıĶ neresi?

HH-41/275 K1 -ışşıĶ(aşık kemiği), buřa ışşıĶ. olur ġoyunnarda. bunnan oynallardı genner.

HH-41/276 K2 -bu ışşıĶ.

HH-41/277 *O oyun var mıydı? Kim oynardı bunu?*

HH-41/278 K1 -v̇ardı ya. düzellerdi genneri, biř de böyyügünnen de ururlar genneri beyle. v̇ar küççük ışşıĶ, o HH-41/279 böyyük. o böyyügünden ururlar. daĠıldı. butegi utar. oynallardı küççükler. on yaşından altıya.

HH-41/280 *Büyükler oyun oynarken birbirlerini utarlar mıydı?*

HH-41/281 K1 -böyyükler yanımızda köyde biraz oynallardı gülle. parıyı dikeller. ḥondan da ururlar. degen alır. HH-41/282 bu ġazanma kimi utma.

HH-41/283 *Kumalak, dokuz kumalak diye bir oyun var bilir misiniz?*

HH-41/284 K1 -bunu biz oynamadıĶ. gördük yani. bunu emme aleviler oynardı. cidrinde bunu oynarlardı. HH-41/285 emme biz oynamadık genni.

HH-41/286 K2 -manĶaĺ biz deřiķ. manĶaĺ mı ney? manĶaĺ deller. bunlar yaşlı adamlar oynardı genni. ḥalepde HH-41/287 ben çoķ bunu gördüm. cidrinde meselen ebu ḥaşim gene oynardı.

HH-41/288 *Kağıt oynar mıydınız?*

HH-41/289 K2 - oynarlardı Ķaḫıt, emme evlerde. her teni evinde.

HH-41/290 K1 -Ķaḫıt Ķumar del.

HH-41/291 K2 -Ķumar deyil ḥa.

HH-41/292 K98 -en çoĶ gece Ķışda oynanır.

HH-41/293 *Oynamayı biliyor musunuz?*

HH-41/294 K98 -tařři, tireks. Tařři, ĶırĶ biř. ĶırĶ altı. atmış biř var. tireks var. ķırķ biře de tařři deller.

HH-41/295 K2 -elli iki. tirekisde beş oyun var. bíř Ķoca, bíř Ķızlar, biri dinár deřiķ genne. biri de naĶış, biri de HH-41/296 tirekis. oyunun adı tirekis. biri de tirekis. onda kim ķaḫıtlarını en başta bitiren o ķazanır iki yúz. HH-41/297 elli ikincisi bitiren yúz elli ġazanır. üçüncusu ġazanan yúz ġazanır. en sonundaķı elli ġazanır.

HH-41/298 *Kağıtları bir sayalım?*

HH-41/299 K2 -oĠlan, Ķız, Ķoca, dinár yani nasıl şeyleri?

HH-41/300 K1 -Ķız, Ķoca, dinár. Ķaḫıt dört şikil. dinárin beyle bunu Ķaro. biř de Ķalb, biř de HH-41/301 sinek deřiķ genne sinek. araplar da oynar, genner seneķ deller. genner túřķçe deller. emme arap senek.

HH-41/302 *O kağıtların birlisi mi var?*

HH-41/303 K1 -birlisi v̇ar. leke birlisi, ondan sora Ḳoca gelir, ondan sora Ḳız gelir. ondan sora yigit gelir. bírli HH-41/304 en önemli bírli

HH-41/305 K2 -oynamıya göre. yigit gelir. ondan sora onlu gelir, doḲuzlu gelir, seḳizli gelir ikiyeçe.

HH-41/306 *Tireks dediğiniz oyunda kağıtlar nasıl sıralanır?*

HH-41/307 K2 -en başdayinin şeyi yigidi. yigitden sora altına da dıḲabilirsin, üstüne de dıḲabilirsin.

HH-41/308 K1 -altına Ḳız, altına Ḳoca. en üstüden iki gelir. altıdan da birli, Ḳoca, Ḳız, yigit. sıralama.

HH-41/309 K2 -yani sen ikide çıḲíysın. en sonu gelici birli, en altıda birli gelici.

HH-41/310 *Bu parmaktakine ne dersiniz?*

HH-41/311 K1 -yüSüḳ.

HH-41/312 *Köylerde ne oynarlardı?*

HH-41/313 K1 -köylerde oynarlardı. biř tene göznü baĠlallardı. dellerdi sen filanı bilicin ḥānı. ḥū ne çıĠrıllar, HH-41/314 genni çıĠrıllar. bunu oynallardı çoḳ önce zamanda.

HH-41/315 K2 -ona da şaplaḲ çalıllardı. yaḲlaşırsa bu ínsana fazla çalıllar. uzaḲ olunça yavaş çalıllar. şaplaḲ HH-41/316 deřiḳ biz. burda siz deysiz.

HH-41/317 K1 -şaplaḲ. şaplaḲ deřiḳ biz.

HH-41/318 *Köyde meydan topraklarda bir şey yığdıkları bir oyun var. Bunu oynar mıydınız?*

HH-41/319 K1 -bunu da oynardıḲ. saḲlanba. bunu oynardıḲ saḲlanba. şekerelerde oynardıḲ genni.

HH-41/320 K2 -şekere(harmanda yapılan ekin yığını). eḳin olunçuḲ çoḲ oynardıḲ.

HH-41/321 *Şekere ne?*

HH-41/322 K1 -ekini yıĠallar köyün ḳıyına ḫarman. buna her yıĠmıya deřiḳ şekere.

HH-41/323 *Herkesin harmanı aynı yere mi gelir?*

HH-41/324 K2 -yoḳ. meselen bir ḥařřa bu yere yıĠar. başḲa ḥařřa başḲa yere yıĠar. evine yaḲın olsun.

HH-41/325 *Onu neyle çekiyordunuz?*

HH-41/326 K2 -önceden en başda deller atlardan daşıllardı. sora develerden genni daşıllardı. sora araba çıḲdı. HH-41/327 araba dört dölábli, taḫtadan oluḲ. ondan daşıllardı. sora teraḳtör çıḲdı.

HH-41/328 *Bunu ayıklamak için ne kullandınız?*

HH-41/329 K1 -bunu cercerden.

HH-41/330 *Sadece cercer mi kullandınız? Patoz bilir misiniz?*

HH-41/331 K1 -derresi. derresi bu.

HH-41/332 K2 -derresi deřiķ biz, derresi. saman ardıdan aĶíyı, buĠda burdan aĶíyı, kesmik bu taraftan aĶíyı, HH-41/333 toprak bu tarafdan aĶíyı. úÇ, dört yerden aĶíyı.

HH-41/334 K1 -eski zaman cercer. bunu döveller. yabana çıĶarıllar. ondan sora geri döveller. içeri dıĶarlar. HH-41/335 yıĠarlar. ondan da sora genni savurullar aĠaç yabasınnan. çıĶar tene ayrı, saman ayrı.

HH-41/336 K2 -zaten bu derresi çıĶdı. biz derdik genne ferrezi. ferrezi nasıl her şeyi ayrı ferezlerdi. ona göre HH-41/337 adı oldu ferrezi.

HH-41/338 *Buğday tanesinden ayrıldıktan sonra bir şey kalır. Saman değil bu ona ne dersiniz?*

HH-41/339 K1 -kesmik. ḫáyvan bunu yemez.

HH-41/340 K2 -kesmik. o samandan daha şey olur, ġalın olur. ġalın olur o neyleri ögde yoĶTur mu bu eķinde? HH-41/341 bu ögdeler bura çıĶar. ögde ögde. biz deřiķ ögde. barmayına baĶ burasına diyēřiķ ögde. HH-41/342 baĠlantı yerine diyēřiķ ögde. buna derdik türĶçesi kesmik.

HH-41/343 *Ekini bir tarafa yığarlar? Buna ne dersiniz?*

HH-41/344 K1 -arame.

HH-41/345 K2 -arame. bu ekini dögdükden sora yıĠmadıķ mı genni. ona derdik arame. arame, ondan sora HH-41/346 bunu savururuĶTu. savurmaĶ ġonuştuĠu kimi arķadaş buĠda biř yanna getti, saman biř yanna HH-41/347 getti. toprak da buĠdadan ġaḫtı.

HH-41/348 K1 -ḫava ister amme. savurma ister ḫava. ḫava yoĶTursa savuraman. yel biz deřiķ yel. siz dersīz HH-41/349 ḫava.

HH-41/350 *Yel girme hastalığını duydunuz mu?*

HH-41/351 K1 -yel girme ḫastalığını, yel girer ya.

HH-41/352 *Koca karılar ne yapar bunun için?*

HH-41/353 K1 -elac. bunu Ķollardı Ķollardı. yani buram incedi, der genne bıraĶtı. buna Ķorlar buşkil.

HH-41/354 K2 -biz deřiķ genne lebke. ḫata meselen deller zırrı barķtı. bıraķtı barķtı. ona da bundan Ķollardı HH-41/355 lebke. incedi. bu ġonuştuĠu yer bundan Ķollardı. eli mesen çeķdi, çıĶdı, bunnan gene Ķollardı.

HH-41/356 *Sizin köyde şıh var mıydı? Son şıhın adı neydi?*

HH-41/357 K1 -v̇ar. en son yanmızda n... túřķmen. butegi babasından örgenmiş.

HH-41/358 K98 -babası şıḫ. babası da kütübü v̇ar yani. babası oĶudu mu?

HH-41/359 K1 -yoĶ. genni ḫalına örgeniķ.

HH-41/360 *Yazın yüzde bir şey çıkar? Ağ olur buna ne derdiniz?*

HH-41/361 K98 -aĠ olur, bayaz yani.

HH-41/362 K1 -demregi.

HH-41/363 K2 -demregi, buna şehler gene oĶurdu. biz diyerdiķ genne tüfŕŭŕdi. biz ĶonuşıyrıĶ köyün HH-41/364 Ķonuşması.

HH-41/365 K98 -şeye de oĶullardı. nasıra da oĶullardı. nasır deyil, nasır kimi.

HH-41/366 *Onun adı ne?*

HH-41/367 K98 -nasır deyil, nasır gibi. sigiŕ, sigiŕ.

HH-41/368 K1 -sigiŕ. siz ne dersīz ona?

HH-41/369 K98 -bazı nasıl oĶurdu. şeh de deyil bu. birez örgeniķ, oĶuyıĶ ya da bilmiyurum. bir Ķaç arpa HH-41/370 ḥabbesi toḫumu getirir. oķur bunnarı da. yedi ḥabbe mi ney súya Ķoyucun. bir kötü, pis súya HH-41/371 yani. siyaḥ kimi súy. ey der sana yeddi gün, sekkiz gün sora inşalla bir şey ġalmaz. ama bu HH-41/372 elacla getmiy ama.

HH-41/373 *Gözde bir şey çıkar?*

HH-41/374 K1 -cínciri.

HH-41/375 K98 -cínciri mi? başı olur. başında da irin olur.

HH-41/376 K2 -cínciri. bunu ammi ġızı gendini öfeler. ammi ḥas ama.

HH-41/377 K98 -neyden dilinden mi?

HH-41/378 K2 -samırsaĶdan.

HH-41/379 K1 -yoķ şeynen köyneğinin ucundan öfelersin genni. bunu da daĠlar. amcasının Ķızını alan cinciliyi HH-41/380 öfeler.

HH-41/381 K2 -amcasının Ķızı. o onun elinden geçer. öfeler geder allaḫın izniylen.

HH-41/382 K1 -amcasını oĠlunu alan Ķadın yapar.

HH-41/383 K2 -samırsaĶ da dutar.

HH-41/384 K1 -benim anam genni daĠlardı.

HH-41/385 K2 -daĠın zararı v̇ar.

HH-41/386 K1 -zararı yoĶ, zararı yoĶ.

HH-41/387 *Dağlamaya başka bir şey derler mi?*

HH-41/388 K1 -ķorķutma, ķorķutma. memek te arġınça gene daĠlar Ķadınnara.

HH-41/389 *Diliyle nasıl yaparlar?*

HH-41/390 K98 -ben duyma duyuĠum dili.

HH-41/391 *Siz çok zulüm gördünüz mü?*

HH-41/392 K1 -bize zulum çoķ geçti. ben gettim derizorda örgetmenlik yaptım. ġaldım iki sene ḥorda. kimse HH-41/393 beni bilmedi túŕķmen. diyemedim ben túŕķmenim.

HH-41/394 *Öğretmenleri hep derizora mı gönderiyorlar?*

HH-41/395 K2 -en başta sen ḳazandıḳdan sora üniversiteyi. en başta devlet seni başḲa şehre dönderir. uzaĠa HH-41/396 yani başḲa şehre. ḥarda meselen en örgetmen yoḲTur. oraya dönderi. meselen ḥalebin, HH-41/397 membicin, eynelarabın taraflarına dönderdiler bizleri. bizim başḲa arḳadaşlarımızı ḥasekeye HH-41/398 dönderdiler. başḲa arḲadaşlarımızı Ḳamışlıya dönderdiler. amme yoḲ gettīmiz köye en başta HH-41/399 kúrt köyüne. gettim oḲulda bir şey baḲıy. hepsi bene ne sėkil baḲıylar. yanlış baḲıylar. ondan HH-41/400 sora ben gettim geri milli eyitime dedim ben burda oḲutmam. gettim arab köyüne, arab köyüne HH-41/401 annaşdıydım. onlar hepsi kúrtce ġonuşuy tek sen arabça ḳonuşuysun. o şeye gettim HH-41/402 şabaniyeye. şabanide başladım. onlar hepsi arab. arabda gettim meselen en evvelki baş. bunu da ḳadamda HH-41/403 heç unutmam. gettim o oḲula. gel dediler borda oḲul. kimin yanında. o arḲadaşın yanında. HH-41/404 gettim oturdum biř saʿat. biř kelime söylemedi bu arḲadaşın. en son dedim ulan de bana sen HH-41/405 susuzsun mu? açsın mı? akrezsin mi? neyin ihtiyacın var? nereye gedcin? dedi söylemedin HH-41/406 selamaleykúm. götürdüm başḲa oḲula gettim benim arḲadaşlarım ordadı. aynı benim HH-41/407 köyümde. onların yanında biř gün ġaldım. ertesi gün köye gettim. köye gettim biř ḳonyşum la HH-41/408 sen nereye oldun tayin. fılan yerde, fılan ınsan. tanıdıĠı var. dedi tamam o zaman. beş, on gún HH-41/409 orda ḲaldıḲ köyde. ondan sora döndük geri oḲula.

HH-41/410 *Köylü dokuma kilim yapar mıydı?*
HH-41/411 K1 -ederlerdi kilim. kilim vardı.

HH-41/412 *Tezgah nasıl yapılır hiç gördünüz mü?*
HH-41/413 K1 -kilimin mi gördüm ḥa. köyde yapallardı. iki tene, üç tene yapallardı. m… f… m…. HH-41/414 yeri deşeller, iner gendi altıya. üste de bu şey. burdan alır eyle verir. doḲurdu kilim. bunun geybi HH-41/415 deyil. elbiyi yırtarlar parça parça ip kimi. bunu keseller uzun olur. sarıllar. bunu da alır verir HH-41/416 beyle. ḥondan da beyle. sıra sıra var. sıranın içine olur butegi genni döşeller bunun yerine.

HH-41/417 *Parça haline gelmenin adı ne?*
HH-41/418 K1 -çabıřt. çabıřt.
HH-41/419 K2 -çabıřt.
HH-41/420 K1 -varda yún. yúnden de ip edeller. genni de boyallar. ḥonu doḲurlar. bunu kime elde yapılır.
HH-41/421 K2 -o iki şey ẏar. iki ipi var. bir çekmiye bu tarafı açar. ikinci basmıya ikinci tarafı açar.
HH-41/422 K1 -bundan da çuval edellerdi. teniye Ḳorlar. un Ḳorlar. asbab çuvala Ḳorlar. yún çuvalı.

HH-41/423 *Yünden olan çuvala resim koyarlar. Hatırlar mısınız?*
HH-41/424 K2 -meselen gúl Ḳollar, ġuş Ḳollar. beli Ḳorlardı. Ḳadınlar yapardı. ġuş Ḳollar meselen. ondan bes HH-41/425 dönderme dönderir, ona göre resimli çıḲarır.

HH-41/426 K1 -o şeye dey bu. Ḳara ḥalını diy bu. ḥaliye. bu ḥali. bunu aḴrabiller işlerdi. Ḳaraḥallılar işlerdi. HH-41/427 onlar bunu yapallardı. bizim yanımızda gendi ederdi bunda. anam şeyden ederdi bu şey HH-41/428 dönderer.

HH-41/429 K98 -egri ne diyler ona. egrilik.

HH-41/430 *Çocuğa ad koymaya ne dersiniz?*

HH-41/431 K1 -ad vurma.

HH-41/432 K1 -zaten yanmızda adları, isimleri arapça delse yazmalardı seni suriyede. devlet yazmazdı.

HH-41/433 K2 -yanı bizim her ipimiz baĠlıdı devlete. devlet meselen istemezdi bir sıḴıntı çıḴsın genne. nasıl HH-41/434 istiyse o ġanuna saygı şey yapıcın.

HH-41/435 *Burda hayat nasıl? Ne işliyorsunuz burda?*

HH-41/436 K1 -ben örgetmenim.

HH-42

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK2 (Erkek)/ 43
Mesleği/ Eğitimi:Öğretmen/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Akpınar Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK94 (Erkek)/ 35
Mesleği/ Eğitimi: İşçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Akpınar Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK95 (Kadın)/ 48
Mesleği/ Eğitimi: Ev Hanımı/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Akpınar Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf
Konu: Yer Adları, Balıkçılık, Çocuk Oyunları, Tarım ve Hayvancılık.

HH-42/1 *Köylerde her tarlanın bir adı olurdu. Hatırladığınız böyle yer isimleri var mı?*

HH-42/2 K2 -var var. baḥar özi, maḫlūf, ebricūn dėřdiḳ. şekere yeri, ḥama yolu, bu yol şehre gederdi, ḥama HH-42/3 yolu. süd depesi, orda ḳoyunları sayarlardı. bugüneçe bu isimler duruy.

HH-42/4 *Balık var mıydı derede?*

HH-42/5 K2 -balıḳ vardı. gederdik dutardıḳ.

HH-42/6 *Nasıl tutardınız?*

HH-42/7 K2 -bazı şeḫtūreden gederdi. bazı şebek.

HH-42/8 K94 -şeḫtūre derdik şeḫtūre. siz gemi dersiz biz şeḫtūre.

HH-42/9 *Ağ mı dersiniz?*

HH-42/10 K95 -ey tor. adı neydi balıḳ dutardı. ġibleġaḥ arada, a… yanlarında. bu derdi tordan. şebekin HH-42/11 başında da daşlar var. atardı, tutardı.

HH-42/12 *Onun adı ne?*

HH-42/13 K95 -tor dėřdi.

HH-42/14 *Balıkların adları neydi?*

HH-42/15 K94 -miselen derdik terriS. terriS heyle ġara balıĠa terriS deřdiḳ kenne. zazan onun deller ġılçıĠı HH-42/16 az. ne derler başḲa. baḥrī, yani bu deniz şeyi. ona deřiḳ baḥrī balıĠı deniz balıĠı.

HH-42/17 *Çocuk oyunlarını hatırlıyor musunuz?*

HH-42/18 K2 -en çoḳ topdan oynamalardı. soḳaĠın çocuḳları yıĠılırdı. gice oynallardı gülleden, topdan. biz HH-42/19 bu ne derdik? beyle saḳlanba kimi. biř tenesi gözlerini yumar.

HH-42/20 K94 -ne derdik bu oyuna saḳlanbab. saḳlanbab biř oyun bunu oynardıḳ. biz derdiḳ saḳlanbab.

HH-42/21 *Oyunlarda bir cezalı gibi olan çocuk olur. Ona ne dersiniz?*

HH-42/22 K2 -onu ḥatırlamım. onları unutTuḫ. büyük adamlar, yaşlı adamlar bilir bunnarı.

HH-42/23 K94 -onu biz bilmiyriḳ. meselen şarḳı söylellerdi. türkü meselen türḳçe.

HH-42/24 “damdan dama ġız gider,

HH-42/25 ġız oĠlana göz ider” biz bunları gennerden duyduḲ.

HH-42/26 *Türkü mü dersiniz siz?*

HH-42/27 K94 -türḳü yıřříyı deřiḳ. biz yanmızda türḳü

HH-42/28 K2 -uyumıya biz demezdik uyuma, az derdik yanı. yatıyı. uyadı uyadı, yuḲladı biz derdiḳ. yattısı HH-42/29 şurda yuḲladı biř tene. yuḲladı. biçin biçme aynı kelime.

HH-42/30 K94 -yatıyo, oynuyo meselen çocuḳ oynuyo. biz deřiḳ uyyuḲladı.

HH-42/31 *Biçini neyle biçiyordunuz?*

HH-42/32 K2 -eski şeyde Ḳalıçdan biçin biçiyi. yoḳ elde, Ḳalıç.

HH-42/33 K94 -Ḳalıçdan. siz ney, onun ismine derdiyiz? güççüḳ Ḳalıcı bunça. genni bundan biçerdi. ġılıç beyle HH-42/34 dümdüz, öteki ergi beyle. ḳılıca yaḳın.

HH-42/35 *Kestiğiniz biçinleri topladığınız yerin adı ne?*

HH-42/36 K94 -ġumur yıĠdıḲ. ġumur. şeyyeleden otēde o küççüğü neydi? màĠmařa, şeyyele. maĠmařa HH-42/37 küççigi, böyigi de şeyyele. şeyyele nasıl götürürdük genneri. omuzda, sırtmızda ḥarmana. orda HH-42/38 gem döv̇erdik. gemi de neyden? eski cercerler v̇ardı.

HH-42/39 K2 -g̱umur. en sona şeye ḥarmana götürüllerdi. ḥarman toplanır, bu ekin hepsi.

HH-42/40 *Cercer dediğiniz?*

HH-42/41 K2 -at genni çeker.

HH-42/42 K94 -demirden, at çekiy genni.

HH-42/43 *Onun tahtası yok mu?*

HH-42/44 K2 -taḫtası var. taḫtanınki daha eski. ben buna ulaşmadım. çoḲ Ḳullanmazlardı gendini.

HH-42/45 K94 -v̇ar taḫtası. üstünde taḫta kimi var. oteki şey biz ne derdik genne? dinge dinge. ben ulaşdım. şey HH-42/46 ne derlerdi gendine? şeftūre kimi deller genne. sıyırġa meselen bu malı sıyıran yaba yoḫTur HH-42/47 mu? yaba, ekini götüren. sıyırġa da sıyırır topraġı, pekler. ona ne derler ya?

HH-42/48 *Düven değil mi?*

HH-42/49 K94 -döven cercerdir, döven. yoḳ cercerin ardında biř tene taḫtadan punça punça taş. dedeyin yanında HH-42/50 v̇ardı. biz babam çoḳ eski ınsan. o sebebi müşkülleri çoḲ. meselen millet yeni şeyden dövellerdi HH-42/51 ekinlerini. biz yoḳ ille cercerden. para ġomasın. ben sabaḫtan aḳşamaça. en sonunda bir zaman HH-42/52 ġafam ġarıştı. dedim ben bu ekinleri yaḳıcım. bir kibrit aldım. biř şeḳeri yaḳtım. şeḳere deřiḳ HH-42/53 biz. o şeḳere de m… a… evinin yanında bir ḥarmanımız vardı. allaḫtan ḳorḳ diyim babama. lan HH-42/54 hös diy baĠırdı bana. dedim tamam. gettim bir kibrit getirdim. biř çöp beyle v̇urdum genni HH-42/55 attım. çocuḳ añnamıyo. ovv bir şeḳere yanıyo. valla biř şeḳeriyi giderdim. emme nasıl evde HH-42/56 yatamadım. ḳorḳumdan eve gelemedim. tarlaların baĠın ardında ġaldım. ilkün beş, altı saʿat. HH-42/57 ondan sora beni geziyler gelsin eve.

HH-42/58 *Evde değirmen var mıydı?*

HH-42/59 K2 -biz ulaşmadıḲ, emme gördüm degirmen.

HH-42/60 K94 -degirmen işte ben onu ġonuşurum ben. degirmen biz bu şeyi döverdik degirmenden. iki şikil HH-42/61 degirmen v̇ar. bíři ḳüççüḳ degirmen, bu elden dönen. biř de degirmen v̇ar unu çeken. febrike HH-42/62 kimi. emme daşdan, esası daşdan.

HH-42/63 *Eldeki değirmen nasıl?*

HH-42/64 K94 -iki daş birbirine biniḳler. biri sebil, yani duruḲ. öteki de üstekini dönderiysin sen. ona HH-42/65 mercimeği alıysın ki av̇cíydan. ġoyıysın dönderiysin. av̇cíydan alıysın dönderiysin. öteki de un HH-42/66 oluy.

HH-42/67 *Buğdayı da böyle un ediyor muydunuz?*

HH-42/68 K94 -buĠduyı yoḲ. böyük degirmene götüriylerdi. ona meselen eḫtiyacı az. bu sefere göre bunnan HH-42/69 yapallardı.

HH-42/70 *Deredeki değirmen ne ile çalışıyordu?*

HH-42/71 K94 -súydan çalışırdı. súy.

HH-42/72 *Hiç gittiniz mi değirmen? Değirmencinin hakkı nasıl verilirdi?*

HH-42/73 K94 -gettik nası getmedik. valla nefsi buĠdadan alırdı. parayla olmıyan önceden. meselen beş HH-42/74 tenekeye yarım teneke, urup teneke. böyle ġafasına göre. nasıl añnaşıḳsan. mesḥe, mesḥa bunu HH-42/75 ġayda alırlardı. muḥtarcelikde. biř tene muḥtarse onnar dönürler meselen ḥarmanları, HH-42/76 ḥarmandı. onları ev ev dönürler. ġaç meselen saña gelik. meselen yüz mesḥede bir mesḥası var. HH-42/77 biř, biř buçuḳ mesḥası var. onları da alırdı muḥtar. para vermezlerdi genne bunnarı verillerdi. HH-42/78 beyle meselen buĠda verillerdi genne. biř buçuḳ, iki. baḳ nası şeye göre. nası dövüme göre.

HH-42/79 *Bu kime gidiyordu peki?*

HH-42/80 K94 -bu muḥtara giderdi. dövlete deyil. dövletki de. meselen aĠaların gününde aĠalara da gederdi. HH-42/81 emme biz buna ulaşmadıḲ.

HH-42/82 *Ağa var mıydı köyde?*

HH-42/83 K2 -emme eskiden yanı vardı şeyler. bin doḳuz yüz atmışaça aĠalar ḥökmedikdi.

HH-43

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK3 (Erkek)/ 45
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi/ Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Beydağı Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK96 (Erkek)/ 54
Mesleği/ Eğitimi: Çiftçi / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Beydağı Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf

Kaynak Kişi/ Yaşı: HH-MK97 (Erkek)/ 28
Mesleği/ Eğitimi: Çalışmıyor / Okuma yazma var.
Derleme Yeri: Malatya/ Beydağı Mah.
Derleme Yılı: 2018
Geldiği Yer: Tıllıf
Konu: Geçiş Dönemi (Doğum, Evlenme), Halk Edebiyatı (Atasözü), Meyve ve Sebze Adları, Halk Mutfağı, Tarım ve Hayvancılık, Dericilik, Kuş Türleri, Hayvan Adları.

HH-43/1 *Çocuk olmuyorsa kadın eşinin evlenmesine razı oluyor mu?*

HH-43/2 K3 -razı olma yoḲ, olmaz. ḳadın hiç rāzı olmaz. yoḲTu mese nerde tüm ālemde biř ḳadın gitsin HH-43/3 evlensin ikinci ḳadın bu mumkün deyil. ḳabul etmemiş emme ses çıḲaramaz zaten.

HH-43/4 K96 -mecbūr sesini yüKseldemez.

HH-43/5 *Mesela sürekli kız çocuk olursa bunun ile ilgili bir şey var mı?*

HH-43/6 K3 -meselen bi tē(tane) evlendise uc̲ ġız, dördüncüsü ġız, birincisi ġız tėkrar evlenir. benim HH-43/7 teyzemin eşi beş ġız geldi onca. beşi de beş ġız. ne dedi? eşi yüklidi, gebeli. en son ġızı adı HH-43/8 döne. döne ne demek? dönsün ġızdan erkege. döndüse, erkek geldise evlenmeyecem, ḳız HH-43/9 geldise dedi evlenecem. avradı doğum gününde erkek doĠdu, onnan sōra dört tene erkek geldi.
HH-43/10 K96 -onda da bilgisayardan filimle beyle baĶmazlardı, yoḫTurdu.

HH-43/11 *Erkek ya da kız olduğunu nasıl biliyorlardı, bir yöntemi var mıydı?*
HH-43/12 K3 -meselen gebeliK doḳuz ay, doḳuz ay on gün oldusa, birez uzadısa deyiler bu oĠlan.
HH-43/13 K97 -ben bi kere duydum. hep ġızları oluyudu, erkeK oĠlan oldu. işte otuřuḳ müferriz, dedi get HH-43/14 uzaḫlaş. uzaḫlaşdım, müferriz dedi kine aç baḫ şindi memegi. memegin başı ḳarasa oĠlan, aḫsa HH-43/15 ḳız. açtıḳ ġara dedi, senki oĠlan. baḳmadan, oĠlan geldi.
HH-43/16 K96 -bíř ʿalevi ḳadını geldi yanımıza ziyaret. bizim yanımızda biř ḳız olmuşdu. daḫa ḫanımım ḫámile HH-43/17 olmadan önce dedi gelecek baḫ Ḳarın, Ḳarın biz deřiḳ genne, sen oĠlan.

HH-43/18 *Karın dediğin ney?*
HH-43/19 K96 -batın. gelecek Ḳarın, yanı gelecek doĠumun erkeK. o da biz istemiydiḳ yanı çocuḳ. en son bu HH-43/20 cumayli bugünḳi ḳonuşdin genne, o geldi. onnan sonra bitti.

HH-43/21 *Gelin geldiği zaman onun kucağına erkek çocuk verirler mi?*
HH-43/22 K3 -he yanı birinci çocuḲ erkeK olması için. ben bunu görmedim yanı. emme olabilir. zorsa avradın HH-43/23 gebeli olan v̇úhemi zorsa, v̇úhem biliysin v̇úhem? ḳadında ḳusma olur, baḲ buna v̇úhem denir. HH-43/24 bunun aşermesi zorsa deller çocuḲ erkeK olabilir. tatlı çekerse canı Ḳız, tatlı biř Ḳız.
HH-43/25 K97 -eşki oĠlan.
HH-43/26 K3 -bu v̇úhem niye olur? bilir misiniz bu v̇úhem, aşermesi niye olur? mesen ḳadın biř yemek iştehe HH-43/27 oldu, pılav istiyo. pılav da sêvmez normalde. pılav hiç yemez emme nevsi pılav istedi. niye? HH-43/28 şey diyiler çoçuḫta eksi bíř madde v̇ar, bu madde pılavda bulunur. bunu yer bu maddeyi HH-43/29 şeytmemek için. bíř de şey v̇ar, atasözü gider yani. mesele ḳadın aşerdise domatise, tamam. HH-43/30 domatise aşerdi, domatis de getirmedisen genne çocuḲta şey deller, mesen yüzünde domatis HH-43/31 gibi şey gelir beyle yanı, ḫurafet.

HH-43/32 *Atasözleri için burada hangi kelimeyi kullanıyorlar?*
HH-43/33 K3 -mesel. türḳçe biz atasözü demezdik, derdik mesel. arapça zaten mesel.

HH-43/34 *Bildiğiniz atasözü var mı?*
HH-43/35 K97 -her gün yaĠmır yaĠmaz, her gün oĠlan olmaz.
HH-43/36 K3 -saḫla samanı gelir zamanı.
HH-43/37 K96 -altın kepege ʿáyiz olur. altın kepege mi̊ḫtaç olur.

HH-43/38 K3 -yardım hiÇ ḳullanmazzıĶ. ʿáv̇n ėt, mese. ʿaraPÇa.

HH-43/39 *Yaramaz çocuk için bir kelime kullanır mısınız?*

HH-43/40 K3 -yō bilmiyorum. řezīl denir, bu bir çoḳ řezīl biř çocuḳ şeytan kimi meselen. hatta şeytan kime, HH-43/41 gibi deyildi gibi de demezdik. için de yoK. meselen için de demezdik, yemek uçřu. mese bunu HH-43/42 te sen niye getirdin? v̇alla bunu yemek uçřu getirdim. 40:21

HH-43/43 *Köyde meyve ağaçları var mıydı?*

HH-43/44 K3 -meyve de demezdiḳ. meyveye fāKi diřdiḳ, arapça yanı.

HH-43/45 *Neler dersiniz mesela meyvalara?*

HH-43/46 K96 -portuĠal deyil portuĠan. leymūna da leymūn derdiK aynı.

HH-43/47 K3 -arpa, buĠda. eriK dėmezdik, mışmış.

HH-43/48 K96 -ḳayısıya mışmış deřdiḳ.

HH-43/49 K97 -ēriK ekşi.

HH-43/50 K3 -can‿īriK, can‿īriK derdik. ḫoḫ da dėřdiḳ. meselen sarımsāḳ, sarımsāḳ demezdiḳ, deřiḳ HH-43/51 samırsaĶ. mesele su demezdiḳ, súy. yumurta mırta.

HH-43/1*:00:00*

HH-43/52 *Siz köyde ağaçlara ne derdiniz, çok çeşit ağaç var mıydı?*

HH-43/53 K3 -ağaç̲a da biz demezdiḳ, ağaç̲a dūd deřiḳ, hepsine dūd. meselen portaĠan, elma, dūd. bu na HH-43/54 dudu? portaĠan dudu, bu na dudu? elma dudu. burda siz aĠaç̲ diysiniz. aḥa aĠaç̲, biz taḫdaya HH-43/55 deřiḳ aĠaç̲.

HH-43/56 *Dut ağacına ne diyorsunuz?*

HH-43/57 K96 -ona dėřiḳ biz tū̲t.

HH-43/58 K3 -tū̲t dudu deřiḳ.

HH-43/59 K96 -geçinin erkegine ne dersīz siz? biz dēřiḳ teḳe. yav̇rusuna oĠlāĶ.

HH-43/60 K3 -çebiş kötü ḳoyun, kötü keçi.

HH-43/61 K97 -Ḳúřřū̲ḳ sıpa.

HH-43/62 K96 -Ḳoyunnarın erkegine toĶlu, doĠum yapmıyan şişek. ırĠāT v̇ar. marTTa Ḳoyun dışařda ḳalır, HH-43/63 áv̇á gelmez. ırĠāT ḳoyun olan áv̇e gider geler her gün. biř tene yav̇rusu v̇ar, áv̇de ḳalır. sabaḥ HH-43/64 süriye geder, buna ırĠaT dėřiḳ. emme celeT gebe olmaz, dışarda ḳalır. yav̇rusu yoḫTur. iki HH-43/65 yaşda oldusa tini dėřiḳ genne. yaʿni dā ḳoç olmamış, arasında.

HH-43/66 K3 -miryáʿ bilir misiz? (01:07:50) bu yanı ḳoyunun başı kimi olur. ona burdan şey asallar, çan kimi. bu her HH-43/67 zaman şeyin başında ḳalır ḳoyunun. buna dirler miryáʿ.

HH-43/68 *Onu nasıl yetiştirirler?*

HH-43/69 K96 -çoban her zaman yimek yimiyıř genne. ne dersiniz siz? biz deřiḳ genne daşşāĶ.

HH-43/70 K3 -muřtaları yanı.

HH-43/71 K96 -muřtaları, onnarı ezer, ḥāsılař genni. o zaman olur miryáʿ. erkekligi gider, bu da ġoyunun başı HH-43/72 olur.

HH-43/73 K3 -eşşegin her zaman ĶıraĠında yanı Ķıyında ya da civarında ķalır.

HH-43/74 K96 -hiÇ bıraĶmaz eşşegi.

HH-43/75 K3 -şey olunca da yazda ġırḫma biz deřiķ yanı barbar yapma. buna yapmazlar şey, ġırḫma hiç HH-43/76 yapmazlar.

HH-43/77 K96 -yúnu ġār üstünde.

HH-43/78 *Yünü boyuyorlar mıydı?*

HH-43/79 K3 -boyallardı. benim ķoyunnarım başĶa boyallar, mese ḥ...i biř başĶa. her keSin daĠı başĶa. HH-43/80 meselen biz daĠlařıĶ buradan yüzüne böle, biř de şey böle. meselen bu bizim daĠımız. niye HH-43/81 daĠ olur? meselen boyaĠı bitti, görikmiyi. ķoyun da gelmedi áve. ḥavarderi(01:10:20) gitti, HH-43/82 eve gelmedi. eve gelmedise bu ķoyun nasıl benim biliçen, boya yoĶ. daĠınnan belliyim. daĠı da çoķ HH-43/83 ķullanıllardı.

HH-43/84 *Her ailenin bir işareti mi var?*

HH-43/85 K3 -her aylenin biř işareti v̇ar.

HH-43/86 *Kaymağı nasıl yapılıyor?*

HH-43/87 K96 -ĶaymaĶ da mesen çeşit çeşit yapallardı. beriyd deřdiķ genne. bu ĶaymaĶ neşil yapırlırdı: südü HH-43/88 teşt var, legen teşt. onun içine südü ġollardı. en başta yüzünü alır, onu bíř tarafa Ķaddırır. köpüK HH-43/89 diyēřiķ genne. onnan sōna başlar. topla topla topla süd biteneçe. bu biři tariĶa.

HH-43/90 K3 -kóyümüz bizim en meşḫurdu bu ĶaymaĶ yapmasında.

HH-43/91 K96 -ikinci tarīĶa beriyd yaĶallardı, beriyd nassıl? aḫşam türķler geldi kóye. ķadın yaḫdı ģázī, túPi HH-43/92 yaḫdı, südü bişirdi. bişirdikten keri soĠudur genni, onnan sōra Hapar üstüni. Hapıyınça bekler HH-43/93 genni sabaḥaça. sabaḥleyin baĶar genne yüzünde biř şey tutuĶ. buna diyēřiķ beriyd. bunun HH-43/94 kilosi o yüze satılıysa bu iki yüze satlır. onnar da ķalan südler de tebaḫden sōra onnarı da yoĠurt HH-43/95 ederdi.

HH-43/96 *Çökeliği, loru biliyor musunuz, süt kesiğinden yapılıyor?*

HH-43/97 K3 -sūd kesilmek, eved. süd kesildise kēş edellerdi. bu keşi de çengelīş yapallar. süd kesildise kēş HH-43/98 olur. kēşi de meselen şeydeller, tob kimi, küçük çengelīş. buna da biraz beklersin onnan sōra HH-43/99 ķavvaltıda yenir. en çoķ çengilīşi yapannar suriyede ḥavariler. onnar gellerdi, keşi HH-43/100 yanımızdan alıllardı, neyden kēş? meselen orada yannarında elma var, portaĠan orda zate orda HH-43/101 olurdu. dud yanı elma, lemūn, portaĠan. onnarı getirillerdi,

satallardı, alıllardı keş. keşi de HH-43/102 çengilīş yapallardı, yeller. çengilīşi de zaḫter ḳollardı, üzerine zaḫter ḳollardı.

HH-43/103 K96 -keş nasıl yapınılır? once ḳárīşe yapallar. ḳárīşe nasıl yappınır? bu şeyi yoĠurdu şeyin üsdüne HH-43/104 ḫareket yapallar, beyle gendini dönderiḫ mönderille. onnan sōra ḳárīşe yapallar. ḳurudullar biraz HH-43/105 genni onnan sōra suyunu da sıḳallar, sondan sōra sereller genni.

HH-43/106 *Neyin üstüne seriyorsunuz?*

HH-43/107 K96 -meselen ḥasır masır. bunnarın üsdüne seriller. ḳurumadan once, yanı ḳuruc̱u ḳurumuc̱u onnarı HH-43/108 geri tėkrar toplallar. geliller, cařřadan, eski cařřa bilirsiniz? cařřa kūp deřiḳ kenne, cařřa. cařřıya HH-43/109 başlar genni çey. bir de çey elinde bíř değneḳ her zaman dövüyü beyle genni.

HH-43/110 *O harekete ne diyorsunuz?*

HH-43/111 K96 -bastırma. çok basdırır genni mişen ney? boşluḲ ġalmasın arasında. bunnarı tenbiri yapar, ta HH-43/112 şeyin ağzınaça ḳadar, yanı ġor yapar, dolanaça ta başınaça. onnan sonra aĠzını Ḳapallar, HH-43/113 getiriller bíř kesē. bu şey baĠlallar genni. mişen súy ney geçmesin içine. başnı altıyá olur, şeyi HH-43/114 de ters yapar genni, Ḳúpi ters yapar. yapdıḲTan sonra bekler genni bíř ay, iki ay. en az iki ay HH-43/115 yanı, uÇ ay, uÇ ay civarı. ne zaman çıḲarıllar genni? Ḳışta çıḲarır genni. Ḳış yemegi. meselen HH-43/116 bu ḥarab çıḲarsa, ḫarab çıḳarsa dönderiller genni keş. yel alıḲsa, yarıḫsa bozzıḲ çıḲar.

HH-43/117 K3 -bunun da ustası var yanı, her tene yapamaz.

HH-43/118 *Bozulduğunu nasıl anlıyorsunuz?*

HH-43/119 K96 -bozıḲ belli Tadınnan. ḳoḳusu da kötü ḲoḲar. onnarı geri tikrar beyle toppaḲ toppaḲ yapallar HH-43/120 genni, alma kimi, almadan ḳúççüḳ yanı. onun kimi, kayısı kimi pesdiden biraz HH-43/121 beyyúK, onu hep topaḲ toppaḲ yapallar, çengilīş edeller genni. ondan da sonra zaḫter de Ḳonur.

HH-43/122 *Kokusu gitmesi için mi?*

HH-43/123 K96 -ḲoḲusu gitsin.

HH-43/124 *Hamurun bütününden kopardığınız parçaya ne dersiniz?*

HH-43/125 K96 -yumaḲ, yumaḲ kesiyi. yumaḲ hep beyle toppaḲ toppaḲ olur, beyyúK emme. onnan sōra açar HH-43/126 genni.

HH-43/127 *Neyle açılır?*

HH-43/128 K3 -medleK.

HH-43/129 K96 -medleK biz deřiḳ genne. burda ne dersiniz siz genne? bi tarafı Ḳalın, iki tarafı da ince.

HH-43/130 *Siz ekmeği sadece fırında mı yapıyorsunuz?*

HH-43/131 K96 -saçda da yapíyrıĶ, saçda da yapíyrıĶ onun da ekmegi çok yumuşaĶ olur, Ķalın deyil.

HH-43/132 *O ekmeğin adı nedir?*

HH-43/133 K96 -biz genne seyyeniy derdik.

HH-43/134 K3 -ta ben önceden tennurda yapılırdı bu.

HH-43/135 K96 -tandur ekmegi o başĶa. onu beyle yapıştırma yapıştırıllardı.

HH-43/136 *Saçta başka bir şey yapar mıydınız?*

HH-43/137 K96 -şıllıĶ. onnan da yaĠ genne ĶorduĶ, çoĶ tatlı şeķer de ĶoŕuĶ genne. bunu da ne zaman yerdik? HH-43/138 biçini bitirdikden sōra her tene şıllıĶ yapar.

HH-43/139 *Şıllıktan başka bir şey yapar mısınız?*

HH-43/140 K96 -içli çörek. ona peynir Ķonur, beyle iki tabaĶa olur. pişdirir arĶalı öğü, iki tarafı da.

HH-43/141 *Saçtan sıcak indikten sonra arasına peynir koyup yiyor musunuz?*

HH-43/142 K96 -gene dürüm, sıĶmacı. sıĶmacı dellerdi genne.

HH-43/143 *Savaşta saçta mı yaptınız ekmeği?*

HH-43/144 K96 -saca döndüķ. ben dedim ḫáTTa ocaĶ yaptıĶ tizzeķTen genni şey ettik bunu ĶonuştuĶ. ekmegi HH-43/145 de saçda yaptıĶ. emme saçın ekmegi daḫa yuĶa. suriye fırınının ekmegi onnan daha fazla HH-43/146 yuĶa. biz ķampta yaşadīmızda sizin yaniyizde bu fırınnar v̇ar. onnardan aldıĶ. orda yaptılar HH-43/147 hepsi bu işi. meselen ekmegin bazısı on tele yapıcı bunu beş tele de ḫallediysin. yaparsın iki HH-43/148 gúne, uÇ gúne. Ķadınnar hepsi berabar çalışıllar. emme ney biraz sert olur, diş kesmez.

HH-43/149 *Hangi buğdayı kullanıyordunuz?*

HH-43/150 K96 -biz bunnarı marketten allıĶdı. suriyede un yappabilirdin. emme burda nerde? Ķampta HH-43/151 marketden aliysin.

HH-43/152 *Beyaz un mu kullandınız?*

HH-43/153 K96 -yoĶ biři esmerdi, biři eyle ġara biraz.

HH-43/154 K3 -savaşta şeydi meselen buĠda v̇ardı, buĠdayı biz düvdüķ un oldu.

HH-43/155 K96 -yanı baʿzi de bu savaşta meselen arpa ekmegi yedi, çılban ekmegi yedi.

HH-43/156 *Çılban ney?*

HH-43/157 K96 -cılban mercimek kimi.

HH-43/158 K3 -mercimek aylesinden. mercimek, culban, ķúşne.

HH-43/159 K96 -kişneyi tana mısın mı? siz dersiniz kişne genne. kişne çulbannan daha ķúççügü.

HH-43/160 K3 -çulban, ķúşne, bunnar ķoyun için yanı. ḫayvana yem olur.

HH-43/161 K96 -onun samanı sarı olur. aĠ saman, sarı saman. buĠdanın, arpanın samanı aĠ olur, onun da HH-43/162 samanı sarı olur deřiķ sarı saman. onun da ferkli parası da ferkli. onun kilosu iki lirasa onun HH-43/163 kilosu dört lira.

HH-43/164 K3 -sarı saman Ķoyuna, aĠ saman da eşşek, at varsa onnara, ineklere.

HH-43/165 *Koyunu otlatmak için kullandığınız bir kelime var mı?*

HH-43/166 K3 -Ķoyunnar yazlıyı. meselen biř tene zayıfsa çok yaz geçmiyi buna, buna yaz hiç geçmiyiķ. yanı HH-43/167 yaz görmiyiķ, çayır ne görmeyiķ.

HH-43/168 K96 -bizim yanımızda da yoĠurdu yay.

HH-43/169 *O yaymak. Yayığı da kullanılıyorsunuz o zaman.*

HH-43/170 K96 -yayıĶ.

HH-43/171 *Nerede yayarsınız onu?*

HH-43/172 K3 -eskiden v̇ardı dēri.

HH-43/173 K96 -dēriden. bíř de taḫta vardı genninde. beyle Ķaddır indir, Ķaddır indir.

HH-43/174 *Derinin adı neydi?*

HH-43/175 K96 -yannıĶ.

HH-43/176 K3 -sonra şey oldu Ķúb. Ķúbun o şeyi beyle deyil mi? o beyle sallanır. içinde de süd.

HH-43/177 K96 -süd deyil yoĠurd.

HH-43/178 K3 -tere yaĠ çıkardı gennen. tere yaĠını alıllar, ġalırdı suyu, ayranı.

HH-43/179 K96 -onnan ayran çıĶıcı, yaĠ çıĶıcı, kere yaĠ çıĶıcı.

HH-43/180 K96 -keddene biliysin mi? meselen atların boynuna ķonur. mişen yaralamasın, ʿaĶıřřemesin. ona HH-43/181 dēřiķ biz keddene. ótegi de ĶumaşTan olur, ona dēřiķ ḫış. bu ḥasır ėdeller gennen, ḫıştan.

HH-43/182 *Keçeyi bilir misiniz?*

HH-43/183 K96 -keçe neyden olur? yúnnen olurdu. onnan da meselen yere döşenirdi Ķışda. mişen ney? soğuĠu HH-43/184 geçirmesin. kilimden başKa yoĶ. çobancılıĠa gedinçek ney bu? ķúrĶ ķúrĶ. ķúrĶu tanıdın mı HH-43/185 neyden? ķúrĶ gene Ķímeşden olur, onun da içinde yúnnen olur.

HH-43/186 *Keçe yünü ile mi olur o?*

HH-43/187 K96 -keçe yúni deyil başĶa yún. ona deřiķ biz ķúrĶ.

HH-43/188 *Keçeden çobanın giydiği bir şey yapılır, onu biliyor musunuz?*

HH-43/189 K96 - baķ çoban keçiyi giyinir, onnan da üsdüne bíř boşet ġonur, şemmʿá deřiķ biz genne. onnan HH-43/190 yaĠmuru neyi, hepsini geçirir, sıķıntı yoĶTur. o ayaĠnı da cismine çeker, uyyar, yatar.

HH-43/191 *Sizin orda keçeyi yapan var mıydı?*

HH-43/192 K3 -dedem yapardı.

HH-43/193 K96 -dedesi yapardı yanı yabancı deyil.

HH-43/194 *Gördün mü nasıl yaptığını?*

HH-43/195 K3 -yō görmēm ben ḳúççüktüm ben.

HH-43/196 K96 -sappan da edellerdi gene. sapanı bildin mi? onu da gene yúnnen sarırdı. ona da biř daş ġordu, HH-43/197 ġafasına. onu bíř ḳısımi çabuřttan yapallardı, bíř ḳısım da yúnnen yapallardı.

HH-43/198 K3 -Ḳozu bilin?

HH-43/199 *Koz nedir?*

HH-43/200 K96 -iki çób, aĠaç çóbi eyle baĠlan bu taraf, bu taraf.

HH-43/201 K3 -Ḳuş devirmesine bu. Ḳuş devirmiye silaḫ.

HH-43/202 *O kullanılan lastiğe ne diyorsunuz?*

HH-43/203 K96 -biçimbiril deřiḳ genne.

HH-43/204 K3 -şumbirel.

HH-43/205 *Kuş isimlerini biliyor musunuz?*

HH-43/206 K3 -cücük deřiḳ.

HH-43/207 K96 -yoḲ, Ḳumbari deřiḳ, biř tenenin adı. beyyúK acaḲ. Ḳuyruġunda v̇ardı siyáḫ, bayaz.

HH-43/208 *Zevziri biliyor musunuz?*

HH-43/209 K96 -zerzur biz deřiḳ.

HH-43/210 K3 -zerzur biraz ḳuştan beyyúK. mesen ben fāḲ Ḳodum, sölcēn, Ḳurt. sölcēn elledise çarpar beyle, HH-43/211 tutar enni. bunu yeridillerdi genni. ben mesen Ḳonuşuyrum, Ḳuş da beni anníyı. faḲa geliyi. HH-43/212 sölcēn, Ḳurtu keker. fāḲ topraḲTan gizli, sādce sölcēn bellī. kekince enni, çarpar genni.

HH-43/213 K96 -sıçan mesen. fare.

HH-43/214 K96 -Ḳuşdan beyyúK, ona zerzur deřiḳ. onun da rengi ḲarışıḲ. ḫámēm ādnı bilmediler. biz ḫámēm HH-43/215 deřiḳ. butegi ev̇ besisi.

HH-43/216 *Güvercine benzeyen üveyik diye bir kuş var, duydunuz mu hiç?*

HH-43/217 K96 -ḫámēmberi. onnar da olur. bat, Ḳāz şeyden beyyúK, batdan beyyúK. siz batta ne dersīz? ördeḳ. HH-43/218 onnan beyyügi biz derdiḳ genne Ḳaz.

HH-43/219 *Siyah bir kuş olur, kışın gelir, onu biliyor musunuz?*

HH-43/220 K97 -ḲarıncıḲ.

HH-43/221 K3 - ḲarıncıḴ mı? sünun yanı arabça sünun, bizde ḳarıncıḴ. bu gelir ilkbaḫarın oncasında HH-43/222 gelir, ilk başınceye. bu sadece gece çıḴar. bir tene v̇ar, sādce gėce uçar o. tav̇arėle deřiḳ ona HH-43/223 biz. ḳór da zaten genni. ḴúřḴ v̇ar, dersiz ḴúřḴ? tav̇uḴ muřtıya yattı, ḫáTTa sesi deyişir.

HH-43/224 *Tavşana ne diyorsunuz?*

HH-43/225 K3 -tav̇şana demezziḳ tav̇şan, dav̇şan deřiḳ. ḳörō?

HH-43/226 K97 -hindi. butegi biraz tav̇uḴTan beyyúK olur. ayaḴları da uzun. başının da üstünde Ḳırmızı olur. HH-43/227 buna biz deřiḳ örüf.

HH-43/228 K97 -gün doĠunca derdiḳ: gün doĠdu çaḴal av̇radını boĠdu.

HH-43/229 K3 -kir kiş dersiz mi? kir kiş. kir kiş ev̇ine gėtsin. çocuḴlar dışarda oynuylar, aḫşam olunca "kir kiş HH-43/230 evine gitsin" deller. bu araPÇa del.

02.01.42

HH-43/231 *Kaplumbağaya ne dersiniz?*

HH-43/232 K3 -tuSbaĠı, ḴurbaĠı.

HH-43/233 *Boncuk asar mısınız?*

HH-43/234 K3 -eved. ḫáyvana da arabaya da asallar. insana, çocuḳlara da meselen.

HH-43/235 *Kuşlardan tarladaki ekinleri korumak için bir şey yapar mısınız?*

HH-43/236 K3 -yapallar insan heykeli kimi. bir de poşet, bu yel olunca salla yanı, eser sonra.

HH-43/237 *Onun adı ney?*

HH-43/238 K3 -bav̇ meselen. v̇ar bi şey başḴa. inek meselen bızāsı öldise süd kesilir deyil mi? südü kesmemek HH-43/239 için şey yapallardı; bu aynı buzaĠıyı yüzünü yüzellerdi, yüzünü de bir şey doldurullardı içini, HH-43/240 onun heykeli buzaĠı kimi. buna bav̇ dellerdi.

HH-43/241 *Derede tuttuğunuz balıkların adı nedir?*

HH-43/242 K3 -zazan, henkelīs.

HH-43/243 *Suyu az olan yere ne dersiniz?*

HH-43/244 K3 -yuḳa. derin, yuḳa.

HH-43/245 *Karayılana ne dersiniz?*

HH-43/246 K3 -ḫáneş deřiḳ.

HH-43/247 K96 -ḫáneş sadece dem siyáḫa dėllerdi.

HH-43/248 K3 -ḫáneş de dellerdi. bu sen ezitlemezsen hiç ısırmaz. deller ḫáneşin ḳıyında yatabilirsin. aḫrab HH-43/249 v̇ar, aḫrabın ḳıyında burnun ḳanıyar, yataman. ama ḫáneşin ḳıyında yatabilirsin.

HH-43/250 K96 -beyle åsmanlı şeyi vardı. ben bíř tene ḫama yolunda gediyřim. bíř yılan yoldan bu taraftan, yol HH-43/251 Ḳısa yanı ardı Ḳısa. bu taraftan bu tarafa biř şey siyáḫ, Tem siyáḫ geçiy. geldim

ben bir daşnan **HH-43/252** v̇urdum, çıḫdı ḫáneş. vardıma ben Ḳaj, kendi ardımda. yolda yeriyirim, ardımda geliy. bėyle **HH-43/253** bėyle bėyle nasıl ardımda geliy, araba kimi. onnan sōra yere girdim e beni bıraḫtı, tařřanın içine **HH-43/254** girdim, bıraḫtı beni.

HH-43/255 *Bu yılanlar çiftleşme zamanı için bir söz kullanılıyor mu?*
HH-43/256 K96 -boĠarsama zamanı.
HH-43/257 K3 -boĠursaḲ türḳçe ney?

HH-43/258 *Aynı.*
HH-43/259 K3 -inek boĠarsiyi meselen, ḳoyun.

HH-43/260 *Koyun içinde mi aynı şeyi söylüyorsunuz?*
HH-43/261 K96 -biz diyřiḳ hene, hene zamanı ġoyunu.
HH-43/262 K3 -ḥenniye arabça bir kelime. ḥenniye ney yanı? erkek dişiye ḥennėder, yaḲlaşır ona.

HH-43/263 *Keçide savruk denir. Bu kelime hala kullanılır mı?*
HH-43/264 K96 -savruḲ ḥa, bu çoḲ savruḲ ye dirḭḳ. ḲuyruĠu ḲaĠar̥ der, çoḲ savruḲ. ḲuyruĠu deymen. **HH-43/265** savrunçuḲ daḫa fazla ḲaĠar. geçiye diller baḳ bu savruḲ, bu işi bitik yani, istiy erkeK.

HH-43/266 *Koç katımı diye bir şey var mı?*
HH-43/267 K96 -ḥene vaḫtı ben dedim enne. ḥene vaḫtı. bırda Ḳoçları getiriller bu ḥene vaḫtı mişen çoḫ ḫámil **HH-43/268** ossun yani, yükleme. atlasınnar birbirlerine.
HH-43/269 K3 -ḥene zamanı başḲa biř Ḳōç getirisen süriye, öldiriller genni. ġoçlar yani.

DİZİN

1. BAYIRBUCAK

a

a ünlem
a. BB-1/373, BB-3/203, BB-10/28

abdal davul, zurna çalan, çalgıcı
a.+ ını BB-2/32 (3ti)

abdas abdest bk. abdes, abteS, aptaS, aptaz, aPTaz, apteS
a.+ ını BB-26/8 (3ti,bel)

abdes abdest bk. abdas, abteS, aptaS, aptaz, aPTaz, apteS
a.+ innen BB-26/7 (3ti,v)

abdulġani ö.i., Abdülgani, köy odası olan biri

a. BB-17/190 (yalın hal)
a.+ nin BB-17/184 (il)

abı abi; ağabey bk. abi
a. BB-11/6

abi abi; ağabey bk. abı
a. BB-6/50, BB-7/24, BB-7/82, BB-7/90, BB-11/15, BB-12/8, BB-12/34, BB-12/63, BB-17/30, BB-17/59, BB-18/19, BB-18/36, BB-18/37, BB-18/42, BB-18/44, BB-18/47, BB-18/47, BB-18/50
a. diye BB-18/46
ismet a.+ yi BB-3/275 (bel)
a.+ si BB-4/307 (3ti)
a.+ m BB-6/58, BB-11/39

abla abla
a. BB-19/212, BB-30/91, BB-30/313, BB-30/328
a.+ m BB-2/24, BB-26/11, BB-26/82, BB-26/83, BB-30/176
a.+ mın BB-19/110
a.+ mı BB-30/173
a.+ larım BB-2/5
a.+ larım BB-30/15 (çok,1tii)

ablaḳ ḥudan maḥmud ö.i., yörede I. Dünya savaşına katılıp da geri dönebilenlerden biri
a. BB-3/97

abteS abdest bk. abdas, abdes, aptaS, aptaz, aPTaz, apteS,
a. alıyo BB-1/625

abusırra bir limon çeşidi
a. BB-11/164

ac aç; tok karşıtı bk. aç
a. BB-19/21

acaḳ azıcık bk. aca̲ḳ, icaḳ, accaḳ
a. ta BB-30/272

ʿacayib acayip; tuhaf bk. ʿacáyiP, aceyip, áceyiP
ʿa.+ lerine BB-25/227 (3çi)

ʿacáyiP acayip; tuhaf bk. ʿacayib, aceyip, áceyiP
ʿa. BB-19/107

accaḳ azıcık bk. acaḳ, aca̲ḳ, icaḳ
a. BB-30/20

acci yumurtalı ve sebzeli bir yemek çeşidi
a. BB-30/323, BB-30/326

aceb acaba bk. aceP
a. BB-3/291, BB-16/16

acele acele; zarf
a. BB-9/171, BB-9/332
acele a. BB-1/42
a. acele BB-1/42
a. etme BB-15/41

acema acemi birliği
a. BB-6/122

acemi acemi
a.+ ysen BB-21/199

acem inciri hurma; cennet meyvesi
a. i. BB-9/490, BB-30/318
a. i.+ nin BB-30/319
a.i.+ ne BB-30/318

acem sıḳma(mā)ġı pekmez ve unla yapılan tatlı, aside
a. BB-1/515, BB-1/516
a. s.+ nı BB-1/516

aceP acaba bk. aceb
a. BB-1/535, BB-1/623

aceyip şaşkın; zarf bk. ʿacayib, ʿacáyiP, áceyiP
a. BB-9/373

acı tatlı karşıtı; elem, keder
a. BB-2/246, BB-2/248, BB-2/447, BB-2/458, BB-5/377, BB-10/41, BB-19/205, BB-19/206, BB-25/43
a.+ yı BB-25/43 (bel)

acı - acımak; üzülmek
a.- yåm BB-5/78
a.- dıḳ BB-9/376
a.- rdı BB-19/47

acılıḳ üzüntü; keder
a.+ lar BB-19/66

acın - üzülmek bk. aç̲ın -
a.- ırdım BB-29/105

acirem arıların bal yaptıgı bir bitki
a. BB-4/298

aclıḳ açlık
a. BB-29/85

aç tok karşıtı; aç bk. ac
a. BB-30/20, BB-30/71 , BB-30/120, BB-30/126, BB-30/162

aç - açmak, bir şeyi kapalı durumdan açık duruma getirmek; hamuru incelterek ekmek yapacak durumuna getirmek; bir iş yerini işler duruma getirmek; sermek; dilenmek; yarmak bk. açç-, aş-
a.- ıyo BB-7/66, BB-7/67
a.- ıyolar BB-5/155
a.- arım BB-19/40
a.- añ BB-2/182, BB-5/432 (gz2tş), BB-5/515, BB-21/207
a.- ar BB-2/316, BB-4/106, BB-4/287, BB-4/287, BB-5/170, BB-13/103, BB-13/105, BB-19/136
a.- arıḳ BB-1/126, BB-1/442, BB-1/573
a.- ārıḳ BB-1/443
a.- allar BB-1/233, BB-1/233, BB-1/472, BB-4/26, BB-4/201, BB-5/443, BB-25/189
a.- mış BB-16/40
a.- ıḳ BB-9/330
a.- tım BB-15/63
a.- tıḳ BB-18/12, BB-18/13
a. BB-16/40 (em2tş)
a.- ardım BB-19/135, BB-19/183
a.- ardı BB-4/290, BB-4/296, BB-4/297, BB-4/297

a.- ardıḳ BB-1/511, BB-4/166, BB-5/165
el a.- arsañ BB-30/43
a.- mazdı BB-7/84
a.- amıyoñ BB-27/20
a.- ıḳ BB-25/202 (zf)
a.- ınca BB-7/67
a.- Tığı zaman BB-4/108
a.- amazdı BB-25/202

açç - açmak bk. aç-, aş-
a.- ařım BB-2/123

açıḳ(ğ/Ġ) açık, çılmış, kapalı olmayan; gizli olmayan; engelsiz; eksik; kendi belli etme işi
a. BB-9/325, BB-9/325, BB-25/202
a. açıḳ BB-30/75
nence a.+ Tı BB-27/87
a.+ a BB-28/51
a.+ ını mı BB-2/95 (3ti)

açıl - açılmak; biraz iyileşmek; kuruluşlar ilk kez veya yeniden işe başlamak; yarılmak; çiçek vermek; kendisiyle evlenmek isteyen biri çıkmak
a.- ıyo BB-4/108, BB-9/344
a.- ır BB-1/48, BB-2/301, BB-9/497
a.- ır şey BB-26/179
a.- ıllar BB-2/382
a.- dı BB-5/348, BB-26/158
a.- anaca BB-2/294
a.- sın diye BB-21/205

açma açma ekmek
ekmek a.+ sı BB-19/133, BB-19/134 (3ti)

açtır - açtırmak bk.aştır-
a.- ma BB-11/226

ad isim
a.+ ı BB-10/21 (bel)
a.+ ıñ BB-3/86 (2ti)
a.+ ı BB-1/23, BB-1/121, BB-1/228, BB-1/327, BB-1/490, BB-2/12, BB-2/107, BB-2/216, BB-2/299, BB-2/575, BB-2/622, BB-3/118, BB-3/152, BB-3/160, BB-3/176, BB-3/197, BB-3/285, BB-4/94, BB-4/95, BB-4/184, BB-5/4, BB-5/54, BB-5/235, BB-5/354, BB-9/73, BB-10/50, BB-11/174, BB-16/19, BB-17/177, BB-17/315, BB-17/316, BB-17/317, BB-18/15, BB-18/42, BB-21/122 (3ti), BB-30/309
a.+ ı şey BB-3/154 (3ti)
a.+ ını BB-1/87, BB-2/14, BB-2/305, BB-2/438, BB-3/113, BB-3/137, BB-3/153, BB-3/158, BB-3/159, BB-3/285, BB-4/107, BB-4/214, BB-5/233, BB-5/235, BB-10/20, BB-12/86, BB-15/3 BB-17/222, BB-17/315, BB-17/318, BB-19/5
a.+ ıñı BB-3/152 (3ti)
vurmuşlar a.+ ını BB-4/216 (3ti)
a.+ ına BB-3/118 (3ti) , BB-4/231, BB-17/14, BB-29/41
a.+ ından BB-5/234, BB-9/431 (3ti)
a.+ ım BB-2/36, BB-5/234, BB-10/25, BB-17/312
a.+ ımız BB-1/123
a.+ larını BB-13/5, BB-13/8 (3çi)
a.+ larını BB-3/31 (3çi)
a.+ lar BB-3/35

ada- adamak, bir dileğin gerçekleşmesi amacıyla kutsal olduğuna inanılan bir güce niyette bulunmak, nezretmek
a.- llar BB-1/276
adak a.- llar BB-1/483
ḳurban a.- yacaḳsın BB-16/72
a.- llardı BB-1/374
bir şi a.- yıḳsañ BB-20/68

adaḳ(Ġ) adak
a. BB-1/483, BB-2/500, BB-2/500
a.+ ını BB-20/68 (2ti,bel)

adam insan; erkek kişi, koca; tanıdık kimse
a. BB-1/291, BB-1/318, BB-1/512, BB-1/613, BB-1/617, BB-2/45, BB-2/83, BB-2/120, BB-3/33, BB-3/90, BB-3/107, BB-3/121, BB-4/255, BB-4/338, BB-5/92, BB-5/170, BB-5/228, BB-5/333, BB-5/340, BB-6/66, BB-6/96, BB-7/6, BB-7/45, BB-7/46, BB-7/47, BB-7/69, BB-7/76, BB-7/77, BB-7/84, BB-7/90, BB-9/40, BB-9/42, BB-9/71, BB-9/101, BB-9/122, BB-9/175, BB-9/195, BB-9/198, BB-9/224, BB-9/234, BB-9/237, BB-9/267, BB-9/277, BB-9/282, BB-9/286, BB-9/291, BB-9/309, BB-9/314, BB-9/326, BB-9/327, BB-9/328, BB-9/330, BB-9/331, BB-9/332, BB-9/333, BB-9/334, BB-9/337, BB-9/338, BB-9/348, BB-9/351, BB-9/355, BB-9/364, BB-9/366, BB-9/368, BB-9/368, BB-9/373, BB-9/381, BB-9/382, BB-9/384, BB-9/385, BB-9/387, BB-9/388, BB-9/390, BB-9/390 , BB-9/391, BB-9/392, BB-9/393, BB-9/411, BB-9/433, BB-9/472, BB-9/475, BB-9/479, BB-10/165, BB-10/179, BB-11/16, BB-11/49, BB-11/200, BB-11/201, BB-12/8, BB-12/19, BB-12/21, BB-15/35, BB-15/36, BB-15/37, BB-15/41, BB-16/43, BB-16/92, BB-16/142, BB-17/78, BB-17/84, BB-17/155, BB-17/169, BB-17/170, BB-17/173, BB-17/174, BB-17/192, BB-17/193, BB-17/205, BB-17/257, BB-17/353, BB-17/359, BB-17/368, BB-17/369, BB-17/373, BB-17/376, BB-17/379, BB-17/380, BB-19/25, BB-19/69, BB-19/77, BB-19/78, BB-19/109, BB-19/112, BB-25/151, BB-28/54, BB-29/34, BB-29/79, BB-29/93, BB-29/102, BB-30/155, BB-30/168, BB-30/196, BB-30/202
a. deye BB-9/77
ḥací a. BB-17/364
her a. BB-5/301
a. mı BB-8/20
a.+ ıyım BB-7/86
a.+ sın BB-9/377
a.+ ıḳ BB-10/119, BB-10/121
a.+ mış BB-9/368
a.+ larmış BB-30/57
a.+ dı BB-9/72, BB-16/101
fılan a.+ ın BB-16/167
a.+ ın BB-4/126, BB-9/315, BB-17/21, BB-30/351 (il)
a.+ ıñ BB-3/278, BB-9/59 (il), BB-9/317, BB-9/363, BB-9/387, BB-9/411, BB-9/450
a.+ ı BB-1/598, BB-2/527, BB-3/34, BB-3/148, BB-6/97, BB-6/99, BB-7/146 (bel), BB-9/66, BB-9/77, BB-9/335, BB-9/398
a.+ a BB-5/342, BB-6/96, BB-9/385, BB-9/386, BB-30/215
a.+ da BB-1/293
a.+ la BB-9/454 (v)
a.+ larnan BB-1/55 (v)
a.+ nan BB-1/329 (v)
a.+ ım BB-3/223
a.+ ın kimin BB-29/37 (2ti)

a.+ ı BB-8/31, BB-15/64 (3ti)
a.+ ını BB-6/49
a.+ ına BB-28/56 (3ti)
a.+ ları BB-12/63 (3ti)
a.+ ımız BB-2/44
a.+ lar BB-1/54, BB-1/57, BB-5/308, BB-6/99, BB-9/194, BB-9/274, BB-12/14, BB-15/35, BB-17/82, BB-17/95, BB-17/203, BB-17/221, BB-17/295
a.+ nar BB-5/52
a.+ lar ya BB-17/296
a.+ narın BB-11/119 (çok,il)
a.+ ları BB-21/91, BB-28/58 (bel)
a.+ ların BB-1/130
a.+ lardan BB-17/221, BB-17/256
a.+ nardan BB-9/65

adam aleyhisselem Hz. Adem bk. ádem
a. a. BB-9/419, BB-9/434, BB-9/426, BB-9/428, BB-9/454
a. a.+ in BB-4/75, BB-9/449 (il)

adana ö.i., yer adı, Adana bk. adanȧ
a.+ da BB-10/133
a.+ da BB-10/93, BB-25/13

adanȧ ö.i., yer adı, Adana bk. adana
a.+ ya BB-1/25, BB-16/23

adanalı Adanalı
a. BB-5/382
a.+ lar BB-11/198

ʿadde idde, mühlet, süre; boşanan kadının yeni bir evlilik yapabilmek için beklemek zorunda olduğu süre bk. ʿaddi, addi
ʿa. BB-2/265
ʿa. BB-2/259
ʿa.+ yi deyin BB-2/265 (bel)
ʿa.+ ye BB-2/259

addi idde, mühlet, süre; boşanan kadının yeni bir evlilik yapabilmek için beklemek zorunda olduğu süre bk. ʿaddi, ʿadde
a.+ ye BB-1/618
a.+ me BB-1/616 (1ti,y)
a.+ sine BB-1/614

ʿaddi idde, mühlet, süre; boşanan kadının yeni bir evlilik yapabilmek için beklemek zorunda olduğu süre bk. addi, ʿadde
ʿa. BB-1/596, BB-1/604, BB-1/610
ʿa.+ ye BB-1/596, BB-1/611, BB-1/623
ʿa.+ de BB-1/622
ʿa.+ si BB-1/624
ʿa.+ sine BB-1/609
ʿa.+ sine mi BB-1/598
ʿa.+ imiz BB-1/588

ʿadelet adalet
ʿa. BB-17/213, BB-17/215, BB-17/216, BB-17/217
ʿa.+ e BB-17/214

adet âdet; görenek; kural; töre bk. ʿadet, ʿádet, ādeT, adeT
a. BB-13/50, BB-25/120, BB-26/164
a.+ i BB-15/29 (3ti)
a.+ leri BB-5/275

ʿadet âdet; görenek; kural; töre bk. ʿádet, adet, ādeT
ʿa. BB-1/273, BB-19/82, BB-19/90
ʿa.+ imiS BB-1/104

ʿa.+ i BB-12/34 (3ti)
ʿa.+ ler BB-1/102, BB-1/249
ʿa.+ lerimiziñ BB-3/50

adım adım
a.+ ımı BB-27/48

adi (I) sıradan, bildiğin, normal
a. BB-5/521, BB-5/544, BB-9/115, BB-9/232

afed - affetmek bk. ʿaffed -, affet-
a.- ersin BB-9/202, BB-25/33
a.- ersiñ BB-9/364
a.- ersiñiz BB-7/41

aferim aferin; övme, takdir, beğenme vb. duyguları belirtmek için söylenen söz
a. BB-30/125

aff af; bağışlama bk. ʿaf, áff
a.+ ini BB-9/274, BB-9/275 (3ti)

affet(d)- affetmek bk. afed -, ʿaffed –
a.- er BB-9/276, BB-9/278
a. BB-9/275 (em)

ʿaffed - affetmek bk. afed -, affet-
ʿa.- iyom BB-9/446

afiş yazılı belge
a.+ lerden mılan BB-23/14

ʿafiyet afiyet; sağlık
ʿa. ōssun BB-19/180

ʿaf af; bağışlama bk. aff, áff
ʿa. BB-9/444

ʿagyel erkek baş örtüsü
ʿa. BB-4/117

ağa ağa; unvan; ağabey; erkek kardeş
bk. aĠa
a. BB-1/58
a.+ ya BB-3/248
a.+ m BB-26/15, BB-26/16, BB-26/17, BB-26/24
a.+ larının BB-3/112 (çok,3ti,il)

ağaç(c) ağaç, tahta bk. aĠaç, aĠaÇ, ağaÇ, ağaş, ağaŞ, aĠaş, aĠaŞ, aĠaj
a. BB-9/210, BB-11/93, BB-11/102, BB-11/172, BB-11/182, BB-20/20, BB-21/163, BB-21/165, BB-21/205, BB-21/210, BB-21/221, BB-21/224
a. kimi BB-5/145
a.+ ın BB-30/119 (il)
a.+ ıñ BB-9/501, BB-11/174 (il)
a.+ ı BB-21/208, BB-21/215 (bel)
zeytin a.+ ı BB-11/91 (bel)
a.+ a BB-30/67
a.+ Tan BB-21/221
a.+ nan BB-27/17 (v)
a.+ Tan BB-21/206 (v)
a.+ ı BB-11/167 (3ti)
mişmiş a.+ ını BB-11/89 (3ti)
a.+ ımız BB-11/170
a.+ lar filan BB-9/324
a.+ lara BB-5/113, BB-5/134, BB-11/182
a.+ larımız falan BB-18/9

ağaÇ ağaç, tahta bk. aĠaç, aĠaÇ, ağaç,ağaş, ağaŞ, aĠaş, aĠaŞ, aĠaj
a. BB-11/177, BB-11/177

ağaş ağaç, tahta bk. aĠaç, aĠaÇ, ağaç, ağaÇ, ağaŞ, aĠaŞ, aĠaj, aĠaş
a.+ dan BB-25/189
a.+ tan BB-30/236

ağaŞ ağaç, tahta bk. aĠaç, aĠaÇ, ağaç, ağaÇ, ağaş, aĠaş, aĠaŞ, aĠaj
a. BB-21/210, BB-30/237
a.+ Tan BB-5/100

ağagil ö.i., aile adı
a.+ in BB-3/246

ağar - ağarmak; beyazlamak
a.- ık BB-5/227

ağcabaylı Ağcabayırlı
a. BB-5/333

ağcabāyır ö.i., yer adı bk. aĠcabayır
a. BB-11/15

ağcar ö.i., yer adı
a.+ ı BB-5/316 (bel)

ağır (I) zarf; keskin; zor
a. BB-5/469, BB-19/201, BB-30/236

ağır (II) değerli
a. BB-24/35 (gz3tş)

ağırlık ağırlık bk. ağ̰ırlık
a. BB-5/302, BB-5/304

ağıT ağıt bk. aĠıt
a. etti BB-10/184

ağızdırık kısa sürede tüketilecek yiyecekler
a. BB-1/64

ağ(ı)z (I) ağız; organ; boş yer kalmayacak şekilde bk. aĠ(ı)z
a.+ ımın BB-7/112
a.+ ımı BB-11/226
a.+ ıma BB-25/43
a.+ ınıñ BB-5/103 (il)
a.+ ı BB-1/495, BB-26/187 (3ti)
a.+ ını BB-5/431
ebemiñ_a.+ ına BB-7/113
a.+ ına BB-11/175 (3ti)
a.+ larına BB-11/174 (3çi)
a.+ ınaçan BB-4/127

ağ(ı)z (II) doğum yapmış hayvanların ilk sütü
a. BB-30/227
a.+ ından BB-30/228

ağla - ağlamak bk. aĠla -
a.- rım BB-3/311
a.- r BB-2/127, BB-21/217, BB-21/223
a.- yıĠım BB-10/49
a.- dım BB-10/102
a.- dı BB-4/119, BB-9/127
a.- dık BB-30/35
a.- c̱ım BB-3/147
a.- yı BB-10/83 (zf)
ağlayı a.- yı BB-10/132 (zf)
ağlay̰ı a.- y̰ı BB-10/182 (zf)
ağlayı ağlayı a.- yı BB-29/88 (zf)
a.- yı ağlayı BB-10/132 (zf)
a.- y̰ı ağlay̰ı BB-10/182 (zf)
a.- ya BB-9/127
ağlayı a.- yı ağlayı BB-29/88
a.- yı ağlayı ağlayı BB-29/88
a.- rdı BB-25/137
a.- rdım BB-30/213
a.- mıyo BB-25/94
a.- mam BB-1/610
a.- man mı BB-30/63

ağlamak ağlama işi
a. yok BB-9/128

ağlat - ağlatmak bk. aĠlad -
a.- ıyolar BB-25/94

ağna(ı)- anlamak bk. ağna, aĠna -, anla -, añla -, añna -
a.- yoñ BB-11/74, BB-11/196
a.- yoñ mu BB-11/35
a.- dın BB-11/4
a.- dıñı BB-11/55
a.- dıñ mı BB-11/72
a.- dıñ mı BB-11/57
a.- dıñ mı BB-11/57, BB-11/68, BB-11/89, BB-11/91, BB-11/103, BB-11/106 , BB-11/111, BB-11/143
a.- dın mı BB-11/228
a.- mazlar BB-9/29
a.- mayıḳsıñız BB-9/303

ağnaş - anlaşmak bk. añlaş -, añnaş-
a.- amadıḳ BB-2/33, BB-4/91

ağnat-(d) anlatmak bk. ağnaT-, aĠnad -, anlat -, annaT -, añnad –, añnat -
a. BB-2/542 (em)
a.- ıḳ BB-10/140
a.- tım BB-11/44
a.- ırlardı BB-11/141

ağnaT- anlatmak bk. ağnat-, añnad -, añnad -, aĠnad -, anlat -, annaT – ,añnat -, añnad
a.- ırdı BB-2/139

ağrı ağrı; acı bk. agrı, argı, arğı, aĠrı
a.+ sı BB-26/32 (3ti)

ağrı - ağrımak bk. aĠrı -
a.- rdı BB-25/202

ağustos ay adı
a.+ un BB-4/13, BB-4/17 (il)

ağırlıḳ ağırlık bk. ağırlıḳ
a. BB-9/206

aġrı ağrı; acı bk. ağrı, argı, arğı, aĠrı
a.+ sına BB-2/251

aĠa ağa; unvan; ağabey; erkek kardeş bk. ağa
a. BB-1/148, BB-7/136, BB-17/190
a. diye BB-3/244
a.+ larındı BB-17/184
a.+ m BB-2/25, BB-2/26, BB-26/17, BB-29/129
a.+ sı BB-3/115
a.+ lar BB-3/110, BB-3/113, BB-3/115, BB-3/318

aĠaç(c) ağaç, tahta bk. ağaç, aĠaÇ, ağaÇ, ağaş, ağaŞ, aĠaŞ, aĠaj, aĠaş
a. BB-1/295, BB-2/166, BB-13/84, BB-17/59, BB-17/251, BB-20/19, BB-21/123, BB-21/147, BB-26/137, BB-31/19, BB-33/30
a. yani BB-13/98
a.+ ın BB-17/264 (il)
a.+ ıñ BB-21/115 (il)
a.+ a BB-17/109
a.+ ı BB-9/421 (bel)
fîlan a.+ ı BB-11/88 (bel)
a.+ dan BB-17/57 (ayr)
a.+ Tan BB-17/62
a.+ ı BB-4/276 (3ti)
tıpḳı a.+ ı BB-11/168 (3ti)
mişmiş a.+ ı kimin BB-6/51 (3ti)
zeytin a.+ ını BB-11/88 (3ti)
a.+ ını BB-19/177 (3ti)
a.+ ları BB-1/236, BB-19/178
a.+ lar BB-2/166, BB-19/182
a.+ ları BB-13/100, BB-13/104

(çok,bel)
a.+ ların BB-13/104
a.+ larda BB-6/111, BB-6/114
a.+ larında BB-4/277

aĠaÇ ağaç, tahta bk. aĠaç, ağaç, ağaÇ, ağaş, ağaŞ, aĠaş, aĠaj, aĠaŞ
a. BB-11/87
a.+ a BB-17/228
a.+ larıñ BB-2/615

aĠaş ağaç, tahta bk. aĠaç, ağaç, ağaÇ, ağaŞ, ağaş, aĠaŞ, aĠaÇ, aĠaj
a. BB-20/66
a.+ Tan BB-4/182 (ayr)
a.+ Tan BB-21/115, BB-21/214(v)
a.+ lar BB-1/236

aĠaŞ ağaç bk. aĠaç, ağaç, ağaÇ, aĠaş, ağaş, ağaŞ, aĠaÇ, aĠaj
a. BB-21/118, BB-21/123
a.+ Tan BB-4/100 (ayr)

aĠaj ağaç bk. ağaç, ağaÇ, aĠaç, aĠaş, aĠaŞ, aĠaÇ, ağaŞ, ağaş
a. BB-21/160

aĠagil ö.i., aile adı
ḳádir a. BB-1/150

aĠcabayır ö.i., yer adı bk. ağcabāyır
a. BB-13/5

aĠıt ağıt bk. ağıT
a.+ tan BB-30/34 (v)

aĠ(ı)r ciddi; keskin; yavaş; gücüne gitmek
a. BB-16/151, BB-21/30, BB-30/237
aĠır a. BB-29/23
a. aĠır BB-29/22
a.+ ıma BB-16/150

aĠ(ı)z ağız; organ bk. ağ(ı)z
a. BB-2/240
a.+ ındamış BB-16/113
a.+ ı BB-3/129 (3ti)
a.+ ını BB-1/63, BB-3/185 (3ti)
a.+ ından BB-1/283 (3ti)
a.+ ınnan BB-4/349 (v)

aĠlad - ağlatmak bk. ağlat-
a.- ıyolar BB-23/7
a.- ıllar BB-23/8
a.- ıcılar BB-1/610

aĠla(ı)- ağlamak bk. ağla-
a.- yom BB-29/108, BB-29/110
a.- dım BB-10/51
a.- dı BB-4/120
aĠlaya a.- ya BB-30/277 (zf)
a.- ya aĠlaya BB-30/277 (zf)
a.- mas BB-21/217
a.- yamadım BB-29/133

aĠna - anlamak bk. ağna-
a.- dıñ mı BB-29/50
a.- mam BB-23/15

aĠnad - anlatmak bk. ağnat-, ağnaT-, anlat -, annaT -, añnad -
a.- ıyım BB-1/184 (em1tş)

aĠrı - ağrımak bk. ağrı-
a.- yı BB-28/47,

aĠrı ağrı; acı bk. aġrı, arġı, arğı, ağrı
a. BB-29/117

ahpab ahbap bk. aḥbaP
a.+ ın BB-29/36 (2ti)

aḥ ünlem; sesin tonuna göre

pişmanlık, öfke, özlem, beğenme, sevgi vb. duygular anlatan bir söz bk. aḫ, āh, āḥ
a. BB-1/194, BB-1/199, BB-1/202, BB-1/609, BB-10/11, BB-17/87, BB-19/173

aḥa işte
a. BB-5/468, BB-25/119, BB-25/124

aḥbaP ahbap bk. ahpab
a. BB-23/26

aḥır hayvan damı bk. aḫır
a.+ a BB-25/31

aḥraz ahraz; dilsiz
a. diye BB-3/136

aḥşam akşam bk. aḫşam, āḫşam, akşam, aḲşam
a. BB-1/340
a.+ a BB-21/107
a.+ aça BB-7/11

aḥtiyaT yedek bk. aḥtiyeT
a. BB-17/144

aḥtiyeT yedek bk. aḥtiyaT
a. BB-17/38

aḫ ünlem bk. aḫ, āh, āḥ
a. BB-10/139, BB-30/265

aḫır (I) ahir; son
a. BB-5/194, BB-5/195

aḫır (II) hayvan damı bk. aḥır
a.+ ıñ BB-2/168 (il)
a.+ ımız felan BB-18/10
a.+ larda BB-10/171

aḫşam akşam bk. aḥşam, āḫşam, akşam, aḲşam
a. BB-1/167, BB-1/467, BB-1/468, BB-1/618, BB-2/271, BB-9/169, BB-16/106
a.+ a BB-1/344, BB-1/619, BB-29/121
a.+ a deyin BB-2/231
a.+ acan BB-17/285
a.+ aÇan BB-17/77

aḫtar - aktarmak
a.- ıḳtım BB-3/191

aile aile bk. ʿayle, ayle, āyle, aylet, áylet
a.+ si BB-25/38 (3ti)

ʿakiri zeytinyağının dibinde biriken tortu
ʿa. BB-2/589

aḳ ak; beyaz
a. BB-3/30

aḳbıl darısı başına anlamında dua sözü
a.+ ı BB-5/223 (3ti)

aḳıd şerbet, şıra bk. aḳıt, ʿaḳıT, ʿaḳíd
a.+ a BB-1/446, BB-1/447
şeker a.+ ı BB-1/571 (3ti)

aḳıllı akıllı bk. ʿaḳıllı
a.+ mışsın BB-15/49

ʿaḳıllı akıllı bk. aḳıllı
ʿa. BB-2/518

aḳıt(T) şerbet, şıra bk. aḳıd, ʿaḳıT, ʿaḳíd
a. BB-1/445, BB-1/570
a.+ ını BB-1/445 (3ti)

aḳıt(d) -akıtmak
a.- ıyolar BB-1/209
a.- tı BB-4/259
a.- ıllardı BB-1/418

ʿaḳıT şerbet, şıra bk. aḳıd, aḳıt, ʿaḳíd
ʿa. BB-19/146

ʿaḳíd şerbet, şıra bk. aḳıd, aḳıt, ʿaḳıT
ʿa.+ i döküverirdik BB-19/140 (bel)

aḳ(ḫ) - akmak
a.- ar BB-30/189, BB-32/25
a.- ar BB-1/283
a.- ardı BB-2/6
a. BB-32/23
a.- sın deyi BB-2/459
a.- ıyosa BB-21/221
a.- ardı BB-5/96
a.- mam BB-32/24
a.- masın BB-2/169

aḳ(ı)l akıl bk. ʿaḳıl, aḴıl, aḳil
a.+ a BB-9/125, BB-17/378, BB-22/22
a.+ ım BB-5/253
a.+ ıma BB-1/361, BB-5/83, BB-5/84, BB-5/178, BB-11/138, BB-11/145, BB-15/75, BB-19/76, BB-19/128, BB-19/179, BB-29/106, BB-30/263
a.+ ımda deyil BB-9/199
a.+ ımdakiler BB-18/6
a.+ ımdan BB-29/107
a.+ ın BB-21/153 (2ti,bel)
a.+ ına BB-25/181 (2ti)
a.+ ı BB-1/296, BB-10/178 (3ti)
a.+ ı başında BB-21/30 (3ti)
a.+ ı mı BB-17/155
a.+ ına BB-7/67, BB-9/142, BB-15/42, BB-25/36 (3ti)
a.+ ında BB-30/122 (3ti)
a.+ ımız BB-22/23
a.+ ımıza BB-17/275
a.+ ımızdan BB-21/79 (v)

ʿaḳ(ı)l akıl bk. aḳıl, aḴıl, aḳil
ʿa.+ ıma BB-5/53
ʿa.+ ına BB-2/496 (2ti)

aḳ(i)l akıl bk. aḳıl, aḴıl, ʿaḳıl
a.+ imi BB-6/65

aḳraba akraba bk. aḳruba, áḳraba
a. BB-12/37, BB-16/14
a. falan deyil BB-30/168
a.+ yı BB-19/58 (bel)
a.+ dan BB-24/27
a.+ ñ BB-1/434, BB-16/15 (2ti)

aḳrabalıḳ akrabalık bk. aḳrubalık
a. BB-16/29, BB-16/30

aḳruba akraba bk. aḳraba, áḳraba
a.+ larıñ BB-9/257 (2ti)

aḳrubalık akrabalık bk. aḳrabalıḳ
a. BB-9/20

aḳsi ters
a.+ ne BB-9/243

aḳşam akşam bk. aḥşam, aḫşam, āḫşam, aḴşam
a. BB-16/97, BB-16/111, BB-26/40, BB-29/95
a. oldu mu BB-1/593
a. olunca BB-7/98
a.+ a BB-1/71, BB-1/261, BB-1/526, BB-17/252
a.+ a ḳadar BB-7/149, BB-27/8
a.+ dan BB-25/123
a.+ ları BB-25/76 (3ti)

aḲ(ı)l akıl bk. ʿaḳıl, aḳıl, aḳil
a.+ ıma BB-9/198

aḲşam akşam bk. aḥşam, aḫşam, āḥs̱am, aḳşam
a.+ dan BB-9/168

al - almak; satın almak; erkek, kadınla evlenmek; öldürmek
a.- ıyom BB-29/25
a.- ıyon BB-17/143
a.- ıyoñ BB-2/477, BB-11/62
a.- ıyosun BB-25/65
a.- ıyo BB-1/354, BB-1/370, BB-1/372, BB-5/472, BB-7/36, BB-7/37, BB-9/391, BB-9/477, BB-21/157, BB-27/81, BB-28/57
a.- ı̯yo BB-9/247, BB-13/45
aptaz a.- ıyo BB-7/74, BB-7/76
abteS a.- ıyo BB-1/625
satın a.- ıyo BB-15/52
a.- yoḳ, BB-11/160
a.- ıyoḳ BB-2/409, BB-2/563, BB-30/187, BB-30/356
a.- ıyosunuz BB-22/42
a.- ıyolar BB-1/371, BB-5/271, BB-9/298 , BB-9/343, BB-9/349, BB-25/67, BB-25/72
a.- ırım BB-11/68
a.- ın BB-30/140, BB-30/141 (gz2tş)
a.- ıñ BB-2/354, BB-2/603, BB-5/545 (gz2tş), BB-17/206, BB-23/12, BB-26/95, BB-26/96, BB-30/151
a.- ırsıñ BB-26/92
eyitim a.- ırsın BB-4/55
a.- ır BB-1/504, BB-2/15, BB-2/62, BB-2/83, BB-2/337, BB-2/347, BB-4/21, BB-5/118, BB-5/290, BB-5/428, BB-5/470, BB-5/494, BB-6/91, BB-7/11, BB-9/189, BB-11/80, BB-13/58, BB-13/73, BB-15/31, BB-25/90, BB-25/102, BB-25/103, BB-26/122, BB-29/55, BB-30/41, BB-30/46, BB-30/118, BB-30/138, BB-30/139, BB-30/142, BB-30/153, BB-30/258
BB-2/95, BB-2/335, BB-2/353, BB-2/429, BB-4/21, BB-4/168, BB-5/166, BB-5/202, BB-5/284, BB-5/289, BB-5/346, BB-5/502, BB-8/4, BB-11/173, BB-13/78, BB-15/31, BB-26/8, BB-26/104, BB-30/138, BB-30/138, BB-30/140
apteS a.- ır BB-1/622
a.- ır mı BB-17/338, BB-17/339
a.- ırıḳ BB-1/66, BB-2/308, BB-2/341, BB-2/583, BB-5/501, BB-16/196, BB-16/197, BB-22/41, BB-24/20, BB-25/71, BB-30/142
a.- ırıs BB-25/48
a.- ıllar BB-1/39, BB-1/425, BB-1/449, BB-1/449, BB-1/450, BB-1/450, BB-1/499, BB-1/501, BB-1/502, BB-1/504, BB-2/362, BB-4/351, BB-11/37, BB-11/175, BB-19/27, BB-23/3, BB-23/18, BB-23/18, BB-23/19, BB-25/83, BB-25/89, BB-26/92
a.- ırlar BB-5/294
a.- mışım BB-4/97
a.- ıḳsın BB-11/93, BB-15/77
a.- mış, BB-5/419, BB-16/196, BB-24/27, BB-24/28
a.- ıḳ BB-2/145, BB-2/359, BB-3/255, BB-3/272, BB-5/225, BB-29/65, BB-30/29
satın a.- ıḳ BB-3/255
can a.- mış BB-3/139
a.- ıḳsıñız BB-7/104
a.- ıḳlar BB-1/13, BB-1/22, BB-3/167, BB-5/75, BB-5/167, BB-5/254, BB-5/256
a.- dım BB-1/181, BB-2/37, BB-

2/340, BB-2/340, BB-4/128, BB-4/136, BB-4/306, BB-4/326, BB-5/293, BB-5/336, BB-10/54, BB-16/130, BB-19/50, BB-20/5, BB-24/26, BB-30/146, BB-30/147, BB-32/15
teslim a.- dım BB-3/251
a.- dın BB-4/136
a.- dın mı BB-29/54
a.- dı BB-1/608, BB-2/16, BB-2/355, BB-2/428, BB-3/131, BB-5/259, BB-5/354, BB-6/40, BB-7/14, BB-7/53, BB-9/153, BB-9/168, BB-9/176, BB-9/282, BB-9/459, BB-18/11, BB-19/59, BB-19/69, BB-19/77, BB-21/24, BB-28/20, BB-28/40, BB-30/255
a.- dı mı BB-2/517
a.- dık BB-1/586, BB-2/33, BB-2/326, BB-2/327, BB-2/389, BB-2/391, BB-4/273, BB-5/286, BB-7/113, BB-11/79, BB-11/79, BB-11/81, BB-17/326, BB-17/327, BB-17/337, BB-17/337, BB-26/116
satın a.- dık BB-5/177, BB-9/494
a.- dıñız BB-10/23
a.- dılar BB-5/410, BB-5/412, BB-6/44, BB-7/134, BB-9/136, BB-16/152, BB-17/38, BB-19/70, BB-19/71, BB-21/99, BB-28/34, BB-30/40, BB-30/62, BB-31/19, BB-31/20, BB-33/20
a.- ıcım BB-3/251
a.- ıçım BB-17/133
a.- ıcın BB-2/336, BB-2/337, BB-25/208
a.- ıcıñ BB-9/460
a.- ıçıñ BB-17/133
a.- acaḫsın BB-21/57
izin a.- ıcın BB-15/84, BB-15/85
a.- acak BB-13/56, BB-24/21
a.- ıcak BB-17/147
a.- ıcı BB-2/95, BB-5/457, BB-17/147
a.- açak BB-13/56, BB-13/58
aptaz a.- ıcı BB-9/331
aptaz a.- acak BB-9/328
a.- ıcık BB-11/79, BB-16/50, BB-28/38
a.- ıcıñız BB-3/272
a.- ıcılar BB-5/113
a.- alım BB-25/5
a.- ıyım BB-1/338, BB-25/174 (em1tş)
a. BB-2/32, BB-2/66, BB-3/188, BB-3/189, BB-7/141 (em2tş), BB-9/381, BB-10/154, BB-10/155, BB-16/52, BB-17/199, BB-25/214
a.- ıñ BB-7/104 (em)
a.- ak BB-1/84, BB-6/105, BB-16/195 (ist1çş)
a.- ıp BB-4/58, BB-5/74
a.- ık BB-2/396, BB-4/132, BB-5/472, BB-15/36, BB-16/57, BB-25/217, BB-29/64 (zf)
a.- madan önce BB-11/101 (zf)
a.- acaĠını BB-2/335
a.- an BB-10/159, BB-24/30 (sf)
a.- anlar BB-30/73 (sf)
a.- dığım BB-30/131
a.- dıĠı BB-2/345
a.- dığı BB-3/194
satın a.- dıĠımız BB-2/605
a.- dıkları BB-3/231
a.- ıyoduk BB-30/150
a.- ıyosañ BB-11/62
a.- ırmış BB-11/110
a.- ırdım BB-10/125
a.- ıktım BB-30/134
a.- ıkTım BB-11/40, BB-28/44 BB-11/41
a.- mış BB-4/19, BB-4/309, BB-

4/354, BB-16/197
a.- ıḳlardı BB-1/272
görev a.- ırdım BB-16/169
satın a.- ırdım BB-26/57
a.- ırdın BB-17/132
a.- ırdı BB-2/10, BB-4/269, BB-5/211, BB-6/92, BB-8/2, BB-17/237, BB-25/68, BB-25/69, BB-27/37, BB-30/194
a.- ırdıḳ BB-1/501, BB-2/605, BB-4/299, BB-4/354, BB-4/355, BB-5/176, BB-5/323, BB-30/39, BB-30/126, BB-30/128, BB-30/129, BB-30/145, BB-30/183
a.- ırdılar BB-25/57
a.- ıllardı BB-1/500, BB-8/3, BB-17/243, BB-17/305, BB-21/15, BB-30/289, BB-33/22
izin a.- ıllardı BB-17/245
a.- ırsam BB-2/241
a.- dısa BB-2/345
a.- dısaḳ BB-2/335
a.- ıcısam BB-30/141
a.- ıcıñsa BB-11/61
a.- ıcısa BB-2/95
a.- ıcısaḳ BB-25/48
a.- mıyoñ BB-11/63
a.- mıyo BB-4/271
a.- man BB-4/304, BB-30/140, BB-30/141 (gzolmz2tş)
a.- maS BB-17/339
a.- maz BB-2/339, BB-2/355
a.- maḳ BB-5/477, BB-12/20, BB-30/142, BB-30/143 (gzolmz1çş)
a.- maḳ yani BB-12/21 (gzolmz1çş)
a.- mazlar BB-17/339, BB-17/356, BB-30/179
a.- mayıḳ BB-28/40
a.- mayıḲıḲ BB-30/188
a.- mādın BB-10/59
a.- madı BB-7/52
a.- madı mı BB-2/518
a.- madıḳ BB-25/24, BB-30/29, BB-30/30
a.- madılar BB-30/70
a.- mıyacaḳ BB-21/210
nefes a.- mıyacaḳ BB-4/267
nefes a.- maycı BB-2/202
a.- mȧyaḳ BB-6/106
a.- masa BB-25/57
a.- mıyolardı BB-30/342
a.- mazlarmış BB-17/357
a.- mazdım BB-16/150
a.- mazdı BB-25/173, BB-30/130, BB-30/192, BB-30/194
a.- mazdıḳ BB-2/598, BB-5/459, BB-5/462, BB-5/484, BB-30/183
a.- mazlardı BB-4/50, BB-26/110
a.-ma BB-2/32 (em)
a.- mıyı ya BB-19/152
ne a.- ıbiliñ BB-15/8 (gz2tş)
ġadın a.- abiliñ BB-2/351
boşandısan a.- abilirsin BB-2/343
hepsini a.- abilir BB-13/53
kendi a.- abilir BB-13/40
onu a.- abilir BB-17/145
a.- abilir BB-11/36
a.- ı verir BB-2/96
onu a.- abilirdi BB-24/35
a.- amıyo BB-16/197
a.- amıyon BB-25/58
a.- amıyoḳ BB-30/89, BB-30/150
a.- amam mı BB-30/72
a.- amañ BB-30/151
a.- amazsın BB-2/353
hėkēm a.- aman ki BB-16/139 (olsgz2tş)
a.- aman yáni BB-25/63 (ogz2tş)
a.- amaS BB-17/145
a.- amazsız BB-30/75

alaḳa alaka; ilgi
a.+ sı BB-4/351 (3ti)

alan alan, meydan; bölge
a.+ ı BB-21/41, BB-21/42, BB-21/44 (3ti)
a.+ ında BB-26/123 (3ti)

alay hepsi; tamamı
a.+ ı BB-5/329, BB-10/142, BB-10/143, BB-10/143, BB-10/148, BB-10/151, BB-10/179(3ti)

alàmanya ö.i., yer adı, Almanya bk. almanya
a.+ da BB-4/307

alàştırma(ı) araştırma
a.+ ya BB-10/87

alátirik elektrik bk. álátırik, áletiri, aletirik, áletirik, elektirik, eletirik, elektiriK
a.+ den BB-17/105 (v)

aldır - aldırmak
a.- dıḳ BB-5/258

aldıttır - aldırtmak
a.- dım BB-2/256

alem âlem; insanlar bk. ʿalem, ʿālem
a. BB-5/279, BB-10/182, BB-30/28, BB-30/293
a. gibi BB-30/198
a.+ e BB-30/170
a.+ de BB-30/170

ʿalem âlem; insanlar bk. alem, ʿālem
ʿa. BB-1/257, BB-2/216, BB-7/116 , BB-7/129, BB-10/110, BB-13/73, BB-17/227, BB-17/284, BB-17/286, BB-17/353, BB-20/15, BB-29/22, BB-29/112, BB-29/113
ʿa. ʿáv̈íncı gelirdi BB-1/60
ʿa. kimi BB-19/33
ʿa. ya BB-13/81
ʿa.+ in BB-12/92, BB-29/91 (il)
ʿa.+ i BB-1/61, BB-2/527, BB-20/32 (bel)
ʿa.+ e BB-1/90, BB-20/49
ʿa.+ de BB-17/282
ʿa.+ inin BB-3/309

ʿaleş ilaç bk. ʿáleç, elac, ʿelace, el ʿaÇ, eláÇ, eleç, elēÇ, eleş
ʿa. BB-2/579

aletirik elektrik bk. alátirik, álátırik áletiri, áletirik, elektirik, eletirik, elektiriK
a. BB-9/326

alevi Alevi bk. ʿalevi
a. BB-12/14, BB-16/16, BB-22/7, BB-27/18, BB-27/19
a.+ di BB-4/307, BB-6/50, BB-27/18
a.+ si BB-16/185
a.+ ler BB-1/160
a.+ lerin BB-12/13, BB-12/15 (çok,il)

ʿalevi Alevi bk. alevi
ʿa.+ ler BB-1/287, BB-1/288, BB-8/30

aleyküm selēm "esenlik, selamet sizin de üzerinize olsun" anlamında kullanılan bir söz. bk. ʿaleykümselam
a. BB-17/364

ʿaleykümselam "esenlik, selamet sizin

de üzerinize olsun" anlamında kullanılan bir söz. bk. aleyküm selēm
ʿa. BB-4/118

algılan - algılanmak
a.- ırdı BB-3/274

alıç(c) alıç; yemiş
a. BB-30/293, BB-30/294
a.+ ı BB-30/292 (bel)

alın - alma işi; satın alma; teslim almak
a.- ır BB-23/13
a.- dı BB-26/105
a.- ıcı BB-28/42
a.- mayıḳ BB-23/16
a.- mazdı BB-4/49

alış - alışmak
a.- ıyon BB-25/45
a.- Tım BB-2/255
a.- Tıḳ BB-24/40
a.- tılar BB-10/152
a.- ığım BB-11/203
a.- ıĠım BB-19/184
a.- ıkTım BB-5/320
a.- ıḳ BB-10/149
a.- īḳ BB-25/44 (ggz1çş)
a.- ıḳ BB-25/46 (zf)
a.- ınaça BB-30/206
a.- mayığıḳ BB-19/20
a.- mayığız BB-30/354

alışveriş
a. edici BB-5/122

alim alim bk. ʿálim
a. BB-9/72, BB-9/77, BB-9/335, BB-9/339 , BB-9/348
a.+ ler BB-1/601

al(ı)n alın bk. ann
a.+ a BB-10/181

alla Allah ö.i. bk. allaḫ, allāh, állaḫ, allāḫ, allaḫ̥
a. BB-3/289, BB-9/426, BB-17/378, BB-28/67
allaḫ̥ a. BB-9/333
a. allaḫ BB-11/149

allaḫ teala adı büyük Allah bk. allaḫuteala, allaḫu teale, allaḫuteale, allaḫu tela, allaḫutēle, allaḫüteale, allauteale
a. BB-29/76

allaḫ Allah; ö.i. bk. alla, allāh, állaḫ,allāḫ, allaḫ̥
a. BB-1/11, BB-1/231, BB-1/358, BB-1/575, BB-1/580, BB-1/581, BB-1/581, BB-1/584, BB-1/613, BB-1/614, BB-2/28, BB-3/32, BB-3/182, BB-3/294, BB-5/25, BB-5/61, BB-5/80, BB-5/191, BB-5/331, BB-5/343, BB-7/45, BB-7/66, BB-7/76, BB-7/115, BB-7/119, BB-7/145, BB-7/148, BB-7/162, BB-9/100, BB-9/114, BB-9/195, BB-9/246, BB-9/285, BB-9/439, BB-10/102, BB-10/192, BB-10/193, BB-15/65, BB-15/68, BB-15/69, BB-15/89, BB-15/90, BB-17/13, BB-17/179, BB-17/256, BB-17/257, BB-17/271, BB-19/16, BB-19/18, BB-19/29, BB-19/34, BB-19/46, BB-19/59, BB-19/66, BB-19/73 , BB-21/95, BB-21/111, BB-25/129, BB-25/134, BB-25/150, BB-27/17, BB-27/43, BB-27/68, BB-29/60, BB-29/77, BB-29/79, BB-29/80, BB-29/86, BB-29/105, BB-30/15, BB-30/33, BB-30/35, BB-30/42, BB-

30/48, BB-30/49, BB-30/80, BB-30/87, BB-30/96, BB-30/163, BB-30/164, BB-30/165, BB-30/170, BB-30/197, BB-30/225, BB-30/234, BB-30/244, BB-30/247
a. allaḥ BB-5/257, BB-19/107
a. allāḥ BB-5/231
alla a. BB-11/149
allaḥ a. BB-5/257, BB-19/107
aman a. BB-1/285
a. deyil BB-9/346
a.+ ın BB-19/212, BB-30/117(il)
a.+ ıñ BB-29/11 (il)
a.+ a BB-1/96, BB-1/527, BB-9/198, BB-9/201, BB-9/204, BB-9/207, BB-9/281, BB-19/52, BB-30/11, BB-30/12, BB-30/13, BB-30/15, BB-30/30, BB-30/42, BB-30/120
a.+ tan BB-7/59, BB-7/60, BB-7/68 (ayr)
a.+ tan mı BB-9/130
a.+ ım BB-9/273, BB-10/190, BB-19/179, BB-19/180
ya a.+ ım BB-10/190
a.+ ını BB-17/220 (2ti)
a.+ ını BB-17/21, BB-17/175 (3ti,bel)

allaḫ Allah; ö.i. bk. alla, allāh, állaḫ, allāḥ, allaḥ
a. alla BB-9/333
a.+ ıñ BB-9/431 (il)
a.+ a şey BB-9/282
a.+ ım BB-9/337

allaḫu teale adı büyük Allah bk. allaḥ teala, allaḥuteala, allaḥuteale, allaḥu tela, allaḥutēle, allaḫüteale, allauteale
a. BB-7/24

allaḫu tela adı büyük Allah bk. allaḥ teala, allaḥuteala, allaḥu teale, allaḥuteale, allaḥutēle, allaḫüteale, allauteale
a.+ ya BB-30/56

allaḥuteala adı büyük Allah bk. allaḥ teala, allaḥu teale, allaḥuteale, allaḥu tela, allaḥutēle, allaḫüteale, allauteale
a. BB-10/191
a.+ nıñ BB-10/180

allaḥuteale adı büyük Allah bk. allaḥ teala, allaḥuteala, allaḥu teale, allaḥu tela, allaḥutēle, allaḫüteale, allauteale
a. BB-9/92, BB-9/270, BB-9/438, BB-9/443, BB-9/451, BB-9/478

allaḥutēle adı büyük Allah bk. allaḥ teala, allaḥuteala, allaḥu teale, allaḥuteale, allaḥu tela, allaḫüteale, allauteale
a. BB-9/98

allaḫüteale adı büyük Allah bk. allaḫ teala, allaḥuteala, allaḥu teale, allaḥuteale, allaḥu tela, allaḥutēle, allauteale
a. BB-9/276, BB-9/278

allaḫ_üçün
a. BB-16/67

allauteale adı büyük Allah bk. allaḥ teala, allaḥuteala, allaḥu teale, allaḥuteale, allaḥu tela,

allaḥutēle, allaḥüteale
a. BB-9/429

allāh Allah; ö.i. bk. alla, allaḥ, állaḥ, allāḥ , allaḥ̥
a. BB-9/17, BB-10/114, BB-10/190
allaḥ a. BB-5/231

allāḥ Allah; ö.i. bk. alla, allaḥ, állaḥ, allāh, allaḥ̥
a BB-25/167, BB-25/234, BB-28/63
a.+ ın BB-25/143 (il)
a.+ ım BB-27/73

alma elma bk. elma
a. BB-2/452, BB-2/550, BB-3/305, BB-5/41, BB-9/486, BB-9/494, BB-9/495
a.+ nıñ BB-9/498 (il), BB-9/496, BB-17/71, BB-24/17, BB-29/45, BB-29/46, BB-29/47, BB-31/19, BB-33/30
a.+ yı BB-2/565, BB-17/229 (bel)
a.+ lardan BB-9/493 (ayr)
a.+ mıS BB-29/73
a.+ mız BB-10/125, BB-29/43
a.+ mızı BB-30/25
a.+ larımız BB-2/565

alma(ı) alma işi
a. BB-28/39
a.+ ya BB-9/312
satın a. BB-2/604, BB-5/282
a. + yı BB-2/37 (bel)
a. + ya BB-7/154, BB-28/38

almak almak
a. BB-9/459

almalı ö.i., yer adı, Almalı
a. BB-15/6
a. BB-13/7

almanya ö.i., yer adı, Almanya bk. alȧmanya
a.+ dan BB-11/208 (v)

alt alt; üst karşıtı; taban
a.+ ı BB-5/259, BB-5/259, BB-5/314, BB-19/139 (3ti)
a.+ ını BB-1/516, BB-2/105, BB-2/106 (3ti)
a.+ ına BB-1/173, BB-1/219, BB-1/219, BB-1/349, BB-1/427, BB-2/289, BB-2/433, BB-2/436, BB-2/437, BB-2/459, BB-2/464, BB-2/486, BB-2/492, BB-2/561, BB-5/293, BB-7/11, BB-7/26, BB-9/502, BB-17/118, BB-19/50, BB-19/134, BB-19/182, BB-19/191, BB-19/194, BB-26/55, BB-26/70 (3ti) , BB-30/287, BB-31/27
a.+ ında BB-1/391, BB-1/395, BB-2/125, BB-4/258, BB-5/6, BB-5/58, BB-5/327, BB-9/336, BB-9/337, BB-9/339, BB-9/347, BB-9/348, BB-9/395, BB-11/109, BB-12/91, BB-17/118, BB-21/78(3ti)
a.+ ından BB-2/9, BB-5/167 (3ti)
a.+ larına BB-1/215 (çok,3ti)
a.+ larını BB-2/292 (3çi)

altı altı; sayı
a. BB-1/23, BB-1/548, BB-1/548, BB-2/89, BB-2/128, BB-2/330, BB-2/428, BB-3/235, BB-4/31, BB-4/169, BB-5/58, BB-5/59, BB-5/114, BB-5/218, BB-5/355, BB-5/370, BB-5/408, BB-

5/413, BB-6/25, BB-6/41, BB-7/6, BB-9/12, BB-9/27, BB-9/137, BB-9/138, BB-9/146, BB-10/163, BB-10/186, BB-10/187, BB-11/2, BB-13/25, BB-13/89, BB-16/2, BB-16/141, BB-17/312, BB-18/43, BB-20/46, BB-20/47, BB-20/47, BB-21/37, BB-21/98, BB-21/111, BB-21/177, BB-21/178, BB-21/179, BB-21/186, BB-24/29, BB-25/3, BB-26/4, BB-26/148, BB-27/15, BB-28/6, BB-28/6, BB-29/83, BB-30/8, BB-30/57, BB-30/58, BB-30/145, BB-30/215
a. şeyi BB-9/148

altı yüz biñ altı yüz bin; sayı
a. BB-13/34

altın altın bk. altun
a. BB-1/392, BB-1/392, BB-1/498, BB-1/499, BB-1/502, BB-1/503, BB-2/96, BB-2/339, BB-2/340, BB-5/290, BB-5/297, BB-5/300, BB-5/328, BB-7/75, BB-9/345, BB-9/395, BB-10/141, BB-11/79, BB-11/84, BB-13/38, BB-15/37, BB-15/44, BB-15/90, BB-16/21, BB-23/13, BB-25/219, BB-33/20, BB-33/22
a. fılan BB-25/86
a. mı BB-2/95
a. maltın BB-23/3
a. kimini BB-5/298
a.+ mış fılan BB-19/76
a.+ dı BB-33/21
a.+ ı BB-2/337, BB-7/71, BB-7/79, BB-15/31, BB-16/22, BB-25/66 (bel)
a.+ a BB-16/22
a.+ nan BB-30/142 (v)
a.+ ım BB-33/20
a.+ ımı BB-2/341
a.+ ını BB-7/80 (2ti)
a.+ ıñı BB-26/92 (2ti,bel)
a.+ ını BB-30/141 (3ti)
a.+ ınan BB-30/150 (3ti,v)
a.+ ına maltınına BB-11/82
a.+ nar BB-10/143
a.+ narı BB-10/147, BB-17/337, BB-19/110, BB-26/94 (çok,bel)
a.+ narım BB-26/104
a.+ narıñı BB-26/95 (3ti,bel)

altıncı altıncı; sayı
a. BB-2/120, BB-12/32, BB-21/55
a.+ ya ḳadar BB-21/54
a.+ da BB-21/54
a.+ sını BB-17/313

altınlı altın paralarla süslenmiş
a. fes BB-1/99

altınözlü Altunözü ilçesinden olan
a.+ sün BB-11/77

altmış altmış; sayı
a. BB-8/23

altmış beş altmış beş; sayı
a. BB-12/91, BB-29/18

altmış bir altmış bir; sayı
a.+ de BB-9/13

altmış dört altmış dört; sayı
a. BB-29/114

altmış iki altmış iki; sayı
a.+ de BB-4/260

altun altın bk. altın
a. BB-3/64, BB-3/68
a.+ a BB-3/65

ama ama; bağlaç bk. ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmā, ámmá, ámme
a. BB-2/88, BB-2/133, BB-2/177, BB-2/255, BB-2/497, BB-3/116, BB-3/150, BB-3/257, BB-4/32, BB-4/77, BB-4/80, BB-4/82, BB-4/100, BB-4/149, BB-4/150, BB-4/218, BB-4/231, BB-4/300, BB-4/302, BB-4/329, BB-5/293, BB-5/523, BB-7/13, BB-7/121, BB-8/21, BB-8/29, BB-8/35, BB-9/219, BB-9/416, BB-9/420, BB-11/23, BB-11/66, BB-11/68, BB-11/145, BB-11/225, BB-12/4, BB-12/39, BB-14/19, BB-16/186, BB-18/10, BB-18/36, BB-21/25, BB-21/29, BB-21/47, BB-21/187, BB-22/3, BB-22/6, BB-22/23, BB-22/39, BB-24/7, BB-24/40, BB-26/11, BB-26/48, BB-26/51, BB-27/2, BB-27/12, BB-28/62, BB-30/33, BB-30/43, BB-30/345

ʿama ama; bağlaç bk. ama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmā, ámmá, ámme
ʿa. BB-2/250

aman aman; ünlem bk. amān, amman
a. BB-1/345, BB-1/527, BB-1/597, BB-5/331, BB-9/246, BB-9/308, BB-9/337, BB-19/114, BB-19/115, BB-19/123, BB-19/151, BB-19/152, BB-19/162, BB-19/181, BB-27/82, BB-32/18, BB-32/19, BB-32/21, BB-32/23
a. ḥa BB-19/160
a. allaḥ BB-1/285

amanat emanet bk. emenet
a. olaraḳ BB-7/40

amanın ünlem
a. BB-19/172

amān aman; ünlem bk. aman, amman
a. BB-10/11, BB-19/9, BB-19/16, BB-19/20

amá ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmā, ámmá, ámme
a. BB-4/146, BB-4/171, BB-4/195, BB-4/331

ambar ambar
a. BB-17/230, BB-17/231
a.+ lara BB-17/273

amca amca bk. ʿamca, amcá, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ámice, ʿám
a. BB-3/234, BB-7/163, BB-17/367, BB-17/374, BB-30/308
a.+ m BB-15/86
a.+ mın BB-18/49
a.+ n BB-2/109 (2ti)
a.+ sı BB-27/38 (3ti)
a.+ sını BB-27/37 (3ti,bel)
a.+ mızın BB-3/259

ʿamca amca bk. amca, amcá, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ámice, ʿám
ʿa.+ mgiller BB-2/395

amcá amca bk. amca, ʿamca, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi,

ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ámice, ʿám
a. BB-17/375
ḥací a. BB-17/366
a. söyle BB-17/370

amce amca bk. amca, ʿamca, amcá, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ámice, ʿám
a. BB-5/316
a.+ si BB-9/23 (3ti)
a.+ leri BB-8/33 (ç,bel,il)

ameliyát ameliyat bk. ameliyet, amelyat, amelyet
a. ediksin BB-10/90
a. ediK BB-10/90
a. ettim BB-10/12
a. ettiler BB-10/87

ameliyet ameliyat bk. ameliyát, amelyat, amelyet
a. eden BB-16/153
a. olmayadım BB-16/154

amelyat ameliyat bk. ameliyát, ameliyet, amelyet
a.+ a BB-16/152

amelyet ameliyat bk. ameliyát, ameliyet, amelyat
a.+ ten BB-16/153 (ayr)

amıḳ(Ġ) ö.i., yer adı Amik ovası bk. amıḳ ovası, amíḳ
a.+ a BB-7/103
a.+ ta BB-7/102

amıḳ ovası ö.i., yer adı Amik ovası bk. amıḳ, amíḳ
a. o.+ nnan BB-4/259**(ayr)**

amíḳ ö.i., yer adı Amik ovası bk. amıḳ, amıḳ ovası
a. BB-3/279, BB-3/282

ʿ

amica amca bk. amca, ʿamca, amcá, amce, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ámice, ʿám
a. BB-30/308

ʿamice amca bk. amca, ʿamca, amcá, amce, amica, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ámice, ʿám
ʿa.+ m BB-1/54, BB-2/496

amil amel, iş, ibadet
a. defteri BB-9/317

amma ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmā, ámmá, ámme
a. BB-5/436, BB-6/48, BB-9/75, BB-9/243, BB-9/285, BB-9/342, BB-9/397, BB-9/422, BB-9/463, BB-10/96, BB-11/123, BB-11/156, BB-11/209, BB-11/219, BB-11/227, BB-12/14, BB-16/131, BB-17/372, BB-21/63, BB-25/97, BB-26/125, BB-27/59, BB-28/62, BB-28/70, BB-30/71

ʿamma ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmā, ámmá, ámme
ʿa. BB-2/523

amman aman; ünlem bk. aman, amān
a. BB-25/190

ammá ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, amme, áma, ámá,

ámma, ámmā, ámmá, ámme
a. BB-9/480

amme ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, áma, ámá, ámma, ámmā, ámmá, ámme
a. BB-3/63, BB-30/58

amme sure adı
a. BB-1/6

ʿammí amca bk. ʿammi, ʿámmi, ammi, ámmi
ʿa. BB-2/427

ammi amca; hitap; unvan bk. ʿammi, ʿammí, ʿámmi, ámmi
a. BB-3/212, BB-3/213, BB-3/230, BB-3/235, BB-5/475, BB-7/148, BB-7/152, BB-17/365, BB-30/307
ḥací a. BB-17/363
a. BB-26/23, BB-30/312 (il)
a.+ ye BB-30/307
a.+ m BB-17/343, BB-30/104, BB-30/304
a.+ si BB-17/341, BB-30/160 (3ti)
a.+ si BB-5/475, BB-9/162 (il)
a.+ sinden BB-11/87 (ayr)
a.+ miz BB-7/134
a.+ lerinize BB-30/308

ʿammi amca bk. ʿammí, ʿámmi, ammi, ámmi
ʿa. BB-1/299, BB-18/46
ʿa.+ m‿arvadı BB-19/81 (3ti)
ʿa.+ si BB-9/21 (3ti)

ammizade amca çocuğu
a. BB-7/145

ʿammi‿oğlu amca oğlu bk. ʿammoğlu
ʿa.+ nu BB-1/14

ʿammoğlu amca oğlu bk. ʿammi‿oğl
ʿa. BB-18/47, BB-18/47

ammuşağı amca çocuğu
a.+ lar BB-5/316

amti hala bk. ʿamti, ʿámti, ámti
a. BB-30/308
a.+ m BB-17/285
a.+ m‿oğlu BB-1/282 (3ti)

ʿamti hala bk. ʿámti, amti, ámti
ʿa. BB-10/3, BB-18/51
ʿamti ʿa. BB-20/23
ʿa. ʿamti BB-20/23

ʿamce amca bk. amca, ʿamca, amcá, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ámca, ʿámca, ámice, ʿám
ʿa.+ m BB-33/16

an an; lahza; dakika
a. BB-12/89, BB-18/6, BB-25/130
a. ulaşabilir BB-21/90
a.+ a ġadare BB-4/78
a.+ da BB-9/424, BB-16/143, BB-16/144

ana anne; ana yurt bk. aña, anne, ānne
a. BB-1/490, BB-4/307, BB-7/33, BB-7/53, BB-7/54, BB-11/91, BB-15/60, BB-19/48, BB-25/190, BB-29/24
a. gibi BB-2/428
a. vatanımıza BB-11/8
a.+ ya söyleyibilir BB-12/34
a.+ dan BB-3/310

a.+ m BB-1/115, BB-1/116, BB-1/119, BB-1/234, BB-1/552, BB-1/553, BB-1/562, BB-2/305, BB-2/354, BB-2/427, BB-2/428, BB-2/546, BB-5/54, BB-5/105, BB-5/311, BB-10/88, BB-25/136, BB-25/165, BB-29/26, BB-29/28, BB-29/29, BB-29/88, BB-30/338
a.+ mın BB-2/285, BB-20/25, BB-29/88 (il)
a.+ mıñ BB-26/12, BB-26/12 (il)
a.+ mı BB-16/95
a.+ ma BB-19/47
a.+ mdan barabar BB-1/118 (v)
a.+ mla BB-2/436 (v)
a.+ ñ BB-5/271, BB-11/90, BB-25/167 (2ti)
a.+ na baḳabiliñ BB-5/309, BB-5/312 (2ti,y)
a.+ sı BB-1/79, BB-1/89, BB-1/97, BB-1/190, BB-1/342, BB-5/188, BB-5/502, BB-9/19, BB-9/20, BB-9/21, BB-12/34, BB-17/329, BB-17/332, BB-19/96, BB-30/69 (3ti), BB-30/139, BB-30/174
a.+ sınıñ BB-2/557, BB-10/177, BB-10/180, BB-17/318
a.+ sının BB-7/11, BB-7/33, BB-17/315 (il)
a.+ sını BB-1/284, BB-1/286, BB-19/93
a.+ sına BB-2/31, BB-2/558, BB-17/330
a.+ sınnan BB-20/36 (3ti,v)
a.+ mız BB-16/27
a.+ mız mı BB-2/21
a.+ mızıñ BB-20/26
a.+ ları BB-5/358 (3çi)
a.+ larını BB-9/466 (3çi)
a+ lar BB-1/576

anaç kraliçe arı
a. BB-4/309

anadolu ö.i., yer adı, Anadolu
a. BB-3/140, BB-3/156, BB-8/25, BB-17/222
a.+ dan BB-3/156 (ayr)

anaḫTar anahtar
a.+ ları BB-9/4 (ç,bel)

analıḳ(Ġ) üvey anne
a. BB-2/428
a.+ ıdı BB-1/536
a.+ ını BB-1/536 (3ti)
a.+ larına BB-2/146

anamgil anamgiller
a. BB-1/44, BB-2/543
a.+ in BB-20/26 (il)
a.+ de BB-26/64, BB-26/65

anasınıfı anaokulu
a.+ na BB-27/47

anason anason bk. yanasun, yansun
a. BB-4/294

anāne anneanne bk. anneanne
a.+ m BB-2/139
a.+ siyim BB-1/503

anca o anda; ancak bk. ånca, ancaḳ
a. BB-7/132, BB-17/48, BB-30/50

ancaḳ ancak bk. anca, ånca
a. BB-2/558

anġara ö.i., yer adı, Ankara bk. anḳara

a.+ ya BB-17/363
a.+ da BB-7/17

anı hatıra
a.+ larımız BB-21/97

anḳara ö.i., yer adı, Ankara bk. anġara
a.+ ya BB-26/29
a.+ da BB-15/86

anla - anlamak bk. añla -, añna -
a.- mıyom BB-5/193

anlam anlam; manabk. añlam, annam
a.+ a BB-4/88

anlaşma anlaşmak işi bk.annaşma
a. BB-22/3

anlat - anlatmak bk. ağnat-, ağnaT-, aĠnad -, annaT -, añnad-, añnat-
a.- ayım BB-18/24 (ist1tş)
a.- ıyodu BB-16/194

ann alın bk. al(ı)n
a.+ ına BB-25/161

annam anlam; mana-2-bk. anlam, añlam
a.+ ı BB-8/5 (3ti)
a.+ ına BB-4/94

annaşma anlaşma bk. anlaşma
a.+ mız BB-22/2

annaT - anlatmak bk. ağnat-, ağnaT-, aĠnad -, anlat -, añnad -, añnat-
a.- ıym BB-2/263

anne anne bk. ana, aña, ānne
a. BB-19/80, BB-19/82, BB-25/101 , BB-27/42
a.+ ye BB-2/31, BB-19/153, BB-19/168, BB-19/190
a.+ m BB-2/135, BB-15/59, BB-17/40, BB-19/208, BB-25/9, BB-25/174, BB-25/176, BB-27/15, BB-27/60, BB-27/76
a.+ me BB-19/64
a.+ mle BB-2/46 (v)
a.+ mnen BB-19/65 (v)
a.+ si BB-23/2, BB-25/101, BB-30/139 (3ti)
a.+ sinin BB-2/108
a.+ sini BB-25/39 (3ti,bel)
a.+ miz BB-30/244
a.+ lerimis BB-27/62
a.+ lerimiz BB-19/156

anneanne annenin annesi bk. anāne
a.+ si BB-1/497

annemgil
a. BB-19/44, BB-28/31
a.+ e BB-19/46

annengil
a. BB-30/301

annesigil
a. BB-30/142

anteb ö.i., yer adı, Gaziantep bk. antep
a.+ e BB-30/201

anteke ö.i., yer adı, Antakya bk. antekẏa, antekye
a. BB-8/23
a.+ ye BB-1/298, BB-7/130, BB-10/117
a.+ de BB-3/61, BB-3/65, BB-9/304, BB-11/76, BB-11/77

antekye ö.i., yer adı, Antakya bk. anteke, antekẏa,
a.+ ye BB-5/259, BB-5/270, BB-

10/86

antekya ö.i., yer adı, Antakya bk. anteke, antekye
a.+ da BB-2/618

antep ö.i., yer adı, Gaziantep bk. anteb
a. BB-4/301, BB-22/45

añа anne bk. ana, anne, ānne
a.+ nız BB-1/552

añıl - anılmak, hatırlanmak
a.- mış BB-3/82, BB-3/82
a.- mıyo BB-3/296

añla - anlamak bk. anla-, añna -
a.- dım BB-11/219
a.- dın mı BB-11/84, BB-11/134, BB-11/220
a.- dın mụ BB-11/217, BB-11/218, BB-11/224, BB-11/225
a.- dın̰ mụ̰ BB-11/166
a.- mıyo BB-15/55

añlam anlam; mana bk. anlam, annam
a.+ ı BB-2/266 (3ti)

añlaş - anlaşmak bk. ağnaş, añnaş -
a.- ıcıḳ BB-3/228

añna - anlamak bk. anla-, añla –
a.- dın mı BB-30/333, BB-30/334
a.- dıĠı BB-21/101
a.- rdım BB-21/102
a.- mıyom BB-29/62
a.- maḳ BB-30/317 (gzols1çş)
a.- madım BB-30/321

añnad - anlatmak bk. ağnat-, ağnaT-, aĠnad -, anlat -, annaT -, añnat -
a.- ıyo BB-1/375
a.- ıyım BB-3/295
a.- ıyim BB-9/68

añnaş - anlaşmak bk. ağnaş, añlaş -
a.- ıyoruḳ BB-6/30
a.- ırıḳ BB-4/116
a.- tım BB-4/86
a.- tık BB-19/85
a.- tıḳ BB-4/90
a.- madıḳ BB-6/30
uygur türkünden a.- abiliyon mu BB-4/83
bes a.- abildik BB-6/29
a.- amıyorsun BB-4/83
a.- amıyoḳ BB-4/115
a.- amadım BB-4/86
a.- amadıḳ BB-4/82, BB-4/90

añnaşıl - anlaşılmak
a.- ıyo BB-4/121

añnat - anlatmak bk. ağnat-, ağnaT-, aĠnad -, anlat -, annaT -, añnad -
a.- ıyom BB-7/1
a.- ıyo BB-7/86
a. BB-17/370 (em2tş)
a.- ınca BB-3/147
a.- tığı BB-4/261
a.- ıyodum BB-3/161

aptaS abdest bk. abdas, abdes, abteS, aptaz, aPTaz, apteS
a.+ ıñ BB-9/429 (il)

aptaz abdest bk. abdas, abdes, abteS, aptaS, aPTaz, apteS
a.+ ıñ BB-9/415, BB-9/416 (il)
a.+ ı BB-7/5 (bel)
a.+ ıñ BB-9/435 (2ti)
ġúsül a.+ ı BB-9/192 (3ti)
a.+ ını BB-7/7 (3ti)

apteS abdest bk. abdas, abdes, abteS, aptaS, aptaz, aPTaz,
a. alır BB-1/622

aPTaz abdest bk. abdas, abdes, abteS, aptaS, aptaz, apteS,
a. BB-2/256, BB-9/415, BB-9/435
a. alıyo BB-7/74, BB-7/76
a. alacaḳ BB-9/328
a. alıcı BB-9/331
a.+ a BB-9/331
a.+ ını BB-9/192

ara ara; aralık; boşluk; bazen bk. ára, āra
a.+ BB-21/133
a.+ ara BB-9/27
ara a. BB-9/27
a.+ sıra BB-9/482
a.+ da BB-2/155, BB-8/28, BB-19/205
a.+ da sırada BB-6/80, BB-6/90
a.+ dan BB-19/104
a.+ sı BB-2/38
a.+ sına BB-1/215, BB-1/215, BB-9/499, BB-19/144
a.+ sına şey BB-1/127
a.+ sında BB-14/22 (3ti)
a.+ mız BB-4/251, BB-6/10
a.+ mızda BB-4/114, BB-4/140, BB-4/144, BB-9/59
a.+ mızdaḳı BB-21/118
a.+ sı BB-2/38, BB-4/93, BB-9/6, BB-12/87, BB-16/189, BB-21/115 (3ti)
a.+ sınna BB-20/22 (3ti)
a.+ sına BB-4/342
a.+ sında BB-4/249, BB-7/15, BB-9/278, BB-9/461, BB-12/75, BB-12/78, BB-14/13, BB-16/14, BB-16/143, BB-16/145, BB-18/25, BB-26/106 (3ti)
a.+ sındaḳı BB-9/457
a.+ larına BB-9/487 (3çi)
a.+ larında BB-9/149, BB-9/460 (3çi)
a.+ larını BB-9/290 (3çi)
a.+ lardaydı BB-6/90

ara - aramak
a.- yı BB-19/19 (şiz3tş)
a.- llar BB-1/401
a.- dığım BB-3/297
a.- mıyolar BB-25/81

arabaca Arapça bk. arabça, arapca, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapça, arapçȧ, árapÇa, araPÇa, arabi
a. BB-15/5

araba(ı) araba
a. BB-1/272, BB-5/256, BB-11/54, BB-12/91, BB-19/40, BB-21/57, BB-26/182, BB-28/19, BB-29/91 , BB-29/118
a.+ yı BB-29/130 (bel)
a.+ ya BB-29/118, BB-29/125, BB-30/192
a.+ dan BB-11/87, BB-26/170, BB-26/172, BB-26/179, BB-30/124 (ayr)
a.+ dan BB-19/6, BB-26/159 (v)
a.+ yla BB-25/62, BB-25/226, BB-25/228(v)
a.+ sı BB-26/170 (3ti)
a.+ sını BB-1/13, BB-21/24 (3ti,bel)
a.+ lar BB-30/193, BB-30/194
a.+ lara BB-30/43
a.+ larla BB-25/65

arabça Arapça bk. arabaca, arapca, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapça,

arapçȧ, árapÇa, araPÇa, arabi
a. BB-27/61, BB-27/62

arabi Arapça, bk. arabaca, arapca, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapça, arabça, arapçȧ, árapÇa, araPÇa
a. BB-3/184

ʿarab Arap bk. árab, arap, árap, ʿaraP, araP
ʿa. BB-4/117, BB-27/53
ʿa.+ ı BB-2/216 (bel)
ʿa.+ lar BB-2/216, BB-2/364
ʿa.+ larsa BB-2/218

ʿaraP Arap bk. árab, arap, árap, ʿarap, ʿarab
ʿa. BB-27/53, BB-27/54, BB-27/60
ʿa. oluğuḳ BB-4/120
ʿa. olduḳ BB-4/122
ʿa.+ ta mı BB-8/23
ʿa.+ lar BB-4/303
ʿa.+ ları BB-27/55 (bel)

araç taşıt
a.+ lardan BB-12/68 (v)

araḳı rakı
a. BB-16/91

aralıḳ aralık; ara
a.+ ta BB-9/211

arap bilbili bir kuş türü
a. BB-11/185

arapca Arapça bk. arabaca, arabça, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapça, arapçȧ, árapÇa , araPÇa, arabi
a.+ sı BB-4/171 (3ti)

arapça Arapça bk. arabaca, arabça, arapca, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapçȧ, árapÇa, araPÇa, arabi
a. BB-3/157, BB-4/188, BB-5/185, BB-5/187, BB-9/48, BB-9/50, BB-16/118, BB-16/119, BB-17/260, BB-22/14, BB-26/16, BB-27/63, BB-27/68
a.+ yı BB-16/4 (bel)
a.+ da BB-9/489, BB-22/23
a.+ dan BB-3/16 (ayr)
a.+ sı BB-6/4, BB-6/9, BB-6/109, BB-15/2, BB-15/29 (3ti)
a.+ ları BB-16/119 (3çi)

araPÇa Arapça bk. arabaca, arabça, arapca, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapçȧ, árapÇa, arapça, arabi
a. BB-4/188, BB-27/63

arapçȧ Arapça bk. arabaca, arabça, arapca, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapça, árapÇa, araPÇa, arabi
a.+ ya BB-16/118

arap(b) Arap bk. ʿarab, árab, árap, araP, ʿaraP
a. BB-1/553, BB-3/138, BB-3/322, BB-4/71, BB-5/345, BB-5/354, BB-5/354, BB-5/419, BB-11/214, BB-16/95, BB-24/10, BB-27/53
a. birliği diye BB-4/260
a. kimini BB-5/189
a.+ ın BB-9/155 (il)
a.+ ıñ BB-5/316
a.+ lar BB-1/248, BB-4/192, BB-5/428, BB-22/7, BB-27/73, BB-30/195, BB-30/209, BB-30/343
a.+ lar kimi BB-6/31, BB-21/3
a.+ ların BB-1/606, BB-5/339, BB-17/16, BB-30/85, BB-30/87

(il)
a.+ larıñ BB-6/27
a.+ lerin BB-30/29
a.+ ları BB-30/85 (çok,bel)
a.+ lara BB-11/205, BB-11/206, BB-22/3, BB-30/85
a.+ lardan BB-4/192, BB-4/193, BB-4/194
a.+ lardan BB-16/144 (v)

araP Arap bk. arap, ʿarab, árab, árap, arab, ʿaraP
a. BB-2/135, BB-2/145, BB-27/54, BB-27/60
a.+ lar BB-30/210
a.+ larda BB-2/31

araP otu Arap otu
a. BB-2/198

ʿaraPça Arapça bk. arabaca, arabça, arapca, áraPca, ʿáraPÇa, arapça, arapçȧ, árapÇa, araPÇa, arabi
ʿa. BB-3/135

araştır - araştırmak
a.- ıyo BB-3/276
a.- ıyolar BB-9/64
a.- dım BB-5/340
a.- ıḳ BB-16/17 (zf)

araştırmacı araştırma yapan kimse
a. BB-3/275

arazı arazi, tarla bk. arazí, arazi
a. BB-7/134
a.+ sı BB-3/165

arazí arazi, tarla bk. arazı, arazi
a. BB-3/279

arazi arazi, tarla bk. arazı, arazí
a. BB-4/259
a.+ miz BB-17/4

arcantin Arjantin; ülke adı bk. árcantin
a.+ den BB-4/102

ard art; arka; geri
a.+ ım birle BB-25/138
a.+ ına BB-10/168 (2ti)
a.+ ı bille BB-1/313 (3ti)
a.+ ı sıra BB-21/77, BB-21/197 (3ti)
a.+ ına BB-1/205, BB-32/8 (3ti)
a.+ ında BB-7/161, BB-21/52 (3ti)
a.+ ımıza BB-17/329
a.+ ımızda BB-30/62
a.+ ımızdan BB-30/61
a.+ ıñıza BB-1/278

arğı ağrı bk. ağrı, aġrı, arġı, aĠrı
a.+ sı BB-26/36 (3ti)

arġadaş arkadaş bk. arḥadaş, arḳadaş, árḳadaş
a.+ ı BB-16/181 (3ti)

arġı ağrı bk. ağrı, aġrı, arğı, aĠrı
a. BB-5/250, BB-9/442
a.+ yığım BB-5/258
a.+ nıñ şeyini BB-9/267 (il)
a.+ yı BB-9/257, BB-9/268 (bel)
a.+ dan deyil BB-29/124
a.+ m BB-29/124

ağrımak
a.- y BB-29/123
a.- yodu BB-30/211

arḥadaş arkadaş bk. arġadaş, arḳadaş, árḳadaş
a.+ ım BB-4/123

arı arı
a. BB-4/288, BB-4/302, BB-4/303, BB-4/312, BB-4/313, BB-4/320, BB-4/323, BB-4/324, BB-4/326, BB-4/334, BB-4/340, BB-4/349, BB-4/352, BB-5/96, BB-5/100, BB-5/102, BB-5/112, BB-7/100, BB-7/101
a.+ nın BB-7/105, BB-7/107 (il)
a.+ nıñ BB-7/99, BB-7/115 (il)
a.+ yı BB-4/287, BB-4/308, BB-4/309 (bel)
a.+ ya BB-4/315, BB-4/323, BB-7/106
a.+ dan BB-4/307, BB-4/336, BB-4/337
a.+ dán BB-4/312
a.+ sı BB-4/303, BB-4/304, BB-4/321, BB-4/322, BB-7/97 (3ti)
a.+ sını birin birin BB-7/99
a.+ mız BB-1/193, BB-1/200
a.+ mızı BB-7/104
a.+ lar BB-4/344, BB-5/108
a.+ lar çıḳabilir BB-4/344
a.+ ların BB-4/311 (il)
a.+ ları BB-4/286, BB-4/311, BB-5/99, BB-7/99 (çok,bel)
a.+ lara BB-4/285
a.+ lardan BB-4/320
a.+ larımız BB-4/333

arıcı arıcı
a.+ dım BB-4/281
a.+ lar kimi BB-4/329

arıĠ ark; kanal
a.+ ımı BB-32/24
a.+ ını BB-32/25 (3ti)

arıl - ayrılmak bk. aryıl -, ayrıl -,
a.- āc̲en BB-13/72

arḳa arka, sırt; sonra; peş
a. BB-26/70
a. sıra BB-21/107
a.+ da BB-20/11
a.+ dan BB-5/112, BB-5/112
a.+ m BB-25/138
a.+ ma baĠlayıverdim BB-19/50
a.+ na BB-5/89 (2ti,y)
a.+ sı bille BB-1/319
a.+ sı sıra BB-20/8 (3ti)
a.+ sını BB-6/98
a.+ mızdan BB-5/86

arḳadaş arkadaş bk. arġadaş, arḥadaş, árḳadaş
a. BB-7/78, BB-7/120, BB-7/136, BB-16/183, BB-21/109
a.+ ı BB-17/218 (bel)
a.+ ı BB-16/179, BB-16/181, BB-16/182 (3ti)
a.+ ım BB-4/82
a.+ ıma BB-19/62
a.+ ımız BB-21/95
a.+ lardan BB-21/98 (v)
a.+ ları BB-22/17
a.+ larınnan BB-16/180 (3ti,v)
a.+ larımız BB-20/24

arḳadaşlıḳ arkadaşlık
a. BB-16/178

arḳalı ardı sıra
a. bille BB-1/312

armut(d) armut
a. BB-30/320, BB-32/13
a.+ umuz BB-13/14, BB-29/44

arpa arpa
a. BB-1/38, BB-1/39, BB-1/93, BB-1/95, BB-1/170, BB-5/324
a.+ yı BB-1/40 (bel)

a.+ nıñ BB-1/39
a.+ lar BB-1/39

arşı aşı, bir ağacın dalı veya gövdesi üzerine, aynı familyanın daha iyi bir türünden alınan dal, göz, tomurcuk vb. parçaları kaynaştırma işi; aşılı (bitki)
a. BB-9/496, BB-9/497, BB-9/503, BB-19/175
a.+ sı BB-9/487, BB-9/488, BB-9/500

arşıla - aşılamak (bitki)
a.- rıḳ BB-13/18
a.- dıḳ BB-9/495
a.- dıĠımızda BB-19/174
a.- rdıḳ BB-19/174
a.- rsañ BB-19/174, BB-19/175, BB-19/178
a.- massañ BB-9/495

arşın arşın; uzunluk ölçüsü
a. BB-1/259

art - artmak
a.- ar BB-30/292
a.- Tı BB-2/126
a.- arsa BB-5/490

artı artı; ayrıca
a. BB-11/41, BB-11/42, BB-11/63, BB-11/107
a. da BB-11/71, BB-11/82

artıḳ artık; bundan sonra bk. artıḳ
a. BB-2/474, BB-3/69, BB-4/2, BB-4/99, BB-4/145, BB-6/43, BB-11/105, BB-11/105, BB-15/2, BB-16/9, BB-16/27, BB-16/159, BB-16/196, BB-22/23, BB-25/28, BB-25/32, BB-25/35, BB-25/83, BB-25/208, BB-25/213, BB-25/228
a. şeye BB-11/180

artıḳ(ğ) artık; artakalan bk.artık
a.+ ını BB-9/367 (3çi)
a.+ ları fılan BB-9/385 (bel)

arvat(d) avrat; kadın; karı; eş bk. ʿarvaT, arv̇aT, avrad, ʿavrat, av̇rat, av̇raT
a. BB-1/260, BB-1/291, BB-1/304, BB-1/307, BB-1/368, BB-1/608, BB-1/611, BB-1/617, BB-2/37, BB-9/383, BB-9/422, BB-11/68, BB-12/72, BB-17/298, BB-17/335, BB-17/355, BB-19/91, BB-20/30
nefse a. BB-1/226
a. ḳarı BB-9/340
a.+ ıyım BB-5/475 (3ti)
a.+ ın BB-5/353, BB-17/304, BB-17/305, BB-17/312, BB-17/377 (il)
a.+ ıñ BB-1/602 (il)
ḳırḳlı a.+ ı BB-30/261 (bel)
a.+ a BB-1/225, BB-1/307, BB-17/380
a.+ ı BB-5/59, BB-5/317, BB-5/350, BB-5/381, BB-5/475, BB-10/99, BB-10/101, BB-18/49, BB-26/23, BB-26/24, BB-26/28 (3ti), BB-30/312
a.+ ınnan BB-10/99 (3ti,v)
a.+ ıñızı BB-10/140 (2çi)
a.+ ları BB-19/64 (3çi)
a.+ lar BB-1/157, BB-1/238, BB-1/324, BB-1/356, BB-1/367, BB-1/485, BB-5/122, BB-5/277, BB-10/173, BB-26/124, BB-30/158
a.+ lara BB-30/242
a.+ ların BB-5/327 (ç,il)
a.+ larıñ BB-9/440 (il)
a.+ larda BB-9/441

a.+ lardan BB-26/29 (v)

arvatlı kadınlı
a. erkekli BB-12/71

ʿarvaT avrat; kadın; karı; eş bk. arvat, arv̇aT, avrad, ʿavrat, av̇rat, av̇raT, av̇raT
ʿa. BB-2/428
ʿa.+ ı BB-2/427 (3ti)

arv̇aT avrat; kadın; karı; eş bk. ʿarvaT, arvat, avrad, ʿavrat, av̇rat, av̇raT
a. BB-2/45

aryan ayran bk. aryȧn, ayran
a. BB-1/135 , BB-25/170, BB-29/69, BB-31/25
a.+ ı BB-2/309, BB-2/561 (bel)
a.+ dan BB-1/151 (v)

aryanlı ayranlı
a. BB-1/147

aryȧn ayran bk. aryan, ayran
a.+ nan BB-2/309 (v)

aryı ayrı bk. ʿaryı, ayrı, ayrí, aryí
a. BB-1/170, BB-1/170, BB-1/508, BB-2/130, BB-2/130, BB-2/131, BB-2/175, BB-2/378, BB-2/456, BB-2/609, BB-3/38, BB-4/68, BB-4/82, BB-4/86, BB-4/172, BB-4/184, BB-4/200, BB-4/290, BB-4/351, BB-5/289, BB-5/370, BB-6/92, BB-6/92, BB-8/18, BB-9/81, BB-13/32, BB-15/10, BB-19/89, BB-19/176, BB-19/176, BB-21/14, BB-21/40, BB-21/116, BB-25/82, BB-30/158, BB-30/158
aryı a. BB-4/177, BB-30/133
a. aryı BB-4/177, BB-30/133
a.+ dı BB-12/72, BB-12/72, BB-12/73
a.+ ydıḳ BB-5/43

aryí ayrı bk. ʿaryı, ayrı, aryı, ayrí
a. BB-2/477, BB-2/609, BB-4/66, BB-5/279, BB-5/289, BB-5/289, BB-5/424, BB-5/439, BB-5/439,

ʿaryı ayrı bk. aryı, ayrı, aryí, ayrí
ʿa.+ dan BB-2/441 (ayr)

aryıl - ayrılmak bk. ayrıl-, arıl -
a.- dın BB-17/154
a.- dılar BB-4/260
a.- ırmış BB-30/298
a.- masın BB-1/109

aryılmaḳ ayrılmak
a. BB-25/143

as az bk. az
a. BB-28/41
a. çoḳ BB-27/62

as - asmak
a.- arıḳ BB-2/459
a.- allar BB-1/410
a.- sın BB-28/67, BB-28/68
a.- sın deyin BB-7/12
a.- ıḳ BB-5/141 (zf)
a.- ardı BB-17/109
a.- allardı BB-17/278, BB-17/279, BB-17/280

asapiyerin ö.i., yer adı bk. asápiyerin, asepiyerin, ásepiyerin
a. BB-13/4

asarcıĠaḳ ö.i., yer adı
a. BB-3/213

asápiyerin ö.i., yer adı bk. asapiyerin,

asepiyerin, ásepiyerin
a. BB-17/131

asbab esvap, giysi bk. ásbab, asbaP, aspab, asPaP
a.+ ı BB-1/264 (3ti)
a.+ ınnan BB-19/69 (3ti,v)
a.+ ları BB-1/80 (çok,bel)

asbaP esvap; giysi bk. asbab, ásbab, aspab, asPaP
a. BB-25/219
a.+ lar BB-2/61
a.+ larım BB-25/221

asepiyerin ö.i., yer adı bk. asápiyerin, asapiyerin, ásepiyerin
a.+ i BB-17/133 (bel)

ases esas bk. esas, esás, eses
a. BB-4/213

asger asker bk. asker, ʿásker, asker, esker
a. BB-28/21

asgeriye askeriye bk. askeriye
a. BB-28/12

ası ö.i., nehir adı, Asi Nehri bk. así
a. BB-7/134

asılı asılmış olan
a. BB-9/469

así ö.i., nehir adı, Asi Nehri bk. ası
a.+ nín BB-7/128 (il)

asker asker bk. asger, ʿasker, ʿásker, esker
a. BB-4/53, BB-4/58, BB-4/73, BB-4/81, BB-4/123, BB-6/96, BB-9/53, BB-16/181, BB-17/35
a.+ dim BB-16/119
a.+ di BB-6/96, BB-31/16, BB-31/17
a.+ dik BB-16/146
a.+ deken BB-4/81
a.+ in BB-3/150 (il)
a.+ i BB-3/150 (bel)
a.+ e BB-3/114, BB-4/50, BB-6/47, BB-6/48, BB-6/118, BB-6/124, BB-16/117, BB-27/12, BB-28/57
a.+ e falan BB-27/10
a.+ i BB-17/202 (3ti)
a.+ ini BB-3/146 (3ti)
a.+ de BB-4/55, BB-16/158
a.+ de ya BB-21/97
a.+ ler BB-1/369, BB-10/128

askercilik(ğ/y) askerlik işi bk. ʿaskercilik
a. BB-16/162, BB-16/179, BB-16/183, BB-17/34
a. ediyim BB-4/51
a. etti BB-10/132
a. ettim BB-17/32
a. etmiyen BB-16/160
a. ya BB-31/17
a.+ i BB-15/24, BB-17/32 (bel)
a.+ e BB-3/162, BB-4/63, BB-17/44
a.+ de BB-17/30
a.+ te BB-3/163, BB-4/57
a.+ Te BB-4/96
a.+ in BB-4/55 (2ti)

ʿaskercilik(y) askerlik işi bk. askercilik
ʿa. edince BB-4/73
ʿa.+ e BB-19/25

ʿaskeri askerlikle ilgili

ʿa. belgeleri BB-4/54

ʿaskerlik bk. askerlik
ʿa. BB-9/24

askeriye askeriye bk. asgeriye
a.+ niñ BB-21/100 (il)

ʿasker asker bk. asger,ʿásker, asker, esker
ʿa.+ i BB-3/158 (bel)
ʿa.+ den BB-12/25 (ayr)
ʿa.+ den fílan BB-19/35 (ayr)
ʿa.+ inin BB-3/172, BB-3/184 (3ti)

askerlik(y) ʿaskerlik
a. BB-16/178, BB-28/28
a.+ i BB-17/27 (bel)

askerye askeriye bk. ʿáskerye, áskerye a. BB-4/353
a. BB-4/353
a.+ ye BB-16/180

as(ı)l köken bk. ás(ı)l
a.+ ı BB-4/192 (3ti)
a.+ ımız BB-28/66

aslında asıl olarak, esasen, esasta, haddizatında
a. BB-4/347, BB-21/8

aspab esvap, giysi bk. asbab, ásbab, asbaP, asPaP
a. BB-33/20

aspaP esvap, giysi bk. asbab, ásbab, asbaP, aspab
a. BB-19/70

aş aş, yemek; pilav bk. āş
a. BB-1/41, BB-1/63, BB-1/79, BB-1/79, BB-1/89, BB-1/150, BB-1/254, BB-1/485, BB-1/534, BB-1/538, BB-1/538, BB-1/585, BB-2/98, BB-2/102, BB-2/274, BB-2/274, BB-2/277, BB-5/436, BB-5/506, BB-9/240, BB-18/22, BB-20/48, BB-20/63, BB-20/66
burġullu a. BB-18/22
noḫutlu a. BB-1/150
pirinÇ a. BB-18/22
yaḫnı a. BB-15/18, BB-15/20
a. kimi BB-1/565
a. yaḫnı BB-1/150, BB-1/153, BB-33/25
a.+ ı BB-1/90, BB-21/190, BB-25/20, BB-31/25 (bel)
a.+ a BB-1/322, BB-9/240
a.+ dan BB-26/131, BB-26/141, BB-26/142 (v)
a.+ tan barabar BB-9/242 (v)
a.+ Tan barabar BB-9/240 (v)
a.+ ı BB-1/460, BB-1/464, BB-4/210, BB-5/510, BB-9/372 (3ti)
burġul a.+ ı BB-20/67 (3ti)
kelle a.+ ı BB-26/131 (3ti)
pilav a.+ ı BB-20/53 (3ti)
a.+ ı mı BB-9/389 (3ti)
a.+ ına BB-1/459 (3ti)

aş - açmak bk. aç-, açç-
a.- mışlar BB-4/116
a.- tı BB-7/69, BB-30/13
a.- Tı BB-4/256
a.- tım BB-1/181, BB-16/73
a.- Tılar BB-21/29

aşağı aşağı; yaklaşık bk. aşā, aşaĠı, aşşā, aşşaĠ, aşşāğ, aşşaĠı, aşşağı
a. BB-5/199
a. yuḳarı BB-9/6
a.+ dan BB-5/445

aşaĠı aşağı bk. aşā, aşağı, aşşā, aşşaĠ, aşşāğ, aşşaĠı, aşşağı
a. BB-4/345

aşā aşağı bk. aşaĠı, aşağı, aşşā, aşşaĠ, aşşāğ, aşşaĠı, aşşağı
a. BB-4/253
a.+ dan BB-17/322 (ayr)

aşı bir ağacın dalı veya gövdesi üzerine, aynı familyanın daha iyi bir türünden alınan dal, göz, tomurcuk vb. parçaları kaynaştırma işi
bk. arşı
a.+ sı BB-21/203 (3ti)

aşıḳ(ğ) şekil, biçim; kızartma kırmızısı
a.+ ı kimi BB-5/522 (3ti)
a. aşıḳ BB-1/479, BB-30/325

ʿaşıḳ âşık
ʿa. BB-31/9

aşıla - aşılamak
a.- n BB-21/219 (gz2tş)
a.- dıñ mı BB-21/217

aşılan - aşılanmak
a.- ır BB-21/216

aşil dövme, keşkek
a. BB-1/254

aşir dövme, keşkek bk. aşur, aşure, aşūre, aşúre
a. BB-1/460, BB-1/585
a. ayı BB-26/133

aşiret aşiret
a. BB-9/72, BB-12/39
a.+ i BB-3/76 (3çi)
a.+ ler BB-12/39

aşḳa sürgün bir televizyon dizisi
a. s. BB-22/28

aşḳınla - ışkın vermek, filizlenmek
a.- cı BB-9/503

aşlıḳ aşlık; pilavlık
a. BB-2/299

aşşağı aşağı bk. aşā, aşaĠı, aşağı, aşşā, aşşaĠ, aşşāğ, aşşaĠı
a. BB-2/120, BB-2/122, BB-3/40

aşşaĠ aşağı bk. aşā, aşaĠı, aşağı, aşşā, aşşāğ, aşşaĠı, aşşağı
a.+ dan BB-3/141 (ayr)

aşşaĠı aşağı bk. aşā, aşaĠı, aşağı, aşşā, aşşaĠ, aşşāğ, aşşağı
a. BB-1/605

aşşā aşağı; yaklaşık bk. aşā, aşaĠı, aşağı, aşşaĠ, aşşāğ, aşşaĠı, aşşağı
a. BB-2/506, BB-9/47, BB-11/142, BB-11/143, BB-21/163, BB-21/164, BB-29/83, BB-30/175, BB-30/249
a. yoḳarı BB-9/33, BB-9/204, BB-9/229, BB-9/230, BB-9/483, BB-9/485
a. yoḳaru BB-9/10

aşşāğ aşağı bk. aşā, aşaĠı, aşağı, aşşā, aşşaĠ, aşşaĠı, aşşağı
a.+ da BB-3/251

aştır - açtırmak bk. açtır-
göz a.- mıyordu BB-21/70

aşur dövme, keşkek bk. aşir, aşure, aşūre, aşúre
a. BB-11/122
a. şey BB-26/133

aşurca Asurca
a. BB-4/75

aşure dövme, keşkek bk. aşir, aşur, aşūre, aşúre
a. BB-4/210, BB-4/211, BB-4/212, BB-4/213, BB-4/214, BB-4/215, BB-4/219, BB-4/219
a.+ niñ BB-4/206 (il)
a.+ yi BB-4/210 (bel)
a.+ de BB-4/216
a.+ miz BB-4/209

aşūre dövme, keşkek bk. aşir, aşur, aşure, aşúre
a. BB-4/208, BB-4/216
a.+ deki BB-4/211

aşúre dövme, keşkek bk. aşir, aşur, aşure, aşūre
a. BB-4/208

at at
a. 9/352, BB-1/339, BB-1/489, BB-1/489, BB-1/492, BB-1/492, BB-1/492, BB-2/85, BB-4/183, BB-9/143, BB-9/352, BB-9/352, BB-9/354, BB-9/354, BB-9/354, BB-9/355, BB-15/43, BB-17/75, BB-20/8, BB-26/158, BB-26/158, BB-26/159
a.+ ın BB-2/85, BB-26/163 (il)
a.+ ı BB-17/136, BB-20/11 (bel)
a.+ a BB-1/64, BB-1/99, BB-1/101, BB-1/489, BB-1/494, BB-4/183, BB-5/274, BB-5/276, BB-9/352, BB-9/354, BB-10/139, BB-10/139, BB-10/141, BB-11/95, BB-15/50, BB-17/134, BB-17/136, BB-26/162, BB-29/91, BB-29/94
a.+ tan BB-9/355, BB-11/87
(ayr)
a.+ ımız BB-1/165
a.+ lara BB-5/274
a.+ dan BB-13/77, BB-17/76, BB-26/156, BB-26/157, BB-26/160 (v)
a.+ Tan BB-11/100, BB-13/77, BB-17/134, BB-17/137, BB-20/8, BB-20/9 (v)
a.+ nan BB-1/99 (v), BB-1/163
a.+ ıñ BB-1/341 (2ti)
a.+ ı BB-10/139, BB-10/140(3ti)
a.+ ını BB-1/338, BB-10/63(3ti)
a.+ ları BB-1/338 (3çi)
a.+ ları BB-5/275 (ç,bel)
a.+ lardan BB-1/91 (v)
a.+ larnan BB-17/77 (v)

at - atmak, fırlatmak; söylemek; varsaymak; koymak bk. āt-
a.- ıyȯm BB-11/33
a.- ıyom BB-11/53
a.- ıym BB-11/49
a.- ıyo BB-7/65, BB-26/182
a.- ıy̨o BB-11/111
a.- ıyolar BB-5/501, BB-20/15
a.- arım BB-2/122
a.- añ BB-1/424, BB-2/195, BB-2/589, BB-4/236, BB-5/544, BB-5/545, BB-13/85, BB-17/206 (gz2tş)
a.- ıñ BB-19/150 (gz2tş)
a.- ar BB-3/40, BB-11/97, BB-11/99, BB-13/78, BB-17/351, BB-26/181, BB-26/181, BB-26/182, BB-32/27
oğul a.- ar BB-5/112
a.- arıḳ BB-5/493, BB-20/35, BB-30/219, BB-30/272
a.- arlar BB-5/501
a.- allar BB-1/56, BB-1/101, BB-1/102, BB-1/102, BB-1/423, BB-4/166, BB-

5/371, BB-5/459, BB-11/99, BB-11/100, BB-11/211, BB-20/3, BB-22/39
a.- ıḳ BB-10/174, BB-30/327
a.- ıḳlar BB-10/185
a.- mışlar BB-21/106
a.- tım BB-1/182
a.- tı BB-3/35, BB-9/429, BB-16/87
a.- Tı BB-2/612, BB-5/18
düyüm a.- tı BB-16/70
a.- tılar BB-9/65, BB-19/10
a.- ıcı ki BB-20/13
a.- ıḳ BB-3/323 (zf)
a.- tıĠınca BB-5/19 (zf)
a.- acaḳ BB-1/211 (sf)
a.- ıyodu BB-2/120, BB-17/227
a.- ardım BB-1/513, BB-16/168
a.- allardı BB-23/25, BB-32/10
a.- ardıḳ BB-5/484, BB-13/94, BB-19/139, BB-30/128
a.- allarmış BB-2/503
a.- arsa şeylik BB-9/386
a.- mam BB-27/48
a.- mayıḳlar BB-10/187
a.- mıyolardı BB-19/206
a.- mazlardı BB-25/214
a.- mȧya BB-20/13
a.- ı̥verik BB-10/173
a.- ardur BB-19/205
a.- ma BB-1/158

ataraf etraf bk. atraf, átraf
a.+ ını BB-4/345 (3ti,bel)
a.+ ına BB-4/345

atasözü atasözü
a. BB-3/141, BB-17/257

ataş ateş bk. ateş
a. BB-3/209, BB-21/78
a.+ ı BB-4/271 (bel)
a.+ Ta BB-2/443
a.+ ım BB-10/80

ataşla - ateşlemek
a.- dılar BB-21/20

atatürk ö.i., Atatürk
a. BB-3/259, BB-3/262
a.+ ün BB-2/12 (il)

ateş bk. ataş
a.+ e BB-2/254
a. edikler BB-25/32

atıcı atıcı, nişancı
a.+ sıydım BB-4/52

atıl - atılmak
a.- ır BB-4/178
a.- dıla BB-6/28

atla(ı) - geçmek; sonucunu düşünmeden bir işe girişmek
a.- dım BB-1/491
a.- dı mı BB-1/490
a.- ycak şey BB-1/353

atlet atlet
dón a.+ den BB-4/311 (v)

atlı atlı
a. BB-15/43
a.+ nın BB-15/43

atma(ı) atma işi
baştan a. mı BB-22/13
ḥava a.+ ya mı BB-11/104

at memeyi at memeği; üzüm çeşidi
a. m. BB-4/38, BB-4/41

atmış altmış; sayı
a. BB-1/17, BB-3/26, BB-3/93, BB-5/99, BB-9/13, BB-9/483, BB-11/11, BB-21/17, BB-25/195, BB-28/58, BB-

28/59

atmış altı altmış altı; sayı
a.+ da BB-21/55

atmış bėş altmış beş; sayı
a. BB-21/6

atmışlı altmışlı
a. BB-3/58

atraf etraf bk. ataraf, átraf
a.+ ından BB-21/117 (3ti)

av av
a. BB-17/119

avcı avcı
a.+ lar BB-11/173, BB-17/119
a.+ dı BB-17/98

avcılıḳ avcılık
a. BB-17/97
a. ‿üçün BB-17/97

avıç avuç bk. av(ı)c,avuç
a.+ Ta BB-5/308

av(ı)c avuç bk. avıç, avuç
a.+ ınnan mı BB-2/13 (3ti,v)
a.+ ımızda BB-2/313

av(ı)Ç avuç
a.+ ının BB-1/428 (3ti)

avla - avlamak
a.- rdıḳ BB-17/104

avrad(t)) avrat; kadın; karı; eş bk. ʿarvaT, arvat, arv̇aT, ʿavrat, av̇rat, av̇raT
a. BB-5/301
a.+ ın BB-17/335 (il)
a.+ ı BB-17/156 (bel)
a.+ a BB-17/156
a.+ ı BB-5/125, BB-18/50, BB-25/82
a.+ ları BB-2/526, BB-25/128 (3ti)
a.+ lar BB-25/77
a.+ lara BB-17/298
a.+ Tı BB-25/222

ʿavrat avrat; kadın; karı; eş bk. ʿarvaT, arvat, arv̇aT, avrad, av̇rat, av̇raT
ʿa. BB-2/512

avuş avuç bk. av(ı)c, avıç
a. BB-1/513

av̇ veya
a. BB-25/111

av̇rat avrat; kadın; karı; eş bk. ʿarvaT, arvat, arv̇aT, avrad, ʿavrat, av̇raT
a.+ Tan BB-2/359 (v)

av̇raT avrat; kadın; karı; eş bk. ʿarvaT, arvat, arv̇aT, avrad, ʿavrat, av̇rat
a. BB-2/355
a.+ ları BB-2/286 (3çi)

ay - söylemek
a.- di BB-9/351

ayaḳ(ğ/Ġ)) ayak
a. BB-9/76, BB-26/39, BB-26/163
a. mayaḳ BB-11/56
el a. BB-9/74
a.+ a BB-17/174
a.+ ım BB-28/47
a.+ ımıñ BB-10/7
a.+ ımıñ BB-9/336, BB-9/337, BB-9/339, BB-9/347, BB-9/348 (il)
a.+ ıñı BB-11/56 (2ti)
a.+ ı BB-1/183, BB-3/84, BB-

5/19, BB-9/200, BB-9/392 (3ti), BB-16/64
a.+ ının BB-5/327 (il)
a.+ ını BB-3/38, BB-7/43, BB-9/336, BB-9/340, BB-9/344, BB-15/42, BB-26/162, BB-26/163 (3ti,bel)
a.+ ını şeye BB-5/478
a.+ ına BB-3/39, BB-11/108 (3ti)
a.+ ında BB-4/350
a.+ ınnan BB-1/426, BB-3/39 (3ti,v)
a.+ inen BB-3/32 (3tiv)
a.+ ımızdan BB-19/67 (ayr)
a.+ lar BB-9/417, BB-9/418
a.+ ları BB-1/238 (çok,bel)
a.+ larıñ BB-9/433 (2ti)
a.+ larını BB-30/269 (2ti)
a.+ larından BB-9/433 (2ti,v)
a.+ larının BB-1/427
a.+ larınnan BB-30/270 (çok,3ti,v)
a.+ larımıza BB-30/127

ayaḳḳabı ayakkabı
a.+ sınıñ BB-11/109
a.+ sına BB-11/108

ayaḳlı ayaklı
a. BB-9/452

ayar ayar, ölçü
a. BB-9/499
a.+ ını BB-5/174

ayarla(ı) - ayarlamak
a.- yòlar BB-9/242
a.- r BB-9/497
a. BB-11/190 (em2tş)

ayat ayet bk. ayat, ayet, áyet, áyi, eyát, eyet
a. BB-1/500

aybaşı aybaşı; ay hâli; âdet
a. BB-9/440, BB-9/441
a. oldu BB-9/443

ayet ayet bk. ayat, áyet, áyi, eyát, eyet
a.+ lerden fılan BB-9/222 (ayr)

ayıḳla - ayıklamak
a.- ñ BB-17/66 (gz2tş)
a.- dı BB-3/278

ayıp ayıp bk. ʿayyip
ayıp a. BB-30/43
a. ayıp BB-30/43

ayır - ayırmak
a.- ıyoruz BB-4/109
a.- ır BB-9/498
a.- dı BB-10/61
a.- dılar BB-30/345
a.- mıyolar BB-30/87
a.- ırken BB-7/72

ayırma(ı)) ayrımak işi
a.+ ya BB-7/72

ay ay; yılın on iki bölümünden biri; her ay; ayda bir; dünyanın uydusu
a. BB-1/587, BB-1/591, BB-1/594, BB-1/602, BB-1/606, BB-1/614, BB-1/617, BB-2/58, BB-2/157, BB-2/259, BB-2/260, BB-4/218, BB-4/219, BB-5/130, BB-5/408, BB-5/408, BB-5/408, BB-5/408, BB-5/413, BB-9/438, BB-9/440, BB-15/62, BB-16/100, BB-16/162, BB-17/39, BB-17/39, BB-17/43, BB-17/46, BB-17/82, BB-17/82, BB-19/25, BB-19/162, BB-21/174, BB-21/216, BB-25/34, BB-25/197, BB-25/197 , BB-25/198, BB-26/4, BB-26/33, BB-26/34, BB-26/40, BB-26/43, BB-26/45, BB-26/102, BB-26/117, BB-27/81, BB-

28/20, BB-29/107, BB-29/108, BB-29/110
a. mı BB-5/349
a. barabar BB-4/124
a.+ ın BB-4/18, BB-4/20, BB-21/142, BB-26/4, BB-30/342 (il)
a.+ ıñ BB-2/117, BB-2/118, BB-4/295, BB-16/2 (il)
a.+ a ḳadáren BB-19/154
a.+ a ḳadárin BB-19/159
a.+ a deyin BB-21/142
a.+ da BB-4/298, BB-15/63, BB-21/141, BB-25/56, BB-30/191, BB-30/191
a.+ dan sōna BB-26/116
a.+ dan sonra BB-26/43
a.+ ı BB-17/89, BB-21/223 (3ti)
ḳam a.+ ı BB-21/174 (3ti)
aşir a.+ ı BB-26/133 (3ti)
a.+ ına ḳadár BB-4/41 (3ti)
a.+ ında BB-1/175, BB-4/286, BB-4/355 (3ti)
kenun a.+ ında BB-19/11
a.+ ına BB-5/355, BB-5/356
a.+ ında BB-4/287, BB-17/93
a.+ ınnan BB-4/285 (3ti,ayr)
a.+ ları BB-21/173 (bel)
a.+ larca BB-30/34

ayle aile bk. aile, ʿayle, āyle, aylet, áylet
a. BB-9/231, BB-16/15, BB-27/28
a.+ nin BB-16/37 (il)
a.+ ye BB-25/107
a.+ m BB-27/2, BB-27/77
a.+ n BB-17/48 (2ti)
a.+ nden BB-17/155 (2ti,v)
a.+ nnen BB-17/36 (2ti,v)
a.+ si BB-5/33, BB-9/177, BB-27/2 (3ti)
a.+ mis BB-27/77
a.+ ler BB-25/64

ʿayle aile bk. aile, ayle, āyle, aylet, áylet
ʿa. BB-2/352
ʿa.+ den BB-2/257, BB-2/326 (ayr)

aylet aile bk. aile, ʿayle, ayle, āyle, áylet
a. BB-1/30 , BB-2/213, BB-3/241, BB-4/74, BB-14/23, BB-17/190, BB-19/107, BB-21/67
a.+ Te BB-21/17
a.+ in BB-30/159 (2ti)
a.+ i BB-17/198 (3ti)
a.+ ine BB-1/451 (3ti)
a.+ innen bárabar BB-2/619 (3ti,v)

aylıḳ aylık; belirli aydan beri var olan; kadının aybaşı hâli
a. BB-2/116, BB-5/355, BB-9/440, BB-25/3, BB-29/13

ayna(ı) ayna bk. ʿayne, ayne
a. BB-29/101
a.+ ya BB-29/101

ayne ayna bk. ayna, ʿayne
a. kimi BB-5/545

ʿayne ayna bk. ayna, ayne
ʿa. BB-1/429, BB-1/435

aynen aynen bk. ʿaynen
a. BB-14/4, BB-25/52

ʿaynen aynen bk. aynen
ʿa. BB-20/55, BB-20/61

aynı aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿayní, áynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni

a. BB-1/335, BB-4/331, BB-5/147, BB-5/367, BB-5/445, BB-5/542, BB-12/14, BB-12/49, BB-12/68, BB-12/96, BB-14/9, BB-17/119, BB-18/18, BB-21/119, BB-21/119, BB-21/131, BB-21/192, BB-21/197, BB-21/212, BB-21/219, BB-27/30, BB-30/17, BB-30/281
a. şey gibi BB-18/45
a.+ sı BB-22/46 (3ti)

ayni aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿaynί, áynı, áynın, aynı, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
a. BB-3/30, BB-4/64, BB-5/134, BB-5/206, BB-11/199, BB-16/144, BB-26/114, BB-26/133
a.+ si, BB-16/4 (3ti)
a.+ sí BB-22/37 (3ti)

aynί aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿaynί, áynı, áynın, aynı, ayni, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
a. BB-21/207

ʿaynı aynı; tıpkı bk. ʿáynı, ʿaynί, aynı, áynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
ʿa. BB-2/415

ʿaynί aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, aynı, áynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
ʿa. BB-2/230, BB-2/252, BB-2/481,

ʿayni aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿaynί, áynı, áynın, ayni, aynί, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni, aynı
ʿa. BB-1/152, BB-3/207, BB-3/232, BB-4/59, BB-4/229, BB-4/320, BB-4/353, BB-6/24, BB-10/112, BB-11/184, BB-11/185, BB-19/93, BB-19/93, BB-19/98, BB-19/139, BB-19/178, BB-29/53
ʿa.+ si BB-11/188, BB-11/189, BB-11/202

ayran ayran bk. aryan, aryàn
a. BB-26/54, BB-26/62
a.+ ı BB-26/54 (bel)
a.+ nan BB-4/200 (v)
a.+ ı BB-26/59 (3ti)

ayrı ayrı bk. ʿaryı, aryı, aryí, ayrí
a. BB-9/56, BB-21/20, BB-26/124, BB-26/124, BB-26/124, BB-26/124, BB-26/127

ayrí ayrı bk. ʿaryı, aryı, aryí,ayrı
a. BB-9/240

ayrıl - ayrılmak bk. aryıl-, arıl -
a.- íyomuş BB-9/254
a.- ırmış BB-26/145
a.- an BB-9/56 (sf)
a.- dığı BB-9/254

ayrıt - ayırtmak; ayırmak
a.- Tılar BB-9/457

aysevi İsevi; Hristiyan
a.+ si BB-4/68

ayş alkışlama; sevinçle karşılama
a. BB-9/155
a.+ i BB-9/155 (3ti)

ʿayyip ayıp bk. ayıp
ʿa. BB-9/441

az nicelik, nitelik, güç, süre, sayı bakımından eksik, çok karşıtı bk. as
a. BB-2/466, BB-3/185, BB-4/275, BB-5/173, BB-5/529, BB-8/23, BB-10/27, BB-11/194, BB-12/86, BB-13/48, BB-17/155, BB-17/168, BB-21/115, BB-30/332
a. mı BB-23/8, BB-25/182

a.+ ınnan BB-7/5 (ayr)
en a.+ ınnan BB-7/7, BB-7/25 (ayr)
a.+ dı BB-33/31

azal - azalmak
a.- dı BB-10/88

azdır - bir şeyi çok fazla yapmak
a.- ıyo BB-15/55

azıĠ azık; nevale
a.+ ı BB-10/59 (bel)

azīm bk. azī̇m
a. BB-9/81

azrayıl Azrail
a. BB-10/39

azī̇m bk. azīm
a. BB-17/21

aç̱aḳ azıcık bk. acaḳ, accaḳ, icaḳ
a. ta BB-1/34

aç̱ın - üzülmek bk. acın-
a.- araḳ BB-7/19, BB-7/20

ā

ā ünlem
ā. BB-5/21, BB-11/198, BB-25/12, BB-27/59

ādeT âdet; görenek; kural; töre bk. ʿadet, ʿádet, adet
ā.+ leri BB-25/99 (3ti)

ādi normal, sıradan bk. ádi
ā. BB-2/445, BB-2/448, BB-2/529, BB-23/3

āh ünlem bk. aḥ, aḫ, āḥ
ā. BB-10/181

āhş̱am akşam bk. aḥşam, aḫşam, aḳşam, aḴşam
ā.+ a BB-13/69

āḥ ünlem bk. aḥ, aḫ, āh
ā. BB-1/11, BB-19/118

ʿālem âlem; insanlar bk. ʿalem, alem
ʿā.+ de BB-10/142, BB-10/143

ānne anne bk. ana, aña, anne
ā. BB-19/84

āra ara bk. ara, ára
ā.+ mızda BB-6/10

āsa asa
ā. BB-9/82

āş aş, yemek; pilav bk. aş
ā. BB-11/120, BB-11/121, BB-11/122, BB-11/123, BB-11/129, BB-31/22, BB-33/35
ā.+ ın BB-11/125 (il)

āşık kerem ö.i. Kerem ile Aslı hikâyesinin kahramanı
ā. BB-16/120

āt- atmak bk. at-
ā. BB-1/339, BB-1/352, BB-1/355, BB-10/168 (em)

ātlā- ayıklamak
a.- rım BB-1/467, BB-1/468

āyan belli, açık
ā. BB-9/83

āyit ait; ait olma
ā. BB-21/13

āyle aile bk. aile, ʿayle, ayle, aylet, áylet
ā.+ n BB-25/11 (1ti)
ā.+ si BB-25/11 (3ti)

āyüzbir ö.i., market adı
ā. BB-25/49

āz ağız; uç, kenar
a.+ ını BB-27/20 (2ti,bel)
dere a.+ ındadıḳ BB-3/129 (3ti)

ȧ

ȧrḳ ırk
ȧ.+ ına BB-17/215 (3ti)

å

å ş.zm
å.+ nlara BB-9/113
å.+ nnara BB-9/106

ånca o anda bk. anca, ancaḳ
å. BB-9/170

á

ábu cāhil ö.i., Ebu Cehil
á. BB-9/70

ʿáccüm çocuk oyununda geçen bir söz
ʿá. BB-1/416

áceyiP acayip; tuhaf bk. ʿacayib, ʿacáyiP, aceyip
á. BB-16/128

ádem ö.i. Hz. Adem bk. adam aleyhisselem
á.+ den BB-4/211 (v)

ʿádet âdet; görenek; kural; töre bk. ʿadet, adet, ādeT
ʿá. BB-11/114
ʿá.+ lerimiz BB-11/69, BB-11/89, BB-11/94

ádi sıradan bk. ādi
á. BB-2/372

áff af; bağışlama bk. ʿaf, aff
á.+ imi BB-9/274

áḫfret ahiret
“.+ innen BB-4/49 (ayr)

ʿáḫmed tālíḳ ö.i., bölgedeki bir yatır
ʿá. t. BB-1/331

ʿáḫT‿et - ahdetmek
ʿá.- ti BB-1/612
ʿá.- mek BB-1/612

ák - ekmek bk. ek-, ekk -
á.- ikTim BB-21/116

áḳraba akraba bk. aḳraba, aḳruba
á.+ lar BB-2/71
á.+ lara BB-2/76

álátırik elektrikbk. áletiri, aletirik, áletirik, elektirik, eletirik, elektiriK, alátirik
á. BB-29/128

ʿáleç ilaç bk. ʿaleş, elac, ʿelace, elʿaÇ, eláÇ, eleç, elēÇ, eleş
ʿá. BB-17/228, BB-17/229

áletiri elektrik bk. alátirik, álátırik, aletirik, áletirik, elektirik, eletirik, elektiriK
á.+ ye BB-29/81

áletirik elektrikbk. alátirik, álátırik áletiri, aletirik, elektirik, eletirik, elektiriK
á. BB-9/161, BB-16/106

ʿálim alim bk. alim
ʿá. BB-1/380

állaḫ Allah; ö.i. bk. alla, allaḥ, allāh, allāḥ, allaḥ
á. BB-2/608
á.+ a BB-2/612

ʿálleylek yağmur duası
ʿá. BB-1/332

ʿálm ilim
i.+ iñ BB-17/368, BB-17/372, BB-17/376, BB-17/383 (il)
i.+ i BB-7/31, BB-17/366, BB-17/368 (bel)

áma ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, ámá, ámma, ámmā, ámmá, ámme
á. BB-11/213, BB-21/143

ámá ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámma, ámmā, ámmá, ámme
á. BB-1/5, BB-4/51, BB-4/340, BB-7/63, BB-9/258, BB-29/81

ámca amca bk. amca, ʿamca, amcá, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ʿámca, ámice, ʿám
á. BB-3/225

ʿámca amca bk. amca, ʿamca, amcá, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ámice, ʿám

ʿá. BB-19/29

ámek emek bk. emē, emeğ
á. etmiyo BB-9/388

ámerká ö.i., yer adı, Amerika bk. emirke
á.+ dán BB-16/173

ámice amca bk. amca, ʿamca, amcá, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ʿám
á. BB-26/186
á. şey BB-26/180

ʿám amca bk. amca, ʿamca, amcá, amce, amica, ʿamice, ʿammí, ammi, ʿammi , ʿamc̲e, ámca, ʿámca, ámice, ʿá. BB-18/49 (il)

ámma ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámmā, ámmá, ámme
á. BB-2/209, BB-2/254, BB-2/486, BB-5/270, BB-9/172, BB-11/126, BB-11/127, BB-19/70, BB-19/211

ámmā ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
á. BB-21/177, BB-22/6

ámmá ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmā, ámme
á. BB-4/139, BB-4/175, BB-7/96, BB-17/145, BB-17/168, BB-17/185, BB-17/210, BB-17/212, BB-17/224, BB-29/82, BB-29/85

ámme ama; bağlaç bk. ama, ʿama, amá, amma, ʿamma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmā, ámmá
á. BB-2/14, BB-2/30, BB-2/39, BB-2/48, BB-2/139, BB-2/213, BB-2/236, BB-2/339, BB-2/354, BB-2/360, BB-2/459, BB-2/526, BB-7/28, BB-9/182, BB-9/379, BB-21/162

ámmi amca bk. ʿammi, ʿammí, ʿámmi, ammi
á. BB-26/23
á. BB-26/23 (il)
á.+ si BB-25/128 (3ti)
á.+ m BB-26/74, BB-26/81

ʿámmi amca bk. ʿammi, ʿammí, ammi, ámmi
ʿá. BB-1/299, BB-1/300
ʿá.+ m BB-1/407
ʿá.+ si BB-11/93

ámti hala bk. ʿamti, ʿámti, amti
á. BB-2/141
á.+ m_oğlu BB-1/278 (3ti)
á.+ si BB-26/75 (3ti)

ʿámti hala bk. ʿamti, amti, ámti
ʿá.+ m BB-2/327 (1ti,il)
ʿá.+ m BB-1/354
ʿá.+ mgile BB-2/335
ʿá.+ si BB-1/352, BB-1/355

ánayi enayi
á. miyim BB-16/59

ántalya ö.i., yer adı, Antalya
á. kimin BB-11/17

ára bazen; ara sıra bk. ara, āra
á.+ da BB-6/85

árab Arap bk. ʿarab, arap, árap,

ʿaraP, araP
á.+ nan BB-2/32 (v)

árap Arap bk. ʿarab, árab, arap, araP, ʿaraP
á. BB-2/32 (yalın hal)

árapÇa Arapça bk. arabaca, arabça, arapca, áraPca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapça, arapçȧ, araPÇa, arabi
á. BB-2/19

áraPca Arapça bk. arabaca, arabça, arapca, ʿaraPça, ʿáraPÇa, arapça, arapçȧ, árapÇa, araPÇa, arabi
á. BB-2/541

ʿáraPÇa Arapça bk. arabaca, arabça, arapca, áraPca, ʿaraPça, arapça, arapçȧ, árapÇa, araPÇa, arabi
ʿa.+ da BB-4/15
ʿa.+ sına BB-4/235

árcantin ö.i., yer adı, Arjantin bk. arcantin
á. BB-4/304

árḳadaş bk. arġadaş, arḥadaş, arḳadaş
á. deyini BB-19/59

ásbab esvap; giysi bk. asbab, asbaP, aspab, asPaP
á. BB-1/77, BB-2/76
á.+ ı BB-2/68 (3ti)

ásepiyerin ö.i., yer adı bk. asápiyerin, asapiyerin, asepiyerin
á.+ de BB-16/127

áṣḥab esvap; giysi
á.+ ını BB-2/70 (3ti)

ʿásker asker bk. asger, ʿasker, asker, esker
ʿá.+ e BB-11/22

áskerye askeriye bk. ʿáskerye, askerye á.+ de BB-16/161

ʿáskerye askeriye bk. askerye, áskerye
ʿá.+ ye BB-11/26

ás(ı)l asıl; köken bk. as(ı)l
á.+ ımız BB-28/65

áşur Asur
á. dili BB-4/75

áşyá eşya
á. ne BB-12/94

átraf etraf bk. ataraf, atraf
evi á.+ í BB-21/52 (3ti)

áv ev ev, eẏ, ēv, ėv,
á. BB-3/291

ʿáẏíncı yardımcı
ʿalem ʿá. gelirdi BB-1/60

ʿáẏin yardım
ʿá. edeller BB-1/171

áyet ayet bk. ayat, ayet, áyi, eyát, eyet
á.+ lerden fılan BB-9/312

áyi ayet bk. ayat, ayet, áyet, eyát, eyet
á.+ ye BB-16/139

áylet aile bk. aile, ʿayle, ayle, āyle,

aylet
á.+ e BB-23/19

ʿáynı aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿaynί, aynı, áynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
ʿá. BB-4/137

ʿáynί aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿaynί, aynı, áynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynı, ʿáyni, áynί, áyni
ʿá. BB-2/193, BB-2/331, BB-2/424, BB-4/130, BB-23/3

ʿáyni aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿaynί, aynı, áynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynı, ʿáyni, áynί, áyni
ʿá. BB-2/477, BB-4/42, BB-11/17, BB-11/19, BB-11/30, BB-11/75, BB-11/95, BB-11/168, BB-11/169, BB-23/4, BB-29/121
ʿá.+ si BB-2/628, BB-11/96, BB-11/123

áynı aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿaynί, aynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
BB-25/44
á.+ sı BB-22/47 (3ti)

áynί aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿaynί, aynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
á. BB-21/215, BB-22/33, BB-22/44, BB-25/97,
á.+ sı BB-22/47 (3ti)
á.+ sί BB-22/46 (3ti)

áyni aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿaynί, aynı, áynın, ayni, aynί, ʿayni, áynı, ʿáynί, ʿáyni, áynί
á. BB-24/39, BB-25/16, BB-25/44, BB-25/48, BB-25/110, BB-25/112, BB-27/9, BB-27/40
á.+ si BB-22/45 (3ti)

áynın aynı; tıpkı bk. ʿaynı, ʿáynı, ʿaynί, aynı, áynı, ayni, aynί, ʿayni, ʿáynί, ʿáyni, áynί, áyni
á. BB-29/71

áyraḳlı uyruklu
á. BB-9/134

ʿāḏi işte bk. adi
ʿā. BB-1/113

āmīn âmin
ā. BB-5/68

b

baʿaz bazen bk baʿzen, bazen, bázen, bazan
b. BB-5/537

baba baba bk. babā, båba, boba, boā
b. BB-1/43, BB-4/195, BB-7/101, BB-9/5, BB-10/101, BB-15/56, BB-15/60, BB-15/76, BB-16/162, BB-19/80, BB-19/82, BB-27/35
b.+ nın BB-13/25
b.+ dan BB-16/31 (ayr)
b.+ m BB-1/76, BB-1/83, BB-

1/486, BB-1/493, BB-2/135, BB-2/355, BB-2/428, BB-5/97, BB-5/103, BB-5/107, BB-5/109, BB-5/111, BB-5/311, BB-7/33, BB-7/54, BB-7/58, BB-7/100, BB-15/59, BB-16/101, BB-16/131, BB-17/98, BB-17/99, BB-18/11, BB-19/47, BB-19/64, BB-19/65, BB-19/171, BB-25/9, BB-25/165, BB-25/201, BB-27/15, BB-29/42, BB-29/88, BB-29/89, BB-30/173, BB-30/174
b.+ m deyikti BB-16/103
b.+ mın BB-1/490, BB-1/601, BB-3/117 (il) , BB-7/58, BB-7/66, BB-7/96, BB-9/310, BB-12/96, BB-16/20, BB-29/88
b.+ mıñ BB-1/19, BB-1/26, BB-1/27, BB-7/155 (il), BB-16/19
b.+ ma BB-9/311, BB-19/47
b.+ mı BB-17/40, BB-29/118 (bel)
b.+ mnan barabar BB-2/168 (v) , BB-19/65
b.+ ñ BB-7/55, BB-25/167 (2ti)
b.+ n mı BB-3/259 (2ti)
b.+ yın BB-7/34, BB-7/54, BB-7/59 (2ti,il)
b.+ ñı BB-25/137
b.+ ña BB-19/48, BB-19/49 (2ti)
b.+ sı BB-1/120, BB-1/187, BB-1/190, BB-5/43, BB-10/133, BB-11/24, BB-12/34, BB-14/25, BB-15/24, BB-16/42, BB-17/209, BB-17/338, BB-17/341, BB-17/361, BB-23/2, BB-30/252 (3ti)
b.+ sının BB-7/11, BB-7/65, BB-17/315, BB-17/317 (il)
b.+ sınıñ BB-2/517, BB-4/49, BB-9/315, BB-17/316, BB-17/318 (il)
b.+ sını BB-9/18, BB-25/39 (3ti,bel)
b.+ sına BB-9/246, BB-16/153, BB-26/23 (3ti)
b.+ sını BB-9/317 (y)
b.+ mız BB-2/21, BB-17/172
b.+ nızıñ BB-7/32 (2çi,il)
b.+ ñızın BB-7/31 (2çi,il)
b.+ lar BB-5/316
b.+ larımız BB-8/12

babaanne babaanne bk. babāne
b.+ ye BB-2/139

babamgil
b. BB-1/18, BB-2/543, BB-28/31
b.+ in BB-19/180

babasıgil babasıgil
b. BB-1/146

babayiğit yürekli; güçlü
b. BB-10/176, BB-11/226
b.+ Ti BB-10/100

babā baba bk. baba, båba, boba, boa̯
b.+ m BB-17/49

babāne babaanne bk. babaanne
b.+ siniñ BB-1/228
b.+ siyim BB-1/502

babuniŞ hatme çiçeği
b. BB-2/250

baca baca bk. paca, paça
b.+ sını BB-2/173

bacaḳ(ğ) bacak
b.+ ına BB-5/478
b.+ larımda BB-5/250

bac(ı) kız kardeş
b. BB-2/25

b. ḳardaş BB-9/457
b. ḳardeşler BB-2/193
b.+ yı BB-9/456, BB-9/458, BB-9/459 (bel)
b.+ m BB-2/546, BB-5/54, BB-17/325, BB-26/15, BB-26/16, BB-26/26, BB-26/30, BB-26/66, BB-26/151, BB-26/157
b.+ mın BB-1/51, BB-30/100, BB-30/176, BB-31/11
b.+ mı BB-2/327, BB-30/173
b.+ sı BB-5/228, BB-10/155, BB-16/27, BB-17/326 (3ti)
b.+ sının BB-5/264 (il)
b.+ sınıñ BB-5/307 (il)
b.+ ları BB-1/106 (çok,3ti)
b.+ m BB-26/13 (gz1tş)

bacısıgil bacısıgil
b. BB-1/337

bağa yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bana, baña, báğa, báña, báñá, bā̆, beğe, beye
b. BB-2/45, BB-9/298, BB-9/350, BB-9/353, BB-10/149, BB-10/151
b. deyin ya BB-9/331

bağır - bağırmak bk. baĠır –
b.- ıyo BB-7/44
b.- ır BB-26/37
bağırı b.- ı BB-10/171 (zf)
b.- ı bağırı BB-10/171 (zf)

bağırsaḳ bağırsak
b.+ ları BB-5/459 (bel)
b.+ lardan BB-5/459

bağışla - affetmek; bir mal veya hakkı karşılık beklemeden birine vermek bk. baĠışla-
b.- dı BB-9/106, BB-9/113, BB-26/180
b. BB-9/273 (em)
b.- llardı BB-9/256

bağ bağ; meyve bahçesi bk. bā, baĠ
b.+ ı BB-2/430, BB-5/200 (3ti)
b.+ ımız BB-1/196, BB-30/181

baĠ bağ; meyve bahçesi bk. bā, bağ
b. baḥça BB-20/26
b. baḥçe BB-19/211
b.+ a baḥçıya BB-19/101
b.+ da baḥçada BB-19/210
b.+ da baḥçada BB-19/38
b.+ ları baḥçaları BB-19/210(3çi)

bağla(ı) - bağlamak; yüklemek; tutmak, olmak bk. baĠla -, baĠlā-
b.- yolardı BB-30/67
b.- ñ BB-5/445
b.- r BB-9/497, BB-9/499, BB-9/503
b.- llar BB-5/440, BB-16/49
b.- mış BB-5/114
b.- yıḳ BB-2/80
b.- yıḳlardı BB-3/306
b.- mazlardı BB-2/511
b.- mazsañ BB-9/503

bağlama bağlama işi bk. baĠlama
b. BB-30/17

bağlı bağlı; gerçekleşmesi bir şartı gerektiren
b. BB-21/165

bağlıḳ bağlı
b. BB-10/171

baĠdonoS maydanoz bk. máʿdönō̆z,

maĠdúnüs
b. kimin BB-29/61

baĠır - bağırmak bk. bağır -
b.- dı BB-29/90

baĠışla- affetmek; bir mal veya hakkı karşılık beklemeden birine vermek bk. bağışla-
b.- r BB-26/175
b. BB-3/111

baĠla - bağlamak bk. bağla - baĠlā-
b.- rsın BB-4/183
b.- r BB-1/280, BB-16/66
b.- rlar BB-17/293
b.- llar BB-1/100, BB-1/264, BB-2/289, BB-2/515, BB-17/292
b.- yıḳsınız deyin BB-15/46
b.- yıḳlar BB-2/513, BB-15/45, BB-15/48
b.- rlardı BB-17/280
b.- llardı BB-19/97, BB-19/98
b.- mazdı BB-5/108
arḳama b.- yıverdim BB-19/51

baĠlad - bağlatmak
b.- ıñ BB-1/279 (em2çş)

baĠlama bağlama işi bk. bağlama
b. BB-17/264

baĠlā- bağlamak bk. bağla -, baĠla-
b.- rıḳ BB-1/63

baĠlıĠ ilişki, bağ
aḳraba b.+ ı BB-16/14 (3ti)

baĠlı (I) bağlı olma; bir bağla bağlanmış BB-6/22, BB-10/170
b.- yıḳ BB-6/22

baĠlı (II) bağ; meyve bahçesi
b. baḥçeli BB-19/173

bahār bahar; mevsim bk. baḥar
b. BB-15/71

bahça bahçe bk. baḥça, baḫça, baḫÇa, bahçe, baḥçe, baḫçe, baḳça, baḥçá
b.+ mda şey BB-11/167

bahçe bahçe bk. bahça, baḥça, baḫça, baḫÇa, baḥçe, baḫçe, baḳça, baḥçá
bā b.+ de BB-27/5

baḥalan - fiyatı artmak
b.- dı BB-27/79

baḥalı fiyatı yüksek olan bk. paḥalı
b. BB-1/499, BB-4/298, BB-11/173, BB-30/125, BB-30/150, BB-30/231

baḥalıḳ pahalılık bk. baḥalılıḳ, baḥallıḳ
b.+ dan BB-27/80

baḥalılıḳ pahalılık bk. baḥalıḳ, baḥallıḳ
b. BB-28/52, BB-30/26

baḥallıḳ pahalılık bk. baḥalıḳ, baḥalılıḳ
b. BB-27/78

baḥarat baharat bk. baḥar
b. kepsi BB-2/477
b.+ ı BB-2/478 (3ti)
b.+ ınnan BB-2/315 (3ti)
b.+ ınnan BB-30/221 (3ti,v)

baḥar(I) baharat bk. baḥarat
b. BB-1/454
b.+ ınnan BB-5/455 (v)
b.+ ı BB-2/277 (3ti)

b.+ ını BB-2/277, BB-2/486(3ti)

baḥar (II) bahar; mevsim bk. bahār
b.+ da BB-1/289, BB-21/162, BB-21/223

baḥçacılıḳ bahçecilik
b. BB-21/21

baḥça(ı) bahçe bk. bahça, baḥça, baḫÇa, bahçe, baḥçe, baḫçe, baḳça, baḥçá
b. BB-2/164, BB-4/106, BB-11/86, BB-26/172, BB-26/181
b. mı BB-26/171
baġ b. BB-20/26
baĠa b.+ ya BB-19/101
b.+ da BB-25/205
baĠda b.+ da BB-19/210
b.+ dan BB-25/203, BB-25/207
b.+ mız BB-25/201
b.+ mıza BB-25/203
baĠları b.+ ları BB-19/210 (3çi)
b.+ lardan BB-3/305

baḥçá bahçe bk. bahça, baḥça, baḫÇa, bahçe, baḥçe, baḫçe, baḳça, baḥça
b.+ ye BB-11/166

baḥçalıḳ bahçelik; bahçesi olan yer
b. BB-26/175

baḥçe bahçe bk. bahça, baḥça, baḫça, baḫÇa, bahçe, baḫçe, baḳça, baḥçá
baġ b. BB-19/211
b.+ miz BB-25/19

baḥçeli bahçeli
baĠlı b. BB-19/173

baḥlava baklava bk. paklağı, paḳlavı
b. BB-22/47

baḥşış bahşiş bk. bakşīş
b. verillerdi BB-15/10

baḫa paha; değer; fiyat
b.+ sı BB-30/82 (3ti)

baḫça bahçe bk. bahça, baḥça, baḫÇa, bahçe, baḥçe, baḫçe, baḳça, baḥçá
b.+ nın BB-30/332 (il)
b.+ sı BB-5/200 (3ti)

baḫçe bahçe bk. bahça, baḥça, baḫça, baḫÇa, bahçe, baḥçe, baḫçe, baḳça, baḥçá
b. BB-5/200

baḫÇa bahçe bk. bahça, baḥça, baḫça, bahçe, baḥçe, baḫçe, baḳça, baḥçá
b.+ ya BB-5/18
baĠda b.+ da BB-19/38
b.+ sı BB-2/609
b.+ sına BB-2/610
b.+ mız BB-2/5
b.+ lara BB-2/614, BB-2/631
b.+ ları BB-5/198
b.+ larımız BB-5/199

baḫ - bakmak, izlemek; denemek bk. båḳ, baḳ
b.- Tım BB-24/10
b.- tıḳ BB-17/322
b. BB-9/62 (em2tş)
b.- ıP baḫıP BB-2/47
b.- ardım BB-30/213
b.- ardıḳ, BB-22/29, BB-22/30

baḳ - bakmak; ilgilenmek; incelemek, denemek; beslemek; farkına varmak; izlemek; bk. båḳ, baḫ -
b. BB-3/120

b.- ıyom BB-21/119, BB-25/226
b.- ıyoñ BB-11/55
b.- ıyo BB-1/344, BB-1/530, BB-3/289, BB-4/252, BB-7/76, BB-9/362, BB-9/366, BB-9/368, BB-9/369, BB-9/371, BB-9/373, BB-9/395, BB-9/407, BB-15/36, BB-15/45, BB-15/50, BB-15/51, BB-17/377
b.- ıo̧ BB-9/299
b.- o BB-16/99 (şz2tş)
b.- ıyolar BB-1/531, BB-9/358, BB-9/360, BB-9/373, BB-29/102
b.- ıo̧lar BB-9/345
b.- ar BB-1/306, BB-1/308, BB-2/610, BB-3/107, BB-7/138, BB-10/118, BB-30/145
b.- añ BB-2/283, BB-10/172, BB-11/89 (gz2tş)
b.- arsın BB-14/23, BB-17/110, BB-17/150
b.- arş̊ın BB-21/149
b.- arık BB-19/204
b.- arık̟ BB-11/207, BB-26/32
b.- allar BB-1/422, BB-2/443, BB-25/79
b.- ıĠım BB-2/254, BB-19/37
b.- ıĠıK̟ BB-20/27
b.- ık̟ BB-2/12, BB-25/32
b.- mış BB-16/40
b.- ık̟lar BB-2/11, BB-29/120
b.- tım BB-3/223, BB-7/117, BB-7/122, BB-7/126, BB-7/130, BB-15/61, BB-17/48, BB-17/328, BB-29/101, BB-29/111, BB-29/116, BB-29/122
b.- Tım BB-2/50, BB-2/56, BB-26/156
b.- tın BB-21/224
b.- tıñ BB-9/433
b.- tı BB-7/24, BB-9/123, BB-9/479
b.- tık̟ BB-7/100, BB-16/125
b.- dılar BB-9/172
b.- tılar BB-9/46, BB-9/173
b.- acaĠım BB-16/69
b.- acak̟sın BB-21/153
b.- ıcın BB-17/43, BB-19/179
b.- ıcın ya BB-6/106
b.- ıcı BB-17/380, BB-25/141
b.- ıc̱ı BB-25/31
b.- ım BB-19/29, BB-19/41
b.- ı̱ım BB-9/54
b.- ıyım BB-30/280 (em1tş)
b.- ıym BB-2/50, BB-9/311 (em1tş)
b. BB-1/616, BB-3/35, BB-5/83, BB-5/219, BB-5/417, BB-5/478, BB-6/50, BB-7/15, BB-9/92, BB-9/181, BB-9/379, BB-9/385, BB-9/409, BB-9/420, BB-9/425, BB-9/430, BB-9/437, BB-10/125, BB-10/185, BB-11/71, BB-11/221, BB-11/227, BB-13/97, BB-15/52, BB-16/45, BB-16/62, BB-16/66, BB-16/69, BB-16/77, BB-16/139, BB-16/151, BB-16/184, BB-17/15, BB-17/18, BB-17/59, BB-17/70, BB-17/70, BB-17/214, BB-17/215, BB-17/216, BB-17/219, BB-17/226, BB-17/376, BB-17/382, BB-17/383, BB-18/27, BB-18/47, BB-19/8, BB-19/19, BB-19/24, BB-19/53, BB-19/87, BB-19/131, BB-19/154, BB-19/155, BB-19/157, BB-19/174, BB-21/147, BB-21/163, BB-21/203, BB-22/50, BB-24/10, BB-25/47, BB-26/35 BB-3/34, BB-26/83, BB-26/99, BB-27/51, BB-27/52, BB-30/22, BB-30/44, BB-30/45, BB-30/90, BB-30/92, BB-30/93, BB-30/122, BB-30/164, BB-30/184, BB-30/205, BB-30/323
b.- alım BB-5/272, BB-9/389, BB-17/204
ḫaydi b.- alım BB-9/428
gel b.- alım BB-9/310
işek b.- alım BB-17/200
otur b.- alım BB-17/365
sabret b.- alım BB-17/379
tut b.- alım BB-9/475
ver b.- alım BB-16/74
ḫaydi b.- alım BB-9/149,

BB-10/173
dur b.- alım BB-9/307
tut b.- alım BB-9/476
b.- ıñ BB-9/176
b.- ḳın BB-17/7 (em2çş)
b.- sañ BB-11/40, BB-11/190
b.- am BB-1/357 (ist1tş)
b.- arḳan BB-24/39
baḳarḳan b.- arḳan BB-3/191
b.- arḳan baḳarḳan BB-3/191
b.- tığınnan BB-4/88
b.- ıyodum BB-5/192
b.- ardım BB-6/59
b.- ardıḳ BB-24/23
b.- arsañ BB-3/79
b.- arsañız BB-11/10
b.- ıcısalar BB-25/80
b.- mıyom BB-1/58, BB-1/531
b.- maḳ BB-11/205, BB-11/206 (gzolmz1çş)
b.- mazlar BB-19/41
b.- madı BB-6/26
b.- madılar BB-8/21
b.- ma BB-1/20
BB-5/216 (em), BB-30/247
ḳusura b.- ma BB-3/298, BB-9/312
b.- mayın BB-1/278
anana b.- abiliñ BB-5/310, BB-5/312
dolu b.- ıverdi BB-21/104
b.- amıyomuş BB-9/199
yan b.- amazdı BB-17/35, BB-17/37

bakşīş bahşiş bk. baḥşış
b. BB-3/48

baḳça bahçe bk. bahça, baḥça, baḫça, baḫÇa, bahçe, baḥçe, baḫçe, baḥçá
b.+ m BB-11/163
b.+ mız BB-1/196, BB-11/70, BB-30/181
b.+ lar BB-2/550
b.+ lara şey BB-1/46
b.+ larımız BB-32/13
b.+ larımızda BB-10/81

baḳır bakır
b. BB-5/98, BB-21/63

baḳḳal bakkal
b. BB-7/39, BB-20/43
b.+ a BB-27/66
b.+ da BB-19/159
b.+ lar BB-25/48, BB-25/50 (çk)
b.+ larda BB-4/157
b.+ lardan BB-25/48

baḳḳalcı bakkallık yapan kimse bk.
bȧḳḳalcı
b. BB-28/68
b.+ lar fılan BB-19/18

baḳla bakla
b. BB-25/105 (yalın hal)
b.+ yı BB-5/522 (bel)

baḳma(ı) bakmak işi, besleme; hizmetinde olma
b.+ ya BB-4/285, BB-6/105, BB-19/42, BB-19/42

baḳtır - muayene ettirmek
b.- mayığım BB-5/268

bal bal
b. BB-2/430, BB-4/284, BB-4/290, BB-4/325, BB-4/331, BB-4/334, BB-4/336, BB-4/340, BB-4/341, BB-4/345, BB-4/345, BB-4/347, BB-5/96 , BB-5/98, BB-5/102, BB-5/107, BB-5/114, BB-11/144, BB-11/176, BB-19/179
b.+ ı BB-4/354 (bel)
b.+ ı BB-4/290, BB-4/292, BB-4/298, BB-4/301, BB-4/302 (3ti)
dağ b.+ ı BB-4/297 (3ti)
b.+ ını BB-4/349, BB-4/355 (3ti)

balcan patlıcan bk. Patlıcan, PeTilca, PeTincan
b. BB-1/141, BB-1/469, BB-1/561, BB-2/471, BB-2/471, BB-2/472, BB-2/474, BB-5/131, BB-25/199, BB-30/223
b. kimi mi BB-1/466
b.+ ı BB-1/466, BB-1/559, BB-5/149 (bel)
b.+ nan BB-1/556 (v)

balıḳ(Ġ) balık
b. BB-11/129
b.+ a BB-6/64

balıḳçı balıkçı
b.+ lar BB-6/66

balıḳçılıḳ balıkçılık
b. BB-6/6

balon balon
b. BB-5/445

bambayaz bembeyaz
b. BB-1/306, BB-1/387
b. olduğunnan BB-4/110

bamya bamya bk. banyá
b. BB-5/138
b.+ yı BB-2/208, BB-2/210 (bel)

bana yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, baña, báğa, báña, báñá, bā, beğe, beye
b. BB-16/83, BB-16/114, BB-26/29, BB-30/45, BB-30/310, BB-30/312

banadura domates bk. benedura, benedúrá, manadura, menádura, menedura, menedüre
b. BB-20/53

bant yapıştırma bantı
b. BB-21/196
b.+ lar BB-21/196

banyá bamya bk. bamya
b. BB-1/466
b.+ yı BB-1/467 (bel)

banyo banyo bk. banyó
b.+ ñu BB-21/107 (bel)

banyó banyo bk. banyo
b. BB-1/232

baña (I) yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, bana, báğa, báña, báñá, bā, beğe, beye
b. BB-1/562, BB-1/607, BB-2/221, BB-2/435, BB-3/223, BB-3/225, BB-3/226, BB-4/99, BB-6/49, BB-7/57, BB-7/87, BB-7/151, BB-7/163, BB-9/108, BB-9/314, BB-9/445, BB-10/140, BB-11/227, BB-16/14, BB-16/54, BB-16/55, BB-16/68, BB-16/72, BB-16/90, BB-16/121, BB-17/370, BB-19/41, BB-19/49, BB-19/181, BB-25/90, BB-25/191, BB-26/171, BB-29/115, BB-29/118, BB-29/128, BB-29/131, BB-30/265
b. şey‿ediyo BB-4/131

baña (II) dönüşlülük zamiri
ben b. mı BB-29/101

bar var; mevcut olan bk. var, v̇ar
b. BB-9/200

barabar beraber, birlikte; aynı düzeyde
bk. bárabar, berabar, beraber, berāber
b. BB-1/316, BB-2/614, BB-3/136, BB-3/229, BB-3/230, BB-4/56, BB-4/338, BB-7/156, BB-16/4, BB-16/104, BB-16/180, BB-19/89, BB-19/126, BB-

19/185, BB-20/24, BB-20/25, BB-21/104, BB-30/156, BB-30/220, BB-31/11
anamdan b. BB-1/118
aştan b. BB-9/243
aşTan b. BB-9/240
ay b. BB-4/124
babamnan b. BB-2/168, BB-19/66
bennen b. BB-17/338, BB-25/10, BB-25/132
bizden b. BB-17/338
cemaʿetTen b. BB-9/54
erkeklerden b. BB-25/84
eşimle b. BB-2/341
gelinden b. BB-26/107
gelinnen b. BB-19/124
ḥanımınnan b. BB-19/141
kennen b. şey BB-17/353
kennerden b. BB-3/151, BB-20/25
onnan b. BB-2/579
sennen b. BB-7/15
soĠannan b. BB-1/545
uygurlardan b. BB-4/84
yerden b. deyil yoḳarı BB-3/207
zeytnen b. BB-1/128
b.+ ıS BB-4/96
bennen b.+ dı BB-4/119
b. mıdı BB-2/538
b.+ ında BB-4/138 (2ti)

bardaḳ (ğ) bardak bk. bařdaḳ
b. BB-2/372, BB-4/155, BB-11/112, BB-11/113, BB-18/42, BB-18/43
b.+ ın BB-4/102 (il)
b.+ ıñ BB-4/112 (il)
b.+ ını BB-25/70 (3ti,bel)

barḳ park
b.+ taḳılar kimin BB-6/116

barmak(ğ/y) parmak bk. barmāğ, parmā
b. BB-3/191, BB-28/42
b.+ ıma BB-31/20
b.+ īñ BB-3/28 (3ti,il)

barmāğ parmak bk. barmak, parmā
b.+ ın BB-30/44 (il)

baryaḳ(ġ/ğ/Ġ) bayrak bk. beryaĠ, bėryaḳ, baryaḴ
b. BB-3/66, BB-3/73, BB-11/209, BB-11/211, BB-14/18, BB-14/18 , BB-20/9
b. çekellerdi BB-14/16
b.+ ı BB-2/82, BB-2/83, BB-3/68, BB-11/211, BB-30/210, BB-30/343 (bel)
b.+ nan BB-1/101, BB-1/162 (v)
b.+ tan BB-3/52 (v)
b.+ ı BB-2/83, BB-3/51, BB-3/54, BB-3/58, BB-11/208, BB-11/210, BB-14/17, BB-20/8 (3ti)
b.+ ını BB-3/53, BB-3/59, BB-3/66, BB-20/7 (3ti,bel)
b.+ ımız BB-11/210
b.+ larını BB-30/209 (3çi)
b.+ ları BB-30/210 (çok,bel)

baryaḴ bayrak bk. beryaĠ, bėryaḳ, baryaḳ
b. BB-2/83, BB-2/85, BB-2/169

baryaḳtar bayraktar, bayrak taşıyan
b. BB-14/17
b.+ ı BB-8/1 (3ti)

baryam bayram bk. bayram
b. BB-1/23, BB-1/26, BB-1/243 , BB-14/21, BB-14/22, BB-19/141, BB-27/87, BB-29/27
b. şeyleri BB-16/33
b.+ dı BB-29/111
b.+ a BB-10/105
b.+ aça BB-10/135

b.+ da BB-1/146, BB-10/152, BB-19/141, BB-19/143, BB-29/28, BB-30/283, BB-30/284
böyük b.+ da BB-1/136, BB-1/246
güccük b.+ da BB-1/243
b.+ dan BB-1/131 (ayr)
b.+ dan keri BB-5/218
b.+ dan soñra BB-26/133
b.+ ı BB-1/244, BB-25/58 (3ti)
güççük şeker b.+ ında BB-1/125 (3ti)
ramazan b.+ ında BB-1/125 (3ti)
ḳurban b.+ ında BB-17/277
ḳurban b.+ ında BB-1/134, BB-1/136 (3ti)
şėker b.+ ında BB-1/244 (3ti)
b.+ larda BB-1/239, BB-1/243, BB-30/105, BB-30/281, BB-30/282

baryamcalıḳ bayram hediyesi; kıyafet
b. BB-1/449

baryamlaş - bayramlaşmak
b.- ıyo BB-14/25
b.- ır BB-1/133

baryamlaşma(ı) bayramlaşmak işi
b. BB-14/24
b.+ ya BB-1/130, BB-1/148, BB-14/23, BB-14/24, BB-19/141

bařdaḳ bardak bk. bardak
b. BB-2/470

bas otobüs, dolmuş
b.+ lara BB-2/535

basala(ı)- tıka basa doldurmak (mide)
b.- yodum BB-15/56

basamaḳ basamak
b. BB-21/117

basdırma patlıcan yemeği
b. BB-1/556

basit basit
b. BB-11/105

bas- basmak; sıkıştırarak yerleştirmek; turşu veya zeytin kurmak; bir şeyin içine başka birşeyi bolca koymak; ağzına kadar doldurmak; çökmek; baskın yapmak; inmek, yağmak; bk. baS
b.- arım BB-2/462
b.- añ BB-2/467, BB-5/154, BB-5/521 (gz2tş)
b.- ar BB-1/333, BB-1/348, BB-19/190, BB-30/262
ḳırḳ b.- ar BB-1/347
b.- arıḳ BB-2/284, BB-2/449, BB-5/521
b.- ıḳ BB-30/264
b.- ıcıñ BB-2/464
b.- ardı BB-17/230
b.- ardıḳ BB-10/126, BB-17/275
b.- TıḳTan keri BB-2/465
b.- allardı BB-17/273
b.- ıḳtı BB-30/266
b.- ıḳsa BB-19/168
b.- tılardı BB-25/31
b.- maz BB-1/350
b.- mazlar mı BB-17/273
ḳırḳ b.- masıñ BB-1/347

baS- basmak; sıkıştırarak yerleştirmek; turşu veya zeytin kurmak; bir şeyin içine başka birşeyi bolca koymak; ağzına kadar doldurmak; çökmek; baskın yapmak; inmek, yağmak bk. bas
b. BB-21/196 (em2tş)

baskı baskı, hak ve özgürlükleri kısıtlayarak zor altında bulundurma durumu; üzerine

çökme
b. BB-15/87
b. kimin BB-19/190

basma lohusa humması
ḳırḳ b.+ sı BB-1/347

baston baston
b. BB-7/150

başalla- üstesinden gelmek, tamamlamak
b.- dı mı BB-1/608
b.- yamadı BB-1/611, BB-1/611

başarılı başarılı
b.+ yım diye BB-21/100
b.+ lar BB-22/48, BB-22/49 (gz3çş)

başbaḳan başbakan
b.+ ımız BB-19/26

başġa başka bk. başḫa, başḳa
b. BB-30/349

başḫa farklı bk. başġa, başḳa
b. BB-9/33, BB-9/34

baş baş, kafa; bir topluluğu yöneten kimse; iktidar, kere, adet; kişi; ilk olarak; uç; bir şeyin yakını veya çevresi
b. BB-5/27, BB-5/250, BB-5/260, BB-9/417, BB-9/418, BB-21/15, BB-30/278
b. göz etmėye BB-19/74
b. ḳoydular BB-19/10
b.+ ucunda BB-7/77
böyk b. BB-21/10
KüÇÇük b. BB-21/10
küÇÇük b. BB-21/14
b.+ ıñ BB-9/434
b.+ a BB-22/22
b.+ a geçerse BB-9/146
b. + ta BB-3/58, BB-17/127
b. + Ta BB-4/175
b.+ tağılar BB-9/166
öte b.+ dan BB-5/462
b.+ Tan BB-21/185
b.+ tan atma mı BB-22/13
b.+ ım BB-5/250
b.+ ım şey BB-13/49
b.+ ımı BB-29/21 (bel)
b.+ ıma BB-4/101, BB-6/43, BB-10/141
b.+ ıma deyin BB-10/48
yanı b.+ ıma BB-29/126, BB-30/264
b.+ ımda BB-5/250
b.+ ımdaki BB-30/207
b.+ ımdan BB-3/240
b.+ ıñı BB-29/24 (2ti,bel)
b.+ ıña BB-9/434, BB-16/52(2ti)
b.+ ı BB-3/30, BB-3/271, BB-5/227, BB-7/119, BB-9/140, BB-17/368, BB-17/376, BB-17/383, BB-26/39 (3ti), BB-30/96
b.+ ını BB-2/70, BB-9/290, BB-9/436, BB-17/372 (3ti,bel)
b.+ ıñı BB-29/95, BB-29/96 (3ti,bel)
b.+ ına BB-1/102, BB-1/320, BB-1/323, BB-1/427, BB-1/431, BB-1/437, BB-2/503, BB-2/505, BB-3/277, BB-4/143, BB-4/283, BB-4/340, BB-5/304, BB-7/44, BB-7/101, BB-9/329, BB-9/405, BB-10/40, BB-10/41, BB-10/69, BB-10/77, BB-11/134, BB-13/78, BB-15/20, BB-17/264, BB-17/351, BB-17/352, BB-17/352, BB-19/89, BB-21/117, BB-23/25, BB-26/181, BB-30/121, BB-30/287(3ti)
b.+ ıña BB-1/292 (3ti)
yanı b.+ ına BB-1/135, BB-1/141, BB-1/265, BB-2/207, BB-5/60, BB-10/173, BB-11/126, BB-30/221 (3ti)
yanı b.+ ına şey BB-1/139 (3ti)

b.+ ında BB-2/236, BB-4/41, BB-9/403, BB-19/89, BB-21/128, BB-25/175, BB-25/177 (3ti)
aḳlı b.+ ında BB-21/30 (3ti)
yanı b.+ ında BB-2/86, BB-7/39, BB-7/150, BB-15/51, BB-17/131, BB-17/377 (3ti)
yanı b.+ ındasan BB-30/303 (3ti)
b.+ ından BB-1/296, BB-2/505, BB-5/119 (3ti)
b.+ ınnan BB-4/23, BB-7/122 (3ti,ayr)
öte b.+ ından BB-21/90 (3ti)
b.+ ımız BB-3/310
b.+ ımıza BB-10/45, BB-28/30, BB-32/11
b.+ larına BB-2/60, BB-2/67, BB-4/117 (3çi)

başḳa başka, diğer, özge, farklı; belgisiz sıfat; belgisiz zamir; edat; zarf bk. başġa, başḳa
b. BB-1/91, BB-1/140, BB-1/141, BB-1/290, BB-1/451, BB-1/598, BB-1/607, BB-1/608, BB-2/3, BB-2/3, BB-2/72, BB-2/222, BB-2/241, BB-2/250, BB-2/428, BB-2/434, BB-2/579, BB-3/9, BB-3/97, BB-3/131, BB-3/296, BB-4/19, BB-4/157, BB-4/299, BB-4/300, BB-5/225, BB-6/29, BB-6/75, BB-8/28, BB-9/32, BB-9/255, BB-9/421, BB-9/457, BB-10/4, BB-11/62, BB-11/103, BB-11/163, BB-11/193, BB-11/194, BB-12/50, BB-12/58, BB-14/22, BB-14/24, BB-16/173, BB-16/184, BB-16/195, BB-16/196, BB-16/197, BB-17/162, BB-18/12, BB-19/44, BB-19/137, BB-19/209, BB-25/67, BB-25/194, BB-26/155, BB-26/159, BB-28/62, BB-28/70, BB-30/31, BB-30/140, BB-30/142, BB-30/205, BB-30/206, BB-33/30
senden b. BB-21/84
b. şeyler BB-13/57
b. ya BB-4/253
b. da BB-1/184
b.+ sı BB-1/372, BB-7/108, BB-19/27
b.+ sını BB-14/5
b.+ sına BB-1/603, BB-2/268, BB-2/332
b.+ sına göre BB-12/97
b.+ sınnan BB-6/52 (ayr)
b.+ larının BB-25/24 (il)

başla(e/ı) – başlamak; bir işe girişmek; ortaya çıkmak; çalışır, işler, yürür duruma girmek; söze girmek
b.- yo BB-7/72, BB-9/312, BB-9/354
b.- ñ BB-2/107, BB-2/271 (gz2tş)
b.- r BB-4/2, BB-4/288, BB-18/23, BB-21/187
b.- rıḳ BB-26/34
b.- yığım BB-1/326
b.- mış BB-3/315
b.- dım BB-15/61, BB-15/64
b.- dı BB-1/42, BB-2/606, BB-9/160, BB-9/425, BB-19/10, BB-25/5, BB-27/19
b.- dıḳ BB-9/50, BB-12/69
b.- dılar BB-1/36, BB-19/74, BB-21/21, BB-21/28
b.- dılar mı BB-17/82
b.- ycı BB-21/225
b.- yím BB-13/4
b.- rdı BB-2/127, BB-5/99, BB-17/129
b.- rdıḳ BB-4/285
b.- yıḳTı BB-2/607
b.- yıḳsa BB-1/325
b.- dıĠında BB-4/59
b.- dıĠınan BB-21/225 (zf)
b.- madan önce BB-18/23

b.- yınca BB-2/626

başlıḳ başlık parası, kalın
b. BB-15/29, BB-23/11

başsağlığı başsağlığı
b. BB-7/154

başvezir başvezir
b. BB-9/163

bat - batmak; suya gömülmek, dalmak; kötü bir duruma uğramak; yok olmak, sona ermek
b.- ar BB-1/424
b.- arıḳ BB-30/351
b.- tı BB-17/108, BB-19/126, BB-19/126
b.- acaḳsın BB-21/106
b.- sın BB-19/183
b.- ınca BB-4/255

batal battal; işe yaramaz, kullanılmaz
b. oldu BB-5/279

batı batı
b. BB-11/73

batır - batırmak; ekmek vb. sıvı birşeye banmak; suya daldırmak; sokmak
b.- ıyolar BB-2/573
b.- rım BB-2/379
b.- rıñ BB-2/380 (gz2tş)
b.- ı BB-1/408 (gz3tş)
b.- ır BB-30/47
b.- ıllar BB-1/326
b.- dılar BB-1/329
b.- aḳ BB-1/328 (ist1çş)
b.- ıḳ BB-1/446, BB-1/447 (zf)

baton beton bk. báton
b. BB-2/170

battanıya battaniye
b. BB-30/215

baya bayağı; oldukça, epey
b. BB-4/52

bayaz beyaz renk; bakır kap bk. bayāz, báyaz, beyaz,bayaS, beyas
b. BB-2/486, BB-2/622, BB-4/165, BB-5/179, BB-5/282, BB-5/283, BB-5/285, BB-5/294, BB-5/399, BB-5/439, BB-5/525, BB-5/527, BB-5/528, BB-5/529, BB-9/326, BB-13/21, BB-21/135
bayaz b. BB-5/105, BB-5/114, BB-5/135
b. murt BB-19/175, BB-19/176
b.+ larını BB-5/103

bayaS beyaz renk bk. bayāz, báyaz, beyaz, bayaz, beyas
b. BB-23/27

bayazlıĠ beyazlık
b.+ ına BB-2/443 (3ti)

bayāz beyaz renk bk. bayaz, báyaz, beyaz, bayaS, beyas
b.+ ı BB-13/21 (3ti)

bayġuş baykuş
b. kimi BB-10/75

bayıl - baygın duruma düşmek; çok hoşlanmak
b.- ıyolar BB-1/46
b.- dı BB-7/166

bayır ö.i., yer adı, Lazkiye Türkmenlerinin yaşadığı dağlık bölgeye verilen isim
b. BB-2/287, BB-3/23, BB-5/185, BB-6/21, BB-6/92, BB-11/9, BB-11/10, BB-11/73, BB-13/6, BB-13/26, BB-14/13,

BB-15/2, BB-15/10, BB-16/184, BB-17/236, BB-17/237, BB-17/238, BB-30/108, BB-30/109, BB-30/110
b. ya BB-30/110
b.+ ın BB-4/67 (il)
b.+ ıñ BB-9/321 (il)
b.+ ı BB-21/44 (bel)
b.+ a BB-6/89, BB-6/93, BB-8/31, BB-8/32, BB-12/9
b.+ a şey BB-21/88
b.+ da BB-2/356, BB-3/23, BB-3/152, BB-5/72, BB-5/220, BB-5/328, BB-7/151, BB-11/45, BB-21/47
b.+ dan BB-6/94, BB-21/89, BB-21/89
b.+ dan BB-3/23 (v)

bayırbucaklı Bayırbucaklı bk.
bayırbucaḳlı
b.+ yıḳ BB-5/2

bayırbucaḳ(ğ/Ġ) ö.i., yer adı, Lazkiye Türkmenlerinin yaşadığı bölge
bk. bayırbucāḳ, bayırbucaḴ
b. BB-3/91, BB-6/91, BB-7/16, BB-7/19, BB-8/25, BB-11/43, BB-11/44, BB-11/50, BB-11/72, BB-11/187, BB-11/204, BB-11/208, BB-14/12, BB-30/332, BB-31/6, BB-32/4
b.+ ın BB-3/112, BB-6/21 (il)
b.+ ıñ BB-3/79 (il)
b.+ ı BB-7/24, BB-8/23, BB-17/5 (bel)
b.+ a BB-24/16
b.+ da BB-27/12
b.+ ta BB-3/89, BB-3/270, BB-11/128, BB-11/201
b.+ tan (ayr) , BB-3/90, BB-3/178, BB-8/26
b.+ Tan BB-4/257
b.+ la BB-3/275 (v)
b.+ tan BB-16/14 (v)

bayırbucaḴ ö.i., yer adı, Lazkiye Türkmenlerinin yaşadığı bölge bk. bayırbucāḳ, bayırbucaḳ
b. BB-11/9

bayırbucaḳlı Bayırbucaklı bk.
bayırbucaklı
b. BB-7/17
b.+ yıḳ BB-11/9
b.+ lar BB-11/71

bayırbucāḳ ö.i., yer adı, Lazkiye Türkmenlerinin yaşadığı bölge
bk. bayırbucaḳ, bayırbucaḴ
b. BB-8/16

bayırlı Bayırlı
b. BB-30/69
b.+ yıḳ BB-2/220
b.+ yıḴ BB-26/2
b.+ ların BB-2/286

bayram bayram bk. baryam
küccük b.+ da BB-5/347
b.+ dan BB-5/356
b.+ dan keri BB-5/32
b.+ nan keri BB-5/218 (ayr)
b.+ ınnan BB-4/206, BB-4/219 (3ti,ayr)
ḳurban b.+ ınnan BB-4/218 (3ti,ayr)
b.+ larda BB-2/235

baʿz bazı, kimi, bazen; belgisiz zamir
bk. báʿzí, bazı, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzı, baʿzí, baʿzi, báʿzi
b. BB-2/512

bazan bazen bk. baʿzen, bazen, bázen,

baʿaz
b. BB-9/442

bazar pazar; gün adı; alışveriş yeri
b. BB-12/58
b.+ lara BB-28/46

bazartesi pazartesi; gün adı
b. BB-12/58

bazen bazen bk. bazan, baʿzen, bázen, baʿaz
b. BB-9/126, BB-9/198, BB-11/54, BB-25/58, BB-28/46

baʿzen bazen bk. bazan, bazen, bázen, baʿaz
b. BB-2/449
b.+ i BB-19/119

bazı bazı, kimi, bazen; belgisiz sıfat; belgisiz zamir bk. baʿzı, báʿzí, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzi
b. BB-4/87, BB-5/183, BB-5/452, BB-9/195, BB-9/200, BB-9/217, BB-9/222, BB-9/262, BB-14/17, BB-30/136, BB-30/137
b. şeylerden dolayı BB-9/78
b.+ sı BB-5/160 (3ti)
b.+ ları BB-9/200, BB-9/202, BB-9/231, BB-9/235, BB-9/244, BB-9/245, BB-9/247, BB-9/249, BB-9/259, BB-9/260, BB-9/261, BB-9/266, BB-9/289, BB-9/319, BB-9/357, BB-25/99, BB-25/73, BB-25/94 (3çi), BB-25/105, BB-25/113, BB-25/116
b.+ larını BB-9/41
b.+ larına BB-25/38 (3çi)

bazí bazı, kimi, bazen; belgisiz sıfat; belgisiz zamir bk. baʿzı, báʿzí, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzi
b. BB-9/187

bazi bazı, kimi, bazen; belgisiz sıfat; belgisiz zamir bk. baʿzı, báʿzí, bāzı, bází, bazı, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzi
b. BB-16/124

baʿzı bazı; kimi; bazen; belgisiz zamir bk. báʿzí, bazı, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzi
b. BB-30/195
b.+ ları BB-9/56 (3çi)

baʿzí bazı; kimi; bazen; belgisiz zamir bk. báʿzí, bazı, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzı, baʿzi, baʿz, báʿzi
b. BB-2/622, BB-8/9, BB-28/71
b.+ ları BB-2/622 (3çi)

baʿzi bazı; kimi; bazen; belgisiz zamir bk. báʿzí, bazı, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzı, baʿzí, baʿz, báʿzi
b. BB-1/285, BB-1/392, BB-1/432, BB-1/559, BB-13/61, BB-17/78, BB-17/137, BB-20/63, BB-26/178
b.+ ne BB-17/128
b.+ ndan BB-1/397
b.+ sı BB-15/10 (3çi)
b.+ si BB-15/13 (3çi)

bağlantı bağlantı, görüşme
b. BB-4/114

bā bağ bk. bağ, baĠ
b. bahçede BB-27/5

bāzı bazı; kimi; bazen; belgisiz sıfat; belgisiz zamir bk. baʿzı, báʿzí, bazı, bází, bazi, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzi
b. BB-9/269, BB-25/43
b.+ ları BB-9/238
b.+ larının BB-25/38 (3çi,il)

b.+ larını BB-9/64 (3çi)

bàḳḳalcı bakkallık yapan kimse bk. baḳḳalcı
b.+ dı BB-6/57

bå̊ba baba bk. baba, babā, boba, bo͡ā
b.+ m BB-16/127, BB-16/131

bå̊ḳ - bakmak bk. bak, baḫ-
b.- arsın BB-21/223

báʿaS Baas; Suriye'de iktidar olan parti
b. BB-21/72

báğa yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, bana, baña, báğa, báña, báñá, bā̆, beğe, beye
b. BB-2/525, BB-30/212 (y)

báña yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, bana, baña, báğa, báñá, bā̆, beğe, beye
b. BB-3/316, BB-3/320

báñá yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, bana, baña, báğa, báña, bā̆, beğe, beye
b. BB-19/73, BB-19/77, BB-21/73, BB-21/98, BB-25/141

bárabar beraber; birlikte bk. barabar, berabar, beraber, berāber
ayletinnen b. BB-2/620
bizden b. BB-4/85

báton beton bk. baton
b. BB-9/212, BB-9/214
b.+ dan BB-9/213 (ayr)
b.+ lar BB-9/214
b.+ lardan BB-9/215

báyaz beyaz renk bk. bayaz, bayāz, beyaz, bayaS, beyas
b. BB-2/73, BB-4/171, BB-4/176, BB-13/21, BB-29/99

bázen bazen bk. bazan, baʿzen, bazen, baʿaz
b. BB-27/54, BB-27/56
b. BB-27/52

bází bazı; kimi; belgisiz zamir bk. baʿzı, báʿzí, bazı, bāzı, bazi, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzi
b.+ lerına BB-28/40

báʿzí bazı; kimi; belgisiz sıfat; belgisiz zamir bk. baʿzı, bazı, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzi
b. BB-28/63

báʿzi bazı; kimi; belgisiz sıfat; belgisiz zamir bk. baʿzı, bazı, bāzı, bází, bazi, bazí, baʿzí, baʿzi, baʿz, báʿzí
b.+ leri BB-28/62 (3çi)

bā̆ yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, bana, baña, báğa, báña, báñá, bā̆, beye, beğe
b. BB-27/54, BB-27/60

bebek bebek
b. BB-1/599, BB-11/152

beceme pijama bk. bejeme
b. BB-2/430

becer - becermek; üstesinden gelmek
b.- emezler BB-2/362

beddáʿa beddua bk. beddúʿa
b. ederler BB-1/576

beddúʿa beddua bk. beddáʿa
b. edeller BB-1/575

beden beden, bir nesnenin oluşmuş hâli
b. BB-1/233 (yalın hal)
b.+ i BB-1/233 (3ti)

befte beyaz renkli kumaş; saf, organik (mec)
b. kimi BB-5/102

begen - beğenmek bk. beğen-, beyen-
b.- ir BB-5/290
b.- digine göre BB-5/289

beğe yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, bana, baña, báğa, báña, báñá, bā, beye
b. BB-9/60

beğem ilgi hali eki almış teklik birinci kişi zamiri (benim) bk. bēm
b. BB-2/46

beğen - beğenmek bk. begen-, beyen-
b.- ikler BB-26/88

bejeme pijama bk. beceme
b. BB-1/81

bekár bekar
b. deyin BB-25/10

beki belki bk. bekit, bekki, belgi, belki, belkit, belḳi, berki, berkit,
b. te BB-25/198

bekit belki bk. beki, bekki, belgi, belki, belkit, belḳi, berki, berkit,
b. de BB-5/268

bekki belki bk. beki, bekit, belgi, belki, belkit, belḳi, berki, berkit
b. de BB-5/31

bekle(i) - beklemek; bir iş oluncaya, biri gelinceye değin bir yerde kalmak, durmak;
b.- yo BB-7/77, BB-9/353, BB-17/328
b.- yoḳ BB-28/39
b.- yolar BB-28/54
b.- rik BB-2/567
b.- ller BB-4/350, BB-20/12, BB-26/88
b.- dik BB-5/6
b.- diler BB-9/148
b. BB-9/352 (em)
b. BB-20/19 (em2tş)
b.- yiñ şey BB-9/54
b.- rdik BB-6/113
b.- medik BB-28/17
b.- meycin BB-2/311

bekleme bekleme işi
b. BB-9/223, BB-9/225

beklet(d) - bekletmek
b.- iyolar BB-1/97
b.- irik BB-2/308, BB-2/309
b.- mek BB-2/311 (gzolmz1çş)

bekmez pekmez; salça bk. Pekmez
b. BB-1/477, BB-1/518, BB-2/628, BB-4/24, BB-4/40, BB-4/111, BB-5/96, BB-17/298
b.+ dēn BB-1/471 (v)
b.+ i BB-1/477, BB-2/182, BB-2/206, BB-2/407, BB-2/466 (3ti)
b.+ inden BB-1/471 (3ti,v)

be ünlem; ey, hey, yahu bk. be’
b. BB-1/437, BB-5/72, BB-9/262, BB-9/282, BB-9/333, BB-9/342, BB-9/378, BB-17/270, BB-29/102
bire b. BB-17/354
b. BB-17/115
boğazlıyon b. BB-1/362

bel bel; vücudun bölümü
b.+ im BB-10/167
b.+ ime BB-10/166
b.+ ini BB-29/116
b.+ lerimizi BB-10/62

belā bela; içinden çıkılması güç, sakıncalı durum bk. bele, belē
b. BB-9/82

belbelik evin pencerelerine dışardan yapılan demir koruma
b.+ lerini BB-5/73 (3çi,bel)

belben kurutulmuş incir
b. BB-4/26, BB-4/32

bele - belemek; çocuğu kundaklamak;
b.- rik BB-1/219
b.- dim BB-10/78
b.- rdik BB-2/625

belediye belediye
b. BB-5/209, BB-5/211

bele(I) böyle bk. beyle, beyle̥, beyl̥e, bėyle, bė̊yle, be̊yle, böyle
b. BB-5/38, BB-5/74, BB-5/89, BB-5/96, BB-5/104, BB-5/108, BB-5/112, BB-5/143, BB-5/149, BB-5/152, BB-5/154, BB-5/165, BB-5/166, BB-5/186, BB-5/206, BB-5/254, BB-5/258, BB-5/305, BB-5/478, BB-9/336, BB-9/439, BB-9/492, BB-17/305, BB-18/24, BB-25/121
b. bele BB-5/132
b.+ miş BB-10/124

bele(II) bela; içinden çıkılması güç, sakıncalı durum; ceza bk. belā, belē
b.+ ni BB-15/89 (2ti)
b.+ sini BB-17/257
b.+ lerden BB-1/581

beleli belalı
b. BB-3/310

belelig böyleliğine; bu şekilde
b.+ ini BB-5/109

belen ö.i., yer adı, Belen
b.+ de BB-25/13, BB-28/9, BB-28/10

beleş bedava
b. BB-1/60

belē bela; içinden çıkılması güç, sakıncalı durum bk. belā, bele
b.+ si BB-9/98 (3ti)

belge belge
b. BB-3/231, BB-3/257, BB-3/278, BB-8/31
b.+ si filan BB-4/330 (3ti)
b.+ sini BB-4/326
b.+ leri BB-4/54, BB-4/56 (çok,bel)

belgi belki bk. beki, bekit, bekki, belki, belkit, belk̥i, berki, berkit
b. BB-9/259

belirlen - belirlenmek
b.- ir BB-2/346

belirsiz belirsiz
b. BB-28/17

belki belki bk. beki, bekit, bekki, belgi, belkit, belḳi, berki, berkit,
b. BB-1/87, BB-1/599, BB-2/246, BB-4/115, BB-5/310, BB-9/363, BB-10/135, BB-10/172, BB-15/76, BB-25/6, BB-30/92
b. de BB-1/368, BB-3/275, BB-9/126, BB-9/468, BB-17/333, BB-21/41, BB-27/65, BB-29/68
b. te BB-24/4

belkit belki bk. beki, bekit, bekki, belgi, belki, belḳi, berki, berkit,
b. de BB-28/6, BB-29/74, BB-30/209
b. te BB-11/162, BB-13/44, BB-16/15, BB-16/70, BB-16/77, BB-16/100, BB-16/117, BB-16/129, BB-16/186, BB-29/48

belle(i) -bellemek; sanmak; öğrenmek
b.- yom BB-29/109
b.- yo BB-27/53
b.- yon BB-30/269
b.- yoḳ BB-9/7
b.- yolar BB-1/312, BB-27/60
b.- ñ BB-27/70 (gz2tş)
b.- miş BB-4/129
b.- yik BB-4/190
b.- yikler BB-25/32
b.- dim BB-1/542, BB-15/63, BB-30/266
b.- dik BB-17/207, BB-19/80
b.- yci BB-27/63
b. BB-9/320
b.- yenler BB-4/190 (sf)
b.- yolardı BB-5/402
b.- yikTim BB-1/7
b.- memiş BB-7/7
b.- me BB-6/52
b.- yemem BB-19/96
b.- yemeyiğik BB-8/36

bellet(d) - belletmek; öğretmek
b.- irim BB-17/372, BB-19/187
b.- tim BB-7/32
b. BB-3/253 (em)
b. BB-9/320 (em)
b.- in BB-7/7, BB-7/8 (em)
b.- in ya BB-7/5 (em)

belleTici öğreten kişi
b.- ici BB-9/320

belleyiçi öğrenen kişi
b. BB-9/320

belli belli; bilinmedik yanı olmayan, malum
b. BB-1/603, BB-3/149, BB-6/40, BB-7/62, BB-7/64, BB-9/7, BB-9/74, BB-9/118, BB-9/188, BB-9/220, BB-9/248, BB-9/400, BB-11/42, BB-11/48, BB-11/200, BB-17/274, BB-21/28, BB-21/223, BB-25/88
oldūnan b. BB-25/179
b. değil BB-30/119
b. deyil BB-6/40, BB-9/53
b. ki BB-9/170
b. olur BB-6/48
b. oldu BB-6/40
b. olsun BB-1/600
b. olmaS BB-3/26
b. olmadı BB-3/67
b. olmasın deyin BB-3/76

bellisiz belli olmayan
b. BB-6/45

bellur duru, temiz bk. bellür
b. BB-5/420

bellür duru, temiz bk. bellur
b. bellür BB-5/361

belḳi belki bk. beki, bekit, bekki, belgi, belki, belkit, berki, berkit,
b. de BB-21/53

benedura domates bk. banadura, benedúrá, manadura, menádura, menedura, menedüre
b. BB-1/566
b.+ sını BB-1/560

benedúrá domates bk. banadura, benedura, manadura, menádura, menedura, menedüre
b. BB-1/556

beni ümeyyeli ö.i., Ümeyyeoğullarından olan
b.+ di BB-9/156
b.+ ler BB-9/159

ben(I) ben, ş.zm bk. beñ, bēn, men
b. BB-1/17, BB-1/18, BB-1/38, BB-1/53, BB-1/57, BB-1/156, BB-1/326, BB-1/455, BB-1/467, BB-1/502, BB-1/531, BB-1/537, BB-1/538, BB-1/587, BB-1/591, BB-1/593, BB-1/604, BB-1/605, BB-1/606, BB-1/607, BB-1/609, BB-1/615, BB-1/616, BB-2/26, BB-2/28, BB-2/29, BB-2/36, BB-2/37, BB-2/66, BB-2/122, BB-2/126, BB-2/127, BB-2/132, BB-2/168, BB-2/170, BB-2/175, BB-2/221, BB-2/285, BB-2/323, BB-2/340, BB-2/341, BB-2/356, BB-2/369, BB-2/371, BB-2/421, BB-2/427, BB-2/434, BB-2/497, BB-2/518, BB-2/546, BB-2/576, BB-2/622, BB-3/44, BB-3/55, BB-3/73, BB-3/147, BB-3/148, BB-3/183, BB-3/222, BB-3/235, BB-3/247, BB-3/250, BB-3/287, BB-3/295, BB-4/51, BB-4/52, BB-4/53, BB-4/56, BB-4/78, BB-4/81, BB-4/85, BB-4/95, BB-4/96, BB-4/99, BB-4/101, BB-4/115, BB-4/118, BB-4/128, BB-4/128, BB-4/134, BB-4/148, BB-4/150, BB-4/281, BB-4/284, BB-4/306, BB-4/326, BB-4/336, BB-5/44, BB-5/64, BB-5/77, BB-5/95, BB-5/125, BB-5/186, BB-5/192, BB-5/193, BB-5/201, BB-5/224, BB-5/228, BB-5/230, BB-5/233, BB-5/234, BB-5/242, BB-5/247, BB-5/257, BB-5/291, BB-5/293, BB-5/302, BB-5/333, BB-5/368, BB-5/375, BB-5/378, BB-5/446, BB-5/447, BB-5/452, BB-5/453, BB-5/454, BB-5/469, BB-5/474, BB-5/475, BB-5/511, BB-6/2, BB-6/43, BB-6/56, BB-6/58, BB-6/124, BB-7/16, BB-7/19, BB-7/27, BB-7/40, BB-7/48, BB-7/58, BB-7/60, BB-7/71, BB-7/80, BB-7/82, BB-7/85, BB-7/86, BB-7/111, BB-7/130, BB-7/146, BB-8/20, BB-8/22, BB-9/2, BB-9/3, BB-9/4, BB-9/10, BB-9/12, BB-9/19, BB-9/32, BB-9/58, BB-9/59, BB-9/107, BB-9/108, BB-9/114, BB-9/132, BB-9/133, BB-9/149, BB-9/154, BB-9/182, BB-9/198, BB-9/199, BB-9/203, BB-9/259, BB-9/260, BB-9/274, BB-9/286, BB-9/301, BB-9/306, BB-9/313, BB-9/316, BB-9/321, BB-9/323, BB-9/325, BB-9/327, BB-9/328, BB-9/330, BB-9/331, BB-9/332, BB-9/396, BB-9/398, BB-9/425, BB-9/426, BB-9/436, BB-9/446, BB-9/447, BB-9/464, BB-9/482, BB-10/8, BB-10/15, BB-10/17, BB-10/31, BB-10/32, BB-10/33, BB-10/34, BB-10/35, BB-10/36, BB-10/90, BB-10/96, BB-10/97, BB-10/109, BB-10/117, BB-10/134, BB-10/135, BB-10/137, BB-10/144, BB-10/149, BB-10/161, BB-10/167, BB-10/168, BB-10/189, BB-11/2, BB-11/26, BB-11/38, BB-11/40, BB-11/43, BB-11/48, BB-11/52, BB-11/65, BB-11/67, BB-11/68, BB-11/88, BB-11/138,

BB-11/148, BB-11/156, BB-11/166, BB-11/201, BB-11/203, BB-11/213, BB-11/215, BB-11/216, BB-11/217, BB-11/219, BB-12/10, BB-12/23, BB-12/25, BB-12/90, BB-12/91, BB-12/95, BB-12/97, BB-13/10, BB-13/18, BB-13/38, BB-13/49, BB-13/86, BB-14/4, BB-14/5, BB-15/56, BB-15/59, BB-15/59, BB-15/63, BB-16/36, BB-16/43, BB-16/47, BB-16/51, BB-16/58, BB-16/59, BB-16/67, BB-16/68, BB-16/74, BB-16/75, BB-16/76, BB-16/77, BB-16/83, BB-16/92, BB-16/102, BB-16/104, BB-16/105, BB-16/119, BB-16/127, BB-16/141, BB-16/148, BB-16/162, BB-16/163, BB-16/166, BB-16/169, BB-17/18, BB-17/27, BB-17/32, BB-17/33, BB-17/43, BB-17/47, BB-17/54, BB-17/97, BB-17/100, BB-17/108, BB-17/111, BB-17/117, BB-17/118, BB-17/124, BB-17/127, BB-17/133, BB-17/156, BB-17/162, BB-17/163, BB-17/218, BB-17/220, BB-17/229, BB-17/235, BB-17/246, BB-17/247, BB-17/309, BB-17/320, BB-17/329, BB-17/355, BB-17/358, BB-17/367, BB-17/368, BB-17/370, BB-18/2, BB-19/2, BB-19/11, BB-19/15, BB-19/27, BB-19/33, BB-19/37, BB-19/40, BB-19/41, BB-19/45, BB-19/46, BB-19/51, BB-19/59, BB-19/60, BB-19/61, BB-19/62, BB-19/65, BB-19/72, BB-19/74, BB-19/75, BB-19/76, BB-19/93, BB-19/96, BB-19/100, BB-19/101, BB-19/109, BB-19/111, BB-19/128, BB-19/135, BB-19/143, BB-19/152, BB-19/176, BB-19/178, BB-19/183, BB-19/185, BB-19/187, BB-19/214, BB-20/5, BB-20/8, BB-20/25, BB-20/55, BB-21/4, BB-21/16, BB-21/54, BB-21/67, BB-21/71, BB-21/94, BB-21/100, BB-21/102, BB-21/109, BB-21/116, BB-21/168, BB-21/179, BB-22/28, BB-23/3, BB-23/7, BB-23/24, BB-23/26, BB-24/4, BB-24/6, BB-24/25, BB-24/27, BB-24/33, BB-25/43, BB-25/60, BB-25/107, BB-25/116, BB-25/122, BB-25/123, BB-25/128, BB-25/144, BB-25/162, BB-25/163, BB-25/170, BB-25/177, BB-25/178, BB-25/221, BB-26/26, BB-26/29, BB-26/41, BB-26/56, BB-26/63, BB-26/65, BB-26/82, BB-26/84, BB-26/85, BB-26/102, BB-26/143, BB-27/26, BB-27/35, BB-27/45, BB-27/46, BB-27/47, BB-27/48, BB-27/53, BB-27/54, BB-27/55, BB-27/56, BB-27/59, BB-27/87, BB-28/45, BB-28/61, BB-28/64, BB-28/65, BB-29/4, BB-29/22, BB-29/32, BB-29/35, BB-29/40, BB-29/42, BB-29/72, BB-29/88, BB-29/105, BB-29/125, BB-29/130, BB-30/33, BB-30/52, BB-30/53, BB-30/73, BB-30/77, BB-30/79, BB-30/88, BB-30/90, BB-30/92, BB-30/125, BB-30/141, BB-30/146, BB-30/151, BB-30/162, BB-30/163, BB-30/177, BB-30/179, BB-30/224, BB-30/232, BB-30/239, BB-30/254, BB-30/257, BB-30/262, BB-31/11, BB-31/17, BB-32/7, BB-33/4, BB-33/12

b. baña mı BB-29/101

b. beni BB-25/136, BB-25/138

b. benimi BB-17/185

b. deyil BB-4/337

b. deyim BB-2/221

b. kimi BB-9/153

b. mi BB-19/187

b. şey BB-2/511

b. şey etmem BB-30/231

b. şeyde BB-11/208

b. ya BB-19/60

b.+ im BB-26/11 (gz1tş)

b.+ im BB-1/12, BB-1/18, BB-1/26, BB-1/50, BB-1/115, BB-1/119, BB-1/122, BB-1/156, BB-1/168, BB-1/271, BB-

1/309, BB-1/327, BB-1/368, BB-1/424, BB-1/459, BB-1/584, BB-1/587, BB-1/600, BB-2/29, BB-2/30, BB-2/36, BB-2/131, BB-2/135, BB-2/145, BB-2/240, BB-2/324, BB-2/335, BB-2/359, BB-2/368, BB-2/426, BB-2/427, BB-2/434, BB-2/508, BB-2/540, BB-2/543, BB-2/546, BB-3/14, BB-3/117, BB-3/135, BB-3/157, BB-3/173, BB-3/199, BB-3/217, BB-3/219, BB-3/222, BB-3/229, BB-3/240, BB-3/297, BB-4/130, BB-5/238, BB-5/247, BB-5/285, BB-5/333, BB-5/349, BB-5/381, BB-5/409, BB-5/411, BB-6/44, BB-6/57, BB-6/72, BB-7/9, BB-7/31, BB-7/53, BB-7/61, BB-7/69, BB-7/78, BB-7/84, BB-7/85, BB-7/96, BB-7/145, BB-7/152, BB-9/46, BB-9/153, BB-9/182, BB-9/200, BB-9/274, BB-9/310, BB-9/351, BB-9/352, BB-9/391, BB-9/396, BB-9/398, BB-10/11, BB-10/22, BB-10/25, BB-10/149, BB-10/150, BB-10/164, BB-11/40, BB-11/43, BB-11/131, BB-11/189, BB-11/211, BB-11/216, BB-11/226, BB-16/19, BB-16/50, BB-16/55, BB-16/62, BB-16/94, BB-16/150, BB-16/151, BB-16/162, BB-16/178, BB-17/40, BB-17/81, BB-17/176, BB-17/185, BB-17/187, BB-17/196, BB-17/197, BB-17/208, BB-17/226, BB-17/235, BB-17/285, BB-17/312, BB-17/315, BB-17/323, BB-17/325, BB-17/360, BB-18/49, BB-18/51, BB-19/21, BB-19/24, BB-19/58, BB-19/58, BB-19/77, BB-19/105, BB-19/109, BB-21/57, BB-21/72, BB-21/99, BB-21/101, BB-23/24, BB-25/2, BB-25/9, BB-25/11, BB-25/12, BB-25/30, BB-25/128, BB-25/138, BB-26/82, BB-26/98, BB-26/104, BB-26/108, BB-26/114, BB-26/156, BB-27/2, BB-27/51, BB-27/60, BB-27/67, BB-27/77, BB-27/88, BB-28/18, BB-28/21, BB-28/66, BB-28/68, BB-29/60, BB-29/96, BB-29/111, BB-29/113, BB-29/114, BB-29/132, BB-30/68, BB-30/96, BB-30/248, BB-30/304, BB-30/309, BB-30/310, BB-30/312, BB-30/330, BB-30/331, BB-30/350

b.+ im deyim BB-13/85

b.+ im kimi BB-3/30, BB-5/332

b.+ im mi BB-30/247

b.+ im şey BB-1/54

b.+ im şeyim BB-11/132

ben b.+ imi BB-17/185

b.+ len BB-26/11

b.+ imle BB-3/85 (v)

b.+ üm‿üçün BB-2/30

b.+ i BB-1/49, BB-1/51, BB-1/53, BB-1/70, BB-1/194, BB-1/199, BB-1/202, BB-1/328, BB-2/30, BB-2/120, BB-2/496, BB-3/135, BB-3/224, BB-3/234, BB-4/136, BB-5/28, BB-5/229, BB-5/253, BB-5/254, BB-5/256, BB-5/259, BB-5/272, BB-5/274, BB-5/309, BB-5/310, BB-5/538, BB-7/28, BB-7/88, BB-7/89, BB-9/45, BB-9/47, BB-9/57, BB-9/152, BB-9/309, BB-10/9, BB-10/48, BB-10/51, BB-10/54, BB-10/64, BB-10/141, BB-10/192, BB-11/72, BB-11/148, BB-11/196, BB-15/44, BB-16/141, BB-16/142, BB-16/148, BB-17/38, BB-17/328, BB-17/346, BB-17/346, BB-17/348, BB-19/19, BB-19/40, BB-19/60, BB-19/69, BB-19/74, BB-19/177, BB-21/72, BB-21/100, BB-21/102, BB-21/111, BB-26/28, BB-26/82, BB-27/68, BB-29/90, BB-29/109, BB-29/127, BB-29/131, BB-30/265, BB-30/275, BB-30/277, BB-30/280, BB-32/7(bel)

b.+ i ya BB-30/264 (bel)

b.+ e BB-2/339, BB-3/111, BB-10/44, BB-10/117, BB-10/134, BB-15/57, BB-17/354, BB-17/355, BB-21/58

b.+ de BB-1/75, BB-5/27, BB-9/201, BB-10/23, BB-11/67, BB-30/130
b.+ de deyil BB-5/255
b.+ den BB-1/50, BB-2/23, BB-5/252, BB-6/53, BB-7/161, BB-15/46, BB-15/47, BB-15/48, BB-15/49, BB-26/26, BB-26/83, BB-27/46 (ayr)
b.+ den dȯlayı BB-9/60
b.+ nen BB-1/56, BB-2/24, BB-7/27, BB-7/49, BB-7/164, BB-9/464, BB-9/472, BB-16/108, BB-19/75 (ayr)
b.+ nen evel BB-9/330 (ayr)
b.+ den BB-3/82 (v)
b.+ ile BB-26/11
b.+ nen BB-2/127, BB-2/494, BB-3/87, BB-5/424, BB-9/158, BB-9/159, BB-10/151, BB-12/10, BB-21/109, BB-25/10, BB-27/76 (v)
b.+ nen barabar BB-17/338, BB-25/10, BB-25/131 (v)
b.+ nen barabardı BB-4/119 (v)
b. + ce BB-12/87, BB-22/18

ben (II) dönüşlülük zamiri
ben b.+ i BB-25/136, BB-25/138 (bel)

benzin benzin
b.+ den şeyden BB-11/117 (v)

beñ ben, ş.zm bk. ben, bēn, men
b. BB-8/12
b.+ a BB-17/20
b.+ e BB-1/76, BB-1/299, BB-1/300, BB-1/534, BB-1/616, BB-9/104, BB-9/111, BB-10/51, BB-10/85, BB-10/146, BB-10/152, BB-10/162, BB-10/165, BB-11/2, BB-11/202, BB-11/216, BB-16/50, BB-16/102, BB-16/103, BB-16/143, BB-17/330, BB-17/331, BB-17/381, BB-26/172, BB-29/23, BB-30/203, BB-32/20
b.+ ė BB-1/423
b.+ e BB-1/537

beñ(i)z yüz; yüz rengi
b.+ i BB-3/83 (3ti)

beñzed - benzetmek bk. beñzeT -
b.- iyo BB-27/57

beñze(i) - benzemek
b.- y BB-22/37
b.- yo BB-11/159, BB-11/169, BB-26/28, BB-26/30
b.- r BB-2/193, BB-2/250, BB-2/422, BB-9/490
b.- yen BB-11/185
b.- mez BB-3/34, BB-4/188, BB-10/158

beñzer benzer
buğa b. BB-9/362
b.+ di BB-9/36

beñzeT - benzetmek bk. beñzed -
b.- miyo BB-27/57

berabar beraber bk. barabar, bárabar, beraber, berāber
b. BB-19/58, BB-19/123
b.+ dım BB-5/65

beraber beraber bk. barabar, bárabar, berabar, berāber
b. BB-25/81, BB-30/101

beraS biraz bk. beraz, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-9/488

beratla- onaylamak, münasip görmek
b.+ rdım BB-5/140

beraz biraz bk. beraS, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-9/15

berāber beraber bk. barabar, bárabar, berabar, beraber
b. BB-25/130

bere ünlem; bre bk. bk. bıre, biře, bíre, bire, biře, biŕe, bi̯re, bre, mıre, birá
b. BB-9/340, BB-9/359

bereket bereket, bolluk; kolaylık bk. bereke
b. BB-2/519, BB-4/172, BB-4/173, BB-4/173, BB-5/115, BB-21/111
ḫáyir b. BB-5/121
ḫáyır b. mi BB-5/120
b.+ ler BB-5/131

bereketli bereketli, bol
b. BB-6/84

beri beri, öte karşıtı; -den beri; edat b. BB-2/280, BB-19/33
ḳırk sekizden b. BB-3/183
çoḳtan b. BB-15/8
elli yeddiden b. BB-9/33
güççükTen b. BB-2/96
önceden b. BB-21/18
onnan b. BB-21/86
önceden b. BB-21/19
öteden b. BB-4/87, BB-15/43
ötüden b. BB-9/246
suriyedeken b. BB-27/55
şamdan b. BB-1/601
b.+ de BB-7/160
şamnan b.+ de BB-4/76
b.+ ki BB-8/8
b.+ si BB-30/132

berk sert; dayanıklı bk. beřk
b. BB-26/178

berki belki bk. beki, bekit, bekki, belgi, belki, belkit, belḳi, berkit,
b. BB-17/333

berki - berkimek; sertleşmek
b.- yo BB-21/143
b.- dikTen keri BB-2/586

berkit belki bk. beki, bekit, bekki, belgi, belki, belkit, belḳi, berki
b. te BB-17/295

berklik zorluk
b. yaptı BB-30/97

bermil varil bk. bermül
b. BB-5/60, BB-5/61, BB-5/211, BB-29/48

bermül varil bk. bermil
b.+ ümüz BB-2/440

berret hazır maya
b. BB-2/605, BB-2/606

beryaĠ bayrak bk. baryaḳ, bèryaḳ
b.+ ımızda BB-17/238
b.+ ıdı BB-17/239 (3ti)

beřk sert; dayanıklı bk. berk
b. BB-21/142

bes sadece; yalnızca; yalnız; ama bk. beS, bėS, bės
b. BB-1/271, BB-1/434, BB-1/468, BB-1/473, BB-1/554, BB-1/592, BB-1/621, BB-2/38, BB-2/69, BB-2/124, BB-2/170, BB-2/252, BB-2/309, BB-2/310, BB-2/402, BB-2/407, BB-2/418, BB-2/454, BB-2/500, BB-2/546, BB-2/622,

BB-2/630, BB-3/65, BB-3/68, BB-3/126, BB-3/186, BB-3/192, BB-3/203, BB-3/253, BB-4/39, BB-4/49, BB-4/124, BB-4/178, BB-4/184, BB-4/234, BB-4/261, BB-4/266, BB-4/271, BB-4/354, BB-4/355, BB-5/173, BB-5/192, BB-5/193, BB-5/237, BB-5/263, BB-5/305, BB-5/318, BB-5/325, BB-5/345, BB-5/367, BB-5/465, BB-5/492, BB-5/501, BB-6/10, BB-6/45, BB-6/56, BB-6/84, BB-6/89, BB-6/98, BB-7/11, BB-7/87, BB-7/89, BB-7/162, BB-8/32, BB-9/74, BB-9/103, BB-9/110, BB-9/140, BB-9/142, BB-9/143, BB-9/227, BB-9/236, BB-9/254, BB-9/369, BB-9/455, BB-9/491, BB-10/107, BB-10/179, BB-13/10, BB-13/16, BB-13/17, BB-13/86, BB-15/39, BB-15/40, BB-16/137, BB-16/138, BB-17/30, BB-17/281, BB-17/370, BB-19/28, BB-19/36, BB-19/72, BB-19/75, BB-19/94, BB-19/112, BB-19/173, BB-20/9, BB-20/27, BB-20/33, BB-21/46, BB-21/74, BB-21/175, BB-21/176, BB-23/5, BB-24/31, BB-25/79, BB-25/94, BB-25/96, BB-25/99, BB-25/110, BB-25/112, BB-26/102, BB-26/176, BB-27/30, BB-27/76, BB-27/77, BB-28/59, BB-29/6, BB-29/13, BB-29/14, BB-29/26, BB-29/85, BB-30/24, BB-30/38, BB-30/88, BB-30/93, BB-30/96, BB-30/107, BB-30/140, BB-30/141, BB-30/142, BB-30/160, BB-30/161, BB-30/190, BB-30/224, BB-30/292, BB-30/353, BB-32/6
b. deyikler BB-2/10
b. şey BB-28/41
b. yoḳarı BB-29/84

beS sadece; yalnızca; yalnız; ama bk. bes, bėS, bės
b. , BB-6/29, BB-10/115, BB-17/13, BB-17/14, BB-17/294, BB-17/306, BB-17/338, BB-17/359, BB-19/123,
b. añnaşabildik BB-6/29

besbelli besbelli; açık bir biçimde
b. BB-7/62

besle(i) - beslemek; semirtmek, yetiştirmek, büyütmek; yiyecek içecek sağlamak bk. bėsle -
b.- r BB-3/280, BB-3/282
b.- rik BB-24/20
b.- dim BB-5/95, BB-10/70, BB-10/79, BB-30/239, BB-30/254
b.- din BB-16/25
b.- diyimiz BB-2/168
b.- yoduḳ BB-28/45
b.- rdi BB-10/123
b.- rdik BB-3/221, BB-4/245, BB-5/408, BB-24/17
b.- llerdi BB-2/552, BB-2/553
b.- mezdik BB-4/303
b.- mezlerdi BB-2/552, BB-2/553

besleme ev işlerinde çalıştırılan kişi
b.+ si BB-9/407 (3ti)

beş sayı bk. bėj, bės, bėş
b. BB-1/9, BB-1/14, BB-1/23, BB-1/30, BB-1/66, BB-1/371, BB-1/402, BB-1/548, BB-2/29, BB-2/86, BB-2/426, BB-2/537, BB-3/181, BB-3/201, BB-3/204, BB-4/169, BB-4/275, BB-4/284, BB-5/105, BB-5/114, BB-5/340, BB-5/342, BB-5/370, BB-5/408, BB-5/413, BB-6/41, BB-9/2, BB-9/6, BB-9/27, BB-9/61, BB-9/204, BB-9/234, BB-9/247, BB-9/383, BB-10/113, BB-10/156, BB-10/163, BB-10/181, BB-10/187, BB-11/61, BB-11/109, BB-15/65, BB-16/141, BB-16/175, BB-17/49, BB-17/50, BB-17/205, BB-17/313, BB-18/43, BB-21/186, BB-25/3, BB-28/6, BB-29/11, BB-30/44, BB-30/145
b. buçuḳTa BB-2/117

b. gibi BB-27/8
b.+ te BB-21/115
b.+ i BB-12/18, BB-27/51, BB-30/44 (3ti)

beş bin beş bin; sayı bk. beş biñ
b. BB-1/586, BB-5/330

beş biñ beş bin; sayı bk. beş bin
b. BB-5/321, BB-11/33, BB-11/49, BB-11/51, BB-17/143

beş milyar beş milyar; sayı
b. BB-5/321

beş yüz beş yüz; sayı
b. BB-2/451, BB-9/231, BB-11/40, BB-11/41, BB-14/15, BB-23/21, BB-29/74

beş yüz biñ beş yüz bin; sayı
b. BB-11/65
b. BB-13/34

beşik beşik bk. beşşik, bèşik, bişşīk
b.+ te BB-3/124

beşinci beşinci; sayı bk. beşinÇi
b. BB-12/31

beşinÇi beşinci; sayı bk. beşinci
b. BB-2/117
b.+ yi BB-2/353, BB-2/354 (bel)

beşlik beş lira
b. BB-10/153

beşşik(y) beşik bk. beşik, bèşik, bişşīk
b. BB-2/436, BB-6/112
b.+ ine BB-10/78 (3ti)

beter beter; daha kötü
b.+ innen BB-17/271 (3ti,ayr)

bey bey
fılan b.+ iñ BB-9/75 (il)
b.+ inin BB-3/322 (3ti)
b.+ ler BB-3/318

beyan ortaya çıkma
b. oldu BB-9/413

beyaz beyaz renk bk. bayaz, bayāz, báyaz, bayaS, beyas
b. BB-4/38, BB-25/68, BB-25/70
b. buĠda BB-17/85

beyas beyaz renk bk. bayaz, bayāz, báyaz, bayaS, beyaz
b. BB-25/96

beye yönelme hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. bağa, bana, baña, báğa, báña, báñá, bā̆, beğe
b. BB-20/18, BB-20/20

beyen - beğenmek bk. begen-, beğen-
b.- iyom BB-22/50
b.- dim BB-2/56
b. BB-17/333
b.- ikti BB-26/75
b.- mem BB-17/333
b.- medik BB-17/346
b.- medim BB-2/52, BB-15/62
b.- meycim BB-17/333

bey(i)n beyin
b.+ ine BB-5/471 (3ti)

beyle böyle; sıfat; zarf bk. bele, beyle̥, beyl̥e, bèyle, bêyle, böyle
b. BB-1/28, BB-1/33, BB-1/51, BB-1/66, BB-1/66, BB-1/67, BB-1/68, BB-1/82, BB-1/85, BB-1/87, BB-1/102, BB-1/103, BB-1/109, BB-1/110, BB-1/111, BB-1/115, BB-1/131, BB-1/134, BB-

1/136, BB-1/153, BB-1/154, BB-1/161, BB-1/166, BB-1/175, BB-1/177, BB-1/221, BB-1/228, BB-1/234, BB-1/238, BB-1/244, BB-1/246, BB-1/249, BB-1/269, BB-1/270, BB-1/271, BB-1/272, BB-1/276, BB-1/291, BB-1/292, BB-1/295, BB-1/310, BB-1/323, BB-1/324, BB-1/348, BB-1/358, BB-1/363, BB-1/372, BB-1/374, BB-1/400, BB-1/401, BB-1/402, BB-1/414, BB-1/417, BB-1/428, BB-1/432, BB-1/439, BB-1/443, BB-1/444, BB-1/450, BB-1/454, BB-1/458, BB-1/472, BB-1/473, BB-1/489, BB-1/503, BB-1/504, BB-1/509, BB-1/512, BB-1/541, BB-1/555, BB-1/557, BB-1/575, BB-1/577, BB-1/578, BB-1/601, BB-1/603, BB-2/9, BB-2/12, BB-2/13, BB-2/15, BB-2/16, BB-2/25, BB-2/31, BB-2/66, BB-2/76, BB-2/78, BB-2/84, BB-2/85, BB-2/94, BB-2/110, BB-2/137, BB-2/162, BB-2/164, BB-2/168, BB-2/193, BB-2/198, BB-2/199, BB-2/202, BB-2/206, BB-2/228, BB-2/234, BB-2/238, BB-2/242, BB-2/255, BB-2/281, BB-2/282, BB-2/283, BB-2/289, BB-2/290, BB-2/294, BB-2/303, BB-2/305, BB-2/316, BB-2/317, BB-2/319, BB-2/331, BB-2/332, BB-2/348, BB-2/350, BB-2/354, BB-2/374, BB-2/379, BB-2/382, BB-2/383, BB-2/394, BB-2/398, BB-2/436, BB-2/439, BB-2/452, BB-2/456, BB-2/457, BB-2/458, BB-2/460, BB-2/471, BB-2/483, BB-2/495, BB-2/503, BB-2/504, BB-2/505, BB-2/527, BB-2/529, BB-2/544, BB-2/550, BB-2/579, BB-2/584, BB-2/597, BB-2/599, BB-2/608, BB-2/610, BB-3/34, BB-3/38, BB-3/39, BB-3/40, BB-3/41, BB-3/56, BB-3/69, BB-3/105, BB-3/107, BB-3/114, BB-3/129, BB-3/132, BB-3/133, BB-3/140, BB-3/141, BB-3/149, BB-3/180, BB-3/183, BB-3/186, BB-3/188, BB-3/189, BB-3/192, BB-3/194, BB-3/204, BB-3/205, BB-3/207, BB-3/208, BB-3/212, BB-3/214, BB-3/217, BB-3/247, BB-3/250, BB-3/257, BB-3/274, BB-3/313, BB-3/314, BB-3/323, BB-4/39, BB-4/74, BB-4/95, BB-4/97, BB-4/100, BB-4/102, BB-4/106, BB-4/107, BB-4/116, BB-4/133, BB-4/182, BB-4/183, BB-4/186, BB-4/246, BB-4/252, BB-4/267, BB-4/274, BB-4/296, BB-4/304, BB-4/306, BB-4/311, BB-4/343, BB-4/353, BB-5/75, BB-5/77, BB-5/91, BB-5/94, BB-5/100, BB-5/101, BB-5/109, BB-5/110, BB-5/116, BB-5/134, BB-5/135, BB-5/163, BB-5/167, BB-5/182, BB-5/195, BB-5/198, BB-5/220, BB-5/234, BB-5/246, BB-5/248, BB-5/254, BB-5/258, BB-5/260, BB-5/264, BB-5/267, BB-5/297, BB-5/298, BB-5/354, BB-5/365, BB-5/382, BB-5/401, BB-5/403, BB-5/409, BB-5/410, BB-5/420, BB-5/421, BB-5/431, BB-5/445, BB-5/516, BB-5/520, BB-5/522, BB-5/545, BB-6/84, BB-6/85, BB-7/26, BB-7/60, BB-7/62, BB-7/87, BB-7/101, BB-7/110, BB-7/118, BB-7/120, BB-7/135, BB-7/151, BB-7/157, BB-7/170, BB-8/21, BB-9/2, BB-9/7, BB-9/19, BB-9/28, BB-9/43, BB-9/66, BB-9/122, BB-9/131, BB-9/132, BB-9/149, BB-9/164, BB-9/177, BB-9/210, BB-9/211, BB-9/234, BB-9/261, BB-9/286, BB-9/289, BB-9/291, BB-9/316, BB-9/324, BB-9/337, BB-9/338, BB-9/338, BB-9/355, BB-9/358, BB-9/361, BB-9/405, BB-9/410, BB-9/434, BB-9/435, BB-9/436, BB-9/444, BB-9/450, BB-9/451, BB-9/492, BB-9/497, BB-9/498, BB-9/499, BB-10/49, BB-10/92, BB-10/100, BB-10/166, BB-10/182, BB-11/37, BB-11/39, BB-11/53, BB-11/69, BB-11/83, BB-11/86, BB-11/89, BB-11/94, BB-11/99, BB-11/101, BB-11/135, BB-11/136, BB-11/141, BB-

11/153, BB-11/154, BB-11/159, BB-11/168, BB-11/184, BB-11/194, BB-11/201, BB-11/203, BB-12/39, BB-12/40, BB-12/92, BB-13/14, BB-13/28, BB-13/36, BB-13/40, BB-13/78, BB-13/84, BB-13/86, BB-13/106, BB-14/14, BB-14/19, BB-14/25, BB-15/31, BB-15/33, BB-15/52, BB-15/87, BB-16/16, BB-16/23, BB-16/43, BB-16/87, BB-16/88, BB-16/96, BB-16/98, BB-16/127, BB-17/21, BB-17/38, BB-17/47, BB-17/52, BB-17/59, BB-17/76, BB-17/98, BB-17/109, BB-17/119, BB-17/132, BB-17/138, BB-17/145, BB-17/150, BB-17/162, BB-17/178, BB-17/230, BB-17/233, BB-17/246, BB-17/251, BB-17/268, BB-17/270, BB-17/273, BB-17/292, BB-17/294, BB-17/296, BB-17/306, BB-17/317, BB-17/318, BB-17/338, BB-17/380, BB-18/15, BB-18/18, BB-18/22, BB-18/25, BB-18/27, BB-19/28, BB-19/32, BB-19/34, BB-19/40, BB-19/47, BB-19/52, BB-19/62, BB-19/75, BB-19/76, BB-19/82, BB-19/84, BB-19/90, BB-19/97, BB-19/100, BB-19/104, BB-19/115, BB-19/128, BB-19/138, BB-19/139, BB-19/143, BB-19/145, BB-19/146, BB-19/151, BB-19/152, BB-19/156, BB-19/158, BB-19/168, BB-19/172, BB-19/182, BB-19/183, BB-19/190, BB-19/193, BB-19/197, BB-19/207, BB-19/208, BB-19/209, BB-20/22, BB-20/29, BB-20/37, BB-20/38, BB-20/50, BB-20/55, BB-20/63, BB-20/66, BB-21/48, BB-21/50, BB-21/62, BB-21/65, BB-21/82, BB-21/86, BB-21/95, BB-21/113, BB-21/114, BB-21/120, BB-21/124, BB-21/173, BB-21/175, BB-21/177, BB-21/178, BB-21/185, BB-21/191, BB-21/194, BB-21/197, BB-21/199, BB-21/200, BB-21/201, BB-21/204, BB-21/205, BB-21/206, BB-21/210, BB-21/211, BB-21/212, BB-22/13, BB-22/16, BB-23/16, BB-23/18, BB-23/22, BB-23/25, BB-23/27, BB-23/28, BB-24/30, BB-24/32, BB-24/33, BB-24/35, BB-24/38, BB-24/40, BB-25/21, BB-25/72, BB-25/73, BB-25/91, BB-25/112, BB-25/117, BB-25/119, BB-25/124, BB-25/137, BB-25/141, BB-25/159, BB-25/159, BB-25/162, BB-25/170, BB-25/171, BB-25/176, BB-25/178, BB-25/180, BB-25/185, BB-25/189, BB-25/196, BB-25/197, BB-25/202, BB-26/8, BB-26/20, BB-26/48, BB-26/57, BB-26/62, BB-26/64, BB-26/66, BB-26/77, BB-26/109, BB-26/138, BB-26/141, BB-26/154, BB-26/163, BB-26/172, BB-27/5, BB-27/52, BB-27/54, BB-27/61, BB-27/68, BB-27/71, BB-27/79, BB-27/83, BB-28/17, BB-28/36, BB-28/44, BB-28/45, BB-28/49, BB-28/64, BB-29/46, BB-29/51, BB-29/71, BB-29/89, BB-29/92, BB-29/109, BB-29/115, BB-29/116, BB-30/15, BB-30/38, BB-30/160, BB-30/165, BB-30/194, BB-30/222, BB-30/327, BB-30/349, BB-31/9, BB-31/20, BB-31/27, BB-33/12, BB-33/20, BB-33/27, BB-33/36

b. beyle BB-1/128, BB-1/552, BB-2/314, BB-3/218, BB-3/235, BB-5/311, BB-5/523, BB-7/49, BB-9/342, BB-19/112, BB-19/205, BB-30/97, BB-30/208

b. deyil BB-17/370, BB-25/223

b. deyil mi BB-19/25, BB-19/126

b. deyildi BB-17/166

b. dökerdik BB-25/186

b. ki BB-12/92, BB-30/129

b. ki şey_ederdi BB-17/179

b. mi BB-17/303, BB-33/15

b. şey BB-3/231, BB-5/167

b. şeyde BB-5/421

b. şeyden BB-5/155
b. şeyler BB-11/49
b. yoḳarı BB-2/173
b.+ yik BB-30/313
b.+ miş BB-2/612, BB-5/66, BB-5/77, BB-5/190, BB-5/530, BB-26/164
b.+ dim BB-19/187
b.+ di BB-1/96, BB-1/525, BB-2/571, BB-2/611, BB-5/280, BB-11/117, BB-17/140, BB-17/171, BB-17/254, BB-17/264, BB-17/279, BB-19/82, BB-20/8, BB-20/30, BB-30/160, BB-33/18
b.+ di BB-2/177, BB-11/117
b.+ ydi BB-19/121
b. midi BB-2/49
b.+ dik BB-1/109, BB-5/463
b.+ dik BB-19/187
b.+ n BB-2/6
b.+ sine BB-5/110

beyle̥ böyle bk. bele, beyle, beyl̥e, bėyle, bẻyle, böyle
b. BB-9/301

beytar baytar; veteriner hekim
b.+ lar BB-26/33

beyl̥e böyle bk. bele, beyle, beyle̥, bėyle, bẻyle, böyle
b. BB-4/71, BB-4/339, BB-10/50, BB-10/51, BB-10/83, BB-10/92, BB-10/183, BB-15/11, BB-15/21
b. şe BB-9/150

bez bez bk. bėz
b. BB-1/218, BB-2/429, BB-2/430, BB-2/433, BB-2/439, BB-25/211
b.+ iñ BB-2/433 (il)
b.+ den BB-26/50 (v)
b.+ ini BB-1/497 (3ti)
b.+ ine BB-1/223 (3ti)
b.+ leri BB-2/442

bezelye bezelye
b. BB-5/370

bezge(ė) ö.i., yer adı
b.+ nin BB-7/152 (il)
b.+ ye BB-7/154, BB-7/155
b.+ den BB-7/136, BB-8/13(ayr)

bezgeli bezge köyünden olan
b. BB-7/147
b. misin BB-7/165, BB-7/167

bezir tohum; çekirdek bk. bider
b.+ i BB-2/190, BB-4/164 (3ti)

be' ünlem bk. be
b. BB-2/129

bē ben, ş.zm
b. BB-32/6

bēm ilgi hali eki almış teklik birinci kişi zamiri bk. beğem
b. BB-24/7, BB-24/11, BB-27/43

bēn ben, ş.zm bk. ben, beñ, men
b. BB-3/4
b.+ im BB-2/546
b.+ im BB-1/337

bėj beş; sayı bk. bės, beş, bėş
b. BB-6/58

bėryaḳ(Ġ) bayrak bk. baryaḳ, beryaĠ, baryaḲ
b. BB-17/240, BB-17/241
b.+ ı BB-17/241 (bel)
b.+ ı BB-17/240, BB-17/241 (3ti)
b.+ ımız BB-17/241
b.+ lar BB-17/240

bės sadece, yalnız bk. bes, beS, bėS
b. BB-29/97

bėS sadece; yalnız bk. bėS, bes, beS
b. BB-29/98

bės beş; sayı bk. bėj, beş, bėş
b. BB-19/24

bėsle - beslemek, yetştirmek bk. besle- b.- rdik BB-2/551

bėş beş sayı bk. bėj, bės, beş
b. BB-1/21, BB-2/33, BB-2/48, BB-2/430, BB-4/31, BB-4/292, BB-7/45, BB-10/186, BB-13/25, BB-13/89, BB-21/10

bėşik(y) beşik bk. beşik, beşşik, bişşīk
b. BB-1/237
b.+ i BB-1/188 (3ti)

bėyle böyle bk. bele, beyle, beyle̥, beyl̥e, bẻyle, böyle
b. BB-1/82, BB-1/284, BB-1/472, BB-2/300, BB-2/573, BB-4/25, BB-19/143, BB-21/53, BB-23/26, BB-25/36, BB-25/120, BB-28/51
beyle b. BB-19/205

bėz bez bk. bez
b. BB-1/216
b.+ im BB-29/6
b.+ inin BB-2/624

bẻyle böyle bk. bele, beyle, beyle̥, beyl̥e, bėyle, böyle
b. BB-11/55, BB-11/58, BB-11/117, BB-11/222, BB-22/32, BB-24/14, BB-30/11

bẻyük büyük bk. böyi̊k, böyk, böyū, böyük, böyük̥, böyū̊k, bẻyük, böyyük, büyük
b. BB-29/48

bıçaḳ(ğ) bıçak bk. pıçaḳ, píçaḳ, piçaḳ
b. BB-2/491, BB-2/492
b.+ ̥ı BB-9/308 (bel)
b.+ Tan BB-2/199 (v)

bıḫçı bıçkı, testere
b.+ sı BB-5/101 (3ti)

bıraḫ - bırakmak; terk etmek; bir kenara koymak bk. bíraḳ-, bıraḳ-
b.- ıcılar BB-30/114
mecburu b.- ıb BB-21/70

bıraḳıl - bırakılmak
b.- ır BB-2/95

bıraḳ - bırakmak; ayrılmak; koymak, kendi hâline koymak; vermek; yukarıdan aşağı atmak; terk etmek; uzatmak bk. bíraḳ-, bıraḫ-
b.- ıyo BB-7/73
b.- ın BB-21/208 (gz2tş)
b.- ıñ BB-26/50 (gz2tş)
b.- ırsın BB-4/336, BB-26/42
b.- ırıḳ BB-2/457
b.- mışsın BB-7/79
b.- Tım BB-24/11
b.- Tı BB-2/36, BB-5/60
b.- tıḳ BB-15/15
b.- tıḳ BB-17/86
b.- Tıḳ BB-25/28
b.- acaḳsın BB-24/6
b. BB-17/154 (em2tş)
b. BB-17/157 (em)
b. BB-21/161
b.- sın BB-6/53
b.- ıP BB-21/51
b.- ıḳ BB-25/78 (zf)
b.- mam BB-2/36

b.- mas BB-28/58
b.- maḳ BB-9/3, BB-26/36 (olmgz1çş)
b.- mayacan BB-21/210
b.- macıñ BB-9/284
b.- ma BB-3/224
b.- amıyosam BB-26/42

bıraz biraz bk. beraS, beraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-9/17

bıre ünlem bk. bere, biře, bíre, bire, biře, biŕe, bi̯re, bre, mıre, birá
b. BB-1/340, BB-1/341, BB-1/532, BB-1/612, BB-1/613, BB-3/87, BB-3/148, BB-3/176, BB-3/214, BB-3/216, BB-7/10, BB-7/54, BB-7/55, BB-7/66, BB-7/132, BB-7/151, BB-7/152, BB-7/160, BB-7/164, BB-7/165, BB-9/124, BB-9/246, BB-9/247, BB-9/308, BB-9/314, BB-9/325, BB-9/347, BB-9/374, BB-9/378, BB-9/382, BB-9/384, BB-9/390, BB-9/426, BB-9/473, BB-9/479, BB-15/47, BB-16/51, BB-16/90, BB-16/121, BB-16/148, BB-16/195, BB-17/73, BB-17/365, BB-18/44, BB-19/35, BB-29/24
b. BB-9/361

bıř b.sf.; s.sf. bir; sayı bk. bí, bír, bíř bi̊r, bi', bi, bir, biř, bür, Pi
b. dādan BB-2/294, BB-2/296
b. şi BB-2/336

bıřaz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-1/65, BB-1/386, BB-2/301, BB-3/305, BB-3/315, BB-12/25, BB-12/40, BB-16/107, BB-16/150, BB-16/188, BB-16/188
b. şeydi BB-19/47

biřaS biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaz
b. BB-4/121, BB-16/21
b. şeydi BB-19/47

biře ünlem bk. bere, bıre, bíre, bire, biře, biŕe, bi̯re, bre, mıre, birá
b. BB-17/275

bıtraḳ ot çeşidi
b. BB-13/105

bızağı buzağı bk. bızaĠı, bi̊zağı, buzağı, buzaĠı
b.+ yı BB-7/137, BB-7/138 (bel)

bızaĠı buzağı bk. bızağı, bi̊zağı, buzağı, buzağı
b. BB-20/20

bi̊ bu; iş.zm. bk. bi̊, bó, bu, bú
b.+ ralardayıḳ BB-10/113

bí b.sf.; s.sf; bir; sayı bk. bıř, bír, bíř bi̊r, bi', bi, bir, biř, bür, Pi
b. şe BB-19/36

bíl - bilmek bk. bil-, bis-
b.- mem ne BB-3/188

bílem bile bk. bile, bilene, bilenek
oḳullardan b. BB-21/29

bír b.sf.; s.sf.; bir; sayı bk. bí, bıř, bíř, bi̊r, bi', bi, bir, biř, bür, Pi
b. BB-9/146, BB-20/66, BB-24/37, BB-25/45, BB-27/64, BB-27/66, BB-31/19, BB-33/24

b. de BB-23/26
b. şi BB-2/598, BB-13/50

bíraḳ - bırakmak, uğraşmaz olmak bk. bıraḳ-, bıraḫ-
b.- tıḳ BB-4/274

bíraz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, bıraS
b. BB-2/315, BB-9/324, BB-12/64, BB-25/31, BB-25/186, BB-27/79

bíraS biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraz, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-21/103, BB-25/64, BB-25/99, BB-32/6

bíre ünlem bk. bere, bıre, bıře, bire, biře, biŕe, bi̯re, bre, mıre, birá
b. BB-1/307, BB-9/332

bíř b.sf.; s.sf.; bir; sayı bk.
bí, bıř, bír, bi̊r, bi', bi, bir, biř, bür, Pi
b. BB-2/330, BB-2/339, BB-2/351, BB-2/373, BB-2/383, BB-2/442, BB-2/446, BB-2/458, BB-2/459, BB-2/461, BB-2/474, BB-2/573, BB-6/122, BB-7/62, BB-10/99, BB-16/48, BB-17/320, BB-17/323, BB-21/118, BB-21/123, BB-21/147, BB-21/163, BB-21/205, BB-23/20, BB-23/27, BB-29/43, BB-29/48, BB-29/114, BB-29/121
b. daḫa BB-2/460
b. daḫ̊adan BB-2/446
b. de BB-2/351, BB-2/385
b. de şey BB-22/50
b. şė BB-2/329
b. şey BB-2/373, BB-16/92
b. şi BB-2/342, BB-2/433

bířaz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS
b. BB-2/471, BB-2/480, BB-16/4, BB-16/5, BB-16/68, BB-17/279, BB-19/76, BB-21/15
b.+ ı BB-21/68, BB-21/69 (3ti)
b.+ ını BB-2/382 (3ti)

bířaS biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaz, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-13/77, BB-21/30, BB-21/161, BB-29/91, BB-29/92, BB-29/92 BB-29/94

bířáz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS
b. daḫa BB-4/121

bířeS biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bířaz, bířáz, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-4/144

bíS biz; ş.zm bk. biS, biz
b. BB-21/20, BB-21/61, BB-21/204, BB-22/8

bíz biz; şahıs zamiri
b. BB-21/8, BB-21/120, BB-21/137, BB-21/174, BB-23/22, BB-24/19, BB-24/20, BB-28/4
b.+ im BB-21/50, BB-21/65, BB-21/119

b.+ de BB-21/116, BB-24/29, BB-27/37

bi̊ bu; iş. zm. bk. bı̊, bó, bu, bú
b.+ rda BB-1/254
b.+ ranın BB-25/98 (il)

bi̊r b.sf.; s.sf.; bir; sayı bk. bí, bıř, bír, bíř, bi', bi, bir, biř, bür, Pi
b. BB-22/23

bi̊zağı buzağı bk. bızağı, buzağı, bızaĠı, buzaĠı
b.+ yı BB-7/137 (bel)

biber biber
b. BB-1/462, BB-1/559, BB-2/182, BB-2/206, BB-2/277, BB-2/303, BB-2/314, BB-2/385, BB-2/407, BB-2/466, BB-2/562, BB-5/377, BB-5/524, BB-20/60, BB-22/36, BB-25/199, BB-26/55, BB-30/324
b.+ e BB-30/18, BB-30/23
b.+ len BB-1/568 (v)
b.+ innen BB-30/221 (3ti,v)

biberli biberli; biberli ekmek; sıfat
b. BB-1/139, BB-1/140, BB-2/404, BB-2/411, BB-2/599, BB-5/523, BB-18/19
b.+ de BB-2/407
b.+ yi BB-2/599 (bel)

biberona biberon
b.+ ya BB-26/41

bibi analık; hala
b. BB-2/143, BB-2/144, BB-2/145, BB-2/146
b.+ lerimiz BB-27/62

biç - biçmek; ekin, ot vb.ni orakla, tırpanla, makine ile kesmek
kesmek; dikilecek kumaşı belli bir ölçüye ve modele uygun olarak makasla kesmek; ağaç kesmek; değer, paha, fiyat belirlemek bk. biçç-
b.- er BB-17/84
b.- eller BB-1/79, BB-1/80
b.- ik BB-2/491
b.- ikler BB-10/128
b.- ti BB-7/124, BB-7/125
b.- Tik BB-2/288
b.- erdik BB-17/84
biçin b.- erdik BB-5/86
b.- ellerdi BB-5/101, BB-17/246
biçin b.- ellerdi BB-17/82

biçç - biçmek; ekin, ot vb.ni orakla, tırpanla, makine ile kesmek
kesmek bk. biç-
b.- erik BB-2/288

biçil - biçilmek
b.- ici BB-1/78

biçim biçilme zamanı gelmiş ekin bk.biçin
b. vaḳtı BB-17/245

biçin ekin; biçilme zamanı gelmiş ekin bk. biçim
b. biçellerdi BB-17/82
b. biçerdik BB-5/86
b.+ e BB-1/45, BB-17/82
b.+ leri BB-17/83 (3çi)

biçme biçme işi
b.+ ye BB-7/121, BB-31/13

bider tohum bk. bezir
b. BB-30/182

bidon bidon bk. bidȯn
b. BB-5/211
bidon b. BB-1/198

b. bidon BB-1/198

bidȯn bidon bk. bidon
b. BB-5/178, BB-5/179

bigüman şüphesiz
b. BB-9/84

bi b.sf.; s.sf.; bir; sayı bk.
bí, bıř, bír, bíř, bů̊r, bi', bir, biř, bür, Pi
b. BB-1/75, BB-1/170, BB-1/248, BB-1/258, BB-1/271, BB-1/273, BB-1/289, BB-1/298, BB-1/299, BB-1/311, BB-1/312, BB-1/313, BB-1/322, BB-1/375, BB-1/384, BB-1/395, BB-1/396, BB-1/397, BB-1/430, BB-1/433, BB-1/482, BB-1/484, BB-1/495, BB-1/509, BB-1/516, BB-1/521, BB-1/561, BB-1/570, BB-1/590, BB-1/599, BB-1/625, BB-2/96, BB-2/126, BB-4/11, BB-4/34, BB-4/59, BB-4/108, BB-4/132, BB-4/134, BB-4/154, BB-5/248, BB-6/10, BB-6/19, BB-7/22, BB-7/90, BB-9/59, BB-9/170, BB-17/13, BB-17/16, BB-17/82, BB-17/87, BB-17/200, BB-17/217, BB-17/285, BB-17/382, BB-18/5, BB-18/27, BB-24/7, BB-24/12, BB-25/18, BB-25/19, BB-25/20, BB-25/85, BB-25/111, BB-25/131, BB-25/212, BB-25/213, BB-26/173, BB-27/61, BB-28/19, BB-32/17
b. de BB-1/215, BB-1/294, BB-1/318, BB-1/319, BB-1/321, BB-1/332, BB-1/337, BB-1/515, BB-1/592, BB-1/614, BB-1/617, BB-1/619, BB-2/160, BB-2/250, BB-2/272, BB-2/466, BB-4/25, BB-4/34, BB-7/88, BB-7/117, BB-9/26, BB-17/7, BB-17/377, BB-18/15, BB-18/24, BB-18/28, BB-19/191, BB-21/169, BB-24/10, BB-24/16, BB-24/18, BB-24/24, BB-24/29, BB-25/19, BB-25/39, BB-25/51, BB-25/54, BB-25/70, BB-25/85, BB-25/90, BB-25/105, BB-25/128, BB-25/203, BB-25/204, BB-25/220, BB-27/83, BB-28/52
b. çaḴ BB-2/181, BB-2/182
b. daḥa BB-1/161, BB-1/346, BB-25/117, BB-25/120
b. daḥa BB-1/346
b. defa BB-28/23
b. de şeytan BB-9/426
b. gün BB-27/8
b. ḫábbe BB-1/396
b. kün BB-2/631
b. sēr BB-1/402
b. şe BB-1/93, BB-1/98, BB-1/271, BB-1/272, BB-1/306, BB-1/394, BB-2/633, BB-3/188, BB-4/151, BB-4/177, BB-4/312, BB-4/343, BB-5/258, BB-6/29, BB-6/30, BB-6/34, BB-6/47, BB-7/112, BB-9/46, BB-9/55, BB-9/63, BB-9/76, BB-9/88, BB-9/89, BB-9/101, BB-9/123, BB-9/171, BB-9/173, BB-9/174, BB-9/206, BB-9/262, BB-9/289, BB-9/291, BB-9/301, BB-9/425, BB-9/427, BB-11/30, BB-11/194, BB-12/4, BB-12/39, BB-12/87, BB-15/84, BB-16/4, BB-16/8, BB-16/85, BB-16/115, BB-16/184, BB-19/69, BB-19/144, BB-21/92, BB-25/196, BB-26/180, BB-29/6, BB-29/7, BB-33/11, BB-33/27
b. şē BB-24/34
b. şė BB-20/2
b. şe deyil BB-12/95
b. şedi BB-16/162
b. şeler BB-3/208, BB-9/45, BB-19/193
b. şem BB-19/52
b. şemiş BB-9/450
b. şemiz BB-6/34
b. şesi BB-2/232
b. şe ya BB-19/21
b. şey BB-1/191, BB-1/290, BB-1/401, BB-2/222, BB-2/602, BB-3/61, BB-4/157, BB-5/216, BB-6/16, BB-9/7, BB-9/32, BB-9/33, BB-9/265, BB-11/85, BB-11/95, BB-11/196, BB-14/12, BB-

16/8, BB-16/105, BB-18/35, BB-18/46, BB-18/47, BB-18/50, BB-21/14, BB-21/23, BB-21/101, BB-21/145, BB-21/168, BB-25/115, BB-25/194, BB-26/170, BB-30/81, BB-30/108, BB-30/109, BB-30/110, BB-30/117, BB-30/122, BB-30/140, BB-30/141, BB-30/142, BB-30/164, BB-30/332, BB-30/334, BB-30/359
b. şey̰ BB-23/15
b. şeye BB-1/431, BB-1/468
b. şėye BB-1/436, BB-1/477
b. şeyi BB-2/247, BB-7/1
b. şeyler BB-1/451
b. şeymiS BB-25/231
b. şey yapmazlar BB-1/349
heç b. şey BB-30/123, BB-30/142
her b. şe BB-1/242, BB-1/288, BB-2/630
her b. şė BB-16/9
her b. şede BB-4/237
her b. şemiz BB-10/125
her b. şey BB-1/76
hiç b. BB-17/70
hiç b. şe BB-2/399, BB-9/198, BB-16/89, BB-19/46
hiç b. şey BB-25/66
b. şi BB-3/134
hiç b. şi BB-15/8, BB-17/59, BB-17/262
hiç b. şiye BB-3/34

biḳaç birkaç bk. biḳáç, birḳaç, birḳáÇ
b. BB-1/259, BB-1/352, BB-1/355
b. şeyler BB-18/45

biḳáç birkaç bk. biḳaç, birḳaç, birḳáÇ
b. BB-1/356

bil - bilmek; bir şeyi anlamış veya öğrenmiş bulunmak; tanımak; elinden gelmek; malumatı olmak bk. bíl -, bis-
b. ki BB-21/225
b.- iyom BB-5/229, BB-9/19, BB-9/59 , BB-12/89, BB-19/96, BB-19/214, BB-25/136
b.- iy̰o̰m mu BB-10/137
b.- iyon BB-7/83, BB-7/92, BB-13/13, BB-18/45, BB-27/59
b.- iyoñ BB-1/506, BB-11/10
b.- iyosun BB-18/19, BB-18/42
b.- iyon mu BB-11/142, BB-18/21, BB-30/61
b.- iyoñ mu BB-1/32, BB-1/62, BB-1/212, BB-9/487, BB-10/36, BB-11/168, BB-30/66, BB-30/260
b.- iyo musun BB-18/44
b.- ī misin BB-17/304
b.- iyo BB-1/23, BB-9/289, BB-9/408, BB-27/63
b.- iyor BB-17/296
b.- iyo şeyde BB-5/334
b.- iyoḳ BB-3/205, BB-25/143
b.- iyoḳ mu BB-30/122
b.- iyoñuz mu BB-5/92
b.- iyoñuz dēl mi BB-26/53
b.- ī misī̆z BB-17/320
b.- ī̆y̰ misī̆z BB-17/274
b.- irim BB-2/356, BB-2/438, BB-4/336, BB-7/146, BB-9/18, BB-9/18, BB-9/342, BB-13/100, BB-19/59, BB-19/109, BB-19/152, BB-19/178
b.- iñ BB-5/174, BB-6/93
b.- iñ mi BB-1/383, BB-29/53
b.- iñ‿i BB-17/367
b.- ir misin BB-16/133
b.- ir BB-1/23, BB-3/63, BB-3/94, BB-4/13, BB-9/341, BB-17/179, BB-17/186, BB-17/262, BB-20/33
b.- irik BB-2/418, BB-26/36
b.- irsiñiz BB-1/116
b.- ir misiñiz BB-30/241
b.- irler mi BB-17/307
b.- diñ mi BB-1/234
b.- diñ ñi BB-1/230
b.- diñi sen BB-13/98

b.- ecek BB-3/114
b.- ici BB-1/620, BB-5/300, BB-5/379
b.- im BB-5/200, BB-11/30, BB-11/112, BB-19/206
ne b.- im BB-1/528, BB-5/214, BB-5/247, BB-5/275, BB-5/354, BB-10/144, BB-11/31, BB-11/96, BB-11/162, BB-25/161 (em1tş), BB-27/18, BB-29/103, BB-33/7
b.- iyim BB-3/233, BB-11/220, BB-19/120
b.- iym BB-11/7, BB-11/133, BB-11/148
ne b.- iyim BB-19/115, BB-19/120, BB-19/155, BB-19/161, BB-19/208, BB-19/210, BB-25/154, BB-25/159, BB-25/162, BB-25/163, BB-25/183, BB-30/78, BB-30/171, BB-33/12 (em1tş)
ne b.- iyim ya BB-19/209
ne b.- iym BB-11/6, BB-11/24, BB-11/31, BB-11/36, BB-11/47, BB-11/57, BB-11/63, BB-11/83, BB-11/87, BB-11/99, BB-11/107, BB-11/113, BB-11/116, BB-11/120, BB-11/121, BB-11/139, BB-11/149, BB-11/151, BB-11/152, BB-11/186, BB-29/91
ne b.- yim BB-11/150
b.- señ BB-29/37
b.- diyim BB-2/131, BB-5/338
b.- diyim ḳadárá BB-7/31
b.- diğin BB-4/167
b.- diyin BB-4/209, BB-4/210, BB-4/276, BB-21/128, BB-21/130 (2ti)
b.- diyiñ BB-4/228, BB-4/229
b.- diyi kimi BB-15/89
b.- diyimiz BB-4/132, BB-4/165, BB-4/183
b.- en BB-1/227, BB-3/216, BB-3/217, BB-9/340, BB-17/237 (sf)
oḳuma b.- en BB-1/318
b.- enner BB-1/331, BB-1/524, BB-21/69 (sf)
b.- emediñ BB-1/234
b.- emeyik ki BB-25/36
b.- emeyik BB-5/186
b.- esince BB-9/172
b.- iyodu BB-5/188, BB-5/189
b.- iyosañ BB-9/320
b.- irmiş BB-1/226
b.- irdi BB-1/156, BB-1/187, BB-30/293
b.- irdik BB-1/234, BB-25/157, BB-30/292, BB-31/14
b.- irse BB-9/341, BB-20/30
b.- miyim BB-10/189, BB-20/15
b.- miyorum BB-4/139, BB-27/35
b.- miyom BB-1/191, BB-1/535, BB-1/538, BB-3/240, BB-3/241, BB-4/301, BB-9/21, BB-9/25, BB-9/345, BB-10/15, BB-11/108, BB-17/225, BB-21/180, BB-24/33, BB-25/98, BB-27/72, BB-27/73, BB-28/42, BB-30/263
b.- miyom mu BB-16/58
b.- miyon BB-29/36
b.- miyoñ BB-27/20
b.- miyoñ mu BB-1/212
b.- miyor BB-17/295
b.- miyo BB-9/289, BB-9/291, BB-11/123, BB-19/172, BB-27/62
b.- miyō BB-17/326
b.- miyoḳ BB-3/297, BB-5/230, BB-19/17, BB-28/15
b.- miyoñuz BB-5/229, BB-19/172
b.- miyolar BB-17/295, BB-28/71
b.- mem BB-1/18, BB-1/156, BB-1/187, BB-1/220, BB-1/280, BB-1/533, BB-1/537, BB-2/21, BB-2/60, BB-2/208, BB-2/319, BB-2/356, BB-2/576, BB-3/135, BB-3/225, BB-4/99, BB-5/117, BB-5/125, BB-5/146, BB-5/186, BB-5/240, BB-5/335, BB-5/355, BB-5/375, BB-5/385, BB-7/86, BB-9/44, BB-9/96, BB-9/127, BB-9/185, BB-9/199, BB-9/201, BB-9/203, BB-9/237, BB-9/336, BB-10/96, BB-10/130, BB-16/17, BB-16/132, BB-17/34, BB-17/233, BB-17/326, BB-19/96, BB-19/97, BB-21/42,

BB-23/24, BB-25/32, BB-25/115, BB-25/127, BB-25/136, BB-25/137, BB-25/158, BB-25/169, BB-29/77, BB-29/89, BB-30/91, BB-30/241, BB-33/4
onu b.mem BB-1/38
b.- mem fılan BB-9/386
b.- mem ne BB-3/217, BB-3/226, BB-9/200, BB-11/48, BB-17/328, BB-29/115
b.- mem ne fılan BB-9/24
b.- mem ney BB-11/113, BB-16/73
b.- mem neyi BB-11/143
b.- mem neyinden BB-11/80
b.- mem neymiş BB-11/112
b.- mem şey BB-1/32
b.- men yani BB-17/154
b.- meñ BB-1/404(gzolmzsor2tş)
b.- mezsiñ BB-15/33
b.- mes BB-27/61
b.- meS BB-13/79, BB-17/175, BB-27/61 (olmgz3tş)
b.- meş ḥaket BB-1/180
b.- mez BB-1/553, BB-2/135, BB-3/126, BB-9/404, BB-13/80, BB-16/103, BB-17/193, BB-30/121
b.- mez mi BB-1/23
b.- mez mi ya BB-11/16
b.- mek BB-2/541, BB-5/401 (gzolmz1çş)
b.- mezs̄iz BB-17/274
b.- meSler BB-17/307
b.- meyiğim BB-5/255
b.- mēmiş BB-1/493
b.- meyik BB-2/265, BB-5/186
b.- medim BB-5/230
b.- mediñ BB-1/183, BB-1/231
b.- mediñ ya BB-1/182
b.- medi BB-17/286, BB-30/68
b.- medik BB-3/131, BB-5/130, BB-30/135
b.- miyen BB-17/175, BB-19/140
b.- miyennen BB-13/79 (ayr)
b.- miyordu BB-12/71
b.- miyoduḳ BB-28/32
b.- miyosañ BB-9/320
b.- mezdi BB-5/187, BB-17/287
b.- meyikTim BB-25/138
b.- mezdik BB-32/11
b.- mezlerdi BB-5/84, BB-5/97, BB-5/106, BB-5/125, BB-17/284, BB-17/284

bilbül bülbül bk. bülbül
b.+ ler BB-10/81

bildir - bildirmek
b.- mezdi BB-9/406

bile bile; dahi; da; de bk. bílem, bilene, bilenek
b. BB-2/116, BB-5/476, BB-25/46, BB-25/57
ḥökümet b. BB-21/70
ḳonuşmayı b. BB-4/137
daẏara b. BB-16/89
eti b. BB-7/23
getseñ b. BB-4/142
kȧğıdı b. BB-25/214
onu b. BB-19/107
telefon b. BB-4/141
yoḳḳan b. BB-4/262

bilene bile bk. bílem, bile, bilenek
ḳahve b. BB-19/106

bilenek bile bk. bílem, bile, bilene
b. BB-27/80
onu b. BB-19/107

bilenzik bilezik bk bilezik, bilezzik, bileziK
b. BB-16/49

bilezik bilezik bk. bilezzik, bilenzik, bileziK
b. BB-19/77, BB-19/108, BB-33/21,

BB-33/22
b. eden BB-5/305
b. etti BB-5/305

bileziK bilezik bk. bilezzik, bilenzik, bilezik
b. BB-31/19

bilezzik(y) bilezik bk. bilenzik, bilezik, bileziK
b. BB-2/94, BB-2/340, BB-5/291
b.+ i BB-10/142 (3ti)

bilgi bilgi
b.+ si BB-7/27

bilinç bilinç
b. BB-12/40

biliyil bilgili
b. BB-9/77

billahi ünlem, yemin sözü
b. BB-13/48

bille zaman, vakit; sıra
arḳalı b. BB-1/312
arḳası b. BB-1/319
ardı b. BB-1/313
yaĠdıĠı b. BB-29/83

bim market adı
b. BB-25/49
b.+ e BB-25/50

bin bin; sayı bk. biñ
b. BB-30/317

bin doḳuz yüS on sekiS bin dokuz yüz on sekiz bk. bin doḳuz yüS on sekiz
b. BB-16/29

bin doḳuz yüS on sekiz bin dokuz yüz on sekiz bk. bin doḳuz yüS on sekiS
b.+ de mi BB-16/16

bin doḳuz yüz elli iki bin dokuz yüz elli iki bk. biñ doḳuz yüz elli iki
b.+ de BB-3/190, BB-4/257, BB-4/259

bin doḳuz yüz yetmişli bin dokuz yetmişli
b. BB-3/50

bin doĶĶuz yüz sekizen altı bin dokuz yüz seksen altı
b.+ ya Ķadár BB-4/181

bin doĶuz yüz altmış bir bin dokuz yüz altmış bir
b. BB-4/272

bin doĶuz yüz doĶuzan altı bin dokuz yüz doksan altı
b.+ da BB-4/127

bin doĶuz yüz ellili bin dokuz yüz ellili
b. BB-4/275

bin - binmek; yoluna girmek
b.- iyo BB-9/354, BB-15/50
b.- iyoḳ BB-30/193
b.- ersiñ BB-9/352, BB-29/92
b.- er BB-1/237, BB-1/238, BB-5/276, BB-26/162, BB-26/164
b.- erler BB-5/275
b.- eller BB-2/85
b.- dim BB-7/103, BB-7/106
b.- dik BB-29/92, BB-29/94
b.- ici BB-5/121
b. BB-7/103, BB-9/143 (em)
b.- e BB-10/139

b.- eneÇen BB-17/134
b.- ik BB-1/101 (zf)
b.- ip BB-5/275
b.- erdik BB-6/112, BB-30/192
b.- ikti BB-10/124

binā bina
b. binā BB-12/5
binā b. BB-12/5

bindir - bindirmek; yerleştirmek
b.- ir BB-9/502
b.- iller BB-1/99, BB-11/95
b.- dik BB-26/160
b.- diler BB-2/535, BB-10/139, BB-10/141
b.- iñ BB-29/118
b.- illerdi BB-5/274, BB-17/136 BB-17/137

biñ bin; sayı bk. bin
b. BB-1/181, BB-16/115, BB-17/232, BB-17/233, BB-18/29
b.+ de BB-13/44

biñ doḳuz yüz elli iki bin dokuz yüz elli iki bk. bin doḳuz yüz elli iki
b. BB-3/187

biñ doĶuz yüz doĶuzan üş bin dokuz yüz doksan üç
b.+ ten BB-4/53

biñ doĶuz yüz elli üŞ bin dokuz yüz elli üç
b. BB-21/6

biñ on ikide bin on ikide
b. BB-6/2

bir buçuḳ bir buçuk
b. BB-15/63, BB-17/24, BB-19/6, BB-31/16
b. milyon BB-10/163

bir buçuḳ melyón bir buçuk milyon
b. BB-13/34

bir melyón bir milyon
b. BB-13/34

biraz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-1/56, BB-1/540, BB-2/460, BB-2/465, BB-2/480, BB-3/83, BB-3/165, BB-4/128, BB-4/129, BB-4/172, BB-4/230, BB-4/236, BB-7/5, BB-7/8, BB-9/68, BB-9/140, BB-9/212, BB-9/496, BB-10/145, BB-11/120, BB-11/130, BB-11/199, BB-11/223, BB-11/224, BB-11/225, BB-12/70, BB-15/65, BB-18/12, BB-19/16, BB-19/159, BB-26/57
b. önce BB-26/12
b.+ ını BB-1/7 (3ti,bel)

biraS biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraz, biráS
b. BB-19/131, BB-24/6, BB-24/13

birá ünlem; bre bk. bere, bıre, bıře, bíre, bire, biře, biŕe, bi̯re, bre, mıre
b. BB-11/90

biráz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS
b. BB-4/243, BB-11/202, BB-22/39, BB-22/45
b.+ ı BB-2/342 (3ti)

biráS biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biráz, biraS, biřaS
b. BB-22/41

birbir(i) birbiri; karşılıklı olarak bir diğeri
b. BB-2/127, BB-12/78, BB-12/78
b.+ ni BB-5/526
b.+ ne BB-4/177, BB-5/93, BB-5/118, BB-5/193, BB-5/341, BB-30/218
BB-2/145, BB-3/55, BB-3/55, BB-7/131, BB-9/490, BB-19/58, BB-21/198, BB-21/201
b.+ nden BB-26/145, BB-30/298 (ayr)
b.+ nnen BB-5/53 (v)
b.+ mizi BB-3/132, BB-30/167, BB-31/14
b.+ mize BB-31/9
b.+ lerinnen BB-11/149 (3çi,v)

bircig bir tanesi
b.+ i BB-10/93 (3ti), BB-10/104

bire ünlem bk. bere, bıre, bıře, bíre, biře, biře, bi̯re, bre, mıre, birá
b. BB-1/315, BB-1/489, BB-1/511, BB-1/528, BB-1/596, BB-1/604, BB-5/28, BB-5/35, BB-5/56, BB-5/61, BB-5/62, BB-5/78, BB-5/89, BB-5/106, BB-5/108, BB-5/119, BB-5/120, BB-5/125, BB-5/191, BB-5/204, BB-5/246, BB-5/287, BB-5/306, BB-5/308, BB-5/319, BB-5/323, BB-5/326, BB-5/331, BB-5/343, BB-5/351, BB-5/379, BB-5/415, BB-5/416, BB-5/471, BB-5/476, BB-7/132, BB-10/91, BB-10/117, BB-10/118, BB-10/124, BB-10/148, BB-10/160, BB-10/167, BB-10/168, BB-10/184, BB-10/195, BB-11/91, BB-15/76, BB-17/173, BB-17/343, BB-17/373, BB-19/36, BB-25/191, BB-25/221, BB-30/78, BB-30/132, BB-30/265
b. be BB-17/354

birebir birebir; etkisi kesin olan
b. gelir BB-2/251

birer birer; s.sf.
b. BB-1/29, BB-1/30, BB-1/35, BB-1/35, BB-1/72, BB-1/112, BB-1/498, BB-1/500, BB-1/502, BB-1/504, BB-1/508, BB-1/508, BB-1/510, BB-1/514, BB-1/514, BB-9/107, BB-9/114
b. birer BB-9/43, BB-26/129

birez biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-2/440, BB-5/27, BB-5/248

biri biri; bir tanesi; bir kişi; ayrı ayrı hepsi; bz bk. biri̯
b. BB-16/57, BB-16/174
b.+ si BB-1/11, BB-5/468, BB-7/33, BB-7/128, BB-9/4, BB-9/119, BB-9/496, BB-15/51, BB-16/67, BB-16/83, BB-16/141 (3ti) , BB-16/165, BB-16/166, BB-25/85, BB-29/78
her b. BB-5/410, BB-9/105, BB-9/112 (3ti)
b.+ nin BB-17/163 (il)
her b.+ nin BB-5/327 (il)
b.+ ni BB-9/148 (3ti,bel)
hiç b.+ ni BB-9/147 (3ti,bel)
b.+ n BB-9/105, BB-9/112 (bel)
b.+ sin BB-16/64
b.+ sine BB-8/24 (3ti)
b.+ ne BB-9/472
b.+ nde BB-9/294 (3ti)
b.+ sinde BB-9/365 (3ti)

her b.+ miz BB-29/76
b.+ mizi BB-9/151

biriktir - biriktirmek
b.- iller BB-1/169

birin birer birer, teker teker
dolaşır birin b. BB-7/12
arısını b. birin BB-7/99
bunları b. birin BB-7/97
dolaşır b. birin BB-7/12
geri b. birin BB-7/98
bunları birin b. BB-7/97
geri birin b. BB-7/98
arısını birin b. BB-7/99

birinci birinci; sayı bk. birinÇi
b. BB-3/116, BB-3/117, BB-4/305, BB-4/305, BB-4/334, BB-4/334, BB-4/335, BB-4/342, BB-4/342, BB-4/347, BB-11/124, BB-11/128
dünye b. savaşına BB-3/62
b.+ lerden BB-21/47
b.+ yik BB-11/29

birinci kánün Aralık ayı
b. BB-4/3

birinÇi birinci bk. birinci
b. BB-21/142

bir bir; sayı; aynı; birlikte; bir defa; sadece; s.sf.; b.sf. bk. bí, bıř, bír, bí, bůr, bi', bi, biř, bür, Pi
b. BB-1/31, BB-1/43, BB-1/61, BB-1/72, BB-1/75, BB-1/79, BB-1/86, BB-1/88, BB-1/90, BB-1/91, BB-1/92, BB-1/98, BB-1/100, BB-1/100, BB-1/130, BB-1/132, BB-1/134, BB-1/181, BB-1/182, BB-1/183, BB-1/231, BB-1/237, BB-1/238, BB-1/266, BB-1/278, BB-1/279, BB-1/291, BB-1/292, BB-1/321, BB-1/338, BB-1/365, BB-1/367, BB-1/368, BB-1/371, BB-1/376, BB-1/377, BB-1/391, BB-1/413, BB-1/422, BB-1/423, BB-1/426, BB-1/429, BB-1/439, BB-1/459, BB-1/459, BB-1/460, BB-1/461, BB-1/482, BB-1/491, BB-1/506, BB-1/512, BB-1/513, BB-1/545, BB-1/567, BB-1/575, BB-1/588, BB-1/602, BB-1/604, BB-1/613, BB-1/617, BB-1/618, BB-2/9, BB-2/15, BB-2/23, BB-2/39, BB-2/45, BB-2/47, BB-2/82, BB-2/85, BB-2/108, BB-2/128, BB-2/131, BB-2/132, BB-2/162, BB-2/175, BB-2/227, BB-2 /228, BB-2/234, BB-2/250, BB-2/283, BB-2/289, BB-2/303, BB-2/304, BB-2/319, BB-2/326, BB-2/343, BB-2/359, BB-2/359, BB-2/372, BB-2/386, BB-2/433, BB-2/441, BB-2/447, BB-2/456, BB-2/457, BB-2/457, BB-2/459, BB-2/464, BB-2/465, BB-2/471, BB-2/492, BB-2/542BB-2/83, BB-2/575, BB-2/579, BB-2/583, BB-2/585, BB-2/586, BB-2/617, BB-2/618, BB-2/619, BB-2/622, BB-2/623, BB-3/9, BB-3/9, BB-3/18, BB-3/21, BB-3/23, BB-3/24, BB-3/30, BB-3/32, BB-3/33, BB-3/35, BB-3/36, BB-3/38, BB-3/51, BB-3/56, BB-3/80, BB-3/98, BB-3/92, BB-3/94, BB-3/96, BB-3/105, BB-3/129, BB-3/130, BB-3/136, BB-3/141, BB-3/149, BB-3/173, BB-3/179, BB-3/181, BB-3/189, BB-3/191, BB-3/192, BB-3/192, BB-3/193, BB-3/199, BB-3/211, BB-3/213, BB-3/216, BB-3/223, BB-3/228, BB-3/229, BB-3/231, BB-3/233, BB-3/236, BB-3/241, BB-3/244, BB-3/251, BB-3/252, BB-3/259, BB-3/267, BB-3/274, BB-3/280, BB-3/284, BB-3/285, BB-3/286, BB-3/291, BB-3/297, BB-3/304, BB-3/314, BB-4/16, BB-4/24, BB-4/26, BB-4/49, BB-4/66, BB-4/67, BB-4/76, BB-4/80, BB-4/81, BB-4/82, BB-4/86, BB-4/95, BB-4/101, BB-4/102, BB-4/106, BB-4/111, BB-

4/123, BB-4/137, BB-4/145, BB-4/154, BB-4/155, BB-4/182, BB-4/183, BB-4/184, BB-4/193, BB-4/200, BB-4/214, BB-4/215, BB-4/217, BB-4/218, BB-4/219, BB-4/223, BB-4/249, BB-4/252, BB-4/252, BB-4/253, BB-4/258, BB-4/263, BB-4/266, BB-4/277, BB-4/282, BB-4/290, BB-4/293, BB-4/307, BB-4/313, BB-4/316, BB-4/323, BB-4/334, BB-4/336, BB-4/337, BB-4/349, BB-4/352, BB-4/354, BB-4/355, BB-5/27, BB-5/54, BB-5/57, BB-5/71, BB-5/97, BB-5/104, BB-5/111, BB-5/112, BB-5/114, BB-5/119, BB-5/130, BB-5/138, BB-5/142, BB-5/170, BB-5/173, BB-5/174, BB-5/179, BB-5/180, BB-5/186, BB-5/198, BB-5/198, BB-5/201, BB-5/211, BB-5/223, BB-5/246, BB-5/259, BB-5/299, BB-5/301, BB-5/305, BB-5/306, BB-5/307, BB-5/315, BB-5/317, BB-5/318, BB-5/320, BB-5/322, BB-5/327, BB-5/331, BB-5/349, BB-5/352, BB-5/355, BB-5/360, BB-5/367, BB-5/385, BB-5/403, BB-5/421, BB-5/442, BB-6/10, BB-6/30, BB-6/34, BB-6/42, BB-6/48, BB-6/49, BB-6/57, BB-6/62, BB-6/72, BB-6/86, BB-6/95, BB-6/96, BB-6/97, BB-6/101, BB-6/104, BB-6/105, BB-6/113, BB-7/6, BB-7/10, BB-7/11, BB-7/17, BB-7/18, BB-7/24, BB-7/32, BB-7/38, BB-7/39, BB-7/42, BB-7/57, BB-7/63, BB-7/64, BB-7/68, BB-7/73, BB-7/90, BB-7/115, BB-7/115, BB-7/118, BB-7/119, BB-7/120, BB-7/122, BB-7/126, BB-7/128, BB-7/130, BB-7/134, BB-7/136, BB-7/137, BB-7/139, BB-7/140, BB-7/142, BB-7/142, BB-7/143, BB-7/147, BB-7/151, BB-7/156, BB-7/160, BB-7/161, BB-8/1, BB-8/2, BB-8/4, BB-8/5, BB-8/7, BB-8/9, BB-8/18, BB-9/21, BB-8/28, BB-9/4, BB-9/12, BB-9/20, BB-9/22, BB-9/36, BB-9/43, BB-9/44, BB-9/47, BB-9/65, BB-9/66, BB-9/68, BB-9/69, BB-9/71, BB-9/73, BB-9/74, BB-9/76, BB-9/77, BB-9/74, BB-9/85, BB-9/87, BB-9/93, BB-9/99, BB-9/101, BB-9/102, BB-9/115, BB-9/118, BB-9/118, BB-9/120, BB-9/125, BB-9/129, BB-9/130, BB-9/132, BB-9/134, BB-9/147, BB-9/148, BB-9/156, BB-9/158, BB-9/162, BB-9/165, BB-9/170, BB-9/171, BB-9/172, BB-9/173, BB-9/177, BB-9/179, BB-9/188, BB-9/191, BB-9/195, BB-9/210, BB-9/213, BB-9/220, BB-9/230, BB-9/234, BB-9/234, BB-9/236, BB-9/241, BB-9/244, BB-9/247, BB-9/248, BB-9/249, BB-9/254, BB-9/269, BB-9/270, BB-9/277, BB-9/286, BB-9/289, BB-9/292, BB-9/304, BB-9/307, BB-9/310, BB-9/314, BB-9/315, BB-9/316, BB-9/316, BB-9/317, BB-9/318, BB-9/319, BB-9/319, BB-9/321, BB-9/326, BB-9/334, BB-9/337, BB-9/339, BB-9/340, BB-9/348, BB-9/349, BB-9/352, BB-9/353, BB-9/354, BB-9/354, BB-9/355, BB-9/357, BB-9/363, BB-9/364, BB-9/365, BB-9/366, BB-9/369, BB-9/372, BB-9/373, BB-9/375, BB-9/384, BB-9/389, BB-9/395, BB-9/397, BB-9/397, BB-9/411, BB-9/414, BB-9/421, BB-9/434, BB-9/445, BB-9/452, BB-9/472, BB-9/455, BB-9/458, BB-9/469, BB-9/472, BB-9/473, BB-9/498, BB-9/498, BB-9/499, BB-9/500, BB-9/502, BB-10/34, BB-10/50, BB-10/53, BB-10/68, BB-10/69, BB-10/93, BB-10/107, BB-10/108, BB-10/109, BB-10/123, BB-10/131, BB-10/143, BB-10/150, BB-10/152, BB-10/153, BB-10/174, BB-10/175, BB-10/176, BB-10/179, BB-10/180, BB-10/185, BB-11/12, BB-11/82, BB-11/85, BB-11/101, BB-11/102, BB-11/172, BB-11/175, BB-11/178, BB-11/180, BB-11/217, BB-11/220, BB-12/12, BB-12/64, BB-13/53,

BB-13/84, BB-14/14, BB-14/17, BB-15/37, BB-15/38, BB-15/39, BB-15/46, BB-15/55, BB-15/56, BB-15/57, BB-15/61, BB-16/20, BB-16/45, BB-16/53, BB-16/57, BB-16/60, BB-16/69, BB-16/72, BB-16/72, BB-16/81, BB-16/87, BB-16/93, BB-16/101, BB-16/106, BB-16/107, BB-16/108, BB-16/111, BB-16/113, BB-16/116, BB-16/130, BB-16/132, BB-16/139, BB-16/168, BB-16/176, BB-16/179, BB-17/7, BB-17/10, BB-17/14, BB-17/16, BB-17/30, BB-17/31, BB-17/50, BB-17/51, BB-17/59, BB-17/60, BB-17/84, BB-17/136, BB-17/138, BB-17/158, BB-17/171, BB-17/231, BB-17/254, BB-17/322, BB-17/336, BB-17/339, BB-17/353, BB-17/372, BB-17/373, BB-17/375, BB-17/379, BB-17/381, BB-19/5, BB-19/6, BB-19/19, BB-19/28, BB-19/45, BB-19/70, BB-19/77, BB-19/104, BB-19/108, BB-19/123, BB-19/137, BB-20/9, BB-20/20, BB-20/50, BB-20/54, BB-21/56, BB-21/60, BB-21/131, BB-21/157, BB-21/192, BB-21/207, BB-23/4, BB-25/9, BB-25/13, BB-25/20, BB-25/27, BB-25/34, BB-25/75, BB-25/107, BB-25/124, BB-25/150, BB-25/154, BB-25/197, BB-25/198, BB-25/212, BB-25/225, BB-25/226, BB-25/227, BB-25/228, BB-26/4, BB-26/37, BB-26/49, BB-26/102, BB-26/114, BB-26/116, BB-26/117, BB-26/155, BB-26/186, BB-27/56, BB-28/20, BB-28/22, BB-29/11, BB-29/21, BB-29/25, BB-29/72, BB-29/88, BB-29/95, BB-29/106, BB-29/119, BB-29/120, BB-29/132, BB-29/132, BB-29/133, BB-30/10, BB-30/27, BB-30/29, BB-30/41, BB-30/46, BB-30/52, BB-30/92, BB-30/101, BB-30/118, BB-30/134, BB-30/150, BB-30/152, BB-30/185, BB-30/191, BB-30/203, BB-30/219, BB-30/220, BB-30/313, BB-30/358, BB-31/16, BB-31/20, BB-32/17, BB-33/25, BB-10/35, BB-10/56, BB-10/74, BB-10/113, BB-10/119, BB-10/121, BB-10/139, BB-10/141, BB-10/142, BB-10/150, BB-10/158, BB-10/165, BB-10/170, BB-10/174, BB-11/5, BB-11/17, BB-11/21, BB-11/64, BB-11/106, BB-11/110, BB-11/114, BB-11/133, BB-11/142, BB-11/172, BB-11/179, BB-11/185, BB-11/200, BB-11/220, BB-12/8, BB-12/19, BB-12/76, BB-13/78, BB-13/83, BB-13/98, BB-13/103, BB-14/12, BB-14/13, BB-14/14, BB-14/16, BB-14/16, BB-14/19, BB-14/22, BB-14/24, BB-15/35, BB-15/36, BB-15/41, BB-15/43, BB-15/44, BB-15/45, BB-15/54, BB-16/9, BB-16/25, BB-16/28, BB-16/30, BB-16/32, BB-16/34, BB-16/44, BB-16/49, BB-16/51, BB-16/52, BB-16/63, BB-16/64, BB-16/67, BB-16/69, BB-16/80, BB-16/92, BB-16/96, BB-16/98, BB-16/101, BB-16/102, BB-16/108, BB-16/119, BB-16/122, BB-16/127, BB-16/144, BB-16/146, BB-16/151, BB-16/154, BB-16/156, BB-16/187, BB-16/190, BB-16/191, BB-16/192, BB-16/195, BB-16/197, BB-17/20, BB-17/40, BB-17/60, BB-17/91, BB-17/124, BB-17/152, BB-17/168, BB-17/169, BB-17/170, BB-17/173, BB-17/174, BB-17/177, BB-17/178, BB-17/184, BB-17/190, BB-17/191, BB-17/191, BB-17/192, BB-17/197, BB-17/233, BB-17/236, BB-17/237, BB-17/240, BB-17/257, BB-17/280, BB-17/344, BB-17/353, BB-17/363, BB-17/367, BB-17/376, BB-18/5, BB-18/32, BB-19/25, BB-19/26, BB-19/32, BB-19/34, BB-19/35, BB-19/37, BB-19/43, BB-19/43, BB-19/44, BB-19/49, BB-19/83, BB-19/89, BB-19/90, BB-19/97, BB-19/100, BB-19/102, BB-19/125, BB-

19/141, BB-19/156, BB-19/173, BB-19/176, BB-19/177, BB-19/179, BB-19/183, BB-19/194, BB-19/196, BB-19/208, BB-19/212, BB-19/213, BB-20/18, BB-20/19, BB-20/24, BB-20/29, BB-20/32, BB-20/51, BB-21/24, BB-21/25, BB-21/40, BB-21/63, BB-21/64, BB-21/68, BB-21/69, BB-21/71, BB-21/94, BB-21/98, BB-21/103, BB-21/108, BB-21/109, BB-21/147, BB-21/160, BB-21/178, BB-21/179, BB-21/192, BB-21/193, BB-21/197, BB-21/206, BB-21/210, BB-22/28, BB-24/10, BB-24/27, BB-24/34, BB-25/5, BB-25/36, BB-25/76, BB-25/82, BB-25/83, BB-25/214, BB-25/222, BB-26/50, BB-26/70, BB-26/76, BB-26/139, BB-26/155, BB-26/156, BB-26/171, BB-26/172, BB-27/44, BB-27/63, BB-27/71, BB-28/39, BB-28/40, BB-29/42, BB-29/76, BB-29/97, BB-29/109, BB-29/110, BB-29/113, BB-29/117, BB-29/118, BB-30/70, BB-30/81, BB-30/116, BB-30/117, BB-30/124, BB-30/126, BB-30/127, BB-30/128, BB-30/145, BB-30/173, BB-30/222, BB-30/230, BB-30/232, BB-30/232, BB-30/237, BB-30/239, BB-30/242, BB-30/262, BB-30/263, BB-30/266, BB-30/286, BB-30/294, BB-30/297, BB-30/332, BB-30/344, BB-30/346, BB-30/355, BB-2/274, BB-2/454, BB-3/212, BB-4/134, BB-4/165, BB-4/232, BB-6/97, BB-6/112, BB-7/151, BB-8/9, BB-8/33, BB-9/475, BB-10/113, BB-10/122, BB-11/63, BB-13/45, BB-16/124, BB-17/45, BB-17/323, BB-17/359 , BB-17/378, BB-19/65, BB-19/204, BB-21/64, BB-21/203, BB-21/211, BB-21/212, BB-22/41, BB-26/70, BB-26/85, BB-26/87, BB-26/94, BB-28/31, BB-29/90, BB-30/140, BB-32/10

b. buçuḫ BB-4/43
b. buçuḳ BB-3/124, BB-29/69, BB-30/193
b. cinis BB-11/197, BB-11/198, BB-11/198
b. çoḳ BB-6/117
b. dā BB-9/393
b. daḥa BB-1/160, BB-26/7, BB-26/178, BB-30/128
b. de BB-2/24, BB-3/276, BB-4/67, BB-4/90, BB-4/134, BB-4/154, BB-4/165, BB-4/176, BB-4/214, BB-4/250, BB-5/108, BB-5/391, BB-5/392, BB-6/98, BB-7/91, BB-7/122, BB-9/73, BB-9/319, BB-9/324, BB-9/353, BB-9/356, BB-9/418, BB-9/441, BB-11/98, BB-11/110, BB-11/122, BB-11/125, BB-11/152, BB-11/200, BB-16/120, BB-16/125, BB-16/179, BB-19/193, BB-21/147, BB-21/173, BB-21/203, BB-23/5, BB-25/178, BB-26/81, BB-29/8, BB-30/10, BB-30/141, BB-30/147, BB-30/152, BB-30/297, BB-30/319
b. dē BB-29/33
b. de şey BB-4/155, BB-11/193
b. değil BB-30/44
b. deyil BB-27/51
b. göz BB-10/115
b. gün BB-3/213, BB-7/99, BB-7/117
b. ḫabbe BB-3/295, BB-7/132, BB-9/344, BB-17/205, BB-17/381, BB-29/20
b. ḫabbe BB-2/195, BB-5/523, BB-5/544, BB-5/545, BB-10/97, BB-10/180
b. ḫábbe BB-1/439, BB-9/418
b. ḫatır BB-29/117
b. ḳaç BB-2/242, BB-4/74, BB-5/408, BB-6/61, BB-9/296, BB-9/311, BB-9/496, BB-9/503
b. ḳáÇ BB-7/64
b. ḳaç kelli BB-6/103
b. ḳaç şey BB-3/323
b. ḳaJ BB-9/39

b. ḳavilde BB-9/174
b. ḳávi̯lde BB-9/174
b. keli BB-1/36
b. kelle BB-1/303, BB-5/252, BB-5/263, BB-6/75, BB-6/77
b. kelle BB-13/48
b. kelli BB-6/93, BB-30/126, BB-30/128
b. kere BB-10/159
b. kimseler BB-4/257
b. milyar BB-14/15
b. şe BB-20/44, BB-28/26
b. şėkil BB-4/228
b. şey BB-3/32, BB-4/158, BB-4/193, BB-5/260, BB-5/261, BB-5/314, BB-7/63, BB-9/124, BB-9/246, BB-9/289, BB-9/399, BB-9/422, BB-10/178, BB-11/102, BB-11/106, BB-11/209, BB-14/4, BB-16/9, BB-16/62, BB-16/166, BB-16/173, BB-17/94, BB-21/178, BB-25/162, BB-26/63, BB-26/71, BB-26/175, BB-26/176, BB-27/19, BB-30/41, BB-30/165, BB-33/30
b. şeye BB-4/239, BB-10/158
b. şeyi BB-4/182
b. şeyin BB-4/310
b. şeyini BB-26/174
b. şeyiñiz BB-4/122
b. şeyden BB-21/197
b. şeylik BB-9/59
b. şėysini BB-19/114
b. şey söyle BB-7/57
b. şi BB-20/68
b. taşa BB-2/204
b. tek BB-12/96
b. tene BB-3/14
b. tutam BB-17/304
b. türlü BB-28/22
b. vaḫıt BB-1/36, BB-1/533
ev b. ev BB-2/86
heÇ b. BB-10/122
her b. BB-1/251, BB-2/452, BB-2/453, BB-4/297, BB-5/221 , BB-16/84, BB-17/119, BB-19/115, BB-30/134, BB-30/218
her b. cinis BB-21/105
her b. şeyin BB-19/170
her b. yerde BB-4/79
hiç b. BB-4/114, BB-7/90
hiç b. şisi BB-13/54
b.+ e BB-17/378
b.+ e ḳadar fílan BB-9/47
b.+ e ḳader BB-12/65
b.+ e doğru BB-18/31
b.+ den BB-9/359
b.+ i BB-1/297 (3ti)
b.+ sinde BB-9/306
b.+ imiziñ BB-1/23
b.+ i BB-1/9, BB-1/24, BB-1/380, BB-2/354, BB-2/510, BB-5/329, BB-9/434, BB-9/435, BB-9/479, BB-10/104, BB-10/186, BB-10/188, BB-15/54, BB-16/26, BB-16/83, BB-16/179, BB-19/196, BB-24/34, BB-25/10, BB-25/12 (3ti), BB-30/351
b.+ isi BB-1/370, BB-3/50 (3ti), BB-4/135, BB-5/31, BB-28/13
b.+ si BB-4/291, BB-5/52
her b.+ i BB-1/433, BB-1/438, BB-20/24, BB-30/63, BB-30/79 (3ti)
her b.+ si BB-4/32 (3ti)
b.+ inin BB-7/131 (3ti,il)
b.+ isinin BB-3/202 (3ti)
b.+ ini BB-16/26 (3ti), BB-1/277, BB-9/435, BB-12/84
b.+ i̯ni BB-10/87 (3ti)
b.+ ine BB-1/149, BB-10/161 (3ti)
b.+ inde BB-2/118, BB-9/472, BB-23/22 (3ti)
b.+ sinde BB-9/324, BB-9/406 (3ti)
her b.+ inden BB-25/102

birḳaç birkaç bk. biḳaç, biḳáç, birḳáÇ
b. BB-2/242, BB-4/74, BB-5/408, BB-6/61, BB-9/296, BB-9/311, BB-9/496, BB-9/503

b. kelli BB-6/103
b. şey BB-3/323

birḳáÇ birkaç bk. biḳaç, biḳáç, birḳaç,
b. BB-7/64

birle sıra bk. birli
ardım b. BB-25/138

birleş - birleşmek
b.- iyo BB-4/261
b.- iyolar BB-16/17
b.- miş BB-4/260 (sf)

birleşme birleşmek işi
b. BB-4/249

birli sıra bk. birle
önüñüz b. BB-3/183

birlik(ğ) birlik
b. mirlik BB-4/262
b.+ ti BB-1/297
b.+ te BB-26/105
onlarla b.+ te BB-4/58
b.+ i BB-14/23 (3ti)
arap b.+ i diye BB-4/260 (3ti)

birtakım birtakım
b. BB-4/60

bir_iki bir iki, birkaç kez
b. BB-9/121

birī biri bk. biri
her b.+ z BB-6/113 (1çi)

biř bir; sayı; bs; ss; zarf bk. bí, bıř, bír, bí, bi̊r, bi', bi, bil, bür, Pi
b. BB-2/182, BB-2/15, BB-2/45, BB-2/58, BB-2/274, BB-2/275, BB-2/470, BB-2/531, BB-2/536, BB-4/81, BB-4/105, BB-5/95, BB-5/95, BB-10/86, BB-13/25, BB-13/50, BB-17/355, BB-21/44, BB-21/47, BB-21/60, BB-21/67, BB-21/79, BB-21/79, BB-21/83, BB-21/87, BB-25/16, BB-28/47, BB-29/34
b. daḥa BB-2/57
her b. şeniñ BB-2/378
b. şe BB-11/123
b. şey BB-2/494, BB-21/80, BB-21/86
b. şeyler BB-2/495
b.+ inde BB-2/117 (3ti)

biřaS biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biraz, biráz, biřaz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-19/57

biřaz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřáz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-3/138, BB-3/139, BB-26/28

biřáz biraz bk. beraS, beraz, bıraz, bıřaz, bíraz, bířaz, bířáz, bířeS, biřaS, biraz, biráz, biřaz, birez, bíraS, bířaS, biraS, biráS, bıřaS
b. BB-14/9

biře ünlem bk. bere, bıre, bıře, bíre, bire, biŕe, bi̊re, bre, mıre, birá
b. BB-17/303

bis - bilmek bk. bíl -, bil-
b.- sin BB-1/599
b.- sinler BB-6/66
b.- se BB-17/286
b.- sedim BB-16/149

biS biz; ş.zm. bk. bíS, biz
b. BB-1/31, BB-1/298, BB-1/525, BB-

3/289, BB-7/3, BB-8/6, BB-8/29, BB-9/172, BB-9/215, BB-11/205, BB-12/14, BB-16/31, BB-16/92, BB-16/161, BB-16/182, BB-17/44, BB-17/54, BB-17/84, BB-17/230, BB-17/327, BB-18/19, BB-18/21, BB-19/2, BB-19/20, BB-19/119, BB-19/207, BB-20/34, BB-20/47, BB-20/64, BB-21/71, BB-21/193, BB-22/3, BB-22/7, BB-24/17, BB-24/20, BB-24/25, BB-24/34, BB-25/2, BB-25/47, BB-26/15, BB-26/33, BB-26/64, BB-26/79, BB-26/91, BB-26/137, BB-27/15, BB-27/56, BB-27/61, BB-27/66, BB-27/67, BB-27/72, BB-27/73, BB-28/4, BB-29/50, BB-29/61, BB-29/123, BB-30/90, BB-30/347
b.+ im BB-8/37, BB-19/10, BB-19/131
b.+ ki BB-21/113
b.+ kinden BB-2/485
b.+ e BB-19/141, BB-19/214
b.+ de BB-19/121, BB-19/197, BB-20/51, BB-27/82
b.+ lerde BB-25/127

biş - pişmek bk. Piş-
b.- er BB-1/476, BB-1/477, BB-1/561, BB-2/106, BB-2/313, BB-2/315, BB-5/164, BB-5/170, BB-7/133
b.- er BB-1/208, BB-1/561
b.- ēr BB-2/472
b.- eller BB-2/84
b.- Ti BB-2/277
b.- ene ḳadár BB-2/566
b.- ik BB-5/546 (zf)
b.- inceḳ BB-5/544
b.- tikTen kerri BB-4/230
b.- Tiyinnen BB-2/276, BB-2/293(zf)
b.- erdi BB-19/139

bişe bir şey bk. bişi, bi‿şey
her b.+ sini BB-2/340

bişi bir şey bk. bişe, bi‿şey
b. BB-17/228, BB-17/229

bişir - pişirmek bk. bişşir-, pişir-, Pişir-
b.- iyoñ BB-2/104, BB-19/198 (şz2tş)
b.- or BB-5/375
b.- iyoñuz BB-1/537
b.- iyolar BB-5/506, BB-5/510, BB-5/512
b.- rim BB-1/457
b.- in BB-31/25 (gz2tş)
b.- iñ BB-2/198, BB-2/481, BB-4/187, BB-5/152, BB-5/370, BB-5/432 (gz2tş)
b.- i BB-1/89 (gz3tş)
b.- ir BB-17/279, BB-29/66, BB-30/300
b.- ik BB-1/65
b.- irik BB-20/53, BB-20/55, BB-26/47, BB-31/27
b.- i̯rik BB-2/238, BB-2/561
b.- irler BB-30/222
b.- rik BB-1/63, BB-1/462, BB-2/194, BB-2/213, BB-2/278, BB-2/280, BB-2/293, BB-2/308, BB-2/311, BB-2/312, BB-2/314, BB-2/481, BB-2/484, BB-2/583, BB-5/364, BB-30/220, BB-30/221
b.- iller BB-1/79, BB-1/89, BB-1/151, BB-1/255, BB-1/324, BB-1/387, BB-2/102, BB-2/403, BB-2/504, BB-2/579, BB-3/209, BB-4/200, BB-4/202, BB-5/367, BB-17/278
b.- iğim BB-2/176
b.- iyim BB-1/542 (agz1tş)
b.- mişler BB-4/215
b.- dim BB-25/124
b.- dik BB-2/390, BB-4/236, BB-25/190
b.- dik mi BB-2/200
b.- iciñ BB-19/198
b.- ici BB-1/324, BB-2/474
b.- icik BB-25/211
b.- im BB-1/534, BB-1/539 (em1tş)
b. BB-1/534, BB-1/538, BB-5/477, BB-31/22 (em2tş)

b.- sinler BB-19/38
b.- i BB-25/187 (zf)
b.- ik BB-1/554 (zf)
b.- ince BB-5/489
b.- ecek BB-1/93 (sf)
b.- en BB-2/402, BB-5/507 (sf)
b.- enler BB-5/437 (sf)
b.- diyi BB-2/395
b.- irdim BB-1/556, BB-29/67
b.- idi BB-33/25
b.- idik BB-5/165
b.- irdik BB-19/161
b.- irḍik BB-2/566
b.- illerdi BB-5/436, BB-17/278
b.- irlerdi BB-5/437
b.- meyiğim BB-1/534
b.- meyin BB-19/153 (em2çş)

bişme pişme
b. BB-2/317, BB-5/468, BB-5/512

bişşir - pişirmek bk. bişir-, pişir-, Pişir-
b.- ir BB-2/180

bişşī(k) beşik bk. beşik, beşşik, bėşik,
b.+ īne BB-1/263 (3ti)

bit bit; böcek
b. BB-1/177
b. idi BB-1/231, BB-1/231

bit - bitmek, tükenmek, sona ermek; yetişmek; yok olmak; tamamlanmak
b.- iyo BB-17/375, BB-26/34
b.- er BB-2/267, BB-2/421, BB-2/421, BB-7/9, BB-7/9, BB-12/64, BB-16/10, BB-25/197
b.- ik BB-9/61, BB-9/63, BB-10/18, BB-10/18
b.- tī BB-9/62
b.- ti BB-1/76, BB-1/439, BB-2/232, BB-3/172, BB-4/55, BB-5/195, BB-7/115, BB-9/380, BB-26/34, BB-28/39, BB-29/75, BB-29/91, BB-30/109
göz b.- ti BB-1/433
b.- ti mi BB-12/32
b.- ti şey BB-1/416
b.- Ti BB-2/272, BB-2/277, BB-4/122, BB-9/180
b.- se BB-2/453
b.- eneçen BB-4/104 (zf)
b.- eli BB-19/142
b.- meden BB-17/51
b.- tikten keri BB-23/20
b.- tişke BB-4/103 (zf)
b.- tiyinde BB-3/170
b.- ecek BB-2/266(sf)
b.- erdi BB-20/50
b.- mişti BB-4/151
b.- miyor BB-12/10
b.- meS BB-16/10, BB-17/11
b.- mez BB-2/450, BB-11/220, BB-16/8, BB-17/91, BB-17/94
b.- meyik BB-3/276

bitir - bitirmek., tüketmek; sona erdirmek; yok etmek; mezun olmak; yetiştirmek
b.- iyom BB-17/375
b.- iñ BB-17/374 (gz2tş)
b.- i BB-19/25
b.- ir BB-13/104
b.- dim BB-4/53, BB-15/61, BB-17/366
b.- di BB-7/125
b.- dik BB-29/75
b.- diniz BB-7/31
b.- iciler BB-27/22
b.- ene ḳader BB-1/6
b.- dikten keri BB-7/77
b.- dikTen keri BB-9/226
b.- ik BB-17/368 (zf)
b.- irdi BB-17/172
b.- medi BB-1/612

bitit - bitirtmek, mezun ettirmek
b.- Tim BB-19/74

bitki bitki bk. bitKi
b. BB-3/285, BB-4/24, BB-4/193, BB-4/293, BB-4/298, BB-16/9, BB-18/15, BB-18/36, BB-18/37
b.+ den BB-4/155, BB-4/297
b.+ ler BB-4/296
b.+ ye BB-4/338

bitKi bitki bk. bitKi
b.+ yi BB-4/103 (bel)

biyaķ(I) bu taraf
b.+ ta BB-10/8

biyaķ(II) biraz önce
b.+ tan BB-11/194
b.+ Tan BB-11/44 (ayr)

biz biz; çokluk birinci kişi zamiri bk. bíS, biS
b. BB-1/27, BB-1/28, BB-1/55, BB-1/62, BB-1/71, BB-1/143, BB-1/248, BB-1/316, BB-1/526, BB-1/556, BB-2/24, BB-2/32, BB-2/67, BB-2/75, BB-2/101, BB-2/129, BB-2/137, BB-2/160, BB-2/161, BB-2/180, BB-2/189, BB-2/190, BB-2/208, BB-2/218, BB-2/220, BB-2/229, BB-2/237, BB-2/238, BB-2/246, BB-2/252, BB-2/265, BB-2/300, BB-2/303, BB-2/316, BB-2/326, BB-2/327, BB-2/330, BB-2/336, BB-2/352, BB-2/364, BB-2/369, BB-2/402, BB-2/403, BB-2/404, BB-2/409, BB-2/410, BB-2/421, BB-2/429, BB-2/439, BB-2/445, BB-2/469, BB-2/480, BB-2/485, BB-2/518, BB-2/534, BB-2/541, BB-2/543, BB-2/544, BB-2/557, BB-2/558, BB-2/565, BB-2/570, BB-2/578, BB-2/579, BB-2/589, BB-2/591, BB-2/597, BB-2/599, BB-2/605, BB-2/632, BB-2/633, BB-3/64, BB-3/149, BB-3/199, BB-3/210, BB-3/214, BB-3/215, BB-3/230, BB-3/304, BB-4/3, BB-4/14, BB-4/17, BB-4/18, BB-4/24, BB-4/84, BB-4/85, BB-4/101, BB-4/104, BB-4/105, BB-4/106, BB-4/109, BB-4/113, BB-4/120, BB-4/122, BB-4/124, BB-4/125, BB-4/131, BB-4/151, BB-4/152, BB-4/153, BB-4/155, BB-4/156, BB-4/160, BB-4/163, BB-4/165, BB-4/171, BB-4/184, BB-4/187, BB-4/188, BB-4/193, BB-4/201, BB-4/222, BB-4/230, BB-4/231, BB-4/235, BB-4/238, BB-4/286, BB-4/294, BB-4/306, BB-4/321, BB-4/323, BB-4/328, BB-4/333, BB-4/334, BB-4/341, BB-5/8, BB-5/9, BB-5/15, BB-5/20, BB-5/22, BB-5/85, BB-5/122, BB-5/128, BB-5/131, BB-5/165, BB-5/199, BB-5/244, BB-5/245, BB-5/285, BB-5/321, BB-5/322, BB-5/326, BB-5/363, BB-5/365, BB-5/367, BB-5/388, BB-5/401, BB-5/424, BB-5/426, BB-5/436, BB-5/459, BB-5/460, BB-5/461, BB-5/462, BB-5/463, BB-5/466, BB-5/472, BB-5/477, BB-5/479, BB-5/492, BB-5/506, BB-5/512, BB-5/518, BB-5/528, BB-6/9, BB-6/11, BB-6/22, BB-6/33, BB-6/82, BB-7/1, BB-7/43, BB-7/128, BB-7/164, BB-8/36, BB-9/19, BB-9/126, BB-9/202, BB-9/205, BB-9/376, BB-9/489, BB-10/117, BB-10/118, BB-10/119, BB-10/119, BB-10/120, BB-10/121, BB-10/127, BB-10/190, BB-11/7, BB-11/9, BB-11/11, BB-11/19, BB-11/28, BB-11/29, BB-11/57, BB-11/66, BB-11/69, BB-11/75, BB-11/118, BB-11/122, BB-11/141, BB-11/151, BB-11/185, BB-11/187, BB-11/191, BB-11/205, BB-11/209, BB-11/210, BB-11/224, BB-12/13, BB-12/15, BB-12/20, BB-12/39, BB-12/41, BB-12/53, BB-12/83, BB-13/18, BB-13/60, BB-13/94, BB-14/11, BB-14/16,

BB-15/15, BB-15/33, BB-15/71, BB-16/36, BB-16/45, BB-16/104, BB-16/158, BB-17/5, BB-17/22, BB-17/77, BB-17/99, BB-17/125, BB-17/127, BB-17/229, BB-17/238, BB-17/252, BB-17/266, BB-17/322, BB-17/326, BB-17/327, BB-17/330, BB-17/350, BB-17/356, BB-18/18, BB-18/43, BB-18/49, BB-19/6, BB-19/42, BB-19/71, BB-19/80, BB-19/101, BB-19/103, BB-19/106, BB-19/111, BB-19/113, BB-19/134, BB-19/172, BB-19/173, BB-20/7, BB-20/54, BB-21/29, BB-21/31, BB-21/53, BB-21/56, BB-21/63, BB-21/78, BB-21/219, BB-21/225, BB-22/9, BB-22/23, BB-22/36, BB-24/13, BB-24/16, BB-24/22, BB-24/31, BB-24/35, BB-25/5, BB-25/18, BB-25/24, BB-25/27, BB-25/28, BB-25/42, BB-25/106, BB-25/152, BB-25/200, BB-25/203, BB-25/216, BB-25/226, BB-25/232, BB-26/16, BB-26/17, BB-26/19, BB-26/32, BB-26/43, BB-26/47, BB-26/51, BB-26/52, BB-26/62, BB-26/77, BB-26/84, BB-26/88, BB-26/91, BB-26/93, BB-26/94, BB-26/108, BB-26/116, BB-26/124, BB-26/142, BB-26/143, BB-27/26, BB-28/6, BB-28/12, BB-28/13, BB-28/15, BB-28/16, BB-28/26, BB-28/69, BB-28/70, BB-29/27, BB-29/33, BB-29/43, BB-29/54, BB-29/59, BB-29/63, BB-29/64, BB-29/65, BB-30/22, BB-30/26, BB-30/28, BB-30/29, BB-30/37, BB-30/44, BB-30/49, BB-30/50, BB-30/51, BB-30/52, BB-30/56, BB-30/65, BB-30/66, BB-30/68, BB-30/69, BB-30/74, BB-30/75, BB-30/76, BB-30/81, BB-30/86, BB-30/114, BB-30/138, BB-30/142, BB-30/160, BB-30/167, BB-30/183, BB-30/184, BB-30/189, BB-30/192, BB-30/195, BB-30/211, BB-30/213, BB-30/219, BB-30/221, BB-30/222, BB-30/224, BB-30/225, BB-30/227, BB-30/231, BB-30/232, BB-30/233, BB-30/238, BB-30/239, BB-30/257, BB-30/260, BB-30/261, BB-30/273, BB-30/274, BB-30/274, BB-30/277, BB-30/282, BB-30/283, BB-30/290, BB-30/307, BB-30/313, BB-30/318, BB-30/323, BB-30/329, BB-30/338, BB-30/342, BB-30/346, BB-30/347, BB-30/349, BB-30/351, BB-30/354, BB-30/355, BB-30/356, BB-30/359, BB-31/6

BB-30/76 , BB-30/214

b.+ de BB-1/29, BB-1/53, BB-1/77, BB-1/216, BB-1/232, BB-1/241, BB-1/287, BB-1/388, BB-1/420, BB-1/538, BB-2/173, BB-2/215, BB-2/222, BB-2/228, BB-2/240, BB-2/247, BB-2/250, BB-2/299, BB-2/317, BB-2/326, BB-2/329, BB-2/336, BB-2/348, BB-2/350, BB-2/351, BB-2/352, BB-2/354, BB-2/378, BB-2/452, BB-3/61, BB-3/88, BB-3/141, BB-3/257, BB-4/11, BB-4/24, BB-4/49, BB-4/140, BB-4/171, BB-4/181, BB-4/194, BB-4/195, BB-4/198, BB-4/204, BB-4/208, BB-4/209, BB-4/218, BB-4/223, BB-4/232, BB-4/273, BB-4/282, BB-4/284, BB-4/303, BB-5/234, BB-5/277, BB-5/323, BB-5/407, BB-5/501, BB-5/527, BB-7/148, BB-7/164, BB-8/31, BB-9/36, BB-9/195, BB-9/210, BB-9/219, BB-9/231, BB-9/238, BB-9/239, BB-9/241, BB-9/252, BB-9/265, BB-9/357, BB-9/493, BB-11/32, BB-11/97, BB-11/121, BB-11/170, BB-11/188, BB-12/5, BB-12/6, BB-12/26, BB-12/28, BB-12/31, BB-12/39, BB-12/43, BB-12/44, BB-12/45, BB-12/55, BB-12/57, BB-12/58, BB-12/70, BB-12/75, BB-13/17, BB-13/32, BB-13/45, BB-13/60, BB-13/63, BB-13/70, BB-14/12, BB-15/27, BB-15/80, BB-16/159, BB-16/185, BB-17/30, BB-17/36, BB-17/38, BB-17/71, BB-17/84,

BB-17/108, BB-17/129, BB-17/142, BB-17/145, BB-17/150, BB-17/162, BB-17/181, BB-17/190, BB-17/235, BB-17/240, BB-17/243, BB-17/262, BB-17/284, BB-17/290, BB-17/292, BB-17/315, BB-17/317, BB-18/35, BB-19/70, BB-19/81, BB-19/87, BB-19/90, BB-19/93, BB-19/100, BB-19/104, BB-19/110, BB-19/133, BB-19/140, BB-19/154, BB-19/159, BB-19/167, BB-19/172, BB-19/173, BB-19/190, BB-19/201, BB-19/206, BB-20/8, BB-20/29, BB-21/18, BB-21/65, BB-21/114, BB-21/121, BB-21/123, BB-21/132, BB-21/153, BB-21/170, BB-21/173, BB-21/190, BB-22/40, BB-22/41, BB-22/51, BB-22/52, BB-22/53, BB-23/4, BB-23/22, BB-24/4, BB-24/14, BB-24/24, BB-24/26, BB-25/75, BB-25/79, BB-25/81, BB-25/84, BB-25/85, BB-25/88, BB-25/95, BB-26/96, BB-26/107, BB-26/111, BB-26/117, BB-26/121, BB-26/131, BB-26/134, BB-26/140, BB-26/162, BB-26/184, BB-27/39, BB-30/26, BB-30/123, BB-30/138, BB-30/150, BB-30/158, BB-30/188, BB-30/206, BB-30/218, BB-30/236, BB-30/272, BB-30/288, BB-30/293, BB-30/297, BB-30/299, BB-30/314, BB-30/354

b. getirebilir miyim BB-25/233

b. mi BB-28/44

b. şey BB-4/343

b. şeydedik BB-10/107

b. şeydeyik BB-7/3

b. şeye BB-26/23

b. ya BB-29/7

b.+ ik BB-4/131

b.+ im BB-1/17, BB-1/22, BB-1/23, BB-1/36, BB-1/42, BB-1/82, BB-1/92, BB-1/130, BB-1/149, BB-1/253, BB-1/278, BB-1/326, BB-1/334, BB-1/418, BB-1/511, BB-1/617, BB-1/621, BB-2/36, BB-2/110, BB-2/257, BB-2/286, BB-2/326, BB-2/361, BB-2/363, BB-2/479, BB-2/552, BB-2/595, BB-2/596, BB-2/604, BB-2/611, BB-2/614, BB-3/14, BB-3/62, BB-3/83, BB-3/86, BB-3/94, BB-3/96, BB-3/99, BB-3/101, BB-3/129, BB-3/139, BB-3/152, BB-3/166, BB-3/173, BB-3/180, BB-3/212, BB-3/241, BB-3/242, BB-3/244, BB-3/270, BB-3/271, BB-3/273, BB-3/295, BB-4/41, BB-4/42, BB-4/43, BB-4/66, BB-4/78, BB-4/122, BB-4/143, BB-4/194, BB-4/195, BB-4/246, BB-4/250, BB-4/257, BB-4/295, BB-4/296, BB-4/299, BB-4/321, BB-4/324, BB-4/331, BB-5/37, BB-5/55, BB-5/56, BB-5/128, BB-5/140, BB-5/186, BB-5/188, BB-5/213, BB-5/220, BB-5/237, BB-5/307, BB-5/316, BB-5/328, BB-5/331, BB-5/402, BB-5/482, BB-5/501, BB-5/538, BB-5/542, BB-6/10, BB-6/13, BB-6/16, BB-6/20, BB-6/25, BB-6/26, BB-6/64, BB-6/75, BB-6/80, BB-6/99, BB-7/1, BB-7/18, BB-7/19, BB-7/93, BB-7/134, BB-8/13, BB-8/19, BB-9/239, BB-10/20, BB-10/116, BB-10/127, BB-10/128, BB-10/129, BB-10/146, BB-10/153, BB-10/156, BB-10/184, BB-11/8, BB-11/16, BB-11/25, BB-11/36, BB-11/80, BB-11/89, BB-11/91, BB-11/92, BB-11/94, BB-11/121, BB-11/163, BB-11/198, BB-11/199, BB-11/210, BB-11/217, BB-11/219, BB-12/40, BB-12/49, BB-12/71, BB-13/4, BB-13/10, BB-13/19, BB-13/24, BB-14/9, BB-16/36, BB-16/45, BB-16/53, BB-16/75, BB-16/98, BB-16/118, BB-16/155, BB-16/175, BB-16/185, BB-16/193, BB-17/5, BB-17/9, BB-17/16 (il), BB-17/19, BB-17/24, BB-17/70, BB-17/130, BB-17/184, BB-17/190, BB-17/197, BB-17/220, BB-17/221, BB-17/239, BB-17/312, BB-17/331, BB-17/334, BB-

17/342, BB-17/357, BB-18/8, BB-18/19, BB-18/27, BB-18/39, BB-18/44, BB-18/46, BB-18/48, BB-18/51, BB-19/5, BB-19/9, BB-19/57, BB-19/103, BB-19/106, BB-20/7, BB-20/9, BB-21/13, BB-21/30, BB-21/35, BB-21/43, BB-21/46, BB-21/47, BB-21/79, BB-21/88, BB-21/94, BB-21/114, BB-21/118, BB-22/9, BB-22/14, BB-22/31, BB-22/36, BB-22/38, BB-23/4, BB-24/6, BB-24/36, BB-25/24, BB-25/47, BB-25/63, BB-25/169, BB-25/203, BB-25/223, BB-25/225, BB-25/228, BB-25/231, BB-26/74, BB-26/81, BB-26/93, BB-26/107, BB-26/167, BB-26/174, BB-27/18, BB-27/36, BB-27/65, BB-28/12, BB-28/33, BB-28/44, BB-28/48, BB-28/62, BB-28/65, BB-29/73, BB-29/97, BB-30/13, BB-30/27, BB-30/34, BB-30/61, BB-30/62, BB-30/109, BB-30/150, BB-30/165, BB-30/198, BB-30/219, BB-30/288, BB-30/292, BB-30/331, BB-30/351, BB-30/354, BB-31/13, BB-31/22, BB-33/12, BB-33/31

b.+ im deyi̯l BB-2/177

b.+ imkiler BB-4/330

b.+ im kimi BB-1/613, BB-1/617, BB-9/295, BB-9/302

b.+ im şey BB-11/92

b.+ im şeyimiz BB-11/68

b.+ im üçün BB-21/38

b.+ ikki BB-27/28

b.+ ki BB-5/238

b.+ kini BB-5/482

b.+ ikinner BB-25/110

b.+ imkiler BB-5/494

b.+ iñ kimi BB-10/118

b.+ i BB-1/57, BB-1/314, BB-1/315, BB-1/316, BB-2/364, BB-2/527, BB-2/531, BB-2/532, BB-2/535, BB-2/536, BB-2/612, BB-8/35, BB-10/23(bel), BB-10/108, BB-10/114, BB-10/123, BB-11/213, BB-11/223, BB-16/165, BB-17/31, BB-17/172, BB-19/84, BB-21/31, BB-21/45, BB-22/7, BB-26/75, BB-27/53, BB-28/14, BB-29/80, BB-30/58, BB-30/59, BB-30/60, BB-30/63, BB-30/74 BB-7/18, BB-30/179, BB-30/341, BB-30/341

b.+ i şey kimi BB-11/222

b.+ e BB-1/60, BB-1/492, BB-1/552, BB-2/319, BB-2/396, BB-2/633, BB-3/144, BB-3/186, BB-3/252, BB-3/289, BB-3/291, BB-3/294, BB-4/66, BB-4/192, BB-4/193, BB-4/194, BB-4/255, BB-4/312, BB-6/86, BB-7/8, BB-7/9, BB-7/24, BB-8/36, BB-9/20, BB-9/183, BB-9/359, BB-10/21, BB-10/33, BB-10/102, BB-10/118, BB-10/123, BB-10/159, BB-10/182, BB-11/6, BB-11/7, BB-11/28, BB-11/104, BB-12/12, BB-16/56, BB-17/21, BB-17/35, BB-17/50, BB-17/157, BB-17/191, BB-17/204, BB-17/330, BB-17/344, BB-19/5, BB-19/9, BB-19/34, BB-19/42, BB-19/111, BB-19/113, BB-19/213, BB-19/214, BB-21/29, BB-21/71, BB-21/97, BB-25/38, BB-25/52, BB-25/228, BB-26/52, BB-27/32, BB-28/39, BB-28/41, BB-30/15, BB-30/35, BB-30/40, BB-30/113, BB-30/132, BB-30/165, BB-30/171, BB-30/207, BB-30/358

b.+ e deyik BB-2/46

b.+ e deyikler BB-19/158

b.+ e gerek BB-19/213

b.+ de BB-1/430, BB-2/224, BB-2/246, BB-2/303, BB-2/331, BB-2/339, BB-2/351, BB-2/441, BB-11/127, BB-12/60, BB-13/44, BB-17/182, BB-17/267, BB-18/4, BB-19/176, BB-21/94, BB-21/124, BB-23/11, BB-26/137, BB-30/245, BB-30/295

b.+ deki BB-9/239

b.+ de şey BB-2/463, BB-12/44

b.+ den BB-1/148, BB-3/94, BB-3/105, BB-3/213, BB-3/251, BB-4/190, BB-

5/405, BB-9/126, BB-9/375, BB-11/200, BB-11/225, BB-14/11, BB-14/14, BB-16/184, BB-19/152, BB-21/188, BB-25/89, BB-30/192, BB-30/193, BB-30/243, BB-30/349 (ayr)
b.+ den dolayı BB-9/44
b.+ den önce BB-30/72 (ayr)
b.+ den BB-4/137, BB-30/96 (v)
b.+ den barabar BB-17/337 (v)
b.+ den bárabar BB-4/84 (v)
b.+ nen BB-2/614, BB-17/24 (v)
b.+ le BB-25/24 (çok)
b.+ ler BB-5/511, BB-24/18
b.+ ler kimini BB-19/93
b.+ lere BB-5/313, BB-5/318, BB-5/343, BB-19/9
b.+ lerde BB-2/331, BB-2/332, BB-5/318, BB-24/32, BB-24/35, BB-25/49, BB-25/51, BB-25/67, BB-25/76, BB-25/92, BB-25/98, BB-25/115, BB-25/127
b.+ lerden BB-23/24

bi‿şey bir şey bk. bişe, bişi
b. BB-2/95

biŕe ünlem bk. bi̯re, bere, bıre, bıře, bíre, bire, biře, bre, mıre, birá
b. BB-17/10

bi̯re ünlem bk. bere, bıre, bıře, bíre, bire, biře, biŕe, bre, mıre, birá
b. BB-2/355

bi' bir bk. bí, bıř, bír, bíř, bi̊r, bi, bil, bir, biř, bür, Pi
b. BB-30/265

boba baba bk. baba, babā, båba, bo͡ā
b.+ m BB-17/185, BB-17/187, BB-17/208
b.+ mın BB-17/316 (il)
b.+ sıgilin BB-28/54

bodura pudra
b. BB-1/211, BB-1/214

boğ - boğmak
b.- dular BB-5/419

boğaz boğaz; yeme içme zorunluluğu; yeme içme
b. BB-25/205
b.+ ına BB-25/54 (2ti)
b.+ ını BB-1/231 (3ti)

boğazla(ı) - boğazlamak, kurban etmek, kesmek, öldürmek bk. boĠazla-, boĠazlā -
b.- yon be BB-1/362
b.- yoḳ ki BB-5/457
b.- ñ BB-2/274 (gz2tş)
b.- r BB-1/362, BB-1/362
b.- rlar BB-30/220
b.- llardı BB-8/4
b.- ndığı BB-5/496
b.- mışsa BB-5/462
b.- mayanlar BB-5/426

boğdur - boğdurmak
b.- uḳlar BB-26/66

boĠarsa - hayvanlar için çiftleşme zamanı gelmek
b.- r falan BB-17/93

boĠaz boğaz; iki dağ arasında dar geçit; iki kara arasındaki dar deniz
b. BB-4/253, BB-3/129

boĠazla(ı) - boğazlamak, kesmek, kurban etmek bk. boğazla- boĠazlā -
b.- yom BB-1/363

b.- yolar BB-1/248
b.- rım BB-1/363
b.- r BB-1/79
b.- rıḳ BB-1/373
b.- llar BB-1/253, BB-1/379
b.- mış BB-1/588
b.- yıḳ BB-1/361
b. BB-1/588 (em)
b.- rdıḳ BB-17/277
b.- llardı BB-1/275

boĠazlan - boğazlanmak
b.- anın BB-3/172 (sf,il)

boĠazlā - boğazlamak, öldürülmek bk. boğazla- boĠazla -
b.- rıḳ BB-1/484

boĠmaĠ bir tür altın takı
b.+ ım BB-10/143

boĠmaḳ boğmak, baskı uygulamak
b. BB-21/34

boĠum top şeklinde olan şeyler için kullanılan söz
b. boĠum BB-5/393

boḥça bohça
b. BB-19/183
b.+ ya BB-19/49

boḳ dışkı
b.+ u BB-1/436 (3ti)
b.+ unu BB-7/127 (3ti)

bol bol, mebzul miktarda
b. BB-1/102, BB-1/580, BB-4/274, BB-5/80, BB-25/76
bol b. BB-29/63
b. bol BB-29/63
b.+ du BB-29/86
b.+ dum BB-5/320
b. ossun BB-26/184

bomba bomba bk. bȯmba, bonba, bombá
b. BB-5/263
b.+ yı BB-32/10 (bel)

bombá bomba bk. bȯmba, bonba, bomba
b.+ lar BB-10/45

bonba bomba bk. bomba, bȯmba, bombá
b. BB-7/18

boncuḳ(ğ)) boncuk
b. BB-5/297, BB-5/298, BB-5/300
b.+ u BB-4/182 (3ti)

boranı yemek çeşidi bk. borāni
b. BB-4/200

borāni yemek çeşidi bk. boranı
b. BB-4/199

borcaḳ bitki adı
b. BB-4/25

borç(c) borç
b. BB-12/20
b.+ tan BB-12/21 (v)
b.+ umu BB-9/473
b.+ unu BB-25/208 (2ti,bel)
b.+ larını BB-26/106 (3çi,bel)

borçlan - borçlanmak
b.- ırdı BB-12/20
b.- ıḳsan BB-26/105

borçlu borçlu
b. BB-19/73

bostan bostan
b. BB-1/460, BB-25/196
b.+ ı BB-30/188 (bel)

boş boş; boş yere; yarasız; zarf; sıfat
b. BB-3/120, BB-5/56, BB-5/364, BB-13/39, BB-21/169, BB-21/172, BB-21/175, BB-21/176, BB-25/119, BB-25/233
b.+ u BB-13/40 (bel)
b.+ a BB-17/382, BB-21/169
b.+ a götürmesin BB-9/205
b. ver- BB-11/212, BB-11/226 (em2tş)

boşa - boşamak
b.- yıḳsın BB-17/151
b.- yıḳ BB-17/151
b.- mış BB-16/108, BB-16/114
b.- dısa BB-2/343

boşald - boşaltmak
b.- ıḳ BB-29/83

boşama boşamak işi
b. BB-11/35
b.+ nan BB-2/37 (v)

boşan - karı ve koca mahkeme kararı ile birbirinden ayrılmak
b.- ırsın BB-2/344
b.- ıḳsın BB-1/598
b.- ıḳ BB-16/195
b.- dım BB-29/134
b.- dı BB-30/69
b.- ıcı BB-9/460
b. BB-17/156 (em2tş)
b.- madan BB-2/351(zf)
b.- an BB-2/260(sf)
b.- anlar BB-1/597
b.- dıĠıñ zaman BB-23/14
b.- dısan alabilirsin BB-2/342
b.- dısa BB-2/347
b.- maz BB-17/150
b.- madısa BB-2/347
b.- amıyo BB-16/196

boşanma boşanmak işi
b. BB-2/329, BB-2/329, BB-2/330, BB-2/330, BB-2/331

boşat(d) - boşatmak
b.- ıllar BB-1/173
b.- mazlar BB-17/158

boşuya zf., boşuna, gereksiz, boş yere b.- mı BB-1/598

boy boy; bk. bòy
b.+ un BB-9/471 (2ti)
ası b.+ unnan BB-7/134 (3ti,ayr)
b.+ unca yatıveriyo BB-17/21

boy(u)n boyun
b. BB-26/135, BB-26/136
b.+ um BB-25/219, BB-30/211
b.+ uma BB-31/19
b.+ uña BB-1/616
b.+ u BB-7/107 (3ti)
b.+ unun BB-1/215 (3ti)
b.+ unu BB-26/134 (3ti,bel)
b.+ una BB-5/290, BB-7/115, BB-17/60, BB-33/22 (3ti)
b.+ unda BB-7/107
b.+ unnan BB-26/137 (3ti,v)
b.+ uñuza BB-19/215 (2çi)

boynuz boynuz bk. bòynuz, buynuz
b. BB-9/403 (yalın hal)
b.+ u BB-9/414 (3ti)

boyunduruḳ(ğ) çift sürülen hayvanların boynuna geçirilen bir tür ağaç çember
b. BB-17/57
b.+ u BB-7/149 (bel)

boz - bozmak bk. poz-
b.- sun BB-2/28

bozhúy̧k ö.i., yer adı
b. BB-21/4

bozuḳ madeni para bk. pozuḳ
b. para BB-26/181

bozul - bozulmak bk. pozul-
b.- mazmış BB-5/190

boā̧ baba bk. baba, båba, boba, boā̧,,babā
b.+ m raḫmatlıḳdan BB-17/108
b.+ mdan BB-17/97 (ayr)

bȯġday buğday bk. buğda, buġda, buĠda, buĠdā ,buĠday buğday, buġday
b. BB-4/176

bȯmba bomba bk. bomba, bonba, bombá
b. BB-30/116

bȯy boy bk. boy
b.+ un BB-9/469, BB-9/470 (2ti)

bȯynuz boynuz bk. boynuz, buynuz
b. BB-9/408
b.+ u BB-9/404, BB-9/412 (3ti)

bó bu; bura;iş.zm. bk. bı̊, bı̊, bu, bú
b.+ rası BB-21/156

bólge bölge bk. bölge
b.+ nin BB-3/115
b.+ de BB-4/298
b.+ si şey BB-4/288 (3ti)

böcük(g) ipekböceği
b. BB-4/276
ipek b.+ ü BB-4/276 (3ti)

bödürsü ö.i., yer adı, Bödürsü bk. bödüsü, büdürsü
b. BB-2/12, BB-2/14, BB-5/225, BB-6/16, BB-11/11, BB-11/13, BB-13/7, BB-14/2, BB-28/4
b.+ dedim BB-9/10
b.+ ye BB-5/223, BB-5/225, BB-5/226, BB-9/13, BB-16/41, BB-16/96
b.+ de BB-5/226, BB-6/88, BB-16/36, BB-25/3
b.+ de BB-11/11, BB-27/28
b.+ den BB-2/44, BB-6/83, BB-28/4 (ayr)

bödürsülü Bödürsülü
b. BB-2/46

bödüsü ö.i., yer adı, Bödürsü bk. bödürsü, , büdürsü
b.+ deydi BB-25/2

böğün bugün bk. bo͞n, böyn, böyün, böy̧ün, bugün
b. BB-10/92, BB-10/104, BB-10/133

bölge(i) bölge bk. bólge
b. BB-3/295, BB-4/76, BB-4/77, BB-16/13, BB-21/165
bölge b. BB-16/175
b. bölge BB-16/175
b.+ deyik BB-2/252
b.+ ye BB-4/295, BB-4/299, BB-16/190, BB-21/43
b.+ ye ḳadar BB-21/103
b.+ de BB-4/78, BB-4/145, BB-4/276, BB-4/296, BB-4/331
b.+ den BB-4/299, BB-21/88, BB-21/89
b.+ lerde BB-21/28
b.+ si BB-3/180, BB-7/2, BB-21/15, BB-21/18 (3ti)
b.+ sine BB-4/286, BB-21/165 (3ti)

b.+ sine göre BB-11/187
b.+ sinde BB-24/38 (3ti)
b.+ sinde BB-4/147
nebük b.+ sinde BB-4/146
b.+ sinnen BB-15/2

bölüm bölüm
b.+ ü BB-21/26 (3ti)
b.+ üne BB-21/27 (3ti)

bölün - bölünmek
b.- üktü BB-16/175

böryek böbrek
b.+ leri BB-2/617 (çok,3ti)
b.+ lerini BB-2/618 (3ti)

böyi̊k yetişkin, belli bir yaşa gelmiş bk. bə̊yük, böyk, böyū, böyük, böyu̥k, böyū̆k, bö̊yük, böyyük, büyük
b.+ lerimiznen BB-16/43 (ayr)

böyk büyük; bk. bə̊yük, böyi̊k, böyū, böyük, böyu̥k, böyū̆k, bö̊yük, böyyük, büyük
b. BB-21/144, BB-25/192

böykbaş sığır cinci hayvan
b. baş BB-21/10

böyle böyle bk. bele, beyle, beyle̥, beyu̥le, bėyle, bə̊yle
b. BB-4/249, BB-9/145, BB-9/215, BB-21/65, BB-22/16, BB-24/14, BB-24/23, BB-25/44, BB-25/166, BB-25/216, BB-27/68, BB-30/12, BB-30/65, BB-30/79, BB-30/99, BB-30/115, BB-30/135, BB-30/208, BB-30/224
b.+ miş BB-10/67, BB-30/311

böyn bugün bk. böğün, bo̅n, böyün, böyu̥n, bugün
b. BB-17/24, BB-17/83, BB-17/162, BB-17/165, BB-17/168, BB-17/170, BB-17/173

böysün ö.i., yer adı, Beysun
b.+ den BB-3/19 (ayr)

böyü - büyümek; yetşmek bk. böyū -, bö̊yü -
b.- yo BB-2/199
b.- yü böyüyü böyüyü BB-7/129
b.- r BB-19/178, BB-19/179
b.- müş BB-7/139
b.- ğüğük BB-2/544
b.- yügük BB-2/23
b.- yük BB-1/26
b.- yüK BB-30/30
b.- dü BB-5/188
b.- dükçe BB-17/293
b.- düken keri BB-6/82, BB-11/90, BB-26/63
b.- yük BB-2/625(zf)
b.- rse BB-26/157
b.- mez BB-9/494, BB-17/91

böyük(g/ğ/y) büyük, yaşça büyük olan; ihtiyar; önemli; iri; çok sayıda; derece bakımından üstün bk. bə̊yük, böyi̊k, böyk, böyū, böyu̥k, böyū̆k, bö̊yük, böyyük, büyük
b. BB-1/11, BB-1/25, BB-1/54, BB-1/55, BB-1/61, BB-1/81, BB-1/130, BB-1/131, BB-1/236, BB-1/241, BB-1/253, BB-1/269, BB-1/292, BB-1/337, BB-1/338, BB-1/472, BB-1/507, BB-1/536, BB-1/548, BB-1/580, BB-1/585, BB-2/24, BB-2/31, BB-2/42, BB-2/97, BB-2/162, BB-2/166, BB-2/199, BB-2/440, BB-3/77, BB-3/198, BB-3/280, BB-4/146, BB-4/266, BB-4/274, BB-4/342, BB-5/9, BB-5/42, BB-5/44, BB-5/64, BB-5/101, BB-5/203, BB-5/349, BB-5/420, BB-5/434, BB-5/501, BB-6/44, BB-6/72, BB-9/137, BB-9/228, BB-

9/229, BB-9/232, BB-9/254, BB-9/293, BB-9/335, BB-9/348, BB-9/409, BB-9/488, BB-12/28, BB-12/76, BB-15/62, BB-16/52, BB-16/191, BB-17/169, BB-17/170, BB-17/173, BB-17/174, BB-17/358, BB-19/8, BB-19/33, BB-19/42, BB-19/58, BB-19/110, BB-19/118, BB-19/178, BB-19/183, BB-20/30, BB-20/32, BB-20/66, BB-21/87, BB-25/132, BB-26/15, BB-26/26, BB-26/82, BB-26/83, BB-26/133, BB-26/138, BB-29/14, BB-29/22, BB-30/91, BB-30/174, BB-30/175, BB-30/222, BB-30/249
b. mü BB-21/216
böyük b. BB-1/126, BB-2/98
b. böyük BB-1/126, BB-2/98
b. baryamda BB-1/135, BB-1/246
b. olmaS BB-6/104
b. şey BB-20/29
dā b. BB-9/93
en b. BB-3/294, BB-19/43, BB-26/11
eñ b. BB-26/12
eñ b. BB-26/11
b.+ üm BB-5/49
b.+ tü BB-1/50, BB-5/405
b.+ e BB-2/25, BB-2/26, BB-17/181, BB-17/182, BB-26/16, BB-26/17
b.+ üne BB-17/176 (2ti)
b.+ i BB-5/32 (3ti)
b.+ ü BB-5/299, BB-6/72 (3ti) , BB-9/72, BB-26/83
b.+ ünün BB-5/360
b.+ ünü BB-9/463, BB-17/175 (3ti,bel)
b.+ ler BB-1/234, BB-5/186, BB-9/165, BB-11/47, BB-25/57, BB-30/243
b.+ lerin BB-1/246
b.+ lerine BB-9/297
b.+ lere BB-26/24
b.+ lerde BB-1/394
b.+ lerimiz BB-2/44, BB-5/187, BB-5/194, BB-19/155, BB-19/156
b.+ lerimizden BB-30/291 (ayr)

böyüklüy büyüklük bk. böyüklῡ
b.+ ü BB-1/172 (3ti)
b.+ ünce BB-19/136, BB-19/145

böyüklῡ büyüklük bk. böyüklüy
b. BB-21/124 (3ti)

böyüme(i) büyümek işi; yetişmek
b.+ ye BB-21/225
b.+ yῑm BB-29/40

böyün bugün bk. böğün, bō̈n, böyn, böy̰ün, bugün
b. BB-1/78, BB-1/94, BB-1/95, BB-1/507, BB-1/537, BB-4/17, BB-4/18, BB-6/39, BB-6/52, BB-9/300, BB-9/365, BB-13/48, BB-14/24, BB-16/29, BB-17/228, BB-17/231
b. şey BB-4/15
b.+ künnen BB-17/226

böyüt - büyütmek; yetiştirmek
b.- Tüm BB-10/79
b.- tün BB-16/25
b.- tük BB-8/6

böyük büyük, yaşça ileri olan bk. bẻyük, böyi̊k, böyk, böyῡ, böyük, böyῡ̊k, bȍyük, böyyük, büyük
b.+ leri̥miz BB-5/53

böyῡ büyük, yaşça ileri olan bk. bẻyük, böyi̊k, böyk, böyük, böyük̥, böyῡ̊k, bȍyük, böyyük, büyük
eñ b. BB-26/12 (3ti)

böyῡ - büyümek bk. böyü-, bȍyü -
b.- m BB-29/40 (agz1tş)

böyῡ̊k büyük bk. bẻyük, böyi̊k, böyk, böyῡ, böyük, böyük̥, bȍyük,

böyyük, büyük
b.+ ler BB-1/24

böyyük büyük, yaşi ilerlemiş bk. bẻyük, böyi̊k, böyk, böyū böyük, böyu̧k, böyū̆k, bẻyük, büyük
b. BB-1/278

böyu̧n bugün bk. böğün, bō̆n, böyn, böyün, bugün
b. BB-2/123, BB-2/124

bō̆n bugün bk. böğün, böyn, böyün, böyu̧n, bugün
b. BB-9/5

bẻlge bölge
b. şey BB-3/180
b.+ nin BB-3/115

bẻyü - büyümek, yetişmek (bitki) bk. böyü-, böyū -
b.- mez deyil de BB-21/182

bẻyük büyük, iri; kalabalik, yaşça ileri bk. bẻyük, böyi̊k, böyk, böyū böyük, böyu̧k, böyū̆k, böyyük, büyük
b. BB-2/285, BB-2/295, BB-17/198
bẻyük b. BB-2/292
b. bẻyük BB-2/292

bre ünlem bk. bere, bıre, bıře, bíre, bire, biře, biŕe, bi̧re, mıre, birá
b. BB-5/312, BB-10/2, BB-10/9, BB-10/11, BB-10/29, BB-10/35, BB-10/54, BB-10/98, BB-10/157, BB-10/158, BB-11/56, BB-33/24
b. yaḥu BB-2/223

bu bu; zarf; iş.sf.;iş.zm. bk. bi̊, bi̊, bó, bú
b. BB-1/21, BB-1/32, BB-1/58, BB-1/72, BB-1/113, BB-1/114, BB-1/181, BB-1/343, BB-1/380, BB-1/391, BB-1/394, BB-1/489, BB-1/532, BB-1/546, BB-1/606, BB-1/609, BB-1/610, BB-1/623, BB-1/624, BB-2/11, BB-2/29, BB-2/30, BB-2/44, BB-2/72, BB-2/82, BB-2/83, BB-2/89, BB-2/101, BB-2/105, BB-2/106, BB-2/118, BB-2/120, BB-2/133, BB-2/194, BB-2/202, BB-2/210, BB-2/217, BB-2/230, BB-2/237, BB-2/250, BB-2/260, BB-2/265, BB-2/276, BB-2/285, BB-2/344, BB-2/345, BB-2/346, BB-2/393, BB-2/517, BB-2/518, BB-2/525, BB-2/526, BB-2/537, BB-2/608, BB-3/9, BB-3/10, BB-3/18, BB-3/24, BB-3/31, BB-3/33, BB-3/33, BB-3/42, BB-3/81, BB-3/83, BB-3/85, BB-3/87, BB-3/88, BB-3/88, BB-3/92, BB-3/107, BB-3/112, BB-3/114, BB-3/116, BB-3/121, BB-3/123, BB-3/133, BB-3/133, BB-3/139, BB-3/143, BB-3/147, BB-3/148, BB-3/157, BB-3/165, BB-3/185, BB-3/192, BB-3/193, BB-3/199, BB-3/203, BB-3/211, BB-3/226, BB-3/242, BB-3/255, BB-3/259, BB-3/274, BB-3/278, BB-3/294, BB-3/300, BB-3/309, BB-3/313, BB-4/20, BB-4/32, BB-4/33, BB-4/52, BB-4/54, BB-4/57, BB-4/59, BB-4/76, BB-4/78, BB-4/85, BB-4/93, BB-4/102, BB-4/108, BB-4/114, BB-4/125, BB-4/129, BB-4/130, BB-4/131, BB-4/135, BB-4/136, BB-4/139, BB-4/153, BB-4/168, BB-4/223, BB-4/230, BB-4/231, BB-4/238, BB-4/246, BB-4/254, BB-4/259, BB-4/261, BB-4/262, BB-4/296, BB-4/298, BB-4/308, BB-4/310, BB-4/312, BB-4/316, BB-4/326, BB-4/331, BB-5/8, BB-5/37, BB-5/57, BB-5/65, BB-5/91, BB-5/118, BB-5/147, BB-5/149, BB-5/150, BB-5/218, BB-5/219, BB-5/233,

BB-5/252, BB-5/254, BB-5/258, BB-5/265, BB-5/266, BB-5/271, BB-5/315, BB-5/317, BB-5/326, BB-5/327, BB-5/329, BB-5/353, BB-5/378, BB-5/397, BB-5/416, BB-5/416, BB-5/417, BB-5/421, BB-5/422, BB-5/430, BB-5/473, BB-5/474, BB-5/475, BB-5/509, BB-5/538, BB-5/544, BB-6/50, BB-6/53, BB-6/86, BB-6/91, BB-6/98, BB-6/111, BB-7/10, BB-7/12, BB-7/13, BB-7/18, BB-7/24, BB-7/36, BB-7/46, BB-7/48, BB-7/66, BB-7/69, BB-7/76, BB-7/84, BB-7/85, BB-7/105, BB-7/120, BB-7/121, BB-7/128, BB-7/138, BB-7/146, BB-8/5, BB-8/32, BB-8/33, BB-8/34, BB-8/35, BB-9/34, BB-9/39, BB-9/57, BB-9/60, BB-9/75, BB-9/77, BB-9/148, BB-9/162, BB-9/164, BB-9/173, BB-9/174, BB-9/175, BB-9/181, BB-9/187, BB-9/193, BB-9/194, BB-9/205, BB-9/210, BB-9/211, BB-9/228, BB-9/232, BB-9/252, BB-9/253, BB-9/254, BB-9/256, BB-9/257, BB-9/274, BB-9/283, BB-9/310, BB-9/322, BB-9/332, BB-9/333, BB-9/334, BB-9/335, BB-9/338, BB-9/340, BB-9/341, BB-9/347, BB-9/348, BB-9/351, BB-9/352, BB-9/363, BB-9/369, BB-9/370, BB-9/377, BB-9/378, BB-9/379, BB-9/380, BB-9/384, BB-9/386, BB-9/387, BB-9/388, BB-9/390, BB-9/398, BB-9/429, BB-9/434, BB-9/439, BB-9/444, BB-9/455, BB-9/460, BB-9/471, BB-9/488, BB-9/496, BB-9/497, BB-10/12, BB-10/21, BB-10/51, BB-10/87, BB-10/99, BB-10/122, BB-10/123, BB-10/139, BB-10/145, BB-10/153, BB-10/154, BB-10/157, BB-10/159, BB-10/163, BB-10/164, BB-10/181, BB-10/182, BB-10/190, BB-11/48, BB-11/68, BB-11/77, BB-11/78, BB-11/84, BB-11/89, BB-11/94, BB-11/112, BB-11/117, BB-11/128, BB-11/130, BB-11/144, BB-11/158, BB-11/169, BB-11/180, BB-11/182, BB-11/183, BB-11/195, BB-11/201, BB-11/219, BB-12/9, BB-12/66, BB-12/83, BB-13/6, BB-13/40, BB-13/45, BB-13/85, BB-13/103, BB-13/103, BB-13/107, BB-14/13, BB-14/18, BB-15/37, BB-15/41, BB-15/47, BB-15/48, BB-15/68, BB-16/13, BB-16/18, BB-16/24, BB-16/33, BB-16/38, BB-16/41, BB-16/43, BB-16/53, BB-16/56, BB-16/58, BB-16/60, BB-16/61, BB-16/62, BB-16/64, BB-16/71, BB-16/72, BB-16/93, BB-16/96, BB-16/114, BB-16/122, BB-16/128, BB-16/134, BB-16/135, BB-16/136, BB-16/138, BB-16/149, BB-16/150, BB-16/175, BB-16/181, BB-16/182, BB-16/189, BB-16/193, BB-16/194, BB-17/9, BB-17/10, BB-17/11, BB-17/19, BB-17/33, BB-17/41, BB-17/77, BB-17/93, BB-17/99, BB-17/104, BB-17/128, BB-17/146, BB-17/147, BB-17/148, BB-17/155, BB-17/160, BB-17/161, BB-17/168, BB-17/175, BB-17/180, BB-17/186, BB-17/196, BB-17/197, BB-17/199, BB-17/204, BB-17/206, BB-17/210, BB-17/210, BB-17/212, BB-17/213, BB-17/218, BB-17/219, BB-17/221, BB-17/222, BB-17/223, BB-17/225, BB-17/227, BB-17/239, BB-17/244, BB-17/247, BB-17/270, BB-17/281, BB-17/282, BB-17/286, BB-17/287, BB-17/294, BB-17/295, BB-17/321, BB-17/324, BB-17/324, BB-17/325, BB-17/328, BB-17/330, BB-17/345, BB-17/346, BB-17/354, BB-17/355, BB-17/358, BB-17/380, BB-17/384, BB-18/30, BB-18/47, BB-19/8, BB-19/11, BB-19/17, BB-19/24, BB-19/28, BB-19/53, BB-19/58, BB-19/64, BB-19/69, BB-19/76, BB-19/77, BB-19/80, BB-19/83, BB-19/85, BB-19/85, BB-19/87, BB-19/90, BB-19/102, BB-19/104, BB-19/110,

BB-19/111, BB-19/113, BB-19/131, BB-19/136, BB-19/142, BB-19/150, BB-19/152, BB-19/169, BB-19/175, BB-19/182, BB-19/205, BB-19/206, BB-20/49, BB-21/23, BB-21/30, BB-21/40, BB-21/42, BB-21/50, BB-21/51, BB-21/53, BB-21/68, BB-21/73, BB-21/74, BB-21/81, BB-21/84, BB-21/89, BB-21/93, BB-21/94, BB-21/100, BB-21/153, BB-21/157, BB-21/162, BB-21/174, BB-21/176, BB-21/178, BB-21/179, BB-21/179, BB-21/186, BB-21/188, BB-21/198, BB-21/199, BB-21/201, BB-21/205, BB-21/211, BB-21/213, BB-21/223, BB-22/20, BB-22/40, BB-22/48, BB-23/14, BB-23/18, BB-24/5, BB-24/28, BB-24/38, BB-25/21, BB-25/31, BB-25/51, BB-25/56, BB-25/66, BB-25/68, BB-25/102, BB-25/106, BB-25/125, BB-25/132, BB-25/150, BB-25/190, BB-25/205, BB-25/209, BB-25/221, BB-26/16, BB-26/17, BB-26/75, BB-26/110, BB-26/164, BB-27/47, BB-27/61, BB-28/18, BB-28/34, BB-28/64, BB-29/29, BB-29/32, BB-29/34, BB-29/58, BB-29/78, BB-29/79, BB-29/79, BB-29/102, BB-29/117, BB-30/26, BB-30/35, BB-30/73, BB-30/87, BB-30/92, BB-30/97, BB-30/100, BB-30/113, BB-30/182, BB-30/196, BB-30/206, BB-30/207, BB-30/272, BB-30/291, BB-30/297, BB-30/304, BB-31/9, BB-31/12, BB-31/13, BB-32/19
BB-1/354, BB-4/337 , BB-5/122, BB-5/263, BB-5/353, BB-5/354, BB-6/72, BB-9/23, BB-9/77, BB-9/145, BB-9/146, BB-9/188, BB-9/199, BB-9/374, BB-27/44
b. BB-4/120 (gz3tş)
b. deyin BB-16/102
b. ġadar BB-7/44
b. ġader BB-17/370, BB-31/28
b. ġaderlik BB-6/30
b. ġaderse BB-9/469
b. ḳadar BB-2/329, BB-10/13, BB-21/156, BB-24/24
b. mu BB-5/119, BB-15/39, BB-15/40, BB-21/110
b. şey BB-3/63, BB-4/300, BB-10/175
b. şey mi BB-10/2
b. şeyi BB-16/59
b. şeyini BB-4/149
b. şeyler BB-14/12
b. şeyleri BB-11/41
b. şeylik BB-25/207
b. yoḳarı BB-1/395
b.+ dur BB-2/11, BB-2/12, BB-2/14
b.+ ryayıs BB-25/14 (bul,gz1çş)
b.+ rdayıḫ BB-23/8
b.+ rdayıḳ BB-11/224
b.+ nnar BB-21/119 (gz3çş)
b.+ ramış BB-30/352
b.+ rdayım BB-19/11, BB-23/8
b.+ rdadı BB-26/11
b.+ rdaydı BB-26/12
b.+ nun BB-1/532, BB-2/237, BB-2/266, BB-2/622, BB-3/84, BB-3/208, BB-3/248, BB-5/49 (il), BB-5/260, BB-7/48, BB-7/70, BB-7/71, BB-8/6, BB-8/22, BB-13/39, BB-19/112, BB-19/126, BB-21/121, BB-29/54, BB-29/55, BB-30/256, BB-30/343
b.+ nuñ BB-1/609, BB-2/26, BB-2/167, BB-2/275, BB-4/109, BB-4/150, BB-5/60, BB-5/370, BB-5/510, BB-5/522, BB-9/73, BB-9/123, BB-9/214, BB-9/268, BB-9/273, BB-9/296, BB-9/347, BB-9/350, BB-9/419, BB-9/499, BB-9/501, BB-10/89, BB-10/89 (il), BB-10/139, BB-21/85, BB-21/110, BB-21/213, BB-29/55, BB-29/56
b.+ nún BB-4/267 (il)
b.+ nun gibi BB-4/154, BB-4/310
b.+ nuñ şeyi BB-11/143
b.+ nun‿uçun BB-30/68

durduḳ b.+ nun‿üçün BB-17/379
b.+ nu BB-1/44, BB-1/58, BB-1/58, BB-1/77, BB-1/94, BB-1/191, BB-1/221, BB-1/238, BB-1/339, BB-1/519, BB-1/593, BB-1/603, BB-2/37, BB-2/66, BB-2/74, BB-2/83, BB-2/189, BB-2/194, BB-2/198, BB-2/202, BB-2/216, BB-2/234, BB-2/238, BB-2/248, BB-2/264, BB-2/268, BB-2/275, BB-2/343, BB-2/415, BB-2/434, BB-2/436, BB-2/457, BB-2/458, BB-2/507, BB-2/508, BB-2/583, BB-2/585, BB-3/33, BB-3/111, BB-3/144, BB-3/168, BB-3/212, BB-5/111, BB-5/113, BB-5/118, BB-5/376, BB-5/512, BB-5/515, BB-6/50, BB-9/285, BB-21/40, BB-21/83, BB-21/199, BB-21/200, BB-21/211, BB-26/66, BB-26/166, BB-29/70, BB-30/245
BB-4/56, BB-4/102, BB-4/108, BB-4/111, BB-4/136, BB-4/254, BB-4/266, BB-4/308, BB-5/99, BB-5/122, BB-5/142, BB-5/242, BB-5/298, BB-5/300, BB-5/339, BB-5/364, BB-5/368, BB-5/370, BB-5/371, BB-5/392, BB-5/445, BB-5/511, BB-5/512, BB-5/521, BB-5/541, BB-7/17, BB-7/19, BB-7/20, BB-7/38, BB-7/114, BB-7/170, BB-9/77, BB-9/96, BB-9/122, BB-9/169, BB-9/194, BB-9/211, BB-9/221, BB-9/225, BB-9/254, BB-9/255, BB-9/258, BB-9/259, BB-9/290, BB-9/291, BB-9/337, BB-9/343, BB-9/349, BB-9/359, BB-9/381, BB-9/395, BB-9/396, BB-9/397, BB-9/404, BB-9/405, BB-9/406, BB-9/408, BB-9/409, BB-9/410, BB-9/420, BB-9/433, BB-9/447, BB-9/457, BB-9/497, BB-9/498, BB-9/499, BB-10/50, BB-10/90, BB-11/101, BB-11/176, BB-11/194, BB-13/84, BB-13/85, BB-13/91, BB-15/21, BB-15/33, BB-16/41, BB-16/42, BB-16/43, BB-16/70, BB-16/77, BB-16/99, BB-16/120, BB-16/152, BB-17/143, BB-17/203, BB-17/219, BB-17/295, BB-17/306, BB-17/333, BB-17/378, BB-18/48, BB-19/25, BB-19/61, BB-19/103, BB-19/145, BB-19/174, BB-19/197, BB-19/209, BB-20/5, BB-21/43, BB-21/52, BB-21/53, BB-21/155, BB-21/168, BB-21/183, BB-21/198, BB-21/199, BB-21/206, BB-21/214, BB-23/27, BB-25/56, BB-26/59, BB-27/5, BB-28/20, BB-30/324 (bel)
b.+ nu mu BB-19/28
b.+ nū BB-29/55 (bel)
b.+ ñu BB-17/331, BB-21/157 (bel)
şunu b.+ nu BB-3/227
şunu b.+ nu BB-1/463
b.+ ğa BB-9/283
b.+ ğa beñzer BB-9/362
b.+ ğa göre BB-9/496 (yh)
b.+ na BB-1/568, BB-2/67, BB-2/206, BB-5/297, BB-5/395, BB-5/544, BB-16/70, BB-16/101, BB-18/43, BB-19/66, BB-21/205, BB-25/116, BB-30/51, BB-30/91, BB-30/125
b.+ ña BB-1/180, BB-1/380, BB-1/577, BB-2/578, BB-4/18, BB-4/26, BB-4/104, BB-4/106, BB-4/107, BB-4/153, BB-4/238, BB-4/293, BB-7/108, BB-7/109, BB-7/116, BB-9/165, BB-9/422, BB-19/21, BB-21/46, BB-21/85, BB-21/88, BB-21/92, BB-26/16, BB-26/84, BB-28/19
b.+ nda BB-5/219, BB-7/116, BB-9/442, BB-10/89, BB-19/173 , BB-21/178, BB-21/179, BB-23/29, BB-25/107, BB-25/108
b.+ ndan BB-5/418, BB-9/384, BB-9/391, BB-9/420, BB-9/423, BB-19/27 (ayr), BB-21/76, BB-21/92, BB-22/45, BB-27/64, BB-29/36, BB-29/60, BB-30/42, BB-30/80, BB-30/152, BB-30/170
b.+ nnan BB-2/194, BB-3/232, BB-3/290, BB-4/104, BB-4/239, BB-7/111,

BB-7/138, BB-7/154, BB-9/423, BB-9/427, BB-16/51, BB-16/121, BB-21/19 (ayr), BB-21/116
b.+ nnan dolayı BB-19/36 (ayr)
b.+ nla BB-5/322
b.+ nnan BB-2/414, BB-4/113, BB-5/324, BB-9/172, BB-9/380, BB-11/168, BB-19/58 (v), BB-27/5
b.+ su BB-6/35 (3ti)
b.+ nca BB-1/591, BB-1/607, BB-12/46, BB-30/234
b.+ ncacığa ḳadar BB-30/12
b.+ ncalıḳ deyil BB-1/592
b.+ nça BB-1/591
b.+ nÇa BB-5/516
b.+ ra BB-1/24, BB-1/237, BB-1/238, BB-1/283, BB-1/284, BB-1/297, BB-1/298, BB-1/307, BB-1/316, BB-1/373, BB-1/376, BB-1/377, BB-1/380, BB-2/126, BB-2/164, BB-2/198, BB-2/388, BB-2/525, BB-2/537, BB-2/632, BB-3/168, BB-3/196, BB-3/265, BB-4/349, BB-5/189, BB-5/193, BB-5/270, BB-5/299, BB-5/308, BB-5/314, BB-6/28, BB-9/210, BB-9/213, BB-9/344, BB-10/8, BB-10/98, BB-10/99, BB-10/107, BB-10/108, BB-11/104, BB-11/189, BB-11/201, BB-12/92, BB-16/21, BB-16/28, BB-16/61, BB-16/63, BB-16/184, BB-17/60, BB-17/85, BB-17/224, BB-17/225, BB-19/83, BB-19/142, BB-21/91, BB-21/131, BB-21/153, BB-21/207, BB-21/208, BB-21/211, BB-21/212, BB-21/214, BB-23/4, BB-25/7, BB-25/12, BB-25/26, BB-25/219, BB-26/28, BB-27/73, BB-28/23, BB-28/29, BB-28/33, BB-28/46, BB-29/4, BB-29/7, BB-29/26, BB-29/32, BB-29/98, BB-29/105, BB-30/17, BB-30/26, BB-30/64, BB-30/132, BB-30/194, BB-30/206, BB-30/225, BB-30/239, BB-30/354
b.+ ra ḳadar BB-9/431
b.+ ra ḳadár BB-9/417, BB-9/418
b.+ ra kimi BB-12/49, BB-20/61, BB-21/113, BB-21/192, BB-23/3
b.+ ra kimi deyil BB-21/48
b.+ ra mı BB-1/314, BB-1/315
b.+ ranın BB-14/4
b.+ ranıñ BB-4/42, BB-10/148(il)
b.+ rayın BB-18/44 (il)
b.+ ranın BB-25/42, BB-30/205
b.+ rayı BB-1/376, BB-8/32, BB-9/345, BB-10/112, BB-21/44, BB-27/79, BB-27/83(bel)
b.+ raya BB-9/23, BB-21/213, BB-21/214, BB-24/25, BB-26/182, BB-28/14, BB-28/32, BB-30/108, BB-30/206, BB-30/341
b.+ rȧya BB-7/25
b.+ rıya BB-4/80, BB-5/328, BB-9/36, BB-10/17, BB-24/35, BB-28/13, BB-28/26, BB-28/27
b.+ ruya BB-30/234
b.+ rıya ḳader BB-3/199
b.+ rada BB-9/23, BB-16/28, BB-19/90, BB-19/133, BB-30/34, BB-30/311
b.+ rda BB-1/53, BB-1/86, BB-1/87, BB-1/139, BB-1/284, BB-1/335, BB-1/419, BB-1/573, BB-1/620, BB-2/129, BB-2/194, BB-2/254, BB-2/256, BB-2/257, BB-2/264, BB-2/329, BB-2/348, BB-2/409, BB-2/410, BB-2/441, BB-2/524, BB-2/536, BB-2/562, BB-2/599, BB-2/619, BB-3/29, BB-3/52, BB-3/61, BB-3/62, BB-3/65, BB-3/114, BB-3/138, BB-3/168, BB-3/217, BB-3/233, BB-3/243, BB-3/244, BB-3/248, BB-3/265, BB-3/275, BB-3/276, BB-3/304, BB-4/19, BB-4/149, BB-4/156, BB-4/157, BB-4/184, BB-4/226, BB-4/252, BB-4/285, BB-4/318, BB-4/320, BB-4/321, BB-4/322, BB-4/322, BB-4/324, BB-4/325, BB-4/326, BB-4/328, BB-4/329, BB-4/353, BB-5/22, BB-5/49, BB-5/52, BB-5/116, BB-5/146, BB-

5/155, BB-5/212, BB-5/244, BB-5/245, BB-5/322, BB-5/323, BB-5/332, BB-5/343, BB-5/346, BB-5/367, BB-5/388, BB-5/468, BB-5/472, BB-5/509, BB-5/513, BB-5/517, BB-5/541, BB-6/29, BB-6/84, BB-6/85, BB-7/28, BB-7/29, BB-7/79, BB-7/161, BB-9/21, BB-9/22, BB-9/22, BB-9/44, BB-9/194, BB-9/238, BB-9/240, BB-9/244, BB-9/252, BB-9/286, BB-9/292, BB-9/309, BB-9/321, BB-9/410, BB-10/28, BB-10/33, BB-10/48, BB-10/101, BB-10/107, BB-10/130, BB-10/131, BB-10/195, BB-11/17, BB-11/75, BB-11/76, BB-11/80, BB-11/95, BB-11/107, BB-11/118, BB-11/123, BB-11/134, BB-11/197, BB-11/210, BB-11/214, BB-11/217, BB-11/219, BB-12/90, BB-13/8, BB-13/105, BB-14/10, BB-14/21, BB-14/25, BB-15/20, BB-16/5, BB-16/15, BB-16/20, BB-16/26, BB-16/81, BB-16/158, BB-16/176, BB-16/186, BB-17/70, BB-17/118, BB-17/137, BB-17/186, BB-17/211, BB-17/357, BB-17/358, BB-19/80, BB-19/82, BB-19/93, BB-19/118, BB-19/146, BB-19/188, BB-21/57, BB-21/68, BB-21/122, BB-21/153, BB-22/40, BB-22/42, BB-24/27, BB-24/32, BB-25/10, BB-25/26, BB-25/48, BB-25/49, BB-25/50, BB-25/52, BB-25/55, BB-25/56, BB-25/58, BB-25/62, BB-25/65, BB-25/67, BB-25/81, BB-25/91, BB-25/94, BB-25/97, BB-25/110, BB-25/112, BB-25/113, BB-25/142, BB-25/153, BB-25/154, BB-25/181, BB-25/182, BB-25/223, BB-25/224, BB-25/226, BB-26/7, BB-26/167, BB-27/35, BB-27/36, BB-27/39, BB-27/42, BB-27/51, BB-27/83, BB-28/6, BB-28/27, BB-28/46, BB-28/61, BB-28/67, BB-28/68, BB-29/14, BB-29/22, BB-29/26, BB-29/29, BB-29/35, BB-29/36, BB-29/37, BB-30/8, BB-30/10, BB-30/18, BB-30/19, BB-30/22, BB-30/24, BB-30/28, BB-30/56, BB-30/64, BB-30/71, BB-30/79, BB-30/92, BB-30/121, BB-30/122, BB-30/124, BB-30/126, BB-30/145, BB-30/147, BB-30/150, BB-30/151, BB-30/160, BB-30/161, BB-30/162, BB-30/186, BB-30/187, BB-30/188, BB-30/192, BB-30/193, BB-30/195, BB-30/210, BB-30/224, BB-30/231, BB-30/234, BB-30/282, BB-30/316, BB-30/318, BB-30/331, BB-30/343, BB-30/352, BB-30/358, BB-30/359

b.+ rda mı BB-7/158

b.+ rda şey BB-17/222, BB-30/316

b.+ řda BB-2/23

b.+ řda deyil BB-2/123

b.+ rdaḳı BB-1/368, BB-1/551, BB-3/277, BB-4/320, BB-9/239, BB-16/169, BB-16/170, BB-22/52

b.+ rdaḳılar BB-14/11

b.+ rdaḳılara BB-9/239

b.+ rdan BB-1/120, BB-1/121, BB-1/122, BB-1/337, BB-1/370, BB-1/371, BB-2/121, BB-3/40, BB-3/41, BB-3/162, BB-3/165, BB-3/166, BB-3/228, BB-3/284, BB-4/134, BB-4/324, BB-5/19, BB-5/60, BB-5/328, BB-5/353, BB-6/77, BB-8/10, BB-8/12, BB-8/13, BB-8/14, BB-9/210, BB-9/213, BB-9/362, BB-9/501, BB-10/31, BB-10/169, BB-11/53, BB-12/4, BB-17/6, BB-19/2, BB-19/40, BB-21/40, BB-21/44, BB-21/106, BB-21/198, BB-21/200, BB-22/37, BB-24/28, BB-28/66, BB-29/120, BB-30/131, BB-30/193, BB-30/194(ayr)

b.+ rdan mı BB-9/366

b.+ rdan şey BB-21/41

b.+ raca BB-25/165

b.+ rañа BB-30/269 (2ti)

b.+ rannan BB-30/268 (2ti,ayr)

b.+ rası BB-1/513, BB-2/88, BB-4/254,

BB-17/5
b.+ sı kimi BB-11/30
b.+ rasını BB-2/456, BB-2/457
b.+ rasına BB-17/59, BB-25/161
b.+ raça BB-30/34
b.+ rasında BB-17/45
b.+ ralar BB-5/35
b.+ ralara BB-1/37, BB-2/612, BB-33/7
b.+ ralarda BB-2/330, BB-5/476, BB-10/75, BB-25/47
b.+ ralarda mı BB-33/11
b.+ ralardaḳı BB-9/294
b.+ ralarla BB-12/50 (v)
b.+ raları BB-29/120
b.+ ralarına BB-5/431, BB-29/120
b.+ nlar BB-7/34, BB-7/91, BB-17/303, BB-21/200, BB-30/69, BB-30/70, BB-30/73, BB-30/160, BB-30/255, BB-30/280
b.+ nnar BB-1/19, BB-1/95, BB-1/102, BB-2/30, BB-2/137, BB-2/263, BB-3/18, BB-3/24, BB-3/29, BB-3/56, BB-4/14, BB-4/16, BB-4/17, BB-4/94, BB-4/106, BB-4/109, BB-4/177, BB-4/178, BB-4/297, BB-5/8, BB-5/55, BB-5/93, BB-5/120, BB-5/188, BB-5/199, BB-5/317, BB-5/475, BB-6/62, BB-7/135, BB-9/28, BB-9/43, BB-9/138, BB-9/185, BB-9/228, BB-9/229, BB-9/243, BB-9/245, BB-9/248, BB-9/272, BB-9/449, BB-9/450, BB-10/3, BB-11/46, BB-11/162, BB-11/166, BB-11/182, BB-13/4, BB-13/8, BB-13/16, BB-13/24, BB-13/26, BB-13/36, BB-13/100, BB-13/101, BB-16/17, BB-16/66, BB-16/109, BB-16/179, BB-16/183, BB-17/106, BB-17/110, BB-17/115, BB-18/6, BB-18/39, BB-19/108, BB-19/155, BB-19/161, BB-21/22, BB-21/46, BB-21/68, BB-21/188, BB-23/25, BB-25/50, BB-25/149, BB-26/152, BB-27/81, BB-27/81, BB-27/82, BB-30/275, BB-30/276
b.+ nlar mı BB-5/120
b.+ nların BB-9/139 (il)
b.+ nnarın BB-3/165, BB-13/25, BB-16/141 (il), BB-21/175, BB-22/24, BB-25/30
b.+ nnarıñ BB-4/70, BB-9/147, BB-9/274, BB-9/401(il) , BB-9/449
b.+ nnarın şeyi BB-9/245 (çok,il)
b.+ nları BB-3/250, BB-7/8, BB-14/11 (çok,bel)
b.+ nnarı BB-1/135, BB-2/209, BB-2/346, BB-2/466, BB-2/584, BB-3/36, BB-6/40, BB-21/17, BB-21/21, BB-25/70
BB-5/409, BB-7/2, BB-7/25, BB-8/29, BB-9/275, BB-9/276, BB-11/38, BB-11/81, BB-13/19, BB-16/21, BB-17/132, BB-17/309, BB-19/169, BB-19/183, BB-21/41, BB-22/30, BB-24/6, BB-33/35, BB-33/38
b.+ nları birin birin BB-7/97
b.+ nnarı şey ettiseniz BB-16/18 (çok,bel)
b.+ nnara BB-6/17, BB-7/5, BB-9/28, BB-9/29, BB-10/102, BB-11/132, BB-16/147, BB-16/188, BB-21/22, BB-21/69, BB-23/26, BB-25/116, BB-25/122
b.+ nnara şey BB-3/203
b.+ nnardan BB-9/85, BB-9/101, BB-9/301, BB-25/49
b.+ nnardan (v), BB-2/551, BB-16/67, BB-25/196

bucaḳ(ğ/Ġ) bölge adı bk. bucāğ, buc̱aĠ, bucaḴ, bujaḳ
b. BB-3/23, BB-6/19, BB-6/20, BB-6/92, BB-11/10, BB-11/45, BB-11/74, BB-14/12, BB-14/13, BB-15/2, BB-15/10, BB-17/236, BB-17/237, BB-30/109, BB-30/112
b. BB-11/9

b.+ ın BB-2/286 (il)
b.+ ı BB-2/356, BB-17/238, BB-21/44 (bel)
b.+ a BB-8/31
b.+ a da mı BB-13/6
b.+ Ta BB-21/47
b.+ tan BB-3/23 (ayr)
b.+ Tan deyil BB-21/89

bucaḴ ö.i., yer adı, Bucak; Lazkiye Türkmenlerinin sahil kesiminde yaşadıkları bölgenin adı bk. bucāğ, buc̲aĠ, bucaḳ, bujaḳ
b. BB-11/9

bucaḳlı Bucaklı
b. BB-2/219, BB-2/220
b.+ lar BB-6/93
b.+ yım BB-18/2
b.+ yıḳ BB-30/69

bucāğ ö.i., yer adı, Bucak; Lazkiye Türkmenlerinin sahil kesiminde yaşadıkları bölgenin adı bk. buc̲aĠ, bucaḳ, bucaḴ, bujaḳ,
b.+ a BB-30/110, BB-30/111

buççuḳ buçuk, yarım bk. buçuḳ, Puçuḳ, buçuḫ
yeddi b.+ aÇan BB-17/18

buçuḳ(ğ) buçuk, yarım bk. buççuḳ, Puçuḳ, buçuḫ
b. BB-5/421, BB-7/139
bir b. BB-3/124, BB-29/69, BB-30/193
dörT b. BB-21/115
iki b. BB-4/47, BB-4/51, BB-5/95
üc̲ b. BB-22/11
on_óki b. gibi BB-27/9
b.+ a BB-30/4
beş b.+ Ta BB-2/117

buçuḫ buçuk, yarım bk. buççuḳ, Puçuḳ, buçuḳ
bir b. BB-4/43

budama budamak işi (ağaç, bağ)
b.+ yı BB-21/147 (bel)
b.+ sını BB-21/148, BB-21/149 (3ti,bel)

bugün bk. böğ̲ün, bo͞n, böyn, böyün, böy̲ün
b. BB-2/82, BB-4/57, BB-4/339, BB-7/17, BB-7/140, BB-19/48, BB-21/169, BB-26/34, BB-28/65, BB-30/329
b.+ lerde BB-11/121

buğda buğday bk. bòġday, buġda, buĠda, buĠdā , buĠday, buğday, buġday
b. BB-1/384, BB-5/324, BB-9/421, BB-9/484, BB-24/18
b.+ yı BB-1/384, BB-2/288, BB-7/121 (bel)

buğday buğday bk. bòġday, buğda, buġdā, buĠda, buĠday, buĠdā ,buġday
b. BB-1/383, BB-25/105
b.+ ı BB-4/186 (bel)

buġda buğday bk. bòġday, buğda, buĠda, buĠdā , buĠday, buğday, buġday
b. BB-4/164, BB-5/363

buġday buğday bk. bòġday, buğda, buġda, buĠda, buĠday, buĠdā , buğday,
b.+ ı BB-4/186 (bel)

buĠda buğday bk. bòġday, buğda, buġda, buĠdā, buĠday buğday, buġday
b. BB-1/102, BB-1/170, BB-

1/185, BB-2/189, BB-2/290, BB-2/291, BB-4/273, BB-5/93, BB-5/371, BB-5/528, BB-7/105, BB-7/120, BB-7/121
ḳara b. BB-17/85
beyaz b. BB-17/85
b. fılan BB-13/19
b. fílan BB-13/18
b.+ nın BB-1/44, BB-1/44
b.+ dan BB-4/208

buĠdā buğday bk. bòġday, buğda, buġda, buĠda,buĠday buğday, buġday, buġda
b. BB-4/208, BB-4/218, BB-13/19, BB-13/21, BB-17/350

buĠday buğday bk. bòġday, buğda, buĠda, buĠdā , buĠday, buğday, buġday,
b. BB-1/173
b.+ yı BB-1/172, BB-2/293, BB-2/310, BB-2/312 (bel)

bujaḳ ö.i., yer adı, Bucak; Lazkiye Türkmenlerinin sahil kesiminde yaşadıkları bölgenin adı bk. buc̲aĠ, bucaḳ, bucaḲ, bucāğ
b. BB-6/21

bukün ??? bk.bükün
b. BB-23/20

bul - bulmak; hastalanmak; seçmek; bir şeyi elde etmek, ulaşmak; bir şeyi elde etmek; ortaya çıkarmak
b.- ur BB-12/20, BB-17/257, BB-19/105
b.- uğum BB-2/47
b.- dum BB-5/77
b.- du BB-1/597
b.- duḳ BB-6/49, BB-16/123
b.- dular BB-2/537
b.- ucu BB-5/56
b.- ucuḳ BB-7/110, BB-9/165
b. BB-2/45
b.- uñ BB-9/314
b.- urdun BB-17/169
b.- ursañız BB-7/112
b.- ursadın BB-20/42
b.- mayıĠım BB-2/526
b.- madım BB-10/87
b.- massan BB-20/43
b.- mazdıḳ BB-20/43
b.- amıyoḳ BB-17/231, BB-17/334, BB-26/158, BB-26/159
b.- amadım BB-12/95
b.- amadı BB-9/123
b.- amadı yani BB-9/350
b.- maḳ istiyosañ BB-9/351

bulanıḳ bulanık
b. BB-15/38, BB-15/42

bulantı bulanıklık
súyunun b.+ sı BB-19/204

bulaş - bulaşmak; bir işe karışmak; denk gelmek, ulaşmak; sataşmak
b.- tım BB-19/128, BB-19/128
b.- tıñ BB-9/431, BB-9/451
b.- mazlar fılan BB-19/9

bulaşıḳ bulaşık
b. makinesini BB-13/57, BB-24/25

bulgur bulgur bk. bulġur, burġůl, burgul, burġul, burġūl, burġur
b.+ dan BB-5/525

bulġu define, gömü
b. BB-9/375

bulġur bulgur bk. bulgur, burġůl, burgul, burġul, burġūl, burġur
b.+ dan BB-4/233

ḳara b. BB-5/521

bulun - bulunmak, bir yerde olmak
b.- ur BB-11/109
b.- dum BB-2/254
b.- maz BB-3/107
b.- mazdı BB-12/28

buluş – buluşmak, kavuşmak
b.- tuğu BB-4/212 (3çi)

bulut bulut
b. BB-1/183, BB-10/56

bunsuz bu olmadan
b. BB-2/343

bunyamin
b. BB-9/465
b.+ le BB-9/467 (v)

buracıḳ(Ġ)
b.+ a BB-9/7, BB-14/9
b.+ ta BB-14/21
b.+ lara BB-15/7

buralı buralı
b. BB-1/115

burcislam ö.i., yer adı, Burcislam bk.
burç, burÇ
b.+ dakiler BB-2/219

burçaḳ burçak
b. BB-5/141
b.+ lardan BB-5/143

burç ö.i yer adı Burcislam bk. burcislam, burÇ
b. BB-4/286, BB-9/217

burÇ ö.i yer adı Burcislam bk., bk. burcislam burç
b. BB-9/227
b.+ Ta BB-2/5, BB-2/363

burgul bulgur bk. bulgur, bulġur, burġůl, burġul, burġūl, burġur
b.+ a BB-1/463

burġůl bulgur bk. bulgur, bulġur, burgul, burġul, burġūl, burġur
b.+ dan BB-4/228 (v)

burġul bulgur bk. bulgur, bulġur, burġůl, burgul, burġūl, burġur
b. BB-5/521, BB-15/21
BB-1/241, BB-1/320, BB-1/459, BB-1/460, BB-1/464, BB-1/485, BB-1/554, BB-2/293, BB-2/297, BB-2/299, BB-2/301, BB-2/479, BB-2/480, BB-3/119, BB-3/122, BB-4/229, BB-4/231, BB-5/436, BB-5/507, BB-5/510, BB-5/527, BB-5/544, BB-9/389, BB-16/56, BB-17/275, BB-25/186, BB-30/181
b. aşı BB-20/67
b.+ u BB-1/176, BB-1/461, BB-2/303, BB-4/184, BB-4/236, BB-5/545 (bel)
b.+ dan BB-2/274, BB-2/277 (ayr)
b.+ dan BB-4/235, BB-5/520, BB-5/525 (v)
b.+ u BB-5/520 (3ti)
b.+ unu BB-1/541, BB-4/153 (3ti)
b.+ unu mu BB-1/535 (3ti)
b.+ umuzu BB-24/19
b.+ ları BB-2/299, BB-2/300

burġullu bulgurlu
b. aş BB-18/22

burġulluḳ bulgurluk
b. BB-13/22

burġūl bulgur bk. bulgur, bulġur, burġůl, burgul, burġul, burġur
b. BB-1/63

burġur bulgur bk. bulgur, bulġur, burġůl, burgul, burġūl, burġul
b.+ dan BB-19/119 (v)

bur(u)n burun
b.+ unu BB-1/408, BB-1/409 (3ti)

burma bir tatlı türü
b. BB-1/572
sarġı b. BB-5/154

bursa ö.i., yer adı, Bursa
b. BB-21/121, BB-21/122

buruş - buruşmak
b.- ur BB-21/141
b.- u verir BB-21/143

buy(u)r - buyurmak
b. BB-17/180, BB-17/181, BB 17/181, BB-17/364 (em2tş)
b.- un BB-17/174

buynuz boynuz bk. boynuz, bòynuz
b.+ lar BB-9/405

buz buz
b. BB-2/181

buzağı buzağı bk. bızağı, bỉzağı, bızaĠı buzaĠı
b. BB-26/37

buzaĠı buzağı bk. buzağı, bỉzağı, bızağı, bızaĠı
b.+ yı BB-5/416 (bel)
b.+ ya BB-26/35, BB-26/37

buzdolabı buzdolabı bk. buzdolap
b. BB-13/57
b.+ nı BB-15/31
b.+ na BB-29/72

buzdolap buzdolabı bk. buzdolabı
b.+ ları BB-17/281

bu‿ğadar bu kadar bk. bu‿ğadár, bu‿ğader
b. BB-9/128

bu‿ğadár bu kadar bk. bu‿ğadar, bu‿ğader
b. BB-9/132

bu‿ğader bu kadar bk. bu‿ğadar, bu‿ğadár
b. BB-9/390

buçaĠ ö.i., yer adı, Bucak; Lazkiye Türkmenlerinin sahil kesiminde yaşadıkları bölgenin adı bk. bucāğ, bucaķ, bucaĶ, bucāğ,
b.+ ı BB-13/24, BB-13/26 (bel)

bú iş.sf. bk. bỉ, bỉ, bó, bu
b. BB-3/87, BB-3/90, BB-9/175, BB-9/255

büdürsü ö.i., yer adı, Bödürsü bk. bödürsü, bödüsü
b. BB-18/4

bük - bükmek, eğmek; katlamak
b.- üyolar BB-5/155
b.- eller BB-1/439, BB-4/202
b.- ük BB-29/116
b.- tü BB-10/62

bükül - bükülmek, katlanmak
b.- müyo BB-5/518

bükün ??? bk. bukün
b. BB-2/210, BB-30/326

bülbül bülbül bk. bilbül
b.+ üm BB-10/82

büñer pınar bk. pınar, piñár, piñer, Piñer
b.+ imiz BB-2/6

bür bir bk. bí, bıř, bír, bíř bů̊r, bi', bi, bil, bir, biř, Pi
b. BB-25/123

bürü - bürümek, sarmak
b.- dü BB-10/56, BB-10/64

bütçe bütçe
b.+ sine göre BB-14/15 (3ti)

bütün bütün, eksiksiz, tam; hep, hepsi
b. BB-1/60, BB-1/288, BB-3/178, BB-4/79, BB-4/136, BB-7/12, BB-7/87, BB-7/116, BB-9/91, BB-9/191, BB-9/228, BB-9/388, BB-12/94, BB-13/24, BB-13/25, BB-16/110, BB-16/111, BB-16/120, BB-17/7, BB-17/153, BB-17/203, BB-17/213, BB-17/254, BB-17/256, BB-17/384, BB-23/14, BB-25/127, BB-25/154, BB-25/208, BB-29/112, BB-31/13

büyük(ğ) büyük, yaşça ileri olan bk.
bů̊yük, böyů̈k, böyk, böyṻ böyük, böyük̡, böyṻk, bö̈yük, böyyük
b. BB-11/142, BB-18/28, BB-21/94, BB-30/91
b.+ üne BB-18/46
b.+ ler BB-25/217
b.+ lere BB-25/215
b.+ lerde BB-1/396

büyüt - genişletmek
b.- tü BB-18/11

c

cacık̡ cacık bk. cacıḫ
c. kimi BB-2/416

cacıḫ cacık bk. cacık̡
c. BB-2/218, BB-2/219

cahil cahil, bilgisiz, eğitimsiz bk. cāhil
c. BB-12/9, BB-12/11
c.+ di BB-12/6

cahillik cahillik bk. cáhillik
c. BB-12/70, BB-30/331

caḫvatiyar ö.i., yatır/ziyaret adı bk. cáḫvatiyar
c. BB-1/375, BB-1/377, BB-1/377
c.+ a BB-1/375

caḳum ???
c. BB-30/323

caʿmi cami bk. cáʿmi, cami, cāmi, cámi, camí
c. BB-2/533, BB-3/211, BB-7/160, BB-7/161
c.+ nin BB-3/211, BB-7/39 (il), BB-7/160
c.+ ye BB-7/41, BB-7/158, BB-7/159, BB-7/161, BB-16/165, BB-17/290
c.+ de BB-2/533, BB-16/170
fılanca c.+ de BB-16/167
c.+ den BB-1/147, BB-1/152, BB-7/44 (ayr)
c.+ lerine BB-16/169

cami cami bk. caʿmi, cáʿmi, cāmi, cámi, camí
c. BB-9/196, BB-30/303
c.+ nıñ BB-10/40
c.+ ye BB-5/461
c.+ de BB-5/461
c.+ sinden BB-5/71 (3ti)
c.+ ler BB-5/71
c.+ lere BB-9/53

camí cami bk. caʿmi, cáʿmi, cāmi, cámi, cami
c.+ nıñ BB-10/40

can can; hayat; ruh; heves duymak; yürek; iç; hitap bk. cán
c. BB-5/61
c. almış BB-3/139
c.+ ım BB-2/151, BB-4/8, BB-5/28, BB-9/188, BB-17/47, BB-17/354, BB-19/8, BB-19/11, BB-19/15, BB-19/22, BB-19/24, BB-19/36, BB-19/52, BB-19/55, BB-19/57, BB-19/75, BB-19/80, BB-19/87, BB-19/103, BB-19/105, BB-19/115, BB-19/125, BB-19/126, BB-19/128, BB-19/167, BB-19/185, BB-19/201, BB-19/207, BB-19/210, BB-26/32, BB-26/33, BB-26/37, BB-26/108, BB-26/121, BB-29/20, BB-29/25, BB-29/86, BB-29/107, BB-30/188, BB-30/334, BB-31/28, BB-32/19, BB-32/21, BB-32/23
c.+ ımı BB-28/68 (bel)
c.+ ıñdan olucun BB-27/85 (2ti)
c.+ ı BB-5/318, BB-10/183, BB-19/49 (3ti)
c.+ ına BB-3/182, BB-8/22, BB-29/105, BB-30/15 (3ti)
c.+ ımız BB-1/138, BB-30/75, BB-30/137
c.+ ımızı BB-3/149, BB-28/67
c.+ ınızın BB-19/213
c.+ ları BB-5/344 (3çi)
c.+ narı BB-19/41 (3çi)
c.+ larına BB-17/179, BB-30/244 (3çi)

can eriyi erik çeşidi
c. BB-9/491

canavar canavar
c.+ lar BB-1/309, BB-1/310

canlan - canlanmak, kendine gelmek bk. cannan-
c.- sın deyi BB-26/38

canlı canlı bk. cannı
c. BB-7/18, BB-30/349

cannan – filiz vermek bk. canlan-
c.- dıĠınan BB-21/226 (zf)

cannı canlı bk. canlı
c. BB-16/9

cara toprak testi, küp bk. carra, jara
c. BB-5/207, BB-8/9, BB-9/380, BB-9/393, BB-25/170
c.+ yı BB-8/10, BB-8/11, BB-8/12, BB-9/377, BB-9/378, BB-9/382, BB-9/391 (bel)
c.+ dan BB-9/371
c.+ dan BB-26/66, BB-26/67 (v)
c.+ lar BB-26/67
c.+ lara BB-1/63, BB-1/64
c. ġazlar BB-4/154

carra toprak testi, küp bk. cara, jara
c.+ dan BB-5/206
c.+ larımız BB-5/206

casaman yığıntı, döküntü
c. BB-3/189

castıķ yastık
c. BB-4/89

caz ses taklidi sözcük
c. BB-5/431

cāhil cahil, eğitimsiz bk. cahil
c.+ im BB-7/28

cāmi cami bk. caʿmi, cáʿmi, cami, cámi, camí
c. BB-9/353
c. mi BB-5/72
c.+ niñ BB-9/325, BB-9/329, BB-9/332 (il)
c.+ yi BB-9/323 (bel)
c.+ ye BB-9/323, BB-9/324, BB-9/398
c.+ ye BB-9/325, BB-9/328
c.+ deKen BB-7/41

cāyiz caiz; uygun
c. olur BB-19/171
c. olur BB-19/170

cáhillik cahillik bk. cahillik
c. BB-16/114, BB-16/115

cáḫvatiyar ö.i., yatır/ziyaret adı bk. caḫvatiyar
c. BB-1/377, BB-1/378
c. deyin BB-1/377

cámi cami bk. caʿmi, cáʿmi, cami, cāmi, camí
c. BB-9/318
c.+ nin BB-30/303
c.+ de BB-30/303

cáʿmi cami bk. caʿmi, cami, cāmi, cámi, camí
c. BB-5/72

cán can; hayat bk. can
c. BB-17/6
c.+ ı BB-9/136 (3ti)

ce c harfi
c. BB-4/89

ceb cep bk. cėp, çeb
c.+ ime BB-10/148
c.+ imnen BB-16/68 (ayr)
c.+ iñe BB-1/230 (2ti)
c.+ ine BB-2/517, BB-15/76 (3ti)
c.+ lerinden BB-10/183 (3çi)

cebel ḳırat ö.i., yer adı
c.+ tan BB-10/181 (ayr)

cebelülíslam ö.i., yer adı bk. cebelülíslám
c.+ dakı BB-7/21

cebelülíslám ö.i., yer adı bk. cebelülíslam
c.+ dá BB-7/22

cebḥe cephe, üzerinde savaşın sürdüğü bölge bk. cePhe
c.+ sinde BB-3/270

cecílḥor ö.i., Ceyşi'l Hür, Özgür Suriye Ordusu
c. BB-7/3

cehennem Cehennem
c.+ e BB-7/85
c.+ den BB-7/89 (ayr)
c.+ nen BB-7/88 (ayr)

cehiS çeyiz bk. cehiz, cey(i)z, çehiz, Çehiz, çeyiz, çihiz
c. BB-1/77

cehiz çeyiz bk. cehiS, cey(i)z, çehiz, Çehiz, çeyiz, çihiz
c. BB-1/272
c.+ i BB-17/346 (bel)
c.+ e BB-17/345
c.+ e BB-17/345
c.+ i BB-1/78 (3ti)
c.+ imizi BB-26/116 (bel)

cemaʿat cemaat; topluluk bk. cemaʿet
c. BB-9/294

cemaʿet cemaat; topluluk bk. cemaʿat
c.+ Ten barabar BB-9/54 (v)

cemal abdünnasır ö.i., Mısır'ın eski başkanlarından
c. BB-4/249, BB-4/261

cemi bütün
c. BB-5/80

cemre cemre
c. BB-4/15

cenaze cenaze bk. cenáze, ceneze
c.+ yi BB-16/56 (bel)

cenābıallaḥ ö.i., Cenabıallah
c. BB-19/32, BB-19/73 , BB-19/202
c.+ ın BB-19/72 (il) , BB-19/170

cenáze cenaze bk. cenaze, ceneze
c.+ lere BB-2/234

ceneze cenaze bk. cenaze, cenáze
c. BB-9/196, BB-9/208, BB-9/257, BB-9/269, BB-9/270, BB-9/271, BB-9/272, BB-9/274, BB-26/114
c.+ niñ BB-9/220 (il)
c.+ yi BB-9/277, BB-9/278 (bel)
c.+ ye BB-9/197
c.+ de BB-9/277
c.+ sini BB-9/207
c.+ miz BB-16/53
c.+ ler BB-26/140
c.+ lerin BB-26/140 (il)

cenk(g) cenk, savaş; kahramanlık hikayeleri bk. cenK, Çenk
c. BB-1/523, BB-16/129, BB-16/133, BB-16/134
c. düzdürme BB-16/139
c.+ i BB-16/133 (bel)
c.+ i şey_edikler BB-16/136 (bel)
c.+ leri BB-16/134 (3ti)

cenK cenk, savaş; kahramanlık

hikayeleri bk. Çenk, cenk
c. BB-16/133, BB-16/134

cennet Cennet
c. BB-4/254, BB-9/428
c. ḥurması BB-30/319
c.+ e BB-9/295, BB-9/298, BB-9/300, BB-9/301, BB-9/449
c.+ e gidebilir BB-9/303
c.+ te BB-9/419

cePhe cephe, üzerinde savaşın sürdüğü bölge bk. cebḥe
c.+ de BB-4/60, BB-4/85

ceset ceset, beden
c.+ lerinnen deyil BB-3/186 (3çi,v)

cesur cesur bk. cesür
c. BB-3/158

cesúrlüğ cesurluk
c.+ üne ḳarşı BB-3/151 (3ti)

cesür cesur bk. cesur
c. diye BB-3/158

cevap(b) cevap
söz c. BB-9/46
c.+ ı BB-3/226 (bel)

cevelülíslam ö.i., Cephetü'l İslam
c. BB-7/4

cevher cevher, öz
c.+ i BB-17/371 (bel)

ceviz ceviz bk. ceviS, coS, cos
c. BB-4/23, BB-5/244, BB-5/517, BB-9/489, BB-30/318
c.+ i BB-1/443 (bel)
c.+ den BB-5/159
c.+ den BB-5/515, BB-19/137, BB-30/329 (v)
c.+ im BB-13/13

ceviS ceviz, bk. ceviz, coS, cos
c. BB-1/572

cevvĭye hava kuvvetleri
c. BB-16/176

cey(i)z çeyiz bk. cehiS, cehiz, çehiz, Çehiz, çeyiz, çihiz
c. BB-22/52
c.+ ini BB-1/497 (3ti)
c.+ inde BB-1/270
c.+ mizi BB-26/108

ceyran elektrik
c.+ nan BB-5/480 (ayr)

ceza ceza bk. ceze
c. BB-9/409, BB-9/438, BB-28/35
c.+ sı BB-21/110 (3ti)
c.+ leri BB-9/439 (çok,bel)

ceze ceza bk. ceze
c.+ si BB-7/48
c. verdi BB-9/439

cezele - ceza vermek
c.- rim BB-9/409

cėk ö.i. ???
c. BB-1/122

cėp cep bk. ceb, çeb
c. BB-4/140

cılban yabani bezelye
c. BB-5/363, BB-5/367, BB-9/485
c.+ ı BB-5/367 (bel)

cılḳ ses taklidi
c. cılḳ BB-25/171

cır ses taklidi
c. cır cır BB-5/267

cırt bir tür ot
c.+ lıḳ BB-2/246

cıvıḳ(Ġ) cıvık
c. BB-4/243
c.+ ı BB-4/234 (3ti)

cıvıncaĠ salıncak
c.+ ı BB-6/111 (bel)

cız - çizmek bk. çiz-
c.- allar BB-1/397

círaḳ çırak
c. BB-21/101

cízme çizme; ayakkabı türü
c.+ si BB-10/7

cib tamamen
c. BB-27/70

cibril ö.i., Cebrail (melek) bk. cibriya
c. BB-15/69

cibriya ö.i., Cebrail (melek) bk. cibril
c.+ ya BB-15/68

cicen sütleğen otu
c. BB-4/303

cihel çocuk
c.+ e BB-13/84

ciḥad cihat
c. edecek BB-7/7

cil yaşıt, akran
c. BB-3/16
c.+ lerden BB-3/14

cim cim harfi
c. BB-15/69
c.+ e BB-15/68

cimem çerez bk. cümem
c. BB-1/519, BB-16/106, BB-16/107
c.+ e BB-1/519, BB-13/78
c.+ innen BB-13/78 (3ti,v)

cingene çingene
c. miyik BB-30/214

cinis cins, tür, çeşit bk. cins, cünüs
c. BB-1/125, BB-1/138, BB-10/141, BB-10/142, BB-21/193
bir c. BB-11/197, BB-11/198
her bir c. BB-21/105
c.+ ini BB-1/570

cinli cin bk. cinni, cinnili
c.+ ler BB-9/300
c.+ lere BB-9/357
c.+ lerden BB-9/295

cinni cin bk. cinli, cinnili
c.+ ler BB-9/298

cinnili cin bk. cinni, cinli
c.+ den BB-9/297

cins cins, tür, çeşit bk. cinis, cünüs
c. BB-21/13
c. diye BB-21/14
ne c. BB-21/174

cirtle - at koşturmak
c.- rlerdi BB-5/275

cirtled - at oynatmak
c.- illerdi BB-5/275
c.- irlerdi BB-5/276

cisir ö.i., yer adı, Cisri'ş Şugur
c. BB-17/346
c.+ iñ küftesi BB-2/367 (il)
c.+ e BB-7/134, BB-17/346
c.+ de BB-2/368, BB-7/134
c.+ den BB-17/347 (ayr)
c.+ lere BB-5/419

cisirli Cisri'ş Şugurlu
c.+ ler BB-5/419

civar yaklaşık
c.+ ı BB-11/41

ciyer ciğer; yürek; hitap sözü
c.+ i BB-19/120 (bel)
c.+ im BB-5/2, BB-5/6, BB-5/11, BB-5/17, BB-5/31, BB-5/33, BB-5/47, BB-5/52, BB-5/56, BB-5/66, BB-5/68, BB-5/71, BB-5/76, BB-5/82, BB-5/84, BB-5/85, BB-5/92, BB-5/96, BB-5/102, BB-5/108, BB-5/112, BB-5/115, BB-5/122, BB-5/125, BB-5/128, BB-5/152, BB-5/159, BB-5/169, BB-5/177, BB-5/178, BB-5/185, BB-5/190, BB-5/191, BB-5/194, BB-5/195, BB-5/200, BB-5/201, BB-5/207, BB-5/215, BB-5/220, BB-5/226, BB-5/229, BB-5/240, BB-5/248, BB-5/252, BB-5/252, BB-5/263, BB-5/265, BB-5/267, BB-5/282, BB-5/286, BB-5/304, BB-5/310, BB-5/312, BB-5/313, BB-5/318, BB-5/319, BB-5/320, BB-5/323, BB-5/325, BB-5/325, BB-5/342, BB-5/343, BB-5/345, BB-5/349, BB-5/351, BB-5/357, BB-5/358, BB-5/375, BB-5/376, BB-5/379, BB-5/391, BB-5/403, BB-5/407, BB-5/419, BB-5/426, BB-5/439, BB-5/465, BB-5/471, BB-5/472, BB-5/473, BB-5/476, BB-5/480, BB-5/494, BB-5/506, BB-5/509, BB-5/517, BB-5/530, BB-10/2, BB-10/2, BB-10/4, BB-10/5, BB-10/9, BB-10/11, BB-10/17, BB-10/28, BB-10/29, BB-10/35, BB-10/52, BB-10/55, BB-10/83, BB-10/92, BB-10/96, BB-10/98, BB-10/117, BB-10/148, BB-10/167, BB-10/184, BB-10/189, BB-10/193, BB-10/195, BB-10/196, BB-17/270, BB-17/309, BB-25/134, BB-25/136, BB-25/154, BB-25/158, BB-25/162, BB-33/4, BB-33/7, BB-33/17, BB-33/24, BB-33/27
c.+ īm BB-5/157
c.+ im şey BB-5/27, BB-5/338
c.+ lerim BB-5/178

cobaraḳlı ö.i., yer adı
c.+ nın BB-4/66 (il)

colán ö.i., yer adı, Colan bk. cölen, golán
c. BB-4/93
c.+ nen BB-8/18 (ayr)

corap(b) çorap bk. cōrāP
c. BB-1/269, BB-23/18
c.+ larını BB-29/130 (3ti,bel)

coS ceviz bk. coz, ceviz, ceviS, cos
c. BB-9/489

coz ceviz bk. coS, ceviz, ceviS
c. BB-9/489

cōrāP çorap bk. corap
c. BB-11/37

cölen ö.i., yer adı, Colan bk. colán, golán
c. BB-3/175

cölenni Colanlı
c. BB-3/175

c.+ di BB-3/175

cubbal kuş adı
c. BB-17/106

cude Cudi Dağı
c. daĠına BB-4/213

cum ünlem
c. BB-1/329

cuma cuma; gün adı; cuma gecesi bk. cumʿa, cumʿā, cúmʿa, cümʿa, cúmʿá, cumʿá, cümʿá
c. BB-12/58, BB-13/63, BB-16/165, BB-16/170, BB-30/275, BB-30/277

cumʿa cuma; gün adı bk. cumʿā, cúmʿa, cuma, cümʿa, cúmʿá, cumʿá
c. BB-17/129

cumʿá cuma; gün adı bk. cumʿā, cúmʿa, cuma, cümʿa, cúmʿá, cumʿa, cumʿá, cümʿá
c. BB-2/151

cumartesi cumartesi, gün adı
c. BB-12/58

cumʿā cuma; günadı bk. cumʿa, cúmʿa, cuma, cümʿa, cúmʿá, cumʿá, cümʿá
c. BB-21/173

cumḥurbaşḳanı cumhurbaşkanı
c.+ mız BB-17/220

cúmʿa cuma; günadı; cuma gecesi bk. cumʿa, cumʿā, cuma , cümʿa, cúmʿá, cümʿá
c. BB-2/117, BB-2/231, BB-13/66

cúmʿá cuma; günadı; cuma gecesi bk. cumʿa, cumʿā, cuma , cümʿa, cúmʿa, cümʿá
c. BB-4/8

cúmbuş eğlence
c. BB-16/111

cúrra yıkıntı
c.+ nıñ BB-10/174 (il)

cücük(g) kümes hayvanlarının yavrusu, civciv; çocuk (mec)
c. BB-2/506; BB-10/70
c.+ ü BB-2/506 (bel)
c.+ ler BB-2/504

cümʿa cuma; günadı; cuma gecesi bk. cumʿa, cumʿā, cúmʿa, cuma, cúmʿá, cumʿá, cümʿá, cümʿá
c. BB-1/420

cümʿá cuma; günadı; cuma gecesi bk. cumʿa, cumʿā, cúmʿa, cuma, cúmʿá, cumʿá, cümʿa
c.+ ye BB-1/460
c.+ dan BB-1/460 (ayr)

cümem çerez bk. cimem
c. BB-17/254
c.+ i BB-17/351 (bel)
c.+ e BB-17/350

cümle (I) cümle
c.+ yīn BB-4/88 (il)

cümle(II) hepsi
c.+ sin BB-9/104, BB-9/111

cünüs cins, tür, çeşit bk. cins, cinis
c. BB-13/15

cüssüf ö.i., Yusuf bk. yusuf, yúsüf, yüsüf
c. BB-4/89

cüşe ???
c.+ ye BB-17/350

cüz cüz; Kur'an'ın bölümlerinden biri; sure
c.+ ü BB-1/6 (3ti)
c.+ ünü BB-1/6 (3ti,bel)

cüzdan cüzdan bk. cüzdán, cüzden
c.+ ına BB-27/32, BB-27/33 (3ti)

cüzdán cüzdan bk. cüzdan, cüzden
c.+ ı BB-2/352 (3ti)

cüzden cüzdan bk. cüzdan, cüzdán
c.+ ine BB-2/519 (3ti)

cüneyt ö.i., Cüneyt Arkın
c.+ in BB-22/30 (il)

Ç

çabala – çabalamak, çalışmak
ç.- r BB-30/43
ç.- dıḳ BB-1/49

çadıl çadır bk. çadır
ç.+ larda BB-29/30

çadır çadır bk. çadıl
ç. BB-19/88, BB-29/35, BB-30/213, BB-

30/214
ç.+ ın BB-29/82, BB-29/83 (il)
ç.+ a BB-30/70
ç.+ da BB-29/78, BB-29/78
ç.+ ı BB-3/323 (3ti)
ç.+ ların BB-30/40 (çok,il)
ç.+ lara BB-30/35
ç.+ larda BB-30/207, BB-30/326
ç.+ lardadıḳ BB-3/217
ç.+ larımız BB-3/129
ç.+ larını BB-3/130 (3çi)

çağ çağ
ç.+ ına BB-7/144 (3ti) , BB-9/305

çağır - çağırmak, seslenmek; türkü söylemek; davet etmek bk. çaĠır -, çığır-, çıĠır -
ç.- ırım BB-26/35
ç.- rım BB-25/121
ç.- ın BB-25/76 (gz2tş)
ç.- ır BB-1/309, BB-26/127
ç.- ıllar BB-1/158, BB-1/161, BB-26/93
ç.- dı BB-2/496, BB-2/497, BB-3/218, BB-3/234
ç.- ıcım BB-2/496
ç.- ıllardı BB-1/318, BB-17/187
ç.- mazsa BB-2/497
ç.- amıyom BB-2/496, BB-2/497
ç.- amaz BB-13/81

çağırma çağırmak işi
ç.+ yı BB-13/80 (bel)

çaĠır - seslenmek; türkü söylemek; davet etmek bk. çağır-, çığır-, çıĠır -
ç.- ıllar BB-1/576, BB-19/27, BB-19/93
ç.- dıḳ BB-1/61
ç. BB-19/96
ç.- ıñ BB-2/109 (gz2tş)
ç.- acaḳları BB-26/92 (3çi)
ç.- dığımı BB-16/132, BB-16/133

çaḳ ???
o ç. BB-2/573

çaḳ - çakmak; vurmak bk. çaḫ-
ç.- arım BB-16/157
ç. BB-13/99 (em)

çaḫ- çakmak bk. çaḳ-
ç.- añ BB-21/205 (gz2tş)

çaḳal çakal; yaban hayvanı bk. çaḳḳal
ç. BB-5/243, BB-32/17, BB-32/19, BB-32/24
ç.+ ın BB-32/18 (il)

çaḳala üzümün olmamışı
ç. BB-17/260

çaḳallı ö.i., yer adı bk. çaḳḳallı
ç.+ lar BB-6/94
ç.+ ları BB-6/94 (ç,bel)
ç.+ lardan BB-6/95

çaḳḳal çakal; yaban hayvanı bk. çaḳal
ç. BB-2/630

çaḳḳallı ö.i., yer adı bk. çaḳallı
ç.+ lar BB-6/93

çaḳmaḳ çakmak bk. çaḳmā
ç. BB-1/167, BB-17/76

çaḳmā çakmak bk. çaḳmaḳ
ç. BB-29/128 (bel)

çaḴ az miktarda
bi ç. BB-2/181, BB-2/182

çal – çalmak, başkasının malını gizlice almak; vurmak; ses çıkarmak;

benzemek; mayalamak
zılġıt ç.- ıyolar BB-29/90
ç.- ar BB-1/301, BB-2/240, BB-22/20
ç.- ar BB-4/243, BB-26/127
zılġıt ç.- allar BB-29/89
lülüş ç.- allar BB-10/96
ç.- dın BB-1/300
ç.- dı BB-3/33, BB-5/325
ç.- dıḳ BB-2/280
ç.- dılar BB-5/420
ç.- ıcılar BB-27/21
ç.- ayım BB-7/71
ç.- ıyodum BB-7/80, BB-7/82
ç.- ıyodun BB-7/82
ç.- armış BB-32/17
ç.- mışTım BB-4/56
neyi ç.- abilir BB-7/68

çalgılı çalgı çalınarak yapılan
ç. malgılı BB-18/24

çalĠı çalgı
ç. BB-22/33

çalı çalı
ç. BB-2/166, BB-2/610, BB-4/267, BB-5/170, BB-25/211
ç. fîlan BB-9/212
ç.+ nıñ BB-2/166 (il)
ç.+ yı BB-1/495 (bel)
ç.+ sı BB-1/32

çalış - çalışmak, bir şeyi oluşturmak veya ortaya çıkarmak için emek harcamak; işler durumda olmak; işi veya görevi olmak;
ç.- ıyo BB-4/122, BB-25/205
ç.- ıyoḳ BB-30/23, BB-30/44
ç.- ır BB-11/118
ç.- ırıḳ BB-30/54
ç.- Tı BB-21/23, BB-21/24
ç.- tılar BB-7/21
ç.- Tılar BB-21/22
ç.- ıcın BB-25/208
ç.- ıcıñ BB-30/162
ç.- ın BB-7/31, BB-7/32 (em)
ç.- an BB-30/71 (sf)
ç.- annar BB-16/50
ç.- ıyomuş BB-16/123
ç.- ıyodu BB-25/16, BB-25/204
ç.- ıyordum BB-6/7
ç.- ırdı BB-21/69, BB-25/16, BB-30/130
ç.- ırdıḳ BB-2/551, BB-24/23
ç.- ırsañ BB-30/20
ç.- mıyorum BB-24/11
ç.- maḳ BB-21/49, BB-21/65, BB-24/5, BB-24/7, BB-24/13 (gzolmz1çş)
ç.- mazdı BB-25/201
ç.- massañ BB-25/52
ç.- mazsañ BB-30/20, BB-30/126, BB-30/162, BB-30/164
ç.- mazsa BB-25/207
ç.- mıycām BB-17/47
ç.- amıyo BB-28/28

çalışın - çalışılmak
ç.- ıyo BB-3/296

çalışmaḫ_üçün çalışmak için
ç. BB-6/103

çalışma(ı) çalışmak işi
ç.+ ya BB-30/18, BB-30/24
ç.+ lar BB-21/23

çalışmaḳ çalışmak
ç. BB-24/23

çalıştır - çalıştırmak
ç.- ıllar BB-5/444
ç. BB-7/61 (em)
ç.- mıyolar BB-6/103
ç.- madılar BB-6/107

çalḳa(ı) - çalkalamak bk. çalḳala -
ç.- rıḳ BB-26/58

ç.- yoḳ BB-26/54
ç.- Ġım BB-2/285
ç.- rdım BB-29/69
ç.- rdı BB-5/539
ç.- rdıḳ BB-2/180, BB-2/282, BB-2/551, BB-25/170, BB-25/171
ç.- rlardı BB-5/533

çalḳala - çalkalamak bk. çalḳa -
ç.- llardı BB-26/71

çalḳama çalkalamak işi
ç.+ ya BB-29/70

çalḳamalı ö.i., yer adı
ç. BB-11/14

çalma çalmak işi
ç.+ sı BB-2/240

çaltı diken
ç. BB-1/429, BB-1/435

çam çam
ç. BB-13/95, BB-13/101, BB-30/317
ç. ḳozalağı BB-13/94
ç.+ ın BB-30/119 (il)
ç.+ dan BB-30/316 (ayr)
ç.+ ların BB-16/82

çamaşır çamaşır, elbise bk. çamáşir
ç. BB-11/80, BB-15/30, BB-24/29, BB-26/48
ç. fılan BB-3/314
ç.+ a BB-19/168
ç.+ ını BB-20/38 (3ti,bel)

çamáşir çamaşır, elbise bk. çamaşır
ç. BB-13/57

çamır çamur bk. çamıŕ, çamur
ç. BB-1/185, BB-17/251, BB-21/166, BB-29/83
ç. mı BB-21/154
ç.+ dan BB-21/60, BB-21/62
ç.+ dan BB-3/207 (v)

çamıŕ çamur bk. çamır, çamur
ç. BB-17/342

çamur çamur bk. çamır, çamıŕ
ç.+ dan BB-2/595 (v)

çanaḳ(ğ)) çanak; kap
ç. BB-1/217
ç.+ ı BB-1/217 (3ti)
ç.+ lar BB-26/69

çanaḳḳale ö.i., yer adı, Çanakkale
ç.+ ye BB-3/90

çantá çanta
ç. BB-30/27

çapa(ı) çapalama işi
ç.+ ya BB-30/18, BB-30/23

çapıt(d) çaput; bez bk. çaPPıT, çaput
ç. BB-1/259, BB-2/182, BB-16/50, BB-26/50
ç.+ ıñ BB-2/460 (il)
ç.+ a BB-5/136 , BB-5/166, BB-23/27
ç.+ tan BB-3/210, BB-17/280 (v)
ç.+ Tan BB-16/48 (v)

çapḳa şapka bk. şapġa, şapḳa
ç. ḳaçḳınlarınnan BB-7/147

çaput çaput; bez bk. çapıt, çaPPıT
ç.+ un BB-29/81 (il)

çaPPıT çaput; bez bk. çapıt, çaput
ç. BB-2/430

çara çare, çözüm yolu bk. çare
ç. BB-9/457

çardaḳlı ö.i., yer adı, Çardaklı
ç.+ dadıḳ BB-31/6

çardaḳlılı Çardaklılı
ç. BB-31/7

çare çare, çözüm yolu k. çara
ç. BB-10/87

çarġıcı çalgıcı
ç. marġıcı BB-14/6

çarp - çarpmak; varlığına inanılan bir gücün öfkesine uğramak; çalmak
ç.- mışlar BB-16/100
ç.- anlar BB-5/325 (sf)

çarşanba çarşamba; gün adı
ç. BB-12/58, BB-13/63, BB-13/69, BB-13/70

çarşı çarşı
ç.+ ya BB-1/619, BB-27/66, BB-30/127, BB-30/128, BB-30/193, BB-30/233
ç.+ da BB-1/230, BB-1/620, BB-17/150, BB-17/151, BB-17/154
ç.+ dalar BB-29/16
ç.+ dan BB-1/181, BB-2/62, BB-7/37, BB-27/9 (ayr)

çat ses taklidi bk. çāt
ç. eder BB-1/432

çat - düzenlemek
ç.- tılar BB-17/336

çatal çatal
ç.+ dan BB-2/456 (v)

çatı çatı
ç. BB-11/96
ç.+ dan BB-2/120 (ayr)

çatla - çatlamak; yorgunluktan ölmek
ç.- r BB-1/434
ç.- mış BB-3/150
ç.- dı BB-7/125

çay çay bk. şay
ç. BB-1/511, BB-4/101, BB-11/97, BB-17/50 , BB-17/199, BB-17/206, BB-17/207
ç. kimin BB-1/114
ç. kimini BB-1/114, BB-5/392
ç.+ ı BB-17/199, BB-17/203 (bel)
ç.+ ı BB-2/237, BB-5/392 (3ti)

çay - caymak; vazgeçmek
ç.- dısa BB-13/53, BB-13/54

çaydanlıḳ(ġ) çaydanlık bk. çáydanlıḳ
ç. BB-4/102
ç.+ a BB-2/238

çayır ilk bahar mevsimi; çayır
ç. BB-11/193, BB-11/193, BB-15/71, BB-15/71, BB-31/16
ç.+ mış BB-16/37

çāt ses taklidi bk. çat
ç. edene BB-1/438

çáydanlıḳ çaydanlık bk. çaydanlıḳ
ç. BB-4/155

çeb cep bk. ceb, cėp
ç.+ ine BB-4/309

çedene kozalak bk. çenete
ç. BB-13/95
ç.+ si BB-13/95 (3ti)

çehiz çeyiz bk. cehiS, cehiz, cey(i)z, Çehiz, çeyiz, çihiz
ç. BB-1/267

çeḳ - çekmek; sürmek; yaşamak; katlanmak; öğütmek; taşımak; oynamak; güç durumlar yaşamak; üzülmek; bir şeyi yukarı doğru almak bk. çēk-
ç.- iyo BB-9/308, BB-17/377
ç.- iyolar BB-17/118
ç.- eñ BB-5/483
ç.- er BB-2/169, BB-3/53, BB-3/185, BB-4/160, BB-5/102, BB-5/324, BB-17/75, BB-17/241, BB-17/246
ç.- erik BB-2/297, BB-2/310, BB-2/312, BB-2/382
ç.- eller BB-1/40, BB-1/41, BB-1/176, BB-1/239, BB-11/102, BB-11/102, BB-15/18, BB-17/293, BB-29/93
sürme ç.- eller BB-1/225
ç.- miş BB-3/64, BB-3/68
ç.- ikler BB-5/75, BB-5/422
ç.- tim BB-1/614, BB-16/73, BB-16/77, BB-19/27
ç.- tiñ BB-4/186
ç.- di BB-5/21
ç.- ti BB-5/315, BB-17/285
ç.- Ti BB-2/472
ç.- Ti mi BB-2/316
ç.- tik BB-3/133, BB-11/104, BB-12/95, BB-30/64, BB-30/206
Sefillik ç.- tik BB-1/28
ç.- tiler BB-15/8
ç.- iyim BB-2/170 (agz1tş)
zaḥmet ç.- iyim BB-19/52 (agz)
ç.- icik BB-19/103, BB-28/30
ç.- ī̇m BB-17/218
ç. BB-21/64, BB-25/212 (em2tş)
ç.- ik BB-3/125 (zf)
ç.- en BB-5/257, BB-5/315 (sf)
ç.- iyolarmış BB-16/109
ç.- ellerdi BB-9/371
baryaḳ ç.- ellerdi BB-14/16
sürme ç.- ellerdi BB-1/224
ç.- erdik BB-4/180, BB-5/86
ç.- eldik BB-5/93
ç.- meS BB-19/6
ç.- medim BB-3/73
ç.- medik BB-22/4
ç.- ibilikler BB-3/65
ç.- er olduḳ BB-3/59

çekil - çekilmek
ç.- ik BB-4/228 (sf)

çekin - çekinmek
ç.- yolar BB-11/225

çekingenlik çekingenlik
ç. BB-25/45

çekirdek(g) çekirdek
ç. BB-4/156 (yalın hal)
ç.+ i BB-5/182 (3ti)

çekiş çekiç
ç.+ ten BB-7/131 (v)

çekiş - çekişmek, ağız kavgası etmek
ç.- iyoḳ BB-1/57

çekmek çekmek
ç. BB-3/66

çektir - üğütmek; fotoğraf çektirmek
ç.- iṛik BB-2/191
ç.- dik BB-5/257
ç.- ī̇m BB-29/30
ç.- idik BB-30/183
ç.- iṛdik BB-4/169

çelik çelik
ç. gibi deyil BB-16/161

çemre(i) -çemremek; kolunu veya

paçalarını sıvamak
ç.- yo BB-1/624
ç.- r BB-1/622

çemren - çemrenmek; kolunu veya paçalarını sıvamak
ç.- iyo BB-1/623

çenber çember
ç.+ den BB-26/66 (v)

çenete(i) kozalak bk. çedene
ç. BB-30/316, BB-30/317
ç.+ ye BB-30/316

çerçeve çerçeve, ahşap kenarlık
ç.+ nin BB-4/345 (il)
ç.+ sini BB-4/328
ç.+ ken BB-4/334

çerçi çerçi; köy, pazar vb.yerlerde dolaşarak ufak tefek eşya satan kimse
ç. BB-1/298, BB-4/124, BB-4/125
ç.+ ñin BB-1/297

çerkeS ö.i., Çerkez
ç. BB-4/71, BB-4/74
ç.+ ler BB-4/73

çeşit(d) çeşit, tür bk. çėşit, çişiT, çeşiT ç. BB-2/250, BB-4/215, BB-9/490, BB-9/491, BB-11/162, BB-19/96, BB-19/175, BB-25/72
çeşit ç. BB-11/186
ç. çeşit BB-11/186
her ç. BB-4/354
ç.+ ler BB-11/167, BB-25/105

çeşiT(d) çeşit, tür bk. çėşit, çişiT, çeşit
ç. BB-11/164,

çeşitli çeşitli
ç. BB-9/490

çete ordu birliklerinden olmayan silahlı küçük birlik
ç. BB-3/271, BB-3/276, BB-3/277

çetil fide bk. şatıl
ç. BB-2/229, BB-4/12

çevir - çevirmek; etrafını kuşatmak; boşaltmak

ç.- iyoñ BB-5/150
ç.- irler BB-5/238
ç.- ik BB-5/421
ç.- di BB-6/98, BB-6/99
ç.- diler BB-15/5
ç.- iñ BB-1/344, BB-1/345 (em2çş)
ç. BB-2/255
ç.- i çeviri BB-5/298
çeviri ç.-i BB-5/298
ç.- iyolardı BB-19/88
ç.- idi BB-5/109, BB-5/110
ç.- illerdi BB-5/111
ç.- iveriñ BB-2/472

çevirme kurgu
ç.+ si BB-21/45 (3ti)

çeyiz çeyiz bk. cehiS, cehiz, cey(i)z, çehiz, Çehiz, çihiz
ç. BB-25/62, BB-26/107, BB-30/134, BB-30/139
ç.+ ini BB-30/133 (3ti)
ç.+ ine BB-5/286

çēk- çekmek bk. çek-
ç. BB-1/413 (em)

çėşit çeşit bk. çeşit, çişiT, çeşiT
çėşit ç. BB-16/176, BB-19/120
ç. çėşit BB-16/176, BB-19/120

çıbıḳ(Ġ) çubuk, dal
ç. BB-5/118
ç. BB-11/181
ç.+ ınnan BB-4/353 (v)

çığır - seslenmek; türkü söylemek; davet etmek bk. çağır-, çaĠır -, çıĠır -
ç.- dım BB-10/97, BB-10/102
ç.- dıḳ BB-10/53
ç.- a BB-10/83 (zf)
ç.- madım BB-10/32

çığırt - duyurmak
ç.- ma BB-10/52 (olmzem2tş)

çığlıḳ çığlık
ç. BB-9/254

çıĠır - seslenmek; türkü söylemek; davet etmek bk. çağır-, çaĠır -, çığır -
ç.- ıyo BB-29/109
ç.- dım BB-10/35, BB-10/36, BB-10/97
ç.- dım şeyde BB-10/34
ç.- mayığım BB-10/96

çıḥ - çıkmak; mezun olmak; ölmek; içeriden dışarıya varmak; bulunulan yerden ayrılmak, gitmek; meydana gelmek, olmak; hapisten kurtulmak; imal etmek; dökülmek; verilmek; tırmanmak; konuşmak; tamamlamak; bitmek, yetişmek; sızmak; suda yüzmek; yerden su kaynamak; yetkili birinin makamına gitmek; kabuk vs. soyulmak; çözmek; müsabakaya hazırlanmak; ansızın belirmek; talihine veya payına düşmek; gelin gitmek bk. çıḳ-, çıḥ-, çıḴ-
ç.- dıḳ BB-27/8

çıḫ - çıkmak; mezun olmak; ölmek; içeriden dışarıya varmak; bulunulan yerden ayrılmak, gitmek; meydana gelmek, olmak; hapisten kurtulmak; imal etmek; dökülmek; verilmek; tırmanmak; konuşmak; tamamlamak; bitmek, yetişmek; sızmak; suda yüzmek; yerden su kaynamak; yetkili birinin makamına gitmek; kabuk vs. soyulmak; çözmek; müsabakaya hazırlanmak; ansızın belirmek; talihine veya payına düşmek; gelin gitmek bk. çıḳ-, çıḥ-, çıḴ-
ç.- tım BB-9/332, BB-9/332
ç.- tı, BB-10/183
ç.- Tı BB-9/39
ç.- tıḳTan keri BB-21/19

çıḫar - çıkarmak, birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; gidermek; imal etmek, elde etmek; yükseltmek; ayıklamak; sunmak, servis etmek; hazırlamak; bulmak; yayımlamak; bulaşmak, yapışmak; yükseğe taşımak; hapisten kurtarmak; gelin almak bk. çıḳar -, çıḴar -
ç.- ıḳlar BB-30/38
ç.- ıcısa BB-30/139

çıḳ - çıkmak; mezun olmak; ölmek; içeriden dışarıya varmak; bulunulan yerden ayrılmak, gitmek; meydana gelmek, olmak; hapisten kurtulmak; imal etmek; dökülmek; verilmek; tırmanmak; konuşmak; tamamlamak; bitmek, yetişmek; sızmak; suda yüzmek; yerden su kaynamak; yetkili birinin makamına gitmek; kabuk vs. soyulmak; çözmek; müsabakaya hazırlanmak; ansızın belirmek; talihine veya payına düşmek; gelin gitmek bk. çıḥ, çıḫ
ç.- ıyom BB-10/13
ç.- ıyo BB-9/306, BB-9/331, BB-15/43, BB-15/52, BB-15/55, BB-17/13, BB-

17/16, BB-17/282, BB-25/193, BB-29/61, BB-30/81
ç.- ıyoḳ BB-17/322
ç.- ıyolar BB-28/55
ç.-arım BB-9/329
ç.- an BB-21/109 (gz2tş)
ç.- ar BB-1/39, BB-1/397, BB-1/424, BB-2/9, BB-2/9, BB-2/15, BB-2/284, BB-2/300, BB-2/458, BB-2/582, BB-4/336, BB-5/450, BB-11/96, BB-11/96, BB-13/77, BB-13/106, BB-17/291, BB-18/32, BB-20/13, BB-21/163, BB-26/8, BB-30/94
ḫoca ç.- ar BB-17/290
ç.- ār BB-5/365
ç.- arıḳ BB-26/94
ç.- allar BB-1/262
ç.- ıĠım BB-3/301, BB-3/303, BB-20/9
ç.- ığım BB-7/121
ç.- ıḳ BB-25/34
sağ ç.- ıḳ BB-10/177
ç.- mış BB-1/292, BB-1/295, BB-9/403
ç.- tım BB-3/218, BB-6/122, BB-9/482, BB-9/483, BB-10/77, BB-17/328, BB-19/32, BB-19/51, BB-29/110, BB-29/116
ç.- tıñ BB-9/431, BB-30/71
ç.- dı BB-28/24, BB-28/31, BB-28/32
ç.- tı BB-1/357, BB-1/501, BB-1/604, BB-3/191, BB-5/131, BB-5/305, BB-6/45, BB-7/18, BB-7/101, BB-7/105, BB-9/412, BB-14/14, BB-16/87, BB-17/78, BB-19/20, BB-19/34, BB-19/137, BB-30/70, BB-30/72
ç.- tı deyin BB-7/151
ç.- tı ḳuruyuverdim BB-29/127
sağ ç.- tı BB-10/180
ç.- Tı BB-2/13, BB-2/605, BB-5/123, BB-5/177, BB-11/143, BB-11/143, BB-26/65, BB-28/38, BB-28/40
ç.- Tı mı BB-2/296
ç.- tıḳ BB-3/228, BB-17/324, BB-17/326, BB-17/328, BB-27/8, BB-29/110
ç.- tılar BB-17/342, BB-19/18, BB-19/19
ç.- acaḳsın BB-21/106
ç.- acaḳ BB-14/14
ç.- ıcı BB-2/518
seyyüb ç.- ıcı BB-2/517
ç. BB-5/38, BB-17/37
ç.- sın BB-5/444
ç.- sın deyin BB-17/305
ç.- anaça BB-7/40, BB-26/177
ḳırḳı ç.- anaça BB-30/260
ç.- anaçan BB-17/301
ç.- arḳan BB-9/407
ç.- amadıĠınnan BB-4/344 (zf)
ç.- dıḳdan keri BB-25/233
ç.- dıḳTan kerri BB-5/120
ç.- ıḳ BB-8/20, BB-30/18, BB-30/72 (zf)
ç.- ınca BB-2/14, BB-5/363, BB-17/304 (zf)
ç.-ıp BB-9/328
ḳırḳı ç.- madan BB-2/516 (zf)
ç.- tığında BB-8/25, BB-8/26
ç.- tıḳtan keli BB-30/75
ç.- Tıḳtan sōna BB-26/177
ç.- tıḳtan sonña BB-3/300
ç.- an BB-2/503, BB-7/44, BB-9/70 (sf)
ç.- an kimi BB-25/111 (sf)
ç.- ana BB-1/152
ç.- ana ġader BB-1/220
ç.- aná ḳader BB-1/348
ç.- anı BB-1/446, BB-1/474 (sf,bel)
ç.- anlar BB-1/130 (sf)
ç.- anları BB-1/147 (sf,bel),çok
ç.- tıĠın BB-20/7
ç.- tıĠı BB-20/34
ç.- tığı BB-4/212
ç.- ıyodu BB-24/29
ç.- arıḳTım BB-17/86
ç.- ardı BB-5/178, BB-25/171, BB-25/179, BB-29/69, BB-29/70, BB-30/186
BB-4/268

ç.- ardıḳ BB-30/58
ç.- allardı BB-2/630, BB-17/245
ç.- armış BB-1/398
ç.- arsa BB-2/71, BB-12/43, BB-30/178
ç.- tısa BB-2/449, BB-29/132
ç.- mıyo BB-29/122
ç.- mıyolar BB-28/53
ç.- mam BB-27/47, BB-27/48
ç.- maSsın BB-27/45
ç.- maz BB-1/397, BB-4/271, BB-17/158, BB-19/114, BB-29/107
ç.- mayıḳ BB-9/136
ç.- madı BB-29/91
ç.- maycın BB-1/590
ç.- maycı BB-2/108
ç.- masın BB-2/268
ç.- masın deyin BB-2/268
ç.- masın diye BB-4/341
ç.- mazdı BB-29/84
arılar ç.- abilir BB-4/344
uyanıyo ç.- ı̥veriyo BB-7/75
ç.- amıyo BB-7/47
ç.- amam BB-30/53
ç.- amazlar BB-28/52, BB-29/16
ç.- amazdı BB-12/92
ç.- amazdıñız BB-30/78

çıḳar - çıkarmak; birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; gidermek; imal etmek, elde etmek; yükseltmek; ayıklamak; sunmak, servis etmek; hazırlamak; bulmak; yayımlamak; bulaşmak, yapışmak; yükseğe taşımak; hapisten kurtarmak; gelin almak bk. çıḫar -, çıḲar -
ç.- ıyon BB-2/465
ç.- ıyo BB-7/99
ç.- ıyolar BB-25/62, BB-25/63, BB-26/156
ç.- rım BB-2/459, BB-26/157
ç.- an BB-21/130 (gz2tş)
ç.- ın BB-21/208 (gz2tş)
ç.- ıñ BB-21/215, BB-29/56 (gz2tş)
ç.- ır BB-2/399, BB-26/162
ç.- ı̥rıḳ BB-2/398
ç.- rıḳ BB-2/295, BB-24/20, BB-26/58
ç.- ıllar BB-1/176, BB-1/176, BB-1/326, BB-1/383, BB-1/477, BB-2/173, BB-2/290, BB-2/291, BB-2/377, BB-5/105, BB-13/74
ç.- mış BB-1/619
ç.- ıḳ ya BB-9/407
ç.- ıḳlar BB-5/253, BB-9/236
ç.- dım BB-6/44, BB-10/129, BB-16/67, BB-29/129
ç.- dı BB-3/276, BB-10/123, BB-21/111, BB-30/57
ç.- dıḳ BB-3/199, BB-6/49, BB-7/114, BB-13/77, BB-26/160
ç.- dılar BB-1/329, BB-3/232, BB-5/538, BB-10/176
ç.- ıcın BB-25/207
ç.- ıyım BB-15/38
ç. BB-1/413, BB-21/64 (em2tş-2-)
ç.- ın BB-7/113 (e)
ç.- ıḳ BB-1/222, BB-1/560, BB-1/570 (zf-3-)
ç.- ınca BB-6/49, BB-29/89
ç.- ıdım BB-30/184, BB-30/184
ç.- ırdım BB-25/180, BB-30/185
ç.- ıdıḳ BB-2/452
ç.- ırdıḳ BB-2/180, BB-2/181, BB-7/98, BB-24/19, BB-30/185
ç.- ıllaldı BB-8/3
ç.- ıcısa BB-13/77
ç.- masın BB-1/621
ç.- mayıñ BB-9/147
ç.- ı veridim BB-2/443
ç.- amıyo BB-27/57
ç.- amıyolar BB-4/330
ç.- amam BB-9/19, BB-9/343
ç.- amazsınız BB-8/10
ç.- amadıḳ BB-2/155, BB-17/239

çıḳardır - çıkartma işini yaptırmak bk.

çıḳattır -
kert ç.- ıyo BB-30/28
ç.- amadıḳ BB-30/29

çıḳarmaḳ çıkarmak, imal etmek
ç. içün BB-26/48

çıḳattır - çıkartma işini yaptırmak bk. çıḳardır -
ç.- ır̥ BB-7/138

çıḳın küçük bohça
ç. BB-1/508, BB-1/508, BB-1/510

çıḳış çıkış
ç.+ ında BB-4/67 (3ti)

çıḳma(ı) çıkmak işi
ç.+ ya BB-2/606, BB-21/117

çıḳmaḳ çıkmak
ç. BB-21/58

çıḴ - çıkmak; mezun olmak; ölmek; içeriden dışarıya varmak; bulunulan yerden ayrılmak, gitmek; meydana gelmek, olmak; hapisten kurtulmak; imal etmek; dökülmek; verilmek; tırmanmak; konuşmak; tamamlamak; bitmek, yetişmek; sızmak; suda yüzmek; yerden su kaynamak; yetkili birinin makamına gitmek; kabuk vs. soyulmak; çözmek; müsabakaya hazırlanmak; ansızın belirmek; talihine veya payına düşmek; gelin gitmekbk. çıḳ-, çıḥ-, çıḳ-
ç.- ar BB-4/271
ç.- ıḴ BB-30/22 (zf)

çıḴar – birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; gidermek; imal etmek, elde etmek; yükseltmek; ayıklamak; sunmak, servis etmek; hazırlamak; bulmak; yayımlamak; bulaşmak, yapışmak; yükseğe taşımak; hapisten kurtarmak; gelin almak bk. çıḫar -, çıḳar -
ç.- ıñ BB-4/187 (gz2tş)

çılban bir yabani fiğ çeşidi
ç. BB-31/12

çınar çınar ağacı
ç.+ dan BB-5/100

çırp - çırpmak; meyveleri sırık yardımıyla ağaçtan düşürmek; tanelerine ayırmak; karıştırmak
ḳōzu ç.- tım BB-7/117
ç.- acaḳ BB-26/62 (sf)
nar ç.- ıyolarmış BB-10/173

çırpım meyveleri sırık yardımıyla ağaçtan düşürme işi
ġoz ç.+ ı BB-4/12 (3ti)

çıtırıḳ kabuğundan ayrılmayan ceviz
ç. BB-21/219

çibil ağaç filizi, dal
ç. BB-30/313

çiçek(g) çiçek bk. çiçeK
ç. BB-2/60, BB-4/106, BB-13/103, BB-13/105
ç.+ ten BB-4/354
leymin ç.+ ini BB-2/377 (3ti)
ç.+ leri BB-4/287 (3çi)

çiçeK çiçek bk. çiçek
ç. BB1/100

çift çift, birbirini tamamlayan iki tekten oluşan (nesneler) bk. çüt (II)
ç. BB-1/430

çiftçi çiftçi bk. çütçü
ç.+ dik BB-3/221

çiğ çiğ, pişmemiş
ç. BB-4/177

çihiz çeyiz bk. cehiS, cehiz, cey(i)z, çehiz, Çehiz, çeyiz
ç.+ i BB-25/101 (3ti)

çikengiz bir ağaç türü
ç. BB-13/97

çim - çimmek; yıkanmak
ç.- iñ BB-1/277 (em2çş)

çin ö.i., yer adı, Çin
ç. türkleri BB-4/85

çiplik (I) ???
ç. çaldı BB-3/33

çiplik (II) alkış, kutlama
ç. BB-9/155

çiş çiş
ç.+ ini BB-7/42, BB-7/43 (3ti)

çişiT çeşit bk. çeşit, çėşit, çeşiT
ç. BB-25/72

çişneʿan sakız ağacı çalısı
ç. BB-1/31

çitlik çiftlik
ç.+ tik BB-29/43

çivi çivi
ç.+ den BB-21/206 (v)
ç.+ sini BB-9/498

çiz - çizmek bk. cız-
ç.- eller BB-11/153

çoban çoban
ç. BB-4/237, BB-17/372, BB-17/373, BB-17/375, BB-17/379 (yalın hal -5-)
ç.+ ıḳ BB-21/8
ç.+ a BB-17/363

çobancılık çobanlık bk. çobancılıḳ ç. ederdi BB-30/62

çobancılıḳ çobanlık bk. çobancılık
ç. BB-15/34, BB-15/59, BB-21/14
ç. ettim BB-32/8
ç. ederdim BB-32/7

çocuğuñ‿uçun çocuk için
bir ç. BB-9/132

çocuḳ (ġ/ğ/Ġ/y) çocuk; evlat bk. çocū, çȯcū, çocūḳ, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ
ç. BB-1/19, BB-1/21, BB-1/23, BB-1/59, BB-1/207, BB-1/220, BB-1/374, BB-1/389, BB-1/394, BB-1/403, BB-1/498, BB-1/532, BB-1/576, BB-1/599, BB-1/600, BB-1/603, BB-2/433, BB-2/438, BB-2/517, BB-3/146, BB-3/215, BB-3/217, BB-5/8, BB-5/22, BB-5/28, BB-5/95, BB-5/246, BB-5/259, BB-5/311, BB-5/355 , BB-10/36, BB-10/54, BB-10/127, BB-10/128, BB-10/150, BB-10/177, BB-10/180, BB-11/110, BB-12/34, BB-15/65, BB-17/178, BB-17/208, BB-17/291, BB-17/293, BB-17/380, BB-19/151, BB-19/161, BB-20/27, BB-20/36, BB-20/37, BB-24/10, BB-24/30, BB-25/102, BB-28/14, BB-28/22, BB-28/24, BB-28/28, BB-28/33, BB-28/34, BB-29/13, BB-29/112
çoluḳ ç. BB-16/21, BB-16/196

ç. çombaḳ BB-11/127
ç. çommaḳ BB-17/7
ç. çonnaḳ BB-1/331
ç. mu BB-25/152
ç. sōra BB-2/33
ç. şey BB-5/19
ç.+ um BB-1/53 (gz1tş)
ç.+ um BB-16/103 (bild1tş)
ç.+ uḳ BB-16/104
ç.+ un BB-1/24, BB-1/219, BB-1/226, BB-1/426, BB-1/431, BB-1/436, BB-1/440, BB-2/505, BB-2/511, BB-3/148, BB-3/181, BB-7/33, BB-12/35, BB-17/292, BB-19/154 (il), BB-30/252
ç.+ uñ BB-2/437, BB-2/503, BB-2/516, BB-2/520 (il), BB-25/101
ç.+ un için BB-28/16 (il)
Ç.+ un‿uçun BB-28/12
ç.+ u BB-1/204, BB-1/218, BB-1/222, BB-1/294, BB-1/422, BB-2/10, BB-2/15, BB-2/231, BB-2/232, BB-2/437, BB-2/504, BB-8/21, BB-10/176, BB-11/151, BB-11/152, BB-17/303, BB-17/306, BB-17/318, BB-17/333, BB-17/382, BB-19/167, BB-19/169, BB-20/35, BB-20/39 (bel)
ç.+ a BB-1/214, BB-1/369, BB-1/439, BB-1/497, BB-1/498, BB-1/500, BB-1/503, BB-1/503, BB-2/24, BB-2/249, BB-2/426, BB-2/503, BB-2/506, BB-10/52, BB-17/43, BB-17/178, BB-17/180, BB-19/154, BB-19/156, BB-19/159, BB-19/162, BB-25/109, BB-25/111, BB-29/117, BB-30/238
ç.+ Tan BB-10/169 (ayr)
ç.+ um BB-2/426, BB-10/74, BB-17/360, BB-25/163, BB-26/19
ç.+ umuñ BB-5/318 (il)
ç.+ umu BB-2/427, BB-11/26
ç.+ u BB-1/22, BB-1/225, BB-2/48, BB-2/144 (3ti), BB-3/201, BB-4/49, BB-5/235, BB-5/317, BB-5/352, BB-6/116, BB-9/316, BB-10/145, BB-10/149, BB-13/25, BB-16/37, BB-25/131, BB-26/13, BB-26/19
ç.+ u fılan BB-3/178 (3ti)
ç.+ unu BB-9/466 (3ti)
ç.+ una BB-9/128
ç.+ unda BB-21/95 (3ti)
ç.+ umuz BB-5/129, BB-17/310
ç.+ lar BB-1/24, BB-1/276, BB-1/299, BB-1/414, BB-1/417, BB-1/483, BB-1/551, BB-2/614, BB-5/213, BB-5/494, BB-7/34, BB-10/159, BB-15/23, BB-17/198, BB-19/28, BB-24/5, BB-25/150, BB-25/217, BB-29/134, BB-30/208, BB-30/330, BB-30/331
ç.+ lar̥ BB-10/151
ç.+ ların BB-1/21 , BB-1/286, BB-1/368, BB-1/370, BB-1/371, BB-1/421, BB-1/428, BB-2/624, BB-6/54, BB-12/83, BB-17/359, BB-19/24, BB-19/48, BB-20/25, BB-27/32, BB-29/106, BB-30/238
ç.+ ları BB-1/285
ç.+ lara BB-1/35, BB-1/211, BB-1/365, BB-1/450, BB-3/179, BB-5/43, BB-9/313, BB-10/144, BB-10/154, BB-24/9, BB-25/215, BB-32/14
ç.+ lara fılan BB-4/294
ç.+ lara şey BB-1/216
ç.+ larda BB-17/283
ç.+ larla BB-6/82
ç.+ lardan BB-25/142 (v)
ç.+ larnan BB-1/531, BB-6/80 (v)
ç.+ larım BB-5/80, BB-10/163, BB-24/11, BB-33/9
ç.+ larımın BB-5/234 (il)
ç.+ larımı BB-2/36, BB-19/74
ç.+ larıma BB-10/92, BB-19/51
ç.+ larıñ BB-5/345
ç.+ ları BB-1/27, BB-1/56, BB-2/143, BB-5/378, BB-10/155, BB-25/129, BB-30/310, BB-30/311
ç.+ larını BB-5/81
ç.+ larına BB-15/36 (3ti)

ç.+ larımız BB-1/365, BB-5/87, BB-5/129, BB-5/189, BB-5/402, BB-11/204, BB-20/26
ç.+ larımızın BB-3/252
ç.+ larımızı BB-5/187
ç.+ larımıza BB-5/223, BB-19/33
ç.+ larınız BB-30/30
ç.+ ları BB-2/144, BB-30/15 (3çi)
ç.+ tum BB-16/102
ç.+ Tum BB-2/21
ç.+ tuḳ BB-1/28, BB-6/82, BB-16/92, BB-16/117
ç.+ Tuḳ BB-5/122, BB-11/141
ç.+ ḳan BB-11/150, BB-13/83

çocuḴ çocuk; evlat bk. çocū, çȯcū, çocūḳ, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḳ
ç. BB-1/23

çocuḳluğ çocukluk
ç.+ muz BB-1/18

çocū çocuk, evlat bk. çȯcū, çocuk, çocūḳ, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ
ç.+ n BB-15/77, BB-27/37 (il)
ç.+ m BB-17/39
ç.+ ma BB-30/232
ç.+ na BB-1/423 (2ti)
ç.+ nnan BB-17/37 (2ti,v)
ç.+ na BB-15/76 (3ti,yh)

çocūḳ çocuk, evlat bk. çocū, çȯcū, çocuk, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ
ç.+ lar BB-1/21
ç.+ ların BB-1/400

çoçuḳ çocuk; evlat bk. çocū, çȯcū, çocūḳ, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḳ
ç. BB-28/26

çoğu çok kimse; bir şeyin büyük bölümü
ç. BB-1/596, BB-3/50, BB-16/15, BB-16/125, BB-21/97, BB-25/42, BB-27/18, BB-27/53, BB-27/62
ç. nun BB-30/61

çoğunluḳ çoğunlukla, ekseri
ç. BB-9/241

çoĠal – çoğalmak, artmak
ç.- dı BB-1/42

çoḫ çok bk. çōk, çōḳ, çoḳ, çoḴ
ç. BB-1/255, BB-2/6, BB-2/41, BB-2/195, BB-2/206, BB-2/237, BB-2/247, BB-2/286, BB-2/304, BB-2/330, BB-2/360, BB-2/382, BB-2/400, BB-2/439, BB-2/486, BB-2/494, BB-2/529, BB-2/534, BB-2/570, BB-4/34, BB-4/251, BB-4/255, BB-5/68, BB-6/86, BB-9/126, BB-9/158, BB-9/335, BB-9/374, BB-9/450, BB-9/482, BB-19/156, BB-30/273
ç. BB-21/103 (gz3tş)
ç.+ tu BB-5/200, BB-9/156, BB-22/44,
ç.+ Tu BB-29/45
ç.+ lar BB-9/39

çoḳ(Ġ/ğ) çok bk. çōk, çōḳ, çoḫ, çoḴ
ç. BB-1/5, BB-1/28, BB-1/59, BB-1/60, BB-1/83, BB-1/156, BB-1/187, BB-1/212, BB-1/213, BB-1/232, BB-1/234, BB-1/283, BB-1/354, BB-1/419, BB-1/481, BB-1/511, BB-1/538, BB-1/539, BB-1/601, BB-1/614, BB-2/3, BB-2/89, BB-2/125, BB-2/131, BB-2/132, BB-2/183, BB-2/252, BB-2/284, BB-2/362, BB-2/409, BB-2/418, BB-2/467, BB-2/512, BB-2/612, BB-3/12, BB-3/21, BB-3/77, BB-3/99, BB-3/133, BB-

3/139, BB-3/147, BB-3/165, BB-3/172, BB-3/175, BB-3/176, BB-3/181, BB-3/185, BB-3/192, BB-3/213, BB-3/224, BB-3/227, BB-3/289, BB-3/304, BB-4/24, BB-4/70, BB-4/83, BB-4/85, BB-4/86, BB-4/100, BB-4/145, BB-4/149, BB-4/176, BB-4/181, BB-4/195, BB-4/196, BB-4/216, BB-4/257, BB-4/277, BB-4/281, BB-4/294, BB-4/298, BB-4/301, BB-4/302, BB-4/303, BB-4/331, BB-5/39, BB-5/74, BB-5/89, BB-5/111, BB-5/146, BB-5/170, BB-5/173, BB-5/196, BB-5/196, BB-5/200, BB-5/201, BB-5/212, BB-5/215, BB-5/246, BB-5/248, BB-5/263, BB-5/270, BB-5/293, BB-5/302, BB-5/313, BB-5/319, BB-5/322, BB-5/325, BB-5/378, BB-5/379, BB-5/381, BB-5/382, BB-5/385, BB-5/388, BB-5/389, BB-5/391, BB-5/392, BB-5/393, BB-5/403, BB-5/405, BB-5/419, BB-5/432, BB-5/434, BB-5/446, BB-5/471, BB-5/472, BB-5/479, BB-5/490, BB-5/516, BB-5/517, BB-5/518, BB-5/546, BB-6/82, BB-6/111, BB-7/161, BB-7/165, BB-7/167, BB-9/29, BB-9/40, BB-9/42, BB-9/46, BB-9/64, BB-9/65, BB-9/77, BB-9/95, BB-9/118, BB-9/120, , BB-9/140, BB-9/141, BB-9/143, BB-9/144, BB-9/145, BB-9/159, BB-9/176, BB-9/184, BB-9/185, BB-9/187, BB-9/191, BB-9/198, BB-9/202, BB-9/252, BB-9/368, BB-9/442, BB-9/460, BB-9/493, BB-10/11, BB-10/17, BB-10/123, BB-10/131, BB-11/5, BB-11/7, BB-11/19, BB-11/126, BB-11/138, BB-11/148, BB-11/160, BB-11/172, BB-11/191, BB-11/195, BB-12/4, BB-12/6, BB-12/37, BB-12/71, BB-12/90, BB-12/95, BB-13/44, BB-13/98, BB-14/6, BB-15/5, BB-15/6, BB-15/52, BB-15/73, BB-15/75, BB-15/85, BB-16/30, BB-16/32, BB-16/55, BB-16/66, BB-16/100, BB-16/143, BB-16/151, BB-16/182, BB-17/15, BB-17/30, BB-17/32, BB-17/36, BB-17/73, BB-17/97, BB-17/98, BB-17/168, BB-17/181, BB-17/182, BB-17/224, BB-17/236, BB-17/246, BB-17/247, BB-17/256, BB-17/331, BB-18/36, BB-18/44, BB-18/45, BB-18/50, BB-19/29, BB-19/37, BB-19/51, BB-19/57, BB-19/66, BB-19/72, BB-19/75, BB-19/83, BB-19/106, BB-19/150, BB-19/178, BB-19/185, BB-19/197, BB-19/201, BB-19/206, BB-20/26, BB-21/15, BB-21/23, BB-21/35, BB-21/47, BB-21/54, BB-21/67, BB-21/68, BB-21/71, BB-21/73, BB-21/87, BB-21/97, BB-21/100, BB-21/102, BB-21/127, BB-21/160, BB-21/190, BB-22/3, BB-22/36, BB-22/36, BB-22/38, BB-22/48, BB-22/49, BB-24/8, BB-24/13, BB-24/21, BB-24/25, BB-24/34, BB-25/18, BB-25/21, BB-25/25, BB-25/27, BB-25/37, BB-25/40, BB-25/67, BB-25/72, BB-25/130, BB-25/149, BB-25/176, BB-25/193, BB-25/201, BB-25/215, BB-25/215, BB-25/219, BB-25/222, BB-25/231, BB-26/8, BB-26/110, BB-27/18, BB-27/49, BB-27/59, BB-27/78, BB-28/9, BB-28/14, BB-28/23, BB-28/27, BB-28/29, BB-28/36, BB-28/48, BB-28/51, BB-28/62, BB-28/63, BB-28/69, BB-28/70, BB-29/29, BB-29/32, BB-29/34, BB-29/48, BB-29/59, BB-29/72, BB-29/73, BB-29/84, BB-29/103, BB-29/104, BB-29/105, BB-30/15, BB-30/33, BB-30/57, BB-30/59, BB-30/64, BB-30/74, BB-30/93, BB-30/107, BB-30/108, BB-30/110, BB-30/119, BB-30/120, BB-30/206, BB-30/214, BB-30/238, BB-30/241, BB-30/242, BB-30/257, BB-30/288, BB-30/320, BB-30/325, BB-33/31

as ç. BB-27/62

bir ç. BB-6/117

çoķ ç. BB-17/36, BB-17/182, BB-29/82

ç. çoḳ BB-17/36, BB-17/182, BB-29/82
ç. deyil BB-1/533
ç. mu BB-30/203
ç. şey BB-2/60, BB-5/220, BB-12/43, BB-12/45, BB-12/51, BB-17/281, BB-18/47, BB-19/75, BB-21/147
ç. şey deyil BB-3/216
ç. şeydi BB-1/12, BB-11/211
ç. ya BB-5/420
ç. BB-21/57, BB-21/58, (gz3tş), BB-25/46
ç.+ du BB-21/111
ç.+ tu BB-1/400, BB-19/188, BB-30/129, BB-30/245, BB-33/20
ç.+ Tu BB-2/593, BB-5/200, BB-5/320, BB-5/404, BB-10/143, BB-21/16, BB-25/140
ç.+ tan BB-1/284, BB-5/122, BB-33/9 (ayr)
ç.+ Tan BB-5/333, BB-21/31, BB-21/32
ç.+ tan beri BB-15/8
ç.+ tan mı BB-30/338
ç.+ Tandır BB-5/356
ç.+ umuz BB-10/109
ç.+ u BB-1/596, BB-3/50, BB-16/15, BB-16/125, BB-19/206, BB-21/53, BB-21/97 (3ti) , BB-27/62
ç.+ unun BB-30/61 (3ti,il)
ç.+ unuñ BB-10/182 (3ti,il)
ç.+ unu BB-9/41, BB-21/120

çoḳluḳ çoğunluk
ç. BB-9/232

çoḴ çok bk. çōk, çōḳ, çoḳ, çoḫ
ç. BB-1/273, BB-4/132, BB-4/195, BB-4/237, BB-4/330

çoluḳ çocuḳ çocuklarla birlikte aile topluluğu
ç. BB-16/21, BB-16/196

çolū çocuklarla birlikte aile topluluğu
ç.+ n BB-30/169 (2ti)

çombaḳ çocuklarla birlikte aile topluluğu
çocuḳ ç. BB-11/127

çommaḳ çocuklarla birlikte aile topluluğu
çocuḳ ç. BB-17/8

çonnaḳ çocuklarla birlikte aile topluluğu
çocuḳ ç. BB-1/331

çorbalık(ğ) çorbalık
ç.+ ı BB-30/185 (bel)

çornağ çolūn var, çornağın var
ç.+ ın BB-30/169 (2ti)

çota değnekle oynanan bir çocuk oyunu ve bu oyundaki sopa bk. çöte
ç. BB-15/33, BB-15/33, BB-15/33
ç.+ yı BB-12/89 (bel)

çōk çok bk. çok, çōḳ, çoḫ, çoḴ
ç.+ lar BB-9/5

çōḳ(I) çok bk. çok, çōk, çoḫ, çoḴ, çoḫ, çoḴ
ç. BB-1/156, BB-5/198, BB-9/68, BB-11/212

çōḳ (II) çocuk bk. çocū, çȯcū, çocuk, çocūḳ, çȯcuḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ
ç.+ ları BB-26/11 (3ti)

çōuḳ çocuk bk. çocū, çȯcū, çocuk, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ, çoçuḳ
ç.+ ların BB-1/283

çócuḳ(ğ) çocuk bk. çocū, çócū, çocuk, çocūḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ, ço͡ūḳ
ç. BB-2/131, BB-2/133, BB-2/250, BB-2/263, BB-2/266, BB-2/268, BB-20/41 BB-21/51, BB-21/53
ç.+ un BB-2/242, BB-27/38 (il)
ç.+ u BB-20/34 (bel)
ç.+ lara BB-7/5
ç.+ ların BB-25/58 (il)
ç.+ ları BB-4/50 (3çi)
ç.+ Tum BB-21/16

çócū çocuk bk. çocū, çocuk, çocūḳ, çócuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ
ç.+ n BB-2/130 (il)

çök - çökmek; oturmak; yıpranmak; ağırlık, baskı yapmak
ç.- üyo BB-1/425, BB-30/269, BB-30/269, BB-30/270
ç.- er BB-1/425, BB-4/104, BB-5/304, BB-5/546, BB-17/110, BB-30/260
ḳābus ç.- er BB-2/493
ç.- düm BB-25/182
ç.- Tü BB-4/101
ç.- düğünce BB-5/546 (zf)

çöl çöl, kumluk arazi
ç. BB-4/302
ç.+ deki BB-3/322

çöllük kumluk yer, deniz kenarı
ç. BB-30/334

çömçe çelme, güreçte bir ayak oyunu bk. çömçē
ç. BB-3/38, BB-3/40
ç. attı BB-3/35
ç. gelin BB-1/321
ç. gelini BB-1/321

çömçē çelme, güreçte bir ayak oyunu bk. çömçe
ç. BB-3/33

çöte değnekle oynanan bir çocuk oyunu ve bu oyundaki sopa bk. çota
ç. BB-13/83
ç. oynardıḳ BB-17/249
ç. oynallardı BB-13/83

çöz - çözmek; düğümlü, bağlı veya sarılı bir şeyi açmak
ç.- üyo BB-3/150

çözül - çözülmek
ç.- ük BB-16/78

ço̊meren ö.i., yer adı bk. çümeren, çüveren
ç. BB-3/103

çucuḳ çocuk bk. çocū, çócū, çocuk, çocūḳ, çócuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çocuḴ
ç.+ lara BB-25/57

çuḳulata çikolata bk. şekelatı, şekilata
ç. BB-18/30

çuḳurcaḳ ö.i., yer adı
ç. BB-13/6

çuval çuval bk. çuvál
ç. BB-6/97, BB-7/105, BB-10/126, BB-10/126
ç.+ ı BB-1/305 (bel)
ç.+ dan BB-17/243 (v)
ç.+ ını BB-30/181, BB-30/182 (3çi)
ç.- lara BB-1/176
ç.+ ları BB-7/106 (çok,bel)
ç.+ larla BB-1/112, BB-2/77

çuvál çuval bk. çuval
ç. BB-9/247

çúcuĠ çocuk, evlat bk. çocū, çȯcū, çocuk, çocūḳ, çȯcuḳ, çōḳ, çucuḳ, çúcuḳ, çocuḴ
ç.+ uyum BB-2/285

çúcuḳ çocuk, evlat bk. çocū, çȯcū, çocuk, çocūḳ, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çucuḳ, çocuḴ
ç.+ ları BB-2/263 (3çi)

çúnkü çünkü bk. çúnkü, çüngü,çünkü, çüğü, çünKü, çünküle, çünkülü, çünküne
ç. BB-11/4

çüççülük çiftçilik bk. çüçülük
ç. BB-17/4

çüçülükçiftçilik bk. çüççülük
ç. BB-17/54

çüft toprağı sürmek için birlikte koşulan iki hayvan
ç.+ e ḳoyucuḳ BB-3/146

çüğü çünkü bk. çúnkü, çüngü, çünkü, çünKü, çünküle, çünkülü, çünküne
ç. BB-9/341

çümeren ö.i., yer adı bk. çȯmeren, çüveren, çȯmeren
ç. BB-13/4, BB-17/131
ç.+ i BB-17/133 (bel)
ç.+ de BB-3/17
ç.+ dekiler BB-13/24

çüngü çünkü bk. çúnkü, çüğü, çünkü, çünKü, çünküle, çünkülü, çünküne
ç. BB-3/89, BB-3/246, BB-3/269, BB-3/295, BB-4/140, BB-7/27, BB-9/126, BB-9/242, BB-9/276, BB-9/292, BB-9/414, BB-9/454, BB-9/482, BB-9/495

çünkü çünkü bk. çúnkü, çüngü, çüğü, çünKü, çünküle, çünkülü, çünküne, çünkü
ç. BB-3/138, BB-4/121, BB-4/137, BB-4/245, BB-4/347, BB-8/23, BB-8/28, BB-8/36, BB-9/116, BB-9/123, BB-9/266, BB-9/269, BB-9/368, , BB-9/457, BB-9/460, BB-9/503, BB-17/11, BB-21/67, BB-21/217, BB-24/13, BB-26/83, BB-26/84, BB-26/85, BB-26/174, BB-27/86, BB-28/23

çünKü çünkü bk. çúnkü, çüngü, çüğü, çünkü, çünküle, çünkülü, çünküne
ç. BB-7/20, BB-9/400

çünküleçünkü bk. çúnkü, çüngü, çünkü, çüğü, çünKü, çünkülü, çünküne
ç. BB-2/246, BB-14/9, BB-17/161

çünkülüçünkü bk. çúnkü, çüngü, çünkü, çünKü, çüğü, çünküle,çünküne
ç. BB-27/63

çünküne çünkü bk. çúnkü, çüngü, çünkü, çünKü, çüğü, çünküle, çünkülü
ç. BB-16/10, BB-19/103, BB-25/54

çürü - çürümek; kaybolmak
ç.- dü BB-3/66
ç.- mez BB-13/99

çütçü çiftçi bk. çiftçi
ç. BB-4/19
ç. hesábi BB-4/16, BB-4/18
ç. hesábına BB-4/20

çüt(I) çift sürmek
ç. BB-1/327, BB-7/150
ç.+ e BB-1/325, BB-1/326

çüt (II) çift, birbirini tamamlayan iki

tekten oluşan (nesneler) bk. çift
ç.+ ü BB-21/175 (3ti)

çütleş - çiftleşmek
ç.- içi vaḳıt BB-17/110 (sf)

çütlük bir ağaç türü
ç. BB-13/99

çüveren ö.i., yer adı
ç.+ de BB-17/190

çoụḳ çocuk bk. çocū, çȯcū, çocuk, çocūḳ, çȯcuḳ, çōḳ, çúcuĠ, çúcuḳ, çocuĶ,
ç.+ lara BB-17/199

Ç

Çehiz çeyiz bk. cehiS, cehiz, cey(i)z, çehiz, çeyiz, çihiz
Ç.+ i BB-17/337 (bel)

Çenk cenk; kahramanlık hikayeleri bk. cenk, cenK
Ç. BB-4/133

d

da zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz
bk. de, dē, ta, Ta, tā, te, Te
d. BB-1/13, BB-1/26, BB-1/43, BB-1/54, BB-1/57, BB-1/63, BB-1/65, BB-1/72, BB-1/83, BB-1/84, BB-1/85, BB-1/113, BB-1/115, BB-1/133, BB-1/157, BB-1/167, BB-1/247, BB-1/263, BB-1/265, BB-1/266, BB-1/278, BB-1/284, BB-1/287, BB-1/296, BB-1/319, BB-1/324, BB-1/326, BB-1/327, BB-1/335, BB-1/338, BB-1/356, BB-1/377, BB-1/418, BB-1/428, BB-1/431, BB-1/436, BB-1/437, BB-1/439, BB-1/455, BB-1/464, BB-1/469, BB-1/477, BB-1/478, BB-1/493, BB-1/494, BB-1/503, BB-1/538, BB-1/541, BB-1/542, BB-1/561, BB-1/571, BB-1/572, BB-1/576, BB-1/586, BB-1/597, BB-1/608, BB-1/610, BB-1/619, BB-2/28, BB-2/45, BB-2/67, BB-2/68, BB-2/88, BB-2/102, BB-2/109, BB-2/144, BB-2/182, BB-2/191, BB-2/194, BB-2/200, BB-2/233, BB-2/237, BB-2/248, BB-2/277, BB-2/282, BB-2/284, BB-2/289, BB-2/310, BB-2/314, BB-2/367, BB-2/373, BB-2/385, BB-2/386, BB-2/415, BB-2/449, BB-2/471, BB-2/481, BB-2/522, BB-2/532, BB-2/533, BB-2/546, BB-2/573, BB-2/584, BB-2/585, BB-2/598, BB-2/619, BB-2/632, BB-3/17, BB-3/23, BB-3/31, BB-3/69, BB-3/75, BB-3/81, BB-3/92, BB-3/118, BB-3/125, BB-3/144, BB-3/161, BB-3/166, BB-3/167, BB-3/182, BB-3/229, BB-3/279, BB-3/297, BB-

3/303, BB-3/305, BB-4/15, BB-4/26, BB-4/33, BB-4/52, BB-4/64, BB-4/67, BB-4/84, BB-4/87, BB-4/90, BB-4/125, BB-4/137, BB-4/138, BB-4/144, BB-4/148, BB-4/150, BB-4/168, BB-4/169, BB-4/172, BB-4/176, BB-4/178, BB-4/195, BB-4/223, BB-4/224, BB-4/226, BB-4/230, BB-4/232, BB-4/233, BB-4/236, BB-4/259, BB-4/275, BB-4/277, BB-4/299, BB-4/320, BB-4/326, BB-4/329, BB-4/335, BB-5/42, BB-5/77, BB-5/82, BB-5/91, BB-5/138, BB-5/155, BB-5/223, BB-5/227, BB-5/233, BB-5/250, BB-5/278, BB-5/316, BB-5/349, BB-5/364, BB-5/371, BB-5/378, BB-5/382, BB-5/391, BB-5/402, BB-5/416, BB-5/431, BB-5/434, BB-5/479, BB-5/483, BB-5/509, BB-5/511, BB-6/6, BB-6/28, BB-6/56, BB-6/72, BB-6/73, BB-6/89, BB-6/94, BB-6/98, BB-6/100, BB-7/10, BB-7/24, BB-7/28, BB-7/29, BB-7/56, BB-7/67, BB-7/79, BB-7/88, BB-7/106, BB-7/141, BB-7/146, BB-7/152, BB-7/156, BB-7/160, BB-7/161, BB-7/165, BB-8/12, BB-8/29, BB-9/28, BB-9/43, BB-9/44, BB-9/55, BB-9/57, BB-9/71, BB-9/77, BB-9/95, BB-9/117, BB-9/121, BB-9/142, BB-9/143, BB-9/145, BB-9/169, BB-9/183, BB-9/225, BB-9/227, BB-9/237, BB-9/238, BB-9/241, BB-9/247, BB-9/249, BB-9/259, BB-9/261, BB-9/278, BB-9/289, BB-9/291, BB-9/295, BB-9/296, BB-9/302, BB-9/317, BB-9/318, BB-9/324, BB-9/329, BB-9/339, BB-9/393, BB-9/396, BB-9/408, BB-9/410, BB-9/419, BB-9/426, BB-9/439, BB-9/440, BB-9/442, BB-9/445, BB-9/450, BB-9/452, BB-9/460, BB-9/460, BB-9/461, BB-9/465, BB-9/466, BB-9/477, BB-9/479, BB-9/480, BB-9/484, BB-9/485, BB-9/486, BB-10/12, BB-10/52, BB-10/57, BB-10/58, BB-10/59, BB-10/62, BB-10/63, BB-10/64, BB-10/65, BB-10/69, BB-10/73, BB-10/74, BB-10/75, BB-10/77, BB-10/80, BB-10/81, BB-10/86, BB-10/89, BB-10/98, BB-10/99, BB-10/100, BB-10/101, BB-10/102, BB-10/131, BB-10/156, BB-10/166, BB-10/168, BB-10/169, BB-11/5, BB-11/10, BB-11/23, BB-11/45, BB-11/51, BB-11/76, BB-11/77, BB-11/84, BB-11/96, BB-11/99, BB-11/107, BB-11/108, BB-11/109, BB-11/119, BB-11/144, BB-11/151, BB-11/159, BB-11/173, BB-11/174, BB-11/180, BB-11/197, BB-11/198, BB-11/214, BB-11/226, BB-13/38, BB-13/48, BB-13/51, BB-13/81, BB-13/91, BB-14/5, BB-15/20, BB-15/23, BB-16/28, BB-16/33, BB-16/52, BB-16/55, BB-16/60, BB-16/76, BB-16/81, BB-16/84, BB-16/114, BB-16/115, BB-16/116, BB-16/187, BB-16/193, BB-17/50, BB-17/137, BB-17/180, BB-17/181, BB-17/200, BB-17/218, BB-17/219, BB-17/231, BB-17/352, BB-17/358, BB-17/382, BB-18/6, BB-18/18, BB-19/16, BB-19/19, BB-19/20, BB-19/22, BB-19/30, BB-19/71, BB-19/78, BB-19/80, BB-19/88, BB-19/96, BB-19/120, BB-19/123, BB-19/125, BB-19/126, BB-19/128, BB-19/129, BB-19/150, BB-19/162, BB-19/169, BB-19/174, BB-19/190, BB-19/207, BB-19/208, BB-20/25, BB-20/42, BB-21/15, BB-21/17, BB-21/40, BB-21/85, BB-21/105, BB-21/157, BB-21/163, BB-21/169, BB-21/170, BB-21/175, BB-21/180, BB-21/198, BB-21/199, BB-21/200, BB-21/203, BB-21/216, BB-22/7, BB-22/17, BB-22/47, BB-22/48, BB-23/12, BB-23/13, BB-23/29, BB-24/26, BB-25/9, BB-25/18, BB-25/26, BB-25/27, BB-25/31, BB-25/44, BB-25/46, BB-25/54, BB-25/62, BB-25/77, BB-25/77, BB-25/88, BB-

25/89, BB-25/106, BB-25/115, BB-25/122, BB-25/123, BB-25/125, BB-25/132, BB-25/142, BB-25/153, BB-25/157, BB-25/186, BB-25/190, BB-25/202, BB-25/208, BB-26/11, BB-26/12, BB-26/70, BB-26/87, BB-26/99, BB-26/106, BB-26/142, BB-26/142, BB-26/156, BB-26/167, BB-26/175, BB-26/185, BB-27/5, BB-27/30, BB-27/41, BB-27/42, BB-27/53, BB-27/68, BB-27/78, BB-28/21, BB-28/22, BB-28/25, BB-28/28, BB-28/34, BB-28/38, BB-28/46, BB-28/52, BB-28/53, BB-28/56, BB-29/26, BB-29/27, BB-29/47, BB-29/52, BB-29/55, BB-29/70, BB-29/76, BB-29/121, BB-30/17, BB-30/18, BB-30/19, BB-30/20, BB-30/22, BB-30/23, BB-30/26, BB-30/34, BB-30/50, BB-30/51, BB-30/57, BB-30/70, BB-30/71, BB-30/83, BB-30/86, BB-30/93, BB-30/99, BB-30/100, BB-30/102, BB-30/110, BB-30/114, BB-30/125, BB-30/136, BB-30/139, BB-30/153, BB-30/168, BB-30/176, BB-30/182, BB-30/188, BB-30/190, BB-30/196, BB-30/220, BB-30/221, BB-30/224, BB-30/228, BB-30/269, BB-30/269, BB-30/278, BB-30/287, BB-30/291, BB-30/309, BB-30/312, BB-30/320, BB-30/324, BB-30/326, BB-30/354, BB-32/7, BB-32/8, BB-32/23, BB-32/24, BB-32/26, BB-33/17, BB-33/24
artı d. BB-11/71, BB-11/82
başḳa d. BB-1/184
bucaġa d. mı BB-13/6
d. deyim BB-11/204
d. şey BB-10/111, BB-25/207
daḥa d. BB-4/300, BB-5/68, BB-25/45
o d. BB-1/89
sandıḳdan d. edeñ BB-4/136
soñurdan d. BB-10/44
sōra d. BB-29/25
tamaşa d. etTik BB-6/89
var d. BB-25/62
ya d. BB-19/88, BB-19/105
yapsam d. BB-25/121

dabbe debbe; su kabı; güğüm
d.+ lere fılan BB-21/144

dabla - yıkmak
d.- sın BB-17/6

dadan - dadanmak
d.- ır BB-4/34
d.- ıḳ BB-10/151

dadlı tatlı bk. datlı, daTlı, tatlı, TaTlı, tatlí, Tatlı
d. BB-17/267, BB-17/287, BB-17/340, BB-17/344
d.+ mış BB-25/193
d.+ lar BB-1/290

daeş ö.i., örgüt adı, İşid
d. BB-28/25

dağ dağ bk. dā, daĠ
d. BB-5/392, BB-10/77
d. balı BB-4/297
d.+ a BB-5/18, BB-5/94, BB-5/351, BB-7/7
d.+ dan BB-4/108, BB-5/141, BB-5/145
d.+ ı BB-2/623, BB-7/1 (3ti)
d.+ ında BB-7/1 (3ti)
d.+ lar BB-5/86
d.+ larda BB-1/418, BB-30/118

dağıl - dağılmak; ufalanmak, parçalanmak; ayrılmak; pay edilmek; dağıtılmak
d.- ır BB-1/439, BB-5/278, BB-5/524, BB-11/51, BB-11/51, BB-13/73
d.- an yėre BB-5/317 (sf)

dağıt göz hastalığı, katarakt
d. BB-10/85

dağıt(d) – dağıtmak, herhangi bir şeyi ayrı ayrı kimselere vermek; pay vermek; yaymak; iletmek, ulaştırmak bk. daĠıt(d) -, daḥıd –, dāğ̣d -
d.- ıyolar BB-25/107
d.- ırım BB-11/38
d.- ır BB-11/39, BB-11/39
d.- ırıḳ BB-2/77, BB-5/463, BB-11/37
d.- ıllar BB-1/30, BB-1/35, BB-1/72, BB-1/73, BB-1/80, BB-1/260, BB-1/477, BB-1/477, BB-2/78, BB-26/133
d.- tıḳ BB-1/586, BB-1/587
d. BB-5/339 (e)
d.- sınlar BB-5/337
d.- ırdıḳ BB-20/64
d.- ıllardı BB-1/113, BB-1/259, BB-26/154

dağla(ı) - dağlamak; acısı yüreğine işlemek
d.- yo ya BB-5/178
d.- ñ BB-5/431

dağlıḳ dağlık bk. daĠlıḳ
d. BB-21/15

dağa daha bk. dā, daḥa, daḥa, daḥan
d. BB-9/136

daĠ dağ bk. dā, dağ
d. BB-2/237, BB-2/286, BB-4/252, BB-6/10, BB-21/42
d.+ a BB-30/237
d.+ da BB-1/334, BB-2/421, BB-4/85
d.+ dan BB-1/182, BB-4/267, BB-16/109, BB-30/189 (ayr)
d.+ dan şey BB-1/31 (ayr)
cude d.+ ına BB-4/213
d.+ larında BB-2/230
ḳara d.+ lar BB-10/189
d.+ larda BB-2/630, BB-10/74, BB-11/10
d.+ larımızda BB-5/392
d.+ larımızdan BB-24/22

daĠıt(d) - dağıtmak, herhangi bir şeyi ayrı ayrı kimselere vermek; pay vermek
bk. dağıt(d)-, daḥıd –, dāğ̣d -
d.- ıñ BB-20/43 (gz2tş)
d.- ır BB-19/184
d.- ırıḳ BB-2/75
d.- ıllar BB-1/270, BB-20/41, BB-26/139
d.- mış BB-16/188
d.- tıñ BB-10/147
d.- Tı BB-2/17
d.- ıcın ya BB-20/43
d. BB-1/134, BB-10/155 (em2tş)
d.- aḳ BB-16/61 (ist1çş)
d.- dıĠını BB-1/134 (sf,bel),2ti
d.- madıyını BB-1/134 (sf,bel),2ti
d.- ıllardı BB-20/41, BB-20/42, BB-20/42, BB-20/63

daĠıtma(ı) dağıtmak işi
d.+ ya BB-1/267

daĠlıḳ dağlık bk. dağlıḳ
d. BB-4/246, BB-19/177, BB-19/177

daḥa daha bk. dā, dağa, daḥa, daḥan
d. BB-2/10, BB-2/263, BB-4/19, BB-9/213, BB-9/241, BB-9/259
biř d. BB-2/57
bíř d. BB-2/460
bíř d.+ dan BB-2/446

daḥa daha bk. dā, dağa, daḥa, daḥan
d. BB-1/183, BB-1/340, BB-1/614, BB-1/615, BB-2/199, BB-2/228, BB-2/304, BB-2/305, BB-2/524, BB-3/94, BB-3/145, BB-3/148, BB-3/185, BB-3/196,

BB-3/238, BB-3/276, BB-3/303, BB-4/98, BB-4/105, BB-4/127, BB-4/133, BB-4/138, BB-4/139, BB-4/141, BB-4/150, BB-4/171, BB-4/234, BB-4/245, BB-4/275, BB-4/276, BB-4/278, BB-4/290, BB-4/300, BB-4/321, BB-5/31, BB-5/77, BB-5/86, BB-5/286, BB-5/349, BB-5/538, BB-5/541, BB-6/105, BB-7/94, BB-7/158, BB-9/17, BB-9/56, BB-9/396, BB-9/421, BB-12/40, BB-14/11, BB-15/39, BB-15/56, BB-15/78, BB-16/9, BB-16/30, BB-16/43, BB-16/184, BB-16/185, BB-17/152, BB-17/156, BB-17/208, BB-17/209, BB-17/210, BB-17/342, BB-17/359, BB-18/5, BB-19/82, BB-19/85, BB-19/208, BB-19/209, BB-20/50, BB-21/92, BB-21/94, BB-21/117, BB-21/127, BB-21/217, BB-22/45, BB-23/24, BB-24/26, BB-24/32, BB-24/33, BB-25/6, BB-25/10, BB-25/12, BB-25/95, BB-25/99, BB-25/105, BB-25/130, BB-25/182, BB-26/143, BB-26/173, BB-28/17, BB-28/26, BB-28/28, BB-28/40, BB-29/37, BB-29/111, BB-30/107, BB-30/108, BB-30/109, BB-30/112, BB-30/268, BB-30/346, BB-30/351, BB-30/355
baryamlaşmıya d. BB-1/148
bi d. BB-1/161, BB-1/346, BB-25/117, BB-25/121
Bi d. BB-1/346
bir d. BB-1/161, BB-26/7, BB-26/178, BB-30/128
bířáz d. BB-4/121
d. ḳıymatlı BB-7/27
d. da BB-4/300, BB-5/68, BB-25/45
d. eveli BB-1/148, BB-1/258
d. eyi BB-9/139
d. fazla BB-4/147, BB-4/222
d. mı BB-3/296
d. önce BB-4/262
d. önceden BB-2/281
d. önceleri BB-4/245
d. sabredek BB-24/12
d. üstün BB-4/354

daḥan daha bk. dā, dağa, daḥa, daḥa
d. BB-21/39, BB-21/91

daḥıd – dağıtmak, herhangi bir şeyi ayrı ayrı kimselere vermek bk. dağıt(d)-, daĠıt(d) -, dāğ̣d -
d.- ırdıḳ BB-5/426

daḥnek(ğ/y) değnek bk. dáḥneğ, dáḥnek, dáḥney, day̨ney, deynek
d. BB-8/7, BB-9/94, BB-13/84, BB-13/91
d.+ iñ BB-9/476 (il)
d.+ i BB-9/476, BB-9/476, BB-9/477, BB-12/89 (bel)
d.+ te BB-9/478
d.+ ten BB-11/150 (ayr)
d.+ ten BB-12/89, BB-13/86, BB-13/94, BB-15/34 (v)
d.+ i BB-7/150 (3ti)

daḥo ö.i., yer adı
d.+ ya BB-5/256

daḳ - takmak; boynuna geçirmek; düğün vb.törenlerde para, takı gibi şeyler armağan etmek; nişan yüzüğü takmak bk. taḳ-, Taḳ -
d.- arım BB-1/503
d.- ar BB-1/502, BB-1/504
d.- arıḳ BB-1/504
d.- allar BB-1/74, BB-2/62, BB-2/94, BB-2/94 , BB-26/94
d.- tım BB-30/147, BB-30/152
nişan d.- tım BB-14/5
d.- tı BB-7/14
d.- Tı BB-5/20
d.- Tılar BB-2/57
d.- ıcılā BB-17/339
d.- an BB-13/75

d.- ıḳtım BB-29/14

daḳıl - takılmak
d.- dı BB-26/105

daḳḳa dakika bk. daḳḳá
d. BB-6/58, BB-6/59

daḳḳá dakika bk. daḳḳa
d. BB-17/383
d.+ nin BB-7/45 (il)
d.+ yi BB-17/382 (bel)

daḳma(ı) takmak işi
ḳarağı d. BB-3/38
d.+ya BB-2/75

daḳTır - taktırmak
d.- dı BB-5/22

dal dal
d. BB-10/69, BB-11/102
daldan d.+ a BB-10/68
d.+ dan dala BB-10/68
d.+ ı BB-29/66
d.+ ı BB-1/488 (3ti)
d.+ ınnan BB-29/124 (3ti)
d.+ ısa BB-1/487

dal - dalmak; uyumak
d.- ıḳ BB-9/188

dalaḳ dalak; organ
d. BB-5/492, BB-5/493

dam binaların üzerini kapatan bölüm
d. BB-11/96, BB-19/89
d.+ ın BB-19/89 (il)
d.+ a BB-2/169, BB-2/294, BB-9/332, BB-11/96, BB-13/77, BB-17/278, BB-17/280, BB-20/13
d.+ da BB-1/622, BB-26/182
d.+ dan BB-23/25, BB-26/182
BB-1/189 (ayr)
d.+ ını BB-2/168 (3ti)
d.+ ına BB-11/96 (3ti)
d.+ ları BB-4/100 (3çi)
d.+ lar BB-2/167

damaĠ damak
d.+ ının BB-1/395 (3ti)
d.+ ınıñ BB-1/391 (3ti)

damar damar
d.+ ı BB-10/89 (3ti)
d.+ lar BB-10/12

damat(d) damat bk. damaT, dāmād
d. BB-11/96, BB-26/186
d.+ ın BB-8/8 (il)
d.+ a BB-12/63

damaT damat bk. dāmād, damat
d. BB-11/101

damızlıḳ yoğurt mayası
d. BB-2/281

damla damla
d. BB-21/60, BB-29/132
damla d. BB-22/22
d. damla BB-22/22
d. ḳuruyuverdim BB-29/133

damlat-damlatmak
d. ıverirdik BB-4/240

dana dana
d. BB-7/137, BB-7/139, BB-7/144
d.+ yı BB-5/410, BB-7/137, BB-7/140, BB-7/141, BB-7/141, BB-7/142, BB-7/143, BB-7/144
d.+ sı BB-5/409 (3ti)

danış - danışmak; bir iş için bilgi veya

yol sormak, görüş almak
d.- ın BB-17/160 (gz2tş)
d.- acaḳ BB-8/27, BB-8/27, BB-8/28
d.- malı BB-8/24

danışlıḳ tanışıklık
d. BB-16/34

dantel dantel
d. BB-25/71, BB-25/176

dap - tapmak
d.- ıyoñuz BB-9/346
d.- tığınız BB-9/346, BB-9/347, BB-9/348
d.- tığıñız BB-9/339
d.- tığız BB-9/336, BB-9/337

dar dar
d. idi BB-5/42
d.+ dan BB-1/11 (ayr)

dara - taramak
d.- r BB-29/95, BB-29/96
d.- rdı BB-29/98

daraḳ tarak
d. kimi BB-4/343

daraḳçılıḳ darlık, sıkıntı verme
d. ettin BB-17/381

darat - taratmak
d.- mış BB-1/231

darı darı; mısır bk. dārı
d. BB-1/511, BB-4/164, BB-4/165, BB-4/176, BB-5/93 , BB-5/323, BB-5/324, BB-21/182
d.+ dan BB-5/323
d.+ sı BB-4/165, BB-4/176 (3ti)

darıl - darılmak; küsmek
d.- ıyoñ BB-9/282, BB-9/282
d. - ma BB-3/250
d.- masın BB-9/283

darlığ darlık
d.+ ı BB-5/27 (3ti)

dartTır - tarttırmak
d.- ıllar BB-2/522

darTı tartı
d.+ ya BB-2/522

daş taş bk. taş, Taş
d. BB-1/167, BB-1/474, BB-4/180, BB-17/76, BB-30/17
d. dikerdik BB-12/86
d. oyunu BB-12/86
d. şeyi BB-4/182
d.+ ın BB-7/25, BB-26/55 (il)
d.+ ıñ BB-2/9, BB-2/14, BB-2/459, BB-2/464, BB-31/27 (il)
d.+ ı BB-15/77 (bel)
d.+ tan BB-1/182 (ayr)
d.+ dan BB-4/186 (v)
d.+ Tan BB-3/237 (v)
d.+ ı BB-1/167, BB-7/168, BB-9/211, BB-17/76 (3ti)
d.+ ına BB-10/46 (3ti), BB-10/191
d.+ lar BB-5/65
d.+ lardan BB-30/211
d.+ ları BB-1/168, BB-12/87 (çok,bel)

daş - taşmak
d.- asıñız BB-10/191

daşa taşım
d. BB-5/138

daşçılıḳ(ğ) taşçılık
d. BB-8/3

d.+ ın BB-8/5 (il)

daşı - taşımak, beraberinde götürmek; hayvan baslemek bk. taşı-
d.- dıñız BB-1/316
d.- rdım BB-5/201, BB-5/320
d.- rdı BB-5/17
d.- rdıḳ BB-2/306, BB-5/407, BB-20/7

daşın - taşınmak
d.- ıyoñuz BB-1/315
d.- alı BB-30/56

daşlı taşlı
d. BB-2/448

daşlık taşlık; kuş vb. hayvanların sindirim kanalları üzerinde bulunan kaslı, öğütücü mide, katı bk. taşlığ
d. BB-5/492

dat(d) tat; lezzet bk. tad, daT
d.+ ı BB-19/207 (3ti)
d.+ ına BB-1/230 (3ti)

datlı tatlı, lezzetli; şeker tadında olan; şekerle yapılan yiyecek; sevimli, hoş; mutlu bk. dadlı, daTlı, tatlı, TaTlı, tatlí, Tatlı
d. BB-1/515, BB-1/572, BB-1/573, BB-2/207, BB-2/578, BB-2/583, BB-2/600, BB-5/154, BB-5/212, BB-5/213, BB-5/246, BB-5/248, BB-5/377, BB-5/389, BB-5/430, BB-5/455, BB-5/490, BB-5/546, BB-10/115, BB-10/116, BB-10/116, BB-11/160, BB-19/82, BB-19/83, BB-19/85, BB-19/213, BB-26/187, BB-29/52, BB-29/57, BB-29/70, BB-30/43, BB-30/329
d. deyil BB-4/195
d.+ dı BB-5/530
d.+ sınnan BB-1/132 (v)
d.+ larını BB-26/92 (3çi,bel)
d.+ lar BB-9/369

daT tat; lezzet bk. tad, dat
d.+ ları BB-4/36 (3çi)

daTlan - tatlanmak
d.- dı BB-2/461

daTlı tatlı; lezzetli, şeker tadında olan bk. dadlı, datlı, tatlı, TaTlı, tatlí, Tatlı
d. BB-2/237, BB-2/305, BB-4/105
d.+ sı BB-4/36 (3ti)

davam devam; sürme, sürüp gitme bk. dávam
d. BB-3/202, BB-3/204
d. etmiş BB-3/201

davar keçi, keçi sürüsü bk. dȧvar
d. BB-5/477, BB-5/512, BB-30/239, BB-30/254
d. yaĠı BB-30/238

davarcı davarcı
d.+ dı BB-4/246

davet davet bk. daʿv̇ed, daʿvet, daveT
d. ediyo BB-9/387, BB-9/388
d. edik BB-3/52
d.+ lerinde BB-9/69 (3ti)

daveT davet bk. daʿv̇ed, daʿvet, davet
d. BB-9/102

daʿvet davet bk. daʿv̇ed, davet, daveT
d. edeller BB-1/78
d.+ i BB-16/97 (3ti)

davetli davetli bk. daʿv̇etli
d.+ ye BB-1/262
d.+ ler BB-18/26

davıl davul bk. davl̊, davul
d. BB-1/258, BB-2/41, BB-5/276, BB-12/80, BB-17/130, BB-17/138
d. şeyi BB-12/70
d. zurna BB-12/68
d.+ nan BB-1/258, BB-1/260 (v)

davılçı davulcu
d.+ yı BB-1/294 (bel)
d.+ lar BB-1/159, BB-1/291, BB-13/64
d.+ ları BB-1/295 (bel)

davl̊ davul bk. davıl, davul
d. zurna BB-11/42
d.+ dan BB-33/24 (v)

davi dava
d. mi BB-9/86

davran – davranmak, tavır takınmak
d.- ıyo BB-27/52

davul davul bk. davıl, davl̊
d. BB-11/58, BB-14/6, BB-15/16, BB-16/97, BB-16/98, BB-26/118
d. zurna BB-22/33
d.+ u BB-15/15 (bel)
d.+ dan BB-15/18, BB-26/111 (v)
d.+ nan BB-1/101, BB-1/162 (v)

davut áleyhiselem ö.i., Davut Peygamber
d.+ e BB-9/94

dav̇ar keçi, keçi sürüsü bk. davar
d. BB-19/135, BB-21/20
d.+ ı BB-4/239, BB-4/254, BB-4/255, BB-4/263 (bel)
d.+ a bile BB-16/89

dav̇átyá davetiye
d. BB-11/36

daʿv̇ed davet bk. daʿvet, davet, daveT
d. ėderik BB-11/38

daʿv̇etli davetli bk. davetli
d.+ lerim BB-11/132

daya - dayamak
d.- llallar BB-1/417

dayaḳ(ğ) dayak
d. BB-17/30, BB-17/97
d. yėñ BB-11/103
d.+ ı BB-9/66 (bel)

dayala – dayamak, yaslamak
d.- llar BB-9/210, BB-9/211

dayan - dayanmak; katlanmak; uzun süre kullanılmaya uygun olmak; bir şeyden güç almak; zarar görmemek
d.- ıyo BB-4/322
d.- ır BB-13/99, BB-21/143
d.- ıcın BB-16/140, BB-16/140
d.- madı BB-1/182
d.- amıyom BB-28/47
d.- amañ BB-11/55
d.- amadılar BB-10/113

dayanıḳlı dayanıklı
d. BB-4/323

dayat - dayatmak; başkasının isteğine karşı koymak
d.- Tı BB-9/164

dayı dayı
d. BB-9/464, BB-16/25
d.+ nın BB-18/48 (il)

d.+ m BB-17/177, BB-17/226, BB-17/235, BB-20/18, BB-20/19
d.+ m BB-2/540, BB-5/125, BB-6/24, BB-17/179, BB-17/186, BB-17/262, BB-18/49, BB-18/50, BB-30/101 (1ti,il)
d.+ mın BB-18/49
d.+ mda BB-16/129
d.+ m‿arvadı BB-1/97 (3ti)
d.+ sı BB-5/473, BB-9/461, BB-9/463, BB-9/464, BB-16/20, BB-16/24, BB-30/159 (3ti)
d.+ sınıñ BB-9/462
d.+ sına BB-16/20
d.+ larımın BB-17/244 (il)
d.+ ları BB-28/30 (3ti)

dayıfla – sunmak, ikram etmek
d.- ñ BB-1/520 (gz2tş)

dayil değil bk. dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, dey, deyi̯, deyil, deyil̯, deyi̯l, deyi̯l̯, dēyil
şart d. BB-13/89

dayi̯ney değnek bk. dáh̯neğ, daḥnek, dáḥnek, dáh̯ney, deynek
d.+ i BB-9/91 (bel)

dāğı̯d - dağıtmak bk. dağıt-, daĠıt-
d.- ıyolar BB-9/249

dā (I) aha, dahadan, tekrar bk. dağa, daḥa, daḥa, daḥan
d. BB-2/331, BB-2/447, BB-2/526, BB-5/32, BB-5/68, BB-5/361, BB-5/361, BB-9/21, BB-9/25, BB-9/26, BB-9/89, BB-9/117, BB-9/125, BB-9/286, BB-9/287, BB-9/329, BB-9/330, BB-9/360, BB-9/362, BB-9/398, BB-9/424, BB-9/458, BB-9/486, BB-11/15, BB-11/166, BB-17/240, BB-17/241, BB-30/163
bir d. BB-9/393
d. böyük BB-9/92
d. ya BB-10/9
bıř d.+ dan BB-2/294, BB-2/296

dā (II) ağ bk. dağ, daĠ
d.+ mız BB-24/37

dāmād damat bk. damat, damaT
d.+ ım BB-28/53

dārı darı; mısır bk. darı
d. BB-17/350

dāT - tatmak, tadına bakmak
d. BB-21/133

dáfá defa bk. defʿa, defa, defā, defá
d. BB-4/106

dáh̯neğ değnek bk. daḥnek, dáḥnek, dáh̯ney, dayi̯ney, deynek
d.+ i BB-9/93 (bel)

dáh̯ney değnek bk. dáh̯neğ, daḥnek, dáḥnek, dayi̯ney, deynek
d.+ i BB-9/92 (bel)

dáḥnek değnek bk. dáh̯neğ, daḥnek, dáh̯ney, dayi̯ney, deynek
d. BB-9/93

dávam devam; sürme, sürüp gitme bk. davam
d. ediyodu BB-3/196

dávúToğlu ö.i., Ahmet Davutoğlu
d. BB-10/51

dáyeze teyze bk. dėyaza, deyi̯za, deyze, deze, diyeze, teyaze, teyi̯za, teyze, tezē, deyza
d.+ m BB-2/324

dáy(i)l değil bk. dayil, de, dē, değ, değil, dēl, dey, deyi̯, deyil, deyil̯, deyi̯l, deyi̯̯l, dēyil
d.+ im BB-27/53, BB-27/54
malımız d. BB-11/92 (gz3tş)
taḳımımız d. BB-11/92 (gz3tş)

dáyre daire
d.+ lerinde BB-11/27 (3ti)

de b zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir sözbk. da, dē, ta, Ta, tā, te, Te
d. BB-1/13, BB-1/18, BB-1/29, BB-1/49, BB-1/55, BB-1/82, BB-1/84, BB-1/86, BB-1/88, BB-1/91, BB-1/92, BB-1/98, BB-1/98, BB-1/119, BB-1/136, BB-1/140, BB-1/150, BB-1/157, BB-1/162, BB-1/174, BB-1/208, BB-1/221, BB-1/225, BB-1/238, BB-1/256, BB-1/261, BB-1/264, BB-1/267, BB-1/271, BB-1/283, BB-1/284, BB-1/285, BB-1/287, BB-1/288, BB-1/299, BB-1/300, BB-1/305, BB-1/308, BB-1/314, BB-1/316, BB-1/319, BB-1/322, BB-1/331, BB-1/337, BB-1/357, BB-1/363, BB-1/377, BB-1/387, BB-1/392, BB-1/393, BB-1/394, BB-1/396, BB-1/430, BB-1/436, BB-1/443, BB-1/456, BB-1/469, BB-1/504, BB-1/506, BB-1/540, BB-1/561, BB-1/567, BB-1/586, BB-1/588, BB-1/609, BB-2/25, BB-2/26, BB-2/34, BB-2/49, BB-2/72, BB-2/84, BB-2/101, BB-2/102, BB-2/122, BB-2/139, BB-2/144, BB-2/167, BB-2/205, BB-2/206, BB-2/234, BB-2/247, BB-2/259, BB-2/326, BB-2/330, BB-2/345, BB-2/373, BB-2/377, BB-2/378, BB-2/383, BB-2/384, BB-2/390, BB-2/399, BB-2/402, BB-2/403, BB-2/409, BB-2/453, BB-2/461, BB-2/473, BB-2/479, BB-2/482, BB-2/484, BB-2/485, BB-2/486, BB-2/578, BB-2/579, BB-2/591, BB-2/619, BB-3/30, BB-3/77, BB-3/88, BB-3/96, BB-3/136, BB-3/144, BB-3/154, BB-3/167, BB-3/180, BB-3/196, BB-3/226, BB-3/231, BB-3/251, BB-3/252, BB-3/254, BB-3/278, BB-3/279, BB-3/296, BB-3/306, BB-3/308, BB-3/309, BB-3/311, BB-3/319, BB-3/322, BB-4/11, BB-4/14, BB-4/23, BB-4/32, BB-4/66, BB-4/74, BB-4/78, BB-4/94, BB-4/109, BB-4/140, BB-4/141, BB-4/142, BB-4/156, BB-4/160, BB-4/167, BB-4/178, BB-4/186, BB-4/206, BB-4/215, BB-4/217, BB-4/232, BB-4/234, BB-4/276, BB-4/278, BB-4/281, BB-4/283, BB-4/299, BB-4/312, BB-4/320, BB-4/326, BB-4/331, BB-4/346, BB-4/347, BB-5/25, BB-5/41, BB-5/52, BB-5/59, BB-5/77, BB-5/81, BB-5/119, BB-5/173, BB-5/223, BB-5/230, BB-5/238, BB-5/305, BB-5/332, BB-5/352, BB-5/357, BB-5/373, BB-5/378, BB-5/409, BB-5/413, BB-5/417, BB-5/424, BB-5/454, BB-5/470, BB-5/479, BB-5/507, BB-5/528, BB-6/58, BB-6/66, BB-6/72, BB-6/77, BB-6/86, BB-6/88, BB-6/97, BB-6/106, BB-6/113, BB-6/114, BB-6/118, BB-7/9, BB-7/51, BB-7/57, BB-7/86, BB-7/89, BB-7/93, BB-7/94, BB-7/103, BB-7/110, BB-7/116, BB-7/127, BB-7/135, BB-7/137, BB-7/141, BB-7/143, BB-7/145, BB-7/147, BB-8/18, BB-8/19, BB-9/56, BB-9/70, BB-9/94, BB-9/99, BB-9/135, BB-9/154, BB-9/157, BB-9/174, BB-9/205, BB-9/212, BB-9/214, BB-9/238, BB-9/244, BB-9/252, BB-9/268, BB-9/274, BB-9/291, BB-9/302, BB-9/363, BB-9/397, BB-9/401, BB-9/425, BB-9/476, BB-9/484, BB-9/488, BB-9/490, BB-9/496, BB-

9/500, BB-10/33, BB-10/36, BB-10/48, BB-10/49, BB-10/60, BB-10/61, BB-10/66, BB-10/67, BB-10/68, BB-10/70, BB-10/71, BB-10/72, BB-10/78, BB-10/79, BB-10/82, BB-10/90, BB-10/99, BB-10/104, BB-10/105, BB-10/114, BB-10/115, BB-10/117, BB-10/128, BB-10/130, BB-10/140, BB-10/145, BB-10/169, BB-10/175, BB-10/179, BB-10/184, BB-11/7, BB-11/23, BB-11/28, BB-11/52, BB-11/53, BB-11/70, BB-11/71, BB-11/75, BB-11/76, BB-11/77, BB-11/86, BB-11/97, BB-11/110, BB-11/130, BB-11/148, BB-11/152, BB-11/173, BB-11/183, BB-11/188, BB-11/195, BB-11/202, BB-12/50, BB-12/53, BB-12/60, BB-13/22, BB-13/25, BB-13/39, BB-13/56, BB-13/58, BB-13/61, BB-13/63, BB-13/73, BB-13/78, BB-13/89, BB-13/103, BB-14/16, BB-15/54, BB-15/64, BB-16/5, BB-16/17, BB-16/22, BB-16/26, BB-16/30, BB-16/36, BB-16/40, BB-16/46, BB-16/47, BB-16/68, BB-16/82, BB-16/82, BB-16/93, BB-16/110, BB-16/113, BB-16/128, BB-16/154, BB-16/161, BB-16/170, BB-17/5, BB-17/7, BB-17/13, BB-17/18, BB-17/71, BB-17/100, BB-17/101, BB-17/118, BB-17/133, BB-17/152, BB-17/156, BB-17/157, BB-17/198, BB-17/207, BB-17/219, BB-17/292, BB-17/342, BB-17/352, BB-17/383, BB-18/25, BB-18/29, BB-18/32, BB-18/36, BB-19/42, BB-19/65, BB-19/73, BB-19/84, BB-19/93, BB-19/104, BB-19/105, BB-19/120, BB-19/140, BB-19/187, BB-19/210, BB-19/212, BB-20/13, BB-20/29, BB-20/36, BB-20/38, BB-21/31, BB-21/113, BB-21/119, BB-21/137, BB-21/153, BB-21/165, BB-21/168, BB-21/188, BB-21/194, BB-21/196, BB-22/7, BB-22/23, BB-22/45, BB-23/4, BB-24/8, BB-24/13, BB-24/31, BB-25/11, BB-25/14, BB-25/20, BB-25/28, BB-25/32, BB-25/88, BB-25/91, BB-25/95, BB-25/130, BB-25/159, BB-25/166, BB-25/175, BB-25/194, BB-26/11, BB-26/12, BB-26/15, BB-26/16, BB-26/17, BB-26/44, BB-26/50, BB-26/57, BB-26/74, BB-26/93, BB-26/94, BB-26/95, BB-26/109, BB-26/116, BB-26/124, BB-26/131, BB-26/142, BB-26/157, BB-26/185, BB-27/27, BB-27/42, BB-27/65, BB-27/69, BB-28/7, BB-28/13, BB-28/26, BB-28/28, BB-28/41, BB-28/44, BB-28/45, BB-28/69, BB-28/70, BB-28/71, BB-29/11, BB-29/20, BB-29/28, BB-29/49, BB-29/62, BB-29/66, BB-29/80, BB-29/81, BB-29/86, BB-29/113, BB-29/128, BB-29/132, BB-30/18, BB-30/23, BB-30/39, BB-30/45, BB-30/47, BB-30/72, BB-30/80, BB-30/85, BB-30/93, BB-30/99, BB-30/113, BB-30/120, BB-30/138, BB-30/139, BB-30/146, BB-30/160, BB-30/165, BB-30/198, BB-30/208, BB-30/214, BB-30/222, BB-30/236, BB-30/247, BB-30/248, BB-30/250, BB-30/260, BB-30/273, BB-30/284, BB-30/290, BB-30/311, BB-30/330, BB-30/331, BB-30/350, BB-32/8, BB-32/14, BB-32/19, BB-32/20, BB-32/21, BB-32/24, BB-33/6, BB-33/25

bekit d. BB-5/268

bekki d. BB-5/31

belki d. BB-1/368, BB-3/275, BB-9/126, BB-9/468, BB-17/333, BB-21/41, BB-27/65, BB-29/68

belḵi d. BB-21/53

belkiT d. BB-28/6, BB-29/74, BB-30/209

bír d. BB-23/26

bíř d. BB-2/351, BB-2/385

bíř d. şey BB-22/50

bi d. BB-1/215, BB-1/294, BB-1/319,

BB-1/321, BB-1/332, BB-1/515, BB-1/592, BB-1/614, BB-1/617, BB-1/619, BB-2/160, BB-2/250, BB-4/25, BB-4/34, BB-7/88, BB-7/117, BB-9/26, BB-19/191, BB-24/16, BB-24/18, BB-24/24, BB-25/19, BB-25/51, BB-25/70, BB-25/105, BB-25/203, BB-27/83
bir d. BB-2/24, BB-3/276, BB-4/67, BB-4/90, BB-4/134, BB-4/154, BB-4/165, BB-4/176, BB-4/214, BB-4/250, BB-5/108, BB-5/391, BB-5/392, BB-6/98, BB-7/91, BB-7/122, BB-9/73, BB-9/319, BB-9/324, BB-9/353, BB-9/356, BB-9/418, BB-9/441, BB-11/98, BB-11/110, BB-11/122, BB-11/125, BB-11/152, BB-11/200, BB-16/120, BB-16/125, BB-16/179, BB-19/193, BB-21/147, BB-21/173, BB-21/203, BB-23/5, BB-25/178, BB-26/81, BB-29/8, BB-30/10, BB-30/141, BB-30/147, BB-30/152, BB-30/297, BB-30/319
bi d. şeytan BB-9/426
bir d. şey BB-4/155, BB-11/193
bŏyümez deyil d. BB-21/182
d. mi BB-17/67, BB-23/16
d. şey BB-1/112, BB-1/211, BB-1/366, BB-1/570, BB-12/20
d. şeye BB-17/350
d. yeyiverdi BB-9/428
eyle d. BB-1/161
getir d. BB-32/19
gidiK d. BB-1/616
gidiyim d. BB-29/20
gine d. BB-5/266
hem d. BB-2/414, BB-4/284
hepsi d. BB-11/207
hepsi deyil d. BB-9/260
ille d. BB-2/336
kim d. BB-5/462
ne d. BB-2/337
siziñ d. mi BB-25/199
tene deyil d. BB-9/204
vele d. BB-14/21

de değil bk. dayil, dáy(i)l, dē, değ, değil, dēl, dey, deyi̯, deyil, deyil̯, deyi̯l, deyi̯̯l, dēyil
d. mi BB-18/19

debbo depo bk. dePbo
d. BB-5/314

dede dede
d. BB-4/118 , BB-4/195
d.+ niñ BB-3/197, BB-3/258
d.+ ye ḳader BB-3/204
d.+ den BB-3/201, BB-3/202, BB-16/31 (ayr)
d.+ m BB-1/623, BB-2/145, BB-2/359, BB-3/124, BB-3/187, BB-3/244, BB-3/265, BB-4/97, BB-4/98, BB-4/114, BB-15/35, BB-16/20, BB-16/23, BB-16/104, BB-16/108, BB-16/112, BB-17/196, BB-17/208, BB-28/66
d.+ min BB-3/261, BB-15/75, BB-17/198, BB-17/317 (il)
d.+ miñ BB-17/315, BB-17/316 (il)
d.+ n BB-17/198, BB-17/200 (2ti)
d.+ ñ BB-3/260 (2ti)
d.+ ñ mi BB-3/259 (i2t)
d.+ ñi BB-4/99 (2ti)
d.+ si BB-1/19, BB-1/26, BB-1/27, BB-1/608, BB-3/117, BB-3/258, BB-4/115, BB-4/126, BB-16/20, BB-16/187, BB-27/38 (3ti)
d.+ sinin BB-3/262
d.+ sini BB-9/18, BB-16/188 (3ti)
d.+ miz BB-2/319
d.+ mizin BB-2/320, BB-16/193 (il)
d.+ lerimiz BB-3/166, BB-22/9
d.+ lerimizin BB-2/177

dedemgil
d. BB-2/508

defa defa; kez bk. dáfá, defʿa, defā, defá
d. BB-4/284, BB-18/48, BB-21/108, BB-25/19, BB-25/20, BB-25/27, BB-25/131, BB-26/32
bi d. BB-28/23

defá defa; kez bk. dáfá, defʿa, defā, defa
d. BB-4/108

defʿa defa; kez bk. dáfá, defa, defā, defá
d. BB-2/437

defā defa; kez bk. dáfá, defʿa, defa, defá
d. BB-21/56

defil -
d.- di BB-5/86

define define
d. mi BB-9/375

defter defter bk. defTer
d.+ i BB-2/352, BB-9/317 (3ti)

defTer defter bk. defter
d. BB-4/14, BB-29/25
d.+ de BB-23/22
d.+ im BB-4/57

degir -
d.- mek BB-2/246 (gzolmz1çş)

değ değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değil, dēl, dey, deyi̯, deyil, deyil̯, deyi̯l, deyi̯̯l, dēyil
d. mi BB-11/73

değil değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, dēl, dey, deyi̯, deyil, deyil̯, deyi̯l, deyi̯̯l, dēyil
d. BB-30/219
belli d. BB-30/119
bir d. BB-30/44
eyi d. BB-1/83
eyle d. BB-30/311

değirmen değirmen bk. deyirmen
d.+ inen BB-5/94 (v)

değiş - değişmek bk. deniş-, deñiş -, deyiş-
d.- ik BB-3/232
d.- irken BB-11/186

değişim değişim
d. kimin BB-21/207

de(ė/i) - demek; söylemek bk. dē-
d.- yom BB-3/86, BB-5/107, BB-5/130, BB-5/257, BB-7/60, BB-9/101, BB-9/132, BB-9/133, BB-9/150, BB-9/286, BB-10/115, BB-10/160, BB-11/56, BB-12/83, BB-12/96, BB-16/88, BB-17/109, BB-19/45, BB-19/45, BB-19/75, BB-26/30, BB-27/39, BB-27/59, BB-28/65, BB-30/33, BB-30/87, BB-30/96, BB-30/121, BB-30/161, BB-30/230
d.- yom ya BB-30/19
d.- yorum BB-12/19, BB-12/31
d.- yon BB-5/489, BB-7/61, BB-7/79, BB-7/86, BB-7/166, BB-16/62, BB-16/63, BB-16/84
d.- yoñ BB-3/86, BB-17/214
d.- yosun BB-27/54
d.- yo BB-1/300, BB-1/301, BB-1/322, BB-1/326, BB-1/326, BB-1/327, BB-1/328, BB-1/328, BB-1/329, BB-1/329, BB-1/341, BB-1/345, BB-1/352, BB-1/352, BB-1/353, BB-1/359, BB-1/494, BB-1/532, BB-2/137, BB-2/138, BB-3/35, BB-3/111, BB-3/120, BB-3/121, BB-3/122, BB-3/148, BB-3/157, BB-3/235, BB-3/308, BB-3/311, BB-4/89, BB-4/108, BB-4/129, BB-4/253, BB-

4/254, BB-5/246, BB-5/247, BB-5/248, BB-5/316, BB-5/316, BB-5/317, BB-5/318, BB-5/333, BB-5/334, BB-5/335, BB-5/336, BB-5/338, BB-5/338, BB-5/340, BB-5/341, BB-5/341, BB-5/342, BB-5/342, BB-5/354, BB-5/382, BB-5/475, BB-7/33, BB-7/34, BB-7/35, BB-7/36, BB-7/40, BB-7/41, BB-7/46, BB-7/47, BB-7/49, BB-7/50, BB-7/53, BB-7/54, BB-7/55, BB-7/57, BB-7/59, BB-7/60, BB-7/61, BB-7/78, BB-7/80, BB-7/81, BB-7/82, BB-7/82, BB-7/83, BB-7/84, BB-7/87, BB-7/88, BB-7/89, BB-7/96, BB-7/97, BB-7/99, BB-7/100, BB-7/101, BB-7/102, BB-7/103, BB-7/104, BB-7/105, BB-7/106, BB-7/107, BB-7/108, BB-7/109, BB-7/110, BB-7/111, BB-7/113, BB-7/114, BB-7/115, BB-7/116, BB-7/117, BB-7/118, BB-7/119, BB-7/120, BB-7/121, BB-7/122, BB-7/123, BB-7/124, BB-7/125, BB-7/125, BB-7/126, BB-7/127, BB-7/128, BB-7/129, BB-7/130, BB-7/131, BB-7/132, BB-7/133, BB-7/136, BB-7/137, BB-7/140, BB-7/141, BB-7/142, BB-7/143, BB-7/144, BB-7/145, BB-7/146, BB-9/236, BB-9/244, BB-9/262, BB-9/266, BB-9/269, BB-9/270, BB-9/271, BB-9/273, BB-9/273, BB-9/274, BB-9/275, BB-9/276, BB-9/276, BB-9/277, BB-9/278, BB-9/279, BB-9/287, BB-9/295, BB-9/295, BB-9/296, BB-9/298, BB-9/299, BB-9/300, BB-9/301, BB-9/301, BB-9/303, BB-9/306, BB-9/309, BB-9/310, BB-9/311, BB-9/312, BB-9/313, BB-9/314, BB-9/314, BB-9/315, BB-9/336, BB-9/337, BB-9/342, BB-9/344, BB-9/353, BB-9/355, BB-9/361, BB-9/374, BB-9/377, BB-9/377, BB-9/379, BB-9/381, BB-9/382, BB-9/383, BB-9/390, BB-9/408, BB-9/409, BB-9/410, BB-9/411, BB-9/412, BB-9/412, BB-9/413, BB-9/413, BB-9/414, BB-9/419, BB-9/421, BB-9/421, BB-9/426, BB-9/427, BB-9/429, BB-9/430, BB-9/431, BB-9/432, BB-9/437, BB-9/473, BB-9/477, BB-9/493, BB-10/129, BB-10/134, BB-10/147, BB-10/156, BB-10/157, BB-10/157, BB-10/158, BB-10/159, BB-10/160, BB-10/161, BB-10/165, BB-10/166, BB-11/131, BB-11/133, BB-11/143, BB-15/37, BB-15/38, BB-15/38, BB-15/39, BB-15/39, BB-15/40, BB-15/40, BB-15/41, BB-15/41, BB-15/44, BB-15/44, BB-15/46, BB-15/48, BB-15/49, BB-15/49, BB-15/51, BB-15/56, BB-15/56, BB-15/57, BB-16/24, BB-16/25, BB-16/25, BB-16/83, BB-16/90, BB-16/94, BB-16/94, BB-16/128, BB-16/130, BB-16/131, BB-17/201, BB-17/201, BB-17/202, BB-17/202, BB-17/356, BB-17/357, BB-17/357, BB-17/358, BB-17/363, BB-17/364, BB-17/364, BB-17/365, BB-17/366, BB-17/366, BB-17/367, BB-17/368, BB-17/368, BB-17/369, BB-17/370, BB-17/371, BB-17/371, BB-17/372, BB-17/372, BB-17/373, BB-17/373, BB-17/374, BB-17/374, BB-17/375, BB-17/375, BB-17/376, BB-17/376, BB-17/381, BB-17/381, BB-17/382, BB-19/84, BB-21/77, BB-26/89, BB-27/58, BB-27/59, BB-27/59, BB-30/201, BB-30/204

d.- yo ki BB-9/269

d.- yo, şey BB-9/387

d.- yo yani BB-16/25

d.- yȯ BB-9/79, BB-9/87

d.- yoḳ BB-4/193, BB-9/171, BB-17/5, BB-20/64, BB-22/45, BB-26/141, BB-29/50, BB-29/66, BB-30/30, BB-30/318

d.- yoḳ deyi BB-11/224

d.- yoḳ mu BB-30/123

d.- yoḳ ya BB-20/46

d.- yoruḳ BB-4/192

d.- yoruz BB-12/53

d.- yonuz BB-5/20, BB-13/105, BB-30/307, BB-30/308, BB-30/319 BB-5/244, BB-5/245
d.- yoñuz BB-1/65, BB-1/71, BB-1/142, BB-1/142, BB-1/254, BB-1/386, BB-3/230, BB-4/156, BB-4/157, BB-5/244, BB-5/256, BB-5/428, BB-7/73, BB-19/81, BB-19/119, BB-19/159, BB-20/64, BB-30/317
d.- yosunuz BB-29/61, BB-29/63
d.- yosuñuz BB-5/212, BB-29/50
d.- yiler BB-17/281 (şz3çş)
d.- yolar BB-1/29, BB-1/54, BB-1/83, BB-1/140, BB-1/345, BB-2/260, BB-2/600, BB-4/19, BB-4/107, BB-4/108, BB-4/188, BB-4/353, BB-5/68, BB-5/146, BB-5/225, BB-5/382, BB-6/47, BB-6/106, BB-7/126, BB-7/159, BB-9/63, BB-9/150, BB-9/193, BB-9/297, BB-9/305, BB-9/321, BB-9/322, BB-9/340, BB-9/341, BB-9/342, BB-9/347, BB-9/349, BB-9/359, BB-9/374, BB-9/378, BB-9/379, BB-9/381, BB-9/384, BB-9/390, BB-9/500, BB-10/12, BB-10/27, BB-10/127, BB-10/160, BB-10/161, BB-10/168, BB-11/223, BB-11/223, BB-15/13, BB-16/38, BB-17/22, BB-17/232, BB-19/8, BB-19/133, BB-20/29, BB-25/227, BB-26/29, BB-27/27, BB-30/30, BB-30/316, BB-30/316, BB-30/318
d.- yolar ya BB-22/51
d.- yollar BB-2/229, BB-2/229, BB-27/60
d.- rim BB-1/552, BB-5/234, BB-5/345, BB-9/199, BB-9/203, BB-10/119, BB-10/149, BB-10/150, BB-10/151, BB-19/52, BB-19/213, BB-25/144, BB-26/26, BB-30/48, BB-30/125, BB-30/136, BB-30/163
d.- řim BB-2/221
d.- ñ BB-2/350, BB-17/354 (gz2tş)
d.- ñ BB-16/114 (gz2tşsoru)
d.- rsin BB-16/124, BB-18/46, BB-18/48
d.- r BB-1/304, BB-1/304, BB-1/305, BB-1/306, BB-1/307, BB-1/310, BB-1/342, BB-1/342, BB-2/144, BB-2/144, BB-2/145, BB-2/216, BB-2/217, BB-2/218, BB-2/219, BB-2/219, BB-2/221, BB-2/246, BB-9/153, BB-9/225, BB-9/337, BB-9/339, BB-9/348, BB-9/492, BB-10/149, BB-11/88, BB-11/90, BB-12/34, BB-15/23, BB-15/24, BB-17/180, BB-19/20, BB-19/214, BB-19/215, BB-25/90, BB-25/175, BB-25/176, BB-25/177, BB-25/177, BB-25/178, BB-25/190, BB-26/16, BB-26/17, BB-26/76, BB-30/212, BB-30/309, BB-30/310, BB-30/311, BB-30/312, BB-30/312, BB-32/20, BB-32/21, BB-32/21, BB-32/23, BB-32/23, BB-32/24, BB-32/25
d.- r ya BB-19/212
d.- ř BB-2/337
d.- rík BB-26/15, BB-26/15, BB-26/16
d.- rik BB-1/64, BB-1/71, BB-1/143, BB-1/180, BB-1/241, BB-1/246, BB-1/298, BB-1/525, BB-1/526, BB-1/538, BB-1/573, BB-2/92, BB-2/141, BB-2/178, BB-2/233, BB-2/237, BB-2/246, BB-2/402, BB-3/184, BB-3/210, BB-4/18, BB-4/151, BB-4/153, BB-4/155, BB-4/156, BB-4/163, BB-4/187, BB-4/188, BB-4/201, BB-4/203, BB-4/227, BB-4/230, BB-4/294, BB-4/296, BB-4/328, BB-5/22, BB-5/199, BB-5/242, BB-5/244, BB-5/245, BB-5/367, BB-5/373, BB-5/395, BB-5/493, BB-5/509, BB-5/541, BB-6/9, BB-6/10, BB-6/109, BB-7/43, BB-9/20, BB-9/489, BB-11/81, BB-11/98, BB-11/118, BB-11/127, BB-11/151, BB-11/164, BB-11/168, BB-11/184, BB-11/185, BB-11/193, BB-11/196, BB-12/41, BB-13/60, BB-13/95, BB-14/17, BB-15/71, BB-17/106, BB-17/127, BB-17/145, BB-17/146, BB-17/230, BB-17/247,

BB-17/252, BB-17/351, BB-18/19, BB-18/21, BB-18/41, BB-18/42, BB-18/43, BB-18/44, BB-18/47, BB-18/49, BB-18/50, BB-18/51, BB-19/2, BB-19/5, BB-19/82, BB-21/20, BB-21/22, BB-21/63, BB-21/174, BB-21/176, BB-21/193, BB-21/204, BB-21/219, BB-21/225, BB-25/47, BB-26/15, BB-26/17, BB-26/19, BB-26/23, BB-26/24, BB-26/47, BB-26/79, BB-26/91, BB-26/133, BB-26/137, BB-26/142, BB-29/54, BB-29/61, BB-29/81, BB-29/123, BB-30/219, BB-30/308, BB-30/316
BB-1/47, BB-1/71, BB-2/24, BB-2/25, BB-2/67, BB-2/101, BB-2/139, BB-2/166, BB-2/218, BB-2/229, BB-2/248, BB-2/250, BB-2/250, BB-2/252, BB-2/344, BB-2/574, BB-2/578, BB-2/579, BB-2/589, BB-2/591, BB-2/593, BB-2/599, BB-2/605, BB-2/611, BB-4/3, BB-4/25, BB-4/26, BB-4/39, BB-4/101, BB-4/104, BB-4/106, BB-4/107, BB-4/124, BB-4/125, BB-4/343, BB-5/15, BB-5/20, BB-5/154, BB-5/399, BB-5/509, BB-9/491, BB-11/153, BB-16/192, BB-17/27, BB-17/64, BB-17/78, BB-17/99, BB-17/105, BB-17/106, BB-17/142, BB-17/287, BB-17/336, BB-18/22, BB-18/40, BB-18/43, BB-18/49, BB-19/118, BB-19/133, BB-25/153, BB-25/204, BB-26/19, BB-26/20, BB-26/23, BB-26/26, BB-26/34, BB-26/77, BB-26/89, BB-26/93, BB-26/98, BB-30/308, BB-30/313
d.- riḳ BB-1/556, BB-1/556, BB-17/76, BB-30/274
d.- riK BB-1/463
d.- řik BB-2/160, BB-2/161, BB-2/164, BB-2/229, BB-2/281, BB-2/303, BB-2/352, BB-2/371, BB-2/371, BB-2/402, BB-2/404, BB-2/421, BB-2/469, BB-4/17, BB-4/232, BB-4/234, BB-4/235, BB-30/323, BB-30/326
d.- řik şey BB-5/468
d.- řīk BB-2/294, BB-30/320, BB-30/320 , BB-30/321
d.- ris BB-25/101, BB-25/105
d.- riz BB-16/106, BB-18/50, BB-18/52, BB-19/172
d.- rsiniz BB-18/48, BB-26/24
d.- rsiñiz BB-2/198, BB-2/352, BB-11/151, BB-21/224, BB-29/54, BB-30/274
BB-1/526, BB-2/161, BB-2/161, BB-2/250, BB-5/321, BB-19/2
d.- rs̄īz BB-4/294, BB-17/45, BB-17/67
d.- ller BB-1/53, BB-1/87, BB-1/121, BB-1/127, BB-1/158, BB-1/159, BB-1/160, BB-1/161, BB-1/165, BB-1/166, BB-1/167, BB-1/177, BB-1/212, BB-1/237, BB-1/265, BB-1/279, BB-1/282, BB-1/282, BB-1/283, BB-1/303, BB-1/314, BB-1/315, BB-1/317, BB-1/331, BB-1/347, BB-1/348, BB-1/349, BB-1/350, BB-1/356, BB-1/358, BB-1/361, BB-1/366, BB-1/372, BB-1/378, BB-1/381, BB-1/388, BB-1/389, BB-1/391, BB-1/393, BB-1/394, BB-1/416, BB-1/420, BB-1/430, BB-1/430, BB-1/432, BB-1/437, BB-1/482, BB-1/553, BB-1/565, BB-1/569, BB-1/575, BB-1/577, BB-1/577, BB-2/13, BB-2/31, BB-2/94, BB-2/143, BB-2/223, BB-2/223, BB-2/224, BB-2/242, BB-2/247, BB-2/320, BB-2/321, BB-2/342, BB-2/395, BB-2/418, BB-2/493, BB-2/498, BB-2/518, BB-2/519, BB-2/543, BB-3/41, BB-3/62, BB-3/67, BB-3/92, BB-3/93, BB-3/103, BB-3/259, BB-3/313, BB-3/315, BB-3/323, BB-4/12, BB-4/23, BB-4/76, BB-4/173, BB-4/200, BB-4/223, BB-4/235, BB-4/252, BB-4/261, BB-4/276, BB-4/293, BB-4/298, BB-5/207, BB-5/235, BB-5/237, BB-6/84, BB-6/95, BB-7/136, BB-9/28, BB-9/29, BB-9/99, BB-9/187, BB-9/187, BB-9/188, BB-

9/193, BB-9/194, BB-9/202, BB-9/203, BB-9/241, BB-9/265, BB-9/318, BB-9/334, BB-9/399, BB-10/20, BB-10/21, BB-10/22, BB-11/9, BB-11/59, BB-11/98, BB-11/98, BB-11/161, BB-11/161, BB-11/202, BB-12/43, BB-12/45, BB-12/64, BB-15/20, BB-15/23, BB-15/29, BB-15/90, BB-16/134, BB-16/137, BB-16/138, BB-17/38, BB-17/73, BB-17/74, BB-17/74, BB-17/79, BB-17/81, BB-17/93, BB-17/290, BB-17/291, BB-17/298, BB-17/301, BB-17/335, BB-17/346, BB-19/70, BB-19/81, BB-19/110, BB-19/173, BB-19/190, BB-20/29, BB-22/40, BB-26/184, BB-27/26, BB-29/41, BB-29/62, BB-29/92, BB-29/111, BB-30/236, BB-30/238

d.- ller ki BB-2/491, BB-4/75

d.- ller ya BB-4/188, BB-9/423, BB-25/58

d.- rler BB-1/552, BB-1/575, BB-2/240, BB-2/364, BB-17/57, BB-21/132, BB-26/166, BB-30/86, BB-30/113, BB-30/260, BB-30/309, BB-30/310

BB-26/184, BB-30/91

d.- mişiñ BB-9/300

d.- yiksin BB-10/51

d.- miş BB-1/284, BB-1/308, BB-1/338, BB-1/363, BB-1/376, BB-1/380, BB-1/381, BB-1/490, BB-1/490, BB-1/491, BB-1/491, BB-1/593, BB-2/45, BB-3/140, BB-3/143, BB-3/146, BB-3/149, BB-3/214, BB-3/216, BB-3/217, BB-3/250, BB-3/272, BB-3/314, BB-3/315, BB-5/271, BB-5/272, BB-5/311, BB-10/51, BB-15/76, BB-15/76, BB-16/22, BB-16/39, BB-16/114, BB-16/147, BB-16/148, BB-16/148, BB-16/149, BB-16/195, BB-17/204, BB-19/107, BB-19/108, BB-19/202, BB-32/18, BB-32/18

BB-1/355, BB-3/215, BB-16/150

(agz3tş), BB-17/330, BB-17/330

dedim d.- miş BB-1/308

d.- yik BB-16/103 (agz3tş), BB-17/324, BB-17/325

beñe d.- yik BB-1/538

bize d.- yik BB-2/46

işlėyemez d.- yik BB-17/331

yemin edik, d.- yik BB-30/174

d.- yik mi BB-30/263

d.- mişler BB-1/23, BB-1/362, BB-2/45, BB-2/508, BB-5/309, BB-5/312, BB-7/93, BB-7/94, BB-16/39, BB-16/41, BB-17/199, BB-25/52

d.- yikler BB-10/127 (agz)

b… d.- yikler BB-2/319

bes d.- yikler BB-2/10

bize d.- yikler BB-19/158

molla d.- yikler BB-3/197

súy d.- yikler BB-2/11

d.- dim BB-1/494, BB-1/536, BB-1/537, BB-1/538, BB-1/538, BB-1/539, BB-1/587, BB-1/591, BB-1/593, BB-1/594, BB-1/605, BB-1/606, BB-1/607, BB-1/614, BB-1/615, BB-2/36, BB-2/46, BB-2/49, BB-2/121, BB-2/121, BB-2/122, BB-3/192, BB-3/193, BB-3/219, BB-3/220, BB-3/221, BB-3/222, BB-3/222, BB-3/224, BB-3/224, BB-3/235, BB-4/97, BB-4/98, BB-4/99, BB-4/115, BB-4/119, BB-4/122, BB-4/131, BB-5/247, BB-5/339, BB-5/342, BB-5/417, BB-5/417, BB-5/474, BB-6/104, BB-7/148, BB-7/149, BB-7/150, BB-7/152, BB-7/153, BB-7/158, BB-7/163, BB-7/164, BB-7/165, BB-9/58, BB-9/59, BB-9/301, BB-9/327, BB-9/328, BB-9/330, BB-9/331, BB-10/32, BB-10/34, BB-10/36, BB-10/44, BB-10/52, BB-10/53, BB-10/135, BB-10/139, BB-10/140, BB-10/154, BB-10/154, BB-10/155, BB-10/158, BB-11/44, BB-16/51, BB-16/52, BB-16/55, BB-16/56, BB-16/58, BB-16/60, BB-16/62, BB-

16/63, BB-16/64, BB-16/65, BB-16/65, BB-16/69, BB-16/73, BB-16/74, BB-16/74, BB-16/75, BB-16/76, BB-16/83, BB-16/84, BB-16/85, BB-16/85, BB-16/90, BB-16/94, BB-16/103, BB-16/122, BB-16/143, BB-16/144, BB-16/145, BB-16/150, BB-16/151, BB-16/152, BB-16/153, BB-16/155, BB-17/45, BB-17/47, BB-17/333, BB-17/358, BB-19/27, BB-19/33, BB-19/47, BB-19/48, BB-19/49, BB-19/60, BB-19/62, BB-19/105, BB-19/111, BB-19/113, BB-21/177, BB-25/108, BB-25/117, BB-25/120, BB-25/122, BB-25/221, BB-26/83, BB-26/156, BB-27/73, BB-28/68, BB-29/20, BB-29/21, BB-29/23, BB-29/107, BB-29/116, BB-29/122, BB-29/123, BB-29/123, BB-29/124, BB-29/125, BB-30/196, BB-30/202, BB-30/202, BB-30/203, BB-30/205, BB-30/265

d.- dim demiş BB-1/308

d.- dim ya BB-30/19

d.- din BB-1/357, BB-1/358, BB-17/156

d.- diñ BB-2/121

d.- di BB-1/341, BB-1/534, BB-1/536, BB-1/537, BB-1/539, BB-1/540, BB-1/606, BB-1/609, BB-1/609, BB-1/610, BB-1/616, BB-2/47, BB-2/47, BB-2/48, BB-2/122, BB-2/434, BB-2/525, BB-2/526, BB-3/32, BB-3/184, BB-3/186, BB-3/219, BB-3/220, BB-3/222, BB-3/224, BB-3/225, BB-3/226, BB-3/227, BB-3/234, BB-3/235, BB-3/236, BB-3/237, BB-4/97, BB-4/98, BB-4/119, BB-4/120, BB-4/122, BB-4/129, BB-4/134, BB-4/135, BB-4/135, BB-5/228, BB-5/229, BB-5/229, BB-5/230, BB-5/230, BB-5/231, BB-5/356, BB-5/418, BB-6/43, BB-6/49, BB-6/50, BB-6/51, BB-6/51, BB-6/52, BB-6/53, BB-6/53, BB-6/99, BB-6/99, BB-7/87, BB-7/102, BB-7/108, BB-7/109, BB-7/111, BB-7/157, BB-7/158, BB-7/163, BB-7/164, BB-9/4, BB-9/57, BB-9/92, BB-9/94, BB-9/107, BB-9/107, BB-9/109, BB-9/114, BB-9/120, BB-9/124, BB-9/125, BB-9/129, BB-9/129, BB-9/131, BB-9/131, BB-9/140, BB-9/141, BB-9/142, BB-9/143, BB-9/143, BB-9/144, BB-9/145, BB-9/145, BB-9/146, BB-9/147, BB-9/151, BB-9/152, BB-9/154, BB-9/155, BB-9/157, BB-9/157, BB-9/158, BB-9/159, BB-9/175, BB-9/182, BB-9/183, BB-9/297, BB-9/338, BB-9/350, BB-9/351, BB-9/351, BB-9/352, BB-9/401, BB-9/402, BB-9/412, BB-9/413, BB-9/420, BB-9/420, BB-9/423, BB-9/426, BB-9/439, BB-9/443, BB-9/444, BB-9/445, BB-9/446, BB-9/447, BB-9/451, BB-9/452, BB-9/464, BB-9/464, BB-9/465, BB-10/36, BB-10/44, BB-10/44, BB-10/89, BB-10/89, BB-10/90, BB-10/91, BB-11/66, BB-15/68, BB-16/54, BB-16/58, BB-16/58, BB-16/59, BB-16/59, BB-16/60, BB-16/61, BB-16/64, BB-16/65, BB-16/68, BB-16/68, BB-16/69, BB-16/71, BB-16/71, BB-16/72, BB-16/74, BB-16/95, BB-16/95, BB-16/102, BB-16/121, BB-16/122, BB-16/130, BB-16/130, BB-16/132, BB-16/142, BB-16/143, BB-16/145, BB-16/145, BB-16/146, BB-16/154, BB-16/155, BB-16/155, BB-16/156, BB-16/157, BB-16/158, BB-17/43, BB-17/332, BB-17/332, BB-17/333, BB-17/334, BB-17/334, BB-17/354, BB-17/355, BB-19/21, BB-19/21, BB-19/35, BB-19/43, BB-19/43, BB-19/48, BB-19/49, BB-19/61, BB-19/61, BB-19/65, BB-19/101, BB-19/101, BB-19/105, BB-19/110, BB-19/110, BB-19/112, BB-19/112, BB-20/19, BB-24/9, BB-24/40, BB-25/222, BB-26/75, BB-26/84, BB-26/173, BB-26/174, BB-27/45, BB-27/45, BB-27/46,

BB-28/22, BB-28/67, BB-29/24, BB-29/24, BB-29/90, BB-29/115, BB-29/117, BB-29/118, BB-29/123, BB-29/124, BB-29/126, BB-29/128, BB-29/129, BB-29/131, BB-30/97, BB-30/203, BB-30/265
d.- di kim BB-9/103, BB-9/110
d.- di ya BB-19/104
d.- dik BB-2/536, BB-3/183, BB-3/218, BB-3/230, BB-4/59, BB-4/312, BB-4/313, BB-6/106, BB-7/5, BB-7/101, BB-7/162, BB-10/97, BB-16/54, BB-16/123, BB-17/86, BB-17/335, BB-19/84, BB-19/103, BB-19/103, BB-19/112, BB-24/12, BB-24/12, BB-25/5, BB-25/6, BB-30/74, BB-30/215
d.- dik ya BB-7/73, BB-11/205
d.- diler BB-2/57, BB-2/532, BB-3/31, BB-3/34, BB-4/113, BB-4/123, BB-4/150, BB-5/229, BB-5/337, BB-5/473, BB-6/47, BB-6/67, BB-6/100, BB-6/103, BB-6/105, BB-7/104, BB-8/20, BB-9/5, BB-9/48, BB-9/49, BB-9/61, BB-9/124, BB-9/136, BB-9/139, BB-9/140, BB-9/141, BB-9/154, BB-9/155, BB-9/164, BB-9/167, BB-9/180, BB-9/181, BB-9/183, BB-9/403, BB-10/31, BB-10/85, BB-10/129, BB-11/64, BB-16/50, BB-16/53, BB-17/48, BB-17/51, BB-17/86, BB-19/70, BB-19/71, BB-19/123, BB-19/123, BB-19/124, BB-19/201, BB-19/202, BB-20/18, BB-21/92, BB-21/103, BB-21/169, BB-25/34, BB-26/172, BB-26/173, BB-26/178, BB-29/26, BB-30/343, BB-30/344
d.- ycim BB-9/258, BB-30/51
d.- yeceksin BB-11/12
d.- çin BB-17/15
d.- ci BB-9/392, BB-15/37 (gelzmn3tş)
d.- cik BB-7/29 (gelz1çş)
d.- yem BB-2/241 (em1tş)
d.- yim BB-9/486, BB-10/35, BB-18/29, BB-18/31, BB-19/158, BB-20/53, BB-22/22, BB-25/71, BB-29/44, BB-29/125, BB-29/125
ben d.- yim BB-2/221 (em1tş)
benim d.- yim BB-13/85
d.- yim ya BB-25/85
da d.- yim BB-11/204
ḳağıtlıḳ d.- yim BB-13/38
ne d.- yim BB-10/67, BB-30/58 (em1tş)
valla d.- yim BB-27/72
yani d.- yim BB-16/173
yuḳarda d.- yim BB-18/26
d. BB-5/411
d.- yelim BB-2/228, BB-3/51, BB-8/34, BB-17/362, BB-27/66 (em1çş)
d.- yelim ki BB-4/152, BB-6/39, BB-8/1, BB-30/333, BB-30/335
d.- sem BB-9/258
d.- señ BB-11/227
d.- sek BB-9/407
d.- seler BB-30/317
d.- yek BB-9/474, BB-11/45, BB-11/53, BB-11/78, BB-11/83, BB-11/95, BB-16/10 (istek1çş), BB-16/173
d.- yek ki BB-16/174
d.- dikten keri BB-17/161
d.- meden BB-9/447
d.- rken BB-6/9, BB-7/110, BB-7/123, BB-9/310, BB-9/336, BB-11/8, BB-11/9, BB-11/24, BB-11/30, BB-11/32, BB-11/45, BB-11/64, BB-11/70, BB-11/73, BB-11/96, BB-11/122, BB-11/123, BB-11/145, BB-11/158, BB-11/187, BB-11/196, BB-11/205
d.- rkene BB-8/32
d.- ye BB-1/175, BB-1/600, BB-2/143, BB-2/169, BB-2/336, BB-2/342, BB-2/586, BB-3/136, BB-3/157, BB-4/11 BB-18/51, BB-30/81 (zf)
abi d.- ye BB-18/46 (zf)
açılsın d.- ye BB-21/205
adam d.- ye BB-9/77
aġa d.- ye BB-3/244

arap birliği d.- ye BB-4/260
başarılıyım d.- ye BB-21/100
cesür d.- ye BB-3/158
cins d.- ye BB-21/14
çıḳmasın d.- ye BB-4/341
derʿatiye d.- ye BB-4/76
desteK d.- ye BB-21/23
deyze d.- ye BB-18/52 (zf)
dīb d.- ye BB-4/123
dirʿa d.- ye BB-16/158 (zf)
düşTü d.- ye BB-4/16
gelik d.- ye BB-7/23
gessin d.- ye BB-19/147 (zf)
getirik d.- ye BB-3/279
getmedi d.- ye BB-4/95
getmeyicim d.- ye BB-30/97
gidiyom d.- ye BB-4/143
hökmetti d.- ye BB-7/77
ḳaçmış d.- ye BB-8/31
ḳaradurmuş d.- ye BB-4/258
kebere d.- ye BB-3/285
keni d.- ye BB-3/274, BB-13/94 (zf)
kenni d.- ye BB-3/248
keseP d.- ye BB-4/66
keşiş d.- ye BB-18/5 (zf)
keşkek d.- ye BB-4/198
ḳoḳmasın d.- ye BB-19/167
ḳoĠacaz d.- ye BB-21/44
mevlüt d.- ye BB-9/262
ne d.- ye BB-20/15
nebiK d.- ye BB-4/76
olur d.- ye BB-4/335
ossun d.- ye BB-3/158
sıḳılır d.- ye BB-19/49 (zf)
türklük güdenler filanlar d.- ye BB-4/144
túrkmenik d.- ye BB-22/2, BB-22/4
üşümesin d.- ye BB-30/208 (zf)
var d.- ye BB-3/217
vatandaşı d.- ye BB-4/309
yalasın d.- ye BB-26/39 (zf)
yerleşsin d.- ye BB-21/93
zülḳarneyn d.- ye BB-9/399
d.- yen BB-2/24
d.- yėne BB-2/264
d.- yerek BB-14/12, BB-24/29
d.- yerekten BB-6/41
d.- yerekTen BB-6/91
aḳsın d.- yi BB-2/459
canlansın d.- yi BB-26/38 (zf)
diyoḳ d.- yi BB-11/224 (zf)
eyidik d.- yi BB-25/219
gelin d.- yi BB-1/363
gidiyo d.- yi BB-27/47 (zf)
görmesin d.- yi BB-19/89 (zf)
görüküyōḳ d.- yi BB-11/224
götürmüyolar d.- yi BB-30/111
ḳalmayım d.- yi BB-19/73 (zf)
kenni d.- yi BB-28/55 (zf)
ōssun d.- yi BB-1/224
sennen d.- yi BB-2/128
türkmenik d.- yi BB-27/72 (zf)
türkü söyle d.- yi BB-8/8
unutmadı mı d.- yi BB-30/280
yorġunum d.- yi BB-2/124
şirin ossun d.- yi mi BB-20/15
yaşasın d.- yi mi BB-23/28
yesin d.- yi mi BB-20/16
d.- yin BB-1/355
ʿaddeyi d.- yin BB-2/265
assın d.- yin BB-7/12
bağa d.- yin ya BB-9/331
baĠlayıḳsınız? d.- yin BB-15/46 (zf)
başıma d.- yin BB-10/49 (zf)
bekár d.- yin BB-25/10 (zf)
belli olmasın d.- yin BB-3/76
bu d.- yin BB-16/102 (zf)
cáḫvatiyar d.- yin BB-1/377
çayır d.- yin BB-15/71 (zf)
çıḳsın d.- yin BB-17/306 (zf)
çıḳmasın d.- yin BB-2/268
doldurdun d.- yin BB-15/56 (zf)
düşmesin d.- yin BB-1/374
ediyon d.- yin BB-29/109 (zf)
faiz d.- yin BB-12/20
gessinner d.- yin BB-2/76

getirik d.- yin BB-28/20 (zf)
geymedi d.- yin BB-28/67 (zf)
gidik d.- yin BB-3/163
görmesin d.- yin BB-2/493
ḥarab‿olmasın d.- yin BB-26/60 (zf)
ḥaram d.- yin BB-12/43 (zf)
ḥaram d.- yin BB-12/20
ḫáram olmasın d.- yin BB-2/268
ḥıdır&aleyhiselem d.- yin BB-16/80 (zf)
inansınnar d.- yin BB-9/88
inmesin d.- yin BB-9/211
ḳapanıḳ d.- yin BB-29/120 (zf)
ḳarışTı d.- yin BB-25/27
ḳonuşmasın d.- yin BB-11/144
ḳonuşuyorsun d.- yin BB-4/131
ḳorḳuduyoḳ d.- yin BB-11/224
ḳurbannıḳ d.- yin BB-5/476
ḳozu d.- yin BB-7/116
ḳurban d.- yin BB-5/474
ḳurtuldu d.- yin BB-6/52
oĠlanım d.- yin BB-12/97 (zf)
oḳu d.- yin BB-15/61
oḳuyuğum d.- yin BB-12/25 (zf)
olsun d.- yin BB-17/314 (zf)
on ikiye d.- yin fılan BB-13/74
ossun d.- yin BB-26/187 (zf)
oynamasın d.- yin BB-21/199 (zf)
satma d.- yin BB-7/44
şaraP d.- yin BB-4/105
tüccarı d.- yin BB-28/20 (zf)
türkmenler d.- yin BB-27/72 (zf)
yapıcım d.- yin BB-2/500
yerine d.- yin BB-17/299 (zf)
saĠ d.- yince BB-4/98
yaşında d.- yince BB-4/115
düzelir d.- yine BB-17/5 (zf)
ḥamiş d.- yini BB-17/187 (zf)
árḳadaş d.- yini BB-19/59 (zf)
öldürdük d.- yini BB-17/11 (zf)
ḳırılma d.- yni BB-17/170 (zf)
d.- diyimnen BB-4/101 (zf)
d.- diyinde BB-14/21 (zf)
d.- diyinnen BB-4/2
d.- dīm kimi BB-21/79, BB-21/219
d.- diğim BB-18/21
d.- diyim BB-4/129, BB-4/155, BB-7/21, BB-9/101, BB-9/322, BB-16/115, BB-17/104, BB-18/13
d.- diyim kimi BB-4/175, BB-21/62, BB-21/67
d.- diyim kimin BB-19/105
d.- diyimi BB-13/97
d.- diyin BB-13/105, BB-17/143, BB-27/52 (2ti)
d.- diyiñ BB-4/234, BB-11/184 (sf,2ti)
d.- digi BB-5/123
d.- diyi BB-4/13, BB-4/199, BB-9/353
d.- diyi kimi BB-9/160 (3tş)
d.- diyini BB-9/265
d.- diğimiz BB-3/277
d.- diğimiz şey BB-18/40
d.- diyimiz BB-4/36, BB-4/41, BB-4/58, BB-4/338, BB-6/19, BB-6/21, BB-7/4, BB-12/66
d.- diyimizi BB-17/146, BB-19/197
d.- diyimizi BB-17/142, BB-17/144
d.- dikleri BB-1/375 (3çi), BB-4/309, BB-6/47
d.- diklerim BB-9/232
d.- yeceğimden BB-9/153
d.- yen BB-3/316, BB-3/320, BB-9/149 (sf)
d.- yenin BB-2/348 (sf,il)
d.- yolardı BB-9/322, BB-10/188, BB-17/41
d.- yomuş BB-1/58, BB-1/59, BB-1/533
d.- yorlarsa BB-6/30
d.- rdim BB-5/126, BB-17/101, BB-19/143, BB-19/185, BB-19/186, BB-30/212, BB-30/328
d.- rdi BB-1/562, BB-2/143, BB-2/145, BB-3/129, BB-3/130, BB-3/133, BB-3/184, BB-3/185, BB-5/54, BB-5/55, BB-5/118, BB-5/119, BB-5/121, BB-5/194, BB-5/195, BB-11/142, BB-16/127, BB-16/128, BB-16/132, BB-

16/183, BB-17/100, BB-17/181, BB-17/196, BB-17/197, BB-17/198, BB-17/199, BB-17/200, BB-17/200, BB-17/205, BB-17/207, BB-17/209, BB-19/143, BB-19/157, BB-19/171, BB-19/208, BB-19/209, BB-30/244, BB-30/245
şeyle d.-rdi BB-5/117
yavrım d.-rdi BB-5/117
d.- rdik BB-1/6, BB-1/31, BB-1/519, BB-2/273, BB-2/396, BB-2/565, BB-2/570, BB-3/96, BB-4/14, BB-4/165, BB-4/228, BB-4/238, BB-4/241, BB-4/297, BB-4/302, BB-4/305, BB-4/306, BB-5/321, BB-6/112, BB-11/119, BB-12/60, BB-15/71, BB-16/107, BB-16/158, BB-17/77, BB-17/191, BB-17/266, BB-17/266, BB-19/42, BB-19/151, BB-19/153, BB-19/174, BB-22/44, BB-24/37, BB-25/179, BB-26/64, BB-27/81, BB-27/82, BB-30/114, BB-30/293
d.- řdik BB-2/304, BB-11/164, BB-11/165
d.- llerdi BB-1/29, BB-1/162, BB-1/224, BB-1/225, BB-1/226, BB-1/277, BB-1/327, BB-1/331, BB-1/332, BB-1/334, BB-1/348, BB-1/366, BB-1/499, BB-1/515, BB-1/602, BB-2/146, BB-2/395, BB-2/513, BB-2/520, BB-3/24, BB-3/69, BB-3/153, BB-3/163, BB-4/50, BB-4/258, BB-4/269, BB-4/303, BB-5/53, BB-5/109, BB-5/110, BB-5/195, BB-5/195, BB-5/298, BB-5/299, BB-5/324, BB-5/385, BB-6/95, BB-7/165, BB-8/3, BB-9/198, BB-10/117, BB-10/142, BB-11/145, BB-13/21, BB-13/21, BB-16/47, BB-16/178, BB-17/187, BB-17/285, BB-17/292, BB-19/96, BB-19/159, BB-19/160, BB-19/162, BB-19/180, BB-19/181, BB-19/181, BB-19/182, BB-19/186, BB-19/191, BB-19/194, BB-22/13, BB-27/80, BB-29/41, BB-30/328
d.- llerdi şey BB-16/46
d.- rlerdi BB-1/114, BB-3/154, BB-3/163, BB-30/64, BB-30/65, BB-30/132
d.- rmiş BB-1/285, BB-1/298, BB-1/307, BB-1/592, BB-1/619, BB-1/623, BB-3/132, BB-3/135, BB-3/139, BB-3/142, BB-3/151, BB-7/140, BB-10/191, BB-10/192, BB-12/8, BB-30/275, BB-30/277
d.- llermiş BB-1/149, BB-1/152, BB-1/285, BB-1/624, BB-3/118, BB-3/119, BB-3/252
d.- rsen BB-17/105, BB-19/24
d.- rse BB-3/142, BB-3/143
d.- yikmiş BB-10/33
d.- mişti BB-24/39
babam d.- yikti BB-16/103
keni kendi d.- yikTi BB-1/616
d.- miyoñ mu? BB-5/442
d.- mem BB-19/49, BB-30/45, BB-30/47 (ogz1tş)
d.- mek BB-5/492, BB-11/194, BB-30/49 (gzolmz1çş)
d.- mezsin BB-19/214
d.- mez BB-17/180, BB-19/21, BB-30/313
d.- mek BB-11/194
d.- meyiz BB-18/50, BB-18/52
d.- mezler BB-11/98, BB-19/80, BB-26/87
d.- meyik BB-26/19
d.- medim BB-9/301, BB-10/90, BB-16/75
d.- medin BB-15/57
d.- medi mi BB-1/354
d.- medik BB-19/35
d.- miyeceksin BB-16/41
d.- meyim BB-9/230
d.- me BB-10/52, BB-19/49 (olmzem2tş)
d.- mesin BB-17/200
d.- mesen BB-30/49

yani d.- yibilirim BB-12/18
d.- yemiyoḳ BB-17/175
d.- yemiyoḳ ya BB-19/20
d.- yemem BB-19/22, BB-19/45, BB-19/46, BB-19/62, BB-30/45
d.- yemen BB-16/140 (olsgz2tş)
d.- yemessin BB-21/86
d.- yemek BB-30/49, BB-30/52 (gzolmz1çş.yet)
d.- yemek ya BB-19/212
d.- yemeK BB-7/29 (gzolmz1çş,yeter)
d.-me BB-19/82
d.- mek BB-2/517, BB-3/39, BB-7/76, BB-9/62, BB-9/116, BB-9/330, BB-9/331, BB-9/346, BB-11/5, BB-11/220, BB-11/221, BB-13/80, BB-16/8, BB-19/82, BB-19/207
d.- mek ki BB-3/121, BB-3/122, BB-4/59, BB-7/51, BB-7/69, BB-7/70, BB-7/85, BB-9/484
d.- men kimi BB-16/96 (2ti)
d.-meyi BB-19/80 (bel)
d.-miye BB-26/87

deli deli
d. BB-2/132, BB-15/41, BB-19/109, BB-25/151
d. kimi BB-10/97
d. oluyo BB-4/130
d.+ si BB-1/44

delikli deliği olan
d. demir BB-4/103

delikannı delikanlı
d. BB-17/377

delik(G/y) delik
d. BB-1/367
d.+ e BB-32/11
d.+ i BB-2/295, BB-4/182 (3ti)
d.+ inden BB-2/50 (3ti,ayr)

dellen - delilenmek; deliye dönmek
d.- di BB-9/175

dematis domates bk. demetis, domatis, tåmatės, támetis, tematis, temátis, temetis, tumatis, domatiz
d. BB-1/455

demek (I) demek ki
d. BB-9/285

demek(II) bir dilde karşılığı olmak
d. BB-4/94

demekliğ(y) demek istediğim
d.+ im BB-3/294, BB-3/295

demetis domates bk. dematis, domatis, tåmatės, támetis, tematis, temátis, temetis, tumatis, domatiz
d.+ ini BB-1/560

demir demir
d. BB-1/412, BB-4/103, BB-5/74, BB-5/431, BB-9/95, BB-9/97
d. kimin BB-21/156
d.+ ler BB-5/422

demirçilik demircilik
d. BB-9/95
d.+ te BB-9/95

demirel ö.i., Süleyman Demirel
d.+ in BB-4/256 (il)

demirlen - demirlenmek
d.- di BB-7/149

den - denmek; söylenmek
d.- iyo BB-8/36
d.- ir BB-17/44, BB-26/100, BB-26/100

dene tane bk. tana, táná, tane, táne, tene, Tene, tenek
d. BB-1/323, BB-1/474, BB-17/105, BB-30/130, BB-30/255, BB-30/255, BB-30/256
d. mi BB-17/39

denge denge
d.+ si BB-1/296

denil - denilmek; söylenmek
d.- ir BB-3/252, BB-4/24
d.- en BB-7/21
d.- enler BB-3/246

deniş - değişmek bk. değiş-, deñiş -, deyiş-
d.- tiler BB-15/6

denitle(i)- denetlemek
d.- yolardı BB-17/31

deniz deniz bk. deñiz
d. BB-6/11, BB-6/19
d.+ i BB-4/250 (3ti)

denK denk, uygun
d. gelen BB-4/217

deñiş değişim
d. yapıḳ BB-3/166

deñiş - değişmek bk. değiş-, deniş-, deyiş-
d.- tik sıra BB-9/454
d.- tiler BB-15/2
d.- ici BB-9/165
d.- en BB-11/30

deñişdir - değiştirmek bk. deñiştir -, deyiştir-, deyişTir-
diliñi d.- ebilīn mi BB-27/70
d.- emem BB-27/69
d.- emen BB-27/70

deñişik değişik, farklı bk. deyişik(I)
d. BB-14/4, BB-16/4, BB-18/46

deñişil - değişmek; değiltirilmek
d.- iyo BB-11/187
d.- ik BB-11/163
d.- ici BB-9/166

deñiştir - değiştirmek bk. deñişdir- ,deyiştir-, deyişTir-
d.- ik BB-1/123
d.- ikler BB-9/362
d.- iñ BB-9/361
d.- iyordular BB-27/30
d.- emen BB-27/71

deñiz deniz bk. deniz
d. BB-1/19, BB-1/213, BB-1/242, BB-3/313, BB-4/250, BB-4/251, BB-4/253, BB-5/225, BB-6/19, BB-11/171, BB-13/8, BB-28/48, BB-30/334
d.+ in BB-3/224, BB-6/66, BB-16/80 (il)
d.+ iñ BB-10/56 (il)
d.+ e BB-1/240, BB-1/482, BB-16/110
d.+ de BB-11/11
d.+ deyik BB-11/19
d.+ i BB-4/251 (3ti)

dep - depmek; sıkıştırmak; gelişigüzel koymak
d.- miş BB-5/341

depe tepe bk. depe
d.+ den BB-3/40 (ayr)
d.+ leri BB-22/15 (bel)

depeleT - ayakla ezdirmek
d.- BB-32/24 (em2tş)

depelettir - ayakla ezdirtmek
d.- i BB-32/25 (gz3tş)

depiştir - sıkıştırmak; tıkıştırmak
d.- iyo BB-3/208

dePbo depo bk. debbo
d.+ lara BB-21/137
d.+ larına BB-21/137 (3ti)

dePe tepe bk. dePe
d. BB-7/147
d. ḳader BB-7/152
d. kimi BB-7/147
d.+ sinde BB-7/118

derʿatiye ö.i., yer adı
d. diye BB-4/76

derá su teresi
d. BB-18/15

derd dert
d. ėdiP etme BB-9/174
d.+ i BB-1/597 (bel)
d.+ in BB-1/314 (2ti)
d.+ ini BB-1/613 (3ti)

dere(i) dere
d. BB-3/23, BB-3/129, BB-15/42, BB-18/15, BB-18/37, BB-29/92
d.+ nin BB-3/18, BB-3/23, BB-3/130, BB-15/42
d.+ ye BB-15/43, BB-18/15, BB-21/164

d.+ yi BB-15/39 (bel)
d.+ nin BB-17/323, BB-29/93 (il)

derece derece; denli, kadar; çemberin üç yüz altmışta birine eşit olan açı birimi; sıcaklık ölçüsü
d. BB-7/18, BB-7/26
d. şeyde BB-11/172

derici derici
d. BB-5/460
d.+ ye BB-5/460

deri deri, hayvan postu
d.+ leri BB-5/428 (bel)
d.+ niñ BB-5/460 (il)

derin derin, yüzeyden içeride olan; ayrıntılı
d. derin BB-3/223
derin d. BB-3/223
d. mi BB-21/155
d.+ e BB-21/164

derinlik derinlik
d.+ te BB-1/173

ders ders
d. BB-7/8
d.+ i BB-7/9 (bel)
d.+ ini BB-15/77 (2ti)
d.+ ini BB-15/77 (3ti)
d.+ lerini BB-4/58
d.+ lerinde BB-4/58

derúse tarım aracı
d. BB-1/165

derviş ö.i., şahı adı; sülale adı
d. BB-1/327, BB-3/81
d.+ i BB-1/327 (bel)

dervişen ö.i., yer adı bk. dervişēn
d.+ e BB-33/6
d.+ nen BB-8/1 (ayr), BB-33/6 (ayr)

dervişēn ö.i., yer adı bk. dervişen
d. BB-13/6

derzor ö.i., yer adı
d. BB-22/10

desteK destek, yardım
d. diye BB-21/23

deş - deşmek, kazmak; çukur açmak; eşelemek
d.- iyoñ BB-21/156
d.- iẏolar BB-9/345
d.- eller BB-1/172, BB-2/162
doda d.- eller BB-1/172
d. BB-3/188, BB-3/189 (em)
d.- iñ BB-9/345
d.- siñler BB-10/40
d.- mesin BB-1/174, BB-1/175

deşin - toplamak; hasat etmek bk. deşir -, devs̱ir -, dēşir -, dēvs̱ir – dēys̱ir -, dişir - , döşür -
d.- ir BB-21/141, BB-21/141

deşir - toplamak; hasat etmek bk. deşin - , devs̱ir -, dēşir -, dēvs̱ir - dēys̱ir -, dişir - , döşür -
d.- iyoñ BB-21/145
d.- ik BB-21/140, BB-21/140
d.- dim BB-21/117
d.- ik BB-3/305 (zf)
d.- ip BB-3/306 (zf)
d.- irdik BB-29/46
d.- isen BB-21/143

deşme(i) deşmek, kazmak; eşelemek
d. ḳuyu BB-3/184
d.+ ye BB-9/354

deştir - kazdırmak
d.- di BB-2/435

deve deve
d. BB-1/247, BB-1/248, BB-5/274

devir- devirmek; geçirmek
d. BB-3/141

devirsi devrisi, ertesi, bir sonraki bk. devliki, devlisi, devríki, devriksi, devriküsü, dev̇riksi
d.+ güne BB-19/157

devlet devlet bk. dövlet, dövlet, dövlet
d. BB-9/43, BB-9/45, BB-11/27
d.+ innen BB-22/8 (3ti)

devliki ertesi, bir sonraki bk. devirsi, devlisi, devríki, devriksi, devriküsü, dev̇riksi
d. seneye ḳadar BB-4/152

devlisi ertesi, bir sonraki bk. devirsi, devliki, devríki, devriksi, devriküsü, devriksi
d. günü BB-17/193, BB-21/75

devríki ertesi, bir sonraki bk. devirsi, devliki, devlisi, devríki, devliküsü, dev̇riksi
d. günü BB-26/117

devriksi ertesi, bir sonraki bk. devirsi, devliki, devlisi, devríki, devrüküsü, dev̇riksi
d. günü BB-2/68,
d. gėce BB-2/69

devriküsü ertesi, bir sonraki bk. devirsi, devliki, devlisi, devríki, devriksi, dev̇riksi
d. sábehten BB-26/51

devril - devrilmek
d.- iveriyolar BB-1/46

devşir - toplamak bk. deşin -, deşir -,dēşir -, dēvşir - dēyşir -, dişir - , döşür -
d.- irdik BB-2/571

devriksi ertesi, bir sonraki bk. devirsi, devliki, devlisi, devríki, devriksi, devriküsü
d. günü BB-2/535

dey değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, deyi, deyil, deyil, deyil, deyil, dēyil
d. mi BB-3/83
ḳara d. mi BB-3/317

dey - değmek; zarar vermek; nazara uğramak; dokunmak, temas etmek; ayak basmak
d.- er BB-19/156
göz d.- ik BB-1/422, BB-1/424
d.- di mi BB-9/94
d.- ydiyi kimi BB-2/230
d.- mez yere BB-30/279 (sf)
göz d.- erse BB-1/418
d.- ikse BB-1/425, BB-1/425
d.- miyo BB-21/171
d.- mez BB-30/218

deyer değer, kıymet
d.+ i BB-27/39 (3ti)

deyerli değerli, kıymetli; itibarlı
d. BB-3/68, BB-3/296, BB-4/132, BB-17/169

deyil değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, dey, deyi, deyil, deyil, deyil, deyil, dēyil
d. BB-1/31, BB-1/606, BB-3/246, BB-4/66, BB-5/169, BB-6/31, BB-9/272, BB-11/92, BB-19/78
d.+ di BB-4/68
beyle d.+ di BB-17/166
eyi d.+ di BB-21/16, BB-32/6
geniş d.+ di BB-14/7
piyasada şey d.+ di BB-14/7
yapmaz d.+ dik BB-19/146
d. midiñiz BB-10/23
düşkün d.+ im BB-30/53
súriyeli d.+ sin BB-7/166
aḳlımda d. BB-9/200
aḳraba falan d. ḫámdülla BB-30/168
allaḥ d. BB-9/346
arġıdan d. BB-29/124
belli d. BB-6/41, BB-9/53
ben d. BB-4/337
bende d. BB-5/255
beyle d. BB-17/370, BB-25/223
bi şe d. BB-12/95
bir d. BB-27/51
bŏyümez d. de BB-21/182
bucaḳTan d. BB-21/89
buncalıḳ d. BB-1/592
bura kimi d. BB-21/48
buřda d. BB-2/123
cesetlerinnen d. BB-3/186
çelik gibi d. BB-16/161
çoḳ d. BB-1/533
datlı d. BB-4/195
düyün kimin d. BB-12/65
eleş d. BB-16/58
evde d. BB-8/20
eyi d. BB-28/51
eyyi d. BB-16/68
fazla d. BB-25/62
gelinimiz d. BB-10/3
gerek d. BB-19/213
güzel d. BB-24/39
ḫalal d. BB-9/459
ḫaram d. BB-16/137
hepsi d. de BB-9/260
ḳabríne d. BB-7/11

ḳolay d. BB-21/61 (gz3tş)
kötü d. BB-27/51 (gz3çş)
köy d. BB-4/74
mecbur d. BB-19/42
millet d. BB-8/16
nōluyodu d. BB-21/77
olaraḳ d. BB-13/50
şeker d. BB-11/97
şeyimiz d. BB-30/354
tekmil d. BB-9/76
tene d. de BB-9/204
topraḳ d. BB-11/92
türkiye kimi d. BB-21/35
vacip d. BB-9/245
vatanıñ kimin d. BB-25/143
yasaḳ d. BB-30/60
yerden barabar d. yoḳarı BB-3/207
yeriñ kimin d. BB-25/142
yönetmek d. BB-21/34
d. mi BB-2/264, BB-3/260, BB-4/218, BB-4/288, BB-5/410, BB-29/37
beyle d. mi BB-19/25, BB-19/126
dorġu d. mi BB-17/273, BB-17/276, BB-17/291, BB-17/340, BB-17/359
evde d. mi BB-25/144
ḳara d. mi BB-3/321
ḳara d. mi deyin BB-3/319
ḳara d. mi diye BB-3/323
öle d. mi BB-29/34
yaĠlı d. mi ya BB-30/243
d.+ iz BB-12/39
mühecir d. miyik BB-5/326
fıḳara d.+ ler BB-11/23
kötü d.+ ler BB-19/215
d.+ señ BB-6/14
d.+ se BB-2/77

deyil̥ değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, dey, deyi̥, deyil, deyi̥l, deyi̥l, dēyil
çoḳ şey d. BB-3/216

deyin (I) diye
çıḳtı d. BB-7/151
deyil mi d. BB-3/319
ḳazan d. BB-3/119
ḳoḳmasın d. BB-1/207
soğusun d. BB-1/577
uyusun d. BB-1/576

deyin (II) kadar
aḫşama d. BB-2/231
aya d. BB-21/142
ḥalebe d. BB-10/86
ḳapıya d. BB-9/327

deyir - değdirmek
d.- diklerimi BB-10/22
d.- irdi BB-5/118
d.- disem BB-13/86

deyirmen değirmen bk. değirmen
d. BB-1/40, BB-1/323, BB-2/296, BB-4/273
d.+ e BB-1/303, BB-4/167
d.+ de BB-1/40, BB-7/92
d.+ deler BB-7/92
d.+ nen BB-5/93 (v)
d.+ i BB-2/296, BB-4/180 (3ti)
d.+ i ya BB-1/41 (3ti)
d.+ innen BB-4/180 (3ti,v-)

deyirmennik değirmenlik; değirmende öğütülmek için ayrılmış tahıl
d. fılan BB-13/21

deyirmi yuvarlak; beyaz renkli
d. deyirmi BB-4/201, BB-5/104
deyirmi d. BB-4/201, BB-5/104

deyiş - değişmek; başka bir biçim veya duruma girme bk. değiş-, deniş-, deñiş -
d.- ir BB-4/36, BB-8/34
d.- miş BB-4/118
d.- ti BB-17/162, BB-17/162

d.- icim BB-11/203
d.- mez BB-5/237
d.- medi BB-5/238, BB-11/203
d.- mediñ BB-11/202
d.- en BB-11/95, BB-11/123, BB-11/196, BB-11/201, BB-12/4 (sf)
d.-mesi BB-8/34, BB-8/35 (3ti)

deyişik (I) değişik; farklı bk. deñişik
d. bi şey BB-18/47, BB-18/50

deyişik (II) karşılıklı kız alıp vermek
d. BB-2/326

deyiştir - değiştirmek bk. deñişdir -, deñiştir -, deyişTir-
d.- iyo BB-7/20
d.- irdi BB-9/455
d.- irdik BB-4/283

deyiştirme(i) değiştirme
d.+ ye BB-7/21

deyişTir - değiştirmek bk. deñişdir -, deñiştir -, deyiştir-
d.- ir BB-2/447
d.- diler BB-2/437

deyi̯l değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, dey, dey̯i, deyil, deyil̯, dey̯i̯l, dēyil
bizim d. BB-2/177
evde d. BB-2/175
d. mi BB-2/50

deyi̯za teyze bk. dáyeze, dèyaza, deyze, deze, diyeze, teyaze, teyi̯za, teyze, tezē, deyza
d. BB-10/44, BB-10/118

deyī kadar
d. BB-21/160

deynek(y)) değnek bk. dáh̯neğ, daḥnek, dáḥnek, dáh̯ney, day̯iney
d. BB-4/183
d.+ i BB-7/150 (3ti)

deyza teyze bk. dáyeze, dèyaza, deyi̯za, deze, diyeze, teyaze, teyi̯za, teyze, tezē, deyze
d. BB-5/246

deyze teyze bk. dáyeze, dèyaza, deyi̯za, deze, diyeze, teyaze, teyi̯za, teyze, tezē, deyza
d. BB-18/52, BB-18/52
d. diye BB-18/52
d.+ lerim BB-2/145

dey̯ değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, dey, deyil, deyil̯, deyi̯l̯, dey̯i̯l̯, dēyil
ḳoca d.+ di ya BB-17/321

dey̯i̯l̯ değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, dey, dey̯, deyil, deyil̯, deyi̯l̯, dēyil
d. BB-5/55, BB-5/55

deze teyze bk. dáyeze, dèyaza, deyi̯za, deyze, diyeze, teyaze, teyi̯za, teyze, tezē, deyza
d.+ m BB-7/157 (il)

dē - demek bk. de-
d.- rik BB-1/449

dē(I) uzaklık ifade eden zarf
d. BB-5/256, BB-5/301

dē (II) bağlaç bk. da, de, ta, Ta, tā, te, Te
bir d. BB-29/33

dē (III) değil bk. dayil, dáy(i)l, de, değ, değil, dēl, dey, dey̯, deyil, deyil̯,

deyi̯l, deyi̯̯l, dēyil
d. mi BB-28/6

dēl değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dey, deyi̯, deyil, deyil̯, deyi̯l, deyi̯̯l, dēyil
nazar için d. BB-30/273
d. mi BB-2/130
biliyoñuz d. mi? BB-26/53

dēlı̊k z̄ülük z̄ülme tekerleme sözleri
d. z̄. z̄.+ de BB-1/406

dēşir - toplamak, hasat etmek bk. deşin -, deşir -, devs̯ir -, dēvs̯ir - dēys̯ir -, dişir -, döşür -
d.- dik BB-5/57
d.- emedik BB-5/57

dēvs̯ir - toplamak bk. deşin -, deşir -, devs̯ir -, dēşir -, dēys̯ir -, dişir - , döşür - d.- rik BB-10/128
d.- irler BB-2/568
d.- ik BB-10/129

dēvs̯irme(i) toplamak işi
d.+ ye BB-10/127

dēyil değil bk. dayil, dáy(i)l, de, dē, değ, değil, dēl, dey, deyi̯, deyil, deyil̯, deyi̯l, deyi̯̯l
d. BB-1/77

dēys̯ir - toplamak bk. deşin -, deşir -, devs̯ir -, dēşir -, dēvs̯ir - dişir - , döşür -
d.- iyoruz BB-4/109
d.- ik BB-4/23 (zf)

dēys̯irim hasat, toplama
d.+ i BB-4/12 (3ti)

dėėėy zaman veya mesafa uzaklığını ifade etmek için kullanılan ünlem
d. BB-4/40

dėmek bir şey anlamına gelmek
ne d. BB-11/35

dėyaza teyze bk. dáyeze, deyi̯za, deyze, deze, diyeze, teyaze, teyi̯za, teyze, tezē, deyza
d.+ m BB-2/368
d.+ mgilde BB-2/368

dıḫ- tıkmak; içeri almak; sokmak – bk. dıḳ
d.- mayığım BB-9/287

dıḳ - tıkmak; içeri almak; sokmak- bk. dıḫ
d.- ıyo BB-7/99
d.- allar BB-1/106
d.- tılar BB-5/260
yüSSüyü d.- Tılar BB-2/57
d.- ardıḳ BB-7/98
d.- mıyolar BB-1/97, BB-30/60
d.- mazlar BB-4/352
d.- madılar BB-2/531, BB-30/70 BB-30/59
d.- mazlardı BB-30/60, BB-30/61
d.- ıveriyo BB-1/353

dıḳıl - tıkılmak; içeri alınmak; sokulmak; girmek bk. dıkın -
d.- ıyom BB-10/13
d.- ıyon BB-27/57
d.- ıyoñ BB-4/311, BB-5/356
d.- ıyo BB-1/352, BB-15/45
d.- ırsıñ BB-4/114
d.- ır BB-9/54, BB-17/352, BB-26/8
d.- ıḳ BB-7/122
d.- ıĠıḳ BB-6/25
d.- ıḳlar BB-2/632
d.- dım BB-2/120, BB-2/254, BB-6/2, BB-29/116

d.- dım kimi BB-2/255
d.- dı BB-4/15, BB-5/213, BB-5/355
d.- dıḳ BB-6/25, BB-6/118, BB-7/113
d.- dıḴ BB-26/4
d.- ın BB-7/112 (e)
d.- sañız BB-30/77
d.- alı BB-6/25 (zf)
d.- ınça BB-23/26
d.- ıḳlardı BB-5/214
d.- mayıḳ BB-30/355
d.- madı BB-30/27

dıḳın - girmek bk. dıkıl -
d.- dıḳ BB-17/328

dırnağ tırnak bk. Tırnaḳ
d.+ ını BB-1/625 (3ti)

dış dış; yabancı; dış taraf
d. dövletlerin BB-17/10
d.+ a BB-19/57
d.+ ım BB-11/216
d.+ ı BB-5/447 (3ti)
d.+ ında BB-5/446

dışa(l)r(ı) dışarı; dış çevre, dış yer, dış taraf; hariç; kişinin konutundan ayrıldığı yer; dışa; yurt dışı
d. BB-4/308, BB-4/309, BB-4/329, BB-7/75, BB-9/328, BB-9/431, BB-10/13, BB-12/45, BB-15/55, BB-21/58, BB-25/33, BB-27/45, BB-27/46, BB-27/48, BB-28/53, BB-30/71, BB-30/178, BB-30/279
d.+ da BB-1/55, BB-1/356, BB-1/547, BB-1/625, BB-5/277, BB-9/28, BB-9/54, BB-24/5, BB-30/70, BB-30/158
d.+ dadı BB-16/166
d.+ dan BB-4/303, BB-4/320, BB-4/351, BB-16/173 (ayr), BB-30/72
d.+ lara BB-30/327
d.+ lara BB-2/161, BB-30/213
d.+ larda BB-30/13

dib dip, taban; kök; alt, ağaç altı, su altı; yakın
d.+ e yan BB-5/68
d.+ imi BB-32/23
d.+ ine BB-1/425, BB-2/195, BB-2/384, BB-4/103, BB-4/112, BB-16/191, BB-20/23, BB-20/66 (3ti), BB-32/25
d.+ inde BB-2/615, BB-7/117, BB-16/82(3ti), BB-30/119
d.+ innen BB-2/14 (3ti,ayr)

did - küçük parçalara ayırmak
d.- eñ BB-2/469, BB-5/432 (gz2tş)

diğne(i) - dinlemek
d.- r BB-9/225, BB-9/226
d.- yen BB-9/297 (sf)
d.- meyi BB-11/138 (bel)

dik - dikmek; bir cismi dik olarak durdurmak; yetiştirmek için bir bitkiyi toprağa yerleştirmek; biçilmiş veya yırtılmış kumaş, deri, yara vb.ni iğneye geçirilmiş iplikle tutturmak
d.- iyoñ BB-5/285, BB-12/89
d.- erim BB-5/453
d.- er BB-1/81, BB-30/284
d.- erik BB-30/282, BB-30/283, BB-30/284
d.- eller BB-1/440, BB-2/66, BB-2/67, BB-13/84, BB-15/33
d.- erler BB-1/82
d.- tim BB-13/86
d.- Tik BB-2/390
d. BB-1/541, BB-2/66 (em)
d.- en BB-5/300 (sf)
d.- iyodu BB-7/100
d.- erdim BB-19/37
d.- erdi BB-5/284, BB-5/301,

BB-7/12, BB-25/149
d.- erdik BB-1/501, BB-2/429, BB-5/134, BB-17/251
dikeç d.- erdik BB-17/264
daş d.- erdik BB-12/87
d.- ellerdi BB-2/64, BB-2/430, BB-2/431, BB-5/284, BB-5/297, BB-8/9
BB-5/282, BB-5/300
ḳıyyıĠı d.- iverdi BB-7/101
d.- emezdi BB-5/301
d.- mek BB-7/9

dikeç bir şeyin yıkılmaması için dayanan ağaç, destek, payanda d. dikerdik BB-17/264

dikele – diklenmek, karşı gelmek
d.- dim BB-17/45

diken diken bk. tiken
diken d. olur BB-11/210

dikil - dikme işi yapılmak; dik durumda durmak
d.-ik BB-1/77
d.- dise BB-1/541

dikim ağaç dikim işi
d.+ inin BB-21/160 (3ti,il)

dikiş giysi dikme işi, terzilik
d. ipi BB-16/70
d. makinesi BB-30/134
d.+ leri BB-19/37 (3çi)

dikme el işçiliyle dikilmiş
d.+ di BB-5/283

diktir - diktirmek bk. diktir-
d.- iñ BB-5/294
d.- ir BB-5/301
d.- ikdim BB-30/135

dikTir - diktirmek bk. dikTir-
d.- iller BB-2/61

dil dil; lisan; ağızdan ağıza; konuşma
d. BB-4/86, BB-6/29, BB-8/34, BB-8/35, BB-8/36, BB-8/37, BB-16/5
d.+ e BB-3/257
d.+ den BB-3/257, BB-8/28
d.+ im BB-5/247, BB-26/30, BB-27/68
d.+ imi BB-27/69 (bel)
d.+ iñi deñişdirebilīn mi? BB-27/69 (2ti,bel)
d.+ i BB-4/71, BB-4/75, BB-4/253 (3ti)
d.+ ini BB-2/243 (3ti)
d.+ ine BB-17/215, BB-26/30 (3ti)
d.+ innen BB-12/11 (3ti,v)
d.+ imiS BB-8/37
d.+ imiz BB-2/220, BB-2/252
d.+ imizi BB-27/67
d.+ iniz BB-19/213 (2çi)
d.+ iñiz BB-5/248
d.+ leri BB-4/77 (3çi)

dil - dilmek, kesmek
d.- iyoñ BB-5/149
d.- eñ BB-5/142

dilbar alımlı, güzel kadı bk. dilber
d. BB-1/184, BB-1/185

dilber alımlı, güzel kadı bk. dilbar
d. BB-3/316, BB-3/320

dile - istemek; biri için dilekte bulunmak
d.- rim BB-3/147
d.- meye BB-7/155

dilen - dilenmek
d.- icik mi BB-30/48

d.- emek BB-30/44 (gzolmz1çş.yet.)

dilim bir bütünden kesilmiş veya ayrılmış ince, yassı parça
d. dilim BB-1/184, BB-1/185

dilki tilki
d. BB-5/243

din din
d. BB-7/7, BB-7/86, BB-12/70, BB-21/80, BB-21/82
d. şeyleri BB-12/69
d.+ de BB-16/139
d.+ i BB-21/82 (3ti)
d.+ ine BB-17/214 (3ti)
d.+ innen BB-4/77 (ayr)

dindar dindar
d. BB-16/184, BB-16/186
d.+ dı BB-5/221

dinle - dinlemek bk. diñne-
d.- rseñ BB-6/53

diñel - ayakta durmak
d.- ir BB-2/558

diñeld - ayakta durdurmak
d.- iller BB-17/351
d.- irler BB-1/266

diñne(i) - dinlemek bk. dinle-
d.- yoruz BB-12/81
d.- yi diñneyi diñneyi diñneyi BB-29/35 (zf)
d.- rdi BB-16/166

diploma diploma
d.+ mı BB-12/94
d.+ yı BB-12/94 (bel)

dirʿa kalkan
d. 16/158, BB-16/160
d.+ ni BB-16/156

direk(I) direk bk. dirē
d. BB-15/45

direk (II) direkt; doğrudan
d. BB-21/76, BB-26/91

diren - direnmek
d.- iyom BB-2/497

dirē direk bk. direk
d. BB-15/45 (yh)

dirgen genellikle harmanda sapları yaymaya yarayan demirden, çatallı bir tarım aracı, diren
d.+ nen BB-2/288 (v)

dirid - diriltmek bk. dirilt -
d.- ir BB-16/62

dirilt - diriltmek bk. dirid -
d.- ti BB-9/84

diş diş; tane
d. diş BB-2/289
d.+ i BB-2/503, BB-5/363 (3ti)

dişe - döven tahtasına çakmak taşı yerleştirmek; dişli hâle getirmek bk. dişele-
d.- r (dişer) BB-1/168

dişele - döven tahtasına çakmak taşı yerleştirmek; dişli hâle getirmek bk. dişe-
d.- lerdi BB-17/77

dişi dişi
d. BB-17/110, BB-17/110

geyik d.+ si BB-5/242 (3ti)

dişir - toplamak bk. deşin -, deşir -, devşir -, dēşir -, dēvşir - dēyşir -, döşür -

d.- irdik BB-30/25

dişúr - düşürmek
d.- duğu‿úçun BB-9/430

div dev
d. kimi BB-2/495

diye diye
d. BB-4/145, BB-9/39
ḳara deyil mi d. BB-3/323
aḫraz d. BB-3/136
getirir d. BB-4/173
ismet bozoğlan d. BB-3/275
tandırı d. BB-3/237

diyen - ayakta durmak, dinelmek
d.- iyolar BB-17/323, BB-17/324

diyer diğer
d. BB-4/344, BB-18/29
d.+ i BB-18/29 (3ti)
d.+ leri kimin BB-12/14
(çok,bel)

diyeze teyze bk. dáyeze, dėyaza, deyiẓa, deyze, deze, teyaze, teyiẓa, teyze, tezē, deyza
d.+ m BB-20/18
d.+ m BB-7/160 (il)
d.+ mnen BB-20/18 (v)
d.+ n fılan BB-1/596 (2ti)
d.+ miz BB-17/191 (il)

diz diz
d.+ e ḳader BB-1/184, BB-1/185

diz - dizmek bk. Tiz-
d.- eller BB-5/499, BB-11/153, BB-26/111

dizi dizi film
d.+ sini BB-22/29 (3ti,bel)

doda çukur
d. deşeller BB-1/172

doğ(Ġ) - doğmak, dünyaya gelmek; yükselmek (güneş)
d.- uyo BB-1/208
d.- ar BB-26/37
d.- uyum BB-5/334
d.- uḳ BB-2/117, BB-30/248, BB-30/263
d.- muşuḳ BB-3/310
d.- uğuḳ BB-1/27, BB-2/543
d.- du BB-30/249
d.- du mu BB-25/102
d.- ucu BB-30/247, BB-30/247
d.- duḳtan keri BB-1/204
d.- unca BB-1/204
d.- duğu BB-30/252
d.- duĠunnan BB-2/557
d.- mayıḳ BB-16/69

doğra(ı)- doğramak bk. doġra-, doĠra -, dorġa -, dorġā -, dorġu -
d.- yolar BB-11/124
d.- ñ BB-5/483

doğru(I) doğru bk. doġru, dorgu, dorġu, dōru
d. BB-3/238, BB-9/46
d.+sun doğru BB-22/6
d.+ su BB-9/208, BB-9/213 BB-9/396 (3ti)

doğru(II) -e doğru
bire d. BB-18/31

on ikiye d. BB-18/31
yuḳarıya d. BB-18/32

doğu doğu
d.+ sunda BB-11/73

doğum doğma işi; bir kimsenin doğduğu yıl bk. doĠum
d. BB-19/147, BB-26/35, BB-26/36, BB-30/242
d. edici BB-5/352
d. edene BB-19/150

doğumlu doğumlu
d.+ yum BB-21/6, BB-24/2

doğurttur - doğurtturmak bk. doĠurtur – , doğut -
d.- uduḳ BB-26/32

doğut - doğurtturmak bk. doğurttur -, doĠurtur -
d.- uruḳ BB-26/35

doġra(u) - doğramak bk. doġra-, doĠra -, dorġa -, dorġā -, dorġu -
d.- yolar BB-5/510
d.- yodu BB-17/41

doġru doğru bk. doğru, dorgu, dorġu, dōru
d.+ su BB-4/81 (3ti)

doĠra - doğramak bk. doġra-, doġra-, dorġa -, dorġā -, dorġu -
d.- r BB-5/132

doĠum doğma işi; bir kimsenin doğduğu yıl bk. doğum
d. BB-2/116, BB-2/492, BB-6/124, BB-19/167

doĠur - doğurmak
d.- uduḳ BB-25/157
d.- durduḳ BB-2/557

doĠurtur - doğurtturmak bk. doğurttur – , doğut -
d.- u BB-20/32 (gz3tş)

doḫturluḳ doktorluk
d. BB-9/99

doḳan - dokunmak; rahatsız etmek; fark etmek; ilişmek
d.- ıyo BB-7/42
d.- ır BB-19/157, BB-19/158
d.- acaḳ BB-16/168
d.- ıcı şeyler BB-19/158 (s)
d.- amaz BB-16/48

doḳanaḳlı rahatsız edici bk. doḳanaḳlıḳ
d. BB-19/154, BB-19/155, BB-19/160

doḳanaḳlıḳ rahatsız edici bk. doḳanaḳlı
d. BB-19/156

doḳḳuz dokuz sayısı bk. doḳuz
d. BB-2/23, BB-2/123, BB-2/284, BB-17/9, BB-17/23, BB-17/86, BB-29/108, BB-29/110

doḳtır doktor bk. doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
d.+ a fılan BB-9/343

doḳtor doktor bk. doḳtır, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
d. BB-5/216
d.+ lar BB-30/290

doḳtur doktor bk. doḳtır, doḳtor, toḫtor, toḫtòr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtòr, toḳtur, Toḳtur
d. BB-3/234
d.+ u BB-16/153, BB-25/157 (bel)
d.+ a BB-25/158
d.+ lara BB-16/152

doḳu - dokumak
d.- muşlar BB-3/67
d.- yuḳlar BB-3/68

doḳud - dokutmak bk. doḳuT -
d.- ullarmış BB-3/61

doḳuma dokuma işi
d.+ sı BB-3/68

doḳun - dokunmak; rahatsız etmek; sinirlenmek
d.- uyo BB-3/147, BB-3/148
d.- maz BB-19/154

doḳuT - dokutmak bk. doḳud -
d.- urlar BB-3/62
d.- muş BB-3/65

doḳuz dokuz; sayı bk. doḳḳuz
d. BB-1/587, BB-3/101, BB-3/126, BB-5/356, BB-5/408, BB-9/438, BB-15/59, BB-15/60, BB-26/33, BB-26/34, BB-29/107

doḳuzan doksan sayısı bk. doḳzan
d.+ ı BB-11/75 (3ti)

doḳuzan beş doksan beş sayısı bk. doḲuzan bèş, doḳzan beş
d. BB-3/29

doḳuzunçu dokuzuncu
d. BB-21/141

doḳzan doksan sayısı; bin dokuz yüz doksanlı yıllar bk. doḳuzan
d.+ da BB-4/53
d.+ ı BB-12/37 (3ti)
d.+ lardan keri BB-12/72

doḳzan beş doksan beş sayısı bk. doḳuzan beş, doḲuzan bèş
d. BB-4/98

doḳzan üş doksan üç sayısı
d.+ de BB-4/53

doḲuzan altı doksan altı sayısı
d.+ dan keri BB-4/140

doḲuzan bèş doksan beş sayısı bk. doḳuzan beş, doḳzan beş
d. BB-4/114

dol - dolmak
d.- ar BB-1/170, BB-1/444, BB-2/458
d.- du BB-5/265, BB-19/143, BB-25/219
d.- a dola BB-10/190 (zf)

dola - dolamak; sarmak
d.- r BB-3/39
d.- llar BB-1/55, BB-1/56
d.- rlar BB-2/94
d.- dı BB-3/40

dolab dolap bk. dolap
d.+ ı BB-2/345 (bel)
d.+ a BB-25/213

d.+ ından BB-11/80 (3ti,ayr)

dolaḳ eşarp
d.+ larla BB-30/207

dolan - dolanmak
d.- ıñ BB-5/293

dolap dolap bk. dolab
d. BB-17/277

dolar dolar
d. BB-5/192, BB-5/330
d.+ ı BB-5/191, BB-7/14 (bel)

dolaş - gezmek; bir tere takılmak (ayak)
d.- ıyo BB-7/38, BB-9/392
d.- ır BB-7/35, BB-26/33
d.- ır birin birin BB-7/12
d.- ıcılar BB-2/365

dolaşıĠ karışık
d.+ ı BB-10/22 (3ti)

dolayı (I) dolayı bk. dȯlayı
bazı şeylerden d. BB-9/78
bizden d. BB-9/44
bunnan d. BB-19/36
savaştan d. BB-11/4
tatlídan d. BB-22/46

dolayı(II) hakkında
píġamberden d. BB-16/157
namazdan d.+ dı BB-16/168

doldur – doldurmak; yaşını, yılını bitirmek; yerine getirmek bk. tolTur-
d.- uyoñ ya BB-5/447
d.- uyo BB-3/208, BB-7/38
d.- uyo BB-7/37
d.- rum BB-10/148, BB-26/41
d.- uñ BB-5/149
d.- ur BB-1/305, BB-4/346, BB-15/30
d.- ruḳ BB-1/64, BB-2/292, BB-2/446, BB-2/446
d.- ullar BB-1/176, BB-5/208, BB-5/439
d.- uĠum BB-10/27
d.- dun deyin BB-15/55
d.- dular BB-3/185, BB-9/41
d.- ucum BB-13/39
d.- uḳ BB-1/219 (zf)
d.- uduñ BB-1/555
d.- urdu BB-4/345
d.- uduḳ BB-5/94, BB-5/209, BB-5/437
d.- urduḳ BB-2/442
d.- ullardı BB-26/70

dolma dolma; yemek çeşidi
d. BB-5/134, BB-5/452
d. ederdik BB-5/146
d. kimi BB-5/152
d.+ nın BB-1/456
d.+ yı BB-1/455, BB-1/458, BB-5/138 (bel)

dolmuş dolmuş, minibüs
d.+ lar BB-30/194
d.+ lara BB-30/233

dolu içi boş olmayan, dolmuş; boş yeri olmayan; çok olan
d. BB-3/184, BB-4/126, BB-4/127, BB-5/328, BB-15/44, BB-21/171, BB-21/172 (gz3çş)
d. BB-21/169, BB-21/174
d. baḳıverdi BB-21/104
d.+ ya BB-21/169
d.+ sunnan BB-1/272 (v)

domatis domates bk. dematis, demetis, tåmatės, támetis, tematis, temátis, temetis, tumatis, domatiz
d. BB-30/185

d.+ den BB-2/208 (v)

domatiz domates bk. dematis, demetis, domatis, tåmatės, támetis, tematis, temátis, temetis, tumatis
d. BB-2/209, BB-2/211

domuz domuz bk. doñuz
d.+ lar BB-2/632

doñuz domuz bk. domuz
d. BB-7/122, BB-7/124, BB-7/125
d.+ muş BB-21/42
d.+ un BB-7/124, BB-7/125 (il)
d.+ lar BB-17/93

dorgu doğru bk. doğru, doġru, dorġu, dōru
d. BB-7/90

dorġa - doğramak bk. doġra-, doğra-, doĠra -, dorġā -, dorġu -
d.- rım BB-2/374
d.- n BB-1/566, BB-1/567 (gz2tş)
d.- ñ BB-1/539, BB-1/565, BB-19/150 (gz2tş)
d.- r BB-2/314
d.- rıĶ BB-1/466, BB-1/466
d.- rık BB-2/199, BB-2/383 BB-2/415
d.- dılar BB-3/144
d.- mam BB-1/467

dorġamaç salata; cacık
d. BB-2/215, BB-2/219

dorġā - doğramak bk. doġra-, doğra-, doĠra -, dorġa -, dorġu -
d.- rım BB-1/455, BB-1/457 BB-1/467
d.- rıĶ BB-1/467

dorġu doğru; gerçek; yanlışsız; uygun, münasip bk. doğru, doġru, dorgu, dōru
d. BB-2/130, BB-4/137, BB-6/33, BB-7/89, BB-8/27, BB-8/28, BB-17/18, BB-17/257
d. deyil mi BB-17/273, BB-17/276, BB-17/291, BB-17/340, BB-17/359
d. mu BB-2/130
d.+ sunu BB-4/144

dorġudan dolaysız, direkt
d.+ dan BB-28/57, BB-30/341

dorġu - doğramak bk. doġra-, doğra-, doĠra -, dorġa -, dorġā -
d.- yolar BB-2/419

dost dost
d.+ uñ BB-29/36 (2ti)

dovra acemi birliği
d.+ dadıĶ BB-17/30

doy - doymak
d.- uĶlardı BB-30/73, BB-30/74

doyul - doyulmak
d.- maS BB-1/230

dōru doğru; gerçek bk. doğru, doġru, dorgu, dorġu
d. BB-25/38, BB-25/57, BB-25/66, BB-27/52
d.+ sun BB-27/56

dȯlayı dolayı bk. dolayı
benden d. BB-9/60

dóĠme keşkek
d. BB-1/254

dón giysi
d. atletden BB-4/311

dög - dövmek; ezmek bk. dǭ-, döğ-, döv-, dövȯ -, döy -
d.- erler BB-2/289

dögme dövülerek kabuğu çıkarılan yemeklik buğday; yemek çeşidi bk döğme, döyme, dǭyme
d. BB-11/122

dögmelik keşkeklik, yarmalık (buğday)
bk. döymelik
d. üçün BB-5/529

döğ - dövmek; ezmek bk. dǭ-, dög-, döv-, dövȯ -, döy -
d.- eñ BB-2/482 (gz2tş)
d.- eller BB-1/509

döğme dövülerek kabuğu çıkarılan yemeklik buğday; yemek çeşidi bk. dögme, döyme, dǭyme
d. BB-2/98, BB-2/102, BB-2/106, BB-2/107, BB-11/122, BB-26/131, BB-26/144
d.+ ye BB-26/135
d.+ yi BB-2/105 (bel)

dök - dökmek; katmak, ilave etmek; boşaltmak; hamuru ufalayarak şehriye yapmak; bir kenara atmak; kurşunu eritip suya katmak bk. dük-
d.- üyoñ BB-11/31
d.- üyo BB-3/125, BB-7/71
d.- üyōḳ BB-19/135
d.- erim BB-2/447
d.- eñ BB-2/209, BB-2/386, BB-2/585, BB-5/441 (gz2tş), BB-29/58
sıḳmaḳ d.- eñ BB-1/518 (gz2tş)
d.- ersin BB-2/283, BB-4/103
d.- er BB-2/447
d.- erik BB-1/571, BB-2/204, BB-2/282, BB-2/282, BB-2/293, BB-2/315, BB-2/446, BB-2/583, BB-26/38, BB-30/279
d.- eller BB-1/428, BB-1/432, BB-1/437, BB-2/580
d.- üksün kimi BB-3/189
d.- tüm BB-17/371
d.- tün BB-5/443
d.- tü BB-10/63
d.- tük BB-29/76
d. BB-2/211, BB-2/255
d.- ellermiş BB-2/505
d.- erdik BB-2/442, BB-19/146, BB-25/185
beyle d.- erdik BB-25/186
şāriye d.- erdik BB-25/185
d.- meñ BB-2/470 (gzolmz2tş)
d.- üv̇eriñ BB-2/384
d.- üv̇erir BB-2/433
ʿaḳídi d.- üverirdik BB-19/140

dökül - dökülmek; yere düşmek
d.- üyo BB-21/127
d.- ür BB-19/181
d.- dü BB-10/183
baton d.- üp BB-9/214

döl çocuk
d.+ leri BB-16/27

dölleme döllemek işi
d. BB-4/305, BB-4/305

dön - dönmek; geri gelmek, geri gitmek; kurtulmak

d.- üyo BB-2/494, BB-3/150, BB-5/250, BB-7/57, BB-16/21
d.- üyo mu BB-2/494
d.- ersin BB-9/381
d.- er BB-1/111, BB-1/323, BB-4/314, BB-4/315, BB-30/279
d.- eller BB-1/111
d.- üẏüm BB-9/87
d.- müş BB-3/92, BB-16/29
d.- ük BB-3/170, BB-4/263, BB-5/316, BB-16/194
d.- dü BB-7/14
d.- dük BB-4/273, BB-7/161
d.- ecek BB-19/11
d.- ücük BB-29/28
d.- ücük mü BB-29/77
d. BB-7/3
d.- ek BB-11/29 (ist1çş)
d.- düğünde BB-3/267
d.- dükten kerri BB-4/314
d.- düyünde BB-9/124
d.- en BB-3/63 (sf)
d.- eñ BB-3/161 (sf)
d.- ene ḳadar BB-29/46
d.- erdik BB-5/94
d.- erlerdi BB-17/245
d.- ersem BB-29/108
d.- meyik BB-3/188
d.- medi BB-5/116
d.- mecik mi BB-29/78
d.- mesin mi BB-23/28

dönder - döndürmek
d.- iyo BB-29/127
d.- ir BB-29/77
d.- irler BB-1/167, BB-1/476
d.- di BB-16/88
d.- e BB-25/234 (istek3tş)
d.- miyolar ya BB-25/120

dönem dönem, zaman
d. BB-4/263, BB-4/277
d.+ e ḳadere BB-4/54
d.+ den BB-4/53
d.+ inde BB-3/180, BB-4/73, BB-4/272, BB-4/277, BB-16/30
(3ti) d.+ lerde BB-4/51

dönme dönmek işi; gözünün kararmasıyla düşecek gibi olma; değiştirme
d. BB-3/36, BB-5/250, BB-5/260
d.+ si BB-5/27 (3ti)
d.+ ler BB-3/88

dönmeK dönmek; geri gitmek
d. BB-3/290

dönüm dönüm; arazi ölçü birimi
d. BB-1/61, BB-1/61, BB-11/82, BB-11/85, BB-25/200

dönümlük dönüm ölçüsünde olan d. BB-4/274

dönüş dönme işi
d. BB-3/269

dönüver - fikir değiştirmek
d.- diler BB-7/26

dörder dörder
d. BB-30/82

dördüncü dördüncü
d. BB-30/53

dört biñ dört bin sayısı
d. BB-11/135

dört yüz dört yüz sayısı
d. BB-4/80, BB-11/132

dört yüz elli dört yüz elli sayısı
d. BB-17/212

dört(d) dört sayısı bk. dörT
d. BB-1/21, BB-1/37, BB-1/85, BB-1/402, BB-1/591, BB-1/594, BB-1/602, BB-1/606, BB-1/614, BB-1/617, BB-2/125, BB-2/216, BB-2/353, BB-4/312, BB-4/340, BB-5/6, BB-5/8, BB-5/21, BB-5/50, BB-5/95, BB-5/105, BB-5/199, BB-5/211, BB-5/352, BB-5/409, BB-5/410, BB-7/10, BB-9/2, BB-9/6, BB-9/415, BB-9/416, BB-9/417, BB-10/104, BB-15/65, BB-16/19, BB-16/26, BB-16/88, BB-16/175, BB-17/38, BB-17/39, BB-17/39, BB-17/43, BB-17/46, BB-17/213, BB-17/305, BB-21/114, BB-21/115, BB-21/131, BB-21/212, BB-25/224, BB-28/45, BB-28/46, BB-29/11, BB-29/51, BB-29/126, BB-30/120, BB-30/121, BB-30/129, BB-30/255, BB-30/256
d. buçuḳ BB-21/115
d. milyonluḳ BB-11/62
d. Puçuḳ BB-27/8
d.+ ün BB-2/354 (il)
d.+ e BB-19/11
d.+ te BB-9/434, BB-9/435
d.+ ü BB-1/9, BB-30/250 (3ti)

dörT dört; sayı bk. dört(d)
d. BB-2/23, BB-2/257, BB-2/259, BB-2/351, BB-2/617, BB-5/85, BB-9/452, BB-17/129, BB-29/28

döşe - döşemek bk. döşe -
d.- rim BB-13/11

döşek yatak
d. BB-30/135

döşeme döşemek işi; eşya
d.+ sini BB-25/69 (3ti,bel)

döşşek(g) döşek; yatak
d.+ ten BB-10/135 (ayr)
d.+ imizi BB-26/109 (bel)

döşür - toplamak bk. deşin -, deşir -, devs̱ir -, dēşir -, dēvs̱ir - dēys̱ir -, dişir -
d.- üyoḳ BB-11/160

döv - dövmek; ezmek bk. dō̤-, dög-, döğ-, döv̇ -, döy -
d.- erik BB-1/572
d.- ērik BB-1/443
d.- eller BB-1/214
d.-miye BB-2/106

dövlet devlet bk. devlet, döv̇let, dö̇v̇let
d. BB-3/289, BB-4/258, BB-12/8, BB-13/10, BB-17/14
d. şeyleri BB-12/15
d.+ in BB-17/217 (il)
d.+ iñ BB-4/282 (il)
d.+ te BB-6/33, BB-6/34
d.+ Te BB-17/217
d.+ ten BB-6/78, BB-12/20, BB-15/84 (ayr), BB-29/80, BB-29/86
d.+ ten şeydim BB-6/6
d.+ innen BB-3/289, BB-7/23 (3ti,ayr)
d.+ lerin BB-17/10 (il)

dövriyet devriyeler, gezici kolluk güçleri
d. BB-17/37

dövül - dövülmek; ezilmek bk. döyül-
d.- ük BB-2/385 (agz)
d.- müş BB-2/277 (sf)
d.- ük BB-2/416 (sf)

döv̇ - dövmek; ezmek bk. dō̤-, dög-, döğ-, döv-, döy -
d.- erik BB-1/128
d.- ü BB-1/359 (zf)
d.- erdik BB-1/165

dövlet devlet bk. devlet, dövlet, dȯvlet
d.+ tesin BB-21/84

döy - dövmek, dayak atmak; ezmek; vurmak; ekin saplarını taneden ayırmak; un hâline getirmek bk. dȭ̲-, dög-, döğ-, döv-, dövȯ -
d.- üyon BB-17/154
d.- olar BB-7/102, BB-7/131
d.- eñ BB-5/159
d.- er BB-4/186
d.- erik BB-2/206, BB-2/294, BB-2/312, BB-2/398
d.- eller BB-2/367, BB-26/138, BB-26/139
d.- erler BB-2/288
d.- dük BB-8/20
d.- düğü BB-17/78
d.- erdik BB-2/295, BB-2/306, BB-4/183, BB-17/75, BB-17/77
d.- mezdi BB-17/79

döydür - dövdürmek; davul çaldırmak
d.- üyolar ḳalanaḳ BB-17/138

döyme dövülerek kabuğu çıkarılan yemeklik buğday; yemek çeşidi bk. dögme, döğme, dȭ̲yme
d. BB-1/460, BB-4/196, BB-4/208, BB-4/209, BB-4/210, BB-4/222, BB-9/244, BB-9/245, BB-18/20, BB-18/21
d.+ nin BB-26/136 (il)
d.+ yi BB-4/222 (bel), BB-26/138
d.+ si BB-4/222 (3ti)

döymelik keşkeklik, yarmalık (buğday) bk. dögmelik
d. filan BB-4/184

döyül - dövülmek; çalınmak bk. dövül-
d.- ürdü BB-17/130

döyüs deyyus, sövgü sözü
d. BB-17/239

döyüş - döğüşmek
d.- üyom BB-1/531

dȭ̲yme dövülerek kabuğu çıkarılan yemeklik buğday; yemek çeşidi bk. dögme, döğme, döyme,
d. BB-19/119

dȭ̲- dövmek, ekin saplarını taneden ayırmak bk. dög -, döğ -, döv -, dövȯ -, döy -
d.- ük (dȭ̲ük)BB-1/42

dȭşe - döşemek bk. döşe-
d.- rik BB-19/135

dȭvlet devlet bk. devlet, dövlet, dövȯlet
d.+ tesin BB-21/84

duʿa dua bk. dúʿa, dúʿá, dúá
d. edek BB-30/225
d. edin BB-25/234

dubara aldatmaca
d.+ sı BB-1/380

dud dut ağacı bk. duT, dut
d. yapraĠı BB-32/21
d.+ u BB-32/24 (bel)
d.+ a BB-32/21

dudaḳ(ğ/Ġ) dudak
d. BB-21/172
d.+ a BB-21/171, BB-21/172

dul dul, boşanmış kimse
d.+ muş BB-16/195

dulanı halay
d. BB-15/18

duman duman
d. BB-4/271, BB-21/130
d.+ ım BB-10/80
d.+ ı BB-4/268 (3ti)
ḳara d.+ ı BB-10/64 (3ti)

dumduru dupduru
d. BB-2/13

dur - durmak;hareketsiz durumda olmak; kalmak; yaşamak; ayağa kalkmak; karşı gelmek; var olmak; bir işi üstlenmek; bir yerde bir süre kalmak, eğleşmek; üstüne dülmek bk. tur-
d.- uyo BB-3/111, BB-3/238, BB-4/139
d.- uyo mu BB-9/21
d.- uyo mu BB-25/167
d.- uẏoḳ BB-2/129
d.- arım BB-10/75
d.- ar BB-2/558, BB-26/182
d.- u BB-4/349 (gz3tş)
d.- ur BB-19/25, BB-26/33
d.- uḳ BB-3/253
d.- dum BB-3/305
d.- du BB-4/249
d.- duḳ bunun_üçün BB-17/379
d. BB-7/152, BB-9/443, BB-9/446, BB-17/379 (em)
d. baḳalım BB-9/307 (em)
d. dur BB-30/358
dur d. BB-30/358 (em)
d.- uḳan BB-7/114
d.- uyolardı BB-5/286
d.- mazdım BB-11/53
d.- mayın BB-9/270
d.- amam BB-3/147
d.- amadıḳ BB-5/62, BB-28/13

durdur - durdurmak
d.- sa BB-4/135
d.- mayıḳ BB-17/40

duru duru, berrak
d. BB-2/11, BB-2/11

durum durum; vaziyet; hâl; maddiyat
d.+ u BB-19/29 (bel)
d.+ a BB-2/330, BB-24/36, BB-30/34
d.+ un BB-16/68 (2ti)
d.+ uña göre yani BB-13/35 (2ti)
d.+ u BB-26/104 (3ti)
d.+ unu BB-7/86
d.+ una göre BB-11/129 (3ti)
d.+ umuz BB-24/6
d.+ lar BB-3/116, BB-19/104, BB-19/115

dut dut ağacı bk. dud, duT
d. BB-4/276, BB-4/277, BB-11/183, BB-32/21 , BB-32/21, BB-32/25

dut - tutmak; geçmesine izin vermemek; yakalamak, tutuklamak; kiralamak; oruçlu olmak; göz kulak olmak bk. tut-, Tut
d.- ar BB-1/106
d.- allar BB-2/41, BB-11/184, BB-28/14
d.- arlar BB-30/97
d.- tuḳ BB-30/120
d.- ucuñ BB-30/261
d.- uyolardı BB-30/67

dutul - tutulmak; yakalanmak, hapse

atılmak bk. tudul-, tutul-
d.- du BB-28/14, BB-28/17

duT dut ağacı bk. dud, dut
d.+ un BB-32/25 (il)

duvar duvar bk. Tı̊var, tuvar, Tuvar
d.+ ına BB-2/515, BB-16/83 (3ti)
d.+ ını BB-26/174 (3ti,bel)

duy - duymak, işitmek bk. dúy –
d.- uyom BB-5/242
d.- arım BB-23/25
d.- uğum BB-9/395, BB-23/26
d.- uĠum BB-2/13, BB-2/305, BB-2/434, BB-2/507, BB-2/511, BB-16/138, BB-17/221
d.- uḳsuñ BB-1/87
d.- uḳsuñ BB-9/334 (soru)
d.- uḳ musun BB-11/101
d.- uḳ BB-10/22
d.- uğuḳ BB-30/291
d.- uĠuḳ BB-3/323
d.- uḳsuñuz BB-9/468
d.- uḳ musuñuz BB-3/152
d.- uḳlar BB-1/284
d.- dum BB-5/418, BB-16/36 BB-21/168, BB-24/27
d.- duḳ BB-5/117
d.- duñuz BB-4/143, BB-30/209
d.- duğunuz zaman BB-27/82
d.- duñuz mu BB-17/16
d.- dular BB-24/40
d.- ucaḳsın BB-18/48
duyma d.- ardıḳ BB-16/31
d.- armış BB-9/255
d.- uḳtum BB-1/361
d.- uḳsanız BB-17/27
d.- muyo BB-7/45
d.- maz BB-9/267
d.- māğım BB-2/438
d.- mayığım BB-5/242
d.- mayıĠım BB-25/128
d.- mayıĠıḳ BB-7/96
d.- mazmış BB-9/254
d.- mayıḳsıñ BB-1/87 (soru)
d.- madım BB-9/265
d.- madıḳ BB-9/125

duyma duyum, haber
d. duyardıḳ BB-16/31

duyul - duyulmak
d.- uḳ BB-9/75
d.- ursa BB-4/143
d.- muyo BB-7/131

duyur - duyurmak
d.- ma BB-19/48
d.- amadım BB-19/47

duz tuz bk. tuz, Tuz, tuS
d. BB-1/207, BB-1/513, BB-1/549, BB-2/195, BB-2/226, BB-2/448, BB-2/483, BB-2/562, BB-4/236, BB-5/371, BB-17/278, BB-20/37, BB-20/38, BB-30/272
d.+ uñ BB-1/468 (il)
d.+ dan BB-1/554 (ayr)
d.+ dan BB-2/390 (v)
d.+ unu BB-2/315, BB-2/602, BB-5/142, BB-26/55 (3ti,bel)

duzla(u) - tuzlamak bk. duzlā -
d.- yoḳ BB-20/39
d.- rım BB-1/457
d.- ñ BB-1/469 (gz2tş)
d.- rıḳ BB-2/284, BB-2/457
d.- llar BB-1/204, BB-19/167

duzlā - tuzlamak bk. duzla -
d.- rım BB-1/468
d.- rıḲ BB-1/466, BB-1/467

dúʿa dua bk. duʿa, dúʿá, dúá
d. ediyo BB-17/19

dúá dua bk. duʿa, dúʿa, dúʿá
d.+ sı BB-10/192 (3ti)

dúʿá dua bk. duʿa, dúʿa, dúá
d. BB-1/331, BB-9/234, BB-9/263, BB-9/272, BB-9/272, BB-17/19
d. ediyolar BB-10/159
d. ederik BB-30/197
d. edeller BB-9/219
d. ettiler BB-10/157
d.+ yi BB-9/235, BB-9/255, BB-9/256, BB-9/256 (bel)
d.+ si BB-9/255, BB-9/276, BB-9/279 (3ti)
d.+ sini BB-1/319, BB-9/224, BB-9/226, BB-9/271

dúlluḳ dulluk
d. BB-5/310

dúnya dünya bk. dünaya, dünya, dünyá, dünye
d.+ da BB-19/114

dústurulu dusturudan olan
d. musun BB-7/168

dúşman düşman bk. düşman
d.+ ıñ BB-27/20 (2ti)

dúşmanlıḳ düşmanlık bk. dúşmannıḳ
d. BB-16/143

dúşmannıḳ düşmanlık bk. dúşmanlıḳ
d. BB-13/50

dúy - duymak bk. duy-
d.- mazmış BB-9/257

düdük(ğ) düdük bk. düdū
d. BB-1/298, BB-1/299, BB-1/300, BB-9/413
d.+ ü BB-1/301, BB-22/20 (bel)

düdū düdük bk. düdük
d. (düdū) BB-1/300 (bel)

düğümle - düğümlemek
d.- r düğümler düğümler oḳur üfürür BB-1/279

düğün düğün bk. düyün
d. BB-1/252, BB-2/39, BB-2/82, BB-3/52, BB-6/90, BB-11/30, BB-11/32, BB-11/38, BB-11/49, BB-11/53, BB-11/131, BB-11/135, BB-11/136, BB-12/68, BB-14/4, BB-14/5, BB-16/99, BB-18/23, BB-18/24, BB-18/31, BB-23/4, BB-23/20, BB-23/22, BB-26/123, BB-26/127, BB-32/14
d.+ de BB-1/255, BB-1/258, BB-2/97, BB-11/42, BB-11/47, BB-11/122, BB-11/126, BB-11/128, BB-14/15, BB-25/64
d. ettim BB-14/6
d. ettiler BB-29/12
d.+ ün BB-14/16 (il)
d.+ ü BB-2/39, BB-18/23, BB-23/19 (bel)
d.+ e BB-16/95, BB-16/97, BB-26/155
d.+ dē BB-29/95
d.+ de fílan BB-26/106
d.+ den BB-30/155
d.+ den mi fılan BB-9/358
d.+ üm BB-33/24
d.+ ümü BB-14/6
d.+ ümde BB-11/40
d.+ ü BB-30/218 (3ti)
d.+ ü kimi BB-23/4 (3ti)
d.+ ünde BB-29/97, BB-29/97 (3ti)
d.+ ümüz BB-1/82
d.+ ümüzü BB-1/85

d.+ lerde BB-11/86, BB-14/17, BB-18/20, BB-18/21, BB-18/22, BB-18/30, BB-30/221
d.+ ner BB-23/4
d.+ nerde BB-22/32, BB-22/33 BB-22/31

düğüncü düğün sahibi bk. düğüngçü, düyüngçü
d.+ nüñ BB-11/129

düğüngçü düğün sahibi; düğün alayı bk. düğüncü, düyüngçü
d. BB-20/11, BB-26/118 BB-3/51

dük - dökmek; katmak, ilave etmek; boşaltmak; hamuru ufalayarak şehriye yapmak; bir kenara atmak; kurşunu eritip suya katmak bk. dök-
d.- er BB-5/460

dükkan dükkan bk. dükkán, dükken
d.+ ı felan BB-18/11 (bel)

dükkán dükkan bk. dükkan, dükken
d. kimidi BB-29/71

dükken dükkan bk. dükkan, dükkán
d. BB-25/47
d.+ e BB-29/115
d.+ nen BB-29/64
d.+ im BB-15/64
d.+ imi BB-15/63

dükkenci dükkân işleten kimse
d. BB-7/39, BB-7/44
d.+ nin BB-7/42

dümbeki darbuka
d. BB-26/127

dün bugünden bir önceki gün
d. BB-5/192, BB-5/272, BB-17/231, BB-19/19

dünaya dünya bk. dúnya, dünya, dünyá, dünye
d.+ da BB-5/416

dünya dünya bk. dúnya, dünaya, dünyá, dünye
d. BB-2/90, BB-5/344, BB-10/115, BB-19/53
d.+ nın BB-30/67 (il)
d.+ yı BB-5/193 (bel)
d.+ ya BB-21/81, BB-21/82
d.+ da BB-5/326, BB-5/327, BB-5/416, BB-21/104
d.+ de BB-11/222
d.+ dan BB-10/157
d.+ dán BB-17/12 (ayr)

dünyá dünya bk. dúnya, dünaya, dünya, dünye
d. BB-3/187
d.+ da BB-2/260, BB-2/261
d.+ de BB-9/404, BB-17/13
d.+ dán BB-17/12 (ayr)
d.+ nın BB-4/283 (il)

dünyálik bu dünya için
d. BB-16/38

dünye dünya bk. dúnya, dünaya, dünya, dünyá
d. BB-3/116, BB-3/117, BB-11/6
d. birinci savaşına BB-3/62
d.+ de BB-11/222
d.+ ye BB-3/309, BB-9/429, BB-17/212
d.+ nin BB-5/118
d.+ yi BB-17/213

düP ???
d. BB-10/185

dür - dürmek; sarmak; katlamak
d.- erik BB-1/128, BB-1/444
d.- eller BB-1/439

düresi harman işini yapan makine, patoz
d. BB-17/78
d.+ ler BB-17/78

düş - düşmek; kopmak; olmak; yıkılmak, devrilmek; yukarıdan aşağıya inmek; yukarıdan inerek çarpmak (bomba, uçak); olumsuz bir duruma girmek; havanın soğuması; yüreğin rahatlaması; içinde bulunulan durum; hastalığa yakalanmak, hasta olmak; ölmek; damlamak; uygun olmak, yakışmak; ilgilenmek; elden çıkmak, mağlup olmak;
d.- i̊yo BB-1/45
d.- üyo BB-1/357
d.- üyo filan BB-19/201
d.- eñ mi BB-9/6
d.- er BB-17/294, BB-26/178 BB-2/169, BB-25/192, BB-30/117
d.- er̥ BB-5/89
d.- üğüm BB-30/137
d.- müş BB-10/39
d.- tüm BB-5/252
d.- tü BB-1/189, BB-5/60, BB-5/264, BB-6/19, BB-7/105, BB-7/125, BB-11/143, BB-13/70, BB-29/113, BB-32/11
d.- Tü BB-2/512, BB-4/15, BB-5/17, BB-5/274, BB-9/179, BB-11/142
d.- Tü deye BB-4/16
d.- dük BB-30/36
d.- ücü BB-30/116
d. BB-9/308, BB-9/308 (em)
d.- meden BB-21/217
d.- en BB-2/506 (sf-1)
d.- enler BB-30/316
d.- tüğümüz BB-30/34
d.- erdi BB-2/511, BB-30/116, BB-32/10
d.- üktüm BB-5/254
d.- mez BB-1/389
d.- meñ BB-17/384 (olsgz2tş)
d.- medi BB-6/16, BB-6/19, BB-17/46, BB-32/8
d.- mesin BB-1/177, BB-1/177
d.- mesin deyin BB-1/374
d.- meyen BB-15/40
d.- mezdim BB-16/149
d.- meseydi BB-7/16, BB-7/16
d.- üverdi BB-29/132

düşkün düşkün; tutkun; yaşlılık, hastalık vb. sebeplerle çalışma gücünü yitirmiş
d. BB-5/332
d. deyilim BB-30/53
d. oldu BB-1/614, BB-29/29

düşman düşman bk. dúşman
d. BB-11/222
d.+ ım BB-2/152, BB-4/9
d.+ ı BB-9/69, BB-11/219 (3ti)

düşün - düşünmek; aklından geçirmek; akıl etmek; tasalanmak; ilgi, şefkat göstermek
d.- üy BB-17/373
d.- üyolar BB-9/338
d.- ürüm BB-30/137
d.- müş BB-9/436
d.- düm BB-4/131, BB-19/102 , BB-24/7
d.- dük BB-4/137
d.- erek BB-9/349
d.- ü düşünü BB-9/347, BB-30/138

d.- üb BB-21/53
d.- üyosa BB-9/315
d.- ürdük BB-30/123
d.- emez BB-2/429

düşünce düşünce bk. düşünge
d.+ ler BB-21/43

düşünge düşünce bk. düşünce
d.+ si BB-2/126

düşünme düşünmek işi
d.+ ye şey ediyoñuz mu BB-30/201

düşür - düşürmek; devirmek, vurarak devirmek; yıkmak; birinin önünden yürümek; muhtaç olmamak; hamileliği sona ermek; avlamak
d.- üyo BB-9/308
d.- ür BB-3/39
d.- müş BB-32/18
d.- düm BB-21/110
d.- dü BB-25/132
d. BB-16/111
d.- ürdük BB-12/87, BB-17/102
d.- mesin BB-25/167, BB-27/17, BB-30/33, BB-30/35

düyüm düğüm
kör d. BB-16/70, BB-16/77
d. attı BB-16/70
d.+ ler BB-16/71, BB-16/72, BB-16/73, BB-16/78

düyün düğün bk. düğün
d. BB-1/75, BB-2/98, BB-2/500, BB-12/19, BB-12/57, BB-12/60, BB-12/65, BB-13/30, BB-13/63, BB-15/84, BB-17/129 , BB-18/22, BB-20/48, BB-25/75, BB-26/116, BB-26/121, BB-33/17
d. kimin deyil BB-12/65
d.+ ü BB-17/124 (bel)
d.+ e BB-3/52, BB-11/21, BB-11/29, BB-14/10, BB-17/130, BB-17/320
d.+ de BB-2/345, BB-3/8, BB-3/65, BB-14/10, BB-17/240
d.+ den keri BB-19/72
d.+ den sōna BB-26/117
d.+ ümde BB-11/43
d.+ ü BB-12/72, BB-12/73, BB-15/82 (3ti)
d.+ ünü BB-26/102 (3ti,bel)
d.+ ümüz BB-2/41
d.+ ler BB-12/55, BB-14/4, BB-17/125, BB-17/238
d.+ leri BB-15/15 (çok,bel)
d.+ lerde BB-3/8, BB-15/21
d.+ lerimiz BB-12/72

düyüngü düğün sahibi; düğün alayı bk. düğüncü, düğünçü
d. BB-13/69
d.+ den BB-26/118 (v)

düz düz; engebesiz olan yer, düzlük, ova; yalın, sade; düzgün
d. BB-2/477, BB-21/16, BB-21/207

düz - düzmek; düzene sokmak; dizmek
d.- BB-2/465 (em)
d.- üyoñ BB-21/129
d.- üyolar BB-2/487
d.- erim BB-1/547, BB-1/547
d.- eñ BB-5/142
d.- er BB-1/168
d.- erik BB-1/519
d.- eller BB-1/520, BB-2/62
d.- erler BB-30/287
d.- düler BB-10/141

d.- dükTen sōna BB-21/129
d.- erdik BB-1/131, BB-1/133, BB-4/266
d.- ellerdi BB-5/300

düzdürme hikâye oluşturmak
cenk d. BB-16/139

düzel - düzelmek; yoluna girmek
d.- ir BB-21/161
d.- ir deyine BB-17/5
d.- se BB-30/204
d.- messe BB-17/5

düzelme düzelmek işi
d.+ ye BB-2/607

düzelt - düzeltmek
d.- iyorsun BB-4/88

düzen düzen
d.+ e BB-10/124

düzenle - düzenlemek
d.- mişler BB-3/85

düzgün düzgün
d. BB-7/29, BB-21/192, BB-21/194, BB-21/210, BB-21/211
d. oldu BB-18/12

düzle - düz duruma getirmek
d.- rdik BB-13/91, BB-17/251

düzül - düzülmek; sıralanmak; düzme işi yapılmak
d.- üller BB-1/401, BB-1/414, BB-2/84
d.- üllerdi BB-3/106

e

ebe (I) anne; büyükanne
e. BB-1/207, BB-2/139, BB-5/356, BB-10/157, BB-10/157, BB-30/310, BB-30/311
e.+ ler BB-1/227
e.+ m BB-1/459, BB-2/138, BB-2/305, BB-7/110, BB-10/160, BB-11/141, BB-16/113, BB-17/196, BB-17/230
e.+ mi BB-16/108 (1ti,bel)

e.+ mden BB-2/507 (ayr)
e.+ n BB-1/608 (2ti)

ebe (II) doğum yaptıran kadın bk. ebė
BB-5/84, BB-5/404, BB-20/29, BB-20/30

ebelik (I) ot çeşidi
e. BB-11/161

ebelik (II) ebe olma durumu
e. BB-20/32

ebemgiller
e. BB-2/503

ebė doğum yaptıran kadın bk. ebe
e. BB-11/151

eci anneanne bk. ēci
e. BB-2/139, BB-2/426, BB-30/311, BB-30/312

ecnebice yabancı dil
e. BB-5/193

eczaḥana eczane
e.+ lara BB-16/61

ee evet; işte; başına getirildiği cümledeki kavrama göre çeşitli tonlar alarak birtakım duygular anlatan bir söz
e. BB-1/396, BB-1/478, BB-1/480

efendi (I) unvan
e. BB-7/164

efendi(II) hitap sözü bk. efenni
e.+ m BB-4/68, BB-9/234, BB-9/417, BB-9/487, BB-11/86, BB-17/36
BB-11/129, BB-17/211
e.+ me BB-11/133
e.+ me sağlıḳ BB-11/12, BB-11/100, BB-11/125, BB-11/153, BB-11/166, BB-11/176, BB-11/223

efenni hitap; efendi bk. efendi
e.+ m BB-3/170, BB-3/303, BB-4/157, BB-4/296, BB-8/13, BB-17/4, BB-17/52, BB-17/54, BB-17/70, BB-17/73, BB-17/75, BB-17/81, BB-17/87, BB-17/104, BB-17/105, BB-17/108, BB-17/112, BB-17/117, BB-17/125, BB-17/127, BB-17/140, BB-17/150, BB-17/160, BB-17/171, BB-17/173, BB-17/181, BB-17/188, BB-17/212, BB-17/217, BB-17/224, BB-17/238, BB-17/243, BB-17/267, BB-17/315
e.+ me BB-9/489

efsane olağanüstü bir başarı elde etmiş kimse, kurum vb.
e. BB-11/220

eğer eğer; bağlaç bk. eyer
e. BB-3/225, BB-9/270, BB-9/277

eğid - eğitmek
e.- irik BB-21/64

eh ünlem
e. BB-5/342

ehád ağustos ayı
e. BB-2/158

ehlen merhaba
e. ehlen BB-10/4, BB-10/5, BB-10/5

ehlen sehlen hos geldiniz

e. s. BB-10/4

ehlet aile; yakın akrabalar bk. eḥilet
e.+ i BB-1/101, BB-1/106, BB-1/227 (3ti)

ehli ehl; dost
e. BB-21/69

ehrac dış satım
e. BB-5/213

eḥad pazar günü bk. eḫad
e. BB-2/153, BB-2/154

eḥilet aile; yakın akrabalar bk. ehlet
e.+ i BB-21/52 (3ti)

eḥtiyac ihtiyaç
e.+ ın BB-26/105 (2ti)

eḫad pazar günü bk. eḥad
e. BB-4/10, BB-4/10

eḫtac muhtaç bk. eḫtaÇ
e.+ ım (eḫtacım) BB-30/88

eḫtaÇ muhtaç; ihtiyacı olan bk. eḫtac
e. olana BB-2/571

ejnebi ecnebi; yabancı
e. BB-4/303

ek - ekmek; bir bitkiyi üretmek için toprağa tohum atmak veya gömmek
e.- iyon BB-16/10
e.- iyoñ BB-16/8, BB-30/188
e.- iyik BB-1/60
e.- iyk BB-2/6
e.- iyolar BB-21/124
e.- ersin BB-21/116, BB-21/124
e.- er, BB-4/266
e.- erik BB-21/115, BB-24/19, BB-29/65
e.- eller BB-1/38, BB-1/42, BB-1/232, BB-2/198, BB-7/135
e.- eller ya BB-9/359
e.- ikler ḳalana BB-1/38
e.- tim BB-9/487, BB-21/169
e.- Tim BB-21/169
e.- tin BB-21/155
e.- ti BB-10/47
e.- tik BB-7/120, BB-7/128, BB-9/484, BB-9/484, BB-9/485, BB-9/485, BB-9/495
e. BB-16/11, BB-21/161 (em2tş)
ekersen e. BB-17/83
e.- tīm kimi BB-21/170
e.- diyin BB-17/91 (2ti)
e.- tiyin zaman BB-21/155
e.- en BB-5/529, BB-13/18, BB-13/19 (sf)
e.- iyoduḳ BB-3/304
e.- elerdi BB-27/5
e.- ellerdi BB-4/293, BB-5/385, BB-5/528, BB-13/19, BB-17/85, BB-17/245, BB-20/27, BB-20/27
e.- erdik BB-17/89, BB-17/264, BB-21/151, BB-24/18, BB-25/196, BB-25/200, BB-25/200, BB-25/201, BB-25/202, BB-29/63, BB-30/185, BB-30/185
ekin e.- erdik BB-30/181
e.- iktim BB-11/166
e.- ikTim BB-17/86
e.- iktik BB-3/304
e.- erse BB-21/123
e.- erseñ BB-21/160, BB-21/162
e.- ersen ek BB-17/83
e.- icisen BB-25/197
e.- meS BB-16/10
e.- mek BB-5/388 (1çşolgz)
e.- mezzik BB-25/147
e.- mezler BB-21/123
e.- mezdim BB-13/18

e.- mekTi BB-25/146
(gzolmzhik1çş)
e.- mezlerdi BB-5/528
ekin e.- emek BB-25/146
(yet, gzolmz1çş)
e.-miye fılan BB-1/36
e.- mek‿üçün BB-4/314, BB-30/182

ekelē - ekmek; serpmek bk. elelle-
e.- rik BB-1/444

ekelle - ekmek; serpmek bk. ekelē
e.- rdim BB-19/137

ekil - ekilmek; ekmek işi yapılmak
e.- ir BB-4/294, BB-17/84
e.- miş BB-21/155, BB-21/155
e.- diyi BB-21/154
e.- mes BB-25/146, BB-25/147
e.- mek ister BB-21/166

ekim (I) ay adı
e. BB-1/175, BB-17/89
e.+ e BB-4/3

ekim(II) ekme işi
e. şeyinnen BB-16/107
e.+ ler BB-21/119
e.+ i BB-4/12 (3ti)

ekin ekin; tahılın tarlaya atıldığı andan harman oluncaya kadar aldığı durum
e. BB-1/36, BB-1/37, BB-1/38, BB-1/42, BB-3/221 , BB-4/273, BB-17/91, BB-20/27, BB-30/182
e. ekemek BB-25/146
e. ekerdik BB-30/181
e.+ in BB-7/122 (il)
e.+ i BB-7/123, BB-7/125, BB-17/245 (bel)
e.+ imiz BB-1/59, BB-1/60
e.+ imiz mikinimiz BB-1/48
e.+ ner BB-5/529
e.+ leri BB-3/304 (bel)

ekincilik ekincinin yaptığı iş; çiftçilik
e. BB-1/42

ekiS ikiz bk. ekiz
e. BB-3/254

ekiş ???
e. ekmeK BB-1/45

ekiz ikiz bk. ekiS
e. kimi BB-2/23

ekk - ekmek bk. ák -, ek
e.- erik BB-2/288

eklence yörede bir aile lakabı
e. BB-9/28

ekmek(ğ/y) ekmek; un ile yapılan yiyecek; işi olan; kazanç; iş bk. ekmēğ, ekmē, ėkmek, ekmeK
e. BB-1/44, BB-1/139, BB-1/139, BB-1/140, BB-1/435, BB-1/565, BB-1/568, BB-1/570, BB-1/571, BB-1/586, BB-2/175, BB-2/404, BB-2/405, BB-2/407, BB-2/411, BB-2/414, BB-2/594, BB-2/597, BB-2/599, BB-3/142, BB-3/143, BB-5/165, BB-9/96, BB-17/186, BB-17/187, BB-18/19, BB-19/38, BB-19/48, BB-22/38, BB-25/52, BB-25/211, BB-25/213, BB-30/39, BB-30/79
e. açması BB-19/133, BB-19/134
ḳatıḳlı e. BB-2/600
e.+ in BB-2/403 (il)
e.+ i BB-1/566, BB-1/567, BB-2/383, BB-2/596, BB-3/209, BB-5/173, BB-10/49, BB-30/183, BB-30/184, BB-33/33 (bel)
e.+ ten BB-5/490

e.+ i BB-2/388, BB-2/390, BB-2/409, BB-19/48, BB-22/38, BB-22/39, BB-22/40, BB-22/41 (3ti)
e.+ i gibidi BB-22/40 (3ti)
e.+ i kimin BB-1/126 (3ti)
ķuş e.+ i BB-33/38 (3ti)
e.+ ini BB-25/214

ekmeksiz ekmeksiz; ekmek olmadan
e. BB-19/45

ekmeK ekmek; un ile yapılan yiyecek; işi olan; kazanç; iş bk. ekmēğ, ekmē, ėkmek
ekiş e. BB-1/45

ekmē ekmek; un ile yapılan yiyecek bk. ekmēğ, ekmek, ėkmek, ekmeK
e. (ekmē) BB-2/389 (bel)
e.+ mi (ekmēmi) BB-30/46 (1ti,bel)
e.+ mizi (ekmēmizi)BB-30/355

ekmēğ ekmek; kazanç; bk. ekmē, ekmek, ėkmek, ekmeK
e.+ in BB-30/50 (2ti)

ekseret ekseriyet; çoğunlukla bk. ekseriyet
e. BB-2/278

ekserė ekseri; genellikle bk. ekseri
e. BB-31/22

ekseri ekseri; genellikle bk. ekserė
e. BB-17/84, BB-17/190
e.+ den BB-1/247 (ayr)

ekseriyet ekseriyet; çoğunlukla bk. eksereT
e. BB-2/445, BB-4/220

eksik eksik bk. ēķşik
e. BB-30/45, BB-19/214, BB-30/26, BB-30/45
e.+ lerini BB-25/64 (2ti,bel)

eksiksiz
e. BB-25/66

eksil - eksilmek
e.- meden BB-9/318

e (I) ünlem bk. ē, ė
e. BB-1/82, BB-1/83, BB-1/347, BB-1/435, BB-1/454, BB-1/598, BB-2/37, BB-2/44, BB-2/54, BB-2/474, BB-3/30, BB-3/88, BB-4/73, BB-4/328, BB-5/6, BB-5/31, BB-5/109, BB-5/130, BB-5/138, BB-5/154, BB-5/157, BB-5/188, BB-5/189, BB-5/260, BB-5/261, BB-5/348, BB-5/410, BB-5/545, BB-6/49, BB-6/82, BB-6/92, BB-6/95, BB-6/96, BB-7/14, BB-7/132, BB-7/146, BB-7/152, BB-8/9, BB-9/75, BB-9/141, BB-9/155, BB-9/160, BB-9/200, BB-9/357, BB-9/373, BB-9/457, BB-9/465, BB-10/8, BB-10/120, BB-10/139, BB-10/156, BB-10/161, BB-11/42, BB-11/121, BB-11/181, BB-11/182, BB-13/38, BB-13/39, BB-13/40, BB-13/51, BB-13/69, BB-13/71, BB-13/73, BB-13/80, BB-13/84, BB-13/103, BB-14/13, BB-16/5, BB-16/25, BB-16/54, BB-16/60, BB-16/64, BB-16/69, BB-16/118, BB-16/178, BB-16/196, BB-17/75, BB-17/106, BB-17/156, BB-17/325, BB-17/335, BB-17/356, BB-17/357, BB-17/360, BB-18/4, BB-18/29, BB-19/161, BB-21/75, BB-25/49, BB-25/58, BB-25/81, BB-25/83, BB-25/129, BB-25/138, BB-25/141, BB-25/146, BB-25/165, BB-25/166, BB-28/13, BB-29/28, BB-29/44, BB-29/114, BB-31/13

e. yā BB-25/205

e(II) artık
e. BB-1/388

e (III) evet
e. BB-15/24

el el; organ; dilenmek; yardım etmek; güç; sahiplik
e. BB-1/41, BB-1/74, BB-2/296, BB-4/180, BB-5/94, BB-5/101, BB-9/326, BB-9/418, BB-22/53, BB-24/26, BB-30/43
e. ayaḳ BB-9/74
e.+ iñ BB-10/41 (il)
e.+ i ḳolu BB-7/74 (bel)
e.+ de BB-5/282, BB-5/308, BB-25/166
e.+ den BB-30/41 (ayr), BB-30/165
e.+ den BB-2/282 (v)
e.+ nen BB-1/145 (v)
e.+ imin BB-12/91
e.+ imi BB-7/118, BB-16/130
e.+ ime BB-7/119
e.+ imde BB-5/320, BB-9/326, BB-9/327
e.+ imdedi BB-25/154
e.+ imden BB-17/209, BB-19/24, BB-30/51
e.+ imden BB-30/90 (v)
e.+ imnen BB-19/182, BB-19/183 (v)
e.+ iñ BB-9/94 (2ti)
e.+ iñin BB-16/70 (2ti,il)
e.+ iñi BB-9/434, BB-11/56 (2ti)
e.+ iñe BB-9/477 (2ti)
e.+ inde BB-4/135, BB-9/480, BB-17/66 (2ti)
e.+ indeki BB-5/314
e.+ i BB-1/183, BB-9/200 (3ti)
e.+ ini BB-1/622, BB-2/109, BB-2/255, BB-2/517, BB-4/119, BB-9/178, BB-9/435, BB-9/436, BB-16/10, BB-26/179, BB-30/13
e.+ ine BB-9/164, BB-9/477, BB-17/139, BB-23/7, BB-25/86, BB-25/88, BB-25/91, BB-27/17 (3ti)
e.+ ine sağlıḳ BB-25/222 (3ti)
e.+ iñde BB-3/196 (3ti)
e.+ inde BB-1/81, BB-2/67 (3ti), BB-3/116, BB-4/146, BB-7/73, BB-8/33, BB-9/95, BB-9/97, BB-12/92, BB-17/160, BB-25/92
e.+ inde taḳ taḳ BB-1/294 (3ti)
e.+ indeki BB-25/89 (3ti)
e.+ inden BB-1/282, BB-2/241, BB-2/242, BB-6/27 (3ti)
e.+ iñden BB-6/27 (3ti), BB-9/161
e.+ imize BB-3/253, BB-16/119, BB-30/228
e.+ imizde… BB-2/411
e.+ imizde ya BB-19/103
e.+ imizden BB-6/26, BB-17/46, BB-19/66, BB-30/31, BB-30/54 (ayr)
e.+ imizden BB-4/160, BB-30/37, BB-33/33 (v)
e.+ imizle BB-2/399 (v), BB-30/227
e.+ ler BB-9/417, BB-9/418
e.+ lerim BB-25/219
e.+ leri BB-25/202 (3ti)
e.+ lerini BB-9/431 (çok,3ti)
e.+ leri BB-7/25 (3çi)
e.+ lerini BB-1/246, BB-19/97 (3çi)
e.+ lerine BB-16/49 (3çi)
e.+ lerinde BB-2/64, BB-5/284 (3çi)
e.+ lerinden BB-9/430 (3çi,ayr)

elac ilaç bk. ʿáleç,ʿaleş, ʿelace, elʿaÇ, eláÇ, eleç, elēÇ, eleş
e.+ i BB-30/290 (bel)
e.+ ini BB-30/289 (3ti)

ʿelace ilaç bk. ʿáleç, ʿaleş, elac, elʿaÇ, eláÇ, eleç, elēÇ, eleş
ʿe. BB-25/158

elaçlı - ilaçlamak
e.- yolar fılan BB-9/344

elʿaÇ ilaç bk. ʿáleç, ʿaleş, elac, ʿelace, eláÇ, eleç, elēÇ, eleş
e. BB-3/294

eláÇ ilaç bk. ʿáleç, ʿaleş, elac, ʿelace, elʿaÇ, eleç, elēÇ, eleş
e. BB-2/441
e.+ ı BB-2/441 (3ti)

elbise elbise
e. BB-1/269, BB-1/450, BB-25/111
e.+ si BB-25/95 (3ti)
e.+ leri sıyrılıverdi BB-9/428 (çok,3ti)

ele öyle bk. eyle, eyḷe, ėyle, e̊yle, öle, ȫle, öyle
e. BB-11/148

ele(i) - elemek; elekten geçirmek bk. eli-
e.- r BB-1/216
e.- rdik BB-2/624
e.- yeceğine BB-1/304

eleç ilaç bk. ʿáleç, ʿaleş, elac, ʿelace, elʿaÇ, eláÇ, elēÇ, eleş
e. BB-16/61

elek elemeye yarayan araç
e.+ ten BB-4/178 (v)

elektirik(ğ) elektrik bk. áletiri, aletirik, áletirik, eletirik, elektiriK, alátirik, álátırik
e.BB-25/174
e.+ e BB-30/190
e.+ i BB-25/55 (3ti)
e.+ ler BB-5/537

elektiriK elektrik bk. alátirik, álátırik áletiri, aletirik, áletirik, eletirik, elektirik
e. BB-25/32

elen - elenmek; elekten geçirilmek
e.- ir BB-4/178

eleş ilaç bk. ʿáleç, ʿaleş, elac, ʿelace, elʿaÇ, eláÇ, eleç, elēÇ
e. deyil BB-16/58

eletirik elektrik bk. alátirik, álátırik áletiri, aletirik, áletirik, elektirik, elektiriK
e. BB-5/212
e.+ ler BB-27/78

elēÇ ilaç bk. ʿáleç, ʿaleş, elac, ʿelace, elʿaÇ, eláÇ, eleç, eleş
e. BB-16/58, BB-16/59

elʿḫam elleham; galiba, sanırım
e. BB-1/419

elḫamdilillah Allah'a şükür bk. elḫamdilillaḥ, elḫamdulullaḥ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḥ, elḫámdülillaḥ, elḫamdüllaḥ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḥ, elḫamdürillaḥ, elḫámdürillaḥ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḥ
e. BB-10/15

elḫamdilillaḥ Allah'a şükür bk. elḫamdilillah, elḫamdulullaḥ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḥ, elḫámdülillaḥ, elḫamdüllaḥ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḥ,

elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-10/13, BB-10/120

elḫamdulullaḫ Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḫ, elḫámdülillaḫ, elḫamdüllaḫ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḫ, elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-17/33

elḫamdülilláḫ Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫámdülilla, elḫámdülillaḫ, elḫamdüllaḫ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḫ, elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-2/548

elḫamdüllaḫ Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḫ, elḫámdülillaḫ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḫ, elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-2/633

elḫamdürillaḫ Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḫ, elḫámdülillaḫ, elḫamdüllaḫ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-2/612

elḫámdülilla Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫamdülilláḫ, elḫámdülillah elḫamdüllaḫ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḫ, elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-29/59

elḫámdülillaḫ Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḫ, elḫamdüllaḫ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḫ, elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-5/81, BB-29/104

elḫámdülleh Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḫ, elḫámdülillaḫ, elḫamdüllaḫ, elḫámdüllillaḫ, elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-1/48, BB-1/49, BB-1/59 BB-1/68

elḫámdüllillaḫ Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḫ, elḫámdülillaḫ, elḫamdüllaḫ, elḫámdülleh, elḫamdürillaḫ, elḫámdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-5/344

elḫámdürillaḫ Allah'a şükür bk.
elḫamdilillah, elḫamdilillaḫ, elḫamdulullaḫ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḫ, elḫámdülillaḫ, elḫamdüllaḫ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḫ, elḫamdürillaḫ, elḫámdürülla, elḫámdürüllāḫ
e. BB-5/80

elḫámdürülla Allah'a şükür bk. elḫamdilillah, elḫamdilillaḥ, elḫamdulullaḥ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḥ, elḫámdülillaḥ, elḫamdüllaḥ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḥ, elḫamdürillaḥ, elḫámdürillaḥ, elḫámdürüllāḥ
e. BB-25/134

elḫámdürüllāḥ Allah'a şükür bk. elḫamdilillah, elḫamdilillaḥ, elḫamdulullaḥ, elḫámdülilla, elḫamdülilláḥ, elḫámdülillaḥ, elḫamdüllaḥ, elḫámdülleh, elḫámdüllillaḥ, elḫamdürillaḥ, elḫámdürillaḥ, elḫámdürülla
e. BB-25/40

elif elif harfi
e. BB-15/68, BB-15/69

ellaʿám galiba, sanırım bk. ellaʿem, ellaḥam, elleʿam, elleḥam
e. BB-19/13

ellaʿem galiba, sanırım bk. ellaʿám, ellaḥam, elleʿam, elleḥam
e. BB-11/149

ellaḥam galiba, sanırım bk. ellaʿám, ellaʿem, elleʿam, elleḥam
e. BB-6/75

elle - ellemek; parçalara ayırmak;elle dokunmak; karışmak
e.- rim BB-19/183
e.- meS BB-1/336
e.- mez BB-1/336
e.- memişler BB-1/495
e.- meyecekmişsin BB-1/493
e.-miye BB-9/93

elleʿam galiba, sank bk. ellaʿám, ellaʿem, ellaḥam, elleḥam
e. BB-9/27

elleḥam galiba, sanki bk. ellaʿám, ellaʿem, ellaḥam, elleʿam
e. BB-2/138

ellen - karışılmak; dokunulmak
e.- medi BB-30/109, BB-30/112

elli elli sayı sayısı
e. BB-2/451, BB-3/93, BB-4/246, BB-4/251, BB-4/274, BB-6/28, BB-6/96, BB-9/483, BB-10/7, BB-10/141, BB-10/153, BB-10/160, BB-10/162, BB-11/11, BB-11/181, BB-21/17, BB-29/49
e.+ si BB-30/297
e.+ sini BB-13/39 (3ti)

elli altı elli altı sayısı
e. BB-6/124

elli biñ elli bin sayısı
e. BB-11/81

elli doĠuz elli dokuz sayısı bk. elli doḳus
e. BB-9/13

elli doḳus elli dokuz sayısı bk. elli doĠuz
e. BB-28/61

elli iki elli iki sayısı
e. BB-30/2, BB-30/298
e.+ den BB-30/297 (v)
e.+ si BB-26/144 (3ti), BB-30/297
e.+ sinde BB-1/586, BB-9/234, BB-26/144 (3ti)

elli ikinci elli ikinci
e. BB-9/253

ellik(ğ) sayışmacada kullanılan ses yaklidi söz
e. BB-2/149
e.+ im BB-4/6

elli milyar elli milyar sayısı
e.+ a BB-5/410

elli segiz elli sekiz sayısı bk. elli sekiz
e.+ de BB-9/12

elli sekiz elli sekiz sayısı bk. elli segiz
e. BB-9/13, BB-31/4
e.+ de BB-4/260

elli üç elli üç sayısı bk. elli üş
e. BB-28/61

elli üş elli üç sayı bk. elli üç
e.+ Te BB-4/257

elli yeddi elli yedi sayısı bk. elli yedi
e. BB-4/336
e.+ den beri BB-9/33

elli yedi elli yedi sayısı bk. elli yeddi
e.+ de BB-9/483

elli_ki elli iki sayısı
e.+ si BB-9/252
e.+ sini BB-9/252

elma elma meyvesi; elma ağacı bk. alma
e. BB-18/39, BB-21/22, BB-21/147, BB-21/185, BB-24/16, BB-24/18
e. kimi BB-19/178
e.+ dır BB-21/186
e.+ da BB-21/61, BB-21/61, BB-21/63
e.+ lar BB-21/114, BB-21/114, BB-21/186
e.+ lardan BB-21/114 (v)

elō alo; telefon sözü
e. BB-14/25

em - emmek
e.- er BB-2/559
e.- diyinnen BB-2/559

ema ama bk. ʿama, ama, amá, áma, ámá, emȧ, emá, eme
e. BB-10/119, BB-26/143

emȧ ama bk. ʿama, ama, amá, áma, ámá, ema, emá, eme
e. BB-26/43

emá ama bk. ʿama, ama, amá, áma, ámá, ema, emȧ, eme
e. BB-26/8

eme ama bk. ʿama, ama, amá, áma, ámá, ema, emȧ, emá
e. BB-1/593, BB-26/74, BB-30/169

emeğ emek bk. ámek, emē
e.+ imiz BB-3/292

emekli emekli
e. BB-9/24, BB-9/25
e. ol BB-11/27

emekliliy emeklilik
e.+ i BB-6/6 (3ti)

ememi ???
e. BB-13/94

emenet emanet bk. amanat
e. ediyo BB-16/20

emē emek bk. ámek, emeğ
e.+ ni (emēni) BB-30/43
(2ti,bel)
e.+ mizi(emēmizi) BB-30/51
(2çi,bel)

emin (I) amin bk. ēmin
e. BB-9/225

emin (II) emin; şüphesiolmamak
e.+ dim BB-7/17

eminle – güvene almak
e.- rdi BB-5/203

emirke ö.i., yer adı, Amerika bk. ámerká
e.+ nin BB-17/10 (il)

em(i)r emir, buyruk
e. BB-3/131, BB-19/103
allāh‿e. + ine BB-9/284
e.+e ḳádár BB-9/175
ölüm allāḥın e.+ i BB-25/143 (3ti)

emma ama bk. ʿamma, amma, ammá, ámma, ámmá, ámmā, amme, ámme, emmá, emme, ėmme
e. BB-5/335, BB-5/343, BB-5/355, BB-5/437, BB-5/469, BB-10/20, BB-10/32, BB-10/92, BB-30/23, BB-30/24

emmá ama bk. ʿamma, amma, ammá, ámma, ámmá, ámmā, amme, ámme, emma, emme, ėmme
e. BB-10/120, BB-10/121, BB-10/122, BB-26/108, BB-26/114, BB-26/148

emme ama bk. ʿamma, amma, ammá, ámma, ámmá, ámmā, amme, ámme, emma, emmá, ėmme
e. BB-1/549, BB-1/607, BB-3/30, BB-3/33, BB-3/48, BB-3/54, BB-3/67, BB-3/303, BB-3/315, BB-4/164, BB-5/35, BB-5/39, BB-5/61, BB-5/530, BB-6/53, BB-6/86, BB-6/89, BB-7/59, BB-7/107, BB-7/146, BB-7/166, BB-9/26, BB-9/145, BB-9/146, BB-9/231, BB-9/237, BB-9/327, BB-9/363, BB-9/446, BB-9/471, BB-9/500, BB-11/162, BB-13/17, BB-13/45, BB-13/54, BB-14/11, BB-15/52, BB-16/41, BB-16/71, BB-16/99, BB-16/103, BB-17/15, BB-17/46, BB-19/29, BB-19/36, BB-19/41, BB-19/134, BB-25/24, BB-25/30, BB-25/34, BB-25/37, BB-25/38, BB-25/55, BB-25/65, BB-25/109, BB-25/142, BB-25/143, BB-27/40, BB-27/46, BB-27/64, BB-27/69, BB-27/70, BB-27/83, BB-28/29, BB-30/68, BB-30/88, BB-30/139, BB-30/176, BB-30/248

emmi amca; kayınbaba; unvan
e. BB-16/103, BB-19/82
e.+ m BB-11/39 (il)

emniyet istihbarat teşkilatı; güvenlik
e. BB-9/45, BB-17/36
e.+ e BB-16/168
e.+ ten BB-16/170 (ayr)
e.+ lerden BB-9/53

emret - emretmek
e.- miş BB-9/285
e.- tim BB-9/446

emzir - emzirmek
e.- in BB-26/42
e.- i BB-26/44 (gz3tş)
e.- irik BB-26/36
e.- rik BB-2/558, BB-26/40
e.- irsen BB-26/42, BB-26/44

e.- meyk BB-26/44 (olsagz3tş)
e.- emessek BB-26/40

en en; üstünlük bildiren zarf bk. eñ
e. BB-6/72, BB-7/5, BB-8/23, BB-11/158, BB-12/28, BB-17/360, BB-21/36, BB-21/115, BB-25/13
e. azınnan BB-7/7, BB-7/25
e. böyük BB-3/294, BB-19/43, BB-26/11
e. eyi BB-21/160
e. güççük BB-17/361, BB-29/11
e. güÇÇük BB-21/93
e. güleşçimiz BB-6/100
e. küççū BB-26/11
e. küçüklē BB-26/11
e. sōna BB-29/128
e. soñra BB-9/131
e. uyġunu BB-25/49
e. uzaḳ BB-25/223
e. uzunu BB-21/186

en - inmek bk. ėn -, in-
e.- di BB-3/31
e.- me BB-20/18, BB-20/19
e.- medim BB-20/18
e.- meS BB-20/11

endir - indirmek bk. indir-
ḥatim e.- iller BB-26/144
e.- ik BB-1/305 (zf)
ḳaldırıḳ e.- ebildiyiñ BB-4/328

eniğ enik; kedi, köpek vb. çok memeli hayvanların yavrusu
iti e.+ i mi BB-1/362 (bel)

enişte enişte bk. eñişte, ėnişte, ėñişte
e.+ m BB-2/46, BB-19/109

enlilik enli olma durumu
e.+ Te şeyler BB-5/430

eñ en; üstünlük bildiren zarf bk. en
e. BB-2/285, BB-3/78, BB-4/32, BB-4/36, BB-4/40, BB-4/164, BB-5/337, BB-9/228, BB-9/229, BB-9/258
e. böyū BB-26/12
e. böyük BB-26/11, BB-26/12
e. evel BB-1/325
e. eveli BB-1/259, BB-25/220
e. eyi BB-21/100
e. gȯzel BB-11/16, BB-11/17
e. pek BB-7/2
e. sağlam BB-7/2
e. soñ BB-25/208
e. soñ şey BB-27/27
e. üstünü BB-9/294
e. zor BB-21/45

eñişte enişte bk. enişte, ėnişte, ėñişte
e.+ min BB-1/338

epey epey; oldukça; çok
e. BB-1/118, BB-1/533, BB-9/366
e.+ i BB-1/24, BB-6/86, BB-9/40, BB-9/487 (3ti)
e.+ iler BB-9/39

epeyice epey
e. BB-1/21

erbaʿa dört bk. erbāʿ, erbáʿa
e. BB-2/118, BB-4/6, BB-17/129

erbāʿ dört bk. erbaʿa , erbáʿa
e. BB-21/172

erbáʿa dört bk. erbaʿa, erbāʿ
e. BB-2/149

erdemli ö.i., yer adı, Erdemli
e. BB-3/300, BB-3/306

erdoĠan ö.i.
e. BB-10/22, BB-10/192
e.+ dan BB-10/50 (v)

erel ileri bk. ilel, irel, ireli
e.+ de BB-23/14

erḫan reyhan
e. BB-4/230

eri - erimek
e.- r BB-4/34

erid - eritmek bk. ērid -
e.- iñ BB-5/483
e.- ir BB-5/541
e.- iller BB-1/431, BB-5/483
e.- en BB-5/541 (sf)
e.- mez BB-5/541
e.- meyen BB-5/541 (sf)

erik(g) erik bk. ērik
e. BB-9/490, BB-9/491, BB-21/22, BB-21/119, BB-25/140
güççük e. BB-9/492
e.+ imiz BB-29/43
e.+ ler BB-21/120
e.+ lerimiz BB-2/565

erin - erinmek; üşenmek
e.- iyom BB-7/122

erit - eritmek
e.- iyoḳ BB-19/135

erkekçilik
e. BB-11/103

erkek(ğ/y) erkek bk. ėrkek
e. BB-2/24, BB-5/407, BB-12/72, BB-15/23, BB-15/31, BB-17/313, BB-19/90, BB-25/9, BB-26/11, BB-26/15, BB-26/169, BB-26/176, BB-26/177, BB-27/38, BB-30/138
ḳız e. olduġu BB-9/74
e.+ iñ şeytanı BB-9/422 (il)
e.+ i BB-5/242 (3ti)
e.+ inin BB-17/111 (3ti,il)
e.+ ler BB-1/625, BB-5/276, BB-5/277, BB-5/279, BB-12/78, BB-18/25, BB-18/26, BB-18/32, BB-19/94, BB-25/76, BB-25/77, BB-25/82, BB-26/124, BB-27/36, BB-27/42, BB-30/159
e.+ lerin BB-18/33, BB-27/40 (il)
e.+ leri BB-30/158 (bel)
e.+ lere BB-2/259, BB-25/80, BB-26/17
e.+ lerden barabar BB-25/84 (v)
e.+ lernen BB-1/592 (v)

erkekli
arvatlı e. oynallardı BB-12/71

erken erken bk. ėrken
e. BB-12/25, BB-21/141, BB-21/144, BB-21/165, BB-21/185, BB-21/216, BB-21/217

ermeni ö.i., Ermeni bk. ėrmeni
e. BB-16/147, BB-16/149, BB-16/178, BB-16/182
e.+ yim BB-16/149
e.+ nin BB-16/146 (il)
e.+ si BB-4/68, BB-16/185
e.+ ler BB-16/22, BB-16/143 BB-1/160

erte yarın
e.+ si günü BB-2/74, BB-25/75 (3ti)

eryḫ eğri
e. BB-17/257

e.+ se BB-17/257

erzin ö.i., yer adı, Erzin
e.+ e ḳadará BB-4/330

erzurum ö.i., yer adı, Erzurum
e. BB-3/137, BB-3/156

esas bir iş veya sözde doğru biçim bk. ases, esás, eses
e. BB-5/379, BB-10/111

esás bir iş veya sözde doğru biçim bk. ases, esas, eses
e. BB-9/243, BB-9/321

eser kalıntı, iz
şeker e.+ i BB-4/335 (3ti)

eses bir iş veya sözde doğru biçim; asıl; köken; temel bk. ases, esas, esás
e. BB-1/123, BB-4/195, BB-5/348, BB-9/3, BB-9/414, BB-9/416, BB-15/84, BB-16/135, BB-29/33, BB-30/330
e.+ i BB-1/18, BB-3/216 (bel)
e.+ i BB-3/123, BB-4/164 (3ti) e.+ inde BB-9/281, BB-9/416, BB-9/489 (3ti)
e.+ imiz BB-1/18, BB-3/214, BB-3/215
e.+ inizi BB-3/216

eskenderun ö.i., yer adı, İskenderun bk. iskendurun, iskendurün
e. BB-28/10

esker asker bk. asger, asker, ʿásker, asker
e. BB-2/275

eski eski; çoktan beri var olan, üzerinden çok zaman geçmiş bulunan, yeni karştı; önceki; mesleğinde uzmanlaşmış, deneyimi olan; yıpranmış
e. BB-1/496, BB-1/523, BB-2/61, BB-3/14, BB-3/246, BB-4/14, BB-4/133, BB-4/196, BB-4/204, BB-5/52, BB-5/65, BB-9/381, BB-9/394, BB-9/468, BB-9/493, BB-11/30, BB-11/114, BB-11/116, BB-14/21, BB-15/35, BB-15/77, BB-16/28, BB-16/30, BB-16/118, BB-16/129, BB-16/144, BB-17/95, BB-17/205, BB-17/220, BB-17/221, BB-21/54, BB-21/173, BB-21/186, BB-22/16, BB-22/32, BB-23/24, BB-25/191, BB-27/43
e.+ dedi BB-20/26
e. şeyleri BB-12/93
e.+ den BB-2/63, BB-2/131, BB-2/132, BB-2/137, BB-2/143, BB-2/161, BB-2/167, BB-3/58, BB-3/113, BB-3/114, BB-5/537, BB-9/370, BB-9/371, BB-9/469, BB-11/22, BB-11/136, BB-15/45, BB-15/73, BB-16/105, BB-17/252, BB-20/7, BB-20/42, BB-21/175, BB-22/28, BB-23/25, BB-25/207, BB-30/311, BB-30/331, BB-33/15 (ayr)
e.+ dēn BB-11/21 (ayr)
e.+ ler BB-3/94, BB-12/71
e.+ si kimi BB-6/89

eski - eskimek
e.- di BB-30/127

esmer esmer; kara benizli
e. BB-3/83, BB-3/315
e.+ di BB-1/282

esne esma; isim
e.+ lerimiz BB-3/117, BB-3/122, BB-3/124
e.+ den BB-3/123 (ayr)

essah gerçek bk. essaḥ, essaḫ
e. BB-30/127

essaḥ gerçek bk. essah, essaḫ
e. BB-30/87, BB-30/162

essaḫ gerçek bk. essah, essaḥ
e. mı BB-5/117

essaHten gerçekten
e. BB-30/57

essik kadın
e. BB-7/146

estauzubilleh Allah'a sığınırım
e. BB-9/122

esvap giysi
e.+ larını BB-29/129 (2ti,bel)
e.+ larını BB-29/130 (3ti,bel)

eş eş; karı kocadan her biri bk. ēş, ėş
e.+ iyim BB-2/26
e.+ im BB-1/50, BB-1/82, BB-1/131, BB-1/156, BB-1/168, BB-1/584, BB-19/77, BB-25/16, BB-27/76, BB-31/6, BB-31/13
e.+ imin BB-1/120, BB-1/146, BB-1/327, BB-2/519, BB-5/233, BB-25/2 (il)
e.+ imiñ BB-19/64, BB-25/11, BB-25/128 (il)
e.+ iminki BB-5/238, BB-27/29
e.+ imle barabar BB-2/341 (v)
e.+imnen BB-1/17 (v)
e.+ i BB-21/106 (3ti)
e.+ innen BB-26/106 (3ti,v)
e.+ imiziñ BB-26/23 (il)
e.+ leri BB-16/28 (3çi)

eş - eşmek, kazmak
e.- diler BB-9/41
e.- mezler mi BB-30/286

eşek(y) eşek bk. eşşek
e. BB-1/306, BB-1/307, BB-5/17, BB-10/140
e.+ i BB-1/305 (bel)
e.+ lerden BB-1/91 (v)

eşgid - ekşitmek
e.- irim BB-1/549
e.- irik BB-1/442

eşgilik ekşilik
e. BB-1/550

eşkere açık
e. BB-5/39

eşki ekşi
e. BB-1/48, BB-1/208, BB-1/462, BB-2/308, BB-5/377, BB-10/173, BB-15/20 , BB-25/195
e. leymín BB-2/206
e. leymin BB-11/165
e.+ miş BB-9/242
e.+ mizi BB-2/399
e.+ si BB-2/101, BB-2/277, BB-2/399, BB-11/125
nar e.+ si BB-15/20
e.+ sinden BB-30/225 (v)

eşki - ekşimek
e.- r BB-2/309, BB-2/604
e.- r, eşkimez BB-2/606
eşkir, e.- mez BB-2/607

eşşek(y) eşek bk. eşek
e. BB-9/303, BB-10/170, BB-16/110, BB-16/111, BB-16/113, BB-16/113 , BB-16/124, BB-17/251
e.+ in BB-5/207, BB-7/100 (il)

e.+ i BB-1/308, BB-1/309, BB-1/310, BB-9/364 (bel)
e.+ i mi BB-16/113 (bel)
e.+ den BB-5/17
e.+ Ten BB-5/252
e.+ ten BB-16/110 (v)
e.+ im BB-1/306
e.+ i BB-1/375, BB-1/381, BB-9/364 (3ti)

eşşiğ eşik
e.+ e BB-1/64

eşş_oğlu küfür sözü
e. eşşek BB-16/124

eşya(em) eşya bk. eşyá
e. BB-25/71, BB-25/102, BB-30/131
e.+ yı BB-25/68 (bel)
e.+ si BB-11/79, BB-23/13 (3ti)
e.+ yi BB-13/56, BB-13/58 (bel)
e.+ sini BB-15/30, BB-20/3 (3ti,bel)
e.+ mızı BB-1/316, BB-30/124
e.+ larını BB-25/70 (3ti,bel)
e.+ larınnan BB-25/67 (3ti)

eşyá eşya bk. eşya(em)
e. BB-11/81
e.+ sí BB-1/264 (3ti)
e.+ yı BB-5/314 (bel)
e.+ sini BB-15/30 (3ti, bel)

et insanlarda, hayvanlarda deri ile kemik arasındaki kas ve yağdan oluşan tabaka; Kasaplık, kümes veya av hayvanlarından sağlanan kaslardan oluşmuş besin maddesi
e. BB-1/454, BB-1/455, BB-2/101, BB-2/274, BB-2/486, BB-3/140, BB-3/143, BB-3/144, BB-4/202, BB-4/219, BB-5/160, BB-5/454, BB-5/487, BB-9/74, BB-9/76, BB-9/240, BB-9/243, BB-9/244, BB-11/125, BB-11/130, BB-15/20, BB-17/278, BB-21/204, BB-29/54, BB-30/330
e. ḳıyma BB-1/143
e.+ i BB-2/276, BB-2/472, BB-3/142, BB-5/490, BB-5/506, BB-5/509, BB-5/510, BB-5/521, BB-9/240, BB-9/241, BB-17/278
(bel)
e.+ i bile BB-7/23 (bel)
e.+ Ten BB-2/486 (ayr)
e.+ den BB-5/160
e.+ ten BB-4/200, BB-4/202, BB-30/330 (v)
e.+ Ten BB-2/213, BB-2/481, BB-2/482, BB-11/124 (v)
e.+ i BB-2/471, BB-5/465, BB-5/476, BB-16/138 (3ti)
e.+ ini BB-4/206, BB-5/432 (3ti)
e.+ innen BB-5/511, BB-26/136, BB-26/137 (3ti,v)
e.+ imizi BB-10/61
e.+ lerini BB-2/469 (3ti)
e.+ lerinde BB-2/473 (3ti)

etek(y) etek; giysi; giysinin alt kısmı; dağ, tepe, yığın vb. yamaçlı şeylerin alt bölümü
e. BB-1/33
e.+ i BB-19/182 (bel)
e.+ inde BB-4/66 (3ti)
e.+ imize BB-5/94

et(d) - etmek; yapmak; söylemek; kıymak (nikah); yemek yapmak; sunmak; satın almak; kaybetmek
bk. ėt-, eT-
e.- iyom BB-9/152
ne e.iyom BB-25/221
e.- iyoñ BB-2/350 (şz1tş)
ḥalal e.- iyom BB-1/615
e.- iyon BB-19/44
e.- iyon deyin BB-29/109

idare e.- iyoñ BB-21/25, BB-25/55
márḥaba e.- iyon BB-26/129
e.- iyoñ mu BB-2/349, BB-9/152
ḳabı̊l e.- iyoñ mu? BB-2/349
vekil e.- iyoñ mu? BB-9/152
tamaşa e.- iy BB-1/293
e.- iyo BB-3/204, BB-9/411 BB-9/410, BB-17/377
davet e.- iyo BB-9/387, BB-9/388
dúʿa e.- iyo BB-17/19
emenet e.- iyo BB-16/20
ikram e.- i̯yo BB-9/299
ḳat e.- iyo BB-8/28
laḳırTı e.- iyo BB-10/178
nikáḥ e.- ĭyo BB-15/50
tahlil e.- iyo BB-5/28
yardım e.- iyo BB-16/147, BB-25/64
ziyarat e.- i̯yo BB-9/221
aşı e.- iyoḳ BB-25/20
ḥata e.- iyoḳ BB-9/126
şey e.- iyoḳ BB-1/55
şey e.- iyoñuz mu BB-30/201
e.- iyolar BB-1/312, BB-5/391, BB-5/509, BB-17/303
dúʿá e.- iyolar BB-10/159
göç e.- iyolar BB-16/18
ḥarb e.- iyolar BB-17/23
sā şey e.- iyolar, BB-25/46
şişberek e.- iyolar BB-5/511
ḥáz e.- erim BB-10/131
ortaḳ e.- erim BB-7/87
şükür e.- erim BB-30/80
terk e.- erim BB-30/77
yemin e.- erim BB-19/24, BB-19/45, BB-19/69, BB-19/125, BB-19/142, BB-19/180, BB-19/183
e.- eñ BB-5/152
sandıḳdan da e.- eñ BB-4/136 (gz2tş)
e.- er BB-1/434, BB-5/267
e.- er fılan BB-17/93
çat e.- er BB-1/432
feyde e.- er BB-1/221
ḫarab e.- er BB-5/173
iÇap e.- er BB-3/26
ḳabíl e.- er BB-9/271
raḥaT e.- er BB-17/157
şey e.- er BB-1/282, BB-1/392
niḳah e.- er BB-30/156
teklif e.- er BB-1/261
tercümlik e.- er BB-5/346, BB-5/350
e.- erik BB-1/249, BB-5/132, BB-5/365, BB-5/518, BB-30/31
e.- ėrik BB-19/205, BB-19/207
dúʿá e.- erik BB-30/197
ḫízmet e.- erik BB-10/121
şey e.- erik BB-30/93
şükür e.- erik BB-30/12
teklif e.- erik BB-26/93
yüksek e.- erik BB-5/143
e.- eriz BB-15/44
raḥaT e.- ersiñiz BB-9/424
misafir e.- er misiniz BB-15/44
e.- eller BB-1/41, BB-1/99, BB-1/103, BB-1/171, BB-1/175, BB-1/208, BB-1/261, BB-1/389, BB-1/428, BB-1/438, BB-5/277, BB-13/74, BB-17/296
ʿávin e.- eller BB-1/171
beddúʿa e.- eller BB-1/575
beddáʿa e.- erler BB-1/576
daʿvet e.- eller BB-1/78
dúʿá e.- eller BB-9/219
kebap e.- eller BB-5/497
külf e.- eller, BB-1/39
sıḳmaḳ e.- eller, BB-1/509
şey e.- eller, BB-1/204, BB-1/239, BB-1/383, BB-1/583
teklif e.- eller BB-1/78, BB-1/147, BB-1/262, BB-2/83, BB-13/66
yemek e.- eller BB-5/277
e.- iğim BB-33/11
askerciliK e.- iyim BB-4/51
ameliyát e.- iksin BB-10/90, BB-

10/91
teklif e.- mişsin BB-14/18
e.- ik BB-1/93, BB-1/93, BB-3/202
ameliyát e.- iK BB-10/90
davam e.- miş BB-3/201
davet e.- ik BB-3/52
ḥavır e.- miş BB-1/359
ḳavga e.- ik BB-16/190
teslim e.- ik BB-3/277
yemin e.- ik, deyik BB-30/174
ḥayvancılıḲ e.- iğik BB-31/28
e.- ikler BB-5/183, BB-10/130
ateş e.- ikler BB-25/33
húc̲úm e.- ikler BB-17/226
e.- tim BB-14/4, BB-14/5
e.- Tim BB-17/54
ameliyát e.- tim BB-10/12
askercilik e.- tim BB-17/32
çobancılıḳ e.- tim BB-32/8
düğün e.- tim BB-14/6
farḳ e.- Tim BB-27/35
telefon e.- Tim BB-29/118
terzicilik e.- tim BB-15/62
telefon e.- Tim BB-29/117
teslim e.- tim BB-17/52
tesraḥ e.- tim BB-17/32
yemin e.- tim BB-9/182
e.- tiñ BB-9/203
daraḳçılıḳ e.- tin BB-17/381
eyyi e.- tin BB-25/167
teklif e.- Tiñ BB-2/74
e.- ti BB-7/102, BB-25/232
e.- Ti BB-2/433
e.- ti filan BB-17/353
e.- ti mi BB-19/147, BB-19/167
e.- Ti mi BB-2/492
ağıT e.- ti BB-10/184
askercilik e.- ti BB-10/132
bilezik e.- ti BB-5/305
ıḥtíram e.- ti BB-17/50
küfür e.- ti BB-16/102
lera e.- ti BB-5/305
men e.- ti BB-9/423
misafir e.- Ti BB-2/537
váfát e.- ti BB-19/196
yemin e.- ti BB-9/427
ziyan e.- ti BB-5/302
ziyarat e.- ti BB-16/59
ziyaret e.- ti BB-16/59
e.- tik BB-3/218, BB-4/274, BB-19/85, BB-19/107
ev e.- Tik BB-10/144
ġavġa e.- tik BB-16/76
hoş bėş e.- tik BB-16/54
merḥaba e.- tik BB-7/162
sefer e.- tik BB-10/46
taḥmil e.- tik BB-5/267
tamaşa da e.- Tik BB-6/89
tar e.- tik BB-29/49
e.- tiñiz BB-30/204
e.- tiler BB-1/85, BB-10/31, BB-19/70, BB-19/202, BB-33/24
e.- Tiler BB-4/275
e.- tiler midi BB-5/135
ameliyát e.- tiler BB-10/87
dúʿá e.- tiler BB-10/157
düğün e.- tiler BB-29/12
gelin e.- tiler BB-17/347
hücüm e.- tiler BB-9/176
ıḥtılaf e.- Tiler BB-9/401
iptal e.- tiler BB-19/129, BB-19/201
işarat e.- tiler BB-3/142
işkence e.- Tiler BB-11/6
ittifağ e.- tiler BB-9/165
mánʿe e.- Tiler BB-2/529
naḳıl e.- tiler BB-10/108
razı e.- tiler BB-1/85
yasaḫ e.- tiler BB-4/272
yasaḳ e.- tiler BB-4/255
vatandaş e.- Tiler BB-5/309
e.- eceksiñ BB-12/47
e.- icin BB-5/306, BB-5/523
ḥáseb e.- icin BB-3/30

idare e.- icin BB-25/209
şey e.- icin BB-25/130
heyle e.- ci BB-32/19
e.- ecek BB-6/97
ciḥad e.- ecek BB-7/7
alış veriş e.- ici BB-5/122
doĞum e.- ici BB-5/352
e.- icik, BB-25/212
tamaşa e.- icik BB-11/54
zengin e.- icik BB-9/375, BB-9/376
icra e.- iyim BB-7/58
e. BB-1/376 (em)
raḥaT e. BB-17/157 (em2tş)
teslim e. BB-9/183
e.- sin BB-1/580, BB-15/90
ıraḥat e.- sin BB-9/166
raḫmat e.- siñ BB-9/196
yardım e.- sin BB-30/50
duʿa e.- in BB-25/234
e.- seler BB-30/351
ḳat e.- meli ki BB-8/24
e.- e BB-1/575 (ist3tş)
kör e.- e BB-30/87 (ist3tş)
duʿa e.- ek BB-30/225 (ist1çş)
e.- ince BB-10/111
ʿaskercilik e.- ince BB-4/73
ısrar e.- ince BB-16/42
e.- tikten keri BB-19/138
taḳib e.- tikten Keri BB-7/64
temin e.- tikten keri BB-16/21
e.- eceẏimiz BB-2/611
e.- en BB-9/206
ameliyet e.- en BB-16/153 (sf)
bilezik e.- en BB-5/305 (sf)
çāt e.- ene BB-1/438 (sf)
doĞum e.- ene BB-19/151
ḥízmet e.- en BB-7/21
ístismar e.- en BB-7/29
istismar e.- en BB-7/28
lera e.- en BB-5/305 (sf)
taḳdir e.- ilen BB-17/170 (sf)
istifet e.- tiğimiz BB-6/29
dávam e.- iyodu BB-3/196
e.- iyolardı BB-19/88
tamaşa e.- iyolarmış BB-1/57
farḳ e.- iyosa BB-4/87
e.- erdim BB-19/138, BB-29/67
çobancılıḳ e.- erdim BB-32/7
ḥop e.- erdim BB-25/137
çobancılık e.- erdi BB-30/62
e.- ellerdin BB-1/99 (gzhik.3çş)
hediye e.- erdi BB-8/2
hėseP e.- erdi BB-17/95
şey e.- erdi BB-6/84
e.- erdik BB-1/373, BB-4/172
dolma e.- erdik BB-5/146
meraḳ e.- erdik BB-4/323
valla şey e.- erdik BB-20/22
şey e.- erdik BB-21/140
yartmaç e.- erdik BB-5/146
yufḳa e.- erdik BB-5/165
e.- ellerdi BB-1/329, BB-1/374, BB-1/433, BB-1/440, BB-1/480, BB-1/496, BB-1/527, BB-5/299, BB-19/119
ikrām e.- ellerdi BB-19/120, BB-19/199
ḳavut e.- ellerdi BB-5/93
teklif e.- ellerdi BB-1/258, BB-1/259, BB-17/127, BB-17/192, BB-17/194
şey e.- ellerdi BB-1/400
teklif e.- erleldi BB-17/130
e.- ersen BB-3/32
izin e.- erse BB-30/247
laḳırtı e.- ellerse BB-29/21
şipariş e.- mişti BB-4/291
şey e.- iksen BB-3/38
şey e.- tiseniz BB-16/18
e.- selerdi BB-5/310
e.- miyoñ mu BB-2/349
ámek e.- miyo BB-9/388
farḳ e.- miyo BB-22/46
ḳabıl e.- miyo BB-1/84
ḳáʿn e.- meyolar BB-1/393
máraḲ e.- miyolar BB-21/125
e.- mem BB-19/52, BB-19/75

ben şey e.- mem BB-30/231
teslim e.- mem BB-9/183
e.- meS BB-17/62, BB-19/115
e.- mez BB-19/214
e.- mek BB-12/45 (gzolmz1çş)
e.- mezler BB-12/43, BB-12/44, BB-30/92
e.- meyigim BB-5/125
farḳ e.- medi BB-21/170
ḳabil e.- medi BB-3/227
zėfil e.- medi BB-29/80
e.- mediler BB-5/309, BB-5/311 BB-5/310
ḳáʿn e.- meycin BB-1/378
acele e.- me BB-15/41 (em2tş)
derd ėdiP e.- me BB-9/174
sürgün e.- mesin BB-15/66
tek e.- mesiñ BB-30/42
kör e.- miye BB-1/358 (istolmz3tş)
maḫrûm e.- miye BB-10/114
askercilik e.- miyen BB-16/160
e.- mezdik BB-25/196
úmud e.- mezdik BB-30/112
umut e.- mezdik BB-30/113
nasiP e.- mezse BB-25/129
e.- emeS BB-19/151
ses e.- emek BB-30/90 (gzolmz1çş.yet)
e.- emiyoḳ BB-19/17
e.- emedi BB-28/23
e.- emedik BB-24/9
e.- emezdik BB-19/152
şaḳa e.- meyi BB-9/141
e.- miye BB-19/142
baş göz e.- mėye BB-19/74
e.- meden BB-13/49 (ayr)
sabır e.- mesi BB-17/382

etli şişman, etine dolgun
e.+ di BB-6/84

etmek etmek; bir işi yapmak
savaş e. BB-21/48

etsiz et koymadan pişirilen yemek
e. BB-2/213

eT- etmek bk. et-, ėt-
hiseb e. BB-11/134 (em2tş)

ev ev bk. ēv̧, ėv, eṿ
e. BB-2/170, BB-2/341, BB-2/526, BB-3/174, BB-3/253, BB-4/258, BB-4/266, BB-4/266, BB-5/58, BB-5/66, BB-5/351, BB-7/64, BB-7/74, BB-11/79, BB-11/85, BB-19/33, BB-19/83, BB-21/56, BB-23/13, BB-24/11, BB-24/23, BB-25/54, BB-25/66, BB-28/28
e. bir ev BB-2/86
ev bir e. BB-2/87
e. ev BB-1/260
ev e. BB-1/260
e. etTik BB-10/144
e. ḳadan BB-5/264
e. kimi BB-7/62
e. mi BB-5/165
e. şeyler BB-11/84
e.+ deyim ya BB-27/46
e.+ deydim BB-25/16
e.+ in BB-1/488, BB-3/174, BB-3/189, BB-3/247, BB-4/154, BB-5/314, BB-11/96, BB-12/94, BB-17/305, BB-25/68, BB-30/89 (il), BB-30/133
e.+ iñ BB-2/162, BB-4/116, BB-5/265, BB-19/28, BB-24/5 (il)
e.+ i BB-1/312, BB-2/537, BB-3/251, BB-9/221 (bel)
e.+ e BB-1/176, BB-1/181, BB-1/306, BB-1/354, BB-2/527, BB-3/251, BB-4/56, BB-4/113, BB-4/151, BB-5/254, BB-7/100, BB-7/110, BB-9/136, BB-9/147, BB-9/220, BB-9/287, BB-10/172, BB-17/39, BB-17/328, BB-17/329, BB-17/377, BB-19/109, BB-23/27, BB-25/110, BB-25/112, BB-26/166, BB-29/116, BB-30/136
e.+ de BB-1/30, BB-1/304, BB-1/594,

BB-1/607, BB-1/618, BB-4/49, BB-4/246, BB-4/283, BB-5/119, BB-7/157, BB-11/144, BB-12/31, BB-18/24, BB-19/45, BB-19/76, BB-19/168, BB-19/197, BB-25/77, BB-25/110, BB-25/121, BB-27/61, BB-29/48, BB-29/96, BB-29/121, BB-30/49, BB-30/158, BB-30/176, BB-30/247, BB-30/248, BB-30/250, BB-30/303, BB-30/304
e.+ de deyil BB-8/20
e.+ de deyi̯l BB-2/175
e.+ de deyil mi BB-25/144
e.+ de mi BB-25/144
e.+ den BB-10/169, BB-19/32, BB-26/160, BB-30/17, BB-30/258 (ayr)
e.+ im BB-7/61, BB-9/324
e.+ imin BB-12/94
e.+ imi BB-12/93, BB-19/73
e.+ imde BB-5/45, BB-11/211, BB-30/45
e.+ imden BB-11/189 (ayr)
e.+ iñ BB-5/78 (2ti)
e.+ iyi BB-26/111 (2ti,bel)
e.+ ine BB-4/153 (2ti)
e.+ iñe BB-5/38 (2ti)
e.+ inde BB-27/21, BB-9/66, BB-30/45, BB-30/301
e.+ innen BB-25/144 (2ti)
e.+ i BB-7/62, BB-11/82, BB-28/19 (3ti), BB-30/191
e.+ i átrafí BB-21/52 (3ti)
e.+ iniñ BB-5/60 (il)
e.+ ini BB-3/179, BB-3/299, BB-5/351, BB-9/385, BB-11/23, BB-11/24, BB-21/24 (3ti,bel)
e.+ ine BB-1/246 (3ti), BB-2/348, BB-9/177, BB-9/226, BB-9/304, BB-9/307, BB-17/254
e.+ ine ḳadár BB-9/313
e.+ inde BB-1/593, BB-2/98, BB-5/64, BB-5/264, BB-12/75, BB-13/67, BB-19/21, BB-19/25, BB-26/169, BB-26/176, BB-26/177 (3ti)
e.+ inden BB-25/233 (3ti)
e.+ imiz BB-11/76
e.+ imizin BB-19/210
e.+ imizi BB-29/74
e.+ imize BB-3/290, BB-25/234, BB-30/27, BB-30/355
e.+ imizde BB-1/197
e.+ imizden BB-10/169
e.+ iniz BB-11/77 (2çi)
e.+ leri BB-2/177, BB-4/100, BB-4/101, BB-11/72 (3çi)
e.+ lerine BB-1/311, BB-5/60, BB-21/138 (3çi)
e.+ ilerine BB-2/87 (3çi)
e.+ lēne BB-31/11 (3çi,yh)
e.+ ler BB-5/258, BB-25/182, BB-29/75
e.+ ler filan BB-30/109
e.+ lerin BB-3/246, BB-5/265, BB-15/45 (çok,il)
e.+ lere BB-9/371
e.+ leri BB-21/75 (bel)
e.+ lerde BB-5/65
e.+ lerimiñ BB-10/64
e.+ lerimiS BB-25/231
e.+ lerimiz BB-11/70, BB-11/75
e.+ lerimiziñ BB-10/63
e.+ lerimizi BB-5/420, BB-10/62
e.+ lerimize BB-30/77
fatma e.+ lerinden BB-2/226

evel evvel; önce; önceki; zarf; sıfat bk. ev̇el, evvel
e. BB-1/20, BB-1/91, BB-1/129, BB-1/131, BB-1/145, BB-1/148, BB-1/176, BB-1/216, BB-1/221, BB-1/271, BB-1/284, BB-1/286, BB-1/297, BB-1/301, BB-1/442, BB-1/445, BB-1/470, BB-1/471, BB-1/508, BB-1/539, BB-1/560, BB-2/593, BB-3/221, BB-5/8, BB-5/72, BB-5/84, BB-5/84, BB-5/167, BB-5/356, BB-7/112, BB-9/48, BB-10/22, BB-26/147, BB-28/54, BB-29/35, BB-

29/96, BB-29/104, BB-30/115, BB-30/286, BB-31/11
bennen e. BB-9/330
eñ e. BB-1/325
gelmeden e. BB-1/252, BB-1/252
gün e. BB-29/95
ondan e. BB-5/235, BB-21/226
sene e. BB-31/16
şehid ėtmeden e. BB-9/180
e.+ ki BB-17/295, BB-17/296
e.+ ki kimin BB-29/131
e.+ de BB-25/149
e.+ den BB-1/20, BB-1/112, BB-1/211, BB-1/228, BB-1/234, BB-1/258, BB-1/297, BB-1/348, BB-1/501, BB-1/600, BB-2/602, BB-17/95, BB-17/108, BB-17/138, BB-17/164, BB-25/174, BB-25/214, BB-25/217, BB-27/80, BB-28/55, BB-33/18, BB-33/21 (ayr)
e.+ i BB-1/70, BB-1/128, BB-1/165, BB-1/273, BB-1/472, BB-1/511, BB-1/535, BB-1/559, BB-3/8, BB-5/65, BB-5/85, BB-5/176, BB-5/179, BB-5/185, BB-5/189, BB-5/278, BB-5/282, BB-5/283, BB-5/290, BB-9/219, BB-9/322, BB-9/450, BB-10/17, BB-17/134, BB-25/217, BB-26/64, BB-29/41, BB-29/91 (3ti), BB-29/101, BB-31/17, BB-33/15
e.+ i ya BB-1/118 (3ti)
daḥa e.+ i BB-1/148, BB-1/258 (3ti)
eñ e.+ i BB-1/259, BB-25/220 (3ti)

e.+ isi BB-10/169

ever - evlendirmek
e.- irim BB-7/88
e.- dik BB-10/144
e.- i mi BB-15/24
e.- illerdi BB-11/22

evet(d) evet bk. eveT
e. BB-2/308, BB-3/196, BB-3/204, e. BB-3/219, BB-3/281, BB-6/19, BB-6/61, BB-6/68, BB-6/80, BB-12/31, BB-12/78, BB-19/93, BB-22/44, BB-24/29, BB-25/48, BB-25/115, BB-25/119, BB-27/15, BB-27/32,
eved evet bk. evet, eveT

eveT evet bk. evet
e. BB-25/9, BB-27/58
e. eveT BB-16/13
evet e. BB-16/13

evlad evlat bk. evlád
e.+ ı BB-9/315 (3ti)

evlen - evlenmek bk. evlen -
e.- iller BB-12/26
e.- ik BB-1/27, BB-7/155
e.- dim BB-1/17, BB-12/23, BB-25/2, BB-26/73
e.- dik BB-31/16
e.- icim BB-9/313
e.- iyim BB-9/316
e.- meli BB-12/29
e.- dikTen keri BB-2/108
e.- meden BB-29/41 (zf)
e.- mişTim BB-25/60
e.- meyik BB-25/130
e.- mecim BB-9/306
e.- ebiliñ BB-2/353

evlendir - evlendirmek
e.- ek BB-9/305
e.- irlerdi BB-9/456

evlenme evlenmek işi
e. BB-9/304, BB-12/28, BB-15/25, BB-15/27

evli evli olan
e. BB-25/12, BB-30/10, BB-30/10

evlik(y) hanelik; hasattan ev için ayrılan

kısım
e. BB-4/151, BB-4/152, BB-4/153
e.+ ini BB-4/153 (2ti)

evvel evvel; önce bk. evel, ėvel
e. BB-26/109
e.+ den BB-25/225, BB-26/140
e.+ i BB-5/98, BB-5/119, BB-5/129, BB-5/153, BB-33/27 (3ti)
e.+ i şey BB-5/152 (3ti)
e.+ si BB-1/608, BB-1/609

ėv ev bk. áv, ev, ēv̧, ėv,
e. BB-2/5, BB-2/16, BB-2/341
e.+ de BB-2/359
e.+ den BB-2/108, BB-30/22 (ayr)
e.+ ine BB-2/108 (3ti)
e.+ inin BB-2/95 (3ti)
e.+ lerimize BB-2/632

ėvel evvel; önce; önceki; zarf; sıfat bk. evel, evvel
e. BB-2/271, BB-2/315, BB-2/340, BB-2/342, BB-2/388, BB-2/429, BB-2/606, BB-3/116, BB-4/246, BB-30/96, BB-30/155, BB-30/170
ḳopmadan e. BB-7/10
kesmedin e. BB-2/233
ölmezden e. BB-2/355
savradan e. BB-7/12
sene e. BB-7/10
e.+ dendi BB-17/168, BB-17/303
e.+ di BB-4/264
e.+ ki BB-17/82, BB-17/203, BB-17/210
e.+ den BB-2/10, BB-2/234, BB-2/503, BB-4/125, BB-17/162, BB-17/165, BB-17/168, BB-17/226, BB-17/227, BB-17/229, BB-17/243, BB-17/273, BB-17/284 BB-17/303 (ayr)
e.+ i BB-1/4, BB-1/28, BB-4/208, BB-4/245, BB-6/61, BB-15/82, BB-17/75 (3ti), BB-17/81, BB-17/227, BB-17/228, BB-17/243, BB-17/277, BB-30/104
ondan e.+ i BB-2/48 (3ti)
e.+ ler BB-30/104

ėvlád evlat bk. evlat
e.+ imi BB-30/72

ėvlen - evlenmek bk. evlen-
e. BB-2/267 (em)
e.- irs̱eñ BB-2/267

ey ey; evet; tamam; iyi; onaylama, beğenme, merak ve şaşırma bildiren bir söz; ünlem bk. ēy, ėy
e. BB-1/59, BB-1/106, BB-1/303, BB-1/315, BB-1/361, BB-1/463, BB-1/605, BB-1/624, BB-2/5, BB-2/12, BB-2/67, BB-2/75, BB-2/160, BB-2/187, BB-2/335, BB-2/367, BB-2/371, BB-3/261, BB-3/308, BB-4/164, BB-5/2, BB-5/15, BB-5/80, BB-5/304, BB-5/322, BB-5/340, BB-5/355, BB-5/370, BB-5/376, BB-5/382, BB-5/385, BB-5/434, BB-5/462, BB-5/475, BB-5/478, BB-5/499, BB-5/501, BB-9/144, BB-10/31, BB-11/125, BB-13/24, BB-17/43, BB-17/274, BB-17/275, BB-17/335, BB-20/66, BB-26/163, BB-27/35, BB-27/52, BB-28/36, BB-29/103, BB-30/26, BB-30/177, BB-30/188, BB-30/194, BB-30/195, BB-30/202, BB-30/208, BB-30/216, BB-30/236, BB-30/268, BB-30/358
e. kine BB-1/358
e. ya BB-2/578
e. satıbildin mi? BB-7/50

eyát ayet bk. ayat, ayet, áyet, eyet
e. filan BB-9/49

eyer eğer bk. eğer
e. BB-7/16, BB-9/314, BB-9/316, BB-16/71, BB-19/100, BB-19/151, BB-29/132

ey - eğmek
e.- er BB-17/59

eyet ayet bk. ayat, ayet, áyet, áyi, eyát
e. BB-9/272, BB-9/272

eyi iyi bk. eyi̧, ėyi, eyyi, iyi, iyyi
e. BB-2/418, BB-3/63, BB-3/94, BB-4/322, BB-5/83, BB-7/146, BB-9/140, BB-9/141, BB-9/143, BB-9/144, BB-9/158, BB-9/159, BB-9/265, BB-9/269, BB-9/270, BB-9/276, BB-9/277, BB-9/278, BB-9/279, BB-9/315, BB-9/402, BB-9/424, BB-10/15, BB-10/88, BB-12/10, BB-16/192, BB-17/296, BB-17/324, BB-17/325, BB-17/334, BB-21/35, BB-21/39, BB-21/160, BB-21/187, BB-23/28, BB-25/6, BB-25/199, BB-25/222, BB-26/7, BB-27/39, BB-28/62, BB-29/32, BB-30/57
daḥa e. BB-9/139
en e. BB-21/160
eñ e. BB-21/100
e. şey‿ettim BB-16/130
e. yani BB-19/16 (gz3tş)
e. değil BB-1/83
e. deyil BB-28/51
e. deyildi BB-21/15
e. deyildi BB-32/6
e. BB-21/125 (gz3tş)
e.+ ler BB-28/63, BB-28/69, BB-28/70
e.+ dim BB-29/36, BB-29/60
e.+ di BB-17/281, BB-29/60, BB-29/105, BB-32/6
e.+ ydi BB-2/3, BB-21/39, BB-25/220
e.+ dik BB-29/73
e.+ dik deyi BB-25/219
e.+ yse BB-21/35
e. olur BB-1/280
e. oldum BB-10/166
e. oldu BB-1/49, BB-1/110
e. olduḳ BB-1/48
e. ossun BB-17/298, BB-26/187
e. olan BB-26/102, BB-26/104
e. oluḳTu BB-5/403
e. olursa BB-1/276, BB-1/373, BB-1/484
e.+ sini BB-4/321

eyiceme iyice bk. eyi̧cene
e. BB-5/447

eyil - eğilmek
e.- dim BB-4/119
e.- di BB-9/412
e.- di mi BB-15/76

eyiliğ iyilik bk. ėyiliğ, eylik
e.+ ini BB-9/315 (3ti)

eyitim eğitim
e. BB-11/25
milli e. müdürü BB-12/8
e. alırsın BB-4/55
e. verdim BB-4/60

eyi̧ iyi bk. eyi, ėyi, eyyi, iyi, iyyi
e. BB-4/13
e. misiñiz BB-2/1

eyi̧cene iyice bk. eyiceme
e. BB-2/204, BB-2/284, BB-2/291, BB-2/293, BB-2/316, BB-2/373

eyle öyle bk. ele, eyl̥e, ėyle, e̊yle, öle, o͂le, öyle
e. BB-1/4, BB-1/5, BB-1/35, BB-1/41, BB-1/77, BB-1/82, BB-1/99, BB-1/100, BB-1/103, BB-1/136, BB-1/152, BB-1/208, BB-1/220, BB-1/226, BB-1/249,

BB-1/286, BB-1/301, BB-1/317, BB-1/329, BB-1/335, BB-1/355, BB-1/361, BB-1/381, BB-1/388, BB-1/389, BB-1/394, BB-1/395, BB-1/396, BB-1/433, BB-1/440, BB-1/447, BB-1/454, BB-1/455, BB-1/456, BB-1/462, BB-1/464, BB-1/469, BB-1/480, BB-1/494, BB-1/495, BB-1/499, BB-1/524, BB-1/525, BB-1/527, BB-1/548, BB-1/568, BB-1/572, BB-1/577, BB-1/585, BB-1/617, BB-2/84, BB-2/313, BB-2/329, BB-2/367, BB-2/461, BB-2/571, BB-2/606, BB-2/607, BB-3/61, BB-3/66, BB-3/89, BB-3/216, BB-3/313, BB-4/19, BB-4/64, BB-4/76, BB-4/137, BB-4/272, BB-4/320, BB-5/56, BB-5/180, BB-5/235, BB-5/382, BB-5/445, BB-5/450, BB-5/509, BB-5/518, BB-6/47, BB-6/82, BB-7/64, BB-9/101, BB-9/124, BB-9/269, BB-9/376, BB-9/410, BB-9/452, BB-10/177, BB-11/42, BB-11/55, BB-11/63, BB-11/89, BB-11/90, BB-11/105, BB-11/106, BB-11/108, BB-11/110, BB-11/138, BB-11/144, BB-11/146, BB-11/153, BB-11/174, BB-11/175, BB-11/198, BB-11/199, BB-12/39, BB-13/11, BB-13/32, BB-13/44, BB-13/98, BB-16/124, BB-16/138, BB-16/182, BB-17/219, BB-17/290, BB-18/37, BB-19/15, BB-19/42, BB-19/207, BB-21/153, BB-21/216, BB-23/13, BB-24/12, BB-25/21, BB-25/37, BB-25/51, BB-25/66, BB-25/107, BB-25/108, BB-25/115, BB-25/121, BB-25/122, BB-25/127, BB-25/131, BB-25/131, BB-25/165, BB-25/166, BB-25/201, BB-26/63, BB-26/64, BB-26/125, BB-26/139, BB-26/160, BB-27/43, BB-28/30, BB-28/46, BB-28/53, BB-30/123, BB-30/147, BB-30/163, BB-30/221, BB-30/244, BB-30/278, BB-33/31

eyle e. BB-1/473, BB-1/551

e. de BB-1/161

e. değil BB-30/311

e. eyle BB-1/473, BB-1/551

e. şeyden BB-1/5

e. şeyim BB-6/56

e. şeylik fîlan BB-17/32

e.+ yiK BB-10/117

e.+ di BB-1/103, BB-1/163, BB-1/223, BB-1/272, BB-1/273, BB-1/496, BB-2/167, BB-5/91, BB-5/275, BB-5/283, BB-10/142, BB-10/142, BB-16/100, BB-21/43

e.+ ydi BB-1/301

e.+ dik BB-1/527, BB-30/127

e.+ yken BB-5/266

eyle(i) -eylemek

e.- dim BB-10/77

e.- dik BB-10/113

e.- diler BB-19/10

e.- sin BB-3/182, BB-17/179

ḳabıl e.- sin BB-7/162

ıslaḥ e.- sin BB-15/90

raḥmat e.- sin BB-1/613

raḫmat e.- sin BB-1/615

ráḫmat e.- sin BB-30/244

rahmet e.- sin BB-30/15

raḫmet e.- sin BB-1/584, BB-10/102

uzaḳ e.- sin BB-27/43

e.- ye BB-19/34

eylen - eğlenmek

e.- iller BB-25/77

eylence eğlence bk. eylenÇe

e. BB-1/71, BB-1/73, BB-1/238, BB-1/243, BB-1/261, BB-1/267, BB-1/288, BB-1/292, BB-1/293, BB-1/525

eylenÇe eğlence bk. eylence

e. BB-1/70

eylik iyilik bk. eyiliğ, ėyiliğ
e. versin BB-25/134

eylúl eylül; ay adı bk. eylül
e. BB-2/158

eylül eylül; ay adı bk. eylúl
e. BB-4/2
e.+ ün BB-4/13 (il)

eyüb aleyhiselam ö.i. Eyüp Peygamber
e.+ ıñ BB-9/98 (il)

eyva evet
e. BB-17/309

eyvallaḥ
e. BB-1/68, BB-25/222

eyy evet bk. ėyy
e. BB-2/137, BB-5/407, BB-5/489, BB-9/68

eyyár Mayıs ayı
e. BB-2/157

eyyi iyi; zarf bk. eyi, eyi̧, ėyi, iyi, iyyi
e. BB-3/192, BB-3/193, BB-13/50, BB-25/153
e. deyil BB-16/68
e. ettin BB-25/167
e. oluḳtuḳ BB-32/6

eyḷe öyle bk. ele, eyle, ėyle, ėyle, öle, ȫle, öyle
e. BB-28/6

ez - ezmek; öğütmek; yenmek, sindirmek
e.- eller BB-1/508
e.- di BB-9/43
e. BB-1/540 (em)

ezan ezan bk. ezen
e. BB-7/39

ezberle - ezberlemek
e.- yikse BB-11/106

ezderhā ejderha
e. BB-9/93

ezdir - ezdirmek
e.- i BB-26/59 (gz3tş)
e.- e ezdire BB-26/59 (zf)

ezen ezan bk. ezan
e. BB-1/227, BB-7/72, BB-7/80, BB-7/157, BB-30/252
e. oḳurum BB-9/329
e.+ i BB-9/4, BB-9/328 (bel)
e.+ i BB-7/72 (3ti)
e.+ ine ḳader BB-7/38 (3ti)

ezer Mart ayı
e. BB-2/157

ezerbeycan ö.i., yer adı, Azerbaycan
e.+ nan BB-4/87 (ayr)

ezeri ö.i., Azeri
e.+ lerden BB-4/86 (v)

ezheri ö.i., El-Ezher Üniversitesi bk. ezḥer
e.+ de BB-17/362
e.+ den BB-17/366 (ayr)

ezḥer ö.i., El-Ezher Üniversitesi bk. ezheri
e.+ de BB-9/293

eziyet eziyet, zulüm bk. eziyeT
e. BB-21/103

eziyeT eziyet; zorluk bk. eziyet
e. BB-25/193

ezver ezber
e. BB-1/5
e.+ inden BB-1/4

e̯had Pazar günü
e̯. BB-5/83

ē

ē ünlem bk. e, ė
ē. BB-4/87, BB-4/141, BB-5/52, BB-5/330, BB-11/24, BB-11/31, BB-11/36, BB-11/79, BB-11/100, BB-11/110, BB-11/118, BB-11/132, BB-11/135, BB-11/172, BB-17/83, BB-17/129, BB-17/165, BB-17/173, BB-17/325, BB-19/133, BB-30/338

ēci anneanne bk. eci
ē.+ m BB-2/434, BB-2/576

ēēy evet
ē. BB-2/557

ēkşik eksik bk. eksik
ē. BB-17/188

ēmin amin bk. emin
ē. BB-1/318, BB-1/318, BB-1/319, BB-1/319, BB-1/331

ērid - eritmek bk. erid -
ē.- ille BB-1/436

ērik erik bk. erik
ē. BB-2/452
ē.+ leriñ BB-2/452

ēş eş; karı kocadan her biri bk. eş, ėş
ē.+im BB-1/326

ēv̥ ev bk. áv, ev, ev̇, ėv,
ē.+ miS BB-28/47

ēy ey; iyi; tamam; evet; ünlem bk. ey, ėy
ē. BB-2/122, BB-5/80, BB-5/100, BB-5/178

ė

ė ünlem bk. e, ē
ė. BB-25/211

ėbadet ibadet
ė. BB-16/39
ė. mi BB-16/39

ėdeb tuvaleti adlandırmak için kullanılan bir kelime
ė. BB-2/161

ėki iki bk. igü, iki, ikki
ė. BB-19/33

ėkmek ekmek; un ile yapılan yiyecek bk. ekmēğ, ekmē, ekmek, ekmeK
ė. BB-2/393

ėkramiye ikramiye bk. ikramiye, ikrāmiye
ė. BB-13/73

ėlerlet - ilerletmek
ė.- mişler BB-4/149

ėmme ama bk. ʿamma, amma, ammá, ámma, ámmá, ámmā, amme, ámme, emma, emmá, emme
ė. BB-17/303

ėn - inmek bk. en-, in-
ė.- di BB-6/94
ė.- dim BB-15/60
ė.- eller BB-23/2
ė.- ip BB-15/36
ė.- iyordu BB-19/87
ė.-dise BB-6/96
ė.- disek BB-30/127
ė.- medi BB-30/249

ėngebe
ė. BB-4/100

ėnişte enişte bk. enişte, eñişte, ėñişte
ė.+ mi BB-1/345

ėñişte enişte bk. enişte, eñişte, ėnişte
ė.+ m BB-1/336
ė.+ si BB-1/337

ėrkek erkek bk. erkek
ė. BB-11/80
ė.+ ler BB-1/158, BB-1/158, BB-1/171, BB-2/69
ė.+ lere BB-1/157, BB-1/261, BB-4/100
ė.+ lerden BB-9/438 (ayr)
ė.+ lerimiz BB-2/363

ėrken erken bk. erken
ė.+ den BB-1/168 (ayr)

ėrmeni ö.i., Ermeni bk. ermeni
ė. BB-3/286, BB-4/67, BB-16/16
ė.+ ler BB-4/63
ė.+ lerden BB-17/223 (v)
ė.+ lerinden BB-8/30

ėsabeyli ö.i., yer adı
ė. BB-11/13

ėseviye ö.i., yer adı
ė. BB-6/9

ėş eş; karı kocadan her biri bk. eş, ēş
ė.+ i BB-1/151, BB-19/20
ė.+ imin BB-25/4, BB-27/2 (il)

ėşerp eşarp bk. işarp, işēp
ė. BB-1/392

ėşte işte bk. ışte, işde, işta, işte, işTe, iştá, iştė
ė. BB-13/28, BB-17/184

ėt(d) - etmek; yapmak; pişirmek bk. et-, eT-
daʿv̇ed ė.- erik BB-11/38
kebap ė.- eller BB-2/369
teklif ė.- eller BB-26/93
böyle ė.- tiler BB-33/20
råḫat ė.- ek BB-17/6 (ist1çş)
şehid ė.- meden evel BB-9/180

derd ė.- iP etme BB-9/174
ė.- medi BB-19/67

ėv ev bk. áv, ev, eẏ, ēv̧
ė.+ de BB-1/510

ėy ey; evet; ünlem bk. ey, ēy
ė. BB-2/628, BB-5/45, BB-5/46

ėyi iyi bk. eyi, eyi̧, eyyi, iyi, iyyi
ė. BB-17/256, BB-19/18, BB-19/19, BB-19/210, BB-29/34, BB-29/82
ė. misin BB-4/118
ė.+ siniz BB-19/19
ė.+ miş BB-11/112
ė.+ di BB-19/30
ė. oluyo BB-9/242
ė.+ si BB-9/268 (3ti)
ė.+ sinen BB-21/191 (3ti,v)

ėyiliğ iyilik bk. eyiliğ, eylik
ė.+ ine BB-29/32 (3ti)

ėyle öyle; o kadar bk. ele, eyle, eyi̧le, ẻyle, öle, ȫle, öyle
ė. BB-1/350, BB-4/26, BB-25/52, BB-25/62, BB-25/98, BB-25/124, BB-26/64, BB-26/133, BB-28/31

ėyy evet bk. eyy
ė. BB-4/31

ẻ

ẻyle öyle bk. ele, eyle, eyi̧le, ėyle, öle, ȫle, öyle
ẻ. BB-1/98, BB-27/38, BB-11/152

f

fabrika fabrika
f.+ sında BB-16/123

faḫır fakir bk. faḳír, faḳḳír, fāḳır, faḳir
f. BB-9/368

faiz faiz
f. deyin BB-12/20

faḳat ancak, ama
f. BB-3/190, BB-3/273

faḳı hoca
f. BB-3/81

faḳıḥasan ö.i., yer adı bk. faḳı̈ḥasan
f. BB-11/13
f. köyünnenim BB-18/2
f.+ ın BB-16/190 (il)
f.+ da BB-16/92
f.+ dan BB-16/96 (ayr)

faḳırleş - fakirleşmek
f.- iyo BB-9/393

faḳırlik fakirlik bk. faḳírlik, faḳirliy
f. BB-16/194

faḳı̈ḥasan ö.i., yer adı bk. faḳıḥasan
f. BB-13/7
f.+ ın BB-9/18 (il)
f.+ a BB-9/12
f.+ da BB-9/12

faḳír fakir bk. faḫır, faḳír, faḳḳír, fāḳır
f. BB-9/368, BB-9/390, BB-12/9, BB-12/11
f.+ ıḳ BB-10/120
f.+ lere BB-9/248

faḳírlik(y) fakirlik bk. faḳırlik, faḳirliy
f. BB-4/256, BB-15/56
f.+ ine BB-9/394

faḳir fakir bk. faḫır, faḳír, faḳḳír, fāḳır
f. BB-9/377, BB-12/83

faḳirliy fakirlik bk. faḳırlik, faḳírlik,
f.+ ine BB-9/381

faḳḳír fakir bk. faḳír, fāḳır, faḳir, faḳir
f. BB-10/119, BB-10/121

fal fal
f.+ ıña BB-16/69 (2ti)

falan falan; söylenmesi istenmeyen veya gerekli görülmeyen bir özel adın yerini tutan kelime bk. fálan, felan, felán
f. BB-2/589, BB-2/614, BB-3/213, BB-3/218, BB-3/220, BB-3/232, BB-5/37, BB-6/100, BB-15/82
ağaçlarımız f. BB-18/9
aḳraba f. deyil ḫámdülla BB-30/168
anlaşma f. BB-22/3
askere f. BB-27/10
boĠarsar f. BB-17/93
gelin olduḳTan keri f. BB-26/65
ḫalefetinnen f. BB-13/60
kiraz f. BB-2/229
maʿaşı f. BB-5/310
ȯtele f. BB-16/147
sulayıp f. BB-9/218
tamircisi f. BB-18/11
yapmalı f. BB-22/53

falastın ö.i., yer adı, Filistin
f.+ a BB-3/183, BB-3/185

falastınnı Filistinli
f. BB-3/174

fara fare
f. BB-21/105

fark benzer şeyleri birbirinden ayıran özellik, başkalık, ayrım, nüans

bk. farḳ
f.- etmez BB-11/188

farK‿et - fark etmek bk. farḳ‿eT -
f.- miyo BB-17/165

farḳ benzer şeyleri birbirinden ayıran özellik, başkalık, ayrım, nüans bk. fark
f. BB-19/131, BB-22/2
f. etTim BB-27/35
f. ediyosa BB-4/87
f. etmiyo BB-22/46
f. eTmedi BB-21/170
f.+ ı BB-17/70, BB-27/48 (3ti)
f.+ lar BB-21/119

farḳına var- anlamak
f.+ ına v.- dım BB-8/22

farḳlı farkı olan, aralarında fark bulunan, değişik, ayrımlı
f. BB-2/220, BB-2/252, BB-3/172, BB-12/4, BB-12/5, BB-12/87, BB-21/114, BB-22/8, BB-25/42, BB-25/46, BB-25/95, BB-25/96, BB-25/97, BB-25/99, BB-26/24, BB-27/52
f. farḳlı BB-16/168
farḳlı f. BB-16/169
f. olur BB-25/96

farḳlılandır - farklı hâle getirmek
f.- dı BB-8/35

farḳlılıḳ farklılık
f. BB-25/46, BB-25/51

farḳ‿eT - fark etmek bk. farK‿et -
f.- miyo BB-27/39

farz farz; Müslümanlıkta, özür olmadıkça yapılması zorunlu, yapılmaması günah sayılan ibadet.
f. BB-9/245
f. oldu BB-9/432, BB-9/437
f.+ ı BB-9/415, BB-9/429 (3ti)

farz‿ol - farz olmak
yumaḳ f.- du BB-9/432

fařuş ferruc, tavuk bk. ferrūc
f. BB-29/54

fasılya fasulye bk. fasılye, fasĭlye, fasĭlyá, fasĭye, fasulya, fasúlye
f. BB-1/65, BB-1/255, BB-30/222

fasılye fasulye bk. fasılya, fasĭlye, fasĭlyá, fasĭye, fasulya, fasúlyef. BB-1/66

fasĭlye fasulye bk. fasılya, fasılye, fasĭlye, fasĭye, fasulya, fasúlye f. BB-19/158, BB-29/65
ḳuru f. BB-19/157
f.+ yi BB-29/65

fasĭlyá fasulye bk. fasılya, fasılye, fasĭlye, fasĭye, fasulya, fasúlye
f. BB-9/243

fasĭye fasulye bk. fasılya, fasılye, fasĭlye, fasĭlyá, fasulya, fasúlye f.+ ye BB-9/243

fasulya fasulye bk. fasılya, fasılye, fasĭlye, fasĭlyá, fasĭye, fasúlye f. BB-30/184
f.+ yı BB-30/184

fasúlye fasulye bk. fasılya, fasılye, fasĭlye, fasĭlyá, fasĭye, fasulya f.+ den BB-20/53
f. yaḫnısı BB-20/53

fatma ö.i., Fatma
f. evlerinden BB-2/226

fatma çiçeyi hatme çiçeği
f. BB-2/252 (3ti)

fayans fayans
f. BB-13/11

fayansçı fayansçı
f.+ dım BB-13/11

faydalı faydalı, yararlı bk. feydalı
f.+ mış BB-5/471, BB-5/472, BB-19/206

fazla fazla, çok;
f. BB-2/287, BB-2/331, BB-2/491, BB-4/105, BB-4/302, BB-4/321, BB-5/221, BB-5/418, BB-7/12, BB-7/94, BB-9/10, BB-9/230, BB-9/258, BB-9/418, BB-9/438, BB-9/466, BB-9/486, BB-10/108, BB-10/119, BB-10/121, BB-11/158, BB-12/40, BB-12/96, BB-13/17, BB-13/44, BB-14/6, BB-16/4, BB-16/30, BB-16/32, BB-16/34, BB-16/42, BB-17/226, BB-19/15, BB-21/188, BB-22/2, BB-25/51, BB-25/62, BB-25/67, BB-25/150, BB-25/182, BB-27/46, BB-27/65, BB-28/24, BB-28/25, BB-28/51, BB-28/52, BB-29/6, BB-29/37, BB-29/74
f. deyil BB-25/62
f. kimi BB-27/39
f. şey BB-4/171
f. üstün BB-27/35
daḥa f. BB-4/147, BB-4/222
seneden f. BB-9/10
f.+ dı BB-4/245, BB-27/12, BB-27/13
f.+ ya BB-5/418
f.+ dan BB-5/201, BB-25/56, BB-25/71, BB-25/72

fazlalan - çoğalmak
f.- dı BB-29/8

fāḳır fakir bk. faḳír, faḳir, faḳḳír, faḳir
f. BB-1/376

fálan falan; söylenmesi istenmeyen veya gerekli görülmeyen bir özel adın yerini tutan kelime bk. falan, felan, felán
işleme f. BB-22/50
oya f. BB-22/51
seyirlerini f. yūt BB-9/91

fánus gaz lambası
f. BB-11/119

fedva fetva bk. feTva
f. BB-16/158

felan falan; söylenmesi istenmeyen veya gerekli görülmeyen bir özel adın yerini tutan kelime bk. felán, falan, fálan
f. BB-4/153, BB-9/121
aḫırımız f. BB-18/10
dükkanı f. BB-18/11
giderdik f. BB-18/15
işleme f. BB-22/52
müzikle f. BB-18/25

fellah Arap çiftçi veya köylü bk. fellaḥ, felláḥ
f.+ lerin BB-16/80

fellaḥ Arap çiftçi veya köylü bk. fellah, felláḥ
f. BB-1/376, BB-1/378, BB-1/380, BB-16/45
f. şıḫı BB-16/81
f.+ íñ BB-16/81 (il)
f.+ iñ BB-16/83 (il)
f.+ ler BB-16/46, BB-16/47, BB-

16/49, BB-16/56, BB-16/89
f.+ lerin BB-16/80
f.+ lere BB-16/193

felláḥ Arap çiftçi veya köylü bk. fellah, fellaḥ
f. BB-16/189
f.+ lere BB-16/188

ferdi ö.i., Ferdi Tayfur
f.+ nin BB-22/29 (il)

fermaşa eczahane
f.+ lara BB-16/61

ferrūc tavuk bk. faŕuş
f. BB-5/376

fes altınlarla süslenmiş kadın başlığı
f. BB-1/100, BB-2/60, BB-5/290, BB-5/291, BB-5/293, BB-10/141, BB-33/21
f.+ ti BB-33/21
f.+ e BB-5/297

fetʿa kız verme; nişan; nikah; düğün
f. BB-32/14

fetʿalen - nişanlanmak; nikahlanmak
f.- dikten keri BB-31/17

fetáḥlen - nişanlanmak; nikahlanmak
f.- ik mi BB-25/152

feteʿa kız verme; nişan; nikah; düğün
f. BB-1/70, BB-2/57, BB-26/91, BB-26/94
f. fístanı BB-26/100
f.+ da BB-2/63, BB-2/72
f.+ de BB-26/95, BB-26/98, BB-26/104, BB-26/105
f.+ m BB-2/41

fetre iki olay arasında geçen zaman
f.+ de BB-7/74

fettaḥoğulları ö.i., silale adı
f.+ mı BB-3/240

feTva fetva bk. fedva
f. veremen BB-16/139

feydalı faydalı bk. faydalı
f. BB-5/469

feyde fayda
f. eder BB-1/221

felán falan; söylenmesi istenmeyen veya gerekli görülmeyen bir özel adın yerini tutan kelime bk. falan, felan, felán
oynuyo f. yāni BB-22/32

fıḳara fukara; fakir bk. fıḳará, fıḳare
f. BB-13/51
f. deyiller BB-11/23

fıḳará fukara; fakir bk. fıḳara, fıḳare
f.+ dik şey BB-1/28

fıḳare fukara; fakir bk. fıḳara, fıḳará
f.+ nin BB-7/62 (il)

fıḳarelik fukaralık; fakirlik
f. BB-1/273

fılanca falanca; b.sf.
f. caʿmide BB-16/167

fılan filan; falan; b.sf.; b.zm. bk. fílan, filan
f. BB-1/48, BB-1/50, BB-1/223, BB-1/603, BB-2/277, BB-2/435, BB-3/215, BB-3/218, BB-3/236, BB-4/136, BB-7/110, BB-9/3, BB-9/150, BB-9/296

f. adamın BB-16/167
f. beyiñ BB-9/75
f. mı BB-9/342
f. mişmiş ağacını BB-11/88
f. tarladaḳı BB-11/90
f. yere BB-9/168
f. yeri BB-9/351
altın f. BB-25/86
artıḳları f. BB-9/385
ayetlerden f. BB-9/222
áyetlerden f. BB-9/312
baḳḳalcılar f. BB-19/18
bilmem f. BB-9/386
bilmem ne f. BB-9/24
buĠda f. BB-13/19
bulaşmazlar f. BB-19/9
çamaşır f. BB-3/314
çocuĠu f. BB-3/178
dabbelere f. BB-21/144
deyirmennik f. BB-13/22
diyezen f. BB-1/596
doḳtıra f. BB-9/343
düğünden mi f. BB-9/358
eder f. BB-17/93
ekmiye f. BB-1/36
elaçlıyolar f. BB-9/344
gelinken f. BB-26/143
getTi f. BB-9/22
ḥalılar f. BB-19/169
ḥarbıllayı verikler f. BB-1/43
ḥayvanattan f. BB-32/13
ḥumar f. BB-16/81
ḫoca f. BB-2/273
ıbrıḳ f. BB-17/201
inek f. BB-20/20
işarp f. BB-12/49
ḳadınnarı f. BB-16/190
ḳara gül f. BB-4/107
ḳaraboĠazınnan f. BB-8/13
kiraya f. BB-28/47
ḳonuşmayı f. BB-19/100
Ḳorḳuduyomuş f. BB-9/199
maḥkeme f. BB-9/468
mekinesini f. BB-13/57
murt f. BB-30/282
odası f. BB-24/30
oduna f. BB-1/346
oğmaḳlık f. kimin BB-9/78
oḳullar f. BB-9/222
oḳumuş f. BB-9/23
on ikiye deyin f. BB-13/74
para f. BB-3/44
soḫta f. BB-16/17
südümüzü f. BB-24/21
tåvuḳ f. BB-29/54
terledi mi f. BB-1/207
türkmennerinde f. BB-12/46
veririm f. BB-9/410
yásin süresini f. BB-9/223
yaşayaman f. BB-13/40
yaşlılar f. BB-9/187
yoḳ f. BB-16/155
yaşlarında f.+ dım BB-9/484
f.+ dı BB-3/182
f.+ ıñ BB-9/412 (il)
f.+ ı BB-2/222 (bel)

fildır – fırlatmak, atmak
orağı f.- ıverdim BB-7/123

firansa(ı) ö.i., yer adı, Fransa
f. BB-4/269
f.+ ya BB-16/152

firansız ö.i., Fransız, bk. fıransıS
f. BB-3/76, BB-4/272, BB-4/277, BB-16/188, BB-17/197, BB-17/202,
f. şeyini BB-17/204
f.+ ın BB-16/109, BB-16/188, BB-17/196 (il)
f.+ a ḳarşı BB-3/272
f.+ dan BB-4/278 (ayr)
f.+ lar BB-16/110

firansıS ö.i., Fransız, bk. fıransız

f. BB-21/17

fırça fırça
f. BB-16/60

fırın fırın
f. BB-1/445
f. kimidi BB-29/81
f.+ ıñḳını BB-25/192
f.+ a BB-1/129, BB-1/446, BB-19/139
f.+ da BB-19/139, BB-25/190
f.+ nar BB-25/190

fırsaT fırsat
f. raslayıveriyo BB-28/56

fırtına güçlü rüzgar
f. BB-3/130

fıs ses taklidi
fıs fıs f. BB-5/167

fıstan fistan; uzun kadın giysisi bk. fístan, fistan
f. BB-1/501, BB-2/430
f.+ ı BB-1/270 (3ti)

fıstanlıḳ fistanlık; elbise yapmaya elverişli bk. fístanlıḳ
f. BB-1/271

fıstıḳ(Ġ) fıstık
f. BB-2/385, BB-4/156, BB-4/157
f.+ ı BB-22/44, BB-22/45 (3ti)

fıtır katık, iç
f. BB-2/402
f.+ ın BB-2/404 (il)

fıtırlı katıklı, içli
f. BB-2/404, BB-2/411, BB-2/414
f.+ yı BB-2/599 (bel)

fílan filan; falan; söylenmesi istenmeyen veya gerekli görülmeyen bir özel adın yerini tutan kelime bs; bz bk. fılan, filan
f. BB-3/194, BB-9/246, BB-9/252, BB-9/260, BB-9/262, BB-11/93, BB-17/329
f. aĠacı BB-11/88
f. yerde BB-26/76
ʿaskerden f. BB-19/35
bire ḳadar f. BB-9/47
buĠda f. BB-13/18
çalı f. BB-9/212
düğünde f. BB-26/106
eyle şeylik f. BB-17/33
ġırmıḳ f. BB-3/208
ḫarbulu f. BB-17/117
işTe f. BB-17/341
ḳadaḫ f. BB-17/201
kendine f. BB-9/135
laftan f. BB-19/34
maḫkeme f. BB-17/33
olmasa f. BB-21/52
savıştırmazlar f. BB-17/87
süT f. BB-28/45
yaşında f. BB-16/44

fírenk para, bk. firenk
f. BB-25/154

fístan uzun kadın giysisi bk. fıstan, fístan
f. BB-26/98, BB-29/99
feteʿa f.+ ı BB-26/100 (3ti)
gelin f.+ ı BB-29/99 (3ti)
nísan f.+ ı BB-26/100 (3ti)
f.+ ları BB-1/81 (çok,bel)

fístanlıḳ fistanlık; elbise yapmaya elverişli bk. fıstanlıḳ
f. BB-1/269

figir fikir bk. fikir
f. BB-7/24

fikir fikir bk. figir
f.+ leri BB-4/118 (3çi)

filan filan; falan; söylenmesi istenmeyen veya gerekli görülmeyen bir özel adın yerini tutan kelime bs; bz
bk. filan, fîlan
f. BB-1/568, BB-3/236, BB-4/133, BB-4/147, BB-7/104, BB-9/242,
BB-9/242, BB-19/71
f. yere BB-1/277
ağaçlar f. BB-9/324
altınmış f. BB-19/77
baḳmıya f. BB-19/42
belgesi f. BB-4/330
çocuḳlara f. BB-4/294
döymelik f. BB-4/184
düşüyo f. BB-19/202
etti f. BB-17/353
evler f. BB-30/109
eyát f. BB-9/49
fıstıḳ f. BB-4/156
günebaḳan f. BB-4/157
ḥaytalı f. BB-4/184
ıḫvānımüslimin f. BB-17/41
lafları f. BB-19/112
seddece f. BB-17/136
sene f. BB-9/12
subay f. BB-9/24
telefonnarı f. BB-4/140
tikenner f. BB-4/297
türklük güdenler f.+ lar diye BB-4/144

filim film
f.+ lerine BB-22/29, BB-22/30 (3ti)

fincen fincan
f.+ den BB-5/515

firavun ö.i., Firavun bk. firoy̰un
f.+ nan BB-4/216 (ayr)

firenci fenni
f. ḳovan BB-4/328

firenk para, bk. fîrenk
f. BB-1/75, BB-1/75

firez buğday
f.+ den BB-16/106 (ayr)

firik olgunlaşmak üzere olan tahıl
f. BB-2/479
f. kimin BB-1/514
f.+ den BB-1/515 (ayr)

firoy̰un ö.i., Firavun bk. firavun
f.+ uñ BB-9/91 (il)

fistan fistan; uzun kadın giysisi
bk. fıstan, fîstan
f. BB-5/293
f.+ ı BB-5/283 (3ti)

fişē tahta fıçı
f. (fişē) BB-26/66 (bel)

fişşek(ğ) bişek; yayık dövmede kullanılan araç
f. BB-2/282, BB-5/537, BB-25/179, BB-26/63
f.+ im BB-5/538
f.+ ler BB-10/183

fitnelik fitnelik
f. yapıḳ yani BB-16/189

fiTil sabır (mec)
f. biter BB-7/9

fiyát fiyat bk. fiyet
f.+ i BB-11/83 (3ti), BB-11/173

fiyet fiyat bk. fiyát
f.+ ise BB-19/107 (3ti)

foto fotoğraf
f.+ larım BB-26/99

fúze füze
f. BB-3/211

g

galiba galiba, örünüşe göre bk. ġaliba
g. BB-2710

gaŞ - kaçmak bk. ġaç -, ġaş -,ḳaç -, ḳaş-, Ḳaş -
g.- tıḳ BB-30/349

gaz gaz, tüpgaz bk. ġaz
g. mı BB-5/152

gazi tam altın bk. ġazi
g. BB-5/298

ge - giymek bk. gey-, gėy -, giy-
g.- rdik (gerdik) BB-16/161

gebelli ö.i., yer adı
g. BB-2/356, BB-3/252, BB-6/21, BB-9/322, BB-13/5, BB-15/5, BB-21/4
g.+ ye BB-6/22
g.+ de BB-3/257, BB-26/2
g.+ den BB-3/119, BB-3/254 (ayr)

gebellili Gebelli köyünden olan
g.+ yik BB-2/541

geber - gebermek, ölmek
g.- irsiniz BB-30/65

gebere ö.i., yer adı
g. BB-2/356, BB-3/51, BB-3/271, BB-3/285, BB-11/15, BB-13/6
g.+ dedik BB-24/16
g.+ de BB-2/219, BB-2/361
g.+ deki BB-3/254
g.+ den BB-3/126 (ayr)

gec geç, sonra olan bk. gej, geç
g.+ i BB-21/122 (3ti)

gece(i) gece bk. gėce
g. BB-1/13, BB-1/620, BB-3/130, BB-3/131, BB-3/181, BB-3/259, BB-3/263, BB-3/265, BB-3/267, BB-5/46, BB-9/220, BB-10/172, BB-11/117, BB-12/65, BB-17/104, BB-17/104, BB-17/341, BB-19/193, BB-21/178, BB-25/31, BB-25/35, BB-26/32, BB-29/120, BB-30/11, BB-30/262
g. gündüz BB-30/197, BB-30/225
g. güñüz BB-4/352
g. mi BB-21/178
g.+ ye BB-2/630 (y, bul.fonk.)
g.+ de BB-29/119
gerdek g.+ si BB-17/139
ḳına g.+ si BB-25/75, BB-25/75
cuma g.+ si BB-30/275, BB-30/277 (3ti)
düyün g.+ sine ḳader BB-33/17 cümʿa g.+ leri BB-1/420 (3ti)

gecik - gecikmek
g.- mesiñ BB-30/48

geçe taraf bk. geçė
g. BB-4/252
o / bu g.+ si BB-3/18, BB-3/18, BB-3/23, BB-3/24

geçė taraf bk. geçe
o g.+ ye BB-29/93

geçen bir önceki gün
g.+ de BB-5/468

geçerli geçerli, tasvip edilen
g. BB-16/7

geçi keçi bk. keçi
g. BB-2/552, BB-2/553, BB-4/245, BB-4/247, BB-5/407, BB-21/15, BB-30/236, BB-30/240, BB-30/254, BB-30/255, BB-30/258

g. mi? BB-5/465
g. şeyi BB-5/472
g.+ lerimiş BB-16/138 (3ti)
g.+ di BB-21/20
g.+ niñ BB-5/465 (il)
g.+ den BB-5/468

geçil - geçilmek
g.- di BB-27/10

geçim geçim, maişet
g. sıḳıntısı BB-4/144

geçin - (I) ölmek
g.- di BB-2/254, BB-6/70
g.- diler BB-2/257, BB-3/15

geçin - (II) yaşamak için gerekeni sağlamak
g.- iyolar BB-27/17
g.- ik BB-25/53 (zf)
g.- iyodu BB-12/19
g.- iyoduḳ BB-18/10
g.- illerdi BB-27/6

geçir - geçirmek; herhangi bir durumu yaşamış olmak; yaşamak; bulunmak; bir şeyi bir yandan öbür yana götürmek
ḳaza g.- iğim BB-16/69
g.- iksiz BB-30/126
g.- dim BB-10/66
g.- dik BB-30/214
g.- diler BB-2/535, BB-10/111
g.- irdik BB-30/40

geç geç, sonra olan bk. gej, gec
g. BB-21/127
g. ḳaldım BB-12/25
g. oldu BB-17/365

geç- geçmek; bir yerden başka bir yere gitmek; iyileşmek; yaşamak; görev almak; vazgeçmek; etkili olmak; bir şey üzerinde emeği olmak; geride bırakmak; gelişmiş olmak bk. geş-, giç-, geÇ-
g.- iyo BB-8/29, BB-12/51, BB-19/109, BB-19/116, BB-19/116, BB-27/40
g.- iyo şey BB-3/123
g.- er BB-1/282, BB-1/286, BB-1/371, BB-1/393, BB-1/612, BB-2/242, BB-3/79, BB-3/80, BB-3/81, BB-4/18
g.- er BB-1/394
g.- ik BB-3/314, BB-19/24, BB-19/53, BB-19/75, BB-19/152, BB-27/83
g.- iyik BB-10/168
g.- iksiñiz BB-6/67, BB-6/68
g.- ti BB-7/118, BB-16/120
g.- icin BB-29/93
g.- iciñ BB-11/103, BB-29/93
g.- ici BB-16/197
g.- ici ya BB-29/20
g. BB-3/143 (em)
g.- ende BB-16/64
g.- tiklerinnen BB-6/65 (zf)
g.- en BB-3/28, BB-4/192, BB-7/130, BB-24/27 (sf)
g.- enneri BB-6/62 (sf,bel),ç
g. -miş BB-9/341
g.- miş ōssun BB-12/86
g.- iyodu BB-27/27
g.- iyoduḳ BB-27/9
g.- erdim BB-13/11
g.- ermiş BB-2/241
başa g.- erse BB-9/146
g.- miy BB-30/228
g.- mez BB-1/286, BB-1/366, BB-2/242, BB-19/25
g.- meyik BB-3/240
g.- me BB-15/38 (em2tş)
g.- mezdi BB-17/267
g.- emiyo BB-21/158
g.- emez BB-9/189

g.- emezsiñ BB-11/102

geçliy gençlik bk. gençlik
g.+ imde BB-17/124

geÇ- geçmek; zamanı geçmek bk. geş-, giç-, geç-
g.- Ti BB-2/304

ged - gitmek bk. gėd -, get-, gėt-, gic-, git-, Ket -, geT-, gėT -, giT –
g.- iyoñ BB-30/248
g.- iyo BB-1/272
g.- iyoḳ BB-21/144
g.- er BB-30/129
g.- diler BB-28/34
g.- ik BB-17/152 (zf)
g.- mēyīk BB-25/165
g.- medim BB-25/165
g.- mezdi BB-27/37
g.- mezdik BB-25/21
g.- ene BB-17/76 (zf)

geher ses taklidi, yük taşımada zorlanan atlar için kullanılan ikileme
g. gühür BB-1/489, BB-1/489

gej geç; sonra olan bk. geç, gec
g. BB-21/140, BB-21/166

gel - gelmek; ulaşmak; getirmek; ziyarete gitmek; isabet etmek, doğmak; kadar olmak; türemek; uymak; mal olmak bk. gēl -, gėl-, ges-
g.- iyom BB-4/97, BB-17/366
g.- iyoñ BB-17/365
gümen g.- iyon BB-1/423
g.- iyå BB-5/83
g.- iyi BB-11/101, BB-28/7
g.- iyo BB-1/115, BB-1/526, BB-2/48, BB-3/16, BB-3/120, BB-4/94, BB-4/96, BB-4/210, BB-4/340, BB-5/352, BB-7/33, BB-7/42, BB-7/43, BB-7/53, BB-7/61, BB-7/68, BB-7/74, BB-7/138, BB-7/142, BB-7/144, BB-9/331, BB-9/353, BB-9/354, BB-9/369, BB-9/371, BB-9/372, BB-9/382, BB-9/392, BB-11/134, BB-15/43, BB-15/43, BB-15/44, BB-15/50, BB-16/38, BB-16/98, BB-16/125, BB-17/20, BB-17/362, BB-19/109, BB-19/115, BB-19/116, BB-19/139, BB-21/49, BB-21/182, BB-25/44, BB-25/50, BB-25/52, BB-25/57, BB-25/112, BB-25/119, BB-25/181, BB-25/228, BB-30/51
g.- i̯yo BB-9/299, BB-11/22, BB-11/111
g.- iy̯o̯ BB-9/360
g.- iyor BB-3/82, BB-6/67, BB-17/378, BB-30/82, BB-30/353
g.- yo BB-15/42
iş g.- iyo BB-30/54
ras g.- iyo BB-17/363
gidesim g.- iyo gelmiyo BB-29/23
g.- iyo mu BB-9/63
g.- iyoḳ BB-1/316
g.- iyoḳ ya BB-2/525
g.- iyolar BB-1/314, BB-7/116, BB-9/298, BB-9/358, BB-9/360, BB-9/475, BB-19/196, BB-25/111
g.- i̯yolar BB-9/342
g.- irim BB-6/58, BB-9/323, BB-30/153
g.- iñ BB-17/164, BB-17/252 (gz2tş)
g.- er BB-5/38
g.- ir BB-1/99, BB-1/165, BB-1/190, BB-1/252, BB-1/262, BB-1/262, BB-1/267, BB-1/286, BB-1/291, BB-1/303, BB-1/342, BB-1/420, BB-1/526, BB-2/71, BB-2/74, BB-2/84, BB-2/396, BB-2/418, BB-3/181, BB-3/188, BB-4/17, BB-4/102, BB-5/53, BB-5/278, BB-5/319, BB-5/428, BB-9/54, BB-9/60, BB-9/161, BB-9/227, BB-9/352, BB-9/501, BB-10/149, BB-10/151, BB-

10/166, BB-11/86, BB-11/88, BB-11/97, BB-11/105, BB-11/183, BB-12/10, BB-12/63, BB-12/68, BB-13/69, BB-13/69, BB-13/71, BB-16/29, BB-16/166, BB-17/99, BB-17/106, BB-17/174, BB-17/191, BB-18/27, BB-18/28, BB-18/29, BB-19/25, BB-19/128, BB-19/212, BB-20/30, BB-21/50, BB-22/22, BB-25/85, BB-26/36, BB-26/75, BB-26/89, BB-26/118, BB-26/170, BB-28/48, BB-29/106, BB-30/47, BB-30/140, BB-30/260, BB-30/275, BB-30/279, BB-30/280, BB-30/289, BB-30/300, BB-31/14, BB-32/17, BB-32/25
g.- ir mi BB-2/496
g.- ir ondan BB-30/252
g.- ir ya BB-5/171
birebir g.- ir BB-2/251
getiri g.- ir BB-2/610
g.- irik BB-1/276, BB-1/373, BB-5/142, BB-20/46, BB-30/279, BB-30/284
g.- iller BB-1/60, BB-1/73, BB-1/74, BB-1/89, BB-1/95, BB-1/130, BB-1/213, BB-1/257, BB-1/257, BB-5/33, BB-10/152, BB-10/161, BB-15/23, BB-26/122, BB-28/49
g.- irler BB-1/256, BB-1/265, BB-13/66
g.- iğim BB-5/6, BB-17/33, BB-17/368
g.- iyim BB-5/233, BB-5/257, BB-19/187
g.- i̧yim BB-9/5
g.- iksin BB-11/104, BB-25/166
g.- ik BB-1/24, BB-1/25, BB-1/55, BB-1/247, BB-1/283, BB-1/345, BB-2/23, BB-3/52, BB-3/98, BB-3/122, BB-3/124, BB-3/127, BB-3/135, BB-3/248, BB-3/262, BB-3/265, BB-3/270, BB-3/323, BB-5/246, BB-7/139, BB-7/140, BB-7/144, BB-8/21, BB-9/297, BB-9/305, BB-9/325, BB-9/328, BB-9/330, BB-10/127, BB-10/157, BB-12/35, BB-17/48, BB-17/51, BB-17/223, BB-19/141, BB-21/43, BB-25/12, BB-25/12, BB-25/33, BB-25/36, BB-26/88, BB-28/29, BB-28/40, BB-30/108, BB-30/344
g.- ip BB-5/68 (agz, gelmiş)
g.- miş BB-1/311, BB-3/65, BB-3/91, BB-3/123, BB-3/313, BB-7/7, BB-9/23, BB-9/246, BB-9/293, BB-16/41, BB-28/14
g.- ik diye BB-7/23
g.- ik ya BB-3/175
öhsürük g.- ik BB-1/366
g.- iyik BB-5/334, BB-27/77
g.- iksiyiz BB-10/17
g.- mişsiñiz BB-3/85
g.- ikler BB-1/13, BB-1/22, BB-1/53, BB-16/111, BB-17/49, BB-17/224 BB-1/37, BB-2/11, BB-17/225
g.- i̧kler BB-1/284
g.- dim BB-1/181, BB-1/542, BB-1/587, BB-2/48, BB-5/336, BB-5/338, BB-7/106, BB-9/7, BB-9/13, BB-9/324, BB-9/326, BB-9/327, BB-9/330, BB-10/85, BB-10/86, BB-10/133, BB-11/202, BB-12/92, BB-17/52, BB-19/2, BB-19/3, BB-19/51, BB-21/67, BB-21/72, BB-25/142, BB-29/4, BB-29/32, BB-29/129, BB-30/136, BB-30/152
gelin g.- dim BB-33/6
g.- diñ BB-5/283, BB-23/21
g.- di BB-1/88, BB-1/344, BB-1/377, BB-1/528, BB-1/536, BB-2/46, BB-2/49, BB-2/121, BB-2/359, BB-2/450, BB-2/495, BB-2/506, BB-2/633, BB-3/96, BB-3/131, BB-3/140, BB-3/211, BB-3/242, BB-3/279, BB-3/281, BB-3/308, BB-3/309, BB-4/193, BB-4/194, BB-4/249, BB-4/257, BB-4/339, BB-5/123, BB-5/212, BB-5/226, BB-5/261, BB-5/266, BB-5/308, BB-5/313, BB-6/45, BB-6/72, BB-7/8, BB-7/129, BB-7/136, BB-8/20, BB-8/21, BB-9/79, BB-9/121, BB-9/128, BB-9/129, BB-9/163, BB-9/170, BB-9/327, BB-9/349, BB-

9/351, BB-9/372, BB-9/423, BB-9/426, BB-9/444, BB-9/462, BB-9/462, BB-10/53, BB-10/102, BB-10/165, BB-10/181, BB-15/85, BB-16/53, BB-16/57, BB-16/67, BB-16/174, BB-17/48, BB-17/200, BB-17/332, BB-19/34, BB-19/84, BB-19/104, BB-19/104, BB-19/136, BB-19/141, BB-19/179, BB-19/198, BB-21/71, BB-21/87, BB-21/87, BB-21/98, BB-21/99, BB-22/34, BB-25/26, BB-26/74, BB-26/81, BB-26/81, BB-26/81, BB-26/83, BB-27/40, BB-28/13, BB-28/26, BB-28/27, BB-28/32, BB-28/33, BB-28/39, BB-29/8, BB-29/12, BB-29/13, BB-29/23, BB-29/117, BB-29/118, BB-29/121, BB-29/129, BB-30/4, BB-30/6, BB-30/17, BB-30/71, BB-30/72, BB-30/115, BB-30/263, BB-30/264, BB-30/351, BB-33/16
g.- di geşti BB-1/110
g.- di mi BB-4/112, BB-5/105, BB-5/178, BB-5/345, BB-5/350, BB-5/351, BB-17/192, BB-19/76, BB-21/191, BB-28/48
tehdiT g.- di BB-9/131
yiyesi g.- di BB-2/222
g.- dik BB-2/320, BB-2/330, BB-2/331, BB-2/388, BB-2/526, BB-2/548, BB-3/139, BB-3/145, BB-4/100, BB-5/8, BB-5/9, BB-5/224, BB-5/267, BB-6/29, BB-6/54, BB-7/99, BB-7/100, BB-7/107, BB-7/110, BB-9/5, BB-10/107, BB-10/140, BB-11/4, BB-11/8, BB-11/8, BB-16/118, BB-16/123, BB-17/86, BB-19/83, BB-24/25, BB-24/35, BB-24/36, BB-25/232, BB-26/84, BB-27/73, BB-28/12, BB-28/15, BB-28/26, BB-28/30, BB-28/46, BB-29/28, BB-29/49, BB-29/76, BB-30/6, BB-30/15, BB-30/26, BB-30/34, BB-30/35, BB-30/66, BB-30/68, BB-30/239, BB-30/342, BB-30/347, BB-30/352, BB-32/11, BB-33/7, BB-33/17
g.- diK BB-17/347
gelin g.- dik BB-33/25
g.- diñiz BB-10/23, BB-10/196
hoş g.- diñiz BB-10/196
ẖoşlar safalar g.- diñiz BB-5/23
g.- diler BB-1/62, BB-2/56, BB-2/57, BB-3/142, BB-4/259, BB-5/8, BB-6/39, BB-6/41, BB-9/136, BB-9/176, BB-9/181, BB-10/34, BB-10/51, BB-17/331, BB-26/87, BB-30/62, BB-30/72, BB-30/291
g.- ceksin BB-21/56
g.- ecek BB-5/448, BB-9/499, BB-21/193, BB-21/194, BB-21/207
g.- icek BB-21/193
g.- ici BB-1/340, BB-5/32, BB-5/55, BB-5/118, BB-9/307, BB-15/36, BB-25/186, BB-30/122
g.- iÇek BB-21/89
g.- icik BB-29/27
g.- iciler BB-10/104, BB-27/21, BB-30/115
g.- im BB-27/88
g. BB-2/47, BB-3/225, BB-3/234, BB-7/141, BB-9/4, BB-9/308, BB-9/308, BB-9/311, BB-9/354, BB-9/374, BB-9/422, BB-9/425, BB-16/25, BB-17/173, BB-17/335, BB-25/5, BB-26/35, BB-29/126, BB-29/127, BB-30/37 (em2tş)
g. BB-9/354 (e, zffonk)
g. gel gēl BB-9/365 (em)
g. baḳalım BB-9/310 (em)
g.- sin BB-9/372, BB-9/372, BB-9/383, BB-9/388, BB-9/389, BB-19/96 (em3tş), BB-30/202, BB-30/224, BB-30/273
g.- in BB-1/277, BB-1/327, BB-7/8, BB-7/112 (em2çş)
g.- iñ BB-7/5 (em), BB-9/298
g.- se BB-15/86
g.- seler BB-30/350
g.- meli BB-21/70

g.- diğimde BB-30/198
g.- diğimizde BB-30/346
g.- diğininnen BB-7/139 (zf)
g.- diğinnen BB-7/140 (zf)
g.- dīnen BB-17/118 (zf)
g.- diḳana BB-1/95
g.- diklerinnen BB-7/25 (zf)
g.- dikten keri BB-1/587, BB-6/118, BB-29/8, BB-29/105
g.- dikTen keri BB-2/126, BB-2/632, BB-5/189
g.- dikten sonra BB-22/40
g.- dimizde BB-30/341
g.- dīmizde BB-30/121
g.- diyimde BB-1/587, BB-2/29, BB-2/29
g.- diyinde BB-3/76
g.- diyinnen BB-2/169
g.- eli BB-3/309, BB-29/4
g.- eneçe BB-2/305 (zf), BB-3/197
g.- eneçen BB-26/139
g.- eneçesi BB-19/142
g.- ib BB-27/87 (zf)
g.- ik BB-2/615, BB-2/632, BB-3/259, BB-9/75, BB-11/102, BB-11/104, BB-16/17, BB-18/41, BB-21/75, BB-28/32, BB-30/12, BB-30/262 (zf)
g.- ik getme BB-16/32, BB-16/33 (zf)
g.- ince BB-2/525, BB-7/96, BB-7/141, BB-9/144, BB-9/416, BB-17/15, BB-17/239, BB-29/65, BB-30/139
g.- incė BB-29/121
g.- inÇe BB-1/251
g.- inçik̦ BB-10/166
g.- ip BB-2/143, BB-30/44 (zf)
g.- irkene BB-1/510
g.- meden BB-6/43
g.- meden evel BB-1/252, BB-1/252
g.- digi zaman BB-2/223
g.- diğini şey BB-4/88
g.- dikleri BB-10/35 (3çi)
g.- diyi BB-1/97, BB-2/85, BB-17/363
g.- diyi kimi BB-4/158
g.- diyi kimin BB-12/25
g.- diyi vaḳıt BB-9/88
g.- diyimiS zaman BB-19/17
g.- diyimizi BB-5/335
g.- eceyi BB-3/91
g.- en BB-1/57, BB-1/115, BB-1/520, BB-2/72, BB-3/54, BB-3/97, BB-3/106, BB-3/110, BB-3/197, BB-4/21, BB-4/320, BB-4/349, BB-5/38, BB-5/337, BB-5/339, BB-6/51, BB-7/23, BB-7/142, BB-9/62, BB-9/87, BB-9/91, BB-9/116, BB-9/268, BB-16/61, BB-17/369, BB-19/121, BB-19/197, BB-20/49, BB-21/205, BB-21/215, BB-21/216, BB-22/22, BB-25/124, BB-29/72, BB-30/31 (sf)
denK g.- en BB-4/217 (sf)
g.- enin BB-5/104 (sf)
g.- eni BB-1/12, BB-28/30 (sf,bel)
g.- ene BB-1/135, BB-4/103, BB-25/40, BB-26/122, BB-30/132 (sf)
g.- ene ḳadar BB-25/7
g.- ene ḳader BB-33/16
g.- enden BB-25/203 (v)
g.- enler BB-8/18
g.- enner BB-1/133, BB-1/530, BB-4/147, BB-4/324 (sf)
g.- ennerin BB-17/49 (sf, il), çok
g.- enneriñ BB-9/93 (sf)
g.- enneri BB-4/143 (sf,bel)
g.- ennere BB-1/480, BB-1/510, BB-25/227 (sf)
g.- ennerden BB-4/175 (sf)
g.- iyodu BB-28/12
g.- iyolardı BB-3/306
g.- iyomuş BB-1/297, BB-1/298
g.- iyosa BB-2/523
g.- irdim BB-1/605, BB-1/605, BB-5/46, BB-19/180, BB-19/184, BB-31/12, BB-31/12, BB-31/13

g.- irdi BB-1/29, BB-1/112, BB-1/258, BB-1/511, BB-1/601, BB-3/19, BB-3/19, BB-3/176, BB-4/305, BB-5/176, BB-6/58, BB-10/181, BB-12/68, BB-14/9, BB-14/10, BB-14/19, BB-15/87, BB-16/116, BB-17/79, BB-21/104, BB-17/111, BB-17/130, BB-18/23, BB-19/123, BB-19/128, BB-25/149, BB-29/97, BB-30/59, BB-30/105, BB-30/191, BB-30/326, BB-31/11
ʿalem ʿávíncı g.- irdi BB-1/60
yiyesi g.- irdi BB-30/228
g.- irdik BB-1/217, BB-2/624, BB-5/18, BB-6/114, BB-17/105, BB-20/22, BB-30/104
g.- illerdi BB-1/212, BB-1/525, BB-1/601, BB-5/201, BB-7/170, BB-9/256, BB-17/246, BB-19/34, BB-19/197
g.- irlerdi BB-30/60, BB-30/258
g.- ikti BB-3/97, BB-10/139, BB-16/52, BB-30/66, BB-30/96
g.- irmiş BB-1/225, BB-1/459, BB-1/463, BB-30/275
g.- irse BB-4/352, BB-16/173, BB-17/276
g.- iktim BB-1/118, BB-1/119
g.- miştim BB-4/59
g.- ikTi BB-5/8
g.- mişti BB-3/117
g.- iktik BB-1/118
g.- iklerdi BB-6/78, BB-16/146, BB-25/123
g.- ikmiş BB-5/333, BB-17/224
g.- ikse BB-9/66, BB-30/117
g.- dise BB-4/279, BB-21/86, BB-25/143
g.- meyi BB-2/124
g.- miyå BB-5/84
g.- miyo BB-1/361, BB-3/89, BB-11/138, BB-11/146, BB-15/75, BB-28/22
BB-9/385, BB-27/78, BB-30/263
gidesim geliyo g.- miyo BB-29/23
g.- miyo mu BB-4/84
g.- mem BB-2/28
g.- emeñ BB-9/5
g.- meS BB-27/86, BB-30/165
g.- mez BB-2/249, BB-7/109, BB-9/161, BB-30/41, BB-30/94
g.- mezler BB-1/95
g.- meyiğim BB-17/43
g.- meyiksin BB-10/158
g.- meyik BB-10/149
g.- meyik BB-30/76 (agz1çş)
g.- meyik BB-30/107 (agz3çş)
g.- medim BB-2/28, BB-17/40, BB-27/87
g.- medi BB-2/31, BB-2/31, BB-4/80, BB-6/100, BB-27/12
g.- medi mi BB-1/307
g.- medik BB-26/84
g.- meyciler BB-10/154
g.- meyiçiler BB-10/111
g.- mesem BB-2/30
g.- meyince BB-25/233
g.- miyodu BB-29/26
g.- miyosa BB-9/62
g.- meSdi BB-25/203
g.- mezdi BB-9/198, BB-17/209
g.- meycidi BB-30/350
g.- emedi BB-2/74, BB-28/22, BB-28/34
g.- emezler BB-29/16
g.- emezdi BB-2/631, BB-9/196
kömdükten keri g.- iverdi BB-29/134
g.- mece BB-17/221, BB-21/13

gelenek gelenek bk. genelek
g. BB-14/19
g.+ ler BB-14/4

geliç ayrık otu türü
g. BB-13/103

gel(i)n gelin bk. geliñ, gēlin, gēliñ, geliy

g. BB-1/93, BB-1/97, BB-1/103, BB-1/109, BB-1/252, BB-1/261, BB-1/266, BB-1/267, BB-1/533, BB-2/62, BB-2/69, BB-2/99, BB-2/108, BB-2/326, BB-2/343, BB-4/124, BB-5/140, BB-5/188, BB-5/274, BB-5/276, BB-5/278, BB-5/283, BB-5/375, BB-5/482, BB-8/1, BB-8/13, BB-9/385, BB-10/96, BB-11/86, BB-11/94, BB-11/100, BB-11/101, BB-11/110, BB-13/74, BB-17/134, BB-17/145, BB-17/147, BB-17/151, BB-17/320, BB-17/357, BB-23/5, BB-23/26, BB-23/27, BB-25/169, BB-26/110, BB-26/121, BB-26/157, BB-26/169, BB-26/172, BB-26/173, BB-26/176, BB-26/177, BB-26/178, BB-26/185, BB-26/186, BB-26/186, BB-29/42, BB-29/75, BB-30/139, BB-30/141, BB-30/146, BB-30/147, BB-31/16, BB-32/15, BB-33/15, BB-33/17
g. deyi BB-1/362
g. ettiler BB-17/347
g. fïstanı BB-29/99
g. geldik BB-33/25
g. geldim BB-33/6
g. gėtmeden BB-2/346
g. giden BB-2/348
g. olannar BB-26/167
g. oldu BB-25/232, BB-26/158
g. olduğumda BB-30/179
g. olduḳTan keri BB-26/63
g. olduḳTan keri falan BB-26/65
g. oldum BB-26/85
g. olmacım BB-19/60
g. olmayı BB-19/61
g. olmuşlar BB-16/28
g. oluḳ BB-5/360
g. olucu BB-26/77
g. oluncu BB-2/340
çömçe g. BB-1/321
g.+ in BB-1/270, BB-2/67, BB-5/354, BB-13/79, BB-17/327, BB-17/352, BB-23/25, BB-25/78, BB-25/85, BB-25/89, BB-25/91, BB-26/176, BB-29/117 (il)
g.+ iñ BB-1/264, BB-1/265, BB-1/353, BB-10/145, BB-11/107, BB-13/66, BB-17/139, BB-25/86, BB-26/181 (il)
g.+ iñ şeyi BB-17/146 (il)
g.+ i BB-1/84, BB-1/89, BB-1/90, BB-1/92, BB-1/107, BB-1/162, BB-1/256, BB-1/354, BB-5/276, BB-8/2, BB-8/10, BB-11/95, BB-11/101, BB-13/74, BB-15/18, BB-17/134, BB-17/137, BB-17/326, BB-17/327, BB-17/351, BB-19/125, BB-23/7, BB-23/8, BB-26/122, BB-26/156, BB-29/89, BB-30/155, BB-30/156 (bel)
çömçe g.+ i BB-1/321 (bel)
g.+ e BB-5/279, BB-5/282, BB-10/96, BB-12/63, BB-17/143, BB-26/166, BB-26/175, BB-26/180
g.+ de BB-2/72
g.+ den BB-30/313 (v)
g.+ den barabar BB-26/107 (v)
g.+ nen BB-12/60, BB-19/123, BB-30/313 (v)
g.+ nen barabar BB-19/124 (v)
g.+ im BB-5/219, BB-5/219, BB-30/312
g.+ imin BB-30/69, BB-30/141
g.+ i BB-1/97, BB-5/59, BB-5/317, BB-19/83 (3ti)
g.+ i hemde BB-19/84 (3ti)
g.+ iniñ BB-5/264 (il)
g.+ imiz BB-1/99, BB-1/553
g.+ imiz deyil BB-10/3
g.+ iyiz mi? BB-10/2 (2çi)
g.+ ken fılan BB-26/143
g.+ ler BB-30/311
g.+ leri BB-5/274 (ç,bel)
g.+ lerimin BB-29/96 (il)
g.+ neri BB-26/149 (3ti)

gelin - gelinmek
g.- ir BB-30/111

gelinçi düğün alayı
g.+ ler BB-26/122

gelingil gelin ailesi
g. BB-5/434, BB-5/501

gelin göbeği yenebilen bir ot
g. g. BB-33/38

gelinlik(ğ/y) gelinlik bk. gelinnik
g. BB-5/283
g.+ i BB-1/73 (bel)
g.+ imi BB-30/178

gelinnik(y) gelinlik bk. gelinlik
g. BB-2/63, BB-2/66, BB-17/344, BB-26/76, BB-26/77, BB-26/98, BB-26/99, BB-26/100
g. gibi BB-25/95
g.+ in BB-25/96 (il)

geliñ gelin bk. gelin, gēlin, gēliñ, geliy
g. BB-1/251

geliş geliş
gidiş g. BB-30/111
g.+ ine BB-4/88
g.+ imiz BB-2/320

geliy gelin bk. gelin, geliñ, gēlin, gēliñ
g.+ ïn BB-17/322 (il)

gelme gelmek işi
g. BB-3/257, BB-5/145, BB-17/100
g. şeyi BB-9/414
g.+ miz BB-17/221
g.+ si BB-9/449, BB-28/23 (3ti)

gelmece gelmiş olan
g. BB-1/28
g.+ miş BB-1/19

gem harmanda ekinlerin sapı ve tanelerini ayırmak için kullanılan, önüne koşulan hayvanlarla çekilen, alt yüzünde keskin çakmak taşları dikine çakılı bulunan, kızak biçiminde araç
g. BB-1/166, BB-1/166, BB-7/102, BB-17/75, BB-17/77, BB-17/77, BB-17/78
g.+ de BB-17/76
g.+ den BB-1/166 (ayr)
g.+i dişelelerdi BB-17/76

gemi gemi bk. gēmi
g. BB-1/20
g.+ deki BB-4/215
g.+ den BB-16/110 (v)
g.+ sinin BB-4/213 (3ti)

gemici gemici
g.+ ler BB-1/20

gemik(ğ) kemik bk. kemik
g.+ ini BB-5/454 (3ti)
g.+ ler BB-26/145

genç(c) genç bk. genÇ, genş
g. BB-3/114, BB-3/137, BB-3/141, BB-3/156, BB-3/315, BB-6/83, BB-6/95, BB-6/96, BB-7/6, BB-10/42, BB-10/65, BB-11/21, BB-16/23
g.+ sin BB-11/221
g.+ miş BB-7/146, BB-16/194
g.+ se BB-1/602
g.+ ken BB-10/43
g.+ i BB-3/136, BB-3/143 (bel)
g.+ in BB-3/137 (il)
g.+ iñ BB-3/152 (il))
g.+ ler BB-14/9
g.+ leri mi BB-6/43 (ç,bel)

genÇ genç bk. genç, genş
g. BB-3/30,
g.+ miş BB-16/43
g.+ i BB-29/113 (3ti)

genş genç bk. genç, genÇ, genŞ
g.+ tim BB-16/117
g.+ ler BB-2/263, BB-8/4, BB-9/62, BB-9/63
g.+ lerimiz BB-2/291
g.+ lerken BB-6/85
g.+ lerden BB-9/62
g.+ lerinnen BB-8/1
g.+ leri BB-6/39 (3ti)
g.+ lerine BB-8/2 (3ti)

gençlik(y) gençlik bk. geçliy
g.+ ten BB-9/482 (ayr)
g.+ imiz BB-11/58
g.+ imizde BB-6/117

gende dönüşlülük zamiri(iş.zm. fonk.) bk. gendi (II)
g. BB-16/9

gendi (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
g. BB-3/157, BB-3/269, BB-27/26, BB-30/130

gendi (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm.fonk.)
bk. gende, geni
g.+ ni BB-30/237 (il)

gene gene, yine bk. gäne, gėne, gine, yine, yiñe
g. BB-1/36, BB-1/76, BB-1/89, BB-1/112, BB-1/113, BB-1/161, BB-1/240, BB-1/242, BB-1/262, BB-1/290, BB-1/311, BB-1/344, BB-1/345, BB-1/402, BB-1/500, BB-1/526, BB-1/556, BB-1/572, BB-1/621, BB-2/77, BB-2/84, BB-2/217, BB-2/296, BB-2/473, BB-2/477, BB-3/167, BB-3/232, BB-3/241, BB-4/73, BB-4/86, BB-4/90, BB-4/123, BB-4/194, BB-4/204, BB-4/256, BB-5/385, BB-9/65, BB-9/259, BB-9/261, BB-9/444, BB-10/112, BB-10/161, BB-11/128, BB-16/135, BB-19/28, BB-19/138, BB-19/145, BB-19/158, BB-21/211, BB-25/16, BB-25/72, BB-25/110, BB-25/112, BB-25/113, BB-25/131, BB-26/118, BB-26/141, BB-28/30, BB-28/53, BB-30/42, BB-30/47, BB-30/80, BB-30/120, BB-30/214, BB-30/281

genel genel
g. BB-11/205, BB-12/10, BB-12/25, BB-12/51, BB-24/4, BB-24/31, BB-27/41, BB-27/46
g.+ de BB-11/158, BB-22/48, BB-25/43, BB-25/50, BB-25/57, BB-25/77, BB-25/94, BB-25/101, BB-25/200

genelek gelenek bk. gelenek
g.+ ler BB-14/21

genellikle genellikle
g. BB-27/12, BB-27/18

geni dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.); kendisini
g. BB-16/130

geniş geniş
g. deyildi BB-14/7

genler dönüşlülük zamiri (ş.zm.,fonk.); kendileri
g. BB-30/71, BB-30/72

genne (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm.,y. fonk.) kendisine
g. BB-1/282, BB-5/417, BB-9/356, BB-9/409, BB-16/38, BB-16/75, BB-28/39,

BB-29/130

genne (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm.,y. fonk.); kendisine
g. BB-2/195

gennen dönüşlülük zamiri (ş.zm.fonk.); kendisiyle
g. BB-7/88, BB-17/100 (v)

genner dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.); kendileri

g. BB-2/220, BB-28/70
g.+ den BB-27/38, BB-27/85
g.+ e BB-28/65

genneri dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk)
g. BB-5/357 (bel)

genni (I) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
g. ḳalana BB-1/169
g. BB-4/313, BB-5/145, BB-5/285, BB-5/415, BB-5/444 (bel), BB-5/457, BB-5/493, BB-5/496, BB-5/523, BB-10/170, BB-17/111, BB-21/205

genni (II) dönüşlülük zamiri (ş.zm.fonk)
g. BB-1/106, BB-5/44, BB-9/39
g. BB-9/171, BB-9/307, BB-21/110, BB-28/34, BB-28/59 (bel)

gerçek gerçek bk. gėrçek
g.+ ten BB-22/48, BB-22/50
g.+ leri BB-3/138 (bel)

gerdek gerdek
g. BB-17/139

gerebiç un, irmik, zeytinyağı, şeker, tarçın, karanfil, ceviz, antep fıstığı ile yapılan bir çeşit kurabiye
g. BB-2/371

gerek(ğ) gerek; lazım
bize g. BB-19/213
g. deyil BB-19/213
g. mi BB-19/36
g.+ i BB-19/126 (3ti)

geri tekrar; geriye kalan; geri; karşılığında; -den sonra; son
g. BB-1/37, BB-1/111, BB-1/111, BB-1/308, BB-1/371, BB-2/54, BB-2/169, BB-2/354, BB-2/394, BB-3/120, BB-3/150, BB-3/188, BB-3/267, BB-3/269, BB-3/273, BB-5/116, BB-5/347, BB-5/349, BB-5/364, BB-7/3, BB-7/57, BB-7/138, BB-9/255, BB-9/269, BB-9/303, BB-9/304, BB-9/447, BB-12/50, BB-12/91, BB-13/56, BB-13/58, BB-16/21, BB-16/22, BB-16/40, BB-16/41, BB-17/6, BB-17/52, BB-17/205, BB-17/328, BB-17/345, BB-19/72, BB-19/109, BB-21/45, BB-21/64, BB-21/157, BB-21/215, BB-23/22, BB-23/28, BB-25/64, BB-25/69, BB-25/108, BB-25/120, BB-25/198, BB-25/234, BB-26/178, BB-27/12, BB-28/21, BB-28/23, BB-28/24, BB-28/67, BB-29/28, BB-29/60, BB-29/76, BB-29/77, BB-29/116, BB-29/127, BB-29/129, BB-30/42, BB-30/201, BB-30/276, BB-30/277, BB-30/279, BB-30/353
g. birin birin BB-7/98
g. ġomasıñ BB-30/80
g. ġomasıñ BB-30/170
g. mi BB-25/223
gerisine g. BB-7/106
getirdikten g. BB-7/13
olduḳdan g. BB-28/21
ordan g. BB-4/295
yasaḫladıḳTan g. BB-4/263

g.+ ki şeyleri BB-16/168
g.+ kiler BB-8/24
g.+ yi BB-10/128
g.+ ye BB-4/17, BB-4/40, BB-4/148, BB-25/209
g.+ de BB-1/293
g.+ si BB-1/238, BB-1/319, BB-1/331, BB-7/127, BB-9/225, BB-9/415, BB-16/141 (3ti)
g.+ sine geri BB-7/106
g.+ sini BB-5/85, BB-25/68, BB-26/52 (3ti,bel)
g.+ leri BB-25/11 (3çi)

gerile(i) - gerilemek, kötüye gitmek
g.- iyo BB-10/91

ges - gelmek bk. gel-, gēl -, gėl -
g.- se BB-11/138, BB-17/177
g.- sin BB-2/49, BB-2/125, BB-3/31, BB-8/8, BB-17/178, BB-17/180, BB-17/299
g.- sin diye BB-19/147
g.- sinner deyin BB-2/76

geş kişi bk. kes, keş, kėş, kiş
her g. BB-7/46

geş - geçmek; aşmak; yaşamak; iyileşmek; bir yerden başka bir yere gitmek; üstünlük sağlamak; bk. geç-, giç-, geÇ-
g.- er BB-15/49
g.- din BB-27/66
g.- ti BB-1/35, BB-1/51, BB-1/67, BB-1/88, BB-1/109, BB-1/371, BB-1/528
g.- Ti BB-9/15, BB-9/164, BB-11/58, BB-22/33
geldi g.- ti BB-1/110
g.- ti mi BB-12/28
g.- Tik BB-2/535
g.- TikTen kerli BB-2/535

get - gitmek; gelişmek; bir yere doğru yönelmek; ulaşmak; ölmek; yok olmak, elden çıkmak; göç etmek, taşınmak herhangi bir durumda olmak; ziyaret etmek; devam etmek; tutuklamak; getirmek bk. ged-, gėd -, gėt-, gic-, git-, Ket -, geT -, gėT –
g.- miş BB-3/92, BB-3/94, BB-15/35
ireli g.- miş BB-9/95
g.- mişler BB-8/33
g.- tim BB-3/237, BB-3/305, BB-4/53, BB-4/81, BB-4/148, BB-4/326, BB-5/335, BB-6/124, BB-7/130, BB-8/20, BB-9/199, BB-9/260, BB-10/11, BB-10/86, BB-10/87, BB-10/88, BB-10/132, BB-10/132, BB-10/164, BB-16/51, BB-17/51, BB-17/328, BB-19/47, BB-24/10, BB-29/42, BB-29/47, BB-29/128
g.- Tim BB-4/124, BB-10/164, BB-26/29
g.- tiñ BB-9/433
g.- Tin BB-27/66
g.- tī̃n (gettī̃n) BB-16/112 (ggz2tşsoru)
g.- tī̃ (gettī̃) BB-16/70 (ggz3tş)
g.- di BB-4/94
g.- ti BB-3/67, BB-6/41, BB-7/53, BB-7/129, BB-9/282, BB-9/333, BB-9/380, BB-9/411, BB-9/411, BB-9/424, BB-9/429, BB-10/165, BB-16/150, BB-17/205, BB-17/353, BB-21/110, BB-25/38, BB-25/191, BB-26/57, BB-30/109
g.- Ti BB-1/36,BB-2/10, BB-2/257, BB-2/327, BB-5/402, BB-6/40, BB-9/22, BB-9/40, BB-9/42, BB-17/198, BB-25/180
g.- tik BB-1/368, BB-6/89, BB-7/154, BB-7/155, BB-7/156, BB-10/169, BB-11/64, BB-11/64, BB-16/123, BB-17/48, BB-17/321, BB-17/326, BB-17/327, BB-26/159, BB-30/201, BB-33/13

g.- tiķ BB-1/369, BB-26/155, BB-26/156
g.- Tik BB-4/116, BB-5/223, BB-5/285, BB-5/286, BB-6/103, BB-9/47
g.- tik mi? BB-6/77
g.- tiñiz BB-10/44
g.- tiler BB-1/11, BB-3/131, BB-6/40, BB-6/44, BB-6/93, BB-17/329, BB-17/336, BB-17/341, BB-17/343, BB-26/87, BB-28/20
g.- Tiler BB-26/87
g.- tikten keri BB-1/533, BB-7/46
g. BB-7/59, BB-7/136, BB-7/141, BB-9/121, BB-9/451, BB-9/452, BB-10/154, BB-15/77, BB-17/257, BB-17/381, BB-19/181, BB-30/29, BB-30/37, BB-30/208, BB-32/20, BB-32/23, BB-32/24 (em2tş)
g. gide BB-10/88 (em)
g. gidi BB-10/91 (em)
g.- sin BB-6/53
g.- sem BB-6/103, BB-19/173
g.- señ bile BB-4/142
g.- se BB-2/36
g.- sek BB-10/118
g.- señiz BB-10/116
g.- meden önce BB-3/190 (zf)
g.- tiklerinnen BB-6/65 (zf)
g.- tiñ_i BB-16/180 (zf)
g.- tişke BB-12/70 (zf)
g.- tiyinnen BB-10/187 (zf)
g.- tiyi BB-3/126
g.- tiyim zamanda BB-4/150
g.- tiyini BB-30/111
g.- Tiyinin BB-2/69
g.- tiyü_üçün BB-3/284
g.- mişti BB-9/118
ireli g.- mişti BB-9/99
g.- miyo BB-1/346
g.- miyo mu? BB-1/94
g.- miyolar BB-27/42
g.- mez BB-9/298, BB-13/104
g.- memiş BB-3/99
g.- meyik BB-30/22 (gzolmz1çş)
g.- memişler BB-3/107
g.- medim BB-32/8
g.- medi BB-4/94, BB-4/95
g.- medi diye BB-4/94
g.- medi mi BB-1/495
g.- medik BB-4/142, BB-6/86
g.- meyicim diye BB-30/97
g.- miycim BB-5/126
g.- meyci BB-5/347
g.- mecik mi? BB-7/157
g.- me BB-1/346, BB-3/167, BB-3/242, BB-9/5, BB-17/133, BB-29/24 (olmzem2tş), BB-29/127
g.- meyin BB-10/195
g.- meyen BB-3/114
g.- miyene BB-1/424
g.- miyenner BB-3/99
g.- mem lazım BB-7/47

geT- gitmek; herhangi bir durumda olmak bk. ged-, gėd -, gėt-, gic-, git-, Ket -, get-, gėT -, giT - ireli g.- miş BB-9/90, g. - BB-17/6 (em2tş)
g.- miyo BB-25/66

getgidi gitgide
g. BB-9/393

getir - getirmek; gelin almak; taşımak; bazı kelimelerle yardımcı fiil yapar; tutmak, kiralamak; refakat etmek; doğum yapmak; sağlamak, üretmek; ulaştırmak, götürmek bk. gētir -
g.- iyorum BB-27/47
g.- iyom BB-25/220, BB-30/125
g.- iyon BB-21/129, BB-21/191
g.- iyoñ BB-21/128
g.- iyi BB-19/214, BB-19/214
g.- iyo BB-1/299, BB-3/157, BB-4/79, BB-4/340, BB-9/309, BB-

9/313, BB-25/111
g.- yo BB-9/390
g.- iyoruz BB-12/81
g.- iyoḳ BB-30/150, BB-30/234
g.- iyoḳ ya BB-19/125
g.- iyolar BB-9/299, BB-9/304, BB-9/344, BB-10/178, BB-19/134, BB-19/159, BB-25/109, BB-25/117
g.- iñ BB-2/584, BB-21/210, BB-26/49 (gz2tş)
g.- isīn BB-27/38
g.- ir BB-1/131, BB-1/269, BB-1/270, BB-1/510, BB-2/82, BB-2/442, BB-3/115, BB-4/351, BB-5/103, BB-9/118, BB-9/200, BB-9/364, BB-9/498, BB-9/501, BB-11/130, BB-15/30, BB-17/287, BB-19/140, BB-19/194, BB-19/214, BB-19/215, BB-30/156, BB-30/244
g.- ir̥ BB-4/267
g.- i BB-1/407, BB-32/25 (gz3tş)
g.- ir diye BB-4/173
g.- rik BB-1/67, BB-2/290, BB-2/445, BB-2/456, BB-26/37
g.- irler BB-26/88
g.- iller BB-1/33, BB-1/46, BB-1/47, BB-1/270, BB-1/422, BB-2/41, BB-2/78, BB-2/85, BB-2/87, BB-2/235, BB-2/595, BB-8/14, BB-9/194, BB-9/256, BB-11/174, BB-11/175, BB-11/177, BB-11/177, BB-16/57, BB-16/106, BB-18/27
g.- miş BB-2/132, BB-4/310
g.- ik BB-3/277, BB-5/253, BB-5/329, BB-16/113
g.- ik deyin BB-28/20
g.- ik diye BB-3/279
g.- ikler BB-9/362
g.- dim BB-4/56, BB-19/142
g.- di BB-2/131, BB-2/531, BB-5/22, BB-5/209, BB-5/211, BB-5/212, BB-5/469, BB-9/163, BB-17/201, BB-17/205, BB-19/108
g.- dik BB-1/371, BB-5/285, BB-7/114, BB-10/155, BB-17/49, BB-17/201, BB-26/159
g.- diñiz BB-1/316, BB-2/228
g.- diler BB-2/537, BB-9/57, BB-9/77, BB-9/100, BB-9/171, BB-10/140, BB-17/345, BB-17/348, BB-21/91, BB-30/35, BB-30/215, BB-30/341
g.- diler mi BB-24/34
g.- eceyim BB-12/94
g.- icim BB-17/204
g.- i̯cin BB-9/438
g.- ici BB-8/1, BB-30/301
g.- ecēyik BB-29/75
g.- icik BB-25/211
g.- ecekler BB-21/88
g.- iyim BB-16/22, BB-16/51, BB-16/65, BB-29/124
g. BB-1/299, BB-1/300, BB-2/255, BB-2/435, BB-7/103, BB-7/137, BB-7/141, BB-7/143, BB-16/64, BB-25/221, BB-32/19, BB-32/20 (em2tş)
rast g.- sin BB-1/580
g.- in BB-2/435, BB-18/43 (em2çş)
g.- iñ BB-9/298, BB-18/42 (em2çş)
g.- seler BB-2/339
g.- ek BB-16/60, BB-16/63 (ist1çş)
g.- dikten geri BB-7/13
g.- diyinnen BB-4/111 (zf)
g.- i BB-1/267, BB-1/342, BB-2/396, BB-2/527, BB-2/529, BB-9/212 (zf)
g.- i gelir BB-2/610
g.- ik BB-1/484, BB-2/624, BB-3/61 (zf)
g.- incik BB-5/274
g.- ip BB-19/191 (zf)
g.- diği BB-3/156
g.- diyi BB-17/203 (sf)
g.- diyimiz zaman BB-4/239
g.- en BB-2/527 (sf)
g.- idim BB-30/147

g.- irdi BB-17/304, BB-30/132
g.- idi BB-1/132, BB-5/99
g.- irdik BB-19/168, BB-30/124
g.- idik BB-2/451, BB-2/594, BB-4/295, BB-5/206
g.- irlerdi BB-9/370
g.- illerdi BB-1/77, BB-2/133, BB-5/176, BB-5/302, BB-15/18, BB-17/253, BB-17/254
g.- iktim BB-5/368
g.- ikti BB-19/106
g.- iktik BB-30/189
g.- icidik BB-17/321
g.- irseñ BB-4/138
g.- ikse BB-19/108
g.- mez BB-4/346
g.- medin BB-3/120, BB-3/121
g.- mediler BB-4/320, BB-30/39
g.- mezdik BB-15/16
biz g.- ebilir miyim BB-25/233
g.- ebililler BB-2/263
g.- emiyo BB-1/489
g.- emedim BB-4/139

getirme(i) getirmek işi
g.+ yi BB-4/132
g.+ ye BB-1/83, BB-1/92, BB-12/69, BB-30/155
g.+ miz BB-10/121

getirt - getirtmek; sipariş etmek
g.- ti BB-5/19, BB-5/20
g.- mediler BB-19/124

getirtdir – getirttirmek; sipariş etmek bk. getitdir -, getittir -
g.- dik BB-30/82
g.- iym BB-30/273 (em1tş)

getitdir -getirttirmek bk. getirtdir -, getittir -
g.- dim BB-4/291

getittir -getirttirmek bk. getirtdir -, getitdir –
g.- ir BB-4/304
g.- idi BB-5/203

getme gitmek işi bk. gėtme
gelik g. BB-16/32, BB-16/33

getmece önceden gitmiş olan
g. BB-1/120, BB-1/120, BB-1/121

gevşek sıkı olmayan bk. gevṣek
g.+ ti BB-14/10

gevṣek kısık ateş bk. gevşek
g. BB-2/106

gey - giymek bk. ge-, gėy -, giy-
g.- iyoḳ BB-30/283
g.- ersin BB-2/68
g.- eñ BB-2/63, BB-5/293 (gz2tş)
g.- er BB-5/304, BB-13/60
g.- eller BB-2/60, BB-2/60
g.- ik BB-9/53, BB-16/125
g.- dik BB-26/116
g.- diyim BB-16/162
g.- diyi BB-11/109
g.- en BB-5/304 (sf)
g.- iktim BB-5/291
g.- ikti BB-6/97
g.- mez BB-13/61, BB-13/61
g.- meyeyik BB-30/231
g.- meyiyik BB-30/232
g.- medim BB-5/293, BB-5/302
g.- medi deyin BB-28/67
g.- meyen BB-5/304
g.- mezdi BB-5/304
g.- mezdik BB-30/127

geydir - giydirmek bk. gėydir –
g.- iyolar BB-2/70

g.- iñ BB-20/38 (gz2tş)
g.- rik BB-2/626
g.- iller BB-2/63
g.- diler BB-17/336
g.- ėcėm BB-29/131
g.- illerdi BB-5/290, BB-17/139
g.- mem BB-30/232
g.- mezler BB-13/60
g.- meyiKim BB-30/233

geyik(ğ) geyik
g. BB-5/242
g.+ miş BB-21/42
g.+ i BB-16/135 (bel)
g.+ e BB-16/135, BB-16/136

geyil - giyilmek
g.- en BB-26/98 (sf)

geyim giyim
g. BB-24/32
g.+ i BB-1/270, BB-4/117 (3ti)
g.+ leri BB-4/117 (3çi)

geyin - giyinmek bk. gėyin –
g.- iñ BB-29/99 (gz2tş)
g.- iciler BB-2/365

gez - gezmek; dolaşmak; aramak
g.- iyo BB-26/76
g.- iyoḳ BB-17/231, BB-26/158, BB-26/159
g.- er BB-1/183, BB-1/621, BB-2/364, BB-19/105, BB-21/164
g.- erik BB-30/240
g.- di BB-9/350
g.- dim BB-12/94
g.- ellerdi ya BB-30/327
g.- emezler BB-28/51
g.- icilē BB-17/339
g.- iciler BB-2/365
g. BB-11/118 (em)
g. gez BB-1/308, BB-9/340 (em)
gez g. BB-1/308 (em)
gez g. BB-9/340 (em,zffonks)
g.- esiñ BB-10/140
g.- en BB-30/101 (sf)
g.- erdik BB-4/322
g.- iyomuş BB-2/45
g.- ermiş BB-1/620
g.- miyoḳ BB-11/57
g.- mezdi BB-5/216

gezdir – gezdirmek
g.- iyolar BB-4/329
g.- irler BB-1/163
g.- iller BB-2/87
g.- idim BB-25/137

geze gezi; davet; ev görme bk. gezi
g.+ ye BB-1/88
g.+ miz BB-1/88

gezeci misafir, davetli
g.+ ler BB-1/94

gezi gezi
g.+ ye BB-1/90

gezme(i) gezmek işi
g.+ yi BB-9/143, BB-19/101
g.+ ye BB-21/164
g.+ si BB-10/6

gēl - gelmek bk. gel-, gėl -, ges-
g.- ir BB-1/99, BB-1/101, BB-1/340
gel gel g. BB-9/365 (e,zffonk)

gēlin gelin bk. gelin, geliñ, gēliñ, geliy
g. BB-1/78, BB-1/99, BB-1/101
g.+ iñ BB-1/106 (il)
g.+ i BB-1/162, BB-1/359 (bel)

gēliñ gelin bk. gelin, geliñ, gēlin, geliy
g.+ in BB-1/352 (il)

gēmi gemi bk. gemi
g. BB-1/20

gētir - getirmek bk. getir-
g.- dim BB-2/436

gėce gece bk. gece
g. BB-2/69, BB-2/234, BB-2/272, BB-2/631, BB-3/229, BB-17/36
g.+ ye BB-1/526
g.+ si BB-2/117, BB-2/346, BB-9/253
g.+ leri BB-2/231

gėd - gitmek bk. ged-, get-, gėt-, gic-, git-, Ket -, geT-, gėT -, giT -
g.- en BB-26/92 (gz2tş)
g.- er BB-2/84, BB-5/18, BB-30/52
g.- eller BB-1/31
g.- ik BB-30/43 (zf)

gėl - gelmek bk. gel-, gēl -, ges-
g.- dik BB-2/534

gėne gene, yine bk. gäne, gene, gine, yine, yiñe
g. BB-2/351

gėrçek gerçek bk. gerçek
g. BB-4/120

gėt - gitmek; geri dönmek; gelin olmak; terk etmek; kaybolmak; taşınmak, göçmek bk. ged-, gėd – , get-, gic-, git-, Ket -, geT-, gėT-g.- tim BB-9/203, BB-29/22, BB-29/22
g.- Tim BB-2/436, BB-21/102
g.- ti BB-3/50, BB-19/61
g.- Ti BB-2/37, BB-2/531, BB-2/619
g.- Tik BB-2/532
g.- Tiler BB-9/170
g. BB-2/435, BB-10/155, BB-11/5, BB-25/214 (em2tş)
g.- se BB-4/96
g.- meden BB-2/346 (zf)
g.- meyigim ya BB-11/21

gėT - gitmek bk. ged-, gėd -, get-, gic-, git-, Ket -, geT-, gėt -, giT -
g.- BB-11/27 (em2tş)

gėtme gitmek işi bk. getme
g.+ yi BB-9/144

gėy - giymek bk. ge-, gey-, giy-
g.- erler BB-26/96
g.- ik BB-9/327
g.- diñ BB-2/72
g. BB-29/129 (em2tş)
g.- en BB-5/294 (sf)
g.- erdi BB-5/294
g.- ellerdi BB-33/21
g.- meyen BB-5/294
g.- mezdi BB-5/295

gėydir – giydirmek bk. geydir-
g.- dim BB-29/130
g.- di BB-29/90

gėyin - giyinmek bk. geyin-
g.- ir BB-2/364

gėtür - getirmek
g.- düler BB-7/23

gírip grip
g. mi BB-16/65

gibi gibi, benzer biçimde; -e benzer
alem g. BB-30/198
ana g. BB-2/428

aynı şey g. BB-18/45
beş g. BB-27/8
bunun g. BB-4/154, BB-4/310
çelik g. deyil BB-16/161
ekmeyi g.+ di BB-22/40
gelinnik g. BB-25/95
istiyon g. BB-25/119
ḳādı g. BB-22/38
met g. BB-2/248
minder g. BB-26/71
on_óki buçuḳ g. BB-27/9
onun g. BB-3/158
yemekden g. BB-30/219

gic - gitmek bk. ged-, gėd -, get-, gėt-, git-, Ket -, geT-, gėT -, giT -
g.- cik (giccik) BB-10/8

giç - geçmek bk. geç-, geş-
g.- iyi (giçiyi) BB-28/7

giderme(i) giderme
g.+ ye BB-21/28

gidiş gitme işi
g. BB-3/125
g. geliş BB-30/111
g.+ leri BB-1/14 (3çi)

gidme gitmek işi
g.+ ye gidikmiş BB-25/31

gillebiye cellabiye (gellabiye), Arap erkeklerinin giydiği uzun tek parça kıyafet
g. BB-16/125

gine yine, gene bk. gäne, gene, gėne, yine, yiñe
g. BB-2/68, BB-2/71, BB-2/230, BB-2/463, BB-3/299, BB-3/308, BB-5/138, BB-5/141, BB-5/149, BB-5/332, BB-5/350, BB-5/544, BB-6/42, BB-9/19, BB-9/50, BB-9/66, BB-9/304, BB-9/458, BB-13/89, BB-16/16, BB-16/18, BB-16/36, BB-16/95, BB-16/98, BB-16/99, BB-16/127, BB-16/182, BB-17/101, BB-21/34, BB-21/194, BB-23/27, BB-25/138, BB-27/64, BB-28/31, BB-28/51, BB-29/30
g. de BB-5/266

gir - girmek; su dolu bir şeyin içina batmak, dalmak; yüklenmek; bulaşmak, karışmak; içeriye geçmek; girişmek, başlamak; dahil olmak; basmak, ulaşmak; sıkışmak, çaresiz kalmak; zaman anlamlı kavramlar için gelmek;
g.- iyo BB-7/41
g.- iyoḳ BB-2/138, BB-9/185
g.- er BB-4/20
g.- di BB-4/194, BB-16/185
g.- dik BB-6/75, BB-6/75, BB-16/142, BB-30/345
g.- diklerinnen BB-7/26 (3çi,v)
g.- diyimde BB-2/428
g.- meden BB-4/292 (zf)
g.- diğimiz BB-16/161
g.- en BB-12/91 (sf)
g.- miyom BB-21/94
g.- mez BB-26/125
g.- medik BB-6/75

giriş giriş; yerleşim yerinin başladığı nokta
g.+ innen BB-4/42 (3ti,ayr)

giriş - girişmek; ilişki kurmak
g.- emeñ BB-29/37

gişi kişi bk. kişi, Kişi
g. BB-3/92, BB-17/49

git(d) - gitmek; aklını yitirmek; yok olmak; geri dönmek; gelin olmak; terk etmek; kaybolmak; bir yere doğru

yönelmek; ulaşmak; ölmek; elden çıkmak; göç etmek, taşınmak; herhangi bir durumda olmak; ziyaret etmek; devam etmek; tutuklamak; getirmek
bk. ged-, gėd -, get-, gėt-, gic-, Ket -, geT-, gėT -, giT -
g.- iyom BB-17/163, BB-28/46, BB-29/126
g.- iyom diye BB-4/142
g.- iyon BB-25/53
g.- iyoñ BB-11/31, BB-26/121, BB-30/195, BB-30/281
g.- iyor BB-2/125, BB-6/66, BB-21/82, BB-21/83
g.- iyo BB-1/312, BB-1/338, BB-3/119, BB-3/125, BB-4/64, BB-4/147, BB-5/472, BB-7/37, BB-7/49, BB-7/56, BB-7/67, BB-7/137, BB-9/237, BB-9/355, BB-9/391, BB-10/133, BB-11/95, BB-11/131, BB-15/43, BB-15/54, BB-16/22, BB-16/23, BB-16/95, BB-16/97, BB-16/97, BB-16/98, BB-17/9, BB-17/165, BB-17/377, BB-25/66, BB-25/99, BB-25/112, BB-25/227, BB-27/42, BB-28/57, BB-29/27, BB-30/11
g.- i̧yo BB-9/171
g.- yo BB-9/366
zorumuza g.- iyo BB-30/187
g.- iyo deyi BB-27/47
g.- iyoḳ BB-2/137, BB-7/159, BB-17/322, BB-25/46, BB-25/224, BB-30/18, BB-30/19, BB-30/19, BB-30/23, BB-30/23, BB-30/24, BB-30/30, BB-30/187, BB-30/233
g.- iyolar BB-2/348, BB-4/148, BB-5/74, BB-5/472, BB-6/64, BB-9/297, BB-25/65, BB-25/78, BB-25/216, BB-27/87
g.- erim BB-3/183, BB-10/145, BB-10/146, BB-30/205
g.- en BB-11/181, BB-11/182, BB-30/155 (gz2tş)
g.- eñ BB-2/109, BB-5/142, BB-17/164, BB-20/68 (gz2tş)
g.- eñ mi BB-30/205 (gz2tşsoru)
g.- er BB-1/131, BB-1/148, BB-1/222, BB-1/275, BB-1/280, BB-1/287, BB-1/306, BB-1/308, BB-1/385, BB-1/434, BB-1/605, BB-2/15, BB-2/96, BB-2/561, BB-2/610, BB-2/610, BB-4/50, BB-4/339, BB-5/18, BB-5/101, BB-5/198, BB-5/258, BB-5/259, BB-5/319, BB-5/349, BB-5/350, BB-5/351, BB-5/417, BB-5/441, BB-6/114, BB-7/142, BB-10/167, BB-12/19, BB-13/64, BB-14/11, BB-14/23, BB-14/24, BB-16/82, BB-17/163, BB-17/170, BB-17/186, BB-17/287, BB-19/25, BB-20/22, BB-20/46, BB-21/51, BB-23/2, BB-23/2, BB-25/101, BB-26/107, BB-26/149, BB-29/34, BB-30/116, BB-30/156, BB-30/282, BB-30/286, BB-32/19, BB-32/21, BB-32/23
g.- er ḳalana BB-1/324
g.- er şey BB-20/11
g.- erik BB-1/484, BB-20/34, BB-30/203, BB-30/279
g.- erler BB-1/527, BB-26/148
g.- eller BB-1/46, BB-1/91, BB-1/92, BB-1/133, BB-1/276, BB-1/323, BB-1/483, BB-2/66, BB-5/113, BB-5/270, BB-5/428, BB-9/217, BB-9/219, BB-25/83, BB-26/122, BB-26/148
g.- eris BB-25/48
g.- eller BB-1/246, BB-1/275, BB-1/320, BB-1/324, BB-2/235, BB-5/114
savaşa g.- eller BB-5/32
g.- iyim BB-5/224, BB-10/34
g.- iyim ya BB-5/223
g.- miş BB-1/296
g.- ik BB-1/93, BB-1/537, BB-3/63, BB-3/117, BB-3/126, BB-3/162, BB-3/214, BB-5/253, BB-5/422, BB-9/89, BB-9/398, BB-17/151, BB-17/362, BB-25/80, BB-28/41

g.- ik deyin BB-3/163
g.- ikler BB-1/13, BB-1/37, BB-1/45, BB-1/337
g.- tim BB-29/21
g.- ti BB-3/229, BB-5/76, BB-5/76, BB-5/171
g.- Ti BB-2/608, BB-9/40, BB-26/11, BB-26/12, BB-28/66
g.- tik BB-6/78
g.- tiler BB-21/90
g.- cim BB-19/45, BB-19/177
g.- icim BB-5/413
g.- içim BB-17/100, BB-17/100, BB-17/101
g.- eceksin BB-4/135, BB-29/94
g.- içeksin BB-11/187
g.- icin BB-25/223, BB-27/71
g.- iciñ BB-9/168
g.- ecek BB-21/49, BB-21/50
g.- ci BB-19/181, BB-30/243
g.- ici BB-2/109, BB-29/115
g.- eceğiz BB-28/41
g.- icik BB-1/507, BB-3/228, BB-7/110, BB-13/7, BB-28/38, BB-30/76, BB-30/192, BB-30/193
g.- cilē BB-17/340
g.- im BB-5/49, BB-10/71 (em1tş)
g.- iyim BB-1/338 (em1tş), BB-6/43, BB-6/44, BB-29/20, BB-29/125
g.- iyim de BB-29/20
g. BB-2/32, BB-5/171, BB-7/103, BB-9/351, BB-25/4, BB-29/128 (em2tş)
g.- in BB-1/277, BB-7/32 (em2çş)
g.- iñ BB-2/435, BB-19/187, BB-28/22, BB-28/64, BB-30/76 (em2çş)
g.- sem BB-2/19
g.- se BB-2/453
g.- ek BB-1/367, BB-2/532, BB-5/125, BB-9/359, BB-10/115, BB-10/134, BB-19/185, BB-29/34 (ist1çş)
g.- eK BB-16/122 (ist1çş)
get g.- e BB-10/88 (zf)
gide g.- e BB-1/313 (zf)
g.- e gide BB-1/313 (zf)
g.- eneçe BB-24/12, BB-26/59
g.- eneçen BB-16/174
g.- erken BB-8/23
get g.- i BB-10/91 (zf)
g.- ik BB-2/32, BB-3/98, BB-3/161, BB-3/178, BB-3/187, BB-4/99, BB-6/118, BB-7/57, BB-11/22, BB-11/131, BB-16/22, BB-17/43, BB-17/154, BB-17/156, BB-17/164, BB-17/204, BB-29/64, BB-29/66, BB-30/111, BB-30/178 (zf)
g.- iK de BB-1/615 (zf)
g.- ik yazdırabiliyo BB-27/36 (zf)
g.- ince BB-5/94, BB-30/194
g.- ip BB-25/64, BB-29/63
g.- tiğinden BB-5/537 (zf)
g.- eceyi BB-3/91
g.- en BB-3/90, BB-3/99, BB-5/38, BB-5/258, BB-6/48, BB-6/51, BB-9/173, BB-9/295, BB-9/302, BB-17/210, BB-25/37, BB-30/146 (sf)
gelin g.- en BB-2/348 (sf)
g.- ene BB-1/134, BB-9/174 (sf)
g.- enin BB-5/104 (sf)
g.- eni BB-1/12, BB-1/345 (sf,bel)
g.- enner BB-27/12
g.- enlerden BB-8/14, BB-8/15
g.- esim BB-30/353
g.- esim geliyo gelmiyo BB-29/23
g.- Tiyin BB-2/89 (sf,2ti)
g.- tiyi BB-29/122
g.- iyodu BB-28/7
g.- iyoduḳ BB-5/204
g.- erdim BB-10/117, BB-19/44, BB-19/179, BB-19/182
g.- erdin BB-4/284
g.- erdi BB-1/168, BB-2/614, BB-5/355, BB-6/85, BB-16/165, BB-17/193, BB-17/254, BB-20/8, BB-20/8, BB-24/24, BB-24/34, BB-31/14

g.- erdik BB-2/162, BB-2/623, BB-4/181, BB-4/282, BB-5/86, BB-5/98, BB-6/80, BB-6/85, BB-6/88, BB-11/29, BB-11/54, BB-17/101, BB-17/104, BB-17/109, BB-18/15, BB-20/23, BB-25/18, BB-25/20, BB-25/27, BB-25/229, BB-29/46, BB-30/281, BB-30/294, BB-30/357
yörüme g.- erdik BB-11/54
g.- ellerdi BB-1/240, BB-1/276, BB-1/374, BB-1/375, BB-1/379, BB-2/632, BB-5/202, BB-8/12, BB-20/50, BB-20/66
g.- erledi BB-30/258
g.- ikdim BB-17/320
g.- iktim BB-7/112, BB-16/117
g.- ikTim BB-17/320
g.- ikdi BB-5/346
g.- ikTi BB-5/473
g.- iklerdi BB-5/347, BB-30/90
g.- ecektim BB-7/85
g.- ermiş BB-1/619, BB-1/620, BB-7/142, BB-30/276, BB-30/277
g.- ikmiş BB-1/303
gidmeye g.- ikmiş, BB-25/31
g.- ersen BB-7/120
g.- erseñ BB-11/5
g.- erse BB-5/418, BB-21/223
g.- ersek BB-7/158
g.- icise BB-28/54
g.- miyȯ BB-30/197
g.- miyo mu BB-4/63
g.- meñ BB-2/110 (gzolmz2tş)
g.- mez midiñ BB-10/147
g.- mez BB-9/300
g.- meyiyim BB-5/225
g.- meyik BB-30/18
g.- medim BB-29/24
g.- medi BB-5/115
g.- mesin BB-2/586
g.- meyenlere BB-5/223
g.- ebilir BB-27/42
cennete g.- ebilir BB-9/303
g.- emem BB-9/157, BB-10/135
g.- emedim BB-4/142
g.- emedik BB-29/28
g.- emiyoduḳ BB-25/28

gitme gitmek işi
g. BB-21/122
g.+ yi BB-5/130

giT - gitmek bk. ged-, gėd -, get-, gėt-, gic**-,** git –
g.- ci BB-10/153

giy - giymek bk. ge-, gey-, gėy –
g.- yolar BB-25/98
g.- ersin BB-25/96
g.- eñ BB-2/72, BB-2/73 (gz2tş)
g.- er BB-1/621, BB-2/426, BB-5/276, BB-13/60
g.- eller BB-2/71
g.- eceyin BB-26/95 (2ti)
g.- miyoñ BB-5/285
g.- miyoḳ mu BB-30/284
g.- mezdik BB-30/128

giydir - giydirmek
g.- en BB-21/198 (gz2tş)

giyecek giyecek
g. BB-30/28

giyili gyimli
g. ḳuşalı BB-2/49

gizli gizli
g. nişşan BB-2/57

golán ö.i., yer adı, Colan, Golanbk.
colán, cölen
g. türkmenneri BB-8/17, BB-8/22

gór - görmek; anlamak bk. gör -, gör̥ -
g.- üyoñ mu BB-29/30

góv yeşil bk. góv̇, göğ, gök
g. BB-1/66

góv̇ yeşil bk. göğ, gök
g. góv̇ BB-29/62

góz göz bk. göz, gözz
g.+ ünüzden BB-12/43

göbek(ğ/y/y̥) göbek
g. BB-17/294, BB-20/30
g.+ Ten BB-5/353
g.+ ini BB-2/512 (2ti)
g.+ i BB-2/511, BB-2/512 (3ti)
g.+ ini BB-1/207, BB-2/511, BB-2/512 (3ti)
g.+ ini BB-17/292, BB-20/33 (3ti,bel)

göç taşınma; hicret
g. BB-10/113
g. ediyolar BB-16/18

göçemen göçmen
g. BB-3/281, BB-21/13

göç - göçmek; taşınmak bk. göş -
g.- Tük BB-5/66
g.- üp BB-30/353 (zf)

göçür - göçmesine sebep olmak
g.- üyoñuz BB-1/314, BB-1/315

göğ yeşil bk. gök, góv̇, góv
g. BB-2/591

gög(ü)s göğüs bk. gö(h)üs
g.+ ün BB-2/224 (2ti)

göğdağ ö.i., yer adı bk. göğdaĠ, göydaĠ
g. BB-11/15

göğdaĠ ö.i., yer adı bk. göğdağ, göydaĠ
g.+ da BB-33/6

göh(ü)s göğüs, meme; bağır bk. gög(ü)s
g.+ üne BB-1/393 (3ti)
g.+ lerimizi BB-19/152

gök yeşil; mavi bk. göv, góv̇, góv, göğ
g. BB-2/591, BB-5/397

göl göl
g. BB-22/22

gölge gölge; himaye bk. kölge
g.+ sinde BB-3/145

gömgök yemyeşil
g. BB-2/237

gönder - göndermek; yollamak; nasip etmek; tayin etmek; vermek
g.- iyo BB-9/355, BB-16/24
g.- im BB-1/562 (gz1tş)
g.- ir BB-19/46
g.- miş BB-24/27, BB-24/28
g.- di BB-21/102
g.- dik BB-19/109
g.- diler BB-9/120
g.- iciler BB-17/232
g. BB-1/552
g.- sin BB-1/562
g.- iñ BB-3/231 (em2çş)
g.- sene BB-1/194, BB-1/199, BB-1/202
g.- e BB-5/80 (istek3tş)
g.- irdim BB-1/563
g.- idim BB-1/553
g.- idiñ şey BB-1/555

g.- irdi BB-16/165
g.-illerdi BB-21/27
g.- icilerdi BB-9/157
g.- sindi BB-25/151
g.- mesin BB-25/151

gön (I) gün bk. gún, gün, güñ, günn, kün
g.+ üñ BB-9/306, BB-9/324 (il)

gön (II) gönül bk. göñ(ü)l
g.+ ünden BB-25/111 (3ti)

göñ(ü)l gönül bk. gön
g.+ ümüz BB-11/209
g.+ ümüzün BB-3/308

gör - görmek; tanık olmak, yaşamak; çekmek; yapmak, etmek; bakmak, seçmek; beğenmek; yargıya varmak, değerlendirmek; izlemek bk. gór -, gör̥ -
g.- üyom BB-10/12, BB-17/324, BB-17/325, BB-21/119
g.- üyn BB-17/270
g.- üyon mu BB-17/282
g.- üyo BB-1/344, BB-3/113, BB-3/299, BB-4/254, BB-9/407, BB-19/28
g.- üyoḳ BB-25/65
g.- üyoḳ yaní BB-21/83
g.- üyolar BB-30/347
g.- rüm BB-2/123, BB-19/40, BB-30/178
g.- ür BB-17/150, BB-19/40, BB-31/14
g.- ürler BB-11/222, BB-11/223
g.- üller BB-26/29
g.- üğüm BB-2/254, BB-2/438, BB-2/439
g.- üğük BB-11/63
g.- müşler BB-30/85
g.- ükler BB-10/50
g.- düm BB-2/56, BB-3/237, BB-5/340, BB-5/367, BB-9/408, BB-10/133, BB-19/66, BB-19/93, BB-19/118, BB-23/3, BB-25/117
g.- dün BB-16/186, BB-17/326, BB-22/39
g.- düñ BB-2/222
g.- düñ mü BB-10/8
g.- dü BB-7/76
g.- dü ya BB-9/410
g.- dük BB-4/311, BB-10/190, BB-17/321, BB-17/322, BB-19/9, BB-19/83, BB-29/59, BB-29/84, BB-29/103
g.- düler BB-26/82
g.- ücüm BB-4/99, BB-4/115
g.- ücü BB-1/620, BB-26/73
g.- ücük BB-32/10
g.- üyüm BB-7/137, BB-7/141, BB-7/143
g. BB-2/454
g.- sün BB-8/21, BB-17/172
g.- sünler BB-11/211
g.- señiz BB-2/453
g.- ek BB-2/49, BB-10/115 (ist1çş)
g.- meli BB-17/219
g.- düğünnen BB-3/212
g.- enece BB-10/109
g.- düğüm BB-19/75
g.- düğün BB-2/89 (sf,2ti)
g.- düyün BB-21/114
g.- düğü BB-3/157
g.- düyü BB-9/408
g.- dün̈ü BB-28/58
g.- düyümüzü BB-10/189
g.- en BB-3/113, BB-29/16 (sf) g.- üyodum BB-10/88
g.- ürdüm ya BB-10/85
g.- ürdüñ BB-26/99
g.- üllerdi BB-22/8
g.- sediñiz BB-5/314
g.- ürmüş BB-30/339
g.- üyosan BB-17/219
g.- müyom BB-25/154

g.- müyoñ BB-5/156, BB-10/89, BB-25/45
g.- müyoñ mu BB-5/191
g.- müyo BB-9/343, BB-10/11, BB-10/134
g.- men BB-30/158 (gzolmz2tş)
g.- meñ BB-17/164 (olsgz2tş)
g.- mez BB-5/277, BB-30/159
g.- mesler BB-25/82
g.- meyigim BB-2/28, BB-2/421, BB-2/442, BB-5/356, BB-25/178
g.- meyigim BB-10/53
g.- meyiğim BB-7/140, BB-7/143
g.- meyik BB-5/187
g.- meyiK BB-10/73
g.- meyik BB-30/230 (agz1çş)
g.- meyiğik BB-12/83
g.- mēyīk BB-25/163, BB-25/216
g.- meyiyiK BB-30/167
g.- mēyyīk BB-25/166
g.- medim BB-17/10
g.- medi BB-1/625, BB-10/189
g.- medik BB-3/131, BB-29/82, BB-29/85, BB-29/86, BB-30/27, BB-30/28
g.- mediñiz mi BB-1/309
g.- me BB-2/125, BB-29/131 (olmzem2tş)
g.- mesin BB-19/19, BB-28/55, BB-30/46
g.- mesin deyi BB-19/89
g.- mesin deyin BB-2/492
g.- miyek BB-30/92 (ist1çş)
g.- müyodu BB-10/170
g.- memiştim BB-4/54
g.- meyiKtik BB-30/167
g.- mezdi BB-33/16, BB-33/18
g.- mez idi BB-9/439
g.- emiyo BB-7/65
g.- emem BB-30/178

göre göre
g. BB-9/249
başḳasına g. BB-12/97
begendigine g. BB-5/289
bölgesine g. BB-11/187
buğa g. BB-9/497
bütçesine g. BB-14/15
durumuna g. BB-11/129
durumuña g. yani BB-13/35
ḳafasına g. BB-9/237
kendi şeyine g. BB-9/238
kėyfine g. BB-21/176
olaya g. BB-16/174
ona g. BB-2/522, BB-2/523, BB-17/374
oña g. BB-4/19
onnara g. BB-12/39
seniñ şeyiñe g. BB-9/281
zamana g. BB-9/116

görev görev
g. alırdım BB-16/169
g.+ dedim BB-16/167
g.+ dekinleri BB-16/170
g.+ i BB-3/113 (3ti)

görevli görevli
g. BB-3/236

görme(i) görmek işi
g. BB-33/15
g. mi BB-33/15
g.+ ye BB-1/73, BB-17/339, BB-19/84, BB-30/60

görücü evlenmek isteyen erkek için kız görmeye giden kimse
g. BB-26/73

görük - gözükmek, görünmek
g.- üyo BB-4/250
g.- üyōḳ deyi, BB-11/224
g.- ür BB-4/251, BB-5/37, BB-24/37
g.- miyo BB-4/100
g.- men BB-7/121 (olsgz2tş)
g.- meñ BB-2/260 (olsgz2tş)

g.- mez BB-19/88, BB-19/90
g.- mesiñ BB-9/406
g.- mezdi BB-17/163, BB-17/163

görül - görülmek
g.- ecek BB-2/608

görümce kadına göre kocasının kız kardeşi
g. BB-26/26
g.+ m BB-1/357, BB-1/535, BB-1/536, BB-1/609, BB-2/256, BB-25/131
g.+ min BB-30/100
g.+ si BB-31/11 (3ti)
g.+ ler BB-1/74, BB-26/186
g.+ lerin BB-26/111 (2ti)

görümcü görücü
g. mü BB-1/54

görün - görünmek
g.- üyo BB-1/624
g.- mem BB-9/398

görüş sınır kapılarında yapılan bayramlaşma
g. BB-1/118, BB-30/104

görüş - görüşmek
g.- ürük BB-2/5
g.- ürdük BB-9/398, BB-30/105

gör̥ - görmek; değersiz gözle bakmak bk. gór -, gör -
hör g.- dü BB-3/33

göster - göstermek; ; görmesine yol açmak; kanıt sunmak; belirtmek; belli etmek bk. göstėr -
g.- iyo BB-5/75, BB-17/233
g.- iyolar BB-5/421, BB-17/137, BB-25/73
g.- irim BB-24/4
g.- ir BB-9/352
g.- di BB-9/88, BB-9/421
g.- dik BB-3/193
g.- icin BB-17/176
g. BB-2/46, BB-6/34, BB-17/20
(em)
g.- sin BB-17/204
g.- iñ BB-9/350
g.- sem BB-29/53
g.- mem BB-30/47
g.- mediler BB-17/11
g.- emiyo BB-9/76

göstert - göstertmek
g.- meyci BB-1/626

göstėr - göstermek bk. göster -
g.- miye BB-10/190

göSel güzel bk. gözel, gȯzel, gözzel, güzel
ne g. BB-19/140

göş - göçmek; taşınmak bk. göç -
g.- tü BB-7/134
g.- düK BB-25/6
g.- Tük BB-10/169

göt anüs
g.+ ünün BB-1/219 (3ti)
g.+ ünü BB-7/169 (3ti)
g.+ üne BB-7/124 (3ti)

götür - götürmek; taşımak, ulaştırmak; gelini evinden çıkarmak; tutuklamak; hediye vermek; yernden etmek; hayvanı yaymak için bir yere taşımak
g.- uyo BB-16/110
g.- üyo BB-5/28, BB-28/57, BB-28/58, BB-28/59

g.- üyolar BB-1/163, BB-4/330, BB-10/177
g.- ürüm BB-19/185
g.- ü BB-32/26 (gz2tş)
g.- ür BB-2/451, BB-3/115, BB-4/167, BB-4/299, BB-4/349, BB-5/301, BB-5/461, BB-5/463, BB-9/364
g.- ür̥ BB-8/2
g.- rük BB-2/450
g.- ürrük BB-30/283
g.- üller BB-1/90, BB-1/90, BB-1/163, BB-1/237, BB-1/240, BB-1/241, BB-1/242, BB-1/289, BB-1/290, BB-1/346, BB-1/483, BB-1/498, BB-1/498, BB-20/11, BB-20/12
g.- ük BB-16/111, BB-17/344
g.- ükler BB-5/254
g.- dü BB-4/338, BB-4/338, BB-16/152, BB-17/346
g.- dük BB-7/108, BB-29/119
g.- dúler BB-9/45
g.- düler BB-6/42, BB-17/347, BB-21/99, BB-21/110
g.- ücüm BB-19/48, BB-29/129
g.- ücün BB-6/48
g.- eceyik BB-6/47
g.- ücük BB-6/47, BB-30/209, BB-30/343, BB-30/344
g.- ücüler BB-1/162, BB-3/248
g.- üyüm BB-29/98, BB-29/98, BB-32/22
g. BB-5/337, BB-15/68, BB-15/69, BB-17/169, BB-21/132 (em2tş)
g.- ün BB-26/105, BB-26/110 (gz2tş)
g.- ün ya BB-19/177 (em2çş)
g.- sünler BB-29/125
g.- señ BB-19/186 (ş2tş)
g.- ek BB-4/123 (ist1çş)
g.- ü BB-1/275 (zf)
g.- ük BB-2/515, BB-3/224, BB-8/9, BB-16/37, BB-16/122, BB-27/47 (zf)
g.- ük̟ BB-1/485 (zf)
g.- enleri BB-2/529 (bel)
g.- üyoduk̟, BB-21/39
g.- ürdü BB-2/527
g.- üdük BB-1/508, BB-4/286
g.- ürdük BB-20/25
g.- ür̥dük BB-4/295
g.- ürlerdi BB-17/137
g.- üllerdi BB-1/88, BB-8/7, BB-17/134, BB-17/170
g.- üseñ BB-4/300
g.- müyolar deyi BB-30/111
g.- mez BB-11/39, BB-17/258
boşa g.- mesin BB-9/205
g.- meyiklerse BB-8/3, BB-8/7
g.- emezsiñ BB-4/56
g.- mece BB-21/120, BB-21/121

götürme(i) götürmek işi
g.+ ye BB-1/89
g.+ miz BB-10/121

götürt - götürtmek
g.- tü BB-5/272

götürttür - götürttürmek
g.- üğüm BB-30/131

göv mavi; yeşil bk. gök, góv̇, góv
g. BB-5/395
g.+ ü BB-10/130 (bel)
g.+ leri BB-10/129 (çok,3çi)

gövde gövde, beden bk. göyde
g.+ sini BB-9/191
g.+ sine BB-20/38 (3ti)

göven - güvenmek bk. güvenmek
g.- emiyim BB-10/134

göy yeşil
g. BB-5/393

göydaĠ ö.i., yer adı, bk. göğdaĠ,

göğdağ
g. BB-13/6

göyde gövde, beden bk. gövde
g.+ miS BB-3/289

göyerti yeşillik, yeşil sebzeler
g. BB-19/155

göynek(ğ)) gömlek bk. köynek
g. BB-11/41
g.+ in kimi BB-5/265

göz göz; nazar; defa; ağacın tomurcuk veren yerlerinden her biri; delik; bölüm, kısım bk. góz, gözz
g. BB-1/425, BB-5/297, BB-5/299, BB-7/137, BB-7/143, BB-9/502, BB-9/503, BB-16/66, BB-21/223, BB-21/225
g. aştırmıyordu BB-21/70
g. göz BB-5/297
g. bitti BB-1/433
g. deyerse BB-1/418
g. deyik BB-1/422, BB-1/423
baş g. etmėye BB-19/74
bir g. BB-10/115
g.+ dense BB-16/71
g.+ e BB-11/224, BB-21/205, BB-21/215
g.+ e Kestiriyo BB-7/64
g.+ üm BB-10/134
g.+ üm BB-29/107 (1ti,il)
g.+ üme BB-2/47
g.+ ümnen BB-29/127, BB-29/133
g.+ ümnen BB-16/77 (v)
g.+ üñ BB-1/425, BB-30/116 (2ti)
g.+ ün BB-1/358 (2ti,bel)
g.+ üñü BB-16/39 (2ti,bel)
g.+ ünnen BB-29/132 (2ti,ayr)
g.+ ü BB-3/84, BB-10/47, BB-10/170, BB-17/230, BB-17/231 (3ti)
g.+ ünün BB-1/225 (3ti)
g.+ ünü BB-16/41, BB-21/209, BB-30/87 (3ti,bel)
g.+ üñü BB-16/39 (3ti,bel)
g.+ üne BB-2/71, BB-7/42, BB-32/27 (3ti)
g.+ ünden BB-5/365, BB-19/114 (3ti)
g.+ leri BB-1/48 (3çi)
g.+ lerim BB-9/343, BB-10/11, BB-10/73, BB-10/83
g.+ lerime BB-5/302, BB-10/164
g.+ lerinde BB-10/85 (2ti)
g.+ leri BB-1/224, BB-9/127, BB-9/344 (çok,3ti)
g.+ leri şey BB-1/224 (çok,3ti)
g.+ lerine BB-1/209, BB-1/224 (çok,3ti)

gözel güzel bk. göSel, gȯzel, gözzel, güzel
g. BB-1/447, BB-1/568, BB-2/41, BB-4/323, BB-5/35, BB-5/146, BB-5/164, BB-5/170, BB-5/432, BB-5/524, BB-5/525, BB-7/164, BB-9/115, BB-9/120, BB-9/143, BB-9/241, BB-9/355, BB-9/385, BB-9/424, BB-9/450, BB-9/452, BB-9/488, BB-9/492, BB-11/204, BB-19/85, BB-19/162, BB-26/139, BB-30/132, BB-30/161, BB-30/168, BB-30/170, BB-30/320, BB-30/325, BB-30/354
ne g. BB-2/39, BB-10/6
g. ōssun BB-1/224
g.+ di BB-2/6, BB-5/39, BB-5/74, BB-5/196, BB-30/39, BB-30/353
g.+ ik BB-25/219

gözle(ü) – gözlemek; dikkatle bakmak
g.- yo BB-9/367, BB-17/380, BB-28/55
g.- rdik BB-30/116

gözleme(i) gözlemek işi
g.+ ye BB-26/34

gözük - gözükmek
g.- üyolar BB-25/73

gözükanlı bir incir türü
g. BB-4/31

gözyaşı gözyaşı
g. BB-17/370
g.+ ndan BB-30/59(v)

gözz göz bk. góz, göz
g.+ ümü BB-2/123, BB-2/124

gözzel güzel bk. göSel, gözel, gȏzel, güzel
g. BB-10/21

gȏl - gülmek; mutlu olmak bk. gül-
g.- medi BB-3/309

gȏy köy bk. kóy köv, köy, kȏy, Köy g.+ ü BB-3/282 (bel)

gȏzel güzel bk. göSel, gözel, gözzel, güzel
g. BB-2/50, BB-11/58, BB-11/120, BB-17/4, BB-17/220, BB-17/278, BB-17/280, BB-17/334, BB-21/24, BB-21/25, BB-21/71, BB-21/148, BB-21/149, BB-25/189
eñ g. BB-11/16, BB-11/17
g. mi BB-2/50

gúÇÇük küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramıbk. güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççȗ, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇük, KüÇÇüK
g.+ kene BB-24/33

gún gün bk. gön, gün, güñ, günn, kün
g. BB-24/27

gúveççi ö.i., yer adı
g.+ dedik BB-10/108

gübre gübre
g. BB-17/227

güccük küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramıbk. gúÇÇük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççȗ, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
g. BB-10/175
g. güccük BB-1/566
güccük g. BB-1/566
g. baryamda BB-1/243

gücçük küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramıbk. gúÇÇük, güccük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççȗ, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
g. BB-24/7

gücücük küçücük bk. güççücük
g. BB-1/231

güççücük küçücük bk. gücücük
g. BB-2/463

güççük(ğ/y) yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güçük, küccük, küççȗ, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
g. BB-1/218, BB-1/530, BB-2/189, BB-2/228, BB-4/165, BB-4/284, BB-5/285, BB-6/104, BB-9/231, BB-9/467, BB-

9/494, BB-9/495, BB-17/106, BB-17/355, BB-17/360, BB-20/25, BB-24/8, BB-26/15, BB-28/12, BB-28/25, BB-28/30, BB-30/293
g. erik BB-9/492
g. güççük BB-1/147, BB-1/151, BB-1/461, BB-1/519, BB-2/313, BB-4/166, BB-9/493, BB-26/47
g. şeker baryamında BB-1/125
en g. BB-17/361, BB-21/93, BB-29/12
güççük g. BB-1/147, BB-1/151, BB-1/461, BB-1/519, BB-2/313, BB-4/166, BB-9/494, BB-26/47
g.+ üm BB-1/530, BB-19/60, BB-26/84 (gz1tş)
g.+ sünüz BB-17/274, BB-17/274
g.+ dü BB-33/9
g.+ lerdi BB-2/29
g.+ ene BB-26/62
g.+ ken BB-1/17, BB-2/427, BB-2/520
g.+ müştü BB-16/23
g.+ Ten beri BB-2/96
g.+ ünde BB-1/136 (3ti)
g.+ ümüz BB-6/72
g.+ leri BB-26/48 (3çi)
g.+ ler BB-1/56, BB-11/47

güççült- küçültmek
g. BB-7/132 (em)

güç(c) güç; zorla; maddi imkân bk. güc̲
g. kü BB-30/150
g.+ üme BB-5/319
g.+ ün BB-25/63, BB-25/71, BB-30/146 (2ti)
g.+ üñ BB-30/151 (2ti)
g.+ ünün BB-30/145 (2ti,il)
g.+ üyün BB-25/63 (2ti,il)
g.+ üñü BB-1/580 (2ti)
g.+ ünle BB-9/77, BB-9/166
g.+ ü BB-1/502, BB-25/103 (3ti)
g.+ ümüz BB-2/336, BB-5/408, BB-30/148, BB-30/150

güçük küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramıbk.
gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, küccük, küççῡ̈, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
g. BB-11/199
g.+ ken BB-15/59

güÇÇüG yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramıbk.
gúÇÇük, güccük, gücçük, güççük, güçük, küccük, küççῡ̈, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
g.+ e BB-26/17

güÇÇüğ‿ol - küçük olmak
g.- duğu‿çún BB-21/38

güÇÇül – küçülmek, boyu kısalmak
g.- üyom mu BB-25/221

gühür ses taklidi
geher g. BB-1/489, BB-1/489

gül gül; çiçek
g. BB-4/148
ḳara g. fılan BB-4/107
sarı g. BB-4/107
g.+ üñ BB-4/107 (il)
g.+ ü BB-4/113 (bel)
g.+ den BB-2/377 (ayr)
g.+ den BB-4/104 (v)
g.+ ü BB-4/148 (3ti)
g.+ leri BB-4/106 (ç,bel)

gül - gülmek; mutlu olmak bk. gṓl –
g.- üyo BB-30/202
g.- üyoñuz BB-2/47

g.- er BB-2/221
g.- dün BB-3/225
g.- ücü BB-13/81
g.- e BB-7/166 (zf)
g.- e güle BB-1/356, BB-1/357 (zf)
g.- erek BB-30/276
g.- erdik BB-29/78
g.- ellerdi BB-1/355

güleş güreş
g. BB-3/1, BB-3/8, BB-3/29, BB-6/86, BB-6/100, BB-11/42, BB-11/43, BB-11/52, BB-11/59, BB-13/71, BB-13/71, BB-13/72, BB-15/10, BB-17/235, BB-17/236, BB-26/124
g. tutallardı BB-8/14
g.+ e BB-3/55, BB-6/85, BB-11/54
g.+ te BB-3/35
g.+ lerin BB-3/42

güleş - güreşmek
g.- iyo BB-6/83
g.- ir BB-13/25
g.- iyik BB-3/2 (agz1çş)
g.- tik BB-6/88
g.- irdi BB-3/18, BB-3/24
g.- irdik BB-6/80, BB-6/82, BB-6/88
g.- illerdi BB-3/21, BB-6/88, BB-8/15, BB-14/10, BB-14/11
g.- meyik misin BB-3/1
g.- meyik miyik BB-3/2
g.- medim BB-17/235
g.- medik BB-6/83

güleşci güreşçi bk. güleşçi
g.+ di BB-17/235

güleşçi güreşçi bk. güleşci
g. BB-3/17, BB-3/18, BB-6/83, BB-14/14
g.+ miz BB-6/99
en g.+ miz BB-6/100
g.+ ler BB-3/12
g.+ lerden BB-3/14

güleşken güreşe hevesli, iyi güreşen
g. BB-6/94

gülle kemiklerin toparlak ucu; bilye, misket
g. BB-5/21, BB-5/22, BB-12/86, BB-13/89, BB-17/246, BB-17/247

gümen şüphe
g. BB-3/91
g. geliyon BB-1/423
g.+ iñse BB-1/423 (2ti,ş)

gün gün bk. gön, gún, güñ, günn, kün
g. BB-1/91, BB-1/371, BB-1/371, BB-1/384, BB-1/459, BB-1/460, BB-1/461, BB-1/591, BB-2/73, BB-2/259, BB-2/260, BB-2/446, BB-2/458, BB-2/461, BB-3/29, BB-3/181, BB-4/2, BB-4/17, BB-4/20, BB-4/21, BB-4/212, BB-4/213, BB-4/216, BB-4/218, BB-4/282, BB-4/292, BB-4/313, BB-4/340, BB-5/166, BB-5/218, BB-5/219, BB-5/356, BB-6/45, BB-6/66, BB-6/67, BB-7/10, BB-7/64, BB-7/142, BB-7/143, BB-9/221, BB-9/395, BB-10/109, BB-11/34, BB-11/47, BB-11/179, BB-12/55, BB-13/63, BB-15/54, BB-16/52, BB-16/63, BB-16/67, BB-16/69, BB-16/92, BB-16/101, BB-16/110, BB-16/111, BB-16/121, BB-17/39, BB-17/39, BB-17/43, BB-17/46, BB-17/50, BB-17/130, BB-17/138, BB-17/347, BB-19/19, BB-19/34, BB-19/197, BB-19/201, BB-19/202, BB-19/212, BB-20/47, BB-21/98, BB-21/99, BB-21/177, BB-23/4, BB-24/10, BB-24/10, BB-24/25, BB-25/75, BB-25/123, BB-25/220, BB-26/114, BB-26/147, BB-26/148, BB-29/21, BB-29/22, BB-29/27, BB-29/110,

BB-30/52, BB-30/53, BB-30/92, BB-30/120, BB-30/125, BB-30/214, BB-30/231, BB-30/252, BB-30/344, BB-32/17, BB-33/24, BB-33/25
g. evel BB-29/95
g. ḳader BB-6/48
g. önce BB-25/75
g. sōna BB-1/584, BB-20/34
g. sonna BB-6/41
g. sonra BB-17/294
g. mü BB-21/178
bi g. BB-27/8
bir g. BB-3/213, BB-7/99, BB-7/117
her g. BB-5/125, BB-7/138, BB-21/57
g.+ ün BB-23/22, BB-30/151 (il)
g.+ üñ BB-9/294, BB-9/365, BB-9/406, BB-9/472 (il)
g.+ ü BB-5/496 (bel)
devlisi g.+ ü BB-17/193
g.+ e BB-4/217, BB-9/222, BB-13/70, BB-19/35, BB-19/43, BB-26/147
g.+ e ḳadár BB-2/537, BB-19/157
g.+ e ḳader BB-19/165
g.+ e ḳáder BB-9/196
g.+ de BB-2/310, BB-4/340, BB-5/224, BB-5/322, BB-5/411, BB-5/471, BB-7/97, BB-16/91, BB-17/51, BB-21/108, BB-21/111, BB-21/179, BB-21/182, BB-22/42, BB-25/4, BB-28/39, BB-29/25, BB-30/298
g.+ den sōna BB-2/537
g.+ nen BB-19/35, BB-19/43 (ayr)
g.+ nen keri BB-9/266
g.+ eçe BB-17/91, BB-20/46
g.+ üneÇe BB-17/129
g.+ ümde BB-23/24
g.+ ü BB-1/252, BB-2/68, BB-2/72, BB-2/74, BB-2/118, BB-2/511, BB-2/535, BB-4/211, BB-4/212, BB-4/216, BB-4/223, BB-5/83, BB-5/278, BB-5/307, BB-5/496, BB-7/8, BB-9/236, BB-11/193, BB-12/60, BB-12/68, BB-13/63, BB-13/66, BB-13/69, BB-13/69, BB-13/70, BB-13/70, BB-13/73, BB-16/68, BB-16/165, BB-16/171, BB-17/129, BB-17/134, BB-17/375, BB-19/157, BB-20/34, BB-20/46, BB-20/47, BB-21/67, BB-21/75, BB-21/103, BB-21/176, BB-25/97, BB-26/110, BB-26/112, BB-26/116, BB-26/117, BB-26/118, BB-28/48, BB-29/22 (3ti), BB-30/274
g.+ ü kimin BB-29/122 (3ti)
g.+ üdü BB-29/121 (3ti)
g.+ ü mü BB-2/465 (3ti)
g.+ üne BB-4/219, BB-6/61 (3ti)
g.+ ünde BB-2/12, BB-6/62, BB-16/109, BB-16/136, BB-16/163, BB-16/188, BB-17/196, BB-20/33, BB-26/108 (3ti)
g.+ ünden keri BB-10/122 (3ti,ayr)
g.+ üneçe BB-26/147 (3ti)
g.+ ümüz BB-1/51, BB-1/67, BB-1/88, BB-1/109
g.+ ümüzü BB-30/40
g.+ ümüzde BB-26/107, BB-29/97, BB-33/12
g.+ ümüzden BB-17/270
g.+ ler BB-1/528, BB-2/608, BB-21/170
g.+ ner BB-12/58 (çok), BB-25/191, BB-29/59, BB-29/103
g.+ neri BB-10/190, BB-11/183 (çok,bel)
g.+ nere BB-17/108, BB-17/111
g.+ lerde BB-16/37
g.+ leri BB-30/274 (3ti)
g.+ neri BB-3/105, BB-25/18 (3ti)
g.+ lerimiz BB-1/110
g.+ üze BB-1/54

günah günah bk. günaḥ, günáh, güneh
g. BB-9/17

günaḥ günah bk. günah, günáh, güneh
g.+ a BB-17/152

günáh günah bk. günah, günaḥ, güneh
g.+ e mi BB-9/185

gündem kamuoyu tarafından konuşulan tartışılan mesele
g.+ e BB-3/89

gündüz gündüz bk. güñüz
g. BB-5/45, BB-10/172, BB-30/12
gece g. BB-30/197, BB-30/225

günebaḳan ayçiçeği, çekirdek
g. BB-4/157, BB-4/163, BB-4/176

güneh günah bk. günah, günaḥ, günáh
g.+ lerini BB-9/273 (3ti)

güneş güneş
g. BB-1/169
g.+ e BB-2/178, BB-2/567

günlük(y) günlük; her gün; günce bk. günnük
g. BB-24/17, BB-30/162
g.+ dü BB-30/304, BB-30/305
g.+ üm BB-4/58
g.+ ümde BB-4/57

günn gün bk. gún, gön, gün, güñ, kün
g.+ eçe BB-17/294

günnük günlük; her gün; günce bk. günlük
g. BB-4/14, BB-4/57, BB-4/315, BB-19/151

günün gün
g. BB-27/10 (v)

güñ gün bk. gön, gún, gün, günn, kün
g.+ e ḳader BB-1/602

güñüz gündüz bk. gündüz
g. BB-1/618, BB-1/619
gece g. BB-4/352

güt(d) - gütmek; savunmak, korumak; bir konuyu öne çıkarmak; geçirmek
g.- eceksin BB-13/87
türklük g.- enler filanlar diye BB-4/143 (sf)
g.- medik BB-17/382

gütürtü gürültü
padırtı g. BB-1/354

güveççi ö.i., yer adı
g. BB-10/111
g.+ nin BB-5/337
g.+ de BB-5/332, BB-10/108
g.+ den BB-5/339

güven güven
g. BB-27/84

güven - güvenmek bk. göven-
g.- ecēm BB-24/9
g.- ik BB-27/21 (zf)
g.- emez BB-9/142

güvenniy güvenlik
g.+ in BB-17/6 (2ti)

güverçin güvercin
g.+ lere BB-4/166

güvey damat bk. güveyi, güveyi
g.+ i BB-1/352, BB-13/77, BB-

17/139, BB-20/13 (bel)
g.+ i ya BB-20/13 (bel)

güveyi damat bk. güvey, güv̇eyi
g.+ nin BB-20/12 (il)
g.+ yi BB-12/61 (bel)
g.+ ye BB-1/159, BB-1/160
g.+ ñ BB-30/159 (2ti)

güv̇eyi damat bk. güvey, güveyi
g.+ nin BB-1/106
g.+ ye BB-1/157

güz sonbahar
g. BB-1/175, BB-15/71

güzel güzel bk. göSel, gözel, gȯzel, gözzel
g. BB-2/88, BB-2/604, BB-3/181, BB-4/181, BB-4/281, BB-4/321, BB-4/331, BB-5/29, BB-5/140, BB-11/126, BB-13/106, BB-17/50, BB-17/73, BB-17/125, BB-17/215, BB-17/216, BB-17/238, BB-18/36, BB-19/204, BB-19/207, BB-22/37, BB-24/33, BB-24/35, BB-25/73, BB-25/95, BB-25/99, BB-30/124 (gz3tş)
g. deyil BB-24/39 (gz3tş)
g.+ miş BB-24/39
g.+ di BB-2/88, BB-2/89, BB-2/89, BB-21/23

güç güç, takat bk. güç
g.+ üm BB-26/42

güçlen - güçlenmek
g.- iyosam BB-26/42

gäne yine bk. gene, gėne, gine, yine, yiñe
g. BB-2/438

ġ

ġaba kaba
ġ. olduĠu_çün BB-21/206

ġabığ kabuk bk. ġabıġ, ḳabı̊Ġ, ḳabıḳ, ḳabuḳ
ġ.+ ı BB-4/33 (3ti)
ġ.+ ını BB-4/33

ġabıġ kabuk bk. ġabığ, ḳabı̊Ġ, ḳabıḳ, ḳabuḳ
ġ.+ ı BB-4/178 (3ti)
ġ.+ ını BB-4/183 (3ti)

ġabirlik mezarlık bk. ḳabirliy
ġ.+ lere BB-30/281

ġab ġacağ mutfak eşyası
ġ.+ ı ġ+ ı BB-30/133 (bel)

ġaç - kaçmak bk. gaŞ-, ġaş -,ḳaç -, ḳaş-, Ḳaş-
ġ.- ıḳ BB-30/107 (zf)

ġaçır - kaçırmak bk. Ḳaçır -,ḳaçır -
ġ.- ıyoḳ BB-2/155

ġaçma kaçmak işi bk. Ḳaçmȧ
ġ.+ sı BB-21/76 (3ti)

ġadar kadar bk. ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin,

ḳader, ḳáder, ḳadere
bu ġ. BB-7/44
şu ġ. BB-17/253

ġadare kadar bk. ġadar, ġadár, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
ana ġ. BB-4/78

ġadár kadar bk. ġadar, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
o ġ. BB-9/224

ġaden kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġader, ġadere,ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
şu ġ. BB-17/206

ġader kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
bu ġ. BB-17/370, BB-31/28
çıḳana ġ. BB-1/220
hödüde ġ. BB-2/531
ḳırḳına ġ. BB-9/266
ne ġ. BB-3/298, BB-7/120, BB-17/225, BB-17/240, BB-17/369
ne ġ. şeyler BB-15/52
o ġ. BB-9/235
şu ġ. BB-17/278
şundiyene ġ. BB-7/1
bu ġ.+ se BB-9/469

ġadere kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
yıllara ġ. BB-3/51

ġaderlik kadarlık
bu ġ. BB-6/30

ġadın kadın bk. ḥadın, ḳadın
ġ. alabiliñ BB-2/351
ġ.+ lar BB-30/158

ġaḫ - kalkmak bk. ḳağ-,ḳāğ -,ḳaḫ -,ḳaḫ -, ḳaḫ -,ḳaḳ -,ḳalḳ -, ḳaĠ-, ḳaġ-
ġ.- ıp BB-30/353 (zf)

ġal - kalmak bk. ḳal –,ḳål -,Ḳal -,ḳas –
ġ.- ıyo BB-27/30
ġ.- ıñ BB-30/20, BB-30/71 (gz2tş), BB-30/126, BB-30/162
ġ.- ır BB-2/561, BB-4/178, BB-4/178
ġ.- ığım BB-2/546
ġ.- ıḳ BB-2/138
ġ.- ıḳ mı BB-30/295
ġ.- dı BB-30/71
ġ.- dıḳ BB-2/533, BB-30/57, BB-30/58
ġ.- íyım BB-10/71
ġ. BB-9/5 (em)
ġ.- an BB-17/237
ġ.- ırlardı BB-17/134
ġ.- ıḳtı BB-30/96
ġ.- maz BB-30/237
ġ.- madı BB-28/21
ġ.- madıḳ BB-30/214
ġ.- mayıḳdı BB-30/349

ġala kale; çocuk oyunu adı bk.ḳala
ġ. BB-17/249

ġalan artık bk. ḳalan, ḳalana, ḳalanaḳ,

ḳalanı
ġ. BB-9/119, BB-30/175

ġaldır - kaldırmak bk. ḳaddır -,ḳaldır –
ġ.- dım BB-30/265
ġ.- dılar BB-21/99
ġ.- ırdım BB-30/182
ġ.- ırḍıḳ BB-4/290

ġaliba galiba bk. galiba
ġ. BB-27/27

ġalp kalp bk. ḳalb, ḳálb, ḳalP
ġ. BB-30/137

ġamem ö.i., yer adı
ġ. BB-29/40, BB-29/41
ġ.+ e BB-29/42

ġamp sığınma kampı bk. ḳamp
ġ.+ tadıḳ BB-30/56
ġ.+ ın BB-30/192 (il)
ġ.+ ta BB-30/57, BB-30/342

ġanlı kanlı
ġ. BB-10/56

ġantara ö.i., yer adı
ġ.+ dadıḳ BB-30/6

ġapa - kapamak bk. ḳapa -
ġ.- rım BB-2/124

ġapaḳ kapak bk. ḳapā, ḳapaḳ
ġ. BB-30/133

ġapat - kapatmak bk. ḳabad -, ḳapat-, Ḳapat-, ḳapaT-, ḲapaT -
ġ.- ırlar BB-30/287

ġapı kapı bk. ġappı,ḳapı, Ḳappı
ġ.+ nın BB-30/357 (il)
ġ.+ nıñ BB-2/504, BB-2/505
ġ.+ mı BB-30/46
ġ.+ sınıñ BB-30/327 (3ti,il)
ġ.+ larda BB-30/214

ġappı kapı; sınır kapısı bk. ġapı,ḳapı, Ḳappı
ġ.+ dan BB-2/534 (ayr)

ġara kara; siyah bk. ḳara, ḳāra, Ḳara
ġ. BB-4/38, BB-4/264, BB-30/288
ġ. yaḫnı BB-30/219, BB-30/224
ġ.+ sı BB-30/319
oraḳ ġ.+ sı BB-4/38 (3ti)

ġardaş kardeş bk. ḳardaş, Ḳardaş, ḳardeş, Ḳardeş
ġ.+ ım BB-2/438
ġ.+ ım BB-30/153 (1ti,il)
ġ.+ ıñ BB-30/301 (2ti)
ġ.+ larım BB-30/59

ġarışıḳ(Ġ) karışık bk. ḳarışıḳ
ġ. BB-30/223
ġ.+ ıḳ ya BB-16/45

ġarib garip; yabancı; gurbette yaşayan
ġ. BB-3/107
ġ.+ ik BB-29/33

ġarşı karşı bk. ḳarşı
ġ.+ sına BB-3/146

ġarşılıġ karşılık bk. ḳarşılıḳ
ġ.+ ı BB-8/6 (3ti)

ġaş - kaçmak bk. ġaç -, gaŞ-, ḳaç -, ḳaş-, Ḳaş -
ġ.- Tıḳ BB-30/6

ġat kat; giyeceklerde takım bk. ḳat
ġ. BB-30/78, BB-30/78
ġ.+ ı BB-30/232 (bel)

ġatıḳlı katıklı bk. ḳatıḳlı
ġ. BB-2/407

ġavga kavga bk. ġavġa, ḳavga
ġ. BB-30/343

ġavġa kavga bk. ġavga, ḳavga
ġ. BB-30/169
ġ. ettik BB-16/76

ġavır - kavurmak bk. ġavur -, ḳavır -, Ḳavır -,ḳavırlı -,ḳávir-, ḳavur -, ḳavur -, ḳåvur -,Ḳavur -
ġ.- ıdıḳ BB-4/163

ġavurġa kavurga; buğday, mısır vb. tahılların kuru yemiş gibi yenilmek için ateşte kavrulmuşu bk. Ḳavurġa
ġ. BB-4/166

ġavur - kavurmak bk. ġavır -,ḳavır -, Ḳavır -,ḳavırlı -,ḳávir-, ḳavur – ,ḳavur -, ḳåvur, Ḳavur-
ġ.- uñ BB-2/195 (gz2tş)

ġaybet - kaybetmek bk. ḳaybet-
ġ.- tim BB-9/333

ġaybeyle - kaybetmek
ġ.- dim BB-10/70, BB-10/79

ġayna - kaynamak bk. ḳayna-
ġ.- dıḳtan kári BB-17/206

ġaynana kaynana bk. ḳayanana, ḳaynana, Ḳaynana
ġ. BB-30/307, BB-30/307
ġ.+ ya BB-30/307

ġaynanasıgil kaynanasıgil; eşin ailesi
ġ. BB-30/108

ġaynat(d) - kaynatmak bk. ḳanad -, ḳaynat-, ḳaynaT-
ġ.- ıñ BB-17/206 (gz2tş)
ġ.- ır BB-4/40
ġ.- ırıḳ BB-2/415
ġ.- ıḳ BB-2/418 (zf)
ġ.- ırdım BB-30/181

ġaz gaz, tüp gaz bk. gaz
cara ġ.+ lar BB-4/154

ġazan kazan bk. ḥazan, ḳazan, Ḳazan
ġ. BB-2/441, BB-30/218, BB-30/222
ġ.+ ı BB-2/472 (bel)

ġazaz gazoz
ġ. BB-5/515, BB-5/517

ġazi tam altın bk. gazi
ġ. BB-10/142

ġaz lambası içine konan gaz yağını bir fitil yardımıyla yakan şişeli lamba
ġ. l. BB-25/174

ġaz yaĠı petrolden elde edilen akaryakıt türü
ġ. y. BB-11/118, BB-11/118
ġ. y. +dan BB-11 /117(v)

ġāyeT gayet
ġ. BB-24/41

ġıl kıl
ġ.+ ı mı BB-30/36 (3ti)
ġ.+ ınnan BB-30/36 (3ti,v)

ġımılda(ı) - kımıldamak bk. ḳımılda -
ġ.- yamıyoñ BB-30/270

ġır - kırmak bk. ḳır-,ḳír -
ġ.- arıḳ BB-30/324

ġıram gram
ġ. BB-23/12

ġırmıḳ kıymık, odun veya dal parçası
ġ. fílan BB-3/208

ġırmızı kırmızı bk. ḳırmızı, ḳırmizi, ḳírmizi, ḳırmızí
ġ. BB-30/293

ġışın kış mevsiminde; kışın bk. ḳışın
ġ. BB-21/162

ġıyafet kıyafet bk. ḳıyafat, ḳıyafet
ġ.+ i BB-30/142 (bel)
ġ.+ ini BB-30/140 (3ti)

ġız kız bk. ḳı, ḳıs,ḳıS, ḳız, Ḳız
ġ. BB-30/70, BB-30/176, BB-30/273
ġ.+ ın BB-30/139 (il)
ġ.+ a BB-5/285, BB-30/134, BB-30/135
ġ.+ ım BB-30/91, BB-30/245
ġ.+ ımın BB-30/310
ġ.+ ı BB-30/69 (3ti), BB-30/153
ġ.+ ını BB-30/146 (3ti)
ġ.+ ından BB-30/174 (3ti)
ġ.+ lar BB-30/97, BB-30/312
ġ.+ lara BB-30/335
ġ.+ ları BB-30/67, BB-30/175 (çok,bel)
ġ.+ larımız BB-30/350

ġızdır - kızdırmak; ısıtmak bk. ḳızdır -
ġ.- dılar BB-2/437

ġo - koymak; hazırlamak; bırakmak; eklemek bk. ġoy -, ḳo-,Ḳo -,ḳoy -, ḳò -
ġ.- yorsun BB-4/102
ġ.- yo BB-3/159, BB-7/41
ġ.- rum BB-30/46
ġ.- ñ BB-2/195, BB-5/173, BB-5/174, BB-17/206, BB-17/207 (gz2tş)
ġ.- rsun BB-4/103
ġ.- r BB-2/238
ġ.- ruḳ BB-2/189, BB-2/189, BB-30/323, BB-30/324, BB-30/326
ġ.- llar BB-9/193, BB-9/194
ġ.- rlar BB-30/220
ġ.- yuḳlar BB-30/36
ġ.- dūnnan BB-21/130
ġ.- madıĠınnan BB-4/344 (zf)
ġ.- duĠum BB-10/58, BB-10/59
ġ.- rduḳ BB-2/441, BB-30/190, BB-30/190
ġ.- rlardı BB-17/278
ġ.- muyò BB-30/196
ġ.- masıñ BB-30/42
geri ġ.- masıñ BB-30/80, BB-30/170

ġoca koca; eş bk. ḳoca, ḳōca
ġ.+ m BB-30/96
BB-30/130, BB-30/212, BB-30/264, BB-30/350
ġ.+ ñ BB-30/159 (2ti)

ġon - konmak; eklemek bk. ḳon -, Ḳoñ-
ġ.- uy BB-30/223
ġ.- maz BB-4/231

ġonuş - konuşmak bk. konuş-, konuş̧ -,

ḳonuş -,ḳoñuş -,Ḳonuş -
ġ.- uyom BB-30/33

ġonuştur - konuşturmak
ġ.- uyo BB-30/204

ġoñşu komşu bk. ḥoñşu, komşu, ḳoñşu, ḳoñşú, koynşu, ḳoynşu
ġ.+ ların BB-30/300 (2ti)

ġorḳ - korkmak bk. ḳorġ -,ḳorḫ -,Ḳorḥ -, ḳork -,ḳorḳ-, ḳorḳ -,ḳorḳ -
ġ.- ar BB-7/68
ġ.- allar BB-28/51
ġ.- araḳ BB-7/59

ġovala - kovalamak bk. ḳovala -,ḳovlü - ġovalama ġ.- rlardı BB-30/59

ġovalama kovalamak işi bk. ḳovalama
ġ. ġovalarlardı BB-30/58

ġoy - koymak bk. ġo -,ḳo-,Ḳo -,ḳoy -, ḳȯ -
ġ. BB-16/71, BB-30/83 (em2tş)
ġ.- sunlar BB-9/148

ġoyun koyun bk. ḳoyun
ġ. BB-21/15, BB-21/15
ġ.+ u BB-30/220 (bel)

ġoz ceviz bk. ḳoz, ḳōz, Ḳoz
ġ. BB-4/12, BB-21/216, BB-21/217
ġ.+ unnan BB-1/443 (v)

ġozalaḳ kozalak bk. ḳozalaḳ
ġ. BB-30/358

ġölan kolan; semeri hayvanın beline saran dokuma kayış
ġ.+ ı BB-1/305 (bel)

ġucā kucak bk. ḳucağ, ḳucaĠ
ġ.+ mda BB-30/305

ġul kul
ġ. BB-30/349

ġullan -kullanmak bk. ḳullan -, Ḳullan -
ġ.- acaḳsın BB-21/153

ġur - kurmak bk. ḳur -
ġ.- muşlardı BB-3/130

ġuran Müslümanlığın temel kitabı bk. ḳur'an, ḳur'án, ḳúr'án, ḳur'en, ḳuren
ġ. BB-30/252, BB-30/278

ġurbet gurbet
ġ.+ te BB-10/66

ġurdala - kurcalamak bk. ḳurdalı -
ġ.- r BB-17/383

ġurtar - kurtarmak bk. ḳurtar -
ġ.- dı BB-3/136
ġ.- sın BB-30/197

ġurtul - kurtulmak bk. ḳurtul -
ġ.- duḫ BB-2/536

ġuru kuru bk. kuru
ġ. BB-30/184

ġurul - kurulmak bk. ḳurul -
ġ.- du BB-30/336

ġuruT - kurutmak bk. ḳurut-
ġ.- ulur BB-4/32
ġ.- unca BB-4/32

ġuruTul - kurutulmak bk. ḳurutul -
ġ.- duĠu zaman BB-4/34

ġus - kusmak
ġ.- ar BB-4/349

ġusúl gusül; boy abdesti bk. ġúsül
ġ. BB-7/7

ġuvat kuvvet bk. ḳuv̇at
ġ. BB-21/157

ġuvatlı kuvvetli bk. ġuv̇atlı, ḳov̇atlı, ḳuv̇atlı
ġ. BB-17/75

ġuv̇atlı kuvvetli bk. ġuvatlı, ḳov̇atlı, ḳuv̇atlı
ġ.+ dı BB-2/10

ġuz(u)la - kuzlamak; hayvanın doğurması
ġ.- r BB-21/105, BB-30/227
ġ.- dılar BB-30/256
ġ.- yınca BB-30/255

ġúsül gusül; boy abdetsi bk. ġusúl
ġ. aptazı BB-9/192

h

hatırla(ı) - hatırlamak bk. ḥatırla -
h.- yamaz BB-12/93

hāḳ pay
h.+ ı BB-7/105 (3ti)

há ünlem bk. ḥa, ḥā, ḥá
h. BB-9/149

hábip hitap, ya allah
ya h. BB-9/110
yā h. BB-9/103

hálal helal bk. ḥalal
h. BB-19/115

hálife halife
h. BB-9/136

hángi hangi bk. ḥangi, ḥángi
h. BB-4/113
h.+ si BB-9/139 (3ti)
h.+ sini BB-9/139 (3ti)

háni hani
h. BB-9/382

háttē hatta bk. ḥatta, ḥatte, ḥátte, ḫatte
h. BB-9/147

háydi ünlem bk. ḥaydı,ḥaydi, ḥáydi, ḥáydin
h. BB-7/115, BB-7/136, BB-7/140

házret yüce kabul edilen kimselerin adlarının başına saygı, övme, yüceltme amacıyla getirilen unvan bk. ḥazret, ḥazreti
h.+ i BB-9/121

házreti ábubekir ö.i. Hz. Ebubekir
h.+ iñ BB-9/167 (il)

házreti áli ö.i. Hz. Ali bk. ḥazratí ʿali, ḥazreti ʿali, ḥazreti ali, ḫazreti ʿali
h.+ niñ BB-9/68

he evet (cevap ünlemi)
h. BB-1/296, BB-1/598, BB-1/600, BB-2/80, BB-2/194, BB-3/21, BB-3/44, BB-5/6, BB-5/235, BB-7/88, BB-10/127, BB-12/89, BB-17/7, BB-17/70, BB-17/129, BB-17/138, BB-17/140, BB-17/264, BB-19/207, BB-20/58, BB-25/127, BB-25/153, BB-25/219, BB-26/47, BB-29/70, BB-30/341, BB-30/347

heb hep
h. BB-3/296, BB-5/76, BB-5/213, BB-5/528, BB-5/529, BB-25/46

hecin arı oğulu
h. BB-4/305

hecinneme arının oğul vermesi
h. BB-4/306

heç hiç bk. hėç, hiç, hīç, hiş, hiŞ, hiç, hiÇ, hic
h. BB-5/511, BB-5/512, BB-10/147, BB-26/19, BB-26/124, BB-27/48, BB-30/22, BB-30/26, BB-30/140
h. bi şey BB-30/123, BB-30/142
h. bir BB-10/122
h. kimse BB-5/276
h. kimsiye BB-30/91

hedik kaynatılmış buğday, bulgur, mısır vb. şeyler
h. BB-5/363
h. kimi BB-5/367

hediye hediye bk. hediye
h. BB-2/92, BB-10/146, BB-24/34
h. ederdi BB-8/2
h.+ si BB-9/257

hediye hediye bk. hediye
h. BB-10/145

hekiyet hikaye bk. hėḳāye, hikāye, hiḳāye
h. BB-11/145

hektarlıḳ hektarlık bk. hekterlıḳ
h. BB-4/275

hekterlıḳ hektarlık bk. hektarlıḳ
h. BB-4/274

helácilik helalleşme
h. yapıyolar BB-9/479

helbereki hesapsız, aceleci
h. kimin BB-1/353

helbet elbet
h. ya BB-5/465

hele bağlaç; hele; bakalım
h. BB-1/327, BB-3/225, BB-5/272, BB-5/478, BB-7/71, BB-9/121, BB-11/221, BB-15/51

heleg‿ol - helak olmak, mahvolmak
h.- du BB-29/88

hem bağlaç
h. BB-2/213, BB-2/414, BB-4/14, BB-4/136, BB-4/281, BB-4/284, BB-5/345, BB-5/357, BB-6/86, BB-9/81, BB-9/82, BB-13/11, BB-13/25, BB-13/26, BB-16/45, BB-16/47, BB-17/142, BB-17/145, BB-17/146, BB-19/84, BB-21/89, BB-21/90, BB-30/20
h. de BB-2/414, BB-4/284

hem de bağlaç
gelini h. BB-19/84

hemen hemen bk. hēmene, hemmen
h. BB-1/446, BB-2/49, BB-3/315, BB-5/342, BB-9/87, BB-11/2, BB-11/225, BB-15/24, BB-17/110, BB-17/378, BB-19/26, BB-21/74, BB-26/102, BB-28/35, BB-30/205
h. hemen BB-22/46, BB-29/4
hemen h. BB-22/46, BB-29/4
h.+ e BB-1/97

hemi hem; bağlaç
h. BB-30/20

hemmen hemen bk. hemen, hēmene
h. BB-21/77

heni hani bk. hėni
h. ya BB-1/536

hep hep; bütün; bz; bs; zarf bk. hēp, heP
h. BB-1/39, BB-1/132, BB-1/263, BB-1/264, BB-1/323, BB-1/356, BB-1/370, BB-1/456, BB-1/596, BB-2/275, BB-2/388, BB-3/14, BB-4/50, BB-4/177, BB-4/246, BB-4/275, BB-5/71, BB-5/75, BB-5/185, BB-5/189, BB-5/198, , BB-5/225, BB-5/446, BB-5/447, BB-6/62, BB-9/32, BB-9/50, BB-9/238, BB-9/272, BB-9/362, BB-10/52, BB-10/57, BB-12/18, BB-12/50, BB-13/4, BB-13/19, BB-13/42, BB-13/100, BB-15/6, BB-15/30, BB-15/42, BB-16/73, BB-16/128, BB-17/106, BB-17/111, BB-17/138, BB-17/281, BB-18/27, BB-19/161, BB-20/3, BB-20/32, BB-20/37, BB-20/49, BB-25/68, BB-25/130, BB-25/205, BB-25/211, BB-26/15, BB-26/95, BB-26/104, BB-26/108, BB-26/152, BB-27/76, BB-27/77, BB-29/45, BB-30/29, BB-30/85, BB-30/131, BB-30/141, BB-30/170, BB-30/213, BB-30/292, BB-30/335, BB-33/21
h. şeyiñ BB-9/449
h.+ si BB-2/34, BB-2/128, BB-2/274, BB-2/347, BB-2/539, BB-2/600, BB-2/608, BB-3/14, BB-3/94, BB-3/106, BB-3/200, BB-4/58, BB-4/101, BB-4/158, BB-5/37, BB-5/157, BB-7/22, BB-7/52, BB-9/416, BB-9/489, BB-10/18, BB-10/176, BB-10/186, BB-11/206, BB-13/25, BB-13/26, BB-13/66, BB-13/101, BB-15/5, BB-16/185, BB-17/49, BB-19/24, BB-19/53, BB-30/8, BB-30/99, (3ti)
h.+ sini BB-1/30, BB-4/215, BB-9/206,

BB-9/207, BB-11/63, BB-11/81, BB-11/141, BB-13/18, BB-13/56
BB-4/167, BB-13/57, BB-15/5, BB-16/51, BB-16/81, BB-17/122, BB-17/249, BB-17/350, BB-19/108, BB-19/146, BB-19/169, BB-30/134,bel)
h.+ sini alabilir BB-13/53
h.+ sine BB-5/44, BB-10/72, BB-13/28, BB-30/19, BB-30/24 (3ti)
h.+ inden BB-10/130 (3ti)
h. + miz BB-26/94
h. + imiz BB-9/283
h.+ imizin BB-11/69

heP hep; bütün; bz; bs; zarf bk. hēp, hep
h. BB-1/46, BB-1/72, BB-1/168, BB-2/25, BB-2/217, BB-2/257, BB-2/285, BB-2/346, BB-3/292, BB-4/125, BB-4/274, BB-5/38, BB-5/123, BB-5/214, BB-5/219, BB-5/422, BB-10/127, BB-13/106, BB-22/30, BB-22/47, BB-25/11, BB-25/180, BB-27/60
h.+ sini BB-4/63, BB-25/69
h.+ imiz BB-28/21

hepsi hepsi
h. BB-5/62, BB-5/171, BB-5/317, BB-9/32, BB-10/174, BB-10/188, BB-12/16, BB-12/51, BB-13/105, BB-17/208, BB-21/168, BB-22/24, BB-25/66, BB-26/177, BB-28/56, BB-29/11
h. de BB-11/207
h. deyil de BB-9/260
h.+ nin BB-26/187 (il)
h.+ niñ BB-9/107, BB-9/108, BB-9/114, BB-9/152 (il)
h.+ ni BB-5/434, BB-9/18, BB-9/19, BB-9/93, BB-9/201, BB-9/204, BB-9/205, BB-21/215, BB-22/25, BB-26/51 (3ti,bel)
h.+ ne BB-4/322
h.+ nnen BB-4/26, BB-4/133 (3ti,ayr)

her her; bs; bz bk. heř, hėr
h. BB-1/100, BB-1/138, BB-1/265, BB-1/279, BB-1/341, BB-2/126, BB-2/241, BB-2/308, BB-2/377, BB-2/378, BB-3/8, BB-3/17, BB-3/51, BB-3/77, BB-3/91, BB-3/98, BB-3/106, BB-3/107, BB-3/115, BB-3/181, BB-3/284, BB-4/246, BB-4/312, BB-4/340, BB-5/107, BB-5/119, BB-5/212, BB-5/213, BB-5/216, BB-5/306, BB-6/78, BB-9/39, BB-9/53, BB-9/69, BB-9/87, BB-9/88, BB-9/116, BB-9/237, BB-9/291, BB-9/360, BB-9/373, BB-9/395, BB-9/454, BB-10/74, BB-10/172
BB-11/46, BB-11/47, BB-11/132, BB-11/170, BB-12/5, BB-13/84, BB-14/14, BB-14/17, BB-15/37, BB-16/165, BB-16/170, BB-17/95, BB-17/279, BB-19/15, BB-19/19, BB-19/25, BB-19/87, BB-19/134, BB-19/137, BB-19/143, BB-19/201, BB-19/211, BB-21/10, BB-21/17, BB-21/24, BB-21/38, BB-21/77, BB-21/82, BB-21/138, BB-21/147, BB-22/9, BB-22/10, BB-22/52, BB-23/20, BB-24/41, BB-25/39, BB-25/78, BB-25/107, BB-25/116, BB-25/173, BB-25/177, BB-25/224, BB-26/40, BB-26/129, BB-26/148, BB-29/46, BB-29/51, BB-29/70, BB-29/94, BB-30/82, BB-30/135, BB-30/136, BB-30/215, BB-30/236, BB-30/294, BB-33/25, BB-33/35, BB-33/36
h. adam BB-5/301
h. bi şe BB-1/242, BB-1/288, BB-2/630
h. bi şė BB-16/9
h. bi şede BB-4/237
h. bi şemiz BB-10/125
h. bi şey BB-1/76

h. bir BB-1/251, BB-2/452, BB-2/453, BB-4/297, BB-5/220, BB-16/84, BB-17/119, BB-19/115, BB-30/134, BB-30/218
h. bir cinis BB-21/105
h. biř şeniñ BB-2/378
h. bir şeyin BB-19/170
h. bir yerde BB-4/79
h. biri BB-1/433, BB-1/438, BB-5/410, BB-9/105, BB-9/112, BB-20/24, BB-30/63, BB-30/79
h. birimiz BB-29/75
h. birinden BB-25/102
h. birinin BB-5/327
h. birīz BB-6/113
h. birsi BB-4/32
h. bişesini BB-2/340
h. çeşit BB-4/354
h. geş BB-7/46
h. gün BB-5/125, BB-7/138, BB-21/57
h. kes BB-2/71, BB-21/76, BB-24/40,
h. keS BB-18/23, BB-21/23, BB-21/65
h. kesi BB-21/81
h. kesiñ BB-4/274
h. keş BB-2/419, BB-3/89, BB-5/38, BB-9/168, BB-9/170, BB-11/130, BB-19/29
h. kėş BB-2/260
h. keşin BB-3/76, BB-30/191
h. kim BB-19/198
h. kimiñ BB-7/94
h. kiş BB-1/148, BB-1/171, BB-1/451, BB-1/509, BB-2/335, BB-5/121, BB-5/200, BB-6/42, BB-9/226, BB-10/184, BB-21/116
h. kişe BB-5/313
h. kişi BB-11/134
h. kişin BB-2/609, BB-5/200
h. kişinki BB-10/171
h. ne BB-4/279
h. nere BB-2/36
h. şe BB-9/484
h. şēmizi BB-24/19, BB-24/20
h. şey BB-1/75, BB-5/324, BB-5/325, BB-11/145, BB-12/5, BB-12/15, BB-16/82, BB-25/56, BB-30/110, BB-30/125, BB-30/223, BB-30/323, BB-30/339, BB-30/354
h. şėy BB-33/24
h. şeyi BB-7/73, BB-25/67, BB-28/28, BB-30/187, BB-30/237
h. şeyimiz BB-11/70, BB-29/73, BB-29/86, BB-30/48, BB-30/356
h. şėyimiz BB-29/60
h. şeyimizi BB-29/63, BB-30/189
h. şeyin BB-30/161
h. şeyiñ BB-9/414
h. şeyini BB-26/44
h. şėyini BB-20/60
h. şeyiñiz BB-10/120
h. şeyinnen BB-30/140
h. şeyler BB-2/89, BB-19/146
h. şėyler BB-19/137
h. şeysi BB-24/33
h. şi BB-17/104, BB-27/79, BB-27/80
h. şilerini BB-5/202
h. şimiz BB-13/14
h. vaḳıt_üçün BB-17/175, BB-17/176
h. yer BB-25/159
h. yerde BB-5/368
h. yerine BB-1/205

heralda herhalde bk. herḥal, herḥalda
h. BB-7/36, BB-9/341

here nasıl
h. BB-2/104

herḥal herhalde bk. heralda, herḥalda
h. BB-10/157

herḥalda herhalde bk. heralda, herḥal
h. BB-3/284

herif herif; evin erkeği; koca; adam bk. ḫerif

h. BB-5/187, BB-5/332, BB-9/382, BB-10/163, BB-10/170, BB-17/20, BB-17/362, BB-17/376, BB-29/105, BB-29/114, BB-30/263
h.+ in BB-29/47 (il)
h.+ i BB-9/425, BB-29/106 (bel)
h.+ den BB-30/69 (v)
h.+ im BB-29/115
h.+ im ya BB-31/11
h.+ imiñ BB-31/12
h.+ ime BB-29/104
h.+ i BB-2/240, BB-19/110, BB-25/232 (3ti)
h.+ ler BB-9/303

herkiş herkes
h. BB-17/216

heř her; bs bk. her, hėr
h. BB-30/277

hesáb hesap bk. ḥáseb, hėsáb, ḥesab, hesáP, ḥesaP, hėseb, hėseP, ḥísáp, hiseb
h. BB-21/178
h. olunur BB-4/20
çütçü h.+ i BB-4/16, BB-4/18 (3ti)
rūmī h.+ ı BB-4/19 (3ti)
çütçü h.+ ına BB-4/20 (3ti)

hesáP hesap bk. ḥáseb, hesáb, hėsáb, ḥesab, ḥesaP, hėseb, hėseP, ḥísáp, hiseb
h.+ ler BB-4/16

heseb‿et- hesab etmek bk. ḥesaP‿ed -, ḥėsaP‿ed -
h. BB-17/23

hetik hedik, kaynatılmış buğday bk. heTik
uşlu h. BB-1/184, BB-1/185

heTik(y) hedik, kaynatılmış buğday bk. hetik
h. BB-25/115
h.+ i BB-2/504, BB-2/505 (bel)

heybe heybe bk. ḥáybe
h. BB-1/64, BB-1/319
h.+ ye BB-1/64

heycanlı heyecanlı
h. BB-11/55

heyeT hayat, yaşam bk. ḥayat, ḥáyat, ḥeyát
h. BB-27/79

heyle şöyle; nasıl; böyle
h. BB-1/91, BB-1/264, BB-1/462, BB-1/521, BB-2/463, BB-2/473, BB-10/44, BB-17/291, BB-17/292, BB-19/19, BB-29/79, BB-30/213
h. edci BB-32/19
şeyle h. BB-1/260

heyricamiá hayır için yemek dağıtma
h. BB-5/336

hē seslenme ünlemi
h. BB-1/309

hēki hangi
h. BB-19/168, BB-19/168

hēmene hemen bk. hemen, hemmen
h. BB-2/56

hēp hep bk. hep, heP
h. BB-5/185
h.+ sini BB-9/206

hēy̰ ünlem bk. hėy̰
h. BB-2/164

hėç hiç bk. heç, hiç, hīç, hiş, hiŞ,

hiç̲, hiÇ, hic
h. BB-19/88
h. hėÇ hėÇ BB-19/69
hėç h. hėÇ BB-19/69
hėç hėÇ h. BB-19/69

hėkēm hikmet
h. alaman ki BB-16/139

hėkmirabbāni Allah'ın hükmü
h. BB-16/87

hėḳāye hikaye bk. hekiyet, hikāye, hiḳāye
h. BB-16/36

hėndi şimdi bk. hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
h. BB-1/300

hėni hani bk. heni
h. BB-10/149

hėr her; bs; bz bk. her, heř
h. BB-2/360
h. şeyde BB-11/29

hėsáb hesap bk. ḥáseb, hesáb, ḥesab, hesáP, ḥesaP, hėseb, hėseP, ḥísáp, hiseb
h.+ i BB-3/172 (3ti)
şarḳí h.+ ı BB-4/18 (3ti)

hėsáblá- hesaplamak
h. BB-7/89 (em)

hėseb hesap bk. ḥáseb, hesáb, hėsáb, ḥesab, hesáP, ḥesaP, hėseP, ḥísáp, hiseb şarḳı
h.+ i BB-4/16 (3ti)

hėseP hesap bk. ḥáseb, hesáb, hėsáb, ḥesab, hesáP, ḥesaP, hėseb, ḥísáp, hiseb
h. ederdi BB-17/95

hėy̰ ünlem bk. hēy̰
h. BB-2/146

hídlib ö.i., yer adı, İdlib
h. BB-5/49

hísset - hissetmek
h.- mez BB-9/268

hic hiç; bs; zarf; bz bk. heç, hėç, hīç, hiş, hiŞ, hiç, hiç̲, hiÇ
h. BB-24/36

hicazi izin
h. BB-17/50

hice yüce
h. BB-10/77

hicri tarih başı olarak hicreti kabul eden
h. BB-21/174

hiç hiç; bs; zarf; bz bk. heç, hėç, hīç, hiş, hiŞ, hiÇ, hiç̲, hic
h. BB-1/534, BB-2/28, BB-2/202, BB-2/264, BB-2/311, BB-2/625, BB-3/172, BB-4/82, BB-4/90, BB-5/130, BB-5/179, BB-5/186, BB-5/187, BB-5/254, BB-5/477, BB-5/483, BB-5/502, BB-5/527, BB-6/29, BB-6/33, BB-9/123, BB-9/124, BB-9/125, BB-9/368, BB-10/134, BB-11/221, BB-13/45, BB-15/16, BB-16/48, BB-16/132, BB-17/18, BB-17/33, BB-17/37, BB-17/38, BB-17/39, BB-17/40, BB-17/46, BB-17/94, BB-17/117, BB-17/172, BB-17/188, BB-17/235, BB-19/89, BB-19/154, BB-22/14, BB-22/53, BB-25/43, BB-25/125,

BB-25/132, BB-25/179, BB-27/87, BB-28/18, BB-28/29, BB-28/46, BB-30/12, BB-30/30, BB-30/112, BB-30/167, BB-30/186, BB-30/230, BB-30/270
h. bi BB-17/70
h. bi şe BB-2/399, BB-9/198, BB-16/89, BB-19/46
h. bi şey BB-25/66
h. bi şi BB-15/8, BB-17/59
h. bi şiye BB-3/34
h. bir BB-7/90
h. bir şisi BB-13/54
h. birini BB-9/147
h. kimse BB-3/99, BB-16/48
h. kimseye BB-16/41
h. mi BB-19/27, BB-27/45
h. mi yemeyiksiz BB-2/183
h. şey BB-19/52 BB-30/91

hiÇ hiç; bs; zarf; bz bk. heç, hėç, hīç, hiş, hiŞ, hiç, hiç̲
h. BB-1/14, BB-2/135, BB-2/339, BB-2/421, BB-2/541, BB-3/98, BB-9/85, BB-9/201, BB-16/32, BB-16/34, BB-17/31, BB-17/193, BB-17/214, BB-17/215, BB-17/240, BB-19/43, BB-19/52, BB-22/4
h. bi şi BB-17/262
h. bir BB-4/114
h. kimse BB-6/26

hiç̲ hiç; bs; zarf; bz bk. heç, hėç, hīç, hiş, hiŞ, hiç, hiÇ
h. BB-22/46

hideyet hidayet
h. BB-15/90

hif hayf, yazık bk. ḫáf
h. olsun BB-10/42

hikāye hikaye bk. hėḳāye, hekiyet, hiḳāye
h.+ si BB-7/90
h.+ sini BB-7/96 (3ti)

hiḳāye hikaye bk. hėḳāye, hekiyet, hikāye
h.+ si BB-3/75 (3ti)

himáye himaye
h.+ mizde BB-16/175

hind ö.i., yer adı, Hindistan bk. hinit, hint
h.+ e BB-7/109, BB-7/112

hindi şimdi bk. hėndi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḏi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
h. BB-1/29, BB-1/30, BB-1/76, BB-1/88, BB-1/125, BB-1/129, BB-1/222, BB-1/224, BB-1/228, BB-1/272, BB-1/273, BB-1/335, BB-1/393, BB-1/400, BB-1/470, BB-1/499, BB-1/502, BB-1/590, BB-1/608, BB-2/330, BB-5/242, BB-14/13, BB-20/41, BB-21/47, BB-23/24, BB-25/96, BB-25/143, BB-25/173, BB-25/194, BB-27/21, BB-27/27, BB-27/28, BB-27/32, BB-27/36, BB-27/39, BB-27/40, BB-27/42, BB-27/69, BB-27/83, BB-28/13, BB-28/15, BB-30/202, BB-30/274, BB-30/310
h.+ ki BB-1/368, BB-1/551
h.+ kinner BB-25/158, BB-25/212
h.+ yineçe BB-28/17

hindik şimdi bk. hėndi, hindi, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḏi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
h. BB-1/145, BB-1/272, BB-1/394, BB-5/233, BB-12/13, BB-13/15, BB-13/38,

BB-13/70, BB-13/79, BB-13/83, BB-19/24, BB-25/53, BB-25/119, BB-25/199, BB-25/228, BB-30/299

hindiyinçe şimdiye kadar
h. BB-20/38

hinit ö.i., yer adı, Hindistan bk. hind, hint
h. BB-7/116
h. ḳozu BB-7/109
h. ḳōzu BB-7/109

hint ö.i., yer adı, Hindistan bk. hind, hinit
h. ḳozu BB-7/108

hinTi şimdi; şimdiye kadar bk. hėndi, hindi, hindik, indi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
h.+ ye ḳader BB-1/340

hiristiyan Hristiyan, bk. ḫırıstiyan, ḫıristiyen
h.+ dı BB-4/67

hiseb hesap bk. ḥáseb, hesáb, hėsáb, ḥesab, hesáP, ḥesaP, hėseb, hėseP, ḥísáp
h. eT BB-11/134

hisses hassas
h. BB-11/172

hiş hiç bk. heç, hėç, hiç, hīç, hiŞ, hiç̲, hiÇ, hic
h. BB-22/39

hiŞ hiç bk. heç, hėç, hiç, hīç, hiş, hiç̲, hiÇ, hic
h. BB-2/357, BB-2/361, BB-2/363, BB-2/364, BB-10/87
h. mi BB-4/122

hīç hiç; zarf bk. heç, hėç, hiç, hiş, hiŞ
h. BB-5/62

hoca hoca bk. ḥoca, ḥoç̲a, ḫoca, ḫoç̲a
h. BB-1/592, BB-5/338, BB-30/155
h.+ m BB-3/287, BB-9/300
h.+ ları BB-5/116 (3çi)

hoş hoş; beğenme; gelen kişiye söylenen selamlama sözü bk. ḫoş
h. geldiñiz BB-10/196
h.+ una BB-25/99 (3ti)

hoşbėş hatır sormak için söylenen sözler bk. ḥoşbeş
h. ettik BB-16/54

hōp ünlem
h. BB-9/372, BB-9/372

hödit hudut, sınır bk. hödüd, hödüt, hödüT
h. BB-19/2

hödüd hudut, sınır bk. hödit, hödüt, hödüT
h. BB-1/118, BB-17/243
h.+ ün BB-30/104 (il)
h.+ ü BB-2/535 (bel)
h.+ e ġader BB-2/531
h.+ te BB-1/119
h.+ Te BB-2/531
h.+ den BB-27/86
h.+ ünde BB-6/120

h.+ lere BB-2/528

hödüt hudut, sınır bk. hödit, hödüd, hödüT
h.+ ten BB-19/2 (ayr)

hödüT hudut, sınır bk. hödit, hödüd, hödüt
h. BB-24/38

hökmed - hükmetmek, yönetmek bk. hökmet-
h.- iyolar BB-9/357
h.- ik BB-9/357
h.- ince BB-9/357

hökmet - hükmetmek, yönetmek bk. hökmed-
h.- ti BB-17/212
h.- ti diye BB-7/77

hökümet hükümet bk. ḥökúmet, ḥöküm̧ed, ḥökümet, ḥükümet
h. BB-2/16, BB-10/21, BB-19/28
h.+ e BB-19/10

höl toprakta nem, tav bk. hōl
h. BB-16/10
h.+ de BB-16/9

hömbeleS mersin ağacı ve onun yemişi, murt bk. hömbelez
h. BB-9/487, BB-9/487, BB-13/100, BB-18/39, BB-19/174, BB-19/175, BB-19/176, BB-19/178, BB-29/124
h.+ leri BB-19/180 (3çi)

hömbelez mersin ağacı ve onun yemişi, murt bk. hömbeleS
h.+ i BB-1/212 (bel)
h.+ den BB-30/282 (v)

hör (I) hür; özgür
h. BB-17/216
h.+ ler BB-27/41 (gz3çş)

hör (II) aşağı; değersiz; hor
h. görḍü BB-3/33

hörmet hürmet
h.+ ine BB-3/137, BB-3/153 (3ti)

hörriyet hürriyet
h. BB-17/216

hös (I) güz
h. BB-2/169

hös- (II) susmak
h. BB-1/341, BB-17/343
h.- ün BB-9/124 (em)

hösürnük olmamış üzüm, koruk bk. hösürüñ, ḫosuru
h. BB-1/47

hösürüñ olmamış üzüm, koruk bk. hösürnük, ḫosuru
h. BB-1/46, h. BB-1/47

hōl toprakta nem, tav bk. höl
h. BB-16/8, BB-16/10
h. şey BB-16/7

hōllü nemli, tavlı toprak
h. BB-16/8

hŏngür yüksek sesle ve hıçkıra hıçkıra hŏngür h. BB-4/120
h. hŏngür BB-4/120

húc̣úm hücum bk. hücüm
h. edikler BB-17/226

hücüm hücum bk. húc̲úm
h. ettiler BB-9/176

hüd Hz. Hûd
h. BB-9/81

ḫ̬alat parça, eşya
ḫ̬. mı BB-5/73

ḫ̬alay hepsi bk. ḥalay
ḫ̬+ ı BB-2/632 (3çi)

ḥ

ḥa ünlem bk. há, ḥā, ḥá
ḥ. BB-1/253, BB-1/345, BB-1/358, BB-1/385, BB-1/445, BB-1/460, BB-1/475, BB-1/539, BB-1/591, BB-2/24, BB-2/48, BB-2/220, BB-5/118, BB-7/146, BB-9/409, BB-10/118, BB-11/195, BB-11/206, BB-13/8, BB-16/135, BB-17/41, BB-17/46, BB-17/132, BB-17/133, BB-17/176, BB-17/221, BB-17/381, BB-19/71, BB-22/38, BB-25/35, BB-25/36, BB-25/48, BB-25/76, BB-25/99, BB-25/158, BB-27/21, BB-29/30, BB-29/66, BB-29/133
aman ḥ. BB-19/160
ḥ. şey BB-30/321
ḥ. yo BB-17/373
oturma ḥ. BB-1/616
vur ḥ. vur BB-1/354
vur ḥ. vur, BB-1/354

ḥabar haber bk. ḥaber, ḥáber, ḫ̬aber
ḥ. BB-15/73

ḥabá habbe; biraz bk. ḥabbe, ḫ̬abbe, ḫ̬ábbe
ḥ. BB-29/34

ḥabbe tane; az, biraz bk. ḥabá,ḫ̬abbe, ḫ̬ábbe
ḥ. BB-3/297, BB-21/127
bir ḥ. BB-3/295, BB-7/132, BB-

9/344, BB-17/205, BB-17/381, BB-29/20
ḥ.+ si BB-13/16, BB-13/16, BB-17/268 (3ti)
ḥ.+ ler BB-19/173
ḥ.+ leri BB-9/488 (çok,3ti)

ḥabbeli taneli
ḥ. BB-13/16

ḥaber haber bk. ḥabar, ḥáber, ḫaber
ḥ. BB-1/14, BB-16/24, BB-30/202
ḥ.+ im olmadı BB-9/25
ḥ.+ i BB-2/125 (3ti)

ḥabib ö.i. Habib bk. ḥabiP, ḥabīP
ḥ.+ iñ BB-9/73

ḥabibi hitap; sevgili anlamında
ḥ. BB-29/11, ḥ. BB-29/134

ḥabiP ö.i. Habib bk. ḥabib, ḥabīP
ḥ. BB-9/101, BB-9/115
ḥ.+ Ti BB-9/73

ḥabīP ö.i. Habib bk. ḥabib, ḥabiP
ḥ. BB-9/71

ḥab(i)s hapis bk. ḥábis, ḥap(i)s, ḥáp(i)s, ḥáPis
ḥ.+ e BB-28/57, BB-28/59

ḥac hac bk. ḫacc
ḥ. BB-8/16

ḥacci unvan, hacı bk. ḥacı, ḥací, ḥaci
ḥ. BB-3/176, BB-16/40, BB-16/93, BB-16/151, BB-16/156
ḥ.+ nin BB-3/175
ḥ.+ m BB-7/61
ḥ.+ sine BB-16/147 (3ti)
ḥ.+ ler BB-2/84, BB-2/85
ḥ.+ leri BB-16/146 (çok,3ti)
ḥ.+ leri BB-16/147 (çok,bel)

ḥacci baba unvan, ihtiyar erkekler için
ḥ. BB-3/163

ḥacciliy hacılık
ḥ.+ ini BB-16/40 (3ti)

ḥacet eşya
ḥ. kimi BB-1/440

ḥacı unvan bk. ḥacci,ḥací, ḥaci
ḥ. BB-8/20

ḥací unvan bk. ḥacci, ḥacı,ḥaci
ḥ. BB-8/23
ḥ. adam BB-17/364
ḥ. amcá BB-17/365
ḥ. ammi BB-17/363

ḥaci unvan bk. ḥacci, ḥacı, ḥací
ḥ. BB-5/229
ḥ.+ ler BB-2/86
ḥ.+ ye BB-5/332

ḥaci ilyes ö.i.
ḥ.+ ti BB-3/178

ḥad ahad, pazar günü
ḥ. BB-12/57

ḥadamelik müstahdemlik
ḥ.+ ti BB-13/10

ḥadın kadın bk. ġadın,ḳadın
ḥ. BB-30/68

ḥadi ünlem bk. ḥādí, ḥādi
ḥ. BB-5/125

ḥadis hadis
ḥ. BB-9/49
ḥ.+ i BB-9/316 (3ti)

ḥadisişerif
ḥ.+ e BB-16/140

ḥafda hafta bk. ḥafta
ḥ.+ da BB-17/84

ḥafit çocuk bezi
ḥ. BB-1/216, BB-1/221

ḥafif hafif bk. ḫafif
ḥ.+ ti BB-16/162

ḥaflet alkarısı
ḥ. BB-30/260, BB-30/262, BB-30/264, BB-30/265

ḥafta(ı) hafta bk. ḥafda, ḥaftı
ḥ. BB-1/88, BB-1/90, BB-1/384, BB-2/108, BB-17/7, BB-25/213, BB-29/121
ḥ.+ nın BB-17/336, BB-29/114 (il)
ḥ.+ ya BB-25/18
ḥ.+ ya ḳader BB-1/463
ḥ.+ da BB-1/459, BB-1/464, BB-5/203, BB-7/5, BB-10/124, BB-12/57, BB-22/41, BB-25/20, BB-25/27, BB-25/212
ḥ.+ dan BB-5/201, BB-25/18
ḥ.+ sı BB-19/212 (3ti)

ḥaftalıĠ haftalık
ḥ.+ ı BB-5/321 (3ti)

ḥak et - hak etmek bk. ḥakked -
ḥ.- ti BB-7/127

ḥaked hikaye bk. ḥāked, ḥaket, ḥāket
ḥ.+ i BB-9/36, BB-9/135 (3ti)

ḥaket hikaye bk. ḥaked, ḥāked, ḥāket
ḥ. BB-9/460
ḥ. kimi BB-10/33
ḥ. kimin BB-10/32
ḥ. mi BB-9/363
ḥ. söylellerdi BB-11/116
bilmeş ḥ. BB-1/180
ḥ.+ leri BB-9/449 (çok,3ti)

ḥakeyet hikaye bk. ḥáḳáye, ḥakiyet, ḥákiyet, ḥákiyeT
ḥ.+ lerini BB-11/116 (3çi)

ḥakim yargıç
ḥ.+ in BB-13/42 (il)

ḥakiyet hikaye bk. ḥáḳáye, ḥakeyet, ḥákiyet, ḥákiyeT
ḥ. BB-15/34, BB-15/73

ḥakked - hak etmek bk. ḥak et -
ḥ.- er BB-11/35

ḥakketme(i) hak etmek işi
ḥ.+ ye BB-9/478

ḥaḳ(ḳ) hak; hukukun gerektirdiği veya birine ayırdığı şey; emek karşılığı ücret; ilgili olarak
ḥ. BB-9/477
ḥ.+ ı BB-30/196 (3ti)
ḥ.+ ında BB-21/85 (3ti)
ḥ.+ ıñ BB-9/480 (il)
ḥ.+ ımda BB-9/58
ḥ.+ ımız BB-12/12
ḥ.+ ını BB-9/480 (2ti)
ḥ.+ ı BB-19/111, BB-19/112 (3ti)

ḥaḳ teále ḥaḳ teala, Yüce Allah
ḥ. BB-9/104, BB-9/106, BB-9/111, BB-9/113

ḥaḳi ???
ḥ. BB-9/132

ḥaḳīm bilge
ḥ. BB-9/81

ḥaḳḳatan hakikaten bk. ḫakketen
ḥ. BB-19/21, BB-30/163

ḥaḳlı haklı
ḥ. BB-9/475
ḥ.+ sañ BB-9/470, BB-9/471

ḥaḳsıS haksız bk. ḥaḳsız
ḥ.+ sañ BB-9/470, BB-9/471

ḥaḳsız haksız bk. ḥaḳsıS
ḥ. olmalı ya BB-9/479

ḥal hâl; durum; vaziyet; güç; guvvet bk. ḫal
ḥ.+ da BB-27/63
ḥ.+ ım BB-25/191
ḥ.+ ın BB-4/138 (2ti)
ḥ.+ ıña BB-9/409
ḥ.+ ını BB-15/48 (3ti)
ḥ.+ ına BB-26/139 (3ti)
ḥ.+ ine BB-4/111 (3ti)
ḥ.+ ımıS BB-17/270
ḥ.+ ımız vaḳtımız BB-1/49
ḥ.+ ımızı BB-17/270
ḥ.+ ları BB-19/30 (3çi)

ḥala hālā bk. ḥālan
ḥ. BB-9/237, BB-17/136, BB-17/154

ḥala hala; babanın kız kardeşi
ḥ.+ ya BB-30/308
ḥ.+ m BB-6/24, BB-18/51
ḥ.+ m BB-19/64 (il)
ḥ.+ n BB-2/109 (2ti)
ḥ.+ sı BB-7/155, BB-16/19 (3ti)

ḥalaḳa halka şeklindeki kurabiye
ḥ. BB-25/189

ḥalal helal bk. hálal
ḥ. deyil BB-9/459
ḥ. ediyom BB-1/615
ḥ. ōssun BB-19/37
ḥ.+ mış BB-16/140

ḥalaP ö.i., yer adı, Halep bk. ḥaleb, ḫaleb, ḥalep, ḫálep, ḥaleP,ḫaleP
ḥ.+ Te BB-24/28

ḥalas tamam
ḥ. BB-17/153

ḥalay (I) halay; oyun
ḥ. BB-1/239
ḥ.+ a malaya BB-26/125

ḥalay (II) hepsi bk. ḫalay
ḥ.+ ını BB-2/466 (3ti)

ḥalbır kalbur bk. ḥarbıl, ḥarbul, ḫarbul
ḥ. BB-1/66

ḥaleb ö.i., yer adı, Halep bk. ḥalaP, ḫaleb, ḥalep, ḫálep, ḥaleP,ḫaleP
ḥ. BB-12/13, BB-12/46
ḥ.+ e BB-21/39
ḥ.+ e deyin BB-10/85
ḥ.+ de BB-9/42

ḥalefet elbise türü
ḥ.+ in BB-13/61 (iy,bel)
ḥ.+ innen falan BB-13/60 (v)

ḫalen şimdi; bugünkü günde
ḫ. BB-17/18

ḫalep ö.i., yer adı, Halep bk. ḫalaP, ḫaleb, ḫaleb,ḫálep, ḫaleP,ḫaleP
ḫ. BB-22/44, BB-25/224
ḫ. türkmenneriniñ BB-26/28
ḫ. zaḫteri BB-4/161
ḫ.+ te BB-16/66, BB-16/67
ḫ.+ Te BB-22/44
ḫ.+ Ten BB-28/48

ḫalepli Halepli bk. ḫalebli
ḫ. BB-16/52, BB-16/54, BB-16/120, BB-16/141, BB-16/142
ḫ.+ ler BB-1/247, BB-16/82, BB-16/84

ḫaleP ö.i., yer adı, Halep bk. ḫalaP, ḫaleb, ḫaleb, ḫalep, ḫálep, ḫaleP
ḫ. BB-22/10

ḫalḫ halk bk. ḫalḳ, ḫålḳ
ḫ.+ ın BB-30/212 (2ti)

ḫalı halı bk. ḫalı
ḫ.+ lar fılan BB-19/169

ḫalḳ halk bk. ḫalḫ, ḫålḳ
ḫ.+ ı BB-11/205, BB-16/186 (3ti)

ḫam ham; olgunlaşmamış
ḫ.+ ı BB-1/47 (3ti)

ḫama ö.i., yer adı, Hama bk. ḫama
ḫ. BB-12/13
ḫ.+ yı BB-17/41 (bel)
ḫ.+ da BB-4/293, BB-8/27, BB-9/42, BB-10/132

ḫama ḫumus ö.i., yer adı, Hama-Humus
ḫ. türkmenneri BB-8/16

ḫamam hamam bk. ḫamám
ḫ.+ a BB-2/138

ḫamaylı muska
ḫ.+ sı BB-3/188

ḫamám hamam bk. ḫamam
ḫ.+ den BB-9/407

ḫamdirilla Allah'a hamd olsun bk. ḫamdülla, ḫámdülla
ḫ. BB-28/2

ḫamdülla Allah'a hamd olsun bk. ḫamdirilla, ḫámdülla
ḫ. BB-30/13

ḫamır hamur bk. ḫamůr, ḫamır, ḫamur
ḫ. BB-1/545, BB-26/179
ḫ. mamır BB-25/161
ḫ.+ ı BB-1/549, BB-9/96, BB-11/113, BB-17/352, BB-26/166, BB-26/177 (bel)
ḫ.+ dan BB-1/549 (v)
ḫ.+ ını BB-1/145, BB-1/442, BB-1/573, BB-26/175 (3ti,bel)

ḫamırlıḳ hamurluk bk. ḫamırlıĠ, ḫamırlıḳ
ḫ. BB-1/550

ḫamůr hamur bk. ḫamır, ḫamır, ḫamur
ḫ. yuğuruḳlar BB-11/110

ḫamil taammüden, kasten
ḫ.+ den BB-17/152 (ayr)

ḫamis perşembe bk. ḫámis, ḫámīs, ḫamis, ḫámis
ḫ. BB-30/274

ḫamiş ö.i.
ḫ. deyini BB-17/187

ḫamur hamur bk. ḫamır, ḫamŕr, ḫamır
ḫ. BB-25/212
ḫ.+ la BB-22/49 (v)

ḫamus ö.i., yer adı, Humus bk. ḫĺmĺs, ḫómus, ḫumus, ḫımıs, ḫómus, ḫumus
ḫ.+ ta BB-28/25

ḫandaḳ hendek
ḫ. BB-11/158
ḫ.+ larda BB-11/158

ḫane ev, ev halkı
ḫ.+ ye BB-27/30

ḫangi hangi bk. hángi, ḫángi
ḫ. BB-11/50
ḫ.+ si BB-27/20, BB-30/262 (3ti)

ḫangisi hangisi bk. ḫangısı
ḫ. BB-27/20 (3ti)

ḫanım hanım; eş bk. ḫanım
ḫ. mı BB-6/105
ḫ.+ ıyım BB-24/12 (3ti)
ḫ.+ īn BB-6/104 (il)
ḫ.+ ı BB-13/77 (bel)
ḫ.+ ı BB-3/120 (3ti)
ḫ.+ īn BB-15/50 (3ti,il)
ḫ.+ ına BB-18/48 (3ti)
ḫ.+ ınnan barabar BB-19/141 (3ti,v)
ḫ.+ ları BB-22/48 (3ti)
ḫ.+ ları BB-4/100 (3çi)

ḫani hani
ḫ. BB-1/97, BB-14/24, BB-22/50, BB-26/134, BB-26/162, BB-26/184

ḫanki hangi bk. ḫanḳı, ḫanKi
ḫ.+ si BB-2/530

ḫan(I) kimlikte hane numarası bk. ḫāne, ḫana
ḫ. BB-27/27, BB-27/27
ḫ.+ a BB-27/27

ḫan (II) han; unvan
ḫ.+ ım BB-2/150

ḫanKi hangi bk. ḫanḳı, ḫanki
ḫ. BB-21/221

ḫanḳı hangi bk. ḫanki, ḫanKi
ḫ. BB-17/124
ḫ.+ sı BB-10/4

ḫapan- (diz) çökmek; oturmak
ḫ. BB-17/364 (em2tş)

ḫapislen - eve kapanmak
ḫ.- iyo BB-1/617
ḫ. BB-1/614 (em)
ḫ.- ip BB-1/594
ḫ.- diyim BB-1/619
ḫ.- emem BB-1/591, BB-1/604, BB-1/605, BB-1/607

ḫapis_ol - eve kapanmak
ḫ.- un BB-1/590 (gz2tş)

ḫap(i)s hapis bk. ḫab(i)s, ḫábis,ḫáp(i)s, ḫáPis
ḫ. BB-16/179, BB-21/98
ḫ.+ i BB-17/33 (bel)
ḫ.+ e BB-21/99, BB-21/99, BB-21/102
h.+ e ḳoyuc̣uḳ BB-9/50
ḫ.+ de BB-27/44
ḫ.+ te mi BB-28/32

ḫara nere
ḫ. BB-9/28

ḫarab harap, yıkılmış bk. ḫarab, ḫaraP
ḫ. oluḳsa BB-10/115

ḫarab_ol - harap olmak bk. ḫarab_ol -
ḫ.- dum BB-29/35
ḫ.- masın deyin BB-26/60

ḫaradurmuşlu ö.i. yer adı
ḫ.+ da BB-30/105

ḫaram haram
ḫ. BB-1/606, BB-5/410, BB-5/417, BB-7/9, BB-7/23, BB-9/441, BB-12/76, BB-16/137, BB-19/102, BB-19/104, BB-19/162, BB-25/33, BB-25/129
ḫ.+ a BB-9/451
ḫ. deyil BB-16/137
ḫ. deyin BB-12/20, BB-12/43
ḫ.+ mış BB-16/138, BB-16/140
ḫ.+ ı BB-9/430 (bel)
ḫ.+ ıñ BB-9/437 (il)

ḫaramlıḳ haram olma durumu
ḫ. BB-19/102

ḫarb harp; savaş bk. ḫarb
ḫ. BB-5/194, BB-5/195
ḫ. ediyolar BB-17/23
ḫ.+ Te BB-5/195

ḫarbıl kalbur bk. ḫalbır, ḫarbul, ḫarbul
ḫ.+ a BB-1/429

ḫarbılla - kalburla elemek
ḫ.- yı verikler fılan BB-1/43

ḫarbul kalbur bk. ḫalbır, ḫarbıl, ḫarbul ḫ.+ u BB-1/431 (bel)

ḫarb_ed - savaşmak bk. ḫarb_ėd -,
ḫarb_ėt -
ḫ.- iyo BB-17/24

ḫarb_ėd -savaşmak bk. ḫarb_ed -,
ḫarb_ėt -
ḫ.- ikler BB-17/223

ḫarb_ėt - savaşmak bk. ḫarb_ed -,
ḫarb_ėd -
ḫ.- tiler BB-17/222

ḫareket hareket, güreşte oyunların genel adı bk. ḫareket
ḫ.+ lerden BB-3/36
ḫ.+ lerinnen BB-3/42 (3çi,ayr)

ḫareketlendir - kışkırtmak
ḫ.- ici mi BB-9/55

ḫarf alfabeyi oluşturan işaretlerden her biri
ḫ. BB-21/171
ḫ.+ i BB-4/89, BB-15/69 (3ti)

ḫarite harita
ḫ.+ ler BB-11/74

ḫarman harman bk. ḫarman
ḫ. BB-1/42

ḫartlap sandal ağacı
ḫ. BB-13/97

ḫasır hasır; örtü bk. ḫasır, ḫaSır, ḫasır
ḫ.+ a mı BB-9/392

ḫasır hasır; örtü bk. ḫaSır, ḫasır, ḫasır
ḫ. BB-11/127
ḫ.+ ı BB-1/475 (bel)
ḫ.+ ları BB-11/127 (çok,bel)

ḫasîm ekim dikim işlerinde hesap edilen

vakit
ḥ. BB-21/176, BB-21/177

ḥasret özlem
ḥ. idīne BB-3/311

ḥasta hasta bk. ḫasta, ḫásta
ḥ. BB-1/276, BB-16/63, BB-16/100, BB-30/176
ḥ.+ yım BB-29/123
ḥ. mı oluñ BB-9/6
ḥ. olur BB-26/155
ḥ. oldu BB-1/611
ḥ. oldu BB-1/596, BB-1/611
ḥ. olduḳ BB-30/64
ḥ.+ sa BB-1/483
ḥ. olursa BB-1/421

ḥastaḥana hastahane bk. ḥastaḥane, ḥastana, ḥastane
ḥ.+ larda ya BB-1/208

ḥastaḥane hastahane bk. ḥastaḥana, ḥastana, ḥastane
ḥ.+ ye BB-21/110

ḥastalan - hastalanmak
ḥ.- dı BB-16/151

ḥastalıḳ(ğ) hastalık bk. ḫastalık, ḫástalıḳ
ḥ. BB-30/206
ḥ. oldu BB-21/95
ḥ. verdi BB-9/98
ḥ.+ ına BB-30/137 (3ti)
ḥ.+ lara BB-30/257

ḥastana hastahane bk. ḥastaḥana, ḥastaḥane, ḥastane
ḥ.+ da BB-30/250

ḥastane hastahane bk. ḥastaḥana, ḥastaḥane, ḥastana
ḥ.+ ye BB-30/248
ḥ.+ de BB-30/247, BB-30/249

ḥastap kuvvetli
ḥ. súy BB-16/99

ḥaSır hasır; örtü bk. ḥasır,ḫasır, ḥasır
ḥ.+ ınızı BB-3/272

ḥat hat, sınır bk. ḫat
ḥ. BB-21/36

ḥata hata
ḥ. BB-17/174
ḥ. ediyoḳ BB-9/126

ḥatay ö.i., yer adı, Hatay
ḥ. BB-4/329
ḥ.+ ıñ BB-22/36 (il)

ḥataylı Hataylı
ḥ. mısıñ BB-26/30
ḥ.+ yım BB-26/30
ḥ.+ lar BB-11/197

ḥatıra hatıra
ḥ. BB-4/56, BB-4/132

ḥatırla - hatırlamak bk. hatırla-
ḥ.- dım BB-12/89
ḥ.- mıyom BB-30/338
ḥ.- yamam BB-12/90

ḥatırlan - hatırlanmak
ḥ.- ıyom BB-19/144

ḥatim Kur'an'ın tamamını okuma
ḥ. endiriller BB-26/144

ḥatip vaiz
ḥ. BB-9/32

ḫatir hatır bk. ḫát(i)r, ḫatire
ḫ. BB-7/154

ḫatire hatır bk. ḫatir, ḫát(i)r
ḫ.+ ñiz BB-10/97 (2çi)

ḫatt çizgi; el yazısı
ḫ.+ ı BB-15/8
ḫ.+ ıñ BB-9/181 (2ti)

ḫatta hatta bk. háttē, ḫatte, ḫátte, ḫatte
ḫ. BB-11/226, BB-12/75

ḫatte hatta bk. ḫatta, háttē,ḫátte, ḫatte
ḫ. BB-1/363, BB-3/62, BB-3/118, BB-3/137, BB-3/270, BB-8/19, BB-9/127, BB-9/156, BB-9/166, BB-9/317, BB-11/197, BB-16/19, BB-16/37, BB-16/81, BB-16/92, BB-16/105, BB-17/169, BB-29/93

ḫava (I) Hz. Havva, bk. ḫavva
BB-9/455

ḫava(ı) hava; müzik; yukarı; gösteriş, caka; gök yüzü bk. ḫaẏa
ḫ. BB-3/180, BB-4/271, BB-11/107, BB-17/124, BB-21/137, BB-21/209
ḫ. atmıya mı BB-11/104
ḳıssa ḫ. BB-11/107
ḫ.+ ya BB-3/28, BB-3/33, BB-3/34, BB-17/119
ḫ.+ da BB-1/183, BB-17/98
ḫ.+ sı BB-11/58, BB-30/205
oyun ḫ.+ sı BB-11/107

ḫavırla - ölmek
ḫ.- dı BB-10/101

ḫavış avlu; evin bahçesi bk. ḫaẏış, ḫaviş
ḫ.+ ın BB-7/73 (il)
ḫ.+ ı BB-5/198 (bel)
ḫ.+ da BB-2/597
ḫ.+ larımız BB-2/608

ḫaviş avlu; evin bahçesi bk. ḫavış, ḫaẏış
ḫ.+ inde BB-1/483 (3ti)

ḫavla helva bk. ḫavla
ḫ. BB-2/371

ḫavlı havlu
ḫ. BB-16/123

ḫavuz havuz
ḫ.+ u BB-7/63

ḫavva Hz. Havva bk. ḫava (I)
ḫ. BB-9/425
ḫ.+ nın BB-4/211 (il)

ḫaẏa müzik bk. ḫava
ḫ.+ sı BB-11/59

ḫaẏır ölecek derecede
ḫ. etmiş BB-1/359

ḫaẏış avlu; evin bahçesi bk. ḫavış, ḫaviş
ḫ. BB-2/164
ḫ.+ da BB-2/164

ḫay ünlem; haydi; onaylama bk. ḫáy
ḫ. BB-1/277, BB-1/279, BB-1/283
ḫ. ḫay BB-17/367

ḫayal hayal bk. ḫayāl, ḫayel
ḫ.+ e BB-17/164

ḫayat hayat; yaşam; ömür; geçim bk. ḫáyat, ḫeyát, heyeT
ḫ. BB-2/88, BB-15/65, BB-16/88, BB-21/24, BB-21/25, BB-24/24,

BB-24/26
ḥ.+ ı BB-12/96 (bel)
ḥ.+ ta BB-1/534, BB-12/11
ḥ.+ ımı BB-12/92
ḥ.+ in BB-3/220 (2ti)
ḥ.+ larını BB-12/14 (3çi,bel)

ḥayāl hayal bk. ḥayal, ḥayel
ḥ.+ i BB-24/33 (3ti)

ḥaydı ünlem; haydi bk. háydi, ḥaydi, ḥáydi, ḥáydin
ḥ. BB-1/280

ḥaydi ünlem bk. ḥaydı, háydi, ḥáydi, ḥáydin
ḥ. BB-1/78, BB-1/159, BB-1/366, BB-1/370, BB-1/507, BB-1/532, BB-1/577, BB-1/604, BB-9/316, BB-9/361, BB-9/474, BB-10/93, BB-11/27, BB-17/12, BB-17/200
ḥ. baḳalım, BB-9/149, BB-9/428, BB-10/173

ḥaydut silahlı soygun yapan, yol kesen kimse
ḥ.+ muş BB-7/58
ḥ.+ tu BB-7/55

ḥayel hayal bk. ḥayal, ḥayāl
ḥ.+ e BB-25/85

ḥayın hain
ḥ. BB-5/193

ḥayır (I) bereket, yiyecek bolluğu
ḥ. BB-25/215

ḥayır (II) yok; öyle değil bk. ḥáyir
ḥ. BB-21/13

ḥayırlamaḳ_üçün hayırlı olsun demek için
ḥ. BB-12/61

ḥayırlı hayırlı, uğurlu bk. ḫayırlı, ḫáyirli
ḥ. ōssun BB-12/63

ḥayirliğ meyve bahçesi, incirlik
ḥ.+ in BB-1/605 (il)

ḥaykeli buğday nişastası
ḥ.+ BB-1/388

ḥay(ı)r iyilik bk. ḫáy(ı)r, ḫáyír, ḥáyir, ḫáy(i)r
ḥ.+ ını BB-15/89 (2ti)

ḥayricel hayrat
ḥ. BB-9/318

ḥaytalı tatlı türü
ḥ. BB-4/187, BB-4/188
ḥ. filan BB-4/184

ḥaytik(ğ) kuş adı
ḥ. BB-11/182, BB-11/183, BB-17/106
ḥ.+ i BB-11/182 (bel)

ḥayvan hayvan bk. ḥáyvan, ḫayvan, ḫáyvan, ḫáyv̇an
ḥ. BB-3/221, BB-16/104, BB-19/211, BB-24/16, BB-26/37
ḥ.+ mış BB-9/452
ḥ.+ ın BB-5/492 (il)
ḥ.+ dan BB-3/220 (v)
ḥ.+ ı BB-30/61 (3ti)
ḥ.+ ımız BB-29/44, BB-30/78, BB-31/28
ḥ.+ lara BB-1/494, BB-3/306
ḥ.+ narı BB-16/104, BB-21/21 (çok,bel)
ḥ.+ lardan BB-3/305
ḥ.+ narın BB-25/53 (2ti)
ḥ.+ narınnan BB-25/54 (2ti,v)

ḫayvanat hayvanlar bk. ḫáyvanat
ḫ. BB-21/42, BB-21/44
ḫ.+ tan fılan BB-32/13 (v)
ḫ.+ ı BB-21/42 (3ti)

ḫayvancılıḳ hayvancılık bk. ḫayvancılıḲ
ḫ. BB-18/9
ḫ. yapıyolar BB-19/211
ḫ. yapallardı BB-21/11

ḫayvancılıḲ hayvancılık bk. ḫayvancılıḳ
ḫ. ediğik BB-31/28

ḫayyö ünlem, seslenme
ḫ. BB-7/93

ḫazan kazan bk. ġazan, ḳazan, Ḳazan
ḫ.+ ı BB-30/133 (3ti)

ḫazılla - hazırlamak bk. ḫazırla -, ḫazırlā -, ḫazırla -
ḫ.- llar BB-9/192

ḫazıllan - hazırlanmak bk. ḫazırlan -
ḫ.- ır BB-9/193

ḫazıllıḳ hazırlık bk. ḫazırlıĠ
ḫ. BB-1/131

ḫazır hazır bk. ḫazır
ḫ. BB-1/75, BB-19/134, BB-28/35
ḫ. olur BB-11/180
ḫ. olacaḳ BB-16/171
ḫ. olullardı BB-14/10

ḫazırla - hazırlamak bk. ḫazılla -,ḫazırlā -, ḫazırla –
ḫ.- yıḳlar BB-26/176
ḫ.- dım BB-30/135
ḫ.- dıḳ BB-26/116
ḫ.- yıḳdım BB-25/123

ḫazırlan - hazırlanmak bk. ḫazıllan -
ḫ.- mış BB-9/214

ḫazırlā - hazırlamak bk. ḫazılla -,ḫazırla -, ḫazırla -
ḫ.- rıḳ BB-1/442

ḫazırlıĠ hazırlık bk. ḫazıllıḳ
ḫ.+ ı BB-1/450 (3ti)

ḫazırlıḳlı bir şey için önceden hazırlanmış olan
ḫ. BB-26/182

ḫaziran ay adı
ḫ. BB-4/292

ḫazratí ʿali Hz. Ali bk. házreti áli, ḫazreti ʿali, ḫazreti ali, ḫazreti ʿali
ḫ. BB-16/135

ḫazreti ali Hz. Ali bk. ḫazratí ʿali, házreti áli, ḫazreti ʿali, ḫazreti ʿali
ḫ. BB-9/138, BB-9/151

ḫazreti ʿali Hz. Ali bk. ḫazratí ʿali, házreti áli,ḫazreti ali, ḫazreti ʿali
ḫ. BB-16/136
ḫ.+ niñ BB-1/523

ḫazreti ḫavva Hz. Havva
ḫ. , BB-9/425, BB-9/437, BB-9/442
ḫ.+ ya BB-9/423

ḫazreti musa Hz. Musa
ḫ. BB-9/94
ḫ.+ nıñ BB-9/90 (il)

ḥ.+ ya BB-9/91

ḥazreti múḫammed Hz. Muhammet
ḥ.+ iñ BB-9/70

ḥazreti omar Hz. Ömer
ḥ.+ ı BB-9/134 (bel)
ḥ.+ ıñ BB-9/136, BB-9/157, BB-9/160 (il)

ḥazreti osman Hz. Osman
ḥ. BB-9/138, BB-9/146, BB-9/156, BB-9/158, BB-9/159, BB-9/160
ḥ.+ ıñ BB-9/177 (il)
ḥ.+ ı BB-9/155, BB-9/180 (bel)
ḥ.+ a BB-9/144

ḥazreti peyğamber Hz. Muhammet
ḥ. BB-9/120, BB-9/163
ḥ.+ iñ BB-9/69, BB-9/117, BB-9/319 (il)
ḥ.+ i BB-9/71, BB-9/77 (bel)

ḥā ünlem bk. há, ḥa, ḥá
ḥ. BB-1/278, BB-1/346, BB-17/256

ḥādí ünlem bk. ḥadi,ḥādi
ḥ. BB-1/152

ḥādi ünlem bk. ḥadi, ḥādí
ḥ. BB-1/59, BB-1/333

ḥāḥ ünlem
ḥ. BB-3/30

ḥāked hikaye bk. ḥaked,ḥaket, ḥāket
ḥ.+ i BB-7/94 (3ti)

ḥāket hikaye bk. ḥaked, ḥāked, ḥaket
ḥ. BB-7/90

ḥāketçi hikayeci
ḥ.+ yik BB-7/94

ḥālan hālā bk. ḥala
ḥ. BB-24/26

ḥālis tamam
ḥ. BB-1/386

ḥāmile hamile bk. ḫámile
ḥ. ḳaldı BB-25/132

ḥāne kimlikte hane numarası bk. ḥan(I)
ḥ.+ yi BB-27/29 (bel)
ḥ.+ si BB-27/29 (3ti)

ḥāriç hariç
ḥ. BB-21/185

ḥåf taraf; takım
ḥ. BB-3/8, BB-3/9, BB-3/10, BB-3/18, BB-3/24

ḥålḳ halk bk. ḥalḳ, ḥalḫ
ḥ.+ da BB-1/577

ḥá ünlem bk. há, ḥa, ḥā
ḥ. BB-9/473, BB-25/158

ḥáb hap bk. ḫáb
ḥ. mi ne BB-25/169

ḥáber haber bk. ḥabar, ḥaber,ḫaber
ḥ. BB-26/88

ḥábis hapis bk. ḥab(i)s,ḥap(i)s, ḥáp(i)s, ḥáPis
ḥ.+ te BB-28/22
ḥ. + e BB-28/15

ḥáft harf
ḥ. BB-21/171, BB-21/172

ḥákim hekim; doktor
ḥ.+ e BB-29/122

ḥákiyet hikaye bk. ḥáḳáye,ḥakeyet, ḥakiyet,ḥákiyeT
ḥ. BB-1/524, BB-16/108

ḥákiyeT hikaye bk. ḥáḳáye,ḥakeyet, ḥakiyet, ḥákiyet
ḥ. BB-16/108

ḥáḳáye hikaye bk. ḥakeyet, ḥakiyet, ḥákiyet, ḥákiyeT
ḥ. BB-7/93

ḥállet - halletmek bk. ḫallet -
ḥ.- sinler BB-9/147

ḥámis perşembe bk. ḥamis,ḥámīs, ḫamis, ḫámis
ḥ. BB-2/150

ḥámīs perşembe bk. ḥamis, ḥámis, ḫamis, ḫámis
ḥ. BB-21/172

ḥángi hangi bk. hángi, ḥangi
ḥ. BB-7/66, BB-21/177, BB-30/119, BB-32/11
ḥ.+ sini BB-2/509

ḥáp(i)s hapis bk. ḥab(i)s, ḥábis, ḥap(i)s, ḫáp(i)s
ḥ. BB-16/183
ḥ.+ e ḳoy BB-9/175

ḥáPis hapis bk. ḥab(i)s, ḥábis, ḥap(i)s, ḫáp(i)s
ḥ. te mi BB-28/18

ḥáseb hesap bk. hesáb, hėsáb, ḥesab, hesáP, ḥesaP, hėseb, hėseP, ḫísáp, hiseb
ḥ. edicin BB-3/30

ḥátirli hatırlı; saygın
ḥ. BB-3/110

ḥát(i)r hatır bk. ḥatir, ḥatire
ḥ.+ ini BB-9/312

ḥátte hatta bk. ḥatta, háttē, ḥatte, ḫatte
ḥ. BB-9/178

ḥáy ünlem bk. ḥay
ḥ. BB-7/104

ḥáyat hayat bk. ḥayat, ḥeyát, heyeT
ḥ. BB-2/607
ḥ.+ a BB-4/279
ḥ.+ Ta BB-2/355

ḥáybe heybe bk. heybe
ḥ.+ ler BB-15/44

ḥáydi ünlem bk. ḥaydı, háydi, ḥaydi, ḫáydin
ḥ. BB-4/123, BB-9/314, BB-10/154

ḥáydin ünlem; haydi bk. ḥaydı, háydi, ḥaydi, ḫáydi
ḥ. BB-19/185

ḥáyıtlı aklı başında
ḥ. BB-25/151

ḥáyír incir
ḥ. BB-21/141

ḥáyir (I) iyilik bk. ḥay(ı)r, ḫáy(ı)r, ḫáyír,

ḫáy(i)r
ḥ. BB-9/247

ḥáyir (II) yok, değil bk. ḥayır
ḥ. BB-9/301, BB-13/32, BB-13/32

ḥáyvan hayvan bk. ḥayvan,ḫayvan, ḫáyvan, ḫáyv̇an
ḥ. BB-28/44

ḥáz hoşlanma
ḥ. ederim BB-10/131

ḥelvāni üzüm çeşidi
ḥ. BB-4/38

ḥesab hesap bk. ḥáseb, hesáb, hėsáb, hesáP, ḥesaP, hėseb, hėseP, ḥísáp, hiseb
ḥ.+ ları BB-21/175 (3çi)

ḥesab‿ed - hesap etmek
ḥ.- icen BB-21/183

ḥesaP hesap bk. ḥáseb, hesáb, hėsáb, ḥesab, hesáP, hėseb, hėseP, ḥísáp, hiseb
ḥ. + lar BB-21/175

ḥesaP‿ed - hesap etmek bk. ḥėsaP‿ed -, heseb‿et-
ḥ.- iyola BB-21/173
ḥ.- iyolar BB-21/173

ḥeyát hayat bk. ḥayat, ḥáyat, heyeT
ḥ.+ Tá BB-25/216

ḥėlve ö.i., yer adı
ḥ. BB-15/5

ḥėrvāni üzüm çeşidi
ḥ. BB-17/266

ḥėsaP‿ed - hesap etmek bk. ḥesaP‿ed -, heseb‿et-
ḥ.- eller BB-21/174

ḥıddem hizmetçi bk. ḫıddem
ḥ.+ i BB-9/406 (3ti)

ḥıdır ö.i., Hz. Hızır'ın türbesi
ḥ. BB-1/365, BB-1/372, BB-16/75, BB-16/76
ḥ.+ a BB-16/74, BB-16/76
ḥ.+ da BB-1/368
ḥ. maḳamına BB-16/72

ḥıdır aleyhiselem Hızır Aleyhisselam
ḥ. deyin BB-16/80

ḥıristiyen Hristiyan; ö.i. bk. ḫırıstiyan, hiristiyan
ḥ. BB-16/185

ḥısım akraba bk. ḫısım
ḥ. BB-9/19, BB-9/20, BB-17/191
ḥ.+ ı BB-9/158 (3ti)
ḥ.+ ları BB-1/62 (çok,bel)
ḥ.+ lara BB-23/18

ḥısımlıḳ akrabalık
ḥ. BB-9/158

ḥıyar hıyar; salatalık
ḥ. BB-25/199

ḥızlı hızlı
ḥ. BB-25/45

ḥızmet hizmet bk. ḥízmet, ḫízmet
ḥ.+ i BB-16/149 (bel)

ḥísáp hesap bk. ḥáseb, hesáb, hėsáb,

ḥesab, hesáP, ḥesaP, hėseb,
hėseP, hiseb
ḥ.+ lar BB-21/170

ḥízmet hizmet bk. ḥızmet,ḫízmet
ḥ. eden BB-7/21

ḥỉmỉs yer adı, Humus bk. ḥamus, ḥòmus,
ḥumus, ḫımıs, ḫòmus, ḫumus
ḥ. BB-4/93

ḥo yer gösterme edatı (o, şu)
ḥ.+ ra BB-1/264
ḥ.+ rtan BB-1/264

ḥoca hoca bk. hoca,ḥoc̦a, ḫoca, ḫoc̦a
ḥ. BB-1/303, BB-1/314, BB-1/315, BB-1/604, BB-1/607, BB-3/119, BB-3/190, BB-3/197, BB-3/249, BB-3/250, BB-3/253, BB-7/31, BB-7/161, BB-7/164, BB-7/166, BB-9/54, BB-9/195, BB-9/225, BB-9/226, BB-9/226, BB-9/295, BB-9/296, BB-9/297, BB-9/299, BB-9/301, BB-9/304, BB-9/306, BB-9/307, BB-9/308, BB-9/309, BB-9/310, BB-9/311, BB-9/311, BB-16/52, BB-16/54, BB-16/116
ḥ.+ sıydım BB-9/323
ḥ.+ nın BB-1/380, BB-3/249, BB-3/258, BB-7/67 (il), BB-16/167
ḥ.+ nıñ BB-9/312 (il)
ḥ.+ yı BB-9/298, BB-9/300, BB-9/303, BB-9/304, BB-9/308, BB-9/313 (bel)
ḥ.+ ya BB-7/162
ḥ.+ m BB-3/50, BB-3/112, BB-3/223, BB-7/19, BB-7/57, BB-7/87, BB-7/134, BB-9/312
ḥ.+ ma mı BB-7/47
ḥ.+ sı mıñ BB-16/158
ḥ.+ sının BB-7/49, BB-7/56
ḥ.+ lar BB-1/227, BB-1/375, BB-1/601, BB-2/236, BB-16/118
ḥ.+ larıñ BB-9/294 (il)
ḥ.+ ların BB-16/119 (çok,il)
ḥ.+ lardan BB-9/293
ḥ.+ larımız BB-7/18, BB-7/19, BB-16/116

ḥocagil
ḥ. BB-1/311, BB-1/314

ḥocalık(ğ/Ġ) hocalık mesleği bk. ḥocalıḳ
ḥ. BB-9/321
ḥ.+ ı BB-9/3 (bel)
ḥ.+ a BB-9/206, BB-9/482, BB-9/483

ḥocalıḳ hocalık mesleği bk. ḥocalık
ḥ. BB-9/3, BB-9/32
ḥ. yapıyom BB-9/10

ḥoḳlandır - sinirlendirmek
ḥ.- ıḳlar BB-9/335

ḥoncoz ö.i., yer adı
ḥ.+ dan BB-10/20 (ayr)

ḥoñşu komşu bk. ġoñşu, komşu, ḳoñşu, ḳoñşú, koynşu, ḳoynşu
ḥ.+ ñ BB-30/299 (2ti)

ḥooo ünlem; abartma sözü
ḥ. BB-9/384

ḥop sırt, arka; çocuğu sırtına alma
ḥ. olur BB-25/138
ḥ. olucu BB-25/138
ḥ. ederdim BB-25/137

ḥopla - hoplamak bk. ḫopla -
ḥ.- dıĠınca BB-5/18 (zf)

ḥoruz horoz bk. ḫoröz,ḫoruz
ḥ. BB-1/79, BB-1/275, BB-

1/373, BB-1/484

ḫoşbeş hatır sormak için söylenen sözler
bk. hoşbėş
ḫ. BB-16/142

ḫoca hoca bk. hoca, ḫoca, ḫoca, ḫoca
ḫ. BB-7/4

ḫöḳlan - sinirlenmek
ḫ.- mış BB-1/578

ḫömus ö.i., yer adı, Humus bk. ḫamus, ḫîmîs, ḫumus, ḫımıs, ḫömus, ḫumus
ḫ. BB-12/13

ḫökúmet hükümet bk. ḫökümed, hökümet, ḫökümet, ḫükümet
ḫ.+ i BB-21/17 (3ti)

ḫökümet hükümet bk. ḫökúmet, ḫökümed, hökümet, ḫükümet
ḫ. BB-27/41
ḫ. bile BB-21/70
ḫ.+ Ten BB-21/87

ḫökümed hükümet bk. ḫökúmet, hökümet, ḫökümet, ḫükümet
ḫ. BB-28/56

ḫuḳuḳ hukuk
ḫ.+ umuz BB-12/12

ḫumar kumar
ḫ. fılan BB-16/81

ḫumus ö.i., yer adı, Humus bk. ḫamus, ḫîmîs, ḫömus, ḫımıs, ḫömus, ḫumus
ḫ. BB-22/10
ḫ.+ la BB-4/93

ḫura bura, şura
ḫ.+ larına BB-1/205

ḫurma hurma bk. ḫurma
ḫ. BB-1/66, BB-13/13, BB-13/14
ḫ.+ yı BB-13/13 (bel)
cennet ḫ.+ sı BB-30/319
ḫ.+ mız BB-13/13

ḫutba hutbe bk. ḫutbá
ḫ.+ yı BB-9/50 (bel)
ḫ.+ sı BB-16/167

ḫutbá hutbe bk. ḫutba
ḫ. BB-16/119
ḫ. veriyodu BB-16/118
ḫ. verillerdi BB-16/116
ḫ.+ yi BB-16/166 (bel)

ḫuzeyran haziran
ḫ.+ da BB-4/297

ḫuzur makam, kat
ḫ.+ unda ya BB-13/42 (3ti)

ḫūnelcenni cennet gibi
ḫ. BB-4/253

ḫúzerān haziran
ḫ. BB-2/157

ḫükümet hükümet bk. ḫökúmet, ḫökümed, hökümet, ḫökümet
ḫ.+ iñ BB-21/109 (il)

ḫ

ḫabbe tane; birazcık; küçücük bk. ḥabá, ḥabbe, ḫábbe
ḫ. BB-5/370
bir ḫ. BB-2/195, BB-5/523, BB-5/544, BB-5/545, BB-10/97, BB-10/180

ḫ.+ si kimi BB-2/582
ḫ.+ sini BB-2/398, BB-2/583
ḫ.+ leri BB-2/582 (çok,bel)
ḫ.+ lerini BB-2/398 (3ti)

ḫaber haber bk. ḥabar, ḥaber, ḥáber
ḫ. BB-17/48
ḫ.+ i BB-28/17 (3ti)

ḫacc hac bk. ḥac
ḫ.+ e BB-10/34

ḫafif hafif bk. ḥafif
ḫ. BB-30/238

ḫafta hafta
ḫ.+ dan BB-5/107
ḫ.+ lardan BB-5/97

ḫakketen hakikaten bk. ḥaḳḳatan
ḫ. BB-5/230

ḫaḳḳ hak; emeğinin karşılığı; pay bk. ḥaḳḳ
ḫ.+ ımı BB-2/344
ḫ.+ ını BB-5/463

ḫal hâl; durum; vaziyet bk. ḥal
ḫ.+ ıma BB-5/46
ḫ.+ ı BB-26/102 (3ti)

ḫalaḳa halka şeklindeki tandır ekmeği
ḫ. BB-1/125, BB-1/126, BB-1/126, BB-1/127, BB-1/240, BB-5/162, BB-5/163
ḫ.+ ya BB-5/162
ḫ.+ sınnan BB-1/132 (v)

ḫalbaba kekik türü
ḫ. BB-2/191

ḫaleb ö.i., yer adı, Halep bk. ḥalaP, ḥaleb, ḥalep, ḫálep, ḥaleP,ḫaleP
ḫ. BB-5/379
ḫ.+ e BB-1/553, BB-1/555, BB-1/563
ḫ.+ e şeye BB-5/286
ḫ.+ de BB-5/506

ḫalebli Halepli bk. ḥalepli
ḫ.+ ler BB-2/369

ḫaleP ö.i., yer adı, Halep bk. ḥalaP, ḥaleb, ḫaleb, ḥalep, ḫálep, ḥaleP
ḫ. BB-2/217
ḫ.+ Ten BB-5/285

ḫalḫalı küçük taneli bir zeytin türü bk. ḫalḳalı
ḫ. BB-13/15, BB-13/15, BB-17/73

ḫalı halı bk. ḥalı
ḫ.+ mız BB-1/192, BB-1/195

ḫaliş yer adı
ḫ. BB-4/147

ḫalḳa kurabiye
ḫ. BB-9/96

ḫalḳalı küçük taneli bir zeytin türü bk. ḫalḫalı
ḫ. BB-5/182, ḫ. BB-5/182

ḫallet - halletmek bk. ḥállet -
ḫ.- tiler BB-9/169

ḫama ö.i., yer adı, Hama bk. ḥama
ḫ.+ nın BB-4/79 (il)

ḫamır hamur bk. ḥamır, ḥamı̊r, ḥamur
ḫ. BB-1/103, BB-2/393, BB-5/176, BB-11/111, BB-11/111
ḫ.+ ıñ BB-2/603 (il)
ḫ.+ ı BB-2/482, BB-2/604, BB-4/201 (bel)
ḫ.+ dan BB-2/603 (ayr)

ḫ.+ ına BB-2/483 (3ti)
ḫ.+ ını BB-5/163
ḫ.+ ımızı BB-2/389, BB-2/410
ḫ.+ lar BB-2/605

ḫamırlıĠ hamurluk bk. ḥamırlıḳ, ḫamırlıḳ
ḫ.+ ın BB-2/395 (2ti)
ḫ.+ ını BB-2/602 (3ti)

ḫamırlıḳ hamurluk bk. ḫamırlıĠ, ḥamırlıḳ
ḫ. BB-2/389, BB-2/393, BB-5/173, BB-5/177
ḫ.+ ları BB-2/606 (bel)

ḫamis perşembe bk. ḥamis, ḥámis, ḥámīs,ḫámis
ḫ. BB-29/121

ḫana kimlikte hane numarası bk. ḥan(I), ḫāne
ḫ. BB-5/237
ḫ.+ sı BB-5/237 (3ti)

ḫanalıḳ evlik
ḫ. BB-4/81

ḫandar hardal
ḫ. BB-13/103
ḫ. yaprağı BB-13/103

ḫangısı hangisi bk. ḥangisi
ḫ. BB-17/237

ḫanım hanım; eş bk. ḥanım
ḫ. BB-4/7
ḫ.+ dan BB-3/144 (v)
ḫ.+ ının BB-3/203 (3ti,il)

ḫapan kapan, kuş tuzağı
ḫ. BB-17/117

ḫar defne ağacı veya yaprağı
ḫ. BB-13/97, BB-29/52
ḫ. sabın BB-2/580
ḫ. zeyti BB-2/578

ḫara mahalle
ḫ. BB-5/245
ḫ.+ ya BB-10/52

ḫarab işe yaramaz; yıkılmış bk. ḥarab, ḫaraP
ḫ. BB-2/589
ḫ. eder BB-5/173
ḫ. oldu BB-5/529

ḫaraba harabe
ḫ. BB-3/246, BB-10/81

ḫarab_ol - harap olmak bk. ḥarab_ol -
ḫ.- uḳ BB-3/247

ḫaram haram bk. ḫáram
ḫ. BB-10/34

ḫaraP işe yaramaz bk. ḥarab, ḫarab
ḫ. olurdu BB-17/79

ḫaraPlıḳ harap olma durumu
ḫ. BB-17/217, BB-17/217, BB-17/218

ḫarás muhafız
ḫ. BB-4/352

ḫarb harp; savaş bk. ḥarb
ḫ.+ e BB-5/194, BB-10/57

ḫarbılla - kalburla elemek bk. ḥarbılla-
ḫ.- r BB-2/290

ḫarbul kalbur bk. ḥarbul, ḥalbır, ḥarbıl
ḫ.+u fílan BB-17/117

ḫareket hareket bk. ḥareket
ḫ.+ te BB-4/316

ḫares muhafız
ḫ.+ leri BB-4/352 (3çi)

ḫarir ipek
ḫ. BB-4/276

ḫarman harman bk. ḥarman
ḫ. BB-1/165, BB-1/170
ḫ.+ da BB-1/165, BB-2/288, BB-17/79

ḫarmanlığ harmanlık
ḫ.+ a BB-17/77

ḫarnaḫarab perperişan
ḫ. oldu BB-2/90

ḫarnıp keçiboynuzu bk. ḫarnub, ḫarnup
ḫ. BB-1/236

ḫarnub keçiboynuzu bk. ḫarnıp, ḫarnup
ḫ.+ un BB-1/292 (il)

ḫarnup keçiboynuzu bk. ḫarnıp, ḫarnub
ḫ. BB-1/292, BB-18/39

ḫartıḳ dal parçası
ḫ. BB-5/442

ḫas marul
ḫ. BB-29/61, BB-29/63

ḫasır hasır; örtü bk. ḥasır, ḥaSır, ḫasır
ḫ. BB-4/25

ḫasta hasta bk. ḥasta, ḫásta
ḫ. BB-2/617
ḫ.+ yım BB-10/134, BB-10/167
ḫ. olduñ mu BB-17/287
ḫ.+ dı BB-2/434
ḫ.+ ya BB-16/60
ḫ. olmazlar BB-2/625

ḫastalık(ğ) hastalık bk. ḥastalık, ḫástalıḳ
ḫ. BB-10/165, BB-17/281, BB-17/282, BB-17/283
ḫ. ḫastalıḳ BB-5/140
ḫastalıḳ ḫ. BB-5/140
ḫ.+ Tan BB-5/17
ḫ.+ ı BB-10/166 (3ti)
ḫ.+ ları BB-17/287 (çok,bel)

ḫat hat, sıra bk. ḥat
ḫ.+ taḳan BB-4/334
ḫ.+ ıñ BB-4/342 (il)
ḫ.+ ı BB-4/335 (bel)
ḫ.+ Tan BB-4/342 (v)

ḫatır samimiyete güvenerek
bir ḫ. BB-29/117

ḫatte hatta bk. ḥatta, háttē, ḥatte, ḫátte
ḫ. BB-4/206

ḫavalı yüksek
ḫ. BB-5/143

ḫavara pekmez toprağı, kil
ḫ. BB-2/628

ḫavla helva bk. ḥavla
ḫ. BB-2/379

ḫayı dayı
ḫ.+ m ḳız BB-17/332, BB-17/334
ḫ.+ sı ḳızıyım BB-17/332 (3ti)

ḫayırlı uğurlu, iyi bk. ḥayırlı, ḫáyirli
ḫ.+ sını BB-2/608

ḫaylün yenebilen bir ot
ḫ. BB-18/15, BB-18/35

ḫayvan hayvan bk. ḥayvan, ḥáyvan, ḫáyvan, ḫáyv̇an
ḫ.+ nar BB-10/171
ḫ.+ nardan BB-17/254 (çok,ayr)
ḫ.+ larımız BB-10/170

ḫazır hazır bk. ḥazır
ḫ. BB-2/409

ḫazırla - hazırlamak bk. ḥazılla -, ḥazırla -, ḥazırlā -
ḫ.- yıḳlar BB-11/178

ḫazreti ʿali Hz. Ali bk. ḥazratí ʿali, házreti áli, ḥazreti ʿali, ḥazreti ali
ḫ.+ nin BB-16/134

ḫåvran ö.i., yer adı, Havran
ḫ.+ da BB-6/120

ḫáb hap bk. ḥáb
ḫ.+ ini BB-5/252
ḫ.+ leri BB-5/272 (ç,bel)

ḫábbe tane; birazcık bk. ḥabá, ḥabbe, ḫabbe
ḫ. BB-1/397, BB-1/561, BB-1/567, BB-2/384, BB-4/173, BB-5/173, BB-30/293
bi ḫ. BB-1/396
bir ḫ. BB-1/439, BB-9/418
ḫ.+ yi BB-2/506 (bel)
ḫ.+ den BB-30/291 (ayr)
ḫ.+ si BB-30/288 (3ti)
ḫ.+ sinnen BB-30/290 (v)
ḫ.+ leri BB-2/505, BB-30/288 (çok,bel)

ḫábbecaḴ azıcık
ḫ. BB-1/397

ḫáf hayf, yazık bk. hif
ḫ. olsun BB-10/65

ḫáffef sıva
ḫ.+ Ten BB-5/208

ḫáfli eğlence
ḫ. BB-1/71, BB-1/239, BB-1/266, BB-1/292
ḫ.+ ye BB-1/291

ḫálep ö.i., yer adı, Halep bk. ḥalaP, ḥaleb, ḫaleb, ḫalep,ḥaleP,ḫaleP
ḫ. BB-2/532
ḫ.+ te BB-1/551

ḫálīl ö.i. Halil
ḫ.+ i BB-9/81 (bel)

ḫámdülla Allah'a şükür bk. ḥamdirilla, ḥamdülla
ḫ. BB-30/169
aḳraba falan deyil ḫ. BB-30/168

ḫámile hamile bk. ḥāmile
ḫ. BB-2/264, BB-2/268
ḫ. mi BB-2/264
ḫ.+ yim BB-2/495

ḫámis perşembe bk. ḥamis, ḥámis, ḥámīs, ḫamis
ḫ. BB-4/7, BB-5/278

ḫángi hangi bk. hángi, ḥangi, hangi
ḫ. BB-2/506

ḫáram haram bk. ḫaram
ḫ. BB-2/353
ḫ. olmasın deyin BB-2/268

ḫásta hasta bk. ḥasta, ḫasta
ḫ.+ yı BB-16/62 (bel)

ḫástalık hastalık bk. ḥastalık, ḫastalık
ḫ. için BB-2/419

ḫáyír iyilik bk. ḥay(ı)r, ḫáy(ı)r, ḥáyir, ḫáy(i)r
ḫ. BB-2/273
ḫ. yapar BB-2/272

ḫáyirli hayırlı bk. ḥayırlı, ḫayırlı
ḫ. BB-9/17

ḫáyirsiS hayırsız
ḫ.+ se BB-9/17

ḫáy(ı)r iyilik; fayda bk. ḥay(ı)r, ḫáyír, ḥáyir, ḫáy(i)r
ḫ. BB-5/115, BB-5/313, BB-5/325
ḫ. bereket mi BB-5/120
ḫ.+ ım BB-19/187
ḫ.+ ımız BB-19/188
ḫ. olurdu BB-5/461

ḫáy(i)r hayır; iyilik bk. ḥay(ı)r, ḫáy(ı)r, ḫáyír, ḥáyir
ḫ. BB-2/522, BB-2/523, BB-5/482, BB-9/273
ḫ. bereket BB-5/121
ḫ. olmaz mıdı BB-10/147
ḫ.+ den BB-9/268
ḫ.+ ine BB-5/462
ḫ.+ ini BB-9/204, BB-9/315
ḫ.+ imiz BB-5/320

ḫáyvan hayvan bk. ḥayvan, ḥáyvan, ḫayvan, ḫáyv̇an
ḫ. BB-2/551, BB-5/407
ḫ.+ ıñ BB-5/479 (il)
ḫ.+ a BB-2/289
ḫ.+ lar BB-1/175

ḫáyvanat hayvanlar bk. ḥayvanat
ḫ. BB-5/121

ḫáyv̇an hayvan bk. ḥayvan, ḥáyvan, ḫayvan, ḫáyvan
ḫ. BB-2/168

ḫázzen su kuyusu
ḫ. BB-5/208
ḫ.+ i BB-5/208 (3ti)

ḫerif koca bk. herif
ḫ.+ imnen BB-29/112 (v)

ḫıÇıllan - huzursuz olmak
ḫ.- dım yani BB-29/23

ḫıddem hizmetçi bk. ḥıddem
ḫ. BB-9/407

ḫıdeyri incir türü
ḫ. BB-4/31, BB-4/32

ḫımıs ö.i., yer adı, Humus bk. ḥamus, ḥİmİs, ḥȯmus, ḥumus, ḫȯmus, ḫumus
ḫ.+ da BB-4/293

ḫımız hıbız, ekmek
ḫ. BB-3/142

ḫırḫız hırsız
ḫ. BB-1/311, BB-2/520, BB-7/68, BB-7/78, BB-7/81
ḫ.+ ım BB-7/79, BB-7/80
ḫ.+ sın BB-7/78, BB-7/80
ḫ.+ mış BB-7/59
ḫ.+ ı BB-7/76, BB-7/78 (bel)
ḫ.+ lar BB-1/312
ḫ.+ ların BB-1/313

ḫırḫızcılıḳ hırsızlık
ḫ. BB-7/60

ḫırıstiyan Hristiyan bk. ḥıristiyen, hiristiyan
ḫ. BB-4/77

ḫısım akraba bk. ḥısım
ḫ.+ larım BB-10/162

ḫıtiyār ihtiyar bk. ıḥtiyar, íḥtíyar, iḫtiyar
ḫ. BB-17/359
ḫ.+ da BB-17/361

ḫıyaralleben hıyarlı yoğurt, cacık
ḫ. BB-2/217

ḫız - kızmak; ısınmak
ḫ.- dı mı BB-1/169

ḫízmeT hizmet bk. ḥızmet, ḥízmet
ḫ. yaparıḳ BB-10/119
ḫ. ederik BB-10/121

ḫízzenli hezenli; direkli
ḫ. BB-2/166

ḫoca hoca bk. hoca, ḥoca, ḥoc̲a,ḫoc̲a
ḫ. BB-2/509, BB-3/212, BB-4/116, BB-4/119, BB-7/28, BB-9/305
ḫ. çıḳar BB-17/290
ḫ. fılan BB-2/273
ḫ.+ mış BB-4/126
ḫ.+ dan BB-4/121 (v)
ḫ.+ m BB-3/29, BB-3/75, BB-9/305
ḫ.+ larda BB-4/14
ḫ.+ larımız BB-19/194

ḫopla - hoplamak bk. ḥopla -
ḫ.- llar BB-11/153

ḫoröz horoz bk. ḥoruz, ḫoruz
ḫ.+ a BB-7/103

ḫoruz horoz bk. ḫoröz, ḥoruz
ḫ. BB-17/109
ḫ.+ a BB-7/102, BB-7/106

ḫosuru olmamış üzüm, koruk bk. hösürüñ, hösürnük
ḫ. BB-17/260

ḫoş hoş; beğenme; gelen kişiye söylenen selamlama sözü bk. hoş
ḫ.+ lar safalar geldiñiz BB-5/23

ḫozut - tozuttular
ḫ.- Tular BB-30/331

ḫoc̲a hoca bk. hoca, ḥoca, ḥoc̲a, ḫoca
ḫ. BB-7/3
ḫ.+ m BB-7/49

ḫömus ö.i., yer adı, Humus bk. ḥamus, ḥi̊mi̊s, ḥömus, ḫumus, ḫımıs, ḫumus
ḫ.+ da BB-17/28

ḫumus Humus; bölge adı bk. ḥamus, ḥi̊mi̊s, ḥömus, ḫumus, ḫımıs, ḫömus
ḫ.+ un BB-4/79 (il)

ḫurma hurma bk. ḥurma
ḫ. BB-21/124
ḫ.+ nın BB-21/124 (il)

ı

ıbrıḳ ibrik
ı. fılan BB-17/201

ıcarla - kiralamak
ı.- rlardı BB-5/283

ıftal efdal; tercih edilen
ı. BB-7/158

ıftar yemek, kahvaltı
ı.+ ı BB-10/58 (bel)

ıhbar ihbar
ı.+ lara BB-5/192

ıḥtılaf ihtilaf; ayırmak
ı. etTiler BB-9/401

ıḥtíram ihtiram; saygı
ı. etti BB-17/50

ıḥti kız kardeş
ı. BB-26/17

ıḥtiyar ihtiyar bk. ḫıtiyār, íḥtíyar, iḫtiyar
ı. BB-3/174, BB-3/186
ı.+ dı BB-3/181

ıḫlím iklim bk. ıḳlim
ı.+ i BB-4/42 (3ti)

ıḫvānımüslimin Müslüman Kardeşler Örgütü
ı. filan BB-17/41

ıḳamet ikamet bk. íḳāmet
ı. BB-21/92

ıḳlim iklim bk. ıḫlím
ı.+ i BB-4/331 (3ti)

ıptal iptal bk. íptal, iptal
ı. olalı BB-6/86

ıraḥat rahat bk. ırḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, rȧḥat, ráḥaT, rȧḫat, ráḫat, rıḥat
ı. etsin BB-9/166
ı. ossa BB-3/298

ıraḫmadlıḳ rahmetlik bk. raḥmatlıĠ, raḥmatlıḳ, raḫmatlıĠ, raḫmatlık, raḫmatlıḳ, ráḫmatlıḳ
ı. BB-25/150

ırḥat rahat bk. ıraḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, rȧḥat, ráḥaT, rȧḫat, ráḫat, rıḥat
ı.+ lar BB-25/211 (gz3çş)

ırḫat çeşitli yiyecek
ı.+ ınnan BB-1/132 (v)

ırkçılıḳ ırkçılık
ı. BB-3/139, BB-16/16

ırḫan reyhan
ı. BB-2/303

ısır - ısırmak
ı.- ıcıñ BB-30/261

ısırgan ısırgan otu
ı. BB-5/391

ısırma ısırmak işi
ı. BB-4/311

ısla - ıslamak; suda bekletmek bk. ıslā-
ı.- n BB-4/187 (gz2tş)
ı.- ñ BB-2/303, BB-5/520 (gz2tş)
ı.- ycıñ BB-2/210
ı.- rıḳ BB-5/450
ı.- llar BB-1/167, BB-1/384

ıslaḫ ıslah
ı. eylesin BB-15/90

ıslaḥ_ed - ıslah etmek
1.- e BB-29/77

ıslan - ıslanmak
1.- ır BB-2/316

ıslat - ıslatmak
1.- ıḳ BB-4/186 (zf)

ıslā - ıslamak; suda bekletmek bk. ısla-
1.- rıḳ BB-1/461, BB-1/485

ısmarla(ı) - ısmarlamak
1.- rdım BB-30/132
1.- yomuş BB-1/298

ısnāyín pazartesi bk. ísneyn
1. BB-21/172

ıspanaḳ ıspanak
1. BB-5/385

ısparta ö.i., yer adı, Isparta
1.+ nın BB-4/148 (il)
1.+ ya BB-4/148
1.+ da BB-4/148

ıspatan su teresi
1. BB-5/388

ısrar ısrar
1. edince BB-16/42

ışıḳ(ğ) el feneri; ışık
1. BB-9/327
1.+ ıñ BB-24/37, BB-24/39 (il)

ışıḳlıḳ umut
1. BB-3/291, BB-3/297

ışıt - ışık tutmak
1.- tım BB-9/326, BB-9/332

ışte işte bk. ėşte, işde, işta, işte, işTe, iştá, iştė
1. BB-11/7, BB-11/7

ızar peçe, örtü
1. BB-5/276

í

ídlib ö.i., yer adı, İdlib bk. idlib
í. BB-5/32

íḫtíyar ihtiyar bk. ḫıtiyār, ıḫtiyar, iḫtiyar
í.+ lar BB-9/63

íḳāmet ikamet bk. ıḳamet
í. BB-21/93

ímera imaret; bina
í.+ sı BB-3/229

ímzala - imzalamak
í.- mayıḳ BB-17/44

ínsan insan bk. insan
í. BB-3/298
í.+ ın BB-21/10 (il)

íptal iptal bk. ıptal, iptal
í. oluyodu BB-12/70

íslam İslam bk. islam
í. BB-17/14, BB-17/15
í.+ ın BB-16/103 (il)

íslamlıḳ(Ġ) İslamlık, Müslümanlık bk. islamlıḳ
í.+ a BB-12/44
í.+ ta BB-12/43

ísneyn pazartesi bk. ısnāyín
í. BB-12/57

ísrayil ö.i., yer adı, İsrail bk. israyl
í. BB-4/93
í.+ in BB-6/122 (il)

ístanbul ö.i., yer adı, İstanbul bk. istanbul
í.+ uñ BB-3/226

ístıḫbarat istihbarat bk. istıḫparat
í.+ tadım BB-16/163

ístismar istismar bk. istismar
í. eden BB-7/29

ítfaiye itfaiye
í. BB-21/88

i̊

i̊muttuyur ö.i., yer adı, bk. úmúttuyur, ümmutuyur
i̊. BB-6/4

i

i - ek fiil (i-)
Ḳuş i.- dim BB-10/68
ḥasret i.- dĩne BB-3/311

ibrahim tatlıses ö.i. İbrahim Tatlıses
i. BB-22/30

icab‿ed - icap etmek
i.- er BB-19/113

icad icat
i.+ ı BB-1/606 (3çi)

icad‿ed - icat etmek
i.- iyo BB-17/12

icaḳ azıcık, biraz acaḳ, accaḳ, icaḳ
i. BB-1/47

icbar mecbur
i.+ ıyıḳ BB-30/19, BB-30/24
BB-30/24

icbārı mecburen bk. icbārí
i. BB-25/205

icbārí mecburen bk. icbārı
i. BB-25/141

icra yapmak
i. ediyim BB-7/58

iç iç; dış karşıtı; ara; süre bk. iş
i. BB-1/243, BB-3/39, BB-5/392, BB-5/448
i.+ indeyik BB-29/81 (3ti)
i.+ indedik BB-12/15 (3ti)
i.+ erdedik BB-2/633
i.+ iniñ şeyi BB-4/178 (il)
i.+ eri BB-2/254, BB-10/13, BB-11/211, BB-26/8, BB-30/72, BB-30/178, BB-30/341
i.+ eriniñ BB-4/351
i.+ erde BB-1/354, BB-2/609, BB-4/271, BB-5/277, BB-5/277, BB-7/65, BB-9/326, BB-16/166, BB-30/158
i.+ erdeki BB-25/33
i.+ erden BB-1/372, BB-21/91
i.+ erini BB-12/4 (3ti,bel)
i.+ erisinde BB-9/384
i.+ im BB-3/311, BB-7/146, BB-11/216
i.+ imde BB-4/95
i.+ i BB-1/550, BB-2/485, BB-5/185, BB-5/265, BB-13/98, BB-24/39, BB-29/82 (3ti)
i.+ ini BB-12/94 (3ti)
i.+ ine BB-1/143, BB-1/423, BB-1/428, BB-1/456, BB-1/518, BB-1/545, BB-1/550, BB-2/101, BB-2/105, BB-2/181, BB-2/282, BB-2/292, BB-2/293, BB-2/314, BB-2/367, BB-2/374, BB-2/375, BB-2/393, BB-2/394, BB-2/403, BB-2/404, BB-2/464, BB-2/466, BB-2/482, BB-2/483, BB-2/486, BB-2/603, BB-4/103, BB-4/176, BB-4/202, BB-4/236, BB-4/240, BB-4/267, BB-4/310, BB-4/311, BB-5/101, BB-5/260, BB-5/364, BB-5/453, BB-5/460, BB-5/507, BB-5/545, BB-7/112, BB-7/131, BB-9/476, BB-10/174, BB-11/181, BB-12/50, BB-16/70, BB-17/203, BB-17/206, BB-17/251, BB-17/304, BB-18/36, BB-18/37, BB-19/150, BB-20/35, BB-21/106, BB-25/146, BB-25/147, BB-25/170, BB-25/197, BB-26/151, BB-26/169, BB-29/52, BB-29/54, BB-29/55, BB-29/57, BB-29/62, BB-29/75, BB-30/36, BB-30/38, BB-30/40, BB-30/89, BB-30/218, BB-30/219, BB-30/323, BB-30/324 (3ti)
i.+ inde BB-1/44, BB-1/412, BB-1/468,

BB-2/90, BB-2/162, BB-3/208, BB-4/155, BB-4/268, BB-4/295, BB-4/325, BB-5/182, BB-5/199, BB-5/265, BB-5/370, BB-5/389, BB-6/66, BB-7/45, BB-7/91, BB-9/173, BB-9/268, BB-10/176, BB-12/13, BB-12/94, BB-16/85, BB-16/99, BB-17/324, BB-17/328, BB-17/336, BB-19/28, BB-21/104, BB-25/109, BB-26/182, BB-26/185, BB-29/114 (3ti), BB-30/36, BB-30/345
i.+ indeki BB-5/441, BB-8/17
i.+ inden BB-4/329, BB-5/444
BB-26/136 (3ti)
i.+ innen BB-7/47 (3ti,ayr)
i.+ inizde BB-3/216

iç - içmek bk. iş-
su i.- iyo BB-15/54
i.- iyo mu BB-17/155
i.- iyollar BB-2/418
i.- ersin BB-4/102, BB-4/104
i.- en BB-17/207 (gz2tş)
i.- eñ BB-2/248 (gz2tş)
i.- er BB-26/186, BB-26/186
i.- eller BB-2/237, BB-3/318, BB-16/82
i.- ip BB-2/13
i.- iciler BB-17/203
i.- ecek BB-4/105
i.- enner BB-16/182
i.- ennerde BB-16/181
i.- erdi BB-16/91
i.- ellerdi BB-1/70
i.- miyon BB-25/56
i.- miyolar BB-19/205

içeri içeri; iç bölüm; arasında
i.+ ki BB-5/75
i.+ sinde BB-9/56, BB-9/56 (3ti)

içil - içilmek
i.- mez BB-17/203

için için; edat bk. için, uçun, úçun, úçún, úçün, üçün
i. BB-25/202
çocuĠun i. BB-28/16
ḫástalıḳ i. BB-2/419
ḳurutmaḳ i. BB-4/23
namusu i. BB-30/66
nazar i. dēl BB-30/273
olduğu i. BB-4/173, BB-14/23
onuñ i. BB-19/113, BB-28/26
Pekmez i. BB-4/39
pozmaḳ i. BB-9/290
sarılmaḳ i. BB-4/279
soymaḳ i. BB-4/33
türkmenner i. BB-11/206

içir - içirmek
i. BB-17/199 (em2tş)
i.- ir̥ BB-1/12
i.- rik BB-26/40
i.- iller BB-1/383, BB-1/388, BB-4/294, BB-17/298, BB-26/187, BB-26/188
i.- di BB-17/50
i.- illerdi BB-25/162
i.- mek BB-2/249 (gzolmz1çş)
i.- mezler BB-30/238

içki içki
i. BB-16/81, BB-16/82, BB-16/181, BB-16/182, BB-16/183

içme içmek işi
yeme i. BB-24/32
i.+ yi BB-17/208 (bel)
i.+ miz BB-10/120

içün için; edat bk. için, uçun, úçun, úçún, úçün, üçün
çıḳarmaḳ i. BB-26/48

içyağı
i.+ nı BB-5/483

iÇap icap
i. eder BB-3/26

idaralıḳ idareli olma
i. BB-19/16

idare idare
i. edicin BB-25/209
i. ediyoñ BB-21/25, BB-25/55

idi ek fiilin geçmiş zamanı (i-di)
bit i. BB-1/231
dar i. BB-5/42
it i. BB-1/231
söyler i. BB-1/191
var i. BB-10/185

idlib ö.i., yer adı, İdlib bk. ídlib
i.+ i BB-17/7 (bel)
i.+ te şey BB-4/290

iginci ikinci bk. ikinci, ikinçi, ikinÇi
i. BB-4/342

igü iki bk. ėki, iki, ikki
i. BB-1/125

ihmal ihmal
i. olunca BB-24/11

iḥānaT ihanet
i. BB-21/111

iḥvan İhvan hareketi
i. BB-9/39

iḥvancılıḳ İhvan taraftarlığı
i. BB-9/37

iḥvanımüslim İhvanı Müslimin; Müslüman Kardeşler Örgütü
i.+ in BB-9/36 (il)

iḫtiyar ihtiyar bk. ḫıtiyār, ıḥtiyar, íḥtíyar
i. BB-5/227, BB-5/228

iki iki; sayı; sıfat bk. ėki, igü, ikki
i. BB-1/19, BB-1/21, BB-1/22, BB-1/50, BB-1/74, BB-1/87, BB-1/92, BB-1/148, BB-1/166, BB-1/237, BB-1/260, BB-1/271, BB-1/294, BB-1/323, BB-1/328, BB-1/512, BB-1/521, BB-2/86, BB-2/94, BB-2/127, BB-2/144, BB-2/145, BB-2/158, BB-2/327, BB-2/350, BB-2/359, BB-2/446, BB-2/447, BB-2/458, BB-2/461, BB-2/470, BB-2/546, BB-2/551, BB-3/8, BB-3/52, BB-3/54, BB-3/55, BB-3/65, BB-3/92, BB-3/99, BB-3/140, BB-3/143, BB-3/181, BB-3/201, BB-3/202, BB-3/207, BB-3/263, BB-3/280, BB-3/282, BB-3/287, BB-3/301, BB-4/50, BB-4/51, BB-4/110, BB-4/168, BB-4/252, BB-4/291, BB-4/295, BB-4/333, BB-4/334, BB-4/339, BB-4/352, BB-5/50, BB-5/59, BB-5/61, BB-5/95, BB-5/101, BB-5/170, BB-5/198, BB-5/199, BB-5/206, BB-5/346, BB-5/360, BB-5/421, BB-5/471, BB-6/41, BB-6/101, BB-6/112, BB-6/114, BB-7/105, BB-7/143, BB-7/154, BB-9/130, BB-9/184, BB-9/196, BB-9/213, BB-9/230, BB-9/248, BB-9/384, BB-9/397, BB-9/403, BB-9/404, BB-9/408, BB-9/412, BB-9/414, BB-9/458, BB-9/459, BB-9/461, BB-9/470, BB-9/479, BB-10/28, BB-10/35, BB-10/36, BB-10/49, BB-10/93, BB-10/98, BB-10/101, BB-10/105, BB-10/145, BB-10/146, BB-10/164, BB-10/175, BB-11/9, BB-11/44, BB-11/46, BB-11/77, BB-11/85, BB-11/170, BB-11/178, BB-11/179, BB-11/217, BB-11/226, BB-12/57, BB-13/15, BB-13/48, BB-13/70, BB-15/10, BB-15/57, BB-15/65, BB-16/26, BB-16/38, BB-16/47, BB-16/100, BB-16/113, BB-16/121, BB-16/132, BB-

16/157, BB-16/165, BB-16/170, BB-16/178, BB-17/75, BB-17/82, BB-17/84, BB-17/136, BB-17/344, BB-17/347, BB-17/359, BB-17/383, BB-18/27, BB-18/31, BB-19/25, BB-19/70, BB-19/138, BB-19/154, BB-19/159, BB-19/162, BB-19/175, BB-20/23, BB-21/10, BB-21/83, BB-21/123, BB-21/157, BB-21/158, BB-21/162, BB-21/203, BB-23/4, BB-24/10, BB-24/12, BB-24/25, BB-24/38, BB-25/3, BB-25/34, BB-25/197, BB-25/200, BB-26/11, BB-26/40, BB-26/41, BB-26/57, BB-26/70, BB-26/174, BB-27/15, BB-28/24, BB-29/8, BB-29/21, BB-29/22, BB-29/25, BB-29/75, BB-29/92, BB-30/39, BB-30/52, BB-30/56, BB-30/107, BB-30/134, BB-30/135, BB-30/136, BB-30/147, BB-30/181, BB-30/182, BB-30/190, BB-30/218, BB-30/231, BB-30/232, BB-30/254, BB-30/313, BB-30/319, BB-30/344, BB-33/30
i. buçuḳ BB-4/47, BB-4/50, BB-4/51, BB-5/95
i. kelle BB-5/271
i. şey BB-17/376, BB-21/26
i.+ ye BB-3/9, BB-9/498
i.+ ye ḳadár BB-21/50
i.+ ye pöl BB-5/452
i.+ de BB-21/50
i.+ mis BB-25/14, BB-27/77
i.+ si BB-1/313, BB-4/18, BB-5/357, BB-7/91, BB-9/475, BB-17/323, BB-25/131, BB-29/106, BB-30/250 (3ti)
i.+ sinin BB-2/144

iki bin iki bin; sayı bk. iki biñ
i. BB-16/33

iki bin beş yüz iki bin beş yüz; sayı
i. BB-5/329

iki biñ iki bin; sayı bk. iki bin
i. BB-9/231, BB-16/191, BB-17/132, BB-17/143

iki biñ on iki iki bin on iki; sayı
i.+ de BB-28/6, BB-30/342

iki buçuḳ iki buçuk
i. BB-31/17

iki yüS iki yüz; sayı bk. iki yüz
i. BB-21/17, BB-25/193

iki yüz iki yüz; sayı bk. iki yüS
i. BB-9/231, BB-9/486, BB-23/21

iki yüz altmış iki yüz altmış; sayı bk. iki yüz atmış
i. BB-3/230

iki yüz atmış iki yüz altmış; sayı bk. iki yüz altmış
i. BB-3/194

iki yüz elli iki yüz elli; sayı
i. BB-3/199, BB-3/230, BB-9/486

iki yüz elli biñ iki yüz elli bin; sayı
i. BB-11/67

ikinci ikinci; sayı bk. iginci, ikinçi, ikinÇi
i. BB-2/465, BB-3/80, BB-3/187, BB-4/305, BB-4/341, BB-4/346, BB-4/347, BB-7/3, BB-12/60, BB-15/61, BB-19/104, BB-21/67, BB-24/26, BB-26/118, BB-30/78
i.+ yi BB-15/39 (bel)
i.+ ye BB-30/127
i.+ si BB-7/53, BB-26/110, BB-26/112, BB-26/117 (3ti)

ikinci kánün ocak; ay adı

i. BB-4/4

ikinci sergen Ağustus sonu Eylül başı
i. BB-4/13

ikinci tişrin kasım; ay adı
i. BB-4/3

ikinçi ikinci; sayı bk. iginci, ikinci, ikinÇi
i.+ si BB-21/27 (3ti)

ikinÇi ikinci; sayı bk. iginci, ikinci, ikinçi
i. BB-9/175, BB-21/187

ikindi ikindi bk. ikindin
i. BB-9/217, BB-9/218

ikindin ikindi bk. ikindi
i. BB-30/280

ikişer ikişer bk. ikişer
i. BB-25/102, BB-30/215

ikişer ikişer bk. ikişer
i. BB-9/248

ikki iki; sayı bk. ėki, igü, iki
i. BB-2/340, BB-2/437, BB-4/299
i.+ nÇi BB-2/26, BB-2/56

ikki biñ on beş iki bin on beş; sayı
i. BB-2/117

ikki biñ on yeddi iki bin on yedi; sayı
i. BB-2/118

ikram ikram bk. ikrām
i. BB-4/114
i. ediyo BB-9/299

ikramiye ikramiye bk. ėkramiye, ikrāmiye
i. BB-15/13

ikrām ikram bk. ikram
i. BB-16/99
i. edellerdi BB-19/120, BB-19/198

ikrāmiye ikramiye bk. ėkramiye, ikramiye
i. BB-14/15

ik_üş - iki üç
i. BB-1/341

ilāhiyat ilahiyat; dinle ilgili; ilahi
i. BB-3/179, BB-12/69, BB-12/80, BB-12/81

ilçe ilçe
i.+ si BB-16/13 (3ti)

ilehim ellam; herhalde, sanırım, galiba
i. BB-5/33

ilel ileri bk. erel, irel, ireli
i.+ lerde BB-2/194

ileriçü ???
i. BB-1/325

ileyim ???
i. BB-5/52, BB-10/191

ilgilen - ilgilenmek
i.- irdi BB-25/26
i.- miyoduḳ BB-25/25
i.- mezdik BB-25/18

ilgili ilgili; alakalı
i. BB-3/276
ḳonuyla i. BB-3/278

ilk ilk; sıfat; zarf
i. BB-1/497, BB-2/426, BB-3/187, BB-3/265, BB-4/112, BB-4/114, BB-4/223, BB-4/289, BB-5/8, BB-5/72, BB-5/496, BB-7/8, BB-9/69, BB-9/404, BB-9/455, BB-11/34, BB-11/47, BB-12/60, BB-17/127, BB-17/318, BB-18/48, BB-19/8, BB-19/17, BB-19/83, BB-19/100, BB-19/147, BB-19/167, BB-20/46, BB-21/72, BB-21/102, BB-21/186, BB-25/101, BB-25/102, BB-26/12, BB-27/9, BB-28/19, BB-30/252, BB-30/341
i. şeyde BB-17/31
i.+ iyim BB-20/25 (bild1tş)
i.+ i BB-4/13 (3ti)
i.+ ine BB-33/6
i.+ innen BB-21/35
i.+ iden BB-26/104 (3ti)
i.+ imize BB-1/85

ilk tişrin ekim; ay adı
i. BB-4/3

ilken ilkin, ilk olarak bk. ilkin
i. BB-4/32, BB-32/6

il(i)m ilim
i.+ i BB-7/31 (bel)

ilkin ilk olarak bk. ilken
i. BB-2/496, BB-24/36, BB-28/16

ilkoḳul ilkokul
i. BB-21/54
i.+ u BB-15/61 (bel)

illá illa bk. ille, illeme
i. BB-2/153, BB-2/154, BB-2/155, BB-4/10
i. ki BB-2/210, BB-2/329

ille ille; illa bk. illá, illeme
i. BB-1/225, BB-1/480, BB-3/147, BB-5/235, BB-7/32, BB-9/381, BB-10/116, BB-17/229, BB-17/318, BB-22/7, BB-23/8, BB-25/86, BB-25/138, BB-30/169, BB-30/248
i. de BB-2/336

illeme illa bk. illá, ille
i. BB-15/85

iltimas iltimas
i. olucu BB-3/138

ilyes ö.i. İlyas
i. BB-3/178
i.+ ti BB-3/177

imam imam
i. BB-2/509, BB-9/32
i.+ ı BB-3/211 (3ti)
i.+ ımış BB-4/126 (3ti)

imambayıldı yemek ismi
i. BB-1/556

iman iman
i.+ ı BB-7/165, BB-7/167 (3ti)

imān ö.i., yer adı
i. köyü BB-18/5

imken imkan bk. imḳán
i. BB-21/55, BB-21/56

imḳán imkan bk. imken
i.+ ın BB-12/45 (2ti)

imm çocuk oyununda tutulan yer
i.+ i BB-13/85
i.+ iñ BB-13/86

in - inmek; varmak, gitmek; gelmek;

derine ulaşmak; çökmek; girmek
bk. en-, ėn –
i.- iyom BB-30/124
i.- iyo BB-3/300, BB-9/355, BB-15/36
i.- iyò BB-30/196
i.- eñ BB-26/175 (gz2tş)
i.- er BB-3/55, BB-3/141, BB-10/172, BB-11/47, BB-11/100, BB-21/164, BB-26/164, BB-26/170, BB-30/93
i.- eller BB-19/181
i.- dim BB-7/117, BB-10/54, BB-11/52
i.- di BB-6/95, BB-9/179, BB-11/52, BB-11/110, BB-16/174, BB-25/158
i.- dik BB-5/130, BB-17/345, BB-25/44, BB-25/50
i.- diler BB-17/336
i.- icim BB-11/56
i.- iciñ BB-11/56
i.- dikten keri BB-2/99, BB-11/110, BB-13/74
i.- dikTen soñra BB-21/165
i. BB-3/252, BB-26/172 (em2tş)
i.- ek BB-11/57 (ist1çş)
i.- diyinde BB-1/103
i.- diğinnen BB-26/185 (zf)
i.- ik BB-3/301, BB-3/303, BB-25/31 (zf)
i.- dī kimin BB-26/179 (sf,3ti)
i.- en BB-5/314
i.- erdim BB-11/52
i.- erdik BB-30/124, BB-30/128
i.- ellerdi BB-2/631, BB-5/45
i.- miyo BB-26/173, BB-26/174
i.- meS BB-26/170
i.- mez BB-11/86, BB-11/87
i.- mesin deyin BB-9/211
i.- mezdi BB-9/119
i.- melidik BB-5/129
i.- emez BB-9/195
i.- iş BB-2/15

inan - inanmak
i.- ıyon BB-7/152
i.- ırım BB-16/62
i.- ırık̟ BB-16/64
i.- ıllar BB-16/89
i.- dım BB-9/427
i.- dık̟, BB-9/183
i.- cın BB-16/61
i. BB-19/44, BB-19/59, BB-25/122 (em2tş)
i.- sınnar deyin BB-9/88
i.- ırsan BB-25/224
i.- mıyo BB-9/381
i.- madın BB-7/153
i.- ma BB-11/221
i.- mayın BB-1/577
i.- mayıñ BB-1/380

inanc inanç
i.+ ım BB-16/48, BB-16/62
i.+ ın BB-16/54 (2ti)

inat inat
i. BB-25/94

ince ince
i. BB-2/299, BB-2/301, BB-2/371, BB-2/439, BB-4/178, BB-10/142, BB-11/159, BB-11/177, BB-13/15, BB-21/63
i. ince BB-1/455
i.+ sinden BB-2/300

incir incir
i. BB-1/508, BB-4/12, BB-4/23, BB-4/29, BB-5/92, BB-5/96, BB-7/37, BB-7/38, BB-7/45, BB-16/107, BB-17/230, BB-17/231, BB-17/232, BB-17/233, BB-17/253, BB-17/254, BB-17/273, BB-17/274, BB-21/22
i.+ i BB-1/506, BB-1/509, BB-4/23, BB-7/37, BB-7/49 (bel)
i.+ e BB-4/240
i.+ in BB-7/44 (il)

i.+ iñ BB-4/26 (il)
i.+ den BB-4/36 (ayr)
i.+ den BB-4/31, BB-17/232 (v)
i.+ nen BB-1/506 (v)
i.+ imiS BB-29/73
i.+ i BB-9/490 (3ti)
acem i.+ i BB-30/318 (3ti)
acem i.+ ine BB-30/318 (3ti)
acem i.+ inin BB-30/319 (3ti,il)
i.+ leri BB-7/46 (çok,bel)
i.+ lere BB-7/42, BB-7/43
i.+ lerin BB-7/52 (çok,2ti)

incit - incitmek
i.- miye BB-10/193

indi şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
i. BB-25/68, BB-25/181, BB-30/33
i.+ ki BB-9/59, BB-9/173

indik şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
i. BB-25/42, BB-25/205

indir - indirmek; ocaktan almak; yere bırakmak; asılı bir şeyi yerinden almak; yerleştirmek; götürmek; doğutmak; ölüyü mezara koymak; yük boşaltmak; sofraya yemek koymak; getrmek; bırakmak; yerleştirmek; zamanı kısaltmak bk. endir-
i.- iyon BB-21/213, BB-21/214, BB-21/214
i.- iyo BB-7/144
i.- im BB-1/514 (gz1tş)
i.- in BB-1/518, BB-21/214 (gz2tş)
i.- iñ BB-5/546, BB-21/201, BB-21/215, BB-25/198 (gz2tş)
i.- ir BB-9/499
i.- irler BB-30/287
i.- iller BB-2/87, BB-9/119
i.- ik BB-5/270
i.- ikler BB-3/253, BB-5/256, BB-9/221, BB-9/222
i.- di BB-2/531, BB-4/339, BB-5/259
i.- diler BB-4/51, BB-17/345, BB-30/250, BB-30/343
i.- emezler BB-9/119
i.- dikleri BB-10/183
i.- irdik BB-30/357
i.- ikti BB-30/209, BB-30/210
i.- medi mi ya BB-30/210

inek(ğ/y) inek bk. inē
i. BB-2/552, BB-5/201, BB-5/320, BB-5/407, BB-5/409, BB-5/413, BB-5/417, BB-10/123, BB-19/135, BB-24/17, BB-24/20, BB-26/39, BB-29/44, BB-30/238, BB-30/239, BB-30/240, BB-32/19, BB-32/22, BB-32/26
i. fılan BB-20/19
i. yaĠı BB-2/275, BB-2/385
i. yağından BB-2/276
i. yaĠınnan BB-2/275, BB-2/278
i.+ in BB-26/32, BB-26/38, BB-29/67 (il)
i.+ i BB-5/538, BB-16/37 (bel)
i.+ e BB-32/19, BB-32/22, BB-32/26
i.+ den BB-25/180, BB-26/41
i.+ ten BB-5/322
i.+ Ten BB-2/280 (ayr)
i.+ ten BB-10/125 (v)
i.+ im BB-5/201, BB-5/320, BB-5/411, BB-29/47, BB-29/67
i.+ i BB-5/472 (3ti)
i.+ imiz BB-2/551

i.+ imiz mi BB-4/226
i.+ ler BB-21/105, BB-30/227
i.+ lerin BB-32/14 (çok,il)
i.+ lere BB-1/487, BB-1/494, BB-24/23
i.+ lerden BB-10/125 (ayr)
i.+ lēne BB-25/31
i.+ lerimiz BB-18/10, BB-29/44
i.+ lėrimizin BB-2/170
i.+ leri BB-2/610
i.+ lerine BB-2/610

inē inek bk. inek
i.+ m (inēm) BB-30/25, BB-30/130

ingilizce ingilizce
i. BB-5/347

inḳílaP inkılap; reform
i. BB-8/34

inne iğne; dikiş dikmeye yarayan alet; enjektör
i. BB-2/226, BB-5/89, BB-5/90, BB-22/51, BB-30/29
i. iplikTen BB-11/152
i. kimi BB-1/433, BB-1/438
i. vuruyolar BB-5/353
i.+ den BB-5/453, BB-22/50, BB-30/249 (v)
i.+ leri BB-2/227

insan insan bk. ínsan
i. BB-2/494, BB-9/126, BB-9/128, BB-9/184, BB-9/254, BB-9/339, BB-25/39, BB-25/73
i.+ ın BB-2/125, BB-2/242, BB-25/99 (il)
i.+ ıñ BB-5/471, BB-9/191, BB-9/253, BB-9/431 (il)
i.+ ı BB-17/152 (bel)
i.+ a BB-5/392
i.+ ı BB-8/32 (3ti)
i.+ lar BB-9/286
i.+ nar BB-3/110, BB-7/21, BB-8/29, BB-11/218, BB-19/116
i.+ lara BB-4/60, BB-11/42
i.+ nara BB-25/57
i.+ lardan BB-9/269
i.+ nardan BB-27/43

insanlıḳ insanlık bk. insannıḳ
i. BB-9/180

insannıḳ(Ġ) insanlık bk. insanlıḳ
i. mı BB-17/175
i.+ ı BB-17/153 (bel)

insanoğlu insanoğlu
i. BB-7/32, BB-15/76

inşalla inşallah bk. inşallā, inşallaḥ, inşallāh, işalla, işallā, işallaḥ
i. BB-1/343, BB-30/74, BB-30/197

inşallaḥ inşallah bk. inşalla, inşallā, inşallāh, işalla, işallā, işallaḥ
i. BB-30/64, BB-30/65

inşallā inşallah bk. inşalla, inşallaḥ, inşallāh, işalla, işallā, işallaḥ
i. BB-29/77

inşallāh inşallah bk. inşalla, inşallā, inşallaḥ, işalla, işallā, işallaḥ
i. BB-5/462

intifaḳlı anlaşmalı
i. BB-26/106

ip ip
i. BB-1/264, BB-7/56, BB-16/69
i.+ e BB-16/77

i.+ i BB-16/73, BB-17/118 (bel)
i.+ ten BB-29/93 (v)
i.+ i BB-16/70

ipek ipek; ipek böceği kozaları çözülerek çıkarılan ve dokumacılıkta kullanılan çok ince, esnek ve parlak tel; böcek türü
i. böcügü BB-4/276
i. kimi BB-16/162
i. şeyi BB-4/277
i.+ ten BB-3/61 (ayr)
i.+ ten BB-3/67, BB-3/68 (v)
i.+ Ten BB-4/278 (v)

iplik(ğ) iplik
i. BB-1/391, BB-27/17
i. kimi BB-1/395
i.+ i BB-1/279 (bel)
i.+ den BB-17/293 (v)
i.+ ten BB-5/453 (v)
inne i.+ Ten BB-11/152 (v)

iptal iptal bk. ıptal, íptal
i. oldu BB-22/33
i. ettiler BB-19/129, BB-19/201

iraḥat rahat bk. ıraḥat, ırḥat, raḥat, raḥaT, ràḥat, ráḥaT, ràḫat, ráḫat, rıḥat
i.+ tınız BB-30/203

irel ileri bk. erel, ilel, ireli
i.+ de BB-9/333, BB-13/39, BB-21/40

ireli ileri; gelişmiş bk. erel, ilel, irel
i. BB-9/89, BB-9/118
i. getmiş BB-9/95
i. geTmiş BB-9/90
i. getmişti BB-9/99

iri iri bk. yeri
i. BB-2/301, BB-13/13, BB-13/103
i.+ si BB-22/45 (3ti)
i.+ sinnen BB-2/301

irtibat irtibat; bağlantı
i. BB-4/140
i. kesildi BB-4/145

isabeyli ö.i., yer adı, bk. isábeyli, isebeyli, i̊sebeyli
i.+ nen BB-6/10 (v)

isā ö.i. Hz. İsa bk. isá
i. BB-9/84

isá ö.i. Hz. İsa bk. isā
i. BB-9/99
i.+ niñ BB-9/100 (il)

isá áleyhisselem Hz. İsa
i. BB-9/100

isábeyli ö.i., yer adı bk. isabeyli, isebeyli, i̊sebeyli
i. BB-6/9

isde(i) - istemek bk. iste-
i.- yo BB-28/23
i.- yolar BB-27/85
i.- yosa BB-25/88, BB-25/90

isebeyli ö.i., yer adı bk. isabeyli, isábeyli, i̊sebeyli
i. BB-6/9
i. köye BB-18/13
i. köyü BB-18/4
i.+ yemiş BB-6/16

isi̯m isim bk. isim
i.+ inde BB-9/72

iskendurun ö.i., yer adı, İskenderun bk.
eskenderun, iskendurün
i.+ da BB-9/22, BB-11/53
i.+ de mi BB-9/25

iskendurün ö.i., yer adı, İskenderun bk.
eskenderun, iskendurun
i.+ dedi BB-9/25

is(i)m isim; ad bk. isi̯m
i. BB-5/317, BB-5/318, BB-11/163, BB-18/5
i.+ de BB-9/177
i.+ im BB-1/2
i.+ imi BB-3/217
i.+ ime BB-1/424
i.+ i BB-3/83, BB-3/241, BB-3/251, BB-11/13, BB-11/163, BB-18/5, BB-22/44 (3ti)
i.+ ler BB-3/123
i.+ leri BB-15/6 (çok,bel)
i.+ lerimiz BB-3/124
i.+ leri BB-9/400, BB-9/493 (3çi)

islam İslâm
i. BB-9/302, BB-21/82
i.+ ı BB-9/296, BB-9/302 (3ti)
i.+ lar BB-9/302
i.+ ların BB-5/56 (il)
i.+ narıñ BB-9/134
i.+ lardan BB-9/40

islamlıḳ Müslümanlık bk. íslamlıḳ
i. BB-9/69
i.+ ta BB-9/441

islamlıḳça İslam dinine göre
i. şey BB-9/440

israyl ö.i., yer adı, İsrail bk. ísrayil
i. BB-6/120

istanbul ö.i., yer adı, İstanbul bk.
ístanbul
i.+ a BB-5/335, BB-5/350

istádyum stadyum
i. BB-6/78

istecī isteyici; görücü
i. BB-7/142

iste(i) - istemek bk. isde-
i.- yorum BB-12/46
i.- yom BB-9/275, BB-9/377, BB-9/381, BB-11/65, BB-11/67, BB-15/23, BB-16/39, BB-19/101, BB-29/72
i.- yon BB-1/532, BB-13/100, BB-16/74
i.- yoñ BB-9/375, BB-9/375, BB-9/377, BB-9/383, BB-9/388, BB-11/31, BB-11/64, BB-16/38, BB-16/39
i.- yon gibi BB-25/119
i.- yoñ mu BB-17/160
i.- yo BB-1/321, BB-5/351, BB-5/352, BB-8/22, BB-9/75, BB-10/36, BB-11/135, BB-17/165, BB-19/206
i.- yo ki BB-9/346
i.- yoḳ BB-3/290
i.- yoñuz BB-11/102
i.- yȯlar BB-9/274
i.- ñ BB-9/366, BB-17/163 (gz2tş)
i.- ñ BB-17/71 (gz2tşsoru)
i.- ñ yani BB-9/367
i.- r BB-2/339, BB-4/330, BB-5/272, BB-5/272, BB-11/87, BB-11/100, BB-11/216, BB-21/16, BB-26/170, BB-30/49
ekilmek i.- r BB-21/166
i.- rik BB-11/105
i.- rsiñiz BB-10/117
i.- rler BB-15/23

i.- ller BB-13/79, BB-13/80, BB-26/88
i.- yikler BB-17/332
i.- dim BB-4/307
i.- dīn BB-25/97
i.- di BB-2/121, BB-9/115, BB-33/16
i.- dik BB-3/140
i.- diler BB-1/70, BB-10/112, BB-11/78, BB-17/198, BB-17/335, BB-19/72
kesmek i.- diler BB-15/7
vurmaḳ i.- diler BB-21/46
i.- ycik BB-17/332
i. BB-9/375, BB-17/239, BB-17/330, BB-17/331 (em2tş)
i.- se BB-9/470
i.- diğim BB-13/80
i.- diyin kimi BB-9/96 (2ti)
i.- diyi kimin BB-9/97
i.- diyini BB-3/115
i.- diyimiz BB-6/24, BB-6/25
i.- diyimizi BB-12/11
i.- yen BB-2/404, BB-16/24 (sf)
i.- rdi BB-17/171
i.- yosan BB-25/214
i.- yosañ BB-9/108, BB-9/374 bulmaḳ i.- yosañ BB-9/351
i.- yosa BB-19/100
i.- yorsaḳ BB-6/30
i.- yosalar BB-25/216
i.- rse BB-1/138, BB-9/471, BB-9/472, BB-10/184, BB-17/215
i.- rsen BB-4/325
i.- rseñ BB-9/97, BB-17/71
i.- cisem BB-17/163
i.- yciseñ BB-17/168
i.- miye BB-9/151
i.- miyom BB-2/48, BB-11/217, BB-17/161, BB-19/60, BB-19/61
i.- miyon BB-2/54
i.- miyoñ mu BB-17/161
i.- miyo BB-5/28, BB-9/382, BB-30/164
i.- miyoḳ BB-9/63, BB-9/184, BB-19/124, BB-30/37
i.- mem BB-9/377, BB-19/114
i.- mez BB-15/23
i.- mez mi BB-5/353
i.- medi BB-4/134, BB-19/64
i.- medik BB-30/38
i.- me BB-9/378
i.- miyodum BB-9/3
i.- mezlerdi BB-17/165
i.- yemem BB-19/45, BB-19/46
i.- yemeñ BB-21/80

isteme(i) istemek işi
i.+ ye BB-1/53, BB-1/53, BB-11/64, BB-23/2

istenil - istenilmek
i.- ir BB-26/91

ister cümledeki görevleri aynı olan kelimelerin ayrı ayrı her birinin başına getirilerek herhangi birinin onanmasında sakınca olmadığını anlatan bir söz
i. BB-2/109, BB-2/110, BB-11/215, 11/215, 11/215, 11/216

istey istek
i.+ imle BB-2/341 (v)

istēS üstaz; öğretmen
i. BB-17/291

istıḥparat istihbarat bk. ístıḥbarat
i.+ ı BB-16/169 (3ti)

istifet istifade
i. ettiğimiz BB-6/29

istismar istismar bk. ístismar
i. eden BB-7/28

isvişlen – gözenekli bir hâl almak
i.- ir BB-1/550

iş - içmek bk. iç-
i.- ek baḳalım BB-17/200 (ist1çş)

işalla inşallah bk. inşalla, inşallā, inşallaḥ, inşallāh, işallā, işallaḥ i. BB-7/78

işallaḥ inşallah bk. inşalla, inşallā, inşallaḥ, inşallāh, işalla, işallā
i. BB-5/194

işallā inşallah bk. inşalla, inşallā, inşallaḥ, inşallāh, işalla, işallaḥ
i. BB-1/111, BB-1/280

işarat işaret
i. ettiler BB-3/142
i.+ ı mı BB-26/35 (3ti)

işarp eşarp bk. ėşerp, işēp
i. BB-22/51
i. fılan BB-12/49

işçi işçi
i. BB-4/147, BB-12/91, BB-21/88, BB-21/89
i.+ ler BB-1/67
i.+ leri BB-4/351
i.+ sidim BB-4/282
i.+ leri BB-4/349 (3ti)

işde işte bk. ėşte, ışte, işta, işte, işTe, iştá, iştė
i. BB-1/466, BB-1/473, BB-1/493, BB-1/504, BB-1/566, BB-9/43, BB-9/44, BB-9/273, BB-24/4, BB-24/23, BB-25/35, BB-25/46, BB-25/56, BB-25/70, BB-25/99, BB-25/119, BB-25/124, BB-25/128, BB-25/181, BB-25/195, BB-25/198, BB-25/207, BB-25/215, BB-25/229, BB-26/35, BB-27/35, BB-27/48, BB-27/76, BB-27/84, BB-28/7, BB-28/21, BB-28/26, BB-28/38
i. ya BB-25/129

işe(i) - işemek, çiş yapmak
i.- yo BB-7/42
i.- miş BB-16/83, BB-16/90

işēp eşarp bk. ėşerp, işarp
i. BB-1/269

işkence işkence
i. BB-11/4
i. etTiler BB-11/6

iş (I) iş; yapılan şey, davranış; meslek; çalışma; emek, işçilik, ustalık;
i. BB-2/362, BB-4/147, BB-4/278, BB-4/321, BB-5/89, BB-7/33, BB-7/34, BB-7/54, BB-9/33, BB-9/34, BB-9/162, BB-9/164, BB-9/170, BB-9/176, BB-10/122, BB-11/27, BB-11/28, BB-15/48, BB-15/64, BB-17/15, BB-17/209, BB-17/331, BB-19/38, BB-21/108, BB-28/52, BB-30/51, BB-33/27
i. geliyo BB-30/54
i. işlerdi BB-2/286, BB-33/27
i. işleyik BB-28/26
i. işlemeyik BB-28/29
i. úçun BB-2/362
i.+ i BB-4/57, BB-4/326, BB-7/105, BB-18/11, BB-19/113 (bel)
i.+ e BB-5/213, BB-5/214, BB-15/64
i.+ te BB-15/41(bul)
i.+ im BB-9/32, BB-9/34
i.+ imi BB-9/203
i.+ ime BB-10/38
i.+ imde BB-21/100
i.+ in BB-19/124 (2ti)

i.+ ini BB-27/22 (2ti,bel)
i.+ iñi BB-1/580 (2ti)
i.+ i BB-1/240, BB-9/363, BB-17/213, BB-24/5, BB-25/4, BB-27/44 (3ti)
i.+ ini BB-30/17 (3ti)
i.+ ine BB-5/213, BB-9/169, BB-11/212 (3ti)
i.+ inde BB-21/65, BB-27/41 (3ti)
i.+ imiz BB-2/571, BB-6/104, BB-6/117, BB-7/105, BB-24/21, BB-25/21, BB-25/24
i.+ leri BB-1/244, BB-20/26 (3çi)
i.+ ler BB-2/611, BB-13/45, BB-18/12
i.+ leri BB-2/285, BB-9/60, BB-10/123 (çok,bel)
i.+ lere BB-9/451
i.+ lerde BB-21/68
i.+ lerden BB-9/205
i.+ leri BB-2/61 (çok,3ti)
i.+ lerine BB-21/94 (3ti)

iş (II) iç bk. iş
i.+ inde BB-4/133 (3ti)
i.+ eri BB-6/65

işled - işletmek
i.- icim BB-29/130

işle(ė/i) -işlemek; yapmak; çalışmak; nakışlamak; bir işle uğraşmak , meslek icra etmek
i.- yoñ BB-30/352
i.- rim BB-25/177
i.- r BB-2/363, BB-30/43, BB-30/51
i.- rik BB-2/364, BB-4/25
i.- yigim BB-2/285, BB-25/177
i.- miş BB-15/36
i.- yik BB-15/37, BB-15/41
iş i.- yik BB-28/26
i.- dim BB-15/61
i.- di BB-9/105, BB-9/112, BB-30/17
i.- dik BB-1/49
i.- diler BB-5/403
i.- yolardı BB-5/402
i.- rdim BB-28/44, BB-28/45
i.- rdi BB-2/287, BB-5/41, BB-25/176
iş i.- rdi BB-2/286, BB-33/27
i.- rdiñiz BB-30/204
i.- llerdi BB-1/520, BB-2/593
i.- miyolar BB-22/51
i.- meyiğim BB-9/32
iş i.- meyik BB-28/29
i.- medim BB-9/33, BB-28/45
i.- medim ki BB-28/46
i.- mediyi BB-4/278 (3tş)
i.- mezdi BB-2/287
i.- mezdik BB-10/123
i.- mezler midi BB-17/83
i.- yemez deyik BB-17/331

işlem imalat
i. BB-4/350

işleme(i) işlemek işi; el işi
i. fálan BB-22/50
i. felan BB-22/51
i.+ ye BB-4/288, BB-15/35
i.+ si BB-22/53 (3ti)

işletTirme işlettirmek
i.+ yi BB-2/363 (bel)

işli içli
i. BB-1/519

işta işte bk. ėşte, ışte, işde, işte, işTe,

iştá, iştė
i. BB-3/162, BB-9/58, BB-9/192, BB-9/193, BB-9/238, BB-9/242, BB-9/289, BB-9/494

iştá işte bk. ėşte, ışte, işde, işte, işTe, işta
i. BB-9/236, BB-9/253, BB-22/15

iştecik işte, yakında
i. BB-3/55

işte işte bk. ėşte, ışte, işde, işta, işTe, iştá, iştė
i. BB-1/2, BB-1/13, BB-1/14, BB-1/27, BB-1/68, BB-1/82, BB-1/85, BB-1/110, BB-1/119, BB-1/132, BB-1/154, BB-1/223, BB-1/233, BB-1/261, BB-1/270, BB-1/276, BB-1/286, BB-1/316, BB-1/349, BB-1/378, BB-1/379, BB-1/432, BB-1/437, BB-1/449, BB-1/450, BB-1/454, BB-1/492, BB-1/525, BB-1/543, BB-1/583, BB-1/617, BB-2/48, BB-3/32, BB-3/40, BB-3/119, BB-3/126, BB-3/145, BB-3/149, BB-3/151, BB-3/158, BB-3/167, BB-3/170, BB-3/193, BB-3/203, BB-3/204, BB-3/212, BB-3/233, BB-3/253, BB-3/254, BB-3/258, BB-3/259, BB-3/267, BB-3/274, BB-4/54, BB-4/58, BB-4/126, BB-4/127, BB-4/146, BB-4/148, BB-4/149, BB-4/154, BB-4/157, BB-4/208, BB-4/218, BB-4/230, BB-4/237, BB-5/242, BB-4/254, BB-4/261, BB-4/263, BB-4/272, BB-4/296, BB-4/316, BB-4/320, BB-4/326, BB-5/32, BB-5/44, BB-5/49, BB-5/61, BB-5/62, BB-5/64, BB-5/130, BB-5/201, BB-5/263, BB-5/271, BB-5/272, BB-5/277, BB-5/294, BB-5/307, BB-5/309, BB-5/315, BB-5/329, BB-5/342, BB-5/346, BB-5/347, BB-5/349, BB-5/352, BB-5/356, BB-5/358, BB-5/375, BB-5/386, BB-5/401, BB-5/404, BB-5/420, BB-5/473, BB-6/22, BB-7/97, BB-7/154, BB-7/161, BB-8/33, BB-9/23, BB-9/47, BB-9/99, BB-9/115, BB-9/140, BB-9/184, BB-9/194, BB-9/212, BB-9/219, BB-9/223, BB-9/226, BB-9/227, BB-9/234, BB-9/246, BB-9/283, BB-9/289, BB-9/335, BB-9/347, BB-9/355, BB-9/391, BB-9/396, BB-9/398, BB-9/399, BB-9/426, BB-9/429, BB-9/439, BB-9/450, BB-9/492, BB-10/13, BB-10/91, BB-10/97, BB-10/101, BB-10/107, BB-10/112, BB-10/113, BB-10/130, BB-10/162, BB-10/188, BB-11/6, BB-11/7, BB-11/19, BB-11/28, BB-11/30, BB-11/36, BB-11/37, BB-11/47, BB-11/52, BB-11/57, BB-11/58, BB-11/81, BB-11/83, BB-11/86, BB-11/93, BB-11/94, BB-11/96, BB-11/99, BB-11/100, BB-11/105, BB-11/106, BB-11/113, BB-11/116, BB-11/118, BB-11/119, BB-11/120, BB-11/121, BB-11/129, BB-11/133, BB-11/141, BB-11/148, BB-11/149, BB-11/150, BB-11/151, BB-11/152, BB-11/160, BB-11/166, BB-11/170, BB-11/171, BB-11/173, BB-11/174, BB-11/176, BB-11/178, BB-11/179, BB-11/181, BB-11/182, BB-11/186, BB-11/194, BB-11/196, BB-11/223, BB-12/19, BB-12/34, BB-12/49, BB-12/63, BB-12/66, BB-12/80, BB-12/83, BB-12/86, BB-12/89, BB-12/90, BB-13/22, BB-13/28, BB-13/36, BB-13/60, BB-13/69, BB-13/73, BB-13/78, BB-13/81, BB-13/91, BB-14/15, BB-14/19, BB-15/11, BB-15/65, BB-16/22, BB-16/26, BB-16/27, BB-16/29, BB-16/38, BB-16/53, BB-16/95, BB-16/108, BB-16/113, BB-16/118, BB-16/137, BB-16/189, BB-16/193, BB-17/4, BB-17/8, BB-17/9, BB-17/13, BB-17/76, BB-17/111, BB-17/130, BB-17/132, BB-17/136, BB-

17/137, BB-17/138, BB-17/145, BB-17/186, BB-17/190, BB-17/179, BB-17/191, BB-17/192, BB-17/202, BB-17/207, BB-17/209, BB-17/212, BB-17/223, BB-17/224, BB-17/225, BB-17/236, BB-17/246, BB-17/270, BB-17/275, BB-17/276, BB-17/279, BB-17/294, BB-17/296, BB-17/317, BB-17/341, BB-17/352, BB-17/376, BB-17/378, BB-17/380, BB-17/382, BB-18/8, BB-18/23, BB-18/25, BB-19/66, BB-19/193, BB-20/2, BB-20/13, BB-20/15, BB-20/22, BB-20/29, BB-20/33, BB-20/55, BB-20/63, BB-21/29, BB-21/42, BB-21/78, BB-21/93, BB-21/124, BB-21/153, BB-21/179, BB-21/180, BB-21/201, BB-21/219, BB-22/23, BB-23/19, BB-23/26, BB-25/75, BB-26/34, BB-26/37, BB-26/54, BB-26/57, BB-26/73, BB-26/74, BB-26/75, BB-26/76, BB-26/87, BB-26/88, BB-26/91, BB-26/93, BB-26/95, BB-26/98, BB-26/100, BB-26/105, BB-26/109, BB-26/110, BB-26/116, BB-26/121, BB-26/129, BB-26/139, BB-26/140, BB-26/141, BB-26/144, BB-26/151, BB-26/159, BB-26/163, BB-26/164, BB-26/170, BB-26/184, BB-26/185, BB-29/104, BB-30/6, BB-30/11, BB-30/101, BB-30/121, BB-30/146, BB-30/182, BB-30/248, BB-30/263, BB-30/290, BB-30/329, BB-31/6, BB-31/20, BB-31/28, BB-32/10, BB-32/13, BB-33/7, BB-33/12, BB-33/13, BB-33/17, BB-33/20, BB-33/25, BB-33/35, BB-33/38

iştė işte bk. ėşte, ışte, işde, işta, işte, işTe, iştá
i. BB-19/46, BB-32/13

işTe işte bk. işte bk. ėşte, ışte, işde, işta, işte, işTe, iştá, iştė
i. BB-1/220, BB-2/29, BB-2/66, BB-2/80, BB-2/116, BB-2/120, BB-2/145, BB-2/198, BB-2/308, BB-2/466, BB-2/537, BB-2/563, BB-2/612, BB-2/618, BB-3/178, BB-3/244, BB-4/42, BB-4/120, BB-4/175, BB-4/235, BB-4/256, BB-4/310, BB-6/19, BB-6/72, BB-9/311, BB-10/156, BB-11/24, BB-11/31, BB-11/32, BB-11/42, BB-11/46, BB-11/48, BB-11/68, BB-11/77, BB-11/127, BB-11/128, BB-11/132, BB-11/172, BB-11/222, BB-12/8, BB-12/9, BB-13/84, BB-17/31, BB-17/262, BB-20/46, BB-21/17, BB-21/30, BB-21/65, BB-23/2, BB-23/28, BB-25/12, BB-25/36, BB-25/37, BB-25/158, BB-26/12, BB-26/33, BB-26/40, BB-26/45, BB-26/47, BB-26/58, BB-26/62, BB-26/65, BB-26/81, BB-26/92, BB-26/135, BB-26/162, BB-26/188, BB-28/41, BB-28/49, BB-28/51, BB-30/60, BB-30/151,
i. şey BB-11/100, BB-12/80, BB-12/86, BB-13/94

iş_ol - mesleği olmak
i.- du BB-9/2

it - itmek bk. yit-
i.- eñ BB-21/60 (gz2tş)

italyan ö.i., İtalyan
i. BB-4/304

itfaiye itfaiye
i.+ si BB-21/88 (3ti)

it(d) it; köpek
i. BB-1/430, BB-1/436, BB-7/43
i. idi BB-1/231
i.+ i eniği mi BB-1/362 (bel)
i.+ ler BB-1/174

ittifağ ittifak
i. ettiler BB-9/165

iyi iyi; bol; uğurlu; dürüst; sağlıklı; beğenilen bk. eyi, eyi̧, ėyi, eyyi, iyyi
i. BB-5/77, BB-5/334, BB-5/392, BB-10/122, BB-19/112, BB-21/34, BB-21/69, BB-22/3, BB-27/59, BB-29/32
i.+ ler BB-27/51 (gz3çş), BB-27/78
i.+ ydi BB-5/330
i.+ yimiş BB-30/257
i. misin BB-18/50

iyileş – iyileşmek; hastalığı geçmek
i.- iñ BB-2/248 (gz2tş)

iyyi iyi; rahat bk. eyi, eyi̧, ėyi, eyyi, iyi
i.+ k BB-28/2

iz iz
i. BB-9/118
i.+ i BB-3/191

izin izin
i. BB-4/330, BB-5/33, BB-17/50, BB-17/51
i. alıcın BB-15/84
i. ederse BB-30/247
i. alıllardı BB-17/245
i.+ e BB-4/96
i.+ iñiz BB-1/159, BB-1/160

izle(i) - izlemek
i.- ller BB-18/32, BB-25/80, BB-25/84
i.- diğimiz BB-22/24
i.- yoduḳ BB-22/26, BB-22/29
i.- rdik BB-22/25, BB-22/30

izlemek izlemek; seyretmek
i. úçún BB-25/83

i̊

i̊sebeyli ö.i., yer adı bk. isabeyli, isábeyli, isebeyli
i̊. BB-6/9

j

jara toprak testi, küp bk. carra, cara
j. BB-9/369

k

kāfir kafir bk. áfır, ḳāfur
k. BB-5/56 BB-5/58, BB-5/69

k.+ ler BB-5/71

kȧğıd kağıt; para; belge, evrak bk. ḳağıt, ḳağat, ḳağıt, ḳağ̱ıt, ḳaĠat, ḳaĠıt, ḳād, ḳāt
k.+ ı bile BB-25/214 (bel)

káç kaç; soru sıfatı bk. ḳac̱, ḳaç, ḳáç, ḳaJ, ḳaş, Ḳaş, ḳaŞ
k. tene BB-9/108

kádar kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
ne k. BB-11/64

kánun kânun; aralık ile ocak ayı
k. BB-17/93

kárā limon çeşidi
k. BB-11/165

kári -den sonra bk. ḳári
ġaynadıḳtan k. BB-17/206
yedirdikten k. BB-13/75

kárton karton; göçmenlere dağıtılan erzak paketi bk. kerton
k. BB-5/315

káveniz kavanoz bk. kenáviS
k.+ e BB-2/467

kebap(b) kebap bk. kebaP
k. BB-5/499
k. edeller BB-5/497
k.+ ını BB-5/487

kebaP kebap bk. kebap
k. ėdeller BB-2/369

kebapşiş kebap şişi
k.+ lere BB-5/499

kebelek kelebek; güve
k. BB-1/177

kebere bitki adı, kapari
k. diye BB-3/285

keçi keçi bk. geçi
k. BB-21/16
k.+ yi BB-4/262 (bel)

kedi kedi
k. BB-1/361

kef keyif bk. key(i)f, keyi̱f, kėy(i)f
k. yapallar BB-13/66

kefen kefen bk. kefėn
k.+ ini BB-2/491 (3ti)

kefėn kefen bk. kefen
k. BB-9/193

keffārat kefaret; günahların bağışlanması umuduyla verilen sadaka
k.+ ı BB-7/48 (3ti)
k.+ ını BB-7/48 (3ti,bel)

kefil kefil
k. oluḳ BB-16/135, BB-16/137

keh kim; bazı bk. kehe, kehi, kehi̱̱
k.+ ini BB-5/341, BB-10/47, BB-10/47 (3ti,bel)

kehe kimi; bazı bk. keh, kehi, kehi̱̱
k.+ si BB-5/289, BB-5/515 (3ti)

kehi kimi; bazı bk. keh, kehe, kehi̱̱
k. BB-3/233, BB-17/19

kehrebā elektrik
k.+ lar BB-5/212, BB-5/404

kehį̆ kimi; bazı bk. keh, kehe, kehi
k.+ ne BB-10/156

kekik(ğ) kekik
k. BB-4/167
k.+ i BB-4/167 (3ti)

keklik(ğ) keklik
k. BB-17/108
k.+ i BB-17/109 (bel)

kekmek(g) gaga
k.+ i BB-17/99 (3ti)

kel saçı dökülmüş; cılız (bitki)
k. BB-2/56, BB-5/227
k. noḫut BB-1/60

kele (I) kız ya da kadın çağırma ünlemi; ayol, yahu
k. BB-1/14, BB-11/131, BB-19/143, BB-19/186

kele (II) -den sonra; kere bk. keli, kelle (II), kelli, kere (I), kerí, keri, kerli, kerri, keře, kēri, ḳári
bir k. BB-1/290, BB-1/291
dört k. BB-29/126

keles ö.i., yer adı
k. BB-11/15

keli -den sonra; kere bk. kele (II), kelle (II), kelli, kere (I), kerí, keri, kerli, kerri, keře, kēri, ḳári
bir k. BB-1/36, BB-19/104
çıḳtıḳtan k. BB-30/75

kelime kelime; söz bk. kėlime, kelüme, kilme
bi k. BB-27/61
bir k. BB-16/168
hiç bir k. BB-7/90
iki k. BB-10/36
bir k.+ niñ BB-9/179 (il)
bir k.+ yin BB-5/186 (3ti,bel)
k.+ sinin BB-9/179
bazı k.+ ler BB-4/87

kelle (I) koyun, kuzu ve keçinin pişirilmiş başı; ekinlerde başak; baş, kafa;
k. BB-5/436
k. aşı BB-26/131
k.+ yi BB-5/501, BB-5/502 (bel)
k.+ sini BB-1/39, BB-1/94
k.+ sinnen BB-3/184 (3ti,v)
k.+ lerinnen BB-3/186 (3çi,v)

kelle (II) -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelli, kere (I), kerí, keri, kerli, kerri, keře, kēri, ḳári
k. BB-1/512, BB-2/350, BB-5/112, BB-5/322, BB-9/397, BB-13/48, BB-13/49, BB-16/132, BB-17/180, BB-19/45, BB-29/69
bir k. BB-1/303, BB-5/252, BB-5/263, BB-6/75, BB-6/77, BB-13/48
iki k. BB-5/271
üç k.+ ye ḳadár BB-9/191
üç k.+ ye ḳader BB-1/432

kelli -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kere (I), kerí, keri, kerli, kerri, keře, kēri, ḳári
k. BB-30/252
bir ḳaç k. BB-6/104
bir k. BB-6/93, BB-30/126, BB-30/128
ondan k. BB-5/404, BB-30/174, BB-30/179
tuTuḳdan k. BB-28/16

kelüme kelime bk. kelime, kėlime, kilme
k.+ nün_üçün BB-16/109

kemik kemik bk. gemik
k.+ leri BB-10/185 (çok,3ti)
k.+ lerini BB-19/160 (çok,3ti)

kemlig kimlik bk. kimlik
k.+ ine BB-1/123 (3ti)

kemmún kimyon
k. BB-2/384, BB-2/385

ken dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k.+ de BB-29/7

ken dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k.+ den BB-25/40 (ayr)

kenal kenar bk. kėnal, kenar, kėnar
k.+ larında BB-18/15 (3ti)

kenar kenar bk. kenal, kėnal, kėnar
k.+ a BB-18/32
k.+ ı ya BB-1/213 (3ti)
k.+ ına BB-1/217, BB-3/105 (3ti)
k.+ ında BB-1/20, BB-1/242, BB-5/389 (3ti)

kenán ö.i., yer adı, Kenan Ülkesi
k.+ de BB-9/461
k.+ e BB-9/462

kenáviS kavanoz bk. káveniz
k.+ ler BB-1/555

kendeki dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-16/191

kende (I) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-1/323, BB-3/192, BB-3/237, BB-4/297, BB-7/95, BB-7/126, BB-11/120, BB-16/7 (bul)

kende (II) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-2/34, BB-4/15, BB-5/216, BB-9/202, BB-9/475 (bh)

kenden dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-9/429 (ayr)

kendi (I) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-2/422, BB-11/58, BB-13/83, BB-16/137, BB-21/177, BB-30/243, BB-30/268
k.+ nden BB-1/237 (v)

kendi (II) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-1/282, BB-2/335, BB-2/421, BB-2/531, BB-3/38, BB-3/226, BB-3/235, BB-3/279, BB-4/121, BB-4/153, BB-5/41, BB-5/237, BB-5/290, BB-6/97, BB-7/10, BB-7/41, BB-7/91, BB-7/135, BB-7/147, BB-9/188, BB-9/189, BB-9/237, BB-9/281, BB-9/285, BB-9/293, BB-9/463, BB-16/93, BB-16/97, BB-16/104, BB-16/124, BB-17/12, BB-17/44, BB-17/161, BB-17/337, BB-17/382, BB-20/32, BB-21/24, BB-21/46, BB-21/138, BB-21/176, BB-25/232, BB-26/37, BB-26/44, BB-26/162, BB-26/163, BB-28/28, BB-28/29, BB-30/146, BB-31/13
k. alabilir BB-13/40
k. kendine BB-16/40
k. kendine ölebilir BB-21/60
k. kendini BB-9/133
k. kenne BB-2/106
k. şeyine göre BB-9/238
keni k. deyikTi BB-1/616
k. +ymiş BB-9/294
k.+ n BB-17/148, BB-26/75 (il)
k.+ ne BB-9/88, BB-19/30
kendi k.+ ne BB-16/40

kendi k.+ ne ölebilir BB-21/61
k.+ ne filan BB-9/135
k.+ ni BB-25/209 (bel), BB-30/147
kendi k.+ ni BB-9/133
k.+ m BB-30/52
k.+ mi BB-14/5
k.+ n BB-19/205 (2ti)
k.+ si BB-2/363, BB-25/204 (3ti)
k. + leri BB-5/378

kendir urgan, ip
k.+ i BB-7/56 (3ti)

kene (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-1/352, BB-1/355, BB-11/133, BB-13/49, BB-16/24, BB-16/57, BB-16/133, BB-19/186, BB-20/2, BB-20/46, BB-29/26, BB-29/123 (y), BB-29/125

kene (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-1/372, BB-1/517, BB-1/555, BB-11/118 (y), BB-13/94, BB-25/40

keni (I) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-1/231, BB-1/444, BB-1/466, BB-1/467, BB-1/468, BB-1/469, BB-1/518, BB-1/520, BB-1/539, BB-1/547, BB-11/178, BB-11/179, BB-13/51, BB-13/78(bel), BB-13/99, BB-13/106, BB-16/137, BB-17/280, BB-17/280, BB-18/35, BB-20/43
k. diye BB-3/274, BB-13/94 (bel)

keni (II) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-13/51, BB-13/57, BB-16/23, BB-16/63, BB-16/152, BB-17/324, BB-17/333, BB-18/37, BB-20/11, BB-20/37, BB-21/219 (bel), BB-29/29
k. kendi deyikTi BB-1/616 (bel)
k.+ n BB-17/326 (il)

kenin dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. kimi BB-1/54

keniñ dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-3/153 (il)

kenler dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-5/502, BB-30/96
k.+ dedi BB-12/15
k.+ i BB-30/56, BB-30/70
k.+ e ya BB-30/61

kenne (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-1/356, BB-1/352, BB-1/378, BB-1/383, BB-1/388, BB-1/610, BB-2/50, BB-2/227, BB-3/32, BB-3/118, BB-3/120, BB-3/153, BB-3/154, BB-3/163, BB-3/163, BB-3/211, BB-3/250, BB-3/253, BB-3/265, BB-3/282, BB-4/308, BB-5/20, BB-5/76, BB-5/330, BB-6/95, BB-7/86, BB-9/20, BB-9/92, BB-9/98, BB-9/100, BB-9/122, BB-9/128, BB-9/131, BB-9/140, BB-9/257, BB-9/334, BB-9/420, BB-9/437, BB-9/438, BB-9/439, BB-9/443 (y), BB-9/445, BB-9/463, BB-10/90, BB-11/24, BB-11/88, BB-16/68, BB-16/101, BB-16/151, BB-16/157, BB-17/175, BB-17/190, BB-17/199, BB-17/288, BB-17/325, BB-17/364, BB-25/33, BB-25/192, BB-26/173, BB-29/12, BB-29/14, BB-29/119
k.+ n BB-17/323 (v)

kenne (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
kendi k. BB-2/106

k. BB-3/69, BB-5/436 (bel)
k. BB-1/388, BB-1/443, BB-1/454, BB-1/479, BB-1/480, BB-1/513, BB-1/549, BB-1/554, BB-2/183, BB-2/191, BB-2/206, BB-2/283, BB-2/294, BB-2/301, BB-2/313, BB-2/446, BB-2/562, BB-2/570, BB-2/578, BB-2/579, BB-2/584, BB-2/585, BB-2/633, BB-3/32, BB-4/25, BB-4/34, BB-4/157, BB-4/167, BB-4/209, BB-4/230, BB-4/294, BB-4/335, BB-5/191, BB-5/204, BB-5/309, BB-5/312, BB-7/159, BB-9/174, BB-9/212, BB-11/110, BB-11/119, BB-11/176, BB-11/180, BB-17/119, BB-17/229 (y), BB-17/267, BB-17/278, BB-19/181, BB-19/198, BB-21/145, BB-25/106, BB-29/63, BB-31/25

kennen (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-9/115, BB-11/135, BB-24/40, BB-30/173 (ayr)
k. BB-1/57, BB-6/56, BB-9/399, BB-17/101, BB-17/162, BB-17/247, BB-19/101 (v)
k. barabar şey BB-17/353 (v)

kennen (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-4/158
k. BB-4/102, BB-4/271, BB-16/88, BB-19/53 (ayr)
k. yani BB-13/106 (ayr)
k. BB-1/65, BB-2/3, BB-7/102 (v)

kennerde dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-5/216

kennere dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-4/259, BB-5/316, BB-7/7, BB-7/15, BB-7/16 (yh)
k. ya BB-6/16

kenneri (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-2/87, BB-5/309, BB-6/67, BB-6/93, BB-9/429, BB-11/228, BB-17/194, BB-30/93 (bel)

kenneri (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-17/211, BB-17/211, BB-19/134 (çok,bel)

kennerin dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-4/141 (il)
k. şeyinden BB-5/507 (il)

kenner (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-1/247, BB-1/312, BB-1/313, BB-2/67, BB-2/221, BB-2/229, BB-2/288, BB-3/130, BB-4/13, BB-4/106, BB-5/45, BB-5/71, BB-5/426, BB-7/4, BB-7/15, BB-10/127, BB-11/215, BB-16/28, BB-17/210, BB-19/40, BB-19/210, BB-19/211, BB-21/78, BB-26/92, BB-26/94, BB-32/8
k.+ in BB-19/211 (il,gz3tş)
k.+ dedi BB-12/16
k.+ i BB-2/625, BB-16/25, BB-16/193, BB-17/49, BB-29/16 (bel)
k.+ e BB-1/22, BB-1/531, BB-5/81, BB-9/114, BB-9/442, BB-11/28 (yh), BB-16/85, BB-19/37, BB-26/26, BB-26/76, BB-27/84, BB-28/44, BB-29/90
k.+ e şey BB-1/121
k.+ de BB-3/231
k.+ in BB-17/210, BB-21/45, BB-26/74, BB-26/76, BB-26/81, BB-30/89, BB-30/284 (il)
k.+ den BB-4/86, BB-27/84 (v)
k.+ den barabar BB-3/151, BB-

20/25 (v)
k.+ i BB-2/221 (3çi)
k.+ inin BB-26/106 (3çi,il)

kenner (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-2/60, BB-6/11, BB-19/181
k.+ i BB-1/223, BB-2/443, BB-2/483, BB-2/580, BB-2/583, BB-2/586, BB-21/129, BB-25/222, BB-29/45 (bel)
k.+ e BB-17/264

kenni (I) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-5/38, BB-5/348
k. BB-1/13, BB-1/84, BB-1/205, BB-1/219, BB-1/328, BB-1/347, BB-1/348, BB-1/349, BB-1/355, BB-1/357, BB-1/363, BB-1/620, BB-2/46, BB-2/49, BB-2/343, BB-3/39, BB-3/63, BB-3/125, BB-4/96, BB-4/128, BB-5/18, BB-5/237, BB-5/424, BB-8/6, BB-9/121, BB-9/136, BB-9/163, BB-9/175, BB-9/333, BB-9/344, BB-10/53, BB-10/53, BB-10/54, BB-10/99, BB-10/133, BB-10/193, BB-11/26, BB-11/27, BB-12/9, BB-16/47, BB-16/65, BB-16/100, BB-16/152, BB-17/118, BB-17/119, BB-17/151, BB-17/154, BB-17/157, BB-17/157, BB-17/164, BB-17/192, BB-17/285, BB-17/286, BB-17/293, BB-17/329, BB-17/330, BB-17/331, BB-17/338, BB-19/26, BB-25/90, BB-25/137, BB-25/233, BB-26/160, BB-28/25, BB-28/32 (bel), BB-29/119, BB-30/93
k. deyi BB-28/55
k. diye BB-3/248
k. kennine BB-19/35
k.+ ni BB-2/123, BB-30/153
k.+ n BB-3/116, BB-3/241, BB-30/199 (il)
k.+ ñ BB-26/99 (il)
k.+ ñ mi BB-25/150 (il)
k.+ nin BB-30/192 (il)
k.+ yiñ BB-5/64 (il)
k.+ nkiler BB-26/99 (il,ait)
kenni k.+ ne BB-19/35
k.+ nden BB-30/175 (ayr)
k.+ m BB-28/44
k.+ si BB-25/16 (3ti)

kenni (II) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-1/63, BB-1/64, BB-1/128, BB-1/167, BB-1/213, BB-1/304, BB-1/397, BB-1/404, BB-1/442, BB-1/476, BB-1/478, BB-1/514, BB-1/539, BB-1/565, BB-1/568, BB-1/570, BB-2/16, BB-2/16, BB-2/107, BB-2/182, BB-2/183, BB-2/199, BB-2/204, BB-2/242, BB-2/280, BB-2/282, BB-2/284, BB-2/291, BB-2/293, BB-2/294, BB-2/295, BB-2/306, BB-2/311, BB-2/316, BB-2/367, BB-2/374, BB-2/398, BB-2/419, BB-2/445, BB-2/447, BB-2/449, BB-2/459, BB-2/460, BB-2/460, BB-2/465, BB-2/469, BB-2/472, BB-2/557, BB-2/559, BB-2/566, BB-2/566, BB-2/567, BB-2/573, BB-2/596, BB-2/602, BB-2/603, BB-2/604, BB-3/65, BB-3/68, BB-4/36, BB-4/110, BB-4/111, BB-4/149, BB-4/166, BB-4/168, BB-4/183, BB-4/294, BB-4/335, BB-4/338, BB-5/135, BB-5/136, BB-5/138, BB-5/141, BB-5/142, BB-5/143, BB-5/149, BB-5/149, BB-5/322, BB-5/412, BB-5/412, BB-5/443, BB-5/446, BB-5/447, BB-5/469, BB-5/504, BB-5/523, BB-5/533, BB-5/546, BB-7/103, BB-9/497, BB-11/111, BB-11/125, BB-11/160, BB-11/160, BB-11/174, BB-11/175, BB-11/176, BB-11/181, BB-11/190, BB-12/89, BB-16/49, BB-16/52, BB-16/107, BB-16/124, BB-16/125, BB-17/14, BB-17/60, BB-17/258, BB-17/279, BB-19/50, BB-19/136, BB-20/12, BB-21/64,

BB-21/127, BB-21/133, BB-21/161, BB-21/192, BB-21/215, BB-21/221, BB-25/91, BB-25/174, BB-25/202, BB-26/39, BB-26/39 (bel), BB-26/51, BB-29/49, BB-29/53, BB-29/55, BB-29/58, BB-29/62, BB-29/93, BB-30/242, BB-30/270, BB-32/27
k. ya BB-25/193
k. yáni BB-23/4
k.+ ni BB-30/178, BB-30/250, BB-30/262, BB-30/287
k. BB-2/304 (y)

kennin dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-4/214, BB-16/169, BB-17/220 (il)

kennini dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-6/44

kenniñ (I) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-4/199, BB-4/342 (il)

kenniñ (II) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-9/406 (il)

kent kent
k.+ te BB-29/36

kenun aralık ve ocak ayları
k. ayında BB-19/11

ken'án aĠa ö.i.
k. BB-1/149
k.+ nın BB-1/153

kepey kepek, buğdayın kabuğu
k.+ i BB-2/295 (bel)
k.+ ini BB-2/295 (3ti)

kepir ö.i. yer adı bk. kepiř
k. BB-11/14
k.+ e BB-3/242

kepiř ö.i. yer adı bk. kepir
k. BB-13/7

kepsi kepse; çeşitli baharatlar ve etle yapılan pirinç pilavı
baḥarat k. BB-2/477
düz k. BB-2/477

kere (I) -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kerí, keri, kerli, kerri, keře, kēri, ḳári
k. BB-1/258, BB-2/94, BB-2/447, BB-3/210, BB-3/301, BB-4/355, BB-9/234, BB-10/53, BB-10/86, BB-10/87, BB-10/164, BB-16/133, BB-30/137, BB-30/317
bir k. BB-10/159

kere (II) hamuru tandır duvarına yapıştırmakta kullanılan yastık
k. BB-2/390, BB-2/395
k.+ nin BB-2/393
k.+ miz BB-5/169

kereyağ tereyağı bk. kereyaĠ, tereyağı, tereyaĠı
k.+ ı BB-5/455, BB-5/541, BB-25/173 (3ti)

kereyaĠ tereyağı bk. kereyağ, tereyağı, tereyaĠı
k.+ ı BB-1/429, BB-1/435, BB-4/227(3ti)

kerí -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kere (I), keri, kerli, kerri, keře, kēri, ḳári
ondan k. BB-17/31

keri -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kere (I), kerí, kerli, kerri, keře, kēri, ḳári
basTıḳTan k. BB-2/465
baryamdan k. BB-5/218
bayramdan k. BB-5/32
bayramnan k. BB-5/218
berkidikTen k. BB-2/586
bitirdikten k. BB-7/78
bitirdikTen k. BB-9/226
bittikten k. BB-23/20
böyüdükten k. BB-6/82, BB-11/90, BB-26/63
çıḫtıḳTan k. BB-21/19
çıḳdıḳdan k. BB-25/233
dedikten k. BB-17/161
doḴuzan altıdan k. BB-4/140
doḳzanlardan k. BB-12/72
doğduḳtan k. BB-1/204
düyünden k. BB-19/72
ettikten k. BB-19/138
evlendikTen k. BB-2/108
fetʿalendikten k. BB-31/17
geldikten k. BB-1/588, BB-6/118, BB-29/8, BB-29/105
geldikTen k. BB-2/126, BB-2/632, BB-5/189
gelin olduḳTan k. BB-26/63
gelin olduḳTan k. falan BB-26/65
gettikten k. BB-1/533, BB-7/46
günnen k. BB-9/266
gününden k. BB-10/122
indikten k. BB-2/99, BB-11/110, BB-13/74
ḳavırdıḳTan k. BB-2/209
ḳaynadıḳtan k. BB-19/204
ḳaynadıḳTan k. BB-2/584
ḳaynatTıḳTan k. BB-2/464
ḳoştan k. BB-8/7
kömdükten k. geliverdi BB-29/134
ḳurduḳtan k. BB-23/20
ḳuruduḳtan k. BB-11/179
ḳuruduḳTan k. BB-5/145
kesTikten k. BB-2/516, BB-19/50
Kettikten k. BB-3/150
larvadan k. BB-4/314
liseden k. BB-19/59
neden k. BB-2/37
olduḳdan k. BB-25/45
olduḳtan k. BB-13/72, BB-20/33
olduḳTan k. BB-5/235, BB-25/174
olduḳTan k. mi BB-20/41
ondan k. BB-1/495, BB-5/62, BB-5/135, BB-5/145, BB-5/195, BB-5/196, BB-5/202, BB-5/266, BB-5/299, BB-5/324, BB-5/371, BB-5/446, BB-10/53, BB-13/8, BB-13/13
onnan k. BB-1/37, BB-1/239, BB-2/57, BB-2/267, BB-2/316, BB-2/466, BB-2/567, BB-2/587, BB-3/58, BB-3/66, BB-3/78, BB-3/131, BB-4/3, BB-4/34, BB-4/114, BB-4/142, BB-12/28, BB-13/7, BB-17/23, BB-17/83, BB-17/306, BB-17/359, BB-19/10, BB-29/47, BB-29/113, BB-30/328, BB-32/8
onnan k. şey BB-1/76
öldükten k. BB-1/590
öldükTen k. BB-2/259, BB-2/332
poḫurladıḳTan k. BB-2/232
sardıḳtan k. BB-11/179
sattıḳTan k. BB-5/539
taḳib ettikten K. BB-7/64
temin ettikten k. BB-16/21
verdikTen k. BB-9/192
yaptıḳtan k. BB-9/433
yaptıḳTan k. BB-1/571
yapTıḳTan k. BB-2/273
yaşlandıḳTan k. BB-6/86
yemekTen k. BB-23/20
yıldan k. BB-16/33

yuduḳtan k. BB-1/205
yumşadıḳTan k. BB-2/106

kerileri -dan sonraları
onnan k. BB-3/82

kerli -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kere (I), kerí, keri, kerri, keře, kēri, ḳári
geŞTikTen k. BB-2/535

kernep(b) su kabağı, susak
k. BB-1/232, BB-1/232
k.+ nen mi BB-2/13 (v)

kerri -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kere (I), kerí, keri, kerli, keře, kēri, ḳári
biştikTen k. BB-4/230
çıḳdıḳTan k. BB-5/120
döndükten k. BB-4/314
ḳaldıḳdan k. BB-4/313
ḳoduḳTan k. BB-11/176
olduḳTan k. BB-5/130
ondan k. BB-4/298, BB-5/19, BB-11/179, BB-25/163, BB-30/177
onnan k. BB-4/144, BB-4/314, BB-17/292
onnan k. şey BB-17/290
senden k. BB-9/139
ulaştıḳtan k. BB-17/357
yaptıktan k. BB-15/24
yidikten k. BB-5/142

kert kart; davetiye bk. ḳart
k. BB-11/63, BB-12/21, BB-17/129, BB-23/19, BB-30/28, BB-30/29

kerton karton; göçmenlere dağıtılan erzak paketi bk. kárton
k. BB-1/132

keře -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kere (I), kerí, keri, kerli, kerri, kēri, ḳári
k. BB-2/447

kes kişi bk. geş, keş, kėş, kiş
k.+ i BB-21/82 (bel)
her k. BB-2/71, BB-18/23, BB-21/65, BB-21/76, BB-24/40
her k.+ iñ BB-4/274
her k.+ i BB-21/81 (bel)

kes - kesmek, ayırmak, parçalamak; tıkamak (nefes); hayvan boğazlamak; kısaltmak (saç); vahşice öldürmek (insan); olmak, vermek (yağ); belirlemek, kararlaştırmak; hasat etmek; susmak; bırakmak, tamamına erdirmek; dibinden koparmak (ağaç); kurutmak (soy); çıkmak, uzaklaşmak; soymak (kabuk); jiletle deriyi çizmek; geçişi önlemek
k.- iyo BB-30/268
k.- iyolar BB-1/247, BB-2/524
k.- erim BB-5/453, BB-16/75, BB-16/76
k.- eñ BB-2/483, BB-2/586 (gz2tş), BB-5/493, BB-5/523, BB-21/211, BB-29/58
k.- er BB-5/101, BB-5/141, BB-5/515, BB-7/11, BB-9/496, BB-9/497, BB-9/502, BB-13/17, BB-17/73, BB-20/33, BB-21/204, BB-25/101
zeyt k.- er BB-17/74
k.- erik BB-1/133, BB-1/246, BB-1/248, BB-1/249, BB-2/398, BB-5/517, BB-30/283
k.- erler BB-26/154
k.- eller BB-1/207, BB-1/247, BB-1/248, BB-1/251, BB-1/395, BB-1/396, BB-1/396, BB-1/409, BB-1/479, BB-2/522
yol k.- eller BB-11/101, BB-13/79
k.- miş BB-1/487
k.- ik BB-2/427
k.- ikler BB-10/126
k.- ti BB-9/178, BB-9/445

k.- tik BB-21/213
k.- tiK BB-17/347
k.- tiler BB-3/144, BB-9/64, BB-17/337
k.- icim BB-16/74, BB-16/76
k. BB-3/143, BB-21/77, BB-21/138, BB-24/41 (em)
k.- ellerdi BB-1/77, BB-5/96, BB-8/3
k.- diyinnen BB-2/233 (zf)
k.- meden önce BB-2/516 (zf)
k.- medin evel BB-2/233 (zf)
k.- Tikten keri BB-19/50
k.- TikTen keri BB-2/516
k.+ tiği BB-5/107 (3ti)
k.- tiğün_üçun BB-9/447
k.- tikleri BB-3/143 (3çi)
k.- ene ḳadar BB-19/50
k.- iyodu BB-17/41
k.- erdim BB-19/139
k.- erdi BB-5/97, BB-5/107, BB-5/111, BB-5/424
k.- erdik BB-2/580, BB-4/292, BB-4/292 , BB-4/299, BB-4/300, BB-5/424, BB-13/91
k.- erseñ BB-2/520
k.- mek BB-2/523
k.- mezler BB-2/516
k.- meciniz mi BB-29/90
k.- me BB-9/4 (em)
k.- medik BB-3/292 (sf)
k.- mek istediler BB-15/7

keseb(P) ö.i., yer adı bk. ḳeseP
k. BB-4/67, BB-8/30
k. diye BB-4/66
k.+ e BB-5/226
k.+ teki BB-16/22

kesil - kesilmek
k.- iyo BB-27/79
k.- iyolar BB-1/244
k.- ir BB-1/283, BB-1/478, BB-1/479, BB-2/312, BB-9/5
k.- ik BB-29/128
k.- di BB-4/140, BB-19/188
irtibat k.- di BB-4/145

kesim kesme işi
k.+ i BB-4/285 (3ti)

kesin kesin
k. BB-11/32, BB-11/108, BB-11/146

kesinti kesinti; bir işin bir süre durması
k. BB-16/30, BB-16/31, BB-16/32, BB-16/34

keski kesme aleti; düğünde kıza alınacaklar için yapılan pazarlık
k. BB-21/204
k. edeller BB-1/99

keskin keskin
k. BB-1/168

kesme(i) kesmek işi
k.+ yi BB-20/30, BB-20/33
k.+ ye BB-5/99

kesnik(ğ/y) lor, çökelek
k. BB-2/403, BB-17/253, BB-17/254, BB-26/53, BB-26/55
k.+ in BB-2/181 (il)
k.+ i BB-26/55, BB-26/56, BB-31/27 (bel)
k.+ Ten BB-2/181 (ayr)
k.+ ini BB-2/180 (3ti)
k.+ lerini BB-5/202 (3çi)

kesnikli lorlu
k. BB-1/140

kestir - kestirmek; kesilmesini sağlamak
göze K.- iyo BB-7/64
k.- iyoḳ BB-26/54
k.- iller BB-1/391

k.- iyim BB-9/387

kestirme kısa yol
k. BB-16/96

keş kişi bk. geş, kes, kėş, kiş
k. BB-19/87, BB-25/116, BB-33/36
her k. BB-2/419, BB-3/89, BB-5/38, BB-9/168, BB-9/170, BB-11/130, BB-19/29
her k.+ in BB-3/76, BB-30/191 (il)

keşiş ö.i., yer adı
k. BB-3/286, BB-11/13, BB-11/14, BB-25/2, BB-27/26
k. diye BB-18/4
k.+ de BB-27/26

keşke keşke bk. keşkem
k. BB-2/453, BB-19/186

keşkek keşkek
k. diye BB-4/198

keşkem keşke bk. keşke
k. BB-16/154

ketib katip
k.+ i BB-3/82 (3ti)

keyiş ö.i., yer adı
k. köyünden BB-9/20

keyiḫ keyif bk. kef, key(i)f, kėy(i)f
k. yapallar BB-13/28

key(i)f keyif; boş yere bk. kef, keyiḫ, kėy(i)f
k.+ i keyfine BB-30/77
keyfi k.+ ine BB-30/77
k.+ imizden BB-30/76

key(i)fsiz keyifsiz, halsiz
k.+ im BB-5/27

kez kez; kere
k. BB-1/170, BB-25/212

kezi gezme
k. BB-9/143

kezzek kesek; iri toprak parçası
k. BB-7/118, BB-7/119

kēni dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k. BB-25/124

kēnsiS dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
k. BB-1/156

kēri -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kere (I), kerí, keri, kerli, kerri, keře, ḳári
ḳarmannan k. BB-1/172

kēse kase, tas bk. kise, ḳase
k.+ de BB-26/186

kėlime kelime bk. kelime, kelüme, kilme
k. BB-16/121

kėnal kenar bk. kenal, kenar, kėnar
k.+ larında BB-18/37 (3ti)

kėnar kenar bk. kenal, kėnal, kenar
k.+ ındayıḳ BB-6/11
k.+ ı BB-6/19 (3ti)
k.+ ı ya BB-30/334 (3ti)
k.+ ına BB-3/130 (3ti)
k.+ ında BB-13/8 (3ti)
k.+ larında BB-11/171 (3ti)

kėni dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
k.+ si BB-1/369

kėreç kireç bk. kireç, kėreç
k. BB-21/135

kėş kişi bk. geş, kes, keş, kiş
her k. BB-2/260

kėy(i)f keyif bk. kef, key(i)f, keyi̯f
k.+ ine göre BB-21/176 (3ti)

kísmet kısmet bk. ḳısmet
k. oluḳ BB-4/142

ki ki, bağlaç bk. kine, kü
k. BB-1/344, BB-2/96
atıcı k. BB-20/13
belli k. BB-9/170
beyle k. BB-12/92, BB-30/129
beyle k. şey ‿ederdi BB-17/179
bil k. BB-21/225
bilemeyik k. BB-25/36
boğazlıyoḳ k. BB-5/457
deller k. BB-4/75
dėller k. BB-2/491
demek k. BB-3/121, BB-3/123, BB-4/59, BB-7/51, BB-7/69, BB-7/70, BB-7/85, BB-9/484
diyek k. BB-16/174
diyelim k. BB-4/152, BB-6/39, BB-8/1, BB-30/333, BB-30/335
diyo k. BB-9/269
hėkēm alaman k. BB-16/139
illá k. BB-2/210, BB-2/329
istiyo k. BB-9/346
işlemedim k. BB-28/46
ḳat etmeli k. BB-8/24
ola k. BB-19/102
olucu k. BB-30/135
olur k. BB-13/50
öyle k. BB-30/353
sikmeyik k. BB-16/95
söylüyo k. BB-9/124
yapmadım k. BB-3/12
yoḳTu k. BB-5/97

kibrit kibrit
k. BB-4/310

kilel düğün sabahı gelinin giydiği kıyafetle
k. BB-2/67
k.+ i BB-2/66 (3ti)

kilif taPPaĠı gelincik çiçeği
k. BB-4/106, BB-4/107

kilim kilim
k. BB-4/116
k.+ i BB-1/475 (bel)
k.+ imiz BB-1/192, BB-1/195

kilit(d) kilit
k.+ i BB-7/66 (bel)
k.+ im BB-7/69
k.+ i BB-7/55 (3ti)
k.+ lerden BB-7/65 (v)
k.+ lerim BB-7/84
k.+ leri BB-7/66 (3ti)

killis ö.i., yer adı, Kilis
k.+ de BB-10/93
k.+ tekiniñ BB-10/156

kilme kelime bk. kelime, kėlime, kelüme
k. BB-2/127

kilo kilo
k. BB-1/29, BB-1/30, BB-1/113, BB-1/586, BB-2/339, BB-2/373, BB-2/451, BB-2/452, BB-3/26, BB-4/110, BB-4/111, BB-4/168, BB-4/168, BB-4/169, BB-4/169, BB-4/291, BB-4/336, BB-4/339, BB-4/340, BB-5/97, BB-5/321, BB-5/411, BB-9/248, BB-9/248, BB-9/249, BB-10/129, BB-11/190, BB-25/180, BB-25/193, BB-25/193, BB-25/195, BB-25/195, BB-26/40, BB-

26/41, BB-26/57, BB-29/49, BB-29/68, BB-29/69, BB-29/69, BB-29/70, BB-29/70, BB-29/71, BB-29/71, BB-29/72
k.+ ya BB-3/29, BB-5/121
k.+ da BB-11/190
k.+ sunu BB-30/289

kiloluḳ kiloluk
k. BB-3/29, BB-3/34

kilometir kilometre bk. kilometre, kilomėtre
k. BB-4/251

kilometre kilometre bk. kilometir, kilomėtre
k. BB-8/24, BB-21/36, BB-21/37
k.+ de BB-11/190

kilomėtre kilometre bk. kilometir, kilometre
k. BB-6/10

kim kim; bazısı
k. BB-1/325, BB-1/434, BB-1/620, BB-2/350, BB-2/496, BB-3/56, BB-3/86, BB-3/97, BB-3/98, BB-6/91, BB-6/92, BB-9/60, BB-9/129, BB-9/283, BB-9/325, BB-11/50, BB-13/79, BB-13/80, BB-13/85, BB-13/94, BB-15/10, BB-15/13, BB-15/85, BB-15/86, BB-17/165, BB-17/227, BB-17/228, BB-17/380, BB-19/181, BB-25/88, BB-25/90, BB-25/141, BB-30/159
dedi k. BB-9/103, BB-9/110
her k. BB-19/198
yoḳ k. BB-21/102
k. de BB-5/462
k.+ siñ BB-4/99
k.+ miş BB-7/17
k.+ di BB-9/332
k.+ se BB-1/336, BB-2/339, BB-2/497, BB-3/93, BB-3/126, BB-3/218, BB-4/80, BB-5/215, BB-6/28, BB-6/41, BB-6/42, BB-6/93, BB-7/51, BB-7/52, BB-8/21, BB-9/151, BB-9/189, BB-9/333, BB-9/404, BB-10/107, BB-11/123, BB-11/144, BB-11/206, BB-12/75, BB-15/60, BB-17/35, BB-17/37, BB-17/185, BB-17/286, BB-19/89, BB-19/114, BB-21/84, BB-25/79, BB-25/141, BB-25/173, BB-30/46, BB-30/121, BB-30/358, BB-33/16, BB-33/17
k.+ seyi BB-33/17
k.+ in BB-3/67, BB-17/15 (il)
k.+ iñ BB-10/188, BB-25/36 (il)
her k.+ iñ BB-7/94 (il)
k.+ i BB-9/136 (bel)
k.+ e BB-1/423, BB-3/188, BB-10/67, BB-11/51, BB-30/335
k.+ den BB-25/166 (v)
k.+ le BB-2/267 (v)
k.+ iñ BB-25/223 (2ti)
k.+ i BB-5/102, BB-9/42 (3ti)

kimi gibi; bazısı bk. gibi, kimin, kimini
k. BB-9/401, BB-9/402, BB-9/421
dükkán k.+ di BB-29/71
fırın k.+ di BB-29/82
kürsü k.+ di BB-10/139
mıḳtar k.+ di BB-1/12
sucuḳ k.+ di BB-5/114
ʿalem k. BB-19/33
ağaç k. BB-5/145
araplar k. BB-6/31, BB-21/31
arıcılar k. BB-4/329
aş k. BB-1/565
aşığı k. BB-5/522
ayne k. BB-5/546
balcan k. mi BB-1/466
bayġuş k. BB-10/75
befte k. BB-5/102
ben k. BB-9/153

benim k. BB-3/30, BB-5/332
bildiyi k. BB-15/89
bizi şey k. BB-11/222
bizim k. BB-1/613, BB-1/617, BB-9/295, BB-9/302
biziñ k. BB-10/118
bura k. BB-12/49, BB-20/61, BB-21/113, BB-21/192, BB-23/3
bura k. deyil BB-21/48
burası k. BB-11/30
cacıḳ k. BB-2/416
çıḳan k. BB-25/111
daraḳ k. BB-4/343
dedĩm k. BB-21/79, BB-21/219
dėdiyi k. BB-9/160
dediyim k. BB-4/175, BB-21/62, BB-21/67
deli k. BB-10/97
demen k. BB-16/96
depe k. BB-7/147
deydiyi k. BB-2/230
dıḳıldım k. BB-2/255
div k. BB-2/495
dolma k. BB-5/152
döküksün k. BB-3/189
düğünü k. BB-23/4
ekiz k. BB-2/23
ektĩm k. BB-21/170
elma k. BB-19/178
eskisi k. BB-6/89
ev k. BB-7/62
fazla k. BB-27/39
geldiyi k. BB-4/158
göyneğin k. BB-5/265
ḫabbesi k. BB-2/582
ḥacet k. BB-1/440
ḥaket k. BB-10/33
hedik k. BB-5/367
inne k. BB-1/433, BB-1/438
ipek k. BB-16/162
iPlik k. BB-1/395
istediyin k. BB-9/96
ḳabbesi k. BB-11/170
ḳardaş k. BB-3/21
ḳardeş k. BB-2/360
kenin k. BB-1/55
kitaptaḳı k. BB-4/129
ḳoğan k. BB-5/260
köfte k. BB-5/135
ḳutusu k. BB-4/310
mal k. BB-5/200
mekinesi K. BB-26/48
melmeket k. BB-5/405
nane k. BB-29/61
nāne k. BB-2/199
olduğu k. BB-11/22
olduĠu k. BB-20/37
olmuş k. BB-4/146
onun k. BB-5/453
oT k. BB-5/385
öküz k. BB-5/411
öz k. BB-2/30
pilov k. BB-1/554
raflar k. BB-5/75
sabın k. BB-2/15
seniñ k. BB-6/84
siziñ k. BB-23/3
sizler k. BB-19/98
sizlerin k. BB-21/171
sünnet k. BB-4/223
sütlaç k. BB-4/234
şalvar k. BB-4/268
şinin k. BB-29/51
şunnar k. BB-5/65
tiken k. BB-4/296
üzüm k. BB-5/141, BB-11/170
vaḳıt k. BB-5/147
yaḫnı k. BB-2/198
yağmır k. BB-5/58
yaptığıñ k. BB-5/134
yaralama k. BB-1/395
yarısı k. BB-1/519
yartmaç k. BB-5/132
yayladağlılar k. BB-11/199
yemeyi k. BB-20/48

zeytin k. BB-29/53
türkiye k. deyil BB-21/35
k.+ ñ BB-30/327 (il)
k.+ nde şey BB-30/327
k.+ si BB-1/499, BB-1/503, BB-1/504 (3ti), BB-9/236, BB-9/492, BB-9/493, BB-15/23

kimin gibi; zaman; hemen bk. gibi, kimi, kimini
adamın k. BB-29/37
ántalya k. BB-11/17
baĠdonoS k. BB-29/61
barḳtaḳılar k. BB-6/116
basḳı k. BB-19/190
çay k. BB-1/114
dediyim k. BB-19/105
değişim k. BB-21/207
demir k. BB-21/156
diyerleri k. BB-12/14
düyün k. deyil BB-12/65
ekmeyi k. BB-1/126
evelki k. BB-29/131
firik k. BB-1/514
geldiyi k. BB-12/25
günü k. BB-29/122
ḥaket k. BB-10/32
helbereki k. BB-1/353
indī k. BB-26/179
istediyi k. BB-9/97
ḳāve k. BB-1/114
küfte k. BB-1/451
mişmiş aĠacı k. BB-6/51
oğluñ k. BB-25/137
oğmaḳlık fılan k. BB-9/78
olması k. BB-16/145
öruḳ k. BB-1/452
süt k. BB-19/160
şora k. BB-30/117
şorba k. BB-19/161
tos k. BB-1/34
türkiye k. BB-10/32
un k. BB-1/34
vatanıñ k. deyil BB-25/143
yanıḳ k. BB-2/480
yeḳanması k. BB-9/191
yeriñ k. deyil BB-25/142
yoĠurt k. BB-4/241
yolu k. BB-19/40

kimini gibi bk. gibi, kimi, kimin
altın k. BB-5/298
arab k. BB-5/189
bizler k. BB-19/94
çay k. BB-1/114, BB-5/392
tovuḳ k. BB-17/120

kimlik(y) kimlik bk. kemlig
k. BB-7/17, BB-28/39
k.+ ten BB-11/219 (ayr)
k.+ ten BB-11/217 (v)
k.+ i BB-11/218 (3ti)
k.+ leri BB-28/38, BB-30/201 (bel)

kimse(i) *b.zm.*, kimse;
k. BB-6/26, BB-25/82
k.+ lerdense BB-9/270
heç k. BB-5/276
hiç k. BB-3/99, BB-6/26, BB-16/48
k.+ nin BB-9/276, BB-12/75, BB-17/214, BB-19/114, BB-27/19 (il) , BB-30/122
k.+ niñ BB-9/204, BB-9/265, BB-9/279 (il)
k.+ yi BB-7/65, BB-15/66, BB-25/157, BB-28/55, BB-29/36, BB-30/33, BB-30/35, BB-33/16 (bel)
k.+ ye BB-5/340, BB-5/342, BB-9/406, BB-10/52, BB-16/55, BB-21/79, BB-21/95, BB-28/69, BB-30/47, BB-30/90
heç k.+ ye BB-30/91
hiç k.+ ye BB-16/41

k.+ den BB-19/90 (ayr)
k.+ den BB-21/80 (v)
k.+ nen BB-1/590 (v)
k.+ ler BB-3/244, BB-9/278, BB-19/196
bir k.+ ler BB-4/257
k.+ leriñ BB-9/271
k.+ lere BB-10/190
k.+ lerden BB-9/402

kimsene hiç kimse
k. BB-28/55

kimyá kimya
k. şeyleri BB-17/227

kine ki, bağlaç bk. ki, kü
k. BB-19/103
ey k. BB-1/358
yoḳ k. BB-27/41

kira kira
k. BB-25/5, BB-25/54, BB-30/49, BB-30/190
k.+ ya BB-3/179, BB-25/6
k.+ ya fılan BB-28/47
k.+ sı BB-25/55, BB-28/28 (3ti)

kiracı kiracı
k. BB-28/48

kirala - kiralamak
k.- dı BB-3/174

kiraz kiraz
k. falan BB-2/229

kirbit karpit, meyve olgunlaştırmada kullanılan kimyasal
k. BB-21/130, BB-21/130
k.+ Ten BB-21/131 (v)

kireç kireç bk. kėreç, kireş
k. BB-5/450

kireş kireç bk. kėreç, kireç
k.+ Ten BB-5/450 (v)

kise kase, tas bk. kēse, ḳase
k. BB-1/72

kiş kişi bk. geş, kes, keş, kėş
k. BB-5/212, BB-5/213, BB-21/24, BB-23/20, BB-25/78, BB-33/25
her k. BB-1/148, BB-1/171, BB-1/451, BB-1/509, BB-2/335, BB-5/121, BB-5/200, BB-6/42, BB-9/226, BB-10/184, BB-21/116
k.+ e BB-19/201
her k.+ e BB-5/313
k. + de BB-25/173
her k.+ in BB-2/609, BB-5/200 (il)
her k.+ inki BB-10/171
k.+ i BB-1/279 (bel)
k.+ Te BB-5/306
k.+ ten BB-26/129
k.+ ler BB-25/177

kişi kişi bk. gişi, Kişi
k. BB-3/63, BB-3/92, BB-3/99, BB-3/105, BB-3/126, BB-3/161, BB-5/71, BB-6/42, BB-6/113, BB-6/114, BB-9/258, BB-10/179, BB-16/116, BB-16/141, BB-16/165, BB-17/158, BB-17/208, BB-18/27, BB-26/148, BB-30/218
her k. BB-11/134
k.+ yi BB-3/151, BB-7/131 (bel)
k.+ ye BB-1/603
k.+ de BB-17/158
k.+ den BB-3/126 (ayr)
k.+ leri BB-26/92 (bel)

kitap(b) kitap bk. kitáb, kitaP
k. BB-2/508, BB-4/132, BB-

4/134, BB-7/126, BB-16/127
k.+ ın BB-4/131 (il)
k.+ ı BB-7/13, BB-16/122, BB-16/123 (bel)
k.+ a BB-7/126
k.+ ta BB-16/128
k.+ Ta BB-4/130
k.+ taḳı kimi BB-4/129
k.+ ı BB-3/188, BB-4/126, BB-4/127, BB-4/135, BB-16/120, BB-16/134 (3ti)
k.+ ını BB-4/138 (3ti)
k.+ ları BB-4/133 (3çi)
k.+ lar BB-4/132
k.+ ları BB-4/128(çok,bel)
k.+ lardan BB-4/129

kitaP kitap bk. kitáb, kitap
k. BB-16/119
k.+ ları BB-7/13 (çok,bel)
k.+ lardan BB-4/139

kitáb kitap bk. kitap, kitaP
k. BB-3/276

kitlen - kilitlenmek; odaklanmak
k.- irdi BB-11/208
k.- irdik BB-11/208

kizbere küzbara, kişniş
k. BB-2/209, BB-2/205
k.+ yi BB-2/206

konuş - konuşmak bk. ġonuş -, konuş̧ -, ḳonuş -, ḳoñuş -,Ḳonuş -
k.- uyo BB-11/197
k.- uyoḳ BB-11/65
k.- tu BB-9/57
k.- uym BB-11/225
k.- aḳ BB-11/66 (ist1çş)
k.- abilir miyim BB-3/287
k.- amañ BB-21/80

konuş̧ - konuşmak bk. ġonuş -, konuş̧ -, ḳonuş -,ḳoñuş -,Ḳonuş -
k.- uyoḳ BB-11/200

kopar - koparmak
k.- ır̥ BB-4/240
k.- ıḳlar BB-5/73

koynşu komşu bk. ġoñşu, ḥoñşu, ḳomşu, ḳoñşu, ḳoñşú, ḳoynşu
k. BB-10/139

kóy köy bk. göy, köv, köy, kȍy, Köy
k. BB-21/47
k.+ e BB-1/92
k.+ den BB-1/92 (ayr)
k.+ ü BB-21/4, BB-25/2 (3ti)
k.+ ünden BB-21/4 (3ti)
k.+ ümüzde BB-21/137
k.+ leri BB-21/75 (bel)

köfte köfte bk. köfte, kȍfte, küfde, küfte
k. kimi BB-5/135
k.+ yi mi BB-5/159 (bel)

kök kök; ağaç; soy; köken
k. BB-8/33
k.+ ten BB-29/74
k.+ ü BB-2/135, BB-3/76 (3ti) k.+ ünü BB-15/7, BB-19/186 (3ti,bel)
k.+ üne BB-13/104 (3ti)
k.+ leri BB-1/419 (çok,3ti)

kölge gölge bk. gölge
k.+ de BB-10/8

köm - gömmek bk. Köm-
k.- üyoñ BB-21/157

k.- üyoḳ BB-16/56
k.- eller BB-1/172, BB-1/177
k.- müş BB-16/21
k.- ükler BB-1/335, BB-10/187
k.- düm BB-10/98, BB-10/99
k.- dúk BB-10/100
k.- dük BB-1/377
k.- dükten keri geliverdi BB-29/134

köme küme; yığın
k.+ si BB-3/189

kömeç ebe gümeci
k. BB-5/109, BB-5/110, BB-11/163, BB-13/104, BB-33/38

kömpelli ö.i., yer adı
k. BB-16/192

kömül - gömülmek
k.- dü BB-2/271
k.- ücük BB-10/131
k.- en BB-21/157 (sf)
k.- ürdük BB-30/118

kömülü gömülü
k. BB-3/207

kömür maden kömürü; yakacak
k. BB-1/425, BB-30/81
k. mömür BB-30/89
k.+ ü BB-19/17 (bel)
k.+ ümüz BB-30/356

köpek(ğ) köpek
k. BB-7/42, BB-7/43, BB-21/105
k.+ i BB-17/100 (bel)

köprü köprü
k. BB-7/129, BB-9/319
k.+ ler BB-17/210
k.+ leri BB-17/210 (çok,bel)

köpüğ köpük bk. köpüy
k.+ üne BB-2/379 (3ti)

köpür - köpürmek
k.- ür BB-2/15

köpüy köpük bk. köpüğ
k.+ üne BB-2/379 (3ti)
k.+ ünnen BB-2/371 (v)

kör kör; çözülemeyen düğüm; aşırı derecede(sarhoş)
k. düyüm BB-16/70, BB-16/77
k. ede BB-30/87
k. etmiye BB-1/358
k. kütük BB-9/314
k. ola BB-10/47
k. olasıcalar BB-30/210, BB-30/211
k. oldu BB-10/83

köremen körmen, yabani sarımsak
k. BB-2/421

körkütük aşırı derecede (sarhoş, âşık)
k. sarḥoş BB-9/314

körpá körpe; çok genç kimse
k. ḳuzularımı BB-10/41

kör_ol - kör olmak
k.- du BB-9/128

kös köz bk. köS, köz
k. BB-1/421

köse lakap; unvan sıfatı
k. BB-3/119, BB-3/257

köse ḥoca lakap; unvan sıfatı

k. BB-3/259
k.+ nın BB-3/258

köS köz bk. kös, köz
k.+ ün BB-1/421 (il)

köşe köşe
k.+ sine BB-3/189, BB-17/305
(3ti)
k.+ sinde BB-1/488
k.+ lerine BB-3/247 (3çi)

kötü istenilen, beğenilen nitelikte olmayan, hoşa gitmeyen, fena; hasta; maddi durumu olmayan
k. BB-11/218, BB-12/8, BB-17/257, BB-17/282, BB-21/92, BB-21/97, BB-25/151, BB-27/43, BB-30/257, BB-30/332
k. deyil BB-27/51
k. deyiller BB-19/215
k. oluḳ BB-30/177
k.+ dü BB-24/6
k.+ se BB-15/90
k.+ sü BB-4/59 (3ti)
k.+ ler BB-27/78

kötülük kötülük
k. BB-19/26, BB-28/69

köv köy bk. gŏy, kóy, köy, kŏy, Köy
k.+ ümüzdeken BB-2/410
k.+ den mi BB-13/4 (ayr)
k.+ ümüzde BB-2/473
k.+ lerde BB-20/43

köy köy bk. gŏy, kóy, köv, kŏy, Köy
k. BB-1/543, BB-2/86, BB-2/86, BB-2/356, BB-3/54, BB-3/220, BB-3/251, BB-4/66, BB-4/67, BB-4/80, BB-4/81, BB-4/146, BB-5/58, BB-5/220, BB-6/116, BB-9/322, BB-10/20, BB-11/12, BB-11/45, BB-14/22, BB-14/23, BB-15/2, BB-16/192, BB-17/128, BB-17/131, BB-17/341, BB-18/5, BB-24/38, BB-26/121, BB-30/218
k. deyil BB-4/74
faḳıḥasan k.+ ünnenim BB-18/2 (ayr)
k.+ desiñ BB-19/182
k.+ deyiḳ BB-24/31
k.+ deyik ya BB-19/102
k.+ dedim BB-13/10
k.+ dedi BB-3/242, BB-19/44, BB-27/2
k.+ dese BB-1/91
k.+ ümüzdeken BB-2/309
k.+ ün BB-3/51, BB-3/52, BB-3/53, BB-3/54, BB-4/81, BB-4/94, BB-4/126, BB-4/148, BB-8/1, BB-8/2, BB-12/50, BB-12/63, BB-14/17, BB-17/342, BB-26/74, BB-27/19 (il)
k.+ üñ BB-1/84, BB-4/80, BB-4/95, BB-5/199, BB-5/214 (il)
k.+ ü BB-3/52, BB-3/280, BB-14/18, BB-17/127, BB-19/50 (bel)
k.+ e BB-3/96, BB-4/142, BB-7/22, BB-10/100, BB-10/181, BB-11/94, BB-15/44, BB-17/343, BB-17/347, BB-18/12, BB-25/22, BB-26/155, BB-26/157, BB-26/158, BB-26/158, BB-28/32, BB-30/40
isebeyli k.+ e BB-18/13
k.+ de BB-1/12, BB-1/149, BB-1/334, BB-1/618, BB-2/82, BB-2/388, BB-3/93, BB-3/94, BB-3/98, BB-3/107, BB-3/110, BB-3/219, BB-3/241, BB-4/66, BB-5/284, BB-5/301, BB-5/462, BB-5/532, BB-8/5, BB-9/258, BB-9/321, BB-10/28, BB-11/71, BB-11/76, BB-13/19, BB-15/33, BB-15/59, BB-17/184, BB-17/190, BB-17/338, BB-19/6, BB-19/106, BB-19/187, BB-20/32, BB-21/73, BB-21/94, BB-25/25, BB-25/127, BB-25/205, BB-26/82, BB-26/121, BB-28/27
k.+ de şey BB-3/110
k.+ de ya BB-28/48

k.+ den BB-1/618, BB-2/86, BB-3/63, BB-3/64, BB-3/69, BB-3/92, BB-3/99, BB-3/101, BB-3/161, BB-3/271, BB-4/250, BB-5/221, BB-5/331, BB-6/24, BB-9/61, BB-10/31, BB-10/184, BB-11/94, BB-11/104, BB-17/334 (ayr), BB-25/228
k.+ den BB-4/91 (v)
k.+ üm BB-25/2
k.+ ümün BB-21/72 (il)
k.+ ümüñ BB-21/73 (il)
k.+ üñe BB-11/61 (2ti)
k.+ ü BB-3/51, BB-3/284, BB-4/67, BB-16/193, BB-17/197 (3ti)
imān k.+ ü BB-18/5 (3ti)
isebeyli k.+ ü BB-18/4
turunç k.+ ü BB-18/4
zeytincik k.+ ü BB-18/5
k.+ ünün BB-3/284 (3ti,il)
k.+ ünün şeyi BB-8/14 (il)
k.+ üne BB-3/213, BB-15/50 (3ti)
k.+ ünde BB-4/141, BB-10/111, BB-14/2, BB-29/7 (3ti)
maraḥ k.+ ünde BB-4/113 (3ti)
nebik k.+ ünde BB-4/113 (3ti)
k.+ ünden BB-1/119 (3ti)
keyiş k.+ ünden BB-9/20 (3ti)
k.+ ünnen BB-3/6, BB-3/271, BB-6/4 (3ti,ayr)
k.+ ümüz BB-4/145, BB-5/39, BB-5/128, BB-5/215, BB-11/11
k.+ ümüzüñ BB-10/97
k.+ ümüzden BB-28/15
k.+ ler BB-3/52, BB-5/37, BB-5/405, BB-9/228, BB-9/229, BB-9/230
k.+ lerin BB-15/3 (çok,il)
k.+ leri BB-9/388, BB-11/13, BB-19/10, BB-21/75, BB-21/78
k.+ lere BB-2/631, BB-11/62, BB-12/50, BB-25/28, BB-30/115
k.+ lere mi BB-30/114
k.+ lerde BB-6/111, BB-17/331, BB-25/107, BB-25/120, BB-25/215, BB-26/158, BB-27/12, BB-30/113, BB-30/114
k.+ lerden BB-3/97, BB-4/324, BB-26/159
k.+ leri BB-4/74, BB-24/37 (3çi)
k.+ lerini BB-25/30 (3çi,bel)
k.+ lerine BB-4/287
k.+ lerimiz BB-5/196, BB-5/403, BB-5/405, BB-5/530, BB-30/353

köylü köylü
k. BB-1/257, BB-2/359, BB-3/222, BB-5/542
k.+ yük BB-11/71, BB-21/56
k.+ dük BB-3/221
k.+ yü BB-1/92, BB-9/387 (bel)
k.+ ñe BB-11/62 (2ti)
k.+ müz BB-2/44, BB-5/227, BB-5/230
k.+ ler BB-1/325, BB-18/26
k.+ lerimiz BB-1/263

köylüğ köylük; köy bulunan yer bk. köylū, köylüy
k.+ ünden BB-1/116 (3ti)

köylüy köylük; köy bulunan yer bk. köylū, köylüğ
k.+ ünde BB-27/26

köylū köylük bk. köylüğ, köylüy
k.+ nde BB-29/40 (3ti)

köynek gömlek bk. göynek
k. BB-1/81, BB-1/449, BB-2/430, BB-11/37

köz köz bk. kös, köS
k. BB-1/474, BB-5/156
k.+ ün BB-1/476 (il)

kȯ̊fte(i) köfte bk. köfte, küfde, küfte
k.+ ye BB-2/400

kȯ̊y köy bk. gȯ̊y, kóy, köv, köy, Köy
k.+ ün BB-3/284 (il)
k.+ e BB-5/76

kü ki, bağlaç bk. ki, kine
güç k. BB-30/150

kübbafırın bulgurlu köfte
k. BB-5/518
k.+ a BB-5/524
k.+ ı BB-5/154 (bel)
k.+ ı BB-5/153 (3ti)

kübbe bardak, kupa bk. ḳúbbe
k. BB-18/43
k.+ yi BB-18/43 (bel)

küccük(g) küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küççū̃, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
k. BB-5/182, BB-5/188, BB-5/307, BB-5/361, BB-5/516, BB-5/518
k. bayramda BB-5/347
k. küccük BB-5/163, BB-5/297
k.+ ü BB-5/299 (3ti)

küççük(g/ğ/y) küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççū̃, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
k. BB-2/23, BB-25/13
k. küççük BB-2/483, BB-19/28
k. küÇÇük BB-19/28
k.+ tü BB-26/154
k.+ e BB-2/25
k.+ e BB-2/25
k.+ üm BB-2/168, BB-2/434
k.+ ümü BB-2/335 (bel)
k.+ ünü BB-9/463 (3ti)

küççū̃ küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççük, Küççük, küçük, KüÇÇüK, KüÇÇük
en k. BB-26/11 (3ti)

küçük(Ġ) küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççū̃, küççük, Küççük, KüÇÇüK, KüÇÇük
k. BB-5/218, BB-5/459, BB-5/516, BB-25/214, BB-30/175
k. küçük BB-5/452
k.+ e BB-26/16
en k. +lē (küçüklē) BB-26/11

küfde köfte bk. köfte, kȯ̊fte, küfte
k. BB-1/543

küffar küffar; kafirler
k. BB-5/56

küfte köfte bk. köfte, kȯ̊fte, küfde
k. BB-1/141, BB-1/142, BB-1/146, BB-1/147, BB-1/151, BB-1/152, BB-1/461, BB-2/299, BB-2/300, BB-5/153, BB-5/520
BB-5/487, BB-5/518, BB-5/520
k. kimin BB-1/451
k.+ nin BB-1/519
k.+ yi BB-2/303, BB-5/154, BB-5/524 (bel)
k.+ ye BB-1/142
cisiriñ k.+ si BB-2/367
k.+ sini BB-33/36

küftelik(y) köftelik

k. BB-2/299
k.+ i BB-2/300 (bel)

küfür küfür, sövgü
k. etti BB-16/102

kül kül
k. BB-1/474
k.+ ü BB-1/475 (bel)

külf kavurma bk. kürf‿ed -
k. edeller BB-1/39

kültür kültür bk. kül̥tür
k. BB-3/223, BB-3/225, BB-4/192, BB-8/34
k.+ e BB-4/194
k.+ den BB-8/28
k.+ üm BB-3/222
k.+ ü BB-4/70 (3ti)
k.+ leri BB-8/19 (3çi)

kül̥tür kültür bk. kültür
k.+ ün BB-3/222 (2ti,soru)

kün gün; her gün bk. gún, gön, gün, güñ, günn
k. BB-2/38, BB-2/395
bi k. BB-2/631
Pi k. BB-2/143
k.+ de BB-10/181, BB-30/262
k.+ ünde BB-2/272 (3ti)

küncü susam bk. künc̣ü
k. BB-2/191, BB-4/168, BB-4/171, BB-4/171, BB-5/162
k.+ yü BB-4/168 (bel)

künefe künefe
k. BB-9/389, BB-22/47, BB-30/227

künye künye; isim
k.+ si BB-3/84 (3ti)

künc̣ü susam bk. küncü
k. BB-1/127

küpe küpe bk. küppe
k. BB-30/147
k.+ m BB-10/144

küppe küpe bk. küpe
k. BB-1/504

kürek(y) kürek
ḳazma k. BB-17/46, BB-33/27, BB-33/28
k.+ i BB-7/113 (3ti)

kürf‿ed - kavurmak bk. külf
k.- ik BB-1/94

kürsü kürsü; sandalye
k. kimidi BB-10/139
k.+ yü BB-18/42 (bel)

kürt Kürt
k. BB-4/71, BB-5/225, BB-7/90, BB-7/91, BB-7/95, BB-7/96, BB-7/126
k.+ ler BB-4/63

kürt necim ö.i.
n. BB-7/126

kürtün yük hayvanlarına vurulan semer
k.+ ünü BB-7/100 (3ti)

küsküç kalın sopa, değnek
k. BB-13/83, BB-13/91, BB-17/249, BB-17/251

küşne burçak
k. BB-9/358, BB-9/360, BB-9/362

k.+ yi BB-9/360 (bel)

kütle - ???
k.- meyciñ BB-30/262

kütük kütük; nüfus kaydı; ağaç gövdesi aşırı derecede (sarhoş)
k.+ lerdir BB-3/78
k.+ leri BB-3/76, BB-26/123(bel)

K

Kebere ö.i., yer adı
K.+ yi BB-2/454 (bel)

Kendi dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
K. BB-21/109

Kenne (I) dönüşlülük zamiri (iş.zm. fonk.)
K. BB-11/98 (y)

Kenne (II) dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
K. BB-10/151, BB-11/85, BB-11/85(y), BB-11/93

Kenni dönüşlülük zamiri (ş.zm. fonk.)
K. BB-28/20

Ket - gitmek bk. ged-, gėd -, get-, gėt-, gic-, git-, geT-, gėT -, giT -
K.- tikten keri BB-3/149

Kişi kişi bk. kişi, gişi
K. BB13/89

Kişili kişili
K. BB-6/112

Köm- gömmek bk. köm-
K.- düler BB-9/41

Köy köy bk. gȍy, kóy, köv, köy, kȍy
K.+ de BB-28/52

Küççük küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççȗ, küççük, küçük, KüÇÇük, KüÇÇüK
K. BB-10/131,
K. Küççük BB-6/34

KüÇÇük küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççȗ, küççük, küçük, KüÇÇüK
K. BB-21/15
K. baş BB-21/10, BB-21/14

KüÇÇüK küçük; yaşça küçük olan; çocuk yaşta olan; Ramazan bayramı bk. gúÇÇük, güccük, gücçük, güÇÇüG, güççük, güçük, küccük, küççȗ, küççük, küçük, KüÇÇük
K. BB-10/150, BB-10/152

Küççük_ol -
K.- an BB-21/20 (sf)

ḳ

ḳab kap bk. ġab, ḳaP
ḳ.+ i BB-9/345
ḳ.+ a BB-2/583
ḳ.+ ıñı BB-26/109 (3ti,bel)
ḳ.+ ına BB-2/567 (3ti)

ḳaba nazik olmayan; iri
ḳ. BB-5/247, BB-11/200
ḳ. mı BB-11/199
ḳ.+ sa BB-13/98

ḳabad - kapatmak; üzerini örtmek; ocaktaki yemeğin ateşini söndürmek bk. ġapat -,ḳapat-, Ḳapat-, ḳapaT-
ḳ.- ırsan BB-21/197

ḳabaḳ(Ġ) kabak
ḳ. BB-7/128
ḳ.+ ın BB-7/132 (il)
ḳ.+ ı BB-7/128

ḳabbe habbe; biraz; tane bk. ḥabá
ḥabbe, ḫabbe, ḫábbe
ḳ.+ si kimi BB-11/170

ḳabbere fide yetiştirme serası
ḳ.+ lere BB-25/198

ḳabe Mekke'de bulunan, Müslümanlarca kıble olarak kabul edilen ve hac ibadeti yapılırken tavaf edilen kutsal yer
ḳ.+ nin şeyine BB-9/118 (il)

ḳabıḳ(ğ/Ġ) kabuk bk. ġabığ, ġabıġ, ḳabĭĠ,ḳabuḳ
ḳ. BB-21/203
ḳ.+ ı BB-21/213 (3ti)
ḳ.+ ınıñ BB-9/502 (3ti)
ḳ.+ ını BB-2/312, BB-9/501 (3ti)

ḳabıl kabul bk. ḳabíl, ḳabĭl, ḳabil, ḳabul
ḳ. etmiyo BB-1/84
ḳ. eylesin BB-7/162

ḳabıl‿et - kabul etmek
ḳ.- miyo BB-1/82

ḳabíl kabul bk. ḳabıl, ḳabĭl, ḳabil, ḳabul
ḳ. eder BB-9/271

ḳabír mezar bk. ḳab(i)r, ḳábir
ḳ.+ e BB-7/9

ḳabĭĠ kabuk bk. ġabığ, ġabıġ, ḳabıḳ,ḳabuḳ
ḳabĭĠa ḳ.+ a BB-21/213
ḳ.+ a ḳabĭĠa BB-21/212

ḳabĭl kabul bk. ḳabıl, ḳabíl, ḳabil, ḳabul
ḳ. ediyoñ mu BB-2/349

ḳabil kabul bk. ḳabıl, ḳabíl, ḳabĭl, ḳabul
ḳ. etmedi BB-3/227

ḳabile kabile
ḳ. BB-12/41

ḳabilfaras limon çeşidi
ḳ. BB-11/164

ḳabirliy kabirlik; mezarlık bk. ġabirlik
ḳ.+ e BB-2/235, BB-9/309
ḳ.+ i BB-7/12 (bel)

ḳab(i)r mezar bk. ḳabír,ḳábir
ḳ.+ in BB-2/236 (il)
ḳ.+ ini BB-30/286 (3ti)
ḳ.+ íne deyil BB-7/11 (3ti)
ḳ.+ lerin BB-30/284

ḳabuḳ(Ġ) kabuk bk. ġabığ, ġabıġ, ḳabĭĠ, ḳabıḳ

ḳ. BB-9/500
ḳ. ḳabuĠa BB-21/191, BB-21/193
ḳabuḳ ḳ.+ a BB-21/191, BB-21/193

ḳabul kabul bk. ḳabıl, ḳabíl, ḳabi̊l, ḳabil
ḳ. oluyo BB-10/192

ḳabullan - kabullenmek
ḳ.- amadıḳ BB-24/36

ḳabya kap; kazan
ḳ.+ larnan BB-1/471 (çok,v)

ḳacağ kap kacak
ḳ.+ ıñı BB-26/109 (3ti,bel)

ḳaç kaç bk. ḳaç, káç,ḳáç, ḳaJ, ḳaş, Ḳaş, ḳaŞ
ḳ. BB-2/356, BB-3/34, BB-4/339, BB-5/198, BB-5/274, BB-5/460, BB-9/75, BB-9/345, BB-10/164, BB-10/181, BB-15/63, BB-16/29, BB-16/60, BB-16/103, BB-16/112, BB-17/225, BB-17/232, BB-17/233, BB-19/118, BB-21/37, BB-21/182, BB-25/62, BB-25/65, BB-26/147, BB-30/15
ḳ. türlü BB-9/485
ḳ.+ sa BB-5/237
ḳ.+ ı BB-4/17 (3ti)

ḳaç - kaçmak; kimseye bildirmeden bulunduğu yerden ayrılmak; savuşmak, görünmeden gitmek bk. ġaç -, gaŞ-, ġaş -, ḳaş-, Ḳaş -
ḳ.- ar BB-2/632, BB-17/163
ḳ.- allar BB-1/333
ḳ.- allar ḳalana BB-1/333
ḳ.- ıḳ BB-1/36
ḳ.- mış diye BB-8/31
ḳ.- ıḳlar BB-1/22
ḳ.- tı BB-9/462
ḳ.- ıcın BB-27/85
ḳ.- ıcıḳ BB-32/11
ḳ. BB-15/76 (em)
ḳ.- ınca BB-5/409
ḳ.- tığımızda BB-5/538
ḳ.- tıĠım BB-17/85
ḳ.- tıĠı BB-10/109
ḳ.- mayadınız BB-30/64
(istolmzhik2çş)

ḳaçaḳ kaçak
ḳ. BB-2/525, BB-4/305, BB-6/64

ḳaçır - kaçırmak bk. ġaçır -,Ḳaçır -
ḳ.- ı BB-13/51 (gz3tş)

ḳaçırmaḳ kaçırmak
ḳ. BB-21/40

ḳaçḳın kaçkın; bir yerden veya bir işten kaçmış kimse
ḳ.+ ı BB-8/17, BB-8/18 (3ti)
ḳ.+ narı BB-8/18
ḳ.+ larınnan BB-7/147 (3ti,ayr)

ḳadaḫ bardak bk. ḳadeh
ḳ. fílan BB-17/201

ḳadan kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
ev ḳ. BB-5/264

ḳadar kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
ḳ. BB-21/124, BB-26/110
aḳşama ḳ. BB-7/149, BB-27/8
altıncıya ḳ. BB-21/54
bire ḳ. fílan BB-9/47
bölgeye ḳ. BB-21/104
bu ḳ. BB-2/329, BB-10/13, BB-

21/156, BB-24/24
buncacığa ḳ. BB-30/12
bura ḳ. BB-9/431
dönene ḳ. BB-29/46
gelene ḳ. BB-25/7
kesene ḳ. BB-19/50
ne ḳ. BB-10/102, BB-25/109, BB-26/52
o ḳ. BB-2/286, BB-5/346, BB-24/31
olana ḳ. BB-25/3
saʿat ḳ. BB-12/64
sebáḫe ḳ. BB-17/18
seneye ḳ. BB-4/152
sene mi ḳ. BB-25/3
súy ḳ. BB-5/314
şindiyene ḳ. BB-10/177
şu ḳ. BB-10/124, BB-21/156, BB-27/81
ulaşa ḳ. BB-21/132
yarıya ḳ. BB-21/107
yaşına ḳ. BB-3/94
yıllara ḳ. BB-3/58

ḳadara kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadará, ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
yıllara ḳ. BB-4/276

ḳadará kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
erzine ḳ. BB-4/330

ḳadayıf kadayıf
ḳ. BB-22/47

ḳadár kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
ayına ḳ. BB-4/41
bişene ḳ. BB-2/567
bura ḳ. BB-9/417, BB-9/418
evine ḳ. BB-9/313
güne ḳ. BB-2/537, BB-19/157
ikiye ḳ. BB-21/50
ḳapı ḳ. BB-5/61
kelleye ḳ. BB-9/191
ḳırḳına ḳ. BB-19/171
ne ḳ. BB-19/107, BB-21/105
öylene ḳ. BB-7/50
soñuna ḳ. BB-21/64
topuğa ḳ. BB-9/417
vaġıta ḳ. BB-7/84
yörüyene ḳ. BB-2/625

ḳadárá kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
bildiyim ḳ. BB-7/31

ḳadáren kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere,ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
aya ḳ. BB-19/154
ḳırḳına ḳ. BB-19/151

ḳadári kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere,ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara,ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
süreyi ḳ. BB-2/266

ḳadárin kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar,

ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár,
ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári,
ḳader, ḳáder, ḳadere
aya ḳ. BB-19/159

ḳaddır - kaldırmak bk. ġaldır -, ḳaldır -
ḳ.- dı BB-3/33

ḳaddimle(i) - önden, önce yapmak
ḳ.- yon BB-17/143
ḳ.- diyini BB-17/145 (2ti,bel)

ḳadeh bardak bk. ḳadaḫ
ḳ. BB-16/179, BB-16/181, BB-16/182, BB-16/183, BB-17/205, BB-17/206
ḳ.+ e BB-17/207
ḳ.+ den BB-17/207 (ayr)

ḳadere kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder
döneme ḳ. BB-4/54

ḳader (I) kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳáder, ḳadere
ḥaftıya ḳ. BB-1/463
ḳuruşa ḳ. BB-13/53
bire ḳ. BB-12/65
bitirene ḳ. BB-1/6
burıya ḳ. BB-3/199
çıḳaná ḳ. BB-1/349
dedeye ḳ. BB-3/204
depe ḳ. BB-7/152
dize ḳ. BB-1/184, BB-1/185
ezenine ḳ. BB-7/38
gecesine ḳ. BB-33/17
gelene ḳ. BB-33/16
gün ḳ. BB-6/49
güne ḳ. BB-19/165
güñe ḳ. BB-1/602
hinTiye ḳ. BB-1/341
kelleye ḳ. BB-1/432
ne ḳ. BB-2/340, BB-3/68, BB-7/145, BB-17/83
ne ḳ.+ se BB-11/181
sabáḫá ḳ. BB-13/71
sabáḫe ḳ. BB-1/468
sebáḫá ḳ. BB-6/88, BB-6/89, BB-6/89
şindiyene ḳ. BB-3/296
şu ḳ. BB-2/344, BB-17/57, BB-17/60
teneye ḳ. BB-2/353
üş ḳ. BB-1/438, BB-1/438
yatana ḳ. BB-1/527
zöhüre ḳ. BB-25/175, BB-25/176

ḳader (II) kader, yazgı
ḳ. BB-2/612, BB-10/67, BB-10/92
ḳ.+ imiz BB-5/76, BB-5/190, BB-5/530, BB-10/124

ḳadın kadın bk. ġadın, ḥadın
ḳ. BB-2/131, BB-2/132, BB-11/35, BB-17/8, BB-17/153, BB-19/90, BB-22/52, BB-27/36, BB-27/37
ḳ.+ ın BB-27/39 (il)
ḳ.+ ı BB-17/154 (bel)
ḳ.+ a BB-27/74
ḳ.+ lar BB-5/279, BB-25/77, BB-27/35
ḳ.+ nar BB-2/69, BB-2/98, BB-2/595, BB-3/314, BB-12/78, BB-13/28, BB-19/89, BB-19/94, BB-22/32, BB-22/51, BB-24/28, BB-26/124, BB-26/127, BB-27/41, BB-30/326 (çok)
ḳ.+ ları BB-30/159 (bel)
ḳ.+ narı fılan BB-16/190

(çok,bel)
ḳ.+ larını BB-2/363 (3çi)

ḳadim eski
ḳ. BB-3/252

ḳaf kaf harfi
ḳ. BB-15/69
ḳ.+ ı BB-15/68 (bel)

ḳafa kafa; baş; akıl
ḳ.+ yı BB-12/93 (bel)
ḳ.+ dan BB-1/158 (ayr)
ḳ.+ m BB-5/255
ḳ.+ nı BB-7/61 (2ti,bel)
ḳ.+ sı BB-9/201 (3ti)
ḳ.+ sınıñ BB-2/492
ḳ.+ sını BB-2/56
ḳ.+ sına BB-17/376
ḳ.+ sına göre BB-9/237
ḳ.+ mızıñ BB-21/79 (il)

ḳafıla kafile bk. ḳafla
ḳ. BB-1/368

ḳafḲas arısı balarısı türü
ḳ. BB-4/321, BB-4/322

ḳafla kafile bk. ḳafıla
ḳ. BB-17/322

ḳağıt(d) kağıt; para; belge, evrak bk. kȧğıd, ḳağat, ḳağıt, ḳağıt̨, ḳaĠat, ḳaĠıt, ḳād, ḳāt
ḳ. BB-1/75, BB-3/191, BB-4/133, BB-10/156
ḳ.+ ı BB-1/182 (3ti)
ḳ.+ ını BB-9/168

ḳağıtlıḳ kağıtlık; kağıt para
ḳ. BB-1/586
ḳ. deyim BB-13/38

ḳağ- kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳaġ-, ḳaĠ-, ḳah̨ -, ḳaḥ -, ḳaḫ -, ḳaḳ -, ḳalḳ -, ḳāğ -
ḳ.- ar BB-2/558, BB-5/113
ḳ.- ıḳ BB-9/252
ḳ.- ıḳlar BB-1/21
ḳ.- dım,BB-10/38
ḳ.- dı BB-9/463, BB-16/157
ḳ.- ıcı BB-5/121, BB-5/122
ḳ.- añ BB-21/103 (em2çş)
ḳ.- ıḳ BB-1/93(zf)

ḳaġ- kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳah̨-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳaḳ-, ḳalḳ-, ḳāğ-
ḳ.- ar BB-1/305

ḳaĠ- kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳağ-, ḳaġ-, ḳah̨-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳaḳ-, ḳalḳ-, ḳāğ-
ḳ.- ıyo BB-17/119
ḳ.- ar BB-1/402, BB-17/177, BB-26/39
ḳ.- maz BB-19/154
ḳ.- dım BB-7/159, BB-19/46 , BB-19/49
ḳ.- dı BB-16/157
ḳ.- ıḳ BB-1/514
ḳ.- an BB-9/169 (sf)
ḳ.- ıḳ BB-1/514, BB-17/174 (zf)
ḳ.- masınnan BB-17/101 (zf)
ḳ.- ıḳ BB-9/252, BB-15/42
ḳ.- ardım BB-1/512
ḳ.- dığında BB-9/395

ḳağat kağıt; para; belge, evrak bk. kȧğıd, ḳağıt, ḳağıt̨, ḳaĠat, ḳaĠıt, ḳād, ḳāt
ḳ. BB-9/173

ḳağıt kağıt; para; belge, evrak bk. kȧğıd, ḳağıt, ḳağat, ḳağıt, ḳaĠat, ḳaĠıt, ḳād, ḳāt
ḳ. BB-9/174

ḳağıt(d) kağıt; para; belge, evrak bk. kȧğıd, ḳağıt, ḳağat, ḳağıt, ḳaĠat, ḳaĠıt, ḳād, ḳāt
ḳ. BB-10/153, BB-10/153, BB-10/160, BB-10/162
ḳ.+ ı BB-9/176 (bel)
ḳ.+ a BB-9/176
ḳ.+ ım BB-10/163
ḳ.+ ları BB-10/133 (çok,bel)

ḳaĠat kağıt; para; belge, evrak bk. kȧğıd, ḳağıt, ḳağat, ḳağıt, ḳağıt, ḳaĠıt, ḳād, ḳāt
ḳ. BB-30/41, BB-30/82

ḳaĠıt(d) kağıt; para; belge, evrak bk. kȧğıd, ḳağıt, ḳağat, ḳağıt, ḳağıt, ḳaĠat, ḳād, ḳāt
ḳ. BB-1/523, BB-3/189, BB-4/55
ḳ.+ ı BB-17/147 (bel)
ḳ.+ ı BB-3/116 (3ti)

ḳaĠnı kağnı
ḳ.+ sı BB-11/142

ḳahvaltı kahvaltı
ḳ.+ nı BB-21/107 (bel)

ḳahve kahve bk. ḳaḥve, ḳáḥve, ḳāve
ḳ. BB-3/319
ḳ. bilene BB-19/106

ḳaḫ - kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳağ-, ḳaġ-, ḳaĠ-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳaḳ-, ḳalḳ-, ḳāğ-
ḳ.- ar BB-25/191

ḳaḫ - kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳağ-, ḳaġ-, ḳaĠ-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳaḳ-, ḳalḳ-, ḳāğ-
ḳ.- Tım BB-26/85

ḳaḥárlen - kahırlanmak
ḳ.- in BB-30/169 (gz2tş)

ḳaḥir kahır bk. ḳaḥ(ı)r,ḳáḥir
ḳ. olduḳ BB-10/169

ḳaḥ(ı)r kahır bk. ḳaḥir, ḳáḥir
ḳ. olduḳ BB-10/168
ḳ. olman mı BB-30/63

ḳaḥve kahve bk. ḳahve, ḳáḥve, ḳāve
ḳ. BB-5/174

ḳaḫ - kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳağ-, ḳaġ-, ḳaĠ-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳaḳ-, ḳalḳ-, ḳāğ-
ḳ.- tı BB-19/128
ḳ.- Tıḳ BB-21/103
ḳ.- ıcım BB-2/495
ḳ.- mıyo BB-30/268
ḳ.- mam BB-10/134
ḳ.- amıyom BB-2/496

ḳaJ kaç bk. ḳaç, káç, ḳaç, ḳáç, ḳaş, Ḳaş, ḳaŞ
bir ḳ. BB-9/39

ḳaḳ - kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳağ-, ḳaġ-, ḳaĠ-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳalḳ-, ḳāğ-
ḳ.- tı BB-19/123
ḳ. BB-17/6, BB-29/85 (em2tş)
ḳ.- masından BB-7/151 (zf)
ḳ.- ardım BB-30/213

ḳal kale; dedi, söyledi, dediler ki bk. ḳál, ḳáĺ
ḳ. BB-10/33, BB-16/90, BB-17/343,

BB-17/354, BB-19/206

ḳal - kalmak; oturmak, yaşamak olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; zaman, uzaklık veya nicelik belirtilen miktarda bulunmak; artmak; durmak; gecikmek; beklemek; çalışmak bk. ġal -, ḳål -,Ḳal - , ḳas -
ḳ.- ıyom BB-27/26
ḳ.- ıyȯm BB-5/49
ḳ.- ıyor BB-6/66, BB-12/65
ḳ.- ıyo BB-4/213, BB-9/373, BB-11/74, BB-17/375, BB-21/127, BB-21/127, BB-25/10, BB-25/92, BB-27/26
ḳ.- ıyō şey BB-17/118
ḳ.- ıñ BB-19/170 (gz2tş)
ḳ.- ır BB-1/175, BB-1/384, BB-1/468, BB-2/393, BB-2/446, BB-2/457, BB-2/457, BB-2/587, BB-2/618, BB-4/40, BB-4/41, BB-4/152, BB-4/314, BB-5/113, BB-5/113, BB-5/355, BB-9/211, BB-9/267, BB-9/494, BB-9/495, BB-17/241, BB-23/22, BB-26/107
ḳ.- ır mı BB-30/70
ḳ.- ır şey BB-1/384
ḳ.- ıĠım BB-3/236
ḳ.- mış BB-3/268, BB-4/73, BB-12/31
ḳ.- ık BB-1/26, BB-1/328, BB-1/378, BB-2/12, BB-3/265, BB-7/118, BB-10/27, BB-28/41
ḳ.- mışız BB-22/9
ḳ.- ığık BB-2/544
ḳ.- ıḳlar BB-1/37, BB-10/112
ḳ.- dı BB-1/184, BB-1/185, BB-5/71, BB-5/117, BB-5/120, BB-5/348, BB-6/45, BB-6/48, BB-9/123, BB-10/74, BB-10/102, BB-10/110, BB-10/170, BB-17/277, BB-25/231, BB-29/8, BB-29/9, BB-29/12, BB-29/28, BB-29/121
ḳ.- dım BB-19/45, BB-25/3, BB-26/102, BB-29/108, BB-29/110
geç ḳ.- dım BB-12/25
ḳ.- dın BB-1/340
ḳ.- dı, BB-11/14, BB-25/34, BB-25/231, BB-28/31, BB-29/28
ḳ.- dı ya BB-11/15
ḥāmile ḳ.- dı BB-25/132
ḳ.- dık BB-1/17, BB-3/229, BB-5/6, BB-5/265, BB-9/6, BB-22/9, BB-25/7, BB-27/10, BB-29/76
ḳ.- dılar BB-4/61, BB-10/110, BB-10/112
ḳ.- acım BB-17/373
ḳ.- acaḳ BB-16/42
ḳ. BB-11/213 (em2tş)
ḳ.- sın BB-7/40
ḳ.- alım BB-10/195
ḳ.- a BB-21/107
ḳ.- dıḳdan kerri BB-4/313
ḳ.- ıḳ BB-25/209 (zf)
ḳ.- acağına BB-1/494
ḳ.- an BB-1/176, BB-1/184, BB-7/2, BB-9/343, BB-13/58, BB-13/87, BB-17/313, BB-17/356, BB-30/73, BB-30/74
BB-1/175, BB-1/176, BB-1/263, BB-4/215 (sf), BB-5/347, BB-9/94, BB-9/253, BB-9/314, BB-9/340, BB-13/87, BB-26/122
ḳ.- an şeyine BB-9/249
ḳ.- anı BB-23/15 (sf,bel)
ḳ.- ana BB-1/371, BB-1/393, BB-1/402, BB-1/446, BB-1/478, BB-1/542, BB-1/561, BB-10/102, BB-10/122, BB-17/310, BB-26/34
ḳ.- annan BB-25/209 (v)
ḳ.- anları BB-4/148 (sf,3ti)
ḳ.- dığı BB-3/67
ḳ.- ıḳTı BB-5/307, BB-10/145
ḳ.- mışTık BB-4/124
ḳ.- ırdım BB-5/44, BB-5/45, BB-5/46, BB-33/11
ḳ.- ırdı BB-2/607, BB-4/41, BB-23/13, BB-30/131

ḳ.- dıdıḳ BB-25/4
ḳ.- ırlardı BB-2/606
ḳ.- ırsa BB-5/546
ḳ.- ırsan BB-17/372
ḳ.- mıyo BB-21/182, BB-25/79
ḳ.- mıyoḳ BB-24/5
ḳ.- maz BB-1/386, BB-2/232
ḳ.- mamış BB-1/492, BB-3/93, BB-7/51, BB-7/166
ḳ.- mayıḳ BB-3/202, BB-4/278, BB-9/258, BB-9/340, BB-10/18, BB-25/191
ḳ.- madı BB-3/14, BB-4/273, BB-4/273, BB-6/99, BB-9/208, BB-14/19, BB-14/21, BB-17/87, BB-25/132, BB-25/231, BB-26/63, BB-30/109
ḳ.- madıḳ BB-2/58, BB-6/99
ḳ.- mayım deyi BB-19/73
ḳ.- ma BB-6/50
ḳ.- mazdı BB-5/131, BB-19/144
ḳ.- mazdıḳ BB-30/26
ḳ.- mamıştı BB-4/151
ḳ.- amazsın BB-6/14
ḳ.- maca BB-22/8

ḳala kale; çocuk oyunu adı bk. ġala
ḳ. BB-13/83, BB-13/89

ḳalabalıḳ(Ġ) kalabalık
ḳ. BB-9/299, BB-9/366, BB-15/86
ḳ.+ ı BB-14/16 (3ti)

ḳalan artık; herhalde; sonunda; işte; arta kalan; ondan sonra; o zaman bk. ġalan, ḳalana, ḳalanaḳ, ḳalanı
ḳ. BB-9/328, BB-9/331, BB-9/342, BB-9/382, BB-9/479
götürüller ḳ. BB-1/90
savurullar ḳ. BB-1/171

ḳalana artık; herhalde; sonunda; işte; arta kalan; ondan sonra; o zaman bk. ġalan, ḳalan, ḳalanaḳ, ḳalanı
ḳ. BB-1/266
basar ḳ. BB-1/333
ekikler ḳ. BB-1/38
genni ḳ. BB-1/169
gider ḳ. BB-1/324
ḳaçallar ḳ. BB-1/333
onu ḳ. BB-1/67

ḳalanaḳ artık; herhalde; sonunda; işte; arta kalan; ondan sonra; o zaman bk. ġalan, ḳalan, ḳalana, ḳalanı
ḳ. BB-6/42, BB-19/87, BB-20/50
döydürüyolar ḳ. BB-17/138

ḳalanı artık; herhalde; sonunda; işte; arta kalan; ondan sonra; o zaman bk. ġalan, ḳalan, ḳalana, ḳalanaḳ
ḳ. BB-1/27, BB-26/143

ḳalb kalp; gönül bk. ġalp, ḳálb, ḳalP
ḳ.+ i BB-30/155 (3ti)
ḳ.+ imiz BB-3/290, BB-3/295

ḳaldır - kaldırmak; bulunduğu yerden almak; yukarıya doğru hareket ettirmek; ürün toplamak, taşımak; ayırmak; bir şeyin kabuğunu soymak; yerinden etmek bk. ġaldır -, ḳaddır-
ḳ.- ır BB-3/28, BB-4/316, BB-4/339, BB-9/501, BB-26/163
ḳ.- ırlar BB-26/134
ḳ.- ıllar BB-26/134
ḳ.- dıñ BB-4/153
ḳ.- dı BB-9/478
ḳ.- sın BB-3/34
ḳ.- dırdığımıznan BB-4/90 (zf)
ḳ.- ıḳ endirebildiyiñ BB-4/328 (zf)
ḳ.- mıyasıca BB-19/123
ḳ.- dıḳları BB-4/151 (3çi)
ḳ.- ıdıñ BB-2/603 (gznınhik.2tş)
ḳ.- ıdıḳ BB-5/176

ḳ.- ırḍıḳ, BB-4/315
ḳ.- acaḳlardı BB-21/41
ḳ.- mıyon mu BB-4/152

ḳalem kalem; meyce aşısında kullanılan dal parçası
ḳ. BB-2/508, BB-4/55
ḳ.+ in BB-4/316, BB-11/177 (il)
ḳ.+ i BB-2/509, BB-21/190, BB-21/214 (bel)
ḳ.+ ini BB-21/207 (2ti,bel)
ḳ.+ i BB-4/315 (3ti)

ḳaleyçi kalaycı
ḳ. BB-5/98

ḳaleyle - kalaylamak
ḳ.- rlerdi BB-5/99

ḳaleyled - kalaylatmak
ḳ.- ir BB-5/103
ḳ.- irdi BB-5/99

ḳalıb kalıp; küp biçiminde bk. ḳalıP
ḳ. BB-29/51
ḳ. ḳalıb BB-29/58

ḳalın kalın; ince olmayan
ḳ. BB-5/166
ḳ.+ ı BB-4/231 (3ti)

ḳalıpçı kalıpçı
ḳ. BB-6/7, BB-28/44

ḳalıP kalıp; küp biçiminde bk. ḳalıb
ḳ. BB-28/45

ḳaliteli nitelikli
ḳ. BB-24/33

ḳalḳ - kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḥ-, ḳağ-, ḳaġ-, ḳaĠ-, ḳaḥ-, ḳaḥ-, ḳaḥ-, ḳaḳ-, ḳāğ-
ḳ.- tılar BB-9/43
ḳ.- maz BB-5/194

ḳalḳan kalkan
ḳ. BB-16/159, BB-16/160
ḳ.+ ı BB-16/159 (bel)

ḳalma kalma işi; bekleme
ḳ.+ ya BB-30/13
ḳ.+ sı BB-1/83

ḳalp(P) kalp; gönül bk. ġalp, ḳalb, ḳálb
ḳ. BB-17/284, BB-17/285
ḳ. şeyine BB-11/159
ḳ.+ Te BB-9/130

ḳam kameri (aylar için)
ḳ. ayı BB-21/174

ḳamış kamış
ḳ. BB-9/412
ḳ.+ tan BB-11/180 (ayr)

ḳamp sığınma kampı bk. ġamp
ḳ. BB-7/22, BB-10/112
ḳ.+ dalar BB-5/357
ḳ.+ ın BB-4/325 (il)
ḳ.+ a BB-26/11, BB-30/345
ḳ.+ ındaḳı BB-7/3 (3ti)
ḳ.+ larda BB-5/339, BB-5/350

ḳamyon kamyon
ḳ. BB-16/87, BB-16/88

ḳan kan; soy; nefs
ḳ. BB-1/397, BB-1/397, BB-5/271, BB-5/272, BB-5/493, BB-9/178, BB-9/179
ḳ.+ dan BB-9/179
ḳ.+ ına doḳunuyo BB-3/147, BB-3/148 (3ti)

ḳana artık bk. ḳanan
ḳ. BB-1/416, BB-1/433, BB-1/436, BB-1/437, BB-1/445, BB-1/469, BB-1/470

ḳanad - kaynatmak bk. ġaynat-, ḳaynat-, ḳaynaT-
ḳ.- ırlar BB-5/505

ḳanal kanal; televizyon kanalı
ḳ.+ lar BB-22/24
ḳ.+ larına BB-11/206 (3ti)

ḳanan artık bk. ḳana
ḳ. BB-1/486

ḳandır - kandırmak
ḳ.- ıyoḫ BB-9/102

ḳantaralı Kantaya köyünden olan
ḳ.+ yım BB-31/6

ḳanye şişe
ḳ.+ lere BB-4/111

ḳapa - kapamak bk. ġapa-
ḳ.- ñ BB-21/215 (gz2tş)
ḳ.- ycın BB-2/202
ḳ.- yıver BB-21/60

ḳapaḳ(ğ) kapak bk. ġapaḳ, ḳapā
ḳ.+ ı BB-5/103 (3ti)
ḳ.+ ınnan BB-5/517 (3ti,ayr)
ḳ.+ ları BB-5/516

ḳapaḳlıḳ kapaklı
ḳ. BB-5/149

ḳapalı kapalı
ḳ. BB-9/324

ḳapan - kapanmak; örtmek; kesilmek, son verilmek
ḳ.- ıḳ deyin BB-29/120
ḳ.- ıcıñ BB-2/260
ḳ.- madan önce BB-21/130
ḳ.- maz BB-9/317

ḳapat- kapatmak; üzerini örtmek; ocaktaki yemeğin ateşini söndürmek bk. ġapat -,ḳabad -, Ḳapat-, ḳapaT-, ḲapaT -
ḳ.- Tı BB-2/16
ḳ.- tılar BB-3/185
ḳ. BB-4/271 (em)

ḳapaT- kapatmak; üzerini örtmek; ocaktaki yemeğin ateşini söndürmek bk. ġapat -, ḳabad -, Ḳapat-, ḳapat-
ḳ.- ıñ BB-26/50 (gz2tş)
ḳ.- ırım BB-2/379
ḳ.- ırıḳ BB-2/316

ḳapā kapak bk. ġapaḳ, ḳapaḳ
ḳ.+ ñı BB-26/50 (3ti,bel)

ḳapı kapı; sınır kapısı; hizmet, görev bk. ġapı, ġappı, Ḳappı
ḳ. BB-1/233, BB-9/325, BB-27/21
ḳ. ḳadár BB-5/60
ḳ.+ sındadım BB-13/10
ḳ.+ nın BB-17/352 (il)
ḳ.+ nıñ BB-2/49, BB-2/594, BB-26/166, BB-26/172, BB-26/174 (il)
ḳ.+ yı BB-8/20 (bel)
ḳ.+ ya BB-1/103, BB-7/66, BB-9/148, BB-9/326, BB-9/327, BB-9/330, BB-11/111, BB-17/48, BB-23/28, BB-26/170, BB-29/126, BB-30/58
ḳ.+ ya deyin BB-9/327
ḳ.+ yaçaḳ BB-2/87
ḳ.+ da BB-4/352
ḳ.+ daḳı BB-30/73
ḳ.+ dan BB-9/147, BB-19/2 (ayr)
ḳ.+ mı BB-19/40
ḳ.+ sı BB-4/266 (3ti)
ḳ.+ sının BB-5/121 (il)

ḳ.+ sınıñ BB-5/74 (il), BB-5/420
ḳ.+ sını BB-4/256
ḳ.+ sında BB-20/12
ḳ.+ mızıñ BB-2/596, BB-10/171
ḳ.+ sınaÇa BB-20/12 (3ti)
ḳ.+ lar BB-7/75
ḳ.+ larıñ BB-26/175 (il)

ḳapıcı kapıcı, hizmetli
ḳ. BB-6/34

ḳapış - kapışmak; dövüşmek, ağız dalaşı etmek
bk. Ḳapış-
ḳ.- ıyom BB-1/531, BB-1/532
ḳ.- ıyoḳ BB-1/56

ḳapıtla- yazıya dökmek
ḳ.- mayıḳ BB-23/13

ḳapḳara kapkara
ḳ. BB-1/422

ḳaptır - kaptırmak; bulaşmak
ḳ.- ıyon BB-17/152

ḳaP kap bk. ġab, ḳab
ḳ. BB-2/471
ḳ.+ da BB-2/457

ḳaPlan kaplan
ḳ. BB-3/233

ḳar yağış şekli
ḳ. BB-1/185, BB-1/184

ḳar - karmak, karıştırmak
ḳ.- ıḳ BB-11/178 (zf)

ḳara çörek çöreotu bk. ḳara çörek otu, ḲaraçöreK
ḳ. BB-4/290, BB-4/291, BB-4/292, BB-5/162
ḳ. otunuñ BB-4/290

ḳara çörek otu çöreotu bk. ḳara çörek, ḲaraçöreK
ḳ. BB-1/127

ḳara erik erik çeşidi
ḳ. BB-9/491

ḳara súy ö.i., dere adı
ḳ. BB-4/258

ḳarabacaḳ ö.i. yer adı
ḳ. BB-13/7

ḳarabaş kuş çeşidi
ḳ. BB-11/182, BB-11/183

ḳarabàcaḳ ö.i. yer adı
ḳ. BB-15/2

ḳarabiber karabiber
ḳ. BB-1/416, BB-1/417, BB-1/454

ḳaraboĠaz ö.i., yer adı
ḳ.+ ınnan fılan BB-8/13 (ayr)

ḳaradeñizli Karadenizli
ḳ.+ ler BB-11/198

ḳaradurmuş ö.i. yer adı
ḳ. diye BB-4/258
ḳ.+ Ta BB-5/334

ḳaraĠı güreşte kullanılan bir teknik
ḳ. BB-3/28, BB-3/39, BB-3/40, BB-7/150
ḳ. daḳma BB-3/38

ḳara (I) renk; siyah bk. ġara, ḳāra, Ḳara
ḳ. BB-2/570, BB-3/83, BB-3/316, BB-3/320, BB-4/29, BB-5/399, BB-5/525, BB-5/528, BB-9/354, BB-10/109, BB-

21/196, BB-30/155
ḳ. ḳara BB-29/52
ḳara ḳ. BB-29/52
ḳ. buĠda BB-17/84
ḳ. bulġur BB-5/521
ḳ. daĠlar BB-10/189
ḳ. dey mi BB-3/317
ḳ. deyil mi BB-3/319, BB-3/321
ḳ. deyil mi diye BB-3/323
ḳ. dumanı BB-10/64
ḳ. gül fılan BB-4/107
ḳ. ḳılçıḳ BB-17/85
ḳ. ḳış BB-2/593
ḳ. murt BB-19/175, BB-19/176
ḳ. perpür BB-4/40
ḳ. toṿuḳ BB-17/105
ḳ. topraĠa BB-10/43
ḳ. yaḫnı BB-1/150, BB-18/21
ḳ. yağní BB-11/121, BB-11/122, BB-11/124, BB-11/127
ḳ. yağníyı BB-11/123
ḳ.+ sı BB-2/453, BB-30/320 (3ti)
ḳ.+ lar BB-10/129
ḳ.+ ları BB-10/128 (çok,bel)

ḳara (II) alkarısı
ḳ. BB-30/260

ḳaraḳol karakol
ḳ. BB-1/369
ḳ.+ a BB-17/245

ḳaraḳura alkarısı
ḳ. BB-19/190

ḳaralama kötüleme; gıybet etme
ḳ. BB-3/274

ḳaralıḳ kara
ḳ. zeytin BB-2/456

ḳaraliçe kraliçe arı bk. ḳraliçe
ḳ. BB-4/342, BB-4/343

ḳaraman ö.i., yer adı, Karaman
ḳ. BB-2/320
ḳ.+ dan BB-2/320, BB-3/167 (ayr)
ḳ.+ da BB-5/348
ḳ.+ dan BB-5/422

ḳaramannı ö.i., yer adı
ḳ. BB-13/5

ḳaramık karamuk bitkisi
ḳ. BB-13/99

ḳarannıĠ karanlık bk. ḳaranlık
ḳ.+ ında BB-25/35 (3ti)

ḳarar karar bk. ḳarer
ḳ. BB-2/310

ḳardaş kardeş bk. ġardaş, Ḳardaş, ḳardeş, Ḳardeş
ḳ. BB-13/25, BB-19/64
bacı ḳ. BB-9/457
ḳ. tutTular BB-6/40
ḳ. kimi BB-3/21
ḳ.+ ıḳ BB-3/83, BB-3/87
ḳ.+ ıñ BB-9/461 (il)
ḳ.+ ı BB-10/98 (bel)
ḳ.+ Tan BB-9/456 (v)
ḳ.+ ım BB-2/546, BB-3/86, BB-5/333, BB-6/57, BB-6/58, BB-10/36, BB-10/100, BB-11/38, BB-17/323, BB-17/325, BB-19/58, BB-19/58, BB-19/60, BB-19/65, BB-28/16, BB-28/18, BB-28/52
ḳ.+ ımʿammimi BB-19/61
ḳ.+ ım BB-1/56, BB-5/381 (1ti,il)
ḳ.+ ımın BB-15/62
ḳ.+ ımıñ BB-10/33

ḳ.+ ımıñ‿oğlu BB-3/173
ḳ.+ ıma BB-2/327, BB-17/324
ḳ.+ ıña BB-29/125
ḳ.+ ı BB-2/474, BB-5/59, BB-5/255, BB-8/8, BB-9/21, BB-10/155, BB-15/51, BB-26/75, BB-29/129 (3ti)
ḳ.+ ınıñ BB-5/255 (il)
ḳ.+ ınnan BB-9/462 (3ti,v)
ḳ.+ lar BB-9/23
ḳ.+ larım BB-10/28
ḳ.+ larıma BB-21/58
ḳ.+ larımızın BB-3/138

ḳardeş kardeş bk. ġardaş, ḳardaş, Ḳardaş, Ḳardeş
ḳ. BB-2/24
ḳ. kimi BB-2/360
bacı ḳ.+ ler BB-2/193 (gz3çş)
ḳ.+ im BB-2/24, BB-25/9, BB-25/10, BB-27/15, BB-27/77
ḳ.+ i BB-2/80 (3ti)
ḳ.+ lerim BB-27/76
ḳ.+ lerini BB-25/39 (3ti,bel)

ḳare dört köşe
ḳ. BB-1/416

ḳarer karar bk. ḳarar
ḳ.+ i BB-3/172 (3çi)

ḳarġa karga
ḳ. BB-15/75, BB-15/77

ḳarı (I) kadın; eş; ihtiyar kadın bk. ḳari
ḳ.+ nan BB-1/313 (v)
ḳ. BB-1/611, BB-9/341, BB-9/352, BB-20/32, BB-32/18, BB-32/26
arvat ḳ. BB-9/340
ḳ.+ nın BB-32/17 (il)
ḳ.+ nıñ BB-2/491
ḳ.+ ya BB-32/20, BB-32/22
ḳ.+ sı BB-18/49 (3ti)
ḳ.+ sına BB-18/49
ḳ.+ sında BB-16/114 (3ti)
ḳ.+ lar BB-2/240, BB-15/91

ḳarı (II) kara; kara parçası
ḳ.+ ya oturduĠu BB-4/213

ḳarış - karışmak; bulaşmak; birbirinin içine girmek;
ḳ.- tıñ BB-9/451
ḳ.- tı BB-22/23
ḳ.- Tı BB-9/180, BB-9/184
ḳ.- Tı diyin BB-25/27
ḳ.- tıḳ BB-16/185
ḳ.- mazlar BB-25/79
ḳ.- mayıḳ BB-16/184
ḳ.- madı BB-17/215
ḳ. -ma BB-17/157 (em2tş)

ḳarışġanlık karışıklık
ḳ. olur BB-9/146

ḳarışık karışık bk. ġarışık
ḳ. BB-25/42, BB-25/80, BB-25/81

ḳarıştır - karıştırmak bk. ḳarışTır -
ḳ.- ıñ BB-1/517, BB-1/518, BB-2/458, BB-2/466, BB-2/482, BB-17/207 (gz2tş)
ḳ.- ıñ ḳarıştırıñ BB-26/50 (gz2tş)
ḳ. BB-1/541 (em)
ḳ.- ı ḳarıştırı BB-1/517 (zf)
ḳ.- ıḳ BB-3/190 (zf)
ḳ.- ıP BB-2/462 (zf)

ḳarışTır -karıştırmak bk. ḳarıştır -,
ḳ.- ıyo BB-16/5
ḳ.- ırıḳ BB-2/448
ḳ.- rıḳ BB-2/311
ḳ.- ıllar BB-11/177, BB-11/177

ḳ.- dıĠınnan BB-4/112 (v)

ḳari kadın; eş; ihtiyar kadın bk. ḳarı(I)
ḳ. BB-5/54, BB-5/84, BB-5/331, BB-10/51, BB-10/158, BB-17/200, BB-17/203
ḳ.+ ler BB-5/53

ḳar(ı)n karın
ḳ. BB-2/250, BB-3/30, BB-5/450, BB-9/455
ḳ.+ da BB-9/455, BB-9/456
ḳ.+ ında BB-9/438 (2ti)
ḳ.+ ı BB-5/439, BB-5/492, BB-9/411, BB-17/293 (3ti)
ḳ.+ ını BB-5/132, BB-7/126, BB-15/55 (3ti)
ḳ.+ ında BB-1/599, BB-5/484 (3ti)
ḳ.+ ından BB-25/33
ḳ.+ larına BB-5/89

ḳarman harman bk. ḥarman, ḫarman
ḳ.+ nan kēri BB-1/172

ḳarpuz karpuz
ḳ. BB-2/190, BB-4/164

ḳarşı karşı; zıt, muhalif; karşılık olarak bk. ġarşı
ḳ. BB-5/37, BB-16/17, BB-16/109, BB-16/192, BB-17/24
cesúrlüğüne ḳ. BB-3/151
fıransıza ḳ. BB-3/273
ḳ.+ ya BB-8/9
ḳ.+ da BB-1/622, BB-2/542
ḳ.+ dan BB-5/422, BB-16/156 (ayr)
ḳ.+ sına BB-6/122, BB-15/75 (3ti)
ḳ.+ mızda BB-7/98

ḳarşıla(ı) - karşılamak
ḳ.- yo BB-9/299
ḳ.- yolar BB-16/99

ḳarşılıḳ(ğ) karşılık bk. ġarşılığ
ḳ. BB-6/112
ḳ.+ ı BB-3/284 (3ti)

ḳart kart; göçmenlere verilen alışveriş kartı bk. kert
ḳ. BB-12/50
ḳ.+ tan BB-12/51 (v)

ḳas - kalmak; oturmak, yaşamak olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; zaman, uzaklık veya nicelik belirtilen miktarda bulunmak; artmak; durmak; gecikmek; beklemek; çalışmak bk. ġal -, ḳal –,ḳål - ,Ḳal -
ḳ.- sın BB-1/109, BB-12/9

ḳas kas
k. BB-3/31

ḳasa(ı) kasa; değerli eşya saklamaya yarayan çelik dolap; sandık bk. Ḳasa
ḳ. BB-7/75, BB-30/185, BB-30/186
ḳ.+ yı BB-7/67, BB-7/69
ḳ.+ ya BB-7/67
ḳ.+ nı BB-7/84 (2ti,bel)

ḳase kase, tas, maşrapa bk. kēse, kise
ḳ. BB-5/444

ḳaset ses kaseti
ḳ.+ le masetlen BB-18/25 (v)

ḳaside kaside; ezgili okunan dini şiir
ḳ. şey BB-12/69

ḳastálmaʿaf ö.i. bk. ḳastelmaʿaf, ḳastelmaʿafe
ḳ. BB-11/14

ḳastelmaʿafe ö.i. bk. ḳastálmaʿaf, ḳastelmaʿaf
ḳ. BB-6/22

ḳastelmaʿaf ö.i. bk. ḳastálmaʿaf, ḳastelmaʿafe
ḳ. BB-6/20, BB-6/21

ḳaş kaç bk. ḳaç, káç, ḳaç, ḳáç, ḳaJ, Ḳaş, ḳaŞ
ḳ. BB-3/200, BB-25/128, BB-30/15

ḳaş kaş
ḳ.+ lar BB-5/227
ḳ.+ ların BB-3/317, BB-3/321 (2ti)

ḳaş - kaçmak bk. ġaç -, gaŞ-, ġaş -, ḳaç -, Ḳaş-
ḳ.- Tım BB-26/85
ḳ.- dı BB-28/27, BB-28/66, BB-28/66, BB-28/67
ḳ.- dıḳ BB-28/21
ḳ.- tı BB-3/279, BB-7/124
ḳ.- Tı BB-9/462
ḳ.- tık BB-32/11
ḳ.- tıḳ BB-17/22
ḳ.- Tıḳ BB-11/7
ḳ.- tınız BB-17/22

ḳaŞ kaç bk. ḳaç, káç, ḳaç, ḳáç, ḳaJ, Ḳaş
ḳ. BB-21/212

ḳaşı- kaşımak
ḳ.- r BB-7/169

ḳaşıḳ kaşık bk. ḳaşşıḳ
ḳ. BB-26/49, BB-26/137, BB-26/138
ḳ.+ nan BB-1/477 (v)
ḳ.+ tan BB-26/59 (v)

ḳaşlaġan kaç göç işi
ḳız ḳ.+ i BB-13/48

ḳaşlı üzerinde taş olan yüzük
ḳ. BB-30/152

ḳaşşıḳ(ğ/ġ/Ġ) kaşık bk. ḳaşıḳ
ḳ. BB-1/321, BB-1/541
ḳ.+ ı BB-1/541, BB-5/545 (bel)
ḳ.+ ı BB-5/174 (3ti)

ḳat kat; giyeceklerde takım; üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka; misli; bk. ġat
ḳ. BB-1/271, BB-4/312, BB-4/333, BB-4/340, BB-4/342, BB-4/346, BB-19/70, BB-19/70, BB-19/138
ḳ. ḳat BB-2/471, BB-5/155, BB-19/133
ḳ.+ ımış BB-4/341
ḳ.+ a BB-4/341, BB-4/346, BB-4/347
ḳ.+ ta BB-4/347
ḳ.+ tan BB-19/137 (ayr)
ḳ.+ Tan BB-4/334 (ayr)
ḳ.+ ına BB-19/134, BB-19/137 (3ti)

ḳat - katmak; koymak; eklemek
ḳ.- an BB-31/25 (gz2tş)
ḳ.- arıḳ BB-1/63, BB-1/555
ḳ.- ārıḳ BB-1/443
ḳ.- allar BB-5/93, BB-5/507, BB-20/11
ḳ.- tı BB-5/193
ḳ.- ıyoduḳ BB-18/35
ḳ.- ardıḳ BB-4/168, BB-25/186
ḳ.- artıḳ BB-4/167

ḳatar ö.i., yer adı Katar

ḳ. BB-5/192

ḳatet(d) - yol almak
ḳ. ediyo BB-8/28
ḳ. etmeli ki BB-8/24

ḳatıġ katık bk. ḳatıĠ, Ḳatıġ, Ḳatıḳ
ḳ.+ ını̣ BB-4/224

ḳatıĠ katık bk. ḳatıġ, Ḳatıġ, Ḳatıḳ
ḳ.+ ı BB-4/229 (3ti)

ḳatıḳlı katıklı bk. bk. ġatıḳlı
ḳ. BB-1/140
ḳ. ekmek BB-2/599

ḳatıl katılmış
ḳ. ḳatıl BB-4/156

ḳatıl - katılmak; bir topluluğa girmek
ḳ.- mış BB-4/177
ḳ.- ıcın BB-27/84
ḳ.- ırsan BB-27/84

ḳatır katır
ḳ.+ nan BB-17/54 (v)

ḳatḳı katkı; bir şeye katılan başka bir madde bk. Ḳatḳı
ḳ. BB-4/217

ḳatron kantaron
ḳ. BB-2/579
ḳ.+ u BB-2/585 (bel)

ḳavga kavga bk. ġavga, ġavġa
ḳ. BB-11/48, BB-12/76
ḳ. edik BB-16/190
ḳ.+ ya BB-17/384

ḳavġasız kavgasız
ḳ. BB-30/168

ḳavır - kavurmak bk. ġavır -, ġavur-, Ḳavır -,ḳavırlı -, ḳávir-, ḳavur -,ḳavur -, ḳåvur -, Ḳavur-
ḳ.- ıyolar BB-5/391
ḳ.- rım BB-5/454
ḳ.- ın BB-1/567, BB-1/568 (gz2tş)
ḳ.- ıñ BB-1/567, BB-5/159, BB-5/490, BB-5/496, BB-5/497 (gz2tş)
ḳ.- ır BB-5/93
ḳ.- ıḳ BB-1/94, BB-1/560
ḳ.- ırıḳ BB-2/414
ḳ.- ı̣rıḳ BB-2/191, BB-2/275
ḳ.- rıḳ BB-2/205, BB-2/205, BB-2/276, BB-2/424
ḳ.- ıllar BB-1/40, BB-1/40, BB-2/227, BB-5/494
ḳ.- dıñ BB-2/209
ḳ. BB-1/539 (em)
ḳ.- aḳ BB-2/436 (ist1çş)
ḳ.- dıḳTan keri BB-2/209
ḳ.- ıḳ BB-1/128, BB-1/134, BB-1/545, BB-1/560, BB-19/150 (zf)
ḳ.- madan BB-5/511
ḳ.- dığıñ BB-5/521
ḳ.- ıyoduḳ BB-18/18
ḳ.- ıllardı BB-19/120

ḳavırlı - kavurmak
ḳ.- yoduḳ BB-18/18

ḳavırma kavurma
ḳ. BB-1/135
ḳ.+ sı BB-1/565, BB-1/568
ḳ.+ sınıñ BB-1/571

ḳavil söz, söz verme
bir ḳ.+ de BB-9/174, BB-9/174

ḳavlan - soyulmak
ḳ.- mış BB-4/208 (sf)

ḳavlaT - soymak bk. ḲavlaT -
ḳ.- ırıḳ BB-2/312

ḳavra - sıkıca tutmak
ḳ.- rsa BB-9/501
ḳ.- mazsa BB-9/500

ḳavrul - kavrulmak
ḳ.- mış BB-4/177
ḳ.- muş BB-4/177

ḳavşā kavşak
ḳ.+ nda (ḳavşānda) BB-21/73 (3ti,bul)

ḳavun kavun
ḳ. BB-2/190, BB-4/164

ḳavur - kavurmak bk. ġavır -, ġavur -, ḳavır -, Ḳavır -,ḳavırlı -,ḳávir-, ḳavur -, ḳåvur - ,Ḳavur-
ḳ.- ullar BB-19/147
ḳ. BB-31/22 (em2tş)
ḳ.- ırdı BB-30/244
ḳ.- ıdıḳ BB-30/241
ḳ.- ullardı BB-33/36, BB-33/38

ḳavut kavurga
ḳ. edellerdi BB-5/93

ḳavur - kavurmak bk. ġavır -, ġavur -, ḳavır -, Ḳavır -,ḳavırlı -,ḳávir-, ḳavur -, ḳåvur -, Ḳavur-
ḳ.- ıyo BB-30/50

ḳayanana kaynana bk. ġaynana, ḳaynana, Ḳaynana
ḳ.+ mnan BB-26/74 (v)

ḳaybet(d) - yitirmek; ölmek bk. ġaybet-
ḳ.- tim BB-1/308
ḳ.- ti BB-25/39
ḳ.- en BB-25/39 (sf)

ḳaybol -kaybolmak; yitmek bk. ḳáybol-
ḳ.- uḳ BB-1/306
ḳ.- du BB-28/31

ḳayded – nüfusa geçirmek
ḳ.- er BB-27/35
ḳ.- eller BB-27/32

ḳayınbaba(ı) kayınbaba
ḳ. BB-19/80, BB-19/81, BB-30/307
ḳ.+ ya BB-19/81, BB-19/82
ḳ.+ m BB-1/121, BB-26/74
ḳ.+ mnan BB-1/530 (v)
ḳ.+ sı BB-26/170 (3ti)

ḳayib kayıp bk. ḳáyib, ḳayiP
ḳ. olan BB-28/36
ḳ.+ di BB-28/33

ḳayiP kayıp bk. ḳayib, ḳáyib
ḳ. BB-2/530, BB-7/100, BB-7/101

ḳay(ı)n(ı) kayın; kadın veya kocaya göre birbirlerinin erkek kardeşi bk. ḳáy(ı)n,
ḳ.+ ım BB-19/34, BB-19/42, BB-19/43, BB-26/28
ḳ.+ im BB-5/58 (1ti,il)
ḳ.+ ımı BB-2/241
ḳ.+ ı BB-26/162, BB-26/163 (3ti)
ḳ.+ ına BB-2/240, BB-5/307 (3ti)
ḳ.+ ılarım BB-19/29, BB-19/71, BB-19/78
ḳ.+ ımgili BB-19/40

ḳaymaḳam kaymakam
ḳ. BB-3/112, BB-3/113
ḳ.+ ı BB-3/115 (3ti)

ķayna(ı)- kaynamak bk. ġayna -
ķ.- yo BB-2/105, BB-4/229, BB-7/146
ķ.- r BB-1/513, BB-1/514, BB-2/315, BB-2/443, BB-2/584
ķ.- r ķaynar BB-5/544
ķaynar ķ.- r BB-5/544
ķ.- dı BB-2/292
ķ.- sın BB-1/540
ķ.- dıķtan keri BB-19/204
ķ.- dıķTan keri BB-2/584
ķ.- r ķaynamaz BB-1/540
ķaynar ķ.- maz BB-1/540
ķ.- mayıķ BB-2/480

ķaynama kaynamak işi
ķ. BB-2/441

ķaynan - kaynamak
ķ.- mıyanı BB-1/177

ķaynana(ı) kocaya veya kadına göre birbirlerinin annesi bk. ġaynana, ķayanana, Ķaynana
ķ. BB-1/74, BB-1/542, BB-19/29, BB-26/180, BB-26/182, BB-26/186, BB-30/312
ķ.+ ya BB-19/80
ķ.+ m BB-1/533, BB-2/254, BB-2/256, BB-25/25, BB-26/81, BB-26/135, BB-26/172
ķ.+ mı BB-26/35 (bel)
ķ.+ ma BB-26/23
ķ.+ sı BB-25/30 (3ti)
ķ.+ mgilde BB-26/64
ķ.+ sıgil BB-30/107

ķaynaş – yakın ilişki kurmak
ķ.- tıķ BB-1/111

ķaynat(d) - kaynatmak bk. ġaynat-, ķanad - , ķaynaT-
ķ.- ıyoñ BB-29/55
ķ.- ıyolar BB-4/110, BB-5/506, BB-5/510
ķ.- ıñ BB-2/248, BB-2/382, BB-2/441, BB-2/469, BB-5/138, BB-5/140, BB-5/432, BB-5/509, BB-5/523(gz2tş)
ķ.- ır BB-4/236, BB-4/294, BB-5/430
ķ.- ırıķ BB-1/65, BB-2/204, BB-2/582, BB-19/204
ķ.- īrıķ BB-1/445
ķ.- ırıs BB-25/106
ķ.- ıllar BB-1/177, BB-2/230, BB-5/371, BB-5/376
ķ.- ıcıñ BB-19/198
ķ.- ıcınız BB-3/122
ķ.- acaķlar BB-3/119
ķ. BB-5/392
ķ.- ıķ BB-4/111 (zf)
ķ.- TıķTan keri BB-2/464
ķ.- TıĠıñ BB-2/470
ķ.- ırdı BB-26/136
ķ.- ırdıķ BB-1/472, BB-19/197, BB-19/209, BB-25/195
ķ.- ıllardı BB-2/429
ķ.- ırsanız BB-19/208

ķaynaT- kaynatmak bk. ġaynat-, ķanad-, ķaynat-
ķ.- ırıķ BB-2/293
ķ.- ır BB-2/314
ķ.- ırıķ BB-2/399
ķ.- acaķsın BB-2/464
ķ.- ıncı BB-2/301 (zf)

ķaynatma kaynatmak işi
ķ.+ sı BB-5/391 (3ti)

ķaz - kazmak
ķ. BB-7/113

ķaza kaza
ķ. BB-16/69
ķ.+ n BB-16/71 (2ti)
trafik ķ.+ sında BB-16/64

ḳazaklı Kazakistan Cumhuriyeti'nde yaşayan Türk soylu halk veya bu halktan olan kimse
ḳ.+ lar BB-4/88

ḳazan kazan bk. ġazan, ḥazan, Ḳazan
ḳ. BB-1/72, BB-1/134, BB-1/512, BB-2/102, BB-7/130, BB-19/143
ḳ. deyin BB-3/119
ḳ.+ ı BB-3/121, BB-7/132 (bel)
ḳ.+ a BB-1/513, BB-1/557, BB-1/562, BB-2/283, BB-5/504
ḳ.+ da BB-2/275, BB-2/291, BB-7/132, BB-19/197
ḳ.+ lar BB-2/292
ḳ.+ nar BB-1/251, BB-2/97, BB-19/118, BB-19/118 (çok)
ḳ.+ narı BB-5/98 (ç,bel)
ḳ.+ nardan BB-19/118 (ayr)
ḳ.+ larnan BB-1/585 (v)
ḳ.+ nardan BB-1/254 (v)
ḳ.+ narnan BB-1/325 (v)

ḳazan - kazanmak, yenmek bk. Ḳåzan-
ḳ.- ıyorsun BB-12/90
ḳ.- ıyo BB-15/52
ḳ.- ır BB-21/89
ḳ.- mışlar BB-3/273
ḳ.- sın BB-11/50
ḳ.- ana BB-11/51
ḳ.- ırsa BB-11/50, BB-15/13

ḳazma kazmaya yarayan araç
ḳ. kürek BB-17/46, BB-33/27, BB-33/28
ḳ.+ nın BB-7/114 (il)
ḳ.+ yı BB-7/113 (bel)

ḳaç kaç bk. káç, ḳaç, ḳáç, ḳaJ, ḳaş, Ḳaş, ḳaŞ
ḳ. BB-26/32

ḳābus kâbus
ḳ. çöker BB-2/493

ḳād kağıt; para; belge, evrak bk. kå̊ğıd, ḳağıt, ḳağat, ḳağıt, ḳağı̯t, ḳaĠat, ḳaĠıt, ḳāt
ḳ.+ ı BB-21/92, BB-21/93
ḳ.+ ı gibi BB-22/38 (3ti)
ḳ.+ ları BB-28/40 (bel)

ḳāfur kafir bk. kāfir, ḳáfır
ḳ. BB-7/23

ḳāğ - kalkmak; direnişe başlamak, başkaldırmak; başlamak, yeltenmek bk. ġaḫ-, ḳağ-, ḳaġ-, ḳaĠ-, ḳah̯-, ḳaḥ-, ḳaḫ-, ḳaḳ-, ḳalḳ-
ḳ.- yoñ BB-2/70

ḳāra renk, siyah bk. ġara, ḳara, Ḳara
ḳ. BB-13/21, BB-13/22

ḳāt kağıt; para; belge, evrak bk. kå̊ğıd, ḳağıt, ḳağat, ḳağıt, ḳağı̯t, ḳaĠat, ḳaĠıt, ḳād
ḳ. BB-29/119

ḳāve kahve bk. ḳahve,ḳaḥve, ḳáḫve
ḳ. BB-1/511, BB-19/206
ḳ. kimin BB-1/114

ḳål - kalmak; oturmak, yaşamak olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; zaman, uzaklık veya nicelik belirtilen miktarda bulunmak; artmak; durmak; gecikmek; beklemek; çalışmak bk. ġal-, ḳal-, Ḳal-, ḳas-
ḳ.- ır BB-21/142
ḳ.- ırsa BB-21/142, BB-21/163
ḳ.- madı BB-25/141

ḳåple komple
ḳ. BB-30/237

ḳåvur - kavurmak bk. ġavır -, ġaẇur -, ḳavır -, Ḳavır -,ḳavırlı -,ḳávir-, ḳavur -, ḳaẇur - ,Ḳavur-
ḳ.- uduḳ BB-25/186

ḳábir mezar bk. ḳabír, ḳab(i)r
ḳ.+ e BB-9/194

ḳáç kaç bk. ḳaç, káç, ḳaç, ḳaJ, ḳaş, Ḳaş, ḳaŞ
ḳ. BB-4/98, BB-4/336, BB-6/33, BB-9/490, BB-9/491

ḳádár kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
emre ḳ. BB-9/175
ne ḳ. BB-7/22

ḳáder kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, Ḳádár, ḳadara,ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳadere
güne ḳ. BB-9/196

ḳádir ö.i. Kadir
ḳ. BB-1/149

ḳádir ağa ö.i. lakap
ḳ.+ nın BB-1/153

ḳádir aĠa ö.i. lakap
ḳ. BB-1/149

ḳáfır kafir bk. kāfir, ḳāfur
ḳ. BB-16/90
ḳ.+ sın BB-16/89 (bild2tş)

ḳáḥir kahır bk. ḳaḥ(ı)r, ḳaḥir
ḳ.+ imnen BB-25/182

ḳáḫve kahve bk. ḳahve, ḳaḥve, ḳāve
ḳ. şeyleri BB-5/516

ḳál kale; dedi, söyledi bk. ḳal, ḳáĺ ḳ. BB-5/28, BB-5/475

ḳálb kalp; gönül bk. ġalp, ḳalb, ḳalP
ḳ.+ imiz BB-3/290

ḳáĺ kale; dedi, söyledi bk. ḳal, ḳál
ḳ. BB-30/329

ḳáʿn kani olmak, inanmak
ḳ. etmeyolar BB-1/393
ḳ. etmeycin BB-1/378

ḳánún kanun ayları, aralık ve ocak
iki ḳ. BB-2/158

ḳánún evel ay adı; aralık
ḳ. BB-2/157

ḳánún sáni ay adı; ocak
ḳ. BB-2/157

ḳári -den sonra; kere bk. kele (II), keli, kelle (II), kelli, kere (I), kerí, keri, kerli, kerri, keře, kēri
onnan ḳ. BB-17/223

ḳávir- kavurmak bk. ġavır -, ġaẇur -, ḳavır - , Ḳavır -,ḳavırlı -,ḳavur -, ḳaẇur -, ḳåvur -, Ḳavur
ḳ. BB-2/448 (em)

ḳáybol -kaybolmak bk. ḳaybol -
ḳ.- du BB-3/56

ḳáyib kayıp bk. ḳayib,ḳayiP
ḳ.+ ler yáni BB-28/15 (gz3çş)
ḳ. mi oldu BB-28/18

ḳáy(ı)n kayın; kadın veya kocaya göre birbirlerinin erkek kardeşi bk. ḳay(ı)n, ḳaynı
ḳ.+ ím BB-2/536

ḳázekistán Kazakistan; ülke adı
ḳ. türkmennerinnen BB-4/89

ḳeseP ö.i., yer adı bk. keseb
ḳ. BB-4/67

ḳı kız; ünlem bk. ġız,ḳıs,ḳıS, ḳız, Ḳız
ḳ. BB-10/2

ḳıbrıs ö.i., yer adı, Kıbrıs
ḳ.+ a BB-9/22

ḳıç ayak
ḳ. BB-5/509
ḳ.+ ları BB-5/509 (3ti)

ḳıdb ???
ḳ.+ ini BB-2/205 (3ti)

ḳıl - kılmak; etmek, yapmak bk. Ḳıl-
namaz ḳ.- ıyon BB-7/79
namaz ḳ.- ıyo BB-17/19
namaz ḳ.- ıyȯlar ya BB-9/277
ḳ.- ar BB-7/81
namaz ḳ.- ar BB-7/81
namazını ḳ.- ar BB-26/9
ḳ.- allar BB-9/218
ḳ.- ıllar BB-9/217
ḳ.- dım BB-5/83, BB-5/85
ḳ.- dı nasiP BB-9/104
ḳ.- dıḳ BB-7/162
namaz ḳ.- ıcım BB-7/81
namazını ḳ.- acaḳ BB-7/77
raḥmet ḳ.- sın BB-29/105
raḫmet ḳ.- sın BB-10/191
ḳ.- aḳ BB-7/158, BB-7/161 (ist1çş)
namazımı ḳ.- ıḳ BB-7/40 (zf)
namaS ḳ.- ınca BB-9/442
namaz ḳ.- an BB-7/165
ḳ.- anlarıñ BB-9/275, BB-9/277 (sf,il)
namaS ḳ.- dığı BB-9/134
ḳ.- dıyı BB-3/249
namaz ḳ.- ardı BB-16/187
ḳ.- ma BB-9/444, BB-9/445 (em)
ḳ.- amadım BB-5/85
davi mi ḳ.- ursun BB-9/86

ḳılçıḳ kılçık; buğday başaklarındaki sert ve kıl gibi uzun lif
báyaz ḳ. BB-13/21
ḳāra ḳ. BB-13/21, BB-13/22
ḳara ḳ. BB-17/85

ḳıldırma kıldırmak işi
namaz ḳ.+ sını BB-9/207

ḳılıç(c) kılıç
ḳ. BB-9/177
ḳ.+ a BB-9/178

ḳılıj bal arısı cinsi bk. ḳılınç
ḳ. BB-5/108, BB-5/110

ḳılınç bal arısı cinsi bk. ḳılıj
ḳ. BB-5/110

ḳıllı ġıdıḳ sincap
ḳ. BB-5/244

ḳımılda - kımıldamak bk. ġımılda-
ḳ.- madı BB-9/42

ḳımıldat - kımıldatmak
ḳ.- ıllar BB-5/444

ḳına(ı) kına
ḳ. BB-1/234, BB-1/261, BB-5/289, BB-12/60, BB-19/97, BB-22/16, BB-22/17,

BB-23/5, BB-23/7, BB-23/27, BB-25/75, BB-25/95, BB-25/97, BB-29/95, BB-33/24, BB-33/24
ķ. yaķallar BB-1/157, BB-13/28
ķ. yaķallardı BB-17/139
ķ. yaķar BB-1/157
ķ. yaķıcıķ BB-1/159, BB-1/160
ķ. yaķılır BB-1/162
ķ. yanmaSdı BB-1/156
ķ.+ yı BB-1/158, BB-22/17, BB-25/89 (bel)
ķ.+ ya BB-1/260
ķ.+ da BB-1/156, BB-23/9
ķ.+ mda BB-26/114
ķ.+ ñı BB-25/90 (2ti,bel)
ķ.+ sı BB-25/92 (3ti)
ķ.+ ları BB-22/15 (bel)
ķ.+ larda BB-22/14, BB-22/31

ķınala - kınalamak
ķ.- yınca BB-10/96

ķınalıķ kınalık; kına elbisesi
ķ. BB-26/98

ķıneytra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ķuneytra
ķ.+ ya BB-6/122

ķıpķırmizi kıpkırmızı bk. ķıpķírmízí, ķıypķırmızı
ķ. BB-1/113, BB-1/114

ķıpķírmízí kıpkırmızı bk. ķıpķırmizi, ķıypķırmızı
ķ. BB-19/139

ķır beyazla az miktarda siyah karışmasından oluşan renk
ķ. atını BB-10/63

ķır - kırmak bk. ġır-, ķír-
ķ.- ıyolar BB-11/113
ķ.- añ BB-2/196 (gz2tş)
ķ.- arıķ BB-1/446, BB-2/445
ķ.- allar BB-11/56, BB-11/56
ķ.- dılar BB-9/173
ķ.- mış BB-11/98
ķ.- ıķ BB-1/491, BB-5/518, BB-5/471 (zf)
ķ.- dığın BB-13/106 (2ti)
ķ.- mıyacaksın BB-1/491

ķıraĠ kenar, yakın
ķ.+ ına BB-7/128 (3ti)
ķ.+ ında BB-16/80, BB-17/323 (3ti)

ķıral kral
ķ.+ ı BB-24/37 (3ti)

ķırdaḥa ö.i., yer adı
ķ.+ den BB-21/91

ķıredi kredi
ķ. BB-12/21

ķıreş kreş
ķ.+ e BB-24/8

ķırḥan ö.i., yer adı, Kırıkhan bk. ķırıķḫan
ķ.+ a BB-3/242
ķ.+ da BB-7/156

ķırıķ kırık
ķ. BB-7/63

ķırıķḫan ö.i., yer adı, Kırıkhan bk. ķırḥan
ķ.+ ıñ BB-4/257 (il)

ķırıl - kırılmak
ķ.- ıķ BB-9/200, BB-9/201, BB-16/65
ķ.- dığınnan BB-9/380 (zf)
ķ.- dı BB-5/19, BB-5/21, BB-5/62
ķ.- madı BB-1/182

ḳırılma gücenme
ḳ. deyni BB-17/170

ḳırış - kırışmak
ḳ.- Tı BB-2/461

ḳırī uzak
ḳ.+ ndan BB-24/39 (3ti)

ḳıriz kriz
ḳ.+ i BB-17/285 (3ti)
ḳ.+ ini BB-17/284 (3ti,bel)

ḳırk kırk; sayı bk. ḳırḳ, Ḳırḳ
ḳ. BB-3/121, BB-7/131, BB-8/24, BB-9/10, BB-9/373, BB-11/45
ḳ.+ Tan BB-9/10

ḳırk beş kırk beş; sayı
ḳ. BB-4/251

ḳırk biñ kırk bin; sayı
ḳ. BB-9/230

ḳırk sekiz kırk sekiz bk. ḳırḳ sekiz
ḳ.+ den beri BB-3/183 (ayr)

ḳırḳ kırk sayısı; kırk kişilik evliya topluluğu; kırk gün bk. ḳırk,Ḳırḳ
ḳ. BB-1/348, BB-1/350, BB-5/411, BB-9/266, BB-11/214, BB-16/162, BB-17/91, BB-19/165, BB-20/34, BB-28/53
ḳ. basar BB-1/347
ḳ. basması BB-1/347
ḳ. basmasıñ BB-1/347
ḳ.+ ı BB-1/348, BB-2/273, BB-9/252, BB-17/301, BB-17/304, BB-17/305, BB-20/34, BB-26/142 (3ti), BB-30/297
ḳ.+ ı çıḳanaça BB-30/260 (3ti)
ḳ.+ ı çıḳmadan BB-2/516 (3ti)
ḳ.+ ının BB-30/298 (3ti)
ḳ.+ ını BB-9/235 (3ti)
ḳ.+ ına ġader BB-9/266 (3ti)
ḳ.+ ına ḳadár BB-19/171 (3ti)
ḳ.+ ına ḳadáren BB-19/151 (3ti)
ḳ.+ ında BB-1/586, BB-2/273, BB-9/261, BB-9/265, BB-9/267, BB-19/169, BB-26/142 (3ti)

ḳırḳ beş daş ö.i., yer adı
ḳ. BB-4/252

ḳırḳ dört milyar kırk dört milyar
ḳ.+ a BB-5/412

ḳırḳ sekiz kırk sekiz bk. ḳırk sekiz
ḳ. BB-4/282, BB-4/283

ḳırḳlama kırklama; ekim dikim takviminde kırk günlük zaman aralığı; doğumdan kırk gün sonra bebeği törenle yıkama
ḳ. BB-4/19, BB-4/20
ḳ.+ da BB-19/168

ḳırḳlar kırk kişilik evliya topluluğu
ḳ. BB-2/491, BB-2/497

ḳırḳlı lohusa kadın
ḳ. arvadı BB-30/261
ḳ.+ sın ya BB-20/36 (gz2tş)

ḳırmaḳ kırma işi
bardaḳ ḳ. BB-11/112

ḳırmızı kırmızı bk. ġırmızı,ḳırmizi, ḳírmizi , ḳırmızí
ḳ. BB-2/562

ḳırmizi kırmızı bk. ġırmızı, ḳırmızı, ḳírmizi , ḳırmızí
ḳ. BB-1/113, BB-1/309, BB-1/565

ḳırmızí kırmızı bk. ġırmızı, ḳırmızı, ḳírmizi , ḳırmizi
ḳ. BB-1/538

ḳırnaḳ heybetli, gösterişli
ḳ. ġanlı bulut BB-10/56

ḳırran - dolanmak
ḳ.- ıyolar BB-10/49

ḳırrēs - ebegümeci otu
ḳ. BB-11/161

ḳırvad - kıvırmak
ḳ.- ı ḳırvadı BB-1/444 (zf)
ḳ.- ı veriyo BB-3/249

ḳırvan - kıvranmak; bir şeyin çevresinde dönmek; ziyaret etmek bk. ḳırv̇an-, ḳırv̇añ -
ḳ.- ır BB-1/401, BB-1/402, BB-4/183
ḳ.- dıḳ BB-5/224
ḳ.- ıyim BB-9/4
ḳ.- ırmış BB-30/275, BB-30/281

ḳırvatma dönderme
ḳ. BB-4/180

ḳırv̇an - kıvranmak; bir şeyin çevresinde dönmek; ziyaret etmek bk. ḳırvan -, ḳırv̇añ -
ḳ.- ır BB-1/56

ḳırv̇añ - kıvranmak; bir şeyin çevresinde dönmek; ziyaret etmek bk. ḳırvan -, ḳırv̇an -
ḳ.- ıyo BB-30/349, BB-30/352

ḳıs kız bk. ġız, ḳı, ḳıS,ḳız, Ḳız
ḳ. BB-27/15

ḳısa kısa bk. ḳısá
ḳ. BB-9/223, BB-9/471, BB-9/502

ḳısá kısa bk. ḳısa
ḳ. BB-9/222

ḳısġın kızgın; sıcak bk. ḳızġın
ḳ. BB-25/162

ḳıs(ı)m kısım; bölüm, kesim; bir cinsten veya meslekten olanların tümü
iki ḳ. BB-11/9
ḳ.+ ı BB-1/575, BB-9/498, BB-21/68, BB-21/69, BB-28/39, BB-28/40, BB-30/344, BB-30/346 (3ti)
ḳ.+ ını BB-5/57, BB-26/135 (3ti,bel)
ḳız ḳ.+ ısını BB-2/523
oĠlan ḳ.+ ısını BB-2/522

ḳısḳanma(ı) kıskanma
ḳ.+ ya BB-19/74

ḳısḳardeş kız kardeş
ḳ.+ im BB-25/13
ḳ.+ imin BB-25/30 (il)
ḳ.+ lēm BB-25/12
ḳ.+ lerim BB-27/76

ḳısmet kısmet bk. kísmet
ḳ. BB-19/16, BB-19/62, BB-19/66, BB-33/16
ḳ. olmaS BB-17/161
ḳ.+ in BB-19/105 (2ti)
ḳ.+ iñi BB-1/580 (2ti)
ḳ.+ i BB-1/102, BB-26/158 (3ti)
ḳ.+ ler BB-5/80
ḳ.+ lerini BB-5/331

ḳıssa kısa; ders çıkarılması gereken anlatı, olay
ḳ. BB-9/262
ḳ. ḥava BB-11/107
ḳ.+ sından BB-9/68

ḳıS kız; hitap bk. ġız, ḳı, ḳıs,ḳız, Ḳız
ḳ. BB-12/29, BB-17/353, BB-17/354, BB-25/9, BB-25/67, BB-25/70, BB-

30/138
ḳ.+ da BB-25/125
ḳ.+ ım BB-29/26, BB-29/40, BB-29/59

ḳış kış bk. Ḳış
ḳ. BB-5/351, BB-7/128, BB-11/182, BB-11/193, BB-11/193, BB-15/71
ḳ. üzümü BB-4/40
ḳara ḳ. BB-2/593
ḳ.+ a BB-4/298, BB-4/322, BB-17/273, BB-20/61
ḳ.+ ın BB-1/139, BB-2/200, BB-2/594, BB-4/26, BB-17/79, BB-17/99, BB-17/106, BB-24/22

ḳışın kış vakti bk. bk. ġışın
ḳ.+ sa BB-1/141

ḳışlaḳ(ğ) ö.i., yer adı
ḳ. BB-16/26
ḳ.+ ın BB-3/236 (il)
ḳ.+ ta BB-3/235

ḳışlaT - kışlatmak, kışlakta kışı geçirmek
ḳ.- ırdıḳ BB-4/287

ḳışlıḳ kışlık
ḳ. BB-4/168
ḳ.+ larımızı BB-20/61

ḳıt az
ḳ. BB-10/12
ḳ.+ tı BB-21/10

ḳıvır - kıvırmak
ḳ.- ıdıḳ BB-19/145 (gz1çş)

ḳıy - kıymak; acımamak
ḳ.- amıyo BB-3/125

ḳıyadiye ö.i., yer adı
ḳ.+ ye BB-17/48

ḳıyafat kıyafet bk. ġıyafet, ḳıyafet
ḳ. BB-30/283
ḳ.+ ı BB-30/231 (bel)

ḳıyafet kıyafet bk. ġıyafet, ḳıyafat
ḳ. BB-26/95, BB-30/126
ḳ.+ iñi BB-26/96 (2ti,bel)
ḳ.+ i BB-30/284 (3çi)

ḳıyamat kıyamet
ḳ. ḳopunca BB-5/402
ḳ.+ aca BB-17/14

ḳıyma kıyma
ḳ. BB-1/545
et ḳ. BB-1/143
ḳ.+ yı BB-1/545 (bel)

ḳıymatlı kıymetli
ḳ. BB-2/77, BB-4/277
daḥa ḳ. BB-7/27

ḳıypḳırmızı kıpkırmızı bk. ḳıpḳırmizi, ḳıpḳírmízí
ḳ. BB-5/431

ḳıyyıĠ çuvaldız
ḳ.+ ın BB-7/101 (il)
ḳ.+ ı dikiverdi BB-7/101 (bel)

ḳız kız; hitap bk. ġız, ḳı, ḳıs,ḳıS, Ḳız
ḳ. BB-1/9, BB-1/79, BB-1/85, BB-2/62, BB-2/96, BB-2/128, BB-2/337, BB-2/343, BB-2/359, BB-2/474, BB-2/523, BB-3/203, BB-5/349, BB-5/360, BB-5/361, BB-7/137, BB-7/138, BB-7/141, BB-7/144, BB-8/5, BB-8/14, BB-9/76, BB-9/115, BB-10/94, BB-10/104, BB-10/153, BB-10/175, BB-11/64, BB-11/151, BB-11/152, BB-13/51, BB-13/53, BB-13/56, BB-13/58, BB-15/23,

BB-15/30, BB-15/31, BB-15/45, BB-15/65, BB-17/163, BB-17/164, BB-17/168, BB-17/332, BB-17/334, BB-17/357, BB-18/24, BB-19/96, BB-20/2, BB-23/2, BB-25/231, BB-26/11, BB-26/76, BB-26/83, BB-29/106, BB-30/8, BB-30/10, BB-30/121
ḳ. erkek olduġu BB-9/74
ḳ. ḳaşlaġani BB-13/48
ḳ.+ ıyım BB-17/332, BB-29/88 (3ti)
ḳ.+ dı BB-9/74
ḳ.+ ılardı BB-19/64 (3ti,çok)
ḳ.+ lardı BB-9/27
ḳ.+ ḳan BB-26/65
ḳ.+ ın BB-5/357, BB-15/48, BB-15/51, BB-17/352, BB-17/361 (il)
ḳ.+ ıñ BB-1/89, BB-10/104, BB-17/160, BB-19/93, BB-19/111, BB-25/101 (il)
ḳ.+ ı BB-9/76, BB-9/456, BB-11/31, BB-15/23, BB-15/50, BB-17/324, BB-17/325, BB-17/330, BB-17/339 (bel)
ḳ.+ a BB-1/157, BB-2/95
ḳ.+ dan BB-9/467 (ayr)
ḳ.+ nan BB-29/11 (v)
ḳ.+ ım BB-1/51, BB-1/67, BB-1/154, BB-1/286, BB-2/116, BB-2/434, BB-2/617, BB-5/33, BB-5/50, BB-5/357, BB-7/88, BB-7/136, BB-7/140, BB-7/142, BB-10/91, BB-10/154, BB-17/360, BB-17/361, BB-19/48, BB-24/7, BB-25/140, BB-25/151, BB-25/162, BB-25/165, BB-25/169, BB-25/205, BB-25/220, BB-25/231, BB-25/233, BB-29/4, BB-29/25, BB-26/154, BB-26/156, BB-27/47, BB-29/8, BB-29/11, BB-29/14, BB-29/16, BB-29/18, BB-29/30, BB-29/33, BB-29/41, BB-29/43, BB-29/45, BB-29/45, BB-29/48, BB-29/49, BB-29/50, BB-29/52, BB-29/56, BB-29/59, BB-29/65, BB-29/67, BB-29/69, BB-29/71, BB-29/73, BB-29/74, BB-29/75, BB-29/77, BB-29/78, BB-29/80, BB-29/81, BB-29/82, BB-29/84, BB-29/91, BB-29/95, BB-29/96, BB-29/101, BB-29/102, BB-29/103, BB-29/104, BB-29/107, BB-29/110, BB-29/111, BB-29/119, BB-29/121, BB-29/127, BB-29/130, BB-29/131, BB-29/132, BB-30/120
ḳ.+ ımın BB-30/101 (3ti,il)
ḳ.+ ımın BB-5/52, BB-26/19, BB-26/108, BB-29/97 (il)
ḳ.+ ımı BB-13/49, BB-26/157 (bel)
ḳ.+ ımda BB-26/155 (ayr)
ḳ.+ ın BB-2/339 (2ti)
ḳ.+ ıñ BB-29/27 (2ti)
ḳ.+ ıña BB-17/160 (2ti)
ḳ.+ ınnan BB-17/37 (2ti,v)
ḳ.+ ı BB-1/92, BB-5/59, BB-5/307, BB-5/317, BB-5/360, BB-6/24, BB-7/155, BB-9/73, BB-9/75, BB-10/107, BB-17/312, BB-17/313, BB-17/359 (3ti), BB-26/20, BB-30/71, BB-30/173, BB-30/175
ḳ.+ ınız BB-9/115, BB-30/100, BB-30/101 (3ti,il)
ḳ.+ ınıñ BB-2/540, BB-5/473, BB-10/155 (3ti,il)
ḳ.+ ını BB-2/327, BB-9/463, BB-17/163 (3ti,bel)
ḳ.+ ına BB-7/139, BB-22/52, BB-24/27(3ti)
ḳ.+ ınnan BB-10/101 (3ti,v)
ḳ.+ lar BB-1/401, BB-1/610, BB-12/28, BB-12/31, BB-16/23, BB-16/24, BB-17/322, BB-17/324, BB-17/338, BB-18/25, BB-18/31, BB-18/32, BB-20/22, BB-29/101
ḳ.+ lara BB-1/450, BB-2/25, BB-5/44, BB-26/77, BB-30/68, BB-30/131, BB-32/24
ḳ.+ ları BB-17/358, BB-26/87 BB-17/355, BB-32/25 (çok,bel)
ḳ.+ ların BB-30/133
ḳ.+ larınḳını BB-2/515

ḳ.+ larla BB-22/17
ḳ.+ ları BB-26/148, BB-29/103
(3ti)
ḳ.+ larımız BB-30/67
ḳ.+ larımızın BB-30/66
ḳ. + ısa BB-1/504

ḳızard - kızartmak bk. ḳízard -,ḳızarT -, ḳızerd -, ḳízerT -
ḳ.- ıñ BB-5/140, BB-5/525
ḳ.- írıḳ BB-2/473
ḳ.- ıcıñ BB-2/210
ḳ.- ıncıḳ BB-5/525

ḳızartma kızatmak işi; yemek
ḳ. BB-2/98, BB-5/520

ḳızarT - kızartmak bk. ḳızard -,ḳízard -, ḳızerd - ,ḳízerT -
ḳ.- ıñ BB-2/385, BB-2/385 (gz2tş)
ḳ.- ırıḳ, BB-2/471

ḳızdır - kızdırmak; ısıtmak bk. ġızdır -
ḳ.- rım BB-2/460
ḳ.- ıñ BB-5/490
ḳ.- ır BB-20/34
ḳ.- ıdıḳ BB-1/217
ḳ.- ıb BB-21/209
ḳ.- ıḳ BB-1/218, BB-2/624 (zf)

ḳızer - kızarmak
ḳ.- ir BB-1/476, BB-1/479, BB-1/517, BB-1/517
ḳ.- di ya BB-19/140
ḳ.- irdi BB-19/140

ḳızerd -kızartmak bk. ḳızard -, ḳízard -, ḳızarT -, ḳízerT-
ḳ.- irim BB-1/547, BB-1/548
ḳ.- iñ BB-1/559 (gz2tş)
ḳ.- ir BB-11/129
ḳ.- irik BB-1/141, BB-1/570
ḳ.- irler BB-1/255

ḳızertme kızartılarak hazırlanmış yemek bk. ḳízartma
ḳ. BB-1/140

ḳızġın kızgın; çok ısınmış bk. ḳısġın
ḳ. BB-2/138, BB-2/204, BB-2/210, BB-2/373, BB-2/573
ḳ.+ nan BB-2/624 (v)

ḳızılay ö.i., Kızılay
ḳ.+ a BB-6/103

ḳızılÇaḳ ö.i., yer adı
ḳ. BB-17/246
ḳ.+ ta BB-17/247

ḳızıldaĠ ö.i., yer adı
ḳ. BB-7/97
ḳ.+ a BB-7/98

ḳızıl göl ö.i., yer adı, Yayladağı'nda bir mevki
ḳ. g + de BB-3/229

ḳír - kırmak bk. ġır -, ḳır-
ḳ.- arıḳ BB-2/445

ḳírmizi kırmızı bk. ġırmızı, ḳırmızı, ḳırmizi , ḳırmızí
ḳ.+ si BB-1/233

ḳízard - kızartmak bk. ḳızard -,ḳızarT -, ḳızerd -,ḳízerT -
ḳ.- iksin BB-2/210

ḳízartma kızartılarak hazırlanmış yemek bk. ḳızertme
ḳ.+ lar BB-2/102

ḳízerT - kızartmak bk. ḳızard -, ḳízard -, ḳızarT -,ḳızerd -

ḳ.- iñ BB-30/325 (gz2tş)

ḳoca koca; eş; büyük; kocaman; ihtiyar bk. ġoca, ḳōca
ḳ. BB-1/590, BB-3/23, BB-3/120, BB-3/121, BB-5/15, BB-10/146, BB-27/44, BB-30/121
ḳ. deyįdi ya BB-17/321
ḳ. ḳoca BB-26/123
ḳoca ḳ. BB-26/123
tekerlek ḳ. BB-3/62, BB-3/95, BB-3/132, BB-3/135, BB-3/144, BB-3/153, BB-3/154
ḳ.+ nıñ BB-2/130 (il)
ḳ.+ yı BB-4/115, BB-17/321 (bel)
ḳ.+ ya BB-1/599, BB-10/160
tekerlek ḳ.+ ya BB-3/64
ḳ.+ m BB-2/240, BB-2/256, BB-2/323, BB-33/9
ḳ.+ mnan BB-29/112 (v)
ḳ.+ ñ BB-2/259, BB-2/349 (2ti)
ḳ.+ sı BB-1/597, BB-1/602, BB-2/257, BB-2/332, BB-12/76, BB-29/111, BB-29/114 (3ti)
ḳ.+ sına BB-29/117 (3ti)
ḳ.+ sında BB-16/115 (3ti)

ḳoca - kocamak; ihtiyarlamak
ḳ.- dı BB-17/321

ḳoç koç
ḳ. BB-4/220, BB-8/3, BB-8/7

ḳodur - koydurmak; yaptırmak
ḳ.- uḳduḳ BB-5/74
ḳ.- mazdıḳ BB-4/341

ḳoğan kovan bk. ḳovan, ḳòvan, ḳuvan
ḳ. kimi BB-5/260

ḳoĠ - kovmak bk. ḳov -
ḳ.- acaz diye BB-21/44

ḳo - koymak; eklemek; bırakmak; katmak; yerleştirmek; ikram etmek; isim vermek bk. ġo-, ġoy-, ḳoy-, ḳò-, Ḳo-
ḳ.- yoñ BB-2/105, BB-2/585, BB-21/145
ḳ.- yorsun BB-22/17
ḳ.- yo BB-3/158
ḳ.- yolar BB-4/209
ḳ.- yuyolar BB-4/117
ḳ.- yyolar BB-4/111
ḳ.- rum BB-1/455, BB-1/456, BB-1/468, BB-1/513, BB-1/546, BB-1/549, BB-1/550, BB-2/372, BB-2/373, BB-2/375, BB-2/458, BB-2/485, BB-2/486, BB-2/486, BB-5/453, BB-5/454, BB-5/455, BB-9/153
ḳ.- ñ BB-1/113, BB-1/516, BB-1/517, BB-1/518, BB-1/521, BB-1/566, BB-1/567, BB-1/568, BB-2/182, BB-2/183, BB-2/213, BB-2/277, BB-2/372, BB-2/466, BB-2/473, BB-2/483, BB-2/584, BB-2/585, BB-2/586, BB-2/604, BB-5/145, BB-5/149, BB-5/150, BB-5/162, BB-5/162, BB-5/164, BB-5/173, BB-5/490, BB-5/522, BB-5/524, BB-11/182, BB-17/60, BB-17/207, BB-19/150, BB-21/62, BB-21/207, BB-21/208, BB-21/212, BB-25/197, BB-26/50, BB-29/57, BB-30/325 (gz2tş)
ḳ.- rsun BB-4/103, BB-26/44, BB-29/57
ḳ.- ruḳ BB-1/63, BB-1/65, BB-1/66, BB-1/127, BB-1/128, BB-1/134, BB-1/143, BB-1/218, BB-1/219, BB-1/444, BB-1/446, BB-1/446, BB-1/447, BB-1/454, BB-1/462, BB-1/462, BB-1/480, BB-1/545, BB-1/549, BB-1/549, BB-1/550, BB-1/554, BB-1/559, BB-1/559, BB-1/561, BB-1/561, BB-1/562, BB-1/572, BB-2/191, BB-2/205, BB-2/206, BB-2/276, BB-2/304, BB-2/311,

BB-2/313, BB-2/314, BB-2/314, BB-2/384, BB-2/403, BB-2/404, BB-2/416, BB-2/448, BB-2/449, BB-2/471, BB-2/483, BB-2/558, BB-2/559, BB-2/561, BB-2/562, BB-2/567, BB-2/578, BB-2/583, BB-2/602, BB-2/603, BB-2/625, BB-5/143, BB-5/363, BB-19/198, BB-19/204, BB-21/137, BB-21/137, BB-23/22, BB-26/36, BB-26/38, BB-26/55, BB-26/169, BB-29/54, BB-29/55, BB-31/27

ķ.- rus BB-25/106, BB-25/106

ķ.- r BB-1/227, BB-1/227, BB-1/392, BB-1/393, BB-1/548, BB-2/404, BB-2/433, BB-2/434, BB-4/339, BB-4/341, BB-5/365, BB-9/502, BB-11/181, BB-17/59, BB-26/162, BB-26/163

ķ.- rlar BB-1/100, BB-1/174, BB-1/430, BB-1/473, BB-1/509, BB-2/393, BB-5/105, BB-5/376, BB-5/377, BB-5/504, BB-21/176, BB-23/21, BB-23/27, BB-26/154

ķ.- llar BB-1/34, BB-1/34, BB-1/158, BB-1/173, BB-1/174, BB-1/228, BB-1/238, BB-1/263, BB-1/319, BB-1/387, BB-1/388, BB-1/402, BB-1/421, BB-1/422, BB-1/426, BB-1/429, BB-1/430, BB-1/431, BB-1/435, BB-1/436, BB-1/436, BB-1/473, BB-1/474, BB-1/475, BB-1/478, BB-1/479, BB-2/67, BB-2/99, BB-2/101, BB-2/101, BB-2/227, BB-2/289, BB-2/367, BB-2/394, BB-2/403, BB-2/491, BB-2/492, BB-2/522, BB-2/595, BB-4/351, BB-5/104, BB-5/207, BB-5/442, BB-5/443, BB-5/483, BB-5/489, BB-5/517, BB-5/517, BB-9/241, BB-10/179, BB-11/174, BB-11/176, BB-12/63, BB-13/75, BB-13/78, BB-13/84, BB-17/315, BB-17/350, BB-18/28, BB-18/28, BB-19/97, BB-19/193, BB-25/89, BB-25/161, BB-25/197, BB-25/198, BB-25/213, BB-29/62

şart ķ.- llar BB-12/46

ķ.- muş BB-3/285, BB-4/310, BB-9/435

ķ.- muşlar BB-3/69, BB-4/107, BB-4/155, BB-8/26

ķ.- dum BB-1/401, BB-10/41, BB-16/131, BB-19/142

ķ.- dum ķodum BB-1/400, BB-1/401

ķ.- du BB-3/137, BB-4/338, BB-5/73, BB-7/149, BB-9/436, BB-10/163, BB-17/202, BB-19/50

ķ.- duķ BB-5/164, BB-5/165, BB-29/119

ķ.- dular BB-2/437, BB-5/72, BB-10/141, BB-33/20

ķ. BB-1/350, BB-2/467, BB-21/60 (em2tş)

ķ.- sun BB-4/342

ķ.- duķlarında BB-1/402 (zf)

ķ.- duķTan kerri BB-11/176

ķ.- rdum BB-1/513, BB-1/557, BB-19/136, BB-29/52, BB-29/72

ķ.- rdun BB-1/113

ķ.- rdu BB-2/622, BB-5/103, BB-6/91, BB-9/118, BB-17/279, BB-25/169, BB-26/154

ķ.- rduķ BB-1/218, BB-1/221, BB-2/301, BB-2/566, BB-2/578, BB-2/579, BB-2/606, BB-4/176, BB-5/156, BB-5/455, BB-5/460, BB-6/113, BB-17/275, BB-17/275, BB-17/276, BB-17/303, BB-19/145, BB-20/61, BB-25/186

ķ.- rlardı BB-9/210, BB-17/76

ķ.- llardı BB-1/207, BB-1/214, BB-1/215, BB-1/216, BB-1/222, BB-2/166, BB-2/167, BB-5/297, BB-5/537, BB-11/108, BB-14/15, BB-17/136, BB-17/350, BB-19/190, BB-19/191, BB-25/161

ķ.- llarlardı BB-26/152

ķ.- rsam BB-9/153

ķ.- rsan BB-5/173, BB-17/290,

BB-17/291, BB-21/197
ḳ.- rsa BB-4/342
ḳ.- muyon BB-25/54
ḳ.- muyolar BB-9/243
ḳ.- mam BB-5/446
ḳ.- mazıḳ BB-2/480
ḳ.- mazlar BB-1/347, BB-5/166, BB-9/240, BB-13/17
şart ḳ.- mazlar BB-12/45
ḳ.- mamış BB-3/90
ḳ.- mayıḳ BB-5/524
ḳ.- madı BB-5/58, BB-5/58
ḳ.- maS BB-1/559
ḳ.- maḳ BB-2/399, BB-2/485, BB-2/567, BB-2/602, BB-4/177, BB-12/43, BB-13/18
(gzolmz1çş)
yalñnız ḳ.-mazlar BB-1/349
ḳ.- mıya BB-29/60
ḳ.- mazdı BB-2/622
ḳ.- mazdıḳ BB-30/186, BB-30/195
ḳ.- mazlardı BB-1/473
ḳ.- mazsan BB-2/628
ḳ.- mazsañ BB-5/524
ḳ.- maSsan BB-9/502

ḳoḳ - kokmak; kokuşmak, bozulmak (yiyecek)
ḳ.- uyo BB-5/470, BB-5/473, BB-5/474
ḳ.- ar BB-2/480, BB-5/465, BB-5/469, BB-5/476, BB-5/479, BB-29/52
ḳ.- ār BB-1/385
ḳ.- maz BB-1/207
ḳ.- masın deyin BB-1/207
ḳ.- masın diye BB-19/167
ḳ.- ardı BB-9/492

ḳoḳla- koklamak
ḳ. BB-29/53 (em2tş)

ḳoḳu koku
ḳ. BB-9/202
ḳ.+ su BB-1/385, BB-2/193, BB-2/378, BB-9/492
ḳ.+ su mu BB-25/194 (3ti)
ḳ.+ sunu BB-4/150, BB-4/105, BB-4/149, BB-5/375, BB-29/55 (3ti,bel)

ḳoḳulu kokulu
ḳ. üzüm BB-17/266

ḳoḳulu erik erik çeşidi
ḳ. BB-9/491

ḳol kol; organ; giyside vücudun bu bölümünü saran parça
ḳ. BB-33/31
ḳ. ḳola BB-17/339
ḳ. sarma BB-3/41
eli ḳ.+ u BB-7/74 (bel)
ḳ.+ a BB-25/16
ḳol ḳ.+ a BB-17/339
ḳ.+ da BB-1/623
ḳ.+ umuñ BB-19/50
ḳ.+ u BB-9/76 (3ti)
ḳ.+ unu BB-1/622, BB-3/41 (3ti)
ḳ.+ una BB-1/280 (3ti)
ḳ.+ larına BB-30/269 (2ti)
ḳ.+ larını BB-1/624
ḳ.+ larımıSı BB-19/152

ḳolani arı kolonisi
ḳ.+ yi BB-4/339 (bel)

ḳolay kolay bk. ḳoláy
ḳ. BB-5/443, BB-12/95
ḳ. BB-21/61 (gz3tş)
ḳ. deyil BB-21/61
ḳ. mı BB-10/169
ḳ. oluyo BB-22/2
ḳ.+ ları BB-26/65 (3çi)

ḳolaylıḳ kolaylık
ḳ. BB-3/291, BB-3/294

ḳoláy kolay bk. ḳolay
ḳ. BB-20/43

ḳoltaĠ papatya bk. ḳoltaḳ
ḳ.+ a BB-2/250

ḳoltaḳ papatya bk. ḳoltaĠ
ḳ. BB-2/250, ḳ. BB-13/105

ḳoltuḳ koltuk; kolun gövde ile birleştiği yer bk. ḳoltū
ḳ.+ larınıñ BB-1/215 (çok,3ti)

ḳoltuḳ altı güreş tekniği
ḳ. verme BB-3/41 (3ti)

ḳoltū koltuk; kolun gövde ile birleştiği yer bk. ḳoltuḳ
ḳ.+ nuñ (ḳoltūnuñ) BB-7/11 (il)

ḳoma koyma işi
ḳ. BB-25/86
ḳ.+ yı BB-19/114

ḳomşu komşu bk. ġoñşu, ḥoñşu, ḳoñşu, ḳoñşú, ḳoynşu, ḳoynşu
ḳ.+ m BB-4/337
ḳ.+ muz BB-26/114
ḳ.+ lardan BB-22/3 (v)

ḳomtan komutan bk. ḳomutan, ḳumtān
ḳ.+ ım BB-21/111

ḳomutan komutan bk. ḳomtan, ḳumtān
ḳ. BB-3/277
ḳ.+ ım BB-21/99, BB-21/101

ḳon - konmak; koymak; eklemek; girmek; gömülmek bk. ġon-, Ḳoñ-
ḳ.- uyo BB-4/229
ḳ.- ar BB-5/113
ḳ.- muş BB-8/16
ḳ.- uḳ BB-3/286, BB-5/162
ḳ.- dum BB-10/43
ḳ.- du BB-17/197
ḳ.- muyo BB-5/518
ḳ.- maz BB-1/230, BB-2/213

ḳondaḳ kundak bk. ḳȯndaḳ
ḳ. BB-2/431

ḳondura kundura; ayakkabı
ḳ. BB-25/149

ḳonduracı kunduracı; ayakkabıcı
ḳ.+ dır BB-25/149

ḳonu mevzu
ḳ.+ da BB-12/9
ḳ.+ yla ilgili BB-3/278 (v)
ḳ.+ sunda BB-12/70

ḳonu ḳoñ(yn)şu bütün komşular; birbirine yakın yerde oturan kimseler
ḳ. ḳ. BB-1/74, BB-1/89, BB-1/171, BB-1/257, BB-1/485, BB-5/253, BB-16/108, BB-16/112, BB-20/23, BB-20/24
ḳ. ḳ.+ lar BB-1/503, BB-1/253
ḳ. ḳ.+ larımız BB-19/18
ḳ. ḳ.+ yu BB-1/77(bel)
ḳ. ḳ.+ ya BB-26/187
ḳ.+ ya ḳ.+ya BB-5/426, BB-26/139

ḳonul- konulmak
ḳ.- ur BB-5/461

ḳonuş - konuşmak bk. ġonuş-, konuş-, konu̱ş -,ḳoñuş -, Ḳonuş-
ḳ.- uyom BB-27/69
ḳ.- u̱yom BB-11/206

ḳ.- uyorum BB-12/11
ḳ.- uyon BB-16/158
ḳ.- uyoñ BB-4/129
ḳ.- uyorsun deyin BB-4/130
ḳ.- yo BB-11/198
ḳ.- uyoḳ BB-27/62, BB-27/67, BB-27/67
ḳ.- uyoñuz BB-3/85, BB-5/247
ḳ.- uyolar BB-11/204
ḳ.- uẏolar BB-9/149
ḳ.- uyollar BB-4/86
ḳ.- urum BB-29/21
ḳ.- ur BB-2/126, BB-10/151, BB-27/64, BB-29/34
ḳ.- uğum BB-11/203
ḳ.- tu BB-2/46
ḳ.- tuḳ BB-19/85
ḳ.- Tuḳ BB-4/121
ḳ.- ucuñ BB-17/216
ḳ.- ucun BB-27/71
ḳ.- ucunuz BB-5/119
ḳ.- uym BB-11/66, BB-14/5
ḳ. ḳonuş BB-11/220
ḳ.- uñ BB-30/328 (e2çş)
ḳ.- ucuḳan BB-11/200
ḳ.- unca BB-3/217, BB-7/15
ḳ.- an BB-4/71, BB-11/144 (sf)
ḳ.- annar BB-4/75
ḳ.- tuğum BB-4/128
ḳ.- TuĠumuz BB-4/97
ḳ.- tuğumuza BB-6/98
ḳ.- uyodu BB-5/193
ḳ.- urdum BB-9/48, BB-11/201
ḳ.- urdu BB-5/123
ḳ.- ullardı BB-1/602, BB-5/53, BB-11/116
ḳ.- urlardı BB-4/78
ḳ.- ursañ BB-9/50
ḳ.- ursaḳ BB-12/4
ḳ.- uḳsañ BB-9/66
ḳ.- uḳsa BB-9/65
ḳ.- ucusaḳ BB-3/138
ḳ.- muyom BB-9/46
ḳ.- máñ BB-9/48 (olsgz2çş)
ḳ.- macın BB-9/50
ḳ.- maycın BB-1/590
ḳ.- mayım BB-14/5
ḳ.- ma BB-15/40 (em2tş)
ḳ.- masın deyin BB-11/144
ḳ.- mıyan BB-11/144 (sf)
onnardan ḳ.- ubildik BB-4/87
ḳ.- amıyoñ BB-27/20
ḳ.- amassın BB-21/85
ḳ.- amadıḳ BB-4/82
ḳ.- amaycım BB-2/127
ḳ.- amazdı BB-2/127

ḳonuşma konuşmak işi bk. Ḳonuşma
ḳ.+ yı BB-4/137, BB-19/100, BB-27/66
ḳ.+ m BB-9/46
ḳ.+ ñ BB-11/202 (2ti)
ḳ.+ sı BB-18/44 (3ti)
ḳ.+ mız BB-11/199, BB-18/45

ḳonuşul - konuşulmak
ḳ.- ur BB-11/145

ḳonuşū konuşma
ḳ.+ ma (ḳonuşūma) BB-4/130

ḳonut konut, ev
ḳ.+ larda BB-5/52

ḳonya ö.i., yer adı, Konya bk. ḳónya
ḳ. BB-3/167
ḳ.+ dan BB-1/120, BB-1/121, BB-3/300 (ayr)

ḳonyalı Konyalı
ḳ. BB-5/115

ḳoñşu komşu bk. ġoñşu, ḥoñşu, ḳomşu, ḳoñşú, ḳoynşu, ḳoynşu
ḳ. BB-2/71, BB-25/220

ḳ.+ m BB-19/141
ḳ.+ n BB-19/172 (2ti)
ḳ.+ lar BB-1/486, BB-1/507, BB-29/34
ḳ.+ lara BB-20/64
ḳ.+ ları BB-1/61 (çok,bel)
ḳ.+ lardan BB-26/187 (v)
ḳ.+ larım BB-16/178, BB-27/51, BB-29/32
ḳ.+ larımın BB-29/32 (il)
ḳ.+ larımıS BB-28/69

ḳoñşú komşu bk. ġoñşu, ḥoñşu, ḳomşu, ḳoñşu, ḳoynşu, ḳoynşu
ḳ.+ larımız BB-28/61, BB-28/61, BB-28/63, BB-28/68
ḳ.+ larımızı BB-28/70 (bel)

ḳoñuş - konuşmak bk. ġonuş -, konuş-, konuş -,ḳonuş -,Ḳonuş -
ḳ.- tular monuştular BB-17/354

ḳop - kopmak; birdenbire başlamak veya ortaya çıkmak
ḳ.- ar BB-12/76
ḳ.- madan evel BB-7/10
ḳıyamat ḳ.- unca BB-5/402
tūfan ḳ.- ardı BB-9/80

ḳorġ - korkmak bk. ġorḳ -, ḳorḫ -, Ḳorḥ-, ḳork -,ḳorḳ-, ḳorḳ -, ḳorḳ-
ḳ.- arım BB-9/145

ḳorḫ - korkmak bk. ġorḳ -, ḳorġ -, Ḳorḥ-, ḳork -,ḳorḳ-, ḳorḳ -,ḳorḳ -
ḳ.- muş BB-16/100

ḳork - korkmak bk. ġorḳ -, ḳorġ -, ḳorḫ-, Ḳorḥ-, ḳorḳ-, ḳorḳ-, ḳorḳ -
ḳ.-ma BB-9/94 (em)
ḳ.- mıyan BB-9/195

ḳorḳ - korkmak bk. ġorḳ-, ḳorġ-, ḳorḫ-, Ḳorḥ-, ḳork-, ḳorḳ-, ḳorḳ-
ḳ.- uyo BB-9/93
ḳ.- uyoḳ BB-16/51
ḳ.- ar BB-9/195
ḳ.- uḳlar mı BB-25/35
ḳ.- tum BB-4/134, BB-30/268
ḳ.- Tum BB-2/122
ḳ.- tuḳ BB-32/11
ḳ.- sun BB-1/353, BB-1/362
ḳ.- araḳ BB-7/60
ḳ.- ardı BB-9/197
ḳ.- mam BB-16/51

ḳorḳu korku
ḳ. BB-9/410
ḳ.+ sundan BB-9/462 (ayr)
ḳ.+ sunnan BB-6/42 (ayr)
ḳ.+ muzdan BB-15/87 (v)
ḳ.+ ñuzdan BB-17/22 (ayr)

ḳorḳut(d) - korkutmak bk. Ḳorḳud-
ḳ.- uyo BB-30/268
ḳ.- uyoḳ deyin BB-11/224
ḳ.- ur BB-17/18
ḳ.- uḳ BB-25/36
ḳ. BB-1/355 (em)

ḳoru - korumak
ḳ.- duḳ BB-8/6
ḳ.- sun BB-17/14

ḳoruma korumak işi
ḳ.+ sını BB-16/174 (3ti)

ḳorunmaḳ korunmak
ḳ. BB-16/49

ḳorḳ- korkmak bk. ġorḳ-, ḳorġ-, ḳorḫ-, Ḳorḥ-, ḳork-, ḳorḳ-, ḳorḳ -
ḳ. BB-7/68

ḳorḳ - korkmak bk. ġorḳ-, ḳorġ-, ḳorḫ-, Ḳorḥ-, ḳork -,ḳorḳ-, ḳorḳ -
ḳ.- du BB-17/239

ḳoş koç, erkek koyun
ḳ.+ tan keri BB-8/7

ḳoş - koşmak
ḳ.- ar BB-19/44
ḳ.- tum BB-19/46
ḳ.- tuḳ BB-33/7
ḳ.- ardıḳ BB-17/75
k.- allardı BB-1/169

ḳovala(ı) - kovalamak; sürgün etmek bk. ġovala-, ḳovlü-
ḳ.- dı BB-7/76
ḳovalama ḳ.- yolardı BB-30/74
ḳ.- yıḳTı BB-9/163

ḳovalama kovalamak işi bk. ġovalama
ḳ. ḳovalıyolardı BB-30/74

ḳovan kovan bk. ḳoğan, ḳòvan, ḳuvan
ḳ. BB-4/328, BB-4/340, BB-4/353, BB-5/113, BB-7/97, BB-7/99
firenci ḳ. BB-4/328
ḳ.+ ı şeyden BB-5/100 (3ti)
ḳ.+ lardan BB-5/111

ḳovlü - kovalamak; sürgün etmek bk. ġovala - ḳovala -
ḳ.- yolar BB-28/64

ḳov̇ - kovmak bk. ḳoĠ -
ḳ.- ar BB-11/27

ḳov̇atlı kuvvetli bk. ġuvatlı, ġuv̇atlı, ḳuv̇atlı
ḳ. BB-17/35

ḳoy - koymak; eklemek; bırakmak; katmak; yerleştirmek; ikram etmek; isim vermek bk. ġo-, ġoy-, ḳo-, ḳȯ-, Ḳo-
ḳ.- on BB-17/144 (şiz2tş)
ḳ.- yo BB-4/112
ḳ.- yoḳ BB-21/144
ḳ.- olar BB-11/125, BB-17/117
ḳ.- uyolar BB-5/512
ḳ.- yolar BB-2/515, BB-9/172, BB-25/105
ḳ.- arsıñ BB-26/49
ḳ.- añ BB-21/211 (gz2tş)
ḳ.- ar BB-1/435
ḳ.- arlar BB-26/135
ḳ.- allar BB-2/60, BB-2/487
ḳ.- uĠum BB-2/622
ḳ.- uḳ BB-1/123, BB-9/476, BB-10/20 (agz3tş), BB-11/50, BB-15/42, BB-15/77, BB-17/203
ḳ.- uḳlar BB-2/14, BB-2/508, BB-3/142, BB-3/291, BB-3/292, BB-8/23, BB-25/198, BB-30/38
ḳ.- dum BB-2/519, BB-9/154, BB-9/155
ḳ.- duñ BB-9/434
ḳ.- du BB-9/92, BB-9/161, BB-9/162, BB-10/48
ḳ.- duḳ BB-17/329
ḳ.- dular BB-9/48, BB-9/148, BB-9/167, BB-9/169, BB-17/345, BB-17/350
baş ḳ.- dular BB-19/10
ḳ.- cum BB-24/7, BB-24/8
ḳ.- ucum BB-3/251, BB-13/39
ḳ.- acaḳsın BB-25/56
ḳ.- cun BB-2/202, BB-2/202
ḳ.- ucun BB-5/523
ḳ.- ucuñ BB-2/464
ḳ.- ucuḳ BB-1/322, BB-3/146, BB-9/151
ḥapse ḳ.- u̯cuḳ BB-9/50
ḳ.- um BB-1/535 (em1tş)
ḳ. BB-1/349, BB-1/539, BB-1/540, BB-1/541, BB-2/465, BB-7/41, BB-9/92, BB-16/52, BB-21/161 (em2tş)

ḥápse ḳ. BB-9/175 (em)
ḳ.- un BB-19/194 (em2çş)
ḳ.- uñ BB-9/147
ḳ.- a BB-1/581 (ist3tş)
ḳ.- aḳ BB-2/436, BB-9/137, BB-9/139 (ist1çş)
ḳ.- duĠunnan BB-2/281 (zf)
ḳ.- oduḳ BB-18/37
ḳ.- uyoduḳ BB-18/36
ḳ.- allardı BB-26/71
ḳ.- uḳtum BB-11/211
ḳ.- uḳtu BB-3/153, BB-16/156
ḳ.- uḳmuş BB-1/305
ḳ.- abiliñ BB-2/486
ḳ.- amam BB-25/43

ḳoynşu komşu bk. ġoñşu, ḥoñşu, ḳomşu, ḳoñşu, ḳoñşú, ḳoynşu
ḳ. BB-4/45
ḳ.+ lar BB-5/470, BB-27/18
ḳ.+ lara BB-5/364
ḳ.+ larıma BB-19/185
ḳ.+ larımda BB-19/185
ḳ.+ larımıs BB-27/18
ḳ.+ larımız BB-2/44

ḳoyulaş- koyulaşmak; katılaşmak
ḳ.- ır BB-2/585
ḳ.- TıĠınnan BB-2/585

ḳoyul- koyulmak
ḳ.- ur BB-9/244

ḳoyun koyun bk. ġoyun
ḳ. BB-1/246, BB-1/248, BB-1/379, BB-2/274, BB-2/552, BB-5/424, BB-5/489, BB-8/2, BB-8/4, BB-21/16
ḳ. neyse BB-1/253
ḳ.+ uñ BB-5/484, BB-26/134 (il)

ḳoyuncu çoban
ḳ. BB-17/364

ḳoz ceviz bk. ġoz, ḳōz, Ḳoz
ḳ. BB-1/473, BB-1/571, BB-2/385, BB-2/466, BB-2/473, BB-2/482, BB-4/152, BB-5/159, BB-5/244, BB-5/471, BB-7/115, BB-9/489, BB-17/71, BB-17/253, BB-20/19, BB-20/20, BB-21/216, BB-25/140, BB-30/318
ḳ.+ u BB-1/443 (bel)
ḳ.+ a BB-30/318
ḳ.+ dan BB-2/374, BB-2/481, BB-2/482, BB-5/159, BB-5/160 (v)
ḳ.+ u deyin BB-7/116 (3ti)
hinit ḳ.+ u BB-7/109 (3ti)
hint ḳ.+ u BB-7/108 (3ti)
ḳ.+ ların BB-20/23 (il)
ḳ.+ ları BB-2/374 (bel)

ḳozalaḳ(ğ) kozalak bk. ġozalaḳ
ḳ. BB-30/316
ḳ.+ ı BB-30/317 (bel)
çam ḳ.+ ı BB-13/94 (3ti)

ḳōca koca; eş; büyük; kocaman; ihtiyar bk. ġoca, ḳoca
ḳ. zenbil BB-1/67

ḳōruḳ koruk; üzümün olmamışı
ḳ. BB-1/47

ḳōz ceviz bk. ġoz, ḳoz, Ḳoz
ḳ. BB-4/152, BB-7/115
ḳ.+ un BB-7/117, BB-7/119 (il)
ḳ.+ u BB-7/110, BB-7/117 (bel)
hinit ḳ.+ u BB-7/109 (3ti)

ḳȯ - koymak; eklemek; bırakmak; katmak; yerleştirmek; ikram etmek; isim vermek bk. ġo-, ġoy-, ḳo-, ḳoy-, Ḳo-
ḳ.- rduḳ BB-2/292

ḳòndaḳ kundak bk. ḳondaḳ
ḳ.+ tan BB-1/218 (ayr)

ḳònya ö.i., yer adı, Konya bk. ḳonya
ḳ. BB-2/320

ḳòva kova
ḳ. BB-11/180

ḳòvan kovan; arı kovanı bk. ḳoğan, ḳovan, ḳuvan
ḳ. BB-5/107
ḳ.+ ı BB-4/324 (3ti)

ḳraliçe kraliçe arı bk. ḳaraliçe
ḳ. BB-4/304, BB-4/341, BB-4/344

ḳucağ kucak bk. ġucā, ḳucaĠ
ḳ.+ ında BB-10/175 (3ti)
ḳ.+ ından BB-10/175, BB-10/177, BB-10/180 (3ti,ayr)

ḳucaĠ kucak bk. ġucā, ḳucağ
ḳ.+ ıma BB-17/218
ḳ.+ ında BB-29/13 (3ti)

ḳucaḳla - kucaklamak
ḳ.- dım BB-29/29

ḳulaḳ(Ġ) kulak
ḳ.+ ıma BB-16/131, BB-31/20
ḳ.+ ına BB-32/27 (3ti)
ḳ.+ larım BB-5/263, BB-5/267
ḳ.+ larınıñ BB-1/205 (3ti,il)

ḳulcuḳ(ğ) ö.i., yer adı bk. ḳúlcuḳ
ḳ. BB-5/4, BB-13/5, BB-29/41
ḳ.+ un BB-5/215
ḳ.+ ta BB-29/41, BB-29/43
ḳ.+ Tan BB-5/4, BB-5/230

ḳulcuḳlu Kulcuk köyünden olan
ḳ. BB-5/230

ḳulezurabbinnas Nas suresi
ḳ.+ ı BB-30/278 (bel)

ḳulhüvallaḥu ahed İhlas suresi
ḳ. BB-9/224

ḳullan- kullanmak; konuşmak; ısınmak için değerlendirmek; araç sürmek; yemek; bk. ġullan -, Ḳullan-
ḳ.- ıyo BB-2/419
ḳ.- ıyosunuz BB-22/36
ḳ.- ırıḳ BB-2/400, BB-2/402
ḳ.- ıllar BB-2/247, BB-11/194
ḳ.- dım BB-4/52
ḳ.- an BB-5/233, BB-16/159 (sf)
ḳ.- ırdıḳ BB-1/223, BB-6/111
ḳ.- mıyoz BB-22/36
ḳ.- maḳ BB-6/111 (1çşolgz)
ḳ.- mazdım BB-21/117

ḳullanma kullanmak işi
ḳ.+ yı BB-19/17 (bel)

ḳulp kulp; kazan; tencere vb.nin tutulacak yeri
ḳ.+ u BB-26/69 (3ti)

ḳulplu kulplu
ḳ. BB-26/67

ḳuluş kulunç
ḳ. BB-2/248
ḳ. tutar BB-2/247

ḳulvalla İhlas suresi
ḳ.+ yı BB-30/278 (bel)

ḳum kum
ḳ. BB-3/208

ḳumaş kumaş
ḳ. BB-1/77, BB-1/260, BB-1/501, BB-5/294

ḳumru kumru kuşu
ḳ.+ ya BB-11/185

ḳumtān komutan bk. ḳomtan, ḳomutan
ḳ. BB-17/50

ḳuneytra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ḳıneytra
ḳ. BB-6/120

ḳupḳuru aşırı derecede kurumuş olan
ḳ. BB-21/224 (gz3tş)

ḳur - kurmak; yerleştirmek; koymak; kapan hazırlamak; yapmak; organize etmek; inşa etmek; ayarlamak bk. ġur -
ḳ.- allar BB-2/97, BB-23/19
ḳ.- duḳ BB-2/170, BB-2/341
ḳ.- acaḳ BB-25/175
ḳ.- duḳtan keri BB-23/19
ḳ.- uyolardı BB-19/88
ḳ.- ardıḳ BB-6/112
ḳ.- madım BB-17/117

ḳuraḳ kurak
ḳ.+ sa BB-16/8, BB-16/10

ḳurban kurban, kendini feda eden kimse
ḳ. BB-1/133, BB-1/244, BB-4/206, BB-4/219, BB-4/220, BB-17/277, BB-26/137
ḳ. adayacaḳsın BB-16/72
ḳ. baryamında BB-1/133, BB-1/136, BB-17/277
ḳ. bayramınnan BB-4/218
ḳ. deyin BB-5/474
ḳ. mı BB-5/457
ḳ.+ ım kenne BB-5/76 (gzbild1tş), BB-5/191, BB-5/204, BB-5/309, BB-5/312
ḳ.+ ıñ BB-26/134 (il)
ḳ.+ ı BB-16/74 (bel)
ḳ.+ da BB-1/133, BB-26/134

ḳurbannıḳ kurbanlık
ḳ. deyin BB-5/475

ḳurbat çingene
ḳ. BB-9/29
ḳ. mıyız BB-30/213
ḳ.+ ı BB-1/294 (bel)
ḳ.+ ını BB-2/32 (3ti)

ḳurbatlı bir aile lakabı
ḳ.+ lar BB-9/28

ḳurdalı - kurcalamak bk. ġurdala -
ḳ.- yo BB-17/378

ḳurdur - kurdurmak; inşa ettirmek
ḳ.- du BB-5/66

ḳuren Kur'an-ı Kerim bk. ġuran, ḳur'an, ḳur'án, ḳúr'án, ḳur'en
ḳ.+ de BB-11/195

ḳurmȧ kurmak işi
ḳ.+ ya BB-2/341

ḳurs kurs
ḳ.+ a BB-4/326
ḳ.+ unu BB-4/326 (3ti)

ḳurşun kurşun
ḳ. BB-1/418, BB-1/428
ḳ.+ u BB-1/428, BB-1/431, BB-1/436 (bel)
ḳ.+ nan BB-8/11, BB-8/12 (v)

ḳurşun eriyi bir erik cinci
ḳ. BB-9/493

ķurt kurt
ķ. BB-2/630

ķurtar - kurtarmak; bir canlıyı bir felaketten, tehlikeden veya zor durumdan uzaklaştırmak; kazandırmak bk. ġurtar –
ķ.- ıyo BB-3/158
ķ.- ıķ BB-3/156
ķ.- dım BB-3/136, BB-3/136, BB-3/151
ķ.- dı BB-10/54, BB-17/382
ķ. BB-7/88, BB-7/89 (em)
ķ.- sın BB-1/11
ķ.- aķ BB-3/149 (ist1çş), BB-7/25

ķurtul - kurtulmak; tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak; hapisten çıkmak bk. ġurtul-
ķ.- du BB-17/383, BB-29/107
ķ.- du deyin BB-6/52
ķ.- duķ BB-9/311
ķ.- uķsūz BB-25/200
ķ.- acaķ BB-6/52
ķ.- uķ BB-6/43 (zf)
ķ.- duĠu BB-4/216
ķ.- muyo BB-15/57
ķ.- maz BB-6/53

ķurtulma kurtulmak işi
ķ.+ m BB-16/88

ķuru kuru bk. ġuru
ķ. BB-2/314, BB-2/574, BB-9/86, BB-9/102, BB-17/232, BB-21/163
ķ. fasĺlye BB-19/157
ķ.+ nun BB-30/86
ķ.+ su BB-1/460, BB-16/107 (3ti)
ķ.+ sunu BB-2/200, BB-20/60 (3ti,bel)

ķuru - kurumak; gözünde yaş kalmamak
ķ.- r BB-1/386, BB-1/469, BB-2/294, BB-5/136, BB-11/179
ķ.- yuķ BB-5/141
ķ.- dum BB-29/133
ķ.- duķtan keri BB-11/179
ķ.- duķTan keri BB-5/145
ķ.- r ķurumaz BB-29/58 (zf)
ķurur ķ.- maz BB-29/58 (zf)
ķ.- rdu BB-2/440, BB-2/580
ķ.- mamış BB-16/7
ķ.- mazdı BB-29/108
çıķtı ķ.- yuverdim BB-29/128
damla ķ.- yuverdim BB-29/133

ķurul - kurulmak; hazırlanmak; inşa edilmek bk. ġurul-
ķ.- ur BB-18/27
ķ.- uķ BB-3/66
ķ.- an BB-5/72, BB-9/45 (sf)

ķurula - kurulamak
ķ.- r BB-2/558 , BB-26/39
ķ.- yıķ BB-26/38 (zf)

ķuruş kuruş
ķ. BB-5/340, BB-5/342, BB-5/346
ķ.+ a BB-3/255
ķ.+ a ķader BB-13/53
ķ.+ tan muruştan BB-11/99

ķurut(d) - kurutmak bk. ġuruT –
ķ.- uñ BB-20/60 (gz2tş)
ķ.- ur BB-2/573
ķ.- uruķ BB-2/190, BB-2/200, BB-2/208, BB-2/296, BB-5/131, BB-5/135, BB-5/141, BB-20/58
ķ.- ur musuñuz BB-2/208
ķ.- ullar BB-1/40, BB-1/213, BB-1/470, BB-4/26, BB-5/166
ķ.- madan BB-1/214 (zf)

ķ.- uĠum BB-20/55
ķ.- uķ BB-5/140
ķ.- uşġaS BB-2/238
ķ.- an BB-2/570, BB-2/573 (sf)
ķ.- urdu BB-2/570
ķ.- urduķ BB-2/190, BB-5/131, BB-5/132, BB-20/58
ķ.- ullardı BB-1/470
ķ.- muyolar BB-1/470
ķ.- mazdıķ BB-2/570
ķ.- mazlardı BB-4/24

ķurutmaķ kurutmak
ķ. için BB-4/23

ķurutmalıķ kurutmalık; kurutmaya yarar
ķ. BB-1/466

ķurutul - kurutulmak bk. ġuruTul -
ķ.- ur BB-4/23

ķuryuķ(ğ) kuyruk bk. ķuřřuķ,ķuyruğ
ķ. BB-2/221
ķ. yaĠı BB-2/367
ķ.+ umu BB-32/18, BB-32/20, BB-32/22, BB-32/24
ķ.+ unu BB-32/17, BB-32/26 (3ti)

ķur'an Kur'an-ı Kerim bk. ġuran, ķur'án, ķúr'án, ķur'en, ķuren
ķ. BB-1/583, BB-2/231, BB-15/69, BB-19/190, BB-20/67
ķ.+ ı BB-15/68, BB-15/69, BB-21/179 (bel)
ķ.+ da BB-21/179
ķ.+ dá BB-9/417

ķur'anı kerim Kur'an-ı Kerim
ķ.+ de BB-9/400

ķur'án Kur'an-ı Kerim bk. ġuran, ķur'an, ķúr'án, ķur'en, ķuren
ķ. BB-1/583, BB-2/235, BB-2/508, BB-2/509
ķ.+ ı BB-3/191 (bel)

ķur'en Kur'an-ı Kerim bk. ġuran, ķur'an, ķur'án, ķúr'án,ķuren
ķ. BB-1/227
ķ.+ den BB-1/5 (ayr)

ķurbān hitap
ķ. BB-10/4

ķuřřuķ kuyruk bk. ķuryuķ, ķuyruğ
ķ. BB-2/221, BB-2/222
ķ. oluñ BB-2/223

ķusur kusur
ķ.+ a baķma BB-3/298, BB-9/312

ķuş kuş bk. Ķuş
ķ. BB-11/168, BB-11/173, BB-11/180, BB-11/182, BB-11/185
ķ. ekmeyi BB-33/38
ķ.+ a BB-17/104
ķ.+ u BB-11/188, BB-17/105 (3ti)
saķa ķ.+ u BB-11/186 (3ti)
ķ.+ ları BB-11/184 (çok,bel)
ķ.+ larımız BB-11/186

ķuşaķ kuşak; nesil
ķ. BB-16/4, BB-16/29

ķuşalı giyinmiş kuşanmış
giyili ķ. BB-2/49

ķuşan - kuşanmak
ķ.- ıñ BB-29/99 (gz2tş)

ķutsal kutsal
ķ. BB-11/209

ķutu kutu

ķ. BB-17/344
ķ.+ su kimi BB-4/310 (3ti)

ķuvan kovan bk. ķoğan, ķovan, ķȯvan
ķ. BB-5/100

ķuv̇at kuvvet bk. ġuvat
ķ.+ ınnan BB-33/31 (3ti,v)

ķuv̇atlı kuvvetli bk. ġuvatlı, ġuv̇atlı, ķov̇atlı
ķ. BB-29/92

ķuyruğ kuyruk bk. ķuřřuķ, ķuryuķ
ķ.+ unu BB-5/485

ķuyu kuyu
ķ. BB-1/369
arabi ķ. BB-3/184
deşme ķ. BB-3/184

ķuzey kuzey
ķ. BB-11/72, BB-11/73

ķuzla - kuzulamak; yavrulamak
ķ.- yıķ BB-5/413
ķ.- dı BB-5/412
ķ.- yalı BB-5/413
ķ.- rsa BB-5/407

ķuzu kuzu
ķ.+ larımı BB-10/41

ķúbbe bardak, kupa bk. kübbe
ķ.+ den BB-2/445 (v)

ķúlcuķ(ğ) ö.i., yer adı bk. ķulcuķ
ķ.+ muş BB-5/72
ķ.+ un BB-5/71 (il)

ķúr'án Kur'n-ı Kerim bk. ġuran, ķur'an, ķur'án, ķur'en, ķuren

ķ. BB-2/272

Ķ

Ḳaçır - kaçırmak bk. ġaçır -, ḳaçır -
Ḳ.- ıllardı BB-21/31, BB-21/32

Ḳaçmȧ kaçmak işi bk. ġaçma
Ḳ.+ ya BB-21/76

Ḳaç‿ün kaç gün
Ḳ. BB-9/4

Ḳadar kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳ́ádár, Ḳadár, Ḳ́ádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳ́áder, ḳadere
ne Ḳ. BB-4/325
ona Ḳ. BB-21/10

Ḳadár kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳ́ádár, Ḳadár, Ḳ́ádár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳ́áder, ḳadere
bin doḲḲuz yüz sekizen altıya Ḳ. BB-4/181
soĠuna Ḳ. BB-21/36

Ḳal - kalmak; oturmak, yaşamak olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; zaman, uzaklık veya nicelik belirtilen miktarda bulunmak; artmak; durmak; gecikmak; beklemek; çalışmak bk. ġal -, ḳal-, ḳ́ål-, ḳas-
Ḳ.- ır BB-4/347
Ḳ.- mış BB-4/74
Ḳ.- dık ya BB-4/84
Ḳ.- ırdım BB-4/283
Ḳ.- madı BB-5/62

Ḳalın - kalma işi
Ḳ.- maS BB-21/78

Ḳapat - kapatmak; üzerini örtmek; ocaktaki yemeğin ateşini söndürmek bk. ġapat -, ḳabad -, ḳapat-, ḳapaT-, Ḳapat-
Ḳ.- ıyon BB-21/130
Ḳ.- ıcıñ BB-21/63

Ḳapat - kapatmak; üzerini örtmek; ocaktaki yemeğin ateşini söndürmek bk. ġapat -, ḳabad -, ḳapat-, ḳapaT-, Ḳapat -
Ḳ.- ıñ BB-21/209 (gz2tş)

Ḳapış - kapışmak; kavga etmek bk. ḳapış -
Ḳ.- Tık BB-21/109

Ḳappı kapı; sınır kapısı; hizmet, görev bk. ġapı, ġappı, ḳapı
Ḳ. BB-5/61

Ḳara renk, siyah bk. ġara, ḳara, ḳāra
Ḳ.+ sınnan BB-21/125 (3ti,ayr)

Ḳara Ḳovan fenni olmayan, kütük kovan
Ḳ. BB-4/353

ḲaraçöreK çöreotu bk. ḳara çörek, ḳara çörek otu
Ḳ. BB-4/172

Ḳarayaḫnı yemek çeşidi
Ḳ. BB-4/195

Ḳardaş kardeş bk. ġardaş, ḳardaş, ḳardeş, Ḳardeş
Ḳ.+ ım BB-28/16
Ḳ.+ ı BB-28/17 (3ti)

Ḳardeş kardeş bk. ġardaş, ḳardaş, ḳardeş, Ḳardaş
Ḳ.+ im BB-28/31

Ḳasa kasa, sandık bk. ḳasa
Ḳ.+ lara BB-21/129

Ḳaş kaç bk. ḳaç, káç, ḳaç, ḳáç, ḳaJ, ḳaş, ḳaŞ
Ḳ.+ Ta BB-21/49

Ḳaş - kaçmak bk. ġaç -, gaŞ-, ġaş -, ḳaç -, ḳaş-
Ḳ.- tım BB-21/78

Ḳatıġ katık bk. ḳatıġ, ḳatıĠ, Ḳatıḳ
Ḳ.+ ı BB-4/236 (bel)

Ḳatıḳ katık bk. ḳatıġ, ḳatıĠ, Ḳatıġ
Ḳ. BB-4/236

Ḳatḳı katkı; bir şeye katılan başka bir madde bk. ḳatḳı
Ḳ.+ sı BB-4/214 (3ti)

Ḳavır - kavurmak bk. ġavır -, ġav̇ur -, ḳavır -,ḳavırlı -,ḳávir-, ḳavur -, ḳav̇ur -, ḳåvur -,Ḳavur-
Ḳ.- ıdıḳ BB-4/168

ḲavlaT - soymak bk. ḳavlaT -
Ḳ.- ırdıḳ BB-4/186

Ḳavur - kavurmak bk. ġavır -, ġav̇ur -, ḳavır -, Ḳavır -,ḳavırlı -, ḳávir-, ḳavur -, ḳav̇ur -, ḳåvur -
Ḳ.- ur BB-4/202

Ḳavurġa buğday, mısır vb. tahılların kuru yemiş gibi yenilmek için ateşte kavrulmuşu bk. ġavurġa
Ḳ. BB-4/156
Ḳ.+ yı BB-4/160 (bel)
Ḳ.+ dan BB-4/160

Ḳaynana kaynana bk. ġaynana, ḳayanana, ḳaynana
Ḳ. BB-26/181

Ḳaysı kayısı
Ḳ. BB-21/113

Ḳazan kazan bk. ġazan,ḥazan, ḳazan
Ḳ.+ da BB-4/215

Ḳåzan - kazanmak bk. ḳazan -
Ḳ.- ıyır BB-21/162

Ḳádár kadar bk. ġadar, ġadár, ġadare, ġaden, ġader, ġadere, ḳadan, kádar, ḳadar, ḳadár, ḳádár, Ḳadar, Ḳadár, ḳadara, ḳadará , ḳadárá, ḳadáren, ḳadári, ḳadárin, ḳader, ḳáder, ḳadere
ne Ḳ. BB-21/104

Ḳıl - kılmak bk. ḳıl -
namazını Ḳ.- ıyo BB-26/7

Ḳırḳ kırk; sayı bk. ḳırk, ḳırḳ
Ḳ. BB-21/83, BB-21/84, BB-28/52

Ḳış kış bk. ḳış
Ḳ. BB-4/285, BB-21/182

Ḳız kız; hitap bk. ġız, ḳı, ḳıs,ḳıS, ḳız
Ḳ.+ ım BB-25/179, BB-25/223

Ḳo - koymak; eklemek; bırakmak; katmak; yerleştirmek; ikram etmek; isim vermek bk. ġo-, ġoy-, ḳo-, ḳoy-, ḳȯ-
Ḳ.- ruḳ BB-26/35, BB-26/55
Ḳ.- llar BB-4/202
Ḳ.- muşlar BB-4/95

Ḳonuş - konuşmak bk. ġonuş -, konuş-, konu̧ş -, ḳonuş -,ḳoñuş -
Ḳ.- uyon BB-27/57
Ḳ.- amassın BB-21/85

Ḳonuşma(ı) konuşmak işi bk. ḳonuşma
Ḳ.+ ya BB-4/121

Ḳoñ- konmak; koymak; eklemek; girmek; gömülmek bk. ġon -, ḳon-
Ḳ.- maz BB-4/236

Ḳorḫ - korkmak bk. ġorḳ -, ḳorġ -, ḳorḫ -, ḳork -,ḳorḳ-, ḳorḳ -,ḳorḳ -
Ḳ.- uyo BB-28/53

Ḳorḳud - korkutmak bk. ḳorḳut-
Ḳ.- uyomuş fılan BB-9/198

Ḳoz ceviz bk. ġoz, ḳoz, ḳōz
Ḳ. BB-21/216

Ḳullan - kullanmak bk. ġullan -, ḳullan -
Ḳ.- mış BB-4/237

Ḳurḳ bir tür ağaç
Ḳ. BB-4/353

Ḳurup grup
Ḳ.+ tayıḳ BB-7/4

Ḳuş kuş bk. ḳuş
Ḳ. idim BB-10/68

l

laf laf; söz; konuşma
l. BB-3/287, BB-15/37, BB-16/150, BB-19/106, BB-30/63

l. oldu mu ya BB-9/99
l. yapıyo BB-9/296
l.+ ı BB-15/40, BB-15/52, BB-16/114 (bel)
l.+ tan filan BB-19/34 (ayr)
l.+ Tan BB-9/121 (v)
l.+ ımın BB-11/213
l.+ ı BB-16/113, BB-26/28 (3ti)
l.+ lar BB-19/83, BB-19/85
l.+ ları filan BB-19/112 (çok,3ti)

lağab lakap bk. lağaP, laĠap, låḳab, laḳaP, låḳaP
l.+ ından BB-9/29

lağaP lakap bk. lağab, laĠap, låḳab, laḳaP, låḳaP
l. BB-9/30

laĠap lakap bk. lağab, lağaP, låḳab, laḳaP, låḳaP
l. BB-9/28

laĠım lağım
l. BB-10/185

laĠ‿ol - lağvolmak; ortadan kalkmak
l.- du BB-17/138

laḥlatiye haytalı; sütlü bir tatlı
l. BB-4/188

laḥmacun lahmacun bk. lāḥmacūn
l. BB-22/37
l.+ un BB-22/38 (il)

laḳaP lakap bk. lağab, lağaP, laĠap, låḳab, låḳaP
l. BB-3/82

laḳırtı lakırtı; söz
l. BB-10/35
l. edellerse BB-29/21
l. ediyo BB-10/178

lamba lamba bk. lomba
l.+ nın BB-25/177 (il)
l.+ sı BB-25/175 (3ti)

lan ünlem
l. BB-17/151

larva arı kurtçuğu
l. BB-4/315
l.+ ken BB-4/315
l.+ ya BB-4/314
l.+ dan keri BB-4/314

lasḳa ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l.+ da BB-25/4

lasḳíya ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l.+ dan BB-3/313 (ayr)

laSkiya ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l. BB-9/227, BB-9/228
l.+ da BB-27/26

laSkiye ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l.+ de BB-27/2
l.+ nin BB-3/77, BB-21/90 (il)

laSḳıya ö.i., yer adı, Lazkiye bk.

lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l. BB-21/182
l.+ nın BB-4/79 (il)
l.+ nıñ BB-4/250 (il)
l.+ da BB-6/57, BB-13/10, BB-16/151
l.+ dan BB-17/51 (ayr)

laSḳıye ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l. BB-12/13, BB-28/4
l.+ de BB-12/12, BB-27/2, BB-27/3

laSḳíya ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l. BB-13/2, BB-19/5, BB-21/4

laSḳíye ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l. BB-11/8, BB-14/2, BB-22/10
l.+ niñ BB-11/72
l.+ ye BB-4/134
l.+ de BB-25/24

latḳa(ı) ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l. BB-17/336
l.+ dalar BB-29/16
l.+ nın BB-29/7, BB-29/40 (il)
l.+ya BB-10/47, BB-17/327
l.+ da BB-10/93, BB-10/104, BB-10/185, BB-29/40

lazım lazım; gerek; gerekli
l. BB-3/193
l. olursa BB-3/188
getmem l. BB-7/48
ne l. BB-25/102
olması l. BB-3/192

lazkiye ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l.+ de BB-5/41

lazḳa ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l.+ da BB-5/188

lazḳıya ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya, lazḳíye
l. BB-10/63 (y)

lazḳíya ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíye
l.+ ya BB-5/256

lazḳíye ö.i., yer adı, Lazkiye bk. lasḳa, lasḳíya, laSkiya, laSkiye, laSḳıya, laSḳıye, laSḳíya, laSḳíye, latḳa, lazkiye, lazḳa, lazḳıya, lazḳíya
l.+ ye BB-5/45
l.+ de BB-2/6

lāḫmacūn lahmacun bk. laḥmacun
l.+ u BB-22/37 (3ti)

lā ilāheˌ ilallaḥ múḫammeden resúlullaḫ

Allah'tan başka ilah yoktur; Muhammed, Allah'ın Resûlüdür
l. BB-2/536

låḳab lakap bk. lağab, lağaP, laĠap, laḳaP, låḳaP
l.+ ı BB-3/153 (3ti)

låḳaP lakap bk. lağab, lağaP, laĠap, låḳab, laḳaP
l. BB-3/82

láylon naylon bk. náylon, neylon
l. BB-29/84
l.+ du BB-29/83

le Arapçada harfi atıf; ...değil, ...yok, ...olmadı anlamında
l. BB-13/49, BB-17/309

leben yoğurt
l. BB-16/94, BB-16/95

leçer reçel
l. BB-2/565, BB-2/566
l.+ ini BB-4/109 (3ti)

leg(ğ)en leğen bk. leğen, leyen
l. BB-11/175, BB-25/212
l.+ de BB-2/389
l.+ lere BB-2/566

leğençė küçük leğen
l.+ ye BB-1/516

lehçe lehçe bk. lehÇe
l. BB-4/82,

lehÇe lehçe bk. lehçe
l. BB-11/196

leken Arapçada harfi atıf; fakat.., bunun aksine... anlamında
l. BB-9/183, BB-23/7, BB-23/11

len ünlem
l. BB-1/328

lepeç mercimek, bulgur, nohut, soğan ve tereyağıyla yapılan bir tür lapa bk. lePPeç
l. BB-4/196, BB-4/230

lePPeç mercimek, bulgur, nohut, soğan ve tereyağıyla yapılan bir tür lapa bk. lepeç
l. BB-4/228

lera lira bk. lere, lėre, lira
l. BB-4/313, BB-5/290, BB-5/305, BB-10/7, BB-11/49, BB-11/51, BB-11/65, BB-11/67, BB-11/109, BB-11/109, BB-15/37, BB-15/46, BB-18/29
l. eden BB-5/305
l. etti BB-5/305
l.+ yı BB-15/38 (bel)
l.+ ya BB-15/37

lere lira bk. lera, lėre, lira
l. BB-11/33, BB-11/33, BB-11/83, BB-11/134, BB-11/135, BB-11/135, BB-15/39
l.+ ye BB-15/37

lerelik liralık
l. BB-11/61, BB-11/79, BB-11/81

leSSetli lezzetli bk. lezzetli
l. BB-19/208

le ... vele ... ne... ne de... cümledeki ögeleri veya cümleleri birbirine bağlayan ve olumsuzluk anlamı veren söz
l. burda v. de oracıḳta BB-14/21, BB-14/22

levni leben, yoğurt
l.+ leri BB-5/202 (3çi)

leyen leğen bk. legen, leğen l.+ in BB-17/304 (il)

leymın limon bk. leymín, leymin, leymun, leymún, leymün, limon, liymün
l. BB-1/209, BB-18/8

leymín limon bk. leymın, leymin, leymun, leymún, leymün, limon, liymün
l. BB-2/449
eşki l. BB-2/206

leymin limon bk. leymın, leymín, leymun, leymún, leymün, limon, liymün
l. BB-2/228, BB-2/377, BB-2/383
l. çiçegini BB-2/377
l.+ larıñ BB-11/167 (çok,il)

leymun limon bk. leymın, leymín, leymin, leymún, leymün, limon, liymün
l. BB-1/209, BB-5/377

leymún limon bk. leymın, leymín, leymin, leymun, leymün, limon, liymün
l. BB-2/6, BB-11/163, BB-11/164

leymún beledi limon çeşidi
l. BB-11/164

leymün limon bk. leymın, leymín, leymin, leymun, leymún, limon, liymün
l.+ e BB-25/20
l.+ ner BB-25/196
l.+ nerin BB-25/146 (il)

lezzet lezzet
l.+ i BB-22/46 (3ti)

lezzetli lezzetli bk. leSSetli
l. BB-11/161

lère lira bk. lera, lere, lira
l.+ ye BB-4/306

libye ö.i., yer adı, Libya
l. BB-3/270
l.+ de BB-3/270
l.+ den BB-3/270 (ayr)

lider lider
l.+ i BB-4/261 (3ti)

lif yıkanmak için kullanılan ipliklerden yapılan örgü
l. BB-22/51

limon limon bk. leymın, leymín, leymin, leymun, leymún, leymün, liymün
l. BB-26/185

limonata limonata
l. BB-26/151

lira lira bk. lera, lere, lère
l. BB-9/472

lise lise
l. BB-12/94
l.+ yi BB-19/59 (bel)
l.+ den keri BB-19/59

litre litre
l. BB-3/228

liymün limon bk. leymın, leymín, leymin, leymun, leymún, leymün, limon
l. BB-25/19

lobat nöbet bk. nöbet
l. BB-1/459, BB-1/463, BB-2/72

loĠ yollarda, tarlalarda toprağı ezmek veya toprak damlı evlerin üstündeki killi toprağı sert bir katman durumuna getirmek için dam üzerinde yuvarlanan, silindir biçimindeki ağır taş
l. BB-1/507

loĠla - üzerinde loğ gezdirip toprağı bastırmak, sıkıştırmak
l.- yıĶım BB-2/169
l.- rdı BB-2/171
l.- llardı BB-2/167, BB-2/170

loķanta lokanta bk. loĶanta
l.+ ya BB-17/340
l.+ lar BB-30/336
l.+ larda BB-11/130

loķma lokma
l. BB-5/95

loķman ö.i., Lokman Hekim
l. BB-9/401

loķum lokum
l. BB-20/41, BB-20/42

loĶanta lokanta bk. loķanta
l.+ da BB-3/140

lomba lamba bk. lamba
l.+ lar BB-11/119

lôküs gaz lambası
l. BB-11/117, BB-11/119
l. şey BB-11/120

lübnan ö.i., yer adı, Lübnan
l. BB-22/40

lülüş zılgıt
l. çalallar BB-10/96

lüzüm lüzum; gerek
l. BB-9/285
l. yoķ BB-9/133

m

maʿaş maaş; aylık bk. mayiş, māş
m.+ ı falan BB-5/310 (3ti)

maddaḥ salon
m. BB-2/161
m.+ a BB-2/160

maʿde mide
m.+ ye BB-2/418

maĠdúnüs maydanoz bk. baĞdonoS, máʿdönōz
m. BB-1/456, BB-1/462

maĠfar jandarma karakolu
m.+ a BB-3/122, BB-3/123, BB-17/246

maḥabbet muhabbet bk. miḥabbet, muḥabbet
m. BB-15/78

maḥalle mahalle bk. maḫalle
m. BB-5/245, BB-16/175

maḥál yer; metinde zaman anlamında
m. BB-10/35

maḥkeme mahkeme bk. maḫkeme, maḫḳeme, máḥkeme
m. BB-9/474
m.+ di BB-9/471
m. filan BB-9/468

maḥluḳat mahluklar
m. BB-9/255

maḥna bahane bk. mana, mani, mánʿe
m.+ sına BB-17/8, BB-17/9

maḥráK̦ tandırı karıştırmak için kullanılan deynek, sopa m. BB-10/54

maḥseri mahsere; zeytinyağı çıkarma atölyesi
m.+ ye BB-10/126

maḫalle mahalle bk. maḥalle
m. BB-29/32

maḫılta mahluta; mercimek, pirinç, soğan ve tereyağıyla yapılan çorba
m. BB-4/228, BB-4/232, BB-17/275

maḫkeme mahkeme bk. maḥkeme, maḫḳeme, máḥkeme
m. filan BB-17/33

maḫḳeme mahkeme bk. maḥkeme, maḫkeme, máḥkeme
m.+ de BB-13/42

maḫru(ı̊)m mahrum; yoksun
m.+ u̯m̯ BB-10/93
m. oldum BB-10/72
m.+ uḳ BB-30/79
m. etmiye BB-10/114

makina makine bk. makine, mákiná, mákine, mekine
dikiş m.+ sı BB-30/134

makine makine; taşıt, araç bk. makina, mákiná, mákine, mekine
m. BB-5/327
m.+ yi BB-5/329 (bel)
m.+ si BB-5/330
çamaşır m.+ si BB-11/80 (3ti)
bulaşıḳ m.+ sini BB-24/25 (3ti,bel)
m.+ ler BB-5/38

maḳam makam; ziyaret yeri, türbe
m.+ ı BB-16/59 (bel)
ḫıdır m.+ ına BB-16/72 (3ti)

maḳas makas
m. BB-1/350, BB-1/435, BB-2/508

maḳlūba yemek ismi bk. máʿlube, máʿlúbe
m. BB-4/192

maḳsat maksat; gaye
m. BB-9/271

maḳsud dingin, rahat
m. BB-9/267
m.+ duḳ BB-2/3

mal mal; bir kimsenin, bir tüzel kişinin mülkiyeti altında bulunan, taşınır veya taşınmaz varlıkların bütünü
m. BB-3/165, BB-7/87, BB-7/88, BB-11/70, BB-11/91, BB-19/211, BB-24/16, BB-25/140, BB-25/140, BB-26/181, BB-33/20
m. mı BB-26/171
m. kimi BB-5/200
m. satıbiliñ BB-15/8
m.+ ıñ şeyidir BB-7/70 (il)
m.+ ı BB-3/245, BB-3/251, BB-7/79 (bel)
m.+ ı mı BB-30/77 (bel)
m.+ da BB-24/23
m.+ dan BB-10/168 (ayr)
m.+ dan BB-25/141 (v)
m.+ ımnan BB-7/85 (v)
m.+ ın BB-7/51 (2ti)
m.+ ıñ BB-21/34, BB-25/182 (2ti)
m.+ ıyın BB-7/82, BB-7/83 (2ti,il)
m.+ ınnan BB-25/144 (2ti)
m.+ ı BB-3/166, BB-5/42, BB-11/69, BB-17/244 (3ti)
m.+ ını BB-3/299 (3ti)
m.+ ımız BB-1/110, BB-1/201, BB-6/117, BB-18/8, BB-25/140, BB-29/43, BB-30/24, BB-30/78, BB-30/198, BB-33/30, BB-33/31
m.+ ímız BB-1/59
m.+ ımız dáyil BB-11/92
m.+ ımızı BB-31/13
m.+ ımızdan BB-5/128
m.+ ıñız BB-25/199
m.+ ları BB-3/165 (3çi)
m.+ larını BB-5/43 (3çi,bel)
m.+ larımıS BB-25/181, BB-25/231

malzeme malzeme
m.+ si BB-2/315

mana bahane bk. maḥna, mani, mánʿe
m. BB-9/290
m.+ sına BB-30/86, BB-30/86 (3ti)

manadura domates, bk. banadura, benedura, benedúrá, menádura, menedura, menedüre
m.+ dan BB-2/402 (v)

mandalin mandalina bk. mendeline
m. BB-18/9

manġal mangala, mankal, dokuz kumalak bibi adlar verilen zeka oyunu
m. BB-15/34

mani bahane bk. maḥna, mana, mánʿe m.+ ye BB-9/349

mantı mantı
m.+ yı BB-30/320 (bel)

mantıḳa mıntıka; bölge
m. BB-4/246
m.+ da BB-5/328

maraḥ (I) metinde "gitmedi" anlamı verilmişş
m. BB-4/94

maraḫ (I) ö.i. yer adı
m. BB-4/94, BB-4/145
m. köyünde BB-4/113

maraḳ merak bk. máraḲ, meraḳ
m. BB-11/53

maraḳlı meraklı
m. maraḳlı BB-9/392

marangoz marangoz
m. BB-15/61

maraş ö.i., yer adı, Kahramanmaraş
m. BB-2/542, BB-2/543
m.+ Ta BB-6/73

market(d) market bk. māked, márket
m.+ e BB-25/216
m.+ ler BB-25/47, BB-25/49
m.+ lere BB-30/187
m.+ lerde BB-2/409
m.+ lerden BB-2/389

masa(ı) masa
m. BB-1/131, BB-1/546, BB-11/126, BB-18/27
m.+ yı BB-13/75 (bel)
m.+ ya BB-11/133

masġaralıḳ maskaralık
m. yapallar BB-1/266

masḳata kaza, bela
m.+ lardan BB-1/581

maslaḥat iş
m.+ ı BB-7/54 (3ti)

masraf masraf
m.+ ın BB-19/36, BB-19/43 (2ti)

maşalaḥ maşallah bk. maşalla, maşallaḥ, maşşallaḥ
m. BB-25/65

maşalla(ā) maşallah bk. maşalaḥ, maşallaḥ, maşşallaḥ
m. BB-29/103, BB-30/126, BB-30/255

maşallaḥ maşallah bk. maşalaḥ, maşalla, maşşallaḥ
m. BB-3/107, BB-5/189, m. BB-5/220, BB-5/377

maşşallaḥ maşallah bk. maşalaḥ, maşalla, maşallaḥ
m. BB-22/48

matʿam lokanta
m.+ a BB-17/340

matbaḫ mutfak
m.+ lara BB-2/611
m.+ larımız BB-2/609

matbaḫana Matbahane
m. BB-5/76

matḫun bir tütün çeşidi
m. tütünü BB-4/269

matıṛa matara
m. BB-9/171, BB-9/172

mayıs mayıs ayı
m. BB-4/292

mayiş maaş bk. māş, maʿaş
m. BB-30/62

mayzeher tarçın
m. BB-2/375

mazı pelit ağacı
m. BB-16/191, BB-16/191

māked market bk. market, márket
m.+ ler BB-25/47

mālesef maalesef bk. maalesef
m. BB-7/19, BB-7/29, BB-11/214, BB-11/218

māş maaş bk. mayiş, maʿaş
m. BB-30/73

máʿdönȭz maydanoz bk. baĞdonoS, maĠdúnüs
m. BB-1/242

máḥammet ö.i. Muhammed bk. mıḥammed, muḥammed, muḥammet
m. BB-9/167

máḥkeme(i) mahkeme bk. maḥkeme, maḫkeme, maḫḳeme
m.+ ye BB-9/474

máḫemmediye üzerinde ayet yazılı altın para
m. BB-1/499

mákiná makine bk. makina, makine, mákine, mekine
m.+ den BB-29/69 (v)
m.+ m BB-29/68

mákine makine; taşıt, araç bk. makina, makine, mákiná, mekine
m. BB-10/187, BB-17/83
m.+ ye BB-10/186
m.+ den BB-10/183, BB-29/45(v)
çamaşır m.+ si BB-15/31

máʿlube yemek ismi bk. maḳlūba, máʿlúbe
m. BB-20/54

máʿlúbe yemek ismi bk. maḳlūba, máʿlube
m. BB-2/469

máʿmil fabrika
m.+ e BB-2/451
m.+ ler BB-2/451

mámur memur bk. memúr
m. BB-6/34

mámurluĠ memurluk
m.+ a BB-6/118

mánʿe bahane bk. maḥna, mana, mani
m. etTiler BB-2/529

máraḥ ö.i., yer adı
m. BB-4/145

máraĶ merak bk. maraḳ, meraḳ
m. BB-14/16
m. etmiyolar BB-21/125

márḥaba merhaba, selamlaşma bk. merḥaba
m. ediyon BB-26/129

márket market bk. māked, market
m. BB-30/40
m.+ ten BB-29/64

mártin martin; tek kurşun atan bir tüfek bk. mertin
m. BB-16/188
m.+ i BB-3/273 (bel)

máválaḥ kavurga
m. BB-4/156

mecbur mecbur; zorunlu bk. mecbūr, mecbür, mecbúr
m. BB-4/47, BB-16/118, BB-19/42, BB-21/78, BB-21/92
m. deyil BB-19/42
m. oldu BB-21/70, BB-21/75
m.+ ıḳ BB-21/158

mecburi mecburi, zorunlu olarak
m. BB-21/21, BB-21/70, BB-21/91

mecbūr mecbur bk. mecbur, mecbür, mecbúr
m. BB-7/81

mecbúr mecbur bk. mecbur, mecbūr, mecbür
m. BB-27/63

mecbür mecbur bk. mecbur, mecbūr, mecbúr
m. BB-10/111

meclis meclis
m.+ te BB-1/592

mecüsi Mecusi
m. BB-9/134

meddüs mekdüs; patlıcanlı cevizli meze
m. BB-2/463

medrese medrese
m.+ de BB-7/34

meher mehr; mehir; mihr; Müslüman bir erkeğin nikâh esnasında eşine vermeyi kabullendiği mal veya para bk. mēhėr, meh(i)r, meḥir, mėhíŕ, mēh(i)r
m. BB-11/64, BB-11/67, BB-11/77
m.+ iñ BB-23/11

mehiddinüẓarabi ö.i., Muhiddin Arabi
m. BB-9/334

meh(i)r mehr; mehir; mihr; Müslüman bir erkeğin nikâh esnasında eşine vermeyi kabullendiği mal veya para bk. meher, mēhėr, meḥir, mėhíŕ, mēh(i)r
m. BB-2/342, BB-11/32, BB-11/33, BB-13/34, BB-17/142
m.+ i vėribilir BB-23/15 (bel)
m.+ i BB-23/11 (3ti)
m.+ ini BB-11/64 (3ti)

mehmed(t)çik Türk askerine verilen genel isim
m. BB-1/121, BB-1/122, BB-1/123

meḥir mehr; mehir; mihr; Müslüman bir erkeğin nikâh esnasında eşine vermeyi kabullendiği mal veya para bk. meher, mēhėr, meh(i)r, mėhíŕ, mēh(i)r
m. BB-13/34

mekine makine; taşıt; araç bk. makina, makine, mákiná, mákine
m. BB-1/165, BB-3/134, BB-5/480
m.+ yi BB-17/342 (bel)
m.+ de BB-10/186
m.+ den BB-5/483
m.+ ynen BB-1/145 (v)
m.+ si BB-1/81, BB-5/330, BB-5/535
çamaşır BB-24/29
çamáşir BB-13/57
m.+ si Kimi BB-26/48 (3ti)
m.+ sini BB-5/329
bulaşıḳ m.+ sini fılan BB-13/57
m.+ ler BB-5/38, BB-17/347
şey m.+ leri BB-26/62 (3ti)

mekteb mektep; okul bk. mektep
m. BB-5/348
m.+ iñ BB-2/515 (il)

m.+ e BB-17/291

mektep mektep; okul bk. mekteb
m. BB-33/12
m.+ lere BB-5/348

mektuP mektup
m. BB-3/265

meḱan mekan; ev
m. tutmadıḳ BB-10/114

melek melek bk. meleke
m.+ ler BB-9/256

meleke melek bk. melek
m. BB-9/129
m.+ ler BB-1/225

melmeket memleket, vatan; şehir merkezi bk. melmekket, memleket
m. BB-19/5
m. kimi BB-5/405
m.+ i BB-30/114 (bel)
m.+ e BB-5/130, BB-15/36, BB-15/60, BB-19/87, BB-19/181, BB-30/257
m.+ te BB-15/64, BB-19/8
m.+ ten BB-5/176, BB-19/137 (ayr)
m.+ ini BB-11/16 (3ti,bel)
m.+ imiz BB-19/5
m.+ lerde BB-1/208

melmekket memleket bk. melmeket, memleket
m.+ ten BB-5/282

meme meme bk. memey
m.+ yini BB-5/479

memet ö.i.
m. BB-3/154

memey meme; üzüm çeşidi (at memesi) bk. meme
m.+ i BB-4/41 (3ti)
at m.+ i BB-4/38 (3ti)

memleket memleket; şehir merkezi bk. melmeket, melmekket
m.+ teydi BB-5/128
m.+ e BB-5/129, BB-30/124
m.+ te BB-6/50
m.+ Ten BB-21/56
m.+ ine BB-17/362 (3ti)

memnun memnun bk. memnün
m. olduñ mu BB-9/464
m. olmam BB-9/464
m. yáni BB-24/41 (gz3çş)

memnün memnun bk. memnun
m. BB-9/154, BB-9/154
m. müsün BB-9/153
m. olduḳ BB-16/54

memúr memur bk. mámur
m.+ dum BB-6/6
m.+ dúm BB-4/282

mená mana; anlam
m.+ sí BB-9/348 (3ti)

menádura domates bk. banadura, benedura, benedúrá, manadura, menedura, menedüre
m. BB-29/64, BB-29/65, BB-29/66, BB-29/66

mendeline mandalina bk. mandalin
m. BB-11/165

mendil mendil
m. BB-11/37
m.+ len BB-19/97 (v)

menedura domates bk. banadura,

benedura, benedúrá, manadura, menádura, menedüre
m.+ yı BB-5/141 (bel)

menedüre domates bk. banadura, benedura, benedúrá, manadura, menádura, menedura
m. BB-5/131

menengiş menengiç bk. menenj, meneviş, meneyiç, meneyiş
m. BB-4/163, BB-4/164, BB-4/175

menenj menengiç bk. menengiş, meneviş, meneyiç, meneyiş
m. BB-5/92
m. + i BB-5/92

meneviş menengiç bk. menengiş, menenj, meneyiç, meneyiş
m. BB-2/189

meneyiç menengiç bk. menengiş, meneviş, menenj, meneyiş
m. BB-30/245

meneyiş menengiç bk. menengiş, meneviş, menenj, meneyiç
m. BB-1/506, BB-1/508, BB-13/97, BB-16/107
m.+ in dalı BB-1/487 (il)
m.+ in dalısa BB-1/487
m.+ i BB-1/506, BB-1/508, BB-30/241 (bel)

men ben bk. ben, beñ, bēn
m. BB-9/157
m.+ i BB-9/57 (1tş,il)

men et - yasaklamak
m.- ti BB-9/423

menşur meşhur
m. BB-7/169

meraḳ merak bk. maraḳ, máraḲ,
m. ederdik BB-4/323

mercimek(ğ) mercimek bk. mercimē
m. BB-4/228
m.+ i BB-30/184 (bel)
m.+ Ten BB-4/229 (v)

mercimē mercimek bk. mercimek
m. BB-24/19

merel maral; dişi geyik
m.+ i BB-3/308 (3ti)

merḥaba merhaba; selamlaşma bk. márḥaba
m. BB-3/218
m. ettik BB-7/162

merḥametli merhametli
m. BB-1/13

merkez merkez
m.+ de BB-11/190
m.+ imiz BB-6/20

merkez caʿmi ö.i., Bezge'deki büyük cami
m.+ si BB-7/159

mermer mermer
m. BB-7/168

mersaḥ kütük
m. BB-26/123

mersin ö.i., yer adı, Mersin
m. BB-1/213
m.+ e BB-3/300

m.+ de BB-1/212, BB-5/349

mertin martin; tek kurşun atan bir tüfek
bk. mártin
m. BB-3/272, BB-16/191
m.+ i BB-3/272
m.+ leri BB-3/277 (bel)

mervan ö.i., Mervan bin Hakem, I. Mervan
m. BB-9/162
m.+ ıñ BB-9/164 (il)
m.+ ı BB-9/183 (bel)

mesafe mesafe bk. mesáfe, mesefe
m. BB-3/149

mesáfe mesafe bk. mesafe, mesefe
m. BB-8/28

mesefe mesafe bk. mesafe, mesáfe
m. BB-17/133

mesel mesela bk. mesela, meselan, meselā, meselá, meselán, meselā̆, mesele (I), meselem, meselen, mėsele
m. BB-17/240

mesela mesela; söz gelişi bk. mesel, meselan, meselā, meselá, meselán, meselā̆, mesele (I), meselem, meselen, mėsele
m. BB-18/4, BB-18/8, BB-18/10, BB-18/11, BB-18/16, BB-18/19, BB-18/25, BB-18/26, BB-18/27, BB-18/30, BB-18/39, BB-18/44, BB-18/46, BB-18/48, BB-18/50, BB-18/51, BB-22/15, BB-22/49, BB-26/24, BB-26/52, BB-26/104, BB-27/32, BB-27/40, BB-27/87

meselan mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselā, meselá, meselán, meselā̆, mesele (I), meselem, meselen, mėsele
m. BB-24/22, BB-26/33, BB-30/301

meselā mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, meselā̆, mesele (I), meselem, meselen, mėsele
m. BB-21/141, BB-22/2, BB-22/29

meselá mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselan, meselā, meselán, meselā̆, mesele (I), meselem, meselen, mėsele
m. BB-2/336, BB-2/337, BB-2/340, BB-4/19, BB-22/7, BB-22/13, BB-22/22, BB-22/24, BB-22/28, BB-22/32, BB-22/37, BB-22/41, BB-22/52, BB-26/89

meselán mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselan, meselā, meselá, meselā̆, mesele (I), meselem, meselen, mėsele
m. BB-21/182, BB-22/26

meselā̆ mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselan, meselā, meselá, meselán, mesele (I), meselem, meselen, mėsele
m. BB-22/31

mesele (I) mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselan, meselā, meselá, meselán, meselā̆, meselem, meselen, mėsele
m. BB-1/228, BB-2/74, BB-2/228, BB-2/345, BB-2/354, BB-2/411, BB-2/450, BB-2/456, BB-3/35, BB-3/51, BB-3/285, BB-4/15, BB-4/16, BB-4/17, BB-4/86, BB-4/88, BB-4/151, BB-4/192, BB-4/204, BB-4/208, BB-4/211, BB-4/232, BB-4/285, BB-4/305, BB-4/306, BB-4/320, BB-4/322, BB-8/13, BB-8/25, BB-9/161, BB-9/213, BB-9/248, BB-9/268, BB-9/455, BB-11/11, BB-11/25, BB-11/26, BB-11/37, BB-11/40,

BB-11/42, BB-11/47, BB-11/49, BB-11/50, BB-11/64, BB-11/76, BB-11/77, BB-11/81, BB-11/90, BB-11/91, BB-11/133, BB-11/189, BB-11/197, BB-11/211, BB-11/221, BB-12/46, BB-12/70, BB-13/14, BB-13/38, BB-13/45, BB-13/77, BB-13/85, BB-13/85, BB-13/101, BB-13/104, BB-14/5, BB-17/18, BB-17/70, BB-17/132, BB-17/144, BB-17/155, BB-17/184, BB-18/20, BB-18/22, BB-18/23, BB-18/24, BB-18/29, BB-18/32, BB-18/41, BB-18/42, BB-18/43, BB-18/47, BB-21/120, BB-21/169, BB-21/177, BB-21/203, BB-22/20, BB-26/66, BB-27/28, BB-27/29, BB-27/36, BB-27/37, BB-27/41, BB-27/43, BB-27/58, BB-27/88

mesele(II) sorun
m.+ si BB-1/604
m.+ sinde BB-27/87

meselem mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselan, meselā, meselá, meselán, meselā̆, mesele (I), meselen, mėsele
m. BB-11/26, BB-11/33, BB-11/44, BB-11/84, BB-13/56

meselen mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselan, meselā, meselá, meselán, meselā̆, mesele (I), meselem, mėsele
m. BB-2/82, BB-2/86, BB-2/222, BB-2/241, BB-2/326, BB-2/332, BB-2/512, BB-3/118, BB-4/85, BB-4/300, BB-9/59, BB-9/78, BB-9/90, BB-9/210, BB-9/247, BB-9/268, BB-9/458, BB-11/21, BB-11/36, BB-11/38, BB-11/43, BB-11/61, BB-11/62, BB-11/62, BB-11/66, BB-11/69, BB-11/70, BB-11/71, BB-11/78, BB-11/79, BB-11/82, BB-11/83, BB-11/84, BB-11/86, BB-11/94, BB-11/100, BB-11/105, BB-11/121, BB-11/131, BB-11/134, BB-11/135, BB-11/161, BB-11/166, BB-11/181, BB-11/207, BB-11/218, BB-12/4, BB-12/46, BB-12/65, BB-13/35, BB-13/38, BB-13/39, BB-13/50, BB-13/51, BB-13/53, BB-13/66, BB-13/69, BB-13/70, BB-13/71, BB-13/72, BB-13/75, BB-13/80, BB-13/106, BB-14/15, BB-17/109, BB-17/117, BB-17/130, BB-17/131, BB-17/143, BB-17/144, BB-17/146, BB-17/160, BB-17/162, BB-17/193, BB-17/205, BB-17/216, BB-17/220, BB-17/227, BB-17/228, BB-17/252, BB-17/264, BB-17/277, BB-18/4, BB-18/30, BB-18/39, BB-18/47, BB-18/51, BB-21/85, BB-21/144, BB-21/165, BB-21/174, BB-23/2, BB-23/11, BB-23/12, BB-23/13, BB-23/14, BB-23/18, BB-23/21, BB-23/25, BB-24/24, BB-26/16, BB-26/20, BB-26/56, BB-26/57, BB-26/64, BB-26/143, BB-26/171, BB-27/28, BB-30/308

meses hayvanları dürtmekte kullanılan ucu demirli değnek, üvendire
m. BB-17/66, BB-17/67, BB-17/69

mesḥ_ed - abdest alırken ıslak eli başa ve meste sürmek
m.- erseñ BB-9/435

mesiḥ mesh; abdest alırken ıslak eli başa ve meste sürme
m. BB-9/417

meslek(y) meslek
m. söyle BB-7/57
m.+ i BB-7/58 (bel)
m.+ i BB-7/33 (3ti)
m.+ ini BB-7/58, BB-7/59

(3ti,bel)
m.+ inde BB-7/31 (3ti)
m.+ innen BB-7/32 (3ti,v)

meSḳūr mezkûr; adı geçen bk. mezḳur
m. BB-21/177

meşġalat meşguliyet; iş, uğraş
m.+ ımız BB-5/17

meşhür meşhur bk. meşḫ̬ur, meşşur, meşur
m.+ ük BB-7/94

meşḫ̬ur meşhur bk. meşhür, meşşur, meşur
m. BB-4/12

meşşur meşhur bk. meşḫ̬ur, meşhür, meşur
m. BB-7/116

meşur meşhur bk. meşḫ̬ur, meşhür, meşşur
m. BB-11/122
m. ya BB-4/161

met mate çayı, bk. metti
m. gibi BB-2/248

metre metre bk. mėtre, mitir
m. BB-9/213, BB-9/470, BB-9/472, BB-21/115

metti mate çayı, bk. met
m. BB-4/101, BB-4/104, BB-4/155

mevlit(d) mevlit; Hz. Muhammed'in doğumunu, hayatını anlatan mesnevi; bu mesnevinin okunduğu dinî tören bk. mevlüt
m. BB-26/147
m. oḳudullar BB-26/145
m.+ inde BB-26/141 (3ti)

mevlüt(d) mevlit; Hz. Muhammed'in doğumunu, hayatını anlatan mesnevi; bu mesnevinin okunduğu dinî tören bk. mevlit
m. BB-1/583, BB-9/236, BB-9/237, BB-9/261, BB-15/15, BB-17/171, BB-17/172, BB-20/49, BB-20/51, BB-30/299
m. yapar BB-2/272
m. diye BB-9/262
m.+ ü BB-20/49 (bel)
m.+ e BB-17/171
m.+ ten BB-15/15 (v)
m.+ ünü BB-1/584, BB-9/207 (3ti)
m.+ lerde BB-15/21, BB-26/140

mevsim mevsim bk. mêvsim
m. BB-7/35, BB-24/17
m.+ i BB-11/169, BB-24/18 (3ti)

meydan meydan; güreş, düğün alanı; ortalık yer;
m. BB-3/55; BB-9/118
m.+ a BB-6/94, BB-6/95, BB-7/71, BB-9/119
m.+ da BB-7/75, BB-7/75, BB-7/79, BB-17/11
köy m.+ ında BB-26/122 (3ti)

meydana gel - ortaya çıkmak; evlenecek yaşa gelmek, çocukluktan çıkmak
m. g.- kti kızlarımız
iş m. g.- ince BB-30/66, BB-17/15

meyrem meğer; bağlaç
m.+ se BB-1/45

meyva meyve bk. meyvá, mėyva, meyve, meyḫ̬e
m. BB-4/274, BB-4/275, BB-5/196, BB-21/147

m.+ dan BB-2/453 (ayr)
m.+ sını BB-7/35

meyvacı meyveci; meyve yetiştiren kimse
m.+ dıḳ BB-3/221

meyvacılıḳ meyvecilik
m. BB-25/146
m.+ tan BB-3/220, BB-3/222 (v)

meyvá meyve bk. meyva, mėyva, meyve, meẏve
m. BB-21/147

meyve(i) meyve bk. meyva, meyvá, mėyva, meẏve
m. BB-2/228, BB-27/5
m.+ yá BB-4/273
m.+ ler BB-18/39

meyyiT meyyit; ölü
m. BB-10/181, BB-10/182

meẏve meyve bk. meyva, meyvá, mėyva, meyve
m. BB-3/292

mezar mezar bk. mezer
m.+ lar BB-2/257

mezárlíy mezarlık bk. mezelli, mezellik
m.+ e BB-29/110

mezelli mezarlık bk. mezárlíy, mezellik
m.+ ye BB-9/219

mezellik(y) mezarlık bk. mezárlíy, mezelli
m.+ e BB-9/217
m.+ te BB-16/53, BB-16/56

mezer mezar bk. mezar
m. BB-1/483, BB-9/210, BB-9/310, BB-9/356
m.+ i BB-1/381 (bel)
m.+ imi BB-9/351, BB-9/352, BB-10/40
m.+ i BB-1/334, BB-9/310 (3ti)
m.+ ini BB-9/350 (3ti)

mezerlik(y) mezarlık
m.+ e BB-9/309
m.+ te BB-16/45

mezḳur mezkûr; anılan bk. meSḳūr
m. mu BB-21/179

mezlid ö.i., yer adı
m.+ de BB-28/19

mēcilliğ imecelik; yardımlaşma bk. mēc̱illik
m.+ ī̱ şey BB-1/38 (bel)

mēhėr mehr; mehir; mihr; Müslüman bir erkeğin nikâh esnasında eşine vermeyi kabullendiği mal veya para bk. meher, mehėr, meh(i)r, meḥir, mėhíf, mēh(i)r
m. BB-19/70
m.+ i BB-19/70 (bel)

mēh(i)r mehr; mehir; mihr; Müslüman bir erkeğin nikâh esnasında eşine vermeyi kabullendiği mal veya para bk. meher, mehėr, mēhėr, meh(i)r, meḥir, mėhíf
m.+ imi BB-19/70

mēc̱illik imecelik; yardımlaşma bk. mēcilliğ
m. oldu BB-1/36

mėhíf mehr; mehir; mihr; Müslüman bir erkeğin nikâh esnasında eşine vermeyi kabullendiği mal veya para bk. meher, mehėr, mēhėr, meh(i)r, meḥir, mēh(i)r

m. BB-15/29

mėsele mesela; söz gelişi bk. mesel, mesela, meselā, meselá, meselā́, meselan, meselán, mesele, meselem, meselen
m. BB-4/55

mėt mit; Milli İstihbarat Teşkilatı
m. BB-16/176

mėtre metre bk. metre, mitir
m.+ den BB-16/191 (ayr)

mėyva meyve bk. meyva, meyvá, meyve, meyv̥e
m.+ lar BB-2/550

mėvsim mevsim bk. mevsim
m.+ i BB-24/18 (3ti)

mı soru eki; zf. fonk.; şart fonk.
m. BB-7/81
ʿarapta m. BB-8/23
aḳlı m. BB-17/155
açığını m. BB-2/95
adam m. BB-8/20
ağlaman m. BB-30/63
ağnadıñ m. BB-11/72
ağnadıṇ̃ m. BB-11/57
aĠnadıñ m. BB-29/50
alamam m. BB-30/73
aldı m. BB-2/517
aldın m. BB-29/54
alır m. BB-17/338, BB-17/339
allaḥtan m. BB-9/130
almadı m. BB-2/518
altın m. BB-2/95
anamız m. BB-2/21
añladın m. BB-11/84, BB-11/134, BB-11/220
añnadın m. BB-30/333, BB-30/334
aşı m. BB-9/389
aşıladıñ m. BB-21/217
atladı m. BB-1/490
avcınnan m. BB-2/13
ay m. BB-5/349
az m. BB-23/8, BB-25/182
baḥça m. BB-26/171
baban m. BB-3/259
basmazlar m. BB-17/273
başalladı m. BB-1/608
başladılar m. BB-17/82
baştan atma m. BB-22/13
ben baña m. BB-29/101
boşuya m. BB-1/598
bucaġa da m. BB-13/6
bunlar m. BB-5/120
bura m. BB-1/315
buralarda m. BB-33/11
burda m. BB-7/158
burdan m. BB-9/366
çamır m. BB-21/154
çıḳTı m. BB-2/296
çoḳtan m. BB-30/338
daḥa m. BB-3/296
essaḫ̣ m. BB-5/117
fettaḥoğulları m. BB-3/240
fılan m. BB-9/342
ġalıḳ m. BB-30/295
gaz m. BB-5/152
ġılı m. BB-30/36
ḥ̣alat m. BB-5/73
ḥanım m. BB-6/105
ḥasıra m. BB-9/392
ḥava atmıya m. BB-11/104
ḫızdı m. BB-1/169
ḥocama m. BB-7/47
insannıḳ m. BB-17/175
işaratı m. BB-26/35
ḳaba m. BB-11/199
ḳaḥır olman m. BB-30/63
ḳalır m. BB-30/70
ḳolay m. BB-10/169
ḳorḳuḳlar m. BB-25/35

ḳurban m. BB-5/457
maddaḥ m. BB-2/161
mal m. BB-26/171
malı m. BB-30/77
olmaz m. BB-7/91
para m. BB-9/376, BB-11/67, BB-16/38, BB-26/171
rutubatlı m. BB-21/154
salaca m. BB-9/193
salmayıḳ m. BB-2/21
sarardı m. BB-1/39
sardın m. BB-21/193
sarıldı m. BB-13/104
satın m. BB-11/93
şurdan m. BB-9/365
tamam m. BB-11/23, BB-11/25, BB-11/87, BB-11/210, BB-18/42
tandır m. BB-5/164
tanıdın m. BB-16/148
tanıdıñ m. BB-16/154
tarafı m. BB-30/138
taşımadın m. BB-7/50
taşlığı m. BB-5/492
ulaştıñız m. BB-9/44, BB-9/370
var m. BB-1/600, BB-2/575, BB-3/291, BB-3/244, BB-3/294, BB-3/297, BB-9/62, BB-9/101, BB-9/295, BB-16/8, BB-16/11, BB-19/36, BB-19/43, BB-19/44, BB-21/92, BB-21/154, BB-22/20, BB-28/54, BB-29/89
v̇ar m. BB-2/259, BB-2/266 BB-3/216, BB-17/20
yağını m. BB-5/489
yalan m. BB-5/117
yalıñız m. BB-25/167
yatılır m. BB-5/45
yapıyolar m. BB-14/25
yuḳa m. BB-21/155
zorlan m. BB-25/129
unutmadı m. deyi BB-30/280
ḥasta m. oluñ BB-9/6
uzaḳta m. oturuñ BB-25/154

mıdı soru eki
barabar m. BB-2/538
ḫáyir olmaz m. BB-10/148
yapmaz m. BB-17/213

mıḥammed ö.i. Muhammed bk. máḥammet, muḥammed, muḥammet
m. BB-3/160
m.+ di BB-3/160

mıḥtaÇ muhtaç
m. olunca BB-12/92

mıḫtar muhtar bk. mı̊ḫtar, mıḫtár, mıḳtar, mı̊ḥtar, muḥtar, muḫtar, muḫter
m. BB-17/186, BB-17/197, BB-17/199
m.+ ı BB-17/186 (bel)

mıḫtár muhtar bk. mıḫtar, mı̊ḫtar, mıḳtar, mı̊ḥtar, muḥtar, muḫtar, muḫter
m.+ in BB-17/185 (il)

mıḳıyat mukayyet olmak
m. olucuñ BB-2/492, BB-2/497

mıḳtar muhtar bk. mıḫtar, mı̊ḫtar, mıḫtár, mı̊ḥtar, muḥtar, muḫtar, muḫter
m. kimidi BB-1/12

mılan filan
afişlerden m. BB-23/15

mılíḫiyye mühliye; yaprakları pişirilerek yenen bir ot; Yahudi ebegümeci bk. mílḫiye, mulḫíye, mulúhiye, múluḫiyye, müluhiye
m. BB-5/373

mıñ soru eki -
ḥocası m. BB-16/158

mırbeyn çiftçilikte tohum ekilmeyecek

zamanı ifade eden sözcük
m.+ de BB-17/91, BB-17/91, BB-17/93, BB-17/94

mıre ünlem; bre bk. bere, bıre, bıře, bíre, bire, biře, biŕe, bi̯re, bre, birá
m. BB-1/58

mısafir misafir bk. mísafir, mísáfir, misafir, misáfir, misefir, müsēfir
m.+ lara BB-2/77

mısḥaf mushaf; Kur'an bk. mısḫaf
m. BB-9/178

mısḫaf mushaf; Kur'an bk. mısḥaf
m. BB-1/498, BB-1/500

mısıñ soru eki
ḥataylı m. BB-26/30
yapıḳ m. BB-19/143

mısıñız soru eki
m. BB-10/118
yuḳarlarda m. BB-10/196

mısır (I) mısır; bitki
m. BB-2/189, BB-4/165, BB-4/176

mısır (II) ö.i., yer adı, Mısır
m. BB-4/261, BB-9/173
m.+ ıñ BB-4/261 (il)
m.+ a BB-9/166, BB-9/169
m.+ da BB-1/20, BB-5/116, BB-9/293, BB-17/362
m.+ dan BB-1/19, BB-1/29, BB-1/112, BB-1/114, BB-1/115, BB-5/116, BB-17/366 (ayr)
m.+ dan BB-4/249, BB-4/260 (v)
m.+ larıñ BB-4/253 (il)

mıstafa kemal ö.i., Mustafa Kemal Atatürk
m.+ in BB-3/267 (il)

mışmış kayısı bk. mişmiş
m. BB-30/320

mıyız soru eki
ḳurbat m. BB-30/213

mḥabbet muhabbet bk. maḥabbet, muḥabbet
m. olsun BB-26/184

mḫtar muhtar bk. mıḫtar, mıḫtár, mıḳtar, mḥtar, muḥtar, muḫtar, muḫter
m.+ mış BB-17/196

mī soru eki
var m. BB-1/159, BB-1/160

mílḫiye mühliye; yaprakları pişirilerek yenen bir ot; Yahudi ebegümeci bk. mılíḫiyye, mulḫíye, mulúhiye, múluḫiyye, müluhiye
m.+ yi BB-2/484

mísafir misafir bk. mısafır, mísáfir, misafir, misáfir, misefir, müsēfir
m. BB-3/267, BB-4/112

mísáfir misafir bk. mısafır, mísafir, misafir, misáfir, misefir, müsēfir
m.+ siñ BB-17/252

mḥtar muhtar bk. mıḫtar, mḫtar, mıḫtár, mıḳtar, muḥtar, muḫtar, muḫter
m. BB-7/91

mḫammediye Hz. Muhammed'in hayâtını, peygamberliğini, mânevî şahsiyetini konu edinen manzum veya mensur eser
m. BB-4/132

mḫtfaĠ mutfak bk. mutfā, mutfaḳ
m.+ ın BB-15/30 (il)
m.+ ı BB-15/30 (bel)

midi soru eki
beyle m. BB-2/49
işlemezler m. BB-17/83

midiñ soru eki
gitmez m. BB-10/147

midiñiz soru eki
deyil m. BB-10/23

mi(I) soru eki; zarf fonk.
m. BB-1/251
mühecir deyil m.+ yik BB-5/326
ʿaddisine m. BB-1/598
balcan kimi m. BB-1/466
ben m. BB-19/187
benim m. BB-30/247
beyle m. BB-17/303, BB-33/15
beyle deyil m. BB-19/25, BB-19/126
bildiñ m. BB-1/234
biliñ m. BB-1/383, BB-29/53
bilirler m. BB-17/307
biliyoñuz dēl m. BB-26/53
bilmez m. BB-1/23
bilmez m. ya BB-11/16
bin doḳuz yüS on sekizde m. BB-16/16
bişirdik m. BB-2/200
bitti m. BB-12/32
biz m. BB-28/44
bu şey m. BB-10/2
cāmi m. BB-5/72
çekTi m. BB-2/316
davi m. BB-9/86
de m. BB-9/2, BB-17/67, BB-18/19, BB-23/16
dē m. BB-28/6
dedeñ m. BB-3/259
define m. BB-9/375
değ m. BB-11/73
dēl m. BB-2/130
demedi m. BB-1/355
dene m. BB-17/39
derin m. BB-21/155
dey m. BB-3/83
deydi m. BB-9/94
deyik m. BB-30/263
deyil m. BB-2/264, BB-3/260, BB-4/218, BB-4/288, BB-5/410, BB-29/37
deyḭl m. BB-2/50
dilenicik m. BB-30/48
diliñi deñişdirebilīn m. BB-27/70
dorġu deyil m. BB-17/274, BB-17/276, BB-17/291, BB-17/340, BB-17/359
dönmecik m. BB-29/78
dönmesin m. BB-23/28
düğünden m. fılan BB-9/358
düşeñ m. BB-9/6
ėbadet m. BB-16/39
eşmezler m. BB-30/286
eşşeyi m. BB-16/113
etti m. BB-19/147, BB-19/167
etTi m. BB-2/492
ettiler m.+ di BB-5/135
ev m. BB-5/165
evde m. BB-25/144
evde deyil m. BB-25/144
everi m. BB-15/24 (Em1tşsoru)
ey satıbildin m. BB-7/51
eyildi m. BB-15/76
fetáḥlenik m. BB-25/152
gece m. BB-21/178
geçi m. BB-5/465
geldi m. BB-4/112, BB-5/105, BB-5/178, BB-5/345, BB-5/350, BB-5/351, BB-17/192, BB-19/76, BB-21/191, BB-28/48

geliniyiz m. BB-10/2
gelir m. BB-2/496
gelmedi m. BB-1/307
gençleri m. BB-6/43
gerek m. BB-19/36
geri m. BB-25/223
geşti m. BB-12/28
getirdiler m. BB-24/34
getmecik m. BB-7/158
getmedi m. BB-1/495
gettik m. BB-6/77
gírip m. BB-16/65
gideñ m. BB-30/205
görme m. BB-33/15
görmediñiz m. BB-1/310
gözel m. BB-2/50
günáhe m. BB-9/185
ḫáb m. ne BB-25/169
ḫaket m. BB-9/363
ḫámile m. BB-2/264
ḫapiste m. BB-28/32
ḫáPiste m. BB-28/18
ḫareketlendirici m. BB-9/55
ḫáyır bereket m. BB-5/120
hiç m. BB-19/27, BB-27/45
hiç m. yemeyiksiz BB-2/183
hiŞ m. BB-4/122
indirmedi m. ya BB-30/210
ineyimiz m. BB-4/226
iskendurunde m. BB-9/25
istemez m. BB-5/353
iti eniği m. BB-1/362
ḳara dey m. BB-3/317
ḳara deyil m. BB-3/321
ḳara deyil m. deyin BB-3/319
ḳara deyil m. diye BB-3/323
ḳáyib m. oldu BB-28/18
kenniñ m. BB-25/150
kernebnen m. BB-2/13
kesmeciniz m. BB-29/90
köfteyi m. BB-5/159
kövden m. BB-13/4
köylere m. BB-30/114
milleti m. BB-9/102
naĶĺetti m. BB-16/187
neden m. BB-5/129
niye m. BB-19/72
olduḳTan keri m. BB-20/41
on beş m. BB-10/137
onuñ_uçun m. BB-10/17
on üşTe m.+ di BB-9/2
öle deyil m. BB-29/34
pirinÇ m. BB-9/389
pisi m. BB-30/36
sen m. BB-2/121, BB-16/114
senden m. BB-16/102
sene m. BB-25/3
sene m. ḳadar BB-25/3
sene m. ne BB-17/211
seniñ m. BB-25/150
sipirikledi m. BB-1/386
siziñ de m. BB-25/199
süPürgeye m. BB-2/513
şehid m. oldu BB-28/18
şeklinde m. BB-16/49
şeyleri m. BB-28/42
şirin ossun deyi m. BB-20/15
tene m. BB-10/186, BB-10/187
terledi m. fılan BB-1/207
teröris m. BB-17/12
teymen m. BB-17/45
türkiyeli m. BB-10/4
türkmen m. BB-8/21
üç yüz biñ m. BB-23/11
var m. BB-9/85
veren m. BB-10/162
yaĠlı deyil m. ya BB-30/243
yaşasın deyi m. BB-23/28
yedin m. BB-22/39
yediñiz m. BB-4/301
yemek m. BB-9/366, BB-30/300
yenir m. ya BB-7/47
yesin deyi m. BB-20/16
yirmi̧ m. BB-10/137

yüsüften m. BB-9/130

millet millet; herkes; bir yerde bulunan kimselerin bütünü
m. BB-3/272, BB-4/263, BB-4/278, BB-5/213, BB-5/278, BB-5/336, BB-9/164, BB-9/166, BB-9/199, BB-10/109, BB-11/116, BB-11/120, BB-11/127, BB-17/19, BB-17/19, BB-17/20, BB-17/78, BB-17/81, BB-17/130, BB-17/239, BB-21/21, BB-21/44, BB-21/46, BB-21/89, BB-21/138
m. deyil BB-8/16
ne m.+ ik BB-27/72
m.+ in BB-9/142, BB-21/30 (il)
m.+ iñ BB-9/56, BB-21/74 (il)
m.+ i BB-1/154, BB-9/55, BB-14/16 (bel)
m.+ i mi BB-9/102 (bel)
m.+ e BB-1/113, BB-7/48, BB-9/88, BB-9/139
m.+ te BB-9/146
m.+ ten BB-3/273 (ayr)
m.+ ini BB-11/6, BB-11/222 (3ti,bel)
m.+ imiz BB-1/111, BB-12/6, BB-19/10

milli millî; ulusal
m. BB-11/207
m. eyitim müdürü BB-12/8

milliyetçi milliyetçi
m. BB-4/96

milliyetçilik milliyetçilik
m. BB-4/95

milyar milyar
m. BB-19/70
bir m. BB-14/15

milyon milyon
m. BB-22/11, BB-30/191

bir buçuḳ m. BB-10/163

milyonluḳ milyonluk
dörT m. BB-11/62

mim mim harfi
m. BB-21/173
m.+ e BB-15/68

mimbiş ö.i., yer adı, Mumbuç
m. BB-2/217

minara minare
m. BB-1/411, BB-9/329
m.+ ya BB-1/410

minder minder
m. gibi BB-26/71

mirebbe akide şekeri
m. BB-11/97, BB-11/98, BB-17/351
m.+ si BB-18/30

miryemi incirin bir türü
m. BB-4/31, BB-4/36

misafir misafir bk. mısafır, mísafir, mísáfir, misáfir, misefir, müsēfir
m. BB-5/105, BB-15/86
m. eder misiniz BB-15/44
m. etTi BB-2/537

misal misal; örnek bk. misel
m. BB-11/183

misáfir misafir bk. mısafır, mísafir, mísáfir, misafir, misefir, müsēfir
m.+ e BB-19/197
m.+ lere BB-1/520

misefir misafir bk. mısafır, mísafir, mísáfir, misafir, misáfir, müsēfir
m. BB-1/525, BB-1/526, BB-1/527
m.+ ler BB-1/525

misel misal; örnek bk. misal
m. veriyom BB-11/46

misin soru eki
bezgeli m. BB-7/165, BB-7/167
bilī̇ m. BB-17/304
bilir m. BB-16/134
ėyi m. BB-4/118
güleşmeyik m. BB-3/1
iyi m. BB-18/50
sen m. BB-3/219
suriyeli m. BB-27/58
süriyeli m. BB-27/58
yercili m. BB-7/169

misiniz soru eki
misafir eder m. BB-15/44

misiñiz soru eki
bilir m. BB-30/241

misī̇z soru eki
bilī̇ m. BB-17/320 (gz2çş,soru)
bilī̇y̰ m. BB-17/274

mişmiş kayısı bk. mışmış
m. BB-9/489, BB-25/140
m. aĠacı kimin BB-6/51
fılan m. ağacını BB-11/88
m.+ ler BB-21/113

mişva mişvar; gezme, dolaşma
m. dėrler BB-2/364

mitir metre bk. metre, mėtre
m. BB-21/114
m.+ de BB-30/335

miyençi görücü, dününcü
m. geldiğinnen BB-7/139, BB-7/140
m. derik BB-26/79
m.+ ler geldi BB-26/83

miyik soru eki
cingene m. BB-30/214
güleşmeyik m. BB-3/2

miyim soru eki
ánayi m. BB-16/59
biz getirebilir m. BB-25/233
konuşabilir m. BB-3/287

molla molla bk. mȯlla
m. BB-3/214
m. deyikler BB-3/197

motor motor; motorsiklet; bk. motur
m. BB-11/54, BB-18/11

motur motorsiklet bk. motor
m.+ dan BB-10/100 (v)

mȯcize mucize
m. BB-9/87, BB-9/107, BB-9/108

mȯdel model, biçim
m. BB-25/97

mȯlla molla bk. molla
m. BB-3/79, BB-3/201, BB-3/215, BB-3/219, BB-3/231, BB-3/237
m.+ dan BB-3/79, BB-3/80 (ayr)

mȯsluman Müslüman bk. músluman, múslúman, müslüman, müslüman
m.+ narı BB-17/13 (çok,bel)

muʿaccel muaccel; peşin, hemen

ödenmesi gereken
m. BB-11/34, BB-11/34

muaḫḫar muahhar; sonradan gelen; ertelenmiş bk. muʿaḥḥar, muʿaḫḫar
m. BB-11/78

muʿaḥḥar muahhar; sonradan gelen; ertelenmiş bk. muʿaḫḫar, muaḫḫar
m. BB-11/84
m.+ ını BB-11/36 (3ti,bel)

muʿaḫḫar muahhar; sonradan gelen; ertelenmiş bk. muʿaḥḥar, muaḫḫar
m. BB-2/342, BB-2/344, BB-13/36, BB-15/29, BB-17/142, BB-17/143, BB-17/144, BB-17/145, BB-17/146
m.+ ı BB-2/343, BB-2/347 (bel)

muʿalif muhalif bk. muḫālif
m.+ ler BB-21/77

muʿāvazateyn Muavvizeteyn; Kur'an'daki Felak ve Nâs sureleri
m. BB-9/224

muḫabarat muhaberat; Suriye İstihbaratı
m. BB-16/175
m.+ tadı BB-28/34, BB-28/34

muḫabbet muhabbet bk. maḫabbet, miḫabbet
m. BB-14/22

muḫacir muhacir; göçmen bk. mühecir
m. BB-8/18

muḫacirlik muhacirlik; göçmenlik bk. muḫácirlik
m. BB-16/16, BB-16/18
m.+ ten BB-16/194 (ayr)

muḫafaza muhafaza
m.+ sında BB-9/229

muḫammed ö.i. Hz. Muhammed bk. máḫammet, mıḫammed, muḫammet
m.+ e BB-15/69

muḫammet ö.i. Hz. Muhammed bk. máḫammet, mıḫammed, muḫammed
m. BB-9/124

muḫarram Muharrem; aşure ayı
m.+ ıñ BB-4/210 (il)

muḫasib muhasip; muhasebeci
m. oluñ mu BB-7/85

muḫatta bölge; avlak
av m.+ sı BB-17/119 (3ti)

muḫālif muhalif bk. muʿalif
m.+ ler BB-21/74

muḫácirlik muhacirlik; göçmenlik bk. muḫacirlik
m. BB-16/19

muḫtar muhtar bk. mıḫtar, miḫtar, mıḫtár, mıḳtar, miḥtar, muḫtar, muḫter
m. BB-21/93

muḫtar muhtar bk. mıḫtar, miḫtar, mıḫtár, mıḳtar, miḥtar, muḥtar, muḫter
m.+ a BB-21/91

muḫter muhtar bk. mıḫtar, miḫtar, mıḫtár, mıḳtar, miḥtar, muḥtar, muḫtar
m.+ di BB-1/54

mu soru eki; zf.fonk.; şart fonk.
ağnıyoñ m. BB-11/35

aḳşam oldu m. BB-1/593
biliyoḳ m. BB-30/122
biliyo̯o̯m m. BB-10/137
biliyon m. BB-11/142, BB-18/21, BB-30/61
biliyoñ m. BB-1/32, BB-1/62, BB-1/212, BB-9/488, BB-10/37, BB-30/66, BB-30/260
biliy̯oñ m. BB-11/168
biliyoñuz m. BB-5/92
bilmiyom m. BB-16/58
bilmiyoñ m. BB-1/212
bu m. BB-5/119, BB-15/39, BB-15/41, BB-21/110
bunu m. BB-19/28
burġulunu m. BB-1/535
çoḳ m. BB-30/203
çocuḳ m. BB-25/152
demiyoñ m. BB-5/442
diyoḳ m. BB-30/123
doĠdu m. BB-25/102
dorġu m. BB-2/130
dönüyo m. BB-2/494
duruyo m. BB-9/21, BB-25/167
duyduñuz m. BB-17/16
düşünmeye şey ediyoñuz m. BB-30/201
ediyoñ m. BB-2/349, BB-9/152
etmiyoñ m. BB-2/349
geliyo m. BB-9/63
gelmiyo m. BB-4/84
getmiyo m. BB-1/95
gitmiyo m. BB-4/63
giymiyoḳ m. BB-30/284
górüyoñ m. BB-29/30
görmüyoñ m. BB-5/191
görüyon m. BB-17/282
güÇÇülüyom m. BB-25/221
ḫasta olduñ m. BB-17/287
içiyo m. BB-17/155
istemiyoñ m. BB-17/161
istiyoñ m. BB-17/161
ḳabı̊l ediyoñ m. BB-2/349
ḳaldırmıyon m. BB-4/152
ḳoḳusu m. BB-25/194
laf oldu m. ya BB-9/99
memnun olduñ m. BB-9/464
mezḳur m. BB-21/179
muḥasib oluñ m. BB-7/85
oḳuTur m. BB-25/152
oldu m. BB-1/618, BB-2/589, BB-2/631, BB-5/46, BB-5/104, BB-7/72, BB-7/95, BB-16/195, BB-16/197, BB-19/15, BB-21/51
olmuyo m. BB-1/335, BB-14/26, BB-26/69
oturuḳ m. BB-1/623
sarḥoş m. BB-17/155
savaşmıyo m. BB-4/85
sulu m. BB-21/154
súyunu m. BB-1/535
şu m. BB-16/94
tuttu m. BB-1/277
unuttu m. BB-30/280
uygur türkünden añnaşabiliyon m. BB-4/83
vekil ediyoñ m. BB-9/152
yetmiyo m. BB-1/619
yoḳ m. BB-1/600, BB-2/266, BB-4/276, BB-16/55, BB-21/85

muḳaddem mukaddem; önce gelen, önceki
m. BB-2/342, BB-2/345, BB-2/346, BB-11/34, BB-11/78, BB-11/84, BB-13/36, BB-15/29, BB-17/142, BB-17/146

mulḫíye mühliye; yaprakları pişirilerek yenen bir ot; Yahudi ebegümeci bk. mılíḫiyye, mílḫiye, mulúhiye, múluḫiyye, müluhiye
m. BB-20/54

mulúhiye mühliye; yaprakları pişirilerek

yenen bir ot; Yahudi ebegümeci bk. mılíḫiyye, mílḫiye, mulḫíye, múluḫiyye, müluhiye
m. BB-4/193

mum mum
m. BB-22/16

murç sakız ağacı meyvesi
m. BB-1/32
m.+ u BB-1/32 (bel)

murt murt; Mersin ağacının yazın olgunlaşan, bezelye büyüklüğünde, morumsu siyah, çeşitli hastalıkların tedavisinde kullanılan meyvesi bk. murT
m. BB-1/211, BB-1/212, BB-7/9, BB-7/11, BB-13/100, BB-17/304, BB-17/305, BB-19/172, BB-19/172, BB-19/173, BB-19/175, BB-19/176, BB-20/34, BB-20/37, BB-29/123, BB-30/282, BB-30/288, BB-30/290
ḳara m. BB-19/175, BB-19/176
bayaz m. BB-19/175, BB-19/176
m. fılan BB-30/282
m.+ un BB-20/35 (il)
m.+ uñ BB-9/487, BB-9/488 (il)
m.+ u BB-1/212, BB-1/213, BB-17/304, BB-19/172 (bel)
m.+ dan BB-30/286 (v)

musa aleyhiselem ö.i., Hz. Musa
m. a.+ iñ BB-4/216

mustafsaf ???
m. oluḳTu BB-5/404

mustaftıf ???
m.+ Ta BB-5/401

musun soru eki
biliyo m. BB-18/44
dústurulu m. BB-7/168
duyuḳ m. BB-11/101
oĠlum m. BB-10/150

musuñuz soru eki
duyuḳ m. BB-3/152
ḳurudur m. BB-2/208

muşamba muşamba
m.+ lara BB-5/145

mutamilden taammüden; kasten, bile bile
m.+ BB-17/153

mutfaḳ(ğ/Ġ)) mutfak bk. mĭtfaĠ, mutfā
m. BB-22/36
m.+ ın BB-13/56
m.+ ı BB-25/70 (bel)
m.+ la BB-25/68 (v)

mutfā mutfak bk. mĭtfaĠ, mutfaḳ
m.+ na (mutfāna) BB-22/37 (3ti,yh)

mutlaḫa mutlaka; kesinlikle
m. BB-22/3

mutlu mutlu
m.+ lar BB-2/360, BB-25/131

muT ö.i., yer adı, Mut
m. BB-3/303

mūsa ö.i. Hz. Musa
m. BB-9/82

múaede anlaşma, fikirleşme
m. BB-9/156

mücahit mücahit,; din uğruna savaşan
m.+ ler BB-7/22

múluḫiyye mühliye; yaprakları pişirilerek yenen bir ot; Yahudi ebegümeci bk. mılíḫiyye, mílḫiye,

mulḫíye, mulúhiye, müluhiye
m.+ yi BB-2/198 (bel)

múnasiP münasip, uygun
m. BB-16/25

músluman Müslüman bk. mòsluman, múslúman, müslüman, müslüman
m. BB-15/29
m.+ ın BB-16/101 (il)

múslúman Müslüman bk. mòsluman, músluman, müslüman, müslüman
m. BB-3/309

müslüman Müslüman bk. mòsluman, músluman, múslúman, müslüman
m.+ narı BB-17/8 (çok,bel)

mü soru eki
böyük m. BB-21/216
dönücük m. BB-29/77
gördüñ m. BB-10/8
görümcü m. BB-1/54
gün m. BB-21/178
günü m. BB-2/465
öldü m. BB-9/25
süt m. BB-5/323
úçün m. BB-2/88

mübareK mübarek; kutlu bk. mübárek
m. ōssūn BB-1/161

mübárek mübarek; kutlu bk. mübareK
m. BB-4/223

müberekle(i) - kutlamak
m.- yolar BB-26/129

müberekleme(i) kutlamak işi
m.+ ye BB-1/256, BB-1/257

müdür müdür
m. BB-3/218
milli eyitim m.+ ü BB-12/8 (3ti)

müdürlük(y) müdürlük
m. BB-12/95
m.+ ünü BB-3/227 (3ti)

müfekkere müfekkire; fikirli, akıllı
m. dėrdik biz BB-4/14

mühecir muhacir; göçmen bk. muḥacir
m. deyil miyik BB-5/326
m.+ lere BB-5/337

mühendis mühendis bk. mühendiz
m. BB-4/307, BB-5/216
m.+ isin BB-9/161(3ti)

mühendiz mühendis bk. mühendis
m.+ den BB-3/234 (v)
m.+ i BB-9/161 (3ti)

müh(ü)r mühür
m.+ üñ BB-9/181 (2ti)

mülk mülk, sahip olunan şeyler
m. BB-7/89
m.+ üñ BB-25/182 (2ti)

mülteci sığınmacı
m. BB-3/281

müluhiye mühliye; yaprakları pişirilerek yenen bir ot; Yahudi ebegümeci bk. mılíḫiyye, mílḫiye, mulḫíye, mulúhiye, múluḫiyye
m. BB-4/195

mümin mümin; iman eden
m.+ lerin BB-9/139 (il)

münezzim mülazım; teğmen
m.+ di BB-17/44
m.+ e BB-17/45

münibüs minibüs
m.+ ler BB-12/68

müsēfir misafir bk. mısafır, mísafir, mísáfir, misafir, misáfir, misefir
m. BB-16/173

müslüm ķırmızıgül ö.i., Mahsun Kırmızıgül
m.+ ün BB-22/28 (il)

müslüman Müslüman bk. mòsluman, músluman, múslúman, müslüman
m.+ nar BB-1/287

müsün soru eki
memnün m. BB-9/153
türk m. BB-27/58

müzik müzik
m.+ le felan BB-18/25 (v)

mu̯ soru eki
ağnadın m̯. BB-11/228
añladın m̯. BB-11/217, BB-11/218, BB-11/224, BB-11/225

mũ̯ soru eki
ağnadıñ̯ m̯. BB-11/57, BB-11/68, BB-11/90, BB-11/91, BB-11/103, BB-11/106, BB-11/111, BB-11/143
añladın̯ m̯. BB-11/167

n

na ne (soru) bk. nå, ná, ne, nė
n. zaman BB-25/214

nabıt sabanı temizlemek için kullanılan değnek, sopa
n. BB-17/66

naġıl nakil; söyleme bk. naḳıl
n. BB-21/80

naḫna lahana
n. BB-31/22, BB-33/35

naḳıl nakil bk. naġıl
n. ettiler BB-10/108

naḳıtla - nakitlemek; para vermek
n.- llar BB-18/28

naḳled - nakletmek; anlatmak bk. naḲĺet -
n.- erdi BB-8/13, BB-16/190

naḳlettir - naklettirmek; anlatmak
n.- di BB-3/186

naḲĺet - nakletmek; anlatmak bk. naḳled -
n.- ti mi BB-16/187

namaS namaz bk. namaz, nåmaz, námaz
n. ḳıldığı BB-9/134
n. ḳılınca BB-9/442

namaz namaz bk. namaS, nåmaz, námaz
n. BB-3/249, BB-7/72, BB-7/77
n. ḳılan BB-7/165
n. ḳılar BB-7/81
n. ḳılardı BB-16/187
n. ḳıldırmasını BB-9/207
n. ḳılıcım BB-7/81
n. ḳılıyȯlar ya BB-9/277
n. ḳılıyo BB-17/19
n. ḳılıyon BB-7/79
n.+ ı BB-7/8, BB-7/77, BB-9/445 (bel)
n.+ a BB-7/157, BB-9/60, BB-9/64
n.+ da BB-16/171
n.+ dakı BB-9/218
n.+ dan BB-1/129, BB-9/306 (ayr)
n.+ dan dolayıdı BB-16/167 (ayr)
n.+ ım BB-9/275
n.+ ımı BB-7/40
n.+ ını BB-9/444 (2ti)
n.+ ı BB-7/165, BB-7/167 (3ti)
n.+ ını BB-5/83, BB-9/208, BB-9/217, BB-9/218 (3ti)
n.+ ını ḳılacaḳ BB-7/77 (3ti)
n.+ ını Ḳılıyo BB-26/7 (3ti,bel)
n.+ ını ḳılar BB-26/8 (3ti,bel)
n.+ ında BB-9/271, BB-9/272
n.+ ından BB-9/269, BB-9/307

namazlağı namazlık; seccade bk. namazlåğa, namazlaĠı
n.+ sını BB-3/249

namazlaĠı namazlık; seccade bk. namazlåğa, namazlağı
n. BB-12/49
n.+ mı BB-1/4
n.+ sını BB-3/253 (3ti)

namazlåğa namazlık; seccade bk. namazlağı, namazlaĠı
n. BB-2/76, BB-2/77

namıs namus bk. namȋs, namus
n.+ ımızın BB-17/22

namȋs namus bk. namıs, namus
n.+ unnan BB-8/5 (3ti,v)

namus namus bk. namıs, namȋs
n.+ u için BB-30/66 (3çi)

nanca ne kadar bk. nence
n. BB-2/439, BB-2/523, BB-5/140, BB-5/355, BB-17/313, BB-23/11, BB-

25/181, BB-27/83, BB-29/36, BB-29/79

nane nane bk. nāne
n. kimi BB-29/61

nap - (ne + yapmak) bk. nāp-
n.- ayım BB-10/87

nar nar bk. nār
n. BB-1/184, BB-1/185, BB-2/101, BB-2/277, BB-2/399, BB-4/12, BB-5/41, BB-9/487, BB-10/173, BB-11/125, BB-17/287, BB-25/195, BB-30/225
n. eşkisi BB-15/20
n.+ ı BB-2/398 (bel)
n.+ ımız BB-13/14

naraba maraba; ortakçı
n. BB-3/251

narsıb aşı için kesilen çubuk
n.+ ı BB-9/496 (3ti)

nas nasıl bk. nası, nāsı, nási, nasıl, násıl, nási, nassı, nesí, nesi
n.+ sın BB-4/118
n.+ sıñız BB-2/1

nası nasıl bk. nas, nāsı, nási, nasıl, násıl, nási, nassı, nesí, nesi
n. BB-1/534, BB-2/353, BB-2/438, BB-2/474, BB-3/32, BB-3/149, BB-3/214, BB-3/297, BB-5/229, BB-7/68, BB-7/78, BB-7/80, BB-9/95, BB-9/141, BB-9/144, BB-9/175, BB-9/203, BB-9/258, BB-9/335, BB-9/337, BB-9/338, BB-9/339, BB-9/407, BB-17/204, BB-17/219, BB-21/51, BB-22/8, BB-24/9, BB-25/108, BB-25/110, BB-25/227, BB-27/81, BB-27/82, BB-29/20, BB-30/332
n. ossa BB-25/54
n.+ sın BB-18/50

nasıl nasıl bk. nas, nası, nāsı, nási, násıl, nási, nassı, nesí, nesi
n. BB-1/341, BB-3/75, BB-3/82, BB-5/545, BB-6/39, BB-6/96, BB-6/105, BB-7/55, BB-7/60, BB-7/69, BB-9/140, BB-9/142, BB-9/348, BB-9/464, BB-9/479, BB-16/157, BB-17/34, BB-17/368, BB-18/33, BB-21/154, BB-24/8, BB-25/30, BB-25/35, BB-25/35, BB-25/52, BB-25/71, BB-25/76, BB-25/85, BB-25/119, BB-25/207, BB-29/78
n.+ dı BB-26/99

nasib nasip, kısmet, talih bk. násib, nasiP, nasīP, nasib
n. BB-2/48, BB-30/167
n.+ imiz BB-5/66, BB-30/352

nasip nasip, kısmet bk. násib, nasiP, nasīP, nasib
n.+ leri BB-30/99 (3çi)

nasiP nasip, kısmet, talih bk. násib, nasip, nasīP, nasib
n. BB-2/56, BB-2/56, BB-9/494, BB-30/99
n. edmezse BB-25/129
n. olursa BB-26/157
ḳıldı n. BB-9/104

nasiPlik nasiplik; nasip olma durumu
n. BB-9/494

nasiP_et - nasip etmek
n.- sin BB-19/16

nasīP nasip, kısmet bk. násib, nasip, nasiP, nasib

ḳıldı n. BB-9/111

nasraddın ḥoca ö.i., Nasrettin Hoca bk. nasraTTın, nasrattın ḥoca
n. BB-15/54

nasrattın ḥoca ö.i., Nasrettin Hoca bk. nasraddın ḥoca, nasraTTın
n.+ nın BB-1/311

nasraTTın ö.i., Nasrettin Hoca bk. nasraddın ḥoca, nasrattın ḥoca
n. BB-1/303

nassı nasıl bk. nas, nası, nāsı, nási, nasıl, násıl, nási, nesí, nesi
n.+ sa BB-9/359

nassın nasılsın
n. BB-25/134

naylon romörk
n.+ lara BB-30/357

nazar nazar
n. BB-1/418, BB-2/230
n. için dēl BB-30/273

nazaret nezaret, gözaltı
n.+ te BB-9/48

na_var ne var
n. BB-9/299

nāhiye nahiye; bucak bk. náḥiye
gebelli n.+ si BB-21/4 (3ti)

nāne nane bk. nane
n. BB-1/456, BB-2/314, BB-2/416, BB-2/486
n. kimi BB-2/199

nāp - (ne + yapmak) bk. nap-
n.- ıcıñ BB-9/6
n.- alım BB-19/215

nār nar bk. nar
n. BB-1/181

nāsı nasıl bk. nas, nası, nāsı, nási, násıl, nási, nassı, nesí, nesi
n. BB-21/47, BB-21/55

nå ne (soru) bk. na, ná, ne, nė
n. zaman BB-5/266

nåmaz namaz bk. namaS, namaz, námaz
n.+ ında BB-19/170 (2ti)

náḥiye nahiye; bucak bk. nāhiye
bayırıñ n.+ si BB-9/321 (3ti)

náile ö.i., Hz. Osman'ın eşi
n. BB-9/177

ná ne (soru) bk. na, nå, ne, nė
n. BB-13/72
n. zaman BB-4/333

námaz namaz bk. namaS, namaz, nåmaz
n.+ ı BB-7/162 (bel)

nási nasıl bk. nas, nası, nāsı, nasıl, násıl, nási, nassı, nesí, nesi
n.+ sa BB-7/157

násıl nasıl bk. nas, nası, nāsı, nási, nasıl, nási, nassı, nesí, nesi
n. BB-4/130

nási nasıl bk. nas, nası, nāsı, nási, nasıl, násıl, nassı, nesí, nesi
n. BB-11/21, BB-11/92, BB-11/95, BB-11/173

násib nasip, kısmet bk. nasip, nasiP,

nasīP, nasib
n. oldu BB-33/16

náylon naylon bk. láylon, neylon
n. BB-21/128, BB-21/129

ná‿ğader ne kadar bk. ná‿ġádar, ne‿ğader, ne‿ġader
n. BB-9/430

ná‿ġádar ne kadar bk. ná‿ğader, ne‿ğader, ne‿ġader
n. BB-21/163

ná‿zaman ne zaman
n. BB-21/224

ne ne; soru zamiri; soru sıfatı; soru zarfı; bağlaç bk. na, nå, ná, nė
n. BB-1/11, BB-1/14, BB-1/15, BB-1/138, BB-1/280, BB-1/285, BB-1/314, BB-1/321, BB-1/322, BB-1/357, BB-1/489, BB-1/537, BB-1/599, BB-1/624, BB-2/46, BB-2/71, BB-2/95, BB-2/129, BB-2/224, BB-2/229, BB-2/245, BB-2/250, BB-2/335, BB-2/336, BB-2/336, BB-2/345, BB-2/607, BB-3/35, BB-3/114, BB-3/233, BB-3/291, BB-4/88, BB-4/135, BB-4/139, BB-4/156, BB-4/287, BB-4/311, BB-4/342, BB-4/345, BB-5/146, BB-5/191, BB-5/200, BB-5/330, BB-5/348, BB-5/364, BB-5/385, BB-6/42, BB-6/49, BB-6/54, BB-6/66, BB-6/106, BB-7/8, BB-7/28, BB-7/33, BB-7/34, BB-7/54, BB-7/73, BB-7/83, BB-7/126, BB-9/7, BB-9/55, BB-9/57, BB-9/71, BB-9/76, BB-9/96, BB-9/124, BB-9/129, BB-9/176, BB-9/193, BB-9/227, BB-9/292, BB-9/327, BB-9/338, BB-9/347, BB-9/353, BB-9/361, BB-9/367, BB-9/374, BB-9/375, BB-9/376, BB-9/377, BB-9/383, BB-9/386, BB-9/388, BB-9/392, BB-9/412, BB-9/436, BB-9/441, BB-9/455, BB-9/469, BB-9/475, BB-9/498, BB-10/29, BB-10/35, BB-10/36, BB-10/51, BB-10/91, BB-10/92, BB-10/118, BB-10/122, BB-10/123, BB-10/124, BB-10/161, BB-10/162, BB-10/180, BB-10/182, BB-10/184, BB-11/7, BB-11/15, BB-11/30, BB-11/35, BB-11/102, BB-11/106, BB-11/112, BB-11/124, BB-11/133, BB-11/148, BB-11/151, BB-11/166, BB-11/188, BB-11/193, BB-11/219, BB-11/225, BB-12/43, BB-12/45, BB-13/72, BB-13/100, BB-15/8, BB-15/8, BB-15/37, BB-16/32, BB-16/55, BB-16/65, BB-16/84, BB-16/115, BB-16/148, BB-16/154, BB-16/160, BB-16/160, BB-17/15, BB-17/24, BB-17/44, BB-17/45, BB-17/47, BB-17/71, BB-17/83, BB-17/105, BB-17/154, BB-17/173, BB-17/176, BB-17/215, BB-17/216, BB-17/220, BB-17/229, BB-17/275, BB-17/346, BB-17/354, BB-18/41, BB-18/42, BB-18/43, BB-18/46, BB-18/48, BB-18/49, BB-18/50, BB-18/51, BB-18/52, BB-19/2, BB-19/16, BB-19/24, BB-19/27, BB-19/30, BB-19/32, BB-19/41, BB-19/42, BB-19/44, BB-19/53, BB-19/77, BB-19/96, BB-19/96, BB-19/101, BB-19/107, BB-19/108, BB-19/109, BB-19/120, BB-19/124, BB-19/126, BB-19/144, BB-19/174, BB-19/206, BB-19/212, BB-21/67, BB-21/77, BB-21/224, BB-23/11, BB-24/28, BB-25/32, BB-25/36, BB-25/48, BB-25/103, BB-25/112, BB-25/136, BB-25/142, BB-25/157, BB-25/197, BB-25/205, BB-25/216, BB-25/231, BB-26/170, BB-26/173, BB-27/77, BB-27/78, BB-28/26, BB-29/54, BB-29/61, BB-29/62, BB-29/108, BB-29/109, BB-29/127, BB-30/11, BB-30/27, BB-30/28, BB-30/41, BB-30/80, BB-30/81, BB-30/81, BB-30/83, BB-30/122, BB-

30/151, BB-30/165, BB-30/197, BB-30/204, BB-30/212, BB-30/274, BB-30/313, BB-30/317, BB-30/327, BB-30/351, BB-32/10, BB-33/11, BB-33/27, BB-33/30
n. alıbiliñ BB-15/8
n. bilim BB-1/527, BB-5/247, BB-5/275, BB-5/354, BB-10/144, BB-11/31, BB-11/96, BB-27/17, BB-29/103, BB-33/7
n. bilim BB-5/214, BB-11/162, BB-25/161
n. biliyim BB-19/115, BB-19/120, BB-19/155, BB-19/161, BB-19/207, BB-19/209, BB-25/154, BB-25/159, BB-25/162, BB-25/163, BB-25/183, BB-30/78, BB-30/171, BB-33/12
n. biliyim ya, BB-19/209
n. biliym BB-11/6, BB-11/24, BB-11/31, BB-11/36, BB-11/47, BB-11/57, BB-11/63, BB-11/83, BB-11/99, BB-11/113, BB-11/116, BB-11/120, BB-11/121, BB-11/139, BB-11/149, BB-11/151, BB-11/152, BB-11/186, BB-29/91
n. biliym, BB-11/87, BB-11/107
n. bilyim BB-11/150
n. cins BB-21/174
n. de BB-2/337
n. deyim BB-10/67, BB-30/58
n. diye BB-20/15
n. ediyom? BB-25/221
n. ġader BB-3/298, BB-7/120, BB-17/224, BB-17/240, BB-17/369
n. ġader şeyler BB-15/52
n. göSel BB-19/140
n. gözel BB-2/39, BB-10/6
n. kádar BB-11/64
n. ḳadar BB-10/101, BB-25/109, BB-26/52
n. ḳadár BB-19/107, BB-21/105
n. Ḳadar BB-4/325
n. ḳádár BB-7/22
n. Ḳádár BB-21/104
n. ḳader BB-2/340, BB-3/68, BB-7/145, BB-17/83
n. ḳaderse BB-11/181
n. lazım BB-25/101
n. milletik BB-27/72
n. para BB-5/461
n. tevil BB-1/361
n. uçun BB-17/358, BB-21/93
n. üçün BB-12/31, BB-16/143
n. vaḳıt BB-7/151
n. vaġıt BB-7/52
n. var BB-30/191
n. yapıyo BB-1/537
n. zaman BB-4/273, BB-4/292
n. zamān BB-7/19
n.+ rdesin BB-19/20
n.+ relisin BB-7/163
n.+ relisiñ BB-10/157
n.+ reliyik BB-27/73
n.+ rdedi BB-21/26
n.+ yse BB-1/48, BB-1/51, BB-1/75, BB-1/82, BB-1/84
áşyá n. BB-12/94
bílmem n. BB-3/188
bilmem n. BB-3/217, BB-3/226, BB-9/200, BB-11/48, BB-17/328, BB-29/115
bilmem n. fılan BB-9/24
ḥáb mi n. BB-25/169
her n. BB-4/279
saña n. BB-17/151
sene mi n. BB-17/211
n.+ den BB-1/342, BB-2/319, BB-3/89, BB-5/308, BB-21/71, BB-21/72, BB-21/100, BB-21/161, BB-30/66, BB-30/89 (ayr)
n.+ den keri BB-2/37
n.+ den mi BB-5/129
n.+ çe BB-1/528
n.+ re BB-1/537, BB-3/69, BB-4/96, BB-5/257, BB-5/413, BB-6/40, BB-

6/41, BB-6/103, BB-10/8, BB-11/5, BB-17/320, BB-19/45, BB-19/88, BB-19/168, BB-24/7, BB-24/8, BB-29/33, BB-30/76, BB-30/115, BB-30/243, BB-30/338
her n.+ re BB-2/36
n.+ reye BB-3/125, BB-8/26, BB-21/74
n.+ riye BB-4/286, BB-4/290
n.+ rde BB-1/328, BB-1/340, BB-11/171, BB-12/8, BB-17/172, BB-28/32, BB-30/118
n.+ relerde BB-10/71
n.+ rden BB-1/597, BB-3/234, BB-4/136, BB-4/210, BB-5/457, BB-5/474, BB-7/109, BB-9/386, BB-9/390, BB-11/40, BB-30/338 (ayr)
n.+ reñ BB-29/123 (2ti)
n.+ sini BB-1/532, BB-1/532
n.+ ñiz BB-30/47 (2çi)

ne(á)... ne(á)... cümledeki ögeleri veya cümleleri birbirine bağlayan ve olumsuzluk anlamı veren tekrarlı söz
n. oyun oynuyo, n. laḳırTı ediyo BB-10/178
n. giyecek olsun n. yiycek olsun biz görmedik BB-30/288

ne - ne etmek bk. nec-, ned-, net-, neyḍ-, nē-, nēc-, nēt-, nėd-, nid-
n.- cim (necim) BB-25/173, BB-25/193

nebeti nebati; bitkisel
n. yaĠ BB-2/372
n. zeyt BB-2/372

nebi Peygamber; kendisine kitap indirilmemiş peygamber
n. gölgesinde BB-3/145
n.+ dir BB-9/402

nebiK ö.i., yer adı bk. nebük
n. diye BB-4/76
n. köyünde BB-4/113
n.+ deki BB-4/91

nebl - ne bileyim bk. ne‿biḭl -
n.- im (neblim) BB-5/291, BB-10/161, BB-10/189, BB-10/189, BB-11/91
n.- ïm (neblïm) BB-10/101

nebük ö.i., yer adı bk. nebiK
n. bölgesinde BB-4/146
n.+ teki BB-4/80

nec - ne etmek bk. ne-, ned-, net-, neyḍ-, nē-, nēc-, nēt-, nėd-, nid-
n.- cim (neccim) BB-5/412
n.- cin BB-5/351
n.- ciñ BB-5/284
n.- cik ya BB-10/131
n.- ciñiz BB-10/9, BB-10/23

necim ö.i. Necim
n. BB-7/90, BB-7/95
n. şeyde BB-7/91
n.+ e BB-7/96

ned- ne etmek bk. ne-, nec-, net-, neyḍ-, nē-, nēc-, nēt-, nėd-, nid-
n.- ek BB-5/190, BB-5/287, BB-5/310, BB-5/312, BB-5/331, BB-5/343, BB-5/358, BB-5/419, BB-7/104, BB-10/54, BB-10/91, BB-10/124, BB-10/148
n.- iyolar BB-5/328, BB-5/517
n.- erim BB-5/452, BB-5/454
n.- erik BB-2/518, BB-30/283
n.- icin BB-21/153
n.- icik BB-30/42
n.- im BB-10/11, BB-10/29
n.- ek BB-5/35, BB-5/308, BB-5/344 (ist1çş)
n.- ek ya BB-10/171
n.- ėk BB-10/52

n.- erdim BB-4/306, BB-29/71

neden neden
n. BB-7/20, BB-7/27, BB-21/63

nefes nefes
n. BB-5/27
n. ẖastalığı BB-10/166
n. almaycı BB-2/202
n. almıyacaḳ BB-4/267
n.+ ini BB-30/268 (2ti)

nefeslen- nefeslenmek
n.- ir BB-5/440

nefse hohusa, yeni doğum yapmış kadın
n. BB-23/3
n. arvat BB-1/226

nefura nefur; herkese iyiliği dokunan kimse
n.+ sı BB-7/74

neke ne ki
n. BB-7/82

nektári tüysüz şeftali, nektarin
n. BB-21/122, BB-21/123

nemek delik
n. açallar BB-1/232

nen ninni
analar n. çaĠırıllar BB-1/576

nence ne kadar, bk. nence
n. açıḳTı? BB-27/86

nene nine
n.+ si BB-16/195 (3ti)

nerde nerede
n. BB-17/20
n.+ yik? BB-17/327

nerden nereden
n. BB-17/365

nereli nereli
n.+ sin BB-3/218

nesí nasıl bk. nas, nası, nāsı, nási, nasıl, násıl, nási, nassı, nesi
n. BB-11/25

nesi nasıl bk. nas, nası, nāsı, nási, nasıl, násıl, nási, nassı, nesí
n. BB-1/538, BB-11/203

net - ne etmek bk. ne-, nec-, ned-, neyḍ-, nē-, nēc-, nēt-, nėd-, nid-
n.- Tim (netTim) BB-10/152
n.- tin BB-3/250, BB-7/78
n.- ti BB-21/21, BB-21/74
n.- tiler BB-17/326, BB-21/90
n.- ciñ BB-11/212
n.- çiñ BB-30/199
n.- cik (netcik) BB-30/61

ney ney; ne bk. nėy
n. BB-1/181, BB-1/228, BB-1/230, BB-1/603, BB-2/11, BB-2/63, BB-3/83, BB-3/86, BB-3/220, BB-3/274, BB-4/12, BB-4/163, BB-4/214, BB-4/296, BB-6/29, BB-7/48, BB-7/82, BB-8/5, BB-9/89, BB-9/116, BB-9/181, BB-9/271, BB-9/434, BB-11/14, BB-11/78, BB-11/132, BB-13/16, BB-15/68, BB-16/58, BB-16/74, BB-17/315, BB-17/316, BB-17/317, BB-17/368, BB-19/159, BB-21/87, BB-21/142, BB-24/39, BB-25/97, BB-27/29
n. ney BB-1/435
n.+ siñ BB-11/103

n.+ ik ya BB-7/164
n.+ miş BB-2/265, BB-7/66, BB-9/262, BB-9/419, BB-11/112
bilmem n.+ miş BB-11/112
n.+ di BB-3/176, BB-3/178, BB-3/241, BB-10/50, BB-11/13, BB-18/36, BB-27/29, BB-30/321, BB-31/22
n.+ se BB-4/169, BB-7/35, BB-7/162, BB-9/248, BB-14/15, BB-17/144, BB-17/331, BB-17/335, BB-17/376
ḳoyun n.+ se BB-1/253
bilmem n. BB-11/113, BB-16/73
n.+ i BB-21/173, BB-25/207
(bel)
n.+ i çalabilir BB-7/68
n.+ e BB-5/113, BB-5/412, BB-9/282, BB-9/284, BB-20/43, BB-30/190
n.+ den BB-1/233, BB-11/223, BB-17/282 (ayr)
n.+ den BB-4/208, BB-5/306, BB-7/123, BB-11/28, BB-21/197
(v)
n.+ n BB-19/20 (2ti)
n.+ in BB-30/45 (2ti)
bilmem n.+ i BB-11/143 (3ti)
bilmem n.+ inden BB-11/80
(3ti,v)
n.+ imiz BB-5/327

neyci neci; ne iş yapar; ne ile uğraşır n.+ ler BB-1/58

neylon naylon bk. láylon, náylon
n.+ u BB-21/129 (bel)

ney_için ne için bk. niçün
n. BB-1/534

neyḍ- ne etmek bk. ne-, nec-, ned-, net-, nē-, nēc-, nēt-, nėd-, nid-
n.- ek (neyḍek) BB-2/612 (ist1çş)

nezik nazik
n. BB-21/147

ne_biḷ - ne bileyim bk. nebl-
n.- im BB-10/109

ne_ğader ne kadar bk. ná_ġádar, ná_ğader, ne_ġader
n. BB-9/380

ne_ġader ne kadar bk. ná_ġádar, ná_ğader, ne_ğader
n. BB-1/264

ne_şiḳil ne şekil
n. BB-10/130

nē - ne etmek bk. ne-, nec-, ned-, net-, neyḍ-, nēc-, nēt-, nėd-, nid-
n.- c̱in (nēc̱in) BB-1/58, BB-1/58

nēc - ne etmek bk. ne-, nec-, ned-, net-, neyḍ-, nē-, nēt-, nėd-, nid-
n.- cin (nēccin) BB-5/74

nēt - ne etmek bk. ne-, nec-, ned-, net-, neyḍ-, nē-, nēc-, nėd-, nid-
n.- tin ya (nēttin) BB-1/307

nė ne bk. na, nå, ná, ne
n. BB-2/161
n. yaḳTa BB-10/195
n.+ re BB-5/49, BB-9/333, BB-9/340, BB-24/6
n.+ relere BB-10/71
n.+ rde BB-4/293, BB-9/329, BB-30/239
n.+ rden BB-8/1, BB-9/369, BB-

11/10, BB-11/189, BB-30/290

nècis necis; kirli; pis
n. BB-7/49, BB-7/52
n. olduğunnan BB-7/52
n. olmuş BB-7/52
n. olmuşlardı BB-7/46
n. olmuştu BB-7/47

nèd - ne etmek bk. ne-, nec-, ned-, net-, ney̯d-, nē-, nēc-, nēt-, nid-
n.- iyoñ BB-21/156
n.- erik BB-21/62

nèy ney; niçin bk. ney
n.+ e BB-9/403, BB-9/405
n.+ den BB-21/206 (v)

nışan nişan bk. níşan, níşān, nişan, nişān, nişán, nişşan
n. BB-2/95
n. Taḳtım BB-29/12

níşan nişan bk. nışan, níşān, nişan, nişān, nişán, nişşan
n. fístanı BB-26/100
n.+ ı BB-16/192 (ayr)

níşān nişan bk. nışan, níşan, nişan, nişān, nişán, nişşan
n. BB-20/2

niçün niçin bk. ney_için
n. BB-15/48
n. şey BB-15/48

nid - ne etmek bk. ne-, nec-, ned-, net-, ney̯d-, nē-, nēc-, nēt-, nèd-
n.- erdi (niderdi) BB-6/90

nikáḫ nikah bk. nikáḫ, niḳah, niḳaḥ, nikkáḥ
n. edĭyo BB-15/50
n. yapıyolar BB-2/348
n.+ dan BB-2/346 (ayr)

nikáḫ nikah bk. nikáḥ, niḳah, niḳaḥ, nikkáḥ
n.+ i BB-9/205 (bel)
n.+ ini BB-9/207 (3ti)

nikkáḫ nikah bk. nikáḥ, nikáḫ, niḳah, niḳaḥ
n. BB-2/266

niḳah nikah bk. nikáḥ, nikáḫ, niḳaḥ, nikkáḥ
n. eder BB-30/156

niḳaḥ nikah bk. nikáḥ, nikáḫ, niḳah, nikkáḥ
n. olmayıḳ BB-19/102

nisan nisan; ay adı bk. nisán
n.+ ın BB-1/289, BB-4/289 (il)

nisán nisan; ay adı bk. nisan
n. BB-2/157

nisibin ö.i., yer adı
n. BB-10/20, BB-13/6, BB-15/6
n.+ di BB-10/22

nişan nişan bk. nışan, níşan, níşān, nişān, nişán, nişşan
n. BB-2/42, BB-2/42, BB-5/306, BB-5/307, BB-9/85, BB-29/13
n. daḳtım BB-14/5
n.+ nı BB-2/47, BB-26/102

nişanla - nişanlamak
n.- yıḲım BB-30/11
n.- dım BB-30/178

nişanlı nişanlı bk. nişannı
n. BB-30/10

nişannı nişanlı bk. nişanlı
n.+ nın BB-29/94 (il)

nişannıḳ nişanlık; nişan elbisesi
n. BB-26/96

nişān nişan bk. nışan, níşan, níşān, nişan, nişán, nişşan
n. BB-19/100

nişāncı nişancı; attığı kurşun, taş vb. ile hedefi vurmakta ustalık kazanmış olan
n.+ mıştı BB-16/192

nişán nişan bk. nışan, níşan, níşān, nişan, nişān, nişşan
n. BB-11/31

nişe nişasta
n. BB-1/383
n.+ yi BB-1/383 (bel)
n.+ sini BB-4/187

nişle - ne işlemek; ne yapmak
n.- ñ ya (nişleñ) BB-25/152 (gz2tş)
n.- ycim BB-5/126
n.- rdin BB-3/220

nişşan nişan bk. nışan, níşan, níşān, nişan, nişān, nişán
gizli n. BB-2/57

niye niye
n. BB-1/225, BB-1/343, BB-1/358, BB-1/362, BB-1/596, BB-3/12, BB-3/120, BB-3/121, BB-3/122, BB-3/290, BB-4/302, BB-4/334, BB-5/326, BB-7/46, BB-7/46, BB-7/54, BB-7/58, BB-7/153, BB-8/33, BB-8/36, BB-9/241, BB-9/270, BB-9/278, BB-9/281, BB-9/284, BB-9/379, BB-9/477, BB-10/158, BB-15/46, BB-15/47, BB-15/47, BB-15/56, BB-15/85, BB-16/58, BB-16/85, BB-17/152, BB-17/156, BB-17/157, BB-17/281, BB-17/305, BB-17/354, BB-17/356, BB-17/358, BB-19/110, BB-25/174, BB-27/53, BB-27/60, BB-27/87, BB-30/51, BB-30/53, BB-30/88, BB-30/146, BB-30/187, BB-30/236, BB-30/265
n. mi BB-19/72

niyeTlen - niyetlenmek
n.- di BB-28/23

niza kavga
n. oldu BB-9/461

noḫut(d) nohut bk. noḫḫud, noḫut, noḫuT
n. BB-1/485, BB-1/512, BB-4/164, BB-4/175, BB-9/242, BB-19/157, BB-25/105
n.+ u BB-24/19 (bel)

noḫutlu nohutlu bk. noḫutlu
n. aş BB-1/585

noḫḫud nohut bk. noḫut, noḫut, noḫuT
n. BB-2/384
n.+ u BB-2/382 (bel)

noḫut(d) nohut bk. noḫut, noḫḫud, noḫuT
n. BB-1/170, BB-2/101, BB-2/189, BB-2/205, BB-2/274, BB-5/92, BB-5/363, BB-5/371, BB-5/376
kel n. BB-1/60
n.- uñ BB-2/382 (il)
n.+ dan BB-5/377
n.+ nan BB-2/102 (v)

noḫuT nohut bk. noḥut, noḫḫud, noḫut
n. BB-2/205
n.+ lar BB-2/382

noḫutlu nohutlu bk. noḥutlu
n. aş BB-1/79, BB-1/150, BB-1/254

noḳsan noksan; eksik
n. BB-10/178, BB-17/262
n.+ ıñ BB-5/130 (2ti)

noḳta nokta; konu, husus
n. BB-3/78

nol - ne olmak bk. noĺ -, nōl -
n.- uyo (noluyo) BB-21/132, BB-21/156, BB-21/162, BB-27/43, BB-29/122
n.- ur BB-21/108, BB-21/108
n.- uruḳ BB-30/351
n.- uḳ BB-10/52
n.- du BB-2/16, BB-9/314, BB-9/384, BB-26/89, BB-29/116
n.- acak BB-3/9
n.- acaḳ BB-4/138
n.- ucu BB-4/271
n.- urdu BB-4/268
n.- ursa ossun BB-11/107

noĺ - ne olmak bk. nol-, nōl -
n.- acaḳ (noĺacaḳ) BB-2/548

normal normal; olağan bk. normál, norman
n. BB-4/303, BB-4/315, BB-4/328, BB-18/35, BB-21/196, BB-21/223, BB-22/42, BB-25/75, BB-25/95, BB-25/106, BB-25/121, BB-25/228, BB-26/94, BB-26/100, BB-26/121
n. şėy BB-19/205
n.+ da BB-3/285, BB-4/128, BB-4/175, BB-21/26, BB-30/341

norman normal bk. normal, normál
n. BB-13/16, BB-19/134
n. da BB-14/6

normál normal bk. normal, norman
n.+ da BB-22/6, BB-22/53

nōl - ne olmak bk. nol-, noĺ-
n.- sa (nōlsa) BB-1/394
n.- uyodu BB-21/77
n.- uyodu deyil BB-21/77

nóvres soḫta ö.i., Nevres Sohta, Milli Mücadele yıllarında Fransızlara karşı mücadele eden Bayırbucak Türkmenlerinin başı
n. BB-3/271, BB-3/276, BB-16/17
n.+ ya BB-3/282.

nöbet nöbet bk. lobat
n. BB-4/283

nöker kuma
n. BB-2/143, BB-2/144, BB-2/359
n.+ sine BB-2/28

nȭ̈ve ???
n. BB-1/159

nuḫ nebī ö.i., Hz. Nuh bk. núḫ
n. BB-9/80

numara numara
on n. bitki BB-18/37
ayle n.+ sı BB-27/28 (3ti)

nuriddin átási ö.i., Nureddin el Atasi; Suriye'nin 17. cumhurbaşkanı
n. BB-4/262

núfus nüfus bk. nüfus, nüfüs
n.+ u BB-22/11 (3çi)

núḥ ö.i., Hz. Nuh bk. nuḥ nebī
n.+ ün BB-4/212 (il)

nücumiyye cacık
n. BB-2/216, BB-2/218

nüfuz nüfus; kimlik bk. núfus, nüfüs
n. cüzdánı n. BB-2/352
n. cüzdanına BB-27/32 , BB-27/32

nüfüs nüfus; nüfus kayıt bürosu; nüfus kayıtları bk. núfus, nüfuz
n. ketibi BB-3/82
n. sayımı BB-3/88
n.+ a gideceğiz BB-28/41
otuz ḳırk biñ n.+ ü var BB-9/230 (3ti)
böyük n.+ ünü yaḳıyolar BB-3/77 (3ti)
n.+ leri de yaḳıyolar BB-3/77

ñ

ñi mi (soru eki)
bildiñ ñ. BB-1/230

o

o (I) o; ş.zm; iş.sf.; iş.zm. bk. ō, ȯ
o. BB-1/14, BB-1/38, BB-1/43, BB-1/54, BB-1/84, BB-1/113, BB-1/119, BB-1/121, BB-1/143, BB-1/149, BB-1/168, BB-1/172, BB-1/175, BB-1/213, BB-1/218, BB-1/220, BB-1/240, BB-1/244, BB-1/247, BB-1/294, BB-1/318, BB-1/322, BB-1/331, BB-1/342, BB-1/343, BB-1/356, BB-1/376, BB-1/378, BB-1/384, BB-1/388, BB-1/401, BB-1/425, BB-1/431, BB-1/433, BB-1/436, BB-1/437, BB-1/445, BB-1/446, BB-1/475, BB-1/487, BB-1/492, BB-1/494, BB-1/516, BB-1/549, BB-1/572, BB-1/597, BB-1/599, BB-2/9, BB-2/23, BB-2/45, BB-2/226, BB-2/237, BB-2/240, BB-2/245, BB-2/266, BB-2/300, BB-2/301, BB-2/304, BB-2/311, BB-2/330, BB-2/347, BB-2/354, BB-2/373, BB-2/421, BB-2/433, BB-2/438, BB-2/446, BB-2/449, BB-2/452, BB-2/458, BB-2/460, BB-2/461, BB-2/470, BB-2/480, BB-2/501, BB-2/506, BB-2/512, BB-2/518, BB-2/575, BB-2/586, BB-2/605, BB-3/8, BB-3/9, BB-3/14, BB-3/17, BB-3/18, BB-3/23, BB-3/48, BB-3/52, BB-3/54, BB-3/55, BB-3/56, BB-3/61, BB-3/66, BB-3/86, BB-3/96, BB-3/115, BB-3/124, BB-3/125, BB-3/126, BB-3/137, BB-3/143, BB-3/145, BB-3/146, BB-3/151, BB-3/152, BB-3/156, BB-3/158, BB-3/162, BB-3/167, BB-3/194, BB-3/197, BB-3/201, BB-3/210, BB-3/212, BB-3/234, BB-3/246, BB-3/254, BB-3/267, BB-3/270, BB-3/271, BB-3/276, BB-3/278, BB-3/282, BB-3/305, BB-4/180, BB-5/545, BB-6/92, BB-7/156, BB-9/176, BB-9/227, BB-9/242, BB-11/32, BB-13/24, BB-17/382, BB-21/138, BB-21/170, BB-24/11, BB-25/26, BB-25/78, BB-25/88, BB-25/146, BB-26/16, BB-26/106, BB-30/101, BB-30/190, BB-30/228, BB-30/288
BB-1/13, BB-1/59, BB-1/80, BB-1/86, BB-1/90, BB-1/92, BB-1/282, BB-1/284, BB-1/291, BB-1/293, BB-1/320, BB-1/326, BB-1/345, BB-1/361, BB-1/378, BB-1/386, BB-1/402, BB-1/434, BB-1/477, BB-1/478, BB-1/517, BB-1/532, BB-1/600, BB-1/606, BB-2/246, BB-2/281, BB-2/443, BB-3/276, BB-4/12, BB-4/26, BB-4/31, BB-4/49, BB-4/53, BB-4/56, BB-4/58, BB-4/78, BB-4/80, BB-4/81, BB-4/90, BB-4/95, BB-4/99, BB-4/103, BB-4/112, BB-4/127, BB-4/129, BB-4/130, BB-4/132, BB-4/134, BB-4/139, BB-4/140, BB-4/141, BB-4/142, BB-4/145, BB-4/148, BB-4/155, BB-4/175, BB-4/193, BB-4/194, BB-4/194, BB-4/217, BB-4/223, BB-4/231, BB-4/234, BB-4/235, BB-4/236, BB-4/239, BB-4/252, BB-4/259, BB-4/260, BB-4/268, BB-4/276, BB-4/283, BB-4/288, BB-4/293, BB-4/294, BB-4/301, BB-4/307, BB-4/309, BB-4/315, BB-4/334, BB-4/338, BB-4/341, BB-4/343, BB-4/351, BB-4/354, BB-5/18, BB-5/49, BB-5/53, BB-5/82, BB-5/91, BB-5/92, BB-5/109, BB-5/111, BB-5/164, BB-5/203, BB-5/224, BB-5/226, BB-5/227, BB-5/246, BB-5/278, BB-5/285, BB-5/307, BB-5/344, BB-5/349, BB-5/363, BB-5/364, BB-5/382, BB-5/385, BB-5/389, BB-5/393, BB-5/440, BB-5/441, BB-5/446, BB-5/461, BB-5/479, BB-5/502, BB-5/516, BB-5/524, BB-5/539, BB-6/67, BB-6/68, BB-6/73, BB-6/95, BB-6/100, BB-6/106, BB-6/112, BB-7/13, BB-7/13, BB-7/14, BB-7/14, BB-7/21, BB-7/28, BB-7/50, BB-7/53, BB-7/57, BB-7/63, BB-7/65, BB-7/74, BB-7/84, BB-7/90, BB-7/95, BB-7/122, BB-7/132, BB-7/136, BB-7/145, BB-8/2, BB-8/3, BB-8/10, BB-8/14, BB-8/16, BB-8/35, BB-9/18, BB-9/20, BB-9/23, BB-9/28, BB-9/42, BB-9/44, BB-9/45, BB-9/53, BB-9/56, BB-9/57, BB-9/60, BB-9/65, BB-9/66, BB-9/88, BB-9/89, BB-9/93, BB-9/95, BB-9/99, BB-9/101, BB-9/101, BB-9/115, BB-9/117, BB-9/119, BB-9/121, BB-9/131, BB-9/137, BB-9/142, BB-9/143, BB-9/166, BB-9/177, BB-9/179, BB-9/184, BB-9/193, BB-9/219, BB-9/235, BB-9/241, BB-9/242, BB-9/255, BB-9/256, BB-9/257, BB-9/266, BB-9/267, BB-9/268, BB-9/273, BB-9/277, BB-9/278, BB-

9/281, BB-9/293, BB-9/293, BB-9/315, BB-9/328, BB-9/329, BB-9/371, BB-9/407, BB-9/408, BB-9/410, BB-9/424, BB-9/428, BB-9/432, BB-9/446, BB-9/455, BB-9/459, BB-9/460, BB-9/467, BB-9/471, BB-9/474, BB-9/475, BB-9/477, BB-9/479, BB-9/480, BB-9/494, BB-9/495, BB-9/498, BB-9/500, BB-9/502, BB-9/503, BB-10/51, BB-10/88, BB-10/100, BB-10/101, BB-10/110, BB-10/133, BB-10/140, BB-10/141, BB-10/142, BB-10/149, BB-10/151, BB-10/156, BB-10/177, BB-10/179, BB-10/179, BB-11/35, BB-11/52, BB-11/58, BB-11/82, BB-11/88, BB-11/93, BB-11/98, BB-11/118, BB-11/118, BB-11/119, BB-11/171, BB-11/171, BB-11/172, BB-11/172, BB-11/179, BB-11/182, BB-11/184, BB-11/211, BB-11/217, BB-12/40, BB-12/46, BB-12/87, BB-13/40, BB-13/53, BB-13/66, BB-13/69, BB-13/80, BB-13/94, BB-13/98, BB-13/99, BB-14/19, BB-14/23, BB-14/23, BB-15/24, BB-15/46, BB-15/84, BB-15/86, BB-15/87, BB-16/7, BB-16/7, BB-16/14, BB-16/18, BB-16/19, BB-16/22, BB-16/30, BB-16/56, BB-16/58, BB-16/65, BB-16/68, BB-16/89, BB-16/95, BB-16/96, BB-16/100, BB-16/114, BB-16/116, BB-16/123, BB-16/139, BB-16/142, BB-16/144, BB-16/147, BB-16/180, BB-16/193, BB-17/31, BB-17/40, BB-17/41, BB-17/50, BB-17/74, BB-17/108, BB-17/110, BB-17/111, BB-17/118, BB-17/145, BB-17/146, BB-17/153, BB-17/163, BB-17/171, BB-17/178, BB-17/180, BB-17/184, BB-17/197, BB-17/207, BB-17/217, BB-17/225, BB-17/237, BB-17/278, BB-17/281, BB-17/293, BB-17/294, BB-17/306, BB-17/313, BB-17/325, BB-17/334, BB-17/361, BB-17/369, BB-18/12, BB-18/29, BB-18/36, BB-18/36, BB-19/60, BB-19/71, BB-19/118, BB-19/119, BB-19/123, BB-19/124, BB-19/125, BB-19/126, BB-19/128, BB-19/131, BB-19/135, BB-19/140, BB-19/144, BB-19/147, BB-19/157, BB-19/170, BB-19/179, BB-19/197, BB-19/207, BB-20/9, BB-20/30, BB-20/32, BB-20/35, BB-20/41, BB-21/73, BB-21/133, BB-21/161, BB-21/165, BB-21/204, BB-21/221, BB-23/14, BB-23/15, BB-23/15, BB-23/21, BB-23/21, BB-23/22, BB-23/24, BB-24/26, BB-24/32, BB-24/40, BB-25/6, BB-25/26, BB-25/32, BB-25/62, BB-25/80, BB-25/83, BB-25/88, BB-25/89, BB-25/90, BB-25/97, BB-25/101, BB-25/120, BB-25/138, BB-25/149, BB-25/177, BB-25/192, BB-25/193, BB-25/197, BB-25/199, BB-25/220, BB-26/12, BB-26/36, BB-26/54, BB-26/54, BB-26/58, BB-26/75, BB-26/75, BB-26/81, BB-26/81, BB-26/98, BB-26/136, BB-26/137, BB-26/145, BB-26/164, BB-26/166, BB-26/186, BB-28/21, BB-28/26, BB-28/27, BB-28/28, BB-28/33, BB-28/53, BB-29/14, BB-29/57, BB-29/66, BB-29/93, BB-29/102, BB-29/107, BB-29/121, BB-29/124, BB-30/43, BB-30/102, BB-30/104, BB-30/130, BB-30/145, BB-30/150, BB-30/175, BB-30/176, BB-30/189, BB-30/209, BB-30/211, BB-30/222, BB-30/274, BB-30/284, BB-30/290, BB-30/325, BB-30/344, BB-30/345

o. çaḳ BB-2/573

o. da BB-1/89

o. ġadár BB-9/224

o. ġader BB-9/235

o. ḳadar BB-2/286, BB-5/346, BB-24/31

o. şey BB-4/155

o. şeyden BB-16/50

o. şeyler BB-4/149, BB-5/444

o. yüzden BB-2/107, BB-28/15

o. zaman BB-2/241, BB-4/255, BB-4/256, BB-4/261, BB-4/296

o.+ radı BB-7/2, BB-7/2 (bild3tş)

o.+ rda BB-25/9, BB-25/10 (gz3tş)

o.+ rdanıḳ BB-11/11, BB-11/19

o.+ rdalar BB-1/293, BB-2/128, BB-2/543, BB-5/357, BB-7/4, BB-30/15

o.+ rdadı BB-25/26

o.+ radadıḳ BB-24/16

o.+ radayıḳ BB-6/33

o.+ ràyamış BB-6/16

o.+ ysa BB-3/87, BB-4/80

o.+ rdaḳan BB-9/259, BB-16/187

o.+ nun BB-1/337, BB-1/391, BB-1/457, BB-1/598, BB-2/83, BB-2/241, BB-2/299, BB-2/310, BB-2/623, BB-3/84, BB-3/87, BB-3/151, BB-3/200, BB-5/42, BB-5/101, BB-5/142, BB-5/446, BB-5/447, BB-5/453, BB-5/454, BB-5/463, BB-5/476, BB-5/506, BB-6/57, BB-6/58, BB-7/35 (il), BB-11/180, BB-14/23, BB-16/160, BB-16/187, BB-16/191, BB-19/196, BB-20/66, BB-21/175, BB-21/203, BB-22/28, BB-22/31, BB-25/202, BB-25/208, BB-26/69, BB-29/56, BB-29/124, BB-30/50, BB-30/86, BB-30/139, BB-30/228, BB-30/288, BB-30/289, BB-30/298
o.+ nuñ BB-1/126, BB-1/442, BB-1/442, BB-2/143, BB-2/145, BB-2/166, BB-2/377, BB-2/426, BB-2/472, BB-2/582, BB-3/113, BB-3/119, BB-3/197, BB-4/25, BB-4/124, BB-4/166, BB-4/187, BB-4/202, BB-4/237, BB-4/240, BB-4/258, BB-4/268, BB-4/298, BB-4/304, BB-4/307, BB-4/311, BB-4/349, BB-4/355, BB-5/103, BB-5/103, BB-5/265, BB-5/364, BB-5/447, BB-8/5, BB-9/48, BB-9/49, BB-9/256, BB-9/257, BB-9/318, BB-9/393, BB-9/478, BB-10/50, BB-11/13, BB-17/118, BB-17/203, BB-17/241, BB-17/317, BB-18/35, BB-19/134, BB-19/137, BB-21/64, BB-21/102, BB-21/106, BB-21/107, BB-25/122, BB-25/175, BB-26/11, BB-26/136, BB-26/151 (il), BB-30/323
o.+ ñun BB-4/183 (il)
o.+ nun gibi BB-3/158
o.+ nuñ için BB-19/113, BB-28/26 (il)
o.+ nun kimi BB-5/453
o.+ nuñ şey BB-2/478
o.+ nun şeyine BB-5/442 (il)
o.+ nun‿îçün BB-25/25
o.+ nuñ‿çün BB-2/120
o.+ nuñ‿uçu BB-27/36
o.+ nuñ‿uçun BB-4/215, BB-28/13
o.+ nuñ‿uçun mi BB-10/17
o.+ nuñ‿üçun BB-9/436
o.+ nuñ‿üçü BB-27/43
o.+ nun‿üçün BB-15/85, BB-19/66, BB-19/75, BB-30/112
o.+ nuñ‿üçün BB-2/14, BB-3/162, BB-9/403, BB-13/81, BB-19/52, BB-19/115
o.+ nuñḳı BB-2/144
o.+ nuñḳunu BB-25/192
o.+ nı BB-9/244
o.+ nu BB-1/33, BB-1/34, BB-1/35, BB-1/41, BB-1/63, BB-1/73, BB-1/80, BB-1/94, BB-1/135, BB-1/138, BB-1/147, BB-1/168, BB-1/170, BB-1/171, BB-1/175, BB-1/176, BB-1/187, BB-1/214, BB-1/215, BB-1/217, BB-1/218, BB-1/222, BB-1/223, BB-1/228, BB-1/239, BB-1/242, BB-1/287, BB-1/361, BB-1/363, BB-1/384, BB-1/385, BB-1/385, BB-1/387, BB-1/396, BB-1/425, BB-1/426, BB-1/436, BB-1/437, BB-1/443, BB-1/446, BB-1/457, BB-1/461, BB-1/472, BB-1/477, BB-1/482, BB-1/509, BB-1/517, BB-1/518, BB-1/520, BB-1/538, BB-1/542, BB-1/547, BB-1/548, BB-1/562, BB-1/585, BB-1/600, BB-2/28, BB-2/37, BB-2/63, BB-2/67, BB-2/71, BB-2/80, BB-2/94, BB-2/104, BB-2/170, BB-2/171, BB-2/200, BB-2/208, BB-2/273, BB-2/280, BB-2/282, BB-2/284, BB-2/289, BB-2/290, BB-2/291, BB-2/296, BB-2/367, BB-2/369, BB-2/371, BB-2/386, BB-2/393, BB-2/394, BB-2/403, BB-2/409, BB-2/421, BB-2/430, BB-2/439, BB-2/456, BB-2/484, BB-2/522, BB-2/568, BB-2/573, BB-2/576, BB-2/589, BB-2/595, BB-2/603, BB-2/623, BB-2/624, BB-3/69, BB-3/144, BB-3/156, BB-3/161, BB-3/181, BB-3/295, BB-4/19, BB-4/25, BB-4/39, BB-4/112, BB-4/160, BB-4/166, BB-4/167, BB-4/187, BB-4/202, BB-4/240, BB-4/262, BB-4/269, BB-4/292, BB-4/299, BB-4/335, BB-4/350, BB-4/351, BB-5/22, BB-5/94, BB-5/134, BB-5/138, BB-5/156, BB-5/162, BB-5/208, BB-5/209, BB-5/211, BB-5/237, BB-5/284, BB-5/294, BB-5/299, BB-5/300, BB-5/365, BB-5/391, BB-5/407, BB-5/428, BB-5/431, BB-5/432, BB-5/434, BB-5/440, BB-5/442, BB-5/443, BB-5/447, BB-5/450, BB-5/452, BB-5/459, BB-5/460, BB-5/483, BB-5/484, BB-

5/490, BB-5/493, BB-5/496, BB-5/497, BB-5/506, BB-5/545, BB-6/44, BB-7/28, BB-7/29, BB-7/53, BB-9/59, BB-9/64, BB-9/119, BB-9/120, BB-9/163, BB-9/167, BB-9/183, BB-9/259, BB-9/267, BB-9/292, BB-9/408, BB-9/442, BB-9/446, BB-9/446, BB-9/465, BB-9/478, BB-9/501, BB-9/503, BB-10/96, BB-10/131, BB-11/104, BB-11/108, BB-11/109, BB-11/144, BB-11/160, BB-11/170, BB-11/173, BB-11/174, BB-11/181, BB-12/45, BB-13/85, BB-15/30, BB-15/62, BB-16/36, BB-16/42, BB-16/49, BB-16/57, BB-16/105, BB-16/134, BB-16/158, BB-16/159, BB-16/161, BB-16/181, BB-16/197, BB-17/144, BB-17/251, BB-18/18, BB-19/88, BB-19/93, BB-19/120, BB-19/129, BB-19/135, BB-19/138, BB-19/151, BB-19/153, BB-19/173, BB-19/174, BB-19/204, BB-20/42, BB-20/47, BB-20/54, BB-20/55, BB-20/64, BB-21/60, BB-21/61, BB-21/123, BB-21/128, BB-21/144, BB-21/204, BB-22/17, BB-22/36, BB-23/22, BB-24/9, BB-25/32, BB-25/54, BB-25/76, BB-25/94, BB-25/101, BB-25/105, BB-25/108, BB-25/123, BB-25/132, BB-25/178, BB-25/198, BB-25/213, BB-25/229, BB-26/49, BB-26/55, BB-26/124, BB-26/133, BB-26/135, BB-26/135, BB-26/137, BB-30/79, BB-30/116, BB-30/128, BB-30/191, BB-30/220, BB-30/225, BB-30/243, BB-30/261, BB-30/272, BB-30/273, BB-30/276, BB-30/277, BB-30/279, BB-30/281, BB-30/282, BB-30/284, BB-30/291, BB-30/292, BB-30/325, BB-30/329

o.+ ñu BB-1/167, BB-1/171, BB-1/326, BB-1/414, BB-1/422, BB-1/476, BB-4/50, BB-4/187, BB-4/202, BB-4/241, BB-4/354, BB-9/57, BB-12/21, BB-17/169, BB-19/198, BB-21/127, BB-21/140, BB-21/193, BB-25/161, BB-26/54, BB-25/186 (bel)

o.+ nu alabilir BB-17/144 (bel)

o.+ nu alabilirdi BB-24/35 (bel)

o.+ nu bile BB-19/107

o.+ nu bilenek BB-19/107

o.+ nu bilmem BB-1/38

o.+ nu ḳalana BB-1/67

o.+ nu şey BB-5/448

o.+ nu şėy BB-19/202

o.+ ñu şeyden BB-4/315

o.+ nu yapallar BB-1/260

o.+ ğa BB-9/150, BB-9/187, BB-9/194, BB-9/241, BB-9/342, BB-11/180 BB-21/26 (yh)

o.+ na BB-2/229, BB-2/246, BB-2/344, BB-2/441, BB-2/578, BB-5/66, BB-5/103, BB-5/301, BB-5/385, BB-5/408, BB-5/492, BB-5/494, BB-6/105, BB-11/178, BB-11/185, BB-15/13, BB-16/48, BB-16/62, BB-16/89, BB-16/122, BB-16/166, BB-17/57, BB-17/181, BB-17/351 BB-19/198, BB-20/64, BB-25/6, BB-30/260,BB-30/317

o.+ ña BB-1/34, BB-1/63, BB-1/131, BB-1/133, BB-1/143, BB-1/166, BB-1/232, BB-1/236, BB-1/241, BB-1/254, BB-1/319, BB-1/378, BB-1/462, BB-1/463, BB-1/473, BB-1/520, BB-1/526, BB-1/538, BB-1/555, BB-2/143, BB-2/144, BB-2/402, BB-3/38, BB-3/41, BB-3/210, BB-3/250, BB-4/17, BB-4/24, BB-4/50, BB-4/125, BB-4/152, BB-4/156, BB-4/163, BB-4/183, BB-4/187, BB-4/188, BB-4/203, BB-4/236, BB-4/269, BB-4/297, BB-4/316, BB-4/334, BB-4/343, BB-6/105, BB-7/74, BB-8/12, BB-9/95, BB-9/117, BB-9/242, BB-9/317, BB-9/318, BB-9/499, BB-10/152, BB-17/301, BB-19/128, BB-19/133, BB-19/190, BB-21/123, BB-21/190, BB-21/194, BB-21/208, BB-21/219, BB-21/224, BB-21/225, BB-25/179, BB-26/49, BB-26/54, BB-29/61, BB-30/274, BB-30/321, BB-30/326,

o.+ na göre BB-2/522, BB-2/523, BB-17/374

o.+ ña göre BB-4/19

o.+ nda BB-1/41, BB-1/263, BB-1/479, BB-1/500, BB-1/520, BB-4/15, BB-4/19 BB-4/180, BB-4/302, BB-25/6, BB-25/117, BB-26/134, BB-28/21, BB-30/227

o.+ ndı BB-9/289 (bul)

o.+ ndan BB-1/127, BB-1/254 BB-1/420, BB-1/440, BB-1/510, BB-1/521,

BB-1/541, BB-1/552, BB-1/556, BB-1/562, BB-2/105, BB-2/442, BB-5/20, BB-5/176, BB-2/509, BB-5/516, BB-9/68, BB-13/60, BB-13/80, BB-21/20, BB-30/93, BB-30/153, BB-30/237, BB-30/242 (ayr)
o.+ nnan BB-1/65, BB-1/142, BB-1/232, BB-1/378, BB-1/383, BB-1/430, BB-1/431, BB-1/439, BB-1/445, BB-1/455, BB-1/491, BB-1/500, BB-2/101, BB-2/231, BB-2/290, BB-2/565, BB-2/628, BB-3/297, BB-4/172, BB-4/210, BB-4/213, BB-4/271, BB-4/277, BB-5/102, BB-6/61, BB-7/10, BB-7/53, BB-7/160, BB-8/4, BB-9/371, BB-9/410, BB-9/411, BB-9/413, BB-9/428, BB-9/465, BB-16/29, BB-16/139, BB-17/287, BB-17/298, BB-18/36, BB-19/153, BB-21/196, BB-24/19, BB-24/22, BB-25/178, BB-25/200, BB-25/201, BB-30/238, BB-30/294 (ayr)
o.+ ndan evel BB-5/235, BB-21/226
o.+ ndan ev̇eli BB-2/48
o.+ ndan kelli BB-5/404, BB-30/174, BB-30/179
o.+ ndan kerí BB-17/31
o.+ ndan keri BB-1/495, BB-5/62, BB-5/135, BB-5/145, BB-5/195, BB-5/196, BB-5/202, BB-5/266, BB-5/299, BB-5/324, BB-5/371, BB-5/446, BB-10/53, BB-13/8, BB-13/13
o.+ ndan kerri BB-4/298, BB-5/19, BB-11/179, BB-25/163, BB-30/176
o.+ ndan önce BB-30/56
o.+ ndan sōna BB-14/22, BB-21/55, BB-26/117, BB-26/91
o.+ ndan sonra BB-5/504, BB-18/4, BB-18/5, BB-18/31, BB-18/42
o.+ ndan soñra BB-5/444
o.+ ndan üstün BB-9/119 (ayr)
o.+ nnan beri BB-21/86
o.+ nnan da BB-4/277
o.+ nnan ḳári BB-17/223
o.+ nnan keri BB-1/37, BB-1/239, BB-2/57, BB-2/267, BB-2/316, BB-2/465, BB-2/567, BB-2/587, BB-3/58, BB-3/66, BB-3/78, BB-3/131, BB-4/3, BB-4/34, BB-4/114, BB-4/142, BB-12/28, BB-13/7, BB-17/23, BB-17/83, BB-17/306, BB-17/359, BB-19/10, BB-29/46, BB-29/113, BB-30/328, BB-32/8
o.+ nnan keri şey BB-1/76
o.+ nnan kerileri BB-3/81
o.+ nnan kerri BB-4/144, BB-4/314, BB-17/292
o.+ nnan kerri şey BB-17/290
o.+ nnan önce BB-16/34
o.+ nnan sōna BB-26/181
o.+ nndan sōna BB-22/33
o.+ nnan soñra BB-2/109
o.+ nnan sōra BB-24/13
gelir o.+ ndan BB-30/252
o.+ ndan BB-9/59, BB-21/204, BB-30/40 (v)
o.+ nna BB-30/323 (v)
o.+ nnan BB-1/232, BB-1/421, BB-1/499, BB-2/303, BB-3/210, BB-4/90, BB-4/115, BB-4/124, BB-9/365, BB-9/370, BB-10/179, BB-11/99, BB-16/75, BB-17/57, BB-17/81, BB-19/147, , BB-20/36, BB-25/64, BB-30/41, BB-30/128, BB-30/234, BB-30/290 (v)
o.+ nnan barabar BB-2/579
o.+ nca BB-25/181, BB-25/182, BB-29/76
o.+ ra BB-1/93, BB-1/101, BB-1/275, BB-1/289, BB-1/291, BB-1/323, BB-1/334, BB-1/335, BB-1/336, BB-1/346, BB-1/369, BB-1/377, BB-1/474, BB-1/475, BB-1/483, BB-1/484, BB-1/605, BB-2/137, BB-2/162, BB-2/326, BB-2/542, BB-2/619, BB-3/162, BB-3/166, BB-3/167, BB-3/252, BB-3/253, BB-3/286, BB-3/296, BB-4/42, BB-4/43, BB-4/252, BB-4/308, BB-4/309, BB-5/114, BB-5/226, BB-6/65, BB-7/14, BB-7/25, BB-7/136, BB-9/118, BB-9/119, BB-9/232, BB-9/333, BB-9/352, BB-9/353, BB-9/354, BB-9/355, BB-9/367, BB-10/112, BB-10/132, BB-10/155, BB-11/19, BB-11/54, BB-13/11, BB-14/11, BB-16/81, BB-16/180, BB-16/193, BB-17/6, BB-17/192, BB-17/197, BB-17/326, BB-17/336, BB-17/353, BB-19/5, BB-19/44 BB-21/13, BB-21/13, BB-21/93, BB-21/215, BB-23/15, BB-23/21, BB-25/78, BB-29/76, BB-29/98, BB-30/233, BB-32/11
o.+ rā BB-29/85, BB-29/85

o.+ ra‿aşşağı BB-3/300, BB-3/301
o.+ ranın BB-1/335, BB-2/12, , BB-16/185, BB-30/205
o.+ ranıñ BB-2/14, BB-4/349 BB-9/323 (il)
o.+ rayın BB-18/44 (il)
o.+ rayı BB-3/297, BB-6/66, BB-9/354, BB-11/65, BB-13/87, BB-25/28, BB-30/240, BB-30/333, BB-30/335 (bel)
o.+ raya BB-1/247, BB-4/147, BB-6/78, BB-7/156, BB-18/12, BB-18/28, BB-18/45, BB-21/132,
o.+ ràya BB-6/85, BB-7/41
o.+ rıya BB-3/253, BB-7/22, BB-8/23, BB-24/37
o.+ ruya BB-4/295
o.+ rada BB-1/337, BB-1/369, BB-30/124
o.+ rda BB-1/21, BB-1/26, BB-1/57, BB-1/109, BB-1/122, BB-1/140, BB-1/149, BB-1/240, BB-1/241, BB-1/243, BB-1/275, BB-1/276, BB-1/277, BB-1/278, BB-1/288, BB-1/290, BB-1/291, BB-1/306, BB-1/309, BB-1/325, BB-1/339, BB-1/367, BB-1/374, BB-1/379, BB-1/381, BB-1/418, BB-1/431, BB-1/482, BB-1/484, BB-1/485, BB-1/486, BB-1/490, BB-1/494, BB-1/508, BB-1/615, BB-1/621, BB-2/5, BB-2/13, BB-2/70, BB-2/88, BB-2/110, BB-2/138, BB-2/479, BB-2/532, BB-2/533, BB-2/543, BB-2/544, BB-2/552, BB-2/604, BB-2/618, BB-2/623, BB-3/112, BB-3/143, BB-3/166, BB-3/172, BB-3/173, BB-3/191, BB-3/196, BB-3/214, BB-3/219, BB-3/228, BB-3/229, BB-3/274, BB-3/281, BB-3/314, BB-3/315, BB-3/319, BB-3/323, BB-4/55, BB-4/59, BB-4/60, BB-4/64, BB-4/74, BB-4/77, BB-4/80, BB-4/94, BB-4/97, BB-4/139, BB-4/145, BB-4/149, BB-4/168, BB-4/279, BB-4/286, BB-4/287, BB-4/293, BB-4/294, BB-4/308, BB-4/335, BB-4/350, BB-4/352, BB-5/6, BB-5/17, BB-5/32, BB-5/32, BB-5/33, BB-5/44, BB-5/188, BB-5/226, BB-5/237, BB-5/253, BB-5/254, BB-5/257, BB-5/330, BB-5/333, BB-5/334, BB-5/345, BB-5/347, BB-5/350, BB-5/357, BB-5/527, BB-5/529, BB-6/13, BB-6/14, BB-6/28, BB-6/58, BB-6/77, BB-6/78, BB-6/80, BB-6/101, BB-7/1, BB-7/2, BB-7/76, BB-7/104, BB-7/112, BB-7/115, BB-7/130, BB-7/155, BB-8/14, BB-8/26, BB-9/10, BB-9/60, BB-9/159, BB-9/217, BB-9/218, BB-9/219, BB-9/220, BB-9/221, BB-9/224, BB-9/227, BB-9/241, BB-9/366, BB-9/373, BB-9/419, BB-9/421, BB-9/462, BB-10/101, BB-10/108, BB-10/110, BB-10/112, BB-10/133, BB-10/154, BB-10/158, BB-11/4, BB-11/5, BB-11/8, BB-11/25, BB-11/29, BB-11/36, BB-11/43, BB-11/55, BB-11/61, BB-11/69, BB-11/74, BB-11/77, BB-11/80, BB-11/96, BB-11/102, BB-11/121, BB-11/122, BB-11/163, BB-11/198, BB-11/204, BB-11/208, BB-12/12, BB-12/14, BB-12/49, BB-12/95, BB-13/10, BB-14/11, BB-16/9, BB-16/45, BB-16/47, BB-16/75, BB-16/76, BB-16/80, BB-16/82, BB-16/98, BB-16/99, BB-16/129, BB-16/152, BB-17/4, BB-17/44, BB-17/45, BB-17/49, BB-17/86, BB-17/192, BB-17/197, BB-17/222, BB-17/321, BB-17/323, BB-17/341, BB-17/346, BB-17/357, BB-18/8, BB-18/9, BB-18/10, BB-18/11, BB-18/15, BB-18/19, BB-18/20, BB-18/23, BB-18/24, BB-18/27, BB-18/29, BB-18/31, BB-18/40, BB-18/46, BB-18/48, BB-18/51, BB-19/57, BB-19/80, BB-19/81, BB-19/83, BB-19/141, BB-20/7, BB-20/12, BB-20/67, BB-20/68, BB-21/79, BB-22/6, BB-22/9, BB-22/26, BB-22/40, BB-22/51, BB-25/2, BB-25/4, BB-25/5, BB-25/6, BB-25/7, BB-25/9, BB-25/11, BB-25/11, BB-25/16, BB-25/47, BB-25/53, BB-25/63, BB-25/77, BB-25/141, BB-25/153, BB-25/199, BB-25/220, BB-25/223, BB-25/225, BB-26/7, BB-26/19, BB-26/29, BB-26/122, BB-26/156, BB-27/9, BB-27/10, BB-27/15, BB-27/36, BB-27/40, BB-27/42, BB-27/65, BB-27/71, BB-27/72, BB-27/77, BB-27/78, BB-27/79, BB-28/13, BB-28/14, BB-28/17, BB-28/26, BB-28/41, BB-28/52, BB-29/8, BB-29/11, BB-29/12, BB-29/14, BB-29/27, BB-29/35, BB-29/36, BB-29/42, BB-29/47, BB-29/104, BB-30/17, BB-

30/22, BB-30/24, BB-30/34, BB-30/65, BB-30/67, BB-30/104, BB-30/105, BB-30/107, BB-30/118, BB-30/156, BB-30/178, BB-30/187, BB-30/198, BB-30/227, BB-30/301, BB-30/326, BB-30/334, BB-30/349
o.+ rda ya BB-29/106
o.+ rdaki BB-21/120
o.+ rdaḳı BB-4/90, BB-12/14, BB-16/180
o.+ rdan BB-1/27, BB-1/293, BB-1/343, BB-1/367, BB-1/370, BB-1/372, BB-1/397, BB-1/426, BB-1/446, BB-1/542, BB-2/435, BB-2/459, BB-2/623, BB-3/145, BB-3/166, BB-3/167, BB-3/231, BB-3/242, BB-3/265, BB-3/277, BB-3/313, BB-3/314, BB-4/54, BB-4/80, BB-4/81, BB-4/123, BB-4/131, BB-4/138, BB-4/154, BB-4/309, BB-5/254, BB-5/255, BB-5/256, BB-5/338, BB-8/2, BB-8/13, BB-9/4, BB-9/412, BB-9/503, BB-10/86, BB-10/112, BB-11/189, BB-13/11, BB-13/84, BB-14/9, BB-16/57, BB-16/156, BB-16/192, BB-16/193, BB-17/224, BB-17/341, BB-19/20, BB-21/106, BB-24/37, BB-25/220, BB-26/162, BB-28/67, BB-29/85, BB-30/62, BB-30/64, BB-30/301, (ayr)
o.+ rdán BB-6/48
o.+ rdan geri BB-4/295
o.+ rdan taşıyıverisin BB-4/313
o.+ rası BB-2/88, BB-27/79, BB-27/83
o.+ rasını BB-20/15
o.+ rasına BB-32/26
o.+ nlar BB-1/106, BB-1/497, BB-9/63, BB-9/107, BB-30/68, BB-30/136, BB-30/241
o.+ nnar BB-1/332, BB-2/395, BB-2/630, BB-3/19, BB-3/110, BB-3/252, BB-4/67, BB-4/107, BB-4/178, BB-4/309, BB-4/350, BB-5/284, BB-6/22, BB-6/61, BB-6/116, BB-7/47, BB-7/52, BB-7/95, BB-8/18, BB-9/61, BB-9/126, BB-9/225, BB-9/367, BB-11/98, BB-11/219, BB-12/9, BB-12/13, BB-12/39, BB-17/138, BB-18/26, BB-19/19, BB-21/225, BB-21/226, BB-22/52, BB-25/45, BB-25/98, BB-25/195, BB-26/89, BB-29/16, BB-29/106,
o.+ nnār BB-2/144 (il)
o.+ nların BB-2/130, BB-3/75, BB-26/48 (il)
o.+ nlarıñ BB-9/295
o.+ nnarın BB-2/132, BB-3/75, BB-3/166, BB-3/254, BB-7/15, BB-7/95, BB-9/19, BB-11/74, BB-16/27, BB-16/28, BB-17/191, BB-19/30, BB-9/105, (il)
o.+ nnarıñ BB-9/367, BB-9/466 (çok,il)
o.+ nları BB-1/295, BB-4/55, BB-5/224, BB-9/43, BB-21/74, BB-16/180, BB-30/67 (bel)
o.+ nnarı BB-1/127, BB-1/260, BB-1/309, BB-1/447, BB-2/191, BB-2/314, BB-2/567, BB-3/279, BB-5/459, BB-7/13, BB-9/49, BB-9/224, BB-9/495, BB-22/49, BB-23/24, BB-25/19, BB-25/21, BB-25/71, BB-25/82, BB-25/102, BB-25/103, BB-25/201, BB-25/202, BB-25/204, BB-25/211, BB-33/21, (çok,bel)
o.+ nları şey BB-21/203, BB-30/350 (çok,bel)
o.+ nlara BB-3/168, BB-8/27
o.+ nnara BB-1/58, BB-1/72, BB-1/386, BB-2/137, BB-4/306, BB-4/328, BB-17/230 BB-22/16, BB-26/89, BB-26/137
o.+ nnara göre BB-12/39
o.+ nnarda BB-4/89, BB-17/191
o.+ nlardan BB-5/388, BB-22/53
o.+ nnardan BB-2/605, BB-3/190, BB-6/116, BB-9/63, BB-10/147, BB-25/53, BB-25/98, BB-25/176
o.+ nnardan üstün BB-9/89
o.+ nlardan BB-4/85 (v)
o.+ nnardan BB-17/76 (v)
o.+ nlarnan BB-4/59 (v)
o.+ nnanan BB-4/25 (çok,v)
o.+ nnarnan BB-1/57 (v)
o.+ nlarla birlikte BB-4/58
o.+ nnardan ḳonuşubildik BB-4/87 (v)
o.+ ralar BB-5/225, BB-24/38
o.+ ralar_aşşağı BB-3/303
o.+ ralara BB-1/346, BB-4/141
o.+ ralarda BB-4/73, BB-12/46
o.+ ralardan BB-30/292
o.+ racıḳ BB-2/543, BB-30/335
o.+ racığa BB-9/162, BB-33/17
o.+ racıkta BB-30/335
o.+ racıḳta BB-14/22, BB-14/25

o.+ racıḳTa BB-2/543
o.+ rcıḳta BB-30/334

o - iyileşmek
o.- madım BB-10/86

obir öbür bk. obĭr, óbi̊r, obür, öbür
o. BB-19/33
o.+ side BB-7/130

obĭr öbür bk. obir, óbi̊r, obür, öbür
o. BB-9/225

obür öbür bk. obir, obĭr, óbi̊r, öbür
o. BB-6/4, BB-9/456

ocaḥ ocak; ateş yakmaya yarayan, pişirme, ısıtma, ısınma vb. amaçlarla kullanılan yer; sağlıkevi bk. ocaḫ, ocak, ocey
o.+ Ta BB-26/54

ocaḫ ocak; ateş yakmaya yarayan, pişirme, ısıtma, ısınma vb. amaçlarla kullanılan yer; sağlıkevi bk. ocaḥ, ocak, ocey
o. BB-4/267

ocaḳ (ğ/Ġ) ocak; ateş yakmaya yarayan, pişirme, ısıtma, ısınma vb. amaçlarla kullanılan yer; sağlıkevi bk. ocaḥ, ocaḫ, ocey
o. BB-1/412, BB-1/413, BB-1/541, BB-2/173
o.+ ı BB-1/473, BB-1/547 (bel)
o.+ a BB-1/513, BB-2/97, BB-2/105, BB-2/311, BB-30/325
o.+ Ta BB-2/593, BB-2/624, BB-5/152, BB-5/153, BB-5/156, BB-5/430, BB-5/504, BB-5/541
o.+ ta şey BB-1/474
o.+ tan BB-1/474 (ayr)
o.+ ı BB-2/173 (3ti)
o.+ ında BB-3/233 (3ti)

ocey ocak; ateş yakmaya yarayan, pişirme, ısıtma, ısınma vb. amaçlarla kullanılan yer; sağlıkevi bk. ocaḥ, ocaḫ, ocak
o.+ in BB-1/217 (il)

oda(ı) oda; evlerin dışında, konukları ağırlamak için özel olarak yapılmış küçük ev
o. BB-5/421
o.+ yı BB-17/193 (bel)
o.+ ya BB-9/148, BB-17/192, BB-17/194
o.+ da BB-25/82
yatak(ḳ) o.+ sı BB-2/160, BB-2/345, BB-15/31
çocuḳ yattaḳ o.+ sı BB-24/30
o.+ sı vardı BB-17/184, BB-17/184, BB-17/191(3ti)
oturma o.+ sına BB-2/160
yataḳ o.+ sını BB-2/337, BB-25/69 (3ti,bel)

odun odun, yakacak
o. BB-2/593, BB-9/382, BB-10/77, BB-10/127, BB-16/109, BB-16/110, BB-24/21, BB-30/81
o. modun BB-9/382
o.+ u BB-1/339, BB-1/342, BB-1/343, BB-2/173, BB-30/355 (bel)
o.+ u yappıverirdik, BB-30/357 (bel)
o.+ a BB-1/338, BB-1/345
o.+ a fılan BB-1/346
o.+ dan BB-11/150 (ayr)
o.+ na BB-2/596 (v)
o.+ nan BB-2/597, BB-5/152 (v)
o.+ un BB-1/343 (2ti,bel)
o.+ unu BB-1/336, BB-9/364 (3ti)
o.+ umuzu BB-24/22
o.+ narı BB-1/339, BB-2/594 (bel)
o.+ ların BB-30/82 (il)

oduncu oduncu
o. BB-9/363

odunculuḳ odunculuk
o. BB-9/363
o.+ Tan BB-9/368 (v)

of ünlem
o. BB-7/67

ofis ofis
o.+ ime BB-12/91

oğ(u)l oğul; yeni yetişmiş arı topluluğu; erkek evlat bk. oġ(u)l, oĠ(u)l, ol
o. atar BB-5/112
o.+ îm BB-1/12
o.+ ım BB-1/194, BB-1/199, BB-1/202
o.+ um BB-1/86, BB-1/87, BB-1/122, BB-1/300, BB-1/489, BB-1/491, BB-1/551, BB-1/552, BB-1/562, BB-2/500, BB-3/136, BB-3/149, BB-3/157, BB-4/119, BB-4/199, BB-5/50, BB-5/203, BB-5/219, BB-5/357, BB-5/417, BB-6/52, BB-7/34, BB-7/50, BB-7/54, BB-7/55, BB-7/59, BB-7/60, BB-7/102, BB-7/111, BB-9/306, BB-9/313, BB-9/316, BB-10/52, BB-11/56, BB-11/90, BB-11/226, BB-11/227, BB-15/38, BB-15/40, BB-15/41, BB-15/47, BB-16/24, BB-16/130, BB-25/3, BB-25/190, BB-25/191, BB-26/19, BB-26/73, BB-29/8, BB-30/91, BB-30/249
o.+ umun BB-5/31, BB-5/42, BB-26/20, BB-30/310 (il)
o.+ umu BB-1/11, BB-26/173, BB-30/11 (bel)
o.+ ıma BB-1/368
o.+ uma BB-1/587, BB-29/12
o.+ umnan BB-25/132 (v)
o.+ un BB-6/53 (2ti)
o.+ uñ BB-30/159 (2ti)
o.+ uñ kimin BB-25/137 (2ti)
o.+ larının BB-3/200 (3ti,il)
o.+ u BB-3/198, BB-3/200, BB-3/201, BB-3/230, BB-3/243, BB-4/49, BB-4/50, BB-5/59, BB-5/350, BB-7/134, BB-7/156, BB-7/157, BB-7/160, BB-8/33, BB-9/162, BB-9/167, BB-9/467, BB-10/33, BB-10/36, BB-11/39, BB-16/152, BB-16/153, BB-17/179, BB-17/191, BB-26/19, BB-26/20, BB-26/75, BB-30/100, BB-30/101, BB-30/101 (3ti) , BB-31/11
o.+ unun BB-3/243 (il), BB-5/381
o.+ una BB-12/19, BB-15/55, BB-30/100, BB-30/141 (3ti)
o.+ unnan BB-14/25, BB-15/54 (3ti,v)
o.+ (l)arımız BB-30/350
o.+ larını BB-11/227(çok,2ti,bel)
o.+ uları BB-3/200 (3çi)
o.+ ları BB-26/148 (3ti)

oğlan oğlan; erkek çocuk bk. oġlan, oĠlan, oĠlān, ōlan
o. BB-1/25, BB-2/337, BB-2/538, BB-3/229, BB-4/49, BB-5/360, BB-9/27, BB-10/93, BB-13/51, BB-13/53, BB-13/54, BB-13/56, BB-13/58, BB-15/65, BB-17/339, BB-28/12, BB-29/11, BB-30/10, BB-30/107
o.+ ın BB-5/349 (il)
o.+ ıñ BB-1/24, BB-5/307 (il) o.+ ı BB-17/161 (bel)
o.+ a BB-9/456, BB-30/136
o.+ da BB-25/125
o.+ dan BB-1/86 (v)
o.+ nan BB-5/44, BB-5/64, BB-29/106 (v)
o.+ lara BB-5/44

oğmaḳlık birine üstünlük kurma
o. fılan kimin BB-9/78

oġ(u)l oğul; yeni yetişmiş arı topluluğu; erkek evlat bk. oğul, oĠ(u)l, ol
o.+ umnan BB-29/14 (v)

oġlan oğlan; erkek çocuk bk. oğlan, oĠlan, oĠlān, ōlan
o.+ ım deyin BB-12/97
o.+ ıḳ BB-2/128
o.+ a BB-19/104
o.+ larınḳını BB-2/524

oĠ(u)l oğul; yeni yetişmiş arı topluluğu; erkek evlat bk. oğul, oġ(u)l, ol
o. oĠul BB-1/193, BB-1/200
o.+ unum BB-10/150 (2ti)
o.+ um BB-4/264, BB-5/83, BB-10/105, BB-10/131, BB-10/149, BB-10/151, BB-15/49, BB-16/148, BB-17/200, BB-17/209, BB-17/330, BB-17/364, BB-17/365, BB-17/366, BB-17/367, BB-17/368, BB-17/369, BB-17/370, BB-17/371, BB-17/376, BB-17/381, BB-29/11, BB-29/13
o.+ um musun BB-10/150
o.+ uma BB-29/24
o.+ umuñ BB-10/107
o.+ umnan BB-5/9 (v)
o.+ u BB-2/540, BB-10/100, BB-10/156, BB-10/188, BB-17/186, BB-17/262 (3ti)
o.+ usu BB-2/324 (3ti)
o.+ una BB-2/327 (3ti)
o.+ umuz BB-2/617, BB-2/619

oĠlan oğlan; erkek çocuk bk. oğlan, oġlan, oĠlān, ōlan
o. BB-1/9, BB-1/22, BB-1/293, BB-2/336, BB-2/522, BB-6/44, BB-6/45, BB-6/72, BB-6/72, BB-6/90, BB-10/175, BB-10/186, BB-17/351, BB-19/100, BB-19/101, BB-19/106, BB-19/108, BB-19/113, BB-20/2, BB-23/15
o.+ ım BB-12/96 (bild1tş)
o.+ ın BB-20/3, BB-23/2 (il)

oĠlān oğlan; erkek çocuk bk. oğlan, oġlan, oĠlan, ōlan
o. BB-10/104

oĠulluĠ üvey oğul
o.+ una BB-1/51 (3ti)

oḫ ünlem
o. BB-9/311

oḫu - okumak; söylemek, çağırmak (türkü); öğrenim görmek; dua etmek; muska yapmak; büyü bk. oḳı -, oḳḳu -, oḳu -, oḳū -
o.- yo BB-16/125
o.- dum BB-4/128
o.- du BB-9/122

oḳı - okumak; söylemek, çağırmak (türkü); öğrenim görmek; dua etmek; muska yapmak; büyü bk. oḫu -, oḳḳu -, oḳu -, oḳū -
o.- yo BB-9/262, BB-9/312
o.- yamaḳ BB-16/121 (gzolmz1çş)
o.- yamadıḳ BB-15/60

oḳıma(ı/í) okumak işi
o.+ ya BB-15/60
o.+ yá BB-9/51

oḳıl okul bk. oḳul
o.+ dadım BB-13/10

oḳḳu - okumak; söylemek, çağırmak (türkü); öğrenim görmek; dua etmek; muska yapmak; büyü bk. oḫu -, oḳı -, oḳu -, oḳū –
o.- yum BB-1/5 (agz1tş)
o.- mayıĠım BB-1/4

oḳlaĠa oklava bk. oḳlā, oḳlaĠı, oḳlan
o.+ nan BB-1/573 (v)

oḳlaĠı oklava bk. oḳlā, oḳlaĠa, oḳlan
o. BB-5/169
o.+ dan BB-5/155, BB-5/165, BB-5/515
o.+ nan BB-1/472 (v)

oḳlan oklava bk. oḳlā, oḳlaĠa, oḳlaĠı
o.+ nan BB-1/126 (v)

oḳlā oklava bk. oḳlaĠa, oḳlaĠı, oḳlan
o.+ nan BB-1/442 (v)

oḳu - okumak; söylemek, çağırmak (türkü); öğrenim görmek; dua etmek; muska yapmak; büyü bk. oḫu -, oḳı -, oḳḳu -, oḳū –
o.- yo BB-16/124
o.- yolar BB-9/263, BB-26/148
ezen o.- rum BB-9/329
o.- rsun BB-9/223
o.- ñ BB-2/231 (gz2tş)
o.- r BB-1/227, BB-1/227, BB-1/280, BB-1/319, BB-1/331, BB-5/348, BB-9/224, BB-9/225, BB-9/226
düğümler düğümler düğümler o.- r üfürür BB-1/280
o.- ruḳ BB-30/252, BB-30/252, BB-30/278, BB-30/278, BB-30/299
o.- llar, BB-1/227, BB-1/583, BB-2/235, BB-9/256, BB-20/67
o.- llar fılan BB-9/222
o.- llar moḳullar BB-9/219
o.- yuĠum BB-33/11
o.- yum BB-1/5 (agz1tş)
o.- yuğum deyin BB-12/25
o.- muş BB-4/129, BB-9/293
o.- muş fılan BB-9/23
o.- yuḳ BB-17/362, BB-21/48
o.- yuḳlar BB-19/59
o.- dum BB-3/187, BB-3/193, BB-9/260, BB-16/130, BB-21/54, BB-21/55
o.- du BB-16/73, BB-25/232
o.- duḳ BB-21/48, BB-21/48, BB-21/53
o.- dular BB-21/46
o.- yacaḳ BB-21/52
o. BB-9/311 (em)
o. deyin BB-15/60 (em2tş)
o.- sam BB-33/11
o.- sa BB-5/345
o.- duĠunda BB-3/173
o.- duḳlarınnan BB-7/13
o.- yacağını BB-9/223
o.- duğu BB-16/133
o.- muş BB-1/524 (sf)
o.- yan BB-3/179, BB-12/6, BB-17/369, BB-27/63 (sf)
o.- yannar BB-27/63
o.- yanlara BB-3/193
o.- yodu BB-9/178
o.- rdum BB-1/4
o.- rdu BB-1/332, BB-16/129, BB-16/134
o.- rlardı BB-26/147
o.- llardı BB-1/332, BB-1/523, BB-1/523, BB-1/524, BB-1/524, BB-2/234, BB-2/272, BB-9/220, BB-9/235, BB-9/255, BB-20/50
o.- yuḳTum BB-1/6
o.- muşTu BB-5/215
o.- yuḳTu BB-5/116
o.- yomuş BB-4/308
o.- mayıĠım BB-32/7
o.- madım BB-32/8
o.- madı BB-7/13, BB-19/59
o.- masın BB-12/9
ya o.- yubilirik BB-16/121
o.- yamıyom BB-3/192
o.- yamaz BB-21/53

oḳud - okutmak; okula göndermek, eğitim aldırmak; anlatmak bk. oḳuT -
o.- uyon BB-25/153
o.- ur BB-9/236, BB-21/51, BB-25/152
o.- uruḳ BB-5/246

o.- ullar BB-1/583
mevlı̊t o.- ullar BB-26/145
o.- urduḳ BB-16/133
o.- ullardı BB-20/51
o.- uyolarmış BB-5/347

oḳul okul bk. oḳı̊l
o. BB-11/25, BB-12/32, BB-16/115, BB-19/61, BB-21/45
o.+ dadı BB-28/27
o.+ a BB-2/19, BB-3/190, BB-15/61, BB-17/290, BB-20/22, BB-24/12, BB-29/20, BB-32/7
o.+ da BB-19/58, BB-21/45, BB-21/49, BB-28/29
o.+ lara BB-21/27
o.+ lardan BB-21/29
o.+ lardan bílem BB-21/29
o.+ larımıza BB-21/28

oḳuma okumak işi, eğitim alma
o. BB-12/5, BB-12/5, BB-12/31
o. bilen BB-1/318
o. şeyleri BB-12/15
o.+ yı BB-9/226
o.+ sı BB-15/24 (3ti)
o.+ sınnan BB-16/116 (v)

oḳumaḳ‿uçun okumak için
o. BB-27/64

oḳumuş okumuş; öğrenim görmüş
o.+ Tu BB-5/215
o.+ u BB-21/47 (3ti)

oḳumuşlu okumuşluk; öğrenim görmüş
olma bk. oḳumuşlū
o. BB-2/509

oḳumuşlū okumuşluk; öğrenim görmüş
olma bk. oḳumuşlu
o. BB-21/69 (bel)

oḳun - okunmak
sebáḥ ezeni o.- uyo BB-7/72
ōlen vaḳtı ezan o.- uyȯ BB-7/39
mevlüt o.- ur BB-9/261
ezen o.- du BB-7/80, BB-7/157
mevlüt o.- urdu BB-17/171

oḳuntu küçük armağanlarla yapılan düğün çağrısı; düğün davetiyesi
o. BB-1/259, BB-1/259, BB-2/75, BB-12/53, BB-17/127, BB-17/127, BB-23/18
o.+ nun BB-2/75

oḳutma(ı) okutmak işi
o. BB-25/152
o.+ ya BB-16/123

oḳuttur - okutturmak
o.- aḳ BB-16/122 (ist1çş)

oḳut - okutmak; okula göndermek, eğitim aldırmak; anlatmak bk. oḳud -
o.- uyo ya BB-5/81
o.- ur mu BB-25/152
o.- tum BB-11/26, BB-19/74, BB-24/10
o.- tuḳ BB-5/188
o.- ullardı BB-20/49
o.- maS BB-21/51
o.- madılar BB-33/12
o.- mazdı BB-12/8
o.- mazlardı BB-11/25, BB-11/25

oḳū - okumak; söylemek, çağırmak (türkü); öğrenim görmek; dua etmek; muska yapmak; büyü bk. oḫu -, oḳı -, oḳḳu -, oḳu -
o.- rdu BB-1/332

ol oğul; yeni yetişmiş arı topluluğu; erkek evlat bk. oğul, oġ(u)l, oĠ(u)l
o.+ umun BB-30/309

ol - olmak bk. oḷ -, os-, ōs -
sinir o.- uyom BB-27/54
o.- ȯrum BB-2/132
o.- u̯yoñ BB-11/191
o.- uyor BB-6/39
o.- ıyo BB-9/290
o.- iy BB-25/56
o.- uyo BB-1/244, BB-1/394, BB-1/395, BB-2/120, BB-2/467, BB-2/477, BB-2/477, BB-3/75, BB-4/218, BB-4/231, BB-5/516, BB-7/65, BB-7/115, BB-7/154, BB-9/384, BB-9/386, BB-9/393, BB-11/9, BB-11/55, BB-11/125, BB-11/126, BB-11/136, BB-15/47, BB-15/52, BB-16/19, BB-17/225, BB-17/310, BB-18/30, BB-19/112, BB-21/156, BB-22/3, BB-22/16, BB-22/38, BB-22/41, BB-23/8, BB-24/12, BB-25/43, BB-25/43, BB-25/50, BB-25/51, BB-25/53, BB-25/66, BB-25/73, BB-25/91, BB-25/94, BB-25/95, BB-25/105, BB-25/113, BB-26/55, BB-27/28, BB-29/4, BB-30/146, BB-30/206
o.- u̯yo BB-11/93, BB-11/159, BB-11/160, BB-11/161, BB-11/170, BB-11/170, BB-11/200 (şz3tş), BB-13/36, BB-13/40
o.- uyȯ BB-5/27, BB-11/10, BB-11/10
o.- uyu BB-16/16
o.- i̊yo BB-11/32
o.- yo BB-15/41
o.- uyo yani BB-16/24
deli o.- uyo BB-4/130
ėyi o.- uyo BB-9/242
ḳabul o.- uyo BB-10/192
ḳolay o.- uyo BB-22/2
tostopaḳ o.- uyo BB-1/432
o.- ıyolar BB-11/46
o.+ sun BB-30/28, BB-30/28
ḥasta mı o.- uñ BB-9/6
ḳuřřuḳ o.- uñ BB-2/223 (gz2tş)
muḥasib o.- uñ mu BB-7/85
zengin o.- uñ BB-9/379 (gz2tş)
o.- ur BB-1/32, BB-1/34, BB-1/40, BB-1/59, BB-1/72, BB-1/91, BB-1/114, BB-1/114, BB-1/220, BB-1/261, BB-1/262, BB-1/265, BB-1/270, BB-1/301, BB-1/340, BB-1/384, BB-1/387, BB-1/388, BB-1/419, BB-1/419, BB-1/447, BB-1/458, BB-1/463, BB-1/474, BB-1/474, BB-1/498, BB-1/499, BB-1/500, BB-1/514, BB-1/532, BB-1/533, BB-1/548, BB-1/561, BB-1/568, BB-1/568, BB-1/572, BB-1/603, BB-2/61, BB-2/85, BB-2/181, BB-2/195, BB-2/199, BB-2/207, BB-2/237, BB-2/237, BB-2/238, BB-2/263, BB-2/281, BB-2/295, BB-2/296, BB-2/297, BB-2/326, BB-2/330, BB-2/339, BB-2/393, BB-2/421, BB-2/422, BB-2/449, BB-2/456, BB-2/509, BB-2/520, BB-2/586, BB-2/594, BB-2/597, BB-2/597, BB-2/604, BB-3/210, BB-4/27, BB-4/32, BB-4/33, BB-4/33, BB-4/34, BB-4/39, BB-4/39, BB-4/42, BB-4/243, BB-4/277, BB-5/146, BB-5/179, BB-5/180, BB-5/323, BB-5/370, BB-5/377, BB-5/389, BB-5/393, BB-5/431, BB-5/432, BB-5/439, BB-5/445, BB-5/445, BB-5/453, BB-5/455, BB-5/484, BB-5/490, BB-5/492, BB-5/493, BB-5/507, BB-5/524, BB-5/525, BB-5/545, BB-9/94, BB-9/200, BB-9/202, BB-9/267, BB-9/339, BB-9/435, BB-9/441, BB-9/442, BB-9/479, BB-9/488, BB-9/488, BB-9/494, BB-9/498, BB-11/27, BB-11/42, BB-11/43, BB-11/44, BB-11/46, BB-11/48, BB-11/49, BB-11/71, BB-11/103, BB-11/120, BB-11/158, BB-11/159, BB-11/163, BB-11/171, BB-11/183, BB-12/31, BB-12/50, BB-12/60, BB-13/71, BB-13/72, BB-13/98, BB-14/12, BB-15/25, BB-16/9, BB-16/116, BB-16/178, BB-16/183, BB-17/34, BB-17/115, BB-17/312, BB-17/335, BB-17/358, BB-

19/105, BB-19/135, BB-19/150, BB-19/165, BB-19/173, BB-19/175, BB-19/175, BB-19/208, BB-19/209, BB-20/30, BB-21/124, BB-21/149, BB-21/162, BB-22/22, BB-24/17, BB-25/175, BB-26/111, BB-26/118, BB-26/122, BB-26/124, BB-26/129, BB-26/138, BB-26/176, BB-26/177, BB-29/52, BB-29/56, BB-29/58, BB-29/62, BB-29/68, BB-29/70, BB-29/95, BB-29/124, BB-30/43, BB-30/113, BB-30/117, BB-30/155, BB-30/158, BB-30/169, BB-30/198, BB-30/228, BB-30/236, BB-30/273, BB-30/288, BB-30/320, BB-30/325
o.- uř BB-10/6
o.- ur diye BB-4/335
o.- ur ki BB-13/50
o.- ur şeyi BB-5/370
o.- ur ya BB-1/232, BB-4/166, BB-5/492, BB-19/193
belli o.- ur BB-6/48
cāyiz o.- ur BB-19/170, BB-19/171
diken diken o.- ur BB-11/210
eyi o.- ur BB-1/280
farḳlı o.- ur BB-25/96
ḥasta o.- ur BB-26/155
ḥazır o.- ur BB-11/180
ḥop o.- ur BB-25/138
ḳarışġanlık o.- ur BB-9/146
supḥa o.- ur BB-26/112
tıraş o.- ur BB-1/183
tostopaḳ o.- ur BB-1/437
o.- ursuñuz BB-9/424
o.- ullar BB-11/44
tiksinik o.- muşsun BB-2/247
o.- mış BB-5/227, BB-5/228
o.- muş BB-1/618, BB-3/84, BB-3/114, BB-4/223, BB-4/312, BB-7/6, BB-8/37, BB-16/15, BB-16/196, BB-17/131, BB-19/109
o.- uḳ BB-10/145
o.- uḳ BB-1/27, BB-1/28, BB-1/228, BB-1/361, BB-3/88, BB-3/202, BB-3/233, BB-3/243, BB-4/214, BB-4/217, BB-5/227, BB-5/360, BB-8/35, BB-9/329 (agz), BB-9/362, BB-9/363, BB-10/146, BB-10/166, BB-16/5, BB-16/43, BB-17/285, BB-17/313, BB-17/361, BB-19/11, BB-25/35, BB-25/37, BB-27/44, BB-30/250, BB-30/250
o.- muş kimi BB-4/146
o.- uḳ şey BB-31/16
gelin o.- uḳ, BB-5/360
kefil o.- uḳ BB-16/135, BB-16/137
kötü o.- uḳ BB-30/177
nėcis o.- muş BB-7/52
pişmán o.- uḳ BB-19/35
sārılıḳ o.- uḳ BB-1/391
şehid o.- uḳ BB-28/25
şehir o.- uḳ BB-9/232
ʿaraP o.- uğuḳ BB-4/120
o.- uḳlar BB-1/24
gelin o.- muşlar BB-16/28
o.- dum BB-3/4, BB-15/64, BB-19/66
o.- dum olalı BB-10/137, BB-33/4
o.- dum ya BB-12/93
eyi o.- dum BB-10/166
gelin o.- dum BB-26/85
maḫrum o.- dum BB-10/72
o.- duñ BB-5/83
ḫasTa o.- duñ mu BB-17/287
memnun o.- duñ mu BB-9/464
o.- dı BB-17/313
o.- du BB-1/14, BB-1/48, BB-1/50, BB-1/59, BB-1/59, BB-1/82, BB-1/85, BB-1/86, BB-1/110, BB-1/118, BB-1/122, BB-1/295, BB-1/333, BB-1/422, BB-1/501, BB-2/41, BB-2/283, BB-2/293, BB-2/310, BB-2/331, BB-2/395, BB-2/450, BB-2/461, BB-2/494, BB-3/29, BB-3/130, BB-4/146, BB-

4/249, BB-4/256, BB-4/318, BB-4/324, BB-5/157, BB-5/265, BB-5/271, BB-5/282, BB-5/290, BB-5/302, BB-5/413, BB-5/480, BB-6/25, BB-6/28, BB-6/28, BB-6/33, BB-6/68, BB-6/86, BB-6/101, BB-7/17, BB-7/49, BB-7/72, BB-7/95, BB-7/119, BB-7/121, BB-7/143, BB-9/7, BB-9/10, BB-9/36, BB-9/44, BB-9/65, BB-9/66, BB-9/73, BB-9/75, BB-9/93, BB-9/156, BB-9/175, BB-9/338, BB-9/348, BB-9/396, BB-9/443, BB-9/445, BB-9/467, BB-9/468, BB-9/480, BB-10/73, BB-10/113, BB-11/2, BB-11/2, BB-11/94, BB-11/130, BB-13/86, BB-15/2, BB-16/30, BB-16/31, BB-16/31, BB-16/33, BB-16/60, BB-16/186, BB-17/7, BB-17/9, BB-17/23, BB-17/24, BB-17/43, BB-17/49, BB-17/309, BB-17/371, BB-18/12, BB-19/8, BB-19/11, BB-19/62, BB-19/100, BB-19/115, BB-19/136, BB-19/137, BB-21/73, BB-21/76, BB-21/84, BB-21/170, BB-21/170, BB-23/8, BB-25/30, BB-25/38, BB-25/39, BB-25/44, BB-25/125, BB-25/129, BB-25/150, BB-25/190, BB-26/4, BB-26/7, BB-26/114, BB-26/117, BB-27/24, BB-28/6, BB-28/24, BB-28/25, BB-28/29, BB-29/104, BB-29/114, BB-30/4, BB-30/15, BB-30/56, BB-30/121, BB-30/256, BB-30/305, BB-30/345, BB-30/346, BB-33/24

o.- du neblim BB-5/291

o.- du ya BB-5/23

aybaşı o.- du BB-9/443

batal o.- du BB-5/279

belli o.- du BB-6/40

beyan o.- du BB-9/413

düşkün o.- du BB-1/614, BB-29/29

düzgün o.- du BB-18/12

eyi o.- du BB-1/49, BB-1/110

farz o.- du BB-9/432, BB-9/437

geç o.- du BB-17/365

gelin o.- du BB-25/232, BB-26/158

ḫasta o.- du BB-1/596, BB-1/611, BB-1/612

ḫastalıḳ o.- du BB-21/95

ḫarab o.- du BB-5/529

ḫarnaḫarab o.- du BB-2/90

iptal o.- du BB-22/33

ḳáyib mi o.- du BB-28/18

kör o.- du BB-10/83

mecbur o.- du BB-21/70, BB-21/75

mēc̲illik o.- du BB-1/36

násib o.- du BB-33/16

niza o.- du BB-9/461

pis o.- du BB-9/433

raḫmatlıḳ o.- du BB-25/26

sıraya şey o.- du BB-28/38

şehid o.- du BB-28/13, BB-28/24

şehit o.- du BB-10/98

şėy o.- du BB-25/34

yaĠár o.- du BB-7/107

yalan o.- du BB-25/180

yasaḳ o.- du BB-12/72

zatan şey o.- du BB-26/152

o.- du mu BB-1/618, BB-2/589, BB-2/631, BB-5/46, BB-5/104, BB-7/72, BB-7/95, BB-16/195, BB-16/197, BB-19/15, BB-21/51

aḳşam o.- du mu BB-1/593

laf o.- du mu ya BB-9/99

şehid mi o.- du BB-28/18

o.- duḳ BB-1/59, BB-1/85, BB-1/154, BB-5/56, BB-28/6

ʿaraP o.- duḳ BB-4/122

çeker o.- duḳ BB-3/59

eyi o.- duḳ BB-1/48

ḫasta o.- duḳ BB-30/64

ḳaḫir o.- duḳ BB-10/169

ḳaḫr o.- duḳ BB-10/168

perı̯şan o.- duḳ BB-2/534

unudur o.- duḳ BB-12/93

yiyecek o.- duḳ BB-12/93
memnün o.- duḳ BB-16/54
zefil o.- duḳ BB-29/85
o.- dular BB-7/23, BB-7/27, BB-9/184, BB-9/450, BB-19/65, BB-26/144
o.- ucun BB-27/85
canıñdan o.- ucun BB-27/85
mıḳıyat o.- ucuñ BB-2/492
mıḳíyat o.- ucuñ BB-2/498
o.- acaḳ BB-7/60, BB-11/172, BB-16/2, BB-16/65, BB-21/49
o.- ucu BB-2/308, BB-4/226, BB-4/229, BB-7/62, BB-7/63, BB-13/71, BB-16/65, BB-24/8, BB-27/38, BB-30/122, BB-30/123
o.- ucu ki BB-30/135
o.- uc̱u yā BB-33/30
gelin o.- ucu BB-26/77
ḥazır o.- acaḳ BB-16/171
ḥop o.- ucu BB-25/138
iltimas o.- ucu BB-3/138
yabancı o.- ucu BB-1/434
o.- ucuḳ BB-19/71
yardımcı o.- ucuḳ BB-19/71
o. BB-9/149, BB-9/150, BB-9/320, BB-9/320, BB-9/380 (em)
emekli o. BB-11/27 (em2tş)
sabırlı o. BB-15/41 (em2tş)
o.- sun BB-5/344, BB-9/150, BB-10/115, BB-15/90, BB-30/111, BB-30/214, BB-30/234
o.- Sun BB-9/150
o.- sun deyin BB-17/313
belli o.- sun BB-1/600
ḫáf o.- sun BB-10/65
hif o.- sun BB-10/42
miḥabbet o.- sun BB-26/184
sā o.- sun BB-30/353
sağ o.- sun BB-5/318
sağ o.- uñ BB-9/26
yardımcı o.- uñ BB-11/151 (e2çş)
o.- sa BB-1/434, BB-17/240, BB-21/37
zayıf o.- saḳ BB-11/225
o.- asın BB-13/85
o.- a BB-19/114
o.- a ki BB-19/102
kör o.- a BB-10/47 (istek)
razı o.- a BB-29/80
yıraḳ o.- a BB-30/257, BB-30/304 (ist3tş)
o.- malı BB-7/33, BB-9/419, BB-21/110, BB-21/183, BB-21/226
ḫaḳsız o.- malı ya BB-9/480
ola o.- a BB-31/9 (zf)
o.- a ola BB-31/9 (zf)
ıptal o.- alı BB-6/86
oldum o.- alı BB-10/137 (zf), BB-33/4
o.- anda BB-6/80(zf)
sārılıḳ o.- anda BB-1/396(zf)
o.- arak BB-2/349, BB-4/147
o.- araḳ BB-3/35, BB-3/82, BB-3/200, BB-3/281, BB-4/56, BB-4/73, BB-4/132, BB-6/33, BB-9/24, BB-9/29, BB-9/455, BB-12/5, BB-12/10, BB-12/25, BB-12/51, BB-13/5, BB-14/16, BB-16/36, BB-16/197, BB-17/35, BB-17/35, BB-21/8, BB-21/192, BB-24/4, BB-24/17, BB-24/31, BB-24/32, BB-25/71, BB-25/72, BB-25/72, BB-25/102, BB-26/15, BB-26/17, BB-27/42, BB-27/46, BB-27/58, BB-30/22, BB-30/27, BB-30/332
o.- araḳ deyil BB-13/50
amanat o.- araḳ BB-7/40
o.- dūnda BB-27/27(zf)
o.- dūnan belli BB-25/179(zf)
bambayaz o.- duğunnan BB-4/110 (zf)
nėcis o.- duğunnan BB-7/52 (ayr)
o.- duĠunnan BB-17/293 (zf) , BB-20/50
o.- duḳdan geri BB-28/21
o.- duḳdan keri BB-25/45
o.- duḳtan keri BB-13/72, BB-20/33
o.- duḳTan keri BB-5/235, BB-25/174

o.- duḳTan kerri BB-5/129
o.- duḳTan keri mi? BB-20/41
gelin o.- duḳTan keri, BB-26/63
gelin o.- duḳTan keri falan BB-26/65
o.- madan BB-4/240, BB-9/361 (zf)
kísmet o.- uḳ BB-4/142(zf)
o.- unca BB-5/403, BB-25/26, BB-25/141, BB-30/256
aḳşam o.- unca BB-7/98
ihmal o.- unca BB-24/11
mıḥtaÇ o.- unca BB-12/93
yasaḫ o.- unca BB-3/66
gelin o.- uncu BB-2/340
o.- acaḳ BB-2/82 (sf)
o.- acaḳ ossādıḳ BB-21/31(sf)
o.- acağını BB-30/113
o.- an BB-7/1, BB-7/64, BB-8/17, BB-9/253, BB-9/400, BB-9/455, BB-9/456, BB-9/475, BB-19/88, BB-26/81 BB-1/81, BB-1/169, BB-1/225, BB-2/609, BB-2/610, BB-4/211, BB-8/34 (sf)
eyi o.- an BB-26/102, BB-26/104
ḳayib o.- an BB-28/36(sf)
poron o.- an BB-6/13(sf)
yörücü o.- an BB-3/53 (sf)
o.- anı BB-4/275, BB-7/63, BB-9/193
o.- ana BB-2/249, BB-30/155(sf)
o.- ana ḳadar BB-25/3
eḫtaÇ o.- ana BB-2/571(sf)
o.- anlar BB-2/219(sf), BB-30/333
o.- annar BB-4/324(sf) , BB-9/218, BB-25/12, BB-25/205
gelin o.- annar BB-26/167
o.- anları BB-4/50 (sf)
o.- annarı BB-5/110 (sf,bel),ç
kör o.- asıcalar BB-30/210, BB-30/211
o.- duĠum üçün BB-21/54
gelin o.- duğumda BB-30/179
o.- dū‿çún BB-21/13, BB-21/14
o.- dū‿íçün BB-25/4
o.- duğ‿uçün BB-2/501
o.- duğu BB-9/53, BB-9/196, BB-9/220, BB-9/221, BB-14/22, BB-21/90, BB-31/12
o.- duġu BB-2/88
o.- duġu‿çun BB-4/237
o.- duĠū‿çun BB-4/211, BB-4/218, BB-4/237, BB-4/284
o.- duğū‿çün BB-4/308
o.- duĠū‿çün BB-4/302, BB-4/343
o.- duğu için BB-4/173, BB-14/23
o.- duğu‿uçün BB-9/466
o.- duğu‿üçun BB-3/180, BB-3/197
o.- duğu üçün BB-27/3
o.- duğu kimi BB-11/22
o.- duĠu kimi BB-20/37
o.- duĠu zaman BB-20/47
ġaba o.- duĠu‿çün BB-21/206
ḳız erkek o.- duġu BB-9/74
sebep o.- duğu‿çün BB-9/437
o.- duğunu BB-1/226, BB-16/160, BB-16/161, BB-18/41
o.- duĠunu BB-16/32, BB-16/149
yaramaz o.- duğuna BB-9/430
o.- duĠumuz üçün BB-6/116
o.- duğumuza BB-3/231
o.- duḳları üçün BB-26/26
o.- uyodu BB-18/37, BB-22/18, BB-25/4
o.- úyodu BB-1/587
íptal o.- uyodu BB-12/70
o.- urdı BB-17/236
o.- urdu BB-1/38, BB-1/98, BB-1/115, BB-1/118, BB-1/236, BB-1/500, BB-1/555, BB-2/175, BB-2/282, BB-2/289, BB-2/305, BB-2/436, BB-2/441, BB-2/566, BB-2/580, BB-2/600, BB-2/600, BB-2/623, BB-2/630, BB-2/631, BB-3/8, BB-3/21, BB-3/274, BB-4/125, BB-4/241, BB-4/247, BB-4/266, BB-4/333,

BB-4/354, BB-5/84, BB-5/87, BB-5/98, BB-5/98, BB-5/100, BB-5/101, BB-5/102, BB-5/104, BB-5/128, BB-5/276, BB-5/300, BB-5/381, BB-5/393, BB-5/465, BB-6/90, BB-9/97, BB-11/52, BB-12/57, BB-13/89, BB-14/18, BB-15/10, BB-15/45, BB-17/235, BB-17/236, BB-17/236, BB-17/267, BB-19/140, BB-20/63, BB-25/158, BB-25/170, BB-25/179, BB-25/189, BB-26/67, BB-26/69, BB-26/140, BB-29/67, BB-30/161, BB-30/293, BB-30/294
o.- urdu ya BB-6/92, BB-19/140, BB-30/104
ḫaraP o.- urdu BB-17/79
ḫáyır o.- urdu BB-5/461
simsiyaḫ o.- urdu BB-4/269
o.- urduḳ BB-20/24
o.- ullardı BB-3/8
ḥazır o.- ullardı, BB-14/10
o.- uḳTu BB-2/41, BB-5/405, BB-17/39, BB-26/7
eyi o.- uḳTu, BB-5/403
mustafsaf o.- uḳTu BB-5/404
nėcis o.- muştu BB-7/47
o.- uḳTuḳ BB-10/122
eyyi o.- uḳtuḳ BB-32/6
nėcis o.- muşlardı BB-7/46
o.- urmuş BB-1/391, BB-16/182
o.- uḳmuş BB-1/335
o.- uyosa BB-11/95, BB-16/61
zengin o.- ussañ BB-9/380
o.- ursa BB-2/15, BB-2/500, BB-2/500, BB-5/109, BB-5/516, BB-9/283, BB-9/315, BB-11/50, BB-13/45, BB-14/14, BB-17/173, BB-19/194, BB-21/148, BB-25/166, BB-30/151
o.- ussa BB-9/292
o.- ursa ossun BB-17/124, BB-17/165, BB-17/176, BB-21/142
ḥasta o.- ursa BB-1/421
eyi o.- ursa BB-1/276, BB-1/373, BB-1/484
lazım o.- ursa BB-3/188
nasiP o.- ursa BB-26/157
ráḫatsız o.- ursaḳ BB-5/270
ḥarab o.- uḳsa BB-10/115
o.- dusa BB-9/55, BB-11/35
o.- ucusam BB-11/217
o.- ucaḳsa BB-12/57
o.- ucusa BB-25/21, BB-31/9
o.- ucaḫḫan BB-1/14
o.- uḲḲana BB-1/25
o.- muyo BB-5/526, BB-16/85, BB-21/145, BB-25/58, BB-32/27
o.- muyu BB-5/182, BB-5/182
o.- muyo mu BB-1/335, BB-14/25, BB-26/69
o.- mam BB-9/150
memnun o.- mam BB-9/464
ḳaḥır o.- man mı? BB-30/63 (gzolmz2tş)

o.- mas BB-21/148, BB-21/179, BB-25/47, BB-25/88
o.- maS BB-13/44, BB-13/44, BB-17/59 (olmgz3tş), BB-17/218
o.- maz BB-1/286, BB-1/419, BB-1/479, BB-2/343, BB-2/628, BB-4/26, BB-5/430, BB-5/546, BB-7/32, BB-7/91, BB-9/130, BB-9/151, BB-9/237, BB-9/427, BB-9/495, BB-9/500, BB-9/502, BB-9/503, BB-11/171, BB-13/44, BB-13/46, BB-16/65, BB-19/178, BB-19/207, BB-30/168, BB-30/334
o.- māz BB-5/164
o.- maz mı BB-7/91
belli o.- maS BB-3/26
böyük o.- maS BB-6/104
ḳısmet o.- maS BB-17/161
ḫasTa o.- mazlar BB-2/625
o.- mayıḳ BB-3/202, BB-9/361, BB-9/363, BB-17/260, BB-25/127, BB-28/40, BB-30/110
niḳaḥ o.- mayıḳ BB-19/102
o.- madım BB-11/202

o.- madı BB-2/633, BB-4/114, BB-6/26, BB-6/28, BB-6/40, BB-9/399, BB-9/425, BB-11/43, BB-19/112, BB-21/168, BB-21/169, BB-23/14, BB-25/30, BB-25/35, BB-25/37, BB-25/38, BB-25/129, BB-25/131, BB-26/178
belli o.- madı BB-3/67
ḫaberim o.-madı BB-9/25
o.- madıḳ BB-30/230
gelin o.- macım BB-19/60
o.- macın BB-15/86
o.- mācaḳ BB-11/171, BB-11/172
o.- macı BB-1/434, BB-9/165 (gelz3tş)
o.- mayıcı BB-30/123
o.- masın BB-9/345, BB-30/117, BB-31/9
ḫáram o.- masın deyin BB-2/268
belli o.- masın deyin BB-3/76
o.- masan BB-3/226
o.- masa BB-30/92
o.- masa fîlan BB-21/52
o.- masañız BB-10/167
o.- mayan BB-2/351
o.- mıyan BB-1/80, BB-1/81(sf)
o.- mıyanı BB-9/302
o.- mayannara BB-19/16, BB-19/184
o.- madıĠī‿çin BB-4/321
o.- madıĠī‿çün BB-4/346
o.- madığı‿uçun BB-7/4
o.- maSdı BB-25/207
o.- mazdı BB-5/180, BB-11/27, BB-12/58, BB-17/188
ḫáyir o.- maz mıdı BB-10/147
ameliyet o.- mayadım BB-16/155
o.- massa BB-1/511, BB-21/41, BB-21/52
o.- maSsa BB-17/213, BB-19/52
o.- mazsa BB-17/217, BB-30/71, BB-30/151
o.- macısa BB-31/9
o.- abilir BB-9/454, BB-16/36
yük o.- amaḳ BB-30/51
(gzolmz1çş)
o.- amadıḳ BB-11/214, BB-11/214
o.- mıyanacaz BB-19/142

olay olay
o. BB-4/211, BB-4/214, BB-4/217, BB-4/262, BB-21/87
o.+ ı BB-3/147 (bel)
o.+ ı şey BB-18/11 (bel)
o.+ a göre BB-16/174
o.+ ı BB-18/19 (3ti)
o.+ lar BB-4/211, BB-4/217
o.+ ları BB-21/72

olma olmak işi
gelin o.+ yı BB-19/61 (bel)
o.+ sı BB-3/193, BB-21/30 (3ti)
o.+ sı kimin BB-16/145
o.+sı lazım BB-3/192
o.+ sını BB-9/115

olun - olunmak
hesáb o.- ur BB-4/20

oluş - oluşmak
o.- Tu BB-9/83

oḷ - olmak bk. ol-, os-, ōs -
o.- sun BB-9/472

om omuz bk. om(u)z, ȯm(u)z
o.+ una BB-1/440 (3ti,y)

om(u)z omuz bk. ȯm(u)z, om
o.+ dan BB-5/206
o.+ una BB-9/391

on on; sayı bk. oñ
o. BB-1/50, BB-1/61, BB-1/368, BB-1/602, BB-2/259, BB-2/260, BB-3/181, BB-4/169, BB-4/211, BB-4/214, BB-4/215, BB-4/217, BB-4/218, BB-4/274,

BB-4/292, BB-5/166, BB-5/219, BB-6/59, BB-6/66, BB-7/6, BB-10/172, BB-11/109, BB-11/134, BB-11/164, BB-11/181, BB-11/190, BB-12/19, BB-12/21, BB-12/28, BB-17/98, BB-17/309, BB-18/36, BB-21/83, BB-21/142, BB-25/150, BB-29/104, BB-31/19
o. gün BB-30/208
o.+ a Ḳadar BB-21/10
o.+ da BB-21/50
o.+ unnan BB-4/210 (3ti,ayr)

on altı on altı; sayı
o. BB-1/49, BB-7/6, BB-11/22 BB-1/17, BB-5/179

on beş on beş; sayı bk. on bėş
o. BB-1/53, BB-1/384, BB-5/166, BB-6/48, BB-6/66, BB-6/67, BB-7/6, BB-7/111, BB-10/66, BB-15/63, BB-16/15, BB-17/18, BB-17/54, BB-25/180, BB-26/85, BB-27/64
o. mi BB-10/137
o.+ ise BB-4/18
o.+ inde BB-1/289, BB-30/342 (3ti)

on beş bin on beş bin; sayı bk. on beş biñ
o. BB-5/192

on beş biñ on beş bin; sayı bk. on beş bin
o. BB-6/91

on bėş on beş; sayı bk. on beş
o. BB-1/75, BB-17/309

on bíř on bir; sayı bk. on bir, on biř
o. BB-17/360

on biñ on bin; sayı
o. BB-6/91, BB-11/33, BB-17/143

on bir on bir; sayı bk. on bíř, on biř
o. BB-1/86, BB-3/105, BB-11/190
o.+ de BB-12/64

on biř on bir; sayı bk. on bíř, on bir
o.+ de BB-21/51

on biř buççuḳ on bir buçuk
o. şey BB-2/118

on biřinÇi on birinci
o. BB-2/118

on dört on dört; sayı
o. BB-5/178, BB-6/45

on iki on iki; sayı bk. on ikki, on‿óki
o. BB-3/105, BB-3/135, BB-6/2, BB-9/2, BB-12/65, BB-19/138, BB-21/51, BB-21/99, BB-27/44, BB-27/45 BB-30/135
o.+ ye deyin fılan BB-13/73
o.+ ye doğru BB-18/31
o.+ de BB-12/64

on ikki on iki; sayı bk. on iki, on‿óki
o. BB-2/124

on sekiz on sekiz; sayı bk. on sekkiz
o. BB-3/93, BB-3/116, BB-3/145, BB-3/148, BB-10/86, BB-12/29, BB-19/55

on sekkiz on sekiz; sayı bk. on sekiz
o. BB-4/2

on üç on üç; sayı bk. on üş, on‿üŞ
o. BB-5/178, BB-6/45, BB-30/173, BB-30/174, BB-30/175
o.+ ünde BB-26/4 (3ti)

on üş on üç; sayı bk. on üç, on‿üŞ
o. BB-4/17

o.+ Te midi BB-9/2

on yeddi on yedi; sayı
o. BB-4/2, BB-5/179, BB-11/21

onbaşı onbaşı; askerî rütbe
o. BB-10/150, BB-21/101
o.+ m BB-21/101

onuğ_úçun onun için bk. ōn_çün
o. BB-2/319

onuncu onuncu; sayı bk. onunÇu
o. BB-4/298, BB-16/2

onunÇu onuncu; sayı bk. onuncu
o. BB-21/142

onu_kinci on ikinci; sayı bk. on_ikinÇi
o. BB-2/157

on_ikinÇi on ikinci; sayı bk. onu_kinci
o. BB-4/20

on_óki on iki; sayı bk. on iki, on ikki
o. buçuḳ gibi, BB-27/9

on_üŞ on üç; sayı bk. on üç, on üş
o. BB-2/131, BB-2/132

oñ on; sayı bk. on
o. BB-1/591

oo ünlem
o. BB-19/90

oooḫḫ ünlem
o. BB-10/76

ora ora; o yer
o.+ nın BB-17/70 (il)
o.+ nıñ BB-17/222 (il)
o.+ larda BB-30/288

oraḳ(ğ) orak
o. BB-7/124, BB-7/125
o.+ ın BB-7/124 (il)
o.+ ı fıldırıverdim BB-7/123 (bel)
o.+ dan BB-17/84 (v)

oraḳ ġarası üzüm çeşidi
o. BB-4/38

oralıḳ o yer
o.+ ta BB-3/229, BB-17/334

orda orada; sözü edilen yerde
o. BB-1/26

ordu(I) ö.i., yer adı, Ordu
o.+ da BB-3/244

ordu(II) ordu, askeri birlik
o.+ dan BB-8/32(v)

ordulu askeriyeden olan
o.+ lara BB-3/168

organ organ
o.+ narı BB-25/34 (3ti)

orman orman
o. BB-21/88
o.+ ın BB-16/98 (il)
o.+ a BB-9/365, BB-19/177
o.+ nan BB-16/96 (ayr)
o.+ ını BB-1/336 (3ti)
o.+ narınızı BB-4/254

ormannıḳ ormanlık
o. bölgesi BB-21/18

orta orta; bir şeyin kenarlarından merkeze doğru yaklaşık olarak aynı uzaklıkta olan yer; bir şeyin eşit olarak

ayrılabileceği bölüm; bir olayın, içinde gerçekleştiği yer; ne uzun ne kısa (zaman)
o. yere BB-1/169,
o. yerde BB-3/54, BB-7/159
deñizin o. yerine BB-3/224
o. yerinde BB-4/154, BB-7/63, BB-7/73, BB-15/45
o. yirinde BB-4/182
o. yerini BB-4/345
o. yerine BB-5/300, BB-5/521, BB-19/145
o. yerden , BB-21/192, BB-21/208
o.+ ya BB-6/113, BB-6/113
o.+ da güleş olur BB-26/123
o.+ sı BB-21/122 (3ti)
o.+ sınnan BB-2/398

ortaḳ ortak
o. BB-22/6
o. ederim BB-7/87

ortalıḳ ortalık; çevre; hava durumu
o. BB-21/143, BB-21/161, BB-21/223, BB-25/27

oruç(c) oruç bk. òruÇ, oruÇ
o. tuttuḳ BB-30/118
o.+ u BB-2/233, BB-7/8, BB-9/445, BB-9/446 (bel)
o.+ tan BB-16/167 (ayr)

oruÇ oruç bk. òruÇ, oruç
o. tutarḳan BB-9/444

oruḳ oruk; yemek türü bk. òruḳ, öruḳ
o. BB-1/543

os - olmak bk. ol-, o͟l -, ōs -
o.- sun BB-1/83, BB-3/17, BB-3/289, BB-9/283, BB-9/292, BB-9/440, BB-10/184, BB-11/50, BB-17/173, BB-19/26, BB-19/26, BB-24/9, BB-25/49, BB-25/69, BB-25/215, BB-25/215, BB-25/217, BB-30/164
o.- sun deyin BB-26/187
o.- sun diye BB-3/158
bol o.- sun BB-26/184
eyi o.- sun BB-17/299, BB-26/188
nolursa o.- sun BB-11/107
olursa o.- sun BB-17/124, BB-17/165, BB-17/176, BB-21/142
razı o.- sun BB-17/256, BB-19/18, BB-19/29, BB-28/63, BB-29/80, BB-29/86
razí o.- sun BB-21/111
razı o.- sūn BB-5/25
şirin o.- sun deyi mi BB-20/15
yardımcıları o.- sun BB-30/163
o.- sa BB-6/105, BB-22/8
ıraḥat o.- sa BB-3/298
nası o.- sa BB-25/55
olacaḳ o.- sādıḳ BB-21/31

osman ö.i., Hz. Osman
o. BB-9/138, BB-9/144, BB-9/155, BB-9/158
o.+ ı BB-9/154 (bel)

osmanıya ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniya, osmaniye, osmanya, osmanye
o. BB-5/33
o.+ da BB-5/33

osmaniya ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmanıya, osmaniye, osmanya, osmanye

o.+ da BB-2/619, BB-30/177
o.+ dan BB-30/60 (ayr)

osmaniye ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmanıya, osmaniya, osmanya, osmanye

o.+ dedi BB-6/101

o.+ de BB-25/14

osmanlı ö.i., Osmanlı bk. osmannı
o. BB-3/58

osmannı ö.i., Osmanlı bk. osmanlı
o. BB-2/62, BB-3/58, BB-3/62, BB-3/75, BB-3/114, BB-4/73, BB-4/94, BB-4/126, BB-4/126, BB-4/127, BB-4/135, BB-4/138, BB-16/134, BB-17/212, BB-17/212, BB-17/223, BB-17/224, BB-17/239, BB-17/240, BB-17/241, BB-21/19, BB-22/8
o. şey BB-3/267
o.+ yıḳ BB-4/131
o.+ nın BB-8/33 (il)
o.+ ya BB-8/34

osmannıca Osmanlıca
o. BB-4/133, BB-16/129

osmanya ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmanıya, osmaniya, osmaniye, osmanye
o.+ da BB-5/358, BB-10/88, BB-10/98, BB-10/104, BB-10/105, BB-10/165

osmanye ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmanıya, osmaniya, osmaniye, osmanya
o.+ ye BB-10/154

ot ot bk. oT
o. BB-2/246, BB-2/303, BB-11/162, BB-13/103, BB-25/20, BB-33/38
o.+ a BB-31/13
o.+ Tan BB-25/46(ayr)
o.+ u BB-1/127, BB-4/172, BB-4/292, BB-5/162 (3ti)
o.+ umuz BB-2/304
o. kimi BB-5/385
o.+ u şey BB-25/21 (3ti)
o.+ unuñ BB-4/291 (il)
ḳara çörek o.+ unuñ BB-4/290 (il)
o.+ lardan BB-11/162 (v)

otır - oturmak; ikamet etmek, yaşamak; bir işle uğraşmamak, boş durmak; gemi karaya çıkmak bk. otur-
o.- ıyo BB-9/311
o.- ıyo ya BB-11/71
o.- ıyodu BB-7/111

otluĠ otluk
o.+ a BB-16/38

otobüs otobüs
o. BB-25/5
o.+ ten BB-4/135 (v)

otoyol otoyol
o.+ du BB-16/87

otur - oturmak; ikamet etmek, yaşamak; bir işle uğraşmamak, boş durmak; gemi karaya çıkmak bk. otır-
o.- uyom BB-5/248, BB-7/117, BB-17/47
o.- uyoñ BB-1/598, BB-30/49
o.- uyor BB-9/367
o.- uyo BB-1/597, BB-1/625, BB-4/116, BB-9/373, BB-16/126, BB-17/379, BB-17/380, BB-23/20, BB-25/13, BB-28/9, BB-29/78, BB-29/79, BB-30/269
o.- uyoḳ BB-2/164, BB-5/228, BB-7/110, BB-7/135, BB-16/141, BB-17/174, BB-29/7, BB-30/81
o.- uyoñuz BB-10/196
o.- uyolar BB-1/314, BB-5/339, BB-6/59, BB-17/367, BB-19/210
o.- urum BB-19/76

o.- rum BB-10/148, BB-25/121, BB-25/177, BB-30/52, BB-30/53
o.- uñ BB-2/259 (gz2tş)
uzaḳta mı o.- uñ BB-25/155 (gz2tş,soru)
o.- ur BB-1/622, BB-2/260, BB-2/269, BB-11/127, BB-16/107, BB-18/27, BB-29/34, BB-30/328
o.- u BB-1/621 (gz3tş)
o.- uruz BB-18/41
o.- uruḳ ya BB-30/114
o.- u BB-1/597 (gz3çş)
o.- ullar BB-1/526, BB-1/601, BB-11/117, BB-11/120, BB-18/32, BB-25/84
o.- muş BB-1/618
o.- uḳ mu BB-1/623
o.-dum BB-4/85, BB-9/12, BB-9/27
o.- dūm BB-27/44
o.- du BB-1/608, BB-1/611, BB-5/226
o.- duḳ BB-2/527, BB-3/140, BB-7/157, BB-10/108, BB-10/109, BB-17/329, BB-19/6, BB-30/119
o.- ucun BB-2/266
o.- ucún BB-2/261
o.- ucuñ BB-1/596
o. BB-1/610, BB-1/611, BB-1/614, BB-5/38, BB-17/364, BB-17/366, BB-17/366 (em2tş)
o. baḳalım BB-17/365 (em)
o.- suñ BB-30/218
o.- uñ BB-30/328 (e2çş)
o.- uḳ BB-4/97 (zf)
o.- an BB-1/551, BB-5/226, BB-21/75, BB-24/28, BB-24/31 (sf)
o.- annar BB-1/596
o.- anların BB-30/234
o.- duĠun_üçün BB-6/58
o.- dūn BB-26/70 (sf,2ti)
o.- duğu BB-1/488
o.- duĠu BB-4/213, BB-17/380, BB-29/115
ḳarıya o.- duĠu BB-4/213
o.- duğumuz BB-29/7
o.- duĠumuz BB-19/5
o.- amam BB-1/591, BB-1/594, BB-1/616, BB-30/92
o.- uyodum BB-29/42, BB-10/8
o.- yodu BB-9/22
o.- uyoduḳ BB-27/2, BB-27/3
o.- udum BB-5/64, BB-5/64, BB-25/175, BB-25/176
o.- urdum BB-13/11
o.- urdu BB-6/113, BB-26/75, BB-26/82
o.- uduḳ BB-2/170, BB-5/65
o.- urduḳ BB-2/5, BB-30/115
o.- urlardı BB-5/334
o.- ullardı BB-1/523, BB-1/551, BB-6/57, BB-28/49
o.- umuş BB-29/79, BB-29/79
o.- ucumuşsuñ BB-1/615
o.- ursa BB-29/78
o.- muyo BB-1/622
o.- mam BB-1/609
o.- mayıḳ BB-2/264
o.- ma BB-2/160
o.- masın BB-1/592
o.- mazsañ BB-2/261
o.- massa BB-1/599

oturma(ı) oturmak işi; misafirliğe gitme
o. ḥa BB-1/616 (em)
o.+ ya BB-1/510, BB-16/112, BB-19/34

oturttur - oturtturmak bk. otuttur -
o.- uyor BB-30/203

otus otuz; sayı bk. otuz
o. BB-24/2

otuttur - oturtturmak bk. oturttur -

o.- uyolar BB-1/600
o.- ullar BB-2/264
o.- ullarmış BB-2/504
o. BB-16/63 (em2tş)
o.- ullardı BB-2/349

otuz otuz; sayı bk. otus
o. BB-5/107, BB-5/411, BB-9/230, BB-11/41, BB-11/45, BB-16/70, BB-16/77, BB-17/357, BB-25/162, BB-26/73, BB-29/69

otuz altı otuz altı; sayı
o. BB-2/427

otuz beş otuz beş; sayı
o. BB-25/163

otuz beş biñ otuz beş bin; sayı
o. BB-29/119

otuz bir otuz bir; sayı
o. BB-26/109

otuz sekiz otuz sekiz; sayı
o. BB-19/13

otuz yeddi otuz yedi; sayı
o. BB-5/321, BB-5/411

oT ot bk. ot
o. BB-2/250, BB-2/412, BB-20/54

ova ova
o.+ sınnan BB-3/279, BB-3/282 (3ti,ayr)

o.+ larda BB-1/201

oy ünlem bk. ōy
oy o. BB-9/155
o. oy BB-9/155

oy - oymak
o.- arım BB-2/374
o.- uḳ BB-9/476
o.- unca BB-5/524
o.- an BB-5/154
o.- anlar BB-1/309 (sf)
o.- ardıḳ, BB-5/131, BB-5/134
o.- maz BB-21/201

oya oya
o. fálan BB-22/51

oyma oyulmuş
o. BB-3/237

oyna(ı/i/u) - oynamak; Vakit geçirme, eğlenme, oyalanma vb. amaçlarla bir şeyle uğraşmak**;** müziğin gerektirdiği uyumlu hareketleri yapmak; ortaya çıkmak
o.- yom BB-3/190
o.- yi BB-1/21
o.- yo BB-10/178
o.- yo feĺán yāni BB-22/32
o.- yoḳ BB-1/55
o.- yolar BB-1/293, BB-25/81
o.- r BB-10/179, BB-11/105, BB-11/149
o.- llar BB-1/400, BB-1/414, BB-2/62, BB-12/78, BB-18/25, BB-18/26, BB-25/82
o.- llar moynallar BB-18/31
o.- yıĠım BB-17/246, BB-17/247
o.- dıḳ BB-12/86
o.- cı BB-11/207, BB-11/208
o.- yu oynuyu BB-2/614 (zf)
o.- yan BB-1/293 (sf)
o.- yanlar BB-11/156
o.- dıĠını BB-18/33 (sf,3çi)
o.- yodum BB-1/530
o.- yolardı BB-12/80
o.- rdıḳ BB-11/148, BB-12/86, BB-13/89, BB-13/89, BB-13/91, BB-15/33, BB-17/249, BB-17/249, BB-17/251, BB-20/22, BB-20/23, BB-20/24

o.- rdıḳ ya BB-17/249
o.- rlardı BB-11/148
o.- llardı BB-2/614, BB-12/71, BB-13/83, BB-13/83
o.- yolarmış BB-1/19
o.- rsa BB-12/75
o.- maz BB-21/201
o.- maslar BB-25/84
o.- maSlar BB-25/81, BB-25/82
o.- mayıĠım BB-11/156
o.- masın BB-21/199
o.- masın diyin BB-21/199
o.- yamaS BB-12/75

oynad - oynatmak; hareket ettirmek
o.- ıllar BB-5/444
o.- ırlardı BB-5/275

oynaḳ eklem yeri, mafsal
o.+ daḳı BB-5/22

oynan - oynanmak
o.- ır BB-26/127

oyul - oyulmak
o.- ur BB-4/186

oyun oyun
o. BB-1/266, BB-10/178, BB-12/64, BB-12/78, BB-25/84
o. ḥavası BB-11/107
o. moyun BB-26/176
o.+ u BB-12/83 (bel)
o.+ u BB-1/400, BB-6/90, BB-11/148, BB-11/149, BB-17/251 (3ti)
daş o.+ u BB-12/86 (3ti)
o.+ nar BB-12/87 (çok)
o.+ narı BB-26/127 (bel)

oyuncu oyuncu
o.+ su BB-1/84

ō

ō o; iş.zm. bk. o, ȯ
ō. BB-24/35
ō.+ rdasan BB-6/14
ō.+ nnu BB-29/66
ō.+ nu BB-2/440

ōlan oğlan; erkek çocuk bk. oğlan, oġlan, oĠlan, oĠlān
ō. BB-25/68, BB-25/69, BB-27/15, BB-28/21, BB-28/25, BB-30/8, BB-30/176, BB-30/304
ō. + a BB-30/152

ōn onu
ō. BB-25/115

ōn‿çün onun için bk. onuğ‿úçun
ō. BB-25/5

ōs - olmak bk. ol-, oḷ -, os-
ō.- sun BB-1/102, BB-16/95, BB-19/37, BB-19/38
ō.- sun deyi BB-1/224
ʿafiyet ō.- sun BB-19/180
geçmiş ō.- sun BB-12/86
gözel ō.- sun BB-1/224
ḥalal ō.- sun BB-19/37
ḥayırlı ō.- sun BB-12/64
mübareK ō.- sūn BB-1/161

ōy ünlem bk. oy
ō. BB-29/78

ȯ

ȯ (I) o; iş.zm.; ş.zm; iş.sf. bk. o, ō
ȯ. BB-9/94, BB-9/116
ȯ.+ nuñ BB-9/97 (il)
ȯ.+ nu BB-1/33, BB-1/39, BB-1/40, BB-1/41, BB-1/41
ȯ.+ nda BB-1/32
ȯ.+ nnan BB-1/47
ȯ.+ nnan BB-7/92 (v)
ȯ.+ rda BB-4/41, BB-9/223, BB-9/232, BB-9/240, BB-9/297, BB-11/32
ȯ.+ rdan BB-1/109, BB-2/320
ȯ.+ nnarın BB-9/112 (il)
ȯ.+ nnarı BB-2/373

ȯm(u)z omuz bk. om, om(u)z
ȯ. BB-3/36, BB-3/40
ȯ.+ unda BB-7/50 (2ti)
ȯ.+ unda BB-7/35 (3ti)
ȯ.+ larına BB-1/319 (3ti)

ȯruÇ oruç bk. oruç, oruÇ
ȯ. BB-9/444

ȯruḳ oruk; yemek türü bk. oruḳ, öruḳ
ȯ. BB-1/142, BB-1/146

ȯtel otel bk. ótel
ȯ.+ e falan BB-16/147

ó

óbi̊r öbür bk. obir, obĭr, obür, öbür
ó. BB-19/32

ónce önce bk. önce, öñce
ó.+ den beri BB-21/18
ó.+ lerden BB-14/12 (ayr)

óte öte bk. öte, ötü
ó.+ sinde BB-3/18 (3ti)

óteki öteki bk. öteki
ó. BB-6/72

ótel otel bk. ȯtel
ó.+ in BB-16/174 (il)
ó.+ e BB-16/174

ö

öbür öbür bk. obir, obı̈r, óbı̊r, obür
ö. BB-5/344, BB-26/11
ö.+ ü BB-2/84 (3çi)

öde - ödemek
ö.- dim BB-19/73
ö.- ycin BB-25/208

ödeştir - ödeştirmek
ya ö.- ibilir BB-12/21
ö.- emez BB-12/21

öfele - ovalamak; ufalamak bk. öfelē -, üfele-
ö.- rim BB-1/457
ö.- ller BB-1/33, BB-1/34, BB-1/384, BB-1/387, BB-1/426
ö.- meyc̣in BB-2/202

öfelē - ovalamak bk. öfele-, üfele-
ö.- rik BB-1/461

ögüz öküz bk. öküz
ö.+ ün BB-3/146 (il)

öğ ön bk. ön, öñ, öy
ö.+ üme BB-9/308
ö.+ ünü BB-9/333 (3ti)
ö.+ üne BB-9/308, BB-9/325 (3ti)
ö.+ ünde BB-2/505

öğlen öğle vakti; öğlen bk. ōlen, öylen
ö. BB-5/83

öğretmen öğretmen bk. örgetmen, örtmen, öryetmen, öyretmen
ö. BB-15/87

öhsürük(ğ) öksürük
ö. BB-1/366
ö. gelik BB-1/365
ö.+ e BB-1/366
ö.+ ü BB-1/372 (3ti)
şavıḳ ö.+ ü BB-1/366 (3ti)

ökçe ökçe; topuk
ö.+ sinnen BB-1/426 (3ti,v)

ökle(ü)- hayvan otlatmak
ö.- yo BB-16/37

öküz öküz bk. ögüz
ö. BB-5/511, BB-17/75
ö. kimi BB-5/410
ö.+ ün BB-7/149, BB-17/60 (il)
ö.+ ü BB-7/148, BB-7/149 (bel)
ö.+ ümüz BB-31/28
ö.+ lerden BB-17/54, BB-17/55(v)

öl - ölmek; solmak; aşırı derecede sıkıntı veya acı çekmek
ö.- üyo BB-3/150

ö.- ürüm BB-10/135
ö.- ür BB-2/30, BB-2/332, BB-2/497, BB-4/316, BB-21/63
ö.- ürük BB-10/92
ö.- müş BB-1/376, BB-1/492, BB-1/492, BB-16/83, BB-16/90
ö.- ük BB-1/83, BB-1/381, BB-2/241, BB-2/546, BB-3/202, BB-5/11, BB-5/311, BB-9/42, BB-10/12 (agz3tş), BB-10/185, BB-10/186, BB-25/150, BB-29/112, BB-29/113, BB-33/9
ö.- üK BB-10/89 (agz3tş), BB-10/91, BB-10/186, BB-10/188
ö.- dü BB-1/50, BB-1/76, BB-1/596, BB-1/608, BB-1/610, BB-1/611, BB-2/271, BB-2/438, BB-2/546, BB-2/256, BB-2/257, BB-2/355, BB-2/427, BB-5/17, BB-5/21, BB-5/58, BB-5/60, BB-5/122, BB-5/332, BB-5/332, BB-6/101, BB-9/184, BB-9/184, BB-10/28, BB-10/28, BB-10/98, BB-10/100, BB-10/101, BB-10/174, BB-10/176, BB-10/179, BB-25/34, BB-29/26, BB-29/29, BB-29/104, BB-29/107, BB-29/114, BB-29/122, BB-30/15
ö.- dü mü BB-9/25
ö.- dük BB-17/343
ö.- düler BB-9/26
ö.- ücü BB-9/460
ö.- ücük BB-10/130
ö.- süñ BB-1/540
ö.- se BB-19/21
ö.- düğünde BB-1/584, BB-30/305, BB-33/9
ö.- dükTe BB-1/377 (zf)
ö.- dükten keri BB-1/590
ö.- dükTen keri BB-2/259, BB-2/332
ö.- dükTen sōra BB-2/234
ö.- eli BB-29/104
ö.- eneçen BB-16/181
ö.- meden BB-5/43, BB-9/41
ö.- mezden evel BB-2/355 (zf)
ö.- düğü BB-30/286
ö.- düyü BB-20/46
ö.- düyü vaḳıt BB-17/208, BB-17/209 (sf)
ö.- en BB-17/7
ö.- enin BB-30/15 (sf)
ö.- eniñ BB-3/172 (sf,il)
ö.- enner BB-1/597(sf)
ö.- ürdü BB-17/284
ö.- ükTü BB-2/428
ö.- edim BB-16/154
ö.- ürse BB-1/609
ö.- ükse BB-2/240
ö.- düse BB-1/602, BB-2/354, BB-3/182
ö.- meyik BB-9/42
ö.- miyen BB-30/339
ö.- meyikdi BB-5/253
kendi kendine ö.- ebilir BB-21/61

öldür - öldürmek
ö.- üyo BB-16/23, BB-17/13
ö.- üyolar BB-17/8, BB-30/112
ö.- ür BB-30/65
ö.- düler BB-9/64
ö.- cüm BB-10/54
ö.- ücü BB-17/378
ö.- üm BB-10/53
ö. BB-9/174 (em)
ö.- süñ BB-30/76
ö.- dük deyini BB-17/10
ö.- meyik BB-1/359

öldürmek öldürmek işi
ö. BB-17/152, BB-17/153

öle öyle bk. ele, eyle, eyḷe, ėyle, e̊yle, ōle, öyle
ö. BB-27/85
ö. deyil mi BB-29/34

ölle dışarı, açık alan
ö.+ ye BB-7/138

ölme(i) ölmek durumu
ö.+ ye BB-10/174

ölü ölü
ö. BB-2/234, BB-2/271, BB-2/492
ö.+ nüñ BB-9/221 (il)
ö.+ yü BB-9/100 (bel)
ö.+ ye BB-9/84, BB-9/281
ö.+ ñ BB-30/274, BB-30/279, BB-30/280 (2ti)
ö.+ sü BB-21/105 (3ti)
ö.+ ler BB-1/420

ölüm ölüm
ö. BB-9/187, BB-9/188, BB-10/102, BB-19/102, BB-25/143
ö.+ den BB-2/494 (ayr)
ö.+ ün BB-30/117 (2ti)

öm(ü)r ömür
ö. BB-9/188, BB-9/189, BB-25/167, BB-30/11
ö. versin BB-9/17
ö.+ üme BB-10/42, BB-10/65
ö.+ ümü BB-10/66
ö.+ üñ BB-1/580, BB-30/292 (2ti)

ön ön bk. öğ, öñ, öy
ö. BB-5/478
ö.+ den BB-5/112
ö.+ ü BB-5/420, BB-30/327 (3ti)
ö.+ üne BB-5/38, BB-9/189, BB-30/192, BB-30/357 (3ti)
ö.+ ünde BB-4/253, BB-26/70 (3ti)
ö.+ ündeki BB-5/422
ö.+ ünden BB-5/121 (3ti)
ö.+ üñden BB-3/249 (3ti,ayr)
ö.+ ümde BB-16/55
ö.+ ümüzde BB-30/351
ö.+ üñüz birli BB-3/183

önce önce bk. ónce, öñce
ö. BB-2/204, BB-2/275, BB-2/288, BB-2/309, BB-2/312, BB-2/335, BB-2/346, BB-2/403, BB-4/275, BB-4/278, BB-4/292, BB-21/143, BB-24/25, BB-26/114, BB-26/142, BB-26/162, BB-26/164, BB-26/173, BB-27/65
almadan ö. BB-11/101
başlamadan ö. BB-18/23
biraz ö. BB-26/12
bizden ö. BB-30/72
daḥa ö. BB-4/262
getmeden ö. BB-3/190
gün ö. BB-25/75
ḳapanmadan ö. BB-21/130
kesmeden ö. BB-2/516
ondan ö. BB-30/56
onnan ö. BB-16/34
savaşlardan ö. BB-19/87
sene ö. BB-24/29
yapılmadan ö. şey ederdik BB-21/140
ö.+ den BB-12/68, BB-12/69, BB-12/71, BB-12/80, BB-14/6, BB-14/9, BB-14/19, BB-14/22, BB-18/8, BB-18/9, BB-18/15 (ayr), BB-21/14, BB-21/186, BB-26/147, BB-26/151
ö.+ den beri BB-21/19
daḥa ö.+ den BB-2/281 (ayr)
ö.+ leri BB-25/25
daḥa ö.+ leri BB-4/245

öncelikli öncelikli
ö. BB-27/42

öndüç ödünç
ö. BB-2/396

önemli önemli
ö. BB-21/87

öñ ön bk. öğ, ön, öy

ö.+ üme BB-16/87
ö.+ ü BB-26/175 (3ti)
ö.+ ünü BB-4/258 (3ti)
ö.+ üne BB-2/504, BB-3/110, BB-26/44(3ti)
ö.+ ünde BB-4/116, BB-4/250, BB-4/252, BB-27/19 (3ti)
ö.+ lerini BB-8/3, BB-8/7

öñce önce bk. ónce, önce
ö.+ den BB-21/190

öp - öpmek
ö.- erim BB-1/285
ö.- eller BB-1/246
ö.- Tüm BB-4/119
ö.- ücüm BB-1/286
ö.- ücü BB-2/109

öptür - öptürmek
ö.- üller BB-1/74
ö.- ün BB-1/283 (em2çş)
ö.- ek BB-1/285 (ist1çş)
ö.- mezler BB-2/232

ör - örmek; duvar yapmak
ö.- düler BB-9/214
ḳovan ö.- erdik BB-4/353

örgen - öğrenmek bk. ōren -, öyren-
ö.- dik BB-16/159
ö.- irdim BB-2/19
ö.- ecek BB-7/139 (sf)

örgetmen öğretmen bk. öğretmen, örtmen, öryetmen, öyretmen
ö. BB-17/291

örk kalın ip
ö.+ ü BB-7/56 (3ti)

örme keçi kılından yapılan ip
ö. BB-11/102

örnek örnek
ö. BB-11/33, BB-11/49, BB-11/53, BB-11/95
ö. veriym BB-11/65, BB-11/79, BB-11/109, BB-11/133
ö. veriyom BB-11/61, BB-11/197
ö. veryom BB-11/75, BB-11/207

ört - örtmek; kapatmak; bir şeyin üzerine örtü çekmek
ö.- erim BB-9/323, BB-30/46
ö.- en BB-26/50 (gz2tş)
ö.- erik BB-2/483
ö.- eller BB-1/174, BB-1/392, BB-5/104, BB-9/212
ö.- üküm, BB-9/325
ö.- üKüm BB-30/207
ö.- tüler BB-9/215

örtmen öğretmen bk. öğretmen, örgetmen, öryetmen, öyretmen
ö.+ i BB-5/246 (3ti)

örtü örtü; baş örtüsü; dantel
ö. BB-1/271, BB-30/207
ö.+ ler BB-25/72

öruḳ oruk; yemek türü bk. oruḳ, ȯruḳ
ö. kimin BB-1/452

öryen - öğrenmek
ö.- ecek BB-7/144 (sf)

öryetmen öğretmen bk. öğretmen, örgetmen, örtmen, öyretmen
ö. BB-21/49

öt -(I) ötmek; çınlamak (kulak)
ö.- er BB-5/263, BB-5/267, BB-5/267, BB-10/81

ö.- erdi BB-17/110
ö.- me BB-10/82

öt -(II) uzağa götürmek, ulaştırmak
ö.- ükler BB-5/256

öte öte bk. öte, ötü
ö. BB-1/476, BB-1/618, BB-5/118, BB-10/172, BB-17/381
ö. başdan BB-5/462
ö. başından BB-21/90
ö.+ ki BB-2/261, BB-3/30, BB-5/42, BB-5/219, BB-7/149, BB-8/8, BB-9/40, BB-10/155, BB-13/22, BB-13/57, BB-16/112, BB-21/210, BB-26/162, BB-30/93
ö.+ den BB-9/414
ö.+ den beri BB-4/87, BB-15/43

öteberi ufak tefak şey; eşya bk. öṭeberi
ö. BB-1/132, BB-1/316, BB-15/36, BB-17/344, BB-26/110, BB-29/64, BB-30/234
ö.+ yi BB-17/337 (bel)
ö.+ lerimi BB-17/52
ö.+si BB-30/132

öteki öteki, diğeri, öbürü; öbür, diğer bk. óteki
ö. BB-9/40, BB-10/50
ö.+ ni BB-1/509, BB-9/465, BB-9/496
ö.+ ne BB-10/162, BB-21/194
ö.+ nden BB-9/466 (ayr)
ö.+ nnen BB-4/17 (ayr)
ö.+ nnen BB-21/191 (v)
ö.+ ler BB-1/150, BB-8/21, BB-9/26, BB-25/11

ötü öte bk. óte, öte
ö.+ den beri BB-9/246 (ayr)

övün - övünmek
ö.- meyicim BB-30/150

öy ön bk. öğ, ön, öñ
ö.+ e BB-20/11
ö.+ de BB-20/8
ö.+ ünün BB-26/174 (3ti,il)
ö.+ üne BB-2/508, BB-5/75, BB-10/178, BB-17/20, BB-17/21, BB-26/38 (3ti)
ö.+ ünde BB-2/594, BB-2/597, BB-9/178 (3ti)
ö.+ ünden BB-10/171, BB-26/172 (3ti,ayr)

öy - övmek
ö.- mecim BB-17/185

öyle öyle bk. ele, eyle, eyḷe, ėyle, e̊yle, öle, ōle
ö. BB-1/594, BB-3/92, BB-3/125, BB-3/313, BB-4/158, BB-7/90, BB-9/79, BB-9/148, BB-9/179, BB-9/187, BB-14/7, BB-16/194, BB-18/10, BB-18/18, BB-18/30, BB-22/9, BB-22/14, BB-24/39, BB-30/125, BB-30/189, BB-30/346
ö.+ di BB-22/41, BB-26/107
ö. ki BB-30/353
ö. yani BB-18/22

öylen öğle vakti; öğlen bk. öğlen, ōlen
ö. BB-7/38, BB-29/46
ö.+ e BB-15/18, BB-21/107
ö.+ e ḳadár BB-7/50

öyren - öğrenmek bk. ōren -, örgen-
ö.- irdi BB-6/84

öyretmen öğretmen bk. öğretmen, örgetmen, örtmen, öryetmen
ö. BB-12/8, BB-21/27
ö.+ im BB-12/96

öyün öğün; yemek vati
ö. BB-26/40

öz öz; üvey olmayan
ö. BB-5/475
ö. kimi BB-2/30

özel özel
ö. BB-4/142, BB-26/138

özgüllük özgürlük
ö. BB-12/40

özlü özlü
ö. BB-13/98

özür özür; mazeret; elverişsizlik
ö. BB-9/443, BB-9/445

özür dile- bir işten bağışlanmasını istemek
ö. d.- rim BB-3/146,

ö̧teberi ufak tefek şey; eşya bk. öteberi
ö̧. BB-23/12

ő̄

ő̄le öyle bk. ele, eyle, eyḛle, ėyle, e̊yle, öle, öyle
ő̄. BB-22/17

ő̄len öğle vakti; öğlen bk. öğlen, öylen
ő̄. BB-7/39

ő̄ren - öğrenmek bk. örgen-, öyren-
ő̄.- iñ BB-27/70 (gz2tş)

ő

őgüd - öğütmek bk. őyüd -, üyüd-
ő.- ük BB-1/43 (zf)

őyüd - öğütmek bk. őgüd -, üyüd-
ő.- ürdük BB-4/273

p

paca baca bk. baca
p.+ yı BB-11/142 (bel)
p.+ dan BB-11/142, BB-11/143 (ayr)
p.+ sı BB-4/266 (3ti)

paça kasaplık hayvanların ayağından yapılan çorba; bacak
kelle p. BB-5/436
p.+ sınıñ BB-1/215

padırtı patırtı
p. gütürtü BB-1/354

paḥac(ç/a) un, zeytinyağı ve çörek otuyla yapılan bir tür ekmek; poğaça
p. BB-7/92, BB-7/92
p.+ ı BB-7/93, BB-7/95 (bel), BB-7/126

paḥala bakla
p. BB-5/363, BB-5/371

paḥalanma(ı) pahalanmak işi
p.+ ya BB-25/5

paḥalı pahalı bk. baḥalı
p. BB-25/50, BB-25/51

paklağı baklava bk. baḥlava, paḳlavı
p. BB-1/478
p.+ yı BB-1/471 (bel)

paḳlavı baklava bk. baḥlava, paklağı
p. BB-9/372, BB-9/389
p.+ lar BB-19/139

pammıĠ pamuk
p.+ a BB-21/60, BB-21/62

pancar pancar
p. BB-2/414, BB-5/381, BB-29/63
p.+ ı BB-5/381 (bel)

pantırun pantolon bk. ponturun
p. BB-1/449

papaĠan papağan
siyaḥ p. BB-17/114

papatya papatya
p. BB-13/105

papȋr vapur
p. BB-1/20

para(ı) para
p. BB-1/74, BB-1/263, BB-1/267, BB-1/381, BB-1/503, BB-2/61, BB-2/62, BB-2/70, BB-5/279, BB-5/315, BB-5/317, BB-5/346, BB-5/353, BB-5/460, BB-6/90, BB-6/91, BB-7/51, BB-8/1, BB-8/3, BB-8/7, BB-9/377, BB-9/378, BB-9/475, BB-9/478, BB-10/124, BB-10/160, BB-10/162, BB-10/163, BB-11/49, BB-11/65, BB-11/67, BB-11/99, BB-11/108, BB-11/109, BB-11/135, BB-13/75, BB-16/194, BB-17/243, BB-17/350, BB-19/97, BB-19/107, BB-21/56, BB-25/108, BB-25/109, BB-25/111, BB-25/117, BB-25/149, BB-25/153, BB-25/154, BB-26/169, BB-26/182, BB-28/23, BB-29/119, BB-30/25, BB-30/75, BB-30/130, BB-30/186, BB-30/188, BB-30/190, BB-30/192, BB-30/194, BB-30/195, BB-30/249
p. mı BB-9/376, BB-11/67, BB-16/38, BB-26/171
p. fılan BB-3/44
p. para BB-9/346
p. şeyleri BB-12/15
ne p. BB-5/461
p.+ ya BB-9/346
p.+ yı BB-1/300, BB-1/301, BB-2/75, BB-2/517, BB-2/525, BB-6/91, BB-6/92, BB-9/476, BB-10/159, BB-11/66, BB-18/28, BB-22/20, BB-29/76
p.+ yı̯ BB-10/153 (bel)
p.+ dan BB-3/179, BB-11/68, BB-24/21, BB-30/188, BB-30/356 (v)
p.+ yla BB-25/56 (v)
p.+ n BB-19/43, BB-30/161 (2ti)
p.+ ñ BB-30/151 (2ti)
p.+ sı BB-2/75, BB-2/95, BB-10/164, BB-15/29 (3ti)
p.+ sını BB-3/64, BB-5/462, BB-11/35, BB-11/66, BB-15/42, BB-25/208, BB-30/130
p.+ sından BB-30/187, BB-30/289
p.+ sınnan BB-5/286, BB-30/183, BB-30/356 (v)
p.+ sıyla BB-3/272
p.+ mız BB-16/195, BB-16/197, BB-30/129
p.+ ları BB-10/154 (çok,bel)
p.- ları BB-2/62 (3ti)

parça parça
p. BB-16/52, BB-17/344
p. parça BB-19/183

parlaḳ parlak
p. BB-2/61

parmā parmak bk. barmāğ, barmak
p.+ ñı BB-26/49 (2ti,bel)

parti parti; siyasi topluluk
p. BB-9/43

pasaport pasaport bk. pasuport
p.+ ta BB-9/7
p.+ tan BB-29/4

pasavan sınırdaş olan ülkelerin sınır bölgeleri içinde oturan kendi vatandaşlarına komşu bölge sınırları içinde kısa süreli dolaşmalarını sağlamak üzere verdiği belge
p. BB-17/244
p.+ nan BB-17/244 (v)
p.+ lar BB-17/244

pasta pasta
p. BB-22/49
p.+ lar BB-22/47

pasuport pasaport bk. pasaport
p.+ la BB-19/3 (v)

paşa paşa; saygı hitabı
p.+ m BB-15/48

patata patates bk. patates, patatės, patatis, patatiS
p.+ dan BB-2/474 (v)

patates patates bk. patata, patatės, patatis, patatiS
p. BB-30/186

patatės patates bk. patata, patates, patatis, patatiS
p. BB-19/161, BB-30/185

patatis patates bk. patata, patates, patatės, patatiS
p.+ Ten BB-19/119 (v)

patatiS patates bk. patata, patates, patatės, patatis
p. BB-1/65, BB-1/141, BB-1/255

patġuca kuş türü bk. patġucaķ
p. BB-17/99

patġucaķ kuş türü bk. patġuca
p. BB-17/101

patız potoz; harman makinesi
p. BB-2/294, BB-4/181
p.+ ıñ BB-4/182 (il)
p.+ ı BB-4/182 (bel)
p.+ a BB-1/507, BB-4/181
p.+ da BB-1/508, BB-2/295, BB-4/183
p.+ ımız BB-1/507

patla - patlamak; ses çıkararak dağılmak
p.- r BB-1/432, BB-1/433, BB-1/438
p.- dı BB-5/263, BB-10/187
p.- madı BB-1/438
p.- madısa BB-1/437

patlanıĠ patlamış olan
p.+ ını BB-4/176 (sf)

patlatma patlatmak işi (bomba)
p. BB-7/17

payam badem bk. Payam
p. BB-4/287, BB-25/140

peçete peçete
p. BB-25/88
p.+ nin BB-25/89 (il)

peġamber peygamber bk. peygamber, peygamber, peyğamber, pıĠamber, píġamber
p.+ imizin BB-16/136, BB-16/138

peġamber efendimiz peygamber efendimiz
p.+ in BB-12/44

pehlivan pehlivan, güreşçi
p. BB-3/31, BB-3/55
p.+ nan BB-3/54 (v)
p.+ ı BB-3/53 (3ti)
p.+ nara BB-11/51

pehlivanlıķ pehlivanlık
p. şey BB-11/52

pek pek; temiz; sağlam
p. BB-7/51, BB-17/229
eñ p. BB-7/2
p.+ ken BB-7/51

peketle - paketlemek
p.- rik BB-26/108

pekle - temizlemek
p.- rler BB-5/504

pencere pencere bk. pėncere
p.+ den BB-17/379 (ayr)
p.+ si BB-4/266 (3ti), BB-7/63
p.+ leriñ şeylerini BB-5/73 (il)

pennir peynir bk. peynir
p. BB-25/169

perişan perişan
p. olduḳ BB-2/534

perpür üzüm çeşidi
p. üzümü BB-4/39
ḳara p. BB-4/40

perşembe perşembe bk. perşenbe
p. BB-13/63, BB-13/73

perşenbe perşembe bk. perşembe
p. BB-12/58

peş peş; arka bk. Peş
p.+ ine BB-16/149 (2ti)

peşkir havlu bk. pişkir
p. BB-2/75, BB-2/77, BB-11/36, BB-11/39, BB-11/41, BB-11/61, BB-11/62, BB-12/49, BB-12/50, BB-17/128, BB-18/28, BB-23/18
p.+ i BB-18/28 (bel)

petek petek
p. BB-5/104, BB-5/114
p.+ ten BB-4/313 (v)

peygamber peygamber bk. peġamber, peygamber, peyğamber, pıĠamber, píġamber
p.+ iñ BB-9/416 (il)
p.+ ler BB-9/400

peyğamber peygamber bk. peġamber, peygamber, peygamber, pıĠamber, píġamber
p. BB-9/87, BB-9/88, BB-9/116, BB-9/122
p.+ iñ BB-9/69 (il), BB-9/116, BB-9/132, BB-9/316, BB-9/319
p.+ i BB-9/78 (bel)
p.+ e BB-9/89

peynir peynir bk. pennir
p. BB-26/57
p.+ i BB-5/470 (3ti)
p.+ imizi BB-24/21

peygamber peygamber bk. peġamber, peygamber, peyğamber, pıĠamber, píġamber
p. BB-9/402

pėncere pencere bk. pencere
p. BB-5/61, BB-29/108, BB-29/109
p. + den BB-29/109

pıçaḳ(ğ) bıçak bk. bıçaḳ, píçaḳ, piçaḳ
p. BB-19/191, BB-19/194
p.+ ı BB-21/194 (bel)
p.+ tan BB-19/138 (v)

pıçaḳlama bıçaklama, yaralama
p. BB-27/44

pıġamber aleyhiselam peygamber aleyhisselam
p. şeyini BB-16/155

pıĠamber peygamber bk. peġamber, peygamber, peygamber, peyğamber,

píġamber
p.+ lerin BB-1/524

pınar pınar bk. büñer, piñár, piñer, Piñer
p.+ ı BB-15/42 (3ti)

pıngır cıngır ses taklidi
p. BB-10/179

pıttadaḳ aniden
p. BB-2/125

píçaḳ bıçak bk. bıçaḳ, pıçaḳ, piçaḳ
p. píçaḳ BB-1/411
p.+ ten BB-9/135 (v)

píġamber peygamber bk. peġamber, peygamber, peygamber, peyğamber, pıĠamber
p.+ den dolayı BB-16/157 (ayr)

píroçe proje
p. BB-21/40, BB-21/45

piçaḳ bıçak bk. bıçaḳ, pıçaḳ, píçaḳ
p. BB-1/349

pil pil; pille çalışan el feneri
p. BB-25/36
p.+ le BB-25/32 (v)

pilav pilav bk. pilov, Pilav
p. BB-15/21, BB-19/119, BB-20/48, BB-20/67, BB-30/221
p. aşı BB-20/53
p.+ ı BB-20/68 (bel)

pilov pilav bk. pilav, Pilav
p. BB-1/89, BB-1/485, BB-1/534
p. kimi BB-1/554

pilpil çocuk oyunu
p. BB-1/402

pincik çok küçük parça
p. pincik oluyo BB-9/393

piñár pınar bk. büñer, pınar, piñer, Piñer
p. BB-1/277

piñer pınar bk. büñer, pınar, piñár, Piñer
p.+ in BB-1/320, BB-1/323 (il)
p.+ e BB-1/326, BB-1/329
p.+ imiz BB-1/323

pirinç(c/ş) pirinç bk. pirinç, pirīnÇ, piriş, PirinÇ, pirinÇ, pirinJ
p. BB-23/25
p. aş BB-18/22
p. mi BB-9/389
p.+ i BB-2/472, BB-5/455 (bel)
p.+ Ten BB-2/207 (ayr)
p.+ den BB-4/233 (v)
p.+ Ten BB-4/233, BB-5/439 (v)

pirinç pirinç bk. pirinç, pirīnÇ, piriş, PirinÇ, pirinJ
p. BB-9/247, BB-9/249
p.+ e BB-9/248

pirinÇ pirinç bk. pirinç, pirīnÇ, piriş, PirinÇ, pirinç, pirinJ
p. BB-2/471

pirinJ pirinç bk. pirinç, pirīnÇ, piriş, PirinÇ, pirinç, pirinJ,pirinÇ
p. BB-9/372

piriş pirinç bk. pirinç, pirinç, pirīnÇ, PirinÇ, pirinJ, pirinÇ
p.+ ten BB-19/120 (v)

pirīnÇ pirinç bk. pirinç, pirinç, piriş,

PirinÇ, pirinÇ, pirinJ
p. BB-2/470

piř pür; çam, ardıç, ladin ağaçlarının iğne gibi ince yaprakları
p. BB-30/317
çam p.+ i BB-30/317 (3ti)

pis pis; leke, toz veya kirle kaplı olan, kirli, iğrendirici, murdar, mülevves bk. Pis
p. BB-9/202
p. oldu BB-9/433
p.+ i mi BB-30/36 (3ti)

pislik(ğ/y) pislik; dışkı; kötü, zararlı davranış veya iş; iğrenilecek şeyler bk. pislī
p. BB-1/430, BB-21/104, BB-21/105, BB-30/327
p.+ i BB-1/222, BB-16/84 (bel)
p.+ i BB-1/430 (3ti)
p.+ leri BB-11/143 (çok,3ti)

pislī pislik; dışkı; kötü, zararlı davranış veya iş; iğrenilecek şeyler bk. pislik
p.+ ni BB-30/67 (3ti,bel)

pissik köngeği bir ot çeşidi
p. BB-11/161 (3ti)

pissik(ğ/y) kedi
p. BB-1/408
p.+ in BB-1/409 (il)
p.+ i BB-1/362 (bel)
p.+ im BB-10/49
p.+ i BB-1/361 (3ti)
p.+ ler BB-10/49

pişir - pişirmek bk. bişir-, bişşir-, Pişir-
p.- iyolar BB-11/125, BB-25/110
p.- irik BB-5/169
p.- rik BB-2/208
p.- dim BB-25/124
p.- idik BB-5/156
p.- irdik BB-5/153

pişkir havlu bk. peşkir
p. BB-11/37, BB-11/40

pişman pişman bk. pişmán
p. BB-2/37

pişmán pişman bk. pişman
p. oluḳ BB-19/35

piyasa piyasa; ortalık
p.+ da BB-11/167
p.+ da şey deyildi BB-14/7

pīl pīl pilmede tekerleme, sayışmaca sözleri
p. BB-1/404, BB-1/405

poḫur buhur; tütsü bk. pòḫur, poḫur
p. BB-26/169, BB-30/272, BB-30/276

poḫulla - tütsülemek bk. poḫurla-
p.- rlar BB-1/422
p.- llar BB-1/421, BB-1/421
p.- llār BB-1/418

poḫur buhur; tütsü bk. poḫur, pòḫur
p. BB-1/418, BB-1/420, BB-1/421, BB-1/422, BB-2/230, BB-2/235

poḫurla - tütsülemek bk. poḫulla -
p.- ñ BB-2/231 (gz2tş)
p.- dıḳTan keri BB-2/232

polen polen
p. BB-4/346, BB-4/347

politike politika
p. BB-11/212

ponturun pantolon bk. pantırun
p.+ u BB-2/626 (bel)

poron sorun, problem bk. prōram
p. olan BB-6/13

portaḳal portakal bk. portaḳan
p. BB-18/9

portaḳan portakal bk. portaḳal
p. BB-1/290

post post; tüylü hayvan derisi
p. BB-5/428

poşat poşet bk. poşet
p.+ larda BB-30/125

poşet poşet bk. poşat
p.+ lere BB-2/202

poz - bozmak bk. boz-
p.- arım BB-19/105
p.- añ BB-19/106 (gz2tş)
p.- ar BB-4/254
p.- dum BB-19/111
p.- duḳ BB-19/106, BB-19/111, BB-19/113
p.- dusa BB-20/2, BB-20/3
p.- madı BB-19/113

pozdur - bozdurmak bk. Pozdur-
p. BB-10/160

pozmaḳ bozmak; ayırmak
aralarını p. için BB-9/290

pozuḳ(ğ) madeni para, bozuk para
p. para BB-11/99, BB-26/169
p.+ um yok BB-10/161

pozuḳluĠ bozuk olma durumu
dil p.+ u BB-16/5 (3ti)

pozul - bozulmak; dağılmak, bozguna uğramak; nişanı atmak bk. bozul-
p.- du BB-13/44, BB-19/100, BB-19/101
p.- dusa BB-19/111, BB-20/2
p.- uḳ BB-3/75
p.- uĠum BB-20/5
p.- ur BB-13/45

pòḫur buhur; tütsü bk. poḥur, poḫur
p. BB-30/295

pöl - bölmek; ikiye ayırmak; paylaştırmak; doğramak
p.- üyoñ BB-5/149
p.- er BB-1/486
p.- dü BB-5/43
p.- ellerdi BB-3/9
ikiye p.-vere BB-5/452

pölük bölük; parça
p. pölük BB-5/522

pölüş - bölüşmek, paylaşmak
p.- üllermiş BB-1/153

prōram problem, sorun bk. poron
p. BB-6/13, BB-6/39

pullu üzerine pul işlenmiş
p. BB-1/100

pus - pusmak; bir şeyi kendine siper edip saklanmak
p.- uḳlar BB-10/174

P

Patlıcan patlıcan bk. balcan, PeTilca, PeTincan
P. BB-20/58

Payam badem bk. payam
P. BB-2/385, BB-2/473

Pekmez pekmez bk. bekmez
P. için BB-4/39

Peş peş; arka bk. peş
P.+ ime BB-10/39

PeTilca patlıcan bk. balcan, Patlıcan, PeTincan
P.+ lar BB-2/463

PeTincan patlıcan bk. balcan, Patlıcan, PeTilca
P.+ la BB-2/463 (v)

Pi bir bk. bí, bıř, bír, bíř bi̊r, bi', bi, bil, bir, biř, bür
P. kün BB-2/143

Pilav pilav bk. pilov, pilav
P. BB-2/207

Piñer pınar bk. büñer, pınar, piñár, piñer
P. BB-5/199
P.+ imiz BB-5/211

PirinÇ pirinç bk. pirinç, pirinç̣, piriş, pirīnÇ, pirinJ, pirinÇ
P. BB-2/477

Pis pis; leke, toz veya kirle kaplı olan, kirli, iğrendirici, murdar, mülevves bk. pis
P.+ ler BB-28/64

Piş - pişmek bk. biş-
P.- Tiyinnen BB-2/379 (zf)

Pişir - pişirmek bk. bişir-, bişşir-, pişir-
P.- irsin BB-29/58
P.- rik BB-2/469
P.- ici BB-2/477

P.- diyin zaman BB-2/393
P.- irdi BB-2/474, BB-2/475

Pozdur - bozdurmak; kağıt parayı metal para veya küçük banknotlara çevirmek bk. pozdur-
P.- dum BB-10/153

Puçuḳ buçuk bk. buççuḳ, buçuḳ, buçuḫ
dörT P. BB-27/8

r

rab Rab; Tanrı; Allah bk. rabb, rabbi
yā r. BB-5/81, BB-5/223, BB-10/114

rabb Rab; Tanrı; Allah bk. rab, rabbi ya r.+ im BB-30/257

rabbi Rab; Tanrı; Allah bk. rab, rabb
ya r. BB-1/534, BB-9/273, BB-19/179, BB-19/180, BB-29/77, BB-30/81, BB-30/304
yā r. BB-5/191
ya r. + m BB-18/36

rabbülalemin âlemlerin rabbi (Allah)
r. BB-9/89, BB-9/108, BB-9/205, BB-9/399, BB-9/419, BB-9/445, BB-9/446
r.+ iñ BB-9/189 (il)

raʿbia ö.i., yer adı, Gebelli köyünün yeni adı bk. rabiya
r. BB-15/6

rabiya ö.i., yer adı, Gebelli köyünün yeni adı bk. raʿbia
r. BB-9/321, BB-9/322

radiyo radyo
r. BB-15/73, BB-16/105

raf raf
r. BB-2/611
r.+ lar kimi BB-5/75

rahin rehin
r. BB-16/156

rahmet rahmet bk. raḥmat, raḫmat, ráḫmat, raḥmet, raḫmet
r. eylesin BB-30/15

raḥat rahat; hali vakti yerine; kolay yaşama bk. ıraḥat, ırḥat, iraḥat, raḥaT, ràḥat, ráḥaT, ràḫat, ráḫat, rıḥat
r. BB-24/25, BB-24/26
r.+ tıḳ BB-30/203
r. et BB-17/157

r. eder BB-17/157 (gz3tş)
r. edersiñiz BB-9/424

raḥatla - rahatlamak; işi kolaylaşmak; eli bollaşmak bk. raḥatlan-
r.- ñ BB-30/20 (gz2tş)
r.- dı BB-17/78

raḥatlan - rahatlamak; işi kolaylaşmak; eli bollaşmak bk. raḥatla-
r.- sın BB-2/233

raḥatlandır - rahatlatmak
başımı r.- ıyım BB-29/21

raḥatlıḳ(ğ) rahatlık
r. BB-19/153, BB-19/193
r.+ ımızıñ_úçün BB-26/43

raḥaT rahat; hali vakti yerine; kolay yaşama bk. ıraḥat, ırḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, ràḥat, ráḥaT, ràḫat, ráḫat, rıḥat
r. BB-12/96, BB-19/194, BB-24/14, BB-24/24
r. BB-24/25 (gz3tş)

raḫmat rahmet bk. raḫmat, ráḫmat, rahmet, raḥmet, raḫmet
r. eylesin BB-1/613

raḥmatlıĠ rahmetlik bk. ıraḫmadlıḳ, raḥmatlıḳ, raḫmatlıĠ, raḫmatlık, raḫmatlıḳ, ráḫmatlıḳ
r.+ ın BB-5/54 (il)

raḥmatlıḳ rahmetlik bk. ıraḫmadlıḳ, raḥmatlıĠ, raḫmatlıĠ, raḫmatlık, raḫmatlıḳ, ráḫmatlıḳ
r. BB-2/323, BB-5/115, BB-17/199, BB-17/230

raḫmet rahmet bk. raḥmat, raḫmat, ráḫmat, rahmet, raḫmet
r. ḳılsın BB-29/105

raḫman rahman, Allah vergisi
r. BB-5/199

raḫmat rahmet bk. raḥmat, ráḫmat, rahmet, raḥmet, raḫmet
r. BB-3/182
r. etsiñ BB-9/195
r. eylesin BB-1/615

raḫmatlıĠ rahmetlik bk. ıraḫmadlıḳ, raḥmatlıĠ, raḫmatlıḳ, raḫmatlık, raḫmatlıḳ, ráḫmatlıḳ
r.+ ı BB-17/40 (bel)

raḫmatlık rahmetlik bk. ıraḫmadlıḳ, raḥmatlıĠ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıĠ, raḫmatlıḳ, ráḫmatlıḳ
r. BB-17/49

raḫmatlıḳ rahmetlik bk. ıraḫmadlıḳ, raḥmatlıĠ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıĠ, raḫmatlık, ráḫmatlıḳ
r. BB-1/487, BB-1/488, BB-1/490, BB-1/493, BB-1/495, BB-1/621, BB-1/623, BB-2/138, BB-2/355, BB-2/434, BB-3/96, BB-3/97, BB-3/133, BB-3/134, BB-5/43, BB-5/84, BB-5/97, BB-5/103, BB-5/109, BB-5/111, BB-5/187, BB-5/208, BB-5/253, BB-5/424, BB-6/57, BB-11/141, BB-15/35, BB-16/101, BB-16/112, BB-16/127, BB-16/131, BB-16/187, BB-16/190, BB-16/194, BB-16/196, BB-17/40, BB-17/48, BB-17/100, BB-17/177, BB-17/178, BB-17/179, BB-17/186, BB-17/187, BB-17/196, BB-17/198, BB-17/209, BB-17/285, BB-17/344, BB-19/171, BB-25/25, BB-25/26
r. oldu BB-25/26
r.+ Tan BB-17/97 (ayr)
r.+ dan BB-17/102, BB-

17/109(v)
r.+ Tan BB-5/54 (v)

raḫmet rahmet bk. raḥmat, raḫmat, ráḫmat, rahmet, raḥmet
r. BB-17/179, BB-19/34
r. ḳılsın BB-10/191
r. eylesin BB-1/584, BB-10/102

rakḳa ö.i., yer adı, Rakka
r. BB-22/10

ramazan ramazan bk. rámazan
r. BB-1/138, BB-25/186
r. baryamında BB-1/125
r.+ ıñ BB-4/223 (il)
r.+ da BB-2/368, BB-30/118
r.+ ı BB-29/27 (3ti)
r.+ ı BB-29/27 (bel)

ramlı incir çeşidi
r. BB-4/31
r.+ dan BB-4/33

rapor rapor
r. BB-16/166

ras rast; rastlamak bk. rast
r. geliyo BB-17/363

rasla - rastlamak
r.- sın BB-28/59
r.- dısa BB-28/57
fırsaT r.- yıveriyo BB-28/56

rast rast; uygun getirmek bk. ras
r. getirsin BB-1/580

razı uygun bulan, benimseyen, isteyen, kabul eden
r. BB-3/289
r. ettiler BB-1/85
r. ola BB-29/80
r. ossun BB-17/256, BB-19/18, BB-19/29, BB-21/111, BB-28/63, BB-29/79, BB-29/86
r. ossūn BB-5/25
r.+ yıḳ BB-4/313, BB-17/270

rāvi su kabı
r. BB-5/207

ràḥat rahat; hali vakti yerine; kolay yaşama bk. ıraḥat, ırḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, ráḥaT, ràḫat, ráḫat, rıḥat
r. BB-3/289

ràḫat rahat; hali vakti yerine; kolay yaşama bk. ıraḥat, ırḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, ràḥat, ráḥaT, ráḫat, rıḥat
r. ėdek BB-17/6

ráḥaT rahat; hali vakti yerine; kolay yaşama bk. ıraḥat, ırḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, ràḥat, ràḫat, ráḫat, rıḥat
r. BB-25/212 (gz3çş)

ráḫat rahat; hali vakti yerine; kolay yaşama bk. ıraḥat, ırḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, ràḥat, ráḥaT, ràḫat, rıḥat
r. BB-2/611
r.+ Tıḳ BB-10/123

ráḫatsız rahatsız
r. olursaḳ BB-5/270

ráḫmat rahmet bk. raḥmat, raḫmat, rahmet, raḥmet, raḫmet
r. eylesin BB-30/244

ráḫmatlıḳ rahmetlik bk. ıraḫmadlıḳ, raḥmatlıĠ, raḥmatlıḳ, raḫmatlıĠ, raḫmatlık, raḫmatlıḳ
r. BB-30/244

rámazan ramazan bk. ramazan
r.+ da BB-2/233

reddedil - reddedilmek
r.- mez BB-9/276

reddet - reddetmek
r.- mez BB-9/271

reddolun - reddolunmak
r.- maz BB-9/279

reis reis, başkan
r.+ idi BB-9/72

reiscumḥur reisicumhur; cumhurbaşkanı
r. BB-17/177

renk(g) renk
r. BB-2/63, BB-2/72, BB-25/97
r.+ i BB-2/319, BB-25/96 (3ti)
r.+ in BB-25/96 (3ti,bel)
r.+ ini BB-4/110 (3ti)
r.+ leri BB-4/36 (3çi)

renkli renkli
r. BB-25/96
r. renkli BB-2/71
renkli r. BB-2/71

resmen resmen; resmî olarak
r. BB-27/65

resmi resmi
r. BB-25/122

resulullaḥ Hz.Muhammed
r. BB-9/103, BB-9/110

reyḥani ö.i., yer adı, Reyhanlı
r. BB-10/20, BB-10/21, BB-10/22, BB-15/6
r.+ niñ BB-10/21 (il)

rezzánli taştan örülmüş
r. ev BB-5/65

rėḳaʿat rekât
r. BB-5/85
r.+ ını BB-5/85

rıḥat rahat; hali vakti yerine; kolay yaşama bk. ıraḥat, ırḥat, iraḥat, raḥat, raḥaT, rȧḥat, ráḥaT, rȧḫat, ráḫat
r.+ Tıḳ BB-29/72

rızk rızık
r. BB-19/32

rus ö.i., Rus
r.+ un BB-5/57 (il)
r.+ uñ BB-5/266, BB-10/60 (il)
r.+ tan BB-10/60 (v)

rusya ö.i., yer adı, Rusya bk. rusyȧ
r. BB-17/24
r.+ nın BB-17/10 (il)
r.+ ya BB-17/23
r.+ da BB-17/224
r.+ dan BB-17/221 (ayr)

rutubatlı rutubetli
r. mı BB-21/154

rūmī miladi takvimden on üç gün geri olan bir güneş takvimi
r. hesábı BB-4/19

rúḥ ruh
r.+ una BB-9/256 (3ti)

rütbe rütbe
r.+ si BB-17/44 (3ti)

S

saat saat bk. saʿat, saʿát, saát, saáT, sáʿat, sáʿáT, saḥat, sāt
s. BB-4/282, BB-9/47

saʿat saat bk. saat, saʿát, saát, saáT, sáʿat, sáʿáT, saḥat, sāt
s. BB-2/117, BB-2/123, BB-2/124, BB-12/64, BB-12/64, BB-18/31, BB-25/175, BB-30/204
s. ḳadar BB-12/64

saʿatlik saatlik; belli bir saat süresince yapılan veya olan bk. sáʿátlik
s. BB-1/93, BB-5/206

saát saat bk. saʿat, saat, saʿát, saáT, sáʿat, sáʿáT, saḥat, sāt
s. BB-21/37, BB-21/38

saʿát saat bk. saʿat, saat, saát, saáT, sáʿat, sáʿáT, saḥat, sāt
s. BB-4/43, BB-4/283, BB-13/73, BB-17/18, BB-21/49, BB-21/50, BB-21/51
s.+ de BB-4/283

saáT saat bk. saʿat, saat, saʿát, saát, sáʿat, sáʿáT, saḥat, sāt
s. BB-21/37

sabah sabah bk. sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḥ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s. BB-30/345

sabaḥ sabah bk. sabah, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḥ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s.+ açа BB-30/212

sabaḥleyin sabah vakti
s.+ den BB-27/8

sabaḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḥ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s.+ Ten BB-5/490

saban saban; çift süren hayvanların koşulduğu demir uçlu tarım aracı
s. BB-17/64, BB-17/69

s.+ ı BB-17/66 (bel)
s.+ da BB-17/62

sabáḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḥ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s.+ ten BB-12/65 (ayr), BB-16/60

sabáḥlik sabah giyilen elbise
s. BB-2/69

sabáḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḥ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s. BB-1/469
s.+ á ḳader BB-13/71
s.+ e ḳader BB-1/468
s.+ ten BB-1/73, BB-1/95 (ayr), BB-1/162, BB-1/168, BB-1/168, BB-1/252, BB-1/256, BB-1/261
s.+ Ten BB-10/38, BB-17/345 (ayr)
s.+ ace BB-17/236

sabeḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sábeh, sábeḥ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s.+ Ten BB-5/496

sabın sabun bk. sabun
s. kimi BB-2/15
ḫar s. BB-2/580
s.+ ın BB-29/57 (il)
s.+ ınan BB-29/51 (3ti,v)

sabırlı sabırlı
s. ol BB-15/41

sabırsızlıḳ sabırsızlık
s. BB-4/115

sab(ı)r sabır
s. BB-17/376, BB-17/382, BB-17/383, BB-19/179
s.+ ı BB-9/99 (3ti)

sabret(d)- sabretmek
s.- en BB-21/161 (gz2tş)
s. BB-17/383
s. baḳalım BB-17/379
s. hele BB-15/51
daḥa s.- ek BB-24/12
s.- iyoduḳ BB-5/266

sabretme sabretmek işi
s.+ si BB-17/382

sabun sabun bk. sabın
s. BB-29/49, BB-29/50
s.+ nardan BB-29/59

sac sac; yassı demir çelik ürünü bk. saç, saÇ, saj
s.+ a BB-1/34
s.+ ın BB-1/615
s.+ da BB-1/35, BB-1/40, BB-1/94, BB-5/169

saç saç bk. saÇ (II)
s.+ ından BB-2/242 (3ti)
s.+ ıñı BB-29/96 (3ti,bel)

saçaḳ saçak
s. BB-21/163

saçma kurşun tanesi
s. BB-17/267

saÇ (I) sac; yassı demir çelik ürünü bk. sac, saç, saj
s. BB-1/126, BB-2/388, BB-2/389
s.+ Ta BB-2/390

saÇ (II) saç bk. saç
saḳḳál s. BB-9/284

sada sadece; yalnızca bk. sadáce, sade, sadece, sāde
s. BB-5/493, BB-16/28

sadáce sadece; yalnızca bk. sada, sade, sadece, sāde
s. BB-12/10, BB-12/63

sade sadece; yalnızca bk. sada, sadáce, sadece, sāde
s. BB-2/483

sadece sadece; yalnızca bk. sada, sadáce, sade, sāde
s. BB-1/5, BB-1/493, BB-4/31, BB-4/33, BB-4/151, BB-4/190, BB-4/341, BB-4/347, BB-5/443, BB-8/32, BB-8/35, BB-18/24, BB-18/45, BB-22/15, BB-24/5, BB-24/32, BB-25/70, BB-25/79, BB-25/96, BB-25/97, BB-25/106, BB-25/116, BB-27/26, BB-27/29

sadıḳ ḥoca ö.i. Sadık Hoca
s. BB-9/292

sadi våḳḳas ö.i., Sa'd bin Ebû Vakkas
bk. sēdi bin våḳḳās
s. BB-9/141

safa sefa; "hoş geldin, hoş geldiniz" anlamında kullanılan ağırlama, karşılama sözü
s. BB-10/196
ḫoşlar s.+ lar geldiñiz BB-5/23

sağ - sağmak bk. saĠ -
s.- añ BB-24/17 (gz2tş)
s.- ardım BB-5/322
s.- ardıḳ BB-29/45
s.- mazdıḳ BB-5/479

sağa yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sana, saña, sañá, sañe, sā, sáğa, sáná, seğe, seye

s. BB-9/352, BB-9/379, BB-9/409, BB-17/109, BB-25/222, BB-29/53

sağal - iyileşmek bk. saĠal -
s.- madı BB-2/437
s.- amadı BB-5/19, BB-5/20

sağalt - diriltmek bk. sağalt -
s.- tı BB-9/100, BB-9/100

sağcılıḳ sağcı olma durumu
s. solculuḳ BB-9/44

sağıl - sağılmak
s.- ır BB-4/247

sağ(I) sağ, canlı; sağlam bk. saĠ(I)
s. BB-5/344, BB-10/176, BB-30/137
s. çıḳıḳ BB-10/177
s. çıḳtı BB-10/180
s. olsun BB-5/318, BB-5/344
s. oluñ BB-9/26
s. sağına BB-9/41
sağ s.+ ına BB-9/41

sağ (II) sağ; sol karşıtı bk. saĠ(II)
s.+ ımıza BB-32/10

sağlam sağlam bk. saĠlam
eñ s. BB-7/2
s.+ dı BB-5/92

sağlıḳ(ğ) sağlık; hayatta olma durumu
bk. saĠlığ
s. BB-3/233, BB-11/133
s.+ ı BB-19/213
s.+ ında BB-5/43
efendime s. BB-11/12, BB-11/100, BB-11/125, BB-11/153,

BB-11/166, BB-11/176, BB-11/223
eline s. BB-25/222

sağ_ol- sağ olmak bk. saĠ_ol-, saĠ_os-
s. BB-1/51, BB-1/76, BB-5/21, BB-6/101, BB-29/29 (em)
s.- un BB-1/492
s.- asın BB-5/13

sağa yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sana, saña, sañá, sañe, sā, sáğa, sáná, seğe, seye
s. BB-9/183

saĠ - sağmak bk. sağ –
s.- arım BB-26/41
s.- ar BB-2/280, BB-4/289
s.- dıĠımı BB-4/336
s.- ardım BB-25/180, BB-30/256
s.- ardıḳ BB-4/239
s.- mazdıḳ BB-4/334

saĠal - iyileşmek bk. sağal -
s.- ırsa BB-16/63

saĠdıç(c) sağdıç; düğünde gelin veya damada kılavuzluk eden kimse
s.+ ı BB-1/265 (3ti)
s.+ ları BB-1/265 (çok,3ti)

saĠım sağım
s. BB-4/295
s.+ ı BB-4/285, BB-4/289 (bel)

saĠ (I) sağ; canlı, sağlam bk. sağ(I)
s. BB-4/97
s. deyince BB-4/98

saĠ (II) sağ; sol karşıtı bk. sağ(II)
s. BB-29/131
s.+ ın BB-3/54 (ilgi)
s.+ da BB-3/53, BB-3/55, BB-3/56

saĠlam sağlam bk. sağlam
s. BB-13/98

saĠlığ sağlık bk. sağlık
s.+ ıñ BB-10/2 (2ti)
s.+ ıñ BB-10/2 (2ti)

saĠ_ol- sağ olmak bk. sağ_ol-, saĠ_os-
s. BB-25/34

saĠ_os - sağ olmak bk. sağ_ol-, saĠ_ol-
s.- sun BB-19/41
s.- sunlar BB-19/71

sahábı sahabe bk. saḥaba
s.+ ya BB-9/411

sahıp sahip bk. sáʿb, saḥab, saḫab, saḥáb, saḫáb, saḫb, saḥıb, sahíb, saḥíb, saḫib
s.+ ları BB-5/325 (3çi)

sahíb sahip bk. sáʿb, saḥab, saḫab, saḥáb, saḫáb, saḫb, saḥıb, saḥíb, sahıp, saḫib
s.+ i BB-11/49 (3ti)

sahil sahil bk. saḥíl, saḫil, sáhil
s.+ deyik BB-11/12
s.+ e BB-16/110
s.+ de BB-16/93
s.+ dekiler BB-11/45
s.+ den BB-16/110 (ayr)

saḫil sahil bk. saḥíl, sahil, sáhil
s. BB-4/286, BB-4/288
s. + de BB-4/307

saḥab sahip bk. sáʿb, saḫab, saḥáb, saḫáb, saḫb, saḥıb, sahíb, saḥíb, sahıp, saḫib
s.+ ı BB-7/74, BB-15/43 (3ti)
s.+ i BB-3/174, BB-3/223 (3ti)

s.+ inin BB-1/79 (3ti)

saḥaba sahabe bk. sahábı
s.+ lardan BB-9/137

saḥat saat bk. saʿat, saat, saʿát, saát, saáT, sáʿat, sáʿáT, sāt
s. BB-19/6

saḥàb sahip bk. sáʿb, saḥab, saḫab, saḥáb, saḥáḫb, saḥ̊b, saḥıb, sahíb, saḥíb, sahıp, saḫib
s.+ i BB-3/226, BB-19/210 (3ti)

saḥáb sahip bk. sáʿb, saḥab, saḫab, saḥàb, saḥ̊b, saḥıb, sahíb, saḥíb, sahıp, saḫib
s.+ i BB-9/443, BB-9/477, BB-9/477 (3ti)

saḥán sahan; derinliği az olan kap bk. saḫan, saḥán, sáḥan, sáḫan, saḫen
s.+ de BB-2/236

saḥıb sahip bk. sáʿb, saḥab, saḫab, saḥàb, saḥáb, saḥ̊b, sahíb, saḥíb, sahıp, saḫib
s.+ idi BB-17/187 (3ti)

saḥíb sahip bk. sáʿb, saḥab, saḫab, saḥàb, saḥáb, saḥ̊b, saḥıb, sahíb, sahıp, saḫib
s.+ ıdı BB-5/214
s.+ i BB-17/186 (3ti)

saḥíl sahil bk. sahil, saḥ̊l, sáhil
s.+ inden BB-3/313

saḥiplen - sahiplenmek
s.- iyodu BB-16/47

saḥlep salep
s. BB-4/188

saḫab sahip bk. sáʿb, saḥab, saḥàb, saḥáb, saḥáḫb, saḥ̊b, saḥıb, sahíb, saḥíb, sahıp, saḫib
s.+ innen BB-19/83 (3ti,v)

saḫan sahan; derinliği az olan kap, tabak bk. saḥán, saḫán, sáḥan, sáḫan, saḫen
s. BB-5/105

saḫá saha; alan
s.+ de BB-18/26

saḫán sahan; derinliği az olan kap bk. saḫan, saḥán, sáḥan, sáḫan, saḫen
s.+ ine BB-5/365

saḫáre ???
s. BB-29/51

saḫen sahan; derinliği az olan kap bk. saḫan, saḥán, saḫán, sáḥan, sáḫan
s. BB-1/486, BB-1/514, BB-1/514

saḫib sahip bk. sáʿb, saḥab, saḫab, saḥàb, saḥáb, saḥ̊b, saḥıb, sahíb, saḥíb, sahıp
s.+ ine BB-5/482

saj sac bk. sac, saç, saÇ
s.+ da BB-5/525

saḳa kuş türü
s. ḳuşu BB-11/186

saḳal sakal bk. saḳḳál
s. BB-5/228

saḳarlığ sakarlık
s. + ına BB-30/117 (3ti)

saḳat sakat
s. BB-3/84

saḳın asla
s. BB-9/269

saḳın - sakınmak
s.- ın BB-19/160 (e2çş)

saḳız sakız bk. saḳḳız
s. BB-1/32, BB-1/32, BB-1/482
s.+ mız BB-1/482

saḳḳál sakal bk. saḳal
s. saÇ BB-9/284

saḳḳálli sakallı
s. BB-16/38

saḳḳız sakız bk. saḳız
s.+ dan BB-1/487 (ayr)

saḳla(ı) - saklamak; gizlemek, muhafaza etmek; korumak
s.- yo BB-10/192
s.- llar BB-1/414, BB-4/219
s.- mış BB-4/310
s. BB-2/525
s.- sın BB-17/271
s.- ya BB-1/581, BB-10/192 (ist3tş)
s.- llardı BB-4/206

saḳlan - saklanmak; gizlenmek
s.- ı saḳlanı BB-28/56 (zf)

sal - salmak; bırakmak; göndermek, yollamak;
s.- ıyolar BB-25/108
s.- arım BB-11/227, BB-11/228
s.- añ mı BB-11/227 (gz2tş,soru)
s.- ıḳlar BB-10/31
s.- dım BB-11/26
s.- dı BB-5/325
s.- dılar BB-32/7
s.- ıyim BB-12/9
s.- ardıḳ BB-30/257
s.- armış BB-7/138
s.- mam BB-11/228
s.- maz BB-5/364
s.- mayıḳ BB-2/21
s.- mayıḳ mı BB-2/21
s.- madılar BB-32/7
s.- mayın BB-5/342

salaca cenaze taşınan dört kollu tabut
s. BB-9/194
s. mı BB-9/193

salaḥla - silahlamak; patlatmak, yıkmak
s.- dılar BB-17/211, BB-17/211

salata(ı) salata bk. selata, zalata
s. BB-18/35, BB-18/35
s.+ nın BB-29/62 (il)
s.+ yın BB-18/37 (il)
s.+ ya BB-2/400, BB-2/418, BB-18/35

salatalıḳ salatalık
s. BB-25/200

salavat salavat bk. sálavet
s.+ ı BB-2/232 (bel)

salça salça bk. selçe, selşa
s. malça BB-2/485
s.+ dan BB-29/66 (v)
s.+ sı BB-2/304, BB-20/60, BB-26/55, BB-29/64 (3ti)
s.+ sını BB-2/485

saldır ö.i., yer adı bk. saldıran, sallır
s. BB-11/15

saldıran ö.i., yer adı bk. saldır, sallır
s. BB-13/5

saliḥ iyi
s. BB-9/316

salḳım salkım
s.+ ına BB-11/169 (3ti)

salla - sallamak bk. sallȧ -
s.- llar BB-1/238
s.- dı BB-6/97, BB-6/97
s.- dılar BB-9/173

sallanġaç salıncak bk. sanġallaç
s. BB-1/236, BB-1/237

sallȧ - sallamak bk. salla -
s.- yacaḳ BB-6/51
s.- yacaḲ BB-6/51

sallır ö.i., yer adı bk. saldır, saldıran
s. BB-7/21, BB-13/4, BB-17/131
s.+ ın BB-17/130 (il)
s.+ da BB-3/17
s.+ dan BB-13/2, BB-17/2 (ayr)

salma sarma; lahana, pazı ve üzüm yaprağının hazırlanan içle sarılmasıyla yapılan etli veya zeytinyağlı yemek; güreş tekniği bk. sarma
s. BB-1/94

salon salon; evin bölümü; düğün yapılan kapalı geniş yer bk. sálon
s. BB-2/160
s.+ a BB-2/348
s.+ u BB-26/121 (3ti)
s.+ una BB-11/131
s.+ unda BB-13/30
s.+ larında BB-11/131, BB-11/135

saman saman
s. BB-1/173, BB-1/174, BB-1/185, BB-2/290
s.+ ı BB-1/169 (bel)
s.+ ını BB-5/203 (3ti)

samırsaĠ sarımsak bk. samırsaḳ, sarımsak
s.+ a BB-2/422
s.+ ımızı BB-17/276 (bel)

samırsaḳ sarımsak bk. samırsaĠ, sarımsak
s. BB-2/209, BB-1/559, BB-2/466, BB-30/324
s.+ Tan BB-2/205, BB-2/415 (v)

samimi samimi, içten
s. BB-16/182, BB-16/183

sammȯn somun ekmeği bk. sommȯn, somun
s. BB-2/388

sana yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, saña, sañá, sañe, sā, sáğa, sáná, seğe, seye
s. BB-12/31, BB-18/24, BB-25/108, BB-25/119, BB-27/52, BB-30/50, BB-30/63, BB-30/96, BB-30/161

sanatçı sanatçı
s.+ nın BB-25/78 (il)
s.+ yı BB-25/76, BB-25/83 (bel)
s.+ ya BB-25/80

sanayı sanayi; araç bakım, tamir yapan işyerlerinin bulunduğu yer
s. BB-11/29
s.+ ya BB-11/29

sandalye sandalye
s.+ ler BB-18/41, BB-18/41
s.+ leri BB-25/83 (bel)

sandıḳ(ğ/Ġ) sandık; İçine çeşitli şeyler konulan, tahtadan yapılmış, kapaklı ev eşyası; sebze, meyve kasası
s. BB-3/6, BB-4/125, BB-4/127, BB-

4/139, BB-9/486, BB-9/486
s.+ dan da edeñ BB-4/136
s.+ ımnan BB-1/271
s.+ ı BB-4/124, BB-4/125 (3ti)
s.+ ları BB-3/306 (bel)
s.+ ları BB-4/125 (3ti)

sanduḳa salıncak
s. BB-6/109

sanġallaç salıncak bk. sallanġaç
s. BB-6/109

sanki sanki
s. BB-3/189, BB-4/112

saña yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, sañá, sañe, sā, sáğa, sáná, seğe, seye
s. BB-2/70, BB-2/116, BB-2/221, BB-4/114, BB-5/107, BB-5/130, BB-5/283, BB-7/60, BB-9/130, BB-9/446, BB-11/221, BB-12/18, BB-16/63, BB-16/74, BB-16/173, BB-19/24, BB-19/36, BB-19/74, BB-19/158, BB-19/180, BB-25/55, BB-26/83, BB-26/84, BB-29/44, BB-29/116, BB-29/124, BB-30/263, BB-30/300, BB-30/303
s. ne BB-17/151
s. ya BB-29/122
sen s. a BB-16/55

sañá yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, saña, sañe, sā, sáğa, sáná, seğe, seye
s.+ á BB-1/18

sañe yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, saña, sañá, sā, sáğa, sáná, seğe, seye
s.+ e BB-17/278

sap sap; bir aracı tutmaya yarayan kısım; ekin demeti
s.+ tan BB-1/520 (v)
s.+ ı BB-7/124 (3ti)
s. + lar BB-17/79

sar - sarmak; bir şeyi başka bir şeyin içine koyup onunla kaplamak; dolamak; sabitlemek
s.- añ BB-21/196, BB-21/208 (gz2tş)
s.- ar BB-3/41, BB-9/497
s.- arıḳ BB-2/414, BB-2/484
s.- ārıḳ BB-1/451, BB-1/455
s.- arlar BB-11/178
s.- allar BB-1/41, BB-1/451
s.- acan BB-21/196, BB-21/196
s.- ıḳ BB-1/94
s.- ıḳlar BB-16/48
s.- dın mı BB-21/193
s. BB-21/215, BB-31/22 (em2tş)
s.- aḳ BB-2/436 (ist1çş)
s.- dıḳtan keri BB-11/178
s.- dıḳTan soñra BB-21/208
s.- ınca BB-21/199, BB-21/201
s.- an BB-9/405
s.- ardı BB-9/405
sarma s.- allardı BB-33/35

sarar - sararmak
s.- dı mı BB-1/39

saray ö.i., yer adı bk. sarāy
s.+ a BB-30/338
s.+ da BB-32/4
s.+ dan BB-6/56

saraylı Saray köyünden olan
s. BB-30/102, BB-30/338

sarāy ö.i., yer adı bk. saray
s. BB-11/14, BB-11/15, BB-13/7

sarġı sargı, bez
s. BB-2/430

sarġı burma tatlı çeşidi, sarıburma
s. b. BB-1/572, BB-5/154

sarḫoş sarhoş bk. sarḫoş
s. BB-1/295, BB-9/314
s. mu BB-17/155

sarḫoş sarhoş bk. sarḫoş
s. BB-9/307

sarı sarı; renk bk. sārı
s. BB-2/319, BB-4/41, BB-4/133, BB-4/323, BB-5/399, BB-13/98, BB-13/103, BB-13/105
s.+ dı BB-26/154
s. gül BB-4/107
s.+ sı BB-2/452, BB-21/125, BB-30/319 (3ti)
s.+ sına BB-21/125 (3ti)

sarıbaş kuş çeşidi
s. BB-11/184

sarığ sarık
s.+ ı BB-9/405, BB-9/407 (bel)

sarıḳlı sarıklı
yeşil s.+ lar BB-1/344

sarıl - sarılmak; dolanmak; tutunmak
s.- dı mı BB-13/104
s.- maḳ için BB-4/279

sarılıḳ sarılık hastalığı bk. sārılıḳ
s. BB-1/393, BB-1/394

sarımsak sarımsak bk. samırsaĠ, samırsaḳ
s.+ dan BB-5/377

sarışın sarışın
s.+ dı BB-26/154

sarma sarma; lahana, pazı ve üzüm yaprağının hazırlanan içle sarılmasıyla yapılan etli veya zeytinyağlı yemek; güreş tekniği bk. salma
s. BB-1/41, BB-1/240, BB-1/450, BB-1/451, BB-2/414, BB-18/40, BB-31/22
s. sarallardı BB-33/35
ḳol s. BB-3/41
tiyek s. BB-1/454
s.+ yı BB-18/40 (bel)
tiyek s.+ sı BB-18/40, BB-18/41 (3ti)
s.+ sını BB-1/95
s.+ ları BB-2/487

sarmaḳ sarmak işi
s. BB-8/22

sat - satmak
s.- ıyom BB-16/93
s.- ıyoñ BB-30/88, BB-30/88, BB-30/89
s.- ıyo BB-16/93
s.- ıyolar BB-5/74, BB-27/17, BB-30/86
s.- añ BB-24/17 (gz2tş)
s.- ar BB-9/364
s.- arıḳ BB-2/562, BB-2/568, BB-28/45
s.- allar BB-1/288 , BB-4/308, BB-26/107, BB-27/5
s.- ıḳ BB-3/245, BB-3/248
s.- mış BB-3/274, BB-5/415, BB-5/419
s.- ıḳlar BB-3/168
s.- Tım BB-2/341
s.- tın BB-7/46
s.- tık BB-5/302

s.- Tıḳ BB-10/144
s.- ıcıñ BB-30/199
s.- ıcıñız BB-3/272
s. BB-21/132 (em2tş)
s.- tıḳTan keri BB-5/539
s.- ıyoduḳ BB-21/39
s.- ardım BB-32/14
s.- ardı BB-7/36
s.- ardıḳ BB-2/181, BB-5/203, BB-5/408, BB-5/460, BB-32/13
s.- acaḫsan BB-21/128
s.- mıyom BB-30/88
s.- mazlar BB-4/308
s.- ma deyin BB-7/44
s.- mazdıḳ BB-5/179
mal s.- ıbiliñ BB-15/8
ey s.- ıbildin mi BB-7/51
s.- amıyo BB-7/38

satan zaten bk. zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı, zati
s. BB-2/19, BB-6/92, BB-29/35

satıcı satıcı
seyyar s. BB-7/36

satıl satıl; kova bk. satır(II)
s. BB-25/185
s.+ lara BB-5/490
s.+ larnan BB-1/66 (v)

satın al- satın almak
s. alıyo BB-15/52
s. aldıḳ BB-5/177, BB-9/494
s. ın mı alıksın BB-11/93
s. alıḳ BB-3/255
s. aldıĠımız BB-2/605
s. alırdım BB-26/57
s. alma BB-2/604, BB-5/282

satır (I) satır; bir sayfa üzerinde yan yana gelen kelimelerden oluşan ve alt alta sıralanmış her bir dizi
s. BB-3/193

satır (II) satıl; kova bk. satıl
s. BB-26/38

satış satış
s. BB-5/97, BB-5/106

sa ʿtilbelaḫ cemre
s. BB-4/16

sa ʿtilzábaḫ cemre
s. BB-4/15

sat(ı)l- satılmak
s.- ıyō BB-30/335
s.- ır BB-1/290
s.- an BB-1/221, BB-4/157, BB-11/167 (sf)
s.- mıyo BB-5/413
s.- maS BB-1/230

satlıḳ satılık
s. BB-1/289, BB-26/56, BB-26/57

satma(ı) satmak işi
s.+ yı BB-5/97, BB-5/106 (bel)
s.+ ya BB-21/38

satul satır
s.+ dan BB-3/143 (v)

sav - savmak; üstesinden gelmek
s.- ardım BB-17/124
s.- ardıḳ BB-17/125

savaş savaş bk. savaŞ, şavaş
s.+ ı BB-3/273 (bel)
s.+ tan dolayı BB-11/4 (ayr)
s.+ dan BB-21/48 (v)
s.+ ı BB-3/276 (3ti)

s.+ ına BB-3/187 (3ti)
dünye birinci s.+ ına BB-3/63 (3ti)
s.+ ında BB-3/117 (3ti)
s.+ ından BB-3/116 (3ti,ayr)
s.+ ıyla BB-21/46 (3ti)
s.+ lardan önce BB-19/87

savaş - savaşmak
s.- ıyolar BB-4/137
s.- ık̟ BB-3/270
s.- ıcık̟ BB-3/273
s.- mıyo mu BB-4/85

savaŞ savaş bk. savaş, şavaş
s. BB-3/170, BB-4/59, BB-4/139, BB-7/6, BB-7/10, BB-19/9, BB-19/142, BB-21/29, BB-21/40, BB-21/48, BB-27/19, BB-29/6
s.+ a BB-5/351, BB-11/227, BB-11/228, BB-16/161, BB-19/8
s.+ a gideller BB-5/32
s.+ da BB-5/8
s.+ ta BB-27/20
s.+ Ta BB-4/52, BB-4/84, BB-5/50
s.+ lar BB-4/145, BB-4/146
s.+ larda BB-1/13

savır - savurmak bk. savȋr -, savur-
s.- ık̟ BB-1/43 (zf)

savırıl - savurulmak
s.- lardı BB-17/81

savıştır - savuşturmak; karşıya geçirmek bk. savuştur-
s.- mazlar filan BB-17/87

savȋr - savurmak bk. savır-, savur-
s.- ıyo BB-1/305
s.- ıym BB-1/304, BB-1/307
(em1tş)

savra safha; evre
s.+ dan evel BB-7/12 (ayr)

savur - savurmak bk. savır-, savȋr -
s.- ullar BB-1/170
s.- ullar k̟alan BB-1/171

savuş - savuşmak; uzaklaşmak, kaçmak
s.- uyok̟ BB-7/160
s.- tuk̟ BB-30/352

savuştur – savuşturmak; karşıya geçirmek bk. savıştır-
s.- duk̟ BB-1/370
s.- ucuk̟ BB-1/367

say - saymak
s.- om BB-13/5, BB-13/6 (şiz1tş)
s.- ar BB-1/318
s.- arlar BB-9/61, BB-21/171
s.- a̟yım BB-11/13
s.- ım BB-3/78, BB-11/16
s.- allardı BB-3/36

sayfun otu bir ot çeşidi
s. BB-2/304

saygı saygı bk. sayġı
s. BB-17/176, BB-17/181

sayġı saygı bk. saygı
s. BB-15/78, BB-17/182

sayıl - sayılmak
s.- ıyo BB-9/435
s.- ır BB-6/20, BB-22/4
s.- ıyormuş BB-6/65

sayım nüfus sayımı
s.+ ı BB-3/88 (3ti)

saz bağlama, cura, saz
s.+ ın BB-3/315 (il)

saç sac; yassı demir çelik ürünü bk. sac, saÇ, saj
s. BB-2/598
s.+ da BB-2/598

saḫb sahip bk. sáʿb, saḫab, saḫab, saḫáb, saḫáb, saḫıb, sahíb, saḫíb, sahıp, saḫib
s.+ i BB-2/82 (3ti)

sā yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, saña, sañá, sañe, sáğa, sáná, seğe, seye
s. BB-31/22 (yh)
s. olsun BB-30/353
s. şey ediyolar BB-25/46

sāde sadece; yalnızca bk. sada, sadáce, sade, sadece
s. BB-2/291

sāfi safi; katışıksız bk. sāfī
s.+ di BB-17/228

sāfī safi; duru bk. sāfi
s. BB-2/15

sārı sarı; renk bk. sarı
s. BB-1/392

sārılıḳ(Ġ) sarılık hastalığı bk. sarılıḳ
s. BB-1/396
s. olanda BB-1/396
s. oluḳ BB-1/391
s.+ ını BB-1/391 (3ti)

sāt saat bk. saʿat, saat, saʿát, saát, saáT, sáʿat, sáʿáT, saḫat
s. BB-21/131, BB-21/177, BB-21/178, BB-21/179, BB-27/8, BB-27/9
s. sōra BB-21/132
s.+ te BB-30/286
s.+ i BB-30/280 (3ti)

sáʿat saat bk. saʿat, saat, saʿát, saát, saáT, sáʿáT, saḫat, sāt
s. BB-2/442, BB-2/443

sáʿátlik saatlik bk. saʿatlik
s. BB-25/225, BB-25/226, BB-25/227, BB-25/228

sáʿáT saat bk. saʿat, saat, saʿát, saát, saáT, sáʿat, saḫat, sāt
s. BB-25/224
s.+ te BB-25/224

sábaḫ sabah bk. sabah, sabaḫ, sabaḫ, sabáḫ, sabáḫ, sábáh, sábáḫ, sabeḫ, sábeh, sábeḫ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḫ, sebáḫ
s. BB-26/40
s.+ den BB-9/360
s.+ ten BB-9/313
s.+ Ten BB-9/323, BB-9/353

sábáh sabah bk. sabah, sabaḫ, sabaḫ, sabáḫ, sabáḫ, sábaḫ, sábáḫ, sabeḫ, sábeh, sábeḫ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḫ, sebáḫ
s.+ den BB-9/167, BB-9/169
s.+ ten BB-9/196

sábáḫ sabah bk. sabah, sabaḫ, sabaḫ, sabáḫ, sabáḫ, sábaḫ, sábáh, sabeḫ, sábeh, sábeḫ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḫ, sebáḫ
s.+ a BB-21/106
s.+ si BB-2/69

sábeh sabah bk. sabah, sabaḫ, sabaḫ, sabáḫ, sabáḫ, sábaḫ, sábáh, sábáḫ, sabeḫ, sábeḫ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḫ, sebáḫ
s.+ ten şey BB-26/51

sábeḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s.+ ten BB-26/51
s.+ Ten BB-9/47

sábeḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḫ, sebaḫ, sebáḥ, sebáḫ
s.+ Ten BB-29/46

sá ʿb sahip bk. saḥab, saḫab, saḥàb, saḥáb, saḥáḫb, saḫb, saḥıb, sahíb, saḥíb, sahıp, saḫib
s. + i BB-6/90, BB-6/90

sáde sade
s. BB-2/480

sáğa yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, saña, sañá, sañe, sā, sáná, seğe, seye

s. BB-11/46

sáhil sahil bk. saḥíl, sahil, saḫil
s.+ de BB-11/10
s.+ deki BB-30/333

sáḫan sahan; derinliği az olan kap, tabak bk. saḫan, saḥán, saḫán, sáḫan, saḫen
s. BB-30/46

sáḥave ürün
s.+ leri BB-25/204 (bel)

sáḫan sahan; derinliği az olan kap, tabak bk. saḫan, saḥán, saḫán, sáḫan, saḫen
s. BB-2/386

sáḫre piknik
s.+ ye BB-1/510

sáḳár sakar; bazı hayvanların, özellikle atların alınlarında bulunan beyaz leke
s. arı BB-7/100, BB-7/101

sálavet salavat bk. salavat
s. BB-2/235

sálon salon; düğün yaıpan geniş yer bk. salon
s.+ a BB-19/87
s.+ larda BB-19/87

sáná yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, saña, sañá, sañe, sā, sáğa, seğe, seye
s. BB-22/22

sáváf sevap bk. seveb, seveP
s. BB-7/12

seb cumartesi bk. seP
s. BB-2/152, BB-4/9, BB-21/171, BB-21/172

sebaḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḫ, sebáḥ, sebáḫ
s. BB-15/47

sebáḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábáh, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḫ, sebaḫ, sebáḫ
s. BB-7/72
s.+ á BB-1/492
s.+ á ḳader BB-6/88, BB-6/89, BB-6/89
s.+ den BB-21/103
s.+ tán BB-7/10 (ayr)
s.+ ten BB-3/124, BB-7/38, BB-7/50,

BB-7/97 (ayr)

sebáḫ sabah bk. sabah, sabaḥ, sabaḫ, sabáḥ, sabáḫ, sábaḥ, sábah, sábáḥ, sabeḫ, sábeh, sábeḥ, sábeḫ, sebaḫ, sebáḫ
s.+ e ḳadar BB-17/18

sebep(b) sebep
s. olduğu_çün BB-9/437
s.+ i BB-9/419 (3ti)

sebit dua
s. BB-1/332

sebze sebze bk. zebze
s. BB-27/5

seç - seçmek
s.- erik BB-2/296
s.- eceksin BB-2/463
s. BB-2/63
s.- ersen BB-2/63
s.- erse BB-2/509
s.- miyo BB-9/343

seçenek(ğ) seçenek
s. BB-27/85
s.+ i BB-27/86 (bel)

seddece seccade
s. filan BB-17/136

sefer sefer; kez; yolculuk bk. sēr
s. BB-4/354, BB-5/226, BB-5/246, BB-5/473, BB-9/175, BB-9/192, BB-9/404, BB-17/346
s. ettik BB-10/46
s.+ ler BB-10/88

seferbirlik(y) seferberlik
s. BB-3/89
s.+ e BB-3/98, BB-3/108, BB-3/161, BB-3/162
s.+ ten BB-3/90 (ayr)

segizen seksen; sayı bk. sekizen, seksen, sekSen, sekzen
s. BB-30/239

segzen sekis seksen sekiz; sayı bk. sekSen sekiS, sekzen sekiz
s. BB-24/2

seğe yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, saña, sañá, sañe, sā, sáğa, sáná, seye
s. BB-2/47, BB-13/86

sehre(em) sahre; misafirlik
s. BB-1/525, BB-17/252
s.+ nin BB-17/253 (il)
s.+ ye BB-1/525, BB-17/252

sehreci misafir
s. BB-1/526, BB-17/253

sekis sekiz; sayı bk. sekiz, sekkiS, sekkiz
s. BB-6/68, BB-14/17, BB-21/37

sekiS yüz sekiz yüz; sayı
s. BB-6/37

sekiz sekiz; sayı bk. sekis, sekkiS, sekkiz
s. BB-5/224, BB-14/18, BB-17/23, BB-17/105, BB-26/11, BB-29/27
s.+ i BB-12/28
s.+ de BB-21/49
s.+ den BB-21/50

sekiz yüS elli sekiz yüz elli; sayı
s. BB-21/36, BB-21/37

sekiz yüz biñ sekiz yüz bin; sayı
s. BB-13/35

sekizen seksen; sayı bk. segizen, seksen, sekSen, sekzen
s. BB-3/106, BB-10/27

sekizen beş seksen beş; sayı bk. sekizen biş, sekSen beş, sekzen bėş
s. BB-10/129

sekizen biş seksen beş; sayı bk. sekizen beş, sekSen beş, sekzen bėş
s.+ idi BB-3/106

sekizinci sekizinci; sayı
s. BB-30/342

sekkiS sekiz; sayı bk. sekis, sekiz, sekkiz
s. BB-19/8

sekkiz sekiz; sayı bk. sekis, sekiz, sekkiS
s. BB-17/9, BB-17/98, BB-17/208, BB-17/371

seksen seksen; sayı bk. segizen, sekizen, sekSen, sekzen
s. BB-30/254, BB-30/256

sekSen seksen; sayı bk. segizen, sekizen, seksen, sekzen
s.+ i BB-16/13 (3ti)

sekSen beş seksen beş; sayı bk. sekizen beş, sekizen biş, sekzen bėş
s. BB-3/182

sekSen sekiS seksen sekiz; sayı bk. segzen sekis, sekzen sekiz
s. BB-11/68

sekSenlik seksenlik
s. BB-7/145

sekzen seksen; sayı bk. segizen, sekizen, seksen, sekSen
s. BB-1/613, BB-1/617, BB-30/254
s.+ i BB-9/15 (bel)
s.+ lerden BB-12/71

sekzen bėş seksen beş; sayı bk. sekizen beş, sekizen biş, sekSen beş
s. BB-1/2

sekzen iki seksen iki; sayı
s.+ dedi BB-17/43
s.+ lerdedi BB-17/42

sekzen sekiz seksen sekiz; sayı bk. segzen sekis, sekSen sekiS
s.+ de BB-26/73

sel sel; taşkın
s. BB-3/131

selam selam
s. verdi BB-5/228

selamu aleyküm Müslümanların kendi arasında kullandığı ve Arapçada "barış üzerine olsun" anlamına gelen sözlü selamlama. bk. selamüʿaleyküm
s. BB-17/363

selamüʿaleyküm Müslümanların kendi arasında kullandığı ve Arapçada "barış üzerine olsun" anlamına gelen sözlü selamlama. bk. selamu aleyküm
s. BB-4/118

selata salata bk. salata, zalata
s. BB-1/80

selçe salça bk. salça, selşa
s.+ yi BB-1/540 (bel)

selçuḳlu ö.i., Selçuklu Devleti
s. BB-17/222

selşa salça bk. salça, selçe
s. BB-1/565

sen teklik ikinci kişi zamiri bk. señ, seņ̃
s. BB-1/51, BB-1/76, BB-2/32, BB-2/66, BB-2/104, BB-2/109, BB-3/63, BB-3/225, BB-3/226, BB-4/63, BB-4/83, BB-4/99, BB-4/129, BB-4/130, BB-4/134, BB-4/135, BB-4/136, BB-4/138, BB-5/21, BB-5/283, BB-5/309, BB-5/312, BB-5/442, BB-5/489, BB-6/101, BB-7/50, BB-7/61, BB-7/78, BB-7/80, BB-7/81, BB-7/82, BB-7/83, BB-7/86, BB-7/163, BB-7/166, BB-9/40, BB-9/62, BB-9/92, BB-9/96, BB-9/129, BB-9/130, BB-9/149, BB-9/150, BB-9/152, BB-9/161, BB-9/167, BB-9/168, BB-9/169, BB-9/203, BB-9/281, BB-9/282, BB-9/284, BB-9/300, BB-9/383, BB-9/425, BB-9/430, BB-9/451, BB-9/452, BB-9/475, BB-9/476, BB-10/157, BB-11/10, BB-11/35, BB-11/48, BB-11/72, BB-11/77, BB-11/103, BB-11/149, BB-11/196, BB-11/202, BB-11/212, BB-11/221, BB-13/87, BB-14/18, BB-15/33, BB-15/49, BB-15/77, BB-16/25, BB-16/61, BB-16/62, BB-16/84, BB-16/112, BB-16/140, BB-16/157, BB-16/158, BB-16/186, BB-17/15, BB-17/132, BB-17/154, BB-17/155, BB-17/157, BB-17/214, BB-17/214, BB-17/215, BB-17/216, BB-17/257, BB-17/356, BB-17/383, BB-18/36, BB-18/45, BB-19/169, BB-19/179, BB-19/181, BB-19/205, BB-19/214, BB-20/36, BB-21/84, BB-21/92, BB-21/153, BB-23/21, BB-23/22, BB-24/4, BB-24/9, BB-25/34, BB-25/129, BB-25/134, BB-25/152, BB-25/153, BB-25/155, BB-27/45, BB-27/46, BB-27/58, BB-27/69, BB-29/29, BB-30/49, BB-30/88, BB-30/140, BB-30/243, BB-30/301
s. mi BB-2/121, BB-16/114
s. misin BB-3/219
s. saña BB-16/55
s. seni BB-17/152, BB-21/25
s. söyle BB-3/203
s. şeyinde BB-11/212
bildiñi s. BB-13/98
s.+ in BB-3/260, BB-4/97, BB-5/304, BB-7/51, BB-7/82, BB-7/83, BB-7/84, BB-7/88, BB-7/89, BB-7/132, BB-13/86, BB-15/48, BB-15/89, BB-16/68, BB-16/69, BB-16/71, BB-16/84, BB-16/95, BB-17/151, BB-17/218, BB-17/219, BB-19/105, BB-21/108, BB-25/54, BB-29/132 (il) , BB-30/50
s.+ iñ BB-1/425, BB-2/88, BB-2/512, BB-4/99, BB-4/234, BB-9/181, BB-9/181, BB-9/181, BB-9/257, BB-9/480, BB-10/129, BB-10/149, BB-11/93, BB-17/131, BB-19/124, BB-25/137, BB-29/37, BB-30/329 (il)
s.+ iñ mi BB-25/150 (il)
s.+ iñ kimi BB-6/84
s.+ iñ şeyine BB-4/175 (il)
s.+ iñ şeyiñe göre BB-9/281 (il)
s.+ in‿üçün BB-17/343
s.+ inki BB-6/104
s.+ inkileri BB-5/52
s.+ i BB-1/346, BB-1/350, BB-1/575, BB-1/581, BB-2/121, BB-2/349, BB-3/28, BB-4/99, BB-4/123, BB-6/51, BB-7/87, BB-7/88, BB-8/21, BB-8/22, BB-9/50, BB-9/65, BB-9/161, BB-9/162, BB-9/305, BB-9/374, BB-9/376, BB-9/409, BB-10/12, BB-11/56, BB-11/211, BB-15/24, BB-15/89, BB-15/90, BB-16/148, BB-16/153, BB-17/218,

BB-17/219, BB-17/332, BB-17/355, BB-17/383, BB-19/105, BB-26/129, BB-27/57, BB-28/56, BB-29/125, BB-29/129, BB-30/50 (bel), BB-30/203, BB-30/262, BB-30/268
s.+ i BB-1/580 (bel,il)
sen s.+ i BB-17/152, BB-21/25 (bel)
s.+ e BB-12/45, BB-12/57, BB-23/15
s.+ de BB-2/344, BB-9/85, BB-9/101, BB-10/166, BB-18/47, BB-19/193
s.+ den BB-1/353, BB-7/27, BB-16/150 (ayr)
s.+ nen BB-9/275, BB-10/36, BB-15/40, BB-16/108, BB-17/147, BB-18/46, BB-29/86 (ayr)
s.+ den mi BB-16/102 (ayr)
s.+ den BB-9/274, BB-27/21
s.+ den başḳa BB-21/84
s.+ den kerri BB-9/139
s.+ den BB-25/44 (v)
s.+ nen BB-7/54, BB-9/474 (v)
s.+ nen barabar BB-7/15 (v)
s.+ nen deyi BB-2/128 (v)

sene(i) sene; yıl
s. BB-1/17, BB-1/37, BB-1/86, BB-1/326, BB-1/613, BB-2/308, BB-3/194, BB-3/235, BB-3/236, BB-3/252, BB-5/6, BB-5/8, BB-5/21, BB-5/111, BB-5/112, BB-5/179, BB-5/180, BB-5/258, BB-6/28, BB-6/61, BB-6/101, BB-6/101, BB-7/111, BB-7/128, BB-7/154, BB-9/2, BB-9/27, BB-9/483, BB-10/99, BB-10/108, BB-10/109, BB-11/214, BB-13/99, BB-15/35, BB-15/37, BB-15/41, BB-15/62, BB-17/23, BB-17/24, BB-17/54, BB-17/212, BB-17/214, BB-17/309, BB-17/309, BB-17/371, BB-17/372, BB-17/373, BB-17/374, BB-17/375, BB-17/379, BB-19/8, BB-20/50, BB-21/19, BB-21/83, BB-21/83, BB-21/84, BB-21/157, BB-21/157, BB-21/162, BB-23/7, BB-24/12, BB-25/128, BB-25/208, BB-26/4, BB-26/4, BB-26/109, BB-27/44, BB-27/45, BB-27/47, BB-27/86, BB-28/22, BB-28/45, BB-28/46, BB-29/4, BB-29/28, BB-29/104, BB-30/56, BB-30/57, BB-30/58, BB-30/118, BB-30/254, BB-30/305, BB-30/342, BB-31/16
s. mi BB-25/3
s. mi ḳadar BB-25/3
s. mi ne BB-17/210
s. evel BB-31/16
s. evel BB-7/10
s. filan BB-9/12
s. önce BB-24/29
s. sōna BB-3/135
s.+ di BB-31/17
s.+ niñ BB-9/384
s.+ yi BB-17/381 (bel)
s.+ ye BB-4/355, BB-5/98, BB-5/128, BB-5/403, BB-17/9, BB-30/183, BB-30/186
s.+ ye ḳadar BB-4/152
s.+ de BB-4/106, BB-4/354, BB-10/113, BB-17/231, BB-25/19
s.+ den BB-4/354, BB-5/98, BB-5/128, BB-12/21, BB-25/150, BB-28/24, BB-28/25, BB-30/183, BB-30/186 (ayr)
s.+ den fazla BB-9/10
s.+ si BB-17/85
s.+ sinde BB-20/50 (3ti), BB-1/588, BB-3/187, BB-3/303
s.+ ler BB-6/33

senelik senelik
s. BB-3/199, BB-3/230, BB-10/66

senet senet
s. BB-3/192, BB-3/193, BB-3/194

señ teklik ikinci kişi zamiri bk. sen, seņ̃
s. BB-7/166

s.+ i BB-30/202 (bel)
s.+ e BB-1/50, BB-1/308, BB-3/86, BB-9/68, BB-9/136, BB-9/376, BB-9/376, BB-9/378, BB-9/444, BB-9/486, BB-10/157, BB-11/13, BB-11/66, BB-11/66, BB-11/75, BB-11/88, BB-11/90, BB-11/134, BB-11/197, BB-11/204, BB-15/40, BB-16/115, BB-16/124, BB-17/37, BB-17/367, BB-17/372, BB-30/230

seppet sepet
s. seppet şey BB-30/294

seP cumartesi bk. seb
s. BB-12/57

ser - sermek; kurutmak için asmak; göstermek amacıyla asmak; sürmek (yağ); düz bir yere yaymak
s.- iyom BB-10/49
s.- iyolar BB-2/573
s.- rim BB-2/460
s.- erim BB-2/461
s.- ērim BB-1/469
s.- eñ BB-5/136, BB-5/143 (gz2tş)
s.- erik BB-2/294
s.- eller BB-1/173, BB-1/264, BB-1/385, BB-1/475, BB-4/25, BB-5/166, BB-11/179
s. BB-1/469
s.- erdim BB-2/440, BB-19/138

serbest serbest bk. serbeS, serves
s. BB-5/215

serbeS serbest bk. serbest, serves
s. BB-3/281, BB-28/51

sergen incir kurutulan yer
s. BB-4/23, BB-4/24
s.+ i BB-4/12 (3ti)

serp - saçmak; dökmek
s.- eñ BB-20/37, BB-20/38 (gz2tş)
s.- erlerdi BB-17/305

serves serbest bk. serbeS, serbest
s.+ ti BB-14/10

ses ses; konuşma
s. edemek BB-30/90
s.+ i BB-7/131, BB-16/97, BB-17/13, BB-17/16, BB-29/91 (3ti) , BB-29/122
s.+ ini BB-1/621, BB-17/16 (3ti,bel)
s.+ ine BB-16/97, BB-16/98 (3ti)
s.+ inizi BB-29/90

seslen - seslenmek
s.- miyo BB-1/311
s.- mezdi BB-30/358

sesli sesli
s. BB-21/171

sessiz sessiz
s. BB-21/171

sev - sevmek; gönül vermek; hoşuna gitmek
s.- iẏo BB-9/463, BB-13/51, BB-13/51
s.- erim BB-11/138
s.- er BB-9/141, BB-9/141, BB-9/143, BB-9/144, BB-9/145, BB-21/100, BB-21/100
s.- erik BB-28/70, BB-30/93
s.- eller BB-2/30
s.- im BB-17/21
s.- iyim BB-17/220
s.- diyinnen BB-9/468
s.- e seve BB-31/9 (zf)
seve s.- e BB-31/9 (zf)
s.- ik BB-13/45 (zf)
s.- en BB-11/222
s.- iẏodum BB-9/465
s.- erdi BB-9/466, BB-21/102
s.- erdik BB-5/434

s.- miyolar BB-28/62, BB-28/63
s.- mem BB-5/375, BB-27/55
s.- mez BB-2/363, BB-11/6
s.- mezler BB-2/364, BB-11/6, BB-11/212, BB-11/214
s.- mediler BB-30/62, BB-30/63
s.- mezlerdi BB-11/213, BB-22/7

seveb sevap bk. sáváf, seveP
s. BB-9/318
s.+ inin BB-9/318

seveP sevap bk. sáváf, seveb
s. BB-9/317

sevgi sevgi
s. BB-9/130

sevin - sevinmek
s.- iyom BB-1/542
s.- irim BB-19/72, BB-19/72
s.- diler BB-10/159

sevinc sevinç
s.+ inden BB-9/257 (3ti,v)

sevk sevk; askerlik çağrısı
s. ḳaĠıdı BB-3/116
bayırbucaḳ s.+ i BB-3/91

sevme sevmek işi
s.+ den BB-15/27 (v)

seye yönelme hali eki almış teklik ikinci kişi zamiri; sana bk. sağa, sağa, sana, saña, sañá, sañe, sā, sáğa, sáná, seğe
s. BB-13/4, BB-13/5, BB-13/6, BB-13/38, BB-20/53 (yh)

seyir seyirci
s.+ lerini fálan yūtverdi BB-9/91

seyyar seyyar
s. satıcı BB-7/36

seyyüb yaramaz, haylaz
s. çıḳıcı BB-2/517

señ teklik ikinci kişi zamiri bk. sen, señ
s.+ e BB-11/16

sēdi bin våḳḳās ö.i., Sa'd bin Ebû Vakkas bk. sadi våḳḳas
s. BB-9/138

sēr sefer; kez; yolculuk bk. sefer
bi s. BB-1/402

sėherbazlıḳ sihirbazlık
s. BB-9/90

sėyred - seyretmek
s.- eller BB-26/125

sıcaḳ(ğ/Ġ) sıcak bk. sıcāḳ
s. BB-2/178, BB-4/302, BB-5/33, BB-11/171, BB-11/195, BB-19/198, BB-30/206
s. sıcaḳ BB-10/2, BB-10/8
s.+ sa BB-11/195
s.+ a BB-2/491, BB-11/179

sıcāḳ sıcak bk. sıcaḳ
s. BB-7/117, BB-7/121

sıçra - sıçramak
s.- rlar BB-11/153

sığdır - sığdırmak
s.- mazlar BB-28/14

sıĠ - sığmak
s.- ıyo BB-7/74

sıĠın - sığınmak
s.- dı, BB-10/110

sıḫat sıhhat, sağlık bk. sıḫat, sıḥḫat
s.+ im BB-5/29

sıḥḫat sıhhat, sağlık bk. sıḫat, sıḫat
s.+ ı BB-17/299 (3ti)

sıḫat sıhhat, sağlık bk. sıḫat, sıḥḫat
s.+ ím BB-29/60

sıḫḫani elektrik
s. BB-29/81

sıḫıntı sıkıntı; geçim darlığı; dert; baskı; zorluk
bk. sıḳındı, sıḳıntı
s. BB-21/26
s.+ mız BB-21/25, BB-21/27

sıḳ sık; seyrek karşıtı
s. BB-17/268
s. sıḳ BB-26/36
sıḳ s. BB-26/36

sıḳ - sıkmak bk. sırḳ -
s.- ıyolar BB-17/119
s.- ārım BB-1/457
s.- añ BB-17/111 (gz2tş)
s.- ar BB-2/398, BB-17/101, BB-21/206
s.- arıḳ BB-2/206, BB-2/313, BB-2/383, BB-2/415, BB-4/39
s.- mış BB-16/193
s.- tım BB-19/33
s.- arıdı BB-25/194
s.- allardı BB-26/151

sıḳı sıkı
s.+ ya BB-2/464

sıḳıl - sıkılmak bk. sıḳḳıl -
s.- ıyō BB-17/47
s.- ıyoḳ BB-29/33
s.- ır diye BB-19/49
s.- ıĠıḳ BB-29/33
s.- dım BB-29/38
s.- dı BB-29/25

sıḳım ???
s.+ ı BB-27/41 (bel)

sıḳındı sıkıntı; geçim darlığı; dert; baskı; zorluk
bk. sıḫıntı, sıḳıntı
s. BB-16/32

sıḳıntı sıkıntı; geçim darlığı; dert; baskı; zorluk
bk. sıḫıntı, sıḳındı
s. BB-4/136, BB-21/78, BB-27/9, BB-27/71
s.+ dadı BB-21/67
s.+ da BB-21/68
geçim s.+ sı BB-4/144 (3ti)

sıḳıntılı sıkıntılı, problemli
s.+ dı BB-21/68

sıḳış - sıkışmak; parasız kalmak; iki şey arasında kalmak
s.- ıñ BB-5/319
s.- tı BB-7/124
s.- tık BB-5/412
s.- ınca BB-5/410

sıḳıştır - sıkıştırmak; bir şeyi dar bir yere zorla sığdırmak; zorlamak, zorluk çıkarmak, rahatsız etmek
s.- an BB-21/205 (gz2tş)
s.- ın BB-21/206
s.- ınca BB-16/42

sıḳıştırmaḳ zorluk çıkarma, sıkıntı verme
s. BB-21/19

sıḳḳıl - utanmak bk. sıḳıl -
s.- ırdıḳ BB-29/102

sıḳma(ı) yağını çıkarmak; fırlatmak, atmak bk. sıḳmā
s.+ ya BB-2/450
s.+ mnan BB-7/119 (v)

sıḳmaḳ(ġ) köfte gibi eller sıkıştırılarak yapılan yiyecekler; köfte
s. BB-1/142, BB-1/143, BB-1/519, BB-2/317, BB-2/368
s. dökeñ BB-1/518
s. edeller
s.+ ı BB-1/515 BB-1/509

sıḳmā köfte
s.- nı BB-1/145

sıḳtır - sıktırmak
s.- ır BB-2/451

sılḳ ot çeşidi
s. BB-29/63

sınıf öğrencilerin yıllık öğrenime göre ayrıldıkları bölümlerden her biri
s. BB-12/32, BB-12/32
s.+ ı BB-21/55 (bel)
s.+ ta BB-3/187

sınır iki komşu devletin topraklarını birbirinden ayıran çizgi, hudut bk. síñır
s. BB-3/66, BB-4/256, BB-6/68, BB-14/9, BB-15/7, BB-15/8, BB-24/38, BB-30/104
s.+ a BB-10/110, BB-11/191
s.+ ı BB-21/36 (3ti)
s.+ ına BB-19/3 (3ti)
s.+ ında BB-4/93, BB-11/12 (3ti)
s.+ larda BB-16/32

sınırlan - sinirlenmek
s.- ırdı BB-19/47

sıpḥa düğünden sonraki sabah gelin ve güveyiyi hayırlama günü bk. supḥa, súbḥa, süpḥa
s. BB-12/60, BB-17/134

sıra sıra; yan yana, art arda olan şey veya kimselerin tümü, dizi; ardından; rastlayan zaman
s. BB-7/96, BB-28/38
ara s. BB-9/482
ardı s. BB-21/77, BB-21/197
arḳa s. BB-21/107
arḳası s. BB-20/8
deñiştik s. BB-9/4547
s.+ ya şey oldu BB-28/38
s.+ da BB-6/85
arada s.+ da BB-6/80, BB-6/90
o s.+ larda BB-3/267

sırf sırf; yalnızca
s. BB-16/184

sırḳ - suyu süzülmek bk. sıḳ -
s.- ar BB-2/459
s.- arıḳ BB-2/205

sırḳ‿ed - suyunu süzdürmek
s.- áriK BB-31/27

sırt sırt; giyecek
s.+ ımıñ BB-19/69

sıtma sıtma hastalığı bk. sutma
s. tutuḳ BB-17/284

sıtres stres
s.+ te BB-12/90

sıvat - sıvatmak
s.- tım BB-29/74
s.- tıḳ BB-29/75

sıyırttır - toplatmak, hasat ettirmek
s.- dılar BB-30/292

sıy(ı)r -zeytin gibi taneli meyveleri ağaçtan toplamak, hasat etmek
s.- ırım BB-5/447
s.- rım BB-5/446
s.- ı BB-19/179
s.- ırıḳ BB-20/35
s.- ıllar BB-1/211, BB-1/213
s.- ıḳlar BB-10/128
s. BB-19/181 (em)
s.- ıñ BB-19/187 (em2çş)
s.- ırdıḳ BB-30/245

sıyrıl - soyulmak; çıkmak
elbiseleri s.- ıverdi BB-9/429

sızla - ağlamak
s.- dı BB-9/127

sı̊va - sıvamak bk. suva-, sůva -
s.- yıverdiñ BB-21/62

sigórtá sigorta
s.+ sı BB-7/70, BB-7/70, BB-7/71

siğ - koyun keçi vb. hayvanlar kızgınlık dönemlerinde tohum akıtmak
s.- iyo BB-5/465, BB-5/478
s.- er BB-5/478

siğára sigara
s. BB-1/182, BB-22/38

sik - erkek cinsel ilşkide bulunmak
s.- e BB-10/140 (ist3tş)
s.- meyik ki BB-16/95

sil - silmek
s.- erik BB-26/38
s. BB-29/126 (em2tş)

silaḫ silah bk. sileh
s. BB-17/25, BB-19/10, BB-28/19, BB-28/20

siláḫli silahlı
s.+ lár BB-21/73

sileh silah bk. silaḫ
s. BB-11/149, BB-11/150
s.+ ler BB-11/105

silkele - silkelemek bk. sirkele-
s.- yiverirdik BB-1/222

sille sille; tokat
s. BB-15/55, BB-15/57, BB-30/265
s.+ den BB-15/57 (v)

simid(T) bulgur
s. BB-2/373
s.+ i BB-2/371 (bel)

simsiyaḫ simsiyah
s. olurdu BB-4/268

sina ö.i., yer adı, Sina Yarımadası
s.+ ya BB-17/232

sincep sincap
s. BB-5/244

sinek sinek
s. BB-4/34

sineme sinema
s. BB-5/119

sini sini; büyük tepsi
s. BB-1/445, BB-1/472, BB-9/372, BB-9/389, BB-18/27, BB-18/28
s.+ nin BB-2/384, BB-19/136

s.+ yi BB-1/475 (bel)
s.+ ye BB-1/444, BB-1/547, BB-5/521
s.+ de BB-18/29
s.+ si BB-1/445
s.+ lere BB-1/385, BB-5/154, BB-5/521

sinir sinir
s. oluyom BB-27/54

sipirikle - krumaya yüz tutmak
s.- di mi BB-1/386

sir sır, gizli
s. ḳalacaḳ BB-16/42

sirásil soğuk ayran aşı çorbası bk. siresil
s. BB-1/62
s.+ i BB-1/62 (bel)

siresil soğuk ayran aşı çorbası bk. sirásil
s. BB-1/553, BB-1/554, BB-31/23

siretinnebi siyer; Hz. Muhanmed'in hayatını anlatan eser
s. BB-9/115

sirkele - silkelemek bk. silkele-
s.- yiverirdik BB-1/223

siron serum
s. BB-5/272

siryat siret; bir kimsenin, grubun içinde bulunduğu durum bk. sīret
s.+ i BB-4/79 (3ti)

siS siz; çokluk ikinci kişi zamiri bk. siz
s. BB-1/65, BB-3/85, BB-17/274, BB-19/81, BB-20/64, BB-29/50, BB-29/61
s. şey BB-6/67
s.+ kinden BB-2/484, BB-2/485

sitirlik örtülmüş; koruma, saklama (mec)
allaḥ s.+ lerini versin BB-30/164 (3çi)

siFil sivil bk. sivil
s. BB-17/35

sivil sivil bk. siFil
s. BB-9/53

siy - işemek; koyun keçi vb. hayvanlar kızgınlık dönemlerinde tohum akıtmak
s.- ō BB-7/42, BB-7/43, BB-7/43
s.- er BB-5/468, BB-5/479

siyaḥ siyah bk. siyáḥ
s. papaĠan BB-17/114
s. üzüm BB-17/267

siyasaT siyaset
s. BB-21/26, BB-21/94

siyáḥ siyah bk. siyaḥ
s. BB-1/429, BB-2/456

siz siz; çokluk ikinci kişi zamiri bk. siS
s. BB-1/71, BB-1/142, BB-1/254, BB-1/386, BB-1/492, BB-1/573, BB-2/161, BB-2/198, BB-2/208, BB-2/228, BB-2/250, BB-2/352, BB-3/152, BB-3/230, BB-3/231, BB-4/156, BB-5/20, BB-5/212, BB-5/244, BB-5/245, BB-5/246, BB-5/256, BB-5/321, BB-5/428, BB-7/31, BB-7/73, BB-9/26, BB-9/346, BB-9/423, BB-10/23, BB-10/116, BB-10/167, BB-10/196, BB-11/151, BB-13/105, BB-16/17, BB-17/44, BB-17/351, BB-18/48, BB-19/2, BB-19/159, BB-19/172, BB-20/54, BB-22/8, BB-22/36, BB-22/42, BB-26/24, BB-26/53, BB-28/22, BB-29/54, BB-29/62, BB-

29/63, BB-30/274, BB-30/307, BB-30/308, BB-30/311, BB-30/318
s.+ in BB-2/329 (il), BB-12/49, BB-12/50, BB-16/176, BB-17/150, BB-17/357, BB-21/35, BB-21/81, BB-30/219, BB-30/282, BB-30/311
s.+ iñ BB-2/130, BB-9/336, BB-9/339, BB-9/346, BB-9/347, BB-9/348, BB-10/120, BB-21/113, BB-21/114, BB-30/223(il)
s.+ iñ de mi BB-25/199 (il)
s.+ iñ kimi BB-23/3
s.+ ikki BB-27/29
s.+ ikiler BB-10/118
s.+ i BB-5/228, BB-9/423, BB-10/78, BB-30/65, BB-30/76 (bel), BB-30/343, BB-30/344
s.+ e BB-2/263, BB-3/230, BB-7/32, BB-8/6, BB-9/397, BB-9/415, BB-10/190, BB-11/44, BB-16/51, BB-16/187, BB-19/187
s.+ de BB-1/240, BB-2/193, BB-2/259, BB-2/351, BB-4/209, BB-8/33, BB-16/5, BB-16/176, BB-17/67, BB-19/118, BB-21/118, BB-21/122, BB-21/125, BB-21/188, BB-22/20, BB-23/16, BB-27/27, BB-27/38, BB-29/89, BB-29/89, BB-30/138, BB-30/222
s.+ de şeyde BB-26/24
s.+ den BB-5/25, BB-10/119, BB-10/121, BB-16/159, BB-17/256 (ayr), BB-21/120, BB-29/80
s.+ den BB-2/538, BB-21/118, BB-26/89 (v)
s.+ ler BB-19/18, BB-19/206
s.+ ler kimi BB-19/98
s.+ lerin kimi BB-21/171 (il)
s.+ lerde BB-24/24, BB-25/72
s.+ lerden BB-11/227 (v)

sīret siret; manevi yol bk. siryat peyğamberiñ

s.+ i BB-9/116 (3ti)

sı̊d süt bk. süt, süT
s.+ ı̊ BB-29/68 (bel)

soba(ı) soba
s. BB-2/593, BB-24/22
s.+ nın BB-25/124 (il)
s.+ ya BB-2/594

soguḳ soğuk bk. soĠuĠ, soğuḳ, soɯK, sovuḳ, sov̇uḳ
s. BB-2/6

soğan soğan bk. soĠan, sȯĠan, soḫan
s. BB-2/101, BB-30/219, BB-30/220, BB-30/223
s.+ ı BB-2/481 (bel)
s.+ dan BB-2/481 (v)
s.+ la BB-2/414, BB-18/22 (v)
s.+ nan BB-4/202 (v)

soğu - soğumak bk. soĠu -, sovu-
s.- r BB-4/2
s.- sun deyin BB-1/577

soğud - soğutmak
s.- urum BB-2/379

soğuḳ soğuk bk. soĠuĠ, soguḳ soɯK, sovuḳ, sov̇uḳ
s. BB-5/441, BB-11/171, BB-11/195, BB-21/137
s.+ ta BB-11/183

soğuḳluḳ soğukluk; bir ot çeşidi
s. BB-2/402

soğuma(ı) soğumak işi
s.+ ya BB-4/2

soĠ son; nihayet
s.+ una Ḳadár BB-21/36

soĠan soğan bk. soğan, sȯĠan, soḫan
s. BB-1/559, BB-1/565, BB-1/566, BB-2/313, BB-5/159, BB-5/517, BB-9/242, BB-11/124, BB-15/20, BB-30/241, BB-30/324
s.+ ı BB-1/539, BB-2/227, BB-2/403, BB-19/150 (bel)
s.+ nan BB-2/226, BB-19/147 (v)
s.+ nan barabar BB-1/545 (v)
s.+ ımızı BB-17/276
s.+ ı BB-2/315 (3ti)
s.+ ını BB-2/276 (3ti)

soĠu - soğumak bk. soğu-, sovu-
s.- duĠunnan BB-2/586

soĠuĠ soğuk bk. soguḳ soğuḳ, soɯK, sovuḳ, sȯvuḳ
s.+ a BB-2/491

soḫan soğan bk. soğan, soĠan, sȯĠan
s.+ nan BB-2/424 (v)

soḳ - sokmak; içine veya arasına girmesini sağlamak; iğne batırmak (arı)
s.- ar BB-32/26, BB-32/27
s.- allar BB-2/517
s.- ardı BB-5/111
s.- maz BB-5/109
s.- mazdı BB-5/108

soḳaḳ sokak
s.+ Ta BB-27/66

soḳu taş dibek
s. BB-4/186

soḳulma güreşte bir teknik bk. sóḳulma
s. BB-3/36

sol sol; sağ karşıtı
s.+ umuza BB-32/10

sol - solmak
s.- maS BB-21/165

solculuḳ solcu olma durumu sağcılıḳ s. BB-9/44

soluḳ çabucak
s.+ ta BB-29/132

sommȯn somun ekmek bk. sammȯn, somun
s. BB-27/80

somun somun ekmek bk. sammȯn, sommȯn
s. BB-22/41, BB-30/39

somur - somurmak; emmek
s. BB-21/133
s.- acaḳ BB-21/132 (sf)

son son bk. soñ, sōn
s. BB-17/375, BB-25/22, BB-25/27, BB-25/79, BB-25/83, BB-30/37, BB-30/347
s.+ unda BB-3/274, BB-4/60 (3ti)

sona sonra bk. soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñrụ, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-2/125, BB-25/26, BB-25/31, BB-25/78

sonbahār sonbahar bk. sonbaḥar
s. BB-15/71

sonbaḥar sonbahar bk. sonbahār
s. BB-11/194
s.+ a BB-21/160

sonna sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-7/3, BB-19/201, BB-20/5
gün s. BB-6/41

sonña sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-3/211, BB-3/248
çıḳtıḳtan s. BB-3/300

sonra sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-3/265, BB-4/178, BB-5/9, BB-5/211, BB-9/23, BB-9/318, BB-11/179, BB-17/347, BB-18/11, BB-18/23, BB-18/32, BB-26/143, BB-30/215, BB-30/347
aydan s. BB-26/43
geldikten s. BB-22/40
gün s. BB-17/294
ondan s. BB-5/504, BB-18/4, BB-18/5, BB-18/31, BB-18/42
s.+ dan BB-2/89, BB-12/69, BB-18/10 (ayr)
s.+ dan şey BB-18/12 (ayr)

soñ son bk. son, sōn
s. BB-3/33, BB-3/50, BB-3/62, BB-4/51, BB-5/337, BB-6/92, BB-9/134, BB-9/164, BB-9/212, BB-9/266, BB-11/130, BB-21/22
eñ s. BB-25/208
eñ s. şey BB-27/27
s.+ u BB-9/151, BB-17/217 (3ti)
s.+ una BB-17/253, BB-21/142 (3ti)
s.+ una ḳadár, BB-21/64 (3ti)
s.+ unda BB-17/253 (3ti) , BB-17/286, BB-19/27, BB-19/126
s.+ ları BB-4/13 (çok,3ti)

soña sonra bk. sona, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-9/99, BB-25/198

soñara sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-28/31, BB-28/33

soñra sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-1/604, BB-2/108, BB-2/210, BB-2/223, BB-2/349, BB-2/460, BB-2/631, BB-5/8, BB-5/21, BB-5/166, BB-5/209, BB-5/302, BB-5/305, BB-5/340, BB-5/376, BB-5/403, BB-5/418, BB-5/448, BB-5/522, BB-6/67, BB-9/36, BB-9/49, BB-9/72, BB-9/134, BB-9/347, BB-9/373, BB-9/374, BB-9/415, BB-9/439, BB-9/458, BB-9/473, BB-9/494, BB-11/27, BB-11/34, BB-11/47, BB-11/176, BB-22/16, BB-28/24, BB-30/171, BB-33/6
s. şey BB-9/128
baryamdan s. BB-26/133
en s. BB-9/131
indikTen s. BB-21/165
ondan s. BB-5/444
onnan s. BB-2/109
sardıḳTan s. BB-21/208
s.+ kí BB-2/426
s.+ ya BB-5/177
s.+ dan BB-5/177, BB-28/32,

BB-28/33, BB-30/345 (ayr)
s.+ dan şey BB-5/480

soñru sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s.+ ya BB-5/207, BB-5/284
s.+ dan BB-5/282, BB-5/284, BB-5/290, BB-5/291, BB-5/294, BB-5/545
s.+ dan soñr̥u BB-21/28

soñr̥u sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñur, soñura, sora, sōra
soñrudan s. BB-21/28

soñur sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñura, sora, sōra
s.+ dan BB-5/207, BB-5/416
s.+ dan da BB-10/44 (ayr)

soñura sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, sora, sōra
s. BB-10/140

sor - sormak
s.- uyo BB-2/104, BB-9/294, BB-27/58
s.- uyolar BB-21/71
s.- ar BB-2/30, BB-17/168, BB-17/194
s.- arlar BB-30/45, BB-30/47
s.- allar BB-2/350, BB-9/57, BB-15/85
s.- uḳlar BB-1/22, BB-3/214
s.- dum BB-5/340, BB-16/102
s.- du BB-1/536, BB-7/163, BB-16/57, BB-16/153
s.- dılar BB-9/301
s.- dular BB-6/62, BB-9/60, BB-9/140, BB-9/140
s.- ucu BB-15/46
s.- uyum BB-15/47
s. BB-16/101, BB-16/103 (em2tş)
sú ʿál s.- sam BB-17/367
s.- san BB-16/15
s.- aḳ BB-17/365 (ist1çş)
s.- uḳ BB-6/41 (zf)
s.- allardı BB-17/164, BB-17/165, BB-17/186
s.- madın BB-15/47
s.- madıḳ BB-19/43
s.- ma BB-9/383, BB-15/40, BB-17/168, BB-19/21(em2tş)
s.- amaz BB-6/42
s.- amaḳ BB-1/15 (gzolmz1çş)

sora sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sōra
s. BB-30/38, BB-30/40, BB-30/97

sorġu sorgu
s. su ʿál yaptı BB-9/58
s.+ ya BB-6/62

sorı soru bk. soru
s. BB-3/223

sorma(ı) sormak işi
s.+ ya BB-3/223

soru soru bk. sorı
s. BB-21/71

soruḳ suvarlan- sorup soruşturmak
s. s.- amaz BB-6/41

sorul - sorulmak
s.- ur BB-16/102

s.- maz BB-15/46, BB-15/49
s.- mayan BB-15/40, BB-15/47

sosyete sosyete
s. BB-11/130, BB-11/202, BB-16/185

sovrani zeytin çeşidi
s. BB-17/73, BB-17/74

sovu - soğumak bk. soğu-, soĠu -
s.- r BB-1/478, BB-1/520
s.- sun BB-3/295, BB-3/298
s.- Çu BB-1/445 (zf)

sovuḳ soğuk bk. soĠuĠ, soguḳ soğuḳ, soɯK, sov̇uḳ
s.+ lar BB-19/15, BB-21/217

sov̇uḳ soğuk bk. soĠuĠ, soguḳ soğuḳ, soɯK, sovuḳ
s. BB-29/79

sov̇uḳluḳ soğukluk; kırgınlığa, dargınlığa yol açabilen sevgi azalması
s. BB-29/113

soy soy; köken; sülale
s. BB-3/204, BB-8/33
s.+ umuz BB-3/196, BB-3/201, BB-3/202
s.+ u BB-3/76 (3ti)
s.+ unu BB-15/7 (3ti)

soy - soymak; bir şeyin üzerinden kabuk, deri, zar vb.ni çıkarmak; Birinin giysilerini çıkarmak
s.- uyo ya BB-21/143
s.- arıḳ BB-5/135
s.- arlar BB-30/220
s.- uḳlar BB-5/254
s.- ardıḳ BB-2/566
s.- maḳ BB-2/383 (gzolmz1çş)

soyad soy ismi
s. BB-27/30
s.+ ı BB-3/178, BB-3/241, BB-3254 (3ti)
s.+ ını BB-3/87 (3ti)
s.+ ları BB-3/233, BB-3/243 (3çi)
s.+ larını BB-3/85 (3çi)
s.+ larımız BB-5/237
s.+ larına BB-3/79

soyma derisini yüzme
s. BB-5/430

soymaḳ soymak işi
s. için BB-4/33

soytarıcı insanları güldüren kişi
s. BB-1/356

soyul - soyulmak
s.- ur BB-4/34

soyun - soyunmak; elbiselerini çıkarmak
s.- mayıĠım BB-2/526

sōn son bk. son, soñ
s.+ a BB-21/160 (y)

sōna sonra bk. sona, soña, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñrụ, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-1/38, BB-1/44, BB-1/48, BB-1/85, BB-1/86, BB-1/88, BB-1/90, BB-1/110, BB-1/122, BB-1/129, BB-1/166, BB-1/167, BB-1/171, BB-1/260, BB-1/285, BB-1/286, BB-1/336, BB-1/356, BB-1/358, BB-1/375, BB-1/379, BB-1/438, BB-1/462, BB-1/476, BB-1/478, BB-1/497, BB-1/501, BB-1/509, BB-1/517, BB-1/527, BB-1/532, BB-1/535, BB-

1/547, BB-1/554, BB-1/560, BB-2/275, BB-2/277, BB-2/312, BB-2/342, BB-2/440, BB-2/593, BB-3/221, BB-3/279, BB-3/281, BB-4/2, BB-4/218, BB-4/219, BB-4/339, BB-4/350, BB-8/9, BB-15/61, BB-15/62, BB-17/239, BB-19/32, BB-19/42, BB-19/73, BB-19/84, BB-19/109, BB-19/123, BB-19/124, BB-19/136, BB-19/162, BB-19/169, BB-21/17, BB-21/157, BB-25/4, BB-25/34, BB-25/44, BB-25/64, BB-25/89, BB-25/106, BB-25/108, BB-25/132, BB-25/197, BB-25/208, BB-26/138, BB-26/159, BB-31/16, BB-31/17, BB-32/6, BB-32/8, BB-32/11
s. sōna BB-1/27, BB-1/42, BB-1/111, BB-2/390, BB-19/128, BB-26/152
s. şey BB-4/201
aydan s. BB-26/116
çıḳTıḳtan s. BB-26/177
düyünden s. BB-26/117
düzdükTen s. BB-21/129
en s. BB-29/128
gün s. BB-1/584, BB-20/34
günden s. BB-2/537
ondan s. BB-14/22, BB-21/55, BB-26/92, BB-26/117
onnan s. BB-26/181
onndan s. BB-22/33
sene s. BB-3/135
sōna s. BB-1/27, BB-1/42, BB-1/111, BB-2/390, BB-19/128, BB-26/152
sōnadan s. BB-2/604
s.+ ḳı BB-1/243
s.+ ya BB-13/70
s.+ dan BB-2/343 (ayr), BB-6/49, BB-21/13, BB-21/214, BB-24/40
s.+ dan sōna BB-2/604

sōnra sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-17/38
s. sōnra BB-2/10, BB-2/16
sōnra s. BB-2/10, BB-2/16

sōña sonra bk. sona, soña, sōna, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-32/18
s.+ dan BB-25/190

sōñna sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora, sōra
s. BB-16/117, BB-16/118, BB-16/150

sōra sonra bk. sona, soña, sōna, sōña, soñara, sonna, sonña, sōñna, sonra, soñra, sōnra, soñru, soñr̥u, soñur, soñura, sora
s. BB-2/255, BB-2/518, BB-2/562
s. da BB-29/25
s. sōra BB-2/529
çocuḳ s. BB-2/33
onnan s. BB-24/13
öldükTen s. BB-2/234
sāt s. BB-21/132
sōra s. BB-2/529
zaman s. BB-21/41
s.+ dan BB-2/558 (ayr)

sȯĠan soğan bk. soğan, soĠan, soḫan
s. BB-19/150

sóḳulma güreşte bir teknik bk. soḳulma
s. BB-3/28

söde ö.i., yer adı, Karabacak köyünün yeni adı
s. BB-15/2

söğ - sövmek bk. söy-
s.- eller BB-1/575

sök - sökmek; bağlı bir şeyi çözmek
s.- üyo BB-15/49
s.- eñ BB-5/440
s.- erik BB-1/218
s.- tü BB-7/149
s.- erdik BB-1/222

sökül - sökülmek; düğüm çözülmek; nazar çıkmak
s.- ük BB-16/73
s.- dü BB-1/433, BB-1/439
s.- ecek BB-16/71
s.- ürse BB-16/72
s.- düse BB-1/433

sömerek sömelek; bebek kundağı
s.+ ten BB-1/220 (ayr)

sömürgeci sömürgeci
s.+ nin BB-3/78

sön - sönmek
s.- üyo BB-1/424, BB-1/424

söndür - söndürmek
s.- üñ BB-2/106 (gz2tş)

söy - sövmek; küfretmek bk. söğ-
s.- öyo BB-10/146
s.- üyorduḳ, BB-30/76

söyle(i/ü) - söylemek bk. söylē -, sōlü-
s.- yorum BB-7/20, BB-7/20
s.- y BB-17/232 (şiz3tş)
s.- yo BB-16/125, BB-17/369
s.- yo ki BB-9/124
s.- yor şeyde BB-5/315
s.- yoruS BB-22/13
s.- yolar BB-3/31, BB-5/73, BB-7/95, BB-17/222
s.- rim BB-5/234, BB-17/374
s.- r BB-3/144, BB-4/99, BB-7/170, BB-21/86, BB-25/174
s.- rik BB-26/21
s.- ller BB-1/303, BB-1/310, BB-1/578, BB-2/347, BB-22/15, BB-22/15
s.- llēr BB-1/156
s.- miş BB-7/90, BB-16/42
s.- dim BB-9/397, BB-10/17, BB-10/32
s.- diñ BB-11/193
s.- di BB-2/435, BB-17/202
s.- cim ya BB-19/41
s.- yecek BB-9/123
s.- ci BB-9/411
s.- yim BB-1/11, BB-1/18, BB-9/415, BB-10/35, BB-11/221, BB-12/57, BB-21/72, BB-31/22 (em1tş)
yalan s.- yim BB-19/30
s. BB-9/383, BB-10/33, BB-11/14, BB-11/14, BB-11/106, BB-17/374, BB-19/212 (em2tş)
amcá s. BB-17/370 (em)
bir şey s. BB-7/57 (em)
meslek s. BB-7/57 (em)
sen s. BB-3/203 (em)
türkü s. deyi BB-8/8 (em)
s.- sem BB-2/116
s.- yince BB-16/42
s.- yen BB-6/50, BB-9/120 (sf)
s.- yenler BB-9/422
s.- yoduḳ BB-30/75
s.- rdi BB-1/234, BB-2/305, BB-5/122, BB-15/35, BB-15/73, BB-15/75, BB-16/131, BB-30/63
s.- r idi BB-1/191
s.- rdik BB-15/75
s.- llerdi BB-1/524, BB-1/604, BB-15/35
ḫaket s.- llerdi BB-11/116
s.- yosa BB-17/369
s.- rsen BB-9/409
s.- yicisek BB-4/144
s.- miyor BB-21/53

s.- mem BB-10/33, BB-17/371
s.- mezler BB-5/235, BB-22/14
s.- meyeyigim BB-5/233
s.- me BB-9/410
s.- memelidim BB-9/396, BB-9/398
s.- meSsen BB-9/29
s.- messe BB-12/34
anaya s.- yibilir BB-12/34
s.- yemen BB-21/80
s.- yemeS BB-8/9
s.- yemedim BB-9/125

söyleme söylemek işi bk. söylemė
s.+ si BB-9/441

söylemė söylemek işi bk. söyleme
s.+ ye BB-3/319

söylen - söylenmek
s.- iyo BB-23/7

söylenti söylenti
s.+ ler BB-8/31
s.+ leri BB-9/387 (3ti)

söylē - söylemek bk. söyle-, sōlü-
s.- ci BB-9/55

söz söz, laf; soru; vaat
s. cevap BB-9/46
s.+ ü BB-24/40 (bel)
s.+ ümün BB-11/213
s.+ ü BB-7/67, BB-9/319,
s.+ ü geçiyor BB-27/40 (3ti)
s.+ leri BB-4/130 (ç,bel)

söz ver – bir işi yapacağını bildirmek
s. v.- dik BB-9/379

sōlü- söylemek, konuşmak bk. söyle-, söylē -
s. BB-9/184

su su bk. sú, súy
s. BB-1/46, BB-4/111, BB-5/209, BB-5/211, BB-9/172, BB-19/198, BB-21/104, BB-21/154, BB-21/155, BB-21/161, BB-21/163, BB-30/189
s. içiyo BB-15/54
s. şeyi BB-7/73

suʿál sual; soru bk. súʿál
sorġu s. yaptı BB-9/58

subay subay
s. filan BB-9/24

sucuḳ(ğ) sucuk
s. BB-5/439
s. kimidi BB-5/114
s.+ u BB-5/437, BB-5/439, BB-5/442 (bel)

sula - sulamak; toprak, bitki, hayvan vb. ne su vermek
s. BB-32/23, BB-32/24 (em2tş)
s.- rdıḳ BB-5/198, BB-30/189
s.- llardı BB-5/198

sulan - sulama işi yapılmak
s.- ıcısa BB-25/19, BB-25/20

sulayıp ö.i., yer adı, Sulayıp
s. BB-4/286, BB-9/217, BB-9/227

sulu sulu; içinde su bulunan bk. súylu
s. BB-4/33, BB-11/124, BB-11/125
s. mu BB-21/154

summaḳ sumak
s. BB-2/191

sunnet sünnet; Hz. Muhammed'in Müslümanlarca uyulması gerekli sayılan davranışları ve herhangi bir konuda söylemiş olduğu söz bk. sünnet

s.+ innen BB-12/44 (3ti,ayr)

supḫa düğünden sonraki sabah, gelin ve güveyiyi hayırlama günü bk. sıpḫa, súbḫa, süpḫa
s. BB-26/111, BB-26/116, BB-26/118
s. olur BB-26/112

sura sure; Kur'an'ın yüz on dört bölümünden her biri bk. súra, süre
s.+ sını BB-9/262
s.+ lar BB-9/223
s.+ lardan BB-9/262
yasín s.+ sını BB-1/6

surat suret; fotoğraf
s. BB-5/257
s.+ ı BB-5/75, BB-5/258(bel)
s.+ ını BB-29/29 (3ti,bel)

suratla - fotoğraf çekmek
s.- dılar BB-5/260

suriye ö.i., yer adı, Suriye bk. súriye, súrye, süriye
s. BB-10/163, BB-27/2
s.+ de BB-17/35
s.+ deler BB-30/107
s.+ niñ BB-7/2 (il)
s.+ yin BB-22/37 (il)
s.+ yę BB-10/100
s.+ de BB-17/354, BB-19/209, BB-24/28, BB-30/6, BB-30/108, BB-30/160, BB-30/356
s.+ deken BB-4/226
s.+ deken beri BB-27/55
s.+ den BB-5/335, BB-19/2 (ayr)

suriyeli Suriyeli bk. súriyeli, súriyeli, süriyeli
s. BB-3/21, BB-17/355
s. misin BB-27/58

sutma sıtma hastalığı bk. sıtma
s. BB-1/277, BB-1/278, BB-1/279

suva - sıvamak bk. sı̊va -, su̇va -
s.- rdı BB-5/208

su̇va - sıvamak bk. sı̊va -, suva-
s.- rık̨ BB-2/596

sūdi arabistan ö.i., yer adı, Suudi Arabistan
s.+ a BB-4/147

sú su bk. su, súy
s. BB-1/422

sú ʿál sual; soru bk. su ʿál
s. sorsam BB-17/367

súbḫa(á) düğünden sonraki sabah, gelin ve güveyiyi hayırlama günü bk. sıpḫa, supḫa, süpḫa
s. BB-2/67, BB-2/68, BB-2/72, BB-5/278
s.+ ya BB-2/74
s.+ da BB-2/68
s.+ yi BB-13/63 (bel)

súpḫalík̨ subha günü gelinin giydiği elbise
s. BB-5/289

súra sure; Kur'an'ın yüz on dört bölümünden her biri bk. sura, süre
yásin s.+ sını BB-9/222

súriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, súrye, süriye
s. BB-2/390, BB-4/260, BB-

22/39, BB-22/44
s. türkmeni BB-8/36
s.+ deyim BB-2/494
s.+ dedik BB-30/211
s.+ nin BB-3/59, BB-22/9, BB-22/39 (il)
s.+ niñ BB-2/599
s.+ ye BB-11/228
s.+ de BB-2/36, BB-2/410, BB-2/595, BB-2/598, BB-2/618, BB-4/101, BB-4/109, BB-4/284, BB-5/31, BB-5/117, BB-5/330, BB-5/381, BB-7/148, BB-9/36, BB-9/194, BB-11/201, BB-11/209, BB-11/214, BB-21/35, BB-21/81, BB-22/26, BB-22/41, BB-22/44, BB-24/26, BB-30/145, BB-32/4
s.+ den BB-2/306, BB-2/525, BB-5/329, BB-5/368, BB-21/58, BB-27/61 (ayr) , BB-27/82
s.+ leri BB-28/62 (bel)

súriyeli Suriyeli bk. suriyeli, súṛiyeli, süriyeli
s. BB-2/217, BB-5/333
s. deyilsin BB-7/166
s.+ yim BB-7/163, BB-7/166, BB-27/59
s.+ ler BB-9/172, BB-28/64, BB-30/164
s.+ leri BB-28/64
s.+ lerde BB-2/331

súṛiyeli Suriyeli bk. suriyeli, súriyeli, süriyeli
s.+ yik BB-2/252

súrye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, súriye, süriye
s.+ ye BB-30/202
s.+ de BB-30/150, BB-30/161, BB-30/230, BB-30/288

súy su bk. su, sú
s. BB-1/102, BB-1/283, BB-1/321, BB-1/397, BB-1/425, BB-1/554, BB-1/561, BB-1/567, BB-2/9, BB-2/11, BB-2/11, BB-2/12, BB-2/13, BB-2/14, BB-2/138, BB-2/292, BB-2/446, BB-2/460, BB-2/584, BB-4/103, BB-4/112, BB-5/208, BB-9/319, BB-9/370, BB-15/20, BB-17/205, BB-17/206, BB-21/166, BB-21/221, BB-21/225, BB-25/212, BB-26/38, BB-30/188, BB-32/23, BB-32/25
s.+ dadıḳ BB-17/353
budur s. deyikler BB-2/11
s. ḳadar BB-5/314
ḥastap s. BB-16/99
s.+ un BB-2/105, BB-5/388, BB-20/35 (il)
s.+ uñ BB-1/423, BB-2/9, BB-2/448 (il)
s.+ u BB-2/105, BB-2/282, BB-2/440, BB-2/446, BB-5/441, BB-9/371, BB-15/38, BB-19/204, BB-20/34, BB-26/151, BB-30/83 (bel)
s.+ a BB-1/113, BB-1/328, BB-2/445, BB-2/573, BB-4/110, BB-4/239
BB-2/11, BB-2/448, BB-32/23
s.+ da BB-1/424, BB-1/462, BB-2/210, BB-25/106
s.+ dan BB-2/374, BB-2/460, BB-15/55, BB-17/306, BB-20/35, BB-26/59, BB-26/185, BB-30/196 (v)
s.+ la BB-2/204, BB-5/441 (v)
s.+ lan BB-30/189 (v)
s.+ u BB-1/209, BB-1/386, BB-2/169, BB-2/458, BB-2/561, BB-2/584, BB-2/589, BB-5/196, BB-5/443, BB-21/164, BB-25/55 (3ti)
s.+ unun BB-19/204 (3ti,il)
s.+ un BB-2/459 (3ti,bel)
s.+ unu BB-2/204, BB-2/248, BB-2/255, BB-2/276, BB-2/310, BB-2/316, BB-2/377, BB-2/399, BB-2/415, BB-4/39, BB-4/187, BB-5/392
BB-2/448, BB-2/470, BB-2/472 (3ti)
s.+ unu mu BB-1/535 (3ti)
s.+ undan BB-5/506, BB-5/510

(v)
s.+ unnan BB-2/470 (3ti,ayr)
s.+ unnan BB-1/457, BB-20/37 (3ti,v)
s.+ umuz BB-30/189
s.+ lar BB-5/213
s.+ ların BB-5/389 (il)
s.+ larımız BB-2/7BB-2/609

súylu sulu bk. sulu
s. BB-11/158
s.+ sunu BB-20/55 (3ti,bel)

süddür - sürdürmek
s.- dük BB-21/31

südük(ğ) sidik; idrar
s. BB-5/477
s.+ üne BB-1/221 (3ti)

süd_ed - süt yapmak
s.- er BB-19/153

sülale sülale bk. sülele
s. BB-3/200

sülele sülale bk. sülale
s.+ si BB-3/246

süleyman ö.i., Hz. Süleyman
s.+ íñ BB-9/82 (il)

süleymen şaḥ ö.i., Süleyman Şah
s. BB-9/349

süllüm merdiven
s.+ ü BB-7/65 (bel)
s.+ ü BB-7/56 (3ti)

sülüğ sülük
s.+ ü BB-4/70 (3ti)

sümsüm susam, küncü
s. BB-4/171

sümük kemik bk. süñük
s.+ Ten BB-10/61 (ayr)
s.+ ler BB-9/253, BB-30/297

sünger sünger
s. BB-30/215

süngüç sabanın bir parçası
s. BB-17/60

sünnet sünnet; Hz. Muhammed'in Müslümanlarca uyulması gerekli sayılan davranışları ve herhangi bir konuda söylemiş olduğu söz; erkek çocukların sünneti sırasında yapılan eğlence bk. sunnet
s. BB-9/415, BB-9/416, BB-15/82
s. kimi BB-4/223

süñük kemik bk. sümük
s. BB-5/453

süper süper
s. BB-11/126

süpḥa(á) düğünden sonraki sabah, gelin ve güveyiyi hayırlama günü bk. sıpḥa, supḥa, súbḥa(á)
s. BB-1/256, BB-12/63, BB-12/64, BB-12/65, BB-13/66
s.+ **ñ** BB-26/129
s.+ ye BB-1/256, BB-1/262, BB-13/66

süpḥanallaḥ Sübhanallah, "Allah noksanlardan münezzehtir"
s. BB-5/530, BB-7/145, BB-19/65

süpürge(i) süpürge bk. süPürge

s.+ ye BB-2/515

süPür - süpürmek
s.- üyo BB-25/220, BB-25/221
s.- ür BB-2/512

süPürge süpürge bk. süpürge
s. BB-4/165
s.+ ye mi BB-2/512
s.+ m, BB-30/132
s.+ si BB-30/133

sür - sürmek ; pulluk veya sabanla toprağı işlemek; sevam etmek; bir maddeyi bir yüzey üzerine ince bir tabaka olarak yaymak; araç veya hayvana binip hareket ettirmek
çüt s.- üyom BB-1/327
s.- er BB-2/73, BB-13/63, BB-16/113, BB-17/75, BB-18/31
s.- eller BB-2/290
s.- dü BB-7/150
s. BB-7/103, BB-21/155 (em2tş)
s.- ük BB-25/112 (zf)
s.- erdi BB-31/13
s.- üklerdi BB-30/179
s.- meyiKim BB-30/179
s.- mezdik BB-17/54

sürahi sürahi
s. BB-26/69

süre süre; zaman; Kur'an'ın yüz on dört bölümünden her biri bk. sura, súra
s.+ yi ḳadári BB-2/266 (bel)
yásin s.+ sini fılan BB-9/223

sürek ???
s. BB-1/185

sürekli sürekli
s. BB-22/31

sürgün sürgün
s. etmesin BB-15/66
aşḳa s. BB-22/28

süriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, súriye, súrye
s. BB-1/297, BB-4/63, BB-25/159, BB-28/31
s.+ deken BB-4/281, BB-4/333
s.+ nin BB-4/70 (il)
s.+ niñ BB-4/249 (il)
s.+ nin şeyi BB-17/9 (il)
s.+ ye BB-28/67
s.+ de BB-3/304, BB-4/281, BB-6/75, B BB-11/17, B-16/144, BB-17/12, BB-19/26, BB-19/206, BB-28/19
s.+ den BB-3/211, BB-4/291, BB-17/22 (ayr)
s.+ den BB-4/261 (v)

süriyeli Suriyeli bk. suriyeli, súriyeli, súriyeli
s. BB-8/25
s. misin BB-27/58
s.+ yim BB-27/53, BB-27/55 (gz1tş)
s.+ ler BB-1/37

sürk çökelek
s. BB-2/181, BB-2/552, BB-5/202, BB-26/53, BB-31/27
s.+ ü BB-31/27 (bel)
s.+ ünü BB-2/562 (3ti)
s.+ ümüzü BB-26/53 (bel)

sürme sürme; kirpik diplerine sürülen siyah boya
s. çekeller BB-1/225
s. çekellerdi BB-1/224
s.+ sinden BB-1/226

sürt - sürmek; bir maddeyi bir yüzey üzerine ince bir tabaka olarak yaymak
s.- er BB-25/86
s.- eller BB-1/427, BB-1/427, BB-1/428, BB-1/428
s.- tük BB-7/115
s.- ücüñüz BB-7/108, BB-7/109

sürtün – sürtünmek; gezmek
s.- ücüler BB-2/365

sürü çok sayıda
s. BB-18/5, BB-22/23
s.+ den BB-4/255 (v)

sürücülük hayvancılık
s. BB-4/255

sürüñ - karnı üzerinde sürünerek gitmek
s. BB-9/451, BB-9/452 (em)

süryan Süryani bk. süryani
s. dili BB-4/71
s.+ dı BB-4/75

süryancá(em) Süryanice bk. süryanice
s.+ dı BB-4/77, BB-4/78

süryani Süryani bk. süryan
s.+ si BB-4/70
s.+ ler BB-4/76, BB-4/77

süryanice Süryanice bk. süryancá
s. BB-4/75

süsle - süslemek
s.- rdi BB-29/98

süslen - süslenmek
s.- ir BB-2/364

süt(d) süt bk. sı̊d, süT
s. BB-4/235, BB-4/239, BB-5/321, BB-13/106, BB-19/214, BB-26/41, BB-30/241, BB-30/242, BB-30/243, BB-30/245
s. kimin BB-19/160
s. mü BB-5/323
s.+ ü BB-2/280, BB-26/47, BB-32/19 (bel)
s.+ den BB-2/484 (v)
s.+ nen BB-1/387 (v)
s.+ ten BB-4/202, BB-4/236 (v)
s.+ Ten BB-4/187 (v)
s.+ ümü BB-32/18
s.+ ü BB-4/237, BB-5/413, BB-5/417, BB-19/147, BB-19/151, BB-30/236, BB-30/237, BB-30/238, BB-30/240, BB-30/258 (3ti)
s.+ ünü BB-5/411, BB-24/17 , BB-26/43, BB-30/256, BB-32/14, BB-32/17, BB-32/22, BB-32/26 (3ti,bel)
s.+ ünden BB-4/240 (3ti)
s.+ ümüzü fılan BB-24/21
s.+ ler BB-5/96

süT süt bk. sı̊d, süt
s. BB-2/563, BB-25/180, BB-26/52, BB-30/242,
s. fílan BB-28/45

sütlaç sütlaç bk. sütlāç
s. kimi BB-4/234

sütlāç sütlaç bk. sütlaç
s. BB-4/204, BB-4/234

sütleyen sütleğen; bir bitki türü bk. sütlüğen, sütlüyen
s. BB-4/300, BB-4/302
s.+ iñ BB-4/301 (il)
s.+ den BB-4/301

sütlü sütlü
s. BB-1/126, BB-4/232, BB-4/238, BB-

20/63, BB-30/240

sütlüğen sütleğen; bir bitki türü bk.
sütleyen, sütlüyen
s. BB-11/162

sütlüyen sütleğen; bir bitki türü bk.
sütleyen, sütlüğen
s. BB-13/106

sütsü sütü andıran
s. BB-4/243

süz - süzmek
s.- üyolar BB-4/110
s.- eñ BB-4/187 (gz2tş)
s.- erik BB-2/309, BB-2/310
s.- eller BB-1/385, BB-1/385
s.- erler BB-5/376

süzül - süzülmek
s.- ür BB-2/309

soŋuK soğuk bk. soĠuĠ, soguķ soğuķ, sovuķ, soṿuķ
s. BB-17/341

S

Sefillik sefillik; yoksulluk bk. zefillik, zèfillik
S. çektik BB-1/28

Seyt zeytinyağı bk. zeyd, zeyḑ, zeyt,
S. yaĠdan BB-29/49

Sift zift bk. zift
S. BB-21/197

Ş

şahit şahit bk. şaḥad
ş. BB-19/59

şaḥad şahit bk. şahit
ş.+ ıñ BB-2/350 (2ti)

şaḫne şahna; öşür yoplayıcı
ş.+ si BB-3/248

şaḫtur ırmak geçmek için kullanılan sal
ş. BB-29/92

şair(l) şair
ş. BB-9/120, BB-9/125
ş.+ lerden BB-9/121

şaḳa şaka
ş. etmeyi BB-9/141
ş.+ yı BB-9/141 (bel)

şal şal
ş. BB-22/51

şalvar şalvar bk. şarval
ş. kimi BB-4/268

şam ö.i., yer adı, Şam
ş. BB-4/93, BB-9/42, BB-16/174, BB-22/10, BB-25/224
ş. türkmenneri BB-8/17
ş.+ dadım BB-16/169
ş.+ ıñ BB-8/17
ş.+ a BB-3/139, BB-4/93, BB-9/349, BB-21/39
ş.+ da BB-3/173, BB-4/74, BB-9/334, BB-9/356, BB-16/119, BB-16/121, BB-16/145
ş.+ dan BB-1/188, BB-5/19, BB-5/22 (ayr)
ş.+ dan beri BB-1/601 (ayr)
ş.+ nan beride BB-4/76 (ayr)
ş.+ la BB-4/93

şans şans
ş.+ ıñızdan BB-2/123

şapġa şapka bk. şapḳa
ş. BB-8/17, BB-8/18

şapḳa şapka bk. şapġa
ş. BB-28/66
ş.+ dan BB-28/66

şarab içecek bk. şaraP
ş.+ ını BB-4/105 (3ti)

şaraP içecek bk. şarap
ş. BB-4/105
ş. deyin BB-4/105

şarıp fidan
ş. BB-2/229

şaʿriye şehriye bk. şāriye
ş. BB-1/322

şarḳı
ş. BB-16/124, BB-16/125
ş.+ larını BB-22/13, BB-22/31 (3ti,bel)
ş.+ larından BB-22/32 (3ti)

şarḳí doğuya ait
ş. hėsábı BB-4/16, BB-4/18

şart şart, koşul
ş. BB-12/43
ş. ḳollar BB-12/46
ş. ḳomazlar BB-12/45
ş. dayil BB-13/89
ş.+ ı BB-9/416, BB-16/103 (3ti)
ş.+ ını BB-16/101 (3ti)
ş.+ lar BB-3/56

şarval şalvar bk. şalvar
ş. BB-2/60

şaşır - şaşırmak
ş.- ıyo BB-17/369, BB-17/373
ş.- mışlar BB-24/28

şaşırt - şaşırtmak
ş.- ıyo BB-16/98

şatıl fide; fidan
ş. BB-21/193

şavaş savaş bk. savaş, savaŞ
ş. BB-30/113

şavık ???
ş. BB-1/366
ş. öhsürüğü BB-1/366

şavḳı uşaḳları aile adı
ş. BB-3/246

şay çay bk. çay
ş. BB-17/200

şa-ban ö.i., Kemal Sunal'ın filmlerde oynadığı karakter
ş.+ ın BB-22/29 (il)

şaiy̰llik şairlik
ş. BB-9/118

şāre karışık hayvan küspesi
ş. BB-5/324

şāriye şehriye bk. şaʿriye
ş. BB-25/185
ş. dökerdik BB-25/185

şe şey bk. şē, şė, şey, şey̰, şėy, şėy̰, şi, şiy
ş. BB-1/273, BB-9/164, BB-9/193, BB-24/18, BB-24/31, BB-28/22
beyle ş. BB-9/150
bí ş. BB-19/36
bi ş. BB-1/93, BB-1/98, BB-1/271, BB-1/272, BB-1/306, BB-1/394, BB-2/633, BB-3/188, BB-4/151, BB-4/177, BB-4/312, BB-4/343, BB-5/258, BB-6/29, BB-6/30, BB-6/34, BB-6/47, BB-7/112, BB-9/46, BB-9/55, BB-9/63, BB-9/76, BB-9/88, BB-9/89, BB-9/101, BB-9/123, BB-9/171, BB-9/173, BB-9/174, BB-9/206, BB-9/262, BB-9/289, BB-9/291, BB-9/301, BB-9/425, BB-9/427, BB-11/30, BB-11/194, BB-12/4, BB-12/39, BB-12/87, BB-15/84, BB-16/4, BB-16/8, BB-16/85, BB-16/115, BB-16/184, BB-19/69, BB-19/144, BB-21/92, BB-25/196, BB-26/180, BB-29/6, BB-29/7, BB-33/11, BB-33/27
bi ş. deyil BB-12/95
bi ş. ya BB-19/21
bir ş. BB-20/44, BB-28/26
biř ş. BB-11/123
her bi ş. BB-1/242, BB-1/288, BB-2/630
her ş. BB-9/484
hiç bi ş. BB-2/399, BB-9/198, BB-16/89, BB-19/46
yáni, ş. BB-11/83
bi ş.+ di BB-16/162
bi ş.+ miş BB-9/450
ş.+ nin BB-4/59 (il)
her biř ş.+ niñ BB-2/378
her bi ş.+ de BB-4/237
ş.+ m BB-5/248
bi ş.+ m BB-19/52
ş.+ si BB-2/126
bi ş.+ si BB-2/232
bi ş.+ miz BB-6/34
her bi ş.+ miz BB-10/125
bi ş.+ ler BB-3/208, BB-9/45, BB-19/193

şeçere şecere; soyağacı
ş. BB-3/199, BB-3/200
ş.+ yi BB-3/199 (bel)

şed - şey etmek bk. şēd -, şeyd-, şey‿ed-, şey‿ey̰d-, şey‿et-, şeyt-, şėyt-
ş.- ellerdi BB-27/73

şeftali(ı) şeftali bk. şeftāli, şefteli
ş. BB-30/25, BB-30/320

şeftāli şeftali bk. şeftali, şefteli
ş.+ si BB-21/121 (3ti)

şefteli şeftali bk. şeftali, şeftāli
ş. BB-2/452, BB-5/41, BB-21/22, BB-21/116, BB-21/185
ş.+ yi BB-21/116 (bel)
ş.+ de BB-21/61
ş.+ den BB-2/567 (v)
ş.+ ler BB-2/550, BB-21/120

şehid_ol - şehit olmak
ş.- du BB-4/337

şehir şehir bk. şeyir
ş. oluḳ BB-9/232
ş.+ e BB-25/228
ş.+ de BB-11/72, BB-11/75

şehit(d) şehit
ş. BB-1/334, BB-3/101 BB-10/181
ş. ėtmeden evel BB-9/180
ş. oldu BB-10/98, BB-28/13, BB-28/24
ş. mi oldu BB-28/18
ş. oluḳ BB-28/25
ş.+ ler BB-1/334, BB-1/335
ş.+ lerin BB-1/336, BB-1/342, BB-1/343

şekelatı çikolata bk. çuḳulata, şekilata
ş.+ sınnan BB-1/132 (v)

şeker şeker bk. şėker, şekker
ş. BB-1/112, BB-1/113, BB-1/387, BB-1/443, BB-1/473, BB-1/473, BB-1/571, BB-1/586, BB-2/374, BB-2/429, BB-4/111, BB-4/334, BB-4/335, BB-9/247, BB-9/248, BB-9/249, BB-10/148, BB-11/97, BB-11/97, BB-13/77, BB-17/207, BB-17/350, BB-17/351, BB-19/137, BB-19/206, BB-20/13, BB-20/42, BB-20/63, BB-26/152, BB-26/169, BB-26/181, BB-26/185
ş. deyil BB-11/97
ş. meKer BB-4/209
güççük ş. baryamında BB-1/125
ş.+ i BB-10/15 (bel)
ş.+ e BB-2/566, BB-11/98
ş.+ den BB-4/233, BB-26/151 (v)
ş.+ nen BB-1/73 (v), BB-1/565, BB-1/570
ş.+ i BB-26/184 (3ti)
ş.+ ini BB-19/205 (3ti)
ş.+ ine BB-11/97 (3ti)
ş.+ ler BB-1/115

şekerli şekerli
ş. BB-20/63, BB-20/64

şekilata çikolata bk. çuḳulata, şekelatı
ş. BB-1/101

şekker şeker bk. şeker, şėker
ş. BB-11/97

şek(i)l şekil bk. şėkil
ş. BB-2/216, BB-18/18
ş.+ de BB-11/77, BB-11/145, BB-30/345
ş.+ ide BB-2/479 (3ti)
ş.+ inde BB-16/49, BB-21/135 (3ti), BB-26/69
ş.+ inde mi BB-16/49

şekriye et ve yoğurtla yapılan bir yemek
ş. BB-4/200

şele şöyle bk. şeyle, şeyḷe, şėyle, şe̊yle, şöyle
ş. BB-4/240, BB-11/16

ş. şey BB-5/102

şelemun olgunlaşmış meyve
ş. BB-21/132

şendi şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
ş. BB-7/113

şerʿán şeri olarak; dine göre
ş. BB-2/353

şerbet şerbet
ş. BB-1/70, BB-1/72, BB-1/73, BB-17/298, BB-19/133, BB-26/185
ş.+ i BB-26/185
ş.+ ini BB-4/150 (3ti)

şeref şeref, onur
ş.+ imden BB-13/49 (v)
ş.+ imizin üçün BB-17/22

şerefiye evlilikte kıza takılan altın
ş. BB-19/110

şerefsiz onursuz
ş.+ ler BB-11/218

şeren ö.i., yer adı bk. şerēn
ş. BB-11/15, BB-15/5

şerēn ö.i., yer adı bk. şeren
ş. BB-13/6

şerḥ‿ed - şerh etmek
ş.- erdim BB-9/49

şey şey bk. şe, şē, şė, şey̰, şėy, şėy̰, şi, şiy
ş. BB-1/93, BB-1/303, BB-1/516, BB-1/536, BB-1/572, BB-2/240, BB-3/40, BB-5/382, BB-9/29, BB-9/200, BB-13/71, BB-17/81, BB-25/185, BB-27/83
ş. edeller BB-1/204, BB-1/239, BB-1/383, BB-1/583
ş. edellerdi BB-1/400
ş. eder BB-1/282, BB-1/392
ş. ederdi BB-6/84
ş. ederik BB-30/93
ş. edicin BB-25/130
ş. ediksen BB-3/38
ş. ediyoḳ BB-1/55
açılır ş. BB-26/179
adı ş. BB-3/154
aĠagil ş. BB-1/150
allaḫa̰ ş. BB-9/282
ámice ş. BB-26/180
arasına ş. BB-1/127
aşur ş. BB-26/133
atlıycak ş. BB-1/353
aynı ş. gibi BB-18/45
bahçamda ş. BB-11/167
baḳçalara ş. BB-1/46
başım ş. BB-13/49
bayıra ş. BB-21/88
bekleyiñ ş. BB-9/54
ben ş. BB-2/511
ben ş. etmem BB-30/231
benim ş. BB-1/54
bes ş. BB-28/41
beyle ş. BB-3/231, BB-5/167
bi ş. BB-1/191, BB-1/290, BB-1/401, BB-2/222, BB-2/602, BB-3/61, BB-4/157, BB-5/216, BB-6/16, BB-9/7, BB-9/32, BB-9/33, BB-9/265, BB-11/85, BB-11/95, BB-11/196, BB-14/12, BB-16/8, BB-16/105, BB-18/35, BB-18/46, BB-18/47, BB-18/50, BB-21/14, BB-21/23, BB-21/101, BB-21/145, BB-21/168, BB-25/115, BB-25/194, BB-26/170, BB-30/81, BB-30/108, BB-30/109, BB-30/110, BB-30/117, BB-30/122, BB-30/140, BB-30/141, BB-30/142, BB-30/164, BB-30/332, BB-30/334, BB-30/359

bi ş. yapmazlar BB-1/349
bilmem ş. BB-1/32
bíř de ş. BB-22/50
bíř ş. BB-2/373, BB-16/92
bir de ş. BB-4/155, BB-11/193
bir ḳaç ş. BB-3/323
bir ş. BB-3/32, BB-4/158, BB-4/193, BB-5/260, BB-5/261, BB-5/314, BB-7/63, BB-9/124, BB-9/246, BB-9/289, BB-9/399, BB-9/422, BB-10/178, BB-11/102, BB-11/106, BB-11/209, BB-14/4, BB-16/9, BB-16/62, BB-16/166, BB-16/173, BB-17/94, BB-21/178, BB-25/162, BB-26/63, BB-26/71, BB-26/175, BB-26/176, BB-27/19, BB-30/41, BB-30/165, BB-33/30
biř ş. BB-2/494, BB-21/80, BB-21/86
bir ş. söyle BB-7/57
bitti ş. BB-1/416
biz ş. BB-4/343
bizde ş. BB-2/463, BB-12/44
bizi ş. kimi BB-11/222
bizim ş. BB-11/92
bólgesi ş. BB-4/288
bŏlge ş. BB-3/180
böyük ş. BB-20/29
böyün ş. BB-4/15
bu ş. BB-3/63, BB-4/300, BB-10/175
bu ş. mi BB-10/2
bunnara ş. BB-3/203
bunnarı ş. ettiseniz BB-16/18
burda ş. BB-17/222, BB-30/316
burdan ş. BB-21/41
ciyerim ş. BB-5/27, BB-5/338
çocuḳ ş. BB-5/19
çocuḳlara ş. BB-1/216
çoḳ ş. BB-2/60, BB-5/220, BB-12/43, BB-12/45, BB-12/51, BB-17/281, BB-18/47, BB-19/75, BB-21/147
çoḳ ş. deyil̥ BB-3/216
da ş. BB-10/111, BB-25/207
daĠdan ş. BB-1/31
de ş. BB-1/112, BB-1/211, BB-1/366, BB-1/570, BB-12/20
dediğimiz ş. BB-18/40
dellerdi ş. BB-16/46
deřik ş. BB-5/468
diyo ş. BB-9/387
doñuzlar ş. BB-17/93
düşünmeye ş. ediyoñuz mu BB-30/201
eñ soñ ş. BB-27/27
evveli ş. BB-5/152
fazla ş. BB-4/172
fıḳarádik ş. BB-1/28
geçiyo ş. BB-3/123
geldiğini ş. BB-4/88
gelirik ş. BB-20/46
gider ş. BB-20/11
gönderidiñ ş. BB-1/555
gözleri ş. BB-1/224
güleşte ş. BB-3/35
ḥa ş. BB-30/321
ḥakedi ş. BB-9/135
her ş. BB-5/324
hŏl ş. BB-16/7
heç bi ş. BB-30/123, BB-30/142
her bi ş. BB-1/76
her ş. BB-1/75, BB-5/325, BB-11/145, BB-12/5, BB-12/15, BB-16/82, BB-25/56, BB-30/110, BB-30/125, BB-30/223, BB-30/323, BB-30/339, BB-30/354
hiç bi ş. BB-25/66
hiç ş. BB-19/52, BB-30/91
idlibte ş. BB-4/290
iki ş. BB-17/377, BB-21/26
islamlıḳça ş. BB-9/440
işTe ş. BB-11/100, BB-12/80, BB-12/86, BB-13/94, BB-20/13
ḳalır ş. BB-1/384
ḳalıyō ş. BB-17/118
ḳaside ş. BB-12/69
ḳaynanası ş. BB-25/30

kennen barabar ş. BB-17/353
kennere ş. BB-1/121
kiminde ş. BB-30/327
ḳollar ş. BB-1/430
köyde ş. BB-3/110
lȯküs ş. BB-11/120
mēcilliğī̄ ş. BB-1/38
niçün ş. BB-15/48
o ş. BB-4/155
ocaḳta ş. BB-1/474
olayı ş. BB-18/11
oluḳ ş. BB-31/16
on biř buççuḳ ş. BB-2/118
onları ş. BB-21/203, BB-30/350
onnan keri ş. BB-1/76
onnan kerri ş. BB-17/290
onu ş. BB-5/448
onuñ ş. BB-2/479
osmannı ş. BB-3/267
otu ş. BB-25/21
pehlivanlıḳ ş. BB-11/52
piyasada ş. deyildi BB-14/7
sā ş. ediyolar BB-25/46
sábehten ş. BB-26/51
seppet seppet ş. BB-30/294
sıraya ş. oldu BB-28/38
siS ş. BB-6/67
sōna ş. BB-4/201
soñra ş. BB-9/128
sonradan ş. BB-18/12
soñradan ş. BB-5/480
şele ş. BB-5/102
şindi ş. BB-4/193, BB-26/62, BB-26/157
şindik ş. BB-11/186
şu ş. BB-6/116, BB-11/110
tane ş. BB-22/28
tarafını ş. BB-3/208
vaḳıt ş. BB-20/41
valla ş. ederdik BB-20/22
vardı ya ş. BB-5/373
verdik ş. BB-28/40
yanı başına ş. BB-1/139
yani ş. BB-4/146, BB-11/89 , BB-11/128
yapallardı ş. BB-1/146
yapılmadan önce ş. ederdik BB-21/140
yemek ş. BB-1/373
yemende ş. BB-3/270
yemeyi ş. BB-13/74
yoḳ ş. BB-4/199
yoḳ yoḳ, ş. BB-17/115
yumurtasınnan ş. BB-4/304
zatan ş. BB-13/69
zatan ş. oldu BB-26/152
malıñ ş.+ idir BB-7/70 (3ti)
biz ş.+ deyik BB-7/3
ş.+ miş BB-2/319
dövletten ş.+ dim BB-6/6
ş.+ di BB-1/240, BB-13/15, BB-28/18
ş.+ imizdi BB-30/13
bıřaS ş.+ di BB-19/47
çoḳ ş.+ di BB-1/12, BB-11/212
ş.+ dik BB-31/11
biz ş.+ dedik BB-10/107
ş.+ in BB-1/119, BB-2/217, BB-3/110, BB-3/152 (il)
ş.+ iñ BB-1/143 (il)
bir ş.+ in BB-4/310 (il)
hep ş.+ iñ BB-9/449 (il)
her ş.+ iñ BB-9/414 (il)
ş.+ i BB-1/431, BB-1/437, BB-15/47, BB-22/17, BB-26/134, BB-28/58 (bel)
altı ş.+ i BB-9/148 (bel)
bi ş.+ i BB-2/247, BB-7/1 (bel)
bu ş.+ i BB-16/59
her ş.+ i BB-7/73, BB-25/67, BB-30/187, BB-30/237 (bel)
ş.+ e BB-1/297, BB-1/305, BB-1/367, BB-1/387, BB-1/562, BB-2/247, BB-3/162, BB-3/179, BB-20/49, BB-22/33, BB-23/12, BB-

28/66
ḫalebe ş.+ e BB-5/286
adam ş.+ e BB-10/165
artıḳ ş.+ e BB-11/180
ayağını ş.+ e BB-5/478
bi ş.+ e BB-1/431, BB-1/468
bir ş.+ e BB-4/239, BB-10/158
biz ş.+ e BB-26/23
de ş.+ e BB-17/350
düP ş.+ e BB-10/185
ş.+ de BB-1/472, BB-1/551, BB-2/56, BB-3/270, BB-5/75, BB-25/4, BB-25/79, BB-25/83, BB-26/56, BB-27/13, BB-28/9, BB-31/6
ben ş.+ de BB-11/208
beyle ş.+ de BB-5/421
biliyo ş.+ de BB-5/334
çayırda ş.+ de BB-31/16
çıĠırdım ş.+ de BB-10/34
derece ş.+ de BB-11/172
hėr ş.+ de BB-11/29
ilk ş.+ de BB-17/31
n… ş.+ de BB-7/92
sizde ş.+ de BB-26/24
söylüyor ş.+ de BB-5/315
yuḳarı ş.+ de BB-5/401
ş.+ den BB-1/120, BB-1/126, BB-20/7, BB-26/69 (ayr)
eyle ş.+ den BB-1/5 (ayr)
o ş.+ den BB-16/50 (ayr)
ḳovanı ş.+ den BB-5/100
şimdi ş.+ den BB-7/44 (ayr)
tene ş.+ den BB-10/185(ayr)
ş.+ den BB-1/471, BB-2/469, BB-5/537 (v)
benzinden ş.+ den BB-11/117 (v)
beyle ş.+ den BB-5/155
bir ş.+ den BB-21/197 (v)
oñu ş.+ den BB-4/315 (v)
ş.+ lernen BB-1/241 (v)
ş.+ nen BB-20/9 (v)
ş.+ eçe BB-30/104
ş.+ im BB-2/344
benim ş.+ im BB-11/132
eyle ş.+ im BB-6/56
her bir ş.+ in BB-19/171 (2ti)
her ş.+ in BB-30/161 (2ti)
sen ş.+ inde BB-11/213 (2ti)
seniñ ş.+ ine BB-4/175 (2ti)
seniñ ş.+ iñe göre BB-9/281 (2ti)
her ş.+ iñiz BB-10/120 (2ti)
ş.+ i BB-1/78, BB-1/84, BB-2/320, BB-2/561, BB-2/599, BB-9/326, BB-21/106 (3ti), BB-28/12
bir ş.+ i BB-4/182 (3ti)
bunnarın ş.+ i BB-9/245 (3ti)
bunuñ ş.+ i BB-11/143 (3ti)
daş ş.+ i BB-4/182 (3ti)
davıl ş.+ i BB-12/70 (3ti)
geçi ş.+ i BB-5/472 (3ti)
geliniñ ş.+ i BB-17/146 (3ti)
gelme ş.+ i BB-9/414 (3ti)
her ş.+ i BB-28/28 (3ti)
her ş.+ si BB-24/33 (3ti)
içiniñ ş.+ i BB-4/178 (3ti)
ipek ş.+ i BB-4/277 (3ti)
köyünün ş.+ i BB-8/14 (3ti)
olur ş.+ i BB-5/370 (3ti)
su ş.+ i BB-7/73 (3ti)
süriyenin ş.+ i BB-17/9 (3ti)
taḳımın ş.+ i BB-11/46 (3ti)
üzüm ş.+ i BB-17/298 (3ti)
ş.+ ini BB-1/336, BB-1/442, BB-1/497, BB-2/426, BB-2/483, BB-3/232, BB-30/38 (3ti)
arġınıñ ş.+ ini BB-9/267 (3ti)
bir ş.+ ini BB-26/174 (3ti,bel)
bu ş.+ ini BB-4/149 (3ti)
fıransız ş.+ ini BB-17/204 (3ti,bel)
her ş.+ ini BB-26/44 (3ti,bel)
pıġamber aleyhiselam ş.+ ini BB-

16/155 (3ti,bel)
ş.+ ine BB-1/123, BB-1/209, BB-1/476, BB-2/9, BB-7/139, BB-21/174, BB-26/139 (3ti)
ḳabenin ş.+ ine BB-9/118 (3ti)
ḳalan ş.+ ine BB-9/249 (3ti)
ḳalp ş.+ ine BB-11/159 (3ti)
kendi ş.+ ine göre BB-9/238 (3ti)
onun ş.+ ine BB-5/442
yavrůḳların ş.+ ine BB-4/351 (3ti)
ş.+ inde BB-24/38 (3ti)
yayladağın ş.+ inde BB-11/12 (3ti)
ş.+ inden BB-1/523, BB-1/524 (3ti,ayr)
ekim ş.+ innen BB-16/107 (3ti,ayr)
kennerin ş.+ inden BB-5/507
ş.+ imiz BB-30/79
ş.+ imiz deyil BB-30/354
bi ş.+ miS BB-25/231
bizim ş.+ imiz BB-11/69
her ş.+ imiz BB-11/70, BB-29/73, BB-29/74, BB-29/86, BB-30/48, BB-30/356
her ş.+ imizi BB-29/63, BB-30/189
bir ş.+ iñiz BB-4/122
her ş.+ innen BB-30/140 (3ti,v)
ş.+ ler BB-1/37, BB-1/140, BB-1/141, BB-1/263, BB-1/270, BB-1/289, BB-1/530, BB-2/332, BB-2/345, BB-3/123, BB-21/94, BB-21/224, BB-22/14, BB-22/23, BB-27/41
başḳa ş.+ ler BB-13/57
beyle ş.+ ler BB-11/49
bi ḳaç ş.+ ler BB-18/46
bi ş.+ ler BB-1/451
biř ş.+ ler BB-2/495
bu ş.+ ler BB-14/12
doḳanıcı ş.+ ler BB-19/158
enlilikTe ş.+ ler BB-5/430
ev ş.+ ler BB-11/84
her ş.+ ler BB-2/89, BB-19/146
içerisinde ş.+ ler BB-9/56
ne ġader ş.+ ler BB-15/52
o ş.+ ler BB-4/149, BB-5/444
ş.+ leri BB-21/129, BB-21/133, BB-25/166, BB-26/100 (bel)
bu ş.+ leri BB-11/41 (çok,bel)
eski ş.+ leri BB-12/93 (çok,bel)
geriki ş.+ leri BB-16/168 (çok,bel)
ş.+ lere BB-21/144
ş.+ lerde BB-22/48
ş.+ lerden BB-1/523 (ayr)
bazı ş.+ lerden dolayı BB-9/78
ş.+ leri BB-23/28, BB-25/33, BB-25/176, BB-26/163 (3ti)
baryam ş.+ leri BB-16/33 (çok,3ti)
din ş.+ leri BB-12/69 (3ti)
dövlet ş.+ leri BB-12/15 (3ti)
içindeki ş.+ leri BB-5/441
ḳáḫve ş.+ leri BB-5/516
kimyá ş.+ leri BB-17/227 (çok,3ti)
oḳuma ş.+ leri BB-12/16 (çok,3ti)
para ş.+ leri BB-12/15 (3ti)
ş.+ leri mi BB-28/42 (3ti)
ş.+ lerinde BB-22/49 (3ti)
ş.+ lerimiz BB-2/608
yemek ş.+ lerimiz BB-18/20
pencereleriñ ş.+ lerini BB-5/73 (3çi,bel)

şeyd - şey etmek bk. şed-, şēd -, şey‿ed-, şey‿e̊d-, şey‿et-, şeyt-, şėyt-
ş.- iyolar BB-28/64
ş.- erim BB-1/467
ş.- er BB-1/401
ş.- eller BB-1/172
ş.- erdik BB-1/506, BB-5/407

ş.- cisen BB-25/51

şeygil şeygil
ş.+ ler BB-3/203

şeyir şehir bk. şehir
ş.+ i BB-6/53 (bel)

şeyle şöyle bk. şele, şeyḷe, şėyle, şe̊yle, şöyle
ş. BB-1/21, BB-1/55, BB-1/112, BB-1/173, BB-1/217, BB-1/259, BB-1/265, BB-1/419, BB-1/446, BB-1/462, BB-1/499, BB-1/500, BB-1/514, BB-1/516, BB-1/540, BB-1/566, BB-1/575, BB-2/61, BB-2/183, BB-2/199, BB-2/283, BB-2/480, BB-2/623, BB-3/193, BB-4/42, BB-4/166, BB-4/202, BB-4/250, BB-4/310, BB-5/65, BB-5/289, BB-5/297, BB-5/493, BB-6/10, BB-7/102, BB-7/111, BB-7/118, BB-7/147, BB-8/9, BB-9/369, BB-9/496, BB-10/32, BB-10/85, BB-11/159, BB-11/159, BB-11/176, BB-12/47, BB-13/91, BB-13/98, BB-16/15, BB-17/10, BB-17/57, BB-17/115, BB-17/169, BB-17/180, BB-17/197, BB-17/201, BB-17/205, BB-17/206, BB-17/216, BB-17/334, BB-17/247, BB-17/369, BB-19/102, BB-19/177, BB-19/204, BB-21/86, BB-21/104, BB-29/53, BB-29/62, BB-29/68, BB-29/111
ş. şeyle BB-1/259, BB-1/550, BB-4/201, BB-17/198, BB-17/202
ş. derdi BB-5/117
ş. heyle BB-1/260

şeyli şeyli bk. şėyli
ş. BB-3/156

şeylik şeylik; şey
atarsa ş. BB-9/386
bir ş. BB-9/59
bu ş. BB-25/207
eyle ş. fílan BB-17/33
ta ş. BB-16/7

şeysiz şeysiz
ş. BB-9/422

şeyt - şey etmek bk. şed-, şēd -, şeyd-, şey‿ed -, şey‿e̊d -, şey‿et -, şėyt –
ş. BB-1/376 (em)
ş.- mezler BB-2/339
ş.- meyci BB-2/491

şeytan şeytan
ş. BB-17/378, BB-17/383
bi de ş. BB-9/426
ş.+ lar BB-29/103 (gz3çş)
ş.+ ıñ BB-9/427 (il)
ş.+ ı BB-17/335 (3ti)
erkeyiñ ş.+ ı BB-9/423 (3ti)

şey‿ed - şey etmek bk. şed-, şēd -, şeyd-, şey‿e̊d -, şey‿et -, şeyt-, şėyt –
bańa ş.- iyo BB-4/131
cengi ş.- ikler BB-16/136
beyle ki ş.- erdi BB-17/180

şey‿et - şey etmek bk. şed-, şēd -, şeyd-, şey‿ed -, şey‿e̊d -, şeyt-, şėyt -
eyi ş.- tim BB-16/130
ş.- tiyi BB-3/78

şey‿e̊d - şey etmek bk. şed-, şēd -, şeyd-, şey‿ed -, şey‿et -, şeyt-, şėyt -
ş.- erdik BB-2/280

şey‿ol - şey olmak
geyiğe ş.- uḳ BB-16/137

şe̊y şey bk. şe, şē, şė, şey, şėy, şėẙ, şi, şiy
ş. BB-2/351

bi ş. BB-23/15

şeyḛle şöyle bk. şele, şeyle, şėyle, şêyle, şöyle
ş. BB-3/225, BB-10/115

şē şey bk. şe, şė, şey, şeyḛ, şėy, şėyḛ, şi, şiy
bi ş. BB-24/34
her ş.+ mizi BB-24/19, BB-24/20

şēd - şey etmek bk. şed-, şeyd-, şey‿ed-, şey‿eḛd-, şey‿et-, şeyt- şėyt-
ş.- erdi BB-24/31

şēh şeyh bk. şıh, şıẖ, şık
ş.+ leri BB-16/90 (3çi)

şēh ramazan ö.i., Şeyh Ramazan
ş. BB-16/46, BB-16/46

şēh yusuf ö.i., Şeyh Yusuf
ş.+ tu BB-16/91

şė şey bk. şe, şē, şey, şeyḛ, şėy, şėyḛ, şi, şiy
bíř ş. BB-2/329
bi ş. BB-20/2
her bi ş. BB-16/9

şėker şeker bk. şeker, şekker
ş. baryamında BB-1/244

şėkil şekil bk. şek(i)l
ş. BB-19/83, BB-19/144
bir ş. BB-4/228

şėy şey bk. şe, şē, şė, şey, şeyḛ, şėyḛ, şi, şiy
ş. BB-1/83, BB-1/142, BB-1/261, BB-1/365, BB-19/107, BB-19/125, BB-19/213, BB-21/221
ş. oldu BB-25/34
her ş. BB-33/24
normal ş. BB-19/205
onu ş. BB-19/202
ş.+ i BB-1/43 (bel)
ş.+ e BB-1/25, BB-2/143, BB-4/105, BB-5/37
bi ş.+ e BB-1/436, BB-1/478
ş.+ de BB-1/208, BB-2/402
bir ş.+ sini BB-19/114
her ş.+ ini BB-20/60 (3ti,bel)
her ş.+ imiz BB-29/60
ş.+ ler BB-1/287, BB-19/155
her ş.+ ler BB-19/137
ş.+ leri BB-21/45 (bel)

şėyle şöyle bk. şele, şeyle, şeyḛle, şêyle, şöyle
ş. BB-1/232, BB-21/135
ş. şėyle BB-21/149, BB-30/325

şėyli şeyli bk. şeyli
ş. BB-1/237

şėyt - şey etmek bk. şed-, şēd -, şeyd-, şey‿ed -, şey‿eḛd -, şey‿et -, şeyt-
ş.- tiler BB-11/7

şėytanlı şeytanlı
ş.+ sı BB-9/296 (3ti)

şėyḛ şey bk. şe, şē, şė, şey, şeyḛ, şėy, şi, şiy
ş. BB-5/95

şêyle şöyle bk. şele, şeyle, şeyḛle, şėyle, şöyle
ş. BB-21/64

şı şu bk. şo, şō, şȯ, şu
ş.+ rama BB-29/117

şıh şeyh bk. şēh, şıḫ, şıḳ
ş. BB-9/373

şıḫşıḳı bir ot çeşidi
ş. BB-33/38

şıḫ şeyh bk. şēh, şıh, şıḳ
ş. BB-3/81, BB-4/123
ş.+ a BB-10/164
ş.+ Ta BB-16/26
ş.+ ın BB-16/84 (2ti)
ş.+ ı BB-1/378, BB-3/81 (3ti) fellaḥ ş.+ ı BB-16/81 (3ti)
ş.+ larda BB-3/81

şıḫ mehḫdi ö.i., Şıh Mehdi; Muhyiddin Arabi
ş.+ niñ BB-9/350

şıḳ şeyh bk. şēh, şıh, şıḫ
ş.+ lar BB-1/376
ş.+ ları BB-1/376 (3ti)

şıḳır ses taklidi
ş. şıḳır BB-5/441

şıpır ses taklidi
ş. şıpır BB-29/83

şırnağ ö.i., yer adı, Şırnak
ş.+ a BB-11/228

şīmra baharat çeşidi
ş. BB-1/127

şi şey bk. şe, şē, şė, şey, şey̰, şėy, şėy̰, şiy
ş. BB-17/87
bıř ş. BB-2/336
bír ş. BB-2/598, BB-13/50
bíř ş. BB-2/342, BB-2/433
bi ş. BB-3/134
bir ş. BB-20/68
her ş. BB-17/104, BB-27/79, BB-27/80
hiç bi ş. BB-15/8, BB-17/59, BB-17/262
hiç bir ş.+ si BB-13/54
her ş.+ miz BB-13/14
her ş.+ lerini BB-5/202 (3çi,bel)

şi ʿa Şia; Şiilik
ş. BB-21/81, BB-21/82

şi ʿalíḳ Şiilik
ş. BB-21/81, BB-21/82

şibli bir incir çeşidi
ş. BB-4/29

şifėr şoför bk. şiför, şófer
ş.+ ler BB-30/196

şiför şoför bk. şifėr, şófer
ş.+ ü BB-2/525 (3ti)

şimdi şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
ş. BB-1/434, BB-1/598, BB-3/85, BB-3/196, BB-3/271, BB-4/78, BB-4/84, BB-4/96, BB-4/128, BB-4/161, BB-4/215, BB-4/222, BB-4/291, BB-4/325, BB-4/328, BB-5/355, BB-6/83, BB-7/26, BB-7/36, BB-7/41, BB-7/45, BB-7/64, BB-7/93, BB-7/95, BB-7/103, BB-8/16, BB-9/24, BB-9/25, BB-9/221, BB-9/222, BB-9/253, BB-9/258, BB-9/259, BB-9/261, BB-9/285, BB-9/321, BB-9/322, BB-9/329, BB-9/332, BB-9/335, BB-9/391, BB-9/399, BB-9/454, BB-9/472, BB-10/18, BB-10/20, BB-10/22, BB-10/27, BB-11/16, BB-14/12, BB-14/19, BB-14/21, BB-15/5, BB-16/75, BB-17/59, BB-17/77, BB-17/138, BB-17/312, BB-21/143, BB-26/16, BB-26/28, BB-26/108, BB-30/159, BB-30/176, BB-30/177, BB-30/204, BB-

30/353
ş. şeyden BB-7/44

şimdik şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şindi, şindik, şinni, şindiK
ş. BB-11/8, BB-11/21, BB-11/29, BB-11/61, BB-11/169, BB-11/187, BB-11/200, BB-11/226, BB-19/103, BB-24/24
ş.+ te BB-11/169

şimdilik şimdilik bk. şindiklin
ş. BB-11/136

şimḍi şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimdik, şindi, şindik, şinni, şindiK
ş. BB-9/158

şimel şimal; kuzey bk. şimēl
ş. BB-11/73

şimēl şimal; kuzey bk. şimel
ş. BB-11/73

şindi şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindik, şinni, şindiK
ş. BB-1/86, BB-1/122, BB-1/163, BB-1/208, BB-1/247, BB-1/265, BB-1/429, BB-1/516, BB-2/618, BB-3/48, BB-3/75, BB-3/78, BB-3/112, BB-3/156, BB-3/183, BB-3/232, BB-3/242, BB-3/243, BB-3/257, BB-3/273, BB-4/63, BB-4/66, BB-4/68, BB-4/93, BB-4/95, BB-4/100, BB-4/104, BB-4/108, BB-4/118, BB-4/128, BB-4/134, BB-4/145, BB-4/165, BB-4/172, BB-4/175, BB-4/190, BB-4/192, BB-4/226, BB-4/250, BB-4/272, BB-4/275, BB-4/325, BB-4/333, BB-4/342, BB-4/343, BB-5/68, BB-5/131, BB-5/149, BB-5/225, BB-5/244, BB-5/260, BB-5/283, BB-5/305, BB-5/541, BB-5/544, BB-6/20, BB-7/15, BB-7/16, BB-7/27, BB-7/53, BB-7/56, BB-7/61, BB-7/64, BB-7/65, BB-7/67, BB-7/68, BB-7/74, BB-7/146, BB-7/156, BB-7/157, BB-7/159, BB-7/160, BB-7/161, BB-8/16, BB-8/24, BB-9/92, BB-9/217, BB-9/236, BB-9/252, BB-9/321, BB-9/403, BB-9/415, BB-9/434, BB-9/459, BB-10/116, BB-10/117, BB-10/118, BB-10/126, BB-10/131, BB-10/160, BB-10/167, BB-10/168, BB-10/175, BB-13/30, BB-13/56, BB-16/4, BB-16/13, BB-16/14, BB-16/19, BB-16/27, BB-16/36, BB-16/45, BB-16/139, BB-16/159, BB-16/178, BB-16/184, BB-16/186, BB-16/195, BB-17/218, BB-17/306, BB-17/338, BB-17/353, BB-21/20, BB-21/70, BB-25/110, BB-26/11, BB-26/51, BB-26/98, BB-26/140, BB-26/143, BB-26/147, BB-26/167, BB-26/169, BB-26/179, BB-26/182, BB-26/184
ş. şey BB-4/193, BB-26/62, BB-26/157
ş.+ ki BB-2/236, BB-3/269, BB-4/256, BB-5/471, BB-7/3, BB-17/295, BB-29/101
ş.+ kiler BB-21/187
ş.+ kinner BB-25/216
ş.+ yene ḳadar BB-10/177
ş.+ yene ḳader BB-3/296

şindik şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şinni, şindiK
ş. BB-2/116, BB-2/162, BB-2/410, BB-3/197, BB-5/234, BB-5/238, BB-5/507, BB-6/21, BB-6/24, BB-6/33, BB-6/39, BB-6/61, BB-6/65, BB-6/88, BB-6/105, BB-10/122, BB-10/133, BB-10/146,

BB-10/147, BB-10/148, BB-10/161, BB-10/165, BB-10/178, BB-11/22, BB-11/65, BB-11/71, BB-11/94, BB-11/204, BB-12/80, BB-13/4, BB-13/13, BB-13/17, BB-13/21, BB-13/38, BB-13/50, BB-13/53, BB-13/63, BB-13/77, BB-13/97, BB-15/30, BB-17/6, BB-17/15, BB-17/70, BB-17/91, BB-17/127, BB-17/155, BB-17/185, BB-17/199, BB-17/220, BB-17/252, BB-17/281, BB-17/294, BB-17/303, BB-17/315, BB-17/321, BB-17/383, BB-19/133, BB-19/156, BB-24/26, BB-24/34, BB-24/36, BB-24/41, BB-25/226, BB-25/227, BB-26/180
ş. şey BB-11/186

şindiK şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şinni
ş. BB-24/4

şindiklin şimdi; şimdilik bk. şimdilik
ş. BB-17/270

şinin ayran veya yoğurt kıvamı
ş. kimi BB-29/51

şinni şimdi bk. hėndi, hindi, hindik, hinTi, indi, indik, şendi, şimdi, şimḍi, şimdik, şindi, şindik, şindiK
ş. BB-7/91

şipariş sipariş
ş. etmişti BB-4/291

şireli şıralı, tatlı
ş. BB-22/47

şirín şirin, tatlı bk. şirin
ş. BB-22/41

şirin şirin, tatlı bk. şirín
ş. ossun deyi mi BB-20/15

şirket şirket bk. şirkeT
ş.+ iydi BB-25/16 (3ti)

şirkeT şirket bk. şirket
ş.+ de BB-25/16

şiş şiş
ş. BB-16/52, BB-16/53, BB-16/55
ş. vurullar BB-16/66

şiş - şişmek
ş.- iyo BB-9/411
ş.- er BB-1/384, BB-1/550, BB-2/224, BB-5/440

şişberek(y) şişbörek; mantı bk. şişbėrek, şişperey
ş. BB-1/146, BB-1/152, BB-1/461, BB-1/463, BB-4/201, BB-4/203, BB-30/321, BB-30/329
ş. ediyolar BB-5/511
ş.+ i BB-1/152 (bel)
ş.+ nen BB-1/150 (v)

şişbėrek şişbörek; mantı bk. şişberek, şişperey
ş. BB-2/481

şişe(i) şişe
ş. BB-16/57
ş.+ ye BB-2/227
ş.+ den BB-26/40 (v)

şişik kabarık; şiş
ş. BB-5/445

şişir - şişirmek
ş.- iller BB-5/440

şişperey şişbörek; mantı bk. şişberek,

şişbĕrek
ş.+ ini BB-33/36 (3ti)

şişteʿan bitki çeşidi
ş. BB-18/16, BB-18/18

şive şive
ş. BB-4/82

şiy şey bk. şe, şē, şė, şey, şey̨, şėy, şėy̨, şi
hiç bi ş.+ e BB-3/34
ş.+ i BB-17/95 (bel)

şo iş.zm.; iş.sf. şu bk. şı, şō, şȯ, şu
ş. BB-5/179
ş.+ ra BB-1/265, BB-1/305, BB-30/116
ş.+ ra kimin BB-30/117
ş.+ rda BB-17/353

şoḳ market adı
ş. BB-25/49

şorba çorba
ş. BB-1/138, BB-1/139, BB-4/228, BB-4/232, BB-4/235, BB-4/238, BB-19/161, BB-20/53, BB-20/63, BB-20/64, BB-30/240, BB-31/23, BB-33/35
ş. kimin BB-19/161
ş.+ nıñ BB-4/231 (il)
ş.+ ya BB-4/231
ş.+ sı BB-4/232 (3ti)
ş.+ mız BB-4/232
ş.+ lar BB-4/232

şov tivi televizyon kanalı
ş.+ yi BB-22/26

şō iş.sf. şu bk. şı, şo, şȯ, şu
ş. BB-16/109, BB-17/324

şōrtman ot çeşidi
ş. BB-2/217

şȯ iş.zm.; iş.sf. şu bk. şı, şo, şō, şu
ş. BB-5/60
ş.+ raya BB-7/41
ş.+ rda BB-4/36

şófer şoför bk. şifĕr, şiför
ş.+ i BB-2/531 (3ti)

şöyle şöyle bk. şele, şeyle, şey̨le, şėyle, şe̊yle
ş. BB-9/145, BB-9/214, BB-9/332, BB-18/8, BB-18/47, BB-18/51, BB-21/60, BB-21/192, BB-30/27
ş. şöyle şöyle BB-9/58
şöyle ş. şöyle BB-9/58
şöyle şöyle ş. BB-9/58

şu iş.sf.; iş.zm. bk. şı, şo, şō, şȯ
ş. BB-1/173, BB-1/214, BB-1/237, BB-1/307, BB-1/338, BB-1/430, BB-3/86, BB-3/230, BB-3/252, BB-3/308, BB-4/57, BB-4/78, BB-4/192, BB-5/21, BB-5/22, BB-5/52, BB-5/71, BB-5/73, BB-5/75, BB-5/81, BB-5/191, BB-5/264, BB-5/314, BB-5/345, BB-5/399, BB-5/417, BB-5/515, BB-6/24, BB-6/39, BB-6/50, BB-6/77, BB-6/83, BB-6/93, BB-7/5, BB-7/24, BB-7/35, BB-7/55, BB-7/56, BB-7/56, BB-7/102, BB-7/112, BB-7/132, BB-7/137, BB-7/141, BB-7/143, BB-7/147, BB-7/152, BB-9/4, BB-9/310, BB-9/476, BB-10/65, BB-11/23, BB-11/90, BB-11/97, BB-11/117, BB-11/152, BB-11/177, BB-11/185, BB-11/226, BB-12/89, BB-13/13, BB-15/38, BB-16/70, BB-16/106, BB-16/122, BB-16/123, BB-16/133, BB-16/140, BB-16/143, BB-16/144, BB-16/167, BB-17/5, BB-17/18, BB-17/106, BB-17/150, BB-17/209, BB-17/214, BB-17/215, BB-17/216, BB-17/216, BB-17/282, BB-17/332, BB-18/6, BB-18/30, BB-19/33, BB-19/40,

BB-19/46, BB-19/139, BB-19/159, BB-19/213, BB-21/104, BB-21/124, BB-21/165, BB-21/203, BB-25/130, BB-25/161, BB-26/174, BB-29/125, BB-30/68, BB-30/77, BB-30/97, BB-30/120, BB-32/19, BB-32/23
ş. mu BB-16/93
ş. ġadar BB-17/253
ş. ġaden BB-17/206
ş. ġader BB-17/278
ş. ḳadar BB-10/124, BB-21/156, BB-27/80
ş. ḳader BB-2/343, BB-17/57, BB-17/60
ş. şey BB-6/116, BB-11/110
ş.+ nuñ BB-5/314, BB-7/71 (il)
ş.+ nuñḳı BB-10/146
ş.+ nu BB-1/304, BB-2/223, BB-2/336, BB-2/337, BB-9/96, BB-9/359, BB-9/361, BB-9/415, BB-9/420, BB-11/204, BB-11/221, BB-16/122, BB-16/195, BB-17/370 (bel)
ş.+ nu bunu BB-1/463, BB-3/227
ş.+ ña BB-9/121, BB-9/420
ş.+ ndan BB-9/383, BB-9/420
ş.+ nnan BB-7/16 (ayr)
ş.+ nca BB-5/493, BB-7/114, BB-12/46, BB-17/344, BB-30/82, BB-30/358
ş.+ nca şunca BB-1/35, BB-1/546
şunca ş.+ nca BB-1/35, BB-1/546
ş.+ nça BB-17/282
ş.+ ncacıḳ BB-7/152, BB-30/355
ş.+ ra BB-1/376, BB-1/427, BB-5/226, BB-5/341, BB-6/78, BB-10/148, BB-16/60, BB-21/131, BB-26/170, BB-30/46, BB-30/195
ş.+ raya BB-3/85
ş.+ rıya BB-30/83
ş.+ rda BB-1/304, BB-1/304, BB-1/620, BB-2/222, BB-3/211, BB-4/66, BB-5/331, BB-5/473, BB-10/8, BB-10/151, BB-13/8, BB-16/26, BB-17/23, BB-17/173, BB-19/118, BB-27/48
ş.+ rdan BB-1/625, BB-4/42, BB-9/362, BB-9/496, BB-19/18, BB-21/211, BB-30/317 (ayr)
ş.+ rdan mı BB-9/365
ş.+ raça BB-30/193
ş.+ ram BB-29/123
ş.+ rana BB-30/260
ş.+ rası BB-9/135, BB-21/166 (3ti)
ş.+ rasını BB-1/625
ş.+ rasına BB-1/426
ş.+ rasınnan BB-6/98 (ayr)
ş.+ m BB-30/45 (1ti)
ş.+ yum BB-19/21
ş.+ su BB-6/35 (3ti)
ş.+ nnar BB-7/40
ş.+ nnar kimi BB-5/65
ş.+ nlara BB-5/399
ş.+ nnara BB-7/25

şubat şubat; ay adı
ş. BB-2/157, BB-4/41, BB-4/285, BB-4/286, BB-4/287
ş.+ Ta BB-4/41

şube şube, iş yeri
ş. BB-18/12

şufan bir tür yem bitkisi
ş. BB-9/485

şundiyen şimdiye kadar
ş. + e ġader BB-7/1

şura şura; şu yer
ş.+ sınnan BB-6/97 (ayr)

şurub şurup
ş.+ unu BB-4/150 (3ti)

şükür şükür; Tanrı'ya duyulan minneti dile getirme
ş. BB-1/68, BB-1/96, BB-1/527, BB-2/612, BB-5/68, BB-5/80, BB-9/198, BB-9/201, BB-9/204, BB-9/207, BB-14/14, BB-17/32, BB-19/15, BB-19/33, BB-19/52, BB-19/66, BB-19/73, BB-21/46, BB-25/37, BB-25/40, BB-25/130, BB-26/7, BB-26/8, BB-29/59, BB-30/11, BB-30/13, BB-30/15, BB-30/30, BB-30/42, BB-30/48, BB-30/54, BB-30/120, BB-30/137, BB-30/168, BB-30/215
ş. ederik BB-30/12
ş. ederim BB-30/80

t

ta zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. da, de, dē (II), taa, tā, tá, te, Te
t. BB-1/220, BB-1/244, BB-1/292, BB-1/513, BB-1/559, BB-1/562, BB-1/570,

BB-1/601, BB-1/624, BB-2/618, BB-3/133, BB-3/192, BB-3/310, BB-5/19, BB-5/43, BB-5/253, BB-6/20, BB-8/20, BB-9/267, BB-9/329, BB-9/359, BB-9/435, BB-10/8, BB-10/31, BB-10/132, BB-13/22, BB-15/84, BB-16/34, BB-17/51, BB-17/174, BB-19/161, BB-20/33, BB-21/87, BB-25/204, BB-26/108, BB-27/55, BB-29/65, BB-29/65, BB-29/120, BB-29/134, BB-30/74, BB-30/153, BB-30/258, BB-31/6, BB-7/157
acaḳ t. BB-30/272
a̲ca̲ḳ t. BB-1/34
t. şeylik BB-16/7

taa zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. da, de, dē (II), ta, tā, tá, te, Te
t. BB-4/291

taba tabak bk. tabā, tabaḳ, tabaĠ
t.+ yín BB-25/109 (2ti,il)

tabaĠ tabak bk. taba, tabā, tabaḳ
t.+ a BB-2/182,
t.+ ı BB-17/188 (3ti)

tabaḳ(ğ) tabak bk. taba, tabā
t. BB-9/383, BB-25/107, BB-25/124
t. tabaḳ BB-25/107
t.+ a BB-2/465
t.+ ını BB-25/70 (3ti,bel)
t.+ ına BB-30/52 (3ti)
t.+ lara BB-1/486

tabaḳalı katlı
t. BB-29/75

tabanca tabanca
t. BB-1/294

tabaşır tebeşir
t.+ dan BB-11/153 (v)

tabā tabak bk. taba, tabaĠ, tabaḳ
t. BB-25/119 (bel)
t.+a (tabā) BB-1/434 (y)

tabi tabi; elbette bk. tábi, tabii
t. BB-4/117, BB-4/329, BB-4/337, BB-11/61, BB-12/60, BB-14/13, BB-16/27, BB-16/28, BB-16/45, BB-17/256, BB-21/10, BB-21/14, BB-21/23, BB-21/28, BB-21/73, BB-21/103, BB-21/120, BB-21/185, BB-25/71, BB-26/32, BB-30/346
t. tabi BB-11/4, BB-17/160, BB-17/168
t. ya BB-11/21

tabii tabi; elbette bk. tabi, tábi
t. BB-11/32

taʿbir tabir; ifade, söz bk. tābir
t.+ i BB-9/98 (3ti)

tabla oturma yeri
t. BB-16/82

tad tat bk. dat, daT
t.+ ı BB-2/461 (3ti)

tahlil tahlil
t. ediyo BB-5/28
t.+ i BB-5/271 (3ti)

taḥır hapis
t.+ ını BB-28/20 (3ti,bel)

taḥmil tahammül
t. ettik BB-5/267

taḥsil tahsil bk. táḥsil
t.+ i BB-3/227 (3ti)

taḫta tahta bk. taḫta, taḳta
t. BB-6/113
t.+ nın BB-6/113 (il)
t.+ yı BB-1/546 (bel)
t.+ dan BB-11/150 (ayr), BB-21/204, BB-25/178, BB-26/66

taḫta tahta bk. taḥta, taḳta
t. BB-1/166, BB-2/289, BB-2/585, BB-10/78
t.+ dan BB-2/281 (ayr)

taḳ silah sesi taklidi
elinde t. taḳ BB-1/294

taḳ - takmak; düğün vb. törenlerde takı armağan etmek bk. daḳ-, Taḳ -
t.- ıyon BB-21/191
t.- ar BB-5/279
t.- dım BB-30/152
t.- tım BB-30/152
t.- tı BB-19/108, BB-19/108

taḳa pencere
t.+ dan BB-1/372 (ayr)

taḳdir takdir
t. edilen BB-17/170

taḳı takı; düğün armağanı
t. BB-12/63

taḳım takım; elbise; tarlada sınır; spor müsabakalarında karşılıklı oynayan gruplardan her biri; grup
t. BB-1/491, BB-1/498, BB-1/500, BB-1/501, BB-1/502, BB-1/504, BB-11/44, BB-11/46, BB-11/50, BB-11/92, BB-11/207, BB-13/60, BB-25/111
t.+ ın şeyi BB-11/46 (il)
t.+ ı BB-1/490, BB-1/493 (bel) t.+ ınnan BB-3/254 (3ti,v)
t.+ ımız dáyil BB-11/92

taḳip(b) takip
t. BB-22/31
t. ettikten Keri BB-7/64

taḳla takla; yuvarlanma
t. BB-16/87, BB-16/88

taḳriben aşağı yukarı
t. BB-9/36, BB-26/28

taḳsi taksi bk. teksi
t.+ ler BB-12/68

taḳta tahta bk. taḥta, taḫta
t. BB-5/170
t.+ nın BB-1/444

taḳvim takvim
t. BB-4/14
t.+ lerde BB-4/18

talaba talebe; öğrenci
t.+ lar BB-9/305

talḥā ö.i., Talha bin Ubeydullah, cennetle müjdelenen sahabelerden bk. tálḥa
t. BB-9/138

talla tarla bk. tarla, tárla
t.+ dan BB-29/60

tam tam
t. BB-2/461, BB-2/611, BB-5/28, BB-9/367, BB-11/11, BB-16/7, BB-16/8, BB-17/374, BB-22/39, BB-25/91,

BB-27/19, BB-27/57, BB-30/300

tama işte bk. taman
t. BB-30/86

tamam tamam
t. BB-1/621, BB-2/211, BB-2/350, BB-2/449, BB-2/467, BB-2/518, BB-3/142, BB-4/55, BB-4/168, BB-4/236, BB-4/313, BB-6/9, BB-6/82, BB-6/99, BB-7/24, BB-7/31, BB-7/36, BB-9/131, BB-9/263, BB-9/309, BB-9/355, BB-9/497, BB-11/215, BB-12/32, BB-13/86, BB-16/63, BB-16/73, BB-16/74, BB-17/60, BB-17/290, BB-17/306, BB-17/373, BB-17/374, BB-17/375, BB-21/193, BB-21/216, BB-26/87, BB-27/70, BB-30/30, BB-30/40, BB-30/153, BB-30/182
t. mı BB-11/23, BB-11/25, BB-11/87, BB-11/210, BB-18/42

taman işte; tamam bk. tama
t. BB-1/314, BB-1/365, BB-5/50, BB-11/19, BB-13/72, BB-15/46, BB-29/84, BB-30/209

tamaşa temaşa; seyretme bk. temaşa
t. da etTik BB-6/89
t. edicik BB-11/54
t. ediy BB-1/293
t. ediyolarmış BB-1/57

tamirci tamirci
t. BB-28/19
t.+ si BB-28/19 (3ti)
t.+ si falan BB-18/11 (3ti)

tana tane bk. dene, táná, tane, táne, tene, Tene, tenek
t. BB-3/101, BB-16/70, BB-16/77, BB-30/8, BB-30/145
t.+ sından BB-12/20 (ayr)

tandır tandır
t. BB-2/175, BB-2/593, BB-3/207, BB-3/236, BB-3/238, BB-5/170, BB-5/264, BB-18/19, BB-33/33
t.+ dayım BB-10/54
t. mı BB-5/164
t.+ ı BB-2/595 (bel)
t.+ a BB-1/129, BB-5/163, BB-25/189, BB-25/211
t.+ da BB-2/176, BB-2/388, BB-2/598, BB-2/600, BB-5/169, BB-19/37, BB-25/191, BB-33/33
t.+ ı diye BB-3/237 (3ti)
t.+ ımız BB-1/139, BB-18/20
t.+ ı̧mız BB-2/175
t.+ lar BB-2/597
t.+ larımız BB-5/169
t.+ larmız BB-5/164

tane tane, adet bk. dene, tana, táná, táne, tene, Tene, tenek
t. BB-1/334, BB-9/61, BB-10/186, BB-21/212, BB-25/102, BB-25/103
t. şey BB-22/28
t.+ si BB-25/85, BB-30/15 (3ti)

tanı - tanımak
t.- yon BB-3/275
t.- yoñ BB-24/4
t.- rım BB-6/56
t.- r BB-16/141, BB-16/160, BB-16/161
t.- dın mı BB-16/148
t.- dıñ mı BB-16/154
t.- yım BB-16/148, BB-16/154
t.- malılar BB-30/88
t.- dığın BB-19/196 (sf,2ti)
t.- maz BB-16/141, BB-16/160

tanıdıḳ tanıdık
t. BB-16/98, BB-16/151

tanış - tanışmak
t.- tın BB-3/234
t.- tıḳ BB-16/33, BB-16/54

tanıştır - tanıştırmak
t.- dı BB-16/142

tanḳ(g) tank bk. tanĶ
t. BB-4/52
t.+ ın BB-17/20, BB-17/21 (il)
t.+ ı BB-4/54 (bel)

tanĶ tank bk. tanḳ
t.+ ı BB-4/52 (bel)

tansiyon tansiyon
t.+ u BB-2/249 (3ti)

tapaç topaç
t. BB-1/55, BB-1/530

taraf taraf; yön, yan; takım, grup; istekleri, düşünceleri karşıt olan iki kişiden veya iki topluluktan her biri; bir kişinin soyundan gelenler; yöre; yer
t. BB-9/184, BB-13/72, BB-14/12, BB-14/13, BB-14/13, BB-15/10, BB-17/237, BB-17/237, BB-19/208, BB-20/24, BB-30/109
t.+ ı BB-3/255, BB-26/93 (bel)
t.+ a BB-1/434, BB-1/495, BB-1/509, BB-7/14, BB-17/236, BB-17/236, BB-21/158, BB-30/128
t.+ da BB-17/244
t.+ ta BB-1/312, BB-3/17, BB-6/4, BB-12/40, BB-16/47, BB-18/26, BB-20/9, BB-29/76
t.+ tan BB-3/242, BB-6/112, BB-6/112, BB-14/14 (ayr)
t.+ Tan BB-9/39
t.+ ıma BB-5/254, BB-20/18, BB-20/19
t.+ ı BB-2/217, BB-2/337, BB-5/379, BB-9/158, BB-11/80, BB-13/53, BB-13/54, BB-13/56, BB-13/58, BB-15/30, BB-15/31, BB-18/24, BB-20/2, BB-20/3, BB-21/192, BB-25/67, BB-25/68, BB-25/69, BB-25/70 (3ti), BB-30/110
t.+ ı mı BB-30/138 (3ti)
t.+ ını BB-9/213, BB-18/45 (3ti)
t.+ ını şey BB-3/208 (3ti)
t.+ ına BB-1/100, BB-2/532, BB-2/532, BB-2/586, BB-3/162, BB-5/448, BB-19/41 (3ti)
t.+ ına düşüverdi BB-29/131 (3ti)
t.+ ında BB-1/341, BB-1/420, BB-1/476, BB-4/300, BB-4/301, BB-5/32, BB-5/49, BB-26/70, BB-30/108, BB-30/273 (3ti)
t.+ ından BB-1/100, BB-3/39, BB-9/45, BB-28/4 (3ti)
t.+ ınnan BB-3/137, BB-3/156, BB-12/76 (3ti,ayr)
t.+ lar BB-12/40
t.+ lara BB-1/22
t.+ larda BB-21/138

taraflı yönlü
t. BB-19/208, BB-21/192

tar et- terk etmek, bırakmak
t. e.- tik de geldik BB-29/49

tarḫana(ı) tarhana
t. BB-2/310, BB-2/313, BB-17/275
t.+ yı BB-2/313 (bel)
t.+ ya BB-2/306

tarḫanalıḳ tarhanalık
t. BB-4/184

tarih tarih bk. táríḫ, tárih
t. BB-8/34
t.+ lerini BB-2/116 (3çi)

tariḫle - tarihlemek; tarihini belirlemek
t.- rik BB-26/33

tariḳa yol
t.+ sı BB-2/317

tarla tarla bk. talla, tárla
t. BB-1/61, BB-4/275, BB-7/119, BB-11/82, BB-11/85, BB-16/8
t.+ nıñ BB-11/83 (il)
t.+ yı BB-7/120
t.+ ya BB-1/491, BB-17/227
t.+ da BB-16/7
fılan t.+ daḳı BB-11/90
t.+ n BB-25/53 (2ti)
t.+ mız BB-1/130, BB-11/70, BB-18/8
t.+ mızda BB-33/30
t.+ larda BB-13/104

tarman tak yerle bir, darma duman
t. t. BB-7/75

tartus ö.i., yer adı, Tartus
t.+ ta BB-8/27
t.+ taḳına BB-8/27

tarz tarz, yöntem
t. BB-12/5
buranın t.+ ı BB-14/4 (3ti)

tas tas; kap
t. BB-1/423, BB-2/383

tastaman tastamam
t. BB-25/66

taş taş bk. daş, Taş
t. BB-4/116
t.+ ıñ BB-2/561 (il)

taşa taşım, taşacak kadar kaynama
bir t. BB-2/204

taşı - bir şeyi bir yerden alıp başka bir yere götürmek; düşünmek; bir nesnenin ağırlığını yüklenmek bk. daşı-
t.- r BB-4/347, BB-7/35
bu tevil bir figir t.- yolardı BB-7/24
t.- rdıḳ BB-25/204
t.- maz BB-4/347
t.- madın mı BB-7/50
ordan t.- yıverisin BB-4/313

taşlığ taşlık; kuş vb. hayvanların sindirim kanalları üzerinde bulunan kaslı, öğütücü mide bk. daşlık
t.+ ı mı BB-5/492 (3ti)

tatil tatil
t. BB-25/18

tatlı tatlı; lezzetli, şeker tadında olan bk. dadlı, datlı, daTlı, TaTlı, Tatlı
t. BB-4/301, BB-19/150
t.+ ñı BB-11/31 (2ti)
t.+ lar BB-22/46
t.+ dan dolayı BB-22/46

taTlı tatlı; lezzetli, şeker tadında olan bk. dadlı, datlı, daTlı, TaTlı, tatlı, Tatlı
t. BB-2/304

tava tava bk. tova
t.+ da BB-5/525

tavıġ tavuk bk. taụḳ, tåvụĠ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, toụğ, toụġ, touḳ, toụḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t.+ ın BB-2/205 (il)

tavla masa
t. BB-1/545, BB-9/372, BB-23/21
t.+ nın BB-3/142

tavuḳ tavuk bk. taụḳ, tavıġ, tåvụĠ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, toụğ, toụġ, touḳ, toụḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t. BB-1/484

tayfa taife; kavim, akraba bk. tayife
t.+ sı BB-9/156 (3ti)
t.+ sını BB-9/145 (3ti)

tayıfla -
t.- rdıḳ BB-1/510

tayife taife; kabile bk. tayfa
t.+ niñ BB-9/72 (il)

tayifeci kabileci
t. BB-9/145

tayifelik kabilecilik
t. yapmıya BB-9/160

taʿziye taziye; başsağlığı dileme
t. BB-7/154, BB-20/46
t.+ ye BB-19/198
t.+ sine BB-19/196

tā zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. da, de, dē (II), ta, taa, tá, te, Te
t. BB-2/87, BB-5/462, BB-17/129, BB-17/134, BB-30/164

tābir tabir; rüya yorma; yorumlama bk. taʿbir
t.+ i BB-9/82 (3ti)

tåmatės domates bk. dematis, demetis, domatis, domatiz, támetis, tematis, temátis, temetis, tumatis
t.+ i BB-29/65 (bel)

tåvuḳ tavuk bk. taụḳ, tavıġ, tåvụĠ, tavuḳ, tåv̇uḳ, toụğ, toụġ, touḳ, toụḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t. fılan BB-29/54

tåvụĠ tavuk bk. taụḳ, tavıġ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, toụğ, toụġ, touḳ, toụḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t.+ u BB-30/36, BB-30/38 (bel)

tåv̇uḳ tavuk bk. taụḳ, tavıġ, tåvụĠ, tavuḳ, tåvuḳ, toụğ, toụġ, touḳ, toụḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t.+ tan BB-19/161 (v)

tá zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. da, de, dē (II), ta, taa, tā, te, Te
t. BB-1/6, BB-3/119, BB-10/174, BB-10/196, BB-13/71

tábi tabi; elbette bk. tabi, tabii
t. ya BB-13/42

táḫsil tahsil, eğitim bk. taḥsil
t.+ dedi BB-30/131

tálḥa ö.i., Talha bin Ubeydullah, cennetle müjdelenen sahabelerden bk. talḥā
t. BB-9/142

támetis domates bk. dematis, demetis, domatis, tåmatės, tematis, temátis, temetis, tumatis
t. BB-1/469

táná tane; adet bk. dene, tana, tane, táne, tene, Tene, tenek
t. BB-4/211, BB-4/217

táne tane; adet bk. dene, tana, táná, tane, tene, Tene, tenek
t. BB-9/120, BB-10/172, BB-29/11, BB-29/45, BB-29/51
t.+ si BB-9/75

táríḫ tarih; zaman bk. tarih, tárih
t. BB-16/28
t.+ te BB-16/144
t.+ í BB-3/237 (3ti)

tárih tarih; zaman bk. táríḫ, tarih
t.+ in BB-16/19 (il)
t.+ te BB-16/167
t.+ lerde BB-16/115

tárla tarla bk. talla, tarla
t.+ ları BB-4/274

távir çeşit bk. tevil, tevir
t.+ i BB-4/70 (3ti)

táyara uçak bk. tèyyare, teyyėra, tiyyare
t.+ ları BB-5/57 (3ti)

te zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. da, de, dē (II), ta, taa, tā, tá, Te
t. BB-1/430, BB-1/456, BB-1/469, BB-1/517, BB-1/550, BB-1/567, BB-1/594, BB-1/612, BB-3/98, BB-3/154, BB-3/161, BB-7/142, BB-11/42, BB-11/63, BB-11/103, BB-11/104, BB-11/161, BB-13/45, BB-15/42, BB-16/90, BB-30/13
beki t. BB-25/198
belki t. BB-24/4
belkit t. BB-11/163, BB-13/44, BB-16/15, BB-16/70, BB-16/77, BB-16/100, BB-16/117, BB-16/129, BB-16/186, BB-29/48
berkit t. BB-17/295

tebbili tebbule; Arap ülkelerinde kısır yemeğine verilen ad
t. BB-1/240, BB-1/241

tebrikleme(i) tebrik etmek işi
t.+ ye BB-1/257

tece Türkiye Cumhuriyeti adının kısaltılmış söylenişi
t.+ yi BB-11/216 (bel)
t.+ den BB-11/216 (v)

tecürbe tecrübe
t.+ sini BB-21/168 (3ti,bel)

tedriP askeri eğitim
t. yapıyoduḳ BB-17/30

tehdiT tehdit
t. geldi BB-9/131

teḫin tahin
t.+ i BB-2/383, BB-2/384 (bel)

tek tek; biricik; yalnız
t. BB-3/36, BB-3/40, BB-3/63, BB-3/161, BB-8/12, BB-12/97, BB-16/20, BB-16/37, BB-17/13, BB-17/16
t. etmesiñ BB-30/42
bir t. BB-12/96
t.+ i BB-21/174 (3ti)

teke teke
t. BB-1/247, BB-1/248, BB-1/379, BB-1/588, BB-5/477
t.+ yi BB-1/253 (bel)
t.+ si BB-5/474 (3ti)
t.+ ler BB-5/474, BB-5/475

tekel ḳampı ö.i., Yayladağı ilçesindeki mülteci kampının adı
t. ḳ.+ ndaḳı BB-7/3

tekere tek başına
t. BB-9/391

tekerlek(ğ) ḳoca ö.i., Tekerlek Koca, I. Dünya Savaşına katılmış yöreden Muhammet adında birinin lakabı
t. ḳ. BB-3/62, BB-3/95, BB-3/127, BB-3/132, BB-3/135, BB-3/144, BB-3/153, BB-3/154
t. ḳ.+ ya BB-3/64
t. ḳ.+ nın BB-3/160 (il)

tekerleme tekerleme
t. BB-4/11

teklif davet; yapması için birine birşey sunma
t. BB-26/93
t. edeller BB-1/78, BB-1/147, BB-1/262, BB-2/83, BB-13/66
t. ėdeller BB-26/93
t. edellerdi BB-1/258, BB-17/127, BB-17/192, BB-17/194
t. eder BB-1/261
t. ederik BB-26/93
t. ederleldi BB-17/130
t. etmişsin BB-14/18
t. etTiñ BB-2/74
evlenme t.+ i BB-12/28 (3ti)

teklifli davetli
t. BB-2/83, BB-2/84

tekmil tamamlanmış; eksiksiz
t. deyil BB-9/76

tekmur ö.i., yer adı, Tedmur
t.+ a BB-17/51

tekne tekne; hayvan sulamak için ağaçtan oyulmuş uzun yalak
t. BB-1/309

tekrar tekrar bk. tekrár, tekrer
t. BB-1/174, BB-3/255

tekrár tekrar bk. tekrar, tekrer
t. BB-9/87

tekrer tekrar bk. tekrar, tekrár
t. BB-9/313, BB-17/204
t.+ den BB-2/355 (ayr)

teksi taksi bk. taḳsi
t. BB-2/525, BB-2/531
t.+ nen BB-1/163 (v)
t.+ si BB-5/255 (3ti)

tektik(y) taktik
t. BB-3/35, BB-4/58
t.+ ini BB-4/60 (3ti)

tel tel
t. BB-2/242, BB-21/63, BB-21/64
t.+ i BB-21/63 (3ti)
t.+ ine BB-3/315 (3ti)

telʿáta sülase; salı günü bk. telete
t. BB-2/148, BB-4/5

telefizyon televizyon bk. televizyon, telFizyon, teliٍvizyon, tèlvizyon, tilFizyon
t.+ larda BB-5/156

telefon telefon
t. bile BB-4/141
t. etTim BB-29/118
t. etTim BB-29/117
t.+ da BB-14/25
t.+ nan BB-14/24 (v)
t.+ narı filan BB-4/140 (ç,3ti)

teleme koyun sütüyle yapılan bir tür katık
t. BB-4/239, BB-4/241

telete sülase; salı günü bk. telʿáta
t. BB-21/172

televizyon televizyon bk. telefizyon, telFizyon, teliٍvizyon, tèlvizyon, tilFizyon
t. BB-11/205, BB-15/73
t.+ u BB-9/286 (bel)
t.+ da BB-22/24

teliٍvizyon televizyon bk. telefizyon, televizyon, telFizyon, tèlvizyon, tilFizyon
t. BB-16/105

telkereḥ ö.i., yer adı
t.+ a BB-8/26

telli telli; telle süslenmiş
t. BB-2/61

tellik(ğ) terlik bk. terlik
t.+ im BB-4/5

teltik tetik
t. BB-2/148

telFizyon televizyon bk. telefizyon, televizyon, teliٍvizyon, tèlvizyon, tilFizyon
t.+ da BB-17/137

temaşa temaşa; seyretme bk. tamaşa
t. BB-6/78

tematis domates bk. dematis, demetis, domatis, tåmatès, támetis, temátis, temetis, tumatis
t.+ i BB-1/456 (bel)

temátis domates bk. dematis, demetis, domatis, tåmatès, támetis, tematis, temetis, tumatis
t. BB-1/566
t.+ ini BB-1/567

tembehle(i)- tembihlemek
t.- yo BB-4/254

temel temel; esas
t. BB-3/42

temetis domates bk. dematis, demetis, domatis, tåmatès, támetis, tematis, temátis, tumatis
t. BB-1/457

temin temin
t. ettikten keri BB-16/21

teminát teminat
t.+ í BB-17/148 (3ti)

temiS temiz bk. temiz
t. BB-21/125 (gz3tş)

temiz temiz bk. temiS
t. BB-17/32

temizle(i) - temizlemek; temiz duruma getirmek, arıtmak, paklamak; tarladan ot ayıklamak; öldürmek
t.- rler BB-5/504
t.- ci BB-9/309
t.- rdik BB-19/169
t.- yomuş BB-1/494

temizleme temizlemek işi
t.+ si BB-2/439

temizlen - bitirmek, tüketmek; yıkanmak
t.- iyo BB-7/45
t.- iñ BB-19/170 (gz2tş)

temmuz temmuz; ay adı bk. temmúz
t. BB-2/157

temmúz temmuz; ay adı bk. temmuz
t.+ da BB-17/18

temsil temsil; söz gelişi
t.+ de BB-17/174

tencere tencere
t.+ yi BB-17/202 (bel)
t.+ de BB-17/201
t.+ leråñ_üçün, BB-26/138

tene tane, adet; kişi; parça bk. dene, tana, táná, tane, táne, Tene, tenek
t. BB-1/35, BB-1/35, BB-1/86, BB-1/92, BB-1/181, BB-1/181, BB-1/183, BB-1/237, BB-1/238, BB-1/248, BB-1/248, BB-1/291, BB-1/294, BB-1/311, BB-1/342, BB-1/352, BB-1/355, BB-1/356, BB-1/368, BB-1/521, BB-1/548, BB-1/548, BB-2/23, BB-2/45, BB-2/48, BB-2/85, BB-2/131, BB-2/132, BB-2/145, BB-2/226, BB-2/257, BB-2/326, BB-2/350, BB-2/359, BB-2/426, BB-2/430, BB-2/551, BB-2/617, BB-3/30, BB-3/36, BB-3/38, BB-3/98, BB-3/140, BB-3/184, BB-3/200, BB-3/201, BB-4/154, BB-4/246, BB-4/246, BB-4/299, BB-4/352, BB-5/58, BB-5/60, BB-5/61, BB-5/95, BB-5/142, BB-5/143, BB-5/198, BB-5/199, BB-5/199, BB-5/224, BB-5/299, BB-5/300, BB-5/352, BB-5/355, BB-5/360, BB-5/385, BB-5/409, BB-5/410, BB-5/471, BB-6/105, BB-7/91, BB-7/118, BB-7/162, BB-9/137, BB-9/204, BB-9/314, BB-9/400, BB-9/403, BB-9/404, BB-9/408, BB-9/499, BB-10/28, BB-10/34, BB-10/50, BB-10/98, BB-10/99, BB-10/141, BB-10/142, BB-10/145, BB-10/146, BB-10/152, BB-10/164, BB-10/172, BB-10/174, BB-10/175, BB-10/176, BB-10/179, BB-10/181, BB-11/40, BB-11/41, BB-11/45, BB-11/68, BB-11/132, BB-11/132, BB-11/226, BB-12/91, BB-13/84, BB-14/17, BB-14/18, BB-15/33, BB-15/56, BB-15/64, BB-16/19, BB-16/170, BB-16/176, BB-16/196, BB-16/197, BB-17/39, BB-17/60, BB-17/75, BB-17/119, BB-17/231, BB-17/312, BB-17/313, BB-17/360, BB-18/43, BB-18/43, BB-19/77, BB-19/123, BB-20/20, BB-20/23, BB-21/47, BB-21/131, BB-21/207, BB-21/212, BB-25/13, BB-30/134, BB-30/135, BB-30/136, BB-30/145, BB-30/147, BB-30/198, BB-30/254, BB-

30/255, BB-30/256, BB-30/294, BB-31/19, BB-31/20, BB-32/14
t. mi BB-10/186, BB-10/187
t. deyil de BB-9/204
t. şeyden BB-10/185
bir t. BB-3/14
káç t. BB-9/108
t.+ yik BB-1/30
t.+ ler BB-5/50 (gz3çş)
t.+ di BB-9/138, BB-30/239, BB-30/255
t.+ miş BB-10/188
t.+ nin BB-17/313 (il)
t.+ yi BB-3/136, BB-9/146, BB-25/106 (bel)
t.+ ye ḳader BB-2/353
t.+ den BB-5/101
t.+ si BB-1/86, BB-1/299, BB-1/318, BB-1/322, BB-2/618, BB-2/619, BB-3/314, BB-5/170, BB-5/274, BB-6/49, BB-9/59, BB-9/65, BB-9/170, BB-9/357, BB-10/93, BB-16/93, BB-30/15, BB-30/248 (3ti)
t.+ sinin BB-3/201 (3ti)
t.+ siniñ BB-1/375
t.+ sine BB-9/397
t.+ sinnen BB-2/23 (3ti,v)

tenek tane, adet bk. dene, tana, táná, tane, táne, tene, Tene
t. BB-30/215

teneke teneke
t.+ den BB-25/185 (v)
t.+ lernen BB-1/217 (v)

tepsi tepsi bk. tesbi
t. BB-1/386, BB-1/445, BB-1/473
t.+ nin BB-19/145
t.+ ye BB-2/472, BB-19/135
t.+ de BB-1/478
t.+ sine BB-22/17 (3ti)
t.+ ler BB-1/385
t.+ lere BB-1/486

ter ter
t.+ imi BB-29/126
t.+ i BB-19/167 (3ti)

terbiye terbiye, edep
t.+ sinnen BB-8/6 (3ti,v)

tercümlik tercümanlık
t. eder BB-5/346, BB-5/350

terete bir televizyon kanalı
t. BB-22/24

terete ç̲oç̲uḳ televizyon kanalı
t. BB-22/24

tereyağı tereyağı bk. kereyağ, kereyaĠ, tereyaĠı
t. BB-26/48, BB-26/49
t. + nı BB-26/58
t. + mızı BB-26/53

tereyaĠı tereyağı bk. kereyağ, kereyaĠ, tereyağı
t.+ nnan BB-4/224 (v)
t.+ mız BB-4/226

terezi terazi
t.+ yi BB-4/338 (bel)
t.+ ye BB-4/339

terge - bırakmak, vazgeçmek bk. terged-, terg‿etme, terk ed-
t.- ller BB-1/239

terged - bırakmak bk. terge-, terg‿etme, terk ed-
t.- iğim BB-17/122

terg‿etme boşanma bk. terge-, terged-, terk ed-
t. BB-2/330

terg‿olun - bırakılmak
t.- du BB-5/402

terk ed - terk etmek; bırakmak bk. terge-, terged-, terg‿etme
t. ed.- erim BB-30/77, BB-30/202

terle - terlemek
t.- miş BB-1/489
t.- di mi fılan BB-1/207

terlik terlik bk. tellik
t. BB-30/127

teröris terörist bk. terörist
t. BB-17/8, BB-17/10, BB-17/11
t. mi BB-17/12
t.+ i BB-17/11, BB-17/12 (bel)

terörist terörist bk. teröris
t.+ lere BB-11/228

tertemiz tertemiz
t. BB-19/170

terzi terzi
t. BB-2/66, BB-5/284
t.+ sinde BB-15/62

terzicilik terzilik
t. BB-15/63
t. ettim BB-15/62

tes tez; çabuk bk. tez, tėz
t. BB-5/450

tesbi tepsi bk. tepsi
t.+ ye BB-1/547

teslim teslim; bir şeyi sahibine verme; devretme; devralma
t. BB-23/16
t. aldım BB-3/251
t. edik BB-3/277
t. et BB-9/183
t. etmem BB-9/183
t. ettim BB-17/51

tesraḫ terhis
t. ettim BB-17/32

testi testi
t. BB-26/69

teSkere tezkere; askerliğin bittiğini gösterir belge bk. tezkere
t.+ yi BB-4/96 (bel)

tete büyükanne
t. BB-2/31
t.+ m BB-2/31

tevekkele tevekkül sahibi
t. BB-16/92, BB-16/101

tevil çeşit; tür bk. távir, tevir
t. BB-7/24, BB-20/54
ne t. BB-1/361

tevir cins; çeşit bk. távir, tevil
t. BB-3/81, BB-3/85, BB-3/88, BB-3/143, BB-3/145, BB-4/214, BB-4/217, BB-4/232, BB-5/421, BB-16/178, BB-17/266, BB-17/267
t.+ di BB-4/238
t.+ i BB-2/377, BB-2/378, BB-2/452, BB-2/453, BB-30/319 (3ti)

teyaze teyze bk. dáyeze, dėyaza, deyi̯za, deyze, deze, diyeze, teyi̯za, teyze, tezē,

deyza
t.+ si BB-3/214

teyiẓa teyze bk. dáyeze, dėyaza, deyiẓa, deyze, deze, diyeze, teyaze, teyze, tezē, deyza
t. BB-10/31

teymen teğmen; askerî rütbe
t. BB-11/26
t. mi BB-17/45

teymur ö.i. Timur; Kurtuluş Savaşındaki kahramanlardan biri
t. BB-3/137, BB-3/152, BB-3/153, BB-3/159

teyyėra uçak bk. táyara, tėyyare, tiyyare
t. BB-10/174

teyze teyze bk. dáyeze, dėyaza, deyiẓa, deyze, deze, diyeze, teyaze, teyiẓa, tezē, deyza
t. BB-18/51

tez tez; çabuk bk. tes, tėz
t. BB-5/87, BB-7/9

teze taze, yeni; yeni doğmuş
t. BB-1/393
t. yaĠdan BB-19/147
t. yaĠı BB-19/150

tezek tezek
t. BB-5/202

tezē teyze bk. dáyeze, dėyaza, deyiẓa, deyze, deze, diyeze, teyaze, teyiẓa, teyze, deyza
t.+ m BB-7/156 (il)

tezkere tezkere; askerliğin bittiğini gösterir belge bk. teSkere
t.+ ñiz BB-17/51 (2çi)

tėlvizyon televizyon bk. telefizyon, televizyon, telFizyon, teliṿizyon, tilFizyon
t.+ da BB-17/232, BB-17/233

tėyyare uçak bk. táyara, teyyėra, tiyyare
t.+ si BB-10/60 (3ti)

tėz tez; çabuk bk. tes, tez
t. BB-4/33, BB-4/34, BB-25/199

tıffaḥ ö.i., yer adı, Tıffah; Almalı köyünün Arapçalaştırılmış adı t. BB-15/7

tıffaḥ elma
t. BB-18/39

tıḥ kığ; keçi boku
t.+ tan BB-15/34 (v)

tıpḳı dıbık; meyvelerinden bir tür zamk yapılan ağaç ve kuş yakalamak için bundan elde edilen macun
t. BB-11/167, BB-11/168, BB-11/174
t. aĠacı BB-11/168
t.+ yı BB-11/168, BB-11/172 (bel)
t.+ dan BB-11/184 (v)

tırablus Trablusgarp; Libya'dabir bölgenin adı; Trablusgarp Savaşı bk. tırablusġarp
t.+ ta BB-3/269

tırablus savaşı Trablusgarp Savaşı
t.+ nnan BB-3/269 (ayr)

tırablusġarp Trablusgarp; Libya'dabir

bölgenin adı; Trablusgarp Savaşı bk. tırablus
t. BB-3/269

tırafik trafik
t. BB-16/64

tıraş tıraş
t. olur BB-1/183

tırḫa buğday ve baklagil destesi
t.+ yı BB-1/169 (bel)

ticarat ticaret bk. ticaret
t.+ a BB-15/64

ticaret ticaret bk. ticarat
t. BB-4/113

tiken diken bk. diken
t. BB-1/174, BB-1/430, BB-1/430
t. kimi BB-4/296
t.+ ner filan BB-4/297

tikenci saka kuşu
t. BB-11/185

tiksinik iştahsızlık, yemek yememe hastalığı
t. olmuşsun BB-2/247

tilFizyon televizyon bk. telefizyon, televizyon, telFizyon, teli̯vizyon, tėlvizyon
t.+ da BB-17/150

tisrin yılın onuncu ve on birinci aylarına verilen ortak ad bk. tisrīn, tişrin
t.+ lerde BB-17/89

tisrīn yılın onuncu ve on birinci aylarına verilen ortak ad bk. tisrin, tişrin
t. BB-2/158, BB-2/158

tişrin yılın onuncu ve on birinci aylarına verilen ortak ad bk. tisrin, tisrīn
t. BB-4/3 BB-4/355

tişriniável ekim; ay adı
t. BB-4/3

tişrinisani kasım; ay adı
t. BB-4/3

titři - titremek
t.- ym BB-2/117

tiyek asma yaprağı
t. BB-18/40
t. sarma BB-1/454

tiyyare uçak bk. táyara, tėyyare, teyyėra
t.+ leri BB-5/266 (3çi)

toblan - toplanmak; bir araya gelmek; birikmek bk. toplan-, toplān -
t.- ıyo BB-25/64

tofraḳ toprak bk. topraĠ, topraḫ, topraḳ, torpaĠ,torpaḳ
t.+ lardan BB-2/614 (v)

toḫtur doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
t.+ a BB-7/108

toḫtor doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
t.+ a BB-10/165, BB-10/177, BB-10/178

toḫtȯr doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor,

toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
t. BB-2/540

toḫtur doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
t. BB-5/84
t.+ a BB-17/286, BB-29/126

toḫum tohum
t.+ u BB-29/53, BB-29/55 (3ti)
t.+ unan BB-29/56 (3ti,v)

toḳaş tokaç; çamaşır yıkarken kullanılan, tahtadan, yassı tokmak
t.+ tan BB-32/17 (v)

toḳat tokat, sille
t. BB-16/157, BB-17/30, BB-17/31, BB-30/263, BB-30/266, BB-32/17

toḳdur doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
t.+ a BB-30/37
t.+ lara BB-30/36

toḳmaḳ tokmak
t.+ dan BB-4/186 (v)

toḳtor doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
t.+ a BB-10/11, BB-10/86

toḳtȯr doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtur, Toḳtur
t.+ lar BB-26/33

toḳtur doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, Toḳtur
t. BB-5/404
t.+ lar BB-5/354, BB-17/294, BB-17/295
t.+ lardan BB-17/295 (çok,ayr)

tolTur - doldurmak bk. doldur-
t.- rum BB-2/374

ton ton; bin kilogramlık ağırlık birimi
t. BB-4/337, BB-17/232, BB-17/233, BB-30/81
t.+ u BB-30/82 (3ti)

top top
t. BB-1/100, BB-6/16, BB-7/11, BB-7/55

topaḳ topak; yuvarlak biçimde olan nesne, toparlak; bir avuç bk. Topaḳ, toppaḳ
t. topaḳ BB-1/32
topaḳ t. BB-1/32

topaḳlan - topaklanmak
t.- ır BB-19/207

topal topal
t. BB-3/86, BB-7/102, BB-7/103, BB-7/106

toparla – toparlamak, kilo almak
t.- yanacaz BB-19/160

toplad - toplatmak
t.- ırlar BB-30/289

topla(u) - toplamak; devşirmek; hizmete almak; bir araya getirmek; bağış almak; devşirip kaldırmak
t.- yoñ BB-21/128
t.- yo BB-1/381, BB-6/47
t.- yoḳ BB-11/160

t.- yolar BB-1/311, BB-1/321
t.- yollar BB-2/70
t.- ñ BB-2/283, BB-21/127 (gz2tş)
t.- r BB-5/428, BB-9/234
t.- rık BB-2/450, BB-20/35
t.- llar BB-1/33, BB-1/33, BB-1/263, BB-1/267, BB-1/320, BB-1/320, BB-1/322, BB-1/475, BB-2/62, BB-2/226, BB-2/377, BB-5/428, BB-11/175
t.- mış BB-3/273
t.- mışlar BB-3/64, BB-3/69
t.- dım BB-21/118
torladım t.- dım BB-19/32
t.- dı BB-17/12
t.- dık BB-1/61, BB-6/54
t.- dıñız BB-1/316
t.- cısaḳ BB-9/17
t.- rdı BB-8/2, BB-9/385
t.- rdıḳ BB-9/486, BB-25/195, BB-30/199, BB-30/294
t.- llardı BB-1/31, BB-1/78, BB-1/146, BB-1/318
t.- yıcıysañ BB-30/358

toplamaḳ bir araya getirme işi
t. BB-14/16

toplan – toplanmak; bir araya gelmek; birikmek bk. toblan-, toplān -
t.- ıñ BB-2/272 (gz2tş)
t.- ır BB-1/158, BB-1/257, BB-1/288, BB-1/320, BB-1/325, BB-1/332, BB-2/273, BB-5/279, BB-11/120, BB-12/68, BB-17/128
t.- ırıḳ BB-1/484, BB-1/485
t.- ıllar BB-1/157, BB-1/288, BB-1/322, BB-1/400, BB-5/317, BB-25/77
t.- dı BB-5/336
t.- dılar BB-9/165
t.- aḳ BB-1/367 (ist1çş)
t.- araḳ BB-1/74
t.- ırdıḳ BB-1/507, BB-15/75
t.- ıllardı BB-1/318, BB-9/220
t.- ıḳtı BB-1/75

toplantı toplantı
t. BB-15/85, BB-15/87

toplaş - toplaşmak, bir araya gelmek
t.- ıllar BB-2/84, BB-2/86

toplān - toplanmak; bir araya gelmek; birikmek bk. toblan-, toplan-
t.- ır BB-1/403

toplu toplu; bir arada
t. BB-9/358

toppaḳ topak; yuvarlak biçimde olan nesne, toparlak; bir avuç bk. topaḳ, Topaḳ
t. BB-2/283

topraĠ toprak bk. tofraḳ, topraḫ, topraḳ, torpaĠ, torpaḳ
ḳara t.+ a BB-10/43
t.+ a BB-21/154
t.+ ı BB-1/219, BB-3/194, BB-3/254 (bel)
t.+ ına BB-10/46, BB-10/191, BB-26/5 (3ti)

topraḫ toprak bk. tofraḳ, topraĠ, topraḳ torpaĠ, torpaḳ
t.+ Tan BB-9/370 (ayr)
t.+ Tı BB-2/171

topraḳ(ğ) toprak; tarla; yer; yurt, memleket bk. tofraḳ, topraĠ, topraḫ, torpaĠ, torpaḳ
t. BB-1/174, BB-1/215, BB-1/216, BB-1/217, BB-1/219, BB-2/125, BB-2/167, BB-2/550, BB-2/622, BB-2/623, BB-3/167, BB-3/282, BB-9/211, BB-9/212, BB-9/215, BB-15/90, BB-25/197, BB-

30/116
t. deyil BB-11/92
t.+ ın BB-3/232 (il)
t.+ ı BB-3/167 (bel)
t.+ a BB-30/118
t.+ tan BB-21/157
t.+ nan BB-1/220 (v)
t.+ tan BB-12/18 (v)
t.+ ın BB-2/3 (2ti)

topuḳ(ğ) topuk
t.+ a BB-9/418
t.+ a ḳadár BB-9/417
t.+ tan BB-9/418 (ayr)

torba(ı) torba
t. BB-2/442, BB-17/86, BB-30/220
t.+ ya BB-2/458, BB-2/561
t.+ larını BB-2/429 (çok,bel)

torpaĠ toprak bk. tofraḳ, topraĠ, topraḫ topraḳ, torpaḳ
t.+ ı BB-2/438 (bel)

torpaḳ(ğ) toprak bk. tofraḳ, topraĠ, topraḫ, toprak, torpaĠ
t. BB-2/435, BB-2/439
t.+ ın BB-2/435 (il)
t.+ ı BB-2/433 (bel)
t.+ Tan BB-5/207
anadolu t.+ ı BB-8/25 (3ti)

torun torun
t. BB-15/65
t. morun BB-26/20
t.+ u BB-4/119 (3ti)
t.+ unun BB-3/152, BB-3/158, BB-3/159 (3ti,il)
t.+ unuñ BB-3/137, BB-3/153 (3ti,il)
t.+ ları BB-16/27 (3çi)
t.+ narından BB-3/203 (3çi)

toruz mayın
t.+ u BB-10/189 (bel)
t.+ dan BB-10/185, BB-10/186, BB-10/188 (ayr)

tos toz bk. toz
t. kimin BB-1/34

tospaĠı kaplumbağa
t.+ ya BB-9/452

tostopaḳ bütünüyle toparlak
t. olur BB-1/437
t. oluyo BB-1/432

touḳ tavuk bk. taṷuḳ, tavıġ, tåv̥uĠ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, toṷğ, toṷġ, toṷḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t. BB-2/469, BB-2/471
t.+ Tan BB-2/469 (v)

tova tava bk. tava
t.+ ya BB-1/548
t.+ mız BB-1/548

tovuḳ tavuk bk. taṷuḳ, tavıġ, tåv̥uĠ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, toṷğ, toṷġ, touḳ, toṷḳ, tov̇uḳ
t. BB-24/20

tov̇uḳ tavuk bk. taṷuḳ, tavıġ, tåv̥uĠ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, toṷğ, toṷġ, touḳ, toṷḳ, tovuḳ
t. BB-4/222
t. kimini BB-17/120
ḳara t. BB-17/105
t.+ dan BB-4/222
t.+ tan BB-4/222 (v)

toz toz bk. tos
t. BB-1/473
t.+ dan BB-1/388 (ayr)
t.+ unu BB-2/291 (3ti)

tudul - tutulmak; yakalanmak bk. dutul-, tutul-
t.- du BB-28/16

tuluḥ bazı yiyecek ve içecekler için koruyucu kap olarak kullanılan, önü yarılmadan bütün olarak yüzülmüş hayvan derisi.
bk. tuluḳ
t. BB-26/47
t.+ ta BB-26/58

tuluḳ bazı yiyecek ve içecekler için koruyucu kap olarak kullanılan, önü yarılmadan bütün olarak yüzülmüş hayvan derisi.
bk. tuluḥ
t. BB-26/62
t.+Ta BB-26/54

tum üzümün olmamışı; ham
t. BB-2/565

tumama ö.i., yer adı
t.+ dan BB-7/136

tumatis domates bk. dematis, demetis, domatis, tåmatės, támetis, tematis, temátis, temetis
t. BB-20/60

tumtum ö.i., yer adı
t. BB-5/37

tur - durmak bk. dur-
t.- madan BB-17/11

turunç ö.i., yer adı bk. turunÇ
t. BB-3/313, BB-6/4, BB-4/288
t. köyü BB-18/4

turunÇ ö.i., yer adı bk. turunç
t. BB-11/14

tuS tuz bk. duz, tuz, Tuz
t. BB-25/106

tutam tutam
bir t. BB-17/305

tut(d) - tutmak; tutuklamak; değerde olmak (para); karşılık gelmek; yardım etmek; yakalamak; kavramak; bakmak, beslemek; yerine getirmek (yas); avlamak; kalkmak; el atmak; hastalığa kapılmak; kiralamak; meyve vermek; güreşe başlamak; oruç ibadetini yerine getirmek bk. dut-, Tut
yaS t.- uyoñ BB-9/284
t.- uyo BB-9/475, BB-9/477, BB-15/49
t.- u̯yo BB-8/24
t.- uyolar BB-19/211, BB-5/116
t.- arsın BB-4/55
t.- añ BB-11/182, BB-21/211
(gz2tş)
t.- ar BB-1/101, BB-1/278, BB-3/28, BB-3/41
ḳuluş t.- ar BB-2/247
t.- arıḳ BB-2/559, BB-5/218
t.- allar BB-1/431, BB-1/437, BB-5/219, BB-5/219, BB-5/220, BB-11/168, BB-29/16
sıtma t.- uḳ BB-17/284
t.- uḳlar BB-17/342
t.- Tum BB-2/255
t.- tu BB-6/27, BB-6/27, BB-6/97, BB-19/61, BB-20/19
t.- tu mu BB-1/277
t.- Tuḥ BB-29/27
oruç t.- tuḳ BB-30/118
t.- tular BB-1/11, BB-1/328, BB-2/529, BB-9/171, BB-19/9
ḳardaş t.- Tular BB-6/40
t.- ucuñ BB-9/447
yaS t.- ucuñ BB-9/285
t.- ucular BB-11/173

t. BB-9/476, BB-21/64 (em)
t. baḳalım BB-9/475, BB-9/476
t.- uñ BB-1/327 (em2çş)
t.- sañ BB-10/123
oruÇ t.- arḳan BB-9/444
t.- uḳ mutmalı BB-6/43 (zf)
t.- uḳdan kelli BB-28/16
t.- an BB-6/26, BB-6/27, BB-6/28 (sf)
t.- tuğun BB-15/90 (2ti)
t.- ardım BB-19/209
t.- ardıñ BB-9/470
güleş t.- allardı BB-8/14
t.- muştum BB-4/57
t.- armış BB-1/45
t.- arsa BB-5/461
t.- muyo BB-5/526
t.- maS BB-21/221
meḱan t.- madıḳ BB-10/114
t.- ubildin BB-7/78
t.- amazlar BB-1/328

tutma(ı) tutmak işi; kavrama; avlama; oruç ibadetini yerine getirme
t.+ ya BB-9/444, BB-11/180
yás t.+ ña BB-9/285
t.- masınnan BB-6/98 (v)

tutmaḳ tutmak
yaS t. BB-9/281

tutmuḲ ö.i., yer adı
t. BB-17/27

tutuḳla - tutuklamak
t.- mışlar ya BB-2/527

tutul - tutulmak; yakalanmak bk. dutul-, tudul-
t.- duñ BB-26/167
t.- du BB-28/24, BB-28/30
t.- u BB-9/122 (zf)
t.- mayıḳ BB-3/146

tuvalet tuvalet
t.+ e BB-2/161

tuvar duvar bk. duvar, Tv̊ar, Tuvar
t. BB-30/17
t.+ a BB-7/65, BB-23/27
t.+ ı BB-7/62 (3ti)
t.+ larıñ BB-3/105
t.+ ları BB-3/247 (çok,3ti)

tuz tuz bk. duz, Tuz, tuS
t. BB-22/39
t.+ dan BB-5/173
t.+ unnan BB-5/455 (v)

tuzlu tuzlu
t. BB-5/468

tuzsuz tuzsuz
t. BB-5/164

tūfan tufan; şiddetli yağmur
t. ḳopardı BB-9/80

túccar tüccar bk. tüccar
t. BB-3/118

túrk Türk bk. türk
t. BB-11/5, BB-11/214, BB-11/218, BB-11/219, BB-11/220
t.+ üm BB-11/215
t.+ Túr BB-11/5
t.+ tür BB-11/216

túrkiye ö.i., yer adı, Türkiye bk. türgiye, türkiye, türḳiye
t. BB-24/33
t.+ nin BB-19/2
t.+ de BB-2/264, BB-8/35, BB-27/80

túrklüğ türklük bk. türklük
t.+ ü BB-11/217 (bel)

túrkmen Türkmen bk. türkmen, türk̦men
t. BB-11/5, BB-11/8, BB-11/24, BB-27/52
t.+ im BB-27/60 (gz1tş)
t.+ ik diye BB-22/2, BB-22/4
t.+ siñiz BB-11/7
t.+ ner BB-11/23
t.+ neri BB-11/212 (çok,bel)
t.+ nere BB-11/28
t.+ neri BB-31/6 (3ti)

túrkü türkü bk. türkï̃, türkü
t. BB-22/14

tüccar tüccar bk. túccar
t.+ ı deyin BB-28/20 (3ti)

tüfek tüfek
t. BB-3/233

tüken - tükenmek
t.- mez BB-5/106
t.- mezdi BB-17/82

tükürüy tükürük
t.+ e BB-1/182

tülük ütülük; ütülmüş; taze buğdayın kabuğuyla beraber alev içine atılarak pişirilmiş hâli
t. BB-2/480

tüm tüm
t. BB-20/9, BB-21/81, BB-25/33, BB-25/38, BB-30/109

tüp tüp, tüpgaz
t. BB-4/154, BB-4/154, BB-5/153

tüpür - tükürmek
t.- ürler BB-11/175, BB-11/175
t.- üller BB-11/175

tür tür; çeşit
t. BB-21/197, BB-21/203
t.+ ü BB-4/31, BB-21/121, BB-21/122, BB-21/210 (3ti)
t.+ ünden BB-21/113 (3ti)
t.+ ünnen BB-4/27
t.+ ler BB-21/185, BB-21/187, BB-21/188, BB-21/190
t.+ lerinnen BB-21/113 (3ti)

türbe türbe
t. BB-9/353
t.+ den BB-9/355

türgiye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túrkiye, türkiye, türk̦iye
t. BB-7/28
t.+ de BB-7/27

türk Türk bk. túrk
t. BB-3/66, BB-3/146, BB-3/172, BB-3/184, BB-3/289, BB-3/296, BB-4/95, BB-4/120, BB-4/138, BB-5/246, BB-5/345, BB-6/33, BB-11/66, BB-11/206, BB-11/208, BB-11/210, BB-11/217, BB-11/222, BB-16/146, BB-16/147, BB-16/169, BB-17/213, BB-20/7, BB-20/8, BB-22/13, BB-22/48, BB-27/51, BB-27/56, BB-28/61, BB-28/65, BB-28/66
t. müsün BB-27/58
t.+ üm BB-27/56 (gz1tş), BB-28/65
t.+ sün BB-27/69
t.+ süñüz BB-11/7
t.+ ü BB-2/216, BB-11/6, BB-16/123 (bel)
uygur t.+ ünden añnaşabiliyon

mu BB-4/83 (v)
t.+ ler BB-22/47
t.+ leri BB-4/83 (ç,bel)
t.+ lerden BB-3/139
çin t.+ leri BB-4/85 (3ti)
uygur t.+ leri BB-4/84 (3ti)
uygur t.+ lerine BB-4/83 (3ti)

türkce Türkçe bk. türkçe
t. BB-27/65, BB-27/67

türkçe Türkçe bk. türkce
t. BB-4/82, BB-4/121, BB-4/130, BB-4/137, BB-9/48, BB-9/49, BB-13/5, BB-16/116, BB-16/118, BB-16/120, BB-16/129, BB-17/215, BB-17/260, BB-22/15, BB-24/10, BB-27/57, BB-27/59, BB-27/64
t.+ de BB-16/5
t.+ den BB-22/23 (v)
t.+ n BB-7/164 (2ti)
t.+ si BB-4/171, BB-6/4, BB-6/9, BB-6/109, BB-16/146 (3ti)
t.+ leri BB-16/146 (3çi)

türkiye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túrkiye, türgiye, türk̦iye
t. BB-1/297, BB-5/194, BB-7/29, BB-11/207, BB-11/223, BB-21/36, BB-24/37, BB-24/39
t. kimi deyil BB-21/35
t. kimin BB-10/32
t.+ nin BB-16/32, BB-17/13, BB-24/37, BB-26/4 (il), BB-30/131
t.+ niñ BB-10/46, BB-10/191, BB-12/4 (il)
t.+ yi BB-16/31, BB-24/36, BB-27/82 (bel)
t.+ ye BB-1/25, BB-5/116, BB-6/2, BB-6/62, BB-10/44, BB-10/47, BB-17/225
t.+ de BB-2/390, BB-3/284, BB-5/368, BB-11/218, BB-21/57, BB-21/81, BB-24/13
t.+ deki BB-4/329
t.+ den BB-1/337, BB-3/19, BB-5/115, BB-7/23, BB-8/25, BB-10/31, BB-15/86, BB-17/256, BB-21/121, BB-21/122, BB-22/8 (ayr)

türkiyeli Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı bk. tür̆kiyeli
t. BB-1/115, BB-3/21, BB-16/122
t. mi BB-10/4
t.+ ler BB-17/243
t.+ lere BB-30/163

türkî türkü bk. túrkü, türkü
t. BB-26/127

türklük(y) Türklük bk. túrklüğ
t. güdenler filanlar diye BB-4/143
t.+ ümüz BB-4/122

türkmen Türkmen bk. túrkmen, türk̦men
t. BB-2/135, BB-4/78, BB-4/145, BB-4/287, BB-6/33, BB-6/34, BB-6/61, BB-7/1, BB-8/26, BB-8/27, BB-9/227, BB-15/2, BB-16/16, BB-16/46, BB-16/120, BB-16/142, BB-16/184, BB-16/189, BB-17/224, BB-17/237, BB-22/10, BB-22/11, BB-27/56
t. mi BB-8/21
t. yáni BB-27/64
t.+ im BB-4/101, BB-27/68, BB-28/65 (gz1tş)
t.+ sin BB-21/27
t.+ ik BB-22/7, BB-27/56, BB-27/67
t.+ ik deyi BB-27/72
t.+ di BB-5/185, BB-27/19
t.+ dik BB-21/29
t.+ ler deyin BB-27/72
t.+ in BB-4/278 (il)
t.+ i BB-2/216 (bel)

súriye t.+ i BB-8/36 (3ti)
t.+ ler BB-12/75
t.+ lēr BB-1/160
t.+ ner BB-1/288, BB-2/218, BB-2/219, BB-5/415, BB-6/28, BB-6/64, BB-8/17, BB-9/218, BB-14/13, BB-16/4, BB-16/46, BB-16/47 (çok), BB-17/19, BB-21/8, BB-21/71, BB-21/71, BB-22/14
t.+ ner için BB-11/206
t.+ lerin BB-30/344 (çok,il)
t.+ nerin BB-4/143, BB-6/27, BB-8/29, BB-10/192, BB-12/11, BB-15/7, BB-21/76, BB-22/11 (çok,il)
t.+ neriñ BB-4/79
t.+ neri BB-5/420, BB-21/18, BB-21/40, BB-22/7 (bel)
t.+ nere BB-6/26, BB-8/19, BB-11/4, BB-16/17, BB-16/189, BB-21/20
t.+ nerde BB-1/606, BB-9/228, BB-12/6
t.+ lerden BB-30/346 (ayr)
t.+ nerden BB-16/142 (v)
t.+ neri BB-11/8, BB-12/13 (3ti)
ḥama ḥumus t.+ neri BB-8/16 (3ti)
golán t.+ neri BB-8/17, BB-8/22 (3ti)
şam t.+ neri BB-8/17 (3ti)
ḥaleP t.+ neriniñ BB-26/28 (3ti,il)
t.+ nerinde fılan BB-12/46 (3ti)t.+ lerinnen BB-3/175
ḳázekistán t.+ nerinnen BB-4/89 (ayr)
t.+ nerinin BB-4/79 (3çi,il)

türkmence Türkmence bk. türḳmence
t. BB-12/57, BB-18/40
t.+ nin BB-3/123

türkmenli ö.i., yer adı
t. BB-11/14

türkmennik Türkmenlik; Türkmen olma
t.+ Te BB-9/228

türkü türkü bk. túrkü, türkĭ
t. BB-1/158, BB-1/187, BB-1/239, BB-8/9, BB-11/105, BB-11/106, BB-13/79, BB-13/79, BB-13/79, BB-13/80, BB-13/80, BB-16/125, BB-16/131, BB-23/7
t. söyle deyi BB-8/8
t.+ yü BB-16/125, BB-16/132 (bel)
t.+ ler BB-16/128
t.+ leri BB-23/8 (bel)
t.+ lerden BB-22/16

türkücü türkücü
t.+ sü BB-1/84

türkĭ Türkçe
t. BB-17/73

türḳmen Türkmen bk. túrkmen, türkmen
t.+ niñ BB-2/32

türḳmence Türkmence bk. türkmence
t.+ sine BB-4/235

türlĭ türlü bk. türlü
t. türlĭ BB-17/73
türlĭ t. BB-17/73

türlü türlü bk. türlĭ
t. BB-4/70, BB-9/496, BB-9/503, BB-17/266, BB-17/267, BB-21/67, BB-23/11
t. türlü BB-2/70
bir t. BB-28/22
ḳaç t. BB-9/485
bir t.+ sü BB-9/500

türḳiye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túrkiye, türgiye, türkiye
t. BB-17/16

türĭkiyeli Türkiyeli bk. türkiyeli
t. BB-10/3, BB-10/4

t.+ lerden BB-10/6 (v)

tüt - tütmek
t.- er BB-10/80

tütün tütün
t. BB-4/264, BB-4/268, BB-9/484, BB-16/10, BB-20/27
t.+ ü BB-4/266 (bel)
t.+ e BB-4/263, BB-4/268
matḥun t.+ ü BB-4/269 (3ti)

tüy tüy
t.+ lerim BB-11/210

tauḳ tavuk bk. tavıġ, tåvu̯Ġ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, touğ, touġ, touḳ, touḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t.+ lardakini BB-5/494

touğ tavuk bk. tauḳ, tavıġ, tåvu̯Ġ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, touġ, touḳ, touḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t.+ um BB-30/198

touġ tavuk bk. tauḳ, tavıġ, tåvu̯Ġ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, touğ, touḳ, touḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t.+ uñ BB-2/470, BB-2/473 (il)
t.+ u BB-2/469 (bel)

touḳ tavuk bk. tauḳ, tavıġ, tåvu̯Ġ, tavuḳ, tåvuḳ, tåv̇uḳ, touğ, touġ, touḳ, tovuḳ, tov̇uḳ
t. BB-2/487, BB-5/376, BB-11/130, BB-11/133, BB-29/54, BB-29/55
t.+ dan BB-30/330 (v)
t.+ Tan BB-5/375
t.+ lar BB-2/504

T

Ta zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin,

bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir sözbk. da, de, dē, ta, tā, te, Te
T. BB-11/129, , BB-32/23

Takˌ - takmak; düğün vb. törenlerde takı armağan etmek bk. dakˌ-, takˌ -
T.- ar BB-13/75
T.- allar BB-26/104
nışan T.- tım BB-29/12

Taş taş bk. daş, taş
T. BB-2/289, BB-2/295
T.+ ıñ BB-2/295 (il)

Tatlı tatlı; lezzetli, şeker tadında olan bk. dadlı, datlı, daTlı, tatlı, taTlı, TaTlı
T. BB-2/467, BB-2/467

TaTlı tatlı; lezzetli, şeker tadında olan bk. dadlı, datlı, daTlı, tatlı, Tatlı
T. BB-2/183, BB-2/195, BB-2/461, BB-4/229,

Te zarf; bağlaç; dek, değin, kadar, beri vb. edatlarla birlikte kullanılarak bir fiilin, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. da, de, dē (II), ta, taa, tā, tá, te
T. BB-3/63, BB-17/164

Tene tane, adet bk. dene, tana, táná, tane, táne, tene, tenek
T. BB-1/9
T.+ si BB-9/39 (3ti)

Tırnakˌ tırnak bk. dırnağ
T.+ ını BB-2/518, BB-2/520
(3ti)
T.+ larını BB-2/516
(çok,bel),3ti

Tı̊var duvar bk. duvar, tuvar, Tuvar
T.+ a BB-11/111

Tiz - dizmek bk. diz-
T.- mişler BB-4/116

Toḫtur doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur, Toḳtur
T.+ a BB-10/88, BB-10/147

Toḳtur doktor bk. doḳtır, doḳtor, doḳtur, toḫtor, toḫtȯr, toḫtur, toḫtur, Toḫtur, toḳdur, toḳtor, toḳtȯr, toḳtur
T. BB-7/108

Topaḳ topak; yuvarlak biçimde olan nesne, toparlak; bir avuç bk. topaḳ, toppaḳ
T. BB-9/74, BB-9/76

Tut- tutmak bk. dut-, tut
T.- uyo BB-28/56
T.- ar BB-3/40
T. BB-32/20

Tuvar duvar bk. duvar, Tı̊var, tuvar
T.+ ına BB-16/90 (3ti)

Tuz tuz bk. duz, tuz, tuS
T. BB-2/464, BB-2/465, BB-5/164

u

ucuz ucuz; pahalı karşıtı bk. uc̲uz
u. BB-3/179, BB-9/311, BB-27/83, BB-30/233
u.+ du BB-10/143, BB-10/143, BB-30/26, BB-30/233, BB-30/354

uç - uçmak bk. uş-
u.- ar BB-5/113

uçaḳ uçak
u. BB-2/633, BB-5/412, BB-30/6, BB-30/349, BB-30/352
u.+ ta BB-4/309

uçaḳsavar uçaksavar
u.+ ındadım BB-21/101 (3ti)

uç(c) uç; bir şeyin baş veya son noktası; bir şeyin başı, tepesi
u. BB-17/191
u.+ unu BB-21/64 (3ti,bel)
u.+ una BB-6/113 (3ti)
u.+ unda BB-7/114 (3ti)
u.+ unnan BB-3/28, BB-4/316 (3ti,v)
u.+ larda BB-1/33

uçun için bk. için, içün, úçun, úçún, úçün, üçün
ne u. BB-17/358, BB-21/93

ufaḳ(ğ) ufak, küçük; yaşça küçük olan; önemsiz, çok az bk. ufaḴ
u. BB-3/215, BB-4/39, BB-4/316, BB-5/370, BB-9/234, BB-13/16, BB-19/26
u. ufaḳ BB-19/173
u.+ ım BB-17/98
u.+ lardı BB-10/145

ufaḴ ufak; önemsiv bk ufaḳ
u. BB-9/55

ulaş - ulaşmak; varmak, gelmek; yetşmek
u.- ıyor BB-9/479, BB-17/377
u.- ıyo BB-8/29, BB-15/50
u.- yo BB-9/394
u.- ıyolar BB-1/313
u.- ır BB-1/304, BB-25/198, BB-25/199, BB-25/199
u.- ırıḳ BB-17/357
u.- ıḳsın BB-17/356
u.- tım BB-9/325, BB-17/108, BB-17/112, BB-17/230
u.- Tım BB-3/247, BB-4/118, BB-17/162
u.- tın BB-3/63
u.- tıñ BB-9/471
u.- dı BB-28/33
u.- tı BB-3/30, BB-9/477, BB-9/480, BB-29/12
u.- tıḳ BB-1/369, BB-7/107, BB-14/11, BB-29/94
u.- tıñız mı BB-9/44, BB-9/370
u.- tılar BB-17/329
u.- ıcıḳ BB-6/77
u.- ıyım BB-17/157
u.- ınca BB-9/354
u.- ırḳanan BB-1/101 (zf)
u.- ır ulaşmaz BB-9/392
ulaşır u.- maz BB-9/392
u.- tıḳtan kerri BB-17/356
u.- tıĠımda BB-21/16
u.- a ḳadar BB-21/132
u.- ırdı BB-17/286
u.- mamıştı BB-4/141
u.- mayığıḳ BB-3/250
u.- madım BB-8/12, BB-23/26
u.- madıḳ BB-2/137, BB-3/64
an u.- abilir BB-21/90
u.- amıyo BB-1/370
u.- amadı BB-2/74
u.- amazdıñ BB-9/470

ulaşma(ı) ulaşmak işi
u.+ ya BB-10/27

ulaşTır - ulaştırmak; yetştirmek; götürmek; hedefe varmak
u. BB-9/273 (em)
u.- ıñ BB-9/303
u.- ırlardı BB-17/286
u.- mazdıḳ BB-5/408
yere u.- abilirik BB-21/38
u.- amadıḳ BB-2/532

umaç umma; görülen bir yiyeceği elde edememeden dolayı lohusanın memesinin şişmesi
u.+ sen BB-2/224 (ş2tş)

umud_ed - umut etmek
u.- iyoḳ BB-17/5

umut(d) umut bk. úmud
u. BB-3/294
u. etmezdik BB-30/113
u.+ umuz BB-30/12

un un
u. BB-1/29, BB-1/30, BB-1/34, BB-1/517, BB-4/273, BB-5/173, BB-5/523, BB-5/524, BB-22/49, BB-30/183, BB-30/324, BB-30/326
u. kimin BB-1/34
u. unca BB-5/265
u.+ un BB-2/393 (il)
u.+ u BB-1/307, BB-1/516
u.+ a BB-2/603
u.+ la BB-11/111 (v)
u.+ nan BB-1/516 (v)
un u.+ ca BB-5/265

unnuḳ unluk; un yapılmaya elverişli
u. BB-13/22

unudul- unutulmak
u.- maz BB-16/179

unut(d) - unutmak bk. unuT
u.- uyom BB-29/26
u.- uğum BB-5/227, BB-11/15
u.- uĠum BB-1/7, BB-5/386, BB-10/17, BB-12/86, BB-17/309, BB-21/180
u.- uḳ BB-5/189
u.- uḳlar BB-30/275, BB-30/277
u.- tum BB-13/8, BB-29/106, BB-29/116
u.- tu mu BB-30/280
u.- tuḳ BB-19/147
u.- Tuḳ BB-25/162
u.- ur olduḳ BB-12/93
u.- mam BB-30/211
u.- madı mı deyi BB-30/280
u.- ma BB-5/83, BB-11/128 (em2tş)
u.- amañ BB-16/180 (olsgz2tş)

unuT - unutmak bk. unut
u.- dum BB-23/8
u.- uğum BB-2/139

ur - vurmak; isabet ettirmek
u.- ucu BB-13/94

urfa ö.i., yer adı, Şanlıurfa
u.+ ya BB-30/343, BB-30/344

urġaş - uğraşmak; bir iş üzerinde sürekli çalışmak, iş edinmek; zamanını bir işe verme durumunda kalmak bk. uğraş-
u.- ırıḳ BB-16/121
u.- tım BB-9/482
u.- madım BB-9/482
u.- ırdıḳ BB-3/221, BB-3/222
u.- ırmış BB-4/278
u.- amıyorduḳ BB-6/117

urġat - uğratmak
u.- masın BB-30/225

urub urup; çeyrek
u. BB-5/206
u.+ u BB-5/214 (3ti)

urubiye çeyrek altın
u. BB-5/298

usta usta
u.+ m BB-3/14
u.+ sıdı BB-30/17

ustura ustura
u. BB-3/145

usul usul; yol; yöntem bk. úsúl
u. BB-2/110
u.+ u BB-2/108, BB-26/73 (3ti)

uş - uçmak bk. uç-
u.- tum BB-10/68
u.- tu BB-1/377

uşaĠ uşak; çocuk bk. uşaḳ
u.+ ıyıḳ BB-3/213

uşaḳ(ğ) uşak; çocuk bk. uşaĠ
u. BB-1/295, BB-3/213, BB-6/95, BB-14/9
u.+ ıyıḳ BB-3/235
u.+ la BB-30/101 (v)
u.+ lar BB-1/325
u.+ ı BB-3/140 (3ti)
u.+ ımız BB-10/57

uşlu uçlu, uzu olan
u. hetik BB-1/185
u. hētík BB-1/184

utan - utanmak
u.- ıya BB-13/81
u.- dım BB-26/85
u.- ırdıñ BB-29/101
u.- ırdı BB-29/102
u.- ırdıḳ BB-29/102

uy - uymak; münasip olmak; yapılışıbirbirini tutmak
u.- muyo BB-8/19, BB-9/240
u.- mi̊yolar BB-8/19
u.- maz BB-9/239

uyan - uyanmak
u.- ıyo çıḳı̥veriyo BB-7/74
u.- dım BB-16/67
u.- dığında BB-16/153 (zf)

uyarma(ı) uyandırmak
u.+ ya BB-3/125

uydu uydu anteni
u. BB-11/205

uydur - uydurmak; şiir söylemek
u.- amam BB-1/187

uydurma uydurmak işi
u.+ da BB-7/93

uygun uygun; münasip bk. uyġun
u. BB-19/111

uygur Uygur; Doğu Türkistan'da yaşayan Türk soylu halk ve bu halktan olan kimse
u. türkleri BB-4/84
u. türklerine BB-4/83
u. türkünden añnaşabiliyon mu BB-4/83
u.+ lardan barabar BB-4/84 (v)
u.+ larla BB-4/90 (v)

uyġun uygun; münasip bk. uygun
en u.+ u BB-25/50 (3ti)

uyḫu uyku bk. uyḳu
u. BB-1/230

uyḳu uyku bk. uyḫu
u.+ su BB-2/615
u.+ su BB-9/187 (3ti)

u.+ suna BB-9/188 (3ti)

uyu - uyumak
u.- r BB-19/162, BB-19/194
u.- sun deyin BB-1/576
u.- duğun BB-19/193 (sf,2ti)

uyud - uyutmak
u.- uñ BB-26/49, BB-29/68 (gz2tş)
u.- uruḳ BB-26/47
u.- urdum BB-29/68
u.- urdu BB-1/187

uyuma uyumak işi
u.+ sı BB-19/154

uzağ uzak; ayrı; yakın olmayan yer; aralarında akrabalık bulunmayan kişilerin durumu bk. uzaḫ, uzaḳ, uzāḳ,
u.+ ıḳ BB-17/327, BB-17/330, BB-30/167
u.+ a BB-30/99, BB-30/194

uzaḫ uzak; ayrı; yakın olmayan yer; aralarında akrabalık bulunmayan kişilerin durumu bk. uzağ, uzāḳ, uzaḳ
u.+ ız BB-19/57

uzaḳ uzak; ayrı; yakın olmayan yer; aralarında akrabalık bulunmayan kişilerin durumu bk. uzağ, uzaḫ, uzāḳ
u. BB-1/581, BB-5/301, BB-9/324, BB-19/9, BB-21/36, BB-25/204
u. eylesin BB-27/43
en u. BB-25/223
u.+ tı BB-19/9
u.+ sa BB-30/300, BB-30/303
u.+ ta BB-11/190
u.+ ta mı oturuñ BB-25/154
u.+ dan BB-25/80
u.+ tan BB-19/121 (ayr)
u.+ lara BB-17/128

uzaḳlaştır - uzaklaştırmak
u.- dılar BB-9/458

uzaḳlıḳ uzaklık
u. BB-9/457

uzaP uzub; kayıp ve görünmez olma u. giyer BB-1/620

uzat(d) - uzatmak; konuşmayı sürdürmek
u.- ıllardı BB-8/8
u.- mayalım BB-9/144

uzāḳ uzak; ayrı; yakın olmayan yer; aralarında akrabalık bulunmayan kişilerin durumu bk. uzağ, uzaḳ
u. BB-5/206

uzeyr ö.i., Üzeyir Peygamber
u. BB-9/401

uzman uzman
u.+ ıydım BB-4/52

uzun uzun; başlangıcı ile bitimi arasında fazla zaman aralığı olan, çok süren; iki ucu arasında fazla uzaklık olan bk. uzuñ, uzzun
u. BB-1/580, BB-2/477, BB-5/183, BB-9/17, BB-11/107, BB-11/159, BB-16/34, BB-17/99, BB-21/41
en u.+ u BB-21/186 (3ti)
u.+ lar BB-5/183

uzunluḳ(ğ) uzunluk
u. BB-1/546
u.+ unasa BB-5/108

uzuñ uzun bk. uzun, uzzun
u. BB-9/472

uzzun uzun bk. uzun, uzuñ
u. BB-2/422

uçuz ucuz; pahalı karşıtı bk. ucuz
u.+ du BB-4/284

ú

úçun için bk. için, içün, uçun, úçún, úçün, üçün
ú. BB-9/430
iş ú. BB-2/362

úçún için bk. için, içün, uçun, úçun, úçün, üçün
izlemek ú. BB-25/83

úçün için bk. için, içün, uçun, úçun, úçún, üçün
ú. mü… BB-2/88

úmud umut bk. umut
ú. etmezdik BB-30/112

úmúttuyur ö.i., yer adı bk. ỉmuttuyur, ümmutuyur
ú. BB-3/313

úsúl usul; yol; yöntem bk. usul
ú.+ ú BB-12/34 (3ti)

ü

üc üç; sayıbk. üc̲, üç, üÇ, üJ, üş, üŞ
ü. BB-3/181, BB-10/70

ücret ücret; kiralanan veya satın alınan bir şey için ödenen para
ü+ i BB-25/6 (bel)
ü.+ ini BB-7/104 (3ti)
ü.+ leri BB-25/5

üç üç; sayıbk. üc, üc̲, üÇ, üJ, üş, üŞ
ü. BB-1/13, BB-1/21, BB-1/291, BB-1/328, BB-1/334, BB-1/432, BB-1/512, BB-1/594, BB-1/614, BB-2/24, BB-2/86, BB-2/102, BB-2/116, BB-2/260, BB-2/437, BB-2/457, BB-2/458, BB-3/184, BB-3/287, BB-4/168, BB-4/232, BB-4/295, BB-4/299, BB-4/312, BB-4/313, BB-4/315, BB-4/333, BB-4/340, BB-5/199, BB-5/211, BB-5/214, BB-5/297, BB-5/299, BB-5/300, BB-5/322, BB-5/346, BB-6/10, BB-7/91, BB-9/23, BB-9/191, BB-9/221, BB-9/222, BB-9/258, BB-9/383, BB-10/73, BB-11/77, BB-11/85, BB-11/179, BB-12/55, BB-13/49, BB-13/84, BB-15/33, BB-15/35, BB-15/41, BB-15/62, BB-16/88, BB-17/39, BB-17/178, BB-17/230, BB-17/231, BB-17/347, BB-19/11, BB-19/70, BB-19/197, BB-19/202, BB-20/23, BB-21/185, BB-24/8, BB-26/40, BB-26/43, BB-26/45, BB-26/67, BB-26/69, BB-27/85, BB-27/86, BB-29/21, BB-29/25, BB-29/69, BB-29/92, BB-30/53, BB-30/81, BB-30/191, BB-30/248, BB-30/255, BB-30/278, BB-30/304, BB-30/305, BB-31/19, BB-33/30
ü.+ e BB-9/221
ü.+ ünü BB-9/401 (3ti)
ü.+ ümüz BB-7/93, BB-7/94

üç yüs üç yüz; sayı bk. üç yüz, üç y̰üz, üş yüz
ü. BB-25/193

üç yüz üç yüz; sayı bk. üç yüs, üç y̰üz, üş yüz
ü. BB-9/231, BB-11/131

üç yüz altmış üç yüz altmış; sayı
ü. BB-7/26

üç yüz biñ üç yüz bin; sayı
ü. mi BB-23/11

üç y̰üz üç yüz; sayı bk. üç yüs, üç yüz, üş yüz
ü. BB-4/306, BB-4/312

üçer üçer; üç sayısının üleştirme sayı sıfatı
ü. BB-9/248, BB-25/103, BB-30/82

üçün için bk. için, içün, uçun, úçun, úçún, úçün
ü. BB-21/15, BB-25/122
bizim ü. BB-21/38
dögmelik ü. BB-5/529
ne ü. BB-12/31, BB-16/143
olduğu ü. BB-27/3
olduĠum ü. BB-21/54
olduĠumuz ü. BB-6/116
olduḳları ü. BB-26/26
onuñ ü. BB-9/404
şerefimizin ü. BB-17/22

üçüncü üçüncübk. üşüncü
ü. BB-4/305, BB-9/236, BB-12/60, BB-21/187, BB-29/22,

BB-30/78
ü.+ ye BB-1/161

üÇ üç; sayıbk. üc, üc̲, üç, üJ, üş, üŞ
ü. BB-9/61, BB-9/247, BB-21/10

üÇ biñ üç bin; sayı
ü. BB-11/135

üfele - ovalamak; ufalamak bk. öfele-, öfelē -
ü.- ñ BB-5/163
ü.- r BB-2/242
ü.- rik BB-2/303, BB-4/230
ü.- ller BB-1/387
ü. BB-29/53
ü.- rdik BB-1/506

üfür - üflemek
ü.- üñ BB-5/441
oḳur ü.- ür BB-1/280
ü.- üller BB-5/440, BB-5/443

üfürül - üfürülmek
ü.- ür BB-5/443

üJ üç; sayıbk. üc, üc̲, üç, üÇ, üş, üŞ
ü. BB-2/73, BB-9/196, BB-9/234

ülke ülke
ü. BB-4/284

ümmeti màḥammed Hz. Muhammed'e inananlar
ü. m.+e BB-5/81

ümmutuyur ö.i., yer adı bk. îmuttuyur, úmúttuyur
ü.+ uñ BB-4/251 (il)

ümmü muḥammed Muhammet'in annesi
ü. m. BB-30/309, BB-30/310

üniversite üniversite bk. ünveriste
ilāhiyat ü.+ sinde BB-3/179
ü.+ de BB-3/173

üret - üretmek
ü.- iyolar BB-4/325, BB-4/331, BB-21/123
ü.- enler BB-4/318 (sf)
ü.- enner BB-4/325 (sf)

ürün ürün
ü.+ lerinde BB-22/49 (3ti)

ürüye rüya bk. ürye
ü.- sinde BB-3/298 (3ti)

ürye rüya bk. ürüye
ü.+ mde BB-30/264
ü.+ sinde BB-1/344, BB-9/351 (3ti)

üst(d) üst; bir şeyin yukarı doğru olan yanı, üzeri; yüzey; üzeri; arka; sonra; birbirine göre sonradan gelen; vücut; fazladan bk. üsT
ü. BB-1/86
ü. üste BB-9/459, BB-30/231
ü.+ ündeyim BB-11/213 (3ti)
ü.+ e BB-1/173
üst ü.+ e BB-9/459, BB-30/231
ü.+ te BB-16/38
ü.+ üme BB-2/495
ü.+ ü BB-19/139, BB-29/83 (3ti)
ü.+ ünü BB-2/167, BB-21/209, BB-29/83 (3ti)
ü.+ üne BB-1/173, BB-1/219, BB-1/295, BB-1/392, BB-1/421, BB-1/424, BB-1/444, BB-1/456, BB-1/476, BB-1/546, BB-1/561, BB-1/568, BB-1/571, BB-1/572, BB-2/85, BB-2/127, BB-

2/143, BB-2/166, BB-2/167, BB-2/211, BB-2/276, BB-2/360, BB-2/384, , BB-2/461, BB-2/487, BB-2/625, BB-2/628, BB-3/142, , BB-5/454, BB-30/50, BB-30/232, BB-30/272, BB-30/287 BB-4/25, BB-5/259, BB-9/215, BB-9/393, BB-17/140, BB-19/146, BB-21/196, BB-25/89, BB-26/50, BB-26/166(3ti)
ü.+ ene BB-1/174, BB-30/284 (3ti)
ü.+ üne yapıvere BB-5/452
ü.+ ünde BB-9/78, BB-9/125, BB-9/143, BB-10/56, BB-25/124 (3ti)
ü.+ ünden BB-5/167, BB-10/187 (3ti,ayr)
ü.+ ünnen BB-29/93 (3ti)
ü.+ lerine BB-5/522

üsT üst; önce bk. üs, üst
ü.+ üne BB-1/615, BB-2/384, BB-2/433, BB-4/102, BB-4/103

üstün üstün
daḥa ü. BB-4/354
fazla ü. BB-27/35
ondan ü. BB-9/119
onnardan ü. BB-9/89
ü.+ ner BB-9/126 (bild3çş)
ü.+ se BB-9/117
eñ ü.+ ü BB-9/294 (3ti)
ü.+ ünü BB-9/117

üSteymen üsteğmen; askerî rütbe
ü. BB-11/26

üş üç; sayıbk. üc, üc̲, üç, üÇ, üJ, üŞ
ü. BB-1/86, BB-1/474, BB-1/584, BB-1/606, BB-1/617, BB-2/426, BB-4/124, BB-5/21, BB-9/204, BB-10/104, BB-10/146, BB-13/63, BB-15/37, BB-16/63, BB-17/129, BB-17/205, BB-21/108, BB-21/121, BB-21/122, BB-24/38, BB-25/106, BB-25/223, BB-32/14
ü. ḳader BB-1/438, BB-1/438

üŞ üç; sayıbk. üc, üc̲, üç, üÇ, üJ, üş
ü. BB-2/349,BB-2/359, BB-2/617, BB-9/27, BB-30/8

üş yüz üç yüz; sayı bk. üç yüs, üç yüz, üç y̰üz, üç yṵ̈z
ü. BB-4/80

üşü - üşümek
ü.- mesin diye BB-30/208

üşüncü üçüncübk. üçüncü
ü. BB-4/346

üt - ütmek; bir şeyi, tüylerini yakmak için alevden geçirmek
ü.- er BB-5/501
ü.- erik BB-5/430, BB-5/504
ü.- en BB-5/501 (sf)

üyüd - öğütmek bk. ögüd -, öyüd -
ü.- ürdük BB-4/167

üz yüz; yüzey
ü.+ ünden BB-2/283 (3ti,ayr)

üzer(i) üzeri; yüzey; bir şeyin yukarı olan yanı; vücut bk. üzer
ü.+ mde BB-19/114
ü.+ ni BB-9/214 (3ti)
ü.+ ne BB-2/183, BB-2/196, BB-4/112, BB-4/116, BB-5/142, BB-5/207, BB-5/522, BB-9/48, BB-9/49(3ti), BB-9/123, BB-9/179, BB-9/179, BB-9/211, BB-9/212, BB-9/296, BB-9/478, BB-11/74, BB-18/28
ü. + nde BB-4/154
ü.+ nden BB-7/129 (3ti)

ü.+ lerine BB-10/174 (3çi)

üzme üzmek işi
ü.+ ye BB-9/133

üzül - üzülmek
ü.- ürüm BB-19/76

üzüm üzüm
ü. BB-1/471, BB-1/477, BB-2/484, BB-2/570, BB-2/574, BB-3/305, BB-4/38, BB-5/96, BB-11/169, BB-11/170, BB-17/232, BB-17/266
ü. kimi BB-5/141, BB-11/170
ü. şeyi BB-17/298
ḳoḳulu ü. BB-17/266
siyaḥ ü. BB-17/267
ü.+ ün BB-1/47, BB-2/628 (il)
ü.+ üñ BB-2/453 (il)
ü.+ ü BB-4/24 (bel)
ü.+ e BB-11/169
ü.+ ü BB-7/169 (3ti)
ḳış ü.+ ü BB-4/40 (3ti)
perpür ü.+ ü BB-4/39 (3ti)
ü.+ ümüz BB-29/73

üzz yüz; surat bk. yüz
ü.+ üne BB-3/145

üç üç; sayı bk. üc, üç, üÇ, üJ, üş, üŞ
ü. BB-26/147
ü. buçuḳ BB-22/11

v

vacibet gerekli olan; görev
v.+ ini BB-17/177, BB-17/178, BB-17/181 (3ti,bel)

vacip İslam dinine göre yapılması gerekli olan
v. deyil BB-9/245

vaġıt vakit bk. vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
ne v. BB-7/52
v.+ a ḳadár BB-7/84

vaḥıt(d) vakit bk. vaġıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
v. BB-25/138, BB-28/7, BB-30/347
v.+ ı BB-26/34 (3ti)

vaḥ(i)d vakit bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
v.+ e BB-4/260

vaḥ(i)T vakit bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
v.+ i BB-28/29

vaḫıtlı vakitli bk. v̇aḫıtlı, vaḳıtlı
v. BB-1/39

vaḫit bir; tek
v. BB-4/49

vaḫ(ı)t vakit bk. vaġıt, vaḥıt, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
v. BB-2/611, BB-4/13, BB-9/196
bir v. BB-1/36, BB-1/533
v.+ ı BB-9/188, BB-9/196, BB-21/160 (3ti)
v.+ ları BB-19/30 (3çi)
v.+ lar BB-1/119, BB-11/58
v.+ ları BB-4/13 (çok,bel)

vaḫ(i)t vakit bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
v. BB-30/37
v.+ ı BB-1/167 (3ti)
v.+ i BB-29/65

vak(i)t vakit bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vaḳ(i)t
v.+ i BB-1/175 (3ti)

vaḳıtlı vakitli bk. vaḫıtlı, v̇aḫıtlı
v. BB-9/323, BB-21/140
v.+ sı BB-21/122 (3ti)

vaḳıt_üçün vakit için
her v. BB-17/176

vaḳ(ı)t vakit bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
v. BB-3/48, BB-9/164, BB-9/212, BB-9/254, BB-9/266, BB-9/267, BB-21/182, BB-30/75
v. kimi BB-5/147
v. şey BB-20/41
çütleşiçi v. BB-17/110
geldiyi v. BB-9/88
ne v. BB-7/151
öldüyü v. BB-17/208, BB-17/209
yapacağıñ v. BB-5/440
yapıldıĠı v. BB-21/140
v.+ a BB-4/127
v.+ ta BB-3/33, BB-9/444, BB-

11/169
v.+ ı BB-7/39, BB-25/157, BB-26/102 (3ti)
v.+ ında BB-10/168

vaḳ(i)t vakit; geçim bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t
v.+ i BB-7/72, BB-11/183 (3ti)
v.+ ı BB-1/457, BB-17/245 (3ti)
ḥalımız v.+ ımız BB-1/49

vala vallahi; ünlem bk. våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-25/161, BB-30/59, BB-30/63, BB-30/92, BB-31/27

valla vallahi; ünlem bk. vala, våla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-1/342, BB-1/347, BB-1/514, BB-1/543, BB-1/591, BB-1/598, BB-2/576, BB-3/31, BB-3/83, BB-3/86, BB-3/99, BB-3/121, BB-3/192, BB-3/220, BB-3/235, BB-3/240, BB-3/314, BB-3/315, BB-5/27, BB-5/90, BB-5/194, BB-5/229, BB-5/247, BB-5/266, BB-5/377, BB-5/403, BB-5/530, BB-7/34, BB-7/78, BB-7/96, BB-7/99, BB-7/130, BB-7/148, BB-9/2, BB-9/19, BB-9/185, BB-9/199, BB-9/202, BB-9/203, BB-9/246, BB-9/290, BB-9/297, BB-9/341, BB-9/342, BB-9/383, BB-9/408, BB-9/484, BB-10/12, BB-10/15, BB-10/17, BB-10/27, BB-10/28, BB-10/32, BB-10/124, BB-10/139, BB-11/65, BB-11/90, BB-11/138, BB-11/141, BB-12/86, BB-13/49, BB-16/87, BB-16/133, BB-16/150, BB-16/165, BB-16/184, BB-17/6, BB-17/30, BB-17/47, BB-17/48, BB-17/49, BB-17/86, BB-17/101, BB-17/127, BB-17/160, BB-17/205, BB-17/233, BB-17/238, BB-17/239, BB-17/282, BB-17/309, BB-17/325, BB-17/338, BB-17/339, BB-17/365, BB-18/44, BB-19/17, BB-19/55, BB-19/76, BB-19/85, BB-19/103, BB-19/143, BB-25/136, BB-25/153, BB-25/157, BB-25/158, BB-25/173, BB-25/180, BB-25/194, BB-25/222, BB-26/84, BB-26/129, BB-27/77, BB-28/2, BB-28/58, BB-29/4, BB-29/82, BB-29/103, BB-29/134, BB-30/17, BB-30/22, BB-30/29, BB-30/34, BB-30/36, BB-30/44, BB-30/64, BB-30/77, BB-30/80, BB-30/126, BB-30/137, BB-30/150, BB-30/162, BB-30/167, BB-30/205, BB-30/207, BB-30/232, BB-30/247, BB-30/264, BB-30/275, BB-30/323, BB-30/338, BB-30/349, BB-30/352, BB-31/9, BB-32/6, BB-33/27
v. deyim BB-27/71
v. şey ederdik BB-20/22

vallahi vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-5/385

vallaḥ vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-1/623, BB-2/121, BB-19/48, BB-22/13, BB-30/115

vallaḥa vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-19/187, BB-30/129

vallaḥı vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-30/89

vallaḥi vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-2/552, BB-2/570, BB-2/622, BB-3/140, BB-5/31, BB-5/313, BB-5/319, BB-7/17, BB-7/102, BB-7/108, BB-7/111, BB-11/138, BB-11/148, BB-13/8, BB-16/130, BB-17/343, BB-19/62, BB-19/96, BB-19/100, BB-19/103, BB-19/106, BB-19/124, BB-19/176, BB-19/177, BB-26/135, BB-29/23, BB-29/25, BB-29/127, BB-30/44, BB-30/65, BB-30/73, BB-30/113, BB-33/4

vallayi vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallāyi
v. BB-10/163, BB-19/27

vallā vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-25/157
v. ya BB-21/97

vallāh vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-25/191

vallāhi vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-25/142

vallāyi vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vallayi
v. BB-3/26, BB-3/31

var var; mevcut; yok karşıtı; elde bulunan her şey bk. bar, v̇ar
v. BB-1/43, BB-1/56, BB-1/64, BB-1/76, BB-1/88, BB-1/192, BB-1/193, BB-1/195, BB-1/196, BB-1/197, BB-1/198, BB-1/200, BB-1/201, BB-1/213, BB-1/292, BB-1/295, BB-1/323, BB-1/334, BB-1/337, BB-1/338, BB-1/365, BB-1/369, BB-1/369, BB-1/419, BB-1/420, BB-1/472, BB-1/482, BB-1/488, BB-1/536, BB-1/548, BB-1/588, BB-1/599, BB-1/599, BB-2/102, BB-2/216, BB-2/230, BB-2/237, BB-2/250, BB-2/342, BB-3/114, BB-3/189, BB-3/194, BB-3/201, BB-3/243, BB-3/251, BB-3/257, BB-3/275, BB-3/286, BB-4/214, BB-4/232, BB-4/291, BB-4/297, BB-4/322, BB-4/352, BB-5/104, BB-5/169, BB-5/170, BB-5/206, BB-5/233, BB-5/243, BB-5/250, BB-5/252, BB-5/338, BB-5/344, BB-5/378, BB-5/426, BB-5/529, BB-5/535, BB-5/542, BB-6/68, BB-7/28, BB-7/39, BB-7/61, BB-7/73, BB-7/88, BB-7/90, BB-7/126, BB-7/147, BB-7/150, BB-7/156, BB-7/159, BB-7/160, BB-7/161, BB-7/162, BB-8/5, BB-8/6, BB-8/18, BB-8/27, BB-8/29, BB-9/21, BB-9/56, BB-9/60, BB-9/61, BB-9/98, BB-9/172, BB-9/173, BB-9/188, BB-9/214, BB-9/218, BB-9/230, BB-9/231, BB-9/237, BB-9/238, BB-9/241, BB-9/255, BB-9/268, BB-9/286, BB-9/289, BB-9/291, BB-9/292, BB-9/295, BB-9/296, BB-9/302, BB-

9/316, BB-9/319, BB-9/324, BB-9/326, BB-9/364, BB-9/399, BB-9/404, BB-9/410, BB-9/412, BB-9/414, BB-9/440, BB-9/490, BB-9/492, BB-9/496, BB-9/503, BB-10/49, BB-10/85, BB-10/104, BB-10/105, BB-10/151, BB-10/158, BB-10/163, BB-11/11, BB-11/23, BB-11/45, BB-11/70, BB-11/76, BB-11/110, BB-11/118, BB-11/122, BB-11/127, BB-11/162, BB-11/163, BB-11/186, BB-11/218, BB-11/226, BB-11/227, BB-12/13, BB-12/40, BB-13/15, BB-13/16, BB-13/100, BB-14/9, BB-14/12, BB-14/17, BB-15/56, BB-16/7, BB-16/9, BB-16/14, BB-16/15, BB-16/53, BB-16/55, BB-16/93, BB-16/96, BB-16/143, BB-16/145, BB-16/151, BB-16/176, BB-18/8, BB-18/20, BB-18/39, BB-19/93, BB-19/102, BB-19/109, BB-19/125, BB-25/13, BB-25/24, BB-25/128, BB-25/173, BB-26/169, BB-26/185, BB-27/49, BB-28/9, BB-28/28, BB-28/36, BB-28/61, BB-28/62, BB-28/70, BB-29/68, BB-30/91, BB-30/104, BB-30/107, BB-30/155, BB-30/161, BB-30/181, BB-30/196, BB-30/272, BB-30/297, BB-30/319, BB-30/320
BB-2/623, BB-3/200, BB-4/89, BB-4/133, BB-4/145, BB-4/165, BB-4/192, BB-4/199, BB-4/201, BB-4/217, BB-4/252, BB-4/296, BB-4/298, BB-5/169, BB-5/226, BB-5/233, BB-5/242, BB-5/243, BB-5/250, BB-5/252, BB-5/255, BB-5/284, BB-5/311, BB-5/327, BB-5/331, BB-5/349, BB-5/352, BB-5/381, BB-5/430, BB-5/436, BB-5/472, BB-5/474, BB-5/516, BB-8/28, BB-9/20, BB-9/56, BB-9/76, BB-9/155, BB-9/158, BB-9/171, BB-9/218, BB-9/223, BB-9/224, BB-9/227, BB-9/302, BB-9/305, BB-9/325, BB-9/326, BB-9/334, BB-9/358, BB-9/366, BB-9/440, BB-9/490, BB-9/500, BB-10/155, BB-10/162, BB-11/12, BB-11/67, BB-11/76, BB-11/77, BB-11/132, BB-11/185, BB-11/190, BB-11/226, BB-12/8, BB-12/37, BB-12/94, BB-13/36, BB-13/99, BB-15/65, BB-15/65, BB-15/75, BB-16/11, BB-16/75, BB-16/97, BB-16/120, BB-16/122, BB-17/66, BB-17/257, BB-17/323, BB-17/344, BB-18/4, BB-18/5, BB-18/6, BB-18/9, BB-18/15, BB-18/16, BB-18/19, BB-18/30, BB-18/35, BB-18/41, BB-19/6, BB-19/20, BB-19/93, BB-19/124, BB-19/126, BB-19/131, BB-19/176, BB-19/176, BB-20/32, BB-20/66, BB-21/10, BB-21/103, BB-21/119, BB-21/179, BB-21/187, BB-21/193, BB-21/203, BB-22/23, BB-24/7, BB-24/34, BB-24/37, BB-25/9, BB-25/12, BB-25/47, BB-25/51, BB-25/194, BB-25/217, BB-25/220, BB-25/223, BB-26/48, BB-26/76, BB-26/95, BB-26/98, BB-26/114, BB-27/44 (gz3tş), BB-27/49, BB-27/51, BB-27/88, BB-28/28, BB-28/48, BB-28/68, BB-29/36, BB-29/53, BB-29/97, BB-29/108, BB-30/47, BB-30/48, BB-30/83, BB-30/91, BB-30/93, BB-30/161, BB-30/169, BB-30/297, BB-30/301, BB-30/319, BB-30/350
v. da BB-25/62
ne v. BB-30/191
v.+ dı BB-1/130, BB-1/166, BB-1/166, BB-1/211, BB-1/217, BB-1/249, BB-1/271, BB-1/273, BB-1/275, BB-1/277, BB-1/287, BB-1/336, BB-1/365, BB-1/402, BB-1/515, BB-2/452, BB-3/241, BB-4/67, BB-4/74, BB-4/180, BB-4/181, BB-4/182, BB-4/300, BB-4/307, BB-4/315, BB-5/42, BB-5/115, BB-5/119, BB-5/120, BB-5/152, BB-5/164, BB-5/169, BB-5/201, BB-5/224, BB-5/255, BB-5/299, BB-5/320, BB-5/401, BB-5/409, BB-5/538, BB-6/83, BB-6/94, BB-7/35, BB-7/56, BB-7/97, BB-

9/22, BB-9/26, BB-9/71, BB-9/120, BB-9/137, BB-9/162, BB-9/167, BB-9/177, BB-9/217, BB-9/234, BB-9/460, BB-9/461, BB-9/469, BB-9/490, BB-9/491, BB-9/492, BB-10/125, BB-11/117, BB-11/119, BB-11/120, BB-11/142, BB-11/156, BB-11/163, BB-11/166, BB-11/170, BB-12/70, BB-12/80, BB-12/87, BB-12/91, BB-13/13, BB-13/48, BB-14/22, BB-15/5, BB-15/6, BB-15/78, BB-15/86, BB-15/87, BB-16/34, BB-16/45, BB-16/50, BB-16/144, BB-16/169, BB-16/178, BB-17/4, BB-17/36, BB-17/38, BB-17/184, BB-17/190, BB-17/191, BB-17/196, BB-17/244, BB-17/267, BB-18/10, BB-19/57, BB-19/141, BB-19/201, BB-20/9, BB-20/18, BB-20/26, BB-21/98, BB-22/33, BB-24/16, BB-24/30, BB-25/19, BB-25/140, BB-25/209, BB-26/64, BB-26/65, BB-26/99, BB-26/143, BB-26/151, BB-29/44, BB-29/47, BB-29/48, BB-29/49, BB-29/73, BB-29/74, BB-29/109, BB-30/25, BB-30/130, BB-30/194, BB-30/198, BB-30/331, BB-30/343, BB-30/346, BB-31/28, BB-33/28, BB-33/30, BB-33/33

v. mı BB-1/600, BB-2/575, BB-3/244, BB-3/291, BB-3/294, BB-3/297, BB-9/62, BB-9/101, BB-9/295, BB-16/8, BB-16/11, BB-19/36, BB-19/43, BB-21/92, BB-21/154, BB-22/20, BB-28/54, BB-29/89

v. mī BB-1/159, BB-1/160

v. mi BB-9/85

v. diye BB-3/217

v. ya BB-1/139, BB-1/347, BB-1/575, BB-4/154, BB-5/446, BB-7/27, BB-9/244, BB-24/38, BB-26/62, BB-26/163

v. yani BB-9/422, BB-16/114

v.+ mış BB-1/20, BB-1/148, BB-1/213, BB-1/294, BB-1/367, BB-1/459, BB-1/483, BB-3/278, BB-4/276, BB-9/286, BB-9/292, BB-9/297, BB-9/304, BB-9/363, BB-11/113, , BB-11/113, BB-16/20, BB-16/27, BB-16/181, BB-16/191

v.+ dı BB-1/60, BB-1/165, BB-1/278, BB-1/507, BB-4/67, BB-4/82, BB-4/180, BB-5/41, BB-5/115, BB-5/211, BB-5/257, BB-5/299, BB-9/26, BB-9/70, BB-9/195, BB-9/370, BB-9/459, BB-9/469, BB-9/493, BB-10/142, BB-10/170, BB-11/167, BB-12/91, , BB-13/13, BB-15/64, BB-15/78, BB-16/66, BB-16/92, BB-16/127, BB-16/129, BB-16/187, BB-17/12, BB-17/85, BB-17/110, BB-17/177, BB-17/179, BB-17/182, BB-25/201, BB-26/64, BB-26/83, BB-28/47, BB-29/6, BB-29/43, BB-29/44, BB-29/67, BB-30/25, BB-30/62, BB-30/129, BB-31/28, BB-32/13, BB-33/15, BB-33/38(ggz3tş)

v. idi BB-10/185

v.+ dı ya BB-9/70, BB-21/97, BB-33/15

v.+ dı ya şey BB-5/373

v.+ sa BB-1/264, BB-1/392, BB-1/395, BB-1/396, BB-1/603, BB-4/49, BB-7/22, BB-7/94, BB-9/277, BB-9/278, BB-9/317, BB-12/45, BB-13/75, BB-15/24, BB-16/11, BB-20/20, BB-20/26, BB-20/30, BB-21/105, BB-25/21, BB-25/53, BB-26/105, BB-26/111, BB-26/182, BB-29/95, BB-30/299

v.+ mışTı BB-2/137

var - varmak; gitmek; evlenmek; anlamak

v.- ıyo BB-8/26, BB-8/26

v.- dım BB-7/103, BB-25/138

v.- acaḳsan BB-1/599

v. BB-15/69 (em2tş)

v.- amaz BB-1/603, BB-1/603

varaḳduʿali yaprak sarması

v. BB-18/40

varlık(ğ) varlık; para, mal, mülk, zenginlik, variyet
v. BB-19/53
mal v.+ ıma BB-7/87

vasıṭa vasıta; aracı, dünürcü
v. BB-17/168

vatan vatan bk. vátan, v̇atan, váten
v.+ a BB-10/116
v.+ ım BB-27/88
v.+ ıñ BB-25/181 (2ti)
v.+ ıñ kimin deyil BB-25/143 (2ti)
v.+ ımıza BB-3/290
ana v.+ ımıza BB-11/8
v.+ ımızdan BB-10/114

vatandaş vatandaş
v. etTiler BB-5/309
v.+ ısın BB-4/63
v.+ ın BB-17/219 (2ti)
v.+ ı BB-4/308 (3ti)
v.+ ı diye BB-4/309 (3ti)

vatandaşlıḳ vatandaşlık
v. BB-11/215

vay vay; ünlem
v. BB-9/307, BB-9/409

vazgeç - vazgeçmek bk. vazgeş-
v.- icin BB-9/130

vazgeş - vazgeçmek bk. vazgeç-
v.- Tik BB-10/130

vazife vazife; devlet görevi bk. vázife, vezife
v. BB-5/214

vāz vaaz
v.+ ında BB-9/300

våla vallahi; ünlem bk. vala, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-32/10

vålla vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-17/14, BB-25/169, BB-28/51, BB-31/9

vållaḥ vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-17/21

vållāḥi vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-25/136

váfát et- ölmek
v. e- ti BB-19/196

váli vali
v.+ ler BB-9/165
v.+ sine BB-9/173 (3ti)

válla vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, v̇alla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v. BB-5/71, BB-5/268, BB-5/268, BB-5/276, BB-5/302, BB-5/430, BB-28/15

vátan vatan bk. vatan,v̇atan, váten
v. BB-10/115, BB-10/116

v.+ ıñızı BB-10/116 (2çi)
v.+ ıñızdan BB-10/116 (2çi)

váten vatan bk. vatan, vátan, v̇atan
v. BB-2/3

váya veya; bağlaç bk. veya
v. BB-3/208, BB-4/63, BB-9/245

vázife vazife bk. vazife, vezife
v.+ si BB-3/112 (3çi)

ve ve; bağlaç
v. BB-9/79, BB-9/116, BB-27/15, BB-27/65

vekil ed- birine vekalet vermek
v. e.- iyoñ mu BB-9/152

vel - vermek; ürün üretmek (ağaç); elinde olan bir şeyi birisine eriştirmek; bağışta bulunmak; sunmak; kiralamak; ücret ödemek; hediye etmek; uzatmak; kızı evlendirmek; göstermek; öğretmek; hitap etmek; müsade etmek; satmak; ölmek bk. ver-, vėr -,v̇ėr -, vir-
v.- illerdi BB-8/7
v. de BB-14/21

vele yok, değil gibi olumsuzluk anlamında Arapça söz
v. BB-1/58, BB-1/531, 1/610, BB-3/14, BB-4/311, BB-4/312, BB-9/197, BB-13/45, BB-14/21, BB-17/174, BB-17/214, BB-17/214, BB-17/215, BB-28/32

veli veli, evliya, ermiş bk. velī
v. BB-9/335
v.+ dir BB-9/401

ver - vermek; ürün üretmek (ağaç); elinde olan bir şeyi birisine eriştirmek; bağışta bulunmak; sunmak; kiralamak; ücret ödemek; hediye etmek; uzatmak; kızı evlendirmek; göstermek; öğretmek; hitap etmek; müsade etmek; satmak; ölmek bk. vel-, vėr -,v̇ėr -, vir-
v.- iyom BB-26/174
misel v.- iyom BB-11/46
örnek v.- iyom BB-11/61, BB-11/197
örnek v.- yom BB-11/75, BB-11/207
v.- iyoñ BB-1/372, BB-25/108
v.- iyo BB-9/473, BB-9/480, BB-15/38, BB-15/77, BB-21/188, BB-25/112
ḳırvadı v.- iyo BB-3/249
v.- iyoḳ BB-1/321, BB-1/370, BB-1/371, BB-2/76, BB-8/6, BB-30/193
v.- iyoḳ ya BB-30/233
v.- iyolar BB-5/330, BB-11/126, BB-17/358, BB-27/86
v.- irim BB-13/49, BB-26/41
v.- rim BB-10/145, BB-10/146
v.- irim fılan BB-9/409
v.- irsin BB-2/344
v.- in BB-11/86, BB-30/99 (gz2tş)
v.- iñ BB-9/474, BB-11/85, BB-16/76 (gz2tş)
v.- ir BB-5/304, BB-5/482, BB-7/148, BB-9/189, BB-10/167, BB-21/187, BB-26/171, BB-26/171, BB-26/175
alı v.- ir BB-2/96
buruşu v.- ir BB-21/143
zarar v.- ir BB-1/492
v.- i BB-19/153, BB-21/185, BB-32/25, BB-32/26 (gz3tş)
v.- iriz BB-12/49, BB-12/50
v.- irik BB-4/333, BB-12/49
v.- rik BB-2/76, BB-2/76, BB-2/77, BB-2/557, BB-2/558, BB-5/364, BB-5/426, BB-11/82, BB-25/6, BB-26/43

v.- irler BB-15/13
v.- iller BB-1/81, BB-1/81, BB-9/318, BB-17/355, BB-18/29, BB-20/19, BB-20/20
v.- iKim BB-30/100
v.- ik BB-3/165, BB-3/217, BB-3/265, BB-11/93, BB-15/46, BB-30/173, BB-30/177
v.- ikler BB-17/199, BB-17/358
ḥarbıllayı v.- ikler fılan BB-1/43
v.- mişsiñ BB-4/335
v.- mişiz BB-3/203
v.- dim BB-4/60, BB-5/338, BB-9/473, BB-11/88, BB-11/89, BB-16/68, BB-19/73, BB-26/173
eyitim v.- dim BB-4/60
v.- di BB-3/213, BB-4/259, BB-5/44, BB-5/418, BB-7/14, BB-7/25, BB-9/91, BB-9/100, BB-9/108, BB-9/114, BB-9/117, BB-9/129, BB-9/438, BB-9/442, BB-9/463, BB-10/162, BB-19/60 BB-9/178, BB-17/50, BB-18/29, BB-19/73, BB-26/172, BB-26/180, BB-29/115, BB-29/128
ḥastalıḳ v.- di BB-9/98
ceze v.- di BB-9/439
selam v.- di BB-5/228
v.- dik BB-9/379, BB-10/156, BB-19/113
v.- dik şey BB-28/40
v.- diñiz BB-19/110
v.- diler BB-1/50, BB-1/51, BB-1/70, BB-3/282, BB-5/307, BB-26/91, BB-30/41, BB-30/85, BB-30/335, BB-31/19
v.- diler yani BB-19/18
v.- eceğim BB-19/61
v.- icim BB-16/75
v.- eceksin BB-11/34
v.- ciñ BB-10/161, BB-10/162
v.- icin BB-21/92
v.- iciñ BB-9/192, BB-26/173, BB-30/197
v.- icek BB-21/93
v.- ici BB-32/22, BB-32/24
v.- icik BB-9/379, BB-11/132
v.- im BB-11/68
v.- iyim BB-15/39, BB-32/20
v.- i̧yim BB-9/465, BB-15/38
örnek v.- iym BB-11/65, BB-11/79, BB-11/109, BB-11/134
v. BB-1/491, BB-2/255, BB-9/473, BB-10/152, BB-16/25, BB-25/90, BB-32/18, BB-32/19 (em2tş), BB-32/21
v. baḳalım BB-16/73 (em)
v.- sin BB-1/98, BB-1/580, BB-2/609, BB-3/294, BB-5/331, BB-5/343, BB-7/9, BB-15/89, BB-21/111, BB-30/170, BB-32/20, BB-32/22
v.- siñ BB-25/167, BB-30/170, BB-30/171
eylik v.- sin BB-25/134
ömür v.- sin BB-9/17
sitirliklerini v.- sin BB-30/165
v.- in BB-1/322, BB-7/8 (em2çş)
v.- sinler BB-11/216
v.- sinner BB-11/215
v.- señ BB-10/162
v.- se BB-19/32
v.- ek BB-7/25, BB-9/376, BB-9/376, BB-9/378
v.- meliyim BB-7/48
v.- dikTen keri BB-9/192
v.- diyinen BB-21/223 (zf)
v.- diyinnen BB-4/110 (zf)
v.- ince BB-2/268 (zf)
v.- dikleri BB-3/279
v.- diyini BB-9/108 (3tş)
v.- diyine BB-7/148
v.- en BB-1/301, BB-22/20 (sf)
v.- en mi BB-10/162 (sf)
v.- enlere BB-5/343 (sf)
ḥutbá v.- iyodu BB-16/118
v.- iyoduḳ BB-28/47
çıḳarı v.- idim BB-2/443
v.- idin BB-5/411
v.- irdi BB-5/321, BB-5/482,

BB-9/90, BB-9/456, BB-16/170
v.- irdik BB-5/461, BB-5/485, BB-11/42, BB-26/52
v.- ir̥dik BB-2/571
v.- idi BB-3/179 (gzhik.3tş)
v.- irlerdi BB-17/129, BB-30/333
v.- illerdi BB-2/396, BB-5/310, BB-16/170
baḫşış v.- illerdi BB-15/10
ḫutbá v.- illerdi BB-16/117
v.- ikti BB-20/20
v.- sedin BB-7/84
v.- sedi BB-7/70
v.- elerdi BB-5/315, BB-5/315
v.- illermiş BB-2/506
v.- irsem BB-4/134
v.- irseñ BB-19/175, BB-30/332
v.- irse BB-26/171
v.- ise BB-5/460
v.- dilerse BB-26/91
v.- diseler BB-23/2, BB-30/333
v.- icisiler BB-25/109
v.- icilerse BB-26/106
v.- iyoken BB-1/300
v.- miyȯ BB-30/196
v.- miyolar BB-30/85
v.- mem BB-30/175, BB-32/18, BB-32/20, BB-32/23
v.- meñ BB-9/474, BB-16/76 (gzolmz2tş)
v.- mezler BB-4/54, BB-17/330
v.- meyiksin BB-7/83
v.- memiş BB-5/340, BB-5/342, BB-7/69
v.- mediñ BB-9/473
v.- medi BB-5/61
v.- mediler BB-30/73, BB-30/207
v.- mecim BB-15/39, BB-19/65
v.- meçi BB-13/51 (gelzolmz3tş)
v.- me BB-2/396, BB-30/49 (em2tş)
v.- mesin BB-21/95
v.- mesinler BB-11/216
v.- mesinner BB-11/215
v.- mezlerdi BB-19/57
v.- messe BB-13/48, BB-13/49
feTva v.- emen BB-16/139 (gzolmz2tş)
v.- emez BB-16/119
v.- emezdin BB-3/226

veril - verilmek; konulmak (isim)
v.- ir BB-17/318, BB-17/318

verilme verilmek işi; kızı evlendirme
v.+ de BB-19/69

verme vermek işi; kaptırma (güreş); kızı evlendirme; ödeme
ḳoltuḳ altı v. BB-3/41
v.+ yi BB-19/64
v.+ ye BB-30/191

vermek vermek; iade etme
v. BB-19/113

veya veya; bağlaç bk. váya
v. BB-8/24

veyik üveyik kuşu
v. BB-11/184

vezife vazife; görev bk. vazife, vázife
v.+ ye BB-4/282

vezir vezir
v.+ lerden BB-21/87

vėlla villa
v.+ sı BB-7/63

vėr - vermek; ürün üretmek (ağaç); elinde olan bir şeyi birisine eriştirmek; bağışta bulunmak; sunmak; kiralamak; ücret ödemek; hediye etmek; uzatmak; kızı evlendirmek; göstermek; öğretmek; hitap etmek; müsade etmek; satmak;

ölmek bk. vel-, ver-,v̇ėr -, vir-
v.- ir BB-2/71
v.- miş BB-5/341
v.- di BB-2/525, BB-4/258, BB-9/282
v.- dik BB-2/327
v.- iñ BB-2/232 (gz2tş)
v. BB-2/106, BB-2/395, BB-4/312
v.- diyi BB-9/189 (3ti)
v.- mez BB-20/2
v.- mezler BB-4/309, BB-5/318, BB-11/28
v.- memiş BB-5/416
v.- mediler BB-5/311, BB-5/313
v.- mezlerdi BB-11/28
mehiri v.- ibilir BB-23/15

vıjj ses taklidi
v. BB-10/172

vırrık kuş türü
v. BB-17/115

vir - vermek; ürün üretmek (ağaç); elinde olan bir şeyi birisine eriştirmek; bağışta bulunmak; sunmak; kiralamak; ücret ödemek; hediye etmek; uzatmak; kızı evlendirmek; göstermek; öğretmek; hitap etmek; müsade etmek; satmak; ölmek bk. vel-, ver-, vėr -, v̇ėr -
v.- mezseñ BB-30/195

vur - vurmak; silahla yaralamak, öldürmek; dövmek; hızla çarpmak; yapıştırmak; ad koymak; bombalamak; yüklenmek; yapmak; sokmak; avlamak; ateş etmek; batıcı veya kesici cisimleri saplamak; ayağını hızla yere çarpmak; değdirmek; suya sokmak; içine girmek; tokat, yumruk atmak; dokunmak; düğümlemek; ilaçlamak bk. v̇ur -
v.- uyorsun BB-12/89
v.- uyon BB-17/154
v.- uyoñ BB-30/265
v.- uyor BB-5/68, BB-5/412
v.- uyo BB-3/150, BB-7/67, BB-9/177, BB-15/42, BB-15/55, BB-15/56, BB-17/7, BB-17/376
v.- u̧yo BB-9/336, BB-15/43
v.- yō BB-17/151
inne v.- uyolar BB-5/353
v.- uyolar ya BB-30/112
v.- uñ BB-5/89, BB-5/163, BB-15/34, BB-21/194 (gz2tş)
v.- ur BB-5/170, BB-16/10, BB-17/105, BB-17/352, BB-17/352, BB-26/179
v.- u BB-1/294, BB-1/295 (gz3tş)
v.- uruḳ BB-17/313
v.- urlar BB-5/363
v.- ullar BB-3/210
şiş v.- ullar BB-16/66
v.- uğum BB-30/266
v.- muş BB-16/193, BB-32/17
v.- uḳ BB-1/295, BB-1/296
v.- uḳlar BB-4/214
v.- muşlar adını BB-4/216
v.- dum BB-7/118, BB-13/86, BB-21/109
v.- duñ BB-21/199, BB-21/200
v.- du BB-3/32, BB-9/135, BB-9/340, BB-9/344, BB-10/170, BB-16/77, BB-17/352, BB-21/75, BB-21/76, BB-21/77, BB-21/78, BB-21/109, BB-28/25, BB-30/110
v.- dular BB-2/529
v.- acaĠım BB-3/148
v.- an BB-16/53
v.- ucun BB-8/11
v.- ucu BB-15/51
v.- ucuñuz BB-8/12
v.- uyum BB-7/123, BB-17/157
v. BB-16/55, BB-25/191 (em2tş)
v. ḥa vur BB-1/354, BB-1/354 (em2tş)
vur ḥa v. BB-1/354, BB-1/354

v.- unca BB-9/178
v.- madan BB-5/58
v.- uyodu BB-17/228
v.- udum BB-25/189
v.- uduḳ BB-25/179, BB-25/190
v.- urlardı BB-13/78
v.- ullardı BB-2/631, BB-25/178
v.- urmuştu BB-16/192
v.- uyomuş BB-16/53
v.- ūsa BB-7/66
v.- madı BB-21/74
v.- mayınca BB-8/10

vurma(ı) vurmak işi; bombalama; avlama; yerden su çıkarma
v.+ ya BB-1/46, BB-19/11
v.+ sı BB-16/135, BB-16/137 (3ti)

vurmaḳ bırakma
v. istediler BB-21/46

vurul - vurulmak; öldürülmek; hastalığa düşmek; iğne yapılmak
v.- ūr BB-5/89, BB-5/90
v.- uḳ BB-2/617, BB-2/618, BB-17/229
v.- du BB-1/291

v̇

v̇aḫıt vakit bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, v̇aḳıt, vak(i)t, vaḳ(i)t
v̇.+ Ta BB-2/85

v̇aḫıtlı vakitli bk. vaḫıtlı, vaḳıtlı
v̇. BB-4/32

v̇aḳıt vakit bk. vaġıt, vaḥıt, vaḫ(ı)t, v̇aḫıt, vaḥ(i)d, vaḥ(i)T, vaḫ(i)t, vaḳ(ı)t, vak(i)t, vaḳ(i)t
v̇. BB-2/603
v̇.+ larında BB-9/134

v̇alla vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇ålla, vallāh, vallaḥ, vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v̇. BB-2/137, BB-2/364, BB-2/534, BB-2/541, BB-2/598, BB-30/196

v̇ar var; mevcut; yok karşıtı; elde bulunan her şey bk. bar, var
v̇. BB-2/5, BB-2/5, BB-2/9, BB-2/44, BB-2/44, BB-2/45, BB-2/48, BB-2/83, BB-2/83, BB-2/86, BB-2/92, BB-2/131, BB-2/132, BB-2/144, BB-2/166, BB-2/194, BB-2/271, BB-2/295, BB-2/303, BB-2/326, BB-2/344, BB-2/350, BB-2/351, BB-2/359, BB-2/360, BB-2/377, BB-2/378, BB-2/402, BB-2/409, BB-2/426, BB-2/451, BB-2/478, BB-2/497, BB-2/533, BB-2/536, BB-2/598, BB-3/18, BB-3/28, BB-3/28, BB-3/35, BB-3/42, BB-3/48, BB-3/51, BB-3/75, BB-3/99, BB-3/100, BB-3/101, BB-3/105, BB-3/141, BB-3/165, BB-3/166, BB-3/191, BB-3/229, BB-3/236, BB-3/284, BB-3/285, BB-4/11, BB-4/14, BB-4/16,

BB-4/24, BB-4/29, BB-4/29, BB-4/31, BB-4/31, BB-4/36, BB-4/38, BB-4/38, BB-4/40, BB-4/40, BB-4/66, BB-4/70, BB-4/70, BB-4/71, BB-4/71, BB-4/74, BB-4/76, BB-4/95, BB-4/102, BB-4/103, BB-4/104, BB-4/125, BB-4/133, BB-4/158, BB-4/182, BB-4/185, BB-4/193, BB-4/196, BB-4/204, BB-4/211, BB-4/226, BB-4/232, BB-4/233, BB-4/266, BB-4/301, BB-4/311, BB-4/312, BB-4/320, BB-4/349, BB-4/352, BB-6/10, BB-6/42, BB-6/44, BB-6/73, BB-8/31, BB-6/78, BB-7/29, BB-8/31, BB-10/101, BB-10/107, BB-10/120, BB-10/131, BB-11/32, BB-11/33, BB-11/34, BB-11/34, BB-11/53, BB-11/58, BB-11/59, BB-11/69, BB-11/70, BB-11/72, BB-11/75, BB-11/78, BB-11/184, BB-11/185, BB-11/188, BB-13/14, BB-13/14, BB-13/16, BB-13/16, BB-13/18, BB-13/21, BB-13/34, BB-13/34, BB-13/48, BB-13/50, BB-13/97, BB-13/101, BB-13/104, BB-13/105, BB-16/13, BB-16/76, BB-16/80, BB-16/99, BB-16/115, BB-16/128, BB-16/134, BB-16/134, BB-16/146, BB-17/14, BB-17/16, BB-17/20, BB-17/25, BB-17/45, BB-17/66, BB-17/71, BB-17/71, BB-17/76, BB-17/81, BB-17/119, BB-17/131, BB-17/137, BB-17/142, BB-17/187, BB-17/197, BB-17/240, BB-17/246, BB-17/257, BB-17/341, BB-17/341, BB-18/5, BB-18/21, BB-18/39, BB-20/53, BB-21/19, BB-21/78, BB-21/113, BB-21/121, BB-21/121, BB-21/122, BB-21/137, BB-21/74, BB-21/175, BB-21/178, BB-21/188, BB-21/188, BB-21/190, BB-21/197, BB-21/210, BB-21/223, BB-21/224, BB-22/10, BB-22/11, BB-22/45, BB-23/28, BB-25/9, , BB-25/13, BB-25/199, BB-26/32, BB-28/10, BB-28/52, BB-28/52, BB-28/53, BB-28/68, BB-28/68, BB-29/111, BB-29/112, BB-29/112, BB-29/112, BB-29/113, BB-29/114(gz3tş)
v̇. mı BB-2/259, BB-2/266, BB-3/216, BB-17/20
v̇. ya BB-4/38 (gz), BB-6/77, BB-13/34
v̇. yani BB-13/50
v̇.+ dı BB-2/6, BB-2/173, BB-2/271, BB-2/304, BB-2/368, BB-2/440, BB-2/474, BB-2/542, BB-2/550, BB-2/550, BB-2/551, BB-2/565, BB-2/565, BB-2/594, BB-2/605, BB-2/617, BB-2/617, BB-3/12, BB-3/17, BB-3/56, BB-3/95, BB-3/97, BB-3/105, BB-3/211, BB-3/211, BB-3/214, BB-3/234, BB-4/16, BB-4/57, BB-4/58, BB-4/70, BB-4/70, BB-4/75, BB-4/77, BB-4/78, BB-4/87, BB-4/88, BB-4/89, BB-4/123, BB-4/144, BB-4/151, BB-4/226, BB-6/57, BB-6/93, BB-6/94, BB-6/117, BB-7/55, BB-7/56, BB-10/50, BB-10/143, BB-10/144, BB-13/17, BB-13/19, BB-13/24, BB-17/40, BB-17/100, BB-17/108, BB-17/266, BB-17/285, BB-18/8, BB-18/35, BB-21/11, BB-21/17, BB-21/26, BB-21/27, BB-21/45, BB-21/190, BB-22/28, BB-25/18, BB-27/18
v̇.+ mış BB-2/138, BB-2/505, BB-3/110, BB-16/20
v̇.+ sa BB-2/350, BB-11/82, BB-11/188, BB-21/155

v̇ar - evlenmek
v̇.- an BB-2/240 (sf)

v̇arma evlenmek işi
v̇. BB-2/332

v̇atan vatan bk. vatan, vátan, váten
v̇.+ ıñ BB-2/88 (2ti)

v̇ålla vallahi; ünlem bk. vala, våla, valla, vallā, vålla, válla, v̇alla, vallāh, vallaḥ,

vållaḥ, vallaḥa, vallaḥı, vallahi, vallāhi, vallaḥi, vållāḥi, vallayi, vallāyi
v̇. BB-30/266

v̇ėr - vermek; ürün üretmek (ağaç); elinde olan bir şeyi birisine eriştirmek; bağışta bulunmak; sunmak; kiralamak; ücret ödemek; hediye etmek; uzatmak; kızı evlendirmek; göstermek; öğretmek; hitap etmek; müsade etmek; satmak; ölmek
bk. vel-, ver-, vėr -, vir-
v̇.- dik BB-2/335

v̇ur - vurmak; silahla yaralamak, öldürmek; dövmek; hızla çarpmak; yapıştırmak; ad koymak; bombalamak; yüklenmek; yapmak; sokmak; avlamak; ateş etmek; batıcı veya kesici cisimleri saplamak; ayağını hızla yere çarpmak; değdirmek; suya sokmak; içine girmek; tokat, yumruk atmak; dokunmak; düğümlemek; ilaçlamak bk. vur-
v̇.- ruḳ BB-2/596
v̇.- du BB-2/633, BB-10/21
v̇.- um BB-10/53
v̇.- urdun BB-17/111

y

ya bağlaç; ünlem bk. yā, yá
y. BB-1/11, BB-1/29, BB-1/38, BB-1/127, BB-1/244, BB-1/275, BB-1/324, BB-1/479, BB-1/537, BB-1/539, BB-1/542, BB-1/566, BB-1/573, BB-1/597, BB-1/606, BB-1/609, BB-1/620, BB-1/624, BB-2/49, BB-2/50, BB-2/109, BB-2/126, BB-2/129, BB-2/283, BB-2/458, BB-2/459, BB-2/511, BB-2/557, BB-3/2, BB-3/8, BB-3/9, BB-3/10, BB-3/252, BB-4/85, BB-4/107, BB-4/136, BB-4/181, BB-4/277, BB-5/71, BB-5/74, BB-5/86, BB-5/89, BB-5/105, BB-5/109, BB-5/135, BB-5/140, BB-5/153, BB-5/156, BB-5/164, BB-5/315, BB-5/346, BB-5/487, BB-5/532, BB-6/6, BB-6/24, BB-7/43, BB-7/62, BB-7/63, BB-7/79, BB-7/104, BB-8/23, BB-9/195, BB-9/202, BB-9/247, BB-9/261, BB-9/319, BB-9/319, BB-9/320, BB-9/337, BB-9/399, BB-9/412, BB-9/460, BB-10/2, BB-10/9, BB-10/42, BB-10/85, BB-10/116, BB-10/137, BB-10/190, BB-11/151, BB-11/196, BB-12/21, BB-13/19, BB-13/25, BB-13/50, BB-13/51, BB-16/121, BB-16/139, BB-16/140, BB-17/109, BB-17/296, BB-18/35, BB-19/36, BB-19/43, BB-19/43, BB-19/44, BB-19/74, BB-19/118, BB-19/139, BB-19/153, BB-19/165, BB-19/196, BB-19/212, BB-21/50, BB-21/51, BB-21/217, BB-22/45, BB-25/25, BB-25/33, BB-25/52, BB-25/85, BB-25/158, BB-25/189, BB-26/33, BB-26/169, BB-26/180, BB-26/181, BB-27/37, BB-27/38, BB-27/39, BB-27/52, BB-27/53, BB-27/54, BB-27/56, BB-27/59, BB-27/60, BB-27/61, BB-27/67, BB-27/68, BB-27/71, BB-27/85, BB-28/57, BB-29/4, BB-29/59, BB-29/73, BB-29/77, BB-29/79, BB-29/80, BB-29/82, BB-29/84, BB-29/91, BB-29/101, BB-29/103, BB-29/127, BB-30/15, BB-30/37, BB-30/92, BB-30/116, BB-30/199, BB-30/213, BB-30/236, BB-30/261, BB-30/330
y. allaḥım BB-10/190
y. da BB-19/88, BB-19/105
y. hábip BB-9/110
y. oḳuyubilirik BB-16/121
y. ödeştiribilir BB-12/21

y. rabbi BB-1/534, BB-9/273, BB-19/179, BB-19/180, BB-29/77, BB-30/80, BB-30/304
y. rabbim BB-18/36, BB-30/257
ʿalem y. BB-13/81
adamlar y. BB-17/296
almıyı y. BB-19/152
altında y. BB-13/38
askercilik y. BB-31/17
askerde y. BB-21/97
bağa deyin y. BB-9/331
baḳıcın y. BB-6/106
başḳa y. BB-4/253
bayır y. BB-30/110
belledin y. BB-7/5
ben y. BB-19/60
beni y. BB-30/264
bi şe y. BB-19/21
bilmediñ y. BB-1/182
bilmez mi y. BB-11/16
biz y. BB-29/7
çıḳarıḳ y. BB-9/407
çoḳ y. BB-5/420
dā y. BB-10/9
daĠıdıcın y. BB-20/43
dağlıyo y. BB-5/178
dedi y. BB-19/104
dedik y. BB-7/73, BB-11/205
dedim y. BB-30/19
deller y. BB-4/188, BB-9/423, BB-25/58
dėr y. BB-19/212
deyim y. BB-25/85
deyirmeni y. BB-1/41
diyemek y. BB-19/212
diyemiyoḳ y. BB-19/20
diyoḳ y. BB-20/46
diyolar y. BB-22/51
diyom y. BB-30/19
dolduruyoñ y. BB-5/447
döndermiyolar y. BB-25/120
ekeller y. BB-9/359
elimizde y. BB-19/103
essik y. BB-7/146
evdeyim y. BB-27/46
eveli y. BB-1/118
ey y. BB-2/578
ġarışıĠıḳ y. BB-16/45
geçici y. BB-29/20
gelik y. BB-3/175
gelir y. BB-5/171
geliyoḳ y. BB-2/525
getiriyoḳ y. BB-19/125
gėtmeyigim y. BB-11/21
getti y. BB-1/36
gezellerdi y. BB-30/327
gidiyim y. BB-5/223
gördü y. BB-9/410
görürdüm y. BB-10/85
götürün y. BB-19/177
ġuzular y. BB-30/227
güççüğüm y. BB-26/84
güveyi y. BB-20/13
ḥaḳsız olmalı y. BB-9/480
ḥastaḥanalarda y. BB-1/208
helbet y. BB-5/465
heni y. BB-1/536
herifim y. BB-31/11
ḥuzurunda y. BB-13/42
indirmedi mi y. BB-30/210
işde y. BB-25/129
ḳaldı y. BB-11/15
Ḳaldıḳ y. BB-4/84
kenarı y. BB-1/213
kėnarı y. BB-30/334
kenlere y. BB-30/61
kennere y. BB-6/16
kenni y. BB-25/193
ḳırḳlısın y. BB-20/36
ḳızerdi y. BB-19/140
ḳoca deyịdi y. BB-17/321
ḳodu y. BB-9/436
köyde y. BB-28/48
köydeyik y. BB-19/102
laf oldu mu y. BB-9/99
meşur y. BB-4/161

namaz ḳılıyȯlar y. BB-9/277
ne biliyim y. BB-19/209
neccik y. BB-10/131
nedek y. BB-10/171
nēttin y. BB-1/307
neyik y. BB-7/164
nişleñ y. BB-25/152
oḳuTuyo y. BB-5/81
oldu y. BB-5/23
oldum y. BB-12/93
olur y. BB-1/232, BB-4/166, BB-5/492, BB-19/193
olurdu y. BB-6/92, BB-19/140, BB-30/104
orda y. BB-29/106
otırıyo y. BB-11/71
otururuḳ y. BB-30/114
oynardıḳ y. BB-17/249
sana y. BB-30/161
saña y. BB-29/122
soyuyo y. BB-21/143
söylecim y. BB-19/41
tabi y. BB-11/21
tábi y. BB-13/42
tutuḳlamışlar y. BB-2/527
vallā y. BB-21/97
var y. BB-1/139, BB-1/347, BB-1/575, BB-4/154, BB-5/446, BB-7/27, BB-9/244, BB-24/38, BB-26/62, BB-26/163
v̇ar y. BB-4/38, BB-6/77, BB-13/34
vardı y. BB-9/70, BB-21/97, BB-33/15
vardı y. şey BB-5/373
veriyoḳ y. BB-30/233
vuruyolar y. BB-30/112
yaĠlı deyil mi y. BB-30/243
yaḳḳın y. BB-10/110
yanar y. BB-5/546
yapaḳ y. BB-30/197
yapallardı y. BB-25/165
yapıcıḳ y. BB-1/285
yapmamalı y. BB-9/133
yapmıyȯlar y. BB-9/259
yaşar y. BB-30/313
yaptırdıḳ y. BB-30/201
yedin y. BB-19/156
yėmeyin y. BB-19/153
yenir mi y. BB-7/47
yeter y. BB-19/213
yetişiyo y. BB-7/34
yoḳ y. BB-5/185, BB-19/28, BB-19/77, BB-25/32

yaba yaba; tarım aracı
y. BB-17/81, BB-17/81

yabancı yabancı; tanınmayan, bilinmeyen; aileden, çevreden olmayan
y. BB-4/352, BB-8/37, BB-10/184, BB-11/39, BB-17/192, BB-17/193, BB-19/57, BB-30/99
y. olucu BB-1/434
y.+ lar BB-19/196
y.+ lara BB-23/19

yabani yabani
y. BB-13/18
y. zeytin BB-13/17
y. zeytini BB-13/17

yağ - yağmak; yüksekten çokça düşmek bk. yaĠ -
bombálar y.- dı BB-10/45

yağ yağ bk. yaĠ
y. BB-5/446, BB-5/484, BB-26/48
zeytin y.+ ı BB-30/46 (3ti)
y.+ ını BB-5/489, BB-26/58 (3ti,bel)
y.+ ını mı BB-5/489
inek y.+ ından BB-2/276 (3ti,v)
y.+ ınnan BB-5/455, BB-29/67 (3ti,v)
y.+ ımızı BB-26/58 (bel)
y.+ larını BB-5/202 (3çi)
y.+ ları BB-5/446, BB-5/447 (bel)

yağdır - yağdırmak; bombalamak
yağmır kimi y.- dı BB-5/58

yağla(ı) - yağlamak bk. yaĠla -
y.- llar BB-1/103

yağlıḳ mendil; başörtüsü bk. yaĠlıḳ
y. BB-5/293, BB-16/52, BB-23/19
y.+ Tan BB-5/293

yağmır yağmur bk. yaĠmır, yaĠmıř, yāmır
y. BB-1/333, BB-3/130
y. kimi BB-5/57

yağnış yanlış bk. yanlış, yannış, yañnış
y.+ mış BB-1/493

yaġní yahni bk. yaḫnı, yaḫní, yaḫni
ḳara y. BB-11/121, BB-11/122, BB-11/124, BB-11/128
ḳara y.+ yı BB-11/123 (bel)

yaĠ - yağmak; yüksekten çokça düşmek bk. yağ-
y.- dıĠı bille BB-29/83

yaĠ yağ bk. yağ
y. BB-1/429, BB-1/435, BB-1/454, BB-2/284, BB-2/551, BB-13/16, BB-19/135, BB-19/138, BB-25/171, BB-25/179, BB-29/50, BB-29/70
nebeti y. BB-2/372
zeyd y. BB-29/51
y.+ dan BB-2/373 (ayr)
teze y.+ dan BB-19/147 (v)
Seyt y.+ dan BB-29/50 (v)
ġaz y.+ ıdan BB-11/118 (v)
teze y.+ ı BB-19/150 (bel)
y.+ ı BB-29/69 (3ti)
inek y.+ ı BB-2/275, BB-2/385, BB-19/135 (3ti)
ḳuryuḳ y.+ ı BB-2/367 (3ti)
daṙar y.+ ı BB-19/135, BB-30/239 (3ti)
zeytin y.+ ı BB-4/230, BB-16/57 (3ti)
y.+ ını BB-2/180, BB-2/283 (3ti,bel)
zeyd y.+ ını BB-29/56 (3ti,bel)
y.+ ınnan BB-29/57, BB-29/67 (3ti,v)
inek y.+ ınnan BB-2/275, BB-2/278 (3ti,v)
zeytin y.+ ının BB-29/57 (3ti,il)

yaĠar yağır; yük taşımaktan hayvanların sırtında hasıl olan yara
y. oldu BB-7/107, BB-7/107

yaĠla - yağlamak bk. yağla-
y.- rıḳ BB-2/557

yaĠlı yağlı
y. BB-30/243
y. deyil mi ya? BB-30/242

yaĠlıḳ mendil; başörtüsü bk. yağlıḳ
y. BB-1/100, BB-1/269, BB-1/392, BB-5/108

yaĠmır yağmur bk. yağmır, yaĠmıř, yāmır
y. BB-1/333, BB-21/160, BB-29/83

yaĠmıř yağmur bk. yağmır, yaĠmır, yāmır
y. BB-17/341

yahu yahu; ünlem bk. yaḫu, yaḫu
y. BB-7/46

yaḫu yahu; ünlem bk. yahu, yaḫu
y. BB-4/129, BB-7/55, BB-7/60, BB-7/83

yaḫni yahni bk. yaġní, yaḫnı, yaḫní
y. BB-20/48

yaḫşe iaşe; yardım
y. BB-1/29

yaḫu yahu; ünlem bk. yahu, yaḫu
y. BB-4/129, BB-7/10, BB-7/109, BB-19/20, BB-19/27, BB-19/84
bre y. BB-2/223

yaḫ - yakmak; tutuşturmak; ateşle yok etmek; büyük zarara uğratmak; derinden etkilemek, üzmek; bir şeyi ele, başa sürmek (kına); ağızda acı hissetmek; çok sıcak olmak; acı çektirmek; tütsülemek
bk. yáḳ -, yaḳ -
y.- arıḳ BB-30/272

yaḫın yakın; uzak olmayan yer; aralarında sıkı ilişki olan komşu, arkadaş, dost veya akraba bk. yaḳın, yaḳıñ, yaḳin, yaḳḳın
y. BB-1/269

yaḫnı yahni bk. yaḫní, yaḫnı, yaḥni
y. BB-1/79, BB-1/254, BB-1/585, BB-2/97, BB-2/102, BB-2/274, BB-19/118, BB-26/131, BB-26/141, BB-26/142
y. aş BB-15/18, BB-15/20
y. kimi BB-2/198
aş y. BB-1/150, BB-1/153, BB-33/25
ġara y. BB-30/219, BB-30/224
ḳara y. BB-1/150, BB-18/21
fasúlye y.+ sı BB-20/53 (3ti)
y.+ sını BB-19/119

yaḫní yahni bk. yaḫní, yaḫnı, yaḥni
y. BB-9/241
y.+ ye BB-2/400

yaḳ taraf
nė y.+ Ta BB-10/195

yaḳala(ı) - bir kimsenin gitmesini engellemek, durdurmak; turuklamak
y.- yo BB-9/307
y.- dılar BB-6/67

yaḳıl - yakılmak; sürmek
ḳına y.- ır BB-1/162

yaḳın yakın; uzak olmayan yer; aralarında sıkı ilişki olan komşu, arkadaş, dost veya akraba bk. yaḫın, yaḳıñ, yaḳḳın
y. BB-1/498, BB-1/536, BB-3/306, BB-4/42, BB-4/66, BB-4/83, BB-4/93, BB-4/298, BB-5/37, BB-5/46, BB-5/403, BB-7/154, BB-9/2, BB-9/12, BB-9/20, BB-9/227, BB-18/44, BB-18/45, BB-19/5, BB-19/182, BB-21/73, BB-21/73, BB-21/90, BB-25/90, BB-27/48, BB-29/110
y.+ ıḳ BB-11/19, BB-11/191, BB-12/44, BB-17/327, BB-30/338
y.+ dı BB-17/133
y.+ sa BB-1/502
y.+ ını BB-25/39 (3ti,bel)
y.+ larda BB-30/300
y.+ larına BB-17/128 (2ti)
y.+ ları BB-9/195, BB-9/219(3ti)
y.+ narı BB-9/225 (çok,3ti)

yaḳın - yakılmak
y.- ıyo BB-22/16

yaḳınlaşma yakınlaşmak işi
y. BB-9/458

yaḳınlıḳ yakınlık
y. BB-3/213, BB-3/291

yaḳıñ yakın; uzak olmayan yer; aralarında sıkı ilişki olan komşu, arkadaş, dost veya akraba bk. yaḫın, yaḳın, yaḳḳın
y. BB-1/482

yaḳışıḳlı yakışıklı
y. BB-3/315

yaḳ- yakmak; tutuşturmak; ateşle yok etmek; büyük zarara uğratmak; derinden etkilemek, üzmek; bir şeyi ele, başa sürmek (kına); ağızda acı hissetmek; çok sıcak olmak; acı çektirmek; tütsülemek bk. yáḳ, yaḫ
y.- ıyolar BB-2/70, BB-3/76, BB-3/77, BB-23/7, BB-25/91
y.- arım BB-1/547, BB-19/15
y.- añ BB-1/420, BB-1/517, BB-2/231 (gz2tş)
y.- ar BB-25/88
ḳına y.- ar BB-1/157
y.- arıḳ BB-2/231, BB-2/233, BB-2/292, BB-2/596, BB-2/597, BB-5/170, BB-24/22, BB-30/273, BB-30/274, BB-30/278
y.- arlar BB-26/123
y.- allar BB-1/420, BB-1/474, BB-2/235, BB-2/236, BB-19/97, BB-26/123, BB-26/169
ḳına y.- allar BB-1/157, BB-13/28
y.- tı BB-10/51
yaḳma y.- dılar BB-30/58
ḳına y.- ıcıḳ BB-1/159, BB-1/160
y. BB-30/358 (em2tş)
y.- ar yaḳmaz BB-26/49 (zf)
yaḳar y.- maz BB-26/49 (zf)
y.- ıp BB-4/55
y.- tığında BB-8/30
y.- tıḳlarında BB-8/32
y.- anı BB-25/43 (3ti)
y.- tıḳları BB-30/75
y.- ardıḳ BB-2/173, BB-2/234, BB-2/593, BB-4/268, BB-4/271, BB-5/156, BB-30/281
y.- allardı BB-2/595, BB-23/27
ḳına y.- allardı BB-17/139
y.- arsañ BB-30/276
y.- mam BB-19/15 (olsgz1tş)
y.- mañ BB-2/233 (gzolmz2tş)
y.- maz BB-25/88
y.- mazlar BB-25/91
y.- mayıḳ BB-30/276
y.- madıñ BB-9/81
y.- madıḳ BB-3/291 (sf)
y.- mazsañ BB-30/276
y.- amıyoḳ BB-19/17

yaḳḳın yakın; uzak olmayan yer; aralarında sıkı ilişki olan komşu, arkadaş, dost veya akraba bk. yaḫın, yaḳın, yaḳıñ
y. BB-5/37
y. ya BB-10/110

yaḳlaş - yaklaşmak; yakınına gelmek; dokunmak; ilgilenmek; temas kurmak
y.- ma BB-9/421, BB-9/422, BB-11/212, BB-16/56 (olmzem2tş)
y.- amañ BB-11/104, BB-11/105, BB-21/26 (olsgz2tş)
y.- amadıḳ BB-9/202
y.- amazdı BB-9/197
y.- amazdıḳ BB-17/172, BB-17/172, BB-17/173

yaḳlaşık yaklaşık; ortalama, takribi
y. BB-4/80

yaḳma yakmak işi
y. BB-1/539
y. yaḳdılar BB-30/58

yaḳub aleyhiselem Yakup Aleyhisselam
y. a. BB-9/127, BB-9/458, BB-9/461
y. a.+ iñ BB-9/467 (il)

yala - yalamak
y.- r BB-26/39
y.- sın diye BB-26/38 (em2tş)
y.- yı yalayı BB-26/39 (zf)

yalan yalan
y. BB-5/157, BB-7/94, BB-9/345, BB-19/41
y. mı BB-5/117
y. oldu BB-25/180
y. söyleyim BB-19/30
y.+ ıma BB-7/153
y.+ ına BB-7/152 (3ti)

yalançı yalancı bk. yalañşı
y. BB-16/84
y.+ sın BB-16/84 (bild2tş)

yalañşı yalancı bk. yalançı
y. BB-1/461, BB-1/463

yalȧñız yalnız bk. yalġız, yalıñıs, yalıñız, yallaz, yalñıS, yalñız, yalñnız, yañnız
y. BB-10/48

yalġız yalnız bk. yalȧñız, yalıñıs, yalıñız, yallaz, yalñıS, yalñız, yalñnız, yañnız
y. BB-9/6
y.+ sın BB-9/6

yalım kıvılcım
y. BB-4/271

yalıñıs yalnız bk. yalȧñız, yalġız, yalıñız, yallaz, yalñıS, yalñız, yalñnız, yañnız
y. BB-9/265

yalıñız yalnız bk. yalȧñız, yalġız, yalıñıs, yallaz, yalñıS, yalñız, yalñnız, yañnız
y. BB-5/45, BB-9/135, BB-19/186, BB-30/94, BB-30/261
y. mı BB-25/167

yalla yallah; ünlem; haydi, git, kalk, yürü, uzaklaş bk. yallaḥ
y. BB-2/58, BB-3/31, BB-3/224, BB-5/72, BB-8/8, BB-9/303, BB-9/425

yallaḥ yallah; ünlem; haydi, git, kalk, yürü, uzaklaş bk. yalla
y. BB-1/306, BB-1/576, BB-3/32, BB-9/155

yallaz yalnız bk. yalȧñız, yalġız, yalıñıs, yalıñız, yalñıS, yalñız, yalñnız, yañnız
y. BB-9/74

yalla' "anlamadım" manasında bir söz y. BB-2/555

yalñıS yalnız bk. yalȧñız, yalġız, yalıñıs, yalıñız, yallaz, yalñız, yalñnız, yañnız
y. BB-1/347

yalñız yalnız bk. yalȧñız, yalġız, yalıñıs, yalıñız, yallaz, yalñıS, yalñnız, yañnız
y. BB-1/348, BB-29/48

yalñnız yalnız bk. yalȧñız, yalġız, yalıñıs, yalıñız, yallaz, yalñıS, yalñız, yañnız
y. ḳomazlar BB-1/349

yamaç yamaç
y.+ ta BB-1/622
y.+ tan BB-1/624

yamadı ö.i., yer adı
y. BB-13/4, BB-17/131

y.+ yı BB-10/111, BB-17/320 (bel)
y.+ ya BB-10/85, BB-10/110, BB-17/320
y.+ da BB-10/23, BB-10/34, BB-10/99, BB-10/108, BB-10/110
y.+ dan BB-5/415

yaman yaman ; beceri bakımından alışılmışın üzerinde
y. BB-16/131

yan yan; bulunulan yer; taraf; bir şeyin ön, arka, alt ve üst dışında kalan bölümü, profil; düşmanca bk. yān, yañ
y. BB-3/8, BB-3/28, BB-3/36, BB-5/110, BB-10/166
y. yana BB-19/182
dibe y. BB-5/68
y. baḳamazdı BB-17/35, BB-17/37
y.+ ındaysa BB-25/90 (3ti)
y.+ a BB-9/432
yan y.+ a BB-19/182
y.+ ıma BB-10/31, BB-25/123, BB-29/13
y.+ ımda BB-4/291, BB-5/80, BB-7/85, BB-15/65, BB-16/50, BB-17/252, BB-17/372, BB-25/173
y.+ ıña BB-17/132 (2ti)
y.+ ında BB-4/152, BB-17/373 (2ti)
y.+ ıñda BB-7/40, BB-16/140 (2ti)
y.+ ı BB-1/110, BB-1/153, BB-1/527, BB-1/533, BB-3/9, BB-4/149, BB-5/190, BB-5/316, BB-5/319, BB-5/484, BB-7/135, BB-9/70, BB-9/133, BB-9/206, BB-9/229, BB-9/232, BB-9/294, BB-9/485, BB-11/63, BB-11/150, BB-15/20, BB-15/85, BB-17/155, BB-25/78, BB-26/118, BB-26/143, BB-30/13, BB-30/57, BB-30/74, BB-30/93, BB-30/111, BB-30/113, BB-30/145, BB-30/150, BB-30/331, BB-30/332, BB-30/333, BB-32/11 (3ti)
y.+ ı baş BB-1/141 (3ti)
y.+ ı başıma BB-29/126, BB-30/264 (3ti)
y.+ ı başına BB-1/135, BB-1/265, BB-2/207, BB-5/60, BB-10/173, BB-11/126, BB-30/221 (3ti)
y.+ ı başına şey BB-1/139 (3ti)
y.+ ı başında BB-2/86, BB-7/39, BB-7/150, BB-15/50, BB-17/131, BB-17/377 (3ti)
y.+ ı başındasan BB-30/303 (3ti)
y.+ ını BB-25/78 (3ti,bel)
y.+ ına BB-1/130, BB-1/266, BB-1/352, BB-1/353, BB-1/601, BB-2/557, BB-3/175, BB-3/176, BB-3/262, BB-4/124, BB-4/124, BB-5/473, BB-6/58, BB-7/33, BB-7/49, BB-7/57, BB-8/29, BB-9/202, BB-9/462, BB-10/132, BB-10/134, BB-14/23, BB-14/24, BB-15/86, BB-16/156, BB-17/111, BB-17/177, BB-17/322, BB-17/327, BB-17/348, BB-19/119, BB-29/47, BB-29/94, BB-30/29, BB-30/140 (3ti)
y.+ ıña BB-4/112, BB-30/139 (3ti)
y.+ na BB-17/180, BB-28/54
y.+ ında BB-3/67, BB-3/181, BB-3/191, BB-3/258, BB-3/261, BB-3/267, BB-4/282, BB-4/311, BB-5/49, BB-6/57, BB-7/150, BB-11/119, BB-17/241, BB-17/375, BB-19/72 (3ti) , BB-19/170, BB-21/72, BB-25/79
y.+ da BB-3/265 (3ti,bul)
y.+ ından BB-3/120 (3ti)
y.+ ınnan BB-7/160 (3ti,ayr)
y.+ ımıza BB-1/511, BB-3/173
y.+ ımızda BB-2/271, BB-2/619, BB-4/321, BB-9/490, BB-9/491, BB-11/209, BB-17/312, BB-29/81
y.+ ıñıza BB-10/118 (2çi)
y.+ larında BB-4/104
y.+ larımızda BB-5/263

yan - yanmak; çile, dert, sıkıntı çekmek; içi acımak; muzdarip olmak; ısı vermek; tutuşmak, alev almak; bütünü veya bir bölümü ateş veya sıcaklığın etkisi ile bozulmak; yok olmak; kına yakılmak
y.- ıyåm BB-5/77
y.- ıyo BB-29/81
y.- ıyoḳ BB-30/87
y.- ar BB-30/86
y.- ar ya BB-5/546
y.- dı BB-3/311, BB-30/110, BB-30/136

y.- sın BB-30/136
y.- madan BB-10/80
ḳına y.- maSdı BB-1/156

yanasun anason bk. anason, yansun
y. BB-4/338, BB-4/293, BB-4/294

yanaş - yanaşmak; yakınına gelmek; ilgilenmek; ilişki kurmak
y.- mış BB-3/319
y.- tı BB-3/219, BB-3/223
y.- ırdıḳ BB-4/241

yanġın yangın; dert, çile
y. BB-4/281, BB-21/90
y.+ dan BB-5/77

yanı yani bk. yán, yaní, yání, yaʿni, yāʿni, yáʿni, yani, yāni, yáni
y. BB-2/63, BB-2/410, BB-5/255, BB-9/45, BB-9/200, BB-30/123

yanıḳ yanık; yanmış
y. kimin BB-2/480

yaní yani bk. yán, yanı, yání, yaʿni, yāʿni, yáʿni, yani, yāni, yáni
y. BB-2/3, BB-2/11, BB-2/15, BB-2/21, BB-2/42, BB-2/44, BB-2/69, BB-2/72, BB-2/75, BB-2/76, BB-2/213, BB-2/320, BB-2/396, BB-2/429, BB-4/51, BB-4/52, BB-4/97, BB-4/142, BB-4/143, BB-4/144, BB-4/150, BB-4/151, BB-4/157, BB-4/177, BB-4/219, BB-4/252, BB-4/278, BB-4/281, BB-4/282, BB-4/299, BB-4/320, BB-4/325, BB-4/326, BB-4/329, BB-4/330, BB-4/331, BB-9/128, BB-9/129, BB-9/201, BB-9/238, BB-9/238, BB-9/240, BB-9/269, BB-9/272, BB-13/91, BB-15/29, BB-17/9, BB-17/21, BB-17/83, BB-17/188, BB-17/203, BB-17/208, BB-17/215, BB-17/218, BB-21/93, BB-21/106, BB-21/154, BB-21/176, BB-22/2, BB-22/4, BB-22/9, BB-22/45, BB-26/176
görüyoḳ y. BB-21/83

yani yani bk. yán, yanı, yaní, yání, yaʿni, yāʿni, yáʿni, yāni, yáni
y. BB-1/5, BB-1/12, BB-1/18, BB-1/29, BB-1/30, BB-1/47, BB-1/50, BB-1/84, BB-1/92, BB-1/106, BB-1/158, BB-1/173, BB-1/204, BB-1/216, BB-1/222, BB-1/256, BB-1/257, BB-1/269, BB-1/315, BB-1/334, BB-1/345, BB-1/373, BB-1/386, BB-1/423, BB-1/433, BB-1/434, BB-1/457, BB-1/502, BB-1/526, BB-1/545, BB-1/546, BB-1/550, BB-1/565, BB-1/602, BB-1/603, BB-1/612, BB-3/42, BB-3/56, BB-3/59, BB-3/67, BB-3/69, BB-3/88, BB-3/90, BB-3/91, BB-3/92, BB-3/93, BB-3/94, BB-3/97, BB-3/100, BB-3/107, BB-3/110, BB-3/112, BB-3/113, BB-3/114, BB-3/117, BB-3/123, BB-3/132, BB-3/138, BB-3/139, BB-3/141, BB-3/143, BB-3/147, BB-3/157, BB-3/172, BB-3/182, BB-3/196, BB-3/199, BB-3/203, BB-3/204, BB-3/205, BB-3/213, BB-3/215, BB-3/216, BB-3/221, BB-3/223, BB-3/227, BB-3/230, BB-3/272, BB-3/278, BB-3/294, BB-3/295, BB-3/296, BB-3/297, BB-3/298, BB-3/304, BB-4/61, BB-4/71, BB-4/132, BB-4/169, BB-4/172, BB-4/194, BB-4/195, BB-4/216, BB-4/238, BB-4/354, BB-5/220, BB-5/228, BB-5/258, BB-5/279, BB-5/311, BB-5/328, BB-5/332, BB-5/376, BB-5/404, BB-5/405, BB-5/411, BB-6/14, BB-6/25, BB-6/26, BB-6/30, BB-6/33, BB-6/45, BB-6/52, BB-6/56, BB-6/84, BB-6/88, BB-6/90, BB-6/98, BB-6/100, BB-6/101, BB-6/104, BB-6/116, BB-7/9, BB-7/29, BB-7/30, BB-7/36, BB-7/42, BB-7/58, BB-7/90, BB-7/105, BB-

7/135, BB-7/145, BB-7/147, BB-7/154, BB-7/155, BB-8/5, BB-8/19, BB-8/30, BB-8/31, BB-8/33, BB-8/34, BB-8/35, BB-9/2, BB-9/3, BB-9/8, BB-9/13, BB-9/26, BB-9/27, BB-9/30, BB-9/32, BB-9/33, BB-9/39, BB-9/40, BB-9/43, BB-9/47, BB-9/49, BB-9/53, BB-9/54, BB-9/55, BB-9/56, BB-9/56, BB-9/58, BB-9/64, BB-9/64, BB-9/65, BB-9/71, BB-9/72, BB-9/75, BB-9/77, BB-9/79, BB-9/87, BB-9/88, BB-9/90, BB-9/97, BB-9/102, BB-9/115, BB-9/116, BB-9/117, BB-9/121, BB-9/123, BB-9/126, BB-9/132, BB-9/137, BB-9/138, BB-9/140, BB-9/145, BB-9/146, BB-9/148, BB-9/151, BB-9/153, BB-9/157, BB-9/160, BB-9/161, BB-9/164, BB-9/164, BB-9/166, BB-9/171, BB-9/180, BB-9/189, BB-9/191, BB-9/192, BB-9/193, BB-9/197, BB-9/208, BB-9/215, BB-9/225, BB-9/228, BB-9/229, BB-9/230, BB-9/232, BB-9/235, BB-9/238, BB-9/242, BB-9/245, BB-9/246, BB-9/250, BB-9/252, BB-9/253, BB-9/258, BB-9/260, BB-9/260, BB-9/261, BB-9/281, BB-9/283, BB-9/284, BB-9/285, BB-9/292, BB-9/293, BB-9/299, BB-9/304, BB-9/319, BB-9/322, BB-9/323, BB-9/326, BB-9/328, BB-9/329, BB-9/330, BB-9/335, BB-9/343, BB-9/356, BB-9/366, BB-9/368, BB-9/373, BB-9/374, BB-9/376, BB-9/381, BB-9/386, BB-9/391, BB-9/394, BB-9/395, BB-9/399, BB-9/401, BB-9/404, BB-9/405, BB-9/406, BB-9/421, BB-9/422, BB-9/430, BB-9/436, BB-9/440, BB-9/441, BB-9/442, BB-9/443, BB-9/450, BB-9/451, BB-9/456, BB-9/460, BB-9/468, BB-9/474, BB-9/483, BB-9/484, BB-9/485, BB-9/486, BB-9/487, BB-9/488, BB-9/489, BB-9/493, BB-9/503, BB-11/5, BB-11/10, BB-11/11, BB-11/12BB-11/16, BB-11/23, BB-11/24, BB-11/29, BB-11/33, BB-11/39, BB-11/44, BB-11/52, BB-11/53, BB-11/55, BB-11/65, BB-11/66, BB-11/69, BB-11/83, BB-11/86, BB-11/89, BB-11/92, BB-11/103, BB-11/108, BB-11/120, BB-11/122, BB-11/124, BB-11/136, BB-11/141, BB-11/144, BB-11/145, BB-11/146, BB-11/148, BB-11/152, BB-11/154, BB-11/156, BB-11/161, BB-11/162, BB-11/162, BB-11/166, BB-11/167, BB-11/171, BB-11/172, BB-11/183, BB-11/184, BB-11/186, BB-11/187, BB-11/188, BB-11/189, BB-11/191, BB-11/193, BB-11/195, BB-11/200, BB-11/204, BB-11/205, BB-11/209, BB-11/215, BB-11/220, BB-11/225, BB-11/225, BB-12/4, BB-12/5, BB-12/6, BB-12/8, BB-12/9, BB-12/10, BB-12/11, BB-12/12, BB-12/18, BB-12/19, BB-12/20, BB-12/20, BB-12/21, BB-12/25, BB-12/28, BB-12/31, BB-12/35, BB-12/39, BB-12/40, BB-12/43, BB-12/44, BB-12/45, BB-12/50, BB-12/51, BB-12/57, BB-12/58, BB-12/65, BB-12/66, BB-12/69, BB-12/70, BB-12/71, BB-12/72, BB-12/73, BB-12/75, BB-12/76, BB-12/78, BB-12/80, BB-12/83, BB-12/84, BB-12/90, BB-12/91, BB-12/92, BB-12/93, BB-12/94, BB-12/95, BB-12/96, BB-13/7, BB-13/13, BB-13/14, BB-13/15, BB-13/16, BB-13/24, BB-13/28, BB-13/36, BB-13/40, BB-13/44, BB-13/48, BB-13/51, BB-13/71, BB-13/72, BB-13/73, BB-13/98, BB-13/99, BB-13/100, BB-13/103, BB-13/106, BB-14/6, BB-14/7, BB-14/10, BB-14/13, BB-14/14, BB-14/15, BB-14/17, BB-14/21, BB-14/25, BB-15/7, BB-15/8, BB-15/10, BB-15/11, BB-15/13, BB-15/15, BB-15/22, BB-15/30, BB-15/33, BB-15/52, BB-15/62, BB-15/71, BB-15/77, BB-15/82, BB-15/86, BB-15/87, BB-15/89, BB-16/7, BB-

16/8, BB-16/9, BB-16/10, BB-16/13, BB-16/14, BB-16/17, BB-16/18, BB-16/19, BB-16/27, BB-16/28, BB-16/29, BB-16/30, BB-16/31, BB-16/36, BB-16/37, BB-16/38, BB-16/40, BB-16/43, BB-16/48, BB-16/54, BB-16/59, BB-16/66, BB-16/77, BB-16/87, BB-16/92, BB-16/94, BB-16/100, BB-16/101, BB-16/105, BB-16/115, BB-16/116, BB-16/117, BB-16/130, BB-16/131, BB-16/135, BB-16/136, BB-16/137, BB-16/138, BB-16/144, BB-16/145, BB-16/148, BB-16/149, BB-16/150, BB-16/168, BB-16/173, BB-16/178, BB-16/180, BB-16/181, BB-16/182, BB-16/184, BB-16/185, BB-16/186, BB-16/186, BB-16/192, BB-16/195, BB-16/197, BB-17/4, BB-17/6, BB-17/7, BB-17/8, BB-17/14, BB-17/15, BB-17/15, BB-17/22, BB-17/24, BB-17/32, BB-17/32, BB-17/33, BB-17/36, BB-17/38, BB-17/44, BB-17/50, BB-17/73, BB-17/75, BB-17/81, BB-17/84, BB-17/89, BB-17/93, BB-17/100, BB-17/108, BB-17/143, BB-17/146, BB-17/148, BB-17/158, BB-17/164, BB-17/169, BB-17/170, BB-17/171, BB-17/174, BB-17/181, BB-17/193, BB-17/202, BB-17/213, BB-17/221, BB-17/229, BB-17/237, BB-17/260, BB-17/264, BB-17/267, BB-17/286, BB-17/291, BB-17/317, BB-18/5, BB-18/12, BB-18/18, BB-18/26, BB-18/28, BB-18/30, BB-18/31, BB-18/39, BB-18/45, BB-19/6, BB-19/9, BB-19/16, BB-19/18, BB-19/26, BB-19/41, BB-19/47, BB-19/57, BB-19/60, BB-19/66, BB-19/85, BB-19/89, BB-19/101, BB-19/104, BB-19/107, BB-19/108, BB-19/111, BB-19/112, BB-19/113, BB-19/115, BB-19/120, BB-19/126, BB-19/128, BB-19/135, BB-19/142, BB-19/144, BB-19/146, BB-19/153, BB-19/155, BB-19/158, BB-19/159, BB-19/161, BB-19/162, BB-19/167, BB-19/170, BB-19/190, BB-19/194, BB-19/202, BB-19/205, BB-20/8, BB-21/19, BB-21/25, BB-21/29, BB-21/34, BB-21/38, BB-21/48, BB-21/52, BB-21/63, BB-21/76, BB-21/84, BB-21/92, BB-21/118, BB-21/119, BB-21/147, BB-21/175, BB-21/187, BB-22/6, BB-22/7, BB-22/8, BB-22/38, BB-22/48, BB-22/50, BB-22/52, BB-23/9, BB-23/15, BB-23/29, BB-25/6, BB-25/54, BB-26/65, BB-26/187, BB-27/8, BB-28/10, BB-29/6, BB-29/25, BB-29/33, BB-29/60, BB-29/71, BB-29/113, BB-30/291, BB-30/332, BB-32/6

y. dėyibilirim BB-12/18
y. deyim BB-16/173
y. şey BB-4/146, BB-11/89, BB-11/128
ağaç y. BB-13/98
almaķ y. BB-12/21
bilmen y. BB-17/154
bulamadı y. BB-9/350
diyo y. BB-16/26
durumuña göre y. BB-13/35
eyi y. BB-19/16
fitnelik yapıķ y. BB-16/189
ḫıÇıllandım y. BB-29/23
isteñ y. BB-9/367
kennen y. BB-13/106
oluyo y. BB-16/24
öyle y. BB-18/22
var y. BB-9/422, BB-16/114
v̇ar y. BB-13/50
verdiler y. BB-19/18
yaşadım y. BB-12/90
yayılıma y. BB-16/37

yaʿni yani bk. yán, yanı, yaní, yání, yāʿni, yáʿni, yani, yāni, yáni
y. BB-1/4, BB-1/42, BB-2/544, BB-19/196, BB-19/201, BB-20/3, BB-20/20,

BB-20/23, BB-20/30, BB-20/32
BB-20/42, BB-21/69

yanlış yanlış bk. yağnış, yannış, yañnış
y. BB-9/46

yannıḳ taraf, yön
y.+ Tan BB-21/204 (v)

yannış yanlış bk. yağnış, yanlış, yañnış
y.+ ım BB-9/396

yansun anason bk. anason, yanasun
y. BB-4/293

yanúr_et - ahdetmek; bir şeyi yapmaya kendi kendine söz vermek
y.- ti BB-1/613

yañ yan; bulunulan yer; taraf; bir şeyin ön, arka, alt ve üst dışında kalan bölümü, profil; düşmanca bk. yan, yān
y.+ ımızda BB-7/4
y.+ na BB-1/343 (3çi)
y.+ narından BB-1/343 (3çi)

yañnış yanlış bk. yağnış, yanlış, yannış
y. BB-4/316

yañnız yalnız bk. yalàñız, yalġız, yalıñıs, yalıñız, yallaz, yalñıS, yalñız, yalñnız
y. BB-3/99, BB-3/122, BB-19/101

yapavi limon çeşidi
y. BB-11/164

yapı yapı
y.+ sı BB-17/210 (3ti)

yapıl - yapılmak
y.- ır BB-1/262, BB-2/482, BB-2/482, BB-4/208, BB-9/370, BB-18/20, BB-18/24, BB-26/102, BB-30/134, BB-30/218, BB-30/301
y.- mış BB-3/207 BB-3/210
y.- dı BB-3/228, BB-21/138, BB-25/75
y.- dıĠında BB-3/78
y.- madan önce şey ederdik, BB-21/140
y.- an BB-4/233 (sf)
y.- anı BB-4/233 (sf,bel)
y.- dıĠı vaḳıt BB-21/140
y.- ıgelmiş BB-9/246

yapış - yapışmak
y.- ıyo BB-11/111
y.- ıḳ BB-10/172, BB-10/173
y.- sıñ BB-1/109
y.- madan BB-26/179
y.- ıḳsa BB-11/112
y.- tısa BB-26/166
y.- maz BB-1/223
y.- mazsa BB-11/112

yapışkan yapışkan
y. BB-11/32

yapıştır - yapıştırmak bk. yapışTır-
y.- ıyolar BB-11/113
y.- ır BB-3/38, BB-26/178, BB-26/179
y.- ıllar BB-1/103
y.- dım BB-30/264
y.- ıdı BB-23/28

yapışTır - yapıştırmak bk. yapıştır-
y. BB-26/166, BB-26/178
(em2tş)

yap(b) - yapmak; etmek; ortaya koymak; oluşturmak; gerçekleştirmek; durumuna getirmek; üretmek; şekillendirmek; meslek icra etmek bk. yaP-, yapp-
y.- ıyom BB-30/326
y.- ıyom BB-11/38
ḥocalıḳ y.- ıyom BB-9/10

y.- ıyon BB-15/85, BB-18/51, BB-18/52
y.- ıyoñ BB-9/282, BB-11/31, BB-30/328
y.- ıyo BB-1/292, BB-3/52, BB-4/135, BB-4/321, BB-7/42, BB-7/43, BB-9/289, BB-9/392, BB-11/23, BB-16/85, BB-21/86, BB-25/110, BB-26/167
y.- ıy̨o BB-9/245
y.- ıy̨ȯ BB-9/249
laf y.- ıy̨o BB-9/296
ne y.- ıyo BB-1/537
y.- ıyoruz BB-4/222, BB-4/318
y.- ıyoḳ BB-1/62, BB-1/129, BB-2/404, BB-2/409, BB-4/150, BB-18/22, BB-18/40, BB-26/54
y.- ıy̨oḳ BB-11/160
y.- ıyoz BB-26/53
y.- ıyonuz BB-19/207
y.- ıyolar BB-1/292, BB-2/403, BB-2/524, BB-4/326, BB-5/191, BB-5/468, BB-6/77, BB-7/131, BB-9/240, BB-9/291, BB-20/63, BB-21/81, BB-21/82, BB-22/50, BB-25/94, BB-25/110, BB-25/113
y.- ıy̨olar BB-9/150, BB-9/157, BB-9/263
y.- ıyȯlar BB-9/243
ḥayvancılıḳ y.- ıyolar BB-19/211
helácilik y.- ıyolar BB-9/479
nikáḥ y.- ıyolar BB-2/348
y.- ıyolar mı BB-14/24
y.- arım BB-1/456, BB-1/546, BB-1/551, BB-1/593, BB-2/383, BB-9/107, BB-9/108, BB-9/114, BB-17/97, BB-25/192, BB-30/224, BB-30/323
y.- ařım BB-2/485
y.- arsın BB-9/96
y.- an BB-21/198 (gz2tş)
y.- añ BB-1/79, BB-1/552, BB-5/134, BB-5/448, BB-11/85, BB-20/60, BB-20/60, BB-20/60, BB-20/68, BB-21/190, BB-21/207, BB-21/214, BB-21/215, BB-26/51 (gz2tş)
y.- ar BB-1/451, BB-1/497, BB-2/98, BB-2/216, BB-2/273, BB-2/426, BB-3/149, BB-3/209, BB-4/166, BB-9/224, BB-9/226, BB-9/235, BB-9/235, BB-9/238, BB-9/261, BB-9/364, BB-11/130, BB-11/150, BB-11/152, BB-13/64, BB-20/51, BB-20/64, BB-21/221, BB-25/116, BB-26/102, BB-26/124, BB-26/127, BB-30/37, BB-30/241, BB-30/242, BB-30/243, BB-30/245
ḫáyír y.- ar BB-2/272
y.- arız BB-4/109
y.- arık BB-5/487
y.- arıḳ BB-1/62, BB-1/125, BB-1/128, BB-1/135, BB-1/142, BB-1/374, BB-1/447, BB-1/570, BB-1/571, BB-1/572, BB-2/68, BB-2/189, BB-2/200, BB-2/200, BB-2/207, BB-2/274, BB-2/300, BB-2/317, BB-2/383, BB-2/415, BB-2/439, BB-2/481, BB-2/503, BB-2/562, BB-2/562, BB-2/584, BB-2/596, BB-2/597, BB-2/625, BB-4/24, BB-4/40, BB-4/113, BB-4/184, BB-4/210, BB-4/222, BB-4/223, BB-4/224, BB-5/159, BB-5/162, BB-5/363, BB-5/487, BB-5/515, BB-11/83, BB-17/290, BB-18/20, BB-20/54, BB-20/55, BB-20/56, BB-21/62, BB-24/22, BB-25/169, BB-26/47, BB-26/56, BB-26/91, BB-26/133, BB-29/64, BB-30/160, BB-30/224, BB-30/225, BB-30/240, BB-30/298, BB-30/299, BB-30/299, BB-30/330, BB-31/27
y.- ārıḳ BB-1/136, BB-1/138, BB-1/140, BB-1/141, BB-1/142, BB-1/445, BB-1/450, BB-1/485
ḫízmet y.- arıḳ BB-10/119
y.- arıS BB-18/21
y.- arlar BB-11/174, BB-15/21, BB-25/178, BB-26/66, BB-26/166, BB-30/222, BB-30/286, BB-30/287
y.- allar BB-1/35, BB-1/41, BB-1/72, BB-1/73, BB-1/152, BB-1/166, BB-

1/167, BB-1/170, BB-1/178, BB-1/232, BB-1/237, BB-1/239, BB-1/240, BB-1/241, BB-1/242, BB-1/242, BB-1/243, BB-1/243, BB-1/244, BB-1/251, BB-1/253, BB-1/254, BB-1/255, BB-1/256, BB-1/266, BB-1/289, BB-1/320, BB-1/321, BB-1/373, BB-1/379, BB-1/440, BB-1/451, BB-1/471, BB-1/472, BB-1/481, BB-1/583, BB-2/60, BB-2/97, BB-2/97, BB-2/98, BB-2/102, BB-2/290, BB-2/291, BB-2/367, BB-2/368, BB-2/369, BB-2/439, BB-2/463, BB-2/479, BB-2/481, BB-2/500, BB-2/522, BB-2/523, BB-2/595, BB-4/105, BB-4/350, BB-5/499, BB-5/518, BB-7/92, BB-9/240, BB-11/121, BB-11/129, BB-11/180, BB-12/64, BB-12/78, BB-13/71, BB-15/18, BB-15/21, BB-16/83, BB-16/106, BB-17/57, BB-17/204, BB-17/298, BB-20/67, BB-21/65, BB-25/166, BB-25/213, BB-26/94, BB-26/131, BB-26/131, BB-26/144, BB-26/147, BB-26/185, BB-27/5, BB-30/289

kef y.- allar BB-13/66

keyiḟ y.- allar BB-13/28

masġaralıḳ y.- allar BB-1/266

onu y.-allar BB-1/260

y.- ıĠım BB-15/59, BB-19/143

y.- ıḳsıñ BB-17/147

y.- mış BB-1/378, BB-3/227, BB-9/415, BB-16/40

y.- ıḳ BB-1/381, BB-2/96, BB-5/192, BB-9/476, BB-10/133 , BB-16/82, BB-17/210

deñiş y.- ıḳ BB-3/166

fitnelik y.- ıḳ yani BB-16/189

y.- ıḳ mısıñ BB-19/143

y.- mışlar BB-4/106, BB-4/149, BB-4/272, BB-7/93

y.- ıḳlar BB-3/253, BB-10/127, BB-11/178, BB-17/255, BB-25/36

y.- tım BB-3/12, BB-4/57, BB-9/203, BB-9/204, BB-9/260, BB-9/321, BB-9/436, BB-10/69, BB-12/95, BB-13/38, BB-16/162, BB-19/33, BB-19/74, BB-21/168, BB-30/10, BB-32/14, BB-32/14

y.- Tım BB-21/168

y.- tın BB-1/342, BB-1/343

y.- tıñ BB-23/22

y.- Tıñ BB-11/48, BB-11/149

y.- tı BB-4/139, BB-4/258, BB-7/129, BB-9/24, BB-9/87, BB-9/163, BB-9/164, BB-9/260, BB-9/385, BB-9/386, BB-18/11, BB-25/222

berklik y.- tı BB-30/97

sorġu suʿál y.- tı BB-9/58

y.- Tı BB-21/24, BB-21/74, BB-21/138, BB-26/180

y.- tıḳ BB-1/584, BB-1/585, BB-7/105, BB-9/205, BB-9/205, BB-9/494, BB-21/98, BB-26/29, BB-26/157

y.- Tıḳ BB-2/410, BB-5/208, BB-21/44

y.- tıñız BB-9/361

y.- tılar BB-1/44, BB-1/71, BB-5/401, BB-7/22, BB-9/46, BB-9/107, BB-9/114, BB-9/148, BB-9/176, BB-9/212, BB-9/413, BB-15/5, BB-15/6, BB-15/7, BB-17/335, BB-21/88, BB-25/219, BB-33/24

y.- Tılar BB-2/369, BB-11/4, BB-21/42, BB-21/43

y.- ıcım deyin BB-2/500

y.- acaḳsın BB-12/47, BB-21/107, BB-21/108

y.- acāñ BB-21/148

y.- ıcın BB-9/129

y.- ıcıñ BB-2/411, BB-11/103, BB-25/142, BB-30/41

y.- ıciñ BB-2/607

y.- ıcı BB-2/95, BB-7/28, BB-9/55, BB-30/290, BB-33/27

y.- ıcı yá BB-19/77

y.- ıcıḳ BB-6/54, BB-10/92, BB-10/122, BB-28/41, BB-30/165

y.- ıcıḳ ya BB-1/285

y.- ıcılar BB-1/76, BB-9/71, BB-10/173
y.- ıyım BB-9/387, BB-19/33, BB-25/222
y.- ıy̨ım BB-10/91
y. BB-1/343, BB-1/376, BB-5/544, BB-7/59, BB-9/96, BB-9/420, BB-12/45, BB-17/199, BB-17/200, BB-25/211, (em2tş)
y.- sın BB-1/489, BB-1/552, BB-15/89
y.- alım BB-19/212
y.- ın BB-17/46, BB-17/47 (em2çş)
y.- ıñ BB-17/202 (em2çş)
y.- sam da BB-25/121
y.- aḳ BB-6/106, BB-9/365, BB-10/29, BB-10/123, BB-10/180, BB-10/182, BB-19/17, BB-19/53, BB-30/11, BB-30/42, BB-30/80 (ist1çş)
y.- aḳ ya BB-30/197 (ist1çş)
y.- malı BB-9/265
y.- malı falan BB-22/52
y.- maliler BB-11/173
y.- ıḳ BB-26/175, BB-30/90 (zf)
yapıḳ y.- ıḳ BB-1/339 (zf)
y.- ıḳ yapıḳ BB-1/339 (zf)
y.- ıp BB-9/71, BB-9/132
y.- ınca BB-2/485
y.- tıktan kerri BB-15/24
y.- tıḳtan keri BB-9/433
y.- tıḳTan keri BB-1/571
y.- TıḳTan keri BB-2/273
y.- acaḳ BB-6/104
y.- acaĠın BB-2/603
y.- acağıñ vaḳıt BB-5/440
y.- an BB-1/44, BB-1/153, BB-1/294, BB-4/318, BB-7/17, BB-13/34 (sf)
y.- anlar BB-2/74, BB-9/289 (sf)
y.- maz deyildik BB-19/146
y.- tıĠın BB-21/108 (2ti)
y.- tığıñ BB-9/267
y.- Tığıñ BB-2/602
y.- tığıñ kimi BB-5/134
y.- tığı BB-9/416
y.- tığını BB-9/107, BB-9/114 (3tş)
y.- tığımız BB-11/84
y.- tıĠımız BB-4/228
y.- tıḳları BB-3/139 (3çi)
y.- Tıḳları BB-1/388
y.- ıyodum BB-9/3
y.- ıyodu BB-7/19, BB-9/259
y.- ıyoduḳ BB-17/31, BB-18/9, BB-18/35
y.- ıyolardı BB-7/18, BB-30/68
y.- ardım BB-1/553, BB-1/557, BB-2/371, BB-4/285, BB-4/285, BB-9/201, BB-15/34, BB-19/144, BB-26/56, BB-26/57, BB-29/50, BB-29/51, BB-30/79
y.- ardı BB-1/287, BB-4/345, BB-7/33, BB-7/34, BB-7/54, BB-9/54, BB-9/455, BB-17/171, BB-17/178, BB-17/181, BB-17/213, BB-25/169, BB-26/135, BB-33/36
y.- ardıḳ BB-1/138, BB-1/139, BB-1/275, BB-1/276, BB-1/516, BB-1/543, BB-1/543, BB-1/543, BB-2/175, BB-2/180, BB-2/181, BB-2/300, BB-2/309, BB-2/388, BB-2/399, BB-2/552, BB-2/552, BB-2/565, BB-2/594, BB-2/598, BB-2/599, BB-2/611, BB-4/160, BB-4/161, BB-4/239, BB-4/267, BB-4/289, BB-4/295, BB-4/304, BB-5/153, BB-5/532, BB-9/215, BB-11/28, BB-15/15, BB-16/174, BB-17/4, BB-17/125, BB-17/238, BB-17/251, BB-17/275, BB-19/146, BB-19/146, BB-20/46, BB-20/47, BB-20/61, BB-20/61, BB-25/21, BB-25/170, BB-25/185, BB-25/189, BB-26/52, BB-29/49, BB-30/184, BB-30/227, BB-30/228, BB-30/355, BB-33/33
y.- ařdıḳ BB-2/299
y.- ardīḳ BB-26/58, BB-26/58
y.- ardıḫ BB-2/412
y.- ardıñız BB-30/204
y.- allardı BB-1/33, BB-1/70, BB-1/71, BB-1/129, BB-1/145, BB-1/226, BB-

1/236, BB-1/464, BB-1/481, BB-2/162, BB-2/173, BB-4/206, BB-5/100, BB-5/278, BB-5/502, BB-8/9, BB-15/82, BB-17/62, BB-17/306, BB-19/97, BB-20/48, BB-20/48, BB-20/67, BB-26/67, BB-26/136, BB-26/137, BB-26/141, BB-26/142, BB-33/36, BB-33/38
y.- allardı şey BB-1/146
y.- allardı ya BB-25/165
ḥayvancılıḳ y.- allardı BB-21/11
y.- ıḳtım BB-30/133
y.- ıḳTı BB-2/96
y.- ıḳTıḳ BB-2/5
y.- ıḳlardı BB-21/40
y.- tıdım BB-25/116
y.- sādıḳ BB-30/329
y.- armış BB-1/460, BB-5/382, BB-9/254
y.- allarmış BB-1/150, BB-1/151, BB-5/459
y.- arsañız BB-17/46, BB-17/47
y.- ıḳsa BB-2/190
y.- acaḳsan BB-15/84
y.- ıcısan BB-15/84
y.- acaḳsa BB-12/19
y.- acaḳsaḳ BB-4/184
y.- mıyȯr BB-9/245
y.- mıyosunuz BB-20/54
y.- mıyolar BB-25/115, BB-30/223
y.- mıyȯlar BB-9/244, BB-9/252, BB-9/253
y.- mıyȯlar ya BB-9/259
y.- maS BB-25/116
y.- maz BB-9/235, BB-26/144
y.- maḳ BB-2/201, BB-2/568, BB-28/69 (gzolmz1çş)
y.- mazıḳ BB-2/369
y.- mazlar BB-2/500, BB-15/80, BB-15/82, BB-19/168
bi şey y.-mazlar BB-1/349
y.- mayıḫ BB-20/33
y.- madım BB-9/33, BB-9/182, BB-11/43, BB-25/122, BB-25/125
y.- madım ki BB-3/12
y.- madı BB-9/247, BB-19/69, BB-19/77
y.- madıḳ BB-6/116, BB-16/181, BB-26/114
y.- maycım BB-25/108, BB-25/117, BB-25/120, BB-25/122
y.- masın BB-9/291
y.- ma BB-9/378, BB-21/148
y.- mayın BB-1/394
y.- mamalı ya BB-9/133
y.- madığımız BB-9/208
y.- madıĠımız BB-19/144
y.- mazdım BB-25/194
y.- maSdım BB-25/170
y.- mazdı BB-33/27
y.- maz mıdı? BB-17/213
y.- mazdıḳ BB-2/598, BB-26/51
y.- madımdı BB-25/117
y.- masaydı BB-9/439
y.- mıyorsam BB-6/6
y.- massan BB-21/149
y.- maSsan BB-9/266
üstüne y.- ıvere BB-5/452 (gz3tş)
y.- ıverek BB-1/83
y.- amıyor BB-9/291
y.- amıyo BB-28/27
y.- amıyoḳ BB-30/359
y.- amam BB-7/58
y.- amañ BB-11/104, BB-15/8 (olsgz2tş)
y.- amaz BB-5/194, BB-6/64

yapma(ı) yapmak işi
y. BB-5/520
y.+ ya BB-2/299
tayifelik y.+ ya BB-9/160
y.+ ları BB-3/88 (3çi)
y.+ sına BB-17/279

yapmaḴ‿için yapmak için bk. yapmaḴ‿uçun

y. BB-21/18

yapmaḴ‿uçun yapmak için bk. yapmaḴ‿için
y. BB-4/219

yapp - yapmak; etmek; ortaya koymak; oluşturmak; gerçekleştirmek; durumuna getirmek; üretmek; şekillendirmek; meslek icra etmek bk. yap-, yaP-
y.- ařıḳ BB-2/273, BB-2/274, BB-2/280
y.- ıḳlar BB-2/508
y.- ardıḳ BB-2/271
y.- ařdıḳ BB-2/276
odunu y.- ıverirdik BB-30/357

yapraḳ(ğ/Ġ) yaprak bk. yarpaĠ
y. BB-1/454, BB-21/127, BB-32/25
y. yapraḳ BB-1/419
yapraḳ y. BB-1/419
y.+ ı BB-32/26 (bel)
y.+ ını BB-32/21 (2ti)
y.+ ı BB-1/233, BB-4/110 (3ti)
dud y.+ ı BB-32/21 (3ti)
ḫandar y.+ ı BB-13/103 (3ti)
y.+ ını BB-2/484, BB-19/178, BB-20/35 (3ti,bel)
y.+ ların BB-21/224 (il)
y.+ ları BB-4/109 (ç,bel)
y.+ ları BB-11/159 (çok,3ti)

yapraḳla - yapraklamak
y.- rıḳ BB-2/199

yaptır - yaptırmak
y.- ı BB-11/24 (gz3tş)
y.- ıḳ BB-9/356
y.- dıḳ ya BB-30/201
y.- ıcıñ BB-9/353
y.- ırdıḳ BB-11/63
y.- ıllardı BB-1/146, BB-1/147, BB-5/102
y.- ıḳTı BB-5/76
y.- mazlar BB-2/236

yaP - yapmak; etmek; ortaya koymak; oluşturmak; gerçekleştirmek; durumuna getirmek; üretmek; şekillendirmek; meslek icra etmek bk. yap-, yapp-
y. BB-31/23 (em2tş)
y.- ar BB-9/258, BB-29/96
y.- dım BB-25/107
y.- Tı BB-2/16, BB-2/39, BB-9/60
y.- Tıḳ BB-9/206, BB-9/207
y.- Tılar BB-5/336, BB-10/112
y.- mışlar BB-9/290
y.- an BB-29/98 (sf)
y.- TıĠımız BB-4/33
y.- Tıḳları BB-4/23 (sf,3çi)
y.- mazdıḳ BB-2/410

yar - yarmak
y.- ıyon BB-21/191
y.- añ BB-21/192, BB-21/198, BB-21/200, BB-21/204 (gz2tş)
y.- dım BB-7/125
y.- dıñ BB-21/204, BB-21/205
y.- dı BB-4/258
y.- allardı BB-2/594

yara yara
y.+ sı BB-9/200 (3ti)

yara - yaramak
y.- r BB-9/499
y.- maz olduğuna BB-9/430
y.- maz BB-9/379

yarala - yaralamak
y.- rıḳ BB-2/457

yaralama yaralamak işi
y. kimi BB-1/395

yaralı yaralı
y. BB-21/209

yaramazlıḳ(ğ) yaramazlık; kötülük
y. BB-19/26
y.+ a BB-9/431

yararlılığ yararlılık
y.+ ını BB-9/152 (3çi)

yarat(d) - yaratmak
y.- mış BB-1/231
y.- ıḳ BB-27/68
y.- tı BB-9/129

yardım yardım
y. BB-1/29, BB-5/192, BB-25/109, BB-30/27, BB-30/27 BB-30/355
y. ediyo BB-16/147, BB-25/64
y. etsin BB-30/49

yardımcı yardımcı
y. olucuḳ BB-19/71
y. oluñ BB-11/151
y.+ sı BB-30/234 (3ti)
y.+ ları ossun BB-30/163 (3çi)

yarı yarı; bir bütünü oluşturan iki eşit parçadan her biri; yarım
y. BB-5/418, BB-7/87, BB-10/128
y. yarıya BB-15/20
y.+ ya BB-5/418, BB-7/87, BB-17/74
y.+ ya ḳadar BB-21/107
yarı y.+ ya BB-15/20
y.+ sı BB-10/12, BB-10/89, BB-10/91, BB-10/98, BB-23/14, BB-23/16, BB-27/19 (3ti)
y.+ sı BB-13/36
y.+ sı kimi BB-1/519
y.+ sını BB-1/491, BB-10/126, BB-23/12, BB-23/13 (3ti,bel) y.+ sınnan BB-23/12 (3ti,v)

yarıl - yarılmak
y.- ıḳ BB-9/201

yarım yarım bk. yárím
y. BB-2/442, BB-12/64, BB-25/225, BB-29/70, BB-29/71, BB-29/72
y. yarım BB-1/112

yarın yarın
y. BB-1/262, BB-10/92, BB-10/104, BB-10/161, BB-30/113

yarma aşı türü
y. BB-21/190, BB-21/203

yarpaĠ yaprak bk. yapraḳ
y.+ ını BB-29/52 (3ti,bel)

yartmaç kurutulacak sebzeleri bölmeden yarma; dolma yemeği
y. ederdik BB-5/146
y. kimi BB-5/132

yarval - yalvarmak
y.- ı BB-32/21 (gz3tş)

yas(I) yas; matem bk. yás
y. tuduyoñ BB-9/284
y. tutmaḳ BB-9/281
y. tutucuñ BB-9/284

yas(II) yaş bk. yaş
y.+ ındayım BB-29/18

yasaḫ yasak bk. yasaḳ
y. BB-15/84
y. olunca BB-3/66
y. ettiler BB-4/272
y.+ ı BB-4/343 (3ti)

y.+ ken BB-16/135

yasaḫla - yasaklamak bk. yasaḳla -
y.- r BB-4/343
y.- mış BB-4/262
y.- yıḳ BB-4/262
y.- yıñ BB-4/255 (em2çş)
y.- dıḳTan geri BB-4/263

yasaḫlama(ı) yasaklamak işi
y.+ ya BB-21/21

yasaḳ yasak bk. yasaḫ
y. BB-19/90, BB-21/86, BB-27/84
y. deyil BB-30/60
y. ettiler BB-4/255
y. oldu BB-12/72
y.+ Tı BB-21/58

yasaḳla - yasaklamak bk. yasaḫla-
y.- yıḳ BB-16/81
y.- mışlar BB-4/138
y.- dı BB-16/117, BB-21/18
y.- dılar BB-27/65, BB-27/67

yasín Yasin; Kur'an'da bir sure bk. yásin
y. BB-1/6, BB-9/262

yasla - yaslamak, dayamak
y.- ñ BB-5/522

yastı yassı
y. yastı BB-5/431
yastı y. BB-5/431

yastıḳ(ğ/y) yastık
y. BB-30/286, BB-30/287
y.+ ın BB-19/191, BB-19/194 (il)
y.+ ῑn BB-1/349 (il)
y.+ ıñ BB-9/395 (il)

yaS- yazmak bk. yaz-
y. BB-18/29 (em2tş)

yaşa(ı) - yaşamak; 1 yaşında olmamak; geçinmek; oturmek; eğleşmek; görüp geçirmek; başından geçmek
y.- yom BB-33/4
y.- yo BB-4/98, BB-4/255, BB-9/365, BB-9/368, BB-25/11, BB-27/81, BB-27/82
y.- yoḳ BB-2/548, BB-2/563, BB-3/289, BB-11/209, BB-21/79, BB-21/79
y.- yolar BB-25/130
y.- rsın BB-10/150
y.- r BB-1/220, BB-2/359, BB-24/23, BB-30/291
y.- r ya BB-30/313
y.- rız BB-25/6
y.- rlar BB-2/360
y.- yığım BB-12/92
y.- yıĠım BB-10/137, BB-12/96
y.- yıĠıḳ BB-12/40
y.- dım BB-12/10, BB-16/77, BB-16/105
y.- dım yani BB-12/90
y.- dı BB-9/282, BB-12/13, BB-17/226, BB-25/163
y.- dıḳ BB-7/2, BB-12/9, BB-12/11, BB-12/11, BB-12/13, BB-12/83, BB-16/88, BB-25/7, BB-27/71
y.- dılar BB-12/14
y.- yacaḳ BB-7/32
y.- ycı BB-26/73
y.- cı BB-17/162
y.- yım BB-16/62
y.- sın deyi mi BB-23/28
y.- saḳ BB-25/181
y.- yıḳ BB-33/13 (zf)
y.- yıp BB-5/204
y.- dığının BB-12/83 (3ti)
y.- yodum BB-32/4, BB-33/6
y.- yodu BB-5/212, BB-5/213
y.- yoduḳ BB-17/4, BB-21/25

y.- rdı BB-4/77, BB-5/95, BB-17/226
y.- rdıḳ BB-17/4, BB-24/34, BB-25/2, BB-25/141, BB-25/196, BB-25/201, BB-25/203, BB-33/31
y.- llarmış BB-30/290
y.- mayıĠım BB-2/357
y.- mamış BB-16/43
y.- mayıḳ BB-5/361
y.- mayıĠıḳ BB-12/84
y.- madı BB-30/69
y.- madısan BB-17/144
y.- yaman fılan BB-13/40
y.- yamadın BB-17/153, BB-17/156
y.- yamadıḳ BB-12/12, BB-12/15
y.- yamadınız BB-17/147
y.- yamacıḳ BB-17/156

yaşam yaşam
y. BB-22/6
y.+ ı BB-23/14 (3ti)
y.+ ımız BB-2/89, BB-22/6

yaşama yaşamak işi
y. BB-24/14, BB-25/153, BB-30/170
y.+ yı BB-21/30 (bel)
y.+ sı BB-2/32, BB-4/146 (3ti)
y.+ mız BB-1/110, BB-30/123, BB-30/168, BB-30/169
y.+ lar BB-2/610
y.+ ları BB-4/104 (ç,3çi)

yaşamaḳ yaşamak
y. BB-24/25, BB-27/78, BB-28/27

yaşan - yaşanmak
y.- ıp BB-18/10 (zf)

yaşantı yaşantı
y. BB-12/5

yaşıt yaşıt
y. BB-11/227, BB-26/11 (gz3tş)

yaş (I) doğuştan itibaren geçen zaman
bk. yas
y. BB-1/50, BB-2/116, BB-9/15, BB-21/6, BB-29/22, BB-30/174, BB-30/175
y.+ ındayım BB-1/53, BB-2/284, BB-17/98, BB-17/355
y.+ ındadım BB-21/117
y.+ ındadı BB-2/29, BB-15/63, BB-30/120, BB-30/121
y.+ a BB-5/233
y.+ ım BB-10/27, BB-15/63, BB-31/4
y.+ ımı BB-25/136, BB-33/4
y.+ ıma BB-2/428, BB-17/33
y.+ ına BB-17/356
y.+ ı BB-3/194, BB-6/104, BB-9/304, BB-29/107 (3ti)
y.+ ını BB-2/200 (3ti)
y.+ ına BB-3/93, BB-7/139, BB-17/357
y.+ ına ḳadar BB-3/93
y.+ ında BB-17/361 (3ti)
y.+ ında BB-1/17, BB-1/21, BB-1/23, BB-1/49, BB-1/613, BB-1/617, BB-2/427, BB-3/124, BB-3/145, BB-3/148, BB-3/182, BB-3/232, BB-4/50, BB-4/98, BB-5/352, BB-9/73, BB-11/22, BB-12/26, BB-15/59, BB-15/60, BB-16/104, BB-17/98, BB-17/360, BB-24/8, BB-24/8, BB-25/60, BB-25/232, BB-26/85, BB-28/53, BB-28/53, BB-28/58, BB-28/59, BB-29/42, BB-29/112, BB-29/114, BB-30/173, BB-30/177
y.+ ınna BB-17/178
y.+ ında deyince BB-4/115
y.+ ında fılan BB-16/44

y.+ ındaĠí BB-21/118
y.+ ındaḳı BB-6/96, BB-7/6, BB-7/6, BB-10/176, BB-10/180
y.+ ından yoḳarı BB-3/93, BB-3/121
y.+ ımıza BB-17/356
y.+ larında fılandım BB-9/484

yaş (II) taze; gözyaşı; nemli; ıslak
y. BB-1/214, BB-29/127, BB-29/132, BB-30/86

yaşlan – yaşlanmak
y.- mış BB-9/341
y.- ıḳ BB-9/142
y.- dıḳTan keri BB-6/86

yaşlı yaşlı bk. yāşlı
y. BB-3/90, BB-3/106, BB-3/174, BB-6/96, BB-7/135, BB-7/145, BB-7/161, BB-9/73, BB-11/148, BB-19/125, BB-19/125
y.+ sın BB-6/103
y.+ sín BB-6/106
y.+ dı BB-3/182, BB-10/99
y.+ sı BB-3/216
y.+ lar BB-6/83, BB-9/61
y.+ lar fılan BB-9/187

yaşlıḳ ıslaklık
y. BB-16/7

yat - yatmak; uyumak; geceyi geçirmek üzere bir yerde kalmak; hapiste tutulmak; kabul etmek; bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak
y.- ıyom BB-2/495, BB-16/67, BB-30/262
y.- ıyoñ BB-27/21, BB-27/46
y.- ıyo BB-1/344, BB-1/357, BB-15/51, BB-17/378
y.- ıyoḳ BB-5/264
y.- arım BB-1/607, BB-5/258
y.- ar BB-2/31, BB-3/181, BB-9/187, BB-25/177
y.- mış BB-16/100
y.- ıḳ BB-3/258, BB-3/259, BB-3/261, BB-3/263, BB-27/45
y.- ıḳlar BB-1/312
y.- Tım BB-27/45
y.- tı BB-29/120
y.- Tı BB-28/22, BB-28/30
y.- tıḳ BB-30/208
y.- Tıḳ BB-2/533
y.- tılar BB-6/61, BB-6/68
y.- ıcaḳ BB-30/212
y.- ıcı BB-30/264
y.- acağı BB-2/346
y.- an BB-6/68 (sf)
y.- ana ḳader BB-1/527
y.- Tığım BB-2/495
y.- tığın BB-19/193 (sf,2ti)
y.- tığı BB-19/191 (sf,3ti)
y.- tığu_çun BB-9/188
y.- ıyım BB-30/212 (em1tş)
y. BB-30/212
y.- sın BB-1/593, BB-2/232
y.- ıyodum BB-10/167
y.- ardı BB-2/615, BB-19/121
y.- ıḳmış BB-27/44
y.- mam BB-1/608
y.- maz BB-9/125
y.- madım BB-17/18
y.- mazdım BB-5/46, BB-30/212
boyunca y.- ıveriyo BB-17/21
y.- amıyoñ BB-27/21

yataḳ yatak bk. yattaḳ
y. BB-2/160, BB-2/337, BB-2/345, BB-15/31, BB-25/69, BB-30/215

yatıl - yatılmak
y.- ır mı BB-5/45

yatır - yatırmak
y.- ıcıñ BB-17/132

y.- dın BB-23/21
y.- dı BB-23/21
y.- ıllar BB-1/483
y.- ıllardı, BB-17/193
y.- maḳ BB-30/261 (gzolmz1çş)
y.- mazlar BB-1/348
y.- maycıñ BB-30/261

yatmaḳ yatmak
y. BB-17/20

yattaḳ yatak bk. yataḳ
y. BB-24/30

yav ünlem bk. yaẏ
y. BB-3/111, BB-3/149, BB-4/42, BB-4/131, BB-4/311, BB-7/57, BB-7/163, BB-9/128

yavrı yavru; sevecen bir biçimde söylenen hitap sözü (yavrum); evlat, çocuk; yeni doğmuş hayvan; bebek bk. yavru
y. BB-4/341, BB-4/346
y.+ m BB-1/11, BB-1/14, BB-1/15, BB-1/28, BB-1/110, BB-1/111, BB-1/163, BB-1/373, BB-1/511, BB-1/528, BB-1/604, BB-1/612, BB-3/133, BB-3/144, BB-3/185, BB-4/120, BB-5/29, BB-5/53, BB-5/54, BB-5/55, BB-5/61, BB-5/62, BB-5/72, BB-5/78, BB-5/106, BB-5/119, BB-5/120, BB-5/204, BB-5/287, BB-5/306, BB-5/308, BB-5/312, BB-5/313, BB-5/331, BB-5/323, BB-5/326, BB-5/345, BB-5/351, BB-5/416, BB-5/476, BB-10/57, BB-10/58, BB-10/63, BB-10/65, BB-10/67, BB-10/69, BB-10/72, BB-10/78, BB-10/80, BB-10/81, BB-10/82, BB-10/114, BB-10/116, BB-10/119, BB-10/158, BB-17/196
y.+ m derdi BB-5/117
y.+ sı BB-5/242, BB-10/175 (3ti)
y.+ larımı BB-10/82

yavrıḳ yavru; arı larvası
y. BB-4/345, BB-4/346, BB-4/348
y. + ların şeyine BB-4/351 (il)

yavru sevecen bir biçimde söylenen hitap sözü (yavrum)bk. yavrı
y.+ m BB-3/135, BB-7/53, BB-17/160, BB-17/303, BB-19/16

yavruḳ_üçün larva için
y. BB-4/350

yaẏ ünlem bk. yav
y. BB-9/338

yay - yaymak
y.- yoḳ BB-16/104 (şz1çş), BB-16/105
y.- ıyolar BB-5/474, BB-5/476

yaygın yaygın
y.+ dı BB-16/66

yayıl - yayılmak; dünya çapında kabul edilmek
y.- ıḳ BB-21/81, BB-21/82

yayılım yayılım; arıların nektar toplaması; hayvanın otlaması
y.+ dan BB-4/349
y.+ a yani BB-16/37

yayla yayla
y. BB-3/180, BB-3/304

yayladağ ö.i., yer adı, Yayladağı bk.
yayladā, yayladağı, yayladaĠı, yáyladağı, yeyledaĠ
y. BB-18/45

yayladağı ö.i., yer adı, Yayladağı bk.
yayladā, yayladağ, yayladaĠı, yáyladağı, yeyledaĠ

y. BB-1/419
y.+ n BB-16/13 (il)
y.+ n şeyinde BB-11/12 (il)
y.+ nın BB-1/116, BB-1/119, BB-4/42, BB-6/77, BB-8/30, BB-8/32, BB-16/14 (il)
y.+ nı BB-1/116, BB-8/30
y.+ na BB-11/188, BB-11/189
y.+ nda BB-11/188
y.+ ndan BB-9/232, BB-11/189 (ayr)
y.+ nnan BB-3/228, BB-8/29

yayladağlı Yayladağlı bk. yayladaĠlı
y.+ yıḳ BB-11/76
y.+ lar kimi BB-11/199
y.+ lara BB-3/165

yayladaĠı ö.i., yer adı, Yayladağı bk. yayladā, yayladağ, yayladağı, yáyladağı, yeyledaĠ
y.+ nıñ BB-2/230
y.+ nda BB-2/194, BB-5/378, BB-16/26
y.+ nnan BB-17/70 (v)

yayladaĠlı Yayladağlı bk. yayladağlı
y.+ ların BB-26/30 (il)

yayladā ö.i., yer adı, Yayladağı bk. yayladağ, yayladağı, yayladaĠı, yáyladağı, yeyledaĠ
y.+ da BB-30/347

yaylalıḳ yaylalık
y. BB-12/4

yayma(ı) arıları nektar toplamaları için kovandan bırakma
y.+ ya BB-7/98

yaz yaz; mevsim
y. BB-3/105, BB-3/180, BB-5/345, BB-5/350, BB-11/193, BB-11/193, BB-28/47
y.+ a BB-4/322

yaz - yazmak bk. yaS-
y.- ıyom BB-29/25
y.- ıyoñ BB-3/87
y.- ıyo BB-29/22
y.- ar BB-2/353, BB-9/118
y.- arıḳ BB-11/81
y.- allar BB-17/128, BB-23/12, BB-27/32
y.- ıḳ BB-16/81, BB-16/124, BB-19/162, BB-30/165 (agz)
y.- mışlar BB-9/290, BB-9/290
y.- ıḳlar BB-9/45, BB-9/174, BB-9/176
y.- dıḳ BB-19/108
y.- dılar BB-28/19, BB-28/20
y.- dığı BB-5/190 (3tş)
y.- dıḳları BB-9/57, BB-9/58
y.- ardı BB-4/15
y.- ardıḳ BB-16/166
y.- ıḳmış BB-3/250, BB-30/15
y.- ıyosa BB-28/35
y.- arsa BB-9/119
y.- ıḳsa BB-2/28
y.- mıyolar BB-5/329
y.- masa BB-3/113

yazar yazar
y.+ ı BB-4/131 (3ti)
y.+ ımız BB-3/275

yazdır – yazdırmak; nüfusa kaydetrirmek
y.- ıñ BB-11/85 (gz2tş)
y.- ıdıḳ BB-23/13
gidik y.- abiliyo BB-27/37

yazı(I) yazı
y. BB-5/190, BB-9/58, BB-17/197, BB-28/19

y.+ dan BB-1/4 (ayr)
y.+ ñ BB-9/181 (2ti)
y.+ sı BB-10/181 (3ti)

yazı(II) sahil; ova, düz yer
y.+ da BB-1/482

yazıl - yazılmak; kaydolmak
y.- ıyo BB-23/15
y.- ı̯yo BB-13/42
y.- ır BB-23/21
y.- ık BB-11/195
y.- ıḳ BB-16/129
y.- an BB-9/417
y.- ırdı BB-4/14, BB-4/16
y.- ıḳsa BB-4/130

yazılı yazılmış durumda
y. BB-1/500, BB-3/237, BB-3/257, BB-7/126, BB-7/127, BB-16/120 (gz3tş)

yazın yaz mevsiminde
y. BB-1/138, BB-20/60, BB-20/61, BB-28/48
y.+ sa BB-1/141

yazlaḳçı yazlıkçı
y. BB-16/93

yazlıḳ yazlık, yazın oturulan
y. BB-7/61, BB-7/62

yazma(ı) yazmak işi
y.+ ya BB-17/128

yazzıḳ yazık
y. BB-24/6, BB-24/8, BB-30/51 BB-30/52

yazzıḲ‿ol - yazık olmak
y.- du BB-3/183

yā ya; ünlem; bağlaç bk. ya, yá
y. BB-1/251, BB-5/33, BB-5/489, BB-9/378
y. hábip BB-9/103
y. rab BB-5/81, BB-5/223, BB-10/114
y. rabbi BB-5/191
e y. BB-25/205
oluc̱u y. BB-33/30

yāmır yağmur bk. yağmır, yaĠmır, yaĠmıř
y.+ ı BB-21/163 (bel)
y.+ da BB-21/162

yān yan; bulunulan yer; taraf; bir şeyin ön, arka, alt ve üst dışında kalan bölümü, profil; düşmanca bk. yan, yañ
y.+ da BB-21/10 (3ti,bul)

yāni yani bk. yán, yanı, yaní, yání, yaʿni, yāʿni, yáʿni, yani, yáni
y. BB-17/185, BB-21/19, BB-21/45, BB-21/161, BB-25/38
oynuyo feʾlán y. BB-22/32

yāʿni yani bk. yán, yanı, yaní, yání, yaʿni, yáʿni, yani, yāni, yáni
y. BB-28/63, BB-28/64, BB-28/69, BB-28/70

yāñışlıḳ yanlışlık
y. BB-21/98

yāşlı yaşlı bk. yaşlı
y. BB-7/111

yá bağlaç bk. ya, yā
y. BB-2/34, BB-3/92, BB-3/98, BB-9/54, BB-9/55, BB-19/36
yapıcı y. BB-19/77

yáḳ - yakmak; tutuşturmak; ateşle yok etmek; büyük zarara uğratmak; derinden etkilemek, üzmek; bir şeyi ele, başa sürmek (kına); ağızda acı hissetmek; çok sıcak olmak; acı çektirmek; tütsülemek
bk. yaḳ -, yaḫ -
y.- ıyolarmış BB-3/314

yán yani bk. yanı, yaní, yání, yaʿni, yāʿni, yáʿni, yani, yāni, yáni
y. BB-2/356

yáni yani bk. yán, yanı, yaní, yaʿni, yāʿni, yáʿni, yani, yāni, yáni
y. BB-2/160, BB-2/286, BB-2/353, BB-27/67

yáni yani bk. yán, yanı, yaní, yání, yaʿni, yāʿni, yáʿni, yani, yāni
y. BB-2/571, BB-2/589, BB-6/27, BB-9/7, BB-9/60, BB-9/167, BB-9/230, BB-9/231, BB-9/232, BB-9/258, BB-9/267, BB-9/303, BB-9/375, BB-9/378, BB-11/6, BB-11/19, BB-11/21, BB-11/22, BB-11/23, BB-11/24, BB-11/25, BB-11/27, BB-11/30, BB-11/30, BB-11/34, BB-11/35, BB-11/36, BB-11/38, BB-11/40, BB-11/41, BB-11/42, BB-11/46, BB-11/49, BB-11/50, BB-11/55, BB-11/57, BB-11/58, BB-11/58, BB-11/59, BB-11/62, BB-11/65, BB-11/73, BB-11/74, BB-11/75, BB-11/81, BB-11/89, BB-11/94, BB-11/97, BB-11/102, BB-11/105, BB-11/106, BB-11/108, BB-11/110, BB-11/113, BB-11/116, BB-11/124, BB-11/128, BB-11/129, BB-11/130, BB-11/131, BB-11/132, BB-11/133, BB-11/134, BB-11/139, BB-11/145, BB-11/149, BB-11/158, BB-11/159, BB-11/163, BB-11/167, BB-11/172, BB-11/173, BB-11/186, BB-11/190, BB-11/194, BB-11/195, BB-11/196, BB-11/197, BB-11/201, BB-11/202, BB-11/203, BB-11/207, BB-11/208, BB-11/209, BB-11/210, BB-11/211, BB-11/212, BB-11/213, BB-11/214, BB-11/218, BB-11/219, BB-11/220, BB-11/221, BB-11/221, BB-13/18, BB-13/53, BB-13/63, BB-13/80, BB-21/217, BB-22/2, BB-22/3, BB-23/26, BB-24/6, BB-24/9, BB-24/9, BB-24/11, BB-24/13, BB-24/21, BB-24/22, BB-24/24, BB-24/30, BB-24/31, BB-24/35, BB-24/36, BB-24/40, BB-25/21, BB-25/25, BB-25/28, BB-25/35, BB-25/37, BB-25/40, BB-25/42, BB-25/44, BB-25/45, BB-25/46, BB-25/47, BB-25/51, BB-25/52, BB-25/57, BB-25/58, BB-25/65, BB-25/70, BB-25/71, BB-25/73, BB-25/79, BB-25/80, BB-25/83, BB-25/88, BB-25/90, BB-25/91, BB-25/97, BB-25/99, BB-25/101, BB-25/109, BB-25/111, BB-25/112, BB-25/116, BB-25/119, BB-25/121, BB-25/127, BB-25/128, BB-25/130, BB-25/149, BB-25/201, BB-25/203, BB-25/204, BB-25/225, BB-25/226, BB-27/10, BB-27/21, BB-27/38, BB-27/40, BB-27/41, BB-27/45, BB-27/47, BB-27/48, BB-27/49, BB-27/49, BB-27/51, BB-27/56, BB-27/62, BB-27/63, BB-27/70, BB-27/71, BB-27/77, BB-27/78, BB-27/79, BB-27/80, BB-27/81, BB-27/83, BB-27/84, BB-28/12, BB-28/14, BB-28/15, BB-28/16, BB-28/27, BB-28/28, BB-28/29, BB-28/35, BB-28/41, BB-28/47, BB-28/61, BB-28/62, BB-28/69
y. alabilir BB-11/36
y. şe BB-11/83
alaman y. BB-25/63
ḳáyibler y. BB-28/15
kenni y. BB-23/4
memnun y. BB-24/41
türkmen y. BB-27/64

zengindi y. BB-24/30

yáʿni yani bk. yán, yanı, yaní, yání, yaʿni, yāʿni, yani, yāni, yáni
y. BB-2/536

yárím yarım bk. yarım
y. BB-2/442

yás yas; matem bk. yas
y. tutmaña BB-9/285

yásın yatsı; yatsı namazı
y. namazından BB-9/306

yásin Yasin; Kur'an'da bir sure bk.
y. súrasını BB-9/221
y. süresini fılan BB-9/223

yáyladağı ö.i., yer adı, Yayladağı bk.
yayladā, yayladağ, yayladağı, yayladaĠı, yeyledaĠ
y.+ nda BB-9/286

ye y harfi
y.+ yi BB-4/90 (bel)

yeddi yedi; sayı bk. yeḏdi, yedi
y. BB-2/90, BB-2/272, BB-2/331, BB-2/511, BB-3/64, BB-3/68, BB-6/25, BB-6/37, BB-6/68, BB-9/12, BB-9/220, BB-10/87, BB-10/174, BB-10/176, BB-10/179, BB-11/2, BB-17/98, BB-17/208, BB-17/294, BB-17/312, BB-17/371, BB-19/8, BB-21/177, BB-21/178, BB-21/186, BB-21/187, BB-23/7, BB-26/147, BB-29/4, BB-29/13, BB-30/4, BB-30/176
y. buççuḳaÇan BB-17/18
y.+ ye BB-28/7
y.+ si BB-2/272, BB-19/201, BB-30/297 (3ti)
y.+ sinin BB-30/299 (3ti)
y.+ sini BB-2/271
y.+ sinde BB-26/141, BB-26/142 (3ti)
y.+ sinece BB-30/300

yeddi yüz biñ yedi yüz bin; sayı
y. BB-13/35

yeddinci yedinci bk. yedinci
y. BB-20/47

yeddiveren mevsimi dışında da meyve veren ağaç
y. BB-11/165, BB-17/266

yedi yedi; sayı bk. yeddi, yeḏdi
y. BB-1/248, BB-2/226, BB-4/169, BB-14/17, BB-14/18, BB-17/105, BB-19/201, BB-21/37, BB-21/187, BB-26/148
y.+ den BB-3/92 (ayr)

yedinci yedinci bk. yeddinci
y. BB-26/4

yedir - yedirmek, beslemek; ziyafet vermek bk. yėdir -, yidir-
y.- iṛ BB-1/12
y.- iller BB-1/80, BB-1/90, BB-1/148, BB-1/255, BB-1/480, BB-5/278, BB-13/74, BB-15/21, BB-17/192, BB-19/148, BB-20/68
y.- ik BB-1/135, BB-1/135
y.- dim BB-7/49, BB-19/51
y.- iciñ BB-17/132
y.- ecekler BB-1/487
y.- ek BB-1/495 (ist1çş)
y.- dikten kári BB-13/75
y.- irdi BB-17/188
y.- idik BB-5/322
y.- irdik BB-30/242
y.- illerdi BB-20/49
y.- miyolar BB-5/323

y.- emen BB-16/89 (olsgz2tş)

yeḍḍi yedi; sayı bk. yeddi, yedi
y. BB-21/116, BB-21/118

ye(ė/i) - yemek; ağızda çiğneyerek yutmak; dövülmek bk. yē –
y.- yom BB-5/252
y.- yo BB-1/309, BB-5/477, BB-7/123, BB-9/374, BB-15/54, BB-15/57, BB-21/163, BB-27/81, BB-30/236
y.- yoñ BB-19/44, BB-29/61, BB-30/243
y.- yyoḳ BB-25/173
y.- yolar BB-1/45, BB-2/419, BB-5/326, BB-5/326
y.- yyolar BB-25/217
y.- yeyolar BB-5/388
y.- yiḷer BB-23/20
y.- rim BB-30/47
y.- rsin BB-4/113
y.- ñ BB-2/380, BB-5/432, BB-5/483, BB-5/490, BB-5/496, BB-5/497, BB-30/20 (gz2tş)
dayaḳ y.- ñ BB-11/103 (gz2tş)
y.- r BB-1/61, BB-1/67, BB-1/133, BB-2/162, BB-4/252, BB-4/258, BB-5/160, BB-5/160, BB-5/378, BB-5/430, BB-5/430, BB-5/432, BB-5/436, BB-5/482, BB-5/493, BB-5/494, BB-6/48, BB-6/77, BB-9/412, BB-11/127, BB-11/144, BB-11/144, BB-17/253, BB-21/103, BB-26/44, BB-30/237, BB-30/347
y.- rik BB-2/200, BB-4/233, BB-5/434, BB-5/434, BB-30/37, BB-30/51, BB-30/54, BB-30/240
y.- rsiniz BB-19/162
y.- rler BB-5/426
y.- ller BB-1/47, BB-1/242, BB-1/325, BB-1/480, BB-1/486, BB-1/521, BB-2/99, BB-2/368, BB-4/26, BB-5/434, BB-5/494, BB-5/496, BB-25/192
y.- yiğim BB-17/31, BB-17/97
y.- miş BB-3/274, BB-4/335
y.- dim BB-9/425, BB-17/30
y.- diñ BB-9/66
y.- din ya BB-19/156
y.- din mi BB-22/39
y.- di BB-1/96, BB-2/37, BB-5/313, BB-7/127, BB-9/424, BB-25/124
y.- dik BB-5/343, BB-30/119
y.- diñiz mi? BB-4/301
y.- diler BB-6/65, BB-17/329
y.- diler mediler BB-17/345
y.- yceksin BB-21/108
y.- yeceksin BB-21/128
y.- yciñ BB-30/199
y.- yicin BB-25/205
y.- ci BB-7/95, BB-9/367 (gelz3tş)
y.- yici sabreden BB-21/161
y.- yecek BB-25/215, BB-25/216
y.- yciler BB-17/340
y.- yeciler BB-17/340
y. BB-2/223, BB-4/89, BB-9/315, BB-9/374, BB-9/420, BB-9/420, BB-9/425, BB-25/214, BB-30/244 (em2tş)
y.- sin BB-5/416, BB-9/367, BB-19/151

y.- ssin BB-5/416
y.- sin deyi mi BB-20/15
y.- ñ BB-30/328 (em2çş)
y.- sinler BB-5/326, BB-5/327
y.- sen BB-17/229, BB-18/36
y.- yek BB-5/272
y.- dikten kerri BB-5/142
y.- yincik BB-5/167
y.- diyin BB-19/157 (2ti)
y.- diyịn BB-17/228, BB-17/229
y.- diyimizi BB-2/190
y.- yecek olduḳ BB-12/93
y.- yen BB-1/45, BB-2/447, BB-5/160, BB-5/377, BB-5/430, BB-5/432, BB-5/436, BB-5/482, BB-5/493, BB-5/502 (sf)
y.- yenler BB-5/313 (sf)
y.- yenlere BB-5/485 (sf)

y.- yesim BB-30/224
y.- yesin BB-2/223
y.- yesi BB-5/171
y.- yesi geldi BB-2/222
y.- yesi gelirdi BB-30/228
yeme y.- yesimiz BB-30/94
y.- yoduḳ BB-18/18
y.- rdi BB-5/92, BB-5/434, BB-5/437, BB-18/23
y.- rdik BB-2/571, BB-5/94, BB-5/98, BB-5/434, BB-17/231, BB-25/169, BB-25/187, BB-29/66, BB-30/41, BB-30/186, BB-30/329
y.- llerdi BB-1/515, BB-17/279, BB-25/213, BB-30/328, BB-30/331, BB-33/35
y.- yiktim BB-7/112
y.- yomuş BB-1/310
y.- yorlarmış BB-1/310
y.- rmiş BB-5/382
y.- rlermiş BB-5/383
y.- rseñ BB-5/471, BB-30/43, BB-30/292
y.- rseñiz BB-9/423
y.- yiksen BB-2/247
y.- dise BB-2/506
y.- miyon BB-25/55
yemek y.- miyo BB-5/271
y.- miy BB-2/213
y.- mem BB-5/375, BB-5/376, BB-5/378, BB-5/511
y.- mez BB-2/474, BB-5/160, BB-5/482, BB-7/23, BB-30/330, BB-30/330
y.- mek BB-5/381, BB-5/388, BB-5/436, BB-30/238, BB-30/239 (gzolmz1çş)
y.- mezler BB-25/192
y.- meyik BB-2/418, BB-29/64, BB-30/240
hiç mi y.- meyiksiz? BB-2/183
y.- medim BB-5/469
y.- mediñ BB-2/222, BB-10/58
y.- medik BB-30/120
y.- meyin BB-19/160, BB-19/162 (em2çş)
y.- meyiñ BB-9/426 (em)
y.- meyin ya BB-19/153 (em2çş)
y.- mediyi BB-9/369, BB-30/237
y.- miyen BB-5/482 (sf), BB-5/502
y.- meyenin BB-5/171, BB-30/228
y.- miyeni BB-5/493
y.- mezdi BB-5/502
y.- mezdik BB-5/436
yemek y.- miyomuşsun, BB-5/28
y.- mediseñ BB-2/224
de y.- yiverdi BB-9/428
yemek y.- yemiyom BB-5/270
y.- yemiyoḳ BB-5/473, BB-25/42
y.- yemem BB-25/43
y.- yemek BB-5/506, BB-5/511, BB-5/513 (gzolmz1çş)
y.- yemeyik BB-5/466
y.- yemedim BB-2/369
y.- yemediñ BB-2/223
y.- yemedik BB-2/389, BB-5/469
y.- yemiyen BB-2/447

yekin - yekinmek; davranmak, olduğu yerden fırlamak, ayağa kalkmak; gereğinden fazla gayret göstermek
y.- iyo BB-3/249
y.- di BB-7/151
y.- i yekini BB-5/192

yekindir - yekindirmek; kaldırmak
y.- ir BB-5/478
y.- ik BB-7/43 (zf)

yeḳa - yıkamak bk. yıḳa-, yíḳa-, yıḳá -
y.- rıḳ BB-20/34

y.- ller BB-1/204
y.- yciñ BB-9/191
y.- ñ BB-20/37 (em2tş)

yeḳanma yıkanmak işi
y.+ sı kimin BB-9/191 (3ti)

yel yer; zemin, mekân; yurt, yuva; tarla, bağ, bahçe; durum, konum bk. yėl, yer, yėr, yir
y.+ lerde BB-28/63

yelekli yelekli
y. yelekli BB-2/61

yem yem; hayvan yiyeceği
y. BB-4/350, BB-5/322, BB-5/323
y.+ i BB-4/333 (bel)
y.+ i BB-4/348, BB-5/324 (3ti)
y.+ ini BB-5/203 (3ti)

yeme(i) yemek işi bk. yėme, yime
y. BB-26/36, BB-26/139
y. içme BB-24/32
y. yiyesimiz BB-30/94
y.+ ye BB-4/241, BB-25/196, BB-30/181
y.+ miz BB-10/120

yemek(ğ/y/y̰) yemek bk. yemē, yėmeg, yėmek, yimē, yimek
y. BB-1/62, BB-1/251, BB-1/255, BB-1/255, BB-1/262, BB-1/275, BB-1/320, BB-1/324, BB-1/332, BB-1/374, BB-1/379, BB-1/450, BB-1/542, BB-1/583, BB-1/584, BB-1/585, BB-4/194, BB-4/200, BB-4/217, BB-4/223, BB-5/476, BB-5/489, BB-9/238, BB-9/249, BB-9/261, BB-9/369, BB-9/374, BB-9/390, BB-11/121, BB-11/124, BB-11/126, BB-11/128, BB-11/133, BB-13/74, BB-13/75, BB-15/18, BB-15/54, BB-16/99, BB-17/329, BB-17/340, BB-19/154, BB-19/157, BB-19/161, BB-23/20, BB-30/35, BB-30/38, BB-30/224, BB-33/35
y. mi BB-9/366, BB-30/300
y. edeller BB-5/277
y. şey BB-1/373
y. şeylerimiz BB-18/20
y. yemiyomuşsun BB-5/28
y. yimiyo BB-5/271
y. yiyemiyom BB-5/270
y.+ iñ BB-4/215, BB-4/231 (il)
y.+ i BB-5/278, BB-15/21, BB-19/156, BB-20/49 (bel)
y.+ i şey BB-13/74 (bel)
y.+ e BB-15/54
y.+ de BB-5/483
y.+ den gibi BB-30/219 (ayr)
y.+ Ten keri BB-23/20
y.+ iñ BB-30/329 (2ti)
y.+ ini BB-21/108 (2ti,bel)
y.+ i kimi BB-20/48 (3ti)
y.+ ini BB-18/23, BB-26/44 (3ti,bel)
y.+ ler BB-25/42, BB-33/36
y.+ leri BB-2/98 (çok,bel)
y.+ lerden BB-30/223
y.+ leri BB-1/543 (çok,3ti)
y.+ lerini BB-25/42 (3ti,bel)
y.+ leriniz BB-30/223

yemen ö.i., yer adı, Yemen
y. BB-3/162
y.+ e BB-3/91
y.+ de şey BB-3/269

yemē yemek bk. yėmeg, yemek, yėmek, yimē, yimek
y.+ n BB-30/38 (il)
y.+ ni BB-30/298, BB-30/299 (3ti,bel)
y.+ ñizi BB-30/37 (2çi,bel)

yemin yemin
y. ederim BB-19/24, BB-19/44, BB-

19/69 , BB-19/125, BB-19/142, BB-19/180, BB-19/183
y. edik deyik BB-30/174
y. etti BB-9/427
y. ettim BB-9/182
y.+ e BB-1/612
y.+ ine BB-9/427 (3ti)

yemişen alıç ağacı
y. BB-13/100, BB-30/293, BB-30/294

yemle(i) – yemlemek; tuzağa yem koymak
y.- yolar BB-17/118

yen - yenmek; yenilebirir olmak
y.- ir BB-11/162, BB-13/103, BB-13/107, BB-30/301
y.- ir mi ya BB-7/47
y.- miyor BB-5/465
y.- mez BB-5/476, BB-5/477

yenge yenge
y. BB-17/354, BB-18/48, BB-18/50
y.+ m BB-6/24

yeni yeni bk. yeñi, yėñi
y. BB-5/6, BB-5/65, BB-5/294, BB-30/129, BB-30/242
y. yeni BB-24/29

yeñ - üstün gelmek
y.- diñ BB-11/48
y.- ici BB-9/78
y. BB-9/121 (em)

yeñdir - yenilgiye uğratmak
y.- iciler BB-9/71

yeñi yeni; kullanılmamış veya az kullanılmış olan; oluş veya çıkışından beri çok zaman geçmemiş olan bk. yeni, yėñi
y. BB-1/83, BB-2/433, BB-2/492, BB-3/228, BB-4/194, BB-5/413, BB-10/35, BB-16/4, BB-26/143, BB-28/29
y. yeñi BB-2/607
yeñi y. BB-2/607
y. yetme BB-16/23
y. yetmeyim BB-16/128
y.+ den BB-2/446 (ayr)

yeñi dünya meyve çeşidi
y. BB-1/289

yeñil - yenilmek
y.- mez BB-1/610
y.- medim BB-11/48
y.- medi BB-5/354

yeñile - yenilemek
y.- diler BB-3/212
y. BB-2/606

yepelek
y. yepelek BB-16/18yer y. BB-16/18

yer yer; zemin, mekân; yurt, yuva; tarla, bağ, bahçe; durum, konum bk. yel, yėl, yėr, yir
y. yer BB-21/123
her y. BB-25/159
y.+ deyik BB-3/215
y.+ iñ BB-4/267 (il)
y.+ i BB-25/221 (bel)
fılan y.+ i BB-9/352 (bel)
y.+ e BB-1/169, BB-1/313, BB-1/357, BB-1/426, BB-1/439, BB-1/475, BB-1/590, BB-2/459, BB-2/585, BB-3/131, BB-3/207, BB-4/23, BB-4/249, BB-4/300, BB-4/349, BB-9/92, BB-9/220, BB-9/353, BB-9/411, BB-9/412, BB-10/113, BB-10/172, BB-10/187, BB-11/126, BB-13/99, BB-15/76, BB-16/25,

BB-19/173, BB-19/177, BB-25/84, BB-25/224, BB-27/57, BB-29/94, BB-30/116, BB-30/117, BB-30/279, BB-30/351, BB-31/12
y.+ e ulaştırabilirik BB-21/38
fılan y.+ e BB-1/277, BB-9/168
y.+ de BB-1/93, BB-1/482, BB-1/607, BB-2/495, BB-3/54, BB-3/157, BB-3/228, BB-3/249, BB-4/97, BB-25/76, BB-5/367, BB-7/159, BB-10/113, BB-11/171, BB-13/92, BB-16/122, BB-16/124, BB-17/363, BB-17/380, BB-25/77, BB-26/70, BB-27/44, BB-29/7, BB-29/42, BB-29/115, BB-30/108
fílan y.+ de BB-26/76
her bir y.+ de BB-4/79
her y.+ de BB-5/368
y.+ den BB-4/136, BB-19/5 (ayr), BB-21/192, BB-21/208
y.+ den barabar deyil yoḳarı BB-3/207 (v)
y.+ iñ BB-5/78 (2ti)
y.+ iñ kimin deyil BB-25/142 (2ti)
y.+ ine BB-9/137
y.+ inde BB-30/359 (2ti)
y.+ i BB-2/130, BB-2/130, BB-2/131, BB-2/170, BB-5/319, BB-5/404 (3ti)
y.+ i yurdu BB-6/40, BB-6/45 (3ti)
y.+ ini BB-2/457, BB-4/345, BB-5/56, BB-30/333(3ti)
y.+ ine BB-1/214, BB-1/216, BB-1/478, BB-2/596, BB-3/224, BB-5/300, BB-5/521, BB-9/304, BB-9/362, BB-19/145, BB-21/102(3ti)
y.+ ine deyin BB-17/299 (3ti)
her y.+ ine BB-1/205 (3ti)
y.+ inde BB-3/236, BB-4/154, BB-7/63, BB-7/73, BB-15/45, BB-21/224, BB-22/10, BB-30/249 (3ti)
y.+ innen BB-10/128 (3ti,ayr)
y.+ imiz BB-4/246, BB-4/251, BB-30/198
y.+ imize BB-3/228
y.+ imizde BB-22/9
y.+ imiSde BB-29/6
y.+ imizden BB-2/548
y.+ mizden BB-4/250
y.+ iñiz BB-2/130
y.+ lerni BB-5/56 (3çi)
y.+ ler BB-4/2, BB-21/16, BB-25/182
y.+ leri BB-21/75 (bel)
y.+ lere BB-3/296, BB-9/143, BB-11/5
y.+ lerde BB-21/69, BB-28/71
y.+ lerden BB-3/225 (ayr)
y.+ lerini BB-21/209 (3ti,bel)
y.+ lerine BB-6/19
y.+ lerimiS BB-25/181

yer - yirmek; dilmek, azıcık yırtmak
y.- erik BB-5/132

yercili Yercili bk. yerÇili
y. misin BB-7/169

yerÇili Yercili bk. yercili
y. BB-1/119

yeri iri bk. iri
y. BB-13/16

yeri- yürümek, gitmek, ilerlemek; sürmek, devam etmek; gelmek; ziyaret etmek; canlılığını sürdürmek (bitki) bk. yöri-, yörü -, yürü-
y. BB-1/341 (em)

yerişmiş ermiş kimse, eren, evliya
y. BB-9/339, BB-9/402
y.+ lerden BB-9/335

yerleş - yerleşmek; bir yerde oturmaya, yaşamaya başlamak
y.- ik BB-1/26

y.- ik̦ BB-3/286
y.- ikler BB-3/167
y.- ti BB-3/242
y.- sin diye BB-21/93

yerleştir – yerleştirmek; bir yere oturtmak, ikamet ettirtmek
y.- ik BB-16/147, BB-16/190, BB-16/191

yerli yerli; belli bir bölgede yetişen ; bir yerin ilk sakini olan
y. BB-4/303
y.+ si BB-30/164 (3çi)

yeşil yeşil renk; yaş
y. BB-1/233, BB-4/267, BB-5/289, BB-16/48, BB-19/158
y. sarıḳlılar BB-1/344
y.+ e BB-2/591
y.+ i BB-1/233 (3ti)

yet(d) - yetmek; bir gereksinimi karşılayacak nicelikte olmak; bir yaşa gelmek; kâfi gelmek
y.- iyo BB-16/24, BB-25/55
y.- er BB-1/541, BB-5/82, BB-5/345, BB-10/13, BB-26/45, BB-30/216
y.- er ya BB-19/213
y.- ici BB-16/60
y.- en BB-1/502, BB-26/52 (sf)
y.- Tiyini BB-25/63 (3ti,bel)
y.- iyodu BB-30/150
y.- erdi BB-5/41, BB-30/182
y.- iyosa BB-25/71, BB-25/103
y.- Tise BB-2/336
y.- miyo BB-30/146
y.- miyo mu BB-1/619
y.- mez BB-30/151
y.- medi BB-30/148
y.- mezdi BB-5/409
y.- miyosa BB-26/42
y.- medise BB-25/63

yeter yeter; ihtiyacı karşılayacak kadar olan, kâfi
y. BB-19/213, BB-9/17, BB-9/17, BB-19/16

yetiş - yetişmek; eğitim görmüş olmak; meyveye durmak; ulaşmak, varmak; yapabilmek
y.- iyo ya BB-7/34
y.- ir BB-21/185
y.- irdim BB-19/144
y.- emiyo BB-16/22

yetiştir - yetiştirmek; üstesinden gelmek, yapabilmek
y.- emiyom BB-19/186

yetme(I) acemi
yeñi y. BB-16/23
yeñi y.+ yim BB-16/128

yetme (II) yetmek işi
y.+ sine BB-30/145

yetmiş yetmiş; sayı
y. BB-5/99, BB-12/18, BB-25/195
y.+ i BB-10/27 (bel)
y.+ e BB-3/92
y.+ i BB-3/79 (3ti)

yetmiş altı yetmiş altı; sayı
y. BB-5/31

yetmiş beş yetmiş beş; sayı bk. yėtmiş beş
y.+ Te BB-6/124
y.+ ten yoḳarı BB-3/106 (ayr)

yetmiş beş milyar yetmiş beş milyar;

sayı
y.+ a BB-5/415, BB-5/419

yetmiş yeddi yetmiş yedi; sayı
y. BB-3/4, BB-5/31

yeTim yetim
y. BB-7/34

yeyledaĠ ö.i., yer adı, Yayladağı bk. yayladā, yayladağ, yayladağı, yayladaĠı, yáyladağı
y. BB-30/272

yē ünlem
y. BB-1/335

yē - yemek; ağızda çiğneyerek yutmak; dövülmek bk. ye-
y.- ciñ BB-30/162

yėdir - yedirmek, beslemek; ziyafet vermek bk. yedir-, yidir-
y.- ik BB-19/151
y.- illerdi BB-17/288

yėdirt - yedirtmek
y.- mezlerdi BB-19/155, BB-19/163

yėl yer; zemin, mekân; yurt, yuva; tarla, bağ, bahçe; durum, konum bk. yel, yer, yėr, yir
y.+ lerde BB-28/62

yėme yemek işi bk. yeme, yime
y.+ ye BB-30/79
y.+ den BB-5/106

yėmeg yemek bk. yemē, yemek, yėmek, yimē, yimek
y.+ e BB-2/109

yėmek yemek bk. yemē, yėmeg, yemek, yimē, yimek
y. BB-1/251, BB-2/97, BB-2/97, BB-9/234, BB-9/241, BB-9/244, BB-9/371, BB-17/279, BB-19/155, BB-19/160, BB-20/47, BB-20/51
y.+ leri BB-4/195 (3çi)
y.+ ler BB-9/239
y.+ leri BB-4/192 (ç,bel)
y.+ lere BB-9/239
y.+ lerde BB-19/131
y.+ lerden BB-19/131 (v)
y.+ lerimiz BB-31/22

yėmekçi yemek yapan kişi
y.+ ler BB-1/252

yėmiş yemiş; meyve; incir
y. BB-17/71

yėñi yeni bk. yeni, yeñi
y. BB-4/108, BB-8/36

yėr yer; zemin, mekân; yurt, yuva; tarla, bağ, bahçe; durum, konum bk. yel, yėl, yer, yir
y. BB-2/542, BB-3/304, BB-11/16, BB-11/17, BB-25/223
y.+ i BB-1/172, BB-19/88 (bel)
y.+ e BB-2/82, BB-2/506, BB-2/579, BB-4/258, BB-5/317, BB-11/152
y.+ de BB-2/45, BB-2/175, BB-2/360, BB-2/435, BB-3/77, BB-9/134, BB-9/217, BB-9/252, BB-10/183, BB-11/159, BB-21/148
y.+ i BB-2/609 (3ti)
y.+ ini BB-2/435 (3ti)
y.+ ine BB-2/558, BB-2/559 (3ti)
y.+ ler BB-4/2
y.+ leri BB-25/220 (bel)

yėşilli yeşilli, yaprakları yeşil olan
y. BB-19/155

yėtir - idare etmek
y.- iyoḳ BB-19/15

yėtmiş beş yetmiş beş; sayı bk. yetmiş beş
y. BB-3/303

yığıl - yığılmak
y.- ır BB-5/96

yıġ - yığmak; yapmak bk. yıĠ -
y.- dım BB-30/136

yıĠ - yığmak bk. yıġ -
y.- añ BB-2/472 (gz2tş)

yıĠım yığım; büyük miktarda
y. BB-1/512

yıḫ - yıkmak bk. yıḳ -
y.- tı BB-10/62

yıḳ - yıkmak; tahrip etmek, devirmek; güreşte yenmek bk. yıḫ
y.- añ BB-15/34 (gz2tş)
y.- ar BB-3/26, BB-17/237
y.- allar BB-11/56, BB-13/26
y.- tılar BB-3/212
y.- ıcı BB-3/8, BB-3/9
y.- ardı BB-3/9, BB-3/10, BB-13/24, BB-17/238
y.- arsa BB-3/56, BB-6/91, BB-6/92, BB-15/10
y.- arsan BB-12/89
y.- tısa BB-13/72, BB-13/85

yıḳa - yıkamak bk. yeḳa -, yíḳa-, yıḳá -
y.- rım BB-5/447
y.- rız BB-19/169
y.- rıḳ BB-26/59
y.- rdıḳ BB-19/168
y.- rlardı BB-30/303, BB-30/304

yıḳad - yıkatmak
y.- ırıḳ BB-30/303

yıḳá - yıkamak bk. yeḳa -, yíḳa-, yıḳa -
y.- rdıḳ BB-19/169
y.- llardi BB-19/167

yıḳán - yıkanmak
y.- diyimiz BB-19/172

yıḳık yıkılmış durumda olan
y. BB-7/62

yıḳıl - yıkılmak; güreşte tuş olmak, yenilmek; tuvarları y.- ıḳ BB-3/247
y.- dı BB-6/100, BB-13/85
y.- mayıḳdı BB-17/235

yıḳışma(ı) güreşme
y.+ ya BB-11/57

yıl yıl bk. yíl
y. BB-2/125, BB-2/331, BB-7/6, BB-11/2, BB-16/2, BB-17/225, BB-19/24, BB-21/186, BB-21/186, BB-21/187, BB-21/188, BB-27/65, BB-28/6, BB-28/6
y.+ dır BB-10/73, BB-10/113
y.+ ın BB-2/90 (il)
y.+ a BB-4/51
y.+ da BB-4/108, BB-4/284, BB-21/187
y.+ dan BB-4/21, BB-21/185 (ayr)
y.+ dan keri BB-16/33
y.+ ıma BB-2/120
y.+ ında BB-4/272
y.+ lar BB-16/31
y.+ lara ġadere BB-3/50
y.+ lara ḳadar BB-3/58

y.+ lara ḳadara BB-4/275

yılan yılan bk. yílan
y. BB-9/452

yılda her yıl
y. BB-31/12

yıldıS yıldız
y.+ ı BB-17/45 (3ti)

yıraḳ ırak; uzak
y. BB-17/341
y. ola BB-30/257, BB-30/304
y.+ lar BB-17/335 (gz3çş)

yırt - yırtmak
y.- tım BB-16/51

yíḳa(í) - yıkamak bk. yeḳa-, yıḳa-, yıḳá-
y.- yoḳ BB-20/38

yíl yıl bk. yıl
y. BB-4/47, BB-4/51, BB-6/25, BB-6/68, BB-19/11
y.+ dı BB-4/51

yílan yılan bk. yılan
y. BB-9/450

yi̊s yüz; sayı bk. yüS, yüz
y. BB-26/57

yidir - yedirmek, beslemek; ziyafet vermek bk. yedir-, bk. yėdir -
y.- iller BB-2/227
y.- medim BB-5/95

yigirmi yirmi; sayı bk. yirmi, yirmi̥
y. BB-2/116, BB-4/20, BB-4/21, BB-17/355, BB-17/356
y.+ sinde BB-4/20 (3ti)

yigirmi beş yirmi beş; sayı bk. yirm‿beş, yirmi beş
y. BB-4/337
y.+ inde BB-4/289 (3ti)

yigirmi bir yirmi bir; sayı bk. yirmi bir
y. BB-17/360

yigirmi yedi yirmi yedi; sayı bk. yirm‿yeddi, yirmi yeddi
y.+ sinde BB-4/289

yigit yiğit bk. yiğit, yiyit
y. BB-2/83

yiğit(d) yiğit bk. yigit, yiyit
y. BB-1/338, BB-3/141, BB-7/151, BB-10/101
y.+ i BB-29/111, BB-29/112 (3ti)

yime yemek işi bk. yeme, yėme
y.+ si BB-9/488
y.+ sinnen BB-9/428 (v)

yimek yemek bk. yemē, yėmeg, yemek, yėmek, yimē
y.+ ler BB-9/369

yimē yemek bk. yemē, yėmeg, yemek, yėmek, yimek
y.+ ni BB-9/374

yine yine bk. gäne, gene, gėne, gine, yiñe
y. BB-5/145, BB-5/246, BB-5/260, BB-5/267, BB-5/279, BB-5/352, BB-5/382, BB-9/358, BB-16/97, BB-16/112, BB-17/237, BB-25/12, BB-26/118, BB-27/41

yiñe yine bk. gäne, gene, gėne, gine,

yine
y. BB-25/131

yir yer; zemin, mekân; yurt, yuva; tarla, bağ, bahçe; durum, konum bk. yel, yėl, yer, yėr
y.+ inde BB-4/182 (3ti)

yir - dilmek, az miktarda kesmek
y.- eñ BB-5/431 (sf)

yirmi yirmi; sayı bk. yigirmi, yirmi̧
y. BB-4/50, BB-5/107, BB-7/6, BB-7/111, BB-9/484, BB-11/41, BB-11/181, BB-12/26, BB-12/29, BB-12/91, BB-16/44, BB-17/39, BB-17/43, BB-17/46, BB-17/356, BB-21/83, BB-21/131, BB-25/60, BB-25/60, BB-27/65, BB-28/39, BB-29/112, BB-30/186

yirmi altı yirmi altı, sayı
y. yaşımda BB-12/23

yirmi beş yirmi beş; sayı bk. yigirmi beş, yirm‿beş
y. BB-3/255, BB-16/44, BB-25/232, BB-29/45, BB-29/68, BB-30/173, BB-30/177, BB-30/191, BB-30/255
y.+ den BB-30/175 (ayr)

yirmi beş biñ yirmi beş bin; sayı
y. BB-11/79

yirmi biñ yirmi bin; sayı
y. BB-11/33

yirmi bir yirmi bir; sayı bk. yigirmi bir
y. BB-25/60, BB-29/42

yirmi dört(d) yirmi dört; sayı
y. BB-4/283
y.+ Tü BB-27/29
y.+ ünde BB-16/2 (3ti)

yirmi sekiz yirmi sekiz; sayı
y. BB-9/400

yirmi üç yirmi üç; sayı
y. BB-30/305

yirmi yeddi yirmi yedi; sayı bk. yigirmi yedi, yirm‿yeddi
y. BB-27/24

yirmi̧ yirmi; sayı bk. yigirmi, yirmi
y. mi BB-10/137

yirm‿beş yirmi beş; sayı bk. yigirmi beş, yirmi beş
y. BB-2/114

yirm‿yeddi yirmi yedi; sayı bk. yigirmi yedi, yirmi yeddi
y. BB-2/38

yit - itmek bk. it-
y.- iym BB-17/218
y.- ellerdi BB-17/139, BB-17/140

yitekleme iteklemek işi
y.+ ye BB-9/425

yitir - yitirmek
y.- dim BB-10/82

yiycek yiyecek bk. yiyecē, yiyeceg, yiyeceḳ
y. BB-30/28

yiyeceg yiyecek bk. yiycek, yiyecē, yiyeceḳ
y.+ imizi BB-26/52 (bel)

yiyeceḳ yiyecek bk. yiycek, yiyecē,

yiyeceg
y. BB-25/215

yiyecē yiyecek bk. yiycek, yiyeceg, yiyeceḳ
y.+ mizi BB-26/53 (bel)

yiyit yiğit bk. yigit, yiğit
y.+ ti BB-17/321

yo ünlem; hayır, yok, değil bk. yō, yȯ
y. BB-3/44, BB-7/81, BB-9/149, BB-9/202, BB-9/203, BB-9/325, BB-9/325, BB-9/332, BB-9/333, BB-9/337, BB-9/338, BB-9/385, BB-9/386, BB-9/411, BB-9/426, BB-9/473, BB-9/479, BB-11/16, BB-11/56, BB-11/138, BB-11/149, BB-11/196, BB-16/75, BB-19/126, BB-21/80
ḥa y. BB-17/373
y. muḥammet BB-9/124

yoğunluğ kalınlık bk. yoĠunluḳ
y.+ undan BB-11/178 (3ti,v)

yoğur- yoğurmak bk. yoĠur-, yȯğur-, yȯĠur-, yuğur-, yuĠur-, yūğ̲(u)r-, yūr-
y.- uyo BB-22/17

yoğurt(d) yoğurt bk. yoĠurt, yo̲urd, yo̲urt
y. BB-5/468, BB-26/49
y.+ u BB-26/70 (bel)
y.+ Tan BB-5/512
y.+ nan BB-1/62 (v)
y.+ unnan BB-5/512 (v)

yoġurtla - yoğurtlamak
y.- rıḳ BB-2/415

yoĠun yoğun; kalın
y. BB-13/91

yoĠunluḳ kalınlık bk. yoğunluğ
y.+ Ta BB-2/9

yoĠur - yoğurmak bk. yoğur-, yȯğur-, yȯĠur -, yuğur-, yuĠur -, yūğ̲(u)r-, yūr-
y.- ruḳ BB-2/316, BB-2/602
y.- uñ BB-5/163, BB-5/520
y.- ūḳ BB-1/545 (zf)
y.- uduḳ BB-5/176
y.- ullardı BB-25/161

yoĠurt(d) yoğurt bk. yoğurt, yo̲urd, yo̲urt
y. BB-1/80, BB-1/135, BB-1/407, BB-2/280, BB-2/281, BB-2/308, BB-2/563, BB-16/93, BB-16/94, BB-16/94, BB-16/95, BB-19/214, BB-26/47, BB-29/67, BB-29/68
y. kimin BB-4/240
y.+ u BB-2/180, BB-2/308, BB-2/311, BB-2/315, BB-29/67 (bel)
y.+ nan BB-1/151, BB-1/554 (v)
y.+ u BB-4/245 (3ti)
y.+ unu BB-2/180, BB-2/308 (3ti)
y.+ unan BB-2/310 (v)

yoḫ yok; hayır; bulunmayan; var karşıtı bk. yoḳ, yoḲ, yōḳ, yōğ
y. BB-2/28, BB-2/121, BB-5/29, BB-9/285, BB-9/333, BB-22/2,
y.+ Tu BB-2/193
y.+ Tur BB-2/194, BB-2/332, BB-2/354, BB-4/122,
y.+ Turdu BB-2/570

yoḫsama yoksa
y. BB-21/31

yoḳar yukarı; yaklaşık; fazla; büyük; üst kat bk. yȯḳar, yoḳarı, yoḳaru, yoḳḳarı, yuḳar, yuḳarı
y.+ dan BB-3/141, BB-4/253, BB-5/445,

BB-17/351 (ayr)

yoḳarı yukarı; yaklaşık; fazla; büyük; üst
kat bk. yoḳar, yȯḳar, yoḳaru, yoḳḳarı, yuḳar, yuḳarı
y. BB-4/341
aşşā y. BB-9/33, BB-9/204, BB-9/229, BB-9/230, BB-9/483, BB-9/485
bes y. BB-29/84
beyle y. BB-2/173
bu y. BB-1/395
yaşından y. BB-3/93, BB-3/121
yerden barabar deyil y. BB-3/207
yetmiş beşten y. BB-3/106

yoḳaru yukarı; yaklaşık; fazla; büyük; üst kat
bk. yoḳar, yȯḳar, yoḳarı, yoḳḳarı, yuḳar, yuḳarı
aşşā y. BB-9/10

yoḳ yok; hayır; bulunmayan; var karşıtı
bk. yōḳ, yoḫ, yoḴ, yōğ
y. BB-1/272, BB-1/4, BB-1/93, BB-1/138, BB-1/183, BB-1/183, BB-1/211, BB-1/248, BB-1/315, BB-1/576, BB-1/592, BB-2/54, BB-2/69, BB-2/133, BB-2/141, BB-2/175, BB-2/329, BB-2/336, BB-2/418, BB-2/489, BB-2/523, BB-2/576, BB-3/46, BB-3/48, BB-3/55, BB-3/61, BB-3/73, BB-3/90, BB-3/112, BB-3/173, BB-3/218, BB-3/222, BB-4/59, BB-4/89, BB-4/93, BB-4/192, BB-4/198, BB-4/209, BB-4/222, BB-4/226, BB-4/237, BB-4/243, BB-4/266, BB-4/351, BB-5/17, BB-5/60, BB-5/106, BB-5/113, BB-5/125, BB-5/126, BB-5/162, BB-5/169, BB-5/182, BB-5/185, BB-5/220, BB-5/247, BB-5/248, BB-5/250, BB-5/250, BB-5/258, BB-5/260, BB-5/261, BB-5/261, BB-5/268, BB-5/311, BB-5/318, BB-5/343, BB-5/368, BB-5/370, BB-5/381, BB-5/388, BB-5/397, BB-5/401, BB-5/415, BB-5/428, BB-5/457, BB-5/499, BB-5/501, BB-5/422, BB-6/13, BB-6/34, BB-6/42, BB-6/47, BB-6/56, BB-6/80, BB-6/104, BB-6/111, BB-7/12, BB-7/13, BB-7/51, BB-7/158, BB-7/163, BB-7/165, BB-7/167, BB-9/34, BB-9/61, BB-9/131, BB-9/150, BB-9/171, BB-9/74, BB-9/125, BB-9/149, BB-9/150, BB-9/172, BB-9/187, BB-9/188, BB-9/223, BB-9/225, BB-9/236, BB-9/237, BB-9/245, BB-9/249, BB-9/262, BB-9/281, BB-9/381, BB-9/402, BB-9/403, BB-9/440, BB-9/457, BB-9/459, BB-10/3, BB-10/33, BB-10/107, BB-10/195, BB-11/30, BB-11/136, BB-10/161, BB-10/179, BB-11/54, BB-11/222, BB-12/25, BB-12/32, BB-12/34, BB-12/39, BB-13/30, BB-13/32, BB-13/32, BB-13/45, BB-13/54, BB-13/60, BB-14/4, BB-15/27, BB-15/29, BB-15/56, BB-15/73, BB-15/73, BB-15/80, BB-16/4, BB-16/8, BB-16/13, BB-16/28, BB-16/33, BB-16/39, BB-16/94, BB-16/105, BB-16/105, BB-16/106, BB-16/119, BB-16/143, BB-16/144, BB-16/145, BB-16/146, BB-16/148, BB-16/154, BB-16/159, BB-16/194, BB-17/7, BB-17/59, BB-17/62, BB-17/70, BB-17/83, BB-17/150, BB-17/170, BB-17/174, BB-17/180, BB-17/184, BB-17/185, BB-17/201, BB-17/201, BB-17/235, BB-17/331, BB-17/369, BB-17/369, BB-17/370, BB-17/374, BB-18/46, BB-19/20, BB-19/29, BB-19/29, BB-19/32, BB-19/32, BB-19/36, BB-19/41, BB-19/44, BB-19/48, BB-19/49, BB-19/57, BB-19/57, BB-19/62, BB-19/76, BB-19/77, BB-19/80, BB-19/83, BB-19/89, BB-19/90, BB-19/94, BB-19/104, BB-19/124, BB-19/128, BB-19/129, BB-19/134, BB-19/167, BB-19/210, BB-19/213, BB-19/215, BB-20/2, BB-20/5, BB-20/11, BB-20/22, BB-20/29, BB-20/44, BB-

20/44, BB-21/13, BB-21/13, BB-21/23, BB-21/56, BB-21/56, BB-21/57, BB-21/118, BB-22/2, BB-22/53, BB-25/24, BB-25/37, BB-25/44, BB-25/52, BB-25/63, BB-25/81, BB-25/84, BB-25/86, BB-25/88, BB-25/92, BB-25/94, BB-25/115, BB-25/115, BB-25/115, BB-25/127, BB-25/127, BB-25/128, BB-25/130, BB-25/146, BB-25/147, BB-25/165, BB-25/170, BB-25/175, BB-25/212, BB-26/7, BB-26/7, BB-26/19, BB-26/20, BB-26/140, BB-26/155, BB-27/12, BB-27/38, BB-27/51, BB-27/84, BB-27/84, BB-28/17, BB-28/18, BB-29/122, BB-29/126, BB-30/10, BB-30/31, BB-30/80, BB-30/82, BB-30/83, BB-30/96, BB-30/108, BB-30/114, BB-30/122, BB-30/150, BB-30/155, BB-30/176, BB-30/189, BB-30/195, BB-30/207, BB-30/282, BB-30/300, BB-30/303, BB-30/307, BB-30/314, BB-33/11, BB-33/20, BB-30/150, BB-30/190

y. mu BB-1/600, BB-2/266, BB-4/276, BB-16/54, BB-21/85

y. fılan BB-16/155

y. kim BB-21/102

y. kine BB-27/41

y. musa BB-28/54

y. şey BB-4/198

y. ya BB-5/185, BB-19/27, BB-19/77, BB-25/32

y. yoḳ BB-5/75, BB-26/84, BB-30/48, BB-30/87

y. yoḳ, şey BB-17/115

yoḳ y. şey BB-17/115

ağlamaḳ y. BB-9/128

lüzüm y. BB-9/133

y.+ tur BB-3/61, BB-3/257, BB-7/70, BB-10/160, BB-11/196, BB-11/201, BB-12/34, BB-15/20 (gz3tş), BB-17/312, BB-19/21, BB-19/46, BB-19/125

y.+ Tur BB-2/29, BB-2/348, BB-2/546, BB-5/185, BB-5/527

y.+ muş BB-5/72, BB-30/347

y.+ du BB-25/98

y.+ tu BB-1/297, BB-1/306, BB-1/606, BB-9/330, BB-12/4, BB-12/51, BB-12/87, BB-15/60, BB-16/48, BB-16/159, BB-16/168, BB-17/283, BB-17/337, BB-19/185, BB-20/29, BB-22/52, BB-23/24, BB-30/26, BB-33/30

y.+ Tu BB-5/106, BB-5/152, BB-5/153, BB-5/264, BB-5/306, BB-5/308, BB-11/123, BB-25/49, BB-25/174, BB-25/217, BB-26/99, BB-27/9, BB-28/52

y.+ Tu ki BB-5/97

y.+ turdu BB-3/178, BB-4/141, BB-4/194, BB-5/274, BB-5/407, BB-12/5, BB-12/6, BB-12/10, BB-12/12, BB-12/12, BB-12/14, BB-12/31, BB-17/277, BB-19/83, BB-19/90, BB-19/125, BB-19/136, BB-21/14, BB-25/24, BB-25/225, BB-26/121, BB-29/6, BB-29/7, BB-29/91, BB-29/96, BB-29/97, BB-29/98, BB-33/31

y.+ turḍu BB-3/44

y.+ Turdu BB-2/126, BB-2/333, BB-2/356, BB-2/361, BB-2/607, BB-5/129

y.+ tudu BB-1/20, BB-1/211, BB-1/216, BB-1/221, BB-1/228, BB-1/271, BB-1/273, BB-1/297, BB-1/511, BB-5/18, BB-9/468, BB-16/34, BB-17/133, BB-17/227, BB-17/228, BB-17/243, BB-17/262, BB-21/55, BB-22/53, BB-24/14, BB-24/21, BB-24/24, BB-24/26, BB-24/27, BB-24/32, BB-25/149, BB-25/185, BB-25/217, BB-30/12, BB-33/12, BB-33/15, BB-33/21, BB-33/22

y.+ sa BB-2/500, BB-9/86, BB-9/101, BB-9/452, BB-25/152, BB-26/107, BB-27/48, BB-28/55

y.+ ḳan bile BB-4/262

yoḲ yok; hayır; bulunmayan; var karşıtıbk.

yoḫ, yoḳ, yōḳ, yōğ
y. BB-3/134, BB-11/95, BB-24/4

yoḳḳarı yukarı; yaklaşık; fazla; büyük; üst kat
bk. yoḳar, yȯḳar, yoḳarı, yoḳaru, yuḳar, yuḳarı
y. BB-9/47

yoḳla - yoklamak; dokunarak incelemek; bakmak, gözden geçirmek, kontrol etmek; üstünü aramak
y.- dılar BB-9/171
y.- rdıḳ BB-26/32
y.- rmış BB-30/279
y.- mıyolar BB-2/526

yoḳsuzluḳ yoksulluk; yokluk
y. BB-19/53

yoḳuş yokuş
y. BB-19/51

yol yol; uyulan ilke, sistem, usul, tarz; gaye, amaç
y. BB-5/206, BB-9/161, BB-9/165, BB-16/21, BB-16/96, BB-17/328, BB-19/51, BB-21/36, BB-25/203, BB-25/228, BB-26/8
y. keseller BB-11/101, BB-13/79
y.+ dayıḳ BB-9/283
y.+ du BB-25/204
y.+ undansa BB-21/80 (3ti)
y.+ u BB-16/98, BB-25/226, BB-25/227, BB-28/54 (bel)
y.+ a BB-1/303, BB-15/36, BB-16/96, BB-25/204, BB-25/225, BB-25/225
y.+ á BB-29/109
y.+ da BB-4/135, BB-9/307
y.+ dan BB-28/55
y.+ uña BB-17/257 (2ti)
y.+ u BB-9/292 (3ti)
y.+ u kimin BB-19/40 (3ti)
y.+ una BB-8/16, BB-9/170 (3ti)
y.+ umuz BB-21/37
y.+ lar BB-2/89, BB-9/5
y.+ larda BB-17/343
y.+ ları BB-17/342 (3ti)

yol - yolmak ; bitki toplamak
y.- uyolar BB-9/360
y.- uḳlar BB-9/361
y.- aḳ BB-9/359

yoldaş yol arkadaşı
y.+ lar BB-2/193 (gz3çş)
y.+ ım BB-4/123
y.+ ları BB-1/106 (çok,3ti)
y.+ ı BB-10/50, BB-25/85, BB-25/90 (3ti)
y.+ larımız BB-5/224

yoldur - yoldurmak
y.- ucu BB-9/359

yolla - yollamak; birine birşey göndermek
y.- llar BB-23/19
y.- yıḳ BB-10/160
y.- yıñ BB-29/118
y.- rdıḳ BB-10/126

yollama(ı) yollamak işi
y. BB-5/218
y.+ ya BB-23/18

yolma(ı) yolmak işi; kısa bitkileri elle toplama
y.+ ya BB-31/12

yolun - yolunmak
y.- uḳ BB-9/360

yomadı ö.i., yrt adı
y.+ dan BB-5/337

yon - yontmak
y.- ardı BB-5/102

yonca yonca bitkisi
y. BB-4/296

yor - yormak; eziyet etmek; sıkıştırmak; canını sıkmak
y.- dular BB-9/64
y.- madılar BB-9/47
y.- ma başıñı BB-29/24, BB-29/24 (olmzem2tş)

yorġan yorgan
y.+ ımızı BB-26/109 (bel)

yorġun yorgun; üzgün, dertli
y. BB-3/290, BB-3/290, BB-24/5
y.+ um deyi BB-2/124

yorul - yorulmak bk. yorül-
y.- urdu BB-4/302
y.- madım BB-10/195

yorül - yorulmak bk. yorul-
y.- üyom BB-19/186

yoẏ ünlem bk. yo, yō
y. BB-9/378

yō ünlem bk. yo, yoẏ
y. BB-9/175, BB-11/91, BB-11/152

yōğ yok; hayır; bulunmayan; var karşıtı bk. yoḫ, yoḳ, yoḲ, yōḳ
y. BB-9/272

yōḳ yok; hayır; bulunmayan; var karşıtı bk. yoḳ, yoḫ, yoḲ, yōğ
y. BB-1/160, BB-1/161, BB-1/307, BB-5/308, BB-5/308, BB-9/17, BB-11/93, BB-11/126

yòğur - yoğurmak bk. yoğur-, yoĠur -, yòĠur-, yuğur-, yuĠur-, yūģ̆(u)r-, yūr -
y.- uñ BB-2/182 (gz2tş)

yòĠur- yoğurmak bk. yoğur-, yoĠur-, yòğur-, yuğur-, yuĠur-, yūģ̆(u)r-, yūr -
y.- uñ BB-2/604 (gz2tş)

yòḳar yukarı; yaklaşık; fazla; büyük; üst kat bk. yoḳar, yoḳarı, yoḳaru, yoḳḳarı, yuḳar, yuḳarı
y.+ dan BB-21/163, BB-21/209

yöhidi Yahudi bk. yöhüdi, yühüdi
y.+ ye BB-16/154
y.+ lerin BB-16/156 (il)

yöhüdi Yahudi bk. yöhidi, yühüdi
y.+ lerin BB-16/145 (il)

yön yön
y.+ e BB-29/108

yönel - yönelmek
y.- diñ BB-9/432, BB-9/432

yönet - yöneltmek; yönlendirmek
y.- medi BB-21/34

yönetim yönetim; idare
y. BB-21/50

yönetmek yöneltme işi
y. deyil BB-21/34

yöntem yöntem
y.+ iyle BB-21/24 (3ti,v)

yöre yöre, bölge
y.+ de BB-4/12

yöri(ü) - yürümek, gitmek, ilerlemek;

sürmek, devam etmek; gelmek; ziyaret etmek; canlılığını sürdürmek (bitki) bk. yeri-, yörü-, yürü-
y.- yoḳ BB-25/226
y.- yosunuz BB-25/227
y.- yolar BB-1/313
y.- r BB-3/54, BB-3/56, BB-21/197
y.- düñ BB-9/433
y.- dü BB-9/170, BB-10/57, BB-10/60
y.- dük BB-29/92, BB-29/94
y.- düm BB-3/55
y.- dük BB-3/124
y.- dü olan BB-3/53
y.- rseñ BB-4/43
y.- müyo BB-1/339, BB-1/339, BB-1/340, BB-1/341, BB-1/341, BB-5/361
y.- meS BB-7/54
y.- yemez BB-26/8
y.- müyódu BB-1/342
y.- mezdik BB-25/226, BB-25/229
y.- yemiyo BB-3/151
y.- yemedi BB-5/21
y.- yemezdik BB-15/87

yörüme yürümek işi bk. yörüme
y. BB-3/134, BB-19/51
y. giderdik BB-11/54
y.+ ye BB-21/225

yörüş yürüyüş
y. BB-26/29

yörmiyeci yevmiyeci; gündelikçi
y. BB-30/22

yörü - yürümek, gitmek, ilerlemek; sürmek, devam etmek; gelmek; ziyaret etmek; canlılığını sürdürmek (bitki) bk. yeri-, yöri-, yürü-
y.- r BB-2/626
y.- yene ḳadár BB-2/625

yörüme yürümek işi bk. yörüme
y.+ ye BB-2/626

yudur - yudurmak; yıkatmak
y.- ur BB-2/618

yufḳa yufka; oklava ile açılan ince, yuvarlak hamur yaprağı; sacda pişen bir ekmek türü
y. BB-19/133, BB-19/134, BB-19/136
y. ederdik BB-5/165
y.+ yı BB-19/144 (bel)
y.+ lar BB-19/136

yuğur - yoğurmak bk. yoğur-, yoĠur-, yòğur-, yòĠur-, yuĠur-, yūğ(u)r-, yūr-
y.- ullar BB-4/25
ḥamŕ y.- uḳlar BB-11/111

yuğurttur - yoğurtturmak
y.- uḲ BB-30/324

yuĠrum bir yuğurmalık (un)
bir y. deyil BB-1/31

yuĠur - yoğurmak bk. yoğur-, yoĠur -, yòğur -, yòĠur -, yuğur-, yūğ(u)r-, yūr-
y.- rum BB-2/373
y.- uñ BB-2/372 (gz2tş)
y.- ur BB-4/350
y.- ruḳ BB-2/482
y.- ruḳ yuĠurruḳ BB-26/56
yuĠurruḳ y.- ruḳ BB-26/56
y.- ullar BB-1/34
y.- san BB-1/31
y.- uḳ BB-1/442 (zf)
y.- unca BB-2/394
y.- uduḳ BB-2/411

y.- ullardı BB-25/213

yu - yumak; yıkamak bk. yū -
y.- yoñ BB-2/105
y.- ñ BB-2/448, BB-5/545 (gz2tş)
y.- ruḳ BB-2/204, BB-2/290, BB-20/35
y.- rlar BB-5/504
y.- llar BB-1/204
y.- dum BB-9/199, BB-30/90
y.- ñ BB-20/37 (em2tş)
y.- duḳtan keri BB-1/205
y.- rdum BB-1/512, BB-1/512
y.- rduḳ BB-1/223
y.- řduḳ BB-2/429
y.- llardı BB-17/306

yuḳa ince; sığ; derin olmayan bk. yuḳḳa
y. BB-3/225, BB-4/33, BB-22/38
y. mı BB-21/155

yuḳar yukarı; yaklaşık; fazla; büyük; üst kat bk. yoḳar, yȯḳar, yoḳarı, yoḳaru, yoḳḳarı, yuḳarı
y.+ da BB-5/211, BB-10/20
y.+ da deyim BB-18/26
y.+ daki BB-5/405
y.+ dan BB-21/164
y.+ sına BB-5/442
y.+ larda mısıñız BB-10/196

yuḳarı yukarı; yaklaşık; fazla; büyük; üst kat bk. yoḳar, yȯḳar, yoḳarı, yoḳaru, yoḳḳarı, yuḳar
y. BB-4/344, BB-5/253, BB-17/322, BB-30/208
y. şeyde BB-5/401
aşağı y. BB-9/6
y.+ ḳı BB-18/26
y.+ ya BB-4/344
y.+ ya doğru BB-18/32

yuḳḳa ince; sığ; derin olmayan bk. yuḳa
y. BB-5/167

yum - yummak; kısarak kapamak, sıkarak kapalı duruma getirmek; konu kapanmak
y.- arıḳ BB-2/484
y.- muş BB-16/39, BB-16/40
y.- du BB-7/53
y. BB-16/39 (em2tş)
y.- amazdı BB-25/202

yumaḳ (I) yuvarlak biçimde şekillendirilmiş, avuç büyüklüğünde hamur
y. BB-2/603

yumaḳ (II) yıkamak
y. BB-9/432, BB-9/436
y. farz‿oldu BB-9/432

yumırta yumurta bk. yumurta
y. BB-1/549, BB-16/93
y.+ nan BB-1/550 (v)

yumşa - yumuşamak
y.- dıḳTan keri BB-2/106

yumşaḳ yumuşak
y. BB-4/39

yumurta yumurta bk. yumırta
y. BB-2/196, BB-4/307, BB-4/314, BB-4/344, BB-30/199, BB-30/324
y.+ yı BB-2/448, BB-4/306, BB-30/199 (bel)
y.+ dan BB-2/194, BB-11/160, BB-18/18, BB-30/241, BB-30/325 (v)
y.+ sı BB-4/312 (3ti)
y.+ sınnan şey BB-4/304 (3ti,v)
y.+ mızı BB-24/20

yun - yıkanmak bk. yuñ -

y.- añ BB-20/36 (gz2tş)
y.- ar BB-20/36
y.- ardıḳ BB-29/59
y.- ucusan BB-20/36

yuñ - yıkanmak bk. yun-
y.- mayınca BB-5/479

yural yular
y.+ ı BB-7/14 (bel)

yurd yurt
yeri y.+ u BB-6/40, BB-6/45 (3ti)
y.+ umuzdan BB-2/548

yusuf Yusuf; Hz. Yusuf bk. cüssüf, yúsüf, yüsüf
y.+ la BB-9/465 (v)

yusuf aleyhiselem Hz. Yusuf
y. a. BB-9/467
y. a+ in BB-4/212, BB-9/97(il)

yut - yutmak
y.- tu BB-9/93

yuva yuva
y. BB-10/69

yuvalla - yuvarlamak
y.- r BB-19/145

yuvarlan - yuvarlanmak
y.- dı BB-1/189

yuvma(ı) yıkamak işi
y.+ ya BB-9/197

yū - yumak; yıkamak bk. yu-
y.- rum BB-2/460
y.- ruḳ BB-2/238, BB-2/284, BB-2/291
y.- cuḳ BB-25/211

yūduTdur - yıkattırmak
y.- uñ BB-2/440 (gz2tş)

yūğ(u)r - yoğurmak bk. yoğur-, yoĠur -, yòğur -, yòĠur -, yuğur-, yuĠur -, yūr -
y.- ruḳ BB-1/145

yūr - yoğurmak bk. yoğur-, yoĠur -, yòğur -, yòĠur -, yuğur-, yuĠur -, yūğ(u)r -
y.- duḳ BB-2/389

yūt - yutmak
seyirlerini fálan y.+verdi BB-9/91

yúsüf Hz. Yusuf bk. cüssüf, yusuf, yüsüf
y.+ ü BB-9/130 (bel)

yühüdi Yahudi bk. yöhidi, yöhüdi
y.+ di BB-16/154

yük yük; araba, hayvan vb.nin taşıdığı şeylerin hepsi; eşya; sorumluluk
y. BB-5/86, BB-5/89, BB-16/112, BB-16/112, BB-16/113
y. olamaḳ BB-30/50
y.+ ü BB-9/151 (bel)
y.+ ü BB-16/111 (3ti)

yüklen - yüklenmek; sırtına almak
y.- iyo BB-7/138, BB-7/144, BB-9/382
y.- iñ BB-5/89
y.- ik BB-7/141, BB-7/142 (zf)

yüklenmek sorumluluk alma
y. BB-9/151

yüklet(d) - yükletmek

y.- irik BB-1/64
y.- miş BB-1/488
y.- ik BB-1/339
y.- tim BB-7/106
y. BB-16/111 (em)
y.- ik BB-1/494 (zf)
y.- irdik BB-30/357

yüklü hamile
y. BB-25/132

yüksek yüksek; belirli bir yere göre daha yukarıda bulunan; görev üstünlüğü; anne karnındaki çocuğun doğum kanalına inmemiş konumu
y. BB-4/251, BB-11/173
y. yüksek BB-22/15
y. ederik BB-5/143
y.+ miş BB-3/227
y.+ di BB-30/249
y.+ tedi BB-3/129

yünan Yunan
y. BB-6/65

yürek(ğ/y) yürek, kalp; bir kimsenin ruhsal yönü, gönül; iç; hayvanın kalbi
bk. yürē
y. BB-1/576
y.+ ime BB-25/192
y.+ i BB-3/150 (3ti)
y.+ ini BB-5/496 (3ti)
y.+ inin BB-1/427
y.+ imiz BB-3/298

yürē yürek, kalp; bir kimsenin ruhsal yönü, gönül; iç; hayvanın kalbi
bk. yürek
y.+ me BB-29/113

yürü - yürümek, gitmek, ilerlemek; sürmek, devam etmek; gelmek; ziyaret etmek; canlılığını sürdürmek (bitki) bk. yeri-, yöri-, yȯrü -
y.- r BB-2/86

yürüme yürümek işi
y. BB-25/225
y.+ yle BB-25/224 (v)

yüssü yüzük bk. yüssüG, yüssük, yṻssük, yüSSüy, yüSük, yüzük
y.+ ṻ BB-17/336 (bel)

yüssüG yüzük bk. yüssü, yüssük, yṻssük, yüSSüy, yüSük, yüzük
y. BB-9/82

yüssük(g/ğ) yüzük bk. yüssü, yüssüG, yṻssük, yüSSüy, yüSük, yüzük
y. BB-1/392, BB-5/305, BB-10/144, BB-30/147, BB-30/152
y.+ ü BB-3/141 (bel)
y.+ ten BB-30/146 (v)
y.+ ü BB-5/306, BB-5/308 (3ti)

yüsüf Hz. Yusuf bk. cüssüf, yusuf, yúsüf
y.+ üñ BB-9/82 (il)
y.+ úñ‿uçún BB-9/127
y.+ ü BB-9/129, BB-11/165 (bel)
y.+ ten mi BB-9/130

yüsüfü limon türü
y. BB-11/165 (bel)

yüS yüz; sayı bk. yȋs, yüz
y. BB-6/28, BB-11/162, BB-13/98, BB-13/99, BB-17/158, BB-21/19

yüSSüy yüzük bk. yüssü, yüssüG yüssük, yṻssük, yüSük, yüzük
y.+ ü dıḳTılar BB-2/57 (bel)

yüSük yüzük bk. yüssü, yüssüG, yüssük, yṻssük, yüSSüy, yüzük

y. BB-26/95, BB-30/152

yüz altmış yüz altmış; sayı bk. yüz atmış
y. BB-3/236

yüz atmış yüz altmış; sayı bk. yüz altmış
y. BB-3/232

yüz biñ yüz bin; sayı
y. BB-5/20, BB-11/83, BB-13/38, BB-13/39, BB-17/147

yüz elli yüz elli; sayı
y. BB-4/324, BB-7/97, BB-7/99, BB-9/485, BB-10/126, BB-17/214

yüz elli biñ yüz elli bin; sayı
y. BB-11/78

yüz milyon yüz milyon; sayı
y. BB-5/20
y.+ a BB-30/289

yüz yigirmi beş yüz yirmi beş; sayı
y. BB-9/73

yüz yirmi yüz yirmi; sayı
y.+ yi BB-3/26 (bel)

yüzde doḳuzan yüzde doksan
y.+ ıñ BB-11/72 (il)

yüzde sekizen yüzde seksen
y. BB-11/74

yüze taraf
y.+ ye BB-4/142

yüz (I) yüz; sayı bk. yȋs, yüS
y. BB-1/586, BB-2/451, BB-4/246, BB-4/324, BB-5/99, BB-9/317, BB-9/318, BB-9/472, BB-10/126, BB-17/180, BB-17/226, BB-21/17, BB-29/48, BB-30/82, BB-30/198
y.+ de BB-3/79, BB-12/37, BB-12/83, BB-16/13
y.+ de on BB-12/6
y.+ de yetmişi BB-12/18 (3ti)

yüz (II) surat; yüzey bk. üzz
y. BB-9/418, BB-9/418
y.+ üme BB-30/179
y.+ üñ BB-30/116 (2ti)
y.+ ü BB-3/309, BB-30/345 (3ti)
y.+ ünü BB-9/432 (3ti)
y.+ üne BB-2/386, BB-2/448, BB-2/473, BB-2/473, BB-2/582, BB-19/138 (3ti)
y.+ ünde BB-2/561, BB-4/178 (3ti)
y.+ ünden BB-2/583 (3ti)
y.+ ümüze BB-30/57

yüz (III) taraf
y.+ e BB-16/18
y.+ de BB-16/14
y.+ ünü BB-5/111, BB-5/150
y.+ üne BB-5/150

yüz (IV) sebep
y.+ den BB-1/600, BB-24/11, BB-24/32, BB-25/119, BB-25/120, BB-26/145
o y.+ den BB-2/107, BB-28/15 (ayr)
y.+ ünde BB-30/85 (3ti)
y.+ ünden BB-2/132, BB-30/89 (3ti)

yüzlük yüz yaşında
y. fılan mı BB-9/341

yüzme yüzmek işi
y. BB-7/63
y.+ yi BB-3/224 (bel)

yüzük yüzük bk. yüssü, yüssüG, yüssük, yȗssük, yüSSüy, yüSük

y.+ ten BB-30/150 (v)

yüseklik yükseklik
y.+ Te BB-4/125

yüssük yüzük bk. yüssü, yüssüG, yüssük, yüSSüy, yüSük, yüzük
y. BB-19/108

yoŭrd yoğurt bk. yoğurt, yoĠurt, yoŭrt
y.+ u BB-30/39 (bel)

yoŭrt yoğurt bk. yoğurt, yoĠurt, yoŭrd
y.+ ları BB-30/39 (3çi)

Z

zaĠár zahir; herhalde bk. zaḥar, zār
z. BB-17/100

zahmat zahmet bk. zaḥmat, zaḥmet
z.+ ı BB-30/83 (3ti)

zaḥar herhalde bk. zaĠár, zār
z. BB-30/99, BB-30/352

zaḥder kekik; zahter bk. zaḫtar, zaḥter,zaḥTer, zaḫter
z. BB-4/160

zaḥmat zahmet bk. zahmat, zaḥmet
z.+ Ta BB-9/266

zaḥmet zahmet bk. zahmat, zaḥmat
z. çekiyim BB-19/51

zaḥter kekik; zahter bk. zaḥder, zaḫtar, zaḥTer, zaḫter
ḥalep z.+ i BB-4/161 (3ti)

zaḥTer kekik; zahter bk. zaḥder, zaḫtar, zaḥter, zaḫter
z. BB-4/160, BB-4/167

zaḫtar kekik; zahter bk. zaḥder, zaḥter, zaḥTer, zaḫter
z.+ nan BB-2/193 (v)

zaḫter kekik; zahter bk. zaḥder, zaḫtar, zaḥter, zaḥTer
z. BB-2/185, BB-2/187, BB-2/190, BB-2/191, BB-2/562
z.+ e BB-2/193

zaʿīf zayıf; az bk. zayıf
z. BB-1/516

zalata salata bk. salata, selata
z.+ sını BB-5/391

zalım zalim
z. BB-10/39
z.+ ıñ BB-27/17 (il)

zaman zaman bk. zamān, záman
z. BB-2/61, BB-2/126, BB-2/267, BB-2/449, BB-2/458, BB-2/461, BB-3/118, BB-3/125, BB-3/126, BB-3/270, BB-4/128, BB-4/140, BB-4/141, BB-4/176, BB-4/287, BB-4/293, BB-5/55, BB-5/91, BB-5/92, BB-5/118, BB-5/224, BB-5/225, BB-5/227, BB-6/92, BB-6/106, BB-7/36, BB-9/7, BB-9/22, BB-9/36, BB-9/42, BB-9/44, BB-9/57, BB-9/65, BB-9/66, BB-9/89, BB-9/95, BB-9/101, BB-9/115, BB-9/117, BB-9/131, BB-9/137, BB-9/156, BB-9/170, BB-9/177, BB-9/184, BB-9/210, BB-9/255, BB-9/273, BB-9/278, BB-9/293, BB-9/315, BB-9/328, BB-9/329, BB-9/341, BB-9/454, BB-9/455, BB-9/459, BB-9/460, BB-9/471, BB-9/473, BB-10/109, BB-10/142, BB-11/116, BB-13/106, BB-15/78, BB-16/18, BB-16/133, BB-16/161, BB-17/31, BB-17/41, BB-17/78, BB-17/111, BB-17/160, BB-17/197, BB-17/207, BB-17/225, BB-18/12, BB-19/15, BB-19/32, BB-19/170, BB-19/193, BB-19/193, BB-20/7, BB-21/22, BB-21/43, BB-21/154, BB-21/161, BB-21/190, BB-25/32, BB-26/36, BB-27/52, BB-29/102, BB-30/211, BB-30/344, BB-30/345
uzun z. sōra BB-21/41
z. zaman BB-3/56, BB-9/338, BB-9/349, BB-9/457
açTığı z. BB-4/108
boşandıĠıñ z. BB-23/14
duyduğunuz z. BB-27/82
ektiyin z. BB-21/155
geldigi z. BB-2/223
geldiyimiS z. BB-19/17
getirdiyimiz z. BB-4/239
ġuruTulduĠu z. BB-4/34
na z. BB-25/214
nå z. BB-5/266
ná z. BB-4/333
ne z. BB-4/273, BB-4/292
o z. BB-2/241, BB-4/255, BB-4/256, BB-4/261, BB-4/296
olduĠu z. BB-20/47
Pişirdiyin z. BB-2/393
zaman z. BB-3/56, BB-9/338, BB-9/349, BB-9/457
z.+ ķı BB-9/474
z.+ ın BB-2/575, BB-16/114, BB-29/102 (il)
z.+ ıñ BB-3/271 (il)
z.+ a göre BB-9/116
z.+ da BB-4/137, BB-4/229, BB-5/353, BB-9/99, BB-12/96, BB-17/41, BB-30/209
gettiyim z.+ da BB-4/150
z.+ nan BB-4/95, BB-4/288, BB-17/281 (ayr)
z.+ ınaça BB-2/449
z.+ ı BB-1/97, BB-2/450, BB-4/12, BB-4/260, BB-7/37, BB-12/35, BB-17/110 (3ti)
z.+ ında BB-3/2, BB-4/256, BB-9/90, BB-9/100, BB-9/117, BB-17/222 (3ti)
z.+ ında BB-5/333, BB-5/334, BB-8/30, BB-9/396, BB-11/93, BB-11/141, BB-16/83, BB-16/141, BB-16/145, BB-17/362
z.+ ınnan BB-4/126 (ayr)
z.+ nar BB-1/496
z.+ narķı BB-2/133
z.+ nara BB-19/76

z.+ narda BB-25/22
z.+ larda BB-3/50, BB-9/468, BB-25/27

zamān zaman bk. zaman, záman
ne z. BB-7/19

zanet - zannetmek bk. zanned-
z.- Tim BB-26/82

zanned - zannetmek bk. zanet-
z.- ersem BB-3/307

zarar zarar; bir şeyin, bir olayın yol açtığı çıkar kaybı veya olumsuz, kötü sonuç, dokunca, ziyan
z. verir BB-1/492
z.+ ı BB-21/74 (3ti)
z.+ ına BB-9/437 (3ti)

zatan zaten bk. satan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-3/77, BB-4/42, BB-4/101, BB-4/274, BB-4/316, BB-4/335, BB-6/16, BB-6/64, BB-6/82, BB-6/83, BB-6/94, BB-6/97, BB-6/118, BB-9/61, BB-9/69, BB-13/24, BB-13/69, BB-13/71, BB-13/73, BB-14/21, BB-15/23, BB-17/87, BB-17/217, BB-22/31, BB-24/5, BB-25/78, BB-26/63, BB-26/75, BB-26/82, BB-26/88, BB-26/95, BB-26/111, BB-26/158, BB-26/176, BB-26/180, BB-26/182, BB-27/53
z. şey BB-13/69
z. şey oldu BB-26/152

zatana zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-19/8

zatanaḳ zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-33/11

zatanı zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-26/88

zaten zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-3/89, BB-3/112, BB-4/84, BB-4/140, BB-5/77, BB-22/14, BB-22/26, BB-22/47, BB-25/20, BB-26/43, BB-26/76, BB-26/109, BB-26/136, BB-27/9, BB-27/52, BB-27/61

zatene zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatı, zātı, zati
z. BB-28/57

zatı zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zātı, zati
z. BB-1/616, BB-2/347, BB-30/291

zati zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı
z. BB-6/67, BB-11/123, BB-27/76

zaTán zaten bk. satan, zatan, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zȧte, zaten, zāten, zȧten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-4/68, BB-22/32, BB-22/46

zay zayi; cezalandırılma
z.+ ine BB-9/450 (3ti)

zayıf zayıf; güçsüz bk. zaʿīf
z. olsaḳ BB-11/225

zāfle- zayıflamak
z.+ di BB-2/10

zār zahir; herhalde bk. zaĠár, zaḥar
z. BB-30/165

zātan zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zàte, zaten, zāten, zàten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-26/52

zātán zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zatana, zatanaḳ, zatanı, zàte, zaten, zāten, zàten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-28/58

zāten zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zàte, zaten, zàten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-27/86

zātı zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zàte, zaten, zāten, zàten, zatene, zatı, zati
z. BB-27/59, BB-27/66

zàte zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zaten, zāten, zàten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-26/37

zàten zaten bk. satan, zatan, zaTán, zātan, zātán, zatana, zatanaḳ, zatanı, zàte, zaten, zāten, zatene, zatı, zātı, zati
z. BB-26/43

záman zaman bk. zaman, zamān
z.+ da BB-11/130

zebze sebze bk. sebze
z. BB-7/135

zefil sefil bk. zėfil
z. BB-30/230
z. olduḳ BB-29/85

zefillik sefillik bk. Sefillik, zėfillik
z. BB-3/133, BB-29/84, BB-30/230

zeket(d) zekat bk. zekeT
z. BB-7/70
z. meket BB-7/86
zor z.+ ten BB-16/113 (v)
z.+ i BB-7/71 (3ti)
z.+ ini BB-7/83 (3ti)

zekeT zekat bk. zeket
z.+ ini BB-7/69, BB-7/70, BB-7/71

zembil zembil; sepet, küfe bk. zenbil
z.+ i BB-7/36 (bel)
z.+ nen BB-1/66 (v)
z.+ i BB-7/35 (3ti)

zemherī zemheri; kara kış
z. BB-11/195

zenbil zembil; sepet, küfe bk. zembil
z. BB-1/67
z.+ i BB-7/50 (bel)
z.+ i BB-1/67 (3ti)

zencir zincir
z. BB-2/94, BB-9/469, BB-9/474
z.+ i BB-9/470, BB-9/477 (bel)
z.+ e BB-9/470, BB-9/471

zengin zengin
z. BB-4/70, BB-9/384, BB-11/23, BB-11/24, BB-11/119, BB-13/51
z. edicik BB-9/375, BB-9/376

z. oluñ BB-9/379
z. olussañ BB-9/380
z.+ siñiz BB-10/120
z.+ di BB-9/160
z.+ di yáni BB-24/30
z.+ sen BB-11/129
z.+ iñ‿evi BB-7/62 (3ti)
z.+ ner BB-24/31, BB-24/35
z.+ nerde BB-24/30

zenginlik(y) zenginlik
z. BB-9/380
z.+ i BB-9/386 (bel)
z.+ im BB-9/391

zerdeli kayısı
z. BB-4/234, BB-4/235

zerdė safran
z. BB-1/560

zetin zeytin bk. zeytin
z. BB-5/182

zetli zeytinyağlı bk. zeytli
z. BB-5/520

zevcilával ilk eş
z. BB-2/352

zevcissáni ikinci eş
z. BB-2/352

zeyd zeytinyağı bk. Seyt, zeyḑ, zeyt,
z. BB-4/230, BB-29/50
z. yaĠ BB-29/51
z. yaĠını BB-29/56

zeyinle - süslemek
z.- llerdi BB-17/136

zeyt zeytinyağı, yağ bk. Seyt, zeyd, zeyḑ
z. BB-1/242, BB-1/320, BB-1/479, BB-1/479, BB-1/480, BB-1/517, BB-1/539, BB-1/549, BB-1/567, BB-2/209, BB-2/372, BB-2/372, BB-2/452, BB-2/462, BB-2/578, BB-4/229, BB-5/162, BB-5/164, BB-10/129, BB-16/57, BB-16/61, BB-17/73
z. keser BB-17/74
nebeti z. BB-2/372
z.+ i BB-30/325 (bel)
z.+ te BB-1/570
z.+ nen BB-1/480, BB-1/561 (v)
z.+ nen barabar BB-1/128 (v)
z.+ Ten BB-2/187, BB-2/583 (v)
z.+ i BB-2/582 (3ti)
ḫar z.+ i BB-2/578 (3ti)
z.+ imiz BB-1/197, BB-1/198

zeytin zeytin bk. zetin
z. BB-1/236, BB-2/449, BB-2/450, BB-2/456, BB-2/582, BB-5/178, BB-5/179, BB-10/126, BB-13/18, BB-16/58, BB-16/58, BB-17/71, BB-21/22, BB-24/16, BB-24/18, BB-25/19, BB-25/140, BB-29/47, BB-29/49
z. ağacı BB-11/91
z. ağacını BB-11/88
z. kimi BB-29/53
yabani z. BB-13/17
z.+ i BB-2/450, BB-2/451, BB-2/467, BB-2/584, BB-29/56 (bel)
z.+ e BB-30/18, BB-30/23
z.+ nen BB-27/17 (v)
z.+ im BB-29/48, BB-29/74
z.+ in BB-2/450 (2ti)
z.+ i BB-5/42 (3ti)
yabani z.+ i BB-13/17
z.+ imiz BB-10/125, BB-13/14, BB-30/25
z.+ imizi BB-25/194
z.+ nerin BB-5/57, BB-25/147 (il)
z.+ neri BB-25/19 (bel)

z.+ lerimiz BB-13/15
z.+ nerimiz BB-32/13

zeytincik ö.i., yer adı
z. köyü BB-18/5

zeytinyağı zeytinyağı bk. zeytinyaĠı
z. BB-5/180, BB-30/46

zeytinyaĠı zeytinyağı bk. zeytinyağı
z. BB-2/195, BB-4/230, BB-16/57, BB-29/57
z. + nın BB-29/57

zeytli zeytinyağlı bk. zetli
z. BB-1/125, BB-1/561

zeytsiz zeytinyağsız
z. BB-1/479

zeyḑ zeytinyağı bk. Seyt, zeyd, zeyt,
z. BB-25/193

zėfil zefil bk. zefil
z.+ di BB-17/82
z.+ dik BB-5/85
z. etmedi BB-29/80

zėfillik sefillik bk. Sefillik, zefillik
z. BB-29/82

zėḥir zehir
z. BB-21/60, BB-21/62

zıdd zıt; muhalif bk. zıt
z.+ ına BB-9/70

zılġıt zılgıt; dili ağız içinde değişik bir biçimde oynatarak ahenkli bir ses çıkarma
z. çalallar BB-29/89
z. çalıyolar BB-29/90

zılḫ pancar yaprağı
z. BB-2/412, BB-2/414
z.+ dan BB-2/411 (v)

zıt zıt, muhalif bk. zıdd
z.+ ına BB-21/109 (3ti)

zıyarat ziyaret, yatır, türbe bk. ziyarat, ziyarát, ziyaret
z.+ a BB-10/164

zínnan zindan
z.+ nan BB-4/212 (ayr)

zifitlen - ziftlenmek; zift sürülmek
z.- meyikler BB-17/342

zift zift bk. Sift
z. BB-21/208

zilifge ö.i., yer adı, Silifke
z. BB-3/300, BB-3/303
z.+ de BB-3/305

zillenik erik çeşidi
z. BB-9/492

zindiyen pelit ağacı
z. BB-13/97
z.+ i BB-16/89 (bel)

zipḫaliT sütlaç
z. BB-4/234, BB-4/235

ziraat ziraat bk. zirāt
z. BB-21/39

zirāt ziraat bk. ziraat
z. BB-21/34, BB-21/34, BB-21/35, BB-21/38
z.+ e BB-21/34

zivān zivan; delice; genellikle buğday tarlalarında yetişen, tohumu zehirli, buğdaygillerden yabani bir bitki
z. BB-1/43, BB-1/44, BB-1/45

zivānnı zivanlı ; zivan karışmış
z.+ mış BB-1/43

ziyan ziyan, zarar
z. etti BB-5/302

ziyarat ziyaret, yatır, türbe bk. zıyarat, ziyarát, ziyaret
z. BB-1/365, BB-1/376, BB-1/377, BB-1/482, BB-16/45, BB-20/66
z. ediyo BB-9/221
z. etti BB-16/59
z.+ tamış BB-1/488
z.+ ıñ BB-16/89 (il)
z.+ a BB-1/367, BB-16/48, BB-16/63, BB-16/64, BB-20/66
z.+ ta BB-16/56, BB-16/57
z.+ tan BB-16/50 (ayr)
z.+ ına BB-4/81 (3ti)
z.+ larına BB-8/20

ziyaratçı ziyaretçi
z.+ n BB-3/217 (2ti)

ziyarát ziyaret, yatır, türbe bk. zıyarat, ziyarat, ziyaret
z. BB-29/111

ziyaret ziyaret, yatır, türbe bk. zıyarat, ziyarat, ziyarát
z. BB-1/482
z. etti BB-16/59

zoḳtoĠan bir ağaç türü
z. BB-13/97

zomtulu kendisinden çekinilen, kuvvetli
z.+ du BB-17/34

zoppa sopa
z.+ dan BB-17/23, BB-17/24 (v)

zor zor; sıkıntı, güçlük, rahatsızlık; baskı; güçlükle
z. BB-2/32, BB-2/439, BB-2/494, BB-15/65, BB-22/3, BB-24/13, BB-24/36, BB-25/4, BB-25/143, BB-25/153, BB-25/153, BB-27/79, BB-28/23, BB-28/27, BB-28/29, BB-30/33
z. zeketten BB-16/112
eñ z. BB-21/45
z.+ undayıḳ BB-24/13
z.+ dan BB-16/120 (v)
z.+ lan mı BB-25/129
z.+ nan BB-1/328, BB-19/60, BB-28/33 (v)
z.+ una BB-2/125 (3ti)
z.+ umuza gidiyo BB-30/187

zoral - zorlaşmak
z.- ıḳ BB-27/78

zorla(u) - zorlamak
z.- yo BB-7/75
z.- mazlar BB-2/54

zorlan – zorlanmak; sıkıntı çekmek
z.- dıḳ BB-30/33

zorluḳ zorluk
z. BB-12/95, BB-22/4

zorsun - yüksünmek
z.- uyosun BB-6/105

zöhrü nisan ayında bölgere yapılan bir şenlik
z. BB-1/287, BB-1/287
z.+ de BB-1/291

zöhür sahur
z.+ e BB-25/187
z.+ e ḳader BB-25/175, BB-25/176

zubun Arap giysisi
z. BB-4/117

zulumluḳ zulüm; eziyet
z. BB-17/36

zulúm zulüm
z. BB-9/65, BB-21/97, BB-21/98

zurna zurna
z. BB-11/58, BB-12/80
davıl z. BB-12/68
davîl z. BB-11/42
davul z. BB-22/33
z.+ yı BB-15/15 (bel)
z.+ dan BB-15/18, BB-26/111, BB-26/119 (v)
z.+ nan BB-14/6 (v)

zurnacı zurnacı
z.+ lar BB-1/159

zúḫurat bir ot çeşidi
z. BB-2/250

zübeyiṛ Zübeyr bin Avvam, Hz. Muhammed'in halası oğlu
z. BB-9/138

zülḳarney Zülkarneyn; Kuran'ın Kehf Suresi'nde geçen ve peygamber olup olmadığı tartışmalı kişi
z. BB-9/401, BB-9/403, BB-9/404, BB-9/413, BB-9/413
z. diye BB-9/399
z.+ miş BB-9/405
z.+ iñ BB-9/403, BB-9/414 (il)

zümmet zimmet; üstünde olan şey
z.+ innen BB-17/151 (2ti,ayr)

züngül bir yemek çeşidi
z. BB-1/543

2. COLAN

a

a (I) ünlem, ah manasında üzüntü bildirmek amacıyla kullanılır.
a. C-29/595, C-29/595

a (II) ünlem, aha, işte manasında gösterme amacıyla kullanılır.
a. C-10/36, C-19/218, C-20/264, C-20/276, C-25/87, C-25/364, C-25/430

aba áḫmá ö.i., Aynayşe, Civeyze ve Hüsniyye köylerinde bir sülale adı
ʿa. C-23/79

abā kirām ö.i., köy adı
a. C-25/134

abdal abdal, gurbet
a. C-21/323, C-21/324, C-21/327, C-28/165
a.+ la C-28/165(çok)

abdas_al- abdest almak
a.- ıya C-14/203

abden eskiden bk. ebeden
a. C-2/176

ʿabdinni aile, sülale ismi bk. ʿabdinsāḥ, abdūnı
ʿa. C-2/200, C-2/212, C-2/213

ʿabdinsāḥ aile, sülale ismi bk. ʿabdinni, abdūnı
ʿa. C-2/200

abdunnasır ö.i., Cemal Abdünnasır bk. cemal abdunnasır, cemāl
a. C-26/140

abdūnı aile, sülale ismi bk. ʿabdinni, ʿabdinsāḥ
a. C-2/201

abdülfettaḥ ö.i., Abdülfettah
a. C-25/243

abdülkerim ö.i. Abdülkerim
a. C-25/243

abe abi bk. abė, ābė, ábėy, abi, ábi, ā̆bi
a. C-14/85
a.+ niñ C-24/146

ʿabe kalın kumaştan yapılan, üzeri işlemeli, düğünlerde giyilen kıyafet, aba bk. ábá, ábā̆ye, ábe
ʿa. C-29/440

ʿabed esmer, zenci
ʿa. C-17/315

abė abi bk. abe, ābė, ábėy, abi, ábi, ā̆bi
a. C-14/33, C-14/51
a.+ m C-14/161
a.+ n C-14/175(2ti)

abi abi bk. abe, abė, ābė, ábėy, ábi, ā̆bi
a. C-14/64, C-14/93, C-24/45, C-24/95
a.+ m C-6/132

abīd çingene, abdal
a. C-25/584, C-25/585

abla abla
a. C-4/145, C-20/23, C-20/39, C-20/62, C-20/69, C-20/87, C-20/103, C-20/107, C-20/114, C-20/120, C-20/121, C-20/122, C-20/134, C-20/141, C-20/163, C-20/174, C-20/225, C-20/246, C-20/276, C-20/296, C-20/301, C-20/307, C-20/313, C-30/63
a.+ m C-1/473, C-24/27, C-24/28
a.+ mın C-20/5
a.+ mıñ C-4/9
a.+ n C-14/175, C-14/178(2ti)
a.+ sı C-4/23, C-21/576
a.+ larım C-4/86

abō abartma bildiren ünlem
a. C-21/226

abu ʿābid ö.i., Ebu Abid
a. ʿā. C-2/259
a. ʿā. +e C-2/276

acayıb acaip
a. C-19/462

acár olmamış (meyve için)
a. C-27/165

accaḲ azıcık
a. C-2/465, C-27/172

accır acur, küçük kavun bk. acı̊r, acur, ʿacur, bacur
a. C-19/360, C-19/362

ʿaceb şaşırma, hayret
ʿa.+ e ġal- C-12/192

acer toz
a. C-19/170

acı (I) acı bk. a<u>c</u>ı, ācı, ací
a. C-1/173, C-4/167, C-5/104, C-12/38, C-17/184, C-18/533, C-18/533, C-18/533, C-18/535, C-18/536, C-18/540, C-18/540, C-18/544, C-21/503, C-21/503

acı (II) işte manasında ünlem bk. ācı

acıḲ azıcık
a. C-26/267

acılı acılı
a. sürme C-11/129

ací acı bk. acı, a<u>c</u>ı, ācı
a. C-8/104, C-8/106

acı̊r acur, küçük kavun bk. accır, acur, ʿacur, bacur
a. C-23/94

ʿaci genç erkek bk. acī, āci, ā<u>c</u>i, ā́ci ʿa.+ ler C-28/212
ʿa.+ lel C-25/135, C-25/137, C-26/69
ʿa.+ lele C-18/590

aciz aciz, yabancı yer ???
a.+ e gitmem C-29/592

acī genç erkek bk. āci, ā<u>c</u>i, ʿaci, ā́ci
a. n C-28/124(il)

acur acur, küçük kavun bk. accır, acı̊r, ʿacur, bacur
a. C-1/388, C-8/118

ʿacur acur, küçük kavun bk. accır, acı̊r,acur, bacur
ʿa. C-8/118, C-8/118

acve hurma
a. C-2/310, C-4/161, C-9/77
a.+ ye C-4/161

ʿacv́á hurma ile yapılan kuru pasta
ʿa. C-5/112, C-12/179

aç- açmak, bir şeyi kapalı durumdan açık duruma getirmek; yapmak, düzenlemek; bir şeyi, bir yeri oyarak veya kazarak çukur, delik oluşturmak; yarmak; hamuru inceltip yufka durumuna getirmek; sarılmış, katlanmış, örtülmüş veya iliklenmiş olan şeyleri bu durumdan kurtarmak; tahsis etmek; yapmak, düzenlemek; bir kuruluşu, bir iş yerini işler duruma getirmek; görünür duruma getirmek bk. aş-
a.- ıyalar C-21/352
a.- arsın C-12/185, C-27/174
a.- ar C-25/551, C-27/184
a.- ařıḲ C-4/165, C-6/170, C-12/96, C-12/98, C-12/98
a.- arız C-25/551
a.- arlar C-30/101
a.- allar C-2/246, C-3/27, C-14/156
a.- allal C-14/158
a.- ıcın C-17/264
a.- ıcı C-6/32
a.- ıcıḲ C-28/275
a.- ıĠım C-21/347
a.- ıĠıḲ C-18/563
a.- mış C-18/108
a.- tı C-27/241
a.- Tı C-6/103
a.- tı dėy C-27/241
a.- tılar C-25/197
a.- ıḲ C-3/128 (zf)
a.- Tīnan C-17/58, C-23/24
a.- ardı C-4/183, C-11/211
a.- ardıḲ C-11/37
a.- ardıḫ C-11/267
a.- allardı C-1/492, C-4/198, C-11/30, C-23/115

a.- allaldı C-18/267
a.- acaĶtı C-16/17
a.- maz C-29/175, C-29/176

açıĶ (I) açık, kapalı olmayan; rengi koyu olmayan; örtüsüz; kolay anlaşılır, vazıh
a. C-1/195, C-1/216; C-1/227, C-1/228, C-1/472, C-5/89, C-5/109, C-11/256, C-12/91, C-12/141, C-18/608, C-19/381, C-21/147
a.+ Tı C-5/88, C-25/204

açıl- açılmak
a.- ır C-21/405
a.- ıĶ C-1/151
a.- acaĶ C-27/232
a.- anaça C-17/58
a.- ıĶ C-18/142(sf)
a.- maz C-14/159
a.- masın C-3/19, C-19/308
a.- maĶ C-28/276

ad (I) isim bk. at, aT, ād
a. C-14/47, C-26/71, C-26/166, C-30/106
a.+ ı C-21/417
a.+ dan C-4/202
a.+ dan nedėn C-4/204 (ayr)
a.+ ım C-4/2, C-4/202, C-6/2, C-7/2, C-9/2
a.+ ı C-1/4, C-1/148, C-1/149, C-7/20, C-19/157, C-19/547, C-21/423, C-21/424, C-21/426, C-21/541, C-26/22, C-26/123, C-27/20, C-27/189, C-28/59, C-28/60, C-28/64, C-28/68, C-29/72, C-30/86, C-30/107, C-30/108, C-30/111 (3ti)
a.+ ısı C-2/392, C-26/309
a.+ sı C-21/428
a.+ ısını C-27/150, C-27/200
a.+ ına C-26/310
a.+ ında C-23/89
a.+ ımızdı C-1/36
a.+ lar C-14/70
a.+ lal C-18/380
a.+ larnızı C-25/196
a.+ ları C-27/21
a.+ larsı C-1/41, C-18/382 (3çi)
a.+ lālı C-18/388, C-18/389
a.+ larsın C-19/447

ad (II) artık, sonunda, işte bk. ʿad
a. C-6/193, C-14/40

adalet adalet
a. C-19/214

adam adam
a. C-1/231, C-2/38, C-2/53, C-2/98, C-2/107, C-2/188, C-2/221, C-2/303, C-2/456, C-2/457, C-2/465, C-6/63, C-6/199, C-12/85, C-12/140, C-14/22, C-14/45, C-14/54, C-14/132, C-14/138, C-14/139, C-14/139, C-14/195, C-16/107, C-18/14, C-18/174, C-18/218, C-18/228, C-19/108, C-19/111, C-19/328, C-19/378, C-19/378, C-19/413, C-19/460, C-19/543, C-19/553, C-19/575, C-21/561, C-24/48, C-24/154, C-24/158, C-24/166, C-25/8, C-25/76, C-25/80, C-25/87, C-25/90, C-25/110, C-25/157, C-25/323, C-25/393, C-25/394, C-25/395, C-25/520, C-26/298, C-28/125, C-29/76, C-29/77, C-29/159, C-29/447, C-29/505, C-30/1, C-30/2, C-30/5, C-30/8, C-30/84
a.+ sın C-14/24
a.+ dı C-19/416, C-19/420, C-19/548, C-25/326, C-25/327
a.+ sa C-19/108
a. dēgi C-21/408
a. dēgil C-18/225
a. deyildi C-25/327
a.+ ın C-2/457, C-16/33, C-19/279, C-23/91, C-25/83, C-26/221, C-30/7, C-30/9
a.+ ı C-2/449, C-2/455, C-2/463, C-2/467, C-16/28, C-16/32, C-24/155, C-24/157, C-28/125, C-29/27, C-29/28, C-29/33, C-29/47
a.+ a C-14/88, C-16/33, C-26/346, C-30/4
a.+ dan C-30/1(ayr)
a.+ nan C-19/283(v)
a.+ nan berábár C-30/1
a.+ ı C-18/49
a.+ sı C-9/6, C-19/179, C-25/138, C-25/519, C-26/211
a.+ ımızı C-25/284
a.+ lar C-6/187, C-6/208, C-14/114, C-17/243, C-17/280, C-21/359, C-24/72, C-25/118, C-25/188, C-25/391, C-25/404, C-29/90, C-29/210

a.+ lar̥ C-2/238, C-19/680
a.+ lal C-18/302, C-19/594
a.+ lala C-18/58
a.+ lān bilene C-2/302
a.+ ları C-26/338(bel)
a.+ lara C-1/248, C-1/251, C-25/188, C-29/222
a.+ larda C-21/330
a.+ lardan C-16/104
a.+ lardan C-19/496(v)
a.+ ları C-16/109, C-19/137
a.+ lalı C-25/135
a.+ larsı C-19/277
a.+ larsını C-1/12
a.+ larınnan C-16/104
a.+ larımız C-6/42
a.+ narımızıñ C-2/37

adana ö.i., yer adı, Adana
a.+ da C-19/175, C-23/121

adaş bacı, kızkardeş
a. C-28/51, C-28/51

ʿade adet, gelenek bk. ʿadet, ʿádet
ʿa. C-14/127
ʿa.+ si C-4/73(3ti)

ʿadel heves, merak, istek
ʿa. oldum C-2/186

ʿadet adet, gelenek bk. ʿade, ʿádet
ʿa. C-15/13, C-15/19, C-15/22, C-15/24, C-15/39
ʿa. kími C-10/27
ʿa.+ imiz C-15/41
ʿa.+ imizdi C-6/208
ʿa.+ leri C-4/85(3çi)

adeyne işte, sonuçta, sonunda bk. adeyneḳ
a. C-25/74, C-25/87, C-25/109, C-25/397, C-29/49

adeyneḳ işte, sonuçta, sonunda bk. adeyne
a. C-29/193, C-29/253, C-29/272, C-29/273
biz a. C-9/32
geri a. C-6/100
ġışın a. C-6/206
geldíḳ a. C-6/61
toĠurdum a. C-6/45

ʿad artık, sonunda, işte bk. ad
ʿa. C-2/337, C-2/467, C-24/164, C-25/78, C-25/105, C-25/122, C-28/16, C-28/30, C-28/43, C-28/49, C-28/52, C-28/73, C-28/75, C-28/76, C-28/206, C-28/214, C-29/42, C-29/115, C-29/161, C-29/272, C-29/355, C-29/494
demiyēřiḳ ʿa. C-20/240
ġalıldı ʿa. C-23/52

afendi efendi
a.+ ler C-24/67, C-24/69, C-24/69

ʿaffin küf
ʿa. ediyár C-20/112

afiyet afiyet bk. ʿafiyet
a. ola C-20/128

ʿafiyet afiyet bk. afiyet
ʿa. C-21/519

afrāḥ ö.i., yer adı
a. C-25/128
a. olsun C-25/91

aġna- anlamak bk. aĠna-, ana-, anla-, anna-, añna-
a.- mıyāřıḲ C-1/34

aĠ ak, beyaz bk. aḲ
a. C-21/640

aĠa ağa
a. C-2/40, C-3/13, C-3/18, C-18/281, C-19/47, C-19/277, C-19/306, C-19/306, C-19/312, C-25/275, C-25/276, C-25/277, C-25/279, C-25/293, C-25/294, C-25/297, C-25/304, C-25/316, C-25/326, C-27/33, C-27/225, C-27/226, C-27/228
a. diyin C-25/316
a. kími C-8/85
a. maĠa C-25/279
a. mı? C-25/318
a.+ dı C-18/282
a.+ nın C-26/142
a.+ nıñ C-25/293

a.+ yın C-19/314, C-25/301, C-25/312, C-26/138, C-26/139
a.+ yín C-19/277
a.+ yıñ C-25/313
a.+ yı C-21/364, C-25/286
a.+ ya C-26/139
a.+ dan C-27/237
a.+ n C-27/234
a.+ sı C-25/320
a.+ sını C-25/323
a.+ mız C-3/13, C-18/281, C-18/282, C-19/448, C-27/35
a.+ mızı C-25/312
a.+ lar C-3/13, C-3/20, C-19/311, C-19/313, C-21/60, C-25/273, C-25/333
a.+ lal C-19/316
a.+ lar ne C-4/92
a.+ lalın C-25/278
a.+ lardan C-29/191
a.+ larımız C-27/212

aĠaç(c) ağaç bk. aĠaÇ, aĠaş, aĠaŞ
a. C-6/205, C-8/20, C-9/48, C-11/27, C-11/29, C-11/36, C-11/38, C-11/43, C-11/56, C-11/68, C-11/76, C-17/180, C-17/191, C-18/466, C-18/516, C-21/457, C-21/601, C-23/57, C-25/456, C-25/457, C-25/459, C-25/460, C-27/149, C-27/150, C-29/55
a.+ ın C-11/25, C-11/43, C-11/76, C-27/150
a.+ ı C-26/76
a.+ a C-18/605, C-18/605, C-18/619, C-18/622, C-18/623, C-23/50
a.+ da C-26/136
a.+ Ta C-17/182
a.+ tan C-11/69, C-23/57
a.+ Tan C-11/25, C-11/53, C-11/54, C-17/180, C-17/180, C-23/13
a.+ dan C-17/45(v)
a.+ Tan C-11/80(v)
a.+ ı C-17/201, C-29/411(3ti)
a.+ lar C-17/213, C-21/551
a.+ lal C-11/168
a.+ ların C-18/578, C-21/469, C-25/183
a.+ lalın C-20/297
a.+ ları C-21/603(bel)
a.+ lara C-26/135
a.+ lalda C-26/135
a.+ laldan C-17/81, C-18/516

aĠaçlıĶ(Ġ) ağaçlık bk. aĠaŞlıĶ
a. C-21/92, C-26/103
a.+ ın C-26/17(il)

aĠaÇ ağaç bk. aĠaç, aĠaş, aĠaŞ
a.+ sı C-17/187

aĠaş ağaç bk. aĠaç, aĠaÇ, aĠaŞ
a.+ dan C-18/103
a.+ tan C-3/30, C-21/553
a.+ Tan C-11/60, C-17/178, C-17/179, C-28/284
a.+ Tan C-11/190, C-17/90, C-18/468(v)

aĠaŞ ağaç bk. aĠaç, aĠaÇ, aĠaş
a. C-11/75

aĠaŞlıĶ ağaçlık bk. aĠaçlıĶ
a. C-21/569

aĠı ağı, zakkum çiçeği
a. C-18/517, C-18/521, C-18/523, C-18/532, C-18/543, C-18/544, C-18/548, C-26/100, C-26/101, C-26/101, C-26/102
a. aĠı C-18/525, C-18/525
a.+ yın C-18/518
a.+ yı C-18/518, C-18/525, C-18/540
a.+ dan C-18/536

aĠıl ağıl
a.+ lar C-11/198
a.+ lara C-11/198

aĠır ağır
a. C-4/166, C-18/533, C-28/300
a. geliya C-7/82
a. oluyå C-5/105
a. olucu C-4/166
a. C-12/128 (gz3tş)

aĠır- ağrımak
a.- ır C-21/460
a.- dı C-2/364
a.- dılar C-2/364
a.- dılar aĠırdılar C-2/357
ġıç a.- mıya neye C-28/103

aĠırlıĶ(Ġ) ağırlık
a. C-4/166
a.+ ı C-18/246 (3ti)

aĠırlıĶlı ağırlıklı
a. C-12/208

aĠıt(d/ T) ağıt
a. C-29/36, C-29/41, C-29/271, C-29/518, C-30/56
a.+ ı C-29/272, C-29/274, C-29/39 (bel)
a.+ ı C-29/38 (3ti)
a.+ lar C-29/35, C-29/36
a.+ ları C-29/35, C-29/48, C-29/353, C-29/358 (bel)

aĠız ağız
a.+ ı C-6/182, C-11/64(3ti)
a.+ ısı C-1/275, C-6/182 C-6/183, C-9/60
a.+ ısına C-15/49
a.+ larnan C-11/285

aĠlad- ağlatmak
a.- ar C-1/87
a.- ırdı C-29/47
a.- ırdı yaʿni C-29/47

aĠla(ı)- ağlamak
a.- ya C-1/89, C-21/231, C-29/9, C-29/21, C-29/22
a.- ya mı C-29/520, C-29/258
a.- yalla C-12/226
a.- r C-28/217
a.- dı C-19/530, C-19/531
a.- cım C-29/353
a.- ycım C-29/259
a.- ycım yaʿni C-29/271
a.- cıĶ mı C-7/44
a. C-29/84 (em2tş)
a.- sa C-1/490, C-28/217
a.- yan C-21/232
a.- rdı C-11/181
a.- rdıĶ C-29/37
a.- llardı C-12/225, C-29/37
a.- yārsa C-9/69
a.- maz yaʿni C-28/217
a.- ma aĠlama C-27/116, C-27/116
a.- ma C-29/507, C-29/508 (fi)
a.- maya C-25/222

aĠna(ı/ī/ā)- anlamak bk. agna -, ana-, anla-, anna-, añna-
a.- yārım C-2/74
a.- yan C-11/124(şz2tş)
a.- yan (soru) C-19/77
a.- yan mı C-19/29, C-19/95
a.- ya C-4/3, C-7/83, C-9/7, C-21/467
a.- yå C-4/4
a.- yar (soru) C-25/580
a.- yallar C-9/9, C-20/36
a.- yalar C-9/9
a.- r C-21/404
a.- řıĶ C-15/57, C-19/64, C-19/65, C-19/66
a.- rsınız C-9/7
a.- rsınız (soru) C-9/51
a.- dım C-19/116
a.- rdı C-21/254
a.- rdı (soru) C-26/57
a.- llardı C-26/58
a.- llarsa C-27/37
a.- mıyarım C-22/3
a.- mıyārım C-9/10
a.- mıyam C-19/13, C-21/35, C-22/3
a.- mıyan (soru) C-11/125
a.- mıyar C-20/39, C-20/41
a.- mıya C-9/8
a.- mıyāřıĶ C-7/82, C-9/8
a.- mıyanız C-4/3
a.- mıyallar C-1/169, C-4/3
a.- mazlar C-18/284
a.- madım C-18/510, C-28/54
a.- mādım C-20/131
a.- madıĶ C-2/18, C-2/66
a.- mādıĶ C-2/68
a.- ma C-24/62 (em2tş)
a.- māsın C-25/232
a.- mazdıĶ C-2/19, C-15/67, C-15/70

aĠnan- anlanmak
a.- iyar C-17/248

aĠnaş- anlaşmak
a.- ırdıĶ C-22/7

aĠrı ağrı
a. C-4/183
a.+ sı C-6/150, C-21/461
a.+ sını C-4/32, C-6/55, C-6/56, C-6/149
a.+ lar C-4/33

aĠrı- ağrımak bk. aĠřı-
a.- yar C-20/241
a.- ya C-21/461, C-21/628, C-21/632, C-21/634, C-21/660, C-21/661
a.- dı C-6/148
a.- ycı C-7/76
a.- maz C-6/150
a.- madan ötürü ne C-28/94 (fi)

aĠřı- ağrımak bk. aĠrı-
a.- yā C-7/73

aḫa aha, ünlem bk. aḥa
a. C-20/39, C-20/124, C-20/183, C-20/185

aḫ ah, ünlem
a. C-28/16, C-29/269, C-29/508, C-29/509, C-29/513

aḥa aha, ünlem bk. aḫa
a. C-6/149, C-14/8, C-18/140, C-25/3, C-25/203

aḥras ö.i., yer adı
a. C-19/185, C-19/185, C-19/186, C-25/128

aḥruf harfler
a. C-18/328, C-18/336
a.+ sunu C-18/328

aḫád Pazar günü
a. C-13/49, C-15/30

aḫır(I) ahır, hayvan barınağı
a. C-17/88
a.+ açа C-16/102
a.+ ların C-17/88

aḫır(II) ahir, son
a. C-15/59
a.+ a C-15/61
a.+ ı C-6/101 (3ti)
a.+ sı C-21/595(3ti)
a.+ sında C-11/18

aḫ(ı)l akıl bk. aĶıl
a.+ ımda C-21/74

aḫraba akraba bk. aĶraba
a.+ lar C-1/50, C-2/192

aḫşam akşam bk. aḫşām, aḳşam, aĶşam
a. C-1/248, C-1/462, C-1/463, C-2/297, C-17/234, C-22/4, C-22/10
a.+ a C-1/246, C-15/45

aḫşamüsTü akşamüstü
a. C-1/463

aḫşām akşam bk. aḫşam, aḳşam, aĶşam,
a. C-1/252

aḫşer "baḫşer" ile birlikte "çok kalabalık ve karışık, mahşer günü gibi" anlamında kullanılır.
a. baḫşer C-1/182

aḫtař- aktarmak
a. -ır C-9/66
a.- ıllardı C-12/154

aḳşam akşam bk. aḫşam, aḫşam, aĶşam
a. C-24/158
a.+ a C-2/257, C-14/62, C-26/316
a.+ a ġadar C-5/109

aĶ ak, beyaz bk. aĠ
a. C-29/556, C-29/556

aĶ- akmak
a.- ıya C-21/663, C-28/6
a.- ar C-17/107, C-19/530, C-28/6, C-28/7

aĶbar ö.i., yer adı
a.+ dan C-17/10

aĶdar anahtar
a. C-27/159

aĶıt(d)- akıtmak
a.- ırřıĶ C-11/249
a.- ıllar C-1/99
a.- aĶ C-1/476
a.- TıĠınan C-1/477

aĶ(ı)l akıl bk. aḫıl

a. C-28/47
a.+ ım C-29/333
a.+ ıma C-30/106
a.+ ı C-25/327
a.+ ısına C-14/197
a.+ ısında C-14/199
a.+ ımıza C-6/82

aḴraba akraba bk. aḫraba
a. C-14/23, C-21/357, C-22/6
a. da C-17/36
a.+ yıḴ C-4/23
a.+ dı C-17/126
a.+ yı C-12/61
a.+ ya C-6/141
a.+ dan C-5/106
a.+ m C-4/25, C-4/25
a.+ ñ C-1/85
a.+ n C-2/248, C-12/211 (2ti)
a.+ mızdı C-17/121
a.+ sı C-19/102, C-26/352(3ti)
a.+ sı dēgíl C-21/704
a.+ sına C-26/273
a.+ mız C-14/22
a.+ lar C-10/27, C-12/63, C-12/64, C-12/234, C-21/430, C-26/275, C-26/319
a.+ lala C-15/28
a.+ larım C-18/118
a.+ ları C-2/387, C-21/693, C-25/278
a.+ lalı C-26/30
a.+ larsını C-4/102, C-26/339
a.+ larımızdan C-2/390
a.+ larmızdan C-26/34

aḴsaraya ö.i., yer adı
a.+ da C-25/243

aḴşam akşam bk. aḫşam, aḫşām, aḳşam
a. C-1/427, C-12/199, C-18/625
a. üstü C-21/112
a.+ a ḳadar C-5/91
a.+ a ġadarı C-19/379
a.+ a ġarşı C-23/46
a.+ açа C-12/113
a.+ dan C-17/143
a.+ ı C-17/233(3ti)

al- bulunduğu yerden almak, kaldırmak; satın almak; kazanç sağlamak; götürmek; gidermek, yok etmek; kazanmak; çalmak; evlenmek; içine sığmak; kabul etmek bk. āl-
a.- ıyārım C-12/209, C-21/8
a.- ıyan C-19/294
a.- ıyar C-17/253, C-25/336
a.- ıya C-12/28, C-12/28, C-12/173, C-28/254
a.- íya C-26/238
a.- ıyå C-3/89
a.- ıye C-21/120
a.- ıyāřıḴ C-14/20
a.- ıyånźz C-23/127
a.- ıyallar C-25/344
a.- ıyalla C-19/691, C-28/255
a.- ıylar C-25/527
a.- lam C-14/12, C-21/221, C-21/225
a.- lım C-1/450, C-21/344, C-28/175
a.- ırsın C-20/83, C-27/171
a.- ır C-1/279, C-2/109, C-4/83, C-6/121, C-11/40, C-11/40, C-20/141, C-21/309, C-21/718, C-21/719, C-21/719, C-24/74, C-24/136, C-28/134, C-28/255, C-29/82, C-29/84, C-29/251, C-30/6
a.- ır̥ C-29/436
a.- ıl C-4/136, C-4/137, C-10/50, C-18/620, C-19/706, C-21/298, C-28/275
a.- lıḴ C-15/27, C-15/27, C-15/27, C-18/611, C-20/107
a.- ırlar C-17/308, C-21/721, C-26/26, C-28/254
a.- ıllar C-3/34, C-17/308, C-25/588, C-25/590, C-28/255, C-29/75, C-29/447, C-29/490, C-29/495
a.- ıllal C-15/15
a.- ıĠım C-21/121, C-21/660, C-22/31
a.- ıḴ C-10/32, C-26/348, C-28/237
a.- ıĠıḴ C-3/99
a.- ıḴlar C-1/90, C-21/316
a.- ıḴla C-21/396
a.- mış C-3/8, C-18/188, C-25/511
a.- mışla C-21/144
a.- dım C-1/409, C-3/69, C-12/64, C-14/89, C-18/205, C-18/206, C-18/206, C-22/33
a.- dın C-24/131, C-27/169, C-28/127
a.- dıñ C-23/30
a.- dı C-1/1, C-1/6, C-1/9, C-1/20, C-1/88, C-1/153, C-1/190, C-2/263, C-2/264, C-3/2, C-3/6, C-3/66, C-6/23, C-6/44, C-6/119, C-7/7, C-14/64, C-14/132,

C-15/4, C-18/73, C-18/174, C-18/176, C-18/177, C-19/26, C-19/31, C-19/58, C-19/172, C-19/173, C-19/189, C-19/190, C-19/24 C-19/25, C-19/415, C-19/471, C-19/526, C-19/529, C-19/561, C-21/713, C-22/15, C-24/74, C-24/77, C-25/227, C-25/295, C-25/299, C-25/497, C-26/275, C-27/44, C-27/45, C-28/213, C-29/185, C-29/252, C-29/497
a.- dī C-1/9
a.- dı diye C-14/205
esīr a.- dı C-1/12
a.- dıĶ C-1/1, C-1/7, C-1/203, C-1/302, C-2/11, C-3/69, C-4/60, C-6/43, C-6/45, C-6/95, C-6/144, C-7/14, C-17/46, C-17/60, C-18/200, C-18/201, C-18/201, C-21/312, C-25/111, C-26/44, C-26/275, C-27/58
a.- dık C-25/7, C-26/34
a.- dılar C-1/17, C-7/13, C-7/22, C-19/407, C-19/409, C-19/411, C-19/574, C-19/671, C-19/672, C-19/673, C-21/34, C-21/126, C-21/366, C-24/75, C-26/350, C-27/43, C-27/45, C-28/70
a.- dılar̥ C-24/76
a.- dılal C-18/45, C-18/70, C-18/71, C-18/289, C-19/410, C-21/112, C-21/123, C-21/331, C-21/339, C-25/7, C-25/111
a.- dıla C-21/298, C-21/507
esīr a.- dılar C-1/13
a.- ıcım C-20/256, C-28/129
a.- ıcam C-25/296
a.- ıcın C-19/293, C-19/293, C-29/230, C-29/235, C-30/1
a.- ıcı C-14/169, C-28/238
a.- ıcí C-28/213
ney a.- ící C-17/137
a.- ıcıĶ C-18/93
a.- cıĶ C-21/365
a.- ıcılar C-1/116, C-4/52, C-19/406, C-25/102
a.- ícılar C-29/455
a.- ıcilár C-29/435
gel a.- ıcılar C-25/102
a. C-3/28, C-4/54, C-9/83 C-20/125, C-21/365, C-29/25, C-29/31, C-29/32, C-29/235 (em2tş)
a. al ederdik C-12/236
a.- sın C-3/31
a.- ın C-16/34, C-20/33, C-21/366, C-28/117 (em2çş)
a.- sa C-6/120, C-29/450
a.- a C-20/210 (ist3tş)
a. al atardım C-11/22, C-11/22
a. ġaçallar C-29/431
a.- a C-29/329 (zf)
a.- ı ġaçallar C-29/433
a.- ı ġaçallar̥ C-29/435, C-29/436
a.- ı gėdermiş yaʿni C-29/470
a.- ı veřřiķ C-20/10
a.- dıĠınnan C-14/132
a.- dıĠınan C-21/445
a.- ıĶ ġaçar C-28/120
a.- ıĶ ġaçtı C-28/119
a.- ıĶ ġaçıcıĶ C-29/432
a.- ıĶ ġaçāĶan C-17/304
a.- ıĶ ġaçannar C-29/435
a.- ıĶ ġaçallardı C-28/215
a.- ıĶ ġaçma C-25/162, C-28/121
a.- ıĶ girdiķlerinde C-6/16
a.- ıĶ ķoyma C-26/327
a.- ıĶ vėrmez C-20/277
a.- ıĶ vermezlerdi C-23/83
a.- ıĶ vėrmezlerdi C-19/293, C-28/244
a.- ıĶ v̇ėrme C-23/82, C-29/496
a.- ıĶ vermemiz C-26/347
a.- ıp C-30/30
a.- an C-28/244, C-29/333
a.- dıĠı C-24/1(3ti)
a.- dıĶsı C-1/56(sf,3ti)
a.- dıĶlarmız C-29/219
a.- dıĶlal C-14/122(sf,3çi)
a.- ıyallardı C-1/31
a.- ırdım C-25/115
a.- ırdın C-20/194
a.- ırdıñ C-3/114
a.- ırdı C-1/54, C-2/423, C-3/89
a.- ıldı C-11/221, C-11/222, C-11/297, C-13/56, C-14/192, C-14/193, C-18/247, C-18/248, C-18/248, C-18/249
a.- ır mıydı? C-28/243
a.- ırdıĶ C-8/17, C-8/88, C-21/79, C-21/300, C-26/349, C-29/139
a.- ıldıĶ C-10/5
satın a.- ırdıĶ C-6/107, C-7/26
satın a.- ıldıĶ C-11/103, C-26/173
a.- ırdıĶ vele vėrirdíķ C-6/19
a.- ırdınız C-29/138

a.- ıllardı C-1/211, C-2/433, C-11/123, C-12/60, C-25/310, C-25/416, C-25/417, C-29/75
a.- ırdılar C-29/485
a.- ıĶTı C-23/118, C-23/119
a.- ıĶlardı C-6/118
a.- acaḳTı C-26/264
a.- ırsaĶ C-24/80
a.- ırsan C-29/435
a.- dısa C-29/449
a.- dılarsa C-8/91
a.- ıcínse C-19/293
a.- ıcısa C-26/149
a.- ıcıĶsa C-18/268
a.- mıyāřıĶ C-20/260
a.- mam C-14/32
a.- maz C-3/62, C-26/115
a.- mazıĶ C-6/158
a.- mazzıĶ C-25/589, C-26/348, C-29/237, C-29/237
a.- mazlar C-17/137
a.- mayıĶ C-24/74
a.- mıyıĶ C-17/312
a.- mādım C-2/271, C-14/5
a.- madı C-29/241
a.- mādı C-18/111
a.- madı mı? C-19/172
a.- madıĶ C-20/261
a.- madılar C-29/240, C-29/241, C-29/247
a.- mādılar C-24/75, C-29/353
a.- madılal C-18/130
a.- ma C-28/252, C-29/229, C-29/230
a.- ma yaʿni C-28/252
a.- masın dėyi C-29/449
a.- masın diyė C-26/265
a.- mazdı C-3/63, C-26/115
a.- mazdıĶ C-23/82
a.- mazdılar C-29/499
a.- mazsam C-12/209
a.- míyĶtı C-18/64
a.- mıĶlardı mı? C-21/380
a.- abilirsiñ C-25/553
a.- abilir C-20/141
a.- abildiniz? C-29/215
a.- amaz C-2/281, C-14/30, C-14/31
a.- amadılar C-16/104
a.- míya C-29/191, C-29/192
a.- masını C-1/156
a.- maĶ için C-18/48
a.- maĶ yaʿni C-29/593

alaḳa alaka bk. alaḳat
a. C-24/86
a.+ sı C-24/85

alaḳat alaka bk. alaḳa
a. C-26/327

alale yuvarlak
a. C-18/352

alatúĺ sonuna kadar, büyük, çok, hâlâ, devamlı

a. C-25/75, C-25/77, C-28/69

alem alem, millet bk. ʿalem, ālem, ʿālem, ʿálem
a. C-6/44, C-15/43

ʿalem (I) âlem, millet bk. alem, ālem, ʿālem, ʿálem
ʿa. C-2/260, C-12/190, C-12/201, C-25/80, C-29/9, C-29/13, C-29/124
ʿa.+ in C-29/146(il)
ʿa.+ i C-6/23, C-6/31 bel

ʿalem (II) bayrak
ʿa.+ i C-29/152(bel)
ʿa.+ ini C-29/153(3ti,bel)

ʿalep ö.i., yer adı, Alep, Türkmen köyü???
ʿa. mi C-18/314(soru)

ʿalevi alevi bk. ʿalevī, alevī, ʿálevī
ʿa. C-1/106, C-1/107, C-24/86, C-26/167
ʿa. mi(soru) C-21/399
ʿa.+ leri C-26/175 (3ti)

ʿalevī alevi bk. ʿalevi, alevī, ʿálevī
ʿa. C-1/108, C-1/119

alevī alevi bk. ʿalevi, ʿalevī, ʿálevī
a. C-19/675, C-24/60, C-24/126, C-24/127
a.+ lere C-19/409, C-19/410

ʿaleyhisselātu vesselám “Allah’ın selamı onun üzerine olsun”
muḫámmed ʿa. C-12/220

resul ʿa. C-12/221

alın- alınmak; uyarlanmak bk. ālın-
a.- dı C-27/101
a.- ıḫ C-18/552

alış- alışmak, uyar duruma gelmek, intibak etmek; yadırgamaz duruma gelmek bk. ālış-
a.- ın C-14/77(gz2tş)
a.- ır C-14/109
a.- ıĠıĶ C-6/177
a.- tı C-21/25
a.- dı C-21/151, C-27/100, C-27/199
a.- tıĶ C-15/52, C-15/52, C-15/53, C-15/55, C-15/56, C-15/66, C-21/374
a.- dıĶ C-1/241
a.- tılar C-27/97
a.- tıla C-22/5
a.- ıñ C-15/68
a.- ıllaldı C-18/376

alıştır- alıştırmak, uyar duruma getirmek
a.- dılar C-23/67
a.- ıldı C-17/141, C-18/329
a.- ıllardı C-17/141, C-25/5
a.- mazlar C-29/493

ʿali ö.i. Hz. Ali
ʿa. C-21/400

aliveli ö.i., Aliveli
a. C-29/192, C-29/193

alḳóllü alkollü
a. dēyil C-30/66

alla Allah bk. allā, allaḥ, allāḥ
a. C-1/93, C-1/192, C-1/489, C-2/368, C-11/225, C-11/227, C-12/29, C-19/264, C-19/380, C-19/382, C-19/385, C-19/386, C-19/658, C-20/212, C-20/213, C-26/53, C-27/10, C-27/63, C-29/33, C-29/88, C-29/124
a. yerḥamu C-2/55, C-2/144, C-2/201, C-2/245, C-2/260, C-2/264, C-2/464, C-8/125, C-29/251, C-29/253

allā Allah bk. alla , allaḥ, allāḥ
a. C-10/7

allaḥ(ğ) Allah bk. alla, allā, allāḥ
a. C-4/39, C-4/59, C-6/101, C-11/78, C-11/186, C-14/81, C-14/89, C-17/131, C-19/23, C-19/238, C-19/669, C-20/210, C-20/213, C-22/41, C-23/86, C-24/18, C-24/19, C-24/55, C-25/86, C-25/522, C-25/530, C-26/224, C-27/52, C-27/64, C-27/81, C-27/105, C-27/108, C-27/110, C-27/210, C-29/13
a. allaḥ C-25/512
a. razı ossun C-11/228
a. yerḥamu C-26/90
a.+ ın C-16/120, C-21/565, C-27/109
a.+ un C-21/570
a.+ ıñ C-1/481
a.+ a C-1/70, C-1/494, C-3/85, C-3/90, C-3/99, C-3/111, C-3/138, C-12/137, C-18/303, C-18/305, C-21/401, C-25/523, C-26/224
a.+ dan C-1/489
a.+ Tan C-1/98
a.+ ıma (allağıma) C-24/69

allāḥ Allah bk. alla, allā, allaḥ
a. C-1/36, C-26/49

allāḥlı Allahlı
a.+ dı C-6/89, C-6/89

allāḥu ekber Allahu ekber “Allah en büyüktür”
a. C-19/421

alma elma bk. elma
a. C-17/204, C-18/419

almanya ö.i., yer adı, Almanya bk. almaya, aĺmánya
a.+ ya C-21/117, C-21/510
a.+ da C-14/162, C-21/117, C-21/510
a.+ dan C-21/511

almaS elmas
a. C-29/300

almaya ö.i., yer adı, Almanya bk. almanya, aĺmánya
a.+ dan C-19/389

alt alt
a.+ tan C-2/51, C-3/27, C-11/123, C-23/54
a.+ Tan C-18/505
a.+ ı C-17/161, C-26/235, C-26/236, C-27/178, C-27/180, C-27/197
a.+ ısı C-21/650, C-26/102
a.+ ısını C-3/110
a.+ ına C-1/415, C-1/487, C-2/158, C-4/58, C-9/25, C-11/25, C-11/69, C-14/185, C-17/61, C-17/160, C-17/208, C-25/183, C-27/171, C-29/250
a.+ ısına C-4/197, C-9/48, C-12/150, C-12/151, C-18/266, C-18/573, C-18/574, C-23/23, C-26/17
a.+ ında C-20/187, C-23/14, C-23/121, C-26/15, C-27/122
a.+ ısında C-19/626
a.+ ındaki C-26/235, C-27/200
a.+ ındaĶı C-19/53
a.+ ından C-11/28, C-26/270, C-28/22
a.+ ınnan C-26/268
a.+ ısından C-1/152
a.+ ısınnan C-18/588
a.+ ısınnan C-18/507(vas)

altı altı, sayı adı
a. C-1/230, C-1/238, C-1/279, C-1/334, C-2/383, C-3/69, C-6/77, C-7/36, C-9/4, C-11/273, C-12/63, C-12/68, C-12/187, C-12/210, C-14/76, C-14/154, C-17/115, C-18/340, C-18/628, C-19/82, C-19/203, C-19/270, C-19/283, C-19/565, C-19/657, C-19/673, C-19/680, C-20/203, C-20/269, C-21/138, C-21/361, C-21/587, C-23/41, C-23/69, C-23/70, C-23/70, C-24/114, C-24/115, C-24/168, C-24/169, C-24/171, C-24/172, C-25/204, C-25/339, C-25/439, C-25/500, C-25/505, C-26/63, C-26/82, C-26/119, C-29/102
yüzde a. C-24/36
a.+ dan C-17/143
a.+ sında C-21/670

altı yúz altı yüz, sayı adı bk. altı yüz
a. C-19/508, C-19/520
a. y. + ü C-19/520
a. y. + üķ C-19/522

altı yüz altı yüz, sayı adı bk. altı yúz
a. y. C-19/508

altın altın
a. C-1/211, C-1/211, C-2/245, C-2/246, C-2/247, C-2/248, C-4/74, C-4/75, C-6/115, C-10/39, C-10/40, C-10/40, C-11/116, C-14/166, C-21/307, C-28/113, C-28/226, C-28/229, C-29/225, C-29/408
a. gibi C-3/47
a. kimi C-3/110, C-3/117
a.+ ı C-15/23(bel)
a.+ na C-21/299(vas)
a.+ nar C-29/225
a.+ narı C-12/90, C-29/228(bel)

altıncı altıncı, sıra sayı adı
a. C-18/290, C-25/38

altmış altmış, sayı adı bk. atmış
a. C-18/135, C-21/589, C-25/25, C-27/81

altmış bir altmış bir, sayı adı bk. atmış bír
a. C-21/589

altmış dört altmış dört, sayı adı
a. C-18/63

altmış sēķiS altmış sekiz, sayı adı bk. atmış sēķiS
a.+ de C-12/10

altmış yeddi altmış yedi, sayı adı bk. altmış yedi bk. altmış yedi, atmış yeddi, atmış yedi
a. C-21/362
a.+ de C-21/59, C-21/362

altmış yedi altmış yedi, sayı adı bk. altmış yeddi, atmış yeddi, atmış yedi
a.+ de C-27/54
a.+ den soñra C-27/97

altmış‿ķi altmış iki, sayı adı
a. C-21/590

ʿalvíş ö.i., göl adı
ʿa. gólüsü C-18/379

alḿánya ö.i., yer adı, Almanya bk. almanya, almaya
a.+ ya C-24/39, C-24/40, C-24/144
a.+ da C-24/145

ama ama, bağlama edatı bk. áma, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā, emme
a. C-2/151, C-5/30, C-5/90, C-8/78, C-9/30, C-10/14, C-10/65, C-12/19, C-12/23, C-12/29, C-12/46, C-12/120, C-16/48, C-21/25, C-21/206, C-24/5, C-24/10, C-24/27, C-24/28, C-24/30, C-24/31, C-24/41, C-24/104, C-25/591, C-30/59, C-30/81, C-30/96, C-30/119, C-30/125, C-30/126

amac amaç
a.+ ı C-30/9 (3ti)

aman aman, ünlem
a. C-11/134, C-21/326, C-26/206, C-26/211, C-29/46

amáliyat ameliyat bk. ameliyet
a. C-19/668
a. edicim C-6/149
a. yaptım C-12/208

amca amca bk. ʿamce, ammi, ʿammi, ámca, ámcá, ámmi, ʿámmi
a. C-3/93, C-12/205, C-14/182, C-18/189, C-30/64
a.+ ya C-1/317
a.+ m C-24/116
a.+ mın C-30/64
a.+ mı C-2/373
a.+ ñ C-1/111(2ti,il)
a.+ sına C-21/113
a.+ mız C-1/31

ʿamce amca bk. amca, ammi, ʿammi, ámca, ámcá, ámmi, ʿámmi
ʿa.+ m C-12/166, C-17/18

ameliye iş
a.+ ye C-30/77

ameliyet ameliyat bk. amáliyat
a. C-7/71, C-12/210, C-21/584

amma ama, bağlama edatı bk. ama, áma, ámá, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā, emme
a. C-2/162, C-2/234, C-13/3, C-19/463, C-20/280, C-21/202

ammi amca bk. amca, ʿamce, ʿammi, ámca, ámcá, ámmi, ʿámmi
a.+ n C-21/352
a.+ si C-14/196, C-14/199, C-14/200,
a.+ si oĠlu C-28/227

ʿammi amca bk. amca, ʿamce, ammi, ʿ ámca, ámcá, ámmi, ʿámmi
ʿa. C-21/581
ʿa.+ m C-21/46, C-21/287, C-21/403, C-21/412, C-25/363, C-25/369, C-25/373
ʿa.+ m avṙadı C-28/89
ʿa.+ si oĠlu C-28/227
ʿa.+ ler C-26/275

ʿammi_oĠlu amca oğlu bk. ʿámm_oĠlu
ʿa. C-26/276

ʿamti hala, kaynana bk. ámti, ʿámti
ʿa. C-8/75, C-8/78, C-9/53, C-12/206, C-21/579
ʿa. ğızı C-21/577
ʿa.+ m C-1/65, C-2/113, C-12/206

an an, zaman dilimi
şu a.+ a ġadar C-30/94

ana anne bk. anā, ane, anė, anne, annė
a. C-1/362, C-2/324, C-11/295, C-11/297, C-15/11, C-15/12, C-19/253, C-22/4, C-22/5, C-26/15, C-28/118, C-29/552
a. babası C-11/223
a.+ nın C-30/55, C-30/65, C-30/65
a.+ yıñ C-2/140
a.+ da C-22/4
a.+ dan C-11/299(v)
a.+ m C-1/287, C-6/80, C-6/116, C-6/117, C-6/117, C-7/17, C-7/41, C-11/67, C-11/91, C-11/105, C-11/161, C-12/130, C-12/156, C-15/8, C-17/117, C-17/141, C-18/203, C-19/572, C-21/58, C-21/85,

C-21/89, C-21/172, C-21/260, C-21/505, C-22/41, C-25/441, C-26/320, C-28/302, C-28/307, C-29/13, C-29/38, C-29/86, C-29/88, C-29/92, C-29/103, C-29/107, C-29/126, C-29/140, C-29/144, C-29/147, C-29/159, C-29/162, C-29/171, C-29/202, C-29/258, C-29/349, C-29/426, C-29/430, C-29/444, C-29/445, C-29/467, C-29/481, C-29/502, C-29/520, C-30/34, C-30/40
ġayın a.+ m C-11/192
a.+ m mı? C-25/579
a.+ m raḫmatlıḴ C-29/471
raḫmatlıḴ a.+ m C-29/472
a.+ mın C-10/9, C-11/161, C-14/194, C-14/199, C-21/329, C-21/424, C-21/455, C-28/129, C-30/62
a.+ mıñ C-1/312, C-1/316, C-4/9, C-15/3
ġayın a.+ mın C-11/193
a.+ ma C-21/713
a.+ mdan önce C-17/128
a.+ mnan C-17/294(ayr)
a.+ mlan bile C-17/119(v)
a.+ mgil C-29/143
a.+ mgílde C-6/171
a.+ mgildedim C-6/175
a.+ n 28/2, C-16/21, C-18/551, C-21/422, C-28/2
a.+ nna C-21/238(v)
a.+ sı C-2/325, C-7/52, C-10/31, C-10/32, C-14/136, C-19/127, C-19/143, C-21/63, C-21/455, C-21/583, C-26/352, C-28/227, C-28/237
ġayın a.+ sı C-11/198
a.+ sının C-16/19
a.+ sını C-12/160, C-27/66
a.+ sına C-11/223, C-30/61, C-30/62
ġayın a.+ sına C-4/8
a.+ sınnan C-2/322, C-16/14, C-16/21 (ayr)
a.+ sınnan C-26/320(v)
a.+ mız C-4/85
a.+ mızın C-15/41
a.+ mızıñ C-4/77
a.+ mızdan C-25/86
a.+ mıznan C-15/66(v)
a.+ ları C-7/49, C-7/52
a.+ larsı C-22/1
a.+ lası kími C-22/2(3çi)
a.+ larımız C-7/85, C-12/179, C-26/227

ana- anlamak bk. aġna-, aĠna-, anla-, anna-, añna-
a.- dıñ mı? C-3/19

anaḴ anacağız ???
a.+ ım C-21/89

anasız anasız, annesiz
a. C-29/508, C-29/509, C-29/533

anā anne bk. ana, ane, anė, anne, annė
a.+ m C-29/75

ane anne bk. ana, anā, anė, anne, annė
a.+ C-20/1
a.+ yín C-11/224 (il)
a.+ m C-11/233, C-12/81

anene anneanne bk. anneanne
a.+ m C-17/13

anēy annecik
a. C-21/513, C-21/531, C-24/145

anė anne bk. ana, anā, ane, anne, annė
a. C-2/186

angġuriye ö.i., yer adı
a.+ de C-26/170

anḴara ö.i., yer adı, Ankara
a.+ ya C-24/82

anla- anlamak bk. aġna-, aĠna-, ana-, anna-, añna-
a.- llar C-19/65
a.- mıyålar C-4/201

anlat- anlatmak bk. annat-, añnad-
a.- ıyodu C-25/322

anna- anlamak bk. aġna-, aĠna-, ana-, anla-, añna-
a.- dıḴ C-21/372
a.- llar C-16/24
a.- miya C-24/48
a.- mazdıḴ C-5/108

anna iláḥ innâ İlâh, Allah'tan

a. i. C-20/7

annat(d)- anlatmak bk. anlat-, añnad-
a.- ırdı C-6/117, C-6/118
a. C-16/29
a.- amam C-16/29

anne anne bk. ana, anā, ane, anė, annė
a. C-2/145, C-20/31
a.+ yin C-11/222, C-16/5
a.+ ye C-12/128
a.+ m C-4/33, C-4/184
a.+ n C-12/170 (2ti)
a.+ n degil C-12/170(2ti)
a.+ si C-8/79, C-10/30, C-10/48, C-11/134, C-12/6, C-12/169, C-16/10
a.+ siniñ C-16/18
a.+ sine C-11/224, C-12/206, C-16/11, C-16/17

anneanne anneanne bk. anene
a.+ ye C-12/205

annė anne bk. ana, anā, ane, anė, anne
a. C-12/171
a.+ m C-20/154

annėy annecik
a. C-20/31, C-20/141, C-20/240, C-20/240

antaḳya ö.i., yer adı, Antakya
a.+ ya C-25/527

antalya ö.i., yer adı, Antalya
a.+ nın C-24/133

ʿantep(b) ö.i., yer adı, Gaziantep bk. anteP, ántep, ʿánteb, ayıntaP, enteP, ġazianteP, ġáziʿáyntep, ʿíytāp
ʿa.+ in C-21/621
ʿa.+ Te C-20/255

anteP(b) ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, ántep, ʿánteb, ayıntaP, enteP, ġazianteP, ġáziʿáyntep, ʿíytāp
a.+ de C-14/91, C-14/92, C-21/55
a.+ Te C-1/329
a.+ den C-18/177

ʿantīne ö.i., yer adı
ʿa.+ de C-29/147

añnad- anlatmak bk. anlat-, annat-
a.- icim C-24/22

apinimay su ver ???
a. C-29/114

aptal aptal
a. C-2/22

aPdas_al- abdest almak
a.- ıya C-14/200

araba araba bk.arabay
a. C-3/86, C-3/138, C-3/139, C-4/108, C-4/109, C-12/59, C-12/68, C-12/81, C-12/239, C-14/145, C-14/147, C-14/148, C-16/79, C-17/24, C-17/28, C-22/25, C-25/52, C-25/342, C-25/499, C-25/519
a.+ yı C-18/167, C-18/171, C-25/48
a.+ ya C-23/103
a.+ da C-14/148, C-16/83
a.+ dan C-19/690
a.+ dan C-24/51(v)
a.+ lar C-12/241, C-17/25, C-17/33
a.+ lara C-7/64, C-16/79
a.+ lallan C-4/108(v)
a.+ lala C-18/200(v)

arabat arabalar
a. C-4/107

arabay araba bk. araba
a. C-25/356

ʿarabi ö.i., Arap
ʿa. C-3/75, C-3/76, C-28/141

arabiltürḳmēn ö.i., Arabil Türkmen
a. C-25/472

arabistan ö.i., yer adı, Arabistan
a. C-4/145
a.+ ın C-4/78
a.+ a C-4/145
a.+ da C-4/146
a.+ dan neden C-25/331(ayr)

arabiyye ö.i., Arapça
a. C-26/58

ara(ı) ara
a. C-19/11, C-19/262, C-20/201, C-27/215
a.+ ya C-2/228
a.+ ya girdiler C-25/110
a.+ da C-27/8, C-27/148, C-30/119
a.+ sı C-1/8, C-1/74, C-1/225, C-4/108, C-17/352, C-25/43
a.+ sına C-26/129, C-26/207, C-27/138
a.+ na C-20/80
a.+ sında C-1/112, C-1/113, C-2/52, C-12/170, C-12/189, C-23/37, C-27/3, C-27/163, C-27/215, C-29/495, C-30/119
a.+ ında C-28/16
a.+ nda C-25/77
a.+ sından C-21/363
a.+ sınnan C-21/369 (ayr)
a.+ mız C-25/39
a.+ mızı C-25/81
a.+ mıza C-25/1
a.+ mızda C-19/118, C-22/7, C-22/9, C-25/80, C-25/83, C-25/190, C-25/191, C-27/98
a.+ ları C-19/320
a.+ lalı C-19/536
a.+ lalsına C-18/515
a.+ larında C-4/128
a.+ larsında C-1/180

ara(ı)- aramak
a.- yāřıĶ C-12/188
a.- yarlar C-26/248
a.- yalar C-1/82
a.- llar C-27/141
a.- dım C-22/23, C-24/132, C-24/134, C-24/168, C-24/169
a.- lım C-24/168(ggz1tş)
a.- dıķ C-25/361
a.- dılar C-24/76
a.- cım C-24/138
a.- yın C-27/141

araĶ rakı
a.+ a C-19/356

aralıĶ aralık
a.+ la C-14/52

arapça Arapça bk. ʿarapça, arapçana, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿaraPÇana, ʿáraPÇa
a. C-26/62, C-1/36, C-3/135, C-5/33, C-5/55, C-6/193, C-13/38, C-16/23, C-20/36, C-20/192, C-20/199, C-21/26, C-21/685, C-21/710, C-21/739, C-25/404, C-25/406, C-26/24, C-26/61, C-26/105, C-26/332, C-27/121, C-28/29, C-28/97, C-28/113, C-28/170, C-28/202, C-30/86
a. mı C-26/3, C-28/194
a. mıydı? C-26/57
a.+ ya C-15/52
a.+ da C-21/630, C-28/271
a.+ dan C-30/65(ayr)
a.+ dan C-19/153(v)
a.+ sını C-17/216, C-21/26
a.+ sına C-11/39, C-11/78, C-11/256, C-17/237, C-18/114, C-18/490
a.+ sında C-11/297

ʿarapça Arapça bk. arapça, arapçana, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿaraPÇana, ʿáraPÇa
ʿa. C-18/221, C-19/478

arapçana Arapça bk. arapça, ʿarapça, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿaraPÇana, ʿáraPÇa
a. C-8/62, C-13/3, C-13/44, C-13/49, C-13/51, C-20/74, C-20/198, C-20/254, C-25/3, C-25/6, C-25/405
a.+ yı C-20/200
a.+ da C-25/249

arap(b/P) ö.i., Arap bk. ʿarap, ʿárap
a. C-1/32, C-2/225, C-3/38, C-3/40, C-3/54, C-3/56, C-3/61, C-3/122, C-3/127, C-4/51, C-6/18, C-7/107, C-7/117, C-7/117, C-7/118, C-8/56, C-8/108, C-11/48, C-11/95, C-11/127, C-11/129, C-11/153, C-11/196, C-11/256, C-11/257, C-11/263, C-14/40, C-14/50, C-14/75, C-14/76, C-14/77, C-14/78, C-14/105, C-14/109, C-14/110, C-15/8, C-15/51, C-15/55, C-15/56, C-15/65, C-15/68, C-19/172, C-19/231, C-19/253, C-19/332, C-19/420, C-19/663, C-21/316, C-21/596, C-21/597, C-25/1, C-25/3, C-25/8, C-25/95, C-25/96, C-25/122, C-25/191, C-25/278, C-25/288, C-25/292, C-25/342, C-25/349, C-25/399, C-

25/441, C-25/473, C-25/475, C-25/480, C-25/519, C-26/58, C-26/84, C-26/215, C-26/348, C-26/349, C-27/20, C-27/65, C-27/66, C-27/113, C-27/118, C-28/64, C-28/64, C-28/158, C-28/169
a. kimi C-28/157
a. súrmesi C-28/282
a. súrmesi dēgil C-28/282
a. yaĠı C-21/492, C-25/419
a.+ lar C-25/473(gz3çş)
a.+ dı C-25/292
a.+ Tı C-3/57
a.+ ın C-11/197, C-15/7, C-18/309, C-19/436, C-20/276, C-21/331, C-25/109, C-25/137, C-25/138, C-25/139, C-28/71, C-28/77, C-28/157, C-28/241
a.+ ıñ C-25/504
a.+ ın duzu döḳüle C-27/116, C-27/117
a.+ ı C-8/81, C-20/200
a.+ a C-2/36, C-8/81, C-8/82, C-14/77, C-16/69, C-19/664, C-26/348, C-27/65, C-28/242
a.+ a mı? C-27/206
a.+ da C-25/453, C-26/348, C-27/92, C-27/238
a.+ tan C-21/595
a.+ Tan C-15/2, C-20/276, C-27/117
a.+ dan C-19/172, C-21/396, C-27/77, C-27/100, C-27/101, C-27/118, C-28/245
a.+ tan C-15/9(v)
a.+ Tan C-25/42(v)
a.+ sı C-19/397
a.+ ımız C-14/49
a.+ lar C-2/37, C-2/93, C-2/417, C-5/14, C-6/91, C-7/107, C-11/48, C-15/6, C-15/6, C-16/101, C-17/68, C-17/347, C-17/348, C-18/294, C-19/420, C-19/438, C-21/337, C-25/6, C-25/97, C-25/101, C-25/278, C-25/284, C-25/337, C-26/192, C-26/354, C-27/106, C-27/199, C-27/223, C-28/70, C-28/72, C-28/73, C-28/76, C-28/113, C-28/240, C-28/255
a.+ lal C-2/203, C-8/81, C-8/82, C-18/271, C-19/347, C-19/399, C-23/82, C-25/60, C-25/270
a.+ lā C-21/295
a.+ lal neyler C-23/89
a.+ lar bileme C-16/69
a.+ lar kimi C-25/282
a.+ larıñ C-25/60, C-25/320
a.+ ların C-2/416, C-21/596, C-25/75, C-25/77, C-25/320, C-27/193
a.+ ları C-25/125, C-26/196(bel)
a.+ lara C-6/121, C-17/216, C-19/442, C-23/82, C-28/167, C-28/240
a.+ lala C-6/19
ʿalevi a.+ lara C-26/167
a.+ lardan C-21/316, C-26/350, C-28/243
a.+ laldan C-25/96(ayr)
a.+ lardan C-17/103, C-25/7, C-25/75, C-25/81 (v)
cölenin a.+ ları C-21/325

ʿarap(b/P) ö.i., Arap bk. arap, ʿárap
ʿa. C-1/298, C-1/306, C-1/327, C-2/140, C-2/181, C-2/196, C-2/198, C-2/198, C-2/204, C-4/63, C-11/263, C-11/263, C-11/264, C-11/264, C-11/264, C-11/264, C-11/269, C-12/75, C-12/191, C-16/70, C-18/151, C-18/221, C-18/308, C-18/390, C-19/27, C-19/28, C-19/93, C-19/94, C-19/209, C-19/211, C-19/215, C-19/234, C-19/399, C-19/400, C-19/407, C-19/581, C-19/664, C-20/217, C-21/476, C-21/492, C-24/46, C-24/54, C-24/63, C-26/52, C-29/17, C-29/32, C-29/63, C-29/64, C-29/68, C-29/114, C-29/121, C-29/166, C-29/347, C-29/348, C-29/349, C-29/490, C-29/500, C-29/561
ʿa. oĠlu C-29/563, C-29/565, C-29/576, C-29/586, C-29/590, C-29/591
ʿa. yaĠı C-1/157, C-1/176, C-21/498
ʿa.+ ım diye C-22/3
ʿa.+ Tı C-1/131
ʿa.+ ın C-18/222, C-18/328, C-18/399 (il)
ʿa.+ ıñ C-1/347
ʿa.+ a C-29/490, C-29/494, C-29/593
ʿa.+ da C-1/222(bul)
ʿa.+ dan C-19/582 (ayr)
ʿa.+ Tan C-19/349, C-19/350 (ayr)
ʿa.+ dan C-29/494, C-29/495(v)
ʿa.+ Tan bilele C-12/34
ʿa.+ sına C-19/453
ʿa.+ lar C-2/32, C-3/122, C-18/308, C-18/309, C-18/309, C-19/170, C-19/380, C-19/381, C-27/133, C-29/52, C-29/57, C-29/65, C-29/67, C-29/493
ʿa.+ larᵒ C-18/308
ʿa.+ lal C-18/295, C-18/309, C-18/498, C-18/523, C-19/400

ʿa.+ lā C-19/170(çok)
ʿa.+ ların C-18/311(çok,il)
ʿa.+ lān C-29/68(çok,il)
ʿa.+ lardan bile C-12/35

araPÇa Arapça bk. arapça, ʿarapça, arapçana, ʿaraPÇa, ʿaraPÇana, ʿáraPÇa

a. C-14/73, C-27/144, C-27/164
a. C-12/78 (gz3tş)
a.+ sı C-14/85, C-18/451, C-19/615, C-23/97, C-23/105, C-23/125
a.+ sını C-23/66, C-23/67, C-23/129
a.+ sına C-21/151, C-26/108

ʿaraPÇa Arapçabk. arapça, ʿarapça, arapçana, araPÇa, ʿaraPÇana, ʿáraPÇa
ʿa. C-1/331, C-2/156, C-3/121, C-12/36, C-12/244, C-13/14, C-19/17, C-19/50, C-19/156, C-19/160, C-19/169, C-23/94, C-23/107, C-24/97, C-24/99, C-24/100, C-24/100, C-24/102, C-24/102, C-24/106, C-29/348, C-29/350, C-29/453
ʿa. mı C-29/113
ʿa.+ dan C-24/100(v)
ʿa.+ sın C-29/166
ʿa.+ sına C-1/19, C-1/242, C-18/520, C-18/533

ʿaraPÇana Arapça bk. arapça, ʿarapça, arapçana, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿáraPÇa
ʿa. C-13/16, C-13/28, C-19/170, C-24/2, C-24/107, C-24/107

aʿrāS düğün
a. oldu C-25/130

arāzi arazi
a.+ yin C-20/83 (il)

arḫa arka bk. arḳa, arḴa
a. C-17/352

arḫadaş arkadaşbk. arḳadaş, arḴadaş
a.+ ları C-21/427

arı arı bk. ārı
a. C-16/18, C-16/18, C-18/621, C-21/554
a.+ lar C-16/19

arıḳ dere, nehir
a. C-28/7
a. C-27/134

arḳa arka bk. arḫa, arḴa
a.+ sı C-25/554, C-25/555
a.+ sına C-25/165, C-28/124
a.+ sında C-2/456, C-2/458

arḴa arka bk. arḫa, arḳa
a.+ dan C-27/119
a.+ ma C-18/251
a.+ na C-26/128
a.+ sına C-18/436, C-18/440
a.+ sında C-25/553, C-27/214, C-27/219, C-27/220

arḴadaş arkadaş bk. arḫadaş
a. C-1/360, C-16/27, C-16/37, C-16/39, C-24/45, C-24/76
a. bilen C-21/328
a.+ ıḴ C-24/45 (gz1çş)
a.+ Tan ötrü C-16/21
a.+ ım C-16/26, C-25/248
a.+ ın C-16/25, C-16/26
a.+ ıñ C-16/28, C-16/38
a.+ sı C-16/33
a.+ larım C-16/25, C-22/5, C-22/34, C-22/40

arpa arpa
a. C-3/23, C-6/73, C-10/3, C-11/32, C-18/258, C-19/5, C-19/621, C-23/5, C-25/313, C-25/535, C-26/80
a.+ nın C-29/84
a.+ yı mı C-26/79

arsa arsa
a.+ sı C-19/290

arşiv arşiv
devlet a.+ inde C-25/319
osmanlı a.+ inde C-25/319

artı artık bk. artıḴ
a. C-25/389

artıḴ artık bk. artı
a. C-2/17, C-2/25, C-6/94

art(d) art
a.+ a C-16/64
a.+ Tan C-1/213
a.+ ıma C-30/31
a.+ ımdan C-22/41
a.+ ında C-16/7, C-16/8, C-16/16 (2ti)
a.+ ı sıra C-2/109, C-2/461, C-11/21, C-11/22, C-17/305
a.+ ısını C-29/554
a.+ ına C-29/109
a.+ ısına C-2/64, C-29/160
a.+ ında C-16/19, C-17/272, C-21/350
a.+ ısında C-6/130, C-14/113, C-14/114, C-18/6, C-28/213
a.+ ından C-30/9
a.+ ısınnan C-14/200, C-17/352, C-29/434
a.+ ısınan C-29/499
a.+ ımıza C-20/80
a.+ ımızda C-6/24
a.+ ımızdan C-30/35, C-30/41
a.+ ımızdan ötrü C-14/8

artuz ö.i., yer adı
a. C-21/192

arv̇at(d) avrat bk. avrat, av̇rat, av̇rāt
a. C-1/15, C-25/179, C-25/213
a.+ sına C-1/316
a.+ lar C-25/187, C-25/221, C-29/6
a.+ lal C-25/186, C-25/432
a.+ ları C-25/362(bel)
a.+ lardan bile C-25/185(v)

aryı ayrı bk. ayrı, ayrí
a. C-13/60

asaḫ essah, gerçek bk. ássaḫ
a. C-2/171, C-18/59, C-29/20

asfır asfur otu
a. C-8/34

asıf ikindi vakti
a. C-1/462

asılı asılı
a. C-18/139

asıl- asılmak
a.- ır C-17/223

asïl asil
a. C-29/145, C-29/158

askel asker bk. asker, askeř, ásker , ʿasker, ʿásker
a.+ le C-29/111 (çok)

asker asker bk. askel, askeř, ásker, ʿasker, ʿásker
a. C-6/75, C-6/78, C-6/95, C-7/118, C-19/522, C-19/584, C-19/587, C-19/587, C-19/591, C-21/204, C-21/351, C-21/368, C-21/369, C-22/15, C-25/42, C-28/19, C-29/76, C-29/112, C-29/113, C-29/119, C-29/125, C-29/249, C-29/498
a. çöregi C-28/9
a. ekmegi C-28/9
a. ne C-21/201
a.+ di C-17/50, C-29/104
a.+ dí C-6/75
a.+ in C-19/52, C-25/344
a.+ e C-1/122, C-18/78, C-18/205, C-19/211, C-21/351, C-22/15, C-25/259, C-27/188
a.+ de C-18/78, C-18/92, C-19/708, C-29/104
a.+ den C-18/205
a.+ i C-6/119, C-18/97, C-21/375, C-29/109 (3ti)
osmanlı a.+ i C-25/365
a.+ si C-19/525, C-19/602
a.+ ler C-6/96, C-6/99, C-7/118, C-27/5, C-29/150
a.+ ler̥ C-19/703
a.+ le C-21/193
a.+ lere C-21/200, C-21/206, C-27/187
a.+ lele C-21/202
a.+ lelde C-23/113
a.+ lelmiz C-18/98
a.+ lelmis C-19/524
a.+ leri C-6/112, C-6/113, C-21/368, C-25/343
a.+ lersi C-6/115, C-19/703
a.+ lerini C-29/108
a.+ lersine C-6/114, C-21/204

ʿasker asker bk. askel, asker, askeř, ásker, ʿásker

ʿa. C-6/75, C-6/76, C-19/706
ʿa.+ in C-19/565(il)
ʿa.+ ine C-26/183(3ti)

askerlik(g/y) askerlikbk. asKerlíķ, askeřřik
a. C-25/363, C-25/369
a. etti C-25/364
a.+ im C-21/379
a.+ i C-6/118 (3ti)
osmanlı a.+ i (askerliyi) C-25/363

askeř asker bk. askel, asker, ásker, ʿasker, ʿásker
a.+ řer C-29/160
a.+ řerin C-29/126
a.+ řere C-29/196
a.+ řeri C-29/154 (3ti)
a.+ řeříne C-6/115

askeřřik(g) askerlik bk. askerlik, asKerlíķ
a.+ e C-30/56
a.+ te C-30/56

as(ı)l asıl, bir şeyin kendisi; kök, köken; asıl, nesep; gerçek, esas
a. C-1/76, C-2/33, C-29/155
a.+ ım C-28/15
a.+ ı C-19/91, C-19/218
a.+ ında C-15/2
a.+ ımız C-19/209, C-19/209, C-26/172
a.+ ımıza C-2/350
a.+ ınız C-2/350
a.+ ları C-26/177, C-30/110
a.+ ıları C-19/147
a.+ ılalı C-19/120
a.+ ılar C-26/176 (eks.bel)
a.+ larsı C-19/87, C-19/88, C-19/121, C-19/254
a.+ larsını C-19/87

asKerlíķ askerlik bk. askerlik, askeřřik
a. C-6/77

as- asmak, bir kimseyi boğazından ip vb. geçirip sallandırarak öldürmek, idam etmek; üzerine takmak; bir şeyi aşağıya sarkacak bir biçimde bir yere iliştirip sarkıtmak
a.- ıĶlal C-18/138
a.- allar C-11/251, C-29/474, C-29/477, C-29/481
a.- ardı C-1/490, C-11/101
a.- ardıĶ C-2/104, C-17/229
a.- allardı C-2/105, C-23/50
a.- allaldı C-11/101
a.- mazlardı (soru) C-28/212

aslan aslan
a. C-19/109, C-19/111
a. kími C-19/110
a.+ ı C-19/111

aslen aslen
a. C-26/176

aslı asli bk. asli
a. C-26/84

asli asli bk. aslı
a.+ di C-15/71

assara imal edilmiş
a.+ sı C-7/114

ʿassefli ö.i., aşiret adı
ʿa. C-19/86, C-27/207, C-27/236
ʿa.+ ler C-19/120
ʿa.+ lel C-19/121
ʿa.+ lē C-19/86, C-19/87

assıĶ koltuk altı
a. C-21/650

aS az bk. az, āz, áz
a. C-21/294, C-21/294

aş aş, yemek bk. āş
a. C-1/241, C-1/393, C-5/3, C-6/184, C-8/52, C-9/74, C-11/49, C-11/50, C-11/235, C-17/243, C-17/271, C-17/274, C-21/490, C-21/496, C-21/537, C-25/579, C-27/175, C-28/56, C-29/217
a. edellerdi C-4/89
a. ėderim C-8/64
a. vuřřum C-2/119
a.+ a C-28/56
a.+ dan C-5/948(v)
a.+ nan C-12/55(v)

a.+ ı C-1/393, C-2/119, C-9/75, C-11/49, C-13/3, C-13/47, C-18/498 (3ti)
buĠda a.+ ı C-28/144
a.+ ısına C-13/1(3ti,y)

ʿaşa ʿeltürḱmen ö.i., Aşael Türkmen
ʿa. C-30/107, C-30/109

aşaĠ(ı) aşağı bk. āşaĠ, aşşā, aşşaĠ(ı)
a. C-18/7, C-27/153, C-27/247
a.+ da C-16/10, C-17/100, C-18/433
a.+ dan C-11/46, C-11/47, C-17/109

aşayiritürḱmen ö.i., Aşayiri Türkmen
a. C-25/464

aşıḰ aşık kemiği
a. mı C-17/330
a. mı ne mi C-18/348

aşire aşiret bk. aşiret
a. deyil C-27/208
a.+ den C-4/84
a.+ si C-4/90, C-4/93

aşiret aşiret bk. aşire
a. C-19/229, C-19/232, C-19/404, C-27/207, C-30/111
a.+ in C-26/192, C-27/213(il)
a.+ den C-28/162
a.+ den deyiller C-27/229
a.+ i C-24/8, C-25/321
kiḫi a.+ i C-24/8
şıbrıḰ a.+ i C-30/111
torun a.+ i C-30/126

aşḳar güzel, keleş; zeki bk. aşḰar
a. aşḳar C-29/3, C-29/3

aş- açmak bk. aç-
a.- tı C-6/35
a.- Tı C-4/59, C-6/36
a.- tıḰ C-17/42
a.- tılar C-21/122
a.- madılal C-21/121

aşḰar güzel, keleş; zeki bk. aşḳar
a.+ dım C-22/40

aşşaĠ(ı) aşağı bk. aşaĠ(ı), āşaĠ, aşşā
a. C-10/9
a.+ sında C-19/454

aşşā aşağı bk. aşaĠ(ı), āşaĠ, aşşaĠ(ı)
a.+ da C-13/59
a.+ dan C-3/49, C-3/118, C-21/491

at at, beygir bk. āt
a. C-17/199, C-27/138, C-29/158, C-30/66, C-30/67, C-30/68, C-30/69
a.+ ın C-28/152(il)
a.+ ıñ C-4/75(il)
ġır a.+ ımın C-30/45
a.+ a C-2/392, C-19/636, C-26/299
a.+ dan C-26/28, C-27/147
a.+ tan C-26/78
a.+ dan C-1/223, C-6/187, C-25/163, C-28/153(v)
a.+ tan C-25/163
a.+ Tan C-1/502, C-9/47, C-12/81, C-19/634
a.+ nan C-25/168, C-26/264
a.+ lan C-19/634, C-19/636 (v)
a.+ ına C-29/155
a.+ lar C-25/166, C-27/158, C-29/163, C-29/455
a.+ ların C-27/214
a.+ ları C-6/112, C-29/162
a.+ lara C-27/158, C-29/155
a.+ larlan C-21/330
a.+ larnan C-29/162
a.+ lardan C-1/224, C-17/280, C-17/294, C-19/637, C-26/31
a.+ lallan C-26/28

at- atmak, fırlatmak, bir kenara koymak; bir şeyi yere doğru bırakmak; ilgisini kesip uzaklaştırmak; koymak, eklemek
a.- ıyāřıḰ C-20/100, C-20/100, C-20/101, C-20/115
a.- arım C-7/52
a.- arsın C-6/25, C-9/56, C-17/84, C-20/175, C-20/194
a.- arsıñ C-1/296, C-1/405
a.- ar C-17/83
a.- ařıḰ C-9/49
a.- āřıḰ C-11/246, C-11/246, C-13/46, C-17/267, C-20/262
a.- arız C-25/551
a.- allar C-19/51, C-25/419

a.- ıĶ C-20/55
a.- tım C-11/172, C-21/222
a.- Tım C-1/452, C-2/364, C-29/374, C-29/406
a.- Tı C-2/187, C-2/362, C-19/422
ğāřış a.- tı C-16/14, C-16/15
a.- tıĶ C-2/364, C-2/365
a.- ım C-20/33 (em1tş)
a. C-20/53, C-21/727 (em2tş)
a.- sın C-5/68(em2tş)
a. at C-19/564, C-19/564 (zf)
a.- arlarmış C-30/69
a.- ardım C-11/21, C-11/22
a.- ardın C-21/499
a.- ardı C-3/118, C-11/233, C-19/469
a.- ardıķ C-2/315
a.- ardıĶ C-1/480, C-2/314, C-2/314, C-8/28, C-8/106, C-9/82, C-11/24, C-11/91, C-11/203, C-17/77
a.- ardıḫ C-11/202, C-11/203 (gzhk1çş)
a.- allardı C-6/174, C-11/254
a.- allaldı C-11/196
a.- allaldılal C-21/471
a.- madılar C-11/12
a.- mıyan C-20/180
le a.- abillim mi C-7/51
a.- ma C-2/187
a.- madan C-21/249 (fi)

ata ata
a. C-27/139
a.+ larımız C-26/226

atabėķ ö.i., Atabek
a. C-19/226

ataş ateş bk. atáş
a. C-1/110, C-1/197, C-1/299, C-2/292, C-7/90, C-9/25, C-17/160, C-17/161, C-18/504, C-18/506, C-18/563, C-18/567, C-18/574, C-18/589, C-21/670, C-27/178, C-27/180, C-28/22
a. kimi C-1/198, C-1/199
a. kími C-6/208
a. ne C-18/587
a. ocaĠı C-28/30
a.+ ın C-26/268, C-26/270(il)
a.+ ıñ C-7/90
a.+ ı C-18/573(bel)
a.+ a C-1/199, C-8/13, C-11/232, C-12/139
a.+ ta C-9/65, C-18/425, C-18/470, C-18/474
a.+ Ta C-3/38
a.+ dan C-1/199, C-1/237
a.+ Tan C-1/427, C-3/43, C-7/92, C-20/172
a.+ sı C-18/569, C-20/266

atatúřķ ö.i., Atatürk
a. C-24/1

atáş ateş bk. ataş
a. C-4/197, C-4/198, C-11/195
a.+ íñ C-4/64
a.+ tá C-3/129, C-4/187

atáşlıĶ ateş
a.+ sını neysini C-12/151

ʿatebe ağıt yakmak
ʿa. ėtTigi C-29/46
ʿa.+ si C-29/43

atıl- atılmak; hücum etmek; patlatılmak; düşkün olmak; bağlı hissetmek
a.- dı C-16/83
a.- ırdı C-2/314
a.- ırdıĶ C-6/114, C-6/114
a.- maz C-2/318
a.- mazzıĶ C-1/174

atlas bir çeşit kumaş
a. C-11/92

atlı atlı
a. C-30/35, C-30/36, C-30/41, C-30/42
a.+ lar C-29/446
a.+ lara C-29/449

atmış altmış, sayı adı bk. altmış
a. C-6/190, C-23/38

atmış altı altmış altı, sayı adı
a. C-9/2
a. a.+ da C-25/114

atmış beş altmış beş, sayı adı
a. C-9/2

atmış bíř altmış bir, sayı adı bk. altmış biř
a.+ de C-26/90
a.+ e C-26/239

atmış sēķiS altmış sekiz, sayı adı bk. altmış sēķiS
a. C-17/2

ʿatmış üç altmış üç, sayı adı
ʿa. C-1/68

atmış yeddi altmış yedi, sayı adı bk. altmış yeddi, altmış yedi, atmış yedi
a. C-17/2
a.+ de C-25/34, C-25/35, C-27/2
a.+ den C-25/342, C-27/9

atmış yedi altmış yedi, sayı adı bk. altmış yeddi, altmış yedi, atmış yeddi
a.+ den C-26/238
a.+ den sonra C-23/82, C-23/83

attı atlı
a.+ sından C-1/65

atūl çok bk. alatūl
a. C-1/440

aT isim bk. ad, at, ād
a. C-19/331

ʿaT artık
ʿa. C-2/331, C-29/21, C-29/32, C-29/162, C-29/561

avınneş- toplanmak, imece usulü yardımlaşmak
a.- iller C-17/243, C-17/244, C-17/245, C-17/245, C-17/247

avla- avlamak
a.- maya C-25/566

avrat(d) avrat bk. arv̇at, av̇rat, av̇rāt
a. C-2/302, C-2/303, C-2/406, C-11/81, C-11/86, C-11/290
a.+ ın C-2/318
a.+ ıñ C-2/319
a.+ ındı C-11/281(il)
a.+ ım C-12/208
a.+ sı C-2/388, C-7/39, C-12/166
a.+ ına C-11/303
a.+ lar C-2/22, C-2/301, C-2/405, C-7/85
a.+ lār C-26/129
a.+ lal C-10/9, C-15/13, C-18/255
a.+ lā C-15/27, C-15/34
a.+ lara C-21/462
a.+ lala C-11/151
a.+ lallā C-15/26

av̇rat(d) avrat bk. arv̇at, avrat, av̇rāt
a. C-2/16, C-2/98, C-14/30, C-14/64, C-14/133, C-18/174, C-18/205, C-18/253, C-19/181, C-20/19, C-23/69, C-23/70, C-25/72, C-25/593, C-26/149, C-28/52, C-28/53, C-28/241, C-28/254, C-28/275, C-29/16, C-29/17, C-29/17, C-29/21, C-29/25, C-29/28, C-29/31, C-29/32, C-29/146, C-29/248, C-29/468, C-29/470, C-29/505
a. ġısım C-29/7
a.+ TıĶ C-29/86(ggz1çş)
a.+ ın C-28/252, C-29/20, C-30/56(il)
a.+ ı C-14/132(bel)
a.+ a C-29/252
a.+ ım C-26/187
ʿammim a.+ ı C-28/89
ʿarap a.+ ı C-29/17, C-29/32
dayısı a.+ ı C-28/264
ġardaşım a.+ ı C- 28/263
ġayın a.+ ı C-28/259
ġaynım a.+ ı C-28/259
a.+ ını C-28/245
dayın a.+ ına C-30/63
amcamın a.+ ına C-30/64
ġardaşım a.+ ına C-28/263
a.+ sı C-14/132(3ti)
a.+ lar C-4/3, C-14/139, C-26/62, C-28/206, C-29/104, C-29/117, C-29/162, C-29/171, C-29/483, C-29/484
a. +lal C-18/454, C-25/424
a.+ lāl̥ C-15/15
a.+ la C-29/210(çok)
a.+ lalın C-18/144(il)
a.+ ları C-29/153, C-29/485(bel)
a.+ lalı C-14/26, C-18/141, C-19/496, C-19/593 (bel)
a.+ lara C-21/200, C-29/49
a.+ lalla C-14/135, C-19/678 (çok,v)
a.+ lala C-14/136(çok,v)

a.+ ları C-26/192, C-29/174
a.+ larım C-24/110
a.+ larmız C-12/173
a.+ lalımız C-18/454
a.+ ları C-29/176 (3çi)
a.+ lālı C-25/96

avṙatlı avratlı, avrat sahibi, evli
a.+ yım C-28/254

avṙāt avrat bk. arvat, avrat, avṙat
a. C-2/98

avṣar ö.i., boy adı, Avşar
a. boyuna C-30/126

avṙuç avuç
a.+ u C-5/72 (3ti)

ay ay, dünyanın uydusu olan gökcismi
a.+ C-18/403, C-18/404, C-21/241
dolum a.+ sı C-18/403

ay ay, zaman dilimi bk. āy
a. C-1/16, C-1/20, C-1/20, C-2/101, C-2/102, C-2/249, C-2/329, C-2/398, C-4/187, C-6/35, C-6/36, C-6/54, C-6/102, C-11/273, C-12/210, C-14/28, C-14/28, C-17/53, C-17/53, C-17/57, C-17/58, C-17/62, C-18/38, C-18/39, C-18/120, C-18/122, C-18/127, C-20/23, C-20/71, C-20/139, C-20/139, C-21/60, C-21/123, C-21/383, C-21/687, C-21/688, C-24/16, C-24/67, C-24/91, C-25/221, C-25/244, C-25/500, C-25/505, C-28/42, C-29/187, C-29/187, C-29/234
biř a. buçuĶ C-19/506
bíř a. buçuĶ C-19/499
a. yani C-25/67
a.+ dı C-21/59, C-21/361
a.+ ın C-22/16
a.+ a C-21/241
a.+ açа C-11/150, C-11/242, C-21/522
a.+ áçe C-2/102
a.+ da C-3/99, C-11/16, C-14/36, C-17/58, C-17/64, C-17/67, C-21/174, C-21/361
a.+ da bíř C-1/395
a.+ dan C-21/88, C-21/712, C-29/318
a.+ dan kele C-22/31
a.+ dan sōna C-25/68
a.+ dan sōra C-20/104, C-29/189, C-29/235
ḥüzeyran a.+ ı C-25/182
a.+ ında C-11/18
a.+ lar C-13/50

ay ünlem
a. C-25/187, C-29/46
a. ay C-29/46, C-29/46

ayaĶ(Ġ) ayak
a. C-1/483, C-17/340, C-19/106, C-19/107, C-19/115, C-21/651
a.+ a C-19/112
a.+ ım C-2/182
a.+ ın C-16/2, C-29/131 (2ti)
a.+ ını C-30/96 (2ti)
a.+ sı C-2/63(3ti)
a.+ sına C-21/724
a.+ ına(ayīna) C-17/217
a.+ ınaça C-11/224, C-11/228
a.+ ınna C-2/64(3ti,ayr)
a.+ ımızı C-1/187
a.+ larım C-12/210
a.+ larımnan C-6/179
a.+ ların C-26/242 (2ti)
a.+ ları C-19/391
a.+ lalı C-11/239(3ti)
a.+ larımız C-6/148
a.+ larımıza C-11/231
a.+ larımızdan C-17/267

ayaĶĶabı ayakkabı
a. C-6/81, C-21/7, C-21/10, C-21/135, C-21/136, C-21/141, C-21/142, C-21/146, C-21/147, C-21/148
a.+ sının C-11/266

ayaĶĶaP ayakkabı
a.+ larnı C-17/61

ayaĶsız ayaksız
a. C-6/81

ayar ayar
a.+ ı C-4/139

ayçiçē ayçiçeği
a. C-21/526

ayel eş, hanım; kadın bk. ā̆yel
a.+ im C-14/10
a.+ lere C-25/524

ayıntaP ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, anteP, ántep, ʿánteb, enteP, ġazianteP, ġáziʿáyntep, ʿíytāp
a. C-1/130

ayıp ayıp bk. ʿayíp, ayyıP, ayyip, ayyíp, ʿayyip, ʿayyíP
a. oluldu C-11/299

ayır- ayırmak bk. āyır-
a.- ıllardı C-2/324

ʿayíp ayıp bk. ayıp, ayyıP, ayyip, ayyíp, ʿayyip, ʿayyíP
ʿa. C-20/241

aylá aile bk. ayle, áyle, ʿayle, ʿáyle, aylet, áylet, ʿeyle
máç̲ár a.+ si C-30/107
moralı á.+ si C-30/106

ayle aile bk. aylá, áyle, ʿayle, ʿáyle, aylet, áylet, ʿeyle
a. C-2/193, C-2/196, C-12/24, C-21/47, C-25/465, C-25/469, C-26/14, C-26/15, C-30/107, C-30/108
a.+ nin C-24/66
a.+ de C-2/301
a.+ den C-2/301, C-24/116, C-28/162
a.+ m C-22/33
a.+ si C-30/94, C-30/125
máç̲ár a.+ si. C-30/108
a.+ ler C-24/34, C-30/110
a.+ lerinnen C-20/156

ʿayle aile bk. aylá, ayle, áyle, ʿáyle, aylet, áylet, ʿeyle
ʿa. C-1/78, C-2/385, C-14/41, C-14/51, C-18/183, C-19/679
ʿa.+ ye C-14/55
ʿa.+ m C-2/200
ʿa.+ ni C-3/95(2ti,bel)
ʿa.+ si C-1/66, C-2/200, C-2/388(3ti)
ʿa.+ sinden C-1/122(3ti)
ʿa.+ miz C-1/65
ʿa.+ miS C-2/200

ʿaylelik ailelik, aileye yetecek kadar
ʿa. C-14/42

aylet aile bk. aylá, ayle, áyle, ʿayle, ʿáyle, áylet, ʿeyle
a. C-2/385, C-20/155, C-25/467, C-25/473
a. deyil C-25/172
a.+ i C-25/475
a.+ leri C-25/464

aylıḴ(Ġ) aylık
a. C-6/13, C-14/50
a.+ ıdım C-17/115

aylıḴlı aylıklı
a. C-6/12 (gz3tş)

ʿayna ayna bk. ʿáyná
ʿa. C-21/738, C-21/740

aynen aynen
a. C-1/417, C-20/78, C-22/16

aynı aynı bk. ayni, áyní, ʿaynı, ʿayní, ʿayni, ʿáyní, ʿáyni
a. C-6/40, C-6/87, C-13/36, C-17/183, C-18/187, C-21/685, C-23/122, C-25/321, C-25/554, C-25/555
a.+ sı C-5/29

ʿaynı aynı bk. aynı, ayni, áyní, ʿayní, ʿayni, ʿáyní, ʿáyni
ʿa. C-2/336, C-4/89, C-4/98, C-5/52, C-5/52, C-5/95, C-5/95, C-13/49, C-13/49, C-26/259

ʿayní aynı bk. aynı, ayni, áyní, ʿaynı, ʿayni, ʿáyní, ʿáyni
ʿa. C-4/104, C-25/229, C-26/11

ayni aynı bk. aynı, áyní, ʿaynı, ʿayní, ʿayni, ʿáyní, ʿáyni
a. C-25/554, C-25/557

ʿayni aynı bk. aynı, ayni, áyní, ʿaynı, ʿayní, ʿáyní, ʿáyni

ʿa. C-12/119, C-12/205, C-12/205, C-13/12, C-13/17, C-13/31, C-21/22, C-21/63, C-21/151, C-21/481, C-21/482, C-21/581, C-21/624, C-21/739, C-22/9, C-24/27, C-25/471

ayran ayran
a. C-1/158, C-3/36, C-8/22, C-8/28, C-8/31, C-9/74, C-12/56, C-12/153, C-18/469, C-18/474, C-18/475, C-18/480, C-18/484
a. edellerdi C-23/53
a. ėderdíḳ C-8/18
a.+ ın C-1/264, C-1/284, C-23/108
a.+ ı C-3/36, C-8/22, C-8/31, C-18/477, C-18/484, C-18/493, C-23/59
a.+ nı C-18/473
a.+ nan C-1/280, C-18/472, C-18/482
a.+ nan C-18/460(v)
a.+ ı C-1/283, C-8/22, C-8/28
a.+ ını C-23/50
a.+ sını C-17/92, C-18/474
a.+ sınnan C-18/472

ayrı ayrı bk. aryı, ayrí
a. C-1/234, C-1/255, C-1/380, C-2/44, C-2/198, C-2/200, C-2/200, C-4/22, C-5/9, C-6/202, C-6/202, C-8/33, C-8/55, C-8/55, C-8/121, C-11/39, C-11/205, C-11/209, C-11/210, C-11/212, C-13/30, C-13/58, C-15/17, C-17/156, C-18/235, C-18/428, C-19/163, C-19/336, C-19/593, C-19/594, C-21/65, C-21/164, C-23/17, C-25/105, C-25/106, C-25/387, C-25/387, C-25/420, C-26/285, C-27/230, C-29/340, C-30/67, C-30/68
a. ayrı C-13/58, C-13/58, C-14/67, C-27/230
a.+ dır C-20/145
a.+ dı C-2/453

ayrıl- ayrılmak bk. ayřın-
a.- ması C-2/100

ayrımcılıḲ ayrımcılık
a. C-30/119

ayrí ayrı bk. aryı, ayrı
a. C-1/422, C-1/425, C-29/340

ayřın- ayrılmak bk. ayrıl-
a.- ıya C-1/293
a.- ıř C-1/293
a.- dı C-26/152

ayřıt- ayırt etmek
a.+ madan ötürü C-26/167

ayyıP ayıp bk. ayıp, ʿayíp, ayyip, ayyíp, ʿayyip, ʿayyíP
a. C-14/143

ayyíp ayıp bk. ayıp, ʿayíp, ayyıP, ayyip, ʿayyip, ʿayyíP
a. C-17/319, C-19/115, C-19/116

ʿayyíP ayıp bk. ayıp, ʿayíp, ayyıP, ayyip, ayyíp, ʿayyip
ʿa. C-20/247

ayyip ayıp bk.ayıp, ʿayíp, ayyıP, ayyíp, ʿayyip, ʿayyíP
a. C-21/651

ʿayyip ayıp bk. ayıp, ʿayíp, ayyıP, ayyip, ayyíp, ʿayyíP
ʿa. C-29/475

az az bk. aS, āz, áz
a. C-1/115, C-1/432, C-2/342, C-3/138, C-4/39, C-6/137, C-12/21, C-12/28, C-12/173, C-14/91, C-14/92, C-15/53, C-16/75, C-18/480, C-19/175, C-19/344, C-19/344, C-20/51, C-20/51, C-20/87, C-20/265, C-21/223, C-21/243, C-21/294, C-21/718, C-21/720, C-24/36, C-24/38, C-24/93, C-25/284, C-26/247, C-26/286, C-26/330, C-26/331, C-26/348, C-27/28, C-27/98, C-27/129, C-28/59, C-28/118, C-28/221, C-28/221, C-28/244, C-28/244, C-29/37, C-29/407
a. az C-19/407, C-28/190, C-28/254
a. bíráz C-12/35, C-26/341
a. yaʿni C-28/170
a.+ sınız C-27/223
a.+ dı C-6/11, C-19/201, C-21/138

azalt- azaltmak
a. C-20/266

azáz ö.i., yer adı, Azez
a. mi C-18/162
a.+ den C-18/162

azerbiycan ö.i., yer adı, Azerbaycan bk. ázárbaycan, ázerbáycan, ázerbáycān, ázerbiycen
a.+ nan C-27/210

ʿazrayil ö.i., Azrail
ʿa. ėdellerdi C-2/34

azūz ö.i., Filistin tarafında bir yer adı bk. azūze
a.+ lerin C-29/158

azūze ö.i., Filistin tarafında bir yer adı bk. azūz
a. C-29/144, C-29/144

ʿazzib azarlama
ʿa. etti C-29/248
ʿa. etme etmediler C-29/190

añna- anlamak bk. ag̱na-, aĠna-, ana-, anla-, anna-
a.- dım C-21/28
a.- dıñ (soru) C-24/24
a.- mazzıĶ C-2/5

aç̱ı acı bk. acı, ācı, ací
a. C-21/503

ā

ā ünlem, aha, işte
ā. C-25/198, C-25/204, C-25/218, C-25/223, C-26/236, C-27/184

ābė abi bk. abe, abė, ábėy, abi, ábi, ā́bi
ā. C-2/85, C-14/172, C-24/46
ā.+ m C-14/13, C-14/13
ā.+ si C-21/409

ācı (I) acı bk. acı, aç̱ı, ací
ā. C-2/337, C-17/187, C-20/2, C-26/103, C-26/105, C-29/412

ācı (II) işte manasında ünlem bk. acı
ā. C-28/117

ācıca turp
ā. C-1/358

āci genç erkek bk. ʿaci, acī, āç̱i, ā́ci
ā. C-2/50, C-2/379, C-6/76, C-15/23, C-15/24, C-29/56, C-29/293, C-29/481, C-29/482
ā. miciler C-2/408
ā.+ nin C-29/444
ā.+ den C-14/119
ā.+ si C-29/6, C-29/148
ā.+ sini C-29/562
ā.+ ler C-2/384, C-14/121, C-17/304, C-20/149, C-20/156, C-29/188, C-29/432, C-29/433, C-29/444, C-29/445, C-29/446, C-29/448, C-29/453, C-29/503, C-29/503, C-29/504
ā.+ lel C-14/115, C-28/206
ā.+ ler ne C-29/481
ā.+ lerin C-29/435, C-29/504
ā.+ leri C-14/118, C-29/185 (bel)
ā.+ lere C-29/450, C-29/453
ā.+ lerden C-29/450
ā.+ leri C-14/122
ā.+ lesine C-14/119
ā.+ lerimiz C-29/104

ād isim bk. ad, at, aT
ā.+ ımı C-21/419
ā.+ ı C-2/284, C-2/285, C-6/111, C-25/102, C-28/23, C-29/55
ā.+ ısı C-1/433, C-1/471, C-2/30, C-3/13, C-3/82, C-3/121, C-11/48, C-12/4, C-12/14, C-14/35, C-15/3, C-17/269, C-18/14, C-18/240, C-18/241, C-18/313, C-18/314, C-18/317, C-18/345, C-18/382, C-18/383, C-18/386, C-18/387, C-18/389, C-18/428, C-18/490, C-19/98, C-19/170, C-19/185, C-19/331, C-19/449, C-19/453, C-19/454, C-19/457, C-20/254, C-21/41, C-21/41, C-21/410, C-21/426, C-21/427, C-21/492, C-21/540, C-25/101, C-28/34, C-28/95
ā.+ ını C-20/246
ā.+ ısı C-1/5
ā.+ ısını C-14/36, C-18/57, C-18/367, C-19/481, C-20/198, C-21/418, C-21/421, C-21/501, C-21/544, C-21/665
ā.+ sını C-26/311
ā.+ ısına C-12/119, C-14/44, C-14/53, C-18/387, C-18/565, C-19/334
ā.+ ları C-14/73
ā.+ lalı C-14/54
ā.+ larnı C-29/271

ʿādi sıradan, normal
ʿa. C-8/14, C-20/59, C-25/136
çörek ʿā. C-18/590

ādma ö.i., Türkmen sülalelerinden biri
ā. türk̆mēn C-25/478

āl- almak bk. al-
ā.- ı gėdellerdi C-29/84

ālem âlem, millet, herkes bk. alem, ʿalem, ʿālem, ʿálem
ā. C-2/418, C-6/100
ā.+ e C-14/34

ʿālem âlem, millet bk. alem, ālem, ʿalem, ʿálem
ʿa. C-29/16

ālın- alınmak, çalınmak bk. alın-
ā.- dı C-29/354

ālış alış
ā. veriş etTiler C-2/36

ālış- alışmak, uyar duruma gelmek, intibak etmek bk. alış-
ā.- Tım C-20/9

ārı arı bk. arı
ā. C-11/207, C-18/600, C-18/618
ā.+ yı C-18/600
ā.+ sı C-18/614

āş aş, yemek bk. aş
ā. C-21/486, C-21/490, C-21/497
ā.+ ı C-28/140(bel)
ā.+ ısı C-1/399 (3ti)

āşa iaşe, erzak
ā. mı(soru) C-17/64

āşaĠ aşağı bk. aşaĠ(ı), aşşā, aşşaĠ(ı)
ā.+ da C-12/249

āşıĶ āşık, vurgun
ā. oluĶ C-29/561
ā. oluncunu C-29/561

āt at, beygir bk. at
ā. C-2/392, C-2/392, C-29/145, C-29/158
ā.+ ı C-29/145

āy ay, zaman dilimi bk. ay
ā. C-1/16

āyır- ayırmak bk. ayır-
ā.- ıcın C-2/324

āz az bk. aS, az, áz
ā. C-20/264

āc̦i genç erkek bk. ʿaci, acī, āci, ā́ci,
ā.+ yi C-15/15
ā.+ ye C-15/14

ȧ

ȧsrayil ö.i., yer adı, İsrail bk. esrayil, ısrayıl, ısrayíl, ısayil, ɪ̨sral, ɪ̨srayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
ȧ. C-29/109

å

åṛịpá ö.i., yer adı, Avrupa
å.+ ye C-3/95, C-3/97

åv̀rupa ö.i., yer adı, Avrupa
å.+ dan C-27/69

á

ábá kalın kumaştan yapılan, üzeri işlemeli, düğünlerde giyilen kıyafet, aba bk. ábā̆ye, ʿabe, ábe
á. C-1/219

ábásiz abasız
á. C-1/222

ábā̆ye aba, palto; kalın kumaştan yapılan, üzeri işlemeli, düğünlerde giyilen kıyafet, aba bk. ʿabe, ábá, ábe
á. C-4/75, C-5/77

ábdúlkerīm nezzel ö.i., Abdülkerim Nezzel
á. C-19/459

ábe kalın kumaştan yapılan, üzeri işlemeli, düğünlerde giyilen kıyafet, aba bk. ʿabe, ábá, ábā̆ye
á. C-29/484
á.+ si C-29/484

ábėy abi bk. abe, abė, ābė, abi, ábi, ā̆bi
á. C-27/95
á.+ in C-27/93(il)

ábi (I) abi bk. abe, abė, ābė, ábėy, abi, ā̆bi
á. C-1/309, C-27/168, C-30/63
á.+ min C-14/46
á.+ si C-19/262(3ti)

ábi (II) ebe, nene bk. ebe, ebey, ebi, ēbe, e̊be
á. C-11/223

ábu máḫmud ö.i., Ebu Mahmud
á. C-29/76, C-29/77

ábu yaşar ö.i., Ebu Yaşar
á. C-28/221

ʿácaba acaba
ʿa. C-1/169

ʿácil ʿāle alelacele
ʿa. C-1/82

ʿádet adet, gelenek bk. ʿade, ʿadet
ʿa.+ imiz C-4/112
ʿa.+ leri C-1/172(3çi)

ʿáfrin ö.i., yer adı -1- ???
ʿa.+ in C-16/60

áhā̆li ahali
á. C-3/18, C-23/43
á.+ de C-23/114

áḫlenvesehlen "hoş geldiniz" anlamında kullanılır.
á. ve sehlen C-26/340

áḫmed ö.i., Ahmet
á. C-14/64, C-14/65, C-14/116, C-21/418
á.+ i C-14/160(bel)
á.+ e C-14/64, C-14/116

ʿáḫmediye ö.i., yer adı, Türkmen köyü bk. áḫmediyye, ʿáḫmediyye
ʿá. C-11/263
ʿá.+ den C-29/192

áḫmediyye ö.i., yer adı, Türkmen köyü bk. ʿáḫmediye, ʿáḫmediyye
á. C-27/22

ʿáḫmediyye ö.i., yer adı, Türkmen köyü bk. ʿáḫmediye, áḫmediyye
ʿá. C-29/63

áḫsen çok güzel
á.+ di C-15/41

áḫseniyye ö.i., köy adı, Ahseniyye
á. C-19/39

áḳmáḳ ekmek bk. áḳmeḳ, ekmek, eḳmeḳ, eḳmēḳ
á. C-7/85
á. ne C-6/107

áḳmeḳ ekmek bk. áḳmáḳ, ekmek, eḳmeḳ, eḳmēḳ
á. C-7/85

áḴḴub bir ot çeşidi
á. C-21/547

álāÇ ilaç bk. ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
á. C-2/67

ʿálem âlem, millet bk. alem, ālem,ʿalem, ʿālem
ʿa. C-6/89, C-26/49

ʿálevī alevi bk.ʿalevi, ʿalevī, alevī,
ʿa. C-1/105, C-1/105
ʿa.+ den C-1 /118

álō alo
á. C-21/513

ʿálva keşke manasında ünlem
ʿá. C-21/609, C-21/610, C-21/612

ályaĶa ö.i., yer adı, Türkmen köyü
á. C-11/262, C-29/63

áma ama, bağlama edatı bk. ama, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā, emme
á. C-16/66, C-19/8, C-24/3, C-24/10, C-24/42, C-24/60, C-24/61

ámá ama, bağlama edatı bk. ama, áma, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā, emme
á. C-1/174, C-4/34, C-4/93, C-4/163, C-4/186, C-12/169, C-12/222, C-15/3, C-19/656, C-20/277, C-21/34, C-23/87, C-25/126, C-30/66

ámca amca bk. amca, ʿamce, ammi, ʿammi, ámcá, ámmi, ʿámmi
á.+ m C-11/133
á.+ mın C-18/120, C-18/211
á.+ ma neye C-17/241

ámcá amca bk. amca, ʿamce, ammi, ʿammi, ámca, ámmi, ʿámmi
á. C-19/74

ámir emir
á. verdi C-6/97

ʿám amca, hitap
ʿá. C-26/14, C-26/22, C-28/10

ámlėt- amel etmek, uygulamak
á.- mezziķ C-12/137

ámmá ama, bağlama edatı bk. ama áma, ámá, amma, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā, emme
á. C-1/28, C-1/186, C-1/227, C-1/327, C-1/361, C-1/390, C-2/184, C-2/278, C-2/288, C-2/342, C-2/413, C-3/73, C-3/128, C-4/138, C-5/95, C-8/49, C-16/43, C-16/57, C-18/620, C-19/52, C-19/404, C-19/662, C-23/92, C-23/114

ámme ama, bağlama edatı bk. ama, áma, ámá, amma, ámmá, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā, emme
á. C-2/164, C-2/169, C-3/130, C-13/7, C-15/6, C-16/37, C-16/68, C-16/83, C-19/400, C-20/139, C-20/150, C-20/192, C-20/204, C-20/252, C-24/71, C-24/101

ámmē ama, bağlama edatı bk. ama, áma, ámá, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā, emme
á. C-13/7

ámmi amca bk. amca, ʿamce, ammi, ʿammi, ámca, ámcá, ʿámmi
á. C-1/497, C-2/237, C-17/121, C-19/74, C-25/566
á. C-11/297(gz3tş)
á.+ yi C-1/497
á.+ ye C-1/498, C-11/296
á.+ m C-2/36, C-2/49, C-17/22, C-17/54, C-17/117, C-17/123, C-18/188, C-18/189, C-19/280, C-19/708, C-21/289
á.+ mden C-17/130
á.+ si C-14/203
á.+ sini C-1/496

ʿámmi amca bk. amca, ʿamce, ammi, ʿammi, ámca, ámcá, ámmi
ʿá. C-1/317, C-4/8
ʿá.+ niñ C-1/316 (il)
ʿá.+ ñ C-1/85 (2ti)
ʿá.+ si oĠlu C-1/83
ʿá.+ lerimʿamca.larım C-12/167

ámmiliķ amcalık, emmilik, emmi yolu olarak kızın amcasına verilen para
á. C-1/498

ʿámm‿oĠlu amca oğlu bk. ʿammi‿oĠlu
ʿá. C-14/6

ámriká Amerika
á.+ ye C-3/97

ámti hala, kaynana bk. ʿamti, ʿámti
a.+ ye C-1/315
a.+ m C-19/369, C-19/369
á.+ ñ C-2/114, C-2/114

ʿámti hala, kaynana bk. ʿamti, ámti
ʿá. C-1/316, C-4/8, C-12/205 C-30/64

ánip üzüm bk. ānip, ʿániP , ʿánīP
á. C-7/99, C-7/101
á.+ miz C-8/11

ʿániP üzüm bk. ánip, ānip, ʿánīP
ʿá. C-26/97

ʿánīP üzüm bk. ánip, ānip, ʿániP
ʿá. C-29/91

ánK en, miktar zarfı bk. áñ
á. C-19/279

ánĶız rencide
á. etmedi C-28/14

ʿánteb ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, anteP, ántep, ayıntaP, enteP, ġazianteP, ġáziʿáyntep, ʿíytā
ʿa.+ iñ C-1/142, C-1/144(il)

ántep(b) ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, anteP, ʿánteb, ayıntaP, enteP, ġazianteP, ġáziʿáyntep, ʿíytāp
á. C-5/112, C-12/212
á.+ e C-18/176
á.+ ten C-12/194

ʿárap(P) ö.i., Arap bk. ʿarap, ʿárap
ʿá. C-1/167, C-1/185, C-2/51
ʿá. C-1/360, C-1/360, C-1/360 (bild3tş)
ʿá.+ lar C-1/175, C-1/302, C-1/359, C-1/441, C-1/462
ʿá.+ larıñ C-1/359

ʿáraPÇa Arapçabk. arapça, ʿarapça, arapçana, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿaraPÇana
ʿá. C-1/133, C-1/462
ʿá.+ sını C-1/302
ʿá.+ sına C-1/166

ármen ö.i., Ermeni
á. C-19/198
á.+ e C-19/199
á.+ de C-19/202
á.+ kí C-19/198

ásar eski eser, yapı
á.+ ı C-17/105

ásker asker bk. askel, asker, askeř, ʿasker, ʿásker
á. C-6/25, C-11/194, C-17/11, C-19/508, C-19/509, C-19/509, C-19/567, C-23/66, C-28/43, C-28/44, C-28/46, C-28/47
á. diye C-8/87
á.+ in C-23/40(il)
á.+ e C-6/25, C-19/566
á.+ i C-28/45, C-28/47(3ti)
á.+ sinnen C-19/510
á.+ ler C-23/43
á.+ lere C-23/41
á.+ leri C-7/64 (3ti)

ʿásker asker bk. askel, asker, askeř, ásker, ʿásker
ʿá. C-1/84, C-1/118
ʿá.+ e C-1/83, C-1/88
ʿá.+ i C-1/83, C-2/50(3ti)
ʿá.+ ler C-1/193

ássaḫ essah, gerçek bk. asaḫ
á. C-19/422
á.+ Tan C-2/34

átaşīler ö.i., Ataşīler, Suriye'de bir Türkmen aile
á. C-19/146

átina itina
á. etmiya C-28/222
á. etmiyēřiķ C-28/222

átraf etraf bk. etraf
á.+ ımıza C-3/73

ávál evvel bk. áv̇v̇ál, áv̇v̇el, evel, evvel, ev̇ál, ev̇el, ev̇v̇el, ev̇v̇ēl, ev̇v̇él, ével
á.+ inde C-2/154

ávále ev, aile
á.+ sinde C-2/154

áv̇ ev bk. ev̇, ev
á. C-1/20, C-1/24, C-1/157, C-1/179, C-1/203, C-1/205, C-1/206, C-27/60
á. etTiķ C-1/2, C-1/7
á.+ iñ C-2/136
á.+ in C-2/386
á.+ e C-19/706
á.+ de C-1/361, C-1/395, C-1/464
á.+ den C-2/386
á.+ im C-20/17
á.+ isi C-1/205, C-20/4(3ti)
á.+ isinde C-15/31
á.+ inden C-1/156
á.+ isinden C-1/221(3ti)
á.+ lerde C-1/394
á.+ lersine C-1/9
á.+ lerimiz C-1/5
á.+ lerimize C-1/9

áv̇ veya, eğer
á. C-25/67, C-25/82, C-25/82, C-25/252, C-25/332, C-25/333, C-25/589, C-26/26, C-26/28, C-26/299, C-28/90, C-28/248

áv̇len- evlenmek bk. evlen-, ev̇len-
á.- dim C-1/203
á.- ci C-1/204
á.- dikten sōra C-6/171
á.- míyķ C-19/302 (agz3tş)

áv̇v̇ál evvel bk. ávál, áv̇v̇el, evel, evvel, ev̇ál, ev̇el, ev̇v̇el, ev̇v̇ēl, ev̇v̇él, ével

á. C-2/75
á.+ ki C-2/122

áv̇v̇el evvel bk. ávál, áv̇v̇ál, evel, evvel, ev̇ál, ev̇el, ev̇v̇el, ev̇v̇ēl, ev̇v̇él, ével
á. C-20/173, C-20/251
á.+ ki C-11/276
á.+ i C-2/261
á.+ sinnen C-15/14

áyle aile bk. aylá, ayle, ʿayle, ʿáyle, aylet, áylet, ʿeyle
á. C-2/387, C-4/118, C-19/285, C-19/286
á.+ de C-19/286
á.+ si C-4/118, C-6/190, C-14/195
á.+ sinnen C-17/138
á.+ mizi C-10/30

ʿáyle aile bk. aylá, ayle, áyle, ʿayle, aylet, áylet, ʿeyle
ʿá. C-1/47, C-17/26
ʿá.+ sini C-1/17(3ti,bel)

áylet aile bk. aylá, ayle, áyle, ʿayle, ʿáyle, aylet, ʿeyle
á. C-2/214
á.+ im C-19/572
á.+ ler C-25/96

áylúl eylül
á. C-13/50

ʿáyná ayna bk. ʿayna
ʿá. ógrú C-11/61

ʿáynáşe ö.i., yer adı, Aynayşe bk. ʿáynʿáyşe
ʿá. C-19/245
ʿá.+ de C-21/479
ʿá.+ den C-2/43, C-19/240 (ayr)

ʿáynʿáyşe ö.i., yer adı, Aynayşe bk. ʿáynáşe
ʿá. C-23/79, C-25/264, C-27/22

ʿáynėlmugáyyir ö.i., yer adı, Aynelmugayyir
ʿá. C-25/101
ʿá.+ de C-25/101

ʿáynḫínzír ö.i., yer adı, Aynhınzır
ʿá. C-18/383
ʿá.+ ın C-18/392(il)
ʿá.+ a C-18/389

áyní aynı bk. aynı, ayni, ʿaynı, ʿayní, ʿayni, ʿáyní, ʿáyni

á. C-18/372, C-19/426
á.+ sini C-19/408

ʿáyní aynı bk. aynı, ayni, áyní, ʿaynı, ʿayní, ʿayni, ʿáyni
ʿá. C-2/151, C-20/254

ʿáyni aynı bk. aynı, ayni, áyní, ʿaynı, ʿayní, ʿayni, ʿáyní
ʿa. C-1/21, C-1/50, C-1/52, C-1/62, C-1/107, C-1/119, C-1/423, C-1/144, C-1/162, C-1/162, C-1/223, C-1/242, C-1/305, C-1/316, C-1/317, C-1/329, C-1/347, C-1/363, C-1/363, C-1/364, C-1/393, C-18/314, C-20/277, C-24/3, C-24/4

ʿáynisümsüm ö.i., yer adı, Ayn Sümsüm bk. ʿáynsümsüm
ʿa. C-11/264

ʿáyn ayn, göz, su gözü, pınar
ʿá. C-1/149

áynĶuřřa ö.i., yer adı, Ayngurra
á. C-1/148, C-18/318, C-19/448, C-19/450

ʿáynsümsüm ö.i., yer adı, Ayn Sümsüm bk. ʿáynisümsüm
ʿá. C-3/60

áz az bk. aS, az, āz
á. ġala C-11/173

ázárbaycan ö.i., yer adı, Azerbaycan bk. azerbiycan, ázerbáycan, ázerbáycān, ázerbiycen

á.+ a C-19/64

ázerbáycan ö.i., yer adı, Azerbaycan bk. azerbiycan, ázárbaycan, ázerbáycān, ázerbiycen

á. C-19/79, C-21/160
á.+ a C-19/64
á.+ da C-19/77
á.+ dan C-19/249
á.+ den C-19/74

ázerbáycān ö.i., yer adı, Azerbaycan bk. azerbiycan, ázárbaycan, ázerbáycan, ázerbiycen

á. C-19/65

ázerbiycen ö.i., yer adı, Azerbaycan bk. azerbiycan, ázárbaycan, ázerbáycan, ázerbáycān
á. C-27/100
á.+ nen C-21/155

ázeri ö.i., Azeri
á.+ ler C-27/99

áñ en, miktar zarfı bk. ánK, en, enK, eng
á. C-2/201, C-8/87, C-16/118, C-18/29

ā

ābi abi bk. abe, abė, ābė, ábėy, abi, ábi
ā. C-2/144, C-12/205 C-20/142, C-20/257
ā.+ yi C-20/143(bel)
ā.+ lerim C-20/156

āci (I) genç erkek bk. ʿaci, acī, āci, ā̱ci
ā. C-19/302, C-21/396
ā.+ ler C-19/302

āci (II) eci, büyükanne, anneanne bk. ecey, eci, eji
ā. C-11/222, C-11/224, C-12/205

ʿādi sıradan, normal bk. ʿādi
ʿā. C-2/98, C-7/13, C-26/60

ānik̡ köpek bk. āñik̡
ā.+ ler C-16/119, C-29/102
ā.+ leri C-17/16(bel)

ānip üzüm bk. ánip, ʿániP, ʿánīP
ā. C-19/5, C-20/28

āt et
ā. ögrü C-2/319

āyel eş, hanım; kadın bk. ayel
ā.+ ler C-26/267

āñik̡ köpek bk. ānik̡
ā. C-2/176, C-2/177, C-11/199
ā. ne C-18/385
ā.+ lel C-11/199

b

ba be harfi
b. ba C-18/337

baba baba bk. båba, boba, bȯba, buba, bu̯ba, bu̯va
b. C-4/110, C-5/11, C-11/299, C-15/12, C-19/287, C-19/288, C-24/137, C-25/501, C-26/15, C-26/337, C-28/118, C-28/135, C-28/308
b. anne C-12/249
b.+ nın C-1/315
b.+ dan C-19/253(v)
b.+ m C-4/40, C-4/43, C-4/51, C-4/63, C-4/64, C-6/80, C-7/41, C-11/22, C-19/107, C-21/24, C-21/88, C-21/152, C-25/67, C-25/297, C-25/313, C-25/474, C-25/535, C-26/29, C-26/90, C-27/52, C-30/34, C-30/40
b.+ mın C-4/25, C-4/26, C-4/40, C-11/208, C-21/283, C-21/424, C-21/712, C-21/713, C-25/300, C-30/29
b.+ mıñ C-1/316
b.+ mı C-17/115
b.+ ma C-5/11
b.+ mdan C-21/58
b.+ mdan soñra C-26/95
b.+ mnan C-8/125(v)
b.+ n C-21/238, C-21/351, C-21/352
b.+ nın C-19/106
b.+ sı C-1/192, C-1/199, C-3/7, C-4/61, C-6/20, C-7/52, C-7/60, C-11/294, C-14/30, C-14/31, C-14/108, C-14/123, C-14/199, C-24/124, C-25/139, C-25/268, C-25/287, C-25/289, C-26/255, C-26/337, C-26/346, C-26/352, C-28/117
ana b.+ sı C-11/223
b.+ sıdı C-7/60
b.+ sının C-12/119, C-14/115
b.+ sını C-26/221
b.+ sına C-21/581
ġayın b.+ sına C-4/8
b.+ sından C-21/719
b.+ sınnan C-16/14(ayr)
b.+ sınnan C-11/295(v)
b.+ mızın C-25/86
b.+ ları C-21/47
b.+ lalmız C-25/300, C-25/300, C-25/326
ġoca b.+ larımız C-21/377, C-25/100, C-26/226
ġoca b.+ lāmızın C-25/84
b.+ ları C-7/52
b.+ ları C-22/2
b.+ larsınıñ C-8/79

babʿamr ö.i., yer adı, Bābıamr bk. bábıʿamr, bābıámir
b. C-19/133, C-19/133
b.+ dan C-18/117

babaanne babaanne
b.+ ye C-12/205
b.+ si C-11/223

babasız babasız
b. C-29/533

babatya papatya
b. C-12/116
b.+ dan C-12/116

babbıy̯ babacık
b. C-24/145

babbur gaz ocağı
b.+ a C-18/569
b.+ su C-18/567

babıselam ö.i., yer adı, Bābüsselam bk. babisselem, babüsselam
b.+ dan C-25/493

babisselem ö.i., yer adı, Bābüsselam bk. babıselam, babüsselam
b.+ e C-18/175

babüsselam ö.i., yer adı, Bābüsselam bk. babıselam, babisselem
b. C-18/162

baca baca bk. Paşa
b. C-18/566, C-23/24

bacaḳ bacak
b. C-17/336, C-21/652, C-28/94
b.+ dan C-26/7

bac(ı) bacı, kızkardeş bk. bācı

b. C-28/51, C-29/507, C-29/508, C-29/509, C-29/532
b. oĠlu C-28/266
b.+ ya C-28/51, C-29/532, C-29/533, C-30/63
b.+ m C-1/223, C-1/502, C-11/52, C-12/81, C-17/119, C-18/191, C-19/370, C-21/89, C-24/29, C-24/30
b.+ mdı C-19/370
b.+ m C-18/1068 (il)
b.+ m oĠlu C-28/267
b.+ mın C-15/62, C-18/191
b.+ ma C-25/139
b.+ n C-14/142
b.+ sı C-21/358
b.+ sını C-18/188
b.+ sına C-1/315, C-1/316, C-1/316, C-30/64, C-30/65
b.+ larım C-21/89
b.+ lalımnan C-15/62
b.+ larsıyım C-12/226 (3çi)

bacur acur, küçük kavun bk. accır, acȋr, acur, ʿacur
b. C-23/94

baʿd sonra bk. baʿdeyn, baʿdiyen
b. C-15/19

badem badem
b. C-4/116

baʿdeyn sonra bk. baʿd, baʿdiyen
b. C-2/72, C-14/59, C-14/114, C-14/115, C-25/80, C-25/134, C-25/290, C-29/143

badılcan patlıcan bk. badlıcan, bádílcan, patılcan, patlícan, Padılcan
b. C-1/389

baʿdiyen sonra bk. baʿd, baʿdeyn
b. 18/400

badlıcan patlıcan bk. badılcan, bádílcan, patılcan, patlícan, Padılcan
b.+ ı C-1/414 (bel)

baĠ bağ, bahçe
b. C-11/238
b.+ ı C-11/238, C-11/242 (3ti)

baĠır- bağırmak
b.- ıyar C-2/465, C-11/253
b.- dı C-2/72
b.- dılar C-2/73
b. C-2/5
b.- a C-1/124(zf)

baĠırsalıĶ(Ġ) bağırsak
b. C-21/660, C-21/660
b.+ ım C-21/660, C-21/661

baĠla(ı)- bağlamak
b.- yan C-26/76 (şz2tş)
b.- ya C-2/460
b.- rsın yaʿni C-29/592
b.- r C-27/144
b.- llar C-10/71, C-29/591, C-30/75. C-30/99
b.- yıĶ C-21/42
b.- dı C-25/71
b.- dılar C-2/67
b.- dıĶlalı C-18/42
b.- ldı C-19/619
b.- ldıĶ C-23/12
b.- llardı C-2/68, C-12/142, C-23/55, C-25/153
b.- llaldı C-11/68
b.- ma C-27/156
b.- madan ötürü C-18/263, C-18/264

baĠlan- bağlanmak
b.- ıĠım C-2/192

baĠlı bağlı bk. båĠlȋ
b. C-10/31, C-19/450

baḥa paha, değer bk. paḥa
b.+ ya C-25/226
b.+ sı C-20/121
b.+ sın C-18/444, C-18/445
b.+ sına C-11/297

baḥala bakla bk. baḥıla, baĶala, baĶla, paḥala, paĶala
b. C-8/10

baḥalı pahalı bk. paḥalı
b. C-1/165, C-12/23, C-17/37, C-19/666, C-28/142

b. C-11/120 (gz3tş)
b.+ dı C-10/37, C-11/120
b.+ ydı C-11/108

baḥar bahar, ilkbahar
b. C-27/248
b.+ a C-27/248

baḥar tabaríyyí ö.i., yer adı, Bahrı Taberiyye bk. baḥrı tabarıyya
b. C-6/59

baḥıla bakla bk. baḥala, baḴala, baḴla, paḫala, paḴala
b. C-8/96

baḥr bahr, deniz
b. ógrú C-11/74

baḥrı tabarıyya ö.i., yer adı, Bahrı Taberiyye bk. baḥar tabaríyyí
b. C-6/60

baḫar baharat bk. baḫarat, báḫárat
b. C-4/135
b.+ ı C-4/136 bel

baḫarat baharat bk. baḫar, báḫárat
b. C-4/130

baḫça bahçe bk. baḫçá, båḫçá, baḫçe, baḴça, baḳçā, baḴçe, båḴça
b. C-1/7, C-21/84, C-21/85
b.+ lar C-27/128
b.+ larda C-1/89
b.+ larımızdan C-6/154

baḫçalıḴ(Ġ) bahçelik, bahçe
b. C-17/8
b.+ ı C-17/8
b. ı (baḫçalī) C-2/408(bel)

baḫçá bahçe bk. baḫça, båḫçá, baḫçe, baḴça, baḳçā, baḴçe, båḴça
b. C-17/48
b.+ ye C-8/116
b.+ míz C-8/15

baḫçe bahçe bk. baḫça, baḫçá, båḫçá, baḴça, baḳçā, baḴçe, båḴça
b. C-6/15
b.+ n(baḫçēn) C-20/44(il)

baḫçeli ö.i. Devlet Bahçeli
b.+ nin C-19/426

baḫ- bakmak, bk. baḳ-, baḴ-, bāḳ-
b.- ārıḴ C-1/71
b.- dım C-17/151
b.- Tım C-11/165
b.- Tı C-29/23, C-29/152, C-29/152, C-29/160
b.- Tılar C-2/251
b. C-1/25, C-14/80, C-15/51, C-18/543, C-29/117 (em2tş)
b.- ıncın C-29/152

baḫşer aḫşer ile birlikte "çok kalabalık ve karışık, mahşer günü gibi" anlamında kullanılır.
aḫşer b. C-1/182

baḳçā bahçe bk. baḫça, baḫçá, båḫçá, baḫçe, baḴça, baḴçe, båḴça
b.+ n C-2/260

baḳ- bakmak bk. baḫ-, baḴ-, bāḳ-
b.- ar C-25/382
b.- Tılar C-2/463
b. C-2/93, C-3/7, C-24/163, C-25/232, C-28/69, C-28/223, C-28/297, C-30/95 (em2tş)
b.- sanız C-30/78
b.- an C-25/330, C-25/507
b.- madı C-25/199
b.- mazdım C-2/115, C-2/115

baḴ- bakmak bk. baḫ-, baḳ-, bāḳ-
b.- ıyārım C-7/51
b.- ıyan C-19/114, C-21/265
b.- ıyar C-21/264
b.- ıya C-6/134, C-21/462, C-24/166
b.- ıyá C-24/78
b.- ıyārıḴ C-20/115
b.- íyállar C-17/17
b.- ıyallar C-19/675
b.- ıyáller C-17/16
b.- ıyallal C-18/37, C-18/159
b.- ıyalla C-12/141, C-19/411, C-19/691(3çş)

b.- arım C-14/42
b.- arsın C-2/49, C-10/51, C-20/64, C-20/176, C-23/75, C-23/97, C-27/174, C-29/91, C-29/482, C-29/504
b.- ar C-19/706, C-20/144, C-28/107, C-29/77
b.- arıĶ C-6/58
b.- ārıĶ C-29/105
b.- allar C-17/110, C-19/512
b.- allal C-20/150, C-20/150, C-20/150, C-20/151
b.- allā C-15/12
b.- tım C-18/138, C-21/241, C-21/242, C-21/243, C-21/263, C-21/264, C-30/31
b.- dım C-21/502, C-21/502, C-21/504
b.- Tın C-26/242
b.- tı C-19/113
b.- Tı C-19/594, C-26/205
b.- TıĶ C-18/212, C-21/101, C-25/45
b.- dı C-24/63
b.- tılar C-19/660
b.- tılal C-19/592
b. C-1/151, C-2/204, C-3/88, C-3/90, C-6/122, C-18/545, C-19/528, C-19/582, C-19/599, C-19/665, C-20/13, C-20/39, C-20/52, C-20/124, C-20/125, C-20/187, C-21/203, C-24/41, C-24/67, C-24/134, C-25/433, C-29/49
b.- ın C-25/305, C-27/69, C-29/462
b.- tıĶsını C-19/663
b.- ardı C-1/494, C-17/124, C-18/156, C-19/427, C-19/428, C-28/85
b.- ardıĶ C-7/30, C-15/67
b.- allardı C-4/39
b.- arsan C-23/75
b.- mıyan C-29/505
b.- mıyàr̥ C-19/385
b.- mazsın C-11/252
b.- mazzıĶ C-20/80, C-20/80
b.- madım C-18/225
b.- mādı C-19/663, C-19/664, C-19/664, C-24/63
b.- madıĶ C-18/219, C-18/225
b.- mādıĶ C-18/230, C-18/231
b.- madılar C-17/39, C-29/247
b.- mícın C-28/253
b.- ma C-21/271
ġusura b.- ma C-19/36, C-19/114, C-26/14
Ķusura b.- ma C-19/13
ġusura b.- māyın C-19/154
b.- mazdı C-25/304

baĶala bakla bk. baḥala, baḥıla, baĶla, paḥala, paĶala
b. C-23/131, C-23/132

baĶan bakan
ḥárb b.+ ı C-27/16

baĶça bahçe bk. baḫça, baḫçá, båḫçá, baḫçe, baḳçā, baĶçe, båĶça
b.+ yı C-27/60
b.+ lar C-27/61
b.+ larda C-1/427

baĶçe bahçe bk. baḫça, baḫçá, båḫçá, baḫçe, baĶça, baḳçā, båĶça
b. C-2/268

baĶır bakır
b. C-1/230, C-1/231, C-1/237

baĶĶaliyet bakkal
b. C-10/4

baĶĶál bakkal
b.+ lelden C-11/103

baĶla bakla bk. baḥala, baḥıla, baĶala, paḥala, paĶala
b. C-12/128

bal bal bk. bāl
b. C-11/207
b.+ ı C-11/210, C-11/212, C-11/214, C-18/615, C-23/97 (bel)
b.+ dan C-18/595, C-18/596(v)
b.+ ı C-23/75
b.+ ısını C-18/610(3ti)

balıĶ(Ġ) balık
b. C-19/21, C-19/464, C-19/469, C-19/474, C-19/478, C-19/479, C-19/482, C-25/548, C-26/104, C-26/108
yılan b.+ ı C-25/563
b.+ ımız C-25/563
b.+ lar C-19/470, C-25/553

ballıt palıt, pelit

b. C-19/5, C-19/6
b. (soru)C-19/5
b.+ ı C-19/6 (bel)

bambayaS bembeyaz bk. bāmbayaS
b. C-20/176, C-29/482

bangġlı- ötmek, bağırmak
b.- yàn mı C-29/257, C-29/519

barabar beraber bk. bárabar, berabar, beraber, berábár, beráber, berebėr
b. C-1/227, C-1/250, C-6/194, C-9/9, C-10/39, C-10/48, C-12/83, C-14/183, C-16/81, C-16/82, C-17/247, C-19/370, C-19/378, C-19/433, C-19/593, C-19/610, C-21/620, C-29/76
cemal báşadan b. C-19/417
yŏhüdüden b. C-29/10
b.+ dı C-2/99
b.+ sına C-11/33

bardaĶ bardak bk. bırdaĶ
b. C-4/139, C-5/42, C-27/168

barış barış
b. C-27/10

barmaĶ parmak bk. barmāĠ, parmaĠ, parmaĶ
b. C-17/326, C-17/328, C-18/134, C-21/656
b.+ a C-29/409
b.+ ım ógrú C-11/29
b.+ ını C-29/505
b.+ sını C-18/134, C-18/145
b.+ larıñ C-24/85 (il)
b.+ larım C-21/656
b.+ larsını C-1/256(3çi)
b.+ lānı C-29/503

barmāĠ parmak bk. barmaĶ, parmaĠ, parmaĶ
b.+ a C-1/455, C-11/175

baryaķ(Ġ) bayrak bk. bayraķ, bayraĶ, báyraĶ, beyraĶ
b. C-4/83
b.+ ı C-4/83, C-4/84, C-4/84

baryam bayram bk. bayram, báyrám
b.+ da C-4/151

bas minibüs
b.+ lar C-7/12
b.+ ları C-28/76
b.+ lardan C-7/12

basama oda
b. C-6/43

basat bir çeşit kilim, yolluk
b. C-11/105

basıl- basılmak
b.- mıyan C-2/320

basit basit
b.+ ti C-26/42

bas- basmak
b.- ārıĶ C-11/231
b.- allal basallal C-20/81, C-20/81
b.- ardı C-21/670

basta pasta
b. kimi C-1/429

bastıl mertek, damı kapatmada kullanılan uzun ve kalın ağaç
b. C-6/205
b. bastıl C-6/203

baş baş; lider; tane, adet (hayvan için) bk. bāş
b. C-4/32, C-6/121, C-6/124, C-11/193, C-18/425, C-21/461, C-25/334, C-26/110, C-27/129
b. ġabaĶ C-29/176, C-29/482
b.+ a C-29/270, C-29/521, C-29/526, C-29/531
b.+ ım C-12/209, C-12/231
b.+ ımı C-29/524
b.+ ı C-1/228, C-16/98, C-18/56, C-19/629, C-21/40, C-21/460, C-25/239, C-25/332, C-29/301
cumḥur b.+ ı deyildi C-27/16
ġuş b.+ ı C-1/397
b.+ ısı C-25/44
b.+ sı C-21/42
b.+ ını C-1/482

b.+ ısını C-11/299
b.+ ına C-2/164, C-11/76, C-29/41
b.+ ısına C-17/138, C-19/372
b.+ ında C-2/85, C-2/174, C-18/69, C-23/91, C-27/151, C-29/537, C-29/542
b.+ ısında C-18/523, C-18/532
b.+ ınnan C-11/30, C-11/31, C-11/224, C-11/228, C-19/473(ayr)
b.+ ıdı C-23/40
b.+ ımız C-17/61
b.+ larımı C-29/523
b.+ larmı C-29/261
b.+ larıma C-29/262
b.+ larısında C-21/23
b.+ ları C-29/15 (3çi)
b.+ larına C-11/124(3çi)
b.+ ından C-11/277

başar- başarmak, yapabilmek
b.- ıciñ C-24/150
b.- madın C-24/150
b.- mıyāřıĶ C-20/200, C-20/201

başbaĶan başbakan
b. C-21/41, C-21/364, C-21/366, C-21/381
b.+ dı C-21/381

başķa başka bk. başĶa
b. C-2/30, C-2/237, C-2/334, C-15/3, C-15/18, C-25/489, C-26/134, C-27/24, C-30/10, C-30/69, C-30/87, C-30/96

başķan başkan bk. başĶan, båşġan
b. C-19/579, C-25/234, C-25/235
b.+ a C-25/234

başĶa başka bk. başķa
b. C-1/239, C-1/365, C-3/139, C-4/138, C-6/27, C-9/32, C-10/52, C-12/97, C-12/174, C-12/180, C-12/206, C-15/51, C-15/57, C-15/62, C-15/71, C-16/12, C-17/63, C-17/65, C-17/99, C-17/101, C-17/103, C-17/129, C-17/130, C-17/152, C-17/277, C-17/353, C-18/447, C-19/290, C-20/276, C-21/8, C-21/15, C-21/35, C-21/136, C-21/205, C-21/206, C-21/434, C-21/460, C-21/504, C-21/640, C-24/67, C-24/127, C-25/471, C-26/61, C-26/166, C-26/213, C-26/287, C-27/137, C-27/194, C-28/161, C-29/8, C-29/199, C-29/341, C-29/342, C-29/456, C-30/74, C-30/83, C-30/106, C-30/119
üzümden b. C-18/443
b.+ sı C-19/308, C-21/702, C-28/171, C-30/77
b.+ sına C-29/121
b.+ sını C-29/540, C-29/545
b.+ dı C-1/178, C-29/96

başĶan başkan bk. başķan, båşġan
b.+ ıdı C-19/565, C-19/566

başla(ı)- başlamak bk. başlā-
b.- r C-30/2
b.- llar C-4/104
b.- lla C-12/198
b.- dı C-21/22, C-21/120, C-25/496, C-26/200
b.- yaĶ C-29/276, C-30/61
b.- yārdı C-21/100
b.- yıĶtı C-12/11
b.- mıĶTı C-21/187

başlan- başlanmak
b.- dı C-25/496

başlā- başlamak bk. başla-
b.- dı C-20/185

başlıĶ başlık, kalın
b. C-21/294, C-21/295

batallan- terk edilmek, bırakılmak
b.- dı C-14/137

batāta patates bk. patata, patatas, patates, patatės, patatis
b. C-13/13

batı batı
b. C-27/250

batır- batırmak bk. batıř-
b.- ır C-29/505
b.- ırdıĶ C-11/270
b.- ıdıĶ C-12/146

batıř- batırmak bk. batır-
b.- řıĶ C-1/433

bat- batmak
b.- ıyar C-29/525
b.- ar C-30/97
b.- tí C-29/262
b.- a C-2/36, C-18/309
b.- an C-26/75
b.- ıĶsa C-4/184

batman ağırlık birimi
b. C-11/214, C-11/215, C-11/217, C-11/217, C-11/218
b.+ nan C-11/215(v)

baton beton
b. C-18/102
b.+ da C-29/216
b.+ da nede C-26/13
b.+ dan C-3/71

battal iptal, terk, bırakma
b. C-4/154
b. etti C-4/151
b. ettiler C-4/157

battaniyāt battaniye bk. battāniyet
b. ne C-19/660

battāniyet battaniye bk. battaniyāt
b. C-10/26, C-10/38

batūta ö.i., İbni Batuta
b.+ nın C-30/126

bayaĶ biraz önce, demin bk. bāyaĶ
b. C-2/341, C-2/342, C-2/345, C-25/337

bayaS beyaz, ak bk. bayaz, bayāz, báyaS, báyaz, báyāz, beyaz, beyáz, bėyaz
b. C-2/105, C-8/31, C-29/431

bayaz beyaz, ak bk. bayaS, bayāz, báyaS, báyaz, báyāz, beyaz, beyáz, bėyaz
b. C-1/410, C-11/131, C-18/358, C-18/515, C-18/545, C-20/49, C-21/438, C-25/438, C-29/440

bayāz beyaz, ak bk. bayaS, bayaz, báyaS, báyaz, báyāz, beyaz, beyáz, bėyaz
b. C-21/242, C-21/742, C-21/744

bayırbucaĶ ö.i., Bayırbucak
b. C-19/59
b.+ ın C-19/408

bayraķ bayrak bk. baryaķ, bayraĶ, báyraĶ, beyraĶ
b. C-2/104

bayraĶ(Ġ) bayrak bk. baryaķ, bayraķ, báyraĶ
b. C-1/260, C-17/279 C-17/296, C-25/162, C-29/431, C-29/432, C-29/433, C-29/437, C-29/441, C-29/443
b.+ ı C-1/261, C-2/107, C-2/109, C-2/110, C-17/295, C-17/302, C-17/303, C-17/304, C-17/305, C-28/212, C-28/214, C-28/215, C-29/161, C-29/435, C-29/436, C-29/447, C-29/449, C-29/455 (bel)
b.+ í C-29/435(bel)
b.+ ı C-2/104(3ti)
dúgün b.+ ı C-28/212
b.+ sını C-1/262
b.+ a C-29/442
b.+ tan C-1/260

bayram bayram bk. baryam, báryám
b. C-4/162, C-5/88, C-5/89, C-5/102, C-12/178, C-12/181, C-12/182, C-17/301
küçük b. C-26/153
b.+ dı C-21/110
b.+ ın C-12/31 (il)
b.+ da C-2/310
büyük b.+ da C-26/153
b.+ ıñ C-5/108, C-5/108(2ti)
ġurban b.+ ı C-27/191
ístıĶlal b.+ ı dėye C-28/75
b.+ ıñız C-5/107
b.+ lal C-5/107
b.+ la C-12/178
b.+ larda C-1/434, C-26/152
b.+ lalda C-5/88

bayramlaş- bayramlaşmak
b.- ıcın C-12/183

bazar pazar, satıcıların belirli günlerde mallarını satmak için sergiledikleri belirli geçici yer bk. bazař, pazar
b. C-10/5
b. mazar C-10/5
b.+ a C-16/29, C-20/246
b.+ da C-16/32

bazarlıĶ pazarlık
b. C-21/310
b. dēgil C-21/309

bazartesi pazartesi bk. pazartesi
b. C-17/234

bazař pazar, satıcıların belirli günlerde mallarını satmak için sergiledikleri belirli geçici yer bk. bazar, pazar
b.+ řardan C-6/158

bazı *zm.*, bazı, kimi , bazısı, kimisi bk. baʿzı
b. C-10/70, C-26/26
b. da C-18/71
b.+ larımızı C-12/187

baʿzı *zm.*, bazı, kimi, bazısı, kimisi bk. bazı
b. C-15/39, C-15/40, C-15/67, C-18/275, C-19/7, C-19/8, C-19/172, C-19/637, C-21/620, C-28/190, C-28/210
b.+ lar C-26/118
b.+ ları C-26/172
b.+ larını C-29/385
b.+ larında C-19/97

bazlama bazlama
b. C-26/88
b.+ yı C-26/88

bābıámir ö.i., yer adı, Bābıamr bk. bábıʿamr, babʿamr
b.+ lelin C-25/444

bācı bacı, kızkardeş bk. bacı
b.+ m C-19/369, C-20/7, C-20/7, C-26/112, C-29/115, C-29/116
b.+ ya C-20/150

bāķ- bakmak bk. baḫ-, baḳ-, baĶ-
b. C-25/85

bāl bal bk. bal
b. C-18/614, C-18/614

bāmbayaS bembeyaz bk. bambayaS
b. C-20/176

bāş baş bk. baş
b. C-29/323
b.+ ına C-20/78

bāyaĶ biraz önce, demin bk. bayaĶ
b. C-2/343, C-2/344, C-2/345, C-2/346

båba baba bk. baba, boba, bȯba, buba, bub̥a, buv̥a
b.+ m C-15/69, C-17/115
b.+ mdan C-17/294, C-19/368
b.+ sı C-1/152, C-14/195
b.+ mıznan C-15/66

båĠlı bağlı bk. baĠlı
b. C-23/3

båḫçá bahçe bk. baḫça, baḫçá, baḫçe, baĶça, baḳçā, baĶçe, båĶça
b. C-4/17
b.+ larmız C-4/60

båĶça bahçe bk. baḫça, baḫçá, båḫçá, baḫçe, baĶça, baḳçā, baĶçe
b.+ sı C-6/154

båşġan başkan bk. başḳan, başĶan
b.+ ın C-19/43

báʿas ö.i., Baas Partisi
b. C-19/405
b.+ dan C-19/405

bábilháva ö.i., yer adı, Bābilheva bk. bábilháví, bā̆bilhevá
b. + da C-3/81

bábilháví ö.i., yer adı, Bābilheva bk. bábilháva, bā̆bilhevá
b. C-3/82

bádílcan patlıcan bk. badılcan, badlıcan, patılcan, patlícan, Padılcan
b. C-5/20

bágen- beğenmek bk. begen-, beyen-
b.- dim C-28/117

báḫárat baharat bk. baḫar, baḫarat
b.+ ı C-12/43

báḫte pirinç ve sütle yapılan tatlı, sütlaç
b. C-2/155, C-2/156, C-2/156, C-9/77

báḳ pek bk. bek, beḳ, Pek, peḳ
b. C-11/240, C-18/125, C-18/540, C-18/587
zıḲḲımıñ b.+ ini C-18/551

báḳid- sıkıca bağlamak
b.- iñ C-18/58
b.- irdi C-18/353, C-18/356

bámya bamya bk. bámyá, bemye
b.+ ya C-7/80

bámyá bamya bk. bámya, bemye
b. C-6/157, C-7/80, C-23/125

bányo banyo
b. C-12/132, C-12/133

bárabar beraber bk. barabar, berabar, beraber, berábár, beráber, berebėr
b. C-3/118, C-27/221
b.+ dı C-29/77
b.+ ıma C-27/119

báráket bereketbk. bereke, berket
b. salsın C-19/264

bárut barut
b. C-25/576

báyaS beyaz, ak bk. bayaS, bayaz, bayāz, báyaz, báyāz, beyaz, beyáz, bėyaz
b. C-11/48, C-11/60, C-18/477, C-18/532, C-20/169, C-29/160, C-29/443, C-29/569
b.+ sı C-10/76, C-10/76

báyaz beyaz, ak bk. bayaS, bayaz, bayāz, báyaS, báyāz, beyaz, beyáz, bėyaz
b. C-1/210, C-1/260, C-5/29, C-12/45, C-12/46, C-17/292, C-18/358, C-18/426, C-18/500, C-18/501, C-18/546, C-21/640, C-21/641, C-22/39, C-23/118, C-29/152
b. incir C-23/75
b.+ dı C-12/108

báyāz beyaz, ak bk. bayaS, bayaz, bayāz, báyaS, báyaz, beyaz, beyáz, bėyaz
b. C-21/241

báyraḲ(Ġ) bayrak bk. baryaḳ, bayraḳ, bayraḲ, beyraḲ
b. C-14/128, C-14/131, C-14/131, C-14/133
b.+ ı C-14/129, C-14/130
b.+ ını C-14/128

báyrám bayram bk. baryam, bayram
b.+ sında C-14/53, C-14/54

bābilhevá ö.i., yer adı, Bābilheva bk. bábilháva, bábilháví
b.+ den C-18/117

be ünlem
b. C-2/19

bebek(g) bebek bk. bėbek, bĕbeḳ b. C-1/15, C-2/164, C-20/140
b. C-1/15, C-2/164, C-20/140
b.+ i C-11/238
b.+ e C-2/160
b.+ lermi C-1/325

bedává bedava
b. C-19/315

beddu ʿa beddua
b. C-11/227

bedir bedir, dolunay
b. C-18/403

begen- beğenmek bk. bágen-, beyen-
b.- illē C-15/12
b.- di C-28/52
b.- dilē C-15/16
b.- miyer C-26/233
b.- meyeler C-1/168

b.- mez C-2/337
b.- mezler C-27/74
b.- mēdim C-20/181

beh behde, sütlü tatlı
b. C-5/95

behde sütlü tatlı bk. behte
b. C-4/150
b. edellerdi C-4/151

behte sütlü tatlı bk. behde
b. C-5/94, C-5/95

beḥdir ayıp, tahkir
b. ider C-14/143

bek pek bk. báḳ, beḳ, Pek, peḳ
b. C-2/112, C-12/231, C-15/21, C-17/105, C-17/226, C-21/55, C-21/357, C-21/529, C-28/52, C-28/77

bekdōnes maydanoz bk. máKdonus, maydonos, máydonus, meydónös
b.+ e C-20/255

beki belki bk. bēki, belki, beḷki, belkim
b. C-17/106, C-17/255

bekle(ė/i)- beklemek bk. beḳle-
b.- yár C-30/9
b.- yēřiḳ C-21/611
b.- cėn C-11/300
b.- yciḳ C-24/120
b.- dim C-22/23, C-22/25, C-24/165
b. C-22/25, C-22/28
b.- señ C-24/105
b.- rdi C-28/210
b.- llerdi C-2/255, C-2/256

bekmeS pekmez bk. bekmez, beḳmez, Pekmez
b. C-8/13, C-8/14

bekmez pekmez bk. bekmeS, beḳmez, Pekmez
b. C-8/15

beḳ pek bk. báḳ, bek, Pek, peḳ
b. C-21/414, C-29/351, C-29/494

beḳle- beklemek bk. bekle-
b.- dim C-25/126
b.- ller̥ C-1/283
b.- llerḍi C-1/283
b.- r C-25/126
b.- řiḳ C-27/167
b.- rsin C-27/172
b.- yler C-27/110

beḳmez pekmez bk. bekmeS, bekmez, Pekmez
b. C-1/273, C-18/421, C-18/435
b.+ i C-18/423 (bel)
b.+ den C-1/272, C-1/276(v)

beKdėli ö.i., sülale adı
b. C-27/207

beḲaḲá PKK
b.+ sı C-16/61

bel bel, sırtla kalça arasındaki daralan bölüm; kuyruk sokumu; güç, kuvvet, imkan bk. bėl
b. C-20/244
b. ġadarı C-1/231
b.+ i C-21/460
b.+ imiz C-7/43

belav̇ pilav bk. pilav, piláv̇
b. C-1/239
b.+ ı C-1/234, C-1/239

belá bela
b. mı C-17/138
b.+ sini v̇ére C-1/93

bele böyle bk. beyle, bėyle, bėylē, bẻyle, biyle, biylē, böyle
b. C-19/282, C-20/14, C-25/4
b.+ lesi C-19/539

bele(ė/ i) bel, yan; hatır, hafıza, akıl bk. bēli
???
b.+ me C-20/24, C-20/25
b.+ me gelir C-29/339
b.+ me geldiyinde C-29/363
b.+ me geleneçe C-29/363
b.+ me gelsin C-29/324

b.+ me gesse C-29/362
oturıyar b.+ me C-20/4
b.+ sine C-14/90, C-22/23
b.+ sinde C-2/375, C-20/4, C-20/215, C-25/116
b.+ nde C-20/306
b.+ sinnen C-19/280(ayr)
b.+ mizde C-2/375
b.+ nizde C-20/215
b.+ lerine C-20/140

belediyye belediye
b. C-21/38, C-24/138
b.+ de C-24/138

benedōra domates bk. bendura, bendōra, bendure, bendūre, bendūřřu
b. C-1/365

belek belek, kundak bk. beliķ
b. C-11/238

bele- belemek, bağlamak, kundaklamak bk. belē-
b.- leldi C-20/163
b.- llerdi C-20/161, C-20/162
b.- miyēřiķ C-11/241

belen ö.i., yer adı, Belen
b.+ de C-25/71
b.+ den C-24/53

beleş beleş, karşılıksız, emeksiz
b. C-17/37, C-18/616, C-19/665, C-19/668, C-19/668, C-29/155

belez çizgi desenli bir çeşit kilim,
b. C-2/406, C-17/210, C-17/211

belē- belemek, bağlamak, kundaklamak bk. bele-
b.- řiķ C-11/238, C-11/240, C-11/241

belge belge
b. C-25/323, C-25/324
b.+ yi C-25/322
b.+ de C-25/322
b.+ si C-25/319

beli *ç.e.,* zaman, -e doğru bk. bille
b. C-18/489

beliķ kundak bk. belek
b. C-11/242

beli- çocuk belemek
b.- yāřıĶ C-20/158
b.- yelle C-20/158, C-20/159

belki belki bk. beki, bēki, beļki, belkim
b.C-16/116, C-16/119, C-27/113
b. de C-28/135, C-30/128

belkim belki bk. beki, bēki, beļki, belkim
b. C-28/310

belle- anlamak, farketmek, zannetmek
b.- di C-2/263, C-28/46, C-28/47

belli belli, bilinen, tanınan
b. C-2/383, C-16/117, C-19/675, C-19/676, C-21/257, C-21/640, C-21/652, C-30/7
b. C-30/93(gz3tş)
b.+ yik C-30/7
b. dēgi C-19/673
b. dēgil C-7/49
b. dēgíl C-7/45, C-7/52, C-7/65
b. dēyil C-19/673
b. dēl C-21/103
b. olmādı C-7/63
b.+ di C-21/497

belliş belli
b. eder C-15/29
b. edellē C-15/30
b. etti C-15/60
b. ettiGinne C-15/61

beļki belki bk. beki, bēki, belki, belkim
b. C-17/9

bemye bamya bk. bámya, bámyá
b. C-10/4

ben ben, birinci teklik şahıs zamiri bk. bēn, beñ
b. C-1/12, C-1/17, C-1/30, C-1/80, C-1/91, C-1/117, C-1/186, C-1/203, C-

1/225, C-1/323, C-1/325, C-1/330, C-1/370, C-1/409, C-1/409, C-1/440, C-1/445, C-1/502, C-2/59, C-2/75, C-2/83, C-2/114, C-2/115, C-2/142, C-2/145, C-2/182, C-2/185, C-2/186, C-2/191, C-2/192, C-2/213, C-2/219, C-2/264, C-2/271, C-2/272, C-2/274, C-2/276, C-2/279, C-2/287, C-2/296, C-2/342, C-2/356, C-3/2, C-3/69, C-3/75, C-3/76, C-3/86, C-3/91, C-3/92, C-3/96, C-3/125, C-3/139, C-4/10, C-4/12, C-4/19, C-4/30, C-4/53, C-4/55, C-4/56, C-4/71, C-4/85, C-4/108, C-4/146, C-4/202, C-4/204, C-6/4, C-6/9, C-6/12, C-6/116, C-6/124, C-6/134, C-6/164, C-6/171, C-6/175, C-6/176, C-7/2, C-7/8, C-7/48, C-7/51, C-7/55, C-7/73, C-7/88, C-7/108, C-9/10, C-9/34, C-9/66, C-10/34, C-11/5, C-11/11, C-11/40, C-11/53, C-11/67, C-11/77, C-11/78, C-11/84, C-11/100, C-11/124, C-11/139, C-11/162, C-11/178, C-11/180, C-11/186, C-11/197, C-11/201, C-11/264, C-11/279, C-11/298, C-12/2, C-12/5, C-12/64, C-12/107, C-12/112, C-12/156, C-12/164, C-12/168, C-12/208, C-12/216, C-12/217, C-12/226, C-14/5, C-14/10, C-14/12, C-14/19, C-14/23, C-14/32, C-14/33, C-14/34, C-14/37, C-14/48, C-14/50, C-14/65, C-14/80, C-14/82, C-14/83, C-14/86, C-14/88, C-14/89, C-14/103, C-14/104, C-14/105, C-14/129, C-14/160, C-14/164, C-14/172, C-15/1, C-15/2, C-15/5, C-16/17, C-16/19, C-16/23, C-16/33, C-16/35, C-16/36, C-16/50, C-16/58, C-16/59, C-16/60, C-16/66, C-16/108, C-17/19, C-17/50, C-17/66, C-17/99, C-17/119, C-17/121, C-17/215, C-17/221, C-17/226, C-17/252, C-17/282, C-17/286, C-17/288, C-17/310, C-17/312, C-17/347, C-17/353, C-18/19, C-18/36, C-18/55, C-18/77, C-18/78, C-18/80, C-18/90, C-18/93, C-18/100, C-18/102, C-18/105, C-18/137, C-18/146, C-18/171, C-18/200, C-18/205, C-18/251, C-18/298, C-18/305, C-18/323, C-18/331, C-18/343, C-18/393, C-18/399, C-18/415, C-18/462, C-18/603, C-18/604, C-19/13, C-19/36, C-19/57, C-19/86, C-19/106, C-19/112, C-19/113, C-19/121, C-19/134, C-19/154, C-19/231, C-19/268, C-19/275, C-19/324, C-19/366, C-19/368, C-19/369, C-19/370, C-19/417, C-19/444, C-19/466, C-19/474, C-19/479, C-19/481, C-19/482, C-19/484, C-19/485, C-19/487, C-19/490, C-19/491, C-19/492, C-19/527, C-19/548, C-19/550, C-19/583, C-19/616, C-19/621, C-19/640, C-19/651, C-19/685, C-19/689, C-19/700, C-19/702, C-19/706, C-20/4, C-20/5, C-20/6, C-20/17, C-20/18, C-20/23, C-20/120, C-20/121, C-20/123, C-20/147, C-20/181, C-20/199, C-20/206, C-20/241, C-20/290, C-21/6, C-21/7, C-21/30, C-21/34, C-21/57, C-21/59, C-21/60, C-21/63, C-21/70, C-21/85, C-21/106, C-21/106, C-21/121, C-21/135, C-21/140, C-21/147, C-21/164, C-21/168, C-21/169, C-21/177, C-21/234, C-21/239, C-21/260, C-21/261, C-21/288, C-21/289, C-21/290, C-21/294, C-21/343, C-21/347, C-21/350, C-21/351, C-21/354, C-21/361, C-21/368, C-21/370, C-21/379, C-21/382, C-21/388, C-21/393, C-21/394, C-21/414, C-21/471, C-21/507, C-21/546, C-21/564, C-21/601, C-21/654, C-21/703, C-21/713, C-22/3, C-22/7, C-22/14, C-22/16, C-22/19, C-22/23, C-22/24, C-22/25, C-22/27, C-22/28, C-22/29, C-22/30, C-22/31, C-22/32, C-22/33, C-22/39, C-22/40, C-23/78, C-24/26, C-24/26, C-24/46, C-24/54, C-24/55, C-24/57, C-24/64, C-24/66, C-24/67, C-24/68, C-24/77, C-24/78, C-24/81, C-24/83, C-24/84, C-24/89, C-24/91, C-24/110, C-24/128, C-24/131, C-24/137, C-24/138, C-24/143, C-24/145, C-24/147, C-24/149, C-24/154, C-24/160, C-24/173, C-25/13, C-25/17, C-25/31, C-25/43, C-25/59, C-25/85, C-25/109, C-25/115, C-25/126, C-25/156, C-25/171, C-25/194, C-25/195, C-25/206, C-25/207, C-25/208, C-25/243, C-25/255, C-25/282, C-25/296, C-25/313, C-25/314, C-25/319, C-25/322, C-25/363, C-25/391, C-25/469, C-25/487, C-25/495, C-25/499, C-25/511, C-25/513, C-25/517, C-25/529, C-26/13, C-26/19,

C-26/29, C-26/51, C-26/59, C-26/62, C-26/66, C-26/71, C-26/88, C-26/90, C-26/101, C-26/129, C-26/154, C-26/156, C-26/165, C-26/170, C-26/180, C-26/192, C-26/206, C-26/207, C-26/213, C-26/217, C-26/219, C-26/253, C-26/257, C-26/320, C-26/337, C-26/338, C-26/352, C-26/353, C-26/354, C-27/11, C-27/33, C-27/59, C-27/64, C-27/73, C-27/177, C-27/200, C-27/212, C-27/245, C-27/247, C-28/15, C-28/34, C-28/129, C-28/217, C-28/224, C-28/238, C-28/240, C-28/254, C-28/267, C-28/312, C-29/25, C-29/32, C-29/36, C-29/37, C-29/143, C-29/146, C-29/170, C-29/183, C-29/192, C-29/232, C-29/246, C-29/247, C-29/347, C-29/351, C-29/361, C-29/371, C-29/569, C-30/29, C-30/37, C-30/43, C-30/48, C-30/73, C-30/74, C-30/77, C-30/78, C-30/104

ben beni C-12/210

ben (soru) C-21/353

benim C-1/59, C-1/196, C-1/210, C-1/215, C-1/459, C-1/473, C-2/9, C-2/49, C-2/112, C-2/168, C-2/182, C-2/200, C-2/234, C-2/361, C-2/375, C-2/379, C-3/3, C-3/5, C-3/41, C-3/88, C-3/91, C-3/138, C-4/2, C-4/4, C-4/5, C-4/17, C-4/68, C-4/86, C-4/108, C-4/144, C-4/202, C-6/64, C-6/75, C-6/129, C-6/133, C-6/134, C-6/137, C-6/142, C-6/142, C-6/144, C-7/34, C-7/41, C-7/44, C-7/51, C-7/56, C-7/66, C-7/71, C-7/73, C-7/83, C-8/66, C-9/15, C-11/12, C-11/160, C-12/6, C-12/18, C-12/81, C-12/113, C-12/156, C-12/159, C-12/225, C-12/228, C-12/231, C-13/55, C-13/58, C-14/10, C-14/12, C-14/13, C-14/17, C-14/18, C-14/29, C-14/31, C-14/39, C-14/50, C-14/83, C-14/87, C-14/161, C-14/162, C-14/173, C-14/194, C-15/58, C-16/26, C-16/81, C-17/16, C-18/20, C-18/22, C-18/32, C-18/38, C-18/55, C-18/85, C-18/87, C-18/92, C-18/105, C-18/106, C-18/118, C-18/120, C-18/173, C-18/181, C-18/188, C-18/395, C-18/417, C-18/600, C-18/612, C-18/613, C-19/74, C-19/120, C-19/121, C-19/127, C-19/280, C-19/417, C-19/466, C-19/467, C-19/572, C-19/612, C-19/642, C-19/666, C-19/667, C-19/672, C-19/687, C-19/691, C-19/695, C-19/708, C-20/6, C-20/17, C-20/18, C-20/21, C-20/23, C-20/154, C-20/156, C-20/174, C-21/2, C-21/17, C-21/20, C-21/35, C-21/58, C-21/67, C-21/85, C-21/103, C-21/117, C-21/128, C-21/135, C-21/138, C-21/163, C-21/165, C-21/173, C-21/183, C-21/208, C-21/253, C-21/260, C-21/283, C-21/287, C-21/289, C-21/350, C-21/357, C-21/362, C-21/388, C-21/403, C-21/411, C-21/412, C-21/419, C-21/423, C-21/426, C-21/427, C-21/455, C-21/531, C-21/535, C-21/576, C-21/702, C-21/712, C-22/5, C-22/6, C-22/27, C-22/33, C-22/34, C-24/14, C-24/27, C-24/28, C-24/47, C-24/55, C-24/74, C-24/101, C-24/105, C-24/110, C-24/117, C-24/134, C-24/135, C-24/159, C-25/67, C-25/116, C-25/146, C-25/181, C-25/363, C-25/369, C-25/441, C-25/497, C-25/500, C-25/501, C-25/528, C-25/535, C-26/90, C-26/157, C-26/183, C-26/187, C-26/208, C-26/209, C-26/213, C-26/314, C-26/320, C-28/53, C-28/60, C-28/89, C-28/170, C-28/224, C-28/277, C-29/227, C-29/258, C-29/513, C-29/520, C-30/62, C-30/63, C-30/95

benim̥ C-1/15

benim berime C-22/19

benim kímilel C-18/416

benim öGrü C-29/6

bēm C-2/191, C-4/22, C-4/23, C-4/25, C-4/40, C-11/134, C-12/166, C-17/11, C-17/18, C-17/115, C-17/217, C-18/20, C-19/370, C-19/474, C-19/490, C-19/583, C-20/21, C-21/23, C-21/59, C-21/136, C-21/171, C-21/645, C-29/218

ben C-7/55 (il)

bēn C-29/540 (il)

beni C-2/184, C-2/187, C-2/373, C-3/126, C-3/139, C-7/83, C-11/124, C-12/95, C-15/8, C-16/36, C-16/37, C-16/38, C-17/4, C-17/23, C-17/53, C-17/121, C-17/124, C-17/141, C-18/32, C-18/36, C-18/78, C-18/81, C-18/92, C-18/253, C-18/331, C-19/370, C-19/485, C-19/573, C-19/702, C-21/34, C-22/15, C-22/32, C-24/62, C-24/109, C-24/110,

C-24/157, C-24/170, C-25/256, C-25/395, C-29/248, C-29/263, C-29/264
benė C-4/4
bene C-19/77 (bel)
bene C-2/16, C-2/358, C-8/75, C-8/78, C-9/70, C-14/4, C-14/5, C-14/41, C-14/42, C-14/65, C-14/81, C-14/89, C-14/163, C-14/163, C-16/28, C-16/29, C-17/6, C-17/113, C-18/2, C-18/83, C-18/107, C-19/95, C-19/466, C-19/704, C-20/121, C-20/211, C-20/256, C-21/176, C-21/244, C-21/273, C-21/274, C-21/343, C-21/610, C-21/616, C-21/654, C-22/8, C-22/23, C-22/24, C-24/24, C-24/54, C-24/57, C-24/81, C-24/85, C-24/146, C-24/166, C-24/171, C-24/176, C-25/114, C-25/297, C-25/524, C-25/593, C-26/338, C-28/267, C-28/277, C-29/112, C-29/116, C-29/290, C-29/292, C-29/430, C-29/447, C-29/528, C-29/529, C-29/570, C-30/18, C-30/20, C-30/21
beñe C-3/127, C-3/128, C-24/144
bana C-17/115, C-22/41
baña C-4/203, C-9/54
báñá C-4/53, C-4/203, C-4/204
benā C-16/53
bā C-19/692
bende C-2/25, C-3/85, C-4/20, C-19/369, C-20/24, C-20/205, C-21/547, C-22/16, C-25/496, C-30/109
benden C-4/87, C-18/32, C-20/6, C-21/128, C-21/129, C-21/358, C-24/153
bennen C-6/116, C-7/3, C-14/46, C-21/352, C-21/353, C-29/49, C-29/96, C-29/396
benden ötürü C-26/212
bennen C-11/135, C-11/136, C-13/58, C-18/22, C-18/211, C-18/323, C-19/369, C-19/610, C-21/620, C-24/158, C-25/136, C-25/190, C-26/36, C-26/38(v)
benden C-1/225(v)
bence C-18/275

bendōra domates bk. beledǒra, bendura, bendure, bendūre, bendūřřu
b. C-13/13

bendura domates bk. beledǒra, bendura, bendōra, bendure, bendūre, bendūřřu
b. C-4/36, C-5/18, C-7/80, C-9/39

bendure domates bk. beledǒra, bendōra, bendura, bendūre, bendūřřu
b. C-6/157

bendūre domates bk. beledǒra, bendōra, bendura, bendure, bendūřřu
b. C-8/111

bendūřřu domates bk. beledǒra, bendōra, bendura, bendure, bendūre
b.+ yi C-8/112

bensiz bensiz
b. C-29/298

benyās ö.i., yer adı ???
b. C-1/119

benyǎT ö.i., yer adı, Benyat
b. C-26/235
b.+ ta C-26/236

benze- benzemek
b.- r C-21/410

benzin benzin
b. C-25/359
b.+ e C-25/356

beñ ben, birinci teklik şahıs zamiri bk. ben, bēn
b. C-1/44

berabar beraber bk. barabar, bárabar, beraber, berábár, beráber, berebėr
b. C-25/321

beraber beraber bk. barabar, bárabar, berabar, berábár, beráber, berebėr
b. C-25/320

berábár beraber bk. barabar, bárabar, berabar, beraber, beráber, berebėr
b. C-26/15, C-30/74
adamnan b. C-30/1

beráber beraber bk. barabar, bárabar, berabar, beraber, berábár, berebėr

sennen b. C-30/1

berebėr beraber bk. barabar, bárabar, berabar, beraber, berábár, beráber
b.+ ine C-2/76

bereke bereket bk. báráket, berket
b. C-28/60

bereketli bereketli
b.+ di C-11/87, C-29/219

berez bir çeşit kilim
b. C-11/105

beri konuşanın önündeki iki uzaklıktan kendisine daha yakın olanı, öte karşıtı; bu uzaklıkta olan; fazla; *ç.e.*, beri
b. C-10/4, C-26/295
ḫordan b. C-2/120
eskiden b. C-25/280
killisTen b. C-18/117
o‿Gúnnen b. C-18/108
ondan b. C-28/67
onnan b. C-6/83, C-6/137, C-28/66
sėnedir b. C-19/673
yıldır b. C-19/656
b.+ de C-23/78
benim b.+ me C-22/19
yüḥúdiyin b.+ sine C-14/103

berk fazla
b. C-23/73

berket bereket bk. báráket, bereke
b. C-28/90

bermic ittifak
b. C-19/552

berze(i) ö.i., yer adı, Berzelbeled bk. berzelbeled
b.+ ye C-29/200
b.+ de C-18/201, C-18/206

berzelbeled ö.i., yer adı, Berzelbeled bk. berze
b. C-18/6, C-18/7

beřlemen parlamento
b.+ i C-21/288
b.+ de C-21/288

bes fakat, ama; yeter ki; sadece, yalnız, yalnızca bk. bės
b. C-1/4, C-1/8, C-1/16, C-1/17, C-1/53, C-1/140, C-1/141, C-1/166, C-1/241, C-1/247, C-1/251, C-1/273, C-1/276, C-1/306, C-1/445, C-1/468, C-2/53, C-2/77, C-2/95, C-2/105, C-2/110, C-2/114, C-2/127, C-2/153, C-2/201, C-2/232, C-2/307, C-2/361, C-2/392, C-2/405, C-2/416, C-2/426, C-2/466, C-3/56, C-4/3, C-4/30, C-4/39, C-4/72, C-4/191, C-6/18, C-6/88, C-6/116, C-6/165, C-7/30, C-7/82, C-8/67, C-8/102, C-8/125, C-9/46, C-10/7, C-10/59, C-10/76, C-11/67, C-11/182, C-11/192, C-11/240, C-11/298, C-12/193, C-12/206, C-12/213, C-12/225, C-13/13, C-13/38, C-14/35, C-14/76, C-14/77, C-14/80, C-14/81, C-14/92, C-14/108, C-15/20, C-15/68, C-15/71, C-16/90, C-16/102, C-16/106, C-17/69, C-17/100, C-17/108, C-17/128, C-17/140, C-17/172, C-17/201, C-17/215, C-17/277, C-17/336, C-17/341, C-17/348, C-18/20, C-18/56, C-18/95, C-18/117, C-18/129, C-18/130, C-18/137, C-18/141, C-18/152, C-18/164, C-18/170, C-18/171, C-18/181, C-18/182, C-18/238, C-18/251, C-18/252, C-18/254, C-18/258, C-18/263, C-18/268, C-18/271, C-18/272, C-18/277, C-18/316, C-18/327, C-18/336, C-18/355, C-18/362, C-18/364, C-18/385, C-18/416, C-18/417, C-18/428, C-18/443, C-18/454, C-18/490, C-18/490, C-18/536, C-18/540, C-18/552, C-18/561, C-18/598, C-18/614, C-18/621, C-18/623, C-19/36, C-19/69, C-19/87, C-19/97, C-19/112, C-19/121, C-19/125, C-19/152, C-19/180, C-19/193, C-19/208, C-19/251, C-19/253, C-19/260, C-19/282, C-19/347, C-19/362, C-19/376, C-19/442, C-19/466, C-19/478, C-19/552, C-19/590, C-19/702, C-19/709, C-20/6, C-20/9, C-20/17, C-20/21, C-20/24, C-20/30, C-20/39, C-20/44, C-20/50, C-20/67, C-20/92, C-20/96, C-20/156, C-20/179, C-20/205, C-20/214,

C-20/240, C-20/260, C-20/262, C-20/313, C-21/7, C-21/8, C-21/15, C-21/30, C-21/45, C-21/114, C-21/165, C-21/168, C-21/171, C-21/203, C-21/205, C-21/214, C-21/257, C-21/260, C-21/261, C-21/282, C-21/284, C-21/295, C-21/321, C-21/323, C-21/324, C-21/340, C-21/357, C-21/361, C-21/371, C-21/388, C-21/391, C-21/393, C-21/394, C-21/397, C-21/400, C-21/402, C-21/408, C-21/434, C-21/435, C-21/462, C-21/482, C-21/495, C-21/497, C-21/521, C-21/531, C-21/583, C-21/584, C-21/630, C-21/640, C-21/652, C-21/691, C-21/707, C-21/721, C-22/14, C-23/31, C-23/83, C-24/54, C-24/81, C-24/126, C-24/128, C-24/137, C-25/1, C-25/90, C-25/287, C-25/406, C-25/411, C-25/412, C-25/444, C-25/450, C-25/475, C-25/507, C-25/539, C-26/44, C-26/60, C-26/145, C-26/290, C-27/98, C-27/122, C-27/185, C-27/190, C-27/193, C-28/13, C-28/20, C-28/29, C-28/40, C-28/75, C-28/97, C-28/103, C-28/113, C-28/117, C-28/120, C-28/170, C-28/188, C-28/197, C-28/198, C-28/202, C-28/210, C-28/221, C-28/236, C-28/237, C-28/267, C-28/276, C-29/36, C-29/38, C-29/43, C-29/46, C-29/83, C-29/87, C-29/120, C-29/125, C-29/158, C-29/175, C-29/177, C-29/185, C-29/214, C-29/218, C-29/271, C-29/272, C-29/339, C-29/342, C-29/345, C-29/360, C-29/362, C-29/440, C-29/447, C-29/464, C-29/491

besetin bağlar, bahçeler
b. C-29/90, C-29/91

besili besili
b.+ lerdi C-8/129

besle- beslemek bk. beslė-, beslė-, beslē-, bisle-
b.- llē C-21/91, C-21/92
b.- dim C-12/102, C-22/29, C-22/30
b.- medim C-27/118

beslē- beslemekbk. besle-, beslė-, bėsle-, bisle-
b.- yi C-24/70

beslė- beslemek bk. besle-, beslē-, bėsle-, bisle-
b.- yiķ C-12/130

beş beş, sayı adı bk. bėş
b. C-1/238, C-1/279, C-1/292, C-1/334, C-2/422, C-4/93, C-4/190, C-6/12, C-6/189, C-8/17, C-9/82, C-11/101, C-11/212, C-11/217, C-11/218, C-11/290, C-12/63, C-14/22, C-14/50, C-14/154, C-18/151, C-18/179, C-18/248, C-18/260, C-18/261, C-18/340, C-19/680, C-20/153, C-20/190, C-23/69, C-23/70, C-23/70, C-24/67, C-24/116, C-24/117, C-24/131, C-25/38, C-25/204, C-25/483, C-25/500, C-25/505, C-26/63, C-26/82, C-26/274, C-27/167, C-28/288
b.+ eçeç C-14/154
b.+ i C-21/670

beş bin beş binbk. beş binK, bėş binK
b. C-26/44

beş binK beş bin bk. beş bin, bėş binK
b. C-30/30, C-30/42

beş daş beştaş, oyun adı
b. C-12/236

beş yüz beş yüz bk. bėş yúz, bėş yüz
b. C-14/157, C-26/342

beşek bişşek bk. bėşeķ, bėşēk, bėşşeķ
b. C-26/123

beşik beşik
b. C-26/134

beşinci beşinci, sıra sayı sıfatı bk. bėşinci
b. C-21/26, C-21/120, C-27/11

beTincǎni batlıcan
b. C-20/234

beTroĺ petrol bk. petrol
b. C-25/215

bey bey
b.+ le C-1/273

beyan beyan bk. bėyan
b. C-19/340, C-19/643

beyaz beyaz, ak bk. bayaS, bayaz, bayāz, báyaS, báyaz, báyāz, beyáz, bėyaz
b. C-12/25, C-18/89, C-25/488, C-29/442

beyáz beyaz, ak bk. bayaS, bayaz, bayāz, báyaS, báyaz, báyāz, beyaz, bėyaz
b. C-4/72, C-28/271
b. don C-28/271

beyen- beğenmek bk. bágen-, begen-
b.- mēdi C-1/92, C-1/92

beyir- süzmek, sıvıyı süzmek
b.- dim C-30/73, C-30/73, C-30/78
b.- mek C-30/73, C-30/81

beyle böyle bk. bele, bėyle, bėylē, bėyle, biyle, biylē, böyle
b. C-1/20, C-1/22, C-1/34, C-1/44, C-1/59, C-1/64, C-1/71, C-1/110, C-1/137, C-1/142, C-1/143, C-1/170, C-1/193, C-1/211, C-1/214, C-1/238, C-1/276, C-1/299, C-1/323, C-1/324, C-1/325, C-1/388, C-1/389, C-1/390, C-1/395, C-1/414, C-1/431, C-1/481, C-2/56, C-2/70, C-2/74, C-2/76, C-2/133, C-2/143, C-2/228, C-2/278, C-3/37, C-3/46, C-3/52, C-3/111, C-4/177, C-4/179, C-6/61, C-6/70, C-6/81, C-6/101, C-6/105, C-6/193, C-7/24, C-7/59, C-7/90, C-7/95, C-8/8, C-8/20, C-8/23, C-8/25, C-8/28, C-8/34, C-8/38, C-8/102, C-8/112, C-8/113, C-8/118, C-8/123, C-9/47, C-9/50, C-9/59, C-9/82, C-10/5, C-10/11, C-10/21, C-10/35, C-10/49, C-10/71, C-11/44, C-11/68, C-11/69, C-11/123, C-11/132, C-11/145, C-11/151, C-11/156, C-11/192, C-11/229, C-11/239, C-11/248, C-12/28, C-12/31, C-12/65, C-12/92, C-12/96, C-12/108, C-12/154, C-12/167, C-12/222, C-13/7, C-13/16, C-13/38, C-14/23, C-14/37, C-14/62, C-14/99, C-14/138, C-14/190, C-14/198, C-14/199, C-15/40, C-15/48, C-15/51, C-15/56, C-15/57, C-15/58, C-15/64, C-15/65, C-15/66, C-16/87, C-16/103, C-17/12, C-17/17, C-17/34, C-17/37, C-17/38, C-17/59, C-17/60, C-17/80, C-17/83, C-17/87, C-17/90, C-17/109, C-17/171, C-17/172, C-17/187, C-17/191, C-17/195, C-17/208, C-17/221, C-17/236, C-17/237, C-17/238, C-17/290, C-17/302, C-17/304, C-17/307, C-17/319, C-18/83, C-18/89, C-18/90, C-18/98, C-18/107, C-18/139, C-18/305, C-18/343, C-18/491, C-18/561, C-18/602, C-18/616, C-19/695, C-19/710, C-20/2, C-20/21, C-20/23, C-20/32, C-20/41, C-20/51, C-20/58, C-20/63, C-20/64, C-20/69, C-20/79, C-20/93, C-20/109, C-20/115, C-20/118, C-20/123, C-20/149, C-20/154, C-20/163, C-20/163, C-20/181, C-20/184, C-20/213, C-20/262, C-20/264, C-20/266, C-20/269, C-20/271, C-20/313, C-20/314, C-21/82, C-21/112, C-21/133, C-21/138, C-21/178, C-21/192, C-21/193, C-21/235, C-21/325, C-21/330, C-21/331, C-21/333, C-21/336, C-21/361, C-21/362, C-21/374, C-21/376, C-21/404, C-21/416, C-21/431, C-21/434, C-21/461, C-21/462, C-21/463, C-21/467, C-21/471, C-21/495, C-21/510, C-21/569, C-21/591, C-21/620, C-22/5, C-22/8, C-23/23, C-23/30, C-23/53, C-23/59, C-24/46, C-24/47, C-24/72, C-24/82, C-24/84, C-24/86, C-24/90, C-24/137, C-24/166, C-25/196, C-25/202, C-25/219, C-25/233, C-25/276, C-25/285, C-25/326, C-25/327, C-25/335, C-25/349, C-25/457, C-25/457, C-25/545, C-25/546, C-25/546, C-25/554, C-25/554, C-25/555, C-25/559, C-25/567, C-25/569, C-25/574, C-25/577, C-26/11, C-26/15, C-26/126, C-26/219, C-26/243, C-26/307, C-26/333, C-27/7, C-27/99, C-27/121, C-27/139, C-27/174, C-27/183, C-28/6, C-28/26, C-28/29, C-28/30, C-28/88, C-28/98, C-28/100, C-28/109, C-28/147, C-28/166, C-28/190, C-28/199, C-28/267, C-28/286, C-28/312, C-29/48, C-29/118, C-29/119, C-29/120, C-29/169, C-29/194, C-29/224, C-29/230, C-30/6, C-30/9, C-30/57, C-30/99, C-30/106

b. beyle C-2/312, C-8/119, C-14/190, C-16/5, C-17/193, C-17/201, C-24/134, C-27/179
b. beyle beyle C-24/171
b. del C-25/488
b. deyil C-25/276, C-25/457
b. ġaderi C-1/304
b. kími C-9/47
b. mi C-25/276
b. yaʿni C-29/232
b.+ di C-1/59, C-1/490, C-12/158, C-20/162, C-28/111, C-28/215, C-29/64, C-29/218
b.+ di mi? C-7/95
b.+ di yaʿni C-26/146
b.+ diķ C-12/185
b.+ den C-15/46
b.+ sine C-1/186

beynelaraP Arapların arasında
b. ve túřķmen C-15/59

beyraĶ bayrak bk. baryaķ, bayraķ, bayraĶ
b. C-14/106, C-14/149, C-14/150
b.+ a C-14/106
b.+ lar C-14/106
b.+ ısı C-14/106
b.+ sından C-14/107

beyrek(g) böbrek bk. böbrek
b. C-30/73, C-30/78, C-30/79
b.+ in C-30/78

beyrut ö.i., yer adı, Beyrut
b.+ Ta C-19/431
b.+ tán önce C-21/385

bez bez bk. bėz
b. C-28/156
b.+ e C-23/59

bezelye bezelyebk. bázelye
b. C-4/115, C-4/117, C-8/10, C-13/1, C-12/70, C-13/3, C-13/4
b. Kimi C-23/131
b.+ den C-23/131
b.+ den C-5/98 (v)

beñze(i)- benzemek
b.- ye C-1/130
b.- yo C-8/9
b.- r C-29/313

bēg beğ bk. bey
b.+ im C-30/32, C-30/43

bēki belki bk. beki, belki, beḷki, belkim
b. C-17/241

bēķiş- yerleşmek
b.- iķsin C-26/241

bēķil sakat, yaralı
b. bēķil C-2/71

bēli hatır, hafıza, akıl bk. bele
b.+ me geleni C-29/384
b.+ me gelmiy C-29/465

bēn ben, birinci teklik şahıs zamiri bk. ben, beñ
bēn C-26/38, C-28/238
bēnim C-1/223, C-11/190
bēni C-3/125, C-3/126, C-25/156, C-29/544
bēne C-29/539

bė be harfi
b. C-18/328, C-18/336, C-18/337

bėbek bebek bk. bebek, bėbeķ
b. C-11/84, C-11/85, C-11/146, C-11/156, C-27/137

bėkar bekar
b. C-21/50

bėl bel, sırtla kalça arasındaki daralan bölüm bk. bel
b. C-10/84, C-17/350
b.+ imiS C-10/84

bės fakat, ama bk. bes
b. C-17/107, C-17/168, C-22/31

bėsle(i)- beslemek bk. besle-, beslē-, beslė-, bisle-
b.- ye C-22/5
b.- di C-22/1
b.- rdiķ C-27/129

b.- mez C-27/55

bėş beş, sayı adı bk. beş
b. C-1/70, C-2/120, C-2/383, C-2/398, C-6/176, C-9/4, C-11/81, C-11/188, C-11/190, C-11/198, C-12/68, C-12/153, C-14/10, C-14/76, C-17/157, C-17/226, C-18/39, C-18/628, C-19/82, C-19/283, C-19/286, C-19/371, C-19/484, C-19/509, C-19/565, C-19/578, C-19/598, C-20/154, C-20/154, C-20/203, C-20/269, C-20/312, C-21/97, C-21/374, C-21/436, C-21/586, C-25/439, C-25/477, C-27/3, C-27/129, C-27/174, C-29/102, C-29/193, C-29/213, C-29/446
b. bėş C-18/263, C-18/263

bėş binK bėş binK bk. beş bin, beş binK
b. C-16/51, C-16/53
b.+ e C-16/51

bėş miĺyon beş milyon
b. C-19/256

bėş yúz beş yüz bk. beş yüz, bėş yüz
b. C-19/285

bėş yúz elli beş yüz elli
b. C-19/509

bėş yüz beş yük bk. bėş, yúz, beş yüz
b. C-14/93, C-19/285, C-25/445

bėşēk bişşek bk. beşek, bėşeķ, bėşşeķ
b. C-26/120

bėşinci beşinci, sıra sayı sıfatı bk. beşinci
b. C-18/290

bėşşeķ bişşek bk. beşek, bėşeķ, bėşēk
b. C-23/57

bėtėtė PTT
b. C-21/30

bėyan beyan bk. beyan
b. C-25/361

bėyaz beyaz, ak bk. bayaS, bayaz, bayāz, báyaS, báyaz, báyāz, beyaz, beyáz
b. C-3/39, C-3/110, C-4/176, C-4/177, C-8/109, C-10/20, C-11/92, C-23/51, C-23/74

bėyle böyle bk. bele, beyle, bėylē, bėyle, biyle, biylē, böyle
b. C-1/84, C-2/58, C-2/75, C-2/76, C-2/77, C-2/105, C-2/184, C-2/187, C-2/205, C-2/207, C-2/216, C-2/293, C-6/10, C-6/74, C-6/101, C-6/173, C-6/175, C-6/208, C-7/27, C-7/90, C-7/93, C-8/26, C-8/42, C-8/102, C-9/2, C-9/13, C-9/44, C-9/68, C-9/69, C-10/33, C-10/65, C-10/70, C-10/72, C-11/24, C-11/29, C-11/33, C-11/36, C-11/41, C-11/43, C-11/53, C-11/64, C-11/76, C-11/95, C-11/103, C-11/114, C-11/116, C-11/117, C-11/143, C-11/150, C-11/178, C-11/187, C-11/202, C-11/218, C-11/242, C-16/108, C-17/34, C-17/37, C-17/66, C-17/73, C-17/74, C-17/77, C-17/95, C-17/146, C-17/147, C-17/158, C-17/165, C-17/213, C-17/244, C-17/259, C-17/267, C-17/323, C-17/353, C-18/102, C-18/140, C-18/141, C-18/197, C-18/329, C-18/343, C-18/360, C-18/610, C-19/68, C-19/113, C-19/117, C-19/159, C-19/222, C-19/307, C-19/312, C-19/316, C-19/341, C-19/352, C-19/376, C-19/386, C-19/394, C-19/396, C-19/461, C-19/568, C-19/655, C-20/43, C-20/62, C-20/67, C-20/77, C-20/78, C-20/89, C-20/90, C-20/92, C-20/110, C-20/114, C-20/138, C-20/148, C-20/150, C-20/183, C-20/213, C-20/246, C-20/261, C-20/277, C-20/290, C-24/65, C-29/28, C-29/33, C-29/36, C-29/42, C-29/52, C-29/57, C-29/103, C-29/117, C-29/118, C-29/120, C-29/147, C-29/172, C-29/339, C-29/454, C-29/484
b. bėyle C-11/55, C-11/60, C-11/91, C-11/101, C-11/110, C-16/32, C-20/59, C-20/170, C-20/277
b.+ di C-2/336, C-11/64, C-11/124, C-19/311
b.+ lerdi C-29/66

bėylē böyle bk. bele, beyle, bėyle, bėyle, biyle, biylē, böyle
b.+ di C-2/68, C-2/122, C-29/84

bėz bez, çaput; çocuk bezi bk. bez
b. C-14/85, C-14/85, C-20/163, C-20/168, C-20/174, C-23/51

bębeķ bebek bk. bebek, bėbek
b.+ ķán C-6/47

bęyle böyle bk. bele, beyle, bėyle, bėylē, biyle, biylē, böyle
b. C-4/18, C-4/29, C-4/65, C-4/112, C-4/114, C-5/74, C-7/31, C-17/156, C-18/219, C-18/337, C-19/55, C-19/286, C-20/63, C-20/74
b. dēldi C-19/655
b.+ di C-17/70

bıçaḫ bıçak bk. bıçaĶ, bıççaĶ
b.+ Tan C-19/140 (v)

bıçaĶ(Ġ) bıçak bk. bıçaḫ, bıççaĶ
b. C-1/491, C-2/147, C-2/158, C-2/158, C-2/162, C-9/12, C-11/156, C-11/251, C-24/159, C-30/102
b.+ ı C-1/492 (bel)
b.+ a C-1/492
b.+ dan C-26/86
b.+ dan C-17/168, C-18/508, C-18/596(v)
b.+ Tan C-24/111 (v)

bıçaĶla- bıçaklamak
b.- l C-24/110

bıççaĶ bıçak bk. bıçaḫ, bıçaĶ
b. C-1/493

bınni kahverengi
b. C-5/33

bıraķ- bırakmak bk. bıraĶ-, bıřaĶ-, bířaĶ-, bı̊raĶ-, buraĶ-
b.- ın C-25/523

bıraĶıl- bırakılmak bk. buraĶıl-
b.- ıl C-5/89

bıraĶ- bırakmak bk. bıraķ-, bıřaĶ-, bířaĶ-, bı̊raĶ-, buraĶ-
b.- ırıĶ yáʿni C-26/211
b.- mış C-30/127
b.- Tım C-25/488
b.- Tı C-24/32, C-25/49
b.- dı C-27/46
b.- TıĶ C-25/447, C-25/447, C-25/538
b.- tılar C-22/21
b.- Tılar C-2/376, C-26/212
b. -ın C-16/35
b.- ıĶtım C-21/414
b.- madıĶ C-26/271
b.- madılar C-19/571
b.- mazdı C-25/539

bıritanya *ö.i.*, yer adı, Britanya
b. C-24/124

bıř bir, sayı adı bk. bí, bi, bil, bi͗r, bir, biř, bír, bíř, bī̆r
b. C-6/112, C-6/170, C-28/157, C-28/224

bıřaĶ- bırakmak bk. bıraķ-, bıraĶ-, bířaĶ, bı̊raĶ-, buraĶ-
b.- tıĶ C-25/35

bıřase pırasa
b. C-1/370

bıřdaĶ bardak bk. bardaĶ
b. C-27/164

bışĶı bıçkı
b. C-18/415, C-18/416
b.+ yı C-18/416
b.+ dan C-18/416

bıyıĶ bıyık
b.+ larsını C-12/221

bīyıcıĠ bıyık, bıyıkcık
b.+ ımı C-29/538
b.+ ını C-29/543

bí bir, sayı adı bk. bıř, bi, bil, bi͗r, bir, biř, bír, bíř, bī̆r
b. de C-26/105
b. şey C-30/107

bíbeř biber bk. biber
b.+ den C-1/416 (v)

bíç- biçmek, kesmek bk. biç-
b.- erdiķ C-8/5, C-8/6
b.- meye C-11/163
b.- miye C-29/335

bíder tohum bk. bider
b. C-6/174, C-6/174

bílezziķ bilezik bk. bileziķ, bilezziķ
b. C-14/169

bílgi bilgi
b.+ mizde C-19/345

bíllòĶma bir lokmacık, birazcıkbk.
bílluĶmacıĶ, billoĶma, billoĶmacıĶ, biloķmacıķ, bi‿loĶma
b. C-1/140

bílluĶmacıĶ bir lokmacık, birazcık bk.
bíllòĶma, billoĶma, billoĶmacıĶ, biloķmacıķ, bi‿loĶma
b. C-18/424

bínK bin, sayı adı bk. biñ, bíñ, binK
b. C-10/41, C-10/41

bír *b.sf.,* bir, sayı adı; birbiri bk. bıř, bí, bi, bil, bir̥, bir, biř, bíř, bīř
b. C-2/464, C-27/195, C-29/151, C-29/191
b. de C-2/274, C-29/63
b.+ sine C-26/261

bíř *i., s.sf., b.sf., zf.,* bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; yaklaşık bk. bıř, bí, bi, bil, bir̥, bir, biř, bír, bīř
b. C-1/2, C-1/14, C-1/16, C-1/16, C-1/20, C-1/23, C-1/24, C-1/35, C-1/47, C-1/68, C-1/124, C-1/125, C-1/144, C-1/152, C-1/159, C-1/179, C-1/185, C-1/195, C-1/204, C-1/227, C-1/303, C-1/377, C-1/394, C-1/396, C-1/415, C-1/448, C-1/463, C-1/464, C-1/465, C-1/473, C-1/476, C-1/487, C-1/488, C-1/490, C-1/491, C-2/30, C-2/58, C-2/65, C-2/70, C-2/82, C-2/95, C-2/104, C-2/107, C-2/107, C-2/120, C-2/126, C-2/136, C-2/148, C-2/169, C-2/172, C-2/184, C-2/187, C-2/196, C-2/201, C-2/213, C-2/214, C-2/231, C-2/232, C-2/244, C-2/248, C-2/260, C-2/261, C-2/264, C-2/274, C-2/275, C-2/280, C-2/307, C-2/314, C-2/322, C-2/326, C-2/330, C-2/336, C-2/361, C-2/371, C-2/375, C-2/387, C-2/406, C-2/414, C-6/9, C-6/9, C-6/12, C-6/15, C-6/16, C-6/62, C-6/90, C-6/109, C-6/129, C-6/171, C-6/195, C-6/206, C-6/207, C-7/3, C-7/6, C-7/12, C-7/18, C-7/31, C-7/38, C-7/68, C-8/4, C-8/46, C-8/67, C-8/127, C-8/128, C-9/2, C-9/29, C-9/34, C-9/47, C-9/50, C-9/66, C-9/67, C-9/74, C-10/31, C-10/31, C-10/34, C-10/38, C-10/52, C-10/56, C-10/74, C-11/8, C-11/12, C-11/16, C-11/20, C-11/30, C-11/40, C-11/41, C-11/43, C-11/46, C-11/54, C-11/64, C-11/81, C-11/84, C-11/85, C-11/86, C-11/89, C-11/90, C-11/101, C-11/132, C-11/134, C-11/136, C-11/136, C-11/150, C-11/172, C-11/175, C-11/180, C-11/183, C-11/191, C-11/193, C-11/195, C-11/207, C-11/211, C-11/213, C-11/214, C-11/217, C-11/217, C-11/220, C-11/234, C-11/241, C-11/241, C-11/246, C-11/251, C-11/253, C-11/256, C-11/280, C-11/280, C-11/282, C-11/290, C-12/11, C-12/13, C-12/15, C-12/32, C-12/49, C-12/62, C-12/63, C-12/64, C-12/65, C-12/85, C-12/100, C-12/132, C-12/149, C-12/159, C-12/198, C-12/208, C-12/211, C-12/212, C-12/249, C-14/2, C-14/17, C-14/19, C-14/22, C-14/31, C-14/32, C-14/33, C-14/54, C-14/55, C-14/57, C-14/94, C-14/99, C-14/125, C-14/127, C-14/140, C-14/143, C-14/148, C-14/151, C-14/158, C-14/165, C-14/166, C-14/186, C-14/196, C-15/12, C-15/38, C-15/57, C-16/7, C-16/8, C-16/9, C-16/11, C-16/12, C-16/13, C-16/17, C-16/25, C-16/36, C-16/37, C-16/39, C-16/68, C-16/81, C-16/91, C-16/91, C-16/96, C-16/115, C-17/8, C-17/13, C-17/20, C-17/22, C-17/34, C-17/42, C-17/50, C-17/53, C-17/59, C-17/63, C-17/94, C-17/105, C-17/119, C-17/215, C-17/259, C-17/296, C-17/303, C-18/14, C-18/32, C-18/36, C-18/41, C-18/53, C-18/57, C-18/78, C-18/80, C-18/105, C-18/107, C-18/117, C-

18/118, C-18/120, C-18/134, C-18/137, C-18/138, C-18/141, C-18/142, C-18/159, C-18/173, C-18/174, C-18/179, C-18/198, C-18/200, C-18/201, C-18/206, C-18/209, C-18/213, C-18/217, C-18/219, C-18/245, C-18/247, C-18/247, C-18/248, C-18/249, C-18/251, C-18/281, C-18/282, C-18/288, C-18/289, C-18/289, C-18/313, C-18/315, C-18/317, C-18/346, C-18/356, C-18/360, C-18/372, C-18/382, C-18/383, C-18/386, C-18/387, C-18/424, C-18/430, C-18/436, C-18/439, C-18/445, C-18/465, C-18/477, C-18/494, C-18/496, C-18/497, C-18/503, C-18/504, C-18/517, C-18/559, C-18/605, C-18/619, C-18/622, C-18/623, C-18/624, C-18/629, C-19/42, C-19/60, C-19/74, C-19/98, C-19/99, C-19/113, C-19/136, C-19/193, C-19/232, C-19/280, C-19/281, C-19/292, C-19/316, C-19/328, C-19/333, C-19/370, C-19/388, C-19/404, C-19/413, C-19/420, C-19/427, C-19/454, C-19/457, C-19/459, C-19/462, C-19/485, C-19/486, C-19/492, C-19/508, C-19/515, C-19/538, C-19/543, C-19/544, C-19/572, C-19/575, C-19/583, C-19/585, C-19/589, C-19/590, C-19/651, C-19/695, C-19/703, C-19/703, C-19/708, C-20/4, C-20/37, C-20/71, C-20/87, C-20/104, C-20/115, C-20/125, C-20/141, C-20/161, C-20/176, C-20/180, C-20/256, C-21/110, C-21/122, C-21/178, C-21/204, C-21/229, C-21/230, C-21/271, C-21/353, C-21/357, C-21/380, C-21/385, C-21/409, C-21/412, C-21/561, C-21/687, C-21/688, C-21/718, C-22/6, C-22/31, C-22/34, C-23/23, C-24/4, C-24/23, C-24/28, C-24/29, C-24/30, C-24/31, C-24/54, C-24/66, C-24/67, C-24/74, C-24/77, C-24/93, C-24/103, C-24/114, C-24/115, C-24/116, C-24/136, C-24/154, C-24/159, C-24/170, C-25/25, C-26/4, C-26/6, C-26/14, C-26/15, C-26/36, C-26/38, C-26/51, C-26/52, C-26/55, C-26/55, C-26/71, C-26/71, C-26/149, C-26/166, C-26/186, C-26/206, C-26/219, C-26/219, C-26/235, C-26/241, C-26/243, C-26/257, C-26/257, C-26/276, C-26/280, C-26/290, C-26/298, C-26/306, C-26/316, C-26/316, C-26/317, C-26/319, C-26/319, C-26/332, C-26/349, C-26/353, C-27/6, C-27/7, C-27/27, C-27/30, C-27/62, C-27/73, C-27/95, C-27/112, C-27/118, C-27/132, C-27/135, C-27/147, C-27/148, C-27/151, C-27/152, C-27/163, C-27/168, C-27/188, C-27/188, C-27/192, C-27/194, C-27/197, C-27/213, C-27/219, C-27/222, C-27/239, C-27/241, C-27/250, C-28/42, C-28/44, C-28/65, C-28/78, C-28/79, C-28/94, C-28/106, C-28/141, C-28/160, C-28/173, C-28/187, C-28/188, C-28/212, C-28/212, C-28/235, C-28/236, C-28/242, C-28/245, C-28/277, C-28/286, C-28/288, C-29/15, C-29/16, C-29/17, C-29/22, C-29/23, C-29/57, C-29/62, C-29/64, C-29/66, C-29/76, C-29/78, C-29/87, C-29/90, C-29/92, C-29/109, C-29/115, C-29/146, C-29/187, C-29/191, C-29/241, C-29/245, C-29/360, C-29/436, C-29/446, C-29/489, C-30/1, C-30/3, C-30/47, C-30/55, C-30/56, C-30/69, C-30/71, C-30/75, C-30/85, C-30/93, C-30/104, C-30/106, C-30/107, C-30/111

ayda b. C-1/395

hep b. C-11/133

her b. C-7/113, C-8/122, C-15/24, C-15/50, C-17/39, C-26/71

her b.+ ini C-11/100

her b.+ sinde C-18/339

heř b.+ inizden C-11/170

her b. şey C-18/359

her b. şí C-18/66, C-18/112, C-18/492, C-18/598

her b. şeyde C-14/53

her b. şeyden C-20/264

hiç b. şey C-17/257

hiç b. şėy C-27/185

hiç b. şi C-21/422

hiç b. şí C-18/212

hiç b. şeysi C-18/328

hiç b. şísi C-19/638

mėtrede b. C-18/378

b. ay buçuĶ C-19/499

b. bíř C-12/183

b. de C-1/383, C-1/473, C-2/91, C-6/47, C-6/122, C-6/130, C-7/55, C-7/68, C-

10/72, C-11/26, C-11/37, C-11/38, C-11/42, C-11/46, C-11/54, C-11/68, C-11/75, C-11/150, C-11/188, C-11/191, C-11/193, C-11/194, C-11/253, C-11/269, C-11/283, C-11/285, C-13/59, C-16/106, C-17/202, C-17/290, C-18/134, C-18/182, C-18/264, C-18/336, C-18/339, C-18/340, C-18/458, C-18/464, C-18/469, C-18/536, C-18/590, C-19/327, C-19/539, C-19/540, C-19/682, C-20/84, C-20/307, C-21/173, C-21/320, C-21/566, C-24/115, C-24/116, C-26/99, C-26/166, C-26/179, C-27/14, C-28/21, C-29/18, C-29/63, C-29/75, C-29/76, C-29/145, C-29/191, C-29/193, C-29/431
b. deʿáḫmediyye C-29/63
b. ġaç C-27/166, C-29/233, C-30/101
b. ġaÇ C-14/86
b. ķaç C-2/121, C-2/121, C-14/51
b. Ķaç C-21/88, C-30/83
b. mi C-6/9
b. şėkil C-11/121, C-11/122
b. şey C-12/85, C-14/165, C-15/71, C-16/100, C-16/104, C-17/80, C-17/90, C-18/158, C-18/160, C-18/425, C-18/487, C-18/563, C-19/139, C-19/152, C-19/293, C-19/479, C-19/651, C-26/329, C-26/333, C-29/72, C-29/121, C-29/190, C-30/4, C-30/10, C-30/86, C-30/96, C-30/106
b. şey ne C-17/63
b. şėy C-6/148, C-17/254, C-20/70, C-27/14
b. şiy C-16/69, C-17/41, C-29/476
b. şíy C-17/61, C-17/63, C-18/132, C-18/270, C-18/297, C-18/325, C-18/455, C-18/479, C-18/627, C-18/630, C-19/52, C-19/270, C-19/290, C-19/503, C-19/655, C-20/211
b. şíy̰ C-15/20, C-15/24
b. şe C-1/164, C-2/105, C-14/138
b. şė C-12/26, C-12/30
b. şi C-1/168, C-1/170, C-1/206, C-1/209, C-1/221, C-1/476, C-14/121, C-14/127, C-17/41, C-17/43, C-17/236, C-21/392, C-21/448, C-21/459, C-21/461, C-21/554, C-26/22, C-27/9, C-27/43, C-27/60, C-29/123
b. şí C-2/104, C-2/143, C-2/162, C-6/93, C-10/38, C-10/52, C-10/36 C-10/37, C-11/55, C-17/307, C-18/97, C-18/130, C-18/131, C-18/132, C-18/155, C-18/246, C-18/268, C-18/284, C-18/353, C-18/540, C-18/553, C-18/587, C-18/614, C-18/628, C-19/291, C-19/352, C-19/568, C-20/117, C-20/179, C-29/121, C-29/124, C-29/133, C-29/227
b. şeysin C-21/428
b. şeyin C-28/106
b. şeyi C-16/100
b. şeyden degil C-30/10
b. şeyler C-30/74
b. yıĠın C-29/361
b. dēyíl C-24/85
b.+ di C-26/152
her b.+ in C-29/340 (il)
b.+ eçeç C-24/120
b.+ i C-7/35, C-11/285
b.+ í C-6/52, C-8/128
her b.+ i C-6/151, C-12/96, C-18/589
b.+ sin C-28/85 (3ti,il)
b.+ ni C-28/310, C-30/20, C-30/21

bířaĶ- bırakmak bk. bıraķ-, bıraĶ-, bıřaĶ-, břaĶ-, buraĶ-
b.- am C-24/58
b.- ıP C-24/78

bířaz biraz bk. bířáS, bířáz, bířez, biraS, biraz, biráz, birez, bířaz, bířáz, bířeS, bířez
b. C-10/52, C-12/139, C-13/38, C-18/56, C-21/6, C-21/467, C-24/1

bířáS biraz bk. bířaz, bířáz, bířez, biraS, biraz, biráz, birez, bířaz, bířáz, bířeS, bířez
b. C-8/14, C-12/123, C-20/266

bířáz biraz bk. bířaz, bířáS, bířez, biraS, biraz, biráz, birez, bířaz, bířáz, bířeS, bířez
b. C-11/248, C-12/34, C-14/13, C-21/445, C-21/460, C-21/718, C-24/1, C-24/5, C-24/41, C-26/341
az b. C-12/35, C-26/341
b. bířáz C-12/25

bířbíři(í) *zm.*, birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbiri, birbiri, bířbiři

b. C-6/43, C-12/24
b.+ n C-12/247 (il)
b.+ ni C-11/177, C-12/102
b.+ ní C-11/282
b.+ ne C-11/42, C-11/286, C-14/207
b.+ sine C-10/17, C-18/367
b.+ nden C-25/590
b.+ sinnen C-19/173
b.+ nnen C-11/280, C-27/216 (v)
b.+ nen C-21/249 (v)
b.+ sinnen C-14/209, C-21/510 (v)
b.+ mize C-20/10
b.+ míze C-6/91
b.+ miznen C-6/92 (v)

bířbiři zm., birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbíři, birbiri, biřbiři
b. C-18/515, C-18/603
b.+ ne C-2/239, C-2/403, C-17/248
b.+ mize C-2/238

bířez biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, biraS, biraz, biráz, birez, biřaz, biřáz, biřeS, biřez
b. C-17/145, C-24/101, C-26/282

bířínç pirinç bk. pırınç, pirinç, pirinÇ, pírinç, pírínç, pirinş, pirinŞ
b. C-14/62

bíři *b.zm.*, biri, bir tanesi, bilinmeyen bir kimse; birlikte, akrabalarla bk. biři, biři
b. C-29/19
b. bíři C-26/275
her b.+ miz C-21/333

bířiktir- biriktirmek bk. biřiķtir-
b.- ir C-17/178

bířinci birinci bk. birinci, biřinci
b. C-12/166, C-13/58

bířle birlikte, beraber; yan; karşılıklı bk. bile, bilele, bilen, bíleme
b.+ sinde C-19/702

bířlíķte birlikte
b. C-21/618

bíS biz, birinci çokluk şahıs zamiri bk. biS, biz, bíz
C-6/14, C-19/285

bíşeķ bişşek bk. beşek, bėşēk, bėşşeķ
b. C-18/468, C-18/468, C-18/468

bíşır- pişirmek bk. bíşíř-, bíşir-, bíşiř-, bişil-, bişir-, bişiř-, pişir-, pişiř-, Pişir-
b.- dı C-19/356

bíşíř- pişirmek bk. bíşır-, bíşir-, bíşiř-, bişil-, bişir-, bişiř-, pişir-, pişiř-, Pişir-
b.- říķ C-6/184

bíşir- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşiř-, bişil-, bişir-, bişiř-, pişir-, pişiř-, Pişir-
b.- iyallar C-19/352

bíşiř- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşir-, bişil-, bişir-, bişiř-, pişir-, pişiř-, Pişir-
b.- řiķ C-6/184

bíz biz, birinci çokluk şahıs zamiri bk. biS, bíS, biz
bíz C-2/63, C-6/64, C-6/69, C-6/198, C-10/2, C-10/20, C-10/55, C-15/8, C-16/17, C-18/113, C-19/37, C-19/64, C-19/65, C-19/66, C-19/106, C-19/107, C-19/108, C-19/112, C-19/117, C-19/124, C-19/362, C-19/498, C-19/499, C-19/589, C-20/74, C-20/87, C-20/92, C-20/96, C-20/161, C-20/194, C-20/246
bíz de C-19/541
bízim C-19/94, C-19/260, C-19/550
bízím C-19/42

bíñ bin, sayı adı bk. bin, biñ, binK, bínK
b. C-4/94

bi̊ḫi̊r puhur, tütsü bk. poḫur
b. ėdeller C-17/231
b. edeller C-17/231

bi̊raĶ- bırakmak bk. bıraķ-, bıraĶ-, biřaĶ-, bířaĶ-, buraĶ
b.- tılar C-19/498
b.- ım C-19/685
b.- ın C-16/34, C-19/566
b.- ıp C-19/567

b.- maz C-16/65
b.- madılar C-19/140

bi̊řtȯĶān portakal bk. bortuĶal, burtuĶan, portaĶal
b. C-1/142, C-1/143

bi̊yúĶ büyük bk. biyúĶ, biyük, bi̊yúĶ, bóyük, böyük, böyüĶ, bȯ̊yük, buyúĶ, búyĶ, búyuĶ, búyúk, búyúĶ, búyük, búyüĶ, búyyúĶ, büyk, büyĶ, büyúĶ, büyúK, büyük, büyüĶ, büyyük
b. C-18/182, C-18/352, C-18/462, C-19/215
b.+ si̊ C-19/196
b.+ süne C-19/527

bi *s.sf., b.sf., zf.,* bir, sayı adı; sadece bk. bıř, bí, bil, bir̥, bir, biř, bír, bíř, bīř
b. C-2/16, C-4/84, C-4/197, C-14/184, C-16/83, C-17/12, C-17/15, C-17/17, C-18/107, C-19/440, C-19/508, C-22/19, C-23/19, C-23/86, C-24/105, C-24/114, C-24/116, C-25/326, C-27/33, C-27/99, C-28/170, C-29/324
b. dā C-24/79
b. de C-1/235, C-21/52, C-24/53, C-24/174, C-26/77, C-28/135, C-30/85, C-30/106
b. ġaç C-21/46, C-26/248, C-29/340
b. şe C-9/30, C-23/42
b. şey C-17/153, C-22/11, C-24/179, C-25/524C-26/201, C-30/126
b. şiy C-17/236

biber biber bk. bíbeř
b. C-4/166, C-20/303
b.+ i C-20/109 (bel)

bibi hala; amcanın eşi, yenge
b. C-1/317, C-1/501, C-30/64

bicüz bu şekil bk. bucüz, bücüz
b. C-26/156

biç- biçmek, kesmek bk. bíç-
b.- iye C-29/250
biçin b.- iye C-29/250
b.- e C-24/119 (gz3tş)
b.- eriĶ C-9/44
b.- ēříĶ C-6/72, C-6/151, C-6/200, C-6/200
biçin b.- eller C-17/72
b.- eceĶ C-27/37, C-27/233
b.- erdiĶ C-11/20, C-18/233, C-23/6
b.- erdiniz C-26/99
b.- ellerdi C-11/18
b.- iĶmiş C-17/18
biçin b.- iĶmiş C-17/22
b.- tiyin C-3/107

biçin biçin, ekin kesimi
b. C-6/150, C-8/5, C-8/5, C-17/18, C-17/19, C-25/536
b. biçiye C-29/250
b. biçeller C-17/72
b. biçiĶmiş C-17/22
b.+ de C-2/426, C-3/104, C-17/18
b.+ den soñra C-2/426
b.+ miz C-8/15

bider tohum bk. bíder
b. C-18/258, C-18/258
b.+ den ötürü C-18/258
b.+ imi C-29/584

bidercig tohumcuk
b.+ mi C-29/573

bidʿilzúl tedavi
b. edellerdi C-21/564

bidon bidon bk. bidön
b. C-9/13, C-9/13

bidön bidon bk. bidon
b.+ nen C-1/267 (v)

biher bahar, ilkbahar
b. C-29/318

biĶaP(b) kamyonet, pikap
b.+ lara C-16/80
b.+ lardan C-16/86

bil *s.sf., b.sf., zf.,* bir, sayı adı; sadece bk. bıř, bí, bi, bir̥, bir, biř, bír, bíř, bīř
b. C-12/166, C-14/85

bil- bilmek, bir şeyi anlamış veya öğrenmiş bulunmak; tanımak, hatırlamak
b.- iyārım C-2/74, C-4/14, C-4/30, C-11/298
b.- iyārım C-2/74, C-4/14, C-4/30, C-11/298
b.- iyarım C-19/444, C-19/445
b.- iyērim C-1/12, C-1/18, C-29/83, C-29/85
b.- iyem C-1/30, C-25/243
b.- iyim C-21/25
b.- iyen C-2/171, C-14/53, C-17/155, C-17/183, C-25/110, C-25/304, C-25/329, C-25/416
b.- iyeñ? (soru) C-1/4
b.- iyin C-17/260
b.- iyi̊n (soru) C-4/40
b.- iysin C-4/178
b.- iysin (soru) C-29/24
b.- iysen C-25/504
b.- īsin C-18/443
b.- īsin (soru) C-18/576
b.- īsen (soru) C-18/498
b.- isen (soru)C-3/82, C-17/13 (şz2tş)
b.- isin C-3/13, C-3/98, C-14/29
b.-isin (soru) C-18/4, C-18/122, C-18/196, C-19/181, C-23/13, , C-28/216
b.- isėn (soru) C-3/91
b.- iyon C-17/250, C-17/250
b.- iyersin sen (soru) C-17/256
b.- iyen (soru) C-17/160
b.- iyersin mi? C-3/36
b.- īsin sen? (soru) C-18/580
b.- īsin mi? C-19/101
b.- iyon mu? C-19/250
b.- iñ mi? C-4/140, C-25/542, C-25/550, C-25/559
b.- iyar C-25/273
b.- iyer C-17/254, C-17/254
b.- iye C-12/239, C-17/183, C-21/463, C-21/467, C-21/560, C-21/560
b.- iye (soru) C-21/559
b.- iy C-27/108
b.- iyor C-19/425
b.- iyērik̨ C-29/385
b.- iyz C-27/201
b.- iyenniz C-12/54, C-20/242
b.- iyelle C-21/400
b.- īsinler C-19/5 (2çş)
b.- īsiniz mí? C-19/6
b.- iysiz C-1/212
b.- iyerlár C-30/6, C-30/6
b.- iyeller C-2/1, C-20/255, C-21/261
b.- iyellel C-18/151, C-18/232
b.- iyler C-2/169, C-17/89
b.- irim C-30/104
b.- iri̊m C-6/160
b.- li̊m C-4/71, C-4/85, C-11/53, C-11/162, C-11/186, C-11/192, C-11/198, C-11/264, C-12/108, C-17/353, C-18/55, C-18/100, C-18/171, C-18/305, C-18/323, C-18/343, C-18/399, C-18/415, C-19/36, C-19/86, C-19/271, C-19/547, C-21/471, C-22/30, C-25/297, C-25/313, C-26/19, C-26/62, C-26/71, C-26/88, C-26/165, C-29/24
b.- lím C-6/160
b.- irsin C-6/58, C-7/101, C-14/8, C-21/24, C-21/389, C-23/95, C-23/96, C-26/274
b.- irsin (soru) C-14/114, C-26/282
b.- irsiñ C-25/221
b.- irsiñ (soru) C-1/28, C-1/55, C-25/377
b.- iri̊sin C-3/20
b.- irsīn (soru) C-2/28, C-17/164
b.- irsen C-21/381
b.- iñ (soru) C-25/550
ne b.- irsin C-17/244
b.- irseñ (soru) C-1/298
b.- irsin mi C-6/59, C-6/72, C-6/98, C-11/284, C-12/90, C-19/356, C-25/584, C-28/3
b.- irsin mi sēn? C-12/150
b.- ir C-1/192, C-2/114, C-19/238, C-19/300, C-20/69, C-20/70, C-21/67, C-21/132, C-21/133, C-21/460, C-21/641, C-27/10, C-28/106, C-29/13, C-29/48, C-29/351
b.- il C-18/603, C-18/613, C-21/67
b.- ir misin C-1/409
b.- irik̨ C-19/207, C-27/97
b.- lik̨ C-8/83, C-8/90, C-11/229, C-18/64, C-18/166, C-18/435, C-18/552, C-19/111, C-21/160, C-21/168, C-29/222, C-29/349
b.- irsiniz C-26/265,
b.- irsiniz (soru) C-28/78
b.- irsiñiz (soru) C-1/321
b.- irler C-30/7
b.- iller C-18/410, C-21/52, C-29/90, C-29/96, C-29/97

b.- illel C-18/410, C-25/507, C-26/55
b.- ilel C-4/185
b.- illel C-18/222
b.- ille C-12/65, C-21/325
b.- iller midi C-29/65
b.- dim C-17/210, C-18/80, C-21/52, C-21/53, C-25/518, C-25/518, C-28/144, C-29/353
b.- dim bildim C-29/134
b.- din C-3/15, C-16/36, C-16/42, C-18/261, C-18/492, C- C-26/188, C-26/219, C-26/221, C-26/309, C-26/316, C-26/332, C-26/348, C-27/8, C-27/83, C-27/86, C-27/139, C-27/151, C-27/173, C-27/238, C-27/239, C-27/247
b.- din (soru) 18/535, C-19/666, C-20/58, C-26/273, C-27/124, C-29/127
b.- diñ (soru) C-3/47
b.- dīn (soru) C-26/51
b.- din sen (soru) C-17/196
b.- din mi C-11/148, C-19/20, C-19/276, C-19/540, C-19/658, C-19/665, C-19/668, C-20/107, C-21/201, C-21/288, C-25/438
b.- di C-3/123, C-18/220, C-28/32, C-29/14
b.- diķ C-1/331, C-18/225, C-25/220, C-18/228, C-25/469
b.- diniz mi C-19/84
b.- diler C-17/20, C-25/498
b.- dilel C-12/113, C-18/220, C-21/35
b.- içim C-2/192
b.- icüm C-16/27
b.- ícēm C-16/108
b.- ecen C-19/587
b.- ici C-2/199
b.- iciķ C-6/105
b.- içik C-2/192
b.- i̊cüler C-19/78
b.- im C-20/198
ne b.- im C-17/236, C-30/6
b.- sin C-27/63, C-27/64, C-27/210
b.- sinler C-27/84
b.- sinner C-19/50
b.- sem C-14/32, C-14/33, C-14/34, C-18/380
b.- sek C-6/101
b.- melisiniz C-18/395
b.- mezden C-17/19 (zf)
b.- en C-21/323, C-29/396
b.- ene C-26/247
b.- enner C-26/247
b.- ir C-20/67 (sf)
b.- ír C-12/212 (sf)
b.- digin C-26/285, C-27/237
b.- diği C-17/22
b.- diķlerim C-17/241, C-17/256
b.- irdim C-17/140
b.- ēdi C-18/55
b.- irdi C-21/20, C-25/301
b.- ildi C-21/324, C-25/302, C-26/58, C-28/237
b.- irdiķ C-12/232, C-19/207
b.- irdik C-25/544
b.- ildiķ C-18/153, C-18/388
b.- irdiniz C-29/348
b.- illerdi C-17/340, C-29/66
b.- erseniz C-28/246
b.- miyāřím C-20/199, C-20/204
b.- miyārım C-2/88, C-11/201
b.- miyēřim C-11/78, C-21/391, C-29/362, C-29/554
b.- miyērim C-2/83, C-11/279, C-12/231, C-18/367, C-29/43, C-29/46
b.- miyērím C-12/210
b.- meyērim C-17/180, C-18/333
b.- mirím C-9/82
b.- miyám C-11/262
b.- miyem C-2/191, C-21/64, C-21/150
b.- mīm C-18/395
b.- miyorum C-21/36
b.- miyen (soru) C-25/581
b.- miyer C-20/240, C-20/257
b.- miye C-21/26
b.- miyo C-21/26
b.- miyēřiķ C-20/246, C-20/250, C-20/251, C-20/256, C-25/462, C-28/52, C-29/343, C-29/385
b.- miyāřıĶ C-20/10
b.- meyíriķ C-5/87
b.- miyånı̊z C-4/131
b.- miyerler yaʿni C-26/63
b.- miyeller C-18/131, C-20/255
b.- miyiller C-25/405, C-25/406
b.- miyellel C-18/132, C-18/233, C-18/394
b.- miyelel C-18/397
b.- miyelle C-21/399
b.- miyler C-17/269
b.- meyler C-27/202

b.- mem C-1/18, C-1/143, C-1/150, C-1/216, C-1/298, C-1/321, C-1/370, C-1/409, C-1/445, C-1/469, C-1/489, C-2/9, C-2/17, C-2/114, C-2/151, C-2/213, C-2/311, C-2/463, C-4/81, C-4/94, C-6/65, C-7/2, C-9/7, C-9/22, C-9/29, C-9/36, C-9/40, C-9/46, C-9/47, C-9/51, C-10/12, C-10/71, C-10/91, C-11/77, C-11/124, C-12/17, C-15/57, C-17/45, C-17/65, C-17/65, C-17/89, C-17/99, C-17/115, C-17/163, C-17/189, C-17/199, C-17/286, C-17/288, C-17/307, C-17/319, C-17/353, C-18/4, C-18/38, C-18/45, C-18/47, C-18/75, C-18/167, C-18/170, C-18/171, C-18/243, C-18/274, C-18/320, C-18/365, C-18/428, C-18/454, C-18/462, C-18/439, C-19/113, C-19/121, C-19/422, C-20/30, C-20/180, C-20/212, C-21/106, C-21/157, C-21/193, C-21/388, C-21/394, C-21/394, C-21/530, C-21/643, C-24/137, C-25/195, C-25/561, C-26/125, C-26/170, C-26/180, C-27/77, C-28/15, C-28/29, C-28/62, C-28/78, C-28/97, C-28/246, C-29/49, C-29/62, C-29/79, C-29/121, C-29/191, C-29/347, C-29/351, C-29/493, C-30/3, C-30/69, C-30/86
b.- mem ne C-17/87, C-18/218, C-18/565, C-19/651, C-21/393, C-30/5
b.- mem nėrden C-29/148
b.- messin C-2/167
b.- messin sen (soru) C-20/298
b.- mesin C-20/71, C-20/72 (gzolmz2tş)
b.- men C-29/380
b.- meSsin mi C-19/223
b.- mez C-11/229, C-11/230, C-14/76, C-19/291, C-21/460, C-21/543, C-25/178, C-26/59, C-26/63, C-26/213, C-28/171, C-29/152, C-29/351
b.- meS C-2/143
b.- mes C-2/288, C-16/63, C-19/270, C-24/103, C-24/104
b.- mezziķ C-2/5, C-2/17, C-11/162, C-19/600, C-21/214, C-25/371
b.- mezzíķ C-6/20, C-6/55, C-6/56
b.- meziķ C-6/95, C-21/665, C-25/163
b.- meķ C-29/351 (gzolmz1çş)
b.- mezsiniz C-12/117
b.- mezsiñiz C-4/163
b.- messiniS C-6/187, C-11/77
b.- messiniz (soru) C-18/525
b.- meSsiniz (soru) C-6/50
b.- mezler C-16/70, C-16/100, C-17/19, C-21/461, C-21/742, C-24/95, C-24/95, C-24/101, C-26/21, C-26/62, C-26/64, C-26/163, C-27/84, C-27/85, C-28/276
b.- meSler C-19/703
b.- mezlel C-18/416, C-18/584
b.- mezle C-12/169, C-21/543
b.- meyiķ C-12/32
b.- mēdim C-1/58, C-3/130, C-18/164, C-19/36, C-19/481, C-29/128
b.- medin C-27/170
b.- mēdi C-25/59
b.- mēdiķ C-1/58, C-1/110, C-2/3, C-2/66, C-5/33, C-5/53, C-17/31, C-18/167
b.- mediķ C-26/266
b.- mēdiler C-2/389
b.- miyellerdi C-21/400
b.- mezdim C-17/226, C-29/86
b.- mezdim yaʿni C-29/351
b.- mezdi C-1/156, C-17/217, C-19/231, C-25/404, C-27/85
b.- mezdiķ C-1/107, C-2/18, C-2/112, C-6/150, C-18/443, C-18/597, C-23/66, C-24/96, C-24/97, C-26/98
b.- mezlerdi C-4/32, C-17/216, C-21/449
b.- mēzdiler C-26/61
b.- mezleldi C-18/271
b.- emediķ C-10/10

bilastik plastik
b.+ den C-2/422 (v)
ḫáyvan da b. C-18/541

bilādüşşam ö.i., yer adı, Biladüşşam
b. C-1/419

bile (I) birlikte, beraber; yan; karşılıklı bk. bířle, bilele, bilen, bíleme
anamlan b. C-17/119
ʿaraplardan b. C-12/35
arṿadlardan b. C-25/185
bunnardan b. C-25/202
çerkezden b. C-29/78
darıdan b. C-18/501
devlette b. C-25/31
kennen b. C-29/252
oĠlumnan b. C-19/479
pēnirden b. C-1/422

yáḥüdilerden b. C-28/13
yǒhüdüden b. C-29/11
yǒḥüdilerden b. C-28/14
yúḥudilerden b. C-25/169
b.+ me C-3/76, C-7/51, C-7/68, C-11/165, C-18/185, C-19/607, C-19/607, C-19/610, C-19/610, C-25/248, C-25/511, C-25/529, C-26/219, C-26/220
v̇ar b.+ me C-7/49
b.+ sine C-2/461, C-19/594, C-25/157, C-25/166, C-25/180, C-25/205, C-25/384, C-25/393, C-25/530, C-29/252
b.+ sinde C-19/453
b.+ ne C-20/277
türk̆mençene b.+ ne C-25/403
adamlān b.+ ne C-2/302
bȯbam b.+ ne C-2/145
bȯbamıñ b.+ ne C-2/144
b.+ mize C-18/89, C-18/183, C-18/203, C-18/204, C-19/28, C-19/475, C-21/531, C-25/181
b.+ mizde C-3/83, C-19/522
b.+ nize C-25/217
b.+ nizde C-20/280
b.+ lerineyim C-29/144

bile (II) *b.e.*, bile, dahi bk. bileme
dādısını b. bilmem C-1/370
ev̇e b. C-30/5
tā cölennen olmuş b. C-18/85
ẖáyvan da b. C-18/541
on yeddi b. C-7/38

biled bilad, memleket
b.+ imizde C-6/50
b.+ sine C-9/31

bileḳ bilek
b. C-21/630

bilele birlikte, beraber; yan; karşılıklı bk. bírle, bile, bilen, bíleme
ʿaraPTan b. C-12/34

bileme *b.e.*, bile, dahi bk. bile
araPlar b. C-16/69

bilen birlikte, beraber; yan; karşılıklı bk. bírle, bile, bilele, bíleme
arḲadaş b. C-21/328
c̣ándarma b. C-1/97
mayasınnan b. C-1/305

bilez kovan ?
b.+ den C-18/618

bileziḳ bilezik bk. bilezziḳ, bílezziḳ
b. C-14/169

bilezziḳ(G) bilezik bk. bílezziḳ, bileziḳ
b. C-5/52, C-28/292, C-28/292
b.+ imi C-29/591
b.+ mi C-29/579, C-29/589

bilin- bilinmek
b.- ir C-2/169
b.- di C-2/290
b.- siñ C-1/260 (em2tş)
b.- mēdi C-2/387, C-2/388
b.- mesin C-2/378

biliş- tanışmak, anlaşmak
b.- illerdi C-19/433

bille *ç.e.,* sıra, zaman bk. billi
çıḲaracaĠımız b. C-18/610, C-18/615
çıḲaracaḲları b. C-1/219
danışacaĠı b. C-25/404
etTigi b. C-29/47
ėtTigi b. C-29/46
ġaynataca Ġımız b. C-6/189
geleceGi b. C-18/575
gelecegimiz b. C-7/94
getTigimiz b. C-20/246
geviş gētirdíGí b. C-6/182
keseceGimiz b. C-18/615
kesecegímiz b. C-18/610
olduĠu b. C-6/161
olduğu b. C-20/283
öldügi b. C-29/41
yaḲacaĠın b. C-6/184
yataca Ġımız b. C-28/307

billi *ç.e.,* sıra, zaman bk. belė, bille
yuduĠun b. C-7/115

billoĶma bir lokmacık, birazcıkbk. bíllòĶma, bílluĶmacıĶ, billoĶmacıĶ, biloķmacıķ, bi‿loĶma
b. C-18/591, C-18/608

billoĶmacıĶ bir lokmacık, birazcık bk. bíllòĶma, bílluĶmacıĶ, billoĶma, biloķmacıķ, bi‿loĶma
b. C-18/488, C-18/586

biloķmacıķ bir lokmacık, birazcık bk. bíllòĶma, bílluĶmacıĶ, billoĶma, billoĶmacıĶ, bi‿loĶma
b. C-18/7

bilòk blok bk. bi̊loķ
b.+ ten C-3/71

bim ö.i., BİM
b.+ e C-20/120

bin bin, sayı adı bk. bíñ, biñ, binK, bínK
b. C-26/309

bin doĶuz yüz bin dokuz yüz
b. d. y.+ den C-25/318, C-25/324

bin doĶuz yüz on bir bin dokuz yüz on bir
b. d. y. o. b. C-25/324

bin doĶuz yüz yetmiş beş bin dokuz yüz yetmiş beş
b.d. y. y. b. + te C-25/364

bináyá bina, apartman
b.+ C-7/18, C-21/38

bindallı bindallı, kadın kıyafeti
b. C-28/297

bindir- bindirmek bk. mindir-
b.- diler C-21/187, C-25/52
b.- illerdi C-26/299

binek binek
b. C-3/8
b.+ Ten C-3/81(v)

binevler ö.i., yer adı, Binevler
b.+ de C-21/45, C-21/46, C-21/52

binK bin, sayı adı bk. biñ, bíñ, bínK
b. C-14/93, C-16/51, C-17/38, C-19/222, C-21/193, C-21/590, C-26/244

binK bèş yüz bin beş yüz, sayı adı
b. b. y. C-14/25

binK bi̊r bin bir
b. b. C-21/590

binK doĶuz yúz altmış bèş bin dokuz yüz altmış beş
b. d. y. a. b. C-18/63

binK doĶuz yúz aTmış yeddi bin dokuz yüz altmış yedi bk. biñ doĶuz yüz atmış yedi
b.d. y. a. y. + de C-19/291

binK doĶuz yüz aTmış bi̊r bin dokuz yüz altmış bir
b. d. y. a. b. C-19/268

binK doĶuz yüz ĶırĶ seķiz bin dokuz yüz kırk sekiz bk. biñ doĶuz yüz ķırķ seķiz
b. d. y. Ķ. s. C-18/20

binK dört yúz bin dört yüz
b. d. y. C-19/86

binK ķi bin iki
b.ķ. C-21/590

binK seķiz yüz bin sekiz yüz
b.s. y. C-14/26

binK seķiz yüz aTmış bin sekiz yüz altmış, sayı adı
b.s. y. a. + da C-19/246

binK úç yúz bin üç yüz, sayı adı
b. ú. y. C-19/86

binK üç bin üç
b. ü. C-21/590

bin- binmek

b.- er C-26/128
b.- irdi C-11/291
b.- miyḳ C-2/185, C-2/185

biñ bin, sayı adı bk. bíñ, binK, bínK
b. C-8/127, C-16/107, C-25/538, C-27/27, C-27/184
b.+ den C-27/27

biraS biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraz, biráz, birez, bířaz, bířáz, bířeS, bířez
b. C-1/144, C-20/262, C-20/262, C-20/303, C-29/363

biraz biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraS, biráz, birez, bířaz, bířáz, bířeS, bířez
b. C-2/342, C-26/62, C-27/28, C-29/79, C-29/220

biráz biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraS, biraz, birez, bířaz, bířáz, bířeS, bířez
b. C-2/346, C-26/34, C-27/53, C-27/163, C-27/171, C-27/186, C-27/196, C-27/234, C-27/248, C-28/65, C-28/67, C-28/206, C-30/67

birbiri *zm.,* birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbiri, bířbíři, bířbiři
b.+ ne C-28/253
b.+ ni (birbirni) C-25/91

birden zf., birdenbire, aniden, birden
b. C-26/242, C-27/14

birez biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraS, biraz, biráz, bířaz, bířáz, bířeS, bířez
b. C-11/253, C-18/423, C-18/423, C-18/431, C-25/112, C-25/265, C-25/269, C-25/307, C-27/167, C-29/221, C-29/248, C-29/253
b. da C-18/434
b. de C-18/464

biri *b.zm.*, biri, bir tanesi, bilinmeyen bir kimse bk. biři, bíři
b.+ si C-28/126

birinci birinci bk. biřinci, bířinci
b.+ si C-30/83

biriş- birleşmek, bir olmak
b.- mişler C-27/221

biritanya ö.i., yer adı, Britanya bk. biřitanya
b. C-19/442
b.+ da C-19/189
b.+ dan C-19/190

bir(I) *i, s.sf., b.sf., zf.*, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte bk. bıř, bí, bi, bil, bir̨, bir, biř, bír, bíř, bīř
b. C-2/246, C-25/114, C-25/137, C-25/158, C-25/177, C-25/200, C-25/206, C-25/214, C-25/243, C-25/270, C-25/280, C-25/300, C-25/316, C-25/321, C-25/323, C-25/327, C-25/329, C-25/330, C-25/361, C-25/363, C-25/384, C-25/472, C-25/519, C-25/519, C-26/298, C-26/326, C-27/92, C-27/208, C-27/240, C-27/242, C-29/341, C-29/429, C-29/430, C-30/108
b. midi C-26/306
b. ġaç C-25/224
b. sürü C-30/109
b. şey C-25/394
b. de C-25/281, C-25/528, C-26/123
b. şey dēyil yaʿni C-30/69
her b. şeysi C-26/245
b.+ i C-2/188, C-25/528, C-29/229
b.+ si C-25/458, C-25/462, C-26/72, C-27/220, C-29/41, C-30/114
b.+ isi C-25/189, C-25/511, C-29/117
b.+ ine C-29/5, C-29/363
b.+ inin C-2/385, C-25/586

bir̨ *b.sf.*, bir, sayı adı; bk. bıř, bí, bi, bil, bir, biř, bír, bíř, bīř
b. C-17/11

biř (I) *i., s.sf., b.sf., zf.*, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; yaklaşık bk. bk. bıř, bí, bi, bil, bir̨, bir, bír, bíř, bīř
b. C-1/11, C-1/13, C-1/13, C-1/32, C-1/47, C-1/58, C-1/78, C-1/101, C-1/110, C-1/124, C-1/177, C-1/206, C-1/214, C-1/218, C-1/235, C-1/252, C-1/256, C-

1/257, C-1/270, C-1/273, C-1/276, C-1/288, C-1/289, C-1/293, C-1/293, C-1/295, C-1/299, C-1/303, C-1/304, C-1/321, C-1/334, C-1/338, C-1/338, C-1/406, C-1/407, C-1/410, C-1/431, C-1/433, C-1/446, C-1/452, C-1/455, C-1/483, C-1/486, C-2/11, C-2/38, C-2/74, C-2/98, C-2/101, C-2/102, C-2/126, C-2/127, C-2/168, C-2/176, C-2/221, C-2/224, C-2/227, C-2/231, C-2/232, C-2/361, C-3/3, C-3/9, C-3/17, C-3/27, C-3/27, C-3/41, C-3/48, C-3/69, C-3/70, C-3/70, C-3/73, C-3/78, C-3/89, C-3/91, C-3/92, C-3/92, C-3/93, C-3/109, C-3/114, C-3/125, C-3/126, C-3/127, C-3/128, C-3/130, C-3/136, C-4/4, C-4/33, C-4/39, C-4/41, C-4/41, C-4/65, C-4/73, C-4/75, C-4/83, C-4/90, C-4/101, C-4/108, C-4/109, C-4/109, C-4/166, C-4/187, C-4/189, C-4/190, C-4/201, C-5/9, C-5/103, C-6/11, C-6/32, C-6/40, C-6/43, C-6/54, C-6/62, C-6/98, C-6/142, C-6/164, C-7/18, C-9/4, C-9/15, C-9/58, C-11/59, C-11/170, C-11/286, C-12/86, C-14/26, C-14/100, C-14/141, C-14/147, C-14/149, C-14/178, C-14/183, C-14/185, C-14/207, C-15/9, C-15/44, C-15/45, C-15/63, C-16/32, C-16/88, C-16/89, C-16/111, C-17/4, C-17/14, C-17/24, C-17/25, C-17/36, C-17/42, C-17/43, C-17/45, C-17/54, C-17/77, C-17/137, C-17/151, C-17/152, C-17/157, C-17/192, C-17/273, C-17/296, C-17/297, C-17/297, C-18/240, C-18/241, C-18/245, C-18/249, C-19/256, C-18/260, C-18/260, C-18/261, C-18/261, C-18/281, C-18/288, C-18/352, C-18/408, C-18/425, C-18/499, C-18/517, C-18/545, C-18/551, C-18/595, C-18/604, C-19/140, C-19/327, C-19/372, C-19/373, C-19/511, C-19/518, C-19/562, C-19/579, C-19/579, C-19/591, C-19/595, C-19/602, C-19/631, C-19/659, C-20/67, C-20/79, C-20/264, C-20/283, C-21/47, C-21/61, C-21/89, C-21/92, C-21/101, C-21/118, C-21/198, C-21/219, C-21/332, C-21/333, C-21/334, C-21/340, C-21/350, C-21/369, C-21/404, C-21/410, C-21/478, C-21/522, C-21/553, C-21/586, C-21/586, C-21/618, C-21/618, C-21/688, C-21/732, C-22/19, C-22/23, C-22/25, C-22/31, C-22/34, C-22/35, C-23/12, C-23/13, C-23/55, C-23/71, C-23/89, C-23/90, C-23/91, C-23/121, C-24/164, C-24/164, C-25/46, C-25/61, C-25/69, C-25/72, C-25/102, C-25/136, C-25/151, C-25/155, C-25/176, C-25/197, C-25/213, C-25/214, C-25/214, C-25/219, C-25/221, C-25/223, C-25/247, C-25/248, C-25/327, C-25/329, C-25/332, C-25/336, C-25/337, C-25/339, C-25/350, C-25/364, C-25/383, C-25/424, C-25/459, C-25/466, C-25/528, C-25/551, C-25/588, C-26/34, C-26/94, C-26/121, C-26/321, C-27/116, C-27/206, C-27/215, C-27/225, C-28/23, C-28/157, C-28/308, C-29/52, C-29/55, C-29/56, C-29/99, C-29/167, C-29/193, C-29/232, C-29/235, C-29/246, C-29/247, C-29/322, C-29/327, C-29/333, C-29/340, C-29/358, C-29/363, C-29/374, C-29/389, C-29/406, C-29/409, C-29/414, C-29/429, C-29/431, C-29/432, C-29/433, C-29/435, C-29/436, C-29/447, C-29/450, C-29/453, C-29/456, C-29/458, C-29/468, C-29/482, C-29/486, C-29/488, C-29/488, C-29/490, C-29/497, C-29/498, C-29/502, C-29/561, C-30/83, C-30/86, C-30/108, C-30/111

her b. C-29/339

b. ay buçuḴ C-19/506

b. buçuḴ C-16/26, C-16/27, C-16/28, C-19/660

b. çala C-2/406, C-29/143

b. dá C-3/87

b. de C-1/52, C-1/53, C-1/477, C-3/89, C-4/75, C-4/114, C-4/136, C-4/148, C-4/166, C-5/3, C-5/43, C-5/104, C-5/105, C-17/234, C-18/240, C-18/241, C-18/314, C-18/466, C-18/567, C-21/118, C-21/197, C-23/58, C-29/248, C-29/440, C-29/498

b. dē C-5/99

b. ġaç C-4/50, C-21/339, C-21/383

b. ḳaç C-2/121

b. Ḳaç C-21/336

b. ġaç C-8/39

b. gún C-26/268

b. ḫatıra C-29/358

b. sene buçuḳ C-22/17
b. şey C-17/24, C-19/582, C-25/212, C-25/252, C-25/333, C-29/466
b. şėy C-4/182, C-9/47, C-17/67, C-21/173
b. şey deyil yaʿni C-30/119
b. şiy C-25/199
b. şe C-12/203, C-14/185, C-24/44
b. şė C-3/51, C-3/63, C-3/68, C-4/169, C-4/183, C-4/184, C-4/190, C-21/250
b. şi C-1/208, C-1/432, C-15/51, C-21/199, C-22/3, C-27/212
b. şiden C-1/198
b. şisi C-1/490
b. tenesi C-12/85
b. yıġın C-29/362
b. yol C-29/549
b.+ lel C-18/75
b.+ di C-1/227, C-4/44
b.+ i C-2/47, C-2/55, C-2/56, C-2/60, C-2/61, C-2/188, C-2/204, C-2/385, C-9/68, C-16/65, C-23/86, C-29/70
b.+ isi C-16/33, C-16/35
b.+ si C-21/103, C-28/254, C-29/114, C-29/432, C-29/489, C-30/114
b.+ i de C-16/65, C-29/70
her b.+ i C-29/236
b.+ inin C-4/184, C-5/2
b.+ ini C-29/292
b.+ sini C-21/566, C-21/719
b.+ ine C-2/204
hiç b.+ ine C-16/18
b.+ miz C-29/87
b.+ mizde C-18/181
b.+ aġız C-25/138 (biriniz)

biřaz biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraS, biraz, biráz, birez, biřaz, biřeS, biřez
b. C-15/34, C-17/46, C-17/77, C-17/81, C-17/255, C-18/206, C-18/276, C-18/390, C-18/441, C-18/473, C-20/87, C-21/261, C-21/463, C-21/526, C-21/720

biřáz biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraS, biraz, biráz, birez, biřaz, biřeS, biřez
b. C-3/18, C-3/44, C-3/48, C-3/68, C-3/85, C-3/89, C-3/136, C-6/152, C-7/72, C-7/81, C-8/106, C-17/8, C-17/9, C-18/19, C-18/179, C-18/201, C-18/349, C-18/376, C-18/478, C-18/495, C-18/495, C-18/495, C-18/497, C-18/583, C-18/586, C-18/588, C-18/591, C-18/593, C-18/616, C-19/562, C-23/48, C-23/73, C-23/132
b. da C-3/18
b. de C-18/505

biřbiř(i) *zm.*, birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbiri, bířbíři, birbiri
b. C-1/289, C-4/195 (il)
b.+ sine C-26/281
b.+ ni C-5/1, C-23/12
b.+ ni (biřbiřni) C-28/259
b.+ ne C-4/62, C-6/89, C-17/247, C-17/248, C-23/22
b.+ nnen C-1/293, C-25/186
b.+ nnen C-6/90 (v)
b.+ mize C-8/82, C-15/57
b.+ mizden C-2/34
b.+ sine C-15/38
b.+ lerni C-5/3

biřeS biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraS, biraz, biráz, birez, biřaz, biřáz, bířez
b. C-1/142, C-18/606

biřez biraz bk. bířaz, bířáS, bířáz, bířez, biraS, biraz, biráz, birez, biřaz, biřáz, biřeS
b. C-1/44, C-1/75, C-1/424, C-11/254, C-16/65, C-21/503
b. de C-1/378, C-18/508

biři *b.zm.*, biri, bir tanesi, bilinmeyen bir kimse bk. biri , bíři
b. C-17/199, C-18/252, C-18/364, C-25/129, C-27/216
her b. C-21/332
b.+ niñ C-1/491
b.+ ne C-3/78

biřiḳ- birikmek
b.- irdi C-23/111

biřiḳtir- biriktirmek bk. bířiktir-
b.- iller C-17/90

biřinci birinci bk. birinci, bířinci
b. C-19/205, C-21/120
b.+ den C-21/25

biřitanya ö.i., yer adı, Britanya bk. biritanya
b.+ dan C-19/554

biřleş- birleşmek
b.- iller C-17/247

biřmil varil
b.+ lere C-23/34

biskül püskül
b.+ leri C-1/213

bisle- beslemek bk. besle-, beslė-, beslė-, beslē-

b.- di C-17/121

bissürü *zf.*, bir sürü
b. C-26/247

biS biz, birinci çokluk şahıs zamiri bk. bíS, biz, bíz
biS C-1/440, C-2/112, C-2/156, C-2/176, C-2/417, C-7/81, C-8/14, C-8/33, C-8/79, C-8/111, C-9/8, C-9/12, C-9/41, C-9/46, C-9/68, C-10/48, C-10/65, C-14/35, C-14/71, C-14/91, C-14/146, C-15/6, C-15/7, C-15/8, C-15/51, C-15/53, C-15/66, C-16/44, C-16/46, C-16/48, C-16/55, C-16/57, C-16/64, C-16/88, C-16/90, C-17/10, C-17/12, C-17/23, C-17/26, C-17/29, C-17/155, C-17/348, C-18/170, C-18/510, C-19/266, C-19/683, C-20/1, C-20/106, C-20/217, C-20/253, C-21/250, C-21/643, C-25/50, C-25/475, C-25/477, C-25/481, C-26/274, C-27/19, C-29/342
biS kėbi C-2/1
biS sannettiķ C-17/31
biSim C-13/14, C-17/310
biSki C-2/347, C-17/199, C-20/216, C-24/3
biSki ógrü C-20/280
biSkinnen C-28/53
biSkiler C-20/44
biSkíleri C-6/74(bel)

biş- pişmek bk. piş-
b.- iyer C-20/180
b.- er C-1/293, C-1/397, C-9/74, C-27/180, C-28/142
b.- iķler C-1/293
b.- tim C-19/621
b.- Tim C-17/19
b.- di C-1/291
b.- Tiķten soĠra C-13/46
b.- diķden soñra C-1/379
b.- eneçe C-20/262
b.- erdi C-8/14, C-18/507
b.- memiş C-27/166
b.- me C-1/291, C-20/262 (fi)

bişil- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşir-, bíşiř-, bişir-, bişiř-, pişir-, pişiř-, Pişir-
b.- lerdi C-1/247

bişir- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşir-, bíşiř-, bişil-, bişiř-, pişir-, pişiř-, Pişir-
b.- iyanız C-6/63
b.- iyēřiķ C-1/383
b.- irsiñ C-1/288
b.- isin C-1/425, C-12/78
b.- isiñ C-1/391
b.- ir C-9/74
b.- iller C-2/256, C-14/152, C-21/569, C-27/197, C-28/140, C-28/141
b.- illel C-18/560
b.- di C-6/67
b.- diler C-21/699
b.- iciler C-14/154
b.- diginnen C-18/475
b.- ecegín C-18/489
b.- irdim C-8/70
b.- irdiķ C-1/238
b.- ildiķ C-18/569, C-18/571
b.- illerdi C-1/247, C-11/236
b.- illeldi C-11/235
b.- meden ötürü C-27/79 (fi)

bişirt- pişirtmek bk. pişittir-
b.- īnnen C-18/497

bişiř- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşir-, bíşiř-, bişil-, bişir-, pişir-, pişiř-, Pişir-
b.- yēřiķ ne C-25/414
b.- řim C-8/67
b.- řiñ C-1/379

b.- řiķ C-1/289, C-6/63, C-7/92, C-13/42, C-28/56
b.- říķ C-6/52, C-6/62, C-8/40

bişşeķ bişek, yayık döğmede kullanılan ağaç
b. C-17/92
b.+ ten C-23/57

bit bit
b. C-27/75

bit- bitmek
b.- er C-15/45
b.- ti C-2/137, C-2/331, C-2/414, C-19/51, C-19/56, C-19/58, C-19/671, C-19/677, C-21/691, C-26/31, C-29/259
b.- Ti C-1/94, C-3/83, C-3/84, C-23/42, C-24/64, C-24/65
b.- di C-24/158
b.- sin C-19/38
b.- eneçe C-11/27
b.- tīnen C-28/205
b.- ti bitmedi C-26/51
b.- erdi C-2/418, C-17/106
b.- mēdi C-1/125
b.- mez C-2/426

bitir- bitirmek bk. bitȋr-
b.- ir C-1/121, C-2/108, C-28/214
b.- iller C-14/154
b.- sin C-24/167
b.- di mi C-1/265
b.- diķTen sonra C-19/413
b.- irdi C-12/25
b.- iķTi C-2/380
b.- miye C-15/64

bitit- bitirtmek
b.- ir C-1/196

bititi PTT
b.+ ye C-21/34

bitȋr- bitirmek bk. bitir-
b.- di C-15/36

bitli bitli
b. C-29/553

biybařs ö.i., Baybars
b. C-27/205, C-27/205, C-27/206

biyle böyle bk. bele, beyle, bėyle, bėylē, bȇyle, biylē, böyle
b. C-2/12, C-2/34, C-2/35, C-2/260, C-2/272, C-2/358, C-2/361, C-2/407, C-2/411, C-2/412, C-2/440, C-17/39, C-17/266, C-20/69, C-25/394
köyde b.+ diķ C-2/26
b. biyle C-2/71, C-2/398, C-11/233
b.+ di C-2/134

biylē böyle bk. bele, bėle, beyle, bėyle, bėylē, bȇyle, biyle, böyle
b.+ di C-2/126, C-2/138, C-2/165, C-2/177, C-2/261, C-2/330
b.+ di C-2/315

biyúķ büyük bk. bȋyúķ, biyük, bȋyúķ, bóyük, böyük, böyüķ, bȍyük, buyúķ, búyķ, búyuķ, búyúk, búyúķ, búyük, búyüķ, búyyúķ, büyk, büyķ, büyúķ, büyúK, büyük, büyüķ, büyyük
b.+ tü C-18/34

biyük büyük bk. bȋyúķ, biyúķ, bȋyúķ, bóyük, böyük, böyüķ, bȍyük, buyúķ, búyķ, búyuķ, búyúk, búyúķ, búyük, búyüķ, búyyúķ, büyk, büyķ, büyúķ, büyúK, büyük, büyüķ, büyyük
b. C-1/248, C-1/264

biz biz, birinci çokluk şahıs zamiri bk. biS, bíS, bíz
biz C-1/11, C-1/14, C-1/19, C-1/21, C-1/34, C-1/37, C-1/71, C-1/78, C-1/80, C-1/82, C-1/98, C-1/100, C-1/105, C-1/107, C-1/188, C-1/122, C-1/130, C-1/143, C-1/145, C-1/147, C-1/150, C-1/151, C-1/154, C-1/156, C-1/157, C-1/158, C-1/164, C-1/167, C-1/170, C-1/173, C-1/174, C-1/176, C-1/177, C-1/182, C-1/186, C-1/187, C-1/210, C-1/210, C-1/211, C-1/215, C-1/219, C-1/230, C-1/231, C-1/232, C-1/236, C-1/241, C-1/250, C-1/257, C-1/261, C-1/271, C-1/288, C-1/289, C-1/298, C-1/302, C-1/305, C-1/331, C-1/338, C-1/340, C-1/341, C-1/343, C-1/346, C-1/351, C-1/353, C-1/355, C-1/358, C-1/361, C-

1/363, C-1/366, C-1/371, C-1/373, C-1/376, C-1/376, C-1/379, C-1/386, C-1/388, C-1/393, C-1/394, C-1/396, C-1/398, C-1/403, C-1/411, C-1/412, C-1/414, C-1/427, C-1/434, C-1/460, C-1/462, C-1/462, C-1/471, C-1/486, C-1/498, C-2/3, C-2/5, C-2/18, C-2/19, C-2/22, C-2/34, C-2/35, C-2/37, C-2/66, C-2/68, C-2/89, C-2/98, C-2/148, C-2/153, C-2/156, C-2/192, C-2/212, C-2/242, C-2/274, C-2/280, C-2/295, C-2/318, C-2/330, C-2/339, C-2/342, C-2/349, C-2/353, C-2/356, C-2/392, C-2/398, C-2/422, C-2/428, C-2/433, C-2/453, C-2/457, C-2/464, C-3/5, C-3/6, C-3/9, C-3/13, C-3/21, C-3/35, C-3/73, C-3/94, C-3/98, C-3/112, C-3/117, C-3/119, C-3/119, C-3/120, C-3/137, C-4/2, C-4/5, C-4/6, C-4/18, C-4/23, C-4/30, C-4/36, C-4/62, C-4/87, C-4/115, C-4/157, C-4/162, C-4/170, C-4/175, C-4/201, C-5/4, C-5/14, C-5/30, C-5/40, C-5/45, C-5/46, C-5/62, C-5/68, C-5/86, C-5/98, C-5/100, C-5/107, C-6/74, C-6/114, C-6/146, C-6/154, C-6/168, C-6/177, C-6/190, C-7/5, C-7/17, C-7/24, C-7/43, C-7/44, C-7/59, C-7/86, C-7/91, C-7/107, C-7/114, C-8/62, C-8/81, C-8/87, C-8/102, C-8/108, C-8/111, C-8/116, C-8/125, C-9/6, C-9/9, C-9/18, C-9/20, C-9/21, C-9/22, C-9/29, C-9/31, C-9/32, C-9/36, C-9/39, C-9/40, C-9/41, C-9/44, C-9/46, C-9/48, C-9/50, C-9/53, C-9/58, C-9/62, C-9/72, C-9/74, C-9/77, C-9/80, C-9/82, C-9/85, C-10/4, C-10/9, C-10/10, C-10/25, C-10/28, C-10/40, C-10/42, C-10/45, C-10/46, C-10/50, C-10/65, C-10/70, C-10/72, C-10/82, C-11/6, C-11/8, C-11/27, C-11/32, C-11/48, C-11/63, C-11/70, C-11/83, C-11/89, C-11/91, C-11/105, C-11/106, C-11/139, C-11/143, C-11/143, C-11/148, C-11/153, C-11/162, C-11/182, C-11/183, C-11/202, C-11/214, C-11/223, C-11/229, C-11/230, C-11/238, C-11/240, C-11/255, C-11/269, C-11/296, C-11/303, C-12/4, C-12/11, C-12/38, C-12/38, C-12/49, C-12/50, C-12/51, C-12/54, C-12/73, C-12/77, C-12/78, C-12/101, C-12/105, C-12/107, C-12/137, C-12/153, C-12/162, C-12/185, C-12/192, C-12/195, C-12/206, C-12/240, C-12/244, C-12/245, C-13/3, C-13/12, C-13/13, C-13/16, C-13/17, C-13/30, C-13/34, C-13/39, C-13/44, C-13/47, C-13/49, C-13/59, C-14/1, C-14/3, C-14/7, C-14/19, C-14/23, C-14/33, C-14/36, C-14/48, C-14/51, C-14/64, C-14/67, C-14/75, C-14/85, C-14/93, C-14/97, C-14/103, C-14/110, C-14/119, C-14/120, C-14/138, C-14/145, C-14/146, C-14/151, C-14/151, C-14/164, C-15/10, C-15/52, C-15/62, C-16/3, C-16/18, C-16/42, C-16/48, C-16/52, C-16/80, C-16/106, C-16/116, C-16/119, C-17/25, C-17/26, C-17/28, C-17/53, C-17/110, C-17/121, C-17/266, C-18/6, C-18/10, C-18/36, C-18/64, C-18/73, C-18/103, C-18/112, C-18/114, C-18/152, C-18/158, C-18/161, C-18/173, C-18/182, C-18/183, C-18/189, C-18/196, C-18/197, C-18/207, C-18/209, C-18/219, C-18/223, C-18/242, C-18/254, C-18/271, C-18/295, C-18/297, C-18/298, C-18/301, C-18/348, C-18/399, C-18/407, C-18/417, C-18/418, C-18/439, C-18/451, C-18/465, C-18/493, C-18/498, C-18/501, C-18/520, C-18/548, C-18/552, C-18/554, C-18/572, C-18/576, C-18/594, C-18/597, C-18/611, C-18/614, C-18/618, C-18/620, C-18/627, C-18/629, C-19/26, C-19/27, C-19/38, C-19/68, C-19/86, C-19/108, C-19/125, C-19/131, C-19/138, C-19/152, C-19/156, C-19/158, C-19/159, C-19/160, C-19/206, C-19/226, C-19/243, C-19/245, C-19/281, C-19/346, C-19/347, C-19/349, C-19/360, C-19/363, C-19/364, C-19/386, C-19/387, C-19/395, C-19/472, C-19/475, C-19/482, C-19/495, C-19/496, C-19/507, C-19/513, C-19/522, C-19/524, C-19/589, C-19/599, C-19/600, C-19/601, C-19/603, C-19/624, C-19/643, C-19/644, C-19/657, C-19/690, C-20/13, C-20/31, C-20/49, C-20/56, C-20/62, C-20/77, C-20/78, C-20/89, C-20/91, C-20/100, C-20/102, C-20/106, C-20/107, C-20/112, C-20/114, C-20/187, C-20/192, C-20/221, C-20/224, C-20/225, C-20/227, C-20/236, C-20/240, C-20/242, C-20/244, C-

20/246, C-20/250, C-20/251, C-20/253, C-20/255, C-20/260, C-20/261, C-20/276, C-20/280, C-20/281, C-20/286, C-20/288, C-20/296, C-20/301, C-20/303, C-20/311, C-21/11, C-21/15, C-21/17, C-21/18, C-21/25, C-21/31, C-21/36, C-21/42, C-21/79, C-21/85, C-21/97, C-21/109, C-21/122, C-21/138, C-21/142, C-21/150, C-21/160, C-21/168, C-21/175, C-21/178, C-21/214, C-21/252, C-21/257, C-21/282, C-21/298, C-21/299, C-21/300, C-21/307, C-21/309, C-21/312, C-21/321, C-21/324, C-21/327, C-21/331, C-21/333, C-21/338, C-21/347, C-21/372, C-21/374, C-21/376, C-21/379, C-21/387, C-21/416, C-21/443, C-21/449, C-21/457, C-21/476, C-21/482, C-21/487, C-21/498, C-21/508, C-21/577, C-21/579, C-21/586, C-21/599, C-21/600, C-21/640, C-21/647, C-21/651, C-21/652, C-21/658, C-21/665, C-21/676, C-21/710, C-21/738, C-22/1, C-22/8, C-22/11, C-23/2, C-23/37, C-23/38, C-23/66, C-23/68, C-23/83, C-23/105, C-23/111, C-23/123, C-23/125, C-23/127, C-23/129, C-24/21, C-24/45, C-24/50, C-24/60, C-24/96, C-24/99, C-24/102, C-24/103, C-24/157, C-24/173, C-25/5, C-25/7, C-25/9, C-25/10, C-25/23, C-25/34, C-25/38, C-25/39, C-25/52, C-25/56, C-25/64, C-25/65, C-25/65, C-25/67, C-25/68, C-25/74, C-25/75, C-25/77, C-25/83, C-25/85, C-25/86, C-25/94, C-25/146, C-25/173, C-25/174, C-25/175, C-25/181, C-25/185, C-25/187, C-25/191, C-25/193, C-25/195, C-25/197, C-25/198, C-25/201, C-25/202, C-25/205, C-25/210, C-25/216, C-25/221, C-25/226, C-25/250, C-25/252, C-25/261, C-25/284, C-25/285, C-25/286, C-25/287, C-25/289, C-25/312, C-25/330, C-25/365, C-25/373, C-25/400, C-25/411, C-25/412, C-25/416, C-25/422, C-25/425, C-25/438, C-25/448, C-25/450, C-25/457, C-25/458, C-25/465, C-25/466, C-25/468, C-25/469, C-25/498, C-25/512, C-25/514, C-25/520, C-25/521, C-25/522, C-25/525, C-25/533, C-25/538, C-25/539, C-25/544, C-25/585, C-25/589, C-25/593, C-26/10, C-26/68, C-26/98, C-26/108, C-26/131, C-26/166, C-26/170, C-26/173, C-26/206, C-26/235, C-26/236, C-26/238, C-26/239, C-26/243, C-26/263, C-26/265, C-26/270, C-26/271, C-26/274, C-26/275, C-26/284, C-26/304, C-26/326, C-26/339, C-26/350, C-27/5, C-27/6, C-27/51, C-27/58, C-27/86, C-27/96, C-27/97, C-27/102, C-27/130, C-27/132, C-27/134, C-27/164, C-27/165, C-27/179, C-27/204, C-27/218, C-27/224, C-27/248, C-28/6, C-28/11, C-28/13, C-28/16, C-28/19, C-28/20, C-28/36, C-28/40, C-28/42, C-28/44, C-28/52, C-28/70, C-28/72, C-28/75, C-28/157, C-28/165, C-28/165, C-28/241, C-28/242, C-28/275, C-28/297, C-28/310, C-28/311, C-29/23, C-29/57, C-29/100, C-29/104, C-29/118, C-29/120, C-29/166, C-29/170, C-29/171, C-29/179, C-29/202, C-29/222, C-29/223, C-29/345, C-30/7, C-30/59, C-30/71, C-30/84, C-30/98, C-30/112, C-30/113, C-30/117

bizim C-1/6, C-1/8, C-1/36, C-1/40, C-1/41, C-1/61, C-1/65, C-1/74, C-1/76, C-1/96, C-1/99, C-1/115, C-1/130, C-1/131, C-1/133, C-1/145, C-1/148, C-1/179, C-1/181, C-1/194, C-1/205, C-1/208, C-1/220, C-1/257, C-1/270, C-1/287, C-1/298, C-1/313, C-1/340, C-1/366, C-1/367, C-1/380, C-1/481, C-2/1, C-2/16, C-2/37, C-2/44, C-2/123, C-2/184, C-2/200, C-2/244, C-2/259, C-2/264, C-2/294, C-2/379, C-2/384, C-2/387, C-2/390, C-2/442, C-3/6, C-3/17, C-3/31, C-3/48, C-3/56, C-3/59, C-3/73, C-3/116, C-3/121, C-3/126, C-4/79, C-4/83, C-4/93, C-4/128, C-4/130, C-4/144, C-4/200, C-5/1, C-6/35, C-6/67, C-6/110, C-6/160, C-6/165, C-6/190, C-7/43, C-7/108, C-7/117, C-7/118, C-8/84, C-8/85, C-8/93, C-8/119, C-8/123, C-9/21, C-9/80, C-9/85, C-10/21, C-10/30, C-10/35, C-10/36, C-10/50, C-11/108, C-11/145, C-11/257, C-11/259, C-11/298, C-12/21, C-12/23, C-12/33, C-12/34, C-12/41, C-12/119, C-12/119, C-12/173, C-12/193, C-13/6, C-14/22, C-14/25, C-14/49, C-

14/57, C-14/99, C-14/103, C-14/126, C-14/128, C-14/188, C-15/4, C-15/7, C-15/22, C-15/41, C-15/57, C-15/58, C-16/50, C-16/73, C-16/88, C-16/91, C-16/99, C-16/101, C-16/104, C-17/16, C-17/36, C-17/98, C-17/108, C-17/189, C-17/310, C-17/319, C-18/8, C-18/29, C-18/30, C-18/41, C-18/45, C-18/57, C-18/88, C-18/98, C-18/152, C-18/190, C-18/197, C-18/212, C-18/233, C-18/239, C-18/240, C-18/242, C-18/253, C-18/275, C-18/277, C-18/278, C-18/279, C-18/288, C-18/298, C-18/301, C-18/313, C-18/317, C-18/320, C-18/383, C-18/393, C-18/417, C-18/454, C-18/462, C-18/613, C-18/614, C-19/8, C-19/18, C-19/20, C-19/21, C-19/27, C-19/39, C-19/42, C-19/49, C-19/64, C-19/68, C-19/70, C-19/79, C-19/86, C-19/91, C-19/143, C-19/174, C-19/178, C-19/195, C-19/196, C-19/197, C-19/202, C-19/209, C-19/214, C-19/229, C-19/241, C-19/249, C-19/251, C-19/254, C-19/261, C-19/262, C-19/264, C-19/276, C-19/278, C-19/282, C-19/283, C-19/285, C-19/291, C-19/313, C-19/316, C-19/345, C-19/348, C-19/413, C-19/448, C-19/453, C-19/457, C-19/508, C-19/518, C-19/522, C-19/524, C-19/590, C-19/591, C-19/592, C-19/596, C-19/597, C-19/602, C-19/661, C-19/671, C-19/679, C-19/682, C-20/1, C-20/2, C-20/9, C-20/31, C-20/43, C-20/103, C-20/117, C-20/139, C-20/141, C-20/143, C-20/150, C-20/153, C-20/229, C-20/308, C-21/10, C-21/38, C-21/46, C-21/55, C-21/79, C-21/79, C-21/80, C-21/81, C-21/100, C-21/101, C-21/127, C-21/141, C-21/165, C-21/171, C-21/177, C-21/314, C-21/316, C-21/329, C-21/339, C-21/381, C-21/402, C-21/411, C-21/416, C-21/426, C-21/462, C-21/478, C-21/479, C-21/480, C-21/544, C-21/731, C-21/738, C-22/5, C-23/40, C-23/41, C-23/45, C-23/61, C-23/61, C-23/62, C-23/66, C-23/78, C-24/9, C-24/24, C-24/49, C-24/99, C-24/132, C-24/150, C-25/23, C-25/25, C-25/38, C-25/40, C-25/64, C-25/81, C-25/84, C-25/94, C-25/100, C-25/101, C-25/121, C-25/171, C-25/174, C-25/176, C-25/186, C-25/200, C-25/203, C-25/227, C-25/268, C-25/270, C-25/326, C-25/346, C-25/348, C-25/350, C-25/366, C-25/387, C-25/393, C-25/398, C-25/455, C-25/462, C-25/463, C-25/495, C-25/563, C-25/585, C-25/587, C-26/48, C-26/56, C-26/172, C-26/173, C-26/226, C-26/231, C-26/232, C-26/234, C-26/236, C-26/244, C-26/261, C-26/267, C-26/275, C-26/280, C-26/281, C-26/285, C-26/309, C-26/311, C-26/323, C-26/326, C-26/341, C-26/347, C-26/353, C-27/20, C-27/22, C-27/25, C-27/35, C-27/37, C-27/38, C-27/39, C-27/41, C-27/60, C-27/68, C-27/85, C-27/99, C-27/178, C-27/193, C-27/201, C-27/205, C-27/212, C-27/213, C-27/225, C-27/228, C-27/229, C-27/231, C-27/233, C-27/235, C-27/239, C-27/250, C-28/13, C-28/19, C-28/20, C-28/42, C-28/44, C-28/47, C-28/63, C-28/65, C-28/71, C-28/77, C-28/161, C-28/167, C-28/170, C-28/198, C-28/200, C-28/221, C-28/222, C-28/245, C-28/246, C-29/70, C-29/109, C-29/115, C-29/121, C-29/147, C-29/152, C-29/153, C-29/160, C-29/183, C-29/192, C-29/196, C-29/202, C-29/213, C-29/213, C-29/224, C-29/430, C-30/111, C-30/117

bizim gimi C-8/49, C-17/269

bizim kibileri C-6/44

bizim kimi C-1/62, C-20/306, C-21/29, C-21/161, C-22/9

bizim kími C-19/66, C-19/74

bizim kími degil C-21/483

bizim óGrü C-29/174, C-29/175

bizimkiler C-5/12

bizinki C-23/27

biziki C-7/82

bizki C-21/306, C-25/450

bizkine C-15/26

bizimdi C-13/55

bizi C-1/10, C-1/21, C-1/187, C-1/190, C-2/4, C-2/5, C-2/349, C-2/414, C-3/6, C-3/9, C-3/52, C-3/64, C-4/61, C-6/31, C-6/33, C-7/13, C-7/15, C-7/16, C-7/119, C-8/81, C-9/7, C-9/29, C-9/30, C-12/164, C-16/46, C-16/111, C-17/20, C-17/25, C-17/26, C-17/33, C-17/53, C-17/54, C-

17/56, C-18/99, C-18/122, C-18/129, C-18/166, C-18/167, C-18/175, C-18/176, C-19/260, C-18/308, C-18/309, C-19/28, C-19/154, C-19/211, C-19/438, C-19/495, C-19/501, C-19/503, C-19/506, C-19/511, C-19/517, C-19/571, C-19/573, C-19/593, C-19/691, C-21/187, C-21/375, C-25/8, C-25/49, C-25/52, C-25/53, C-25/76, C-25/87, C-25/184, C-25/193, C-25/215, C-25/337, C-25/371, C-25/373, C-25/374, C-25/501, C-25/507, C-25/515, C-25/520, C-25/522, C-25/523, C-25/542, C-26/10, C-27/68, C-27/81, C-28/14, C-28/72, C-28/307, C-29/33, C-29/118, C-29/195

bizė C-4/3, C-4/201 (bel)

bize C-1/170, C-1/188, C-1/359, C-1/360, C-1/440, C-2/12, C-2/32, C-2/35, C-2/37, C-2/54, C-2/59, C-2/130, C-2/253, C-2/384, C-2/398, C-3/8, C-3/95, C-4/2, C-6/22, C-6/58, C-6/59, C-6/60, C-6/134, C-8/126, C-9/30, C-10/49, C-12/19, C-12/61, C-12/99, C-14/6, C-15/67, C-17/39, C-18/121, C-18/127, C-18/161, C-18/170, C-18/286, C-18/303, C-18/385, C-19/65, C-19/139, C-19/228, C-19/288, C-19/289, C-19/289, C-19/290, C-19/382, C-19/386, C-19/438, C-19/453, C-19/513, C-19/514, C-19/660, C-19/690, C-20/32, C-20/39, C-20/41, C-20/242, C-20/250, C-20/269, C-21/40, C-21/42, C-21/43, C-21/97, C-21/143, C-21/157, C-21/174, C-21/175, C-21/196, C-21/197, C-21/300, C-21/337, C-21/375, C-24/49, C-24/53, C-24/63, C-25/9, C-25/64, C-25/67, C-25/78, C-25/97, C-25/120, C-25/134, C-25/173, C-25/196, C-25/200, C-25/205, C-25/206, C-25/223, C-25/228, C-25/266, C-25/300, C-25/302, C-25/347, C-25/349, C-25/468, C-25/519, C-25/530, C-26/263, C-26/337, C-27/15, C-27/82, C-27/223, C-27/229, C-28/80

bize mi C-1/169

bizeçe C-29/315

bizde C-1/158, C-1/227, C-1/399, C-2/82, C-4/18, C-5/104, C-5/107, C-6/171, C-10/21, C-10/45, C-12/21, C-14/190, C-19/117, C-20/2, C-20/240, C-20/260, C-21/33, C-21/247, C-21/294, C-21/323, C-21/332, C-21/402, C-21/418, C-21/422, C-21/579, C-21/595, C-21/630, C-21/665, C-21/679, C-21/685, C-21/694, C-21/742, C-25/192, C-25/284, C-25/591, C-27/33, C-27/53, C-27/95, C-27/177, C-27/194, C-28/123, C-28/147, C-28/222, C-29/75, C-29/85, C-29/90, C-29/210, C-30/83

bizden C-1/172, C-1/473, C-2/145, C-2/389, C-2/442, C-4/52, C-4/185, C-9/32, C-12/16, C-12/34, C-14/120, C-14/121, C-16/98, C-18/174, C-19/63, C-19/439, C-19/574, C-21/307, C-23/27, C-23/117, C-23/118, C-25/105, C-25/247, C-25/309, C-26/69, C-26/349, C-27/199, C-28/76, C-29/66

bizden óncá C-12/14

bizden C-1/74, C-2/416, C-4/108, C-16/55, C-16/56, C-25/77 (v)

biznen C-1/8, C-28/16 (v)

bizlen C-23/37 (v)

bizler C-1/64, C-1/346, C-4/14, C-4/126, C-4/186, C-8/90, C-12/19, C-19/138, C-19/222, C-19/458, C-22/11, C-25/366, C-26/159, C-27/56, C-27/82, C-27/201, C-27/203, C-28/222, C-29/82, C-29/146, C-30/118

bizlē C-12/29, C-12/30, C-12/137, C-12/174

bizler kimi C-1/62

bizleri C-29/143, C-30/117

bizlēri C-25/216

bizlere C-30/114, C-30/116, C-30/118

bizlerde C-26/168, C-28/186, C-30/66, C-30/108

bizlerden C-9/9, C-25/246, C-30/59

bizir tohum
b.+ i bata C-18/309 (3ti)
b.+ si C-1/437
b.+ iñiz bata C-2/36

bizze pizza
b.+ ye C-20/305
b.+ ye mi C-20/306

bi_loĶma bir lokmacık, birazcık bk. bíllòĶma, bílluĶmacıĶ, billoĶma, billoĶmacıĶ, biloķmacıķ
b. C-2/140

biñ doĶuz yúz altmış yedi bin dokuz yüz altmış yedi, sayı adı
b. d. y. a. y. + de C-19/25, C-19/58

biñ doĶuz yüz atmış yedi bin dokuz yüz altmış yedi bk. binK doĶuz yúz aTmış yeddi
b. d. y. a. y. + de C-3/50

biñ doĶuz yüz doĶsan beş bin dokuz yüz doksan beş
b. d. y. d. b. + te C-26/95

biñ doĶuz yüz elli bir̆ bin dokuz yüz elli bir
b. d. y. e. b. C-18/19

biñ doĶuz yüz ḳırḳ seḳiz bin dokuz yüz kırk sekiz bk. binK doĶuz yüz ĶırĶ seḳiz
b. d. y. ḳ. S. C-3/5

biñ doĶuz yüz yirmi üŞ bin dokuz yüz yirmi üç
b. d. y. y. ü. + Ten sōra C-19/72

biñ doĶzan sēḳiS bėş bin dokuz yüz seksen beş

b. d. s. b. + te C-21/177

biñ sekiz yüz bin sekiz yüz
b. s. y. C-30/115

bi'elāḫar sonra
b. C-18/400

bĭr̆ ss., bir, sayı adı bk. bır̆, bí, bi, bil, bir̨, bir, bir̆, bír, bír̆
b. C-2/102

bi̊gün o günlerde
b. C-29/173

bi̊loĶ blok bk. bilȯk
b. ne C-7/93

bi̊yúḳ büyük bk. bi̊yúḳ, biyúḳ, biyük, bóyük, böyük, böyüḳ, bo̊yük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-2/239, C-2/405, C-18/404, C-18/404, C-19/413, C-20/143, C-20/173, C-20/175
b. bi̊yük C-2/227
b.+ sü C-18/68
b.+ súdú C-19/414
b.+ lerden C-18/55

bo *iş.zm.*, iş.sf., bu bk. bō, bȯ, bu, bū
bo C-18/317
bora C-8/49, C-15/63, C-15/63, C-17/47, C-19/530, C-19/700, C-21/198, C-25/277, C-25/352, C-25/456
bor̆a C-1/211, C-2/53, C-2/174, C-8/86, C-8/86, C-8/87, C-16/93, C-16/94, C-17/334, C-18/116, C-19/659, C-26/288, C-29/167
bor̆a ögrü C-18/512
bor̆an C-1/212
borān C-8/52 (il)
borıyın C-18/582 (il)
bor̆ayı C-2/77
borıya C-18/176
bor̆ıya C-18/116, C-18/207, C-18/308, C-19/644
bor̆ȧya C-19/646
borda C-6/142, C-6/191, C-7/27, C-7/34, C-7/49, C-7/68, C-7/88, C-8/31, C-8/61, C-8/79, C-8/88, C-8/117, C-8/118, C-9/21, C-10/20, C-10/50, C-10/51, C-11/146, C-16/81, C-17/13, C-17/39, C-17/89, C-17/182, C-17/211, C-18/11, C-18/58, C-18/83, C-18/397, C-19/127, C-19/174, C-19/179, C-19/196, C-19/228, C-19/321, C-19/349, C-19/479, C-19/573, C-19/657, C-19/665, C-19/668, C-20/65, C-20/96, C-20/97, C-20/100, C-20/104, C-20/114, C-20/182, C-20/200, C-20/241, C-20/261, C-25/21, C-25/352, C-25/455, C-25/467, C-25/501, C-25/528
bor̆da C-2/18, C-2/83, C-2/126, C-2/151, C-16/89, C-16/90, C-16/111, C-18/97, C-18/103, C-18/185, C-18/393, C-18/415, C-18/526, C-18/612, C-19/388, C-19/600, C-26/4, C-26/21, C-26/131, C-26/152, C-26/243
bordaḳıları C-25/468
bordan C-2/416, C-11/68, C-11/117, C-11/142, C-19/404, C-20/211, C-25/456

bořđan C-1/211, C-1/241, C-2/75, C-2/77, C-2/134, C-2/165, C-2/169, C-17/151
boraça C-11/120
borȧçe C-18/177
borıça C-18/145
bořası C-1/211
borasına C-11/251
bořasına C-11/245

boba baba bk. baba, båba, bȯba, buba, bu̯ba, bu̯va
b. C-15/11
b.+ nın C-21/418
b.+ m C-2/59, C-11/212, C-15/3, C-18/203, C-19/112, C-19/466, C-19/467, C-19/485, C-19/572, C-21/20, C-21/22 C-21/23, C-21/235, C-21/253
b.+ m ne C-21/397
b.+ mın C-11/21
b.+ mıñ C-11/22
b.+ mı C-18/203
b.+ mnan C-15/67
b.+ n C-16/21, C-21/236, C-21/419
b.+ mız C-15/41
b.+ sı C-2/191, C-6/97, C-16/26, C-19/189
b.+ yı C-24/176 (3ti)
b.+ sına C-6/92
b.+ sınnan C-16/21

boĠ- boğmak
b.- ar C-2/160, C-2/161

boĠaz boğaz
b. C-21/645
b.+ sı C-1/472 (3ti)

boĠday buğdaybk. bȯĠda, bȯġday, būda, buğda, bu̯ğda, buĠda, buĠdā, buĠday, buyda
b.+ ı C-18/256

boĠȯzla- boğazlamak bk. boĠuzla-
b.- llardı C-26/332

boĠul- boğulmak
b.- du C-2/169
b.- ur C-2/165

boĠuzla- boğazlamak bk. boĠȯzla-
b.- llar C-2/120
b.- llardı C-2/91, C-26/331

boĶlu pis, boklu
b. C-7/18

bol bol bk. ból
b. C-1/257, C-1/279, C-20/303, C-29/221
b.+ du C-8/95, C-26/83

bolald- bolaltmak, bollaştırmak
b.- ır C-17/201

bolis polis
b. C-1/196
b.+ lere C-21/351

bomba bomba bk. bombe, pomba
b. C-18/105, C-18/107, C-21/196, C-21/247, C-21/249, C-22/34
b.+ dan C-21/205
b.+ dan C-24/43(v)

bombala- bombalamak
b.- dılar C-16/103

bombe bomba bk. bomba, pomba
b. C-22/37

boncuĶ(Ġ) boncuk
b. C-9/62, C-9/63, C-11/244
b.+ u C-11/111 (3ti)

bondařıĶ boyunduruk bk. bonduřuĶ
b. C-26/73

bonduřuĶ(Ġ) boyunduruk bk. bondařıĶ
b. C-3/103, C-23/3, C-23/4, C-26/74, C-27/147, C-27/148
b.+ un C-27/149 (il)

bortuĶal portakal bk. bȓrtȯĶān, burtuĶan, portaĶal
b. C-19/22
b.+ a C-19/21

bostan bostan bk. bȯstan, bȯstān, bustan
b. C-23/96
b.+ a C-21/603
b.+ da C-9/80

b.+ larımız C-3/23
b.+ nar C-19/594
b.+ na C-26/97 (çok)
b.+ narda C-23/62, C-26/136
b.+ nārızda C-19/598

boş boş
b. C-1/153, C-1/257, C-18/121, C-19/398, C-23/71, C-26/316, C-26/316, C-27/179, C-27/180
b. deyil C-27/188
b.+ ta C-2/129

boşald- boşaltmak
b.- ırdıḫ C-18/432

boşan- boşanmak
b.- dı C-17/130
b.- dıḲTan sōra C-17/133

boşattır- boşatmak, boşama işini yaptırmak
b.- dılar C-29/499

boşen- boşanmak
b. C-29/400

boşet poşet bk. poşet, poşėt
b. C-12/218

boşluḲ boşluk
b. C-26/316

bot bot
b. C-16/115
b.+ ları C-16/115 (3çi)

boy (I) toplum bilimi, boy
avṡar b.+ una C-30/126

boy(II) bir şeyin tabanı ile en yüksek noktası arasındaki uzaklık; bir yüzeyde iki nokta arasındaki uzaklık
b.+ u C-19/463
b.+ usu C-17/15
b.+ unda C-6/63, C-6/199
b.+ unça C-17/194

boya boya bk. bòya
b. C-11/103, C-11/266
b.+ sı C-11/266

boya- boyamak
b.- llar C-28/280
b.- llar C-17/186
b.- llardı C-17/213
b.- rdı C-11/100, C-11/101, C-11/102
b.- rdıḲ C-11/100

boyala- boyamak
b.- llar C-17/186

boy(u)n boyun bk. bòyun
b. C-21/645
b. C-29/425 (soru)
b.+ a C-28/288
b.+ um C-21/645
b.+ umų C-24/111
b.+ uma C-22/29
b.+ una C-23/12
b.+ usu C-1/275 (3ti)
b.+ usuna C-26/73
b.+ ısına C-2/160
b.+ usuna C-14/203, C-23/4, C-27/148, C-27/150 (3ti)
b.+ nasına C-3/103
b.+ usundan C-1/275 (3ti)
b.+ usunnan C-18/138

boz boz, renk adı
b. C-29/332

boz- bozmak
b.- amazdın C-19/292
b.- dular C-24/72
b.- uluḳTu C-24/87

bozul- bozulmak bk. pozulmak
b.- uyar C-18/488
b.- du C-20/113, C-27/185
b.- duĠunnan C-18/488
b.- madılar mı C-25/372
b.- maz C-1/418, C-18/473, C-27/184
b.- mazdı C-18/354

bō iş.zm., iş.sf., bu bk. bo, bò, bu, bū
bōra C-16/42, C-20/6, C-20/6, C-20/17
bōřàya C-19/646
bōřda C-2/22, C-2/53
bōřalala C-15/65

bō_Ġadar bu kadar
b. C-19/440

bȯ (I) iş.zm., iş.sf., bu bk. bo, bō, bu, bū
bȯ C-14/194, C-16/118
bȯnun ögrü C-21/626
bȯra C-3/89, C-3/97, C-4/94, C-4/95, C-4/98, C-6/43, C-8/51, C-8/85, C-8/88, C-8/122, C-12/195, C-21/614, C-21/616, C-25/185, C-25/197, C-25/275, C-25/371, C-26/62, C-27/41, C-29/252
bȯřa C-3/84, C-6/109, C-18/400, C-19/112, C-21/175,
bȯra gimi C-4/114, C-29/52, C-29/183, C-29/210
bȯra Kimi C-23/61
bȯra kimi deyil C-27/156
bȯrayı C-24/78
bȯraya C-20/9
bȯrıya C-18/162, C-29/185
bȯrya C-1/137
bȯřaça C-11/231
bȯrda C-3/96, C-3/98, C-4/87, C-4/128, C-4/130, C-4/144, C-4/187, C-4/196, C-4/198, C-4/202, C-4/203, C-5/62, C-6/129, C-6/145, C-7/27, C-7/34, C-7/43, C-7/44, C-7/48, C-7/107, C-8/47, C-8/57, C-9/16, C-9/16, C-9/65, C-10/27, C-11/144, C-11/223, C-12/13, C-14/5, C-14/29, C-14/32, C-14/33, C-14/35, C-14/39, C-14/43, C-14/86, C-14/91, C-14/145, C-14/160, C-14/167, C-14/169, C-14/170, C-14/173, C-18/19, C-18/118, C-18/407, C-18/416, C-18/525, C-19/174, C-19/227, C-19/550, C-20/4, C-20/123, C-20/150, C-20/247, C-20/255, C-21/253, C-21/355, C-21/487, C-21/498, C-21/501, C-23/75, C-24/42, C-24/43, C-24/49, C-24/60, C-24/67, C-24/75, C-24/81, C-24/138, C-25/194, C-25/208, C-25/359, C-25/366, C-27/42, C-27/58, C-27/223, C-29/119, C-29/185, C-29/247, C-29/458, C-30/7
bȯřda C-2/160, C-3/32, C-3/84, C-4/29, C-4/131, C-12/115, C-12/116, C-14/36, C-14/43, C-14/47, C-14/81, C-14/82, C-14/110, C-14/178, C-17/191, C-18/197, C-18/566, C-19/68, C-19/178, C-21/121, C-21/126, C-21/344, C-21/503, C-21/579, C-24/41, C-24/41, C-25/243, C-26/287, C-26/288
bȯlda C-14/130
bȯrdayıĶ C-20/311
bȯrdadı C-29/183
bȯrdaĶı C-11/229
bȯrdaki C-4/200
bȯrdaḫı C-8/73
bȯrdan C-3/89, C-11/41, C-11/42, C-11/95, C-11/116, C-11/121, C-11/135, C-11/144, C-14/2, C-14/91, C-18/221, C-20/63, C-21/507, C-21/508
bȯrdan bȯrdan C-11/67
bȯraḳı C-6/108
bȯrası C-21/631
bȯralarsına C-9/59

bȯba baba bk. baba, båba, boba, buba, bu̯ba, bu̯va
b. C-19/294, C-20/142
b.+ dan C-19/91, C-19/92
b.+ m C-11/210, C-15/3, C-18/204, C-19/417, C-19/466, C-19/583
b.+ m bilene C-2/145
b.+ m ná C-21/338
b.+ mıñ bílene C-2/144
b.+ mdan C-19/482
b.+ sı C-16/7, C-18/13, C-18/70
b.+ sını C-27/66

bȯbasız babasız
b. C-29/508, C-29/509

bȯGún bugün bk. bógún, bóGün, bögün, böğün, bȯ̈gün, bȭ̈n, bö̤̈n, bȭ̈yn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȭ̈n
a. C-6/82, C-6/82, C-6/82

bȯGúnunu bu günü, bugünü
b. C-6/194

bȯġday buğday bk. bȯĠday, boĠday, būda, buğda, buğda, buĠda, buĠdā, buĠday, buyda
b. C-25/313

bȯĠday buğday bk. bȯġday, boĠday, būda, buğda, buğda, buĠda, buĠdā, buĠday, buyda

b.+ ı C-18/256, C-19/627, C-23/2, C-23/5, C-23/24

bȯĠun duman, sis
b. C-1/140

bȯrsa ö.i., yer adı, Bursa
b. C-21/32
b.+ dan C-1/61

bȯstan bostan bk. bostan, bȯstān, bustan
b. C-21/600

bȯstān bostan bk. bostan, bȯstan, bustan
b. C-21/599, C-21/601
båḫçá b. C-4/17
b.+ da C-21/600

bȯya boya bk. boya
b.+ ya C-11/100

bȯyun boyun bk. boyun
b.+ una C-28/288

bógún bugün bk. bóGün, bȯGún, bögün, böğün, bȏgün, bȭn, bȫün, bȭyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. C-21/604

bóGün bugün bk. bógún, bȯGún, bögün, böğün, bȏgün, bȭn, bȫün, bȭyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. C-20/5

ból bol bk. bol
b. C-27/156

bólke bölge
b.+ ler C-27/7

bólük bölünmüş
b. Kimi C-23/21

bóyük büyük bk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, böyük, böyüḳ, bȏyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-26/286, C-26/338
b. bóyük C-26/321

böbrek böbrek bk. beyrek
b.+ lerim C-3/88

böGün bugün bk. bógún, bóGün, bȯGún, böğün, bȏgün, bȭn, bȫün, bȭyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. C-2/257, C-21/521, C-26/241, C-29/8, C-29/169

böGünlük bugünlük
b. C-26/209

böğün bugün bk. bógún, bóGün, bȯGún, bögün, bȏgün, bȭn, bȫün, bȭyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. C-25/414, C-29/167, C-29/168

bölün- bölünmek bk. pölün-
b.- ürüz C-30/114

börek börek
b.+ si C-1/336

bȫün bugün bk. bógún, bóGün, bȯGún, bögün, böğün, bȏgün, bȭn, bȭyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. C-3/87, C-25/50

böyle böyle bk. bele, beyle, bėyle, bėylē, bể yle, biyle, biylē
b. C-4/186, C-4/199, C-4/204, C-15/14, C-24/166, C-25/525, C-26/88
b.+ se C-24/79

böyük(g) büyükbk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyüḳ, bȏyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-1/66, C-1/230, C-2/38, C-14/12, C-14/13, C-14/114, C-21/102, C-22/37, C-25/73, C-25/116
b. olduḲTan sōñra C-1/44
b.+ Tü C-29/470

böyüḳ büyük bk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, bȏyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ,

búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-1/66

böyünlük bugünlük bk. böGünlük
b. C-26/210

bo͞n bugün bk. bógún, bóGün, bòGún, bögün, böğün, bo̊gün, bo͞ün, bo͞yn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, bū̆n, bu͞n
b. C-16/113

bo͞yn bugün bk. bógún, bóGün, bòGún, bögün, böğün, bo̊gün, bo͞n, bo͞ün, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, bū̆n, bu͞n
b. C-17/6

bo̊gün bugün bk. bógún, bóGün, bòGún, bögün, böğün, bo͞n, bo͞ün, bo͞yn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, bū̆n, bu͞n
b. C-21/699, C-21/703

bo̊yük büyük bk. bi̊yúḳ, biyúḳ, biyük, bi̊yúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-23/61

bu iş.zm., iş.sf., bu bk. bo, bō, bò, bū
bu C-1/3, C-1/6, C-1/12, C-1/15, C-1/15, C-1/21, C-1/31, C-1/85, C-1/99, C-1/103, C-1/108, C-1/116, C-1/118, C-1/126, C-1/134, C-1/143, C-1/146, C-1/174, C-1/175, C-1/190, C-1/192, C-1/193, C-1/199, C-1/210, C-1/214, C-1/216, C-1/220, C-1/230, C-1/233, C-1/234, C-1/235, C-1/235, C-1/236, C-1/236, C-1/246, C-1/246, C-1/252, C-1/260, C-1/261, C-1/261, C-1/264, C-1/265, C-1/272, C-1/273, C-1/274, C-1/275, C-1/276, C-1/278, C-1/283, C-1/283, C-1/291, C-1/294, C-1/295, C-1/296, C-1/321, C-1/346, C-1/362, C-1/377, C-1/379, C-1/397, C-1/398, C-1/403, C-1/404, C-1/405, C-1/434, C-1/437, C-1/453, C-1/464, C-1/468, C-1/470, C-1/471, C-1/472, C-1/474, C-1/477, C-1/478, C-1/478, C-1/479, C-1/480, C-1/482, C-1/488, C-1/492, C-1/493, C-1/496, C-2/3, C-2/4, C-2/18, C-2/19, C-2/20, C-2/28, C-2/34, C-2/37, C-2/50, C-2/53, C-2/63, C-2/63, C-2/65, C-2/71, C-2/84, C-2/85, C-2/86, C-2/88, C-2/88, C-2/89, C-2/89, C-2/90, C-2/95, C-2/95, C-2/107, C-2/109, C-2/115, C-2/125, C-2/130, C-2/137, C-2/137, C-2/138, C-2/144, C-2/154, C-2/156, C-2/158, C-2/160, C-2/163, C-2/164, C-2/167, C-2/167, C-2/168, C-2/169, C-2/169, C-2/171, C-2/172, C-2/174, C-2/176, C-2/191, C-2/198, C-2/201, C-2/207, C-2/210, C-2/223, C-2/224, C-2/228, C-2/232, C-2/233, C-2/237, C-2/246, C-2/247, C-2/256, C-2/260, C-2/263, C-2/265, C-2/266, C-2/274, C-2/277, C-2/279, C-2/280, C-2/287, C-2/289, C-2/289, C-2/296, C-2/302, C-2/318, C-2/357, C-2/358, C-2/361, C-2/361, C-2/375, C-2/397, C-2/412, C-2/416, C-2/417, C-2/422, C-2/423, C-2/425, C-2/437, C-2/463, C-2/465, C-2/465, C-2/467, C-3/20, C-3/37, C-3/38, C-3/44, C-3/44, C-3/50, C-3/92, C-3/99, C-3/119, C-3/123, C-3/130, C-3/139, C-3/140, C-4/9, C-4/15, C-4/18, C-4/31, C-4/33, C-4/36, C-4/42, C-4/46, C-4/54, C-4/58, C-4/72, C-4/75, C-4/77, C-4/83, C-4/84, C-4/85, C-4/86, C-4/88, C-4/128, C-4/139, C-4/144, C-4/145, C-4/182, C-4/183, C-4/189, C-4/191, C-4/202, C-4/204, C-5/109, C-6/15, C-6/18, C-6/30, C-6/35, C-6/41, C-6/45, C-6/62, C-6/64, C-6/69, C-6/69, C-6/84, C-6/85, C-6/91, C-6/93, C-6/97, C-6/98, C-6/100, C-6/101, C-6/110, C-6/113, C-6/129, C-6/129, C-6/133, C-6/137, C-6/152, C-6/152, C-6/161, C-6/170, C-6/175, C-6/177, C-6/181, C-6/184, C-6/186, C-6/187, C-6/188, C-6/193, C-6/195, C-6/196, C-6/197, C-6/198, C-6/199, C-6/200, C-6/200, C-6/204, C-6/207, C-6/208, C-6/208, C-7/7, C-8/8, C-8/13, C-8/14, C-8/20, C-8/21, C-8/22, C-8/25, C-8/29, C-8/31, C-8/33, C-8/34, C-8/42, C-8/43, C-8/43, C-8/67, C-8/70, C-8/73, C-8/93, C-8/96, C-8/96, C-8/97, C-8/100, C-8/102, C-8/107, C-8/112, C-8/116, C-8/125, C-9/23, C-9/36, C-9/49, C-9/39 C-11/40, C-10/16, C-10/17, C-10/25, C-10/33, C-

10/35, C-10/38, C-10/41, C-10/60, C-10/65, C-10/66, C-10/72, C-10/78, C-11/25, C-11/26, C-11/27, C-11/27, C-11/28, C-11/29, C-11/40, C-11/42, C-11/43, C-11/52, C-11/56, C-11/59, C-11/61, C-11/75, C-11/80, C-11/110, C-11/123, C-11/129, C-11/150, C-11/201, C-11/201, C-11/202, C-11/210, C-11/211, C-11/212, C-11/222, C-11/227, C-11/228, C-11/252, C-11/254, C-11/268, C-11/269, C-11/270, C-11/280, C-11/281, C-12/4, C-12/15, C-12/22, C-12/32, C-12/45, C-12/47, C-12/48, C-12/55, C-12/57, C-12/59, C-12/61, C-12/63, C-12/68, C-12/69, C-12/77, C-12/113, C-12/127, C-12/139, C-12/140, C-12/140, C-12/141, C-12/159, C-12/182, C-12/184, C-12/185, C-12/208, C-12/225, C-12/234, C-13/24, C-13/38, C-13/39, C-13/41, C-13/44, C-13/51, C-14/8, C-14/12, C-14/13, C-14/30, C-14/45, C-14/46, C-14/47, C-14/62, C-14/65, C-14/70, C-14/81, C-14/86, C-14/113, C-14/124, C-14/131, C-14/131, C-14/133, C-14/137, C-14/143, C-14/144, C-14/147, C-14/148, C-14/149, C-14/150, C-14/166, C-14/182, C-14/183, C-14/188, C-14/193, C-14/194, C-14/199, C-14/200, C-14/206, C-15/17, C-15/24, C-15/39, C-15/60, C-15/65, C-16/12, C-16/13, C-16/14, C-16/19, C-16/21, C-16/27, C-16/28, C-16/32, C-16/33, C-16/35, C-16/37, C-16/38, C-16/39, C-16/63, C-16/64, C-16/64, C-16/65, C-16/70, C-16/79, C-16/80, C-16/81, C-16/113, C-16/115, C-16/116, C-16/119, C-17/14, C-17/16, C-17/18, C-17/24, C-17/27, C-17/28, C-17/32, C-17/34, C-17/42, C-17/43, C-17/50, C-17/58, C-17/59, C-17/62, C-17/65, C-17/68, C-17/81, C-17/89, C-17/100, C-17/108, C-17/140, C-17/141, C-17/146, C-17/153, C-17/160, C-17/161, C-17/163, C-17/166, C-17/174, C-17/175, C-17/178, C-17/189, C-17/192, C-17/193, C-17/194, C-17/196, C-17/206, C-17/213, C-17/216, C-17/223, C-17/227, C-17/233, C-17/237, C-17/240, C-17/241, C-17/248, C-17/256, C-17/259, C-17/264, C-17/267, C-17/269, C-17/272, C-17/282, C-17/296, C-17/297, C-17/299, C-17/301, C-17/302, C-17/303, C-17/304, C-17/305, C-17/320, C-17/336, C-18/6, C-18/13, C-18/52, C-18/55, C-18/56, C-18/58, C-18/59, C-18/64, C-18/64, C-18/66, C-18/70, C-18/81, C-18/85, C-18/87, C-18/89, C-18/90, C-18/92, C-18/95, C-18/98, C-18/99, C-18/100, C-18/139, C-18/156, C-18/166, C-18/168, C-18/171, C-18/171, C-18/174, C-18/190, C-18/193, C-18/199, C-18/206, C-18/209, C-18/217, C-18/218, C-18/219, C-18/220, C-18/225, C-18/225, C-18/228, C-18/242, C-18/247, C-18/248, C-18/253, C-18/263, C-18/269, C-18/270, C-18/271, C-18/281, C-18/284, C-18/292, C-18/308, C-18/315, C-18/316, C-18/323, C-18/326, C-18/327, C-18/340, C-18/341, C-18/342, C-18/399, C-18/400, C-18/407, C-18/408, C-18/416, C-18/417, C-18/418, C-18/424, C-18/432, C-18/457, C-18/462, C-18/464, C-18/468, C-18/472, C-18/482, C-18/485, C-18/492, C-18/495, C-18/497, C-18/498, C-18/500, C-18/504, C-18/515, C-18/518, C-18/520, C-18/535, C-18/536, C-18/536, C-18/537, C-18/538, C-18/540, C-18/543, C-18/543, C-18/544, C-18/553, C-18/555, C-18/567, C-18/584, C-18/587, C-18/593, C-18/595, C-18/596, C-18/600, C-18/605, C-18/606, C-18/607, C-18/615, C-18/621, C-19/2, C-19/11, C-19/23, C-19/26, C-19/27, C-19/31, C-19/31, C-19/39, C-19/42, C-19/45, C-19/46, C-19/71, C-19/78, C-19/86, C-19/87, C-19/102, C-19/106, C-19/107, C-19/108, C-19/112, C-19/116, C-19/117, C-19/118, C-19/124, C-19/145, C-19/149, C-19/158, C-19/179, C-19/181, C-19/189, C-19/189, C-19/220, C-19/228, C-19/249, C-19/279, C-19/280, C-19/286, C-19/291, C-19/294, C-19/313, C-19/314, C-19/331, C-19/331, C-19/332, C-19/333, C-19/334, C-19/342, C-19/348, C-19/351, C-19/372, C-19/380, C-19/388, C-19/399, C-19/400, C-19/405, C-19/414, C-19/416, C-19/416, C-19/417, C-19/419, C-

19/441, C-19/448, C-19/450, C-19/459, C-19/460, C-19/461, C-19/462, C-19/469, C-19/471, C-19/473, C-19/511, C-19/518, C-19/518, C-19/520, C-19/520, C-19/523, C-19/531, C-19/539, C-19/540, C-19/545, C-19/546, C-19/548, C-19/550, C-19/552, C-19/553, C-19/565, C-19/566, C-19/572, C-19/577, C-19/587, C-19/592, C-19/602, C-19/603, C-19/607, C-19/616, C-19/616, C-19/618, C-19/624, C-19/627, C-19/631, C-19/643, C-19/651, C-19/669, C-19/671, C-19/696, C-20/7, C-20/37, C-20/41, C-20/42, C-20/44, C-20/52, C-20/55, C-20/59, C-20/63, C-20/63, C-20/67, C-20/69, C-20/69, C-20/71, C-20/72, C-20/79, C-20/79, C-20/81, C-20/83, C-20/100, C-20/109, C-20/112, C-20/115, C-20/121, C-20/142, C-20/142, C-20/143, C-20/147, C-20/165, C-20/172, C-20/176, C-20/182, C-20/194, C-20/231, C-20/270, C-20/294, C-20/296, C-20/296, C-20/297, C-20/297, C-20/299, C-20/300, C-20/301, C-20/301, C-20/302, C-20/303, C-20/307, C-20/308, C-20/312, C-20/312, C-20/313, C-21/13, C-21/59, C-21/80, C-21/81, C-21/132, C-21/140, C-21/166, C-21/208, C-21/236, C-21/244, C-21/283, C-21/295, C-21/324, C-21/368, C-21/408, C-21/410, C-21/445, C-21/459, C-21/467, C-21/481, C-21/485, C-21/537, C-21/561, C-21/566, C-21/569, C-21/595, C-21/652, C-21/675, C-21/701, C-21/723, C-22/6, C-22/6, C-22/7, C-22/12, C-22/20, C-22/36, C-23/5, C-23/9, C-23/14, C-23/18, C-23/23, C-23/27, C-23/35, C-23/37, C-23/41, C-23/47, C-23/56, C-23/64, C-23/83, C-23/89, C-23/111, C-23/113, C-23/114, C-23/116, C-23/119, C-23/120, C-23/121, C-23/124, C-23/125, C-23/130, C-24/14, C-24/18, C-24/23, C-24/26, C-24/60, C-24/63, C-24/74, C-24/86, C-24/90, C-24/92, C-24/93, C-24/136, C-24/136, C-24/155, C-24/157, C-24/158, C-24/165, C-24/171, C-25/1, C-25/2, C-25/9, C-25/10, C-25/47, C-25/50, C-25/53, C-25/54, C-25/60, C-25/66, C-25/66, C-25/66, C-25/70, C-25/72, C-25/73, C-25/74, C-25/75, C-25/82, C-25/84, C-25/85, C-25/86, C-25/99, C-25/100, C-25/101, C-25/101, C-25/102, C-25/103, C-25/110, C-25/123, C-25/137, C-25/151, C-25/155, C-25/159, C-25/162, C-25/165, C-25/169, C-25/169, C-25/178, C-25/182, C-25/184, C-25/186, C-25/187, C-25/188, C-25/205, C-25/206, C-25/215, C-25/215, C-25/218, C-25/244, C-25/249, C-25/249, C-25/253, C-25/256, C-25/273, C-25/273, C-25/276, C-25/278, C-25/281, C-25/284, C-25/286, C-25/286, C-25/289, C-25/291, C-25/291, C-25/292, C-25/299, C-25/304, C-25/312, C-25/318, C-25/320, C-25/322, C-25/323, C-25/324, C-25/331, C-25/332, C-25/333, C-25/334, C-25/335, C-25/346, C-25/366, C-25/367, C-25/371, C-25/371, C-25/372, C-25/374, C-25/376, C-25/377, C-25/382, C-25/382, C-25/383, C-25/387, C-25/392, C-25/394, C-25/395, C-25/395, C-25/396, C-25/405, C-25/410, C-25/414, C-25/416, C-25/418, C-25/424, C-25/428, C-25/429, C-25/433, C-25/439, C-25/452, C-25/456, C-25/458, C-25/462, C-25/463, C-25/464, C-25/467, C-25/483, C-25/519, C-25/520, C-25/520, C-25/522, C-25/523, C-25/550, C-25/551, C-25/552, C-25/569, C-25/572, C-25/584, C-25/593, C-26/22, C-26/24, C-26/29, C-26/49, C-26/53, C-26/59, C-26/73, C-26/73, C-26/75, C-26/76, C-26/78, C-26/100, C-26/102, C-26/103, C-26/104, C-26/105, C-26/124, C-26/125, C-26/131, C-26/131, C-26/134, C-26/135, C-26/157, C-26/173, C-26/188, C-26/188, C-26/190, C-26/191, C-26/192, C-26/205, C-26/206, C-26/206, C-26/207, C-26/210, C-26/211, C-26/212, C-26/214, C-26/221, C-26/232, C-26/233, C-26/235, C-26/236, C-26/243, C-26/243, C-26/270, C-26/275, C-26/299, C-26/304, C-26/323, C-26/323, C-26/326, C-26/330, C-26/332, C-26/337, C-26/338, C-26/342, C-26/343, C-27/7, C-27/8, C-27/14, C-27/24, C-27/25, C-27/36, C-27/43, C-27/45, C-27/46, C-27/60, C-

27/62, C-27/63, C-27/64, C-27/80, C-27/82, C-27/88, C-27/90, C-27/97, C-27/98, C-27/100, C-27/101, C-27/102, C-27/103, C-27/107, C-27/108, C-27/112, C-27/133, C-27/137, C-27/142, C-27/145, C-27/148, C-27/148, C-27/149, C-27/150, C-27/161, C-27/166, C-27/168, C-27/169, C-27/170, C-27/175, C-27/179, C-27/180, C-27/181, C-27/184, C-27/191, C-27/191, C-27/193, C-27/195, C-27/195, C-27/196, C-27/204, C-27/205, C-27/212, C-27/221, C-27/234, C-27/236, C-27/241, C-27/247, C-27/251, C-28/6, C-28/9, C-28/9, C-28/24, C-28/29, C-28/43, C-28/45, C-28/45, C-28/47, C-28/47, C-28/65, C-28/66, C-28/72, C-28/78, C-28/98, C-28/100, C-28/103, C-28/117, C-28/118, C-28/140, C-28/141, C-28/161, C-28/162, C-28/171, C-28/175, C-28/179, C-28/184, C-28/188, C-28/190, C-28/194, C-28/202, C-28/213, C-28/215, C-28/216, C-28/218, C-28/230, C-28/230, C-28/275, C-28/284, C-28/292, C-28/294, C-28/297, C-28/297, C-28/298, C-28/310, C-29/2, C-29/6, C-29/9, C-29/10, C-29/18, C-29/19, C-29/20, C-29/28, C-29/50, C-29/52, C-29/73, C-29/77, C-29/78, C-29/78, C-29/82, C-29/83, C-29/85, C-29/87, C-29/92, C-29/93, C-29/102, C-29/105, C-29/111, C-29/119, C-29/124, C-29/124, C-29/126, C-29/131, C-29/135, C-29/144, C-29/147, C-29/148, C-29/152, C-29/153, C-29/154, C-29/155, C-29/162, C-29/166, C-29/174, C-29/177, C-29/180, C-29/193, C-29/203, C-29/219, C-29/222, C-29/241, C-29/245, C-29/245, C-29/259, C-29/339, C-29/342, C-29/353, C-29/368, C-29/431, C-29/432, C-29/433, C-29/435, C-29/436, C-29/436, C-29/438, C-29/442, C-29/443, C-29/445, C-29/446, C-29/448, C-29/453, C-29/455, C-29/456, C-29/468, C-29/470, C-29/478, C-29/488, C-29/490, C-29/495, C-29/561, C-30/2, C-30/4, C-30/7, C-30/8, C-30/9, C-30/52, C-30/66, C-30/67, C-30/73, C-30/76, C-30/77, C-30/84, C-30/85, C-30/87, C-30/101, C-30/115, C-30/119, C-30/126

bu çaĠla C-29/102, C-29/103

bu da C-14/133, C-17/128, C-17/157, C-17/292, C-18/138

bu ġader C-1/280, C-1/294, C-1/359

bu için C-20/55, C-25/273, C-25/371, C-25/469, C-26/326, C-26/347, C-29/493

bu şėkil C-26/248, C-26/269

bu ten C-16/72

budu C-19/315

bunun C-2/186, C-2/247, C-2/268, C-2/285, C-2/367, C-2/437, C-3/27, C-4/173, C-9/66, C-10/65, C-11/3, C-11/27, C-11/37, C-11/47, C-11/53, C-11/56, C-11/74, C-11/267, C-12/65, C-12/149, C-12/157, C-14/60, C-17/186, C-17/202, C-17/208, C-17/269, C-18/188, C-18/246, C-18/266, C-18/345, C-18/409, C-18/412, C-18/412, C-18/430, C-18/477, C-18/501, C-18/533, C-18/540, C-18/544, C-18/545, C-18/552, C-18/565, C-18/581, C-18/606, C-19/102, C-19/218, C-19/334, C-19/481, C-19/521, C-19/606, C-20/59, C-20/107, C-21/409, C-21/540, C-23/10, C-23/14, C-23/72, C-23/108, C-23/123, C-25/417, C-26/102, C-26/255, C-26/265, C-27/195, C-28/237, C-28/308, C-29/28, C-29/29, C-29/111, C-29/253, C-29/339, C-29/498, C-30/67, C-30/68, C-30/69, C-30/96, C-30/101

bunuñ C-1/14, C-1/106, C-1/111, C-1/111, C-1/215, C-1/219, C-1/258, C-1/299, C-1/334, C-1/433, C-1/482, C-1/483, C-2/39, C-2/72, C-2/162, C-2/174, C-3/129, C-4/64, C-4/78, C-4/82, C-4/116, C-6/206, C-10/56, C-11/254, C-18/68, C-18/258, C-23/49, C-23/50, C-23/57, C-23/58, C-25/162, C-25/268, C-25/377, C-25/511, C-25/550, C-26/103

bunnun C-11/231

bunun (soru) C-19/157

bunun için C-12/211, C-12/212, C-12/220

bunuñ_için C-1/117

bunu_için C-1/184

bunun kími C-21/201

bunun kimi C-20/163, C-28/6, C-28/134, C-28/294

bunun Kimi C-3/71
bunuñ kími C-6/202, C-7/94
bunuñ kimi C-18/96
bunuğu‿çün C-1/88
bunun ógrú C-11/91, C-18/179, C-18/256
bunun ógrü C-18/112
bunun ögrü C-2/387, C-2/405, C-2/406, C-2/407, C-2/408, C-18/302, C-18/559, C-21/624
bunu ögrü C-2/268
bununla C-18/97
bunu C-1/196, C-1/214, C-1/220, C-1/221, C-1/251, C-1/272, C-1/273, C-1/274, C-1/275, C-1/284, C-1/285, C-1/304, C-1/360, C-1/367, C-1/376, C-1/382, C-1/391, C-1/393, C-1/394, C-1/396, C-1/407, C-1/414, C-1/419, C-1/422, C-1/423, C-1/429, C-1/433, C-1/456, C-1/477, C-1/480, C-1/483, C-1/487, C-1/488, C-1/490, C-2/19, C-2/66, C-2/70, C-2/107, C-2/172, C-2/191, C-2/199, C-2/233, C-2/245, C-2/257, C-2/277, C-2/288, C-2/308, C-2/312, C-2/315, C-2/318, C-2/319, C-2/357, C-2/358, C-2/358, C-2/361, C-2/362, C-2/367, C-2/386, C-2/394, C-2/401, C-2/437, C-2/467, C-3/107, C-3/129, C-4/54, C-4/117, C-4/120, C-4/131, C-4/134, C-4/158, C-4/163, C-4/164, C-4/167, C-4/168, C-4/169, C-4/173, C-4/176, C-4/178, C-4/184, C-4/187, C-4/192, C-4/197, C-4/198, C-6/62, C-6/63, C-6/69, C-6/70, C-6/72, C-6/175, C-6/194, C-6/195, C-6/196, C-6/197, C-6/198, C-6/200, C-6/201, C-6/204, C-6/205, C-8/17, C-8/23, C-8/26, C-8/27, C-8/28, C-8/33, C-8/35, C-8/36, C-8/40, C-8/44, C-8/69, C-8/70, C-8/97, C-8/106, C-8/108, C-8/109, C-8/114, C-9/46, C-9/59, C-9/65, C-9/66, C-10/9, C-10/10, C-10/11, C-10/31, C-10/56, C-10/70, C-11/36, C-11/38, C-11/43, C-11/47, C-11/55, C-11/56, C-11/59, C-11/61, C-11/64, C-11/69, C-11/75, C-11/89, C-11/90, C-11/97, C-11/102, C-11/102, C-11/109, C-11/112, C-11/118, C-11/122, C-11/123, C-11/131, C-11/137, C-11/189, C-11/190, C-11/213, C-11/215, C-11/230, C-11/232, C-11/234, C-11/253, C-11/267, C-11/279, C-11/281, C-11/285, C-11/289, C-12/51, C-12/55, C-12/66, C-12/76, C-12/78, C-12/82, C-12/111, C-12/123, C-12/144, C-12/145, C-13/39, C-13/40, C-13/41, C-13/44, C-13/46, C-14/177, C-16/32, C-16/36, C-17/65, C-17/67, C-17/94, C-17/149, C-17/161, C-17/165, C-17/177, C-17/194, C-17/212, C-17/231, C-17/259, C-17/271, C-17/299, C-17/304, C-17/312, C-18/37, C-18/59, C-18/97, C-18/140, C-18/220, C-18/255, C-18/267, C-18/268, C-18/346, C-18/352, C-18/353, C-18/354, C-18/355, C-18/356, C-18/425, C-18/431, C-18/432, C-18/434, C-18/437, C-18/469, C-18/472, C-18/475, C-18/478, C-18/479, C-18/480, C-18/490, C-18/494, C-18/504, C-18/506, C-18/541, C-18/553, C-18/554, C-18/560, C-18/569, C-18/576, C-18/580, C-18/596, C-18/604, C-19/24, C-19/27, C-19/28, C-19/231, C-19/368, C-19/578, C-19/626, C-19/627, C-19/680, C-20/53, C-20/58, C-20/59, C-20/62, C-20/67, C-20/69, C-20/69, C-20/122, C-20/123, C-20/172, C-20/175, C-20/180, C-20/204, C-20/270, C-20/272, C-20/273, C-20/302, C-20/302, C-21/106, C-21/165, C-21/202, C-21/209, C-21/257, C-21/260, C-21/324, C-21/368, C-21/393, C-21/405, C-21/454, C-21/488, C-21/498, C-21/538, C-21/539, C-21/604, C-21/643, C-23/9, C-23/12, C-23/15, C-23/17, C-23/21, C-23/23, C-23/31, C-23/46, C-23/50, C-23/51, C-23/53, C-23/53, C-23/54, C-23/55, C-23/57, C-23/59, C-23/73, C-23/112, C-23/117, C-23/119, C-23/130, C-24/18, C-24/43, C-25/86, C-25/121, C-25/153, C-25/281, C-25/282, C-25/284, C-25/287, C-25/292, C-25/296, C-25/322, C-25/371, C-25/456, C-25/459, C-25/546, C-25/559, C-26/26, C-26/29, C-26/51, C-26/88, C-26/135, C-26/136, C-26/148, C-26/167, C-26/170, C-26/180, C-26/265, C-27/116, C-27/141, C-27/182, C-27/183, C-27/187, C-27/189, C-27/198, C-27/199, C-28/48, C-28/52, C-28/144, C-28/145, C-28/179, C-28/217, C-28/227, C-28/286, C-28/311, C-29/62, C-29/90, C-29/116, C-29/190, C-29/230, C-

29/238, C-29/293, C-29/367, C-29/368, C-29/435, C-29/437, C-29/503, C-30/55, C-30/66, C-30/68, C-30/95, C-30/98, C-30/99, C-30/108, C-30/127
buñu C-2/275, C-9/67
bunı C-17/267
bunu (soru) C-11/77, C-19/29
buna C-1/292, C-2/108, C-2/244, C-2/260, C-2/362, C-2/393, C-2/398, C-2/406, C-4/140, C-4/162, C-4/182, C-4/190, C-4/191, C-4/192, C-8/35, C-8/42, C-8/106, C-8/112, C-9/12, C-9/48, C-9/50, C-10/70, C-11/39, C-11/48, C-11/76, C-11/111, C-11/112, C-11/117, C-11/181, C-11/156, C-11/210, C-11/230, C-11/242, C-11/248, C-11/268, C-11/270, C-12/57, C-12/154, C-12/218, C-12/236, C-13/1, C-13/14, C-13/21, C-13/38, C-13/47, C-16/2, C-17/266, C-17/313, C-18/43, C-18/246, C-18/270, C-18/378, C-18/440, C-18/478, C-18/496, C-18/507, C-18/508, C-18/594, C-19/107, C-19/113, C-19/115, C-19/170, C-19/360, C-19/387, C-19/520, C-19/606, C-19/624, C-20/56, C-20/93, C-20/94, C-20/192, C-20/194, C-20/197, C-20/199, C-20/200, C-20/204, C-20/208, C-20/221, C-20/225, C-20/234, C-20/236, C-20/238, C-20/242, C-20/280, C-20/286, C-20/288, C-21/164, C-21/445, C-21/461, C-21/571, C-21/624, C-21/652, C-22/5, C-23/52, C-23/55, C-23/56, C-23/129, C-25/129, C-25/153, C-25/417, C-25/429, C-25/430, C-25/523, C-25/572, C-25/574, C-26/74, C-26/121, C-26/156, C-27/140, C-27/180, C-27/185, C-27/185, C-27/192, C-27/198, C-27/199, C-28/6, C-28/8, C-28/22, C-28/97, C-28/103, C-28/190, C-28/294, C-29/132, C-29/132, C-29/429, C-30/55, C-30/56, C-30/67, C-30/69, C-30/86, C-30/94, C-30/97
buña C-1/271, C-1/306, C-1/399, C-1/444, C-2/158, C-4/115, C-11/181, C-18/14, C-18/43, C-18/595, C-19/234, C-19/250, C-19/281, C-23/51, C-23/58, C-23/72, C-28/117, C-28/309, C-30/71
bunda C-1/415, C-1/486, C-2/283, C-2/289, C-2/296, C-2/300, C-11/101, C-11/207, C-18/6, C-18/37, C-18/199, C-18/271, C-18/315, C-18/569, C-19/464, C-19/671, C-20/53, C-20/290, C-21/460, C-21/607, C-25/330, C-26/101, C-27/91, C-27/237, C-28/47, C-28/294
bundan C-1/276, C-1/371, C-1/389, C-4/146, C-4/148, C-19/682, C-19/685, C-20/78, C-21/276, C-21/382, C-24/50, C-25/195, C-25/283, C-26/167, C-26/234
bunnan C-1/279, C-1/488, C-2/56, C-2/438, C-4/65, C-9/40, C-9/44, C-11/61, C-11/283, C-16/12, C-17/226, C-18/458, C-18/466, C-18/489, C-18/492, C-18/503, C-18/552, C-18/583, C-19/333, C-20/10, C-20/168, C-20/177, C-20/305, C-23/5, C-26/302, C-27/161, C-27/171, C-27/182, C-28/56, C-29/61, C-29/85
bunan C-18/515, C-21/377 (ayr)
bundan ötürü C-19/518, C-26/174
bunnan ötüřü C-20/1
bunnan ötürü mü C-20/14
bundan soñra C-30/3, C-30/100
bundandı C-19/683
bundan C-1/377, C-28/295(v)
bunnan C-2/149, C-2/423, C-2/433, C-6/199, C-7/71, C-8/20, C-8/25, C-8/40, C-8/43, C-8/44, C-11/44, C-14/203, C-17/90, C-17/186, C-17/195, C-17/231, C-17/262, C-18/430, C-18/578, C-20/173, C-20/173, C-20/194, C-21/450, C-25/567 (v)
bunan C-8/108, C-19/618, C-27/183 (v)
bunna C-1/231, C-12/68, C-23/72 (v)
bunça C-1/361, C-9/83, C-9/83, C-11/25, C-11/38, C-11/105, C-11/213, C-11/251, C-11/253, C-18/107, C-20/83, C-23/9, C-23/41, C-29/245, C-29/246
bunÇa C-19/51
bunçe C-18/266
bunca C-14/157
bunça bunça C-11/103, C-20/107, C-26/343
bunçadaça C-11/76
bura C-12/14, C-17/47, C-21/85, C-21/163, C-25/10, C-25/108, C-25/367, C-25/374, C-25/492, C-26/213, C-28/49
buřa C-1/91, C-1/464, C-3/21, C-3/107, C-4/60
burȧ gelene ġader C-3/66
bura óGrü dēyil C-29/175
buranıñ C-25/564

burān C-25/108
burayı C-24/58
buraya C-22/16
buriye C-24/155
burada C-11/27
burda C-1/107, C-2/406, C-4/2, C-5/87, C-8/91, C-11/36, C-12/23, C-13/55, C-13/56, C-14/7, C-14/10, C-14/19, C-14/33, C-14/34, C-16/113, C-17/11, C-18/525, C-18/526, C-18/542, C-19/178, C-20/64, C-21/7, C-21/26, C-21/45, C-21/183, C-21/184, C-21/277, C-21/287, C-21/304, C-21/369, C-21/374, C-21/654, C-21/695, C-23/94, C-23/120, C-23/122, C-23/123, C-23/126, C-23/127, C-24/16, C-24/34, C-24/36, C-24/38, C-24/61, C-24/66, C-24/81, C-24/89, C-24/95, C-24/96, C-24/154, C-24/175, C-25/66, C-25/74, C-25/90, C-25/183, C-25/191, C-25/221, C-25/294, C-25/346, C-25/349, C-25/457, C-25/465, C-25/469, C-25/528, C-26/29, C-26/228, C-26/228, C-26/228, C-26/248, C-26/249, C-26/275, C-26/276, C-26/286, C-26/299, C-26/300, C-26/304, C-26/330, C-27/30, C-27/60, C-27/82, C-27/96, C-27/147, C-27/203, C-28/49, C-28/63, C-28/120, C-28/147, C-28/218, C-29/193, C-30/102, C-30/107
buřda C-1/120, C-1/167, C-1/198, C-1/219, C-1/322, C-1/331, C-1/373, C-2/26, C-2/33, C-2/46, C-3/137, C-15/7, C-21/120, C-24/23, C-24/64, C-26/310
burdā C-19/309
burdayım C-19/550, C-25/206
burdayız C-25/4
burdadım C-22/16
burdadı C-18/51, C-22/33
burdalardı C-24/30
burdan C-3/89, C-3/90, C-11/68, C-11/69, C-11/92, C-11/116, C-11/117, C-11/219, C-11/220, C-11/290, C-12/193, C-12/194, C-14/206, C-21/118, C-23/8, C-25/145, C-29/159, C-29/371
buřdan C-1/74, C-2/33, C-12/82, C-27/67
burdan buraça C-11/105
burası C-12/91, C-24/23
buralar C-12/91
buraları C-1/220
buralalı C-20/180
buřalarda C-1/91
bunlar C-21/509, C-25/204, C-25/212, C-25/231, C-25/497, C-25/521, C-30/116
bunnar C-1/62, C-1/119, C-1/122, C-1/427, C-1/143, C-1/431, C-1/498, C-2/31, C-2/53, C-2/55, C-2/68, C-2/134, C-2/190, C-2/192, C-2/203, C-2/212, C-2/277, C-2/390, C-3/78, C-4/51, C-4/74, C-4/124, C-5/52, C-6/172, C-6/178, C-7/51, C-8/71, C-8/78, C-8/100, C-8/104, C-8/113, C-9/30, C-9/37, C-10/32, C-10/37, C-10/80, C-10/84, C-11/197, C-11/208, C-11/209, C-11/260, C-11/262, C-11/298, C-12/6, C-12/62, C-12/213, C-13/8, C-13/42, C-13/60, C-14/148, C-14/156, C-14/182, C-16/51, C-17/26, C-17/32, C-17/68, C-17/221, C-17/317, C-17/319, C-17/326, C-17/328, C-17/341, C-18/11, C-18/12, C-18/75, C-18/183, C-18/240, C-18/241, C-18/261, C-18/279, C-18/592, C-18/603, C-19/42, C-19/87, C-19/91, C-19/98, C-19/112, C-19/117, C-19/120, C-19/121, C-19/123, C-19/125, C-19/137, C-19/138, C-19/139, C-19/146, C-19/147, C-19/148, C-19/150, C-19/197, C-19/199, C-19/211, C-19/243, C-19/245, C-19/246, C-19/251, C-19/252, C-19/253, C-19/255, C-19/311, C-19/400, C-19/401, C-19/432, C-19/532, C-19/533, C-19/565, C-19/582, C-19/636, C-20/306, C-20/307, C-21/214, C-21/215, C-21/284, C-21/325, C-21/480, C-21/510, C-23/62, C-23/79, C-24/5, C-24/8, C-24/49, C-25/59, C-25/81, C-25/110, C-25/122, C-25/177, C-25/200, C-25/219, C-25/222, C-25/252, C-25/263, C-25/264, C-25/280, C-25/287, C-25/290, C-25/342, C-25/348, C-25/350, C-25/367, C-25/372, C-25/425, C-25/445, C-25/473, C-25/474, C-25/475, C-25/478, C-25/479, C-25/508, C-25/509, C-25/529, C-25/540, C-25/585, C-25/586, C-25/588, C-25/590, C-26/21, C-26/31, C-26/178, C-26/182, C-26/208, C-26/232, C-26/248, C-26/283, C-26/309, C-26/309, C-26/310, C-27/20, C-27/23, C-27/36, C-27/73, C-27/84, C-27/91, C-27/95, C-27/97, C-27/202, C-27/203, C-27/208, C-27/215, C-27/216, C-27/229,

C-27/230, C-27/231, C-27/244, C-28/3, C-28/120, C-28/165, C-28/196, C-28/197, C-28/198, C-28/199, C-29/19, C-29/63, C-29/91, C-29/96, C-29/111, C-29/123, C-29/145, C-29/150, C-29/154, C-29/159, C-29/347, C-29/434, C-30/8, C-30/10, C-30/94, C-30/108, C-30/109, C-30/110, C-30/111, C-30/112, C-30/115
bunnar̨ C-24/101
bunnal C-14/68, C-14/175
bunna C-8/34, C-12/128, C-24/99, C-29/115, C-29/169, C-29/170, C-29/187 (çok)
bunnar kíbí C-15/21
bunnar kimi C-9/22, C-25/343
bunnardı C-8/49
bunların C-21/32
bunnarın C-11/298, C-14/162, C-16/114, C-17/60, C-18/140, C-18/231, C-19/89, C-19/296, C-19/444, C-20/30, C-20/167, C-21/479, C-22/30, C-25/164, C-25/200, C-25/211, C-25/445, C-25/587, C-26/177, C-27/38, C-27/55, C-27/232, C-29/145, C-29/167, C-30/6
bunnarıñ C-24/8, C-24/54, C-25/59, C-25/106
bunları C-19/137, C-23/15, C-25/201, C-27/245
bunnarı C-1/12, C-1/104, C-1/348, C-1/371, C-1/499, C-2/54, C-2/117, C-2/121, C-2/139, C-2/357, C-3/47, C-3/104, C-4/30, C-4/36, C-4/51, C-4/53, C-4/85, C-4/136, C-4/179, C-6/201, C-7/21, C-8/10, C-8/13, C-8/15, C-8/55, C-8/66, C-8/118, C-9/62, C-11/264, C-13/45, C-16/106, C-17/42, C-17/46, C-17/85, C-17/153, C-17/224, C-17/231, C-17/353, C-18/45, C-18/283, C-18/329, C-18/578, C-19/86, C-19/111, C-19/136, C-19/139, C-19/430, C-19/431, C-20/142, C-20/165, C-20/267, C-21/132, C-21/246, C-21/606, C-22/30, C-23/10, C-23/11, C-23/18, C-23/22, C-23/22, C-23/34, C-23/70, C-25/183, C-25/220, C-25/270, C-25/281, C-25/581, C-27/54, C-27/78, C-27/79, C-27/80, C-27/122, C-27/227, C-27/244, C-28/165, C-29/4, C-29/20, C-29/29, C-29/33, C-29/37, C-29/88, C-29/92, C-29/226, C-29/251, C-29/271, C-29/470, C-30/104
bunlara C-19/66
bunnara C-4/6, C-4/59, C-9/12, C-9/13, C-12/137, C-14/36, C-17/313, C-17/317, C-17/319, C-17/323, C-17/323, C-18/12, C-18/379, C-18/439, C-19/185, C-19/206, C-19/215, C-19/232, C-19/245, C-19/247, C-19/248, C-19/386, C-19/435, C-19/442, C-19/584, C-21/202, C-22/27, C-23/4, C-25/306, C-25/347, C-25/587, C-26/168, C-27/111, C-27/232, C-29/449, C-30/112
bunnala C-14/48, C-14/51, C-14/52 (y)
bunnarda C-19/97, C-22/27, C-23/45, C-26/186, C-27/111, C-29/145, C-29/167
bunnardan C-9/41, C-18/336, C-18/419, C-18/460, C-25/299, C-25/589, C-30/128, C-30/59 (ayr)
bunnardan C-1/128, C-2/52, C-6/172, C-8/16, C-8/55, C-18/47, C-18/48, C-21/156(v)
bunnarna C-23/112 (v)
bunnardan bile C-25/202

buba baba bk. baba, båba, boba, bȯba, bub̨a, buv̨a
b. C-1/312, C-27/117, C-30/61
b.+ nın C-30/64
b.+ ya C-1/362
b.+ m C-1/312, C-1/312, C-1/489, C-1/491, C-7/17, C-27/57
b.+ mın C-21/423, C-25/538, C-28/129, C-30/61, C-30/61, C-30/64
b.+ mıñ C-1/312
b.+ n C-21/421, C-28/237
b.+ sı C-1/197, C-18/68, C-24/124
b.+ sınıñ C-1/221
b.+ sına C-1/312, C-1/313, C-30/61, C-30/62

bub̨a baba bk. baba, båba, boba, bȯba, buba, buv̨a
b.+ sı C-1/6

bucüz bu şekil, böyle bk. bicüz, bücüz
b. C-19/348

buçuḳ buçuk bk. buçuḲ
b. C-2/330, C-25/483
iḳi b. C-24/167

buçuĶ buçuk bk. bucuķ
b. C-1/110, C-2/322, C-11/217, C-11/218, C-16/37, C-18/247, C-18/261, C-19/462, C-21/98
biř ay b. C-19/506
bíř ay b. C-19/499
biř b. C-16/26, C-16/27, C-16/28, C-19/660
biř sene b. C-22/17

buda(u)- budamak
b.- cun C-18/397
b.- ma C-18/394, C-18/395, C-18/397 (fi)
b.- yí C-18/395
b.- masını C-18/394, C-18/410

bugún bugün bk. bógún, bóGün, bòGún, bögün, böğün, bȍgün, bȏn, bȍu̯n, bȏyn, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. kimi C-6/81

bugün bugün bk. bógún, bóGün, bòGún, bögün, böğün, bȍgün, bȏn, bȍu̯n, bȏyn, bugún, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. C-1/25, C-1/25
b.+ e ġadarı C-27/228

buğda buğday bk. bòĠday, bòġday, boĠday, būda, buğda, buĠda, buĠdā, buĠday, buyda
b. C-6/71, C-9/36, C-10/3
b.+ sını C-8/98

buğda buğday bk. bòĠday, bòġday, boĠday, būda, buğda, buĠda, buĠdā, buĠday, buyda
b. C-6/14

buĠda(ı/ í/ u) buğday bk. bòĠday, bòġday, boĠday, būda, buğda, buğda, buĠdā, buĠday, buyda
b. C-1/145, C-1/393, C-1/394, C-1/399, C-1/400, C-3/22, C-3/46, C-3/47, C-3/107, C-3/109, C-3/110, C-4/37, C-4/42, C-6/71, C-6/72, C-6/188, C-8/6, C-8/10, C-8/22, C-8/26, C-8/95, C-11/30, C-11/32, C-14/202, C-17/15, C-17/88, C-17/223, C-18/268, C-18/270, C-18/500, C-19/5, C-19/293, C-19/315, C-19/621, C-21/537, C-21/726, C-21/727, C-23/31, C-23/72, C-25/535, C-26/80, C-28/144, C-28/235, C-29/82
b. aşı C-28/144
b.+ nın C-29/83
b.+ yın C-11/26, C-11/28
b.+ yı C-1/397, C-3/27, C-3/49, C-6/72, C-6/186, C-6/188, C-6/188, C-8/23, C-8/97, C-11/15, C-11/16, C-11/24, C-11/24, C-11/29, C-17/73, C-17/96, C-17/196, C-17/223, C-18/234, C-18/238, C-21/537, C-21/538, C-21/539, C-21/545, C-23/25, C-23/32, C-23/71
b.+ yu C-6/174
b.+ yı mı C-26/79
b.+ dan C-1/393, C-8/23, C-29/82
b.+ dan C-25/579 (v)
b.+ sı C-3/109
b.+ ların C-3/110, C-17/15
b.+ ları C-6/187

buĠday buğdaybk. bòĠday, bòġday, boĠday, būda, buğda, buğda, buĠda, buĠdā, buyda
b. C-18/258

buĠdā buğday bk. bòĠday, bòġday, boĠday, būda, buğda, buğda, buĠda, buĠdā, buĠday, buyda
b.+ nıñ C-2/210
b.+ mız C-3/46

buĠum boğma
b. C-2/160

bukün bugün; o gün, o zaman bk. bógún, bóGün, bòGún, bögün, böğün, bȍgün, bȏn, bȍu̯n, bȏyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn, bȗn
b. C-19/296, C-27/232, C-28/254

buĶaĠı bukağı, köstek
b. C-27/158, C-27/159
b. mı? C-27/158

bul- bulmak, arayarak veya aramadan bir kimse ile karşılaşmak; bir şeyi elde etmek bk. būl-
b.- uyāřıĶ C-12/33
b.- uyaĶ C-12/175

b.- ursun C-21/339
b.- ursuñ C-24/38, C-24/38
b.- ur C-11/177
b.- du C-16/115, C-17/53, C-17/54, C-19/541
b.- dular C-25/531, C-30/117
b.- dulal C-19/526
b. C-29/545
b.- saĶ C-14/36
b.- ana ġadári C-27/142
b.- madınsa C-27/92
b.- ursa C-25/384
b.- ulsa C-18/620
b.- mazsın C-21/340
b.- mazzıĶ C-16/119
b.- mādıĶ C-16/57
b.- abilirsin C-30/113
b.- amıyārım C-21/502
b.- amadım C-19/528, C-21/504
b.- amadı C-19/556

bulġur bulgur bk. burġul, burĠul, buřġul
b. C-28/142

bulun- bulunmak
b.- annar C-30/100
b.- madı C-1/22, C-1/22, C-27/168
b.- maz C-28/160

buluş- buluşmak
b.- TuĶ C-24/170

bunsuz bunsuz
b. C-1/417

bur- burmak, bükmek
b.- urūm C-29/538
b.- m‿oĠlān C-29/543

buraĶ- bırakmak bk. bıraķ-, bıraĶ-, bıřaĶ-, bířaĶ-, břaĶ-
b.- tım C-16/58
b.- ıllar C-16/98
b.- maS C-16/41, C-16/42
b.- mam C-16/59

buralıĶ buralık, burası
b. kimi C-1/329

burġul bulgur bk. bulġur, burĠul, buřġul
b. C-2/119, C-2/126, C-2/127, C-4/114, C-5/4, C-5/6, C-6/189, C-6/190, C-8/39, C-8/55, C-8/106, C-9/75, C-11/49, C-12/50, C-12/65, C-14/176, C-18/235, C-18/238, C-18/498, C-21/568, C-23/69, C-28/142
b. ne C-17/96
b. ógrú C-20/103
b.+ u C-8/38, C-12/51, C-18/256, C-18/499
b.+ u da C-18/239
b.+ a C-12/50, C-17/98
b.+ dan C-21/486
b.+ dan C-6/190, C-8/64, C-12/54, C-25/579 (v)
b.+ la C-4/117 (v)
b.+ u C-18/238
b.+ sunu C-1/376, C-8/25

burĠul bulgur bk. bulġur, burġul, buřġul
b. C-2/121, C-2/256, C-9/74, C-13/6, C-14/62, C-18/268, C-18/500, C-20/116

burĶánī verimli ???
b. C-19/2

bursalı bursalı
b.+ mış C-1/64

burtuĶan portakal bk. břrtòĶān, bortuĶal, portaĶal
b.+ ıñ C-6/160

burun burun
b. C-6/49
b.+ narı C-27/74, C-27/75
b.+ m (buřřum) C-21/634
b. (buřřu) C-21/634

burutiyn protein
b. C-27/90, C-27/91

buřġul bulgur bk. bulġur, burġul, burĠul
b. C-1/233, C-1/234, C-1/239, C-5/95, C-5/96, C-23/31
b.+ uñ C-1/234
b.+ u C-23/32

bustan bostan bk. bostan, bòstan, bòstān
b.+ a C-18/391

buS buz bk. buz
b. C-10/66

buşkil bu şekil, bu şekilde
b. C-1/8, C-1/153, C-1/217, C-1/494, C-2/16, C-2/386, C-20/141, C-20/174, C-20/273

buşKe bu işe, böyle şeylere
b. C-2/114

but but, kalça ile diz arası
b.+ un C-29/131, C-29/132, C-29/135

butun bütün bk. búdún, bútı̊n, bútün, búTún, bütün
b. C-17/179

buv̥a baba bk. baba, båba, boba, bȯba, buba, bub̥a
b.+ m C-7/17

buyda buğday bk. bȯĠday, bȯġday, boĠday, būda, buğda, buğda, buĠda, buĠdā, buĠday
b.+ yı C-23/17

buy(u)r- buyurmak
b. C-29/1
b.- un (buyrun)C-12/61
b.- un C-3/94

buyúķ büyük bk. bı̊yúķ, biyúķ, biyük, bı̊yúķ, bóyük, böyük, böyüķ, bȯ̈yük, búyķ, búyuķ, búyúk, búyúķ, búyük, búyüķ, búyyúķ, büyk, büyķ, büyúķ, büyúK, büyük, büyüķ, büyyük
b. C-6/170
búyúķ b. C-6/93

buz buz bk. buS
b. C-10/65

buzaĠı buzağı
b. C-11/31, C-23/49, C-27/92

buzdolabí buzdolabı bk. buzdolap, buzdȯlap, búzdólabí
b.+ yın C-17/206

buzdolap buzdolabı bk. buzdolabí, buzdȯlap, búzdólabí
b. C-3/30

buzdȯlap buzdolabı bk. buzdolabí, buzdolap, búzdólabí
b. C-21/303

buñal- bunalmak
b.- dım C-21/520

buñar pınar
b. C-17/108

bū iş.zm., iş.sf., bu bk. bo, bō, bȯ, bu
b. C-11/110, C-13/1, C-18/63

būda buğday bk. bȯĠday, bȯġday, boĠday, buğda, buğda, buĠda, buĠdā, buĠday, buyda
b. C-23/5
b.+ yı C-23/14

būl- bulmak bk. bul-
b.- urūm C-29/540

būn bugün bk. bógún, bóGün, bȯGún, bögün, bög̈ün, bȯ̈gün, bȱn, bög̈̄n, bȱyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, bū̄n
b. C-19/233

būşta bu işte
b. C-1/232

búdún bütün bk. butun, bútı̊n, bútün, búTún, bütün
b. C-27/54

búGün bugün bk. bógún, bóGün, bȯGún, bögün, bög̈ün, bȯ̈gün, bȱn, bög̈̄n, bȱyn, bugún, bugün, búkún, bukün, būn, bū̄n
b. C-29/217

búķún bugün bk. bógún, bóGün, bȯGún, bögün, bög̈ün, bȯ̈gün, bȱn, bög̈̄n, bȱyn, bugún, bugün, búGün, bukün, būn, bū̄n
b. C-20/113

bútỉn bütün bk. butun, búdún, bútün, búTún, bütün
b. C-16/70

bútúvvet bütün
b. C-29/170

bútün bütün bk. butun, búdún, bútỉn, búTún, bütün
b. C-26/349

búTún bütün bk. butun, búdún, bútỉn, bútün, bütün
b. C-27/46

búyḳ büyük bk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bȍyük, buyúḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-8/54, C-11/42, C-18/260, C-18/261, C-18/302, C-19/370, C-19/474
b.+ lerde C-2/20

búyuḳ büyük bk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bȍyük, buyúḳ, búyḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-21/128

búyúk(g) büyükbk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bȍyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-18/14, C-29/174
b.+ ü C-7/32
b.+ üdü C-19/52
gúÇÇügünü b.+ ünü C-7/64

búyúḳ büyük bk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bȍyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-2/85, C-2/148, C-6/112, C-7/90, C-8/112, C-8/113, C-9/29, C-9/47, C-10/70, C-11/38, C-11/43, C-11/55, C-11/74, C-11/151, C-11/190, C-11/294, C-12/57, C-12/226, C-12/249, C-13/38, C-14/195, C-18/32, C-18/70, C-18/80, C-18/301, C-18/314, C-18/416, C-18/458, C-19/98, C-19/420, C-19/496, C-19/511, C-19/566, C-24/51, C-24/124
búyúḳ b. C-18/581
b. buyúḳ C-6/93
b. búyúḳ C-18/581
b.+ sü C-14/198
b.+ lel C-8/87, C-14/208, C-19/583
b.+ leri C-19/595

búyúḳleş- kibirlenmek
b.- meS C-20/70

búyúḳlúḳ büyüklük
b.+ sü C-9/50

búyük(g) büyükbk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bȍyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-2/22, C-4/90, C-9/13, C-17/192, C-19/295, C-20/7, C-21/187, C-23/40, C-23/48, C-23/112, C-29/59, C-29/62, C-29/92, C-29/222
b.+ e C-19/364
b.+ ü C-29/61
b.+ ler C-29/49, C-29/96, C-29/175
b.+ lel C-29/90
b.+ ler C-29/143 (gz3çş)
b.+ lere C-29/62

búyüḳ büyük bk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bȍyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-3/24, C-4/152
b. búyüḳ C-4/78, C-29/236
b.+ ler C-15/70

búyü- büyümek bk. büyü-
b.- dúm C-26/354

búyyúḳ büyük bk. bỉyúḳ, biyúḳ, biyük, bỉyúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bȍyük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük,

búyüḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-6/110

búzdólabí buzdolabı bk. buzdolabí, buzdolap, buzdòlap
b. C-3/75

bücüz bu şekilde, böyle bk. bicüz, bucüz
b. C-29/56, C-29/396

bükül- bükülmek
b.- ük C-15/49

bürküt iyi kötü, vasat, bir kat
b. C-2/181, C-2/438

bürze(i) gerdek odası
b. C-29/468
b.+ ye C-29/467, C-29/468

bütün bütün; tamamiyle, hepsi bk. butun, búdún, bútl̊n, bútün, búTún
b. C-1/12, C-1/50, C-1/97, C-1/116, C-1/148, C-1/149, C-1/185, C-1/200, C-1/258, C-1/417, C-5/89, C-19/231, C-25/1, C-25/48, C-25/60, C-25/144, C-25/161, C-25/171, C-25/179, C-25/187, C-25/213, C-25/269, C-25/333, C-25/335, C-25/341, C-25/343, C-25/346, C-25/357, C-25/464, C-25/465, C-25/468, C-25/496, C-25/514, C-25/553, C-26/267, C-26/268, C-26/286, C-27/5, C-27/7, C-27/16, C-27/19, C-27/57, C-28/13, C-28/76
ne v̇ar b. hepisi C-27/61

büyk büyük bk. bl̊yúḳ, biyúḳ, biyük, bl̊yúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bo̊yük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-17/33, C-21/403
b. oluḲ C-17/347, C-17/348

büyḳ büyük bk. bl̊yúḳ, biyúḳ, biyük, bl̊yúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bo̊yük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyúḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b.+ den C-18/262

büyúḳ büyük bk. bl̊yúḳ, biyúḳ, biyük, bl̊yúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bo̊yük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúK, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-7/76, C-12/154, C-21/132. C-21/561
b.+ le C-21/129 (çok)

büyúK büyük bk. bl̊yúḳ, biyúḳ, biyük, bl̊yúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bo̊yük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyük, büyüḳ, büyyük
b. C-26/52

büyük(g) büyükbk. bl̊yúḳ, biyúḳ, biyük, bl̊yúḳ, bóyük, böyük, böyüḳ, bo̊yük, buyúḳ, búyḳ, búyuḳ, búyúk, búyúḳ, búyük, búyüḳ, búyyúḳ, büyk, büyḳ, büyúḳ, büyúK, büyüḳ, büyyük
b. C-1/251, C-1/264, C-1/268, C-1/279, C-1/283, C-1/478, C-2/67, C-2/219, C-2/238, C-2/310, C-3/61, C-4/3, C-5/105, C-5/106, C-15/26, C-15/27, C-17/4, C-17/156, C-17/191, C-17/211, C-17/347, C-21/117, C-21/183, C-21/359, C-21/409, C-23/54, C-23/62, C-23/132, C-25/39, C-25/118, C-25/183, C-25/204, C-25/321, C-25/329, C-25/330, C-25/357, C-25/358, C-25/490, C-25/519, C-26/43, C-26/58, C-26/142, C-26/276, C-27/181, C-28/23, C-29/49, C-29/498, C-30/62, C-30/63
b. bayramda C-26/153
b. büyük C-5/6
b. dēgi C-21/408
b. dēl yani C-25/172
b. şeysi C-18/12
b.+ üm C-17/252
b. C-25/420 (gz3tş)
b.+ tür C-25/246
b.+ e C-19/362
b.+ len C-1/280
b.+ ü C-6/84, C-6/139
b.+ sü C-6/16
b.+ üdü C-2/40
güççügünü b.+ únü C-6/23
b.+ ler C-4/87, C-17/340, C-25/5, C-26/9

b.+ lel C-2/3, C-6/39, C-26/112
b.+ le C-21/597
b.+ ler büyükler C-6/102
b.+ leli C-21/40 (bel)
b.+ lelmiz C-26/163
b.+ lerden C-26/350

büyük̦ büyük bk. bi̊yúk̦, biyúk̦, biyük, bi̊yúk̦, bóyük, böyük, böyük̦, bo̊yük, buyúk̦, búyk̦, búyuk̦, búyúk, búyúk̦, búyük, búyük̦, búyyúk̦, büyk, büyk̦, büyúk̦, büyúK, büyük, büyyük
b.+ ler C-4/185

büyü- büyümek
b.- r C-29/19
b.- dün C-2/28
b.- dü C-16/98, C-30/55
b.- dük C-15/8
b.- dükten sōra C-17/175

büyyük büyük bk. bi̊yúk̦, biyúk̦, biyük, bi̊yúk̦, bóyük, böyük, böyük̦, bo̊yük, buyúk̦, búyk̦, búyuk̦, búyúk, búyúk̦, búyük, búyük̦, búyyúk̦, büyk, büyk̦, büyúk̦, büyúK, büyük, büyük̦
b. C-25/96, C-25/135, C-25/300, C-29/333

bū̃n bugün bk. bógún, bóGün, bȯGún, bögün, böğün, bo̊gün, bõn, bo͡ün, bõyn, bugún, bugün, búGün, búkún, bukün, būn
b. C-18/388

c

cabbıřřa- sarmak
c.- dı C-29/248
c.- rdı C-10/70
c.- ma C-10/71

cabbı̊r sargı
c. C-2/68
c. etTilēr̥ C-2/66

cacıĶ(Ġ) ot, doğada yetişen ve yenebilen otlar
bk. cācıĶ
c. C-27/86, C-27/87, C-27/88
c.+ ı C-27/87

ca ʿde(i) ısırgan otu
c. C-6/64
c.+ yi C-6/64
c.+ ye C-6/65, C-6/65

camı cami bk. cāmı, camí, cāmí, cāmi, cā̆mi, cami
c. C-6/110, C-18/300, C-18/301, C-18/313, C-18/316, C-18/318, C-18/320, C-18/323, C-25/25, C-25/488
c.+ yı C-18/320
c.+ ya C-28/302
c.+ da C-25/19
c.+ daĶı C-18/326
c.+ dan C-18/298, C-18/301, C-25/488
c.+ larda C-25/21

camí cami bk. camı, cāmı, cāmí, cāmi, cā̆mi, cami
c.+ yın C-2/315
c.+ ya C-28/302
c.+ da C-25/17
c.+ dan C-28/150

cami cami bk. camı, cāmı, camí, cāmí, cāmi, cā̆mi
c. C-26/56

can can; hitap bk. cān
c.+ ım C-12/164
c.+ ın C-29/30 (bel)
c.+ ısına C-16/38, C-16/107

can eriĶ can eriği
c. C-27/121

canaral general bk. cenaral, ceneral, cėneral, general
c. C-25/337, C-25/338, C-25/339

candarma jandarma bk. cȧndarma, cándırma, c̲ȧndarma, c̲ánderme, c̲ándermá
c. C-18/37, C-18/97
c.+ da C-18/93
c.+ dan C-18/216

carásín bakteri
c. C-27/172

cařřa(ı) küp
c. C-3/42
c.+ ya C-3/42

cācıĶ(ġ) ot, doğada yetişen ve yenebilen otlar
bk. cacıĶ
c. C-1/348
c.+ ı ėdēřiķ C-1/349

cāmı cami bk. camı, camí, cāmí, cāmi, cā̆mi, cami
c. C-2/231, C-2/236
c. (soru) C-2/231
c.+ da C-12/182

cāmí cami bk. camı, cāmı, camí, cāmi, cā̆mi, cami
c. C-2/315, C-6/109
ḫátta c. yoĶtu ne yoĶtu C-21/400
c.+ lár C-6/111
c.+ larda C-2/235

cāmi cami bk. camı, cāmı, camí, cāmí, cā̆mi, cami
c. C-3/17
c.+ niñ C-23/64

cān can; hitap bk. can
c.+ a C-30/36
c.+ ım C-29/51, C-29/57, C-29/58

cȧndarma jandarma bk. candarma, cándırma, c̲ȧndarma, c̲ánderme, c̲ándermá
c.+ sı C-18/212

cáhel cahil, genç bk. cáhil, cáḫal, cēhíl, cēhil
c.+ di C-27/83

cáhil cahil, genç bk. cáhel, cáḫal, cēhíl, cēhil
c.+ di C-25/269

cáḥd çaba, gayret
c. ōlár C-29/400

cáḫal genç, cahil bk. cáhel, cáhil, cēhíl, cēhil
c.+ lar C-1/112

cándırma jandarma bk. candarma, cȧndarma, c̱ȧndarma, c̱ánderme, c̱ándermá
c.+ ya C-18/78

cávabra ö.i., yer adı, Cobar bk. cobar, cōbar, cōbař
c. C-1/181

cā̆ḥ söz kesme bk. cā̆ḥe
c. ėdeller C-15/16
c. ėdelleldi C-15/17

cā̆ḥe söz kesme bk. cā̆ḥ
c.+ de C-15/16, C-15/17, C-15/18

cā̆mi cami bk. camı, cāmı, camí, cāmí, cāmi, cami
c. C-26/66

ceP(b) cep bk. cē̆p
c. C-19/158, C-21/738
c.+ e C-11/255, C-13/24
c.+ ime C-21/243
c.+ ė C-11/121

cebelişıyḫ ö.i., yer adı, Cebel-i Şeyh bk. cebelişıḫ, cebelişşıḫ, cebelişşīḫ,
c. C-19/472

cebelişıḫ ö.i., yer adı, Cebel-i Şeyh bk. cebeli şıyḫ, cebelişşıḫ, cebelişşīḫ
c.+ ın C-26/235

cebelişşıḫ ö.i., yer adı, Cebel-i Şeyh bk. cebeli şıyḫ, cebelişıḫ, cebelişşīḫ,
c.+ ta C-26/233

cebelişşīḫ ö.i., yer adı, Cebel-i Şeyh bk. cebeli şıyḫ, cebelişıḫ, cebelişşıḫ
c.+ in C-26/264

cebelmáḥsin ö.i., yer adı, Cebel Muhsin
c.+ de C-19/533

cebiʿat dernek
c. C-19/202

cedd ced, soy, sop
c.+ imizin C-25/86

ceddere mercimekli bulgur pilavı bk. cedderi
c. C-18/498

cedderi mercimekli bulgur pilavı bk. ceddere
c. C-6/190

ceket ceket
c. öğrü C-28/295

cem yakın
c.+ i̯mízdedi C-18/8

cemaʿat cemaat, halk, topluluk bk. cemʿa, cemʿat, cemáʿat, cemʿá, cemʿát, cömaʿat
c. C-19/254
c.+ ı C-25/507
ʿayneyşe c.+ i C-28/119
c.+ imiz C-14/22, C-24/49
c.+ Ten C-2/388

cemʿa cemaat, halk, topluluk bk. cemaʿat, cemʿat, cemáʿat, cemʿá, cemʿát, cömaʿat
c.+ sı C-19/699

cemal ʿabdulla ö.i., şahıs adı bk. cemal ʿabdullaḫ
c. C-19/149

cemal ʿabdullaḫ ö.i., şahıs adı bk. cemal ʿabdulla
c. C-19/154

cemal abdunnasır ö.i., şahıs adı,Cemal Abdünnasır bk. abdunnasır, cemāl
c. C-26/141

cemal bâşa ö.i., şahıs adı, Cemal Paşa bk. cemál bâşa, cemel beşe
c. C-19/425, C-19/428, C-19/430, C-19/434
c.+ dan barabar C-19/417

cemʿat cemaat, halk, topluluk bk. cemaʿat, cemʿa, cemáʿat, cemʿá, cemʿát, cömaʿat
c.+ imizde C-19/179

cemáʿat cemaat, halk, topluluk bk. cemaʿat, cemʿa, cemʿat, cemʿá, cemʿát, cömaʿat
c.+ i C-2/367, C-25/264

cemʿá cemaat, halk, topluluk bk. cemaʿat, cemʿa, cemʿat, cemáʿat, cemʿát, cömaʿat
c.+ si C-1/106

cemál bâşa ö.i., şahıs adı, Cemal Paşa bk. cemal bâşa, cemel beşe
c. C-19/417

cemʿát cemaat, halk, topluluk bk. cemaʿat, cemʿa, cemʿat, cemáʿat, cemʿá, cömaʿat
c.+ lersinnen C-29/40

cemāl ö.i., şahıs adı, Cemal Abdünnasır bk. abdunnasır, cemal abdunnasır
rāyis c.+ e C-29/313

cemel beşe ö.i., şahıs adı, Cemal Paşa bk. cemal bâşa, cemal bâşa
c. C-19/416

cemʿid toplanma bk. cemʿi
c. oluldu C-18/493

cemʿi toplanma bk. cemʿid
c. ėderdiḳ C-14/33

cemʿiyyet dernek
c. C-14/34
c.+ e C-14/39

cenabıallaḥ Cenabı Allah
c. C-16/66

cenaral general bk. canaral, ceneral, cėneral, general
c. C-19/45
c. macenaral C-19/212
c.+ di C-19/46

cenaze cenaze bk. cenāze
c. C-26/326

cenāze cenaze bk. cenaze
c. C-2/136

cenderá ö.i., yer adı, Cinderesi
c.+ ye C-21/6
c.+ sinde C-21/6

ceneral general bk. canaral, cenaral, cėneral, general
c. C-19/510, C-19/523, C-25/177, C-25/185

cenevar canavar
c. C-25/380

cenKiz ḫan ö.i., şahıs adı, Cengiz Han bk. cėnkiz ḫan
c. ḫ. C-19/218
c. ḫ.+ ın C-19/222
c. ḫ.+ ı C-19/218 (bel)

cennet cennet bk. cennēt
c. C-6/17
c. cennet C-6/84
c. cennet C-6/15
c. C-7/32 (gz3tş)
c.+ te C-21/427
c.+ ten C-6/84 (ayr)
c.+ Ten C-6/15, C-6/16

cennēt cennet bk. cennet
c.+ ti C-3/116
c.+ Tí cennētTí C-7/32

cenzebil zencefil bk. kenzebil, zencebil,

zencefil
c. C-2/149

cenzir zincir
c.+ lerle C-1/104, C-1/105

cephe cephe
c. C-26/267

ceraḥ yara bk. çuruḥ
c. C-19/615

ceran ceylan
c. C-18/386

cesed ceset
c.+ i için C-19/521
c.+ ini C-18/48

cesús casus
c. C-18/53, C-18/59
c.+ Tü C-18/52

cevʿal ???
c.+ si C-19/440

cevaP cevap
c. ediye C-2/132

ceveS geçiş izni
c. sefer C-12/17

ceviz ceviz bk. cēv̇iz, cev̇S, cv̊üz, cv̊z, cöz

c. C-4/160
c.+ e C-5/67
c.+ imiz C-1/91

cev̇iz_ed- evlendirmek
c.- cim C-14/130

cev̇S ceviz bk. ceviz, cēv̇iz, cv̊üz, cv̊z, cöz

c. C-2/151

ceylan ceylan bk. ceylán
c. C-21/727, C-21/729, C-28/59, C-28/66
c.+ ın C-21/728(il)

ceylán ceylan bk. ceylan
c. C-18/385

ceyş asker, askerlik
c. C-26/197, C-26/266, C-29/117, C-29/135, C-29/147, C-29/152, C-29/153, C-29/251
c. öGrü C-29/115
c.+ in C-29/148, C-29/250
c.+ de C-29/104
c.+ imiz C-29/148
c.+ imizdi C-25/66

ceyşilsúriye Suriye ordusu
c.+ yin C-19/52

ceza ceza bk. cezá, cezzá
c. ev̇inde C-7/45

cezayír ö.i., yer adı, Cezayir
c.+ de C-19/83

cezayil tıraş
c. edellerdi C-25/231

cezá ceza bk. ceza, cezzá
c. C-21/348
c. evine C-6/129
c. ev̇lerine C-7/65
c. ev̇lerinde C-7/65

cezer havuç
c. C-1/353, C-1/354

cezzá ceza bk. ceza, cezá
c.+ nı C-20/213

cēhíl cahil, genç bk. cáhel, cáhil, cáḫal, cēhil
c. C-21/402

cēhil cahil, genç bk. cáhel, cáhil, cáḫal, cēhíl
c.+ di C-25/333, C-25/335

cēv̇iz ceviz bk. ceviz, cev̇S, cv̊üz, cv̊z, cöz
c. C-1/384

cėneral general bk. canaral, cenaral, ceneral, general

c. C-19/708

cėnkiz ḫan ö.i., şahıs adı, Cengiz Han bk. cenKiz ḫan
c. ḫ.+ ı C-19/216

cĕp cep bk. ceP
c. C-20/217

cĕvüz ceviz bk. ceviz, cēv̇iz, cev̇S, cĕvz, cöz

c.+ den C-1/416 (v)

cĕvz ceviz bk. ceviz, cēv̇iz, cev̇S, cĕvüz, cöz

c. C-5/113

cıbar sargı bk. cabbıřřa-
c. C-10/70

cıřříy yırlamak, yır söylemek bk. yılla- yıřřa-
c. C-11/283

cız- çizmek
c.- ařıĶ C-17/259

cíl nesil, yaşıt olanlar bk. cil
c. C-26/257

cidri suçiçeği
c. C-10/59

cift çift bk. çift, çit, çi̊t, çüt, çüT
c. C-2/428

ciger ciğer bk. cigeř, cigēř
c. C-12/126
c. (soru) C-29/53
c.+ sini C-1/247
c.+ leri C-1/247

cigeř ciğer bk. ciger, cigēř
c.+ řerim anam diyi C-29/258

cigēř ciğer, hitap bk. ciger, cigeř
c.+ im C-29/54

cihez çeyiz bk. çeyiz
c.+ sini C-10/30
c.+ imiz C-12/21

ciƞáz makina
c.+ dan C-11/73 (v)

cil nesil, yaşıt olanlar bk. cíl
c. C-1/346, C-15/58, C-20/147
c.+ de C-2/19
c.+ im C-15/58, C-18/22
c.+ im C-19/612
c.+ imlel C-11/160
c.+ imnen C-18/613
c.+ ler C-4/3
c.+ inden C-10/9(3ti)

cild deri
c.+ isinin C-18/351

cin ses taklidi kelime
c. cin cin C-11/283

cineli park
c.+ lelde C-18/528
c.+ lelde neylel C-18/526

cins cins, soy, kök, asıl
c.+ im C-2/213
c.+ i C-2/196, C-2/198(3ti)
c.+ ileri C-2/198(3çi)

cinsiyet cinsiyet
c. C-8/88

cisir mertek
c. C-17/192

cism cism, vücut
c.+ isi C-20/158

civeyze ö.i., yer adı bk. civ̇eyze
c. C-23/79

civ̇eyze ö.i., yer adı bk. civeyze
c. C-19/245
c.+ nin C-26/46

cize dizi
c. cize edellerdi C-11/102

cobar ö.i., yer adı bk. cávabra, cōbar, cōbař
c.+ dı C-7/20

corabāt tozluk
c. C-29/132

cōbar ö.i., yer adı bk. cávabra, cobar, cōbaŕ
c. C-1/3, C-1/96, C-1/177
c.+ ıñ C-1/184 (il)
c.+ ı C-1/184, C-1/185 (bel)
c.+ a C-29/200
c.+ da C-1/73, C-1/184, C-1/238, C-1/464, C-18/10, C-19/34, C-21/144
c.+ dadı C-1/52
c.+ dan C-1/21, C-26/287

cōbaŕ ö.i. yer adı bk. cávabra, cobar, cōbar
c.+ da C-27/51

cōS kıymetli
c. C-20/300

cólen ö.i., yer adı bk. cölan, cölen, cölēn, cō̈len, cō̈lēn, ġolan, gölen
c.+ in C-2/188 (il)
c.+ e

cóv̇ havadar
c. C-23/107, C-23/107

cölan ö.i., yer adı bk. cólen, cölen, cölēn, cō̈len, cō̈lēn, ġolan, gölen
c. C-19/399, C-19/671

cölen ö.i., yer adı bk. cólen, cölan cölēn, cō̈len, cō̈lēn, ġolan, gölen
c. C-1/9, C-1/90, C-1/434, C-3/61, C-3/66, C-3/138, C-3/138, C-6/15, C-6/36, C-6/48, C-6/82, C-6/85, C-7/24, C-7/32, C-8/56, C-8/84, C-11/70, C-12/4, C-15/3, C-18/66, C-19/2, C-19/174, C-19/249, C-19/250, C-19/398, C-19/402, C-19/577, C-19/590, C-21/18, C-21/76, C-21/79, C-21/211, C-21/318, C-21/535, C-23/42, C-23/107, C-24/36, C-24/37, C-25/277, C-25/305, C-25/341, C-25/479, C-27/7, C-27/11
c.+ in C-4/15, C-7/109, C-12/98, C-18/233, C-18/630, C-19/150, C-19/245, C-19/397, C-19/404, C-19/578, C-21/325, C-24/5 (il)
c.+ iñ C-14/1, C-14/93 (il)
c.+ i C-2/302, C-3/7, C-8/57, C-8/90, C-18/64, C-19/471, C-19/577, C-21/365, C-23/61, C-25/53 (bel)
c.+ e C-1/4, C-2/56, C-4/53, C-6/80, C-6/81, C-6/83, C-6/93, C-6/94, C-12/13, C-14/192, C-18/209, C-19/246, C-19/402, C-19/493, C-19/583, C-20/311, C-21/155, C-21/156, C-21/559, C-21/568, C-23/2, C-25/68, C-25/499
c.+ de C-1/40, C-1/270, C-1/434, C-2/190, C-2/302, C-2/358, C-3/2, C-3/5, C-3/112, C-4/62, C-4/87, C-5/1, C-6/7, C-6/70, C-7/92, C-8/5, C-8/52, C-8/57, C-8/85, C-8/94, C-8/128, C-9/21, C-9/77, C-11/5, C-12/6, C-14/112, C-17/48, C-17/195, C-17/272, C-18/66, C-18/88, C-18/111, C-18/203, C-18/232, C-18/359, C-18/418, C-18/444, C-18/498, C-18/596, C-18/612, C-19/91, C-19/241, C-19/276, C-19/292, C-19/400, C-19/401, C-19/402, C-19/468, C-19/472, C-19/559, C-21/58, C-21/132, C-21/394, C-21/535, C-21/537, C-21/732, C-23/61, C-25/275, C-25/365, C-25/366, C-25/447, C-25/499, C-26/244
c.+ dē C-25/66, C-25/456
c.+ de mi C-6/7
c.+ deken C-3/21, C-9/62, C-18/63, C-20/161, C-21/557
c.+ dēken C-8/4, C-18/418
c.+ deki C-9/78
c.+ dēki C-4/71
c.+ dekini C-18/111
c.+ den C-1/1, C-1/152, C-3/74, C-4/12, C-4/46, C-4/61, C-6/39, C-7/5, C-7/12, C-7/59, C-8/51, C-18/77, C-21/284, C-21/331, C-21/332, C-23/37
c.+ nen C-1/179, C-3/51, C-6/9, C-7/41, C-8/48, C-9/27, C-11/5, C-17/6, C-18/29, C-18/85, C-18/90, C-18/204, C-18/207, C-18/242, C-18/309, C-19/39, C-19/279, C-19/280, C-19/281, C-19/579, C-19/581, C-20/312, C-25/448

cölēn ö.i., yer adı bk. cólen, cölan cölen, cō̈len, cō̈lēn, ġolan, gölen
c. C-1/137, C-1/427, C-3/62
c.+ i C-1/192, C-19/490 (bel)
c.+ den C-1/193

cöma ʿat cemaat, halk, topluluk bk. cema ʿat, cem ʿa, cem ʿat, cemá ʿat, cem ʿá, cem ʿát
c.+ i C-14/157

cöz ceviz bk. ceviz, cēv̇iz, cev̇S, cêvüz, cêvz
c. C-5/67

cözelhindi Hindistan cevizi
c. C-11/148

cõlen ö.i., yer adı bk. cólen, cölan cölen, cölēn, cõlēn, ġolan, gölen
c. C-25/56, C-26/330, C-27/62, C-27/63, C-27/156, C-28/3, C-28/69, C-28/198, C-29/86
c. türḳmenneri C-30/114
c. türḳmennērinin C-30/112
c.+ iñ C-14/67
c.+ i C-15/5, C-26/231, C-28/3
c.+ e C-2/28, C-26/189, C-26/310, C-27/3, C-30/115, C-30/116
c.+ de C-2/26, C-2/52, C-2/63, C-2/101, C-2/102, C-2/138, C-2/165, C-2/412, C-14/67, C-14/68, C-17/85, C-26/30, C-26/90, C-26/166, C-26/170, C-27/46, C-27/205, C-27/207, C-28/3, C-28/13, C-28/20, C-28/40, C-28/85, C-28/192, C-29/59, C-29/212, C-30/113
c.+ deken C-28/111
c.+ dēken C-27/213
c.+ deki C-26/175
c.+ deyler C-28/19 (dekiler)
c.+ den C-2/10, C-2/25, C-25/2, C-27/2, C-28/35, C-29/178
c.+ i C-25/57

cõlēn ö.i., yer adı bk. cólen, cölan cölen, cölēn, cõlen, ġolan, gölen
c. C-1/45

cubun peynir
c. C-18/451, C-18/451, C-29/208

cuḫ kadife
c. C-1/215, C-12/90
c.+ u C-12/90 (bel)
c.+ a C-1/216
c.+ tan C-12/90 (v)

culul taş dibek bk. curun
b. C-21/538

cum ʿa cuma bk. cum ʿá, cúm ʿa, cúm ʿá, cüm ʿá
c. C-3/87, C-15/18, C-15/18, C-15/19, C-15/29, C-15/33, C-15/37, C-15/38, C-15/38, C-17/233, C-21/687, C-21/688, C-21/707
c.+ dan soğra C-14/125

cum ʿá cuma bk. cum ʿa, cúm ʿa, cúm ʿá, cüm ʿá
c. C-4/102, C-17/231,

cumḥur cumhur
c. başı deyildi C-27/16

cumḥurbaşḳanı cumhurbaşkanı bk. cumḥurbaşḲan
c. C-25/235
c.+ na C-25/238

cumḥurbaşḲan cumhurbaşkanı bk. cumḥurbaşḳanı
c. C-19/148

cumḥuriyet cumhuriyet bk. cumḥuriyyi
c.+ in C-25/44
c.+ e C-14/174

cumḥuriyyi cumhuriyet bk. cumḥuriyet
c. C-19/79

curun taş dibek bk. culul
c. C-21/538, C-21/538

cuv̇uḲ cıvık
c. C-12/75, C-12/78, C-12/97

cúm ʿa cuma bk. cum ʿa, cum ʿá, cúm ʿá, cüm ʿá
c. C-13/49, C-14/128, C-14/151, C-14/151, C-14/152, C-14/178,

cúm ʿá cuma bk. cum ʿa, cum ʿá, cúm ʿa, cüm ʿá
c. C-26/56, C-26/57

cübur cebren, zorla
c. C-1/10

cücük kuş; küçük
c. C-13/17, C-25/569, C-25/569
c. kimin C-26/197
c.+ sü C-8/113
c.+ leri C-25/567 (bel)

cüdeyde ö.i., yer adı
c. C-24/23

cümʿá cuma bk. cumʿa, cumʿá, cúmʿa, cúmʿá

c. C-2/172, C-4/106

c̲

c̲ándarma jandarma bk. candarma, cándarma, cándırma, c̲ánderme, c̲ándermá
c̲. bilen C-1/97

c̲ándermá jandarma bk. candarma, cándarma, cándırma, c̲ándarma, c̲ánderme
c̲. C-16/46

c̲ánderme jandarma bk. candarma, cándarma, cándırma, c̲ándarma, c̲ándermá
c̲.+ yi C-1/82

Ç

çabala- çabalamak
ç.- yar C-18/59
ç.- rdı C-27/236

çabıĶ çabuk bk. çābıĶ
ç. C-27/44, C-29/161

çabut çaput, kumaş veya bez parçası bk. çapırt, çapıřt, çapıt, çaPırT, çařpıt, çařput, çařPıt, çařPut
ç. C-23/51

çadıř çadır bk. şadır
ç.+ larda C-6/33, C-6/34
ç.+ lardan C-6/34
ç.+ řařdan C-6/40
ç.+ řala C-6/74
ç.+ řařa C-6/33, C-7/15

çaĠ mevsim
ç. C-2/426

çaĠıl taş yığını bk. çaĠıla
ç. C-2/274
ç.+ a C-2/279
ç.+ da C-2/274

çaĠıla taş yığını bk. çaĠıl
ç.+ da C-2/280

çaĠır- çağırmak
ç.- dílā C-26/40
ç.- ırlaldı C-18/294
ç.- ıllardı C-17/217

çaĠla böyle
bu ç. C-29/103

çaĠlap çağla
ç. C-26/103

çaḫ- çakmak, çalkalamak
ç.- allar C-17/92

çaĶal çakal
ç. C-2/451, C-2/453, C-18/385

çaĶar- çıkarmak
ç.- dı C-17/36

çaĶmaĶ çakmak
ç. C-17/227

çal-(I) çalmak, müzik aleti çalmak; ses çıkarmak; vurarak veya sürterek ses çıkarmak
ç.- ıyāřıĶ C-21/678
numrayı ç.- ıyāřıĶ C-21/678
zılġıt ç.- ar C-1/459
ç.- ír C-28/223
ç.- ıllar C-21/323, C-25/164, C-25/586, C-29/437
sazı ç.- dı C-28/221
zılġıt ç.- dılar C-12/228
ç.- ıcım C-21/680
tėlėfon ç.- ıcım C-21/678
zılġıt ç.- ıcılar C-2/134
ç.- a çala C-1/447, C-21/218, C-28/172, C-29/326 (zf)
ç.- an C-26/302, C-28/162 (sf)
ç.- míy C-28/221
ç.- ma C-21/679 (mastar)
ç.+ mıyà C-28/161

çal- (II) mayalamak; sürmek
ç.- ıyāřıĶ yoĠuřt C-21/682
ç.- ıcım C-21/682
ç.- ma C-21/682, C-21/683

çal- (III) hırsızlık etmek, aşırmak
ç.- dılar C-16/71
ç.- ıllardı C-27/31
ç.- ma C-18/113, C-21/679

çala kere, defa
bíř ç. C-2/276, C-20/256
biř ç. C-2/406, C-29/143
iķi ç. C-20/41

çalġıçı çalgıcı
ç. C-28/165

çalış- çalışmak, işi veya görevi olmak; bir şeyi ortaya çıkarmak için emek harcamak; bir konu üzerinde iyi düşünebilir olmak; oynamak; yapmak bk. çalíş-
ç.- ıyārım C-19/702, C-21/15, C-21/30, C-21/34

ç.- ıyam C-14/83, C-21/7, C-22/14, C-24/89
ç.- iyam C-21/7
ç.- ıyen C-14/140
ç.- ıyar C-19/266
ç.- ıya C-14/29, C-21/144, C-21/719, C-21/719, C-22/5, C-30/84, C-30/85
Ḳafası ç.- ıya C-19/463
ç.- ıyā C-3/99
ç.- ıyå C-3/85, C-3/92
ç.- ıyāřıḲ C-19/266, C-21/11, C-21/277
ç.- ıyaḲ C-24/90
ç.- ayaḲ C-21/31
ç.- ıyárlár C-26/251
ç.- ıyallar C-7/69
ç.- ıyalla C-21/141
ç.- ır C-19/314, C-30/78
ç.- ıřıḲ C-6/150
ç.- ıllar C-21/341
ç.- ılla C-21/341
ç.- Tım C-3/76, C-24/84
ç.- dım C-25/19
ç.- tı C-7/9
Ḳafası ç.- tı C-19/464
ç.- Tı C-17/62, C-19/287, C-19/294
ç.- tıḲ C-3/68, C-7/22
ç.- TıḲ C-18/201
ç.- tılar C-6/43, C-12/102
ç.- dılar C-21/338
ç.- tılal C-19/295
ç.- ıcım C-24/148
ç.- ıcı C-14/3, C-19/305
ç. C-21/13
ç.- ılım C-14/12
ç.- ıḲ C-21/720
ç.- anı C-2/375, C-14/46
ç.- annar C-19/53, C-19/261, C-24/27
ç.- annā C-21/287
ç.- tıĠı C-24/65
ç.- madan C-14/141
ç.- ıyardım C-21/147 ???, C-25/31, C-25/32
ç.- ıyārdım C-3/75
aḲlı ç.- ıyardı C-25/328
ç.- ıyardıḲ C-25/43
ç.- ırdı C-19/290,C-21/22, C-21/23, C-25/535
ç.- ırdıḲ C-8/4
ç.- ıllardı C-6/107, C-19/315
ç.- mıyārım C-21/8
ç.- mıya C-12/173
ç.- mıyå C-3/88
ç.- madıḲ C-4/186
ç.- mazlardı C-19/636
ç.- mazlarsa C-25/347
ç.- amıya C-21/172
ç.- ma C-1/22, C-12/16, C-25/352 (mastar)
ç.- ma ne C-12/14
ç.- mam 14/83, C-14/83
ç.- maya C-3/85
ç.- mıya C-24/100
ç.- ması C-12/173 (3çi)
ç.- maḲ C-25/388

çalışġan çalışan, işçi bk. çalışḲan
ç. C-27/38, C-27/233

çalışḲan çalışan, işçi bk. çalışġan
ç.+ lar C-21/340

çalıştır- çalıştırmak, bir konu üzerinde iyi düşünebilir hale getirmek
ġafasını ç.- ır C-25/382

çalíş- çalışmak, işi veya görevi olmak bk. çalış-

ç.- ıllar C-17/322

çalḲa- çalkalamak
ç.- llar C-17/94

çamaşıl çamaşırbk. çamaşír, çamáşír
ç. C-21/302

çamaşír çamaşır bk. çamaşıl, çamáşír
ç.+ í C-11/59

çamáşír çamaşır bk. çamaşıl, çamáşír
ç. C-11/113

çamır çamur bk. çamı̊r, çāmır, çamur
ç. C-18/265, C-18/586, C-18/586, C-18/587, C-27/153
ç.+ dan C-18/264, C-18/586

çamı̊r çamur bk. çamır, çāmır, çamur
ç. C-10/73
ç.+ dan C-12/238 (v)

çamur çamur bk. çamĭr, çāmır, çamur
ç.+ dan C-3/43
ç.+ nan C-23/21
ç.+ dan C-3/26 (v)
ç.+ nan C-23/18, C-23/19, C-23/21(v)

çanaĶ çanak
ç. C-23/71, C-27/193

çanaĶĶāle ö.i., yer adı, Çanakkale bk. çánaĶĶale
ç. C-29/534

çanta çanta
ç.+ sını C-12/186

çapırt çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapıřt, çapıt, çaPırT, çařpıt, çařput, çařPıt, çařPut
ç. C-18/267

çapıřt(d/T) çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapırt, çapıt, çaPırT, çařpıt, çařput, çařPıt, çařPut
ç. C-10/73, C-30/75
ç.+ ın C-30/76, C-30/77
ç.+ ı C-30/75 (bel)
ç.+ a C-10/71

çapıt çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapırt, çapıřt, çaPırT, çařpıt, çařput, çařPıt, çařPut
ç. C-9/67

çaPırT çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapırt, çapıřt, çapıt, çařpıt, çařput, çařPıt, çařPut
ç.+ ın C-12/151

çarpana dokuma tezgahı
ç. C-30/94

çarpış- çarpışmak
ç.- ıllardı C-26/264

çařpıt çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapırt, çapıřt, çapıt, çaPırT, çařput, çařPıt, çařPut
ç. C-11/267
ç.+ Tan C-12/218, C-17/223 (v)

çařput çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapırt, çapıřt, çapıt, çaPırT, çařpıt, çařPıt, çařPut
ç.+ Tan C-11/270 (v)

çařPıt(T) çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapırt, çapıřt, çapıt, çaPırT, çařpıt, çařput, çařPut
ç. C-14/137
ç.+ ı C-14/137 (bel)

çařPut çaput, kumaş veya bez parçası bk. çabut, çapırt, çapıřt, çapıt, çaPırT, çařpıt, çařput, çařPıt
ç. C-3/27

çatal çatal, diş
dört ç. C-23/16
seķíz ç. C-23/16

çay çay bk. şay
ç. C-2/148, C-9/56, C-11/61, C-20/273, C-21/476, C-21/518, C-21/574, C-21/709, C-24/158, C-24/170
ç. ógrú C-2/151
ç.+ dan C-12/130 (v), C-18/491

çayır çimen, ot
ç. C-2/425, C-6/181, C-6/183, C-8/102, C-11/38, C-23/62

çayırlıĶ çimenlik, otluk
ç. C-27/248

çābıĶ çabuk bk. çabıĶ
ç. C-17/146, C-17/149, C-17/159

çāl- müzik aleti çalmak bk. çal- (I)
ç.- ın C-11/286 (em2çş)

çāmır çamur bk. çamĭr, çāmır, çamur
ç. C-21/525

çánaĶĶale ö.i., yer adı, Çanakkale bk. çanaĶĶale
ç. C-29/263, C-29/528

çek- çekmek, bir şeyi tutup kendisine veya başka bir yöne doğru yürütmek;

döşemek; öğütmek; içine almak, emmek; bir şeyi emip dışarı çıkartmak; güç durumlara dayanmak, katlanmak; söylemek, okumak; boyamak bk. çeḳ-, şeḳ-
ç.- iyár C-11/202, C-11/202, C-29/229
ç.- iye C-29/230
mildelden ç.- ersin C-28/284
aĠıt ç.- er C-30/56, C-30/56
ç.- ígiḳ C-12/101
ç.- TiK C-1/23
ç.- tilel C-18/78, C-21/189, C-21/189
ç.- Tilēr̥ C-2/66
elektirigin şırḲlasını ç.- Tilel C-18/109
burġul ç.- icisen C-23/69
súyunu ç.- sin C-25/419
ç.- TiḳTen sōna C-23/24
ç.- erdi C-28/89
ç.- erdíḳ C-8/23
ç.- miyār C-3/90
ç.- emediler C-29/159
ç.- emediler yaʿni (soru) C-29/157
súrme ç.- me C-28/284
yıř ç.- me C-1/443 (fi)
ç.- mede C-17/175

çekellif içinden almak
ç. ederdi C-18/445

çekil- çekilmek, geri gitmek bk. çeḳil-, çeḳin-
ç.- di C-19/139
ç.- diler C-28/70
ç.- in C-25/283
ç.- messin C-26/234

çektir- çektirmek, öğüttürmek
ç.- ebilisin C-12/51

çeḳ- çekmek, bir şeyi tutup kendisine veya başka bir yöne doğru yürütmek; döşemek; öğütmek; içine almak, emmek; bir şeyi emip dışarı çıkartmak; sigara içmek; söylemek, okumak; ilgiyi kesmek; boyamak bk. çek-, şeḳ-
ç.- ēřim C-29/448
ç.- ersin C-1/377, C-1/378
ç.- ersiñ C-1/376
ç.- ersin (soru) C-19/155
ç.- er C-1/459, C-8/27
yıř ç.- er C-1/459
ç.- elle C-21/456
bíř ġat ç.- elle C-28/288
ç.- Ti C-29/203
ayaĠımızı ç.- diḳ C-1/187
ç.- ene C-1/396
ç.- erdi C-4/183, C-4/183, C-12/123, C-12/151, C-17/199
ç.- eldi C-23/12
ç.- erdiḳ C-8/98, C-12/146, C-18/239, C-23/112
ç.- erdíḳ C-8/26, C-8/40, C-8/44
C-23/69
ç.- eldiḳ C-23/10
ç.- ellerdi C-23/50, C-23/112
ç.- elleldi C-23/70
ç.- emediler C-29/155, C-29/158

çeḳil- çekilmek, geri gitmek bk. çekil-, çeḳin-
ç. (çeḳḳil) C-23/43
ç.- in C-19/566, C-19/566
ç.- iñ C-23/41
ç.- diḳten sona C-4/168
ç.- mezziḳ C-26/234

çeḳin- çekilmek, geri gitmek bk. çekil-,çeḳil-
ç.- emedi (soru) C-29/163

çeḳirdeḳ çekirdek
ç. C-27/124

çengiliş çökelek
ç. gimi C-18/487

çeper çer çöp
ç.+ ler C-30/77

çerkes ö.i., Çerkez bk. çerkeS, çerkez, çerkēz, şerkes
ç. C-18/242, C-27/24, C-27/25
ç.+ in C-18/240
ç.+ di C-19/607
ç.+ lē C-19/277, C-19/278, C-21/65
ç.+ lerdi C-25/200

çerkeS ö.i., Çerkez bk. çerkes, çerkez, çerkēz, şerkes
ç. C-21/365
ç.+ e neye C-29/121
ç.+ le C-21/365(çok)

çerkez ö.i., Çerkez bk. çerkes, çerkeS, çerkēz, şerkes
ç. C-18/240, C-19/26, C-26/215, C-29/76, C-29/499
ç.+ di C-19/546
ç.+ in C-19/82
ç.+ e C-19/201
ç.+ de C-19/202
ç.+ den C-28/120 (v)
ç.+ den bile C-29/78 (v)
ç.+ ler C-26/183
ç.+ lerin C-27/23
ç.+ lerden C-29/497
ç.+ lerden C-29/496 (v)
ç.+ lernen C-29/497 (v)
ç.+ lersi C-19/278

çerkēz ö.i., Çerkez bk. çerkes, çerkeS, çerkez, şerkes
ç.+ iķ C-19/28

çeşid çeşit
ç. çeşid C-9/77

çeşilli çeşit
ç.+ si C-25/569

çeşme çeşme, pınar, su bk. şişme
ç. C-20/108

çetin çetin, zor bk. çetīn
ç. C-29/270, C-29/510, C-29/521, C-29/526, C-29/531
ç.+ di C-27/57

çetīn çetin, zor bk. çetin
ç. C-29/270

çevir- çevirmek bk. çev̇ir-
ç.- iyem C-17/282
ç.- i̯rim C-3/9

çevit çivit
ç. C-17/186

çevitle- çivitlemek
ç.- ller C-17/184

çev̇ir- çevirmek bk. çevir-
ç.- di C-14/65
ç.- mēdi C-3/9

çeyiz çeyiz bk. cihez
ç.+ innen C-14/183

çeynen- çiğnenmek bk. çiyne-
ç.- ir C-17/179

çeyrek çeyrek
ç. ne C-13/7

çėre çıra
ç. C-2/147

çėreķ çörek, bir çeşit ekmek bk. çóreķ, çöráķ, çörek, çöreķ
ç. C-2/117

çıban çıban bk. çİban
ç. C-21/673

çıĠır- çığırmak, çağırmak, seslenmek; bağırmak, haykırmak; davet etmek; türkü söylemek
ç.- ıyan C-2/133
ç.- ıyár C-17/23
ç.- ıyalar C-3/94
ç.- dın C-25/156
ç.- dı C-2/72, C-14/195, C-19/432
ç.- dılar C-2/72
ç. C-21/616, C-21/618
ç. baĠır C-2/5
ç.- ılım C-14/87 (em1tş)
ç.- ıp C-2/465
ç.- dıĠınnan C-20/39
ç.- ıllardı C-25/78
ç.- māz C-29/103

çıķ- çıkmak, içeriden dışarıya varmak, gitmek; bir şeyin yukarısına doğru yürümek; bir sebeple bulunulan yerden ayrılmak; süresi dolunca ayrılmak; verilmek; olmak, bulunmak, var olmak; herhangi bir durumda olduğu anlaşılmak; giderilmek, yok olmak; bir meslekte veya bilim kurumunda okuyup yetişmek, mezun olmak; bitmek, büyümek, sürmek bk. çıĶ-, çıķ-, çıĶ-
ç.- ıĠım C-18/105
ç.- ıĠıĶ C-18/207

ç.- tım C-1/448, C-2/172, C-4/12
ç.- Tım C-2/9, C-2/10, C-9/27, C-18/90, C-18/205, C-19/369, C-21/219, C-28/218, C-29/327
ç.- dım C-1/101
ç.- tı C-14/4, C-15/39, C-18/59
ç.- Tı C-2/93, C-14/4, C-17/14, C-18/160, C-25/396, C-28/19, C-29/101, C-29/162
ç.- TıĶ C-1/1, C-2/25, C-12/12, C-14/7, C-14/7, C-17/8, C-17/10, C-17/24, C-17/25, C-17/28, C-17/54, C-18/140, C-18/196, C-18/197, C-18/198, C-21/361
ç.- dıĶ C-2/12
ç.- tıḫ C-3/9
ç.- Tıḫ C-28/42
ç.- Tılar C-11/12
ç.- Tılā C-15/61
ç.- sın C-20/78
ç.- sın diyin C-2/315
ç.- TıḫTan C-18/209
ç.- TıĶTan soñra C-23/6
ç.- madan C-18/64 (zf)
ç.- ıĶdı C-21/113
ç.- mıyar C-20/306
ç.- madı C-28/20
ç.- mādı C-17/26
ç.- mādıĶ C-16/75, C-18/209
ç.- míyādıĶ C-16/75, C-16/75

çıḫar- çıkarmak, birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; sağlamak, elde etmek bk. çıḳar-, çıĶar-
ç.- ıcíler C-17/26
ç.- an C-17/260
ç.- dıĶdan sōra C-17/94
ç.- ıllardı C-3/45

çıḳ- çıkmak, içeriden dışarıya varmak, gitmek; belirmek, görünmek; bir şeyin yukarısına doğru yürümek; bitmek, büyümek, sürmek; olmak, bulunmak, var olmak; bk. çıḫ-, çıĶ-, çıĶ-
ç.- ar C-2/248
ç.- Tı C-2/216
ç.- ardı C-2/207, C-2/296, C-2/418, C-2/418
ç.- arlarmış C-28/78
ç.- mȧyıcāĶ C-25/175
ç.- madıḳ C-25/52
ç.- mayın C-25/198

çıḳar- çıkarmak bk. çıḫar-, çıĶar-
ç.- dı C-2/368
ç.- ıĶ C-2/362
ç.- ıñ C-2/384

çıĶ- çıkmak, içeriden dışarıya varmak, gitmek; bir şeyin yukarısına doğru yürümek; belirmek, görünmek; bir sebeple bulunulan yerden ayrılmak; süresi dolunca ayrılmak; giderilmek, yok olmak; elde edilmek, sağlanmak, istihsal edilmek; olmak, bulunmak, var olmak; oluşmak, olmak; meydana gelmek; bitmek, büyümek, sürmek; herhangi bir durumda olduğu anlaşılmak; talihine veya payına düşmek; bir meslekte veya bilim kurumunda okuyup yetişmek, mezun olmak; bulunduğu yeri bırakıp başka yere geçmek, ilgisini kesmek; yayımlanmak bk. çıḫ-, çıḳ-, çıĶ-
ç.- ıyam C-22/40
ç.- ıyān C-22/4
ç.- ıyar C-18/346, C-18/404, C-18/532, C-20/308, C-25/166
ç.- ıyár C-20/44
ç.- ıyȧr C-18/536
ç.- ıyer C-18/536
ç.- ıyır C-18/545
ç.- ıya C-1/474, C-12/181, C-17/109, C-21/732, C-28/88
ç.- ıyi̊ C-23/130
ç.- ıyi̊ C-23/75
ç.- ıy C-21/10
ç.- ıyo C-22/37
ç.- ıyāřıĶ C-17/23, C-17/26
ç.- ıyanız C-29/233
ç.- ıyallar C-25/218
ç.- arım C-22/29
ç.- arsın C-6/60
ç.- ar C-1/85, C-1/86, C-1/276, C-1/279, C-2/86, C-2/246, C-2/319, C-4/106, C-4/109, C-6/54, C-11/150, C-11/218, C-11/239, C-11/254, C-12/76, C-12/98, C-12/140, C-12/140, C-12/155, C-12/250, C-16/12, C-17/70, C-17/179, C-17/180,

C-18/245, C-18/473, C-18/485, C-18/489, C-18/542, C-18/568, C-18/609, C-19/2, C-19/11, C-19/168, C-19/169, C-20/63, C-20/74, C-20/141, C-20/165, C-20/288, C-20/288, C-20/290, C-20/291, C-21/176, C-23/24, C-23/99, C-25/417, C-25/426, C-26/106, C-27/39, C-27/233, C-28/98, C-30/74
ç.- al C-14/36
ç.- ar yaʿni C-28/242
ç.- ārıĶ C-12/179
ç.- allar C-15/43, C-16/32, C-17/111, C-17/271, C-20/140, C-25/159, C-26/150, C-26/154, C-27/110
ç.- allal C-18/608
ç.- alla C-21/569
ç.- ıĶım C-19/366
ç.- ıĶsın C-14/127
ç.- ıĶ C-1/14, C-14/141, C-18/526, C-21/120
ç.- ığız C-21/15
ç.- ıĶlar C-29/173
ç.- mış C-1/110, C-1/148, C-1/149, C-1/149, C-20/156 (agz3tş)
ç.- tım C-18/77, C-18/116, C-18/118, C-30/30
ç.- Tım C-26/217, C-26/219, C-27/59, C-28/173, C-29/388, C-29/392
ç.- tın C-14/143, C-19/544
ç.- tı C-3/54, C-14/50, C-16/18, C-18/29, C-18/30, C-18/122, C-18/203, C-18/424, C-21/103, C-21/369
ç.- Tı C-11/269, C-23/114, C-27/59, C-27/69, C-27/77, C-28/38
ç.- dı C-24/165
ç.- dıĶ C-27/51
ç.- Tıḫ? C-29/202
ç.- tıĶ C-3/51, C-3/52, C-3/74, C-3/74, C-7/5, C-7/41, C-8/51, C-12/11, C-12/30, C-12/30, C-12/31, C-12/32, C-17/152, C-18/204, C-19/372, C-19/603, C-21/284, C-21/361, C-21/401
ç.- TıĶ C-1/21, C-1/22, C-1/32, C-2/233, C-3/6, C-18/155, C-18/159, C-23/37, C-25/2, C-25/45, C-25/65, C-25/66, C-25/214, C-26/207, C-26/219, C-26/268, C-26/268, C-26/269, C-26/270, C-26/273, C-27/9, C-29/100
ç.- tīĶ C-4/46
ç.- Tınız C-28/18, C-29/178
ç.- tılar C-21/189
ç.- Tılar C-1/193, C-16/74, C-16/77, C-25/213, C-25/222, C-25/478, C-26/214, C-28/18, C-28/37, C-29/99
ç.- tılal C-21/364, C-25/60, C-25/61
ç.- Tılar mı C-29/98
ç.- Tılar yaʿni C-28/38, C-29/123
ç.- tılar̥ C-19/704
ç.- ıcım C-6/165
ç.- ıcı C-4/83, C-11/156
ç.- acaĶ C-14/147, C-27/106, C-27/108
ç.- ıcağıĶ C-25/210
ç.- ıcınız C-17/26
ç.- ıcıñız C-1/11
ç. C-19/412, C-25/64
ç.- sın C-1/396, C-11/238, C-11/240, C-11/240
ç.- sın diyė C-12/109
ç.- ın C-18/348, C-21/376, C-25/47, C-25/52, C-25/65, C-25/179, C-25/180, C-25/211, C-26/2, C-26/212, C-26/214, C-27/4, C-27/15, C-29/120, C-29/120, C-29/462
ç.- ıñ C-3/8
ç.- ın çıĶın C-21/364
ç.- sınnar C-26/209
ç.- aĶ C-25/210
ç.- tıĠımızda C-7/7, C-18/161, C-21/331, C-21/332
ç.- anaça C-1/105, C-18/207
ç.- anáçe C-17/47
ç.- anaçaT C-20/159
ç.- dıĠında C-20/312
ç.- tıĠınnan C-18/621, C-21/727
ç.- TıĠınnan C-18/158, C-25/397
ç.- tıĠınnan C-11/234
ç.- tīnnan C-22/10
ç.- tīnan C-1/140
ç.- tığımızda C-7/12
ç.- TıĠınızda C-29/178
ç.- tımda C-18/24
ç.- tımdaḳan C-19/490
ç.- a geliḳ C-17/34
ç.- ıĶ C-17/6, C-18/620
ç.- ınca C-28/35
ç.- ınça C-17/324
ç.- ıp C-26/53
ç.- tın mı C-12/241(zf)
ç.- an C-2/19, C-18/472, C-18/618, C-23/116, C-25/418, C-27/198

ç.- anı C-1/470, C-18/610
ç.- annar C-16/71
ç.- aracaĠımız billi C-18/610
ç.- tıĶTan sōra C-19/689
ç.- tıĠı C-1/221, C-1/472
ç.- TıĠımız C-26/233
ç.- ardı C-1/140, C-1/141, C-1/152, C-1/237, C-1/273, C-1/321, C-2/210, C-2/243, C-2/297, C-3/39, C-3/50, C-3/116, C-4/124, C-6/54, C-6/70, C-6/71, C-8/103, C-11/64, C-11/81, C-11/192, C-11/208, C-11/209, C-11/213, C-11/219, C-11/281, C-11/290, C-17/290, C-18/282, C-18/469, C-18/469, C-18/475, C-18/477, C-18/493, C-18/501, C-18/501, C-18/507, C-18/563, C-18/569, C-18/581, C-18/604, C-19/382, C-21/545, C-23/17, C-26/263, C-26/298, C-28/101
ç.- aldı C-19/470, C-23/121
ç.- ardıĶ C-1/325, C-12/180, C-18/297, C-18/301, C-25/567
ç.- ardınız C-18/293
ç.- ardınız (soru)C-25/566
ç.- allardı C-2/84, C-2/89, C-2/90, C-12/242, C-18/292, C-19/380, C-26/70
ç.- allaldı C-18/592
ç.- arlardı C-28/79
ç.- allalsa C-18/295
ç.- arsanız C-25/207, C-25/209
ç.- ıĶTı C-28/36
ç.- ıĶlaldı C-8/48
ç.- ıĶsa C-4/182
ç.- ıcınıSsa C-17/23
ç.- mıyar C-20/205, C-20/206
ç.- míya C-21/521
ç.- mıyāřıĶ C-18/36
ç.- mam C-24/131
ç.- mazsın C-14/141
ç.- massıñ C-24/131
ç.- maz C-1/220, C-6/164, C-8/28, C-20/43, C-20/90, C-20/93
ç.- maS C-20/280
ç.- mazzıĶ C-16/86
ç.- mazlar C-20/44
ç.- mıyıġıĶ C-21/520
ç.- madım C-28/34
ç.- mādı C-1/9
ç.- madıĶ C-18/158, C-25/173, C-28/19
ç.- mıcıĶ C-1/11, C-1/80
ç.- mıcınız C-21/112
ç.- màycıĶ C-25/175
ç.- mayın C-25/211(em2çş)
ç.- madan C-4/42, C-18/242, C-18/288, C-28/150
ç.- madan eṽvel C-24/59
ç.- madan eṽvēl C-26/263
ç.- mazdı C-2/243, C-8/100
ç.- mazdıḫ C-18/295
ç.- mazdılar C-6/163, C-16/74, C-16/76
ç.- mıyadıĶ C-16/75
ç.- amazsın C-25/257
ç.- amaz C-1/499
ç.- amaS C-20/15
ç.- mamıza C-8/85
ç.- mayı C-27/2

çıĶar- çıkarmak, birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; ortaya koymak, yapmak, üretmek; elde etmek, sağlamak; ilgisini keserek uzaklaştırmak; söylemek; yollamak, göndermek bk. çıḳar-, çıĶař-, çıĶār-
ç.- íyalar C-17/16
ç.- ıyalla C-10/38, C-10/39
ç.- ısıñ C-24/171
ç.- ır C-1/284, C-4/110
ç.- ıl C-14/123, C-18/494
ç.- ı C-18/478 (genz3tş)
ç.- ıllar C-1/275
ç.- ıĶsın C-29/82
ç.- dım C-2/357, C-2/364, C-3/77, C-18/604, C-19/696, C-19/697, C-24/128, C-24/174
ç.- dı C-1/10, C-1/16, C-1/21, C-2/362, C-2/380, C-3/6, C-6/74, C-14/45, C-18/56, C-18/57, C-19/434, C-19/459, C-19/461, C-19/464, C-19/485, C-25/47, C-29/124, C-29/124
ç.- dı mı C-29/98
ç.- dıĶ C-2/364, C-8/122, C-21/97
ç.- dıĶ (çıĶaldıĶ) C-24/172
ç.- dılar C-2/384, C-8/125, C-19/227, C-19/538, C-19/592, C-26/10, C-26/169, C-26/222, C-28/72, C-28/73, C-29/189
ç.- dılal C-18/45, C-18/122, C-19/592, C-25/49
ç.- dılal C-18/309
ç.- ıcı C-18/284
ç.- ıcıĶ C-24/171

ç.- ıcılar C-26/190
ç.- cılar C-19/691
ç.- aḫ C-17/8
ç.- ıldı C-11/295, C-18/589
ç.- ıldıĶ C-18/235, C-18/235
ç.- ıllarmış C-4/30
ç.- ırdıĶ C-11/36
ç.- ıdınıS C-8/24 (gzhk2çş)
ç.- ırlardı C-11/112
ç.- ıllardı C-19/512, C-23/59
ç.- ıllaldı C-18/457, C-18/604
ç.- dıĶTan soñra C-27/67
ç.- acaĠımız billi C-18/615
ç.- acaĶları billi C-1/219
ç.- mazlar C-1/496, C-17/307, C-17/312, C-17/313, C-17/317
ç.- maSlar C-17/308
ç.- madım C-18/80
ç.- madı C-18/81
ç.- madıĶ C-3/51
ç.- mādıĶ C-3/74
ç.- madılar C-1/9
ç.- madılar (çıĶalmadılar) C-25/73
ç.- madılal C-18/129
ç.- mıcım C-18/83
ç.- amadı C-6/74
ç.- amadıla C-29/162

çıĶard- çıkartmak, yapmak, üretmek
ç.- ıllar C-1/265, C-4/73
ç.- dıllaldı C-18/456

çıĶař- çıkarmak, birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; ortaya koymak, yapmak, üretmek; elde etmek, sağlamak; hatırlamak bk. çıḳar-, çıĶar-, çıĶār-
ç.- řım C-20/206
ç.- řıñ C-6/186 (gz1tş)
ç.- ıř C-4/184, C-25/376
ç.- řıĶ C-6/152, C-6/197, C-6/198, C-8/98, C-11/43, C-18/619, C-20/62, C-24/162, C-27/161
ç.- ıĶ C-11/234 (zf)
ç.- ırdınız C-29/428

çıĶār- çıkarmak, birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak
ç.- dı C-1/10
ç.- ıllar C-17/317
ç.- maz C-1/497

çıĶıl- çıkılmak
ç.- maz C-19/368, C-21/521

çınar çınar bk. çınār, çínar
ç. C-29/50

çınār çınar bk. çınar, çínar
ç. C-29/51
ç.+ ın C-29/51

çıra çıra
ç. C-2/275, C-2/280, C-2/287, C-2/294, C-2/295, C-11/268, C-11/269
ç. ögrü C-2/293, C-2/295
ç.+ yı C-2/287
ç.+ sı C-11/268, C-11/269, C-11/270, C-11/271
ç.+ ları neyleri C-6/59

çıraĶ mum, ışık, gaz lambası
ç. C-2/294, C-11/271

çırmıĶlen- süslenmek
ç.- di C-21/552

çırp- çırpmak
ç.- ařıĶ C-11/90

çínar çınar bk. çınar, çınār, çínār
ç. C-29/50, C-29/50, C-29/51, C-29/56

çínār çınar; sevgi sözü, hitap bk. çınar, çınār, çínar
ç. C-29/52
ç. (soru) C-29/55
ç.+ a C-29/374
ç.+ ım C-29/52, C-29/54, C-29/56, C-29/57, C-29/58
ç.+ ımsın C-29/52
ç.+ ın C-29/375

çíngí omuz bk. çingi
ç. C-10/80
ç.+ lēli C-10/80

çíval çuval bk. çuv́ál, çuval
ç.+ da C-2/39

ç.+ dan C-2/38 (v)

çi̊ban çıban bk. çıban
ç. C-10/62, C-10/63
ç.+ ı C-10/63 (bel, soru)

çiça̋k çiçek bk. çiçek
ç. C-26/102

çiçek(g) çiçek bk. çiça̋k
ç. C-1/474, C-1/474, C-6/49, C-6/181, C-18/523, C-18/531, C-18/630, C-28/273
ç. gibi C-26/103
ç. ne C-18/630
ç.+ í C-6/49 (bel)
ç.+ imsin C-29/56
ç.+ i C-17/174, C-28/225, C-28/228, C-29/51 (3ti)
ç.+ si C-18/532, C-18/543
ç.+ ine C-29/375
ç.+ sine C-18/545
ç.+ ler C-6/183, C-27/135
ç.+ lerín C-6/49
ç.+ lerden C-6/49

çift çift, birbirini tamamlayan iki tekten oluşan (nesneler) bk. cift, çit, çi̊t, çüt, çüT
ç. C-19/192

çingi omuz bk. çíngi
ç. C-21/631, C-21/632, C-21/632
ç.+ m C-21/632
ç.+ si C-17/334
ç.+ sine C-1/490, C-11/194
ç.+ lēnin C-17/352

çirkin çirkin
ç. C-29/399 (gz3tş)
ç.+ e C-28/253
ç.+ ner C-29/414
ç.+ se C-28/253

çit çift, toprağı sürmek için birlikte koşulan iki hayvan bk. cift, çift, çi̊t, çüt, çüT
ç. C-2/27, C-2/27
ç. sürdüm C-17/19
ç. sürüller C-17/110
ç. sürücün C-18/389
ç. sürennere C-17/241
ç. sürüdük C-2/26
ç. sürüllerdi C-2/27, C-17/72
ç. sürmiyi C-17/140

çivu sabanın bir parçası
ç. C-26/76, C-26/76

çiy çiğ, pişmemiş
ç. C-1/379

çiyne- çiğnemek
ç.- riḳ C-17/178

çi̊t çift, toprağı sürmek için birlikte koşulan iki hayvan bk. cift, çift, çit, çüt, çüT
ç. C-4/41
ç. sürüllerdi C-4/40
ç. sürmeyi C-4/40

çoban çoban bk. çōban, çōbān, ço̊ban
ç.+ sı C-12/85
ç.+ sınnan C-12/86
ç.+ nar ney C-29/66
ç.+ nardı C-25/473
ç.+ narımız C-29/68

çobannıḲ çobanlık
ç. C-29/67

çocuḫ çocuk bk. çocuḳ, çocuḲ, çocuḴ, çocū, ço̊cuḴ
ç. C-12/148
ç.+ lal C-8/91
ç.+ lar C-2/276
ç.+ Tum C-25/314

çocuḳ (Ġ/ ğ/ g̃) çocuk bk. çocuḫ, çocuḲ, çocuḴ, çocū, ço̊cuḴ
ç. C-2/5, C-2/9, C-2/14, C-2/140, C-2/169, C-2/326, C-2/331, C-2/337, C-2/385, C-2/438, C-2/439, C-14/109, C-17/128, C-25/179, C-25/213, C-25/545
çoluḳ ç. C-6/100
ç. çoluḳ C-2/408
ç.+ uḴ C-25/181
ç.+ un C-9/66, C-9/67, C-12/142, C-12/146, C-18/282, C-20/78, C-26/331 (il)
ç.+ uñ C-1/479, C-1/482, C-1/490
ç.+ u C-1/472, C-2/161, C-2/324, C-2/330, C-2/334, C-12/127, C-12/128, C-

12/148, C-15/46, C-15/47, C-15/50, C-19/680, C-21/349, C-24/160, C-24/162, C-24/171, C-24/171, C-24/172, C-25/133, C-28/124
ç. (çocū) C-17/130
ç.+ î C-20/161
ç.+ a C-1/488, C-2/325, C-4/4, C-4/7, C-4/8, C-9/59, C-15/49, C-16/5, C-16/15, C-19/288, C-20/179, C-21/431, C-21/448, C-26/329
ç.+ lan C-14/76 (v)
ç.+ um C-2/168
ç.+ unu C-3/95 (2ti,bel)
ç.+ u C-2/85, C-6/139, C-9/53, C-14/46, C-17/138, C-20/313, C-29/249, C-30/55 (3ti)
ç.+ su C-2/388
ç.+ sunu C-29/28
ç.+ unnan C-2/387
ç.+ umuz C-11/11, C-29/248, C-29/249
ç.+ lar C-1/14, C-2/414, C-24/136, C-25/222, C-25/526, C-26/192
ç.+ ları C-25/182, C-25/185, C-26/132, C-27/138 (bel)
ç.+ lara C-24/135
ç.+ lardan C-25/467, C-27/233
ç.+ larına C-26/193
ç.+ larımızı C-25/6
ç.+ larımızdan ötürü C-14/7
ç.+ Ķan C-27/132

çocuĶ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocuĶ, çocū, çȯcuĶ
ç. C-1/14, C-1/477, C-1/489, C-3/77, C-7/78, C-9/15, C-9/69, C-11/157, C-11/248, C-11/252, C-12/102, C-12/169, C-14/17, C-14/110, C-16/7, C-16/8, C-16/9, C-16/13, C-18/174, C-18/340, C-19/287, C-19/642, C-19/679, C-19/678, C-19/680, C-20/5, C-20/7, C-20/140, C-20/158, C-20/161, C-20/174, C-20/181, C-20/181, C-20/182, C-21/208, C-21/267, C-21/349, C-21/408, C-21/417, C-21/471, C-21/718, C-22/1, C-24/44, C-24/175, C-27/116
ç. çoluĶ C-2/261
ç.+ tur C-16/12
ç.+ la C-12/119
ç.+ su C-20/21, C-24/116
ç.+ umuz C-21/25
ç.+ lar C-3/78, C-3/85, C-7/69, C-8/86, C-12/141, C-12/149, C-12/159, C-12/239, C-12/240, C-17/153, C-17/352, C-19/295, C-20/270, C-21/570
ç.+ lar için C-12/117
ç.+ lal C-9/16, C-12/169, C-18/325, C-19/603, C-19/678, C-20/155, C-20/270
ç.+ ları C-2/279, C-26/194 (bel)
ç.+ lara C-21/205, C-28/312, C-29/5
ç.+ lala C-20/169
ç.+ larda C-21/668
ç.+ lardan C-27/38
ç.+ lardan C-12/180 (v)
ç.+ larım C-24/101, C-24/105
ç.+ ların C-20/179
ç.+ lalın C-18/372
ç.+ lān C-18/362
ç.+ ları C-1/468, C-6/45, C-6/138, C-7/55, C-19/593, C-23/64 (bel)
ç.+ lařı C-3/77
ç.+ lalı C-12/147, C-18/327, C-19/594 (bel)
ç.+ ları C-6/138, C-24/69
ç.+ lalı C-18/282, C-20/142
ç.+ larsı C-25/351
ç.+ larsının C-6/138, C-6/140
ç.+ larsın C-29/21 (3ti,il)
ç.+ larını C-16/58
ç.+ larsını C-6/140, C-29/29
ç.+ larsınan C-19/179
ç.+ larmız C-1/173
ç.+ larmıS C-21/102
ç.+ lalnızı C-18/284

çocuĶ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocuĶ, çocū, çȯcuĶ
ç.+ lar C-3/118

çocū çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocuĶ, çocuĶ, çȯcuĶ
ç. C-17/130

çoĠ(ğ) çok bk. çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoĶ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōĶ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-16/25, C-21/18, C-21/55, C-21/144, C-21/260, C-21/275, C-27/28, C-29/349, C-29/359
ç.+ du C-8/102, C-8/119, C-18/630
ç.+ uĶ C-27/224
ç.+ du C-18/500

ç.+ u C-19/671 (bel)
ç.+ u C-11/229, C-19/161, C-19/250, C-19/250, C-21/93, C-21/131, C-21/192, C-21/411, C-24/95, C-24/95, C-24/112, C-24/113, C-27/191
ç.+ usu C-1/52, C-8/84, C-18/150
ç.+ usunu C-18/232
ç.+ la C-21/128 (çok)
ç.+ ular C-21/359 (3çi)

çoĠal- çoğalmak
ç.- dıla C-26/291
ç.- maz C-27/173

çoĠald- çoğaltmak
ç.- ırdıĶ C-18/618

çoḫ çok bk. çoĠ, çoḳ, çoĶ, çoĶ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōĶ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-1/45, C-1/51, C-1/66, C-1/79, C-1/80, C-1/105, C-1/128, C-1/130, C-1/160, C-1/195, C-1/196, C-2/390, C-4/4, C-8/43, C-8/56, C-8/106, C-9/10, C-9/80, C-9/86, C-10/26, C-10/39, C-11/265, C-12/99, C-15/40, C-15/49, C-15/67, C-17/123, C-17/174, C-17/204, C-17/215, C-18/233, C-18/311, C-19/37, C-20/13, C-20/128, C-20/255, C-20/291, C-21/72, C-25/398, C-25/581, C-27/196, C-28/311, C-29/43, C-29/51, C-29/169, C-29/271, C-29/342, C-29/353
ç. çoḫ C-15/60, C-29/43
ç.+ Tan C-18/64
ç.+ su C-1/131
ç. C-17/83 (gz 3tş)
ç.+ tu C-4/41
ç.+ Tu C-1/105, C-4/44
ç.+ sa C-25/577

çoḳ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoĶ, çoĶ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōĶ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-1/23, C-1/33, C-1/73, C-1/118, C-C-1/218, C-2/59, C-2/112, C-2/364, C-2/379, C-2/389, C-3/50, C-3/56, C-3/90, C-3/99, C-3/111, C-3/112, C-3/114, C-3/135, C-3/138, C-4/32, C-4/35, C-4/90, C-4/90, C-4/107, C-4/108, C-4/117, C-4/139, C-4/146, C-4/189, C-4/198, C-6/15, C-6/78, C-6/88, C-6/88, C-6/91, C-6/92, C-6/92, C-15/2, C-18/232, C-24/59, C-24/61, C-24/64, C-24/67, C-24/75, C-24/92, C-24/114, C-25/80, C-25/172, C-25/326, C-25/361, C-25/362, C-25/387, C-25/506, C-25/561, C-25/570, C-26/15, C-26/29, C-26/88, C-26/97, C-26/101, C-26/105, C-26/120, C-26/178, C-26/191, C-26/221, C-26/247, C-26/247, C-26/263, C-26/283, C-26/287, C-26/290, C-26/291, C-26/327, C-26/346, C-26/348, C-27/57, C-27/58, C-27/82, C-27/83, C-27/106, C-27/153, C-27/169, C-27/181, C-27/182, C-27/186, C-27/199, C-27/200, C-27/247, C-28/2, C-28/3, C-28/223, C-28/238, C-28/254, C-30/7, C-30/93, C-30/102, C-30/112
ç. çoḳ C-26/251, C-27/181
ç.+ Tan C-24/86
ç.+ u C-6/103 (3çi)
ç. yaʿni C-26/341 (gz 3tş)
ç.+ tu C-4/38 ç. dēldi C-26/290

çoĶ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōĶ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-1/50, C-1/51, C-1/53, C-1/73, C-1/115, C-1/130, 1/137, C-1/141, C-1/145, C-1/146, C-1/155, C-1/173, C-1/174, C-1/175, C-1/176, C-1/176, C-1/178, C-1/179, C-1/180, C-1/181, C-1/184, C-1/194, C-1/194, C-1/223, C-1/256, C-1/322, C-1/323, C-1/327, C-1/329, C-1/336, C-1/340, C-1/341, C-1/347, C-1/360, C-1/366, C-1/371, C-1/373, C-1/408, C-2/379, C-2/384, C-2/384, C-2/385, C-2/397, C-3/85, C-3/117, C-3/131, C-3/138, C-3/139, C-4/15, C-4/62, C-4/66, C-4/166, C-4/200, C-4/202, C-4/203, C-5/88, C-6/48, C-6/48, C-6/78, C-6/108, C-6/110, C-6/114, C-6/115, C-6/126, C-6/145, C-6/153, C-6/190, C-7/16, C-7/98, C-8/44, C-8/70, C-8/82, C-8/100, C-8/109, C-8/109, C-8/114, C-8/126, C-8/128, C-8/129, C-9/6, C-9/8, C-9/8, C-9/9, C-9/32, C-9/37, C-9/41, C-9/42, C-9/70, C-9/77, C-9/78, C-9/86, C-10/25, C-10/27, C-10/28, C-10/42, C-10/42, C-10/67, C-11/52, C-11/62, C-11/63, C-11/70, C-11/87, C-11/89, C-11/108, C-11/120, C-11/140, C-11/143, C-11/144, C-11/160, C-11/160, C-11/196, C-11/199, C-11/201, C-11/201,

C-11/259, C-11/262, C-12/4, C-12/12, C-12/18, C-12/21, C-12/23, C-12/28, C-12/31, C-12/33, C-12/34, C-12/38, C-12/38, C-12/39, C-12/55, C-12/55, C-12/75, C-12/91, C-12/92, C-12/101, C-12/160, C-12/173, C-12/174, C-12/190, C-12/191, C-12/193, C-12/211, C-12/213, C-12/216, C-12/220, C-12/221, C-12/224, C-12/229, C-12/232, C-12/241, C-13/14, C-13/17, C-13/53, C-13/56, C-14/3, C-14/39, C-14/80, C-14/91, C-14/92, C-14/107, C-14/164, C-14/175, C-14/175, C-15/6, C-15/6, C-15/51, C-15/70, C-16/44, C-16/89, C-16/99, C-16/119, C-17/48, C-17/107, C-17/123, C-17/168, C-17/180, C-17/189, C-17/202, C-17/224, C-17/252, C-17/267, C-17/290, C-17/303, C-18/39, C-18/49, C-18/50, C-18/66, C-18/95, C-18/99, C-18/100, C-18/129, C-18/148, C-18/159, C-18/164, C-18/170, C-18/173, C-18/177, C-18/215, C-18/230, C-18/231, C-18/263, C-18/275, C-18/276, C-18/308, C-18/362, C-18/364, C-18/372, C-18/395, C-18/419, C-18/455, C-18/457, C-18/492, C-18/499, C-18/512, C-18/525, C-18/526, C-18/527, C-18/533, C-18/536, C-18/544, C-18/578, C-19/9, C-19/9, C-19/13, C-19/21, C-19/21, C-19/23, C-19/45, C-19/47, C-19/174, C-19/98, C-19/102, C-19/141, C-19/178, C-19/201, C-19/251, C-19/252, C-19/254, C-19/261, C-19/264, C-19/316, C-19/317, C-19/344, C-19/349, C-19/402, C-19/403, C-19/420, C-19/464, C-19/467, C-19/468, C-19/471, C-19/564, C-19/657, C-19/660, C-19/661, C-19/662, C-19/671, C-19/672, C-19/702, C-20/27, C-20/27, C-20/31, C-20/102, C-20/143, C-20/167, C-20/203, C-20/214, C-20/214, C-20/241, C-20/266, C-20/278, C-21/7, C-21/20, C-21/24, C-21/55, C-21/132, C-21/208, C-21/226, C-21/245, C-21/255, C-21/296, C-21/357, C-21/359, C-21/412, C-21/435, C-21/485, C-21/495, C-21/508, C-21/583, C-21/597, C-21/731, C-21/732, C-22/8, C-22/10, C-22/11, C-22/41, C-23/74, C-23/94, C-23/99, C-23/107, C-24/34, C-24/52, C-24/57, C-24/58, C-24/69, C-24/75, C-24/118, C-24/179, C-25/480, C-25/563, C-25/564, C-26/103, C-26/236, C-27/41, C-27/68, C-24/71, C-27/74, C-27/90, C-27/91, C-27/129, C-27/156, C-27/177, C-27/190, C-28/59, C-29/37, C-29/46, C-29/142, C-29/170, C-29/220, C-29/268, C-29/271, C-29/275, C-29/385, C-29/434, C-29/444, C-29/598

ç. çoĶ C-6/34, C-18/525, C-19/260, C-21/189

ç. C-24/27, C-25/538, C-26/108 (gz3tş)

ç. dēgil C-21/294

ç.+ tu C-4/16, C-7/111, C-12/155, C-12/189

ç.+ Tu C-1/40

ç.+ du C-1/40, C-1/155

ç.+ Tu C-6/92, C-7/110, C-18/500, C-25/538

ç.- tİĶ C-16/18

ç.+ tan C-21/283, C-21/606

ç.+ dan C-21/129

ç.+ Tan C-25/297

ç.+ su C-19/350, C-21/95, C-21/115, C-21/151, C-21/396, C-21/596

çoĶluĶ çoğunluk, büyük bir çoğunlukla

ç. C-18/75, C-18/277

çoĶ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōĶ, çȯḫ, çȯĶ

ç. C-14/38, C-17/165, C-21/131, C-24/42, C-27/94, C-27/207, C-27/208, C-27/239, C-27/240, C-27/247, C-27/248, C-28/24

ç. C-14/70 (gz)

çoluḳ tek başına kullanılmaz, yalnızca çoluk çocuk deyiminde geçer. bk. çoluĶ

ç. çocuḳ C-6/100

çocuḳ ç. C-2/408

çoluĶ tek başına kullanılmaz, yalnızca çoluk çocuk deyiminde geçer. bk. çoluḳ

çocuĶ ç. C-2/261

çopur bir çeşit küçük taş

ç. C-12/237, C-19/626

çorba çorba bk. şorba

ç. C-1/231, C-1/241, C-1/411, C-2/119, C-2/119, C-3/36, C-4/114, C-5/5, C-5/94, C-8/22, C-8/54, C-8/55, C-8/64, C-8/65, C-8/106, C-11/49, C-11/235, C-12/55, C-12/56, C-13/46, C-14/62, C-17/95, C-17/243, C-18/480, C-18/495, C-18/496, C-18/497, C-21/473, C-21/474, C-21/474, C-21/476, C-21/490, C-21/491, C-23/50, C-23/53, C-25/579, C-28/56, C-29/341
ç. ėdeller C-17/274
ç. edellerdi C-3/37, C-4/89
ç. ederdíķ C-8/36, C-8/44
ç. ėdēříķ C-8/65
ç. kimi C-27/196
ç.+ yın C-13/46
ç.+ yı C-14/177, C-18/495
ç.+ yı (çorbıyı) C-21/543
ç.+ ya (çorbıya) C-8/27
ç.+ da C-1/383
ç.+ dan C-21/490, C-27/196, C-28/140
ç.+ dan C-5/3, C-9/74 (v)
ç.+ sı C-1/232, C-1/239, C-1/242, C-1/400, C-1/401, C-3/36, C-4/115, C-5/4, C-8/28, C-21/492
ç.+ sına C-1/241
ç.+ sında C-1/384, C-1/391
ç.+ sını C-8/22
ç.+ yı C-1/265

çōban çoban bk. çoban, çōbān, çȯban
ç. C-29/188

çōbān çoban bk. çoban, çōban, çȯban
ç.+ a C-29/553
ç.+ ın C-29/554

çōğ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoḴ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōḴ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-21/55

çōḫ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoḴ, çōğ, çōḳ, çōĶ, çōḴ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-14/105, C-14/105
ç.+ ları C-21/127

çōḳ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoḴ, çōğ, çōḫ, çōĶ, çōḴ, çȯḫ, çȯĶ
ç.+ ları C-2/287 ???

çōĶ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoḴ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōḴ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-1/94, C-1/459, C-11/262, C-19/261
ç.+ Tu C-2/196
ç.+ ların C-21/664

çōḴ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoḴ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çȯḫ, çȯĶ
ç. C-26/82

çȯban çoban bk. çoban, çōban, çōbān
ç. C-20/74, C-21/673

çȯcuĶ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocuĶ, çocuḴ, çocū
ç.+ lar C-6/32

çȯḫ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoḴ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōḴ, çȯĶ
ç.+ Tu C-12/99

çȯĶ çok bk. çoĠ, çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoḴ, çōğ, çōḫ, çōḳ, çōĶ, çōḴ, çȯḫ
ç. C-19/333, C-19/334

çȯllaca örtü
ç. C-20/79

çóreķ çörek, bir çeşit ekmek bk. çȇreķ, çöráķ, çörek, çöreķ,
ç. C-27/189, C-27/190

çök- çökmekbk. çöķ-
ç.- Tü C-29/516

çöķ- çökmekbk. çök-
ç.- Tülel C-25/346

çöl ova; dışarı
ç. C-26/165
ç.+ e C-26/16
ç.+ de C-27/168
ç.+ den C-2/439

çömert cömert
ç.+ di C-27/240

çöp ot; tahta parçası; çöp, yararsız veya pis diye atılan ufak tefek şeylerin hepsi
ç. C-2/151, C-20/79, C-20/83

ç.+ e C-21/470
ç.+ ünnen C-20/83
ç.+ lerden C-12/238 (v)
ç.+ Ten C-20/83 (v)

çörek(g) çörek, bir çeşit ekmek bk. çȩreḳ, çóreḳ, çöráḳ, çöreḳ,
ç. C-2/119, C-6/150, C-11/235, C-17/143, C-17/155, C-17/155, C-17/157, C-17/163, C-17/165, C-17/166, C-18/506, C-18/560, C-18/590, C-25/197, C-25/199, C-25/411, C-25/413, C-25/414, C-25/439
ç. ādi C-18/590
ç. için C-25/412
ç.+ i C-12/130, C-18/587, C-18/589 (bel)
ç.+ e C-25/413
ç.+ i C-18/591
ḳārá ç.+ i C-28/28
asker ç.+ i C-28/9
tarmız ç.+ i C-25/432, C-25/433

çöreḳ çörek, bir çeşit ekmek bk. çȩreḳ, çóreḳ, çöráḳ, çörek
ç. C-1/306, C-1/306, C-4/191, C-4/199, C-5/11, C-6/50, C-6/107, C-6/199, C-7/25, C-7/30, C-7/85, C-7/86, C-11/139, C-12/76, C-12/96, C-12/97, C-26/81, C-26/88, C-28/8
ç. otu C-1/424
ç. ögrü C-12/76

çuḫur çukur bk. çuḲur, çuḲūr
ç. eşeriḳ C-17/259
ç.+ un C-17/260

çuḲlama su çiçeğine benzer kabarcıklı bir hastalık
ç. C-10/61
ç. C-10/60 (gz3tş)

çuḲur çukur bk. çuḫur, çuḲūr
ç. C-1/458, C-6/170, C-11/195, C-12/237, C-17/80, C-18/340, C-26/121
ç. kimi C-1/299
ç.+ un C-17/80, C-18/342
ç.+ u C-6/178, C-16/119
ç.+ a C-6/175, C-16/119, C-18/341

çuḲūr çukur bk. çuḫur, çuḲur
ç. C-1/139

çuruḥ yara, iltihaplı yara
ç. C-19/615, C-19/615

çuval çuval bk. çíval, çuv́ál
ç. C-18/245, C-18/246, C-18/254, C-18/477
ç.+ ın C-18/245
ç.+ a C-18/247, C-18/477, C-18/493
ç.+ dan C-18/248
ç.+ dan C-2/37 (v)
ç.+ la C-23/30
ç.+ lan C-23/30
ç.+ ı C-11/15
ç.+ ları C-11/15
ç.+ lardan C-11/15, C-13/6

çuv́ál çuval bk. çíval, çuval
ç.+ dan C-1/325 (v)

çūḫa bir tür kumaş, ceket ???
ç. C-29/547

çúnkü çünkü bk. çün, çünki, çünkü
ç. C-19/683

çün çünkü bk. çúnkü, çünki, çünkü
ç. C-19/444

çünki çünkü bk. çün, çúnkü, çünkü
ç. C-30/116

çünkü çünkü bk. çün, çúnkü, çünki
ç. C-6/139, C-19/587

çürú- çürümek bk. çürü-
ç.- yúḳ C-2/77

çürü- çürmek bk. çürú-
ç.- düler C-28/302

çürük çürük, değersiz
ç.+ ler C-29/231

çüt çift, birbirini tamamlayan iki tekten oluşan (nesneler); toprağı sürmek için birlikte koşulan iki hayvan bk. cift, çift, çit, ç̊it, çüT
ç. C-23/2, C-30/19, C-30/25

ç. sürmeḳ C-27/128
ç. sürür C-27/154
ç. süřřüḳ C-8/16
ç. sürdü C-26/148
ç. sürürdüḳ C-6/172
ç. sürmeden C-26/68
ç.+ e C-29/71
ç.+ e ġoşTum C-29/331
ç.+ ümü C-29/583
ç.+ ümüzü süreceḳ C-27/234

çütçegez çiftçağız, toprağı sürmek için birlikte koşulan iki hayvan
ç.+ ni C-29/572

çütlüḳ çiftlik
ç. C-29/88, C-29/90

çütme meme, göğüs
ç.+ ler C-29/293
ç.+ lerin C-29/291
ç.+ lērin C-29/286

çüT çift, toprağı sürmek için birlikte koşulan iki hayvan bk. cift, çift, çit, çi̊t, çüt
ç.+ ün C-26/71

çüTçü çiftçi
ç.+ lel C-26/69

d

da *k.e. ve b.e.*, bk. dá, de
d. C-1/7, C-1/19, C-1/21, C-1/23, C-1/62, C-1/83, C-1/89, C-1/97, C-1/101, C-1/158, C-1/165, C-1/167, C-1/200, C-1/208, C-1/211, C-1/222, C-1/233, C-1/241, C-1/256, C-1/264, C-1/270, C-1/271, C-1/274, C-1/296, C-1/298, C-1/325, C-1/334, C-1/340, C-1/343, C-1/358, C-1/361, C-1/383, C-1/389, C-1/421, C-1/426, C-1/477, C-1/483, C-1/492, C-1/497, C-1/498, C-2/11, C-2/16, C-2/25, C-2/34, C-2/70, C-2/85, C-2/88, C-2/107, C-2/127, C-2/132, C-2/134, C-2/176, C-2/181, C-2/187, C-2/191, C-2/196, C-2/198, C-2/216, C-2/245, C-2/252, C-2/265, C-2/274, C-2/280, C-2/292, C-2/312, C-2/325, C-2/357, C-2/362, C-2/368, C-2/373, C-2/386, C-2/388, C-2/406, C-2/437, C-2/446, C-2/453, C-2/461, C-3/8, C-3/17, C-3/27, C-3/30, C-3/37, C-3/54, C-3/74, C-3/95, C-3/122, C-3/139, C-4/22, C-4/29, C-4/38, C-4/42, C-4/72, C-4/83, C-4/112, C-4/178, C-4/179, C-4/182, C-5/4, C-5/6, C-5/22, C-5/28, C-5/87, C-5/91, C-5/95, C-5/113, C-6/9, C-6/33, C-6/92, C-6/125, C-6/133, C-6/139, C-6/140, C-6/144, C-6/154, C-6/163, C-6/168, C-6/196, C-6/203, C-6/205, C-7/17, C-7/18, C-7/34, C-7/49, C-7/52, C-7/87, C-7/107, C-9/49, C-9/53, C-9/86, C-10/3, C-10/20, C-10/33, C-10/39, C-10/49, C-10/53, C-10/73, C-10/74, C-11/3, C-11/22, C-11/25, C-11/28, C-11/30, C-11/31, C-11/32, C-11/38, C-11/42, C-11/43, C-11/44, C-11/47, C-11/55, C-11/56, C-11/61, C-11/63, C-11/68, C-11/69, C-11/74, C-11/75, C-11/83, C-11/89, C-11/90, C-11/102, C-11/109, C-11/111, C-11/117, C-11/120, C-11/122, C-11/123, C-11/131, C-11/135, C-11/137, C-11/145, C-11/165, C-11/181, C-11/190, C-11/195, C-11/207, C-11/210, C-11/211, C-11/212, C-11/213, C-11/220, C-11/221, C-11/230, C-11/231, C-11/232, C-11/233, C-11/234, C-11/242, C-11/244, C-11/248, C-11/267, C-11/268, C-11/284, C-11/286, C-11/289, C-11/290, C-11/294, C-11/297, C-12/15, C-12/64, C-12/75, C-12/76, C-12/79, C-12/86, C-12/88, C-12/112, C-12/146, C-12/193, C-12/221, C-12/238, C-12/239, C-13/24, C-13/46, C-14/44, C-14/60, C-14/62, C-14/90, C-15/6, C-15/18, C-15/23, C-15/55, C-15/65, C-16/14, C-16/26, C-16/32, C-16/44, C-16/57, C-16/58, C-16/71, C-16/72, C-17/27, C-17/36, C-17/47, C-17/62, C-17/92, C-17/95, C-17/98, C-17/107, C-17/130, C-17/130, C-17/155, C-17/158, C-17/178, C-17/179, C-17/182, C-17/189, C-17/191, C-17/192, C-17/196, C-17/199, C-17/224, C-17/227, C-17/237, C-17/253, C-17/256, C-17/273, C-17/280, C-17/284, C-17/328, C-18/88, C-18/153, C-18/175, C-18/179, C-18/223, C-18/243, C-18/252, C-18/266, C-18/282, C-18/288, C-18/311, C-18/315, C-18/320, C-18/343, C-18/349, C-18/423, C-18/433, C-18/444, C-18/457, C-18/472, C-18/491, C-18/493, C-18/496, C-18/497, C-18/506, C-18/591, C-18/593, C-18/596, C-18/606, C-18/609, C-18/611, C-18/625, C-19/39, C-19/66, C-19/117, C-19/127, C-19/156, C-19/169, C-19/172, C-19/173, C-19/225, C-19/235, C-19/249, C-19/283, C-19/286, C-19/340, C-19/370, C-19/371, C-19/409, C-19/418, C-19/420, C-19/447, C-19/475, C-19/475, C-19/485, C-19/491, C-19/508, C-19/518, C-19/520, C-19/545, C-19/550, C-19/553, C-19/566, C-19/567, C-19/575, C-19/594, C-19/597, C-19/606, C-19/619, C-19/621, C-19/621, C-19/626, C-19/638, C-19/685, C-20/24, C-20/59, C-20/87, C-20/125, C-20/144, C-20/155, C-20/155, C-20/172, C-20/175, C-20/181, C-20/190, C-20/196, C-20/201, C-20/247, C-20/254, C-20/273, C-20/296, C-20/301, C-20/313, C-21/26, C-21/88, C-21/95, C-21/117, C-21/127, C-21/144, C-21/173, C-21/192, C-21/257, C-21/267, C-21/317, C-21/333, C-21/358, C-21/359, C-21/366, C-21/391, C-21/405, C-21/409, C-21/422, C-21/424, C-21/479, C-21/492, C-21/499, C-21/543, C-21/603, C-22/33, C-22/38, C-

23/9, C-23/10, C-23/14, C-23/72, C-23/121, C-24/26, C-24/58, C-24/62, C-24/69, C-24/72, C-24/80, C-24/99, C-24/114, C-24/130, C-24/176, C-25/19, C-25/86, C-25/104, C-25/153, C-25/172, C-25/196, C-25/218, C-25/280, C-25/283, C-25/342, C-25/346, C-25/430, C-25/489, C-25/497, C-25/516, C-25/548, C-25/551, C-25/557, C-25/563, C-25/574, C-25/593, C-26/11, C-26/31, C-26/53, C-26/86, C-26/124, C-26/232, C-26/293, C-26/348, C-27/22, C-27/66, C-27/75, C-27/84, C-27/113, C-27/117, C-27/119, C-27/148, C-27/151, C-27/152, C-27/161, C-27/169, C-27/199, C-27/208, C-27/215, C-28/19, C-28/49, C-28/72, C-28/86, C-28/90, C-28/113, C-28/135, C-28/142, C-28/144, C-28/213, C-28/218, C-28/241, C-28/244, C-28/245, C-28/288, C-28/292, C-28/295, C-29/32, C-29/86, C-29/91, C-29/115, C-29/132, C-29/153, C-29/166, C-29/167, C-29/195, C-29/208, C-29/214, C-29/229, C-29/231, C-29/250, C-29/269, C-29/385, C-29/426, C-29/433, C-29/434, C-29/437, C-29/474, C-29/498, C-29/513, C-30/15, C-30/71, C-30/77, C-30/95, C-30/104, C-30/111, C-30/118, C-30/119, C-30/128,
ġoyun d. C-18/359
buĠda çorbası d. C-1/400
bazı d. C-18/71
biřáz d. C-3/18
biřez d. C-18/434
bu d. C-14/133, C-17/128, C-17/157, C-17/292, C-18/139, C-30/126
burĠulu d. C-18/239
duzusunu d. C-1/407
ġoyun d. C-18/358
o d. C-17/81
sōna d. C-17/236
sōnan d. C-11/29
ƫáyvan d. bile C-18/541
ne olursa d. olsun C-25/175

dabbıl davul
d. C-19/515, C-21/217, C-21/320
d.+ a C-1/447
d.+ dan C-21/320
d.+ ımı C-29/326
d.+ mı C-21/218

dabiya ö.i., yer adı bk. dabĶa, dabya, dabye
d. C-18/317

dabĶa ö.i., yer adı, Dabka bk. dabiya, dabya, dabye
d.+ ya C-18/158

dabya ö.i., yer adı bk. dabiya, dabĶa, dabye
d. C-19/273, C-19/448
d.+ dan C-28/126

dabye ö.i., yer adı bk. dabiya, dabĶa, dabya
d. C-14/71, C-27/21

dad tat bk. dād
d.+ ı C-26/105
d.+ ısını C-1/370

dad- tatmak
d. C-20/125

dagıt- dağıtmak, düzenini bozmak bk. daĠıd-, taĠıt-
d.- tı C-1/200, C-1/201

daĠ dağ
d. C-1/146, C-1/147, C-2/85, C-19/472, C-21/385, C-23/89, C-26/102
d.+ ın C-17/14, C-17/15, C-17/108, C-17/109, C-19/372, C-19/473, C-23/90
d.+ ıñ C-2/85
d.+ ı C-19/472
d.+ a C-2/90, C-18/293, C-19/380, C-26/53, C-27/108
d.+ da C-21/731
d.+ dan C-2/90
d.+ lar C-1/137, C-1/146

daĠıd- dağıtmak, belli bir orana göre bölüştürmek, paylaştırmak bk. dagıt-, taĠıt-
d.- ıcıĶ C-14/48
d.- ırıĶ C-15/27, C-15/29
d.- ırıĶ C-15/28

daĠıl- dağılmak, toplu durumdayken birbirinden uzaklaşmak; parçalanarak yayılmak, düzeni bozulmak
d.- dı C-26/273
d.- dıĶ C-26/273
d.- dılar C-1/62
d.- ıĶlar C-1/51
d.- ır C-25/577

daĠla- vurmak
d.- ldı C-11/59

daĠlıĶ dağlık
d. C-2/422, C-3/62, C-23/3, C-23/126
d.+ Ta C-23/126

daḥa *zf.*, daha, var olana, elde bulunana ek olarak; henüz; hālā bk. dā (I), taḥa, taḫa, tā (II), Taḥa
d. C-1/31, C-1/200, C-2/185, C-2/347, C-2/347, C-3/9, C-3/96, C-4/46, C-4/185, C-5/105, C-6/75, C-10/34, C-12/32, C-17/11, C-18/212, C-18/568, C-20/311, C-21/50, C-21/53, C-21/100, C-21/140, C-21/178, C-21/186, C-21/240, C-21/245, C-21/261, C-21/306, C-21/611, C-22/35, C-23/132, C-24/66, C-24/119, C-25/161, C-25/318, C-26/326, C-27/70, C-27/165, C-27/165, C-27/194, C-29/224, C-30/59, C-30/59, C-30/66, C-30/100, C-30/113
d. da C-1/361

daḫırtılı beydār ö.i., dağ adı
d. C-21/385

daĶ- takmak
d.- ārım C-1/454

daĶıl- takılmak
d.- ır C-1/211

daĶiĶa dakika bk. daĶĶa
d.+ da C-18/221

daĶĶa dakika bk. daĶiĶa
d. C-19/650, C-21/685, C-27/167, C-27/167
d.+ da C-21/436

daĶtor doktor bk. deḳtor, deḳtór, deḳtör, deḳTor, deḳTór, doḳtór, doĶtor, doĶtur, dov̇tor, dóḳtör, tektör, Teḳtŏr
d. C-21/127

dal dal
d. C-2/367, C-2/368
d.+ ı C-18/606
d.+ a C-1/448, C-21/219, C-28/173, C-29/327

dal- dalmak, saldırmak
d.- madılar C-6/22

dalbarma yumak
d. ėdelleldi C-10/12

dalíşma yarış
d. olurdu C-17/294

dam dam
d. C-2/231, C-6/203, C-17/77, C-17/245, C-18/121, C-29/92
d.+ ın C-17/194
d.+ ıñ C-2/164, C-2/171, C-2/174
d.+ ı C-11/31, C-17/245 (bel)
d.+ a C-2/231
d.+ dan C-2/231
d.+ ı C-6/196, C-11/233
d.+ ların C-17/74, C-17/85, C-17/258
d.+ lala C-18/577, C-18/582
d.+ ları C-11/233
d.+ larına C-6/197

damat damat bk. táḥmat
d. C-5/45

damla damla
d. C-27/166

damla- damlamak
d.- maz C-6/208
d.- masın C-9/67

damlad- damlatmak
d.- ırıĶ C-27/166

dana dana

d. C-6/172, C-17/12, C-19/457, C-23/2, C-23/90
d.+ nın C-11/41

danış- konuşmak bk. daníş-, dānış-
d.- ıyārım C-9/7

d.- ıyam C-24/160
d.- ıyar C-25/177, C-25/403, C-25/404
d.- ıyar̥ C-2/140
d.- ıya C-30/1
d.- ıyā C-21/374
d.- íye C-19/170
d.- ıyāřıĶ C-14/110
d.- ıyåřıĶ C-4/2
d.- ıyanız C-26/205
d.- ıyañız C-2/35
d.- ıyalar C-22/4
d.- ıyallar C-22/2, C-25/186, C-26/205
d.- ıyallal C-18/151, C-18/151, C-25/406
d.- ıyalla C-21/161, C-21/374
d.- ıyellē C-19/171
d.- ıyılar C-22/2
d.- arım C-19/31
d.- ır C-14/75
d.- ırřıĶ C-15/56
d.- Tım C-15/65
d.- dım mı C-25/85
d.- dı C-25/526, C-29/119
d.- Tı C-19/608
d.- ıcıĶ C-21/678, C-25/87
d. C-21/29
d.- acaĠı billi C-25/404
d.- caĠımızı C-3/123
d.- dıķdan sonra C-30/2
d.- ıyardı C-29/113
d.- ıyāřdıĶ C-13/16
d.- ırdı C-19/69, C-19/152, C-28/194
d.- årdı C-22/9
d.- ırdıĶ C-13/16, C-15/66, C-19/68, C-23/66
d.- ırlardı C-26/3
d.- ıllardı C-25/85, C-25/233
d.- ırsaĶ C-2/34
d.- mıyārım C-2/83
d.- mıyan C-25/403
d.- mıyar C-25/402
d.- mıya C-2/140
d.- mıyāřıĶ C-25/477
d.- mazzıĶ C-14/111
d.- mazdıĶ C-19/152
kim d.- abil-iye C-29/13
d.- abilir misin? C-29/428
d.- amam C-2/83
d.- amaS C-18/98
d.- ma C-25/404
d.- mayı C-25/405
d.- mayı (soru) C-29/350
d.- masını C-18/152
d.- mamız C-19/64

danışdır- konuşturmak bk. danışTır-
d.- mıycı C-25/87

danışTır- konuşturmak bk. danışdır-
d.- ırdıķ C-25/6

daníş- konuşmak bk. danış-, dānış-
d.- san C-29/598

dar dar
d. C-29/220

darba darbe
d.+ dan C-25/138 (v)

darbáĶáye darbuka, davul
d. C-21/217

darı darı, mısır
d. C-3/110, C-4/196, C-6/14, C-6/72, C-9/41, C-10/3, C-17/160, C-18/500, C-18/500, C-19/621, C-25/433, C-25/438, C-25/438
d.+ yı C-9/41 (belyönfonk)
d.+ dan C-28/24
d.+ dan C-18/503 (v)
d.+ dan bile C-18/501

darın- darılmak
d.- ır C-28/241
d.- dılar C-28/71
d.- maz C-4/62

darındırt- darıltmak, küstürmek
d.- maz C-4/63

darmız bir çeşit ekmek bk. tarmıS, tarmız, tařmız

d. C-18/507

dart- tartmak, bir şeyin birim cinsinden ağırlığını bulmak
d.- maz C-18/249
d.- madan ötürü C-28/232

daryá daire, devlet dairesi
d.+ sinde C-25/250

daş taş bk. dāş, taş, Taş
d. C-20/261, C-1/52, C-1/184, C-1/395, C-1/452, C-2/307, C-8/42, C-9/48, C-9/82, C-11/26, C-11/28, C-11/172, C-11/207, C-11/233, C-12/108, C-12/145, C-12/237, C-17/304, C-18/514, C-18/571, C-18/571, C-18/572, C-19/627, C-20/259, C-21/222, C-25/457, C-25/460, C-29/374, C-29/406
d. kimi C-27/183
d. mu? C-26/119
d. ustası C-30/85
d.+ ın C-29/244
d.+ ıñ C-1/184, C-1/415
d.+ a C-2/70
d.+ dan C-21/538
d.+ Tan C-6/203(ayr)
d.+ tan C-17/192, C-17/266, C-18/300 (v), C-18/321, C-18/514
d.+ Tan C-7/92, C-7/93, C-17/196, C-18/341, C-26/6, C-29/434 (v)
d.+ dan C-2/108, C-12/236, C-26/124, C-26/125 (v)
d.+ ı C-2/307
d.+ ısı C-12/144
d.+ lar C-19/626
d.+ lalın C-18/515
d.+ ları C-20/190, C-20/194 (bel)
d.+ lalı C-18/572 (bel)
d.+ lardan C-25/545

daş- taşmak
d.- masın C-20/266

daşı- taşımak
d.- dı C-17/25
d.- dıĠımız C-17/108
d.- rdıĶ C-17/101, C-17/101, C-17/103, C-18/235

daşın- taşınmak
d.- dıĶsa C-1/82
d.- mādıĶ C-1/82

daşlı taşlı
d. C-21/638

datlı tatlı bk. daTlı
d. C-20/128, C-25/570 (gz3tş)
d.+ nı C-12/183, C-12/185

daTlı tatlı bk. datlı
d. C-8/44, C-8/107, C-8/109, C-8/114, C-11/144, C-12/180, C-17/165, C-17/166, C-17/168, C-17/174, C-19/293, C-20/93, C-20/128, C-20/134, C-26/206, C-26/344, C-26/345, C-27/181, C-27/199, C-28/24
d. alıcın ne alıcın C-19/293
d.+ dı C-25/563, C-29/47
d.+ sı C-6/62

dava dava
d.+ sı C-1/113

davar davar, hayvan sürüsü bk. daẇar, davař, dáẇár
d. C-1/154, C-4/29, C-18/465, C-19/289, C-23/54, C-26/110, C-29/92
d. yaĠı C-27/161
d.+ ıñ C-3/34, C-17/74, C-23/49
d.+ ın C-23/56
d.+ ı C-29/212
d.+ a C-19/282
d.+ larımız C-3/67

davař davar, hayvan sürüsü bk. davar, daẇar, dáẇár
d.+ řarı C-29/212

davāi ö.i., sülale adı
d.+ ler C-2/200

daʿvet davet bk. daʿẇet, dáʿvet
d. C-2/125, C-17/297, C-26/346
d. eder C-4/102
d. ediķlel C-20/5
d. etme C-17/298

d. oluḴ C-2/130
d. yapallar C-17/274

davuḴ tavuk bk. tavıḴ, tavı̊ḫ, tavı̊ḳ, tavı̊Ḵ, tavuḳ, tavuḴ, tavu̥Ḵ, tav̇uḳ, tāvu̥Ḵ
d. C-12/126

davul davul bk. dav̇ul
d. deyil C-26/302

davulcu davulcu
d. C-17/319

dav̇ar davar, hayvan sürüsü bk. davar, davař, dávár
d. C-6/196, C-6/197, C-11/153, C-11/232, C-11/268, C-25/155, C-26/97, C-27/53, C-27/128
d. yaĠı C-27/198
d.+ ın C-11/230, C-11/233, C-18/354
d.+ ıñ C-6/202, C-17/79
d.+ ı C-8/127
d.+ da C-11/201
d.+ dan C-27/83
d.+ ımız C-6/73
d.+ sını C-6/74, C-11/197
d.+ ınnan C-2/13

daʿv̇et davet bk. daʿvet, dáʿvet
d. C-12/60, C-14/172
d. yapıcım C-14/160, C-14/161

dav̇ul davul bk. davul
d.+ a C-28/187

dayan- dayanmak, yorulmak; varmak, ulaşmak

d.- ır C-11/40, C-30/126

dayeş ö.i., Daeş
d. C-1/128

dayıġ destek
d. + ım C-4/19

dayí dayı bk. dayı, dāyı
d. C-28/267
d.+ yi C-1/497
d.+ ya C-1/498
d.+ yá C-11/296

dayílıḴ dayılık, dayı yolu, güveyin gelin alırken kızın dayısına verdiği para
d. C-1/498

day(ı) dayı bk. dāyı, dayí
d. C-1/317, C-1/317, C-1/317, C-4/9, C-11/303, C-12/205, C-17/59, C-24/114, C-30/65
d.+ nıñ C-24/173
d.+ ya C-14/124
d.+ m C-17/11, C-17/253, C-19/121, C-21/411, C-24/115, C-24/117
d.+ m C-24/117 (il)
d.+ n C-21/352, C-30/63
d.+ sını C-1/496
d.+ sı C-24/114, C-24/117, C-28/264
d.+ larım C-17/16, C-17/27
d.+ lalım C-14/208, C-19/120, C-25/283
d.+ ları C-25/288
d.+ lalı C-25/97, C-25/278, C-25/284, C-25/292
d.+ larsı C-19/144, C-25/278
d.+ larımız C-25/96

dayzá teyze bk. dayzė, dáyza, dáyze, dáyzá
d.+ sí C-4/26

dayzė teyze bk. dayzá, dáyza, dáyze, dáyzá
d.+ lerim C-21/128

dā (I) *zf.*, daha, var olana, elde bulunana ek olarak bk. daḥa, taḥa, taḫa, tā (II), Taḥa
d. C-1/134, C-1/222, C-24/79, C-25/207

dā (II) tā, ünlem bk. dē (I), ta (I), tá, tā (I), te (I), tē
d. C-1/407, C-18/580,

dāban yer, zemin
d.+ da C-29/547

dād tat bk. dad
d.+ ısı C-17/180

dām dam bk. dam
d. C-29/537, C-29/542
d.+ ın C-11/30

dānış- konuşmak bk. danış-, dānış-

d.- madılal C-14/209
d.- mazlar C-14/207

dāş taş bk. daş, taş, Taş
d. C-8/25, C-29/320
d. óğrú C-8/31
d.+ ı C-1/152 (bel)
d.+ ı C-2/307, C-29/300
d.+ ını C-2/281

dāyı dayı bk. dayı, dayí
d.+ sının C-14/123

dá *b.e.*, bk. da, de
biř d. C-3/87

dáʿeş ö.i., Daeş
d. C-18/122, C-18/139
d.+ ı C-18/122
d.+ e C-18/156

dángíş- değişmek bk.deniş-, deñiş-
d.- Tí C-10/51

dángíz deniz bk. dengís, dengíz, dengiz, deniz, deñiz
d. C-6/60
d.+ i C-6/60

dáva deva, ilaç bk. devaḥ, devá, deviʿ
d. C-19/165, C-19/165

dáʿvet davet bk. daʿvet, daʿv̇et
d. yapar C-4/101

dáv̇ár davar, hayvan sürüsü bk. davar, davař, dav̇ar
d.+ i C-26/331

dáv̇let devlet bk. devlet, dev̇let, dév̇let, dév̇lēt, dövleT
d.+ in C-18/69

dáyím daima bk. dáyme, deymen
d. C-27/230

dáyme daima bk. dáyím, deymen
d. C-27/99

dáyza teyze bk. dayzá, dayzė, dáyze, dáyzá
d. C-30/65
d.+ m C-1/459

dáyzá teyze bk. dayzė, dáyza, dáyze
d.+ m C-12/6
d.+ sí C-4/25
d.+ síyím C-4/10
d.+ lársíní C-4/102

dáyze teyze bk. dayzá, dayzė, dáyza, dáyzá
d. C-1/316, C-4/9, C-10/63, C-28/22, C-29/1, C-29/137, C-29/360
d.+ m C-12/92, C-28/171
d.+ min C-28/175
d.+ si C-10/48

dāgí değil bk. degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-6/202

de *b.e., k.e.,* bk. da
d. C-1/13, C-1/21, C-1/25, C-1/53, C-1/61, C-1/64, C-1/70, C-1/90, C-1/115, C-1/117, C-1/118, C-1/125, C-1/133, C-1/138, C-1/154, C-1/170, C-1/187, C-1/214, C-1/215, C-1/219, C-1/222, C-1/234, C-1/255, C-1/256, C-1/261, C-1/270, C-1/278, C-1/294, C-1/302, C-1/305, C-1/306, C-1/325, C-1/334, C-1/343, C-1/352, C-1/357, C-1/357, C-1/363, C-1/368, C-1/396, C-1/421, C-1/425, C-1/432, C-1/462, C-1/471, C-1/473, C-1/496, C-1/497, C-1/498, C-2/4, C-2/25, C-2/35, C-2/49, C-2/61, C-2/66, C-2/68, C-2/75, C-2/107, C-2/110, C-2/153, C-2/176, C-2/187, C-2/189, C-2/192, C-2/198, C-2/233, C-2/252, C-2/271, C-2/319, C-2/339, C-2/373, C-2/381, C-2/387, C-2/392, C-2/417, C-2/451, C-3/27, C-3/35, C-3/85, C-3/95, C-3/97, C-3/122, C-3/139, C-3/140, C-4/5, C-4/35, C-4/61, C-4/107, C-4/109, C-4/116, C-4/118, C-4/139, C-4/144, C-4/167, C-4/175, C-4/178, C-4/189, C-4/190, C-5/1, C-5/3, C-5/11, C-5/94, C-5/95, C-5/99, C-6/15, C-6/25, C-6/27, C-6/84, C-6/92, C-6/93, C-6/99, C-6/120,

C-6/133, C-6/168, C-6/177, C-6/205, C-7/25, C-7/27, C-7/32, C-7/65, C-7/68, C-7/71, C-7/73, C-7/85, C-7/87, C-7/90, C-7/107, C-8/14, C-8/59, C-8/65, C-8/81, C-8/86, C-8/87, C-8/88, C-8/94, C-8/114, C-9/15, C-9/16, C-9/53, C-9/75, C-10/30, C-10/31, C-10/46, C-11/8, C-11/25, C-11/27, C-11/43, C-11/48, C-11/52, C-11/75, C-11/92, C-11/97, C-11/102, C-11/110, C-11/113, C-11/116, C-11/130, C-11/139, C-11/163, C-11/180, C-11/181, C-11/186, C-11/187, C-11/195, C-11/199, C-11/203, C-11/209, C-11/224, C-11/251, C-11/254, C-11/266, C-11/267, C-11/272, C-11/275, C-11/291, C-11/295, C-11/299, C-12/15, C-12/26, C-12/33, C-12/59, C-12/76, C-12/82, C-12/87, C-12/97, C-12/109, C-12/144, C-12/148, C-12/160, C-12/205, C-12/208, C-13/59, C-14/27, C-14/31, C-14/50, C-14/58, C-14/88, C-14/126, C-14/142, C-14/150, C-14/194, C-15/6, C-15/8, C-15/56, C-15/65, C-16/61, C-16/76, C-16/83, C-16/99, C-16/112, C-17/4, C-17/28, C-17/34, C-17/50, C-17/80, C-17/99, C-17/108, C-17/123, C-17/130, C-17/141, C-17/146, C-17/153, C-17/163, C-17/164, C-17/166, C-17/187, C-17/193, C-17/199, C-17/204, C-17/208, C-17/273, C-17/282, C-17/284, C-17/292, C-17/303, C-18/47, C-18/73, C-18/75, C-18/92, C-18/95, C-18/105, C-18/123, C-18/131, C-18/146, C-18/176, C-18/177, C-18/207, C-18/214, C-18/277, C-18/300, C-18/432, C-18/435, C-18/464, C-18/465, C-18/505, C-18/512, C-18/517, C-18/518, C-18/555, C-18/571, C-18/598, C-19/22, C-19/27, C-19/28, C-19/38, C-19/65, C-19/117, C-19/192, C-19/201, C-19/211, C-19/249, C-19/249, C-19/282, C-19/284, C-19/286, C-19/362, C-19/364, C-19/370, C-19/373, C-19/374, C-19/378, C-19/381, C-19/395, C-19/396, C-19/431, C-19/434, C-19/439, C-19/445, C-19/447, C-19/462, C-19/469, C-19/482, C-19/485, C-19/529, C-19/530, C-19/536, C-19/548, C-19/552, C-19/568, C-19/594, C-19/597, C-19/600, C-19/601, C-19/643, C-19/644, C-19/686, C-19/700, C-20/2, C-20/4, C-20/5, C-20/6, C-20/31, C-20/49, C-20/58, C-20/59, C-20/77, C-20/78, C-20/80, C-20/84, C-20/86, C-20/102, C-20/108, C-20/121, C-20/141, C-20/149, C-20/154, C-20/181, C-20/192, C-20/196, C-20/200, C-20/201, C-20/205, C-20/217, C-20/250, C-20/254, C-20/260, C-20/261, C-20/288, C-20/303, C-21/52, C-21/67, C-21/70, C-21/103, C-21/136, C-21/175, C-21/221, C-21/225, C-21/269, C-21/270, C-21/350, C-21/382, C-21/491, C-21/531, C-21/566, C-21/583, C-21/675, C-21/679, C-21/719, C-21/739, C-22/2, C-22/38, C-23/43, C-24/3, C-24/24, C-24/30, C-24/43, C-24/50, C-24/75, C-24/80, C-24/96, C-24/99, C-24/117, C-24/131, C-24/147, C-24/156, C-24/157, C-24/164, C-25/35, C-25/50, C-25/65, C-25/69, C-25/78, C-25/106, C-25/111, C-25/126, C-25/181, C-25/191, C-25/194, C-25/199, C-25/211, C-25/218, C-25/229, C-25/255, C-25/266, C-25/285, C-25/290, C-25/292, C-25/293, C-25/309, C-25/347, C-25/382, C-25/438, C-25/475, C-25/498, C-25/516, C-25/516, C-25/524, C-25/554, C-25/557, C-26/68, C-26/69, C-26/106, C-26/198, C-26/206, C-26/207, C-26/320, C-26/326, C-26/350, C-27/6, C-27/27, C-27/34, C-27/70, C-27/74, C-27/107, C-27/159, C-27/169, C-27/224, C-27/225, C-27/226, C-27/240, C-28/14, C-28/19, C-28/48, C-28/56, C-28/72, C-28/73, C-28/94, C-28/160, C-28/175, C-28/188, C-28/216, C-28/242, C-28/245, C-28/255, C-28/267, C-28/286, C-28/288, C-28/312, C-29/17, C-29/19, C-29/19, C-29/20, C-29/22, C-29/24, C-29/57, C-29/62, C-29/85, C-29/86, C-29/131, C-29/146, C-29/147, C-29/154, C-29/167, C-29/227, C-29/251, C-29/251, C-29/312, C-29/396, C-29/448, C-29/520, C-29/535, C-29/591, C-29/591 C-29/116, C-30/68, C-30/68, C-30/81, C-30/97, C-30/114, C-30/118, C-30/125, C-7/63,C-28/244
belki d. C-28/135, C-30/128

bi d. C-1/235, C-21/52, C-24/53, C-24/174, C-26/77, C-28/135, C-30/85, C-30/106
bí d. C-26/105
bir d. C-25/281, C-25/528, C-26/123
biř d. C-1/52, C-1/53, C-1/477, C-3/89, C-4/75, C-4/114, C-4/136, C-4/148, C-4/166, C-5/3, C-5/43, C-5/104, C-5/105, C-17/234, C-18/240, C-18/241, C-18/314, C-18/466, C-18/567, C-21/197, C-23/58, C-29/248, C-29/440, C-29/498
bír d. C-2/274, C-29/63
bíř d. C-1/383, C-1/473, C-2/91, C-6/47, C-6/122, C-6/130, C-7/56, C-7/68, C-10/72, C-11/26, C-11/37, C-11/38, C-11/42, C-11/46, C-11/54, C-11/68, C-11/75, C-11/150, C-11/188, C-11/191, C-11/193, C-11/194, C-11/253, C-11/269, C-11/283, C-11/285, C-13/59, C-16/106, C-17/202, C-17/290, C-18/134, C-18/182, C-18/264, C-18/336, C-18/339, C-18/340, C-18/458, C-18/464, C-18/469, C-18/536, C-18/590, C-19/327, C-19/539, C-19/540, C-19/682, C-20/4, C-20/84, C-20/307, C-21/173, C-21/320, C-21/566, C-24/115, C-24/116, C-26/99, C-26/166, C-26/179, C-27/14, C-28/21, C-29/18, C-29/63, C-29/75, C-29/76, C-29/145, C-29/191, C-29/193, C-29/431
biřáz d. C-18/464, C-18/505
biřez d. C-1/378, C-18/508
biři d. C-16/65, C-29/70
bíz d. C-19/541
hem d. C-26/77, C-26/82, C-26/154, C-26/181, C-30/125
hePsi d. C-18/109
her şí d. C-19/665
hiş d. C-16/56
iķi d. C-16/65
ineklel d. C-18/359
kenni d. C-18/622
ne d. C-18/66
óķüzlel d. C-18/359
siz d. mi C-5/33
túřķmeni d. C-18/275
túřķmenin d. C-18/241

de(ė/i)- demek
d.- yārım C-6/124
d.- yā̆řim C-26/83
d.- yērim C-2/237, C-4/203, C-4/204, C-4/204, C-4/205, C-6/121, C-17/347, C-18/477, C-18/485, C-18/535, C-18/553, C-21/546
d.- yērím C-9/66, C-11/83
d.- yē̆řim C-20/154, C-20/257
d.- yērin C-20/290 (şz1tş)
d.- yem C-2/364, C-24/119 (şz1tş)
d.- yim C-9/36 (şz1tş)
d.- yem C-19/134
ne d.- yērin C-18/492 (şz1tş)
d.- yirsin C-14/150, C-21/541
d.- yersiñ C-25/528
d.- ysiñ C-24/147
d.- yån C-4/201
d.- yen C-2/236 (şz 2tş)
d.- yen mi C-19/671
d.- yer C-2/39, C-2/39, C-2/51, C-2/52, C-2/53, C-2/56, C-2/276, C-2/276, C-2/277, C-2/279, C-2/463, C-2/464, C-2/465, C-2/465, C-2/466, C-2/466, C-2/467, C-2/467, C-18/218, C-18/221, C-18/228, C-19/362, C-20/120, C-21/387, C-22/10, C-24/79, C-25/69, C-25/70, C-25/71, C-25/593, C-25/594, C-26/233, C-26/233, C-26/304, C-28/52, C-28/53, C-28/310, C-28/311, C-29/166, C-29/247 (şz3tş)
d.- yer C-16/25
d.- yer̥ C-24/80
d.- yá C-4/201, C-6/15, C-6/16
d.- ye C-4/146, C-4/146, C-10/34, C-10/34, C-10/34, C-12/157, C-12/157, C-21/35, C-21/176, C-21/195, C-21/368, C-21/548, C-21/557, C-21/563, C-21/571, C-22/3, C-22/11, C-22/11, C-24/79, C-27/112, C-29/2, C-29/8, C-29/9, C-29/15, C-29/16, C-29/18, C-29/19, C-29/20, C-29/22, C-29/23, C-29/26, C-29/33, C-29/46, C-29/57, C-29/194, C-29/229, C-29/230, C-29/235, C-29/236, C-29/237, C-29/241, C-29/245, C-29/246, C-29/247, C-29/293, C-29/517, C-29/591, C-29/592 (şz3tş)
d.- yē C-29/561 (şz3tş)
d.- yi (dėyi) C-4/4, C-4/24
d.- yi C-17/348, C-24/77, C-24/78, C-26/206, C-27/90
d.- yí C-19/438
d.- yi̊ C-4/53

d.- y C-22/3, C-27/92, C-27/107, C-27/151, C-29/32 (şz3tş)
d.- yor C-25/323
d.- yo C-6/177, C-18/527, C-24/130
d.- yer mi C-21/542
d.- yařík C-7/58
d.- yeřík C-7/85, C-7/85, C-18/439
d.- yērik C-1/169, C-5/16, C-9/22, C-12/192, C-13/12, C-13/13, C-18/465, C-20/236, C-20/288
d.- yēřik C-1/143, C-1/373, C-2/153, C-2/353, C-2/356, C-11/255, C-11/255, C-11/255, C-11/256, C-17/29, C-17/109, C-17/121, C-17/135, C-18/183, C-18/189, C-18/548, C-19/125, C-19/157, C-19/159, C-19/160, C-20/36, C-20/56, C-20/106, C-20/112, C-20/187, C-20/212, C-20/223, C-20/232, C-20/242, C-20/244, C-20/247, C-20/251, C-20/253, C-20/280, C-20/286, C-20/288, C-20/296, C-20/301, C-21/154, C-21/157, C-21/387, C-21/457, C-21/586, C-21/599, C-21/640, C-23/105, C-23/129, C-24/60, C-25/215, C-25/413, C-28/6, C-29/234
d.- yēříķ C-2/342, C-6/102, C-6/102, C-7/86, C-10/78, C-10/82, C-19/226, C-19/281
d.- yířıĶ C-19/107
d.- yeřik C-4/5
d.- yeřík C-3/36
d.- yik C-27/96
d.- yrik C-1/176, C-5/30
d.- yrík C-1/230
d.- yeniz C-20/280
d.- yeniz C-7/59, C-12/206, C-18/103, C-19/156, C-19/160, C-19/160, C-20/28, C-20/85, C-20/253, C-21/345, C-21/576, C-21/695, C-23/132
d.- yeñiz C-1/157, C-1/231, C-1/236, C-1/356, C-1/412, C-1/437, C-1/469, C-1/478
d.- yeñiz C-1/232
d.- yiñiz C-1/157
d.- yersiniz C-9/22, C-18/600, C-21/438
d.- yersiñiz C-5/46
d.- yenniz C-1/220, C-1/386, C-13/12, C-13/13, C-13/17, C-20/221, C-20/225, C-20/245, C-20/249, C-21/586, C-21/738
d.- yēnniz C-20/217
d.- yenniS C-20/19, C-20/284, C-20/47
d.- yinniz C-1/351
d.- yinniS C-19/107
d.- yånĭz C-4/170, C-4/203, C-4/205, C-23/131
d.- yeñíz C-6/65
d.- yēniz C-20/56
d.- yėniz C-21/487
d.- yeniS C-8/15, C-20/24, C-20/255
d.- yiñiz C-1/376
d.- yorsunuz C-21/716
ne d.- yeniz C-17/29
d.- yeniz (soru) C-9/40
d.- yeñiz (soru) C-1/474
d.- yårlár C-3/127
d.- yerler C-3/69, C-3/109, C-3/122, C-23/129, C-23/132, C-24/104, C-24/119
d.- yėrler C-3/59
d.- yállar C-8/117
d.- yeller C-1/167, C-1/169, C-12/17, C-12/18, C-17/237, C-18/15, C-18/41, C-18/137, C-18/566, C-19/111, C-19/113, C-19/169, C-19/345, C-19/356, C-19/412, C-20/199, C-20/200, C-20/252, C-20/256, C-21/157, C-21/163, C-21/164, C-21/345, C-21/630 C-21/67, C-25/346, C-26/234, C-26/235
d.- yeller̥ C-1/137, C-1/158, C-1/192, C-1/193, C-1/366, C-19/242, C-19/692
d.- yellel C-5/104, C-18/42, C-18/57, C-18/162, C-18/221, C-18/222, C-18/394, C-18/415, C-18/428, C-18/523, C-18/565, C-18/565, C-21/23
d.- yellē C-19/21, C-19/115, C-19/168, C-19/170, C-19/309, C-19/438, C-19/441, C-19/651
d.- yelle C-20/208, C-21/320, C-21/321, C-21/385, C-21/396, C-21/446, C-21/640, C-21/664, C-21/672, C-21/676, C-29/166, C-29/234
d.- yyelle C-9/41
d.- yáler C-6/93
d.- yeler C-1/322, C-2/18, C-2/22, C-2/151, C-17/347, C-19/22, C-19/382, C-19/382, C-25/361, C-29/253
d.- yelel C-18/43, C-18/198, C-18/222, C-18/415, C-18/428, C-18/498, C-18/520, C-18/533
d.- yele C-21/22, C-21/680
d.- yirler C-3/83, C-3/135

d.- yiller C-3/43, C-17/330
d.- yillel C-5/95
ne d.- yellel C-18/217
d.- yler C-22/21, C-25/232, C-28/71
ne d.- yolar C-5/62
d.- yárlar C-4/161
d.- yållar C-4/205
d.- yålar C-23/97
d.- yeller C-6/65, C-20/86, C-20/234, C-20/240
d.- yirler C-3/13, C-27/10
d.- yiller C-3/103, C-4/51, C-8/79, C-16/30, C-17/87, C-17/99, C-17/244, C-20/250, C-28/113
d.- yiler C-27/68
d.- yillē C-19/153
d.- yille C-17/258, C-19/185
d.- yler C-6/87, C-26/193, C-26/302, C-27/77
d.- rim C-4/17, C-14/88, C-15/69, C-26/338, C-28/241, C-30/78
d.- řim C-28/267, C-28/267
d.- rsin C-11/228, C-12/45, C-14/39, C-14/197, C-17/269, C-19/158, C-19/544, C-19/549
d.- rsiñ C-25/330
d.- r C-4/9, C-4/145, C-7/107, C-8/75, C-9/53, C-9/54, C-11/207, C-16/33, C-18/416, C-20/241, C-21/680, C-21/701, C-24/155, C-24/158, C-25/266, C-25/453, C-26/226, C-28/129, C-28/263, C-28/267, C-28/311, C-29/31, C-29/31, C-29/32, C-29/32, C-30/39
d.- ř C-5/86
d.- řiķ C-1/147, C-1/289, C-1/292, C-1/298, C-1/305, C-1/306, C-1/316, C-1/317, C-1/319, C-1/331, C-1/346, C-1/358, C-1/371, C-1/376, C-1/378, C-1/386, C-1/388, C-1/393, C-1/398, C-1/412, C-1/463, C-1/471, C-1/498, C-2/22, C-2/148, C-2/153, C-2/156, C-2/177, C-5/28, C-5/102, C-12/79, C-12/205, C-13/47, C-25/416, C-25/418, C-25/422, C-25/481, C-25/585, C-25/592, C-25/593, C-25/595, C-27/19, C-27/19, C-27/86, C-27/87, C-27/102, C-27/112, C-27/117, C-27/124, C-27/130, C-27/134, C-27/140, C-27/191, C-27/248, C-28/44, C-28/157, C-28/165, C-28/275, C-28/289, C-28/290, C-28/297, C-30/61, C-30/62, C-30/63, C-30/64, C-30/64, C-30/65, C-30/81, C-30/84, C-30/98, C-30/112
d.- říķ C-9/40, C-26/339
d.- riz C-5/14
d.- řiķ ya C-26/314
d.- rsiniz C-5/68, C-5/100, C-9/30, C-9/46, C-12/50, C-13/44, C-13/47, C-18/189, C-18/548, C-21/387, C-24/157, C-26/340, C-28/297
d.- rsiñiz C-1/150, C-1/216, C-2/156, C-5/34, C-5/45, C-5/94, C-23/35
d.- rsíníz? C-16/3
d.- rsiz C-13/30
d.- rsiniz mi? C-19/529
d.- rler C-17/111, C-18/348, C-19/247, C-19/247, C-19/250, C-19/395, C-21/742, C-25/9, C-26/304, C-30/55, C-30/57, C-30/67, C-30/94
d.- ller C-1/19, C-1/151, C-1/242, C-1/302, C-1/359, C-1/462, C-1/463, C-2/264, C-2/369, C-5/14, C-5/35, C-6/109, C-6/207, C-8/78, C-10/36, C-10/37, C-11/77, C-11/248, C-11/255, C-11/256, C-12/55, C-12/57, C-12/70, C-14/39, C-14/41, C-14/106, C-14/119, C-14/121, C-15/14, C-16/32, C-17/34, C-17/105, C-17/135, C-17/242, C-17/307, C-17/312, C-17/320, C-18/452, C-19/7, C-19/51, C-19/695, C-19/704, C-21/165, C-21/253, C-21/431, C-21/476, C-21/503, C-21/694, C-21/723, C-21/727, C-23/80, C-25/39, C-25/47, C-25/167, C-25/183, C-25/210, C-25/232, C-25/235, C-25/236, C-25/380, C-25/428, C-25/430, C-25/433, C-26/24, C-26/76, C-26/108, C-26/120, C-26/123, C-26/168, C-26/172, C-26/181, C-26/278, C-26/282, C-26/302, C-26/332, C-26/340, C-26/343, C-26/345, C-27/134, C-27/144, C-28/8, C-28/78, C-28/107, C-28/179, C-28/234, C-28/236, C-28/271, C-28/286, C-29/266, C-29/267, C-29/268, C-29/366, C-29/368, C-29/454, C-29/458, C-29/596, C-29/596, C-29/597, C-29/597, C-29/598, C-30/5, C-30/67, C-30/86, C-30/116
d.- ller C-25/477, C-28/97
d.- ller̥ C-1/352
d.- ller ya C-28/51

d.- llel C-10/12, C-14/201, C-19/347, C-25/280, C-28/177
d.- rle C-21/620
d.- lle C-12/87, C-21/397, C-21/482, C-21/490
d.- yķ C-1/14, C-1/15, C-1/15, C-18/26
d.- yiķ C-17/9, C-27/164
d.- yiķler C-2/246, C-2/247, C-29/235
d.- miş C-27/225
d.- mişler C-19/422
d.- dim C-1/453, C-2/186, C-3/94, C-3/96, C-6/177, C-14/48, C-14/49, C-14/50, C-16/23, C-16/59, C-18/92, C-18/395, C-18/590, C-18/597, C-19/113, C-19/114, C-19/115, C-20/121, C-21/232, C-21/236, C-21/244, C-21/265, C-21/271, C-21/654, C-22/24, C-22/28, C-22/33, C-24/55, C-24/134, C-24/166, C-24/167, C-24/168, C-24/169, C-24/171, C-25/85, C-25/513, C-25/518, C-25/522, C-27/33
d.- din C-16/14, C-16/21, C-16/21
d.- di C-1/91, C-1/117, C-2/16, C-2/16, C-2/77, C-2/272, C-2/375, C-3/93, C-3/94, C-3/94, C-3/98, C-4/56, C-6/15, C-6/16, C-6/24, C-6/32, C-6/36, C-6/84, C-6/85, C-6/97, C-6/98, C-6/99, C-6/103, C-7/32, C-7/55, C-10/30, C-10/30, C-10/31, C-12/13, C-12/168, C-14/196, C-14/197, C-15/68, C-16/7, C-16/8, C-16/15, C-16/25, C-16/26, C-16/26, C-16/28, C-16/29, C-16/29, C-16/30, C-16/35, C-16/36, C-16/36, C-16/37, C-16/37, C-16/38, C-17/11, C-17/12, C-17/13, C-18/57, C-18/58, C-18/59, C-18/70, C-18/70, C-18/73, C-18/83, C-18/160, C-18/171, C-19/31, C-19/114, C-19/115, C-19/138, C-19/194, C-19/195, C-19/195, C-19/196, C-19/198, C-19/201, C-19/417, C-19/418, C-19/421, C-19/422, C-19/422, C-19/462, C-19/527, C-19/527, C-19/528, C-19/528, C-19/529, C-19/529, C-19/530, C-19/532, C-19/532, C-19/540, C-19/543, C-19/543, C-19/544, C-19/548, C-19/549, C-19/566, C-19/566, C-19/595, C-19/597, C-19/598, C-19/599, C-19/599, C-19/600, C-19/685, C-20/120, C-21/234, C-21/366, C-21/369, C-21/370, C-22/7, C-22/8, C-22/10, C-22/11, C-22/12, C-22/24, C-22/25, C-22/27, C-22/32, C-22/37, C-23/40, C-24/54, C-24/55, C-24/77, C-24/134, C-24/161, C-24/167, C-24/169, C-24/171, C-25/9, C-25/44, C-25/47, C-25/64, C-25/65, C-25/71, C-25/103, C-25/104, C-25/187, C-25/189, C-25/190, C-25/193, C-25/206, C-25/209, C-25/210, C-25/212, C-25/292, C-25/296, C-25/374, C-25/374, C-25/395, C-25/462, C-25/463, C-25/467, C-25/469, C-25/501, C-25/511, C-25/512, C-25/514, C-25/515, C-25/517, C-25/520, C-25/520, C-25/521, C-25/523, C-25/524, C-25/526, C-26/2, C-26/4, C-26/52, C-26/53, C-26/205, C-26/206, C-26/207, C-26/208, C-26/210, C-26/211, C-26/212, C-26/337, C-27/4, C-27/36, C-27/77, C-27/78, C-27/79, C-27/219, C-27/222, C-27/227, C-27/238, C-28/15, C-28/48, C-28/308, C-28/309, C-29/5, C-29/6, C-29/23, C-29/23, C-29/24, C-29/24, C-29/24, C-29/25, C-29/25, C-29/28, C-29/31, C-29/32, C-29/33, C-29/112, C-29/114, C-29/115, C-29/116, C-29/116, C-29/117, C-29/117, C-29/120, C-29/159, C-29/161, C-29/203, C-29/237, C-29/322, C-29/323, C-29/448
d.- dik C-25/10, C-25/216, C-25/466, C-25/512, C-25/520
d.- diķ C-6/23, C-6/24, C-17/8, C-17/27, C-18/140, C-19/228, C-19/440, C-21/123, C-21/124, C-24/161, C-25/198, C-25/217, C-25/521, C-26/39, C-26/270, C-28/16, C-28/47, C-28/48, C-28/72, C-30/117
d.- díķ C-6/39, C-16/79
d.- dik ki C-25/505
d.- diler C-25/286, C-1/11, C-1/11, C-1/22, C-2/383, C-2/384, C-4/53, C-4/54, C-6/20, C-6/30, C-6/34, C-6/35, C-6/39, C-6/96, C-8/86, C-9/31, C-16/29, C-16/34, C-16/35, C-16/55, C-16/73, C-16/86, C-17/10, C-17/27, C-18/92, C-18/93, C-19/139, C-19/149, C-19/197, C-19/199, C-19/228, C-19/541, C-22/36, C-24/76, C-25/46, C-25/67, C-25/68, C-25/74, C-25/102, C-25/103, C-25/105, C-25/106, C-25/174, C-25/179, C-25/192, C-25/196, C-25/205, C-25/217, C-

25/283, C-25/285, C-25/287, C-26/206, C-26/210, C-27/218, C-27/227, C-28/47, C-29/108, C-29/430, C-30/118
d.- dileo C-19/199
d.- dilel C-12/167, C-18/71, C-18/107, C-18/121, C-18/129, C-18/144, C-18/145, C-18/209, C-18/215, C-18/395, C-19/334, C-19/531, C-21/123, C-25/47, C-25/286, C-25/291, C-25/339, C-26/39, C-28/46
d.- dile C-12/168
d.- diler ki C-25/49
d.- yicim C-8/103
d.- yecem C-30/107
d.- ycim C-1/257, C-3/62, C-11/276, C-18/4, C-18/66, C-18/87, C-18/130, C-18/248, C-18/265, C-18/382, C-18/512, C-18/580
d.- ycim C-4/58, C-10/41, C-11/257, C-21/287
d.- ycim C-3/21
d.- ycem C-11/121, C-24/22
d.- cim C-3/113, C-4/72, C-11/46, C-11/104, C-21/200, C-21/399
ne d.- ycim C-18/216, C-18/314, C-18/572
d.- yicin C-29/430
d.- ycin C-18/456, C-18/503, C-18/581
d.- ycen C-29/87
d.- ciñ C-14/47
d.- yici C-24/80, C-30/3
d.- yecek C-19/7
d.- yciķ C-18/400, C-18/574, C-26/16
d.- yeyim C-10/35
d.- yim C-4/44, C-9/36, C-14/38, C-14/80, C-26/320, C-27/69, C-29/269, C-29/269, C-29/269, C-29/271
d.- ym C-3/61, C-26/282
ne d.- yem C-29/532
ne d.- yim C-3/60, C-3/116, C-29/509
d.- yim mi C-26/52, C-27/77
d. C-16/24, C-16/29, C-19/523, C-29/249
d.- sin C-14/101
d.- yelim C-14/182, C-14/183, C-16/103, C-26/233, C-30/126
d.- yeliķ C-21/441
d.- yek C-21/595
d.- ñiz C-13/34
d.- sinnē C-24/57
d.- diŋÇe C-29/271
d.- diyinnen C-27/226
d.- ye C-1/399, C-11/158, C-11/196, C-17/207, C-18/220, C-21/114, C-21/285, C-21/470, C-21/680, C-21/728, C-29/190
aldı d.- ye C-14/205
ásker d.- ye C-8/87
gelmesin d.- ye C-29/133
ġorŋallar d.- ye C-28/311
hava alsın d.- ye C-3/31
ístıĶlal bayramı d.- ye C-28/75
olmaya d.- ye C-28/79
öřce d.- ye C-28/113
yaĠdırsın d.- ye C-26/53
d.- yė C-11/244
almasın d.- yė C-26/265
çıĶsın d.- yė C-12/109
d.- yi C-1/146, C-1/169, C-1/260, C-1/491, C-29/258, C-29/520
almasın d.- yi C-29/449
ázerbiycen geymegi d.- yi C-27/100
barış olucaĶ d.- yi C-27/10
ġaribiķ d.- yi C-25/9(zf)
ġaştın d.- yi C-28/127
gözü açılmasın d.- yi C-19/308
imanlı d. C-16/70
kemçiķ d.- yi C-2/369
nasılsın d.- yi C-27/97
tutsun d.- yi C-27/150
túřķmenner d.- yi C-6/114
aĠa d.- yin C-25/316 (zf)
çıŋsın d.- yin C-2/315
gėt d.- yin C-29/100
gėtmesin d.- yin C-27/158
olur d.- yin C-27/113
açtı d.- y C-27/241 (zf)
kende d.- y C-12/145
d.- rken C-21/276
d.- yen C-20/256 (???)
d.- yen C-1/158, C-2/345, C-18/225, C-19/545, C-29/238 (sf)
d.- yene C-1/341, C-10/36
d.- digim C-1/278, C-18/515, C-21/524, C-28/100, C-28/103, C-28/297
d.- digím kími C-19/260
d.- digim ögrü C-2/289, C-4/86
d.- dĭmi C-8/95
d.- digiñ C-1/390
d.- diGín C-19/14, C-19/331
d.- digi C-2/188
d.- digimiz C-1/96, C-1/107, C-26/192

d.- digímízi C-8/98
d.- dígímízi C-8/43
d.- dıķleri C-1/119
d.- yírdim C-5/11
d.- yedi C-24/64
d.- ydi C-27/99
d.- yoduĶ C-19/112
d.- yerdiniz (soru) C-29/223
d.- yellerdi C-2/406, C-25/293
d.- yelleldi C-18/490
d.- yelerdi C-17/340
d.- yillerdi C-7/86
d.- yilerdi C-18/292
d.- ylerdi C-11/224, C-27/210
d.- yleldiler C-5/107
d.- rdi C-1/65, C-1/197, C-2/36, C-2/55, C-2/204, C-2/275, C-4/34, C-11/79, C-14/194, C-15/67, C-15/68, C-15/69, C-17/294, C-18/283, C-19/106, C-19/107, C-19/108, C-19/121, C-19/234, C-19/288, C-19/320, C-19/388, C-19/389, C-19/391, C-19/392, C-19/419, C-19/435, C-19/442, C-19/442, C-19/467, C-19/467, C-19/468, C-19/482, C-19/514, C-21/501, C-21/505, C-21/610, C-21/682, C-22/8, C-22/41, C-25/137, C-25/138, C-25/366, C-25/474, C-27/235, C-28/308
d.- řdi C-1/152
d.- rdiķ C-1/271, C-2/89, C-2/242, C-2/295, C-2/307, C-2/392, C-2/392, C-2/397, C-2/398, C-2/422, C-2/425, C-11/26, C-11/32, C-11/48, C-11/49, C-11/63, C-11/97, C-11/105, C-11/108, C-11/109, C-12/153, C-12/237, C-18/103, C-18/171, C-18/348, C-18/367, C-18/378, C-18/387, C-18/392, C-18/392, C-18/462, C-18/478, C-18/499, C-18/507, C-18/576, C-18/594, C-19/108, C-19/117, C-19/165, C-19/348, C-19/349, C-19/457, C-19/457, C-19/458, C-19/482, C-20/192, C-20/194, C-20/250, C-21/482, C-21/498, C-21/651, C-23/108, C-23/126, C-24/45, C-26/108, C-26/170, C-26/304, C-27/98, C-27/132, C-29/168
d.- rdíķ C-8/27, C-8/81, C-11/235
d.- řdiķ C-1/306, C-1/355, C-1/441, C-1/480, C-1/482, C-2/36, C-5/108, C-11/238, C-11/267, C-12/237, C-13/13, C-13/21, C-18/255, C-18/258, C-26/167, C-28/7, C-28/309, C-29/494,C-25/133
d.- ldiķ C-23/51, C-23/52
d.- rdik ki C-28/75
d.- rdiniz C-2/243, C-21/571, C-29/50
d. rdiñiz C-18/391, C-19/104
d.- rlerdi C-19/232, C-19/234, C-19/235, C-19/381, C-19/453
d.- llerdi C-1/58, C-1/59, C-1/139, C-1/147, C-1/170, C-1/188, C-1/282, C-1/306, C-1/440, C-1/441, C-1/443, C-1/476, C-1/483, C-1/487, C-2/32, C-2/57, C-2/167, C-2/201, C-2/398, C-3/39, C-3/123, C-4/191, C-4/192, C-10/13, C-10/59, C-11/39, C-11/39, C-11/48, C-11/76, C-11/78, C-11/111, C-11/117, C-11/129, C-11/189, C-11/198, C-11/215, C-11/252, C-11/266, C-11/268, C-11/270, C-11/271, C-11/285, C-11/286, C-11/296, C-11/301, C-12/17, C-12/122, C-12/226, C-17/6, C-17/64, C-17/100, C-17/113, C-17/159, C-17/221, C-17/340, C-17/341, C-19/347, C-19/482, C-20/197, C-20/199, C-20/204, C-21/253, C-21/284, C-21/375, C-21/448, C-21/493, C-21/572, C-23/18, C-23/48, C-23/49, C-23/64, C-23/71, C-25/84, C-25/94, C-25/97, C-25/100, C-25/100, C-25/101, C-25/230, C-25/233, C-25/234, C-25/239, C-25/312, C-25/393, C-26/136, C-26/329, C-26/332, C-26/352, C-26/352, C-26/353, C-27/103, C-27/106, C-28/97
d.- rleldi C-19/453
d.- lleldi C-4/184, C-10/12, C-10/70, C-10/71, C-18/7, C-18/8, C-18/12, C-18/14, C-18/156, C-19/333, C-23/58, C-25/95, C-25/313, C-28/236
d.- rdiler C-19/442, C-23/103, C-26/169
d.- ymiş C-25/121
d.- llermiş C-1/64, C-5/11
d.- yerse C-19/7
d.- yerlerse C-24/144
d.- rsen C-5/1
d.- rse C-25/145
d.- rlerse C-24/144
d.- dinse C-17/254
d.- disek C-27/88
d.- miyem C-1/186, C-12/101, C-29/246
d.- miyer C-25/348

d.- miye C-29/51
d.- miyāřıĶ C-20/221
d.- miyēřiķ C-21/586, C-21/600, C-21/630, C-29/124
d.- miyēřiķ ʿad C-20/240
d.- miyeniz C-2/356
d.- miyenniz (soru) C-20/168
d.- miyeller C-18/152, C-20/286,
d.- miyeller (soru) C-29/57
d.- miye mi? C-29/57
d.- mem C-17/189
d.- mez C-2/265, C-19/306, C-21/419, C-21/422, C-21/471
d.- mezziķ C-19/157, C-27/86
d.- mezler C-19/247, C-25/419, C-27/133, C-29/56
d.- meziķ C-21/498, C-21/665, C-25/411
d.- mezziķ C-2/177, C-2/425, C-19/167, C-20/224, C-21/676, C-21/740, C-25/422, C-25/592
d.- messiz C-1/358
d.- mezler C-12/170, C-21/443, C-25/350
d.- mezlēr C-29/52
d.- mėzle C-21/595
d.- medim C-6/199
d.- medi C-16/56, C-16/57, C-18/155, C-18/155, C-24/85, C-25/64, C-27/242, C-29/120
d.- mēdi C-2/271, C-2/272
d.- mediler C-29/99
d.- me C-20/241, C-24/86, C-28/242, C-29/248 (em2tş)
d.- mesin C-25/251
d.- meyiñ C-1/94
d.- miyek C-29/51
d.- mezdi C-14/40, C-18/170, C-21/682, C-24/60, C-27/232
d.- mezdiķ C-21/495, C-25/412, C-27/96
d.- mezlerdi C-25/230
d.- mesi C-1/36, C-19/115
d.- mesi kimi C-1/446
d.- meķ C-5/108, C-19/100, C-19/277, C-19/610, C-23/107, C-23/107, C-25/125, C-26/226, C-27/6, C-27/128, C-27/139
d.- memeķ için C-25/234
ġardaşsı d.- yebilildi C-25/139
d.- yemem C-21/374, C-29/271
d.- yemezsin C-21/114
d.- yemez C-18/98
d.- yemezziķ C-30/69

debbabe tank bk. debbābe, debbe, debbebe, dıbbeK
d.+ lerden C-19/690

debbābe tank bk. debbabe, debbe, debbebe, dıbbeK
d. C-17/29
d.+ ler C-17/32
d.+ lere C-17/29
d.+ lerden C-16/114 (v)
d.+ leri C-17/31

debbe tank bk. debbabe, debbābe, debbebe, dıbbeK
d.+ leri C-27/78, C-27/80 (bel)

debbebe tank bk. debbabe, debbābe, debbe, dıbbeK
d. C-27/77
d.+ sin C-26/197

debbus iğne
d. C-13/28

debke halay
d.+ de C-14/139

dede dede
d. C-1/316, C-30/62
d.+ m C-1/312, C-1/313, C-2/191, C-2/234, C-11/12, C-14/194, C-15/2, C-17/129, C-17/340, C-24/47, C-25/116
d.+ min C-14/197
d.+ miñ C-14/199
d.+ mgil C-1/59
d.+ n C-28/95
d.+ ñ C-24/47
d.+ mize C-25/121
d.+ lel C-11/276
d.+ lerimiz C-1/59, C-1/64, C-26/227
d.+ lerimizin C-11/157

def def, savma bk. defʿ
d. edersin C-16/82

defʿa defa, kere
d. C-3/87

defʿ def, savma bk. def

d. edeller C-25/82

defter defter
d. C-18/183, C-21/245
d. mefter C-21/72
d.+ si C-18/183

deg- değmek, yaklaşmak, temas etmek; dokunmak, hasta etmek; rahatsız etmek, zarar vermek; uğursuzluk, kötülük getirdiğine inanılan kıskanç veya hayran bakışlar dolayısıyla kötü bir duruma düşürmek. bk. değ-
d.- er C-12/128
d.- íḳ C-11/248
d.- mez C-16/6, C-21/376
d.- mesin C-9/62, C-11/244
d.- meyiñ C-1/197, C-1/199, C-1/199

degíl değil bk. dāgí, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-23/61

degírmen değirmen bk. degirmen, değírmen, değirmen, deyirmen, dēgírmen, dēgirmen
d. C-8/42, C-11/15, C-11/16
d.+ de C-8/27, C-8/99

degil değil bk. dāgí, degíl, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-12/28, C-12/160, C-12/170, C-12/231, C-17/98, C-23/62
bíř şeyden d. C-30/10
bizim kími d. C-21/483
eski türḳmenlerden d. C-30/123
işi d. C-25/327
lastik d. C-21/10
lázim d. C-24/81
túřḳçe d. C-21/696
suri d.+ dim C-18/100
d.+ di C-18/70, C-21/414

degirmen değirmen bk. degírmen, değírmen, değirmen, deyirmen, dēgírmen, dēgirmen
d. C-1/396, C-17/95, C-17/99, C-19/597, C-23/27, C-23/68, C-23/70, C-27/134, C-27/135
d.+ in C-19/607, C-19/612
d.+ e C-23/25, C-23/33
d.+ i C-17/100

değ- değmek, yaklaşmak, temas etmek; dokunmak, hasta etmek; rahatsız etmek, zarar vermek; uğursuzluk, kötülük getirdiğine inanılan kıskanç veya hayran bakışlar dolayısıyla kötü bir duruma düşürmek. bk. deg-
d.- íḳse C-9/68

değírmen değirmen bk. degírmen, degirmen, değirmen, deyirmen, dēgírmen, dēgirmen
d. C-8/23

değirmen değirmen bk. degírmen, degirmen, değírmen, deyirmen, dēgírmen, dēgirmen
d. C-3/48
d.+ i C-3/48

değiştir- değiştirmek bk. deñiştiř-, deñiştir-
d. C-4/205

deḥahel mazı
d. C-27/134

deḳtor doktor bk. daḴtor, deḳtór, deḳtör, deḳTor, deḳTór, doḳtór, doḴtor, doḴtur, dov̇tor, dóḳtör, tektör, Teḳtöř
d. C-19/86, C-19/189, C-19/218, C-19/276, C-19/397, C-19/658, C-28/69
d.+ su C-19/189
d.+ lar C-2/18
d.+ ara C-12/105

deḳtór doktor bk. daḴtor, deḳtor, deḳtör, deḳTor, deḳTór, doḳtór, doḴtor, doḴtur, dov̇tor, dóḳtör, tektör, Teḳtöř
d. C-28/121

deḳtör doktor bk. daḴtor, deḳtor, deḳtór, deḳTor, deḳTór, doḳtór, doḴtor, doḴtur, dov̇tor, dóḳtör, tektör, Teḳtöř
d. C-24/124

deḳTor doktor bk. daḴtor, deḳtor, deḳtór, deḳtör, deḳTór, doḳtór, doḴtor, doḴtur, dov̇tor, dóḳtör, tektör, Teḳtöř

d. C-10/72, C-19/241, C-19/522, C-19/577, C-21/40
d.+ u C-18/597, C-18/597
d.+ a C-18/138

deḳTór doktor bk. daḲtor, deḳtor, deḳtór, deḳtör, deḳTor, doḳtór, doḲtor, doḲtur, dovtor, dóḳtör, tektör, Teḳtǒr
d. C-2/356, C-2/356, C-2/357, C-2/362, C-28/32
d.+ den C-25/17 (v)

del değil bk. dā̆gí, degíl, degil, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
beyle d. C-25/488

del- delmek, delik açmak
d.- irdiniz C-25/558

deli deli bk. dēli
d. C-28/45, C-28/47, C-28/49

delik(g) delik bk. deliḳ
d. C-3/27, C-25/557, C-25/557
d.+ i C-23/57, C-23/58 (3ti)
d.+ si C-6/206

delikli delikli
d. C-20/259

deliḳ delik bk. delik
d. C-25/557

dellerin deli bk. deli

delv̇ė ö.i., köy adı, Delve, Arap köyü
b. C-11/263

delye bağ, üzüm ağacı
d. C-29/91

demeli manasında bk. demeliḳ, dėmeli
d. C-19/472, C-19/611

demeliḳ manasında bk. demeli, dėmeli
nė d. C-19/425

demír demir, gümüş bk. demir, dēmir, dēmír, tēmir
d. C-28/112

demir demir bk. demír, dēmir, dēmír, tēmir
d. C-3/104, C-19/629
d. Kimi C-23/8
d.+ den C-23/16
d.+ si C-23/8

demrā̆gi demreği bk. demr̆egi
d. C-21/448

demr̆egi demreği bk. demrā̆gi
d. C-20/67

den sığır derisinden yapılan yayık
d. C-11/39

den- denmek, söylenmek
d.- ir C-2/292, C-21/310, C-26/76, C-26/123, C-26/175, C-28/29, C-29/442, C-30/69, C-30/97
d.- di C-25/275
d.- irdi C-26/177, C-26/179

dene tane bk. tane, táná, táne, tene
d. C-14/169, C-21/128, C-24/117

denge yenge, dayısının hanımı, kardeşinin hanımı vb. bk. dengė, dengí
d. C-30/63

dengė yenge, dayısının hanımı, kardeşinin hanımı vb. bk. denge, dengí
d. C-28/263, C-28/264

dengí yenge, dayısının hanımı, kardeşinin hanımı vb. bk. denge, dengė
d. C-11/303

dengís deniz bk. dángíz, dengíz, dengiz, deniz, deñiz
d.+ sine C-6/161

dengíz deniz bk. dángíz, dengís, dengiz, deniz, deñiz
d.+ e C-6/162

dengiş- değişmek, başka bir biçim veya duruma girmek bk. dángíş-, deniş-, deñiş-
d.- meziķ C-12/119

dengiz deniz bk. dángíz, dengís, dengíz, deniz, deñiz
d. C-1/138, C-5/59, C-19/21, C-23/117, C-23/118, C-26/236, C-29/381, C-29/383
d.+ e C-1/119
d.+ i C-1/138 (3ti)

denil- denmek, denilmek
d.- il C-19/624

deniş- değişmek, başka bir biçim veya duruma girmek bk. dángíş-, dengiş-, deñiş-
d.- iyár C-19/8
d.- iyer C-19/161

denişil- değişilmek, değişmek
d.- miş C-27/248
d.- di C-26/297, C-26/300
d.- mez C-27/74

deniz deniz bk. dángíz, dengís, dengíz, dengiz, deñiz
d.+ e C-24/83

deñiştir- değiştirmek bk. değiştir-, deñiştiř-
d.- diler C-26/311

depçe halay
d. ėdeller C-29/467

depe tepe bk. tebbe, tepe, tePPe
d.+ leri C-27/7
d.+ lerinde C-27/62
d.+ leridin C-27/62

depke halay
d. C-28/189, C-28/190
d. edeller C-28/186

derʿa ö.i., yer adı, Dera bk. dėr, derʿá
d.+ yá C-22/15
d.+ da C-19/251
d.+ de C-19/254
d.+ dedi C-22/6

derʿá ö.i., yer adı, Dera bk. dėr, derʿa
d.+ ya C-4/50

dere dere bk. deře
d. C-5/60, C-6/53, C-6/160, C-8/102, C-18/386, C-19/453, C-19/454, C-20/165, C-26/165
d.+ niñ C-20/167
d.+ yin C-18/378, C-19/453
d.+ ye C-18/374, C-19/453, C-26/68, C-26/69
d.+ de C-11/59, C-11/74, C-18/376, C-19/459, C-26/102
d.+ ler C-6/88, C-6/161, C-23/119
d.+ lerde C-6/200, C-23/126, C-26/99, C-26/100, C-26/105, C-26/106, C-26/108
d.+ lelden C-18/580
d.+ lerimiz C-6/161

derece derece
d. C-27/238

dereotu dereotu
d. C-1/340, C-1/341, C-5/62, C-21/487, C-23/125
d. + nuñ C-1/437

deri deri, hayvan derisi bk. dēri
d.+ ye C-25/449
d.+ si C-1/279, C-12/153, C-18/458, C-18/465, C-19/697, C-23/48, C-23/49, C-23/54, C-25/449
d.+ si (dersi) C-2/50
d.+ ni C-11/41, C-17/186
d.+ sin C-18/354 (il)
d.+ sini C-3/34, C-11/36, C-11/37, C-11/46, C-19/696
d.+ sine C-23/49
d.+ sinden C-1/278
d.+ sinnen C-11/41, C-11/42, C-25/420
d.+ sinen C-1/278
d.+ sinnen C-17/89, C-25/417 (v)
d.+ nnen C-27/117 (v)

derin derin bk. dērin
d. C-19/454

derinlig derinlik
d.+ i C-23/111

dermán derman bk. dērmen
d. C-3/128

dernek dernek bk. dernėķ
d. C-14/39

dernėķ dernek bk. dernek
d. C-14/44

ders ders
d. C-19/514, C-19/515
d.+ i C-19/515, C-26/65
d.+ e neye C-18/130

derv̇iş derviş bk. derv̇īş
d. C-26/6, C-29/248

derv̇īş derviş bk. derv̇iş
d. C-29/254

derze bir çeşit dikiş
d. C-20/170

deře dere bk. dere
d. C-19/651
d.+ den C-19/461, C-19/651

deřřaşiye ö.i., yer adı
d. C-11/261

deş- deşmek
d.- er C-25/376
d.- dikçe C-29/420
d.- elleldi C-18/340

devaḥ deva, ilaç bk. dáva, devá, devi ʿ
d. C-19/618

devam devam
d. ėder C-20/144

devá deva, ilaç bk. dáva, devaḥ, devi ʿ
d. ettilel C-28/48

deve(i) deve bk. dev̇e
d. C-2/392, C-2/392, C-11/111, C-11/280, C-11/290, C-26/27, C-29/75, C-29/85, C-29/86, C-29/512, C-29/513, C-29/517
d. mi C-29/87
d.+ nin C-2/393, C-29/455, C-29/516
d.+ niñ C-25/165
d.+ n (devēn) C-2/392
d.+ ye (deviye) C-2/392, C-11/291, C-29/85, C-29/444
d.+ de C-2/393
d.+ desin C-29/445
d.+ den ötřü C-11/280, C-11/282
d.+ den C-1/224, C-1/225, C-1/501, C-4/76, C-17/310, C-25/163, C-25/168, C-29/443, C-29/486, C-29/75 (v)
d.+ nen C-23/11 (v)
d.+ sine C-11/291
d.+ ler C-29/514
gara d.+ ler C-29/511, C-29/516
d.+ lerin C-11/195, C-29/73
d.+ lēn C-17/284
d.+ leri C-17/279
d.+ lerden C-4/76, C-17/277 (v)

devi ʿ deva, ilaç bk. dáva, devaḥ, devá
d. ėdellerdi C-2/438

devilsi ertesi bk. devirisi, devirsi, dev̇irsi, dev̇írsi, dēvirsi, devlisi
d. C-26/242

devirisi ertesi bk. devilsi, devirsi, dev̇irsi, dev̇írsi, dēvirsi, devlisi
d. C-1/303, C-1/304, C-23/47

devirsi ertesi bk. devilsi, devirisi, dev̇irsi, dev̇írsi, dēvirsi, devlisi
d. gúnú C-28/275

devlet devlet bk. dáv̇let, dev̇let, dév̇let, dév̇lēt, dövleT
d. C-3/15, C-19/201, C-19/426, C-19/703, C-25/64
d. arşivinde C-25/319
d.+ in C-19/151, C-19/703
d.+ e C-19/55, C-19/56
d.+ te C-19/703, C-25/31, C-25/256
d.+ Ten C-17/65
d.+ den C-1/113 (v)
d.+ i C-19/194
d.+ imiz C-19/196

devli ʿarabiyye resmi

d. C-15/55

devlisi ertesi bk. devilsi, devirisi, devirsi, deẏirsi, deẏírsi, dēvirsi
d. C-26/345

devre (I) Arap bk. deẏre
d. C-18/302

devre (II) devriye
d.+ si C-25/216

deẏe(i) deve bk. deve
d. C-11/195, C-26/28, C-29/42
d.+ nin C-11/189, C-11/191, C-12/85, C-12/87, C-23/12, C-28/152, C-28/156
d.+ yin C-14/113, C-14/114
d.+ yi C-11/289
d.+ ye C-11/289, C-21/329
d.+ ye (deẏiye) C-27/158, C-28/154
d.+ de C-21/329
d.+ den C-23/10, C-26/299
d.+ den C-12/81, C-14/112, C-14/113, C-28/153 (v)
d.+ ler C-12/82, C-29/42
d.+ lerden C-11/272 (v)
d.+ leri C-28/182

deẏírsi ertesi bk. devilsi, devirisi, devirsi, deẏirsi, dēvirsi, devlisi
d. C-12/113

deẏir- devirmek, toplamak, almak
d.- diḳ C-1/22

deẏirsi ertesi bk. devilsi, devirisi, devirsi, deẏírsi, dēvirsi, devlisi
d. gúnü C-29/467

deẏleçene Arapça bk. deẏreçene
d. C-25/251

deẏlet devlet bk. dáẏlet, devlet, dêẏlet, dêẏlēt, dövleT
d. C-1/262, C-3/97, C-3/139, C-24/155
d.+ in C-25/256
d.+ iñ C-14/129
d.+ Te C-3/120, C-24/27
d.+ i C-3/98, C-25/108

deẏre yaşıt; Arap bk. devre
d. C-22/6, C-25/84, C-25/232, C-28/237, C-28/237, C-28/238
d.+ m C-28/241
d.+ lelden C-28/238

deẏreçene Arapça bk. deẏleçene
d. C-25/403

deẏregen çok gezen, dolaşan kişi
d.+ de C-30/51

deyerli değerli
d. C-18/49

deyil değil bk. dāgí, degíl, degil, del, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-7/38, C-16/96, C-16/117, C-19/15, C-19/163, C-19/394, C-23/3
ʿaşire d. C-27/208
aylet d. C-25/172
beyle d. C-25/276, C-25/457
bora kimi d. C-27/156
boş d. C-27/188
davul d. C-26/302
ġabul d. C-27/109
hePsinde d. C-19/97
saCda d. C-25/435
túřḳmen d. C-25/263
zor d. C-26/224
biř şey d. yaʿni C-30/119
soñřa d. yaʿni C-26/217
d.+ di C-21/303
adam d.+ di C-25/327
cumḥur başı d.+ di C-27/16
d.+ di mi C-19/425
d.+ se C-1/71, C-21/33
türḳmen d.+ siñiz C-25/95
aşiretden d.+ ler C-27/229
doġru d.+ ler C-27/109
iyi d.+ ler C-26/182
temiz d.+ ler C-27/109

deyin- denmek, denilmek
d.- ir C-26/73

deyirmen değirmen bk. degírmen, degirmen, değírmen, değirmen, dēgírmen, dēgirme

d. C-18/245

deymen daima bk. dáyím, dáyme
d. C-29/494

deynek(g) deynek bk. deyneķ
d. C-11/44, C-11/90, C-18/339, C-18/466, C-23/58, C-26/120
d.+ e C-2/104, C-27/139
d.+ ten C-18/341, C-26/155 (v)
d.+ den C-2/412, C-11/90 (v)
d.+ i C-23/58
d.+ lerden C-12/237 (v)

deyneķ deynek bk. deynek
d. C-11/59, C-18/468, C-27/138, C-27/150
d.+ den C-11/59, C-29/446 (v)
d.+ Ten C-29/449, C-29/455 (v)

deyrizor ö.i., yer adı
d.+ da C-19/19

deñiş- değişmek, başka bir biçim veya duruma girmek bk. dángíş-, dengiş-, deniş-
d.- ti C-19/72, C-19/294
d.- di C-24/1
d.- Tiniz C-20/214
d.- tilel C-18/43, C-18/45, C-18/47, C-18/48

deñiştiř- değiştirmek bk. değiştir-, deñiştir-
d.- irken C-17/4

deñiz deniz bk. dángíz, dengís, dengíz, dengiz, deniz
d. C-24/133
d.+ de C-19/533

dē (I) ünlem bk. dā (II), ta (I), tá, tā (I), te (I), tē
d. C-6/178, C-27/168

dē (II) Kuvvetlendirme ve bağlama edatı
d. C-12/144
biř d. C-5/99

dē (III) değil bk. dā̃gí, degíl, degil, del, deyil, dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. mi? C-1/338, C-6/76

dē- demek bk. de-, dē-
d.- rim C-14/87
d.- řiķ C-1/19, C-1/106, C-1/106, C-1/122, C-1/150, C-1/150, C-1/151, C-1/154, C-1/156, C-1/157, C-1/158, C-1/164, C-1/182, C-1/210, C-1/211, C-1/215, C-1/219, C-1/231, C-1/232, C-1/236, C-1/241, C-1/242, C-1/257, C-1/258, C-1/338, C-1/341, C-1/343, C-1/351, C-1/353, C-1/354, C-1/355, C-1/357, C-1/363, C-1/395, C-1/396, C-1/399, C-1/421, C-1/427, C-1/458, C-1/460, C-1/462, C-1/486, C-2/89, C-2/163, C-2/318, C-2/330, C-2/339, C-2/353, C-2/354, C-2/379, C-2/392, C-2/428, C-2/433, C-2/434, C-2/449, C-2/453, C-2/457, C-2/465, C-4/6, C-4/8, C-4/8, C-4/9, C-4/19, C-4/36, C-4/115, C-4/157, C-4/162, C-4/170, C-5/3, C-5/9, C-5/35, C-5/45, C-5/59, C-5/60, C-5/63, C-5/63, C-5/66, C-5/67, C-5/68, C-5/98, C-5/100, C-5/110, C-5/112, C-5/113, C-8/62, C-9/74, C-11/269, C-12/78, C-12/107, C-12/162, C-12/206, C-13/3, C-13/14, C-13/30, C-13/34, C-16/88, C-17/109, C-17/110, C-17/171, C-17/179, C-17/206, C-17/207, C-17/266, C-17/347, C-17/348, C-17/352, C-18/407, C-18/451, C-18/468, C-19/105, C-19/364, C-19/498, C-19/618, C-20/75, C-20/106, C-20/106, C-20/217, C-20/225, C-20/227, C-20/229, C-20/229, C-20/281, C-21/150, C-21/443, C-21/449, C-21/476, C-21/600, C-21/647, C-21/651, C-21/652, C-21/667, C-21/672, C-21/724, C-21/738, C-21/739, C-23/21, C-23/125, C-23/129, C-25/56, C-25/160, C-25/261, C-25/412, C-25/414, C-25/416, C-25/425, C-25/453, C-25/455, C-25/471, C-25/557, C-25/572, C-26/181, C-29/516, C-30/71, C-30/115
d.- řiķ C-2/63, C-5/64, C-6/64, C-6/146, C-6/157, C-6/168, C-6/198, C-7/59, C-7/76, C-7/78, C-7/78, C-7/80, C-7/80, C-7/101, C-7/103, C-7/107, C-7/116, C-8/14, C-8/16, C-8/25, C-8/27, C-8/29, C-8/33, C-8/35, C-8/42, C-8/79, C-8/96, C-8/102, C-8/108, C-8/111, C-8/112, C-8/116, C-8/118, C-8/121, C-9/6, C-9/12,

C-9/12, C-9/13, C-9/13, C-9/29, C-9/39, C-9/46, C-9/48, C-9/50, C-9/51, C-9/53, C-9/60, C-9/62, C-9/62, C-9/68, C-9/72, C-9/77, C-9/80, C-9/82, C-9/85, C-10/3, C-10/55, C-10/70, C-10/72, C-11/90, C-11/106, C-11/222, C-11/223, C-11/224, C-11/230, C-11/303, C-12/41, C-12/50, C-12/50, C-12/77, C-13/17, C-13/38, C-13/39, C-13/44, C-13/45, C-13/47, C-13/47, C-13/59, C-16/2, C-17/79, C-17/143, C-17/157, C-17/207, C-17/290, C-18/113, C-18/114, C-18/254, C-18/403, C-18/520, C-19/8, C-19/37, C-19/86, C-19/109, C-19/243, C-19/245, C-19/302, C-19/346, C-19/347, C-19/360, C-19/362, C-19/363, C-19/395, C-19/615, C-19/624, C-21/213, C-21/252, C-21/577, C-21/579, C-21/658, C-21/665
d.- cim C-11/162
d.- sin C-14/100
ḥ̆ázır d.- yi C-29/460

dēl değil bk. dā̆gí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēgí, dēgíl, dēgíl̨, dēgi, dēgil, dēgil̨, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-3/48, C-17/319
belli d. C-21/103
iyi d. C-28/242
murt d. C-28/97
türk̆men d. C-21/114
vebalım d. C-26/213
yaK̆ın d. C-26/282
nėrden d.+ ík̆ C-18/152
d. mi? C-14/182, C-16/117, C-18/193, C-21/559
eyle d. mi? C-27/8
büyük d. yani C-25/172
d.+ di C-1/194
bėyle d.+ di C-19/655
çok̆ d.+ di C-26/290
túrk̆ d.+ di C-19/227

dēgí değil bk. dā̆gí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgíl, dēgíl̨, dēgi, dēgil, dēgil̨, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
alevī d. C-24/126
çuK̆lama d. C-10/61
kere yaĠı d. C-8/33
túrk̆men d. C-24/122
yıldırımdan d. C-20/301
beyle d.+ dí C-7/95

dēgíl değil bk. dā̆gí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl̨, dēgi, dēgil, dēgil̨, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-20/302
aK̆rabası d. C-21/704
belli d. C-7/45, C-7/46, C-7/53, C-7/65
ógle d. C-8/84
suriyeden d. C-18/153
súriyeden d. C-18/150
şurması d. C-19/355
d.+ dim C-6/116
d.+ di C-11/145, C-11/145

dēgíl̨ değil bk. dā̆gí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgi, dēgil, dēgil̨, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
hepsi d. C-19/133

dēgírmen değirmen bk. degírmen, degirmen, değírmen, değirmen, deyirmen, dēgirmen
d. C-8/26

dēgi değil bk. dā̆gí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̨, dēgil, dēgil̨, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
adam d. C-21/408
belli d. C-2/383, C-19/673
büyük d. C-21/408
dişi d. C-8/54
dügün d. C-21/430
gaz d. C-18/567
içeri d. C-2/371
uzun d. C-10/14

dēgil değil bk. dā̆gí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̨, dēgi, dēgil̨, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-1/378, C-1/419, C-2/405, C-17/201, C-18/540, C-19/554, C-20/179
sünnü d.+ sin mi C-21/115
adam d. C-18/225
arap súrmesi d. C-28/282
bazarlıK̆ d. C-21/309
belli d. C-7/49

çoĶ d. C-21/294
dilden d. C-18/277
túřķ d. C-19/228
túřķmen d. C-21/316, C-24/125
d. mi? C-29/395, C-29/402
d.+ ler C-19/397
evde d.+ dim C-18/105
yaşlı d.+ dim C-17/241
d.+ di C-19/47
uzaĶ d. midi? C-29/485

dēgil̦ değil bk. dāgí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-19/683
túřķmen d. C-19/133

dēgirmen değirmen bk. degírmen, degirmen, değírmen, değirmen, deyirmen, dēgírmen
d. C-18/239

dēgī değil bk. dāgí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. C-18/228

dēl(i) deli bk. deli
d. C-28/44
d.+ lerin (dēllerin) C-28/49

dēmír demir; gelinlerin giydiği, ağır bir kumaştan yapılmış ve üzeri altın işlemeli kıyafet bk. demír, demir, dēmir, tēmir
d. C-12/90, C-21/168, C-21/557
d. kímí C-6/173
d.+ i C-21/168
d.+ eçe C-21/558

dēmir demir; gelinlerin giydiği, ağır bir kumaştan yapılmış ve üzeri altın işlemeli kıyafet bk. demir, demír, dēmír, tēmir
d. C-1/215, C-2/158, C-2/162, C-4/74, C-6/206, C-9/44, C-9/50, C-11/20, C-11/120, C-11/121, C-20/84, C-27/101, C-27/101, C-27/153, C-28/110, C-28/294, C-28/297, C-29/440, C-29/447, C-29/484
d. ógrüdü C-11/267
d.+ in C-28/293
d.+ i C-6/207, C-27/102
d.+ e C-6/207
d.+ den C-11/284 (v)
d.+ si C-6/207

dēmirli ö.i., Araplaşmış Türkmen aşiretlerinden biri
d. türķmēn C-25/479

dēri deri bk. deri
d.+ si C-12/147

dērin derin bk. derin
d. C-29/420

dērizor ö.i., yer adı
d.+ a C-18/116, C-18/120
d.+ dan C-18/116, C-18/155, C-18/158, C-18/173

dērmen derman bk. dermán
d. C-17/98
d.+ i C-19/598

dēvirsi ertesi bk. devlisi, devirisi, devirsi, devírsi, devírsi, devlisi
d. C-6/194

dēy değil bk. dāgí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
d. mi C-19/218

dēyíl değil bk. dāgí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyi, dēyil, dēyil, diyil
bíř d. C-24/85

dēyi değil bk. dāgí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyil, dēyil, diyil
kómeç d. C-19/351

dēyil değil bk. dāgí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, diyil
d. C-1/66, C-1/165, C-2/95, C-5/95, C-19/553
d. C-2/30
bura óGrü d. C-29/176
savaş d. C-27/8

g̱oyun d. C-29/87
belli d. C-19/673
hindiķi öGrü d. C-29/438, C-29/504, C-29/592
ístanbul kimi d. C-19/180
şindiki öGrü d. C-29/126
musılman d. misin? C-19/238
d. mi C-19/220
zor d. mi C-26/243
d.+ siñiz C-2/33
d.+ le C-2/204
d.+ di C-2/264, C-6/11
gėymek öGrü d.+ di C-29/126
d.+ diķ C-2/30
d.+ se C-20/64

dėmeli manasında bk. demeli, demeliķ
d. C-19/336

dėphe koyun, kurbanlık bk. dıPḥa, díPḥa, dibhe, dibḥá, diPhe
d.+ leri C-4/105

dėr ö.i., yer adı, Dera bk. derʿa, derʿá
d.+ de C-1/128
d.+ den C-19/531

dėrizor ö.i., yer adı
d. C-19/400

dēyil değil bk. dā̆gí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, diyil
alķóllü d. C-30/66
bir şey d. yaʿni C-30/69
içki d. yaʿni C-30/69

dėv̇let devlet bk. dáv̇let, devlet, dev̇let, dėv̇lēt, dövleT
d. C-1/198, C-1/199
d.+ Ten C-1/198

dėv̇lēt devlet bk dáv̇let, devlet, dev̇let, dėv̇let, dövleT
d.+ iñ C-25/247

dıbbeK tank bk. debbabe, debbābe, debbe, debbebe
d. C-26/200

dıĶ- tıkmak, içeri sokmak
d.- ařřıĶ C-6/189
d.- allar C-29/467
d.- Tılar C-29/468
d.- mazlar C-4/111
d.- madı C-29/155
d.- madan ev̇v̇el C-4/42

dıĶıl- girmek
oĶudum d.- ıv̇erdim C-26/13

dılamit dinamit
d. C-19/467

dıPḥa koyun, kurbanlık bk. dėphe, díPḥa, dibhe, dibḥá, diPhe
d. C-29/450

dırnaĶ(Ġ) tırnak bk. dıřnaĶ
d. C-21/656
d.+ ıñ C-10/86

dıřnaĶ tırnak bk. dırnaĶ
d. C-17/328

dışar(ı) dışarı
d. C-6/61, C-11/156, C-11/252, C-19/51, C-20/44, C-20/149, C-21/10, C-21/13, C-25/45, C-25/489, C-27/59
d.+ ya C-8/100
d.+ da C-1/75, C-2/371, C-2/411, C-2/444
d.+ dan C-2/440, C-20/41, C-25/293, C-27/30
d.+ nnan C-27/31
d.+ dasın C-27/168
d.+ ısına C-25/61

dílamit dinamit bk. dinemit
d. C-19/468
d.+ ten C-19/469

díPḥa koyun, kurbanlık bk. dėphe, dıPḥa, dibhe, dibḥá, diPhe
d. C-29/78
d.+ sı C-29/78

dírseķ dirsek, kol ile ön kol arasındaki eklemin arka yanı bk. dirseķ

d. C-21/631

díşari dışar bk. dışar(ı)
d.+ ye C-20/45

dib dip, taban; kök
d.+ isine C-1/398
d.+ isinnen C-18/555

dibek taştan veya ağaçtan yapılmış büyük havan
d. C-4/65

dibhe koyun, kurbanlık bk. dėphe, dıPḥa, díPḥa, dibḥá, diPhe
d.+ lerden C-1/233

dibḥá koyun, kurbanlık bk. dėphe, dıPḥa, díPḥa, dibhe, diPhe
d. C-8/53, C-8/53, C-12/62, C-12/63, C-14/153
d.+ le C-12/56
d.+ ları C-8/51

did- ditmek, yünü tellerine ayırırak kabartmak

d.- ēříķ C-11/89, C-11/89

diGne- dinlemek bk. diğni-, diyne-, diñli-, diñni-
d.- diķ C-18/228
d.- mediķ C-18/226
d.- mēdiķ C-18/230, C-18/231

diğni- dinlemek bk. diGne-, diyne-, diñli-, diñni-
d.- yeller C-28/310

diḫ harçlık, az miktarda para
d. C-29/208

dik- (I) dikmek, asmak; bitkiyi yetiştirmek üzere toprağa yerleştirmek bk. diķ-
d.- eller C-2/312, C-28/214

dik- (II) dikmek, dokumak
d.- eller C-30/94

diķ dik, yatık olmayan
d. C-30/93

diķ- dikmek bk. dik-
d.- iyērim C-10/33
d.- er C-29/436
d.- ēřiķ C-29/433
d.- eller C-11/47, C-11/97, C-20/302, C-26/125, C-29/437
d.- erdi C-2/110
d.- erdiķ C-1/260, C-1/260
d.- ellerdi C-2/104, C-23/54, C-26/124
d.- elleldi C-11/95

diķen diken bk. tíķen, tiķen, tiķēn
d. C-29/262, C-29/525

diķin- dikilmek, bir araya getirilmek kaynaştırılmak
d.- mēdi C-2/76

diķiş dikiş
d. C-12/91, C-13/30

diķişli dikişli
d. C-11/93

diķtir- diktirmek
d.- illerdi C-1/210

dil (I) dil, tat alma organı
d.+ isinnen C-4/184, C-4/184

dil (II) dil, lisan
d. C-25/192, C-26/206, C-26/206, C-27/97
ergi d. C-25/90
d.+ in C-26/212
d.+ i C-25/1, C-27/204 (bel)
d.+ den dēgil C-18/277
d.+ len C-25/192 (v)
d.+ ini C-25/338, C-25/340 (2ti)
d.+ i C-1/135
d.+ isi ögrü C-21/621, C-21/621
d.+ ini C-2/140
d.+ iye C-26/282
d.+ isinde C-18/222
d.+ innen C-21/35
d.+ imiz C-3/136, C-15/56, C-15/65
d.+ mize C-18/278
d.+ imizde C-18/277, C-18/279
d.+ imizden C-1/130

d.+ imizçene C-9/51
d.+ iñiz C-1/131, C-3/123
d.+ iñizi C-1/359, C-1/362
d.+ lerini C-25/476
d.+ lersini C-19/258

dil- kesmek, doğramak
d.- erdi C-28/86

dilçene dilinde
d. C-24/2

dilim dilim
d. dilim C-4/134

dilki tilki
d. C-2/451, C-2/451

din din
d. C-21/409
d. için C-25/206
d.+ i C-28/77
d.+ ini C-7/44 (3ti)

dinemit dinamitbk. dílamit
d.+ Ten C-19/466 (v)

diPhe koyun, kurbanlık bk. dėphe, dıPḥa, díPḥa, dibhe, dibḥá
d.+ leri C-29/435

dirhem dirhem
d.+ i C-11/21

diri diri
d. C-7/45
d. mi? C-21/104
d.+ si C-19/673
d.+ di C-7/17, C-7/17, C-7/42

dirseḳ dirsek, kol ile ön kol arasındaki eklemin arka yanı bk. dírseḳ
d. C-10/78, C-17/332

diS diz bk. diz
d. C-17/341

diş diş, ısırıp koparmaya ve çiğnemeye yarayan sert, beyaz organlardan her biri; testere, tarak gibi çentikli şeylerdeki çıkıntıların her biri
d. C-2/369, C-6/55, C-6/150
d.+ i C-2/356 (bel)
d.+ im C-2/361
d.+ i C-3/128, C-21/727, C-21/728, C-21/729, C-23/16
d.+ isi C-3/126
d.+ lerimi C-2/357
d.+ lēni C-2/367
d.+ lersini C-2/368

dişi dişi
d. C-8/54, C-20/67, C-28/5
d.+ yse C-20/71

diyaliz diyaliz bk. diyáliz
d.+ e C-3/86

diyáliz diyaliz bk. diyaliz
d.+ e C-3/140

diyenet diyanet
d. C-18/131
d.+ Ten C-18/131

diyil değil bk. dāgí, degíl, degil, del, deyil, dē (III), dēl, dēgí, dēgíl, dēgíl̦, dēgi, dēgil, dēgil̦, dēgī, dēy, dēyíl, dēyi, dēyil, dēyil
insannar d.+ iz C-30/7

diyne- dinlemek bk. diGne-, diğni-, diñli-, diñni-
d.- yen C-27/39

diz diz bk. diS
d. C-17/334, C-17/336
d.+ eçe C-29/316
d.+ i C-21/583 (3ti)

dizėl dizel
d. C-23/111

diñli- dinlemek bk. diGne-, diğni-, diyne-, diñni-
d.- yēřiḳ C-18/228

diñni- dinlemek bk. diGne-, diğni-, diyne-, diñli-
d.- yērim C-21/548

dỉnim dönüm bk. dónüm, dölüm, dönüm
d. C-4/41, C-4/41

doddur- doldurmak bk. dodduř-, doldul-, doldur-, dolduř-, duddur-, duldur-
d.- ıyāřıĶ C-1/416
d.- urdu C-2/418
d.- uduĶ C-11/64
d.- urduĶ C-18/436
d.- ulduĶ C-18/440

dodduř- doldurmak bk. doddur-, doldul-, doldur-, dolduř-, duddur-, duldur-
d.- řuĶ C-1/433, C-20/108

doğ- doğmak bk. dō-, doĠ-
d.- uĠum C-12/5
d.- duĶ C-11/6, C-15/52
d.- dūnan C-21/417

doğra- doğramak bk. doĠra-
d.- yāřıĶ C-4/134
d.- yosunuz C-5/62

doġru doğru, bir ucundan öbür ucuna yönü değişmeyen, eğri olmayan; hiçbir yöne sapmadan, dosdoğru; yanlışsız, doğru; gerçek, yalan olmayan; yanlışsız, eksizsiz; karşı yönünce bk. doĠru, dorġu, dōru, dȯġru
d. C-2/172, C-27/73, C-27/81, C-28/70, C-28/209, C-29/14
d. mu C-20/183
d. deyiller C-27/109
d.+ su C-30/113

doĠ- doğmak bk. dō-, doğ-
d.- uĠum C-21/362
d.- uĶ C-1/70
d.- uĶla C-12/6
d.- dum C-15/5, C-21/394
d.- duĠunnan C-15/6
d.- madan C-18/323, C-26/331
d.- an C-26/329
d.- annar C-11/229

doĠra- doğramak bk. doğra-
d.- rsın C-17/170
d.- řıĶ C-23/130
d.- dı C-6/64

doĠru doğru, bir ucundan öbür ucuna yönü değişmeyen, eğri olmayan; hiçbir yöne sapmadan, dosdoğru; yanlışsız, doğru; gerçek, yalan olmayan bk. doġru, dorġu, dōru, dȯġru
d. C-2/266, C-2/289, C-11/239, C-11/240, C-14/4, C-15/48, C-19/210, C-19/304, C-21/126, C-27/34 , C-27/113, C-27/114
d.+ lal C-18/306
d.+ du C-25/398

doĠu doğu, gün doğusu, şark
d.+ dan C-27/210

doĠul- doğmak bk. dō-, doĠ-, doğ-
d.- urdu C-2/417

doĠum doğum
d. C-11/24, C-11/146, C-11/150
d. doĠuruĶ C-29/16
d. doĠurdu C-29/16
d.+ sı C-6/5

doĠur- doğurmak bk. doĠuř-
d.- u C-18/623 (gz3tş)
d.- uĶ yaʿni C-29/22
doĠum d.- uĶ C-29/16
d.- du C-15/8, C-15/46
doĠum d.- du C-29/16
d.- duĠunnan C-15/46
d.- duĠunan C-15/10
d.- mūĶ C-12/170

doĠuř- doğurmak bk. doĠur-
d.- uĶ C-12/170, C-29/17, C-29/28, C-29/29
d.- uĶ C-12/135 (zf)

doķtór doktor bk. daĶtor, deķtor, deķtór, deķtör, deķTor, deķTór, doĶtor, doĶtur, dovtor, dóķtör, tektör, Teķtöř
d.+ lelden C-25/43

doķķuz yüz altmış dokuz yüz altmış
d. C-27/203

doķķuz yüz elli dokuz yüz elli

d. C-27/203

doĶĶuz dokuz bk. doĶus, doĶuz
d. C-1/87, C-28/310

doĶsan doksan bk. doĶu̯zan, doĶuSan, doĶuzan

d. C-17/255

doĶtor doktor bk. daĶtor, deḳtor, deḳtór, deḳtör, deḳTor, deḳTór, doḳtór, doĶtur, dov̇tor, dóḳtör, tektör, Teḳtör̆
d. C-19/539

doĶtur doktor bk. daĶtor, deḳtor, deḳtór, deḳtör, deḳTor, deḳTór, doḳtór, doĶtor, dov̇tor, dóḳtör, tektör, Teḳtör̆
d. C-1/467

doĶu- dokumak
d.- yallar C-17/216
d.- llar C-2/405, C-17/210, C-17/211, C-17/211
d.- cuĶ C-11/108
d.- yan C-11/68
d.- rdu C-11/67, C-11/104, C-11/105
d.- rlardı C-17/215
d.- llardı C-2/401, C-2/405, C-11/189, C-17/212
d.- llaldı C-18/255
d.- mazdım C-11/67, C-17/226

doĶun- dokunmak, tedirgin etmek, sataşmak
d.- madılar mı? C-29/197

doĶus dokuz bk. doĶĶuz, doĶuz
d. C-24/70

doĶuSan doksan bk. doĶsan, doĶu̯zan, doĶuzan
d. C-19/404

doĶuz dokuz bk. doĶus, doĶĶuz
d. C-14/17, C-21/587, C-24/31, C-25/181

doĶuz yüz ĶırĶ beş dokuz yüz kırk beş
d. y. Ķ. b. C-24/130

doĶuzan doksan bk. doĶsan, doĶu̯zan, doĶuSan
d. C-4/33
d.+ da C-19/460

doĶuzan bėş doksan beş
d. b.+ Te C-19/460

doĶu̯zan doksan bk. doĶsan, doĶuSan, doĶuzan
yüzde d. C-24/38

dol- dolmak, dolu duruma gelmek; boşalmak (yağmur); bir yere iyice yayılmak
yaĠmır d.- du C-26/51
d.- dular C-20/149
d.- uĠunça C-6/49
d.- aldı C-23/116

dolan- dolanmak, bir şeyin çevresinde dönmek, dolaşmak
d.- ır C-28/213

dolaP dolap bk. doláp, doĺáp, dólab, dólaP, döláb
d.+ da C-20/116

dolar dolar bk. dólar, dólár, dȍlar
d. C-24/173

dolayı dolayı
oturduĠundan d. C-30/56

doláp dolap bk. dolaP, doĺáp, dólab, dólaP, döláb
d. C-11/53

doldul- doldurmak, dolu duruma getirmek bk. doddur-, dodduŕ-, doldur-, dolduŕ-, duddur-, duldur-
d.- ulduĶ C-23/23

doldur- doldurmak, dolu duruma getirmek; yaşını, yılını bitirmek; benzin deposunu akaryakıtla tam dolu hale getirmek bk. doddur-, dodduŕ-, doldul-, dolduŕ-, duddur-, duldur-
d.- ıyar C-10/51
d.- uyalla C-28/76
d.- usuñ C-1/391
d.- ur C-25/74
d.- dum C-29/236

d.- duĶ C-21/526
d.- ayardı C-25/359
d.- urduĶ C-11/15, C-23/51
d.- ulduĶ C-18/267, C-18/577
d.- urdunuz C-25/575
d.- ullardı C-1/272, C-11/31

dolduř- doldurmak bk. doddur-, dodduř-, doldul-, doldur-, duddur-, duldur-
d.- řum C-6/177
d.- řuĶ C-1/368, C-2/120, C-6/196, C-6/196, C-6/202, C-13/45, C-17/74, C-17/77

dolma(ı) dolma
d. C-1/388, C-1/389, C-5/14, C-20/28
d.+ yı C-8/116, C-13/44
d.+ ya C-5/12
d.+ ya neye (dolmıya) C-23/123
d.+ lal C-5/12

dolmuş dolmuş, minibüs
d. C-7/12
d.+ lar C-6/30
d.+ lara C-6/31

dolu dolu, içi boş olmayan, dolmuş; bir yerde sayıca çok; tam bir daire olarak dolgun, bedir bk. dōlu, dolū
d. C-2/10, C-2/14, C-18/405, C-19/594, C-29/91, C-29/225
d. C-6/157, C-6/157 (gz3tş)
d. yaʿni C-29/246
d.+ su C-1/258, C-17/77 (3ti)

dolum dolun
d. aysı C-18/403

dolū dolu, bir yerde sayıca çok bk. dolu, dōlu
d. C-2/10

doĺáp dolap bk. dolaP, doláp, dólab, dólaP, döláb
d. moláp C-11/113

domates domates bk. domatės, domatis, tamat, tamaton, tåmat, tomatis, Tomátás
d. C-1/365, C-23/99
d.+ in neyin C-4/136

domatės domates bk. domates, domatis, tamat, tamaton, tåmat, tomatis, Tomátás
d. C-6/155
d.+ i C-4/134 (bel)
d.+ e C-4/36

domatis domates bk. domates, domatės, tamat, tamaton, tåmat, tomatis, Tomátás
d. C-6/157, C-9/39

don don, kıyafet bk. dōn
d. C-1/210, C-1/215, C-4/72, C-28/271, C-29/447, C-29/484
beyáz d. C-28/271
d.+ u C-11/123 (bel)

donġuz domuz bk. doñuz
d. C-26/53

donnuĶ donluk, elbiselik
d. için C-12/60

doplan- toplanmak bk. toblan-, toplan-, toPlan-
d.- ıllar C-21/693

dorġu doğru, yalan olmayan; yanlışsız, eksizsiz; karşı yönünce bk. doġru, doĠru, dōru, dȯġru
d. C-1/199, C-25/109

dost dost
d. C-27/117, C-27/118

dovtor doktor bk. daĶtor, deķtor, deķtór, deķtör, deķTor, deķTór, doķtór, doĶtor, doĶtur, dóķtör, tektör, Teķtȯř
d. C-21/434

doy- doymak
d.- uĶsun C-4/34
d.- dular C-21/524
d.- amaSsın C-6/54

doñ- donmak
d.- ar C-27/167

doñuz domuz bk. donġuz
d. C-2/442, C-18/385, C-27/107

doñuzgózü ö.i., yer adı ???
d. C-18/383

dō- doğmak bk. doĠ-, doğ-
d.- dum C-21/63

dōlu dolu, içi boş olmayan, dolmuş; tam bir daire olarak dolgun, bedir bk. dolu, dolū
d. C-18/405, C-29/557

dōn don bk. don
d. C-29/440
d.+ uñ C-1/214

dōru doğru, yalan olmayan; yanlışsız, eksizsiz; karşı yönünce bk. doġru, doĠru, dorġu, dȯğru
d. C-21/76
Ķuneytraya d. C-17/9

dȯġru doğru bk. doġru, doĠru, dorġu, dōru
d. C-2/91

dȯlma dolma, doldurma
d. tüfenK C-25/574

dȯr- durmak bk. dur-
d.- acaķTıķ C-26/265

dóg- dövmek bk. dög-, döG-, döv-, dövˇ-, düvˇ-
dóGdiler d.- diler C-2/375
d.- eřiķ C-6/187, C-8/25, C-19/614
d.- eller C-2/368
d.- eller dógeller C-11/131
d.- düler C-19/699
d.- diler dóGdiler C-2/375
d.- erdi C-11/28
d.- erdiķ C-8/23, C-8/23, C-8/25, C-8/43, C-8/97, C-18/234
d.- elleldi C-11/69

dóguş dövüş bk. dógüş, dögüş, döğüş, dövvüş, döyüş
d. C-16/100

dógúş- dövüşmek bk. dógüş-, dóğüş-, döyüş-
d.- meS C-6/90

dógün döğün bk. dóGún, dógün, dóGün, dövün
d. C-29/151

dógüş dövüş bk. dógüş, dögüş, döğüş, dövvüş, döyüş
d. C-29/454
d. mögüş C-16/87

dógüş- dövüşmek bk. dógúş-, dóğüş-, döyüş-
d.- Tüler C-11/280

dóGún dövme bk. dógün, dógün, dóGün, dövün
d. C-2/17

dóGün döğün bk. dóGún, dógün, dógün, dövün
d.+ nü C-29/151

dóğüş- dövüşmek bk. dógúş-, dógüş-, döyüş-
d.- Tüler C-2/217

dók- dökmek bk. dóķ-, dök-, döķ-
d.- úye C-29/9

dóķ- dökmek bk. dók-, dök-, döķ-
d.- ársin C-12/140
d.- ersin C-17/84
d.- ēřiķ C-20/80, C-29/92
d.- tü C-19/616, C-19/617, C-20/182
d. C-20/266, C-20/267, C-29/115
d.- elim C-29/316
d.- erdiķ C-18/593

dóķtör doktor bk. daĶtor, deķtor, deķtór, deķtör, deķTor, deķTór, doķtór, doĶtor, doĶtur, dovtor, tektör, Teķtȯř
d. C-24/29

dóķül- dökülmek bk. döķül-
d.- mesin C-9/67

dólab dolap bk. dolaP, doláp, doĺáp, dólaP, döláb
d.+ a C-20/117

dólaP dolap bk. dolaP, doláp, doĺáp, dólab, döláb
d.+ Ta C-20/116

dólar dolar bk. dolar, dólár, dȫlar
d. C-19/696, C-19/697, C-19/699

dólár dolar bk. dolar, dólar, dȫlar
d. C-26/342, C-27/66

dón- dönmek bk. dön-, dȫn-
d.- úr C-10/65
d.- ücük C-29/223
d.- meķ C-6/94 (gzolmz1çş)

dónüm dönüm bk. dȋnim, dölüm, dönüm
d. C-16/91

dórt dört bk. dörd, dört
d. C-20/153, C-20/203

dóşşeķ döşek, yatak bk. döşek, döşeķ, döşēķ, döşşek, döşşeķ
d. möşşeķ C-10/36

dög- dövmek, ezmek, telefon açmak
bk. dóg-, döG- , döv-, dövẏ-, düv̧-
d.- üyler C-17/90
d.- düler C-25/504
d.- erler C-28/144
d.- erdi C-4/65
d.- erdiķ C-1/394, C-19/626, C-26/78
d.- eldiķ C-23/13
d.- ellerdi C-3/108, C-12/144, C-25/425
d.- elleldi C-11/25
d.- elledi C-21/545
bunu d.- ebilirsin C-12/52
d.- me C-21/680
d.- me de C-21/679

döG- dövmek, ezmekbk. dóg-, dög-, döv-, dövẏ-, düv̧-
d.- elle C-21/537, C-21/538

dögme dövme, dövülerek kabuğu çıkarılmış buğday
d. C-1/394, C-1/396,

dögül- dövülmek, ezilmek
d.- üķ C-1/393

dögüş dövüş bk. dóguş, dógüş, döğüş, dövẏüş, döyüş
d. C-17/135

döğüş dövüş bk. dóguş, dógüş, dögüş, dövẏüş, döyüş
d. C-2/219

dök- dökmek, sıvı veya tane durumunda olan şeyleri bulundukları kaptan başka bir yere boşaltmak; belli bir yere boşaltmak; hamuru akıtarak pişirmek; bırakmak, koymak; bk. dók-, dóķ, döķ-
d.- ersin C-11/251, C-12/75
d.- eller C-28/141
d.- elle C-21/491
d.- tü C-3/130
d. C-29/116
d.- erdiķ C-1/482, C-9/59
d.- ellerdi C-12/147
d.- meden evẏel C-1/480

döķ- dökmek, sıvı veya tane durumunda olan şeyleri bulundukları kaptan başka bir yere boşaltmak; belli bir yere boşaltmak
bk. dók-, dóķ-, dök-
d.- erler C-30/76
d.- eller C-27/197
d.- Tüķ C-17/43
d. C-1/483 (em2tş)

dökül- dökülmek bk. dóķül-
arabın duzu d.- e C-27/116, C-27/117

döláb dolap bk. dolaP, doláp, doĺáp, dólab, dólaP
d.+ a C-1/329

dölüm dönüm bk. dȋnim, dónüm, dönüm
d. C-26/227

dön- dönmek bk. dón-, dȫn-
d.- üyen C-22/4
d.- üyar C-12/209
d.- üye C-1/131
d.- üm C-19/706
d.- er C-1/362, C-12/97, C-12/97, C-12/180, C-12/236, C-18/431, C-27/63

d.- ür C-2/326
d.- er mi C-27/11
d.- eriḳ C-6/80, C-6/93, C-6/94
d.- eříḳ C-7/61
d.- ēřiḳ C-26/233
d.- ēříḳ C-26/268, C-26/269, C-26/270
d.- düm C-14/41
d.- dü C-1/90, C-6/100, C-19/536, C-25/67, C-28/248, C-29/161
d.- dük C-25/68
d.- düḳ C-1/24, C-1/180, C-2/350, C-6/100
d.- düler C-2/77, C-6/26, C-6/96, C-17/24, C-27/218
d.- dülel C-9/31, C-19/532
d.- ecim C-24/78
d.- ücü C-6/82
d.- ücük C-20/311, C-20/311, C-29/224, C-29/224, C-29/224, C-29/231, C-29/232, C-29/234
d.- ücüḳ C-6/82, C-26/229
d. C-14/41
d.- sü C-19/37
d.- ün C-6/97, C-6/98, C-6/99, C-29/6
d.- üñ C-24/164, C-25/515
d.- sem C-24/68
d.- sene C-29/290, C-30/18
d.- üp C-30/31
d.- ēn C-21/80
d.- düGünnen C-4/106
d.- üḳ C-21/379
d.- ürdü C-11/295
d.- ellerdi C-12/242,
d.- ersek C-6/81, C-8/90
d.- dümse C-4/53
d.- mez mi? C-27/11
d.- mezler C-8/91
d.- mezle C-12/183
d.- mēdi C-1/117, C-3/66
d.- mēdiḳ C-12/32
d.- miciler C-26/231
d.- ebilirsiñiz C-25/49
d.- emem C-29/285, C-30/24
d.- emezziḳ C-6/94
d.- emezzíḳ C-7/61
d.- emediḳ C-26/271
d.- me C-25/49
d.- megi C-27/63

dönder- döndürmek, dönmesini sağlamak; çevirmek; düzene koymak, yerleştirmek; geri götürmek bk. döndür-
d.- iyem C-21/34
d.- iyēriḳ C-21/33
d.- iyek C-21/31, C-21/33
d.- irsin C-12/64
d.- iller C-29/125
d.- ille C-12/66
d.- diniz C-2/349, C-2/350
d.- diler C-25/104, C-25/105, C-28/248
d.- dilel C-25/515
d.- iciler C-12/67

döndür- döndürmek bk. dönder-
d.- ür C-27/136

döneld- yöneltmek
d.- iriḳ C-25/522

dönem dönem
osmanlı d.+ inde C-25/324
osmanlı d.+ inden C-25/325
d.+ lerinde C-30/116

dönüm dönüm bk. dı̊nim, dónüm, dölüm
d. C-25/538

dönüş- dönüşmek
d.- medi C-25/591
d.- mesi C-25/591

dörd dört bk. dórt, dört, dörť
d. C-19/549, C-21/52, C-21/586, C-29/331
d.+ e C-7/48

dörd bin dört bin bk. dört biñ, dört binK
d. b.+ e C-26/290

dördüncü dördüncü bk. dördünçü
d. C-21/38

dördünçü dördüncü bk. dördüncü
d.+ çe C-18/289

döriye devriye bk. döriyet
d. C-25/215, C-25/216

döriyet devriyeler bk. döriye

d. C-25/212

dört dört bk. dórt, dörd, dörť
d. C-1/289, C-2/143, C-2/385, C-2/388, C-2/398, C-2/422, C-3/77, C-3/86, C-3/109, C-3/138, C-3/93 C-4/93, C-4/188, C-4/190, C-4/192, C-6/42, C-6/47, C-6/113, C-7/34, C-8/17, C-8/54, C-8/59, C-9/15, C-9/27, C-11/39, C-11/40, C-11/101, C-11/188, C-11/190, C-11/198, C-11/209, C-11/212, C-11/217, C-11/241, C-11/290, C-12/14, C-12/59, C-12/153, C-14/28, C-14/175, C-14/176, C-16/50, C-17/57, C-17/58, C-17/62, C-17/67, C-17/157, C-17/226, C-18/2, C-18/38, C-18/151, C-18/179, C-18/255, C-18/269, C-18/360, C-18/409, C-18/447, C-18/613, C-18/629, C-19/86, C-19/371, C-19/642, C-19/679, C-20/269, C-21/59, C-21/361, C-21/586, C-21/712, C-21/724, C-22/31, C-23/16, C-23/57, C-23/58, C-23/115, C-24/16, C-24/16, C-24/53, C-24/67, C-25/501, C-26/274, C-26/280, C-27/174, C-29/216, C-29/217, C-29/234, C-29/235, C-29/381, C-29/383
d.+ te bir C-25/316
d.+ lesi C-22/2

dört binK dört bin bk. dört bin, dört biñ
d. b. C-21/591

dört biñ dört bin bk. dört, bin, dört binK
d. b. C-24/161, C-24/173

dört milyon dört milyon
d. m. C-24/104

dört yúz elli dört yüz elli
d. y. e. C-21/279

dört yüz dört yüz
d. y. C-14/157, C-24/146, C-25/465, C-25/469
d. y.+ e C-3/99

dörť dört bk. dórt, dörd, dört
d. C-14/22

döş döş, göğüs, bağır bk. dȫş
d. C-10/82, C-21/658, C-21/658, C-21/658
d.+ e C-2/339, C-20/24
d.+ ü C-1/398, C-13/40(3ti)
d.+ ünnen C-1/378 (3ti,v)
d.+ üsü C-17/343
d.+ esine C-2/160

döşe- döşemek, yerleştirmek; hazırlamak; sürmek
d.- rdi C-12/123
d.- rdiķ C-11/90
d.- yiķ C-14/159

döşek(g) döşek, yatak bk. dóşşeķ, döşek, döşēķ, döşşek, döşşeķ
d.+ e C-9/85

döşeķ döşek, yatak bk. dóşşeķ, döşek, döşēķ, döşşek, döşşeķ
yorġan d.+ ler C-18/213
d. v̇ar ne v̇ar C-18/112
d. yorġan C-18/210
d.+ leri C-17/208 (bel)
d.+ lelden neylelden C-18/214

döşēķ döşek, yatak bk. dóşşeķ, döşek, döşeķ, döşşek, döşşeķ
d. C-18/179

döşşek döşek, yatak bk. dóşşeķ, döşek, döşeķ, döşēķ, döşşeķ
d.+ sin C-12/150

döşşeķ döşek, yatak bk. dóşşeķ, döşek, döşeķ, döşēķ, döşşek
d. C-10/19, C-11/70, C-18/179
d.+ te C-2/249

döv- dövmek bk. dóg-, dög-, döG-, döv̇-, düv̥-
d.- eriķ C-2/16
d.- eller C-17/213, C-28/286
d.- ellerdi C-1/395, C-2/4, C-17/196

dövleT devlet bk. dáv̇let, devlet, dev̇let, dév̇let, dév̇lēt
d.+ de C-21/287

döv̇- dövmek bk. dóg-, dög-, döG-, döv-, düv̥-

d.- eller C-27/223

dövün dövme, vücut derisi üzerine iğne vb. sivri bir araçla çizilmek ve içine renk veren maddeler konulmak yoluyla yapılan yazı veya resim bk. dóGún, dógün, dógün, dóGün
d.+ ü C-2/4

dövüüş dövüş bk. dóguş, dógüş, dögüş, döğüş, döyüş
d. C-14/149

döyün- dönmek, yerine gelmek
d.- ür C-25/385

döyüş dövüş bk. dógüş, dögüş, döğüş, dövüüş

d. C-25/77

döyüş- dövüşmek bk. dógúş-, dógüş-, dóğüş-
d.- üller C-17/135
d.- ürdük C-25/75

dõn- dönmek bk. dón-, dön-
d.- üḳ C-1/494

dõş döş, göğüs, bağır bk. döş
d. C-2/339

dȏlar dolar bk. dólar, dólár, dȏlař
d. C-24/161, C-24/163, C-24/173, C-24/174, C-24/175, C-24/175

dȏlař dolar bk. dólar, dólár, dȏlar
d. C-16/53

duʿa dua bk. duʿá, dúʿa, dúʿá
d. C-18/292, C-18/551
d. ediye C-22/41
d. ediyállár C-6/94
d. edeller C-19/379
d. ederdi C-19/382
d. edellerdi C-23/86, C-23/89
d. ėdellerdi C-19/380
d. ėdelleldi C-19/377
d. edince C-19/387
d. edinci C-19/385, C-19/386
d. izetTi C-19/389
d. yapāřıḲ C-18/305
d.+ sıdı C-21/382

duʿalā- dualamak, birine dua etmek
d.- řıḲ C-20/109

duʿalıḲ dualı, nikahlı
d.+ sın mı C-20/129

duʿá dua bk. duʿa, dúʿa, dúʿá
d. ediyārım C-6/124
d. ediyāřıḲ C-19/386
d. ėdellerdi C-2/300

dub toplamak, bir araya getirmek
d. edellerdi C-25/91, C-25/424
d. ėdemez C-25/334

duddur- doldurmak bk. doddur-, dodduř-, doldul-, doldur-, dolduř- , duldur-
d.- du C-25/70

duḫūr öğlen
d. C-1/462

dul dul, eşi ölmüş veya eşinden boşanmış hanım
d. C-11/280

duldur- doldurmak bk. doddur-, dodduř-, doldul-, doldur-, dolduř-, duddur-
d.- uḲ C-29/250

dumaĠı dumağı, grip
d. C-12/115, C-21/663

duman duman
d. C-18/563

dunuḲ yanak
d. C-29/426
d.+ un C-29/426 (2ti)

dur- durmak, hareketsiz durumda olmak; var olmak; beklemek, dikilmek; oyalanmak, eğleşmek; işlemez olmak, çalışmamak; belli bir durumda bulunmak; bir yerde olmak, bulunmak; ara vermek bk. duř-
d.- uyar C-25/448
d.- íyár C-17/303

d.- uya C-29/225
d.- uyallar C-20/187
d.- uyollal C-18/213
d.- urūm C-29/537
d.- ur C-2/164, C-10/68, C-11/42, C-17/199, C-20/158, C-30/93
d.- ul C-19/529
d.- ullar C-14/122, C-17/313, C-17/317, C-17/323, C-29/453
d.- uĶsun C-26/242
d.- uĶ C-29/160
d.- uḫ C-29/448
d.- muş C-27/216
d.- du C-2/171, C-24/92, C-24/93
namaz ġılmaya d.- du C-19/421
d.- duĶ C-17/24
d.- dular C-27/218
d.- acaĠıĶ C-19/524
d. C-18/221, C-18/221, C-21/38
d.- un C-29/363
d.- un durun C-27/217
d.- san C-29/266, C-29/596
d.- urdu C-1/477, C-2/82, C-8/123, C-11/39
d.- duĶsu C-1/98
d.- duğumuz C-10/50
d.- mādı C-16/20
d.- madıĶ C-19/650
d.- m‿oĠlān C-29/542

durdur- durdurmak
d.- du C-29/33
d.- madan ötürü C-10/68

durum durum
d.+ u C-21/255, C-21/302
d.+ umuz C-21/303, C-21/414

duř- durmak, hareketsiz durumda olmak; beklemek, dikilmek; bk. dur-
d.- řuĶ C-27/132
d.- uĶ C-29/15
d.- uĶdum C-21/290

duřřa kuma
d. C-29/405

dut- tutmak, elde bulundurmak, ele almak; sıvıların üzerinde havanın etkisiyle tabaka oluşmak; hizmetine almak, kiralamak; denetimi, yetkisi altına almak; yapışarak çıkmaz olmak; mevki edinmek bk. tut-, Tut-
gaysaĶ d.- ıya C-21/445
d.- ucun C-14/150
d.- uķ C-2/187
d.- ucuĶ C-14/145
d.- tusa C-1/196
d.- up C-21/114, C-21/115
d.- ardıĶ C-25/548, C-25/567
d.- allardı C-11/75, C-21/469
d.- masın C-1/399
d.- amazsın C-25/257

duTdur- tutturmak, eline vermek bk. tuttur-
d.- ullar C-17/302

duvar duvar bk. duv̇ar
d. C-18/602
d.+ a C-17/223
d.+ dan C-18/341(v)
d.+ ı C-14/100
d.+ ısına C-1/300
d.+ laldan C-18/109

duv̇aĶ duvak bk. duv̇āĶ
d. C-28/275, C-28/276, C-29/443, C-29/443

duv̇ar duvar bk. duvar
d. C-11/134
d.+ dı C-11/137
d.+ a C-11/67

duv̇arcı duvarcı
d. C-24/26

duv̇āĶ duvak bk. duv̇aĶ
d. C-28/275

duy- duymak, bilgi almak, haber almak, öğrenmek
d.- arım C-26/352, C-26/353
d.- ar C-16/27, C-30/34
d.- a C-21/548 (genz3tş)
d.- arsın mı C-18/51
d.- ařıķ C-30/59
d.- alıĶ C-14/3
d.- allā C-29/15

d.- uĠum C-4/202, C-19/368, C-21/168, C-21/257, C-21/368, C-21/391, C-21/391, C-25/282, C-26/29, C-26/101
d.- uĶsun (soru)C-1/19
d.- uĶsun mu C-11/188
d.- dum C-21/258, C-21/408, C-26/29, C-26/154, C-26/192, C-27/217, C-29/337, C-29/358
d.- an mı C-19/180 (ggz2tş,soru)
d.- duĶ C-21/376, C-25/173, C-27/41
d.- duḫ C-19/136
d.- duḳ C-25/202
d.- dulal C-19/531, C-19/573
d.- muşsan C-25/121
d.- muş C-27/216
d.- sun C-30/40
d.- duĠuma göre C-26/183
d.- duĠumuz C-27/41
d.- duĶsun mu? C-4/82
d.- ardım C-2/59, C-17/294, C-19/106, C-19/482, C-29/36, C-29/42
d.- ardıḳ C-26/350
d.- ardıḫ C-17/341
d.- ardıĶ C-14/108, C-21/404
d.- arsañ (soru) C-1/138
d.- mūĶsun (soru) C-21/563
d.- mūĶsun mu? C-19/223
d.- muyḫsın (soru) C-10/63
d.- madım C-2/342, C-12/112, C-29/497

duyur- duyurmak, duymasını sağlamak
d.- íye C-28/311

duz tuz bk. tuz, Tuz
d. C-1/483, C-9/24, C-9/58, C-11/251, C-11/254, C-12/147, C-15/48, C-15/49, C-18/473, C-20/79, C-20/87, C-20/93
d. kimi C-25/576
d.+ da C-1/367
d.+ dan C-9/74, C-13/41, C-20/79 (v)
d.+ u C-20/51
arabın d.+ u döḳüle C-27/116, C-27/117
d.+ usunu da C-1/406

duzla- tuzlamak bk. tuzla-, Tuzla-
d.- yāřıĶ C-1/414, C-1/415, C-9/58
d.- llar̥ C-15/50
d.- ldıĶ C-9/58
d.- llaldı C-12/147
d.- dıĶTan soñra C-1/415

duzlad- tuzlatmak
d.- ıyan C-20/109

duzlan- tuzlanmak
d.- ır C-20/108

duzlu tuzlu
d. C-15/48, C-20/108

dúʿa dua bk. duʿa, duʿá, dúʿá
d. edellel C-26/49
d. edeller C-26/345
d. edeller̥ C-2/90
d. edellerdi C-2/90, C-28/80
d. ederdi C-28/83
d.+ ları C-27/108 (3çi)

dúʿá dua bk. duʿa, duʿá, dúʿa
d. edellel C-26/47
d. ederdiḳ C-2/300
d. yapallardı C-2/252
d. yapar C-2/86

dúgme düğme, ilik bk. düğme
d.+ den C-17/262 (v)

dúgún düğün bk. dúgün, dúğún, dügún, dügün, düğün
d. C-2/131, C-7/38, C-7/41, C-7/43, C-8/46, C-8/47, C-8/49, C-8/50, C-8/51, C-8/52, C-12/57, C-12/61, C-12/73, C-12/228, C-14/57, C-14/63, C-14/65, C-14/140, C-17/271, C-17/277, C-17/301, C-26/298, C-26/335, C-26/345, C-28/205
d. mü C-7/44
d. ėdēřiḳ C-2/98
d. ederdiḳ C-14/138
d. edellerdi C-2/102
d. ėdellerdi C-2/102
d. edelleldi C-2/101
d.+ ün C-11/286, C-17/302
d.+ ü neyi C-2/97
d.+ e C-7/43, C-11/299, C-17/271
d.+ de C-2/122, C-8/54, C-11/118, C-26/346
d.+ nen C-2/107, C-11/183, C-14/63
d.+ sü C-12/69
d.+ üsü C-14/60
d.+ ünde C-2/122

d.+ ümüz C-12/61, C-14/62, C-14/128
d.+ ner C-26/297, C-26/326
d.+ nerde C-11/118, C-17/270, C-17/271
d.+ neri C-8/52
d.+ lēmizde C-12/56
d.+ lerimiz C-15/10, C-15/10

dúgün düğün bk. dúgún, dúğún, dügún, dügün, düğün
d. C-4/114, C-15/25, C-15/29, C-15/30, C-15/31, C-15/32, C-15/35, C-15/36, C-15/44, C-15/45, C-17/272, C-28/114, C-28/149, C-28/167, C-28/215
d. bayraĠı C-28/212
d. gėcesi C-28/216
d. ġurmaĶ C-28/186
d. ġurullar C-28/186
d. ġururdular C-28/186
d.+ ü C-15/34 (bel)
d.+ ün C-15/22
d.+ e C-29/482
d.+ de C-15/40
d.+ nen C-29/431
d.+ üñ C-20/134 (2ti)
d.+ üne C-29/499 (3ti)
d.+ lerde C-28/294

dúğún düğün bk. dúgún, dúgün, dügún, dügün, düğün
d. edēřiķ C-2/98
d.+ neri C-2/97 (bel)
d.+ nerde C-2/120

dúķķán dükkan bk. dúķķen, dükken, düķķen
d. C-21/347

dúķķen dükkan bk. dúķķán, dükken, düķķen
d.+ si C-29/77
d.+ ner C-29/502

dún dün bk. dün
d. C-14/94, C-16/21, C-19/233, C-20/40, C-21/603

dúrüm dürüm, içine katık konularak sarılmış yufka ekmeği bk. dürüm
d. C-20/125

dúrzü dürzü bk. dürsü, dürzi, dürzü, dŭřzü
d. C-29/18

dúş- düşmek, savaşta savunulmaz duruma gelerek teslim olmak bk. düş-
d.- müyķ C-19/545

dúşmān düşman bk. düşman
d.+ ımız C-29/372

dŭme(i) ö.i., yer adı, Şam'da bir ilçenin adı
d.+ ye C-7/15
d.+ de C-7/16, C-7/17

düdüklü düdüklü, dürzülere takılan lakap
d. C-26/181, C-26/181, C-26/182

düfle zakkum ağacı
d. C-18/523, C-18/532

dügún düğün bk. dúgún, dúgün, dúğún, dügün, düğün
d. edellerdi C-26/149, C-26/152
d. eden C-26/150
d. ėdersin C-14/59
d.+ ü C-25/331(bel)
d.+ ler C-26/149

dügün düğün bk. dúgún, dúgün, dúğún, dügún, düğün
d. C-1/244, C-1/246, C-1/252, C-1/253, C-1/257, C-1/283, C-14/19, C-14/112, C-14/152, C-21/312, C-21/329, C-21/430, C-21/609, C-25/130, C-25/134, C-25/146, C-25/158, C-25/160, C-25/161, C-25/330, C-29/437
d. ediyēriķ C-14/20
d. edeller C-1/252
d. edellerdi C-1/253, C-4/89
d. ėdellerdi C-2/98
d. edcim C-14/19
d. ederdiķ C-14/151
d. ĶurduĠunuzda C-29/344
d. olurdu C-1/258
d.+ ün C-25/158, C-25/160
d.+ üñ C-1/260, C-1/261
d.+ e C-21/298
d.+ de C-14/172, C-25/137
d.+ den C-21/490
d.+ den soğra C-13/7

d.+ üm C-4/68
d.+ sü C-14/20
d.+ leri C-4/71, C-21/330
d.+ lerde C-1/251, C-21/258, C-21/260, C-21/327
d.+ nerde C-1/236, C-29/341, C-29/344
d.+ nesine C-14/207
d.+ nerimiz C-14/164

dügünlük nişanlı
d. C-14/28

düGme düğme, ilik bk. dúgme
d. C-21/676

düğün düğün bk. dúgún, dúgün, dúğún, dügún, dügün
d.+ de C-5/12
d.+ sü C-12/66

dükken dükkan bk. dúḳḳán, dúḳḳen, düḳḳen
d.+ leri C-25/48

dükle zakkum ağacı bk. düfle
d. C-26/105

düḳḳen dükkanbk. dúḳḳán, dúḳḳen, dükken
d.+ de C-21/136
d.+ im C-21/136

dün dün, bugünden bir önceki gün bk. dún
d. C-1/380, C-6/64, C-24/130

dünya dünya bk. dünyá, dünye
d. C-6/119, C-24/90, C-25/182
d.+ ya C-12/142
d.+ nın C-19/205
d.+ da C-12/160

dünyá dünya bk. dünya, dünye
d. C-21/273, C-27/124
d.+ de C-19/291

dünye dünya bk. dünya, dünyá
d. C-21/203
d.+ de C-3/75, C-16/116, C-16/116, C-19/78
d.+ ler C-1/116

dür- dürmek, katlamak
d.- ürler C-30/99

dürsü dürzü bk. dúrzü, dürzi, dürzü, dűrzü
d.+ nün C-19/252

dürt- dürtmek
d.- er C-27/152

dürü bahşiş, harçlık
d. C-29/451, C-29/452, C-29/453

dürüm dürüm, silindir şeklinde kıvrılmış bk. dúrüm
d. kimi C-30/99

dürzi dürzü bk. dúrzü, dürsü, dürzü, dűrzü
d. C-21/389

dürzü dürzü bk. dúrzü, dürsü, dürzi, dűrzü
d. C-1/9, C-1/28, C-21/388, C-25/540, C-29/15, C-29/19
d.+ ler C-1/28, C-25/540, C-28/21
d.+ lel C-19/601
d.+ leri C-21/389 (bel)
d.+ lere C-26/181

dűrzü dürzü bk. dúrzü, dürsü, dürzi, dürzü
d.+ leriñ C-1/47

düş- düşmek, yer çekiminin etkisiyle boşlukta, yukarıdan aşağı inmek; devrilmek; yere düşmek, bulunduğu, tutunduğu yerden ayrılmak; düşkünleşmek, olumsuz bir duruma gelmek; uğramak, kapılmak; vakti gelmeden ölü doğmak; yerinden çıkmak bk. dúş-
d.- üyārım C-12/209
d.- üye C-17/14
d.- er C-16/20
düşme d.- er C-11/234
d.- ügüm C-12/156
göbegi d.- üḳ C-12/122
uÇan d.- üḳ C-19/518
d.- tü C-6/99, C-17/11, C-17/12, C-18/47, C-19/545, C-22/34
d.- Tü C-3/73, C-8/59, C-18/105, C-18/107, C-19/530
d.- dü C-25/46, C-25/174, C-27/4
d.- tḭ C-17/10

d.- tūnde C-21/727
d.- erdi C-2/314, C-12/236
d.- üķTü C-29/109
d.- mezler C-12/87
d.- medi C-27/4
ġıl d.- ebilir C-30/74
bíř şeyler d.- ebilir C-30/74
d.- me düşer C-11/234
d.- meleri C-12/29

düşman düşman bk. dúşman
d.+ nar C-1/192

düşüm düşünce
d.+ leri C-27/39

düşün- düşünmek
d.- üyēriķ C-5/88

düşür- düşürmek, düşmesine sebep olmak; içine koymak; vakti gelmeden ölü doğurmak; akıtmak
d.- ür C-25/577
d.- düm C-8/59
d.- dü C-19/520
d.- ürse C-25/384

düv̥- dövmek bk. dóg-, dög-, döG-, döv-, dövv̇-
d.- eller C-17/73

düz düz
d. C-23/3

düz- dizmek, toplamak; üst üste koymak, sıraya koymak
d.- ücü C-21/345
d.- erdi C-20/196
d.- eldiķ C-20/190 (gzhik1çş)

düzed- dizmek, hazırlamak, süslemek
d.- illerdi C-11/289, C-11/291

düzel- düzelmek
d.- mez C-21/345
d.- meS C-21/345

düzen düzen
d.+ i C-18/568

düzengi ayna bk. gózüngü
d. C-21/738

düzle- düzlemek, süslemek, hazırlamak bk. düzüle-
d.- ller C-17/279, C-17/279

düzüle- düzmek, süslemek, hazırlamak bk. düzle-
d.- eller C-17/279

e

e evet, öyle, doğru anlamlarında ünlem; cümleye göre çeşitli tonlar katılarak bir takım duygular anlatmakta kullanılan söz bk. ė
e. C-1/43, C-1/86, C-1/87, C-1/198, C-1/273, C-1/279, C-2/35, C-2/104, C-2/237, C-2/251, C-4/64, C-4/87, C-4/117, C-6/69, C-6/125, C-6/172, C-6/175, C-8/10, C-8/13, C-8/14, C-8/15, C-8/17, C-8/20, C-8/26, C-8/27, C-8/34, C-8/43, C-8/64, C-8/71, C-8/98, C-8/112, C-8/118, C-8/125, C-8/126, C-11/189, C-12/216, C-13/13, C-13/16, C-13/26, C-13/39, C-16/64, C-18/99, C-19/45, C-19/77, C-19/565, C-19/568, C-19/579, C-20/2, C-20/9, C-21/85, C-21/175, C-21/181, C-21/196, C-21/249, C-21/290, C-21/299, C-21/604, C-23/8, C-23/9, C-23/24, C-23/108, C-23/112, C-24/22, C-24/44, C-24/131, C-24/168, C-25/74, C-25/83, C-25/284, C-25/351, C-26/16, C-26/28, C-26/40, C-26/82, C-26/126, C-26/131, C-26/152, C-26/196, C-26/232, C-26/249, C-26/257, C-26/261, C-26/265, C-26/274, C-26/298, C-26/299, C-26/304, C-26/316, C-26/321, C-26/326, C-26/332, C-26/335, C-26/353, C-28/16, C-28/19, C-28/20, C-28/32, C-28/45, C-28/52, C-28/53, C-28/54, C-28/83, C-28/85, C-28/86, C-28/88, C-28/89, C-28/92, C-28/97, C-28/114, C-28/139, C-28/144, C-28/145, C-28/165, C-28/171, C-28/189, C-28/190, C-28/193, C-28/205, C-28/210, C-28/213, C-28/230, C-28/235, C-28/236, C-28/241, C-29/116, C-29/150, C-29/152, C-30/59, C-30/63
e. dōru C-21/76
e. yaʿni C-26/295

eb seb olabilir mi ???
e. C-13/50 ???

ebe ebe, babaanne bk. ábi (II), ebey, ebi, ēbe, åbe
e. C-28/106, C-30/61
e.+ m C-1/440, C-1/444, C-11/100, C-11/102, C-11/104, C-11/109, C-11/110, C-11/111, C-11/186, C-11/212, C-11/218, C-11/220, C-11/222, C-11/227, C-21/163, C-21/165, C-26/187, C-29/42, C-30/95
e.+ min C-11/78
e.+ mi C-11/100
e.+ mnen C-26/154, C-29/36 (ayr)
e.+ si C-28/227
e.+ lel C-11/275
e.+ lermiz C-11/224

ebeden *zf.,* eskiden beri; asla
e. C-2/35, C-18/130, C-28/98, C-28/215

ebey ebe, babaanne bk. ábi (II), ebe, ebi, ēbe, åbe
e. C-9/54

ebi ebe, babaanne; abi, kendinden büyük erkeklere hitap sözü bk. ábi (II), ebe, ebey, ēbe, åbe
e. C-1/310, C-14/80
e.+ m C-24/74

ebū saʿid ö.i., şahıs ismi
e. C-18/12, C-18/13

ecey büyükanne, anneanne bk. ā̆ci (II), eci, eji
e. C-9/53

eci büyükanne, anneanne bk. ā̆ci (II), ecey, eji
e.+ m C-17/340, C-21/455

eʿdam idam bk. ʿidam
e. C-16/30, C-16/31
e.+ a C-16/30

efendi efendi, ağırbaşlı
e.+ le C-24/71

eger eyer, binek hayvanlarının sırtına konulan, oturmaya yarayan nesne
e.+ i C-30/46

egíd- götürmek; getirmek bk. egit-, eget-, eGít-, eGit, eğit, ēgit

e.- ir C-2/319, C-18/235, C-18/435, C-18/437, C-19/627
e.- iřdi C-11/221, C-11/222, C-29/210
e.- iřřiķ C-18/269
e.- iller C-2/312, C-7/64
e.- ici C-29/34
e.- irdiķ C-18/440
e.- illerdi C-11/59

egíl- eğilmek bk. egil-, ēgil-
e.- ildi C-18/364

egíř- eğirmek bk. eGir-, ēr-, ēyir-
e.- íñ C-11/79, C-11/79 (em2çş)
e.- irleldi C-11/80
e.- illeldi C-11/86, C-11/192

egil- eğilmek bk. egíl-, ēgil-
e. C-18/367

egit- götürmek; getirmek bk. egíd-, eget-, eGít-, eGit, eğit, ēgit
e. C-4/18, C-4/19 (em2tş)
e.- iķ C-16/114 (zf)
e.- miye C-14/117, C-14/120

eg(e)t(d)- götürmek; getirmek bk. egíd-, egit-, eGít-, eGit, eğit, ēgit
e.- iyārım (egdiyārım) C-21/34
e.- iller C-28/150

eglen- durmak, kalmak; oyalanmak
e.- iye C-20/71

egri eğri, doğru olmayan bk. egrí, egři, ergi
e. C-27/112

egři eğri, doğru olmayan bk. egri, egrí, ergi
e. C-11/240, C-27/73, C-27/73

egřin- eğilmek, eğrilmek
e.- ir C-11/240

eGít- götürmek; getirmek bk. eget-, egíd-, egit-, ēgit-, eGit-, ēgit-
e.- iříķ C-11/16
e.- tiler C-19/503
e.- Tiler C-2/380, C-7/16, C-29/187, C-29/188, C-29/241
e.- tilel C-18/38, C-18/92
e.- tinizse C-29/153

eGir- eğirmek bk. egíř-, ēr-, ēyir-
e.- ir C-17/17

eGit(d)- götürmek; getirmek bk. egíd-, egit-, eget-, eGít-, eğit, ēgit
e.- iyalla C-28/76
e.- irim C-25/471, C-25/472
e.- irsin C-25/155
e.- iller C-2/256, C-4/107, C-16/112, C-28/205, C-28/206
e.- Tim C-18/138
e.- ti C-18/111
e.- Ti C-2/263
e.- tiķ C-18/211, C-19/475
e.- tiler C-3/127, C-6/33, C-19/495, C-22/15, C-26/221
e.- tilel C-18/93, C-18/111, C-18/331, C-28/48
e.- irdim C-19/467
e.- illerdi C-4/76

eğit(d)- götürmek bk. egíd-, egit-, eget-, eGít-, eGit, ēgit
e.- irsin C-3/107
e.- iliķ C-14/22, C-14/26
e.- ti 19/370

eh ünlem
e. C-13/1, C-15/16, C-15/39

eh(i)l ehil
e.+ in C-2/223, C-2/224 (il)
e.+ iñ C-1/113
e.+ im C-17/54
e.+ in C-14/143, C-29/570 (2ti)
e.+ i C-1/106, C-1/434, C-4/103, C-4/119, C-6/35, C-6/188, C-14/103, C-14/104, C-17/319, C-20/149, C-25/129, C-25/174, C-25/179, C-25/202, C-25/213, C-28/36, C-28/140, C-29/345, C-29/491, C-29/492
e.+ isi C-1/222, C-1/382, C-14/6, C-14/118, C-14/125, C-14/126, C-14/177, C-15/36, C-15/37, C-15/38, C-18/321, C-25/95, C-29/499

e.+ isin C-4/110
e.+ isini C-14/3, C-14/106, C-14/126, C-14/126, C-19/669, C-25/135
e.+ ine C-2/131, C-4/111, C-17/108, C-25/224, C-26/179
e.+ isine C-4/110, C-14/122, C-15/37, C-25/83, C-25/103, C-25/155, C-29/2
e.+ isinde C-12/67
e.+ inden C-1/178, C-1/185, C-11/296
e.+ innen C-1/179
e.+ ile C-15/12
e.+ imiz C-7/7

eji büyükanne, anneanne bk. ăci (II), ecey, eci
e. C-30/62

ek- ekmek bk. eķ-
e.- eleldi C-26/170
e.- elleldi C-25/535, C-26/178
e.- erdik C-25/437
e.- ip C-25/535

ekin ekin
e. C-2/210

ekmek(g/ G/ ğ/ y) ekmek bk. áķmáķ, áķmeķ, eķmeķ, eķmēķ,
e. C-5/102, C-21/285, C-25/412, C-29/387, C-29/391
e.+ i C-4/162, C-20/121
e.+ i C-1/298
e.+ e C-5/11
e.+ i (ekmeyi)C-5/102, C-26/83 (3ti) asker e.+ i C-28/9
e.+ imiz C-3/112
e.+ miz (ekmēmiz)C-11/143

eksiklik eksiklik
e. C-29/450

ekşi ekşi bk. eķşi, eşki, eşķi
e. C-11/142

ekşi- ekşimek bk. ekşi-, eķşi-
e.- dikTen sōra C-8/39

ektar ekser, genel olarak
e. C-15/52

ekterşi ekseriyetle, genellikle, çoğunlukla bk. eķtarşi
e. C-15/27

eķ- ekmek bk. ek-
e.- iyeller C-18/531
e.- iyellel C-18/528, C-18/530, C-18/554
e.- ēřiķ C-6/155, C-6/155, C-6/157, C-6/157, C-6/158
e.- eriķ C-6/71, C-19/621
e.- eřiķ C-3/22, C-3/23, C-8/116, C-8/117, C-8/117, C-8/118, C-9/41, C-9/42
e.- eller C-17/184, C-20/302
e.- igiķ C-4/18
e.- mişim C-27/122
e.- tim C-21/601, C-21/601
e.- ti C-19/464, C-19/461
e.- iciķ C-18/393, C-18/393
e. C-23/100
e.- enner C-18/410
e.- ecegímiz C-18/383
e.- tigimiz C-18/392
e.- ecekmis C-18/256
e.- iydim C-21/526, C-21/527
e.- erdiķ C-8/6, C-8/8, C-8/10, C-8/10, C-8/95, C-8/96, C-8/96, C-8/97, C-9/36, C-9/36, C-9/40, C-9/41, C-9/41, C-10/2, C-18/233, C-19/621, C-19/621, C-23/2, C-23/5, C-23/125
e.- erdíķ C-6/14, C-6/14, C-6/15, C-11/21, C-18/501
e.- eřdiķ C-4/37, C-10/4, C-10/4, C-10/4, C-10/6, C-18/418, C-18/418, C-18/419,
e.- eldiķ C-23/74, C-23/98, C-23/125
e.- ellerdi C-3/104, C-4/35, C-4/37, C-8/107
e.- elleřdi C-4/37
e.- ellerḍi C-1/141, C-1/141, C-1/145
e.- elleldi C-10/3, C-10/3, C-11/18, C-11/26
e.- iķdiķ C-21/81
e.- ersen C-3/116, C-19/2, C-19/3
e.- mezzíķ C-6/69
e.- mēdim C-19/621
e.- míye C-18/388
eķín e.- mene C-21/91

eķíl- ekilmiş
e.- iķ C-21/171

eḳín ekin bk. eḳin
e. C-18/233
e. eḳmene C-21/91
e.+ in C-17/172
e.+ lerimizi C-27/233

eḳil- ekilmek bk. ēḳíl-
e.- mişdi C-27/129

eḳin ekin bk. eḳín
e. C-11/18
e.+ e C-19/282
e.+ sine C-19/464
e.+ imizi C-27/37

eḳmeḳ(g/G) ekmek bk. áḳmáḳ, áḳmeḳ, ekmek, eḳmēḳ,
e. C-1/287, C-1/305, C-1/306, C-1/423, C-4/178, C-4/187, C-4/188, C-4/191, C-4/192, C-7/26, C-7/30, C-9/21, C-11/156, C-11/251, C-12/96, C-17/141, C-17/153, C-17/155, C-17/156, C-18/571, C-18/589, C-18/591, C-27/177, C-28/22, C-28/23, C-28/26
e. ḳimi C-1/429
e.+ in C-28/23
e.+ i C-1/291, C-1/304 (bel)
e.+ i C-20/114 (3ti)
e.+ (eḳmē) C-17/149
e.+ ímızı C-10/6

eḳmēḳ ekmek bk. áḳmáḳ, áḳmeḳ, ekmek, eḳmeḳ
e. C-26/82

eḳrād Kürtler
e. C-18/8

eḳsi- eksilmek
e.- yer C-18/405

eḳsiḳ eksik bk. ēsiḳ
e. C-18/403, C-18/405
e.+ se C-18/403

eḳşi ekşi bk. ekşi, eşki, eşḳi
e. C-4/190

eḳtarşi ekseriyetle, genellikle, çoğunlukla bk. ekterşi
e. C-15/54

el (I) el, kolun bilekten parmak uçlarına kadar olan, tutmaya ve iş yapmaya yarayan bölümü; sahiplik, mülkiyet
e. C-5/46, C-25/145
e.+ den C-3/103
e.+ den C-23/70 (v)
e.+ ime C-25/319
e.+ inde C-25/11, C-28/88
e.+ indēni C-2/223
e.+ lere C-28/216
e.+ lerde C-20/55

el (II) başkası, yabancı
e. C-1/487

el (III) halk, ahali
e.+ i C-25/250

ʿelaç ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
ʿe. C-20/58

elʿaraP ö.i. köy adı
e. C-11/261

elbise elbise bk. elbīse
e. C-10/50, C-11/61, C-11/118, C-11/122, C-11/194, C-12/28, C-12/64, C-12/88, C-12/92, C-19/584, C-20/222, C-21/303, C-24/136, C-27/101
e. ne C-27/173
e.+ n C-11/110
e.+ si C-11/110
e.+ sini C-10/50
e.+ lersini C-12/186

elbīse elbise bk. elbise
e. C-20/221, C-20/224

ele- elemek, elekten geçirmek
e.- rdiḳ C-12/145
e.- llerdi C-12/150

elejdād atalar
e. C-25/120

elektirik(g) elektirik bk. ėlektirik, elektrik, eletirik
e. neyimiz C-13/60
e.+ in C-18/109

elektrik elektrik bk. elektirik, ėlektirik, eletirik
e. C-23/113

eleĶaliyye ekalliyet, azınlık
e. C-15/53, C-15/54

eleT(d)- götürmek bk. elėt-, elid-
e.- iyer C-25/336
e.- irim C-25/469
e.- erim C-25/471
e.- iller C-25/163, C-27/249
e.- iķler C-25/220
e.- tik C-25/469
e.- tiler C-25/220, C-25/220, C-25/221, C-25/360
e.- diler C-25/184
e.- ciler C-1/83
e.- irdiķ C-3/49, C-23/25, C-23/28, C-23/31, C-23/33
e.- illerdi C-1/223, C-1/224, C-1/225
e.- icise C-1/487

eletirik elektirik bk. elektirik, ėlektirik, elektrik
e. C-17/41

eletiriksiz elektriksiz
e. C-19/461

elėt- götürmek bk. eleT-, elid-
e.- tiler C-27/228

elḥád anlaşma, barış
e. C-25/83

elḥamdülillaḥ Allah'a şükür bk. elḥámdúllaḥ, elḥámdúllā, elḥámdülilla, elḥámdülillaḥ, elḥámdülla elḥámdüllila, elḥámdürillaḥ
e. C-7/69

elḥámdúllaḥ Allah'a şükür bk. elḥamdülillaḥ, elḥámdúllā, elḥámdülilla, elḥámdülillaḥ, elḥámdülla elḥámdüllila, elḥámdürillaḥ
e. C-17/240

elḥámdúllā Allah'a şükür bk. elḥamdülillaḥ, elḥámdúllaḥ, elḥámdülilla, elḥámdülillaḥ, elḥámdülla elḥámdüllila, elḥámdürillaḥ
e. C-15/59

elḥámdülilla Allah'a şükür bk. elḥamdülillaḥ, elḥámdúllā, elḥámdúllaḥ, elḥámdülillaḥ, elḥámdülla elḥámdüllila, elḥámdürillaḥ
e. C-21/514

elḥámdülillaḥ Allah'a şükür bk. elḥamdülillaḥ, elḥámdúllā, elḥámdúllaḥ, elḥámdülilla, elḥámdülla elḥámdüllila, elḥámdürillaḥ
e. C-3/73, C-3/84

elḥámdülla Allah'a şükür bk. elḥamdülillaḥ, elḥámdúllā, elḥámdúllaḥ, elḥámdülilla, elḥámdülillaḥ, elḥámdüllila, elḥámdürillaḥ
e. C-21/443, C-21/530, C-22/41, C-29/216

elḥámdüllila Allah'a şükür bk. elḥamdülillaḥ, elḥámdúllā, elḥámdúllaḥ, elḥámdülilla, elḥámdülillaḥ, elḥámdülla, elḥámdürillaḥ

e. C-21/401

elḥámdürillaḥ Allah'a şükür bk. elḥamdülillaḥ, elḥámdúllā, elḥámdúllaḥ, elḥámdülilla, elḥámdülillaḥ, elḥámdülla, elḥámdüllila
e. C-3/100

elid- götürmek eleT-, elėt-
e.- igim C-25/314

elif elif, Arap alfabesinde bir harf
e. C-18/328, C-18/336

elle(i)- toplamak bk. ellē-
e.- yēřiķ C-29/143, C-29/150
e.- yeller C-29/146
e.- rsin C-17/168
e.- riķ C-6/154, C-20/165
e.- diler C-29/111
e.- cilē C-14/176
e. C-4/18
e.- dikTen sōra C-29/111

e.- rdiķ C-11/160, C-11/161, C-17/166, C-17/256, C-21/503
e.- llerdi C-25/580
e.- miye C-1/324, C-11/160
e.- meķ C-27/126

ellemeyķūn illa ki
e. C-14/131

ellē- toplamak bk. elle-
e.- ríķ C-6/61

elli elli
e. C-3/119, C-4/90, C-6/83, C-6/95, C-6/189, C-10/39, C-10/42, C-11/180, C-12/65, C-14/124, C-14/147, C-14/148, C-14/173, C-14/174, C-16/104, C-17/252, C-18/262, C-18/263, C-19/369, C-19/378, C-19/579, C-19/591, C-21/215, C-21/496, C-21/505, C-21/589, C-21/710, C-25/25, C-25/50, C-25/522
e.+ den C-22/19

elli bíř elli bir bk. elli biř
e. C-14/18

elli biř elli bir bk. elli bíř
e. C-21/589

elli doĶuz elli dokuz
e. C-11/2

elli dört elli dört
e. C-21/589

elli iķi elli iki
e. i. C-24/145, C-24/147, C-24/148

elli_ķi elli iki bk. elli iķi
e. C-21/589

elli seķíS elli sekiz bk. elli seķiz
e. C-20/23

elli seķiz elli sekiz bk. elli seķíS
e.+ e C-20/23

elli úÇ elli üç bk. elli üÇ
e. C-21/589

elli üÇ elli üç bk. elli úÇ
e. C-25/350

elli yeddi elli yedi
e. C-19/142

ellīce tava
e. C-12/79
e.+ de C-12/78

elma elma bk.alma
e. gimin C-17/183

elmöhüm elmühim, önemli
e. C-24/164, C-28/253

elti elti
e.+ m C-13/59
e.+ lēlim C-13/58

elv̇an renkler
e. C-11/104

elyáĶa ö.i., yer adı, bk. elyeĶa, elyėĶa
e.+ dan C-25/136

elyeĶa ö.i., yer adı bk. elyáĶa, elyėĶa
e. C-14/70

elyėĶa ö.i., yer adı bk. elyáĶa, elyeĶa
e. C-3/60

em em, ilaçbk. ėm
e. C-11/255, C-13/24

em- emmek
e.- erdi C-2/322
e.- meS C-2/331
e.- mez C-2/337

emá ama bk. ama, áma, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, eme, emma, emmá, emmā, emme
e. C-10/40, C-19/629

eme ama bk. ama, áma, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, emma, emmá, emmā, emme
e. C-24/36, C-24/81

emekli emekli
e. C-25/19

emen güvenlik
e. C-1/196

emenet emanet
e. C-1/194, C-16/69, C-27/111
e.+ i C-16/41

emenetli güvenilir
e. C-29/488

emin emin bk. ēmin
e. C-29/8
e.+ im C-25/325

emir emir
e. C-3/95
e. verdi C-6/99
e.+ leri C-25/509, C-25/509

emir fa ʿūr ö.i., şahıs adı
e. C-25/320
e. f.+ un C-19/333
e. f.+ a C-25/329

emle emlak, mıntıka
e.+ sindēdi C-19/590

emma ama bk. ama, áma, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emmá, emmā̆, emme
e. C-16/59, C-16/98

emmá ama bk. ama, áma, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmā̆, emme
e. C-1/30, C-1/242, C-16/120, C-19/60, C-19/432, C-19/684, C-29/353

emmā̆ ama bk. ama, áma, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emme
e. C-26/231

emme ama bk. ama, áma, ámá, amma, ámmá, ámme, ámmē, emá, eme, emma, emmá, emmā̆
e. C-1/18, C-1/45, C-1/108, C-1/131, C-1/134, C-1/144, C-1/156, C-1/167, C-1/179, C-1/180, C-1/206, C-1/209, C-1/216, C-1/279, C-1/293, C-1/312, C-3/57, C-3/61, C-3/77, C-3/79, C-3/83, C-3/109, C-3/121, C-3/122, C-3/136, C-5/107, C-9/85, C-12/5, C-13/58, C-13/59, C-14/77, C-14/133, C-14/143, C-14/150, C-14/178, C-15/28, C-15/41, C-15/51, C-15/69, C-16/77, C-16/88, C-16/96, C-16/108, C-18/276, C-19/55, C-19/59, C-19/351, C-19/436, C-19/584, C-20/44, C-20/144, C-20/302, C-24/44, C-24/125, C-24/136, C-25/479, C-26/229, C-29/9
e.+ lere C-11/101

emmi emmi, amca bk. ʿemmi
e.+ m C-17/16
e.+ si C-17/128

ʿemmi emmi bk. emmi
ʿe. C-11/280, C-14/206
ʿe.+ m C-29/234, C-29/235, C-29/247, C-29/249

emmin sağlama, bulma, temin
e. edēřiķ C-25/198

ʿemm_oġul emmi oğlu, amca oğlu
ʿe.+ ları C-11/283

emrike ö.i., yer adı, Amerika
e. C-3/62

emr_ed- emretmek
e.- ellerdi C-19/53

emzir- emzirmek
e.- irdi C-2/322
e.- en C-12/127
e.- mez C-2/324, C-2/330
e.- me C-2/329

en el, organ adı bk. ēl, ēn
e. C-2/454, C-5/10, C-5/46, C-5/72, C-12/191, C-12/226, C-12/249, C-14/24, C-14/92, C-17/326, C-19/250, C-21/40, C-21/117, C-21/628, C-21/628, C-21/656C-23/126, C-24/8, C-24/10, C-24/35, C-24/70, C-24/112, C-24/124, C-25/137, C-25/320, C-25/329, C-27/191, C-27/235

e.+ e C-23/8
en e.+ e C-25/137
e.+ de C-10/51
e.+ nen C-20/194, C-25/146
e.+ le C-5/10
e.+ im C-3/90, C-21/628
e.+ imin C-18/588
e.+ imnen C-25/146 (ayr)
e.+ imnen C-11/85 (v)
e.+ iñ C-16/2
e.+ nin C-20/60 (2ti, il)
e.+ iñde C-14/149
e.+ inden C-14/140
e.+ innen C-14/141, C-14/142, C-14/149, C-14/150 (2ti,ayr)
e.+ inden C-1/408 (2ti,v)
e.+ i C-2/109 (3ti)
e.+ isi C-19/629
e.+ in C-19/53 (3ti, il)
e.+ siñ C-1/255 (3ti, il)
e.+ ni C-20/183 (3ti, bel)
e.+ ne C-25/138 (3ti, y)
e.+ isine C-15/50, C-17/301, C-25/130
e.+ inde C-24/112, C-24/113 (3ti, bul)
e.+ isinde C-10/52, C-27/151
e.+ innen C-14/143 (3ti, ayr)
e.+ isinnen C-14/142, C-19/52, C-19/530 (ayr)
e.+ isinnen C-2/155 (3ti, v)
e.+ ince C-11/190
e.+ imize C-17/301, C-17/302
e.+ imizde C-10/40, C-21/199
e.+ imizden C-10/25 (v)
e.+ imiznen C-10/6 (v)
e.+ ner C-12/217
e.+ nerim C-3/88
e.+ nerimize C-12/178
e.+ nerne C-2/4 (3çi, y)
e.+ nerinde C-17/304, C-21/268
e.+ nersinden C-19/411

en- inmek bk. ēn-, ėn-, in-
e.- dim C-11/163, C-25/513, C-29/335
e.- di C-18/88, C-18/88, C-21/530, C-25/513
e.- ijiler C-19/667
e. C-22/24
e.- diyi C-29/78
e.- erdi C-2/90, C-2/91
e.- irdi C-11/118
e.- meziler C-2/90
e.- mēdi C-2/172

endi şimdi bk. ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiķ
e. C-2/301, C-19/168, C-19/227, C-19/397, C-20/255, C-28/224

endir- indirmek bk. ėndir-
e.- dim C-21/525
e.- dik C-25/468

enek inek bk. ėnek, inák, inek, ineķ
e. C-17/273

enġurá ö.i., yer adı
e. C-11/262

eniP üzüm bk. ēnip, enüP
e. C-17/204

enişte enişte
e. C-30/63

enK en, miktar zarfı bk. áñ, ánK, en, enK, eng

e. C-19/262, C-20/301, C-21/100, C-21/131, C-29/59, C-29/61

enlilig enli olma durumu
e.+ i C-23/13

enni enli, geniş
e. C-8/42, C-11/242

ennu ancak, eğer ki, madem ki anlamlarında bağlaç bk. ennū, ennú, ênnü, innī
e. C-21/524
le e. C-26/100

ennū ancak, eğer ki, madem ki anlamlarında bağlaç bk. ennū, ennú, ênnü, innī

le e. C-1/346, C-1/474, C-18/200, C-18/621, C-19/287, C-20/7, C-20/13, C-25/9, C-26/330, C-28/160, C-29/339, C-29/435, C-29/449

ennú ancak, eğer ki, madem ki anlamlarında bağlaç bk. ennū, ennú, ênnü, innī

ke e. C-29/102, C-29/105, C-29/229, C-29/230
la e. C-29/124
le e. C-7/117, C-25/96, C-29/8

enteP ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, anteP, ántep, ʿánteb, ayıntaP, ġazianteP, ġáziʿáyntep, ʿíytāp
e.+ de C-24/137

enternet internet bk. enternėt
e.+ si C-21/507

enternėt internet bk. enternet
e.+ ten C-21/507

enüP üzüm bk. eniP, ēnip,
e. C-1/355, C-1/355

erbaʿa dört, dördüncü gün
e. C-13/49

ergán ergen bk. ergen
e. C-7/56, C-7/58

ergen ergen bk. ergán
e. C-19/302, C-19/302

ergi eğri bk. egri, egrí, egři
e. dil C-25/90
e. yol C-25/90

eriķ erik
e. C-27/121

eri- erimek bk. ēri-
e.- r C-12/139
e.- yene ġaderi C-1/479
e.- diGinden C-1/479
e.- diGinnen C-1/478

eriT(d)- eritmek bk. ērid-
e.- iyan̰ C-9/65
e.- ir C-23/14
e.- irdiķ C-18/596

erkek yetişkin adam, bay, erkek bk. erķeķ, ėrkē, ērkek, ėrkek, ėrķeķ, eřkek
e. C-12/24, C-12/25, C-12/173, C-16/15, C-16/16, C-16/16, C-24/53, C-27/245, C-28/5
e.+ ler C-1/264, C-12/183, C-25/171, C-25/183
e.+ se C-20/71

erkeksi erkek gibi
e. C-27/245

erken erken bk. ėrken
e. C-6/139, C-22/29, C-25/496, C-26/146
e.+ e C-19/527
e.+ den C-4/109, C-4/187, C-4/188, C-12/68, C-12/179, C-14/135 C-22/40, C-23/47
e.+ nen C-21/569

erķeķ yetişkin adam, bay, er kişi; erkek hayvan bk. erkek, ėrkē, ērkek, ėrkek, ėrķeķ, eřkek
e. C-8/54, C-10/28, C-12/225, C-17/291, C-17/292,
e.+ ler C-4/120, C-12/193,
e.+ lel C-24/95

ermeni ö.i. millet adı
e.+ ler C-21/143
e.+ lerden C-21/143

ertuĠal ö.i., Ertuğrul bk. ertuĠul
e.+ ín C-19/214

ertuĠul ö.i., Ertuğrul bk. ertuĠal
e. C-19/227, C-19/227, C-19/228

erzaĶ yiyecek, yardım için dağıtılan gıda maddeleri
e. C-14/43, C-14/48, C-14/52, C-14/52, C-14/87, C-14/87, C-14/88, C-17/64, C-17/64, C-17/64

eřkek erkek, deride çıkan hastalığın erkeği, temriye bk. erkek, erķeķ, ėrkē, ērkek, ėrkek, ėrķeķ
e. C-20/67

esas esas, temel bk. esāsi, eses

e. C-20/311, C-26/304

esasen esas olarak
e. C-25/333

esā̆si esas, temel, asıl
e.+ leri C-2/199

esbap elbise, giyim, esvap
e.+ ı C-11/95

eser yapıt, kitabe
e. eser C-29/243, C-29/243

eses esas, temel bk. esā̆si, esás
e. C-1/73
e.+ leri C-24/8, C-24/10

esgi eski bk. eski, eskí
e. C-27/170
e.+ si C-25/445

esir esir, tutsak
e. C-25/220, C-26/221
e. ettiler C-19/501

esī̆r esir, tutsak
e. C-1/12, C-1/118
e. aldılar C-1/13
e. oldular C-26/9

eskí zf., eskiden bk. esgi, eski
e. +den C-19/86

eski eski bk. esgi, eskí
e. C-4/29, C-4/85, C-4/200, C-6/110, C-11/228, C-12/132, C-12/175, C-12/231, C-14/134, C-14/173, C-14/190, C-15/41, C-18/231, C-18/245, C-18/246, C-19/86, C-21/535, C-24/6, C-25/400, C-27/100, C-27/179, C-30/126
e. türk̆men C-30/114, C-30/116, C-30/118, C-30/121
e. türk̆menlerden degil C-30/123
e.+ den C-4/114, C-11/271, C-15/11, C-15/17, C-15/26, C-15/31, C-15/32, C-15/42, C-19/104, C-19/231, C-19/290, C-19/292, C-19/294, C-19/380, C-19/398, C-19/404, C-19/655, C-21/133, C-21/166, C-21/439, C-21/448, C-21/606, C-21/735, C-21/737, C-24/41, C-24/42, C-24/59, C-26/129, C-27/101, C-27/182, C-29/67
e.+ den beri C-25/280
e.+ ler C-18/232, C-19/320
e.+ lerde C-2/19

esle- önem vermek, aldırış etmek, hesaba almak, dikkate almak
e.- mediḳ C-18/223
e.- mediḳ C-18/225
e.- mēdiḳ C-18/230, C-18/231

esrayil ö.i., yer adı, İsrail bk. ȧsrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ı̧sral, ı̧srayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
e. C-21/368
e.+ in C-21/371
e.+ ler C-21/369

eş eş, karı kocadan her biri; döl eşi, son bk. ēş
e.+ im C-4/25, C-13/55, C-17/50, C-20/6
e.+ imiñ C-1/66, C-1/225, C-4/108
e.+ imin C-1/197, C-12/6
e.+ imiz C-1/31
e.+ i C-2/319
e.+ isi C-20/313

eş- eşmek bk. ēş-
e.- iyersiñiz C-25/458
e.- ersin C-6/54, C-17/168, C-17/170, C-23/99
çuḫur e.- eriḳ C-17/259
e.- eller C-17/80
e.- elle C-21/694
e.- erdi C-11/195
e.- erdiḳ C-6/54, C-18/580, C-23/111, C-25/456
e.- ellerdi C-2/319, C-11/25, C-12/237
e.- tiGimizi C-25/456
e.- tiḳTen sona C-23/114

eşek eşek bk. eşşek, eşşáḳ, eşşeḳ, heşáḳ
e. C-21/727, C-21/729
e.+ Ten C-23/28 (v)

eşid- işitmek

e.- iym C-27/64

eşkí mayalı
e. C-17/145

eşkílē- ekşilemek, ekşi maya ile mayalamak bk. eşkile-
e.- řiķ C-17/143

eşki ekşi, mayalı bk. ekşi, eķşi, eşķi
e. C-12/144, C-17/145, C-18/590, C-21/504
e.+ den C-13/41

eşki- ekşimek bk. eşķi-
e.- r C-1/406, C-1/406

eşkid- ekşitmek
e.- irdiķ C-8/38, C-8/39

eşkile- mayalamak bk. eşkílē-
e.- rsin C-17/164
e.- me C-17/159

eşkili ekşili mayalı bk. eşķili
e. C-4/189, C-17/146, C-17/146, C-17/147, C-17/149, C-17/149

eşkisiS ekşisiz, mayasız
e. C-17/147

eşķi ekşi, mayalı bk. ekşi, eķşi, eşki
e. C-1/143, C-18/489, C-18/591, C-18/591, C-27/171
e. şirin C-27/124

eşķi- ekşimek bk. eşki-
e.- r C-27/171

eşķili ekşili, mayalı bk. eşkili
e. C-26/81, C-26/88

eşşáķ eşek bk. eşek, eşşek, eşşeķ, heşáķ
e. C-19/313

eşşek(g/ğ) eşek bk. eşek, eşşáķ, eşşeķ, heşáķ
e. C-2/184, C-18/211, C-25/69, C-29/213
e.+ in C-18/436
e.+ ín C-11/220
e.+ ñ (eşşā́ñ) C-18/440 (il)
e.+ e C-2/65, C-11/218
e.+ mizi (eşşēmizi) C-1/21
e.+ lerin C-27/214
e.+ lere C-2/423
e.+ lele neye C-18/213
e.+ lerden C-23/117 (v)
e.+ lerden C-17/101 (v)

eşşeķ eşek bk. eşek, eşşáķ, eşşek, heşáķ
e. C-2/63, C-2/65, C-29/213
e. mi C-29/87
e.+ Ten C-2/420
e.+ Ten C-19/638 (v)
e.+ lel C-8/121

eşte işte bk. ėşte, işde, işTe
e. C-15/57

eşya eşya bk. eşyā, eşyá, eşyē
e. C-17/227, C-21/298, C-21/300, C-21/307

eşyā eşya bk. eşya, eşyá, eşyē
e.+ yı C-10/35

eşyá eşya bk. eşya, eşyā, eşyē
e. C-24/49
e.+ lersini C-18/96
e.+ mız C-3/74
e.+ lersini neylersini C-12/25

eşyē eşya bk. eşya, eşyā, eşyá
e.+ mizi C-18/173

et et, kesilmiş hayvanlardan elde edilen besin maddesi; ten; ceset bk. ēt
e. C-1/233, C-1/345, C-1/373, C-1/374, C-1/376, C-1/377, C-1/378, C-1/384, C-1/391, C-1/397, C-2/77, C-2/120, C-4/117, C-8/67, C-9/74, C-12/49, C-12/51, C-12/70, C-13/1, C-14/54, C-21/490, C-21/712
e. kimi C-1/369
e.+ i C-1/233, C-1/377, C-1/379, C-5/5, C-12/126, C-13/40
e.+ den C-1/235
e.+ ten C-21/496, C-23/124
e.+ Ten C-4/16
e.+ nen C-13/45 (v)

e.+ ten C-28/88 (v)
e.+ Ten C-1/367, C-1/368, C-1/376, C-4/132, C-8/65 (v)
e.+ i C-2/265, C-2/271, C-2/272, C-27/92
e.+ isi C-25/570
e.+ isini C-2/39
e.+ innen C-4/115
e.+ isinnen C-2/438
e.+ ler C-21/491
e.+ lel C-12/57
e.+ le C-5/4

et(T/ d)- etmek, yapmak; yardımcı fiil
bk. ēd-, ėt-, it-
duʿá e.- iyārım C-6/124
e.- iyem C-14/172
e.- iyår C-4/195
e.- iyer C-20/240
e.- iye C-21/720
ʿaffin e.- iyár C-20/112
ışıl ışıl e.- iyå C-4/72
yardım e.- iyā C-19/180
hücüm e.- iyá C-28/46
cevaP e.- iye C-2/132
duʿa e.- iye C-22/41
ḫanek e.- iye C-29/15
şey e.- iye C-21/196
masĶara e.- iyeri C-27/81
e.- iyāřıĶ C-20/30, C-20/31, C-20/273
e.- iyārıĶ C-15/9
e.- iyēriķ C-14/19
e.- iyēřiķ C-1/384, C-1/423, C-25/413, C-25/414
e.- iyēriķ C-21/574
duʿá e.- iyēřiķ C-19/386
dügün e.- iyēriķ C-14/20
yardım e.- iyiķ C-21/42
e.- iyånĭz C-23/122
e.- iyeniz C-20/30
e.- iyniz C-21/573
ḫanek e.- iyenniz C-2/35
e.- iyållar C-4/132
e.- iyeller C-20/28, C-20/305, C-21/715, C-29/505
e.- iyellel C-21/716
e.- iyelle C-20/65
e.- iyorlar C-21/716
kek e.- iyallar C-4/199
duʿa e.- iyállár C-6/94
şey e.- iyellerٍ C-1/300
suvaz e.- iyellel C-18/597
zaḫmet e.- iyellel C-18/125
şey e.- iyelle C-21/508
yardım e.- iyler C-21/43
şey e.- iyolla C-21/202
e.- erīm C-29/579, C-29/589, C-29/591
istirḫam e.- erim C-29/272
e.- ersin C-14/59, C-17/147
e.- ersiñ C-1/411, C-1/422
e.- ērin C-2/119
e.- en C-16/39 (gz2tş)
def e.- ersin C-16/82
farĶ e.+ ersin C-1/408
özüm e.- en C-14/126
süt e.- eñ C-2/118
e.- er C-2/279, C-4/171, C-15/23, C-15/29, C-15/39, C-26/345, C-28/89, C-28/134, C-28/140, C-28/286
daʿvet e.- er C-4/102
ḫızmet e.- er C-20/143
ḫízmet e.- er C-25/586
iķram e.- er C-5/105
Ķabul e.- er C-27/111
özüm e.- er C-25/135
ʿözüm e.- er C-26/346
taĶib e.- er C-25/389
yaldım e.- er C-14/34, C-14/86
yardım e.- er C-19/55
özüm e.- el C-14/125
e.- eříķ C-8/53
e.- ēřiķ C-1/267, C-1/294, C-1/368, C-1/429, C-12/97, C-12/97, C-12/98, C-15/7, C-15/26, C-17/158, C-17/158, C-28/56, C-29/94
e.- ēříķ C-8/57, C-8/68, C-9/63, C-11/232,
e.- ēřīķ C-28/56
e.- eřřiķ C-11/143
ḫalaş e.- eříķ C-6/151
ḫalaş e.- ēříķ C-6/151
dúğún e.- ēřiķ C-2/98
ev̇ e.- ēřiķ C-17/266
emmin e.- ēřiķ C-25/198
iķram e.- eriķ C-5/104
nut e.- ēřiķ C-17/266
poşet e.- ēřiķ C-17/74
rış e.- ēříķ C-6/207
sȯḫbet e.- eřiķ C-1/167
şey e.- eřiķ C-1/432
Tıraş e.- ēříķ C-9/58

yíğraş e.- ēřiķ C-17/259
zam e.- eřiķ C-22/11
şėy e.- ersīz C-21/53
e.- erler C-8/55
e.- eller C-2/412, C-3/26, C-10/21, C-11/131, C-17/46, C-17/157, C-17/177, C-17/231, C-20/27, C-20/28, C-25/82, C-26/148, C-26/347, C-28/144, C-28/273, C-30/99
e.- ellerٜ C-1/234
e.- ellel C-15/47, C-24/111
e.- ellelٜ C-15/18
e.- ellē C-15/18, C-15/19, C-15/25, C-15/30, C-15/30, C-15/31, C-15/32, C-15/34, C-15/35, C-15/35, C-15/44
e.- elle C-21/430, C-21/727
defʿ e.- eller C-25/82
depke e.- eller C-28/186
duʿa e.- eller C-19/379
dúʿa e.- eller C-26/345
ġurut e.- eller C-17/95
ḥásab e.- erler C-30/9
ḥásap e.- eller C-30/8
ḫízmet e.- eller C-25/589
ḥorub e.- eller C-17/275, C-17/280
maʿal e.- eller C-29/471
şey e.- eller C-21/24
yaĠma e.- eller C-27/224
yardım e.- eller C-17/247
yemek e.- eller C-12/201
dügün e.- ellerٜ C-1/252
şey e.- ellerٜ C-1/235, C-1/274
duʿa e.- ellerٜ C-2/91
dúʿa e.- ellel C-26/47, C-26/49
ózüm e.- ellel C-14/135
pilav e.- ellel C-13/1
şey e.- ellel C-18/352
yaldım e.- ellel C-14/163
yemek e.- ellel C-14/136, C-26/49
şey e.- elle C-21/694
ózúm e.- iķsin C-12/60
e.- iķ C-6/111, C-12/180, C-12/180, C-21/720, C-29/77
ḫáci e.- iķ C-11/273
ḫılķ e.- iķ C-25/86
keyyíf e.- íķ C-6/83
vefat e.- iķ C-17/115
e.- igiķ C-25/87
e.- iķler C-18/43
e.- íķler C-6/112
şey e.- iķler C-21/364
tarrız e.- iķler C-28/294
daʿvet e.- iķlel C-20/5
zaḥmat e.- iķlel C-18/215
e.- tim C-17/153, C-21/601, C-21/601, C-21/604
e.- Tim C-2/276
e.- Tin C-29/33
özüm e.- Tin C-25/156
e.- ti C-7/60, C-16/38, C-25/330, C-25/363, C-25/395, C-29/155
e.- Ti C-6/64, C-25/108
ʿazzib e.- ti C-29/248
askerlik e.- ti C-25/365
belliş e.- ti C-15/60
ʿidam e.- ti C-19/431
battal e.- ti C-4/151
fide e.- ti C-16/38
fűz e.- ti C-25/165
fide e.- ti C-16/37
müsādet e.- ti C-3/18
ne e.- ti C-17/47
şey e.- ti C-21/369, C-21/375
tarif e.- ti C-21/291
yardım e.- ti C-19/662, C-25/224
ziyaret e.- ti C-28/126
nasīb e.- Ti C-1/37
sĕķĭn e.- Ti C-2/214
v̇aĶĶáz e.- Ti C-19/530
e.- tik C-26/131
e.- tiķ C-6/43, C-15/59, C-15/60, C-17/46, C-17/46
e.- Tiķ C-1/203
áv̇ e.- Tiķ C-1/2, C-1/7
v̇ásíķ e.- tik C-25/465
masraf e.- tiķ C-17/38
faĶĶır e.- tiķ C-15/64
nesḫ e.- tiķ C-15/62
sabr e.- Tiķ C-1/80
e.- tiler C-4/115, C-28/277
e.- Tiler C-2/232, C-2/233, C-2/257, C-7/8, C-29/189
e.- tilerٜ C-15/40
e.- Tilerٜ C-2/37
e.- Tilērٜ C-2/66
e.- tilel C-14/43, C-14/44, C-18/130, C-21/584, C-26/51
e.- tilē C-15/5
battal e.- tiler C-4/157
esir e.- tiler C-19/501

iptal e.- tiler C-4/156
Paḥalı e.- tiler C-4/99
raşih e.- tiler C-25/281, C-25/282
savaş e.- tiler C-17/68
vedʿda e.- tiler C-12/229
yardım e.- tiler C-25/530
ālış veriş e.- Tiler C-2/36
sellim e.- Tiler C-16/101, C-29/195
tecavúz e.- Tiler C-19/684
teslīm e.- Tiler C-16/71
zūr e.- Tiler C-2/277
cabbȋr e.- Tilēr̥ C-2/66
devá e.- tilel C-28/48
eyi e.- tilel C-28/48
ıptal e.- tilel C-21/282
hedid e.- Tilel C-25/282, C-25/283
şey e.- tile C-21/193
amáliyat e.- icim C-6/149
dügün e.- cim C-14/19
e.- icin C-18/472
yardımlıḴ e.- icin C-25/205
e.- ici C-7/44
e.- ci C-21/702
fűz e.- ci C-25/163
rāzı e.- ci C-1/497, C-1/499
taḥır e.- ci C-25/129
e.- icik C-6/137, C-6/144, C-20/314
e.- iciḳ C-2/467, C-7/119, C-15/64
e.- icíḳ C-10/7
e.- i̥ciḳ C-20/31
e.- i̥cik C-20/9
e.- cik C-21/36
e.- ciḳ C-14/23
zengin e.- icik C-25/312
tavṅna e.- iciḳ C-23/25
ḫırmet e.- ecek C-20/142
un e.- ėcėk C-23/32
e.- iciñiz C-1/373
e.- iciler C-2/221, C-2/223
e.- cilel C-14/177, C-25/279
fıtar e.- iciler C-29/474
e. C-22/20
rāzı e. C-1/497
e.- sin C-14/30
raḫmet e.- sin C-27/52
e.- in C-29/151
ğarib e.- in C-29/151
e.- e C-12/154
e.- ek C-25/332
suval e.- sen C-17/254
tercime e.- sen C-19/77
e.- se C-19/441
duʿa e.- ince C-19/387
duʿa e.- inci C-19/385, C-19/386
e.- Tigi billi C-29/46
e.- tiginen C-29/249
belliş e.-tiGinne C-15/61
e.- TiḴçe C-28/305
e.- tiḳnen C-21/708 (zf)
e.- en C-28/100
dügún e.- en C-26/150
imā̆n e.- en C-16/68
mücadele e.- en C-26/186
e.- erdim C-11/22
şey e.- erdim C-21/70
yaldım e.- eldim C-14/38
e.- erdi C-3/114, C-11/109, C-11/254
çekellif e.- erdi C-18/445
duʿa e.- erdi C-19/382
dúʿa e.- erdi C-28/83
keyyif e.- erdi C-2/93
naḴít e.- erdi C-12/234
şėy e.- erdi C-21/69
telcim e.- erdi C-21/561, C-21/561
e.- erdik C-25/7
e.- erdiḳ C-1/270, C-1/287, C-1/324, C-8/22, C-9/77, C-11/71, C-11/103, C-12/236, C-18/271, C-18/559, C-18/592, C-18/595, C-20/96, C-26/114, C-26/135
e.- erdíḳ C-6/114, C-8/52, C-8/88
e.- erdiḳ C-2/148, C-12/153, , C-18/456
e.- eřdiḳ C-1/159, C-1/434
e.- erdíḳ C-8/51
e.- eldiḳ C-14/35
al al e.- erdik C-12/236
çorba e.- erdíḳ C-8/36, C-8/44
dúʿá e.- erdiḳ C-2/300
dügün e.- erdiḳ C-14/151
mūn e.- erdiḳ C-26/115
şey e.- eřdiḳ C-1/483
un e.- erdiḳ C-23/25
ḥabar e.- erdiḳ C-18/615
dúgún e.- erdiḳ C-14/138
şey e.- erdiḳ C-2/148
yaĠ e.- erdiḳ C-26/115
yaldım e.- eldiḳ C-14/37, C-24/50
e.- erdiniz (soru) C-29/93
şey e.- erdiniz C-21/536
e.- ellerdi C-11/42, C-2/252, C-2/324, C-4/83, C-4/192, C-4/195, C-4/196, C-

4/197, C-4/198, C-4/199, C-4/200, C-10/15, C-11/54, C-11/102, C-11/109, C-11/122, C-11/124, C-11/187, C-11/187, C-11/188, C-11/190, C-11/219, C-11/235, C-11/270, C-11/284, C-11/285, C-11/41, C-12/126, C-12/237, C-17/159, C-17/202, C-21/537, C-21/537, C-23/51, C-25/91, C-25/432, C-26/115
e.- elleldi C-4/191, C-8/50, C-10/11, C-10/19, C-11/95, C-15/43, C-18/455, C-20/161, C-20/168, C-20/168, C-20/170, C-21/281, C-23/21, C-26/48, C-26/88
e.- erdiler C-29/67
aş e.- ellerdi C-4/89, C-28/99, C-28/100, C-28/115
ayran e.- ellerdi C-23/53
behde e.- ellerdi C-4/151
bidʿilzúl e.- ellerdi C-21/564
cezayil e.- ellerdi C-25/231
çorba e.- ellerdi C-3/37, C-4/89
duʿa e.- ellerdi C-23/86, C-23/90
dúʿa e.- ellerdi C-2/90, C-28/80
dub e.- ellerdi C-25/91, C-25/425
dúgún e.- ellerdi C-2/102
dügún e.- ellerdi C-26/149, C-26/152
dügün e.- ellerdi C-1/253, C-4/89
dügúnler e.- ellerdi C-26/149
eẏ e.- ellerdi C-11/205
ẖáÇ e.- ellerdi C-1/102
ẖanek e.- ellerdi C-25/84, C-25/119
hiyle e.- ellerdi C-2/69
ẖuvur e.- ellerdi C-17/192
rab e.- ellerdi C-25/231
tecavüz e.- ellerdi C-19/682
tuluḳ e.- ellerḍi C-1/280
yaldım e.- ellerdi C-24/51
yėmek e.- ellerdi C-23/90
zúẖr e.- ellerdi C-2/310
zúl e.- ellerdi C-21/565
ġınā e.- ellerḍi C-1/253
dúgún e.- elleldi C-2/101
yemek e.- elleldi C-26/47
e.- ersiñizdi C-2/97
keyif e.- íḳdíḳ C-8/85
keyf e.- íḳdíḳ C-6/51
e.- iḳleldi C-19/553
şey e.- iḳTi C-2/380
ḳeyyíf e.- íḳtíḳ C-6/48
ne e.- íḳTíḳ? C-6/17
e.- erseñ C-1/295
şey e.- iḳlerse C-29/121
e.- miyá C-12/140
e.- miye C-6/93
e.- miyániz mi? C-6/191 (şzolms2çş)
farḲ e.- miyár C-20/278
átina e.- miya C-28/222
e.- miyāřıḲ C-20/13
atina e.- miyēřiḳ C-28/222
savaş e.- miyēriḳ C-19/138
e.- miyeller C-28/147
yardım e.- miyeller C-21/337
e.- mez C-15/40, C-26/307
e.- meS C-17/67
Ḳabul e.- mez C-27/110
şey e.- mez C-21/422
şėy e.- mez C-21/370
teslim e.- meS C-16/85
ziyn e.- meS C-18/249
şey e.- mezziḳ C-21/372
e.- mezler C-19/139
e.- mezlē C-15/48
e.- mezler (soru) C-29/466
iʿtimad e.- mezle C-21/341
v̇ásiḳ e.- meyiḳ C-25/462
ánḲız e.- medi C-28/14
yardım e.- medi C-27/33, C-27/49
eziyet e.- mēdi C-17/126
ḳabıl e.- mēdi C-3/15
e.- medik C-28/222
e.- mediniz C-29/221
e.- mediler C-25/229, C-29/122, C-29/123
ʿazib etme e.- mediler C-29/190
yardım e.- mediler C-21/337
suval e.- mesen C-17/254
e.- mezdiḳ C-11/71
e.- meSdiḳ C-11/91
farḲ e.- mezdiḳ C-1/108
kef e.- mezdiḳ C-17/109
e.- mezlerdi C-2/125
ẖízmet e.- mıyıḲtı C-6/75
yardım e.- mezse C-14/31
şey e.- emiye C-21/172
e.- emem C-29/271
e.- emessin C-29/274
savaş e.- emez C-19/567
laf e.- emezziḳ C-19/208
e.- emēyiḳ C-21/525
savaş e.- mek için C-30/127
ʿazib e.- me etmediler C-29/190

da ʿvet e.- me C-17/298
saç e.- me ne C-4/88
hisab e.- meye C-30/2
savaj e.- miye C-26/202
inĶar e.- mesi C-17/124
e.- memizi C-26/249

eter eter, vücuda değmiş, temas etmiş herhangi bir nesne bk. eteř
e. C-29/241
e.+ i C-29/242

eteř eter, vücuda değmiş, temas etmiş herhangi bir nesne bk. eter
e.+ řeri C-29/241

etḫur sünnet etmek
e. C-21/431

etkilen- etkilenmek
e.- miş C-25/145

etli etli, içinde et olan yemek
e. C-1/174, C-1/327, C-13/3

etraf etraf bk. átraf
e.+ mızda C-3/57

etraĶ etrak, Türkler bk.
e. C-19/180
e.+ ın C-25/445

etTir- ettirmek bk. ėtTir-
yaldım e.- cim C-14/82
e.- illerdi C-2/407

ev ev bk. áv̇, ev̇, ēv̇
e. C-1/31, C-1/272, C-1/282, C-3/69, C-3/70, C-4/59, C-4/179, C-12/213, C-21/85, C-21/171, C-21/340, C-21/344
e. mev C-25/530-531
e.+ in C-3/26, C-21/462, C-21/708
e.+ iñ C-4/118
e.+ i C-3/99
e.+ e C-5/106, C-15/45, C-17/297, C-29/227
e.+ de C-3/92, C-4/171, C-11/86, C-17/210, C-21/526, C-23/19, C-23/69, C-25/73, C-25/179, C-25/448
e.+ den C-25/356
e.+ di C-25/25
e.+ im C-13/58, C-21/171
e.+ ími C-19/684
e.+ imiz C-13/55, C-25/505
e.+ imizin C-2/259
e.+ miz C-3/67
e.+ in C-29/109
e.+ ine C-4/111
e.+ inde C-4/104
e.+ i C-6/202, C-11/229, C-21/695 (3ti)
e.+ inin C-29/511
e.+ ine C-5/90
e.+ isi C-1/261, C-6/202
e.+ si C-1/260
e.+ isi C-17/267
e.+ isine C-15/44, C-15/45, C-18/105
e.+ lerí C-6/24
e.+ leri C-17/192 (bel)
e.+ lere C-3/73, C-6/202, C-17/202
e.+ lerde C-17/189, C-23/115, C-25/180
e.+ lerímíz C-7/92
e.+ lermiz C-4/60
e.+ leri C-2/266 i3çş
e.+ lerni C-25/498

eved- götürmek bk. ev̇id-
e.- iyeller C-3/140

evel evvel bk. ávál, áv̇v̇ál, áv̇v̇el, evvel, ev̇ál, ev̇el, ev̇v̇el, ev̇v̇ēl, ev̇v̇ěl, ěvel
e. C-2/231, C-2/232, C-17/133, C-17/172, C-19/202, C-19/491, C-29/116
e.+ den C-20/161, C-25/432, C-29/72
e.+ ki C-25/116, C-25/230
e.+ inde C-25/495

ever- evermek, evlendirmek bk. ev̇er-
e.- di C-6/138

evet onaylama sözü bk. ev̇et
e. C-5/94, C-8/9, C-21/4

evlád evlat bk. ev̇lád
e.+ í C-12/166

evlen- evlenmek bk. áv̇len-, ev̇len-
e.- iyá C-6/139
e.- dim C-6/12, C-19/640
e.- di C-6/144, C-17/119, C-17/129, C-21/720

e.- diler C-6/143
e.- iķ C-19/75
e.- en C-17/69
e.- enner C-6/145
e.- eçe C-17/121
e.- miştim C-25/28

evletsiz evlatsız
e. C-12/167

evli evli bk. ev̇li
e. C-21/95

evvaş aile fertleri
e.+ ımız C-15/61

evvel evvel bk. ávál, áv̇vál, áv̇vel, evel, ev̇ál, ev̇el, ev̇v̇el, ev̇v̇ēl, ev̇v̇él, ével
e. C-25/290, C-25/393
e.+ ki C-25/109

ev̇ ev bk. áv̇, ev, ēv̇
e. C-6/189, C-7/7, C-7/13, C-8/88, C-11/186, C-11/187, C-11/190, C-11/199, C-11/222, C-12/24, C-12/25, C-14/31, C-14/40, C-14/92, C-14/93, C-14/93, C-14/99, C-14/99, C-14/156, C-15/5, C-17/57, C-17/271, C-17/271, C-18/112, C-18/200, C-18/201, C-18/205, C-18/268, C-18/289, C-18/512, C-18/559, C-18/560, C-18/602, C-20/139, C-20/140, C-20/141, C-20/150, C-21/52, C-21/339, C-24/19, C-24/67, C-25/336, C-25/587, C-26/44, C-26/241, C-26/280, C-27/44, C-27/55, C-27/61, C-29/64, C-30/104
e. ev̇ C-25/470
e. ne C-27/220
e. neden C-11/187
e. ógrü C-4/81
e. edēřiķ C-17/266
e. ėttiler C-7/14
e. edellerdi C-11/205
e. ėdellerdi C-11/190
ġıl e. C-27/250, C-27/251
e.+ in C-3/93, C-12/63, C-14/87, C-14/129, C-17/305, C-21/176
e.+ iñ C-11/190, C-11/199
e.+ íñ C-6/200, C-7/81
e.+ i C-10/51, C-16/113, C-17/231, C-18/286, C-18/510, C-21/174, C-29/245
e.+ e C-4/42, C-7/18, C-7/21, C-11/65, C-11/75, C-12/242, C-15/44, C-16/115, C-17/24, C-17/297, C-18/96, C-18/305, C-19/476, C-22/33, C-24/168, C-29/456, C-29/481
e.+ e bilė C-30/5
e.+ á C-16/113
e.+ de C-3/115, C-3/137, C-11/154, C-14/76, C-14/109, C-14/110, C-17/202, C-18/255, C-18/264, C-18/269, C-18/360, C-18/567, C-18/614, C-20/17, C-20/141, C-20/142, C-20/144, C-21/141, C-21/307, C-21/430, C-21/459, C-21/699, C-24/137, C-26/14, C-28/150, C-28/308, C-29/104, C-29/488, C-30/100
e.+ dekí C-18/212
e.+ dēdim C-20/18
e.+ dedi C-8/93
e.+ de dēgildim C-18/105
e.+ den C-17/26, C-19/673
e.+ im C-21/173
e.+ ím C-21/135
e.+ imė C-14/88, C-14/88
e.+ in C-14/158
e.+ iñ C-14/157
e.+ ine C-4/18
e.+ i C-11/187, C-11/189, C-19/687, C-21/695
e.+ isi C-14/99, C-14/158, C-17/267, C-26/245
ölen e.+ isi C-12/199
e.+ ini C-11/188, C-11/192, C-14/159, C-28/247
e.+ ni C-28/245
e.+ isini C-20/143
e.+ ine C-7/13, C-18/107
e.+ ne C-26/280
cezá e.+ ine C-6/129
e.+ isine C-12/69, C-14/115, C-25/395, C-28/206
e.+ işine C-24/146
e.+ sine C-24/74
e.+ inde C-20/140
e.+ índe C-21/307
ceza e.+ inde C-7/45
e.+ ísine C-21/700
e.+ isinde C-12/59
e.+ iñ C-29/456
e.+ miz C-17/48, C-21/250
e.+ imiz C-8/93, C-8/94

e.+ mizin C-29/245
e.+ i̯mizde C-24/18
e.+ inizden C-29/178
e.+ lē C-12/12
e.+ ler C-6/41, C-16/77, C-21/249, C-24/92, C-27/137
e.+ ler̥ C-19/710
e.+ lel C-11/87
e.+ leri C-6/41, C-16/110, C-16/112, C-17/196, C-17/231, C-17/237, C-21/363 (bel)
e.+ lere C-14/158, C-16/111, C-17/296
e.+ lele C-14/173, C-18/235, C-19/686
e.+ lerde C-23/67, C-27/189
e.+ lelde C-9/31
e.+ lerden C-17/23, C-29/84
e.+ lerimiz C-6/202, C-7/43, C-7/92
e.+ lelmiz C-24/58
e.+ lēlmiz C-8/91
e.+ lēmizi C-12/30
e.+ lerimiznen C-15/62 (ayr)
e.+ lēmizden C-12/11
e.+ lerinizi C-29/220
e.+ leri C-16/110, C-28/181, C-29/185
e.+ leli C-9/30, C-19/686
e.+ lersinin C-18/12
e.+ lerini C-14/156
e.+ lērin C-30/52
e.+ lerine C-7/65, C-29/246
e.+ lersine C-12/183
e.+ lerinde C-7/65, C-11/207

evál evvel bk. ával, ávval, ávvel, evel, evvel, evel, evvel, evvēl, evvél, ével
e.+ den C-2/82
e.+ i C-2/3

evçiliḳ evcilik oyunu
e. C-27/136

evel evvel bk. ával, ávval, ávvel, evel, evvel, eval, evvel, evvēl, evvél, ével
e. C-1/223, C-1/270, C-11/215, C-11/241, C-17/18, C-17/151, C-17/174, C-19/405, C-19/657, C-20/173, C-20/177, C-25/108, C-26/257, C-26/299, C-26/331, C-27/33, C-28/236, C-29/178, C-29/255, C-29/490, C-29/504
e. evel C-4/76
yaĠmırdan e. C-17/85
e.+ den C-1/133, C-1/186, C-2/176, C-2/177, C-2/397, C-11/196, C-11/269, C-11/273, C-14/112, C-14/134, C-14/164, C-14/166, C-14/166, C-15/11, C-17/192, C-21/560, C-21/606, C-26/329, C-26/331, C-28/78, C-28/286, C-29/80, C-29/84, C-29/125, C-29/171, C-29/256
e.+ ki C-3/13, C-3/20, C-4/151, C-7/85, C-11/70, C-17/69, C-19/399, C-25/118, C-28/218, C-29/135, C-29/172
e.+ kíleriñki C-17/89
e.+ i C-6/61, C-7/15, C-12/147, C-22/31 (3ti)

evelşi evvelce, önceki bk. evvelşi
e. C-15/12, C-15/13, C-26/188

ever- evermek, evlendirmek bk. ever-
e.- icim C-14/164
e.- inci C-14/163
e.- dimset C-14/160

evet onaylama sözü bk. evet
e. C-26/196

evid- götürmek bk. eved-
e.- iyellel C-18/38

evilbāĶıya ö.i yer adı
e. C-29/64

evlád evlat bk. evlád
e.+ í C-12/166

evlendiř- evlendirmek bk. evlenTir-, evlet-
e.- říḳ C-10/28

evlen- evlenmek bk. ávlen-, evlen-
e.- iyár C-20/149
e.- ir C-10/43
e.- iḳ C-11/3, C-12/15
e.- iḳlel C-20/155, C-20/155
e.- mişler C-21/89
e.- dim C-6/12, C-8/46, C-9/34, C-11/11, C-18/77
e.- di C-3/78, C-7/41, C-7/49, C-7/52, C-14/182, C-20/141, C-28/245
e.- diler C-3/78, C-4/87, C-12/103
e.- cim C-21/234
e.- ici C-14/18

e.- eci C-12/250
e.- dīnde C-17/70
e.- digi C-14/135
e.- diķsiden sonra C-14/132
e.- icise C-10/39
e.- meyiķ C-14/133
e.- micim C-12/168
e.- me C-14/15, C-29/466

evlenTir- evlendirmek bk. evlendiř-, evlet-
e.- diler C-12/168

evlet- evlendirmek bk. evlendiř-, evlenTir-
e.- tiler C-12/95

evli evli bk. evli
e. C-6/142
e. oldum C-17/50

evlüķ inşaat halindeki ev
e.+ Te C-17/42

evvel evvel bk. ávál, ávvál, ávvel, evel, evvel, evál, evel, evvēl, evvél, ével
e. C-1/107, C-1/208, C-1/227, C-1/252, C-1/272, C-1/394, C-1/396, C-1/403, C-1/490, C-2/36, C-2/104, C-2/107, C-2/145, C-2/174, C-4/42, C-4/83, C-4/101, C-5/68, C-8/85, C-10/36, C-10/90, C-11/73, C-11/139, C-11/224, C-14/176, C-14/179, C-17/56, C-17/57, C-18/80, C-18/417, C-18/472, C-19/149, C-20/6, C-20/161, C-20/162, C-20/163, C-20/179, C-20/181, C-21/253, C-21/570, C-21/687, C-24/1, C-26/66, C-26/156, C-26/309, C-28/36, C-28/37, C-28/38, C-28/43, C-28/75, C-28/76, C-28/79, C-28/111, C-28/275, C-29/102, C-29/179, C-29/183, C-29/185, C-29/218, C-29/431, C-29/432, C-29/436, C-29/486, C-29/488, C-29/499, C-29/535
çıĶmadan e. C-24/59
dıĶmadan e. C-4/43
dökmeden e. C-1/480
ēnimizden e. C-1/481
ġaçmadan e. C-4/95
gētirmeden e. C-14/117
girmeden e. C-23/40
ġomadan e. C-14/137
ḫárbden e. C-29/184
olmadan e. C-28/38
ondan e. C-24/172
savaş olduĶTan e. C-23/113
sekzennen e. C-28/63
e.+ de C-1/223
e.+ den C-7/85, C-11/129, C-11/266, C-11/272, C-14/138, C-14/151, C-14/192, C-21/375, C-21/399, C-26/30, C-26/283, C-26/352, C-26/353, C-28/8, C-28/22, C-29/430, C-29/497, C-29/535, C-29/561, C-29/593
e.+ ki C-2/68, C-4/79, C-4/200, C-10/9, C-11/86, C-11/230, C-25/404, C-25/584, C-26/231, C-28/7, C-29/219
e.+ ki óGrü C-29/343
e.+ i C-18/329
e.+ i C-3/90, C-12/98, C-26/349
e.+ sinde C-18/401

evvelen *zf.*, önce
e. C-15/53

evvelşi evvelce, önceki bk. evelşi, evvelşī
e. C-11/259, C-29/339

evvelşī evvelce, önceki bk. evelşi, evvelşi
e. C-14/114, C-14/117

evvēl evvel bk. ávál, ávvál, ávvel, evel, evvel, evál, evel, evvel, evvél, ével
çıĶmadan e. C-26/263

evvél evvel bk. ávál, ávvál, ávvel, evel, evvel, evál, evel, evvel, evvēl, ével
e.+ den C-19/145

ey söze başlama ünlemi; evet, öyle manasında kullanılan söz
e. C-1/6, C-1/143, C-1/211, C-1/232, C-1/265, C-1/270, C-1/272, C-1/278, C-1/296, C-1/338, C-1/371, C-1/398, C-1/434, C-1/486, C-2/393, C-13/23, C-17/119, C-18/449, C-21/13, C-21/176, C-21/365, C-21/379, C-21/383, C-21/426, C-21/525, C-21/546, C-21/560, C-21/591, C-21/596, C-21/620, C-21/626, C-21/650, C-21/651, C-21/694, C-21/718, C-25/17, C-25/19, C-25/42, C-

25/43, C-25/201, C-25/202, C-25/212, C-25/217, C-25/227, C-25/243, C-25/248, C-25/304, C-25/408, C-25/437, C-25/450, C-25/506, C-25/553, C-25/561, C-25/567, C-25/572, C-25/581, C-26/278, C-28/3, C-28/11, C-28/40, C-28/161, C-28/163, C-28/199, C-28/280, C-28/309, C-29/443, C-29/467
yā e. C-29/426

eyel ayal, hanım
e.+ si C-26/245

eyi iyi bk. eyyi, ėye, ėyi, iyi, iyyi
e. C-2/300, C-2/398, C-9/6, C-14/6, C-14/149, C-15/12, C-15/13, C-15/60, C-16/117, C-17/146, C-20/109, C-20/269, C-21/25, C-21/414, C-21/516, C-22/10, C-25/207, C-25/428, C-29/396
e. ettilel C-28/48
e. oluḫtu C-17/47
e. olurdu C-1/477
e. oluřdu C-1/489
e.+ si C-1/175, C-20/301
e.+ sin C-21/513
e.+ yim C-21/441
e. (soru) C-20/13
e.+ yiK C-21/516
e.+ di C-3/78, C-18/66, C-19/98, C-29/217
e.+ diķ C-3/50
e.+ se C-21/302
e.+ ydi C-17/123
e.+ leldi C-19/47

eyilik iyilik
e.+ Ten C-16/98 (v)

eyle öyle bk. ēyle, ėyle, ẻyle, óyle, öyle
e. C-1/408, C-2/129, C-9/23, C-15/59, C-15/67, C-17/113, C-17/165, C-19/176, C-21/166, C-21/245, C-21/313, C-21/317, C-21/448, C-21/490, C-25/345, C-25/380, C-25/385, C-25/389, C-25/391, C-25/555, C-27/28, C-27/47, C-27/64, C-27/73, C-27/81, C-27/139, C-27/240, C-27/245, C-29/31, C-29/342, C-29/343
e. dēl mi? C-27/8
e.+ di C-7/60, C-29/500
e.+ den C-17/70
e.+ sinnen C-2/14

ʿeyle aile bk. aylá, ayle, áyle, ʿayle, ʿáyle, aylet, áylet
ʿe.+ m C-18/173

eyva Ar. evet, onaylama sözü bk. eyvā, eyv̇a, eyv̇ā
e. C-2/176, C-18/245, C-18/468, C-18/544, C-20/21, C-20/266
e. ki C-28/253

eyvalla Ar. evet, onaylama sözü bk. eyv̇alla
e. C-7/58, C-7/59

eyvā Ar. evet, onaylama sözü bk. eyva, eyv̇a, eyv̇ā
e. C-28/103

eyv̇a Ar. evet, onaylama sözü bk. eyva, eyvā, eyv̇ā
e. C-28/139, C-28/199, C-28/207, C-28/234, C-29/107

eyv̇alla Ar. evet, onaylama sözü bk. eyvalla
e. C-28/48

eyv̇ā Ar. evet, onaylama sözü bk. eyva, eyvā, eyv̇a
e. C-26/259, C-28/111

eyy ünlem, evet, onaylama sözü bk. ey
e. C-1/167, C-1/303, C-1/421, C-1/421, C-1/476, C-1/496, C-26/306

eyyar mayıs ayı
e. C-13/50

eyyi iyi bk. eyi, ėye, ėyi, iyi, iyyi
e. C-20/10, C-21/441, C-21/443, C-21/565, C-29/217
e.+ si C-20/294
e.+ sin C-21/441

eyyúbi ö.i.,
e. C-30/127

ez- ezmek

e.- dik̦ C-18/424
e.- erdik̦ C-12/109, C-18/423, C-18/480, C-18/494
e.- erdík̦ C-8/13, C-8/35, C-8/36
e.- ellerdi C-12/107

ezar mart ayı
e. C-13/50

ezá olur da, ise; genellikle anlamında edat
e. C-25/138, C-25/160, C-25/247, C-28/14

ezán ezan bk. ezen
e. C-30/50
e.+ í C-6/178

ezen ezan bk. ezán
e. C-2/296, C-17/23, C-21/417
e.+ innen sōra C-2/297

ezidī ö.i., Yezidi
e. C-24/127

eziyet eziyet
e. etmēdi C-17/126
e. gösterttiler C-26/221
e. yedík̦ C-6/34

eziy‿ed- eziyet etmek
e.- er C-9/32

ezizlecelik eziyetçilik
e. C-25/228

ezzane eczane
e.+ de C-25/500

eñ başına geldiği sıfatların üstün derecede olduğunu gösteren kelime
e. C-1/145, C-5/105, C-11/18, C-15/27, C-15/40, C-16/71, C-17/50, C-19/52, C-19/59, C-19/176, C-19/177, C-19/317, C-19/472, C-19/565, C-21/70, C-21/97, C-21/203, C-21/249, C-25/445, C-29/62, C-29/62, C-29/213

ē

ēbe ebe, babaanne bk. ábi (II), ebe, ebey, ebi, e̊be
ē.+ m C-8/78, C-29/38
ē.+ min C-29/47

ēbi abi bk.???
ē. C-8/79, C-8/79

ēdíķ kısa çizme
ē. kimi C-29/130

ēd- etmek, yapmak; uyum sağlamak bk. et-, ėt-, it-
ē.- eriķ C-4/18
ē.- im mi C-20/125
ē.- iķti C-19/260
ē.- emēdiķ C-1/180

ēgil- eğilmek bk. egil-, egíl-
ē.- sem C-29/549

ēgit(d)- götürmek; getirmek bk. egíd-, egit-, eget-, eGít-, eGit, eğit
ē.- iller C-29/454, C-29/457, C-29/486
ē.- tiler C-29/355, C-29/488

ēķíl- ekilmek bk. eķil-
ē.- iķ C-17/15

ēl el, organ adı bk. en, ēn
ē.+ isi C-21/461

ēmin emin bk. emin
ē. C-29/337

ēn el, organ adı bk. en, ēl
ē. C- götürmek, C-25/144, C-29/120
ē.+ imden gedíķ C-29/343
ē.+ imnen (soru) C-29/353
ē.+ imnen C-10/33 (v)
ē.+ imizden C-1/481
ē.+ imizden evv̇el C-1/481
ē.+ imizi C-29/229
ē.+ i C-26/75, C-28/85 (3ti)
ē.+ isi C-1/481
ē.+ ni C-29/230
ē.+ isini C-25/139, C-27/64, C-27/65, C-28/280
ē.+ inde C-29/444
ē.+ isinnen C-25/137
ē.+ neri C-29/504
ē.+ nerini C-29/503
ē.+ nersini C-29/504

ēnip(b) üzüm bk. eniP, enüP
ē. C-17/189, C-18/418
ē.+ i C-12/108

ēn- inmek bk. en-, ėn-, in-
ē.- in C-25/513
ē.- emeS C-20/15

ēri- erimek, tükenmek, bitmek bk. eri-
ē.- r C-6/178

ēriT(d)- eritmek, tüketmek
ē.- ir C-23/14
ē.- in C-27/80
ē.- iñ C-27/78
ē.- di C-9/49

ērkek erkek, adam bk. erkek, erķeķ, ėrkek, ėrķeķ, ėrkē, eŕkek
ē.+ leriñ C-1/78

ēr- eğirmek bk. egíŕ-, eGir-, ēyir-
ē.- ílleldi C-11/80

ēsiķ eksik bk. eķsiķ
ē. C-22/19 (gz3tş)

ēş eş bk. eş
ē.+ im C-1/152, C-20/18

ēş- eşmek bk. eş-
ē.- eller C-2/246, C-2/248
ē.- iciler C-2/246
ē.- iķler C-2/245

ēt et, kesilmiş hayvanlardan elde edilen besin maddesi; ten; ceset bk. et
ē. C-21/490
ē.+ i C-3/44 (bel)
ē.+ ini C-2/37, C-2/265
ē.+ isi C-2/440

ēv̇ ev bk. áv̇, ev, ev̇
ē.+ isi C-29/112

ē.+ ini C-30/29
ē.+ miS C-29/183

ēy ünlem
e. C-3/111

ēyet ayet bk. ēyeT
ē. C-1/486

ēyeT ayet bk. ēyet
ē. C-1/489

ēyir- eğirmek bk. egíř-, eGir-, ēr-
ē.- illerdi C-25/306

ēyle öyle bk. eyle, ėyle, ěyle, óyle, öyle
ē. C-19/175
ē.+ di C-27/39

ė

ė evet, öyle, doğru anlamında ünlem; bk. e

ė. C-2/158, C-2/256, C-2/344, C-2/364, C-2/397, C-2/403, C-2/433, C-2/439, C-2/449, C-2/463, C-6/30, C-7/11, C-9/46, C-9/65, C-15/46, C-15/55, C-16/21, C-17/22, C-17/77, C-17/92, C-17/135, C-17/177, C-17/250, C-17/266, C-18/6, C-18/29, C-18/30, C-18/36, C-18/89, C-18/161, C-18/175, C-18/183, C-18/185, C-18/193, C-18/194, C-18/204, C-18/214, C-18/220, C-18/223, C-18/228, C-18/305, C-18/313, C-18/329, C-18/355, C-18/382, C-18/428, C-18/430, C-18/431, C-18/490, C-18/503, C-18/530, C-18/535, C-18/569, C-18/572, C-19/55, C-19/86, C-19/125, C-19/150, C-19/226, C-19/232, C-19/298, C-19/319, C-19/358, C-19/373, C-19/405, C-19/411, C-19/417, C-19/439, C-19/642, C-19/513, C-19/517, C-19/520, C-19/526, C-19/536, C-19/561, C-19/594, C-19/624, C-19/699, C-20/5, C-20/18, C-20/49, C-20/58, C-20/87, C-20/107, C-20/120, C-20/134, C-20/138, C-20/145, C-20/154, C-20/167, C-20/187, C-20/212, C-20/259, C-20/261, C-20/271, C-20/290, C-20/306, C-29/9, C-29/11, C-29/18, C-29/24, C-29/31, C-29/33, C-29/36, C-29/42, C-29/54, C-29/66, C-29/91, C-29/94, C-29/109, C-29/166, C-29/176, C-29/185, C-29/224, C-29/429, C-29/436, C-29/437, C-29/457, C-29/480, C-29/481

ėķi iki bk. iķi, ķi
ė. C-23/3, C-23/4

ėl oba, aşiret; yabanci
ė. C-25/477
ė.+ ler C-29/329

ʿėlac ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
ʿė. C-12/209

ʿėlaç ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
ʿė. C-12/209

ėlaç ilaç bk. álāÇ, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
ė. C-19/665, C-19/667, C-19/668

ėlektirik elektrik bk. elektirik, elektrik, eletirik
ė. ne C-17/27

ėlim ilim
ė. için C-27/236

ėlle illa bk. illi, ille, illeme
ė. C-16/86

ėm em, ilaçbk. em
ė. C-3/133, C-19/157, C-19/158, C-19/158, C-19/163, C-19/167

ėndi şimdi bk. endi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiķ
ė. C-19/181

ėndir- indirmek bk. endir-
ė.- diķ C-21/123
ė.- diginen C-29/456
ė.- iciler C-17/68, C-29/456
ė.- iş C-14/100

ėnek(g) inek bk. enek, inák, inek, ineķ
ė. C-17/141
ė.+ i C-29/213 (bel)
ė.+ ler C-27/128

ėnginār enginar
ė. C-1/366, C-1/367

ėn- inmek bk. en-, ēn-, in-
ė.- er C-18/268, C-18/268
ė.- ellel C-18/624
ė.- dim C-22/23
ė.- sene C-29/289
ė.- diķTen sōra C-18/607
ė.- diķleri C-18/293
ė.- erdi C-18/306
ė.- irdi C-11/218
ė.- elleldi C-18/607

ė.- emem C-29/284
ė.- emeSsin C-16/84

ėpėyi epey
ė. C-18/504

ėrkē erkek bk. erkek, erķeķ, ērkek, ėrkek, ėrķeķ
ė. C-19/683

ėrkek(g) erkek bk. erkek, erķeķ, ērkek, ėrkē, ėrķeķ, eřkek
ė. C-10/43, C-19/683, C-26/306
ė.+ in C-17/303 (il)
ė.+ e (ėrkē) ġarşı C-19/683
ė.+ ler C-1/13, C-26/306

ėrken erken bk. erken
ė. C-4/105
ė.+ e C-22/4
ė.+ den C-2/263, C-17/145
ė.+ nen C-1/494, C-18/480, C-18/491, C-18/495, C-19/512, C-29/437, C-29/468, C-29/469, C-29/471, C-29/474

ėrķeķ erkek bk. erkek, erķeķ, ērkek, ėrkē, ėrkek, eřkek
ė. C-10/39, C-12/184, C-19/340, C-19/340

ėrtesi ertesi
ė. C-29/469

ėsm isim
ė.+ isini C-2/307

ėstanbul ö.i., yer adı, İstanbul
ė.+ un C-21/621

ėşarb eşarp bk. ėşarp
ė. C-17/298

ėşarp eşarp bk. ėşarb
ė. C-1/214

ėşte işte bk. eşte, ėşte, işde, işTe
ė. C-18/538

ėt(d)- etmek, yapmak; yardımcı fiil bk. et-, ēd-, it-
ė.- iyelle C-10/25
ė.- erim C-8/64
ė.- erīm C-29/578, C-29/588
ė.- ērim C-1/410
aş ė.- erim C-8/64
ė.- ersiñ C-1/426, C-1/426
dügún ė.- ersin C-14/59
ė.- eñ 2tş), C-2/118 (gz
ė.- er C-1/465, C-2/418, C-4/63, C-15/23
ḫarb ė.- er C-16/112
ḫızmet ė.- er C-20/143
devam ė.- er C-20/144
ḫárb ė.- er. C-29/19
ė.- ēriķ C-6/190, C-6/193, C-6/201, C-13/47
ė.- eřiķ C-2/155,
ė.- ēříķ C-7/93, C-8/65, C-11/89
ė.- ēřiķ C-1/393, C-1/401, C-2/119, C-7/90, C-7/91,
cācıĶ ė.- ēřiķ C-1/349
çorba ė.- ēříķ C-8/65
da ė.- ēřiķ C-1/400 ??
dúgún ė.- ēřiķ C-2/98
sarma ė.- ēřiķ C-1/345
turşu ė.- ēřiķ C-1/346
yaḫní ė.- ēříķ C-8/66
yoĠuřt ė.- ēříķ C-6/52
ė.- eller C-15/32, C-17/243, C-17/320, C-20/27, C-29/438, C-29/454
ė.- ellē C-15/25
bi̊ḥi̊r ė.- eller C-17/231
cā̆ḫ ė.- eller C-15/16
çora ė.- eller C-17/274
depçe ė.- eller C-29/467
ḫorȯn ė.- eller C-2/131
yafta ė.- eller C-2/121
zabarıḫ ė.- eller C-17/92
saf ė.- ellel C-18/474
ķattāʿ ė.- iķler C-2/39
ė.- ti C-26/148
ġarannıĶ ė.- Ti C-29/266
ė.- Tik C-7/38
ė.- tiķ C-17/41
ev̇ ė.- tiler C-7/14
ḫanek ė.- Tiler C-2/73
oĶĶa ė. C-19/541
ġarib ė.- in C-29/160
kór ė.- e C-20/212 (ist.)

e.- sene C-4/145
ė.- Tigi billi C-29/46
ė.- Tiginizdá C-29/341
ʿidam ė.- meden C-19/432
ė.- erdim C-18/380
tobur ė.- erdim C-18/102
ė.- erdiñ C-2/117
ė.- erdi C-2/260, C-4/63, C-7/115, C-19/631
ġavurma ė.- erdi C-3/41, C-3/42
puf ė.- erdi C-19/469
ė.- erdiķ C-3/118, C-4/159, C-4/159, C-8/106, C-18/593
ė.- erdíķ C-8/15, C-8/66
ė.- eřdiķ C-4/158
ė.- eldiķ C-23/76
ayran ė.- erdíķ C-8/18
cemʿi ė.- erdiķ C-14/33
sebbíḥ ė.- erdiķ C-18/374
şey ė.- erdiķ C-4/171, C-23/22
yaldım ė.- erdiķ C-14/34
yoĠurt ė.- erdíķ C-8/17
pıroblem ė.- erdiniz C-27/71
ė.- ellerdi C-2/405, C-2/422, C-2/437, C-2/438, C-4/187, C-11/29, C-11/61, C-17/161, C-17/196, C-17/213, C-17/224, C-28/86, C-28/145, C-29/70
ė.- elleldi C-10/12
ʿazrayil ė.- ellerdi C-2/34
deviʿ ė.- ellerdi C-2/439
duʿa ė.- ellerdi C-19/380
duʿá ė.- ellerdi C-2/300
dúgún ė.- ellerdi C-2/102
dügün ė.- ellerdi C-2/98
eẏ ė.- ellerdi C-11/190
yardım ė.- ellerdi C-19/657
cāḥ ė.- elleldi C-15/17
duʿa ė.- elleldi C-19/377
yėmek ė.- ersen C-2/243
ė.- meye C-7/43
ė.- mem C-29/32
ė.- mezler C-17/320
ė.- mediler C-9/30, C-16/101, C-29/190
zarar ė.- mediler C-19/584
ė.- meyiķler C-29/191
emin ė.- meyin C-29/8
meşvuʿa ė.- mezdi C-24/153
ė.- mezlerdi C-2/405
rāzı ė.- mezse C-1/496, C-1/497
ė.- emem C-29/273
dub ė.- emez C-25/334
ė.- emezziķ C-1/417
ė.- emēdi C-1/90
ė.- emēdiķ C-1/24

ėtTir- ettirmek bk. etTir-
ė.- illerdi C-2/407

ėy söze başlama ünlemi; evet, öyle manasında kullanılan söz bk.???
ė. C-1/431, C-29/28, C-29/68, C-29/70, C-29/70, C-29/115, C-29/120, C-29/450

ėyce iyice
ė. C-29/131

ėye iyi bk. eyi, eyyi, ėyi, iyi, iyyi
ė. C-17/174

ėyi iyi bk. eyi, eyyi, ėye, iyi, iyyi
ė. C-3/139, C-6/145, C-10/68, C-11/238, C-17/180, C-17/236, C-29/66, C-29/97
ė. olan C-4/90
ė. oldum C-3/130
ė. olurdu C-11/252
ė.+ ler C-6/126 (gz3tş)
ė.+ di C-4/44
ė.+ ydi C-17/123
ė.+ ydiķ C-6/91
ė.+ lerdi C-6/116
ė.+ sine C-11/228
ė.+ ler C-6/126, C-6/145

ėyle öyle bk. eyle, ēyle, ểyle, óyle, öyle
ė. C-8/59, C-17/64, C-17/153, C-19/536, C-20/59

ẽş son, plesanta bk. eş ???
ẽ. C-2/318
ẽ.+ isi C-2/318

ểbe ebe, babaanne bk. ábi (II), ebe, ebey, ebi, ēbe
ể.+ m C-3/41

ểksiji oksijen bk. oksijīn
ể.+ yi C-20/58

ʿểmr emr bk. emr
ʿể.+ üdü C-2/143

e̊nnü ancak, eğer ki, madem ki anlamlarında edat bk. ennu, ennū, ennú, innī

e̊. C-20/242, C-20/308

e̊vel evvel bk. ávál, áv̇v̇ál, áv̇v̇el, evel, evvel, ev̇ál, ev̇el, ev̇v̇el, ev̇v̇ēl, ev̇v̇e̊l
e̊. C-25/100

e̊yle öyle bk. eyle, ēyle, ėyle, óyle, öyle
e̊. C-19/439

f

fabriḳá fabrika bk. febrike
f. C-21/15
f.+ dá C-21/13
f.+ yá C-21/11, C-21/13
f.+ den C-21/15

fadıl ö.i., şahıs adı
f. C-25/122, C-26/192
f. türḳmēn C-25/120
f.+ dan C-25/121 (v)

faḳ tuzak
f. C-25/567, C-25/567

faḲara fukara bk. fåḲara, fıḲara, fuḳara, fuḲara
f. C-14/51
f.+ lala C-19/374

faḲı cami hocası
f. C-19/100, C-19/105, C-19/388, C-23/64
f. (soru) C-19/104
f.+ yın C-18/331
f.+ ya C-18/331
f.+ lal C-18/329

faḲır fakir bk. faḳír, faḲḲır
f. C-19/179
f.+ dı C-19/284

faḲír fakir bk. faḲır, faḲḲır
f. C-19/638

faḲḲır fakir faḲır, faḲír
f. ettiḳ C-15/64

falan *b.zm.*, falan
f. C-1/110, C-8/49, C-24/76
f. falan C-25/323
ıstıḫbarat f. C-30/6
ōnaşıllar f. C-26/31

falastıniyye ö.i., yer adı, Filistin bk. falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f. C-19/125

falastin ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f. C-27/247, C-27/249
f.+ e C-25/268, C-25/476
f.+ de C-19/82, C-26/290
f.+ dedi C-25/274
f.+ den C-25/268, C-25/269

falastīn ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f. C-6/58
f.+ e C-2/188, C-14/206
f.+ de C-2/189, C-2/190, C-19/124, C-19/124, C-25/291
f.+ den C-1/59, C-1/60, C-1/61, C-2/51, C-25/277, C-25/294, C-25/373, C-29/429
f.+ nenmiş C-2/198

falatīn ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f.+ eçe C-19/415

falístīn ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f. C-19/419

farda gelin alma
f. C-25/167

farḳ fark bk. farḲ, fařḲ
f.+ ı C-25/349

farḳlı farklı
f. C-25/127

farḲ fark bk. farḳ, fařḲ
f. C-1/108, C-4/128, C-12/170, C-20/27
f. edersin C-1/408
f. etmezdiḳ C-1/108
f. etmiyár C-20/278
f.+ ı C-1/107 (3ti)

f.+ ı C-25/445 (3çi)
f.+ lar C-12/38

farĶ_ed- farketmek
f.- er C-9/68
f.- mez C-12/119

farĶlı farklı bk. farḳlı, fařĶlı
f. C-1/131, C-1/172, C-1/172, C-1/177, C-1/313, C-9/85, C-12/33, C-12/34, C-12/43, C-12/175, C-13/44, C-13/53, C-13/55, C-18/276, C-19/63, C-19/336, C-21/318, C-24/1, C-24/10
f.+ lar C-1/168 gz3çş

farsī Farisī
f. C-20/215

fařĶ fark bk. farḳ, farĶ
f. C-19/111

fařĶlı farklı bk. farḳlı, farĶlı
f. C-1/172

fasuliye fasulye bk. fasuliyyá, fasulye, fasúlyá
f. C-23/125

fasuliyyá fasulye bk. fasuliye, fasulye, fasúlyá
f. C-8/10

fasulye fasulye bk. fasuliye, fasuliyyá, fasúlyá
f. C-6/155, C-6/157, C-7/80, C-7/80, C-10/4
f. Kimi C-23/132
f. masulye bilmem C-17/65
f.+ den C-23/132

fasúlyá fasulye bk. fasuliye, fasuliyyá, fasulye
f. C-1/329

fatiḥa Fatiha bk. fátiḥa, fetḥa
f. C-26/344

fayans fayans bk. feyans
f.+ dı C-21/250
f.+ Ta C-22/14

fazla fazla
f. C-1/27, C-1/117, C-1/173, C-1/306, C-1/358, C-2/371, C-4/185, C-10/39, C-10/42, C-12/23, C-12/26, C-12/35, C-12/38, C-12/116, C-12/127, C-12/214, C-12/244, C-16/26, C-17/9, C-17/226, C-18/39, C-19/176, C-19/177, C-19/582, C-21/303, C-23/19, C-24/35, C-24/39, C-25/38, C-25/45, C-25/184, C-25/342, C-25/459, C-26/293, C-30/59
f.+ sı C-12/22, C-12/191, C-19/59

fāĶı cami hocası
f. C-26/59
f.+ dı C-19/102

fàlastīn ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f.+ en C-19/468 (ayr)

fāĶara fukara bk. faĶara, fıĶara, fuḳara, fuĶara
f. C-4/16, C-4/43
f.+ dan C-4/44 (v)

fánús fitilli fener
f. C-11/266, C-11/269, C-11/270

fátíḫ ö.i., yer adı, Fatih ilçesi
f.+ te C-21/131

fátiḥa Fatiha suresi bk. fatiḥa, fetḥa
f.+ yı C-16/17

febrike fabrika bk. fabriḳá
f.+ ye C-27/78

fellahīn çiftçilerbk. fellāḥin
f. C-26/68

fellaḥí çiftçilikle uğraşan
f. C-26/168

fellāḥin çiftçilerbk. fellaḥīn
f.+ diḳ C-3/22

felt elden çıkma, yitme, ölme
f. C-18/618

felt_ol- elden çıkma, yitme, ölme

f.- du C-2/272

ferdi gelini oturtmak için deve üzerine kurulan düzenek
f.+ ye C-29/445, C-29/445

fetḫa Fatiha, söz, nişan bk. fatiḥa, fátiḥa

f. C-14/28
f.+ yı C-14/27

fetra zaman, süre
f. C-15/59

feyans fayans bk. fayans
f.+ ı C-22/14

feysboḳ facebook
f.+ a C-14/172

fiĶara fukara bk. faĶara, fâĶara, fuḳara, fuĶara
f. ne C-25/327

filan filan bk. fílan, filan
f. C-1/156, C-2/204, C-2/214, C-2/263, C-2/264, C-2/307, C-18/379, C-18/392, C-19/569, C-21/703, C-21/703, C-25/520
f. filan C-2/308
f.+ ın C-2/271, C-2/272
f.+ ı C-18/58

filastin ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f.+ de C-19/84

filıstīnli Filistinli bk. fílıstīnli, fílistīnli, fílístīniyeli, fílistīnli
f. C-25/481

firaniz ö.i., Fransız bk. firansís, fíransíz, firansiz
f. C-24/29

firansa ö.i., yer adı, Fransa bk. fıránse
f. C-19/442
f.+ nın C-26/183
f.+ yın C-19/433
f.+ dan C-19/433 (v)

firansís ö.i., Fransız bk. fıraniz, fíransíz, firansiz
f. C-19/441

firansizça Fransızca bk. fírensiSÇe, firançá
f. C-24/29

fıránse ö.i., yer adı, Fransa bk. fıransa
f. C-27/35

firelet- fırlatmak
f.- Ti C-2/184

fırfaḥīná bir çeşit ot
f. C-23/130

fır(ı)n fırın bk. fıřřın, fírın
f. C-7/91, C-27/187
f. mı C-27/187
f.+ ın C-27/178
f.+ ı C-7/91
f.+ a C-4/138
f.+ da C-1/369, C-1/426

fırĶ ses taklidi kelime
f. fırĶ C-21/502
f. fırĶ fırĶ C-21/504

fıřřın fırın bk. fırın, fírın
f.+ a C-5/103

fıstıĶ(Ġ) fistık
f. C-4/160
f. ógrü C-12/71
f.+ tan C-5/112(v)
f.+ ı C-5/112
f.+ ımız C-1/91

fitar kahvaltı, sabah yenen yemek bk. fitar
f. C-18/480, C-18/495
f. ediciler C-29/474
f.+ da C-18/491

fıtırsinne zehirli mantar
f. C-20/296

fílan filan bk. fılan, filan
f. C-26/269
gėtTi f. C-27/141

fílıstīn ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílístin, fílístīn, filistin, fàlàstin
f. C-1/55

fílıstīnli Filistinli bk. fılıstīnli, fílistīnli, fílístīniyeli, fílistīnlı̨
f. C-29/158

fílístin ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístīn, filistin, fàlàstin
f.+ nen C-12/55 (v)

fílístīn ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, filistin, fàlàstin
f.+ nere C-1/64

fílístīniyeli Filistinli bk. fılıstīnli, fílıstīnli, fílistīnli, fílistīnlı̨
f. C-29/144

fílistīnlı̨ Filistinli bk. fılıstīnli, fílıstīnli, fílistīnli, fílístīniyeli
f.+ ler C-1/53

fíransíz ö.i., Fransız bk. fıraniz, fıransís, firansiz
f. C-24/31

fíransıSÇa Fransızca bk. firensiSÇe
f. C-1/135

fírensiSÇe Fransızca bk. fıransizça, firançá
f. C-1/133, C-1/134

fístan fistan, tek parça kadın giysisi
f. C-18/144

fítar kahvaltı, sabah yenen yemek bk. fıtar
f. C-19/513

fırın fırın bk. fırın, fiřřın
f. C-17/161

ficir turp
f. C-1/357

fide fedā, bir amaç uğrunda bir değer veya varlıktan vazgeçme, uğruna verme
f. etti C-16/37, C-16/38

filan filan bk. fılan, fílan
f. C-26/148

filistin ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, fàlàstin
f. C-26/349

fincan fincan
f.+ nardan C-11/151 (v)

firançá Fransızca bk. fıransizça, fírensiSÇe
f. C-12/36

firansiz ö.i., Fransız bk. fıraniz, fıransís, fíransíz
f. C-25/399

fitīle fitil
f. C-11/268

fitne fitne
f. C-14/204

fotȯgraf fotoğraf
f. v̇ar ná v̇ar C-21/246

foy grup, takım
f. C-29/22, C-29/23

fuḫař toprak küp
f. C-3/43

fuḳara fukara bk. faḲara, fåḲara, fıḲara, fuḲara
f.+ ların C-3/14

fuḲara fukara bk. faḲara, fåḲara, fıḲara, fuḳara
f. C-12/239, C-25/341, C-29/246

fútüvve dini birlik bk. fütüvvá
f. C-29/177

fűz kazanma, galip gelme
f. etti C-25/165
f. edci C-25/163

fülfül karabiber
f. C-29/139

fütüvvá dini birlik bk. fútüvve
f. C-29/174

fàlàstin ö.i., yer adı, Filistin bk. falastıniyye, falastin, falastīn, falatīn, falístīn, fàlastīn, fılastin, fílıstīn, fílístin, fílístīn, filistin
f.+ de C-6/97, C-6/99
f.+ e C-6/96

g

gánerye kanarya, bir kuş çeşidi
g. C-22/29

gáz gaz ocağı bk. ġáz
g.+ de C-17/152, C-26/86

gáze harabe, bakımsız
g. C-6/40

ge g harfi
g.+ ye C-25/591

gebe gebe, yüklü, hamile
g. C-15/46
g. ġaldım C-6/13

gece gece, akşam vakti bk. gėce
g. C-1/246, C-1/251, C-2/248, C-4/101, C-4/111, C-4/186, C-14/57, C-14/58, C-17/34, C-17/233, C-17/272, C-17/296, C-17/301, C-18/211, C-18/212, C-19/658, C-25/212, C-25/518, C-25/519, C-26/210, C-26/211, C-26/212, C-26/213, C-26/214
g. gúñúz C-6/150
g. günüz C-1/189
g.+ si C-1/246, C-12/228, C-14/152, C-15/33, C-17/231, C-17/233, C-17/302, C-29/501
g.+ sinde C-18/214
g.+ lerde C-1/246

gecelik gecelik, yatakta giyilen giysi; bir gece için
g. C-11/132, C-26/212, C-30/47

geç- geçmek, bir yerden başka yere gitmek; bir yandan girip, diğer yandan çıkmak; yol, araç, akarsu vb. bir yerin yakınından veya içinden gitmek; ölmek; yaşamak; olmak, vuku bulmak, cereyan etmek; bulunduğu yeri veya konumu değiştirmek; yakalamak; bir yerde çalışmak bk. gēç-, geş-
g.- iyer C-2/13
g.- iye C-29/382, C-29/384
g.- erim C-18/171
g.- er C-2/164, C-2/168
g.- el C-20/80
g.- miş C-18/203
g.- ti C-12/100, C-21/687, C-21/688, C-21/688
g.- Ti C-26/238
g.- tik C-25/222, C-25/507, C-25/527
g.- tiḳ C-18/170, C-18/211, C-18/214
g.- tiler C-12/192
g.- in C-25/526
g.- en C-23/124, C-25/523
g.- enner C-18/37
g.- enneri C-11/277
g.- erdi C-2/167, C-19/388, C-23/8, C-28/85
g.- erdiḳ C-2/269, C-2/274, C-2/275
g.- ellerdi C-2/82
g.- tiydi C-25/319
g.- erse C-2/165
g.- icise C-18/221
g.- mēdiḳ C-18/166
g.- mesin C-18/220
g.- mezler C-12/174
g.- miyecek C-25/520
g.- emezler C-24/112

geçci geçici
g.- ci ḥökmetde C-21/31

geçi keçi bk. gēçi
g. C-1/278, C-18/358, C-18/358, C-18/360, C-18/360, C-25/157, C-25/420, C-25/449, C-27/251
g. ögrü C-2/434
g.+ yin C-18/355, C-27/129
g.+ den C-18/355
g.+ ki C-17/80

geçin- ölmek, vefat etmek
g.- di C-2/46, C-21/23, C-21/693, C-21/693, C-22/6, C-26/90

geçindir- yaşamak için gerekeni, geçinmesini sağlamak
g.- diler C-12/103

geçir- geçirmek, geçme işini yaptırmak, geçmesini sağlamak; hayat sürmek; atlatmak, geçirmiş olmak; herhangi bir durumu yaşamış olmak bk. geşir-
g.- iyāřıḲ C-20/9

g.- il C-15/40
g.- dik̦ C-12/29, C-15/60, C-17/70
g.- iciler C-29/158
g.- irken C-28/12
g.- idiñ C-2/117
g.- irdik̦ C-4/173, C-12/218
g.- ildik̦ C-23/22
g.- mezdi C-11/191
g.- mēdi C-12/191
g.- me C-18/368

geddir- hafifletmek, gidermek bk. geder-, gėder-
g.- iller C-14/159

geder- gidermek, ortadan kaldırmak, yok etmek bk. geddir-, gėder-
g.- ir C-11/245
g.- di C-2/367

gedil- gidilmek
g.- ir mi C-22/36

gel- gelmek, ulaşmak, varmak; varlığını sürdürmek, yaşamak, intikal etmek; anlamını taşımak; belli bir zamana ulaşmak; herhangi bir sırada bulunmak; etkisini herhangi bir biçimde göstermek; bir yerden alınıp bir yere ulaştırılmak; görünmek, sanılmak; kök veya gövdeleri sonuna -a (-e) eki almış fiillere gelerek süreklilik bildiren birleşik fiiller oluşturur; yönelme durumundaki bazı kelimelere getirilerek birleşik fiil yapar; türemek; kadar olmak; olmak, -e uğramak; akmak; başlamak, ortaya çıkmak; isabet etmek; -dikçe, -esi, -eli vb. biçiminde kullanılan sıfat-fiil eklerinden sonra geldiğinde önceki fiille ilgili olarak pekiştirilmiş bir istek ve sürerlik bildiren bir fiil oluşturur;
g.- iyem C-30/1
g.- iyen C-2/133, C-29/229
g.- iyar C-2/430, C-10/90
g.- iyár C-17/28, C-29/393, C-29/397, C-29/398
g.- iyer C-12/141, C-17/195, C-17/248, C-18/198, C-18/364, C-19/363, C-29/61, C-29/462, C-29/463
g.- iya C-3/139, C-6/30, C-7/82
g.- iyā̄ C-26/74
g.- iyå C-4/144
g.- iye C-1/330, C-12/133, C-12/181, C-14/52, C-14/53, C-21/227, C-21/228, C-21/247, C-21/348, C-21/385
g.- iyi C-22/2
g.- iyi̊ C-3/138
g.- i C-14/6 (şz3tş)
g.- iyo C-9/70
g.- iyor C-24/65
g.- iyēřik̦ C-2/464, C-2/465, C-13/17
g.- iyerler C-26/353, C-26/354
g.- iyeller C-20/39, C-21/354, C-21/354
g.- iyelel C-14/139, C-14/139
g.- iyellē C-19/374
g.- iyler C-21/42
g.- irsin C-14/59
g.- ir C-1/134, C-1/407, C-2/64, C-2/110, C-2/130, C-2/160, C-2/228, C-3/86, C-4/24, C-4/65, C-5/91, C-10/90, C-11/76, C-11/105, C-11/275, C-12/132, C-13/39, C-14/183, C-16/33, C-16/33, C-16/91, C-16/107, C-17/17, C-17/59, C-21/701, C-21/702, C-21/703, C-22/25, C-25/146, C-25/203, C-25/501, C-25/559, C-25/595, C-26/213, C-26/352, C-27/194, C-28/183, C-28/240, C-29/82, C-29/83, C-29/251, C-29/339, C-29/419, C-29/420, C-29/422, C-29/424, C-29/427, C-30/3, C-30/4, C-30/6, C-30/83, C-30/85, C-30/96
g.- ír̥ C-6/49
g.- il C-5/90, C-5/109, C-11/197, C-12/62, C-14/136, C-14/175, C-14/176, C-14/190, C-14/200, C-14/203, C-14/207, C-15/36, C-18/246, C-18/521, C-18/623, C-19/706, C-20/10
g.- iříḱ C-24/162, C-26/339
getiri g.- lik̦ C-29/502
g.- ler C-28/199
g.- irler C-25/157, C-25/208, C-30/99
g.- iller C-2/132, C-19/402, C-25/82, C-25/129, C-25/160, C-25/162, C-26/69, C-26/324, C-26/354, C-27/215, C-28/150, C-29/444, C-29/456, C-29/467 C-29/432, C-30/100
g.- iller̥ C-19/704
getiri g.- iller C-29/443
g.- illel C-26/56
g.- ille C-12/69, C-21/430

g.- illē C-15/13, C-15/35
g.- igim C-29/183
g.- iķsin C-16/113, C-21/511
g.- iķ C-1/285, C-1/370, C-2/154, C-2/346, C-20/37, C-21/368, C-21/448, C-21/560, C-21/595, C-25/294, C-26/208, C-25/366, C-27/209, C-29/249
çıĶa g.- iķ C-17/34
g.- igiķ C-14/116, C-14/119, C-14/120
g.- iGiķ C-14/24
g.- iğiķ C-3/94
g.- iksiñiz C-25/9
g.- iķler C-2/53, C-28/196
g.- iķlē C-24/11
g.- mişsin C-21/559
g.- miş C-30/65
g.- mişler C-30/115, C-30/116
g.- dim C-1/80, C-2/343, C-2/344, C-2/346, C-4/108, C-12/210, C-16/36, C-16/61, C-17/152, C-18/78, C-18/116, C-18/118, C-19/112, C-19/487, C-20/6, C-20/17, C-21/177, C-21/178, C-21/178, C-22/16, C-24/66, C-25/492, C-25/493, C-25/529
g.- din C-2/125, C-2/125
g.- di C-1/11, C-1/25, C-1/65, C-1/90, C-1/91, C-1/200, C-1/291, C-2/13, C-2/47, C-2/50, C-2/65, C-2/171, C-2/173, C-2/183, C-2/383, C-2/464, C-3/54, C-3/92, C-3/93, C-5/92, C-6/9, C-6/13, C-6/83, C-6/103, C-7/12, C-7/13, C-7/66, C-7/66, C-8/88, C-11/166, C-12/14, C-12/16, C-12/178, C-12/182, C-12/190, C-12/190, C-12/195, C-12/212, C-12/228, C-14/5, C-14/110, C-14/182, C-14/183, C-14/184, C-15/47, C-16/9, C-16/11, C-16/16, C-16/17, C-16/67, C-17/16, C-17/25, C-17/31, C-17/32, C-17/33, C-17/53, C-17/53, C-17/135, C-18/122, C-18/282, C-18/595, C-19/193, C-19/194, C-19/196, C-19/198, C-19/232, C-19/235, C-19/348, C-19/403, C-19/404, C-19/405, C-19/405, C-19/405, C-19/418, C-19/434, C-19/525, C-19/536, C-19/541, C-19/554, C-19/572, C-19/591, C-20/40, C-21/141, C-21/189, C-21/203, C-21/203, C-21/231, C-21/349, C-21/368, C-21/375, C-21/691, C-21/704, C-22/37, C-23/66, C-24/54, C-25/10, C-25/35, C-25/42, C-25/42, C-25/70, C-25/109, C-25/173, C-25/188, C-25/189, C-25/190, C-25/232, C-25/268, C-25/269, C-25/276, C-25/277, C-25/278, C-25/283, C-25/291, C-25/293, C-25/298, C-25/351, C-25/352, C-25/394, C-26/2, C-26/52, C-26/190, C-26/211, C-26/269, C-27/35, C-27/36, C-27/41, C-27/42, C-27/44, C-27/227, C-28/65, C-28/247, C-28/308, C-29/5, C-29/18, C-29/19, C-29/22, C-29/31, C-29/112, C-29/117, C-29/144, C-29/144, C-29/151, C-29/151, C-29/152, C-29/161, C-29/162, C-29/200, C-29/203, C-29/236, C-29/252, C-29/429, C-29/429, C-29/499
ḥoş g.- di C-28/53
sefa g.- di C-28/53
zoruma g.- di C-29/355
g.- diķ C-1/1, C-1/89, C-1/179, C-1/203, C-2/10, C-2/10, C-2/12, C-2/46, C-2/350, C-3/21, C-3/52, C-3/64, C-3/68, C-3/69, C-3/81, C-3/81, C-3/83, C-3/119, C-4/58, C-4/61, C-4/94, C-6/22, C-6/26, C-6/26, C-6/27, C-6/39, C-6/40, C-6/101, C-7/18, C-7/59, C-8/51, C-8/85, C-11/5, C-12/4, C-12/195, C-15/54, C-15/64, C-15/65, C-17/9, C-17/13, C-17/18, C-17/42, C-17/47, C-17/56, C-17/57, C-18/116, C-18/117, C-18/117, C-18/123, C-18/140, C-18/155, C-18/161, C-18/223, C-19/371, C-19/571, C-19/644, C-19/646, C-19/646, C-21/59, C-21/73, C-21/85, C-21/97, C-21/155, C-21/186, C-21/187, C-21/282, C-21/338, C-21/338, C-23/68, C-25/2, C-25/36, C-25/223, C-25/224, C-25/224, C-26/10, C-29/100, C-29/179, C-29/210
g.- díķ C-6/14, C-6/27, C-6/74, C-6/75, C-7/7, C-7/15, C-7/19, C-8/49, C-8/126, C-9/32, C-18/123, C-21/336
g.- dik C-25/34, C-25/226, C-25/373, C-25/504, C-25/506, C-25/511, C-25/523, C-25/527, C-25/528, C-27/9, C-29/179, C-29/185
g.- díķ C-7/108
g.- díķ adeyneķ C-6/61
g.- diK C-1/18, C-16/43, C-16/44,
g.- diñiz C-1/188
ḥoj g.- diniz C-19/37
ḥoş g.- diniz C-19/37, C-28/52

sefa g.- diniz C-28/52
g.- diler C-2/53, C-2/190, C-2/190, C-2/276, C-2/277, C-2/279, C-6/34, C-8/86, C-8/122, C-14/184, C-16/73, C-16/115, C-19/139, C-19/193, C-19/246, C-19/401, C-19/402, C-19/573, C-19/659, C-19/684, C-20/36, C-21/156, C-22/34, C-22/35, C-22/36, C-24/162, C-25/176, C-25/178, C-25/185, C-25/216, C-25/367, C-25/476, C-26/62, C-26/310, C-27/14, C-27/94, C-27/95, C-27/202, C-27/230, C-27/237, C-28/66, C-29/18, C-29/111, C-29/111, C-29/245, C-30/115
g.- dileŗ C-25/331
g.- dilel C-8/49, C-8/127, C-18/122, C-19/399, C-19/400, C-19/525, C-19/590, C-19/591, C-25/61, C-25/281, C-25/282, C-25/405
g.- dilē C-15/5, C-24/72
g.- dile C-12/225, C-19/399, C-21/140, C-21/141, C-21/155, C-26/188, C-29/150
g.- icim C-18/89
g.- icin C-21/614, C-21/614
g.- cin C-21/685
g.- ici C-6/82, C-14/178, C-14/178
g.- iciķ C-8/87
g.- ecek C-19/602
g.- ecekler C-5/106, C-5/107
g. C-4/19, C-10/30, C-16/29, C-16/93, C-16/94, C-18/210, C-19/233, C-21/166, C-21/166, C-21/616, C-24/47, C-24/155, C-25/189, C-27/226, C-29/52, C-29/400
git g. C-30/100, C-30/101
g.- sin C-21/616, C-21/727, C-21/729, C-29/413
g.- siñ C-24/106
belime g.- sin C-29/324
g.- in C-18/121, C-18/615, C-20/33, C-20/35, C-21/618, C-27/223, C-27/224, C-27/224
g.- iñ C-24/76
g.- sem C-21/612, C-24/68
g.- se (gesse) C-19/683
belime g.- se (gesse) C-29/362
g. alıcılar C-25/102
g.- diķTen sōra C-17/53
g.- digimde C-18/106
g.- dígímde C-7/8, C-17/151
g.- diyinde C-29/363
g.- diķsinde C-19/541, C-19/662
g.- diginnen C-28/45
g.- digimize Ķader C-1/464
g.- digimizde C-2/174, C-16/42, C-21/122
g.- dígímizde C-7/95
g.- dīmizde C-17/6
g.- digimizdeken C-19/657
g.- digimizden önce C-21/109
g.- diginizde C-29/178
g.- diklerinde C-30/117
g.- di mi C-25/275, C-27/185
g.- eceGi billi C-18/575
g.- ecegimiz billi C-7/94
g.- eli C-2/47
g.- ene ġader C-3/66
g.- eneçe C-1/25, C-1/252, C-4/55, C-11/273, C-19/589, C-29/364
g.- eneçeç C-14/122
g.- íķ C-6/35
g.- incek C-17/256
g.- inceķ C-11/112
g.- incin C-29/23
g.- meden C-2/232, C-24/19
g.- digi C-8/100
g.- diyimiz C-1/128
g.- ecegí C-18/603
g.- en C-1/54, C-1/261, C-2/130, C-2/149, C-2/188, C-5/104, C-5/105, C-6/138, C-16/108, C-18/598, C-19/554, C-21/431, C-27/149, C-27/192, C-29/270, C-29/397, C-29/504, C-29/505, C-29/521, C-29/526, C-29/531, C-30/36, C-30/42
g.- eni C-29/384
g.- ene C-1/155, C-14/156
g.- enler C-9/78
g.- ennere C-17/69, C-26/347
g.- iyerdi C-19/420
g.- iyelleldi C-18/614
g.- irdi C-1/103, C-2/22, C-2/123, C-2/275, C-4/103, C-6/108, C-7/118, C-11/211, C-11/220, C-11/221, C-12/178, C-12/211, C-12/212, C-12/225, C-17/65, C-21/75, C-25/81, C-25/304, C-26/69, C-26/297, C-27/30
g.- ildi C-4/110, C-14/107, C-18/342, C-19/47, C-19/416, C-25/297, C-25/305
g.- irdiķ C-12/146, C-12/180, C-22/7, C-23/10

g.- illerdi C-1/102, C-1/103, C-2/123, C-2/239, C-6/109, C-12/150, C-21/330, C-24/50, C-24/50, C-25/118, C-26/47, C-27/214, C-27/214, C-28/153, C-28/199, C-29/169, C-29/173, C-29/429
g.- illeldi C-26/68
g.- irdiler C-16/109, C-26/30
g.- irdiniz? C-18/10
g.- irledi C-1/272
g.- irlerdi C-2/239
g.- iķti C-19/389, C-21/214
g.- iķTi C-21/560, C-26/189
g.- ikTi C-29/213
g.- íķleldi C-8/48
g.- sedim C-21/609, C-21/609
g.- sedin C-21/610
g.- seydi C-3/63
g.- irsen C-21/611, C-21/611
g.- irse C-9/32, C-25/194, C-25/251, C-29/133
zarar g.- irse C-19/55
g.- isse C-18/587
g.- ikse C-14/2, C-28/57
g.- dise C-2/456, C-2/457, C-16/98, C-21/459, C-25/517
g.- lillerdi C-29/173
g.- miyer C-4/128, C-29/524
bēlime g.- miy C-29/465
g.- miyo C-14/52
g.- mem C-24/79
g.- mez C-1/222, C-1/483, C-5/2, C-26/352, C-26/353, C-26/354, C-29/296
g.- mezler C-2/278, C-24/37
g.- mīķlel C-18/71
g.- mēdim C-21/609
g.- mēdi C-16/16, C-16/19, C-16/55, C-16/56, C-21/199, C-24/176, C-29/261
g.- medi C-30/106
g.- mēdiķ C-8/87, C-18/163, C-18/164, C-26/270
g.- mediler C-24/28
g.- medilel C-22/35
g.- mesin C-11/135, C-11/196, C-17/207, C-27/185
g.- mesin dėye C-29/133
g.- mese C-19/440
g.- míyķleldi C-19/591
g.- mezdi C-2/129, C-3/123, C-26/353
g.- mezse C-27/186
g.- medise C-21/459
ehlisi g.- ebilir C-15/37
vele g.- ebilliķ C-12/187
g.- emedim C-21/610
g.- emezdi C-19/52
g.- emiyele C-12/18
g.- işine C-2/132
g.- me C-12/189, C-12/213, C-21/181, C-26/159, C-30/109, C-30/110
getme g.- me C-3/66
gėdiķ g.- me bileme C-3/76
g.- miye C-26/200
g.- mede C-19/294, C-27/221
g.- mesi C-2/174
g.- mēsi C-19/332
g.- mesinde C-4/145
g.- mēmiz C-19/291
g.- meķ C-26/213

gelin gelin bk. gēlin
g. C-1/219, C-1/223, C-4/51, C-4/88, C-4/101, C-5/48, C-11/132, C-12/26, C-12/67, C-12/225, C-14/15, C-14/24, C-14/58, C-14/148, C-14/182, C-15/38, C-21/557, C-25/162, C-26/298, C-26/346, C-28/205, C-28/206
g.+ in C-11/294, C-14/115, C-14/123, C-15/37, C-28/216
g.+ iñ C-14/27
g.+ íñ C-15/36
g.+ i C-1/224, C-4/75, C-4/107, C-4/109, C-8/84, C-11/295, C-12/59, C-12/69, C-14/26, C-14/58, C-14/59, C-14/113, C-15/44, C-15/45, C-26/299, C-28/154, C-28/205, C-28/217
g.+ i (gelni) C-28/157
g.+ e C-1/210, C-11/183, C-12/234, C-26/345
g.+ den C-1/221
g.+ ize C-10/40
g.+ ner C-4/83

gem gem, tarım aygıtlarından düven bk. gēm
g. C-11/25, C-11/26, C-19/626, C-23/13, C-26/77, C-26/78
g.+ i C-23/13
g.+ den C-9/47
g.+ nen C-3/108, C-17/196, C-18/234

genci genç bk. genç, genJ, genş
g.+ ler C-2/385

genç genç bk. genci, genJ, genş
g. C-21/396, C-21/397, C-21/408, C-25/326, C-25/496
g.+ tiḳ C-21/178
g.+ ler C-19/139, C-19/302, C-21/50, C-25/180, C-25/217, C-25/346, C-25/502
g.+ leri C-25/218
g.+ lerde C-26/247
g.+ lerden C-19/672

gendi (I) *ş.zm.,* kendi bk. kendi (II)
gendi C-16/35, C-25/247
genni C-2/54
gendisi C-25/277
genni 22/21, C-19/643, C-20/139, C-20/183, C-20/313, C-21/120, C-26/131 (şz, bel)
genne C-26/187, C-28/230
genner C-20/6 (şz)
genneri C-25/122, C-25/504 (şz)
gennere C-17/211, C-25/261, C-25/590 (şz)
gennerde C-28/294 (şz)

gendi (II) *iş.zm.,* kendi bk. kendi (III)
gendi C-19/170
genni C-2/186,
genni C-9/60, C-20/31, C-20/65, C-26/105, C-29/221, C-29/259 (bel)
genne C-8/103, C-9/62, C-20/175
genen C-19/356 (v)
genneri C-26/124
gennēri C-26/86 (bel)

gendilİnden dış etkilerin zorlaması olmadan iç sebeplerle oluşan, kendiğinden
g. C-17/39

gene yine bk. gėne, gine
g. C-1/4, C-1/32, C-1/213, C-1/234, C-1/271, C-1/294, C-1/340, C-1/346, C-1/352, C-1/393, C-1/400, C-1/429, C-1/432, C-2/99, C-2/189, C-2/196, C-2/200, C-2/202, C-2/211, C-2/213, C-2/244, C-2/251, C-2/252, C-2/259, C-2/269, C-2/274, C-2/387, C-2/388, C-2/444, C-3/43, C-3/71, C-3/111, C-3/120, C-4/25, C-4/60, C-4/71, C-4/73, C-4/79, C-4/83, C-4/104, C-4/134, C-4/136, C-4/163, C-4/171, C-4/190, C-4/191, C-4/196, C-4/197, C-4/199, C-6/27, C-6/39, C-6/60, C-6/64, C-6/111, C-6/200, C-7/13, C-7/18, C-7/49, C-7/68, C-7/91, C-7/107, C-8/20, C-8/21, C-8/28, C-8/38, C-8/42, C-8/65, C-8/78, C-8/82, C-8/94, C-8/106, C-8/108, C-9/16, C-9/41, C-9/50, C-9/65, C-9/86, C-10/65, C-10/67, C-10/74, C-11/24, C-11/33, C-11/41, C-11/42, C-11/46, C-11/62, C-11/85, C-11/90, C-11/118, C-11/136, C-12/5, C-12/30, C-12/54, C-12/70, C-12/77, C-12/100, C-12/101, C-12/116, C-12/126, C-12/249, C-12/250, C-13/12, C-13/28, C-13/30, C-13/40, C-14/127, C-14/134, C-14/137, C-14/139, C-15/35, C-16/73, C-16/103, C-17/33, C-17/89, C-17/95, C-17/119, C-17/143, C-17/157, C-17/159, C-17/211, C-17/223, C-17/234, C-17/262, C-17/266, C-17/307, C-18/56, C-18/159, C-18/160, C-18/190, C-18/214, C-18/277, C-18/314, C-18/315, C-18/430, C-18/431, C-18/491, C-18/506, C-18/573, C-18/592, C-19/145, C-19/252, C-19/263, C-19/280, C-19/307, C-19/311, C-19/454, C-20/18, C-20/84, C-20/100, C-20/149, C-20/273, C-21/143, C-21/160, C-21/192, C-21/193, C-21/396, C-21/434, C-21/448, C-21/486, C-21/510, C-21/546, C-21/679, C-21/695, C-21/710, C-22/40, C-23/16, C-23/48, C-23/54, C-23/68, C-23/70, C-23/116, C-23/120, C-23/122, C-23/125, C-24/30, C-24/31, C-24/103, C-24/105, C-24/117, C-25/428, C-25/429, C-25/495, C-25/517, C-25/523, C-26/34, C-26/46, C-26/47, C-26/77, C-26/82, C-26/84, C-26/99, C-26/106, C-26/118, C-26/131, C-26/154, C-26/166, C-26/178, C-26/179, C-26/181, C-26/186, C-26/248, C-26/339, C-26/348, C-27/22, C-27/23, C-27/25, C-27/34, C-27/136, C-27/152, C-27/153, C-27/179, C-27/190, C-27/194, C-27/204, C-28/24, C-28/26, C-28/68, C-28/86, C-28/94, C-28/170, C-28/180, C-28/221, C-29/44, C-29/46, C-29/116, C-29/116, C-29/210, C-29/213, C-29/234, C-29/436, C-29/453, C-30/85, C-30/89, C-30/106, C-30/108, C-30/112, C-30/128

dēŕíķ g. C-12/50

general general bk. canaral, cenaral, ceneral, cėneral
g. C-23/40

genJ genç bk. genci, genç, genş
g. C-2/379

genş genç bk. genci, genç, genJ
g.+ ler C-21/47
g.+ leri C-19/495 (bel)
g.+ tim C-21/140

genşlik gençlik
g.+ mdeken (genşlīmdeken) C-18/251

ger geri, tekrar bk. geri, gēri, gėri
g. C-25/70

gerçek gerçek bk. gerçeķ, geŕçeķ
g.+ ten C-24/46

gerçeķ gerçek bk. gerçek, geŕçeķ
g. mi C-27/90

gerek gerek, lazım bk. gerēg
g. C-10/25, C-20/273, C-26/346

gerek- gerekmek
g.- iyor C-25/591

gerēg gerek, lazım bk. gerek
g.+ iķ C-29/360

geri geri, tekrar bk. ger, gēri, gėri
g. C-3/118, C-6/26, C-6/94, C-6/96, C-6/97, C-6/98, C-6/99, C-6/100, C-8/91, C-11/209, C-11/231, C-11/252, C-11/295, C-20/80, C-21/402, C-26/271, C-27/68, C-27/71, C-27/72, C-28/72, C-29/471
seneden g. C-1/203
g. adeyneķ C-6/100

geŕçeķ gerçek bk. gerçek, gerçeķ
g. C-27/63

geş- geçmek, bir yerden başka yere gitmek; bir yandan girip, diğer yandan çıkmak; yol, araç, akarsu vb. bir yerin yakınından veya içinden gitmek; bir duruma uğramak, konu olmak; yaşamak; olmak, vuku bulmak, cereyan etmek; konuşmada sözü geçmek; yerini bırakıp başka yer almak bk. gēç-, geş-
g.- tim C-19/651
g.- ti C-2/169, C-12/99, C-12/100
g.- Ti C-24/2, C-29/459
g.- ti mi C-2/161
g.- tiķ C-18/212, C-18/219, C-18/223
g.- Tiķ C-18/214
g.- tiler C-26/310
g.- tigimiz C-18/217

geşir- geçirmek, yaşamak bk. geçir-
g.- irdiñiz C-2/116

get(T/ d)- gitmek, bir yere doğru yönelmek; götürülmek, gönderilmek; satılmak; unutmak, kaybetmek; yok olmak, elden çıkmak; ölmek; bir yerden veya işten ayrılmak bk. gēt-, gėt-, git-
g.- iyem C-24/143
g.- iyár C-20/14
g.- iyer C-18/620, C-20/42
g.- iy C-21/10
g.- iyáríĶ C-10/41
g.- iyēŕiķ C-25/217
g.- iyirler C-25/158
g.- iyeler C-12/241
g.- iyálla C-19/676
g.- iyelle C-12/82
g.- er C-2/256, C-2/301, C-2/302, C-2/310, C-2/311, C-2/456, C-2/461, C-4/38, C-4/63, C-10/4, C-14/109, C-15/37, C-17/171, C-18/10, C-18/435, C-20/59, C-20/67, C-20/72, C-21/436
g.- ēriķ C-20/80
g.- irler C-25/3
g.- eller C-2/246, C-10/48, C-14/117, C-19/402, C-21/392, C-27/105
g.- ellel C-15/34
g.- elle C-19/401
g.- igim C-26/165
g.- iķsin C-14/127
g.- iķ C-2/88, C-7/43, C-19/45, C-20/14, C-20/41, C-20/64
ēnimden g.- íķ C-29/343
g.- iķler C-2/245, C-2/248

g.- iķlel C-20/5
g.- miş C-2/188
g.- mişler C-27/220
g.- tim C-1/323, C-14/4, C-18/205, C-21/70, C-21/382, C-21/603, C-25/499
g.- Tim C-18/209, C-19/491, C-20/41, C-20/120, C-20/256, C-24/82, C-24/82, C-24/83
g.- dim C-1/225, C-24/82, C-24/84
g.- tin (soru) C-25/564
g.- tīniz C-18/613
g.- ti C-9/83, C-17/310, C-18/243, C-19/677, C-19/679, C-21/59, C-21/117, C-21/118, C-21/152, C-21/171, C-21/245, C-21/249, C-21/332, C-21/402, C-21/720, C-25/189, C-25/199, C-25/205, C-25/365, C-25/465, C-25/497, C-27/239, C-27/241
g.- Ti C-2/261, C-2/385, C-2/386, C-2/389, C-2/390, C-18/243, C-19/305, C-19/306, C-19/643, C-19/672, C-19/680, C-20/182, C-29/21, C-29/194
g.- di C-2/216, C-21/93, C-24/160
g.- tik C-25/185, C-25/466, C-25/518
g.- tiķ C-15/53, C-15/62, C-17/28, C-18/200, C-18/210, C-21/179, C-21/247, C-26/40, C-26/66
g.- Tiķ C-14/52, C-17/58, C-20/201, C-25/181
g.- tíķ C-18/200
g.- Tiniz C-29/178
g.- tiler C-19/704, C-25/201, C-25/203, C-25/204, C-25/357, C-26/310, C-29/116, C-29/187, C-29/192
g.- Tiler C-2/251, C-2/380, C-17/310, C-19/418, C-19/600, C-24/40, C-24/115 C-19/678
g.- tilel C-9/31, C-14/208, C-19/295, C-19/678
g.- dile C-21/92, C-21/95
g.- dilē C-24/10
g.- tile C-12/194
g.- icim C-18/379, C-18/389, C-22/33, C-24/149
g.- cim C-21/349, C-21/603
g.- cim (geccim) C-14/165
g.- cin C-14/43, C-14/173, C-21/685, C-25/155
g.- ciñ C-14/47
g.- eceḫsin C-16/94
g.- ici C-26/228
g.- ceķ C-14/148
g.- icik C-29/224
g.- ciķ (gecciķ) C-14/145, C-14/146
g.- iciniz C-29/203
g. C-19/412, C-19/523, C-21/198, C-21/355, C-24/150
g.- sin C-19/381, C-21/729, C-29/416
g.- in C-18/156, C-19/599, C-20/188, C-22/37, C-25/179, C-25/188, C-29/151
g.- iñ C-2/32, C-18/161, C-25/515
g.- eliķ C-14/15
g.- ek C-2/260, C-25/505
g.- eķ C-29/315, C-29/565
g.- ek mi? C-25/206
g.- sen C-18/630
g.- iķ C-12/189, C-12/213, C-18/393, C-19/403 (zf)
g.- ip C-21/354
g.- Tigimiz billi C-20/246
g.- tikden sora C-25/208
g.- tikten soğra C-28/69
g.- Tīnnen C-17/237
g.- en C-2/149, C-18/315, C-24/31
g.- ēn C-29/204
g.- tígi C-16/63
g.- iyerdim C-2/376
g.- iydim C-19/57
g.- erdi C-2/238, C-2/302, C-2/303, C-2/418, C-11/59, C-18/598, C-19/46, C-19/638, C-23/52, C-25/299, C-29/171
g.- irdi C-3/129
g.- erdik C-29/172
g.- erdiķ C-1/325, C-2/244, C-11/183, C-18/290, C-18/374, C-18/379, C-19/206, C-22/7, C-26/68, C-26/69
g.- eldiķ C-14/108
g.- er miydiniz? C-29/136
g.- ellerdi C-2/82, C-2/252, C-2/300, C-2/310, C-2/411, C-6/76, C-19/637
g.- elleldi C-18/365, C-19/377
g.- iķTim C-19/491
g.- i̊ci̊ķtiķ C-19/643
g.- erse C-27/184
g.- erset C-14/149
g.- erseniz C-25/207
g.- timse C-25/195
g.- eceksen C-16/96
g.- icise C-17/277
g.- miye C-18/108, C-29/591

g.- mem C-17/215, C-21/343
g.- meS C-20/71
g.- mezziķ C-21/343
g.- mezsiñiz C-25/515
g.- mezler C-18/604
g.- mēdim C-14/5, C-21/564
g.- mēdín C-19/45
g.- mici C-26/228
g.- meyicik C-25/175
g.- me C-22/28
g.- mesin C-21/470
g.- meyin C-18/129, C-29/8
g.- mezdim C-17/66
g.- mişti C-25/268
g.- emem C-29/592
g.- emedim C-18/223
g.- emediķ C-18/215
g.- me C-14/5
g.- me gelme C-3/66, C-21/181
g.- mede C-27/221
g.- mesine C-25/167

getir- getirmek, gelmesini sağlamak; bir şeyi yanında veya üstünde bulundurmak; çocuk sahibi olmak, doğurmak bk. getiř-, gētir-, gētír-, gētíř-, gētiř-, gėtir-
g.- iyán C-9/65
g.- iyāřıĶ C-4/138
g.- iyēřiķ C-20/114, C-20/115, C-20/123
g.- iyeller C-3/140
g.- iyalla C-20/153
g.- iyele C-24/49
g.- in C-21/436 (gz1tş)
g.- irsin C-12/108
g.- isin C-14/58, C-14/59, C-14/60
g.- ir C-12/62, C-12/62, C-12/63, C-12/64, C-12/139, C-16/11, C-18/234, C-22/25, C-25/156, C-25/157, C-26/339, C-28/214
g.- il C-14/87, C-18/577
g.- el C-19/515
g.- i C-14/118
g. C-1/291 (gz3tş)
g.- irler C-25/157, C-25/158
g.- iller C-2/130, C-4/102, C-12/153, C-14/124, C-17/274, C-17/277, C-21/320, C-23/15, C-24/74, C-25/130, C-25/158, C-26/347, C-27/195, C-28/161, C-28/206, C-28/207, C-28/286, C-29/474, C-29/502, C-30/74
g.- iler C-30/76
g.- illel C-4/107
g.- ille C-12/59, C-12/139, C-12/199, C-12/199, C-14/118
g.- illē C-15/20, C-15/36, C-15/44, C-15/45
g.- iķ C-12/65, C-12/179, C-18/621, C-29/193
g.- iGik C-25/450
g.- iķler C-10/30, C-20/44, C-22/20, C-25/595
g.- iķlel C-19/509
g.- mişsiniz C-27/80
g.- dim C-16/61, C-20/41, C-21/288, C-23/78
g.- din C-2/126
g.- di C-3/129, C-11/84, C-11/85, C-17/33, C-18/166, C-18/167, C-18/176, C-19/476, C-19/616, C-25/371, C-25/373, C-25/497, C-25/519, C-25/522, C-27/36, C-27/241, C-29/116
g.- dik C-25/448
g.- diķ C-18/204, C-18/215, C-19/475, C-28/42, C-28/302
g.- diler C-4/108, C-16/28, C-17/38, C-19/571, C-19/660, C-19/660, C-25/52, C-29/235
g.- dileŗ C-15/47
g.- dilel C-8/122, C-25/279, C-25/279, C-25/281, C-25/374
g.- dile C-21/143
g.- dilē C-21/375
g.- cem C-24/135, C-24/136
g.- ecegím C-16/59
g.- icin C-18/622
g.- ici C-17/138, C-18/341, C-21/113, C-29/24
g.- iciķ C-18/444
g.- iciler C-17/273
g.- icilel C-14/113
g. C-18/210, C-18/624, C-29/116
g. (geti) C-21/505
g.- in C-11/253, C-16/28, C-25/196, C-25/197, C-25/468
g.- en C-11/146
g.- i C-12/63, C-12/69, C-18/582, C-18/610
g.- i gelliķ C-29/502
g.- i geliller C-29/443
g.- inçeķ C-26/84

g.- ildim C-18/605
g.- idim C-18/606
g.- irdi C-4/118, C-7/94, C-12/25, C-21/323, C-21/328, C-21/456, C-28/190
g.- irdi yaʿni C-28/191
g.- ildi C-18/342
g.- idi C-24/53
g.- irdik C-12/108
g.- irdiķ C-4/158, C-11/100, C-23/12, C-26/114
g.- i̯rdiķ C-1/323
g.- ildiķ C-3/49, C-18/430, C-18/580
g.- idik C-28/161
g.- idiķ C-1/325, C-11/65, C-18/436, C-25/456
g.- idíķ C-8/13
g.- idiniz C-29/501
g.- illerdi C-2/127, C-2/129, C-2/137, C-2/423, C-2/433, C-9/78, C-13/7, C-14/112, C-21/324, C-23/47, C-23/70, C-23/89, C-23/90, C-23/117, C-24/51, C-26/27, C-26/298, C-26/299
g.- illeldi C-12/123, C-13/7, C-18/346, C-18/352
g.- iķTi (getriķTi) C-19/74
g.- iķdiķ C-18/179
g.- iķleldi C-19/510, C-19/511
g.- illermiş C-4/77
g.- irse C-16/14
g.- dise C-17/135
g.- icinse C-18/210
g.- messen C-10/35
g.- mezziķ C-28/165
g.- medi C-25/199
g.- mēdi C-17/128
g.- mēdíķ C-6/39
g.- mediniz mi? C-28/301
g.- mediler C-25/199
g.- mezdi C-12/26
g.- mezdiķ C-21/324
g.- meyeni C-12/240
g.- miye C-14/113, C-14/127, C-14/144, C-14/148, C-29/172, C-29/451

getiř- getirmek, gelmesini sağlamak; bir şeyi yanında veya üstünde bulundurmak; vermek, hazır bulundurmak bk. getiř-, gētir-, gētír-, gētíř-, gētiř-, gėtir-
g.- řim C-6/176, C-24/147, C-25/156
g.- řiķ C-2/155, C-4/134, C-4/135, C-4/166, C-4/168, C-8/108, C-8/112, C-10/50, C-10/50, C-11/148, C-11/148, C-11/150, C-13/41, C-19/626, C-20/139, C-21/307, C-25/197, C-26/345, C-27/165
g.- říķ C-18/619
g.- ciķ C-14/145, C-14/146

gevíş geviş bk. geviş
g. gētírdíGínnen C-6/183

geviş geviş bk. gevíş
g. C-6/182
g. gētirdíGí billi C-6/182

gev̇ír- bırakmak bk. gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gē̇v̇ír-, gē̇v̇íř-, gē̇v̇ir-, gē̇v̇iř-, g̱ī̇v̇ír-
g.- díķ C-8/16

gev̇şeķ ilgisiz, kayıtsız bir biçimde
g. C-16/88

gey- giymek bk. gėy-, giy-
g.- iy C-1/221
g.- ersin C-1/214
g.- er C-1/227, C-17/292, C-17/292
g.- ēřiķ C-1/214
g.- eller C-12/186, C-21/480, C-28/295, C-29/132
g.- iķler C-29/173, C-29/177
g.- iķlel C-18/302
g.- di C-16/115
g.- digiñ kimi C-1/216, C-1/219
g.- erdi C-12/92, C-12/92, C-25/441
g.- erdiniz C-21/558
g.- ellerdi C-25/442, C-29/125, C-29/135
g.- elleldi C-18/303
g.- erdiler C-28/293
g.- miştim C-25/488
g.- mezse C-1/220
g.- memiz C-18/179

geydíř- giydirmek bk. geydir-, gėydir-, gėydiř-, giydir-
g.- řiķ C-21/307

geydir- giydirmek bk. geydíř-, gėydir-, gėydiř-, giydir-
g.- iyá C-10/52
g.- cim C-14/165

g.- iciñ C-14/169
g.- miyá C-10/52

geyim giyim
g.+ i C-25/444

geymek(g) giysi bk. gėymek, gėymeḳ, keymek
g. C-25/591, C-27/101
g.+ i C-21/480, C-25/441, C-25/441, C-25/443, C-25/444, C-27/100
g.+ leri C-21/480

geyn- giyinmek
g.- iḳsín mí? C-19/158

gez- gezmek bk. gēz-
g.- iyem C-14/37, C-21/502
g.- iyen C-16/93
g.- iyer C-17/253
g.- iyēriḳ C-14/85
g.- iyēliḳ C-14/85
g.- ersin C-19/292
g.- er C-2/456, C-17/193, C-29/309, C-29/311
g.- di C-17/253
g.- diḳ C-18/200
g.- dilel C-9/30
g.- en C-30/51
g.- erdiḳ C-19/207
g.- ellerdi C-28/199
g.- elleldi C-28/199
g.- iḳtiḳ C-21/178
g.- me için C-21/178
g.- meye C-17/111

gēç- geçmek bk. geç-, geş-
g.- iciḳ C-18/37

gēçi keçi bk. geçi
g. C-1/154, C-1/159, C-1/159, C-1/274, C-18/458, C-19/289, C-27/129, C-27/130
g.+ nin C-11/191
g.+ niñ C-11/188

gēl- gelmek , ulaşmak, varmak; kadar olmak; varlığını sürdürmek, yaşamak, intikal etmek; bir yerden alınıp bir yere ulaştırılmak; getirmek bk. gel-
g.- irsin C-29/469
g.- isin C-29/91
g.- ir C-1/492, C-4/84, C-6/25, C-15/37, C-19/257, C-26/193, C-29/78, C-29/436, C-29/445, C-29/446, C-29/468
g.- ír C-6/187
g.- iller C-29/75, C-29/455
g.- iḳsin C-29/195
g.- iḳ C-19/349, C-19/350, C-29/192
g.- iḳler C-20/6, C-29/184
g.- di C-6/75
g.- díḳ C-6/30
g.- iciḳ C-29/214
g.- icik yaʿni C-29/214
g.- sin C-6/36
g.- in C-8/86, C-21/618
g.- ín C-18/121
g.- íñ C-6/103, C-11/79
g.- sinner C-6/36
g.- íḳ ossaḲ C-8/88
g.- díGínnen C-6/183
g.- irdi C-2/127
g.- mesi C-19/209

gēlin gelin bk. gelin
g. C-1/220, C-1/499, C-11/180, C-11/291, C-14/120, C-14/123, C-14/127, C-14/145, C-14/186, C-15/11, C-17/277, C-17/289, C-17/290, C-17/324, C-20/143, C-20/144, C-20/145, C-21/147, C-21/736, C-28/269, C-29/428, C-29/459
g.+ in C-10/30, C-11/291, C-11/295, C-14/125, C-14/126, C-14/136, C-14/183, C-15/33, C-25/167
g.+ iñ C-14/184
g.+ i C-1/496, C-4/82, C-10/30, C-10/48, C-11/3, C-11/290, C-12/86, C-12/88, C-14/112, C-14/117, C-14/124, C-14/144, C-14/145, C-14/146, C-14/165, C-14/184, C-15/14, C-17/273, C-17/274, C-17/308, C-17/317, C-29/428, C-29/438, C-29/450, C-29/454, C-29/471, C-29/481, C-29/488
g.+ e C-10/48, C-15/34, C-29/466, C-29/468
g.+ nen C-29/432, C-29/467, C-29/469, C-29/477 (v)
g.+ i C-29/443
g.+ in C-29/457, C-29/481
g.+ imiS C-8/73
g.+ ner C-29/430

g.+ neri C-17/23, C-21/330

gēm gem, tarım aygıtlarından düven bk. gem

g. C-6/187, C-9/48, C-9/48
g.+ in C-17/197
g.+ i C-17/196 (bel)

gēri geri, tekrar bk. ger, geri, gėri
g. C-1/180

gēt(d)- gitmek; bir yerden ayrılmak bk. get-, gėt-, git-
g.- Ti C-1/92
g.- in C-29/120, C-29/161, C-29/161
g.- iķTi C-2/368

gētír- getirmek bk. getir-, getiř-, gētir-, gētíř-, gētiř-, gėtir-
g.- díGínnen C-6/183

gētířˉ getirmek bk. getir-, getiř-, gētir-, gētír-, gētiř-, gėtir-
g.- řiñ C-6/186 (gz2tş)
g.- říķ C-6/177, C-6/197, C-6/199, C-8/65
g.- di C-6/83

gētir- getirmek bk. getir-, getiř-, gētír-, gētíř-, gētiř-, gėtir-
g.- ir C-21/695
g.- il C-15/23, C-15/24,
g.- i C-29/436
g.- iller C-29/247
g.- iķlel C-19/510
g.- di C-3/8, C-3/8, C-25/182
g.- dik C-25/68
g.- diķ C-2/37, C-2/39
g.- diķ (gētidiķ) C-18/223
g.- diler C-6/31, C-7/13, C-16/79
g.- diler yaʿni C-29/488
g.- dilel C-19/517
g.- iñ C-1/476
g.- meden ev̇v̇el C-14/117
geviş g.- díGí billi C-6/182
g.- idim C-8/67, C-19/468
g.- irdi C-7/94, C-21/163
g.- idi C-2/138
g.- idiķ C-10/40
g.- irdiķ C-2/420
g.- irlerdi C-4/76
g.- medi C-10/35
g.- mēdi C-17/128
g.- messe C-10/27

gētir bir çeşit askeri giysi, pantalon bk. gētirumattāt
g. C-29/125, C-29/129, C-29/131, C-29/135
g.+ in C-29/132
g.+ i C-29/127, C-29/131

gētirumattāt bir çeşit askeri giysi, pantalon bk. gētir
g. C-29/126

gētiř- getirmek bk. getir-, getiř-, gētir-, gētír-, gētíř-, gėtir-
g.- řiķ C-6/193, C-29/503

gēv̇ír- bırakmak bk. gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gēv̇ír-, gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, g̱ī v̇ír-
g.- di C-6/73
g.- diķ C-2/12, C-12/30, C-12/32
g.- dīķ C-2/25, C-2/25
g.- diler C-8/94
g.- dilē C-19/538
g.- messin C-2/156

gēv̇íř- bırakmak bk. gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gēv̇ír-, gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, g̱ī v̇ír-
g.- řiķ C-26/211
g.- iķlel C-19/526
g.- di C-19/520, C-19/532, C-19/536
g.- diķ C-8/57, C-18/112
g.- dıĶ C-4/60, C-17/47
g.- diler C-19/498, C-19/498, C-19/574, C-22/21
g.- dilel C-19/496
g.- írdiķ C-4/158
g.- íldiķ C-18/629

gēv̇ir- bırakmak bk. gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gēv̇ír-, gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, g̱ī v̇ír-
g.- diķ C-2/467
g.- diler C-2/413
g.- irdim C-1/325

gēv̇iř- bırakmak bk. gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gēv̇ír-, gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, g̱ī v̇ír-

g.- iḳsiñiz C-1/188
g.- diḳ C-1/189
g.- diñiz C-1/188
g.- diler C-19/498

gēz- gezmek bk. gez-
g.- er C-29/548

gėce gece, akşam vakti bk. gece
g. C-1/89, C-1/463, C-1/463, C-2/101, C-2/101, C-2/102, C-6/27, C-15/31, C-19/659, C-19/660, C-25/210, C-28/308
g.+ den C-14/153
ḥınne g.+ si C-28/216
dúgün g.+ si C-28/216
g.+ sinde C-29/466

gėç- geçmek, aşmak bk. geç- , geş-
g.- emezdiḳ C-1/99

gėder- gidermek, ortadan kaldırmak, yok etmek bk. geddir-, geder-
g.- iye C-10/66, C-10/75
g.- dim C-8/59

gėne yine bk. gene, gine
g. C-1/24, C-17/129

gėr- girmek, yazılmak, başlamak; almak, fethetmek bk. gír-, gir-
g.- er C-14/76
g.- dü C-21/249

gėri geri, tekrar bk. ger, geri, gēri
g. C-11/150

gėt(T/ d)- gitmek, bir yere doğru yönelmek; götürülmek, gönderilmek; satılmak; unutmak, kaybetmek; yok olmak, elden çıkmak; ölmek; bir yerden veya işten ayrılmak bk. get-, gēt-, git-
g.- iyārım C-3/87
g.- iyērim C-19/479
g.- iyár C-18/199
g.- iyer C-19/674
g.- iyá C-10/40
g.- iye C-12/181
g.- iyáříḳ C-3/140
g.- iyērik C-13/17
g.- erim C-6/175, C-26/213
g.- er C-2/110, C-2/239, C-2/461, C-6/161, C-6/162, C-11/30, C-12/59, C-15/12, C-16/91, C-17/107, C-18/374, C-20/10, C-20/81, C-21/456, C-28/160
g.- el C-14/113, C-14/193
g.- ēriḳ C-6/81
g.- ēřiḳ C-29/171, C-29/450
g.- ēříḳ C-8/91
g.- eřřiḳ C-21/299
g.- erle C-12/120
g.- eller C-4/107, C-6/162, C-17/284, C-23/86, C-29/82
g.- ellel C-19/378, C-26/47
g.- elle C-12/60, C-21/392
g.- ellē C-15/11, C-15/15
g.- ellė C-15/13
g.- iḳsiñ C-2/28
g.- iḳ C-2/213
g.- tim C-16/60, C-16/61, C-18/331, C-19/369, C-23/78, C-27/59
g.- Tim C-2/145, C-19/474, C-19/527, C-19/528, C-20/7
g.- tin C-11/299
g.- Tin (soru) C-19/34
g.- ti C-2/463, C-3/66, C-3/67, C-3/67, C-14/195, C-26/208, C-27/40
g.- Ti C-2/144, C-2/145, C-2/379, C-2/381, C-2/385, C-2/463, C-3/79, C-3/111, C-6/75, C-6/82, C-7/44, C-7/63, C-17/130, C-17/310, C-23/38, C-23/108, C-29/5, C-29/24, C-29/191, C-29/191, C-29/200
g.- Ti fílan C-27/141
g.- tik C-26/36, C-26/38
g.- tiḳ C-4/50, C-12/5, C-12/101, C-15/63, C-17/152, C-17/240, C-19/371
g.- Tiḳ C-19/371, C-24/160
g.- Tiler C-7/11
g.- Tiler yaʿni C-29/185
g.- tilel C-5/89, C-19/678
g.- tilē C-15/4, C-19/541
g.- ecek C-2/176
g. C-18/209, C-19/233, C-21/166, C-29/545
g. dėyin C-29/99
g. gėdemem C-29/574, C-29/582
g. gėdemēm C-29/568
g.- eliḳ C-14/22, C-14/23
g.- elim C-21/346
g.- in C-6/24

g.- iñ C-24/164
g.- ek C-19/541
g.- eķ C-29/590
g.- sin C-29/7
g.- sem C-28/177, C-29/366
g.- se C-6/90
g.- ip C-11/273
g.- iķ gelme bileme C-3/76
g.- eneçe C-29/455
g.- Tïnnen C-17/238
alı g.- ermiş yaʿni C-29/470
g.- iyerdim C-2/182
g.- erdi C-4/109, C-6/115, C-11/193, C-11/221, C-19/48, C-19/638
g.- erdí C-8/22
g.- eldi C-23/73
g.- erdik C-26/135, C-29/169
g.- erdiķ C-11/16, C-11/63, C-11/160, C-21/78, C-29/137
g.- ellerdi C-11/74, C-19/378, C-19/381
ālı g.- ellerdi C-29/84
g.- elleldi C-11/272
g.- iķti C-4/145
g.- ersem C-24/110
g.- tise C-7/61
g.- tiķse C-4/101
g.- mişlerdi C-27/42
g.- meS C-10/49
g.- mezler C-11/299
g.- meyīķ C-10/46
g.- meyķ C-7/61
g.- mēdim C-1/44, C-3/98
g.- mēdi C-26/38
g.- mēdiķ C-10/45, C-23/78
g.- mesin C-29/7
g.- mesin dėyin C-27/158
gėt g.- emem C-29/574, C-29/582
gėt g.- emēm C-29/568
g.- emediķ C-6/102, C-21/88
g.- meyi neyi C-19/636

gėtir- getirmek bk. getir-, getiř-, gētir-, gētír-, gētíř-, gētiř-
g.- dim C-27/60
g.- in C-27/78
g.- meseydi C-27/45

gėy- giymek bk. gey-, giy-
g.- er C-29/484
g.- ēřiķ C-29/440
g.- ellel C-4/78
g.- diķ C-4/88
g.- diler C-4/86
g.- dimiz C-12/31 (sf)
g.- erdi C-11/118, C-11/194, C-27/101, C-29/439
ne g.- erdi? C-17/289
g.- ellerdi C-4/73, C-4/74, C-27/102, C-28/109, C-28/110
g.- ėllerdi C-11/122
g.- mezziķ C-6/81

gėydir- giydirmek bk. geydir-, geydíř-, gėydiř-, giydir-
g.- icilel C-18/141
g.- iller C-29/438
g.- irdiķ C-11/93

gėydiř- giydirmek bk. geydir-, geydíř-, gėydir-, giydir-
g.- řiķ C-14/26, C-14/27

gėyin- giyinmek
g.- irdi C-29/483

gėymek(g) giysi bk. geymek, gėymeķ, keymek
g. öGrü dēyildi C-29/126
g.+ ler C-27/100 (gz 3çş)
g.+ i C-29/126

gėymeķ giysi bk. geymek, gėymek, keymek
g. ögrü C-4/86
g.+ lerini C-4/87
g.+ leriñiz ögrü C-4/88

gē̄ce gece bk. gece, gėce
g. C-2/296, C-2/373

gē̊vír- bırakmak bk. gēv́íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gē̊v́ír-, gē̊v́íř-, gē̊v̇ir-, gē̊v̇iř-, g̱ī̊v́ír-
g.- di C-26/197
g.- diler C-29/188
g.- eceGim C-25/517
g.- in C-25/173 (e2çş)
g.- míyiller C-28/223

gē̊v́íř- bırakmak bk. gēv́íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gē̊v́ír-, gē̊v́íř-, gē̊v̇ir-, gē̊v̇iř-, g̱ī̊v́ír-
g.- řiķ C-26/39

g.- diler C-25/73
g.- i C-25/217 (zf)

gẽv̇ířt- bıraktırmak
g.- Ti C-26/270

gẽv̇ir- bırakmak bk. gẽv̇íř-, gẽv̇ir-, gẽv̇iř-, gẽv̇ír-, gẽv̇íř-, gẽv̇ir-, gẽv̇iř-, g̃ív̇ír-
g.- diniz (soru) C-29/226
g.- cin C-25/338, C-25/338, C-25/339, C-25/340
g. C-29/230, C-29/230
g.- sin C-26/210
g.- irdi (soru) C-29/118, C-29/118
g.- illerdi C-29/125
g.- illerdi (soru) C-29/118, C-29/120

gẽv̇iř- bırakmak bk. gẽv̇íř-, gẽv̇ir-, gẽv̇iř-, gẽv̇ír-, gẽv̇íř-, gẽv̇ir-, gẽv̇iř-, g̃ív̇ír-
g.- řiķ C-26/210

ġırip grip hastalığı
g. C-21/663, C-21/663, C-21/663
g. kimi C-21/663

gímí *ç.e.,* gibi bk. gibi, gimi, gimin, kėbi, kíbí, kímí, kími, kibi, kimi, kimin
saman g. C-19/627

gír- girmek, dışarıdan içeriye geçmek bk. gėr-, gir-
g.- dím C-8/61
g.- di C-19/69
g.- diķ C-18/162, C-18/211
g.- meķ C-12/17

gíriş çökelek, lor
g.+ e C-18/490

gı̊rbet gurbet, abdal, çingene bk. ġurbet
g. C-21/213

gibi *ç.e.,* gibi bk. gímí, gimi, gimin, kėbi, kíbí, kímí, kími, kibi, kimi, kimin
altın g. C-3/47
çiçek g. C-26/103
messe g. C-4/46
naʿne g. C-13/38
şunun g. C-3/28

giddir- bk. girdir-

gider- öldürmek; gitmesine izin vermek
g.- di C-2/168
g.- meyẽřiķ C-18/621

gimi *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimin, kėbi, kíbí, kímí, kími, kibi, kimi, kimin
bȯra g. C-4/114
bizim g. C-8/49, C-17/269
çengiliş g. C-18/487
hindiki g. C-4/59
yanıñízdaķí g. C-11/145
yumurta g. C-17/175
yumurTa g. C-17/174

gimin *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimi, kėbi, kíbí, kímí, kími, kibi, kimi, kimin
elma g. C-17/183

gine *zf.,* yine bk. gene, gėne
g. C-21/46

gir- girmek, dışarıdan içeriye geçmek; almak; işgal etmek; zaman anlamlı kavramlar için kullanılır; tecavüz etmek, geçmek; uzlaştırmaya çalışmak; yazılmak, başlamak; saplanmak; alınmış olmak, dahil olmak; sığmak; bk. gėr-, giř-
g.- iyārım C-7/48
g.- iyim C-20/23
g.- iyīn C-17/113
g.- iye C-12/181
g.- iyallar̥ C-1/28
g.- iyellē C-19/686
g.- isin C-27/141
g.- er C-2/228, C-14/77, C-28/125
g.- ir C-16/112, C-17/59, C-25/552
g.- il C-18/608
g.- iller C-2/131
g.- igim C-20/23
g.- iķ C-3/128
g.- dim C-1/101, C-16/60, C-18/117, C-19/651
g.- diñ C-17/6
g.- din (soru) C-26/207
g.- di C-3/126, C-6/23, C-6/84, C-7/32, C-7/63, C-14/140, C-14/143, C-14/143, C-16/106, C-16/106, C-19/94, C-20/312, C-21/596, C-25/44, C-25/394, C-27/9, C-

27/15, C-28/126, C-28/206, C-29/109, C-29/229
g.- di ne C-25/174
g.- diķ C-3/84, C-12/19, C-12/19, C-16/64, C-18/175, C-26/239
g.- diler C-9/29, C-16/110, C-16/111, C-16/115, C-19/433, C-19/592, C-25/110, C-25/176, C-27/212, C-28/18, C-29/109
g.- ici C-14/158, C-29/481
g.- eceķ C-14/142
g.- iciler C-2/133, C-26/232, C-28/309
g. C-4/17
g.- in C-20/188, C-20/188
g.- en C-29/470
g.- digi C-1/212
g.- diginde C-28/44, C-29/98
g.- diginnen C-29/481
g.- diğinnen C-14/109
g.- diGinnen C-25/552
g.- diķlerinde C-6/17
g.- diķlersideken C-18/127
g.- diķsinde C-19/583
g.- iķ C-26/242
g.- iyerdim C-25/115
g.- íyārdıĶ C-7/7
g.- irdi C-11/211, C-11/211, C-29/471, C-29/473
g.- illerdi C-16/51, C-19/512
g.- illeldi C-18/96
g.- iķlerdi C-6/97
g.- ise C-25/138
g.- iķse C-4/183
g.- mez C-1/195, C-29/471, C-29/474, C-30/102
g.- mēziķ C-25/259
g.- mēdi C-19/94
g.- mediler C-29/155
g.- mesin C-11/55
g.- mezdi C-11/54, C-27/63, C-29/470
g.- mīķti C-18/63, C-18/64
g.- miklerdi mi C-25/108
g.- meden evvel C-23/40
g.- miyk C-19/93
g.- emez C-1/8, C-16/99, C-19/58
g.- emezsin C-14/142
g.- emēdiķ C-2/466
g.- meden C-16/113, C-27/3
g.- meden ötürü C-18/609
g.- mesi C-27/213
g.- mesine C-1/100

girdir- girdirmek, girmesine izin vermek
g.- ilel C-14/155
g.- diniz C-19/69
g.- diñiz (giddirdiñiz) C-19/71
g.- cin C-14/157
g.- en C-12/239
g.- mez C-30/5
g.- mezdi (giddirmezdi) C-19/211

giril- girilmek
g.- mēdi C-1/125

giř- girmek,dışarıdan içeriye geçmek; zaman anlamlı kavramlar için kullanılır bk. gír-, gir-
g.- řim C-6/178
g.- řiķ C-29/104
g.- íķ C-12/156 (agz3tş)
g.- diķ C-26/238

giřdir- girdirmek, girmesine izin vermek
g.- me C-26/121

giřři̧ş- yanaşmak, yaklaşmak
g.- emeS C-2/281

gişi kişi, erkek; koca bk. kişi, kişi̧
g. C-5/9, C-16/91, C-16/104, C-18/41, C-19/137, C-19/430, C-19/659, C-19/679
g.+ diķ C-21/138
g.+ yi C-27/183
g.+ ye C-27/27
g.+ den ötürü C-19/439
g.+ m C-12/13, C-12/162, C-20/17, C-25/593
g.+ min C-12/206
g.+ si C-19/179, C-29/498

git(T/ d)- gitmek, bir yere doğru yönelmek; götürülmek, gönderilmek; satılmak; unutmak, kaybetmek; yok olmak, elden çıkmak; ölmek; bir yerden veya işten ayrılmak bk. get-, gēt-, gėt-
g.- iyen C-29/7
g.- iyar C-30/6
g.- eyer C-25/393
g.- iye C-8/84
g.- iy C-22/20
g.- iyērik C-14/19

g.- iyēřiķ C-25/216, C-25/512
g.- iyēříķ C-28/72
g.- iyersiñiz C-25/512
g.- eyersiñiz C-25/513
g.- iyeniz C-28/71
g.- iyeller C-25/166, C-28/73
g.- iyellár C-28/75
g.- iyiller C-17/32
g.- iyeler C-28/73
g.- iyoruz C-13/16
g.- erim C-24/57, C-24/58, C-24/156, C-26/337
g.- ersin C-21/469, C-23/96, C-30/5
g.- esin C-14/39
g.- ēn (soru) C-14/123
g.- er C-2/108, C-14/118, C-21/694, C-24/157, C-25/384, C-26/173, C-26/228, C-28/7, C-28/117, C-28/117, C-29/249, C-30/126
g.- el C-14/90
g.- ēřiķ C-6/151, C-14/22, C-25/135, C-29/105, C-29/171
g.- ēříķ C-21/700
g.- eliķ C-14/3, C-14/26
g.- eller C-1/122, C-14/2, C-14/115, C-14/124, C-26/324, C-27/215, C-28/71, C-28/124
g.- ellel C-24/133
g.- elle C-12/182, C-21/694
g.- iķ C-2/56
g.- tim C-19/493
g.- Tim C-19/493
g.- din C-24/168
g.- ti C-17/129, C-24/57, C-26/198, C-26/269, C-26/273, C-28/247, C-30/56
g.- Ti C-1/502, C-6/47, C-6/129, C-29/159
g.- tiķ C-14/144, C-18/212, C-26/273, C-26/274, C-26/280, C-26/284
g.- tiniz C-28/35
g.- tiler C-25/476, C-26/9, C-28/245
g.- Tiler C-2/263, C-24/30
g.- icim C-24/78, C-24/143
g.- içem C-3/97
g.- ecem C-24/143, C-25/207
g.- icin C-18/388, C-18/388
g.- cin C-18/445
g.- cin (giccin) C-14/174
g.- ciñ (gidciñ) C-1/463
g.- eceğek C-25/514
g. C-4/18, C-24/144
g. gel C-30/100
g.- sin C-29/7, C-29/413
g.- elim C-21/620, C-30/32
g.- iñ C-2/58
g.- em C-24/156
g.- ek C-21/620, C-22/36
g.- en C-2/57, C-27/192
g.- tigin C-19/279
g.- erdim C-19/467, C-19/468
g.- erdin C-25/565
g.- erdi C-19/47, C-23/120, C-25/298, C-28/83
g.- erdiķ C-1/324, C-11/182, C-21/68, C-21/68, C-21/80, C-21/82, C-21/226, C-26/16, C-29/172
g.- eldiķ C-24/100
g.- erdiniz C-26/99
g.- erdiyiz C-20/58
g.- erdiler C-26/184
g.- ellerdi C-2/41, C-25/135, C-28/79, C-28/79
g.- elleldi C-18/343
g.- erse C-2/169, C-14/150, C-25/383
g.- erseniz C-3/96
g.- ciseñ C-1/463
g.- mem C-24/145
acize g.- mem C-29/592
g.- mēdiñ C-1/501
g.- mezdi C-28/70
g.- mezlerdi C-28/76
le g.- ebilliķ C-12/187
g.- emem C-30/37, C-30/48
g.- emezdiķ C-12/105

giydir- giydirmek bk. geydir-, geydíř-, gėydir-, gėydiř-
g.- illerdi C-4/76

giy- giymek bk. gey, gėy-,
g.- eller C-28/295
g.- ellel C-18/144
g.- ene C-19/584
g.- erlerdi C-4/72, C-11/118
g.- ellerdi C-4/74
g.- miştim C-25/488
g.- mez C-29/175
g.- ilir C-4/78

góbelek(g) mantar türü bk. göbelek

g. C-19/9, C-19/15, C-19/18, C-19/20, C-20/165, C-20/290
g.+ i C-20/298 (bel)
g.+ í C-19/20

góç- göçmek bk. göç-
g.- Tilē C-15/4

góg yeşil bk. góG, góğ, gók, góK, gō̧k, gō̇v, gök
g. C-29/431

góG yeşil; mavi bk. góg, góğ, gók, góK, gō̧k, gō̇v, gök
g. C-8/112, C-8/113, C-11/244, C-11/244

góğ yeşil; mavi bk. góg, góG, gók, góK, gō̧k, gō̇v, gök
g. C-8/107, C-9/62

góğ(ü)s göğüs, beden
g.+ ü C-29/96 (i3çş)

gók yeşil bk. góg, góG, góğ, góK, gō̧k, gō̇v, gök
g. C-5/28

gókçeḳ(g) güzel, sevimli
g. C-29/379, C-29/380
g.+ i C-29/380 (bel)
g.+ ine C-29/377 (3çi)

góK gök, yeşil, mavi bk. góg, góG, góğ, gók, gō̧k, gō̇v, gök
g. C-20/236

gól göl bk. göl
g. C-11/74, C-17/106, C-18/378, C-19/540
g.+ e C-18/379
g.+ de C-11/75
g.+ üsüne C-18/379, C-18/380, C-18/380
g.+ lel C-18/378

góm- gömmek bk. göm-
g.- ersin C-21/469
g.- ellerdi C-2/318, C-2/319, C-21/469
g.- mezdiḳ C-2/316

gór- görmek, göz yardımıyla varlığını algılamak, seçmek; anlamak, kavramak, sezmek; tanık olmak, yaşamak; karşılaşmak, rastlaşmak; maruz kalmak bk. gör-, göř-, gō̧r-
g.- iyārım C-7/72
g.- iyēřim C-2/406
g.- iyem C-24/81
g.- üyen C-20/15
g.- iyen C-20/264
g.- üyá C-6/140
g.- i̊ye C-16/66
g.- ürsün? C-12/102
g.- üsün C-18/93, C-19/473
g.- üllel C-18/475
g.- úlle̥l C-15/14
g.- üllē C-15/16
g.- ügüm C-17/312, C-19/624
g.- üGüm C-29/83
g.- üḳsün C-18/468
g.- düm C-2/274, C-2/279, C-2/287, C-2/296, C-7/88, C-16/20, C-17/212, C-17/216, C-18/137, C-18/140, C-18/146, C-19/490, C-19/616, C-21/227, C-21/289, C-21/290
g.- dün (soru) C-19/203
g.- dún (soru) C-19/342
g.- dü C-19/421, C-29/6
g.- dú C-19/684
g.- düḳ C-2/390, C-16/43, C-16/56
g.- dünüz C-19/574
g.- dünüz mü C-29/108
g.- düler C-19/573
g.- ücüler C-29/474
g.- üm C-10/60
g. C-10/30, C-21/348
g.- üdük C-17/189
g.- üsek C-18/620
g.- üsen C-12/45, C-19/587
g.- dúḳleri C-19/675
g.- dúgún C-12/208
g.- dügünnen C-18/623
g.- dügünen C-19/421 (zf)
g.- dükse C-21/106
g.- miyēřim C-18/92
g.- miyērim C-2/83
g.- miyārım C-7/71
g.- mez C-19/281
g.- mes C-2/164
g.- mīḳlel C-18/397

g.- mēdim C-17/182, C-17/310, C-18/137, C-18/140, C-21/168, C-21/169
g.- mēdiķ C-2/381
g.- medilel C-18/36
g.- mūķler C-21/195
g.- múyüķ C-21/105
g.- müyķ C-2/288
g.- müyüķ C-2/88
g.- múķ C-12/187
g.- mezdin C-6/55
g.- messek C-18/620

góre göre bk. göre
ona g. C-29/117, C-29/191

górset(d)- göstermek
g.- iyellel C-18/139
g.- tim C-18/455
g.- Tiķ C-18/160
g.- ek C-16/97
g.- íñ C-18/160

górük- görünmek bk. górüķ-, górün-, görük-, görün-
g.- iyer C-2/278

górüķ- görünmek bk. górük-, górün-, görük-, görün-
g.- ür C-17/172

górümce görümce
g.+ m C-6/142

górün- görünmek, gözükmek; karşısına çıkmak bk. górük-, górüķ-, görük-, görün-
g.- íya C-14/107
g.- dü C-2/167
g.- me C-20/211

gótúr- götürmek bk. gótür-, götür-, götüř-, götüttür-
g.- üyálle C-19/676
g.- düler C-19/505
g.- dürdüler C-19/674

gótür- götürmek bk. gótúr-, götür-, götüř-, götüttür-
g.- üye C-8/84
g.- üyellel C-18/38
g.- üyeller C-8/84
g.- ür C-12/186, C-16/112
g.- ül C-18/97
g.- ülle C-12/68, C-21/491
g.- üķsün C-14/112
g.- müşlel C-18/108
g.- dü C-17/37, C-19/501
g.- dük C-29/231
g.- düler C-2/385, C-2/386, C-9/30, C-16/114, C-17/56, C-19/506, C-19/680
g.- dülel C-18/32, C-18/41, C-18/96
g.- dülē C-15/47
g.- dülerse C-18/47
g.- ücü C-19/600
g.- ecegiķ C-16/106
g.- ek C-16/96
g.- ene C-19/584
g.- enner C-18/95
g.- üncüķ C-18/536
g.- mēdiķ C-2/67
g.- medilel C-18/36
g.- mediler C-18/32
g.- ücüse C-18/97
g.- ürlerdi C-11/213
g.- üyalaldı C-18/95
g.- emem C-18/252
g.- emēdiķ C-21/246

góver- morarmak
g.- di C-2/72

góz göz, görme organı; delik; suyun topraktan kaynadığı yer, kaynak; nazar; oda bk. göz, göz
g. C-1/150, C-6/56, C-9/62, C-11/248, C-11/253, C-11/254, C-12/140, C-17/45, C-20/74, C-20/78
g. góz C-21/526
g.+ de C-20/74
g.+ üm C-6/149, C-16/19, C-18/87, C-18/92
g.+ ümün C-18/85
g.+ ümde C-18/89
g.+ ümden ötürü C-7/74
g.+ ümnen C-2/275, C-19/616 (v)
g.+ üne C-4/183 (2ti)
g.+ ü C-18/142, C-18/142
g.+ ünü C-12/142
g.+ üne C-4/184, C-12/146
g.+ ünde C-29/312

g.+ üsü C-9/68
g.+ ümüzü C-12/137
g.+ lērnen C-29/9
g.+ lerimin C-7/71
g.+ lerimi C-12/208
g.+ lērimnen C-18/146
g.+ lerin C-21/273 (2ti)
g.+ leri C-12/141
g.+ lersi C-18/141, C-19/281
g.+ lerimiz C-6/149

gózel güzel bk. göSel, gözel, gȫzel, gȍzel, gúzel, güzel
g. C-2/393, C-6/181, C-6/183, C-7/31, C-7/95, C-7/115, C-8/43, C-8/50, C-9/78, C-15/12, C-15/60, C-17/146, C-17/149, C-17/179, C-17/180, C-17/195, C-17/202, C-17/210, C-17/224, C-17/250, C-17/279, C-17/290, C-18/55, C-18/238, C-18/410, C-18/441, C-18/478, C-18/586, C-18/588, C-18/598, C-19/286, C-19/317, C-19/665, C-19/702, C-20/97, C-20/110, C-28/3, C-28/16, C-28/69, C-28/282, C-29/230, C-29/231, C-29/343, C-29/362, C-29/380
g. gózel C-18/265, C-19/617
g.+ sin C-29/386
g. C-6/160, C-7/24 (gz3tş)
g.+ di C-7/109, C-7/109, C-8/56, C-9/77
g.+ se C-28/252
g.+ ler C-11/169

gózellig güzellik
g.+ e C-7/24

gózle- gözlemek, izlemek, takip etmekbk. gözle-
g.- yā́rım C-2/75
g.- yeller C-19/709

gózlü herhangi bir biçimde veya renkte gözü olan; başı olan çıban bk. gözlü
g. C-2/430, C-20/74, C-29/42, C-29/512, C-29/513
g. gózlü C-20/74

gózüngü ayna bk. düzengi
g. C-21/738, C-21/739

gȫḳ mavi bk. góg, góG, góğ, gók, góK, gȫv̇, gök
g. C-21/742

gȫv̇ mavi bk. góg, góG, góğ, gók, góK, gȫḳ, gök
g. C-21/742

göbek(g) göbek
g. C-2/314
g.+ i C-12/122
g.+ sine C-28/107

göbelek bir mantar türü bk. góbelek
g. C-4/16

göcük ezilip çürümeye başlamış, ulmuş
g. C-20/106

göç- göçmekbk. góç-
g.- iyēřiḳ C-17/26

göçür- göçürmek, yanına alıp götürebilmek
g.- mediḳ C-27/14

göGerti göğerti, yeşillik, ot
g. C-2/425

gök yeşil bk. góg, góG, góğ, gók, góK, gȫḳ, gȫv̇
g. C-5/31

göl göl bk. gól
g. C-2/426

gölen ö.i., yer adı, Colan bk. cólen, cölan, cölen, cölēn, cȫlen, cȫlēn, ġolan
g. C-25/54
g. tePPe C-25/50

gölge gölge bk. kölge
g. C-25/591

göm- gömmek bk. góm-
g.- ēriḳ C-2/319
g.- eller C-1/472
g.- düler C-1/125
g.- erdiḳ C-2/318
g.- ellerdi C-1/468, C-21/470

gömlek gömlek bk. ḳöñleg
g. C-14/183, C-14/186

gönder- göndermek bk. göndeř-
g.- iye C-21/13
g.- iyēriḳ C-21/508
g.- dileˬ C-21/81

göndeř- göndermek bk. gönder-
g.- řiḳ C-3/95, C-3/96

gör- görmek, göz yardımıyla varlığını algılamak, seçmek; anlamak, kavramak, sezmek; tanık olmak, yaşamak; karşılaşmak, rastlaşmak; bir şey hakkında yargıya varmak, değerlendirmek; yapmak, etmek bk. gór-, gör̆-, gō̄r-
g.- üyērim C-1/26, C-1/30
g.- üyārım C-7/108
g.- iyen C-29/76
g.- iyēřiḳ C-25/457
g.- ürsün C-12/93, C-25/85
g.- üsün C-25/332
g.- üsüñ C-24/169
g.- üsen C-14/139
g.- ür C-1/261
g.- üller C-29/481
g.- üğüm C-29/170
g.- ügüm C-4/71
g.- üḳsüñ C-24/166
g.- müş C-2/247
g.- düm C-2/287, C-22/39, C-25/363, C-27/177
g.- dün C-17/156
g.- dü C-6/15, C-22/32, C-25/186, C-25/216
g.- dük C-25/227, C-26/350
g.- düḳ C-2/373, C-4/14, C-4/87, C-24/157, C-27/58
g.- dük ya C-28/13
g.- dünüz C-24/157
g.- dünüz mü C-28/12
g.- düñüz C-24/163
g.- düler C-19/582, C-21/362
g.- ücüm C-14/18, C-24/169
g.- sün C-27/66
g.- sen C-5/11
g.- ürdüm C-11/100, C-26/129
g.- ürdüḳ C-4/14, C-4/30, C-4/186
g.- ürüdüḳ C-2/280
g.- üdüḳ C-2/89
g.- ürsem C-25/516
g.- dümse C-25/521
g.- düsek C-22/11
g.- messin C-20/104
g.- mez C-2/164
g.- medim C-25/391
g.- mēdim C-2/287, C-14/105, C-19/583
g.- medi C-27/43
gún g.- mēdi C-30/53
g.- medik C-25/533
g.- mediḳ C-27/5, C-27/6, C-27/9, C-27/14, C-27/30
g.- mēdiḳ C-25/64, C-25/65
g.- mesin C-1/488
g.- mezdi C-11/186
g.- meseydi C-27/62, C-27/65
g.- miye C-14/184
g.- mi̊yá C-6/149

göre *ç.e.*, göre bk. góre
duyduĠuma g. C-26/183
kellene g. C-1/212
ona g. C-4/50, C-4/59, C-25/323, C-29/495

görsed- göstermek, görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak bk. górset-, göster-
g.- iyim C-20/122

görücü görücü
g.+ sü C-14/182

görük- görünmek bk. górük-, górüḳ-, górün-, görün-
g.- üller C-25/212
g.- mücü C-1/221

görüm görümce bk. górüm
g.+ üm C-28/261

görün- görünmek bk. górük-, górüḳ-, górün-, görük-,
g.- üḳ C-2/247

görüş- görüşmek
g.- iyem C-21/358

göř- görmek, göz yardımıyla varlığını algılamak, seçmek; anlamak, kavramak, sezmek; tanık olmak, yaşamak; karşılaşmak, rastlaşmak; maruz kalmak bk. gór-, gör-, gȫr-
g.- řüm C-26/354

göster- göstermek, görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak bk. górset-, görsed-

g.- irdim C-30/109
g.- irdiniz C-27/72

göstert(d)- göstermek; yardımcı fiil görevinde etmek
g.- ir C-14/137
eziyet g.- tiler C-26/221
g.- miciñ C-1/487

göSel güzel bk. gózel, gözel, gȫzel, gȫzel, gúzel, güzel
g.+ ler C-21/552

götür- götürmek; kaçırmak bk. gótúr-, gótür-, götür-, götüř-, götüttür-
g.- üya C-3/139
g.- üyeller C-21/114, C-29/168
g.- üyalar C-6/30
g.- üsün C-1/490
g.- ür C-7/114, C-28/118
g.- ül C-18/432
g.- ü C-2/324 (gz3tş)
g.- ürüller C-21/693
g.- üller C-2/310, C-25/164, C-25/208, C-27/249
g.- üllel C-4/111, C-4/112
g.- üllē C-15/15
g.- üksün C-2/373
g.- düm C-25/499
g.- dü C-25/70, C-25/200, C-25/357, C-25/361
g.- dük C-2/72,
g.- düler C-2/381, C-2/388, C-25/201, C-25/209, C-25/358, C-25/359, C-25/362, C-27/227, C-27/228
g.- ecen C-17/217
g.- ün C-25/68, C-25/210, C-25/211
g.- ene C-2/109
g.- ürdü C-25/306
g.- ürdük C-25/544
g.- üldük C-18/253
g.- ülleldi C-21/302
g.- üllerdī C-4/75
g.- üsem C-18/252
g.- üllerse C-25/203
g.- mediniz C-29/228
g.- meyeceksin C-25/48

götüř- götürmek bk. gótúr-, gótür-, götür-, götüttür-
g.- řüm C-18/251, C-18/252, C-25/472
g.- řükdük C-25/69

götüttür- götürmek bk. gótúr-, gótür-, götür-, götüř-
g.- ük C-29/251

göz göz, görme organı; delik; suyun topraktan kaynadığı yer, kaynak; nazar; bakış, görüş bk. góz, gȫz
g. C-6/149, C-11/244
g.+ den ötürü C-11/244
g.+ ümün C-29/303, C-29/304
g.+ ümden C-22/39 (v)
g.+ ünnen C-21/271 (v)
g.+ ü C-1/150, C-1/151, C-19/308, C-21/405, C-25/377 (3ti)
g.+ ü kim C-1/151
g.+ lerin C-21/269

gözel güzel bk. gózel, göSel, gȫzel, gȫzel, gúzel, güzel
g. C-1/140, C-1/159, C-1/160, C-1/218, C-6/44, C-6/92, C-11/143, C-20/309, C-21/92, C-21/120, C-21/152, C-21/181, C-21/255, C-21/306, C-21/341, C-21/499, C-21/545, C-21/553, C-21/583, C-21/610, C-21/611, C-21/728, C-21/731, C-25/151, C-25/155, C-25/177, C-25/188, C-25/192, C-25/462, C-25/463, C-26/142, C-28/297, C-30/12, C-30/13, C-30/53
g. C-4/34, C-26/98, C-29/339
g. olur C-1/435
g.+ miş C-1/138
g.+ di C-1/45, C-1/152, C-2/40, C-21/138, C-21/503
g.+ e C-28/253
g.+ den C-21/554, C-29/389

g.+ i C-6/62 (3ti)

gözle- gözlemek, seyretmek; beklemek
bk. gózle-
g.- dim C-27/177
g.- llerdi C-21/71

gözlü herhangi bir biçimde veya renkte gözü olan bk. gózlü
g. C-29/517

gözlük gözlük
g. C-29/312

gȫr- görmek, göz yardımıyla varlığını algılamak, seçmek; anlamak, kavramak, sezmek; tanık olmak, yaşamak; karşılaşmak, rastlaşmak; maruz kalmak
bk. gór-, gör-, gör̆-
g.- ür C-29/550

gȫzel güzel bk. gózel, göSel, gözel, gȯzel, gúzel, güzel
g. C-29/399
g.+ ler C-29/413

gȯz göz, görme organı; delik; suyun topraktan kaynadığı yer, kaynak; nazar; oda
bk. góz, göz
g. C-21/636

gȯzel güzel bk. gózel, göSel, gözel, gȫzel, gúzel, güzel
g. C-1/130, C-2/38, C-4/4, C-4/124, C-4/139, C-4/189, C-6/108, C-6/153, C-12/98, C-12/229, C-17/204, C-17/237, C-17/240, C-18/497, C-18/591, C-23/107
g. gȯzel C-3/34, C-3/44, C-3/47, C-3/71, C-3/129, C-11/79
g. C-6/48, C-6/88 gz3tş
g.+ lelmiş C-4/51
g.+ di C-3/117, C-6/78, C-6/115, C-12/91, C-23/99

gúççúK küçük bk. gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, g̱úççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
g.+ Tú C-2/63

gúççük(G/ğ) küçük bk. gúççúK, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, g̱úççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
g. C-12/15, C-12/160, C-12/186, C-12/238
g.+ üm C-29/37, C-29/147
g.+ üķ C-29/82, C-29/143

gúÇÇük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, g̱úççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
g. C-2/4, C-7/91, C-9/13, C-9/48, C-14/32, C-20/312, C-29/63
g.+ ler C-7/51, C-29/63
g.+ Tüm C-11/5

gúÇÇúķ küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, g̱úççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
g. C-10/33, C-11/46, C-19/48, C-19/363, C-20/261, C-27/135
g.+ düm C-27/247
g.+ tüm C-19/370

gúÇÇüķ(g) küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, g̱úççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
g. C-7/3, C-10/14, C-11/85, C-11/251, C-17/183, C-19/362, C-19/594, C-24/135, C-24/175
g. gúÇÇüķ C-18/355
g.+ Tüm C-7/8
g.+ ü (gúÇÇ̄) C-19/626
g.+ ünü búyúgünü C-7/64

gúçlü güçlü

g. C-17/295

gúj güç bk. güc, güÇ
g.+ leri C-29/162 (3çi)

gúl gül, çiçek
g. C-27/135

gúl- gülmek bk. gül-
g.- îyenniz C-20/242
g.- dü C-14/197
g.- düler C-6/82
g.- me C-21/272 (em2tş)

gúmuş gümüş bk. gúmüş, gümüş
g. C-11/116

gúmüş gümüş bk. gúmuş, gümüş
g. C-11/116, C-28/113
g.+ lel C-11/117

gún gün, yirmi dört saatlik süre; zaman, devir; güneş; güneş ışığı; içinde yaşanmış zaman; tarih bk. gün, kún, kün
g. C-2/71, C-2/71, C-2/104, C-2/107, C-2/136, C-2/153, C-3/92, C-6/164, C-8/39, C-10/49, C-11/84, C-11/132, C-11/132, C-12/31, C-12/62, C-12/203, C-14/57, C-14/135, C-15/29, C-16/17, C-16/103, C-17/152, C-18/118, C-18/118, C-18/551, C-19/370, C-19/496, C-19/507, C-19/513, C-19/565, C-19/565, C-19/572, C-20/59, C-20/64, C-20/70, C-20/71, C-21/263, C-21/336, C-21/520, C-21/687, C-21/702, C-21/705, C-21/707, C-C-23/41, C-26/149, C-26/217, C-26/242, C-26/269, C-26/345, C-27/3, C-27/7, C-27/188, C-28/13, C-28/275, C-29/22, C-29/22, C-29/102, C-29/182, C-29/183, C-29/194, C-29/233, C-29/431, C-29/432, C-29/436, C-29/486, C-29/488
biř g. C-26/268
her g. C-6/195, C-11/86, 22/5,
g. görmēdi C-30/53
g. gún C-7/21
g.+ dü C-29/172
g.+ e C-18/494, C-18/494, C-18/551, C-21/263, C-21/687
g.+ e C-29/392
g.+ e Ķadar C-6/163
g.+ eçá C-11/245
g.+ eçe C-2/154
g.+ eçet C-12/198
g.+ eçeT C-15/33
g.+ de C-2/154, C-3/3, C-11/86, C-12/140, C-21/707, C-21/709, C-26/44
g.+ den C-27/222
g.+ nen C-19/549, C-27/215
g.+ den soñra C-11/246, C-30/101
g.+ den sōna C-26/329
g.+ nen sōra C-19/573
g.+ ün C-11/276 (3ti, vas)
g.+ úmde C-28/277
g.+ ü C-6/194, C-11/241, C-12/61, C-12/182, C-14/65, C-15/29, C-15/33, C-15/37, C-17/273, C-17/277, C-28/149, C-29/469
devirsi g.+ ü C-29/467
devirsi g.+ ú C-28/275
g.+ nú C-11/276 (i3çş)
g.+ üsünün C-17/277
g.+ üsüneçe C-19/214
g.+ ünden C-11/157
g.+ üsünnen C-19/214
g.+ ler C-28/277
g.+ ler (gúller) C-6/67
g.+ ner C-26/15, C-27/244, C-29/82, C-29/172, C-29/172
g.+ neri C-2/116, C-2/117, C-15/60
g.+ nerde C-4/151, C-6/77, C-6/165, C-7/42, C-11/70, C-11/120, C-12/90, C-21/70, C-26/3, C-26/26, C-26/42, C-26/118, C-26/137, C-26/202
g.+ nerden C-6/109
g.+ nerinde C-6/195, C-11/78 (3ti)
g.+ lerimizde C-11/298
g.+ nerinde C-26/183 (3çi)

gúnaydın günaydın
g. C-21/411

gúvági güveyi bk. gúvegi, gúv̇egí, gúv̇egi, güvegi, güv̇egi, güveyi, güv̇ey
g. C-15/23, C-15/25
g.+ yin ne C-15/21
g.+ yiñ ne C-15/22
g.+ ye C-15/31

gúvegi güveyi bk. gúvági, gúv̇egí, gúv̇egi, güvegi, güv̇egi, güveyi, güv̇ey

g. C-7/59, C-29/460, C-29/463, C-29/477
g.+ yin C-12/59, C-15/31, C-15/45
g.+ yiñ C-11/294, C-15/35
g.+ ye C-7/59, C-21/736, C-29/432
g.+ den C-15/38 (v)
g. C-20/313 (3ti)

gúv̇egí güveyi bk. gúvági, gúvegi, gúv̇egi, güvegi, güv̇egi, güveyi, güv̇ey
g. C-10/51
g.+ yin C-10/53
g.+ yín C-10/48

gúv̇egi güveyi bk. gúvági, gúvegi, gúv̇egí, güvegi, güv̇egi, güveyi, güv̇ey
g. C-29/467
g.+ nin C-29/465, C-29/468, C-29/469
g.+ yin C-14/122
g.+ yi C-26/345

gúv̇en- güvenmek bk. güv̇en-
g.- eceḳ? C-27/206
g.- irdi C-27/207

gúv̇enil- güvenilmek bk. gúv̇ánil-
g.- mez C-27/65, C-27/111

gúz güz bk. güz
g. C-10/90, C-12/244
g.+ ün C-11/113
g.+ den soñra C-10/90

gúzel güzel bk. gózel, göSel, gözel, g̈zel, g̈zel, güzel
g. C-6/87, C-19/108, C-29/278
g.+ di (soru) C-29/141

gúzün güzün bk. guzún, güzün
g. C-8/65, C-17/106

gúñús gündüz bk. gúñúz, gündüz, günüz, güñüz
g. C-7/16

gúñúz gündüz bk. gúñús, gündüz, günüz, güñüz
gece g. C-6/150

güc fizik, düşünce ve ahlak yönünden bir etki yapabilme veya bir etkiye direnebilme yeteneği, kuvvet bk. gúj, güÇ
g.+ ü C-21/204
g.+ leri C-21/200, C-21/201, C-21/202, C-21/206

güccúḳ küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccüḳ, güççük, güççüḳ, güççüK, güçük, güçüḳ, güÇÇúḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g.+ sú C-19/263
g.+ sü C-19/262, C-19/263

güccüḳ küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccúḳ, güççük, güççüḳ, güççüK, güçük, güçüḳ, güÇÇúḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g. C-18/339, C-18/464, C-18/544, C-19/678
g.+ tüm C-18/77

güççük(g) küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccúḳ, güccüḳ, güççüḳ, güççüK, güçük, güçüḳ, güÇÇúḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g. C-2/414, C-2/437, C-4/164, C-2/438, C-21/105, 21/320, C-23/49, C-23/61, C-25/421
g. güççük C-2/276, C-2/279
g.+ üm C-2/219, C-3/125
g.+ ler C-25/526
g.+ tüm C-21/60
g.+ Tüm C-17/286
g.+ dü C-25/25
g.+ ken C-18/323, C-18/343
g.+ ünü büyügünü C-6/23

güççüḳ küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccúḳ, güccüḳ, güççük, güççüK, güçük, güçüḳ, güÇÇúḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g. C-1/2, C-2/257, C-4/81, C-4/163, C-6/45, C-8/40, C-17/140, C-17/140, C-18/19, C-21/47, C-21/267, C-28/218
g. güççüḳ C-17/182
g.+ tüm C-12/95
g.+ Tüm C-2/142

g.+ tüḳ C-4/14
g.+ Ten C-17/141, C-28/230
g.+ süne C-27/129
g.+ ler C-24/71
g.+ leri C-1/88

güççüK küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccúḳ, güccüḳ, güççük, güççüḳ, güçük, güçüḳ, güÇÇúḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g. C-1/14, C-2/160, C-4/3
g.+ Tüḳ C-5/108

güçük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccúḳ, güccüḳ, güççük, güççüḳ, güççüK, güçüḳ, güÇÇúḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g. C-11/136, C-26/132
g.+ ler C-25/2

güçüḳ küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccúḳ, güccüḳ, güççük, güççüḳ, güççüK, güçük, güÇÇúḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g. C-17/252, C-18/415,

güÇ fizik, düşünce ve ahlak yönünden bir etki yapabilme veya bir etkiye direnebilme yeteneği, kuvvet bk. gúj, güc
g. C-26/330
g.+ lēři C-1/460

güÇÇúḳ küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúḳ, gúÇÇüḳ, güccúḳ, güccüḳ, güççük, güççüḳ, güççüK, güçük, güçüḳ, gütçük, gütçüḳ, gúççük, kúççúḳ, kúççük, küççük, küçük, ḳúççüḳ, Küççüḳ
g. C-19/486, C-27/138
g. güÇÇúḳ C-27/137
g.+ tüm C-19/484
g.+ lersi C-19/279

güd- gütmek
g.- erdiñ C-2/117
g.- ellerdi C-25/587

gül- gülmek bk. gúl-
g.- üyeniz C-20/250
g.- üyeller C-20/251
g.- iyeller C-2/369
g.- üldü C-15/67
g.- üllerdi C-20/250

güleş güreş
g. C-4/65

gülüş gülüş
g. oynaş C-12/180

gümüş gümüş bk. gúmuş, gúmüş
g. C-1/212, C-1/213
g.+ ü C-1/212 (bel)

gün gün, yirmi dört saatlik süre; zaman, devir; güneş; güneş ışığı; içinde yaşanmış zaman; tarih bk. gún, kún, kün
g. C-1/16, C-1/244, C-1/303, C-1/394, C-1/396, C-1/415, C-1/415, C-1/464, C-1/488, C-1/488, C-1/488, C-2/71, C-2/464, C-4/83, C-5/103, C-12/201, C-14/57, C-14/176, C-14/176, C-15/36, C-17/215, C-18/138, C-18/139, C-19/492, C-19/492, C-19/499, C-19/589, C-19/608, C-21/175, C-21/520, C-21/685, C-21/702, C-25/49, C-25/67, C-25/196, C-25/196, C-25/224, C-27/191, C-28/157
bu g. C-1/25
her g. C-1/382
hēr g. C-1/382
g.+ e C-1/487, C-18/309, C-21/688, C-29/388
g.+ eçe C-2/138, C-2/149, C-2/155
g.+ eçet C-2/71
g.+ de C-1/124, C-20/269, C-21/703, C-25/506, C-25/523
g.+ den soĠra C-14/41, C-14/42
g.+ den soñra C-24/172
g.+ nen C-12/198, C-25/67
g.+ nen sōra C-12/201, C-19/600
g.+ ler C-27/58, C-27/71
g.+ üme C-1/210
g.+ ümde C-2/112
g.+ ü C-1/126, C-1/303, C-1/304, C-3/87, C-4/102, C-12/73, C-12/113, C-14/128, C-14/131, C-21/691, C-21/707, C-23/47

g.+ üde C-14/135
g.+ üsüne neye C-4/77
g.+ üsünde C-27/35
g.+ ümüze C-1/208
g.+ ümüzde C-13/6
g.+ ünde C-25/84 (3çi)
g.+ üsü C-15/41 (3çi)
memlüklerin g.+ üsünde C-27/211(3çi)
osmannar g.+ üsünde C-27/182
g.+ lereçet C-25/85
g.+ ner C-20/120
g.+ neri C-25/118 (bel)
g.+ nerde C-12/17, C-12/81, C-12/232, C-18/374, C-25/227, C-25/285
g.+ leri C-4/114

gündüz gündüz bk. gúñús, gúñúz, günüz, güñüz
g. C-26/145

güneş güneş
g. C-1/140, C-26/154, C-27/171

günlük gündelik
g. C-13/56

günüz gündüz bk. gúñús, gúñúz, gündüz, güñüz
g. C-25/211
gece g. C-1/189

güñüz gündüz bk. gúñús, gúñúz, gündüz, günüz
g. C-1/89

gürül- görülmek
g.- düķ C-24/64

gütçük(g) küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇük, güccúķ, güccük, güççük, güççük, güççüK, güçük, güçük, güÇÇúķ, gütçük, gúççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççük, Küççük
g. C-25/218, C-25/357, C-25/569
g.+ ük C-25/330

gütçük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇük, güccúķ, güccük, güççük, güççük, güççüK, güçük, güçük, güÇÇúķ, gütçük, gúççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççük, Küççük
g. C-1/414, C-21/358
g. gütçük C-1/390, C-1/423, C-1/470

güvegi güveyi bk. gúvági, gúvegi, gúv̇egí, güvegi, güv̇egi, güveyi, güv̇ey
g. C-5/45, C-12/234
g.+ ñ C-1/222, C-4/103, C-4/111
g.+ n C-4/110
g.+ niñ C-4/119
g.+ ye C-1/255

güveyi güveyi bk. gúvági, gúvegi, gúv̇egí, gúv̇egi, güvegi, güv̇egi, güv̇ey
g.+ n C-28/140

güv̇egi güveyi bk. gúvági, gúvegi, gúv̇egí, gúv̇egi, güvegi, güveyi, güv̇ey
g. C-1/498, C-14/27, C-28/206
g.+ yi C-14/27, C-14/60
g.+ niñ C-14/117, C-14/177
g.+ nin C-25/167
g.+ yin C-14/125, C-14/126, C-14/136

güv̇en- güvenmek bk. gúv̇en-
g.- irdi C-1/494

güv̇ey güveyi bk. gúvági, gúvegi, gúv̇egí, gúv̇egi, güvegi, güv̇egi, güveyi
g.+ in C-28/150

güz güz bk. gúz
g.+ e C-2/425
g.+ eçe C-29/318 g.+ ün bk. güzün

güzel güzel bk. gózel, göSel, gözel, gȫzel, gȫzel, gúzel
g. C-8/71, C-21/691, C-26/327, C-28/223, C-29/281, C-29/282, C-29/306, C-29/307, C-29/308, C-29/310, C-30/75, C-30/99, C-30/100
g.+ di C-21/326, C-29/142
g.+ ler C-29/385
g.+ leli C-28/184

güzün güzün bk. gúzún, gúzün, guzún
g. C-2/417, C-23/35, C-23/35, C-26/78, C-26/102

ġ

ġâvır gâvur, müslüman olmayan bk.
ġâvỉr, ġâvur, ġâv̨ır, ġâv̇ur
ġ.+ a C-19/309

ġâvỉr gâvur, müslüman olmayan bk.
ġâvır, ġâvur, ġâv̨ır, ġâv̇ur
ġ. C-19/309

ġâvur gâvur, müslüman olmayan bk.
ġâvır, ġâvỉr, ġâv̨ır, ġâv̇ur
ġ. C-1/108, C-19/122, C-21/387, C-21/388, C-29/257, C-29/519
ġ.+ du C-21/387
ġ.+ lal C-19/87
ġ.+ lara C-21/387

ġâv̨ır gâvur, müslüman olmayan bk.
ġâvır, ġâvỉr, ġâvur, ġâv̇ur
ġ. C-19/309

ġâv̇ur gâvur, müslüman olmayan bk.
ġâvır, ġâvỉr, ġâvur, ġâv̨ır
ġ.+ lar C-19/87

ġ

ġab kap
ġ. C-30/71
ġ.+ ısı C-11/267
ġ.+ ısınnan C-17/187 (v)

ġaba ʿammi Golan Türkmenleri ve Yörüklerinin birbirlerine hitap sözü
ġ. C-25/261, C-25/266

ġabaḫ kabak, sebze bk. ġabaḴ (I), ġabāH, Ḳabaḫ
ġ. C-1/386
ġ.+ a C-8/116
ġ.+ Tan C-1/390 (v)

ġabaḴ(Ġ) (I) kabak, sebze bk. ġabaḫ, ġabāH, Ḳabaḫ
ġ. C-1/389, C-1/389, C-5/22, C-9/39, C-13/44
ġ.+ ı C-20/97

ġabaḴ(Ġ) (II) alın
baş ġ. C-29/482
ġ.+ lar C-29/176

ġabāH kabak, sebze bk. ġabaḫ, ġabaḴ(I), Ḳabaḫ
ġ.+ ı C-20/107

ġabıġ(Ġ) kabuk bk. ġabuḳ, ġabuḴ
ġ.+ ı C-1/395
ġ.+ ınnan C-17/184

ġabırr̆ıḴ kabirlik, mezarlık bk. ġabír̆rıġ
ġ. C-25/455

ġabír̆ kabir bk. ġabır
ġ. C-21/694
ġ.+ ınnan C-16/18
ġ.+ sını C-10/7

ġabír̆rıġ kabirlik, mezarlık bk. ġabırr̆ıḴ
ġ.+ a C-12/179

ġabile kabile
ġ.+ si C-26/226

ġab(ı)r kabir bk. ġabír̆
ġ. C-29/535, C-29/535
ġ.+ índa C-16/19

ġabuḳ kabuk bk. ġabıġ, ġabuḴ
ġ. C-25/429

ġabuḴ(Ġ) kabuk bk. ġabıġ, ġabuḳ
ġ.+ sunu C-23/71
ġ.+ u C-23/73

ġabul kabul bk. ḳabıl, Ḳabul
ġ. deyil C-27/109

ġaç *s.sf.,* kaç bk. ġaÇ, ḳaç, Ḳaç
ġ. C-1/179, C-4/139, C-4/168, C-19/507, C-21/157, C-26/14, C-26/125
ġ. Ḳata C-1/489,
bi ġ. C-21/46, C-29/340
bir ġ. C-25/224
bir̆ ġ. C-4/50, C-21/339, C-21/383
bir̆ ġ. C-8/39
bír̆ ġ. C-27/166, C-29/233, C-30/101

ġaçaḴ kaçak bk. ḳaçaḳ, ḲaçaḴ
ġ. C-16/42, C-16/44, C-16/48
ġ.+ ta C-16/64

ġaçaḴçı kaçakçı
ġ.+ lar C-16/58

ġaç- kaçmak, hızla kaçıp bir yere saklanmak; kendini göstermemek, rastlaşmamaya çalışmak; kız veya kadın yasalara ve aile isteklerine karşı gelerek evlenmek için evinden ayrılmak; hızlı koşmak; görünmeden gitmek, savuşmak, sıvışmak; bk. ġaş-, ġāç-, ġāş-, ḳaç-, ḳaş-, Ḳaç-, ḲaŞ-, Ḳaç-
ġ.- ar C-2/110, C-11/176, C-11/176, C-17/305, C-28/120, C-28/120
ġ.- allar C-17/305, C-27/138, C-29/455
alı ġ.- allar C-29/433
alı ġ.- allar C-29/436
al ġ.- allar C-29/431
ġ.- ıḴlal C-19/526
ġ.- mışlar C-28/40
ġ.- tım C-22/33
ġ.- tı C-28/119
ġ.- tıḴ C-9/32
ġ.- ıcam C-22/24

ġ.- ıcın C-16/64
ġ.- ıcıĶ C-6/22
alıĶ ġ.- ıcıĶ C-29/433
ġ.- ın C-25/173
ġ.- aĶ C-28/311
ġ.- a ġaça C-21/228
ġ.- a ġaça C-29/455
ġ.- āĶan C-17/304
ġ.- madan evvel C-4/95
ġ.- an C-17/303
alıĶ ġ.- annar C-29/435
ġ.- dıĶTan soñra C-27/54
ġ.- ardıĶ C-19/282
ġ.- allardı C-4/83, C-28/215
ġ.- ıĶtı C-19/536
ġ.- allarmış C-4/52
ġ.- arsa C-17/352, C-19/567
ġ.- maz C-29/490
alıĶ ġ.- ma C-25/162, C-28/121

ġaÇ *s.sf.*, kaç bk. ġaç, ḳaç, Ḳaç
bíř ġ. C-14/86

ġaçır- kaçırmak, zor kullanarak yanında götürmek; çalmak, aşırmak
ġ.- ırsa C-29/489
ġ.- ma C-1/195 (fi)

ġadar kadar bk. ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
ġ. C-25/347
aḳşama ġ. C-5/109
ana ġ. C-30/94
hindiye ġ. C-26/243
ne ġ. C-21/501, C-21/504
ne zamana ġ. C-27/238
şimdiye ġ. C-27/230
şindiye ġ. C-19/105
şu ġ. C-5/103

ġadarı kadar bk. ġadar, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
aĶşama ġ. C-19/379
bel ġ. C-1/231
bugüne ġ. C-27/228

ġadaři kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
ḥaftıya ġ. C-1/244

ġadár kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
olana ġ. C-10/13

ġadári kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
bulana ġ. C-27/142
hindiye ġ. C-26/342
şindiye ġ. C-27/10

ġaddır- kaldırmak bk. ġaldır-, ġaldıř-, ḳaldır-, Ḳaddıř-, Ḳaldır-, Ḳaldıř-, Ḳaddır-, Ḳaddıř- , Ḳaldır-
ġ.- ıyå C-4/138
ġ.- ıllār C-2/301

ġadem ö.i., yer adı, Kadem bk. ḳadem, Ḳadem
ġ.+ de C-30/93

ġader kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
bu ġ. C-1/294, C-1/359
gelene ġ. C-3/66
ġıça ġ. C-1/209
ġuruyana ġ. C-1/407
hindiye ġ. C-1/220, C-1/474
ne ġ. C-25/588

ġaderi kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
beyle ġ. C-1/304
bu ġ. C-1/280,
eriyene ġ. C-1/479
ġıçına ġ. C-1/222

ġadēr kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
sabáḫa ġ. C-1/195

ġadın kadın bk. ġādın, Ḳadın, ḳadın
ġ. C-17/129, C-21/208, C-26/306, C-26/307
ġ.+ ıñ C-2/154(il)
ġ.+ nan C-26/306 (v)
ġ.+ nar C-2/303, C-26/321
ġ.+ narı C-7/65 (bel)

ġadirnáḫas ö.i., dere adı
ġ. C-18/386

ġadriye ö.i., yer adı, Kadiriyye bk.
ġadřiyye, Ḳadiriyye, Ḳadřiyye, Ḳadriyye
ġ. C-11/260

ġadřiyye ö.i., yer adı, Kadiriyye bk.
ġadriye, Ḳadiriyye, Ḳadřiyye, Ḳadriyye
ġ. C-18/318

ġafa kafa bk. ḳafa, Ḳafa, Ḳafa
ġ. C-14/32
ġ.+ yı C-12/216
ġ.+ m C-24/135
ġ.+ mı C-24/111
ġ.+ n C-1/212
ġ.+ sı C-25/383, C-25/384
ġ.+ sını C-25/382, C-27/184
ġ.+ sına C-25/384
ġ.+ sında C-25/388
ġ.+ mız C-6/150
ġ.+ ları C-24/136

ġağıt kağıt bk. ġāĠıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲaĠıt, ḲāĠıt, Ḳāt
ġ.+ tı C-4/94

ġaḫvelti kahvaltı bk. ġáḫváltí, Ḳāvıltı
ġ. C-1/410

ġaḫ- kalkmak, başlamak, davranmak; varlığı, hayatı son bulmak
bk. ġaḳ-, ġaḴ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḴ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
ġ.- dım C-24/132
ġ.- Tı C-24/57

ġaḳ- uyanarak yataktan kalkmak bk. ġaḫ-, ġaḴ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḴ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
ġ. C-26/146

ġaḴ- kalkmak, oturma durumundan dik duruma gelmek bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḴ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
ġ. C-22/14

ġal- kalmak , olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; varlığını korumak; yardımcı fiil olarak olmak, herhangi bir durumu bulunmak; oturmak, yaşamak; hayatını sürdürmek, yaşamak; zaman, uzaklık veya nicelik belirtilen miktarda bulunmak; miras olarak kalmak; ayrı düşmek bk. gal-, ḳad-, ḳal-, Ḳal-, Ḳal-
ġ.- ıyar C-20/97
ġ.- íyar C-20/67
ġ.- ıye C-21/33
ġ.- ıyalla C-12/192
ġ.- ıñ mı C-18/139
ġ.- ır C-1/195, C-1/405, C-1/472, C-2/398, C-2/398, C-8/91, C-10/56, C-11/30, C-11/157, C-12/120, C-20/71, C-20/103, C-20/109, C-20/110, C-27/186, C-30/77
ġ.- ıl C-11/132, C-28/69, C-28/70
ġ.- lıḴ C-12/119
ġ.- ıllar C-20/44
ġ.- ıḴ C-2/56, C-2/466, C-18/56
ġ.- ıḴ mı C-25/205
ġ.- ıḴlar C-1/64
ġ.- mış C-25/290, C-30/66
ġ.- dım C-4/146, C-17/119, C-17/121, C-18/78, C-18/80, C-18/205, C-19/487, C-21/353, C-25/256
gebe ġ.- dım C-6/13
ġ.- dın C-16/81
ġ.- dıñız C-27/71
ġ.- dı C-1/11, C-1/47, C-1/468, C-2/60, C-2/61, C-2/71, C-2/214, C-2/266, C-2/272, C-3/52, C-6/100, C-7/66, C-11/257, C-12/187, C-16/101, C-16/102, C-18/38, C-18/39, C-18/138, C-19/139, C-19/567, C-21/73, C-21/86, C-21/89, C-

21/172, C-21/223, C-21/337, C-21/350, C-22/9, C-23/41, C-23/41, C-25/72, C-25/74, C-25/301, C-26/63, C-26/219, C-26/219, C-26/311, C-27/61, C-27/62, C-28/14, C-28/21, C-29/104, C-29/162, C-29/194, C-29/195, C-29/210, C-29/219, C-29/225, C-29/227, C-29/231, C-29/234, C-29/234, C-29/252, C-29/407
ġ.- dıĶ C-1/19, C-1/78, C-4/50, C-6/27, C-6/32, C-6/33, C-6/45, C-7/12, C-7/13, C-16/75, C-17/34, C-17/45, C-17/56, C-19/496, C-19/499, C-19/506, C-19/507, C-19/513, C-19/589, C-20/201, C-21/383, C-25/176, C-26/10, C-28/13, C-28/21, C-28/40, C-28/42, C-30/118
ġ.- dıķ C-25/365, C-25/366
ġ.- dīĶ C-1/23
ġ.- dıḫ C-3/9
ġ.- dılar C-1/10, C-1/88, C-6/74, C-7/45, C-11/279, C-11/282, C-16/72, C-19/402, C-25/183, C-25/183, C-25/221, C-25/286, C-26/310
ġ.- dılal C-19/601
ġ.- dıla C-19/401, C-21/481
ġ.- dılar yaʿni C-26/281
ġ.- ıcı C-8/87, C-14/150
ġ.- ıcıķ C-25/498
ġ.- ȧcāĶ C-25/175
ġ. C-21/176, C-24/119
ġ.- sın C-21/173, C-25/180, C-29/230
g.- sın (ġassın) C-20/266,
ġ.- ın C-18/129, C-19/598, C-25/184
ġ.- sa C-11/256
ġ.- sa (ġassa) C-19/577, C-19/601
ġ.- saĶ (ġassaĶ) C-19/601
ġ.- an C-6/100, C-12/187, C-26/228
ġ.- annar C-16/72, C-29/208
ġ.- anların C-26/310
ġ.- a C-11/173 (zf)
ġ.- ırdı C-1/153, C-20/97
ġ.- ıldı C-11/292, C-18/433, C-18/478
ġ.- ıldı ʿad C-23/52
ġ.- ıldıĶ C-19/601
ġ.- ıllardı C-19/379
ġ.- ıllaldı C-11/273
ġ.- ıḫTı C-29/248
ġ.- ıssa C-18/474
ġ.- mıya C-1/416
ġ.- mıyıĶ C-20/64
ġ.- maz C-1/490, C-20/70, C-25/388
ġ.- mazlar C-25/90
ġ.- madı C-25/352, C-26/63, C-26/299, C-26/304, C-26/329, C-26/330, C-28/20, C-28/210, C-28/219, C-30/10
ġ.- mādı C-1/78, C-1/185, C-1/499, C-2/137, C-2/414, C-3/54, C-3/68, C-3/85, C-3/130, C-12/13, C-12/16, C-15/20, C-16/77, C-19/287, C-19/288, C-19/289, C-19/289, C-19/306, C-21/250, C-21/284, C-21/331, C-21/402, C-23/42, C-23/43, C-23/92, C-24/41, C-24/65, C-25/72 C-26/28, C-26/31, C-26/335, C-28/218, C-28/303
ġ.- masın C-12/167, C-25/180
ġ.- māyın C-26/4
ġ.- amam C-6/164, C-6/165
ġ.- amazsıñ C-25/8
ġ.- ma C-30/128 (fi)
ġ.- maķ lazımdı C-25/539

ġalb_ed- bir araya getirmek, yapıştırmak

ġ.- ersin C-1/292

ġaldır- kaldırmak, yukarı doğru hareket ettirmek; bir kenara koymak; insanları bir amaç doğrultusunda bir araya toplamak; bayrak çekmek; yok etmek, ortadan kaldırmak; bk. ġaddır-, ġaldıř-, ķaldır-, Ķaddıř-, Ķaldır-, Ķaldıř-, Ķaddır-, Ķaddıř- , Ķaldır-
ġ.- ır C-27/174
ġ.- ıllar C-1/303
ġ.- dı C-29/152, C-29/153
ġ.- dıĶ C-25/111
ġ.- dılar C-29/160
ġ. C-1/152
ġ.- dıĠınan C-29/161
ġ.- ıncın C-29/153, C-29/154

ġaldırım birbiri üzerine konularak pişirilen sac ekmeği kümesi
ġ. C-1/289, C-1/292

ġaldıř- kaldırmak, bir kenara koymak; almak; paçasını sıvamak bk. ġaddır-, ġaldır-, ķaldır-, Ķaddıř-, Ķaldır-, Ķaldıř-, Ķaddır-, Ķaddıř-, Ķaldır-
ġ.- řıĶ C-1/304, C-6/194, C-11/231
ġ.- ıllardı CY-3/38, C-3/40

ġalem kalem bk. ġalem, Ḳalem
ġ. C-28/284
ġ. sürmesi C-28/282

ġal(ı)n kalın bk. ġālın, ġālıñ, Hālın, Ḳalın
ġ. C-1/217, C-1/293, C-18/591, C-23/132, C-28/9
ġ. ġalın C-10/24, C-12/98
ġ. kesme C-28/139
ġ.+ ı C-26/340 (3ti)
ġ.+ ı (ġalnı) C-26/343
ġ.+ ı C-26/340 (3ti,soru)
ġ.+ dı C-30/102

ġalınnıḲ kalınlık
ġ.+ sında C-18/588, C-18/589

ġalıp(b) kalıp
ġ. ġalıp C-23/22
ġ.+ a C-27/113

ġalıpçı kalıpçı
ġ. C-18/103

ġallabıya Arap erkeklerinin giydiği tek parça uzun giysi bk. ġallabíya, ġallabiyá, ġallābiye, ġallebiyye
ġ. C-25/488

ġallabíya Arap erkeklerinin giydiği tek parça uzun giysi bk. ġallabıya, ġallabiyá, ġallābiye, ġallebiyye
ġ. C-25/487

ġallabiyá Arap erkeklerinin giydiği tek parça uzun giysi bk. ġallabıya, ġallabíya, ġallābiye, ġallebiyye
ġ. C-20/223

ġallābiye Arap erkeklerinin giydiği tek parça uzun giysi bk. ġallabıya, ġallabíya, ġallabiyá, ġallebiyye
ġ. C-18/144
ġ.+ ye C-18/144

ġallebiyye Arap erkeklerinin giydiği tek parça uzun giysi bk. ġallabıya, ġallabíya, ġallabiyá, ġallābiye
ġ. C-17/292

ġamış kamış bk. ġāmış, ġamış
ġ. C-6/204, C-18/520
ġ.+ tan C-26/302
ġ.+ tan C-6/205 (v)

ġan kan bk. ġān, ġan
ġ. C-22/29, C-27/8
ġ.+ ı C-27/238
ġ.+ ısı C-25/384, C-25/396, C-25/397
ġ.+ ını C-11/202
ġ.+ ısını C-11/201

ġanat satır
ġ. C-29/333

ġanne(i) şişe bk. ġánne
ġ.+ yin C-25/550 (il)
ġ.+ yi C-25/550

ġap kap kacak
ġ. C-3/42, C-11/205

ġapa- kapamak, kapalı duruma getirmek
ġ.- rsın C-20/194

ġapan- kapanmak, kapalı duruma gelmek

ġ.- maz C-5/109

ġapat- kapatmak, kapalı duruma getirmek bk. Ḳapat-
ġ.- ırsın C-23/24
ġ.- mazlal C-5/90

ġapġara kapkara
ġ. C-23/130

ġapı kapı, bir yere girip çıkarken geçilen ve açılıp kapanma düzeni olan duvar veya bölme açıklığı; sınır, gümrük; devlet dairesi bk. ġappı, ġabı, ḡāpı, ḳapı, Ḳapı, Ḳapı, Ḳāpı
ġ. C-3/82, C-6/42, C-14/158, C-14/158

ġ.+ nın C-29/112, C-29/514, C-29/516
ġ.+ yın C-4/110, C-12/185, C-24/165
ġ.+ y C-11/30 (bel)
ġ.+ yı C-5/90, C-16/80, C-24/163 (bel)
ġ.+ ya C-2/105
ġ.+ sı C-17/206, C-17/340, C-24/164
ġ.+ sını C-18/607, C-18/608
ġ.+ lar C-1/194
ġ.+ lal C-5/89, C-5/109
ġ.+ ların C-17/272
ġ.+ ları C-14/158 (bel)
ġ.+ lara C-29/596
ġ.+ larını C-12/184 (2ti)

ġappalı kapalı durumda
ġ. bıççaĶ C-1/493

ġappı kapı, kapak bk. ġapı, ġabı, ḡāpı, ḳapı, Ķapı, Ķapı, Ķāpı
ġ.+ sını C-25/551

ġar kar bk. gar, gār
ġ. C-6/34, C-8/100, C-23/117

ġara kara, siyah; kötü, uğursuz, sıkıntılı bk. gara
ġ. C-1/218, C-1/424, C-1/430, C-2/161, C-2/163, C-5/30, C-12/222, C-17/320, C-18/309, C-18/358, C-18/358, C-18/358, C-18/514, C-21/742, C-21/744, C-27/244
ġ. ġuş C-2/163, C-2/167
ġ. incir C-23/75
ġ.+ ya C-20/232
ġ.+ lal C-25/585

ġaradaş ö.i., yer adı, Gaziantep'te bir semt adı
ġ. C-1/52, C-3/122
ġ.+ açа C-1/74
ġ.+ da C-21/255

ġaradeñíz ö.i., yer adı, Karadeniz
bk. Ķaradengíz
ġ.+ de C-19/176

ġaralıĶ abdal, çingene
ġ. C-17/313

ġarannıĶ karanlık
ġ. C-29/596
ġ. ėtTi C-29/266

ġarb garb, batı bk. garb, ḳárb
ġ.+ isinden C-19/415

ġarbiye batıdan esen rüzgar
ġ.+ den C-17/84

ġardaş kardeş, aynı anne babadan doğmuş veya anne babalarından biri aynı olan çocukların birbirine göre adı; adı bilinmeyen kimselere söylenen bir seslenme sözü bk. ġardāş, ḡardaş, ḳardaş, Ķardaş, Ķardaş, Ķardāş
ġ. C-2/55, C-14/162, C-19/262, C-21/559, C-26/276
ġ.+ ıĶ C-26/255
ġ. oĠlu C-28/266
ġ.+ a C-20/151
ġ.+ ım C-1/473, C-8/73, C-8/125, C-12/159, C-14/182, C-18/193, C-19/666, C-19/695, C-21/426, C-26/59, C-30/62
ġ.+ ımgilin C-29/185
ġ.+ ım avṙadı C-28/263
ġ.+ ım avṙadına C-28/263
ġ.+ ıma C-7/41
ġ.+ ımnan C-19/474
ġ.+ ıñ C-1/85
ġ.+ ını C-1/84
ġ.+ ı C-21/409, C-24/130, C-25/243
ġ.+ ının C-18/190
ġ.+ ına C-30/64, C-30/65, C-30/65
ġ.+ ısı C-1/111, C-17/129
ġ.+ sı diyebilildi C-25/139
ġ.+ sí C-7/39
ġ.+ sına C-4/9
ġ.+ ısa C-30/62
ġ.+ lar C-26/275
ġ.+ la C-4/110 (v)
ġ.+ lala C-18/516
ġ.+ larım C-14/162, C-18/205, C-21/370, C-26/112
ġ.+ ların C-29/184
ġ.+ larmıza C-18/455
ġ.+ lalım C-12/225, C-24/110
ġ.+ lardı C-2/55

ġardāş kardeş, aynı anne babadan doğmuş veya anne babalarından biri aynı olan çocukların birbirine göre adı bk. ġardaş, ḡardaş, ḳardaş, Ķardaş, Ķardaş, Ķardāş

ġ.+ ım C-20/122
ġ.+ ımgil C-20/4

ġarel karar
ġ.+ im C-29/296

ġarersiz kararsız
ġ. C-29/295

ġarġarĭna kangren
ġ. C-2/75, C-2/80

ġarı karı, kadın; bir erkeğin evlenmiş olduğu kadın bk. ġarí, ġari, ġaří, ġāri, ķarı, ķari, Ķarı, Ķari, Ķařı, Ķari, Ķárí
ġ. C-25/73, C-28/106
ġ. işi C-28/86
ġ.+ yın C-25/72
ġ.+ yı C-25/73
ġ.+ dan C-11/135 (v)
ġ.+ nan C-11/136 (v)
ġ.+ yna C-1/88 (v)
ġ.+ sı C-17/128, C-19/183
ġ.+ lar C-28/85, C-28/106
ġocalar ġ.+ lar C-30/9
ġ.+ lara C-21/569

ġarın karın bk. ġařĭı, Ķařĭı
ġ.+ ısını C-4/165

ġarış karış, parmaklar birbirinden uzak duracak biçimde gergin duran elde, başparmak ile serçe parmağın uçları arasındaki açıklık
ġ. C-23/121

ġarış- karışmak bk. ġarış-, Ķarış-
ġ.- dı C-2/14
ġ.- mam C-22/32
ġ.- mādı C-16/56
ġ.- mazdım C-2/115
ġ.- mamdı C-2/114
ġ.- mazdıĶ C-6/18
ġ.- ma C-25/398
ġ.- mamız C-26/286

ġarışık karışık bk. ġarışıĶ, ġarışıĶlı, Ķarışık
ġ. C-25/349

ġarışıĶ karışık bk. ġarışık, ġarışıĶlı, Ķarışık
ġ. C-1/186, C-16/89
ġ.+ lal C-19/332
ġ.+ tı C-16/89

ġar(ı)şıĶlı karışık bk. ġarışıĶ, ġarışık, Ķarışık
ġ. C-1/159
ġ. (ġarşıĶlı) C-1/183, C-1/307

ġarışıĶlıĶ karışıklık bk. ġarışlıĠ
ġ. C-12/34

ġarışlıĠ karışıklık bk. ġarışıĶlıĶ
ġ.+ ın C-26/15

ġarıştır- karıştırmak, yemeğin dibi tutmaması için kaşıkla altüst etmek; farklı şeyleri birbirine katmak bk. ġarıştŭr-
ġ.- ıyan C-1/399
ġ.- ıcıñ C-1/398
ġ.- ıldıĶ C-18/499
ġ.- ırlardı C-12/110

ġarıştŭr- karıştırmak, farklı şeyleri birbirine katmak bk. ġarıştır-
ġ.- řıĶ C-6/194

ġarí karı, kadın bk. ġarı, ġari, ġaří, ġāri, ķarı, ķari, Ķarı, Ķari, Ķařı, Ķari, Ķárí
ġ.+ nıñ C-3/126
ġ.+ yı C-25/74
ġ.+ lar C-28/218
ġ.+ lár C-6/80, C-28/140
ġ.+ lel C-11/228

ġari karı, kadın bk. ġarı, ġarí, ġaří, ġāri, ķarı, ķari, Ķarı, Ķari, Ķařı, Ķari, Ķárí
ġ. C-14/114, C-25/179, C-28/308
ġ.+ ye C-28/309
ġ.+ ler C-14/152, C-17/284, C-27/190

ġarib yabancı
ġ. C-26/323
ġ.+ iķ diyi C-25/9
ġ.+ e C-8/82

ġarip sümmo ö.i., şahıs adı
ġ. C-25/9

ġariP garip, dışarıdan birisi

ġ. C-2/224

ġarnabīt karnıbahar ???
ġ. C-1/343

ġarpi̊z karpuz bk. ġarpuz
ġ. C-10/4
ġ. kimi C-19/363

ġarpuz karpuz bk. ġarpi̊z
ġ. C-23/95, C-23/98

ġarşı karşı, bir şeyin, bir yerin, bir kimsenin, esas tutulan yüzünün ilerisi; karşıt, zıt, muhalif; karşılıklı olarak, mukabil; *zf.*, -e doğru bk. ġarşı, ḳarşı, ḳarşın
ġ. C-21/204, C-30/127
aĶşama ġ. C-23/46
ėrkē ġ. C-19/683
ġ.+ da C-28/176, C-28/181, C-29/411
ġ.+ daĶı C-29/257
ġ.+ sına C-13/46
ġ.+ sında C-21/38
ġ.+ mızda C-6/58, C-6/59

ġarşıla- karşılamak
ġ.- llar C-25/159
ġ.- cılar C-2/134

ġařat parça, değersiz eşya bk. ġıřat
ġ. C-29/241, C-29/247

ġařġařīna kangren
ġ. C-2/73

ġaří karı, eş, hanım bk. ġarı, ġarí, ġari, ġāri, ḳarı, ḳari, Ḳarı, Ḳari, Ḳařı, Ḳari, Ḳárí
ġ.+ m C-26/320

ġařřı karın bk. ġarın, Ḳařřı
ġ.+ m C-21/647, C-21/647
ġ.+ sını C-12/127 (3ti,bel)
ġ. + sına C-28/107

ġaş- kaçmak, hızla kaçıp bir yere saklanmak; kendini göstermemek, rastlaşmamaya çalışmak; kız veya kadın yasalara ve aile isteklerine karşı gelerek evlenmek için evinden ayrılmak; hızlı koşmak; görünmeden gitmek, savuşmak, sıvışmak
bk. ġaç-, ġāç-, ġāş-, ḳaç-, ḳaş-, Ḳaç-, ḲaŞ-, Ḳaç-
ġ.- tım C-22/16, C-25/487, C-25/488, C-25/489
ġ.- tın dėyi C-28/127
ġ.- tı C-2/172, C-2/216, C-6/25, C-6/73, C-14/206, C-19/536
ġ.- Tı C-6/73, C-23/43, C-25/397, C-28/19, C-29/16
ġ.- tıĶ C-6/21, C-6/22, C-6/23, C-6/25, C-9/31, C-11/8, C-15/61, C-19/495, C-19/601, C-19/690, C-21/175, C-21/247
ġ.- tıḫ C-21/73
ġ.- TıĶ C-7/119, C-11/8, C-14/7, C-23/38
ġ.- dıĶ C-14/97
ġ.- tıñız C-19/532
ġ.- tınız C-21/195
ġ.- tılar C-6/25, C-16/71, C-19/564, C-21/154, C-21/156
ġ.- Tılar C-2/248, C-2/413, C-24/39
ġ.- dılar C-27/5
ġ.- tığımız C-6/72

ġaşaĶ evlerin damını kapatmak için kullanılan kamış, saz bk. ġaşşaĶ
ġ. C-17/193, C-17/194

ġaşıĶ kaşık bk. ġaşşıĶ, ḲaşıĶ
ġ. C-5/10, C-9/12, C-18/496
ġ.+ tan C-18/475 (v)

ġaşşaĶ(Ġ) evlerin damını kapatmak için kullanılan kamış, saz bk. ġaşaĶ
ġ. C-18/518, C-18/520, C-18/520
ġ.+ ın C-18/518, C-18/555

ġaşşıĶ(Ġ) kaşık bk. ġaşıĶ, ḲaşıĶ
ġ. C-1/478
ġ.+ ıñ C-1/478
ġ.+ a C-1/478 , C-9/65

ġat(T) kat, üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka; apartman dairesi; bükülen veya kıvrılan bir şeyin her kıvrımı bk. ḳat, Ḳat
ġ. C-3/70, C-3/71, C-3/78, C-8/93, C-21/38, C-28/288
ġ. ġat C-7/19, C-12/248

ġ.+ ta C-3/93
ġ.+ ını C-3/70

ġat- katmak, eklemek, karıştırmak
ġ.- arsın C-1/379
ġ.- al C-21/539
ġ.- āřıĶ C-17/79
ġ. C-18/497

ġatı katı, sert, yoğun
ġ. C-18/435, C-18/478, C-27/196

ġatıř katır
ġ.- řařdan C-6/115

ġatme *zf.*, çok, fazla, aşırı bk. ġaTme
ġ. C-1/138, C-29/253

ġaTme *zf.*, çok, fazla, aşırı bk. ġatme
ġ. C-1/152, C-29/498

ġaval kaval, müzik aleti
ġ. C-26/304, C-26/304

ġavın kavun bk. ġavun, ġavın, ġavın
ġ. C-8/117, C-8/118

ġavřr- kavurmak bk. ķavır-
ġ.- řr C-4/116
ġ.- řrdř C-4/64, C-4/64

ġavmiyye millet, budun
ġ. C-19/395

ġavun kavun bk. ġavın, ġavın, ġavın
ġ. C-12/128, C-19/346, C-19/346, C-19/347, C-19/362, C-19/362, C-19/363, C-19/364, C-23/94, C-23/95, C-23/95, C-23/96, C-23/98

ġavın kavun bk. ġavın, ġavun, ġavın
ġ. C-28/176

ġavurma kavurma bk. ġavurma
ġ. C-1/250
ġ. ėderdi C-3/41, C-3/42

ġavurma(ı) kavurma bk. ġavurma
ġ. C-27/192
ġ.+ yı C-3/44

ġavvetli kuvvetli, sağlıklı
ġ. C-1/276

ġaybet(d)- kaybetmek, yitirmek
ġ.- iyar C-17/255
ġ.- mediķ C-3/137, C-27/204

ġayın kayınbaba; kayınbirader bk. ġayín, ġayın, Ķayın
ġ. C-20/139, C-20/143
ġ. avradı C-28/259
ġ.+ ım C-11/84
ġ.+ ım avradı C-28/259
ġ.+ ı C-21/576, C-21/576

ġayınana kaynana
ġ.+ m C-11/192
ġ.+ mın C-11/193
ġ.+ sı C-11/198
ġ.+ sına C-4/8, C-9/53

ġayınbaba kayınbaba
ġ.+ sına C-4/8

ġayıp kayıp bk. Ķayıb
ġ. oldu C-21/353

ġayır başka bk. ġayrı
ġ. C-2/30

ġayín kayınbirader bk. ġayın, ġayın, Ķayın
ġ. C-1/319

ġaymaķam kaymakam
ġ.+ a C-25/466

ġaymaĶ kaymak
ġ. C-25/416

ġayna- kaynamak bk. ķayna-
ġ.- dıĶTan C-1/414
ġ.- dıĶTan sona C-23/32
ġ.- rdı C-8/14

ġaynan- kaynamış olmak
ġ.- ıĶ C-4/135 (sf)

ġaynana kaynana bk. ġayınana
ġ. C-21/533, C-21/682

ġ.+ m C-21/471, C-21/501
ġ.+ sı C-4/23, C-4/26

ġaynat(T/ d)- kaynatmak bk. gaynad-, ḳaynat-, Ḳaynad-
ġ.- ıyāřıḴ C-1/394, C-1/414
ġ.- íyannıS C-20/89
ġ.- ırsın C-18/473
ġ.- ır C-12/126, C-28/145
ġ.- ıřıḴ C-1/367, C-4/164, C-21/726
ġ.- ıřřıḴ C-6/189
ġ.- ıllar C-3/39, C-25/418
ġ.- ılla C-21/537
ġ.- ıñ C-20/176
ġ.- acaĠımız billi C-6/189
ġ.- TıḴtan sōra C-18/425
ġ.- ıP C-1/339
ġ.- ırdıḴ C-1/282, C-8/22, C-18/235, C-18/238, C-18/423, C-18/425, C-18/430, C-18/431, C-18/434
ġ.- ırlardı C-21/538
ġ.- ıllardı C-3/38, C-20/172, C-20/173, C-23/46
ġ.- ıllaldı C-11/56
ġ.- ıcınsa C-18/484, C-18/484
ġ.- ma C-23/31 (fi)
ġ.- maya C-20/175

ġaynatıl- kaynatılmak
ġ.- maz C-18/484

ġayr sadece,birtek bk. ġáyr
ġ. C-26/138, C-28/20, C-28/40

ġayrı başka bk. ġayır
ġ. C-19/15, C-19/15

ġazaĠı kazayağı otu
ġ. C-8/104

ġazan kazan, çok miktarda yemek pişirmeye veya bir şey kaynatmaya yarayan büyük, derin kap
ġ. C-1/230, C-2/465, C-6/189, C-20/173
ġ. ġazan C-2/119, C-6/52
ġ.+ a C-20/175, C-26/114
ġ.+ nan C-20/173
ġ.+ nar C-1/230
ġ.+ narı C-8/55
ġ.+ nara C-8/54

ġazan- kazanmak
ġ.- ma C-25/125

ġaze diğer
ġ. C-19/94

ġazı- kazımak, bir aleti sürerek bir şeyin yüzündeki tabakayı kaldırmak
ġ.- r C-27/153
ġ.- maḴ için C-27/153

ġazi gazi
ġ. oldular C-19/436

ġazianteP ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, anteP, ántep, ʿánteb, ayıntaP, enteP, ġáziʿáyntep, ʿíytāp
ġ.+ Ten C-24/50

ġāç- kaçmakbk. ġaç-, ġaş-, ġāş-, ḳaç-, ḳaş-, Ḳaç-, ḲaŞ-, Ḳaç-
ġ.- ıyıḴ C-27/6
ġ.- ardı C-20/196

ġāçır- kaçırmak, kaçmak zorunda bırakmak
ġ.- dı C-2/414

ġāderi kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadařı, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
ġ. C-1/16

ġādın kadın bk. ġadın, Ḳadın, ḳadın
ġ. C-12/86
ġ.+ nar C-2/302
ġ.+ narıñ C-1/15 (il)
ġ.+ narı C-1/13 (bel)

ġāĠıt kağıt bk. ġağıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲaĠıt, ḲāĠıt, Ḳāt
ġ.+ mı C-14/4 (1ti,bel)

ġālın kalın, başlık bk. ġalın, ġālıñ, Hālın, Ḳalın
ġ. C-14/25, C-17/147, C-17/149, C-26/43

ġālıñ kalın, başlık bk. ġalın, ġālın, Hālın, Ḳalın

ġ. C-14/25

ġāmış kamış bk. ġamış, gamış
ġ. C-11/163, C-26/99

ġāri karı, kadın bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ķarı, ķari, Ķarı, Ķari, Ķařı, Ķari, Ķárí
ġ. C-2/264, C-2/264, C-28/106
ġ.+ lel C-14/114

ġāş- kaçmakbk. ġaç-, ġaş-, ġāç-, ķaç-, ķaş-, Ķaç-, ĶaŞ-, Ķaç-
ġ.- Tı C-2/214
ġ.- Tıķ C-2/414
ġ.- TıĶ C-2/233

ġāt kağıt bk. ġağıt, ġāĠıt, ķaġıt, ķaĠıd, ķāt, Ķağıt, ĶaĠıt, Ķāt, ĶaĠıt, ĶāĠıt, Ķāt

ġ. C-14/124

ġáḫvaltılıķ kahvaltılık
ġ. C-4/169

ġáḫváltí kahvaltı bk. ġaḥvelti, Ķāvıltı
ġ. C-4/164

ġáḫve kahve bk. ķayfe, ķáḫve, Ķáḫve
ġ. C-4/63, C-4/145, C-4/158, C-4/158, C-10/67, C-28/85
ġ.+ yi C-24/7
ġ.+ si C-4/64, C-4/146

ġáliba galiba
ġ. C-18/537

ġánem ö.i., yer adı, Şam'da mahalle
ġ. C-29/200

ġánne şişe, cam bk. ġanne
ġ.+ den C-11/269 (v)
ġ.+ si C-11/266, C-11/267

ġáyr sadece bk. ġayr
ġ. C-26/56, C-26/142

ġáz gaz ocağı bk. gáz
ġ.+ da C-9/74

ġázel geyik, dağ keçisi
ġ. C-2/433, C-2/434

ġázi ʿáyntep ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, anteP, ántep, ʿánteb, ayıntaP, enteP, ġazianteP, ʿíytāp
ġ.+ de C-19/175

ġıble güney yönü
ġ.+ sinde C-18/383

ġıç kıç, ayak
ġ. C-17/338, C-17/340, C-19/107, C-19/112, C-19/113, C-19/115, C-20/240, C-20/241, C-20/242, C-21/651, C-21/654
ġ. aĠırmıya neye C-28/103
ġ.+ a ġader C-1/209
ġ.+ ım C-21/652
ġ.+ ı C-23/55
ġ.+ ısı C-2/72
ġ.+ ısını C-19/696
ġ.+ ına ġaderi C-1/222
ġ.+ ısına C-28/46
ġ.+ ınnan C-18/353 (v)
ġ.+ ımızdan C-6/28 (v)
ġ.+ larım C-20/241, C-21/651, C-21/654
ġ.+ ları C-22/38
ġ.+ lalı C-11/239
ġ.+ lalalı C-11/239
ġ.+ larsına C-23/56

ġıl kıl bk. gıl
ġ. C-11/187, C-11/188, C-11/189, C-11/190, C-11/192, C-11/229, C-30/77
ġ. düşebilir C-30/74
ġ. ev̇ C-27/250, C-27/251

ġıl- yardımcı fiil kılmak; yapmak; olmak bk. ķıl-, Ķıl-
namaz ġ.- ır C-2/239
namazsını ġ.- ır C-1/325
namaz ġ.- ıcın C-19/517
namaz ġ.- ıldıĶ C-18/302, C-18/303
ġ.- san C-20/69
ġ.- mādı C-2/232
namaz ġ.- maya C-19/421

ġıldır- yardımcı fiil kıldırmak
lamazı ġ.- an C-23/64
namaz ġ.- an C-18/327

ġılınç saban ökçesini oka bağlayan ağaç parçası

ġ. C-26/77

ġına kına bk. ġınā, gına, gınā, Ḳına, Ḳına
ġ. C-28/216, C-28/217
ġ.+ yı C-28/216

ġınalı kınalı bk. ġınālı, ġıynālı, ginalı
ġ. C-25/572

ġınanān- kınalanmak, kına yakılmak
ġ.- ır C-29/505

ġınā kına bk. ġına, gına, gınā, Ḳına, Ḳına
ġ. C-12/222, C-14/57, C-15/34, C-17/297, C-17/297
ġ. edellerḍi C-1/253
ġ. yaḲıyārlar C-11/182
ġ. yaḲar C-17/301
ġ. yaḲarıḲ C-17/301, C-17/302
ġ. yaḲardı C-11/181
ġ. yaḲardıḲ C-11/183
ġ.+ yı C-4/101, C-11/180, C-12/178, C-12/179, C-12/220
ġ.+ sı C-1/255

ġınā- kınamak
ġ.- rdı C-12/221, C-12/222

ġınālı kınalı bk. ġınalı, ġıynālı, ginalı
ġ. C-11/175, C-29/409

ġınnap kalın, örme ip bk. gınnap
ġ.+ Tan C-23/112 (v)

ġıpġırmızı kıpkırmızı bk. ġıypġırmızı, ḳıpḳırmızı, ḲípḲırmızı, Ḳıpġırmızı
ġ. C-2/50, C-11/143, C-12/98, C-17/161, C-17/165

ġır kır, beyazla az miktarda siyahın karışmasından oluşan renk
ġ. atımın C-30/45

ġır- kırmak bk. ġıř- , Ḳır-
ġ.- ıyalla C-2/70
ġ.- ıllar C-2/368
ġ.- dılar C-2/369

ġıraĠ kenar, kıyı, yan bk. ġıranġı, ġıranġıç, ḳıranġı, ḳırā
ġ.+ ımız C-3/74

ġıranġı yan bk. ġıraĠ, ġıranġıç, ḳıranġı, ḳırā
ġ.+ sı C-1/239

ġıranġıç yan bk. ġıraĠ, ġıranġı, ḳıranġı, ḳırā
ġ.+ na C-1/233

ġırcı dolu bk. gırcı
ġ. C-2/354

ġırfa büyük ibrik
ġ. C-2/148, C-2/149

ġırfalı ibrikli
ġ. C-2/148

ġırḫ kırk bk. ġırḲ, ġıřḲ, ḳırḲ, ḲırḲ
ġ. C-2/153, C-2/153, C-2/154, C-2/154, C-2/155, C-28/157

ġırıl- kırılmak bk. ġırın-, ġıřın-
ġ.- dıḳ C-25/77
ġ.- dıḲ C-18/572
ġ.- maĠa C-21/223
ġ.- māĠa C-1/453

ġırın- kırılmak bk. ġırıl-, ġıřın-
ġ.- ıḲ C-10/73
ġ.- dı C-21/454, C-21/454, C-28/19
ġ.- maz C-28/103
ġ.- maĠa C-11/173
ġ.- maḲsa C-21/456, C-21/457

ġırḲ kırk bk. ġırḫ, ġıřḲ, ḳırḲ, ḲırḲ
ġ. C-1/16, C-3/119, C-11/279, C-11/282, C-26/110
ġ.+ ısı C-20/159

ġırḲ bėş kırk beş bk. ḲırḲ bėş, ḲírḲ bėş
ġ.+ de C-25/269

ġırḲ- kırkmak
ġ.- ar C-11/74

ġ.- allar C-11/73

ġırmızı kırmızıbk. ḳırmızı, Ḳırmızı, Ḳırmızı
ġ. C-1/208, C-1/216, C-1/217, C-2/105, C-2/151, C-2/295, C-4/166, C-5/29, C-11/143, C-12/45, C-12/51, C-12/222, C-17/183, C-18/245, C-18/434, C-18/523, C-18/532, C-18/545, C-18/546, C-19/618, C-20/179, C-20/229, C-21/742, C-21/743, C-21/744, C-26/103, C-27/181, C-28/286
ġ. ġırmızı C-18/507
ġ. ḥaTTa C-29/440
ġ.+ ya C-20/229
ġ.+ sını C-12/151

ġırta ???
ġ. C-28/65, C-28/65

ġıř- kırmak bk. ġır- , Ḳır-
ġ.- ırsıñ C-1/422
ġ.- ır C-2/408
ġ.- řıḲ C-11/150

ġıřat parça, değersiz eşya bk. ġařat
ġ.+ larımızı C-25/68
ġ.+ larınızı C-25/69

ġıřıḲ kırık
ġ. C-10/73

ġıřın- kırılmak bk. ġırıl-, ġırın-
ġ.- ānı C-2/68 (sf,bel)
ġ.- ır C-16/2, C-16/2
ġ.- maĠa C-29/407

ġıřınnıḲ düşkün, çaresiz
ġ. olsaḲ C-29/118

ġıřḲ kırk, sayı adı bk. ġırḫ, ġırḲ, ḳırḲ, ḲırḲ
ġ. C-26/238, C-29/494

ġıřḲ bíř kırk bir
ġ.+ e C-26/238

ġıřřad- dolandırmak, gezdirmek
ġ.- ırdı C-2/110

ġıřřan- gezinmek, dolaşmak; dönmek; kıvrılmak bk. Ḳırřan-
ġ.- ır C-9/49, C-29/76
ġ.- ıř C-17/199
ġ.- ır ġıřřanır C-9/49
ġ.- ılla C-21/568
ġ.- an C-2/440
ġ.- ırdı C-11/80
ġ.- ıřdıḲ C-12/240
ġ.- ıřdıḲ C-17/197
ġ.- míyēriḳ C-12/241

ġıs(ı)m kısım, bk. Ḳısm
ġ. C-1/58
aẏrat ġ. C-29/7
ġ.+ ı C-2/58

ġısnıḲ kasnak
ġ. C-6/206

ġısraḲ kısrak
ġ. C-29/446

ġıssa kısa
ġ. C-1/227, C-29/174

ġıS kız bk. ġız, ġíz, gıS, ġız, ḳız, Ḳız, Ḳız
ġ. C-21/302

ġış kış bk. gış, ḳış
ġ. C-6/34, C-8/100, C-10/90, C-11/73, C-11/110, C-11/112, C-11/234, C-11/241, C-12/244
ġ.+ a C-4/164, C-4/179, C-17/81, C-17/84, C-20/109
ġ.+ a neye C-4/179
ġ.+ tayıḲ C-12/245

ġışın kışın, kış vakti bk. gışın
ġ. C-1/434, C-2/417, C-8/97, C-11/31, C-11/232, C-11/233, C-17/74, C-17/95, C-17/107, C-17/107, C-23/34, C-23/53, C-23/60, C-23/111
ġ. adeyneḳ C-6/206
ġ. C-8/98, C-11/18, C-11/112, C-11/210

ġıtʿa enkaz, bir şeyden geriye kalan
ġ.+ sını C-29/111

ġıy(ı) kıyı, kenar, yan bk. ġíyı, ġıyı, ḳıyı, Ḳıyı, Ḳıynı, Ḳıyı

ġ.+ a C-29/471
ġ.+ dan C-2/187
ġ.+ mda C-3/77, C-7/56, C-9/15, C-14/17, C-14/39, C-18/600, C-18/612
ġ.+ mda (ġıymdadı) C-14/31
ġ.+ mdadı C-7/63
ġ.+ ña C-3/94 (2ti)
ġ.+ na C-12/211 (2ti)
ġ.+ nnan C-14/24 (2ti, ayr)
ġ.+ na C-2/314, C-2/315, C-4/110, C-12/212, C-14/23, C-28/126
ġ.+ nda C-2/257, C-2/261, C-19/436, C-28/223
ġ.+ sına C-14/39, C-14/43, C-14/47, C-14/52, C-14/123, C-14/147, C-18/121, C-18/612, C-19/46, C-19/47, C-19/279
ġ.+ sına (ġıysına) C-28/309
ġ.+ sında C-14/27, C-14/46, C-14/51, C-14/146, C-18/205, C-18/326, C-19/252, C-19/255, C-19/332, C-26/138
ġ.+ sında (ġıysında) C-18/50, C-18/331, C-19/314
ġ.+ sındaĶına (ġıysındaĶına) C-18/175
ġ.+ ındádim C-3/91
ġ.+ sındādı C-19/43, C-19/43
ġ.+ sınnan (ġıysınnan) C-18/162
ġ.+ ınnan C-28/205
ġ.+ mıza C-14/41
ġ.+ mızda C-1/166, C-1/167, C-1/204, C-1/340, C-1/366, C-1/395, C-1/499, C-3/74, C-9/37, C-9/39, C-9/69, C-12/23, C-12/115, C-12/117, C-12/244, C-14/25, C-14/57, C-14/127, C-14/139, C-14/188, C-19/18, C-19/20, C-19/21, C-19/214, C-19/261, C-19/283, C-19/316, C-22/34, C-24/150, C-26/81, C-26/120, C-28/120, C-28/166,C-9/40
ġ.+ mızda (ġıymızda) C-10/43, C-15/22, C-15/47, C-28/166
ġ.+ mızdan (ġıymızdan) C-18/614
ġ.+ nızda C-10/39, C-19/70, C-19/349, C-22/12
ġ.+ larsını (ġıylarsını) C-20/170
ġ.+ larsına C-14/41, C-26/36
ġ.+ larsına (ġıylarsına) C-26/38
ġ.+ larsında (ġıylarsında) C-18/50
ġ.+ lasında (ġıylasında) C-1/182, C-1/122

ġıy- kıymak, küçük parçalar halinde doğramak; acımayıp öldürmek
ġ.- ar C-30/36
ġ.- dı C-29/30, C-29/31
ġ. C-18/508 (em2tş)

ġıymatlı kıymetli
ġ. C-12/60

ġınālı kınalı bk. ġınalı, ġınālı, ģínalı
ġ. C-1/455

ġıypġırmızı kıpkırmızı bk. ġıpġırmızı, ķıpķırmızı, ĶípĶırmızı, Ķıpġırmızı
ġ. C-4/198

ġıyz sadece
ġ. C-20/93

ġız kız bk. ġıS, ġíz, ģıS, ģız, ķız, Ķız, Ķız
ġ. C-3/78, C-4/6, C-9/15, C-9/16, C-11/133, C-12/130, C-19/642, C-21/719, C-25/136, C-25/165, C-25/213, C-25/588, C-26/26, C-26/298, C-28/129, C-30/39, C-30/65
ġ. da C-21/720
ġ.+ ın C-1/256, C-21/718, C-26/337, C-26/352
ġ.+ ıñ C-1/255
ġ.+ ı C-2/64, C-26/337, C-26/338, C-28/117, C-28/118
ġ.+ a C-21/720
ġ.+ ım C-1/298, C-1/346, C-6/62, C-6/161, C-7/64, C-9/8, C-10/34, C-11/63, C-11/124, C-11/124, C-11/289, C-21/26, C-25/528, C-28/238
ġ.+ ımın C-9/53
ġ.+ ımıñ C-4/22, C-4/23
ġ.+ ımı C-4/56, C-12/113
ġ.+ ıma C-10/34, C-25/139
ġ.+ ının C-11/299 (2ti)
ġ.+ ımı C-26/339(2ti)
ġ.+ ı C-12/159, C-16/55, C-17/123, C-21/411, C-30/37, C-30/48
ġ.+ ısı C-1/99, C-4/9 C-11/3, C-14/46
ġ.+ ısını C-14/23
ġ.+ ına C-11/85
ġ.+ lar C-11/118, C-25/202, C-25/203, C-30/100
ġ.+ lār C-14/115

ġ.+ lal C-11/184, C-25/362,C-14/139
ġ.+ lā C-12/186, C-26/112
ġ.+ la C-1/255
ġ.+ ları C-4/51, C-6/24, C-12/130, C-25/209
ġ.+ lalı C-14/26, C-25/362
ġ.+ lara C-25/138
ġ.+ laldan C-9/15
ġ.+ lalla C-19/678
ġ.+ larımı C-4/144
ġ.+ lařmız C-25/111
ġ.+ larımızı C-25/7, C-25/589
ġ.+ larımızdan ötürü C-14/8
ġ.+ larnızı C-25/208
ġ.+ ları C-24/116
ġ.+ larını C-25/8, C-25/590
ġ.+ lařnı C-25/111
ġ.+ larsı C-25/201
ġ.+ larsını C-25/200, C-25/589
ġ.+ larsından C-17/124

ġız- kızmak , ısınan nesnenin sıcaklığı çok artmak; öfkelenmek, sinirlenmek bk. gız-
ġ.- ıyar C-20/272
ġ.- dı C-18/376
ġ.- allardı C-19/386, C-19/387

ġızamıĶ kızamık
ġ. C-1/471

ġızar- kızarmak
ġ.- ır C-17/161

ġızard- kızartmak, kavurmak
ġ.- ıyāřıĶ C-1/381, C-1/383
ġ.- ırsın C-18/491
ġ.- ıřıĶ C-1/367, C-13/45

ġızartma kızartma
ġ. C-1/368, C-17/165

ġızdıř- kızdırmak, ısıtmak, kaynatmak; sıcak tutmak
ġ.- řım C-27/163
ġ.- míyı C-10/21, C-10/21

ġızġın kızgın, kaynamış; sıcak bk. gızġın, ġızgın
ġ. C-8/114,
ġ. günnerde C-18/374

ġızgın kızgın, kaynamış; ılık bk. ġızġın, gızġın
ġ.+ la C-27/163

ġíyámet kıyamet
ġ. ġoptu C-6/20

ġíy(ı) kıyı, kenar, yan bk. ġıyı, gıyı, ķıyı, Ķıyı, Ķıynı, Ķıyı
ġ.+ nda C-25/256, C-25/333
ġ.+ sında C-25/329
ġ.+ mıza C-25/251
ġ.+ mızda (ġíymızda) C-25/338
ġ.+ nıza (ġíynıza) C-25/305

ġíz kız bk. ġıS, ġız, gıS, ġız, ķız, Ķız, Ķız

ġ. C-28/5

ġo- komak, koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, yerleştirmek; bırakmak, terketmek; adlandırmak; katmak, eklemek; ayırmak; asmak; sürmek; para yatırmak; bir kimseyi işe yerleştirmek, iş imkanı sağlamak bk. ġoy-, ġō-, ġöy-, goy-, ķo-, ķoy-, Ķo-, Ķoy-, Ķo-, Ķoy-
ġ.- yāřım C-6/176
ġ.- yāřıĶ C-20/87, C-20/261, C-20/264, C-20/265, C-20/274
ġ.- yarlar C-28/22
ġ.- yallar C-14/185, C-14/185, C-20/305, C-20/306
ġ.- yullar̥ C-18/37
ġ.- řum C-8/68
ġ.- rsun C-1/295, C-1/296, C-1/384, C-1/398, C-1/407, C-1/411, C-3/107, C-12/70, C-17/164, C-17/165, C-17/227, C-17/227, C-20/83, C-20/175, C-27/171, C-27/172, C-27/172, C-27/180
ġ.- rsuñ C-1/292, C-1/345, C-1/376, C-1/397, C-1/411
ġ.- řsun C-1/425, C-1/426, C-4/168, C-12/76, C-12/77, C-12/77
ġ.- r C-2/108, C-4/160, C-4/160, C-6/190, C-9/66, C-14/136, C-18/252, C-18/491, C-21/423, C-21/431, C-21/431, C-25/574
ġ.- r yaʿni C-28/135

ġ.- ř C-4/58, C-1/424,
ġ.- řuḫ C-17/145
ġ.- řūḳ C-1/431
ġ.- ruĶ C-20/63, C-27/135, C-29/431
ġ.- řuĶ C-18/423, C-20/108, C-20/109, C-20/117, C-25/292, C-25/457, C-25/550, C-29/441
ġ.- luĶ C-14/27
ġ.- rlar C-3/26, C-3/27, C-7/64, C-8/56, C-9/60, C-10/73, C-14/128, C-14/129, C-28/30, C-28/104, C-28/141, C-29/443, C-30/67, C-30/68, C-30/69, C-30/75, C-30/98
ġ.- řlar C-2/412, C-3/27, C-17/202
ġ.- řřař C-12/69
ġ.- rlal C-10/72
ġ.- llar C-1/233, C-1/234, C-1/235, C-2/151, C-2/307, C-3/35, C-3/47, C-3/103, C-4/107, C-4/111, C-6/173, C-8/56, C-10/67, C-10/73, C-11/251, C-12/88, C-12/139, C-14/155, C-17/88, C-17/88, C-17/192, C-17/194, C-17/207, C-20/306, C-25/165, C-26/132, C-27/192, C-27/198, C-28/88, C-29/168, C-29/456
ġ.- llal C-10/71
ġ.- llā C-15/45
ġ.- yuĶsun C-2/358
ġ.- yuĶ C-2/358, C-2/362
ġ.- yuḳ C-2/356
ġ.- muşlar C-27/113
ġ.- dum C-12/157, C-19/695, C-19/697, C-21/354
ġ.- duñ C-1/291
ġ.- du C-3/64, C-6/67, C-7/15, C-20/183, C-21/190, C-23/4, C-27/68
ġ.- duĶ C-1/262, C-6/42, C-6/42, C-25/459
ġ.- dunuz C-27/72
ġ.- duñuz C-27/71
ġ.- dular C-1/13, C-3/52, C-6/31, C-6/31, C-6/33, C-7/15, C-19/503, C-19/571, C-19/572, C-21/41, C-28/49
ġ.- dulal C-14/198, C-19/593, C-25/374
ġ. C-27/186
ġ.- madan eṽṽel C-14/137
ġ.- duĠundan C-30/97
ġ.- duĶTan soñra C-30/98
ġ.- yallaldı C-18/515
ġ.- řdum C-18/603, C-18/606, C-18/609, C-18/610
ġ.- rdum C-8/70, C-18/608
ġ.- rdun C-4/140, C-18/440
ġ.- rdu C-2/307, C-3/42, C-11/111, C-11/112, C-11/116, C-11/194, C-11/211, C-17/124, C-19/475
ġ.- rduĶ C-1/304, C-1/305, C-1/478, C-1/479, C-8/14, C-8/21, C-8/38, C-8/38, C-8/98, C-8/99, C-8/109, C-9/24, C-9/62, C-11/15, C-11/38, C-11/64, C-11/92, C-11/137, C-11/142, C-11/235, C-11/268, C-18/102, C-18/423, C-18/424, C-18/433, C-18/436, C-18/447, C-18/456, C-18/464, C-18/477, C-18/479, C-18/479, C-18/493, C-18/494, C-18/494, C-18/499, C-18/504, C-18/504, C-18/505, C-18/506, C-18/508, C-18/563, C-18/569, C-18/571, C-18/573, C-18/577, C-18/582, C-18/583, C-18/593, C-18/594, C-18/595, C-18/611, C-21/303, C-23/10, C-23/34, C-23/53
ġ.- řduĶ C-1/483, C-12/146, C- C-18/517, C-18/517, C-18/517, C-18/518, C-18/518, 18/616
ġ.- rdular C-20/172
ġ.- řdular C-26/129, C-26/129, C-26/130
ġ.- rlardı C-11/113, C-11/116, C-11/129, C-11/157, C-21/305
ġ.- řlardı C-2/359, C-2/361, C-2/423, C-3/30, C-3/37, C-11/79, C-12/150, C-17/163,
ġ.- llardı C-1/271, C-2/147, C-2/147, C-2/158, C-2/159, C-2/307, C-2/308, C-2/336, C-2/337, C-2/361, C-3/44, C-3/45, C-3/49, C-4/116, C-4/177, C-4/179, C-4/195, C-4/197, C-11/20, C-11/32, C-11/33, C-11/37, C-11/44, C-11/47, C-11/47, C-11/54, C-11/56, C-11/57, C-11/76, C-11/112, C-11/124, C-11/130, C-11/156, C-11/156, C-11/253, C-11/289, C-11/290, C-12/90, C-12/234, C-17/199, C-21/329, C-21/492, C-23/55, C-23/59, C-25/153, C-25/546, C-25/546, C-27/138, C-28/85, C-28/86, C-28/86
ġ.- rlaldı C-18/256, C-18/256
ġ.- řlaldı C-4/182, C-18/496
ġ.- llaldı C-13/4, C-18/264, C-25/153
ġ.- rmuş C-6/112
ġ.- llalmış C-4/81
ġ.- rsān C-12/148
ġ.- mıyalar C-12/147

ġ.- muyolar C-11/144
ġ.- mazsıñ C-1/346
ġ.- maS C-19/581
ġ.- mazzıĶ C-10/20, C-20/117
ġ.- mazlar C-2/104, C-4/190
ġ.- mazlal C-18/474
ġ.- madı C-1/184, C-19/579, C-27/72
ġ.- madılar C-1/47, C-1/47, C-26/214, C-26/214, C-26/215, C-29/498
g.- madılar mı? C-21/366
ġ.- mucum C-22/29
ġ.- ma C-6/177 (em.2tş)
ġ.- muyaĶ C-12/54
ġ.- mazdı C-27/64, C-27/65
ġ.- mazdıĶ C-10/22, C-18/627

ġoca koca, büyük, ihtiyar erkek; koca, eş bk. ġocá, ġöca, ķoca, Ķoca, Ķoca
ġ. C-1/312, C-2/46, C-2/59, C-2/202, C-2/228, C-3/41, C-6/80, C-6/129, C-11/135, C-11/136, C-27/107, C-30/61
ġ. babalāmızın C-25/83
ġ. babalarımız C-25/100
ġ.+ yın C-18/326
ġ.+ m C-4/22, C-6/75, C-11/135, C-12/102, C-21/67, C-21/69
ġ.+ mıñ C-4/23
ġ.+ sı C-6/142, C-6/142, C-20/313, C-24/69
ġ.+ lar C-1/88, C-2/240, C-11/282, C-25/110, C-25/116, C-25/118, C-25/230, C-25/233, C-25/393, C-26/316
ġ.+ lal C-11/275, C-25/100
ġ.+ lar ġarılar C-30/9
ġ.+ ların C-25/115
ġ.+ lalın C-11/276
ġ.+ lardan C-25/115
ġ.+ larımız C-6/107

ġocaķarı kocakarı
ġ. C-3/127

ġocá ihtiyar bk. ġoca, ġocá, ġöca, ķoca, Ķoca, Ķoca
ġ.+ lár C-11/294

ġoç koç bk. ġoj
ġ. C-2/106

ġodurttur- koydurmak
ġ.- sun C-18/622

ġoḫ- kokmak bk. ķoķ-, ĶoĶ-, ĶoĶ-
ġ.- Tu C-29/102

ġoḫu koku bk. ġoĶu, ĶoĶu, ĶoĶu
ġ.+ dan C-1/125

ġoĶu koku bk. ġoḫu, ĶoĶu, ĶoĶu
ġ.+ su C-17/179, C-17/195, C-17/202, C-17/240, C-17/240

ġoĶud- kokutmak
ġ.- ullar C-17/236

ġoĶulu kokulu
ġ. C-23/98

ġol kol bk. ġol, ġōl, Ķol
ġ. C-10/78
ġ.+ ım C-30/14
ġ.+ um C-29/279
ġ.+ usu C-10/74

ġolan ö.i., yer adı, Golan bk. cólen, cölan, cölen, cölēn, cōlen, cōlēn, gölen
ġ. C-26/268
ġ.+ da C-30/127

ġolay kolay bk. Ķolay, Ķoláy
ġ. C-2/454, C-26/347
ġ.+ dı C-2/78
ġ.+ sı ġolaysına C-12/22
ġolaysı ġ.+ sına C-12/22

ġoltuĶ kolun gövde ile birleştiği yer
ġ. C-21/649, C-21/650
ġ.+ uñ C-21/650

ġon- konmak; asılmak bk. ķon-, Ķon-, Ķòn-, Ķon-
ġ.- ıya C-12/49
ġ.- íy C-27/150
ġ.- ur C-1/374, C-2/106, C-17/163, C-17/164, C-17/166, C-17/210, C-17/227, C-18/623, C-27/159, C-27/164, C-30/71
ġ.- ul C-14/130, C-14/131

ġ.- uĶ C-1/8, C-1/218, C-14/133, C-28/205(agz3tş)
ġ.- muş C-27/205
ġ.- ucu C-14/128
ġ.- duĠu C-1/34
ġ.- duĠunnan C-18/624
ġ.- maz C-20/93
ġ.- urdu C-27/144

ġonşuluĶ(Ġ) komşuluk bk. ġoñşuluĶ, ġoynşuluĶ
ġ. C-14/159
ġ.+ un C-14/158

ġonşuřuĶ komşu bk. ġoñşu, ġoynşů, ġoynşu, ķoynşu, Ķoynşu, Ķoynşi, Ķoynşu, Ķoñşu
ġ.+ lar C-14/156

ġonul- konulmak
ġ.- uyo C-12/38

ġonuş- konuşmak bk. ķonuş-, Ķonuş-, Ķonuş-, Ķoñuş-
ġ.- uyar C-25/186
ġ.- uya C-21/371
ġ.- ıya C-21/371
ġ.- íya C-19/608
ġ.- uyo C-19/607
ġ.- uyāřıĶ C-3/120, C-20/13
ġ.- uyanız C-26/285
ġ.- uyonnuz C-1/169
ġ.- ıynız C-1/34
ġ.- uyallar C-21/215
ġ.- uyalar C-21/215
ġ.- ıyalar C-9/9
ġ.- ıyalar̥ C-26/288
ġ.- iyallā C-19/256
ġ.- íyallā C-19/256
ġ.- uylar C-27/217
ġ.- uyolar̥ C-24/99
ġ.- uřřuĶ C-7/81
ġ.- uřřuĶ C-7/81
ġ.- uruz C-24/99
ġ.- allar C-10/35
ġ.- ullar C-25/188
ġ.- tum C-18/148, C-18/148
ġ.- tu C-19/610
ġ.- ucum C-21/679
ġ.- icim C-24/140
ġ.- ucuĶ C-1/169
ġ. C-21/29, C-21/29
ġ.- aĶ C-21/505
ġ.- an C-26/247
ġ.- Tuğmuz C-9/10
ġ.- ardı C-21/152
ġ.- uyardı C-25/177
ġ.- urduķ C-25/7
ġ.- urduĶ C-3/119, C-21/75, C-26/284, C-26/286
ġ.- ullardı C-28/195, C-28/197
ġ.- ursañ C-1/168
ġ.- arsalar C-21/160
ġ.- ucuĶsa C-1/35
ġ.- urken C-24/2
ġ.- mıya C-26/288
ġ.- míyallar C-19/256
ġ.- mazsıñ C-3/120
ġ.- mazzıĶ C-1/170
ġ.- mādı C-25/87
ġ.- amıyāřıĶ C-20/10
ġ.- ma C-19/151, C-19/610
ġ.- máyı C-17/217
ġ.- maya C-17/217
ġ.- mıya C-26/284
ġ.- ması C-21/482, C-24/3, C-25/398
ġ.- mamız C-9/85, C-25/398
ġ.- mamızı C-26/249
ġ.- maları C-24/4
ġ.- maĶ C-21/651

ġonuşdur- konuşturmak
ġ.- ullardı C-25/5

ġonuşul- konuşulmak
ġ.- ur C-30/119

ġoñşu komşu bk. ġonşuřuĶ, ġoynşů, ġoynşu, ķoynşu, Ķoynşu, Ķoynşi, Ķoynşu, Ķoñşu

ġ. C-1/107, C-1/360, C-1/487, C-6/62, C-6/64
ġ.+ lar C-9/21
g.+ lalın C-15/44
ġ.+ lāla C-15/28
ġ.+ larım C-7/88
ġ.+ larmız C-1/380

ġoñşuluĶ(Ġ) komşuluk bk. ġonşuluĶ, ġoynşuluĶ

ġ. C-17/212
ġ.+ un C-12/69 (il)

ġop- kopmak
ġíyámet ġ.- tu C-6/21

ġopar- koparmak bk. Ḳopař- , Ḳopar-
ġ.- ısın C-17/170
ġ.- ıllar C-17/177
ġ.- dīnan C-17/178

ġoparıl- koparılmak
ġ.- ıldıḲ C-18/554

ġorẖ- korkmak bk. ġorḳ-, ġorḲ-, ġořẖ-, ġořḲ-, ḳorḲ-, ḲorḲ-, ḲořḲ-, ḲorḲ-
ġ.- dum C-1/101
ġ.- TuḲ C-28/20
ġ.- allar dėye C-28/311
ġ.- ardı C-1/100

ġorḳ- korkmak bk. ġorẖ-, ġorḲ-, ġořẖ-, ġořḲ-, ḳorḲ-, ḲorḲ-, ḲořḲ-, ḲorḲ-
ġ.- ıyalar C-30/10
ġ.- uyoruḲ C-25/539
ġ.- ar C-30/5
ġ.- uyorsa C-25/383

ġorḳu korku bk. ġorḲu, ġořḲu, ḳorḳu, ḲorḲu, Ḳorḳu, ḲorḲu
ġ. C-29/106, C-29/107
ġ.+ sundan C-1/14
ġ.+ larısınnan C-27/5

ġorḲ- korkmak bk. ġorẖ-, ġorḳ-, ġořẖ-, ġořḲ-, ḳorḲ-, ḲorḲ-, ḲořḲ-, ḲorḲ-
ġ.- íya C-29/116
ġ.- ıyalla C-21/405, C-29/115
ġ.- arım C-28/238
ġ.- allar C-16/99, C-21/205
ġ.- muş C-4/51
ġ.- TuḲ C-25/202
ġ.- dular C-2/251
ġ.- allardı C-1/198
ġ.- allaldı C-12/132
ġ.- ardı C-12/12, C-19/49
ġ.- ardıḲ C-19/49
ġ.- muyular C-1/198
ġ.- maz C-12/86
ġ.- mayın C-21/370, C-21/372
ġ.- māyın C-21/376

ġorḲu korku bk. ġorḳu, ġořḲu, ḳorḳu, ḲorḲu, Ḳorḳu, ḲorḲu
ġ. C-16/100
ġ.+ larınnan mı C-29/493
ġ.+ larsınnan C-27/17

ġorḲud- korkutmak bk. ḳorḳut-
ġ.- urdu C-26/194

ġořẖ- korkmak bk. ġorẖ-, ġorḳ-, ġorḲ-, ġořḲ-, ḳorḲ-, ḲorḲ-, ḲořḲ-, ḲorḲ-
ġ.- allardı C-11/196

ġořḲ- korkmak bk. ġorẖ-, ġorḳ-, ġorḲ-, ġořẖ-, ḳorḲ-, ḲorḲ-, ḲořḲ-, ḲorḲ-
ġ.- ıyallar C-26/283
ġ.- uyallar C-26/282
ġ.- allar C-2/281
ġ.- maz C-12/85

ġořḲu korku bk. ġorḳu, ġorḲu, ḳorḳu, ḲorḲu, Ḳorḳu, ḲorḲu
ġ. C-1/486

ġoş- koşmak bk. ġoş-
ġ.- ar C-25/574

ġoşma koşu, yarışma
ġ. C-25/163

ġova kova bk. Ḳová
ġ.+ lara C-8/112

ġovala(ı)- kovalamak bk. ġȯvala-, ġȯvla-
ġ.- dı C-4/61, C-19/28
ġ.- dılar (ġovalıdılar) C-28/246
ġ.- ycılar C-2/172

ġovalan- kovalanmak
ġ.- sın C-29/417

ġȯvaḲ delik, çukur, kovuk bk. ġȯvaĠ, ġuvaĠ, ġuȯvaḲ, ġuȯvāĠ
ġ. C-25/551, C-25/557
ġ.+ ı C-25/558

ġovȧla- kovalamak, birinin bir yeri terk etmesini istemekbk. ġovala-, ġovla-
ġ.- llardı C-2/58

ġovla- kovalamak, birinin bir yeri terk etmesini istemekbk. ġovala-, ġovȧla-
ġ.- llardı C-25/76

ġoy- komak, koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, yerleştirmek; bırakmak, terketmek; adlandırmak; katmak, eklemek; ayırmak; asmak; sürmek; para yatırmak; bir kimseyi işe yerleştirmek, iş imkanı sağlamak
bk. ġo-, ġō-, ġȯy-, ǧoy-, ķo-, ķoy-, Ķo-, Ķoy-, Ķo-, Ķoy-
ġ.- uyon C-21/419
ġ.- yon C-28/156
ġ.- uyoĶ C-12/48
ġ.- uyonuz C-23/123
ġ.- uyallar C-24/119
ġ.- uylar C-21/47
ġ.- an C-12/47 (gnz2tş)
ġ.- ar C-26/73, C-30/35
ġ.- a C-4/138 (gz)
ġ.- a C-4/140
ġ.- řuĶ C-4/139
ġ.- ārıĶ C-1/411, C-1/415, C-1/416, C-4/138, C-12/49, C-25/551
ġ.- arlar C-28/288
ġ.- allar C-1/299, C-2/70, C-2/70, C-4/187, C-10/20, C-12/87, C-19/356, C-25/344, C-28/295
ġ.- alar C-28/147
ġ.- allal C-5/9, C-18/627
ġ.- alla C-21/457, C-28/219
ġ.- ardı C-25/356
ġ.- du C-3/127, C-18/81, C-29/20, C-29/21
ġ.- duĶ C-2/365, C-3/71
ġ.- dular C-9/29, C-16/114, C-17/20, C-29/2, C-29/535
ġ.- dulal C-18/309
ġ.- dula C-29/227
ġ. C-18/508
ġ.- uĠum C-1/330, C-14/50
ġ.- uĶsun C-12/183, C-12/184, C-12/185
ġ.- uĶ C-29/17
ġ.- uĶlar C-29/469
ġ.- uĶlār C-1/16
ġ.- uĶlal C-9/48, C-18/159, C-18/217, C-18/220
ġ.- uķlar C-25/371
ġ.- uḫlar C-18/43
ġ.- muşsunuz C-27/79
ġ.- acaķ C-25/459
ġ.- sun C-30/41
ġ.- ucum C-18/83
ġ.- ucuñ C-24/146, C-24/147
ġ.- ucu C-19/600
ġ.- ucuĶ C-25/284
ġ.- ucular C-25/284
ġ.- ucular C-25/281
ġ.- um C-29/526 (em.1tş)
ġ. C-1/426, C-6/152, C-8/123, C-18/625, C-20/304, C-21/419, C-23/131
ġ.- uncỉn C-29/20
ġ.- uncaĶ C-11/24
ġ.- dūnuz C-18/600
ġ.- uĶTum C-18/603
ġ.- uĶlardı C-2/245, C-23/115
ne ġ.- uĶlaldı C-18/216
ġ.- unız C-12/54
súyusu ġ.- ábilisin C-12/48

ġoydur- koydurmak
ġ.- aneçe C-18/619

ġoynşỉ komşu bk. ġonşuřuĶ, ġoñşu, ġoynşu, ķoynşu, Ķoynşu, Ķoynşi, Ķoynşu, Ķoñşu

ġ. C-20/14

ġoynşu komşu bk. ġonşuřuĶ, ġoñşu, ġoynşỉ, ķoynşu, Ķoynşu, Ķoynşi, Ķoynşu, Ķoñşu

ġ. C-6/67, C-20/13, C-20/14, C-21/593, C-25/42, C-26/314
ġ.+ yuĶ C-26/261
ġ.+ yduĶ C-25/94
ġ.+ nun C-29/429
ġ.+ yun C-28/205
ġ.+ m C-4/4, C-6/177, C-7/83, C-21/593, C-26/314
ġ.+ ñ C-2/238
ġ.+ n C-25/146
ġ.+ su C-21/704
ġ.+ sunan C-25/61
ġ.+ muz C-7/118, C-10/33, C-21/593

ġ.+ lar C-2/137, C-26/319
ġ.+ lara C-17/274
ġ.+ ları C-21/700, C-21/701, C-21/704 (3ti)
ġ.+ larımız C-2/123

ġoynşuluĶ komşuluk bk. ġonşuluĶ, ġoñşuluĶ
ġ. C-2/138, C-4/65
ġ.+ Ta C-28/150

ġoyu koyu, rengi açık olmayan, daha belirgin

ġ. C-1/216

ġoyul- yetişmek, yukarı doğru çıkmak
ġ.- duĶTan sōra C-17/171

ġoyun (I) koyun, küçükbaş evcil hayvan bk. ġōyun, ģoyun(II), ḫoyun, Ķoyun
ġ. C-1/154, C-1/155, C-1/159, C-1/230, C-1/238, C-1/238, C-1/247, C-1/493, C-2/117, C-2/120, C-2/129, C-2/407, C-4/28, C-4/44, C-4/115, C-6/168, C-6/181, C-6/182, C-10/11, C-11/130, C-11/153, C-11/193, C-12/64, C-12/95, C-15/17, C-15/20, C-18/360, C-19/289, C-19/401, C-21/713, C-23/48, C-25/157, C-26/331, C-26/332, C-27/53, C-27/169, C-29/146, C-29/211
ġ. da C-18/358, C-18/359
ġ. neyi C-4/105
ġ. yaĠı C-27/161, C-27/198
ġ.+ uñ C-1/159, C-1/494, C-4/31, C-6/170, C-6/182, C-10/12, C-11/73, C-11/187, C-18/345
ġ.+ un C-6/202, C-11/47, C-18/253
ġ.+ un C-6/166
ġ.+ u C-1/494,C-2/130, C-4/31, C-11/74(bel)
ġ.+ a C-6/168, C-19/282
ġ.+ dan C-27/83
ġ.+ nan C-18/354
ġ.+ nan C-1/159, C-11/192 (v)
ġ.+ u C-1/491, C-1/494 (3ti)
ġ.+ sunu C-11/197
ġ.+ umuz C-3/22, C-6/17, C-6/52, C-9/37
ġ.+ nar C-1/153, C-3/41, C-4/93, C-8/5
ġ.+ narın C-29/73
ġ.+ narı C-8/52
ġ.+ narı neyi C-29/214
ġ.+ nara C-19/402, C-29/70
ġ.+ larımız C-3/67

ġoy(u)n (II) koyun, kucak
ġ.+ umdaki (ġoynumdaki) C-30/25
ġ.+ undaki (ġoynundaki) C-30/19 (2ti)
ġ.+ u (ġoynu) C-29/557

ġoz koz, ceviz
ġ. C-11/150, C-27/121

ġō- komak, koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, yerleştirmek; başvurmak; para yatırmak; ayırmak; katmak, eklemek; yöneltmek; adlandırmak bk. ġo-, ġoy-, ġöy-, ģoy-, ḫo-, ḫoy-, Ķo-, Ķoy-, Ḳo-, Ķoy-
ġ.- du C-1/16
ġ.- dum C-14/4
ġ.- řuĶ C-1/250, C-1/369, C-1/397, C-1/421, C-1/430, C-1/430, C-1/430, C-1/431, C-1/431, C-2/149, C-2/149, C-4/54, C-4/134, C-4/144, C-4/148, C-4/164, C-4/166, C-6/175, C-6/186, C-6/194, C-6/200, C-6/203, C-6/204, C-6/205, C-7/87, C-7/90, C-8/29, C-8/31, C-8/34, C-8/39, C-9/47, C-10/65, C-11/151, C-11/231, C-11/232, C-11/245, C-12/98, C-12/137, C-13/40, C-13/41, C-17/85, C-17/85, C-17/145, C-18/583, C-20/78, C-20/79, C-21/416, C-21/726, C-28/56, C-28/57

ġōl kol, insan vücudunda omuz başından parmak uçlarına kadar olan bölüm bk. ģol, ġol, Ķol
ġ.+ uñ C-10/84

ġōyun koyun bk. ġoyun(I), ģoyun(II), ḫoyun, Ķoyun
ġ. C-25/214

ġöca koca, ihtiyar bk. ġoca, ġocá, ḫoca, Ķoca, Ḳoca
ġ. ġöcalar C-29/7

ġövaĠ delik, çukur, kovuk bk. ġövaĠ, ġuvaĠ, ġuv̈vaĶ, ġuv̈vāĠ, ġov̈aĶ
ġ.+ a C-11/172

ġöy- koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, yerleştirmek bk. ġo-, ġoy-, ġō-, g̱oy-, ḳo-, ḳoy-, Ḳo-, Ḳoy-, Ḳo-, Ḳoy-
ġ.- oñ C-9/65
ġ.- uĶ C-2/358

ġudret kudret
ġ.+ innen C-21/570 (ayr)
ġ.+ innen C-21/565 (v)

ġulaĶ kulak
ġ. C-21/634
ġ.+ sına C-21/417

ġullan- kullanmak bk. ḳullan-Ḳullan-
ġ.- ır C-21/654
ġ.- ırdıĶ C-12/244
ġ.- ırıĶ C-1/348

ġulp kulp
ġ.+ u C-2/465

ġuma kuma
ġ. C-17/135
ġ.+ yı C-17/138
ġ.+ n C-29/403, C-29/404 (2ti)
ġ.+ lar C-17/135
ġ.+ sı C-29/405

ġumaş kumaş bk. ḳumaş, Ḳi̊maş Ḳumaş
ġ. kimi C-1/217

ġunaytara ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳi̊neytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
ġ. C-23/79

ġuneytera ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳi̊neytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
ġ.+ ya C-2/89

ġur- kurmak, hazırlamak; bir araya getirmek, toplamak bk. ġuř-, Ḳur-
ġ.- ullar C-25/161
ġ.- ullar̥ C-29/437
ġ.- ullardı C-11/198, C-27/250
dúgün ġ.- urdular C-28/186
dúgün ġ.- maĶ C-28/186

ġurat ö.i., yer adı
ġ.+ ın C-19/19

ġurban kurban bk. ġurbán, Ḳi̊rban, Ḳurban
ġ. C-4/95, C-28/56, C-28/140
g̱oja ġ. C-29/394
ġ. bayramı C-27/191
ġ. keserdiĶ C-18/297
ġ. kesiyellē C-19/373

ġurbán kurban bk. ġurban, Ḳi̊rban, Ḳurban
ġ. C-14/53, C-14/54
ġ. C-14/53

ġurbet gurbet, çingene bk. gi̊rbet
ġ. C-2/22
ġ.+ ler C-2/22, C-28/194
ġ.+ lere C-28/165
ġ.+ lerden C-28/190, C-28/192, C-28/193

ġurfa oda bk. ġurfaĶ
ġ. C-21/566

ġúrfútnuʿm yatak odası takımı
ḥ.+ u C-15/23

ġurfaĶ oda bk. ġurfa
ġ. C-18/559

ġuřşaĶ kuşak bk. ĶurşaĶ
ġ. C-10/88, C-21/165

ġurşun mermi, fişek; kurşun madeni bk. ḳurşun
ġ. C-1/476, C-1/478, C-11/196, C-11/248, C-11/253, C-22/37, C-25/487
ġ.+ u C-12/139 (bel)

ġurşunna(ı)- kurşunlamak bk. ġurşunnā-, Ḳurşunlu-, Ḳurşunna-
ġ.- dı C-29/26
ġ.- dılal C-28/46
ġ. C-29/25
ġ.- yamam C-29/25

ġurşunnā- kurşunlamak, ateş etmek, silahla vurmak bk. ġurşunna-, Ḳurşunlu-, Ḳurşunna-
ġ.- dı C-28/45, C-28/46, C-28/126, C-29/33
ġ.- dı (soru) C-29/27

ġurt(T/d) kurt, köpekgillerden yırtıcı ve memeli, etçil hayvan bk. ġúrt
ġ. C-1/491, C-1/493, C-2/444, C-2/453, C-2/454, C-9/83, C-18/385, C-25/380, C-25/396
ġ.+ uñ C-1/493, C-25/393
ġ.+ lar C-29/572

ġurtar- kurtarmak
ġ.- ıl C-19/55
ġ.- sın C-22/41

ġurtul- kurtulmak bk. Ḳurtul-
ġ.- du C-19/282

ġuru kuru bk. ḳuru
ġ. C-4/140, C-5/28, C-5/110, C-10/67, C-17/83
ġ. olulsa C-23/73
ġ.+ suna C-1/355

ġuru- kurumak bk. Ḳuru-
ġ.- r C-6/201, C-11/234, C-17/83, C-17/84, C-27/183
ġ.- sun C-18/479, C-18/494
ġ.- du mu C-27/185
ġ.- yana ġader C-1/407
ġ.- duḲTan sona C-23/33
ġ.- duḲTan sōra C-18/577
ġ.- duğunnan C-1/408
ġ.- duĠunan C-8/39, C-8/44
ġ.- dūnnan C-18/356
ġ.- dūnan C-17/85
ġ.- rdu C-20/102
ġ.- ldu C-3/37, C-8/26, C-8/40
ġ.- mỉyar C-20/102
ġ.- maz C-23/34, C-23/35

ġurul- kurulmak
dúgün ġ.- lar C-28/187

ġurus kurs
ġ. C-25/21

ġuruş kuruş bk. Ḳuruş
ġ. C-27/60

ġurut(d) kurut, kurutulmuş yoğurt, keş
ġ. C-3/36, C-3/37, C-8/35, C-18/482, C-23/51, C-23/52, C-26/115
ġ. edeller C-17/95
ġ. ġurut C-20/97
ġ. ógrü C-8/35
ġ.+ u C-3/36 (bel)
ġ.+ u (ġurudu) C-8/35

ġurut(d)- kurutmak bk. Ḳurut-
ġ.- uřuḲ (ġuruduřuḲ) C-17/73, C-17/79
ġ.- ullar (ġurudullar) C-17/95
ġ.- unca C-23/60
ġ.- urduḲ C-23/32
ġ.- urduḲ (ġurudurduḲ) C-18/238, C-18/441, C-18/441, C-18/583, C-20/102, C-23/32
ġ.- ullardı C-23/52
ġ.- ullaldı (ġurudullaldı) C-18/353, C-18/356
ġ.- mazdıḲ C-1/288

ġur'an Kur'anı Kerim bk. ġur'ān, ḳur'an, ḳur'ān, ḳur'en, Ḳuran, Ḳurʿan, Ḳur'an, Ḳur'ān, Ḳur'āniyye
ġ. C-18/328, C-18/336, C-19/210, C-21/708, C-21/710
ġ. oḲulla C-21/568
ġ. oḲuycun C-19/517
ġ.+ nan C-18/552

ġur'ān Kur'anı Kerim bk. ġur'an, ḳur'an, ḳur'ān, ḳur'en, Ḳuran, Ḳurʿan, Ḳur'an, Ḳur'ān, Ḳur'āniyye
ġ. C-1/488

ġuřbaç kırbaç bk. ġuřbaŞ
ġ. C-18/135
ġ.+ Tan C-18/146 (v)

ġuřbaŞ kırbaç bk. ġurbaç
ġ.+ dan C-18/135 (v)

ġuř- kurmak bk. ġur-, Ḳur-

ġ.- řuĶ C-14/152
ġ.- míye C-18/581, C-18/581

ġuřřa ısırgan otu
ġ. C-6/63, C-8/104, C-8/106

ġuřs ekmek, çörek bk. ???
ġ. C-1/429

ġusmet kısmet, talih
ġ. olsun C-12/22

ġusur kusur bk. Ķusur
ġ.+ a baĶma C-19/36, C-19/114, C-26/14
ġ.+ a baĶmayın C-19/154

ġuş kuş bk. gụş, ķuş
ġ. C-2/161, C-2/163, C-2/167, C-2/169, C-2/433
ġara ġ. C-2/163, C-2/167
ġ. başı C-1/397
ġ.+ lar C-29/573, C-29/584

ġuta kutu, paket
ġ.+ sınnan C-17/238 (v)

ġuvaĠ delik, çukur bk. ġóvaĠ, ġuv̇vaĶ
ġ.+ a C-21/222

ġuv̇vaĶ(Ġ) delik, çukur, kovuk bk. ġóvaĠ, ġuvaĠ, ġuv̇vāĠ, ġóvaĠ, ġov̇aĶ
ġ. C-1/458
ġ.+ a C-29/406

ġuv̇vāĠ delik, çukur, kovuk bk. ġóvaĠ, ġuvaĠ, ġuv̇vāĠ, ġóvaĠ, ġov̇aĶ
ġ.+ a C-1/452

ġuy kuyu ??? bk. ġūy, ġuyu
ġ. C-2/181, C-2/416, C-2/417
ġ.+ u C-25/102 (bel)
ġ.+ usu C-25/104

ġuyřuĶ kuyruk bk. ķuyruĠ
ġ. C-1/176, C-1/250, C-1/378

ġuyu kuyu bk. ġuy, ġūy
ġ. C-12/237, C-23/111, C-25/102
ġ.+ nun C-11/46
ġ.+ yu C-23/114
ġ.+ lar C-23/116

ġuzlama doğum, arıların oğul vermesi
ġ.+ sı C-11/210

ġuzu kuzu, koyunun yavrusu
ġ. C-1/154, C-2/126, C-2/127, C-3/41, C-3/114, C-8/53, C-14/55, C-14/153, C-14/153
ġ.+ yu C-19/379
ġ.+ lar C-3/41
ġ.+ lalın C-11/46
ġ.+ laldan C-8/53

ġūy kuyu bk. ġuy, ġuyu
ġ. C-25/102, C-25/103, C-25/104
ġ.+ un C-25/102
ġ.+ da C-2/416

ġúrt kurt, yırtıcı ve etçil bir memeli hayvan bk. ġurt
ġ.+ lar C-29/583

ġảnġāl devedikeni
ġ. C-26/106

g

gabı kapı bk. ġapı, ġappı, ḡāpı, ḳapı, Ḳapı, Ḳapı, Ḳāpı
g.+ ya C-29/164

gal- kalmak, olduğu yeri korumak bk. ġal-, ḳad-, ḳal-, Ḳal-, Ḳal-
g.- dı C-29/357

galem kalem bk. ġalem, Ḳalem
g.+ i C-29/321

galın kalın, ince karşıtı
g. C-25/433

gamış kamış bk. ġamış, ġāmış
g. C-29/335

gan kan bk. ġan, gān
g. C-2/272, C-10/68, C-25/525, C-27/237, C-28/89, C-29/102, C-29/480
g.+ ın C-20/63
g.+ ı C-10/67 (bel)
g.+ ını C-20/62

gar kar bk. ġar, gār
g. C-7/16, C-7/16, C-7/16, C-7/18, C-20/288, C-21/530
g. ná C-21/529

gara kara, siyah bk. ġara
g. C-29/569
g. develer C-29/511, C-29/516

garb garb, batı bk. ġarb, ḳárb
g.+ isinde C-17/15

gardaş kardeş bk. ġardaş, ġardāş, ḳardaş, Ḳardaş, Ḳardaş, Ḳardāş
g. C-29/393
g.+ ının C-29/499

gargara ö.i., dere adı
g. C-19/458

garış kargış, beddua bk. gāřış
g. veriya C-11/227, C-11/228
g. veriyar C-11/227
g. veriyāřıḲ C-6/92
g.+ ıñ C-6/93

garış- karışmak, birbirinin içine girmek bk. ġarış-, Ḳarış-
g.- tı C-8/83
g.- dı C-29/370

garib garip, yabancı bk. gařib
g. edin C-29/151
g. ėdin C-29/160
g.+ e. C-29/172, C-29/490

garib_etTir- göndermek
g.- diler C-29/164

gariye ö.i., yer adı
g. kóyü C-17/32
g.+ ye C-17/32

gařlı karlı
g. C-1/147

garşı bir şeyin, bir yerin, bir kimsenin, esas tutulan yüzünün ilerisi bk. ġarşı, ḳarşı, ḳarşın
g. garşı C-29/369
g.+ da C-29/365, C-29/393, C-29/397, C-29/463
g.+ daḲı C-29/519

gařib garip, yabancı bk. garib
g. C-26/319

gassaniyye ö.i., yer adı
g. C-19/245

gaş kaş
g. C-29/321

gaşı- kaşımak
g.- mas C-10/56

gaẏġa kavga
g. C-16/87
g. ne C-16/100

gavın kavun bk ġavın, ġavun, ġaẏın
g. C-29/365

ġay(ı)n kayın bk. ġayın, ġayín, Ḳayın
ġ.+ m C-17/217

ġayírli ö.i sülale adı, bk. ġāyírli
ġ. C-2/214
ġ.+ lerde C-2/213
ġ.+ lelden C-2/212

ġaynad- kaynatmak bk. ġaynat-, ḳaynat-, Ḳaynad-
ġ.- ıllardı C-17/213

ġayr yabancı, yalnız, tek bk. ġáyr
ġ. C-2/280
ġ. oldu C-15/19

ġaysaḴ(Ġ) kaymak, sıvıların üzerinde oluşan tabaka; yaranın üzerindeki kabuk
ġ. C-17/250, C-21/445, C-25/424, C-25/428, C-25/429
ġ. dutıya C-21/445
ġ. tutıya C-21/445
ġ. üzüldü C-25/429
ġ.+ ın C-25/424(il)

ġaytaz ö.i., mevki adı bk. ġaytāz
ġ.+ a C-18/388

ġaytāz ö.i., mevki adı bk. ġaytaz
ġ. C-18/383

ġaz gaz, ocak bk. gáz, ġáz
ġ. C-18/561
ġ. dēgi C-18/567

ġaza kaza, bela
ġ. C-19/287, C-19/288
alla ġ. v̇ersin C-11/225
alla ġ. versin C-11/227

ġazze ö.i., yer adı, Gazze
ġ.+ de C-19/124, C-19/127
ġ.+ den C-1/60

ġazzıḴ kazık
ġ. C-29/579, C-29/589, C-29/591

ġāba kaba, yabani
ġ. C-29/165, C-29/166

ġān kan bk. ġan, ġan
ġ. C-1/99, C-1/99, C-1/113
ġ.+ narı C-1/105

ġāpı kapı bk. ġapı, ġappı, ġabı, ḳapı, Ḳapı, Ḳapı, Ḳāpı
ġ.+ ya C-29/266

ġār kar bk. ġar, ġar
ġ. ná C-21/529

ġāřış kargış, beddua bk. ġarış
ġ. C-16/2, C-16/3, C-16/5, C-16/20
ġ. attı C-16/14, C-16/14
ġ.+ sı C-16/5

ġāyírli ö.i., sülale adı bk, ġayírli
ġ.+ lel C-2/212

ġȧyr‿et- yabancılaşmak, değiştirmek bk. ġáyr‿et-
ġ.- Tiniz C-19/69

ġáyr yabancı, yalnız, tek bk. ġáyr
ġ. C-18/598, C-20/307

ġáyr‿et- yabancılaşmak, değiştirmek bk. ġȧyr‿et-
ġ.- medim C-17/4

ġıç ayak bk. ġıç
ġ.+ ı mı C-29/168

ġıl kıl bk. ġıl
ġ.+ dan C-18/355, C-18/355

ġına kına bk. ġına, ġınā, ġınā, Ḳına, Ḳına
ġ. C-29/501
ġ. gecesi C-25/153
ġ. yaḴallar C-29/467
ġ.+ yı C-29/501

ġınā kına bk. ġına, ġınā, ġına, Ḳına, Ḳına
ġ.+ yı C-4/102, C-4/103

ġınnap ip bk. ġınnap
ġ. C-30/86, C-30/87
ġ.+ tan C-30/87

ġırcı dolu bk. ġırcı

g. C-20/187

gırınfıl karanfil
g.+ ım C-29/295

gıS kız bk. ġıS, ġız, ġíz, gız, ḳız, Ḳız, Ḳız

g. C-21/576, C-29/193
g.+ ları C-29/173

gış kış bk. ġış, ḳış
g. C-18/575, C-21/691, C-21/691
g.+ a C-6/195, C-6/196
g.+ tan ötürü C-26/116

gışın kışın bk. ġışın
g. C-6/196, C-6/201, C-6/207, , C-11/232, C-18/479, C-18/494, C-18/575, C-18/577, C-18/611, C-18/616, C-18/629

gıy- kıymak, feda etmek
g.- ım C-29/509

gıyı kıyı, yan bk. ġıyı, ġíyı, ḳıyı, Ḳıyı, Ḳıynı, Ḳıyı
g.+ nnan C-14/116
g.+ mızdan C-14/121

gıyır dış, dışarı
g.+ dá C-2/179

gız kız bk. ġıS, ġız, ġíz, gıS, ḳız, Ḳız, Ḳız

g. C-4/101, C-6/9, C-6/13, C-6/19, C-6/19, C-6/19, C-6/90, C-6/130, C-6/134, C-6/134, C-6/138, C-6/139, C-6/139, C-6/139, C-7/36, C-7/56, C-7/56, C-7/66, C-7/68, C-7/78, C-8/59, C-11/176, C-11/180, C-11/252, C-14/133, C-14/140, C-14/141, C-14/141, C-14/142, C-14/143, C-15/12, C-15/12, C-15/13, C-15/14, C-15/24, C-15/24, C-16/8, C-16/8, C-16/9, C-16/13, C-16/16, C-16/16, C-17/310, C-20/4, C-20/154, C-21/118, C-21/147, C-21/242, C-21/244, C-21/264, C-21/265, C-28/60, C-28/240, C-29/7, C-29/170, C-29/193, C-29/191, C-29/194, C-29/218, C-29/323, C-29/333, C-29/489, C-29/548, C-29/591
g. da C-2/63, C-11/181, C-29/593
g.+ ın C-14/142
g.+ ı C-2/64, C-4/110, C-28/125, C-29/52, C-29/57 (bel)
g.+ a C-4/102, C-6/13, C-7/78, C-21/242, C-21/264, C-28/134, C-29/293
g.+ ım C-1/70, C-1/83, C-1/208, C-6/7, C-6/9, C-6/12, C-6/47, C-6/47, C-6/48, C-6/96, C-6/105, C-6/124, C-6/129, C-6/133, C-6/144, C-6/148, C-6/154, C-6/170, C-7/30, C-7/81, C-7/91, C-7/117, C-7/119, C-11/180, C-12/12, C-12/15, C-12/18
g.+ ımın C-6/133, C-6/144
g.+ ımdan C-1/80 (v)
g.+ ın C-14/178
g.+ ı C-6/144, C-8/73, C-16/43, C-16/55, C-16/57, C-16/65, C-18/193, C-21/576, C-21/577, C-21/579, C-22/1, C-29/194, C-29/498, C-29/561, C-29/567, C-29/574, C-29/581, C-29/582
g.+ ını C-29/500
g.+ ına C-29/177
g.+ ısı C-18/120
g.+ ısının C-18/191
g.+ ısını C-28/126, C-28/126
g.+ ınızı C-29/195
g.+ lar C-17/272, C-17/273, C-20/155
g.+ lā C-15/42, C-29/170
g.+ larım C-7/34
g.+ ların C-29/377
g.+ ları C-7/65 (bel)
g.+ lara C-21/200
g.+ lardan C-29/6 (v)
g.+ ları C-20/144, C-29/2, C-29/170, C-29/174
g.+ larını C-29/170
g.+ lalı C-18/106
g.+ larsına C-10/37

gínalı kınalı bk. ġınalı, ġınālı, ġıynālı
g. C-29/504

gız- kızmak , öfkelenmek, sinirlenmek bk. ġız-
g.- dım C-7/8
g.- ıncı C-19/394

gızġın kızgın, kaynamış bk. ġızġın, ġızgın
g. C-1/139

g̈v̇ír- bırakmak bk. gēv̇íř-, gēv̇ir-, gēv̇iř-, gē̇v̇ír-, gē̇v̇íř-, gē̇v̇ir-, gē̇v̇iř-
ġ.- ıl C-18/409
g̈.- dilē C-15/4
ġ.- cın C-18/408

g̈oj koç bk. ġoç
g̈.+ a C-29/394

g̈ol kol bk. ġol, ġōl, Ķol
g̈. C-21/631

g̈oş- koşmak, hayvanı çekeceği arabaya veya sabana bağlamak bk. ġoş-
çüte g̈.- Tum C-29/331

g̈oy- koymak bk. ġo-, ġoy-, ġō-, ġȯy-, ķo-, ķoy-, Ķo-, Ķoy-, Ķo-, Ķoy-
g̈.- ārım C-29/524
g̈.- dum C-29/261, C-29/523
g̈.- du? C-29/4
g̈.- dular C-29/264, C-29/529

g̈oy(u)n (I) koyun, kucak bk. ġoyun(II)
g̈.+ unda (g̈oynunda) C-29/297
g̈.+ undaĶı (g̈oynundaĶı) C-29/286, C-29/291

g̈oyun (II) koyun, evcil ve memeli küçükbaş hayvan bk. ġoyun(I), ġōyun, ḫoyun, Ķoyun
g̈. C-29/79, C-29/86
g̈. dēyil C-29/87
g̈.+ a C-29/79, C-29/92
g̈.+ nan C-29/85 (v)
g̈.+ nān C-29/75 (v)
g̈.+ nardan C-29/79

g̈oyuncu koyuncu
g̈.+ lara C-29/78

g̈ȯta ö.i., yer adı
g̈. C-1/76

g̈uş kuş bk. ġuş, ķuş
g̈. C-25/569

g̈uzún güzün bk. güzün
g̈. C-6/198, C-6/198

g̈úççük(K) küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ

g̈. C-2/3
g̈.+ ük C-2/3

h

há hatırlatma bildiren ünlem
h. C-19/63

háp hep bk. hep, hēp, ḫáP
h. C-6/168, C-6/202, C-16/34, C-21/13, C-21/128, C-21/285, C-21/347, C-26/300

hár her bk. her, heř, hēr, ḫáy
h. kişiṇi C-20/32

háy ünlem, seslenme için söylenen söz
h. C-29/306, C-29/307, C-29/308, C-29/310

háydi haydi bk. ḫadi, ḫaydi
h. C-21/198

he ünlem, evet anlamında
h. C-1/14, C-1/255, C-1/302, C-2/108, C-2/195, C-2/336, C-2/437, C-2/460, C-4/14, C-4/175, C-6/179, C-8/116, C-9/6, C-9/29, C-9/44, C-9/62, C-17/279, C-18/95, C-18/173, C-19/45, C-19/136, C-19/136, C-19/192, C-19/270, C-19/355, C-19/501, C-19/556, C-20/192, C-20/203, C-21/4, C-21/20, C-21/163, C-21/171, C-21/213, C-21/217, C-21/523, C-21/583, C-21/590, C-24/99, C-24/174, C-25/144, C-25/429, C-25/447, C-25/468, C-25/472, C-25/508, C-28/59, C-28/68, C-28/79, C-28/106, C-28/175, C-28/209
h. he C-21/559, C-28/37

heç hiç bk. hėÇ, hiç, hij, hiş, hīÇ
h. C-1/120, C-1/487, C-21/529, C-25/8, C-25/64, C-25/540

hedeye hediye bk. hedēye, hediye, hedīye, hediyye, hidiye
h. C-15/26

hedēye hediye bk. hedeye, hediye, hedīye, hediyye, hidiye
h. C-25/129

hedid itiraz, karşı koyma
h. etTilel C-25/282, C-25/283

hedil dokuma çuval bk. hėdil
h. C-18/253, C-18/254, C-18/254, C-18/263

hediye hediye bk. hedeye, hedēye, hedīye, hediyye, hidiye
h. C-13/6, C-13/7, C-14/185

hediyye hediye bk. hedeye, hedēye, hediye, hedīye, hidiye
h. C-14/163, C-15/37, C-25/155

hedīye hediye bk. hedeye, hedēye, hediye, hediyye, hidiye
h. C-12/62, C-12/64

hekēye hikaye
h. C-1/440, C-1/440

helāl helal bk. ḫálāl
h. C-14/28

hele uyarma bildiren söz
h. C-29/99

hem *b.e.*, hem bk. hemi, hemin
h. C-3/140, C-7/107, C-17/216, C-19/472, C-21/171, C-21/507, C-24/2, C-24/34, C-26/106, C-27/99, C-30/97, C-30/125
h. de C-26/77, C-26/82, C-26/154, C-26/181, C-30/125

hemán hemen, çabucak bk. hemen
h. C-19/675, C-19/676

hemen hemen, çabucak bk. hemán
h. C-2/77, C-2/169, C-2/273, C-11/144, C-11/252, C-20/63, C-20/71, C-20/80, C-20/139, C-20/175, C-20/266, C-21/114, C-21/509, C-22/35

hemi *b.e.*, hem bk. hem, hemin
h. C-24/2

hemin *b.e.*, hem bk. hem, hemi
h. C-25/230

hemşere hemşire, hasta bakıcı bk. hemşeri
h. C-25/17

hemşeri hemşire, hasta bakıcı bk. hemşere
h. C-25/31

hendi şimdi bk. endi, ėndi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiḳ
h. C-2/137, C-10/36, C-14/160, C-26/29

hep(P/ b) *zf.*, hep bk. háp, hēp, ḫáP
h. C-1/10, C-1/12, C-1/13, C-1/18, C-1/20, C-1/30, C-1/40, C-1/48, C-1/50, C-1/102, C-1/106, C-1/116, C-1/119, C-1/123, C-1/126, C-1/156, C-1/159, C-1/172, C-1/181, C-1/217, C-1/218, C-1/233, C-1/236, C-1/237, C-1/247, C-1/251, C-1/264, C-1/298, C-1/330, C-1/348, C-1/417, C-1/427, C-1/431, C-1/486, C-2/4, C-2/19, C-2/30, C-2/31, C-2/54, C-2/107, C-2/123, C-2/192, C-2/214, C-2/302, C-2/303, C-2/357, C-2/358, C-2/364, C-2/367, C-2/368, C-2/379, C-2/390, C-2/408, C-2/413, C-2/413, C-2/414, C-2/418, C-2/466, C-3/14, C-3/54, C-3/56, C-3/66, C-3/111, C-4/36, C-4/55, C-4/74, C-4/75, C-4/92, C-4/151, C-4/179, C-4/183, C-6/25, C-6/29, C-6/30, C-6/36, C-6/45, C-6/51, C-6/53, C-6/59, C-6/73, C-6/94, C-6/103, C-6/111, C-6/113, C-6/119, C-6/121, C-6/124, C-6/125, C-6/141, C-6/145, C-6/161, C-6/184, C-7/26, C-7/27, C-7/64, C-7/92, C-7/95, C-7/117, C-8/83, C-9/74, C-10/21, C-11/32, C-11/50, C-11/53, C-11/70, C-11/83, C-11/89, C-11/209, C-11/211, C-11/222, C-11/262, C-11/264, C-12/60, C-12/103, C-12/130, C-12/173, C-12/180, C-12/185, C-12/225, C-13/42, C-14/29, C-14/77, C-14/100, C-14/175, C-14/177, C-15/22, C-15/24, C-15/32, C-15/43, C-15/55, C-15/56, C-16/8, C-16/16, C-16/33, C-16/34, C-17/28, C-17/54, C-17/62, C-17/137, C-17/140, C-17/193, C-17/227, C-17/243, C-17/250, C-17/260, C-17/304, C-17/340, C-18/12, C-18/108, C-18/109, C-18/112, C-18/142, C-18/236, C-18/258, C-18/279, C-18/311, C-18/419, C-18/433, C-18/475, C-18/498, C-18/526, C-18/560, C-18/608, C-18/610, C-18/624, C-18/630, C-19/133, C-19/136, C-19/138, C-19/140, C-19/147, C-19/207, C-19/294, C-19/394, C-19/407, C-19/408, C-19/409, C-19/410, C-19/416, C-19/426, C-19/473, C-19/482, C-19/521, C-19/526, C-19/564, C-19/569, C-19/590, C-19/592, C-19/594, C-19/601, C-19/627, C-19/636, C-19/678, C-19/696, C-19/708, C-20/30, C-20/36, C-20/104, C-20/116, C-20/148, C-20/155, C-20/165, C-20/196, C-20/217, C-20/253, C-21/10, C-21/46, C-21/50, C-21/55, C-21/71, C-21/78, C-21/91, C-21/92, C-21/93, C-21/95, C-21/100, C-21/129, C-21/141, C-21/142, C-21/151, C-21/189, C-21/196, C-21/203, C-21/211, C-21/249, C-21/250, C-21/255, C-21/270, C-21/282, C-21/283, C-21/316, C-21/332, C-21/333, C-21/338, C-21/340, C-21/341, C-21/363, C-21/365, C-21/387, C-21/388, C-21/478, C-21/485, C-21/510, C-21/526, C-21/558, C-21/570, C-21/652, C-21/653, C-21/654, C-21/736, C-22/1, C-22/40, C-23/3, C-23/42, C-23/43, C-23/45, C-23/87, C-23/98, C-23/100, C-24/4, C-24/23, C-24/71, C-24/85, C-24/102, C-24/112, C-24/113, C-24/128, C-24/150, C-24/154, C-25/3, C-25/11, C-25/60, C-25/69, C-25/96, C-25/118, C-25/129, C-25/221, C-25/231, C-25/299, C-25/301, C-25/302, C-25/306, C-25/312, C-25/331, C-25/343, C-25/424, C-25/441, C-25/538, C-25/553, C-26/15, C-26/48, C-26/56, C-26/62, C-26/150, C-26/152, C-26/165, C-26/275, C-26/276, C-26/297, C-26/298, C-26/316, C-26/319, C-26/320, C-26/326, C-26/353, C-27/57, C-28/19, C-28/40, C-28/43, C-28/64, C-28/65, C-28/111, C-28/195, C-28/215, C-28/219, C-28/223, C-28/237, C-28/302, C-28/307, C-29/3, C-29/16, C-29/24, C-29/38, C-29/62, C-29/66, C-29/68, C-29/86, C-29/99, C-29/103, C-29/104, C-29/107, C-29/139, C-29/140, C-29/146, C-29/154, C-29/170, C-29/173, C-

29/174, C-29/202, C-29/204, C-29/206, C-29/208, C-29/214, C-29/225, C-29/227, C-29/231, C-29/246, C-29/250, C-29/252, C-29/343, C-29/349, C-29/359, C-29/362, C-29/445, C-29/470, C-29/482, C-29/503, C-29/504, C-29/505, C-29/597
h. bíř C-11/133
h. hep C-2/408
h.+ sí C-19/539
h.+ si C-1/91, C-1/106, C-1/256, C-1/324, C-1/329, C-3/18, C-3/31, C-3/52, C-3/71, C-3/79, C-3/136, C-5/1, C-7/16, C-8/57, C-11/28, C-11/33, C-11/84, C-11/114, C-11/184, C-11/184, C-11/189, C-11/209, C-11/230, C-11/232, C-11/234, C-11/263, C-12/6, C-16/58, C-16/68, C-16/89, C-16/109, C-17/80, C-17/81, C-17/100, C-17/227, C-17/247, C-18/75, C-18/95, C-18/99, C-18/145, C-18/173, C-18/174, C-18/182, C-18/231, C-18/306, C-18/561, C-18/615, C-18/625, C-19/134, C-19/215, C-19/278, C-19/284, C-19/286, C-19/373, C-19/419, C-19/552, C-19/554, C-19/682, C-20/30, C-20/154, C-20/293, C-20/307, C-21/307, C-22/5, C-24/37, C-24/97, C-24/100, C-25/61, C-25/158, C-25/164, C-25/172, C-25/213, C-25/214, C-25/218, C-25/349, C-25/357, C-26/48, C-26/58, C-26/73, C-26/98, C-26/103, C-26/219, C-26/276, C-26/300, C-26/304, C-26/306, C-27/5, C-27/7, C-27/16, C-27/20, C-27/46, C-27/52, C-27/56, C-27/61, C-27/65, C-27/83, C-27/84, C-27/128, C-27/167, C-27/208, C-27/235, C-27/237, C-27/251, C-28/75
h.+ isi (hePisi) C-1/37, C-11/52
ne v̇ar bütün h.+ isi C-27/61
h.+ si de C-18/109
h.+ si dēgíl̥ C-19/133
h.+ sinin C-17/174
h.+ siniñ C-1/79
h.+ sini C-1/13, C-1/16, C-1/88, C-1/89, C-3/77, C-3/95, C-8/15, C-8/56, C-8/94, C-8/122, C-11/71, C-11/73, C-11/86, C-11/92, C-11/139, C-11/154, C-11/167, C-11/178, C-11/180, C-11/191, C-11/197, C-11/234, C-11/256, C-11/298, C-15/9, C-16/58, C-17/62, C-17/183, C-17/184, C-17/250, C-18/141, C-18/284, C-18/474, C-19/444, C-19/444, C-19/445, C-19/518, C-19/568, C-19/624, C-21/133, C-21/307, C-25/198, C-25/211, C-25/226, C-26/19, C-26/49, C-26/80, C-26/80, C-26/266, C-27/31, C-27/66, C-27/78, C-27/227, C-27/249
h.+ isini C-19/447, C-22/39
h.+ sine C-1/356, C-11/181, C-11/212, C-17/155, C-18/247, C-26/198
h.+ isine C-13/23
h.+ sinde C-18/528, C-27/238
h.+ sinde deyil C-19/97
h.+ sinden C-25/467
h.+ sinnen C-11/104, C-11/222, C-20/303
h.+ sinnen C-2/387 (3ti, v)
h.+ sinne C-26/102 (çok)
h.+ sinne C-26/102 (çok)
h.+ imiz C-16/117, C-19/49, C-30/7
h.+ imizde C-18/613
h.+ iniz C-21/197
h.+ iniz (heppiniz) C-21/198
h.+ leri C-30/6

her *b.sf.*, her bk. hár, heř, hēr, ḫáy
h. C-1/17, C-1/90, C-1/93, C-1/96, C-1/130, C-1/139, C-1/148, C-1/177, C-1/205, C-1/231, C-1/289, C-1/292, C-1/464, C-2/74, C-2/101, C-2/425, C-3/46, C-3/78, C-3/115, C-4/37, C-4/41, C-4/145, C-4/187, C-5/105, C-6/24, C-6/52, C-6/154, C-6/189, C-7/76, C-8/128, C-10/5, C-11/291, C-12/35, C-12/62, C-12/73, C-12/182, C-12/186, C-12/216, C-12/217, C-14/53, C-14/55, C-16/107, C-17/36, C-17/210, C-17/271, C-17/272, C-17/297, C-18/213, C-18/217, C-18/220, C-18/248, C-18/255, C-18/269, C-18/360, C-18/378, C-18/382, C-18/389, C-18/494, C-18/515, C-18/604, C-19/42, C-19/61, C-19/285, C-19/406, C-19/513, C-19/596, C-19/602, C-20/70, C-20/74, C-20/121, C-20/128, C-20/149, C-20/283, C-21/31, C-21/174, C-21/516, C-21/553, C-21/554, C-21/641, C-21/732, C-22/4, C-23/34, C-23/115, C-24/58, C-24/82, C-25/411, C-25/472, C-25/565, C-26/166, C-27/10, C-27/191, C-27/213, C-27/221, C-28/71, C-28/72, C-29/79, C-

29/86, C-29/213, C-29/363, C-29/389, C-29/444, C-29/474, C-30/113
h. biř C-29/339
h. bíř C-7/113, C-8/122, C-15/50, C-17/39, C-26/71
h. bíř şey C-18/359
h. bíř şí C-18/66, C-18/112, C-18/492, C-18/598
h. bíř şeyde C-14/53
h. bíř şeyden C-20/264
h. bir şeysi C-26/245
h. biři C-21/332, C-29/236
h. bíři C-6/151, C-12/96, C-18/589
h. bířin C-29/340
h. bířini C-11/100
h. bířsinde C-18/339
h. bířimiz C-21/333
h. gún C-6/195, C-11/86
h. gün C-1/382
h. kişi C-7/114
h. ⌣ķi ayda bir C-1/395
h. şey C-10/3, C-17/163, C-25/192
h. şėy C-6/157, C-6/158, C-7/98, C-16/71
h. şíy C-17/210
h. şė C-4/28, C-4/94, C-21/281, C-21/547, C-21/731
h. şi C-1/166, C-3/116, C-17/227, C-27/45
h. şī C-16/20
h. şí C-2/439, C-2/451, C-10/20, C-19/621, C-19/665, C-19/666, C-19/668, C-29/139, C-29/208
h. şí de C-19/665
h. şeyin C-21/721
h. şíyín C-20/246
h. şeyi C-21/401
h. şėyi C-21/496
h. şeye C-17/67
h. şėden C-21/195
h. şėsini C-21/584
h. şímız C-10/7
h. yėrde C-1/35

herise keşkek yemeği
h. C-1/398, C-12/73, C-12/180

herkes *b.zm.*, herkes bk. herkėş, herkez, herkiş
h. C-5/2, C-5/89, C-5/90, C-5/91, C-5/106, C-5/109, C-21/334, C-21/641, C-26/273

herkeşli *b.zm.,* herkesler bk. herkişli
h. C-21/422

herkez *b.zm.*, herkes bk. herkėş, herkes, herkiş
h. C-19/42

herkėş *b.zm.*, herkes bk. herkes, herkez, herkiş
h.+ in C-11/277
h.+ i C-12/67

herkiş *b.zm.*, herkes bk. herkes, herkez, herkėş
h. C-1/24, C-1/465, C-10/5
h.+ iñ C-1/205
h.+ le C-20/149

herkişli *b.zm.,* herkeslerbk. herkeşli
h. C-7/13, C-21/422

heř *b.sf.*, her bk. hár, her, hēr, ḫáy
h. C-1/24, C-1/144
h. bířinizden C-11/170
h. şė C-4/60
h. şi C-3/75, C-3/113
h. şileri C-1/172

heşáķ eşek bk. eşek, eşşáķ, eşşek, eşşeķ
h. C-6/173

heşet hayvan dışkısı
h. C-6/51

hey ünlem, seslenme bildiren söz
h. C-30/12, C-30/13

heybetli heybetli bk. hėybetli
h. C-25/323

heyle şöyle bk. heů̈yle, hēle, hēyle, hėyle, hěyle, hiyle, hiy̰le, hiy̰lē, hĭyle, höyle, hȭle, şeyle, şėyle, şe̊yle
h. C-1/209, C-1/218, C-1/221, C-1/278, C-1/423, C-2/184, C-2/224, C-2/268, C-2/275, C-4/31, C-4/65, C-4/74, C-6/52, C-6/53, C-6/63, C-6/152, C-6/182, C-

6/197, C-6/203, C-6/206, C-7/91, C-8/106, C-9/50, C-9/59, C-9/66, C-10/15, C-10/31, C-10/71, C-11/25, C-11/81, C-11/134, C-12/90, C-12/97, C-12/123, C-12/124, C-12/154, C-12/155, C-12/236, C-12/238, C-12/241, C-14/150, C-14/200, C-17/23, C-17/23, C-17/266, C-18/141, C-18/219, C-18/245, C-18/252, C-18/266, C-18/339, C-18/352, C-18/355, C-18/404, C-18/465, C-18/485, C-18/487, C-18/490, C-18/493, C-18/504, C-18/574, C-18/582, C-18/590, C-18/593, C-18/606, C-18/608, C-18/619, C-18/623, C-18/624, C-19/113, C-20/31, C-20/158, C-20/190, C-21/70, C-21/148, C-21/163, C-21/456, C-21/501, C-21/502, C-21/504, C-21/664, C-24/165, C-25/231, C-25/420, C-25/432, C-25/576, C-26/83, C-26/302, C-27/66, C-27/132, C-27/140, C-27/150, C-27/152, C-27/166, C-27/192, C-27/197, C-27/224, C-27/248, C-28/6, C-28/8, C-28/9, C-28/23, C-28/70, C-28/91, C-28/98, C-28/103, C-28/156, C-28/213, C-29/17, C-29/103, C-29/131, C-29/131, C-29/144, C-29/150, C-29/152, C-29/168, C-29/174, C-29/220, C-29/225, C-29/229,C-20/190
hèyle h. C-17/204
h. heyle C-26/83, C-27/205, C-29/469
h. mi C-29/168
h.+ di C-29/88
h.+ si C-19/602
h.+ lerdi C-29/494

heyle- bağırıp çağırmak
h.- rdim C-29/530

heẙle şöyle bk. heyle, hēle, hēyle, hèyle, heẙle, hiyle, hiy̨le, hiy̨lē, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şèyle, şeẙle
h. C-4/72, C-4/81

hēle şöyle bk. heyle, heẙle, hēyle, hèyle, heẙle, hiyle, hiy̨le, hiy̨lē, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şèyle, şeẙle
h. C-17/8

hēp *zf.*, hep bk. háp, hep, ḫáP
h. C-1/40, C-2/14, C-2/41, C-2/303, C-14/148, C-14/156, C-25/151, C-29/79
h.+ si C-3/62, C-25/213

hēr *b.sf.*, her bk. hár, her, heř, ḫáy
h. gün C-1/382

hēyle şöyle bk. heyle, heẙle, hēle, hèyle, heẙle, hiyle, hiy̨le, hiy̨lē, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şèyle, şeẙle
h. C-6/70

hècce mezar taşı
h. daşı C-2/307
h. dāşı C-2/307

hèÇ hiç bk. heç, hiç, hij, hiş, hīÇ
h. C-1/66, C-10/21, C-11/70, C-11/83, C-11/229, C-11/271
h. kimse C-18/155

hèdil dokuma çuval bk. hedil
h. C-18/255

hèĺ hel, kahve ve yemeklerde kullanılan bir baharat
h. C-4/144

hèndi şimdi bk. endi, èndi, hendi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiḳ
h. C-2/137, C-2/343, C-19/79, C-24/114

hèngel ???
h. C-29/461, C-29/464

hèybetli heybetli bk. hèybetli
h. C-29/440

hèyle şöyle bk. heyle, heẙle, hēle, hēyle, heẙle, hiyle, hiy̨le, hiy̨lē, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şèyle, şeẙle
h. C-2/3, C-2/231, C-2/244, C-6/21, C-6/44, C-6/58, C-6/61, C-6/64, C-6/88, C-6/89, C-6/145, C-6/152, C-6/170, C-6/172, C-6/173, C-6/174, C-6/176, C-6/187, C-6/194, C-6/204, C-6/204, C-6/205, C-6/206, C-7/87, C-7/91, C-7/111, C-7/113, C-8/35, C-9/44, C-9/49, C-11/134, C-11/213, C-11/239, C-17/24, C-

17/146, C-18/138, C-18/346, C-18/364, C-18/376, C-18/412, C-18/466, C-18/516, C-18/517, C-18/517, C-18/520, C-18/523, C-18/536, C-18/563, C-18/572, C-18/573, C-18/581, C-18/586, C-18/588, C-18/589, C-19/697, C-20/108, C-20/159, C-24/111, C-29/6, C-29/37, C-29/83, C-29/96, C-29/104, C-29/105, C-29/129, C-29/147, C-29/152, C-29/160, C-29/236, C-29/245, C-29/432, C-29/440, C-29/441, C-29/444, C-29/448, C-29/464, C-29/502
h. heyle C-17/204
h. hėyle C-2/279, C-6/54, C-17/168, C-20/170

hểyle şöyle bk. heyle, hểyle, hēle, hēyle, hėyle, hiyle, hiy̰le, hiy̰lē, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şėyle, şểyle
h. C-6/175, C-18/217, C-18/247

hílef yabancı bk. ḫalef
h. C-19/117

híndi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiḳ
h. C-6/88, C-6/176, C-7/34, C-8/57, C-15/19, C-15/20, C-19/642, C-19/697
h.+ ḳi C-8/31, C-8/90, C-8/107
h.+ yeçe C-6/92
h.+ yeçeḳ C-19/460

hicabiye ö.i., yer adı ???
h.+ de C-17/57

hicaz ö.i., yer adı, Hicaz
h. yolu C-25/366

hicik yakında olan yer veya nesler için söylenen söz, işte şu, şurası
h. C-2/89, C-25/103

hiç *zf.*, hiç bk. heç, hėÇ, hij, hiş, hīÇ
h. C-1/58, C-1/71, C-1/78, C-1/92, C-1/97, C-1/98, C-1/110, C-1/194, C-1/415, C-2/17, C-2/18, C-2/115, C-2/324, C-2/383, C-3/88, C-4/19, C-4/131, C-5/89, C-5/109, C-6/148, C-6/149, C-6/208, C-7/71, C-10/10, C-10/22, C-11/252, C-11/298, C-12/21, C-12/119, C-14/111, C-16/15, C-16/20, C-16/52, C-16/56, C-17/61, C-17/130, C-17/287, C-17/288, C-18/150, C-18/161, C-18/166, C-18/181, C-18/336, C-18/473, C-18/597, C-19/664, C-19/666, C-20/1, C-20/14, C-20/15, C-20/18, C-20/43, C-20/91, C-20/92, C-20/147, C-21/88, C-21/112, C-22/32, C-24/101, C-24/102, C-24/103, C-24/105, C-24/131, C-24/178, C-25/84, C-25/350, C-25/404, C-25/405, C-28/63, C-28/160, C-28/200, C-28/240, C-29/99, C-29/121, C-29/505
h. bíř C-15/24
h. bíř şey C-17/257
h. bíř şėy C-27/185
h. bíř şeysi C-18/328
h. bíř şi C-21/422
h. bíř şí C-18/212
h. bíř şísi C-19/638
h. biřine C-16/18
h. hiç C-17/126
h. hiÇ C-14/76
h. kimse C-18/71, C-18/541, C-24/103, C-28/308
h. yoḳsa C-26/227

hidiye hediye bk. hedeye, hedēye, hediye, hedīye, hediyye
h. C-15/36

hij hiç bk. heç, hėÇ, hiç, hiş, hīÇ
h. C-29/197

hile hile, bir kimseyi aldatmak, kandırmak ve yanıltmak amacıyla yapılan tertip, düzen
h. etTilēr̰ C-2/66

hilv̇a helva, tatlı bk. ḥíluv̇, ḫalv̇a
h. C-29/139

hindi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiḳ
h. C-1/20, C-1/73, C-1/94, C-1/96, C-1/107, C-1/131, C-1/137, C-1/261, C-1/370, C-1/499, C-2/18, C-2/139, C-2/140, C-2/336, C-2/414, C-4/2, C-4/15, C-4/17, C-4/53, C-4/61, C-4/84, C-4/126, C-4/128, C-4/201, C-4/202, C-6/37, C-

6/63, C-6/77, C-6/103, C-6/111, C-6/124, C-6/137, C-7/27, C-7/34, C-7/43, C-7/45, C-7/95, C-8/78, C-10/82, C-10/90, C-12/2, C-12/4, C-12/10, C-12/19, C-12/92, C-12/140, C-12/141, C-12/147, C-12/159, C-12/169, C-12/181, C-12/194, C-12/206, C-12/211, C-12/213, C-12/239, C-12/241, C-12/245, C-12/249, C-13/12, C-14/17, C-14/129, C-14/137, C-14/164, C-14/169, C-14/175, C-14/178, C-14/190, C-15/42, C-16/23, C-18/11, C-18/99, C-18/220, C-18/221, C-18/225, C-18/232, C-18/399, C-18/400, C-18/439, C-19/69, C-19/116, C-19/124, C-19/127, C-19/143, C-19/202, C-19/241, C-19/316, C-19/349, C-19/550, C-19/708, C-20/103, C-20/148, C-20/149, C-20/182, C-20/221, C-20/240, C-20/246, C-20/253, C-20/264, C-20/266, C-20/311, C-21/287, C-21/372, C-21/405, C-21/511, C-21/526, C-21/548, C-22/7, C-22/14, C-24/18, C-24/19, C-24/105, C-24/126, C-24/135, C-24/144, C-24/144, C-25/11, C-25/84, C-25/300, C-25/334, C-25/349, C-25/395, C-25/401, C-25/402, C-25/406, C-25/471, C-25/516, C-26/58, C-26/59, C-26/63, C-26/84, C-26/170, C-26/172, C-26/175, C-26/183, C-26/193, C-26/238, C-26/248, C-26/286, C-26/290, C-26/311, C-26/320, C-26/335, C-28/60, C-28/68, C-28/73, C-28/75, C-28/85, C-28/130, C-28/131, C-28/142, C-28/161, C-28/170, C-28/210, C-28/221, C-28/223, C-28/284, C-29/38, C-29/48, C-29/50, C-29/51, C-29/52, C-29/55, C-29/59, C-29/72, C-29/77, C-29/178, C-29/195, C-29/219, C-29/355, C-29/361, C-29/362, C-29/447, C-30/4
h.+ ye ḳadar C-26/280
h.+ ye ġadar C-26/243
h.+ ye ġadári C-26/341
h.+ ye ġader C-1/220, C-1/474
h.+ ye Ḳadará C-1/30
h.+ ye Ḳadará C-1/26
h.+ yeçe C-12/185, C-12/216, C-18/61, C-25/351, C-26/84, C-28/94, C-28/106, C-29/351, C-29/380
h.+ yeçez C-29/505
h.+ ceḳ C-18/627
h.+ Çek C-6/77, C-7/66
h.+ den C-29/217
h.+ ki C-29/126
h.+ ḳi C-4/16, C-4/33, C-4/151, C-8/103, C-17/153,
h.+ ḳi gimi C-4/59
h.+ ḳi kimi C-12/88
h.+ ki öGrü dēyil C-29/438, C-29/504, C-29/592
h.+ kine C-29/135
h.+ kinnen C-29/440

hindibē hindibā, yaprakları salata olarak yenen bir bitki bk. ḥíndibe
h. ne C-1/371

hisab hesap bk. ḥásab
h. etmeye C-30/2

hisse hisse
h.+ sini C-21/718

hisset- hissetmek
h.- mezlerdi C-4/19

hiş hiç bk. heç, hėÇ, hiç, hij, hīÇ
h. C-6/22, C-24/54
h. de C-16/56

hiy ortak
h. C-2/417
h. hiy C-2/417

hiyle şöyle bk. heyle, hẻyle, hēle, hēyle, hėyle, hẻyle, hiy̰le, hiy̰lē, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şėyle, şẻyle
h. C-2/13, C-2/50, C-2/64, C-2/167, C-2/207, C-2/244, C-2/257, C-2/260, C-2/268, C-2/307, C-2/325, C-2/406, C-2/411, C-2/412, C-2/434, C-17/180, C-17/182, C-17/191, C-17/292, C-17/296, C-18/142, C-18/306
h. edellerdi C-2/69
h. hiyle C-2/412

hiy̰le şöyle bk. heyle, hẻyle, hēle, hēyle, hėyle, hẻyle, hiyle, hiy̰lē, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şėyle, şẻyle
h. C-2/44

hiy̰lē şöyle bk. heyle, he̊yle, hēle, hēyle, hėyle, he̊yle, hiyle, hiy̰le, hīyle, höyle, hȭle, şeyle, şėyle, şe̊yle
h.+ di C-2/63

hizibilbaʿas ö.i., Baas Partisi
h. C-25/47

hĪÇ hiç bk. heç, hėÇ, hiç, hij, hiş
h. C-1/204, C-2/14, C-2/35, C-3/66, C-18/130

hĪyle şöyle bk. heyle, he̊yle, hēle, hēyle, hėyle, he̊yle, hiyle, hiy̰le, hiy̰lē, höyle, hȭle, şeyle, şėyle, şe̊yle
h. C-25/111

hi̊ndistan ö.i., yer adı, Hindistan
h. C-24/2

hȭteki öteki
h. C-2/237

hödüd hudut bk. ḫúdúd
h.+ e C-1/16
h.+ ündēdi C-17/51
h.+ süne C-1/16

hökmet hükümet, devlet bk. hökümet, höküm̰et, ho̊kmet, ho̊küm̰et, ho̊ḳmet, ho̊ḳümeT, ḥókúmet, ḥóḳmet, ḥúḳmet
h. C-25/52
h.+ in C-25/11
h.+ Te C-21/31
h.+ si C-19/518
h.+ imiz C-1/194

hökümet hükümet, devlet bk. hökmet, höküm̰et, ho̊kmet, ho̊küm̰et, ho̊ḳmet, ho̊ḳümeT, ḥókúmet, ḥóḳmet, ḥúḳmet
ḥ. C-1/197
ḥ.+ Ten C-1/111 (v)

höküm̰et hükümet, devlet bk. hökmet, hökümet, ho̊kmet, ho̊küm̰et, ho̊ḳmet, ho̊ḳümeT, ḥókúmet, ḥóḳmet, ḥúḳmet
h. C-20/18
h.+ e C-24/160

ho̊kmet(d) hükümet, devlet bk. hökmet, hökümet, höküm̰et, ho̊küm̰et, ho̊ḳmet, ho̊ḳümeT, ḥókúmet, ḥóḳmet, ḥúḳmet
h. C-16/99, C-19/599
h.+ in C-19/527
h.+ e C-19/599
h.+ Te C-19/487
h.+ Ten C-19/538
h.+ sine C-19/524

ho̊kmet- hükmetmek bk. ḥuḲm‿et-, ḥúḳmet-
ḥ.- Ti C-6/113, C-6/113

ho̊küm̰et hükümet, devlet bk. hökmet, hökümet, höküm̰et, ho̊kmet, ho̊ḳmet, ho̊ḳümeT, ḥókúmet, ḥóḳmet, ḥúḳmet
h. C-3/6, C-3/18
h.+ i C-3/11 (bel)

ho̊ḳmet hükümet bk. hökmet, hökümet, höküm̰et, ho̊kmet, ho̊küm̰et, ho̊ḳümeT, ḥókúmet, ḥóḳmet, ḥúḳmet
h. C-29/82, C-29/83, C-29/84
h.+ in C-29/202

ho̊ḳümeT hükümet bk. hökmet, hökümet, höküm̰et, ho̊kmet, ho̊küm̰et, ho̊ḳmet, ḥókúmet, ḥóḳmet, ḥúḳmet
h. C-29/208, C-29/210

hör- örmek, duvar örmek
h.- ülleldi C-18/514

hös- susmak bk. hüs-
h.- ün C-12/226
h.- emiyeller C-12/226

hösür- öksürmek
h.- me C-21/667

hösürüm öksürük
h. C-21/667

höyle şöyle bk. heyle, he̊yle, hēle, hēyle, hėyle, he̊yle, hiyle, hiy̰le, hiy̰lē, hīyle, hȭle, şeyle, şėyle, şe̊yle
h. C-2/49

hȭdeci gelini oturtmak için deve üzerine kurulan düzenek bk. ḥodiÇ
h. C-4/81

hõle şöyle bk. heyle, heẏle, hēle, hēyle, hėyle, heẏle, hiyle, hiy̰le, hiy̰lē, hīyle, höyle, şeyle, şėyle, şeẏle
h. C-17/292, C-18/439

húce yüce bk. hücá, hüce, ḫ̰ücce
h. C-19/472

húḳm hüküm
h. C-27/211

húseyniyye ö.i., yer adı, Hüseyniyye bk. hüseyniye, ḥúseyniyye, ḫ̰íseniye, ḫ̰úsniyye
h. C-29/62

hücá yüce bk. húce, hüce, ḫ̰ücce
h. C-28/173

hüce yüce bk. húce, hücá, ḫ̰ücce
h. C-18/217, C-18/219, C-18/251, C-21/219, C-23/23, C-29/327

hücelig yücelik
h.+ i C-18/574

hücum hücum bk. hücüm
h. C-26/200

hücüm hücum bk. hücum
h. ediyá C-28/46

hüdüd hudud bk. hüdud
h. C-1/8, C-23/119

hüs- susmak bk. hös-
h.- dü C-25/87

hüseyniye ö.i., yer adı, Hüseyniyye bk. húseyniyye, ḥúseyniyye, ḫ̰íseniye, ḫ̰úsniyye
h. C-11/260

hüzbüittiḥadi ö.i., İttihat Terakki Partisi
h. C-19/425

ḫ̰atta *zf.*, hatta, ayrıca bk. ḥatta, ḥattá, ḥatte, ḥátta, ḥátte, ḫ̰ātí
ḫ̰. C-6/130

ḫ̰ücce yüce bk. húce, hüce, ḫ̰ücce
ḫ̰. C-1/448

ḥ

ḥa bir şeyin birdenbire hatırlandığını veya kavrandığını anlatan bir ünlem
ḥ. C-2/74, C-2/76, C-2/237, C-3/52, C-6/91, C-6/176, C-10/11, C-11/79, C-14/150, C-16/76, C-18/275, C-19/55, C-19/354, C-19/452, C-19/549, C-19/605, C-19/606, C-20/120, C-24/45, C-24/54, C-24/81, C-25/151, C-24/175, C-25/275, C-25/338, C-25/468, C-25/501, C-25/501, C-25/516, C-25/518, C-25/519, C-26/219, C-28/6, C-28/75, C-28/103, C-28/166, C-28/254, C-30/4

ḥabar haber bk.ḫabar
ḥ. C-2/383, C-25/351, C-25/361, C-26/39
ḥ. ederdiḳ C-18/615
ḥ.+ sı C-18/327
ḥ.+ ları C-26/38
ḥ.+ lalı C-19/573

ḥabbı̊t susma, sessiz kalma
ḥ. C-20/240

ḥabis hapis
ḥ.+ de C-25/351
ḥ.+ telerdi C-29/190

ḥabut gizli
ḥ. ḥabut C-6/21

ḥacamat hacamat
ḥ. C-28/89

ḥacar ö.i., yer adı, Hacerül Esvet bk. ḥacarásvet, ḥacarásváT, ḥacer, ḥacerelesvet, ḥaceresveT, ḥacerülesveT, ḥacerülesv̇ēd
ḥ.+ ı neyi C-16/73
ḥ.+ daḲı C-19/328

ḥacarásvet ö.i., yer adı, Hacerül Esvet bk. ḥacar, ḥacarásváT, ḥacer, ḥacerelesvet, ḥaceresveT, ḥacerülesveT, ḥacerülesv̇ēd
ḥ. C-19/692

ḥacarásváT ö.i., yer adı, Hacerülesvet bk. ḥacar, ḥacarásvet, ḥacer, ḥacerelesvet, ḥaceresveT, ḥacerülesveT, ḥacerülesv̇ēd
ḥ.+ da C-19/342

ḥacat(d) elbise; çeşitli ev eşyaları bk. ḥacát, ḥacet
ḥ. C-1/295, C-13/23, C-20/224, C-20/225, C-27/102, C-28/134, C-29/191, C-29/192
ḥ. mıcat C-18/209
ḥ.+ ın C-27/102
ḥ.+ ı C-17/208
ḥ.+ Tan ötürü C-29/195
ḥ.+ ımız C-18/223
ḥ.+ mız C-18/212
ḥ.+ ları C-23/78
ḥ.+ larımız C-29/231

ḥacát elbise; çeşitli ev eşyaları bk. ḥacat, ḥacet
ḥ.+ tán C-12/31(v)

ḥacer ö.i., yer adı, Hacerülesvet bk. ḥacar, ḥacarásvet, ḥacarásváT, ḥacerelesvet, ḥaceresveT, ḥacerülesveT, ḥacerülesv̇ēd
ḥ. C-1/52, C-17/292, C-24/23

ḥacerelesvet ö.i., yer adı, Hacerülesvet bk. ḥacar, ḥacarásvet, ḥacarásváT, ḥacer, ḥaceresveT, ḥacerülesveT, ḥacerülesv̇ēd

ḥ. C-19/324

ḥaceresveT ö.i., yer adı, Hacerülesvet bk. ḥacar, ḥacarásvet, ḥacarásváT, ḥacer, ḥacerelesvet, ḥacerülesveT, ḥacerülesv̇ēd
ḥ. C-3/69

ḥacerülesveT ö.i., yer adı, Hacerülesvet bk. ḥacar, ḥacarásvet, ḥacarásváT, ḥacer, ḥacerelesvet, ḥaceresveT, ḥacerülesv̇ēd
ḥ. C-3/122, C-21/18

ḥacerülesv̇ēd ö.i., yer adı, Hacerülesvet bk. ḥacar, ḥacarásvet, ḥacarásváT, ḥacer, ḥacerelesvet, ḥaceresveT, ḥacerülesveT
ḥ. C-1/52

ḥacet elbise; çeşitli ev eşyaları bk. ḥacat, ḥacát
ḥ. C-4/60, C-15/27
ḥ.+ i C-25/48 (bel)

ḥaci hacı bk. ḥacı, ḫací, ḫáccí, ḫácı, ḫácí, ḫáci
ḥ.+ leri C-25/159

ḥacle sek sek oyunu
ḥ. C-20/192, C-20/192

ḥad hat, yazılı davetiye
ḥ. C-15/25

ḥadaba verimli topraklar bk. ḥadabá
ḥ. C-19/2
ḥ.+ da C-19/23, C-19/23, C-19/26

ḥadabá verimli topraklar bk. ḥadaba ḥ. C-19/31

ḥadi ünlem, haydi, çabukluk bildiren söz bk. háydi, ḥaydi
ḥ. C-19/412, C-23/15

ḥafar ö.i., yer adı, Hafar bk. ḫafar, ḫafār, Hafár
ḥ. C-19/316, C-19/447, C-27/22, C-29/60, C-29/61, C-29/62, C-29/171, C-29/345, C-29/470
ḥ.+ dan C-25/72, C-28/161

ḥafıt bez
ḥ. C-14/85

ḥafız hafız, Kur'an'ı bütünüyle ezbere bilen kimse
ḥ. C-2/234

ḥafle eğlence, kına gecesi
ḥ. C-11/183

ḥafta hafta bk. ḥáfta
ḥ. C-1/252, C-1/252, C-1/253, C-1/406, C-7/12, C-11/241, C-11/256, C-12/61, C-12/132, C-12/198, C-17/20, C-17/22, C-17/25, C-17/50, C-18/430, C-21/178, C-24/74, C-25/176
ḥ.+ ya ġadaři C-1/244
ḥ.+ da C-3/87, C-14/126, C-17/24, C-20/115, C-20/128, C-21/279
ḥ.+ dan ḥaftıya C-1/244
ḥ.+ dan soğra C-14/125
ḥ.+ dan soñra C-14/26
ḥ.+ dan sōra C-3/9
ḥ.+ sı C-14/29

ḥaftalıḴ haftalık, haftada bir ödenen para; bir hafta süren
ḥ. C-21/8
ḥ.+ ına (ḥaftalīna) C-17/9

ḥaḥ ünlem, olması istenen veya beklenen bir şey olur olmaz duyulan sevinci ve onama duygusunu anlatan bir söz
ḥ. C-18/468, C-18/538, C-18/543, C-18/544

ḥaj hac bk. ḫác, ḫác, ḫáÇ
ḥ.+ da C-17/237

ḥaḴ Hak, Allah; emek karşılığı ücret
ḥ.+ dan C-19/211
ḥ.+ larnı C-21/721

ḥaḴíḴi hakiki
ḥ. C-16/38

ḥaḴḴ hak, pay, hisse
ḥ.+ ısını C-21/721

ḥal hal, durum, vaziyet bk. ḥāl, ḫal
ḥ. C-3/85
ḥ.+ ım C-14/32
ḥ.+ ın C-21/441 (2ti)
ḥ.+ ımızdan ötürü C-25/466
ḥ.+ ıñızda C-19/598
ḥ.+ lalı C-21/255, C-25/280 (3çi)

ḥala(ı) hala, babanın kızkardeşi
ḥ. C-1/315, C-8/76, C-11/297
ḥ.+ ya (ḥalıya) C-12/205
ḥ.+ yá C-11/297
ḥ.+ mın oĠlu C-24/14
ḥ.+ sı C-9/70, C-10/48, C-21/45
ḥ.+ sınıñ C-1/325

ḫalas tamam, bitti bk. ḫalas, ḫalās
ḫ. C-21/34, C-25/285, C-25/397, C-29/259, C-29/454

ḫalaş dermek, toplamak
ḫ. edēŕíḳ C-6/151, C-6/151

ḫalat kıyafet, eşya bk. ḫálʿat
ḫ.+ ını C-11/112, C-11/113 (3ti)

ḫalay halay
ḫ. C-21/317, C-28/186

ḫaleb ö.i., yer adı, Halep bk. ḫalep, ḫalep, ḫáleP
ḫ. C-27/102
ḫ.+ e C-25/298, C-25/518
ḫ.+ de C-25/507, C-30/125

ḫalef yabancı bk. hílef
ḫ. C-19/118

ḫalen *zf*., şimdi, şu anda
ḫ. C-24/135

ḫalep(P) ö.i., yer adı, Halep bk. ḫaleb, ḫalep
ḫ. C-25/492, C-25/506
ḫ.+ in C-12/32, C-12/33
ḫ.+ te C-12/193

ḫalı halı bk. ḫalı
ḫ. C-17/212, C-28/137, C-30/95
ḫ.+ sı C-30/93

ḫalıt karışık
ḫ. C-15/7, C-15/9, C-18/595

ḫalid erkekler için kullanılan özel isim
ḫ. C-19/69, C-19/70

ḫalil erkekler için kullanılan özel isim
ḫ. C-28/225, C-28/228

ḫalḲ‿et- yaratmak
ḫ.- ti C-19/23

ḫalled- halletmek
ḫ.- iyollar C-25/322

ḫallı maddi durumu iyi olan
ḫ.+ lár C-12/239

ḫama ö.i., yer adı, Hama
ḫ. C-18/275, C-18/279
ḫ.+ yın C-18/274, C-19/409

ḫamır hamur bk. ḫamur, ḫamır, ḫamı̊r, ḫamur, ḫāmır, ḫāmıř
ḫ. C-1/430, C-11/142, C-17/143, C-17/145, C-17/145, C-17/159, C-21/456, C-25/418, C-27/180, C-28/86
ḫ.+ ın C-18/491
ḫ.+ ı C-17/164
ḫ.+ a C-1/431
ḫ.+ dan C-17/145
ḫ.+ dan C-28/86, C-28/88 (v)

ḫamis hamis, gün adı, Perşembe günü bk. ḫamiz, ḫāmıs, ḫāmiz
ḫ. gün C-15/36

ḫamiz hamis, gün adı, Perşembe günü bk. ḫamis, ḫāmıs, ḫāmiz
ḫ. C-13/49

ḫamḲa bir tür yenebilen ot
ḫ. C-23/129

ḫamur hamur bk. ḫamır, ḫamır, ḫamı̊r, ḫamur, ḫāmır, ḫāmıř
ḫ. C-1/429
ḫ.+ sunu C-12/49

ḫan ö.i., köy adı; yolcuların konaklamaları için inşa edilen yapı
ḫ. C-6/111, C-6/111, C-6/112, C-27/219
ḫ.+ ın C-27/219, C-27/219
ḫ.+ ı C-6/111
ḫ.+ da C-6/112

ḫanātır gözcü
ḫ. C-29/15

ḫanek(g) söz, konuşma bk. ḫanek, ḫānek
ḫ. C-15/7, C-15/9, C-25/109, C-25/115, C-25/332, C-28/54
ḫ. edellerdi C-25/84, C-25/119
ḫ. ediye C-29/15
ḫ.+ in C-25/151
ḫ.+ i C-19/545, C-20/277

ḥ.+ imiz C-15/7, C-19/68
ḥ.+ imiS C-14/67, C-20/214
ḥ.+ miS C-15/2
ḥ.+ ímízi C-7/82
ḥ.+ inizde C-20/214
ḥ.+ leri C-19/441

ḥanġı *s.sf.*, hangi bk. ḥangí, ḥangi, ḥanĶı
ḥ. C-2/9, C-2/305, C-18/293, C-21/685, C-24/167, C-25/565, C-28/162, C-28/162
ḥ.+ sı C-29/62
ḥ.+ sıdı C-29/59
ḥ.+ sına C-25/546

ḥangí *s.sf.*, hangi bk. ḥanġı, ḥangi, ḥanĶı
ḥ. C-19/77
ḥ.+ sí C-12/169

ḥangi *s.sf.*, hangi bk. ḥanġı, ḥangí, ḥanĶı
ḥ. C-28/10

ḥanı *zf.*, hani, nerede; *b.zm.*, bazı bk. ḥaní, ḥani
ḥ. C-19/595
ḥ.+ sı C-5/10, C-5/62, C-5/112, C-5/112, C-5/113

ḥanım hanım bk. ḥánim, ḫānım, ḫánım, ḫáním, ḫánim, ḫ̄ním
ḥ. C-14/184, C-24/130
ḥ.+ ıñ C-24/130
ḥ.+ sınıñ C-24/124

ḥaní *zf.*, hani, nerede bk. ḥanı, ḥani
ḥ. C-19/548, C-19/704

ḥani *zf.*, hani bk. ḥanı, ḥaní,
ḥ. C-7/95, C-29/76

ḥanĶı *s.sf.*, hangi bk. ḥanġı, ḥangí, ḥangi
ḥ. C-18/167, C-25/371
ḥ.+ sını C-1/134, C-25/286

ḥanun kanun
ḥ. C-6/146
ḥ.+ nar C-6/145

ḥap(i)s hapis bk. ḥabis
ḥ.+ e C-28/125
ḥ.+ Te C-19/699

ḥaP ses taklidi kelime, sallama sesi
ḥ. ḥap ḥap C-12/154

ḥara semt, mahalle, yer, mahal bk. ḥařŕa, ḫařŕa
ḥ.+ sı C-25/70
ḥ.+ lar C-29/220

ḥarasvatan eski Suriye ordusuna verilen ad
ḥ. C-25/66
ḥ. idi C-25/66

ḥarb_ol- harb olmak
ḥ.- du C-26/2

ḥarf harf, alfabe
ḥ.+ ları C-18/334

ḥarĪf kumaş cinsi
ḥ. C-28/294

ḥarman harman bk. ḫarman, ḫarmān, ḫàrman
ḥ. C-25/161, C-26/150, C-28/225, C-28/228
ḥ.+ a C-25/179, C-25/181
ḥ.+ da C-25/146, C-25/160, C-25/161, C-25/184
ḥ.+ larda C-25/163

ḥarman taĠın darmadağın
ḥ. C-30/112

ḥarp harp bk. ḫarb, ḫárb, ḫarp, ḫárP
ḥ. C-28/38
ḥ.+ da C-28/38

ḥarv̇an ö.i., yer adı, Harvan
ḥ. C-28/36, C-29/181
ḥ.+ ı C-28/42
ḥ.+ a C-25/223, C-25/476
ḥ.+ a mı C-28/35
ḥ.+ da C-28/36, C-28/43, C-29/208, C-29/208, C-29/209

ḥařŕa semt, mahalle, yer, mahal bk. ḥara, ḫařŕa
ḥ. C-25/223
ḥ.+ ya C-25/226
ḥ.+ da C-2/266, C-2/267

ḥaseniyye ö.i., yer adı, Haseniyye
ḥ. C-27/22

ḥasır hasır
ḥ. C-30/98
ḥ.+ ın C-30/98
ḥ.+ ı C-30/101

ḥassa hisse, pay
ḥ. C-24/55
ḥ.+ mı C-24/55
ḥ.+ sı C-25/313

ḥasta hasta bk. ḥastā, ḫasta, ḫastā, ḫaste, ḫásta
ḥ. C-13/34, C-14/13, C-14/46, C-14/46, C-20/181, C-21/665, C-22/20, C-26/94
ḥ. ḥasta C-22/20
ḥ. oldum C-3/86, C-8/61
ḥ.+ mış C-29/337
ḥ.+ dı C-16/63

ḥastalıḴ hastalık
ḥ. C-2/80

ḥastā hasta bk. ḥasta, ḫasta, ḫastā, ḫaste, ḫásta
ḥ.+ dı C-16/63

ḥastāna hastahane bk. ḫastaḥani, ḫastane
ḥ. C-8/62

ḥaşarat haşeret bk. ḥaşeret
ḥ. ne C-11/55

ḥaşeret haşeret bk. ḥaşarat
ḥ. ne C-11/54

ḥaşla(ı)- haşlamak bk. ḫaşla-, ḥaşlā-
ḥ.- yāřıḴ C-1/324, C-1/326, C-1/410, C-20/87, C-20/87
ḥ.- r C-10/68
ḥ.- ma C-1/250

ḥaşlad- haşlatmak
ḥ.- ıyo C-5/5
ḥ.- ȧllal C-5/5

ḥaşlā- haşlamak bk. ḥaşla-, ḫaşla-
ḥ.- řıḴ C-1/333, C-13/40, C-20/92

ḥaŞlı ö.i., Haçlı
ḥ.+ lara C-30/127

ḥat hat, yazı
ḥ. C-22/20

ḥatay ö.i., yer adı, Hatay
ḥ.+ a C-14/59
ḥ.+ da C-24/81

ḥatb_ol- nişanlanmak
ḥ.- uḴsun C-20/133

ḥatırla(ı)- hatırlamak bk. ḥátırla-
ḥ.- yařım C-30/95
ḥ.- yım ya (ḥatırlıyım) C-27/2
ḥ.- mıyaram C-21/257
ḥ.- mıyāram C-21/258
ḥ.- madım C-21/257

ḥatib hatip
ḥ. C-26/59
ḥ.+ di C-19/102

ḥatta *b.e.,* hatta bk. ḫatta, ḥattá, ḥatte, ḥátta, ḥátte, ḫātí
ḥ. C-1/409, C-28/221, C-28/248, C-29/339, C-19/283, C-25/94, C-25/322,

ḥattá *b.e.,* hatta bk. ḫatta, ḥatta, ḥatte, ḥátta, ḥátte, ḫātí
ḥ. C-6/19, C-18/302

ḥatte *b.e.,* hatta bk. ḫatta, ḥatta, ḥattá, ḥátta, ḥátte, ḫātí
ḥ. C-25/99

ḥaTTa uzun elbise
ḥ. C-1/215, C-11/123, C-17/290, C-17/308, C-29/440, C-29/447, C-29/484
ġırmızı ḥ. C-29/440

ḥava hava bk. ḥav̇a
ḥ. C-3/31, C-17/171, C-21/445, C-23/17
ḥ.+ da C-26/134, C-26/135, C-26/242, C-26/243
ḥ.+ dan C-21/230, C-23/17

ḥ.+ sı C-4/35, C-6/55, C-7/109, C-18/598, C-25/564
ḥ.+ sınnan C-6/55

ḥavara kireç
ḥ. ögrú C-18/428

ḥavış avlu, bahçe; ağıl
ḥ. C-8/127, C-29/91, C-29/91, C-29/92
ḥ.+ ler C-29/105
ḥ.+ ların C-17/83

ḥaviye hüviyet, kimlik bk. ḥaviyet, ḥavi̇yet
ḥ.+ leri C-17/4

ḥaviyet hüviyet, kimlik bk. ḥaviye, ḥavi̇yet
ḥ.+ leli C-14/44

ḥavla ağıl
ḥ. C-6/170
ḥ.+ sı C-6/170

ḥavi̇a hava bk. ḥava
ḥ.+ ya C-27/183
ḥ.+ sı C-23/107

ḥavi̇ārik yeğen
ḥ. túřḳmen C-25/97

ḥavi̇yet hüviyet, kimlik bk. ḥaviye, ḥavi̇yet
ḥ. C-14/44

ḥavi̇le etraf, yöre bk. ḥávle, ḫávele
ḥ.+ sine C-29/469

ḥavi̇lu havlu
ḥ.+ ya C-5/43

ḥavi̇ran ö.i., yer adı, Havran bk. ḫoran, ḫorān
ḥ.+ ın C-26/179
ḥ.+ da C-26/10

ḥay ünlem, seslenme bildiren söz
ḥ. C-29/277, C-29/281, C-29/532
ḥ.+ ler C-29/269

ḥayat hayat, yaşam bk. ḫáyat
ḥ. C-16/78
ḥ.+ ta C-14/105
ḥ.+ Ta C-21/345
ḥ.+ ımız C-27/57

ḥaydi ünlem, haydi, çabukluk bildirmek için kullanılan söz bk. háydi, ḥadi
ḥ. C-20/211

ḥayın hain bk. ḫayın, ḥāyın, ḫayín, ḥayin, ḫayin
ḥ. C-25/540

ḥayır hayır, onamama, inkar bildiren söz
ḥ. C-1/6, C-19/15

ḥayırlı hayırlı
ḥ. C-20/134

ḥayıt(d) mavi, beyaz veya menekşe renginde çiçekler açan, 1-2 metre boyunda bir ağaççık, hayıt bk. ḥayyıt, ḥayyūt
ḥ. C-6/200, C-18/578, C-18/580
ḥ.+ ı C-18/580, C-6/200

ḥayin hain bk. ḥayın, ḫayın, ḥāyın, ḫayín, ḫayin
ḥ.+ ler C-21/363

ḥayyıt mavi, beyaz veya menekşe renginde çiçekler açan, 1-2 metre boyunda bir ağaççık, hayıt bk. ḥayıt, ḥayyūt
ḥ. C-28/98, C-28/100
ḥ. kimi C-28/98

ḥayyo ünlem, sitem, yakınma vb. duyguları bildiren söz
ḥ. C-28/20

ḥayyūt mavi, beyaz veya menekşe renginde çiçekler açan, 1-2 metre boyunda bir ağaççık, hayıt bk. ḥayıt, ḥayyıt
ḥ. C-26/106

ḥazır hazır bk. ḫāzır, ḥā̄zır
ḥ. C-5/91, C-21/281, C-21/285, C-25/331
ḥ.+ dı C-9/20, C-21/283, C-21/285
ḥ. ná C-21/285

ḥazırla- hazırlamak bk. ḥazıřřa-, ḫāzıřřa-
ḥ.- dıḲ C-26/266, C-26/266
ḥ.- rdıḲ C-21/298

ḥazırlıḴ hazırlık
ḥ. C-21/694

ḥazırřa- hazırlamak bk. ḥazırla-, ḫāzırřa-
ḥ.- rdınız C-29/428

ḥacı hacı bk. ḥaci, ḫací, ḫáccí, ḫácı, ḫácí, ḫáci
ḥ.+ da C-17/238

ḥâĺ şimdiki zaman, içinde yaşanılan zaman bk. ḫal
ḫ.+ dá C-3/5

ḥā ünlem, bir şeyin hatırlandığını veya kavrandığını ifade eden söz
ḥ. C-28/160

ḥāl hal, durum, vaziyet bk. ḥal, ḫal
ḥ. C-15/16

ḥāmıs hamis, gün adı, Perşembe günü bk. ḥamis, ḥamiz, ḥāmiz
ḥ. günü C-15/33

ḥāmiz hamis, gün adı, Perşembe günü bk. ḥamis, ḥamiz, ḥāmıs
ḥ. günü C-14/128, C-14/128, C-14/131

ḥān hane, ev
ḥ.+ ımız C-29/369

ḥānek söz bk. ḥanek, ḫanek
ḥ. C-26/148

ḥārin serin
ḥ. C-29/419

ḥārir ipek
ḥ. ossam C-29/376

ḥāyın hain bk. ḥayın, ḫayın, ḫayín, ḫayin, ḫayin
ḥ. C-25/343

ḥȧmra kırmızı, kızıl
ḥ. C-28/286

ḥȧv̇vuḴ üst üste dikilen taşları yıkmak üzerine oynanan çocuk oyunu bk. ḥov̇vūḴ
ḥ. C-20/197, C-20/198, C-20/199, C-20/204

ḥác hac bk. ḫác, ḫáÇ, ḥaj
ḥ. için C-25/367

ḥádd karışma, akrabalık; sınır
ḥ. olduḴ C-25/112
ḥ.+ imiz C-25/110
ḥ.+ iniz C-25/104

ḥáfta hafta bk. ḥafta
ḥ. C-1/125, C-3/130
ḥ.+ dan C-2/326

ḥálāl helal bk. helāl
ḥ.+ i C-14/28

ḥámmet selcuḳiyye Selçuklu zamanı
ḥ. s. C-26/159

ḥánim hanım bk. ḥanım, ḫānım, ḫánım, ḫáním, ḫánim, ḫāním
ḥ.+ i C-16/58

ḥásab hesap bk. hisab
ḥ. ederler C-30/8, C-30/9

ḥátırla- hatırlamak bk. ḥatırla-
ḥ.- dım C-16/17

ḥátta hatta bk. ḫatta, ḥatta, ḥattá, ḥatte, ḥátte, ḫātí
ḥ. C-18/552, C-18/619, C-20/200, C-22/23, C-23/83, C-25/111, C-24/150, C-25/347, C-25/405, C-25/587, C-26/16, C-26/62
ḥ. cāmí yoḴtu ne yoḴtu C-21/400

ḥátte hatta bk. ḫatta, ḥatta, ḥattá, ḥatte, ḥátta, ḫātí
ḥ. C-1/255, C-2/57, C-18/404, C-21/480, C-25/297
le ḥ. C-1/190,

ḥávle havali, yöre, etraf bk. ḫávele, ḥav̇le
ḥ.+ mizde C-25/6

ḥáziran haziran
ḥ. C-13/50

ḥăzır hazır bk. ḥazır, ḫāzır
ḥ. dēyi C-29/460

ḥıdır ö.i., şahıs adı
ḥ. raḫmatlıḴ C-29/448

ḥımmız kımız
ḥ. C-30/66, C-30/66, C-30/69

ḥınne kına bk. ḫánnē, ḫınaḴ
ḥ. gècesi C-28/216

ḥış biçilmiş ot
ḥ. C-6/199

ḥıtme Kuran'ı baştan sona okuma; son
ḥ. C-21/708

ḥıyadi ö.i., yer adı bk. ḥıyadi ʿabata
ḥ.+ ye C-19/528

ḥıyadi ʿabata ö.i., yer adı bk. ḥıyadi
ḥ. C-19/525

ḥıyar hıyar, salatalık bk. ḫıyar
ḥ. C-1/351, C-19/362, C-19/362

ḥíluv̇ helva, şeker bk. hilv̇a, ḫalv̇a
ḥ. C-29/456

ḥíndibe yaprakları salata gibi yenen bir bitki bk. hindibē
ḥ. C-21/503

ḥı̊mı̊s ö.i., yer adı, Humus bk. ḥòms, ḥums, ḥumsulmedine, ḥumus
ḥ. C-1/177
ḥ.+ ıñ C-1/179
ḥ.+ a C-1/180
ḥ.+ da C-1/70, C-1/179, C-1/203, C-1/502

ḥı̊rıstiyan ö.i., Hristiyan bk. ḫıristiyan, ḫıristiyán, Hırıstíyan
ḥ. C-19/310

ḥizib siyasi parti
ḥ. C-25/46

ḥo *iş.zm.*, *iş.sf.,* şu, o bk. ḥō, ḥò, ḥu, ḥū, şo, şu, şú
ḥo C-12/238, C-12/238, C-18/380, C-20/41
ḥonun C-14/108
ḥonda C-2/237
ḥondan C-2/362, C-19/697
ḥora C-2/466, C-11/133, C-11/134, C-20/183, C-17/336, C-24/72, C-29/424, C-29/426, C-29/429,
ḥoŕa C-12/86
ḥorayı C-29/424
ḥorıya C-18/175, C-18/342, C-18/343
ḥorada C-2/244
ḥorda C-1/283, C-2/31, C-2/31, C-2/31, C-2/60, C-2/82, C-2/171, C-2/181, C-2/210, C-2/298, C-2/417, C-6/188, C-8/83, C-10/31, C-12/194, C-14/45, C-14/54, C-16/72, C-18/175, C-18/198, C-18/444, C-18/574, C-19/117, C-19/508, C-19/515, C-19/590, C-24/159, C-25/1, C-25/104, C-29/112, C-29/169, C-29/169, C-29/181
ḥordadım C-19/491
ḥordaḴılalı C-18/342, C-18/343
ḥordan C-6/12, C-11/134, C-12/181, C-12/241, C-14/12, 14/12, C-14/120, C-14/131, C-14/147, C-15/63, C-15/63, C-18/141, C-18/142, C-18/340, C-18/340, C-18/436, C-18/436, C-18/439, C-18/440, C-19/507, C-19/507, C-19/517, C-25/111, C-29/129, C-29/132, C-29/132
ḥordan beri C-2/120
ḥordan ḥoraça C-18/142, C-19/696, C-29/135
ḥoraça C-6/71, C-6/178, C-11/194, C-29/92, C-29/159
ḥoŕası C-17/206
ḥoŕŕasına C-1/103
ḥorasında C-2/259
ḥorasından C-4/74
ḥorasınnan C-24/159
ḥoramızda C-18/317
ḥoralar C-2/72
ḥoralalı C-20/179, C-20/183

ḥoca hoca, imam; öğretmen bk. ḫoca, ḫocá

ḥ. C-18/327, C-19/100, C-25/529
ḥ.+ nıñ C-25/59
ḥ.+ yı C-19/432
ḥ.+ lal C-14/190

ḥodiÇ gelini oturtmak için deve üzerine kurulan düzenek bk. hõdeci ???
h. C-28/157

ḥodra sebze, yeşillik
ḥ. C-7/109
ḥ.+ mız kími C-7/108

ḥoḫ erik
ḥ. C-27/121

ḥoj hoş bk. ḥoş
ḥ. geldiniz C-19/37

ḥopla- hoplamak bk. ḫopla-
ḥ.- llaldı C-18/365

ḥoppal- kopmak, koparılmak
ḥ.- ıĶdı C-22/38

ḥoppuĶ aşık kemiği; aşık oyunu
ḥ. C-18/345, C-18/345, C-18/348, C-18/364

ḥoroz horoz bk. ḥoruS, ḥoruz
ḥ.+ un C-2/265

ḥorȯn horon
ḥ. ėdeller C-2/131

ḥorub eğlence
ḥ. edeller C-17/275, C-17/280

ḥoruz horoz bk. ḥoroz
ḥ. C-2/261, C-2/263, C-8/121, C-29/102, C-29/103, C-29/236
ḥ.+ un C-2/265
ḥ.+ u C-2/263
ḥ.+ ları C-29/257, C-29/519 (3çi)
ḥ.+ larsına C-3/123

ḥoş hoş bk. ḥoj
ḥ. geldi C-28/53
ḥ. geldiniz C-19/37, C-28/52

ḥovv̇ūĶ(ġ) üst üste dikilen taşları yıkmak üzerine oynanan çocuk oyunu bk. ḥȧv̇vuĶ
ḥ. C-26/123, C-26/124
ḥ.+ u C-26/125

ḥō *iş.zm.*, şu, o bk. ḥo, ḥȯ, ḥu, ḥū, şo, şu, şú
ḥ.+ ra C-2/121, C-29/168
ḥ.+ řa C-17/352
ḥ.+ rıya C-18/365
ḥ.+ rda C-2/274, C-29/77

ḥȯ *iş.zm.*, şu, o bk. ḥo, ḥō, ḥu, ḥū, şo, şu, şú
ḥ.+ ra C-2/171, C-29/474
ḥ.+ rıya C-29/477
ḥ.+ rda C-2/189, C-14/99

ḥȯms ö.i., yer adı, Humus bk. ḥỉmỉs, ḥums, ḥumsulmedine, ḥumus
ḥ. C-24/123

ḥódeç(c) gelini oturtmak için deve üzerine kurulan düzenek bk. hõdeci, ḥodiÇ
ḥ. C-12/87
ḥ.+ i C-25/165

ḥókúmet hükümet, devlet bk. hökmet, hökümet, höküm̧et, hȯ̃kmet, hȯ̃küm̧et, hȯ̃ķmet, hȯ̃ķümeT, ḥókmet, ḥúķmet
ḥ.+ Te C-21/173

ḥóķmet hükümet, devlet bk. hökmet, hökümet, höküm̧et, hȯ̃kmet, hȯ̃küm̧et, hȯ̃ķmet, hȯ̃ķümeT, ḥókúmet, ḥúķmet
ḥ. C-26/66, C-26/311
ḥ.+ de C-21/174

ḥóķmet(d)- hükmetmek bk. ḥuĶm‿et-, ḥúķmet-
ḥ.- iķ C-26/283
ḥ.- tiler C-26/283

ḥu *iş.z., iş.sf.*, bu, şu bk. ḥo, ḥō, ḥȯ, ḥū, şo, şu, şú
ḥu C-2/123, C-2/171, C-2/171, C-2/204, C-2/231, C-2/269, C-9/48, C-6/174, C-6/28, C-6/48, C-6/55, C-6/134, C-6/149, C-6/207, C-7/73, C-7/103, C-11/114, C-

12/170, C-17/243, C-18/153, C-18/173, C-18/345, C-18/528, C-18/544, C-18/600, C-19/115, C-20/2, C-20/13, C-20/44, C-20/49, C-20/229, C-20/280, C-20/296, C-20/301, C-20/302, C-21/558, C-22/36, C-22/37, C-25/104, C-29/25, C-29/31, C-29/150, C-29/237, C-29/426
ḫunun C-18/589
ḫunuñ kimi C-6/89
ḫunun ögrü C-2/268
ḫunun ógrü C-18/213
ḫunu C-2/221, C-12/123, C-12/239, C-18/134, C-18/146, C-20/50, C-29/6
ḫuna C-2/339, C-20/217, C-20/229
ḫundan C-20/257
ḫunnan C-7/72, C-17/262, C-20/190 (v)
ḫunça C-2/319, C-11/134, C-12/238, C-18/352, C-18/356, C-18/609, C-29/111, C-29/434
ḫunçayı C-18/494
ḫunnar C-2/50, C-2/50, C-17/269, C-17/338, C-20/307
ḫunnarı C-20/33
ḫunnara C-10/82
ḫunnalā C-14/80

ḫudra sebze, yeşillik bk. ḥodra, ḫudřā ???
ḫ. C-4/35

ḫudřā sebze bk. ḥodra, ḫudra ???
ḫ. C-26/97

ḫuĶm_et- hükmetmek bk. ḫóķmet-, ḫúķmet-
ḫ.- tiler C-19/146

ḫums ö.i., yer adı, Humus bk. ḫỉmỉs, ḫòms, ḫumsulmedine, ḫumus
ḫ.+ un C-19/150

ḫumsỉ tanıdık, yakın
ḫ. C-20/277, C-20/277

ḫumsulmedine ö.i., yer adı, Humus bk. ḫỉmỉs, ḫòms, ḫums, ḫumus
ḫ.+ de C-19/141

ḫumur yığın, ekin destesi
ḫ. C-23/9

ḫumus ö.i., yer adı, Humus bk. ḫỉmỉs, ḫòms, ḫums, ḫumsulmedine
ḫ. C-18/275, C-18/279, C-21/190, C-26/274
ḫ.+ un C-9/86, C-12/33, C-19/133, C-19/188, C-21/189, C-26/282
ḫ.+ u C-21/190
ḫ.+ a C-1/23, C-26/274
ḫ.+ ta C-19/141, C-19/142, C-19/409, C-21/379, C-26/274, C-26/280
ḫ.+ Ta C-19/59, C-21/379
ḫ.+ da C-1/24
ḫ.+ Tadım C-21/382
ḫ.+ taĶı C-26/281

ḫunçaçıĶ şu kadarcık
ḫ. C-28/8

ḫurafat hurafeler
ḫ. C-26/144

ḫurma hurma
ḫ. C-4/160, C-4/161
ḫ.+ ya C-9/78
ḫ.+ dan C-5/112 (v)

ḫususi hususi, özel bk. ḫúsūsī
ḫ. C-18/559, C-18/560, C-18/587

ḫuşiyye ö.i., yer adı
ḫ. C-19/486

ḫutba hutbe
ḫ.+ yı C-15/18, C-15/19 bel
ḫ.+ sı C-26/57

ḫuvaye irticalen
ḫ. C-21/261

ḫuvur taş duvar
ḫ. C-17/202
ḫ. edellerdi C-17/192
ḫ. olur C-17/193
ḫ.+ u C-17/192 (bel)
ḫ.+ dan C-17/196 (v)

ḫū bu, şu, işaret zamiri bk. ḫo, ḫō, ḫò, ḫu, şo, şu, şú
ḫ. C-20/301, C-21/438

ḥúḳmet hükümet bk. hökmet, hökümet, höküm̦et, hŏkmet, hŏküm̦et, hŏḳmet, hŏḳümeT, ḥókúmet, ḥóḳmet
ḥ. C-18/331, C-29/75
ḥ.+ in C-18/327, C-18/328

ḥúḳmet- hükmetmek bk. ḥóḳmet-, ḥuḲm‿et-,
ḥ.- meS C-19/210

ḥúseyniyye ö.i., yer adı, Hüseyniyye bk. húseyniyye, hüseyniye, ḫíseniye, ḫúsniyye
ḥ. C-19/41

ḥúsūsī hususi, özel bk. ḥususi
ḥ. C-18/412

ḥüzeyran haziran
ḥ. ayı C-25/182

ẖ

ẖabar haber bk. ḥabar
ẖ.+ ı C-27/14 (bel)
ẖ.+ ı C-15/14 (3ti)
ẖ.+ sı C-2/173 (3ti)
ẖ.+ ımız C-20/251
ẖ.+ ları C-14/162 (3çi)

ẖací hacı, Hacc'a gidip gelenlere verilen unvan bk. ḥaci, ḥaç̱ı, ẖáccí, ẖácı, ẖácí, ẖáci
ẖ. C-2/38

ẖafar ö.i., yer adı, Hafar bk. ḥafar, ẖafār, Hafár
ẖ. C-2/31, C-3/60

ẖafār ö.i., yer adı, Hafar bk. ḥafar, ẖafar, Hafár
ẖ. C-14/71

ẖal hal, durum bk. ḥal, ḥāl
ẖ.+ ím C-3/78
ẖ.+ ısı C-1/87
ẖ.+ ísí C-4/90
ẖ.+ ímız C-3/111
ẖ.+ ímíz C-3/52
ẖ.+ ları C-4/44

ẖalaḴ küpe bk. ẖalák
ẖ. C-5/55

ẖalas tamam, bitti bk. ḥalas, ẖalās
ẖ. C-1/494, C-2/130, C-4/55, C-20/113, C-21/524, C-23/43, C-23/100

ẖalās tamam, bitti bk. ḥalas, ẖalas
ẖ. C-1/463

ẖalep(P/ b) ö.i., yer adı, Halep bk. ḥaleb, ḥalep, ẖáleP
ẖ. C-18/452
ẖ.+ iñ C-1/178, C-1/382, C-24/4
ẖ.+ in C-18/163, C-18/164, C-18/175, C-18/277, C-18/279
ẖ.+ e C-18/116, C-18/123, C-18/163, C-19/45, C-19/45, C-21/186
ẖ.+ te C-19/59, C-19/59, C-21/127, C-21/151
ẖ.+ Te C-1/128, C-14/67, C-18/123
ẖ.+ Ten C-1/177, C-18/116
ẖ.+ ten C-18/276 (v)

ẖalák küpe bk ẖalaḴ
ẖ.+ a C-28/289

ẖalepli Halepli
ẖ.+ ler C-21/142, C-21/143
ẖ.+ lerden C-21/140

ẖalı halı bk. ḥalı
ẖ. C-30/91, C-30/96
ẖ.+ dan C-30/96
ẖ.+ sı C-30/93

ẖalḳ halk bk. ẖalḴ
ẖ. C-30/119

ẖalḴ halk bk. ẖalḳ
ẖ. C-18/397, C-18/397

ẖalv̇a helva bk. hilv̇a, ḥíluv̇
ẖ. C-11/153

ẖamdülillaḥ Allah'a şükür
ẖ. C-7/69

ẖamır hamur bk. ḥamır, ḥamur, ẖamı̊r, ẖamur, ẖāmır, ẖāmır̆
ẖ. C-7/87, C-27/196
ẖ.+ ı C-9/23, C-18/504
ẖ.+ sı C-1/305
ẖ.+ ı kimi C-1/423

ẖamı̊r hamur bk. ḥamır, ḥamur, ẖamır, ẖamur, ẖāmır, ẖāmır̆
ẖ. C-4/182, C-4/186, C-5/103
ẖ.+ nan C-5/102 (v)

ẖamur hamur bk. ḥamır, ḥamur, ẖamır, ẖamı̊r, ẖāmır, ẖāmır̆
ẖ.+ san C-18/485

ẖanek(g/ y) söz, konuşma bk. ḥanek, ḥānek
ẖ. ediyenniz C-2/35
ẖ. ėtTiler C-2/73
ẖ.+ iñ C-2/171 (2ti)
ẖ.+ si C-15/70
ẖ.+ imiz C-15/57

ḫ.+ imiz öğürü C-2/1
ḫ.+ leṛmiz C-15/58
ḫ.+ lersini C-15/70

ḫarab(P) harap bk. ḫaraP
ḫ. C-2/82
ḫ. olmaz C-23/60
ḫ. olmazdı C-18/270

ḫaram (I) haram
ḫ. C-2/367, C-2/389, C-17/124, C-20/149, C-29/237
ḫ. olur C-14/90
ḫ. olul C-14/45
ḫ.+ ın C-14/90

ḫaram (II) battaniye
ḫ. C-29/208

ḫarāmi haydut, hırsız
ḫ. C-18/114

ḫarb harp bk ḫárb, ḥarp, ḫarp, ḫárP
ḫ. C-15/60
ḫ. ėder C-16/112
ḫ.+ e C-16/113

ḫarbı̊l kalbur, elek
ḫ. C-1/409
ḫ.+ îñ C-1/409

ḫarīr ipek
ḫ. C-11/121, C-11/133

ḫarman harman bk. ḥarman, ḫarmān , ḫȧrman
ḫ. C-1/257, C-1/258, C-3/46, C-3/107, C-3/108, C-6/186, C-9/29, C-9/47, C-11/24, C-17/72, C-17/72, C-17/73, C-17/110, C-17/242, C-17/244, C-29/2
ḫ. v̇aḴtı C-27/140
ḫ. savurullar C-17/245
ḫ.+ a C-6/186, C-6/193, C-11/24, C-19/592, C-19/626, C-23/12
ḫ.+ da C-23/12, C-28/115
ḫ.+ ımız C-6/193
ḫ.+ narın C-17/258
ḫ.+ nara C-18/301, C-18/302

ḫarmān harman bk. ḥarman, ḫarman, ḫȧrman
ḫ.+ ımız C-29/370

ḫarp harp bk. ḫarb, ḫárb, ḥarp, ḫárP
ḫ. C-15/64, C-23/37
ḫ.+ Tan C-3/62, C-3/63

ḫarvan ö.i., yer adı, Harvan bk. ḫarv̇an
ḫ. C-4/50, C-6/26, C-6/27, C-7/9, C-17/13, C-17/18, C-18/196, C-18/197, C-18/198
ḫ.+ ın C-17/15, C-17/99
ḫ.+ a C-2/51, C-7/11, C-8/122, C-8/125, C-21/336
ḫ.+ da C-7/12, C-17/20, C-17/32, C-17/36, C-21/336
ḫ.+ dan C-6/30, C-21/336, C-21/338
ḫ.+ nan C-17/25

ḫarvanlı Harvanlı
ḫ. C-2/51
ḫ.+ lar C-8/126, C-21/337

ḫarv̇an ö.i., yer adı, Harvan bk. ḫarvan
ḫ. C-1/18
ḫ.+ nı C-2/52 (ilgi)

ḫařřa semt, mahalle, yer, mahal bk. ḥara, ḥařřa
ḫ. C-16/101, C-18/198
ḫ.+ dan C-18/198
ḫ.+ mızda C-22/6
ḫ.+ ya C-14/118

ḫařřāfa hikaye; hurafe
ḫ. C-1/441

ḫařvan ö.i., yer adı, Harvan
ḫ.+ ı C-4/55

ḫasbe(ı) kızamık
ḫ. C-1/468
ḫ.+ ya (ḫasbıya) C-1/469

ḫasta hasta bk. ḥasta, ḥastā, ḫastā, ḫaste, ḫásta
ḫ. C-7/66, C-12/128
ḫ. oldu C-18/87
ḫ.+ yım C-20/25

ḫastaḥani hastahane bk. ḥastāna, ḫastane

ḫ.+ ye C-20/58

ḫastane hastahane bk. ḥastāna, ḫastaḥani
ḫ.+ den C-12/133

ḫastā hasta bk. ḥasta, ḥastā, ḫasta, ḫaste, ḫásta
ḫ.+ yım C-20/24

ḫaste hasta bk. ḥasta, ḥastā, ḫasta, ḫastā, ḫásta
ḫ. C-21/443

ḫaşla- haşlamak bk. ḥaşla-, ḥaşlā-
ḫ.- řıĶ C-4/165

ḫat çizgi, sıra
ḫ. ḫat C-2/406

ḫatm_ed- hatmetmek
ḫ.- eller C-12/201
ḫ.- erdi C-1/489

ḫatıra kere, defa bk. ḫatra, ḥatra
biř ḫ. C-29/358

ḫatra kere, defa bk. ḫatıra, ḥatra
ḫ. C-18/209, C-19/193

ḫavuÇ havuç
ḫ.+ a C-1/353

ḫayāĺ hayal
ḫ. C-2/278

ḫayın hain bk. ḥayın, ḥāyın, ḫayín, ḥayin, ḫayin
ḫ. C-27/66, C-27/111, C-27/111, C-27/118
ḫ.+ sın C-19/532
ḫ.+ dı C-27/35

ḫayín hain bk. ḥayın, ḫayın, ḥāyın, ḥayin, ḫayin
ḫ. C-19/435, C-19/553
ḫ.+ dı C-19/436

ḫayin hain bk. ḥayın, ḫayın, ḥāyın, ḫayín, ḥayin
ḫ. C-25/50

ḫaymá çadır bk. ḥàyme
ḫ. C-11/198

ḫazırlat- hazırlatmak
ḫ.- Tım C-10/34

ḫazıřřan- hazırlanmak
ḫ.- ıř C-12/67

ḫāmır hamur bk. ḥamır, ḥamur, ḫamır, ḫamı̊r, ḫamur, ḫāmıř
ḫ.+ sını C-12/97

ḫāmıř hamur bk. ḥamır, ḥamur, ḫamır, ḫamı̊r, ḫamur, ḫāmır
ḫ. C-1/423

ḫānım hanım bk. ḥanım, ḫánim, ḫánım, ḫáním, ḫánim, ḫā̆ním
ḫ. C-19/74

ḫātí hatta bk. ḫ̊atta, ḥatta, ḫattá, ḥatte, ḫátta, ḫátte
ḫ. C-20/250

ḫāzır hazır bk. ḥazır, ḫā̆zır
ḫ. C-1/404

ḫāzıřřa- hazırlamak bk. ḥazırla-, ḥazıřřa-
ḫ.- řıĶ C-12/178

ḫàrman harman bk. ḥarman, ḫarman, ḫarmān
ḫ.+ da C-29/4

ḫàyme çadır bk. ḫaymá
ḫ. C-21/696, C-21/696, C-21/697

ḫábba çöl ???
ḫ. C-1/139

ḫábbatitcölēn Golan Tepeleri için kullanılan söz, sevimli Golan anlamında
ḫ. C-1/139, C-1/139, C-1/147

ḫábbe tane, tohum; parça

ḫ. C-14/12, C-14/47, C-19/27, C-19/28, C-19/48
ḫ. ḫábbe C-10/16, C-11/21

ḫác(c) hac bk. ḥác, ḫáÇ
ḫ. C-11/272
ḫ.+ e C-11/272
ḫ.+ dan C-6/109

ḫáccí hacı bk. ḥaci, ḥaç̲ı, ḫací, ḫácı, ḫácí, ḫáci
ḫ. C-2/143

ḫácı hacı bk. ḥaci, ḥaç̲ı, ḫací, ḫáccí, ḫácí, ḫáci
ḫ. C-2/36

ḫácí hacı bk. ḥaci, ḥaç̲ı, ḫací, ḫáccí, ḫácı, ḫáci
ḫ.+ yı C-4/54
ḫ.+ lersi C-11/295

ḫáci hacı bk. ḥaci, ḥaç̲ı, ḫací, ḫáccí, ḫácı, ḫácí
ḫ. C-2/55, C-2/275, C-2/464, C-18/334
ḫ. ediḳ C-11/273
ḫ.+ leri C-6/108

ḫác_ed- hac etmek, hacca gitmek
ḫ.- iḳ C-2/144

ḫáÇ hac bk. ḥác, ḫác
ḫ. edellerdi C-1/102

ḫálʿat kıyafet, eşya bk. ḥalat
ḫ. C-25/153

ḫáleP(b) ö.i., yer adı, Halep bk. ḥaleb, ḥalep, ḫalep
ḫ. C-9/86
ḫ.+ in C-28/53
ḫ.+ e C-27/211

ḫámāme güvercin
ḫ. C-25/569

ḫámám banyo, hamam bk. ḫámmam
ḫ. edellel C-15/47
ḫ. etmezlē C-15/48

ḫámdiye ö.i., yer adı ???
ḫ.+ ye C-17/58

ḫámille- korumak, sahip çıkmak
ḫ.- dim C-29/8

ḫámmáme ö.i., yer adı
ḫ. C-21/385

ḫámmem banyo, hamam bk.ḫámám
ḫ.+ den C-2/380

ḫánım hanım bk. ḥanım, ḥánim, ḫānım, ḫáním, ḫánim, ḫ̄ním
ḫ.+ ı C-16/11

ḫáním hanım bk. ḥanım, ḥánim, ḫānım, ḫánım, ḫánim, ḫ̄ním
ḫ.+ in C-19/118, C-19/127 (il)
ḫ.+ si C-19/181, C-19/182
ḫ.+ leli C-18/141, C-19/496, C-19/593

ḫánim hanım bk. ḥanım, ḥánim, ḫānım, ḫánım, ḫáním, ḫ̄ním
ḫ.+ si C-19/181

ḫánnȧnniḳ merhametlilik
ḫ. C-6/91

ḫánnē kına bk. ḥınne, ḫınaḲ
ḫ. C-14/57

ḫánnu̍n merhametli
ḫ.+ ner C-6/125
ḫ.+ lerdi C-6/116

ḫántit kocakarı ilacı
ḫ. C-3/127

ḫáP hep, bütün bk. háp, hep, hēp
ḫ. C-1/470

ḫárb harp bk. ḫarb, ḥarp, ḫarp, ḫárP
ḫ. C-29/153
ḫ. baḲanı C-27/16
ḫ. ėder C-29/19
ḫ.+ den ev̇vel? C-29/184
ḫ.+ Ten C-29/102

ḫárP harp bk. ḫarb, ḫárb, ḥarp, ḫarp
ḫ. C-6/95

ḫ.+ ta C-15/64

ḫárv̇an ö.i., yer adı, Harvan bk ???
ḫ. C-1/19

ḫás(s) marul
ḫ. C-20/253, C-20/254, C-20/256, C-20/256
ḫ.+ a (ḫássa) C-20/253

ḫásan cāmısı ö.i., cami adı
ḫ. c. C-12/194

ḫásád damat tarafından gelin için yapılması vaat edilen şeyler
ḫ. C-15/21

ḫásma iltihaplı yara
ḫ. C-10/58

ḫásta hasta bk. ḥasta, ḥastā, ḫasta, ḫastā, ḫaste
ḫ. C-6/134, C-28/79
ḫ. oldular C-1/126
ḫ.+ yım C-6/134

ḫástaḫāne(i) hastane bk. ḫastaḥani, ḫástáḥāne, ḫastane, ḥastāna
ḫ. C-18/8
ḫ.+ ye (ḫástaḫāniye) C-2/72

ḫástáḥāne hastane bk. ḫastaḥani, ḫástaḫāne, ḫastane, ḥastāne
ḫ.+ ye C-2/67

ḫávele etraf, yöre bk. ḥávle, ḥav̇le
ḫ.+ sinde C-17/304

ḫávinK havan
ḫ. C-12/144

ḫáy *b.sf.,* her bk. hár, her, heř, hēr
ḫ. yėr C-6/17

ḫáyat hayat bk. ḥayat
ḫ. C-19/294

ḫáyfá ö.i., yer adı
ḫ.+ dá C-19/503

ḫáyır hayır, karşılık beklemeden yapılan yardım; bolluk, bol bitki, nebat bk. ḫáyir, ḫáyr, ḫáyyır, ḫȧyir
ḫ. C-6/72
ḫ.+ sínnen C-6/122

ḫáyir hayır, karşılık beklemeden yapılan yardım; bolluk, bol bitki, nebat bk. ḫáyır, ḫáyr, ḫáyyır, ḫȧyir
ḫ. C-4/39, C-18/630
ḫ. için C-28/302

ḫáyr hayır, karşılık beklemeden yapılan yardım; bolluk, bol bitki, nebat bk. ḫáyır, ḫáyir, ḫáyyır, ḫȧyir
ḫ.+ i C-25/581

ḫáyr_ol- hayrolmak
ḫ.- ul C-26/39

ḫáyvan hayvan bk. ḫáyv̇an, ḫáyvān
ḫ. C-1/278, C-25/376
ḫ.+ ın C-11/36, C-11/37
ḫ.+ ı C-17/36, C-25/377
ḫ.+ nan C-11/65 (v)
ḫ. da bile C-18/541
ḫ.+ nar C-8/121, C-11/63
ḫ.+ narın C-11/202
ḫ.+ narı C-17/36
ḫ.+ nara C-11/31, C-11/32, C-11/33
ḫ.+ narda C-11/201
ḫ.+ nardan C-11/202

ḫáyvanat hayvanlar
ḫ. ne C-25/210

ḫáyvān hayvan bk. ḫáyvan, ḫáyv̇an
ḫ. C-25/388

ḫáyv̇an hayvan bk. ḫáyvan, ḫáyvān
ḫ.+ lar C-27/169
ḫ.+ ların C-27/214
ḫ.+ narı C-27/249

ḫáyyır hayır, bereket, bolluk bk. ḫáyır, ḫáyir, ḫáyr, ḫȧyir
ḫ. C-19/468

ḫāmile hamile, gebe

ḫ. olurdu C-12/124

ḫāním hanım bk. ḥanım, ḥánim, ḫānım, ḫánım, ḫáním, ḫánim
ḫ.+ sı C-19/333

ḫíḥām haham bk. ḫíyḥam
ḫ.+ ı C-6/16

ḫılḳ yaratma
ḫ. C-25/86
ḫ. ediḳ C-25/86

ḫınaḴ kına bk. ḥınne, ḫánnē
ḫ. ėderīm C-29/588

ḫınzır hınzır, domuz
ḫ. C-2/51

ḫırḫıS hırsız bk. ḫırḫız
ḫ. C-1/196

ḫırḫız hırsız bk. ḫırḫıS
ḫ. C-18/111, C-25/343, C-25/343, C-28/309
ḫ.+ laldı C-2/262
ḫ.+ lal C-11/195, C-18/109, C-18/122, C-28/310, C-28/311
ḫ.+ lala C-28/311
ḫ.+ lar C-28/309

ḫırḫızla- çalmak
ḫ.- yallar C-21/347
ḫ.- maḴ C-21/679

ḫırḫızlan- soyulmak
ḫ.- dı C-21/249

ḫıristiyan ö.i., Hristiyan bk. ḫıristiyán, Hırıstíyan, ḥ̊ırıstiyan
ḫ. C-24/86, C-24/127

ḫıristiyán ö.i., Hristiyan bk. ḫıristiyan, Hırıstíyan, ḥ̊ırıstiyan
ḫ. C-21/387, C-24/60

ḫırmet hürmet
ḫ. edecek C-20/142

ḫısım hısım, akraba
ḫ.+ ın C-14/175

ḫış buğday sapı bk. ḫışşe
ḫ.+ ı C-23/14
ḫ.+ ların C-27/140, C-27/141

ḫışşe buğday sapı bk. ḫış
ḫ.+ si C-12/157

ḫıyar hıyar, salatalık bk. ḥıyar
ḫ. C-5/22, C-8/118, C-20/246, C-20/247, C-20/250, C-20/251, C-20/252, C-23/99
ḫ.+ dan C-27/88
ḫ.+ ımız C-3/113

ḫızmet hizmet bk. ḫízmet
ḫ. eder C-20/142, C-20/143

ḫızmetli çalışkan, çok iş yapan
ḫ.+ lerdi C-8/123

ḫíccet hüccet, delil
ḫ. C-28/242

ḫíseniye ö.i., yer adı, Hüseyniye bk. húseyniyye, hüseyniye, ḥúseyniyye, ḫúsniyye
ḫ. C-3/61

ḫíyḥam haham bk. ḫıḥām
ḫ.+ sı C-6/84

ḫízmet hizmet bk. ḫızmet
ḫ. edeller C-25/589
ḫ. eder C-25/586
ḫ. ėtmıyıḴtı C-6/75
ḫ. yap- C-18/81, C-18/93

ḫízmetçi hizmetçi
ḫ.+ si C-25/586

ḫobbalıḴ bir çocuk oyunu, uzun eşek
ḫ. C-27/132

ḫoca hoca bk. ḥoca, ḫocá
ḫ.+ lar C-1/181

ḫocá hoca bk. ḥoca, ḫoca
ḫ. C-4/144

ḫoḫ erik
ḫ. C-9/80

ḫopla- hoplamak bk. ḥopla-
ḫ.- maḴ C-27/133

ḫoran ö.i., yer adı, Havran bk. ḥavṙan, ḫorān
ḫ.+ da C-1/23

ḫorān ö.i., yer adı, Havran bk. ḥavṙan, ḫoran
ḫ. C-1/19

ḫoyun koyun bk. ġoyun(I), ġōyun, ḡoyun(II), Ḵoyun
ḫ. C-21/91

ḫuddu büyükbaş hayvan derisinden yapılan yayık
ḫ. C-1/270, C-1/278, C-4/29, C-6/53, C-6/151, C-8/20, C-11/38, C-11/39, C-11/42, C-11/47, C-17/88, C-18/462, C-18/462, C-23/58, C-25/417, C-25/420, C-25/425,C-23/54
ḫ.+ yu C-23/56
ḫ.+ dan C-25/421
ḫ.+ dan C-6/152 (v)
ḫ.+ ları C-17/184, C-17/186 (bel)

ḫuma kuma
ḫ.+ m C-20/18

ḫurÇ büyük heybe
ḫ. C-11/219

ḫusūsi hususi, özel
ḫ. C-12/85

ḫúdúd hudut, sınır bk. hödüd
ḫ. C-3/82
ḫ.+ eçe C-3/81

ḫúsniyye ö.i., köy adı Hüseyniyye bk. húseyniyye, hüseyniye, ḥúseyniyye, ḫíseniye
ḫ. C-23/79

ḫàyir hayır, karşılık beklemeden yapılan yardım; bolluk, bol bitki, nebat bk. ḫáyır, ḫáyir, ḫáyr, ḫáyyır
ḫ.+ si C-4/14, C-4/16
ḫ.+ leri C-4/38

H

Hafár ö.i., yer adı, Hafar bk. ḥafar, ḫafar, ḫafār
H. C-11/260

Hālın kalın, başlık bk. ġalın, ġālın, ġālıñ, Ḳalın
H. C-12/28, C-12/28

Hırıstíyan ö.i., Hristiyan bk. ḫıristiyan, ḫıristiyán, ḥı̊rıstiyan
h. C-19/90

I

ıbrıġ ibrik
1.+ ı C-11/61

ıdrar idrar
1. C-7/73

ıḫ- çökmek (deve için)
1.- tı C-29/516, C-29/517
1.- Tı C-29/515, C-29/516
1.- dı C-29/43
1.- tılar C-29/511, C-29/514

ıḫtiyar ihtiyar bk. íḫtıyar, íḫtiyar
1. C-21/184

ıı hayır anlamında ünlem
1. C-29/131

ıĶta bir kişinin mülkiyetinde olmayıp devlete ait olan toprakların vergilerinin veya gelirlerinin asker veya sivil erkâna hizmet ve maaşlarına karşılık verilmesi, ağalık
1. C-19/276, C-19/277

ılıĶ ılık
1. C-20/264, C-27/163, C-27/172, C-27/173

ınsan insan bk. ínsan, insan, īsan
1. C-10/5, C-21/183
1.+ ı C-19/520
1.+ nara C-21/206

ıntıĶam intikam
1. C-1/111, C-1/113

ıptal iptal
1. C-21/283
1. ettilel C-21/282

ıraĠ ırak, uzak bk. yıraĶ, yırāḳ, yıřaĶ, yīřaĶ, yíraĶ
1.+ ımızda C-6/18

ıraḥat rahat bk. ırḥat, ıṛaḥat, raḥat, raḥaT, raḥāt, raḥḥaT
1.+ ım C-14/6
1.+ ıĶ C-14/7
1.+ TıĶ C-3/112
1.+ tıĶ C-4/62
1.+ se C-17/137

ırġap terörist, baş kaldıran
1. C-19/692

ırḥat rahat bk. ıraḥat, ıṛaḥat, raḥat, raḥaT, raḥāt, raḥḥaT
1.+ lar C-6/145

ırȧḥatlan- rahatlanmak, rahatlaşmak, rahat hale gelmek, rahat etmek
1.- ırsınız C-21/522

ısır- ısırmak
1.- dı C-2/64, C-2/65, C-2/184, C-3/126
1.- mādı C-2/184

ısırĠan ısırgan otu
1. C-6/66, C-6/67

ısla- ıslamak bk. ıslā-
1.- yāřıĶ C-1/394
1.- rsın çektirebilisin C-12/51
1.- llar C-17/81
1.- dıḳtan soñra C-30/99
1.- rdıĶ C-8/35
1.- llardı C-12/107
1.- llaldı C-23/73

ıslaT- ıslatmak
1.- ırlar C-30/99
1.- ıĶsa C-23/73

ıslā- ıslamak bk ısla-
1.- řıĶ C-1/396

ıslıĶ ıslık
1. C-26/181

ıslıĶla- ıslıklamak
1.- maĶ C-26/181

ıspanaĶ ıspanak bk. sabānaĶ, sabānȧĶ, sıbānıĶ
1. (soru) C-20/280
1. C-20/280

ısrayil ö.i., yer adı, İsrail bk. ȧsrayil, esrayil, ısrayíl, ısayil, ı̧sral, ı̧srayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
1. C-19/25
1.+ e C-18/315, C-26/9

ısrayíl ö.i., yer adı, İsrail bk. ȧsrayil, esrayil, ısrayil, ısayil, ı̧sral, ı̧srayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl

1. C-18/61, C-18/63, C-19/26
1.+ in C-18/211
1.+ e mi C-26/186
1.+ dan C-19/554

ıstanbul ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul
1.+ a C-21/179
1.+ da C-9/15

ıstanbuĺ ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstānbul, ístanbol, ístanbul, ístanbuĺ, ístånbul, istambul, istanbȯl, istanbul
1. C-14/92
1.+ da C-14/88

ıstar halı, kilim vb. şeyler dokunan tezgâh
1. C-30/89, C-30/104
1.+ ın C-30/89
1.+ dan C-30/94 (v)

ıstānbul ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ístanbol, ístanbul, ístanbuĺ, ístånbul, istambul, istanbȯl, istanbul
1. C-21/32

ıstıḫbarat istihbarat bk. istıḫbarat, istiḫbarat
1. C-30/4
1. falan C-30/6

ışı- ışımak, aydınlanmak
1.- ya C-21/230

ışıd- ışıtmak, aydınlatmak
1.- ıyar C-2/293

ışıḳ ışık bk. ışıĶ
1. C-2/293, C-2/295

ışıĶ(Ġ) ışık bk. ışıḳ
1. C-2/294, C-2/295, C-27/62, C-27/65
1.+ ın C-2/277

ışıl parlak, ışıklı
1. ışıl ediyå C-4/72

ı̧nşalla inşallah bk. ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, i̧şalla, işallā, i̧şāla, īşallaḥ, şallaḥ
ı̧. C-16/120

ı̧radyo radyo bk. radiyo, radyo
ı̧.+ da C-19/540

ı̧raḥat rahat bk. ıraḥat, ırḥat, raḥat, raḥaT, raḥāt, raḥḥaT
ı̧. C-17/138

ı̧raḫmatlıĶ rahmetlik bk. raḫmatlıḫ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıĶ, raḫmatlıḳ, raḫmátlıĶ
ı̧. C-18/13, C-18/14

ı̧sral ö.i., yer adı, İsrail bk. ȧsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ı̧srayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
ı̧. C-19/528

ı̧srayil ö.i., yer adı, İsrail bk. ȧsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ı̧sral, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
ı̧. C-19/415

í

íççírt- içirtmek, bitkileri sulamak
í.- mezziķ C-21/523

íçír- içirmek, bitkileri sulamak bk. içir-, içiř-
í.- mezsiniz C-21/522
í.- medēn C-21/522

ídlip(b) ö.i., yer adı, İdlib bk. idlib
í. ne C-21/187
í.+ e C-19/648

íğ iğ, iplik eğirmekte kullanılan, ortası şişkin, iki ucu sivri ağaçtan yapılmış araç, kirmen ; iğ gibi sarma
í. C-30/89
í. ediyāřıĶ C-20/30

íḫtısır basitleştirme, kısaltma
í. C-15/40

íḫtıyar ihtiyar, yaşlı bk. ıḫtiyar, íḫtiyar
í. C-29/7

íḫtiyar ihtiyar, yaşlı bk. ıḫtiyar, íḫtıyar
í. C-21/263
í.+ ın C-25/519

íķi iki bk. iki, iķ, iķi, iķ̈i, ķí, ķi
í.+ si C-7/71

íĶrāmiyye ikramiye
í. C-29/454

ínan- inanmak
í.- ırsın C-16/19
í. kí C-16/71

íncír incir bk. incir
í. C-19/5

índi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiķ
í. C-19/685

ínsan insan bk. ınsan, insan, īsan
í. C-6/103, C-7/76, C-7/76, C-11/91, C-12/62, C-12/135, C-12/173, C-12/182, C-12/186, C-18/213, C-19/508, C-19/684, C-20/69, C-21/195, C-25/384, C-25/466, C-25/593, C-29/474
í.+ dı C-27/57
í.+ dıĶ (soru) C-19/507
í.+ ın C-10/74, C-19/602
í.+ ıñ C-6/154
í.+ ı C-25/382
í.+ a C-12/60, C-12/127, C-20/144, C-20/144
í.+ la C-21/156 (çok)
í.+ nar C-1/182, C-6/93, C-18/416

ínşalla inşallahbk. ın̊şalla, ínşallah̥, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, iş̈alla, işallā, iş̈āla, īşallaḥ, şallaḥ
í. C-6/101, C-6/121, C-10/7

ínşallah̥ inşallah bk. ın̊şalla, ínşalla, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, iş̈alla, işallā, iş̈āla, īşallaḥ, şallaḥ
í. C-15/1

ínşālla inşallahbk. ın̊şalla, ínşalla, ínşallah̥, inşalla, inşallā, işalla, iş̈alla, işallā, iş̈āla, īşallaḥ, şallaḥ
í. C-20/212

ʿíraĶ ö.i., yer adı, Irak bk. íyraĶ, iraĶ
ʿí.+ ın C-21/160

íran ö.i., yer adı, İran bk. iran, īran, īrān
í. C-19/66
í.+ da C-19/66

írmiķ irmik
í. C-12/77

íslaĶ ıslak
í. C-16/88

ísrayíl ö.i., yer adı, İsrail bk. åsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ı̊sral, ı̊srayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil,
í. C-26/263, C-26/264, C-26/266, C-28/70, C-29/98, C-29/108
í.+ in C-18/59

ísrayil ö.i., yer adı, İsrail bk. àsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ı̨sral, ı̨srayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayíl
í. C-9/29, C-12/101, C-18/111, C-19/58, C-19/501, C-19/523, C-19/528, C-19/529, C-19/589, C-27/3
í.+ in C-12/100, C-19/524
í.+ i C-27/5, C-27/6
í.+ e C-12/5
í.+ de C-19/496, C-19/499
í.+ den C-21/58 (v)
í.+ le C-19/492 (v)

ístanbol ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul, ístanbul, ístanbuĺ, ístånbul, istambul, istanbòl, istanbul
í.+ da C-18/11

ístanbul ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul, ístanbol, ístanbuĺ, ístånbul, istambul, istanbòl, istanbul
í. C-12/213
í. kimi dēyil C-19/180
í.+ da C-18/190, C-19/697, C-21/42, C-21/131
í.+ dān C-28/15

ístanbuĺ ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul, ístanbol, ístanbul, ístånbul, istambul, istanbòl, istanbul
í. C-19/174, C-19/177

ístånbul ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul, ístanbol, ístanbul, ístanbuĺ, istambul, istanbòl, istanbul
í.+ da C-21/129

ístıĶlal istiklal
í. bayramı dèye C-28/75

ístínāʿi istisna, ayrı
í. C-20/302

íyraĶ ö.i., yer adı, Irak bk. ʿíraĶ, iraĶ
í.+ a C-25/298

ʿíytāp ö.i., yer adı, Gaziantep bk. ʿantep, anteP, ántep, ʿánteb, ayıntaP, enteP, ġazianteP, ġáziʿáyntep,
ʿí. C-1/137

ízin izin bk. izin
í. C-22/23

İ

i- imek, ek-fiil
ḥarasvatan i.- di C-25/66

ibiş ö.i., sülale adı
i.+ den C-30/106

ibraḥím tatlısės ö.i., İbrahim Tatlıses
i. t. C-22/9

ibrāyim ö.i., İbrahim Tatlıses
i.+ i C-14/108

ibřāyim ö.i., İbrahim Tatlıses
i. C-14/107

ibřāyim datlıses ö.i., İbrahim Tatlıses
i. C-14/108

iç iç, herhangi bir durumun, cismin veya alanın sınırları arasında bulunan bir yer, dâhil, dış karşıtı; oyuk şeylerin boşluğu; ten ile dış giysiler arasında; akıl, gönül, irade gibi insanın manevi varlığını oluşturan şeylerden herhangi biri; cisimlerin yüzeyleri arasında kalan her nokta; bir ülke, şehir, topluluk vb.nde olan veya yapılan; insanın manevi varlığıyla ilgili olan
i. C-1/378, C-1/379, C-14/183, C-14/186
i.+ imdeki C-29/258, C-29/520
i.+ i C-20/97 (3ti)
i.+ ini C-1/416, C-17/74, C-20/107, C-20/108
i.+ ine C-1/232, C-1/233, C-1/256, C-1/295, C-1/299, C-1/304, C-1/305, C-1/405, C-1/416, C-1/422, C-1/427, C-1/430, C-1/478, C-1/480, C-2/319, C-3/27, C-3/129, C-4/82, C-5/6, C-6/67, C-6/178, C-8/38, C-11/37, C-11/43, C-11/47, C-11/54, C-11/56, C-11/130, C-11/231, C-11/248, C-11/254, C-12/157, C-13/46, C-13/46, C-17/59, C-17/80, C-17/85, C-17/88, C-17/166, C-17/202, C-20/79, C-20/83, C-20/108, C-20/183, C-25/418, C-25/550, C-25/551, C-25/552, C-26/130, C-27/140, C-27/141, C-27/163, C-28/49, C-30/71, C-30/97, C-30/102
i.+ ine (soru) C-20/126
i.+ ne C-30/68
i.+ isine C-11/129, C-11/267, C-11/270, C-12/140, C-13/45, C-18/491, C-18/602, C-18/607, C-18/624, C-25/574, C-25/575
i.+ inde C-1/15, C-1/206, C-1/347, C-1/359, C-1/405, C-2/210, C-2/246, C-2/247, C-2/259, C-2/260, C-2/268, C-2/298, C-4/165, C-7/81, C-7/92, C-11/287, C-12/149, C-15/7, C-16/72, C-16/81, C-17/14, C-17/83, C-17/168, C-17/172, C-20/44, C-20/221, C-20/297, C-21/371, C-21/596, C-23/64, C-23/96, C-25/270, C-27/9, C-27/10, C-27/23, C-27/24, C-27/25, C-27/44, C-27/51, C-27/54, C-27/124, C-27/147, C-27/178, C-27/194, C-27/225, C-28/23, C-28/241, C-28/242, C-29/148, C-29/148, C-29/263, C-29/528, C-30/52, C-30/112
i.+ indēdi C-17/99
i.+ indeki C-21/675
i.+ indekí C-17/187
i.+ inden C-1/14, C-2/386, C-4/165, C-11/209, C-17/108
i.+ innen C-17/260, C-19/695
i.+ isi C-1/384, C-23/97
i.+ isine C-1/377, C-1/378, C-1/379, C-1/397, C-1/421, C-1/426, C-17/164, C-18/342, C-18/424, C-18/430, C-18/464, C-18/496, C-18/497, C-19/475, C-28/157
i.+ isinde C-1/489, C-18/378, C-18/584, C-18/628, C-19/152, C-19/572, C-28/158
i.+ indedim C-16/61
i.+ isindeki C-20/221
i.+ indekíleri C-21/249
i.+ imize C-27/224, C-27/237
i.+ imizde C-7/117, C-30/117
i.+ leri C-1/192
i.+ lerinde C-29/147

iç- içmek bk. iş-
i.- iyēriķ C-21/574
çay i.- iyēriķ C-21/518
i.- iyeler C-6/122
i.- iyellel C-18/146
i.- eñ C-1/339
i.- er C-2/149, C-2/149, C-4/136
i.- ēřiķ C-21/177
i.- erler C-14/185, C-27/119, C-30/66
i.- eller C-30/66

i.- elle C-21/709
i.- icim C-19/154
i.- iciñ C-24/147
i. C-4/18, C-29/116
i.- eni C-18/134, C-18/135, C-18/145
i.- eyerdiḳ C-24/158
i.- ellerdi C-2/397
i.- ersen C-6/54
i.- menizi C-29/207
i.- meye C-11/164
i.- miye C-14/184, C-29/336
i.- meḳ C-16/77
i.- meḳsi C-14/60

içer(i) içeri, iç bölüm, dışarı karşıtı; iç yana doğru bk. içēri
i. C-2/371, C-14/155, C-16/64, C-17/85, C-18/582, C-19/433, C-26/232, C-28/206
i.+ sine C-12/76
i.+ sinde C-1/307, C-27/225
i.+ de (içerde) C-20/264, C-25/396, C-28/311
i.+ deyiḳ (içerdeyiḳ) C-18/73
i.+ deki (içerdeki) C-11/122
i.+ den (içerden) C-11/97
i.+ sinnen (içersinnen) C-27/108

içēri içeri bk. içeri
i. C-20/188

için ç.e., için bk. içine, içün, uçun
i. C-12/28, C-25/408
ōlüsü i. C-1/465
ḫáyir i. C-28/302
almaḲ i. C-18/48
bu i. C-20/55, C-25/273, C-25/371, C-25/469, C-29/493
bunun i. C-12/211, C-12/212, C-12/220
cesedi i. C-19/521
çocuḲlar i. C-12/117
çörek i. C-25/412
dememek i. C-25/234
din i. C-25/206
donnuḲ i. C-12/60
ėlim i. C-27/236
ġazımaḲ i. C-27/153
gezme i. C-21/178
ḥác i. C-25/367
izeder i. C-12/129
kimlik i. C-21/355
manzara i. C-2/23
nāmṡ i. C-19/683
namṡısları i. C-16/120
ne i. C-2/159, C-25/316, C-27/94, C-27/232
saṿaş etmek i. C-30/127
sılāḫ i. C-30/127
sikke i. C-25/374
súy i. C-2/182
şerefleri i. C-16/121
tatil için ne i. C-21/92
tedavi i. C-1/338
yaḲmaḲ i. C-17/85
yėmek i. C-27/164
yoḲ i. C-12/14
tatil i. ne için C-21/92

içine *ç.e.*, için bk. için, içün, uçun
çocuḳlardan i. C-25/467

içir- içirmek bk. íçír-, içiř-
i.- iciḳ C-24/7
i.- idiḳ C-2/399
i.- illerdi C-12/126
i.- illerdi C-1/488
i.- mēdiḳ C-2/398
i.- me C-23/98 (fi)

içiř- içirmek bk. íçír-, içir-
i.- řiḳ C-2/325

içki içki, alkollü içecek
i. C-30/69
i. dēyil yaʿni C-30/69

içli ḳófte içli köfte
i. ḳ. 12/49

içli ḳúbbe içli köfte
i. ḳ. C-1/373, C-1/383

içün *ç.e.,* için bk. için, içine, uçun
istemek i. C-27/40
oturmaḲ i. C-27/122
pasıbort i. C-25/492

ʿidam idam bk. eʿdam
ʿi. ėtmeden C-19/432
ʿi. etti C-19/431
ʿi. yapTı C-19/434

it(d)- yardımcı fiil etmek bk. et-, ēd-, ėt-
behdir i.- er C-14/143

idinleş- el veya ayak uyuşmak
i.- ti C-25/583
i.- me C-25/583

idlib ö.i., yer adı, İdlib bk. ídlip
i. C-19/651

igit yiğit, cesur
i. C-19/111

igne iğne bk. iğne
i. C-20/79, C-20/84
i. migne C-17/221
i.+ den C-20/83, C-28/209, C-28/89 (v)
i.+ si C-13/30

iğne iğne bk. igne
i. C-13/30

iki iki bk. íḳi, iḳ, iḳi, iḳi, ḳí, ḳi
i. C-2/232, C-2/330, C-2/385, C-2/430, C-25/210, C-25/498, C-25/515, C-25/518, C-25/528, C-26/9, C-26/76, C-26/129, C-26/217, C-26/249 C-27/124, C-27/60, C-27/66, C-27/124, C-27/144, C-27/149, C-27/150, C-27/188, C-27/216, C-28/42, C-28/277, C-30/2, C-30/113
i.+ den C-25/211

iki yüz elli iki yüz elli
i. C-25/172

ikinci ikinci
i. C-26/233, C-30/5, C-30/84

ikindin ikindi
i. C-29/153

iḳi iki bk. iki, iḳi, iḳi, ḳí, ḳi
i. C-1/20, C-1/78, C-1/415, C-1/488, C-2/27, C-2/46, C-2/53, C-3/87, C-3/90, C-3/103, C-4/41, C-4/187, C-11/16, C-11/20, C-11/26, C-11/41, C-11/90, C-11/91, C-11/95, C-11/109, C-11/121, C-11/123, C-11/132, C-11/214, C-11/217, C-11/218, C-11/280, C-11/285, C-11/286, C-11/291, C-12/15, C-14/12, C-14/46, C-14/55, C-14/158, C-14/165, C-14/166, C-16/91, C-17/45, C-18/496, C-19/91, C-19/176, C-19/600, C-20/41, C-21/103, C-21/586, C-22/1, C-22/38, C-23/2, C-23/13, C-23/19, C-23/30, C-23/69, C-23/114, C-23/117, C-24/30, C-24/53, C-24/84, C-24/114, C-24/116, C-24/117, C-27/147, C-27/217, C-28/5, C-28/60, C-29/22, C-29/293, C-29/431
i. buçuḳ C-24/167
i.+ si C-1/134, C-29/22
i.+ si (iḳsi) C-4/44, C-25/290
i.+ sinin (iḳsinin) C-29/249
i.+ sini C-15/56, C-18/595, C-25/438
i.+ sinnen C-19/249, C-20/201
i.+ simiz C-12/171

iḳi iki bk. íḳi, iki, iḳi, ḳí, ḳi
i̯. C-1/289, C-1/473, C-2/71, C-6/13, C-6/27, C-6/42, C-6/173, C-7/3, C-7/48, C-8/16, C-9/15, C-9/16, C-10/38, C-11/219, C-16/88, C-17/4, C-17/45, C-17/46, C-17/53, C-17/123, C-17/310, C-18/150, C-18/269, C-18/316, C-18/493, C-18/590, C-18/604, C-19/27, C-19/48, C-19/254, C-19/372, C-19/373, C-19/492, C-19/562, C-19/596, C-19/642, C-19/643, C-19/687, C-24/120
i̯. de C-16/65
i̯.+ si C-11/177, C-18/372, C-19/419

iḳi bin iki bin bk. iḳi binK
i. b. + de C-3/10

iḳi biñ bėş yúz iki bin beş yüz
i̯. b. b. y. C-19/511

iḳi bin on bir iki bin on bir bk. iḳi biñ on biř
i. b. o. b.+ de C-25/495

iḳi binK iki bin bk. iḳi biñ
i. b. C-14/25, C-21/345

iḳi binK on dört iki bin on dört
i. b. o. d. + te C-6/128

iḳi binK yigirmi iki bin yirmi
i. b. y. C-21/345, C-24/119

iķi biñ on biř iki bin on bir bk. iķi bin on bir

i. b. o. b.+ de C-3/20

iķi biñ üç iki bin üç
i. b. ü. C-21/108

iķi melyon iki milyon
i. m. C-24/104

iķi yúz iki yüz bk. iķi yüz
i. y. C-17/38

iķi yüz iki yüz bk. iķi yúz
i. y. C-1/124, C-24/174, C-24/175

iķram ikram
i. eder C-5/105
i. ederiķ C-5/104

iķāmet oturma izni
i. C-25/348

ilaç ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
i. C-3/125
i.+ sı C-4/173
i.+ larını C-22/30

ʿilaç(c) ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ilaj, iláj, ʿilaj
ʿi. C-20/65
ʿi.+ ı C-11/52
ʿi.+ síni C-20/175

ilahi İlah
i. C-29/27

ilaj ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, iláj, ʿilaj
i. C-2/393, C-19/665
i.+ a C-19/165

ʿilaj ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj
ʿi. C-2/437
ʿi. ėdellerdi C-2/437

ilác ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, iláÇ, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
i.+ i C-3/130

iláÇ ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, ʿilaç, ilaj, iláj, ʿilaj
i. C-3/127
i.+ lar C-3/131

iláhi İlahi
i. C-26/344

iláj ilaç bk. álāÇ, ėlaç, ʿelaç, ʿėlac, ʿėlaç, ilaç, ilác, iláÇ, ʿilaç, ilaj, ʿilaj
i. C-2/394

ilel ileri bk. irel
i.+ den C-17/28

ilē ünlem, ey Allah'ım
i. C-6/124

iliķ(g) (I) ilik, düğme
i. C-11/256, C-13/26, C-17/264, C-17/264, C-17/266, C-20/219, C-21/675, C-21/676
i.+ i C-21/676

iliķ (II) ilik, kemiklerin iç boşluklarını dolduran ve kan hücrelerinin yapımını sağlayan doku
i. C-20/221, C-21/675
i.+ si C-10/78

iliķle- iliklemek, kapatmak, bağlama
i.- řiķ C-17/259
i. C-11/256

ilim sicim
i. ilim C-29/9

ilk ilk
i. C-6/12, C-21/23, C-21/122, C-21/727
i.+ den C-30/61
i.+ im C-8/73

ilķún ilkin, önce
i. C-28/205, C-28/206, C-28/160

ille illa ki, özellikle; olasılıkla bk. ėlle, illi, illeme

i. C-2/185, C-5/3, C-5/12, C-20/270, C-25/102, C-28/212, C-29/454, C-29/593

illeme illa ki, özellikle; olasılıkla bk. ėlle, illi, ille
i. C-14/141

illi illa ki, özellikle; olasılıkla bk. ėlle, ille, illeme
i. C-19/347, C-19/356

imam imam, cemaate namaz kıldıran kimse bk. imám
i.+ sı C-12/195

imam ʿali ö.i., dağ adı
i. C-23/89, C-28/79

imanlı imanlı, iman etmiş
i. C-16/68
i. deyi C-16/70

imarat ö.i., yer adı, Suudi Arabistan
i.+ a C-27/59

imám imam, cemaate namaz kıldıran kimse bk. imam
i. C-26/66

imān iman bk. īman
i. eden C-16/68

imdi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiḳ
i. C-20/276

imkan imkan
i. yoḲ C-10/42

imkin muhtemelen
i. C-29/173, C-29/494

in- inmek, yüksekten veya yukardan aşağıya doğru gelmek; bir yerden başka bir yere gitmek, varmak
i.- iye C-21/196
i.- dim C-3/94
i.- di C-19/390, C-29/303, C-29/304
i.- diḳ C-3/83, C-4/50
i.- díḫ C-26/268
i.- ek C-16/29
i.- sene C-30/17
i.- erdi C-18/293
i.- mez C-14/131, C-19/389
i.- erḵen C-29/302
i.- emem C-30/23

inák(g) inek bk. enek, ėnek, inek, ineḳ
i.+ in C-17/89, C-17/186
i.+ ler C-17/12

ince ince
i. C-1/407, C-1/408, C-5/86, C-18/523, C-25/439

incelig incelik
i.+ índe C-11/123

incel- incelmek
i.- di C-2/347
i.- mēmiş C-2/347

incir incir bk. íncír
i. C-1/141, C-4/37, C-7/98, C-7/103, C-12/127, C-17/48, C-17/189, C-17/204, C-18/419, C-18/441, C-19/7, C-19/8, C-20/62, C-20/64, C-23/74, C-26/97, C-26/103, C-27/165, C-29/91
báyaz i. C-23/75
ġara i. C-23/75
i. ne C-26/100
i.+ in C-20/62, C-27/166
i.+ i C-20/62
i.+ den C-20/63
i.+ imiz C-8/11
i.+ i̯miz C-3/23
i.+ miz C-3/113
i.+ ler C-23/74

indi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi, şindiḳ
i. C-2/264, C-2/176, C-19/573, C-19/703, C-25/5, C-25/255

indir- indirmek, yüksekten, sarp ve kötü yerden veya yukarıdan aşağıya inmesini

sağlamak; bir taşıt veya binek hayvanından indirmek; getirmek; yağmur, sis birdenbire bastırmak;
i.- en C-26/125 (gz2tş)
i.- iller C-14/133, C-29/457
i.- di C-25/71
i. C-28/80
i.- dikten sōra C-25/458
i.- ildim C-18/605
i.- irdi C-28/81
i.- ildiḳ C-18/431
i.- mezdi C-19/380

inek(g) inek bk. enek, ėnek, inák, ineḳ
i. C-3/115, C-6/148, C-6/173, C-8/16, C-9/37, C-12/95, C-18/360, C-18/458, C-23/45, C-23/61, C-25/417, C-25/420, C-28/79
i.+ in C-12/153, C-12/156
i.+ n (inēn) C-11/40
i.+ i C-17/80
i.+ ín C-11/36
i.+ e C-1/154
i.+ imiz C-6/171
i.+ ímiz C-6/51
i.+ ler C-23/60, C-23/61, C-27/169
i.+ ler̥ C-1/154
i.+ lel C-8/128, C-11/134, C-11/135
i.+ lē C-26/110
i.+ lel de C-18/359
i.+ lerin C-6/51
i.+ lelin C-18/351
i.+ leri C-23/45
i.+ leli C-8/5
i.+ lere C-29/70
i.+ lelden C-8/127 (ayr)
i.+ lernen C-29/103
i.+ lelmiS C-8/16

ineḳ inek bk. enek, ėnek, inák, inek
i. C-1/159, C-1/278, C-2/91, C-8/5, C-29/87
i.+ lerin C-6/166
i.+ lele C-11/31

ingiliççe İngilizce bk. ingiliSÇe, ingilişçe, ingilizÇe, inKiliSÇe
i. C-12/36

ingiliS İngiliz bk. ingiliz, ingilīz
i. C-19/440, C-20/214
i.+ den C-19/441

ingiliSÇe İngilizce bk. ingiliççe, ingilişçe, ingilizÇe, inKiliSÇe
i. C-1/133

ingilişçe İngilizce bk. ingiliççe, ingiliSÇe, ingilizÇe, inKiliSÇe
i. C-24/2

ingiliz İngiliz bk. ingiliS, ingilīz
i. C-18/75, C-19/71, C-19/192, C-25/399

ingilizÇe İngilizce bk. ingiliççe, ingiliSÇe, ingilişçe, inKiliSÇe
i. C-27/86

ingilīz İngiliz bk. ingiliS, ingiliz
i. C-19/554

inKiliSÇe İngilizce bk. ingiliççe, ingiliSÇe, ingilişçe, ingilizÇe
i. C-1/134

inḲar inkar
i. etmesi C-17/124

innī ancak, eğer ki, madem ki anlamlarında bağlaç bk. ennu, ennū, ennú, ėnnü
i. C-26/263

insan insan bk. ınsan, ínsan, īsan
i. C-1/124, C-1/125, C-1/185, C-2/334, C-10/70, C-11/20, C-11/41, C-12/212, C-14/94, C-14/197, C-14/197, C-19/585, C-24/104, C-25/62, C-25/270, C-25/383, C-25/389, C-27/42, C-27/170, C-28/157, C-29/446, C-29/446
i.+ ın C-4/42, C-12/212
i.+ ı C-25/388
i.+ a C-2/456
i.+ lar C-1/264, C-4/152
i.+ nar C-1/181, C-1/283, C-6/125, C-24/46, C-24/179, C-26/268
i.+ nār C-1/126,
i.+ nar diyiliz C-30/7
i.+ narıñ C-24/79
i.+ nārı C-1/124
i.+ nara C-4/43

i.+ narı C-1/178 (3ti)

inşaʿat inşaat bk. inşáʿat, inşēt, muşaʿad
i. C-3/92, C-30/84
i.+ a C-30/84
i.+ ta C-30/85

inşalla inşallahbk. ıṇşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşallā, işalla, iṣalla, işallā, iṣāla, īşallaḥ, şallaḥ
i. C-6/121, C-25/524

inşallā inşallahbk. ıṇşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, işalla, iṣalla, işallā, iṣāla, īşallaḥ, şallaḥ
i. C-6/137, C-20/134

inşáʿat inşaat bk. inşaʿat, inşēt, muşaʿad
i. C-19/263

inşēt inşaat bk. inşaʿat, inşáʿat, muşaʿad
i. C-18/103

intiḥāp iltihap
i. C-7/73

ip ip
i. C-2/294, C-10/12, C-11/79, C-27/144, C-30/86, C-30/87
i.+ i C-11/100, C-17/213
i.+ ten C-30/87
i.+ ten C-23/11, C-30/94(v)
i.+ Ten C-17/211 (v)
i.+ den C-27/144 (v)
i.+ i C-30/96
i.+ isini C-12/85
i.+ lersini C-9/49

iplik iplik
i. C-17/227

iptal iptal
i. ettiler C-4/156

iraḴ ö.i., yer adı, Irak bk. ʿíraḴ, íyraḴ
i. C-21/380
i.+ ta C-12/191
i.+ lar C-12/192

iran ö.i., yer adı, İran bk. īran, īrān, íran
i. C-21/203
i. türḳlerinden C-30/111

irel ileri bk. ilel
i.+ de C-17/124, C-26/217

irin irin, iltihap
i. C-4/182

irinni irinli, iltihaplı
i. C-10/58

iskenderun ö.i., yer adı, İskenderun
i.+ da C-24/49
i.+ dan C-24/53

is(i)m isim, adbk. i̊sm
i. C-1/71, C-2/205
i.+ i C-21/411
i.+ i C-19/235
i.+ im C-21/427
i.+ i (ismi) C-2/191, C-16/66, C-16/67, C-21/410
i.+ isi (ismisi) C-2/308
i.+ i C-3/59, C-21/438, C-25/234
i.+ ini C-5/2, C-25/235

ismaʿili ö.i., İsmaili öğretisinden olan
i. C-26/177

israil ö.i., yer adı, İsrail bk. ȧsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ıṣral, ıṣrayil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
i.+ den C-23/119 (v)

israyíl ö.i., yer adı, İsrail bk. ȧsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ıṣral, ıṣrayil, israil, isrāil, israyil, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
i. C-1/1, C-1/7, C-1/56, C-3/66, C-26/267, C-27/2
i.+ in C-18/49
i.+ dedi C-1/6
i.+ den C-1/48 (v)

israyil ö.i., yer adı, İsrail bk. åsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ışral, ışrayil, israil, isrāil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
i. C-3/6, C-6/83, C-26/9, C-27/9, C-27/15
i.+ e C-3/7

isrāil ö.i., yer adı, İsrail bk. åsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ışral, ışrayil, israil, israyil, israyíl, isrāyil, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
i.+ e C-3/50

isrāyíl ö.i., yer adı, İsrail bk. åsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ışral, ışrayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyil, ísrayil, ísrayíl
i. C-1/9

isrāyil ö.i., yer adı, İsrail bk. åsrayil, esrayil, ısrayil, ısrayíl, ısayil, ışral, ışrayil, israil, isrāil, israyil, israyíl, isrāyíl, ísrayil, ísrayíl
i. C-15/4

istambul ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul, ístanbol, ístanbul, ístanbuĺ, ístånbul, istanbòl, istanbul
i.+ dalar C-6/103

istanbòl ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul, ístanbol, ístanbul, ístanbuĺ, ístånbul, istambul, istanbul
i.+ a C-24/49
i.+ da C-24/16

istanbul ö.i., yer adı, İstanbul bk. ıstanbuĺ, ıstānbul, ístanbol, ístanbul, ístanbuĺ, ístånbul, istambul, istanbòl
i.+ a C-12/211, C-24/51, C-24/82
i.+ da C-3/91, C-14/161, C-18/11, C-23/124
i.+ dasın C-12/211

iste(i)- istemek, arzulamak; evlenmek dileğinde bulunmak; bir şeyin kendisine yapılmasını veya verilmesini dilemek; gerek olmak; görmek istediğini bildirmek bk. istē-, istė-
i.- yērim C-12/239
i.- yēřim (istiyēřim) C-20/120, C-20/257, C-26/337, C-26/338
i.- yen C-1/345, C-1/369, C-1/376, C-1/380, C-1/384, C-1/398, C-1/411, C-1/424, C-1/426, C-7/98 (gz2tş)
i.- yeñ C-1/288
i.- yen C-14/24
i.- yen C-1/377, C-1/384, C-1/397, C-1/422, C-16/93
i.- yen (istiyen) 1/141, C-14/63, C-14/64, C-18/512, C-19/23, C-19/31, C-19/261, C-19/517
i.- yen mi? (istiyen mi) C-20/120
i.- yer (istiyer) C-12/19, C-19/706, C-20/69, C-20/116
i.- yėr (istiyėr) C-30/8
i.- ya (istiya) C-11/222
i.- ye (istiye) C-12/210, C-14/177, C-21/235, C-21/544, C-28/45, C-29/450, C-29/562, C-29/593
i.- yi C-7/71
i.- yā̆řiķ (istiyā̆řiķ) C-26/39
i.- yēriķ (istiyēriķ) C-14/85, C-18/268
i.- yēřiķ (istiyēřiķ) C-20/251, C-26/235, C-26/236, C-29/454
i.- yēřiķ ya (istiyēřiķ ya) C-26/226
i.- yēřiķ C-11/296, C-25/286, C-25/287, C-25/467
i.- yō̄rúĶ C-25/50
i.- yeler C-25/158
i.- yersiniz C-25/286
i.- yersiniz (istiyersiniz) C-25/198
i.- yeniz (istiyeniz) C-14/120, C-14/121
i.- yersiz C-25/513
i.- yenniz C-25/249
i.- yeniz C-21/417
i.- yerler (istiyerler) C-1/116
i.- yeller (istiyeller) C-20/270, C-20/271
i.- yeller C-14/36, C-25/306
i.- yellel (istiyellel) C-18/61
i.- yille C-19/675
i.- yilē C-15/42
i.- rim C-7/55
i.- ñ mi? C-10/34
i.- r C-19/412
i.- liķ C-14/15
i.- rsiz C-25/197
i.- ller C-29/451
i.- ller̥ C-15/13
i.- llē C-15/10, C-15/11

i.- mişler C-4/51
i.- di C-28/238
i.- diler C-22/15, C-24/163, C-24/173
i.- cim C-14/165
i.- ycim C-14/23
i.- yelim (istiyelim) C-14/88
i.- yen (istiyen) C-18/190, C-18/408, C-18/409 (sf)
i.- yen C-18/192, C-18/193
i.- diginnen C-1/422
i.- diğin C-21/419
i.- digiñi C-24/178
i.- dīni C-22/32
i.- dĭni C-24/154
i.- diķsini C-3/14, C-21/309, C-21/423
i.- dĭmizi C-21/416
i.- diķlelin C-5/90 (2ti)
i.- yerdi C-25/335
i.- yordu (istiyordu) C-19/313
i.- rdi C-19/388
i.- llerdi C-6/19, C-8/82, C-11/296
i.- yersem (istiyersem) C-18/512
i.- yersen (istiyersen) C-18/66
i.- yersen C-3/28, C-3/94, C-3/96, C-18/543
i.- yerseñ C-3/75
i.- yerseniz C-25/285
i.- rse C-25/588
i.- rsen C-5/91, C-21/712
i.- rseñ C-9/56
i.- ŗsen C-19/447
i.- dirsedi C-24/172
i.- miyērim C-7/55
i.- miyem C-22/28, C-24/138, C-24/143
i.- miyen C-1/345
i.- miye C-7/55, C-23/98 (olmşiz3tş)
i.- miyēřiķ C-14/121
i.- miyersiñiz C-15/68
i.- miyirler C-3/123
i.- mem C-24/77, C-24/79
i.- mezler C-20/139, C-21/404
i.- mēdi C-24/76
i.- miyek C-22/21
i.- mesen C-19/412
i.- miyárdi C-3/19
i.- miyelerdi C-21/404
i.- meye C-14/22 (fi)
i.- miye C-14/24, C-26/339
i.- mek içün C-27/40

istē- istemek, evlenmek dileğinde bulunmak bk. iste-, istė-
i.- dim C-26/36

istiḫbarat istihbarat bk. ıstıḫbarat, istiḫbarat
i.+ tan mısın C-30/3

istibdāt istibdat, baskı
i. C-3/20

istiḫbarat istihbarat bk. ıstıḫbarat, istıḫbarat
i.+ tan C-30/10

istiĶat selatilistiskat, yağmur duasında kılınan namaz bk. istisĶa, selatilistiĶate
i.+ ı C-18/303

istirḫam istirham
i. ederim C-29/272

istisĶa selatilistiskat, yağmur duasında kılınan namaz bk. istiĶat, selatilistiĶate
i. C-18/297

iş iş, geçim sağlamak için herhangi bir alanda yapılan çalışma, meslek; bir sonuç elde etmek, herhangi bir şey ortaya koymak için güç harcayarak yapılan etkinlik, çalışma; yapılan şey, davranış; birinden istenen hizmet veya birine verilen görev; sorun, konu, mesele; nakış, örgü, dövme vb. elle yapılan şey; emek, işçilik, ustalık; bir topluluğa özgü olan meslek
i. C-1/22, C-1/334, C-7/9, C-15/59, C-15/60, C-16/120, C-19/462, C-19/484, C-19/538, C-22/4, C-24/92, C-24/93, C-26/148, C-26/157, C-26/241, C-26/243, C-26/330
i. yoĶ ne yoĶ C-21/101
i.+ in C-19/603
i.+ i C-2/3, C-19/181, C-26/316
i.+ e C-2/115, C-19/674, C-25/411, C-27/63
i.+ de C-24/93
i.+ Te C-15/29
i.+ ten ötrü C-14/8, C-25/249 C-25/253
i.+ im C-21/35
i.+ in C-16/96, C-19/51, C-19/56
i.+ ini C-3/98

i.+ i C-1/111, C-1/113, C-11/53, C-14/112, C-19/568, C-21/147, C-21/461, C-21/476, C-25/504, C-28/165, C-30/78
ġarı i.+ i C-28/86
i.+ i degil C-25/327
i.+ ini C-24/167
i.+ ine C-26/146
i.+ inde C-20/18
i.+ isi C-1/79, C-12/99
i.+ isine C-19/674
i.+ imiz C-25/203, C-28/167
i.+ ler C-17/46, C-24/93, C-27/178, C-29/270, C-29/510, C-29/521, C-29/526, C-29/531
i.+ lel C-18/492
i.+ leri C-16/117, C-25/299 (bel)
i.+ lerde C-19/55
i.+ lelden C-18/99
i.+ leri C-13/56, C-27/240
i.+ lēři C-1/460
i.+ lesinde C-19/118 (3ti)

iş- içmek bk. iç-
yemin i.- tim C-2/271
i.- ti C-21/525
i.- Ti C-29/116
i.- diķ C-24/170, C-24/170
yemin i.- tiler C-2/289

işalla inşallahbk. ıṇşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, inşallā, iṣalla, işallā, iṣāla, īşallaḥ, şallaḥ
i. C-1/93, C-21/176, C-21/441

iṣalla inşallahbk. ıṇşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, işallā, iṣāla, īşallaḥ, şallaḥ
i. C-16/7, C-16/15

işallā inşallahbk. ıṇşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, iṣalla, iṣāla, īşallaḥ, şallaḥ
i. C-14/2, C-21/513, C-21/529, C-26/39

işāra işaret, iz, nişan
i.+ sı C-29/478, C-29/479, C-29/481
i.+ sını C-29/474, C-29/477

iṣāla inşallah bk. ıṇşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, iṣalla, işallā, īşallaḥ, şallaḥ
i. C-1/206, C-1/206

işbatlı ö.i., sülale adı
i.+ lar C-25/283, C-25/285, C-25/286
i.+ lal C-25/280
i.+ laldan C-25/280, C-25/282

işbatlılı İşbatlı sülalesinden olan
i. C-25/283

işde işte bk. eşte, èşte, işTe
i. C-2/11, C-2/12, C-20/32, C-20/123, C-27/58, C-27/67, C-27/171, C-27/174, C-27/189, C-27/190, C-27/192, C-28/7

işe- işemek bk. işşē-
i.- r C-25/388
i.- diGi zaman C-2/456

işle(i)- işlemek, çalışmak; bir şeyi oluşturmak veya ortaya çıkarmak için emek harcamak; işi veya görevi olmak, bulunmak; ince ve süslü şeyler yapmak, nakışlamak bk. işlē-
i.- yēřim C-21/599, C-21/600, C-21/604
i.- yērsin C-21/599
i.- yen C-19/703, C-21/599
i.- yer C-18/239, C-25/501
i.- yeller C-4/124
i.- cile C-14/177
i.- cim C-21/603
i.- dim C-19/485, C-21/603, C-21/606
i.- din C-19/598
i.- di C-6/43, C-17/62
i.- yērdim C-21/607
i.- rdim C-25/17
i.- rsin C-26/145
i.- rdi C-2/4, C-6/107
i.- ldi C-20/18
i.- rdiķ C-12/95, C-26/13
i.- rdiniz C-26/11, C-26/12, C-26/14, C-26/33
i.- llerdi C-25/474
i.- yiķtim C-21/606
i.- mezdim C-20/17
i.- mėyigim C-4/30
i.- meleri kimi C-6/108

işlen- işlenmek, ince ve süslü şeyler yapılmak, nakışlanmak
i.- iḳ C-1/218

işlet- işletmek, çalıştırmak
i.- tīnen C-26/149 (zf)
i.- mezlerdi C-17/219

işlē- işlemek, çalışmak bk. işle-
i.- říḳ C-6/150
i.- diler C-29/216

işşē- işemek bk. işe-
i.- di C-20/182

işTe işte bk. eşte, èşte, işde
i. C-1/21, C-1/25, C-1/58, C-1/64, C-1/137, C-1/146, C-1/153, C-1/239, C-1/302, C-1/345, C-1/460, C-2/3, C-2/4, C-2/49, C-2/56, C-2/58, C-2/75, C-2/77, C-2/93, C-2/117, C-2/122, C-2/126, C-2/138, C-2/183, C-2/184, C-2/199, C-2/204, C-2/210, C-2/239, C-2/266, C-2/308, C-2/310, C-2/324, C-2/336, C-2/350, C-2/358, C-2/365, C-2/398, C-2/414, C-3/13, C-3/20, C-3/50, C-3/51, C-3/64, C-3/84, C-3/99, C-3/105, C-3/111, C-3/112, C-4/36, C-4/60, C-4/85, C-4/114, C-4/199, C-5/12, C-5/94, C-5/109, C-5/110, C-6/13, C-6/45, C-6/82, C-6/100, C-6/101, C-6/105, C-6/107, C-6/129, C-6/133, C-6/134, C-6/137, C-6/144, C-6/148, C-6/149, C-6/208, C-7/7, C-7/18, C-7/21, C-7/59, C-7/60, C-7/65, C-7/69, C-8/4, C-8/15, C-8/43, C-8/53, C-8/61, C-8/66, C-8/73, C-8/81, C-8/95, C-9/7, C-9/13, C-11/33, C-11/53, C-11/68, C-11/69, C-11/178, C-11/198, C-11/210, C-11/215, C-11/229, C-12/5, C-12/6, C-12/15, C-12/29, C-12/65, C-12/187, C-12/188, C-12/201, C-12/208, C-12/210, C-12/231, C-12/236, C-13/51, C-14/8, C-14/37, C-14/121, C-14/137, C-14/184, C-14/185, C-14/186, C-15/19, C-15/25, C-15/33, C-15/35, C-15/45, C-15/48, C-15/50, C-15/50, C-15/51, C-15/54, C-15/57, C-15/59, C-15/60, C-15/63, C-15/64, C-15/65, C-15/71, C-16/14, C-16/17, C-17/8, C-17/38, C-17/46, C-17/47, C-17/57, C-17/58, C-17/66, C-17/70, C-17/81, C-17/85, C-17/88, C-17/95, C-17/100, C-17/109, C-17/111, C-17/129, C-17/140, C-17/157, C-17/160, C-17/163, C-17/166, C-17/189, C-17/191, C-17/196, C-17/199, C-17/202, C-17/213, C-17/227, C-17/240, C-17/241, C-17/242, C-17/244, C-17/256, C-17/260, C-17/292, C-17/302, C-17/323, C-17/328, C-17/353, C-18/29, C-18/206, C-18/261, C-18/266, C-18/278, C-18/320, C-18/477, C-18/482, C-18/535, C-18/543, C-18/544, C-18/612, C-19/281, C-19/386, C-19/448, C-19/463, C-19/685, C-20/2, C-20/21, C-20/23, C-20/44, C-20/49, C-20/51, C-20/69, C-20/74, C-20/78, C-20/150, C-20/154, C-20/177, C-20/182, C-20/184, C-20/198, C-20/204, C-20/213, C-20/269, C-20/270, C-20/273, C-20/286, C-20/290, C-20/301, C-20/307, C-20/307, C-20/313, C-21/13, C-21/17, C-21/23, C-21/89, C-21/94, C-21/133, C-21/155, C-21/158, C-21/174, C-21/205, C-21/257, C-21/258, C-21/261, C-21/362, C-21/365, C-21/374, C-21/441, C-21/449, C-21/455, C-21/461, C-21/470, C-21/505, C-21/591, C-21/610, C-23/38, C-23/68, C-24/90, C-25/3, C-25/4, C-25/165, C-25/227, C-25/253, C-25/429, C-25/511, C-26/118, C-26/125, C-26/148, C-26/192, C-26/221, C-26/269, C-26/283, C-26/347, C-27/9, C-27/10, C-27/28, C-27/39, C-27/40, C-27/47, C-27/51, C-27/53, C-27/55, C-27/113, C-27/121, C-27/121, C-27/124, C-27/128, C-27/132, C-27/136, C-27/137, C-27/138, C-27/139, C-27/147, C-27/150, C-27/152, C-27/153, C-27/173, C-27/199, C-27/213, C-27/219, C-27/228, C-27/239, C-27/240, C-27/249, C-27/251, C-28/19, C-28/62, C-28/76, C-28/94, C-28/103, C-28/113, C-28/190, C-28/202, C-28/297, C-29/14, C-29/37, C-29/49, C-29/83, C-29/85, C-29/224, C-29/359, C-29/429, C-29/438, C-29/484, C-30/3, C-30/6, C-30/7, C-30/9, C-30/57, C-30/61, C-30/77, C-30/98, C-30/119

i. bunu_için C-1/184

it it, köpek
i.+ in C-27/117

iʿtiḲat itikat
ʿi. C-23/91

iʿtimad güven
i. etmezle C-21/341

ittifiḲ ittifak, uzlaşma
i. C-15/16

ittiḥadi birlik
i. C-19/425

iyi iyi bk. eyi, eyyi, ėye, ėyi, iyyi
i. C-1/256, C-2/439, C-3/77, C-3/90, C-3/138, C-9/68, C-9/70, C-14/24, C-17/240, C-19/536, C-19/661, C-21/255, C-22/8, C-25/329, C-26/265
i.+ sin C-28/2
i.+ sín C-15/1
i. C-14/83, C-24/63
i.+ dír C-1/115
i.+ ler C-25/281 (gz3çş)
i.+ di C-1/178, C-28/277
i.+ ydi C-17/123
i.+ diniz C-22/11
i. deyiller C-26/182
i. dēl C-28/242
i.+ si C-1/174

iyyi iyi bk. eyi, eyyi, ėye, ėyi, iyi
i. C-19/661

izaʿade yardım, anlaşma
i. C-19/531

izet(T/d)- yapmak, ortaya koymak, gerçekleştirmek, oluşturmak, meydana getirmek; bir şeyi başka bir şey durumuna getirmek; bir dileği, bir isteği yerine getirmek, uygulamak, ifa etmek; davranmak, hareket etmek; üretmek; tehdit yoluyla birini herhangi bir duruma düşürmek; yardımcı fiil görevinde, etmek bk. zet-
i.- iyen C-12/75, C-20/109
i.- iyeñ C-1/424
i.- iyeller C-19/373
i.- iyeller̥ C-2/70
i.- iyellel C-18/131
i.- iyēriḳ C-20/100
i.- iyēŕíḳ C-12/73, C-12/73
i.- iyāŕıḲ C-20/273
i.- iyille C-12/55
i.- eceḳ C-18/480
i.- ērim C-18/512
i.- ersin C-12/56, C-12/78, C-18/485
i.- eñ C-10/36
i.- er C-20/70, C-20/70, C-25/439
i.- er için C-12/128
i.- ēriḳ C-1/333, C-1/335, C-18/269, C-18/305, C-20/78, C-20/303
i.- ēŕiḳ C-1/333, C-1/333
i.- iŕiḳ C-1/430
i.- eller C-20/59
i.- iḳ C-10/31
i.- igiḳ C-18/265
i.- Tim C-10/34, C-18/458
i.- dim C-11/85
i.- Ti C-19/71
duʿa i.- Ti C-19/389
duʿa i.- ti mi? C-18/551
i.- tiḳ C-2/122
i.- Tiḳ C-17/57
i.- Tiler C-19/574
i.- tilel C-18/98, C-18/129
savaş i.- tilel C-21/382
i.- Tilel C-18/100
i.- icin C-18/485
sulḥ i.-iciler C-2/221
i. C-18/624
i.- erdi C-11/208, C-12/24, C-12/25, C-18/445, C-21/471
i.- erdiḳ C-18/270, C-18/451, C-18/495, C-18/571, C-20/98
ne i.- erdiḳ C-18/480
i.- ellerdi C-18/293
i.- elleldi C-10/19, C-18/351, C-18/352, C-18/354, C-18/356, C-18/365, C-18/455, C-18/457, C-18/470, C-18/496, C-18/628, C-19/313, C-19/316
i.- iḳTim C-18/602
i.- irsen C-12/148
i.- iciḳse C-18/575
i.- meS C-2/162
i.- mēdi C-18/286

i.- mediler C-25/228
i.- mediler C-25/229
i.- messe C-10/37
i.- mezlerdi C-19/277

izin izin bk. ízin
i. C-22/33
i. verdi C-22/32
i. v̇ėrmēdi C-3/15

izmir ö.i., yer adı, İzmir
i. C-19/7

Ī

Īman iman bk. imān
ī. C-19/232, C-19/233, C-19/233, C-19/234

Īran ö.i., yer adı, İran bk. iran, īrān, íran
ī.+ ıñ C-1/106, C-25/509
ī.+ ın C-21/115
ī.+ a C-4/62

Īrani İranlı bk. īrānī
ī. C-25/399

Īrān ö.i., yer adı, İran bk. iran, īran, íran
ī. C-1/97, C-1/97, C-1/98, C-1/116
ī.+ ıñ C-1/98, C-1/106
ī.+ nan C-1/106

Īrānī İranlı bk. īrani
ī.+ ler C-1/99, C-1/103

Īsan insan bk. ınsan, ínsan, insan
ī. C-12/73

Īşallaḥ inşallah bk. ınşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, iş̱alla, işallā, iş̱āla, şallaḥ
ī. C-16/2

i̊sm isim, adbk. isim
i̊.+ i̊ C-19/340
i̊.+ i C-19/658

k

ke öteki; ennú ile birlikte sanki manasında
k. C-28/160
k. ennú C-29/102, C-29/105, C-29/229, C-29/230

kebe dokuma kilim bk. ḳebe
k. C-10/13, C-10/19, C-11/104, C-28/134, C-28/137, C-28/301, C-30/95, C-30/96, C-30/97
k.+ ler C-28/302

kebit karaciğer
k. C-2/393
k.+ sinde C-2/393

keçe keçe
k. C-30/97, C-30/101, C-30/102
k.+ yi C-30/97

kef keyif bk. keyif, keyyif, keyyíf
k. C-18/218, C-18/221, C-18/222, C-18/225, C-18/228, C-18/228
k. etmezdiḳ C-17/108

kefernafaḴ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafāḴ, kefernaffaḴ, kefernaffāḴ, kefernеffāḫ, kefernеffāḳ, kefernеffāḫ, keffernaffaḴ
k. C-23/27
k.+ a (kefernafā) C-19/371,
k.+ Ta C-19/369
k.+ da C-19/98
k.+ Tan C-19/120, C-23/27

kefernafāḴ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafaḴ, kefernaffaḴ, kefernaffāḴ, kefernеffāḫ, kefernеffāḳ, kefernеffāḫ, keffernaffaḴ
k. C-11/261

kefernaffaḴ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafaḴ, kefernafāḴ, kefernaffāḴ, kefernеffāḫ, kefernеffāḳ, kefernеffāḫ, keffernaffaḴ
k. C-18/313, C-18/313, C-19/92, C-19/97, C-19/120, C-19/447
k.+ ta C-19/176
k.+ dan C-19/372

kefernaffāḴ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafaḴ, kefernafāḴ, kefernaffaḴ, kefernеffāḫ, kefernеffāḳ, kefernеffāḫ, keffernaffaḴ
k. C-3/59

kefernеffāḫ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafaḴ, kefernafāḴ, kefernaffaḴ, kefernaffāḴ, kefernеffāḳ, kefernеffāḫ, keffernaffaḴ
k. C-27/21

kefernеffāḳ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafaḴ, kefernafāḴ, kefernaffaḴ, kefernaffāḴ, kefernеffāḫ, kefernеffāḫ, keffernaffaḴ
k. C-14/70

kefernеffāḫ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafaḴ, kefernafāḴ, kefernaffaḴ, kefernaffāḴ, kefernеffāḫ, kefernеffāḳ, keffernaffaḴ
k.+ Tan C-25/136

keffernaffaḴ ö.i., yer adı, Kefernafak bk. kefernafaḴ, kefernafāḴ, kefernaffaḴ, kefernaffāḴ, kefernеffāḫ, kefernеffāḳ, kefernеffāḫ
k.+ Tan C-4/22

kehdi sadece
k. C-29/272

kehrába elektrik bk. ḳáḥraba, Ḳaḥraba, Ḳaḥrábar
k. C-5/81

kek kek
k. ediyallar C-4/198

keḳil kahkül, saç bk. ḳeḳil, ḳeḳilceG
k. C-28/305, C-28/305
örme k. C-28/305

kele sonra
aydan k. C-22/31

keleş güzel

k. C-11/194, C-11/196, C-18/554, C-29/117, C-29/498
k.+ ler C-29/2 (gz3çş)
k.+ ti C-19/333, C-19/334
k.+ leri? C-29/120

keleşlik güzellik
k. C-2/361, C-12/220
k.+ Ten C-18/554

kelime kelime bk. kėlime, kėlme, ķílme
k. C-1/347, C-19/161, C-19/172, C-21/596, C-25/471, C-27/95, C-30/1, C-30/8, C-30/83
k.+ si C-21/596
k.+ lerin C-30/9
k.+ leri C-30/8
k.+ leli C-15/67

kelimeʿarabiyye Arapça kelime
k. C-15/52

kelimet kelimeler
k. C-4/2

kelle kelle, baş, kafa, pişirilmiş koyun aşı
k. C-2/466, C-26/97, C-28/140
k.+ nin C-4/58
k.+ yi C-28/56, C-28/57, C-28/141
k.+ me C-6/176
k.+ ne göre C-1/212
k.+ mizi C-6/21
k.+ mizde C-6/176
k.+ si C-1/468, C-2/106
k.+ sini C-19/422, C-25/395
k.+ sine C-9/66, C-12/139, C-29/253
k.+ sinden C-1/222
k.+ lernen C-25/76

kemʿádlid hapishane
k. C-18/41, C-18/42

kemal sunal ö.i., şahıs adı
k. C-19/388

kemçik dişsiz, dişleri sökülmüş
k. C-2/369
k. diyi C-2/369

kemer kemer, dokuma kuşak
k. C-17/211, C-28/292

kemēn keman, müzik aleti
k. kimi C-11/284

kemik kemik bk. kēmik
k. C-5/100

kemikli kemikli
k. C-5/4, C-5/5

kemille- bitirmek, silip süpürmek, tüketmek
k.- di C-29/267

kemmīn kimyon bk. kemmün
k. C-29/139

kemmün kimyon bk. kemmīn
k. C-12/116

kenar kenar
k.+ ında C-20/167
k.+ sında C-20/167

kendi (I) dönüşlülük zamiri, kendi
kendi C-2/65, C-2/95, C-2/143, C-6/97, C-13/56, C-17/121, C-19/68, C-19/144, C-19/179, C-19/185, C-19/362, C-19/462, C-19/486, C-19/608, C-21/309, C-23/116, C-23/132, C-25/178, C-25/188, C-25/191, C-25/364, C-25/376, C-27/77, C-27/107, C-27/236, C-28/16, C-28/16
kenni C-2/199, C-2/362, C-2/388, C-3/14, C-10/31, C-10/50, C-10/56, C-12/67, C-12/168, C-14/44, C-14/199, C-14/203, C-18/248, C-19/99, C-19/286, C-19/531, C-19/577, C-21/459, C-21/460, C-21/548, C-25/140, C-26/161, C-27/234, C-27/240, C-28/17
keni C-10/7 (kendi, onun)
kendisi C-25/273, C-27/46
kennisi C-27/231
kendi kendine C-6/70, C-6/71
kenni kenne C-18/218, C-18/219
kenni kene C-29/100
kenni kenni C-17/19
kenni kimi C-25/342
kenni C-2/368, C-2/381, C-18/228(bel)
kendine C-16/7, C-19/539

kendisine C-25/356 (bul fonk.)
kennine C-14/52 (dz)
kenne C-2/63, C-18/15, C-18/135, C-28/46, C-29/84
kennisini C-27/240 (dz, bel)
kennisinnen C-27/234
kennen C-16/10, C-21/505, C-28/117 (v)
kendilel C-19/395
kendilē C-19/541
kenner C-3/8, C-21/495
kennel C-24/119
kenner kennere C-21/298
kenneri C-19/151, C-19/399, C-24/102
kennersinde C-18/306

kendi (II) şahıs zamiri, kendi bk.
gendi (I)
kenni C-1/200, C-2/65, C-2/271, C-4/34, C-17/253, C-18/22, C-19/461, C-19/632, C-21/366, C-21/371, C-21/410, C-21/459, C-21/610, C-22/10, C-24/170, C-25/291, C-25/360, C-25/364, C-28/267, C-29/251, C-29/253, C-29/355, C-29/357, C-29/499
kennin C-2/96, C-3/10, C-17/123, C-19/53, C-21/576, C-27/239 (il)
kendini C-24/169
kennini C-14/30, C-14/195, C-18/56, C-18/57, C-18/61 (bel)
kenni C-1/196, C-2/109, C-2/160, C-2/380, C-2/460, C-2/461, C-3/10, C-3/10, C-9/8, C-9/58, C-12/168, C-14/203, C-14/204, C-15/48, C-15/70, C-16/97, C-18/32, C-18/55, C-18/56, C-18/58, C-18/64, C-19/189, C-19/538, C-19/696, C-19/697, C-19/699, C-19/700, C-19/709, C-20/70, C-20/158, C-20/159, C-20/162, C-21/71, C-21/105, C-21/124, C-21/289, C-21/290, C-21/381, C-22/20, C-25/164, C-25/359, C-25/396, C-25/396, C-28/45, C-28/49, C-28/54, C-28/126, C-28/151, C-28/246, C-28/248, C-29/25, C-29/26, C-29/33, C-29/235, C-29/535 (bel)
kendine C-16/5, C-19/78, C-25/314
kennine C-14/150, C-24/22, C-24/47
kendisine C-27/46
kenne C-1/489, C-2/68, C-2/278, C-2/369, C-4/17, C-4/103, C-8/67, C-8/70, C-10/50, C-11/161, C-11/238, C-14/3, C-14/19, C-14/31, C-14/32, C-14/87, C-14/165, C-14/165, C-16/9, C-19/53, C-19/306, C-19/334, C-19/527, C-19/706, C-20/150, C-20/241, C-21/124, C-21/348, C-21/507, C-21/531, C-21/533, C-21/584, C-21/670, C-24/65, C-24/79, C-25/73, C-25/193, C-25/205, C-25/285, C-25/306, C-25/336, C-25/339, C-25/344, C-25/352, C-25/383, C-25/497, C-28/17, C-28/44, C-28/134, C-28/213, C-28/267, C-28/295 (y)
kene C-14/119, C-14/194 (y)
kennen C-14/18, C-19/149, C-19/201, C-19/420, C-21/25, C-26/257, C-28/45, C-28/214 (ayr)
kendinnen C-19/542 (v)
kennen C-29/10 (v)
kennisine C-27/188
kendiler C-25/50
kendilel C-19/65, C-19/120, C-19/125, C-19/552
kendilē C-19/87
kenniler C-11/182
kennėler C-4/103
kenner C-1/103, C-1/122, C-1/168, C-1/170, C-1/173, C-1/176, C-1/186, C-1/192, C-2/278, C-3/125, C-6/65, C-6/207, C-9/31, C-10/67, C-11/255, C-12/18, C-17/24, C-18/37, C-18/42, C-18/42, C-18/45, C-18/45, C-18/127, C-18/129, C-18/131, C-18/139, C-18/145, C-18/146, C-18/146, C-18/221, C-18/222, C-18/255, C-18/627, C-18/628, C-18/630, C-19/22, C-19/411, C-19/439, C-19/511, C-19/571, C-19/590, C-19/594, C-19/691, C-20/86, C-20/252, C-20/286, C-20/302, C-20/302, C-20/305, C-21/157, C-21/157, C-21/195, C-21/200, C-21/205, C-21/709, C-21/364, C-21/399, C-21/482, C-25/52, C-25/68, C-25/232, C-25/266, C-25/310, C-25/473, C-26/27, C-27/21, C-27/43, C-27/67, C-27/110, C-27/137, C-27/221, C-28/75, C-28/213, C-29/162, C-29/293
kenler C-21/156
keller de C-6/80, C-6/93
kenner kenner C-21/298
kenner kimi C-14/6
kenneri C-9/9 (iy)
kendilerin C-19/552

kennerin C-7/27, C-18/50, C-18/222, C-19/506, C-19/506, C-19/595, C-20/306, C-21/204, C-21/363, C-21/404, C-21/405, C-25/77, C-26/231, C-26/261, C-27/109, C-27/74, C-29/124 (il)
kenneriñ C-1/10, C-1/61, C-1/347
kennelin C-14/207, C-14/208
kenneri C-1/10, C-1/11, C-1/17, C-1/30, C-1/104, C-1/104, C-1/105, C-1/433, C-4/14, C-4/19, C-7/52, C-7/52, C-8/126, C-9/8, C-12/188, C-15/8, C-18/42, C-18/43, C-18/328, C-18/603, C-19/434, C-19/684, C-20/151, C-21/329, C-22/3, C-24/76, C-25/5, C-25/105, C-25/122, C-25/125, C-25/223, C-26/191, C-27/75, C-27/228 (bel)
kennēri C-1/16 (bel)
kendilele C-19/65, C-19/125 (y)
kennere C-2/75, C-2/97, C-2/246, C-4/39, C-6/19, C-17/68, C-17/151, C-18/234, C-18/266, C-18/408, C-18/458, C-18/602, C-19/380, C-19/385, C-19/443, C-20/169, C-21/482, C-21/736, C-25/137, C-25/159, C-25/189, C-25/209, C-25/262, C-25/294, C-25/477, C-26/6, C-26/177, C-26/209, C-26/209, C-26/210, C-26/211, C-26/221, C-27/42, C-27/112, C-27/244, C-28/53, C-29/189, C-29/209, C-29/493 (y)
kenlene C-21/509 (y)
kenlele C-14/37, C-14/45
kennene C-19/699 (y)
kennele C-14/82
kenere C-22/30 (y)
kennerde C-21/42
kennerden C-1/118, C-16/111, C-25/195, C-25/265, C-25/530, C-26/191, C-27/110, C-27/201 (ayr)
kennerden C-18/148, C-25/94 (v)
kenlersi C-26/231

kendi (III) kendi, o, işaret zamiri
bk. gendi (II)
kendi C-25/394
kenni C-1/275, C-1/408, C-1/477, C-2/288, C-4/197, C-15/71, C-18/254, C-18/263, C-18/428, C-18/435, C-18/475, C-18/488, C-18/493, C-18/540, C-18/543, C-18/575, C-18/622, C-18/622, C-18/624, C-19/471, C-25/449, C-26/105, C-28/98
kenni C-1/299, C-1/304, C-1/333, C-1/378, C-1/384, C-1/388, C-1/394, C-1/409, C-1/482, C-1/414, C-1/415, C-1/416, C-1/417, C-2/164, C-2/294, C-9/44, C-11/89, C-11/144, C-11/203, C-11/246, C-12/107, C-13/39, C-17/171, C-18/251, C-18/252, C-18/252, C-18/264, C-18/413, C-18/423, C-18/434, C-18/485, C-18/491, C-18/494, C-18/569, C-18/583, C-18/618, C-18/619, C-18/620, C-18/621, C-18/622, C-18/625, C-19/619, C-20/41, C-20/55, C-20/100, C-20/115, C-21/486, C-28/145, C-29/129, C-29/333, (bel)
kennini C-2/315, C-14/133, C-14/150, C-18/234, C-18/267, C-18/473, C-18/622, C-27/186
kennin C-18/407, C-18/485, C-18/490, C-19/457 (il)
kendine C-27/149
kennine C-9/48, C-18/496, C-19/57, C-19/171
kenne C-1/147, C-1/158, C-1/197, C-1/218, C-1/397, C-2/172, C-2/185, C-2/242, C-2/244, C-2/460, C-2/187, C-2/312, C-3/128, C-8/34, C-9/24, C-9/46, C-9/56, C-9/63, C-10/67, C-10/72, C-10/35, C-11/111, C-11/142, C-12/48, C-12/50, C-12/55, C-13/13, C-13/47, C-13/44, C-14/201, C-16/88, C-17/131, C-18/137, C-18/387, C-18/473, C-18/622, C-18/198, C-18/234, C-18/267, C-18/348, C-18/353, C-18/415, C-18/423, C-18/428, C-18/465, C-18/507, C-18/587, C-18/623, C-18/456, C-18/489, C-18/508, C-19/170, C-19/457, C-19/472, C-19/606, C-19/618, C-20/1, C-20/256, C-21/696, C-21/541, C-25/255, C-26/76
kene C-21/310
kende C-1/209, C-1/217, C-2/105, C-2/245, C-2/325, C-12/13, C-12/145, C-19/403
kendinde C-19/21, C-19/317
kenninde C-1/140, C-18/246, C-18/313, C-18/405, C-18/474, C-28/156 (iz)
kenninden C-25/460 (iz)
kenninnen C-1/273

kennen C-12/85 C-18/92, C-18/469, C-18/530, C-18/536, C-18/536, C-18/545, C-18/618, C-21/353, C-25/426, C-29/412 (ayr)
kennen C-1/410, C-1/411, C-18/425, C-18/495, C-25/425, C-28/99, C-29/252 (v)
kener C-27/100
kenneri C-9/47, C-10/33, C-16/112, C-17/38, C-28/43, C-29/189 (bel)
kennere C-8/99, C-9/13, C-11/205, C-18/611, C-18/611, C-18/629, C-26/302,
kennele C-9/22

kendilig kendilik
k.+ inden C-18/542

keneda ö.i., yer adı, Kanada
k.+ ya C-24/143

kener kenar
k.+ de C-22/29

kengel kenger, bir çeşit dikenli ot bk. kenger, ķánger, ķángeř
k.+ in C-17/177

kenger kenger, bir çeşit dikenli ot bk. kengel ķánger, ķángeř
k. C-1/321, C-1/323, C-1/336, C-4/15, C-17/166, C-17/174, C-23/120, C-25/580
k.+ i C-25/580
k.+ den C-1/333, C-1/335 (v)

kenze kazak, süveter türü giyecek
k. C-5/76, C-13/21, C-20/227, C-23/105

kenzebil zencefil bk. cenzebil, zencebil, zencefil
k. C-11/148

kep- çökmek, yıkılmak
k.- ti C-19/710

kepek kepek, un elendikten sonra elek üstünde kalan kabuk kırıntıları
k. C-20/128

kepit- çökertmek, yıkmak, bastırmak
k.- tiGi C-26/75

kepse yasemin pirinci ile yapılan baharat ve tavuklu pilav bk. kepsė
k. C-5/99, C-9/75, C-12/41

kepsė yasemin pirinci ile yapılan baharat ve tavuklu pilav bk. kepse
k. C-21/473, C-21/474

kepte sabanın tutma yeri
k. C-26/74, C-26/75, C-26/75

kePid asker paltosu
k.+ i C-11/194

keramet keramet bk. kerámet
k.+ i‿çin C-26/212

kerámet keramet bk. keramet
k.+ im C-26/209

kere kere, defa, kez
biř k. C-4/73,
bíř k. C-16/91, C-26/51, C-29/360
ikinci k. C-30/5
úçuncu k. C-16/91

kereyaĠ tereyağı bk. kereyaĠı, kėreyaĠ, kėreyaĠı, tereyaĠ
k. C-8/33, C-18/596, C-25/416, C-25/418, C-25/419

kereyaĠı tereyağı bk. kereyaĠ, kėreyaĠ, kėreyaĠı, tereyaĠ
k. C-1/158, C-1/158, C-1/271, C-3/39, C-3/114, C-8/32, C-8/33
k. da C-3/38
k.+ nı C-1/265

kerīm kerim
k. C-26/224

kerkere alay, dalga
k. C-27/68

kerkúķ ö.i., yer adı, Kerkük bk. kerkük
k. C-21/161

kerkük ö.i., yer adı, Kerkük bk. kerkúķ
k. türķmenneri C-30/59

kerpiç kerpiç
k. C-3/26

kes (I) fincan, bardak
k. C-5/42

kes (II) kimi, bazısı bk. kēsi
k. C-2/324

kes- kesmek; kalın kesme, başlık belirleme
k.- iyeller C-2/379
k.- iyellel C-18/135, C-18/145
ġurban k.- iyellē C-19/373
k.- ersin C-14/153, C-14/153, C-29/29
k.- er C-18/413, C-19/210, C-23/74
k.- eriḳ C-8/53
k.- ēřiḳ C-20/62, C-28/56
k.- eller C-2/120, C-2/377, C-17/243, C-17/273, C-17/312, C-23/60, C-27/105, C-28/140, C-29/78
k.- ellerꝰ C-1/233
k.- ellel C-24/110, C-25/508
k.- ellē C-15/17
k.- elle C-21/735, C-24/109
k.- Tin C-29/28
k.- ti C-21/713
k.- Ti C-29/20
k.- di C-29/31
k.- tiler C-2/76, C-19/136, C-19/137, C-19/138, C-19/140, C-25/498, C-25/498
k.- tilel C-2/76, C-2/77, C-18/134
k.- icin C-18/408
k.- ici C-25/520, C-25/523
k. kes C-18/508, C-18/596
k.- en C-26/86
k.- eceGimiz billi C-18/615
k.- ecegímiz billi C-18/610
k.- erdi C-3/41, C-4/90, C-11/212
k.- erdiḳ C-4/95, C-18/417, C-18/516, C-18/516, C-18/610, C-18/629
ġurban k.- erdiḳ C-18/297
k.- erdíḳ C-8/52, C-8/54
k.- ellerdi C-1/155, C-4/89, C-4/91, C-4/93, C-19/379, C-23/90, C-28/80
k.- elleldi C-2/378
k.- mediler mi? C-1/247
k.- mēyin C-29/19
k.- me C-15/20, C-25/513, C-28/123
ġalın k.- me C-28/139
k.- meye C-2/376
k.- miye C-2/377, C-18/413
k.- mekler mi C-4/105

kese(i) kese bk. kèse, kīse
k. C-2/121, C-2/126, C-4/177, C-23/51
k.+ ye (kesiye) C-8/28, C-8/31, C-17/94, C-18/493
k.+ si C-17/94
k.+ lere C-4/177

kesil- kesilmek bk. kēsil-
k.- iyár C-18/488
k.- ir C-1/230, C-8/53, C-8/54, C-12/56, C-21/712
k.- il C-18/489
k.- di C-17/66
k.- diGinnen C-18/489

kesinlikle kesinlikle
k. C-25/324

kes(i)m kesme, öldürme
k.+ ini C-25/517 (2ti,bel)

keskin keskin
k. C-2/266, C-19/139

kessáḥ kesici alet, orak
k. C-9/46

kestáne kestane
k. kímí C-19/6

kestir- kestirmek
k.- iñ şey C-4/176

keS çıra
k. C-2/294

keş üst üste giyilen kıtafetlerin her biri, kat
k. keş C-11/122

kēşir havuç
ḳ. C-1/354

keşke keşke
k. C-21/609, C-21/612

keşkek keşkek
k. C-21/542

key(i)f keyif bk. kef, keyyíf , keyyif
k. edíķdíķ C-6/51, C-8/85
k. yapardıĶ C-3/13
k.+ ine C-3/98, C-4/167
biz k.+ imizden C-1/189
k.+ iñiz C-3/96

keymek giysi bk. geymek, gėymek, gėymeķ
k. C-25/592

keyyíf keyif bk. kef, keyif, keyyif
k. edíķ C-6/83
k. edíķtiķ C-6/48

keyyif keyif bk. kef, keyif, keyyíf
k. ederdi C-2/93

keze böyle
k. C-25/80

keķil kahkül bk. ķeķil
k. C-1/164, C-1/164
k. kimi C-1/164

kēkilli kahküllü
k. C-25/230, C-25/232

kēmik kemik bk. kemik
k.+ lelin C-20/221

kēpit- çökertmek, yıkmak, bastırmak bk. kepit-
k.- Ti C-1/185, C-6/24

kēs- kesmek, çocuğu memeden ayırmak; vahşice öldürmek bk. kes-
k.- Ti C-2/330
k.- in C-29/18

kēsi kim, kimi, bazısı; bazen bk. kes(II)
k. C-1/224, C-1/483, C-2/14, C-2/330, C-2/330, C-4/118, C-4/138, C-4/139, C-4/160, C-4/160, C-4/160, C-4/167, C-4/171, C-6/73, C-6/74, C-7/43, C-8/84, C-9/7, C-11/73, C-11/116, C-12/155, C-14/17, C-20/27, C-21/154, C-21/157, C-21/158, C-21/195, C-21/253, C-21/295, C-21/312, C-21/323, C-21/324, C-21/345, C-21/396, C-21/455, C-21/467, C-21/471, C-21/542, C-21/620, C-21/640, C-21/652, C-21/654, C-21/680, C-21/693, C-21/694, C-24/76, C-24/77, C-24/78, C-27/58, C-28/302, C-29/200, C-29/216, C-29/351, C-29/454
k.+ nin C-4/90
k.+ ni C-11/203, C-11/203, C-18/232, C-18/233, C-18/435
k.+ nde C-2/27, C-18/326, C-18/546
k.+ si C-19/674
k.+ sinin C-18/134

kēsil- kesilmek bk. kesil-
k.- ik C-29/22
k.- ir C-2/325

kėbi gibi bk. gímí, gibi, gimi, gimin, kíbí, kímí, kími, kibi, kimi, kimin
biS k. C-2/1

kėlime kelime bk. kelime, kėlme, ķílme
k. C-25/554, C-30/2
k.+ yi C-30/2

kėlme kelime bk. kelime, kėlime, ķílme
k. C-19/332, C-19/348

kėme mantar
k. C-19/17, C-19/18, C-19/19

kėreyaĠ tereyağı bk. kereyaĠ, kereyaĠı, kėreyaĠı, tereyaĠ
k. C-18/505, C-18/507, C-18/595

kėreyaĠı tereyağı bk. kereyaĠ, kereyaĠı, kėreyaĠ, tereyaĠ
k. C-18/447, C-18/447, C-18/449, C-18/470, C-18/473

kėse kese bk. kese, kīse
k. C-8/31

kí *b.e.*, ki bk. ki, kine
ínan k. C-16/71

kíbí *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimi, gimin, kėbi, kímí, kími, kibi, kimi, kimin

bunnar k. C-15/21

kím *s.zm.*, kim bk. kim, kīm
k. C-14/169, C-19/36

k.+ e C-16/47

kímí *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimi, gimin, kėbi, kíbí, kími, kibi, kimi, kimin

dēmír k. C-6/173
kestáne k. C-19/6
yansūn k. C-19/355

kími *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimi, gimin, kėbi, kíbí, kímí, kibi, kimi, kimin

ʿadet k. C-10/27
aĠa k. C-8/86
analası k. C-22/2
aslan k. C-19/110
atāş k. C-6/208
beyle k. C-9/48
bizim k. C-19/66, C-19/74
bunun k. C-21/201
bunuñ k. C-6/202, C-7/94
dedigím k. C-19/260
ḥodramız k. C-7/108
memneket k. C-19/661
mercimeḳ k. C-20/116
mıḫtar k. C-8/85
mis k. C-6/182
patates k. C-19/15
sabbāřa k. C-7/108
siziñ k. C-7/81
túřḳíyye k. C-7/111
bizim k. degil C-21/483
benim k.+ lel C-18/416

kímlík(g) kimlik bk. kímlik, kimlik
k. C-19/706
k.+ imi C-19/691
k.+ í (kímlígí) C-18/182 (3ti)

kímlik kimlik bk. kímlík, kimlik
k. C-18/181, C-18/182
k.+ lele C-18/159
k.+ lelmizi C-18/160
k.+ lelnizi C-18/156, C-18/160

kímse *b.zm.*, kimse bk. kimse, kimsē, kimsė
k. C-6/90, C-18/155, C-18/218, C-19/58, C-29/8
k.+ yi C-21/363

kírízli krizli, buhranlı
k. C-27/58, C-27/71

ki *b.e.*, ki bk. kí, kine
k. C-5/3, C-5/12, C-10/26, C-16/7
dedik k. C-25/505
dediler k. C-25/49
derdik k. C-28/75
eyva k. C-28/253

kibar kibar
k. C-1/181

kibi *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimi, gimin, kėbi, kíbí, kímí, kími, kimi, kimin

bizim k.+ leri C-6/44

kidor roket
k. C-19/687

kiḫi ö.i., aşiret adı
k. aşireti C-24/8

kil kil
k. kimi C-12/108

kilid kilit
k.+ i C-27/159

kilil gelinlik, beyaz elbise
k. C-28/271

kilim kilim
k. C-5/86, C-11/86, C-11/105, C-30/95

kilis kilis, kireç bk. killis, kils, ḳíllis
k.+ i (soru) C-3/82

killis kilis, kireç bk. kilis, kils, ḳíllis
k. C-18/428, C-18/515
k.+ in C-18/162
k.+ i C-12/107 (bel)
k.+ e C-3/82, C-18/117
k.+ te C-18/175
k.+ Ten beri C-18/117

kilo kilo bk. kīlo,
k. C-4/188, C-6/190, C-6/190, C-11/217, C-12/65, C-18/245, C-18/246, C-18/248,

C-18/260, C-18/261, C-18/262, C-18/262, C-18/263, C-18/445, C-18/449, C-23/34, C-23/56, C-23/95, C-25/40
k.+ dur C-25/40
k.+ su C-23/124

kilometėř kilometre bk. kilometir, kilometre, kilomėtire, kilomėtr, kilomėtre, kilómetr, kilòmetr, kilòmėtr
k. C-23/27

kilometir kilometre bk. kilometėř, kilometre, kilomėtire, kilomėtr, kilomėtre, kilómetr, kilòmetr, kilòmėtr
k.+ den C-23/116
k.+ içe C-27/250

kilometre kilometre bk. kilometėř, kilometir, kilomėtire, kilomėtr, kilomėtre, kilómetr, kilòmetr, kilòmėtr
k. C-25/214

kilomėtire kilometre bk. kilometėř, kilometir, kilometre, kilomėtr, kilomėtre, kilómetr, kilòmetr, kilòmėtr
k. C-19/372

kilomėtr kilometre bk. kilometėř, kilometir, kilometre, kilomėtire, kilomėtre, kilómetr, kilòmetr, kilòmėtr
k. C-19/562, C-19/667

kilomėtre kilometre bk. kilometėř, kilometir, kilometre, kilomėtire, kilomėtr, kilómetr, kilòmetr, kilòmėtr
k. C-19/320, C-19/598

kilòmetr kilometre bk. kilometėř, kilometir, kilometre, kilomėtire, kilomėtr, kilomėtre, kilómetr, kilòmėtr
k. C-19/415

kilòmėtr kilometre bk. kilometėř, kilometir, kilometre, kilomėtire, kilomėtr, kilomėtre, kilómetr, kilòmetr
k. C-18/160

kilómetr kilometre bk. kilometėř, kilometir, kilometre, kilomėtire, kilomėtr, kilomėtre, kilòmetr, kilòmėtr
k. C-19/415

kils kilis, kireç bk. kilis, killis, ķíllis
k. C-25/550, C-25/552
k.+ i C-25/550 (bel)

kim *s.zm.*, kim bk. kím, kīm
k. C-2/191, C-2/192, C-2/225, C-2/263, C-2/288, C-2/463, C-3/10, C-5/106, C-12/65, C-14/140, C-14/178, C-16/27, C-17/295, C-18/37, C-18/56, C-18/620, C-19/305, C-19/526, C-19/566, C-19/595, C-21/534, C-21/534, C-21/702, C-21/704, C-24/47, C-25/120, C-25/163, C-25/164, C-25/194, C-25/251, C-25/278, C-25/347, C-25/467, C-26/57, C-26/65, C-26/139, C-26/226, C-26/269, C-27/37, C-27/41, C-27/233, C-29/4, C-29/23, C-29/31, C-29/48, C-29/61, C-29/186, C-29/209, C-29/238, C-29/462
k. danışabiliye C-29/13
k.+ in C-14/43, C-14/123, C-14/158, C-18/10, C-19/34, C-24/156, C-26/137, C-29/39, C-29/201
k.+ iñ C-1/15
k.+ i C-1/83, C-1/85, C-16/93
k.+ e C-2/192, C-14/47, C-27/206, C-29/212
k.+ de C-14/170
k.+ den C-14/193
k.+ nen C-25/120 (v)
k.+ len C-21/357 (v)

kimi *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimi, gimin, kèbi, kíbí, kímí, kími, kibi, kimin

k. C-12/176, C-24/120, C-26/339
altın k. C-3/110, C-3/117
arap k. C-28/157
araplar k. C-25/282
ataş k. C-1/198, C-1/199
bòra K. C-23/61
basta k. C-1/429
bezelye K. C-23/131
bizim k. C-1/62, C-20/306, C-21/29, C-21/161, C-22/9
bizler k. C-1/62
bólük K. C-23/21
bugún k. C-6/82
bunnar k. C-9/22, C-25/343

bunun k. C-20/163, C-28/6, C-28/134, C-28/294
bunun K. C-3/71
bunuñ k. C-18/96
buralıḲ k. C-1/329
çorba k. C-27/196
çuḲur k. C-1/299
daş k. C-27/183
demir K. C-23/8
dėmesi k. C-1/446
duz k. C-25/576
dürüm k. C-30/99
eḳmeḳ k. C-1/429
et k. C-1/369
ēdíḳ k. (soru) C-29/130
fasulye K. C-23/133
ġarpp̊z k. C-19/363
geydigiñ k. C-1/216, C-1/219
ġırip k. C-21/663
ġumaş k. C-1/217
ḫamırı k. C-1/423
ḥayyıt k. C-28/98
hindiḳi k. C-12/88
ḥunuñ k. C-6/89
işlemeleri k. C-6/108
keḳil k. C-1/164
kemēn k. C-11/284
kenner k. C-14/6
kenni k. C-25/342
kil k. C-12/108
kómeç k. C-19/351
ḳuyruĠu k. C-27/114
leymūn k. C-1/142
lübnen k. C-14/105
mayalar̥ k. C-1/303
márdiv̇án K. C-23/55
toS k. C-1/410
mıḫallel k. C-1/418
mis k. C-6/183
misik k. C-17/240
nāy k. C-21/320
ne k. C-29/45
nēbiʿ gözü k. C-1/151
ney k. C-1/142
ocaḳ k. C-28/22
onuñ k. C-4/195
patatas k. C-1/367
peynir k. C-27/167
samırsaḲ K. C-23/129
senin k. C-26/248
sindíyáná k. C-27/28
sizin k. C-9/87
siziñ k. C-7/87
su K. C-12/139
şey k. C-1/2, C-1/295, C-10/12, C-21/287, C-21/439, C-23/52, C-25/229
tar k. C-21/601
Taş K. C-23/60
teneke K. C-23/112
túřḳiye k. C-27/93, C-27/94
túřḳíye k. C-21/151
un k. C-25/574, C-25/576
unuduḲ k. C-28/221
vali k. C-19/550
yaĠı k. C-3/40
yaptıĠımız k. C-27/178
yastıḲ k. C-1/294, C-28/29
yerisi k. C-1/142, C-1/144
yufḲa k. C-1/287
yumurta k. C-17/175
yüñ k. C-1/295
yüneT k. C-1/272
Ḳabaelʿarap k.+ dir C-19/228
bora k. deyil C-27/156
ístanbul k. dēyil C-19/180
k.+ si C-27/17, C-28/69

kimin *ç.e.,* gibi bk. gímí, gibi, gimi, gimin, kėbi, kíbí, kímí, kími, kibi, kimi
k. C-25/101
cücük k. C-26/197
oḲuma ne k. C-18/326
sizin k. C-21/304

kimlík kimlik bk. kímlík, kímlíḳ, kímlik, kimlik
k.+ lelmizi C-18/160

kimlik(g/ğ) kimlik bk. kímlík, kímlíḳ, kímlik, kimlík
k. C-21/353, C-21/355, C-24/74
k. için C-21/354
k.+ i C-24/74
k.+ e C-4/203, C-19/675, C-19/706
k.+ im C-21/350, C-21/351
k.+ in C-21/350
k.+ ini C-19/675
k.+ lelmizi C-18/156
k.+ lerden C-19/676
k.+ te C-17/2, C-18/19

kimse(i) *b.zm.,* kimse bk. kímse, kimsē, kimsė
k. C-1/156, C-1/183, C-1/195, C-1/227, C-2/164, C-2/185, C-2/278, C-2/281, C-2/288, C-2/301, C-2/413, C-3/19, C-3/54, C-3/62, C-10/49, C-12/112, C-12/140, C-12/213, C-14/43, C-16/99, C-18/111, C-18/161, C-18/220, C-18/553, C-18/594, C-19/306, C-21/201, C-21/340, C-21/370, C-21/376, C-21/521, C-21/701, C-21/702, C-21/703, C-21/713, C-23/43, C-24/41, C-24/59, C-24/85, C-24/153, C-24/179, C-25/47, C-25/71, C-25/72, C-25/179, C-25/341, C-25/402, C-26/38, C-26/115, C-27/33, C-27/39, C-27/49, C-27/74, C-27/188, C-28/20, C-28/214, C-28/243, C-28/308, C-29/491
hėç k. C-18/155
hiç k. C-18/71, C-18/541, C-28/308
hiÇ k. C-24/103
k.+ yin C-16/96
k.+ yi C-2/83, C-22/28, C-26/6, C-29/99
k.+ i (kimsī) C-19/528
k.+ ye C-18/594, C-21/338
k.+ ye (kimsiye) C-3/81, C-21/341, C-29/99, C-29/252
k.+ de C-26/138
k.+ ler C-27/6

kimsē *b.zm.,* kimse bk. kímse, kimse, kimsė
k.+ yi C-1/16, C-1/16

kimsė *b.zm.,* kimse bk. kímse, kimse, kimsē
k. C-1/8

kine *b.e*, ki bk. kí, ki
k. C-24/55

kinnin ikindin
k. C-1/462, C-1/462, C-6/178

kipri kirpi
k.+ di C-2/439

kira kira bk. kirá, kire
k. C-6/43, C-21/94
k.+ yı C-24/136, C-24/137

kiracı kiracı
k. C-21/141, C-21/340, C-21/340

kiralıĶ kiralık bk. kireliķ
k. C-23/67
k.+ tan C-26/11(v)

kiralíķ kiralık bk. kireliķ
k. C-13/55

kiral- kiralamak
k.- dım C-24/67

kiraz kiraz
k. C-23/30

kirá kira bk. kira, kire
k.+ dan C-1/205 (v)
k.+ dan neden C-1/204 (v)
k.+ den C-3/68 C-27/51, C-27/52 (v)

kirácı kiracı bk. kiracı
k.+ ya C-1/204

kire kira bk. kira, kirá
k.+ den C-18/289, C-25/505 (v)

kireliķ kiralık bk. kiralıĶ
k. C-3/99

kirem krem
k. C-21/439

kirmen elde yün eğirmeye yarayan tahtadan yapılmış araç
k. C-30/89

kirmit kiremit
k. C-18/300

kirsene bir tür yemlik bitki bk. kürsene
k. C-8/98
k. ne C-23/5

ki‿sne iki sene
k. C-21/175

kişi kişi bk. gişi, kişi̯
k. C-2/190, C-24/116, C-27/43, C-27/216
K. C-18/173
her k. C-7/114
k.+ siniz C-19/659

kişi̧ kişi bk. gişi, kişi
k. C-1/17
k.+ ni C-20/32

kitap(b) kitap bk. kiteb
k. C-21/61, C-25/463
k.+ ta C-30/107
k.+ ı C-30/109
k.+ ında C-30/107

kiteb kitap bk. kitap
k.+ de C-2/247
k.+ i C-2/247 (3ti)

kiyne çam ???
k. C-17/48, C-17/189, C-17/189, C-18/516, C-28/94
k.+ n C-17/194, C-17/195 (il)
k.+ den C-17/193

kĭfeten fazla, fazlasıyla
k. C-4/40

kĭlo kilo bk. kilo
k. C-11/215, C-11/218, C-23/30
k.+ ya C-23/30

kĭm *s.zm.,* kim bk. kím, kim
k. C-25/120, C-29/550

kĭse kese bk. kese, kėse
k. C-14/87, C-14/88

kı̊Prū kirpik
k. C-21/636

kófte köfte
k.+ le C-12/49

kóhin ö.i., şahıs adı, 1965'te Şam'da idam edilen İsrail ajanı Eli Cohen bk. kóhı̊n
k. C-18/56, C-18/64

kóhı̊n ö.i, şahıs adı, 1965'te Şam'da idam edilen İsrail ajanı Eli Cohen bk. kóhin
k. C-18/50, C-18/51, C-18/55
k.+ nen sen C-18/51 (v)

kóḳ kök bk. kök
k. C-2/33, C-6/61
k.+ üne C-17/170
k.+ úne C-6/200
k.+ ünnen C-17/177
k.+ üsü C-17/170
k.+ üsüne C-17/170
k.+ üsünde C-20/297
k.+ úsünde C-18/581
k.+ üsünnen C-17/177
k.+ leri C-24/8
k.+ ünde C-20/297

kólgelen- gölgelenmek
k.- di C-11/168, C-21/551

kóme köme, bütün bk. köme
k. C-6/119, C-6/121, C-6/125, C-16/101

kómeç(c) kömeç, ebegümeci bk. kömeç, kúmeç
k. C-8/103, C-11/160, C-17/166, C-20/84, C-20/85, C-20/86, C-21/485, C-21/497, C-21/546
C-29/143, C-29/146, C-29/150
k. dēyi C-19/351
k. kimi C-19/351
k.+ e C-29/169, C-29/171
k.+ ten C-19/351

kónçüḳ cep, pantolon veya ceket cebi bk. köncüḳ, könÇüḳ, küncük, ḲoncúḲ
k. C-19/159, C-20/217

kóprü köprü
k. C-18/166
k.+ yü C-18/166
k.+ den C-18/166

kópükleş- köpükleşmek
k.- ir C-20/60

kór kör bk. kör
k. C-16/2, C-20/212, C-29/77, C-29/253

kóse kabak bk. köse
k. C-8/116, C-8/116, C-8/117
k.+ leli C-8/116

kóti kötü bk. kótü, kötü
k.+ yiḳ C-22/8

kótü kötü bk. kóti, kötü
k. C-2/80, C-8/83, C-12/175, C-16/117, C-16/120, C-18/282, C-18/552, C-21/665
k. kótü C-29/342
k.+ yüm C-21/441
k.+ dü C-29/172
k.+ sü C-19/661 (3ti)

kótülük kötülük bk. ḳótúlük
k. C-18/100

kóv köy bk. kóy, köv̇, köy
k. C-21/64

kóy köy bk. kóv, köv̇, köy
k. C-1/47, C-2/82, C-2/123, C-2/123, C-2/196, C-2/237, C-2/238, C-2/303, C-2/403, C-6/18, C-11/259, C-11/262, C-11/263, C-14/68, C-14/71, C-16/43, C-16/57, C-17/319, C-18/29, C-18/30, C-18/137, C-18/168, C-18/281, C-18/313, C-18/316, C-18/317, C-19/39, C-19/82, C-19/86, C-19/91, C-19/98, C-19/142, C-19/254, C-19/285, C-19/316, C-19/317, C-19/331, C-19/406, C-19/414, C-19/486, C-19/590, C-21/478, C-21/481, C-21/497, C-25/96, C-26/261, C-26/278, C-26/285, C-26/349, C-27/19, C-28/20, C-28/36, C-28/161, C-29/59, C-29/62, C-29/105, C-29/202
k. yaĠı C-21/495
k.+ dü C-7/24
k.+ ün C-2/444, C-6/35, C-14/194, C-14/196, C-17/108, C-18/615, C-21/434, C-25/159, C-26/309, C-27/20
k.+ üñ C-6/111, C-14/198
k.+ ún C-2/298, C-4/73, C-11/295, C-18/321, C-19/592, C-19/669
k.+ úñ C-6/188
k.+ ü C-2/110, C-18/4, C-28/213, C-28/214 (bel)
k.+ ú C-2/107, C-19/669 (bel)
k.+ e C-2/238, C-2/244, C-2/384, C-6/28, C-6/33, C-6/41, C-7/18, C-7/63, C-12/82, C-17/277, C-18/290, C-19/591, C-19/592, C-19/596, C-19/636, C-28/44, C-29/178, C-29/224, C-29/485
k.+ de C-2/30, C-2/177, C-2/178, C-2/211, C-2/237, C-2/442, C-2/463, C-6/160, C-8/50, C-12/82, C-17/71, C-17/72, C-17/98, C-17/99, C-17/100, C-17/108, C-17/316, C-17/322, C-18/162, C-18/168, C-18/198, C-18/236, C-18/239, C-18/288, C-18/301, C-18/313, C-18/320, C-18/417, C-18/613, C-19/77, C-19/91, C-19/98, C-19/285, C-19/296, C-19/413, C-19/597, C-20/308, C-21/57, C-21/171, C-21/361, C-21/434, C-21/621, C-24/178, C-25/95, C-25/101, C-26/88, C-28/10, C-28/160, C-28/215, C-28/244, C-28/247
k.+ deyik C-2/30
k.+ deki C-18/320
k.+ dekiler C-21/282
k.+ dēken C-19/484
k.+ deken C-20/161, C-28/111
k.+ den C-2/44, C-2/130, C-2/179, C-2/214, C-2/216, C-2/233, C-2/264, C-2/379, C-2/390, C-6/28, C-8/48, C-11/192, C-17/101, C-17/103, C-17/310, C-18/24, C-18/36, C-18/41, C-18/187, C-18/240, C-18/242, C-19/42, C-19/636, C-19/691, C-26/352, C-28/161, C-28/218, C-28/301, C-29/485
k.+ ü C-17/13, C-17/32
k.+ ú C-19/292
k.+ üsü C-18/196, C-18/198, C-18/315, C-29/181
ne k.+ üsü C-18/171
k.+ úsı̊ C-15/3
k.+ üne C-17/18, C-25/158, C-25/159
k.+ úne C-18/285
k.+ únnen C-19/406
k.+ ünnen C-26/261 (v)
k.+ üsünde C-18/316
k.+ ümüz C-6/26, C-6/78, C-11/260, C-14/103
k.+ ümüzün C-1/367, C-18/383, C-19/453
k.+ ümüzü C-14/99
k.+ úmüzü C-8/90
k.+ ümüze C-19/493
k.+ ümüzde C-2/264, C-2/266, C-2/298, C-2/302, C-17/96, C-21/479
k.+ úmüzde C-7/111, C-19/458, C-19/631
k.+ ümüzden C-15/54, C-28/246
k.+ müzden C-28/245
k.+ üñze C-2/32

k.+ nüzde? C-28/256
k.+ ler C-11/263, C-21/620, C-27/27, C-27/205, C-29/102
k.+ lel C-18/164, C-25/6
k.+ lerin C-11/53, C-19/449, C-27/25
k.+ leriñ C-4/200
k.+ lernin C-29/257, C-29/519
k.+ leri C-19/561, C-27/20
k.+ lere C-17/273, C-25/10, C-29/121, C-29/223
k.+ lerde C-2/412, C-11/114, C-11/223, C-27/96, C-27/178, C-28/170, C-28/243
k.+ lerde (soru) C-29/348
k.+ lelde C-19/94, C-19/94, C-19/313
k.+ lerdeken C-27/96, C-28/109, C-29/136
k.+ leldeken C-11/214
k.+ lerden C-27/24, C-27/250
k.+ lelden C-18/170
k.+ leri C-2/239, C-6/26, C-27/24
k.+ lerinin C-27/24
k.+ lerine C-6/27, C-27/36
k.+ lerinde C-7/9
k.+ lersi C-15/3, C-18/196
k.+ lersini C-19/134
k.+ lersine C-25/298
k.+ lerimiz C-21/402
k.+ lerimizde C-12/240
k.+ leri C-21/479
k.+ lersini C-18/311, C-18/311

kóylú köylü bk. kóylü
k. C-19/590

kóylúķ köylük, köy yeri bk. kóylük, köylúķ, köylüķ
k. C-6/113, C-7/25
k.+ te C-11/161
k.+ Tü C-7/24

kóylü köylü bk. kóylú
k. C-20/301, C-20/302
k. kóylülerdi C-27/84
köylü k.+ lerdi C-27/84

kóylük(g) köylük, köy yeri bk. kóylúķ, köylúķ, köylüķ
k. C-26/297
k.+ e C-6/23
k.+ den C-26/297

köbeleķ mantar türü
k. C-1/323

kök kök bk. kóķ
k. C-26/244
k.+ üsü C-26/244
k.+ üsünü C-23/123

kölge gölge bk. gölge
k. C-25/183, C-25/591

köme köme, bütün bk. kóme
k. C-1/76, C-14/108, C-25/66, C-25/72, C-25/332, C-29/471

kömeç(c) kömeç, ebegümeci bk. kómeç, kúmeç
k. C-1/321, C-1/321, C-4/15, C-23/120
k.+ i C-25/580

kömür kömür
k. C-18/584
k.+ ün C-18/584

köncüķ cep, pantolon veya ceket cebi bk. kónçüķ, könÇüķ, küncük, ĶoncúĶ
k. C-13/24, C-17/264, C-21/738
k.+ sine C-25/344

könÇüķ cep, pantolon veya ceket cebi bk. kónçüķ, köncüķ, küncük, ĶoncúĶ
k. C-17/221, C-17/223, C-17/226
k.+ lere C-17/227

köpek köpek bk. köpeg, köppeg
k. C-2/176, C-3/126

köpük(g) köpük bk. ķópüķ
k. C-25/430
k.+ ü C-3/39

kör kör bk. kór
k. ossun C-29/372

köse kabak bk. kóse
k. C-1/386, C-1/389, C-5/22, C-13/44

kösüköpek köstebek

k. C-25/376, C-25/377

köşe köşe
k.+ nin C-26/129
k.+ ye C-30/69

köşen tapu
k. C-25/448, C-25/448, C-25/452, C-25/453

kötü kötü bk. kóti, kótü
k. C-1/182, C-2/174, C-2/174, C-2/176, C-4/33, C-27/119

köv̇ köy bk. kóv, kóy, köy
k. C-1/119

köy köy bk. kóv, kóy, köv̇
k. C-1/2, C-1/11, C-1/40, C-1/41, C-1/47, C-1/148, C-2/31, C-2/32, C-3/2, C-3/5, C-3/56, C-3/61, C-5/1, C-25/1, C-25/23, C-25/25, C-25/80, C-25/100, C-25/128, C-25/171, C-25/178, C-25/179, C-25/200, C-25/223, C-25/227, C-25/332, C-25/462
k.+ ün C-3/59, C-23/115, C-25/129, C-25/138, C-25/155, C-25/174, C-25/189, C-25/218, C-25/224, C-25/239, C-25/294, C-25/472, C-25/586
k.+ üñ C-25/202, C-25/204, C-25/213
k.+ ü C-18/298, C-25/178
k.+ e C-2/130, C-23/66, C-23/114, C-25/82, C-25/94, C-25/104, C-25/136, C-25/166, C-25/176, C-25/268, C-25/589
k.+ de C-1/88, C-2/26, C-2/134, C-3/17, C-3/48, C-3/56, C-21/281, C-25/23, C-25/34, C-25/71, C-25/73, C-25/175, C-25/176, C-25/205, C-25/270, C-25/270, C-25/335, C-25/393, C-25/474, C-25/585, C-26/56, C-26/150
k.+ dē (soru) C-2/28
k.+ deken C-25/297
k.+ den C-1/330, C-4/22, C-25/40, C-25/49, C-25/72, C-25/134, C-25/136, C-25/166, C-25/167, C-25/176, C-25/213
k.+ den köye C-25/162
k.+ e C-25/134, C-25/586
köyden k.+ e C-25/163
k.+ ümü C-1/117
k.+ ünü C-25/339 (2ti)
k.+ üne C-25/167
mansūra k.+ ünde C-25/209
k.+ sü C-11/265
k.+ sünden C-4/22
k.+ ümüz C-2/252, C-21/59, C-25/171
k.+ müz C-26/58
k.+ ümüzü C-25/216
k.+ müzü C-25/35
k.+ müze C-25/38
k.+ ümüzde C-3/119, C-25/394
k.+ müzde C-25/339
k.+ üñüzü C-1/188
k.+ ünüze C-25/194
k.+ nüzde C-26/65
k.+ lerin C-4/92
k.+ leri C-3/6 (bel)
k.+ lere C-25/304, C-27/228
k.+ lele C-25/405
k.+ lerde C-21/640, C-25/128, C-26/61
k.+ lelde C-25/10
k.+ lerden C-1/32, C-2/123
k.+ leri C-1/119, C-1/18 (3ti)
k.+ lesi C-1/118 (3ti)
k.+ lerine C-4/50
k.+ lerinde C-1/10
k.+ lerimizi C-1/1
k.+ lermizi C-1/190
k.+ lerimizde C-3/137, C-25/100
k.+ lersinnen C-26/208 (ayr)
k.+ üñ C-1/12, C-4/34
k.+ üsü C-25/59 (3çi)

köylúḳ köylük, köy yeri bk. kóylúḳ, kóylük, köylüḳ
k. C-21/151

köylü köylü bk. kóylü
k. C-26/62, C-26/150

köylük köylük, köy yeri, köy halkı bk. kóylúḳ, kóylük, köylúḳ
k. C-25/169, C-26/48
k.+ tē C-26/58
k.+ ten C-25/309
k.+ ler C-1/223

kǒpeg köpek bk. köpek, kǒppeg
k.+ in C-27/112

kǒppeg köpek bk. köpek, kǒpeg

k.+ in C-27/112, C-27/113

kúççúķ küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, gúççük, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
k. C-20/174

kúççük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, gúççük, kúççúķ, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
k.+ ken C-17/257

kúmeç kömeç, ebegümeci bk. kómeç, kömeç
k. C-25/580

kún gün bk. gún, gün, kün
k.+ de C-8/67, C-11/91

kúrşî buzdolabı
k. C-20/117

kübbeniye seyyar kulübe
k.+ si C-29/169
k.+ leri C-29/167 (3çi)

küççük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, gúççük, kúççúķ, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ

k. C-11/157
K. C-26/286
k.+ tü C-4/46

küççüķçüķ küçücük
k. C-28/98

küçük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, gúççük, kúççúķ, küççük, küçük, ķúççüķ, Küççüķ
k. C-24/29, C-25/184, C-26/58
k. bayram C-26/153
k. küçük C-23/14
k.+ tüm C-26/51

küflen- küflenmek
k.- di C-20/114

kül kül
k.+ üsü C-11/63
k.+ üsünnen C-11/62

kün kün bk. gún, gün, kún
k. C-1/465
k.+ de C-1/288, C-4/188
k.+ dekini C-1/288

küncü susam
k. C-1/425, C-17/163, C-17/164, C-17/166

küncük cep, pantolon veya ceket cebi
bk. kónçüķ, köncüķ, könÇüķ, ĶoncúĶ
k. C-23/102
k.+ lēri C-1/217 (3ti)

künefe künefe
k. C-15/20

küpe küpe bk. ķúpe, ķüpeķ
k. C-5/55

kürsene bir tür yemlik bitki bk. kirsene
k. C-8/96, C-8/96, C-11/32

kürsü kürsü, sandalye
k. C-5/39, C-13/14

kürt ö.i., Kürt bk. ķúřt, Ķúrt, Ķúřd
k.+ leriñ C-4/79

ķ

ķáḫraba elektrik bk. kehrába, Ķaḫraba, Ķaḫrábar
ķ. C-6/88, C-13/59, C-26/145

ķánger kenger, bir çeşit dikenli ot bk. kengel, kenger, ķángeř
ķ. C-6/49, C-6/50, C-8/103
ķ.+ i C-6/50

ķángeř kenger, bir çeşit dikenli ot bk. kengel, kenger ķánger,
ķ. C-11/160

ķárá kumaş parçalarından yapılan ve tarmız yaparken kullanılan bir çeşit alet bk. ķárá, ķāřa, Ķara, Ķāre
ķ. C-27/64

ķáz gaz yağı
ķ. C-18/567, C-18/568, C-18/568, C-18/569

ķămil kamil, tam (ay için)
ķ. C-18/404

ķebe kilim bk. kebe
ķ. C-11/106, C-11/108

ķeķil kahkül bk. keķil, ķeķilceG
ķ.+ imi C-29/591
ķ.+ ni C-29/578 (2ti, bel)
ķ.+ leri C-29/564, C-29/577, C-29/587 (3ti)

ķeķilceG kahkül, kahkülcük, saç bk. keķil, ķeķil
ķ.+ mi C-29/588

ķernek minibüs bk. ķerneķ
ķ. C-16/80
ķ.+ i C-16/83
ķ.+ e C-16/79
ķ.+ de C-16/83

ķerneķ minibüs bk. ķernek
ķ. C-16/79

ķert kart
ķ. C-14/172, C-14/173, C-14/173, C-14/174

ķí *s.sf.*, iki bk. íķi, iki, iķi, iķ̈i, ķi
ķ. C-6/173, C-12/16, C-12/62

ķíllis kilis, kireç Bk. kilis, killis, kils
ķ.+ e C-16/44, C-16/55, C-16/57

ķílme kelime bk. kelime, kėlime, kėlme
ķ. C-4/201

ķírálıĶ kiralık
ķ. C-18/200, C-18/201

ķi *s.sf.*, iki bk. íķi, iki, iķi, iķ̈i, ķí
ķ. C-2/71, C-2/246, C-2/261, C-2/263, C-2/388, C-4/41, C-6/43, C-6/171, C-6/195, C-11/241, C-12/47, C-12/87, C-12/149, C-14/28, C-14/57, C-14/197, C-14/206, C-17/45, C-17/271, C-18/204, C-18/211, C-18/266, C-18/288, C-18/289, C-18/316, C-18/331, C-18/341, C-18/358, C-18/360, C-18/408, C-18/409, C-18/409, C-18/431, C-18/439, C-19/28, C-20/19, C-20/21, C-20/23, C-20/59, C-20/64, C-20/80, C-20/103, C-20/104, C-20/139, C-20/140, C-20/176, C-20/180, C-20/312, C-21/345, C-21/586, C-21/586, C-21/687, C-21/688, C-21/718, C-21/718, C-23/55, C-25/80, C-25/165, C-25/221, C-25/244, C-25/279, C-25/285, C-25/438, C-25/456, C-25/458, C-28/254, C-28/255, C-28/278, C-29/18, C-29/29, C-29/91, C-29/148, C-29/158, C-29/187, C-29/189, C-29/430, C-29/445
ķ.+ si C-21/739
ķ.+ sini C-21/618, C-21/719
ķ.+ niz C-21/618

ķi binĶ iki bin
ķ. b. C-21/591

ķi bin on ķi iki bin on iki
ķ. b. o. ķ.+ de C-25/354

ķi yüz iki yüz
ķ. y. C-14/65, C-14/65, C-25/588

ķópüķ köpük bk. köpük

ķ. C-4/31
ķ.+ leri C-4/31

ķótúlük kötülük bk. kótülük
ķ. C-16/66

ķölgēliķ gölgelik
ķ. C-29/398

ķörře- küremek, önüne katıp sürmek
ķ.- di C-7/119, C-7/119

ķöñleg gömlek bk. gömlek
ķ.+ e C-3/135

ķúbbe kubbe şeklinde
ķ. C-11/103, C-12/49
ķ. ķúbbe C-23/53

ķúççük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccük, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, gúççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, Küççüķ

ķ. C-4/93, C-11/84

ķúpe küpe bk. küpe, ķüpeķ
ķ.+ si C-11/117

ķúreķ kürek
ķ. C-10/84
ķ.+ si C-10/84

ķúřt ö.i., Kürt bk. kürt, Ķúrt, Ķúřd
ķ. C-28/223, C-28/224

ķ̄úşán hayvan vergisi bk. ķ̄úşā̆n, ķ̄úşen, ķ̄úşēn
ķ. C-26/22, C-26/22, C-26/23, C-29/72, C-29/74, C-29/85

ķ̄úşā̆n hayvan vergisi bk. ķ̄úşán, ķ̄úşen, ķ̄úşēn
ķ.+ a C-26/24

ķ̄úşen hayvan vergisi bk. ķ̄úşán, ķ̄úşā̆n, ķ̄úşēn
ķ.+ i C-29/73

ķ̄úşēn hayvan vergisi bk. ķ̄úşán, ķ̄úşā̆n, ķ̄úşen
ķ. C-29/73, C-29/75, C-29/78

ķüpeķ küpe bk. küpe, ķúpe
ķ. C-28/289, C-28/290

K

Küççük küçük bk. gúççúK, gúççük, gúÇÇük, gúÇÇúķ, gúÇÇüķ, güccúķ, güccüķ, güççük, güççüķ, güççüK, güçük, güçüķ, güÇÇúķ, gütçük, gütçüķ, gúççük, kúççúķ, kúççük, küççük, küçük, ķúççüķ
K. C-1/65, C-23/94, C-29/355
K.+ tüm C-17/66

ḱâḫyáli ö.i., Türkmen aşiretlerinden biri
ḱ. C-27/207

ḳ

ḳa'be ö.i., yer adı, Kabe
ḳ.+ ye C-25/459

ḳabıl kabul bk. ġabul, Ḳabul
ḳ. etmēdi C-3/15

ḳaç *s.sf.*, kaç bk. ġaç, ġaÇ, Ḳaç
ḳ. C-2/193, C-2/329
bi ḳ. C-26/248
bíř ḳ. C-2/121, C-2/121, C-14/51

ḳaç- kaçmak bk. ġaç-, ġaş-, ġāç-, ġāş-, ḳaş-, Ḳaç-, ḲaŞ-, Ḳaç-
ḳ.- tılal C-19/542

ḳaçaḳ kaçak bk. ġaçaḲ, ḲaçaḲ
ḳ. C-21/510

ḳadar *ç.e.*, kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar, Ḳadár
aḲşama ḳ. C-5/91
hindiye ḳ. C-26/280
lisiye ḳ. C-1/134
şimdiye ḳ. C-27/118
şindiye ḳ. C-24/45, C-24/46, C-24/68

ḳad- kalmak bk. ġal-, g̱al-, ḳal-, Ḳal-, Ḳal
k. +dıC-2/76

ḳadem ö.i., yer adı, Kadem bk. ġadem, Ḳadem
ḳ.+ de C-30/104

ḳadı kadı bk. ḳadí, Ḳādı
ḳ. C-24/158, C-24/165

ḳadın kadın bk. ġādın, ġadın, ḳadın
ḳ.+ lar C-1/264
ḳ.+ narın C-25/188
ḳ.+ ları C-25/182 (bel)
ḳ.+ lalı C-21/480 (3çi)

ḳadí kadı bk. ḳadı, Ḳādı
ḳ.+ ya C-24/156

ḳadirli ö.i., yer adı, Kadirli
ḳ.+ de C-2/47

ḳaf kaf harfi
ḳ. C-2/347

ḳafa kafa bk. ġafa, Ḳafa, Ḳafa
ḳ.+ sını C-3/19

ḳafir kafir bk. Ḳāfır
ḳ. C-3/50

ḳağ- kalkmak, doğrulmak; çıkmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḲ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḲ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
ḳ.- dım C-24/169
savaÇ ḳ.- dı C-6/20

ḳağıt kağıt bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲaĠıt, ḲāĠıt, Ḳāt
ḳ. C-25/450

ḳaĠ- kalkmak, doğrulmak; girişmek, davranmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḲ-, ḳağ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḲ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
ḳ.- ar C-27/116
ḳ.- dı C-14/140, C-14/195, C-14/197, C-14/206

ḳaĠıd kağıt bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳağıt, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲaĠıt, ḲāĠıt, Ḳāt
ḳ.+ a C-24/18

ḳaḫraman kahraman
ḳ. oldular C-19/436

ḳaḫ- kalkmak, girişmek, davranmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḲ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḲ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
ḳ.- allar C-14/124

ḳal- kalmak , olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; herhangi bir durumu sürdürmek; hayatını sürdürmek, yaşamak; varlığını korumak; belirtilen miktarda bulunmak
bk. ġal-, g̱al-, ḳad-, Ḳal-, Ḳal-
ḳ.- ıl C-5/109
ḳ.- mış C-2/188

ḳ.- dı C-3/138, C-14/199, C-19/407, C-27/229
ḳ.- dı (ḳaddı) C-2/71
ḳ.- dıḳ C-25/196
ḳ.- dıḲ C-25/2
ḳ.- dılar C-1/16
ḳ.- ıñ C-1/199
ḳ.- sa C-4/168
ḳ.- saḲ C-24/103
ḳ.- acaĠımızı C-5/87
ḳ.- ırsam C-25/194
ḳ.- mayacaĠım C-25/208

ḳaldır- kaldırmak, yukarı doğru hareket ettirmek bk. ġaddır-, ġaldır-, ġaldıř-, Ḳaddıř-, Ḳaldır-, Ḳaldıř-, Ḳaddır-, Ḳaddıř- , Ḳaldır-
ḳ.- masın C-3/19

ḳalp kalp bk. Ḳalp, ḲalP
ḳ.+ ím C-19/160

ḳanal kanal
ḳ.+ ımız C-24/58

ḳança kanca
ḳ. C-14/202, C-14/202
ḳ.+ ları C-14/202 (3ti)

ḳanser kanser
k. C-4/33, C-21/665

ḳapı kapı bk. ġapı, ġappı, ġabı, ḡāpı, Ḳapı, Ḳapı, Ḳāpı
ḳ.+ nın C-29/433
ḳ.+ yaça C-21/525
ḳ.+ mız C-5/88

ḳarabaş siyahi
ḳ.+ lar C-2/198

ḳarabaşlı siyahi
ḳ. C-2/197

ḳarabiber karabiber
ḳ.+ den C-13/42 (v)

ḳaraC garaj
ḳ. C-25/527

ḳardaş kardeş bk. ġardaş, ġardāş, ġardaş, Ḳardaş, Ḳardaş, Ḳardāş
ḳ.+ ım C-25/462, C-25/463
ḳ.+ ımız C-25/350 (gz 3tş)

ḳarı karı, eş bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ḡāri, ḳari, Ḳarı, Ḳari, Ḳařı, Ḳari, Ḳárí
ḳ. C-3/128
ḳ. ḳoca olucuñ C-1/205

ḳari karı, kadın bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ḡāri, ḳarı, Ḳarı, Ḳari, Ḳařı, Ḳari, Ḳárí
ḳ.+ lerin C-27/99

ḳarşı karşı bk. ġarşı, ġarşı, ḳarşın
ḳ. C-26/186

ḳarşılıĠ karşılık
ḳ.+ ında C-14/186

ḳarşın *ç.e.*, karşı bk. ġarşı, ġarşı, ḳarşı
ḳ. C-26/265

ḳaş- kaçmakbk. ġaç-, ġaş-, ḡāç-, ḡāş-, ḳaç-, Ḳaç-, ḲaŞ-, Ḳaç-
ḳ.- tılar C-16/19

ḳat kat bk. ġat, Ḳat
ḳ.+ tādım C-13/59

ḳatıra defa, kere
ḳ. C-3/125

ḳattā῾ kesme
ḳ. ėdiḳler C-2/39

ḳavır- kavurmak bk. ġavv̊r-
ḳ.- ırdın C-21/499

ḳaybet- kaybetmek
ḳ.- tiḳ C-16/44

ḳaybol- kaybolmak bk. Ḳaybol-
ḳ.- du C-26/247

ḳayfe kahve bk. ġáḫv̇e, ḳáḫv̇e, Ḳáḫv̇e
ḳ.+ sini C-14/184, C-14/185

ḳayna- kaynamak bk. ġayna-

ķ.- yo C-5/5

ķaynat(d)- kaynatmak bk. ġaynat-, gaynad-, Ķaynad-
ķ.-ăřıĶ C-1/334
ķ.- tı C-3/129

ķazaķ ö.i., Kazak
ķ. türĥlerinden C-30/109
ķ.+ tan C-30/110
ķ.+ lar C-30/108 (gç 3çş)

ķāmaķam kaymakam
ķ. C-14/194, C-14/195
ķ.+ dan C-14/193

ķārá kumaş parçalarından yapılan ve tarmız yaparken kullanılan bir çeşit alet bk. ķárá, ķāřa, Ķara, Ķāre
ķ. C-28/29
ķ. çöregi C-28/28

ķāřa kumaş parçalarından yapılan ve tarmız yaparken kullanılan bir çeşit alet bk. ķárá, ķārá, Ķara, Ķāre
ķ. C-26/81

ķāt kağıt, para bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ķaġıt, ķaĠıd, Ķağıt, ĶaĠıt, Ķāt, ĶaĠıt, ĶāĠıt, Ķāt
ķ. C-26/44

ķáḫṽe kahve bk. ġáḫṽe, ķayfe, Ķáḫṽe
ķ. C-5/104, C-5/105, C-24/170

ķárb garb, batı bk. ġarb, garb
ķ. C-2/71

ķıl- kılmak, yardımcı fiil bk. ġıl-, Ķıl-
namaz ķ. C-26/145

ķıpçaķ ö.i., Kıpçak
ķ. türĥlerinden C-30/110

ķıpķırmızı kıpkırmızı bk. ġıpġırmızı, ġıypġırmızı, ĶípĶırmızı, Ķıpġırmızı
ķ. C-26/102

ķıranġı yan, yakın bk. ġıraĠ, ġıranġı, ġıranġıç, ķırā
ķ.+ sı C-26/103

ķırā yan, yakın bk. ġıraĠ, ġıranġı, ġıranġıç, ķıranġı
ķ.+ sında C-2/188

ķırḫ seķíz kırk sekiz
ķ.+ deyim C-12/2

ķırĶ *s.sf.*, kırk bk. ġırḫ, ġırĶ, ġıřĶ, ĶırĶ
ķ. C-27/113

ķırmızı kırmızıbk. ġırmızı, Ķırmızı, Ķırmızı
ķ. C-3/117

ķırşaĶ dolu
ķ. C-2/353

ķıřřın- kırılmak, savaşta ölmek
ķ.- dı C-2/50

ķıssa hikaye
ķ.+ yı C-16/23

ķış kış bk. ġış, gış
ķ. C-11/271
ķ.+ a C-13/39

ķıyı kıyı, yan bk. ġıyı, ġíyı, gıyı, Ķıyı, Ķıynı, Ķıyı
ķ.+ ına C-3/126
ķ.+ ında C-25/586
ķ.+ mızda C-10/38
ķ.+ sında C-19/468
ķ.+ mızdan C-26/173

ķıyma çekilmiş et
ķ. C-13/40

ķıyma(ı) kıymet, fiyat
ķ.+ ya C-28/43

ķız kız bk. ġıS, ġız, ġíz, gıS, gız, Ķız, Ķız
ķ.+ ını C-25/511
ķ.+ lar C-12/174

ķızard- kızartmak

ķ.- ırıĶ C-1/334

ķo- komak, koymak bk. ġo-, ġoy-, ġō-, ġȯy-, ģoy-, ķoy-, Ķo-, Ķoy-, Ķo-, Ķoy-
ķ.- rduĶ C-11/244

ķoca koca, ihtiyar, yaşlı; koca, eş bk. ġoca, ġocá, ġȯca, Ķoca, Ķoca
ķarı ķ. olucuñ C-1/205
ķ.+ sına C-14/187
ķ.+ lar C-2/67

ķoför kuaför
ķ.+ e C-4/109

ķoķ- kokmak bk. ġoḫ-, ĶoĶ-, ĶoĶ-
ķ.- ardı C-6/183

ķomsar komiser
ķ. C-14/49
ķ.+ a C-14/49

ķon- konmak bk. ġon-, Ķon-, Ķȯn-, Ķon-
ķ.- ur C-26/134

ķonsolos konsolos
ķ.+ unu C-19/433

ķonuş- konuşmak bk. ġonuş, Ķonuş-, Ķonuş-, Ķoñuş-
ķ.- iym C-24/11
ķ.- uyāři̊Ķ C-3/137
ķ.- ayāřıĶ C-25/192
ķ.- uyallal C-21/481
ķ.- uyolar̥ C-24/101
ķ.- ur C-27/93, C-27/94
ķ.- tum C-25/530
ķ.- tular C-25/190
ķ.- alím C-24/47
ķ.- sunnar C-24/107
ķ.- aķ C-25/190
ķ.- annar C-24/104
ķ.- maycı C-24/106
ķ.- maz C-24/179
ķ.- madılar C-24/102
ķ.- uyoken C-24/102
ķ.- ma C-24/6, C-25/192
ķ.- maları C-24/6
ķ.- maĠı C-27/93

ķorġa- korumak
ķ.- rım C-25/195

ķorķu korku bk. ġorķu, ġorĶu, ġořĶu, ĶorĶu, Ķorķu, ĶorĶu
ķ.+ muzdan C-1/99

ķorķut(d)- korkutmak bk. ġorĶud-
ķ.- ur C-25/388
ķ.- tu C-26/191

ķorĶ- korkmak bk. ġorḫ-, ġorķ-, ġorĶ-, ġořḫ-, ġořĶ-, ĶorĶ-, ĶořĶ-, ĶorĶ-
ķ.- maz C-1/98
ķ.- mayın C-25/194

ķoy- koymak bk. ġo-, ġoy-, ġō-, ġȯy-, ģoy-, ķo-, Ķo-, Ķoy-, Ķo-, Ķoy-
ķ.- ıya C-10/39
ķ.- āřıĶ C-26/86
ķ.- dum C-3/77
ķ.- acaĠımız C-18/267
alıĶ ķ.- ma C-26/327

ķoynşu komşu bk. ġonşuřuĶ, ġoñşu, ġoynşi̊, ġoynşu, Ķoynşu, Ķoynşi, Ķoynşu, Ķoñşu
ķ. C-14/182
ķ.+ su C-14/184
ķ.+ muzda C-3/126

ķullan- kullanmak bk. ġullan-, Ķullan-
ķ.- dı C-25/471
ķ.- mazdı C-27/98

ķumaş kumaş bk. ġumaş, Ķi̊maş, Ķumaş
ķ. C-11/221, C-28/294

ķumur ekin demeti
ķ. C-3/107, C-3/107

ķuneytara ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ķuneytra, Ķınetra, Ķıneytara, Ķıneytra, Ķi̊neytra, Ķunetara, Ķunetra, Ķuneyra, Ķuneytara, Ķuneytıra, Ķuneytra, Ķuneytřa
ķ. C-6/98

ķuneytra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ķuneytra, Ķınetra, Ķıneytara,

Ḳınеytra, Ḳi̊neytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
ḳ.+ da C-2/46

ḳurşun kurşun bk. ġurşun
ḳ. C-11/12

ḳuru kuru bk. ġuru
ḳ.+ suna C-1/331

ḳurūma bağ, bahçe, üzüm bağı
ḳ. C-29/90

ḳur'an Kuran-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ḳur'ān, ḳur'en, Ḳuran, Ḳurʿan, Ḳur'an, Ḳur'ān, Ḳur'āniyye
ḳ. C-12/201

ḳur'ān Kuran-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ḳur'an, ḳur'en, Ḳuran, Ḳurʿan, Ḳur'an, Ḳur'ān, Ḳur'āniyye
ḳ.+ ı C-12/201

ḳur'en Kur'an-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ḳur'an, ḳur'ān, Ḳuran, Ḳurʿan, Ḳur'an, Ḳur'ān, Ḳur'āniyye
ḳ.+ i C-2/234
ḳ.+ e C-2/234

ḳuş kuş bk. ġuş, guş
ḳ. C-13/17

ḳutlu kutlu
ḳ. C-5/109
ḳ. olsun C-5/108
ḳ. olul C-5/107

ḳuyruĠ kuyruk bk. ġuyřuḲ
ḳ.+ u C-27/112
ḳ.+ u kimi C-27/114
ḳ.+ unu (ḳuyrūnu) C-27/113
ḳ.+ una C-25/388

Ķ

Ķabadayılıķ kabadayılık
Ķ. C-16/96

Ķabael kabile, boy
Ķ. C-19/229

Ķabael ʿarap Arap kabilesi
Ķ. kimidir C-19/228

Ķabbānī ö.i., Şam'ya yaşayan bir Türkmen soyadı, Arap dünyasında tanınmış şair Nizar Kabbani bu aileden çıkmıştır
Ķ. türķmēn C-25/478

Ķabil önce, önceden
Ķ. C-15/31

Ķabul kabul bk. ġabul, ķabıl
Ķ. eder C-27/110
Ķ. etmez C-27/110

Ķabun ö.i., yer adı
Ķ.+ da C-18/201

Ķaç *s.sf.,* kaç bk. ġaç, ġaÇ, ķaç
Ķ. C-16/25, C-21/64, C-25/270, C-29/182
biř Ķ. C-21/336
bír Ķ. C-21/88, C-30/83

Ķaç- kaçmakbk. ġaç-, ġaş-, ġāç-, ġāş-, ķaç-, ķaş-, ĶaŞ-, Ķaç-
Ķ.- ıyārım C-21/350
Ķ.- ıyar C-20/42
Ķ.- tıĶ C-21/198
Ķ.- çınız C-21/197, C-21/198

ĶaçaĶ kaçak bk. ġaçaĶ, ķaçaķ
Ķ. C-21/189

Ķaçġın kaçkın, kaçak
Ķ. C-18/167

Ķadar *ç.e.*, kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ķadar, Ķadará, Ķadár, Ķader, Ķadar, Ķadár
gúne Ķ. C-6/163
şíndiye Ķ. C-19/460

Ķadará *ç.e.*, kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ķadar, Ķadar, Ķadár, Ķader, Ķadar, Ķadár
hindiye Ķ. C-1/26, C-1/30

Ķadár *ç.e.*, kadar bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ķadar, Ķadar, Ķadará, Ķader, Ķadar, Ķadár
ne Ķ. C-16/18

Ķaddř- kaldırmak bk. ġaddır ġaldır-, ġaldř-, ķaldır-, Ķaldır-, Ķaldř-, Ķaddır-, Ķaddř-, Ķaldır-
Ķ. +ıcı C-18/253

Ķadem ö.i., yer adı, Kadem bk. ġadem, ķadem
Ķ. C-1/52, C-27/56
Ķ.+ e C-17/57
Ķ.+ de C-17/212, C-17/215, C-21/214, C-27/55

Ķader *ç.e.*, kadar bk. ķadar, ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ķadar, Ķadar, Ķadará, Ķadár, Ķadar, Ķadár
geldigimize Ķ. C-1/464

Ķadın kadın bk. ġādın, ġadın,, ķadın
Ķ. C-11/291, C-12/120, C-21/462, C-24/53, C-24/54, C-24/69
Ķ.+ ı C-16/59
Ķ.+ nara C-11/146, C-21/205
Ķ.+ larısınnan C-1/167 (3ti,v)

Ķadirinnáḥas ö.i., dere adı
Ķ. C-19/454

Ķadiriyye ö.i., yer adı, Kadiriyye bk. ġadriye, ġadřiyye, Ķadřiyye, Ķadriyye
Ķ. C-25/241
Ķ.+ nin C-25/295
Ķ.+ den C-25/134, C-25/479, C-26/26

Ķadīmen eskiden
Ķ. C-28/275

Ḳadřiyye ö.i., yer adı, Kadiriyye bk. ġadriye, ġadřiyye, Ḳadiriyye, Ḳadriyye
Ḳ. C-3/59, C-19/448, C-25/23
Ḳ.+ den C-19/448

Ḳafa kafa bk. ġafa, ḳafa, Ḳafa
Ḳ. C-23/121
Ḳ.+ sı C-19/463, C-19/464
Ḳ.+ sını C-17/255

Ḳağıt(d) kağıt bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲaĠıt, ḲāĠıt, Ḳāt
Ḳ. C-17/66
Ḳ.+ a C-17/67
Ḳ.+ adı C-11/120

ḲaĠıt(d) kağıt, para birimi, lira, suri vb. bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, Ḳāt, ḲaĠıt, ḲāĠıt, Ḳāt
Ḳ. C-18/174, C-29/217
Ḳ.+ a C-1/490, C-29/213, C-29/217

ḲaĠ- kalkmak, gitmek üzere yerinden ayrılmak; oturma durumundan dik duruma gelmek; yataktan kalkmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḴ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, Ḳaḫ-, ḲaḴ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
Ḳ.- ıyārdıḴ C-12/35
Ḳ.- ar C-17/143, C-17/146, C-29/32
Ḳ.- allar C-29/450
Ḳ.- dım C-29/235
Ḳ.- dı C-17/68, C-26/208, C-29/2, C-29/5, C-29/5, C-29/15, C-29/26, C-29/150, C-29/151, C-29/154
Ḳ.- dıḴ C-17/24
Ḳ.- dılar C-17/68
Ḳ.- amaz C-12/135

Ḳaḥraba elektrik bk. kehrába, ḳáḥraba, Ḳaḥrábar
Ḳ. C-26/16

Ḳaḥrábar elektrik bk. kehrába, ḳáḥraba, Ḳaḥraba
Ḳ. C-19/262

Ḳaḫ- kalkmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḴ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, ḲaḴ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
Ḳ.- dı C-29/194
Ḳ.- dıḴ C-17/13
Ḳ.- madıñız C-27/70

ḲaḴ- kalkmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḴ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
Ḳ.- ar C-4/52
Ḳ.- mazla C-19/145

Ḳal- kalmak , olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; herhangi bir durumu sürdürmek; hayatını sürdürmek, yaşamak; varlığını korumak; belirtilen miktarda bulunmak
bk. ġal-, gal-, ḳad-, ḳal-, Ḳal-
Ḳ.- ıyar C-18/197
Ḳ.- dım C-18/120, C-22/29, C-24/68
Ḳ.- dı C-17/68
Ḳ.- dılar C-25/372, C-25/474, C-25/476
Ḳ.- anı C-18/629
Ḳ.- ıḴ ossa C-19/296
Ḳ.- ıḴ olsaḴ C-18/597
Ḳ.- ırdı C-20/181
Ḳ.- mādı C-19/292, C-21/284
Ḳ.- masın C-12/145
Ḳ.- maz C-20/158
Ḳ.- maḴ‿için C-18/69

ḲalabalıḴ kalabalık
Ḳ. C-20/203

Ḳaldın ö.i., yer adı, Türkmen köyü bk. Ḳaldūn
Ḳ. C-26/309, C-26/310

Ḳaldır- kaldırmak, toplamak bk. ġaddır-, ġaldır-, ġaldıř-, ḳaldır-, Ḳaddıř-, Ḳaldıř-, Ḳaddır-, Ḳaddıř-, Ḳaldır-
Ḳ.- mazdıḴ C-1/146

Ḳaldıř- kaldırmak; saklamak bk. ġaddır-, ġaldır-, ġaldıř-, ḳaldır-, Ḳaddıř-, Ḳaldır-, Ḳaddır-, Ḳaddıř- , Ḳaldır-
Ḳ.- řıḴ (ḲaddıřřıḴ) C-18/268
Ḳ.- ıcı (Ḳaddıřıcı) C-18/253

Ḳaldūn ö.i., yer adı, Türkmen köyü bk. Ḳaldın
Ḳ. C-19/252

Ḳalem kalem bk. ġalem, **ġalem**
Ḳ. C-19/530
Ḳ.+ i C-19/529

Ḳalıbcı kalıpçı, kalıp ustası
Ḳ. C-24/26

Ḳalın kalın, başlık bk. ġalın, ġālın, ġālıñ, Hālın
Ḳ. C-23/133

Ḳalle ortalıktan çekilme
Ḳ. olsun C-29/416

Ḳalp kalp bk. ḳalp, ḲalP
Ḳ.+ leri C-19/385

ḲalP kalp bk. ḳalp, ḳalP
Ḳ. C-19/189

Ḳameriyye ay, hilal
Ḳ. C-18/400

Ḳamis gömlek
Ḳ. C-3/135

Ḳanbır kambur
Ḳ. C-17/59

Ḳapat- kapatmak bk. ġapat-
Ḳ.- tıḲ C-12/30

Ḳapı kapı bk. ġapı, ġappı, ġabı, ġāpı, ḳapı, Ḳapı, Ḳāpı
Ḳ.+ yın C-21/112
Ḳ.+ lalı C-18/108

Ḳara ekmek pişirmede kullanılan kare şeklinde, kumaş parçalarından yapılan yastık bk. ḳárá, ḳārá, ḳāřa, Ḳara, Ḳāre
Ḳ. C-1/294
Ḳ.+ nın C-1/294
Ḳ.+ ya C-1/296
Ḳ.+ dan C-1/296
Ḳ.+ dan C-1/294 (v)

Ḳaraḫte ö.i., yer adı, Colan'da Arap köyü
Ḳ. C-11/264

Ḳarataş ö.i., yer adı, Karataş
Ḳ.+ tādıḲ C-18/10
Ḳ.+ tan C-21/197

Ḳardaş kardeş bk. ġardaş, ġardāş, ġardaş, ḳardaş, Ḳardaş, Ḳardāş
Ḳ.+ ıḲ C-19/238
Ḳ.+ ım C-18/32, C-18/201, C-19/672
Ḳ.+ ımı C-18/32, C-18/38
Ḳ.+ sı C-18/14 (3ti)
Ḳ.+ lar C-24/77
Ḳ.+ larım C-26/9

Ḳar(ı) karı, hanım, eş bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ġāri, ḳarı, ḳari, Ḳari, Ḳařı, Ḳari, Ḳárí
Ḳ.+ m C-21/17
k.+ sı C-17/137

Ḳarış- karışmak bk. ġarış-, ġarış-
Ḳ.- tın mı C-19/56
Ḳ.- ma C-19/55(e2t)

Ḳari karı, kadın bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ġāri, ḳarı, ḳari, Ḳarı, Ḳařı, Ḳari, Ḳárí
Ḳ.+ lel C-11/189

Ḳařı karı, hanım, eş bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ġāri, ḳarı, ḳari, Ḳarı, Ḳari, Ḳari, Ḳárí
Ḳ.+ m C-25/593

Ḳařřı karın bk. ġarın, ġařřı
k. C-17/345
k.+ sı C-17/347, C-17/348

Ḳasaba yüz kırk metreye denk ölçü birimi
Ḳ. C-3/69

ḲaşıḲ(Ġ) kaşık
Ḳ.+ ı C-3/129 (bel)
Ḳ.+ Tan C-3/129 (v)

Ḳaşarlı kaşarlı
ḳ. C-1/165

ḲaṢ- kaçmakbk. ġaç-, ġaş-, ġāç-, ġāş-, ḳaç-, ḳaş-, Ḳaç-, Ḳaç-
Ḳ.- tılar C-19/685

Ḳat kat, üst üste konmuş şeylerden her biri, tabaka; apartman dairesi bk. ġat, ḳat
Ḳ. C-17/47
Ḳ. Ḳat C-4/195
Ḳ.+ Ta C-16/10

Ḳat- katmak
Ḳ.- ílylardı C-19/606

ḲaTayıf kadayıf
Ḳ. C-12/77

Ḳavmiyye ʿarabiyye Arap milliyetçiliği
Ḳ. C-19/149

Ḳavmiyyel ʿarabiyye elḲavmiyyelkeza Arap kavminden olmanın üstün olduğunu belirten söz
Ḳ. C-19/395

Ḳavi kuvvetli, yabani
Ḳ.+ di C-2/185

Ḳaybol- kaybolmak bk. ḳaybol-
Ḳ.- du C-19/677

Ḳay- yakmak
Ḳ.- ardıḲ C-18/563, C-18/574
Ḳ.- ardıḫ C-18/504

Ḳaynad- kaynatmak bk. ġaynat-, gaynad-, ḳaynat-,
Ḳ.- ıllar C-17/186
Ḳ.- ıllaldı C-18/470

Ḳaynana kaynana
ḳ.+ m C-1/89

Ḳaysı kayısı
Ḳ. C-12/128

ḲazaḲstan ö.i., yer adı, Kazakistan
Ḳ.+ a C-19/193

Ḳazan- kazanmak
Ḳ.- ır C-17/260

Ḳāfir kafir bk. ḳafir
Ḳ.+ danım C-26/207
Ḳ.+ ların C-26/207

Ḳāğ- kalkmak, davranmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḲ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḲ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-
Ḳ.- am (Ḳāğam) C-14/89

Ḳāre kumaş parçalarından yapılan ve tarmız yaparken kullanılan bir çeşit alet bk. ḳárá, ḳārá, ḳāřa, Ḳara
Ḳ. C-17/157, C-17/158
Ḳ.+ nin C-17/158
Ḳ.+ den C-17/158

Ḳāt kağıt, karton bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, ḲaĠıt, ḲāĠıt, Ḳāt
Ḳ.+ larını C-17/60

Ḳāvıltı kahvaltı bk. ġaḫvelti, ġáḫváltí
Ḳ.+ da C-20/270

Ḳáḫve kahve bk. ġáḫve, ḳayfe, ḳáḫve
Ḳ.+ ye C-20/273

Ḳánarya kanarya kuşu
Ḳ. C-22/31

Ḳánůnilevvel Aralık ayı
Ḳ. C-13/50

Ḳánůnittēni Ocak ayı
Ḳ. C-13/50

Ḳına kına bk. ġına, ġınā, ga̱na, ga̱nā, Ḳına
Ḳ. C-12/228

Ḳınetra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳůneytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ.+ yı C-18/71, C-18/73

Ḳıneytara ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra,

Ḳınetra, Ḳıneytra, Ḳi̊neytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ.+ da C-18/71

Ḳıneytra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳi̊neytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ. C-12/14, C-18/197
Ḳ.+ ya C-18/70, C-21/68, C-25/499

Ḳır- kırmak bk. ġır-, ġıř-
Ḳ.- arsın C-23/96

Ḳıral kral
Ḳ. C-16/27

Ḳırem krem
Ḳ. C-21/683

ḲırḲ kırk bk. ġırḫ, ġırḲ, ġıřḲ, ḳırḲ
Ḳ. C-3/70, C-14/134, C-19/285, C-19/286, C-19/415, C-21/709, C-23/33, C-24/103, C-24/105
Ḳ.+ ínáçá C-12/142

ḲırḲ bèş kırk beş bk. ġırḲ bèş, ḲírḲ bèş
Ḳ. b. C-19/496, C-19/507

ḲırḲ doḲuz kırk dokuz
Ḳ. d. C-22/19

ḲırḲ iḳi kırk iki bk. ḲıřḲ iḳi
Ḳ. i. C-22/19

ḲırḲ üç kırk üç
Ḳ. ü. C-18/207

ḲırḲ yeddi kırk yedi
Ḳ. y. C-6/5, C-19/298

Ḳırmızı kırmızı bk. ġırmızı, ḳırmızı, Ḳırmızı
Ḳ. C-11/131, C-12/150, C-18/300

Ḳırş karnı şişmiş olan
Ḳ. C-17/347

Ḳıřfe turşu
Ḳ. C-4/140
Ḳ.+ yi C-4/140

Ḳıřın- kırınmak, yenilmek, mağlup olmak
Ḳ.- dıḲsındaḲan C-25/372

ḲıřḲ iḳi kırk iki bk. ḲırḲ iḳi
Ḳ. C-24/142

Ḳısḥíl ö.i., Humus'ta köy adı, Kızıl
Ḳ. C-19/133
Ḳ.+ den C-19/143
Ḳ.+ den C-19/144

Ḳısm kısım bk. ġısım
Ḳ.+ ı C-16/41

Ḳısmat kısmet
Ḳ. C-26/39

Ḳıy(ı) kıyı, yan bk. ġıyı, ġíyı, ġıyı, ḳıyı, Ḳıynı, Ḳıyı
Ḳ.+ mızda C-26/97, C-26/110

Ḳıynı yan bk. ġıyı, ġíyı, ġıyı, ḳıyı, Ḳıyı, Ḳıyı
Ḳ.+ larında C-18/127

Ḳız kız bk. ġıS, ġız, ġíz, ġıS, ġız, ḳız, Ḳız
Ḳ.+ ım C-11/95

ḲípḲırmızı kıpkırmızı bk. ġıpġırmızı, ġıypġırmızı, ḳıpḳırmızı, Ḳıpġırmızı
Ḳ. C-18/434, C-18/592

ḲírḲ bèş kırk beş bk. ġırḲ bèş, ḲırḲ bèş
Ḳ. C-19/499

Ḳi̊maş kumaş bk. ġumaş, ḳumaş, Ḳumaş
Ḳ. C-29/139

Ḳi̊neytra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ. C-1/166, C-19/241
Ḳ.+ yı C-28/70
Ḳ.+ ya C-28/70, C-18/444

Ķ.+ da C-18/444

Ķi̊rban kurban bk. ġurban, ġurbán, Ķurban
Ķ. C-21/239

Ķo- komak, koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, yerleştirmek; bırakmak, terketmek; adlandırmak; katmak, eklemek; ayırmak bk. ġo-, ġoy-, ġō-, ġȯy-, ġoy-, ķo-, ķoy-, Ķoy-, Ķo-, Ķoy-
Ķ.- rum C-22/30, C-22/30
Ķ.- rsun C-18/473
Ķ.- llar C-17/195, C-20/58, C-20/59
Ķ.- du C-28/302
Ķ.- duĶ C-20/264
Ķ.- rduĶ C-17/61, C-17/61, C-18/555
Ķ.- rlaldı C-18/267
Ķ.- llardı C-26/114
Ķ.- laldı C-18/496
Ķ.- mıyāřıĶ C-20/1
Ķ.- maz C-15/24
Ķ.- ma C-20/266

Ķoblo ö.i., yer adı
Ķ. C-21/32

Ķobři ???
Ķ. C-19/529, C-19/529

Ķoca koca, yaşlı, ihtiyar; koca, eş bk. ġoca, ġocá, ġȯca, ķoca, Ķoca
Ķ. C-25/593
Ķ.+ m C-11/134, C-25/593

ĶoĶ- kokmak bk. ġoŋ-, ķoķ-, ĶoĶ-
Ķ.- maS C-9/60
Ķ.- masın C-12/147

ĶoĶu koku bk. ġoŋu, ġoĶu, ĶoĶu
Ķ.+ su C-20/309, C-23/97
Ķ.+ sundan C-23/95, C-23/96

ĶoĶulu kokulu
Ķ. C-11/130 (gz3tş)

Ķolay kolay bk. ġolay, Ķoláy
Ķ.+ dı C-19/655

Ķoláy kolay bk. ġolay, Ķolay
Ķ.+ dí C-12/17

Ķol kol bk. ġol, ġōl, ġol
Ķ.+ ları C-11/240

Ķolul bk. Ķon-

Ķon- konmak; konulmak, koymak bk. ġon-, ķon-, Ķȯn-, Ķon-
Ķ.- ul (Ķolul) C-15/24, C-15/25
Ķ.- ullaldı C-18/605

ĶoncúĶ cep, pantolon veya ceket cebi bk. kónçüķ, köncüķ, könÇüķ, küncük
Ķ. C-11/255

Ķonuş- konuşmak bk. ġonuş, ķonuş-, Ķonuş-, Ķoñuş-
Ķ.- uyallar C-25/474
Ķ.- ıyalla C-10/37
Ķ.- ucun C-19/153
Ķ.- acan C-19/50
Ķ.- mıyar C-20/241
Ķ.- mazdıĶ C-19/153

Ķonya ö.i, yer adı, Konya
Ķ.+ da C-19/175

Ķopar- koparmak bk. ġopar-, Ķopař-
Ķ.- ısan C-18/545

ĶorĶ- korkmak bk. ġorŋ-, ġorķ-, ġorĶ-, ġořŋ-, ġořĶ-, ķorĶ-, ĶořĶ-, ĶorĶ-
Ķ.- ar C-19/210
Ķ.- allar C-19/211
Ķ.- an C-16/107, C-16/108
Ķ.- íyaldılā C-19/201
Ķ.- ardı C-19/201, C-19/212, C-19/215, C-19/420
Ķ.- mazlar C-16/107
Ķ.- masın C-11/158

ĶorĶmaz ö.i., şahıs adı
Ķ. C-27/210, C-27/211

ĶorĶu korku bk. ġorķu, ġorĶu, ġořĶu, ķorķu, Ķorķu, ĶorĶu
Ķ.+ muzdan C-12/12 (v)

Ḳoru- korumak
Ḳ.- sun C-19/669

ḲořḲ- korkmak bk. ġorḫ-, ġorḳ-, ġorḲ-, ġořḫ-, ġořḲ-, ḳorḲ-, ḲorḲ-, ḲorḲ-
Ḳ.- Tu C-29/246

Ḳová kova bk. ġova
Ḳ.+ lardan C-1/323

Ḳoy- koymak, eklemek, katmak bk. ġo-, ġoy-, ġō-, ġöy-, ġoy-, ḳo-, ḳoy-, Ḳo-, Ḳo-, Ḳoy-
Ḳ. C-18/489
Ḳ.- sun C-20/126

Ḳoynşu komşu bk. ġonşuřuḲ, ġoñşu, ġoynşů, ġoynşu, ḳoynşu, Ḳoynşi, Ḳoynşu, Ḳoñşu
Ḳ. Ḳoynşuya C-6/163, C-6/164
Ḳoynşu Ḳ.+ ya C-6/163, C-6/164

Ḳoyun koyun bk. ġoyun(I), ġōyun, ġoyun(II), ḫoyun
Ḳ. C-27/128
Ḳ.+ un C-21/735

Ḳȯmtan komutan
Ḳ.+ ım C-22/27

Ḳȯn- konmak bk. ġon-, ḳon-, Ḳon-, Ḳon-
Ḳ.- acaḲ C-19/528

Ḳuffar kafirler
Ḳ. C-19/382
Ḳ.+ dan C-19/381

Ḳullan- kullanmak bk. ġullan-, ḳullan-
Ḳ.- ıyalar C-10/67

Ḳulusturoĺ kolesterol
Ḳ. C-20/123

Ḳumaş kumaş bk. ġumaş, ḳumaş, Ḳůmaş
Ḳ. C-20/168
Ḳ.+ Tan C-20/168

Ḳumtan komutan bk. Ḳȯmtan
Ḳ.+ narımız C-22/36

Ḳunetara ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳůneytra, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ.+ ya C-19/486

Ḳunetra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳůneytra, Ḳunetara, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ.+ ya C-18/243

Ḳuneyra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳůneytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ. C-19/545

Ḳuneytara ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳůneytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytıra, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ.+ da C-19/543
Ḳ.+ ya C-19/542

Ḳuneytıra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳůneytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytra, Ḳuneytřa
Ḳ. C-27/4

Ḳuneytra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ḳuneytra, ḳuneytra, Ḳınetra, Ḳıneytara, Ḳıneytra, Ḳůneytra, Ḳunetara, Ḳunetra, Ḳuneyra, Ḳuneytara, Ḳuneytıra, Ḳuneytřa
Ḳ. C-1/4, C-19/245, C-19/544, C-19/545, C-19/548, C-19/549, C-21/81, C-25/43, C-25/46, C-25/61, C-25/174, C-27/215, C-29/141
Ḳ.+ yın C-19/278, C-19/562
Ḳ.+ yı C-25/39
Ḳ.+ ya C-18/435, C-21/93, C-21/560
Ḳ.+ ya dōru C-17/9

Ķ.+ da C-18/437, C-18/441, C-21/80, C-21/95, C-21/479
Ķ.+ dayım C-19/548
Ķ.+ dan C-25/544

Ķuneytŕa ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunaytara, ġuneytera, ķuneytra, ķuneytra, Ķınetra, Ķıneytara, Ķıneytra, Ķi̊neytra, Ķunetara, Ķunetra, Ķuneyra, Ķuneytara, Ķuneytıra, Ķuneytra
Ķ. C-25/39
Ķ.+ da C-25/44, C-26/10

Ķuran Kuran-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ķur'an, ķur'ān, ķur'en, Ķurʿan, Ķur'an, Ķur'ān, Ķur'āniyye
Ķ. C-11/157
Ķ.+ a C-23/64

Ķurʿan Kur'an-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ķur'an, ķur'ān, ķur'en, Ķuran, Ķur'an, Ķur'ān, Ķur'āniyye
Ķ. oĶullal C-26/49
Ķ. oĶur C-26/60

Ķurban kurban bk. ġurban, ġurbán, Ķi̊rban
Ķ. C-27/105

Ķurfa şüdüd, bir çeşit baharatlı içecek
Ķ. C-9/56

Ķurs kuru pasta bk. Ķurus
Ķ. C-1/434, C-4/162, C-5/102
Ķ.+ usu C-12/75

ĶurşaĶ kuşak bk. ġuŕşaĶ
Ķ. C-11/109

Ķuru- kurumak bk. ġuru-
Ķ.- mıyar C-20/96

Ķurunful karanfil bk. Ķuŕunful
Ķ. C-4/148, C-11/130, C-11/130

Ķurus kuru pasta bk. Ķurs
Ķ. C-12/75

Ķuruş kuruş bk. ġuruş
Ķ. C-20/120, C-20/121

Ķurut(d)- kurutmak bk. ġurut
Ķ.- uŕuĶ (ĶuruduŕuĶ) C-13/39
Ķ.- ullar C-25/440

Ķur'an Kuran-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ķur'an, ķur'ān, ķur'en, Ķuran, Ķurʿan, Ķur'ān, Ķur'āniyye
Ķ. C-25/271

Ķur'ān Kuran-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ķur'an, ķur'ān, ķur'en, Ķuran, Ķurʿan, Ķur'an, Ķur'āniyye
Ķ.+ i C-1/489

Ķur'āniyye Kur'an-ı Kerim bk. ġur'an, ġur'ān, ķur'an, ķur'ān, ķur'en, Ķuran, Ķurʿan, Ķur'an, Ķur'ān
Ķ. C-1/486

Ķuŕunful karanfil bk. Ķurunful
Ķ. C-4/140

Ķus- kusmak
Ķ.- úya C-21/465

Ķusur kusur bk. ġusur
Ķ.+ a baĶma C-19/13

Ķutun pamuk, koton
Ķ. C-20/176

Ķuvara buğday saklamak için oda içine kerpiçten yapılmış bölme bk. Ķuv́ara, Ķuváre
Ķ. C-23/18

Ķuváre buğday saklamak için oda içine kerpiçten yapılmış bölme bk. Ķuvara, Ķuv́ara
Ķ. C-18/265, C-18/269, C-18/270
Ķ.+ den C-18/269
Ķ.+ leli C-18/271

Ķuvere buğday saklamak için oda içine kerpiçten yapılmış bölme bk. Ķuvara, Ķuváre
Ķ. C-18/265

Ķuvvá kuvvet
Ķ. C-19/111

Ḳuv̊vátlí kuvvetli
Ḳ. C-4/85

Ḳuv̊ara buğday saklamak için oda içine kerpiçten yapılmış bölme bk. Ḳuvara, Ḳuváre
Ḳ. C-23/18, C-23/21

Ḳuzáy kuzey
Ḳ. C-19/336

Ḳúlsá kulübe
Ḳ. C-18/217

Ḳúlşi her şey
Ḳ. C-9/36

Ḳúrt ö.i., Kürt; Kürtçe bk. kürt, ḳúřt, Ḳúřd
Ḳ. de C-21/215
ḳ.+ lel C-28/223

Ḳúřd ö.i., Kürt; Kürtçe bk. kürt, ḳúřt, Ḳúrt
Ḳ. C-19/152
Ḳ.+ lerin C-19/152

Ḳ

Ḳabaḫ kabak bk. ġabaḫ, ġabaḴ (I), ġabāH
Ḳ.+ Tan C-1/386

Ḳaç- kaçmakbk. ġaç-, ġaş-, ġāç-, ġāş-, ḳaç-, ḳaş-, Ḳaç-, ḲaŞ-
Ḳ.- mıyḲtı C-19/542
Ḳ.- ması C-19/682

ḲaçaḴçı kaçakçı
Ḳ.+ lar C-16/44

Ḳadar kadar, çekim edatı bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadár
saʿade Ḳ. C-19/391

Ḳadár kadar, çekim edatı bk. ġadar, ġadarı, ġadaři, ġadár, ġadári, ġader, ġaderi, ġadēr, ġāderi, ḳadar, Ḳadar, Ḳadará, Ḳadár, Ḳader, Ḳadar
ne Ḳ. C-16/18

Ḳaddır- kaldırmak bk. ġaddır-, ġaldır-, ġaldıř-, ḳaldır-, Ḳaddıř-, Ḳaldır-, Ḳaldıř-, Ḳaddıř- , Ḳaldır-
Ḳ.- dılar C-19/696

Ḳaddıř- kaldırmak bk. ġaddır-, ġaldır-, ġaldıř-, ḳaldır-, Ḳaddıř-, Ḳaldır-, Ḳaldıř-, Ḳaddır-, Ḳaldır-
Ḳ.- amamdı C-18/251

Ḳadriyye ö.i., yer adı, Kadiriyye bk. ġadriye, ġadřiyye, Ḳadiriyye, Ḳadřiyye
Ḳ. C-27/21

Ḳafa kafa bk. ġafa, ḳafa, Ḳafa
Ḳ.+ yı C-19/210
Ḳ.+ mda C-12/208
Ḳ.+ na C-6/177

ḲaĠ- kalkmak, davranmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḴ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḴ-, Ḳāğ-, Ḳaḫ-
Ḳ.- dı C-29/115, C-29/161

ḲaĠıt kağıt bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲāĠıt, Ḳāt

Ḳ. C-14/42, C-28/277, C-28/278
Ḳ.+ ı C-14/51
Ḳ.+ a C-17/37

Ḳaḫ- kalkmak, davranmak bk. ġaḫ-, ġaḳ-, ġaḴ-, ḳağ-, ḳaĠ-, ḳaḫ-, ḲaĠ-, Ḳaḫ-, ḲaḴ-, Ḳāğ-, ḲaĠ-
Ḳ.- ar C-29/172

Ḳal- kalmak , olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; herhangi bir durumu sürdürmek; hayatını sürdürmek, yaşamak; varlığını korumak; belirtilen miktarda bulunmak
bk. ġal-, ḡal-, ḳad-, ḳal-, Ḳal-
Ḳ.- ıyar C-18/158, C-20/180
C-26/267
Ḳ.- ır C-27/111
Ḳ.- dı C-16/64, C-16/64, C-19/566
Ḳ.- dı mídı C-7/43
Ḳ.- dıḴ C-17/25, C-18/127

Ḳaldır- kaldırmak, bulunduğu yerden almak; bir kuruluşun çalışmasına son vermek; yok etmek bk. ġaddır-, ġaldır-, ġaldıř-, ḳaldır-, Ḳaddıř-, Ḳaldır-, Ḳaldıř-, Ḳaddır-, Ḳaddıř-
Ḳ.- dı C-27/36
Ḳ.- dıḲtan C-4/165

Ḳanat kanat
Ḳ. C-29/338

Ḳanġal kangal, deve dikeni bk. Ḳañġal
Ḳ. C-26/101

Ḳap kap kacak
Ḳ.+ a C-18/432

Ḳapı kapı bk. ġapı, ġappı, ḡabı, ḡāpı, ḳapı, Ḳapı, Ḳāpı
Ḳ. C-17/59, C-17/60
Ḳ.+ yı C-17/42
Ḳ.+ lar C-6/41

Ḳara kötü
Ḳ.+ dır C-27/106, C-27/106

Ḳaradengíz ö.i., Karadeniz bk. ġaradeñíz
Ḳ.+ de C-19/175

ḲarannıḲ karanlık
Ḳ. C-17/27

Ḳardaş kardeş bk. ġardaş, ġardāş, gardaş, ḳardaş, Ḳardaş, Ḳardāş
Ḳ.+ ım C-12/18
Ḳ.+ ımgil C-29/183
Ḳ.+ ısı C-19/326
Ḳ.+ larım C-29/183

Ḳardāş kardeş bk. ġardaş, ġardāş, gardaş, ḳardaş, Ḳardaş, Ḳardaş
Ḳ.+ ım C-20/4

ḲarışıḲ karışık bk. ġarışık, ġarışıḲ, ġarışıḲlı
Ḳ. C-1/73, C-1/94, C-15/58

Ḳari karı, kadın, ihtiyar kadın bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ġāri, ḳarı, ḳari, Ḳarı, Ḳari, Ḳařı, Ḳárí
Ḳ.+ ler C-17/211

Ḳarpẘiz karpuz bk. ḲarpuS
Ḳ. C-19/5

ḲarpuS karpuz bk. Ḳarpẘiz
Ḳ.+ lar C-8/119

Ḳatılaş- katılaşmak
Ḳ.- ırdı C-18/478

Ḳavmiyye milliyetçilik
Ḳ. C-19/426

Ḳayıb kayıp bk. ġayıp
Ḳ. C-19/673

Ḳayın kayın bk. ġayın, ġayín, gayın
Ḳ. C-11/133

Ḳañġal kangal, deve dikeni bk. Ḳanġal
Ḳ. C-17/171, C-17/171

Ḳādı kadı bk. ḳadı, ḳadí
Ḳ. C-19/529
ḳ.+ nın C-24/156
ḳ.+ yı C-24/165

ḲāĠıt kağıt bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲaĠıt, Ḳāt

Ḳ. C-29/453

Ḳāpı kapı bk. ġapı, ġappı, gabı, gāpı, ḳapı, Ḳapı, Ḳapı
Ḳ.+ nın C-29/43

Ḳāpıtıl- kapatılmak
Ḳ.- ıldı C-11/31

Ḳāt kağıt; para bk. ġağıt, ġāĠıt, ġāt, ḳaġıt, ḳaĠıd, ḳāt, Ḳağıt, ḲaĠıt, Ḳāt, ḲaĠıt, ḲāĠıt
Ḳ. C-18/176
Ḳ.+ lardan C-17/223 (v)

Ḳárí karı, kadın, hanım, eş bk. ġarı, ġarí, ġari, ġaří, ġāri, ḳarı, ḳari, Ḳarı, Ḳari, Ḳařı, Ḳari
Ḳ.+ si C-28/254

Ḳıb‿eT- silkinmek
Ḳ.- di C-2/183

Ḳıç ayak
Ḳ.+ ın C-29/131 (2ti)
Ḳ.+ ınnan C-18/365 (v)
Ḳ.+ ısına C-15/50
Ḳ.+ ları C-29/176
Ḳ.+ larını C-29/175 (3çi)

Ḳıl- kılmak, yardımcı fiil bk. ġıl-, ḳıl-
namaz Ḳ.- ıldıḲ C-18/297

ḲılıŞ kılıç
Ḳ.+ dan C-19/423 (v)

Ḳına kına bk. ġına, ġınā, gına, gınā, Ḳına
Ḳ. C-17/296

Ḳıpġırmızı kıpkırmızı bk. ġıpġırmızı, ġıypġırmızı, ḳıpḳırmızı, ḲípḲırmızı
Ḳ. C-3/110

Ḳırmızı kırmızı bk. ġırmızı, ḳırmızı, Ḳırmızı

Ķ. C-17/146

Ķırřan- dolanmak
Ķ.- ır C-2/107

Ķısās cezalandırma
Ķ.+ ı C-18/137

Ķıssíyb kamış
Ķ. C-18/520

Ķıy(ı) kıyı, yan bk. ġıyı, ġíyı, ǥıyı, ķıyı, Ķıyı, Ķıynı
Ķ.+ sına C-15/35, C-19/34
Ķ.+ mızda C-19/215
Ķ.+ mızda (Ķıymızda) C-15/39
Ķ.+ mızdan C-3/113
Ķ.+ nızda C-19/70

Ķıymatlı kıymetli
Ķ. C-18/50, C-29/51

Ķız kız bk. ġıS, ġız, ġíz, ǥıS, ǥız, ķız, Ķız
Ķ.+ ı C-15/16 (bel)
Ķ.+ ısını C-18/190
Ķ.+ ların C-27/136, C-27/137
Ķ.+ larsınnan C-15/63 (3ti, v)

Ķo- koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek; bırakmak; katmak, eklemek; sürmek bk. ġo-, ġoy-, ġō-, ġóy-, ǥoy-, ķo-, ķoy-, Ķo-, Ķoy-, Ķoy-
Ķ.- yāřıĶ C-20/272
Ķ.- yanız C-10/27, C-10/28
Ķ.- yānız C-10/28
Ķ.- ruḫ C-9/25
Ķ.- rlar C-17/94
Ķ.- llar C-10/73, C-15/44, C-29/132
Ķ.- llar͘ C-15/50
Ķ.- llā C-15/48, C-15/49
Ķ.- du C-19/618, C-19/619
Ķ.- llardı C-11/28
Ķ.- řdu C-11/219
Ķ.- rduĶ C-18/430
Ķ.- rsañ C-18/251
Ķ.- maz C-15/24
Ķ.- mazzıĶ C-20/91, C-20/92
Ķ.- mādı C-29/194

Ķoca koca, ihtiyar erkek bk. ġoca, ġocá, ġóca, ķoca, Ķoca
Ķ. C-15/3
Ķ.+ lar C-2/68

ĶoĶ- kokmak bk. ġoḫ-, ķoķ-, ĶoĶ-
Ķ.- ar C-18/474
Ķ.- ardı C-6/182

ĶoĶu koku bk. ġoḫu, ġoĶu, ĶoĶu
Ķ.+ su C-6/49, C-6/160

Ķon- konmak bk. ġon-, ķon-, Ķon-, Ķón-
Ķ.- ur C-17/210

Ķonuş- konuşmak bk. ġonuş, ķonuş-, Ķonuş-, Ķoñuş-
Ķ.- uya C-9/86
Ķ.- uylar C-27/216
Ķ.- uřuĶ C-1/361
Ķ.- ma C-19/50
Ķ.- masa C-16/103
Ķ.- mayı C-2/139

Ķopař- koparmak bk. ġopar-, Ķopar-
Ķ.- řıĶ C-20/63

Ķorķu korku bk. ġorķu, ġorĶu, ġořĶu, ķorķu, ĶorĶu, ĶorĶu
Ķ.+ sunnan C-29/13

ĶorĶ- korkmak bk. ġorḫ-, ġorķ-, ġorĶ-, ġořḫ-, ġořĶ-, ķorĶ-, ĶorĶ-, ĶořĶ-
Ķ.- TuĶ C-17/31

ĶorĶu korku bk. ġorķu, ġorĶu, ġořĶu, ķorķu, ĶorĶu, Ķorķu
Ķ.+ sunnan C-19/422

Ķoy- koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek; bırakmak; katmak, eklemek; sürmek; asmak bk. ġo-, ġoy-, ġō-, ġóy-, ǥoy-, ķo-, ķoy-, Ķo-, Ķoy-, Ķo-
Ķ.- uĠuĶ C-18/301
Ķ.- uĶlar C-16/111, C-17/4
Ķ.- uĶlal C-18/215, C-18/218, C-18/219
Ķ.- uĶ C-10/74 (zf)

Ķ.- ucuĶsa C-18/264

Ķoynşi komşu bk. ġonşuřuĶ, ġoñşu, ġoynşi̊, ġoynşu, ķoynşu, Ķoynşu, Ķoynşu, Ķoñşu
Ķ.+ yin C-4/111

Ķoynşu komşu bk. ġonşuřuĶ, ġoñşu, ġoynşi̊, ġoynşu, ķoynşu, Ķoynşu, Ķoynşi, Ķoñşu
Ķ. C-20/9

Ķoñşu komşu bk. ġonşuřuĶ, ġoñşu, ġoynşi̊, ġoynşu, ķoynşu, Ķoynşu, Ķoynşi, Ķoynşu
Ķ.+ nun C-17/216
Ķ.+ lar C-10/27
Ķ.+ lardan C-15/52 (v)

Ķoñuş- konuşmak bk. ġonuş, ķonuş-, Ķonuş-, Ķonuş-
Ķ.- ullar C-27/119

Ķur- kurmak, hazırlamak bk. ġur-, ġuř-
dügün Ķ.- duĠunuzda C-29/344
dúgún Ķ.- ullardı C-26/298

Ķurşunlu- kurşunlamak bk. ġurşunna-, ġurşunnā-, Ķurşunna-
Ķ.- yuĶlar C-26/7

Ķurşunna- kurşunlamakbk. ġurşunna-, ġurşunnā-, Ķurşunlu-
Ķ.- dılar C-19/140

Ķurtul- kurtulmak bk. ġurtul-
Ķ.- urduķ C-27/82

l

la yok, değil
l. C-18/364
l. ennú C-29/124

laʿab lakap, soy adı bk. laḳaP
l.+ ı C-19/146

laf laf
l. C-30/8
l. edemezzíḳ C-19/208
l.+ ı C-25/299
l.+ a C-27/225
l.+ Tan C-16/29 (v)
l.+ ı C-27/245 (3ti)
l.+ ısı C-28/129
l.+ ısını C-16/27
l.+ ısına C-18/225, C-18/230, C-18/231
l.+ ımızı C-27/39
l.+ lar C-27/234
l.+ ları C-26/248
l.+ larsına C-18/225

laḫana lahana
l. C-8/107, C-8/107, C-8/109, C-8/112, C-8/113, C-20/47, C-20/49, C-29/171
l.+ yı C-1/345
l.+ dan C-1/345, C-1/346 (v)

lakin lakin bk. lákín, lekin
l. C-25/195

laḳaP lakap bk. laʿab
l. C-2/205

lamaz namaz bk. namaz, námaz
l. C-13/31
l.+ ı C-23/64

lanġaç(Ç/ c) salıncak
l. C-1/14, C-26/131, C-27/144, C-27/145
l.+ ıñ C-1/15

lasḴiye ö.i., yer adı, Laskiye bk. latḴıyya, latḴıye, latḴiye, latḴiyye, lazḴíye, lazḴiyye, láthıyye, letġa
l.+ de C-19/59

lastik lastik
l. degil C-21/10

latḴıyya ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasḴiye, latḴıye, latḴiye, latḴiyye, lazḴíye, lazḴiyye, láthıyye, letġa
l.+ da C-14/67

latḴıye ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasḴiye, latḴıyya, latḴiye, latḴiyye, lazḴíye, lazḴiyye, láthıyye, letġa
l.+ nin C-18/277

latḴiye ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasḴiye, latḴıyya, latḴıye, latḴiyye, lazḴíye, lazḴiyye, láthıyye, letġa
l.+ ye C-25/336

latḴiyye ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasḴiye, latḴıyya, latḴıye, latḴiye, lazḴíye, lazḴiyye, láthıyye, letġa
l. C-1/119

lazım lazım bk. lazím, lázım, lázim
l. C-25/538
vĕřmek l. C-25/348
l.+ dı C-25/539

lazím lazım bk. lazım, lázım, lázim
l. C-27/82

lazḴíye ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasḴiye, latḴıyya, latḴıye, latḴiye, latḴiyye, lazḴiyye, láthıyye, letġa
l. C-18/276
l.+ de C-26/168

lazḴiyye ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasḴiye, latḴıyya, latḴıye, latḴiye, latḴiyye, lazḴíye, láthıyye, letġa
l.+ niñ C-24/4

lazzaĠı sac ekmeği bk. lazzaḴı, lazzāḴı, lezzāḴı
l. C-26/82, C-26/83

lazzaḴı sac ekmeği bk. lazzaĠı, lazzāḴı, lezzāḴı
l. C-18/592, C-18/594
l.+ yın C-18/596

lazzāĶı sac ekmeği bk. lazzaĠı, lazzāĶı, lezzāĶı
l. C-12/75

lá ne, bağlama edatı
l. C-17/41, C-18/249, C-18/270, C-18/553, C-18/616

lákín lakin bk. lakin, lekin
l. C-19/440

látḫıyye ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasĶiye, latĶıyya, latĶıye, latĶiye, latĶiyye, lazĶíye, lazĶiyye, letġa
l.+ yin C-9/85

lázım lazım bk. lazım, lazím, lázim
l. C-14/48

lázim lazım bk. lazım, lazím, lázım
l. C-14/51
l. degil C-24/81

le ve, veya, ya, ne… ne de… vb. anlamlarında kullanılan bağlaç bk. la
l. C-1/20, C-1/190, C-1/474, C-6/19, C-7/25, C-7/31, C-7/38, C-7/117, C-14/82, C-14/207, C-15/20, C-16/80, C-18/200, C-18/614, C-18/621, C-19/287, C-20/308, C-21/718, C-25/45, C-26/55, C-26/349, C-26/350, C-28/117, C-29/151, C-29/222, C-29/252, C-29/495
l. atabillim mi C-7/51
l. ennu C-26/100
l. ennú C-7/117, C-25/96, C-29/8
l. ennū C-1/346, C-1/474, C-18/200, C-18/444, C-18/621, C-19/287, C-20/7, C-20/13, C-25/9, C-26/330, C-28/160, C-29/339, C-29/435, C-29/449
l. ênnü C-20/308,
l. gidebilliķ C-12/187
l. ḥátte C-1/190
l. ünnū C-16/80, C-29/117, C-29/495, C-29/495
l. le C-29/490
l. l. l. ve le C-7/38
l. vá le C-18/297
l. vele. C-6/19, C-7/31, C-7/38, C-15/20, C-18/614, C-29/252, C-14/82, C-14/207, C-21/718, C-25/45, C-26/349, C-26/350, C-28/117, C-29/151, C-29/222, C-29/495
l. ve le C-1/185, C-29/252,
ve l. C-25/139, C-28/152

lebene yoğurt bk. lebeni
l. ógrú C-8/33

lebeni yoğurt bk. lebene
l. C-26/115

lebnez süzme yoğurt
l. C-18/456

legen leğen bk. leğen
l. C-4/197, C-5/35, C-29/502
l. legen C-2/155
l.+ e C-7/87, C-18/504
l.+ de C-17/160

leğen leğen bk. legen
l. C-5/9
l.+ e C-5/9
l.+ de C-5/9

leh yok, olmaz anlamında reddetme sözü
l. C-28/48

lehÇe lehçe
l. C-3/136
l.+ si C-25/472

leḥán elhan, nağme, ezgi bk. leh, leḥn
l. C-29/342
l.+ i C-29/340 (3çi)
l.+ si C-29/340

leḥn elhan, nağme, ezgi bk. leh, leḥán
l.+ i C-29/340

leke evet bk. lekē
l. C-2/237, C-2/283, C-17/201, C-25/80, C-26/98, C-28/241

lekē evet bk. leke
l. C-26/68

lekin lakin bk. lakin, lákín

l. C-25/162, C-25/199, C-25/207, C-25/227, C-25/326, C-25/458, C-25/477, C-25/504, C-25/517

lera lira, para birimi bk. leri, lėra, lira, lire, liřá, līra, līrá, Íira
l. C-14/29

leri lira, para birimi bk. lera, lėra, lira, lire, liřá, līra, līrá, Íira
l.+ ye C-3/115, C-3/115

letġa ö.i., yer adı, Laskiye bk. lasĶiye, latĶıyya, latĶıye, latĶiye, latĶiyye, lazĶíye, lazĶiyye, látẖıyye
l.+ dan C-26/63

leymın limon bk. leymon, leymūn, limon
l.+ a C-12/146

leymon limon bk. leymın, leymūn, limon
l. C-19/22, C-19/23

leymūn limon bk. leymın, leymon, limon
l. kimi C-1/142

lezetli lezzetli bk. lezzetli
l. C-4/189

lezzāĶı sac ekmeği bk. lazzaĠı, lazzaĶı, lazzāĶı
l. C-12/73

lezzet lezzet
l.+ i C-12/116

lezzetli lezzetli bk. lezetli
l. C-1/336, C-4/117, C-4/200, C-12/55, C-20/90, C-20/303, C-20/308

lėra lira, para birimi bk. lera, leri, lira, lire, liřá, līra, līrá, Íira
l. C-3/114, C-14/25

li acaba
l. C-20/19

libnen ö.i., yer adı, Lübnan bk. lı̊bnan, lı̊bnán, löbnen, lúbnán, lúbnen, lüblán, lübnán, lübnen
l.+ in C-21/381
l.+ i C-21/379
l.+ de C-21/379

libyá ö.i., yer adı, Libya bk. libye
l.+ da C-19/83

libye ö.i., yer adı, Libya bk. libyá
l.+ de C-24/126

limon limon bk. leymın, leymon, leymūn
l. C-3/35

link link, hat
l. C-21/31

lira lira, para birimi bk. lera, leri, lėra, lire, liřá, līra, līrá, Íira
l. C-1/32, C-14/30, C-14/65, C-17/38, C-18/177, C-23/124, C-24/130, C-25/226, C-25/227, C-26/220, C-26/340
l.+ yı C-14/65
l.+ ya C-8/127

lire lira, para birimi bk. lera, leri, lėra, lira, liřá, līra, līrá, Íira
l. C-25/588

liřá lira, para birimi bk. lera, leri, lėra, lira, lire, līra, līrá, Íira
l. C-24/164

lise(i) lise
l. C-27/58
l.+ yi C-21/121
l.+ ye (lisiye) ķadar C-1/134
l.+ le C-21/47

līra lira, para birimi bk. lera, leri, lėra, lira, lire, liřá, līrá, Íira
l. C-4/75

līrá lira, para birimi bk. lera, leri, lėra, lira, lire, liřá, līra, Íira
l. C-4/96

lı̊bnan ö.i., yer adı, Lübnan bk. libnen, lı̊bnán, löbnen, lúbnán, lúbnen, lüblán, lübnán, lübnen
l.+ a C-21/382

l.+ da C-19/121

lı̊bnán ö.i., yer adı, Lübnan bk. libnen, lı̊bnan, löbnen, lúbnán, lúbnen, lüblán, lübnán, lübnen
l.+ dá C-21/387

lobus lohusa
l. C-9/72

loĠloĠ loğ bk. loĠluĠ, lòĠlòĠu
l.+ u C-18/557

loĠluĠ loğ bk. loĠloĠ, lòĠlòĠu
l.+ u C-6/206, C-6/207

loĠluĠla- loğlamak
l.- llar C-6/208

loǨåm lokum
l.+ ını C-12/184

loǨma lokma, sürenin azlığını ifade etmek için kullanılan söz
bi l. C-29/324

lōlaz loğlaz, börülce
l. ne C-1/329

lòĠlòĠu loğ bk. loĠloĠ, loĠluĠ
l. C-28/256, C-28/257

lókez ökçe, topuk topuklu ayakkabı
l. C-21/150

löbnen ö.i., yer adı, Lübnan bk. libnen, lı̊bnan, lı̊bnán, lúbnán, lúbnen, lüblán, lübnán, lübnen
l.+ de C-14/4

luġat dil, lisan bk. lüġa
l. túřķmenī C-15/71

lūḥíyye müluhiyye, bir çeşit yenebilen ot bk. muluḥíyye
l. C-13/38

lúbnanī Lübnanlı
l. C-18/96

lúbnán ö.i., yer adı, Lübnan bk. libnen, lı̊bnan, lı̊bnán, löbnen, lúbnen, lüblán , lübnán, lübnen
l.+ ın C-18/95
l.+ ī C-18/98 (bel)
l.+ á C-18/95
l.+ da C-19/665
l.+ den C-27/237

lúbnen ö.i., yer adı, Lübnan bk. libnen, lı̊bnan, lı̊bnán, löbnen, lúbnán, lüblán, lübnán, lübnen
l.+ de C-18/100

lúbya fasulye bk. lübya, lübyá
l. C-9/40, C-9/40, C-9/40

lúḫ tahta
l. C-5/44

lübnán ö.i., yer adı, Lübnan bk. libnen, lı̊bnan, lı̊bnán, löbnen, lúbnán, lúbnen, lübnen
l.+ a C-1/146, C-19/526, C-19/542
l.+ da C-1/146
l.+ dadiler C-19/123
l.+ de C-19/307
l.+ deki C-19/87

lübnen ö.i., yer adı, Lübnan bk. libnen, lı̊bnan, lı̊bnán, löbnen, lúbnán, lúbnen, lübnán
l. C-14/104
l. kimi C-14/105
l.+ in C-14/103, C-14/107, C-14/104
l.+ e C-24/133
l.+ de C-14/37, C-14/38, C-14/40, C-14/48, C-14/104, C-14/107

lübya fasulye bk. lúbya, lübyá
l. C-8/96

lübyá fasulye bk. lúbya, lübya
l. C-1/331

lüġa dil, lisan bk. luġat
l.+ yı C-25/86

lǫ̈z çam fıstığı, künar
l. C-4/116

Íátīn Latin
Í.+ i C-19/71

Ííra lira, para birimi bk. lera, leri, lėra, lira, lire, liřá, līra, līrá
Í.+ yı C-19/292

m

ma mim harfinin okunuşu
m. ma C-18/337

maʿal yükseklik, şereflilik
m. edeller C-29/471

macar ö.i., Macar bk. máçár
m. C-27/208

macarlı ö.i., Macarlı
m.+ lar C-30/121

maʿde mide
m. C-7/73
m.+ ye C-21/647

maʿden maden
m.+ den C-30/68, C-30/71

mafsal mafsal, bilek
m. C-21/630

mafyāt mafya bk. mavya
m. C-19/705
m. oldu C-19/705

maġruma mahrum, yoksun
m. C-15/21

maĠara(ı) mağara
m.+ ya (maĠarıya) C-25/394
m.+ sına C-2/461, C-2/463

maĠzen kirmenbk. máĠzen
m. C-11/77, C-11/80

maḥir maharetli
m. C-21/24

maḥkemė mahkeme bk. máḫkeme
m.+ ye C-24/162

maḥrama örtü, mendil
m. C-17/296

maḫálle mahalle bk. máḫalle, máḫelle, máḫellet
m.+ yin C-12/184
m.+ de C-2/373
m.+ mizde C-1/115

maḫleP mahlep
m. C-1/431

makine makine bk. mákinát, mákine, mákīne
m. C-21/302

maḲam makambk. maḲām
m. C-19/366, C-26/46

maḲām makambk. maḲam
m. C-26/46

maḲbūl makbul
m. C-26/344
m.+ u C-26/344

maḲsut(d) maksut, mutlu bk. máḲsut
m.+ lardı C-4/66
m.+ sanız C-28/252

maḲūle takım bk. máḲūle
m.+ si C-19/552

mal mal bk. maĺ
m. C-19/282, C-19/283, C-19/284, C-19/290, C-21/91
m.+ ım C-14/90, C-14/90
m.+ ımı C-16/33, C-16/34
m.+ ımnan C-14/89 (v)
m.+ ısını C-14/90
m.+ ısınnan C-16/37 (v)
m.+ ımız C-3/22, C-3/51, C-3/67

maltı yemeği yapılan bir ot
m. C-1/322

maĺ mal bk. mal
m. C-3/115

maʿmūl kuru pasta bk. maʿmül
m. C-5/110

maʿmül kuru pasta bk. maʿmūl
m. C-4/159

maʿna(e) mana bk. máʿna
m. C-25/229, C-30/84
m.+ ye (maʿneye) C-16/68
m.+ sı C-3/136, C-16/27, C-25/424, C-25/554, C-30/83 (3tşi)

manasıb mansıb, memuriyet
m. C-25/257

mancara üflemeli çalgı, zambır bk. mencere
m. C-11/284, C-11/286, C-25/585, C-28/166, C-28/188, C-28/202
m.+ yı C-28/160

manġál mangal
m.+ da C-1/380

mani mani, halk şiiri türü
m. C-30/59

mansūra ö.i., yer adı
m. köyünde C-25/209

manzara manzara
m. için C-2/23

maraba amele, işçi
m. C-17/242, C-17/322, C-29/70
m.+ lara C-17/242

marad maraz, hastalık
m. olana C-2/393

maraḳlı meraklı
m. C-25/331

maʿrat ö.i., yer adı, Marat
m. C-17/33
m.+ da C-17/34

marazge ö.i., yer adı, Arap köyü
m. C-29/64

maʿref ö.i., yer adı
m.+ te C-17/56

marul marul bk. maruĺ
m. C-6/158

maruĺ marul bk. marul
m. C-20/253

maʿrūf bilinen
m. C-26/120

mařřa kere, kez, defa
m. C-9/67

maʿsara zeytinin yağının çıkarıldığı yer
m. C-18/444
m.+ ya C-18/445

masĶara soytarı
m. ediyeri C-27/81

masraf masraf bk. masruf
m. ettiḳ C-17/38

masruf masraf bk. masraf
m.+ u C-14/164 (3ti)

maşalla maşallah bk. maşallaḥ, maşāllaḥ, maşşalla, maşşallaḥ, māşa allaḥ
m. C-17/250, C-21/520, C-21/521, C-21/583, C-29/355
m. maşalla C-20/187

maşallaḥ maşallah bk. maşalla, maşāllaḥ, maşşalla, maşşallaḥ, māşa allaḥ
m. C-4/14, C-4/34, C-4/39, C-12/141, C-12/169, C-23/91

maşāllaḥ maşallah bk. maşalla, maşallaḥ, maşşalla, maşşallaḥ, māşa allaḥ
m. C-26/16

maşşalla maşallah bk. maşalla, maşallaḥ, maşāllaḥ, maşşallaḥ, māşa allaḥ

m. C-4/185, C-20/185

maşşallaḥ maşallah bk. maşalla, maşallaḥ, maşāllaḥ, maşşalla, māşa allaḥ
m. C-4/37, C-4/38

mataʿan seyyar mutfak
m.+ da C-4/124

matbaḫ mutfak bk. mutfaḴ
m. C-18/559

matḫane baca
m.+ yin C-18/565

mattāt asker, askeri
m. C-29/132, C-29/187

mavi mavi bk. mav̇i
m. C-21/742

mavya mafya bk. mafyāt
m.+ sın C-24/178

mav̇i mavi bk. mavi
m. C-21/742

maya maya bk. mayá
m. C-1/430
m.+ sınnan bilen C-1/305
m.+ lar̥ kimi C-1/303

mayalan- mayalanmak
m.- mış C-5/103

mayalı mayalı
m. C-1/303

mayá maya bk. maya
m. C-4/175, C-4/175, C-11/142

maydonoS maydanoz bk. bekdōnes, máydonuS, máKdonus, meydónös
m.+ a C-5/24

maymın maymun
m. C-12/141

mazara manzara
m. olul C-18/554

mazı mazı, misket
m. C-25/542, C-27/133, C-27/133, C-27/134
m.+ dan C-17/262 (v)

mazlūm mazlum
m. C-29/28 (gz3tş)

mazot mazot bk. mázot
m.+ un C-18/568
m.+ u C-18/568
m.+ ta C-18/239 (v)

mazotlu mazotlu
m.+ du C-19/606

maʿzume masume, gelin, kız
m. C-15/37

maç̲ar ö.i., aile adı
m. C-30/125

māmele muamele bk. muʿamele
m.+ si C-2/41

māşa allaḫ maşallah bk. maşalla, maşallaḫ, maşāllaḫ, maşşalla, maşşallaḫ
m. C-4/36

mȧtematik matematik
m. C-19/263

mádenī madeni
m. C-19/262

máĠzen kirmenbk. maĠzen
m. C-11/77

máḫalle mahalle bk. maḫálle, máḫelle, máḫellet
m. C-24/23
m.+ nin C-14/119
m.+ niñ C-1/33
m.+ yin C-14/122
m.+ ye C-14/118
m.+ de C-1/50, C-14/119, C-14/156, C-16/88
m.+ den C-14/147
m.+ m C-14/173
m.+ n C-14/157
m.+ miz C-24/24

máḫelle mahalle bk. maḫálle, máḫalle, máḫellet
m. C-1/96, C-1/177, C-1/181
m.+ ye C-1/125

m.+ de C-1/73, C-1/78, C-1/96, C-1/124, C-21/100, C-21/101
m.+ den C-1/74 (v)
m.+ sine C-14/174
m.+ miz C-1/5

máḫellet mahalle bk. maḫálle, máḫalle, máḫelle
m. C-1/3

máḫkeme(ė) mahkeme bk. maḫkemė
m.+ niñ C-24/163
m.+ ye (máḫkemėye) C-24/162

máḫr mihr, mehir bk. meḥír, míḥır
m. C-21/295

mákinát makinebk. makine, mákine, mákīne
m. C-3/8

mákine makine bk. makine, mákīne, mákinet
m.+ si C-11/113

mákīne makine bk. makine, mákine, mákinát
m. C-3/92, C-3/93

máḳḳūge dövülmüş buğdayın süt veya yoğurtla kaynatılması suretiyle yapılan çorba
m. C-21/541

máKdonus maydanoz bk. bekdōnes, maydonos, máydonus, meydónös
m. C-5/24

máḲsut maksut, mutlu bk. maḲsut
m.+ tuḲ C-3/50

máḲūle takım bk. maḲūle
m. C-19/552

málzeme malzeme
m.+ lerin C-30/95

mámek(g) meme bk. memáḳ, memek
m.+ ímde C-6/9

máʿmeli imal edilmiş
m. C-7/114

mámur memur bk. máʿmur, membur
m.+ dum C-22/40

máʿmur memur bk. mámur, membur
m.+ dum C-19/57

máʿna mana bk. maʿna
m.+ sına C-1/71

máʿnalı manalı
m. C-1/71

márdiv́án merdiven
m. Kimi C-23/55

márḥaba merhaba bk. merḥaba
m. C-16/56

mátor motor, su motoru
m. C-19/606

máv́ *b.e.,* veya anlamında
m. C-26/103

máydonuS maydanoz bk.bekdōnes, maydonoS,máKdonus, meydónös
m. C-20/255

mázot mazot bk. mazot
m. C-19/606
m.+ Ten C-17/98 (v)

mázur mazeretli
m. C-22/32

máçár ö.i., aile adı bk. macar
m. aylási C-30/107
m. aylesi C-30/108

mecál kudret, güç
m. C-12/156

mecbur mecbur bk. mecbür, mejbur
m. C-19/294, C-20/150

mecbür mecbur bk. mecbur, mejbur
m.+ sen C-1/135 (gz2tş)

mecímeḳ mercimek bk. mecimeḳ, mercímeḳ, mercimek, mercimeḳ, mėrcimek
m. C-8/10

mecimeḳ mercimek bk. mecímeḳ, mercímeḳ, mercimek, mercimeḳ, mėrcimek
m. ne C-18/258

medāris medrese bk. mederese, mederis, mederse, medērese, medēris, medrese, meketib, merdrese
m. C-15/55
m.+ e C-15/53
m.+ te C-15/55

medde madde, eşya
m. C-25/82

medenī medeni
m. C-19/508

mederese medrese bk. medāris, mederis, mederse, medērese, medēris, medrese, meketib, merdrese
m.+ lere C-3/64

mederis medrese bk. medāris, mederese, mederse, medērese, medēris, medrese, meketib, merdrese
m. C-15/69

mederse medrese bk. medāris, mederese, mederis, medērese, medēris, medrese, meketib, merdrese
m.+ lere C-29/204

medērese medrese bk. medāris, mederese, mederis, mederse, medēris, medrese, meketib, merdrese
m.+ de C-26/59

medēris medrese bk. medāris, mederese, mederis, mederse, medērese, medrese, meketib, merdrese
m.+ Te C-29/206

medine ö.i., yer adı, Medine
m. C-7/27
m.+ ye C-19/667

mediyye ö.i., köy adı
m. C-19/486

medrese(i) medrese bk. medāris, mederese, mederis, mederse, medērese, medēris, meketib, merdrese
m. C-2/233, C-3/17, C-17/58, C-18/285, C-18/286, C-18/288, C-19/277, C-19/306 C-19/319, C-25/335
m.+ nin C-2/314
m.+ ye C-14/77, C-14/109, C-17/56, C-25/115
m.+ ye (medresiye) C-14/76
m.+ de C-17/62, C-19/319, C-29/175
m.+ dedíḳ C-7/63
m.+ den ötürü C-25/5
m.+ sine C-26/66
m.+ lere C-3/52, C-7/15
m.+ lerde C-7/13, C-29/205

megdus mekdus, patlıcanla yapılan bir çeşit turşu
m. C-4/163

meḥír mihr, mehir bk. máḫr, míḥır
m. C-12/28

meḫametlí merhametli bk. merḫamátlí, merḫametli, merḫámetli
m.+ ler C-6/126

mejbur mecbur bk. mecbur, mecbür
m. C-25/352

meketib medrese bk. medāris, mederese, mederis, mederse, medērese, medēris, medrese, merdrese
m. C-15/28
m.+ leri C-15/26

mekke ö.i., yer adı, Mekke
m.+ ye C-11/273

mekteb mektep bk. mektep, meḳteb
m. C-24/106, C-27/239, C-27/241
m.+ i C-24/134
m.+ de C-24/107

m.+ e C-24/100, C-25/3, C-25/199, C-25/203
m.+ leri C-27/36

mektep mektepbk. mekteb, meḳteb
m. C-19/320, C-25/197, C-25/204, C-29/77
m.+ de C-25/545
m.+ ler C-6/32
m.+ lere C-6/31
m.+ lerde C-6/32

mektūP mektup
m. C-15/28

meḳteb mektep bk. mekteb, mektep
m. C-27/232
m.+ e C-10/45
m.+ leri C-27/36

meKrefōn mikrofon
m. C-25/178

meḲār ellik bk. mėḲar
m. C-23/8

melayike melekler bk. meláyike
m.+ lere neye C-17/236

meláyike melekler bk. melayike
m. C-2/154

melik melik
m. C-16/27
m. ne C-4/78
m.+ e C-16/36

melmeket memleket bk. memleket, memneket
m. C-25/99, C-27/7
m.+ i C-25/99
m.+ iniz C-25/105
m.+ lele C-25/405

melzeme malzeme
m. C-14/81

melīsa melisa otu
m. C-12/115, C-12/116

memáḳ meme bk. mámek, memek
m. C-10/82, C-21/658
m.+ lerim C-21/658

membur memurbk. mámur, máʿmur, membur
m. C-19/487

memek(g) meme bk.mámek, memáḳ
m. C-29/293, C-30/19, C-30/25
m.+ ímde C-6/13, C-6/137
m.+ lersi C-2/325 (çok,i3tş)

memleket memleket bk. melmeket, memneket
m. C-19/65, C-19/66, C-21/79, C-24/63, C-25/23, C-27/7
m.+ te C-19/42, C-19/49, C-25/387
m.+ de C-25/563
m.+ imiz C-19/705
m.+ i̯miz C-19/37
m.+ imize C-19/37
m.+ imizde C-24/99
m.+ imizden C-19/38
m.+ lerde C-19/38

memlük ö.i., yer adı, Memluk
m.+ lerin günüsünde C-27/211

memneket memleket bk. melmeket, memleket
m. kími C-19/661

memnun memnun bk. memnún
m. oldu yanı C-25/191
m. olduḳ C-25/192
m.+ uḲ C-9/6

memnún memnun bk. memnun
m.+ úḳ C-19/38

men (I) nem, rutubet bk. nem
m. C-20/117

men (II) ben bk. ben
m. C-29/444

menáre minare
m.+ de C-30/50

mencere üflemeli çalgı, zambır bk. mancara
m. C-26/304

mencinıḳ mancınık
m. C-14/202

menÇe kanca
m. C-14/202

mendi pirinçten yapılan üç renkli pilavm. C-9/75, C-12/41, C-12/45

menekīş çökelek
m. C-1/421

menesifize Arap ülkelerinde çok yapılan etli pilav
m. C-21/490

mensef Arap ülkelerinde çok yapılan etli pilav
m. C-1/236, C-2/120, C-2/122
m.+ i C-1/236, C-1/237
m.+ imiz C-1/236

menşiyye ö.i., yer adı
m. C-11/264

meraḥ ö.i., yer adı
m. C-26/311, C-26/311

mercímeḳ mercimek bk. mecimek, mecímeḳ, mercimek, mercimeḳ, mėrcimek
m. C-9/42

mercimek(g) mercimek bk. mecimek, mecímeḳ, mercimeḳ, mercímeḳ, mėrcimek
m. C-1/145, C-4/38, C-8/96, C-12/54, C-18/495, C-18/499, C-18/500, C-25/535, C-27/91

mercimeḳ mercimek bk. mecimek, mecímeḳ, mercimek, mercímeḳ, mėrcimek
m. C-1/411, C-6/151, C-23/5

mercūḫa salıncak
m. C-27/144

merdrese medrese bk. medāris, mederese, mederis, mederse, medērese, medēris, medrese, meketib
m. C-19/99

merem mirim, arkadaşım anlamında seslenme sözü
m. C-2/356

merḥaba merhaba bk. márḥaba
m. C-27/242

merḥamát merhamet bk. merḫamet, merḫameT
m. C-19/582

merḫamátlí merhametli bk. meḫametlí, merḫametli, merḫámetli
m.+ lár C-6/146

merḫamet merhamet bk. merḥamát, merḫameT
m. C-6/90

merḫametli merhametli bk. meḫametlí, merḫamátlí, merḫámetli
m. C-6/125

merḫameT merhamet bk. merḥamát, merḫamet

m.+ i C-1/27

merḫámetli merhametli bk. meḫametlí, merḫamátlí, merḫametli
m. C-1/194

merkeS merkez, bazen Kuneytra şehri için kullanılır bk. merkez, merkėz, merḳez, mėrkez
m. C-17/9, C-17/10, C-17/11
m.+ de C-29/15

merkez merkez, bazen Kuneytra şehri için kullanılır bk. merkeS, merkėz, merḳez, mėrkez
m. C-2/89, C-16/83, C-17/12, C-25/39, C-29/141, C-29/502
m.+ e C-2/89, C-29/136, C-29/235
m.+ de C-25/43
m.+ deler C-19/245
m.+ dedi C-29/139
m.+ den C-2/464, C-9/78, C-29/138, C-29/502
m.+ dendi C-29/140

merkez merkez, bazen Kuneytra şehri için kullanılır bk. merkeS, merkez, merkėz, mėrkez
m. C-25/544
m.+ e C-11/8, C-11/213, C-11/219, C-11/220, C-11/221,
m.+ de C-11/220, C-11/221,
m.+ den C-11/8

meřkez merkez, bazen Kuneytra şehri için kullanılır bk. merkeS, merkez, merkėz, mėrkez
m. C-6/98, C-6/99, C-6/99,
m.+ i C-6/98

mersin ö.i., yer adı, Mersin
m.+ de C-24/133

mesakin ö.i, yer adı, Mesakin Berze bk. mesakinberze, mesákin berze, mísakinberze, misaķ, misakinbeřza, misakinberze
m.+ íñ C-18/7
m.+ de C-21/289

mesakinberze ö.i., yer adı, Mesakin Berze bk. mesakin, mesákin berze, mísakinberze, misaķ, misakinbeřza, misakinberze
m. C-21/17, C-1/52
m.+ de C-21/61

mesákin berze ö.i., yer adı, Mesakin Berze bk. mesakin, mesakinberze, mísakinberze, misaķ, misakinbeřza, misakinberze
m. C-21/20
m.+ den C-21/17, C-26/287

mesálán mesela bk. mese, mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-5/1, C-5/2, C-5/9, C-5/33, C-5/45, C-5/60, C-5/68, C-5/76, C-5/87, C-5/88, C-11/110, C-12/64

mese mesela bk. mesálán, mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-25/342

mesel *b.e.,* mesela; atasözü bk. mesálán, mese, mesela, meselan, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-2/434, C-7/61, C-14/42, C-14/46, C-14/58, C-14/64, C-14/67, C-14/124, C-14/127, C-14/129, C-14/139, C-14/140, C-14/145, C-14/157, C-14/160, C-17/254, C-21/511, C-26/168, C-27/92, C-27/103, C-27/112, C-28/157, C-30/8, C-30/66, C-30/108, C-30/113

mesela *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, meselan, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-14/160, C-18/551, C-29/341, C-30/62, C-30/73, C-30/74, C-30/77, C-30/78, C-30/84
C-30/93

meselan *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-21/719

meselá *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselan, meselán, mesele, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-4/92, C-4/101, C-4/102, C-4/114, C-4/139, C-4/182, C-5/106, C-23/69

meselán *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselan, meselá, mesele, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-4/160, C-4/184, C-14/23, C-23/108

mesele *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, meselen, meselēn, mesen, mėselen
m. C-1/395, C-4/5, C-4/18, C-10/49, C-14/29, C-14/64, C-14/75, C-14/119, C-14/128, C-19/386, C-21/30, C-21/31, C-21/392, C-21/641, C-25/252, C-26/26, C-30/55, C-30/56, C-30/63

meselen *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, mesele, meselēn, mesen, mėselen

m. C-1/122, C-1/137, C-1/223, C-1/236, C-1/255, C-1/261, C-1/291, C-1/292, C-1/348, C-1/373, C-1/491, C-1/496, C-2/136, C-2/190, C-2/228, C-2/336, C-4/4, C-4/9, C-4/17, C-4/33, C-4/84, C-4/90, C-4/107, C-5/24, C-10/90, C-14/25, C-14/36, C-14/48, C-14/116, C-14/135, C-14/146, C-14/151, C-14/174, C-15/2, C-15/10, C-15/10, C-15/11, C-15/12, C-15/18, C-15/21, C-15/26, C-15/29, C-15/30, C-15/32, C-15/44, C-15/46, C-15/49, C-15/71, C-16/2, C-16/10, C-16/11, C-16/68, C-16/69, C-16/87, C-16/108, C-17/233, C-18/42, C-18/168, C-18/228, C-18/282, C-18/325, C-18/392, C-18/424, C-18/432, C-18/445, C-18/479, C-18/512, C-19/69, C-19/106, C-19/156, C-19/285, C-19/290, C-19/378, C-19/514, C-19/637, C-19/659, C-20/103, C-20/141, C-20/182, C-20/251, C-21/32, C-21/148, C-21/289, C-21/302, C-21/303, C-21/312, C-21/347, C-21/392, C-21/417, C-21/421, C-21/431, C-21/454, C-21/455, C-21/460, C-21/469, C-21/599, C-21/600, C-21/603, C-21/604, C-21/606, C-21/607, C-21/609, C-21/616, C-21/621, C-21/628, C-21/658, C-21/660, C-21/663, C-21/691, C-21/691, C-21/693, C-21/695, C-21/699, C-21/700, C-21/701, C-21/712, C-23/24, C-23/56, C-25/80, C-25/126, C-25/128, C-25/129, C-25/130, C-25/134, C-25/135, C-25/136, C-25/146, C-25/156, C-25/234, C-25/248, C-25/253, C-25/256, C-25/257, C-25/298, C-25/299, C-25/305, C-25/413, C-25/439, C-25/586, C-25/595, C-26/11, C-26/12, C-26/26, C-26/118, C-26/126, C-26/135, C-26/136, C-26/148, C-26/152, C-26/167, C-26/329, C-26/337, C-26/338, C-26/340, C-28/60, C-28/90, C-28/186, C-28/212, C-29/220, C-29/223, C-29/233, C-29/458, C-30/7, C-30/61, C-30/87, C-30/97, C-30/110

meselet meseleler
m.+ i C-27/213

meselēn *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, mesele, meselen, mesen, mėselen
m. C-11/276

mesen *b.e.,* mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, mėselen
m. C-2/301, C-14/144, C-14/145, C-14/147, C-14/152, C-14/153, C-14/172, C-14/173, C-14/174, C-14/175, C-25/136, C-28/85

meses hayvanları dürtmekte kullanılan ucu demirli değnek, üvendire
m. C-27/151
m.+ in C-27/152

mesíḥ Hıristiyan, İsevi
m. C-24/128

meslek meslek
m. C-24/27
m.+ e C-12/174
m.+ te C-12/174

messe emekleme
m. gibi C-4/46

mesul mesul
m. olacaĠım C-25/194

mes‿ed- meshetmek, sıvazlamak
m.- eller C-12/123

meşayíḫ meşayih, şeyhler
m.+ ler C-25/110

meşfe hastahane bk. meşve
m.+ ye C-15/47
m.+ den C-15/47

meşḫur meşhur bk. meşur
m. C-18/525, C-25/123

meşur meşhur bk. meşḫur
m.+ dur C-30/93

meşve hastahane bk. meşfe
m. C-8/62, C-8/62

m.+ ye C-8/61

meşvuʿa itiraz, şikayet
m. ėtmezdi C-24/153

metal metal
m.+ den C-30/68

metel masal, hikaye bk. metēl
m. C-11/276, C-11/279

metēl masal, hikaye bk. metel
m. C-11/275

metėr metre bk. metir, mėtėr, mėtir, mėtire, metr, metre, mėtre
m. C-23/111, C-23/117

metir metre bk. metėr, mėtėr, mėtir, mėtire, metr, metre, mėtre
m. C-25/456, C-25/458, C-25/522, C-25/522

metr metre bk. metėr, metir, mėtėr, mėtir, mėtire, metre, mėtre
m. C-18/266

metre metre bk. metėr, metir, mėtėr, mėtir, mėtire, metr, mėtre
m. C-25/459

mevʿadi vaat edilen şeyler bk. mevʿaid
m.+ si C-15/22

mevʿaid vaat edilen şeyler bk. mevʿadi
m. C-15/15

mevālin ö.i., Arap kabilesi
m. C-2/197, C-2/198

mevelid doğum tarihi
m. C-21/362

mevlit mevlit bk. mevlíd
m. C-21/710

mevlíd mevlit bk. mevlit
m. C-26/300

meydan meydan, ortalık yer bk. mėyā́n, miyden
m. C-26/28, C-26/29, C-26/29

meydónös maydanoz bk. bekdōnes, máKdonus, maydonoS, maydonus
m.+ den C-1/334

meyēdin ö.i., yer adı
m. C-18/158
m.+ e C-18/158

mezar mezar bk. mezár, mezer, mizar, mizār, mīzāř
m.+ ın C-2/305
m.+ daydıĶ C-16/17

mezár mezar bk. mezar, mezer, mizar, mizār, mīzāř
m.+ á C-23/86
m.+ dá C-16/20

mezer mezar bk. mezar, mezár, mizar, mizār, mīzāř
m. C-29/535
m.+ e C-21/694, C-29/529
m.+ á C-29/264
m.+ lersi C-1/100

mezze ö.i., yer adı, Mezze
m.+ ye C-2/10
m.+ de C-17/41, C-17/58, C-25/329
m.+ den sōra C-17/57

mėĶar ellik bk. meĶār
m. C-19/624, C-19/624

mėlihí düğün yemeği
m. C-12/55, C-12/57

mėlviyye ö.i., mevki adı
m. C-18/387

mėrcimek mercimek bk. mecimek, mecímeķ, mercimek, mercimeķ, mercímeķ
m.+ ten C-12/47

mėrkez merkez, bazan Kuneytra şehri için kullanılır bk. merkeS, merkez, merkėz, merķez

m. C-1/166
m.+ de C-1/166

mėselen b.e., mesela bk. mesálán, mese, mesel, mesela, meselan, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, mesen
m. C-21/197

mėtėr metre bk. metėr, metir, mėtir, mėtire, metr, metre, mėtre
m. C-3/70, C-23/13, C-23/13
m.+ den C-23/19

mėtir metre bk. metėr, metir, mėtėr, mėtire, metr, metre, mėtre
m. C-18/107

mėtire metre bk. metėr, metir, mėtėr, mėtir, metr, metre, mėtre
m. C-19/462

mėtre metre bk. metėr, metir, mėtėr, mėtir, mėtire, metr, metre
m. C-21/166, C-21/732
m.+ de C-21/732
m.+ de bíř C-18/378
m.+ çe C-11/109

mėyǎn meydan bk. meydan, miyden
m. C-26/31

mėydǎn áḫsen ö.i., yer adı
m.+ e C-26/31

mıfāríş mefruşat
m. C-10/33

mıḫdalat karışık bk. mı̊ḫdalat, mı̊ḫtalat
m. C-15/2

mıḫtar muhtar bk. mıḫtar, mı̊ḫtar, mı̊ḫtār, muḫtar, muḫtar
m. C-19/596, C-25/204, C-25/469
m.+ ı C-25/189

mıḫ mıh, çivi
m. C-27/139
m.+ ı C-25/559
m.+ tan C-11/267, C-25/559 (v)
m.+ tan neyden C-25/559 (v)

mıḫállel turşu
m. C-1/346
m. kimi C-1/417

mıḫammara muhammara
m. C-1/427

mıḫtar muhtar bk. mıḫtar, mı̊ḫtar, mı̊ḫtār, muḫtar, muḫtar
m. kími C-8/85

mıĶas makas
m. C-18/417, C-18/418
m.+ Tan C-11/73 (v)
m.+ ı C-18/412, C-18/412

mıĶrob mikrop bk. mikroP
m. C-27/172

mındar mundar
m. C-14/49, C-14/50

mıntar mantar
m. C-19/14, C-19/15

mıntıĶa mıntıka bk. míntıĶa
m. C-18/382, C-18/383
m.+ sından C-25/357

mıřřa mırra
m. C-4/158, C-5/104

mısafir misafir bk. misafir, misafír, mísafír
m. C-1/155, C-28/57

mısır mısır
m. C-4/196, C-8/9, C-23/37, C-26/176
m.+ ın C-23/42
m.+ a C-6/119, C-8/9, C-25/365
m.+ da C-9/15, C-19/642, C-19/667, C-25/365
m.+ dan C-18/57, C-19/508, C-26/177
m.+ ínynan C-19/510
m.+ sın C-19/509

mısíḳa mızıka
m. C-11/285

mısyāf ö.i., yer adı
m. C-1/119

mışan *ç.e.*, için anlamında bk. míşán, mişan, mişen
m. C-20/158

mışıt (I) gözü kara, deli dolu, cevval bk. nışıt
m.+ Tım C-2/186

mışıt (II) balık adı
m. C-25/561

mışmış kayısı
m. C-27/121

míḥır mihr, mehir bk. máḫr, meḥír
m.+ ı C-15/23

míntıĶa mıntıka bk. mıntıĶa
m.+ nıñ C-7/20

mísafír misafir bk. mısafır, misafir, misafír
m. C-16/117

mísakinberze ö.i, yer adı, Mesakin Berze bk. mesakin, mesakinberze, mesákin berze,misaḳ,misakinbeřza, misakinberze
m. C-18/6

míşán *ç.e.,* için anlamında bk. mışan, mişan, mişen
m. C-18/440

míşil mesela
m. ḥāl C-15/16

mı̊ḫdalat karışık bk. mıḥdalat, mı̊ḫtalat
m. C-15/51, C-15/65

mı̊ḫtalat karışık bk. mıḥdalat, mı̊ḫdalat
m. C-15/59

mı̊ḫtar muhtar bk. mıḥtar, mıḫtar, mı̊ḫtār, muḥtar, muḫtar
m.+ a C-25/468

mı̊ḫtara muhtarlık için alınan icazet
m. C-14/192
m.+ yı C-14/193

mı̊ḫtār muhtar bk. mıḥtar, mıḫtar, mı̊ḫtar, muḥtar, muḫtar
m. C-2/228

miçóz bir çeşit üflemeli çalgı
m. C-21/320, C-21/321

midre harman savurmada kullanılan sekiz dişli çatal şeklinde alet
m. C-3/108, C-11/29, C-23/16
m.+ den C-23/15
m.+ den C-19/627 (v)
m.+ si C-11/29

mikroP mikropbk. mıĶrob
m. C-20/183

mildel sürme kalemi
m.+ den C-28/284 (v)

milēhi yoğurt çorbası
m. C-1/232, C-1/242
m.+ den C-1/235

miliderse ???
m. C-19/210

millet(d) millet
m. C-3/139, C-4/16, C-6/73, C-8/83, C-12/61, C-12/190, C-12/211, C-16/58, C-16/119, C-17/34, C-18/220, C-18/399, C-19/305, C-19/313, C-19/403, C-19/462, C-19/567, C-19/682, C-21/71, C-23/87, C-25/269, C-25/333, C-25/335, C-25/540, C-26/48, C-26/244, C-27/235, C-28/65, C-29/107, C-29/123
m. olduĶ C-23/33
m.+ Ti C-27/73
m.+ in C-18/400, C-19/518
m.+ i C-29/203
m.+ i C-12/68, C-18/284, C-19/231, C-19/592, C-21/288, C-25/45, C-25/47, C-25/334, C-25/357, C-25/487
m.+ e C-6/125, C-18/139, C-19/583, C-25/46, C-25/47, C-26/166, C-26/205, C-26/211

m.+ te C-18/306, C-19/292, C-25/334
m.+ Ten C-25/348, C-27/82
m.+ Ten C-25/350 (gz 3tş)
m.+ imdir C-26/209
m.+ ni C-25/338 (2ti, bel)
m.+ i C-12/60, C-25/347
m.+ idi C-16/60
m.+ imiz C-27/235
m.+ in C-19/308
m.+ ler C-12/191

milletvekili milletvekili bk. milletv̇ekili
m. C-19/580

milletv̇ekili milletvekili bk. milletvekili
m. C-21/288

milyar milyar bk. milyár, miĺyar
m. C-14/170

milyár milyar bk. milyar, miĺyar
m. C-14/170

miĺyar milyar bk. milyar, milyár
m.+ a C-10/28, C-10/42
m.+ dan C-10/39

miĺyon milyon bk. milyon
m.+ a C-8/128

min şīme ellik̆ánet eskiden beri
m. ş. E. C-19/332

min- binmek bk. bin-
m.- iyer C-12/86
m.- miş C-27/139
m.- igim C-29/445
m.- iķ C-2/63
m.- iķler C-29/446
m.- dim C-2/186
m.- di C-2/65, C-2/183
m.- diķ C-16/80, C-18/200
m. C-30/32
m.- diginen C-29/444, C-29/445
m.- irdi C-11/219, C-11/219
m.- mezziķ C-16/79
m.- meķ C-27/138

mindir- bindirmek bk. bindir-
m.- ici C-26/126
m.- ildi C-11/295
m.- illerdi C-26/28, C-28/154

minet kışlık, kışın kullanılmak üzere hazırlanmış olan
m. C-4/179, C-18/267, C-18/479, C-18/577, C-18/582, C-18/583, C-18/616

mirheb tohum, çekirdek
m.+ i C-11/21

mis mis
m. kimi C-6/183
m. kími C-6/182

misafír misafir bk. mısafır, misafir, mísafír
m.+ in C-5/91

misafir misafir bk. mısafır, misafír, mísafír
m. C-1/261, C-1/285, C-18/594, C-18/595, C-28/141
m.+ iķ C-16/116
m.+ e C-5/104

misaķ ö.i., yer adı, Mesakin Berze bk. mesakin, mesakinberze, mesákin berze, mísakinberze, misakinbeřza, misakinberze
m. C-18/6

misakinbeřza ö.i, yer adı, Mesakin Berze bk. mesakin, mesakinberze, mesákin berze, mísakinberze, misaķ, misakinbeřza, misakinberze
m.+ da C-19/328

misakinberze ö.i, yer adı, Mesakin Berze bk. mesakin, mesakinberze, mesákin berze, mísakinberze, misaķ, misakinbeřza, misakinberze
m. C-18/7

misáfiřřig misafirlik
m.+ in C-12/132

misik pisik, kedi
m. kimi C-17/240

mişan *ç.e.*, için anlamında bk. mışan, míşán, mişen
m. C-29/493

mişen *ç.e.*, için anlamında bk. mışan, míşán, mişan
m. C-10/67, C-18/263, C-18/264, C-18/424, C-18/588, C-18/612, C-18/629, C-19/145, C-19/577, C-20/116, C-20/256, C-25/5, C-25/81, C-25/232, C-25/283, C-25/419, C-25/426, C-29/339, C-29/592

mitil meḱán tastamam
m. C-2/326, C-2/251

miyden ö.i. yer adı, Meydan bk. meydan, mėyā̄n
m. C-27/44
m.+ den C-27/44

mizar mezar, yatır bk. mizā̄ř, mīzā̄ř, mezar, mezár, mezer
m.+ sına C-2/243

mizār mezar, yatır bk. mizar, mīzā̄ř, mezar, mezár, mezer
m. C-2/245, C-2/298
m.+ ı C-2/243, C-2/246

mizán tartı, terazi
m.+ á C-4/54
m.+ dán C-4/55

mizmar bir çeşit üflemeli çalgı, zurna
m. C-28/203
m. ney C-28/202

mīrā̆ ürünün vergi olarak verilen kısmı, yarısı
m. C-29/80, C-29/81, C-29/82, C-29/83

mīşār kesici alet, testere
m.+ dan C-2/76

mīzā̄ř mezar, yatır bk. mizar, mizā̄ř, mezar, mezár, mezer
m. C-2/85
m.+ a C-2/86

moda moda
m. C-11/92

mor mor, renk adı
m. C-5/33

moralı ö.i., Moralı
m. C-30/94
m. áylası C-30/106
m.+ lar C-30/104, C-30/123

mot yirmi kiloya denk gelen ağırlık ölçüsü bk. mut
m. C-23/33, C-23/34

mȯzzaf muvazzaf asker
m.+ Tım C-22/14

möhim mühim bk. múḥum
m. C-29/150

muʿaḥḥar muahhar
m. C-26/342, C-26/343

muʿamele muamele bk. māmele
m.+ si C-24/79

mucabbȧr halk hekimliği
m. C-21/454, C-21/454

mudanya ö.i., yer adı, Mudanya bk. múdanya
m. C-24/83

mugayyír ö.i., yer adı, Mugayyir bk. mugayyir, mugáyyir, mugáyyėr, mugȧyyır, múgáyyir, múgeyyir
m. C-2/30

mugayyir ö.i., yer adı, Mugayyir bk. mugayyír, mugáyyir, mugáyyėr, mugȧyyır, múgáyyir, múgeyyir
m. C-11/259, C-19/331
m.+ de C-2/193, C-2/201, C-2/298
m.+ den C-2/12
m.+ di C-2/201

muġàyyır ö.i., yer adı, Mugayyir bk. muġayyir, muġayyír, muġáyyir, muġáyyėr, múġáyyir, múġeyyir
m. C-2/30, C-2/31

muġáyyėr ö.i., yer adı, Mugayyir bk. muġayyir, muġayyír, muġáyyir, muġàyyır, múġáyyir, múġeyyir
m. C-3/60

muġáyyir ö.i., yer adı, Mugayyir bk. muġayyir, muġayyír, muġáyyėr, muġàyyır, múġáyyir, múġeyyir
m. C-25/103, C-25/135, C-27/22
m.+ iñ C-25/104
m.+ in C-25/95, C-25/95, C-25/103
m.+ de C-2/181, C-25/588
m.+ den C-25/75

muḥaberat muhaberat bk. muḫabarat
m. C-25/497

muḥafız muhafız
m.+ ıĶ C-12/174

muḥaḳḳaḳ muhakkak
m. C-25/391

muḥalif muhalif bk. muḫálíf, muḫálif, múḫálif
m.+ in C-21/40, C-21/40, C-21/42

muḫtar muhtar bk. mıḫtar, mıḫtar, mi̊ḫtar, mi̊ḫtār, muḫtar
m. C-19/596, C-25/156
m.+ ın C-19/326
m.+ ımız C-19/597
m.+ ıñız? C-19/595

muḫabarat muhaberet bk. muḥaberat
m. C-21/354

muḫayyem ö.i., yer adı bk. múḫayyám
m. C-1/53

muḫámmed Muhammed, erkek ismi bk. múḫammed
m. C-21/418

muḫálíf muhalif bk. muḥalif, muḫálif, múḫálif
m.+ lerden C-22/24

muḫálif muhalif bk. muḥalif, muḫálíf, múḫálif
m. C-21/122, C-21/204, C-21/249
m.+ lere C-21/201

muḫámmed ö.i., Hz. Muhammed
m. ʿaleyhisselātu vesselám C-12/220

muḫándís mühendis bk. muḫándis, múhándis, múhendis, müḫendis
m. C-19/279

muḫándis mühendis bk. muḫándís, múhándis, múhendis, müḫendis
m. C-19/262, C-19/263, C-19/264

muḫtar muhtar bk. mıḫtar, mıḫtar, mi̊ḫtar, mi̊ḫtār, muḫtar
m. C-2/227, C-14/198, C-14/198
m.+ ısın C-14/194, C-14/196
m.+ sı C-14/196

muḫtařřıĶ(Ġ) muhtarlık bk. muḫtařřığ
m.+ ı C-14/193, C-14/205

muĶaddem ö.i., yer adı
m. C-26/342, C-26/343

muluḥíyye müluhiyye, yenebilen bir çeşit ot bk. lūḥíyye
m.+ yi C-13/41

mumařřıt beraber
m. C-25/17

murabbaʿ dörtgen
m. C-18/572

murad erkek ismi
m. C-28/68

murābılıĶ marabalık, amelelik
m. (soru) C-29/69

murt murt, mersin ağacı bk. muřt

m. mu C-28/96
m. dēl C-28/97

muřt murt, mersin ağacı bk. murt
m. C-2/312, C-12/147

muřtla- mersin ağacıyla kaynatılan suda yıkamak

m.- llardı C-12/148

musḥaf mushaf
m. C-11/157

musılman Müslüman bk. musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. dēyil misin? C-19/238

musılmān Müslüman bk. musılman, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-19/234, C-19/235

musulman Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-19/232, C-19/531, C-24/125
m.+ narın C-19/676

musulmān Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-19/233

musúlman Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-1/107, C-1/108

musülman Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-24/126

muşaʿad inşaat bk. inşaʿat, inşáʿat, inşēt
m. C-19/264

muşteri müşteri
m. C-24/92

mut ölçü birimi bk. mot
m. C-28/234, C-28/235, C-28/236, C-28/236

mutaḫḫar sünnetçi
m. C-21/434, C-21/435
m.+ sı C-21/435

mutfaĶ mutfak bk. matbaḫ
m.+ sı C-12/247

mūn ???
m. ederdiķ C-26/115

múʿallim muallim
m. C-26/13

múcaddere müceddere
m. C-12/54

múcviz keman bk. mücviz
m. C-28/188

múdanya ö.i., yer adı, Mudanya bk. mudanya
m.+ ya C-24/83

múgáyyir ö.i., yer adı, Mugayyir bk. mugayyir, mugayyír, mugáyyir, mugáyyėr, mugȧyyır, múgeyyir
m.+ in C-29/491, C-29/492

múgeyyir ö.i., yer adı, Mugayyir bk. mugayyir, mugayyír, mugáyyir, mugáyyėr, mugȧyyır, múgáyyir
m. C-2/7

múhándis mühendis bk. muḫándís, muḫándis, múhendis, müḫendis
m. C-21/127

múhendis mühendis bk. muḫándís, muḫándis, múhándis, müḥendis
m. C-21/48

múḥum mühim bk. möhim
m. C-14/24

múḫammed Muhammed, erkek ismi bk. muḫámmed
m. C-28/59

múḫammed v̂eli ö.i., şahıs adı, Muhammet Veli
m. C-27/236, C-27/236

múḫayyám ö.i., yer adı bk. muḫayyem
m.+ e C-29/200

múḫálif muhalif bk. muḥalif, muḫálíf, muḫálif
m.+ lerin C-24/113

múḳeyyef rahat
m. C-16/79

múlḳ mülk
m.+ úmü C-19/684

múltecī mülteci bk. mülteci
m. C-1/36
m. oldu C-1/37

múmkün mümkün bk. mümkün
m. C-27/38

múslúman Müslüman bk. musılman, musılmān, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-21/156, C-21/400, C-26/214, C-26/215
m.+ ı C-25/540

músúlman Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-24/126, C-24/128

múz muz
m. C-19/5

mücadele mücadele
m. eden C-26/186

mücviz keman bk. múcviz
m. C-28/166, C-28/203

müddet müddet
m.+ i C-3/84

müdre harman savurmada kullanılan sekiz dişli çatal şeklinde alet bk. midre
m. C-17/244

müḥendis mühendis bk. muḫándís, muḫándis, múhándis, múhendis
m. C-19/101

mülazim mülazım
m. C-18/80, C-18/83

mültecī mülteci bk. múlteci
m. C-1/36
m. olmādıḲ C-1/37

mülüḳ mülk, yer, bina
m. C-13/55

mümḳún muhtemelen bk. múmkün
m. C-27/158, C-27/245

münbic ö.i., yer adı, Mümbiç
m.+ e C-18/164

müsādet müsaade, izin
m. etti C-3/18

müslüm Müslim, Müslüman
m. C-14/104

müslüman Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müslümān, müsúlman, müsürman
m. C-3/97, C-24/62, C-24/64
m.+ ım C-24/64
m.+ ıḲ ya C-25/10
m.+ nar C-24/61

müslümān Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müsúlman, müsürman
m. C-25/10, C-25/508
m. mı C-29/12

müsúlman Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsürman
m.+ dı C-26/55

müsülmancalıḴ Müslümanlık
m. C-26/55

müsülmanlıḴ(Ġ) Müslümanlık
m.+ ın C-25/584

müsürman Müslüman bk. musılman, musılmān, múslúman, musulman, musulmān, musúlman, músúlman, musülman, müsülman, müslümān, müsúlman
m.+ a C-12/222

müşaʿdet hediyeler
m. C-14/163

müşfiyye bir köfte türü
m.+ ye C-1/377

müşkül müşkül, zor bk. müşküle
m. C-1/24

müşküle müşkül, zor bk. müşkül
m. C-1/459

mütercim mütercim
m. C-26/4, C-26/4

n

nadar nazar bk. nazar
n. C-1/476

nağdar ne kadar bk. nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nāder, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ḳadar
n. C-10/41
n.+ dıñ C-2/143

naĶış nakış
n. vurullardı C-11/69

naĶışla- nakışlamak
n.- llar C-17/279
n.- rdı C-11/111
n.- llaldı C-11/112

naĶışlı nakışlı bk. naĶĶışlı
n. C-12/45, C-12/217

naĶıştır- nakış yapmak
n.- ıĶsın C-12/46

naĶít nakit para
n. ederdi C-12/234

naĶĶışlı nakışlı bk. naĶışlı
n. C-28/295

naĶşılan- nakışlanmak
n.- ıp C-17/223

nal nal
n.+ ı C-30/45

namar ö.i., yer adı, Namar bk. nāmar
n. C-29/181
n.+ a C-29/179

namaz namaz bk. lamaz, námaz
n. C-26/55
n. ḳıl C-26/145
n. ġıldıran C-18/326
n. ġılıcın C-19/517
n. ġılıldıĶ C-18/302, C-18/303
n. ġılır C-2/239
n. ġılmaya C-19/421
n.+ a C-5/88, C-12/182
n.+ dan C-4/106, C-14/155
n.+ ına C-5/89
n.+ ında C-6/124
n.+ ınnan C-4/106
n.+ sını C-26/56
n.+ sını ġılır C-1/324

namazlıĶ namazlık
n. C-17/229

namıs namus bk. nāmıs, namus
n.+ a C-19/682
n.+ ları için C-16/120

naná nane bk. nane, naʿne
n. C-5/26

nane nane bk. naná, naʿne
n. C-12/115

naʿne nane bk. naná, nane
n. gibi C-13/38

naneli naneli
n. C-12/116

nar nar bk. nār
n. C-1/426, C-12/48, C-29/411
n.+ ımız C-3/113

nasıl nasıl bk. nası, nassı, nāsı, nāsıl, násıl, nází
n. C-1/107, C-1/361, C-2/117, C-2/167, C-3/74, C-4/64, C-4/74, C-4/195, C-4/198, C-5/11, C-6/137, C-6/144, C-7/88, C-8/49, C-8/52, C-10/7, C-10/16, C-10/60, C-11/104, C-11/133, C-11/162, C-12/46, C-12/244, C-14/33, C-14/198, C-15/56, C-16/23, C-17/269, C-18/109, C-18/302, C-18/334, C-18/397, C-18/454, C-18/457, C-19/68, C-19/462, C-19/544, C-19/545, C-19/549, C-19/549, C-20/9, C-20/52, C-20/97, C-20/109, C-21/195, C-21/333, C-21/399, C-21/441, C-21/519, C-22/2, C-23/24, C-24/31, C-24/131, C-25/109, C-25/455, C-25/455, C-25/558, C-26/11, C-26/145, C-27/170, C-27/195, C-27/212, C-28/2, C-28/18, C-

28/114, C-28/189, C-29/29, C-29/30, C-29/31, C-29/141, C-29/194, C-29/215, C-29/354, C-29/428, C-29/501, C-30/8, C-30/78, C-30/97
n. C-15/1 (gz2tşsoru)
n. oluĠuĶ C-14/64
n.+ sın C-27/96, C-27/97
n.+ sınız C-21/573
n.+ dı C-29/95

nasıl‿ed- nasıl etmek
n.- cíķ? C-6/78

nasip nasip bk. nasīb
n. C-20/314
n.+ si C-20/314

nasīb nasip bk. nasip
n. etTi C-1/37

nas(ı) nasıl bk. nasıl, nassı, nāsı, nāsıl, násıl, nází
n. C-1/8, C-1/20, C-1/25, C-1/122, C-1/137, C-1/359, C-2/97, C-2/116, C-7/119, C-14/38, C-14/172, C-20/314, C-21/22, C-21/200, C-21/515, C-24/2, C-24/3, C-24/11, C-24/22, C-24/23, C-24/28, C-24/78, C-24/79, C-24/155, C-25/279, C-26/26, C-27/69, C-27/205, C-29/35
n.+ sın C-21/513
n.+ sın (nassın) C-28/2

nassı nasıl bk. nasıl, nası, nāsı, nāsıl, násıl, nází
n. C-21/36, C-24/171

natır bekçi
n. olmağ‿için C-25/367

nazar nazar bk. nadar
n. C-20/74, C-20/78
n.+ da C-20/74

nāğder ne kadar bk. nağdar, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nāder, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ķadar
n. C-14/29, C-16/75

nāmar ö.i., yer adı, Namar bk. namar
n.+ dādım C-29/192
n.+ ın C-29/202

nāmİs namus bk. namİs, namus
n. için C-19/683

nāmus namus bk. namİs, nāmİs
n.+ ımı C-19/685

nār nar bk. nar
n.+ ısı C-29/412

nāsı nasıl bk. nasıl, nası, nassı, nāsıl, násıl, nází
n. C-15/12, C-26/14, C-29/485

nāsıl nasıl bk. nasıl, nası, nassı, nāsı, násıl, nází
n. C-1/189, C-15/10, C-26/33, C-26/36, C-29/29, C-29/298

nāy ney, üflemeli çalgı
n. kimi C-21/320

nāziķ nazik
n.+ Tir C-25/265

ná ne, soru zamiri ; vesaire, ve benzeri bk. nā́, ne, nē, nė, nē̇, ni
n. C-7/113, C-20/6, C-21/377, C-26/53
ġar n. C-21/529
bȯbam n. C-21/338
fotȯgraf v̇ar n. v̇ar C-21/246
ḫazır n. C-21/285
n. zaman C-5/91, C-21/129
n. zamannan C-21/403

náĠdar ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nāder, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ķadar
n. C-7/5, C-18/27, C-18/51, C-18/268, C-18/353, C-18/413, C-18/512, C-18/543, C-18/589, C-20/71
n.+ da C-20/72

náĠder ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nā̆der, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ķadar
n. C-29/79, C-29/89, C-29/203, C-29/470

náḫal ne hal, nasıl bk. neḫál
n. C-26/234

náḫas bakır bk. neḫás
n. C-8/55

námaz namaz bk. namaz, lamaz
n. ĶılıldıĶ C-18/297

násıl nasıl bk. nasıl, nası, nassı, nāsı, nāsıl, nází
n. C-20/131

náy vs anlamında bk. ney, nīy̰
n.+ in C-20/10 (2ti)

nází nasıl bk. nasıl, nası, nassı, nāsı, nāsıl, násıl
n. ediciķ C-15/64

ná‿ġadar ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿Ġadar, nā̆der, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ķadar
n. C-1/490, C-16/118

ná‿Ġadar ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, nā̆der, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ķadar
n. C-3/28
n.+ dı C-4/94

nā̆ *s.z.*, *s.sf.,* ne bk. ná, ne, nē, nė, nē̆, ni
n. gózel C-20/109
n.+ míş C-2/18, C-2/18

nā̆der ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ķadar
n. C-17/250

nā̆di *s.zf.*, niye, niçin bk. nēdi, nēdī
n. C-15/2

ne *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan; *b.e.*, ne, ne… ne…, ne… ne de… bk. ná, nā̆, nē, nė, nē̆, ni
n. C-1/91, C-1/141, C-1/150, C-1/169, C-1/188, C-1/195, C-1/216, C-1/219, C-1/384, C-1/398, C-1/422, C-1/437, C-1/467, C-1/469, C-1/478, C-2/35, C-2/151, C-2/225, C-2/243, C-2/245, C-2/296, C-2/311, C-2/353, C-2/358, C-2/364, C-2/397, C-2/397, C-2/434, C-3/21, C-3/60, C-3/61, C-3/62, C-3/75, C-3/90, C-3/111, C-3/113, C-3/116, C-3/123, C-4/33, C-4/44, C-4/60, C-4/72, C-4/104, C-4/183, C-4/201, C-5/94, C-5/108, C-6/42, C-6/64, C-6/65, C-6/80, C-6/84, C-6/90, C-6/95, C-6/181, C-6/207, C-7/41, C-7/68, C-7/69, C-7/98, C-8/15, C-8/64, C-8/66, C-8/100, C-8/117, C-9/22, C-9/29, C-9/31, C-9/41, C-9/46, C-10/11, C-10/50, C-10/71, C-11/54, C-11/77, C-11/83, C-11/146, C-11/161, C-11/222, C-11/242, C-11/257, C-11/259, C-12/17, C-12/28, C-12/63, C-12/98, C-12/159, C-12/239, C-14/36, C-14/39, C-14/106, C-14/120, C-14/121, C-14/122, C-14/123, C-14/156, C-14/163, C-14/177, C-14/186, C-14/197, C-14/200, C-16/3, C-16/7, C-16/14, C-16/21, C-16/27, C-16/28, C-16/30, C-16/36, C-16/41, C-16/42, C-16/93, C-16/94, C-16/112, C-16/116, C-17/64, C-17/66, C-17/111, C-17/138, C-17/204, C-17/269, C-17/330, C-17/341, C-18/43, C-18/66, C-18/130, C-18/162, C-18/168, C-18/210, C-18/284, C-18/314, C-18/325, C-18/382, C-18/391, C-18/394, C-18/395, C-18/397, C-18/415, C-18/428, C-18/432, C-18/456, C-18/480, C-18/489, C-18/497, C-18/503, C-18/507, C-18/535, C-18/561, C-18/594, C-19/2, C-19/3, C-19/21, C-19/23, C-19/31, C-19/111, C-19/114, C-19/115, C-19/160, C-19/168, C-19/232, C-19/234, C-19/261, C-19/282, C-19/313, C-19/345, C-19/382, C-19/386, C-19/421, C-

19/432, C-19/484, C-19/512, C-19/513, C-19/517, C-19/527, C-19/540, C-19/567, C-19/574, C-19/599, C-19/603, C-20/19, C-20/24, C-20/28, C-20/47, C-20/56, C-20/134, C-20/140, C-20/163, C-20/165, C-20/176, C-20/183, C-20/198, C-20/199, C-20/200, C-20/204, C-20/208, C-20/212, C-20/217, C-20/225, C-20/245, C-20/284, C-21/23, C-21/35, C-21/41, C-21/67, C-21/144, C-21/155, C-21/164, C-21/181, C-21/198, C-21/204, C-21/226, C-21/260, C-21/265, C-21/326, C-21/345, C-21/348, C-21/352, C-21/366, C-21/369, C-21/387, C-21/394, C-21/417, C-21/421, C-21/438, C-21/460, C-21/503, C-21/535, C-21/540, C-21/545, C-21/563, C-21/571, C-21/573, C-21/576, C-21/599, C-21/610, C-21/701, C-21/709, C-21/738, C-23/3, C-23/35, C-23/42, C-23/57, C-23/107, C-23/129, C-23/131, C-24/42, C-24/140, C-24/143, C-24/145, C-24/147, C-24/161, C-24/166, C-25/2, C-25/3, C-25/100, C-25/158, C-25/182, C-25/190, C-25/193, C-25/195, C-25/197, C-25/198, C-25/226, C-25/247, C-25/249, C-25/252, C-25/287, C-25/366, C-25/306, C-25/313, C-25/346, C-25/383, C-25/414, C-25/424, C-25/426, C-25/438, C-25/511, C-25/513, C-25/514, C-25/527, C-25/552, C-25/575, C-25/595, C-26/12, C-26/24, C-26/52, C-26/101, C-26/148, C-26/179, C-26/181, C-26/193, C-26/205, C-26/228, C-26/282, C-26/302, C-26/329, C-26/339, C-27/45, C-27/46, C-27/53, C-27/67, C-27/70, C-27/77, C-27/84, C-27/92, C-27/106, C-27/108, C-27/132, C-27/151, C-27/173, C-28/8, C-28/23, C-28/29, C-28/78, C-28/80, C-28/88, C-28/91, C-28/93, C-28/95, C-28/97, C-28/112, C-28/177, C-28/180, C-28/232, C-28/234, C-28/293, C-28/309, C-29/9, C-29/108, C-29/128, C-29/138, C-29/165, C-29/189, C-29/191, C-29/235, C-29/236, C-29/242, C-29/346, C-29/366, C-29/379, C-29/404, C-29/415, C-29/439, C-29/442, C-29/452, C-29/458, C-29/478, C-29/483, C-29/489, C-29/509, C-29/515, C-29/532, C-30/2, C-30/8, C-30/9, C-30/39, C-30/67, C-30/69, C-30/73, C-30/77, C-30/78, C-30/78, C-30/84, C-30/85, C-30/86, C-30/89, C-30/115
bilmem n. C-17/88, C-18/565, C-19/651, C-21/393, C-30/5
bílmem n. C-18/218
n. de C-18/66, C-21/178
n. Ḳadár C-16/18
n. v̇aḳt C-26/266
n. zamana ġadar C-27/238
n. bilim C-17/236, C-30/6
n. bilirsin C-17/244
n. diycim C-18/216, C-18/314, C-18/572
n. diyellel C-18/216
n. diyeniz C-17/29
n. diyērin C-18/492
n. diyi C-26/206
n. diyolar C-5/62
n. edíḳTíḳ C-6/17
n. etti C-17/47
n. ġadar C-21/501, C-21/504
n. ġader C-14/24, C-25/588
n. gėyerdi C-17/289
n. ġoyuḲlaldı C-18/216
n. için C-2/159, C-25/316, C-27/94, C-27/232
tatil için n. için C-21/92
n. izederdíḳ C-18/480
n. Ḳadár C-16/18
n. kimi C-29/45
n. kóyüsü C-18/171
n. olıyar C-18/488
n. olur C-17/189
n. olul C-18/485
n. oluldu C-17/71, C-18/432
n. olursa da olsun C-25/175
n. ōnaşırdınız C-17/257
n. ötrü C-14/5, C-14/6, C-14/18, C-14/38, C-14/130, C-14/176
n. ötürü C-14/89, C-25/403
n. sóylicegim C-18/362
n. söylicem C-18/196
n. uçun C-6/102
n. v̇ar C-26/90
n. v̇ar bütün hepisi C-27/61
n. yaPıysın C-24/43
n. yapallardı C-17/270
n. yapıcılar C-17/110
n. yersíníz C-5/11

n… ne C-2/383, C-3/63, C-6/62, C-6/148, C-11/184, C-18/45, C-21/238,
n… ne de…C-3/97,
n… ve le C-29/251
aĠalar v̇ardı n. v̇ardı C-21/60
aĠrımadan ötürü n. C-28/94
ā̆ñiķ n. C-18/385
āciler n. C-29/481
aĠalar n. C-4/92
áķmáķ n. C-6/107
asker n. C-21/201
ataş n. C-18/587
bír̆ şey n. C-17/63
bi̊loķ n. C-7/93
battaniyāt n. C-19/660
bişir̆yēr̆iķ n. C-25/414
bobam n. C-21/397
burġul n. C-17/96
çalışma n. C-12/14
çeyrek n. C-13/7
çiçek n. C-18/630
elbise n. C-27/173
ėlektirik n. C-17/27
ev̇ n. C-27/220
fıĶara n. C-25/327
girdi n. C-25/174
gúvágiyin n. C-15/21
gúvágiyiñ n. C-15/22
ġav̇ġa n. C-16/100
ḥaşarat n. C-11/55
ḥaşeret n. C-11/54
ḫáyvanat n. C-25/210
ídlip n. C-21/187
incir n. C-26/100
kirsene n. C-23/5
lōlaz n. C-1/329
mecimek n. C-18/258
melik n. C-4/78
nutlama n. C-18/367
oĠlusuna n. C-25/331
oldu n. C-21/122
sabunġar mı ne C-7/116
saç etme n. C-4/88
sıcaḫta n. C-17/83
şehír n. C-21/91
yaĞmıya n. C-21/392
yalan n. C-18/306
yavrunırdıĶ n. C-18/303
yemek n. C-18/569, C-25/199
yeşillik n. C-21/450
yėmek n. C-21/283
zeytin n. C-21/81
döşek v̇ar n. v̇ar C-18/112
datlı alıcın n. alıcın C-19/293
oĶuma n. kimin C-18/326
aşıĶ mı n. mi C-18/348
iş yoĶ n. yoĶ C-21/101
ḫátta cāmí yoĶtu n. yoĶtu C-21/400
yoĶ n. yoĶtu C-17/60
batōnda n.+ de C-26/13
addan n.+ dėn C-4/204
arabistandan n.+ den C-25/331
kirádan n.+ den C-1/204
paradan n.+ den C-25/504
yoĠurtdan n.+ den C-27/193
yúñden n.+ den C-10/11
n.+ dir C-5/3, C-26/22, C-26/29
n.+ yse C-25/222, C-26/222
n.+ yin C-11/112
n.+ yi C-24/137
n.+ ni C-27/14
n.+ ye C-20/121, C-20/250, C-24/43, C-24/102, C-25/252, C-29/154
n.+ den C-11/187, C-18/351, C-18/353, C-18/605, C-19/356, C-19/622, C-20/80, C-26/168, C-26/175, C-30/86
n.+ dėn C-4/203
n.+ den urıya C-14/100
n.+ ler C-19/439
n.+ re C-2/386, C-2/389, C-2/456, C-2/461, C-6/22, C-6/26, C-6/33, C-6/161, C-6/196, C-7/52, C-17/32, C-18/308, C-18/388, C-18/630, C-20/42, C-21/59, C-21/349, C-27/141, C-28/35, C-28/71, C-29/202 C-14/206
n.+ r̆e C-1/463
n.+ le C-18/220 (nere)
n.+ rde C-6/40, C-6/83, C-14/2, C-14/58, C-16/43, C-17/253, C-18/389, C-18/512, C-19/401, C-21/38, C-21/232, C-21/351, C-23/95, C-23/130, C-24/22, C-27/43, C-27/84, C-27/219, C-28/237, C-29/356
n.+ rdēdiler C-29/199
n.+ rden C-6/105, C-14/47, C-21/388, C-28/196, C-29/382, C-29/384, C-29/501
n.+ relisiñiz C-25/187, C-27/218

nebaʿsaḫḫar ö.i., yer adı n. C-29/202 bk. nebāsaḫır

nebāsaḫır ö.i., yer adı bk. nebaʿsaḫḫar
n.+ a C-2/12
n.+ da C-2/13, C-17/22

nebāt bitki
n. C-28/286

nebe su gözü, pınar bk. nebeʿ, nebiʿ, nēbiʿ
n. C-23/116

nebeʿ su gözü, pınar bk. nebe, nebiʿ, nēbiʿ
n. C-1/151, C-6/53

nebiʿ su gözü, pınar bk. nebe, nebeʿ, nēbiʿ
n. C-2/418, C-17/109
n.+ di C-2/416
n.+ ler C-17/107
n.+ lerden C-17/107

neci nasıl bk. nēci, necik, neciḳ, nēcik, nēciḳ, nesi
n.+ se C-2/185

neciḳ ne, ne demek; nasıl bk. neci, nēci, necik, nēcik, nēciḳ, nesi
n. C-25/159, C-28/53, C-29/534

neccim bk. net-

neçin niçin, neden bk. nēçin, ne‿için
n. C-27/223, C-27/241

nefaʿatlik kolaylık
n. yapıcın C-25/206

nefes nefes
n.+ i C-17/201

nefese nefise, lohusa
n. C-2/153

nefesi nefise, lohusa
n.+ ye C-2/156

nefsu kendi
n. C-19/117

ne‿ġader ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nāder, ne‿Ġadar, ne‿Ġader, ne‿ḳadar
n. C-24/163

ne‿Ġadar ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nāder, ne‿ġader, ne‿Ġader, ne‿ḳadar
n. C-16/118

ne‿Ġader ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nāder, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿ḳadar
n. C-14/24, C-21/193

ne‿için niçin bk. neçin, nēçin
n. C-25/1

ne‿ḳadar ne kadar bk. nağdar, nāğder, náĠdar, náĠder, ná‿ġadar, ná‿Ġadar, nāder, ne‿ġader, ne‿Ġadar, ne‿Ġader
n. C-5/87

nehir nehir
n. C-5/57

neḫál ne hal, nasıl bk. náḥal
n. C-11/207, C-11/210
n.+ ın C-11/209

neḫás bakır bk. náḥas
n. C-1/231, C-1/231

nelik vs'lik
salatalıḲ n. C-23/99

nem nem, rutubet
n. C-20/102

nemliye tel dolap bk. nemliyyá, nemliyye
n. C-3/30

nemliyyá tel dolap bk. nemliye, nemliyye
n. C-17/206

nemliyye tel dolap bk. nemliye, nemliyyá
n. C-17/207

nene nene
n. C-8/79
n.+ ye C-11/223
n.+ m C-11/222

nerímǎn Türkmenler arasında bayan ismi olarak kullanılan isimlerden
n. C-28/59

nervij ö.i., yer adı, Norveç bk. nērvic
n.+ de C-24/30
n.+ e C-24/31

nesḫ hükmünü ortadan kaldırma
n. ettiḳ C-15/62

nesi nasıl bk. neci, nēci, necik, neciḳ, nēcik, nēciḳ
n. C-2/467

nesine kadar ???
n. C-25/172

neşkil ne şekil, nasıl bk. neşkül
n. C-11/41

neşkül ne şekil, nasıl bk. neşkil
n. C-11/104

net(d)- netmek, ne etmek bk. nec-, nēd-, nėt-
n.- iyen C-21/599
n.- eller C-14/113
n.- igim C-21/352
n.- tim C-21/351, C-21/354
n.- tin C-17/19
n.- tiler C-4/115
n.- icim C-6/129
n.- cim (neccim) C-14/165
n.- cin C-19/681
n.- iciniz C-21/209
n.- iciler C-19/680
n.- ellerdi C-21/563

net_et- ne etmek bk. nec-, net-, nēt-, nėt-
n.- Ti C-2/187

ney *s.z.,* ne; *s.zf.,* niye; vesaire, vebenzeri bk. náy, nīy̰

n. C-24/166
n. alící C-17/137
n. kimi C-1/142
n. ögrü C-2/416
çobannar n. C-29/66
mizmar n. C-28/202
siġara mı n. C-21/113
n.+ den misin C-30/3
n.+ di C-5/102, C-21/41
domatesin n.+ in C-4/136
n.+ i C-25/365
dúgúnü n.+ i C-2/97
gėtmeyi n.+ i C-19/636
ġoyun n.+ i C-4/105
ġoyunnarı n.+ i C-29/214
ḥacarı n.+ i C-16/73
pirinçleri n.+ i C-4/124
şamı n.+ i C-19/473
şebekleli n.+ i C-18/109
n.+ e C-1/154, C-8/127, C-16/66, C-16/80, C-18/479, C-21/10, C-20/174, C-20/209, C-21/511, C-24/106, C-25/498, C-26/343
ámcama n.+ e C-17/241
çerkeSe n.+ e C-29/121
derse n.+ e C-18/130
dolmıya n.+ e C-23/123
eşşeklele n.+ e C-18/213
ġıç aĠırmıya n.+ ye C-28/103
ġışa n.+ e C-4/179
günüsüne n.+ e C-4/77
melayikelere n.+ e C-17/236
tarşa n.+e C-17/101
yerisine n.+ e C-18/584
sėneye mi n.+ e mi C-6/95
n.+ den C-16/66
mıḫtan n.+ den C-25/559
n.+ im C-21/576
n.+ iñ C-4/24 (2ti)
n.+ i C-19/603
n.+ i C-8/94
yeri n.+ i C-17/323
n.+ si C-12/135, C-14/196
n.+ si de C-16/61
yėřřeri yoḲ n.+ i yoḲ C-17/316
zibilini n.+ yini C-6/51
n.+ sini C-25/301
atáşlıḲsını n.+ sini C-12/151
n.+ imiz C-7/44
elektirik n.+ imiz C-13/60

paramız n.+ imiz C-29/193
tarşımıS n.+ imiz C-6/73
n.+ ler C-29/269, C-29/526
araplal n.+ ler C-23/89
cinelilelde n.+ lel C-18/526
Teḳtöřřar n.+ lel C-18/88
topřaḳlal n.+ lel C-18/433
yollalda n.+lelde C-18/554
döşeḳlelden n.+ lelden C-18/214
çıraları n.+ yleri C-6/59
eşyálersini n.+ lersini C-12/26

neyd- ne etmek
n.- eller C-17/323

neyle- neylemek, ne eylemek
n.- rdim C-29/521, C-29/521, C-29/526, C-29/530

neyĺon naylon
n.+ uñ C-1/407

nezeḫ göçmen, mülteci bk. nezíḥ
n. C-1/36

nezíḥ göçmen, mülteci bk. nezeḫ
n.+ ti C-22/6

nezím düzen, ölçü
n. C-21/124

nē *s.zm.*, ne; *s.zf.*, niye bk. ná, nā̆, ne, nė, nē̆, ni
n. C-6/88, C-20/256, C-28/47
n.+ den C-18/45, C-26/284
n.+ den ötürü C-29/353
n.+ re C-29/34, C-29/178, C-29/203

nēbiʿ su gözü, pınar bk. nebe, nebeʿ, nebiʿ
n. C-1/150, C-1/151

nēci *s.zf.,* nasıl, niçin bk. neci, necik, neciḳ, nēcik, nēciḳ, nesi
n. C-2/358

nēcik *s.zm., s.zf.,* nasıl; ne, nedir bk. neci, nēci, necik, neciḳ, nēciḳ, nesi
n. C-1/148, C-1/192, C-2/167, C-8/103, C-10/91, C-11/110, C-11/266, C-18/565, C-20/199, C-20/204, C-20/214, C-20/299, C-21/486
n.+ Ti C-20/252

nēciḳ *s.zm., s.zf.,* nasıl; ne, nedir bk. neci, nēci, necik, neciḳ, nēcik, nesi
n. C-2/17, C-2/194, C-2/204, C-2/283, C-2/341, C-12/17, C-18/600, C-19/277, C-19/360, C-21/163, C-21/253, C-21/287, C-21/501, C-21/532, C-21/545, C-21/595, C-21/630, C-25/232, C-29/50, C-29/81, C-29/127, C-29/202, C-29/401

nēciT ???
n. C-21/497

nēçin niçin, neden bk. neçin, ne_için
n. C-27/64, C-27/70, C-27/79

nēdi *s.zm., s.zf.,* niye, niçin, neden dolayı; ne, nedir; nasıl bk. nā̆di, nēdī
n. C-1/34, C-1/188, C-2/33, C-16/20, C-16/80, C-16/110, C-18/99, C-19/287, C-19/539, C-20/136, C-24/135, C-24/138, C-25/9, C-25/90, C-25/103, C-25/139, C-25/335, C-25/337, C-25/365, C-25/403, C-25/406, C-25/445, C-26/61, C-26/168, C-26/177, C-27/70, C-27/79, C-27/118, C-28/18, C-28/127, C-29/28, C-29/33, C-29/39, C-29/74, C-29/101, C-29/123, C-29/220, C-29/228, C-29/271, C-29/274, C-29/348, C-29/473, C-29/492, C-29/493, C-30/8, C-30/55, C-30/116

nēdī *s.zf.*, niye bk. nā̆di, nēdi
n. C-15/52, C-15/54

nēt(d)- netmek, ne etmek bk. nec-, net-, nėt-
n.- ıyí C-19/709
n.- iyenniz C-21/517
n.- ellel C-19/511
n.- iḳ C-29/18
n.- icik C-6/134, C-25/74
n.- ciniz C-21/106
n.- erdiniz C-29/195
n.- iḳTi C-2/389

nērvic ö.i., yer adı, Norveç bk. nervij

n.+ e C-14/5

nė *s.zm.*, ne bk. ná, nā̆, ne, nē, nē̆, ni
n. C-19/453, C-19/514, C-19/543
n. demeliķ? C-19/425
n.+ rde C-2/213, C-2/465, C-7/45, C-18/512, C-19/207, C-19/312, C-22/39, C-23/96, C-24/66, C-24/169, C-26/148, C-27/85, C-27/206, C-29/180, C-29/487
n.+ rde C-2/88, C-6/7, C-14/145, C-14/152
n.+ sen C-24/169
n.+ rden C-1/110, C-17/65, C-21/214, C-25/595, C-26/229, C-27/209, C-29/149
bilmem n.+ rden C-29/148
n.+ rdeniķ C-18/152
n.+ rden dēliķ C-18/152
n.+ řden C-27/45, C-27/46

nėt(d)- netmek, ne etmek bk. nec-, net-, nēt-
n.- iķler C-29/191
n.- ti C-19/405
n.- Tiķ? C-2/26
n.- tiler C-17/45
n.- ek C-2/384

nėyd- ne etmek bk. nėt-
n.- ellerdi C-29/118

nē̆ *s.zf.*, ne bk. ná, nā̆, ne, nē, nė, ni
n.+ re C-1/23

nıĶāsa noksan, eksik
n. C-29/450

nışıt gözü kara, deli dolu, cevval bk. mışıt, níşıt
n. C-17/303

nísan nisan bk. nisán, nisen
n. C-11/18

níşıt gözü kara, deli dolu, cevval bk. mışıt, níşıt
n.+ Tı C-25/326

ni *s.zf.*, ne; niçin, hangi sebeple bk. ná, nā̆, ne, nē, nė, nē̆
n.+ ye C-2/182, C-2/307, C-20/177, C-21/114, C-14/205, C-20/180, C-20/250, C-21/609, C-21/720, C-24/42, C-29/7
n.+ yen C-21/719
n.+ re C-14/129, C-14/174
n.+ rde C-15/49

nicar baton kalıpçılık
n. C-18/102, C-18/103

nice *s.zf.,* nasıl
n.+ sin C-27/98
n.+ siniz C-27/98, C-27/99

nic‿ol- nasıl olmak
n.- du C-8/95

nikáḫ nikah bk. niķaḥ
n. C-18/183

niķaḥ nikah bk. nikáḫ
n. C-10/49

nisán nisan bk. nísan, nisen
n. C-13/50

nisen nisan bk. nísan, nisán
n.+ de C-21/68, C-21/69

nişan nişan, düğün
n.+ da C-14/144

nişe nişe, nişasta
n. C-12/107

niyet niyet
n.+ leli C-23/86

nĭy˳ *s.zf.*, ney, ne, soru zamiri bk. náy, ney
n.+ re C-15/4

noḫut nohut bk. noḫut, nōḫut
n. C-25/535
n.+ tan C-28/147 (v)

noḫ ne vakit bk. noHí, noHíy, nōḫ, nōH, nŭ̄ḫ, nō̆ḫ
n. C-25/595

noḫut(d) nohut bk. noḫut, nōḫut
n. C-1/411, C-4/38, C-6/67, C-8/10, C-8/68, C-8/69, C-19/5
n.+ u C-6/174 (bel)
n.+ tan C-12/47 (v)
n.+ Tan C-8/66 (v)

noḫutlu nohutlu
n. C-11/49

noHí ne vakit bk. noḫ, noHíy, nōḫ, nōH, nu̱ḫ, no̱ḫ
n. C-6/198

noHíy ne vakit bk. noḫ, noHí, nōḫ, nōH, nu̱ḫ, no̱ḫ
n. C-6/201

nol- nolmak, ne olmak bk. nōl-, no̱l-
n.- ur C-8/25, C-8/29, C-8/31, C-29/257, C-29/258, C-29/519, C-29/520
n.- uḴ C-11/252, C-21/660
n.- du C-12/32, C-19/565
n.- ucu C-10/26
n.- acāmızı C-5/87
n.- urdu C-4/198
n.- uldu C-8/35, C-23/72
n.- mazdı C-17/71

normal normal
n. C-5/6, C-30/96, C-30/114

nōḫ ne vakit bk. noḫ, noHí, noHíy, nōH, nu̱ḫ, no̱ḫ
n. C-26/33, C-26/33, C-26/33

nōḫut nohut bk. noḫut, noḫut
n.+ dan C-20/65 (v)

nōH ne vakit bk. noḫ, noHí, noHíy, nōḫ, nu̱ḫ, no̱ḫ
n.+ dı C-6/197

nōl- nolmak, ne olmak bk. nol-, no̱l-
n.- ur C-29/257, C-29/258
n.- du C-19/436, C-24/90
n.- ucu C-10/32
n.- urdu C-8/43
n.- uldu C-14/134

no̱l- nolmak, ne olmak bk. nol-, nōl-
n.- meden C-29/529

nuʿ tuluk, yayık
n. C-18/465

numra numara bk. numrá
n.+ yı C-21/678

numrá numara bk. numra
n.+ yı C-21/680

nur nur, ay
n. C-2/296

nurcan Türkler arasında kullanılan kadın isimlerinden biri
n. C-28/66

nuriddinizzinki ö.i., şahıs adı, Nurettin Zengi
n. C-19/223

nuřřuḳ -1- ???
n.+ Tan soñura C-2/296

nut atlama, hoplama
n. edēřiḳ C-17/266

nutla(u)- atlamak, hoplamak
n.- cuḴ C-18/367
n.- llaldı C-18/367
n.- ma C-18/368, C-18/370
n.- ma ne C-18/367

nuva nüve, parça bk. núv̥e, nüve
n. C-10/35

nú ünlem, acele anlamı katar
n. nú nú nú C-29/151, C-29/159, C-29/161

núv̥e nüve, parça bk. nuva, nüve
n. C-8/67

nu̱ḫ ne vakit bk. noḫ, noHí, noHíy, nōḫ, nōH, no̱ḫ

n. C-15/22

nüfüs nüfus
n.+ leli C-25/587

nüve çeşit bk. nuva, núv̥e, nüve
n. C-25/439

nüz ne yüz bk. nė‿yúz
n.+ e C-19/524, C-19/528
n.+ de C-19/78
n.+ den C-25/595, C-25/595 (ayr)

nõḫ ne vakit bk. noḫ, noHí, noHíy, nōḫ, nōH, nű̄ḫ
n. C-18/55

o

o *i.zm., ş.zm., i.sf.*, o bk. ȯ
o C-1/121, C-1/155, C-1/194, C-1/200, C-1/279, C-2/57, C-1/298, C-1/425, C-1/459, C-1/498, C-2/188, C-2/356, C-2/375, C-2/376, C-2/388, C-2/426, C-2/449, C-2/456, C-2/457, C-2/461, C-3/2, C-3/3, C-3/7, C-3/7, C-3/9, C-3/18, C-3/36, C-3/40, C-3/49, C-3/54, C-3/75, C-3/104, C-3/107, C-3/127, C-3/128, C-4/43, C-4/63, C-5/1, C-5/3, C-5/3, C-5/4, C-5/4, C-5/11, C-5/12, C-5/12, C-5/103, C-5/105, C-5/105, C-5/106, C-6/12, C-6/13, C-6/36, C-6/60, C-6/67, C-6/76, C-6/109, C-6/134, C-6/160, C-6/165, C-7/42, C-9/21, C-9/74, C-10/20, C-10/53, C-10/58, C-10/59, C-10/72, C-10/78, C-11/30, C-11/40, C-11/40, C-11/78, C-11/84, C-11/121, C-11/100, C-11/120, C-11/139, C-11/191, C-11/229, C-11/285, C-11/285, C-11/286, C-12/17, C-12/49, C-12/81, C-12/90, C-12/158, C-12/179, C-12/180, C-12/232, C-13/30, C-14/44, C-14/86, C-14/132, C-14/205, C-15/23, C-16/10, C-16/14, C-16/17, C-16/29, C-16/37, C-16/43, C-16/59, C-16/60, C-16/73, C-16/82, C-17/25, C-17/105, C-17/129, C-17/147, C-17/156, C-17/156, C-17/159, C-17/183, C-17/184, C-17/191, C-17/224, C-17/248, C-17/282, C-17/295, C-18/7, C-18/109, C-18/144, C-18/261, C-18/268, C-18/300, C-18/345, C-18/591, C-18/612, C-18/613, C-18/620, C-19/14, C-19/15, C-19/47, C-19/67, C-19/134, C-19/163, C-19/173, C-19/225, C-19/296, C-19/336, C-19/340, C-19/391, C-19/512, C-19/550, C-19/575, C-19/568, C-19/608, C-19/629, C-20/39, C-20/120, C-21/110, C-21/164, C-21/174, C-21/255, C-21/503, C-21/650, C-21/699, C-22/28, C-23/16, C-23/48, C-23/90, C-23/96, C-23/113, C-23/114, C-23/118, C-24/31, C-24/55, C-24/80, C-24/117, C-24/146, C-24/163, C-24/173, C-25/31, C-25/43, C-25/108, C-25/118, C-25/126, C-25/158, C-25/226, C-25/232, C-25/269, C-25/397, C-25/432, C-25/270, C-25/284, C-25/292, C-25/301, C-25/316, C-25/316, C-25/331, C-25/347, C-25/356, C-25/396, C-25/396, C-25/499, C-25/506, C-25/521, C-26/3, C-26/15, C-26/42, C-26/44, C-26/75, C-26/118, C-26/120, C-26/134, C-26/137, C-26/201, C-26/202, C-27/12, C-27/16, C-27/20, C-27/40, C-27/46, C-27/74, C-27/78, C-27/87, C-27/92, C-27/135, C-27/136, C-27/147, C-27/148, C-27/149, C-27/152, C-27/158, C-27/165, C-27/167, C-27/171, C-27/185, C-27/189, C-27/191, C-27/219, C-27/226, C-27/227, C-27/228, C-27/236, C-28/23, C-28/100, C-28/103, C-28/124, C-28/144, C-28/236, C-28/241, C-28/277, C-28/309, C-28/310, C-29/82, C-29/220, C-29/246, C-29/450, C-29/450, C-29/592, C-29/593, C-30/1, C-30/95, C-30/128
o da C-17/81
onun C-2/457, C-3/30, C-4/63, C-5/6, C-5/53, C-5/106, C-14/23, C-14/39, C-14/52, C-14/89, C-14/99, C-14/186, C-14/196, C-17/128, C-17/180, C-18/34, C-18/48, C-20/21, C-21/61, C-21/117, C-21/172, C-21/358, C-21/720, C-23/121, C-24/114, C-26/320, C-27/159, C-27/163, C-27/184, C-28/34, C-28/247, C-29/41, C-30/5
onuñ C-1/304, C-3/34, C-3/38, C-3/128, C-6/20, C-15/3, C-16/19, C-18/120, C-24/115, C-24/124, C-27/93
onun ógrú C-8/53, C-18/228
onun ógrü C-20/97, C-20/109
onun ȯgrú C-18/582
onuñ kimi C-4/195
onuñ ógrü C-18/574
onuñ ögrü C-2/407
onu C-1/214, C-1/321, C-1/338, C-1/388, C-1/425, C-1/468, C-2/159, C-2/184, C-2/456, C-3/15, C-3/26, C-3/35, C-3/36, C-3/37, C-3/42, C-3/42, C-3/43, C-3/44, C-3/62, C-3/63, C-3/66, C-3/108, C-4/164, C-5/2, C-5/5, C-5/33, C-5/103, C-5/107, C-8/39, C-8/67, C-10/73, C-11/38, C-11/109, C-11/120, C-11/122, C-11/130, C-14/153, C-15/4, C-15/13, C-16/34, C-16/35, C-16/43, C-16/44, C-16/55, C-16/57, C-16/91, C-17/99, C-17/348, C-18/288, C-18/433, C-19/26, C-19/541, C-19/673, C-20/70, C-21/174, C-

21/324, C-21/366, C-21/374, C-21/391, C-21/439, C-22/11, C-23/32, C-25/163, C-25/321, C-25/363, C-25/388, C-25/563, C-26/125, C-26/140, C-27/136, C-27/142, C-27/153, C-27/170, C-27/172, C-27/173, C-28/30, C-29/128
oñu C-21/525
ona C-1/220, C-2/245, C-3/39, C-3/49, C-3/129, C-3/135, C-5/4, C-5/4, C-5/28, C-5/62, C-5/63, C-5/76, C-5/87, C-5/98, C-5/104, C-11/122, C-11/211, C-11/266, C-12/18, C-12/237, C-17/69, C-17/79, C-17/207, C-17/266, C-19/165, C-19/167, C-19/462, C-25/235, C-26/126, C-27/134, C-27/135, C-27/206, C-28/234, C-27/242, C-30/55, C-30/85
oña C-2/449, C-5/95, C-10/55, C-20/281, C-20/288
ona göre C-4/50, C-4/59, C-25/323, C-29/495
ona góre C-29/117, C-29/191
onda C-3/35, C-14/53, C-18/386, C-18/433
ondaĶı C-25/31
ondaĶa C-19/371
ondaĶan C-19/419, C-25/34
ondan C-2/381, C-2/434, C-3/39, C-19/235, C-21/358, C-23/15, C-23/91, C-25/325, C-26/51, C-26/126
onnan C-1/165, C-1/422, C-3/45, C-6/139, C-15/4, C-15/8, C-17/130, C-17/180, C-17/182, C-18/262, C-21/695, C-27/166, C-27/194
ondan beri C-6/83, C-6/137, C-28/67
onnan beri C-28/66
ondan evvel C-24/172
ondan sonra C-28/187
ondan soñra C-23/10
ondan sona C-23/31
ondan sōna C-16/53, C-17/20, C-19/591, C-23/50, C-23/55, C-23/66, C-23/67, C-23/68, C-25/83
ondan sōra C-3/17, C-3/70, C-3/107, C-15/14, C-15/15, C-15/60, C-15/17, C-15/18, C-15/19, C-15/25, C-15/29, C-15/35, C-15/37, C-15/39, C-15/51, C-15/64, C-18/196, C-18/215, C-19/484, C-19/491, C-19/590, C-26/208, C-26/222
onnan soñra C-2/221, C-2/413, C-10/90
onnan soñru C-2/231
onnan sōna C-2/251, C-19/486
onnan sōra C-9/46, C-15/15, C-15/21, C-15/33, C-15/36, C-15/43, C-15/46, C-15/61, C-15/64, C-18/215, C-18/223, C-19/618, C-19/486, C-19/487, C-19/507, C-19/513, C-19/514, C-19/517, C-19/536, C-19/600, C-19/644, C-20/140, C-25/7, C-26/76
onnan C-3/38, C-8/88, C-11/20, C-18/93, C-18/454, C-25/321, C-27/152 (v)
onan C-25/19, C-25/19, C-27/194
onlar C-4/185, C-26/9, C-27/74, C-30/118
onnar C-1/62, C-2/44, C-2/132, C-2/196, C-2/403, C-4/87, C-14/186, C-16/73, C-16/107, C-17/47, C-19/205, C-17/215, C-17/217, C-17/269, C-17/273, C-17/284, C-17/320, C-18/111, C-19/243, C-19/258, C-19/286, C-19/313, C-19/397, C-19/425, C-19/436, C-19/541, C-19/557, C-21/42, C-21/189, C-21/476, C-21/482, C-24/71, C-26/31, C-26/55, C-26/120, C-26/176, C-26/210, C-26/282, C-26/288, C-27/94, C-29/31

onnarın C-2/200, C-3/83, C-16/61, C-27/39, C-27/54, C-27/220, C-27/222, C-27/241
onnarı C-2/364, C-3/2, C-16/119, C-18/609, C-19/410, C-21/526, C-24/70
onlara C-4/191, C-5/2, C-5/9, C-26/208, C-30/117
onnara C-4/75, C-17/69, C-19/226, C-19/242, C-19/243, C-27/81, C-27/218, C-27/222, C-28/17
onnardan C-21/53, C-26/217, C-26/309, C-27/221, C-27/240
onnarTan C-16/53 (v)
onlarca C-26/283
ora C-1/102, C-2/301, C-4/15, C-14/7, C-17/33, C-19/403, C-19/434, C-19/492, C-19/643, C-20/5, C-21/91, C-21/249, C-22/36, C-25/155, C-25/189, C-25/469, C-25/500, C-26/208, C-26/226, C-27/228, C-27/249, C-28/70, C-29/224, C-29/224, C-29/229
oŕa C-2/412, C-3/44, C-3/70, C-3/82, C-3/96, C-19/479, C-26/165
oranıñ C-1/83, C-25/561
oŕanın C-3/121

orayı C-2/11, C-15/4
oraya C-5/106, C-14/87
orıya C-18/43, C-18/121, C-18/216, C-19/492
orda C-1/4, C-1/137, C-1/141, C-2/95, C-2/205, C-2/214, C-2/234, C-2/239, C-2/252, C-2/373, C-2/463, C-2/465, C-3/13, C-3/52, C-3/82, C-4/16, C-4/50, C-4/103, C-6/12, C-6/14, C-6/18, C-6/27, C-6/33, C-6/45, C-6/70, C-6/75, C-6/110, C-6/149, C-6/154, C-7/7, C-7/9, C-7/17, C-7/30, C-7/41, C-7/63, C-7/64, C-7/92, C-7/118, C-8/4, C-8/57, C-8/126, C-10/3, C-10/4, C-11/76, C-17/46, C-17/117, C-18/10, C-18/42, C-18/103, C-18/278, C-18/306, C-18/380, C-18/382, C-18/501, C-18/512, C-18/560, C-18/561, C-18/567, C-18/587, C-18/598, C-19/57, C-19/102, C-19/112, C-19/127, C-19/247, C-19/319, C-19/373, C-19/374, C-19/379, C-19/399, C-19/400, C-19/401, C-19/403, C-19/506, C-19/571, C-19/589, C-19/616, C-19/666, C-19/667, C-19/699, C-20/102, C-20/117, C-21/63, C-21/80, C-21/81, C-21/85, C-21/86, C-21/89, C-21/91, C-21/114, C-21/115, C-21/132, C-21/135, C-21/150, C-21/192, C-21/255, C-21/277, C-21/290, C-21/347, C-21/357, C-21/358, C-21/359, C-21/380, C-21/383, C-21/387, C-21/388, C-21/393, C-21/394, C-21/478, C-21/481, C-21/508, C-21/509, C-21/531, C-21/566, C-21/609, C-21/700, C-21/713, C-23/61, C-23/66, C-23/68, C-23/74, C-23/75, C-23/76, C-23/98, C-23/111, C-23/118, C-25/185, C-26/5, C-26/27, C-26/71, C-26/98, C-26/114, C-26/124, C-26/145, C-26/166, C-26/178, C-26/221, C-26/226, C-26/227, C-26/227, C-26/235, C-26/280, C-26/281, C-26/284, C-26/285, C-26/302, C-26/312, C-27/31, C-27/40, C-27/59, C-27/96, C-27/105, C-27/178, C-27/220, C-27/223, C-27/224, C-27/226, C-27/250, C-28/49, C-28/78, C-28/80, C-28/83, C-28/170, C-29/68, C-29/76, C-29/96, C-29/121, C-29/170, C-29/188, C-29/189, C-29/209, C-29/212, C-29/226, C-29/234, C-29/434, C-29/451, C-29/482, C-29/490, C-29/490
oràya C-6/162
orada C-25/341
orayındá C-14/62
orda C-3/92, C-7/20, C-7/115, C-8/87, C-12/14, C-12/18, C-12/213, C-12/242, C-13/55, C-14/12, C-14/15, C-14/20, C-14/40, C-14/75, C-14/123, C-14/130, C-14/164, C-15/4, C-15/6, C-15/8, C-15/34, C-15/35, C-15/52, C-15/54, C-15/55, C-16/30, C-16/60, C-16/64, C-17/10, C-17/18, C-17/22, C-17/98, C-17/212, C-17/257, C-18/80, C-18/81, C-18/106, C-18/120, C-18/121, C-18/314, C-18/315, C-18/385, C-18/388, C-22/25, C-24/27, C-24/28, C-24/38, C-24/59, C-24/133, C-24/148, C-24/150, C-25/2, C-25/8, C-25/42, C-25/73, C-25/76, C-25/77, C-25/128, C-25/137, C-25/197, C-25/215, C-25/221, C-25/223, C-25/330, C-25/373, C-25/455, C-25/476, C-25/495, C-25/499, C-25/500, C-25/527, C-25/577, C-26/48
ordā C-13/55
ořda C-1/19, C-1/23, C-1/51, C-1/76, C-1/90, C-1/144, C-1/165, C-2/31, C-2/46, C-2/66, C-2/67, C-2/89, C-2/102, C-2/116, C-2/125, C-2/155, C-2/407, C-3/77, C-3/114, C-4/42, C-5/5, C-14/32, C-14/54, C-18/159, C-18/201, C-18/325, C-18/630, C-19/485, C-19/503, C-21/173, C-21/399, C-25/336, C-26/90, C-26/219, C-26/241, C-26/244, C-26/297, C-26/304, C-27/56, C-27/58, C-27/61, C-28/106
óřda C-3/83
ordā C-26/97
orda da C-21/380
ordayım C-29/247
ordalal C-18/106
ordādı C-20/17, C-26/59
ordadıĶ C-18/71
ordaĶı C-25/465
ordaƀılarna C-26/283
ordaĶan C-25/46
ordan C-3/6, C-3/69, C-9/32, C-6/22, C-6/26, C-6/40, C-7/8, C-7/18, C-7/21, C-11/67, C-11/95, C-17/31, C-17/33, C-17/100, C-17/103, C-18/122, C-18/122, C-18/162, C-19/75, C-19/190, C-19/371, C-19/372, C-19/397, C-19/415, C-

19/416, C-19/418, C-19/473, C-19/485, C-21/34, C-21/79, C-21/80, C-21/158, C-21/339, C-21/401, C-21/525, C-21/663, C-23/3, C-23/8, C-23/9, C-23/24, C-24/133, C-25/135, C-25/226, C-25/505, C-25/505, C-25/528, C-26/273, C-27/45, C-27/149, C-29/371
ořdan C-1/18, C-2/52, C-2/133, C-3/28, C-3/49, C-3/74, C-4/74, C-18/159,
oraları C-2/413, C-19/207
oralara C-19/58
ořalara C-1/100
oralalda C-9/41
ořası C-1/145
orasını C-2/65
ořalara C-24/84

oba oba
o. C-26/276, C-26/278, C-29/104
o.+ sında C-28/36
o.+ lar C-27/5, C-27/16

obúr öbür, öbürü, öteki bk. óbúr, óbúrü, óbür, öbür
o.+ únü C-6/195

ocaḫ ocak, ateş yakmaya yarayan, pişirme, ısıtma, ısınma vb. amaçlarla kullanılan yer bk. ocaḳ, ocaĶ
o.+ tan ötürü C-18/560
o.+ Tan ötürü C-18/559

ocaḳ ocak, ateş yakmaya yarayan, pişirme, ısıtma, ısınma vb. amaçlarla kullanılan yer bk. ocaḫ, ocaĶ
o. kimi C-28/22

ocaĶ(Ġ) ocak, ateş yakmaya yarayan, pişirme, ısıtma, ısınma vb. amaçlarla kullanılan yer bk ocaḳ, ocaĶ
o. C-11/62, C-11/235, C-18/561, C-18/563, C-18/567, C-28/30
o.+ ın C-11/62, C-11/63 (il)
o.+ ıñ C-1/479 (il)
o.+ a C-1/397
o.+ m (ocām) C-2/261
ataş o.+ ı C-28/30

oda oda
o. C-1/206, C-6/43, C-6/195, C-6/195, C-12/63
o.+ sı C-26/345
o.+ sına C-17/87
o.+ ların C-17/85

odun odun
o. C-18/575, C-18/578
o.+ un C-18/584
o.+ nan C-18/561, C-18/567, C-18/584 (v)
o.+ su C-18/578, C-18/578, C-18/582(3ti)

of ünlem, şaşırma ve abartı bildirir
o. C-28/311

oğul oğul, erkek çocuk bk. oĠul, ōl
o.+ larım C-19/704
o.+ ların C-19/704

o‿Gún o gün
o.+ nen beri C-18/108

o‿Ġadar o kadar
o. C-16/106

oĠırla- çalmak bk. oĠra-, oĠřula-, oĠurla-, oĠuřla-, oĠuřřa-, uĠra-
o.- yallal C-18/109

oĠlaĶ oğlak bk. ovlaĶ
o. C-27/130

oĠlan oğlan, erkek çocuk bk. oĠlān, ōlan
o. C-4/4, C-4/5, C-4/8, C-6/130, C-7/36, C-8/59, C-8/70, C-8/73, C-11/176, C-11/227, C-20/154, C-21/719, C-25/496, C-28/60, C-29/29, C-29/277, C-29/278, C-29/281, C-29/282, C-29/307, C-29/322, C-29/510, C-29/545, C-30/13, C-30/32, C-30/43
o.+ a C-11/252, C-26/338
o.+ nar C-22/4
o.+ ları C-25/516

oĠlān oğlan, erkek çocuk bk. oĠlan, ōlan
o. C-11/224

burm‿o. C-29/543
durm‿o. C-29/542

oĠra- çalmak bk. oĠırla-, oĠřula-, oĠurla-, oĠuřla-, oĠuřřa-, uĠra-
o.- llar C-27/222

oĠřula- çalmak bk. oĠırla, oĠra-, oĠurla-, oĠuřla-, oĠuřřa-, uĠra-
o.- mıya C-16/110

oĠ(u)l oğul, erkek çocuk bk. oğul, ōl
o.+ um C-1/70, C-2/46, C-3/91, C-3/92, C-3/99, C-3/116, C-6/47, C-6/129, C-7/34, C-7/68, C-8/67, C-12/14, C-12/15, C-12/16, C-14/29, C-14/162, C-19/74, C-19/107, C-19/115, C-19/108, C-19/288, C-19/289, C-19/642, C-19/642, C-19/667, C-21/113, C-21/113, C-21/117, C-21/208, C-24/134, C-25/350, C-25/500, C-25/501, C-25/511, C-25/513, C-28/263, C-29/353
o.+ umun C-3/91, C-7/51, C-7/55, C-18/105
o.+ umunki C-9/53
o.+ umu C-14/129, C-14/160, C-14/164, C-21/103, C-21/106
o.+ um C-2/380 (bel)
o.+ uma C-14/19, C-14/31, C-18/138
o.+ umda C-18/181, C-18/182
o.+ umdan C-2/46 (v)
o.+ umnan bílē C-19/479 (v)
o.+ un C-16/7
o.+ u C-14/200, C-29/498, C-29/564, C-29/577, C-29/587, C-30/3, C-19/327, C-19/708, C-21/412, C-24/14, C-24/117, C-24/117
o.+ ı C-30/56
o.+ usu C-4/9, C-12/249, C-27/44
amcañ o.+ u C-1/111,
ámmim o.+ u C-18/188, C-18/188, C-18/189, C-19/280, C-21/46,
ʿámmiñ o.+ u C-1/85,
ammisi o.+ u C-14/196, C-14/199, C-28/227
ámmisi o.+ u C-14/203,
ʿarab o.+ u C-29/563, C-29/565, C-29/576, C-29/586, C-29/590, C-29/591
bacı o.+ u C-28/266
bacım o.+ u C-18/191, C-28/267
dayım‿o.+ u C-24/159
ġardaş o.+ u C-28/266
ġardaşıñ o.+ u C-1/86
ġaynım o.+ unun C-11/85
türḳmen o.+ u C-25/402
yetīm o.+ u C-29/358
o.+ usu C-1/89, C-3/10, C-3/11, C-12/249, C-16/25, C-18/191, C-19/328, C-19/602, C-21/358, C-24/114, C-24/115, C-24/115, C-29/54
babamın dáyzásí o.+ usu C-4/25
o.+ unu C-1/84
o.+ usun C-25/129
o.+ una C-29/561
ʿammisi o.+ una C-28/227
o.+ uya C-29/429
o.+ usunun C-19/46, C-19/46
o.+ usunu C-14/18, C-19/307, C-25/336
o.+ usuna C-11/227, C-16/25
o.+ usuna ne C-25/331
o.+ lalım C-24/110
o.+ larımı C-29/31
o.+ larımda C-21/423
o.+ ları C-7/51, C-7/55, C-14/206, C-21/47, C-21/50, C-25/73, C-27/232, C-27/38 (3çi)
o.+ lalı C-11/280, C-18/106
o.+ larsı C-18/211 (3çi)
o.+ larsının C-19/311
o.+ larsını C-27/17
o.+ ası C-25/222
o.+ asını C-22/1

oĠurla- çalmak bk. oĠırla, oĠra-, oĠřula-, oĠuřla-, oĠuřřa-, uĠra-
o.- yuḲlar C-2/261
o.- dılal C-18/108
o.- mıya mı C-16/113

oĠuřla- çalmak bk. oĠırla, oĠra-, oĠřula-, oĠurla-, oĠuřřa-, uĠra-
o.- mıya C-16/110

oĠuřřa- çalmak bk. oĠırla, oĠra-, oĠřula-, oĠurla-, oĠuřla-, uĠra-
o.- llar C-2/263
o.- dı C-18/113, C-18/114
o.- llaldı C-11/197

o.- ma C-18/114

oḥlaĠı oklava bk. oĶlaĠı, oĶlaĠı, oĶraĠı
o.+ dan C-1/287 (v)

oksijİn oksijen bk. åksiji
o. C-20/58
o.+ i (soru) C-20/58

oĶlaĠı oklava bk. oḥlaĠı, oĶlaĠı, oĶraĠı
o.+ dan C-7/87 (v)

oḳu- okumak bk. oĶı-
o.- rduḳ C-25/23
o.- yarlardıbu.nnarın C-25/529
o.- maya C-25/3

oĶĶa ölçü birimi
o. ėt C-19/541

oĶlaĠı oklava bk. oḥlaĠı, oĶlaĠı, oĶraĠı
o. C-17/155
o.+ yn C-27/200 (il)
o.+ dan C-17/155, C-17/156 C-27/195 (v)

oĶraĠı oklava bk. oḥlaĠı, oĶlaĠı, oĶlaĠı
o.+ dan C-12/96

oĶta boğum
o. C-18/407, C-18/409
o.+ dan C-18/408
o.+ sı C-18/407

oĶu(ı)- okumak bk. oḳu-
o.- yum C-24/145
o.- yāřıĶ (oĶıyāřıĶ) C-19/222
o.- yalla C-21/129
o.- yalla (oĶıyalla) C-20/69
o.- rsun C-21/417, C-21/417
o.- r C-19/313
o.- l C-14/77
Ķurʿan o.- r C-26/60
o.- luĶ C-14/27
o.- llar C-26/344, C-27/235
o.- lla C-12/201, C-21/708
ġur'an o.- lla C-21/568, C-21/710
Ķurʿan o.- llal C-26/49
o.- yuĠum C-19/444
o.- yuĶ C-24/31
o.- yuĶ C-12/195, C-24/29, C-24/32
o.- yỉĶ C-19/263
o.- yıĶlar C-21/50
o.- yıĶlal C-21/53
o.- yuĶlā C-19/278
o.- muş? C-29/356
o.- dum C-14/80, C-18/331, C-19/484, C-25/322, C-26/66
o.- dum dıĶılıv̇erdim C-26/13
o.- dum yaʿni C-26/257
o.- du C-19/287, C-19/289, C-21/26, C-21/123
o.- duĶ C-25/38, C-26/15, C-26/34, C-27/58
o.- dular C-2/413
o.- dula C-21/401
o.- llardı C-2/235, C-7/118
o.- llarsa C-27/37
o.- ycim C-24/149
o.- cām (oĶıcām) C-19/275
o.- cuñ C-1/134
ġur'an o.- ycun C-19/517
o.- cu C-18/283
o.- ycı C-6/33
o. C-19/288, C-19/288, C-19/289, C-24/150, C-25/523, C-30/107
o.- sun C-1/490, C-21/471
o.- yun C-25/524
o.- sunnar C-24/107
o.- dulā mı C-19/306
o.- yan C-25/335
o.- yan C-19/316
o.- yannar C-19/261
o.- yannar (oĶıyannar) C-19/317
o.- yuĶ C-24/32
o.- ydım (oĶıydım) C-27/11
o.- yallardı C-25/352
o.- rdum C-19/484
o.- rdu C-1/489, C-1/490, C-1/492, C-8/67, C-22/10
o.- rduĶ C-18/326, C-25/544
o.- rduĶ ōnaşabilirdiḳ C-25/545
o.- rdunuz C-26/33
o.- yuĶdu C-2/389
o.- yuĶlaldı C-19/278
o.- muşTu C-25/269
o.- yuĶsa C-21/302
o.- muyo C-19/461
o.- muĶlar C-24/96

o.- madım C-21/414
o.- madıĶ C-18/284
o.- masın C-19/308
o.- mazdı C-19/296
o.- mazlardı C-21/399
o.- mazsa C-14/28
o.- madısa C-19/314
o.- ma C-15/69, C-19/102, C-19/276, C-19/461, C-21/120, C-25/352
o.- ma ne kimin C-18/326
o.- ma yoĶ C-18/325
o.- mayı C-24/95
o.- mıyı C-2/380
o.- mıyı (oĶımıyı) C-26/60
o.- mıya C-2/413, C-14/77, C-15/55, C-18/290
o.- madadı C-7/63
o.- madan C-19/287, C-19/288
o.- madan ötürü C-3/17
o.- ması C-18/282, C-21/124
o.- ması (oĶıması) C-21/120
o.- masını C-25/271, C-25/273
o.- malarsı C-19/78
o.- maĶ C-24/31, C-25/268, C-25/466
o.- maķ‿iÇin C-3/15

oĶuddur- okutturmak bk. oĶuttur-
o.- urlardı C-12/36, C-12/36

oĶul okul bk. oĶūl
o. C-3/14, C-19/320, C-19/321, C-21/126, C-21/403
o.+ a C-19/295, C-19/305, C-21/471
o.+ da C-17/57, C-21/289, C-21/597
o.+ u C-21/123
o.+ su C-21/597
o.+ uĠa C-20/312
o.+ lar C-6/32
o.+ lara C-7/15
o.+ lardan C-7/15
o.+ larımız C-7/117

oĶut(T/ d)- okutmak
o.- uyar C-25/337
o.- urun C-21/124
o.- ullar C-19/311
o.- ulla C-21/129
o.- ulā C-19/287
o.- Tum C-27/59
o.- tulal C-18/289
o.- an C-18/286 (sf)
o.- uyardı C-2/389, C-26/65
o.- urdum C-21/121
o.- urdu C-4/144, C-18/327, C-18/328, C-23/64, C-26/59
o.- ullardı C-12/36
o.- ullaldı C-18/289, C-18/336, C-18/337
o.- mazlar C-19/311
o.- mīĶla C-12/164 (olsagz3çş)
o.- mıya C-18/284

oĶuttur- okutmak bk. oĶuddur-
o.- ular C-19/307
o.- muyolar C-21/126
o.- mazlar C-19/307
o.- mazdı C-18/283

oĶūl okul bk. oĶul
o. C-1/360

ol- olmak, meydana gelmek; gerçekleşmek veya yapılmak; bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak; yetişmek, olgunlaşmak; bir olayla karşılaşmak; geçmek, tamamlanmak; gelip çatmak; sıfat-fiil eki almış kelimelerle birlikte başlama, bitirme vb. bildiren fiilleri oluşturur; bulunmak; bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak; bir durumdan başka bir duruma geçmek; herhangi bir durumda bulunmak; uygun düşmek, yerinde görülmek; yol açmak; başına kötü bir şey gelmek; sürdürmek, yürütmek;
o.- úyán C-1/84
o.- uyar C-3/136, C-18/405, C-18/624, C-25/430, C-25/483, C-25/552, C-26/300, C-29/525
o.- ỉyar C-20/112, C-20/128, C-20/183, C-20/241
o.- ıyar C-2/163, C-10/16, C-11/201, C-18/488, C-19/657, C-20/32, C-20/93, C-20/114, C-20/150, C-20/183, C-20/273, C-20/273
o.- íyar C-2/80, C-20/51
o.- uya C-2/52, C-7/95, C-12/45, C-12/46, C-12/47, C-17/248, C-19/426, C-23/96, C-24/78, C-25/44, C-30/6
o.- uyå C-3/88, C-4/139, C-5/63, C-5/74, C-5/105, C-23/121

o.- ǐya C-8/52
o.- íya C-8/31, C-18/523, C-29/22, C-29/429
o.- ıya C-1/293, C-7/96, C-9/85, C-12/175
yaĠnış o.- ıya C-29/275
o.- uyo C-1/398, C-5/86, C-14/15
o.- uy C-27/124
o.- ıyallar C-25/255
o.- ıyollal C-13/1
o.- ursun C-16/2, C-23/130, C-27/226
o.- ur C-1/140, C-1/159, C-1/208, C-1/216, C-1/246, C-1/253, C-1/275, C-1/322, C-1/338, C-1/390, C-2/49, C-2/105, C-2/151, C-2/248, C-2/393, C-4/26, C-4/167, C-5/10, C-6/50, C-6/50, C-6/62, C-6/63, C-6/69, C-6/69, C-6/70, C-6/71, C-6/71, C-6/125, C-6/160, C-6/188, C-8/9, C-8/55, C-8/102, C-8/106, C-8/114, C-8/117, C-9/68, C-10/68, C-11/62, C-11/97, C-11/98, C-12/28, C-12/28, C-12/28, C-12/51, C-12/56, C-12/59, C-12/140, C-12/216, C-14/149, C-15/38, C-17/80, C-17/81, C-17/94, C-17/95, C-17/135, C-17/146, C-17/147, C-17/149, C-17/149, C-17/156, C-17/161, C-17/165, C-17/166, C-17/168, C-17/171, C-17/174, C-17/174, C-17/175, C-17/177, C-17/178, C-17/179, C-17/183, C-17/204, C-17/227, C-17/250, C-17/267, C-17/267, C-18/466, C-18/487, C-19/9, C-19/19, C-19/19, C-20/55, C-20/74, C-20/79, C-20/84, C-20/114, C-20/138, C-20/141, C-20/158, C-20/179, C-20/262, C-20/303, C-21/510, C-21/668, C-21/670, C-21/691, C-23/9, C-25/161, C-25/207, C-25/385, C-25/394, C-25/433, C-25/553, C-26/84, C-26/102, C-27/8, C-27/130, C-27/163, C-27/167, C-27/171, C-27/180, C-27/181, C-27/183, C-27/190, C-27/195, C-27/196, C-27/199, C-27/227, C-27/235, C-28/24, C-28/156, C-28/158, C-28/305, C-29/450, C-30/100, C-30/101, C-30/101
o.- ǐr C-20/143
o.- ur̥ C-15/29
o.- ūr C-1/421, C-1/421
o.- ul C-4/163, C-4/176, C-5/103, C-8/31, C-8/73, C-8/118, C-11/142, C-11/143, C-11/294, C-12/139, C-12/196, C-14/28, C-15/25, C-15/32, C-15/46, C-18/266, C-18/355, C-18/484, C-18/485, C-18/491, C-18/492, C-18/543, C-18/554, C-18/582, C-19/116, C-20/67, C-20/296, C-20/297, C-23/19, C-23/60, C-23/122, C-23/126
gözel o.- ur C-1/435
ḫaram o.- ur C-14/90
ḥuvur o.- ur C-17/193
ne o.- ur C-17/189
zibil o.- ur C-6/179
doĠru o.- ur dėyin C-27/113
o.- ur mu beyle C-25/349
ḫaram o.- ul C-14/45
ḳutlu o.- ul C-5/107
ne o.- ul C-18/485
o.- luḲ C-19/212
raḥat o.- ursunuz C-21/522
baş o.- urlar C-6/121
o.- ullar C-1/123
o.- ullal C-15/38
ēş o.- ullar C-17/271
o.- a C-14/142, C-16/5
o.- ā C-1/339
o.- uĠum C-12/115
o.- uḲsun C-25/338
o.- uḲ C-2/58, C-4/98, C-4/98, C-10/27, C-11/121, C-14/33, C-14/172, C-18/323, C-18/468, C-20/104, C-20/154, C-21/283, C-21/461, C-23/95, C-25/460, C-25/526
o.- uḳ C-25/394
āşıḲ o.- uḲ C-29/561
büyk o.- uḲ C-17/347, C-17/348
büyük o.- uḲ C-17/347
daʿvet o.- uḲ C-2/130
selef o.- uḲ C-18/323
o.- uĠuḲ C-25/75
nasıl o.- uĠuḲ C-14/64
o.- muş C-24/52
o.- mış C-28/131
o.- muş C-6/87, C-18/85, C-23/11, C-23/18, C-25/392, C-27/174, C-29/381, C-29/383, C-30/68, C-30/71, C-30/102
o.- muşlar C-25/480
o.- dum C-7/39, C-19/487, C-24/16, C-24/67, C-24/132, C-25/19, C-26/13
ʿadel o.- dum C-2/186
evli o.- dum C-17/50

ėyi o.- dum C-3/130
ḥasta o.- dum C-3/86, C-8/61
sayrı o.- dum C-21/443
o.- dun C-24/134
o.- dun mu C-21/441
o.- dı C-21/175, C-22/39, C-28/16
o.- du C-1/2, C-1/6, C-1/22, C-1/25, C-1/73, C-1/76, C-1/80, C-1/84, C-1/87, C-1/94, C-1/108, C-1/110, C-1/111, C-1/113, C-1/117, C-1/129, C-1/135, C-1/223, C-1/361, C-1/463, C-2/53, C-2/56, C-2/56, C-2/57, C-2/75, C-2/75, C-2/77, C-2/174, C-2/184, C-2/187, C-2/219, C-2/231, C-2/232, C-2/233, C-2/289, C-2/384, C-2/463, C-3/5, C-3/63, C-3/64, C-3/68, C-3/71, C-3/86, C-3/89, C-3/111, C-3/120, C-4/60, C-4/68, C-6/34, C-6/77, C-6/96, C-6/96, C-6/101, C-6/105, C-6/138, C-6/139, C-7/16, C-7/16, C-7/18, C-7/48, C-7/59, C-7/94, C-8/57, C-8/84, C-9/4, C-10/51, C-11/10, C-11/11, C-12/5, C-12/11, C-12/19, C-12/31, C-12/70, C-12/169, C-12/187, C-12/191, C-12/210, C-13/55, C-13/56, C-14/10, C-14/18, C-14/50, C-15/7, C-15/9, C-15/19, C-15/35, C-15/53, C-15/56, C-16/7, C-16/7, C-16/8, C-16/50, C-16/53, C-16/71, C-16/81, C-16/83, C-17/8, C-17/9, C-17/23, C-17/39, C-17/124, C-18/2, C-18/43, C-18/88, C-18/89, C-18/90, C-18/90, C-18/207, C-18/283, C-18/283, C-18/403, C-18/432, C-18/435, C-19/232, C-19/233, C-19/321, C-19/341, C-19/407, C-19/568, C-19/573, C-19/578, C-19/702, C-19/710, C-20/23, C-20/41, C-20/64, C-20/89, C-20/148, C-20/155, C-20/174, C-20/176, C-20/176, C-21/22, C-21/41, C-21/48, C-21/88, C-21/97, C-21/100, C-21/101, C-21/105, C-21/105, C-21/152, C-21/175, C-21/203, C-21/247, C-21/249, C-21/292, C-21/374, C-21/380, C-21/394, C-21/520, C-21/583, C-21/609, C-21/688, C-22/1, C-22/1, C-22/17, C-22/31, C-23/23, C-23/82, C-23/84, C-23/89, C-24/1, C-24/3, C-24/18, C-24/44, C-24/60, C-24/91, C-24/92, C-24/93, C-24/147, C-24/160, C-25/25, C-25/26, C-25/42, C-25/50, C-25/59, C-25/109, C-25/130, C-25/202, C-25/203, C-25/247, C-25/293, C-25/352, C-25/359, C-25/359, C-25/445, C-25/487, C-25/490, C-25/496, C-26/21, C-26/66, C-26/186, C-26/200, C-26/238, C-26/291, C-27/2, C-27/47, C-27/69, C-27/70, C-27/203, C-28/73, C-28/142, C-29/154, C-29/230, C-29/253, C-29/262, C-29/495, C-29/498, C-29/498
aʿrāS o.- du C-25/130
ġayıp o.- du C-21/353
ḫasta o.- du C-18/87, C-18/88
mafyāt o.- du C-19/705
memnun o.- du C-25/191
múltecī o.- du C-1/37
raḫmatlıḴ o.- du C-21/712
savaş o.- du C-3/20, C-23/37, C-23/38
sayr o.- du C-26/92
sulḥ o.- du C-2/221
tar o.- du C-1/111
o.- du bile C-2/12
o.- du mu C-4/106, C-4/111, C-19/306
sayrı o.- du mu C-23/86
o.- du ne C-21/122
o.- duḴ C-1/33, C-2/26, C-4/59, C-6/37, C-17/15, C-20/200, C-21/333, C-23/33
ḥádd o.- duḴ C-25/112
memnun o.- duḳ C-25/192
millet o.- duḴ C-23/33
şanşıt o.- duḴ C-15/63
o.- dular C-6/102, C-19/148, C-25/3, C-25/475, C-30/118
o.- dulaẕ C-25/331
o.- dulal C-19/122, C-21/102
o.- dulā C-15/16
o.- dula C-21/443
ḫásta o.- dular C-1/126
esīr o.- dular C-26/9
ġazi o.- dular C-19/436
ḳaḥraman o.- dular C-19/437
şehid o.- dular C-19/436
mesul o.- acaĠım C-25/194
ḳarı ḳoca o.- ucuñ C-1/205
o.- ucu C-4/166, C-6/83, C-15/22, C-17/301, C-20/23, C-20/149, C-20/150, C-21/197, C-25/195, C-29/153
o.- acaḴ C-5/12, C-25/459
o.- ucaḴ dėyi C-27/10
o.- ucuñuz C-15/68
o. C-19/313
olursan o. C-16/42
teslim o. C-27/8

o.- sun C-2/93, C-5/109, C-12/22, C-20/9, C-20/134, C-20/277, C-21/392, C-21/519, C-30/42
o.- sun (ossun) C-11/242,
allaḥ razı o.- sun (ossun) C-11/228
ġusmet o.- sun C-12/22
ḳutlu o.- sun C-5/108
Ḳalle o.- sun C-29/416
kör o.- sun (ossun) C-29/372
ne olursa da o.- sun C-25/175
razı o.- sun C-19/658, C-25/530
afiyet o.- a C-20/128 (istek)
razı o.- a C-6/101 (istek)
o.- sam C-14/34
ḥārir o.- sam (ossam) C-29/376
o.- sa C-1/204, C-24/80, C-24/86, C-28/237, C-29/361
o.- sa (ossa) C-2/77, C-18/56, C-18/413, C-18/589, C-19/296, C-29/117, C-29/195, C-29/363
o.- sā C-1/493
o.- saḲ (ossaḲ) C-6/35, C-8/128
o.- saḫ (ossaḫ) C-8/57
gēlíḳ o.- saḲ (ossaḲ) C-8/88
ġıřınnıḲ o.- saḲ C-29/118
ḲalıḲ o.- saḲ C-18/597
o.- malı C-19/587, C-25/343
o.- asam C-21/268
o.- anaça C-1/408, C-1/408, C-18/404, C-18/608, C-18/625, C-19/485
o.- áneçe C-18/434, C-18/435
yaĠ o.- anaça C-8/21
yaĠı o.- anaça C-8/21
o.- anaçaT C-20/162
o.- ança C-18/356
o.- araḲ C-14/184, C-25/411
o.- duĠdan C-19/514
o.- duĠunda C-21/557
o.- duĠunan C-19/492, C-25/294
o.- duĠunnan C-6/76, C-6/163, C-14/132, C-18/625, C-19/11, C-19/536, C-20/140, C-27/109, C-27/206
ġatı o.- duĠunnan C-18/478
vaʿd o.- duĠunnan C-19/11
yaĠmur o.- duĠunnan C-6/71
o.- dūnan C-23/17, C-23/23
o.- duḲsunda C-21/92
o.- duḲsındaḲan C-25/28
o.- dusat C-11/156
o.- ucaḲ C-26/346
o.- uncaḲ C-11/18
o.- unça C-19/616
o.- uncı C-2/417
o.- uncu C-2/438
o.- uncun C-29/147
o.- uncunu C-6/48
āşıḲ o.- uncunu C-29/561
o.- unÇaḫ C-11/56
o.- unsu C-25/134
o.- an C-2/86, C-2/300, C-4/85, C-4/90, C-6/44, C-6/190, C-7/94, C-11/59, C-12/240, C-17/69, C-17/315, C-18/340, C-19/637, C-19/638, C-21/94, C-21/255, C-24/160, C-24/178, C-25/164, C-25/180, C-25/184, C-25/201, C-25/336C-26/228, C-26/316, C-26/330, C-26/331, C-27/148, C-28/79, C-28/83, C-29/484
ėyi o.- an C-4/90
küçük o.- an C-4/93
şit o.- an C-2/109
o.- anı C-1/468, C-19/587, C-29/125, C-29/187
o.- ana C-1/106, C-1/425, C-2/393, C-8/83, C-18/243
o.- ana ġadár C-10/12
o.- anlal C-18/397
o.- annar C-18/152, C-19/295
o.- annar̥ C-1/264
o.- annara C-19/234
o.- anlardan C-1/118
o.- uḲ C-2/77
o.- duḲTan sōĠra C-18/608
o.- duḲTan sōra C-19/627
böyük o.- duḲTan sōñra C-1/44
o.- duḫtan sonra C-12/145
savaş o.- duḲTan ev̇v̇el C-23/113
o.- duĠu C-26/232
o.- duğu billi C-20/283
o.- duĠu billi C-6/160
o.- duĠu zaman C-27/134, C-27/186, C-27/192
o.- duĠunu C-5/98, C-27/84, C-27/85
o.- dūnu C-2/17
o.- duĠuna C-25/325
o.- duĠunuzu C-29/14
o.- urdu C-1/141, C-1/144, C-1/208, C-1/209, C-1/257, C-1/369, C-1/464, C-2/300, C-2/322, C-2/439, C-3/40, C-4/16, C-4/31, C-4/42, C-7/113, C-7/115, C-8/43, C-8/100, C-8/107, C-8/109, C-9/78,

C-11/33, C-11/143, C-11/145, C-12/12, C-12/124, C-12/217, C-17/107, C-17/221, C-17/295, C-21/68, C-21/314, C-21/499, C-21/565, C-21/610, C-21/611, C-23/9, C-23/11, C-23/95, C-25/77, C-25/129, C-25/387, C-26/335, C-26/335, C-27/235, C-27/248, C-27/249, C-28/114, C-28/189, C-29/489, C-29/501
o.- uldu C-4/198, C-4/200, C-8/14, C-8/26, C-8/44, C-8/97, C-8/113, C-8/119, C-9/39, C-9/40, C-11/16, C-11/34, C-11/210, C-11/212, C-12/91, C-14/190, C-17/129, C-17/204, C-17/224, C-18/238, C-18/239, C-18/386, C-18/434, C-18/441, C-18/469, C-18/493, C-18/498, C-19/282, C-20/177, C-21/538, C-23/47, C-23/52, C-23/97, C-23/117
dalişma o.- urdu C-17/294
dügün o.- urdu C-1/258
eyi o.- urdu C-1/477
ėyi o.- urdu C-11/252
eyi o.- uřdu C-1/489
tarman taĠın o.- urdu C-1/480
ayıp o.- uldu C-11/299
ne o.- uldu C-17/71, C-18/432
saf o.- uldu C-18/432
yaĠ o.- uldu C-3/38
o.- uduķ C-25/83
o.- ullaldı C-12/149
o.- laldı C-4/117
o.- uĶtu C-17/50, C-25/120
o.- uĶdu C-2/315
eyi o.- uŋTu C-17/47
o.- uĶlardı C-6/97
o.- saydı C-27/231, C-30/109
o.- ursan C-16/41
o.- ursan ol C-16/42
o.- ursa C-11/242, C-11/244, C-16/41, C-16/75, C-16/80, C-17/352, C-20/225, C-25/428, C-26/321, C-26/341, C-28/106, C-30/100
o.- uřsa C-1/476, C-1/476
ne o.- ursa da olsun C-25/175
o.- ulsa C-5/10
ġuru o.- ulsa C-23/73
o.- ussa C-8/83
o.- dusa C-1/121, C-11/248, C-12/66, C-27/153
o.- mayan C-25/489
o.- madan C-18/417, C-19/492 (zf)
ġış o.- madan eṽvel C-11/73
ŋarp o.- madan eṽvel C-28/38
o.- madan önce C-12/30
o.- muyar C-20/118
o.- mıyar C-19/7, C-20/32, C-20/32, C-20/181, C-20/182
o.- mỉyar C-20/180
o.- míya C-29/272
o.- mıya C-12/203
o.- muyo C-23/75
o.- maz C-1/74, C-4/169, C-12/23, C-12/167, C-14/28, C-14/45, C-16/8, C-18/270, C-18/354, C-18/587, C-19/115, C-19/153, C-19/580, C-20/43, C-20/64, C-20/84, C-20/90, C-20/306, C-21/173, C-23/60, C-23/90, C-24/44, C-24/65, C-25/514, C-25/524, C-26/233, C-26/326, C-27/39, C-27/73, C-27/114, C-27/117, C-27/117, C-27/185, C-27/191
o.- maS C-9/60, C-10/42, C-12/168, C-17/133, C-19/18, C-19/18, C-20/104, C-20/179, C-20/283
ŋaraP o.- maz C-23/60
o.- mamış C-27/165
o.- madım C-25/59
o.- madı C-25/83, C-25/276, C-26/157, C-27/119
o.- mādı C-1/120, C-2/73, C-2/76, C-2/100, C-2/172, C-6/137, C-11/13, C-11/298, C-12/166, C-12/213, C-17/129, C-17/130, C-17/131, C-19/222, C-20/7, C-20/21, C-25/49
belli o.- mādı C-7/63
razı o.- mādı C-6/39
o.- mādı (soru) C-21/93
o.- mādı mı C-21/58
mültecī o.- mādıĶ C-1/37
o.- masın C-11/239
o.- masınnar C-11/240
o.- mıya C-12/13, C-20/213 (istek)
o.- masa C-2/376, C-17/159, C-28/77, C-29/85
o.- masalar C-25/90
o.- mayan C-19/638
o.- mıyan C-2/85, C-6/44, C-26/316, C-29/187
o.- mıyanı C-19/427
o.- mıyana C-19/235

o.- mazdı C-1/143, C-1/144, C-4/35, C-8/109, C-8/113, C-18/270, C-18/353, C-19/577, C-24/105, C-25/338, C-27/234
ḫarab o.- mazdı C-18/270
o.- mazdınız C-19/440
o.- muĶdu C-21/101
rāzı o.- muĶlarsā C-1/497
o.- muşTum C-25/31
o.- masaydı C-27/63
o.- mazsan C-25/8, C-25/76
o.- massan C-14/198
o.- mazsa C-25/334, C-25/343, C-27/173
o.- massa C-18/618, C-26/319, C-26/323
o.- mazsat C-5/10
rāzı o.- mazlarsa C-1/499
o.- madısa C-25/342
o.- abilir C-25/325, C-30/68, C-30/68, C-30/126, C-30/128
o.- amaz C-14/30
o.- madan C-25/428(fi)
o.- maları C-19/676
o.- maya diye C-28/79
natır o.- mağ‿için C-25/367 (korumak için)

olaş- ulaşmak, yetişmek
o.- mādım C-17/286

olay olay
o. C-25/321

olsun *b.e.,* olsun bk. ossun
o. C-19/581, C-30/77, C-30/77, C-25/91, C-25/92
o. (ossun) C-13/40, C-19/581, C-28/129

oltur- oturmak bk. oltur-, otŭr-, otur-, otuř-
o.- uḫduḳ C-24/18

oluş- anlaşmak, uyuşmak
o.- uĶsuz C-28/253
o.- Tulal C-19/531
o.- tūnan C-19/531
o.- masalar C-16/72, C-16/76

om om kemiği
o.+ usuna C-17/352

omar Hz. Ömer
o.+ dan C-19/209

on *s.sf.*, on bk. oñġ
o. C-1/12, C-1/17, C-1/25, C-1/30, C-1/89, C-2/100, C-2/120, C-2/149, C-4/109, C-5/9, C-6/163, C-6/176, C-6/189, C-6/189, C-8/59, C-9/27, C-11/8, C-11/64, C-11/81, C-11/86, C-12/166, C-14/41, C-14/42, C-14/119, C-14/124, C-14/153, C-18/220, C-18/262, C-18/263, C-18/517, C-18/602, C-19/572, C-19/573, C-19/589, C-20/71, C-20/154, C-21/520, C-21/587, C-24/31, C-23/111, C-24/128, C-24/129, C-24/130, C-24/174, C-24/175, C-25/157, C-25/466, C-25/577, C-27/167, C-27/250, C-28/60, C-29/64, C-29/92, C-29/429, C-29/446
o.+ da C-26/55 (kss)
o.+ usu C-1/89

on altı on altı bk. on‿altı
o. a. C-8/4, C-18/449, C-19/485, C-25/196
o. a.+ da C-6/12

on‿altı on altı bk. on altı
o. C-21/587

on altı biñ on altı bin
o. a. b. C-4/95

onaş oynaş
o. C-4/66

onaş- karşılıklı oynamak
o.- maĶ C-27/133

on beş on beş bk. on bėş
o. b. C-7/6, C-8/4, C-11/207, C-11/263, C-14/88, C-14/92, C-21/105, C-21/208, C-23/33, C-25/39, C-25/40, C-25/67, C-25/157, C-25/577, C-28/13
o. b.+ i C-16/112 (3çi)
o. b.+ isinde C-18/404
o. b.+ imiS C-16/111

on beş biñ on beş bin bk. on bėş biñ
o. b. b. C-4/95

on bėş on beş bk. on beş
o. b. C-2/100, C-3/115, C-17/6, C-19/485, C-19/650, C-21/587, C-26/90, C-29/64, C-29/92
o. b.+ e C-17/6, C-17/113

on bėş biñ on beş bin bk. on beş biñ
o. b. b. C-19/509

on bíř on bir bk. on biř
o. b. C-21/520

on binK on binK
o. b. C-11/297, C-21/591

on biř on bir bk. on bíř
o. b. C-21/587
o. b.+ eçe C-4/109

onda *z.zf.,* o zaman
o. C-6/35, C-18/88, C-25/29, C-25/38, C-25/268

on doĶuz on dokuz
o. d. C-14/17, C-18/24, C-18/77, C-21/588

on dórt on dört bk. on dört
o. d. C-21/587

on dört(d) on dört bk. on dórt
o. d. C-6/17, C-17/6, C-17/113, C-19/431, C-21/105, C-25/463, C-27/19
o. d.+ e C-7/7

on iki on iki bk. on iķi, on iķi, on ķi, on‿ķi, ōn‿iķi
o. i. C-25/219

on iķi on iki bk. on iki, on iķi, on ķi, on‿ķi, ōn‿iķi
o. i. C-2/31, C-2/32, C-3/2, C-3/5, C-3/56, C-5/1, C-24/31, C-24/32, C-27/11

on iķi on iki bk. on iki, on iķi, on ķi, on‿ķi, ōn‿iķi
o. C-19/447, C-19/589

on ķi on iki bk. on iki, on iķi, on iķi, on‿ķi, ōn‿iķi
o. ķ. C-7/6

on‿ķi on iki bk. on iki, on iķi, on iķi, on ķi, ōn‿iķi
o. C-2/74, C-3/61, C-4/12, C-11/259, C-11/262, C-14/68, C-14/71, C-14/153, C-14/170, C-16/8, C-16/16, C-18/87, C-18/173, C-18/174, C-18/281, C-21/277, C-21/587, C-25/128, C-25/462
o.+ den C-14/154

on‿ķi binK on iki bin
o. C-14/170

onnaş- uğraşmak, yapmak bk. ōnaş-
o.- ırdıĶ C-17/267

on sekiz on sekiz bk. on seķiz, on sēķíS, on sēķíz, on seķķiz
o. s. C-26/253
o. s.+ de C-6/11
o. s.+ den C-25/184

on seķiz on sekiz bk. on sekiz, on sēķíS, on sēķíz, on seķķiz
o. s. C-3/3, C-25/201

on seķķiz on sekiz bk. on sekiz, on seķiz, on sēķíS, on sēķíz
o. s. C-25/28, C-25/35
o. s.+ di C-25/35

on sēķíS on sekiz bk. on sekiz, on seķiz, on sēķíz, on seķķiz
o. s. C-6/76, C-6/76

on sēķíz on sekiz bk. on sekiz, on seķiz, on sēķíS, on seķķiz
o. s. C-21/588

on úÇ on üç bk. on‿úÇ, on üç, on‿üç, on‿üŞ, ōn‿üç
o. ú. C-26/285

on‿úÇ on üç bk. on úÇ, on üç, on‿üç, on‿üŞ, ōn‿üç
o. C-21/587

on üç on üç bk. on úÇ, on‿üç, on‿úÇ, on‿üŞ, ōn‿üç
o. ü. C-7/7, C-12/95, C-12/164

on‿üç on üç bk. on úÇ, on üç, on‿úÇ, on‿üŞ, ōn‿üç
o. C-2/74, C-25/332

on‿üŞ on üç bk. on úÇ, on üç, on‿üç, on‿úÇ, ōn‿üç
o. C-29/357

on yeddi on yedi bk. on yedi, on yeddi̯
o. y. C-3/3, C-9/34, C-18/449, C-19/522, C-25/28, C-25/28, C-25/201, o. C-21/587
o. y. bile C-7/38
o. y.+ sine C-8/4

on yeddi̯ on yedi bk. on yeddi, on yedi
o. y. C-7/38

on yedi on yedi bk. on yeddi, on yeddi̯
o. C-25/184

oñġ *s.sf.,* on bk. on
o. C-28/5
o.+ u C-28/5

oraĶ orak
o. C-3/104, C-9/46, C-11/20
o.+ Tan C-19/622, C-23/6

ordúĠan rejimin silahlı güçleri, ordu
o.+ nen C-16/72 (v)

orḥan erkekler için kullanılan şahıs adı
o. C-28/59

orman orman bk. ȯrman
o. C-29/166, C-29/166
o.+ da C-1/491, C-2/408, C-2/411
o.+ nan C-2/439 (ayr)

orta orta bk. oŕta
o. C-2/181, C-27/178, C-27/180
o.+ ya C-11/181, C-11/290, C-19/93, C-19/94
o.+ da C-2/417, C-11/291, C-29/245
o.+ dan C-2/105, C-23/4
o.+ na C-11/195
o.+ sı C-23/71, C-23/72
o.+ sına C-3/26, C-18/586
o.+ sında C-29/245
o.+ sındadıĶ C-12/29
o.+ sınnan C-27/149

ortaĶ ortak
o. C-17/103

oŕta orta bk. orta
o.+ ya C-12/87, C-12/88

os- bk. ol-

osman ö.i., devlet adı, Osman
o.+ nar C-27/179, C-27/187
o.+ nar günüsünde C-27/182
o.+ narın C-27/95, C-27/202

osman ġazi ö.i., Osman Gazi
o. ġ.+ nin C-24/11

osmani Osmanlı bk. osmanlı, ʿosmanlı, osmanlí, osmannı, osmanní
o.+ de C-21/55

osmaniy ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniya, osmaniye, ʿosmaniye, osmāniye, otmāniye, ʿòsmaniye
o.+ deler C-21/55

osmaniya ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniy, osmaniye, ʿosmaniye, osmāniye, otmāniye, ʿòsmaniye
o.+ da C-14/58
o.+ dan C-14/59

osmaniye ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniy, osmaniya, ʿosmaniye, osmāniye, otmāniye, ʿòsmaniye
o. C-19/174, C-19/176, C-19/178, C-19/440, C-19/441, C-21/32
o.+ ye C-24/82
o.+ de C-14/93, C-19/174, C-19/178, C-19/479, C-21/359
o.+ den C-19/177 (v)

ʿosmaniye ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniy, osmaniya, osmaniye, osmāniye, otmāniye, ʿòsmaniye
ʿo. C-7/95
ʿo.+ nin C-21/621
ʿo.+ de C-24/35, C-24/37, C-24/39

osmanlı ö.i., Osmanlı bk. osmani , ʿosmanlı, osmanlí, osmannı, osmanní
o. C-25/108
o. arşivinde C-25/319
o. askeri C-25/365
o. askerliyi C-25/363
o. döneminde C-25/324
o. döneminden C-25/325
o.+ yí C-19/438
o.+ ya C-25/369
o.+ lar C-27/112

ʿosmanlı ö.i., Osmanlı bk. osmani, osmanlı, osmanlí, osmannı, osmanní
ʿo.+ ların C-30/116

osmanlí ö.i., Osmanlı bk. osmani , osmanlı, ʿosmanlı, osmannı, osmanní
o. C-28/288

osmannı ö.i., Osmanlı bk. osmani, osmanlı, ʿosmanlı, osmanlí, osmanní
o. C-1/65, C-2/50, C-19/419, C-21/481, C-24/5, C-25/319, C-25/372, C-25/373

osmanní ö.i., Osmanlı bk. osmani , osmanlı, ʿosmanlı, osmanlí, osmannı,
o.+ yín C-24/3

osmāniye .i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniy, osmaniya, osmaniye, ʿosmaniye, otmāniye, ʿòsmaniye
o.+ de C-14/91
o.+ den C-14/92 (v)

ossun bk. olsun

ot ot
o. C-1/430
o.+ u C-17/43 (bel)
o.+ u C-17/163, C-17/165, C-17/166 (3ti)
çöreķ o.+ u C-1/424
dere o.+ unuñ C-1/437

otaġar otogar bk. otaķar, otoġar, otoġař, otoķar
o.+ dan C-21/6

otaķar otogar bk. otaġar, otoġar, otoġař, otoķar
o. mı C-25/527

otel otel
o.+ de C-25/518

otė başka, gayrı
o. C-19/211

otȓr- oturmak, bir yerde sürekli olarak kalmak, ikamet etmek bk. oltur-, otur-, otuř-
o.- ıyar C-19/666
o.- ıyar C-19/667
o.- ıyāřıĶ C-7/69

otmāniye ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniya, osmaniye, osmāniye, ósmániye, ʿosmaniye, ʿòsmaniye
o.+ ye C-18/176
o.+ yeçe C-18/177

otobis otobüs bk. otobüs
o.+ ler C-1/224

otobüs otobüs bk. otobis
o.+ lele C-21/187

otoġar otogar bk. otoġar, otaķar, otoġař, otoķar
o.+ ın C-14/146, C-14/147, C-14/174

otoġař otogar bk. otaġar, otaķar, otoġar, otoķar
o.+ ça C-12/82

otoķar otogar bk. otoġar, otaķar, otoġar, otoġař
o.+ dan C-25/530

ottuz miĺyar otuz bk. otuS, otuz
o. m. C-10/28

otur- oturmak; bir yerde sürekli olarak kalmak, ikamet etmek; hiçbir iş yapmadan boş vakit geçirmek bk. oltur-, otůr-, otuř-
o.- ıyam C-30/1
o.- ıya C-21/85, C-21/358, C-26/244, C-30/1
o.- uyārım C-3/93
o.- uyar C-17/212, C-18/96, C-25/508
o.- ıyar C-19/608, C-21/61
o.- ıyar beleme belesinde C-20/4
o.- uya C-1/90, C-14/91
o.- uyārıĶ C-3/84
o.- uyāřıĶ C-1/78, C-3/99, C-6/134, C-17/10, C-17/12, C-17/12
o.- ıyāřıĶ C-21/79
o.- ayāřıĶ C-25/191, C-25/193, C-25/506, C-25/525
o.- uyĶ C-27/68
o.- uyānız C-17/11
o.- uyorsunuz C-27/223
o.- uyallar C-14/91
o.- uyallā C-19/176
o.- ıyalla C-21/129
o.- uyalar C-26/317
o.- ıyalar C-21/255
o.- ayålar C-23/79
o.- uylar C-27/220
o.- uyòllal C-25/60
o.- uyolla C-21/95
o.- urum C-26/320
o.- ur C-5/9, C-12/67, C-20/142, C-21/405, C-26/319, C-26/319
o.- ul C-14/115
o.- uruĶ C-25/525
o.- urlar C-26/320, C-26/321, C-26/323
o.- uřlar yaʿni C-26/319
o.- ullar C-1/264, C-4/65, C-4/104, C-20/140, C-25/118, C-25/164, C-27/222, C-29/437
o.- ulla C-21/405
o.- ular C-26/148
o.- uĠum C-24/91
o.- uğum C-6/148
o.- uĶ C-2/466, C-25/330
o.- uĶlar C-29/190
o.- muş C-25/320
o.- muşsunuz? C-27/219
o.- muşlar C-16/11, C-25/321, C-27/221
o.- dum C-14/104, C-17/41, C-18/206, C-19/418, C-24/66, C-24/66, C-25/500, C-29/320, C-29/430, C-29/430
o.- dun C-19/280
o.- du C-19/575, C-26/312, C-28/247, C-28/247, C-29/459, C-29/516
o.- duĶ C-1/25, C-1/50, C-2/11, C-2/11, C-3/51, C-3/68, C-6/42, C-6/137, C-7/17, C-7/21, C-12/14, C-15/5, C-15/7, C-15/63, C-17/41, C-17/43, C-17/46, C-17/57, C-17/59, C-18/121, C-18/201, C-18/206, C-19/372, C-19/373, C-21/101, C-21/122, C-24/170, C-25/223, C-26/10, C-26/274, C-27/56, C-28/36, C-29/183
o.- duķ C-25/10, C-25/185, C-25/224, C-25/500, C-25/505
o.- dunuz C-29/182
o.- dunuz (soru) C-26/11
o.- dular C-7/9, C-17/215, C-19/403, C-22/34, C-25/476, C-30/117, C-30/117
o.- dulal C-25/270
o. C-19/412, C-22/14
o.- un C-18/121
o.- sam C-29/367
o.- san C-29/267, C-29/597
o.- an C-1/205, C-8/73
o.- duĠum C-21/388
o.- duĠu C-14/99
o.- duĠu C-1/73
o.- duĠumuz C-1/74, C-1/76, C-1/78, C-1/148
o.- dūmuz C-1/177, C-3/121, C-21/462
o.- udūmuz C-1/181
o.- u C-11/86
o.- uķ C-26/187
o.- duĠunda C-14/110
o.- duĠunuzda C-29/220
o.- duĠundan dolayı C-30/56
o.- duĠunnan C-19/106
o.- yārdım C-25/495
o.- uyārdı C-21/409
o.- ıyārdı C-19/370
o.- uyārdıĶ C-12/35, C-17/10
o.- uyādıĶ C-6/14
o.- uyardınız C-28/10
o.- urdum C-25/115
o.- urdu C-4/145, C-11/68, C-12/24, C-26/14, C-26/15, C-29/42
o.- urduĶ C-11/26, C-21/82

o.- ulduĶ C-13/58, C-18/6, C-19/323
o.- uduĶ C-11/27, C-17/197
o.- urdunuz C-26/11
o.- ullardı C-11/81, C-11/180, C-21/214, C-23/67, C-25/81
o.- ullaldı C-14/190, C-19/533, C-19/533, C-26/47, C-26/48
o.- uřřardı C-12/24
o.- muşTılār C-1/53
o.- uĶsam C-28/178
o.- dusa C-28/158
o.- mam C-4/55
o.- maS C-20/147
o.- mazlar C-26/321
o.- mādıĶ C-1/204, C-21/332
o.- amazdıķ C-25/498
o.- amazdım C-6/164
o.- amazlar C-21/336
o.- ma C-26/145
o.- masına C-29/516
o.- mamız C-12/13, C-27/52
o.- maĶ içün C-27/122

oturt(d)- oturtmak, yerleştirmek
o.- ullar C-25/169
o.- ucu C-18/573

oturttur- oturtmak bk. oturtTuř-, otuttur-, otut-
o.- dular C-19/593

oturtTuř- oturtmak, yerleştirmek bk. oturttur-, otuttur-, otut-
o.- řuĶ C-4/54

otuttur- oturtturmak, yerleştirmek bk. oturttur-, oturtTuř-, otut-
o.- ulduĶ C-18/573

oturul- oturulmak, ikamet etmek, yaşamak
o.- maz C-1/95
o.- maS C-18/141

otuř- oturmak; bir yerde sürekli olarak kalmak, ikamet etmek; hiçbir iş yapmadan boş vakit geçirmek bk. oltur-, otůr-, otur-
o.- duĶ C-27/51
o.- řum C-6/164
o.- uř C-12/87
o.- řuĶ C-6/44, C-14/23, C-19/26, C-26/316, C-26/339
o.- uĶ C-21/531, C-25/247
o.- uĶsuñuz C-2/33
o.- uĶlar C-14/82, C-21/133,
o.- uĶ C-14/200, C-19/402, C-29/17 (zf)
o.- uĶTu C-26/189
o.- uĶtuĶ C-6/48 , C-6/51

otuS otuz bk. ottuz, otuz
o. C-16/111

otut- oturtmak bk. oturttur-, oturtTuř-, otuttur-
o.- duĠu C-2/386

otuttur-oturtturmak bk. bk. oturttur-, oturtTuř-, otut-,
o.- uyar C-25/337
o.- ur C-28/150, C-28/151
o.- ullar C-28/157
o.- urdu C-11/181
o.- ullalmış C-4/82

otuz otuz bk. otuS, ottuz
o. C-14/134, C-14/207, C-18/41, C-18/378, C-19/415, C-22/31, C-23/33, C-25/2, C-25/227, C-26/339, C-28/131

otuz beş otuz beş
o. b. C-6/132

otuz bin otuz bin bk. otuz biñ
o. b. C-26/341, C-28/131, C-28/132

otuz biñ otuz bin bk. otuz biñ
o. b. C-21/294

otuz biř otuz bir
o. b. C-19/487

otuz yedi otuz yedi
o. y. C-12/102

ovlaĶ oğlak bk. oĠlaĶ
o.+ lar C-17/213

oy- oymak
o.- uyȯn C-20/97
o.- ma C-5/16 (fi)

oyna- çocuk oyunları oynamak; dans etmek bk. oynā-, ōna-
o.- yan C-21/317
o.- r oynar C-12/242
o.- llar C-4/103, C-21/313
o.- acı C-12/160
o.- rdım C-20/190
o.- rdıḴ C-9/82, C-12/236, C-18/364, C-20/190
o.- ldıḴ C-18/345
o.- rdıḫ? C-27/132
o.- masın C-24/44
o.- ma C-27/136
o.- ması C-18/362

oynaĠ oyun bk. oyun
o.+ ı C-27/136
o.+ ıdı C-27/138

oynaş oynama, eğlenme
gülüş o. C-12/181

oynaş- birlikte çocuk oyunları oynamak
o.- ırdıḴ C-25/542

oynā- dans etmek bk. oyna-, ōna
o.- sın C-14/59

oyun oyun bk. oynaĠ
o. C-21/316

Ō

ō ünlem, abartma bildirir
o. C-3/40, C-3/125

ōn *ş.zm.* o'nun ilgi hali eki almış şekli
ō. C-2/198

ōl oğul, erkek çocuk bk. oğul, oĠul
o.+ u (ōlu) C-17/129, C-19/672
o.+ usu (ōlusu) C-19/612
o.+ usuna (ōlusuna) C-17/129
ō.+ usu bíleme C-19/607
ō.+ usun C-19/607

ōl- olmak bk. ol-
cáḥd ō.- ár C-29/400
ō.- ur C-29/519, C-29/520

ōlan oğlan, erkek çocuk bk. oĠlān, oĠlan
ō.+ ıñ C-25/497

ōna- çocuk oyunları oynamak bk. oynā-, oyna-
ō.- ması C-18/372

ōnaş- oyun oynamak
ō.- ır C-25/545
ō.- ıllar C-2/411, C-2/411, C-2/412
ō.- ıllar falan C-26/31
ō.- ıcıĶ C-18/348
ō.- aĶ C-26/136 (istek)
ō.- ırdıķ C-25/544
ō.- ırdıĶ C-17/258, C-18/343, C-18/364, C-26/68, C-26/135
ō.- ırdıĶ C-26/118
ne ō.- ırdınız C-17/257
ō.- ırdılar C-26/118
ō.- ıllardı C-2/411, C-2/412, C-25/546, C-26/28, C-26/120
ō.- ıllaldı C-18/325, C-18/339, C-18/349
ō.- ılladıĶ C-18/343
ō.- madı C-2/413
ō.- mazdınız C-17/257
oĶurduĶ ō.- abilirdiķ C-25/545
ō.- ma C-26/69, C-26/124 (fi)
ō.- mıya C-26/69
ō.- malar C-26/118

ōn‿iķi on iki bk. on iki, on iķi, on i̯ķi, on ķi, on‿ķi
ō. C-29/87

ōn‿üç on üç bk. on úÇ, on üç, on‿úÇ, on‿üŞ, ōn‿üç
ō. C-29/87

ōs- olmak bk. ōl-
ō.- sa (ōssa) C-21/505
ō.- sam (ōssam) C-21/267

ȯ

ȯ *i.zm.*, o bk. o
ȯ. C-20/24, C-20/116
ȯ.+ rda C-23/98, C-24/59, C-24/96

ȯdalı odalı
ȯ. C-12/247

ȯĶmėydan ö.i., yer adı, Okmeydanı
o.+ da C-21/131, C-21/132

ȯlaştır- ulaştırmak bk. ulaştır-, ulaştıř-, ȯlaştır
ȯ.- dı C-18/308
ȯ.- dılal C-18/308, C-18/309

ȯrman orman bk. orman
ȯ.+ nara C-17/256

ȯsba tesettür
ȯ. C-25/441

ʿȯsmaniye .i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniy, osmaniya, osmaniye, ʿosmaniye, osmāniye, otmāniye,
ʿo. C-19/442
ʿȯ.+ de C-20/102

ó

óbrúķ ibrik, çay veya kahve yapılan kap
ó.+ le C-2/148 (v)

óbúr öbür, öbürü, öteki bk. obúr, óbúrü, óbür, öbür
ó. C-21/702, C-21/703

óbúrü öbür, öbürü, öteki bk. obúr, óbúr, óbür, öbür
ó. C-28/203

óbür öbür, öbürü, öteki bk. obúr, óbúr, óbúrü, öbür
ó. C-6/13

ógle öyle bk. eyle, ēyle, ėyle, e̊yle, öyle, óyle
ó. dēgíl C-8/84

ógrú gibi anlamında çekim edatı bk. ógrü, óğrú, ögrú, ögrü
ʿáyná ó. C-11/62
baḥr ó. C-11/74
barmaĠım ó. C-11/29
bunun ó. C-11/91, C-18/179, C-18/256
burġul ó. C-20/103
çay ó. C-2/151
lebene ó. C-8/33
onun ó. C-8/53, C-18/228
pamuĶ ó. C-11/89
pirinç ó. C-20/103
şey ó. C-8/26
yaplaĶlal ó. C-8/107

ógrü gibi anlamında çekim edatı; denk, benzer bk. ógrú, óğrú, ögrú, ögrü
ó. C-21/624
bizim ó. C-29/175
biSki ó. C-20/280
bȯnun ó. C-21/626
bunun ó. C-18/112, C-21/624
çöreķ ó. C-12/76
çuval ó. C-18/254
dāş ó. C-8/31
dedigim ó. C-4/86
dilisi ó. C-21/621, C-21/622
eẏ ó. C-4/81
eẏẏelki ó. C-29/343
fıstıĶ ó. C-12/71
gėymeķ ó. C-4/86
ġurut ó. C-8/35
ḥunun ó. C-18/213
onun ó. C-20/109
onuñ ó. C-18/574
peymir ó. C-18/489
seyyir ó. C-29/83
simiT ó. C-8/25
siSki ó. C-20/214
siziñ ó. C-4/89, C-4/199
şey ó. C-18/217
şeysi ó. C-18/144, C-21/621
topuz ó. C-18/466
yapıyanız ó. C-4/190
bura ó. dēyil C-29/176
dēmir ó.+ dü C-11/267
benim ó.+ m C-4/5

ógze özge, başka bk. ózge, ögze, ögze
ó. C-18/432, C-25/515

óğrú gibi anlamında çekim edatı bk. ógrú, ógrü, ögrú, ögrü
siziñ ó. C-2/16

óGren- öğrenmek bk. öğřen-, örgen
ó.- irdi C-11/257

óķüz öküz bk. öķúz, öküz, öķüz
ó. C-3/103, C-3/115, C-6/173, C-8/16, C-8/123, C-11/268, C-11/270, C-17/199
ó.+ ún C-11/42 (il)
ó.+ den C-11/20, C-11/26, C-11/27, C-17/199 (v)
ó.+ le C-19/634
ó.+ ledi C-19/626 (v, ggz3tş)
ó.+ ümüS C-6/172
ó.+ lel C-8/121, C-8/128
ó.+ lel de C-18/359
ó.+ lerden C-17/72

ól- ölmek bk. öl-, ōl-
ó.- úķ C-18/203
ó.- iķ C-19/179
ó.- mi̊ş C-16/104
ó.- düm C-16/66

ó.- dü C-1/111, C-2/301, C-6/129, C-6/132, C-14/94, C-14/95
ó.- dỉ C-19/45
ó.- dỉ C-6/47
ó.- dú C-21/22
ó.- dülül C-14/203, C-14/204
ó.- ecēgím C-16/108
ó.- dúse C-2/136
ó.- ürsem C-16/66
ó.- mēdi C-16/105
ó.- meyi C-22/39 (bel)

óldür- öldürmek bk. öddül-, öddür-, öldür-, öldür̆-, ödd̆ür-
ó.- düler mi C-26/5
ó.- ecegiḳ C-16/32, C-16/34, C-16/35
ó.- ün C-16/36
ó.- meyin C-16/34

ʿómúr̆ ömür bk., ómür, ʿöm(ü)r, ʿöm(ü)r, ʿúmr
ʿó.+ den C-30/10

ómür ömür bk. ʿómúr̆, ʿöm(ü)r, ʿöm(ü)r, ʿúmr
ó.+ üm C-18/20, C-18/24, C-18/27, C-18/55, C-18/87, C-21/59, C-25/181, C-26/90
ó.+ ün C-18/26 (2ti)
ó.+ ü C-2/49 (3ti)

óncá önce bk. ónce, ónce, önce
ó. C-12/4, C-12/16
bizden ó. C-12/14

ónce önce bk. ónce, óncá, , önce
ó. C-2/342, C-2/346, C-11/183, C-12/62, C-21/110
olmadan ó. C-12/30
savaştan ó. C-12/182, C-12/189
ó.+ den C-11/60, C-11/186, C-11/207, C-11/223, C-11/275, C-11/282, C-11/298, C-12/24, C-12/59, C-12/92, C-20/163, C-21/97, C-21/329

óng ön bk. óñ, óñg, ög, öñ, öng
ó.+ üne C-29/456 (i3tş)

óñ ön bk. óng, óñg, ög, öñ, öng
ó.+ úne C-29/43
ó.+ ünde C-17/272, C-18/6

óñg ön bk. óñ, óng, ög, öñ, öng
ó.+ ünlerinden C-29/155

óñge- beklemek bk. öñge-, önK-
ó.- lleldi C-2/255

órt- örtmek bk. ört-
ó.- erler C-27/174

órtmen öğretmen bk. öğrütmen, ō̈rtmen,
ó.+ le C-21/128

ʿórc̆ē altın veya gümüş takı bk.örce, ʿörce
ʿó. C-29/227

ósmániye .i., yer adı, Osmaniye bk. osmaniya, osmaniye, osmāniye, ʿosmaniye, ʿòsmaniye, otmāniye
ó. C-12/212
ó.+ ye C-12/212

óteki öteki bk. ótēkí, öteki, o̤teki
ó. C-29/202

ótēkí öteki bk. óteki, öteki, o̤teki
ó. C-2/183

óturú ötürü, dolayı, çekim edatı bk. ötrü, ötr̆ü, ötürü, ötür̆ü
súyusunnan ò. C-19/471

óyle öyle bk. eyle, ēyle, ėyle, e̊yle, öyle
ó. C-11/12

özbekistan ö.i., yer adı, Özbekistan
ó. C-19/193

özge özge, başka bk. ógze, ögze, o̤gze
ó.+ sínden C-18/317

özúm davet bk. özüm, ʿözüm, özüm
ó. ediḳsin C-12/60

özüm davet bk. özúm, ʿözüm, özüm
ó. edellel C-14/135

Ö

öbür öbür, öbürü, öteki bk. obúr, óbúr, óbúrü, óbür
ö. C-15/38, C-19/193, C-26/269

öddül- öldürmek bk. óldür-, öddül-, öddür-, öldür-, öldüř-, ȍddür-
ö.- dülel C-18/61

öddür- öldürmek bk. óldür-, öddül-, öldür-, öldüř-, ȍddür-
ö.- iyelē C-19/442
ö.- dü C-11/281
ö.- üdüķ C-11/203
ö.- düler C-19/438, C-19/439
ö.- mēdi C-11/281, C-19/441
ö.- meS C-18/535

ög ön bk. óñ, óng, óñg, öñ, öng
ö.+ üne C-2/248
ö.+ ünde C-2/272

öglen öğlen, öğleyin bk. öğlen, öylen, üylen
ö. C-4/106, C-14/62, C-14/155
ö.+ e C-28/150

ögred- öğretmek bk. ȫred-, örgȍt-
ö.- ellerdi C-2/234

ögrú gibi anlamında çekim edatı bk. ógrú, ógrü, óğrú, ögrü

ḫavara ö. C-18/428
terazi ö. C-18/440

ögrü gibi anlamında çekim edatı bk. ógrú, ógrü, óğrú, ögrú
ö. C-17/161, C-18/554, C-18/559
ā̆t ö. C-2/319
benim ö. C-29/6
bunun ö. C-2/387, C-2/405, C-2/406, C-2/407, C-2/408, C-18/302, C-18/559,
bunu ö. C-2/268
boŕa ö. C-18/512
ceyş ö. C-29/115
çıra ö. C-2/293, C-2/295
dedigim ö. C-2/289
geçi ö. C-2/434
gėymeķleriñiz ö. C-4/88
ḫunun ö. C-2/268
ney ö. C-2/416
onun ö. C-20/98
onuñ ö. C-2/407
peymir ö. C-18/484, C-18/485
sēñ ö. C-18/595
sepet ö. C-18/439
şıbřıĶ ö. C-2/204
şindiki ö. C-29/139
yemeğíñíS ö. C-20/27
zehr ö. C-18/535
hindiki ö. dēyil C-29/438, C-29/504, C-29/592
şindiki ö. dēyil C-29/126
gėymek ö. dēyildi C-29/126

ögüd- ögütmek bk. ȍgüd-, öğüt-
ö.- ürdük C-8/69

ögür yaşıt, yaşdaş, benzer ???
ö.+ lerde C-4/79

ögze özge, başka bk. ógze, ózge, ögze
ö. C-2/123, C-2/224, C-2/238, C-2/405, C-2/442, C-20/30, C-20/31, C-25/414
ö.+ si C-2/223, C-2/324, C-2/334

öGŕenci öğrenci
ö. C-27/57
ö.+ diķ C-27/56

öğlen öğlen, öğleyin bk. öglen, öylen, üylen
ö. C-12/199
ö.+ eçe C-4/106

öğŕen- öğrenmek bk. óGren-, örgen-
ö.- diķ C-5/98

öğrü *ç.e.*, gibi anlamında bk. ógrú, ógrü, ögrú, ögrü, ȍgrú, öğürü
ceket ö. C-28/295

öğrütmen öğretmen bk. órtmen, ȫrtmen
ö. C-24/29

öğürü *ç.e.*, gibi anlamında bk. ógrú, ógrü, ögrú, ögrü, öğrü, ȍgrú
ḫanegimiz ö. C-2/1

öğüt- ögütmek bk. öğüd-, ögüd-
ö.- meye C-18/247

ögze özge, başka bk. ógze, özge, ögze
ö. C-25/72

öküz öküz bk. óḳüz, öḳúz, öḳüz
ö. C-23/3, C-23/4
ö.+ den C-2/26 (v)

öḳúz öküz bk. óḳüz, öküz, öḳüz
ö. C-27/147
ö.+ ün C-27/147, C-27/150
ö.+ ü C-27/147 (bel)
ö.+ ler C-27/151

öḳüz öküz bk. óḳüz, öḳúz, öküz
ö. C-29/331, C-29/332
ö.+ lerin C-26/73
ö.+ leri C-29/592
ö.+ lerini C-29/591

öl- ölmek bk. ól-, ōl-
ö.- üyer C-12/240
ö.- üyosan C-18/139
ö.- üye C-12/240
ö.- lüm C-1/449, C-16/116, C-16/117, C-21/220, C-21/224, C-28/174, C-29/328
ö.- lül C-14/105
ö.- üḳ C-2/173, C-2/383, C-2/384, C-12/112, C-19/518, C-21/700
ö.- üḳ mü C-21/103
ö.- müş C-25/351
ö.- miş C-24/69
ö.- dü C-2/49, C-2/50, C-2/221, C-2/273, C-2/383, C-3/10, C-6/12, C-6/93, C-6/100, C-6/129, C-7/65, C-12/102, C-14/208, C-16/110, C-16/111, C-16/112, C-18/204, C-18/204, C-19/520, C-20/6, C-20/6, C-20/313, C-20/313, C-21/47, C-24/114, C-24/118, C-25/243, C-25/291, C-25/301, C-25/364, C-26/90, C-26/94, C-27/241, C-28/49, C-28/254, C-29/124
ö.- düler C-6/80, C-6/81, C-6/94, C-7/45, C-16/113, C-22/35, C-22/37, C-22/40
ö.- dülel C-14/208
ö.- en C-1/118, C-6/100, C-7/65, C-19/27
ö.- en evïsi C-12/198
ö.- enin C-2/306
ö.- ennerden C-1/117
ö.- dügü C-12/198
ö.- düGü C-25/83
ö.- dügi billi C-29/41
ö.- dügünnen C-20/17
ö.- düğünen C-21/700
ö.- dükten sōra C-3/10, C-21/597
ö.- ürdü C-25/80
ö.- üldü C-18/598
ö.- ükTü C-6/9
ö.- düse C-21/346
ö.- messe C-17/137, C-17/137
ö.- mezdi C-1/153
ö.- meden C-16/109, C-29/535
ö.- müyez C-1/472

ölçek(g) ölçek
ö. C-28/232
ö.+ e C-28/236, C-28/236
ö.+ i C-28/226, C-28/229

öldür- öldürmek bk. óldür-, öddül-, öddür-, öldür̆-, ǒddür-
ö.- üyem C-25/516
ö.- üyen C-1/85
ö.- üye C-1/83
ö.- iye C-1/84
ö.- yek C-11/283
ö.- üyeller C-21/116
ö.- eyeler C-21/115
ö.- üyolla C-21/202
ö.- ür C-1/196
ö.- üsünüz C-29/24
ö.- üller C-28/125
ö.- üler mi C-28/124
ö.- ükler C-1/104
ö.- dün C-24/155
ö.- dü C-6/22, C-6/23, C-26/191, C-28/126, C-29/23, C-29/25
ö.- dünüz C-29/23
ö.- düler C-1/124
ö.- dülel C-25/487
ö.- düle C-21/193
ö.- ücüm C-22/28, C-25/521
ö.- eceGim C-16/109
ö.- eceğem C-25/517
ö.- ecem C-25/516
ö.- ecek C-16/31
ö.- sem C-24/155

ö.- en C-2/223, C-14/206
ö.- ēni C-29/24
ö.- dügüñ C-1/85
ö.- meyen C-1/85 (şz2tş),
ö.- mezzik C-29/24
ö.- mezler C-28/125
ö.- mükler mi? C-1/103
ö.- mēdi C-1/16, C-25/62
ö.- mediler C-1/17
ö.- mēdiler C-19/585
ö.- miciler C-2/223
ö.- meyen C-7/65
ö.- miyen C-2/224

öldüř- öldürmek bk. óldür-, öddül-, öddür-, öldür-, ôddür-
ö.- řüm C-25/138

ölü ölü bk. ōlü
ö.+ nün C-29/36
ö.+ yün C-21/700
ö.+ sü C-18/598, C-19/673

ölüm ölüm
ö. C-4/35
ö.+ ü C-18/598
ö.+ sü C-2/383
ö.+ ünesine C-14/207

ʿöm(ü)r ömür bk. ʿómúř, ómür, ʿöm(ü)r, ʿúmr
ʿö.+ üm C-8/46, C-12/95
ʿó.+ üsü C-18/26

önce önce bk. ónce, óncá, ónce
ö. C-1/71, C-1/303, C-1/481, C-2/342, C-5/68, C-5/103, C-19/655, C-21/6, C-21/100, C-21/249, C-21/252, C-21/253, C-21/448, C-25/273, C-25/342, C-27/3, C-27/60
anamdan ö. C-17/128
beyruttán ö. C-21/385
geldigimizden ö. C-21/109
savaşTan ö. C-16/98
yerimeden ö. C-21/723
ö.+ yi C-21/253
ö.+ den C-1/6, C-9/58, C-18/85, C-21/140, C-21/347, C-21/478, C-21/481, C-21/492, C-25/244
ö.+ kileri C-5/86
ö.+ si C-25/304

öng ön bk. óñ, óng, óñg, ög, öñ
ö.+ ü sıra C-25/166
ö.+ üsü C-25/555
ö.+ üne C-29/20, C-29/511, C-29/514, C-29/517
ö.+ üsüne C-12/185
ö.+ ünde C-1/493
ö.+ üsünde C-24/165
ö.+ üsünde C-29/21 (3çi
ö.+ ümüzde C-21/106

önK(g)- beklemek bk.óñge-, öñge(i)-
ö.- düm C-25/126
ö.- er C-25/122, C-25/126

öp- öpmek bk. ōp-
ö.- Tükçe C-29/422, C-29/424, C-29/427

öpüş öpüş bk. yöpüş
ö. C-29/322, C-29/389

ör- saç vb.yi birbirine geçirmek yoluyla dağınıklıktan kurtarmak; duvar örmek, inşaat yapmak
ö.- üyeller C-17/193
ö.- üller C-17/87, C-17/193, C-17/194, C-17/245
ö.- düm C-18/206
ö.- dü C-29/216
ö.- dük C-2/11, C-7/22
ö.- düler C-7/8
ö.- dülel C-18/321
ö. C-18/512
ö.- üldük C-18/514
ö.- üllerdi C-12/25, C-17/192
ö.- ük̇tüm C-18/602
ö.- me C-29/578
ö.- me keķil C-28/305

ördek ördek
ö. C-2/433

örgen- öğrenmek bk. óGren-, öğren-
ö.- dim C-21/140
ö.- din C-21/253
ö.- dik̇ C-21/142, C-21/498
ö.- diler C-21/496
ö.- dile C-21/401

örgȏt- öğretmek bk. ōred- ögred-
ö.- tilel C-25/271

örgü örülerek yapılmış saç, duvar, ip vs için kullanılan söz
ö. C-17/87, C-30/83, C-30/84, C-30/85, C-30/87
ö.+ nün C-30/83
saç ö.+ sü. C-30/83

örgücülük duvar ustalığı
ö. C-30/84
ö.+ de C-30/84

ört- örtmek bk. órt-
ö.- ersin C-27/172
ö.- ēřiḳ C-27/173
ö.- Tüḳ C-17/42
ö.- tüler C-16/80
ö.- ücün C-4/168
ö. C-18/625, C-21/676
ö.- erdim C-18/609
ö.- eldim C-18/607
ö.- erdi C-1/492
ö.- elleldi C-11/55
ö.- ellerdi C-1/492, C-4/197

örtül- örtülmek, kapanmak
ö.- dü C-19/644

örtülü örtülü
ö. C-18/142, C-29/176

örtün- örtünmek
ö.- cü C-1/221

örtür- örttürmek
ö.- ülle C-29/175, C-29/176

örülü duvarları örülü kaba inşaat
ö. C-6/41

örün- örülmek, yapılmak
ö.- üḳ C-2/251, C-18/300
ö.- üḳdü C-2/244
ö.- üḳ C-17/42 (sf)

ǒřce altın veya gümüş takı bk. ʿóřcē, ʿöřce
ö. C-1/211, C-4/74, C-4/75, C-28/109, C-28/110, C-28/113, C-28/113

ʿöřce altın veya gümüş takı bk. ʿóřcē, öřce
ʿö. C-28/295

öte öte bk. ötē
ö.+ den C-29/446

ötek(i) öteki bk. óteki, ótēkí, öṭeki
ö.+ si C-24/77, C-25/292
ö.+ sini C-1/292

ötē öte bk. öte
ö. C-27/27
ö.+ si C-17/277

ötrü ötürü, dolayı, çekim edatı bk. ȯturú, ötřü, ötürü, ötürű
ardımızdan ö. C-14/8
arḴadaşTan ö. C-16/21
işten ö. C-14/8, C-25/250
ne ö. C-14/5, C-14/6, C-14/18, C-14/38, C-14/89, C-14/130, C-14/176

ötřü ötürü, dolayı, çekim edatı bk. ȯturú, ötřü, ötürü, ötürű
deveden ö. C-11/280, C-11/282

ötürü ötürü, dolayı, çekim edatı bk. ȯturú, ötřü, ötürü, ötürű
ö. C-18/45, C-28/72
ġıştan ö. C-26/116
ḥacatTan ö. C-29/195
ḥalımızdan ö. C-25/466
ayřıtmadan ö. C-26/167
baĠlamadan ö. C-18/263, C-18/264
benden ö. C-26/212
biderden ö. C-18/258
bişirmeden ö. C-27/79
bundan ö. C-19/518, C-26/174
çocuḳlarımızdan ö. C-14/7
dartmadan ö. C-28/232
durdurmadan ö. C-10/68
ġızlarımızdan ö. C-14/8
girmeden ö. C-18/609
gişiden ö. C-19/439
gózümden ö. C-7/74
gözden ö. C-11/244
işten ö. C-25/253

medreseden ö. C-25/5
neden ö. C-25/403
nēden ö. C-29/353
ocaḫtan ö. C-18/560
ocaḫTan ö. C-18/559
oḴumadan ö. C-3/18
sen sennen ö. C-16/82
sennen ö. C-26/210, C-29/32
súydan ö. C-25/99
şeyden ö. C-18/553, C-25/169
türḳmenden ö. C-19/382
yapmadan ö. C-19/632
yaymadan ö. C-18/458
yėmeden ö. C-18/616
yerden ö. C-25/99
yoldaşlarınnan ö. C-16/82
yüzmeden ö. C-18/376
bunnan ö. mü C-20/14
aĠrımadan ö. ne C-28/94

ötüřü ötürü, dolayı, çekim edatı bk. ȯturú, ötřü, ötürü, ötüřü
bunnan ö. C-20/1

öTçe yumurta, maydanoz ve unla yapılan bir çeşit mücver, öcce
ö. C-1/334

öv- övmek
ö.- üyö C-25/322

öyle öyle bk. eyle, ēyle, ėyle, ẻyle, óyle
ö. C-5/109

öylen öğlen, öğleyin bk. öglen, öğlen, üylen
ö. C-1/462, C-19/514, C-25/182, C-26/298
ö.+ e C-1/462
ö.+ nen sōra C-15/43

öz nehir
ö. C-28/6, C-28/6, C-28/7

özde- hafıza ???
ö.- yeni C-17/254

özellikle özellikle
ö. C-30/81, C-30/104

özle- özlemek
ö.- diḳ C-13/53

özüm davet bk. ózúm, özüm, ʿözüm
ö. eden C-14/126
ö. eder C-25/134
ö. edel C-14/125
ö. etTin C-25/156

öñ ön bk. óñ, óng, óñg, ög, öng
ö.+ de C-18/199
ö.+ ünü C-17/312
ö.+ üne C-29/112, C-29/433
ö.+ üsüne C-27/193
ö.+ ünde C-11/199
ö.+ ümüzde C-18/158
ö.+ lerinde C-2/130 (3çi)

öñge(i)- beklemek bk. óñge-, önK(g)-
ö.- yer C-25/396
ö.- yēřiḳ C-20/311
ö.- llerdi C-2/252

öteki öteki bk. óteki, ótēkí, öteki
ö. C-1/292

ȫl- ölmek bk. ól-, öl-
ȫ.- ül C-20/64
ȫ.- üḳ C-1/473, C-1/473, C-1/473, C-20/64, C-29/40
ȫ.- meden C-29/264

ȫlü ölü bk. ölü
ȫ. C-12/198
ȫ.+ sü için C-1/465
ȫ.+ lerin C-12/179

ȫp- öpmek bk. öp-
ȫ.- sem C-29/549

ȫred- öğretmek bk. ögred-, örgȯt-
ȫ.- irlerdi C-18/334

ȫrtmen öğretmen bk. órtmen, öğrütmen
ȫ.+ di C-21/403

ȫsür- öksürmek
ȫ.- ü C-2/397, C-2/397

ȫsürüḳ öksürük bk. ȯsürüḳ
ȫ. C-2/397

ȏddür- öldürmek bk. óldür-, öddül-, öddür-, öldür-, öldüř-
ȏ.- en C-18/535

ȏgrú *ç.e.*, gibi anlamında bk. ógrú, ógrü, ögrú, ögrü, öğrü, öğürü
onun ȏ. C-18/582

ȏgüd- ögütmek bk. ögüd-, öğüt-
ȏ.- ürler C-17/96

ʿȏm(ü)r ömür bk. ʿómúř, ómür, ʿöm(ü)r, ʿúmr
ʿȏ.+ üm C-2/74, C-14/18, C-24/145
ʿȏ.+ ları C-19/137

ȏsürüķ öksürük bk. ȭsürüķ
ȏ. C-2/397

ʿȏzüm davet bk. ózúm, özüm, özüm
ʿȏ. eder C-26/346

p

paçavur kokulu ot
p. C-11/37

paÇ baç, haraç
p. C-29/414, C-29/415
p. vėrsin C-29/416

paḥalı pahalı, fiyatı yüksek olan bk. baḥalı
p. C-4/98
P. ettiler C-4/99

paĶ temiz
p. C-7/95

palıt meşe ağacı veya meyvesi bk. pallıt
p. C-17/201

pallıt(d) meşe ağacı veya meyvesi bk. palıt
p. C-17/184, C-17/187, C-17/189
p.+ ın C-17/184

pamıḫ pamuk bk. pamıĶ, pamuĶ
p. C-10/20, C-10/20

pamıĶ pamuk bk. pamıĶ, pamuĶ
p. C-10/22

pamuĶ pamuk bk. pamıĶ, pamuĶ
p. C-11/70, C-11/83
p. ógrú C-11/89

pancar pancar
p. C-1/411, C-1/412

panto palto bk. Panto
p. C-5/79

pantolon pantolon bk. Pantålon
p. C-13/24, C-19/156, C-19/156, C-19/157, C-19/158, C-19/167
p.+ a C-19/156

para para bk. parā, paŕa, pára
p. C-2/127, C-3/18, C-3/68, C-3/77, C-3/81, C-3/112, C-4/39, C-4/54, C-10/27, C-11/296, C-12/18, C-12/28, C-14/163, C-14/185, C-15/16, C-16/46, C-16/47, C-16/116, C-17/62, C-17/63, C-17/227, C-17/308, C-17/313, C-18/89, C-19/31, C-19/292, C-19/294, C-19/315, C-19/706, C-21/174, C-21/243, C-21/296, C-21/300, C-21/305, C-21/348, C-21/349, C-21/354, C-21/431, C-21/507, C-21/508, C-21/511, C-21/713, C-24/41, C-24/64, C-24/65, C-24/92, C-24/93, C-24/146, C-24/147, C-24/154, C-24/156, C-25/82, C-25/82, C-25/527, C-25/546, C-25/588, C-26/128, C-26/219, C-26/330, C-27/45, C-27/46, C-27/53, C-28/45, C-28/135, C-29/75, C-29/218, C-29/225
p. vėriyēřim C-21/350, C-21/351
p. veřřim C-19/706
p.+ yı C-1/498, C-10/49, C-15/23, C-21/309, C-21/509, C-25/310
p.+ dan C-19/293, C-19/668, C-21/323, C-21/324
p.+ dan C-16/109, C-21/237, C-21/328, C-25/504, C-27/52 (v)
p.+ da C-4/118 (v)
p.+ dan neden C-25/504
p.+ yla C-16/109
p.+ m C-24/155
p.+ mı C-16/34, C-24/147
p.+ n C-14/167, C-24/178, C-24/179
p.+ ñ C-16/118
p.+ nı C-25/48
p.+ sı C-6/44, C-7/94, C-14/120, C-16/48, C-16/63, C-19/637, C-20/141, C-24/173, C-24/178, C-24/180, C-28/254
p.+ sını C-3/8, C-17/312, C-18/321, C-25/344, C-29/251, C-30/30
p.+ sınan C-16/39, C-17/67 (v)
p.+ larısı C-24/146
p.+ mız C-21/302
p.+ mız neyimiz C-29/193
p.+ ları C-25/341
p.+ sı C-27/55
p.+ sına C-27/55

parā para bk. para, paŕa, pára
p. C-29/227

parça parça
p. C-6/16, C-6/84, C-20/83
p.+ sına C-26/71

parçala- parçalamak
p.- yıĶlar C-2/39

parĶ park, gezinti yeri
p.+ larda C-18/527, C-18/531

parmaĠ parmak bk. barmaĶ, barmāĠ, ParmaĶ
p.+ ımın C-11/123

parti parti, siyasi parti
p.+ si C-19/426

partla(ı)- patlamak
p.- yar C-25/552, C-25/559
p.- dıĠınnan C-25/552

paře para bk. para, parā, pára
p.+ yı C-10/48

pařacı parayı seven
p.+ dır C-19/467

pařře- parlamak
p.- dım C-29/388, C-29/392

pasabort pasaport bk. pasaPırt, pasaport, pasıbort, PasPor, PásPor
p. C-18/181, C-18/182

pasaport pasaport bk. pasabort, pasaPırt, pasıbort, PasPor, PásPor
p. C-3/83

pasaPırt pasaport bk. pasabort, pasaport, pasıbort, PasPor, PásPor
p.+ lardan C-12/19 (v)

pasıbort pasaport bk. pasabort, pasaPırt, pasaport, PasPor, PásPor
p. C-25/492
p. içün C-25/492

pasta pasta
p.+ ya C-5/110
p.+ lar C-5/110
p.+ lal C-5/110

patata patates bk. batāta, patatas, patates, patatės, patatis
p. C-4/36

patatas patates bk. batāta,patata, patates, patatės, patatis
p. C-1/364
p. kimi C-1/367

patates patates bk. batāta,patata, patatas, patatės, patatis
p. kími C-19/15

patatės patates bk. batāta, patata, patatas, patates, patatis
p.+ e C-4/36

patatis patates bk. batāta, patata, patatas, patates, patatės
p. C-1/368

patılcan patlıcan bk. badılcan, badlıcan, bádílcan, patlícan, Padılcan
p. C-4/163

patla- patlamak
p.- r C-20/59, C-20/60

patlícan patlıcan bk. badılcan, badlıcan, bádílcan, patılcan, Padılcan
p. C-4/163, C-4/164

pazar pazar, satıcıların belirli günlerde mallarını satmak için sergiledikleri belirli geçici yer bk. bazar, bazař
p.+ da C-23/123

pazartesi pazartesi bk. bazartesi
p. C-3/87

pāsa ölçü
p.+ sı C-1/212

pára para bk. para, parā, paře
p.+ sı C-14/170

peĶ *zf.*, pek, fazla bk. báĶ, bek, beĶ, Pek
p. C-29/351

pelez ince dokuma kilim
p. C-5/86, C-5/86, C-21/164, C-21/164
p. pürçüklü C-11/289

p.+ lel C-5/86

pemPe pembe
p. C-21/38

pendir peynir bk. penir, pēnir, peymir, peynir
p. C-18/452

penir peynir bk. pendir, pēnir, peymir, peynir

p. C-1/421, C-26/115

peşkir peşkir, havlu bk. Peşkīr
p. C-14/183, C-14/186

peyġamber peygamber bk. peyḫamber
p.+ i̧miz C-1/100
p.+ miz C-1/99

peḫamber peygamber bk. peyġamber
p. C-21/427
p.+ in C-21/426

peymir peynir bk. pendir, penir, pēnir, peynir
p. C-18/451, C-18/453, C-18/456
p. ógrü C-18/489
p. ögrü C-18/484, C-18/485

peynir peynir bk. pendir, penir, pēnir, peymir
p. C-4/171, C-4/176, C-11/52, C-18/452, C-20/126
p. kimi C-27/167
p.+ in C-11/52
p.+ si C-1/160

pēnir peynir bk. pendir, penir, peymir, peynir
p.+ i C-1/425
p.+ den bile C-1/422

pēnirli peynirli
p. C-1/425

pırasa pırasa
p. C-6/69

pırınç pirinç bk. bířínç, pirinç, pirinÇ, pírinç, pírínç, pirinş, pirinŞ
p. C-21/491

pıroblem problem
p. ėderdiniz C-27/71

pírínç pirinç bk. bířínç, pırınç, pirinç, pirinÇ, pírinç, pirinş, pirinŞ
p. C-12/45, C-12/46, C-12/65, C-12/70

pírinç pirinç bk. bířínç, pırınç, pirinç, pirinÇ, pírínç, pirinş, pirinŞ
p. C-2/126

pilav pilav bk. belav̇, piláv̇
p. C-13/47
p. edellel C-13/1
p.+ dan C-13/1
p.+ ı C-5/4, C-5/6

piláv̇ pilav bk. belav̇, pilav
p. C-12/43

pirinç(c) pirinç bk. bířínç, pırınç, pirinÇ, pírinç, pírínç, pirinş, pirinŞ
p.+ i C-4/138, C-4/139 (bel)
p.+ nen C-8/108 (v)
p.+ leri neyi C-4/124

pirinÇ pirinç bk. bířínç, pırınç, pirinç, pírinç, pírínç, pirinş, pirinŞ
p. C-1/234, C-1/235, C-1/239, C-1/345, C-2/121, C-2/128, C-2/155, C-4/97, C-4/115, C-5/98, C-8/55, C-13/3, C-13/6, C-13/47, C-13/47, C-18/496, C-20/116
p. ógrú C-20/103
p.+ Ten C-27/175

pirinş pirinç bk. bířínç, pırınç, pirinç, pirinÇ, pírinç, pírínç, pirinş, pirinŞ
p. C-5/95

pirinŞ pirinç bk. bířínç, pırınç, pirinç, pirinÇ, pírinç, pírínç, pirinş
p.+ den C-28/142 (v)
p.+ Ten C-1/369 (v)

pis pis
p. C-16/58, C-27/82
p.+ ler C-16/58, C-18/99, C-18/308
p.+ siḳ C-22/11

pislik pislik bk. pisliḳ

p.+ Ten C-20/180

pisliḳ pislik bk. pislik
p. C-18/95

pişir- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşir-, bíşiř-, bişil-, bişir-, bişiř-, pişiř-, Pişir-
p.- in C-17/171 (gz2tş)
p.- mesi C-1/380

pişiř- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşir-, bíşiř-, bişil-, bişir-, bişiř-, pişir-, Pişir-
p.- řiḳ C-23/130

piş- pişmek bk. biş-
p.- ėcek C-3/44

poḫur buhur, tütsü bk. bı̊ḫı̊r
p. C-17/237
p.+ dan C-17/233

poḫurla- buhurlamak, tütsülemek
p.- llar C-17/234

pomba benzin istasyonu
p. C-25/359

poř taḲal portakal bk. bı̊rtȯḲān
bortuḲal, burtuḲan
p. C-1/143

post tüylü hayvan derisi
p. C-27/117

poşet poşet bk. boşet, pȯşet
p. edēřiḳ C-17/74

pȯşet poşet bk. poşet, boşet
p. C-20/120, C-20/121
p.+ in C-20/121

pöleş- bölüşmek
p.- ti C-27/43
p.- tiler C-27/42

pölün- bölünmek bk. bölün-
p.- ür C-12/57

puf ses taklidi kelime, patlama sesi.
p. ėderdi C-19/469

pürçük püskül
p.+ leri C-1/213

pürçüklü püsküle
pelez p. C-11/289

pürçüḳ püskül
p. C-11/111

P

Padılcan patlıcan bk. badılcan, badlıcan, bádílcan, patılcan, patlícan
P. C-13/13

Paḫa paha bk. baḫa
P.+ sını C-4/55

Paḫala bakla bk. baḫala, baḫıla, baĶla, baĶala, PaĶala
P. C-1/366, C-1/366, C-11/21, C-29/250

PaĶala bakla bk. baḫala, baḫıla, baĶla, baĶala, Paḫala
P. C-27/91, C-27/92
P.+ yı C-27/90
P.+ da C-27/91

Pantålon pantolon bk. pantolon
P. C-11/255, C-11/256

Panto palto bk. panto
P. C-5/77

PaPuç pabuç, ayakkabı
P.+ ları C-4/58

Parçalan- parçalanmak
P.- dılar C-2/190

ParmaĶ parmak bk. barmaĶ, barmāĠ, parmaĠ
P. C-23/9

PasPor pasaport bk. pasabort, pasaPırt, pasaport, pasıbort, PásPor
P. C-21/97
P.+ dan C-21/186

Paşa baca bk. baca
P. C-11/30

PásPor pasaportbk. pasabort, pasaPırt, pasaport, pasıbort, PasPor
P.+ dan C-21/97 (v)

Pek *zf.*, pek bk. báķ, bek, beķ, Pek, peķ
p. C-23/62
P. C-21/399, C-28/222

Pekmez pekmez bk. bekmeS, bekmez, beķmez
P. C-23/76

PeşkĪr peşkir, havlu bk. peşkir
P. C-5/43

Petrol petrol bk. beTroĺ
P. C-18/567

Pėřdǎye perde
P. C-5/83

Pide pide
P. C-4/199

Pişik apış arası, koltuk altı gibi tenin birbirine sürtünen yerlerinde ter, idrar veya dışkının yakmasıyla oluşan kızartı, pişik

P. C-9/60

Pişir- pişirmek bk. bíşır-, bíşíř-, bíşir-, bíşiř-, bişil-, bişir-, bişiř-, pişir-, pişiř-
P.- ille C-12/68
p.- illeldi C-4/118
P.- iller C-4/105
P.- mez C-12/199

Pişittir- pişirttirmek bk. bişirt-
P.- iyen C-12/46

Pozul- bozulmak bk. bozul-
P.- du C-20/106

r

raʿaT(d) gök gürültüsü
r. C-20/284, C-20/286, C-20/286, C-20/288
r.+ e C-20/284
r.+ den C-20/301

rab Rabb, Allah bk. rabbi
r. C-6/80, C-6/81, C-6/121, C-6/124

rab toplama, örgü
r. edellerdi C-25/231

rabābey rebab, saz
r. C-11/283, C-11/283, C-11/284

rabbi Rabb, Allah bk. rab
r. C-19/377, C-21/176

rabbilalemin Rabbülālemīn, Alemlerin Rabbi, Allah
r. C-28/80

rabiʿa dördüncü
r. C-12/245

rabor rapor
r.+ um C-6/133, C-7/73
r.+ u C-6/133

radiyo radyo bk. ıradyo, radyo
r.+ da C-18/73, C-19/549, C-25/173

radyo radyo bk. ıradyo, radiyo
r. C-11/275, C-19/540
r.+ da C-19/544

raḥa şerbet
r. C-2/311

raḥat(d) rahat bk. ıraḥat, ırḥat, ıṛaḥat, raḥaT, raḥāt, raḥḥaT
r.+ ım C-3/97
r.+ ıĶ C-3/98
r.+ lardı C-4/66
r.+ larsı C-12/22

raḥatlıĶ rahatlık
r. C-20/179

raḥaT rahat bk. ıraḥat, ırḥat, ıṛaḥat, raḥat, raḥāt, raḥḥaT
r. C-11/157, C-24/58, C-24/164
r. olursunuz C-21/522
r.+ ıĶ C-3/84
r.+ lar C-24/41
r.+ dıĶ C-21/277
r.+ TıĶ C-24/57, C-24/59

raḥāt rahat bk. ıraḥat, ırḥat, ıṛaḥat, raḥat, raḥaT, raḥḥaT
r. C-24/42

raḥba ö.i., yer adı
r.+ n (raḥbān yānda) C-29/16 (il)
r.+ da C-29/17

raḥḥaT rahat bk. ıraḥat, ırḥat, ıṛaḥat, raḥat, raḥaT, raḥāt
r. C-20/181

raḫmatlıḫ rahmetlik bk. ıṛaḫmatlıĶ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıĶ, raḫmatlıḳ, raḫmátlıĶ
r. C-29/42

raḫmatlıḳ rahmetlik bk. ıṛaḫmatlıĶ, raḫmatlıḫ, raḫmatlıĶ, raḫmatlıḳ, raḫmátlıĶ
r. C-2/36

raḫmatlıĶ(Ġ) rahmetlik bk. ıṛaḫmatlıĶ, raḫmatlıḫ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıḳ, raḫmátlıĶ
r. C-1/287, C-1/440, C-1/489, C-11/12, C-17/294, C-18/190, C-19/107, C-19/466, C-21/22, C-21/47, C-21/88, C-21/152, C-28/302, C-28/307, C-29/251, C-29/498
ḫıdır r. C-29/448
anam r. C-29/471
r. anam C-29/472
r. oldu C-21/712
r.+ a C-1/491

raḫmatlıḳ rahmetlik bk. ıṛaḫmatlıĶ, raḫmatlıḫ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıĶ, , raḫmátlıĶ
r.+ nda (raḫmatlında) C-19/106

raḫmátlıḴ rahmetlik bk. ıraḫmatlıḴ, raḫmatlıḫ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıḴ, raḫmatlıḳ
r. C-2/59, C-4/43, C-4/63, C-4/64, C-8/125, C-11/212, C-12/130, C-17/123

raḫmet rahmet
r. etsin C-1/489, C-11/78, C-11/186, C-27/52

raḴız toplanma
r. olanaça C-18/608
r. olduḴTan sōĠra C-18/608

raḴḴa ö.i., yer adı, Rakka
r. C-19/400
r.+ yın C-18/278, C-18/279
r.+ da C-1/128, C-19/60
r.+ dan C-19/646

raḴḴās dans eden, oynayan
r. C-14/138

ramadan ramazan bk. ramazan
r. C-14/86, C-18/401

ramava ö.i., yer adı
r.+ da C-19/124

ramazan ramazan bk. ramadan
r. C-1/489
r.+ da C-1/464, C-24/55

rasten ö.i., yer adı
r.+ den C-19/144

raşaḴ kamış
r. C-28/100
r.+ Tan C-28/100

raşih raşi, rüşvet veren
r. ettiler C-25/281, C-25/281

ravdaülriyad ö.i., yer adı
r. C-21/427

ravẏe ö.i., yer adı, Arap köylerinden biri
r. C-11/263

rayis reis bk. ráyis, rā̆yis, reyis
r. C-19/577

razı razı bk. rāzı
r. olsun C-19/658, C-25/530
allaḥ r. ossun C-11/228
r. ola C-6/101
r. olmādı C-6/39

razzaniye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r.+ den C-26/26

razzaniyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-19/92, C-19/97

razzāniyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-4/22, C-27/21

razzeniyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-14/71

rāvami ö.i., yer adı
r.+ den C-2/43

rāzı razı bk. razı
r. eTci C-1/497, C-1/497, C-1/499
r. ėtmezse C-1/496, C-1/496
r. olmıya C-20/213
r. olmazlarsa C-1/498
r. olmuḴlarsā C-1/497

ráyis reis bk. rayis, rā̆yis, reyis
r. C-19/577

rázzaniye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-28/14
r.+ de C-26/178, C-28/11
r.+ den C-18/207, C-18/241, C-18/613

rázzaniyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-18/197

rázzāniye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-11/261, C-18/29

rázzāniyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-18/17

rā̆yis reis bk. rayis, ráyis
r. cemā̆le C-29/313

receb Recep, ay adı
r. C-18/400
r.+ in C-18/401

renḳ renk bk. renK
r. C-8/34

renK renk bk. renḳ
r.+ ten C-12/47
r.+ isi C-20/229

renKli renkli
r. C-1/208, C-1/216, C-12/45

resim resim
r. C-12/140

resul resul, peygamber
r. ʿaleyhisselātu vesselám C-12/221

reyis reis bk. rayis, ráyis, rā̆yis
r. C-19/193
r.+ ti C-3/7

rezēn ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-29/345

rezzaniye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r.+ de C-26/173
r.+ dedim C-19/491

rezzaniyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-19/448

rezzāniye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-25/171
r.+ denim C-25/171

rezzániye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r. C-21/63

rezzániyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániyye, rezzeniyye, rızeniye
r.+ nin C-29/2
r.+ n C-29/2 (il)

rezzeniyye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rızeniye
r. C-1/11

rıḫle gezinti
r. C-29/173

rıSḲ rızk
r.+ ın C-20/213

rış serpme
r. edēríḳ C-6/207

rızeniye ö.i., yer adı, Rezzaniye bk. razzaniye, razzaniyye, razzāniyye, razzeniyye, rázzaniye, rázzaniyye, rázzāniye, rázzāniyye, rezēn, rezzaniye, rezzaniyye, rezzāniye, rezzániye, rezzániyye, rezzeniyye
r.+ de C-19/371

riyadíġar matematikçi
r. C-19/263

roḲḲa Arapların tereyağına verdikleri isim
r. C-11/48

roman Roma
r. C-17/105, C-17/105

romatizlik romatizma
r. C-19/391

ròbı yoğurt mayası
r. C-27/164

róḳet roket
r. C-26/204
r.+ ler C-26/204

ruhiye yolluk
r. C-11/63

ruḳēyye ö.i., şahıs adı, Hz. Muhammed'in kızlarından biri
r. C-1/99

rusya ö.i., yer adı, Rusya bk. rusyá, rusye, rúsya, rū̆syá, rüsyá, rṻsyá
r. C-2/188
r.+ da C-19/82

rusyá ö.i., yer adı, Rusya bk. rusya, rusye, rúsya, rū̆syá, rüsyá, rṻsyá
r.+ nin C-21/154
r.+ de C-2/190
r.+ dá C-21/156
r.+ dan C-21/154
r.+ den C-21/154
r.+ ye C-2/61, C-4/62

rusye ö.i., yer adı, Rusya bk. rusya, rusyá, rúsya, rū̆syá, rüsyá, rṻsyá
r. C-21/203

ruviyye plastik bidon
r. C-2/422

rūḥi ruhum, hitap
r. C-29/51, C-29/51

rúḳniddīn ö.i., şahıs adı, Rükneddin
r. C-18/8

rúsya ö.i., yer adı, Rusya bk. rusya, rusyá, rusye, rū̆syá, rüsyá, rṻsyá
r. C-16/106
r.+ ya C-21/10

rútbe rütbe
r.+ si C-18/80

rű̇syá ö.i., yer adı, Rusya bk. rusya, rusyá, rusye, rúsya, rüsyá, rű̄syá
r.+ de C-29/357

rüsÇa Rusça
r. C-1/133

rüsyá ö.i., yer adı, Rusya bk. rusya, rusyá, rusye, rúsya, rű̇syá, rű̄syá
r. C-1/116, C-1/135
r.+ de C-2/56
r.+ ye C-2/58

rüşv̇át rüşvet bk. rüşv̇et
r. C-24/152

rüşv̇et rüşvet bk. rüşv̇át
r. C-24/154

rű̄syá ö.i., yer adı, Rusya bk. rusya, rusyá, rusye, rúsya, rű̇syá, rüsyá
r. C-1/96, C-1/97, C-1/98

S

saʿadet saadet, mutluluk
s. mi C-14/30

saʿat(d) saat bk. saḥat, saḥát, sāt
s. C-3/48, C-3/86, C-3/138, C-4/108, C-4/109, C-4/188, C-12/149, C-12/149, C-14/153, C-14/154, C-14/166, C-17/143, C-19/659, C-19/660, C-20/176, C-20/176, C-20/180, C-20/180, C-21/277, C-22/34, C-22/35, C-23/114, C-24/167, C-24/168, C-24/169, C-25/210, C-25/211, C-27/174, C-29/430
s.+ e C-18/218
s.+ e Ḳadar C-19/391

sabaḥ sabah bk. sabāḥ, sabáḥ, sabbaḥ, sábáḥ, sábbáḥ
s. C-1/324, C-4/38, C-4/53, C-4/169, C-4/187, C-8/87, C-14/135, C-17/27, C-17/111, C-18/163, C-21/197, C-21/198, C-21/355, C-23/47, C-26/268, C-29/250, C-29/402
s.+ ta C-21/703

saban saban bk. sabān
s. C-3/104, C-11/20, C-27/149, C-27/153
s.+ ı C-23/4
s.+ nan C-23/2

sabāḥ sabah bk. sabaḥ, sabáḥ, sabbaḥ, sábáḥ, sábbáḥ
s. C-25/50

sabān saban bk. saban
s. C-26/72, C-26/73

sabānaḲ ıspanak bk. ıspanaḲ, sabānȧḲ, sıbānıḲ
s. C-20/281

sabānȧḲ ıspanak bk. ıspanaḲ, sabānaḲ, sıbānıḲ
s. C-20/280

sabáḥ sabah bk. sabaḥ, sabāḥ, sabbaḥ, sábáḥ, sábbáḥ
s. C-6/124, C-19/495, C-19/495, C-28/212, C-28/215
s.+ a C-29/19
s.+ a ġadēr C-1/195
s.+ açа C-4/104
s.+ tan C-28/75
s.+ ı C-5/88

sabbaḥ sabah bk. sabaḥ, sabāḥ, sabáḥ, sábáḥ, sábbáḥ
s. C-29/168
s.+ ın C-29/468

sabbaḥȧn sabahleyin
s. C-29/437

sabbar hint inciri, dikenli incir bk. sabbāřa
s. C-29/91

sabbāřa hint inciri, dikenli incir bk. sabbar
s. C-7/101, C-7/103, C-7/105, C-7/107, C-29/91
s. kími C-7/108
s.+ yı C-7/101

sabbır sabır bk. sabır, sabr
s. C-18/630

sabır sabır bk. sabbır, sabr
s. C-4/39

sabr sabır bk. sabbır, sabır
s. etTiḳ C-1/80

sabun sabun
s. C-7/113, C-11/60
s.+ u C-7/114, C-11/60
s.+ nan C-15/48, C-18/352, C-18/355, C-20/172

sabungar sabun yapılan yer
s. mı ne C-7/116

sac sac, sacdan yapılmış, üzerinde yufka yapılan dışbükey pişirme aracı bk. saç, saÇ, saj, saJ
s. C-27/189
s.+ ın C-12/75, C-17/157, C-27/190, C-27/197
s.+ ıñ C-1/291, C-1/296, C-1/425

s.+ a C-12/98, C-28/29, C-28/30
s.+ da C-1/423, C-1/426, C-1/429, C-1/431, C-27/192
s.+ Ta C-4/191, C-4/200
s.+ da deyil C-25/435
s.+ dan C-1/298
s.+ ısının C-17/153
s.+ ımız C-11/145

saç̲ sac, sacdan yapılmış, üzerinde yufka yapılan dışbükey pişirme aracı bk. sac, saÇ, saj, saJ
s. C-9/22, C-17/151, C-18/506, C-18/506, C-18/571
s.+ ın C-17/158, C-17/160, C-18/586
s.+ ı C-18/573, C-18/593

saç saç, kıl, tüy bk. şaş
s. C-21/640, C-21/641, C-28/305
s. etme ne C-4/88
s. örgüsü C-30/83
s.+ ım C-21/641, C-29/280, C-30/15
s.+ ımı C-4/112
s.+ ıñ C-7/115
s.+ ını C-7/115, C-11/191
s.+ ısını C-12/221
s.+ ınnan C-11/188, C-27/251 (v)
s.+ ısınnan C-18/351
s.+ larım C-22/39
s.+ ları C-21/229
s.+ larını C-25/231

saçma saçma, avda kullanılan fişeklerin içine konulan, türlü boylardaki küçük ve yuvarlak kurşun tanesi
s. C-25/577

saÇ sac, sacdan yapılmış, üzerinde yufka yapılan dışbükey pişirme aracı bk. sac, saç̲, saj, saJ
s. C-1/298, C-7/90
s.+ ta C-7/90

sada sade, sadece bk. sadá, sade, sāde, sáde
s. C-26/188

sadaĶa sadaka bk. saddıḳ
s. C-1/465, C-4/43

sadá sade, sadece bk. sada, sade, sāde, sáde
s. C-2/324

saddıḳ sadaka bk. sadaĶa
s. C-4/42

sade sade, sadece bk. sada, sadá, sāde, sáde
s. C-25/238

sadece sadece bk. sādce, sádece
s. C-1/250, C-1/276, C-12/46, C-12/63, C-12/203, C-19/50, C-19/167, C-19/315, C-19/394, C-19/406, C-19/427, C-19/584, C-20/216, C-30/67

saf saf
s. C-18/289, C-18/432, C-18/472
s. ėdellel C-18/474
s. oluldu C-18/432

safa sınıf
s. C-25/38

safar sefer bk. sefer
s.+ a C-19/418

safāra sefaret, elçilik
s.+ da C-14/49

saffa süzme, süzülmüş, suyu akıtılmış
s. C-4/170

safīḳa ö.i., yer adı
s. C-1/119

sağ- sağmak, hayvanın sütünü almak bk. saĠ-
s.- allaldı C-8/5

sağlat salon düğünü
s. C-15/39, C-15/41, C-15/42
s.+ da C-15/40

saĠ- sağmak, hayvanın sütünü almak bk. sağ-
s.- ıyāřıĶ C-29/103
s.- ardım C-17/141
s.- ardıĶ C-29/87
s.- allardı C-4/28, C-4/31, C-23/45, C-23/46

s.- arken C-30/74
s.- mıyalár mı C-25/429
s.- mamız C-8/17

saĠlam sağlam
s. C-2/201, C-4/32, C-12/231, C-19/140, C-26/98, C-27/118
s.+ dıĶ C-12/232

saĠlıĠ sağlık
s.+ ında C-21/516

saĠ‿ōs- sağ olmak
s.- sun C-12/29

saḫ doğru, gerçek bk. saḫīḥ, saḫ
s.+ sa C-19/415

saḫab sahip bk. saḫap, saḫaP, saḫàb, saḫíb, sāb, sāḫab
s.+ ı C-24/93, C-29/287, C-29/465, C-30/26, C-30/27
s.+ i C-21/176
s.+ sı C-12/63
s.+ ısın C-26/241
s.+ íne C-17/305
s.+ ına C-2/136
s.+ isine C-17/303

saḫabi sahabi
s. C-21/426, C-21/427

saḫace sabaha kadar ???
s. C-29/437

saḫap(b) sahip bk. saḫab, saḫaP, saḫàb, saḫíb, sāb, sāḫab
s.+ ı C-1/494
s.+ sı C-19/606
s.+ sın C-19/612
s.+ sının C-19/607
s.+ ları C-29/210
s.+ lārı C-29/79

saḫaP sahip bk. saḫab, saḫap, saḫàb, saḫíb, sāb, sāḫab
s.+ sı C-12/85, C-2/263

saḫat saat bk. saʿat, saḫát, sāt
s. C-19/372

saḫát saat bk. saʿat, saḫat, sāt
s. C-18/430, C-18/431

saḫàb sahip bk. saḫab, saḫap, saḫaP, saḫíb, sāb, sāḫab
s.+ ı C-4/59
s.+ ísıná C-12/67

saḫíb sahip bk. saḫab, saḫap, saḫaP, saḫàb, sāb, sāḫab
s.+ i C-3/93

saḫīḥ gerçek, doğru bk. saḫ, saḫ
s. C-21/402

saḫte sahte
s. deyilse C-21/33
s.+ se C-21/33

saḫ gerçek, doğru bk. saḫ, saḫīḥ
s. C-2/171

saḫán sahan, kap bk. sáḫán
s. C-5/35

saḫḫar ö.i., yer adı
s.+ a C-29/203

saḫta düşme, ele geçirilme bk. saḫt‿ėt-
s. C-19/549, C-19/549

saḫt‿ėt- düşmek, düşman tarafından ele geçirilmek bk. saḫta
s.- di C-19/545
s.- mēdi C-19/544

saj sac, sacdan yapılmış, üzerinde yufka yapılan dışbükey pişirme aracı bk. sac, saç, saÇ, saJ
s.+ da C-17/143

saJ sac, sacdan yapılmış, üzerinde yufka yapılan dışbükey pişirme aracı bk. sac, saç, saÇ, saj
s.+ dan C-25/439

saķla- saklamak bk. saĶla-, saķlā-

s.- yāřıĶ C-6/21
s.- llardı C-2/438

saḳlā- saklamak bk. saḳla-, saĶla-
s.- dım C-29/394

saĶal sakal
s.+ sını C-12/221

saĶalcıĠ sakalcık
s.+ ını C-29/559

saĶallı sakallı
s. C-29/556

saĶırġa kene
s. C-11/201, C-11/202

saĶız sakız
s. C-17/177, C-17/178
s.+ ı C-17/179, C-17/180

saĶla(ı)- saklamak bk. saḳla-, saḳlā-
s.- llardı C-29/79
s.- rdı C-1/487, C-16/14, C-16/14, C-16/20
s.- rdıḫ C-18/616
s.- ya saĶlıya C-16/12

saĶlan- saklanmak
s.- ıřıĶ C-27/141
s.- dım C-18/36
s.- dılar C-19/433, C-19/557
s.- a saĶlana C-18/210

saĶlanbaç saklanbaç, çocuk oyunu bk. saĶlanmaç
s. C-17/258

saĶlanmaç saklanbaç bk. saĶlanbaç
s. C-27/140, C-27/142

sal- salmak, bırakmak, koyuvermek; yollamak, göndermek; vermek
s.- ıyāřıĶ C-21/508
s.- ıyalla C-21/510
s.- ıyala C-29/194
s.- ır yaní C-27/108
s.- ıllal C-14/163
s.- ıĶ C-10/31
s.- mış C-19/523
s.- dım C-19/700, C-21/507, C-21/713
s.- dılar C-28/48, C-28/49, C-29/6
s.- ıcın C-21/512
s.- ırdı C-19/383
s.- ıllardı C-25/153
báráket s.- sın C-19/264
s.- mayın C-18/283
s.- maĶ C-21/511

salata salata
s. C-23/122, C-27/86, C-27/86
s.+ ya C-5/62

salatalıĶ(ġ) salatalık bk. salatalıḳ
s. C-1/351, C-6/157, C-8/118, C-20/249, C-20/252
s. nelik C-23/99
s.+ a C-20/246

salça salça bk. sança
s. C-1/173, C-6/154, C-12/54
s.+ yı C-1/424, C-12/38
s.+ ya C-8/111
s.+ dan C-1/421, C-1/426 (v)
s.+ sı C-12/48

salçalı salçalı bk. sançalı
s. C-12/38
s.+ yı C-12/39

saldıř- saldırmak
s.- řıĶ C-8/112

salla- sallamak
s.- rsıñ C-1/295

sallā- sallamak
s.- řıĶ C-12/97, C-17/158, C-17/158

sallama bir çeşit ekmek
s. C-25/439
s. C-26/81, C-26/82, C-26/83, C-27/191, C-27/194, C-28/32

sallan- sallanmak
s.- ıyan C-26/242
s.- ıyařıĶ C-26/243
s.- ır C-1/213
s.- anı C-1/270

s.- ırdı C-27/144

salon salon
s.+ u C-21/312
s.+ unda C-14/63, C-21/312

saman saman
s. C-8/97, C-8/98, C-11/29, C-11/230, C-12/157, C-17/77, C-17/84, C-17/87, C-17/88, C-23/21
s. gímí C-19/627
s.+ ın C-11/33
s.+ nan C-17/79, C-18/265
s.+ nan C-6/193 (v)
s.+ ı C-3/109, C-6/208, C-11/30 (bel)
s.+ sı C-6/188
s.+ sını C-8/97, C-18/235

samandaĠ ö.i., yer adı, Samandağ
s.+ da C-24/84

samanlıḫ samanlık bk. samannıḫ
s.+ Tan C-30/17, C-30/23

samannıḫ samanlık bk. samanlıḫ
s.+ Tan C-29/284, C-29/289

samırsaḳ sarmısak bk. samırsaḴ
s. C-4/166

samırsaḴ(Ġ) sarımsak bk. samırsaḳ
s. C-1/363, C-1/363, C-11/245, C-13/39, C-19/616
s. Kimi C-23/129
s.+ ı C-13/40, C-19/614, C-19/617, C-19/618 (bel)
s.+ da C-13/39
s.+ tan C-19/619 (v)
s.+ sını C-8/109

sammıt isilik, kızarıklık
s. C-12/149
s.+ ı C-12/150

samsunġ ö.i., Samsung
s.+ da C-19/176

san- sanmak, zannetmek
s.- ıyalla C-12/193

sanayi sanayi bk. sanāyi
s.+ ye C-21/35

sanāyi sanayi bk. sanayi
s.+ de C-21/8

sança salça bk. salça
s. C-20/1, C-20/2
s.+ sı C-20/51

sançalı salça bk. salçalı
s. C-20/27

sandıḳ(ġ) sandık bk. sandıḴ
s. C-28/156
s.+ ı C-11/211, C-18/624, C-18/625 (bel)
s.+ a C-11/211, C-18/605, C-24/175

sandıḴ(Ġ) sandık bk. sandıḳ
s. C-11/54, C-11/113, C-11/208, C-11/212, C-18/436, C-18/439, C-18/600, C-21/289
s.+ tadım C-21/288
s.+ ın C-18/607, C-18/628
s.+ ı C-11/56 (3ti)
s.+ tan C-18/604
s.+ sını C-18/609
s.+ lara C-11/210

sandıḴlı sandıklı
s. C-17/208

sanemīn ö.i., yer adı
s. C-18/199

sann_et- zannetmek bk. zanned-
biS s.- tiḳ C-17/31

sap sap, bir şeyin tutacak yeri; ekin demeti
s. C-21/525
s. mı? C-27/151
s.+ ısı C-11/38

sapsarı sapsarı
s. C-25/525

saPan saban, hayvanlarla çift sürülen araç

s. C-19/631

sar- sarmak bk. sař-
s.- ardı C-11/101
s.- ardıĶ C-11/270
s.- aldıĶ C-8/109
s.- adıĶ C-11/103
s.- allaldı C-11/80
s.- abillim C-20/50
s.- amam C-20/50

sara sara hastalığı
s. C-12/209

sarartma sarartma, sarılık hastalığı bk. sarılıĶ
s.+ yı C-11/245

sarġı sargı
s. C-11/238

sarı sarı bk. sārı
s. C-2/92, C-4/130, C-5/29, C-8/34, C-8/117, C-8/118, C-11/104, C-12/43, C-12/45, C-17/160, C-17/183, C-18/500, C-19/348, C-19/362, C-19/364, C-21/744, C-25/438, s. C-21/743

sarılıĶ sarılık hastalığı bk. sarartma
s. C-11/244

sarınç sarnıç bk. sārınÇ
s. C-17/105

sarın- sarınmak
s.- alım C-29/317

sarıtopraĶ(Ġ) ö.i., mevki adı
s. C-18/387, C-18/390
s.+ ın C-18/393
s.+ Ta C-18/389

sarma sarma yemeği
s. C-5/12, C-8/114
s. ėdērik C-1/345

sař- sarmak bk. sar-
s.- ařıĶ C-8/108
s.- řıĶ C-1/345
s.- řadıĶ C-8/114

sařřan- sarılmak
s.- sam C-29/376

saʿsa ö.i., yer adı
s.+ da C-27/219

saş saç, kıl, tüy bk. saç
s. C-29/176

sat(d)- satmak
satma s.- ıya C-21/295
s.- ıyallar C-17/238
s.- ıyollar C-23/124
s.- ıyolar C-23/94
s.- ar C-27/66
s.- ařıĶ C-18/435, C-21/172, C-21/174
s.- allar C-16/112, C-17/60, C-17/60
s.- ıĶ C-8/127, C-29/214
s.- mış C-3/7, C-25/51
s.- tı C-3/50, C-3/50, C-4/61, C-17/37, C-18/70, C-18/75, C-19/28, C-21/237, C-25/53
s.- Tı C-1/193, C-18/68, C-18/68, C-18/242, C-18/243, C-19/27
satma s.- Tı C-1/193
s.- tı mı C-6/20
s.- tıĶ C-25/226, C-27/54
s.- TıĶ C-28/43
s.- Tıķ yaʿni C-29/214
s.- tılar C-25/52
s.- tılal C-8/127
s.- Tılar C-16/114, C-29/212
s.- dılal C-18/127
s.- ıcıĶ C-25/226
s.- alım C-14/12
s.- an C-19/568
s.- annar C-17/152
s.- anaça C-29/210
s.- ıncaĶ C-17/216
s.- ıyardı C-29/212
s.- ardım C-21/136
s.- ardı C-11/218, C-11/220, C-11/221
s.- ardıĶ C-18/437
s.- ardıḫ C-18/441, C-18/614, C-18/616
s.- allardı C-12/155
s.- allaldı C-11/214, C-11/215
s.- tıḫsa C-21/172
s.- madı mı C-6/20
s.- mayan C-12/155
s.- ma satıya C-21/295
s.- ma satTı C-1/193

satıl satıl, bir çeşit kova
s.+ dan C-23/112

satıl- satılmak
s.- dı C-25/53

satın satın
s. alırdıĶ C-6/107, C-7/26
s. alıldıĶ C-11/103, C-26/173

savaÇ savaş bk. savaç, savaJ, savaş, saẏvaJ, saẏvaş, saẏvāJ, şavaç, şavaş
s. C-25/26, C-25/28, C-25/35, C-25/42, C-25/44
s. ķağdı C-6/20

savaç savaş bk. savaÇ, savaJ, savaş, saẏvaJ, saẏvaş, saẏvāJ, şavaç, şavaş
s. C-11/12, C-25/490

savaJ savaş bk. savaÇ, savaç, savaş, saẏvaJ, saẏvaş, saẏvāJ, şavaç, şavaş
s. C-6/96, C-25/487, C-25/489, C-25/496, C-25/501
s. etmiye C-26/202
s.+ da C-14/95, C-24/113, C-25/483
s.+ tan C-4/99

savalíḥ düğünlerde kızların giydiği, gümüş veya altınla süslü fes, başlık
s. C-11/117

savarĪḳ savruklar, füzeler, roketler
s. C-26/204

savaş savaş bk. savaÇ, savaç, savaJ, saẏvaJ, saẏvaş, saẏvāJ, şavaç, şavaş
s. C-3/21, C-3/63, C-12/5, C-12/11, C-12/12, C-12/13, C-12/31, C-12/100, C-12/191, C-17/8, C-19/38, C-19/492, C-19/565, C-19/683, C-21/22, C-21/58, C-21/92, C-21/93, C-21/100, C-21/175, C-21/186, C-21/195, C-21/199, C-21/247, C-21/249, C-21/362, C-21/363, C-21/380, C-21/382, C-23/41, C-25/120, C-25/500, C-25/514
savaş_için C-19/683
s. mı? C-27/8
s. dēyil C-27/8
s. ettiler C-17/68
s. etmiyēriḳ C-19/138
s. edemez C-19/567
s. oldu C-3/20, C-23/37, C-23/38
s. olduĶTan eẏẏel C-23/113
s.+ ın C-12/29, C-21/23, C-21/380
s.+ a C-16/108, C-19/671, C-22/15
s.+ ta C-21/361
s.+ Ta C-6/132, C-16/70, C-25/372
s.+ da C-17/153, C-27/8
s.+ tan C-21/511
s.+ Tan C-3/63, C-21/189
s.+ tan önce C-12/182, C-12/189
s.+ Tan önce C-16/98
s.+ tan sōra C-12/5
s.+ ı C-12/100
s.+ ında C-19/205
s.+ sına mı C-19/671

savaş- savaşmak
s.- amaz C-16/107, C-16/108
s.- ır C-25/121
s.- Tılar C-16/121

savış- savuşmak, bulunduğu yerden aceleyle ayrılmak
s.- ıyallar C-17/17

savĭr- savurmak bk. savĭř-, savur-, saẏvur-
s.- ur C-6/187
s.- ĭllar C-3/109
s.- ĭrdĭĶ C-23/15, C-23/17
s.- ĭllardı C-3/108

savĭř- savurmak bk. savĭr-, savur-, saẏvur-
s.- řĭĶ C-6/187, C-6/188

savruḳ roket, füze
s. C-26/204

savur- savurmak bk. savĭr-, savĭř-, saẏvur-
s.- ullar C-17/73, C-17/73, C-17/110, C-17/244
ḫarman s.- ullar C-17/245
s.- duĶlarna C-17/244
s.- ulduĶ C-18/234

saẏvaj_ol- savaş olmak
s.- du C-14/97

sav̇aJ savaş bk. savaÇ, savaç, savaJ, savaş, sav̇aş, sav̇āJ, şavaç, şavaş
s. C-1/26, C-1/30, C-1/73, C-1/74, C-1/76, C-1/94, C-1/117, C-1/120, C-2/52
s.+ da C-1/108

sav̇aş savaş bk. savaÇ, savaç, savaJ, savaş, sav̇aJ, sav̇āJ, şavaç, şavaş
s. C-24/59, C-27/2, C-27/186, C-27/187
s. etmek için C-30/127

sav̇āJ savaş bk. savaÇ, savaç, savaJ, savaş, sav̇aJ, sav̇aş, şavaç, şavaş
s. C-1/73

sav̇ur- savurmak bk. savȋr-, savȋř-, savur-
s.- duĠunnan C-26/267

say- saymak, gibi görmek, kabul etmek
s.- ardı C-19/231

sayıl- sayılmak, saygı duyulmak
s.- ırdı C-19/427

saylat(d)- saymak, tek tek sıralamak
s.- ırsam C-27/20
s.- tıĠım C-27/24

sayr hasta bk. sayrı
s. oldu C-26/92

sayrı hasta bk. sayr
s. C-2/47, C-2/85, C-2/300, C-2/438, C-6/133, C-7/66, C-13/34, C-21/443, C-21/566, C-21/663, C-28/83
s. oldum C-21/443
s. oldu mu C-23/86
s.+ dı C-21/443
s.+ ya C-28/90
s.+ ları C-21/565
s.+ lara C-21/564, C-28/85

sayrılıĠ hastalık
s.+ ı C-6/55

sayyād avcı
s. C-2/434
s.+ lar C-2/434

saz kamış; saz, çalgı
s. C-26/101
s.+ ı C-28/221

sāb sahip, malik; ehil bk. saḥab, saḥap, saḥaP, saḥȧb, saḥíb, sāḥab
s.+ ı C-21/340, C-21/410, C-21/462, C-21/708

sādce sadece bk. sadece, sádece
s. C-1/88, C-1/115, C-1/419, C-1/468, C-2/163

sāde sade, sadece bk. sada, sadá, sade, sáde
s. C-1/434

sāf üzüm suyu
s.+ i C-12/109

sāḥab sahip bk. saḥab, saḥap, saḥaP, saḥȧb, saḥíb, sāb
s.+ ıdı C-29/86

sāla düğün salonu
s. C-21/312

sārı sarı bk. sarı
s. C-1/208, C-1/215, C-1/220, C-2/91
s.+ dı C-1/215

sārınÇ sarnıç bk. sarnıç
s. C-17/105

sāt saat bk. saʿat, saḥat, saḥát
s. C-19/372, C-19/373
s.+ den C-2/371

sábáḥ sabah bk. sabaḥ, sabāḥ, sabáḥ, sabbaḥ, sábbáḥ
s.+ açe C-2/325

sábbáḥ sabah bk. sabaḥ, sabāḥ, sabáḥ, sabbaḥ, sábáḥ
s.+ e C-8/68

sáde sade, sadece bk. sada, sadá, sade, sāde
s. C-24/114

sádece sadece bk. sādce, sadece
s. C-12/47, C-12/51

sáḫán sahan, kap bk. saḫán
s. C-9/12, C-9/66

sáḫep yağmur
s. sáḫep C-21/521

sáyyara motorlu araba bk. seyyara, seyyare, seyyāře, seyyerat, siyyara
s.+ ları C-28/76

sǎni ikinci
s. C-26/66

seb ʿa sittīn altmış yedi
s. s.+ de C-25/114

sebbíḥ yüzme bk. sebbúḥ
s. C-18/376
s. ėderdiḳ C-18/374

sebbúḥ yüzme bk. sebbíḥ
s. C-18/379

sebek balık, semek
s. C-19/478

sebep sebep
s.+ den C-25/293

sebit cumartesi günü bk. sebt
s. C-13/49, C-15/30

sebt cumartesi günü bk. sebit
s. C-21/685

sebze sebze bk. zebze
s. C-1/174, C-1/175, C-1/327
s.+ si C-7/109
s.+ ler C-13/36

seccǎde seccade bk. sėccāT
s. C-5/85

seç- seçmek
s.- ersin C-21/417, C-21/418
s.- ersiñ C-1/133
s.- er C-21/422
s.- eriḳ C-8/98

seçil- seçilmek
s.- iyler C-27/230, C-27/231

sed baraj
s. C-19/479

sefa sefa
s. geldi C-28/53
s. geldiniz C-28/52

sefer sefer, kez, defa, kere; yolculuk bk. safar
s. C-1/101, C-1/323, C-12/17

sefīye ilkbahar
s. C-12/244

seheci tebrik, kutlama, alkış
s. C-25/164

sehlen selamlama sözü, ehlen ve sehlen
áḥlen ve s. C-26/340

sekene kamp, kalınan yer
s.+ di C-19/511

sekiz sekiz bk. sekkiz, seḳíz, seḳiz, seḳḳiz, sēḳíS, sēḳíz, sēḳiS, sēḳiz
s. C-23/124

sekiz bin sekiz bin bk. sekkiz biñ, seḳiz biñ
s. b.+ di C-24/173

sekkiz sekiz bk. sekiz, seḳíz, seḳiz, seḳḳiz, sēḳíS, sēḳíz, sēḳiS, sēḳiz
s. C-2/11

sekkiz biñ sekiz bin bk. sekiz bin, seḳiz, biñ
s. b. C-24/172

sekmek seksek oyunu bk. sekmeḳ
s. C-20/192

sekmeḳ seksek oyunu bk. sekmek
s. C-17/269, C-17/269

sekSen seksen bk. sekzen, seḳzen, seKizen, seKi̯zen, sēkízen
s. C-19/407

sekzen seksen bk. sekSen, seḳzen, seKizen, seKi̯zen, sēkízen
s. C-19/138, C-22/35
s.+ den sonra C-28/65
s.+ nen evvel C-28/63
s.+ nerde C-28/63

seḳíz sekiz bk. sekiz, sekkiz, seḳiz, seḳḳiz, sēḳíS, sēḳíz, sēḳiS, sēḳiz
s. C-19/659, C-20/23, C-23/16

seḳiz sekiz bk. sekiz, sekkiz, seḳíz, seḳḳiz, sēḳíS, sēḳíz, sēḳiS, sēḳiz
s. C-18/283, C-28/240

seḳiz biñ sekiz bin bk. sekiz bin, sekkiz biñ
s. b. C-24/163

seḳḳiz sekiz bk. sekiz, sekkiz, seḳíz, seḳiz, sēḳíS, sēḳíz, sēḳiS, sēḳiz
s. C-28/310

seḳzen seksen bk. sekSen, sekzen, seKizen, seKi̯zen, sēkízen
s. C-22/37

seKizen seksen bk. sekSen, sekzen, seḳzen, seKi̯zen, sēkízen
s.+ den C-2/17, C-2/25

seKi̯zen seksen bk. sekSen, sekzen, seḳzen, seKizen, sēkízen
s. C-24/38

selatilistiḲat selatilistiskat, yağmur duasında kılınan namaz bk. istiḲat, istisḲa
s.+ e C-18/297

seleÇúḳ ö.i., Selçuklu Devleti
s.+ Ta C-19/226

selef selef, önce
s. C-2/52, C-6/116, C-18/323, C-18/417, C-19/492, C-25/289, C-25/318, C-25/466
s. oluḲ C-18/323
s.+ ti C-2/112, C-18/85
s.+ ḳi C-18/242

sellim teslim, bir şeyi sahibine geri verme; bırakma
s. etTiler C-16/101, C-29/195

semin ʿarabi Arap yağı adı verilen yağ , tereyağı
s. C-21/493

sen sen, ikinci teklik şahıs zamiri bk. sēn
C-1/133, C-1/501, C-2/125, C-2/126, C-2/133, C-2/199, C-2/212, C-2/236, C-2/345, C-2/373, C-3/98, C-4/34, C-7/6, C-11/40, C-11/124, C-11/188, C-11/284, C-12/46, C-12/64, C-12/90, C-12/101, C-12/132, C-12/183, C-12/211, C-14/8, C-14/24, C-14/29, C-14/112, C-14/127, C-14/140, C-14/142, C-14/143, C-14/148, C-14/194, C-14/196, C-14/198, C-14/199, C-16/22, C-16/80, C-16/93, C-16/113, C-17/156, C-17/183, C-17/197, C-17/244, C-17/256, C-17/282, C-18/4, C-18/51, C-18/468, C-18/580, C-19/29, C-19/114, C-19/155, C-19/181, C-19/203, C-19/237, C-19/279, C-19/285, C-19/342, C-19/389, C-19/422, C-19/532, C-19/541, C-19/544, C-19/549, C-19/587, C-19/692, C-19/703, C-20/129, C-20/298, C-21/24, C-21/29, C-21/253, C-21/348, C-21/419, C-21/421, C-21/511, C-21/557, C-21/559, C-21/610, C-22/4, C-22/24, C-22/27, C-22/28, C-24/46, C-24/46, C-24/47, C-24/80, C-24/85, C-24/119, C-24/130, C-24/134, C-24/150, C-24/150, C-24/156, C-24/178, C-25/155, C-25/156, C-25/169, C-25/190, C-25/205, C-25/206, C-25/257, C-25/339, C-25/377, C-25/508, C-25/523, C-25/564, C-26/206, C-26/234, C-26/241, C-27/141, C-27/168, C-27/170, C-27/226, C-28/3, C-29/7, C-29/25, C-29/31, C-29/52, C-29/56, C-29/298, C-29/371, C-29/386, C-29/399, C-29/445, C-29/569, C-30/3
sen de C-24/157
sen seni C-24/166, C-24/166
sen sennen ötürü C-16/82
senin C-2/248, C-4/183, C-14/24, C-14/116, C-14/175, C-14/178, C-16/25, C-

16/26, C-17/250, C-21/35, C-21/239, C-24/47, C-24/178, C-25/517, C-26/242
seniñ C-1/218, C-1/390, C-2/49, C-3/94, C-5/90, C-5/91, C-14/157, C-14/175
senin kimi C-26/248
sēn C-4/17, C-14/178, C-19/14, C-19/692, C-28/95, C-29/448 (il)
sēn ögrü C-18/595
seni C-1/87, C-2/373, C-3/93, C-3/94, C-3/95, C-12/157, C-12/157, C-12/157, C-12/157, C-12/170, C-14/23, C-14/143, C-14/161, C-16/42, C-16/83, C-17/282, C-18/83, C-18/93, C-18/196, C-18/510, C-19/50, C-19/51, C-19/55, C-20/210, C-20/212, C-21/52, C-21/237, C-21/548, C-21/611, C-22/21, C-22/25, C-22/41, C-24/168, C-24/169, C-25/126, C-25/455, C-25/508, C-25/516, C-25/517, C-27/226, C-30/4, C-30/5, C-30/6
sene C-2/237, C-2/303, C-2/364, C-3/7, C-3/21, C-3/116, C-4/9, C-4/24, C-4/86, C-6/13, C-6/199, C-7/48, C-11/46, C-11/104, C-11/121, C-11/161, C-11/162, C-11/225, C-11/227, C-11/259, C-11/289, C-12/64, C-14/38, C-14/80, C-14/143, C-16/97, C-18/4, C-18/66, C-18/130, C-18/209, C-18/216, C-18/248, C-18/265, C-18/298, C-18/314, C-18/382, C-18/456, C-18/477, C-18/485, C-18/492, C-18/503, C-18/512, C-18/553, C-18/572, C-18/574, C-18/580, C-19/31, C-19/113, C-19/114, C-19/134, C-19/180, C-19/231, C-19/276, C-19/381, C-19/413, C-19/522, C-19/582, C-19/700, C-20/122, C-20/177, C-20/213, C-20/290, C-21/349, C-21/355, C-21/399, C-21/419, C-21/505, C-21/557, C-21/557, C-21/571, C-22/32, C-24/11, C-24/22, C-24/55, C-24/80, C-26/39, C-26/282, C-27/33, C-27/212, C-27/245, C-28/43, C-29/279, C-29/280, C-29/361, C-29/361, C-29/363, C-29/384, C-29/447, C-29/475, C-30/24
señe C-1/257, C-1/278, C-2/55, C-2/125, C-3/60, C-3/62, C-3/113, C-4/72, C-10/41, C-25/109, C-25/296
sana C-2/183, C-11/43, C-18/535, C-19/447, C-26/83, C-30/14
saña C-4/54, C-4/58, C-4/101, C-9/83
sā C-18/228
sáná C-20/125, C-30/3
sáne C-29/285
sáñá C-4/55, C-4/56
sená C-26/16, C-27/34, C-27/119
senē C-4/44, C-11/276, C-21/550
sēn C-16/81 (y)
sennen C-2/199, C-29/358 (ayr)
senen C-26/339 (ayr)
senden yıraḳ C-7/73, C-18/210 (ayr)
senden yíraḳ C-7/71
sennen ötürü C-26/210, C-29/32
sen sennen ötürü C-16/82
sennen C-16/5 (v)
sennen beráber C-30/1

sendiř- hafifçe haşlamak, soldurmak
s.- říḳ C-8/114

sene sene, yıl bk. sėne, sin, sine, süne
s. C-1/23, C-1/80, C-2/11, C-3/10, C-3/90, C-3/119, C-3/120, C-4/145, C-4/146, C-7/48, C-12/216, C-14/10, C-14/10, C-17/4, C-17/45, C-18/87, C-19/138, C-19/216, C-19/260, C-21/47, C-21/374, C-21/688, C-24/16, C-24/103, C-24/128, C-24/130, C-24/131, C-24/145, C-24/147, C-25/2, C-25/114, C-25/116, C-25/219, C-25/219, C-25/301, C-26/90, C-26/238, C-26/257, C-26/274, C-26/309, C-27/10, C-27/20, C-27/105, C-27/113, C-27/203, C-28/72, C-29/357, C-29/429
biř s. buçuḳ C-22/17
s.+ dir C-26/244
s.+ di C-12/95
s.+ yi C-24/129
s.+ de C-19/579, C-21/68, C-21/78, C-21/226
s.+ den C-21/687
s.+ den geri C-1/203
s.+ den sōřa C-26/94
s.+ den sonra C-24/148
s.+ lerçe C-27/184

seneliḳ senelik
on_ḳi s.+ Tim C-4/12

senetten- senet yapılmak, söz kesilmek
s.- nīḳ C-26/23, C-26/25

seniyye ö.i., yer adı
s. C-19/447

senner balık adı
s. C-25/561

sensiz sensiz
s. C-29/296

sepet sepet
s. C-19/475, C-28/99, C-28/100
s.+ in C-19/475
s. ögrü C-18/439

ser- sermek bk. sēr-
s.- isiñ C-1/407
s.- iller C-27/183
s.- irdiķ C-8/26, C-8/34
s.- ildiķ C-8/40, C-18/479
s.- illeldi C-11/76

serp- serpmek bk. seŗp-
s.- iyersin C-18/623
s.- iyer C-25/388
s.- eriķ C-18/619
s.- eřiķ C-6/208
s.- eller C-29/457

serPes serbest
s. C-25/326, C-25/327

seru servi ağacı
s. C-5/66

servis servis
s. C-25/519

ses ses
s. C-20/288, C-29/167
s.+ ten C-12/12
s.+ i C-21/583, s.+ i C-29/47
s.+ leri C-12/29

sesle- seslemek, çağırmak
s.- yin C-21/654

sev- sevmek bk. sev̇-
s.- iyārím C-4/146
s.- iyeliķ C-14/3
s.- iyelle C-19/702
s.- erim C-22/7
s.- erin C-4/146(gz1tş)
s.- en C-17/224 (gz2tş)
s.- er C-4/167, C-4/167, C-12/220, C-28/69
s.- eller C-2/358
s.- di C-29/368
s.- meli C-21/270
s.- digim C-29/301
s.- digím C-11/166
s.- digimi C-21/221, C-21/225
s.- diGimi C-1/450
s.- digími C-29/329
s.- diķleriñ C-5/90
s.- erdi C-8/70
s.- ellerdi C-25/91
s.- ellerḍi C-8/64
s.- miyēriķ C-12/38
s.- miyelel C-18/99
s.- miyler C-6/123
s.- mez C-1/32
s.- mezziķ C-12/38, C-12/39
s.- mēdi C-1/33
s.- mediler C-1/186
s.- mezlerdi C-1/34, C-25/8
s.- me C-21/274

sevgili sevgili
s.+ m C-21/227

sevin- sevinmek
s.- dik C-25/527

sev̇- sevmek bk. sev-
s.- er C-1/105, C-1/327, C-20/143, C-20/276
s.- el C-14/106
s.- ēřiķ C-12/216
s.- eřiķ C-1/371
s.- iyēřıḫ C-14/1
s.- eller C-1/175
s.- ellerₒ C-1/176, C-1/176
s.- ellel C-14/105
s.- di C-28/179
s.- digim C-29/54
s.- digimi C-28/175
s.- incin C-29/52
s.- erdi C-1/327
s.- ellerdi C-27/240
s.- iyerse C-29/56

s.- mez C-28/259
s.- meS C-8/81
s.- mezler C-25/259, C-25/540
s.- mezdi C-19/427, C-25/84
s.- mezdiķ C-1/186, C-2/36, C-8/81
s.- mezlerdi C-15/42, C-25/337
s.- mezleldi C-15/42
s.- mezdiler C-2/35
s.- me C-15/11

sey şey bk.şáy, şe, şey, şey̨, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy̨, şi, şiy, şiy̨, şī (I)
s. C-14/166

seyf (I) kılıç
s. C-25/479

seyf (II) yaz mevsimi
s.+ te C-18/374

seyyara motorlu araba, taşıt bk. sáyyara, seyyare, seyyāře, seyyerat, siyyara
s.+ dı C-26/142
s.+ yı C-25/70
s.+ sına C-25/359

seyyare motorlu araba bk. sáyyara, seyyara, seyyāře, seyyerat, siyyara
s. C-29/236

seyyāře motorlu araba bk. sáyyara, seyyara, seyyare, seyyerat, siyyara
s.+ nin C-16/81

seyyerat motorlu araba bk. sáyyara, seyyara, seyyare, seyyāře, siyyara
s. C-29/201, C-29/203

seyyir olan biteni kavrayacak yaşta
s. óGrü C-29/83

seŗp- serpmek bk. serp-
s.- er C-25/383

sēbiyle sebebiyle
s. C-24/18, C-24/19

sēkízen seksen bk. sekSen, sekzen, seķzen, seKizen, seKiz̨en
s. C-6/4

sēķíS sekiz bk. sekiz, sekkiz, seķíz, seķiz, seķķiz, sēķíz, sēķiS, sēķiz
s. C-6/47, C-12/169, C-21/148

sēķíz sekiz bk. sekiz, sekkiz, seķíz, seķiz, seķķiz, sēķíS, sēķiS, sēķiz
s. C-10/41, C-12/102, C-19/145, C-21/587

sēķiS sekiz bk. sekiz, sekkiz, seķíz, seķiz, seķķiz, sēķíS, sēķíz, sēķiz
s. C-12/11

sēķiz sekiz bk. sekiz, sekkiz, seķíz, seķiz, seķķiz, sēķíS, sēķíz, sēķiS
s. C-12/130, C-18/120, C-18/122

sēn sen, ikinci teklik şahıs zamiri
bk. sen
sēn C-12/150
s.+ e C-29/539, C-29/544
s.+ in C-19/331

sēr- sermek bk. ser-
s.- iķTi C-2/406

sė Arap alfabesindeki peltek se harfi
s. C-18/329

sėccāT seccade bk. seccāde
s. C-13/33

sėne sene, yıl bk. sene, sin, sine, süne
s. C-4/168, C-6/32, C-6/42, C-6/42, C-6/72, C-6/77, C-6/77, C-6/83, C-6/113, C-7/3, C-7/3, C-7/6, C-8/46, C-11/279, C-11/282, C-12/11, C-12/166, C-12/187, C-12/217, C-14/17, C-14/18, C-14/76, C-16/50, C-18/24, C-19/657, C-20/103, C-20/103, C-21/98, C-21/101, C-21/105, C-21/110, C-21/122, C-21/175, C-21/292, C-21/339, C-21/350, C-21/353, C-21/687, C-21/688, C-22/9, C-22/19, C-24/120, C-28/71
s.+ dir beri C-19/673
s.+ din sen C-7/6
s.+ di C-6/77, C-12/102, C-12/164
s.+ ye mi neye mi C-6/95
s.+ yeçe C-26/63

s.+ den C-14/134, C-14/134

sẻkỉn sakin, bir yerde oturan
s. etTi C-2/213

sıbatan yenebilen bir ot
s.+ a C-29/171

sıbānıḴ ıspanakbk. ıspanaḴ, sabānaḴ, sabānȧḴ
s. C-1/426

sıcaḫ sıcak bk. sıcaḳ, sıcaḴ, sıcāḴ
s.+ ta ne C-17/83
s.+ Ta C-29/5
s.+ larda C-6/201

sıcaḳ sıcak bk. sıcaḫ, sıcaḴ, sıcāḴ
s. C-2/425,

sıcaḴ sıcak bk. sıcaḫ, sıcaḳ, sıcāḴ
s. C-1/139, C-6/195, C-20/264, C-20/273, C-25/182, C-25/182
s. mı C-21/519
s.+ ta C-12/216
s.+ larda C-1/153, C-12/217

sıcāḴ sıcak bk. sıcaḫ, sıcaḳ, sıcaḴ
s. C-1/125

sıç- sıçmak
s.- tıĠı C-18/576

sıçraş- sıçraşmak, su sıçratmak
s.- ır C-28/183

sıfır sıfır
s. C-8/49, C-8/49
s.+ dan C-27/61

sıĠ- sığmak
s.- ar C-18/260, C-18/261, C-18/263, C-18/263, C-18/449
s.- al C-23/56
s.- an C-18/261
s.- ardı C-18/262
s.- ardıḴ C-12/95, C-12/96
s.- maz C-14/158

sıḫ- sıkmak bk. sıḴ-
s.- tılar C-8/126

sıḴ- sıkmak bk. sıḫ-
s.- ıyalla C-19/412
s.- ařıḴ C-1/403, C-10/65
s.- āřıḴ
s.- ıncı C-8/26
s.- tıĠınnan C-1/273, C-1/275
s.- ardı C-11/213
s.- allaldı C-18/356

sıḴıntı sıkıntı bk. sıḴlıntı
s. C-19/655, C-19/702, C-25/255
s.+ da C-16/41

sıḴıntılıḴ sıkıntılı hal
s.+ Tı C-25/506

sıḴıntıl- sıkıntı duymak
s.- mazdıḴ C-4/19

sıḴış- sıkışmak
s.- ıncı C-19/406

sıḴıştır- sıkıştırmak
s.- dılar C-19/406

sıḴlıntı sıkıntı bk. sıḴıntı
s. C-22/24

sılaḫ silah bk. sıláḫ, silaḫ, siláḫ
s. C-9/31

sıláḫ silah bk. sılaḫ, silaḫ, siláḫ
s. için C-30/127

sınama sınama ???
s. C-18/316

sınav sınav
s.+ a C-21/47

sınavlı sınavdan geçmiş
s.+ sını C-21/32

sınıf sınıf
s.+ Tadım C-27/11

sınır sınır bk. sínır
s.+ ında C-17/51, C-27/247, C-27/249

sını sini, tepsi bk. síníyye
s.+ yá C-26/86

sıpḥanallaḥ suphānallah
s. C-1/274

sıra *ç.e.,* sıra
ardı s. C-2/109, C-2/461, C-11/21, C-11/22, C-17/305
öngü s. C-25/166
yangı s. C-8/64

sırt sırt, arka
s. C-17/352
s.+ larsına C-8/123

sırtlan sırtlan bk. sırtlān
s. C-2/445, C-2/446, C-2/449, C-2/454, C-2/455, C-2/466, C-2/467, C-19/108, C-19/108, C-21/731, C-25/379, C-25/380, C-25/380, C-25/382, C-25/383, C-25/387, C-25/394
s.+ ın C-2/457
s.+ ıñ bile C-25/393
s.+ ı C-25/389 (bel)

sırtlān sırtlan bk. sırtlan
s. C-25/380

sıtfa çok az, belki
s. C-21/339

sıva sıva
s. C-17/42

sıvaǨsız sıvasız
s. C-11/233

sıvı sıvı
s.+ lara C-30/81

sıv̇acı sıvacı
s. C-24/90
s.+ yım C-24/26

síġara sigara bk. siġara
s. C-19/154

sínır sınır bk. sınır
s. C-19/655

síníyye sini, tepsi bk. sını
s. C-9/12, C-13/10, C-13/10, C-13/10

sírsír yarma buğday
s. C-1/405, C-8/39
s.+ i C-1/403, C-1/404 (bel)

síyın ö.i., yer adı, Çin
s.+ da C-19/79

síyrın- kolunu sıvamak
s.- dım C-11/164, C-29/336

sicim sicim
s. C-26/129, C-30/85, C-30/87, C-30/100
s. mi C-18/42
s.+ in C-26/130
s.+ nen C-30/99

sicin ö.i., yer adı
s. C-25/221
s.+ e C-25/221

sidre ö.i., şahıs adı
s.+ yin C-29/421

sigil siğil
s. C-20/53, C-20/55, C-20/56

siġara sigara bk. síġara
s. C-18/134
s. mı ney C-21/113
s.+ yı C-18/135

sikke sikke
s. için C-25/374

sil- silmek
s. C-21/664

silaḫ silah bk. sılaḫ, sıláḫ, siláḫ
s. C-25/180

silaḫsız silahsız
s. C-25/180

siláḫ silah bk. sılaḫ, sıláḫ, silaḫ
s. C-2/373, C-19/584
s.+ ın C-16/82 (2ti)

s.+ ni C-16/76
s.+ sını C-19/567
s.+ ınızı C-19/566
s.+ larını C-16/70
s.+ lerini C-16/76
s.+ lerinnen C-16/77

silip pancar yaprağı, pazı
s. C-1/412

silk- silkmekbk. sirķ-
s.- erdim C-18/606
s.- eldim C-18/607

simit(d) bulgur
s. C-1/376, C-12/49, C-12/50
s. ógrü C-8/25
s.+ i C-1/403

sin sene bk. sene, sėne, sine, süne
s.+ den sōra C-20/312

sindíyáná ö.i., yer adı, Sindiyana bk. sindiyane, sindiyaniye, sindiyána, sindiyáná, sindiyāne, sindiyene
s. C-27/20, C-27/21, C-27/28
s. kimi C-27/27
s.+ de C-27/27

sindiyane ö.i., yer adı, Sindiyana bk. sindíyáná, sindiyaniye, sindiyána, sindiyáná, sindiyāne, sindiyene
s. C-19/448
s.+ den C-21/57, C-28/246

sindiyaniye ö.i., yer adı, Sindiyana bk. sindíyáná, sindiyane, sindiyána, sindiyáná, sindiyāne, sindiyene
s. C-19/450

sindiyána ö.i., yer adı, Sindiyana bk. sindíyáná, sindiyane, sindiyaniye, sindiyáná, sindiyāne, sindiyene
s. C-1/5

sindiyáná ö.i., yer adı, Sindiyana bk. sindíyáná, sindiyane, sindiyaniye, sindiyána, sindiyāne, sindiyene
s. C-1/41

sindiyāne ö.i., yer adı, Sindiyana bk. sindíyáná, sindiyane, sindiyaniye, sindiyána, sindiyáná, sindiyene
s. C-11/260, C-14/70
s.+ de C-1/90

sindiyene ö.i., yer adı, Sindiyana bk. sindíyáná, sindiyane, sindiyaniye, sindiyána, sindiyáná, sindiyāne
s. C-2/31, C-3/59, C-18/318

sine sene, yıl bk. sene, sėne, sin, süne
s. C-2/74, C-2/74, C-2/143, C-2/232, C-2/232, C-2/322, C-2/330, C-2/383, C-6/4, C-7/48, C-14/207, C-17/45, C-18/20, C-18/78, C-18/81, C-19/488, C-20/161, C-24/68, C-24/80, C-24/92
s.+ di C-18/87
s.+ de C-2/49, C-18/87
s.+ den sōra C-18/204
s.+ m C-2/330
s.+ yken C-2/143

sinek sinek
s. C-17/207

sinnara olta
s.+ dan C-19/474

sinne sünni bk. sinnī, sı̊nni, sünne, sünnet (I), sünni, sünnī, sünnü
s.+ den C-14/103

sinnī sünni bk. sinne, sı̊nni, sünne, sünnet (I), sünni, sünnī, sünnü
s. C-24/126

sirķ- silkmekbk. silk -
s.- eřiķ C-27/116

sirsir bulgur
s. C-1/376, C-12/50

siS siz, ikinci çokluk şahıs zamiri bk. siz
s. C-2/32, C-9/30, C-9/40, C-9/51, C-10/29, C-19/69, C-19/104, C-21/576
s.+ ki ógrü C-20/214

sitte ö.i., Şam'da mahalle, Sitt
s. C-29/200, C-29/204

sivil sivil
s. C-19/567
s.+ den C-19/584, C-19/585
s.+ le C-19/567

siyasīyyen siyasetle ilgili
s. C-19/31

siyáḫ siyah
s. C-2/80, C-20/232, C-21/744
s.+ a C-5/30
s.+ ı C-11/104
s.+ lēl C-25/585

siyyara motorlu araba, taşıt bk. sáyyara, seyyara, seyyare, seyyāře, seyyerat
s.+ da C-28/224

siz siz, ikinci çokluk şahıs zamiri bk. siS
siz C-1/150, C-1/156, C-1/157, C-1/212, C-1/216, C-1/219, C-1/231, C-1/232, C-1/235, C-1/341, C-1/351, C-1/356, C-1/358, C-1/359, C-1/361, C-1/363, C-1/376, C-1/386, C-1/412, C-1/474, C-1/478, C-2/33, C-2/57, C-2/243, C-2/356, C-4/2, C-4/130, C-4/131, C-4/170, C-5/33, C-5/40, C-5/45, C-5/46, C-5/68, C-5/100, C-6/50, C-6/63, C-6/64, C-6/191, C-7/59, C-8/14, C-9/46, C-11/77, C-11/142, C-11/146, C-11/223, C-12/38, C-12/50, C-12/54, C-12/115, C-12/117, C-12/206, C-13/12, C-13/13, C-13/16, C-13/17, C-13/30, C-13/34, C-13/44, C-13/47, C-15/68, C-16/3, C-16/59, C-17/13, C-17/26, C-17/111, C-18/103, C-18/189, C-18/548, C-18/600, C-19/107, C-19/156, C-19/158, C-19/160, C-19/345, C-19/440, C-19/529, C-19/595, C-19/597, C-19/658, C-20/19, C-20/24, C-20/28, C-20/30, C-20/47, C-20/56, C-20/58, C-20/85, C-20/89, C-20/168, C-20/192, C-20/214, C-20/217, C-20/221, C-20/225, C-20/245, C-20/249, C-20/253, C-20/255, C-20/284, C-21/369, C-21/387, C-21/438, C-21/487, C-21/563, C-21/586, C-21/695, C-21/716, C-21/738, C-22/10, C-23/35, C-23/123, C-23/127, C-23/131, C-23/132, C-25/9, C-25/94, C-25/180, C-25/184, C-25/187, C-25/196, C-25/198, C-25/511, C-25/512, C-25/513, C-25/524, C-26/11, C-26/205, C-26/284, C-27/70, C-27/71, C-27/71, C-27/72, C-27/222, C-28/10, C-28/71, C-28/129, C-28/253, C-28/297, C-29/23, C-29/24, C-29/50, C-29/108, C-29/117, C-29/136, C-29/233, C-29/341, C-30/78
siz sizi C-21/372
sizin C-2/347, C-2/350, C-4/128, C-4/189, C-4/202, C-6/64, C-6/125, C-10/27, C-10/42, C-17/19, C-19/32, C-19/70, C-19/349, C-19/388, C-19/416, C-19/595, C-20/27, C-20/145, C-20/215, C-20/215, C-20/217, C-20/280, C-21/679, C-22/12, C-23/122, C-23/126, C-24/1, C-24/2, C-25/193, C-25/457, C-26/22, C-26/71, C-28/36, C-28/47, C-29/90, C-29/117, C-29/195
siziñ C-1/130, C-3/123, C-4/88, C-4/200, C-4/204, C-25/103
sizin kimi C-9/86
siziñ kimi C-7/87
siziñ kími C-7/81
sizin kimin C-21/304
siziñ óğrú C-2/16
siziñ ögrü C-4/89, C-4/199
sizi C-1/34, C-1/197, C-3/9, C-3/96, C-18/294, C-19/71, C-19/441, C-19/442, C-19/599, C-21/370, C-25/138, C-25/195, C-25/520, C-25/521, C-26/214, C-27/72, C-27/223, C-27/224, C-29/19, C-29/118, C-29/118, C-29/120
size C-1/169, C-7/82, C-8/86, C-9/32, C-9/36, C-9/86, C-15/69, C-19/37, C-19/441, C-21/376, C-24/7, C-24/161, C-24/164, C-25/195, C-25/197, C-25/198, C-25/208, C-25/212, C-26/52, C-26/343, C-29/8, C-29/118
sizde C-10/91, C-21/164, C-21/651, C-21/651, C-21/742, C-25/380, C-26/27
sizden C-1/241, C-25/217
sizler C-3/8, C-27/70, C-27/87, C-27/218
sizleri C-29/14
sizlere C-29/108, C-30/107, C-30/109
sizlerde C-29/89

sı̊nni sünni bk. sinne, sinnī, sünne, sünnet (I), sünni, sünnī, sünnü
s. mi C-21/400

s̥ipür- süpürmek
s.- mezlerdi C-17/237

soba(i) soba bk. sobiya, sobiyā
s.+ yȧ C-6/184
s.+ ya C-20/273
s.+ da C-6/184
s.+ mız C-6/165

sobbul ???
s. C-10/34

sobiya soba bk. soba, sobiyā
s. C-18/575
s.+ nın C-20/122
s.+ sı C-18/575, C-18/576
s.+ lar C-29/95, C-29/96
s.+ lalın C-18/583
s.+ larda C-29/94

sobiyā soba bk. soba, sobiya, sobiye
s.+ nın C-20/123, C-20/272
s.+ yın C-20/122

sobiye soba bk. soba, sobiya, sobiyā
s.+ lere C-17/85

sofra(ı) sofra bk. sȯFra
s.+ n C-5/91
s.+ ya C-29/267

soğra sonra bk. soğra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-6/102, C-7/12, C-14/155, C-26/63, C-28/70, C-28/72, C-28/206
ḥaftadan s. C-14/125
cumʿadan s. C-14/125
dügünden s. C-13/7
gettikten s. C-28/69
tepelediḳTen s. C-6/186

soğu- soğumak bk. sovu-
s.- duḲTan soñra C-1/433

soğra sonra bk. soğra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-6/34, C-6/37, C-6/61, C-6/63, C-6/74
s.+ ḳí C-8/93

soğuḲ soğuk bk. soĠuḳ, soĠuḲ, sovuḲ, sov̧uḲ, sov̇uḲ, sōḲ
s. C-1/142

soĠa sonra bk. soğra, soğra, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
eñ s. C-15/41

soĠan soğan bk. soĠān
s. C-1/363, C-1/367, C-1/368, C-1/378, C-1/384, C-4/134, C-5/28, C-5/28, C-10/68, C-13/45, C-21/526, C-23/129, C-26/169, C-26/169, C-26/170, C-26/173, C-26/178, C-28/86
s.+ ı C-6/69, C-28/88
s.+ dan C-1/326, C-1/379, C-1/391, C-1/410(v)
s.+ nan C-1/333, C-8/40, C-20/87, C-20/87, C-20/92, C-20/93, C-20/303, C-23/130, C-23/131 (v)
s.+ ımız C-3/45

soĠancı soğan yetiştirip satan; ö.i., Soğancı, bazı köylerde Arap Alevilere verilen isim bk. soĠanci
s. C-26/167, C-26/168, C-26/170, C-26/175, C-26/177
s.+ lara C-26/175

soĠanci ö.i., Soğancı bk. soĠancı
s.+ lel C-26/173

soĠān soğan bk. soĠan
samırsaḲtan s. C-19/619,

soĠra sonra bk. soğra, soğra, soĠa, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran

s. C-2/145, C-7/94, C-13/40, C-13/41, C-13/45, C-13/46, C-18/209, C-18/470, C-20/266
bişTiķten s. C-13/46
günden s. C-14/41, C-14/42
sovuduĶtan s. C-18/431

soĠram sonra bk. soğra, soğra, soĠa, soĠra, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soñ̊ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-18/88, C-18/90

soĠran sonra bk. soğra, soğra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soñ̊ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-18/43, C-18/201, C-18/206, C-18/331, C-18/405

soĠřa sonra bk. soğra, soğra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soñ̊ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-24/60

soĠuķ soğuk bk. soğuĶ, soĠuĶ, sovuĶ, sov̊uĶ, sovuĶ, sōĶ
s.+ Tu C-1/144

soĠuĶ soğuk bk. soğuĶ, soĠuķ, sovuĶ, sov̊uĶ, sovuĶ, sōĶ
s. C-1/145
s. mu C-21/519

soĠuT- soğutmak
s.- uyar C-12/216

soḫbát sohbet bk. sòḫbet
s. C-4/65

soķak sokak bk. soĶaĶ, sòĶaĶ, zoĶaĶ
s.+ larda C-25/487

soĶ- sokmak, zehirli hayvan zehirlemek
s.- uĶ C-12/113
s.- tu C-12/113
s.- uĶ C-12/112 (zf)

soĶaĶ(Ġ) sokak bk. soķak, sòĶaĶ, zoĶaĶ
s. C-2/268, C-2/268, C-16/88, C-21/201
s.+ ın C-20/80
s.+ a C-16/99, C-21/196
s.+ larda C-12/241
s.+ ta C-2/274, C-5/105, C-19/587, C-21/165, C-21/165, C-21/314
s.+ Ta C-1/195, C-2/280, C-2/287, C-14/138, C-21/163
s.+ tan C-19/673
s.+ Tan C-2/269
s.+ sı C-12/184
s.+ lalın C-5/89

soĶu(í) soku, taş dibek
s. C-1/395, C-8/25, C-8/42, C-12/51, C-23/70, C-23/71
s.+ ya C-1/396
s.+ dan C-8/43, C-28/144 (v)
s.+ yla C-12/51
s.+ su C-8/42
s.+ lar C-8/23

soĶuntu zehirli hayvan tarafından sokulmuş
s.+ du C-12/113

solúĶ "bir" kelimesi ile kullanıldığında çabucak, çok kısa bir sürede anlamında
biř s.+ Ta C-23/91

son son bk. soñ, sōn, soñġ
s. C-17/47, C-21/70, C-21/595, C-30/116
s.+ nan C-21/299

sona sonra bk. soğra, soğra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soñ̊ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-4/115, C-25/1
çeķildiķten s. C-4/168
eştiķTen s. C-23/114
ġaynadıĶTan s. C-23/32
ġuruduĶTan s. C-23/33
ondan s. C-23/31

sonna sonra bk. soğra, soğ̱ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soṉ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-28/20

sonra sonra bk. soğra, soğ̱ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soṉ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-1/6, C-11/136, C-21/122, C-24/68, C-25/67, C-25/301
atmış yediden s. C-23/82, C-23/84
bitirdiḳTen s. C-19/413
danışdıḳdan s. C-30/2
evlendiḳsiden s. C-14/132
elli iḳi seneden s. C-24/148
olduḫtan s. C-12/145
ondan s. C-28/187
seKzenden s. C-28/65

soñ son bk. son, soñġ, sōn
s. C-16/71, C-16/118, C-18/29
s.+ dan C-21/203
s.+ nan C-21/404
s.+ unda C-11/18, C-27/95, C-27/152, C-27/202
s.+ undan C-2/232, C-2/426
s.+ unan C-11/102, C-17/259 (v)

soña sonra bk. soğra, soğ̱ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soṉ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-23/73

soñġ son bk. son, soñ, sōn
s.+ udan C-17/47
s.+ unnan C-17/54 (v)
s.+ unan C-17/46, C-17/60, C-17/175

soñřa sonra bk. soğra, soğ̱ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñna, soñra, soñru, soñura, soṉ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-1/110, C-26/44
s. deyil yaʿni C-26/217

soñna sonra bk. soğra, soğ̱ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñra, soñru, soñura, soṉ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-11/139, C-21/496, C-22/31
s.+ dan C-21/339

soñra sonra bk. soğra, soğ̱ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñru, soñura, soṉ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-1/16, C-1/17, C-1/71, C-1/187, C-1/253, C-1/261, C-1/404, C-1/407, C-1/414, C-1/416, C-1/424, C-1/432, C-2/11, C-2/364, C-11/8, C-12/24, C-12/32, C-12/47, C-12/66, C-12/75, C-12/76, C-12/167, C-12/203, C-12/249, C-14/133, C-17/53, C-21/123, C-21/249, C-23/15, C-24/74, C-24/80, C-27/51, C-27/53, C-27/58, C-27/94, C-27/100, C-27/130, C-27/174, C-27/183, C-27/197, C-27/230
altmış yediden s. C-27/97
babamdan s. C-26/95
bundan s. C-30/100
biçinden s. C-2/426
bişdiḳden s. C-1/379
bundan s. C-30/3
çıḫTıḲTan s. C-23/6
çıḲardıḲTan s. C-27/67
duzladıḲTan s. C-1/415
ġaÇdıḲTan s. C-27/54
ġoduḲTan s. C-30/98
gúnden s. C-11/246, C-30/101
gúzden s. C-10/90
günden s. C-24/172
ḥaftadan s. C-14/26
ısladıḳtan s. C-30/99
ondan s. C-23/10
onnan s. C-2/221, C-2/413, C-10/90
soğuduḲTan s. C-1/433
yapdıḲTan s. C-1/432
s.+ dan C-5/98, C-11/242
s.+ sı C-1/36, C-12/31

soñru sonra bk. soğra, soğ̱ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna,

sonra, soña, soñ̌a, soñna, soñra, soñura, soñ̰ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
onnan s. C-2/231

soñura sonra bk. soğra, soğ̰ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠ̌a, sona, sonna, sonra, soña, soñ̌a, soñna, soñra, soñru, soñ̰ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
nuř̌ruḳTan s. C-2/296

soñ̰ra sonra bk. soğra, soğ̰ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠ̌a, sona, sonna, sonra, soña, soñ̌a, soñna, soñra, soñru, soñura, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-24/68

sopala- sopalamak, sopa atmak
s.- yallar C-25/253

sor- sormak
s.- dun C-25/169
s.- acaĠım C-19/216
s.- mazlardı C-17/115
s.- ma C-19/440 (fi)

sora sonra bk. soğra, soğ̰ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠ̌a, sona, sonna, sonra, soña, soñ̌a, soñna, soñra, soñru, soñura, soñ̰ra, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-25/211
gettikden s. C-25/208
s.+ sı C-25/25

soran sonra bk. soğra, soğ̰ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠ̌a, sona, sonna, sonra, soña, soñ̌a, soñna, soñra, soñru, soñura, soñ̰ra, sora, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-25/165

soruşţur- soruşturmak
s.- urlar C-30/4

sovu- soğumak bk. soğu-
s.- duḴtan soĠra C-18/431
s.- duḴTan sōra C-18/497
s.- yanaça C-18/431

sovuḴ soğuk bk. soğuḴ, soĠuḳ, soĠuḴ, sovṵḴ, sov̇uḴ, sōḴ
s. C-8/97, C-21/529, C-21/660

sovṵḴ soğuk bk. soğuḴ, soĠuḳ, soĠuḴ, sovuḴ, sov̇uḴ, sōḴ
s. C-8/21

sov̇uḴ(Ġ) soğuk bk. soğuḴ, soĠuḳ, soĠuḴ, sovuḴ, sovṵḴ, sōḴ
s.+ tu C-11/70
s.+ un C-27/163

soy- soymak, kabuğunu çıkarmak; çalarak alıp götürmek
s.- ar C-1/388
s.- dular C-19/410
s.- ma C-23/71 (fi)

soyad soyad
s. C-30/108
s.+ ım C-2/191
s.+ ı C-19/186, C-30/111
s.+ ısı C-2/191
s.+ ını C-5/2

sōĠra sonra bk. soğra, soğ̰ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠ̌a, sona, sonna, sonra, soña, soñ̌a, soñna, soñra, soñru, soñura, soñ̰ra, sora, soran, sōna, sōnan, sōñra, sōra, sōran
ėndiḳTen s. C-18/607
olduḴTan s. C-18/609

sōḴ soğuk bk. soğuḴ, soĠuḳ, soĠuḴ, sovuḴ, sovṵḴ, sov̇uḴ
s. C-17/75

sōḴlı(ḳ) ???
s.+ ya C-20/284

sōn son bk. son, soñ, soñġ
s.+ dan C-11/269, C-26/275

sōna sonra bk. soğra, soğ̰ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠ̌a, sona, sonna, sonra, soña, soñ̌a, soñna, soñra, soñru,

soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōnan, sōñra, sōra, sōran
s. C-2/294, C-17/9, C-17/266, C-20/196, C-24/162, C-25/224, C-25/418, C-26/235
aydan s. C-25/68
çekTiķTen s. C-23/24
gúnden s. C-26/329
ondan s. C-16/53, C-17/20, C-19/591, C-23/50, C-23/55, C-23/66, C-23/67, C-23/68, C-25/83
onnan s. C-2/251, C-19/486
s. da C-17/236
s.+ dan C-17/31, C-19/399, C-26/270, C-26/274

sōnan sonra bk. soğra, soģ̆ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōñra, sōra, sōran
s. da C-11/28

sōñra sonra bk. soğra, soģ̆ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōra, sōran
s. C-1/22, C-11/134
böyük olduĶTan s. C-1/44

sōra sonra bk. soğra, soģ̆ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōran
s. C-2/460, C-5/5, C-6/13, C-6/42, C-7/13, C-12/198, C-12/201, C-15/23, C-15/48, C-15/53, C-17/45, C-17/66, C-17/69, C-17/178, C-17/271, C-19/232, C-19/233, C-19/234, C-19/381, C-19/405, C-19/579, C-20/206, C-22/35, C-25/164, C-25/176, C-25/291, C-26/13, C-26/74, C-26/86, C-26/211, C-27/149, C-27/163, C-27/181, C-27/197, C-29/61, C-29/102
ávlendiķten s. C-6/171
aydan s. C-20/104, C-29/189, C-29/235
biñ doĶuz yüz yirmi üŞTen s. C-19/72
biř seneden s. C-26/94
boşandıĶTan s. C-17/133
büyüdükten s. C-17/175
çıḫardıĶdan s. C-17/94
çıĶtıĶTan s. C-19/689
ekşidiķTen s. C-8/39
elledikTen s. C-29/111
ezeninnen s. C-2/297
ġaynatTıĶtan s. C-18/425
geldiķTen s. C-17/53
ġoyulduĶTan s. C-17/172
gúnnen s. C-19/573
ġuruduĶTan s. C-18/577
günnen s. C-12/202, C-19/601
indirdikten s. C-25/458
ḫaftadan s. C-3/9
mezzeden s. C-17/57
olduĶTan s. C-19/627
ondan s. C-3/17, C-3/70, C-3/107, C-15/14, C-15/15, C-15/17, C-15/18, C-15/19, C-15/25, C-15/29, C-15/35, C-15/37, C-15/39, C-15/51, C-15/60, C-15/64, C-18/196, C-18/215, C-19/485, C-19/491, C-19/590, C-26/208, C-26/222
onnan s. C-9/46, C-15/15, C-15/21, C-15/33, C-15/36, C-15/43, C-15/46, C-15/61, C-15/64, C-18/215, C-18/223, C-19/486, C-19/487, C-19/507, C-19/513, C-19/514, C-19/517, C-19/536, C-19/600, C-19/618, C-19/644, C-20/140, C-25/7, C-26/76
öldükten s. C-3/10, C-21/597
öylennen s. C-15/43
savaştan s. C-12/5
sinden s. C-20/312
sineden s. C-18/204
sovuduĶTan s. C-18/497
tēmizlēdiķTen s. C-19/617
uçaķtan s. C-26/200
yarısından s. C-17/101
yıldan s. C-18/78, C-18/204
s.+ Ķı C-15/18
s.+ sında C-26/126

sōran sonra bk. soğra, soģ̆ra, soĠa, soĠra, soĠram, soĠran, soĠřa, sona, sonna, sonra, soña, soñřa, soñna, soñra, soñru, soñura, soņ̃ra, sora, soran, sōĠra, sōna, sōnan, sōñra, sōra
s. C-25/220, C-25/456, C-25/459

sȯbay subay
s.+ lar C-27/239

sȯFra sofra bk. sofra
s.+ ya C-29/597

sȯḫbet sohbet bk. soḥbát
s. edeřiķ C-1/167

sȯĶaĶ sokak bk. soḳaḳ, soĶaĶ, zoĶaĶ
s.+ tan C-16/91
s.+ tıĶ C-16/88

sógle(i/ ü)- söylemek bk. sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, söyl̥e-, sōle-
s.- yen C-19/114
s.- dim C-18/516
s.- di C-29/268
s.- diler C-19/253
s.- yim C-11/289, C-20/177
s. C-2/199, C-2/243
s.- rdi C-2/54, C-2/55, C-2/275, C-6/117, C-11/186, C-19/417
s.- ldi C-19/112
s.- rdiķ C-11/275
s.- lleldi C-11/277
s.- llerdi C-11/229, C-11/276
s.- mēdim C-29/36
s.- miyellēdi C-19/253
s.- me C-19/49
s.- mesini C-11/279

sóglē- söylemek bk. sógle-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, söyl̥e-, sōle-
s.- diķ C-2/183

sóGli- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, söyl̥e-, sōle-
s.- yem C-2/302, C-19/522
s.- yer (sóGlüyer) C-19/286
s.- yer (sóGliyer) C-19/396
s.- yim C-19/276

sóğle- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, söyl̥e-, sōle-
s.- rdi C-2/59

sóĶ- sökmek bk. sök-, söķ-
s.- müşler C-21/249
s.- müşlel C-21/249

sóyle(i)- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, söyl̥e-, sōle-
s.- yērim C-18/232, C-19/115
s.- yēřim C-29/384
s.- yen C-19/114, C-19/285
s.- yer C-19/304
s.- ysiz C-20/192
s.- rim C-19/447
s.- r C-19/68
s.- ycim C-11/259
ne s.- cegim C-18/362
s. C-29/360, C-29/476
s.- rdi C-11/12
s.- meziķ C-19/159
s.- mesine C-19/152

sóylē- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, söyl̥e-, sōle-
s.- cēm C-19/413

sögle(ü)- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sövle-, söyle-, söylē-, söyl̥e-, sōle-
s.- yērim C-18/298
s.- yer C-25/252
s.- yeller C-25/252, C-25/300
s.- rler C-21/377
s.- dim C-25/337
s.- rdi C-2/38, C-4/86, C-25/365, C-26/187
s.- ldi C-25/298, C-25/302, C-25/326
s.- rlerdi C-21/260
s.- llerdi C-11/279, C-25/118, C-25/120
s.- llērdi C-1/59
s.- lleldi C-11/277, C-11/282
s.- dise C-25/248
s.- mezdik C-25/250
s.- me C-25/249, C-25/251

söğdiye ö.i., yer adı, Suudi Arabistan
s.+ de C-3/76

sök- sökmek bk. sóķ-, söķ-
s.- er C-28/214
s.- tüler C-19/411

s.- tülē C-19/408
s.- ücü C-4/84, C-28/213
s.- ense C-28/214
s.- erdiķ C-11/137
s.- emedisen C-28/214

söķ- sökmek bk. sóķ-, sök-
s.- er C-4/85
s. C-29/592
s.- ellel C-24/146

söķele- zorla almak
s.- ller C-4/52

söndür- söndürmek
s.- ülle C-11/272

sövle- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, söyle-, söylē-, söyļe-, sōle-
s.- di C-29/598

söyle(i/ ī)- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söylē-, söyļe-, sōle-
s.- yēřim C-28/312, C-25/391
s.- yem (söyliyem) C-2/192, C-19/381
s.- ym C-6/13
s.- yen C-2/133
s.- yer C-18/219
s.- ye C-2/132
s.- yi C-27/81
s.- yeller C-25/391
s.- yallar C-25/46
s.- rsin C-25/477
s.- r C-28/17, C-30/59
s.- r (soru) C-25/380
s.- rler C-9/70
s.- ller C-25/47, C-27/99, C-29/39
s.- miş C-30/127
s.- dim C-11/43, C-18/266
s.- di C-3/8, C-25/44, C-25/189
s.- diler C-18/73, C-25/173, C-25/209
s.- dilel C-21/197
s.- ycem C-27/34
s.- ycēm C-27/34
s.- yceyim C-27/212
ne s.- cem C-18/196
s.- ycin C-25/249
s.- yciler C-2/133
s.- yim (söyliyim) C-27/73, C-27/245
s.- yüm C-3/7
s.- m mi (söylim mi) C-19/582
s. C-2/97, C-16/96
s.- yin C-25/188
s.- ye C-2/132 (zf)
s.- rdi C-1/65, C-19/583, C-21/71, C-21/226, C-21/226, C-28/307, C-28/307
s.- rdi (soru) C-29/41
s.- rdiniz C-29/35
s.- llerdi C-1/35, C-1/36, C-1/360, C-17/6, C-17/341, C-29/42
s.- llerdi C-1/445
s.- ldilel C-21/75
s.- rsen C-29/268
s.- miyellel C-18/222
s.- medim C-28/43
s.- meycēm C-27/35
s.- me C-28/241
s.- meyin C-24/158
s.- mezlerdi C-17/341
s.- mede C-27/33

söylē- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söyļe-, sōle-
s.- rim C-19/231
s.- řiķ C-19/599, C-25/557, C-28/16

söyļe- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, sōle-
s.- diķ C-24/173

söz söz; bir işi yapacağını kesin olarak vadetme
s. verdim C-27/33
s.+ ü C-3/14, C-27/99

sözleşme sözleşme
s. C-19/568

sōkül- sökülmek
s.- üķ C-17/264, C-17/264

sōle- söylemek bk. sógle-, sóglē-, sóGli-, sóğle-, sóyle-, sóylē-, sögle-, sövle-, söyle-, söylē-, söyļe-
s. C-21/533

su su bk. suf, suv, suy, súy
s. C-1/477, C-2/178, C-3/26, C-3/88, C-3/117, C-3/118, C-5/60, C-6/88, C-6/176, C-6/177, C-8/21, C-12/139, C-17/41, C-17/98, C-17/100, C-18/376, C-19/402, C-19/459, C-20/91, C-20/92, C-20/92, C-20/108, C-20/167, C-20/264, C-20/272, C-21/522, C-21/523, C-21/663, C-22/29, C-23/98, C-23/111, C-23/114, C-27/134, C-27/185, C-27/186, C-28/6, C-29/115, C-29/336, C-29/419
s.+ da C-1/367, C-23/73
s.+ dan C-15/48, C-20/93
s.+ lar C-26/236

subatan su teresi bk. su tere, suluġanġa, súyabatan
s. C-5/63

su tere su teresi bk. subatan, suluġanġa, súyabatan
s.+ si C-5/63

suanjı ö.i., Soğancı, bazı köylerde Arap Alevilere verilen isim
s.+ ların C-19/534

subḥānallaḥ Subhanallah bk. supḥanalla, súpḥánallaḥ
s. C-1/476, C-2/257, C-4/35, C-4/59, C-9/68, C-27/75, C-28/80

suçíçegí suçiçeği, hastalık adı bk. su çiçegí, suçiçegí
s. C-10/59

suçiçegí suçiçeği, hastalık adı bk. suçíçegí
s. C-10/55, s. C-21/668, C-21/670

suf su bk. su, suy, súy, suv
s.+ usu C-10/14, C-10/16
s.+ usunnan C-10/12

sulaḫ sulak
s.+ Tı C-1/152

sulḥ sulh
s. C-2/223, C-25/81
s. izediciler C-2/221
s. oldu C-2/221

sulḴu su ile çalışan
s. C-17/99

suluġanġa su teresi bk. subatan, su tere, súyabatan
s. C-5/63

supḥanalla Subhanallah bk. subḥānallaḥ, súpḥánallaḥ
s. C-2/251

suretiyasin ö.i., Yasin suresi
s.+ i C-25/524

suri Suriyeli bk. súri, súrí
s. C-18/174, C-29/110
s.+ yin C-29/194
s. degildim C-18/100

suriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s. C-7/61, C-16/51, C-18/97, C-19/520, C-19/602, C-23/119
s.+ niñ C-24/7
s.+ nin C-17/67
s.+ yin C-19/518
s.+ yi C-4/61, C-13/53, C-18/98
s.+ ye C-12/192, C-12/194, C-18/66, C-19/194, C-24/24
s.+ de C-6/132, C-7/55, C-10/51, C-12/16, C-12/115, C-12/195, C-14/94, C-16/69, C-19/201, C-19/241, C-19/251, C-19/256, C-19/311, C-19/438, C-19/472, C-19/608, C-21/281
s.+ deyiḳ C-14/3
s.+ deken C-12/21
s.+ den C-18/150, C-18/153, C-19/397, C-19/508
s.+ den dēgíl C-18/153
s.+ den C-14/7
s.+ den C-12/189 (v)

suriyeli Suriyelibk. suriyin, suryeli, súriyeli, súryeli, süryeli
s. C-14/40, C-24/43, C-24/44, C-24/52

suriyin Suriyeli bk. suriyeli, suryeli, súriyeli, súryeli, süryeli

s. C-19/197, C-19/199
s.+ i C-18/99

suriyyi ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s. C-19/195
s.+ n C-19/523, C-19/662

surye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s. C-21/79, C-21/123, C-21/379, C-21/511
s.+ de C-21/7, C-21/73, C-21/509
s.+ ye C-21/179

suryeli Suriyeli bk. suriyeli, suriyin, súriyeli, súryeli, süryeli
s.+ leri C-21/123
s.+ lele C-21/121

susuz susuz
s. C-23/98, C-23/100

suv su bk. su, suf, suy, súy
s. C-18/606

suva- sıvamak bk. suv̇a-
s.- řıĶ C-6/204
s.- rdıĶ C-18/586, C-18/588
s.- ldıĶ C-23/23

suval sual, soru
s. C-29/249
s. ediyellel C-18/597
s. etsen C-17/254
s. etmesen C-17/254

suvla- sulamak
s.- dım C-18/234

suv̇a- sıvamak bk. suva-
s.- llardı C-1/272

suy su bk. su, suf, súy, suv
s.+ uñ C-25/553
s.+ u C-30/73

suzuġan ısırgan otu
s. C-1/338

sūriyye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s. C-16/60 (y)

sūrye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, súríye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s. C-17/149

súmúķ sümük bk. sümsürüķ, sümúķ, sümük, sümüķ
s. C-10/78

súnneT sünnet bk. sünnet (II)
s. C-21/432

súpḥánallaḥ Subhanallah bk. subḥānallaḥ, supḥanalla
s. C-18/293

súr- sürmek bk. sür-, süř-
s.- mēdi C-19/565

súrí Suriye para birimi bk. suri, súri
s. C-26/220, C-26/340

súríye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s.+ de C-6/118

súri Suriye; Suriye para birimi bk. suri, súrí
s. C-26/342
s. báyraĠı C-14/129
s. kímlígí C-18/182
s.+ yi C-6/119
s.+ de C-20/97

súriyá ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s.+ yi C-2/25

súriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súrye, süriye, sürye, sūriye

s. C-3/116, C-3/140, C-6/40, C-20/114, C-23/37, C-24/57, C-24/58, C-24/72, C-27/31
s.+ nin C-14/146
s.+ niñ C-1/8, C-2/104, C-14/130
s.+ yi C-6/118, C-19/146, C-19/148, C-24/72
s.+ de C-2/46, C-7/35, C-15/3, C-15/53, C-17/4, C-19/168, C-20/102, C-20/107, C-20/149, C-20/155, C-20/311, C-24/10, C-24/27, C-24/28, C-24/57, C-24/77, C-24/96, C-24/103, C-24/104, C-24/106, C-24/153, C-24/154, C-25/508, s.+ ye C-2/61
s.+ deken C-20/96
s.+ den C-3/82, C-6/40, C-15/1, C-27/59
s.+ den dēgíl C-18/150
s.+ den C-27/2 (v)

súriyeli Suriyelibk. suriyeli, suriyin, suryeli, súryeli, süryeli
s. C-24/45, C-24/47
s.+ sin C-24/80, C-24/85

súrme sürme bk. sürme (I)
s. C-12/144, C-28/282
s. çekme C-28/284
arap s.+ si C-28/282
arap s.+ si dēgil C-28/282

súrye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, süriye, sürye, sūriye
s.+ niñ C-1/87, C-25/561
s.+ ye C-25/508
s.+ de C-21/63, C-21/100, C-22/14, C-25/514, C-25/529

súryeli Suriyeli bk. suriyeli, suriyin, suryeli, súriyeli, süryeli
s. C-21/255
s.+ lerin C-21/30

sút süt bk. sūt, süt
s. C-6/17, C-6/148
s. edeñ C-2/118
s.+ úsúnün C-11/297

súy su bk. su, suf, suy, suv
s. C-1/148, C-1/149, C-1/152, C-1/416, C-2/418, C-2/423, C-6/53, C-6/54, C-6/54, C-6/88, C-7/111, C-9/24, C-9/66, C-11/64, C-11/164, C-11/254, C-17/107, C-17/109, C-18/88, C-18/376, C-18/425, C-19/461, C-19/472, C-19/475, C-19/606, C-20/183, C-21/732, C-23/99, C-25/197, C-25/551, C-25/552, C-25/559, C-26/16, C-26/104, C-26/171, C-28/6, C-29/112
s. için C-2/182
s. Kimi C-12/139
s.+ uñ C-1/480, C-4/165
s.+ un C-11/248, C-17/14, C-17/202, C-20/79, C-26/106
s.+ un C-19/470, C-20/83, C-20/108
s.+ u C-11/252, C-17/101, C-23/114, C-18/424
s.+ ú C-26/236
s.+ a C-2/182, C-2/182, C-8/35, C-11/63, C-27/135, C-28/183, C-29/105
s.+ da C-8/114
s.+ dan C-19/605
s.+ dan ötürü C-25/99
s.+ dan C-20/89 (v)
s.+ u C-17/100, C-19/464, C-23/119, C-30/78
s.+ su C-27/196
s.+ usu C-4/167, C-7/109, C-9/67, C-17/105, C-17/106, C-18/477, C-18/493, C-19/471, C-23/52, C-23/108
s.+ usu ġoyábilisin C-12/48
s.+ unu C-25/419
s.+ usunu C-1/403, C-4/136, C-4/136, C-4/139, C-6/55, C-20/266, C-26/264
s.+ unnan C-17/187
s.+ usunnan C-1/482, C-8/36
s.+ usunnan òturú C-19/471
s.+ umuS C-21/177
s.+ umuz C-13/59, C-17/106, C-25/564
s.+ muS C-6/88
s.+ ları C-26/235
s.+ larımız C-6/53

súyabatan su teresi bk. subatan, su tere, suluġanġa
s. C-5/64

südüķ(G) sidik
s. C-2/457, C-25/387, C-25/387

s.+ ü C-2/456, C-2/457
s.+ sü C-25/387

sükkerī krem rengi
s. C-20/231

sülale sülale
s.+ den C-30/128

sümsüm susam, küncü
s. C-1/430

sümsürük sümük bk. súmúķ, sümúķ, sümük, sümüķ
s. C-21/664
s.+ sünü C-21/664

sümúķ(g) sümük bk. súmúķ, sümsürüķ, sümük, sümüķ
s. C-21/452, C-21/461
s.+ ú C-21/454

sümük(g) sümük bk. súmúķ, sümsürüķ, sümúķ, sümüķ
s. C-5/100, C-18/345
s. sümük C-12/57
s.+ ün C-18/345
s.+ ün C-20/221
s.+ ün C-21/675
s.+ ü C-18/342
s.+ sünden C-1/233 (v)

sümüķ sümük bk. súmúķ, sümsürüķ, sümúķ, sümük
s. C-18/339, C-29/495

süne sene, yıl bk. sene, sėne, sin, sine
dört yúS s. C-6/113
dört yúz s.+ den C-19/86
úç yúz s.+ den C-19/86

sünne sünni bk. sinne, sinnī, sı̊nni, sünnet (I), sünni, sünnī, sünnü
s. C-14/104

sünnet (I) sünni bk. sinne, sinnī, sı̊nni, sünne, sünni, sünnī, sünnü
s. C-21/114

sünnet(II) Hz. Muhammed'in müslümanlarca uyulması gereken sözleriyle örnek iş ve davranışlarının tamâmı; erkek çocukların erkeklik organları ucundaki deriyi çepeçevre kesip çıkarma işi bk. súnneT
s. C-21/295, C-25/131
s.+ ten C-21/295
s.+ leri C-21/115

sünni Sünni bk. sinne, sinnī, sı̊nni, sünne, sünnet (I), sünnī, sünnü
s. C-14/104

sünnī Sünni bk. sinne, sinnī, sı̊nni, sünne, sünnet (I), sünni, sünnü
s. C-19/675

sünnü Sünni bk. sinne, sinnī, sı̊nni, sünne, sünnet (I), sünni, sünnī
s. dēgilsin mi C-21/115

süprügü süpürge
s. C-18/500

süpür- süpürmek bk. süpüř-
s.- düķ C-2/10
s.- ecegín C-18/501

süpüř- süpürmek bk. süpür-
s.- řüķ C-6/170, C-6/175

sür- sürmek; sabanla toprağı işlemek; önüne katıp götürmek; bir maddeyi bir yüzey üzerine ince bir tabaka olarak yaymak bk. súr-, süř-
s.- er C-21/707
s.- ür C-27/249
çüt s.- ür C-27/154
s.- üller C-17/110
s.- üllē C-19/401
s.- üķ C-11/253
s.- düm C-17/19, C-21/604
s.- dü C-26/148
s.- ücün? C-18/389
s.- eceķ C-27/37, C-27/234
s.- ene C-18/171
s.- en C-18/166
çit s.- ennere C-17/241
s.- ürdü C-11/21, C-11/22

s.- üdüķ C-2/26
s.- dūnen C-17/242
s.- ürdüķ C-6/172, C-23/5
s.- üllerdi C-2/27, C-3/103, C-4/40, C-6/173, C-6/174, C-17/72, C-21/438
çüt s.- meķ C-27/128

süriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, súrye, sürye, sūriye
s. C-1/417, C-1/417, C-1/419, C-12/244, C-15/54
s.+ ye C-6/26
s.+ de C-1/205, C-12/23, C-14/166, C-14/169, C-15/59

sürme(I) kirpik diplerine sürülen siyah boya, sürme bk. súrme
s. C-11/129
s.+ yi C-11/129
s.+ ye C-12/146
s.+ si C-11/127,
ġalem s.+ si C-28/282

sürme(II) sabanla toprağı işleme
s.+ yi C-4/40,
s.+ yi (sürmiyi) C-17/140
çüT s.+ den C-26/68
s.+ si C-11/129

sürmelen- sürmelenmek, sürme sürünmek
s.- di C-11/169

sürmeli sürmeli, sürme sürülmüş
s. C-21/269

sürt- sürtmek
s.- iyelle C-10/74
s.- erdi C-11/210
s.- erdiķ C-18/594
s.- ellerdi C-2/337, C-2/439, C-21/439, C-21/449
s.- elleldi C-11/60

sürü sürü, pek çok; hayvan topluluğu
bir s. C-21/354, C-26/186, C-30/110
s.+ dēn C-1/154
s.+ sünnen C-19/434

sürye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sūriye
s. C-1/125
s.+ niñ C-1/115, C-1/116
s.+ yi C-1/200, C-1/201
s.+ de C-1/145

süryeli Suriyeli bk. suriyeli, suriyin, suryeli, súriyeli, súryeli
s. C-1/53

sür- sürmek bk. súr-, sür-
s.- řüķ C-8/16, C-5/103

süs süs, bezek
s.+ ünnen C-11/92

süt(T/ d) süt bk. sút, sūt
s. C-2/325, C-2/393, C-4/29, C-5/95, C-5/95, C-6/151, C-12/77, C-18/488, C-18/536, C-18/545, C-23/45, C-26/98, C-27/165, C-27/168, C-27/171, C-27/173
s. (süd) C-25/387, C-25/429
s. C-5/94, C-5/95 (gz3tş)
s.+ ün (südün) C-25/417, C-25/424
s.+ ü (südü) C-6/176, C-18/484, C-21/683, C-25/424, C-27/161, C-27/163, C-27/169, C-27/171, C-30/73, C-30/74, C-30/76, C-30/78
s.+ e (süde) C-27/166, C-27/172
s.+ ten C-18/457, C-18/492, C-27/198
s.+ Ten C-21/539
s.+ den (südden) C-27/175
s.+ ten C-18/455 (v)
s.+ Ten C-2/155 (v)
s.+ ün C-12/128 (2ti)
s.+ ü C-4/171, C-4/176, C-30/66, C-30/67, C-30/69(iy)
s.+ ü (südü) C-2/393, C-27/166
s.+ üsü (südüsü) C-17/178, C-17/180, C-25/382, C-25/383
s.+ sü C-1/159
s.+ ünü C-30/68
s.+ ünü (südünü) C-20/63
s.+ üsünü (süTüsünü) C-23/46, C-23/59
s.+ üsünü (südüsünü) C-8/17
s.+ üne C-30/67
s.+ üsünden C-4/31
s.+ üsünden (südüsünden) C-2/399

s.+ ümüz (südümüz)C-7/25, C-10/6
s.+ leli C-8/126

sütlaç sütlaç bk. sütlaÇ
s. C-2/156, C-5/94

sütlaÇ sütlaç bk. sütlaç
s. C-9/77

sütlü sütlü
s. C-11/50, C-27/175

süz- süzmek
s.- düm C-30/74
s.- en C-30/78
s.- mek C-30/73, C-30/81

süzekli süzme
s. C-4/169, C-4/170

süzeķ tel dolapların kapaklarında kullanılan ince tel
s. C-3/30

süzgeç süzgeç; böbrek
s. C-30/79, C-30/81

süzleT- süzmek
s.- irsin C-12/56

sūriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, suriyyi, surye, sūriyye, sūrye, súríye, súriyá, súriye, súrye, süriye, sürye, sūriye
s.+ de C-1/54

sūt süt bk. sút, süt
s. C-20/63

Ş

şaʿab adam, genç
ş. C-9/6
ş.+ sı C-9/6

şaʿbaniye ö.i., yer adı
ş.+ de C-28/247

şabanli ö.i., Şabenli, Türkmen sülalelerinden biri bk. şaʿbenli, şaʿbānī
ş. C-30/125

şabaş şabaş, düğünde damada verilen hediye veya para
ş. C-2/125

şaʿbānī ö.i., Şabenli, Türkmen sülalelerinden biri bk. şabanli, şaʿbenli
ş. C-18/12

şaʿbān Şaban, ay adı; erkekler için kullanılan şahıs ismi
ş. C-18/401, C-19/388, C-19/389, C-19/389
ş.+ a C-19/389

şaʿbenli ö.i., Şabenli, Türkmen sülalelerinden biri bk. şabanli, şaʿbānī
ş. C-27/207, C-27/209, C-27/211

şadır çadır bk. çadıř
ş. C-21/695

şaĠlab başlık parası bk. şaĠlabiye
ş. C-26/42

şaĠlabiye başlık parası bk. şaĠlab
ş. C-26/42

şaḥid şahit
ş. C-24/156, C-24/157, C-24/157

şaĶĶa parça, bölüm
ş. C-3/70

şallaḥ inşallah bk. ınşalla, ínşalla, ínşallaḥ, ínşālla, inşalla, inşallā, işalla, iş̧alla, işallā, iş̧āla, īşallaḥ
ş. C-14/142

şam ö.i., yer adı, Şam bk. şām
ş. C-1/177, C-6/80, C-6/80, C-6/108, C-7/24, C-7/27, C-11/5, C-15/1, C-16/73, C-17/61, C-21/150, C-24/112, C-25/358, C-27/51, C-27/147
ş.+ ın C-7/32, C-12/32, C-12/192, C-19/151, C-19/415, C-19/695, C-21/45, C-24/3, C-24/5, C-24/112, C-26/30, C-27/9, C-27/10, C-27/44, C-27/54, C-27/56
ş.+ ıñ C-1/74, C-1/100
ş.+ ı C-19/526
ş.+ ı neyi C-19/473
ş.+ a C-1/1, C-1/24, C-1/130, C-1/180, C-1/203, C-3/52, C-3/64, C-3/68, C-3/119, C-4/50, C-4/52, C-4/58, C-6/30, C-6/39 C-6/109, C-7/7, C-7/13, C-7/108, C-8/48, C-8/51, C-8/90, C-8/91, C-8/122, C-8/126, C-9/32, C-11/5, C-11/8, C-12/5, C-12/101, C-15/5, C-17/25, C-17/33, C-17/36, C-17/37, C-18/78, C-18/89, C-18/199, C-18/200, C-19/291, C-19/294, C-19/487, C-19/523, C-19/525, C-19/571, C-21/59, C-21/140, C-21/143, C-21/282, C-21/336, C-21/338, C-21/560, C-22/23, C-22/24, C-23/38, C-23/68, C-24/112, C-25/2, C-25/36, C-25/61, C-25/71, C-25/224, C-25/564, C-27/9, C-27/214, C-27/215, C-29/184, C-29/203, C-29/203, C-29/204, C-29/302
ş.+ a mı C-28/35
ş.+ da C-1/1, C-1/31, C-1/50, C-1/96, C-1/99, C-1/115, C-1/124, C-1/203, C-2/99, C-2/139, C-3/9, C-3/51, C-3/64, C-4/68, C-4/88, C-4/94, C-6/94, C-6/107, C-6/110, C-7/25, C-7/26, C-7/38, C-7/108, C-7/109, C-8/48, C-8/81, C-11/6, C-11/11, C-11/229, C-12/5, C-12/193, C-14/103, C-14/151, C-15/5, C-15/8, C-16/70, C-16/112, C-17/33, C-17/39, C-17/54, C-17/56, C-17/152, C-18/77, C-18/80, C-18/81, C-18/397, C-19/323, C-19/431, C-19/460, C-19/487, C-19/571, C-19/642, C-20/308, C-21/57, C-21/63, C-21/79, C-21/93, C-21/101, C-21/143, C-21/144, C-21/150, C-21/192, C-21/214, C-21/282, C-21/283, C-21/285, C-21/323, C-21/333, C-21/340, C-21/401, C-21/435, C-22/25, C-23/84, C-23/89, C-24/22, C-24/150, C-25/34, C-

25/38, C-25/246, C-25/329, C-25/351, C-25/352, C-25/356, C-26/30, C-29/215
ş.+ da sen C-18/4
ş.+ dayıḴ C-3/120, C-14/103
ş.+ dadım C-19/491
ş.+ dādım C-18/4, C-25/485
ş.+ dadı C-18/51, C-18/52
ş.+ dadıḴ C-12/4
ş.+ dadıḫ C-9/18, C-21/17
ş.+ dalal C-18/106
ş.+ daḴan C-10/40
ş.+ daḴı C-8/67, C-8/71, C-21/171
ş.+ daḴıları C-21/127
ş.+ dan C-3/21, C-4/94, C-19/646, C-26/310, C-27/215
ş.+ dan C-8/85, C-14/108, C-24/13, C-25/42 (ayr)
ş.+ nan C-12/4, C-15/1, C-21/40 (ayr)
ş.+ nan C-18/116
ş.+ Ḵı C-7/31
ş.+ ların C-29/216

şambar kadın giysisi bk. şánbar
ş. C-25/442

şamlı Şamlı
ş. C-12/48, C-25/479

şammut balık adı
ş. C-26/108

şanşıt ne yapacağını bilemez duruma gelmiş

ş. olduḴ C-15/63

şarāb içecek
ş. C-29/564, C-29/577, C-29/587

şarḳ şark, doğu bk. şarḴ
ş.+ ısında C-2/44

şarḴ şark, doğu bk. şarḳ
ş.+ ısında C-19/562, C-26/46
ş.+ ımızda C-18/387
ş.+ mızda C-18/318

şarḴı şarkī, doğu tarafta olan
ş. C-18/163
ş.+ sının C-18/163

şarḴíyyi doğu taraf
ş. C-19/79

şart şart, koşul
ş. C-21/418

şarval şalvar
ş. C-21/480

şaş- şaşmak
ş.- dılar C-27/82, C-27/83

şavaç savaş bk. savaÇ, savaç, savaJ, savaş, sav̇aJ, sav̇aş, sav̇āJ, şavaş
ş. C-11/10

şavaş savaş bk. savaÇ, savaç, savaJ, savaş, sav̇aJ, sav̇aş, sav̇āJ, şavaç
ş. C-19/492
ş.+ da C-19/179

şay çay bk. çay
ş. C-21/476

şām ö.i., yer adı, Şam bk. şam
ş.+ ın C-16/72, C-19/355
ş.+ ıñ C-1/16
ş.+ ı C-2/25

şábbeḳ pencere bk. şebek, şębek
ş.+ ler C-6/41

şáman ö.i., şahıs adı, Şaman bk. şámān, şámā̆n
ş.+ ı C-19/342

şámān ö.i., şahıs adı, Şaman bk. şáman, şámā̆n
ş. C-19/327, C-19/327, C-21/408, C-21/410

şámā̆n erkekler için kullanılan özel isim; ö.i. şahıs adı, Şaman bk. şáman, şámān
ş. C-19/326, C-19/328, C-19/331, C-19/332, C-19/340

şámā̆nil ʿáli ö.i., şahıs adı
ş. C-19/329

şánbar kadın giysisi bk. şambar

ş. C-17/290

şáráfsíz şerefsiz
ş. C-19/405

şárbát şerbet
ş. C-1/432
ş.+ in C-12/76
ş.+ e C-1/433

şáy şey bk. sey, şe, şey, şey̨, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy̨, şi, şiy, şiy̨, şī (I)
ş.+ den C-21/155

şărşar ö.i., yer adı
ş. C-19/457

şe şey bk. sey, şáy, şey, şey̨, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy̨, şi, şiy, şiy̨, şī (I)
ş. C-1/227, C-24/80, C-24/133
bi ş. C-9/30, C-23/42
biř ş. C-12/203, C-14/185, C-24/44
bíř ş. C-1/164, C-2/105, C-14/138

şebek pencere bk. şábbeķ, şębek
ş.+ leli neyi C-18/109

şebeķ ağ
ş. C-23/11

şed- şey etmek bk. şeyt-, şey‿ėt-, şēt-, şėd-
ş.- ersin C-13/41
ş.- ci C-14/47

şeʿer şiir
ş. C-21/67, C-21/70, C-21/71

şeher şehir bk. şehír, şehir, şehīr
ş. C-25/39

şehír şehir bk. şeher, şehir, şehīr
ş. C-12/13
ş.+ e C-6/27
ş.+ de C-21/496

şehir şehir bk. şeher, şehír, şehīr
ş. C-6/98, C-25/358, C-26/235
ş. ne C-21/91
ş.+ iñ C-1/177
ş.+ e C-6/24, C-6/40, C-7/18, C-17/152, C-26/273
ş.+ de C-12/35, C-19/61
ş.+ den C-25/45
ş.+ i C-26/274

şehit(d) şehit
ş. C-19/203
ş. oldular C-19/436
ş.+ ler C-16/120, C-26/186
ş.+ lersini C-19/203

şehīr şehir bk. şeher, şehír, şehir
ş. C-1/145

şeker şeker bk. şeķer, şeķēr, şeķķer, şėķer
ş. C-27/198
ş.+ den C-27/198

şekil şekil bk. şėkil, şiķil
ş. C-1/294, C-20/49
ş.+ de C-20/115

şeķ- çekmek, yapmak bk. çek-, çeķ-
ş.- eller C-20/168

şeķer şeker bk. şeker, şeķēr, şeķķer, şėķer
ş. C-1/338, C-1/432, C-4/97, C-4/182, C-6/152, C-12/65, C-12/77, C-12/186, C-13/6, C-17/164, C-17/166, C-18/423, C-18/508, C-20/121, C-20/123, C-21/393, C-21/430, C-26/86
ş. de C-21/726
ş.+ ini C-12/184 (2ti)

şeķerciG şekercik
ş.+ ini C-29/558

şeķerli şekerli bk. şēķerli
ş. C-18/606, C-22/20

şeķēr şeker bk. şeker, şeķer, şeķķer, şėķer
ş. C-29/140

şeķķer şeker bk. şeker, şeķer, şeķēr, şėķer
ş. C-9/56

şeĶuva dana derisinden yapılan tuluk
ş. C-12/153, C-18/465, C-23/48, C-23/49, C-23/54

şeĶĶa taşla oynanan çocuk oyunlarından biri
ş. C-20/194, C-20/194

şellăn şellal, şelale
ş. C-26/102

şemʿa mum
ş. C-11/213

şemal şimal, kuzey bk. şemel, şemēl
ş.+ e C-29/77

şemān ö.i., şahıs adı bk. şemmelʿáli
ş. C-21/409

şemel şimal, kuzey bk. şemal, şemēl
ş.+ mizde C-18/387

şemēl şimal, kuzey bk. şemal, şemel
ş. C-19/336

şemmam şamama, kavun çeşidi bk. şemmáme, şemmem, şemmēm
ş. C-23/97

şemmáʿ ö.i., şahıs adı; bayanlar için kullanılan özel isim bk.
ş. C-19/334, C-19/338, C-19/340

şemmáme kavun çeşidi bk. şemmam, şemmem, şemmēm
ş. C-19/345

şemmelʿáli ö.i., şahıs adı bk. şemān
ş. C-19/334

şemmem şamama, kavun çeşidi bk. şemmam, şemmáme, şemmēm
ş. C-19/347

şemmēm şamama, kavun çeşidi bk. şemmam, şemmáme, şemmem
ş. C-19/348, C-19/348, C-19/362

şerat şerit, dar ve uzun dokuma
ş. C-11/109
ş.+ lár C-11/110

şeʿrá ???
ş.+ de C-15/32

şeref şeref
ş.+ leri için C-16/120

şerik ortak
ş.+ leldi C-18/240

şerkes ö.i., Çerkez bk. çerkes, çerkeS, çerkez, çerkēz
ş. C-18/241, C-18/242

şey şey bk. sey, şáy, şe, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy, şi, şiy, şiy, şī (I)
ş. C-1/20, C-1/33, C-1/217, C-1/228, C-1/256, C-1/295, C-1/321, C-1/329, C-1/338, C-1/347, C-1/378, C-1/409, C-1/451, C-1/486, C-2/95, C-2/147, C-2/201, C-2/202, C-2/223, C-2/245, C-2/257, C-2/259, C-2/260, C-2/261, C-2/264, C-2/276, C-2/289, C-2/324, C-2/356, C-2/367, C-2/389, C-2/390, C-2/393, C-2/422, C-2/433, C-3/39, C-3/89, C-3/136, C-4/138, C-4/139, C-4/140, C-4/144, C-4/163, C-4/173, C-4/178, C-5/102, C-5/112, C-6/37, C-6/64, C-6/66, C-6/102, C-6/112, C-6/165, C-6/173, C-6/186, C-6/203, C-6/204, C-7/39, C-8/14, C-8/20, C-8/27, C-8/31, C-8/38, C-8/57, C-8/84, C-8/96, C-8/102, C-8/108, C-8/116, C-8/117, C-10/51, C-10/70, C-11/24, C-11/68, C-11/130, C-11/208, C-11/285, C-12/196, C-13/1, C-13/47, C-14/19, C-14/34, C-14/43, C-14/48, C-14/59, C-14/86, C-14/100, C-14/202, C-16/18, C-16/30, C-16/37, C-16/81, C-17/10, C-17/11, C-17/12, C-17/27, C-17/32, C-17/39, C-17/59, C-17/66, C-17/69, C-17/80, C-17/137, C-17/145, C-17/153, C-17/156, C-17/157, C-17/158, C-17/201, C-17/211, C-17/234, C-17/273, C-17/307, C-18/38, C-18/43, C-18/80, C-18/127, C-18/246, C-18/268, C-18/269, C-18/271, C-18/314, C-18/365, C-18/407, C-18/415, C-18/439, C-18/445, C-18/458, C-18/478, C-18/484, C-18/485, C-18/490, C-18/492, C-18/515, C-18/518, C-18/521, C-18/561,

C-18/567, C-18/575, C-18/576, C-18/624, C-19/45, C-19/47, C-19/69, C-19/71, C-19/214, C-19/373, C-19/385, C-19/482, C-19/514, C-19/522, C-19/565, C-19/574, C-19/606, C-19/617, C-19/643, C-20/13, C-20/30, C-20/32, C-20/88, C-20/93, C-20/115, C-20/122, C-20/158, C-20/159, C-20/197, C-20/234, C-21/6, C-21/30, C-21/40, C-21/50, C-21/52, C-21/67, C-21/127, C-21/131, C-21/132, C-21/135, C-21/141, C-21/144, C-21/148, C-21/163, C-21/163, C-21/203, C-21/215, C-21/284, C-21/321, C-21/348, C-21/365, C-21/380, C-21/387, C-21/388, C-21/396, C-21/426, C-21/438, C-21/445, C-21/456, C-21/457, C-21/461, C-21/480, C-21/487, C-21/492, C-21/508, C-21/538, C-21/546, C-21/583, C-21/601, C-21/620, C-21/636, C-21/663, C-21/665, C-21/695, C-21/707, C-21/709, C-21/731, C-21/732, C-21/736, C-23/5, C-23/11, C-23/16, C-23/21, C-23/51, C-23/71, C-23/74, C-23/122, C-23/129, C-24/92, C-24/138, C-24/179, C-25/7, C-25/83, C-25/91, C-25/153, C-25/156, C-25/228, C-25/232, C-25/255, C-25/322, C-25/359, C-25/394, C-25/395, C-25/416, C-25/428, C-25/429, C-25/550, C-26/48, C-26/75, C-26/76, C-26/99, C-26/118, C-26/129, C-26/131, C-26/166, C-26/234, C-28/8, C-28/23, C-28/78, C-28/89, C-28/94, C-28/137, C-28/222, C-29/63, C-29/148, C-29/173, C-29/190, C-29/443, C-29/516, C-30/61, C-30/62, C-30/63, C-30/67, C-30/74, C-30/83, C-30/96, C-30/106, C-30/108, C-30/110

ş. C-9/2 (gz3tş)

ş.+ di C-2/426, C-15/71, C-19/539, C-29/135

bi ş. C-17/153, C-22/11, C-25/524, C-26/201, C-30/126

bí ş. C-30/107

bir ş. C-25/394

bǐr ş. C-17/24, C-19/582, C-25/212, C-25/252, C-25/333, C-29/466

bíř ş. C-12/85, C-14/165, C-15/71, C-16/100, C-16/104, C-17/80, C-17/90, C-18/158, C-18/160, C-18/425, C-18/487, C-18/563, C-19/139, C-19/152, C-19/293, C-19/479, C-19/651, C-26/329, C-26/333, C-29/72, C-29/121, C-29/190, C-30/4, C-30/10, C-30/86, C-30/96, C-30/106

her bíř ş. C-18/359

her ş. C-10/3, C-17/163, C-25/192

hiç bíř ş. C-17/257

kestiriñ ş. C-4/176

bir ş. dēyil yaʿni C-30/69

bǐr ş. deyil yaʿni C-30/119

ş. ediye C-21/196

ş. ediyelleo C-1/300

ş. ediyelle C-21/508

ş. ediyolla C-21/202

ş. edeřiķ C-1/432

ş. edeller C-21/24

ş. edelleo C-1/235, C-1/274

ş. edellel C-18/352

ş. edelle C-21/693

ş. ediķler C-21/364

ş. etti C-21/369, C-21/375

ş. ettile C-21/193

ş. ederdim C-21/70

ş. ėderdik C-4/171

ş. edeřdiķ C-1/482

ş. ėderdiķ C-23/22

ş. ederdiķ C-2/148

ş. ederdiniz? C-21/535

ş. ediķTi C-2/380

ş. ēdíķtí C-19/260

ş. etmez C-21/422

ş. etmezziķ C-21/372

ş. ediķlerse C-29/121

ş. edemiye C-21/172

ş. kimi C-1/2, C-1/295, C-10/12, C-21/287, C-21/439, C-23/52, C-25/229

bíř ş. ne C-17/63

ş. ógrú C-8/26

ş. ógrü C-18/217

ş. vardı ne vardı? C-21/155

ş.+ in C-2/122, C-2/196, C-2/289, C-3/37, C-4/78, C-8/68, C-18/457, C-21/31, C-21/249, C-25/507

ş.+ iñ C-1/446, C-15/21

her ş.+ in C-21/721

ş.+ siniñ C-1/479, C-1/487

bíř ş.+ sin C-21/428

ş.+ i C-4/183, C-5/5, C-6/208, C-8/90, C-14/27, C-14/137, C-14/192, C-14/200, C-

18/341, C-20/109, C-21/320, C-21/618, C-24/138, C-25/323, C-28/161, C-28/162
bíř ş.+ i C-16/100
her ş.+ i C-21/401
ş.+ e C-1/357, C-2/84, C-2/115, C-2/183, C-2/243, C-2/244, C-2/276, C-3/47, C-4/52, C-6/168, C-6/175, C-7/87, C-8/34, C-8/126, C-15/34, C-17/37, C-17/206, C-18/123, C-18/176, C-19/117, C-19/466, C-19/469, C-19/525, C-20/14, C-20/120, C-20/256, C-21/23, C-21/68, C-21/186, C-21/350, C-23/31, C-23/55, C-23/115, C-24/83, C-24/143, C-25/220, C-29/160, C-29/179
her ş.+ e C-17/67
ş.+ eçe C-21/523
ş.+ de C-2/247, C-2/417, C-2/440, C-2/444, C-2/465, C-3/75, C-3/92, C-5/60, C-6/69, C-6/201, C-8/48, C-14/62, C-14/86, C-14/138, C-15/40, C-16/55, C-17/43, C-17/56, C-17/297, C-18/528, C-19/60, C-19/487, C-19/503, C-19/642, C-20/15, C-20/18, C-20/308, C-21/6, C-21/22, C-21/23, C-21/30, C-21/45, C-21/131, C-21/131, C-21/156, C-21/329, C-21/503, C-23/35, C-24/37, C-25/72, C-25/165, C-25/256, C-25/587, C-28/7, C-28/247, C-4/144
her bíř ş.+ de C-14/53
ş.+ dedi C-19/123
ş.+ deḳí C-8/70
ş.+ den C-1/299, C-2/153, C-2/380, C-2/464, C-3/43, C-3/81, C-4/85, C-6/53, C-18/264, C-18/300, C-18/374, C-18/482, C-18/563, C-19/400, C-19/622, C-19/646, C-20/168, C-20/172, C-20/301, C-21/154, C-21/492, C-23/48, C-24/8, C-24/11, C-24/53, C-25/171, C-25/526, C-26/263, C-29/193. C-30/68 (ayr)
her bíř ş.+ den C-20/265
bíř ş.+ den degil C-30/10
ş.+ den ötürü C-18/553, C-25/169
ş.+ den C-2/245, C-3/35, C-4/196, C-11/121, C-18/249, C-18/339, C-18/341, C-20/93, C-20/125, C-24/159, C-28/144, C-30/94 (v)
ş.+ le C-8/25, C-13/39, C-16/48
ş.+ ki C-20/296
ş.+ im C-6/133, C-20/21, C-20/24
ş.+ ime C-25/156
ş.+ in C-2/248 (2ti)
ş.+ in C-19/332, C-20/183, C-29/147
bíř ş.+ in C-28/106
ş.+ ín C-19/492
ş.+ indi C-2/416
ş.+ i C-2/457, C-8/9, C-11/194, C-13/41, C-17/15, C-19/193, C-21/295, C-21/316, C-25/71
ş.+ í C-19/109
ş.+ i meyi C-16/87
ş.+ isi C-7/114
ş.+ si C-1/97, C-1/98, C-1/177, C-2/173, C-2/196, C-2/294, C-6/203, C-11/268, C-14/146, C-18/85, C-18/230, C-18/239, C-18/245, C-18/246, C-18/260, C-18/266, C-18/277, C-18/327, C-18/409, C-18/468, C-18/533, C-18/540, C-18/580, C-18/591, C-19/194, C-21/31, C-21/189, C-21/381, C-21/435, C-21/504, C-25/162, C-25/165, C-26/103, C-28/77, C-29/250
büyük ş.+ si C-18/12
ş.+ si ögrü C-18/144, C-21/621
her bir ş.+ si C-26/245
hiç bíř ş.+ si C-18/328
ş.+ ini C-2/95, C-8/24, C-17/74, C-23/49, C-30/95
ş.+ sini C-1/247, C-1/265, C-18/96, C-18/394, C-18/505, C-18/576, C-20/175, C-21/718, C-21/735, C-23/56
ş.+ ine C-29/245
ş.+ isine C-11/230, C-23/108
ş.+ sine C-3/34, C-4/43, C-4/116, C-14/129, C-18/59, C-18/162, C-18/331, C-18/399, C-18/400, C-18/462, C-20/144, C-21/713, C-25/458 C-18/399
ş.+ inde C-25/247, C-25/250
ş.+ isinde C-18/222
ş.+ sinde C-18/233, C-18/315, C-18/346, C-19/255
ş.+ inden C-25/75
ş.+ innen C-17/14
ş.+ isinnen C-2/437 (ayr)
ş.+ sinnen C-17/238 (v)
ş.+ mizde C-8/93
ş.+ iniz C-25/76
ş.+ inizde C-2/347

ş.+ ler C-1/224, C-2/32, C-2/367, C-2/407, C-8/40, C-17/28, C-17/303, C-21/157, C-21/257, C-25/215, C-25/414
ş.+ lel C-8/121, C-18/232
bíř ş.+ ler düşebilir C-30/74
ş.+ leri C-1/97, C-17/59, C-17/253, C-21/249
ş.+ lerden C-22/24
ş.+ leri C-1/61, C-1/213, C-4/78, C-4/79, C-4/79, C-4/92, C-6/110, C-10/25, C-21/316, C-30/67
ş.+ lersi C-14/208
ş.+ lersini C-21/331
ş.+ lerisinnen C-21/115, C-21/154

şeyded- şey yaptırmak
ş.- ir C-25/382

şeyḫ şeyh bk. şıḫ, şıyḫ
ş. C-2/200, C-2/227, C-2/260

şeyḫ imam ḫatib fetva makamı
ş.+ in C-19/432

şeyḫ merdūm ö.i., yatır adı
ş. C-2/259

şeyḫaḥzān ö.i., yer adı, Şeyhahzan
a. olsun C-25/92

şeyḫılmıḥşi küçük kabakların içine et ve soğandan oluşan bir harcın doldurulması şeklinde yapılan bir yemek adı
ş. C-1/390

şeyle *zf.*, şöyle bk. hēle, heyle, hēyle, hėyle, hẻyle, hīle, hōle, şėyle, şẻyle
ş. C-2/70, C-3/26, C-3/108, C-3/109, C-3/126, C-3/128, C-6/198, C-6/203, C-21/91, C-23/112, C-25/320, C-27/144, C-28/22, C-28/26, C-28/288, C-29/160

şeylet- şöyle etmek
ş.- tiginnen C-18/342

şeyli şeyli
ş. C-1/218, C-1/218, C-20/27, C-21/502
ş.+ sini C-21/32

şeysiz şeysiz
ş. C-6/81

şeytan şeytan
ş. C-23/87

şeyt(d)- şey etmek bk. şed-, şey‿ėt-, şēt-, şėd-
ş.- ēřiḳ C-17/73, C-17/75, C-17/267, C-24/162
ş.- eríḳ C-6/198
ş.- eller C-25/130
ş.- cim C-16/23
ş.- ti C-15/60, C-25/116, C-26/148
ş.- Ti C-1/17
ş.- erdi C-1/278, C-19/379
ş.- ellerdi C-23/59

şey‿ėt- şey etmek bk. şed-, şeyt-, şēt-, şėd-
ş.- mem C-19/685

şey‿izet- şey yapmak
ş.- meS C-20/147
ş.- mezler C-20/151

şey̰ şey bk. sey, şáy, şe, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy̰, şi, şiy, şiy̰, şī (I)
ş.+ e C-24/22

şezertuzaḴḴum zakkum ağacı
ş. C-18/552

şe‿yap- şey yapmak
ş.- allar C-10/49

şẻyle şöyle bk. hēle, heyle, hēyle, hėyle, hẻyle, hīle, hōle, şeyle, şėyle
ş. C-3/28, C-3/118

şē şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey̰, şė, şėy, şí, şíy, şíy̰, şi, şiy, şiy̰, şī (I)
ş. C-15/57

şēḳerli şekerli bk. şeḳerli
ş. C-29/557

şērā̃ ??? şehire
ş. C-15/43

şēriyye şehriye
ş. C-20/116

şēt(d)- şey etmek bk. şed-, şeyt-, şey‿ėt-, şėd-
ş.- ersek C-4/201
ş.- meK‿için C-3/104

şė şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şėy, şí, şíy, şíy, şi, şiy, şiy, şī (I)
ş. C-3/46, C-4/37
bir ş. C-3/51, C-3/63, C-3/68, C-4/169, C-4/183, C-4/184, C-4/190, C-21/250
bír ş. C-12/26, C-12/30
her ş. C-4/60, C-4/94, C-21/281, C-21/547, C-21/731
her ş.+ den C-21/195
her ş.+ sini C-21/584

şėd- şey etmek bk. şed-, şeyt-, şey‿ėt-, şēt-
ş.- ērík C-8/33

şėkil şekil bk. şekil, şiḳil
ş. C-4/188, C-4/189, C-4/190, C-11/101, C-20/30, C-21/496, C-21/505, C-25/438
bír ş. C-11/121, C-11/122
bu ş. C-26/248, C-26/269, C-26/326, C-26/347

şėḳer şeker bk. şeker, şeḳer, şeḳēr, şeḳḳer
ş. C-12/62

şėten ???
ş. C-26/332

şėy şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şí, şíy, şíy, şi, şiy, şiy, şī (I)
ş. C-15/33, C-17/8, C-17/253, C-17/290, C-17/315, C-19/117, C-19/336, C-19/351, C-19/426, C-19/515, C-19/643, C-20/108, C-20/161, C-21/583, C-22/31
bir ş. C-4/182, C-9/47, C-17/67, C-21/173
bír ş. C-6/148, C-17/254, C-20/70, C-27/14
her ş. C-4/28, C-6/157, C-6/158, C-7/98, C-16/71
hiç bír ş. C-27/185
ş.+ di C-19/49
ş. edersīz C-21/53
ş. ederdi C-21/69
ş. etmez C-21/370
her ş.+ i C-21/496 (bel)
ş.+ e C-2/277, C-19/512
ş.+ de C-14/134, C-17/4, C-29/16
ş.+ den C-15/2, C-29/32 (ayr)
ş.+ den C-19/433
ş.+ den C-14/172, C-19/423 (v)
ş.+ ine C-17/161

şėyle şöyle bk. hēle, heyle, hēyle, hėyle, hėyle, hīle, hōle, şeyle, şėyle
ş. C-17/33, C-17/177, C-19/15
ş. şėyle C-19/462

şębek pencere bk. şábbeḳ, şebek
ş.+ leri C-7/19

şıbbíḥā Suriye rejiminin kirli işlerini yapan oluşum
ş.+ lár C-2/367

şıbrıḴ ö.i., Türkmen aşiretlerinden biri
ş. C-30/111, C-30/111
ş. aşireti C-30/110
ş. türḳmennēri C-30/111

şıbřıḴ dikenli bir ot
ş. C-2/207
ş. ögrü C-2/204
ş. şıbřıḴ C-2/204

şıḫ şıh, şeyh bk. şeyḫ, şıyḫ
ş. C-19/514

şıḫılmaḥşi kabaktan yapılan dolma
ş. C-5/14

şılda- ışıldamak
ş.- rdı C-4/73

şınna ???
ş. C-19/309

şıra şıra, tatlı
ş. C-2/310, C-15/20, C-20/134, C-29/469

şırıt(d) şerit, kaset

ş.+ dan C-25/567(v)
ş.+ Tan C-11/90 (v)
ş.+ ı C-28/223
ş.+ lara C-11/102

şırĶla kablo
ş.+ sını C-18/109

şırt şırıt, şerit, kaset
ş.+ lal C-28/223

şıyḫ şeyh bk. şeyḫ, şıḫ
ş. C-2/289

şıyḫ āli ö.i., yatır adı
ş. C-2/95

şí şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şėy, şíy, şíy, şi, şiy, şiy, şī (I)
ş. C-2/336, C-2/414, C-2/425
bíř ş. C-2/104, C-2/143, C-2/162, C-6/93, C-10/36, C-10/37, C-10/38, C-10/52, C-11/55, C-17/307, C-18/98, C-18/130, C-18/131, C-18/132, C-18/155, C-18/246, C-18/268, C-18/284, C-18/353, C-18/540, C-18/553, C-18/587, C-18/614, C-18/628, C-19/291, C-19/352, C-19/568, C-20/117, C-20/179, C-29/121, C-29/124, C-29/133, C-29/227
her bíř ş. C-18/66, C-18/112, C-18/492, C-18/598
her ş. C-2/439, C-2/451, C-10/20, C-19/621, C-19/665, C-19/666, C-19/668, C-29/139, C-29/208
hiç bíř ş. C-18/212
her ş. de C-19/665
hiç bíř ş.+ si C-19/638
her ş.+ mız C-10/7

şíndı şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndi, şimdi, şindi, şindiķ
ş. C-16/70, C-16/107

şíndi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şimdi, şindi, şindiķ
ş. C-6/120, C-6/122, C-16/42, C-16/116, C-19/656, C-29/12
ş.+ ye Ķadar C-19/460
ş.+ ķi C-19/426

şíríd teyp kasedi
ş.+ ı C-28/224

şíy şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şi, şiy, şiy, şī (I)
ş. C-20/64, C-20/100, C-20/103, C-20/264
bíř ş. C-17/61, C-17/63, C-18/132, C-18/270, C-18/297, C-18/325, C-18/455, C-18/479, C-18/627, C-18/630, C-19/52, C-19/270, C-19/290, C-19/503, C-19/655, C-20/211
her ş. C-17/210
her ş.+ ín C-20/246
ş.+ leri C-17/140

şíyḫıntòĶ ezilerek allık niyetine kullanılan bir çeşit ot
ş. C-28/286

şíy şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şi, şiy, şiy, şī (I)
bíř ş. C-15/20, C-15/24

şi̊ḫum baş uğultusu
ş. C-20/123

şi şey; hiçbir şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy, şiy, şiy, şī (I)
ş. C-1/35, C-1/139, C-1/144, C-24/136
bi ş. C-1/432
bir ş. C-1/208, C-15/51, C-21/199, C-22/3, C-27/212
bíř ş. C-1/168, C-1/170, C-1/206, C-1/209, C-1/221, C-1/476, C-14/121, C-14/127, C-17/41, C-17/43, C-17/236, C-21/392, C-21/448, C-21/459, C-21/461, C-21/554, C-26/22, C-27/9, C-27/43, C-27/60, C-29/123
her ş. C-1/166, C-3/116, C-17/227, C-27/45
heř ş. C-3/75, C-3/113
hiç bíř ş. C-21/422
bir ş.+ den C-1/198
bir ş.+ si C-1/490
ş.+ miz C-1/90, C-1/93
heř ş.+ leri C-1/172

şiʿa Şia bk. şiʿá
ş. C-19/309, C-25/509
ş.+ lel C-25/507
ş.+ lar C-25/521 (gz3çş)

şiʿá Şia bk. şiʿa
ş. C-1/102, C-1/106, C-2/51

şibbēbe zambır, üflemeli çalgı
ş. C-11/285, C-26/302

şifa şifa
ş. C-23/86

şifteli şeftali
ş. C-27/121

şiʿi Şii
ş.+ di C-26/172

şiķil şekil bk. şekil, şėkil
ş. C-1/270, C-18/358, C-18/465, C-18/590, C-18/592, C-19/602

şimdi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şindi, şindiķ
ş. C-1/104, C-1/177, C-1/373, C-3/5, C-3/32, C-3/86, C-3/88, C-3/137, C-10/38, C-10/40, C-11/3, C-12/70, C-13/12, C-17/315, C-19/156, C-20/180, C-21/22, C-21/26, C-21/30, C-21/80, C-21/85, C-21/92, C-21/124, C-21/333, C-21/423, C-21/462, C-24/27, C-24/28, C-24/30, C-24/57, C-24/58, C-24/104, C-25/198, C-25/207, C-25/246, C-25/401, C-26/186, C-26/200, C-26/329, C-26/353, C-26/354, C-27/69, C-27/95, C-27/201, C-27/231, C-30/59, C-30/64, C-30/78, C-30/83, C-30/93, C-30/96, C-30/107, C-30/109, C-30/113, C-30/125, C-30/126
ş.+ ye ķadar C-27/118
ş.+ ye ġadar C-27/230
ş.+ yeçe C-3/83, C-25/361
ş.+ ķi C-3/121

şindi şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindiķ
ş. C-1/8, C-1/133, C-1/134, C-4/98, C-4/99, C-7/9, C-9/77, C-11/182, C-11/240, C-11/241, C-12/133, C-14/85, C-19/158, C-19/216, C-21/79, C-21/95, C-21/106, C-21/117, C-21/118, C-21/160, C-21/253, C-21/338, C-21/339, C-21/343, C-21/478, C-21/604, C-23/87, C-23/92, C-24/22, C-24/29, C-24/41, C-24/43, C-24/67, C-24/101, C-24/103, C-24/105, C-24/154, C-25/202, C-25/367, C-26/152, C-27/7, C-27/34, C-27/96, C-27/164, C-27/165, C-28/276
ş.+ ye ķadar C-24/45, C-24/46, C-24/68
ş.+ ye ġadar C-19/105
ş.+ ye ġadári C-27/10
ş.+ yeçe C-11/182, C-21/103
ş.+ yeçet C-19/672
ş.+ ki öGrü C-29/139
ş.+ ki öGrü dēyil C-29/126

şindiķ şimdi bk. endi, ėndi, hendi, hėndi, híndi, hindi, índi, imdi, indi, şíndı, şíndi, şimdi, şindi
ş. C-23/83

şire şıra, tatlı; şeker
ş. C-26/344, C-29/457
ş.+ lēri C-29/470

şirin şirin, tatlı bk. şīrin
ş. C-20/2, C-29/424, C-29/427
eşķi ş. C-27/124

şirinli şirinli, tatlı
ş. C-6/63

şirket şirket
ş. C-24/52, C-24/52

şiş- şişmek
ş.- er C-2/325, C-17/146, C-27/181
ş.- iķ C-17/347
ş.- miş C-3/88, C-3/90
ş.- mez C-23/73
ş.- meS C-10/65

şişbáráķ şişbörek, mantıbk. şişbereķ
ş. C-12/41

şişbereķ(g) şişbörek, mantı bk. şişbáráķ

ş.+ e C-1/373
ş.+ sini C-1/333

şişe şişe
ş.+ ler C-1/268

şişen ö.i., yer adı, Çeçenistan
ş. C-19/82
ş.+ de C-19/79
ş.+ sinde C-19/82

şişir- şişirmek
ş.- irdi C-11/131

şişme çeşme bk. çeşme
ş. C-23/115

şişmek şimşek
ş.+ i (şişmeyi) C-10/66

şiştir- şişirmek
ş.- mez C-12/127

şit ???
ş. olan C-2/109

şiváiyci şifalı
ş. C-2/397, C-2/397

şiy şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy, şi, şiy, şī (I)
ş. C-2/231, C-28/88
bi ş. C-17/236
biř ş. C-25/199
bíř ş. C-16/69, C-17/41, C-29/476
ş.+ i C-2/74

şiyte ???
ş. C-2/242

şiy şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy, şi, şiy, şī (I)
ş. C-24/93
ş.+ lermiz C-24/59

şī (I) şey bk. sey, şáy, şe, şey, şey, şē, şė, şėy, şí, şíy, şíy, şi, şiy, şiy
her ş. C-16/20

şī (II) çiğ ???
ş. adam C-12/140
ş. góz C-12/140

şīrin şirin, tatlı bk. şirin
ş. C-29/422

şifer şoför
ş.+ den C-25/526

şo *iş.zm., iş.sf.,* şu bk. ḥo, ḥō, ḥȯ, ḥu, ḥū, şu, şú
ş.+ řdan C-19/404

şolma yemeği yapılan bir ot ???
ş. C-21/485

şomar dereotu bk. şomaryōnis, şorma, şōmar, şumra, şurma
ş. C-1/430

şomaryōnis dereotu bk. şomar, şorma, şōmar, şumra, şurma
ş. C-23/126

şorba çorba bk. çorba
ş. C-21/476, C-21/537

şorbacī ö.i., Türkmen sülalerinden biri
ş. C-25/478

şorma dereotu bk. şomar, şomaryōnis, şōmar, şumra, şurma
ş. C-19/349, C-21/487, C-21/497, C-21/546
ş.+ ya C-21/487

şōmar dereotu bk. şomar, şomaryōnis, şorma, şumra, şurma
ş. C-1/437, C-19/349. C-23/125

şóʿóP harman savurmakta kullanılan dört dişli, çatal şeklinde alet bk. şöʿöb, şōp
ş. C-11/24

şöbaviyye yol, güveyiden istenen ve amcaya verilen para
ş. C-11/296

şöʿöb harman savurmakta kullanılan dört dişli, çatal şeklinde alet bk. şóʿóP, şōp

ş. C-9/50

şȭp harman savurmakta kullanılan dört dişli, çatal şeklinde alet bk. şöʿöb, şóʿóP
ş. C-23/16

şu şu, işaret zamiribk. ḥo, ḥō, ḥȯ, ḥu, ḥū, şo, şú
şu C-3/90, C-5/63, C-14/182, C-14/202, C-19/381, C-21/155, C-21/249, C-21/348, C-21/350, C-21/351, C-21/695, C-30/94
şunun gibi C-3/28
şunu C-3/73
şuna C-5/33
şunça C-3/117
şunça şunça C-3/37
şundan C-21/276
şurama C-3/128

şubat şubat
ş. C-13/50
ş.+ ın C-18/399
ş.+ ta C-18/399, C-18/400

şud köşe
ş. C-11/40

şu_ġadar şu kadar
ş. C-5/103

şumra dereotu bk. şomar, şomaryōnis, şorma, şōmar, şurma
ş. C-11/160

şurma dereotu bk. şomar, şomaryōnis, şorma, şōmar, şumra
ş. C-1/341, C-4/15, C-5/62, C-5/63, C-6/50, C-6/61, C-8/103, C-19/351, C-23/122, C-23/125, C-23/127
ş.+ yı C-6/61, C-6/199
ş.+ dan C-6/62
ş.+ sı C-19/355
ş.+ sı dēgíl C-19/355
ş.+ lar C-8/103

şuruş krem
ş. C-21/438, C-21/439, C-21/449

şú *iş.zm.*, şu bk. ḥo, ḥō, ḥȯ, ḥu, ḥū, şo, şu
şúnça şúnça C-3/42

şúhedēn ö.i., yer adı
ş. C-29/17

şúḳür şükür bk. şüḳúr, şükür, şükȗr
ş. C-3/85

şükür şükür bk. şúḳür, şüḳúr, şükȗr
ş. C-1/79, C-3/90, C-3/99, C-3/111, C-3/138

şükȗr şükür bk. şúḳür, şüḳúr, şükür
ş. C-1/70

şüḳúr şükür bk. şúḳür, şükür, şükȗr
ş. C-21/401

Ş

Şerkez ö.i., Çerkez bk. şerkes
Ş.+ lerin C-19/634

t

ta (I) ünlem, bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. dā (II), dē (I), tá, tā (I), te (I), tē
t. C-1/23, C-1/26, C-1/30, C-1/105, C-1/121, C-1/252, C-1/479, C-1/222, C-2/277, C-2/461, C-6/96, C-6/97, C-6/119, C-6/161, C-11/60, C-11/83, C-11/183, C-11/207, C-11/219, C-11/220, C-11/248, C-12/144, C-14/1, C-14/76, C-14/108, C-14/203, C-14/206, C-16/75, C-17/50, C-17/121, C-17/170, C-18/61, C-18/63, C-18/71, C-18/583, C-18/592, C-19/415, C19/461, C-20/41, C-20/225, C-21/109, C-21/154, C-21/197, C-21/478, C-21/481, C-21/525, C-24/11, C-24/132, C-25/60, C-25/160, C-25/297, C-25/331, C-25/584, C-26/126, C-26/131, C-26/156, C-27/247, C-28/49, C-28/89, C-28/227, C-29/230, C-29/380

ta (II) *b.e.*, da/ de
t. C-5/10, C-21/727

tabaʿan doğal olarak bk. tabʿan
t. C-15/19, C-15/25, C-15/58

tabaḫa tabaka, kat bk. tabaḲa
t. C-10/19

tabaḳ tabak bk. tabaḲ
t. C-5/35
t.+ la C-5/10

tabaḲ tabak bk. tabaḳ
t. C-1/235, C-20/261
t.+ a C-11/253

tabaḲa tabaka, kat bk. tabaḫa
t. C-8/93

tabʿan doğal olarak bk. tabaʿan
t. C-15/31, C-15/44

tabarıyya ö.i., yer adı, Taberiyye bk. tabarıyyı, tabaríyya, tabariye, tabariyye
t. C-1/138
t.+ nıñ C-1/138

tabarıyyı ö.i., yer adı, Taberiyye bk. tabrıyya, tabaríyya, tabariye, tabariyye
t. C-6/60

tabaríyya ö.i., yer adı, Taberiyye bk. tabrıyya, tabarıyyı, tabariye, tabariyye
t. C-6/60

tabariye ö.i., yer adı, Taberiyye bk. tabrıyya, tabarıyyı, tabaríyya, tabariyye
t.+ ye C-23/120

tabariyye ö.i., yer adı, Taberiyye bk. tabrıyya, tabarıyyı, tabaríyya, tabariyye
t. C-23/118, C-29/188
t.+ nin C-6/161
t.+ ye C-23/118, C-29/125

tabbaḫ uzun elbise, fistan bk. tabbaḲ, tábbaḫ, tàbbaḫ, tıbaḫ
t. C-28/271

tabbaḲ uzun elbise, fistan bk. tabbaḫ, tábbaḫ, tàbbaḫ, tıbaḫ
t. C-18/144
t.+ ı C-4/88

tabbıl davul bk tabbíl
t.+ ı C-28/172
t.+ a C-28/187

tabbíl davul bk. tabbıl
t. C-28/188
T. C-28/190

tabey tabii bk. tabi
t. C-25/561

tabi tabii bk. tabey
t. C-15/14, C-19/300, C-19/425, C-25/181, C-25/243, C-26/186, C-30/81, C-30/89
t. tabi C-26/128

tabiʿát tabiat
t. C-1/494

tabu tapu

t. C-25/448, C-25/453
t.+ su C-25/448

tadamun ö.i., yer adı, Tadamun bk. tadāmın, tadāmun, tádāmun
t.+ da C-2/11, C-21/409, C-21/410, C-29/220

tadāmın ö.i., yer adı, Tadamun bk. tadamun, tadāmun, tádāmun
t.+ da C-19/323

tadāmun ö.i., yer adı, Tadamun bk. tadāmın, tadamun, tádāmun
t. C-24/21, C-24/23
t.+ da C-19/679, C-25/485, C-25/495

taĠ kat bk. taḳ
t. C-4/190, C-4/192

taĠıl- dağılmak
t.- ır C-12/202
t.- dılar C-19/708

taĠıt(d)- dağıtmak bk. daĠıd-, dagıt-
t.- ıya C-14/54
t.- ırsın C-21/712
t.- ıllar C-17/296
t.- ılla C-21/393, C-21/430, C-21/708
t.- tı (taĠıttı) C-21/713
t.- Tılar (taĠıtTılar) C-29/204
T.- ālım C-14/43
t.- ıllardı C-11/29

taḥa daha bk. daḥa, dā (I), taḥa, tā (II), Taḥa
t. C-6/88, C-6/99, C-7/8, C-7/109, C-14/94, C-14/133, C-17/12, C-18/71, C-18/73, C-18/199, C-18/213, C-18/403, C-18/404, C-18/552, C-19/48, C-20/308, C-20/311, C-21/174, C-21/178, C-26/69, C-29/224, C-29/250, C-29/386

taḥır sünnet, erkek çocukların erkeklik organları ucundaki deriyi çepeçevre kesip çıkarma işi bk. tuḥūr
t. C-26/332
t. eTci C-25/129

taḥḳíḳ tahkik
t. C-21/352

taḥḲIḲāt tahkikat
t. C-19/576

taḥr‿ed- sünnet etmek bk. taḥır
t.- ellerdi C-25/133

taḫa daha bk. daḥa, dā (I), taḥa, tā (II), Taḥa
t. C-1/499

taḫta tahta
t. C-19/629, C-21/457, C-28/34
t. mı? C-27/200
t.+ ya C-5/44
t.+ dan C-17/45 (v)

taḳ kat bk. taĠ
t. C-4/60

taḳriben takriben bk. taḴriben
t. C-28/166

taḴ kurşun sesini taklit eden kelime
t. taḴ C-1/484, C-17/274-275

taḴa pencere bk. taḴḴa
t. C-23/23

taḴdir takdir
t. C-21/120

taḴım takım
t. C-5/50, C-14/166

taḴib takip
t. eder C-25/389

taḴḴa ses taklidi kelime
t. ederdi C-11/254

taḴḴari telkari
t. C-4/73

taḴla- patlamak, kurşun dökülünce ses çıkmak bk. taḴlā-
taḴ taḴ t.- llařdı C-1/484

taḴlad- patlatmak, kurşun dökmek
t.- ıřřıḴ C-9/68

taĶlā- patlamak, kurşun dökülünce ses çıkmak
bk. taĶla-
t.- sın C-20/78

taĶriben takriben bk. taķriben
t. C-18/262, C-18/401

taĶTır- takı taktırmak
t.- dım C-29/408

taĶun tagun, suçlular
t. C-19/434

taʿlep talep
t. C-19/108

taʿlilez belli
t. C-15/30

tam tam
t. C-21/38

tamam tamam bk. tamám, támam, támám, temam, temám
t. C-6/24, C-21/123, C-22/27, C-22/28, C-25/190, C-25/198, C-25/206, C-25/210, C-25/217, C-25/338, C-25/429, C-25/467, C-25/518, C-25/521, C-26/238, C-27/69, C-27/118, C-27/227, C-28/187, C-29/276, C-29/480
t. (soru) C-24/155

tamat domates bk. domates, domatės, domatis, tamaton, tåmat, tomatis, Tomátás
t.+ ımız C-3/45

tamaton domates bk. domates, domatės, domatis, tamat, tåmat, tomatis, Tomátás
t. C-27/88

tamám tamam bk. tamam, támam, támám, temam, temám
t. C-19/347

tamtaz sopa; çocukların bacakları arasına alarak at binme oyunu oynadıkları sopa
bk. tantazı, tantāziye
t. C-27/140

tandır tandır bk. tánnūr, tennur, tennūr, tennúř
t. C-1/302

tane tane bk. dene, táná, táne, tene
t. C-24/30, C-26/52
t.+ si C-24/30

tanı- tanımak bk. tanà-
t.- yon mu C-19/216, C-19/218
t.- r C-5/1, C-5/2
t.- rsınız C-21/52
t.- dım C-25/455
t.- dılal C-21/35
t.- mıyāřım C-21/260, C-21/393
t.- mam C-21/106

tanķ tank
t. C-26/200
t.+ lar C-26/200

tansiyon tansiyon bk. tınısíyon
t. C-20/24

tantazı sopa bk. tamtaz, tantāziye
t. C-30/89

tantāziye sopa; çocukların bacakları arasına alarak at binme oyunu oynadıkları sopa
bk. tamtaz, tantazı
t. C-26/120

tanà- tanımak bk. tanı-
t.- rlar C-5/2

taPlā- düzleyerek şekil vermek
t.- řıĶ C-6/51, C-6/51, C-6/194, C-6/197

tar dar, sıkıntı
t. oldu C-1/110

tara- aramak
aradıķ t.- dıķ C-25/361

tarablus ö.i., yer adı, Trablus
t.+ ta C-19/533

taraf taraf
t. C-2/375, C-17/282, C-18/7
t.+ ı C-19/473
t.+ a C-22/36, C-22/37, C-25/60

t.+ ta C-11/136
t.+ Ta C-27/250
t.+ dan C-1/149
t.+ ımdan C-2/375
t.+ ı C-19/7, C-21/302
t.+ sı C-1/130
t.+ sına C-15/50, C-19/506
t.+ ında C-23/79, C-25/204, C-26/9
t.+ sıda C-1/90
t.+ ısında C-27/56
t.+ sında C-1/123, C-18/8, C-25/60
t.+ ınnan C-27/241, C-29/464
t.+ ısınnan C-11/294 (ayr)
t.+ sınnan C-20/165 (ayr)
t.+ sınnan C-18/163, C-18/163
t.+ ısınnan C-11/294

taraĶ tarak, dokuma tezgâhlarında, dişleri arasından arış ipliklerinin geçtiği tarak biçiminde araç
t. C-30/94

tarçın tarçın
t. C-4/147, C-9/56

tar(a)f taraf
t.+ ımız (tarfımız)C-19/508

tarĝala(ı) yatak, yorgan
t.+ yı C-10/25
t.+ mıS C-10/22

tarĝana(ı) tarhana
t. C-1/401, C-4/178
t.+ yı C-4/178
t.+ yí (tarĝanıyí) C-8/38

tarif tarif
t. etti C-21/291

tarife tarife
t.+ si C-21/24

tariḫ tarih bk. táriḫ
t. C-26/161
t.+ sini C-19/445

tariḫci tarihçi
t.+ ler C-30/126

tarla tarla bk. tařla, tařŕa
t. C-21/600
t. kimi C-21/601
t.+ da C-19/636, C-21/599
t.+ mız C-3/51
t.+ lardan C-3/112

tarman taĠın darmadağın
t. olurdu C-1/480

tarmıS tarmız, mısır ekmeği bk. darmız, tarmız, tařmız
t. C-17/159

tarmız tarmız, mısır ekmeği bk. darmız, tarmıS, tařmız
t. C-4/196, C-17/159, C-18/503, C-18/503, C-25/433, C-27/184, C-28/24
t. çöreGi C-25/432, C-25/433
t.+ ı C-17/160
t.+ ın C-18/505

tarrız nakış, işleme
t. ediķler C-28/294

tarş eti ve sütü için beslenen hayvanlar, davar bk. tařş
t. C-6/168, C-8/86, C-12/155, C-18/553, C-29/86
t.+ ın C-6/166, C-8/94, C-18/576
t.+ ı C-8/98, C-8/127
t.+ ı C-8/125
t.+ ı marşı C-17/319
t.+ a C-8/97
t.+ i C-6/181
t.+ ısını C-25/587
t.+ ısınnan C-2/13
t.+ ımız C-7/25
t.+ ımıS neyimiz C-6/73
t.+ ımıza C-7/30

tařt arı oğulu
t. C-11/209, C-11/211, C-11/211

tartūs ö.i., yer adı, Tartus
t. C-1/119

tařla tarla bk. tarla, tařŕa
t. C-3/117
t.+ ñ C-16/118

t.+ sında C-19/290
t.+ mız C-3/22, C-16/102
t.+ lar C-3/24
t.+ lařdandı C-3/31
t.+ larımız C-3/67

tařmız tarmız, mısır ekmeği bk. darmız, tarmıS, tarmız
t. C-26/81, C-26/81, C-26/88, C-27/179, C-27/182, C-27/188
t.+ ı C-27/179

tařřa tarla bk. tarla, tařla
t.+ da C-6/193
t.+ sı C-6/203
t.+ larda C-6/69, C-6/70, C-6/184

tařřaş ???
t.+ lardan C-2/57

tařş eti ve sütü için beslenen hayvanlar, davar bk. tarş
t. C-4/28, C-25/82, C-29/86, C-29/146, C-29/210, C-29/211
t.+ ı C-17/12, C-29/210
t.+ a neye C-17/101
t.+ imiz C-6/17
t.+ larmız C-28/42
t.+ ılar C-17/110
t.+ ıların C-17/88
t.+ ılara C-17/88, C-17/110

tas tas, su kabı
t. C-1/486, C-29/115
t.+ ı C-1/486

taş taş bk. daş, dāş, Taş
t. C-17/322, C-20/190
T. C-23/10, C-23/14
T. Kimi C-23/60
T.+ dan C-23/68
t.+ Tan C-23/71

taşı- taşımak, götürmek
t.- cıyı C-24/132, C-24/132

taşşaĠı ???
t. C-29/448

tatavva göstermelik ???
t. C-1/122

tatil tatil
t. için ne için C-21/92
t.+ de C-21/80, C-21/82

tava tava bk. taẇa
t. C-13/10, C-18/424, C-18/574, C-27/79
t.+ yı C-18/573
t.+ ları C-26/154
t.+ lalı C-21/570
t.+ lala C-8/112

taʿva ???
t. dēgíldim C-6/116

tavıĶ(ġ) tavuk bk. davuĶ, tavi̊ḫ, tavi̊ḳ, tavi̊Ķ, tavuḳ, tavuĶ, tavu̥Ķ, taẇuḳ, tāvu̥Ķ
t. C-2/265, C-2/271, C-2/272, C-8/121, C-18/360
t. mȧvıĶ C-25/214
t.+ ını C-2/272
t.+ lara C-20/33

tavıĶlı tavuklu, içinde tavuk olan
t. C-1/327

tavi̊ḫ tavuk bk. davuĶ, tavıĶ, tavi̊ḳ, tavi̊Ķ, tavuḳ, tavuĶ, tavu̥Ķ, taẇuḳ, tāvu̥Ķ
t. C-4/38

tavi̊ḳ tavuk bk. davuĶ, tavıĶ, tavi̊ḫ, tavi̊Ķ, tavuḳ, tavuĶ, tavu̥Ķ, taẇuḳ, tāvu̥Ķ
t. C-2/263

tavi̊Ķ tavuk bk. davuĶ, tavıĶ, tavi̊ḫ, tavi̊ḳ, tavuḳ, tavuĶ, tavu̥Ķ, taẇuḳ, tāvu̥Ķ
t. C-2/265, C-2/271, C-11/153, C-17/243
t.+ dan C-11/236 (v)
t.+ lal C-20/101
t.+ ları C-4/135, C-4/135
t.+ lara C-20/187
t.+ lala C-20/100, C-20/114, C-20/267

tavla masa
t. C-5/37, C-13/10, C-13/14

tavşan tavşan
t. ne v̇urullardı C-2/434

tavuḳ(ğ) tavuk bk. davuḲ, tavıḲ, tavi̊ḫ, tavi̊ḳ, tavi̊Ḳ, tavuḲ, tav̥uḲ, tav̇uḳ, tāv̥uḲ
t. C-3/40
t.+ un C-13/40
t.+ lara C-3/110

tavuḴ tavuk bk. davuḲ, tavıḲ, tavi̊ḫ, tavi̊ḳ, tavi̊Ḳ, tavuḳ, tav̥uḲ, tav̇uḳ, tāv̥uḲ
t. C-1/398, C-8/64, C-8/119
t.+ dan C-4/132 (v)
t.+ tan C-8/65, C-8/66 (v)
t.+ Tan C-8/65 (v)
t.+ lar C-29/102
t.+ la C-5/99
t.+ lala C-20/100

tav̥uḴ tavuk bk. davuḲ, tavıḲ, tavi̊ḫ, tavi̊ḳ, tavi̊Ḳ, tavuḳ, tavuḲ, tav̇uḳ, tāv̥uḲ
t. C-1/155, C-1/377

tav̥uḴlu tavuklu
t. C-1/174

tav̇a tava bk. tava
t. C-12/78, C-27/78, C-27/195
t.+ ya C-12/79

taʿv̇ tavukların sesini taklit için kullanılan kelime bk. tav̇
t. taʿv̇ C-20/36, C-20/39, C-20/39
t. taʿv̇ taʿv̇ C-20/187

taḫna tahn, öğütme
t. ediciḳ C-23/24

tav̇uḳ tavuk bk. davuḲ, tavıḲ, tavi̊ḫ, tavi̊ḳ, tavi̊Ḳ, tavuḳ, tavuḲ, tav̥uḲ, tāv̥uḲ
t.+ lar C-3/115

tay tay; at yavrusu
t.+ ısı C-29/145
t.+ ısınnan C-29/158

tayyar teyyare bk. tayyarat, tayyaret, tayyāřa, táyyare, teyyara, teyyaran, teyyare
t.+ lar C-17/17

tayyarat teyyarebk. tayyar, tayyaret, tayyāřa, táyyare, teyyara, teyyaran, teyyare
t. C-26/202
t.+ tan C-26/202 (v)

tayyaret teyyarebk. tayyar, tayyarat, tayyāřa, táyyare, teyyara, teyyaran, teyyare
t. C-2/13

tayyāřa teyyare bk. tayyar, tayyarat, tayyaret, táyyare, teyyara, teyyaran, teyyare
t.+ ya C-14/100
t.+ ları C-7/119 (3ti)

tayyūn yaprakları şifa için kullanılan bir bitki
t. C-28/97, C-28/103

taze taze
t. C-27/171

taʿzeye taziye bk. taʿziye
t. C-12/203

taʿziye taziye bk. taʿzeye
t. C-21/707

tā (I) bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. dā (II), dē (I), tá, tā (I), te (I), tē
t. C-1/25, C-1/408, C-2/131, C-2/348, C-2/463, C-10/9, C-10/12, C-11/183, C-12/21, C-14/109, C-16/102, C-18/64, C-18/77, C-18/85, C-18/161, C-18/198, C-18/206, C-18/323, C-18/418, C-18/434, C-18/435, C-18/555, C-19/214, C-19/379, C-19/591, C-20/39, C-21/100, C-21/283, C-21/523, C-21/606, C-24/3, C-24/5, C-24/83, C-24/120, C-25/50, C-25/166, C-26/31, C-26/59, C-26/309, C-29/455

tā (II) daha bk. daḥa, dā (I), taḥa, taḫa, Taḥa
t. C-25/398

tāv̥uḴ tavuk bk. davuḲ, tavıḲ, tavi̊ḫ, tavi̊ḳ, tavi̊Ḳ, tavuḳ, tavuḲ, tav̥uḲ, tav̇uḳ
t.+ lalmıS C-20/43

tåmat domates bk. domates, domatės, domatis, tamat, tamaton, tomatis, Tomátás
t.+ ímíz C-3/113

tá bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. dā (II), dē (I), ta (I), tā (I), te (I), tē
t. C-11/276

tábbaḫ uzun elbise, fistan bk. tabbaḥ, tabbaḴ, tàbbaḫ, tıbaḫ
telli t. C-1/209

táʿcir tüccar bk. tā̆cir, tēcír, tüccař
t. C-16/53

tádāmun ö.i., yer adı, Tadamun
bk. tadamun, tadāmın, tadāmun
t. C-21/17

táḥmat damat bk. damat
t. C-7/59

táksi taksi bk. teksi
t.+ de C-29/309, C-29/311

táḳi tevek, üzüm kütüğü
t. C-20/28

tállebīb ö.i., yer adı, Telaviv bk. telaviv, telavīv, teláviv
t.+ e C-28/48

támam tamam bk. tamam, tamám, támám, temam, temám
t. C-19/74, C-19/77, C-19/95, C-24/161
t. (soru) C-14/136
t. mı? C-19/29

támamen tamamen
t. C-19/227

támám tamam bk. tamam, tamám, támam, temam, temám
t. (soru) C-14/65, C-14/112, C-14/122, C-14/141, C-14/149, C-14/153, C-14/194, C-27/94

táná tane bk. dene, tane, táne, tene
t. C-4/4, C-4/41, C-26/248, C-26/249, C-28/160, C-28/187, C-28/212, C-28/245

táncere tencere bk. tencere
t. C-12/78
t.+ ye C-1/433, C-12/78

táne tane bk. dene, táná, tane, tene
t. C-2/61, C-11/40, C-11/95, C-11/123, C-11/245, C-14/119, C-14/140, C-23/71

táni ikinci, ertesi
t. C-14/58

tánnūr tandır bk. tandır, tennur, tennūr, tennúř
t.+ da C-28/26

táriḫ tarih bk. tariḥ
t.+ imizi C-25/462, C-25/463

tářře- terlemek bk. teřře-
t.- dim C-29/387

táyyare teyyare bk. tayyar, tayyarat, tayyaret, tayyāřa, teyyara, teyyaran, teyyare
t. (soru) C-29/110

tázzelen- tazelenmek
t.- ir C-27/186

tā̆cir tüccar bk. táʿcir, tēcír, tüccař
t. C-29/301, C-29/302

tā̆miz temiz bk. tēmiS, temiz, tēmiz
t. C-6/54

tàbbaḫ uzun elbise, fistan bk. tabbaḥ, tabbaḴ, tábbaḫ, tıbaḫ
t. C-5/74
t.+ ı C-5/48

te (I) bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. dā (II), dē (I), ta (I), tá, tā (I), tē
t. C-11/120, C-18/430, C-19/68, C-28/48

te (II) *b.e., k.e.,* da/ de
t. C-16/99, C-17/207, C-18/210, C-18/571, C-19/703, C-20/154, C-21/127, C-30/31

teʿálli düğün gecesi
t.+ de C-1/246

tebaʿ tebaa, bağlı
t. C-25/104
t.+ lar C-25/508

tebbe tepe bk. depe, tepe, tePPe
gölen t. C-25/54
gölen t.+ den C-25/54 (ayr)
cölen t.+ lerinden C-25/480 (ayr)

tebben samanlık
t. C-17/87

tebriS ö.i., yer adı, Tebriz
t.+ deki C-19/67

tecavúz tecavüzbk. tecavüz
t. eTdiler C-19/684

tecavüz tecavüzbk. tecavúz
t. edellerdi C-19/682

tedavi tedavi
t. C-1/473, C-1/474
t. için C-1/338

tedebuĶmel ö.i., yer adı
t. C-18/137

tefḫa bir çeşit elbise
t. C-12/92

tefriĶa ayrımcılık
t. C-24/61

tek tek bk. tēk
t. C-2/65, C-16/12, C-19/368, C-25/96
t. tek C-12/183
t.+ i C-4/84 (3ti)

teke teke, erkek keçi
t. C-27/130

teki öteki
t. C-14/126

tekirdaĠ ö.i., yer adı, Tekirdağ
t.+ ı (soru) C-3/91 (bel)
t.+ da C-3/91

tekle ötekiler, diğerleri
t.+ sini C-19/307, C-19/311

teklif teklif
t. C-12/23
t.+ e C-12/21

tekrar tekrar
t. C-16/60

teksi taksi bk. táksi
t. C-14/148

tektóra doktorluk
t. C-29/355

tektör doktor bk. daĶtor, deḳtor, deḳtór, deḳtör, deḳTor, deḳTór, doḳtór, doĶtor, doĶtur, dovtor, dóḳtör, Teḳtǒr
t. C-29/355

teḳḳe başkan bk. teḳḳē
t. C-25/234, C-25/235

teḳḳē başkan bk. teḳḳe
t.+ miz C-25/234, C-25/234, C-25/235

tel (I) tel, duvağa takılan süs, sırma
t. C-1/209, C-1/217, C-1/218
t.+ le C-1/218
t.+ leri C-21/249

tel (II) tepe, dağ
t. C-28/78

tel imam ʿali ö.i., yer adı,
t. C-28/78

telʿabun ö.i., yer adı
t. C-26/234

telabyad ö.i., yer adı
t.+ da C-19/60

telaffuz telaffuz
t.+ da C-25/471

telate selase, Salı günü
t. C-13/49

telaviv ö.i., yer adı, Telaviv bk. tállebīb, telaviv, telavīv
t. C-6/58

telavīv ö.i., yer adı, Telaviv bk. tállebīb, telaviv, teláviv
t. C-6/58

teláviv ö.i., yer adı Telaviv bk. tállebīb, telaviv, telavīv
t. C-6/59

telefon telefon bk. telefonnet, tèlèfon
t.+ ları C-25/529

telefonnet telefon bk. telefon, tèlèfon
t.+ lerden C-12/188 (v)

telfeSyon televizyon bk. telfizyon, tèlfizyon, telifon
t. C-6/89

telfizyon televizyon bk. telfeSyon, tèlfizyon, telifon
t. C-11/275, C-18/97
t.+ a C-28/219
t.+ sında C-27/177 (3ti)

telifon televizyon bk. telfeSyon, telfizyon, tèlfizyon
t. C-21/507
t.+ u C-21/505 (bel)

tellabiye ö.i., yer adı
t. C-29/64

tellebīb ö.i., yer adı
t.+ e C-25/220

tellebúnne ö.i., yer adı
t.+ de C-18/295

tellesiñ ??? tebbesin olabilir mi
t. C-25/305

telli sırmalı, telle işlenmiş
t. C-1/209, C-1/210, C-1/215
t. tábbaḫ C-1/209

tellilʿali ö.i., yer adı
t. C-21/391, C-21/566
t.+ de C-21/563, C-21/564
t.+ ye C-21/392, C-21/564

tellʿóĶāÇe ö.i., yer adı
t. C-26/46

temam tamam bk. tamam, tamám, támam, támám, temám
t. C-19/65

temám tamam bk. tamam, tamám, támam, támám, temam
t. C-16/89

temízle- temizlemek bk. temizle-, tēmízle-, tēmizle-
t.- díḳ C-6/41

temiz temiz bk. tēmiS, tēmiz, tāmiz
t. C-3/110, C-4/32, C-17/292, C-18/598, C-19/385, C-23/86, C-23/87
t. C-25/564 (gz)
t. deyiller C-27/109
t.+ di C-23/91

temizle- temizlemek bk. temízle-, tēmízle-, tēmizle-
t.- yiler C-18/568
t.- ller C-1/274
t.- diḳ C-17/42, C-17/43, C-17/43, C-17/59
t.- rsen C-12/148

temmuz temmuz
t. C-13/50

ten ??? kere, defa, sefer
bu t. C-16/72

tencere tencere bk. táncere
t.+ ye C-13/10

tene tane bk. dene, táná, tane, táne
t. C-1/204, C-1/288, C-1/292, C-1/473, C-2/46, C-2/136, C-2/176, C-2/185, C-2/187, C-2/190, C-2/213, C-2/232, C-2/246, C-2/361, C-2/375, C-2/386, C-2/387, C-2/388, C-3/109, C-7/34, C-7/34, C-7/45, C-7/68, C-8/17, C-8/17, C-8/59, C-9/15, C-9/16, C-10/56, C-11/285, C-14/85, C-14/94, C-14/95, C-16/104, C-16/107, C-16/111, C-17/36, C-17/303, C-18/151, C-18/174, C-18/211, C-18/211, C-18/240, C-18/255, C-18/262, C-18/263, C-18/340, C-18/352, C-18/356, C-18/409, C-18/409, C-18/517, C-18/573, C-18/574, C-18/602, C-18/604, C-18/628, C-18/629, C-19/136, C-19/140, C-19/145, C-19/280, C-19/281, C-19/328, C-19/413, C-19/431, C-19/459, C-19/509, C-19/515, C-19/579, C-19/595, C-19/631, C-19/687, C-20/19, C-20/21, C-20/37, C-20/67, C-20/140, C-20/140, C-20/141, C-20/153, C-20/154, C-20/155, C-20/269, C-20/269, C-21/46, C-21/103, C-21/204, C-21/340, C-21/357, C-21/380, C-21/404, C-21/409, C-21/410, C-21/412, C-21/561, C-21/703, C-22/6, C-22/19, C-22/23, C-22/31, C-22/38, C-24/28, C-24/30, C-24/70, C-24/115, C-24/116, C-24/159, C-25/204, C-25/219, C-25/247, C-25/248, C-25/279, C-25/280, C-25/281, C-25/285, C-25/339, C-25/498, C-25/577, C-26/6, C-26/34, C-27/217, C-27/225, C-29/18, C-29/29, C-29/70, C-29/151, C-29/293
t.+ diķ C-22/35
t.+ yi C-1/289, C-1/289
t.+ ye C-19/431 (bel)
t.+ ye C-19/113
t.+ den C-22/37, C-22/38
t.+ si C-2/261, C-12/87, C-17/157, C-18/57, C-18/151, C-20/142, C-24/29, C-24/77
bir̆ t.+ si C-12/85
t.+ siņi C-18/138
t.+ ler C-29/158

teneke teneke
t. C-1/279, C-3/114, C-18/449, C-30/71
t. Kimi C-23/112

tenin pazartesi günü bk. tini, tinīn
t. C-15/30

tennur tandır bk. tandır, tánnūr, tennūr, tennúr̆
t. C-1/299

tennūr tandır bk. tandır, tánnūr, tennur, tennúr̆
t. C-1/302, C-21/284

tennúr̆ tandır bk. tandır, tánnūr, tennur, tennūr
t. C-1/298

tepe tepe bk. depe, tebbe, tePPe
t.+ deleser C-18/43

tepele- tepelemek
t.- diķTen sogra C-6/186

tepsi tepsi
t. C-1/235, C-1/477, C-13/10
t.+ ye C-1/479, C-5/35, C-13/10
t.+ de C-1/477
t.+ lel C-5/6
t.+ lele C-5/6

tePlīn petrol hattı
t. C-25/215

tePPe tepe bk. depe, tebbe, tepe
gölen t. C-25/50

ter ter
t. C-29/316

terazi terazi
t. ögrú C-18/440

tercim tercüme bk. tercime
t. ederdi C-21/561, C-21/561

tercime tercüme bk. tercim
t. etsen C-19/77

tere tere, kokulu bir bitki
t. C-5/63
su t.+ si C-5/63

tererüs terörist
t. C-19/694

tereyaĠ(ı) tereyağı bk. kereyaĠ, kereyaĠı, kėreyaĠ, kėreyaĠı
t. C-1/157, C-1/158, C-1/279, C-6/153, C-21/498, C-21/498
t.+ na C-1/157
t.+ dan C-13/6 (v)
t.+ sı C-1/284,

terezi terazi
t. C-13/30

terhib hal hatır sorma
t. C-25/159, C-25/160

terkeneḫ ö.i., yer adı
t. C-19/134

terlíḳ terlik bk. terliḳ, teřřiḳ, teřrüḳ
t. C-21/6, C-21/7

terliḳ terlik bk. terlíḳ, teřřiḳ, teřrüḳ
t. C-17/60

teřře- terlemek bk. tářře-
t.- dim C-29/391

teřřiḳ(g) terlik bk. terlíḳ, terliḳ, teřrüḳ
t. C-21/7, C-21/147, C-29/174
t.+ i C-28/226, C-28/229

teřrüḳ terlik bk. terlíḳ, terliḳ, teřřiḳ
t. C-21/144, C-21/144

teslim teslim bk. teslīm
t. etmeS C-16/85
t. ol C-27/8
t. yapmazdılar C-16/73

teslīm teslim bk. teslim
t. etTiler C-16/71

teşe saman
t. C-17/87

teşeríyn kasım ayı, kış ayları
t. C-10/90, C-10/91

teşşēk etek
t. C-29/174

tevellid doğum
t. C-18/19

teyyara teyyare bk. tayyar, tayyarat, tayyaret, tayyāřa, táyyare, teyyaran, teyyare
t.+ dan C-16/83 (v)

teyyaran teyyare bk. tayyar, tayyarat, tayyaret, tayyāřa, táyyare, teyyara, teyyare
t. C-26/197

teyyare teyyare bk. tayyar, tayyarat, tayyaret, tayyāřa, táyyare, teyyara, teyyaran
t. C-26/263, C-29/109

teze tez, hemen bk. tezen, tėz
t. C-24/160

tezelen- tazelenmek bk. tezzelen-
t.- di C-21/555

tezen tez, hemen bk. teze, tėz
t. C-29/144

tezze yumuşak
t. C-27/190, C-27/194

tezzeḳ(g) tezek bk. tėzzeḳ,
t. C-6/165, C-6/165, C-11/232
t.+ í (tezzegí) C-6/198, C-18/576

tezzelen- tazelenmek bk. tezelen-
t.- di C-11/171, C-29/390

tezzez cıvık
t. C-18/593

tē bir hareketin, bir yerin, bir şeyin başladığı veya sona erdiği noktayı, zaman ve uzaklık bakımından abartmalı bir biçimde anlatan bir söz bk. dā (II), dē (I), ta (I), tá, tā (I), te (I)
t. C-21/523

tēcír tüccar bk. tá'cir, tā̆cir, tüccař
t. C-14/86

tēk tek bk. tek
t.+ isini C-26/126

tēmízle- temizlemek bk. temízle-, temizle-, tēmizle-
t.- díḳ C-6/41

tēmir demir; gelinlerin giydiği kadifeden yapılmış sim işlemeli kaftan, yelek bk. demír

demir, dēmir, dēmír
t.+ i C-21/559 (bel)

tēmiS temiz bk. temiz, tēmiz, tāmiz
t. C-20/181

tēmiz temiz bk. tēmiS, temiz, tāmiz
t. C-2/314, C-11/62, C-11/63, C-11/246, C-19/2, C-19/543, C-19/548, C-19/553, C-25/151
t.+ di C-4/35
t.+ diḳ C-20/173, C-20/174, C-20/177

tēmizle- temizlemek bk. temízle-, temizle-, tēmízle-
t.- di C-19/617, C-19/618
t.- diḳ C-7/21
t.- diḳTen sōra C-19/617
t.- lleldi C-11/80

tēmizlik temizlik bk. tēmizliḳ
t. C-19/513
t.+ Ten C-20/182 (ayr)

tēmizliḳ temizlik bk. tēmizliḳ
t. C-11/75

tė Arap alfabesindeki te harfi
t. C-18/329, C-18/336

tėl tel, telden yapılmış; çit
t. C-1/8
t.+ den C-17/206

tėlėfon telefon bk. telefon, telefonnet
t. C-21/678
t.+ nan C-21/678, C-21/88 (v)

tėlfizyon televizyon bk. telfeSyon, telfizyon, telifon
t.+ da C-11/282

tėminnegi biraz önceki
t. C-18/247, C-18/248, C-18/249, C-18/260, C-18/261, C-18/262
t.+ yin C-18/260

tėz tez, hemen, çabuk bk. teze, tezen
t. C-10/68, C-17/159

tėzzeḳ tezek bk. tezzeḳ
t. C-6/198, C-17/79, C-17/79, C-17/304, C-18/575, C-18/576, C-18/584, C-29/93, C-29/94, C-29/434
t.+ ten C-18/583 (v)
t.+ Ten C-29/434 (v)

tıbaḫ uzun elbise, fistan bk. tabbaḥ, tabbaḲ, tábbaḫ, tàbbaḫ
t. C-9/85

tıb ʿarabī halk hekimliği
t. C-10/72, C-28/106

tıbḥá koyun, kuzu
t. C-4/89, C-4/90

tıfil küçük çocuk
t.+ lara C-2/437

tımbır su bidonu
t. C-11/64

tımbíl motorlu araba bk. tínbıl, timbíl, tümbül
t. C-23/103

tınġır teneke, maden; on yedi kiloluk teneke kap; su taşıma kabı, bidon bk. tunġur
t. C-2/422, C-11/214, C-11/219, C-11/220, C-12/153, C-12/154, C-18/447, C-18/449, C-30/67, C-30/71, C-30/71
t. tınġır C-11/36
t.+ ın C-30/75
t.+ da C-11/217
t.+ dan C-29/225, C-29/96 (v)

t.+ lala C-11/56

tınısíyon tansiyon bk. tansiyon
t. C-7/73

tırfā ılgın ağacı
t. C-11/148

tırḫa harmanda kullanılan bir alet
t. C-9/51

tırḴala bölüm, çadırın bölümleri
t. C-11/188, C-11/190, C-11/198

tırmízi ö.i., yer adı
t.+ ler C-24/4

tıřáḳ ö.i., Türkler
t.+ ların C-2/401

tıv̇alet tuvalet bk. tuvalet
t. C-26/16

tıñ- ses çıkarmak, bir şey demek
t.- madı C-18/161
t.- madılar C-29/99
t.- madılal C-18/161

tíḳen diken bk. diḳen, tiḳen, tiḳēn
t. C-2/208

tínbil motorlu araba bk. tımbíl, timbíl, tümbül
t. C-26/137, C-26/138, C-26/142
t.+ i C-26/139

tířşí ekin sapı
t.+ sini C-11/28

ticarat ticaret bk. ticaret
t. C-21/509

ticaret ticaret bk. ticarat
t. C-14/81

tiflis ö.i., yer adı, Tiflis
t. C-27/102

tikkē sabanın parçalarından biri
t. C-26/75

tiḳen diken bk. diḳen, tíḳen, tiḳēn
t. C-2/210, C-17/168, C-17/174

tiḳenli dikenli bk. Tikenli, tíḳenni, tiḳenni
t. C-1/321, C-17/168
T. C-23/120

tiḳenni dikenli bk. Tikenli, tiḳenli, tiḳenni
t. C-2/207, C-2/437, C-7/103

tiḳēn diken bk. diḳen, tíḳen, tiḳen
t. C-29/133

timbíl motorlu araba bk. tımbíl, tínbil, tümbül
t. C-14/144
t.+ e C-14/127

tini pazartesi günü bk. tenin, tinīn
t. C-13/49

tinīn pazartesi günü bk. tenin, tini
t. C-17/231

tişrinilevvel Ekim ayı
t. C-13/51

tişrinittēni Kasım ayı
t. C-13/51

tişrīn ö.i., yer adı
ḫástaḫāne t. C-18/8

titre- titremek
t.- rdi C-19/391
t.- dīnen C-19/391 (zf)

tobaḴ topak, top gibi bk. topaḫ, toppaḫ
t. C-18/624

toblan- toplanmak bk. doplan-, toplan-, toPlan-
t.- ırlar C-28/217

tobur bir araya getirme, dizme
t. ėderdim C-18/102

toĠur- doğurmak
t.- dum adėyneḳ C-6/45

toḫmaḴ ağaç tokmak bk. toḴmaḴ

t. C-11/60

toĶmaĶ ağaç tokmak bk. toḫmaĶ
t. C-11/75

tola- dolamak
t.- dılal C-19/507

tomatis domates bk. domates, domatės, domatis, tamat, tamaton, tåmat, Tomátás

t. C-1/352

tommılda(ı)- emeklemek
t.- ya C-21/723, C-21/724

top top, oyunda kullanılan yuvarlak nesne; ateşli silah
t. C-2/411, C-10/15, C-12/238, C-18/339, C-18/349, C-18/364, C-25/542, C-25/544, C-26/68, C-26/69
t.+ u C-18/351
t.+ ları C-27/80

topaḫ topak, yuvarlak bk. tobaĶ, toppaḫ
toppaḫ t. C-23/14

topla(ı)- toplamak bk. toplā-
t.- yāřıĶ C-1/324
t.- yar C-30/8
t.- yallar C-25/178
t.- rım C-26/338
t.- rsın C-17/227
t.- l C-19/624
t.- llar C-25/212, C-25/310, C-25/356, C-25/581
t.- dı C-14/44, C-17/38, C-18/320
t.- dılar C-25/294
t.- dılal C-9/30, C-18/43, C-19/507
t.- rdı C-25/309, C-28/95
t.- rdıĶ C-8/21, C-18/576, C-29/217
t.- ldıĶ C-23/11, C-23/15, C-23/18
t.- llardı C-4/39, C-25/312, C-25/313, C-28/90, C-28/94
t.- llaldı C-21/486
t.- ldılal C-19/627
t.- llardı yaʿni C-28/92
t.- yın C-21/370, C-21/372
t.- yamıyāřıĶ C-29/219
t.- mıya C-27/42
t.- mā C-12/186

toplan- toplanmak, bir araya gelmek bk. doplan-, toblan-, toPlan-
t.- miyḳ C-19/60

toplantı toplantı
t. C-21/68

toppaḫ topak bk. tobaĶ, topaḫ
t. topaḫ C-23/14

toppuS topuz bk. topuz
t. C-29/444
t.+ dan C-29/449, C-29/453 (v)

topraḫ toprak bk. topraḳ, topraĶ, topřaĶ
t.+ tan C-3/43

topraĶ(Ġ) toprak bk. topraḳ, topraĶ, topřaĶ
t. C-6/25, C-11/62, C-12/150, C-17/195, C-21/600
t.+ ın C-2/319, C-17/168, C-23/99
t.+ ı C-2/318 (toprā), C-3/26, C-25/296, C-25/376
t.+ a C-1/468, C-1/472, C-21/469, C-26/121
t.+ ta C-25/535
t.+ tan C-21/526
t.+ dan C-1/299
t.+ tan C-11/61 (v)
t.+ Tan C-11/62 (v)
t.+ nan C-23/18 (v)
t.+ ıdı C-19/419
t.+ ına C-21/469
t.+ sı C-1/140, C-8/13, C-25/296
t.+ ımız C-23/2
t.+ ımızı C-25/539
t.+ larsını C-19/409

topřaĶ(Ġ) toprak bk. topraḫ, topraḳ, topraĶ, topřaĶ
t. C-6/203, C-7/92, C-7/92, C-18/425, C-18/426, C-18/555, C-19/169
t.+ ı C-18/619, C-18/623 (bel)
t.+ tan C-18/605, C-18/619, C-18/621
t.+ tan C-7/91 (v)
t.+ Tan C-6/204, C-6/205 (v)
t.+ ı C-3/117

t.+ lal neylel C-18/433

topřaĶla- topraklamak
t.- llal C-6/205

topuĶ topuk
t. C-21/150

topuz topuz bk. toppuS
t. C-18/466

toPlan- toplanmak bk. doplan-, toblan-, toplan-
t.- ıyan C-26/317
t.- ır C-23/69, C-28/212
t.- ıllar C-14/155
t.- dı C-25/213
t.- dıĶ C-17/28, C-17/28
t.- dılar C-25/174
t.- ırdı C-19/378, C-26/150, C-26/297
t.- ırdıĶ C-21/78
t.- ıĶtı C-26/48

toPlā- toplamak bk. topla-
t.- dıĶ C-26/34
t.- dılar C-1/13

torba torba
t. C-2/127, C-11/22, C-17/221
t.+ dan C-11/22 (v)

tortu tortu
t.+ su C-23/52

torun(I) torun
t.+ a C-11/84
t.+ um C-12/16
t.+ narın C-6/139

torun(II) ö.i. aşiret adı
t. aşireti C-30/125

torunlu ö.i., aşiret adı
t. C-27/231, C-30/125
t.+ lar C-27/212

toS toz bk. toz
t. kimi C-1/410

toz toz bk. toS
t. C-2/10, C-19/168, C-19/169, C-19/169, C-19/170, C-19/171

tóGmen teğmen
t. C-28/44

törestiyon kolesterol ???
t. C-20/24

tráktör traktör
t. C-23/3

tuḥūr sünnet bk. taḥır
t. C-25/128, C-25/130, C-25/133

tulluĶ tuluk bk. tuluH, tuluḳ, tuluĶ
t. C-18/464

tuluH tuluk bk tulluĶ, tuluḳ, tuluĶ
t.+ dan C-1/270 (v)

tuluḳ(Ġ) tuluk bk tulluĶ, tuluH, tuluĶ
t.+ u C-1/271, C-1/274, C-1/275

tuluĶ tuluk bk tulluĶ, tuluH, tuluḳ
t. C-1/270, C-1/271, C-8/20, C-11/48, C-18/464, C-23/47, C-23/48, C-25/420
t. edellerḍi C-1/280
t.+ dan C-1/274

tumaĶ parça
t. tumaĶ C-11/28

tunġur su taşıma kabı, bidon bk. tınġır
t. C-6/176

turmus acı bakla, yahudi baklası
t. C-8/8, C-8/95

turşu turşu
t. C-4/142
t. ėdēřiḳ C-1/346

turúḳ ö.i., Türk bk. tuřḳ, túřḳ, tüřḳ
t. C-19/68

tuřḳ ö.i., Türk bk. turúḳ, túřḳ, tüřḳ
t. C-19/28, C-19/68
t.+ Ten C-19/38

tuřķíye ö.i., yer adı, Türkiye bk. tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t.+ nin C-6/113
t.+ yín C-6/115

tuřķíyyí ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t. C-6/115

tuřķmen ö.i., Türkmen bk. túrķmen, túřķmen, túřķmēn, türķmen, türķmēn
t.+ ner C-28/65

tuřķmençe ö.i., dil adı, Türkmence bk. túřķmence, túřķmençe, türķmence, türķmençe, türķmençene
t. C-19/50

tut- tutmak, elde bulundurmak, ele almak; sıvıların üzerinde havanın etkisiyle tabaka oluşmak; kullanmak, çalmak; hizmetine almak, kiralamak; denetimi, yetkisi altına almak; yapışarak çıkmaz olmak; mevki edinmek; yakalamak; tutuklamak; hatırlamak; kaplamak bk. dut, Tut
t.- ıya C-12/85
ǥaysaĶ t.- ıya C-21/445, C-21/446
t.- ıyāřıĶ C-29/229
t.- ıyallal C-18/145
t.- ıyalla C-21/205
t.- uyolar C-21/208
t.- ar C-2/107, C-12/85, C-17/295, C-17/303
ǥaysaĶ t.-ar C-25/428
t.- allar C-16/91, C-17/279, C-25/146, C-25/501
t.- allal C-21/102
t.- uĠum C-9/49, C-29/37
t.- uĶsun C-14/148
t.- uĶlar C-17/304
t.- tu C-3/10, C-3/10, C-3/11
t.- Tu C-19/495, C-29/143
t.- tular C-2/5, C-2/367, C-26/221, C-29/187
t.- Tular C-7/66, C-25/220, C-29/125, C-29/193
t.- tulal C-18/38, C-18/59, C-21/105, C-21/208, C-24/160, C-25/507
t.- Tulal C-25/218
t.- tula C-21/113
t.- ucu C-12/85
t.- acaĶ C-19/629
t.- ucuĶ C-14/144
t.- sun dėyi C-27/150
t.- alım C-28/310
t.- uñ C-18/58, C-18/58, C-18/59
t.- an C-7/44, C-21/94
t.- tuĠu C-26/75
t.- tuĶlarsını C-18/135
t.- ardım C-18/606
t.- ardı C-18/356, C-19/466, C-19/474, C-25/149
t.- ardıĶ C-11/26, C-14/147
t.- ullardı C-25/137
t.- allaldī C-11/283
t.- ardılar C-26/154
t.- uḫtu C-3/14
t.- ucudu C-18/56
t.- uĶsa C-4/182
t.- mıya C-3/121, C-19/474, C-19/479
t.- madılar C-3/121
t.- ma C-25/137, C-25/139
t.- amadım C-29/46

tuttur- tutturmak; yakalatmak; vermek, ödemek bk. duTdur-
t.- uyollā C-16/54
t.- u C-14/124 (gz3tş)
t.- maz C-25/140

tutuĶma esir etme, tutuklama
t. C-26/197

tutul- tutulmak, yakalanmak; tutuklanmak
t.- du C-26/52
t.- dular C-25/497
t.- duĠunda C-26/47, C-26/154
t.- an C-25/504
t.- mıştı C-21/109

tutuş- tutuşmak
t.- ullar C-25/147

tuvalet tuvalet bk. tıv̇alet

t.+ e C-20/182
t.+ si C-12/247 (3ti)

tuz tuz bk. duz, Tuz
t. C-4/165
T. C-4/167, C-9/58

túfeng tüfek bk. tüfenK
t.+ i C-29/25

túķrüķle- tükrüklemek
t.- l C-20/67 (gz3tş)

túm tüm bk. tüm
t. C-27/165

túřķıyye ö.i., yer adı, Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, tüřķiye, tüřķiyye
t. C-6/121

túrķmen ö.i., Türkmen bk. tuřķmen, túřķmen, túřķmēn, tüřķmen, tüřķmēn
t.+ nerin C-26/280

túrp turp, acıca bk. türp
t.+ u C-1/358

túřkiyyi ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, tüřķiye, tüřķiyye
t. C-27/82

túřķ ö.i., Türk bk. turúķ, tuřķ, tüřķ
t. C-6/118, C-6/142, C-6/142, C-14/2, C-14/2, C-14/45, C-14/49, C-14/107, C-14/130, C-16/66, C-16/68, C-18/150, C-19/26, C-19/87, C-19/89, C-19/112, C-19/117, C-19/133, C-19/133, C-19/172, C-19/203, C-19/207, C-19/225, C-19/227, C-19/228, C-19/231, C-19/232, C-19/233, C-19/234, C-19/235, C-19/237, C-19/241, C-19/243, C-19/246, C-19/247, C-19/254, C-19/256, C-19/426, C-19/662, C-20/200, C-21/25, C-21/26, C-21/46, C-21/369, C-21/371, C-21/410, C-21/410, C-21/411, C-21/478, C-21/480, C-21/481, C-21/482, C-21/535, C-21/535, C-21/548, C-24/4, C-24/8, C-24/9, C-24/10, C-24/97, C-24/131, C-24/134, C-25/263, C-26/205, C-26/211, C-27/25, C-28/59, C-28/60, C-28/68, C-28/181, C-28/224, C-29/6, C-29/9, C-29/10, C-29/38, C-29/38, C-29/148
t. de C-21/215
t. mü C-21/371
t.+ üm C-24/46, C-24/46, C-26/206
t.+ úm C-21/370
t.+ iķ C-24/61
t.+ dü C-28/197
t.+ Tü C-24/135
t. dēgil C-19/227
t. dēldi C-19/227
t.+ ün C-14/3, C-14/6, C-14/106, C-28/184
t.+ ún C-19/663
t.+ ü C-20/200
t.+ e C-19/69, C-21/410, C-27/107
t.+ te C-19/661
t.+ den C-24/10
t.+ ler C-19/63, C-19/243, C-19/438, C-21/20, C-21/34, C-24/42, C-24/43, C-26/309, C-29/150
t.+ le C-21/478
t.+ lerin C-27/19, C-28/223
t.+ leri C-27/67, C-27/72
t.+ leli C-14/1
t.+ lere C-6/142, C-19/427, C-27/72
t.+ lerden C-17/212, C-29/150

túřķçe ö.i., Türkçe bk. tüřķçe, tüřķçene
t. C-16/23, C-19/22, C-19/111, C-19/151, C-19/156, C-19/171, C-21/643, C-24/22, C-24/99, C-24/102, C-24/103, C-26/247, C-26/248, C-26/286, C-26/288, C-27/77, C-27/134, C-27/202, C-27/216, C-27/217, C-28/17, C-28/29, C-28/170, C-28/171, C-28/195, C-28/230
t. degil C-21/696
t. mi C-26/3, C-28/194, C-29/113
t.+ de C-28/271
t.+ ne C-20/11, C-20/215
t.+ si C-29/468
t.+ sini C-5/33
t.+ sine C-10/59, C-29/44
t.+ síne C-19/49

túřķıye ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t.+ nin C-6/125, C-6/145
t.+ de C-21/333

túřķıyye ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t.+ nin C-6/110

túřķíye ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t. C-21/151, C-21/482, C-25/492
t. kimi C-21/151
t.+ ní C-6/119
t.+ ye C-14/105
t.+ de C-12/191, C-14/5, C-21/355
t.+ den C-21/157, C-21/158, C-21/177, C-21/478

túřķíyē ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyye, túřķiye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t. C-21/177

túřķíyye ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķiye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t. C-6/35, C-6/111, C-6/124, C-7/31, C-8/86, C-27/177
t. kími C-7/111
t.+ nin C-6/112
t.+ nín C-6/116
t.+ nın̰ C-6/108
t.+ yin C-9/6
t.+ de C-6/143
t.+ den C-6/101

túřķi Türk olan bk. türķi
t. C-18/177

túřķiye ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiyye, türķiye, türķiyye
t. C-12/189, C-16/103, C-24/87, C-27/64, C-27/72
t. kimi C-27/93, C-27/94
t.+ nin C-6/122, C-19/445, C-27/84
t.+ yin C-19/355
t.+ yín C-19/651
t.+ yi C-6/122
t.+ de C-19/8, C-19/388, C-27/90
t.+ de mi C-2/213
t.+ deler C-6/122
t.+ den C-19/172

túřķiyye ö.i., Türkiye bk. tuřķíye, tuřķíyyí, túřķıyye, túřkiyyi, túřķıye, túřķıyye, túřķíye, túřķíyē, túřķíyye, túřķiye, türķiye, türķiyye
t. C-2/351, C-6/144, C-16/59, C-16/106, C-19/426, C-19/700, C-27/62, C-27/63, C-27/65, C-27/68, C-27/69, C-27/85
t.+ nin C-29/535
t.+ yi C-27/71
t.+ ye C-15/65
t.+ de C-2/60
t.+ den C-2/350, C-24/131, C-28/238

túřķmāni Türkmen'e ait olan bk. túřķmenī
t. C-19/79

túřķmen ö.i., Türkmen bk. tuřķmen, túrķmen, túřķmēn, türķmen, türķmēn
t. C-2/31, C-2/32, C-2/44, C-2/90, C-2/139, C-2/140, C-2/181, C-2/189, C-2/211, C-2/212, C-2/225, C-2/226, C-2/227, C-2/392, C-6/18, C-7/81, C-7/107, C-8/83, C-11/108, C-11/207, C-11/257, C-11/259, C-11/260, C-11/261, C-11/262, C-11/263, C-12/196, C-14/37, C-14/40, C-14/40, C-14/43, C-14/44, C-14/48, C-14/53, C-14/54, C-14/75, C-14/76, C-14/77, C-14/107, C-14/109, C-14/110, C-15/51, C-15/53, C-15/54, C-15/56, C-15/59, C-15/65, C-15/66, C-16/41, C-16/65, C-16/67, C-16/68, C-16/76, C-16/85, C-16/90, C-16/100, C-17/253, C-17/287, C-17/288, C-18/170, C-18/230, C-18/231, C-18/279, C-18/281, C-18/311, C-18/315, C-18/317, C-18/370, C-18/390, C-19/8, C-19/26, C-

19/26, C-19/51, C-19/59, C-19/59, C-19/60, C-19/60, C-19/66, C-19/77, C-19/78, C-19/79, C-19/84, C-19/91, C-19/117, C-19/121, C-19/124, C-19/134, C-19/134, C-C-19/174, C-19/181, C-19/182, C-19/194, C-19/195, C-19/196, C-19/197, C-19/199, C-19/218, C-19/220, C-19/228, C-19/247, C-19/682, C-20/216, C-20/276, C-21/29, C-21/211, C-21/357, C-21/375, C-21/387, C-21/399, C-21/483, C-21/531, C-21/544, C-24/34, C-24/54, C-24/60, C-24/95, C-24/104, C-24/122, C-25/96, C-25/247, C-25/255, C-25/284, C-25/292, C-25/299, C-25/319, C-25/341, C-25/411, C-26/62, C-26/188, C-26/215, C-26/276, C-26/282, C-26/287, C-26/291, C-26/309, C-26/349, C-27/19, C-27/20, C-27/36, C-27/43, C-27/213, C-27/218, C-27/225, C-27/227, C-27/238, C-28/69, C-28/163, C-28/237, C-29/14, C-29/494, C-29/495, C-29/561, C-29/567, C-29/574, C-29/581, C-29/582

ḥav̇ārik t. C-25/97

t.+ im C-28/224

t.+ sin C-25/257

t. C-11/263

t.+ iḳ C-2/32, C-7/81, C-14/75, C-15/6, C-22/1, C-24/45, C-26/206

t.+ di C-29/64

t. dēgil C-21/316, C-24/125

t. dēgiḷ C-19/133

t. deyil C-25/263

t. mi C-21/371

t.+ in C-1/34, C-2/239, C-27/194

t.+ in de C-18/241

t.+ i C-2/35, C-2/83, C-15/68, C-15/70, C-17/347, C-18/394, C-19/411, C-20/276, C-25/341 (bel)

t.+ i C-15/9, C-29/593

t.+ e C-12/196, C-14/33, C-16/69, C-18/242, C-18/275, C-25/255, C-28/71

t.+ de C-19/70, C-19/178, C-19/214, C-19/261, C-25/278, C-26/142

t.+ den C-19/202, C-24/114

t.+ nen C-19/39, C-27/22, C-27/229, C-27/231, C-28/200, C-28/77 (ayr)

t.+ ne C-19/399 (v)

t.+ i C-15/1, C-18/275, C-19/188, C-21/211, C-24/4, C-26/283

t.+ i de C-18/275

t.+ isi C-14/67, C-14/93

t.+ si C-9/86, C-12/32, C-12/33, C-18/452

t.+ sini C-19/150

t.+ sine C-12/34, C-19/151, C-19/151

t.+ imiz C-14/91, C-14/93, C-14/160, C-14/192, C-28/66

t.+ miz C-14/1

t.+ imizin C-14/20

t.+ imize C-14/6

t.+ imizden C-19/679

t.+ nele C-14/35

t.+ nen C-18/395

t.+ ner C-2/93, C-2/123, C-6/18, C-6/91, C-14/2, C-16/72, C-16/88, C-16/101, C-17/348, C-18/271, C-18/272, C-18/292, C-19/67, C-19/86, C-19/105, C-19/125, C-19/347, C-19/382, C-19/394, C-20/276, C-20/277, C-21/495, C-24/10, C-24/23, C-24/36, C-24/39, C-24/75, C-25/276, C-25/277, C-25/287, C-26/30, C-26/53, C-26/281, C-27/85, C-27/106, C-27/107, C-28/247, C-28/248, C-28/297, C-29/98, C-29/199, C-29/203

t.+ ner diyi C-6/114

t.+ nēr C-29/101

t.+ le C-21/368

t.+ nerin C-7/27, C-14/44, C-18/314, C-18/316, C-27/38, C-27/40, C-27/45

t.+ neriñ C-24/37

t.+ nērin C-29/59, C-29/67

t.+ nelin C-14/35

t.+ neri C-14/87, C-19/406, C-26/190, C-28/73

t.+ nēri C-19/150, C-29/98

t.+ nere C-6/35, C-14/35, C-14/108, C-21/41, C-28/248

t.+ nele C-14/86

t.+ nelē C-14/80

t.+ nerde C-26/55, C-29/48, C-29/489

t.+ nerden C-14/94, C-16/99, C-19/408, C-21/339, C-26/5, C-26/281(ayr)

t.+ nernen C-14/82

t.+ neri C-6/36, C-9/86, C-18/274, C-18/278, C-24/112

t.+ neri mi? C-28/198

t.+ nersi C-21/160

t.+ nerinde C-26/330

t.+ nerinnen C-26/30

túřķmence ö.i., Türkmence bk. tuřķmençe, túřķmençe, tüřķmence, tüřķmençe, tüřķmençene
t. C-13/24, C-19/157, C-26/284, C-28/290
t.+ ne C-13/24
t.+ si C-19/617

túřķmençe ö.i., Türkmence bk. tuřķmençe, túřķmence, tüřķmence, tüřķmençe, tüřķmençene
t. C-2/353, C-11/39, C-11/108, C-11/162, C-12/78, C-18/393, C-19/157, C-19/158, C-20/114, C-20/192, C-20/254, C-21/72, C-21/550, C-28/97, C-28/113, C-28/197, C-29/65, C-29/165, C-29/166
t. mi C-26/57
t.+ de C-21/630
t.+ ne C-16/24, C-17/248, C-20/199, C-20/204, C-20/208, C-20/254, C-24/106
t.+ si C-9/82, C-9/85, C-21/738
t.+ sini C-11/78, C-11/162
t.+ sine C-11/77, C-18/403

túřķmenistān ö.i., Türkmenistan bk. túřķmenya, túřķmēnye
t. C-24/11
t.+ ın C-19/194

túřķmenī ö.i., Türkmence; Türkmen'e ait olan bk. túřķmāni
t. C-18/240, C-18/370
luġat t. C-15/71

túřķmenya ö.i., Türkmenistan bk. túřķmenistān, túřķmēnye
t.+ yın C-19/194, C-19/196

túřķmēn ö.i., Türkmen bk. tuřķmen, túrķmen, túřķmen, tüřķmen, tüřķmēn
t. C-11/265, 19/141, C-19/142, C-19/143, C-19/144, C-19/146, C-19/147, C-19/147, C-19/178, C-19/209, C-19/209, C-19/210, C-19/210, C-19/210, C-19/227, C-19/227, C-19/229, C-19/233, C-19/235, C-19/241, C-19/251, C-19/251, C-19/252, C-19/254, C-19/332, C-19/407, C-19/579, C-19/581, C-19/601, C-25/248, C-28/71, C-29/146
t. (soru) C-2/194, C-2/354
C-12/69,
t.+ im C-28/15
t.+ iķ C-19/27
t.+ in C-19/414,
t.+ indi C-19/404, C-19/416
t.+ i C-2/349, C-19/411, (bel)
t.+ de C-2/38, C-19/264, C-19/317, C-19/427, C-28/118
t.+ den C-19/209
t.+ i C-19/249, C-19/250
t.+ ner C-19/256, C-19/405, C-19/406, C-28/222
t.+ nerin C-19/385
t.+ nerin C-19/410
t.+ nnerin C-19/385
t.+ nere C-19/427
t.+ neri C-19/145, C-19/409
t.+ nerden C-19/408,
t.+ nersinin C-19/408

túřķmēnye ö.i., Türkmenistan bk túřķmenistān, túřķmenya
t.+ den C-19/249

tüccař tüccar bk. táʿcir, tācir, tēcír
t.+ řara. C-29/213
t.+ řarın C-29/216

tüfenK(g) tüfek bk. túfeng
t. C-25/574
dȯlma t. C-25/574
t.+ i C-29/31
t.+ Ten C-26/201 (v)
t.+ in C-16/81 (2ti)
t.+ esini C-19/564
t.+ ler C-29/250
t.+ lerden C-17/274 (v)

tüfrüķle- tükürüklemek
t.- yennen C-20/69

tüllü türlü bk. türlü
her t. C-21/516

tüm tüm bk. túm
t. C-1/306, C-12/184, C-12/192, C-12/222, C-27/82

tümbül motorlu araba bk. tımbíl, tínbıl, timbíl

t.+ ü C-14/151 (bel)

tür tür, çeşit
t.+ ü C-30/85, C-30/86

türcümán tercüman bk.
t. C-28/16

türlü türlü
t. C-30/113

türp turp bk. túrp
t.+ e C-1/357

tüŕķ ö.i., Türk; Türkçe bk. turúķ, tuŕķ, túŕķ
t. C-3/135, C-3/140, C-14/54, C-27/206
t.+ ün C-14/106
t.+ ü C-1/347
t.+ e C-1/131
t.+ üsü C-1/445
t.+ ler C-21/123, C-21/543
t.+ lel C-21/304
t.+ lerden C-30/113
ķazaķ t.+ lerinden C-30/109
ķıpçaķ t.+ lerinden C-30/110
iran t.+ lerinden C-30/111

tüŕķçe ö.i., Türkçe bk. túŕķçe, tüŕķçene
t. C-1/471, C-3/122, C-21/150, C-21/630, C-25/177, C-25/591, C-30/86
t.+ ni C-25/177 (bel)
t.+ de C-1/352
t.+ si C-1/150, C-1/166
t.+ sini C-1/302
t.+ sine C-1/19, C-1/354

tüŕķçene ö.i., Türkçe bk. túŕķçe, tüŕķçe
t. C-25/186, C-25/406

tüŕķi Türk, Türk olan bk. túŕķi
t. C-22/5

tüŕķiye ö.i., yer adı, Türkiye bk. tuŕķíye, tuŕķíyyí, túŕķıyye, túŕkiyyi, túŕķıye, túŕķıyye, túŕķíye, túŕķíyē, túŕķíyye, túŕķiye, túŕķiyye, tüŕķiye
t.+ nin C-26/208
t.+ niñ C-3/82
t.+ ye C-25/297, C-25/298, C-25/305, C-25/505, C-25/512, C-25/515
t.+ ye mi C-25/512
t.+ de C-4/73, C-21/276
t.+ kinnen C-25/398

tüŕķiyye ö.i., yer adı, Türkiye bk. tuŕķíye, tuŕķíyyí, túŕķıyye, túŕkiyyi, túŕķıye, túŕķıyye, túŕķíye, túŕķíyē, túŕķíyye, túŕķiye, túŕķiyye, tüŕķiye
t. C-3/97
t.+ nin C-25/347, C-25/398
t.+ niñ C-25/108
t.+ ye C-2/57, C-2/58, C-3/21, C-3/136, C-18/309
t.+ de C-2/55, C-2/61, C-25/346
t.+ den C-1/58, C-2/53
t.+ densiñiz C-2/33

tüŕķmen ö.i., Türkmen bk. tuŕķmen, túŕķmen, túŕķmen, túŕķmēn, tüŕķmēn
t. C-1/23, C-1/40, C-1/115, C-1/361, C-1/445, C-2/56, C-3/2, C-3/6, C-3/54, C-3/119, C-3/120, C-3/122, C-5/1, C-12/35, C-12/36, C-12/193, C-12/214, C-21/141, C-21/192, C-22/4, C-23/66, C-23/83, C-25/1, C-25/57, C-25/90, C-25/95, C-25/111, C-25/121, C-25/122, C-25/178, C-25/187, C-25/250, C-25/261, C-25/261, C-25/323, C-25/332, C-25/366, C-25/402, C-25/412, C-25/443, C-25/444, C-25/473, C-25/475, C-25/539, C-30/37, C-30/48, C-30/93, C-30/114
eski t. C-30/114, C-30/116, C-30/118, C-30/121
yeñgi t. C-30/118, C-30/123
t. C-25/400 (gz3tş)
t. mi? C-28/162
t.+ iķ C-3/57, C-25/187, C-25/191, C-25/477
t.+ siñiz C-2/58
t.+ di C-2/40, C-3/61
t. dēl C-21/114
t. deyilsiñiz C-25/94
t.+ in C-25/312, C-25/332
t.+ iñ C-2/40, C-25/298
t.+ i C-1/32, C-1/33, C-25/2, C-25/334
t.+ e C-14/34, C-25/99, C-25/305, C-30/127

t.+ de C-1/222, C-1/306, C-2/40, C-3/56, C-25/345
t.+ nen C-25/81, C-25/478
t.+ nen C-3/135
t.+ den ötürü C-19/382
t.+ nen C-25/109 (v)
t.+ i C-21/18, C-25/106, C-28/53
t.+ si C-21/45, C-25/305
t.+ sinnen C-12/192
t.+ ner C-21/127, C-22/10, C-23/90, C-25/77, C-25/116, C-25/233, C-25/265, C-25/419, C-25/475, C-26/323, C-27/110
t.+ le C-21/365 (çok)
t.+ lerin C-22/8
t.+ nerin C-25/270, C-25/295, C-26/285
t.+ leri C-22/8 (bel)
t.+ nere C-24/50, C-25/304, C-25/307
t.+ nēre C-2/57
t.+ lerde C-21/142, C-21/294
eski t.+ lerden degil C-30/123
t.+ neri C-25/465, C-25/468
cōlen t.+ neri C-30/114
kerkük t.+ neri C-30/59
şıbrıĶ t.+ nēri C-30/112
yörük t.+ leri C-30/113
yörüķ t.+ nēri C-30/114, C-30/115
cōlen t.+ nērinin C-30/112

türķmence ö.i., Türkmence bk. turķmençe, túrķmence, túrķmençe, türķmençe, türķmençene
t. C-22/2, C-26/284, C-26/285
t.+ de C-25/401
t.+ den C-25/410

türķmençe ö.i., Türkmence bk. turķmençe, túrķmence, túrķmençe, türķmence, türķmençene
t. C-3/120, C-3/135, C-3/137, C-13/3, C-23/94
t.+ yi C-3/137
t.+ sini C-5/53
t.+ sine C-1/151, C-26/332

türķmençene ö.i., Türkmence bk. turķmençe, túrķmence, túrķmençe, türķmence, türķmençe
t. C-25/85, C-25/186, C-25/248, C-25/249, C-25/251, C-25/251, C-25/402, C-25/402, C-25/403, C-25/452, C-25/474

türķmenilaraP ö.i. Türkmenleşen Araplar
t. C-25/473, C-25/475

türķmēn ö.i., yer adı, Türkmen bk. turķmen, túrķmen, túrķmen, túrķmēn, türķmen
t. C-1/53, C-1/179, C-1/180, C-1/185, C-1/327, C-25/463, C-25/477
ādma t. C-25/478
dēmirli t. C-25/479
Ķabbānī t. C-25/478
t.+ iķ C-1/130
t.+ i C-1/168

tüt dut ağacı
t. C-27/121

tütsü tütsü, duman, buhar
t. C-1/140

tütün tütün
t. C-18/135, C-18/145, C-19/5, C-24/147

tüy tüy
t.+ ünü C-11/191
t.+ ünnen C-11/189 (v)
t.+ üsünnen C-18/351 (v)
t.+ sünnen C-18/354 (v)

T

Taḥa daha bk. daḥa, dā (I), taḥa, taḫa, tā (II)

T. C-6/87, C-24/74

Taş taş bk. daş, dāş, taş
T. C-23/14, C-23/69
T.+ ı C-23/72
T.+ ısı C-23/72

TaşlıĶ taşlık, taşın çok olduğu yer
T. C-23/3

Tatlı tatlı, şeker tadında olan; şekerle yapılan yiyecekbk. TaTlı
T. C-4/32, C-4/159, C-4/167, C-4/195, C-4/198, C-12/73
T.+ dır C-4/16

TaTlı tatlı, lezzetli bk. Tatlı
T. C-23/124 (gz3tş)

Te *b.e., k.e.,* da/ de
T. C-6/47, C-18/480, C-18/593

Teķtör doktor bk. daĶtor, deķtor, deķtór, deķtör, deķTor, deķTór, doķtór, doĶtor, doĶtur, dovtor, dóķtör, tektör
T.+ řar neylel C-18/88
T.+ řar C-18/89

Tıraş tıraş
T. edēříķ C-9/58

Tikenli dikenli bk. tiķenli, tíķenni, tiķenni
T. C-26/105

Tomátás domates bk. domates, domatės, domatis, tamat, tamaton, tåmat, tomatis
T. C-12/48

Tut- tutmak, elde bulundurmak, ele almak; denetimi, yetkisi altına almak bk. dut-, Tut-
T.- muş C-1/97
T.- ardıĶ C-23/9

Tuz tuz bk. duz, tuz
T.+ dan C-3/35 (v)

Tuzla- tuzlamak
T.- llař C-3/35

u

u *b.e.*, ve manasında
u. C-18/249, C-18/311, C-18/358, C-18/532, C-18/545, C-18/575, C-19/332

ʿubd_et- ürkmek
ʿu.- Ti C-2/64

ʿubudiye hizmetlilere verilen bahşiş
ʿu. C-17/307, C-17/312, C-17/315, C-17/320

uç(c) uç, üst
yaĠlıĠın u.+ una C-17/297
başları u.+ una C-29/15

ucuz ucuz bk. úcuz
u. C-4/93, C-4/94, C-4/97, C-4/97, C-11/214, C-17/37, C-25/226, C-29/213, C-29/214
u.+ du C-1/165, C-1/166, C-1/366, C-10/40, C-12/23, C-26/114

uç- uçmak bk. uŞ-
u.- ıya C-21/229
u.- ar C-3/109, C-25/383
u.- annardan C-18/47
u.- mıya C-29/338

uç bínK üç bin bk. úç bínK, úç binK, úç biñ, úÇ bin
u. C-19/695

uçacaĠ uçak
u.+ a C-14/100

uçaḳ uçak bk. uçaĶ
u. C-1/10
u.+ tan sōra C-26/200
u.+ la C-26/200
u.+ lar C-26/267
u.+ ları C-27/80 (bel)
u.+ lardan C-1/189 (v)

uçaĶ uçak bk. uçaḳ
u.+ ları C-27/78
u.+ lalı C-23/41
u.+ larsını C-23/42

uçaĶçı pilot
u.+ lardı C-19/205

uçaĶsız uçaksız
u. C-23/42

uçan uçak
u. C-19/518
u.+ nar C-17/16, C-17/17
u.+ nardan C-6/21, C-6/25 (v)

uçun için bk. için, içine, içün
ne u. C-6/102

uçur- uçurmak
u.- ur C-17/171

ufaḳ(ğ) ufak bk. ufaĶ
u. C-25/357
u.+ ıĶ C-2/3
u.+ lardı C-2/414

ufaĶ ufak bk. ufaḳ
u. C-25/25

ʿufūne küf
ʿu. C-20/112

uĠra- çalmak, hırsızlık yapmak
u.- yallar C-25/344

uĠraş- uğraşmak, vakit geçirmek
u.- ırdıĶ C-3/117

uj üç bk. uJ, uŞ, úç, úÇ, úJ, úş, üç, üÇ, üj, üş
u. C-11/209

uJ üç bk. uj, uŞ, úç, úÇ, úJ, úş, üç, üÇ, üj, üş
u. C-2/136, C-2/190, C-2/210

ulaş- ulaşmak
u.- ıyan C-26/197
u.- ıřıĶ C-17/262
u.- ıllar C-25/160
u.- tı C-6/96, C-12/101
u.- Tı C-29/253
u.- tıĶ C-16/44, C-16/55, C-16/57, C-18/199, C-25/215

u.- TıḴ C-2/12
u.- dıḴ C-25/525
u.- tıñız C-16/59
u.- tılar C-6/119
u.- ıcın C-17/170
u.- tīnan C-17/170
u.- madan C-25/159
u.- mādım C-19/466
u.- madıḴ C-25/289, C-25/290
u.- mādıḴ C-19/131
u.- míyḴTı C-21/186
u.- mazdıḴ C-18/305
u.- mıḴTı C-25/500

ulaşdır- ulaştırmak bk. ulaştır-, ulaştıř-
u.- ı C-17/305 (gz3tş)

ulaştır- ulaştırmak bk. ulaşdır-, ulaştıř-
u.- ır C-25/520
u.- ıl C-18/175
u.- mazdı C-19/211

ulaştıř- ulaştırmak bk. ulaşdır-, ulaştır-

u.- řıḴ C-17/242
u.- ıdıḴ C-17/241

ulu(ı)- ulumak, hayvan ses çıkarmak, inlemek
u.- ya (ulıya) C-29/102
u.- r C-2/176

uluş- uylaşmak, uzlaşmak, anlaşmak
u.- muşlar C-27/6

umeyse ö.i., yer adı, Arap köylerinden biri
u. C-11/264

ummiyye okuması, yazması olmayan
u. C-1/44

ummúlġâyt yağmur duasına çıkma
u. C-21/572

un un
u. C-3/47, C-3/49, C-4/188, C-9/24, C-10/71, C-11/15, C-11/16, C-12/77, C-17/94, C-17/151, C-17/152, C-18/236, C-18/503, C-18/503, C-20/123
u. edėcėk C-23/32
u. ederdiḳ C-23/25
u. kimi C-25/574, C-25/576
u.+ a C-17/98, C-23/74
u.+ u C-12/75, C-17/95, C-17/96, C-18/256, C-18/592 (bel)
u.+ nan C-1/334, C-21/456, C-27/195 (v)
u.+ u C-20/128 (3ti)
u.+ usu C-4/196
u.+ undan C-25/433 (ayr)
u.+ unnan C-17/160 (v)
u.+ usunnan C-4/196 (v)

unu(ı)t(d)- unutmak
u.- ıya (unıdıya) C-17/255
u.- ıyāřıḴ C-1/445
u.- ıyalar C-2/139
u.- uĠum C-1/440, C-1/445, C-11/167, C-11/178, C-11/178, C-11/180, C-12/231, C-18/490, C-21/275, C-27/200, C-28/218, C-29/43, C-29/339, C-29/359, C-29/361, C-29/362, C-29/464
u.- uḴ C-19/258
u.- uĠuḴ C-1/302, C-29/342
u.- uḴlar C-19/252, C-27/203
u.- uḴlar̥ C-19/252, C-19/253
u.- uḴlal C-18/394
u.- uḴlā C-19/88
u.- muşum C-27/151
u.- muşuḴ C-27/200
u.- muşlar C-27/202
u.- tum C-21/164, C-21/501
u.- Tum C-20/198, C-29/333
u.- tu C-27/17
u.- Tu C-24/65, C-25/402
u.- du C-1/346
u.- tuḴ C-4/101, C-21/276
u.- TuḴ C-28/307
u.- tıḴ C-21/106
u.- Tuḫ C-20/200
u.- duḴ C-1/347
u.- Tular C-19/253
u.- tular̥ C-2/139
u.- dular C-25/3
u. C-16/117, C-23/100
u.- uḴ kimi C-28/221
u.- uḫTuḴ C-2/349
u.- madıḳ C-25/1
u.- mayıñ C-15/69, C-15/70
u.- amıyannız? C-1/362
u.- amadıñız? C-1/360

unutTur- unutturmak
u.- ucular C-25/88

unutul- unutulmak
u.- maz C-26/241

ur- vurmak bk. uř-, vur-, vuř-, v̇ur-, yur-
neden u.- ıya C-14/100
u.- uyallar C-28/66
u.- uyallal C-18/146
u.- ur C-16/111
u.- ullar C-26/214, C-29/434
u.- dum C-25/229
u.- du C-26/311
u.- dular C-26/311
u.- dular̥ C-19/690
u.- dulā C-19/690
u.- ullaldı C-18/135
u.- muyollar C-17/17
u.- madılar C-26/6
u.- mayın C-26/209
u.- uldu C-18/341, C-18/342

urġan urgan, türlü dokuma maddelerinden yapılan ince halat
u. C-30/100

urşad yenebilen bir çeşit ot
u. C-17/256
biliyersin sen u. C-17/256
u.+ ı C-17/256

uruf urub, çeyrek bk. urup
u. C-18/217

urup(b/ P) çeyrek bk. uruf
u. (uruP) C-11/257
u.+ u C-25/316 (bel)
u.+ sunu C-18/611, C-18/611
u.+ muz C-11/257

uruş- vuruşmak
u.- uñ C-17/275

uř- vurmak bk. ur-, vur-, vuř-, v̇ur-, yur-
u.- ıya C-14/100, C-14/101

usta usta
u. C-18/514, C-22/27
u.+ dı C-19/632
u.+ lal C-18/514
u.+ san C-22/27
daş u.+ sı C-30/85

ustaz öğretmen bk. üstaz
u. C-19/279
u.+ ı C-26/161

uşaḫ uşak, çocuk bk. uşaḳ, uşaḴ
u.+ TıḴ C-3/117
u.+ lar C-8/87

uşaḳ uşak, çocuk bk. uşaḫ, uşaḴ
u.+ larmız C-25/346

uşaḴ uşak, çocuk bk. uşaḫ, uşaḳ
u. C-7/68, C-23/86, C-29/218
u.+ lar C-7/48, C-8/87
u.+ larım C-7/45
u.+ larsın C-29/21
u.+ larımız C-7/44

uŞ üç bk. uj, uJ, úç, úÇ, úJ, úş, üç, üÇ, üj, üş
u. C-19/679

uŞ- uçmak bk. uç-
u.- tu C-19/306

utan- utanmak
u.- ıyım C-29/361
u.- ıĠım C-29/361
u.- ırdıḴ C-12/105

uvaşı uylaşma, anlaşma ???
u. C-15/15

uvşar ö.i., Avşar
u. C-19/250, C-19/250, C-19/250

uyan- uyanmak
u.- dı C-25/397

uyu- uyumak
u.- muyalla C-12/159

uyuş- uyuşmak, vücudun herhangi bir yerinde duygu ve hareket azalmak
u.- madı C-25/583
u.- ma C-25/583, C-25/583 (fi)

uyut(d)- uyutmak
u.- uřřuĶ C-6/52
u.- ullardı C-23/46, C-25/425
u.- maz C-12/160
u.- ma C-25/425 (fi)

uzad- uzatmak
u.- ıllardı C-11/67

uzaķ uzak bk. uzaĶ
u.+ tasa C-4/107

uzaĶ(Ġ) uzak bk. uzaķ
u. C-4/76, C-11/192, C-11/202, C-11/203, C-13/13, C-18/290, C-19/320
u.+ lar C-27/229 (gz3çş)
u. dēgil midi? C-29/485
u.+ sa C-4/76, C-17/277, C-27/102
u.+ a C-27/158
u.+ tan C-1/261

uzun uzun bk. uzūn
u. C-1/209, C-1/389, C-1/389, C-2/307, C-5/74, C-10/14, C-10/16, C-10/21, C-11/38, C-11/122, C-17/191, C-17/194, C-17/195, C-17/201, C-17/226, C-17/290, C-18/523, C-18/543, C-19/328, C-21/166, C-21/502, C-23/58, C-23/72, C-23/97, C-25/231, C-25/395, C-27/138, C-28/305, C-30/96
u. uzun C-8/119, C-17/168, C-29/174
u.+ nardan? C-21/501

uzunluĠ uzunluk
u.+ u C-18/266, C-23/13

uzūn uzun bk. uzun
u. C-11/190,

ūzi bezelye ve pirinç ile yapılan ve üstüne et konularak yenen pilav bk. úzi, ű̄zi
ū. C-4/115, C-12/70

ú

úcuz ucuz bk. ucuz
ú. C-3/114
ú.+ du C-3/114

úç üç bk. uj, uJ, uŞ, úÇ, úJ, úş, üç, üÇ, üj, üş
ú. C-1/323, C-2/188, C-2/385, C-11/36, C-11/39, C-11/91, C-11/214, C-11/257, C-12/31, C-12/247, C-17/271, C-18/81, C-18/93, C-20/103, C-20/139, C-21/60, C-21/175, C-21/705, C-29/189, C-29/194,

úç bínK üç bin bk. uç bínK, úç binK, úç biñ, úÇ bin
ú. C-19/697, C-19/699

úç binK üç bin bk. uç bínK, úç bínK, úç biñ, úÇ bin
ú. C-21/591

úç biñ üç bin bk. uç bínK, úç bínK, úç binK, úÇ bin
ú. C-16/104

úç yüz üç yüz bk. üç yüz
ú. C-14/29, C-14/30

úçuncu üçüncü
ú. C-16/91

úÇ üç bk. uj, uJ, uŞ, úç, úJ, úş, üç, üÇ, üj, üş
ú. C-12/16, C-12/59, C-12/160, C-14/28, C-14/94, C-14/95, C-14/166, C-14/169, C-14/169, C-14/175, C-14/176, C-14/197, C-14/197, C-16/104, C-20/59, C-20/70, C-21/123, C-21/128, C-21/586, C-21/702, C-21/707, C-28/42, C-30/2

úÇ bin üç bin bk. uç bínK, úç bínK, úç binK, úç biñ
ú.+ e C-26/290

úfür- üfürmek bk. üfür-
ú.- řük C-17/259

úJ üç bk. uj, uJ, uŞ, úç, úÇ, úş, üç, üÇ, üj, üş
ú. C-11/217, C-26/217, C-26/249

úmmát ümmet
ú.+ i C-14/157

ʿúmr ömür bk. ʿómúř, ómür, ʿömür, ʿȏmür
ʿú.+ ú C-2/322

úrdün ö.i., yer adı, Ürdün bk. ürdün, ürdn̄
ú.+ ün C-18/199, C-19/255
ú.+ e C-24/24
ú.+ de C-12/55, C-19/666

úrĶúd- ürkütmek
ú.- iye C-21/196

úş üç bk. uj, uJ, uŞ, úç, úÇ, úJ, üç, üÇ, üj, üş
ú. C-2/55, C-8/54, C-26/280

úzi bezelye ve pirinç ile yapılan ve üstüne et konularak yenen pilav bk. úzi, ű̄zi
ú. C-5/98

ű̄zi bezelye ve pirinç ile yapılan ve üstüne et konularak yenen pilav bk. úzi, ű̄zi
ű̄. C-13/1

ü

üç üç bk. uj, uJ, uŞ, úç, úÇ, úJ, úş, üÇ, üj, üş
ü. C-1/289, C-1/488, C-3/86, C-6/35, C-6/36, C-6/42, C-6/43, C-7/66, C-18/289
ü.+ ü C-25/229, C-27/42

üç mílyon üç milyon
ü. C-19/257

üç yüz üç yüz bk. úç yüz
ü. C-4/41, C-17/38, C-18/176, C-18/177, C-24/146
ü.+ e C-24/18

üçünci üçüncü bk. üçüncü
ü. C-26/66

üçüncü üçüncü bk. üçünci
ü.+ sünü C-18/408

üÇ üç bk. uj, uJ, uŞ, úç, úÇ, úJ, úş, üç, üj, üş
ü. C-1/20, C-1/70, C-1/80, C-1/118, C-2/9, C-2/27, C-2/46, C-2/53, C-2/71, C-2/143, C-3/71, C-3/77, C-4/60, C-4/146, C-4/188, C-4/190, C-4/192, C-6/77, C-6/102, C-6/130, C-7/34, C-8/59, C-8/93, C-9/67, C-11/132, C-12/18, C-12/47, C-12/198, C-12/201, C-12/203, C-14/166, C-17/123, C-18/78, C-18/127, C-18/138, C-18/139, C-18/175, C-18/269, C-18/316, C-18/465, C-18/571, C-18/590, C-18/592, C-18/611, C-19/176, C-19/254, C-19/372, C-19/373, C-19/655, C-19/656, C-20/64, C-20/269, C-21/60, C-21/702, C-23/27, C-23/55, C-23/116, C-25/49, C-25/67, C-25/68, C-25/221, C-25/281, C-25/466, C-27/42, C-27/43, C-28/277, C-29/22, C-29/86, C-29/88, C-29/90, C-29/183, C-29/195, C-29/213, C-29/446
ü.+ ü C-25/515, C-25/528
ü.+ üsü C-19/552
ü.+ ümüS C-6/135

üfür- üfürmek bk. úfür-
ü.- üldüķ C-18/464

üg(G)üd- öğütmek
ü.- üřřüķ C-18/269
ü.- üller C-17/322
ü.- en C-18/248
ü.- ürdüķ C-18/236, C-18/236

üj üç bk. uj, uJ, uŞ, úç, úÇ, úJ, úş, üç, üÇ, üş
ü. C-18/179, C-18/255, C-19/86

üķlüķ(g) tırnağın yanında oluşan, rahatsız edici, sertleşip kalkmış üst deri, şeytan tırnağı
ü. C-10/86
ü.+ ü C-10/86

üm ʿabdi̊řřaḫman ö.i., şahıs adı
ü. C-17/19

ünnū işte, tabii manasında edat bk. ünnú
ü. C-3/7, C-14/23, C-14/33, C-14/106, C-14/116, C-14/120, C-14/122, C-14/162, C-19/212, C-20/288, C-24/160, C-24/170, C-25/190, C-25/209, C-25/252, C-25/304, C-29/248
le ü. C-16/80, C-29/117, C-29/495

ünnú işte, tabii manasında edat bk. ünnū
ü. C-29/28, C-29/158, C-29/229, C-29/231, C-29/231

ürdün ö.i., yer adı, Ürdün bk. úrdün, ürdū̃n
ü. C-23/38, C-23/119

ürdū̃n ö.i., yer adı, Ürdün bk. úrdün, ürdün
ü.+ ün C-19/510
ü.+ nen C-19/510 (ayr)

ürk- ürkmek
ü.- iye C-29/103

üstaz öğretmen bk. ustaz
ü.+ dı C-2/389

üst(d) üst, üzeri, alt karşıtı; üst kat; bir şeyin görülen yanı, yüzey; birkaç şeyden birbirine göre yukarıda olan; yaklaşan vakit
ü. üste C-8/56
ü.+ e C-8/56, C-21/303, C-25/551, C-27/190

üstü ü.+ e C-17/87
ü.+ ümde C-13/59
ü.+ ü C-17/161, C-27/178, C-27/180
aĶşam ü.+ ü C-21/112
ü.+ ü üste C-17/87
ü.+ ü üstüsüne C-12/249
ü.+ üsü C-2/105, C-6/203, C-18/300
ü.+ ünü C-11/92, C-27/197
ü.+ üsünü C-4/197, C-10/65, C-27/173
ü.+ üne C-1/195, C-1/291, C-1/325, C-1/368, C-1/483, C-2/186, C-4/75, C-7/90, C-8/68, C-9/66, C-11/64, C-11/69, C-12/24, C-12/24, C-12/247, C-16/114, C-17/135, C-17/157, C-17/158, C-17/160, C-17/194, C-17/195, C-17/197, C-17/208, C-19/470, C-20/59, C-20/63, C-20/81, C-20/261, C-20/272, C-21/305, C-21/726, C-23/10, C-26/106, C-26/197, C-27/197, C-28/57, C-28/90, C-28/135, C-28/141, C-28/152, C-28/156, C-29/39, C-29/132, C-29/244, C-29/320, C-29/321, C-29/323, C-29/455, C-29/457, C-30/69, C-30/75, C-30/76, C-30/98
ü.+ üsüne C-2/186, C-2/457, C-4/135, C-4/197, C-6/205, C-9/50, C-9/59, C-9/67, C-10/73, C-10/74, C-11/220, C-12/70, C-12/75, C-12/87, C-13/1, C-18/505, C-18/506, C-18/516, C-18/555, C-18/573, C-18/593, C-18/596, C-18/603, C-18/609, C-21/491, C-21/499
üstü ü.+ üsüne C-12/249
ü.+ ünde C-1/184, C-1/289, C-1/296, C-1/407, C-1/409, C-1/425, C-1/479, C-1/480, C-2/171, C-3/37, C-4/64, C-4/116, C-4/134, C-4/195, C-11/27, C-17/197, C-17/199, C-17/284, C-20/60, C-20/122, C-20/124, C-21/490, C-21/566, C-26/46, C-27/195, C-29/21, C-29/36, C-30/46, C-30/77
ü.+ üsünde C-1/10, C-2/466, C-21/491
ü.+ ündeki C-25/418
ü.+ ünden C-1/214, C-1/215, C-1/219, C-1/234, C-2/13, C-4/73, C-4/78, C-17/193, C-27/102, C-28/22
ü.+ ünnen C-2/168, C-8/56, C-27/133, C-29/131, C-29/135 (ayr)
ü.+ üsünden C-1/214, C-4/74, C-4/117
ü.+ üsünnen C-11/97, C-18/368, C-18/505, C-18/506, C-18/517, C-18/518, C-18/521, C-19/530 (ayr)
ü.+ ünnen C-2/162 (v)
ü.+ üsünnen C-2/161 (v)
ü.+ ümüze C-11/135
ü.+ ümüzden C-17/18

üstün üstün
ü. C-27/201, C-27/235

üstür- küstürmek, ayırmak, uzaklaştırmak
ü.- ür C-2/334
ü.- me C-2/333, C-2/334

üş üç bk. uj, uJ, uŞ, úç, úÇ, úJ, úş, üç, üÇ, üj
ü. C-2/55, C-2/61, C-2/138, C-2/386, C-6/27, C-6/164, C-7/45, C-7/48, C-8/17, C-8/59, C-8/59, C-9/16, C-11/241, C-18/211, C-18/360, C-18/447, C-18/573, C-18/574, C-18/629, C-20/140, C-20/153, C-20/155, C-22/38, C-25/279, C-28/255, C-29/18, C-29/70

üŞ yüz elli üç yüz elli
ü. C-24/19

üylen öğlen, öğle vakti
ü. C-17/63

üz yüz, taraf
ü.+ e C-22/28

üzeri üzeri
ü.+ nde C-30/101
ü.+ ne C-3/27, C-11/131, C-17/258, C-28/293

üzül- kopmak, düşmek
ü.- dü C-25/428
gaysaĶ ü.- dü C-25/429

üzüm üzüm bk. üzzüm
ü. C-1/141, C-1/355, C-1/356, C-1/363, C-4/37, C-7/101, C-8/14, C-18/408, C-18/409, C-18/418, C-19/5, C-20/28, C-20/30, C-23/74, C-23/75, C-27/121, C-27/129
ü.+ ün C-18/394, C-18/407
ü.+ ü C-8/13, C-18/421, C-23/75 (bel)
ü.+ e C-1/355
ü.+ den başĶa C-18/443

ü.+ ü C-18/397, C-18/424
ü.+ müz C-3/23, C-3/113

üzzüm üzüm bk. üzüm
ü. C-4/140
ü.+ ü C-12/108 (bel)
ü.+ künü C-20/50

V

vadi vadi
v. C-19/454

vadi faja ö.i., yer adı
v. C-19/457

vaʿd yıldırım, şimşek
v. olduĠunnan C-19/11

vaḫ(ı)t vakit bk. vaĶıt, vaĶít, v̇aḫıt, v̇aĶıt, v̇aĶít
v.+ ımda C-18/417
v.+ ı C-17/23, C-20/64, C-25/161
v.+ ısı C-11/208
v.+ ından C-21/283
v.+ ısından C-21/329
v.+ ısınnan C-14/1 (ayr)

vaĶ(ı)t vakit bk. vaḫıt, vaĶít, v̇aḫıt, v̇aĶıt, v̇aĶít
v. C-17/63
v. vaĶıt C-17/64
v. verin C-26/209
v.+ ı C-18/294, C-25/182
v.+ ısı C-18/603, C-20/62
v.+ ısınnan C-21/481 (ayr)
v.+ ımızda C-21/416

vaĶít vakit bk. vaḫıt, vaĶıt, v̇aḫıt, v̇aĶıt, v̇aĶít
v. C-29/8

vala bk. vallahi bk. valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, v̀allāhi, v̇alla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̊álla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-2/251, C-9/6, C-10/42, C-17/20, C-17/50, C-17/163, C-18/364, C-18/629, C-19/659, C-19/687, C-21/126, C-21/214, C-21/257

valā vallahi bk. vala, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, v̀allāhi, v̇alla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̊álla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-21/57

vali vali
v. C-19/98
v. me C-19/550
v. kimi C-19/550
c.+ si C-19/440

valla vallahi bk. vala, valā, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, v̀allāhi, v̇alla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̊álla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-2/251, C-2/275, C-2/325, C-2/371, C-3/63, C-4/28, C-6/105, C-6/125, C-6/148, C-7/38, C-7/48, C-7/63, C-7/71, C-7/72, C-7/83, C-7/94, C-8/16, C-8/61, C-8/64, C-8/66, C-9/8, C-11/77, C-11/167, C-11/180, C-11/201, C-11/279, C-12/216, C-12/217, C-12/231, C-13/53, C-17/226, C-18/163, C-18/333, C-19/196, C-19/419, C-19/650, C-20/4, C-20/199, C-21/20, C-21/97, C-21/114, C-21/150, C-21/154, C-21/164, C-21/168, C-21/169, C-21/176, C-21/181, C-21/204, C-21/208, C-21/246, C-21/275, C-21/343, C-21/357, C-21/361, C-21/375, C-21/391, C-21/408, C-21/414, C-21/441, C-21/505, C-21/514, C-21/521, C-21/559, C-21/574, C-21/584, C-21/603, C-21/610, C-21/643, C-21/654, C-21/660, C-21/710, C-21/731, C-22/2, C-22/14, C-22/16, C-25/45, C-25/216, C-25/217, C-25/268, C-25/487, C-27/199, C-27/200, C-27/217, C-27/218, C-28/15, C-29/56, C-29/62, C-29/92, C-29/103, C-29/150, C-29/190, C-29/225, C-29/351

vallahi "Tanrı'yı tanık tutarım, Tanrı hakkı için" anlamında kullanılan bir yemin sözü, ünlem bk. vala, valā, valla, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, v̀allāhi, v̇alla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̊álla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle

v. C-1/172, C-3/116, C-3/125, C-3/130, C-12/11, C-21/266, C-26/51, C-26/170, C-27/177, C-27/201, C-29/49, C-29/190, C-29/232, C-29/360, C-29/385

vallaḥ vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, ẇala, ẇalla, ẇallahi, ẇallaḥa, ẇaĺĺá, ẇålla, ẇálla, ẇáĺa, ẇella, ẇelle
v. C-21/233

vallaḥa vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, ẇala, ẇalla, ẇallahi, ẇallaḥa, ẇaĺĺá, ẇålla, ẇálla, ẇáĺa, ẇella, ẇelle
v. C-29/361

vallā vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, ẇala, ẇalla, ẇallahi, ẇallaḥa, ẇaĺĺá, ẇålla, ẇálla, ẇáĺa, ẇella, ẇelle
v. C-16/20

vallāulʿazim vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, ẇala, ẇalla, ẇallahi, ẇallaḥa, ẇaĺĺá, ẇålla, ẇálla, ẇáĺa, ẇella, ẇelle
v. C-27/235

vaĺa vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, ẇala, ẇalla, ẇallahi, ẇallaḥa, ẇaĺĺá, ẇålla, ẇálla, ẇáĺa, ẇella, ẇelle
v. C-18/362, C-19/531, C-19/549

vaĺĺa vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, ẇala, ẇalla, ẇallahi, ẇallaḥa, ẇaĺĺá, ẇålla, ẇálla, ẇáĺa, ẇella, ẇelle
v. C-18/415

var var, yok karşıtı bk. ẇar, ẇař, ẇār
v. C-1/138, C-1/209, C-1/268, C-2/245, C-2/247, C-2/248, C-2/283, C-2/312, C-2/325, C-2/345, C-2/406, C-2/407, C-2/426, C-2/434, C-2/451, C-3/2, C-3/75, C-4/72, C-4/86, C-4/173, C-4/202, C-5/1, C-5/6, C-5/35, C-5/60, C-5/62, C-5/63, C-12/4, C-12/13, C-12/15, C-12/16, C-12/61, C-12/159, C-12/159, C-12/194, C-12/209, C-12/214, C-13/17, C-15/13, C-15/14, C-16/26, C-16/26, C-17/8, C-17/12, C-17/13, C-17/15, C-17/22, C-17/54, C-17/107, C-17/108, C-17/151, C-17/182, C-17/191, C-17/255, C-18/276, C-19/453, C-19/512, C-19/595, C-19/602, C-19/602, C-19/603, C-19/603, C-19/642, C-19/695, C-21/8, C-21/45, C-21/46, C-21/52, C-21/74, C-21/75, C-21/92, C-21/132, C-21/240, C-21/317, C-21/317, C-21/365, C-21/411, C-21/450, C-21/479, C-21/496, C-21/532, C-21/538, C-21/547, C-21/566, C-21/680, C-21/731, C-22/19, C-22/38, C-23/5, C-25/21, C-25/162, C-25/190, C-25/218, C-25/218, C-25/527, C-26/62, C-26/118, C-29/396
v. (soru) C-5/106
v.+ dır C-25/321
v.+ mış C-2/204
v.+ dı C-1/271, C-2/193, C-2/202, C-2/213, C-2/237, C-2/247, C-2/259, C-2/260, C-2/264, C-2/268, C-2/274, C-2/283, C-2/358, C-2/401, C-2/408, C-2/411, C-2/451, C-3/13, C-3/30, C-4/40, C-4/92, C-4/185, C-6/25, C-8/102, C-8/103, C-8/123, C-12/108, C-12/193, C-12/244, C-16/44, C-17/11, C-17/98, C-17/99, C-17/105, C-17/106, C-17/152, C-17/155, C-17/210, C-17/341, C-18/11, C-18/32, C-18/236, C-18/281, C-18/281, C-18/358, C-18/514, C-19/320, C-19/454, C-19/457, C-19/464, C-19/596, C-19/606, C-19/631, C-21/60, C-21/135, C-21/144, C-21/245, C-21/410, C-21/435, C-21/438, C-21/478, C-21/731, C-22/20, C-23/2, C-23/23, C-23/54, C-23/89, C-

23/91, C-23/94, C-23/116, C-25/223, C-25/329, C-25/363, C-26/82
şey v.+ dı C-21/155
ne v.+ dı C-21/156
v.+ ıdı C-17/189
v.+ dı mı C-12/193
v. C-25/467 (şart 3tş)
v.+ sa C-4/171, C-4/183, C-12/51, C-15/13, C-15/13, C-16/118, C-16/118, C-21/302, C-25/577, C-27/173

var- varmak, ulaşmak; evlenmek
v.- dılar C-12/103
v.- madım C-26/156
v.- madım yaʿni C-26/156

vasıta vasıta
v. yaptı C-18/81

vatan vatan bk. v̇atan
v.+ ı C-19/532, C-19/536
v.+ sını C-28/69

vatandaş vatandaş bk. v̇atandaş
v. C-8/91, C-19/192, C-19/192, C-21/343

vatanlıḫ(Ġ) vatandaşlık
v. C-14/4, C-14/4, C-14/50
v.+ ı C-14/50

vazife vazife, görev
v. C-25/31
v.+ de C-25/247, C-25/248

valik(ğ) vali
v. C-19/550
v.+ in C-14/51

våla vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-19/607

vålla vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-2/19, C-7/2, C-7/94, C-10/45, C-17/80, C-18/93, C-18/164, C-20/9, C-20/14

vållāhi vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-7/68

vållāḥi vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-6/22

vádʿa vaat, bir işi yerine getirmek için verilen söz
v.+ sı C-15/21, C-15/22, C-15/22

válá vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-6/94, C-18/181

vále *b.e.*, ne de, ve de bk. velá, vele, v̇ele, v̇elē

v. C-18/297

válla vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-18/525

váy ünlem, seslenme bildiren söz
v. C-29/278

vázátıssaḫḥa ö.i., yer adı

v.+ da C-19/42

vàllāhi vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-7/24

vålla vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-4/32

ve *b.e.,* ve
v. C-1/185, C-15/56, C-15/59, C-18/275, C-18/404, C-26/344
v. le C-25/139, C-29/251, C-29/252
áḥlen v. sehlen C-26/340

vebal vebal
v.+ ım dēl C-26/213

vedʿda vedd, dostluk, muhabbet
v. ettiler C-12/229

vefat vefat
v. edíḳ C-17/115

velá *b.e.,* ve de, ne de bk vále, vele, v̇ele, v̇elē
v. C-18/271

vele *b.e.,* ve de, ne de, veya bk vále, velá, v̇ele, v̇elē
v. C-7/31, C-15/20, C-16/8, C-16/9, C-18/553, C-18/614, C-21/520, C-21/543, C-26/38, C-26/55, C-26/149
le v. C-7/38
le gidebilliḳ v. gelebilliḳ C-12/187
alırdıḲ v. v̇erirdíḳ C-6/19

ver- vermek, iletmek; düşünce veya bilgi anlatan şeyleri başkalarına iletmek, bildirmek; ödemek; yaymak; teslim etmek; bitki ürün üretmek; satmak; kazandırmak, katmak; ayırmak, harcamak; sahip olmasını sağlamak; evlendirmek; bırakmak, bağışlamak bk. veř-, vēr-, v̇ėr-, v̇ěř-, v̇er-, v̇eř-, v̇ėr-
v.- iyem C-25/109
v.- iyen C-19/293
ġarış v.- iyar C-11/227
ġarış v.- iya C-11/227, C-11/228
v̇ízir v.- iye C-12/28, C-29/105
v.- iyāřıḲ C-6/141
ġarış v.- iyāřıḲ C-6/92
v.- iyelle C-14/55, C-21/355
v.- irsin C-21/431
v.- ir C-14/186, C-14/186, C-14/186, C-14/186, C-17/307, C-26/102
v.- il C-15/23
v.- irsiniz C-8/127
v.- isiniz C-8/126
v.- irler C-21/721, C-26/231
v.- iller C-10/49, C-16/70, C-17/297, C-17/297, C-17/299, C-17/307, C-17/317, C-17/323, C-17/324, C-23/83, C-25/82, C-25/130, C-29/490
v.- ille C-21/568
v.- iler C-17/307
v.- igim C-28/240
yazıḲ v.- iḳ C-6/95
v.- iḳlel C-14/42, C-14/42
v.- dim C-19/699
söz v.- dim C-27/34
v.- di C-16/5, C-17/37, C-19/577, C-26/139, C-26/140, C-29/115, C-29/209
ámir v.- di C-6/97
emir v.- di C-6/99
izin v.- di C-22/32
v.- diḳ C-6/144, C-26/343
v.- diler C-17/38, C-17/39, C-17/39, C-17/66, C-17/69, C-17/151, C-19/699
ízin v.- diler C-22/23
yol v.- diler C-12/19
v.- icim C-14/48
v.- icin C-18/621
v.- ici C-1/498
v. C-29/115
v.- sin C-11/79, C-11/186
alla g̣aza v.- sin C-11/227
v.- in C-18/156
vaḲıt v.- in C-26/209
v.- sinler C-21/343

v.- señiz C-4/55
v.- selel C-8/128
v.- en C-2/127, C-28/244
v.- irmiş C-4/43
v.- irdi C-2/127, C-4/39, C-4/43, C-4/110, C-23/9, C-29/88
v.- irdik C-26/166
v.- irdiḳ C-11/205, C-12/22, C-21/174, C-26/349
v.- illerdi C-2/127, C-2/393, C-3/110, C-11/214, C-11/296, C-11/297, C-12/61, C-12/61, C-17/63, C-17/64, C-17/65, C-17/140, C-25/307, C-25/316, C-28/90
v.- isen C-29/448
v.- irse C-8/90
v.- irseniz C-28/129
v.- ilerse C-8/90
v.- dinse C-30/4
v.- dise C-1/200
v.- icemse C-4/53
v.- miyen C-28/117
v.- mem C-4/56, C-28/240
v.- mez C-29/454, C-29/490
v.- mezziḳ C-8/82, C-26/348
v.- meziḳ C-8/83, C-28/242
v.- mezler C-17/69, C-17/70
v.- medim C-28/240
v.- mēdin C-16/53
v.- mēdiḳ C-26/44
v.- mēdiler C-17/62, C-21/174
v.- micim C-28/242
v.- miciler C-26/232
v.- mesem C-14/47
v.- mezdiḳ C-6/19, C-8/82
v.- mezlerdi C-29/491
alıḲ v.- mezlerdi C-23/83
v.- miyiḳti C-25/255
v.- me C-30/4
v.- memiz C-26/347

veř- vermek, iletmek; ödemek; teslim etmek; düşünce veya bilgi anlatan şeyleri başkalarına iletmek, bildirmek; bırakmak, bağışlamak; evlendirmek bk. ver-, vēr-, vėr-, vėř-, v̇er-, v̇eř-, v̇ėr-
v.- řim C-14/32, C-21/718
para v.- řim C-19/706
v.- řiḳ C-4/55, C-18/156, C-20/10, C-20/114, C-21/309, C-29/251
v.- říḳ C-8/86, C-8/86, C-10/48
v.- iḳ C-14/81
v.- íḳ C-17/129

veya *b.e.*, veya
v. C-30/100

vezir vezir
v. C-19/543, C-19/548, C-19/578, C-19/581, C-23/40
v.+ in C-19/42

vezir ḥaricíyye dışişleri bakanı
v. ḥ. C-19/193

vezīr difaʿ savunma bakanı
v.+ mızın C-19/143

vezze okuntu, armağanlarla yapılan düğün çağrısı
v. C-15/25, C-15/26

vēr- vermek, yaymak bk. ver-, veř-, vėr-, vėř-, v̇er-, v̇eř-, v̇ėr-
ḳölgēliḳ v.- en C-29/398

vēriş veriş
ālış v. etTiler C-2/36

vėr- vermek, iletmek; doğurmak, yumurtlamak; ödemek; herhangi bir duruma yol açmak; evlendirmek; bırakmak, bağışlamak; teslim etmek; öğretmek, yetiştirmek; satmak bk. ver-, veř-, vēr-, vėř-, v̇er-, v̇eř-, v̇ėr-
v.- iyeller C-20/269
v.- ir C-19/515
v.- íríḳ C-6/114
v.- iller C-17/313
v.- illē C-15/16
v.- dim C-3/78
v.- diḳ C-16/48
v.- diler C-19/409, C-19/410, C-19/574
v.- sene C-30/20, C-30/21
v. C-20/256, C-29/112
paÇ v.- sin C-29/414, C-29/416
v.- e C-20/213 (istek)
v.- irdi C-19/315
v.- illeldi C-19/513
alırdıḲ vele v.- irdíḳ C-6/19
v.- mem C-28/239, C-28/240

v.- mez C-20/277
v.- mezziḳ C-8/81
v.- mezler C-16/103, C-29/570
v.- medim C-28/239
v.- mēdi C-17/62, C-17/131, C-29/252
v.- mēdiḳ C-3/81, C-16/46, C-16/47, C-16/52
v.- mediler C-17/39
v.- miye C-20/213 (istek)
v.- mezdiḳ C-8/128
v.- mezlerdi C-19/293
v.- emem C-30/26, C-30/27

vėř- vermek, iletmek, teslim etmek; sahip olmasını sağlamak bk. ver-, veř-, vēr-, vėr-, v̇er-, v̇eř-, v̇ėr-
v.- mek lazım C-25/348
v.- řim C-16/33

vırāsiye veraset, el verme
v. C-21/467

villa villa
v. C-25/329

villi vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-2/368

vulli vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v. C-6/48

vur- vurmak, elinde tuttuğu bir şeyi hızla bir yere çarpmak; silahla yaralamak, öldürmek; hızla çarpmak; desteklemek, dayamak; yakmak; ses çıkarmak için bir şeyi başka bir şey üzerine hızlıca çarpmak bk. ur-, uř-, vuř-, v̇ur-, yur-
v.- uyar C-25/45
v.- ıyar C-21/195
v.- uyāḲ C-21/421
v.- ursun C-21/421
v.- ur C-12/238, C-12/238, C-20/196
v.- ul C-14/203
v.- urlar C-8/54, C-26/155
v.- ullar C-17/304
v.- ullar̥ C-1/104
v.- ucun C-21/421, C-26/124
v.- acaḲ C-26/266
v.- uḲ C-26/6
v.- du C-6/24, C-16/83, C-23/42, C-29/33
v.- dular C-29/263, C-29/528
v.- dular̥ C-19/690
v. C-21/680
v.- san C-18/353
v.- madılal C-21/363
v.- duĠunnan C-15/61, C-26/267
v.- duĠunan C-25/395
v.- ulduḲ C-25/574
v.- ullardı C-12/238, C-23/72, C-26/263
naḲış v.- ullardı C-11/69
v.- maz C-6/89, C-6/90, C-21/370, C-21/376
v.- mazzıḲ C-21/372, C-29/120
v.- ma C-15/61, C-18/465 (fi)
v.- mada C-25/291
v.- madan C-18/469 (v)

vurul- vurulmak
v.- ur C-2/108

vuř- vurmak, yapmak, pişirmek bk. ur-, uř-, vur-, v̇ur-, yur-
aş v.- řum C-2/119
piřinÇ v.- řuḲ C-2/121

vücud vücut
v.+ a C-1/175

v̇aḫ(ı)t vakit bk. vaḫıt, vaḲıt, vaḲít, v̇aḲıt, v̇aḲít
v̇. C-25/596
v̇.+ ím C-3/138
v̇.+ ında C-29/192

v̇aḲ(ı)t vakit, zaman bk. vaḫıt, vaḲıt, vaḲít, v̇aḫıt, v̇aḲít
v̇. C-27/12, C-27/16
ne v̇. C-26/266
v̇.+ á C-26/330

v̇.+ ı C-27/187, C-27/247, C-27/248
ḫarman v̇.+ ı C-27/140

v̇aĶít vakit, zaman bk. vaḫıt, vaĶıt, vaĶít, v̇aḫıt, v̇aĶıt
v̇. C-3/7, C-3/18
v̇.+ ta C-3/2, C-3/75

v̇aĶĶáz ???
v̇. etTi C-19/530

v̇ala vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v̇. C-2/114, C-27/232, C-29/430

v̇alla vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v̇. C-1/22, C-1/40, C-1/58, C-1/227, C-1/296, C-1/388, C-1/440, C-1/445, C-2/50, C-2/160, C-3/62, C-4/14, C-4/62, C-4/85, C-14/17, C-14/190, C-14/195, C-24/18, C-24/66, C-24/128, C-24/130, C-24/144, C-25/447, C-26/92, C-26/159, C-26/173, C-26/213, C-26/329, C-26/337, C-27/68, C-27/73, C-27/200, C-27/210, C-27/219, C-27/226, C-27/227, C-28/42, C-28/47, C-28/62, C-28/193, C-28/195, C-28/197, C-28/217, C-28/221, C-28/222, C-28/224, C-28/238, C-28/241, C-28/311, C-29/217, C-29/246, C-29/448, C-29/494

v̇allahi vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v̇. C-26/180, C-27/14, C-28/19, C-28/166

v̇allaḥa vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v̇. C-3/98

v̇aĺĺá vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v̇. C-2/63, C-28/60

v̇ar var, yok karşıtı bk. var, v̇ař, v̇ār
v̇. C-1/4, C-1/4, C-1/5, C-1/15, C-1/15, C-1/18, C-1/20, C-1/70, C-1/70, C-1/89, C-1/91, C-1/118, C-1/146, C-1/146, C-1/177, C-1/205, C-1/213, C-1/213, C-1/214, C-1/217, C-1/218, C-1/287, C-1/389, C-1/432, C-2/16, C-2/16, C-2/25, C-2/27, C-2/27, C-2/17, C-2/19, C-2/20, C-2/82, C-2/85, C-2/136, C-2/151, C-2/160, C-2/161, C-2/189, C-2/219, C-2/284, C-2/294, C-2/344, C-2/375, C-2/393, C-2/407, C-2/425, C-2/425, C-3/6, C-3/46, C-3/56, C-3/61, C-3/75, C-3/77, C-3/78, C-3/82, C-3/83, C-3/83, C-4/38, C-3/48, C-3/56, C-3/91, C-3/92, C-3/95, C-3/104, C-3/104, C-3/122, C-3/126, C-3/140, C-4/2, C-4/4, C-4/15, C-4/15, C-4/17, C-4/18, C-4/29, C-4/37, C-4/130, C-4/128, C-4/130, C-4/196, C-4/204, C-5/62, C-5/62, C-5/99, C-5/99, C-5/112, C-6/14, C-6/14, C-6/17, C-6/17, C-6/26, C-6/41, C-6/47, C-6/62, C-6/83, C-6/98, C-6/110, C-6/111, C-6/133, C-6/133, C-6/134, C-6/155, C-6/173, C-6/186, C-6/186, C-6/193, C-6/196, C-6/200, C-6/206, C-6/207, C-6/207, C-7/27, C-7/34, C-7/36, C-7/48, C-7/56, C-7/68, C-7/68, C-7/68, C-7/98, C-7/101, C-7/107, C-7/118, C-8/13, C-8/20, C-8/23, C-8/27, C-8/40, C-8/42, C-8/42, C-8/73, C-8/82, C-8/91, C-9/8, C-9/29, C-9/31, C-9/36, C-9/37, C-9/44, C-9/50, C-9/69, C-9/70, C-9/74, C-9/75, C-9/75, C-10/6, C-10/6, C-10/7, C-10/26, C-11/3, C-11/24, C-11/32, C-11/52, C-11/52, C-11/73, C-11/74, C-11/103, C-11/104, C-11/217, C-

11/265, C-11/104, C-11/110, C-11/121, C-11/157, C-11/184, C-11/198, C-11/208, C-11/263, C-11/284, C-12/33, C-12/33, C-12/41, C-12/41, C-12/135, C-12/135, C-12/144, C-13/38, C-14/2, C-14/17, C-14/25, C-14/31, C-14/40, C-14/41, C-14/67, C-14/67, C-14/70, C-14/91, C-14/138, C-14/139, C-14/161, C-14/162, C-14/202, C-15/14, C-15/49, C-16/25, C-15/69, C-15/69, C-16/13, C-16/61, C-16/65, C-16/119, C-17/12, C-17/13, C-17/14, C-17/27, C-17/32, C-17/41, C-17/41, C-17/48, C-17/48, C-17/54, C-17/90, C-17/98, C-17/99, C-17/138, C-17/183, C-17/187, C-17/189, C-17/189, C-17/189, C-17/191, C-17/207, C-17/238, C-17/240, C-17/253, C-17/254, C-17/296, C-18/14, C-18/37, C-18/66, C-18/106, C-18/106, C-18/121, C-18/121, C-18/181, C-18/182,C-18/230, C-18/239, C-18/246, C-18/260, C-18/260, C-18/260, C-18/277, C-18/313, C-18/318, C-18/339, C-18/340, C-18/358, C-18/359, C-18/360, C-18/378, C-18/379, C-18/380, C-18/382, C-18/388, C-18/389, C-18/390, C-18/407, C-18/409, C-18/412, C-18/425, C-18/458, C-18/465, C-18/490, C-18/506, C-18/525, C-18/526, C-18/527, C-18/530, C-18/542, C-18/544, C-18/545, C-18/546, C-18/557, C-18/571, C-18/572, C-18/575, C-18/587, C-19/5, C-19/6, C-19/23, C-19/28, C-19/59, C-19/60, C-19/60, C-19/61, C-19/66, C-19/77, C-19/78, C-19/79, C-19/80, C-19/82, C-19/82, C-19/83, C-19/83, C-19/84, C-19/86, C-19/124, C-19/124, C-19/127, C-19/127, C-19/141, C-19/142, C-19/161, C-19/161, C-19/172, C-19/175, C-19/179, C-19/194, C-19/196, C-19/198, C-19/199, C-19/201, C-19/202, C-19/202, C-19/207, C-19/240, C-19/240, C-19/241, C-19/241, C-19/249, C-19/251, C-19/252, C-19/252, C-19/254, C-19/254, C-19/261, C-19/280, C-19/309, C-19/309, C-19/312, C-19/316, C-19/331, C-19/349, C-19/355, C-19/366, C-19/401, C-19/414, C-19/479, C-19/513, C-19/514, C-19/515, C-19/582, C-19/626, C-19/642, C-19/651, C-19/661, C-19/665, C-19/708, C-20/5, C-20/18, C-20/21, C-20/24, C-20/24, C-20/53, C-20/102, C-20/123, C-20/141, C-20/142, C-20/161, C-20/165, C-20/165, C-20/173, C-20/214, C-20/215, C-20/217, C-20/260, C-20/264, C-20/296, C-20/298, C-21/6, C-21/7, C-21/17, C-21/45, C-21/46, C-21/52, C-21/64, C-21/80, C-21/89, C-21/118, C-21/127, C-21/127, C-21/131, C-21/143, C-21/160, C-21/171, C-21/171, C-21/177, C-21/192, C-21/245, C-21/281, C-21/289, C-21/294, C-21/323, C-21/325, C-21/357, C-21/357, C-21/359, C-21/365, C-21/368, C-21/385, C-21/388, C-21/412, C-21/454, C-21/485, C-21/485, C-21/485, C-21/505, C-21/508, C-21/508, C-21/511, C-21/531, C-21/576, C-21/583, C-21/600, C-21/621, C-21/679, C-21/710, C-21/739, C-22/5, C-22/20, C-22/38, C-23/8, C-23/14, C-23/16, C-23/48, C-23/55, C-23/79, C-23/122, C-23/123, C-24/2, C-24/3, C-24/10, C-24/28, C-24/28, C-24/29, C-24/30, C-24/34, C-24/34, C-24/34, C-24/45, C-24/49, C-24/58, C-24/59, C-24/61, C-24/69, C-24/70, C-24/75, C-24/75, C-24/104, C-24/106, C-24/133, C-24/138, C-24/138, C-24/145, C-24/155, C-25/45, C-25/110, C-25/128, C-25/200, C-25/202, C-25/211, C-25/212, C-25/215, C-25/217, C-25/218, C-25/299, C-25/399, C-25/475, C-25/499, C-25/540, C-25/548, C-25/569, C-25/399, C-25/401, C-25/416, C-25/420, C-25/439, C-25/465, C-25/469, C-25/472, C-25/473, C-25/475, C-25/477, C-25/514, C-25/526, C-25/528,C-25/529, C-25/548, C-25/561, C-25/563, C-25/569, C-26/84, C-26/46, C-26/46, C-26/76, C-26/77, C-26/100, C-26/101, C-26/101, C-26/106, C-26/118, C-26/120, C-26/121, C-26/166, C-26/179, C-26/186, C-26/187, C-26/227, C-26/228, C-26/234, C-26/235, C-26/244, C-26/245, C-26/245, C-26/248, C-26/249, C-26/249, C-26/276, C-26/280, C-26/287, C-26/293, C-26/295, C-26/287, C-26/342, C-26/342, C-26/349, C-27/21, C-27/22, C-27/23, C-

27/23, C-27/24, C-27/25, C-27/46, C-27/91, C-27/92, C-27/95, C-27/133, C-27/152, C-27/153, C-27/159, C-27/164, C-27/166, C-27/168, C-27/169, C-27/177, C-27/187, C-27/194, C-27/201, C-27/207, C-27/207, C-27/208, C-27/213, C-27/219, C-27/225, C-27/239, C-28/30, C-28/34, C-28/59, C-28/60, C-28/78, C-28/91, C-28/106, C-28/113, C-28/123, C-28/157, C-28/160, C-28/166, C-28/171, C-28/180, C-28/190, C-28/195, C-28/223, C-28/245, C-28/288, C-28/294, C-28/308, C-29/43, C-29/48, C-29/49, C-29/56, C-29/76, C-29/78, C-29/96, C-29/144, C-29/145, C-29/148, C-29/167, C-29/168, C-29/188, C-29/211, C-29/241, C-29/248, C-29/249, C-29/250, C-29/287, C-29/340, C-29/340, C-29/358, C-29/362, C-29/385, C-29/434, C-29/435, C-29/437, C-29/464, C-29/495, C-30/26, C-30/27, C-30/50, C-30/51, C-30/53, C-30/62, C-30/63, C-30/66, C-30/81, C-30/83, C-30/83, C-30/85, C-30/86, C-30/87, C-30/89, C-30/89, C-30/94, C-30/94, C-30/97, C-30/104, C-30/106, C-30/107, C-30/108, C-30/108, C-30/110, C-30/111, C-30/113, C-30/125, C-30/125, C-30/126
döşek v̇ar ne v̇. C-18/112
fotȯgraf v̇ar ná v̇. C-21/246
fotȯgraf v̇. ná v̇ar C-21/246
döşek v̇. ne v̇ar C-18/112
ne v̇. bütün hepisi C-27/61
v̇. bileme C-7/48
v̇. yaʿni C-29/106, C-30/110
v̇. olabilir C-30/128
v̇. neysi C-16/61
v̇. ya C-25/320
v̇. (soru) C-21/486
v̇. mı C-2/178, C-27/189, C-28/2
v̇.+ mış C-2/95, C-4/29, C-26/30
v̇.+ dım C-1/502, C-8/4
v̇.+ dı C-1/50, C-1/51, C-1/52, C-1/53, C-1/79, C-1/93, C-1/99, C-1/100, C-1/103, C-1/115, C-1/138, C-1/153, C-1/154, C-1/165, C-1/180, C-1/194, C-1/208, C-1/237, C-1/255, C-1/270, C-1/298, C-1/329, C-1/341, C-1/395, C-1/446, C-1/451, C-1/459, C-1/464, C-1/486, C-1/493, C-1/499, C-2/9, C-2/38, C-2/40, C-2/181, C-2/185, C-2/207, C-2/266, C-2/318, C-2/428, C-2/428, C-2/442, C-2/444, C-2/445, C-2/446, C-3/3, C-3/17, C-3/17, C-3/34, C-3/40, C-3/41, C-3/41, C-3/59, C-3/60, C-3/60, C-3/61, C-3/103, C-3/107, C-3/108, C-3/115, C-3/115, C-3/116, C-3/122, C-4/15, C-4/28, C-4/28, C-4/41, C-6/18, C-6/52, C-6/52, C-6/53, C-6/72, C-6/73, C-6/90, C-6/91, C-6/95, C-6/171, C-6/172, C-7/25, C-7/25, C-7/27, C-7/38, C-7/49, C-7/98, C-7/98, C-7/99, C-7/114, C-7/117, C-8/4, C-8/5, C-8/5, C-8/11, C-8/15, C-8/16, C-8/17, C-8/46, C-8/93, C-8/94, C-8/94, C-8/95, C-8/102, C-9/37, C-9/37, C-9/39, C-9/77, C-10/40, C-10/70, C-11/15, C-11/20, C-11/24, C-11/25, C-11/46, C-11/60, C-11/68, C-11/76, C-11/113, C-11/117, C-11/120, C-11/130, C-11/134, C-11/193, C-11/195, C-11/196, C-11/199, C-11/207, C-11/208, C-11/233, C-11/259, C-11/269, C-11/285, C-12/36, C-12/90, C-12/149, C-13/59, C-14/37, C-14/38, C-17/95, C-17/100, C-17/107, C-17/119, C-17/128, C-17/211, C-18/118, C-18/120, C-18/137, C-18/183, C-18/246, C-18/255, C-18/300, C-18/301, C-18/313, C-18/313, C-18/314, C-18/315, C-18/316, C-18/317, C-18/320, C-18/358, C-18/359, C-18/359, C-18/376, C-18/382, C-18/383, C-18/385, C-18/385, C-18/386, C-18/387, C-18/389, C-18/415, C-18/418, C-18/419, C-18/514, C-18/515, C-18/561, C-18/567, C-18/600, C-18/602, C-18/612, C-18/614, C-19/98, C-19/276, C-19/277, C-19/284, C-19/290, C-19/319, C-19/327, C-19/327, C-19/332, C-19/333, C-19/369, C-19/391, C-19/403, C-19/413, C-19/452, C-19/459, C-19/468, C-19/522, C-19/540, C-19/543, C-19/564, C-19/564, C-19/578, C-19/597, C-19/617, C-19/634, C-19/636, C-20/17, C-20/172, C-21/60, C-21/60, C-21/60, C-21/60, C-21/135, C-21/136, C-21/173, C-21/368, C-21/380, C-21/387, C-21/434, C-21/435, C-21/439, C-21/455, C-21/478, C-21/478, C-21/546, C-21/546, C-21/547, C-21/561, C-21/732, C-23/8, C-23/11, C-23/16, C-23/45, C-23/54, C-

23/57, C-23/68, C-23/70, C-23/71, C-23/72, C-23/74, C-23/107, C-23/113, C-23/116, C-23/118, C-24/52, C-24/83, C-25/38, C-25/46, C-25/102, C-25/185, C-25/223, C-25/314, C-25/339, C-25/356, C-25/366, C-25/438, C-25/444, C-25/447, C-25/497, C-25/501, C-25/528, C-25/529, C-25/538, C-25/544, C-25/561, C-25/561, C-25/574, C-25/581, C-25/584, C-25/584, C-25/585, C-26/4, C-26/6, C-26/22, C-26/55, C-26/71, C-26/81, C-26/81, C-26/82, C-26/88, C-26/97, C-26/97, C-26/99, C-26/108, C-26/110, C-26/112, C-26/112, C-26/123, C-26/137, C-26/139, C-26/171, C-26/302, C-27/3, C-27/19, C-27/27, C-27/33, C-27/53, C-27/55, C-27/99, C-27/101, C-27/103, C-27/128, C-27/129, C-27/136, C-27/147, C-27/177, C-27/189, C-27/190, C-27/236, C-27/237, C-27/240, C-28/42, C-28/44, C-28/89, C-28/187, C-28/188, C-28/192, C-28/193, C-28/286, C-29/66, C-29/70, C-29/72, C-29/75, C-29/76, C-29/80, C-29/85, C-29/86, C-29/89, C-29/90, C-29/90, C-29/193, C-29/359, C-29/502, C-29/502, C-29/535, C-30/67
v.+ ıdı C-4/65, C-23/49
v.+ dı ya C-28/257
v.+ dı (soru) C-26/27
v.+ dılar C-4/86
v. mıydı C-28/256, C-29/496
v.+ sa C-10/52, C-11/251, C-11/254, C-11/62, C-16/96, C-18/441, C-24/154, C-24/178, C-26/39, C-26/210, C-26/344, C-27/101, C-27/206
v.+ saĶ C-27/41

v̇ar- varmak, gitmek; evlenmek
v̇.- ıĶtı C-18/120
v̇.- dığımızda C-14/51
v̇.- ırımdı C-20/6
v̇.- mam C-29/552
v̇.- maz C-29/592

v̇ař var, yok karşıtı bk. var, v̇ar, v̇ār
v̇. C-1/215, C-12/115, C-12/116, C-14/34, C-14/54, C-14/60, C-14/70, C-14/70, C-14/71, C-14/86, C-14/92, C-14/93, C-14/119, C-14/127, C-14/156, C-14/157, C-14/170, C-14/196, C-25/165, C-25/165, C-25/169, C-25/181
v̇.+ dı C-1/196, C-1/492, C-14/134, C-25/177

v̇asta rüşvet
v̇. v̇asta C-24/151

v̇atan vatan bk. vatan
v̇. C-26/226

v̇atandaş vatandaş bk. vatandaş
v̇. C-1/54, C-24/74, C-24/143
v̇.+ ı C-24/131

v̇ay ünlem, seslenme bildiren söz
v̇. C-29/282

v̇ār var, yok karşıtı bk. var, v̇ar, v̇ař
v̇. C-1/8, C-1/179, C-1/195, C-3/22, C-3/22, C-3/23, C-3/23, C-7/73, C-7/73, C-19/70, C-19/141,

v̇ålla vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, v̇alla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v̇. C-1/44, C-2/9

v̇álla vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, v̇alla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇áĺa, v̇ella, v̇elle
v̇. C-1/47

v̇áĺa vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, v̇alla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇ella, v̇elle
v̇. C-2/5

v̇ásiĶ ???
v̇. ettik C-25/465
v̇. etmeyiĶ C-25/462

v̇ele *b.e.*, ne de, ya da, veya bk. vále, velá, vele, v̇elē
v̇. C-14/93, C-14/93, C-14/93, C-14/207, C-19/256, C-26/114, C-28/152

v̇elē *b.e.*, ne de, ya da, veya bk. vále, velá, vele, v̇ele
v̇. C-14/134

v̇elī veli
v̇. C-2/283

v̇ella vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇elle
v̇. C-24/72

v̇elle vallahi bk. vala, valā, valla, vallahi, vallaḥ, vallaḥa, vallā, vallāulʿazim, vaĺa, vaĺĺa, våla, vålla, vållāhi, vållāḥi, válá, válla, vàllāhi, vàlla, villi, vulli, v̇ala, v̇alla, v̇allahi, v̇allaḥa, v̇aĺĺá, v̇ålla, v̇álla, v̇áĺa, v̇ella
v̇. C-24/19

v̇er- vermek, iletmek; bırakmak, teslim etmek; ödemek; evlendirmek; bağışlamak bk. ver-, veř-, vēr-, vėr-, vėř-, v̇eř-, v̇ėr-
para v̇.- iyēřim C-21/351
v̇.- iye C-14/89
v̇.- iyēriḳ C-21/298, C-21/509
v̇.- iyelle C-21/509
v̇.- ir C-16/76
v̇.- iller C-21/300
v̇.- iḳ C-14/89
v̇.- mişler C-27/41
v̇.- dim C-14/65, C-21/294, C-24/129, C-24/130, C-24/174
v̇.- din C-25/588
v̇.- di C-1/192, C-28/302, C-29/208
v̇.- dik C-25/587
v̇.- diler C-26/350, C-29/208
v̇.- icim C-24/55, C-24/161
v̇.- icem C-24/137
v̇.- icin C-21/348, C-21/349
v̇.- eceḳ C-27/41
v̇. C-24/55, C-27/188
v̇.- irdi C-27/187
v̇.- iylerdi C-3/111
v̇.- isen C-14/47
v̇.- meS C-16/11
v̇.- mēdim C-24/173
v̇.- mēdi C-14/45
v̇.- mediler C-16/76
v̇.- mesin C-16/15
v̇.- mezlerdi C-28/244
v̇.- mezsen C-21/348

v̇eř- vermek, ödemek bk. ver-, veř-, vēr-, vėr-, vėř-, v̇er- -, v̇ėr-
v̇.- řim C-24/156

v̇ėr- vermek, iletmek; bırakmak, teslim etmek; evlendirmek; ödemek; yaymak; düşünce veya bilgi anlatan şeyleri başkalarına iletmek, bildirmek; bırakmak veya bağışlamak bk. ver-, veř-, vēr-, vėr-, vėř-, v̇er-, v̇eř-
v̇.- ir C-29/454
v̇.- iller C-29/495
v̇.- dim C-24/174, C-29/338
v̇ízir v̇.- di C-29/105
v̇.- diler C-3/18, C-27/15
v̇.- dilel C-18/45
v̇.- icem C-24/136
v̇. C-29/447
alla g̱aza v̇.- sin C-11/225
v̇.- seler C-24/176
belásini v̇.- e C-1/93 (istek)
v̇.- irdi C-29/491, C-29/492
v̇.- illerdi C-24/18
v̇.- mem C-1/117, C-24/164
v̇.- mezler C-29/482, C-29/544
izin v̇.- mēdi C-3/15
v̇.- mezdi C-29/491
v̇.- mezdik C-1/204
v̇.- mezdiḳ C-23/82, C-25/589
v̇.- mezlerdi C-29/497
v̇.- mezlerse C-29/539
v̇.- sene C-29/292
v̇.- emiyeler̥ C-24/93
v̇.- emem C-29/287
alıḲ v̇.- me C-23/82, C-29/496

v̇izir korku; yük, ağırlık

v̇. veriye C-29/105
v̇. v̇ėrdi C-29/105
v̇.+ den C-29/124

v̊ırıĶ kuyruk sokumu
v̇. C-20/245

v̇ilayet vilayet, il
v̇.+ lesine C-21/32

v̇ur- vurmak, elini veya elinde tuttuğu bir şeyi hızla bir yere çarpmak; silahla yaralamak, öldürmek; avlamak; hızla çarpmak; ses çıkarmak için bir şeyi başka bir şey üzerine hızlıca çarpmak; adlandırmak; batıcı veya kesici cisimleri saplamak
bk. ur-, uř-, vur-, vuř-, yur-
v̇.- ur C-26/263, C-28/187
v̇.- ullar C-2/109, C-24/44
v̇.- dum C-25/229
v̇.- dun C-25/139
v̇.- du C-1/184, C-1/189, C-1/190, C-23/42, C-23/42, C-24/159, C-28/46
v̇.- dū C-14/99
v̇.- dular C-29/253
v̇. C-14/151
v̇.- aĶ C-19/334
v̇.- up C-27/139
v̇.- malı C-1/270
v̇.- urdu C-28/85, C-28/190
v̇.- ursan C-27/183
v̇.- ullardı C-1/104, C-2/205, C-2/428, C-2/433, C-2/434, C-2/434, C-2/435,
v̇.- muşlar C-27/21
v̇.- mādı C-2/14
v̇.- madılar C-2/14

y

ya (I) *b.e.*, ya, ya… ya…
y. C-1/78, C-1/449, C-1/449, C-1/450, C-2/126, C-2/126, C-2/186, C-2/186, C-2/314, C-2/315, C-2/445, C-4/132, C-4/132, C-4/138, C-4/167, C-4/167, C-6/184, C-8/126, C-8/126, C-11/219, C-11/219, C-12/65, C-12/65, C-12/65, C-18/145, C-18/316, C-18/316, C-14/172, C-14/172, C-21/10, C-21/220, C-21/220, C-21/221, C-21/224, C-21/224, C-21/225, C-21/539, C-21/539, C-21/680, C-21/680, C-25/99, C-25/99, C-25/155, C-25/155, C-25/156, C-25/457, C-25/460, C-26/78, C-26/78, C-28/174, C-28/174, C-28/175, C-29/58, C-29/58, C-29/328, C-29/328, C-29/349,
y. da C-16/71, C-16/71, C-16/71

ya (II) ünlem, ya, cümlenin anlamını pekiştirme veya onaylama bildirme amacıyla kullanılır
y. C-1/329, C-2/133, C-2/307, C-2/361, C-2/367, C-3/54, C-3/56, C-3/125, C-5/5, C-5/7, C-5/11, C-5/35, C-5/53, C-5/60, C-5/62, C-5/63, C-5/86, C-5/89, C-5/94, C-5/108, C-5/112, C-6/118, C-6/121, C-6/160, C-8/102, C-9/8, C-11/90, C-11/255, C-14/144, C-14/202, C-15/54, C-16/63, C-16/110, C-19/107, C-19/108, C-19/377, C-19/426, C-19/438, C-19/550, C-20/288, C-20/299, C-21/176, C-21/195, C-21/294, C-21/534, C-21/559, C-24/179, C-25/223, C-25/276, C-26/285, C-25/395, C-26/340, C-26/350, C-27/205, C-28/234, C-28/244, C-29/27, C-29/57, C-29/137, C-30/3, C-30/69, C-30/108, C-30/109
v̇vardı y. C-28/257
deller y. C-28/51
deřiḳ y. C-26/314
gördük y. C-28/13
ḥatırlıyım y. C-27/2
istiyēřiḳ y. C-26/226
müslümanıḲ y. C-25/10
v̇var y. C-25/320
yoḲ y. C-28/77

yaban dışarı, bağ bahçe; yabancı ülke, başka şehir bk. yāban
y.+ a C-2/318, C-18/81, C-18/83, C-18/298, C-18/604, C-19/592, C-20/117, C-20/156, C-21/520, C-21/521, C-25/376, C-26/190, C-27/3, C-27/4
y.+ a C-18/298, C-19/512, C-27/15, C-29/475
y.+ da C-6/69, C-6/184, C-14/152, C-19/704, C-23/62, C-28/210, C-28/310
y.+ dan C-1/54, C-26/346, C-27/30, C-28/90
y.+ nan C-2/433, C-6/181, C-14/32, C-18/150, C-18/151, C-18/152
y.+ sında C-23/115
y.+ sınnan C-18/163

yabancı yabancı, aile dışından olan
y. C-5/2, C-26/321, C-26/323, C-26/341

yabbuřřa- tedavi etmek, sarmak
y.- dılāř C-2/67

yafta yığın
y. ėdeller C-2/121

yaĠ yağ
y. C-1/156, C-1/271, C-1/272, C-1/276, C-2/256, C-3/40, C-4/30, C-6/152, C-6/152, C-11/36, C-11/55, C-11/130, C-11/153, C-13/6, C-18/456, C-18/469, C-20/87, C-21/438, C-21/495, C-21/568 C-23/131, C-25/416, C-25/426, C-26/84, C-26/98, C-26/98, C-26/115, C-27/161, C-27/198, C-27/199, C-30/71
y. ederdiḳ C-26/115
y. olanaça C-8/21
y. oluldu C-3/38
y.+ ıñ C-1/417 (il)
y.+ ı C-1/175, C-3/129, C-8/21, C-8/22, C-11/47, C-11/48, C-18/470, C-21/492 (bel)
y.+ da C-1/380, C-11/131, C-17/166
y.+ dan C-6/152, C-26/86, C-27/199
y.+ dan C-1/273, C-1/424, C-8/108, C-11/55, C-11/127, C-13/40, C-20/92, C-20/303, C-20/93 (v)
y.+ ı C-6/152, C-8/32, C-8/33, C-8/56, C-8/108, C-11/153, C-11/49, C-18/443, C-

18/447, C-18/447, C-18/449, C-18/456, C-18/470, C-18/473, C-25/417 (3ti)
y.+ ısı C-3/40, C-12/155
y.+ ı olanaça C-8/21 (3ti)
ʿarap y.+ ı C-1/176, C-21/498
arap y.+ ı C-21/492
araP y.+ ı C-3/40, C-25/419
davar y.+ ı C-27/198
davar y.+ ı C-27/161
ev y.+ ı C-1/273, C-1/282,
ġoyun y.+ ı C-27/161, C-27/198
ġuyřuĶ y.+ ı C-1/176, C-1/378,
iç y.+ ı C-1/378, C-1/379,
kóy y.+ ı C-21/496
zeyid y.+ ı C-23/131
ġoyun y.+ ının C-11/130
y.+ ısını C-23/50
y.+ ına C-4/34
y.+ ımız C-3/31
y.+ ını C-17/92, C-17/94, C-20/31
arap y.+ ını C-11/48
araP y.+ ınnan C-3/127
zeyT y.+ ısınnan C-12/110 (v)
y.+ nnan C-11/47 ???

yaĠ- yağmak
y.- ıya C-19/387
y.- ar C-2/256, C-2/257, C-21/570
y.- acaĶ C-19/392
y.- sın C-19/377
y.- ardıĶ C-8/20
y.- mıyar C-19/387
y.- madı C-21/568
y.- madı (soru) C-21/529
y.- mazdı C-19/377
y.- madıĠı C-18/292, C-27/105
y.- mıya C-21/392
y.- mıya ne C-21/392

yaĠdır- yağdırmak
y.- sın diye C-26/53
y.- ırdı C-27/105

yaĠla- yağlamak
y.- llar C-11/55

yaĠlıĶ(Ġ) yağlık, baş örtüsü, eşarp
y. C-5/40, C-13/19, C-17/292, C-17/296, C-17/298, C-25/153
y.+ ın C-17/296
y.+ dan C-17/297
y.+ nan C-12/145 (v)
y.+ sını C-29/482
y.+ lara C-4/177

yaĠma yağma, çapul
y. edeller C-27/224

yaĠmır yağmurbk. yaĠmůr, yaĠmur
y. C-2/82, C-2/91, C-2/256, C-2/257, C-18/292, C-18/293, C-18/303, C-18/306, C-19/377, C-19/386, C-19/388, C-19/389, C-19/392, C-21/392, C-21/530, C-26/51, C-27/105, C-28/79, C-28/80
y.+ ı C-26/53
y.+ da C-20/302
y.+ dan evel C-17/85

yaĠmůr yağmurbk. yaĠmůr, yaĠmur
y. C-2/93, C-6/61, C-11/191, C-19/387
y.+ ín C-20/187

yaĠmur yağmur bk. yaĠmůr, yaĠmur
y. C-2/90, C-6/160, C-6/163, C-18/294, C-19/380, C-19/390, C-20/185, C-21/520, C-21/568, C-21/570, C-23/91, C-23/119, C-26/47, C-26/52, C-27/108
y. olduĠunnan C-6/71
y.+ u C-2/252, C-19/383
y.+ da C-23/34, C-26/48
y.+ su C-4/15

yaĠnış yanlış bk. yañnış
y. olıya C-29/275

yaḥu ünlem, dikkat çekmek üzere kullanılan söz
y. C-10/33, C-25/522

yaḥudi ö.i., Yahudi bk. yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yȫḥ̈ůdü, yȯ̈hüdü, yȯ̈ḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-6/83, C-25/40, C-25/42, C-25/44, C-25/45, C-25/61, C-25/64, C-25/349, C-26/2, C-26/4, C-26/205
y.+ niñ C-25/61
y.+ ye C-25/50
y.+ den C-25/39 (v)
y.+ ler C-26/3, C-26/5

y.+ leri C-28/12

yaḥúdi ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yõḥu̯dü, yo̊hüdü, yo̊ḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y.+ ye C-6/20

yaḫ- yakmakbk. yaḳ-, yaĶ-
y.- arlar C-17/231

yaḫíy ünlem, dikkat çekmek üzere kullanılan söz
y. C-19/345

yaḫná yahni bk. yaḫní
y. C-12/126

yaḫní yahni bk. yaḫná
y. ėdēříķ C-8/66

yaḳ- yakmakbk. yaḫ-, yaĶ-
y.- arsın C-2/294
y.- allar C-2/377
y.- Tılar C-2/379
y.- allardı C-2/378

yaḳın yakın bk.yaĶın, yāĶın, yaĶĶın
y. C-2/244, C-25/200, C-28/66
y.+ dı C-25/23

yaĶ- yakmak, yanmasını sağlamak veya yanmasına yol açmak, tutuşturmak; kına yakmak, sürmek; yıkıma, zarara yol açmak, büyük bir zarara uğratmak, mahvetmek; tedavi etmek; bk. yaḫ-, yaḳ-
y.- ıyārım C-12/216
y.- ıyan C-21/233, C-21/266
y.- ar C-1/197, C-10/7, C-10/68, C-12/179, C-28/216
ġınā y.- ar C-17/301
y.- ıyallā C-19/686
ġınā y.- ıyārlar C-11/182
y.- allā C-15/34
y.- allar C-4/103, C-4/104, C-28/217, C-29/503, C-29/503, C-29/504
ġına y.- allar C-29/467
y.- āřıĶ C-17/75, C-18/583
ġınā y.-ařıĶ C-17/301, C-17/302
y.- ıĶ C-2/288
y.- tılar C-12/228
y.- tılā C-19/686
y.- tılar yaĶma C-14/99
y.- acaĶ C-17/84
y.- acaĠın billi C-6/184
y.- ardı C-11/195
ġınā y.- ardı C-11/181
y.- ardıĶ C-17/77, C-18/569, C-18/577, C-29/94
ġınā y.- ardıĶ C-11/183
y.- allardı C-1/255, C-1/256
y.- mıyāřıĶ C-11/182
y.- maz C-18/588, C-18/589
yaĶtılar y.- ma C-14/99
y.- maĶ için C-17/85

yaĶa yaka
y. C-21/675
y.+ n C-11/256 (2ti)

yaĶala- yakalamak
y.- yalla C-21/116
y.- llar C-16/92
y.- dı C-16/46, C-19/430
y.- dılā C-21/103
y.- madı C-19/431

yaĶın yakın bk. yaḳın, yāĶın, yaĶĶın
y. C-1/4, C-1/119, C-1/146, C-2/239, C-2/253, C-3/136, C-6/58, C-6/59, C-9/86,C-12/4, C-12/12, C-12/13, C-13/12, C-15/44, C-16/19, C-17/248, C-18/275, C-18/278, C-19/64, C-20/229, C-21/6, C-21/151, C-21/231, C-21/498, C-21/624, C-21/695, C-24/4, C-24/5, C-24/22, C-24/23, C-26/290, C-26/290, C-27/27, C-27/93, C-27/103, C-28/103, C-28/53, C-29/171
y.+ ıĶ C-2/238
y.+ nar C-17/100, C-18/107, C-26/261
y.+ dım C-19/57
y.+ dı C-1/225, C-2/403, C-6/60, C-17/57, C-24/24, C-25/94, C-28/167
y.+ dıĶ C-1/223
y.+ lardı C-29/494
y.+ lardı mı C-29/493
y.+ sa C-4/103, C-17/277
y. dēl C-26/281
y.+ nal C-14/176

y.+ ları C-15/27

yaĶınlıĠ yakınlık
y.+ ı C-18/276

yaĶış- yakışmak bk. yaĶĶış-
y.- mıyar C-20/32

yaĶĶın yakın bk. yaķın, yaĶın, yāĶın, yaĶĶın

y.+ sa C-26/337

yaĶĶış- yakışmak bk. yaĶış-
y.- maz C-14/144

yaĶlaşTır- yaklaştırmak
y.- madılā C-19/150, C-19/151

yalançalıĶ yalancılık
y. C-18/306

yalan yalan
y. C-19/422, C-24/158, C-25/46, C-27/34
y. ne C-18/306
y.+ ı C-16/70 (bel)

yalançı yalancı
y.+ lal C-18/145

yaldı engin, çukur
y. C-21/569

yaldım yardım bk. yardem, yardım
y. C-14/35
y. eder C-14/34, C-14/85
y. edellel C-14/163
y. edeldim C-14/37
y. ėderdiķ C-14/34
y. edeldiķ C-14/37, C-24/50
y. edellerdi C-24/50
y. ettircim C-14/82

yalla yallah, haydi anlamında ünlem bk. yallaḥ

y. C-6/39, C-6/178, C-11/79, C-20/206, C-20/211, C-21/175, C-25/52, C-25/71, C-25/285, C-25/505, C-25/526, C-27/141
y. yalla C-29/259

yallaḥ yallah, haydi anlamında ünlem bk. yalla

y. C-2/423, C-6/96, C-18/156, C-18/161, C-25/105

yallı *ç.e.*, gibi anlamında söz
y. (soru) C-2/447

yalnız yalnız bk. yalñız, yannıS, yannız
y. C-11/156, C-11/286

yalñız yalnız bk yalnız, yannıS, yannız
y. C-1/37

yama yama
y. C-11/97

yamalı yamalı
y. C-11/97

yamalıĶ yamalık
y. C-11/97, C-11/98

yan yan; birlikte, beraberinde olma; huzur, nezd bk. yān, yán, yaṅġ
y. yana C-26/319
y.+ a C-27/197
yan y.+ a C-26/319
y.+ da C-2/386, C-6/44, C-11/197, C-17/216, C-19/703, C-19/704, C-26/81, C-26/137, C-26/139
y.+ da C-28/216 (yanında)
y.+ ıma C-6/36, C-19/573, C-19/659, C-19/704, C-19/706
y.+ ımda C-2/9, C-4/17, C-15/71, C-18/602, C-20/21, C-21/118, C-21/701, C-21/702, C-29/218
y.+ ımdalaldı C-8/93
y.+ na C-30/4 (2ti)
y.+ ında C-4/17 (2ti)
y.+ ı C-29/381, C-29/383
y.+ ına C-2/277, C-4/63, C-11/46, C-12/156, C-12/179, C-20/5, C-24/156, C-24/156, C-28/150, C-28/177, C-28/205, C-29/185, C-29/202, C-29/448, C-29/481, C-30/5
y.+ na C-1/13, C-18/10, C-21/469, C-28/117, C-29/366, C-30/7, C-30/89
y.+ ısına C-2/41, C-15/34, C-19/416, C-19/418, C-19/643, C-19/658, C-25/190, C-25/203, C-27/40, C-27/193, C-27/221

y.+ ında C-2/385, C-2/401, C-4/40, C-5/4, C-5/6, C-5/64, C-7/32, C-11/208, C-16/120, C-17/322, C-19/642, C-20/21, C-24/66, C-25/189, C-25/538, C-27/109, C-27/168, C-27/169, C-29/67, C-29/216, C-29/234
y.+ ısında C-2/362, C-2/407, C-4/44, C-4/64, C-6/139, C-7/36, C-11/193, C-17/121, C-18/140, C-19/57, C-19/245, C-19/534, C-19/634, C-20/4, C-20/5, C-20/174, C-24/69, C-27/222
y.+ ıda C-21/576
y.+ ından C-1/21
y.+ ısından C-27/45
y.+ ımıza C-19/589, C-27/213, C-29/194
y.+ mıza C-26/232
y.+ ımızda C-2/16, C-2/184, C-2/294, C-2/442, C-4/94, C-4/130, C-4/130, C-4/189, C-6/89, C-6/98, C-6/111, C-15/24, C-15/32, C-15/50, C-18/236, C-18/300, C-18/317, C-18/359, C-18/376, C-18/419, C-18/426, C-18/499, C-18/500, C-18/506, C-18/514, C-18/560, C-18/561, C-18/571, C-18/572, C-18/578, C-18/584, C-18/587, C-19/197, C-19/202, C-19/241, C-19/457, C-19/596, C-19/597, C-20/2, C-20/9, C-20/13, C-20/14, C-20/102, C-20/103, C-20/117, C-20/118, C-20/118, C-20/139, C-20/143, C-20/153, C-20/291, C-21/432, C-21/434, C-23/2, C-23/45, C-23/113, C-23/117, C-23/120, C-25/349, C-25/585, C-29/70
y.+ mızda C-18/281, C-19/195, C-25/279, C-25/458, C-25/539, C-26/323, C-26/326, C-26/330, C-26/341, C-27/201, C-27/239, C-30/111, C-30/117
y.+ ımızdaĶı C-23/97
y.+ ımızla C-16/73
y.+ nızı C-19/603
y.+ ınızda C-4/202, C-4/204, C-6/76, C-21/679, C-21/699
y.+ ıñızda C-27/189
y.+ nızda C-17/19, C-17/191, C-19/196, C-25/211, C-26/22, C-26/71
y.+ ıñízdaķí gimi C-11/145
y.+ ıñızdan C-20/37
y.+ narına C-25/465
y.+ larsına C-25/525
y.+ larında C-4/28, C-25/362
y.+ larsında C-25/277
y.+ narında C-11/193, C-11/195, C-17/20, C-20/155

yan- yanmak
y.- ıyar C-2/275, C-2/293, C-2/295
y.- íya C-2/294, C-14/81
y.- ardı C-2/275
y.- ırdı C-2/280, C-2/287, C-2/295, C-2/296
y.- dısa C-10/74

yanaĶ yanak bk.yanġaĶ
y. C-29/423

yanġ yan bk. yan, yān, yán
y.+ ı sıra C-8/64
y.+ ıdan C-3/119

yanġaĶ boyun, yanak bk. yanaĶ
y. C-29/423, C-29/424, C-29/425, C-29/426
y.+ ları C-29/421, C-29/426

yanġılan- yanmak, hislenmek
yúregim y.- dı C-29/259

yanı *b.e.,* yani bk. yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-1/40, C-1/122, C-11/257, C-17/87, C-21/52, C-21/408, C-21/624, C-25/25, C-25/110, C-25/226, C-25/280, C-25/299, C-25/502, C-25/506, C-27/234, C-29/293
memnun oldu y. C-25/191

yaʿnı *b.e.,* yani bk. yanı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-1/44, C-1/217, C-29/464, C-29/474

yanıĶ yanık
y. C-10/74

yaní *b.e.,* yani bk. yanı, yaʿnı, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-2/1, C-13/16, C-17/121, C-19/285, C-19/473, C-27/41, C-27/43, C-27/57, C-

27/63, C-27/81, C-27/83, C-27/87, C-27/88, C-27/92, C-27/96, C-27/97, C-27/98, C-27/139, C-27/159, C-27/163, C-27/183, C-27/196, C-27/214, C-27/229, C-27/234, C-27/248
salır y. C-27/108

yaʿní *b.e.,* yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-19/348
yoĶTu y. C-26/43

yani *b.e.,* yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-1/9, C-1/58, C-1/141, C-1/142, C-1/145, C-1/149, C-1/193, C-1/209, C-1/224, C-1/242, C-1/257, C-1/271, C-1/279, C-1/293, C-1/295, C-1/422, C-1/445, C-1/458, C-1/481, C-1/490, C-2/44, C-2/59, C-2/294, C-3/3, C-3/14, C-3/20, C-3/48, C-3/50, C-3/61, C-3/62, C-3/68, C-3/69, C-3/74, C-3/86, C-3/112, C-3/130, C-3/135, C-4/8, C-4/9, C-4/26, C-4/29, C-4/30, C-4/34, C-4/35, C-4/37, C-4/38, C-4/39, C-4/41, C-4/52, C-4/53, C-4/62, C-4/66, C-4/87, C-4/89, C-4/96, C-4/146, C-4/156, C-4/162, C-4/163, C-4/167, C-4/179, C-4/185, C-4/186, C-4/200, C-5/10, C-5/33, C-6/26, C-7/114, C-8/83, C-12/11, C-12/21, C-12/22, C-12/25, C-12/33, C-12/82, C-12/174, C-12/185, C-12/194, C-12/211, C-12/225, C-13/1, C-13/6, C-13/16, C-13/17, C-13/23, C-13/28, C-13/30, C-15/8, C-15/9, C-15/25, C-15/31, C-15/33, C-15/34, C-15/36, C-16/5, C-16/7, C-16/12, C-16/20, C-16/27, C-16/28, C-16/31, C-16/32, C-16/34, C-16/39, C-16/42, C-16/43, C-16/48, C-16/51, C-16/56, C-16/57, C-16/58, C-16/59, C-16/65, C-16/87, C-16/94, C-16/98, C-16/100, C-16/108, C-16/117, C-16/119, C-16/120, C-17/27, C-17/64, C-17/106, C-17/137, C-17/140, C-17/141, C-17/217, C-17/240, C-17/243, C-17/248, C-17/255, C-17/282, C-17/298, C-17/315, C-17/322, C-17/323, C-17/341, C-18/66, C-18/117, C-18/254, C-18/364, C-18/531, C-19/21, C-19/49, C-19/50, C-19/68, C-19/75, C-19/100, C-19/111, C-19/112, C-19/158, C-19/161, C-19/170, C-19/183, C-19/202, C-19/222, C-19/232, C-19/240, C-19/253, C-19/254, C-19/302, C-19/320, C-19/410, C-19/426, C-19/427, C-19/445, C-19/472, C-19/505, C-19/524, C-19/545, C-19/550, C-19/553, C-19/568, C-19/576, C-19/579, C-19/610, C-19/636, C-19/655, C-19/665, C-19/683, C-19/694, C-19/702, C-19/710, C-21/6, C-21/25, C-21/29, C-21/30, C-21/35, C-21/59, C-21/91, C-21/97, C-21/128, C-21/129, C-21/135, C-21/138, C-21/138, C-21/143, C-21/144, C-21/147, C-21/154, C-21/183, C-21/200, C-21/240, C-21/246, C-21/260, C-21/261, C-21/277, C-21/279, C-21/284, C-21/294, C-21/295, C-21/298, C-21/309, C-21/328, C-21/331, C-21/336, C-21/339, C-21/341, C-21/343, C-21/359, C-21/363, C-21/364, C-21/368, C-21/371, C-21/374, C-21/376, C-21/377, C-21/383, C-21/388, C-21/393, C-21/396, C-21/397, C-21/399, C-21/401, C-21/404, C-21/405, C-21/409, C-21/410, C-21/412, C-21/418, C-21/421, C-21/422, C-21/426, C-21/430, C-21/431, C-21/434, C-21/435, C-21/439, C-21/441, C-21/449, C-21/450, C-21/459, C-21/467, C-21/478, C-21/482, C-21/495, C-21/496, C-21/497, C-21/505, C-21/508, C-21/510, C-21/595, C-21/596, C-21/597, C-21/601, C-21/618, C-21/620, C-21/624, C-21/626, C-21/660, C-21/663, C-21/679, C-21/694, C-21/709, C-21/710, C-21/713, C-21/718, C-21/731, C-21/739, C-22/21, C-23/19, C-23/33, C-23/35, C-23/73, C-23/78, C-25/6, C-25/38, C-25/97, C-25/159, C-25/175, C-25/220, C-25/229, C-25/235, C-25/255, C-25/300, C-25/301, C-25/325, C-25/326, C-25/333, C-25/391, C-25/412, C-25/424, C-25/459, C-25/469, C-25/507, C-25/553, C-25/595, C-25/596, C-27/11, C-27/31, C-27/128, C-27/250, C-28/186, C-28/290, C-30/85, C-30/112, C-30/123
ay y. C-25/67
büyük dēl y. C-25/172

y. (soru) C-29/380

yaʿni *b.e.,* yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-1/17, C-1/18, C-1/19, C-1/20, C-1/33, C-1/51, C-1/58, C-1/107, C-1/131, C-1/143, C-1/154, C-1/168, C-1/175, C-1/178, C-1/181, C-1/182, C-1/186, C-1/193, C-1/195, C-1/196, C-1/198, C-1/205, C-1/218, C-1/237, C-1/305, C-1/331, C-1/334, C-1/345, C-1/347, C-1/361, C-1/417, C-1/445, C-1/465, C-1/493, C-1/496, C-1/499, C-2/74, C-2/77, C-2/92, C-2/100, C-2/123, C-2/129, C-2/136, C-2/137, C-2/185, C-2/192, C-2/205, C-2/223, C-2/224, C-2/227, C-2/228, C-2/232, C-2/233, C-2/237, C-2/238, C-2/244, C-2/247, C-2/253, C-2/255, C-2/267, C-2/268, C-2/272, C-2/281, C-2/330, C-2/346, C-2/356, C-2/361, C-2/379, C-2/381, C-2/405, C-2/416, C-2/417, C-2/422, C-2/425, C-2/426, C-2/437, C-2/438, C-2/439, C-3/21, C-3/22, C-4/14, C-4/19, C-4/30, C-4/42, C-4/118, C-4/168, C-4/195, C-6/9, C-6/39, C-6/40, C-6/43, C-6/45, C-6/48, C-6/112, C-6/116, C-6/208, C-7/24, C-7/25, C-7/28, C-7/39, C-7/82, C-7/109, C-7/118, C-8/8, C-8/14, C-8/16, C-8/21, C-8/26, C-8/46, C-8/48, C-8/49, C-8/53, C-8/56, C-8/70, C-8/76, C-8/79, C-8/82, C-8/83, C-8/88, C-8/94, C-8/100, C-8/108, C-8/113, C-8/127, C-8/128, C-9/6, C-9/7, C-9/9, C-9/36, C-9/51, C-9/58, C-9/65, C-9/68, C-9/69, C-10/14, C-10/28, C-10/34, C-10/35, C-10/38, C-10/41, C-10/48, C-10/49, C-10/51, C-10/52, C-10/65, C-10/68, C-10/74, C-11/12, C-11/16, C-11/28, C-11/41, C-11/61, C-11/109, C-11/121, C-11/189, C-11/208, C-11/209, C-11/212, C-11/222, C-11/248, C-11/273, C-13/14, C-13/36, C-13/40, C-13/41, C-13/42, C-13/44, C-13/49, C-13/53, C-13/55, C-13/58, C-15/2, C-15/6, C-15/7, C-15/11, C-15/13, C-15/14, C-15/15, C-15/17, C-15/19, C-15/20, C-15/21, C-15/23, C-15/24, C-15/26, C-15/27, C-15/28, C-15/38, C-15/39, C-15/40, C-15/41, C-15/49, C-15/53, C-15/54, C-15/56, C-15/58, C-15/59, C-15/60, C-15/65, C-15/66, C-15/67, C-15/70, C-15/71, C-16/5, C-16/53, C-17/46, C-18/63, C-18/83, C-18/90, C-18/92, C-18/99, C-18/103, C-18/105, C-18/131, C-18/150, C-18/153, C-18/159, C-18/225, C-18/226, C-18/228, C-18/230, C-18/231, C-18/245, C-18/246, C-18/248, C-18/249, C-18/262, C-18/265, C-18/305, C-18/315, C-18/337, C-18/368, C-18/374, C-18/390, C-18/394, C-18/395, C-18/400, C-18/401, C-18/419, C-18/451, C-18/492, C-18/535, C-18/552, C-18/553, C-18/554, C-18/588, C-18/612, C-18/621, C-19/51, C-19/77, C-19/78, C-19/90, C-19/107, C-19/154, C-19/158, C-19/179, C-19/264, C-19/283, C-19/336, C-19/348, C-19/349, C-19/387, C-19/407, C-19/637, C-19/675, C-20/2, C-20/9, C-20/10, C-20/13, C-20/14, C-20/15, C-20/23, C-20/25, C-20/27, C-20/30, C-20/31, C-20/32, C-20/60, C-20/70, C-20/71, C-20/88, C-20/103, C-20/113, C-20/117, C-20/134, C-20/143, C-20/151, C-20/155, C-20/158, C-20/159, C-20/168, C-20/169, C-20/174, C-20/200, C-20/214, C-20/221, C-20/229, C-20/241, C-20/251, C-20/253, C-20/261, C-20/269, C-20/276, C-20/278, C-20/302, C-20/313, C-21/524, C-24/1, C-24/2, C-24/4, C-24/10, C-24/59, C-24/62, C-24/64, C-24/76, C-24/78, C-24/80, C-24/81, C-24/95, C-24/96, C-24/103, C-24/115, C-24/152, C-25/130, C-26/4, C-26/6, C-26/23, C-26/63, C-26/105, C-26/126, C-26/142, C-26/144, C-26/148, C-26/156, C-26/167, C-26/169, C-26/177, C-26/181, C-26/182, C-26/188, C-26/191, C-26/194, C-26/200, C-26/236, C-26/247, C-26/249, C-26/257, C-26/271, C-26/281, C-26/282, C-26/285, C-26/286, C-26/290, C-26/291, C-26/297, C-26/300, C-26/306, C-26/311, C-26/319, C-26/323, C-26/326, C-26/327, C-26/333, C-26/342, C-26/343, C-26/348, C-26/350, C-28/42, C-28/62, C-28/66, C-28/67, C-28/80, C-28/86, C-28/90, C-28/124, C-28/167, C-28/169, C-28/186,

C-28/202, C-28/213, C-28/224, C-28/242, C-28/267, C-29/9, C-29/10, C-29/20, C-29/36, C-29/37, C-29/38, C-29/39, C-29/40, C-29/41, C-29/43, C-29/51, C-29/53, C-29/54, C-29/56, C-29/57, C-29/63, C-29/66, C-29/67, C-29/83, C-29/90, C-29/104, C-29/118, C-29/125, C-29/130, C-29/131, C-29/135, C-29/150, C-29/151, C-29/154, C-29/158, C-29/159, C-29/161, C-29/166, C-29/169, C-29/173, C-29/176, C-29/177, C-29/184, C-29/187, C-29/188, C-29/204, C-29/205, C-29/217, C-29/223, C-29/231, C-29/233, C-29/244, C-29/246, C-29/275, C-29/340, C-29/341, C-29/342, C-29/343, C-29/355, C-29/362, C-29/380, C-29/401, C-29/405, C-29/416, C-29/430, C-29/432, C-29/447, C-29/449, C-29/453, C-29/457, C-29/465, C-29/468, C-29/469, C-29/471, C-29/481, C-29/494, C-29/499, C-29/500, C-29/516, C-30/7, C-30/10, C-30/55, C-30/73, C-30/77, C-30/102, C-30/108, C-30/112, C-30/118, C-30/119
y. C-2/130, C-4/148, C-4/166, C-9/50, C-20/211, C-24/28, C-26/179, C-26/347, C-28/232, C-29/8, C-29/64, C-29/66, C-29/379, C-29/404, C-29/415, C-29/516, C-30/9, C-30/119
alı gėdermiş y. C-29/470
bir şey dēyil y. C-30/69
çekemediler y. C-29/157
çıĶTılar y. C-29/123
de olabilir y. C-30/68
gēlicik y. C-29/214
içki dēyil y. C-30/69
v̇ar y. C-29/106, C-30/110
aĠladırdı y. C-29/47
aĠlamaz y. C-28/217
aĠlıycım y. C-29/271
alma y. C-28/252
almaĶ y. C-29/593
az y. C-28/170
baĠlarsın y. C-29/592
beyle y. C-29/232
beyledi y. C-26/146
bilmezdim y. C-29/351
bilmiyerler y. C-26/63
biř şey deyil y. C-30/119
çıĶar y. C-28/242
çıĶTılar y. C-28/38
çoķ y. C-26/341
doĠuruĶ y. C-29/22
dolu y. C-29/246
e y. C-26/295
ġaldılar y. C-26/281
gētirdiler y. C-29/488
getirirdi y. C-28/191
gėtTiler y. C-29/185
ġor y. C-28/135
oĶudum y. C-26/257
oturuřlar y. C-26/319
satTıķ y. C-29/214
soñřa deyil y. C-26/217
toplallardı y. C-28/92
varmadım y. C-26/156
yapamazdın y. C-26/201
yoķ y. C-26/229
y. (soru) C-29/423

yanī *b.e.,* yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-27/23

yaʿnī *b.e.,* yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yanní, yānė, yāni, yáni, yáʿni
y. C-27/6

yannıS yalnız bk. yalnız, yalñız, yannız
y. C-2/156, C-2/201, C-29/99

yannız yalnız bk. yalnız, yalñız, yannıS
y. C-18/41, C-18/252, C-21/172, C-26/326, C-27/87, C-29/98

yanní yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yānė, yāni, yáni, yáʿni

y. C-29/403

yansūn anason bk. yánsūn, yensün, yönsün, yönsūn
y. C-19/356
y. kímí C-19/355

yap(P)- yapmak, gerçekleştirmek, meydana getirmek; işle uğraşmak; çalışmak; bir düşünceyi, bir davranışı işe dönüştürmek; üretmek; başka bir duruma getirmek; davranmak, hareket etmek
y.- ıyārım C-1/296, C-9/65
y.- ıyāřım C-12/217, C-20/122, C-20/123, C-20/124
y.- ıyam C-14/81
y.- ıyan C-9/65, C-21/348, C-25/414
ne y.- ıysın C-24/43
y.- ıyar C-25/411, C-25/411, C-25/412, C-25/413
y.- ıyāřa C-12/73
y.- ıya C-1/419, C-7/88, C-12/133, C-21/348, C-21/352, C-21/352, C-21/352,C-21/720
y.- ıyå C-4/120
y.- ıy C-21/554
y.- ıyārĭĶ C-4/178
y.- ıyāřĭĶ C-4/178
y.- ıyārıĶ C-4/126, C-5/112
y.- ıyāřıĶ C-1/410, C-1/423, C-9/56, C-20/128, C-20/261, C-21/31, C-21/487, C-25/413
y.- ıyarsıñız C-25/455
y.- ıyanız C-11/142, C-11/146, C-21/369
y.- ıyanız ögrü C-4/189
y.- ıyannız mı? C-20/84
y.- ıyallar C-11/144, C-25/411
y.- ıyallar̥ C-1/299
y.- ıyalla C-21/509
y.- ıyalar C-16/53
y.- íyalar C-9/21
y.- ıyolar C-3/43
y.- arım C-11/140
y.- ařım C-2/119
y.- arsın C-12/132, C-17/149, C-24/154, C-27/170
y.- arsıñ C-24/178
y.- ar C-1/369, C-10/9, C-11/62, C-11/63, C-16/100, C-16/116, C-21/312, C-21/313, C-21/459, C-21/461, C-21/584, C-21/695, C-21/704, C-21/708, C-21/709
dáʿvet y.- ar C-4/101
dúʿá y.- ar C-2/86
y.- arıĶ C-27/135
y.- ařıĶ C-5/94, C-5/94, C-27/132, C-27/226
y.- āřıĶ C-1/333, C-1/334, C-1/383, C-1/389, C-1/390, C-1/432, C-4/134, C-4/164, C-4/165, C-4/169, C-4/169, C-4/178, C-5/102, C-5/102, C-5/103, C-6/50, C-6/150, C-6/154, C-6/195, C-6/199, C-6/201, C-7/87, C-8/116, C-10/52, C-11/139, C-11/143, C-11/154, C-11/238, C-11/242, C-12/76, C-12/96, C-12/97, C-17/74, C-17/77, C-17/143, C-18/560, C-20/58, C-20/92, C-20/165, C-21/683, C-25/146
y.- ařřıĶ C-6/195, C-6/196, C-11/150
y.- arız C-25/559
duʿa y.- āřıĶ C-18/305
y.- āřıĶʿáyni C-1/322
y.- arlar C-28/22, C-28/23
y.- allar C-1/304, C-1/382, C-3/34, C-3/44, C-3/47, C-4/81, C-12/198, C-17/156, C-17/243, C-17/247, C-17/271, C-17/272, C-19/374, C-21/260, C-21/411, C-21/485, C-27/137, C-27/196, C-27/224, C-28/26, C-30/87
y.- allal C-4/188, C-5/104
y.- alla C-21/393, C-21/486, C-21/699, C-21/700, C-21/708, C-21/709, C-21/710, C-21/735, C-23/42, C-27/53
daʿvet y.- allar C-17/274
C-5/105, C-11/52, C-18/627
y.- ıĠım C-21/85, C-21/606
daʿv̇et y.- ıĶsın C-12/60
álāÇ y.- ıĶlar C-2/67
y.- mış C-27/205
y.- mışıĶ C-25/514
y.- mışlar C-27/220
y.- tım C-2/125, C-3/70, C-3/70, C-3/71, C-4/112, C-12/208, C-17/153, C-21/379, C-25/492, C-26/88
y.- Tım C-11/84, C-11/85, C-16/35, C-16/36, C-17/151, C-18/81, C-18/93, C-29/387, C-29/391
y.- tı C-3/127, C-3/128, C-18/81, C-19/432, C-19/461, C-19/462, C-21/462, C-25/369, C-28/247
y.- Tı C-1/25, C-19/99, C-19/431, C-27/170, C-27/211
ʿidam y.- Tı C-19/434
y.- dı C-24/43
y.- tıĶ C-3/69, C-27/55
y.- dıĶ C-27/60
y.- dınız C-27/70

y.- tılar C-3/17, C-19/409, C-27/67, C-28/65
y.- tılal C-4/84, C-10/49, C-18/95, C-18/288, C-21/192, C-21/559
y.- Tılar C-19/408, C-19/439, C-19/574
y.- dılar C-27/67
y.- tılar mı C-21/557
y.- ıcım C-25/414
daʿvet y.- ıcım C-14/161
y.- ıcıñ C-1/206, C-23/69
nefaʿatlik y.- ıcın C-25/206
y.- ıcı C-18/325, C-19/599
y.- ıcıĶ C-7/68, C-7/69, C-11/84, C-16/33, C-21/198
y.- ıcaĶ C-3/90, C-3/111
y.- acaĶ C-16/100, C-19/568
y.- acaĠıĶ C-18/109
y.- acaḳsınız C-25/193
y.- acaḳsıñız C-25/193
y.- ıcılar C-1/265
ne y.- ıcılar C-17/110
y. C-16/117, C-22/32
y.- ın C-27/78, C-27/79
y.- sam C-8/64, C-8/66
y.- ıp C-21/436
y.- madan C-11/139 (zf)
y.- an C-11/146, C-17/155, C-19/484, C-25/463
y.- anı C-11/241
y.- ana C-11/150
y.- anlar C-30/104
y.- dıĶTan soñra C-1/432
y.- tıĠımız C-18/506
y.- tıĠımız kimi C-27/178
y.- allalmış C-4/81
y.- ıyardı C-25/343
y.- ardım C-17/141, C-21/135, C-21/136
y.- aldım C-14/12
y.- ardıñ C-2/117
y.- ardı C-1/287, C-2/403, C-3/14, C-3/125, C-9/70, C-9/70, C-11/52, C-11/102, C-11/109, C-21/67, C-21/163, C-21/165, C-21/166, C-21/455, C-21/456, C-27/179, C-30/95, C-30/96
y.- ardıĶ C-1/288, C-1/305, C-1/427, C-3/36, C-4/163, C-7/30, C-8/13, C-8/51, C-9/21, C-9/58, C-10/19, C-10/19, C-10/20, C-10/25, C-11/38, C-11/129, C-11/232, C-12/96, C-12/237, C-17/143, C-18/233, C-18/421, C-18/443, C-18/480, C-18/495, C-18/503, C-18/510, C-18/572, C-18/590, C-18/592, C-20/110, C-20/170, C-21/258, C-25/567, C-27/134, C-27/161, C-27/179, C-27/189
y.- ařdıĶ C-4/179, C-6/165, C-10/6, C-11/238
keyf y.- ardıĶ C-3/13
y.- ardınız C-21/535, C-21/546, C-21/563
y.- allardı C-1/244, C-1/251, C-3/20, C-3/30, C-3/43, C-3/131, C-4/28, C-4/93, C-4/114, C-4/119, C-4/182, C-11/127, C-11/199, C-12/126, C-12/126, C-21/24, C-21/282, C-21/330, C-21/450, C-21/485, C-21/495, C-21/736, C-21/736, C-25/579, C-25/580, C-26/81, C-27/182, C-27/190, C-27/192, C-27/251
y.- allaldı C-4/186, C-4/187, C-4/189, C-4/190, C-8/50, C-9/21, C-11/49, C-11/50, C-11/50, C-11/52, C-11/53, C-11/70, C-11/75, C-11/133, C-11/156, C-11/180, C-11/183, C-11/235, C-11/272, C-18/253, C-18/454, C-18/455, C-18/627, C-18/628, C-18/630, C-21/735, C-24/42
y.- ardılar C-28/8, C-28/8, C-30/97
dúʿá y.- allardı C-2/252
ne y.- allardı C-17/270
y.- allaldıĶ C-9/22
y.- ıĶTı C-1/380, C-19/569
y.- arsan C-1/276
y.- arsa C-16/100
y.- ıcısa C-21/709
y.- ıcılarsa C-16/69
yardım y.- mıyar C-25/348
y.- mıyāřıĶ C-1/388
y.- mıyalla C-10/38
y.- maz C-2/154, C-21/459, C-21/704
y.- maS C-10/53
y.- maSıĶ C-12/21
y.- mazıĶ C-1/338
y.- mazlar C-16/69, C-21/707
y.- māĶlar C-10/37
y.- mādım C-17/221
y.- madın C-20/211
y.- madı C-19/503
y.- mādı C-18/286
y.- madılar C-16/120, C-19/538
y.- madılal C-18/130, C-18/289
y.- masın C-21/701, C-21/702, C-21/703, C-24/44
y.- mazdım C-20/18

y.- mazdı C-21/164
y.- mazdıĶ C-6/107, C-7/26, C-7/114, C-10/9, C-11/83, C-21/282, C-21/710
teslim y.- mazdılar C-16/73
y.- mazladı C-21/281
y.- amazsın C-24/179
y.- amaz C-19/568
y.- ımaz C-20/100
y.- amazdın yaʿni C-26/201
y.- maĶ C-25/412

yapdır- yaptırmak
y.- dım C-11/174

yapıl- yapılmak
y.- ıyar C-17/159
y.- ıya C-1/230
y.- ıyå C-5/102
y.- ır C-30/86, C-30/87
y.- ıl C-5/4, C-5/110
y.- acaĶ C-5/3
y.- ırdı C-1/434
y.- maz C-27/195
y.+ madan ötürü C-19/631

yapış- yapışmak
y.- ıĶ C-11/286

yapıştır- yapıştırmak
y.- ılla C-28/29
y.- ısın C-17/84, C-17/84

yaplaĶ yaprak bk. yaprān, yapraĶ, yapřaĶ
y.+ lal ógrú C-8/107
y.+ ları C-8/113
y.+ lālı C-13/39

yaprān yaprak bk. yaplaĶ, yapraĶ, yapřaĶ
y. C-28/98

yapraĶ(Ġ) yaprak bk. yaplaĶ, yaprān, yapřaĶ
y. C-18/408, C-20/28, C-28/92
C-28/98
y. yapraĶ C-17/191
y.+ n (yaprān) C-17/195 (il)
y.+ ndan (yaprāndan) C-17/194
y.+ ı C-18/409, C-23/123, C-28/93
y.+ ına C-20/28, C-20/30
y.+ larsını C-23/127

yapřaĶ(Ġ) yaprak bk. yaplaĶ, yaprān, yapraĶ
y. C-1/363
y.+ sı C-18/523, C-18/533, C-18/544
y.+ sını C-18/536, C-18/545
y.+ ına C-1/363
y.+ lal C-18/544

yaptır- yaptırmak
y.- ıllarsa C-30/87

yaptırttır- yaptırtmak
y.- mazdı C-18/285

yara yara
y. C-19/616, C-21/445
y.+ yın C-28/90
y.+ yı C-4/183, C-10/68
y.+ ya C-19/616
y.+ sı C-12/135

yara- uygun olmak
y.- maz C-21/244

yaralan- yaralanmak
y.- dıĠınnan C-25/397

yardem yardım bk. yaldım, yardım
y.+ e C-19/662

yardım yardım bk. yaldım, yardem
y. C-25/299, C-25/305, C-27/14, C-27/30, C-27/40, C-27/42, C-27/43, C-27/46
y. ediyā C-19/180
y. ediyiĶ C-21/42
y. ediyler C-21/43
y. eder C-19/55
y. edeller C-17/247
y. etti C-19/662, C-25/223
y. ettiler C-25/530
y. ėdellerdi C-19/657
y. etmiyeller C-21/337
y. etmedi C-27/33, C-27/49
y. etmediler C-21/337
y. etmezse C-14/31
y. yapmıyar C-25/348
y.+ lalı C-25/306

yardımlıḴ yardımlık, yardım
y. edicin? C-25/205

yar(ı) yarı, yarım bk. yarım, yārı, yārım
y. C-1/291, C-1/368, C-2/293, C-20/262, C-26/349, C-28/43, C-29/63
y. yarı C-11/92
y.+ ya C-11/92, C-19/134, C-19/296, C-21/172, C-28/43
y.+ sı C-22/38
y.+ sını C-21/172
y.+ sını (yarsını) C-21/172, C-25/295
y.+ sına C-17/106
y.+ sından sōra C-17/101

yarıl- yarılmak
y.- ıḴdı C-22/38

yarım yarım bk. yarı, yārı, yārım
y. C-2/322, C-2/371, C-3/48, C-11/217, C-11/218, C-16/39, C-18/247, C-18/249, C-18/261, C-18/404, C-19/391, C-28/236, C-28/288

yarın yarın bk. yārın
y. C-4/102, C-16/117, C-16/118, C-17/233, C-17/301, C-21/175, C-21/701, C-24/162, C-25/515, C-25/521, C-27/37, C-27/232

yarma yarma,buğday
y. C-8/27, C-8/43, C-28/144, C-28/145

yarmuḳ ö.i., yer adı
y. C-26/165

yarv̇ahi hitap, ruhum, canım anlamında
y. C-29/57

yasaḴ yasak
y. C-21/511
y. C-12/222 (gz3tş)
y.+ tı C-19/50

yassı yassı; Harvan'ın ahalisine takılan lakap
y. C-11/145, C-26/179, C-26/179, C-26/180

yastıḫ yastık bk. yastıḴ, yástıḴ
y. C-11/83

yastıḴ(Ġ) yastık bk. yastıḫ, yástıḴ
y. C-10/38, C-11/91, C-17/60, C-17/61, C-21/735, C-28/134, C-29/279, C-30/14
y. kimi C-1/294, C-28/29
y.+ ın C-14/185
y.+ ıñ C-2/158
y.+ lalmız C-10/22
y.+ lar̥ C-29/262, C-29/525
y.+ lara C-29/261, C-29/523, C-29/524

yaş (I) yaş, doğuştan beri geçen ve yıl birimi ile ölçülen zaman bk. yāş
y. C-11/2, C-12/160
y.+ a C-19/484
y.+ dadım C-4/71
y.+ tādı C-16/65
y.+ ım C-2/17, C-3/3, C-3/5, C-9/2, C-11/5, C-11/8, C-19/485, C-19/490, C-25/35, C-25/114
y.+ ımda C-19/612, C-21/183
y.+ ın C-17/250
y.+ ı C-1/355, C-5/105, C-17/14, C-25/201, C-29/303, C-29/304
y.+ ısı C-18/34, C-19/612, C-25/184, C-25/300, C-25/364
y.+ sı C-18/37
y.+ ıdı C-6/132 (ek-fiil)
y.+ ını C-25/74
y.+ ında C-1/68, C-1/264, C-2/381, C-5/106, C-9/27, C-9/34, C-18/77, C-18/283, C-19/587, C-19/672, C-19/680, C-20/167, C-21/117, C-21/208, C-25/28, C-25/351, C-27/11
y.+ ısında C-24/70
y.+ ındadım C-25/114, C-26/253
y.+ ındādım C-1/12, C-1/18, C-1/25, C-1/30, C-6/10
y.+ ındādı C-20/312
y.+ ınnan C-19/270
y.+ ımızda C-19/348
y.+ larñız C-1/361
y.+ ları C-25/219

yaş (II) yaş, nemli, ıslak
y. C-13/39

yaşa(ȧ/ı)- yaşamak
y.- yar C-19/460
y.- ya C-21/459

y.- yāřıĶ C-21/347
y.- yāřıĶ (yaşıyāřıĶ) C-28/241, C-28/242
y.- yėr C-25/246
y.- rsın C-12/92, C-12/101
y.- dım C-17/113, C-21/57
y.- dı C-4/33
y.- dıĶ C-1/347, C-21/150
y.- dıñız C-1/359
y.- dılar C-21/58
y.- ycım C-1/91
y.- yanlar (yaşȧyanlar) C-4/151
y.- yanna C-21/132
y.- dīmızda C-21/435
y.- yardum (yaşıyardum) C-25/43
y.- yārdıĶ C-1/32
y.- yıĶlardı C-17/322
y.- madım C-21/57
y.- mādım C-21/361
y.- madıĶ (soru) C-21/596
y.- yardım C-25/341
y.- maları C-4/201
y.- maĶ C-16/77

yaşar erkek çocuklarına konulan özel isim
bk. yaşār
y. C-28/59, C-28/66

yaşār erkek çocuklarına konulan özel isim
bk. yaşar
y. C-21/411, C-21/412

yaşíl yeşil bk. yeşil, yēşil
y.+ la C-17/316

yaşlı yaşlı bk. yaşlí
y. C-1/460, C-7/76, C-17/14, C-17/255, C-20/144, C-25/218, C-25/391, C-25/593, C-27/57, C-27/107
y.+ yıĶ C-19/138
y.+ lar C-19/137 (gz3çş)
y.+ dı C-27/52, C-27/53
y.+ lar C-19/295
y.+ lal C-25/204
y.+ lardı C-27/83
y.+ larsını C-19/136
y. dēgildim C-17/241

yaşlí yaşlı bk. yaşlı
y.+ yím C-9/10

yat- yatmak , yatay veya yataya yakın duruma gelmek, eğilmek
y.- íyan C-29/298
y.- ar C-24/180
y.- ıllar C-4/58
y.- ıĶ C-24/179
y.- dın C-24/168
y.- Tı C-2/249, C-29/516
y.- tıķ C-25/518
y.- tıĶ C-25/519
y.- Tınız (soru) C-29/205
y.- Tılar C-24/179
y.- ıcıĶ C-29/231
y. C-26/145, C-26/193
y.- sın C-26/145, C-29/297
y.- alım C-28/309, C-29/317
y.- ın C-28/309
y.- acaĠımız bille C-28/307
y.- ıĶ C-27/70 (zf)
y.- anaça C-11/271
y.- Tığınnan C-11/271
y.- tıĶlarında C-26/192
y.- āğmız C-19/512
y.- ardı C-11/135, C-11/136, C-11/199, C-12/148, C-29/487
y.- ardıĶ C-11/136
y.- ardıḫ C-11/133
y.- allaldı C-11/272
y.- maz C-24/178
y.- mazlaldı C-19/658
y.- maya C-12/156
y.- madan C-21/75

yataķ yatak bk. yataĶ
y. odası C-26/345

yataĶ yatak bk. yataķ
y. C-4/58

yatır- yatırmak; parayı ödemek, teslim etmek
bk. yatıř-
y.- ıyar C-19/145
y.- ıllar C-28/286
y.- ıllal C-21/566
y.- ılla C-21/566
y.- dım C-12/157, C-24/175
y.- dıla C-19/150
y.- ıldıĶ C-18/555

yatıř- yatırmak, sermek, yaymak bk. yatır-
y.- ıllar C-17/157
y.- řıĶ C-6/204

yavaş yavaş bk. yav̇aş
y. C-11/80
yavaş y. C-1/397
y. yavaş C-1/397

yavız yavuz, güçlü bk. yav̇ız, yav̇îz, yavuS, yavuz, yav̇uz
y. C-2/38, C-24/153, C-25/164

yavrı yavru bk. yavru, yav̇rı, yav̇rī, yav̇ru, yav̇rū, yav̇řı, yōřu
y.+ m C-12/17, C-12/95, C-12/99, C-12/139, C-12/141, C-12/175, C-12/178, C-12/187, C-12/231

yavru yavru, hitap bk. yavrı, yav̇rı, yav̇rī, yav̇ru, yav̇rū, yav̇řı, yōřu
y.+ m C-12/18, C-12/88, C-12/123, C-12/158, C-12/164, C-12/240, C-12/248

yavrun- yalvarmak
y.- ırdıĶ ne C-18/303

yavuS yavuz, güzel bk. yavız, yav̇ız, yav̇îz, yavuz, yav̇uz
y. C-2/114

yavuz yavuz, güçlü, becerikli; kötü bk. yavız, yav̇ız, yav̇îz, yavuS, yav̇uz
y. C-2/314, C-18/340
y.+ lal C-21/200, C-21/205

yavuzluĶ yavuzluk, kötülük
y. C-21/202

yav̇ ünlem, yahu
y. C-20/288, C-25/273, C-25/513, C-25/514, C-25/523, C-27/107, C-27/238

yav̇aş yavaş bk. yavaş
y. yav̇aş C-27/180, C-27/197
y.+ ın yav̇aşın C-27/217

yav̇ız yavuz, güçlü, öne çıkan bk. yavız, yav̇îz, yavuS, yavuz, yav̇uz
y.+ mış C-27/225

yav̇îz yavuz, güzel, bir işi iyi yapan bk. yavız, yav̇ız, yavuS, yavuz, yav̇uz
y. C-1/459
y.+ dı C-1/444

yav̇rı yavru bk. yavrı, yavru, yav̇rī, yav̇ru, yav̇rū, yav̇řı, yōřu
y.+ m C-29/46, C-29/512, C-29/513, C-29/517, C-29/521, C-29/523, C-29/524, C-29/530, C-29/595, C-29/597, C-29/598
y.+ m C-29/42, C-29/595
y.+ larım diyi C-29/520

yav̇rī yavru bk. yavrı, yavru, yav̇rı, yav̇ru, yav̇rū, yav̇řı, yōřu
y.+ m C-12/148

yav̇ru yavru; hitap bk. yavrı, yavru, yav̇rı, yav̇rī, yav̇rū, yav̇řı, yōřu
y.+ m C-29/262, C-29/266, C-29/267, C-29/268, C-29/269, C-29/514, C-29/525
y.+ suna C-27/130

yav̇rū yavru, hitap bk. yavrı, yavru, yav̇rı, yav̇rī, yav̇ru, yav̇řı, yōřu
y.+ m C-2/36

yav̇řı yavru, hitap bk. yavrı, yavru, yav̇rı, yav̇rī, yav̇ru, yav̇rū, yōřu
y.+ m C-29/598

yav̇uz yavuz, güçlü bk. yavız, yav̇ız, yav̇îz, yavuS, yavuz
y. C-24/134

yay- yaymak, yayık yaymak
y.- arsın C-25/417
y.- ārıĶ C-6/53, C-6/151
y.- allar C-17/89
y.- ȧllar C-3/35
y.- ardı C-12/155
y.- ardıĶ C-8/21, C-18/458, C-18/460
y.- allardı C-4/29, C-11/44, C-23/50
y.- allalardı C-11/44
y.- ma C-3/35, C-3/35, C-23/57 (fi)
y.- mada C-8/28
y.- madan ötürü C-18/458
y.- masını C-18/457

yayan yayan
y. C-19/638

yayıĶ yayık
y. C-8/20

yayıl- yayılmak
y.- iyár C-28/182
y.- ıya C-6/181
y.- ır C-17/110
y.- ıllardı C-23/62

yayla yayla
y.+ ya (yaylıya) C-17/111

yaz yaz
y. C-1/126, C-2/425, C-2/425, C-2/425, C-6/71, C-10/90, C-12/244, C-21/691, C-27/247, C-27/248
y. v̇aĶtı C-27/247
y.+ açа C-21/523
y.+ dan C-17/74

yaz- yazmak, yazıya dökmek, yazı ile anlatmak; kaydetmek
y.- ıyar C-19/575
y.- ıya C-14/54
y.- ıyodu C-21/71
y.- ar C-19/658
y.- alıķ C-14/75
y.- allar C-20/67, C-29/79
y.- ardıĶ C-21/277
y.- aldıĶ C-14/36
y.- allardı C-2/308
y.- ıĶ C-25/464
y.- ıĶlar C-18/19
y.- mış C-27/81
y.- dım C-24/167
y.- dı C-19/529, C-19/575
y.- dıķ C-25/468
y.- dıĶ C-19/574
y.- ıcın C-21/349
y. C-24/167
y.- ın C-25/196
y.- an C-19/575, C-29/363
y.- dıĶsındaĶan C-25/464 (zf)
y.- ıĶtım C-21/173, C-21/261
y.- ıĶtı C-21/61
y.- ıĶTı C-25/464
y.- mıyārım C-21/72
y.- maz C-27/244
y.- mazlar C-27/245
y.- mıyan C-19/575
y.- ma C-14/77, C-15/69, C-25/273(fi)
y.- mayı C-24/95, C-24/96
y.- mıya C-15/55
y.- mada C-19/69

yazdır- yazdırmak
y.- dıĶ C-26/44
y.- ıdım C-29/363

yazı yazı
y.+ sını C-24/97

yazıĶ yazmış, yazılmış
y. verik̇ C-6/95
y.+ mış C-6/95

yazılı yazılı
y. C-1/486, C-2/214

yazıl- yazılmak
y.- ıĶ C-1/489, C-1/489, C-25/11, C-25/449, C-29/243, C-29/245
y.- dı C-26/44
y.- an (soru) C-29/244

yazın yazın bk. yāzın
y. C-1/145, C-6/48, C-11/18, C-17/79, C-17/95, C-18/376, C-25/467

yazma baş örtüsü
y. C-5/40,

yañnış yanlış bk. yaĠnış
y. C-24/62

yā ünlem, ya, cümlenin anlamını pekiştirme veya onaylama bildirme amacıyla kullanılır
y. C-2/133, C-6/80, C-6/80, C-6/124, C-11/256, C-14/116, C-24/99, C-24/175, C-29/426

yāban yaban, dışarı bk. yaban
y.+ da C-29/548, C-29/550

yāĶın yakın bk. yaķın, yaĶın, yaĶĶın

y. C-2/238, C-14/45

yān yan bk. yan, yán, yanġ
y.+ da C-17/117, C-17/152
y.+ da C-28/308, C-29/16, C-29/17 (yanında)
y.+ ımda C-20/7

yānė *b.e.*, yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yāni, yáni, yáʿni
y. C-14/144

yāni *b.e.*, yani bk. yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yáni, yáʿni
y. C-1/16, C-16/64, C-16/66

yār sevgili
y.+ ın C-29/401
y.+ ín C-29/399 ???

yārı yarı, bir bütünü oluşturan iki eşit parçadan her biri bk. yarı, yarım, yārım
y.+ sını C-29/84

yārım yarım bk. yarı, yarım, yārı
y. C-16/37

yārın yarın, bugünden sonra gelecek gün bk. yarın
C-29/402, C-29/403

yāş yaş, insanın yaşı, ömrü bk. yaş (I)
y.+ ım C-18/27

yāzın yazın bk. yazın
y. C-1/153

yåḥúdi ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yo͜ḥo͜ḍü, yo̊hüdü, yo̊ḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-23/118, C-23/119

yá ünlem, ya, cümlenin anlamını pekiştirme veya onaylama bildirme amacıyla kullanılır
y. C-21/15, C-27/47

yáḥüdi ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yo͜ḥo͜ḍü, yo̊hüdü, yo̊ḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-28/44, C-28/45
y.+ ler C-28/16
y.+ lerden bile C-28/13

yüḥúdü ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yöhüdi, yöhüdü, yo͜ḥo͜ḍü, yo̊hüdü, yo̊ḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-6/15

yán yan bk. yan, yān, yanġ
y.+ a C-3/109

yáni *b.e.,* yani yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáʿni
y. C-1/80, C-3/20, C-7/3, C-8/4, C-15/2, C-23/107, C-24/36, C-27/81

yáʿni *b.e.,* yani yanı, yaʿnı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yanī, yaʿnī, yanní, yānė, yāni, yáni

y. C-1/61, C-1/83, C-1/84, C-1/87, C-1/95, C-1/116, C-1/137, C-1/139, C-1/141, C-1/152, C-26/241
bıraĶırıĶ y. C-26/211

yánsūn anason bk. yansūn, yensün, yönsün, yönsū̲n
y.+ u C-19/356 (bel)

yástıĶ yastık bk. yastıḫ, yastıĶ,
y. C-10/19

yăr yar, sevgili
y. C-29/400, C-29/461, C-29/461

yȧĠıl- ???
y.- ıĶ C-29/5 (zf)

ye(ė/i)- yemek, ağızda çiğneyerek yutmak
bk. yē-
y.- yim C-14/90
y.- yisin C-20/134

y.- yá C-6/181, C-6/183
y.- yi C-27/75
y.- yēriķ C-1/329
y.- yerler C-19/374
y.- yeller C-17/153, C-20/270
y.- yellel C-20/101
y.- yeler C-1/373
y.- yiller C-20/39
y.- yiler C-6/122
y.- rsin C-18/491
y.- rsiñ C-1/273
y.- řsiñ C-1/388
y.- r C-2/449, C-2/455, C-2/460, C-2/461, C-5/9, C-29/572, C-29/573, C-29/583, C-29/584
y.- řiķ C-1/174, C-1/340, C-1/366, C-1/371, C-25/438
y.- riķ C-8/106
y.- říķ C-6/61, C-6/62, C-6/199
ne y.- rsíniz? C-5/11
y.- rler C-27/119, C-27/193, C-27/199
y.- ller C-21/539, C-26/344, C-26/345, C-29/365
y.- ller̥ C-1/173
y.- llel C-5/92, C-18/629, C-28/176
y.- lle C-21/570, C-21/709
y.- yiķsin C-20/134
y.- yiķ C-2/271, C-2/463, C-2/466, C-2/467
y.- din C-24/168
y.- di C-16/119, C-29/597
y.- diķ C-23/124
eziyet y.- díķ C-6/34
y.- yci C-1/284, C-1/285, C-25/395
y.- yciķ C-29/217
y.- yceķ C-1/276
y.- yiciķ C-11/49
y.- yceyiķ C-27/165
y. C-2/195, C-4/18, C-6/152, C-18/508, C-18/508, C-18/551, C-18/596, C-19/270, C-19/355, C-27/92
y.- sin C-27/186
y.- yin C-18/615
y.- sinner C-20/267
y.- sem C-29/367
y.- digímizden C-11/205
y.- diginiz C-23/126
y.- diķsi C-11/205
y.- rdi C-2/265, C-8/70, C-8/71, C-12/155
y.- rdik C-7/3, C-11/144, C-23/120, C-23/122, C-23/123, C-29/217
y.- rdiķ C-1/321, C-3/112, C-4/32, C-7/30, C-10/2, C-10/6, C-18/447, C-21/502
y.- rdiniz C-26/33
y.- rlerdi C-2/408
y.- llerdi C-3/45, C-8/66, C-8/99
y.- lleldi C-18/612
y.- rdiler C-26/169
y.- semdim C-28/178
y.- yicimiş C-25/396
y.- miyer C-20/1, C-20/31
y.- miyåñız C-4/130
y.- miyeller̥ C-20/1
y.- miyellel C-20/270
y.- miyelle C-20/2
y.- meyiler C-27/90
y.- mez C-18/540, C-18/541, C-18/553
y.- mezziķ C-1/173, C-20/89
y.- mezsiñiz mi? C-1/340
y.- mezler C-1/173
y.- medim C-2/265, C-2/271
y.- mēdim C-2/272
y.- mesin C-1/491
y.- mezdik C-25/563
y.- mezdiķ C-18/447
y.- yebilillel C-5/10
y.- yimezsin C-26/105
y.- yemezdi C-1/493
y.- miye C-8/100 (fi)
y.- meden ötürü C-18/616 (fi)
y.- mesi C-1/434
y.- mesine C-1/427

yeddi yedi bk. yedi, yedü, yėddi, yėdi
y. C-1/23, C-1/203, C-1/230, C-1/244, C-1/454, C-2/52, C-6/77, C-10/41, C-11/174, C-11/245, C-14/153, C-15/29, C-15/33, C-18/282, C-19/320, C-19/431, C-21/124, C-21/138, C-21/148, C-21/587, C-21/687, C-21/688, C-21/707, C-24/91, C-24/117, C-25/114, C-25/339, C-26/149, C-26/329
y.+ yeçeç C-14/80
y.+ de C-21/414, C-23/38, C-25/26
y.+ sinde C-22/16

yeddinÇi yedinci
y. C-21/414

yedi yedi bk. yeddi, yedü, yėddi, yėdi
y. C-4/109, C-11/245, C-12/68, C-23/16, C-23/45, C-24/37, C-25/114
y.+ de C-4/188

yedir- yedirmek bk. yediř-, yėdir-
y.- iller C-28/141
y.- illel C-26/49
y.- ecek C-25/347
y.- illerdi C-11/32, C-11/33
y.- icikşe C-18/594
y.- mezle C-12/127, C-12/128

yediř- yedirmek bk. yedir-, yėdir-
y.- řiķ C-2/325, C-11/153

yedü *s.sf.*, yedi bk. yeddi, yedi, yėddi, yėdi
y. mü C-26/119

yeḍdi yúz bínK yedi yüz bin
y. C-19/695

yeķún toplam
y. C-18/327

yem yem
y.+ i C-30/47

yemek(g/ğ) yemek bk. yemeķ, yėmáķ, yėmek, yėmeķ, yimek
y. C-1/230, C-1/236, C-2/256, C-4/128, C-5/3, C-5/12, C-6/184, C-8/52, C-8/53, C-10/52, C-11/234, C-12/198, C-12/199, C-13/44, C-14/154, C-15/17, C-16/11, C-17/63, C-17/241, C-17/242, C-17/242, C-18/560, C-19/401, C-21/430, C-21/496, C-21/535, C-21/584, C-21/699, C-21/700, C-21/702, C-21/703, C-21/708, C-21/709, C-24/135, C-25/161, C-25/197, C-25/506, C-26/344, C-26/347, C-29/438
y. edellel C-14/135, C-26/49
y. edeller C-12/201
y. edelleldi C-26/47
y. ne C-18/569, C-25/199
y.+ in C-21/499 (il)
y.+ ín C-8/56
y.+ i C-11/54, C-14/136, C-14/137, C-14/152, C-14/154, C-14/155, C-17/207, C-21/569, C-29/209 (bel)
y. (yemē) C-3/45
y. (yemē) C-21/537
y.+ imi C-29/247
y.+ in C-21/701 (2ti)
y.+ ni (yemēni) C-24/168 (2ti)
y.+ i C-12/198, C-12/199, C-14/62, C-21/497, C-21/535
y.+ i C-25/564
y.+ si C-12/48, C-12/57
y.+ sini C-22/30
y.+ sine C-20/144
y.+ sinde C-14/155
y.+ imiz C-4/128
y.+ miz (yemēmiz) C-3/31
y.+ iniz C-21/699
y.+ inizi C-29/207
y.+ íñíS ögrü C-20/27
y.+ leli C-12/68 (bel)
y.+ lerinin C-21/544
y.+ lersi C-19/378
y.+ lerinize C-4/128

yemeksiz yemeksiz
y. C-11/144

yemeķ yemek bk. yemek, yėmáķ, yėmek, yėmeķ, yimek
y. C-2/137, C-2/154, C-5/92, C-11/221, C-26/298
y.+ si C-14/60
y.+ leri C-6/112 (bel)

yemen ö.i., yer adı, Yemen
y.+ e C-27/59

yemin yemin
y. iştim C-2/271
y. iştiler C-2/289

yen- yenmek, yemek işine konu olmak, yenilmek bk. yeng-, yėn-, yėñ-
y.- ir C-2/437, C-2/440, C-17/182, C-20/296
y.- mez C-20/307
y.- meS C-20/293, C-20/296
y.- mezler C-20/307

yengi yeni bk. yengit, yeni, yenī, yeñgi, yeñi, yeñgi, yeñi, yėngi
y. C-1/32, C-1/370, C-2/19, C-2/315, C-2/365, C-4/47, C-7/41, C-8/48, C-12/11, C-12/175, C-12/186, C-17/50, C-18/192, C-18/193, C-19/243, C-19/246, C-20/44, C-21/100, C-25/31, C-25/114, C-25/261, C-29/17, C-29/22

yengilden yeniden, tekrar bk. yengitTen, yengitliķ
y. C-12/70

yengit yeni bk. yengi, yeni, yenī, yeñgi, yeñi, yeñgi, yeñi, yėngi
y. C-1/31, C-1/31

yengitTen yeniden, tekrar bk. yengilden, yengitliķ
y. C-1/180

yengitliķ tekrar, yeniden bk. yengilden, yengitTen
y.+ Ten C-1/24

yeng- yenmek bk. yen-, yėn-, yėñ-
y.- er C-25/122, C-25/125, C-25/125, C-25/126, C-25/127

yeni yeni, tekrar bk. yengi, yengit, yenī, yeñgi, yeñi, yeñgi, yeñi, yėngi
y. C-4/44, C-25/28, C-27/24, C-27/100, C-28/269
y.+ sine C-25/385

yenī yeni bk. yengi, yengit, yeni, yeñgi, yeñi, yeñgi, yeñi, yėngi
y. C-27/19

yensün anason bk. yansūn, yánsūn, yönsün, yönsn̄
y. C-12/116
y.+ ü C-12/117

yeñgi yeni bk. yengi, yengit, yeni, yenī, yeñi, yeñgi, yeñi, yėngi
y. türǩmen C-30/118

yeñi yeni bk. yengi, yengit, yeni, yenī, yeñgi, yeñgi, yeñi, yėngi
y. C-25/244

yer yer, zemin, toprak, arazi, arsa, mülk, tarla, bahçe; konum; şehir, ilçe, yerleşim yeri; ülke; taraf, çevre; mekân, yapı, ev; iklim, hava bk. yeř, yėr
y. C-1/1, C-1/6, C-1/31, C-1/96, C-2/244, C-3/69, C-6/43, C-6/45, C-7/31, C-8/86, C-11/62, C-12/82, C-16/77, C-17/83, C-18/42, C-18/206, C-18/217, C-18/386, C-18/387, C-18/392, C-21/171, C-21/178, C-21/388, C-21/600, C-23/3, C-25/538, C-26/241, C-26/275
y. alabildiniz? C-29/215
y.+ in C-4/43, C-18/382, C-18/389, C-23/99, C-23/121, C-25/448 (il)
y.+ i C-1/34, C-3/104, C-6/24, C-10/74, C-16/63, C-16/83, C-21/94, C-21/604, C-23/5, C-26/275 (bel)
y.+ e C-2/64, C-2/65, C-2/183, C-2/314, C-2/320, C-4/138, C-6/90, C-9/47, C-10/73, C-11/30, C-11/69, C-11/144, C-11/234, C-11/246, C-12/209, C-15/62, C-15/63, C-16/94, C-17/84, C-17/130, C-18/219, C-18/252, C-18/284, C-18/392, C-19/512, C-21/80, C-21/198, C-21/332, C-21/334, C-21/569, C-24/82, C-25/489, C-26/75, C-26/76, C-26/134, C-26/213, C-26/233, C-26/242
y.+ de C-2/207, C-2/210, C-2/425, C-11/30, C-11/232, C-16/77, C-17/166, C-17/170, C-18/392, C-19/398, C-19/572, C-20/74, C-21/8, C-21/15, C-21/190, C-21/332, C-21/333, C-21/503, C-21/584, C-21/599, C-21/653, C-22/25, C-23/9, C-24/170, C-25/321, C-25/329, C-25/535, C-26/11
y.+ den C-6/53, C-25/520, C-25/580, C-25/581, C-26/287, C-28/100
y.+ den ötürü C-25/99
y.+ im C-21/600
y.+ ime C-1/225
y.+ in C-16/118 (2ti)
y.+ inde C-25/8 (2ti)
y.+ ine C-19/692, C-21/405 (2ti)
y.+ inde C-17/297
y.+ i C-3/46, C-8/94, C-11/235, C-19/414, C-23/99, C-25/293, C-28/20, C-28/71

y.+ isi C-1/115, C-1/139, C-1/142, C-1/258, C-1/367, C-7/76, C-10/56, C-26/227
y.+ si C-1/152, C-4/41
y.+ isi kimi C-1/142, C-1/144
y.+ isini C-1/116, C-25/295
y.+ ine C-4/41, C-11/235, C-12/65, C-17/206, C-25/160, C-25/227, C-27/93, C-29/2
y.+ isine C-16/36, C-18/584, C-18/625, C-19/652, C-21/405, C-26/150
y.+ isine neye C-18/584
y.+ inde C-17/258, C-19/305
y.+ isinde C-2/266, C-18/630, C-19/290, C-29/230
y.+ iside C-25/293
y.+ innen C-20/70 (ayr)
y.+ isinnen C-10/5
y.+ i neyi C-17/323
y.+ imiz C-1/4, C-6/7, C-6/14, C-8/95, C-28/72
y.+ imiS C-17/48
y.+ imizi C-10/6, C-27/37
y.+ mizi C-26/271
y.+ mize C-26/231
y.+ imizde C-2/315
y.+ mizde C-26/236
y.+ imizden C-3/46, C-10/2
y.+ iniz C-25/76, C-25/103
y.+ ler C-1/153
y.+ lel C-18/383
y.+ leri C-19/406 (bel)
y.+ lere C-17/75
y.+ lerde C-25/496
y.+ lerde (yellerde) C-9/36
y.+ lerden C-4/76, C-21/485
y.+ leli C-25/312
y.+ lersini C-19/410, C-19/411
y.+ lerni C-16/101
y.+ lersine C-18/392, C-18/393
y.+ lerimiz C-26/227
y.+ lermiz C-23/38, C-25/11
y.+ lelimizin C-18/388

yerḥamu merhamet etsin, affetsin manasında kullanılan siz
alla y. C-2/55, C-2/144, C-2/201, C-2/245, C-2/260, C-2/264, C-2/464, C-8/125, C-29/253
allaḥ y. C-26/90
řaḫmatlıḴ alla y. C-29/251

yeri- yürümek; yayılmak, artmak; araç hareket etmek; üzerine doğru gitmek, saldırmak bk. yêri-, yêrî-, yórü-, yürî-
y.- yer C-25/137
y.- y C-27/107
y.- ye C-24/78
y.- yē mi C-29/168
y.- yeller C-12/82, C-25/166
y.- r̥sín C-16/82
y.- r C-2/458, C-14/114
y.- rı̊ḳ C-6/28
y.- yiḳ C-2/73
y.- di C-16/80, C-21/724
y.- di yeridi C-29/154
y. C-29/315, C-29/565, C-29/590
y.- yeneçeT C-20/162
y.- diḳ C-25/214, C-27/61
y.- yerdim C-4/47
y.- yerdi C-4/46
y.- rdi C-2/224, C-3/104
y.- mez C-16/7, C-16/8, C-16/16
y.- medi C-29/332
y.- medise C-27/152
y.- me C-2/239, C-6/30 (fi, zf fonk.)
y.- me mi C-6/29
y.- me yêrirı̊ḳ C-6/28
y.- meden önce C-21/723

yerindir- yürütmek, takip ettirmek
y.- ir C-2/456

yerit(d)- yürütmek
y.- iriḳ C-27/140
y.- mezler C-21/349

yerleş- yerleşmek bk. yeřřeş-
y.- ti C-18/11
y.- Tiler C-6/103

yerleşik yerleşik
y. C-26/244

yerli yerli
y.+ si C-1/33, C-1/100, C-19/578

yeř yer, zemin, alan; ev bk. yer, yėr
y.+ i C-1/257
y.+ řel C-18/121

y.+ řerde C-26/11

yeřřeş- yerleşmek bk. yerleş-
y.- tiķ C-7/21

yeşil yeşil, kurumamış bk. yaşíl, yēşil
y. C-1/153, C-1/209, C-1/217, C-1/366, C-1/411, C-5/31, C-5/63, C-8/107, C-21/742, C-21/742, C-27/62, C-27/65, C-29/309, C-29/311
y. yeşil C-20/112
y.+ i C-11/103
y.+ si C-1/153

yeşilli yeşil renkli
y. C-1/338

yeşillik yeşillik
y. C-2/312, C-19/351, C-21/485, C-21/731
y. ne C-21/450

yet- yetmek, yeterli olmak, kafi gelmek bk. yėt-
y.- erim C-30/43
y.- er C-17/106, C-21/271, C-21/272, C-27/188
y.- miş C-19/137
y.- ci C-21/204
y.- miye C-21/200, C-21/201, C-21/203, C-21/206
y.- meS C-17/105
y.- mezdi C-17/100, C-17/106, C-17/106

yetim yetim bk. yetīm
y. C-7/48, C-29/595, C-29/598, C-30/55

yetitTir- yetirmek, yetmek
y.- iyer C-20/269

yetīm yetim bk. yetim
y. oĠlu C-29/358

yetmiş yetmiş, sayı adı
y. C-3/5, C-3/86, C-6/4, C-17/2, C-18/135
y. C-8/2 (gz3tş)
y.+ de C-19/640

yetmiş altı yetmiş altı
y. a.+ da C-26/2

yetmiş beş yetmiş beş bk. yėtmiş beş
y. b. C-25/15

yetmiş bíř yetmiş bir bk. yetmiş biř
y. b. C-18/20

yetmiş biř yetmiş bir bk. yetmiş bíř
y. b. C-18/27, C-18/27

yetmiş biñ yetmiş bin
y. b. C-18/174

yetmiş yeddi yetmiş yedi
y. y. C-26/264

yeñgetili ???
y. C-2/231

yeñgi yeni bk. yengi, yengit, yeni, yenī, yeñgi, yeñi, yeñi, yėngi
y. türķmen C-30/123

yeñi yeni, tekrar bk. yengi, yengit, yeni, yenī, yeñgi, yeñgi, yeñi, yėngi
y. C-20/37
y.+ den C-27/153
y.+ tėten C-18/433

yē- yemek bk. ye-
y.- di C-16/98
y.- yeřim C-29/558
y.- medim C-2/265

yēşil yeşil bk. yaşíl, yeşil
y. C-20/238, C-29/547

yėddi yedi bk. yeddi, yedi, yedü, yėdi
y. C-21/105

yėdi yedi bk. yeddi, yedi, yedü, yėddi
y. C-14/44

yėdir- yedirmek bk. yedir-, yėdir-
y.- illē C-15/43
y.- sin C-29/5

yėmáķ yemek bk. yemek, yemeķ, yėmek, yėmeķ, yimek

y. C-6/49

yėmek(g) yemek bk. yemek, yemeķ, yėmáķ, yėmeķ, yimek
y. C-2/252, C-3/44, C-4/104, C-8/51, C-8/100, C-18/571, C-19/374, C-21/393
y. için C-27/164
y. ne C-21/283
y. edellerdi C-23/90
y. ėdersen C-2/243
y.+ i C-1/327, C-4/105, C-15/43, C-21/531, C-28/140 (bel)
y.+ e C-1/174, C-25/162
y.+ i C-1/175
y.+ sine C-19/315
y.+ leri C-4/107 (bel)
y.+ leri C-1/427

yėmeķ yemek bk. yemek, yemeķ, yėmáķ, yėmek, yimek
y. C-1/173, C-1/322, C-1/464, C-2/117, C-4/93, C-16/77, C-27/79
y.+ leri C-1/172, C-4/106

yėmiş yemiş, incir
y. C-19/7

yėn- yenmek, yemek işine konu olmak, yenilmek bk. yen-, yeng-, yėñ-
y.- meS C-2/155, C-20/296
y.- mes C-18/536
y.- mezdi C-2/210

yėngi yeni bk. yengi, yengit, yeni, yenī, yeñgi, yeñi, yeñgi, yeñi
y. C-20/23

yėr(ř) yer, zemin; toprak, tarla, bahçe, arsa, arazi; yerleşim yeri, mahalle; taraf, mahal; ülke; bölüm, kısım; alan; yatak; ev, mekân; hava, iklim; konu bk. yer, yeř

y. C-1/6, C-1/56, C-1/76, C-1/203, C-1/257, C-2/11, C-4/58, C-6/17, C-6/44, C-7/14, C-7/22, C-9/29, C-17/277, C-18/201, C-18/392, C-18/512, C-19/2, C-19/2, C-19/288, C-21/79, C-21/81, C-23/126, C-29/78, C-29/88, C-29/89, C-29/90
y. aldıĶ C-17/46
y.+ i C-1/98, C-1/116, C-17/259
y.+ e C-1/13, C-1/463, C-1/483, C-12/47, C-20/201, C-25/183, C-27/116, C-29/246
y.+ de C-1/213, C-2/181, C-2/210, C-2/249, C-2/386, C-6/69, C-18/293, C-19/2, C-19/60, C-20/283
her y.+ de C-1/35
y.+ dese C-26/299
y.+ den C-1/140, C-1/148, C-1/149, C-1/321, C-2/418, C-6/53, C-17/108, C-17/109, C-17/109, C-18/217, C-19/11, C-19/11
y.+ i C-2/383, C-3/108, C-9/29, C-17/264, C-26/232
y.+ isi C-18/393
y.+ imiz C-21/80
y.+ ler C-24/136
y.+ lel C-15/49
y.+ leri C-19/407, C-19/408
y.+ řeri C-6/174 (bel)
y.+ lerimiz C-21/81
y.+ leri C-4/41 (3çi)
y.+ řeri yoĶ neyi yoĶ C-17/316

yėt- yetmek bk. yet-
y.- medi C-29/162
y.- mezdi C-17/101, C-17/107

yėtmiş beş yetmiş beş bk. yetmiş beş
y. C-21/583

yėñ- yenmek, üstünlük sağlamak, üstün gelmek bk. yen-, yeng-, yėn-
y.- eriķ C-19/684

yėri- yürümek; varmak, ulaşmak, takip etmek, izinden gitmek bk. yeri-, yėrį̊-, yórü-, yürį̊-
y.- yer C-17/14
y.- ye C-17/14
y.- yērik C-18/399
y.- r C-18/400
yerime y.- rį̊ķ C-6/28
y.- dik C-17/13, C-18/159, C-18/160, C-18/214
y.- yin C-18/348
y.- n C-20/188 (em,2çş)
y.- rdi C-11/27, C-11/219
y. -mē (yėrimē) C-19/371

yêrî- yürümek; varmak, ulaşmak bk. yeri-, yêri-, yórü-, yürî-
y.- yiḳTim C-17/6

yıĠ- yığmak, toplamak, bir araya getirmek
y.- allar C-2/121
y.- āřıḲ C-11/230, C-17/208, C-17/208
y.-ařıḲ C-17/208

yıĠın yığın, küme
biř y. C-29/362
bíř y. C-29/361

yıḳ- yıkmak bk. yıḲ-
y.- Tı C-2/64

yıḲ- yıkmak bk. yıḳ-
y.- tım C-30/29
y.- tı C-19/689
y.- Tı C-2/65, C-2/183, C-19/687
y.- tılar C-28/245
y.- Tılar C-29/245
y.- ıcılar C-2/109
y.- madılar C-21/364

yıḲa- yıkamak
y.- řdıḲ C-1/482

yıḲar yukarı bk. yoḲarı, yòḲarı, yuḲarı, yuḲḲarı
y.+ dan C-18/267

yıḲıḲ döküntü, inşaat çöpü
y. C-2/10

yıḲıl- yıkılmak
y.- ıyārım C-12/209
y.- lım C-1/449, C-21/220, C-21/224, C-28/174, C-29/328
y.- dı C-21/171, C-25/69
y.- mazdı C-2/109
y.- dıĠınnan C-25/69
y.- dısa C-27/116

yıl yıl bk. yíl
y. C-1/87, C-2/52, C-2/100, C-2/100, C-3/76, C-3/86, C-3/90, C-4/50, C-7/66, C-9/4, C-12/14, C-18/2, C-18/93, C-18/207, C-18/242, C-18/288, C-18/288, C-18/331, C-19/222, C-19/655, C-21/688, C-24/1, C-24/31, C-24/32, C-24/67, C-24/84, C-24/90, C-24/105, C-25/50, C-25/445, C-25/466, C-25/483, C-25/565, C-27/81, C-28/42
y.+ dır beri C-19/656
y.+ dı C-25/181, C-25/364
y.+ a C-25/565
y.+ da C-23/124
y.+ dan sōra C-18/78, C-18/204
y.+ ında C-26/264
y.+ larda C-30/115
y.+ lardan C-19/233

yılan yılan
y. C-2/246, C-2/248, C-12/112, C-12/113, C-25/563, C-29/297

yılancıḲ yılancık hastalığı
y. C-28/88, C-28/89

yıldırım yıldırım
y. C-19/11, C-20/283
y.+ dan C-20/301

yıldızlı yıldızlı, rütbeli
y. C-19/509, C-19/522

yılla- yırlamak, şarkı söylemek bk. cırříy-, yırřa-
y.- řdı C-14/107

yımaḲ yumak, topak
y. yımaḲ C-11/231

yımırta(à) yumurta bk. yımîrta, yîmîrta, yumurta
y. C-1/422, C-2/70, C-8/121, C-9/39, C-10/74, C-20/270, C-21/497, C-29/235
y.+ yın C-10/76
y.+ yı C-1/425
y.+ yı C-8/123
y.+ dan C-21/456 (v)

yımîrta yumurta bk. yımırta, yîmîrta, yumurta
y. C-10/72

yımma anne bk. yumma
y. C-21/543

yımşaĶ yumuşak
y. C-8/24, C-8/39, C-8/69, C-12/145, C-20/97

yır yır, şarkı, türkü bk. yıř
y. C-29/271, C-29/341
y.+ ısı C-22/9

yıraĶ(Ġ) ırak, uzak bk. ıraĠ, yırāķ, yıřaĶ, yīřaĶ, yíraĶ
y. C-6/12, C-7/73, C-15/28, C-18/200, C-18/210, C-23/117, C-23/118
y.+ a C-19/599

yırāķ ırak, uzak bk. ıraĠ, yıraĶ, yıřaĶ, yīřaĶ, yíraĶ
y.+ Tı C-2/416, C-2/422

yırtıl- yırtılmak
y.- dı C-16/115
y.- dı mı C-11/97

yıř yır, şarkı, türkü bk. yır
y. C-1/443, C-1/446, C-1/459, C-2/112, C-2/132, C-29/362, C-29/362, C-29/458, C-30/55, C-30/55, C-30/59
y. yıřřařım C-29/272
y.+ ın C-29/340
y.+ ı C-17/286 (bel)
y.+ ı (yıřřı) C-2/277, C-2/279 (bel)
y.+ a mıř̆a C-2/115
y.+ a mıř̆a C-2/115
y.+ da C-29/50
y.+ dan C-2/129, C-2/131, C-29/276
y.+ ı C-17/287, C-17/288, C-28/169, C-29/348, C-29/349
y.+ ısı C-29/347
y.+ ını C-11/161
y.+ lar C-28/218
y.+ řa C-29/342, C-29/343 (çok)
y.+ řařı C-28/175
y.+ řařdan C-12/231

yıřaĶ ırak, uzak bk. ıraĠ, yıraĶ, yırāķ, yīřaĶ, yíraĶ
y. C-26/299

yıřřa(ı/í)- yırlamak, türkü söylemek bk. cıřříy-, yılla-
y.- yıř C-1/459
y.- yallar C-25/166
y.- rım C-29/361
yıř y.- rım C-29/272, C-29/272
y.- rsın C-17/282
y.- r C-2/114, C-17/272, C-17/273, C-17/284, C-29/465
y.- ř C-1/460
y.- rıĶ C-29/349
y.- řlar C-28/219
y.- llar C-14/116, C-25/160
y.- llař C-14/116, C-14/117
yıřřama y.- řlař C-30/55
y.- dı C-2/113, C-28/227, C-28/227
y.- dılar C-12/228, C-12/229
y.- cılar C-2/134
y.- yım C-11/161, C-11/161, C-21/550, C-29/339
y.- sa C-28/218
y.- yın C-17/282
y.- yan C-28/170
y.- ya C-2/133 (zf)
y.- yı C-2/277, C-2/279 (zf)
y.- rdım C-29/363
y.- rdı C-22/10, C-28/171, C-28/230, C-29/345
y.- řařdı C-11/284
y.- rdıķ C-28/169
y.- rdıĶ C-29/342, C-29/342
y.- řdıĶ C-12/232, C-29/256
y.- ldı C-11/160, C-11/161, C-14/108
y.- ldıĶ C-11/183
y.- llardı C-2/112
y.- llaldı C-11/178, C-11/181
y.- rdınız C-29/341, C-29/346
y.- rdınız (soru) C-29/255
y.- řlardı C-12/224
y.- řlaldı C-1/446, C-1/456
y.- mazıĶ C-29/345
y.- ma C-1/443, C-14/138 (fi)
y.- māyı C-11/162
y.- ma yıřřařlař C-30/55

yıřřad- türkü söyletmek
y.- ıyalla C-28/219

yıřřan- türkü söylenmek
y.- ır C-29/458

yıřtın- yırtınmak
aĠla y. C-29/84

yīřaĶ ırak, uzak bk. ıraĠ, yıraĶ, yırāķ, yıřaĶ, yíraĶ
y. C-5/70

yígírmi yirmi bk. yígirmi, yírmi, yigirmi, yirmi, yīrmi
y. C-6/9, C-8/46
y.+ de C-6/76

yígírmi bėş yirmi beş bk. yígirm‿beş, yigirmi beş, yigirmi bėş, yigirm‿beş, yigirm‿bėş, yirm‿beş
y. C-8/46

yígirmi yirmi bk. yígírmi, yírmi, yigirmi, yirmi, yīrmi
y. C-2/381, C-10/28, C-19/679

yígirm‿beş yirmi beş bk. yígírmi bėş, yigirmi beş, yigirmi bėş, yigirm‿beş, yigirm‿bėş, yirm‿beş
y. C-17/67

yíğraş toplanma
y. edēřiķ C-17/259

yíl yıl, sene bk. yıl
y. C-12/16

yíraĶ uzak bk. ıraĠ, yıraĶ, yırāķ, yıřaĶ, yīřaĶ
y. C-1/199, C-7/71, C-13/12, C-13/13, C-18/386
y.+ tı C-3/48, C-18/385
y.+ Tı C-23/27

yírmi yirmi bk. yígírmi, yígirmi, yigirmi, yirmi, yīrmi
y. C-19/587

yỉmỉrta yumurta bk. yımırta, yımỉrta, yumurta
y. C-4/38, C-4/39
y.+ sı C-11/153

yỉmurtasıS yumurtasız
y. C-20/270

yigírmi yirmi bk. yígírmi, yírmi, yigirmi, yirmi, yīrmi
y. C-19/439, C-20/120

yigírmi biř yirmi bir bk. yigirmi biř
y. C-19/430

yigid yiğit
y.+ di C-26/188

yigirmi yirmi bk. yígírmi, yígirmi, yírmi, yirmi, yīrmi
y. C-4/71, C-6/11, C-11/208, C-12/213, C-14/17, C-18/378, C-19/407, C-20/121, C-21/588, C-22/9, C-22/38, C-23/95, C-25/157, C-25/196, C-25/219, C-25/227, C-26/338, C-29/146
y.+ di C-19/490
y.+ den C-14/170

yigirmi altı yirmi altı
y. C-21/589

yigirmi beş yirmi beş bk. yígírmi bėş, yígirm‿beş, yigirmi bėş, yigirm‿beş, yigirm‿bėş, yirm‿beş
y. C-21/589, C-23/95, C-25/219

yigirmi beş bin yirmi beş bin bk. yigirmi beş biñ
y. C-26/340, C-26/342, C-28/132

yigirmi beş biñ yirmi beş bin bk. yigirmi beş bin
y. C-28/130

yigirmi bėş yirmi beş bk. yígírmi bėş, yígirm‿beş, yigirmi beş, yigirm‿beş, yigirm‿bėş, yirm‿beş
y. C-21/292

yigirmi bin yirmi bin bk. yigirmi binK
y. C-28/131

yigirmi binK yirmi bin bk. yigirmi bin
y. C-14/63

yigirmi biř yirmi bir bk. yigírmi biř
y. C-21/588

yigirmi dört yirmi dört
y. C-21/588

yigirmi iki yirmi iki bk. yigirmi‿ķi
y. C-25/219

yigirmi mėlyon yirmi milyon
y. C-14/63, C-14/64

yigirmi seķíS yirmi sekiz
y. C-16/103

yigirmi úç yirmi üç bk. yigirmi úÇ
y. C-21/117

yigirmi úÇ yirmi üç bk. yigirmi úç
y. C-21/588

yigirmi‿ķi yirmi iki bk. yigirmi iki
y. C-21/588

yigirm‿beş yirmi beş bk. yígírmi bėş, yígirm‿beş, yigirmi beş, yigirmi bėş, yigirm‿bėş, yirm‿beş
y. C-17/66

yigirm‿bėş yirmi beş bk. yígírmi bėş, yígirm‿beş, yigirmi beş, yigirmi bėş, yigirm‿beş, yirm‿beş
y. C-17/68

yimek(g) yemek bk. yemek, yemeķ, yėmáķ, yėmek, yėmeķ
y. C-15/39
y.+ i C-24/136 (bel)
y.+ ini C-1/327

yine *zf.*, yine, tekrar
y. C-1/366, C-2/268, C-17/201

yir yer bk. yer
y.+ e C-25/515
y.+ de C-3/121
y.+ den C-1/91, C-3/45, C-3/46, C-3/46
y.+ lere C-23/40

yirm‿beş yirmi beş bk. yígírmi bėş, yígirm‿beş, yigirmi beş, yigirmi bėş, yigirm‿beş, yigirm‿bėş
y. C-24/70

yirmi yirmi bk. yígírmi, yígirmi, yírmi, yigirmi, yīrmi
y. C-3/76, C-3/115, C-8/46, C-14/87, C-23/34, C-25/67, C-25/214
y.+ den C-6/11, C-19/295

yirmi yeddi yirmi yedi
y. C-19/672

yit- yitmek, ölmek, yok olmak; kaybolmak
y.- iķler C-19/251
y.- miş C-25/351
y.- ti C-2/182, C-25/332
y.- Ti C-1/491

yitir- yitirmek, kaybetmek; yok etmek; unutmak bk. yitiř-
y.- igim C-21/353
y.- dim C-2/356
y.- di C-19/154
y.- diler C-25/334, C-25/476

yitiř- yitirmek bk. yitir-
y.- íķ C-17/254

yiyen yeğen
y.+ im C-6/142

yīrmi yirmi bk. yígírmi, yígirmi, yírmi, yigirmi, yirmi
y. C-19/667

yo yok, var karşıtı; hayır bk. yoḫ, yoķ, yoĶ, yoĶ, yōķ, yōĶ, yōĶ
y. C-1/133, C-14/188, C-19/186, C-19/336, C-19/394, C-27/156, C-28/5, C-29/403, C-30/93, C-30/121, C-30/121

yoĠun yoğun, kalın
y. C-2/347, C-2/348, C-18/413, C-18/582, C-28/8

yoĠunnuĠ yoğunluk, kalınlık
y.+ u C-18/517

yoĠur- yoğurmak bk. yoĠuř-, yōr-, yòĠuř-, yuğur-, yuĠur-, yuĠuř-
y.- usun C-17/83

y.- ullar C-17/81
y.- urduĶ C-23/22
y.- urduḫ C-17/143
y.- ulduĶ C-8/34

yoĠurt(d) yoğurt bk. yoĠuřt
y. C-1/391, C-6/17, C-6/151, C-23/47, C-23/53, C-23/56, C-23/60, C-26/98, C-26/114, C-27/87, C-27/161, C-27/164, C-27/168, C-27/174, C-28/147
y. ėderdíķ C-8/17
y.+ un C-8/28 (il)
y.+ uñ C-1/405 (il)
y.+ u C-8/38, C-12/154, C-21/682, C-23/47, C-25/425, C-27/170(bel)
y.+ da C-1/391
y.+ dan C-27/87
y.+ dan C-28/145 (v)
y.+ dan neden C-27/193 (v)
y.+ Tan C-23/46, C-25/579 v)
y.+ uñ C-1/404 (2ti)
y.+ u C-25/564
y.+ unu C-23/59
y.+ umuz C-7/25

yoĠuř- yoğurmak bk. yoĠur-, yōr-, yȯĠuř-, yuğur-, yuĠur-, yuĠuř-
y.- řuĶ C-1/429, C-7/87, C-17/79, C-17/145, C-29/503

yoĠuřt(d) yoğurt bk. yoĠurt
y. C-1/232, C-1/239, C-1/241, C-1/242, C-1/279, C-1/383, C-3/34, C-4/29, C-4/115, C-4/116, C-4/117, C-5/4, C-7/30, C-8/38, C-11/36, C-13/46, C-18/464, C-18/469, C-18/497, C-21/492, C-21/492, C-21/682, C-21/683
y. ėdēříķ C-6/52
y.+ u C-21/682,
y.+ dan C-1/349
y.+ tan C-21/539
y.+ tan C-1/232, C-12/56 (v)
y.+ u C-4/169, C-14/177, C-17/89, C-18/457, C-18/460
y.+ umuz C-3/31
y.+ muz C-10/6

yoĠuřtlu yoğurtlu
y. C-1/231, C-5/5, C-11/50, C-21/474

yoḫ yok, hayır vb. bk. yo, yoķ, yoĶ, yoĶ, yōķ, yōĶ, yōĶ
y. C-2/328, C-14/181, C-14/188, C-16/75, C-17/123, C-17/124, C-17/286, C-17/301, C-19/163, C-21/434, C-21/72, C-23/30, C-29/23, C-29/32
y.+ Tur C-25/341, C-27/111, C-27/156, C-28/60
y.+ tu C-3/14, C-3/14, C-3/30, C-18/88, C-18/89, C-19/294, C-19/400
y.+ Tu C-1/128, C-3/40, C-3/112, C-11/187, C-18/111, C-19/283, C-25/277, C-28/62, C-28/63
y.+ Tu (soru) C-2/445
y.+ du C-14/166, C-24/60
y.+ sa C-1/377, C-18/140

yoķ yok, hayır vb. bk. yo, yoḫ, yoĶ, yoĶ, yōķ, yōĶ, yōĶ
y. C-1/20, C-1/32, C-2/19, C-2/30, C-2/88, C-2/105, C-2/125, C-2/125, C-2/178, C-2/234, C-2/301, C-2/342, C-2/345, C-2/347, C-2/361, C-2/369, C-2/392, C-2/405, C-2/422, C-3/119, C-4/7, C-4/50, C-4/71, C-6/4, C-6/19, C-6/88, C-6/91, C-13/3, C-13/7, C-21/10, C-21/147, C-24/85, C-24/86, C-24/92, C-24/93, C-24/164, C-25/59, C-25/72, C-25/76, C-25/76, C-25/108, C-25/210, C-25/256, C-25/276, C-25/410, C-25/304, C-25/342, C-25/356, C-25/361, C-25/391, C-25/435, C-25/457, C-25/458, C-25/505, C-25/506, C-25/533, C-26/21, C-26/38, C-26/128, C-26/134, C-26/145, C-26/172, C-26/173, C-26/175, C-26/197, C-26/219, C-26/220, C-26/226, C-26/244, C-26/306, C-26/306, C-26/323, C-26/323, C-26/331, C-28/97, C-28/147, C-28/166, C-28/188, C-28/218, C-28/224, C-28/227, C-28/240, C-29/111
y. yoķ C-26/6, C-28/199
y. yaʿni C-26/229
y.+ tur C-26/138
y.+ tu C-2/112, C-3/56, C-3/56, C-26/131, C-26/142, C-26/202, C-28/188
y.+ Tu C-1/7, C-2/231, C-2/236, C-2/237, C-2/285, C-2/442, C-3/125,
y.+ sa C-24/179

yoķsa *b.e.,* yoksa

y. C-26/169
hiç y. C-26/227

yoḴ yok, hayır vb. bk. yo, yoḫ, yoḳ, yoḴ, yōḳ, yōḴ, yōḴ
y. C-1/97, C-1/98, C-1/107, C-1/167, C-1/168, 1/192, C-1/205, C-1/227, C-1/228, C-1/246, C-1/206, C-1/287, C-1/298, C-1/358, C-1/502, C-2/44, C-2/204, C-2/210, C-2/284, C-2/347, C-3/32, C-3/66, C-3/96, C-4/58, C-4/122, C-4/143, C-5/9, C-5/10, C-6/41, C-6/55, C-6/55, C-6/67, C-6/89, C-6/142, C-6/148, C-7/19, C-7/31, C-7/52, C-7/52, C-7/93, C-7/108, C-8/49, C-8/57, C-8/125, C-9/10, C-9/20, C-10/9, C-10/17, C-10/26, C-10/41, C-10/42, C-10/51, C-10/51, C-10/61, C-11/89, C-11/127, C-11/132, C-11/133, C-11/182, C-11/184, C-12/21, C-12/21, C-12/73, C-12/112, C-12/115, C-12/162, C-12/168, C-12/170, C-12/173, C-12/213, C-12/214, C-14/32, C-14/46, C-14/92, C-14/100, C-14/100, C-14/110, C-14/154, C-14/167, C-14/169, C-14/178, C-14/190, C-15/51, C-15/71, C-16/12, C-16/50, C-16/63, C-16/64, C-16/34, C-16/35, C-16/46, C-16/52, C-16/66, C-16/77, C-16/78, C-16/87, C-16/88, C-17/27, C-17/39, C-17/41, C-17/41, C-17/42, C-17/43, C-17/43, C-17/56, C-17/59, C-17/61, C-17/62, C-17/63, C-17/69, C-17/69, C-17/83, C-17/151, C-17/152, C-17/121, C-17/123, C-17/133, C-17/137, C-17/140, C-17/153, C-17/215, C-17/219, C-17/221, C-17/266, C-17/287, C-17/288, C-17/310, C-17/319, C-17/323, C-17/336, C-17/340, C-18/32, C-18/34, C-18/71, C-18/93, C-18/130, C-18/144, C-18/166, C-18/181, C-18/181, C-18/212, C-18/218, C-18/218, C-18/277, C-18/306, C-18/323, C-18/325, C-18/325, C-18/327, C-18/327, C-18/385, C-18/405, C-18/407, C-18/415, C-18/443, C-18/444, C-18/479, C-18/488, C-18/512, C-18/540, C-18/550, C-18/561, C-18/584, C-18/622, C-18/627, C-19/18, C-19/70, C-19/97, C-19/108, C-19/111, C-19/117, C-19/118, C-19/129, C-19/133, C-19/163, C-19/167, C-19/152, C-19/153, C-19/195, C-19/197, C-19/199, C-19/202, C-19/215, C-19/228, C-19/271, C-19/283, C-19/368, C-19/376, C-19/391, C-19/398, C-19/456, C-19/478, C-19/495, C-19/513, C-19/513, C-19/517, C-19/525, C-19/525, C-19/538, C-19/538, C-19/580, C-19/634, C-19/634, C-19/648, C-19/650, C-19/654, C-19/665, C-19/666, C-19/667, C-19/668, C-19/684, C-19/689, C-19/697, C-20/2, C-20/7, C-20/10, C-20/13, C-20/14, C-20/27, C-20/83, C-20/92, C-20/100, C-20/117, C-20/123, C-20/148, C-20/149, C-20/153, C-20/167, C-20/175, C-20/224, C-20/251, C-20/264, C-20/313, C-21/50, C-21/55, C-21/63, C-21/75, C-21/88, C-21/91, C-21/91, C-21/121, C-21/126, C-21/126, C-21/127, C-21/174, C-21/183, C-21/184, C-21/184, C-21/187, C-21/201, C-21/279, C-21/281, C-21/312, C -21/323, C-21/324, C-21/327, C-21/357, C-21/357, C-21/363, C-21/418, C-21/422, C-21/423, C-21/454, C-21/460, C-21/467, C-21/467, C-21/476, C-21/495, C-21/498, C-21/501, C-21/503, C-21/521, C-21/525, C-21/529, C-21/548, C-21/579, C-21/583, C-21/595, C-21/630, C-21/640, C-21/652, C-21/676, C-21/688, C-21/713, C-21/716, C-22/12, C-22/24, C-22/27, C-23/53, C-23/61, C-23/78, C-23/111, C-23/113, C-23/114, C-23/115, C-23/127, C-24/45, C-24/47, C-24/54, C-24/76, C-24/77, C-24/81, C-24/82, C-24/84, C-24/105, C-24/122, C-24/123, C-24/124, C-24/127, C-24/128, C-24/133, C-24/134, C-24/147, C-24/154, C-24/180, C-25/34, C-25/95, C-25/191, C-25/212, C-25/249, C-25/249, C-25/259, C-25/279, C-25/292, C-25/293, C-25/332, C-25/333, C-25/335, C-25/345, C-25/401, C-25/349, C-25/452, C-25/525, C-27/87, C-27/87, C-27/187, C-27/193, C-27/225, C-27/239, C-28/47, C-28/77, C-28/100, C-28/160, C-29/158, C-28/165, C-28/308, C-29/8, C-29/55, C-29/167, C-29/198, C-29/249, C-29/249, C-29/424, C-29/458, C-29/476, C-29/476, C-29/476, C-29/497, C-30/119
y. için C-12/14

y. ya C-28/77
iş y. ne y. C-21/101
yèřřeri y. neyi y. C-17/316
y. moḴ C-10/36
y. mu C-19/550
y. ne yoḴtu C-17/59
y. yoḴ C-19/552
y.+ Tur C-25/46, C-25/351, C-25/377
y.+ tu C-1/155, C-1/224, C-1/467, C-1/467, C-1/473, C-1/474, C-1/474, C-7/41, C-3/103, C-8/47, C-11/215, C-11/271, C-12/35, C-12/59, C-12/81, C-12/88, C-12/156, C-15/11, C-17/61, C-17/61, C-18/89, C-18/170, C-18/203, C-18/281, C-18/306, C-18/317, C-18/318, C-18/320, C-18/329, C-18/444, C-18/567, C-19/102, C-19/292, C-19/315, C-19/394, C-19/399, C-19/419, C-19/461, C-19/596, C-19/655, C-21/142, C-21/211, C-21/327, C-21/387, C-21/460, C-23/3, C-25/38
y.+ Tu C-1/182, C-1/183, C-1/196, C-1/208, C-1/211, C-1/303, C-1/306, C-2/52, C-2/180, C-6/171, C-6/173, C-9/80, C-10/4, C-10/5, C-10/72, C-11/113, C-11/271, C-11/275, C-11/275, C-17/105, C-18/150, C-18/150, C-18/336, C-19/419, C-20/163, C-23/113, C-25/65, C-25/269, C-25/273, C-25/293, C-25/296, C-25/334, C-25/336, C-25/507, C-27/61, C-28/200, C-29/218, C-29/593
y.+ tǐ C-16/50
ḫátta cāmí y.+ tu ne y.+ tu C-21/400
yoḴ ne y.+ tu C-17/60
y.+ Tu yaʿní C-26/43
y.+ sa C-10/53, C-29/98
y.+ tudu C-25/443, C-25/444
y.+ turdu C-10/45

yoḴsa *b.e.*, yoksa bk. yoḳsa
y. C-21/303

yoḴar(ı) yukarı bk. yıḴar, yòḴarı, yuḴarı, yuḴḴarı
y. C-18/292, C-18/563, C-25/256
y.+ da C-18/528
y.+ dan C-18/108
y.+ sı C-6/203

yoḴ yok, hayır vb. bk. yo, yoḫ, yoḳ, yoḴ, yōḳ, yōḴ, yōḴ
y. C-4/16, C-4/17, C-4/20, C-4/24, C-4/24, C-14/43, C-14/75, C-14/75, C-25/1
y. C-25/348, C-26/16, C-26/16, C-28/276 (gz3tş)
y.+ tur C-30/45, C-30/46, C-30/47
y.+ Tur C-26/56
y.+ Tu C-4/33, C-26/114

yol yol, bir yere gitmek için aşılan uzaklık; genellikle yerleşim alanlarını birbirine bağlamak için düzeltilerek açılmış ulaşım şeridi; yolculuk; kere, defa
y. C-14/120, C-14/120, C-16/48, C-18/37, C-18/166, C-18/199, C-19/461, C-19/462, C-19/644
y. verdiler C-12/19
y. yoldaş C-16/41
y. yoldaşı C-16/41
biř y. C-29/549
ergi y. C-25/90
y.+ un C-18/315 (il)
y.+ u C-6/35, C-6/36, C-6/102, C-18/171, C-18/211, C-18/215, C-25/367, C-26/231(bel)
y.+ a C-18/199, C-21/375
y.+ da C-16/41, C-16/43, C-16/56, C-16/63, C-17/317, C-18/155, C-19/691, C-27/215, C-27/216
y.+ dalar C-27/222
y.+ dan C-18/167, C-18/171, C-19/674, C-25/522, C-26/26
y.+ un C-20/81
y.+ u C-25/215, C-29/382, C-29/384
hicaz y.+ u C-25/366
y.+ una C-17/24, C-17/28, C-21/239
y.+ unda C-7/73
y.+ usunda C-19/19, C-24/133, C-25/384
y.+ undan C-25/492, C-25/506
y.+ usınnan C-18/199
y.+ ları C-21/24
y.+ larda C-25/212
y.+ lalda C-11/273
y.+ lalda neylelde C-18/554
y.+ lardan C-21/155
y.+ laldan C-18/167

yoldaş yoldaş
yol y. C-16/42

y.+ ları C-1/256
y.+ ım C-15/1, C-21/531, C-21/535, C-21/548, C-26/36, C-26/38
y.+ ımdı C-18/83
yol y.+ ı C-16/41
y.+ larım C-12/228
y.+ larınnan ötürü C-16/82
y.+ ları C-25/498
y.+ larsı C-11/184

yon- oymak
y.- ārıĶ C-13/45, C-13/45

yonma oyma
y. C-13/45

yorġan yorgan bk. yorg̱an
y. C-10/19, C-10/22, C-10/25, C-11/83, C-11/84, C-11/85, C-11/91, C-21/735, C-21/736, C-26/130, C-29/280, C-30/15
döşeķ y. C-18/210
y. döşeķler C-18/213
y.+ ı C-11/83, C-11/90, C-11/137
y.+ narın C-11/71
y.+ narı C-10/25

yorg̱an yorgan bk. yorġan
y.+ ı C-1/146

yōķ yok, hayır vb. bk. yo, yoḫ, yoḳ, yoĶ, yoĶ, yōĶ, yōĶ
y. C-1/47

yōĶ yok, hayır vb. bk. yo, yoḫ, yoḳ, yoĶ, yoĶ, yōķ, yōĶ
y. C-1/460, C-2/226, C-2/401, C-18/370, C-21/530, C-21/530, C-29/156

yōĶ yok, hayır vb. bk. yo, yoḫ, yoḳ, yoĶ, yoĶ, yōķ, yōĶ
y. C-14/77 (gz3tş)

yōl- yolmak
y.- arım C-29/559

yōr- yoğurmak bk. yoĠur-, yoĠuř-, yòĠuř-, yuğur-, yuĠur-, yuĠuř-
y.- uduĶ C-17/77
y.- usun C-17/146

yōrun- yorulmak
y.- duĶ C-2/26

yōřu yavru, çocuk bk. yavrı, yavru, yav̇rı, yav̇rī, yav̇ru, yav̇rū, yav̇řı
y.+ m C-26/193

yòĠuř- yoğurmak bk. yoĠur-, yoĠuř-, yōr-, yuğur-, yuĠur-, yuĠuř-
y.- uřsun C-12/107
y.- urlar C-4/188
y.- ullaldı C-4/186
y.- ma C-12/107

yòĶar(ı) yukarı bk. yıĶar, yoĶarı, yuĶarı, yuĶĶarı
y. C-9/67, C-12/250, C-18/7, C-19/295, C-19/459, C-19/464
y.+ da (yòĶarda) C-3/93, C-19/366, C-19/373
y.+ dan (yòĶardan) C-3/49, C-18/563, C-23/23

yórúķ yörük bk. yórüķ, yörük, yörüķ
y. C-21/160

yórü- yürümek bk. yeri-, yėri-, yėri̊-, yüri̊-
y.- yler C-27/216

yórüķ yörük bk. yórúķ, yörük, yörüķ
y. C-27/23
y.+ ler C-27/23 (gz3çş)

yöhüdi ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdü, yõḫ̈ḍü, yȯ̈hüdü, yȯ̈ḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-1/27, C-26/207
y.+ de C-19/582
y.+ den C-3/63
y.+ ler C-19/583
y.+ lerden C-19/569

yöhüdü ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yõḫ̈ḍü, yȯ̈hüdü, yȯ̈ḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-19/24, C-19/471, C-29/18
y.+ den C-19/31

y.+ ye C-19/27, C-19/28
y.+ ler C-19/419

yön yön
y. C-6/101
y.+ ümü C-29/285, C-30/24
y.+ nü C-30/18
y.+ ü C-25/459, C-30/8
y.+ ünü C-29/290

yönsün anason bk. yönsün̄ yansūn, yánsūn, yensün, yönsün̄
y.+ e C-1/437

yönsün̄ anason bk. yönsün yansūn, yánsūn, yensün, yönsün
y. C-1/437

yöpüş öpüş
y. C-11/170

yörük yörük bk. yórúķ, yórüķ, yörüķ
y. C-19/240, C-19/242
y. türk̆menleri C-30/113
y.+ ler C-2/43, C-23/78
y.+ leri C-23/83

yörüķ yörük bk. yórúķ, yórüķ, yörük
y. C-30/117, C-30/123
y. türk̆mennēri C-30/114, C-30/115
y.+ ler C-27/93, C-27/202
y.+ ler̥ C-27/201
y.+ lere C-27/93

yõh̥ụ̊dü ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yôhüdü, yôḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-2/14

yôhüdü ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yõh̥ụ̊dü, yôḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-29/5, C-29/10, C-29/21, C-29/22, C-29/170
y. mü? C-29/12
y.+ nün C-17/31, C-29/5, C-29/19
y.+ den C-29/11 (v)
y.+ den barabar C-29/10
y.+ ler C-19/495,
y.+ leri C-28/13 (bel)
y.+ lerin C-17/50
y.+ lerden bile C-28/14 (v)

yôḥúdü ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yõh̥ụ̊dü, yôḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-6/23, C-25/230
y.+ nün C-6/84, C-29/174
y.+ nüñ C-6/16, C-6/16
y.+ ye C-19/577
y.+ ler C-6/22, C-25/231, C-29/187, C-29/194
y.+ lerin C-29/176

yu- yıkamak bk. yū-
y.- rsun C-20/175
y.- duĠun billi C-7/115
y.- řuĶ C-11/89
y.- rlar C-1/274, C-3/47
y.- llar C-11/61, C-20/167
y.- lla C-21/694
y.- rduĶ C-11/74, C-23/31
y.- lduĶ C-23/25, C-23/32
y.- rlardı C-11/61
y.- llaldı C-11/79
y.- llalardı C-11/75
y.- rsañ C-23/34

yufĶa yufka ekmek
y. kimi C-1/287

yuğur- yoğurmak bk. yoĠur-, yoĠuř-, yōr-, yȯĠuř-, yuĠur-, yuĠuř-
y.- ulduĶ C-9/23
y.- ulduĶ. C-9/22

yuĠur- yoğurmak bk. yoĠur-, yoĠuř-, yōr-, yȯĠuř-, yuğur-, yuĠuř-
y.- uyáñ C-1/424
y.- uyanıS C-11/142
y.- ullar C-3/26, C-17/160
y.- uduĶ C-18/593

yuĠuř- yoğurmak bk. yoĠur-, yoĠuř-, yōr-, yȯĠuř-, yuğur-, yuĠur-
y.- řuĶ C-1/430, C-1/431

yuĶa ince; yufka ekmek
y. C-12/76, C-18/591, C-25/439, C-27/190, C-27/190
y. yuĶa C-17/147

yuĶar(ı) yukarı bk. yıĶar, yoĶarı, yȯĶarı, yuĶĶarı
y. C-17/171, C-27/70, C-28/212, C-29/63, C-29/131, C-29/152, C-29/436
y.+ da C-19/461
y.+ da (yuĶarda) C-24/66, C-29/147
y.+ dan (yuĶardan) C-19/690, C-21/491, C-29/444
y.+ Ķı (yuĶarĶı) C-16/10

yuĶĶarı yukarı bk. yıĶar, yoĶarı, yȯĶarı, yuĶarı
y. C-27/74, C-27/75

yuĶu uyku bk. yuĶuğ, yúḫu
y. C-19/658
y.+ m C-29/524

yuĶuğ uyku bk. yuĶu, yúḫu
y.+ um C-29/261

yumaĶ(Ġ) hamur bezesi; yumak, yün yumağı; peynir topağı
y. C-1/303, C-1/423, C-11/81, C-11/213
y.+ ı C-11/139

yumaĶlā- hamuru beze haline getirmek
y.- řıĶ C-11/139

yumma anne; hitap bk yımma
y. C-29/155, C-2/439

yumşaĶ yumuşak bk. yumuşaĶ
y. C-1/408, C-23/122, C-23/130

yumşat- yumuşatmak
y.- anaça C-12/144

yumul- yumulmak
y.- ur C-2/439

yumurta yumurta bk. yımırta, yımı̊rta, yı̊mı̊rta
y. C-3/115, C-13/17, C-20/269
y. gimi C-17/174, C-17/175
y. kimi C-17/175
y.+ dan C-1/334, C-10/71 (v)

yumuşaĶ yumuşak bk. yumşaĶ
y. C-12/50

yun- yıkanmak
y.- uĶ C-23/31
y.- madan C-21/570

yuñ yün bk. yúñ, yúng, yúñg, yúnK
y. C-25/155

yur- vurmak, ateş etmek; ad vermek, adlandırmak bk. ur-, uř-, vur-, vuř-, v̇ur-
y.- dum C-25/229
y.- duĶsa C-1/110 (zf)
y.- mazdıĶ C-1/71, C-1/71

yural yular
y.+ sını C-2/187

yurd yurt
y.+ u C-2/383
y.+ umuz C-6/7, C-6/14

yurıġ yürek bk. yúrák, yúrek, yürek
y.+ a C-19/160

yū- yıkamak bk. yu-
y.- llā C-15/48
y.- řuĶ C-1/403
y.- řuĶ yūřuĶ C-20/107

yúḫudi ö.i., Yahudi bk. yaḫudi, yaḫúdi, yå̊ḫúdi, yáḫüdi, yüḫúdü, yöhüdi, yöhüdü, yȫ̊hůdü, yȯ̈hüdü, yȯ̈ḫúdü, yühüdü, yüḫúdi, yüḫúdü
y. C-25/173, C-25/174, C-29/111
y.+ niñ C-25/70
y.+ yi C-25/65
y.+ ye C-25/216
y.+ ler C-25/176
y.+ leri C-25/227
y.+ lerden bile C-25/169

yúḫu uyku bk. yuĶu, yuĶuğ
y.+ dan C-24/132

yúĶ yük

y. C-3/48, C-10/31, C-12/62, C-18/214, C-23/11
y. C-10/31 (gz3tş)
y.+ ün C-17/208
y.+ üne C-14/159

yúķlet- yükletmek
y.- Ti C-18/214
y.- tiķ C-18/173
y.- Tiķ C-18/213

yúķlüķ yüklük
y. C-17/206, C-17/207, C-17/210

yúķsek yüksek bk. yüksek
y. C-17/201

yúnK(g) yün bk. yuñ, yúñ, yúñg
y. C-21/735, C-21/737, C-21/737
y.+ ü C-11/79, C-11/89 (bel)
y.+ üsünnen C-10/11, C-11/86, C-18/254 (v)
y.+ ümūS C-10/21

yúñ yün bk. yuñ, yúñg, yúnK
y. C-2/407, C-10/22, C-10/36, C-10/36, C-10/37, C-11/70, C-11/83, C-11/84
y. C-10/22 (gz3tş)
y.+ den C-10/20, C-10/21 (ayr)
y.+ den C-11/83 (v)
y.+ den neden C-10/11 (v)
y.+ nen C-11/108, C-11/71 (v)

yúñg yün bk. yuñ, yúñ, yúng, yúnK
y.+ ünü C-11/74

yúrák yürek bk. yurıġ, yúrek, yürek
y. C-19/189

yúrek(g) yürek bk. yurıġ, yúrák, yürek
y. C-19/160
y.+ im C-29/259
y.+ innen C-20/276 (v)

yúro euro, para birimi
y. C-24/146
y.+ yu C-24/146

yúS yüz, sayı adı bk. yúz (I), yüS (II), yüz
y. C-6/95, C-6/113, C-6/190, C-10/43, C-11/120, C-29/453

yúS biř yüz bir
y. b. C-21/590

yúS dört yüz dört
y. d. C-21/590

yúS ķi yüz iki
y. ķ. C-21/590

yúS uç yüz üç
y. u. C-21/590

yúSúķ yüzük bk. yüzúķ, yüzük, yüzzúķ, yüzzük, yüzzüķ
y. C-10/52

yúz (I) *s.sf.*, yüz bk. yúS, yüS (II), yüz
y. C-18/445, C-19/292, C-21/166

yúz (II) yüz; taraf; kumaşın dikiş sırasında dışa getirilen gösterişli bölümü
y. C-11/93, C-11/121, C-11/122

yúz yigirmi yüz yirmi
y. y. C-19/137

yühüdü ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yo̅h̥u̥dü, yôhüdü, yôḥúdü, yúḥudi, yüḥúdi, yüḥúdü
y. C-2/414, C-29/23
y.+ ler C-19/511

yüḥúdi ö.i., Yahudi bk. yaḥudi, yaḥúdi, yåḥúdi, yáḥüdi, yüḥúdü, yöhüdi, yöhüdü, yo̅h̥u̥dü, yôhüdü, yôḥúdü, yúḥudi, yühüdü, yüḥúdü
y. C-1/1, C-1/9, C-1/16, C-1/20, C-1/153, C-1/189, C-3/2, C-23/40, C-29/151, C-29/252
y.+ nin C-7/118
y.+ niñ C-1/21, C-7/32
y.+ yin C-14/103
y.+ yi C-1/4, C-1/84 (bel)
y.+ ye C-1/188, C-1/189, C-1/193, C-1/200, C-4/61

y.+ ler C-1/48, C-18/71, C-23/37, C-29/143
y.+ lel C-18/70, C-18/73
y.+ le C-18/75
y.+ lerin C-29/167
y.+ lēn C-11/197

yüḫúdü ö.i., Yahudi bk. yaḫudi, yaḫúdi, yåḫúdi, yáḫüdi, yüḫúdü, yöhüdi, yöhüdü, yõḫüd̊ü, yo̊hüdü, yo̊ḫúdü, yúḫudi, yühüdü, yüḫúdi
y. C-29/154, C-29/159, C-29/170, C-29/173, C-29/229, C-29/236, C-29/239
y.+ lel C-18/216
y.+ lelden C-18/216
y.+ ler C-29/144
y.+ lerin C-29/234
y.+ nün C-29/169

yüklü çok fazla, pek çok
y. C-21/261

yüksek yüksek bk. yúḳsek
y. C-24/42

yükse- yükselmek
y.- di C-24/92

yüneT ???
y. kimi C-1/272

yünK(g) yün bk. yún, yüñ, yüng,
y.+ ü C-30/98 (bel)
y.+ den C-21/736
y.+ üsünü C-21/735

yüñ yün bk. yún, yüng, yünK
y. kimi C-1/295

yürek(g) yürek bk. yurıġ, yúrák, yúrek
y.+ im C-11/171, C-14/81, C-14/82, C-21/555, C-29/272, C-29/390
y.+ imi C-21/233, C-21/266
y.+ i C-12/196, C-23/91
y.+ si C-22/20
y.+ miz C-25/151
y.+ leri C-22/8, C-23/87, C-27/106

yürı̊- yürümek bk. yeri-, yo̊ri-, yo̊rı̊-, yórü-
y.- rdı̊ḳ C-3/49

yüS (I) yüz, çehre; ön bk. yüz
y.+ ünde C-21/112
y.+ lerne C-2/4

yüS (II) *s.sf.,* yüz bk. yúS, yúz (I), yüz
y. C-2/49, C-14/41, C-18/159, C-18/245, C-18/246

yüS yigirmi *s.sf.,* yüz yirmi
y. y. C-2/49

yüz yüz, çehre, suret; taraf, yan; yüzey; sebep; ön, yakın bk. yüS (I)
y.+ ü C-11/131 (bel)
y.+ e C-25/383, C-25/511, C-25/514, C-25/522, C-25/522,
ne y.+ den C-25/595
o y.+ den C-19/296
y.+ ün C-21/270 (2ti)
y.+ ünü C-25/518 (2ti)
y.+ ünde C-21/274 (2ti)
y.+ ünnen C-21/272 (2ti, v)
y.+ ü C-25/554, C-25/555
y.+ sü C-25/553, C-25/554
sabaḥ y.+ ü C-17/27, C-17/111, C-18/163, C-21/197, C-21/198
südün y.+ üsü C-25/424
y.+ ünü C-3/38
y.+ üsünü C-1/482, C-11/137
y.+ üne C-3/30
y.+ ne C-1/292
y.+ üsüne C-29/443
y.+ ünnen C-25/417 (3ti, v)
y.+ üsünnen C-18/164
y.+ ümüz C-25/526
y.+ ümüze C-29/441
y.+ müzde C-25/525
y.+ lerine C-28/286

yüz *s.sf.*, yüz bk. yüS yúS, yúz (I), yüS (II)
y. C-3/114, C-11/193, C-14/40, C-14/42, C-14/47, C-14/124, C-14/138, C-14/139, C-14/174, C-17/14, C-17/36, C-18/176, C-19/378, C-21/204, C-22/11, C-22/35, C-22/37, C-23/56, C-24/1, C-24/1, C-

24/18, C-24/68, C-24/80, C-25/226, C-25/588, C-26/227, C-27/237
y.+ den C-16/25,
y.+ lerden C-1/155

yüz- yüzmek, soymak
y.- elleldi C-3/34
y.- meden ötürü C-18/376 (fi)
y.- meye C-18/379

yüzde *k.s.sf.,* yüzde
y. altı C-24/36
y. doĶuSan C-19/404
y. doĶuzan C-24/38
y. sekSen C-19/407

yüz elli yüz elli
y. e. C-4/96
y. e.+ ye C-17/37

yüz elli binK yüz elli bin
bíř y. e. b. C-14/94

yüz ĶırĶ yüz kırk
y. C-3/70

yüz on yüz on
y. o. C-25/116, C-25/301, C-25/364

yüz yigirmi yüz yirmi bk. yüz yirmi
y. y. C-19/136

yüz yirmi yüz yirmi bk. yüz yigirmi
y. y. C-23/30

yüzúķ yüzük bk. yúSúķ, yüzük, yüzzúķ, yüzzük, yüzzüķ
y. C-10/41

yüzük yüzük bk. yúSúķ, yüzúķ, yüzzúķ, yüzzük, yüzzüķ
y. C-11/174

yüzzúķ yüzük bk. yúSúķ, yüzúķ, yüzük, yüzzük, yüzzüķ
y. C-21/638

yüzzük(g) yüzük bk. yúSúķ, yüzúķ, yüzük, yüzzúķ, yüzzüķ
y. C-29/408
y.+ üm C-29/300
y.+ ü C-14/27

yüzzüķ yüzük bk. yúSúķ, yüzúķ, yüzük, yüzzúķ, yüzzük
y. C-1/454, C-5/52, C-14/165, C-14/166, C-28/292, C-28/292

z

zabařıḫ kese yoğurdu, süzme yoğurt bk. zabařıḲ, zabařřıḲ
z. ėdeller C-17/92

zabařıḲ(Ġ) kese yoğurdu, süzme yoğurt bk. zabařıḫ, zabařıḲ
z. C-8/29, C-8/33, C-18/455, C-18/478, C-23/108, C-23/109
z.+ ı C-8/33
z.+ Tan C-18/482

zabařřıḲ kese yoğurdu, süzme yoğurt bk. zabařıḲ, zabařřıḲ
z. C-17/94

zabya ö.i., yer adı
z.+ dandı C-19/597

zaḫmet zahmet
z. C-18/125
z. ediyellel C-18/125
z. ediklel C-18/215

zaḫter zahter, bir kekik türü
z.+ den C-1/421, C-1/421

zaḲḲum zakkum ağacı bk. zeḳḳúm
z. C-18/548

zalım zalim
z. C-1/194, C-1/200, C-21/236

zam zamm, bir şeye bir şeyi ekleme
z. ederíḳ C-22/11

zaman zaman, vakit bk. záman
z. C-1/221, C-1/472, C-2/9, C-2/57, C-6/36, C-8/100, C-12/132, C-12/175, C-12/195, C-14/132, C-18/292, C-19/420, C-20/70, C-20/134, C-23/113, C-23/114, C-24/1, C-24/65, C-25/31, C-25/356, C-25/371, C-26/53, C-26/201, C-27/106, C-27/108, C-30/115
işediGi z. C-2/456
ná z. C-5/91, C-21/129
olduĠu z. C-27/135, C-27/186, C-27/192
z.+ ı C-12/175, C-25/301
ne z.+ a ġadar C-27/238
z.+ da C-2/122, C-4/29, C-4/92, C-10/72, C-12/158, C-12/159, C-14/134, C-14/190, C-14/192, C-16/50, C-17/299, C-17/302, C-20/283, C-25/43, C-25/330
z.+ nan C-25/32, C-27/228
ná z.+ nan C-21/403
z.+ nan C-12/175 (v)
z.+ ıma C-12/81
z.+ ımda C-26/157
z.+ ı C-1/252, C-1/283, C-1/283, C-5/92, C-19/222
z.+ sını C-25/301
z.+ ında C-1/65, C-10/9, C-17/22, C-20/62, C-25/584
z.+ ındā C-12/149
z.+ sında C-12/191
z.+ sınnandı C-21/380
z.+ nar C-4/15
z.+ narda C-1/128, C-1/155, C-9/21

zanned- zannetmek bk. sann‿et-
z.- ir C-30/5

zarar zarar
z. ėtmediler C-19/584
z. gelirse C-19/55

zarul alıç
z. C-17/182

zaten *zf.*, zaten bk. zatı, záten
z. C-1/192, C-5/12, C-16/12, C-16/116, C-19/192, C-19/675, C-21/365, C-28/54, C-30/10, C-30/93

zatı zf., zaten bk. zaten, záten
z. C-28/254

zayíf zayıf bk. zaʿyıf
z.+ Tı C-19/286

zaʿyıf zayıf bk. zayíf
z.+ sa C-11/131

zaytin zeytin bk. záytin, zeyid, zeyt, zeytin, zeyyiT
z. C-4/37

zāra ö.i., yer adı, Humus'ta Türkmen köylerinden biri

z. C-19/134, C-21/192

záḫra karnıbahar
z. C-1/343, C-1/343

záman zaman bk. zaman
z.+ ından C-24/11

záten zf., zaten bk. zatı, zaten
z. C-19/425

zával bozulma
z. C-20/115

záytin zeytin bk. zaytin, zeyid, zeyt, zeytin, zeyyiT
z.+ sini C-7/114

zebze sebze bk. sebze
z.+ ler C-7/109

zet(d)- yapmak, ortaya koymak, gerçekleştirmek, oluşturmak, meydana getirmek bk. izet-,
z.- iyēřiḳ C-25/413

zeher zehir bk. zehir
z. C-18/525

zeh(i)r zehir bk. zeher
z. C-18/535
z. ögrü C-18/535

zehirli zehirli
z. C-20/296

zekēnek ayın dolunaydan sonraki hali ???
z. C-18/403

zeḳḳúm zakkum ağacı bk. zaḲḲum
z. C-18/537

zelebi yağda kızartılarak yenen hamur işi bk. zelebiye, zelēbiye
z. C-17/164

zelebiye yağda kızartılarak yenen hamur işi bk. zelebiye, zelēbiye
z. C-17/165

zelēbiye yağda kızartılarak yenen hamur işi bk. zelebiye, zelēbiye
z. C-17/164

zemb suç işleme, birinin kanına girme bk. zemP‿ėd-
z.+ i C-16/35

zemelki ö.i., yer adı
z.+ ye C-27/51

zemP‿ėd- suç işlemek, birinin kanına girmek bk. zemb
z.- iḳ C-16/32

zencebil zencefil bk. cenzebil, kenzebil, zencefil
z. C-29/139

zencefil zencefil bk. cenzebil, kenzebil, zencebil
z.+ den C-9/56 (v)

zenci zenci
z. C-17/315

zengillik zenginlik bk. zenginlik
z. C-26/331

zengin zengin bk. zengīn
z. C-4/44, C-19/637, C-25/336
z. edicik C-25/312
z.+ ner C-25/478, C-25/480
z.+ di C-6/114
z.+ nerin C-17/322

zenginlik zenginlik bk. zengillik
z. C-25/327

zengīn zengin bk. zengin
z.+ ne C-29/145, C-29/159 (çok)

zerzin çıra
z. C-2/295

zerzir sığırcık kuşu
z. C-25/569, C-25/570, C-25/572, C-25/577

zeyid zeytin bk. zaytin, záytin, zeyt, zeytin, zeyyiT
z. yaĠı C-23/131
z.+ den C-12/123 (v)

zeyit zeytinyağı
z.+ Te C-1/380

zeyitli zeytinyağlı
z. C-1/410

zeyneb ö.i., kız ismi, Hz. Muhammed'in kızının adı
z. C-1/100

zeyraT ziyaret, yatır
z.+ a C-2/84

zeyt zeytin; zeytinyağı bk. zaytin, záytin, zeyid, zeytin, zeyyiT
z. C-25/422, C-25/422
z. yaĠ C-23/131
z. yaĠısınnan C-12/110
z.+ iñ C-1/416
z.+ Te C-1/383

zeytin zeytin bk. zaytin, záytin, zeyid, zeyt, zeyyiT
z. C-4/169, C-7/98, C-10/67, C-18/419, C-18/443, C-18/443, C-18/445, C-27/121
z. ne C-21/81
z.+ įmiz C-3/23

zeytinyaĠı zeytinyağı
z. C-1/157, C-4/135, C-4/168, C-11/221, C-18/456, C-25/422, C-25/422
z.+ nı C-10/67
z.+ ından C-1/326 (v)
z.+ ınnan C-1/333, C-21/449 (v)

zeyyiT zeytin; zeytinyağı bk. zaytin, záytin, zeyid, zeyt, zeytin
z. C-1/156, C-3/114, C-21/449, C-26/98
z. yaĠını C-20/31
z.+ e C-17/165
z.+ den C-21/438, C-21/439 (v)

zıbde zübde, bir şeyin en iyisi, öz bk. zübde
z. yaĠı C-6/152

zıĶĶım zıkkım
z.+ ıñ báķini yeC-18/551

zıĶta bir çocuk oyunu
z. C-9/82

zılġıt zılgıt
z. C-1/459
z. çaldılar C-12/228
z. çalıcılar C-2/134

zıncıĶ azıcık, zırnık kadar
z. C-19/389

zınġır Filistinlilere verilen lakap
z. C-1/61, C-1/64

zınġırlı Filistinlilere verilen lakap
z. C-19/125, C-19/127, C-25/481
z.+ yıĶ C-25/374

zıyrat(d) ziyaret, yatır bk. zeyrat
z. C-2/257, C-2/260, C-2/310
z.+ ıñ C-2/256 (il)
z.+ taki C-2/95
z.+ ı C-2/289 (3ti)
z.+ sı C-2/95
z.+ lar C-2/266

zibil zibil, hayvan pisliği, gübre
z. C-6/50, C-6/197, C-11/230, C-17/74, C-17/77, C-29/92, C-29/434
z. olur C-6/179
z.+ i C-6/170, C-6/193, C-17/73 (bel)
z.+ den C-29/93 (v)
z.+ i C-6/166, C-6/166
z.+ si C-6/165
z.+ ini C-11/233
z.+ ini neyini C-6/51

zibilliķ hayvan pisliklerinin konulduğu yer
z.+ Ten C-29/434

zifit zift
z. C-21/24
z.+ e C-21/24

ziyade ziyade, fazla bk. ziyáde
z. C-29/218

ziyan ziyan, zarar bk. ziyn
z. yoḳ yaʿni C-26/229

ziyaret ziyaret
z. etti C-28/126

ziyáde ziyade, fazla
z. C-27/27, C-27/70, C-27/238

ziyn ziyan, zarar bk. ziyan
z. etmeS C-18/249

zīrselīm ö.i., şahıs adı
z. C-11/279, C-11/280, C-11/281, C-11/281

zoḲaḲ sokak bk. soḳaḳ, soḲaḲ, sȯḲaḲ
z.+ da C-1/238
z.+ larda C-2/267

zor zor bk. zȯr
z. C-2/454, C-2/455, C-12/19, C-13/56, C-16/76, C-20/138, C-21/199, C-21/199, C-24/44, C-25/203, C-26/228, C-26/243, C-28/120
z. C-28/121 (gz3tş)
z. deyil C-26/224
z. dēyil mi C-26/243
z.+ du C-2/422, C-24/41, C-24/42, C-24/42, C-26/16
z.+ uma geldi C-29/355
z.+ u zoruna C-1/83
z.+ u zorunnan C-16/85
zoru z.+ una C-1/83
z.+ usuna C-12/225
zoru z.+ unnan C-16/85

zorantıř- zor duruma sokmak
z.- ıḲ C-12/160

zorluḲ zorluk bk. zoř̌ruḲ
z.+ tan C-21/276

zoř̌an- zorlanmak
z.- ıř C-12/174

zoř̌ruḲ zorluk
z. C-18/129, C-18/622

zȯr zor
z. C-24/92, C-24/92, C-29/490

zuĠut ucu demirli deynek ???
z. C-27/151, C-27/152

zuḲḲı̊m zakkum
z.+ ı C-18/552 (bel)

zulġutla- zılgıtlamak, ardından zılgıt çalmak
z.- llar C-28/210

zurna zurna, üflemeli çalgı
z. C-28/203

zúḥr_et(d)- ortaya çıkmak, görünmek
z.- Tiler C-2/276
z.- ellerdi C-2/310, C-2/311

zúl zuhr olabilir mi ??? anlam uymuyor
z. edellerdi C-21/565

zübde bir şeyin en iyisi, özü bk. zıbde
z. C-18/469, C-18/472
z.+ den C-18/470

züv̇eytnen ö.i., yer adı
z. C-19/454

3. COLAN-YÖRÜK

a

a ünlem, seslenme bildiren söz
a. CY-4/44, CY-7/49

abla abla bk. abĺa
a.+ m CY-2/207, CY-2/403, CY-2/403
a.+ lar CY-2/446

abĺa abla bk. abla
a.+ ñ CY-2/274

ac aç
a.+ ından CY-2/318

ʿacayip acaip bk. ʿacą̇p, ʿacą̇jP, ʿacēP, acėyp
ʿa. CY-2/41

ʿacą̇p acaip bk. ʿacą̇jP, ʿacayip, ʿacēP, acėyp
ʿa. CY-2/108, CY-2/145

ʿacą̇jP acaip bk. ʿacą̇p, ʿacayip, ʿacēP, acėyp
ʿa. CY-2/185

aCCıĶ *zf.*, azıcık, biraz bk. aççıḫ, ȧççıḫ, ıççıḳ, ıççıḫ, aççıḫ, ȧççıḫ, íççıḫ
a. CY-2/242

ʿacēP acaip bk. ʿacą̇p, ʿacą̇jP, ʿacayip, acėyp
ʿa. CY-2/58

acėyp acaip bk. ʿacayip, acą̇p, ʿacą̇jP, ʿacēP
a. CY-4/6

acı- acımak, merhamet etmek
a.- rın CY-4/416 (gz1tş)

acınÇaḳ acıma duygusu
a. CY-4/355

aç- açmak, bir şeyi kapalı durumdan açık duruma getirmek; engeli kaldırmak; yapmak, düzenlemek; bir şeyi, bir yeri oyarak veya kazarak çukur, delik oluşturmak; bir konu ile ilgili konuşmak; yapmak, düzenlemek; bir kuruluşu, bir iş yerini işler duruma getirmek bk. aş-
a.- acam CY-2/210
a.- ıyı CY-4/127, CY-4/127
a.- iy CY-5/89
a.- ıḳlar CY-1/110
a.- tım CY-2/203
a.- Tı CY-3/62
a.- ām CY-2/205, CY-2/207
a.- ıP CY-4/462
a.- mışlarmış CY-3/106
a.- amaz CY-7/18
a.- masını CY-4/229

aççıḫ *zf.,* azıcık, biraz bk. aCCıĶ, ȧççıḫ, ıççıḳ, ıççıḫ, aççıḫ, ȧççıḫ, íççıḫ
a. CY-4/136, CY-4/211, CY-4/263
a. da CY-4/505

açıḫ açık bk. açıḳ, açıĶ
a.+ tın CY-4/24 (ggz 3tş)

açıḳ açık bk. açıḫ, açıĶ
a. CY-2/418, CY-4/257, CY 4/306, CY-6/143, CY-6/144
a.+ ları CY-5/282 (bel)

açıḳlama açıklama
a. CY-4/111

açıĶ açık bk. açıḫ, açıḳ
a. CY-2/432

açıl- açılmak
a.- caḳ CY-4/251
a.- ırdın CY-4/213

açın- açılmak, bir kuruluşu, bir iş yerini işler duruma getirmek
a.- ÇāĶ CY-2/151, CY-2/153

aÇış- acışmak, acımak, canı yanmak
a.- iy CY-4/69, CY-4/69

ad isim bk. aT

a. verikler CY-1/9
a.+ ı CY-7/5
a.+ ım CY-2/398, CY-4/354, CY-6/2, CY-7/2
a.+ ım da CY-7/8
a.+ ımı CY-2/398, CY-7/4, CY-7/6
a.+ ımdan CY-7/4
a.+ ın CY-7/2
a.+ ı CY-2/27, CY-2/135, CY-2/398, CY-4/20, CY-4/58, CY-4/93, CY-4/123, CY-4/124, CY-4/184, CY-4/188, CY-4/193, CY-4/210, CY-4/246, CY-4/258, CY-4/357, CY-4/416, CY-4/449, CY-5/13, CY-6/2, CY-7/6, CY-7/7
a.+ ını CY-4/260, CY-5/88, CY-5/175, CY-5/175, CY-7/8
a.+ ın CY-4/259 (bel)
a.+ ına CY-2/399
a.+ ları CY-1/75

adam adam
a. CY-1/84, CY-2/72, CY-2/72, CY-2/262, CY-2/357, CY-2/389, CY-2/394, CY-3/67, CY-3/68, CY-3/88, CY-4/48, CY-4/48, CY-4/54, CY-4/64, CY-4/66, CY-4/69, CY-4/121, CY-4/421, CY-4/423, CY-4/430, CY-4/431, CY-4/435, CY-4/445, CY-4/466, CY-4/467, CY-4/470, CY-5/123, CY-6/116
a. da CY-4/410, CY-4/430
a. ölüvėrdi CY-3/128
a.+ ı CY-1/72, CY-3/98, CY-3/114
a.+ a CY-4/119
a.+ dan CY-5/165
a.+ nan CY-1/96
a.+ ım CY-2/265
a.+ ısınız CY-1/29
a.+ lar CY-1/43, CY-1/110, CY-2/321

adamcıḳ adamcağız
a. CY-7/42

adana ö.i., yer adı, Adana
a. CY-2/27
a.+ nın CY-3/115
a.+ dan CY-1/96

ʿaded adet, miktar
ʿa.+ ini CY-4/236

adnán ö.i., şahıs adı
a. CY-2/282
a.+ ın CY-2/282

afaġanī ö.i., Afgan
a. CY-2/279

afġanistan ö.i., yer adı, Afganistan
a.+ dan CY-2/278

ağaç ağaç bk. ağaş, āc, āç, ā̧aç, āş

a. CY-3/33, CY-4/59, CY-4/59, CY-4/60, CY-4/67, CY-4/70, CY-5/209
a.+ Tan (āçTan) CY-4/202
a.+ larıñ CY-2/311

ağaçlıḲ ağaçlık bk. āçlīn
a. CY-2/300

ağaş ağaç bk. ağaç, āc, āç, ā̧aç, āş a.+ tan CY-6/93

ağla- ağlamak bk. ağlā-, āğla-, āģ̆la-
a.- rımış CY-3/105
a.- ma CY-4/56

ağlaş- ağlaşmak
a.- Tılar CY-3/55

ağlā - ağlamak bk. ağla-, āğla-, āģ̆la-
a.- cıḫ CY-4/38
a.- yım CY-4/56
a. çığıra CY-3/65 (zf)

ağna- anlamak bk. añla-, anla-, anna-, añna-
a.- maylar CY-2/120

ağuT ağıt
a. edip durumuş CY-3/106

aġusTȯs ağustos
a.+ Ta CY-1/17, CY-1/20

aĠ ak, beyaz, renk adı
a. aĠ CY-6/148, CY-6/155

aĠa ağa, hitap
a.+ m CY-1/68, CY-1/97

aḫt söz verme
a. CY-4/64

aḫ- akmak bk. aḳ-
a.- ar CY-2/106
a.- tı CY-3/40

aḫ(ı)l akıl bk. aḳıl
a. CY-5/117
a.+ ım ėrmedi CY-2/364, CY-2/365
a.+ ıma CY-4/433
a.+ ımda ġalan CY-5/195
a.+ ımız CY-4/447

aḫıllı akıllı
a.+ nın CY-1/26

aḫır (I) ahır, hayvan barınağı
a.+ a CY-6/10

aḫır (II) son, sonra
a.+ ımda CY-4/460

aḫırı ahir, sonunda
a. CY-3/126

aḫraba akraba bk. aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aḴrábā, ʿáḳrábá, áḳrábe
a.+ sı CY-4/66

aḫrabá akraba bk. aḫraba aḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aḴrábā, ʿáḳrábá, áḳrábe

a.+ lerdi CY-2/344

aḳ- akmak bk. aḫ-
a.- ar CY-2/109
a.- ıyı̊ ya CY-3/39

aḳdarı mısır türü
a.+ nan CY-6/87(v)

aḳ(ı)l akıl bk. aḫıl
a. CY-5/43
a.+ ıma CY-4/369
a.+ ımda CY-4/466
a.+ ı CY-4/277
a.+ ına CY-4/416
a.+ ımıza duriy CY-2/119, CY-2/124
a.+ ılarında CY-4/247, CY-4/248

ʿaḳraba akraba bk. aḫraba, aḫrabá, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aḴrábā, ʿáḳrábá, áḳrábe
ʿa.+ m CY-7/82

aḳrabá akraba bk. aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aḴrábā, ʿáḳrábá, áḳrábe
a.+ lar CY-2/25

ʿaḳrabá akraba bk. aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aḴrábā, ʿáḳrábá áḳrábe
ʿa.+ ler CY-2/221

ʿaḳrába akraba bk. ʿ aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aḴrábā, ʿáḳrábá, áḳrábe
ʿa.+ lar CY-2/31

ʿaḳrábá akraba bk. aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábe, aḴrábā, ʿáḳrábá, áḳrábe
ʿa.+ ler CY-2/417

ʿaḳrábe akraba bk. aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, aḴrábā, ʿáḳrábá, áḳrábe
ʿa.+ mdin CY-2/28

aḳşam akşam bk. āşam
a. CY-2/34

aḳtepe ö.i., yer adı
a. CY-5/121

aĶrábā akraba bk. aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿáḳrábá áḳrábe
a.+ m CY-2/282

al- bulunduğu yerden almak, kaldırmak; satın almak; kazanç sağlamak; götürmek; başarmak, katetmek; ele geçirmek; kendine ulaştırılmak; kazanmak, elde etmek; evlenmek; kabul etmek
a.- ıyı CY-4/47
a.- ıyí CY-3/17
a.- íylar CY-1/16
a.- ır CY-2/348, CY-3/8, CY-4/439
a.- ıllar CY-4/505
a.- ıḳ CY-4/426
a.- mış CY-5/228
a.- dım CY-4/59, CY-5/86, CY-6/35, CY-6/43
ízin a.- dım CY-2/229
v̇atandaşlıĶ a.- dım CY-2/259
a.- dı CY-4/423, CY-6/21, CY-7/86
a.- dı da CY-4/423, CY-4/425
a.- dı mı CY-3/99
a.- dı ya CY-6/28
desTek a.- dı CY-1/67
a.- dıḳ CY-3/21
a.- dıḫ CY-4/106
a.- dılar CY-2/167
Teslim a.- dılar CY-2/303
a.- cam CY-3/30
a.- ıcaz CY-6/99
a.- caz CY-7/89
a.- Çaḳlar CY-2/337
a.- ın CY-2/361
a.- san CY-4/49
a.- ıP CY-3/90
a.- ıp da CY-4/110, CY-4/111
a.- dıḫTan sōna CY-5/99
a.- dıḫlarımız CY-5/29
a.- ırdı CY-2/193, CY-2/193
a.- ırdıḳ CY-3/47, CY-6/149
a.- dıydıḫ CY-4/3
a.- ırṣaḳ CY-6/99
a.- mam CY-7/91
a.- mas CY-5/277
a.- mazıḳ CY-6/100
a.- madı CY-2/362
a.- madı mı CY-3/99
a.- ıĶ gėdiḳ CY-2/127
a.- ınÇaĶ CY-2/427
a.- ıp CY-5/7
a.- an CY-4/66
a.- ıçaḳ olduğu CY-3/98
satın a.- ırdıñ CY-4/494
a.- ıllardın CY-4/506
a.- dılardı CY-4/74
a.- ıġımış CY-4/256 (agz'ninriv)
a.- cāmışın CY-4/380
a.- abilirsin CY-1/42
a.- amāyın CY-4/95
a.- amamış CY-7/6
a.- maḳ CY-6/99, CY-7/85
satın a.- maḳ CY-6/15
a.- maḳ‿üçün CY-5/273

ala âlâ, çok
a. CY-4/344

alatirik elektrik bk. eleKtirik, ḳaḫrıba
a. CY-6/20

alayla ö.i., köy adı
a. CY-1/4

albay albay
a. CY-2/11, CY-2/16, CY-2/215, CY-2/217
a.+ dım CY-2/262
a.+ a Ķadana CY-2/214

albaylı albay olarak
a. Ķaldım CY-2/215

alem bütün, herkes
a. CY-4/80

ʿalevi Alevi bk. ʿálev̇i, ʿalev̇ī
ʿa.+ ler CY-1/50, CY-1/59, CY-1/94

ʿalev̇ī Alevi bk. ʿalevi, ʿálev̇i
ʿa. CY-1/50
ʿa.+ ler CY-2/251
ʿa.+ lernen CY-2/252 (v)

alın- satın alınmak; bir şeyi elle veya başka bir araçla tutarak bulunduğu yerden ayırmak; ödünçlemek
a.- alı CY-3/128
a.- ırdın CY-4/212, CY-4/322
a.- ırmış CY-4/372, CY-4/372
a.- madı CY-4/47
a.- ma CY-4/504 (fi)

alış- intibak etmek
a.- ıḫlār CY-5/73
a.- mış da CY-5/106
a.- Tım CY-2/382
a.- tı CY-4/432
a.- TıḴ CY-2/244

alışḳanlıḫ alışkanlık
a. oldu CY-5/25

alışḳın alışkın
a. dēl CY-5/57

alıştır- alıştırmak
a.- dı CY-2/385
a.- ıcam CY-4/293
a.- ıcan CY-4/291
a.- amāyíñ CY-5/25

alimiynó alüminyum
a. dēl CY-2/178

alla Allah bk. allaḥ, allā, álla, állaḥ
a. CY-4/388, CY-5/168
a. döndürüversin CY-4/81

allaḥ Allah bk. alla, allā, álla, állaḥ
a. CY-2/280, CY-2/334, CY-4/83, CY-5/153, CY-7/42
a. allah CY-4/65
a. raḥmet eylesin CY-4/116
a. razı ossun CY-2/387
a. yardım ėtsin CY-2/395

allā Allah bk alla, allaḥ, álla, állaḥ
a. CY-2/151

alma elma
a. yañışı mı CY-4/257

alt alt
a.+ ı CY-2/93, CY-2/144, CY-2/161, CY-2/162, CY-2/308, CY-2/325, CY-4/3, CY-4/51, CY-4/85, CY-4/87, CY-4/405, CY-4/419, CY-5/45, CY-5/109, CY-5/125, CY-6/51, CY-6/62, CY-6/180, CY-7/11, CY-7/24, CY-7/32
a.+ ını CY-3/130
a.+ ına CY-4/212, CY-6/105, CY-6/132, CY-6/135
a.+ ında CY-3/33, CY-4/377, CY-6/134, CY-6/156
a.+ ından CY-2/434, CY-7/89
a.+ ından da CY-7/87
a.+ ımız CY-3/16
a.+ ımızı CY-3/17

altı *s.sf.*, altı
a.+ mız da CY-7/12

altı yúS *s.sf.*, altı yüz
a. CY-5/84, CY-5/84

altın altın
a. bilen CY-4/47

altıncı altıncı bk. altınÇı
a. CY-5/121, CY-5/122, CY-6/33

altınÇı altıncı
a. CY-2/93, CY-2/157

altmış üş *s.sf.*, altmış üçbk. atmış üç
a.+ te CY-5/109

ama *b.e.*, ama bk. amma, ammá, áma, ámá, áme, ámma, ámmá, ámme, emmá, emme, emmē
a. CY-2/382, CY-4/18, CY-4/116, CY-4/136, CY-4/201, CY-5/4, CY-5/20, CY-5/28, CY-5/230, CY-7/16, CY-7/69

amaç(c) amaç
a.+ ı CY-5/159

ʿamar imar, duvar örme
ʿa. işleycek CY-4/435

amān ünlem, aman
a. CY-4/451

ambergo ambargo
a. CY-1/41

amca amca bk. ʿámmi, emmi
a. CY-5/30, CY-5/173, CY-5/174
a.+ m CY-3/124, CY-7/6
a.+ mın CY-7/8
a.+ ma CY-3/123
a.+ n CY-2/274

amca_oğlu amcaoğlu
a. CY-5/183

amma *b.e.*, ama bk. ama, ammá, áma, ámá, áme, ámma, ámmá, ámme, emmá, emme, emmē
a. CY-2/89, CY-2/152, CY-2/244, CY-2/273, CY-2/337, CY-5/38, CY-7/41

ammá *b.e.*, ama bk. ama, amma, áma, ámá, áme, ámma, ámmá, ámme, emmá, emme, emmē
a. CY-5/49

an an, lahza, dakika
a.+ da ḳaḫabilisin öldürebilirsin CY-1/53

an- anmak, sözünü etmek bk. añ-
a.- dı CY-5/195, CY-5/196

ana ana, anne
a. CY-3/4, CY-3/32, CY-3/41, CY-3/54, CY-3/82, CY-3/96, CY-3/120, CY-3/128, CY-4/28, CY-4/31, CY-4/36, CY-4/56, CY-4/71, CY-4/88, CY-4/90, CY-4/165, CY-4/267, CY-4/383, CY-4/385
a.+ m CY-1/28, CY-2/90, CY-2/185, CY-2/379, CY-3/72, CY-4/73, CY-4/165, CY-4/263, CY-4/269, CY-4/369, CY-4/371, CY-4/375, CY-4/377, CY-4/378, CY-4/379, CY-4/381, CY-4/382, CY-4/385, CY-4/395, CY-4/460, CY-5/20, CY-5/130, CY-5/194, CY-5/196, CY-5/240, CY-5/242
CY-5/62, CY-7/85
a.+ m gimi CY-4/255
a.+ m raḫmatlıḲ CY-2/319
a.+ m rāmatlıḲ CY-2/174
a.+ mın CY-4/364, CY-4/371
a.+ mıñ CY-2/334, CY-2/447, CY-6/2, CY-7/81
a.+ ma CY-4/373, CY-7/41
a.+ mgil CY-2/207, CY-2/443, CY-4/211, CY-5/220
a.+ mgilin CY-4/269, CY-4/315
a.+ mgile CY-5/219
a.+ sı CY-3/83, CY-4/261, CY-4/269, CY-4/384, CY-5/19, CY-5/62, CY-6/115, CY-7/81
a.+ sını CY-3/82
a.+ sına CY-4/449
a.+ mıS CY-5/130
a.+ mız CY-5/211, CY-6/14
a.+ mızlardan CY-5/28

anaoḫul anaokulu
a.+ a CY-4/289
a.+ da CY-4/289
a.+ u CY-4/290

anca ancak; o kadar
a. CY-6/99, CY-6/127

anla- anlamak bk. ağna-, añla-, anna- añna-
a.- rsınız CY-1/29
a.- māyím? CY-3/24
a.- mā durdu CY-4/294

anna- anlamak bk. ağna-, añla-, anla-, añna-
a.- dıñ CY-5/133
a.- dıḲ CY-4/352
a.- māyı CY-5/24
a.- mamız CY-5/3

anne anne bk. annė
a.+ m CY-2/333

annė anne bk. anne
a.+ m CY-2/385

antalyá ö.i., yer adı, Antalya
a.+ den CY-5/189

añ- anmak, sözünü etmek bk. an-
a.- dılar CY-5/168
a.- madılar mı CY-4/265

añla- anlamak bk. ağna-, anla-, anna-, añna-
a.- māylar CY-1/104

añlad- anlatmak bk. añlaT-
a.- ícán? CY-4/131

añlattır- anlattırmak
a.- ıcān CY-5/180

añlaT- anlatmak bk. añlad-
a.- íyler CY-2/120, CY-2/122

añna- anlamak bk. ağna-, añla-, anla-, anna-
a.- dım CY-5/20

añşá ö.i., yer adı, Aynayşe bk. ʿaynaşe, aynʿaşė, ʿaynáşá, ʿaynáşe, ʿaynáyşe, ʿayneyşe, áynayşe
a. CY-4/109

apartman apartman
a. CY-1/61

ara(ı) ara bk. arȧ
a. CY-4/398, CY-4/434, CY-4/446, CY-4/455, CY-5/282
a.+ ya da (arıya) CY-4/493
a.+ da bi CY-5/226
a.+ dąķı CY-4/188
a.+ sında CY-5/26
a.+ mızda CY-2/104, CY-2/372, CY-6/27
a.+ mızda da CY-6/112
a.+ larıṇıñ CY-4/188
a.+ larına CY-1/11
a.+ larında CY-1/22, CY-1/108, CY-5/125

ara- aramak bk. arā-
a.- ylar CY-3/87
a.- míy CY-1/74

araba araba bk. arȧba, ařaba
a.+ nın CY-1/71
a.+ yı CY-7/56
a.+ ya CY-1/73
a.+ na CY-7/58 (v)
a.+ nan CY-7/58 (v)
a.+ sı CY-7/60
a.+ lar CY-2/308, CY-7/57
a.+ ları CY-1/45
a.+ lara CY-1/23
a.+ larnan CY-1/82 (v)
a.+ larını CY-1/46
a.+ larınan CY-6/121

arabalı arabalı
a. CY-7/60

arapça ö.i., dil adı, Arapça bk. araPça, ʿaraPÇa
a. CY-4/294, CY-4/296, CY-4/317, CY-5/62, CY-5/63, CY-5/64, CY-5/65, CY-5/67, CY-5/68, CY-5/85, CY-7/28
a.+ ya CY-5/90

arap(b/ P) ö.i., millet adı, Arap bk. ʿaraP, ʿarap, ařaP
a. CY-5/67, CY-5/219, CY-5/227, CY-7/83, CY-7/85, CY-7/86
a. Kibi CY-2/78
a.+ ıñ CY-5/143
a.+ a CY-7/54, CY-7/57, CY-7/60, CY-7/87, CY-7/88
a.+ a da CY-6/163
a.+ Tan CY-4/235
a.+ lar CY-2/444, CY-4/175, CY-5/217
a.+ ların da CY-4/228
a.+ larıñ CY-5/112
a.+ larıñ da CY-4/228
a.+ lara CY-4/175, CY-4/178
a.+ larda CY-2/173
a.+ lardan CY-4/504

ʿarap ö.i., millet adı, Arap bk. arap, ʿaraP, ařaP
ʿa. CY-1/8, CY-1/9, CY-2/119, CY-2/122, CY-2/124, CY-2/138, CY-4/121, CY-5/160
ʿa. måraP CY-2/137
ʿa.+ sıñız CY-2/276, CY-2/276
ʿa.+ lar CY-2/118, CY-2/249
ʿa.+ ların CY-1/13, CY-2/247

ʿa.+ larda CY-2/174, CY-2/423
ʿa.+ larınan CY-5/140

ʿaraP ö.i., millet adı, Arap bk. arap, ʿarap, ařaP
ʿa. CY-2/138
ʿa.+ lar CY-2/248

araPça dil adı, Arapça bk. arapça, ʿaraPÇa
a.+ ları da CY-4/255

ʿaraPÇa dil adı, Arapça bk. arapça, araPça
ʿa. CY-2/90, CY-2/95

arazı arazi bk. arazi
a.+ sı CY-2/131

arazi arazi bk. arazı
a. CY-2/62, CY-2/67, CY-2/167

arā- aramak bk. ara-
a.- ḫana CY-5/84 (zf)

arȧba araba bk. araba, ařaba
a. CY-1/47

ard art, arka
a.+ ına CY-2/442

arḫa arka bk. arḳa, ařḫa
a.+ ma CY-4/86, CY-4/405
a.+ mda CY-4/436
a.+ mdan CY-7/41
a.+ mnan CY-4/392
a.+ sından CY-2/275
a.+ sı arḫasına CY-4/36
arḫası a.+ sına CY-4/36
a.+ sındayım CY-4/94

arḫadaş arkadaş bk. arḳadaş, arḳádeş, ařḫadaş, ařḳadaş
a.+ ım CY-1/69
a.+ ımız CY-5/13
a.+ ların CY-4/297

arḳa arka bk. arḫa, ařḫa
a.+ mda da CY-4/419
a.+ sında CY-4/436
a.+ sından CY-3/38
a.+ larında CY-4/248

arḳadaş arkadaş bk. arḫadaş, arḳádeş, ařḫadaş, ařḳadaş
a. olduğumuz gibi CY-1/56
a.+ larım CY-1/95
a.+ ların CY-1/56
a.+ larımız CY-1/54
a.+ larımız ya CY-1/54

arḳádeş arkadaş bk. arḫadaş, arḳadaş, ařḫadaş, ařḳadaş
a.+ iymiş CY-4/378

arpa arpa bk. arPa
a.+ yı da CY-6/86

arPa arpa bk. arpa
a. CY-6/72
a.+ lar CY-6/78

arşın arşın, ölçü birimi
a. CY-4/170, CY-4/242

arzuřum ö.i., yer adı, Erzurum bk. árzurum, erzurum, erzúrum

a.+ da CY-2/270

arȧ ara bk. ara
a.+ larına CY-1/12

ařaba araba bk. araba, arȧba
a. CY-2/10, CY-2/180
a. muřaba CY-2/421
a.+ ya CY-2/43, CY-2/180, CY-2/183
a.+ ya Ḳadana CY-2/182
a.+ nan CY-2/285 (v)
a.+ m CY-2/29
a.+ lar CY-2/160, CY-2/309, CY-2/313
a.+ lara CY-2/5

ařaP ö.i., millet adı, Arap bk. arap, ʿarap, ʿaraP
a.+ lara CY-2/384

ařḫa arka bk. arḳa, arḫa
a.+ sı CY-2/309

a.+ sına CY-2/309

ařẖadaş arkadaş bk. arẖadaş, arḳadaş, arḳádeş, ařḳadaş

a. CY-2/335
a. ya CY-2/341
a.+ ınnan CY-2/331 (v)

ařḳadaş arkadaş bk. arẖadaş, arḳadaş, arḳádeş, ařẖadaş
lan a. CY-2/257
lán a. CY-2/264
a.+ ımdı CY-2/231
a.+ larım CY-2/239

as- asmak
a.- ıylar CY-5/150
a.- arlardın CY-5/231
a.- allardıñ CY-4/498

asasán kamyonet markası
a. CY-2/180

as(ı)l asıl, soy, nesep
a.+ ım CY-2/266, CY-2/267
a.+ ıma CY-2/267
a.+ ıña CY-2/266
a.+ ıñdan CY-2/267
a.+ ından CY-2/266
a.+ ı CY-2/48
a.+ sı CY-5/89
a.+ ımız CY-5/188

asıl- asılmak
a.- māyı mı CY-5/146

asker asker bk. ʿasker, ʿásker ásker, eskel, esker
a. CY-3/87, CY-3/88
a.+ e CY-2/325, CY-6/64

ʿasker asker bk. ʿásker, asker, ásker, eskel, esker
ʿa.+ dim CY-2/2
ʿa.+ lerne CY-2/301

astar dokuma tezgahı, ıstar
a.+ ıñ CY-4/153

aş aş, yemek, bulgur pilavı
a.+ ı CY-3/58, CY-3/59

aş- açmak bk. aç-
a.- Tım CY-5/88

aşara aşağı bk. aşşā
a. olucaḳ CY-5/125

aşā ʿiril cölen Colan aşiretleri
a. CY-5/85

ʿaşiret aşiret bk. āşiret, ʿāşiret ʿa.+ leri CY-5/75

aşḳar güzel, parlak
a. CY-5/288

aşşā aşağı bk. aşara
a. CY-2/298, CY-4/187, CY-4/241, CY-4/244, CY-6/134
a.+ ya CY-5/281
a.+ da CY-1/110, CY-5/209
a.+ dan CY-4/182

at at, beygir
a.+ ıñ CY-4/496
a.+ a CY-3/43
a.+ lan CY-2/420, CY-2/421(v)

at- atmak, fırlatmak, bir kenara koymak; bir şeyi yere doğru bırakmak; top, tüfek patlamak; ilgisini kesip uzaklaştırmak; koymak, eklemek
a.- ıylar CY-1/73
a.- ıylar gimi CY-1/73
a.- arsın CY-2/439, CY-3/75
a.- allar CY-4/503
a.- tım CY-3/2
a.- tı CY-3/110
a.- ıcaḳsın CY-6/68
a.- ıÇaḲ CY-2/299
a. CY-1/72, CY-1/72, CY-4/460
a.- ıp CY-6/75
a.- maz CY-1/63
a.- madı CY-2/293, CY-2/294
a.- ıverīdin CY-4/480

ata ata, kişinin geçmişte yaşamış büyükleri
a.+ lar CY-1/4, CY-1/106
a.+ larıñ CY-4/500
a.+ lardan CY-5/29
a.+ larım CY-5/153

ataş ateş bk. atáş
a. CY-1/84
a.+ ın CY-2/222
a.+ ı CY-6/135
a.+ larını CY-5/96

atatúřķ ö.i., şahıs adı, Atatürk
a. CY-2/48

atáş ateş bk. ataş
a. CY-1/55, CY-6/167
a. vuruduķ CY-6/132
a.+ ín CY-6/180

atġı dokumacılıkta, halıcılıkta çözgüler arasına gelen ip
a.+ sı da CY-4/117

atıl- içine koymak; serpmek, ilmek atmak
a.- ıyı CY-4/310
a.- ır CY-4/503
a.- ırdın CY-4/181

atĶılı dokumacılıkta, halıcılıkta çözgüler arasına gelen iple dokuma işi
a.CY-4/117

atmış altmış, sayı adı
a.+ a CY-6/45, CY-6/46, CY-6/47
a.+ tan sōna CY-2/141

atmış altı altmış altı
a.+ da CY-1/35, CY-4/104

atmış bėş altmış beş
a.+ te CY-5/155

atmış bir altmış bir
a. CY-7/22

atmış iki altmış iki
a. CY-5/194

atmış üç altmış üç bk. altmış üş
a. CY-5/194

atmış yedi altmış yedi bk. atmış yėdi, ātmış yeddi
a.+ de CY-1/35, CY-6/21
a.+ den önce CY-2/193

atmış yėdi altmış yedi bk. atmış yedi, ātmış yeddi

a.+ de CY-2/143
a.+ den CY-2/141

attır- attırmak
a.- ırlardı CY-1/71

aT ad, isimbk. ad
a. verirdíñiz CY-4/143

av ev bk. áv̇, ev, ev̇
a.+ á CY-4/432

avr̊ ağır; çetin; güç bk. av̇ır a. CY-4/406, CY-4/418

avrupa ö.i., yer adı, Avrupa bk. åřupā, åřupa
a. CY-1/10

avurlr̊ķ ağırlık
a. basarmış CY-4/484

av̇ır ağır; çetin; güç bk. avr̊
a. geliy CY-5/74

ʿav̇ *b.e.*, veya bk. áv̇
ʿa. CY-2/294

ay yılın on iki bölümünden her biri; dünyanın uydusu olan gök cismi
a. CY-1/27, CY-1/32, CY-2/144, CY-2/238, CY-2/259, CY-3/14, CY-4/24, CY-4/31, CY-4/36, CY-4/39, CY-4/46, CY-4/50, CY-4/51, CY-4/322, CY-5/46, CY-5/121, CY-5/122, CY-6/62, CY-6/81, CY-6/81, CY-6/114, CY-6/115
a. gimi CY-4/126
a.+ ın CY-4/432
a.+ a CY-6/12
a.+ da CY-6/13, CY-6/13
a.+ dan sōna CY-5/16, CY-5/45

a.+ dan sōra CY-2/238
a.+ ı CY-2/143

ayaḳ(ğ) ayak
a. basma kimi CY-5/267
a.+ nıñ (ayānıñ) CY-4/496
a.+ a CY-3/129
a.+ mızınan(ayāmızınan) CY-6/131 (v)
a.+ larınan CY-6/141 (v)

ayar ayar
a.+ ı CY-4/216, CY-4/217

ayaS ayaz, çok soğuk hava, kuru soğuk bk. ayaz
a. CY-5/119

ayaz ayaz, çok soğuk hava, kuru soğuk bk. ayaS
a.+ ı CY-3/115

ayāmızınan bk. ayaḳ

ayānıñ bk. ayaḳ

aydın ö.i., yer adı, Aydın
a.+ ın CY-5/189
a.+ dan CY-5/153, CY-5/168

aydınnı Aydınlı
a.+ yıS CY-5/190

ayıp ayıp
a. CY-3/105

ayır- ayırmak, birbirinden uzaklaştırmak
a.- íyler CY-2/213
a.- dıḫ CY-2/414

ayıt ait
a. CY-4/131

ayle aile bk. ʿayle, ʿaylē
a.+ ler CY-5/71
a.+ lerini CY-3/90

ʿayle aile bk. ayle, ʿaylē
ʿa.+ dir CY-5/83
ʿa.+ m CY-2/234

ʿaylē aile bk. ayle, ʿayle
ʿa.+ diḳ CY-2/144

aylıḳ aylık, belirli bir aydan beri var olan
a. CY-4/85, CY-4/87, CY-4/405, CY-4/419, CY-7/27, CY-7/32, CY-7/32

ʿaynaşe ö.i., yer adı, Aynayşe
bk. añşá, aynʿaşė, ʿaynáşá, ʿaynáşe, ʿaynáyşe, ʿayneyşe, áynayşe
ʿa. CY-5/82
ʿa.+ ler CY-5/71

aynʿaşė ö.i., yer adı, Aynayşe bk. añşá, ʿaynaşe, ʿaynáşá, ʿaynáşe, ʿaynáyşe, ʿayneyşe, áynayşe
a.+ ye CY-2/134

ʿaynáşá ö.i., yer adı, Aynayşe bk. añşá, ʿaynaşe, aynʿaşė, ʿaynáşe, ʿaynáyşe, ʿayneyşe, áynayşe
ʿa. CY-4/89, CY-5/139
ʿa.+ de CY-5/188

ʿaynáşe ö.i., yer adı, Aynayşe bk. añşá, ʿaynaşe, aynʿaşė, ʿaynáşá, ʿaynáyşe, ʿayneyşe, áynayşe
ʿa. CY-3/22
ʿa.+ de CY-3/13

ʿaynáyşe ö.i., yer adı, Aynayşe bk. añşá, ʿaynaşe, aynʿaşė, ʿaynáşá, ʿaynáşe, ʿayneyşe, áynayşe
ʿa. CY-1/3, CY-1/3

ʿaynberşē ö.i., yer adı
ʿa. beri CY-4/409

ʿaynen aynen bk. aynėn
ʿa. CY-2/139

ʿayneyşe ö.i., yer adı, Aynayşe bk. añşá, ʿaynaşe, aynʿaşė, ʿaynáşá, ʿaynáşe, ʿaynáyşe, áynayşe
ʿa. CY-5/89

ʿaynėn aynen bk. ʿaynen
ʿa. CY-2/246

aynı aynı bk. ʿaynı, ʿayní, ʿáynı, ʿáyní
a. CY-4/109

ʿaynı aynı bk. aynı, ʿayní, ʿáynı, ʿáyní
ʿa. CY-4/279

ʿayní aynı bk. aynı, ʿaynı, ʿáynı, ʿáyní
ʿa. CY-2/279

ayran ayran
a. CY-2/186, CY-4/320, CY-4/321, CY-4/323, CY-6/170, CY-6/174, CY-6/185
çarpma a. CY-4/320
a.+ ın CY-6/179 (il)
a.+ ı CY-4/318, CY-6/175 (bel), CY-6/177
a.+ ımız CY-6/100

ayrı ayrı bk. ʿayrı
a. CY-5/243, CY-5/244, CY-5/246, CY-5/249
a. ayrı CY-5/246
a.+ ya CY-6/92

ʿayrı ayrı bk. ayrı
ʿa. CY-2/416

ayrıl- ayrılmak
ġırılıveriyi a.- ıveriyi CY-4/202

az az
a. CY-1/98, CY-2/51, CY-3/133, CY-7/24
a.+ ıdı CY-6/160

azáz ö.i., yer adı, Azez
a. CY-5/37

azērī ö.i., millet adı, Azeri
a. CY-2/279

ʿazėrbīcan ö.i., yer adı, Azerbaycan
ʿa.+ dan CY-2/278

ā

ā ünlem, seslenme bildiren söz
ā. CY-4/385

āc ağaç bk. ağaç, ağaş, āç, a͡āç, āş
ā. CY-4/477 (il)
ā.+ ın CY-2/128, CY-4/417
ā.+ ıñ CY-5/144
ā.+ ı CY-4/62, CY-4/65

āç ağaç bk. ağaç, ağaş, āc, a͡āç, āş ā. CY-4/477
ā. +Tan CY-4/ 202

āçlīn āçlıḳ “ağaçlık” isminin ilgi hali eki almış şekli bk. ağaçlıḲ
ā. CY-4/476

ādi anlayışsız
ā. CY-4/431

āğla- ağlamak bk. ağla-, ağlā-, a͡ğla-
ā.- yıverirdi CY-4/45

a͡ğla- ağlamak bk. ağla-, ağlā-, āğla-
ā.- madan CY-4/40

ālem diğerleri, herkes bk. ʿālem
ā.+ ler CY-4/46

ʿālem âlem, herkes, başkaları
bk. ālem
ʿā. CY-7/19

ārı ağrı
ā.+ sına CY-6/164

ārı(í)- ağrımak
ā.- y CY-4/388
ā.- mış CY-6/160, CY-6/161

āş ağaç bk. ağaç, ağaş, āc, āç, a͡āç
ā.+ tan CY-5/201
ā.+ ları CY-5/279

āşam akşam bk. aḳşam
ā. CY-3/73
ā.+ a doğru CY-7/47
ā.+ nana CY-7/47

āşiret aşiret bk. ʿaşiret, ʿāşiret
ā. CY-5/81, CY-5/87
ā.+ ler CY-5/185
ā.+ leri CY-5/90

ʿāşiret aşiret bk. ʿaşiret, āşiret
ʿā.+ leri CY-5/86

ātmış doḳḳuz altmış dokuz
ā.+ da CY-5/50

ātmış sekkiz altmış sekiz
ā.+ de CY-5/50

ātmış yeddi altmış yedi bk. atmış yedi, atmış yėdi

ā.+ de CY-5/49

āz ağız
ā.+ ına CY-5/131
ā.+ larını CY-7/18

a͡āç ağaç bk. ağaç, ağaş, āc, āç, āş
ā. CY-2/181, CY-2/186

ȧ

ȧççıḫ azıcık, biraz bk. aCCıḲ, aççıḫ, aççıḫ, ȧççıḫ ıççıḳ, ıççıḫ, íççıḫ
ȧ. CY-4/489

å

åřupa ö.i., yer adı, Avrupa bk. avrupa, åřupā
å.+ ya CY-2/284
å.+ da CY-2/286

åřupā ö.i., yer adı, Avrupa bk. avrupa, åřupa
å. CY-2/284, CY-2/285

á

ádet âdet, gelenek
á. CY-7/53
á.+ i CY-7/53
á.+ leri CY-7/54

áJán ajan, casus
á. CY-1/70

ákmek ekmek bk. ekmek, ekmē, ákmeķ

á. CY-4/37, CY-4/348, CY-4/349

ákmeķ ekmek bk. ekmek, ekmē, ákmek

á. CY-2/190, CY-2/319

ʿákṛábá akraba bk. ʿ aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aĶrábā, ákṛábe
ʿá.+ si CY-2/417, CY-2/417

áḳrábe akraba bk. aḫraba, aḫrabá, ʿaḳraba, aḳrabá, ʿaḳrabá, ʿaḳrába, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aĶrábā, ʿáḳrábá
á.+ lerden CY-4/356

ʿálem herkes
ʿá.+ in CY-1/73

ʿálevi Alevi bk. ʿalevi, ʿalevī
ʿá.+ leri CY-2/13

álla Allah bk. alla, allaḥ, allā, állaḥ
á. CY-4/80

állaḥ Allah bk. alla, allaḥ, allā, álla,
á. CY-5/21

állāmet belirti
á.+ nen CY-2/340 (v)

áma *b.e.*, ama bk. ama, amma, ammá, ámá, áme, ámma, ámmá, ámme, emmá, emme, emmē
á. CY-4/198, CY-4/420, CY-4/504, CY-4/505, CY-5/35, CY-6/78

ámá *b.e.*, ama bk. ama, amma, ammá, áma, áme, ámma, ámmá, ámme, emmá, emme, emmē
á. CY-7/59

áme *b.e.*, ama bk. ama, amma, ammá, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme, emmá, emme, emmē
á. CY-6/94

ámma *b.e.*, ama bk. ama, amma, ammá, áma, ámá, áme, ámmá, ámme, emmá, emme, emmē
á. CY-2/318, CY-4/356, CY-5/272, CY-4/302

ámmá *b.e.*, ama bk. ama, amma, ammá, áma, ámá, áme, ámma, ámme, emmá, emme, emmē
á. CY-1/15, CY-1/52, CY-1/58, CY-1/98, CY-2/274, CY-2/325, CY-2/376, CY-2/399, CY-2/449, CY-4/403, CY-6/61, CY-7/19

ámme *b.e.*, ama bk. ama, amma, ammá, áma, ámá, áme, ámma, ámmá, emmá, emme, emmē

á. CY-2/391, CY-4/252

ʿámmi amca bk. amca, emmi
ʿá. CY-5/115

áñ *zf.*, en bk. eñ, en
á. CY-4/39, CY-4/282, CY-4/489

árzurum ö.i., yer adı, Erzurum bk. arzuřum, erzurum, erzúrum
á. CY-5/42
á.+ a CY-2/43, CY-2/44, CY-5/44
á.+ dan CY-5/126

ásker asker bk. ʿasker, ʿásker, asker eskel, esker
á. CY-1/37, CY-1/57, CY-2/322, CY-2/363, CY-3/128
á. dēl CY-2/330
á. gėdiy CY-2/363
á.+ im CY-1/58
á.+ idi CY-3/92
á.+ i CY-3/90 (bel)
á.+ e CY-3/89
á.+ den CY-2/330
á.+ ler CY-2/318, CY-2/323, CY-2/323
á.+ leri CY-1/72
á.+ lere CY-2/320, CY-2/322

ʿásker asker bk. ʿasker, asker, ásker, eskel, esker
ʿá.+ in CY-2/5
ʿá.+ leri CY-1/48

áskerlik askerlik bk. esKerlīne
á.+ te CY-6/67
á.+ te de CY-6/64
á.+ ini CY-5/48

átraf etraf, çevre
á.+ ında CY-1/28

áveli evveli, önceden
á. CY-4/308

ávė *b.e.,* veya bk. ʿavė
á. CY-2/182, CY-4/123

ávė ev bk. av, ev, evė
á. CY-5/201
á.+ iñ CY-5/230
á.+ lerinde CY-5/221

áynayşe ö.i., yer adı, Aynayşe bk. añşá, ʿaynaşe, aynʿaşė, ʿaynáşá, ʿaynáşe, ʿaynáyşe, ʿayneyşe
á.+ den CY-5/40

ʿáynı aynı bk. aynı, ʿaynı, ʿayní, ʿáyní
ʿa. CY-4/155

ʿáyní aynı bk. aynı, ʿaynı, ʿayní, ʿáynı
ʿa. CY-5/245

ʿáynzivān ö.i., yer adı
ʿá. CY-2/135
ʿá.+ de de CY-2/139

b

baba baba bk. båba, boba, bòba, buba, buğa
b.+ nıñ CY-2/399
b.+ m CY-7/12
b.+ m bilán CY-2/353
b.+ mın CY-1/32, CY-6/2
b.+ mı CY-7/13
b.+ ma CY-7/14
b.+ mda CY-2/347
b.+ mnan CY-3/25
b.+ sı CY-1/32, CY-1/34, CY-4/203, CY-6/115
b.+ mız CY-5/201

babbır gaz, mazot ocağı
b. CY-4/408, CY-4/426
b.+ ı CY-4/426 (bel)

bacaḫlı bacaklı, ayaklı
b. CY-6/171

bacaḳ bacak, ayak, bazı şeylerin yerden yüksekçe durmasını sağlayan destek veya bunlardan her biri
b. CY-4/320
b.+ nı (bacānı) CY-6/172

bacānı bk. bacaḳ

bac(ı) bacı, kızkardeş
b. CY-4/382, CY-4/383, CY-4/449, CY-4/450, CY-4/457
Ḳardaş b. gibi CY-2/449
b.+ m CY-4/163, CY-4/456, CY-7/11
b.+ mın̦ CY-4/59
b.+ mıñ CY-4/6
b.+ mlan CY-4/456
b.+ sının CY-4/359
b.+ sına CY-4/50, CY-5/240
b.+ sına (bacsına) CY-5/239
b.+ mız CY-5/211
b.+ larımgil CY-2/207
b.+ larımız CY-6/14

baʿden sonra
b. CY-2/35

bağla- bağlamak bk. bağla-, bāla-
b.- yí CY-4/412, CY-4/412, CY-4/415
b.- n CY-6/172 (gz2tş)
b.- llar CY-2/186
b.- rlardı CY-1/71
b.- llardı CY-2/442

bağlan- bağlanmak
b.- ıyí CY-6/172

bağla- bağlamak bk. bağla-, bāla-
b.- yī CY-4/411
b.- rdın CY-5/144

baġdadī halılara yapılan nakışlardan birinin adı bk. baġdādī, baĠdādi, báĠdādi, bi̊Ġdādi
b. CY-4/156

baġdādī halılara yapılan nakışlardan birinin adı bk. baġdadī, baĠdādi, báĠdādi, bi̊Ġdādi
b. CY-4/142, CY-4/250, CY-4/282

baġlı bağlı bk. bālı
b. CY-5/150

baĠdādi halılara yapılan nakışlardan birinin adı bk. baġdadī, baġdādī, báĠdādi, bi̊Ġdādi
b.+ yi CY-4/256

baḫalı pahalı
b. CY-4/14, CY-4/90

baḫar bahar, ilkbahar
b.+ ı CY-5/236

baḫçá bahçe
b. CY-3/127
b.+ míz bilen CY-3/132

baḫrmut ö.i., Filistin'de göl adı
b.+ a CY-6/27

baḫ- bakmakbk. baḲ-, baḳ-
b.- íy CY-2/432
ústlūK b.- ıy yaʿni CY-2/268
b.- Tım CY-5/85, CY-5/87
b.- Tı CY-4/422
b.- Tıḳ CY-4/292
b.- Tılar CY-2/166, CY-2/380
b.- am CY-4/382
b.- ām CY-3/77

b.- ım CY-4/389
dut b.- an CY-5/103
tuT b.- an CY-5/101 (em.1tş)
b. CY-1/97, CY-2/391, CY-3/4, CY-4/279, CY-4/294, CY-5/19, CY-5/22
b.- alım CY-4/88, CY-4/469
ķaķ b.- alım CY-2/94
b.- ın CY-5/168
b.- ıñ CY-1/78, CY-2/317
b.- san CY-1/19, CY-1/50
b.- sa kine CY-4/439
b.- ardım CY-1/37
ķáhedine b.- ıvėrse CY-4/93
b.- mazlar CY-2/449

baḫır bakır
b. CY-6/127

baķ- bakmakbk. baḫ-, baĶ-
b.- ıyỉlar CY-7/20
b.- ar CY-2/5
b.- arsıñız CY-7/88
b.- tım CY-4/353
b.- ıcaķsın CY-6/69
b. CY-1/13, CY-2/119, CY-2/232, CY-2/266, CY-2/390, CY-2/394, CY-4/155, CY-6/137
b. baķ CY-1/107
geliriz b.- alım CY-2/224
b.- ın CY-2/260
b.- san CY-1/89
b.- Tıydıķ CY-3/2
b.- mazsın CY-7/87

baķır bakır
b. CY-6/123, CY-6/124

baķış *ç.e.*, göre bk. góre, göre
bura b. CY-1/99

baĶ- bakmakbk. baḫ-, baķ-
b. CY-2/267, CY-2/325
b.- arlardıñ CY-2/249 (gznınhik3çş)

balȯn balon
b. CY-7/61

barabar beraber bk. bařabar, bárabár
b. CY-4/111, CY-4/290, CY-4/341, CY-5/275, CY-7/74

bari bari, hiç olmazsa
b. CY-4/236

barmaḫ parmak bk. barmaķ, barmā
b.+ ları CY-4/73

barmaķ parmak; çatal şeklindeki tarım araçlarının her bir dişi bk. barmaḫ , barmā
b. CY-6/93
b. (barmā) CY-4/73, CY-4/78 (3ti)
b.+ ları CY-6/92

barmā bk. barmaķ, barmaḫ

bařabar beraber bk. barabar, bárabár
heppisi b. CY-2/212

bařış- barışmak
b.- íyler CY-2/402

bas- basmak, vücudun ağırlığını verecek bir biçimde ayak tabanını bir yere veya bir şeyin üzerine koymak; bir şeyin etkisinde kalıp eziklik, üzüntü ve ağırlık duymak; duman, sis vb. çevreyi kaplamak, çökmek; sıkıştırarak yerleştirmek
ġar b.- Tı CY-4/50
ayaķ b. kimi CY-5/267
avurlỉķ b.- armış CY-4/484
b.- ardı CY-6/161
b.- Tılardı CY-4/345

basamaķ basamak
b. kimi CY-5/281

basıl- basılmak, sıkıştırarak yerleştirilmek
b.- ırdın CY-4/333
b.- ırdıñ CY-4/331

basılı basılı, sıkıştırarak yerleştirilmiş
b. CY-4/342

ba ʿSı bazı
b. CY-5/244

baş baş, kafa
b. CY-4/398, CY-6/164
b. örtülerini CY-2/442
b. sancı CY-6/161

b. üstüne CY-4/454
b.+ ıma CY-1/69
b.+ ı CY-4/70, CY-4/136, CY-6/161
b.+ ına CY-4/368, CY-2/129, CY-2/280, CY-5/144
b.+ ında CY-5/265
b.+ ında ya CY-3/28
b.+ ımızı CY-4/399
b.+ ımızı bilen CY-4/395
b.+ ımıza CY-5/67
b.+ īzıñ CY-2/317
b.+ ları da CY-5/247
b.+ larına CY-1/14, CY-2/442, CY-4/367, CY-5/249
b.+ larna CY-2/442

başġan başkan bk. başḳan
ḳıral olsun b.- sun CY-1/14

başḫa başka, bilinenden ayrı, farklı; ayrıca, üstelik anlamında çekim edatı bk. başḳa, başḲa
b. CY-1/69, CY-3/127, CY-4/22

başkent başkent
b.+ i CY-1/24

başḳa başka, bilinenden ayrı, farklı; *ç.e.,* ayrıca, üstelik anlamında bk. başḫa, başḲa
b. CY-2/108, CY-2/196, CY-2/268, CY-4/89, CY-4/310, CY-5/134, CY-5/264, CY-6/31, CY-6/111, CY-6/113, CY-6/163
şekerden b. CY-6/100

başḳan başkan bk. başġan
b.+ ı CY-6/45
b.+ lar CY-5/44

başḲa başka, bilinenden ayrı, farklı bk. başḫa, başḳa
b. CY-4/445

başla- başlamak
b.- dım CY-4/431, CY-6/41
b.- dı CY-1/44, CY-2/163, CY-2/296, CY-7/35
b.- dıḫ CY-6/17
b.- dıḳ CY-5/29
b.- dıḲ CY-6/17
b.- dığında CY-1/60
b.- dıḳTan sōna CY-2/164
b.- yınÇa CY-2/221
b.- yınÇaḲ CY-2/296
b.- yıncaḳ CY-1/49, CY-1/99

başlıḫ başlık, kalın bk. başlıḳ
b. CY-5/267

başlıḳ başlık, kalın bk. başlıḫ
b. parası CY-5/263

bat- batmak
b.- ırıyız CY-5/132
b.- Tı CY-5/104

baton beton
b.+ dan CY-5/281 (v)

batřōn patron bk. batřón
b.+ u CY-2/225

batřón patron bk. batřōn
b.+ nun CY-2/236

battal eski, terkedilmiş; işe yaramaz
b. CY-4/499

bav̇ḳ ses taklidi kelime
b. CY-4/440

baya bayağı, oldukça, epey bk. bayā
b. CY-7/64

bayan bayan, hanım
b.+ ları CY-2/389

bayā bayağı, oldukça, epey bk. baya
b. CY-2/386

bayraḳ bayrak bk. bayrā
b. CY-5/142, CY-5/146

bayram bayram
b. CY-3/73
b.+ da CY-4/380

bayrā bk. bayraḳ

b. CY-5/142, CY-5/144 (3ti)
b.+ nıñ CY-5/151
b.+ nı CY-5/145, CY-5/143, CY-5/150

bazar pazar, belli bir şeyin satıldığı yer bk. Pazar
b. CY-2/183

bazlama bazlama
b. CY-4/351

bā bana
b. CY-4/91, CY-4/110

bāla- bağlamak bk. bağla-, bağla-
b. -maḳ CY-5/129

bālı bağlı bk. baġlı
b. CY-4/406

bāmyá bamya
b. CY-3/5

bārsā eklem yeri
b. CY-4/80

bāzı bazen
b. CY-4/56, CY-5/25

bāg̃a bk. ben, bēm, bėn

bå̊ba baba bk. baba, boba, bȯba, buba, buğa

b. CY-7/40
b.+ yá CY-7/38
b.+ n CY-7/39

báĠdad ö.i., yer adı, Bağdat bk. bıĠdaT
b.+ Tan CY-4/258, CY-4/259

báĠdādi halılara yapılan nakışlardan birinin adı bk. baġdadī, baġdādī, baĠdādi, bı̊Ġdādi
b. de CY-4/145
b.+ de CY-4/146

bárabár beraber bk. barabar, bařabar
b. CY-6/104, CY-6/174, CY-6/183, CY-7/67

báyaz beyaz bk. bėyaz
b. CY-2/421

bā̆ḳi- sertleşmek
b.- di mi CY-6/88 (zf)

beden beden
b. CY-5/271, CY-5/272

bedle kadın giysisi
b. getrivêrī misin CY-4/453

begir beygir, at
b.+ i CY-5/239

bekar bekar
b. CY-6/59

bekçi bekçi
b. CY-4/48

bekçilik bekçilik
b. CY-6/48

bekle- beklemek bk. beklē-
b.- ylerdi CY-2/354

beklē- beklemek bk. bekle-
b.- S CY-6/11

bekmez pekmez bk. Pekmez
b. CY-6/136, CY-6/137

bel bel, sırt bk. bėl
b.+ im CY-4/388
b.+ imin CY-4/388

belik belik, saç örgüsü
b. CY-4/395, CY-4/396, CY-4/399
b. yapıverdik CY-4/399

belki belki
b. CY-1/70, CY-2/117, CY-2/200, CY-2/232, CY-2/311, CY-7/40
b. de CY-2/114, CY-2/116

belli belli
b. CY-2/343, CY-3/79
b.+ ydi CY-6/154

bembáyaz bembeyaz, renk adı
b. CY-1/90

ben ben, birinci teklik şahıs zamiri bk. bā̧a, bēm, bėn, men
ben CY-1/2, CY-1/36, CY-1/45, CY-1/46, CY-1/48, CY-1/56, CY-1/58, CY-1/69, CY-1/104, CY-1/106, CY-1/107, CY-2/2, CY-2/4, CY-2/5, CY-2/6, CY-2/8, CY-2/9, CY-2/51, CY-2/75, CY-2/86, CY-2/90, CY-2/91, CY-2/95, CY-2/101, CY-2/112, CY-2/143, CY-2/155, CY-2/159, CY-2/160, CY-2/164, CY-2/196, CY-2/198, CY-2/199, CY-2/203, CY-2/204, CY-2/205, CY-2/206, CY-2/209, CY-2/211, CY-2/223, CY-2/227, CY-2/228, CY-2/231, CY-2/238, CY-2/239, CY-2/246, CY-2/247, CY-2/259, CY-2/260, CY-2/262, CY-2/265, CY-2/292, CY-2/301, CY-2/316, CY-2/319, CY-2/330, CY-2/341, CY-2/353, CY-2/364, CY-2/374, CY-2/382, CY-2/385, CY-2/385, CY-2/387, CY-2/388, CY-2/392, CY-2/405, CY-2/427, CY-2/432, CY-2/433, CY-2/451, CY-3/2, CY-3/31, CY-3/37, CY-3/118, CY-3/119, CY-3/129, CY-4/24, CY-4/36, CY-4/39, CY-4/50, CY-4/52, CY-4/54, CY-4/69, CY-4/86, CY-4/95, CY-4/169, CY-4/233, CY-4/235, CY-4/263, CY-4/276, CY-4/279, CY-4/281, CY-4/290, CY-4/293, CY-4/294, CY-4/354, CY-4/387, CY-4/420, CY-4/421, CY-4/424, CY-4/429, CY-4/430, CY-4/431, CY-4/432, CY-4/435, CY-4/437, CY-4/450, CY-4/452, CY-4/456, CY-4/463, CY-4/468, CY-4/469, CY-4/481, CY-4/483, CY-4/496, CY-5/20, CY-5/22, CY-5/53, CY-5/78, CY-5/79, CY-5/87, CY-5/107, CY-5/127, CY-5/165, CY-5/171, CY-5/172, CY-5/177, CY-5/179, CY-5/180, CY-5/182, CY-5/191, CY-5/192, CY-5/212, CY-5/224, CY-5/233, CY-6/35, CY-6/39, CY-6/67, CY-6/106, CY-7/2, CY-7/7, CY-7/22, CY-7/24, CY-7/41, CY-7/87
ben mi CY-4/85
ben_idim CY-4/385

benim CY-1/14, CY-1/32, CY-1/50, CY-1/69, CY-1/105, CY-1/106, CY-2/27, CY-2/28, CY-2/30, CY-2/32, CY-2/33, CY-2/40, CY-2/74, CY-2/126, CY-2/172, CY-2/219, CY-2/221, CY-2/224, CY-2/231, CY-2/234, CY-2/266, CY-2/267, CY-2/273, CY-2/284, CY-2/292, CY-2/331, CY-2/386, CY-2/398, CY-2/425, CY-2/443, CY-2/446, CY-3/5, CY-3/67, CY-3/68, CY-3/86, CY-4/5, CY-4/14, CY-4/25, CY-4/27, CY-4/30, CY-4/42, CY-4/54, CY-4/75, CY-4/76, CY-4/85, CY-4/89, CY-4/93, CY-4/341, CY-4/357, CY-4/374, CY-4/381, CY-4/382, CY-4/405, CY-4/406, CY-4/410, CY-4/414, CY-4/415, CY-4/418, CY-4/423, CY-4/433, CY-4/443, CY-4/445, CY-4/446, CY-4/447, CY-4/477, CY-5/19, CY-5/61, CY-5/106, CY-5/124, CY-5/177, CY-6/2, CY-6/51, CY-7/2, CY-7/8, CY-7/33, CY-7/60, CY-7/64, CY-7/75, CY-7/82
beni̧m CY-2/194, CY-2/334, CY-2/341, CY-2/347, CY-2/403
benim de CY-4/444, CY-4/455
benin CY-4/423
bēm CY-4/66, CY-6/2
beni CY-1/104, CY-2/6, CY-2/13, CY-2/94, CY-2/95, CY-2/213, CY-2/257, CY-3/9, CY-4/42, CY-4/421, CY-4/439, CY-5/107, CY-5/192, CY-7/7
bena CY-2/10, CY-2/201, CY-2/202, CY-2/221, CY-2/228, CY-2/230, CY-2/232, CY-2/385, CY-3/104, CY-3/112, CY-3/124, CY-4/17, CY-4/110, CY-4/230, CY-4/295, CY-5/8, CY-5/44, CY-5/78, CY-5/135, CY-5/153, CY-5/168, CY-5/190, CY-7/3
bene CY-4/453, CY-7/83
bā̧a CY-2/260
bende CY-2/32, CY-2/33, CY-2/33, CY-2/96, CY-2/236, CY-2/259, CY-2/265, CY-2/296, CY-2/357, CY-4/17, CY-4/31, CY-4/32, CY-4/47, CY-4/51, CY-4/63, CY-4/94, CY-4/111, CY-2/265, CY-4/273, CY-4/289, CY-4/304, CY-4/448, CY-5/16, CY-5/23, CY-5/183
benden CY-3/92, CY-4/121, CY-4/432
benden önce CY-2/204

benze- benzemek bk. benzē-, beñzē-
b.- r CY-3/82
b.- yi gimi CY-4/136

benzē- benzemek bk. benze-, beñzē-
b.- yi̯p turular CY-5/181

benzin benzin
b. CY-2/6

beñzē- benzemek bk. benze-, benzē-
b.- yi̯p tururlar CY-5/172

bereket bereket
b. CY-2/393, CY-3/38

beri *ç.e.*, beri, -den bu yana
b. CY-4/107, CY-4/413
Ḳuneytıradan b. CY-4/409
ʿaynberşē b. CY-4/410
dúzlē b. CY-4/420
evelden b. CY-4/67
gúnnen b. CY-5/107
kóyden b. CY-4/409
ordan b. CY-6/28
b. çekebilissin CY-4/194
b. ettíñ mi CY-4/189

berḳ *zf.*, çok, pek
b. ėyyi CY-2/357

bermil varil bombası
b.+ len bile CY-4/98

berze ö.i., Şam'da mahalle adı
b. CY-2/23

bes sadece
b. CY-2/101, CY-2/114, CY-2/256, CY-2/264, CY-2/358, CY-2/362, CY-2/365, CY-2/417, CY-3/59, CY-4/8, CY-4/47, CY-4/77, CY-4/100, CY-4/288, CY-4/338, CY-4/420, CY-4/424, CY-4/426, CY-4/455, CY-4/456, CY-4/483, CY-6/78, CY-7/30, CY-7/38

besle- beslemek
b.- mē CY-2/111

beş *s.sf.,* beş bk. bėş
b. CY-2/287, CY-5/14, CY-5/65, CY-6/12, CY-6/13, CY-6/42, CY-6/43, CY-6/177, CY-7/24, CY-7/32, CY-7/45
b.+ e CY-4/398
b.+ Ten CY-4/398

beş yüz milyon beş yüz milyon
b. y. m. CY-1/34

beşinci beşinci bk. bėşinci, beşinÇi
b. CY-6/32
b.+ yi CY-6/35
b.+ de CY-6/42

beşinÇi beşinci bk. beşinci, bėşinci
b. CY-2/93, CY-2/157

beter beter, daha kötü, çok kötü
b.+ inden CY-4/80

beyle böyle bk. bėyle, bẻyle, bóyle, böyle, böyi̯e, bo͞le
b. CY-1/2, CY-2/420, CY-5/142, CY-5/161, CY-5/224, CY-6/6, CY-6/16, CY-7/69
b. beyle olcaḳ CY-1/82

beyrut ö.i., yer adı, Beyrut bk. beyrút
b.+ tan CY-2/40

beyrút ö.i., yer adı, Beyrut bk. beyrut
b.+ a CY-1/24
b.+ e CY-5/41
b.+ ta CY-1/24

bez bez
b. CY-4/114, CY-5/224
b.+ iñ CY-5/224
b.+ den bilem CY-4/263

bēbi bebek
b.+ leri CY-2/65

bēm bk. bā̧a, ben, bėn

bė ünlem
ayıp b. CY-3/105

bėl bel, sırt bk. bel
b.+ ine CY-4/387

bėn ben, birinci teklik şahıs zamiri bk. bā̧a, ben, bēm
b. CY-2/60, CY-2/106, CY-2/205, CY-2/230, CY-2/291
b.+ de CY-2/265
b.+ i CY-2/398
b.+ im CY-2/83, CY-2/394

bėş beş, sayı adı bk. beş
b. CY-2/144, CY-2/272, CY-2/304, CY-2/322, CY-2/338, CY-2/348, CY-4/170, CY-4/171, CY-4/429, CY-5/25, CY-5/243
b.+ iyi CY-5/99

bėş yúz beş yüz
b. y.+ den CY-2/396

bėşinci beşinci bk. bėşinci, beşinÇi
b. CY-2/314

bėyaz beyaz, renk adı bk. báyaz
b.+ ı CY-3/116

bėyle böyle bk. beyle, bẻyle, bóyle, böyle, böy̰le, bō̰le
b. CY-5/65

bẻyle böyle bk. beyle, bėyle, bóyle, böyle, böy̰le, bō̰le
b. CY-2/29, CY-4/63

bẻyyük büyük bk. böyúk, böyük, böyyük, bẻyük, bẻyyük, büyük
b. CY-2/403

bıç- biçmek bk. bíç-, biç-
b.- allardı CY-5/101
b.- allarmış CY-4/458

bıçaḳ bıçak bk. bıçānan
b. CY-3/102, CY-6/148
b.+ nan (bıçānan) CY-3/75, CY-4/243, CY-6/149

bıçānan bk. bıçaḳ

bıçḳır yayık yaymada kullanılan bir alet
b. CY-4/124

bıĠdaT ö.i., yer adı, Bağdat bk.báĠdad
b. CY-4/260, CY-4/260

bılan fılan
mallarmızı b. CY-2/142

bılcırbaḳ çaydanlık
b. CY-4/147

bıraḫ- bırakmak bk. bıřaḫ-, bıraḳ-, bıraḲ-
b.- tım CY-2/393
b.- Tı CY-2/360
b.- dılar CY-4/79
b. CY-7/74
b.- amadı CY-7/13

bıraḳ- bırakmak bk. bıraḫ-, bıřaḫ-, bıraḲ-
b.- tım CY-6/49
b.- tı CY-5/105
b.- tıḳ CY-6/23
b.- maylar CY-4/8

bıřaḫ- bırakmak bk. bıraḫ-, bıraḳ-, bıraḲ-
b.- Tı CY-2/284
b.- madım yaʿni CY-2/155

bıřaḲ- bırakmak bk. bıraḫ-, bıřaḫ-, bıraḳ-
b.- maz CY-2/373

bış- biçmek, ot biçmek
b.- tīmıS CY-5/104

bí *s.sf., b.sf.,* bir
b. CY-2/92, CY-2/143

bíç- biçmek bk. bıç-, biç-
b.- Tílár CY-1/16
b.- ardıḲ CY-6/8, CY-6/30

bíl- bilmek bk. bil-
b.- iym CY-2/60, CY-2/102
b.- irsin CY-2/55
b.- mey CY-2/121
b.- mēm CY-2/95

b.- mem ne CY-2/118, CY-2/279, CY-2/299
b.- mem ne çeperi CY-2/123
b.- mem ney CY-2/202, CY-2/253
b.- mem neynen CY-2/120

bín doḳḳuz yúz yirmi yedi bin dokuz yüz yirmi yedi bk. biñ doḫuz yüz yirmi yedi, bin doḳḳuz yüz yirm‿yedi
b. d. y. y. y.+ de CY-2/46

bíndir- bindirmek bk. bindir-
b.- iḳler CY-2/43

bíraz biraz bk. biraS, biráS, bíráS, bířaS, biraz, biráz, bíraz, bířaz, birez, bírez
b. CY-2/242, CY-5/137

bíráS biraz bk. biraS, biráS, bířaS, biraz, biráz, bíraz, bířaz, birez, bírez
b. CY-5/102

bírez biraz bk. biraS, biráS, bíráS, bířaS, biraz, biráz, bíraz, bířaz, birez
b. CY-5/14

bírí(i) *b.zm.*, biri, bir tanesi, bilinmeyen bir kimse bk. bir(i), biř(i)
b. CY-2/117, CY-2/125, CY-2/202, CY-2/341
her b. CY-2/167, CY-2/272, CY-2/274
b. de CY-2/118, CY-2/285, CY-2/335, CY-2/345
b.+ nde CY-2/34, CY-2/34

bíř *i., s.sf., b.sf, zf.*, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; yaklaşık bk. bir, biř
b. CY-2/63, CY-2/71, CY-2/114, CY-2/135, CY-2/173, CY-2/193, CY-2/231, CY-2/272, CY-2/273
b. ḳısmí CY-2/134
b. yaʿni CY-2/409
b. de CY-2/285
b. şey CY-5/159
buřda b.+ i CY-2/285
her b.+ i CY-2/63, CY-2/317
b.+ ne CY-2/261

bířaS biraz bk. biraS, biráS, bíráS, biraz, biráz, bíraz, bířaz, birez, bírez
b. CY-2/88, CY-2/103

bířaz biraz bk. biraS, biráS, bíráS, bířaS, biraz, biráz, bíraz, birez, bírez
b. CY-2/94, CY-2/244

bířbíř zm., birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. birbiri, biřbiri, biribiri
b.+ ne CY-2/448
b.+ mize CY-2/168, CY-2/169
b.+ lerne CY-2/121

bířinci birinci bk. birinci, bířinÇi
b. CY-2/313

bířinÇi birinci bk. birinci, bířinci
b. CY-2/92, CY-2/157

bíz birinci çokluk şahıs zamiri, biz bk. biz, biS
bíz CY-2/31, CY-2/65, CY-2/66, CY-2/68, CY-2/74, CY-2/77, CY-2/101, CY-2/106, CY-2/133, CY-2/141, CY-2/142, CY-2/163, CY-2/168, CY-2/226, CY-2/242, CY-2/273, CY-2/291, CY-4/4, CY-4/142, CY-4/175
bízi CY-2/82, CY-2/83, CY-2/102, CY-2/143
bíze CY-2/124, CY-2/133, CY-2/174
bízde de CY-2/303
bízden CY-2/88
bízden önce CY-2/101
bízim CY-2/58, CY-2/87, CY-2/104, CY-2/105, CY-2/113, CY-2/119, CY-2/124, CY-2/137, CY-2/184, CY-2/206, CY-2/334
bízkinler CY-2/120

bı̊ *iş.z.*, bu bk. bu
bı̊rdaki CY-5/29

bı̊Ġdādi halılara yapılan nakışlardan birinin adı bk. baġdadī, baġdādī, baĠdādi, báĠdādi
b. CY-4/260

bı̊raḫ- bırakmak bk. bı̊raḳ-
b. CY-4/433

bĭraķ- bırakmak; ayrılmak; terk etmek bk. bĭraḫ-
b. CY-4/431

bi *s.sf., b.sf., zf.,* bir, sayı adı
b. CY-1/45, CY-1/50, CY-1/52, CY-1/54, CY-1/60, CY-1/61, CY-1/72, CY-1/74, CY-2/32, CY-2/41, CY-2/58, CY-2/87, CY-2/93, CY-2/108, CY-2/131, CY-2/144, CY-2/180, CY-2/196, CY-2/202, CY-2/211, CY-2/212, CY-2/213, CY-2/214, CY-2/217, CY-2/238, CY-2/259, CY-2/274, CY-2/285, CY-2/286, CY-2/287, CY-2/293, CY-2/294, CY-2/298, CY-2/308, CY-2/333, CY-2/340, CY-2/353, CY-2/372, CY-2/405, CY-2/416, CY-2/424, CY-2/427, CY-2/447, CY-3/7, CY-3/9, CY-3/33, CY-3/39, CY-3/55, CY-3/64, CY-3/89, CY-3/92, CY-3/130, CY-3/132, CY-4/3, CY-4/14, CY-4/20, CY-4/30, CY-4/46, CY-4/49, CY-4/58, CY-4/60, CY-4/64, CY-4/69, CY-4/73, CY-4/77, CY-4/106, CY-4/106, CY-4/122, CY-4/130, CY-4/131, CY-4/170, CY-4/171, CY-4/220, CY-4/221, CY-4/225, CY-4/226, CY-4/241, CY-4/245, CY-4/247, CY-4/249, CY-4/252, CY-4/292, CY-4/295, CY-4/308, CY-4/313, CY-4/314, CY-4/342, CY-4/348, CY-4/372, CY-4/374, CY-4/384, CY-4/395, CY-4/396, CY-4/397, CY-4/399, CY-4/406, CY-4/412, CY-4/412, CY-4/422, CY-4/429, CY-4/429, CY-4/434, CY-4/438, CY-4/438, CY-4/442, CY-4/443, CY-4/445, CY-4/451, CY-4/462, CY-4/464, CY-4/477, CY-4/496, CY-5/16, CY-5/84, CY-5/102, CY-5/128, CY-5/147, CY-5/165, CY-5/185, CY-5/192, CY-5/211, CY-5/226, CY-5/228, CY-5/239, CY-5/244, CY-5/289, CY-6/32, CY-6/56, CY-6/62, CY-6/82, CY-6/92, CY-6/113, CY-6/114, CY-6/121, CY-6/139, CY-6/147, CY-6/148, CY-6/161, CY-6/172, CY-6/177, CY-6/186, CY-7/6, CY-7/7, CY-7/11, CY-7/12, CY-7/17, CY-7/17, CY-7/52, CY-7/55, CY-7/56, CY-7/58, CY-7/61, CY-7/65, CY-7/83
arada b. CY-5/226
b. çala CY-4/24, CY-4/54, CY-5/168
b. dā CY-4/397, CY-5/106
b. de CY-2/181, CY-2/215, CY-2/409, CY-2/414, CY-2/434, CY-4/14, CY-4/22, CY-4/23, CY-4/39, CY-4/124, CY-4/127, CY-4/204, CY-4/229, CY-4/243, CY-4/328, CY-4/349, CY-4/364, CY-4/397, CY-4/398, CY-4/406, CY-4/407, CY-4/408, CY-4/432, CY-4/443, CY-4/444, CY-4/498, CY-5/51, CY-5/142, CY-5/142, CY-5/147, CY-5/209, CY-5/241, CY-5/247, CY-6/21, CY-6/68, CY-6/75, CY-6/167, CY-6/173, CY-6/184
b. gúnnerde CY-5/122
b. ḫal CY-4/83
b. kere CY-5/178
b. şe CY-5/128
b. şė CY-6/31
b. şey CY-2/8, CY-2/204, CY-2/314, CY-2/337, CY-2/346, CY-2/362, CY-2/367, CY-2/402, CY-2/407, CY-4/46, CY-4/95, CY-4/173, CY-4/425, CY-5/147, CY-6/67, CY-6/78, CY-6/100
b. şėy CY-2/137, CY-2/145, CY-2/188, CY-2/254, CY-2/311, CY-2/312, CY-4/407
b. şėy gimi CY-4/114
b. şeye CY-5/181
b. şeyden CY-2/424
b. şėyler CY-6/134
hėç b. şėy CY-2/104
her b. şėy de CY-2/223
b. tā CY-4/385

bi milyon bir milyon
b. m. CY-2/376

bibi bibi, hala bk. ḫala
b. CY-5/194
b.+ si CY-4/289
b.+ sinin CY-2/282
b.+ sinnen CY-4/289
b.+ lerim CY-2/319
b.+ mgilde de CY-4/209

biç- biçmek bk. bıç-, bíç-
b.- erdiķ da CY-6/78

bigún bir gün
b. CY-2/307

bil- bilmek bk. bíl-
b.- iym CY-2/86, CY-2/143, CY-2/316, CY-2/353, CY-4/211, CY-4/263, CY-4/483, CY-4/496, CY-5/126
b.- íym CY-2/297
b.- iym yaʿní CY-2/86
b.- íym yaʿní CY-2/297
b.- iyn CY-3/118, CY-4/11
b.- ĭyn CY-4/456
b.- iyñ CY-5/74
b.- iyñ mi CY-5/214, CY-5/248, CY-5/250
b.- iyn mi CY-4/271, CY-4/335
ne b.- iyn mi CY-2/262
b.- iyn mi CY-5/71
b.- iyñ mi CY-5/74, CY-5/140, CY-5/213, CY-5/215
b.- ĭñ mi CY-5/27, CY-5/41, CY-5/59, CY-5/163, CY-5/174, CY-5/185
b.- iñ mi CY-2/325
b.- iy CY-4/154, CY-4/183, CY-4/206, CY-4/322, CY-4/438, CY-5/20
b.- iyi CY-4/118, CY-4/232, CY-4/232
b.- iyniz CY-1/19, CY-1/24
b.- iyñíz CY-4/121
b.- iyler CY-2/7, CY-2/7, CY-2/13, CY-5/23
b.- irsin CY-5/121, CY-5/173
b.- ir misiñ CY-4/11
b.- ir CY-5/153, CY-5/168
b.- irler CY-5/6
b.- dim CY-4/390, CY-4/421
b.- diñ CY-5/9
b.- din mi CY-4/237
b.- diñ mi CY-5/11, CY-5/255
b.- dĭn (soru) CY-2/58
b.- di CY-2/348
b.- diler CY-4/470
b.- icēn CY-5/180
b.- icēS CY-5/179
b.- icēz CY-5/150, CY-5/179
b.- em CY-3/47
ne b.- em CY-3/99
b.- se CY-3/109
b.- melisin CY-5/74
b.- mezden geliverĭler CY-5/173
b.- en CY-5/62
b.- enner CY-6/124
b.- dĭm CY-2/172, CY-2/425
b.- dĭmse CY-2/127
b.- diğim yoḳ CY-4/478
b.- dĭn CY-2/78 (sf)
b.- iydin yaʿni CY-2/39
b.- iy miydin? CY-4/67
b.- iylerdi CY-1/104
b.- irdi CY-5/212
b.- illerdi CY-5/70
b.- mēyim CY-4/32, CY-4/420, CY-4/425, CY-4/476, CY-5/48, CY-5/212
b.- meym CY-2/330
b.- mēym yaʿni CY-2/377
b.- mēyiñ CY-5/223
b.- mēyn CY-2/266
b.- mēyi CY-4/289, CY-4/293, CY-5/24
b.- mēy CY-2/264
b.- miy CY-4/296
b.- miyi̊ CY-3/109
b.- miyo CY-3/109
b.- mēyiz CY-5/182
b.- mēyiler CY-5/175, CY-5/175, CY-5/181
b.- mēdi CY-4/279
b.- mēdik CY-1/36, CY-5/64
b.- mediler CY-2/344
b.- mēdim CY-2/97
b.- mem CY-1/12, CY-1/27, CY-2/147, CY-2/210, CY-2/253, CY-2/298, CY-2/451, CY-2/452, CY-3/95, CY-4/32, CY-4/45, CY-4/233, CY-4/352, CY-4/407, CY-5/187, CY-6/24
b.- mem ne CY-2/361, CY-4/143, CY-4/144, CY-4/325
b.- mem ney CY-2/14, CY-2/226
b.- men ney CY-5/52
b.- mem neler CY-1/57
b.- mez CY-5/259
b.- meyikler CY-4/441
b.- meydiñ CY-5/62 (3tş)
b.- mēyidiñ CY-5/62, CY-5/63 (3tş)
b.- meydik CY-5/68
b.- mēyilerdiñ CY-5/63 (3çş)
b.- meSdim CY-2/90
b.- mezdi CY-5/212
b.- mezdin CY-4/291 (3tş)

bilán falan bk. bilem, bilen, bilene
ḳayınv̊alidem b. CY-2/386
babam b. CY-2/353
ġızı b. CY-4/402

ísrail b. CY-2/354
kóprüyü b. CY-2/354
oř̆ayı b. CY-2/354
saĠlar b. CY-2/407
Tene b. CY-2/382

bile ile, birlikte
bermillen b. CY-4/98
çapaynan b. CY-4/470

bilem bile bk. bilene
ḥaP b. CY-4/434
bezden b. CY-4/263
çimente b. CY-4/78
evler b. CY-4/40
góbēni b. CY-4/442
ḫalı b. CY-4/266

bilem falan bk. bilán, bilen, bilene
yėlek b. CY-4/303

bilen falan bk. bilán, bilem, bilene
ḥastayın b. CY-4/437
ḫırsızlıḳmış b. CY-1/100
ī̆ranī̆ler b. CY-1/51
ḳocamisir b. CY-6/88
altın b. CY-4/47
baḥçámíz b. CY-3/132
başımızı b. CY-4/395
dū̆n b. CY-5/142
ġarısı b. CY-5/233
ıstar b. CY-4/267
içine b. CY-4/414
ilçe b. CY-5/155
ilkbaḥarda b. CY-5/164
oḳuldalar b. CY-5/27
otu b. CY-6/162
ġorḳu b. CY-1/93
sínır b. CY-2/80
tariḫi b. CY-4/265
tozun içinde b. CY-5/54

bilene (I) falan bk. bilán, bilem, bilen
ḫurma b. CY-3/41

bilene (II) *k.e.,* bile bk. bile
dedelerimizde b. CY-7/55

bilgi bilgi
b. CY-5/219

bilin- bilinmek
b.- mezdin CY-4/434

billēhi billahi
v̇allāḫi b. CY-2/263

bin- binmek
b.- iyiñ CY-3/42
b.- dim CY-3/43, CY-3/43
b.- diler CY-2/235
b.- er binmez CY-6/163

bin doḳḳuz yüz yirm_yedi bin dokuz yüz yirmi yedi bk. biñ doḫuz yüz yirmi yedi, bín doḳḳuz yúz yirmi yedi
b. d. y. y. y. CY-2/49

bin seḳiz yüz otuz bėş bin sekiz yüz otuz beş
b. s. y. o. b.+ te CY-1/5

biná bina bk. binā̆
b. CY-1/63

binā̆ bina bk. biná
b.+ nín CY-1/61

bindir- bindirmek bk. bíndir-
b.- iylēr CY-5/42
b.- iz CY-6/12
b.- ikler CY-1/23, CY-1/24
bizi b.- iverdi CY-3/9

biñ altı yüS otuz doḳḳuz bin altı yüz otuz dokuz
b. a. y. o. d.+ da CY-5/197, CY-5/196

biñ doḫuz yüz yirmi yedi bin dokuz yüz yirmi yedi bk. bín doḳḳuz yúz yirmi yedi, bin doḳḳuz yüz yirm_yedi
b. d. y. y. y.+ de CY-1/22

biñ doḫuz yüz yirmi sekiz *s.sf.,* bin dokuz yüz yirmi sekiz
b.d.y.y.s.+ de CY-1/22

biñ doḳuz yúS on altı bin dokuz yüz on altı bk. biñ doḳuz yúz on altı
b. d. y. o. a. CY-5/124

biñ doḳuz yúz on altı bin dokuz yüz on altı
bk. biñ doḳuz yúS on altı
b. d. y. o. a. CY-5/125

biñ sekiz yúz bin sekiz yüz
b.s.y.+ úñ CY-5/157

biñ sekkiz yúz atmış bin sekiz yüz altmış
b. s. y. a. CY-5/155

bir *i., s.sf., b.sf, zf.*, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; yaklaşık bk. bíř, biř
b. CY-3/100, CY-1/7, CY-1/20, CY-1/25, CY-1/26, CY-1/29, CY-1/39, CY-1/41, CY-1/61, CY-1/64, CY-1/71, CY-1/93, CY-3/34, CY-3/60, CY-3/69, CY-4/63, CY-4/72, CY-4/92, CY-4/94, CY-4/111, CY-4/170, CY-4/183, CY-4/198, CY-4/226, CY-4/246, CY-4/289, CY-4/353, CY-4/371, CY-4/448, CY-4/467, CY-4/505, CY-5/26, CY-5/35, CY-5/36, CY-5/37, CY-5/65, CY-5/103, CY-5/162, CY-5/202, CY-5/220, CY-5/224, CY-5/239, CY-5/289, CY-6/6, CY-6/11, CY-6/41, CY-6/47, CY-6/53, CY-6/55, CY-6/59, CY-6/114, CY-6/130, CY-6/171, CY-7/27, CY-7/27, CY-7/76, CY-7/82, CY-7/83
b. bir bir CY-5/75
b. ḥaş CY-5/37
b. ḳaç CY-5/83, CY-7/64
b. bir bir CY-5/75
b. buçuḳ CY-4/23
b. de CY-4/149, CY-5/142, CY-6/48, CY-6/67, CY-7/82
b. şey CY-3/119, CY-5/218
b. şeyin CY-4/490
b.+ e ġadar CY-6/30
b.+ e ġadara CY-5/204
heP b.+ imiz CY-5/66

biraS biraz bk. biráS, bíráS, bířaS, biraz, biráz, bíraz, bířaz, birez, bírez
b. CY-4/111, CY-5/174, CY-6/102

biraz biraz bk. biraS, biráS, bíráS, bířaS, biráz, bíraz, bířaz, birez, bírez
b. CY-2/392, CY-4/173, CY-4/324, CY-5/129

biráS biraz bk. biraS, biráS, bířaS, biraz, biráz, bíraz, bířaz, birez, bírez
b. CY-4/117, CY-4/437, CY-5/202, CY-6/102

biráz biraz bk. biraS, biráS, bíráS, bířaS, biraz, bíraz, bířaz, birez, bírez
b. CY-1/59, CY-2/244, CY-4/30, CY-4/60, CY-4/75, CY-4/252, CY-6/36, CY-6/47, CY-6/77, CY-6/87, CY-6/130, CY-6/178, CY-7/16
b.+ ını da CY-4/4

birbiri *zm.*, birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri
bk. bířbíř, biřbiri, biribiri
b.+ ne CY-5/226
b.+ nnen CY-5/227

birden *zf.,* hemen
b. CY-1/105, CY-5/5, CY-5/23

birez biraz bk. biraS, biráS, bíráS, bířaS, biraz, biráz, bíraz, bířaz, bírez
b. CY-2/446, CY-4/30, CY-5/3

bir(i) *b.zm.*, biri, bir tanesi, bilinmeyen bir kimse bk. biři, biř(i)
her b. CY-4/246
b. de CY-6/55, CY-6/57
çoğu b. CY-6/160
b.+ ne de CY-3/77
b.+ si CY-1/25, CY-1/77, CY-4/73, CY-4/123, CY-5/182, CY-5/219, CY-5/251, CY-6/55, CY-6/81
b.+ si (birsi) CY-1/26, CY-4/213, CY-4/358, CY-4/383, CY-4/384, CY-4/440, CY-5/21 CY-1/74, CY-5/78
her b.+ si CY-4/429
b.+ si de CY-6/58
b.+ si ya CY-5/289
b.+ sinin CY-6/115, CY-6/160
b.+ sinin (birsinin) CY-4/58
b.+ siniñ (birsiniñ) CY-5/21
b.+ sini CY-4/386
b.+ sini (birsini) CY-4/386
b.+ sine (birsine) CY-4/380, CY-6/111
b.+ sinden CY-4/374
b.+ sinnen CY-1/61 (ayr)
b.+ sinnen CY-5/178 (v)

biribiri *zm.*, birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri
bk. bířbíř, bířbiri, birbiri
b.+ ne CY-7/72

birinci birinci bk. bířinci, bířinÇi
b. CY-6/35, CY-7/4

birleşmiş millet Birleşmiş Milletler
b. m.+ in CY-1/76
b. m.+ lere CY-1/78

birlik tek, bir olma durumu, bağlılık
b. olsalardın CY-1/15
b.+ te CY-1/9
b.+ leri CY-1/10

bir *i., s.sf., b.sf, zf.*, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; yaklaşık bk. bíř, biř
b. CY-1/75, CY-1/85, CY-1/86, CY-2/409, CY-5/219
b. şey CY-7/50

birbiri *zm.,* birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri
bk. bířbíř, birbiri, biribiri
b.+ nden CY-6/53

bir(i) *b.zm.*, biri, bir tanesi, bilinmeyen bir kimse bk. bir(i), biři,
b.+ sini CY-7/49

biS biz, birinci çokluk şahıs zamiri bk. biz, bíz
biS CY-4/216, CY-4/235, CY-4/242, CY-4/266, CY-4/269, CY-4/287, CY-4/299, CY-4/336, CY-4/503, CY-5/81, CY-5/138, CY-5/190
biSkileri CY-1/22
biSkinler de CY-1/8

bişir- pişirmek bk. Pişir- Pişiř-
b.- iyn CY-6/106, CY-6/107
b.- irler CY-6/103
b.- cēn CY-4/147
b.- iceksin CY-6/179
b.- sen CY-6/149, CY-6/150
b.- irsek CY-6/184, CY-6/185

bişşek bişek, yayık dövmede kullanılan alet
bk. bişşeķ
b. CY-4/124, CY-4/321, CY-6/173, CY-6/174
b.+ n (bişşēn) CY-4/136
b.+ nen CY-2/188 (v)
b.+ nen (bişşēnen) CY-6/174 (v)

bişşeķ bişek, yayık dövmede kullanılan alet
bk. bişşek
b. CY-4/126, CY-4/127

bişşēn bk. bişşek, bişşeķ

bit- bitmek
b.- iy CY-5/122, CY-5/122
b.- er CY-6/96
b.- ti CY-5/227
b.- tikçēne CY-4/187
b.- ti miydin CY-4/245
b.- tikten sōna CY-5/148
b.- tikten sōna da CY-5/147
b.- TikTen sōna CY-2/198
b.- tikTen sōna CY-6/140
b.- tikTen sōra CY-6/180
b.- ikten sōra CY-6/97
b.- Tiyinden sōna CY-4/250

bitir- bitirmek
b.- iy CY-3/90
b.- dim CY-2/198, CY-7/22
b.- diķ CY-2/163
b.- diler CY-4/246
b.- ince CY-3/129
b.- dikTen sōna CY-6/6
b.- icek gimi CY-4/435
b.- idik CY-3/73
b.- diydi CY-3/92
b.- idi miydin CY-4/245

bitki bitki
b.+ lerin CY-1/13

biz biz, birinci çokluk şahıs zamiri bk. bíz, biS
biz CY-1/3, CY-1/21, CY-1/25, CY-1/26, CY-1/27, CY-1/30, CY-1/36, CY-1/47, CY-1/57, CY-1/58, CY-1/91, CY-1/96, CY-1/99, CY-1/102, CY-1/103, CY-2/64, CY-2/67, CY-2/119, CY-2/190, CY-2/312, CY-2/333, CY-2/357, CY-2/364, CY-2/369, CY-2/379, CY-

2/439, CY-3/9, CY-3/70, CY-3/76, CY-3/77, CY-4/24, CY-4/47, CY-4/89, CY-4/116, CY-4/138, CY-4/177, CY-4/178, CY-4/208, CY-4/331, CY-4/351, CY-4/352, CY-4/387, CY-4/403, CY-4/505, CY-5/3, CY-5/5, CY-5/6, CY-5/10, CY-5/20, CY-5/23, CY-5/28, CY-5/29, CY-5/30, CY-5/44, CY-5/61, CY-5/68, CY-5/78, CY-5/115, CY-5/126, CY-5/132, CY-5/137, CY-5/143, CY-5/153, CY-5/154, CY-5/156, CY-5/169, CY-5/179, CY-5/182, CY-5/201, CY-5/215, CY-5/244, CY-5/249, CY-5/258, CY-5/260, CY-5/271, CY-5/272, CY-5/272, CY-6/5, CY-6/26, CY-6/119, CY-6/171, CY-6/173, CY-6/174, CY-7/11, CY-7/70, CY-7/72

biz de CY-2/89, CY-3/86, CY-3/117, CY-4/282, CY-4/352, CY-4/435, CY-5/64, CY-7/52

biziz biziz CY-1/51, CY-1/60

bizim CY-5/12, CY-1/2, CY-1/3, CY-1/4, CY-1/6, CY-1/32, CY-1/41, CY-1/44, CY-1/45, CY-1/66, CY-1/78, CY-1/79, CY-1/101, CY-1/108, CY-2/25, CY-2/185, CY-2/253, CY-2/299, CY-2/300, CY-2/310, CY-2/331, CY-2/345, CY-2/366, CY-2/369, CY-2/371, CY-2/372, CY-2/380, CY-2/388, CY-2/418, CY-2/423, CY-2/425, CY-2/427, CY-2/451, CY-3/22, CY-4/17, CY-4/59, CY-4/63, CY-4/65, CY-4/70, CY-4/98, CY-4/102, CY-4/163, CY-4/211, CY-4/212, CY-4/252, CY-4/288, CY-4/298, CY-4/299, CY-4/302, CY-4/340, CY-4/341, CY-4/355, CY-4/356, CY-4/362, CY-4/382, CY-4/383, CY-4/395, CY-4/399, CY-4/409, CY-4/421, CY-4/431, CY-4/448, CY-4/449, CY-4/455, CY-4/466, CY-4/467, CY-5/13, CY-5/15, CY-5/24, CY-5/24, CY-5/27, CY-5/30, CY-5/40, CY-5/47, CY-5/57, CY-5/64, CY-5/67, CY-5/72, CY-5/87, CY-5/114, CY-5/149, CY-5/165, CY-5/167, CY-5/172, CY-5/174, CY-5/177, CY-5/188, CY-5/199, CY-5/205, CY-5/218, CY-5/221, CY-5/245, CY-5/262, CY-5/287, CY-6/6, CY-6/21, CY-6/28, CY-6/113, CY-6/121, CY-6/122, CY-7/28, CY-7/38, CY-7/53, CY-7/54, CY-7/59, CY-7/61, CY-7/89

bizim gibi CY-1/75

bizimkinner CY-5/35

bizin CY-5/112

bizinkiler CY-7/69

bizinkinner CY-4/401

bizi CY-1/50, CY-1/53, CY-2/212, CY-3/9, CY-4/26, CY-4/358, CY-4/359, CY-5/5

bize CY-2/387, CY-1/54, CY-1/79, CY-1/97, CY-2/307, CY-3/3, CY-3/69, CY-3/70, CY-4/45, CY-4/77, CY-4/87, CY-4/448, CY-5/77, CY-5/102, CY-5/160, CY-5/181, CY-5/184, CY-5/190, CY-5/268, CY-5/287, CY-6/82

bizē CY-5/7

bizde CY-2/399, CY-2/407, CY-2/418, CY-2/450, CY-3/97, CY-4/208, CY-4/317, CY-4/401, CY-5/258, CY-7/71

bizde de CY-2/402, CY-5/272

bizden CY-4/315

bizki de CY-2/368

bizikinner CY-5/40

bi_ki bir iki, birkaç
b. CY-4/60

bi_yer bir yer
b. CY-4/9

bĭsen ö.i., Ürdün'de yer adı, Bisen
b. CY-2/115, CY-2/115, CY-2/126
b.+ e CY-2/116

bo *iş.zm.*, bu bk. bu, bȯ
b.+ řda CY-5/66

boba baba bk. baba, båba, bȯba, buba, buğa

b. CY-5/115
b.+ m CY-4/204, CY-4/225, CY-4/227, CY-4/230, CY-4/480, CY-5/100, CY-5/105, CY-5/122, CY-5/135, CY-5/287
b.+ mda CY-4/208
b.+ mdan CY-5/124
b.+ mın CY-4/261
b.+ mıñ CY-5/123
b.+ sı CY-4/449, CY-5/124, CY-5/277, CY-6/111

b.+ sınıñ CY-5/175, CY-5/264
b.+ sına CY-5/276, CY-5/277
b.+ sınnan CY-4/422
b.+ larımıznan CY-5/114

bobayit babayiğit
b. CY-5/127

bomba bomba bk. bȯmba
b. CY-1/85
b.+ lar CY-1/109

boncuḫ boncukbk. boncuḳ
b. CY-4/397

boncuḳ boncuk bk. boncuḫ
b. CY-4/397

boncuḳlu boncukla süslenmiş
b. CY-4/368

borc borç
b.+ umuz CY-4/28

bostan bostan
b.+ a CY-4/477

boş boş
b. CY-3/71, CY-4/8, CY-4/241

boşa- boşamak
b.- yıḫlar CY-5/16

boy boy, uzunluk
b.+ umda CY-3/5

boya- boyamak bk. boyā-
b.- llar CY-4/151
b.- rdıḳ CY-3/36
b.- llardın CY-4/151

boyā- boyamak bk. boya-
b.- can CY-4/445

boylu boylu
b. CY-4/72

boyna *zf.*, sürekli, devamlı
b. CY-3/58

bozuḳ bozuk, madeni para
b. para CY-4/505

bȯ *iş.zm.*, iş.s., bu bk. bu, bo
b.+ rda CY-6/104
b.+ rdan CY-4/114

bȯba baba bk. baba, båba, boba, buba, buğa

b.+ m CY-2/39
b.+ m da CY-2/57
b.+ mın CY-4/357, CY-5/105

bȯmba bomba bk. bomba
b. CY-2/299
b.+ la CY-4/8

bóyle böyle bk. beyle, bėyle, bẻyle, böyle, böy̰le, bȍle
b. CY-2/31

böğ(ü)r böğür
b.+ üñ CY-4/427
b.+ üne (bȍrüne) CY-2/181, CY-2/217
b.+ üne CY-5/151

bölge bölge
b.+ de CY-5/3
b.+ sinde CY-5/37

bölüm bölüm
b. CY-1/46

böyle böyle bk. beyle, bėyle, bẻyle, bóyle, böy̰le, bȍle
b. CY-1/22, CY-1/27, CY-1/40, CY-1/46, CY-1/70, CY-1/71, CY-1/73, CY-1/73, CY-1/75, CY-1/89, CY-1/102, CY-4/40, CY-4/163, CY-4/233, CY-4/236, CY-4/241, CY-4/244, CY-4/274, CY-5/4, CY-5/181, CY-5/202, CY-5/284, CY-5/285, CY-6/11, CY-6/67, CY-6/107, CY-6/122, CY-6/172, CY-7/53, CY-7/87
b. böyle CY-1/74, CY-5/179, CY-5/226, CY-5/226, CY-6/98
b. ediyin CY-1/49

böyúk büyük bk. bẻyyük, böyük, böyyük, bȍyük, bȍyyük, büyük

b. CY-5/124

böyü- büyümek bk. böyṻ-, bo̊yü-, büyü-
b.- dü CY-1/51, CY-5/240

böyük büyük bk. bo̊yyük, böyúk, böyyük, bo̊yük, bo̊yyük, büyük
b. CY-4/163, CY-4/198, CY-5/99, CY-7/83
b.+ tü CY-4/253
b.+ leri CY-5/72

böyün bugün
b. gimi CY-4/88

böyṻ- büyümek bk. böyü-, bo̊yü-, büyü-
b.- müş CY-5/185

böyyük büyük bk. bo̊yyük, böyúk, böyük, bo̊yük, bo̊yyük, büyük
b. CY-2/67
b.+ lerde CY-2/253

böẙle böyle bk. beyle, bėyle, bo̊yle, bóyle, böyle, bo̅̈le
b. CY-5/7

bo̅̈le böyle bk. beyle, bėyle, bo̊yle, bóyle, böyle, böẙle
b. CY-2/58, CY-2/59, CY-2/84, CY-2/101, CY-2/106, CY-2/109, CY-2/127, CY-2/167, CY-2/181, CY-2/186, CY-2/215, CY-2/217, CY-2/248, CY-2/249, CY-2/277, CY-2/280, CY-2/298, CY-2/309, CY-2/319, CY-2/377, CY-2/414, CY-2/428, CY-2/433, CY-2/436, CY-2/442, CY-2/448, CY-4/145, CY-4/155, CY-4/175, CY-4/241, CY-4/245, CY-4/256, CY-4/298, CY-4/302, CY-4/433, CY-4/481, CY-4/490, CY-5/12, CY-5/15, CY-5/22, CY-5/23, CY-5/75, CY-5/78, CY-5/88, CY-5/97, CY-5/107, CY-5/114, CY-5/116, CY-5/121, CY-5/127, CY-5/132, CY-5/161, CY-5/180, CY-5/247, CY-5/247, CY-5/284, CY-5/288, CY-6/31
b. bo̅̈le CY-2/232, CY-3/106
hö̅le b. CY-5/52
b.+ di CY-2/193

bo̅̈rek börek
b. CY-4/351, CY-6/104

bo̅̈rek börek
b. CY-3/72

bo̅̈rüne bk. böğür

bo̊yü- büyümek bk. böyü-, böyṻ-, büyü-
b.- düm CY-7/34
b.- dük CY-7/34
b.- yesiye CY-2/392

bo̊yük büyük bk. bo̊yyük, böyúk, böyük, böyyük, bo̊yyük, büyük
b. CY-6/42
b.+ tü CY-6/36

bo̊yyük büyük bk. bo̊yyük, böyúk, böyük, böyyük, bo̊yük, büyük
b. CY-2/92

bre bire, ünlem
b. CY-1/28

bu *iş.zm., iş.sf.*, bu bk. bo, bȯ
bu CY-1/8, CY-1/10, CY-1/20, CY-1/34, CY-1/36, CY-1/38, CY-1/39, CY-1/49, CY-1/59, CY-1/65, CY-1/93, CY-1/99, CY-2/78, CY-2/88, CY-2/94, CY-2/95, CY-2/96, CY-2/115, CY-2/118, CY-2/119, CY-2/120, CY-2/122, CY-2/124, CY-2/143, CY-2/144, CY-2/161, CY-2/162, CY-2/173, CY-2/180, CY-2/205, CY-2/209, CY-2/246, CY-2/251, CY-2/256, CY-2/257, CY-2/276, CY-2/279, CY-2/279, CY-2/358, CY-2/364, CY-2/365, CY-2/374, CY-2/377, CY-2/394, CY-2/412, CY-2/434, CY-2/436, CY-3/64, CY-3/126, CY-3/128, CY-4/40, CY-4/62, CY-4/63, CY-4/68, CY-4/87, CY-4/121, CY-4/122, CY-4/131, CY-4/143, CY-4/144, CY-4/150, CY-4/159, CY-4/167, CY-4/172, CY-4/185, CY-4/225, CY-4/229, CY-4/240, CY-4/246, CY-4/254, CY-4/256, CY-4/258, CY-4/259, CY-4/259, CY-4/260, CY-4/263,

CY-4/266, CY-4/267, CY-4/276, CY-4/289, CY-4/293, CY-4/342, CY-4/345, CY-4/355, CY-4/389, CY-4/389, CY-4/398, CY-4/413, CY-4/414, CY-4/414, CY-4/415, CY-4/416, CY-4/422, CY-4/423, CY-4/424, CY-4/425, CY-4/434, CY-4/435, CY-4/437, CY-4/437, CY-4/438, CY-4/438, CY-4/441, CY-4/442, CY-4/444, CY-4/446, CY-4/452, CY-4/455, CY-4/474, CY-5/3, CY-5/12, CY-5/16, CY-5/65, CY-5/67, CY-5/72, CY-5/76, CY-5/82, CY-5/83, CY-5/85, CY-5/86, CY-5/87, CY-5/88, CY-5/94, CY-5/101, CY-5/114, CY-5/115, CY-5/117, CY-5/119, CY-5/132, CY-5/135, CY-5/149, CY-5/159, CY-5/165, CY-5/168, CY-5/173, CY-5/195, CY-5/213, CY-5/216, CY-5/224, CY-5/226, CY-5/227, CY-5/239, CY-5/240, CY-5/264, CY-5/284, CY-6/21, CY-6/26, CY-6/38, CY-6/42, CY-6/45, CY-6/55, CY-6/57, CY-6/85, CY-6/111, CY-6/115, CY-6/131, CY-6/139, CY-6/144, CY-6/148, CY-6/170, CY-6/173, CY-6/185, CY-7/5, CY-7/13, CY-7/20, CY-7/33, CY-7/74, CY-7/81

bu da CY-2/145, CY-6/186

bu Ķadan CY-2/190, CY-2/190

bu Ķadana CY-2/194

bu ķadar CY-6/24

buyumuş CY-4/44

bunun CY-4/155, CY-4/203, CY-7/3

bunuñ CY-2/447, CY-3/1, CY-4/117, CY-4/164, CY-4/258, CY-5/62, CY-5/124

bunuynan CY-4/294

bunu CY-2/181, CY-3/30, CY-4/117, CY-4/142, CY-4/151, CY-4/163, CY-4/175, CY-4/182, CY-4/241, CY-4/290, CY-4/342, CY-4/378, CY-4/383, CY-4/398, CY-4/426, CY-4/431, CY-4/433, CY-4/441, CY-4/467, CY-4/478, CY-4/483, CY-5/44, CY-5/97, CY-5/101, CY-5/135, CY-5/168, CY-5/187, CY-5/226, CY-5/230, CY-5/239, CY-5/242, CY-5/246, CY-5/250, CY-5/262, CY-6/95, CY-6/131, CY-6/132, CY-6/133, CY-6/141, CY-6/149, CY-6/181, CY-7/41

buñu CY-2/194

bunu gibi CY-2/217

buna CY-5/225

buña CY-4/433, CY-5/225, CY-5/228, CY-5/241, CY-6/7

buna da CY-2/396

bundan CY-2/92, CY-2/124, CY-4/106, CY-4/158, CY-5/127, CY-6/62

bunnan CY-6/13, CY-6/66

bunlar CY-2/174, CY-2/234, CY-2/252, CY-2/318, CY-2/333, CY-2/336, CY-2/336, CY-2/390

bunnar CY-4/255, CY-1/10, CY-1/40, CY-1/85, CY-1/96, CY-1/101, CY-4/266, CY-5/32, CY-5/46, CY-5/51, CY-5/52, CY-5/83, CY-5/91, CY-5/94, CY-5/134, CY-5/158, CY-5/160, CY-5/163, CY-5/173, CY-5/178, CY-5/184, CY-5/185, CY-5/273, CY-7/70

bunnar da CY-4/295

bunlar ya CY-2/320

bunların CY-2/127, CY-1/80, CY-2/77, CY-2/260, CY-4/236

bunnarın CY-5/198

bunnarıñ CY-5/73, CY-5/89, CY-5/90, CY-5/158, CY-5/162, CY-7/82

bunları CY-1/36, CY-2/339, CY-2/340

bunnarı CY-1/82, CY-2/40, CY-2/42, CY-2/43, CY-4/408, CY-4/411, CY-5/16, CY-5/50, CY-5/203, CY-5/275

bunlara CY-2/320

bunnara CY-4/501, CY-5/166

bunlara ya CY-2/230

bunlarda CY-2/252

bura CY-1/24, CY-1/99, CY-3/131, CY-4/24, CY-4/41, CY-4/358, CY-4/387, CY-6/38, CY-6/49

burā CY-4/55, CY-4/340, CY-5/169

buŕa CY-1/76, CY-2/49, CY-2/65, CY-2/132, CY-2/133, CY-2/164, CY-2/193, CY-2/215, CY-2/226, CY-2/236, CY-2/239, CY-2/272, CY-2/276, CY-2/395, CY-5/287

buranın CY-1/29, CY-7/28

buranıñ CY-5/4

buranı CY-4/390

burayı CY-5/268

burayı̧ CY-4/20

buraya CY-3/117

burıya CY-4/295, CY-5/35, CY-5/37, CY-5/39, CY-5/197

buřada CY-2/106, CY-2/194
burda CY-1/28, CY-1/32, CY-1/33, CY-1/37, CY-1/51, CY-1/65, CY-1/92, CY-1/95, CY-1/100, CY-3/84, CY-3/117, CY-3/119, CY-4/36, CY-4/225, CY-4/279, CY-4/282, CY-4/300, CY-4/335, CY-4/336, CY-4/352, CY-4/376, CY-4/383, CY-4/470, CY-5/5, CY-5/11, CY-5/17, CY-5/25, CY-5/28, CY-5/43, CY-5/48, CY-5/52, CY-5/244, CY-5/289, CY-6/20, CY-6/22, CY-6/24, CY-6/49, CY-6/112, CY-6/123, CY-7/12, CY-7/52, CY-7/59
burdȧ CY-5/14
buřda CY-2/25, CY-2/121, CY-2/164, CY-2/221, CY-2/256, CY-2/274, CY-2/278, CY-2/285, CY-2/396, CY-4/247, CY-4/357, CY-5/76, CY-7/53
buřda bíři CY-2/285
burda da CY-4/55, CY-5/262, CY-5/288
buřda da CY-2/200, CY-2/390, CY-4/247
buřda gibi dēl CY-2/394
burdaḳı CY-1/7, CY-5/8
buřdaḫi gibi yaʿni CY-2/121
burdayız CY-6/59
burdan CY-4/136, CY-4/141, CY-4/262, CY-4/282, CY-4/284, CY-4/500, CY-5/167
buřdan CY-2/48, CY-2/182, CY-2/182, CY-2/236
buřama CY-2/260
burası CY-1/11, CY-1/12, CY-1/38
burasınnan CY-4/320
buramız CY-1/38
burlar CY-5/43
buřalarda CY-2/135
buralı CY-5/28, CY-5/32
buřalı CY-2/225
buralısın CY-3/79

buba baba bk. baba, båba, boba, bȯba, buğa
b. CY-3/117
b.+ m CY-2/172, CY-2/172, CY-2/176, CY-2/192, CY-2/196, CY-2/196, CY-2/404, CY-3/117, CY-4/201, CY-4/225
b.+ mın CY-4/359

buçuḳ buçuk
bir b. CY-4/23
ikki b. CY-3/90

buğa baba bk. baba, båba, boba, bȯba, buba,
b.+ ma CY-5/242

bul- bulmak
b.- uruz CY-4/65
b.- dular CY-4/358
b.- urduḳ CY-4/386
b.- ullardın CY-4/506
b.- mazdıḫ CY-4/386

bulatla- sıvamak, düzeltmek
b.- dıḳ CY-3/131

bulġur bulgur bk. burġul
b. CY-6/178
b. gimi CY-4/343
b.+ larnan CY-4/333

bulun- bulunmak
b.- ur CY-4/473
b.- ana ġadan CY-4/434

bulut bulut
b. olurdu CY-6/30

buñar pınar
b.+ dan CY-5/205

burçak burçak
b. CY-6/73

burġul bulgur bk. bulġur
b. CY-6/186
b. ōlene CY-6/187

burun burun
b.+ narına CY-3/78

buS buz bk. buz
b. gibi CY-2/433

buyday buğday
b. CY-3/51, CY-5/104, CY-6/72, CY-6/96, CY-7/70
b. mı CY-3/50
b.+ ı CY-6/97
b.+ ı da CY-6/86

b.+ lar CY-6/78

buz buz bk. buS
b. CY-1/27
b. dutardıñ CY-5/133
b. Tutarmış CY-2/58, CY-2/60
b. Tutuy CY-2/61

buz dôlebi buzdolabı
d.+ ne CY-4/338

búkúl- bükülmek
b.- ürdün CY-4/211

búsbeden düğünde gelin giyimi için yapılan harcama
b. CY-5/271

bútün *b.zm., b.sf.,* bütün, hep, hepsi, tamamı bk. bütün
b. CY-2/91, CY-2/212, CY-2/234, CY-2/319, CY-2/355, CY-2/358

bük- bükmek, eğirmek
b.- mek‿úçū CY-4/204

büñle- su, yerden çıkmak
b.- di CY-5/131

büskỉlet bisiklet
b. CY-2/160

bütün bütün bk. bútün
b. CY-2/326, CY-2/421, CY-4/423, CY-4/427, CY-6/10, CY-6/11, CY-6/98, CY-6/142

büyü- büyümek bk. böyü-, böyū-, bôyü-

b.- düm CY-7/29
b.- mēyi CY-6/77

büyük büyük bk. bêyyük, böyúk, böyük, böyyük, bôyük, bôyyük
b. CY-1/40

c

cam cam
c. cama CY-3/120 CY-3/122
cam c.+ a CY-3/120, CY-3/122

camı cami bk. cami, cāmí, cāmi
c. gimi CY-4/342
c.+ da CY-6/47

cami cami bk. camı, cāmí, cāmi
c.+ ye CY-4/463, CY-4/464

can can, yaşama; güç, dirilik
c. CY-2/340
c.+ ın CY-7/50 (2ti)
c.+ ımız da CY-7/40

cāʿme üniversite
c.+ ye CY-6/42
c.+ de CY-6/43

cāmí cami bk. camı, cami, cāmi
c. gimi CY-4/226
c.+ da CY-2/320

cāmi cami bk. camı, cami, cāmí
c.+ ye CY-5/171

cáhíllik cahillik
c. CY-3/67

ceb cep
c.+ ine CY-5/288
c.+ inde CY-2/192

cebel şeyḫ ö.i., dağ adı
c. CY-5/121

cehd çabalama
c. ediym CY-4/290, CY-4/293

ceheS çeyiz bk cehez, cehiz
c. CY-4/308

cehez çeyiz bk. ceheS, cehiz
c. CY-4/308

cehiz çeyiz bk. ceheS, cehez
c. CY-4/315

cekket ceket
c. CY-4/377

cemāʿat cemaat, halk, topluluk bk.
cemʿát, cemʿāt, cemáʿat
bizim c. CY-5/199
c.+ inen CY-4/107 (v)

cemʿāt cemaat, halk, topluluk bk.
cemʿát, cemáʿat, cemāʿat
c. CY-5/172

cemáʿat cemaat, halk, topluluk bk. cemʿát, cemʿāt, cemāʿat
bizim c. CY-5/149
bízim c. CY-2/113
c.+ iñ CY-6/65
yǒrük c.+ í CY-5/150

cemʿát cemaat, halk, topluluk bk.
cemʿāt, cemáʿat, cemāʿat
c.+ imize CY-5/218

cenarál general bk. cenerál, genáral
c. CY-2/12

cenerál general bk. cenarál, genáral
c. CY-2/215, CY-2/231
c.+ in CY-2/238

ceneze cenaze
c. CY-4/484
c.+ ye CY-4/483
c.+ de CY-4/483

cennet cennet
c. CY-1/17, CY-1/17

cenzir zincir
c. CY-1/83

cerablus ö.i., yer adı, Carablus
c.+ a CY-2/240
c.+ dan CY-2/240

ceset(d) ceset bk. ceseT
c. CY-1/86
c.+ i CY-1/77 (bel)
c.+ i CY-1/80

c.+ ler CY-1/90
c.+ lerini CY-1/80

ceseT ceset bk. ceset
c. CY-1/76
c.+ lerin CY-1/89

cevab cevap bk. cevaP
c.+ ı CY-4/294

cevaP cevap bk. cevab
c. CY-4/279

ceyḫan ö.i., yer adı, Ceyhan
c. CY-2/27

ceyşiḫūr ö.i. Muhalif Özgür Suriye Ordusu
c. CY-4/98

cezá evi cezaevi
c. CY-1/79
c.+ nde CY-1/75

cezīre ö.i. yer adı, Suriye'ye bölge
c.+ de CY-5/53

cėḫanlı Ceyhanlı
c. CY-3/82, CY-3/82

cız- çizmek
yazmadıñız mı c.- madıñız mı? CY-5/182

cíyíl çağıl çağıl, ses taklidi kelime
c. cíyíldi CY-2/428
cíyíl c.+ di CY-2/428

cv̊eyze ö.i., yer adı, Civeyze bk. cv̊eze, civeyze, civ̇eyze, civ̇eze, cúv̇ēze
c. CY-5/139

cv̊eze ö.i., yer adı, Civeyze bk. cv̊eyze, civeyze, civ̇eyze, civ̇eze, cúv̇ēze
c. CY-5/82, CY-5/88
c.+ de CY-5/72
c.+ ye CY-5/71

cideyde ö.i. yer adı, Şam'da mahalle
c. CY-7/13

cil nesil, yaşıt olanlar
c.+ e CY-7/55
c.+ de CY-5/220
c.+ den CY-7/55

cilt cilt
c.+ leri CY-1/86

cin cin
c. CY-3/56

civār civar, yöre
c.+ ında CY-5/157
c.+ ından CY-5/189

civeyze ö.i., yer adı, Civeyze bk. cv̊eyze, cv̊eze, civ̇eyze, civ̇eze, cúv̇ēze
c. CY-1/3

civ̇eyze ö.i., yer adı, Civeyze bk. cv̊eyze, cv̊eze, civeyze, civ̇eze, cúv̇ēze c. CY-2/37

civ̇eze ö.i., yer adı, Civeyze bk. cv̊eyze, cv̊eze, civeyze, civ̇eyze, cúv̇ēze
c. CY-2/134
c.+ ye CY-2/134

colan ö.i., yer adı, Colan bk. cō̊len, cölēn, cövlen
c.+ dan CY-4/85

cölēn ö.i., yer adı, Colan bk. colan, cō̊len, cövlen
c. CY-5/77

cövlen ö.i., yer adı, Colan bk. colan, cō̊len, cölēn
c. CY-6/26
c.+ de CY-6/5, CY-6/31

cō̊len ö.i., yer adı, Colan bk. colan, cölēn, cövlen
c. CY-2/316, CY-5/85
c.+ in CY-2/86
c.+ e CY-2/130, CY-2/366
c.+ de CY-2/84, CY-2/172, CY-2/439
c.+ de de CY-2/59, CY-2/60
c.+ deken CY-2/155
c.+ dēkene CY-5/279

c.+ den CY-2/326, CY-2/358
c.+ den de CY-2/113

cumartesi cumartesi
c. CY-7/47

cumḥur başḳanı cumhurbaşkanı
c. b. CY-1/66, CY-1/66, CY-1/78

cuv̇a kuş tüyü bk. cúv̇á, cúv̇á
c. CY-5/247
c. ney? CY-5/248
c.+ yı CY-5/248

cúcülü civcivli, yavrulu
c. CY-4/412

cúv̇á kuş tüyü bk. cuv̇a, cúv̇á
c. CY-5/147

cúv̇á kuş tüyü bk. cuv̇a, cúv̇á
c. CY-5/142

cúv̇ēze ö.i., yer adı, Civeyze bk. civeyze, civ̇eze, civ̇eyze, c̊iveyze, c̊iveze
c.+ den CY-2/333

cúv̇ēzeli Civeyzeli
c. CY-2/333

cü ses taklidi kelime
c. cü cü CY-4/414

cücü civciv
c.+ sü CY-4/413
c.+ ler CY-4/414
c.+ leri CY-4/417

ç

çabıd çaput, bez bk. çabut, çapıt, çaPıT
ç.+ ıñ CY-6/181

çabuḳ çabuk
ç. CY-3/14

çabut çaput, bez bk. çabıd, çapıt, çaPıT
ç. CY-1/73

çadır çadır bk. çadıř
ç. CY-3/8, CY-5/128, CY-5/205
ç.+ ın CY-3/16
ç.+ ıñ CY-5/129
ç.+ a CY-5/132
ç.+ da CY-5/201
ç.+ nan CY-5/95
ç.+ larnı CY-2/128
ç.+ larını CY-5/96

çadıř çadır bk. çadır
Ḳara ç. CY-2/113
ç. madıř CY-2/112
ç. mudıř CY-2/145

çal- çalmak , sürmek; mayalamak; vurarak veya sürterek ses çıkarmak
ç.- íylar CY-4/317
yo̱urt ç.- ar CY-2/176
ç.- ırdı CY-6/124
ç.- allardı CY-6/123

çala kere, defa
bi ç. CY-4/24, CY-4/54, CY-5/168

çalġı çalgı
ç. CY-6/122, CY-6/123

çalı çalı
ç.+ nıñ CY-4/414
ç.+ lara CY-4/413

çalış- çalışmak, işi veya görevi olmak bk. çalíş-

ç.- ıyı CY-6/57
ç.- ıyi CY-7/45
ç.- iy CY-5/94
ç.- tım CY-2/392
ç.- Tım CY-6/6
ç.- tıḳ CY-6/22
ç.- ıydin CY-2/219
ç.- ırdıḳ CY-5/204
ç.- ıllardıñ CY-5/218 (3çş)
ç.- maylar CY-2/390
ç.- mazlar CY-2/103
ç.- tıḳTan sōna CY-2/389
ev̇de de ç.- abilir CY-2/392

çalışTır- çalıştırmak
ç.- mazlar CY-2/389
ç.- maḳ CY-2/388

çal(í)ş- çalışmak, işi veya görevi olmak bk. çalış-

ç.- iy CY-2/394
ç.- iydiñ ya CY-2/225

çamaşıl çamaşır
ç.+ lar CY-4/314

çamır çamur
ç. gimi CY-1/19
ç.+ lan CY-5/282

çanta çanta bk. çente
ç.+ mıñ CY-4/463

çapa çapa, toprağı işlemede kullanılan alet
ç.+ ynan CY-4/467
ç.+ ynan bile CY-4/470

çapıt çaput, bez bk. çabıd, çabut, çaPıT
ç.+ Tan CY-4/493

çaPıT çaput, bez bk. çabıd, çabut, çapıt
ç.+ ı CY-5/226

çarḳ dokuma ipi bükmede kullanılan araç
ç. etTi CY-4/204
ç.+ Ta sōna CY-4/211

çarpma yayık yayma
ç. ayran CY-4/320

çarşaf çarşaf, kadınların kullandığı eteklikli baş örtüsü bk. çařşaf
ç. kėy- CY-4/362

çařşaf çarşaf, kadınların kullandığı eteklikli baş örtüsü bk. çarşaf
ç. gėy- CY-2/443

çat- kurmak, bir araya getirmek
derdi ç.- tı CY-4/226
geldi ç.- Tı CY-4/226

çatala- birbirine çatmak, bağlamak
ç.- dım CY-4/408

çatla- çatlamak
ç.- rım CY-5/192

çatma (I) üç ince ağacın uçlarından bağlanarak yayık yaymak için kullanılan bir araç
ç. CY-6/171

çatma (II) insan vücudunda kalça bölgesi
ç.+ ma CY-4/419

çay çay
ç. CY-4/147, CY-5/179

çay- dönmek, vazgeçmek, caymak
ç.- ıḫlar CY-5/36

çārá çare, çözüm
ç.+ sína CY-2/317

çār- çağırmak, seslenmek; yüksek sesle şarkı, türkü söylemek bk. çāř-
ç.- dı CY-4/76
ç.- ırdıñ CY-3/120
ç.- maḳ CY-5/269

çāř- çağırmak, birinin bir yere gelmesini istemekbk. çār-
ç.- ıḲ CY-2/48

çek- çekmek, bir şeyi çekip kendine veya başka bir yöne doğru yürütmek; yakınlık duymak; herhangi bir anlama almak; görüntüyü bir aletle özel bir nesne üzerine kaydetmek; bir kimseyi veya bir şeyi geri almak; güç durumlara dayanmak, katlanmak; yol, ay sürmek
ġan ç.- iyi CY-1/107
ç.- iyn mi? CY-4/131
ç.- iyi da CY-3/132
ç.- iyler CY-4/35, CY-4/185
ç.- ik CY-1/32
ç.- miş CY-5/46
ç.- tik CY-4/182
ç.- tík CY-4/25
ç.- icen CY-4/390
ç.- ecek CY-4/389
ç.- icekler CY-4/388
ç.- eniñ CY-4/184
ç.- iy midiñ CY-4/130
hõle ç.- ebilīsin CY-4/192
beri ç.- ebilissin CY-4/194

çekil- çekilmek; öğütülmek
ç.- ik CY-6/178
ç.- ir CY-4/244

çente çanta bk. çanta
ç.+ me CY-5/86

çepel pislik, çamur
ç. mipel CY-6/134

çeper kir, pis, bulaşık
ç.+ miş CY-2/118
bílmem ne ç.+ i CY-2/123

çerkeS ö.i., millet adı, Çerkez bk. çerkez
ç. CY-2/87, CY-2/99, CY-2/137, CY-5/64
ç.+ di CY-5/72
ç.+ in CY-2/108
ç.+ den CY-5/67 (v)
ç.+ ler CY-2/88
ç.+ ler de CY-2/103
ç.+ leri de CY-5/76
ç.+ lerin CY-5/72
ç.+ lerinen CY-5/140

çerkez ö.i., millet adı, Çerkez bk. çerkeS
ç. CY-1/101, CY-7/82
ç.+ ler CY-1/102, CY-2/249, CY-2/251
ç.+ ler gibi CY-2/248

çeşme çeşme, pınar
ç. CY-2/105, CY-2/106, CY-2/108, CY-5/205

çevre çevre
ç. CY-1/40

çevir- çevirmek, bir yerin çevresini bir şeyle kuşatmak, sarmak
ç.- dik CY-3/130

çez- çözmek, çözgü ipini tezgaha yerleştirmek bk. çöz-
ç.- erkene? CY-4/167

çezgi çözgü, dokumacılıkta atkıların geçirildiği uzunlamasına ipler bk. çözgü
ç. CY-4/223

çėle çile, iplik demeti bk. çile
ç. CY-4/168
ç. ġadana CY-4/169

çėşit çeşit
ç. çėşit CY-4/369

çığır- çığırmak, seslenmek
ağlā ç.- a CY-3/65

çığlıḳ çığlık
ç. CY-4/73

çıḫ- çıkmak , içeriden dışarıya gitmek; mal olmak; bir şeyin yukarısına doğru yürümek; yayımlamak; elde edilmek, sağlanmak, istihsal edilmek; oluşmak, olmak; meydana gelmek; yükselmek, artmak; sesini yükseltmek; belirmek, görünmek; gitmek; belirmek, görünmek; piyasaya sürülmek; bir sebeple bulunulan yerden ayrılmak; elde edilmek, sağlanmak; süresi dolunca ayrılmak; bitmek, büyümek, sürmek; bk. çıḳ-, çıĶ-
ç.- ıy CY-2/434
ç.- íy CY-2/396
ç.- íyı CY-5/244, CY-6/174, CY-6/175
ç.- íyi CY-4/417
ç.- íyí CY-6/128
ç.- ıyız CY-4/409
ç.- ıylar CY-5/52
ç.- ar CY-2/409, CY-4/250
ç.- ı̣caḫ CY-4/37
ç.- ıcek CY-4/91
ç.- acaz ya CY-1/26
ç.- mış CY-5/228
ç.- tım CY-7/24
ç.- Tım CY-4/68, CY-6/40, CY-6/42
ç.- tı CY-2/374, CY-4/355, CY-5/22
ç.- Tı CY-1/60, CY-1/66, CY-1/66, CY-2/315, CY-2/315, CY-3/8, CY-4/252
nē ç.- Tı CY-2/365
sīre ç.- tı CY-5/12
ç.- Tıḳ CY-6/47
ç.- TıĶ CY-2/154, CY-3/53, CY-7/24
ç.- tıḫ CY-4/409, CY-4/420, CY-5/153
ç.- tıĶ CY-2/141, CY-2/312
ç.- Tılar CY-2/377, CY-4/42
ç.- ın CY-2/154
ç.- ıñ CY-2/311
ç.- sam CY-4/37
ç.- alı CY-4/3
ç.- madın CY-4/262
ç.- Tıyi CY-3/1
ç.- tıĶtan sōna CY-2/165
ç.- tıḫlarında CY-4/500
ç.- allardı CY-1/91
ç.- ardı CY-2/353, CY-4/323
ç.- ardıñ CY-2/188, CY-4/274, CY-4/327
teftişe ç.- ardım CY-1/36
ç.- arlardı CY-1/92
ç.- māyı CY-4/26
ç.- māyí CY-4/18
ç.- māyi mi CY-5/132
ç.- mazlar CY-4/401
ç.- ma CY-5/189 (fi)

çıḫar- çıkarmak, birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; ortaya koymak, yapmak, üretmek; elde etmek, sağlamak; ilgisini keserek uzaklaştırmak; söylemek; yollamak, göndermek; hayvanın derisini yarmadan yüzmek bk. çıḳar-
ç.- ıylar CY-4/248, CY-5/216
ç.- ıdıḫ CY-5/133
ç.- ıllardı CY-4/324
ç.- ıllardıñ CY-4/324
fişi ç.- ıverēn CY-4/68 (em1tş)
emekli ç.- ıveriler CY-6/46
varanı ç.- ıveriler̥ CY-6/46
ç.- amassın CY-5/227

çıḫarıl- çıkarılmak, ortaya koyulmak, yapılmak, üretilmek
ç.- ırdıñ CY-4/137

çıḫart(d)- çıkartmak
ç.- ıyỉlar CY-7/59
ç.- ıḳlar CY-4/256
ç.- Tım CY-2/259
ç.- Tı CY-4/227
ç.- Tıḳ CY-4/140
ç.- dılar CY-4/98, CY-4/102
ç. CY-4/382, CY-4/385
ç.- ıllardın CY-4/156

çıḫarttır- çıkarttırmak
ç.- dí CY-2/194

çıḫıl- çıkılmak
ç.- dı CY-4/3

çıḳ- çıkmak , içeriden dışarıya gitmek; mal olmak; bir şeyin yukarısına doğru yürümek; elde edilmek, sağlanmak, istihsal edilmek; oluşmak, olmak; meydana gelmek; yükselmek, artmak; belirmek, görünmek; gitmek; bir sebeple bulunulan yerden ayrılmak; bitmek, büyümek, sürmek bk. çıḫ-, çıḲ-
ç.- ıyı CY-6/144
ç.- ar CY-1/40, CY-6/144, CY-6/147, CY-6/148
ç.- ár CY-2/410
ç.- arız CY-6/95
ç.- ıḳlar CY-1/4, CY-1/5
ç.- Tı CY-2/208
ç.- tı CY-1/96
ç.- can CY-2/234
ç.- ıcaḫ CY-4/236
ç.- caz CY-5/44
ç.- ıñ diye CY-2/359
ç.- ardın CY-1/47
ç.- ardıñ CY-5/56 (3çş)
ç.- armış CY-1/84
ç.- acāsan CY-2/239
ç.- maz CY-2/8
ç.- manın da CY-6/147

çıḳar- çıkarmak, birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak; ortaya koymak, yapmak, üretmek bk. çıḫar-
ç.- íylar CY-2/61
ç.- ıcaḳsın CY-6/69

çıḲ- çıkmak , içeriden dışarıya gitmek; bir şeyin yukarısına doğru yürümek; bir sebeple bulunulan yerden ayrılmak bk. çıḫ-, çıḳ-
ç.- ıḲ CY-2/129 (agz)
ç.- ícān CY-2/440
ç.- ıcaz CY-2/153
ç.- cānız CY-2/151, CY-2/153
ç. CY-2/233, CY-2/234, CY-2/239, CY-2/239, CY-2/273
ç.- maḲ CY-2/228

çınġı su tası, kova
ç. CY-5/132

çırp- iki şeyi birbirine çarpmak
ç.- ardıḳ CY-2/415

çibit küçük, kalınca sac ekmeği
ç. ákmek CY-4/348, CY-4/349

çiçek çiçek
ç. CY-4/127

çifçilē bk. çifçilik, çüfçilik, çüççülük, çüfçilē

çifçilik çiftçilik bk. çüfçilik
çüççülük, çifçilē, çüfçilē
ç.+e (çifçilē) CY-6/66
ç.+ te CY-6/6

çiftÇi çiftçi bk. çitçī
ç.+ siñiz CY-5/43

çiğ çiğ, sabahın erken saatlerinde bitkilerde biriken küçük su damlası
ç. CY-6/29, CY-6/30
ç.+ nen CY-6/30 (v)

çiğne(á)- çiğnemek bk. çiyne-
ç.- diler CY-4/440
ç.- rdik CY-6/131

çile çile, iplik demeti bk. çėle

ç. CY-4/170, CY-4/170, CY-4/171

çimen çimen
ç. CY-6/147

çimente çimento
ç. CY-4/436
ç. bilem CY-4/78

çimil- yıkanmak
ç.- īydi CY-2/439

çinḳo çinko
ç. CY-6/17

çit çift
ç. CY-4/236, CY-4/237, CY-4/238, CY-4/240
çit ç. CY-4/170
ç. çit CY-4/170

çitçī çiftçi bk. çiftÇi
ç.+ din CY-2/192

çitil bakır yoğurt kabı
ç. CY-2/176, CY-2/180

çitlik çiftlik
ç. CY-1/7, CY-1/28
ç.+ Ten CY-1/29

çivir bir tür sac ekmeği
ç. CY-4/348

çiyan çıyan, zehirli böcek
ç.+ ı CY-1/19

çiyne- çiğnemek bk. çiğne(á)-
ç.- llerdi CY-6/141

çoban çoban
ç.+ nar CY-5/223
ç.+ nar da CY-5/227

çocuḫ çocuk bk. çocuḳ, çocū, çocúḳ, çócuḫ, çócuḳ, çöcük, çöcün̄, çöcük, çöcū̄
ç. CY-4/85, CY-4/87, CY-4/439
ç. durmāyiverdi mi CY-4/487

çocuḳ(ğ) çocuk bk. çocuḫ, çocū, çocúḳ, çócuḫ, çócuḳ, çöcük, çöcün̄, çöcük, çöcū̄
ç. CY-3/65, CY-3/97, CY-4/22, CY-4/68, CY-4/73, CY-4/291, CY-4/296, CY-4/297, CY-4/405, CY-4/419, CY-4/419, CY-4/440, CY-4/443, CY-6/56
ç.+ un (çocūn) CY-4/94, CY-4/437, CY-4/440
ç.+ uñ (çocūñ) CY-4/487
ç.+ u (çocū) CY-4/422, CY-4/440 (bel)
ç.+ u (çocuğu) CY-3/98
ç.+ a (çocuğa) CY-4/490
ç.+ dāna CY-4/431
ç.+ m (çocūm) CY-5/109, CY-6/51
ç.+ unan (çocūnan) CY-4/446
ç.+ u (çocū) CY-4/5, CY-4/27, CY-4/72, CY-4/85
ç.+ unu (çocūnu) CY-5/251
ç.+ lar̥ CY-4/30
ç.+ ları CY-6/82
ç.+ ların CY-1/56
ç.+ larımız da CY-5/27
ç.+ larmız CY-4/288

çocū çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocúḳ, çócuḫ, çócuḳ, çöcük, çöcün̄, çöcük, çöcū̄

çocúḳ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocū, çócuḫ, çócuḳ, çöcük, çöcün̄, çöcük, çöcū̄
ç. CY-4/419

çoḫ çok bk. çoḳ, çoḴ, çoḴ, çōu
ç. CY-1/20, CY-1/84, CY-1/89, CY-1/93, CY-3/36, CY-3/43, CY-3/86, CY-3/133, CY-4/13, CY-4/15, CY-4/19, CY-4/25, CY-4/28, CY-4/250, CY-5/7, CY-5/38, CY-5/62, CY-7/72
ç.+ Tuñ CY-2/105
ç.+ lar CY-4/34, CY-5/190
ç.+ ları CY-1/68, CY-4/493, CY-5/30, CY-5/72, CY-5/75, CY-5/173, CY-5/217

çoḫça çokça, büyük miktarda, fazlaca
ç.+ sı CY-4/89

çoḳ(ğ) çok bk. çoḫ, çoḴ, çoḴ, çōu
ç. CY-1/29, CY-1/95, CY-1/96, CY-2/28, CY-2/39, CY-2/58, CY-2/62, CY-

2/105, CY-2/129, CY-2/299, CY-3/19, CY-3/65, CY-3/86, CY-3/88, CY-4/74, CY-4/162, CY-4/162, CY-4/250, CY-4/277, CY-4/429, CY-4/489, CY-5/10, CY-5/119, CY-6/140, CY-6/184, CY-7/2, CY-7/3, CY-7/41, CY-7/60, CY-7/71, CY-7/87
ç.+ udu CY-3/6
ç.+ u (çǭu) bíri CY-2/124-125
ç.+ u CY-2/53, CY-7/53
ç.+ u biri CY-6/160

çoĶ çok bk. çoḫ, çoḳ, çoĶ, çǭu
ç. CY-2/34, CY-2/42, CY-2/44, CY-2/60, CY-2/71, CY-2/131, CY-2/132, CY-2/172, CY-2/173, CY-2/184, CY-2/192, CY-2/223, CY-2/254, CY-2/337, CY-2/380, CY-2/404, CY-2/415, CY-2/437

çoĶ çok bk. çoḫ, çoḳ, çoĶ
ç. CY-2/84, CY-2/84, CY-2/126, CY-2/256, CY-2/321, CY-2/330, CY-2/428

çolaḫ çolak bk. çolaḳ, çont
ç. CY-5/20

çolaḳ çolak, sakat bk. çolaḫ, çont
ç. CY-5/18

çont çolak, sakat bk. çolaḳ, çolaḫ
ç. CY-5/17, CY-5/20
ç. etsin CY-5/21

çorba çorba
ç. CY-6/183
ç.+ sı CY-5/258

çǭu çok bk. çoḫ, çoḳ, çoĶ, çoĶ,

çócuḫ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocū, çocúḳ, çócuḳ, çöcük, çöcün̄, çöcük, çöcū̄
ç. CY-4/451

çócuḳ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocū, çocúḳ, çócuḫ, çöcük, çöcün̄, çöcük, çöcū̄
ç. CY-4/448, CY-4/452, CY-4/456

çöcük çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocū, çocúḳ, çócuḫ, çócuḳ, çöcün̄, çöcük, çöcū̄
ç.+ ün (çöcün̄) CY-4/442
ç. de CY-4/436

çöcün̄ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocū, çocúḳ, çócuḫ, çócuḳ, çöcük, çöcük, çöcū̄

çökelik(y) çökelek
ç. CY-4/331, CY-4/331, CY-4/332, CY-6/175
ç.+ i CY-4/342

çöl çöl
ç.+ e CY-5/58
ç.+ de CY-5/53
ç.+ lerde CY-1/37

çörek otu çörekotu bk. ekmekotu, otçam
ç. CY-4/335, CY-4/335, CY-4/336

çöz- çözmek, çözgü ipini tezgaha yerleştirmek bk. çez-
ç.- cen ya CY-4/445

çözgü çözgü, dokumacılıkta atkıların geçirildiği uzunlamasına ipler bk. çezgi
ç.+ sü CY-4/148

çöcük çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocū, çocúḳ, çócuḫ, çócuḳ, çöcük, çöcün̄, çöcū̄
ç. CY-4/353, CY-4/441
ç.+ ü mü (çöcū̄ mü) CY-4/474

çöcū̄ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ, çocū, çocúḳ, çócuḫ, çócuḳ, çöcük, çöcün̄, çöcük

çul çul, kıldan yapılan kaba dokuma
ç. CY-5/207
ç.+ u CY-5/208

çuval çuval
ç. CY-4/225, CY-4/313, CY-4/313
ç.+ a CY-4/313
ç.+ lara CY-6/11
ç.+ larda CY-6/97
ç.+ ları CY-6/98

çúnki çünkü bk. çünkü
ç. CY-4/241

çüççülük çiftçilik bk. çifçilik, çüfçilik, çifçilē, çüfçilē
ç. CY-5/94, CY-5/100

çüfçilē bk. çifçilik, çüfçilik, çüççülük, çifçilē

çüfçilik çiftçilikbk. çifçilik, çüççülük, çifçilē, çüfçilē
ç. CY-6/6
ç.+ ē (çüfçilē) CY-6/72
ç.+ den CY-6/31
ç.+ nen CY-6/5

çünkü çünkü bk. çúnki
ç. CY-2/223, CY-5/3, CY-5/121

d

da Kuvvetlendirme ve bağlama edatı
bk. dá, de
d. CY-3/51, CY-4/216, CY-5/19, CY-5/104, CY-5/188, CY-5/192, CY-5/268, CY-5/280, CY-7/42
a… d. CY-2/4
aççıḫ d. CY-4/505
adam d. CY-4/410, CY-4/430
adım d. CY-7/8
adını d. CY-5/88, CY-7/8
aldı d. CY-4/423, CY-4/425
alıp d. CY-4/110, CY-4/111
alışmış d. CY-5/106
altımız d. CY-7/12
altından d. CY-7/87
anası d. CY-3/83
arḳamda d. CY-4/419
araba d. CY-6/163
aramızda d. CY-6/112
araPçaları d. CY-4/255
araPların d. CY-4/228
araPlarıñ d. CY-4/228
arıya d. CY-4/493
arpayı d. CY-6/86
atġısı d. CY-4/117
bȯbam d. CY-2/57
b… d. CY-4/455
başları d. CY-5/247
bazlama d. CY-4/351
bıraḫ d. CY-7/74
bi‿yandan d. CY-4/14
biçerdiḳ d. CY-6/78
birázını d. CY-4/4
bittikten sōna d. CY-5/147
bu d. CY-2/145, CY-6/186
buna d. CY-2/396
bunnar d. CY-4/295
burda d. CY-4/55, CY-5/262, CY-5/288
buřda d. CY-2/200, CY-2/390, CY-4/247
buydayı d. CY-6/86
canımız d. CY-7/40
çekiyi d. CY-3/132
çıḳmanın d. CY-6/147
çobannar d. CY-5/227
çocuḳ d. CY-4/419
çocuḳlarımız d. CY-5/27
dāmat d. CY-2/74
darā d. CY-4/208
daraḳ d. CY-4/197
duv̇ara d. CY-5/231
ġarısı d. CY-5/45
ġarsını d. CY-3/89
ġızım d. CY-4/23, CY-6/55
ġızını d. CY-7/6
ġoduḳ d. CY-3/5
ġurban d. CY-5/251
ḥamırı d. CY-6/101
ḥonu d. CY-4/79
ḥunu d. CY-4/74
ḥura d. CY-4/221
ḫanımlar d. CY-2/410
ḫarmanı d. CY-6/9
ıççıḫ d. CY-4/487
iranlılar d. CY-1/59
ḳaḳıp d. CY-3/121
Ḳaratekeli d. CY-5/90
Ḳız d. CY-2/285
Ḳızım d. CY-2/285, CY-2/286
ḳaḥrıba d. CY-6/18
ḳarsı d. CY-4/6
ḳaynım d. CY-2/388
ḳısmi d. CY-2/87
kiráyı d. CY-4/27
mallarımız d. CY-6/10
mantar d. CY-6/148
merasda d. CY-5/113
namazlā d. CY-5/231
o d. CY-2/75, CY-2/339, CY-2/376, CY-2/388, CY-3/95, CY-3/100, CY-4/26, CY-4/65, CY-4/80, CY-4/161, CY-4/378, CY-4/407, CY-4/450, CY-5/48, CY-5/103, CY-5/137, CY-6/16, CY-6/56, CY-6/163, CY-7/11, CY-7/12
oḫuması d. CY-4/32
oḫusa d. CY-4/94
oḳumıyannar d. CY-6/34
o‿vāḫTta d. CY-6/6
oğlan d. CY-4/25
oldu d. CY-4/468
olsa d. CY-1/74
oluy d. CY-4/333
ondan d. CY-4/498
onlar d. CY-2/344, CY-2/345
onlara d. CY-2/279
onnan d. CY-6/124
onnar d. CY-2/63, CY-2/64, CY-4/41, CY-4/95, CY-5/30, CY-5/174

onnarı d. CY-4/60, CY-4/413
onu d. CY-2/176, CY-2/405, CY-3/85, CY-4/45, CY-4/90, CY-4/198, CY-4/380, CY-4/398, CY-6/103
ora d. CY-4/109
oř̆a d. CY-5/134
orasını d. CY-6/27
orayı d. CY-6/23
orda d. CY-4/33, CY-6/34, CY-6/136, CY-7/28
oř̆da d. CY-2/15, CY-2/113, CY-2/155, CY-2/213
öşşaḳlar d. CY-2/91
otçam d. CY-4/335
paranan d. CY-6/37
pusat d. CY-5/207
saçı d. CY-7/63
samanımızı d. CY-6/9
sōra d. CY-6/96
sordum d. CY-4/279
şamda d. CY-6/22
taḫám d. CY-3/21
tavuḳ d. CY-4/412
tere yağ d. CY-6/101
toplayılar d. CY-1/89
tuřpanı d. CY-5/103
tutuḳlandılar d. CY-1/73
u d. CY-4/74
uçān d. CY-4/21
usta d. CY-4/226
vaḫtímíz d. CY-6/16
vátándaş d. CY-4/355
yabānan d. CY-6/9
yanımızda d. CY-6/113
yañışı d. CY-4/260
yazdīm d. CY-5/177
yazıları d. CY-4/255
yoḳ d. CY-6/122
yoḳarda d. CY-4/184
yoḳsa d. CY-4/429
yoḳTu d. CY-6/7
zaman d. CY-2/44
zamanda d. CY-1/8

dad tat
d.+ ı CY-7/73
d.+ ı mı CY-7/76
d.+ ına CY-6/137

dağ dağ bk. dā (I), dağ
d. CY-5/57
d.+ da CY-4/430
d.+ da CY-4/13

dağ dağ bk. dā (I), dağ
d.+ da CY-5/96

daḥa daha bk. dā(I), dáḥa, Taḥa
d. CY-2/116, CY-4/252, CY-5/117, CY-5/145, CY-5/150, CY-5/263

daḫıl- takılmak bk. Taḫıl-
d.- an CY-4/367

daḳḳa dakika
d. CY-2/285

daḳ- takmak
d.- çaḳ CY-4/213

dalġa sayfa, yaprak
d. CY-5/84

dara- taramak
d.- rdıḫ CY-4/307

daraḳ tarak bk. darā
d. CY-4/197, CY-4/199, CY-4/306, CY-4/307
d. (darā) CY-4/208, CY-4/306 (3ti)

daran- taranmak
d.- ıyo CY-4/208
d.- ıçaḳ CY-4/398

darā tarak bk. daraḳ

darı darı, mısır
d. CY-6/72, CY-6/87

dart- tartmak, dikkatle inceleyerek değer biçmek, karşılaştırmak
d.- arsan CY-6/53

daş taş bk. Taş
d. daş CY-2/86
d.+ ı CY-1/17, CY-1/19
d.+ Ta CY-4/13
dērmen d.+ ı CY-6/183
d.+ ınan CY-5/202

daş- taşmak
d.- ıyí CY-6/135

daşlıḳ taşlık
d. CY-2/133

datlan- tatlanmak
d.- ıḳ CY-4/344

datlı tatlı
d. CY-4/503, CY-6/185, CY-7/74
d.+ ymış CY-4/344

davar davar bk. davar
d.+ ların CY-6/139
d.+ ları CY-5/94 (3çi)

daʿvat davet
d. CY-5/252

davşı(u)- taşımak, götürmek
d.- rım CY-4/393
d.- rum CY-4/392

davar davar bk. davar
d. CY-5/255
d.+ larını CY-5/164

dayan- dayanmak
d.- ÇaḲ CY-2/322
d.- amāyıḳlar CY-1/31, CY-5/46
d.- amamışīz CY-5/127
d.- amaycāz CY-2/66

day(ı) dayı
d. CY-4/353
d.+ nıñ CY-3/28
d.+ m raḫmetli CY-2/331
d.+ mıñ CY-5/239
d.+ n CY-2/274
d.+ ñ CY-3/28
d.+ sı (daysı) CY-2/447
d.+ sının CY-7/81
d.+ sının (daysının) CY-2/282
d.+ mıS CY-5/51

dayıcāz dayıcağız
d.+ ım CY-2/334

dā (I) daha bk. daḥa, dáḥa, Taḥa
d. CY-2/133, CY-5/122
bi d. CY-4/397, CY-5/106

dā (II) dağ bk. dağ, dağ
d.+ ya CY-4/41
d.+ lar CY-5/162

dāl- dağılmak
d.- íy CY-4/127

dāmat(d) damat
d. da CY-2/74
d.+ ıñ CY-5/265
d.+ ı CY-3/99, CY-3/109 (3ti)

dá Kuvvetlendirme ve bağlama edatı
bk. da, de
biráz d. CY-6/47, CY-6/130
çocuḳlarımız dá CY-5/27

dáfá defa bk. dèfa
d. CY-2/116

dáḥa daha bk. dā (I), daḥa, Taḥa
d. CY-5/11

dárba darbe, bir ülkede baskı kurarak, zor kullanarak hükümeti istifa ettirme veya rejimi değiştirecek biçimde yönetimi devirme işi.
d.+ da CY-1/65

dáyre daire, belirli devlet işlerini çevirmekle görevli kuruluşlardan her biri
d. başkanı CY-6/45

dǟze teyze bk. dēze, dezze, dēzze
d. CY-4/448, CY-4/452, CY-4/454, CY-4/455

de Kuvvetlendirme ve bağlama edatı
bk. da, dá
d. CY-3/38, CY-4/17, CY-4/60, CY-4/218, CY-4/449, CY-5/19, CY-5/102, CY-5/104, CY-5/285, CY-7/7, CY-7/42
á… d. CY-4/17
adı edem d. CY-4/416
ali d. CY-3/114
áskerlikte d. CY-6/64

ʿáynzivände d. CY-2/139
báĠdādi d. CY-4/145
belki d. CY-2/114, CY-2/116
ben d. CY-2/96, CY-2/236, CY-2/259, CY-2/265, CY-2/296, CY-2/357, CY-4/17, CY-4/31, CY-4/32, CY-4/47, CY-4/51, CY-4/63, CY-4/94, CY-4/111, CY-4/273, CY-4/289, CY-4/448, CY-5/16, CY-5/183
benim d. CY-4/444, CY-4/455
bi d. CY-2/181, CY-2/215, CY-2/410, CY-2/414, CY-2/434, CY-4/14, CY-4/22, CY-4/23, CY-4/39, CY-4/124, CY-4/127, CY-4/204, CY-4/229, CY-4/243, CY-4/328, CY-4/349, CY-4/364, CY-4/397, CY-4/398, CY-4/406, CY-4/407, CY-4/408, CY-4/432, CY-4/443, CY-4/444, CY-4/498, CY-5/51, CY-5/142, CY-5/147, CY-5/209, CY-5/241, CY-5/247, CY-6/21, CY-6/68, CY-6/167, CY-6/173, CY-6/184
bibimgilde d. CY-4/209
bir d. CY-4/149, CY-5/142, CY-6/48, CY-6/67
biř d. CY-7/83
bíř d. CY-2/285
biri d. CY-6/55, CY-6/57
bíři d. CY-2/118, CY-2/285, CY-2/335, CY-2/345
birine d. CY-3/77
birisi d. CY-6/58
biSkinler d. CY-1/8
biz d. CY-2/89, CY-3/86, CY-3/117, CY-4/282, CY-4/352, CY-4/435, CY-5/64, CY-7/52
bizde d. CY-2/402, CY-5/272
bízde d. CY-2/303
bizki d. CY-2/368
cȭlende d. CY-2/59, CY-2/60
cȭlenden d. CY-2/113
çerkeSler d. CY-2/103
çerkeSleri d. CY-5/76
çöcük d. CY-4/436
dedim d. CY-4/91
dēl d. CY-4/332, CY-5/76
dėmek d. CY-4/171
dókTüler d. CY-4/345
düğünler d. CY-7/61
ev̇ d. CY-2/407
egzāneciler d. CY-7/90
eleKtirik d. CY-5/204
elimde d. CY-4/407
eliṇe d. CY-4/49
ellerini d. CY-1/70
ēşek d. CY-2/161
eşi d. CY-7/48
evde d. CY-4/373, CY-6/14, CY-6/140
ev̇de d. çalışabilir CY-2/391
evelce d. CY-4/69
evi d. CY-4/491
evlerimiz d. CY-6/17
gėderdiñ d. CY-4/136
gelin d. CY-4/64
gelini d. CY-5/266
gelsin d. CY-3/85
gene d. CY-2/277
gėtsek d. CY-3/132
gėtTi d. CY-4/54
girdirirlermiş d. CY-1/80
ġocagótlú d. CY-5/184
gózel d. CY-4/344
gúççüklȗnü d. CY-4/263
güççȗ d. CY-4/23
gün d. CY-3/76
ḥȧlife d. CY-5/159
hebisini d. CY-5/110
hem d. CY-6/179
hemi d. CY-5/231
heP d. CY-2/248
hepisi d. CY-2/309
heppisi d. CY-2/201
her bi şėy d. CY-2/223
hėŞ d. CY-4/379
içinde d. CY-4/343
içine d. CY-4/372, CY-4/412
ikis d. CY-2/285
ikisi d. CY-5/220, CY-6/53, CY-6/58
ince d. CY-4/216
ismi d. CY-2/279
istedim d. CY-7/37
işim d. CY-6/39
işindeyiz d. CY-5/143
iyisi d. CY-2/72
ķatmár d. CY-4/351
kendi d. CY-3/37
kenni d. CY-4/51, CY-4/61, CY-4/154, CY-4/226
keşkek d. CY-7/73
kimisi d. CY-2/129, CY-4/494, CY-6/125

kiráden d. CY-2/170
kötüsü d. CY-2/72
kúnyem d. CY-2/398
mektepde d. CY-6/35
mercimē d. CY-6/86
müḫándisleri d. CY-7/90
neyse d. CY-4/62, CY-6/115
o d. CY-2/225
ötekí d. CY-4/22
ötekinnerde d. CY-2/138
pişiP d. CY-7/70
sebebi d. deyivereñ CY-5/287
h… s... d. CY-1/96
sesini d. CY-4/469
siz d. CY-1/29
sürüp d. CY-6/75
sürürdük d. CY-6/9
şeyde d. CY-5/113
şeyinde d. CY-4/185
şişikler d. CY-1/86
táná d. CY-7/83
tanási d. CY-5/37
táne d. CY-6/59
Tene d. CY-2/343
tepsidēkinne d. CY-4/352
túrḳiyede d. CY-4/280
üstüne d. CY-4/377
üş d. CY-4/5
yṏrükler d. CY-5/161
yüzüne d. CY-4/339

de(ė/ i)- demek bk. dė-, dē-, di-
d.- yerim CY-4/464
d.- yem CY-1/39, CY-4/281
d.- yim CY-4/389, CY-4/450, CY-4/451, CY-4/451, CY-7/83, CY-7/84
d.- ym CY-2/246
d.- yer CY-5/44
d.- ye CY-4/374, CY-7/49
d.- yyi CY-2/61, CY-2/61
d.- yi CY-3/24, CY-3/31, CY-3/44, CY-3/100, CY-3/128, CY-4/21, CY-4/21, CY-4/28, CY-4/93, CY-4/93, CY-4/94, CY-4/154, CY-4/154, CY-4/264, CY-4/371, CY-4/386, CY-4/393, CY-4/415, CY-4/416, CY-4/416, CY-4/440, CY-4/447, CY-4/448, CY-4/450, CY-4/451, CY-4/452, CY-5/51, CY-5/85, CY-5/88, CY-5/89, CY-5/222
d.- yi̯ CY-5/53, CY-5/53
d.- y CY-2/62, CY-2/121, CY-3/128, CY-3/128, CY-4/19, CY-4/27, CY-4/211
d.- y ki CY-2/225
d.- yeriz CY-4/198, CY-7/87
d.- yeriS CY-7/70
d.- yēriS CY-4/505
d.- yēriz CY-4/387, CY-7/73
d.- yiz CY-6/38
d.- yiS CY-6/20
d.- yeniz CY-1/100
d.- yñiz CY-4/153
ne d.- yñiz CY-1/105
d.- yersiniz CY-7/69
d.- yerler CY-7/13, CY-7/70
d.- yeller CY-4/181, CY-7/69
d.- yeler CY-5/187
d.- yelár CY-1/14
d.- yilár CY-7/28, CY-7/28, CY-7/52
d.- yiler CY-3/70
d.- yler CY-2/4, CY-2/21, CY-2/82, CY-2/221, CY-2/230, CY-2/279, CY-2/390, CY-2/420, CY-4/56, CY-4/56, CY-5/17
d.- yerler CY-4/348, CY-4/486
d.- yeller CY-4/349
d.- yiller CY-7/71
d.- yiler CY-4/308, CY-4/317, CY-4/335, CY-4/336, CY-4/345, CY-5/121
d.- yler yaʿni CY-2/391
nė d.- yiler CY-5/228
d.- rim CY-5/79
d.- rsin CY-1/86, CY-5/28, CY-5/173, CY-6/13
d.- rsiñ CY-5/32
d.- rsíñ CY-5/28, CY-5/28
d.- r CY-4/343
d.- ř CY-5/78
d.- rik CY-4/116, CY-4/351
d.- riK CY-1/3
d.- řik CY-5/215
d.- riz CY-2/106, CY-2/108, CY-2/186, CY-2/190, CY-2/433, CY-4/331, CY-4/352, CY-5/20, CY-5/271, CY-5/272, CY-6/7, CY-6/12, CY-6/26, CY-6/171, CY-6/173, CY-6/174
d.- riS CY-5/147, CY-5/244
d.- rler CY-6/88, CY-6/186, CY-6/186
d.- ller CY-1/41, CY-2/184, CY-2/184, CY-4/98, CY-4/98, CY-4/170, CY-4/332, CY-4/351, CY-4/368, CY-5/13, CY-5/13, CY-5/215, CY-5/287

d.- ler CY-4/257
d.- yik CY-3/109, CY-4/50, CY-4/50
d.- yikler CY-5/42, CY-5/44, CY-5/187
d.- miş CY-1/26, CY-1/28, CY-1/30, CY-2/448, CY-4/258, CY-4/259, CY-4/381, CY-4/385, CY-4/468, CY-5/290
d.- miş kine CY-2/122, CY-2/447
d.- mişler CY-2/64, CY-2/65, CY-2/67, CY-2/68, CY-2/72, CY-2/118, CY-2/119, CY-2/120, CY-2/123, CY-2/132, CY-2/133, CY-4/266, CY-5/43, CY-5/184, CY-5/186
d.- mişler ya CY-4/258
d.- dim CY-2/96, CY-2/205, CY-2/206, CY-2/209, CY-2/211, CY-2/232, CY-2/234, CY-2/246, CY-2/263, CY-2/398, CY-3/129, CY-3/130, CY-4/353, CY-1/37, CY-4/15, CY-4/55, CY-4/64, CY-4/64, CY-4/65, CY-4/68, CY-4/70, CY-4/70, CY-4/71, CY-4/71, CY-4/90, CY-4/92, CY-4/353, CY-4/354, CY-4/452, CY-4/452, CY-4/453, CY-4/454, CY-5/13, CY-5/13, CY-5/14, CY-5/14, CY-5/15, CY-5/16, CY-5/17, CY-5/17, CY-5/21, CY-5/22, CY-5/179, CY-5/179, CY-5/181, CY-7/42, CY-7/87
d.- dim de CY-4/91
d.- dim ya CY-2/213
ne d.- dim CY-5/14
d.- din CY-4/77, CY-4/354
d.- di CY-1/77, CY-1/79, CY-1/103, CY-2/57, CY-2/96, CY-2/203, CY-2/207, CY-2/226, CY-2/233, CY-2/233, CY-2/234, CY-2/238, CY-2/239, CY-2/316, CY-2/359, CY-2/386, CY-2/387, CY-2/388, CY-2/388, CY-2/398, CY-3/118, CY-3/118, CY-4/6, CY-4/15, CY-4/15, CY-4/16, CY-4/17, CY-4/31, CY-4/36, CY-4/37, CY-4/37, CY-4/38, CY-4/38, CY-4/54, CY-4/65, CY-4/69, CY-4/70, CY-4/70, CY-4/72, CY-4/76, CY-4/77, CY-4/77, CY-4/78, CY-4/88, CY-4/88, CY-4/91, CY-4/91, CY-4/92, CY-4/110, CY-4/111, CY-4/111, CY-4/155, CY-4/353, CY-4/354, CY-4/383, CY-4/384, CY-4/384, CY-4/385, CY-4/389, CY-4/390, CY-4/416, CY-4/424, CY-4/427, CY-4/427, CY-4/454, CY-4/454, CY-4/455, CY-4/460, CY-5/16, CY-5/19, CY-5/19, CY-5/20, CY-5/100, CY-5/100, CY-5/101, CY-5/101, CY-5/102, CY-5/103, CY-5/103, CY-5/106, CY-5/123, CY-5/126, CY-5/126, CY-5/132, CY-5/156, CY-5/156, CY-5/157, CY-5/182, CY-5/182, CY-5/183, CY-5/183, CY-5/184, CY-5/184, CY-7/39, CY-7/39
d.- dī CY-5/19
d.- di kiná CY-2/315
d.- di kine CY-2/39, CY-2/60, CY-2/348, CY-2/363
d.- di mi CY-6/82
d.- di ya CY-4/70, CY-4/388, CY-5/123
d.- dik CY-2/224, CY-2/364, CY-4/287, CY-7/40
d.- diler CY-1/51, CY-1/102, CY-1/102, CY-2/151, CY-2/153, CY-2/207, CY-2/209, CY-2/224, CY-2/297, CY-2/307, CY-2/309, CY-2/310, CY-2/311, CY-2/387, CY-4/62, CY-4/461, CY-5/8, CY-5/153, CY-5/153, CY-5/153, CY-7/7
d.- diler ya CY-2/207
d.- ycem CY-2/114, CY-2/204
d.- ycēm CY-4/46
d.- yecēm CY-4/75
d.- ycēn CY-1/19
d.- yceksin CY-6/3, CY-6/13
d.- ycek CY-5/18
d.- yęcek CY-4/262
d.- ycēz CY-4/259, CY-4/259
d.- ycēS CY-4/259
d.- ceniz CY-6/55
d.- yelim CY-1/10, CY-1/22, CY-1/35, CY-1/38, CY-1/39, CY-1/41, CY-1/42, CY-1/69, CY-1/82, CY-1/109, CY-5/30, CY-5/51, CY-5/139, CY-5/139, CY-5/157, CY-5/188
d.- yelín CY-5/187
d.- sem CY-6/24
d.- sen CY-1/109, CY-4/437
d.- se CY-7/40
d.- ncek CY-5/170 (zf)
d.- ye CY-3/61, CY-3/129, CY-4/424, CY-4/443, CY-5/99, CY-5/113, CY-5/117, CY-5/228, CY-6/162, CY-7/14(zf)
çıķıñ d.- ye CY-2/359
d.- ye dėye CY-3/105
ĶúÇÇük d.- ye CY-2/404
oŋucam d.- ye CY-2/200
yarar d.- ye CY-2/385

d.- yi CY-4/277, CY-4/421(zf)
d.- yin CY-4/371 (zf)
v̇urÇaKlar d.- yene CY-2/354
pençirē d.- yinÇe CY-2/96
d.- yincek CY-3/71
d.- yerkene CY-7/91
d.- yerekten CY-1/25, CY-1/30, CY-1/53, CY-1/89
d.- yerekTen CY-1/6, CY-1/9, CY-4/144, CY-5/21, CY-5/51, CY-5/166, CY-5/187
ne d.- yerekTen CY-1/12
d.- yenner CY-5/7
d.- dīm gimi CY-6/90
d.- diğim CY-1/32
d.- diğim gibi CY-1/15
d.- diyimden CY-7/75
d.- dīn CY-2/116, CY-2/130, CY-2/338, CY-2/446, CY-5/264 (2ti)
d.- dīn gibi CY-2/275
d.- dīmiz CY-4/89
d.- dīmize CY-5/24
d.- dikleri CY-1/39, CY-1/42, CY-7/28
d.- dikleri ya CY-5/213
d.- yerdim CY-4/464
d.- yi̊di̊m CY-1/56
d.- yerdi CY-7/85
d.- yērdik CY-4/156
d.- ylerdi CY-4/308
d.- ylerdin CY-4/191
d.- yellerdi CY-4/149, CY-4/150
d.- rdim CY-1/97, CY-1/104, CY-5/192
d.- řdim CY-1/104
d.- rdi CY-1/96, CY-1/97, CY-4/457, CY-5/190, CY-5/228
d.- rdiñ CY-3/44, CY-3/120, CY-5/130, CY-5/154, CY-5/155, CY-5/191
d.- rdin CY-4/369
d.- rdik CY-4/142, CY-4/266, CY-5/249, CY-6/20
d.- rizdik CY-4/336
d.- rlerdi CY-4/145
d.- llerdi CY-1/85, CY-4/184, CY-4/318, CY-4/364, CY-4/488
d.- rlerdin CY-1/3, CY-1/3
d.- rleldiñ CY-7/4
d.- llerdiñ CY-5/130, CY-5/216
d.- llerdin CY-2/444
d.- rseñ CY-5/77
d.- rse CY-5/78, CY-6/112
d.- meyėm CY-7/37
d.- mēyn CY-2/261
d.- mēyi CY-4/393
d.- mem CY-1/59, CY-5/58, CY-5/174, CY-5/191
d.- mezsin CY-7/39
d.- meSsin CY-5/32
d.- medim CY-4/449
d.- medi CY-1/103, CY-1/103, CY-2/359, CY-7/39
d.- medik CY-1/102
d.- me CY-4/452 (em2tş)
d.- mezdi CY-1/97
d.- mezlerdi CY-7/5
d.- yiverem CY-5/224
sebebi de d.- yivereñ CY-5/287
d.- yvercem CY-2/94, CY-2/94
pusaT d.- yeverirdiK CY-4/117
d.- yiveridiler CY-4/499
d.- yemēyin CY-4/95
d.- yemen CY-7/37, CY-7/38
nė d.- mē CY-6/39 (fi)
d.- meye CY-1/60
d.- mesi CY-7/3
d.- mek CY-5/159, CY-5/236
d.- meķ CY-2/77, CY-4/165, CY-4/165, CY-4/171
ne d.- meķ CY-2/77

dede dede
d.+ niñ CY-5/175
d.+ den CY-4/500
d.+ m CY-1/32, CY-5/44, CY-5/45, CY-5/154
d.+ miñ CY-5/177
d.+ siniñ CY-5/175
d.+ sine CY-4/464
d.+ miziñ CY-5/11
d.+ ñiziñ CY-5/180
d.+ lerimizde bilene CY-7/55

def def
d. oluñ CY-1/30

defn‿ed- defnetmek
d.- emēycekler CY-1/82

deká teke
d. CY-5/91

delē bk. delik, delík, delē

delík delik bk. delik, delē
d. CY-4/183

deli deli
d. CY-3/64, CY-3/64, CY-3/64

delik delik bk. delík, delē
d. CY-5/242
d.+ e (delē) CY-4/183

delikannı delikanlı
d. CY-2/337, CY-2/337

delin- delinmek
d.- iy CY-4/418

demir demir
d. CY-2/178, CY-2/178, CY-3/2, CY-4/183
d.+ i CY-4/183
d.+ lere CY-4/224

delē delik bk. delē, delik, delík
d. CY-7/49

den- denmek, denilmek
d.- ir CY-4/197, CY-4/199

dene tane bk. táná, taná, táne, tane, tene, Tene
d. CY-4/453, CY-5/209
d.+ si CY-4/15
d.+ sini CY-4/20

denk denk
d. CY-3/3
d. geliķ CY-2/44

deñiş- değişmek; değişik olmak, her biri kendi akrabalarından bir kızı ötekiyle evlendirmek suretiyle iki erkek arasında karşılıklı olarak kararlaştırılan evlenme
d.- iyim CY-4/449
d.- iy CY-1/87
d.- tīdim CY-4/276
d.- icēdin CY-4/288
d.- medi CY-4/288, CY-4/288
d.- mek CY-5/35

deñiz deniz
d. CY-2/4

deñşiril- değiştirilmek
d.- ik CY-5/11

depe tepe; başın üst tarafı bk. tepe
d.+ m CY-4/418
d.+ me CY-4/406
d.+ mde CY-4/407

der- toplamak
d.- di çattı CY-4/226

derbeķķá darbuka
d. CY-2/407

dere otu dereotu
d.+ nnan CY-4/273

dere(i) dere
d. CY-2/127, CY-3/39, CY-5/288, CY-6/27, CY-6/27
d.+ niñ CY-6/27
d.+ yi CY-3/40
d.+ ye CY-4/345
d.+ de CY-4/274

deri deri
d. CY-4/342, CY-4/480
d.+ ye CY-4/331, CY-4/345
d.+ de CY-4/340
d.+ si CY-4/332
d.+ sini CY-4/317, CY-6/170

derili derili, deride yapılmış
d. peynir CY-4/338

derinnī derinlik isminin üçüncü teklik şahıs iyelik eki almış şekli
d.+ i CY-6/127

deste deste
d.+ yi CY-6/8

desTek destek
d. aldı CY-1/67

deş- deşmek, kazmak bk. dėş-

d.- ellerdiñ CY-5/285
d.- tin mīdin CY-5/284

deve deve bk. dėve
d.+ ye CY-3/42, CY-3/43
d.+ ynen CY-6/8
d.+ lernen CY-6/89

deveci deveci
d.+ ler CY-3/41, CY-3/44, CY-3/46

devlet devlet bk.dėvlet, dėvlet
d. CY-1/14

devre kurs, sınav bk. dövr, ḳurs
d.+ si CY-6/64

devriye devriye bk. dėvriye
d. gimi CY-4/470

dėve deve bk. deve
d. CY-2/423, CY-2/424, CY-2/425
d.+ ylen CY-2/425

dėvlet devlet bk. devlet, dėvlet
d. CY-2/351
d.+ iñ CY-5/146
d. de CY-5/53

dėvriye devriye bk. devriye
d. CY-2/336

deyneḳ değnek
d. CY-2/181

dezze teyze bk. dāze, dēze, dēzze
d. CY-4/451

deḫil değil bk. dē, dēl, dīl
yaḫın d. CY-2/371

dē (I) ünlem, uzaklık manası ifade ediyor
d. CY-4/467

dē (II) ünlem, hayvanlar için kullanılan ses taklidi kelime
d. dē CY-4/414

dē (III) Kuvvetlendirme edatı bk. da, dá, de
d. CY-1/77

dē (IV) değil bk. dēl, deḫil, dīl
d. mi? CY-3/15, CY-4/109, CY-5/133

dē- (I) demek bk. de-, dė-, di-
d.- riz CY-4/138, CY-4/490, CY-4/503
d.- ller CY-5/167
d.- di CY-5/106
d.- niz CY-4/352
d.- ñiz CY-4/351
d.- ncek CY-5/169
d.- ydim CY-3/126

dē- (II) değmek, dokunmak, temas etmek
d.- vericek CY-7/49

dēl değil bk. dē, deḫil, dīl
d.+ im CY-5/183
d. CY-1/57, CY-1/75, CY-1/109, CY-3/21, CY-3/22, CY-3/45, CY-4/100, CY-4/172, CY-4/216, CY-4/310, CY-4/312, CY-5/277, CY-6/116, CY-6/156 CY-6/79, CY-7/27, CY-7/50
d. de CY-4/332, CY-5/76
d. mi CY-4/180
alışḳın d. CY-5/57
alimiynó d. CY-2/178
ásker d. CY-2/330
buřda gibi d. CY-2/394
ḳolay d. CY-2/395
ōle d. CY-2/399
túřkmen d.+ iz CY-2/74
d.+ ler mi CY-3/87
d.+ ler CY-5/58

dēmir kadife benzeri ağır bir kumaştan yapılmış ve üzeri altın işlemeli kıyafet
bk. dēmír
d. CY-2/443

dēmír kadife benzeri ağır bir kumaştan yapılmış ve üzeri altın işlemeli kıyafet
bk. dēmir
d. CY-2/443, CY-4/364, CY-4/366, CY-4/372

dērmen değirmen
d. daşı CY-6/183

dēşir- toplamak, düzeltmek

d.- irdin CY-4/396

dēy taaa, ünlem
d. CY-3/45

dēze teyze bk. dā̆ze, dezze, dēzze
d. CY-2/447, CY-4/65, CY-4/77, CY-4/449, CY-5/194
d.+ m CY-5/241

dēzze teyze bk. dā̆ze, dēze, dezze
d. CY-4/449

dē' ünlem
d. CY-3/118

dėfa defa bk. dáfá
d. CY-2/249

dėş- deşmek, kazmak bk. deş-
d.- tiḳ CY-2/298
d.- Tiḳ CY-2/297
d.- in CY-2/297

dėv̇let devlet bk. devlet, devlet
d. CY-2/151, CY-2/152
d. maʿmurluĠna CY-2/199
d. maʿmuru CY-2/201, CY-2/210
d.+ te CY-2/251

dıdıdıdıt ses taklidi kelime
d. CY-2/304

dıḳḳatlı dikkatli
d. CY-5/116

dış dış
d. CY-5/242

dışar(ı) dışarı
d. CY-1/91, CY-5/230, CY-6/139
d.+ da CY-4/72
d.+ dan CY-1/67, CY-6/15, CY-6/99

díḳḳat dikkat
d. etmediḳ CY-2/101

díl dil, lisan bk.dil, dīl, til
d. CY-4/299
d.+ inden CY-2/247

dib dip
d.+ ine ekiverdi CY-4/477

dibloma diploma
d. CY-6/43

dik- dikmek
d.- ikler CY-4/267
d.- erdik CY-3/33
d.- tiydi CY-4/61

dikeç dik duruma gelmiş
d. CY-4/267

dikiş dikiş, terzilik
d. CY-2/392
d. filan CY-2/392

dil dil, lisan bk. díl, dīl, til
d. CY-4/299, CY-5/6, CY-5/9
d. mi dóküyn CY-4/128
d.+ i CY-5/29
d.+ den CY-4/299
d.+ ini CY-5/11
d.+ ine göre CY-5/4
d.+ imizi CY-5/61
d.+ imize göre CY-1/3
d.+ lerine CY-5/73

din din bk. dīn
d.+ de CY-5/262

dinle- dinlemek
d.- rdiñ ya CY-5/235

diñeld- dineltmek, dik şekilde koymak
d.- iller CY-6/172

direk direk bk. dirē
d. kimi CY-5/284
d.+ i (dirē) CY-4/189

dirē direk bk. direk

dirgen dirgen
d. CY-5/102, CY-6/93, CY-6/94
d.+ i CY-5/102

dişli dişli

d. CY-4/307

diyanet diyanet bk. diyánat
d. CY-1/52

diyánat diyanetbk. diyanet
d.+ Ta CY-5/262

diyen denilen, yani
d. CY-4/107

dizi dizi film
d. CY-4/281

diziliş diziliş, dizilme
d.+ i CY-4/397

dīl (I) dil, lisan bk. díl, dil, til
d.+ i CY-2/90

dīl (II) değil bk. dęjl, dē, dēl
d. CY-4/298

dīn din bk. din
d. ímān CY-2/252

doğ - doğmak
d.- uķ CY-1/33
d.- dular CY-1/106

doğru doğru, gerçek, yalan olmayan; ç.e., karşı yönünce bk. dōru
āşama d. CY-7/47
d.+ muş CY-1/43

doğu doğu yönü
d. CY-1/38

doğum doğum
d. CY-6/2, CY-6/3
d.+ u CY-5/123

doğumlu doğumlu
d.+ yum CY-7/22

doḫsan *s.sf.,* doksan
d. CY-2/39, CY-2/196, CY-2/233
d.+ ı CY-2/53

doḫu- dokumak bk. doķu-
d.- yum CY-4/444
d.- ñ CY-2/387
d.- yuķ CY-4/256
d.- dum CY-2/382
d.- duķ CY-3/36
d.- ya CY-3/34
d.- yalım CY-4/266
d.- ya CY-3/33
d.- yan CY-4/242
d.- yuķana CY-4/443
d.- rdum CY-4/433
d.- rduñ CY-2/379
d.- rduķ CY-4/242
d.- rdun CY-4/225
d.- rduñuz? CY-3/32
d.- rlardıñ CY-2/384
d.- mā CY-4/266
d.- maḫ CY-4/256

doḫun- dokunmak, halı dokuma işi yapılmak bk. doķun-, doĶun-
d.- ıyo CY-4/444
d.- urdun CY-4/313
d.- urmuş CY-4/267

doḫuS *s.sf.,* dokuz bk. doķķuz, doķuz
d. CY-4/446, CY-4/455

doḫuttur- dokutturmak, halı dokuma işi yaptırmak
d.- ucaḫ CY-5/220

doḫuT- dokutmak, dokuma işi yaptırmak
d.- ullardı CY-3/36

doķķuz *s.sf.,* dokuz bk. doḫuS, doķuz
d. CY-2/16, CY-5/46

doķu- dokumak, halı dokumak bk. doḫu-
d.- ñ CY-2/386
d.- dum CY-4/273
d.- duñuz CY-4/169
d.- yarķana CY-3/120
d.- caķsın CY-4/430
d.- dūnuzu CY-4/279
d.- rdu CY-5/211
d.- rdun CY-4/269
d.- duñuz mỉydın CY-4/143
d.- llarmış CY-4/280

d.- madım CY-4/169
d.- masını CY-4/227, CY-4/254

doḳun- dokunmak, halı dokuma işi yapılmak bk. doḫun-, doĶun-
d.- uyō CY-4/119, CY-4/120
d.- dúyunan CY-4/250
d.- dúyúnnan CY-4/250
d.- urdu CY-4/270

doḳuz *s.sf.,* dokuz bk. doḫuS, doḳḳuz
d. CY-1/32, CY-3/64, CY-5/128

doḳuzuncu *s.sf.,* dokuzuncu bk. doĶuzuncu
d. CY-6/40

doĶun- dokunmak, dokuma işi yapılmak bk. doḫun-, doḳun-
d.- ıy CY-2/380

doĶuzunÇu *s.sf.*, dokuzuncu bk. doḳuzuncu
d. CY-2/165

dolama bir çeşit kıyafet
d. CY-5/249

dolan- dolanmak, sarılmak bk. sarıl-
d.- ıy CY-4/187
d.- dı CY-4/183

dolaş- dolaşmak, birbirine girmek
d.- ır CY-4/145

dolaştır- dolaştırmak, birbirine geçirmek
d.- māyı CY-4/181

dolaştırıl- dolaştırılmak
d.- iydin CY-4/180

doldur- doldurmak
d. CY-5/130
d.- a doldura CY-6/179
d.- uduḳ CY-6/97
evini d.- uveririz CY-2/223

don kıyafet
d.+ narı CY-5/249

doy- doymak, kanmak
yer d.- du mu CY-6/86

dōru doğru, iyi, güzel; yanlışsız, doğru; gerçek, yalan olmayan; ç.e., karşı yönünce; bir ucundan öbür ucuna yönü değişmeyen, eğri olmayan bk. doğru
d. CY-2/9, CY-2/246, CY-2/446, CY-6/144
d.+ ysa CY-5/125
ḳırḥa d. CY-5/156

dók- dökmek bk. dök-
d.- üyn CY-4/129
d.- túk CY-4/25
d.- Tüler de CY-4/345
d.- ellerdin CY-4/505

dókül- dökülmek
d.- dü CY-4/343

dón- dönmek, geri gelmek, geri gitmek bk. dön-
d.- üḳler CY-2/68, CY-2/71, CY-2/72
d.- cez CY-2/64
d.- üñ CY-2/317, CY-2/318
d.- medi CY-2/302
nası d.- ebilirseñiz CY-2/318

dórT dört, sayı adı bk. dört
d. CY-2/181, CY-2/182, CY-2/272, CY-2/287, CY-2/291, CY-2/292, CY-2/322

dórTüncü s.s.sf., dördüncü bk. dördüncü, dörTünÇü
d. CY-2/314

dóşşek döşek, minder bk. döşşeK, döşşēn, döşşēnen
d. CY-4/175

dóvüş dövüş
d. móvüş CY-2/104

dök- dökmek bk. dók-
d.- üydü CY-3/5
d.- ellermiş CY-1/83

dölár dolar, para birimi bk. döler
d. CY-1/35

döler dolar, para birimi bk. dólár
d.+ e CY-1/34

dön- dönmek, geri dönmek, geri gitmek bk. dón-
d.- üy CY-4/40
geri d.- üyler CY-5/47
d.- ük CY-1/86
d.- ükler CY-5/39
geri d.- ükler CY-5/47
d.- düm CY-4/390, CY-6/72, CY-6/72
d.- dü CY-5/37, CY-5/48
d.- dük CY-6/66
d.- cez CY-2/68
d.- cēz CY-2/66
d.- ceñgiz CY-2/66
d.- ücez CY-3/61
d. CY-4/388
d.- enler CY-5/38
d.- medi CY-2/318, CY-5/106
d.- meleri CY-1/31
geri d.- meleri CY-5/46
d.- meK‿içün CY-5/35

dönder- döndürmek, çevirmek; geri çevirmek
d.- di CY-2/323
d.- e döndere CY-6/106

döndür- döndürmek, geri çevirmek
alla d.- üversin CY-4/81

dönüm dönüm
d. CY-3/61, CY-4/3

dördüncü s.s.sf., dördüncü bk. dórTüncü, dörTünÇü
d. CY-5/177
d. mü CY-4/292

dört dört, sayı adı bk. dórT
d. CY-5/25, CY-3/40, CY-4/50, CY-4/58, CY-4/73, CY-4/170, CY-4/171, CY-4/220, CY-5/97, CY-5/109, CY-5/119, CY-5/120, CY-5/192, CY-6/23, CY-6/42, CY-6/51, CY-6/93

dörtyol ö.i., yer adı, Dörtyol
d. CY-5/195

dörTünÇü s.s.sf., dördüncü bk. dórTüncü, dördüncü
d. CY-2/93, CY-2/157

döşe- döşemek
d.- rdik CY-3/17

döşşeK döşek, minder bk. dóşşek, döşşēn, döşşēnen
d. gimi CY-4/410
d.+ n (döşşēn) CY-4/175 (il)
d.+ nen (döşşēnen) CY-4/276 (v)

döşşēn döşek bk. dóşşek, döşşeK, döşşēnen

döşşēnen döşek bk. dóşşek, döşşeK, döşşēn

döv- dövmek
d.- ücem CY-3/121

dövme dövülerek kabuğu çıkarılmış buğday, yarma bk. dövme
d.+ den CY-7/67

dövr kurs, sınav bk. devre, ḳurs
d. edecez CY-6/65

dövme dövülerek kabuğu çıkarılmış buğday, yarma bk. dövme
d. CY-7/70

duʿa dua
d. edellerdiñ CY-5/21

dur- durmak, hareketsiz durumda olmak; beklemek, dikilmek; bir yerde olmak, bulunmak; kalmak; bir konuyla çok ilgilenmek; beklemek, dikilmek; süreklilik bildiren yardımcı fiil fonksiyonu; oyalanmak, eğlenmek; başlamak, kalkışmak bk. duř-, tur-
d.- iyñ CY-2/222
d.- uyu CY-4/78, CY-4/99, CY-5/122
d.- uy CY-4/90, CY-4/291, CY-5/222
d.- iy CY-2/119, CY-2/124, CY-4/4, CY-4/5
d.- uylar CY-5/265, CY-5/266
ḫaldırıp d.- uylar CY-4/27
d.- ur CY-2/410

aḫlımız ermē d.- du CY-4/447
anlamā d.- du CY-4/294
zoruma gėtmēğá d.- du CY-1/49
olmā d.- du CY-4/340
d.- duḫ CY-4/30, CY-4/30
d.- duḳ CY-1/94, CY-4/30
d.- dular CY-1/50, CY-1/60, CY-2/111, CY-4/402
d.- ucaḳ CY-6/133
d. CY-5/224
d.- sun CY-4/76
d.- uñ CY-2/339
d.- uydun CY-4/296
d.- ūdun CY-4/226
ağuT edip d.- umuş CY-3/106 ??
doḫumā d.- muşlarmış CY-4/266
d.- allardı CY-7/57
d.- mazdın ya CY-2/196
çocuḫ d.- māyiverdi mi CY-4/487

durdur- durdurmak bk. duřdur-
d.- duḳ CY-4/447

durul- bekletilmek
d.- uy CY-4/342

durum durum, hal
d.+ umuz CY-5/128

duř- durmak, hareketsiz durumda olmak; beklemek, dikilmek; başlamak, kalkışmak bk. dur-, tur-
d.- uḲ CY-2/309
ölmē d.- uḲ CY-2/65
d.- mazdın CY-2/196

duřdur- durdurmak bk. durdur-
d.- iy CY-2/339

dut- tutmak, elde bulundurmak, ele almak; ele geçirmek, yakalamak; kırağı, çiğ veya kar bir yüzeyde görünür durumda olmak, kalmak; denetimi ve yetkisi altına almak; biriktirmek, tasarruf etmek; başlamak bk. tut-, Tut-
d.- uyỉ CY-1/27
d.- uy CY-4/183, CY-4/419, CY-6/94
d.- uylar CY-1/82, CY-4/8, CY-5/266
d.- arız CY-4/435
d.- allar CY-4/149
d.- uḳ CY-4/467
d.- uḳlar CY-4/467
d.- Tuḳ CY-6/22
d.- ucaḫlar CY-4/37
d. CY-5/103
sancısı d.- sun CY-4/437
d.- uP CY-4/150
buz d.- ardıñ CY-5/133
d.- ardıḳ CY-6/31
d.- uymuş CY-4/79
d.- māyí CY-6/93
d.- maS CY-6/79, CY-6/94

dutu belirti, iz, im
d.+ su CY-7/3

dutul- tutulmak
d.- du CY-4/182

duvar duvar bk. duv̇ar
d.+ ıñ CY-5/192
d.+ a CY-4/242, CY-4/499
d.+ dan CY-4/242
d.+ ını CY-3/130

duv̇ar duvar bk. duvar
d.+ a da CY-5/231

duy- duymak, işitmek
d.- uḳ CY-4/383
d.- dum CY-4/354, CY-4/469, CY-5/165
d.- dun mu CY-4/130
d.- duñ ñu CY-4/122
d.- ardıḫ CY-5/235
d.- madım CY-4/481

duyul- duyulmak
d.- uḳ CY-4/476

duyuř- duyurmak, söylemek, bilgi vermek
d.- řum CY-7/41, CY-7/41

duz tuz
d. CY-4/487, CY-4/489
d.+ u mu CY-7/76

duzla- tuzlamak
d.- yılar CY-4/325
d.- llardı CY-6/171

dúğún düğün bk. dūn, dūün, dūn (I), dúyün, düğün, düğün, düyün
d. CY-5/151
d.+ ü CY-6/111

dún dün, bir önceki gün bk. dün, dūn (II)
d. CY-5/259

dúrüs dürüst, doğru
d. CY-4/119

dúşman düşman bk. düşman
d. CY-1/66

dúyün düğün bk. dūn, dūün, dúğún, dūn (I), düğün, düğün, düyün
d. oldu muydun CY-5/146

dúzlē düzlük isminin yönelme hali eki almış şekli
d.+ ē beri CY-4/420

dūn düğün bk. dūün, dúğún, dūn (I), dúyün, düğün, düğün, düyün
d.+ e CY-4/374

düdük düdük
d. CY-4/317

düğün düğün bk. dūn, dūün, dúğún, dūn (I), dúyün, düğün, düyün
d. CY-2/414, CY-7/52, CY-7/59, CY-7/60, CY-7/76
d.+ ü CY-2/407, CY-7/52 (bel)
d.+ e CY-4/384, CY-4/386
d.+ den CY-7/58
d.+ ümün CY-7/63
d.+ ü CY-5/250, CY-5/251
d.+ ler CY-7/59
d.+ ler de CY-7/61
d.+ lerin CY-7/76
d.+ lerde CY-5/145
d.+ nerde CY-5/243, CY-5/246

düğün düğün bk. dūn, dūün, dúğún, dūn (I), dúyün, düğün, düyün
d. CY-4/371, CY-4/383
d.+ e CY-4/375, CY-4/376, CY-4/377, CY-4/378, CY-4/379

dükkan dükkan bk. dükḳán
d. CY-3/62

dükḳán dükkan bk. dükkan
d.+ larını CY-2/360

dün dün, bir önceki gün bk. dún, dūn (II)
d. CY-4/14, CY-5/259
d. gimi CY-4/88

dünya dünya bk. dünyá
d.+ ya CY-5/201

dünyá dünya bk. dünya
d.+ yí CY-1/36

dür- dürmek, katlamak
d.- ür dürür CY-4/314

düş düş, rüya
d. CY-4/69

düş- düşmek, yere devrilmek, yere serilmek; sınıfta kalmak; istenmeden bir yerde bulunmak; düşkünleşmek, olumsuz bir duruma düşmek; değeri azalmak; savaşta savunmasız duruma gelerek teslim olmak
d.- er CY-6/163
d.- tüm CY-6/41, CY-6/42
d.- Tüm CY-6/40
d.- tü CY-1/100, CY-2/316, CY-3/1, CY-3/2, CY-3/39, CY-3/56, CY-4/41
d.- Tü CY-2/316, CY-2/317, CY-2/317
d.- tüydü CY-3/55
nazar d.- erse CY-4/486
d.- medi CY-2/316
d.- me CY-2/316 (fi)

düşman düşman bk. dúşman
d. CY-1/38
d.+ sın CY-1/52
d.+ mış CY-1/55
d.+ narı CY-1/39

düşün- düşünmek
d.- iym CY-2/357, CY-2/374
d.- düm CY-2/427
d.- memiş mi CY-5/116

düşür- düşürmek
d.- düm CY-3/65

düv̥en düven, harmanda ekinlerin sapı ve tanelerini ayırmak için kullanılan, önüne koşulan hayvanlarla çekilen, alt yüzünde keskin çakmak taşları dikine çakılı bulunan, kızak biçiminde araç
d.+ nen CY-6/9
d.+ en CY-6/94 (v)

düyün düğün bk. dū̆n, dū̆̈n, dúğún, dū̆n (I), dúyün, düğün, düğ̥ün
d. CY-5/148, CY-6/119, CY-6/121, CY-6/122
d.+ de CY-5/143

düz - düzmek, dizmek, düzene koymak; süslemek bk. düzelle-
d.- iy CY-4/230
d.- iy verdi CY-4/230
d.- di̊ CY-4/230
d.- ellerdi CY-7/61

düzel- yoluna girmek
d.- di CY-4/109

düzelle- düzmek, düzene koymak, yapmak, süslemek bk. düz -
saçı da d.- rdik CY-7/63

dū̆n (I) düğün bk. dū̆n, dū̆̈n, dúğún, dúyün, düğün, düğ̥ün, düyün
d. bilen CY-5/142
d.+ de CY-5/144

dū̆n (II) dün, bir önceki gün bk. dún, dün
d. CY-4/287

dū̆̈n düğün bk. dū̆n, dúğún, dū̆n (I), dúyün, düğün, düğ̥ün, düyün
d.+ ü CY-2/411
d.+ ler CY-2/414

e

e işte; tamam anlamlarında ünlem
e. CY-1/14, CY-1/35, CY-1/62, CY-2/8, CY-2/12, CY-2/103, CY-2/121, CY-2/203, CY-2/234, CY-2/317, CY-2/452, CY-3/11, CY-3/29, CY-3/32, CY-3/85, CY-3/88, CY-3/89, CY-4/258, CY-4/354, CY-4/438, CY-4/441, CY-6/81, CY-6/112, CY-7/7, CY-7/88

ebe (I) ebe, yaşlı
e. Ḳarı CY-4/442

ebe (II) büyük anne, babaanne
e.+ den CY-4/500
e.+ m CY-2/442, CY-4/256, CY-4/260, CY-4/373, CY-5/62
e.+ m gimi CY-4/255
e.+ miñ CY-4/260
e.+ min CY-4/263
e.+ mi CY-4/263
e.+ ñ CY-4/265

edil- edilmek, yapılmak
e.- ir CY-4/503

egzāneci eczacı
e.+ ler de CY-7/90

eğir- eğirmek bk. eğe̯r-, ēr-
e.- iy CY-4/229, CY-4/229
e.- iyler CY-5/214

eğri eğri bk. ēri
e. CY-4/184

eğe̯r- eğirmek bk. eğir-, ēr-
e.- me CY-4/148 (fi)

ehl aile
e.+ iñ CY-3/81

ek- ekmek, toprağı ekip biçmek
e.- ersin CY-6/86, CY-6/86, CY-6/87
e.- iğiz CY-3/19
e.- tik CY-5/104
e.- tiḳ CY-6/72, CY-6/73
e.- tiler CY-1/16
e.- iceksin CY-6/87
e.- iydik CY-3/5, CY-3/6, CY-3/6
e.- iydiniz CY-3/4
e.- erdiḳ CY-6/8, CY-6/73, CY-6/73
e.- ellerdiñ CY-4/335
e.- tin mīdiñ CY-5/56
e.- Tikleri CY-1/13
dibine e.- iverdi CY-4/477

ekil- ekilmek
e.- ir CY-6/85

ekin ekin
e. CY-3/6, CY-6/30

ekiz ikiz
e. CY-4/23

ekmek ekmek bk. ákmeḳ ákmek, ekmē
e. CY-3/72, CY-4/347, CY-4/348
e. edellerdi CY-6/14
e.+ i (ekmē) CY-4/347 (bel)
bayram e.+ i (ekmē) CY-3/73

ekmekotu çörekotu bk. çörek otu, otçam
e. CY-4/343

ekmē bk. ekmek, ákmeḳ ákmek

ekşi ekşi, ekşime; maya
e.+ den sōra CY-6/178
e.+ yle CY-6/101

ekşi- ekşimek
e.- yo CY-6/177

el (I) el, organ adı; mülkiyet bk. ēl
e. CY-2/415
e.+ nen CY-4/199, CY-4/348 (v)
e.+ im CY-4/76
e.+ imin CY-2/29
e.+ ime CY-5/84
e.+ imde CY-4/408, CY-4/418, CY-4/419, CY-6/106
e.+ imde de CY-4/407
e.+ iñi CY-5/21, CY-6/182
e.+ ne CY-4/372 (2ti)
e.+ iñde CY-6/107 (2ti)
e.+ inen CY-6/77 (2ti, v)
e.+ i CY-4/80, CY-5/17
e.+ ini CY-2/362

e.+ ine CY-4/213, CY-2/450, CY-4/46
e.+ ne CY-4/66
e.+ i̯ne de CY-4/49
e.+ inde CY-2/153, CY-4/100, CY-4/102, CY-4/106, CY-5/27
e.+ indeki CY-4/423
e.+ innen CY-6/79
e.+ imiS CY-5/133
e.+ imizi CY-5/133
e.+ imiznen CY-6/89 (v)
e.+ lermizlen CY-6/75
e.+ lerini de CY-1/70
e.+ lerinde CY-1/55
e.+ lerinnen CY-4/203

el (II) el, yabancı bk. ėl (II)
e.+ lere CY-3/112

el (III) el, yurt, ülke, millet
e.+ lerim CY-3/103

elālem el ālem, herkes, başkaları bk. el ʿālem
e. CY-2/377

el ʿālem el ālem, herkes, başkaları bk. elālem
e. CY-2/275

elbise elbise
e. CY-2/361, CY-4/374, CY-4/375, CY-5/271, CY-5/272, CY-5/273
e.+ niñ CY-4/381
e.+ mi CY-4/382, CY-4/382

eleKtirik elektrik bk. alatirik, ḳaḥrıba
e. CY-6/20
e. de CY-5/204

eleT- götürmek
e.- ikler CY-1/31
e.- ik CY-4/477 (zf)

elfebet alfabe
e.+ leri CY-5/73

elḥamdu şükür bk. elḫamdülillāḥ, elḫamdüllā, elḫámdülillaḥ
e. CY-4/80

elḫamdülillāḥ elhamdülillah, Allah'a şükür bk. elḥamdu, elḫamdüllā, elḫámdülillaḥ, ėlḫamdúllā
e. CY-7/17

elḫamdüllā elhamdülillah, Allah'a şükür bk. elḥamdu, elḫamdülillāḥ, elḫámdülillaḥ, ėlḫamdúllā
e. CY-2/9, CY-2/170, CY-2/392

elḫámdülillaḥ elhamdülillah, Allah'a şükür bk. elḥamdu, elḫamdülillāḥ, elḫamdüllā
e. CY-7/37, CY-7/43, CY-7/89

elli elli, sayı adı bk. ėlli
e. CY-4/87, CY-5/145, CY-6/98, CY-7/57
e.+ de CY-5/149

elli beş elli beş, sayı adı
e. b.+ ten CY-5/149

elli iki elli iki, sayı adı
e. i.+ de CY-5/149

elli sekiz elli sekiz, sayı adı
e. s. CY-7/22

elli yedi elli yedi, sayı adı
e. y.+ yi CY-7/22

em- emmek, soğurmak
e.- erdiñ CY-4/327

emánet emanet bk. emániyet
e. CY-6/114, CY-6/115, CY-6/116, CY-6/116

emániyet emanet bk. emánet
e. eTcėk? CY-3/128

emekli emekli bk. ėmekli
e. CY-6/47
e. çıḫarıveriler CY-6/46

emir emir
e. veriym CY-1/49
e. veriyin CY-1/48
e.+ imi CY-1/50

emmá *b.e.,* ama bk. ama, amma, ammá, áma, ámá, áme, ámma, ámmá, ámme, emme, emmē
e. CY-5/173

emme *b.e.*, ama bk. ama, amma, ammá, áma, ámá, áme, ámma, ámmá, ámme, emmá, emmē
e. CY-2/33, CY-2/450, CY-4/421, CY-5/27, CY-5/57, CY-5/168, CY-5/181, CY-6/87

emmē *b.e.,* ama bk. ama, amma, ammá, áma, ámá, áme, ámma, ámmá, ámme, emmá, emme,
e. CY-5/29

emmėn emin
e. CY-1/93

emmi emmi, amca bk. amca, ʿámmi
e.+ n CY-3/9
e.+ leri CY-3/67

en *zf.*, en bk. eñ, áñ
e. CY-1/40, CY-2/338, CY-2/403, CY-4/23, CY-4/401

engel engel
e. CY-5/52

enni enli, geniş
e. CY-4/172, CY-4/173

ensiz ensiz, dar
e. CY-4/240

enzivan ö.i., yer adı bk. enzivān
á. CY-5/82
á.+ da CY-5/83

enzivān ö.i., yer adı bk. enzivan
e. CY-5/140

eñ *zf.,* en bk. en, áñ
e. böyük CY-7/83
e. sıcaḳ CY-1/20
e. soñu CY-7/27

epey epey, hayli, epeyce
e. CY-3/40

er- ermek, anlamak bk. ėr-
e.- mē CY-4/447

eri- erimek
e.- rdi CY-6/29
e.- mezse CY-7/73

erice bir çeşit başlık
e. CY-4/368

erkek erkek bk. ėrkek
e. CY-2/414, CY-7/11, CY-7/55, CY-7/56, CY-7/62

erken erken
e. CY-6/81

ermeni ö.i., millet adı, Ermeni bk. ėrmeni
e. CY-1/101
e.+ ler CY-1/103
e.+ ler mi CY-2/55

ertēs_sene ertesi sene
e. CY-4/372

erzurum ö.i., yer adı, Erzurum bk. arzuřum, árzurum, erzúrum
e.+ da CY-5/127

erzúrum ö.i., yer adı, Erzurum bk. arzuřum, árzurum, erzurum,
e. CY-1/26
e.+ u CY-1/27
e.+ a CY-1/26, CY-1/30, CY-1/30

esásen esasen, aslında
e. CY-2/206

esenyuřtlu Esenyurtlu
e. CY-2/225

eseri tarihi eserlerin olduğu yerler
e. CY-2/29

esīr esir
e. olmuşlar CY-2/343

eskel asker bk. ʿasker, ʿásker, asker, ásker, esker
e.+ ler CY-4/13

esker asker bk. ʿasker, ʿásker, asker, ásker, eskel
e.+ e CY-4/35
e.+ lere CY-2/314

eski eski
e. CY-1/43, CY-1/45, CY-1/46, CY-2/423, CY-3/127, CY-4/109, CY-4/265, CY-4/281, CY-4/299, CY-4/500, CY-5/6, CY-5/9, CY-5/10, CY-5/22, CY-5/145, CY-6/17
e. túřķmen CY-2/74
e. túřķmene CY-2/75
e.+ den CY-4/314
e.+ lerde CY-4/302

eskici ö.i., sülale adı
e.+ lere CY-4/375
e.+ lerin CY-4/378

esKerlīne askerlik kelimesinin üçüncü teklik şahıs iyelik ve yönelme hali eki almış şekli bk. áskerlik
e.+ ine CY-4/31

essáḥ doğru
e.+ Tír CY-2/116

eş eş, karı kocadan her biri bk. ėş
e.+ i CY-5/177
e.+ i de CY-7/48

eş- eşmek, kazmak
e. CY-4/464
e.- erdik CY-5/279
e.- tikTen sōna CY-5/279

eşşedle- işaret etmek
e.- di CY-4/390

eşşek eşek bk. ēşek
e.+ ñ (eşşēñ) CY-4/496 (il)
e.+ ē (eşşē) CY-6/12 (yön)
e.+ nen (eşşēnen) CY-3/9, CY-6/163

et et
e. CY-3/77, CY-3/77, CY-7/73, CY-7/74
e.+ i CY-7/74 (bel)
e.+ i CY-5/258 (3ti)
e.+ inen CY-6/149 (v)

et(d)- etmek, yardımcı fiil
cehd e. -iym CY-4/290, CY-4/293 bk. ėt(d)-
ġayret e.- iyem CY-4/425
hesab e.- iysen CY-4/433
böyle e.- iyin CY-1/49
e.- iyi CY-4/63
e.- iy CY-4/70
hücum e.- iyi̊ CY-1/108
laf e.- iy CY-5/241
e.- iyz CY-4/463
e.- iyiz CY-3/75
ġavurma e.- iyiz CY-3/75
e.- iyniz CY-3/41
e.- iyilár CY-7/52
e.- iyler CY-3/77, CY-4/304
ḫış e.- iylar CY-1/13
e.- iylár CY-7/53
ḥarb e.- iyler CY-4/102
ip e.- iyler CY-5/214
patlama e.- iylár CY-1/88
e.- er CY-3/72, CY-4/83
e.- ersin CY-4/194, CY-4/194
Sann e.- er yaʿni CY-2/405
e.- eriz CY-4/175
umud e.- iriz CY-4/88
e.- eller CY-4/179, CY-4/163, CY-4/244, CY-4/348, CY-4/487
yėmek e.- eller CY-7/65
e.- ik CY-4/256
ġabi̊l e.- ik CY-5/58, CY-5/167
ḥavas e.- ik CY-4/373
ōfat e.- ik CY-5/45
e.- ikler CY-4/282
beri e.- tíñ mi CY-4/189
e.- ti CY-4/204
e.- Ti CY-3/99, CY-4/204
farḫ e.- Ti CY-5/157
laf e.- Ti CY-5/135
laf e.- ti CY-5/123
şāret e.- Ti CY-4/390
terk e.- ti CY-1/75

teslim e.- Ti CY-1/78
v̇efat e.- ti CY-2/39
e.- Tik CY-3/62, CY-3/69, CY-3/70, CY-3/71
e.- tiḳ CY-6/22
şey e.- tik CY-2/39
tekmil e.- tik CY-6/66
e.- tiler CY-1/89
e.- tiler CY-5/76
e.- icēn CY-4/220
emániyet e.- cėk? CY-3/129
e.- iceS CY-5/166
dövr e.- ecez CY-6/65
e.- īm CY-4/47
laf e.- em CY-4/429
ḥabar e. CY-4/110
yardım e. CY-5/102
çont e.- sin CY-5/21
e.- elim CY-4/266
yardım e.- in CY-6/82
e.- sek CY-4/178
işgal e.- incek CY-1/11
e.- en CY-4/396
şerh e.- tiyimden CY-7/75
e.- tiği_çün CY-1/63
işgal e.- tiğinde CY-1/23
e.- Tikleri CY-5/217
şeʿr e.- iylerdiñ CY-3/56
e.- erdik CY-4/218, CY-4/399
geleP e.- erdík CY-4/121
saman e.- erdik CY-5/202
tamir e.- erdik CY-1/46, CY-1/47
topraḳ e.- erdik CY-5/280
e.- erdiniS CY-4/323
e.- ellerdi CY-7/76
e.- ellerdin CY-7/66
e.- ellerdiñ CY-5/218
duʿa e.- ellerdiñ CY-5/22
ekmek e.- ellerdi CY-6/15
nişan e.- ellerdi CY-5/148
yardım e.- ellerdi CY-6/83
e.- Tiydik CY-3/127
ağuT e.- ip durumuş CY-3/106
teslim e.- iverdi CY-1/76
tekmil e.- iveren CY-4/295
laf e.- iveriy CY-5/194
şėy e.- ebilirse CY-2/168
e.- meyn CY-1/52 (olsşz2tş)
e.- mēyiler CY-1/50, CY-3/105
ḳabı̊l e.- mēyiler CY-4/298
ġabul e.- mēyler CY-3/93
e.- mem CY-7/91
gelin e.- medim mi CY-3/64
díḳḳat e.- mediḳ CY-2/101
e.- mēn CY-2/66
e.- máyiniz CY-4/323
e.- mezdik CY-4/216
e.- mezlerdiñ CY-4/504 (3tş)
e.- meSlerdiñ CY-4/504 (3tş)
Ḳabíl e.- mezlerdin CY-2/205
ziyāret e.- mē CY-4/402
e.- emezler CY-7/19
ōlan adı edem de CY-4/416

etteysilesv̇ad karateke???
e. CY-5/90

etTir- ettirmek
e.- iylerdiñ CY-5/218

ev ev bk. áv̇, av, ev̇
e. CY-3/62, CY-3/71, CY-3/87, CY-3/92, CY-3/127, CY-4/4, CY-4/31, CY-4/106, CY-6/22
e.+ iñ CY-4/469
e.+ i de CY-4/491
e.+ e CY-4/382, CY-6/97, CY-6/114
e.+ de CY-1/65, CY-3/86, CY-4/30, CY-4/178, CY-4/218, CY-4/266, CY-4/379, CY-6/97, CY-6/106, CY-7/61
e.+ de de CY-4/373, CY-6/14, CY-6/140
e.+ iñi CY-4/469
e.+ iniñ CY-5/265
e.+ in CY-4/269 (3ti, il)
e.+ inde CY-1/55, CY-5/151, CY-6/115, CY-7/19
e.+ inden CY-5/264
e.+ imiziñ CY-6/30
e.+ miziñ CY-3/39
e.+ imize CY-6/96
e.+ imizde CY-6/24
e.+ ler bilem CY-4/40
e.+ lere CY-4/498
e.+ lerimiz CY-6/17
e.+ lerimiz de CY-6/17

eváli eveli
e. CY-4/44

evel evvel, önce bk. ev̇el

e. CY-4/315, CY-4/315, CY-4/340
e.+ den CY-4/267, CY-5/106
e.+ den beri CY-4/67
e.+ ki CY-4/228, CY-4/255, CY-6/17
e.+ i CY-4/14, CY-4/85, CY-4/106, CY-4/137, CY-4/211, CY-4/218, CY-4/267, CY-4/362, CY-4/363, CY-4/371, CY-4/380, CY-4/402, CY-4/434, CY-4/458, CY-6/62
ondan e.+ i CY-4/422
e.+ i mi CY-4/262
e.+ ler CY-4/315

evelce evvelce bk. evvelen
e. de CY-4/69

evlen- evlenmek bk. evẏlen-, ėvlen-
e.- dim CY-7/30
e.- di CY-4/355
e.- dik CY-7/29
e.- incek CY-3/25

evlendir- evlendirmek bk. evẏlendir-
e.- iyler CY-3/88
e.- dik CY-5/110

evvelen evvelce, önce bk. evelce
e. CY-6/36

evẏ ev bk. áv̇, av, ev
e. CY-2/62, CY-2/154, CY-2/168, CY-2/222, CY-2/236, CY-3/69
e.+ in CY-2/408
e.+ iñ CY-4/68, CY-5/146
e. de CY-2/407
e.+ e CY-2/236, CY-2/389, CY-2/412, CY-4/158, CY-4/159, CY-5/86, CY-5/87
e.+ de CY-2/196, CY-2/393, CY-2/407
e.+ de de çalışabilir CY-2/391
e.+ ini dolduruẏeririz CY-2/222 (2ti)
e.+ i CY-2/169, CY-3/89
e.+ iniñ CY-2/298
e.+ ine CY-2/415, CY-5/220
e.+ ler CY-2/111, CY-2/112
e.+ lerden CY-3/127
ė.+ leri CY-2/57
e.+ lerni CY-2/128
e.+ lerinde CY-2/391

evẏel evvel, önce bk. evel
e.+ i CY-3/8, CY-3/92

evẏlendir- evlendirmek bk. evlendir-
e.-di CY-2/285

evẏlen- evlenmek bk. evlen-, ėvlen-
e.- ik CY-1/32, CY-1/33, CY-5/45
e.- dim CY-2/385, CY-5/109, CY-5/109
e.- ince CY-2/385
e.- ebiliy CY-2/452
e.- mek CY-5/12

ey evet anlamında cevap edatı
e. CY-3/131

eyce iyice bk. iyce
e. CY-4/327, CY-4/333, CY-4/344, CY-6/182

eycene iyicene bk. ėycemelik, ėycene, ėycenem, eyceni
e. CY-4/182, CY-4/185

eyceni iyicene bk.eycene, ėycemelik, ėycene, ėycenem
e. CY-6/95

eyi iyi bk. ėyi, ėyyi, iyi, iyyi
e. CY-4/121, CY-4/169

eyle öyle bk. ėyle, óyle, óylē, öle, öyle, öylē, ȫle, ȫlē
e. CY-1/20, CY-2/267

eyle- eylemek
rahmet e.- sin CY-4/116

ez- ezmek
e.- diler CY-1/44, CY-7/18

ezberlen- ezberlenmek
e.- ik CY-4/251 (zf)

ezil- ezilmek
e.- ir CY-7/74
e.- iḳ CY-7/71

ē

ē ē, yani, sonuçta anlamlarında ünlem
ē. CY-2/230, CY-5/194, CY-5/267

ēbeden eskiden beri
ē. CY-2/246

ēhlekǎtiP yazıcı
ē. CY-4/75

ēl el bk. el (I)
ē.+ imden CY-2/8

ēliyet makina
ē. CY-6/7

ēr- eğirmek, yün, pamuk vb. iğ ile büküp iplik durumuna getirmek bk. eğir-, eğe̯r-
ē.- iyler CY-4/303
ē.- illerdin CY-4/150
ē.- illerse CY-4/303

ēri eğri bk. eğri
ē. CY-4/186

ēril- eğirilmek, yün, pamuk vb. iğ ile bükülüp iplik durumuna getirilmek bk. ērin-
ē.- ik gelir CY-4/214 (zf)

ērin- eğirilmek bk. ēril-
ē.- meSdir CY-4/302

ēsík eksik
ē. CY-7/83

ēşek eşek bk. eşşek
ē. de CY-2/161

ēzerden ilkbahar
ē. CY-6/88

ė

ė işte manasında ünlem
ė. CY-4/31, CY-4/42, CY-4/73, CY-4/92, CY-4/127, CY-4/410

ėḫtiyac ihtiyaç
ė.+ ı CY-2/5

ėkinci *s.s.sf.*, ikinci bk. ikinci, ikinÇi
ė. CY-4/87

ėl (I) el, karış
ė. CY-4/171
ė.+ ime CY-2/385

ėl (II) el, yabancı bk. el(II)
ė.+ lere CY-3/104

ėlḫamdúllā elhamdülillah, Allah'a şükür bk. elḥamdu, elḫamdülillāḥ, elḫámdülillaḥ, elḫamdüllā
ė. CY-2/12, CY-2/97

ėlli elli, sayı adı bk. elli
ė. CY-2/289

ėmdát yardım
ė. CY-2/308

ėmekle- emeklemek
ė.- yi CY-7/32

ėmekli emekli bk. emekli
ė. oldum CY-2/17

ėn- inmek bk. ín-, in-
ė.- er CY-4/244

ėr- ermek, anlamak bk. er-
aḫlım ė.- medi CY-2/364, CY-2/365

ėrkek(y) erkek bk. erkek
ė. CY-2/409, CY-5/212
ė.+ in (ėrkeyin) CY-2/417
ė.+ lere CY-2/416

ėrkeklik erkeklik
ė. CY-2/405

ėrmeni ö.i., millet adı, Ermeni bk. ermeni
ė. CY-2/57

ėrtesi ertesi
ė. CY-4/445

ėş eş, karı kocadan her biri bk. eş
ė.+ im CY-2/387, CY-2/394, CY-2/398
ė.+ imin CY-2/398
ė.+ imi CY-2/388
ė.+ ini oĶuşlābilirsiñ CY-2/451
ė.+ ine CY-2/391
ė.+ leri CY-4/359

ėt(d)- etmek, yardımcı fiil bk. et-
yėmin ė.- iym CY-2/263
yardım ė.- iy CY-2/152
ė.- iyler CY-4/8
tėlefon ė.- iyler CY-2/221
yaŕdım ė.- eñ CY-2/232
yardım ė.- eriz CY-2/168
ė.- eller CY-4/149, CY-4/150, CY-4/159, CY-4/487
táḥamül ė.- tim CY-2/163
ė.- tik CY-3/130, CY-3/130, CY-4/347
tatbik ė.- Tiler CY-1/43
ė.- cez CY-3/129, CY-3/130
raḫmet ė.- sin CY-2/334
yardım ė.- sin CY-2/395
taḳip ė.- erdim CY-1/48
ḫaneK ė.- erdim CY-2/14
laf ė.- erdiñ CY-2/117 (hik3tş), CY-2/114
yardım ė.- erdiḳ CY-2/169
ė.- ellerdi CY-4/152, CY-4/224
ġabul ė.- ellermiş CY-1/64
ė.- erseler CY-1/82
ḳabul ė.- meziz CY-2/364
ė.- medi CY-2/358
yardım ė.- medi CY-2/151, CY-2/153
ė.- mediler CY-2/215
ġabul ė.- meseler CY-1/63
tımar ė.- mek CY-4/305

ėvlen- evlenmek bk. evlen-, evlen
ė.- dim CY-4/112

ėycemelik iyicene bk. eycene, ėycene, ėycenem, eyceni
ė. CY-7/17

ėycene iyicene bk. eycene, ėycemelik, ėycenem, eyceni
ė. CY-6/180

ėycenem iyicene bk. eycene, ėycemelik, ėycene, eyceni
ė. CY-4/151

ėyi iyi bk. eyi, ėyyi, iyi, iyyi
ė. CY-2/60, CY-2/103, CY-2/104, CY-2/297, CY-6/184, CY-7/37
ė. oldu CY-6/16
ė. oldudu CY-6/20
ė.+ dim CY-2/9
ė.+ ydin CY-4/71
ė.+ ydiñ CY-5/56
ė.+ si CY-1/47

ėyle öyle bk. eyle, óyle, óylē, öle, öyle, öylē, ȫle, ȫlē
ė. CY-5/212

ėyyi iyi bk. eyi, ėyi, iyi, iyyi
ė. CY-2/9, CY-2/14, CY-2/34, CY-2/143, CY-2/266, CY-2/267, CY-2/316, CY-2/341, CY-2/393, CY-2/415
berḳ ė. CY-2/357
ė.+ ydin CY-2/11
ė.+ ydiñ CY-2/149
ė.+ ydin yaʿni CY-2/11

ėyyilik iyilik
ė. CY-2/223

f

fabriká fabrika bk. fabriḳa, fábriká
f.+ nın CY-1/55, CY-1/57

fabriḳa fabrika bk. fabriká, fábriká
f.+ dı CY-1/45

falan falan, vb. anlamında söz bk. fálán, fâlan, filan, filan, filen
f. CY-2/292

falastīn ö.i., yer adı, Filistin bk. filístin
f. CY-6/27
f.+ iñ CY-6/26
f.+ de CY-2/83

farḫ fark bk. farḳ
f. etTi CY-5/157

farḳ fark bk. farḫ
f. CY-6/53

farḳlı farklı
f. CY-2/407

faTuŕa fatura
f. CY-2/396
f.+ lar CY-2/396

fazla fazla
f. CY-2/305, CY-2/396, CY-5/208

fâlan falan, vb. anlamında söz bk. falan, fálán, filan, filan, filen
f. CY-1/29, CY-1/60

fábriká fabrika bk. fabriḳa, fabriká
f.+ dá CY-1/72
f.+ sínde CY-6/48

fálán b.zm. falan; falan, vb. anlamında söz bk. falan, fâlan, filan, filan, filen
isteyemem f. CY-7/38
f.+ á CY-7/41

fáydá fayda
f. CY-2/277

feḫris fihrist, içindekiler
f.+ ine CY-5/87

fená fena
f. CY-4/40

feydālı faydalı
f. CY-2/434

fıḳır ses taklidi kelime
f. fıḳır CY-2/434

fılan *b.zm.*, filan bk. falan, fálán, fâlan, filan, filen
f. CY-5/173, CY-5/173

fıldır- fırlatarak atmak
f.- dı CY-4/424, CY-4/426, CY-4/426

filístin ö.i., yer adı, Filistin bk. falastīn
f. CY-2/436, CY-2/436

fıransa ö.i., yer adı, Fransa
f. CY-1/10

fıransısça ö.i., dil adı, Fransızca
f. CY-4/300

fıransıS ö.i., millet adı, Fransız bk. fıransız
f. CY-2/347
f.+ lar CY-2/251
f.+ larnan CY-2/251

fıransız ö.i., millet adı, Fransız bk. fıransıS
f. CY-1/23
f.+ ların CY-1/23

fırın fırın
f.+ a CY-1/80, CY-1/83
f.+ nar CY-1/81

fırış- fırlatıp atmak
f.- dı CY-4/426

fıstanlıḳ fistanlık, fistanlık kumaş
f. CY-5/271

fıncan fincan
f.+ a CY-3/125

fışşek fişek, mermi bk. fişek

f. CY-2/293, CY-2/294

filan vb. anlamında söz bk. falan, fálán, fàlan, fılan, filen
dikiş f. CY-2/392
necisiñiz f. CY-1/97
öpmek f. CY-2/450
rutubet f. CY-6/29
verese f. CY-5/112
yañış f. CY-4/123
yúñú f. CY-5/222

filanace *b.zm.*, filan kimse bk. filance
f.+ ye CY-4/131

filance b.zm., filan kimse bk. filanace
f.+ niñ CY-4/131

filen vb. anlamında söz bk. falan, fálán, fàlan, fılan, filan
f. CY-4/60

filim film, röntgen
f.+ imi CY-4/388

fiş elektrik fişi
f.+ i çıḫarıverēn CY-4/68

fişek fişek, mermi bk. fişşek
f. CY-2/348

fötöġraf fotoğraf bk. surat, surát(T)

f.+ larını CY-1/76

fuḳarālıḳ fakirlik
f. CY-2/103

fulan *b.sf.*, filan
f. CY-2/32

fuĺuḳĺor folklor
f. CY-5/244

furat ö.i., nehir adı, Fırat
f.+ a Ḳadana ya CY-2/365
f.+ Tan CY-2/366

furma hurma bk . ḫurma
f. CY-3/47

füze füze
f. CY-1/61
f.+ ler CY-1/62

g

gáne gene, yine bk. gáne, gene, gine, yene
g. CY-2/11

gece gece bk. gėce, Kece
g. CY-4/444

geç geç, kararlaştırılan, beklenen veya alışılan zamandan sonra
g. CY-6/81, CY-6/87

geç- geçmek, bir yerden başka bir yere gitmek; konuşmada sözü geçmek, söylenmek; elde etmek bk. geş-, gėç-
g.- iy CY-5/25, CY-5/26
g.- er CY-4/372
g.- e CY-5/186 (gz3tş)
g.- ik CY-5/37
g.- ecen CY-5/166
g.- ēkene CY-2/339
g.- ėn CY-6/61
g.- mecēS CY-5/268
g.- meyi CY-5/229
g.- mezdin CY-5/229
g.- messesiñiz CY-5/166
g.- mesini CY-5/167

geçdir- geçirmek; savmak bk. geçir-, geŞTir-
g.- īdik CY-6/16

geçende geçenlerde
g. geliverdim sıra CY-4/276
g. şėytTik CY-2/263

geçerli geçerli, uygulanan
g. CY-5/263

geçi keçi bk. gēçi
g. CY-2/111, CY-4/332, CY-5/91, CY-5/255
g.+ nin CY-4/318
g.+ niñ CY-6/170

geçin- yaşamak için gerekeni sağlamak; ölmek
g.- di CY-2/196
g.- e CY-7/24

geçir- geçirmek, geçme işini yaptırmak, geçmesini sağlamak; bir süre yaşamak; yerleştirmek, takmak; bir yerden başka bir yere taşımak
bk. geçdir-, geŞTir-
g.- dik CY-3/130
ömür g.- dik CY-7/43
g.- diler CY-2/398
g.- illerdin CY-4/398
g.- mezlēr CY-7/54
g.- memiş CY-7/56

gedil- gidilmek bk. gėdil-
g.- meSmiş CY-4/376

gel- gelmek , ulaşmak; getirmek; ortaya çıkmak, doğmak; yönelmek; varlığını sürdürmek, yaşamak, intikal etmek; belli bir süre dolmak; etkisini herhangi bir biçimde göstermek; akmak; uymak
bk. gėl -
g.- iysen CY-4/468
g.- iyi CY-4/26, CY-4/31, CY-4/110, CY-4/466, CY-4/477, CY-5/184, CY-5/216, CY-5/219, CY-7/33, CY-7/46, CY-7/47
g.- iy CY-2/300, CY-2/334, CY-2/395, CY-2/432, CY-3/89, CY-3/89, CY-4/36, CY-4/48, CY-4/110, CY-4/126, CY-4/126, CY-4/192, CY-4/419, CY-4/433, CY-4/442, CY-4/500, CY-5/121, CY-5/135, CY-5/135, CY-5/219
ḫáfif g.- iy CY-5/73
avır g.- iy CY-5/74
g.- iy gimi CY-4/25
g.- iyiz CY-4/410, CY-4/418
g.- iyz CY-4/409
g.- iyler CY-3/88, CY-2/41, CY-2/41, CY-2/53, CY-2/130, CY-4/167, CY-4/190, CY-4/190, CY-5/198, CY-7/77
g.- ir CY-2/31, CY-2/181, CY-4/214, CY-4/438, CY-6/96
g.- i CY-5/186
g.- iriz CY-2/224
g.- iller CY-2/33, CY-2/412
g.- ik CY-4/375, CY-4/379, CY-4/381
getire g.- ik CY-1/76, CY-4/225
g.- iķ CY-2/127, CY-2/278
denk g.- iķ CY-2/44

g.- ikler CY-2/40, CY-3/105, CY-5/38, CY-5/49, CY-5/158, CY-5/197
g.- iķler CY-2/49, CY-2/69
g.- miş CY-4/62, CY-5/91, CY-5/288
meydana g.- miş CY-4/263
g.- mişīS CY-5/115
g.- mişīz CY-5/126
g.- mişler CY-5/93
g.- dim CY-2/19, CY-4/86, CY-4/110, CY-4/405, CY-4/469, CY-6/49
g.- din CY-1/68
g.- diñ CY-5/106
g.- di CY-2/235, CY-1/14, CY-1/67, CY-2/201, CY-2/202, CY-3/9, CY-3/117, CY-4/24, CY-4/30, CY-4/41, CY-4/45, CY-4/212, CY-4/258, CY-4/259, CY-4/259, CY-4/405, CY-4/421, CY-4/469, CY-4/473, CY-5/67, CY-5/131, CY-5/203, CY-5/204, CY-5/240, CY-6/18, CY-6/20, CY-6/62
g.- di çatTı CY-4/226
g.- dik CY-2/236, CY-3/5, CY-3/53, CY-3/58, CY-3/58, CY-3/131, CY-4/55, CY-4/295, CY-4/418, CY-5/201, CY-6/66
g.- diķ CY-6/21, CY-6/23, CY-6/47
g.- díķ CY-2/141, CY-2/142
g.- diñiz CY-5/115
g.- diler CY-2/235, CY-2/379, CY-3/37, CY-5/71, CY-7/25
g.- cem CY-4/51
g.- içēm CY-4/111
g.- cek CY-2/424, CY-2/425
g.- ecek CY-7/13
g.- icek CY-5/265
g.- cēz CY-4/39
g. CY-2/222, CY-2/224, CY-5/58, CY-5/100, CY-5/130
g.- sin de CY-3/85
g.- in CY-2/226, CY-2/226, CY-2/361, CY-6/82
g.- iñ CY-4/15
g.- ek CY-1/68
g.- se CY-3/3
g.- e gele CY-4/418
g.- ėrķene CY-3/94, CY-3/95
g.- ekene CY-4/409, CY-4/467
g.- ēkene CY-4/413
g.- ince CY-4/358, CY-4/387, CY-7/64
g.- incek CY-1/51, CY-4/225, CY-4/341, CY-1/59, CY-3/41, CY-4/340, CY-5/169
g.- inÇek CY-2/272, CY-4/338, CY-4/341
g.- iP CY-2/298
g.- ik CY-4/466
g.- di mīdin CY-5/264
g.- di mi CY-4/498, CY-6/85
g.- esē Ķadana CY-5/133
g.- meden eveli CY-4/85
g.- meden önce CY-2/193
g.- medene CY-6/142
g.- en CY-4/43
ileri g.- en CY-2/64
g.- eni CY-4/235
g.- enner CY-4/42, CY-4/228
g.- cēmizde ġapanıverdi CY-4/25
g.- dīmiz CY-5/3
g.- dikTen sōna CY-2/31, CY-6/38
g.- dikTen sōra CY-2/42
g.- miş oluylar CY-5/31
g.- iydi CY-2/28
g.- iylerdin CY-2/28
g.- irdi CY-3/87
g.- irdin CY-2/307
g.- irdiñ CY-2/184, CY-3/44
g.- irdik CY-3/133
g.- irlerdi CY-1/70
g.- illerdi CY-3/36, CY-3/86
g.- lerdi CY-2/184
g.- sēdiñ CY-5/259
g.- irmiş CY-2/127
g.- irse CY-4/110
g.- meyi CY-5/134
ne g.- meysīz CY-2/225
g.- medim CY-2/238
g.- medi CY-6/61
g.- meycek CY-3/78
g.- meydim CY-3/126
bilmezden g.- iverīler CY-5/174
geçende g.- iverdim sıra CY-4/276
g.- emeden CY-4/402
g.- me CY-5/196
g.- mek CY-4/19, CY-5/89
g.- mekleri CY-5/158

gelebe bükülmüş iplik çilesi bk. geleP, kelep
g. CY-4/150

gelenvaran ıstar adı verilen dokuma tezgahında gerili iplerin arasında bulunan ince, uzun ve yuvarlak sopa

g. CY-4/189, CY-4/189, CY-4/192
g. mı CY-4/191

geleP bükülmüş iplik çilesi bk. gelebe, kelep
g. Kimi CY-4/212
g. ederdík CY-4/121

gelin gelin
g. CY-3/98, CY-3/106, CY-3/109, CY-3/132, CY-4/61, CY-4/63, CY-4/70, CY-4/498, CY-5/264, CY-7/58, CY-7/62, CY-7/64, CY-7/81
g. de CY-4/64
g. etmedim mi CY-3/64
g.+ iñ CY-3/98, CY-5/276
g.+ i CY-2/420, CY-2/421, CY-3/99, CY-5/266
g.+ i de CY-5/266
g.+ im CY-3/132, CY-4/429, CY-7/83

gelinlik gelin olacak yaşta bk. gelinnik
g. ķız CY-7/34

gelinnik gelin olacak yaşta bk. gelinlik
g. ġız CY-7/33

geln_ol- gelin olmak
g.- an CY-4/378

gemi gemi
g.+ ye CY-1/24, CY-5/41
g.+ den CY-2/69 (v)
g.+ ynen CY-2/41 (v)

genáral general bk. cenerál, cenarál
g. CY-2/15, CY-2/16

genc genç
g. CY-4/383

gencer delikanlı
g.+ im CY-3/113

gençlik(y) gençlik
g.+ inde CY-7/7

gene gene, yine bk. gáne, gine, yene
g. CY-1/58, CY-1/71, CY-2/69, CY-2/134, CY-2/135, CY-2/279, CY-2/346, CY-4/22, CY-6/28, CY-7/53
g. de CY-2/277

genner *ş.z.,* kendilerine bk. kendi
g.+ e CY-1/92
g.+ i̧ne CY-2/224

ger- germek, bir şeyin uçlarından veya kenarlarından çekerek gergin duruma getirmek
g.- illerdiñ CY-5/267

gerçek gerçek, hakikat bk. gėrçek
g. CY-3/112

gerek- gerekmek, lazım olmak, icap etmek
g.- iyi CY-3/29
g.- se CY-3/19

geri geri, geriye doğru; tekrar, yeniden bk. gēri, gėri
g. CY-3/69, CY-3/70, CY-4/127, CY-4/345, CY-5/36, CY-5/39, CY-5/46, CY-6/72, CY-7/25,
g. dónüķler CY-2/72,
g. dönüyler CY-5/47
g. dönükler CY-5/47
g. döndü CY-5/37,
g. döncez CY-2/64, CY-2/68,
g. döncēz CY-2/66
g. dönücez CY-3/61,
g. dönmeleri CY-1/31, CY-5/46
g. dönmeK_için CY-5/35,
g. gediyler CY-3/90,
g. gedikler CY-5/49,
g. geliyi CY-7/46
g. geldik CY-3/53, CY-6/47, CY-6/66,
g. geldiler CY-7/25,
g. getiriyiñ CY-3/42,
g. getirisin CY-4/195
g. getiřřim CY-4/54-55
g. getirebili mi CY-6/117
g. gėliñ CY-2/162,
g. gėtTim CY-4/54,
g. gėttiğimde CY-4/51,

geril- gerilmek, germe işi yapılmak, gergin duruma gelmek
g.- iy CY-4/185
g.- di CY-4/182
g.- irdin CY-4/210

geş- geçmek, elde etmek; bir yeri aşmak, öbür yana ulaşmak; tükenmek, bitmek, sona ermek bk. geç-, gėç-
g.- Ti CY-5/84
g.- Tiler CY-4/440
g.- tikten sōna CY-5/228

geŞTir- geçirmek; yaşamak bk. geçdir-, geçir-
g.- dik CY-6/67

get(d)- gitmek, bir yere doğru yönelmek; bir yerden ayrılmak; yok olmak, elden çıkmak; çıkmak, ulaşmak bk. gėt(d)-, git(d)-
g.- iyim CY-4/421
g.- iyi CY-4/411, CY-4/412, CY-5/113
g.- iyiz CY-5/78, CY-5/132
g.- iyler CY-2/124, CY-2/337, CY-3/90, CY-4/33, CY-5/134
g.- iñ CY-2/162 (gz2tş)
g.- er CY-4/437, CY-4/474, CY-6/96
g.- ik CY-4/375, CY-4/471, CY-5/220
g.- ikler CY-5/49
g.- tim CY-2/91
g.- tīm CY-4/420
g.- Tim CY-4/110
g.- ti CY-4/34
g.- Ti CY-4/50, CY-6/109
g.- tik CY-4/107
g.- Tik CY-5/78
g.- Tiler CY-4/41
g.- iciler CY-3/87
g.- Çekler CY-4/63
g.- sin CY-4/31
g.- ince CY-4/388
g.- ip CY-6/113
sarımasaya g.- Tin miydin CY-5/170
g.- en CY-6/27
g.- iydiñ CY-4/478
g.- ellermiş CY-5/164
g.- mez CY-4/401
g.- meziz CY-4/403
g.- meyín CY-4/464
g. -mē CY-4/402

get(i)r- getirmek bk. gėtir-, getiř-, gētir-
g.- iyi̊m CY-1/107
g.- iym CY-4/408
g.- iyiñ CY-3/42
g.- iyi CY-3/45, CY-3/47
g.- iy CY-2/174, CY-4/229, CY-4/229, CY-4/441
g.- iyler CY-5/42,CY-5/41
geri g.- isin CY-4/195
CY-2/425, CY-4/221
g.- iller CY-4/149, CY-2/421, g.- irillermiş CY-1/80
g.- iksin CY-7/5
g.- ik CY-4/262, CY-4/265, CY-4/374, CY-4/374, CY-4/384, CY-5/239
g.- ikler CY-1/24, CY-1/25, CY-4/262, CY-5/248
g.- dim CY-4/85, CY-5/86, CY-6/35, CY-6/65
g.- di CY-4/227, CY-4/227, CY-4/438, CY-4/468
g.- dik CY-6/122
g.- diķ CY-2/142
g.- diñiz CY-4/254
g.- diler CY-4/342, CY-4/342
g.- diyse CY-1/78
g.- icim CY-4/17
g.- içen CY-4/216, CY-4/220
g.- iceksin CY-6/168
g.- ceksin CY-6/178
g.- icek CY-5/66
g.- im CY-4/455
g.- en CY-4/43, CY-4/43
g. CY-4/455, CY-5/102
g.- iñ CY-1/75, CY-2/349
g.- dīnde CY-4/441
g.- e geliy CY-3/89
g.- e gelik CY-1/76
g.- e gelík CY-4/225
g.- ekene CY-3/41
g.- i gelir CY-7/59
g.- i gelir CY-4/438
g.- ik CY-4/61, CY-4/65, CY-4/375, CY-6/121 (zf)
g.- ip CY-1/78
g.- iP CY-7/64
g.- dīn CY-4/48
g.- en CY-4/451
g.- enner CY-5/265
g.- iylerdi CY-1/88, CY-5/214
g.- irdi CY-4/269

g.- erdin CY-4/210
g.- idin CY-4/269
g.- irdik CY-2/424, CY-6/149
g.- irdiķ CY-6/90, CY-6/130
g.- idik CY-3/17, CY-5/205, CY-6/14
g.- idiķ CY-6/8, CY-6/89
g.- idiñiz CY-3/18
g.- illerdi CY-6/170
g.- illerdin CY-3/47
g.- illermiş CY-1/83
g.- īdikdi CY-4/219
g.- isem CY-4/452
g.- illerdiñ CY-2/420, CY-3/44
g.- iveri misin CY-4/453
g.- iverī misin CY-4/454
dāze g.- iverin CY-4/454
g.- iver CY-4/448
g.- iverirdiñ CY-4/445
geri g.- ebili mi CY-6/117
g.- emedim CY-4/369

getiř- getirmek bk. gėtir-, get(i)r-, gētir-
g.- iřřim CY-4/55
g.- řiz CY-6/97, CY-6/171

gey- giymek bk. gėy-, key-, kėy-, kiy-
g.- ler CY-2/420
g.- ellerdin CY-2/443

gez- gezmek bk. gėz-
g.- iyi̊lar CY-7/27
g.- iyi̊lár CY-1/55
g.- diķ CY-2/291
g.- in CY-2/67
g.- mediyi CY-3/126
g.- miye CY-3/86

gēçi keçi bk. geçi
g.+ leri CY-2/77

gēri geri bk. geri, gėri
g. gidiķ CY-2/270

gētir- getirmek bk. gėtir-, get(i)r-getiř-,
g.- iķ CY-6/9
g.- di CY-5/242

gėce gece bk. gece, Kece
g. CY-2/353, CY-4/480
g. gúndüz CY-2/109

gėç- geçmek, bir yeri aşmak, öbür yana ulaşmak bk. geç-, gėç-
g.- cekler CY-2/338

gėdil- gidilmek bk. gedil-
g.- irdin CY-4/322
g.- mezmiş CY-4/380

gėl - gelmek bk. gel-
g.- iy CY-2/339
g.- iyler CY-2/133, CY-2/240, CY-2/305
g.- ir CY-2/249, CY-2/372
g.- iķ CY-2/126, CY-2/447
g.- íķ CY-2/333
g.- iķler CY-2/118, CY-2/131
g.- dim CY-2/239
g.- di CY-2/251, CY-2/252, CY-2/377
g.- dik CY-2/240
g.- diķ CY-2/164, CY-2/240, CY-2/276
g.- diler CY-2/235
g.- iceķ CY-2/310
g.- iñ CY-2/162
g.- irse CY-2/299
nē g.- mēyn CY-2/222

gėniş geniş bk. giñiş
g.+ ti CY-4/270

gėrçek gerçek, hakikat bk. gerçek
g. CY-3/104

gėri geri bk. geri, gēri
g. geliller CY-2/412
g. dönderdi CY-2/323,
g. dónüķler CY-2/71,
g. döncez CY-2/68,
g. dónüñ CY-2/317, CY-2/318,
g. dónmedi CY-2/302

gėt(d)- gitmek, bir yere doğru yönelmek; bir yerden ayrılmak; sürmek, devam etmek; belli bir amaçla bir yere gitmek; bir duruma, bir sonuca ulaşmak, varmak; ölmek; yok olmak, elden çıkmak; değerlendirmek, saymak, karşılamak; zarar görmüş olmak; götürülmek bk. get(d)-, git(d)-

g.- iym CY-2/230
g.- iyiñ CY-3/42
g.- iyi CY-5/220, CY-2/311, CY-7/46, CY-7/47
g.- iy CY-2/341, CY-2/395, CY-4/14, CY-4/403
ásker g.- iy CY-2/363
g.- iyler CY-2/416, CY-4/167, CY-7/77
g.- er CY-2/193, CY-2/432, CY-3/133, CY-6/13, CY-6/92
g.- eriz CY-6/148
g.- eller CY-2/411, CY-4/221, CY-6/83
g.- ik CY-4/375, CY-4/378, CY-4/467, CY-4/470
alıĶ g.- iķ CY-2/128
g.- ikler CY-2/115
g.- iķler CY-2/79, CY-2/113
g.- tim CY-2/87, CY-2/211, CY-2/229, CY-2/231, CY-2/238, CY-2/433, CY-2/433
g.- Tim CY-2/199, CY-3/21, CY-4/54, CY-4/86, CY-4/112, CY-4/388, CY-5/102, CY-5/107, CY-6/64
g.- ti CY-1/60, CY-1/71, CY-2/300, CY-2/394, CY-3/6, CY-3/39, CY-3/64, CY-3/65, CY-5/105, CY-6/58, CY-6/117
g.- ti ya CY-2/360
g.- Ti CY-2/284, CY-2/377, CY-2/377, CY-4/55, CY-4/58, CY-4/73, CY-4/78, CY-4/295, CY-5/290, CY-6/109
g.- Ti de CY-4/54
g.- tik CY-3/53, CY-3/131, CY-4/24
g.- tiķ CY-2/213
g.- Tik CY-3/62, CY-5/157
g.- tiler CY-1/72, CY-2/301
g.- Tiler CY-2/344, CY-4/341
g.- miş CY-3/106
g.- mişlerdir CY-2/117
g.- cem CY-2/229
g.- ecem CY-2/159, CY-2/203, CY-2/209, CY-2/427
g.- icim CY-2/211
g.- ecem ya CY-2/159
g.- ceksin CY-6/33, CY-6/33, CY-6/163, CY-6/163
g.- ecen CY-4/31
g.- eçen CY-4/220
g.- cez CY-1/30
g.- ceñiz CY-5/42
g.- ēm CY-2/206 (em.1tş)
g. CY-2/266, CY-2/267, CY-5/130
g.- sin CY-4/374
g.- elim CY-3/117, CY-4/54, CY-4/91
g.- eli CY-2/287
g.- iñ CY-1/30, CY-4/15
g.- sek de CY-3/132
g.- ince CY-2/106
g.- incek CY-2/302
g.- ip CY-6/113
g.- iP CY-1/61
g.- esiye Ķadanı CY-4/152
g.- enner CY-4/81
g.- tiğimde CY-4/51
g.- Tiynen CY-1/84
g.- Tikleri CY-1/5
g.- iydiniz CY-3/15
g.- erdim CY-1/37, CY-2/159, CY-2/160, CY-2/161
g.- erdim ya CY-2/159
g.- erdi CY-2/415
g.- erdiņ CY-4/141
g.- erdiñ de CY-4/136
g.- erdik CY-2/439, CY-2/439, CY-3/8, CY-3/87, CY-4/396, CY-7/63
g.- erdiķ CY-6/81, CY-6/141
g.- erdiniz CY-3/7
g.- Tiydim CY-4/24
g.- selerdiñ CY-5/56
g.- ermiş CY-3/37, CY-3/38
g.- ellermiş CY-2/79
g.- ersem CY-4/49
g.- erse CY-2/323
g.- cēsen CY-3/118
g.- mişimiş CY-3/39
g.- medim CY-2/227, CY-2/227
g.- mediydim CY-4/54
g.- mem CY-3/118, CY-3/126
g.- mez CY-2/206, CY-2/207
g.- mezsin CY-2/209
g.- meS CY-5/217
g.- meS ki CY-5/55
g.- mezsiñiz CY-7/88
g.- memiş CY-4/386
g.- memişmiş CY-4/379
g.- mezdiñ CY-4/484
g.- mezsem CY-2/206
g.- emezsin CY-2/430
g.- me CY-2/432, CY-4/282, CY-4/282, CY-4/284 (fi)
g.- mēğá durdu CY-1/49

gėtir- getirmek bk. get(i)r- getiř-, gētir-
g.- iyi CY-3/46
g.- iķ CY-2/55
g.- iķler CY-2/41
g.- diñ CY-4/121
g.- dik yaʿni CY-2/194
g.- diler CY-2/349, CY-2/360, CY-2/361, CY-2/361
g.- dikten sōna CY-2/389

gėy- giymek bk. gey-, key-, kėy-, kiy-

g.- eriz CY-7/88
g.- erdik CY-7/62
g.- ellerdin CY-2/443

gėz- gezmek bk. gez-
g.- iy CY-2/336
g.- miye CY-2/333

gír- girmek bk. gir-
g.- diķ CY-2/291

gibi *ç.e.*, gibi, benzer bk. gimi, kími, Kibi, Kimi
arķadaş olduğumuz g. CY-1/57
bizim g. CY-1/75
bunu g. CY-2/217
buřda g. dēl CY-2/394
buřdaḫi g. yaʿni CY-2/121
buS g. CY-2/433
çerkezler g. CY-2/248
dėdīn g. CY-2/275
dediğim g. CY-1/15
geldiñ g. CY-5/106
górdükleri g. CY-4/500
ḫavuz g. CY-2/439
Ķardaş bacı g. CY-2/449
ķamun g. CY-2/59
keşkek g. CY-7/71
ķışlası g. CY-1/57
kóy g. CY-3/22
onun g. CY-2/139
savunma g. CY-5/161
şey g. CY-3/21, CY-5/161
üzüp g. CY-3/22
sivil g.+ ydim CY-1/59

gimi *ç.e.*, gibi, benzer bk. gibi, kími, Kibi, Kimi
yetim g.+ yim CY-4/36
anam g. CY-4/255
atıylar g. CY-1/73
ay g. CY-4/126
benzeyi g. CY-4/136
bi şėy g. CY-4/114
bitiricek g. CY-4/435
böyün g. CY-4/88
bulġur g. CY-4/343
camı g. CY-4/342
cāmı g. CY-4/226
çamır g. CY-1/19
dedīm g. CY-6/90
devriye g. CY-4/470
döşşeK g. CY-4/411
dün g. CY-4/88
ebem g. CY-4/255
geliy g. CY-4/25
günü g. CY-4/20
ḫalı g. CY-4/161
ḫonnar g. CY-4/140
ḫunuñ g. CY-4/72
ḫunun g. CY-4/218, CY-4/266
kílim g. CY-4/159
matra g. CY-4/425
namaSlā g. CY-4/159
nücm g. CY-4/126
pıřřa g. CY-4/376
sarı g. CY-6/155
şēr g. CY-4/9
şey g. CY-4/493
yolluķ g. CY-4/172
yorġan g. CY-4/410
zıbın g. CY-4/378

gine gene, yine, tekrar, yeniden bk. gáne, gene, yene
g. CY-4/106

giñiş geniş bk. gėniş
g. CY-4/240

giñişlik genişlik
g.+ ine (giñişlīne) göre CY-4/240

gir- girmek, dışarıdan içeriye geçmek; almak; işgal etmek bk. gír-
g.- iyi CY-4/300, CY-4/300

g.- iy CY-2/417, CY-4/13
g.- ik CY-3/97
g.- di CY-4/61
g.- diñ midin CY-5/170
g.- ince CY-3/98
g.- inÇek CY-2/348, CY-2/355
g.- ip CY-3/98
g.- meden önce CY-2/354
g.- diyi CY-1/83
g.- ermiş CY-1/83
g.- memde CY-5/171

girdir- girdirmek, sokmak
g.- irlermiş de CY-1/80
g.- mēyi CY-4/100, CY-4/102
g.- medik CY-4/300

giriş- girişmek
g.- iller yaʿni CY-2/254

gişi kişi; koca bk. Kişi
g.+ yi CY-1/64, CY-1/64
g.+ ye CY-4/112
benim g.+ ynen barabar CY-4/341

git(d)- gitmek, bir yere doğru yönelmek; bir yerden ayrılmak bk. get(d)-, gėt(d)- g.- iķ CY-2/270
g.- Tim CY-5/171
g.- Tim ya CY-4/456
g.- Tiñ CY-5/194
g.- ecek CY-7/13
g.- ceñiz CY-1/25
g.- en CY-4/43 (em.1tş)
g.- Tīmi CY-4/425
g.- meselerdi CY-2/346
g.- mek CY-6/162 (olsgz1çş)
g.- mezdin CY-4/483
g.- emēyiler CY-4/9
g.- mek CY-6/160, CY-6/164 (fi)

góbek göbek
g.+ ini (góbēni) bilem CY-4/442

góçebeci göçebe
g. CY-4/283

góçebelik göçebelik
g. CY-5/95

góçem sürgün, zorunlu göç bk. göçem
g. CY-5/166

góçmenlik göçebelik
g. CY-5/95

góde iri, şişman
g. CY-4/397

gók gök; mavi bk. góv̇
g. CY-4/72, CY-4/397

góklúk yeşillik, çayır çimen
g. CY-5/57, CY-5/162
g.+ te CY-5/128

gólán ö.i., yer adı, Golan bk. gólen, gölen, ġolán
g. CY-5/61, CY-5/82, CY-5/86
g. tepelerinde CY-5/47
g.+ ıñ CY-5/139

gólen ö.i., yer adı, Golan bk. gólán, gölen, ġolán
g. CY-5/120
g.+ e CY-5/119

góm- gömmek bk. göm-
g.- düm CY-4/469
g.- dü CY-4/473
g. CY-4/464
g.- mē CY-4/403, CY-4/467

gómúl- gömülmek bk. gömül-
g.- ür CY-4/476

gónder- göndermek
g.- elim CY-5/160
g.- ebílíssek CY-5/160

gónen ö.i., yer adı, Gönen
g.+ iñ CY-5/32

gór- görmek, göz yardımıyla varlığını algılamak, seçmek; anlamak, kavramak, sezmek; üstün saymak, çok değer vermek; sahne olmak, geçirmek; bk. gör-

g.- üy CY-2/339
g.- iyler CY-2/390
g.- üsün CY-2/274
g.- ür CY-4/473
kendini g.- ür yaʿni CY-2/262
kennerni g.- ürler CY-2/244
g.- iller CY-2/88, CY-2/88
g.- ük CY-3/38
g.- düm CY-2/106, CY-2/301, CY-2/341, CY-2/432, CY-5/224
g.- dúñ ñu CY-4/123
g.- üncek CY-5/171
g.- dükleri gibi CY-4/500
g.- üllerdi CY-2/102
g.- üllerdi yaʿni CY-2/102
g.- mez CY-4/473
g.- medim yaʿni CY-2/112
g.- mediḳ CY-2/242
g.- miye CY-2/334

góre *ç.e.*, göre bk. baḳış, göre
ḥuna g. CY-4/137
oña g. CY-4/136, CY-6/69, CY-6/123, CY-6/124
sayısına g. CY-4/248
şeyine g. CY-6/132
talmátína g. CY-6/70

górük- gözükmek, görünmek
g.- memiş CY-5/289

góster- göstermek bk. göster-
g.- ir CY-4/440
g.- dim CY-2/260
g. CY-4/469

gót(ú)r- götürmek, taşımak, ulaştırmak bk. gótúř-, gótür-, gótüř-, götür-, götüř-
g.- üyler CY-5/41
g.- ük CY-4/477
g.- üḳler CY-2/128
g.- üp CY-4/33

gótúř- götürmek, taşımak, ulaştırmak bk. gót(ú)r-, gótür-, gótüř-, götür-, götüř-
g.- řün CY-4/392

gótür- götürmek, taşımak, ulaştırmak bk. gót(ú)r-, gótúř-, gótüř-, götür-, götüř-
g.- rüm CY-2/29
g.- ür CY-2/180
g.- üḳ CY-2/82, CY-2/128
g.- üḳler CY-2/43, CY-2/44
g.- cez CY-2/363
g.- ürdüm CY-2/320
g.- üllermiş CY-5/165

gótüř- götürmek, taşımak, ulaştırmak bk. gót(ú)r-, gótúř-, gótür-, götür-, götüř-
g.- řüḳ CY-2/183, CY-2/183

góv gök; hava bk. gók
g. CY-2/4
g.+ ü CY-2/303

góz göz, oda bk. göz
g. CY-4/4

gózel güzel bk. gözel, gȯzel, gúzel, güzel
g. CY-2/9, CY-2/14, CY-2/84, CY-2/131, CY-2/131, CY-4/202, CY-4/306, CY-4/318, CY-4/344, CY-4/373, CY-4/493
g. de CY-4/344
g. yaʿni CY-2/132
g.+ diñ CY-2/105
g.+ miş CY-4/343

gózlú gözlü
gók g. CY-4/72

göbelek göbelek, yenebilen bir tür şapkalı mantar
g.+ n (göbelēn) CY-6/147

göç- göçmek
g.- üy CY-5/134

göçem sürgün, zorunlu göç bk. góçem
g.+ ler CY-5/158

göğdeğiz gök deniz
g.+ de CY-3/101

göl göl
g. CY-2/117

gölen ö.i., yer adı, Golan bk. gólán, gólen, ġolán
g. CY-1/2, CY-1/17, CY-1/20
g.+ i CY-1/34, CY-1/36

göm- gömmek bk. góm-
g.- dūn CY-4/481
g.- emeycekler CY-1/81

gömmüd- gömdürmek
g.- ü verirdiñ CY-4/462

gömül- gömülmek bk. gómúl-
g.- ürdüñ CY-4/462

gör- görmek, göz yardımıyla varlığını algılamak, seçmek; anlamak, kavramak, sezmek; bir şey hakkında bir yargıya varmak, sezmek; karşılaşmak, rastlamak; sahne olmak, geçirmek; bk. gór-
g.- iyn CY-2/375
g.- üysün CY-4/96
g.- üyo CY-7/33
g.- ükler CY-7/55
g.- müşüm CY-4/69
g.- düñ CY-5/194, CY-5/195
g.- dü CY-7/35
münasiP g.- dü CY-7/39
g.- düler CY-1/87
g.- ecem CY-2/427
g.- elim CY-3/85
g.- üñ CY-1/77
g.- sek CY-3/132
g.- düğü CY-7/34
g.- ürdün CY-1/44, CY-7/2
g.- üseñ CY-3/82
g.- medim CY-2/451
g.- mē CY-4/42

göre *ç.e.*, göre bk. bakış, góre
diline g. CY-5/4
dilimize g. CY-1/3
giñişlīne g. CY-4/240
yaşamımıza g. CY-1/98

görev görev
g.+ imdēkene CY-1/36

görevli görevli
g.+ nin CY-1/25

göster- göstermek bk. góster-
g.- iyi CY-4/392

göt göt, arka
g.+ üne CY-3/59

götür- götürmek, taşımak, ulaştırma bk. gót(ú)r-, gótúř-, gótür-, gótüř-, götüř-
g.- üyü CY-4/290
g.- üyüz CY-3/12
g.- ür CY-4/439
g.- düm CY-5/87
g.- ücem CY-2/447
g.- cek CY-4/289
g.- cekler CY-1/81
g. CY-2/447
g.- elim CY-5/191
g.- ez CY-5/50 (istek1çş)
g.- müş oldum CY-5/103
g.- üdük CY-6/113, CY-6/139

götüř- götürmek, taşımak, ulaştırmak bk. gót(ú)r-, gótúř-, gótür-, gótüř-, götür-
g.- řüz CY-6/97

göz göz, görme organı; oda bk. góz
g. CY-3/130
yan g.+ ünle CY-2/449
g.+ lerini CY-1/70

gözel güzel bk. gózel, gȫzel, gúzel, güzel
g. CY-2/188, CY-5/43, CY-5/225, CY-6/103, CY-6/156
g. gözel CY-6/155
g.+ di CY-2/184

gȫzel güzel bk. gózel, gözel, gúzel, güzel
g. CY-1/2, CY-1/20, CY-1/29, CY-1/91, CY-2/300, CY-2/380, CY-2/437, CY-3/72, CY-5/56, CY-5/103, CY-6/29, CY-6/29, CY-6/184, CY-7/52
nė g. CY-3/127
g. gȫzel CY-1/28
g.+ idi CY-6/28
g.+ din CY-2/446
g.+ diñ CY-2/428
g. olurdu CY-6/103, CY-6/149

gúccük küçük bk. gúççük, güççúk, güççük, ķúÇÇük
g. CY-4/426

gúççük küçük bk. gúccük, güççúk, güççük, ķúÇÇük
g. CY-5/127
g. gúççük CY-4/96, CY-4/339
g.+ dük (gúççd̄ük) yaʿni CY-2/90
g.+ Ten CY-4/456
g.+ lerde CY-2/253

gúççüklük küçüklük, küçük olma bk. güççüklük
g.- nü (gúççükld̄ünü) de CY-4/263

gúd- gütmek, hayvan sürüsünü önüne katıp otlatarak sürmek
g.- eller CY-5/96

gúl- gülmek bk. gül-
g.- üllerdiñ CY-5/193

gúlüş gülüş
g.+ ten CY-2/94

gúlüş- gülüşmek
g.- üyvėrdi CY-2/96

gún gün, güneş ışığı, gündüz; çağ, devir; zaman, sıra bk. gün, gd̄n
g. CY-2/32, CY-2/33, CY-2/313, CY-2/314, CY-2/314, CY-2/322, CY-2/322, CY-2/325, CY-2/325, CY-2/375, CY-3/1, CY-4/63, CY-4/445, CY-5/186
g.+ uñ CY-5/120
g.+ e CY-4/45, CY-6/11
g.+ nen beri CY-5/107
g.+ ne CY-2/44
g.+ ünde CY-1/5, CY-4/364, CY-5/163
g.+ úmüze CY-4/212
g.+ nerde CY-6/121
bi g.+ nerde CY-5/122
g.+ lerinde CY-4/315

gúnde her gün
g. CY-4/242

gúndúS gündüz bk. gúndüz
g. CY-4/430

gúndüz gündüz bk. gúndúS
gėce g. CY-2/109

gúzel güzel bk. gózel, gözel, gd̈zel, güzel
g. CY-4/380

güc güç
g.+ ünüñ CY-1/42

güççúk küçük bk. gúccük, gúççük, güççük, ķúÇÇük
g. CY-4/39

güççük küçük bk. gúccük, gúççük, güççúk, ķúÇÇük
g. CY-1/74, CY-3/67, CY-4/198
g. güççük CY-3/6, CY-3/69
g.+ tene CY-7/33
g. (güççd̄) de CY-4/23

güççüklük küçüklük bk. gúççüklük
g. +ü (güççükld̄) CY-6/127

güçlen- güçlenmek
g.- ince CY-1/94
g.- incek CY-1/51

güçlü güçlü
g. olurlardı CY-1/15

gül- gülmek bk. gúl-
g.- iveriyler CY-4/298

gün gün, güneş ışığı, gündüz; yirmi dört saatlik süre, çağ, devir; zaman, sıra bk. gún, gd̄n
g. CY-3/72, CY-4/14, CY-5/289, CY-6/177, CY-7/45, CY-7/46, CY-7/52
g. de CY-3/76
g.+ den güne CY-5/4
günden g.+ e CY-5/4
g.+ ü CY-7/46, CY-7/47
g.+ ü gimi CY-4/20
g.+ ünde CY-1/23
g.+ ümüzde CY-5/205
g.+ ünden CY-4/371

g.+ ler CY-1/84, CY-6/85
g.+ nerde CY-1/20, CY-7/38

günaf günah
g. olur CY-7/42

güven- güvenmek
ona g.- ebilir miyim? CY-1/69

güzel güzel bk. gózel, gözel, gȯzel, gúzel
g. CY-3/100, CY-3/132, CY-5/233, CY-6/124, CY-6/128, CY-6/137, CY-6/148, CY-6/170
ne g. CY-5/104, CY-7/65

gün̄ gün, yirmi dört saatlik süre, bk. gún, gün
g. CY-2/30, CY-2/30

gȯzġolasın gözcü, muhbir
g. CY-7/20

ġ

ġab kap, at nalı
ġ.+ ı CY-4/496

ġabıḳ(y) kabuk
ġ.+ ı CY-4/489

ġabůl kabul bk. ġabil, ġabul, ḳabíl, ḳabůl, ḳabul, Ḳabíl
ġ. edik CY-5/58, CY-5/167

ġabil kabul bk. ġabůl, ġabul, ḳabíl, ḳabůl, ḳabul, Ḳabíl
ġ. CY-5/100

ġabul kabul bk. ġabůl, ġabil, ḳabíl, ḳabůl, ḳabul, Ḳabíl
ġ. CY-1/63
ġ. etmēyler CY-3/93
ġ. ėdellermiş CY-1/64
ġ. ėtmeseler CY-1/62

ġaç- kaçmak, bulunduğu yerden ayrılmak; hızla koşup bir yere saklanmak; firar etmek; görünmeden gitmek, sıvışmak; bir yana doğru kaymak; koşmak; kız evlenmek için evden ayrılmak bk. ġaş-, Ḳaç-
ġ.- ıyı CY-4/411
ġ.- íyí CY-4/414
ġ.- allar CY-4/506
ġ.- ıḳlar CY-5/46
ġ.- mış CY-3/37
ġ.- tı CY-7/42
ġ.- tıynda CY-3/25
ġ.- macādıñ mı? CY-3/30
ġ.- maḳ mı CY-3/29

ġaçır- kaçırmak, zor kullanarak yanında götürmek bk. Ḳaçır-, Ḳaçıř
ġ.- dıḳ CY-6/113
ġ.- maḳ CY-6/112

ġadan *ç.e.,* kadar bk.ġadana, ġadar, ġadara, ḳadan, ḳadanı, ḳadar, Ḳadan, Ḳadana, Ḳadañe, Ḳadar, Ḳadara
ḥu ġ. CY-5/241
bulnana ġ. CY-4/434

ġadana *ç.e.,* kadar bk. ġadan, ġadar, ġadara, ḳadan, ḳadanı, ḳadar, Ḳadan, Ḳadana, Ḳadañe, Ḳadar, Ḳadara
çėle ġ. CY-4/169
hindiye ġ. CY-4/291
o ġ. CY-7/60
şimdiye ġ. CY-5/93, CY-5/260
zamana ġ. CY-5/149

ġadar *ç.e.,* kadar bk. ġadan, ġadana, ġadara, ḳadan, ḳadanı, ḳadar, Ḳadan, Ḳadana, Ḳadañe, Ḳadar, Ḳadara
bire ġ. CY-6/30
ḥu ġ. CY-6/127, CY-6/172
tarlaya ġ. CY-6/187

ġadara *ç.e.*, kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ḳadan, ḳadanı, ḳadar, Ḳadan, Ḳadana, Ḳadañe, Ḳadar, Ḳadara
bire ġ. CY-5/204
lübnán ġ. CY-1/40
olasına ġ. CY-6/136
ōlene ġ. CY-6/186
razı olusuna ġ. CY-6/115
sabā ġ. CY-6/133
seksen bėşe ġ. CY-1/91
sōrasına ġ. CY-6/67
tarlaya ġ. CY-6/186

ġadın kadın bk. ḳadın, Ḳadın
ġ. CY-4/245, CY-4/438
ġ.+ nar CY-1/91

ġafa kafa, baş bk. ḳafa
ġ.+ mı CY-1/105

ġal- kalmak , olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; konaklamak, konmak; oturmak, yaşamak; varlığını korumak, sürdürmek; zaman, uzaklık veya nicelik belirtilen miktarda bulunmak bk. ḳal-, Ḳal-, ḳāsın
ġ.- ıyiz CY-3/14
ġ.- ır CY-5/217
ġ.- ıḳ CY-5/290
ġ.- dım CY-1/45, CY-4/52

ġ.- dım ya CY-1/54
ġ.- dı CY-3/131, CY-4/36, CY-4/74, CY-4/74, CY-4/87, CY-5/48
ġ.- dıḫ CY-4/87
ġ.- dıḳ CY-3/60, CY-6/119
ġ.- dıñız CY-3/54
ġ.- an CY-5/48
aḫlımda ġ.- an CY-5/195
ġ.- ırdı CY-6/114, CY-6/116
ġ.- dıydın CY-4/60
ġ.- madın CY-1/68 (2tş)
ġ.- madı CY-3/126, CY-4/37, CY-4/46
ġ.- maları CY-1/31

ġalan *zf.*, artık bk. ġalana
ġ. CY-4/185, CY-5/124, CY-5/125

ġalana *zf.*, artık bk. ġalan
ġ. CY-1/83

ġaldır- kaldırmak bk. ḫaldır-, ḳaldır-, ḳaldıř-, Ḳaldır-, Ḳaldıř-
ġ.- dılar CY-3/40
ġ.- ırdım CY-1/105

ġalem kalem
ġ. CY-4/66

ġalın kalın
ġ. CY-4/216, CY-4/266, CY-4/328

ġalınlaş- kalınlaşmak
ġ.- ırdıñ CY-4/328

ġan kan
ġ. CY-3/106, CY-6/58
ġ. çekiyi CY-1/106

ġanlı kanlı
ġ. CY-3/102

ġapan- kapanmak bk. ḳapan-
gelcēmizde ġ.- ıverdi CY-4/25
ġ.- māyı CY-4/406

ġar kar bk. ḳar, Ḳař, Ḳar
ġ. CY-4/50, CY-5/122
ġ.+ sını da CY-3/89

ġarateke ö.i., aşiret adı, Karateke
ġ. CY-5/91

ġaratekeli Karatekeli
ġ. CY-5/170

ġaraTaş ö.i., yer adı, Karataş
ġ. CY-7/28

ġarb batı, batıdan esen rüzgar
ḥava ġ. olursa CY-6/29

ġardaş kardeş bk. ḳardaş, ḳardáş, Ḳardaş
ġ.+ ım CY-5/82, CY-5/106, CY-7/11, CY-7/14
ġ.+ ı CY-3/97
ġ.+ ımız CY-7/12

ġarı karı, kadın; hanım, eş bk. ḳarı, Ḳarı, Ḳařı
ġ. CY-3/64, CY-4/395, CY-4/399, CY-4/442, CY-6/161
ġ.+ nıñ CY-3/126, CY-4/468, CY-4/474
ġ.+ sı CY-3/114
ġ.+ sı da CY-5/45
ġ.+ sı bilen CY-5/233
ġ.+ sınıñ CY-4/416
ġ.+ ları CY-4/149

ġarıcāz kadıncağız
ġ. CY-3/114

ġarışıḳ karışık; birlikte bk. Ḳarşıḳ
ġ. CY-7/65
ġ.+ Tı CY-3/88
ġ.+ tın CY-7/62
ġ.+ lardı CY-5/140

ġarıştır- karıştırmak bk. Ḳar-, Ḳarış-
ġ.- acaḳsın CY-6/136, CY-6/136
ġ.- a CY-6/179
ġ.- a ġarıştıra CY-6/135
ġ.- a ġarıştıra ġarıştıra CY-6/180

ġar(ı)n karın
ġ.+ ı (ġarnı) CY-6/160
ġ.+ ına CY-6/161

ġarşı karşı
ġ.+ sında CY-5/121, CY-5/266

ġarşılıḳlı karşılıklı
ġ. CY-4/190, CY-4/192

ġarp garp, batı taraf
ġ. CY-6/27

ġaş- kaçmak bk. ġaç-, Ḳaç-
ġ.- Tıñ CY-3/27
ġ.- Tıḳ CY-3/1

ġaşīnan ġaşıḳ isminin vasıta hali eki almış şekli
ġ.+ nan CY-6/125

ġaşşī ġaşıḳ isminin üçüncü teklik şahıs iyelik eki almış şekli
ġ. CY-4/327

ġat- katmak, eklemek; koymak; bir araya getirerek koymak bk. ḳat-
ġ.- ıyiz CY-3/43
ġ.- arsın CY-6/177
ġ.- arıS CY-6/11
ġ.- allar CY-4/490
ġ.- ardıḳ CY-6/130, CY-6/131

ġatıl- katılmak, eklenmek
ġ.- ıyı CY-6/102
ġ.- ıyí CY-6/173
ġ.- ıyı ya CY-6/102

ġavurma kavurma bk. ḳavurma
ġ. ediyiz CY-3/75

ġayb_et- kaybetmek bk. Ḳaybet(d)-
ġ.- tik CY-3/60

ġayınbaba kayınbaba bk. ġayınbȯba
ġ. CY-3/92
ġ.+ yı CY-3/93
ġ.+ m CY-1/33, CY-7/32

ġayınbȯba kayınbaba bk. ġayınbaba
ġ. CY-4/341
ġ.+ ıñ CY-4/448

ġayır- iltimas etmek
ġ.- íydın CY-4/421

ġaymaḳ ö.i., sülale adı
ġ. CY-5/198

ġayna- kaynamak bk. Ḳaynā-
ġ.- yí CY-6/135
ġ.- r CY-7/74
ġ.- dıḳTan sōna CY-6/133

ġaynad- kaynatmak
ġ.- ırdıḳ CY-6/133

ġaynana kaynana bk. ḳaynana
ġ. CY-3/92, CY-3/93, CY-4/406

ġayret gayret
ġ. ediyem CY-4/425

ġaz gaz bk. ḲaS
g. ocāsına CY-6/106

ġazan kazan bk. tırḳí
ġ.+ ın CY-4/150
ġ.+ a CY-6/132, CY-6/177
ġ.+ nar CY-7/66

ġazıḫ kazık bk. ġazzıḳ
ēri ġ. CY-4/186

ġazzıḳ kazık bk. ġazıḫ
ġ. CY-4/184, CY-4/220, CY-4/221

ġāyat gayet
g. CY-6/160

ġıl- yard.fiil, etmek, yapmak
namaz ġ.- ıyıñ CY-5/171
namaz ġ.- mağan CY-4/483

ġır- kırmak, ele geçirmek, gücünü azaltmak
ġ.- ısañ CY-1/42

ġıraḳ(ġ) yan, etraf, yakın
ġ.+ ında CY-7/16

ġıram gram, ölçü birimi
ġ. CY-6/12

ġırıl- kırılmak
olmassa ġ.- ıveriyi ayrılıveriyi CY-4/202

ġırmızı kırmızı bk. Ḳırmızı
ġ. CY-4/327, CY-6/155, CY-6/156

ġısım kısım; parçalara ayrılmış bir şeyin her bölümü bk.ḳıs(ı)m, ḳısím, Ḳısm
bir ġ.+ ı CY-5/36

ġısmát kısmet bk. ġismet, ġísmát, Ḳısmát
ġ. CY-3/31

ġısmet kısmet bk. ġısmát, ġísmát, Ḳısmát
ġ. oldu CY-4/44

ġış kış bk. ḳış, Ḳış, Ḳış
ġ. CY-5/119, CY-5/131, CY-6/142

ġışın kışın, kış vaktinde
ġ. CY-3/15, CY-3/16, CY-3/45, CY-5/128, CY-5/202, CY-6/139

ġıvrım kıvrım bk. ḳıvrım, Ḳıvrım
ġ. CY-4/145, CY-4/281

ġıy kıyı, kenar, yakın
ġ.+ ında CY-5/130

ġıy- kıymak, kanuna göre karı koca olduklarını bildirmek bk. Ḳıy-
niḳáḫı ġ.- dıḳ CY-6/119
niḳáḫ ġ.- ıḫ CY-5/14

ġız kız bk. gız, ḳız, Ḳız
ġ. CY-3/97, CY-3/109, CY-3/121, CY-4/27, CY-4/89, CY-4/374, CY-4/379, CY-4/381, CY-6/51, CY-6/112, CY-6/117, CY-7/6, CY-7/7, CY-7/11, CY-7/33, CY-7/33, CY-7/45, CY-7/62
ġ.+ ız CY-7/11
ġ.+ ın CY-4/374, CY-4/384, CY-6/115
ġ.+ ıñ CY-3/97, CY-7/7
ġ.+ ı CY-3/88, CY-4/46
ġ.+ a CY-4/42
ġ.+ ıñ CY-4/446
ġ.+ ım CY-5/110, CY-6/53, CY-6/56, CY-6/62, CY-6/160
ġ.+ ım da CY-4/23, CY-6/55
ġ.+ ımıñ CY-4/39
ġ.+ ın CY-4/5
ġ.+ ını CY-4/59
ġ.+ lar CY-7/90
ġ.+ larıñ CY-7/81
ġ.+ larımız CY-5/211
ġ.+ ıñ CY-5/277
ġ.+ ların CY-3/116
ġ.+ ı CY-4/6, CY-4/58, CY-7/81
ġ.+ ı bilen CY-4/402
ġ.+ ını CY-3/124
ġ.+ ını da CY-7/6
ġ.+ ına CY-5/277
ġ.+ ları CY-7/88
ġ.+ ların CY-5/12
ġ.+ larından CY-5/15

ġızartma kızartma
ġ. CY-4/63, CY-4/70

ġızġın kızgın, çok sıcak
ġ. CY-3/12, CY-3/16, CY-3/22

ġızġınçaḳ sıcak sıcak
ġ. CY-6/103

ġísmát kısmet bk. ġısmát, ġismet, Ḳısmát
ġ.+ ím CY-3/28

ġo- komak, koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, yerleştirmek; bırakmak, terketmek; adlandırmak; katmak, eklemek; ayırmak; bir kimseyi işe yerleştirmek; asmak bk. ġoy-, ḳo-, ḳoy-, ḳod-, Ḳo-, Ḳoy-, ḲoսḴ, ḲoսḴlar
ġ.- r CY-5/277
ġ.- ruz CY-6/11, CY-6/142
ġ.- dum CY-2/260
ġ.- du CY-7/7, CY-7/8
ġ.- duḳ CY-5/203, CY-5/203
ġ.- duḳ da CY-3/5
ġ.- dular CY-2/8, CY-2/8
ġ.- dular yaʿni CY-2/8
ġ. CY-5/58
ġ.- ñ CY-5/192 (em2çş)
ġ.- rduḳ CY-5/142, CY-6/12, CY-6/98, CY-6/114, CY-6/132, CY-6/139
ġ.- rduḴ CY-6/10
ġ.- rduḫ CY-5/142
ġ.- llardı CY-4/498
ġ.- duydu CY-3/114
ġ.- řmuş CY-5/288
ġ.- ması CY-7/8

ġoca koca, ihtiyar; koca, eş bk. Ḳoca

ġ. CY-6/161
ġ.+ sınıñ CY-5/264

ġocagótlú ö.i., sülale adı bk. ḳocagótlú
ġ. CY-5/184, CY-5/186
ġ. de CY-5/184
ġ.+ lerdenmiş CY-5/178
ġ.+ yún CY-5/183

ġocaman kocaman bk. ġocamān, ḳocaman
ġ. CY-4/420

ġocamān kocaman bk. ġocaman, ḳocaman
ġ. CY-7/76

ġocaobalı ö.i., sülale adı
ġ. CY-5/169, CY-5/170, CY-5/182, CY-5/187
ġ.+ yım CY-5/183
ġ.+ yıḳ CY-5/154
ġ.+ yız CY-5/188
ġ.+ lar CY-5/180

ġolay kolay bk. ḳolay
ġ. CY-4/161

ġolán ö.i., yer adı, Golan bk. gólán, gólen, gölen
ġ. CY-5/135

ġon- konmak, asılmak; bırakılmak, yerleştirilmek bk. ḳon-, Ḳon-
ġ.- urdu CY-5/144
ġ.- urdun CY-4/339, CY-4/339
ġ.- urduñ CY-5/281

ġonça güzel, gösterişli
ġ. CY-3/34

ġonuş- konuşmak bk. ḳonuş-, Ḳonuş-
ġ.- uyuñ CY-5/10
ġ.- uyu CY-4/297
ġ.- iy CY-4/183
ġ.- uruz CY-5/6
ġ.- ullar CY-5/20
ġ.- Tum CY-4/15
ġ.- tu mu CY-1/105
ġ. CY-3/7
ġ.- uḫana CY-5/8, CY-5/9
ġ.- uḳana CY-5/7
ġ.- urduñ CY-5/70
ġ.- ullardı CY-5/73
ġ.- urmuşuyz CY-5/10
ġ.- ursaḳ CY-5/5, CY-5/5
ġ.- ma CY-6/112 (fi)

ġoran Kur'an-ı Kerim bk. ġurān
ġ.+ ıñ CY-5/167

ġorḫ- korkmak bk. ġorḳ-
ġ.- uylar CY-5/174

ġorḫut- korkutmak
ġ.- Tular CY-7/18

ġorḳ(ğ)- korkmak bk. ġorḫ-
ġ.- mazız CY-1/97
ġ.+ a (ġorḳmağa) durduḳ CY-1/94

ġorḳu korku
ġ. bilen CY-1/93

ġovala- kovalamak
ġ.- yıḳlar CY-5/168
ġ.- ycāS CY-5/167

ġoy- koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek; bırakmak; katmak, eklemek; adlandırmak; koymak, asmak bk. ġo-, ḳo-, ḳoy-, ḳod-, Ḳo-, Ḳoy-, ḲoɯḴ, ḲoɯḴlar
ġ.- un CY-6/106
ġ.- allar CY-4/151, CY-4/175, CY-4/176, CY-4/489, CY-4/489
ġ.- uḳ CY-7/5, CY-7/6
ġ.- uḳlar CY-1/41
ġ.- dular CY-7/8
ġ.- caḳsın CY-6/69
ġ.- caḳ CY-3/60
ġ.- allardı CY-4/220, CY-7/5, CY-7/62
ġ.- allaldı CY-7/61
ġ.- allardın CY-4/221
ġ.- uverisen CY-6/135

ġoynşu komşu bk. ḳoynşů, Ḳoñşu, Ḳoynşu
ġ. CY-4/81
ġ.+ muz CY-3/84
ġ.+ ları CY-3/100

ġoyu koyu
ġ. CY-6/136

ġoyun koyun bk. goyun, Ḳoyn, Ḳoyun
ġ. CY-4/149, CY-5/255, CY-5/258, CY-7/65, CY-7/65, CY-7/66

ġucaḳ kucak bk. ḳucák
ġ.+ nıza (ġucānıza) CY-6/23

ġullan- kullanmak bk. ḳullan-
ġ.- ıyz CY-5/29
ġ.- dıḫ mıydıñ CY-5/23
ġ.- dıḳları CY-5/221
ġ.- mazdıḳ CY-4/177

ġulp kulp, tutulacak yer
ġ.+ u CY-5/129
ġ.+ undan CY-5/134

ġulplu kulplu
ġ. CY-4/147

ġunáytere ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġuneytera, ġuneytıre, ḳunetıra, ḳuneytíre, Ḳuneytra, Ḳuneytrá, Ḳúneytrā, Ḳúneytrá, Ḳuneytıra
ġ. CY-3/133
ġ.+ de CY-3/133

ġuneytera ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytıre, ḳunetıra, ḳuneytíre, Ḳuneytra, Ḳuneytrá, Ḳúneytrā, Ḳúneytrá, Ḳuneytıra
ġ.+ dan CY-4/228

ġuneytıre ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ḳunetıra, ḳuneytíre, Ḳuneytra, Ḳuneytrá, Ḳúneytrā, Ḳúneytrá, Ḳuneytıra
ġ.+ ya CY-4/11

ġunna- kulunlamak, at yavrulamak
ġ.- yıḳ CY-5/239

ġur- kurmak, monte etmek; hazırlamak bk. ḳur-
ġ.- uylar CY-1/88
ġ.- ullar CY-5/96
ġ.- uḳlar CY-1/12, CY-1/43, CY-1/81
ġ.- dular CY-1/88
ġ.- muşlar CY-1/11
ġ.- caz CY-1/102
ġ.- sun CY-3/125
ġ.- urlardın CY-7/66

ġurān Kur'an-ı Kerim bk. ġoran
ġ.+ ıñ CY-5/166

ġurban kurban
ġ. CY-7/65
ġ. da CY-5/251
ġ. oldūmun CY-4/65
ġ.+ ı CY-3/74, CY-3/75

ġurfa oda bk. oda
ġ.+ ya CY-4/439, CY-4/441
ġ.+ dan CY-4/439, CY-4/441

ġurḳ kuluçkaya yatan yahut civciv çıkaran tavuk
ġ. CY-4/417

ġurşun kurşun
ġ. CY-1/55, CY-1/60, CY-1/63

ġurtul- kurtulmak bk. Ḳurtul-, Ḳuřtul-
ġ.- uḳ CY-4/470

ġurT kurt, yumuşak vücutlu, uzun gövdeli, omurgasız, bacaksız, ayaksız veya çok ilkel ayaklı küçük hayvan
ġ. CY-1/19

ġuru- kurumak
ġ.- yo CY-6/182
ġ.- du mu CY-6/88, CY-6/142
ġ.- duḳTan sōra CY-6/182

ġurudul- kurutulmak
ġ.- urduñ CY-4/460

ġuruş kuruş, para birimi
ġ. CY-5/66

ġusurluḳ kusurluk, kusurluluk
ġ.+ muz (ġusurlūmuz) CY-5/114

ġuvat kuvvet bk.Ḳuvat, Ḳuv̇at
ġ.+ ınan CY-4/334

ġuvvatlı kuvvetli bk. Ḳuv̇atlı
ġ. CY-4/334

ġuyu kuyu bk. ḳūy
ġ. CY-5/128, CY-5/129, CY-5/131, CY-6/140
ġ.+ ñ CY-5/131
ġ.+ da CY-6/141
ġ.+ dan CY-5/130

ġuzula- kuzulamak
ġ.- dında CY-4/481

ġūför kuaför
ġ.+ e CY-7/63

g̱

g̱āziantēP ö.i., yer adı, Gaziantep
g̱.+ e CY-2/240

g̱ız kız bk. ġız, ḳız, Ḳız
g̱. CY-3/39

g̱oyun koyun bk. ġoyun, Ḳoyn, Ḳoyun
g̱.+ narı CY-5/94

h

h̥astalan- hastalanmak
h̥.- ıḳ CY-4/22

há evet bk. he, hē
h. CY-5/233

háp hep bk. hep(P/ b), hep(p)
h.+ ímize CY-5/8

hárálde herhalde bk. háralda, háralde, hárḥalda, ḥaralda, ḥaraldá
ḥ. CY-2/64, CY-2/71, CY-2/314

háralda herhalde bk. hárálde, háralde, hárḥalda, ḥaralda, ḥaraldá
h. CY-4/241

háralde herhalde bk. hárálde, háralda, hárḥalda, ḥaralda, ḥaraldá
h. CY-2/46, CY-2/63

hárḥalda herhalde bk. hárálde, háralda, háralde, ḥaralda, ḥaraldá
h. CY-4/209

he evet bk. há, hē
h. CY-2/25, CY-2/86, CY-2/99, CY-2/99, CY-2/113, CY-2/190, CY-2/238, CY-2/256, CY-2/351, CY-2/369, CY-3/36, CY-4/109, CY-4/223, CY-4/237, CY-4/288, CY-4/325, CY-4/353, CY-4/498, CY-5/9, CY-5/207, CY-6/20, CY-7/39, CY-7/69
h. he CY-2/87, CY-2/439
h. ya CY-6/111
h. ye CY-3/16, CY-3/16, CY-3/30, CY-3/45, CY-4/118, CY-4/124, CY-4/140, CY-4/159, CY-4/163, CY-4/204, CY-4/206, CY-4/213, CY-4/235, CY-4/235, CY-4/240, CY-4/276, CY-4/282, CY-4/306, CY-4/347, CY-4/371, CY-4/374, CY-4/405, CY-4/411, CY-4/470, CY-4/476, CY-4/476, CY-4/493, CY-5/254, CY-6/112

hediye hediye
h. CY-5/240, CY-5/254, CY-5/267

hele uyarma anlamı veren söz; sonunda
h. CY-2/391, CY-3/4, CY-3/109

helke kova
h. CY-4/407, CY-4/436
h.+ niñ CY-5/129, CY-5/133
h.+ yi CY-4/423, CY-5/130
h.+ ye CY-5/129
h.+ yinen CY-4/426
h.+ leri CY-5/132
h.+ lerinen CY-4/339

helkopter helikopter bk. hėlėkópTer
h. CY-1/61

hem *b.e.*, hem bk. hemi, hemin
h. CY-5/143
h. de CY-6/179

hemen *zf.*, hemen bk. hėmen
h. CY-2/13, CY-2/339, CY-2/440, CY-3/1, CY-3/38, CY-4/422, CY-4/437

hemi *b.e.*, hem bk. hem, hemin
h. de CY-5/231

hemin *b.e.*, hem bk. hem, hemi
h. CY-3/73, CY-3/73

hemşerė hemşire
h. CY-6/56
h. mi CY-6/55

hendek hendek, siper
h. CY-2/297

hep(P/ b) hep bk. háp, hep(p)
h. CY-1/40, CY-1/44, CY-1/64, CY-2/31, CY-2/96, CY-2/128, CY-2/248, CY-2/274, CY-2/309, CY-2/347, CY-2/349, CY-2/417, CY-3/59, CY-3/71, CY-4/4, CY-4/228, CY-4/435, CY-4/499, CY-5/83, CY-5/216, CY-6/134
h. alabilirsin CY-1/42
h. birimiz CY-5/66
h.+ isi CY-1/101, CY-2/92, CY-2/313, CY-2/409, CY-2/418, CY-5/196

h.+ si CY-1/3, CY-1/9, CY-2/194, CY-2/270, CY-2/273, CY-3/6, CY-5/71, CY-5/159, CY-6/83, CY-7/64, CY-7/79
h.+ isi de CY-2/309
h.+ isinin CY-2/32
h.+ isini CY-2/86, CY-2/340
h.+ sini CY-1/37, CY-3/75, CY-5/75
h.+ isini de CY-5/110
h.+ isine CY-4/351, CY-5/172
h.+ isinnen CY-4/50 (ayr)
h.+ imiz CY-5/188, CY-7/11

hep(p) hep bk. háp, hep(P/ b)
h.+ isi CY-2/137, CY-2/257
h.+ isi bařabar CY-2/212
h.+ isi de CY-2/201
h.+ isini CY-5/275
h.+ isine CY-2/260
h.+ imīz CY-2/141

her *b.s.*, her
h. CY-1/14, CY-1/53, CY-1/65, CY-1/77, CY-1/98, CY-1/99, CY-2/169, CY-2/246, CY-2/373, CY-2/375, CY-3/5, CY-4/89, CY-4/90, CY-4/182, CY-4/229, CY-4/238, CY-4/371, CY-4/380, CY-5/25, CY-6/11, CY-6/13, CY-7/19
h. bi şėy de CY-2/223
h. bírí CY-2/274
h. bíří CY-2/272
h. bíři CY-2/63, CY-2/167, CY-2/317
h. biri CY-4/246
h. birsi CY-4/429
h. kiş CY-4/418
h. şey CY-2/5, CY-2/6, CY-2/7
h. şėy CY-2/10, CY-2/62, CY-2/84
h. şėye CY-2/199
h. şėyi CY-2/302
h. şeyleri CY-6/69
h. şeyleri̦ CY-4/88
h. şi CY-3/6
h. yeri CY-7/27

herkiş *b.z.,* herkes
h. CY-4/418, CY-4/229

hesab hesap bk. heseP, ḥesáp
h. ediysen CY-4/433

heseP hesap bk. hesab, ḥesáp
h. CY-4/438

hē evet anlamında ünlem bk. há, he,
h. CY-2/325, CY-4/201

hēbe heybe
h. CY-4/311, CY-4/312, CY-5/241
h.+ niñ CY-4/413, CY-5/242
h.+ ye CY-4/413, CY-4/417
h.+ de CY-4/417
h.+ den CY-4/413

hėç *b.s.*, hiç bk. hėŞ, hiç, hiÇ
h. CY-2/307, CY-2/308, CY-2/312, CY-5/222
h. bi şėy CY-2/104

hėlėkópTer helikopter bk. helkopter
h. CY-2/323

hėmen *zf.*, hemen bk. hemen
h. CY-2/299

hėndi şimdi bk. híndí, híndi, indi, şimdi, şindi, hindi
h. CY-4/300

hėŞ *b.s.,* hiç bk. hėç, hiç, hiÇ
h. de CY-4/379

híndí şimdi bk. hėndi, híndi, indi, şimdi, şindi, hindi
h. CY-4/71

híndi şimdi bk. hėndi, híndí, indi, şimdi, şindi, hindi
h. CY-4/49

hiç *b.s.*, hiç bk. hėç, hėŞ, hiÇ
h. CY-2/90, CY-2/95, CY-2/152, CY-2/343, CY-2/450, CY-2/451, CY-4/8, CY-4/27, CY-4/158, CY-4/291, CY-4/401, CY-4/438, CY-4/481, CY-5/175, CY-5/277, CY-6/61, CY-6/144, CY-6/154

hiÇ *b.s.,* hiçbk. hèç, hèŞ, hiç, h. CY-2/112, CY-2/137, CY-2/151, CY-2/418, CY-7/18, CY-7/18
h. hiÇ CY-2/375

hilal hilal
h. CY-5/142

hindi şimdi bk. hèndi, híndí, híndi, indi, şimdi, şindi
h. CY-2/130, CY-2/164, CY-2/261, CY-2/277, CY-2/302, CY-2/336, CY-2/390, CY-2/87, CY-2/394, CY-2/395, CY-2/398, CY-2/411, CY-2/448, CY-3/7, CY-3/77, CY-3/79, CY-3/105, CY-3/114, CY-3/121, CY-4/20, CY-4/87, CY-4/89, CY-4/137, CY-4/167, CY-4/182, CY-4/213, CY-4/225, CY-4/236, CY-4/291, CY-4/298, CY-4/299, CY-4/302, CY-4/357, CY-4/362, CY-4/371, CY-4/379, CY-4/402, CY-4/429, CY-4/437, CY-4/443, CY-4/446, CY-4/447, CY-4/455, CY-5/27, CY-5/123, CY-5/168, CY-5/170, CY-5/177, CY-5/188, CY-5/198, CY-5/213, CY-5/215, CY-5/264, CY-5/287, CY-6/22, CY-6/49, CY-6/61, CY-6/104, CY-6/123, CY-7/16, CY-7/18, CY-7/59, CY-7/64, CY-7/70, CY-7/72, CY-7/81
h.+ nin CY-2/343
h.+ ye ġadana CY-4/291
h.+ ye Ḳadan CY-4/463
h.+ ye Ḳadana CY-2/364
h.+ ye ḳadanı CY-5/126
h.+ ki CY-7/76
h.+ kiler CY-3/93

hiyli şöyle bk. höle, höyle, hȭle, hȭlü, şeyle, şöyle, şȭle
h. CY-4/420

ḥo şu bk. ḥȯ, ḥo, ḥō, ḥu
ḥ+ nun CY-4/397
ḥ+ rda CY-4/5

höle şöyle bk. hiyli, höyle, hȭle, hȭlü, şeyle, şöyle, şȭle
h. CY-3/34, CY-3/39, CY-4/69, CY-4/76, CY-4/122, CY-4/389

höyle şöyle bk. hiyli, höle, hȭle, hȭlü, şeyle, şöyle, şȭle
h. CY-3/132, CY-4/140

hȭle şöyle bk. hiyli, höle, höyle, hȭlü, şeyle, şöyle, şȭle
h. CY-1/48, CY-3/1, CY-3/2, CY-3/5, CY-3/21, CY-3/71, CY-3/77, CY-3/106, CY-4/27, CY-4/78, CY-4/79, CY-4/114, CY-4/118, CY-4/126, CY-4/130, CY-4/145, CY-4/146, CY-4/149, CY-4/149, CY-4/163, CY-4/182, CY-4/189, CY-4/192, CY-4/194, CY-4/198, CY-4/210, CY-4/210, CY-4/211, CY-4/212, CY-4/213, CY-4/218, CY-4/226, CY-4/244, CY-4/256, CY-4/257, CY-4/263, CY-4/265, CY-4/298, CY-4/306, CY-4/307, CY-4/313, CY-4/320, CY-4/321, CY-4/328, CY-4/334, CY-4/338, CY-4/339, CY-4/340, CY-4/342, CY-4/343, CY-4/355, CY-4/362, CY-4/364, CY-4/368, CY-4/372, CY-4/373, CY-4/377, CY-4/398, CY-4/407, CY-4/408, CY-4/419, CY-4/421, CY-4/425, CY-4/452, CY-4/462, CY-4/470, CY-4/490, CY-4/493, CY-4/494, CY-4/505, CY-5/84, CY-5/103, CY-5/169, CY-5/211, CY-6/92, CY-6/94, CY-6/96, CY-6/103, CY-6/135, CY-6/136, CY-6/143, CY-6/150, CY-6/155, CY-6/164, CY-6/181, CY-7/56
h. bȭle CY-5/52
h. çekebilīsin CY-4/192
h. hȭle CY-4/194, CY-4/345, CY-4/476, CY-5/202, CY-6/103, CY-6/141
h. hȭleyim CY-4/448
h.+ si CY-4/258
h.+ sine CY-4/79

hȭlü şöyle bk. hiyli, höle, höyle, hȭle, şeyle, şöyle, şȭle
h. CY-3/5, CY-4/3, CY-4/189, CY-7/60, CY-7/73

ḥȯkümet hükümet bk. ḥókümet, ḥȯkúmet, ḥȯkümet
h.+ ler CY-1/10

hücum hücum
h. ediyi CY-1/108

ḫ

ḫa uyarma bildiren ünlem bk. ḫā (II)
ḫ. CY-1/20, CY-2/31, CY-4/119, CY-4/291, CY-4/294, CY-4/366, CY-5/22, CY-5/173, CY-5/243, CY-6/135, CY-6/179,

ḫabar haber
ḫ. et CY-4/110
ḫ.+ ım CY-4/477
ḫ.+ ları CY-4/228

ḫabarsıS habersiz
ḫ. CY-5/22

ḫaber_et- haber etmek
ḫ. e. CY-4/17

ḫafif hafif bk. ḫáfif
ḫ. CY-4/198

ḫafta hafta bk. ḫafta
ḫ. CY-4/60, CY-4/92, CY-6/114, CY-6/119
ḫ.+ da CY-4/26, CY-4/48

ḫal durum, vaziyet, takat bk. ḫal
bi ḫ. CY-4/83
ḫ.+ ım CY-4/26
ḫ.+ ıñ CY-4/56 (2ti)

ḫala hala bk. bibi
ḫ.+ mın CY-4/359
ḫ.+ mıñ CY-7/81
ḫ.+ sı CY-2/386, CY-4/357

ḫaleP(b) ö.i., yer adı, Halep bk. ḫaleP
ḫ.+ e CY-2/377, CY-5/36
ḫ.+ Te CY-4/22, CY-5/36
ḫ.+ den CY-5/36

ḫalepli Halepli
ḫ. CY-3/86

ḫamır hamur
ḫ. CY-6/101
ḫ.+ ı CY-4/498
ḫ.+ ı da CY-6/101

ḫanım hanım bk. ḫanım
ḫ.+ ı CY-4/17 (bel), CY-4/111
ḫ.+ ını CY-4/110, CY-5/237
ḫ.+ lar CY-5/212, CY-6/101, CY-6/124, CY-6/125
ḫ.+ larıñ CY-5/243
ḫ.+ larımız CY-6/14

ḫanı hani bk. ḫani,
ḫ. CY-4/11, CY-4/143

ḫani *zf.,* hani, nerede, ne oldu; karşıdakinin daha önceden bildiği bir şey kendisine hatırlatılmak istenildiğinde kullanılan bir söz bk. ḫanı
ḫ. CY-1/86, CY-2/308, CY-5/235, CY-6/62

ḫaP hap, ilaç
ḫ. bilem CY-4/434

ḫarab_ol- harap olmak bk. ḫarab_ol-
ḫ.- du CY-4/14

ḫaralda herhalde bk. hárálde, háralda, háralde, hárḫalda, ḫaraldá
ḫ. CY-5/109, CY-5/122

ḫaraldá herhalde bk. hárálde, háralda, háralde, hárḫalda, ḫaralda
ḫ. CY-2/101, CY-2/116, CY-2/126

ḫarb harp
ḫ. ediyler CY-4/102

ḫarman harman bk. ḫarman
ḫ.+ a CY-6/90

ḫasır hasır
ḫ.+ ı CY-4/271, CY-4/273

ḫasırotu hasır dokunan ot, saz
h. CY-4/269
ḫ. mu? CY-3/20
ḫ. dēl CY-3/21

ḫasta hasta
ḫ. CY-4/470, CY-4/474, CY-6/163, CY-7/12
ḫ. oldum CY-4/40, CY-4/40

ḥ.+ yım CY-3/119
ḥ.+ yın bilen CY-4/437 (1tş)

ḥastalıḳ hastalık
ḥ. CY-6/160

ḥastaná hastahane bk. ḥastāne, ḫastāna
ḥ.+ de CY-6/55

ḥastāne hastahane bk. ḥastaná, ḫastāna
ḥ.+ ler CY-1/79

ḥaş kaç bk. ḫaç, ḫāç, ḳaç
bir ḥ. CY-5/37

ḥatırla(ı)- hatırlamak bk. ḫatırla(ı)-
ḥ.- yȧm CY-5/234
ḥ.- rım CY-1/2, CY-6/111

ḥatta *zf.,* hatta, üstelik, ayrıcabk. ḥattá, ḥátta, ḥáttá
ḥ. CY-2/379, CY-2/410

ḥattá hatta bk. ḥatta, ḥátta, ḥáttá,
ḥ. CY-2/128

ḥava hava bk. ḥaẏa
ḥ. CY-6/29
ḥ.+ sı CY-1/29

ḥavas heves bk. ḫávás
ḥ. edik CY-4/373

ḥaẏa hava bk. ḥava
túřḳ ḥ. yolunda CY-2/219, CY-2/225
ḥ.+ sı CY-5/43

ḥaẏuz havuz
ḥ. gibi CY-2/439

ḥayḫuy boş ve sonuçsuz iş, çaba
ḥ. CY-4/446

ḥayır hayır, yok, olmaz anlamlarında onamama veya inkar bildiren söz
ḥ. CY-4/161

ḥazır hazır
ḥ. CY-4/210
ḥ.+ ına CY-4/235

ḥā (I) bir şeyin birdenbire hatırlandığını veya kavrandığını anlatan ünlem
h. CY-4/296

ḥā (II) uyarma bildiren ünlem bk. ḥa
ḥ. CY-2/57

ḥāla hâlâ
ḥ. CY-4/163

ḥāṇ hangi
h. CY-4/85

ḥȧlife halife
ḥ. de CY-5/159
ḥ.+ ninmiş CY-5/159

ḥáceresved ö.i., yer adı bk. ḫaceresved, ḫaceresveT, ḫacerülesẏed
ḥ.+ e CY-2/75

ḥátta hatta bk. ḥatta, ḥattá, ḥáttá
h. CY-5/101

ḥáttá hatta bk. ḥatta, ḥattá, ḥátta
ḫ. CY-6/65

ḥesáp hesap bk. hesab**,** heseP
ḥ.+ lerine CY-5/134

ḥo *i.zm., i.sf.,* şu bk. ḫo, ḥo, ḥō, ḥu
ḥo CY-2/44, CY-4/281
ḥonu CY-4/218, CY-4/348
ḥonu da CY-4/79, CY-4/194, CY-4/220
ḥona CY-4/191, CY-4/257
ḥonda CY-4/140
ḥonnar gimi CY-4/140
ḥora CY-4/71, CY-4/220, CY-4/484, CY-4/498, CY-5/55, CY-6/96, CY-6/145, CY-6/172
ḥoraya CY-4/282
ḥorda CY-4/89, CY-4/106, CY-4/117, CY-6/113
ḥordan CY-4/8
ḥorası CY-6/143

ḥop hop, ses taklidi
ḥ. CY-1/61

ḫoplā- hoplamak
ḫ.- yı CY-4/73
ḫ.- yí CY-4/414

ḫoruş ???
ḫ.+ Tan CY-4/155

ḫō *i.zm.*, şu bk. ḫo, ḫȯ, ḫo, ḫu
ḫōna CY-4/126
ḫōra CY-6/113

ḫōdar bu kadar
ḫ. CY-6/127

ḫȯ *i.zm.*, şu bk. ḫo, ḫo, ḫō, ḫu
ḫȯrda CY-4/69

ḫȯms ö.i., yer adı, Humus bk. ḫi̊mıs, ḫi̊mi̊s, ḫumi̊s, ḫumus
ḫ.+ lar CY-5/259

ḫókümet hükümet bk. ḫȯkümet, ḫȯ́kúmet, ḫȯ́kümet
ḫ. CY-5/151

ḫȯ́kúmet hükümet bk. ḫȯkümet, ḫókümet, ḫȯ́kümet
ḫ. CY-6/36

ḫȯ́küm hüküm bk. ḫúküm
ḫ. verikler CY-5/165

ḫȯ́kümet hükümet bk. ḫȯkümet, ḫókümet, ḫȯ́kúmet
ḫ. CY-5/99

ḫu *i.zm., i.sf.,* şu bk. ḫo, ḫȯ, ḫo, ḫō
ḫu CY-3/77, CY-4/49, CY-4/73, CY-4/78, CY-4/80, CY-4/142,, CY-4/418, CY-6/172
ḫu ḳadar CY-6/143
ḫu ġadan CY-5/241
ḫu ġadar CY-6/127, CY-6/172
ḫu mu? CY-4/114
ḫunun CY-4/80
ḫunun gimi CY-4/218, CY-4/266
ḫunuñ gimi CY-4/72
ḫuniynan CY-4/244 (v)
ḫunu CY-4/281, CY-4/423
ḫunu da CY-4/74
ḫuna góre CY-4/137
ḫura CY-3/1, CY-4/419, CY-4/423, CY-5/288
ḫurā CY-4/257
ḫura da CY-4/220
ḫurayı CY-4/244, CY-4/257
ḫurıya CY-3/2
ḫurda CY-4/59, CY-4/63, CY-4/392, CY-6/162
ḫurdan CY-4/213
ḫurası CY-4/372

ḫumsiye ö.i., yer adı
ḫ. CY-5/83

ḫurafe hurafe
ḫ. CY-4/499

ḫusat pusat
ḫ. CY-4/114

ḫúdud hudut, sınır
ḫ.+ uñ CY-2/366

ḫúküm hüküm bk. ḫȯ́küm
ḫ.+ ü CY-4/27

ḫ

ḫaceresved ö.i., yer adı, bk. ḥáceresved, ḫaceresveT, ḫacerülesv̇ed
ḫ.+ in CY-2/24

ḫaceresveT ö.i., yer adı, bk. ḥáceresved, ḫaceresved, ḫacerülesv̇ed
ḫ. CY-7/27, CY-7/28

ḫacerülesv̇ed ö.i., yer adı, bk. ḥáceresved, ḫaceresved, ḫaceresveT
ḫ.+ Ten CY-5/219

ḫací hacı, hitap bk. ḫaci
ḫ. CY-4/415

ḫaci hacı, hitap bk. ḫací
ḫ. CY-4/473

ḫaç kaç bk. ḥaş, ḫāç, ḳaç
ḫ. CY-4/167, CY-4/169, CY-5/8

ḫafifleş- hafifleşmek, etkisi azalmak
ḫ.- ti CY-7/16

ḫafta hafta bk. ḥafta
ḫ.+ da CY-7/45

ḫaḳ hak, pay
ḫ.+ ını CY-5/113, CY-5/113

ḫal hal, durum, vaziyet; güç, kuvvet, takat bk. ḥal
ḫ. CY-3/99, CY-4/91
ḫ.+ da CY-5/227
ḫ.+ ım CY-4/91, CY-4/443
ḫ.+ ıñ CY-4/424
ḫ.+ ımıS CY-4/431
ḫ.+ ları CY-1/15

ḫaldır- kaldırmak bk. ġaldır-, ḳaldır-, ḳaldıř-, Ḳaldır-, Ḳaldıř-
ḫ.- dıḫ CY-5/203
ḫ.- ıp CY-4/27

ḫaleP ö.i., yer adı, Halep bk. ḥaleP(b)
ḫ.+ de CY-2/213
ḫ.+ e CY-2/213
ḫ.+ Te CY-4/242

ḫalı halı bk. ḫalí
ḫ. CY-4/121, CY-2/384, CY-2/384, CY-2/387, CY-3/34, CY-3/36, CY-3/59, CY-3/120, CY-4/118, CY-4/119, CY-4/136, CY-4/143, CY-4/172, CY-4/227, CY-4/254, CY-4/256, CY-4/266, CY-4/281, CY-4/430, CY-4/432, CY-4/433, CY-4/443, CY-4/444, CY-4/445, CY-5/211, CY-5/213, CY-5/213, CY-5/217, CY-5/217, CY-5/218, CY-5/219, CY-5/221
ḫ. bilem CY-4/266
ḫ. gimi CY-4/161
ḫ. mı CY-4/308
ḫ. mıdı? CY-4/308
ḫ.+ nın CY-3/59, CY-4/122
ḫ.+ nıñ CY-4/142, CY-4/162, CY-4/167, CY-5/221
ḫ.+ yı CY-3/32, CY-4/229, CY-4/266
ḫ.+ ya CY-2/382
ḫ.+ dan CY-4/161
ḫ.+ nan CY-4/75 (v)
ḫ.+ sı CY-4/281, CY-4/410
ḫ.+ ları CY-4/410
ḫ.+ lara CY-4/170

ḫalıcı halıcı
ḫ. CY-4/230, CY-4/432

ḫalí halı bk. ḫalı
ḫ.+ yinen CY-3/37 (v)

ḫalim ö.i., şahıs adı
ḫ.+ e CY-3/102

ḫalḳ halk
ḫ. CY-1/82
ḫ.+ ının CY-1/42
ḫ.+ ını CY-1/67
ḫ.+ ına CY-1/44, CY-1/66

ḫamřa ö.i., yer adı
ḫ.+ ya CY-2/229

ḫaneK söz, laf
ḫ. ėderdim CY-2/14

ḫanım hanım bk. ḥanım
ḫ. CY-2/114, CY-2/117, CY-2/409
ḫ.+ a CY-2/246

ḫ.+ lar CY-2/411, CY-2/415, CY-2/417
ḫ.+ lar da CY-2/410
ḫ.+ larnan CY-2/380 (v)

ḫarab harap, yıkık, viran
ḫ. CY-4/99

ḫarab_ol- harap olmak, yorulmak, perişan olmak
bk. ḥarab_ol-
ḫ.- dum CY-4/40

ḫarman harman bk. ḥarman
ḫ.+ ı da CY-6/9
ḫ.+ da CY-6/10
ḫ.+ na CY-6/8

ḫarmanlıḫ(ğ) harmanlık, harman yeri
ḫ.+ a CY-3/42
ḫ.+ Ta CY-3/43

ḫarvan ö.i., yer adı, Harvan bk. ḫařvan
ḫ.+ da CY-3/54, CY-3/60

ḫařvan ö.i., yer adı, Harvan bk. ḫarvan
ḫ.+ a CY-3/53
ḫ.+ da CY-3/53

ḫastāna hastahane bk. ḥastaná, ḥastāne
ḫ.+ larda CY-1/81

ḫatırla(ı)- hatırlamak bk. ḥatırla(ı)-
ḫ.- yam CY-5/233
ḫ.- yım CY-2/363

ḫayat hayat bk. ḫáyat
ḫ.+ ımda CY-2/451

ḫayınlıḴ hainlik
ḫ. CY-2/446

ḫayíT yere serilip üzerinde oturulabilen bir çeşit bitki
ḫ. CY-3/17, CY-3/19, CY-3/20, CY-3/21
ḫ.+ ı CY-3/18

ḫayvan hayvan bk. ḫayván, ḫáyvan, ḫáyvánet
ḫ.+ a CY-6/12
ḫ.+ narıñ CY-6/15
ḫ.+ narı CY-3/42

ḫayván hayvan bk. ḫayvan, ḫáyvan, ḫáyvánet
ḫ.+ nara CY-2/79

ḫāç kaç bk. ḥaş, ḫaç ḳaç
ḫ. kère CY-2/246

ḫāreket hareket
ḫ. oldu CY-5/50

ḫáfif hafif, kolay bk. ḥafif
ḫ. geliy CY-5/73

ḫásta hasta bk. ḥasta
ḫ. olurduḳ CY-1/21

ḫávȧn havan silahı
ḫ. CY-1/62

ḫávás heves, istek, eğilim bk. ḥavas
ḫ.+ ím CY-3/129 (gz1tş)

ḫáyat hayat bk. ḫayat
ḫ.+ ımız CY-1/98

ḫáyret hayret
ḫ.+ leri CY-1/20

ḫáyvan hayvan bk. ḫayvan, ḫayván, ḫáyvánet
ḫ.+ í CY-4/324

ḫáyvánet hayvan bk. ḫayvan, ḫayván, ḫáyvan
h.+ leri CY-4/306

ḫázīran Haziran, ay adı
ḫ. ayı CY-2/143
ḫ.+ da CY-1/17, CY-1/21

ḫırḳ kırk bk. ḳırḫ, ḳırḳ
ḫ. CY-5/119, CY-5/243

ḫırsızlıḳ hırsızlık
ḫ.+ mış bilen CY-1/100

ḫış un ufak, berbat durumda
ḫ. ēdiylar CY-1/13

ḫıyanetlik hayınet, hainlik bk. ḫíyanetlik
ḫ. CY-2/448

ḫızmát hizmet bk. ḫízmet
ḫ.+ ım CY-2/293

ḫízmet hizmet bk. ḫızmát
ḫ. CY-6/48

ḫíyanetlik hainlik bk. ḫıyanetlik
vatanına ḫ. etmedi CY-1/102

ḫỉmıs ö.i., yer adı, Humus bk. ḥòms, ḫỉmỉs, ḫumỉs, ḫumus
ḫ. CY-1/41

ḫỉmỉs ö.i., yer adı, Humus bk. ḥòms, ḫỉmıs, ḫumỉs, ḫumus
ḫ.+ a CY-1/41

ḫíşniye ö.i., yer adı, Hışniye
ḫ. CY-2/160, CY-5/139
ḫ.+ye (ḫíşniye) CY-2/159, CY-2/159, CY-2/160

ḫoca hoca, öğretmen; hitap bk. ḫoc̱a
ḫ. CY-2/219, CY-4/66, CY-4/110
ḫ.+ m CY-4/128, CY-4/236, CY-4/271, CY-5/7

ḫoc̱a hoca, hitap bk. ḫoca
ḫ.+ m CY-4/172

ḫoşlan- hoşlanmak
ḫ.- ık̟ CY-1/16

ḫumỉs ö.i., yer adı, Humus bk. ḥòms, ḫỉmıs, ḫỉmỉs, ḫumus
ḫ.+ a CY-2/377

ḫummē bk. ḫummė

ḫummė ö.i., yer adı bk. ḫummē
ḫ. CY-2/433
ḫ. (ḫummē) CY-2/433

ḫumus ö.i., yer adı, Humus bk. ḥòms, ḫỉmıs, ḫỉmỉs, ḫumỉs
ḫ. CY-1/39
ḫ.+ a CY-7/24

ḫurma hurma bk. furma
ḫ. CY-3/44
ḫ. bilene CY-3/41

ı

ıççıḫ azıcık bk. aCCıḲ, aççıḫ, àççıḫ, ıççıḫ, aççıḫ, àççıḫ, íççıḫ
1. CY-4/74, CY-4/447
1. da CY-4/487
1. ıççıḫ CY-6/181

ıççıḳ azıcık bk. aCCıḲ, aççıḫ, àççıḫ, ıççıḫ, aççıḫ, àççıḫ, íççıḫ
1. CY-4/79

ıḫtısāsat ihtisaslar, uzmanlıklar
1. CY-2/212

ıldıS yıldız bk. ıldız, yıldız
1. CY-4/259

ıldız yıldız bk. ıldıS, yıldız
1. CY-2/10
1.+ ı ne CY-4/259

ımıḳ sıcak su, ılıca
1. CY-2/434

ırmaḳ ırmak
1. CY-2/132

ısırĠan ısırgan otu
1. CY-6/105

ısla- ıslamak
1.- llardı CY-5/225

ıslaḳ ıslak
1. CY-3/16

ısrayíl ö.i., yer adı, İsrail bk. ísrail, ísrayíl, ísráil, israyíl
1. CY-2/209
1.+ ın CY-4/106
1.+ e CY-4/102
1.+ de CY-4/100
1.+ nen CY-2/208

ıstar bir tür dokuma tezgahı bk. ıstař
1. CY-4/154, CY-4/230, CY-4/231, CY-4/233, CY-5/211
ıstar 1. CY-4/118
1. bilen CY-4/267
1. ıstar CY-4/118
1.+ ın CY-4/224
1.+ ıñ CY-4/216
1.+ ı CY-4/232
1.+ a CY-4/218

ıstař bir tür dokuma tezgahı bk. ıstar
1. CY-2/379, CY-2/380

ışıḫ ışık
1. CY-3/97

í

íççıḫ azıcık bk. aCCıḴ, açççıḫ, àçççıḫ, ıççıḳ, ıççıḫ, açççıḫ, àçççıḫ
í. CY-4/74

íḫtıyar ihtiyar bk. íḫTiyar
í.+ larnan CY-2/410

íḫTiyar ihtiyar bk. íḫtıyar
í. CY-4/450

íki iki, sayı adı bk. iki, ikki, iḳi, i̯ki
í. CY-4/45

íliman bir tür başörtüsü
í. CY-2/420

ímān iman
dīn í. CY-2/252

ín- inmek bk. ėn-, in-
í.- erdiḳ CY-2/299

ínsan insan bk. insan
í.+ ın CY-2/272

íptal iptal
í. oldı̊ CY-2/411

írezillik rezillik
í. CY-4/87

ísrail ö.i., yer adı, İsrail bk. ısrayíl, ísrayíl, ísráil, israyíl
í. CY-2/336
í. bilán CY-2/354

ísrayíl ö.i., yer adı, İsrail bk. ısrayíl, ísrail, ísráil, israyíl
í. CY-2/331, CY-2/348, CY-2/359, CY-2/365, CY-2/366, CY-2/373
í.+ e CY-2/294, CY-2/371, CY-2/427
í.+ de CY-2/364

ísráil ö.i., yer adı, İsrail bk. ısrayíl, ísrail, ísrayíl, israyíl
í. CY-2/355

ístanbul ö.i., yer adı, İstanbul
í.+ a CY-2/235

íste- istemek bk. iste(ė)-, istē- í.- digi CY-2/305
í.- diklerini CY-2/303
í.- meyler kine CY-2/206
í.- rseñiz CY-2/67
í.- yse CY-2/402

ístıḴbal karşılama
í. yapıḴ CY-2/42

ístíḫbāraT istihbarat bk. ístiḫbara
í.+ dan CY-2/227, CY-2/228

ístiḫbara istihbarat bk. ístíḫbāraT
í. CY-1/73

ístirāḫat istirahat
í. v̇ercem CY-2/242

íycıpT ö.i., yer adı, Mısır bk. mısır
í. CY-1/12

íyraḳ ö.i., yer adı, Irak
í. CY-1/11, CY-1/38

ízin izin bk. izin
í. CY-2/228, CY-2/230
í. aldım CY-2/229
í. isteym CY-2/227, CY-2/227, CY-2/230
í. v̇eriyler CY-2/229
í. v̇ermēyler CY-2/232, CY-2/233
í. v̇ermediler CY-2/229

i

ibiş halıda motif adı
i. yanışı CY-4/252

iç iç, iç taraf
i. CY-5/271
i.+ im CY-4/69
i.+ imden CY-4/355
i.+ ine CY-1/71, CY-2/311, CY-3/37, CY-4/150, CY-4/310, CY-4/314, CY-4/321, CY-4/327, CY-4/378, CY-4/408, CY-4/460, CY-4/464,CY-4/476, CY-4/490, CY-5/192, CY-6/130, CY-6/173, CY-6/179, CY-7/73
i.+ ine bilen CY-4/414
i.+ ine de CY-4/372, CY-4/412
i.+ inde CY-1/19, CY-1/55, CY-1/57, CY-1/85, CY-1/87, CY-2/204, CY-2/222, CY-2/293, CY-3/16, CY-3/131, CY-4/248, CY-4/406, CY-4/407, CY-4/413, CY-5/54, CY-5/120, CY-5/157, CY-5/230, CY-6/65, CY-6/155, CY-7/27
i.+ inde de CY-4/343
i.+ innen CY-4/417
i.+ lerinde CY-1/65

iç- içmek
i.- iyiS CY-5/179
i.- iyz CY-2/144
i.- iyler CY-2/124
i.- iķler CY-2/125
i.- iñ CY-2/123
i.- inÇek CY-2/125
i.- en CY-2/125
i.- tiğimiz CY-1/54
i.- ellerdi CY-6/162
i.- mēyiz CY-2/119
i. CY-2/120 (em2tş)
i.- meñ CY-2/119, CY-2/122
i.- mek CY-2/5, CY-2/314
i.- mēnde CY-7/19

içer(i) içeri
i. CY-1/37, CY-1/38, CY-3/43, CY-3/97, CY-6/142
i.+ de CY-1/39, CY-3/106

içir- içirmek
i.- illerdi CY-6/165
i.- mēñ CY-2/123

içirt- içirtmek
i.- mēycek CY-2/124

içki içki, alkollü içecek
i. CY-2/253

içün ç.e., için bk. üçün
oḫumaḲ i. CY-2/163

idarī idari görevli
i. CY-2/4, CY-2/5, CY-2/8, CY-2/213
i.+ dim CY-2/4

iki iki, sayı adı bk. íki, ikki, iķi, i̯ki
i. CY-1/70, CY-2/10, CY-2/63, CY-2/72, CY-2/87, CY-2/117, CY-2/214, CY-2/217, CY-2/259, CY-2/285, CY-2/286, CY-2/301, CY-2/302, CY-2/304, CY-2/331, CY-2/335, CY-2/343, CY-2/345, CY-2/353, CY-2/382, CY-2/415, CY-3/62, CY-3/117, CY-4/1, CY-4/4, CY-4/5, CY-4/15, CY-4/20, CY-4/59, CY-4/79, CY-4/86, CY-4/172, CY-4/180, CY-4/182, CY-4/199, CY-4/238, CY-4/246, CY-4/292, CY-4/357, CY-4/431, CY-4/443, CY-4/453, CY-4/454, CY-5/208, CY-5/241, CY-6/42, CY-6/58, CY-6/65, CY-6/81, CY-6/95, CY-6/114, CY-6/177, CY-7/30, CY-7/45, CY-7/58, CY-7/65, CY-7/77, CY-7/82
i.+ de CY-1/91
i.+ si CY-2/342, CY-4/111, CY-5/72, CY-7/82
i.+ si de CY-5/220, CY-6/53, CY-6/58
i.+ s de CY-2/285

iki bīn on bíř iki bin on bir bk. iķi biñ on biř
i.+ de CY-2/19

iki cüz iki defa
i. CY-2/326

iki yúz iki yüz bk. iki yüz
i. CY-2/167, CY-2/328, CY-2/358, CY-2/376

iki yüz iki yüz bk. iki yúz

i. CY-1/107, CY-2/408

ikinci *s.s.sf.*, ikinci bk. ėkinci, ikinÇi
i. CY-2/313, CY-3/76, CY-6/40, CY-7/4

ikinÇi *s.s.sf.*, ikinci bk. ėkinci, ikinci
i. CY-2/93, CY-2/157

ikki iki, sayı adı bk. íki, iki, iķi, iķi
i. CY-2/13
i. buçuķ CY-3/90

iķi iki, sayı adı bk. íki, iki, ikki, iķi
i. CY-2/284

iķi biñ on biř iki bin on bir bk. iki bīn on bír

i.+ de CY-1/43

iķram ikram
i. CY-5/239

il il, şehir
i. CY-1/39, CY-1/40, CY-1/79
i.+ lerden CY-1/69

ilaç ilaç
i. CY-6/161

ilāzím lazım
i. CY-2/424

iláhiyát ilahiyat
i. CY-6/56

ilçe ilçe, kaza
i. bilen CY-5/155
i.+ den CY-5/154
i.+ sinden CY-1/4

iler(i) ileri, geri karşıtı; gelecek; benzerlerini geride bırakmış
i. gelen CY-2/64
i.+ yi CY-5/116
i.+ de CY-5/160

ilēmle- lehimlemek; ameliyatla dikmek
i.- diler CY-4/74

ilikli iliği olan, düğmeli
i. CY-4/373, CY-4/377

ilk ilk
i. CY-1/60, CY-2/77, CY-2/116, CY-2/204, CY-2/249, CY-2/291, CY-3/111, CY-5/137, CY-5/171, CY-6/40, CY-7/85

ilkbaḥar ilkbahar
i.+ da bilen CY-5/164

ilkoķul ilkokul
i.+ da CY-7/4

ille *zf.*, illa bk. illeni
i. CY-1/102, CY-1/103, CY-3/31, CY-3/130, CY-5/28, CY-5/212

illeni *zf.*, illa bk. ille
i. CY-7/88, CY-7/89

ilmek ilmek, halı dokurken düğümleri bağlama

i. CY-4/181, CY-4/182, CY-4/182, CY-4/238

imelik çıkrıkta eğrilen yün ve ip yumağı bk. īmelik
i.+ i (imelī) CY-4/194

imtiḥān imtihan
i. CY-6/40, CY-6/42

in- inmek, yüksekten veya yukardan aşağı doğru gelmek; dibine çökmek; taşıt yere basmak bk. ėn-, ín-
i.- iyi CY-6/134, CY-6/134
i.- iy CY-4/236
i.- diler CY-2/236

ince ince
i. CY-4/164, CY-4/170, CY-4/266, CY-4/314
i. de CY-4/216

inced- inceltmek
i.- irler CY-6/105

indi şimdi bk. hėndi, híndí, híndi, şimdi, şindi, hindi

i. CY-4/21, CY-4/247, CY-4/250, CY-4/381, CY-4/430, CY-4/432, CY-4/434, CY-4/438, CY-5/76
i.+ ye Ḳadana CY-2/35

indir- indirmek; ateşten veya ocaktan almak; ölüyü mezara yerleştirmek
i.- iyler CY-4/241
i.- ceksin CY-6/180
i.- idik CY-6/133
i.- meñ mi CY-5/284

indiril- indirilmek
i.- irdin CY-4/339 (hik3tş)

inek inek bk. inē
i.+ i (inē) CY-4/412
i.+ ler CY-4/306

inē bk. inek

ingiliSce İngilizce bk ingiliSçe
i. CY-2/219

ingiliSçe İngilizce bk. ingiliSçe
i. CY-2/200, CY-4/300

ingiltere ö.i., yer adı, İngiltere
i. CY-1/10

inil- inilmek
i.- cek CY-7/57

insan insan bk. ínsan
i. CY-1/65, CY-2/376, CY-3/131, CY-4/462, CY-5/4
i.+ ‿üçün CY-1/64
i.+ ın CY-2/32, CY-2/169, CY-4/387
i.+ da CY-4/437
i.+ nar CY-1/87, CY-4/297, CY-4/334
i.+ narın CY-1/76
i.+ narıñ CY-4/255

inşallaḥ inşallah bk. inşallā, işallā, īşallā
i. CY-4/83

inşallā inşallahbk. inşallaḥ, işallā, īşallā
i. CY-5/15

ip ip
i. CY-2/61, CY-4/185, CY-4/225, CY-4/226, CY-4/227, CY-4/445, CY-5/129, CY-5/267
i. ediyler CY-5/214
i.+ i CY-3/33, CY-4/204
i.+ e CY-4/180
i.+ te CY-4/127, CY-4/397
i.+ i CY-4/121, CY-4/164, CY-4/216, CY-4/314
i.+ ini CY-4/266
i.+ inen CY-4/406
i.+ ler CY-4/182, CY-4/236, CY-4/240
i.+ leri CY-4/188

iplik(y) iplik
i. CY-7/55, CY-7/56
i.+ i CY-4/150 (bel)

ipliklik(y) ip, halat yumağı
i.+ i CY-2/61 (bel)

iptidā'i iptidai, ilkokul
i. CY-2/157

iranlı İranlı
i.+ lar da CY-1/59

irbe tuluk, deriden yapılmış su kabı bk. ḳırba

i. CY-4/317

irezil rezil bk.
i. olur CY-7/13

iri iri, ince karşıtı
i. CY-4/395

irice iriye yakın
i. mi CY-4/368

isim isim
i.+ i de CY-2/279
i.+ ini CY-2/264, CY-2/266, CY-4/109
i.+ imiz CY-2/276

islāḥizzirāi ziraat müdürlüğü
i. CY-3/70

israyíl ö.i., yer adı, İsrail bk. ısrayíl, ísrail, ísrayíl, ísráil
i. CY-1/16
i.+ a CY-4/100

iste(ė)- istemek bk. íste-, istē-
ízin i.- ym CY-2/227, CY-2/230
ízin i.- ym CY-2/227
i.- yi CY-4/432
i.- y CY-2/321, CY-2/321
i.- yk CY-1/27
i.- yiS CY-5/267
i.- yler CY-4/19
i.- yiķler CY-2/48
i.- dim CY-7/37
i.- dim de CY-7/37
i.- di CY-4/26
i.- dik CY-6/111
i. CY-2/210
i.- dīmizi CY-5/268
i.- dīniz CY-2/362
i.- yen CY-4/44
i.- ydim CY-2/6
i.- ydin CY-7/40
i.- dilerdi CY-2/404
i.- rsen CY-6/183
i.- rseniz CY-2/359
i.- mēyim CY-7/41
i.- mēyim istemēyim CY-7/85
i.- mēym CY-2/387, CY-2/388
i.- mēyi CY-7/85, CY-7/85
i.- mediler CY-2/7
i.- mediğime CY-7/40
i.- yemem fálán CY-7/38
i.- mėye CY-1/50

istē- istemek bk. íste-, iste(ė)
i.- yim CY-4/16
i.- yin CY-3/126
i.- yi CY-4/15, CY-4/19, CY-4/21

iş iş, düzen
i. CY-1/60, CY-2/449, CY-3/28, CY-4/434
i. yoḫ‿oluveriyi CY-4/38
i.+ in CY-4/434
i.+ i CY-2/276, CY-4/435
i.+ im CY-1/48, CY-2/9
i.+ im de CY-6/39
i.+ ime CY-6/72
i.+ in CY-2/208
i.+ i CY-4/162, CY-5/221
i.+ indeyiz de CY-5/143
i.+ imiz CY-6/5
i.+ imize CY-6/66
i.+ ler CY-2/196

işallā inşallah bk. inşallaḥ, inşallā, īşallā
i. CY-2/223, CY-2/223

işaret işaret bk. işārát, şāret
i.+ nen CY-2/120
i.+ nen mişaretnen CY-2/121

işārát işaret bk. işaret, şāret
i. CY-2/215, CY-2/217

işde *g.e.*, bir şeye işaret edilirken söylenen söz bk. işte
i. CY-4/83, CY-6/90

işgal işgal
i. edincek CY-1/10
i. ettiğinde CY-1/23

işle- işlemek, yapmak, çalışmak bk. işlē-
i.- yi CY-4/233
i.- dim CY-5/100
i.- di CY-4/64, CY-4/75
i.- ycek CY-4/246, CY-4/435
i. CY-5/101
i.- dīmiz CY-4/38
i.- rdin CY-4/163
i.- dikleri CY-4/172
i.- mēyi CY-6/167, CY-6/167
i.- mesin CY-4/68
i.- mek‿üçün CY-4/303

işlen- işlenmek, nakşedilmek
i.- iyo CY-4/251
i.- irdin CY-4/152

işlē- işlemek, yapmak, çalışmak, imal etmek bk. işle-
i.- yim CY-4/37
i.- cen CY-4/64
ne i.- cek CY-4/64
i.- n CY-4/493
i.- nnerden CY-4/494
i.- mēcek CY-4/78

işte *g.e.*, bir şeye işaret edilirken söylenen söz
bk. işde
i. CY-1/5, CY-1/8, CY-1/10, CY-1/13, CY-1/22, CY-1/34, CY-1/48, CY-1/78, CY-1/88, CY-1/99, CY-2/27, CY-2/35, CY-2/62, CY-2/63, CY-2/72, CY-2/79, CY-2/83, CY-2/101, CY-2/109, CY-2/111, CY-2/114, CY-2/115, CY-2/129, CY-2/133, CY-2/211, CY-2/226, CY-2/236, CY-2/240, CY-2/272, CY-2/275, CY-2/280, CY-2/286, CY-2/338, CY-2/340, CY-2/345, CY-2/355, CY-2/373, CY-2/377, CY-2/418, CY-2/434, CY-3/1, CY-3/3, CY-3/28, CY-3/53, CY-3/58, CY-3/60, CY-3/67, CY-3/106, CY-3/114, CY-3/117, CY-3/118, CY-3/131, CY-4/13, CY-4/63, CY-4/66, CY-4/74, CY-4/75, CY-4/79, CY-4/87, CY-4/92, CY-4/96, CY-4/145, CY-4/152, CY-4/155, CY-4/267, CY-4/291, CY-4/295, CY-4/326, CY-4/375, CY-4/387, CY-4/450, CY-4/476, CY-4/500, CY-5/14, CY-5/28, CY-5/45, CY-5/71, CY-5/91, CY-5/123, CY-5/137, CY-5/169, CY-5/179, CY-5/189, CY-5/198, CY-5/204, CY-5/211, CY-5/272, CY-6/5, CY-6/7, CY-6/9, CY-6/16, CY-6/21, CY-6/22, CY-6/24, CY-6/28, CY-6/31, CY-6/34, CY-6/38, CY-6/45, CY-6/47, CY-6/49, CY-6/62, CY-6/65, CY-6/66, CY-6/67, CY-6/89, CY-6/99, CY-6/111, CY-6/121, CY-6/122, CY-6/186, CY-7/7, CY-7/11, CY-7/13, CY-7/19, CY-7/27, CY-7/29, CY-7/32, CY-7/34, CY-7/42, CY-7/46, CY-7/55, CY-7/76, CY-7/85
ne i. CY-2/264

iti sertlik, keskinlik, şiddet
i.+ sine CY-4/295

iyi iyi bk. eyi, ėyi, ėyyi, iyyi
i. CY-2/84, CY-4/61
i.+ si de CY-2/72

iyce iyice; gereği kadar bk. eyce
i. CY-7/70

iyyi iyi bk. eyi, ėyi, ėyyi, iyi
Taḥa i. CY-2/11

izdival memur, görevli ?
i. olduḳ CY-6/45

izin izin bk. ízin
i. CY-1/106, CY-4/20

izle- izlemek, bakmak, seyretmek
i.- rseñ CY-4/281

izmir ö.i., yer adı, İzmir
i.+ e CY-5/39
i.+ den CY-1/4, CY-5/189

i̯

i̯ki iki bk. íki, iki, ikki, i̯ki
i̯. CY-4/348

Ī

Īmelik(y) çıkrıkta eğrilen yün ve ip yumağı bk. imelik
ī. CY-4/194
ī.+ yi CY-4/192

Īranī İrani
ī.+ ler bilen CY-1/51

Īşallā inşallahbk. inşallaḥ, inşallā, işallā
ī. CY-2/223, CY-2/224

k

kebap kebap
k. CY-3/76

keçe koyun yününün dövülmesiyle elde edilen kaba kumaş
k. CY-5/208, CY-5/223, CY-5/223
k.+ yi CY-5/227
k.+ den CY-5/223

kelep bükülmüş iplik çilesi bk. gelebe, geleP
k. Kimi CY-4/212

kelime kelime
k. CY-4/300
k.+ niñ CY-5/26
k.+ yi CY-5/22
k.+ ler CY-5/10, CY-5/23, CY-5/25

kelle kelle
k. CY-3/76

kemik kemik
k. CY-1/77

kemille- tamamlamak, bir işi bitirmek
k.- mē CY-4/62

kenár kenar
k.+ ında CY-4/228

kendi *d.zm.*, *ş.zm.*, kendi bk. kenni, Kenne
kendi CY-1/108, CY-3/9, CY-6/34
kendi de CY-3/37
kendi kendime CY-4/92, CY-4/389
kendimi CY-3/2, CY-5/171
kendiñi CY-2/440
kendin CY-4/250 (3tşi)
kendini CY-2/262
kendine CY-6/7
kendimiz CY-1/47, CY-4/178, CY-7/40
kendimize CY-5/230
kendiler CY-1/88
kendileri CY-4/356, CY-5/101, CY-5/230
kendilerine CY-3/56, CY-5/74

kendilī kendilik bk. kennilik
k.+ me CY-4/429

kenni *d.z.*, *ş.z.*, kendi bk. kendi, Kenne
kenni CY-7/85
kenni de CY-4/51, CY-4/61, CY-4/154, CY-4/226
kenninin CY-4/133
kenni CY-5/25 (bel)
kenner CY-4/154
kennileri CY-4/255
kennerni CY-2/88, CY-2/244
kennerine CY-4/95

kennilik kendilik, sonradan olmayan, önceden beri var olan bk. kendilī
k.+ lerinden CY-4/266

kepenek keçeden yapılmış dikişsiz, kolsuz çoban kıyafeti
k. CY-5/223, CY-5/228
k.+ i (kepenē) CY-5/228

kere kere, defa
k. CY-2/277, CY-2/447, CY-5/119, CY-5/120, CY-5/120, CY-5/226, CY-5/245, CY-6/41, CY-6/42
bi k. CY-5/178
ḫaç k. CY-5/8
ḫāç k. CY-2/246

kes- bıçak, makas vb. bir araçla bir şeyi ikiye ayırmak, parçalamak, doğramak; geçmesine engel olmak; boğazlamak
k.- er CY-3/75, CY-4/442
k.- eller CY-7/65
yol k.- ellēr CY-7/54
k.- icēn CY-4/243
k.- cen CY-3/75
k.- ici CY-4/60
k.- icī CY-4/65
k.- iciler CY-4/70
k.- tiler CY-4/60
k.- ip CY-5/208
k.- tin mi CY-6/149
k.- erdiñ CY-5/252 (3tş)
k.- erdik CY-5/279
k.- erdiñiz CY-3/74
k.- ellerdin CY-7/65
k.- mek CY-4/67

kese kese, kumaştan yapılan bez torba
k. CY-4/338, CY-4/505
k.+ de CY-4/333

keşkem *ünlem*, keşke
k. CY-3/132

keşkek keşkek, et ve buğdayla yapılan yemek
k. CY-5/259, CY-7/66, CY-7/69
k. de CY-7/73
k. gibi CY-7/71
k. kimi CY-7/72

key- giymek bk. gey-, gėy-, kėy-, kiy-

k.- di mi CY-5/227 (zf)
k.- dikleri CY-5/245
k.- diķlerine CY-2/444
k.- idi CY-4/362 (gznınhik3tş)
k.- erlerdiñ CY-5/247, CY-5/250
k.- meSsek CY-1/21

keyf keyif
k.+ ine CY-4/100

keyim giyim, giyecek bk. kėyim, Keyim
k. CY-1/21
k.+ imize CY-4/387
k.+ leriniñ CY-5/246

kezzap kezzap, nitrik asit
k. súyu CY-5/214, CY-5/215, CY-5/216

kēd kağıt bk. ḳāt, ḳáhed
k.+ ini CY-4/39

kēfir kafir, acımasız kimse
k. CY-5/51

kėy- giymek bk. gey-, gėy-, key-, kiy-

k.- ler CY-2/420
k.- erler CY-7/89, CY-7/89
k.- diñ CY-4/382
k.- idīn CY-4/362 (gznınhik3tş)

kėydir- giydirmek
k.- iller CY-2/421

kėyil- giyilmek
k.- iyī ya CY-4/376
k.- irdiñ CY-4/362

kėyim giyim bk. keyim, Keyim
k. CY-4/376, CY-4/380
k.+ leri CY-2/103

kėy(i)n- giyinmek
k.- ik CY-4/375, CY-4/377, CY-4/378

kím *s.z.*, kim bk. kim
k.+ e CY-4/100

kími *ç.e.*, gibi bk. gibi, gimi, Kibi, Kimi

yolluḫ k. CY-4/173

kímse *b.z.*, kimse bk. kimse, kimsē
k.+ nin CY-2/280

ki *b.e.*, ki bk. kiná, kine
dėy k. CY-2/225
gėtmeS k. CY-5/55
ta k. CY-6/116

kibrit kibrit
k. CY-5/217

kilim kilim
k. CY-4/116, CY-4/163, CY-4/309, CY-4/310, CY-5/213
k. gimi CY-4/159
k.+ in CY-4/142

kiloġıram kilogram, ölçü birimi
k. CY-6/13

kilometre kilometre, ölçü birimi bk. kilómėtr, kilómėtre
k. CY-7/17

kiló kilo, ölçü birimi
k. CY-2/176

kilómėtr kilometre, ölçü birimi bk. kilometre, kilómėtre
k. CY-2/371

kilómètre kilometre, ölçü birimibk. kilometre, kilómètr
k. CY-2/161, CY-2/162, CY-2/289, CY-2/308
k.+ si CY-2/304

kim *s.z.*, kim bk. kím
k. CY-2/251, CY-4/385, CY-5/16, CY-5/43, CY-7/5
k.+ iñ CY-5/65
k.+ i CY-5/195
k.+ e CY-3/128
k.+ de CY-2/349
k.+ nen CY-5/5
k.+ nense CY-2/251

kimi (I) *b.zm.,* bazı
k. CY-5/71, CY-5/245
k.+ si CY-1/86, CY-2/128, CY-2/142, CY-2/142, CY-2/340, CY-2/377, CY-5/156, CY-5/198, CY-5/254, CY-5/255
k.+ si de CY-2/129, CY-4/494, CY-6/125
k.+ sinin CY-1/55
k.+ sinner CY-4/458
k.+ sinnerde CY-5/243

kimi (II) *ç.e.*, gibi bk. gibi
gimi, kími, Kibi, Kimi
ayaḳ basma k. CY-5/267
basamaḳ k. CY-5/281
direk k. CY-5/284
keşkek k. CY-7/73
odun k. CY-3/21
olduyu k. CY-7/72
şey k. CY-7/69, CY-7/71
yaptī k. CY-5/105

kimlik(g) kimlik, nüfus cüzdanı; vatandaşlık bk. vatandaşlıḲ
k. CY-2/259, CY-2/277, CY-2/359, CY-2/362
k.+ i CY-2/427
k.+ te CY-5/124, CY-5/125

kimse(i) *b.z.*, kimse bk. kímse, kimsē
k. CY-1/15, CY-1/74, CY-1/92, CY-1/97, CY-1/101, CY-2/206, CY-2/270, CY-2/361, CY-2/362, CY-3/77
k.+ yi CY-2/357, CY-2/374
k.+ ye CY-1/106

kimsē *b.z.*, kimse bk. kímse, kimse
k. CY-2/205, CY-2/367

kiná *b.e.*, ki, kine bk. ki, kine
dėdi k. CY-2/315

kine *b.e.*, ki, kine bk. ki, kiná
baḫsa k. CY-4/439
dėdi k. CY-2/39, CY-2/60, CY-2/348, CY-2/363
dėmiş k. CY-2/122, CY-2/447
ístemeyler k. CY-2/206

kira kira bk. kirá, kire
k. CY-2/396

kirá kira bk. kira, kire
k. CY-2/166
k.+ yı CY-4/90
k.+ yı da CY-4/26
k.+ ya CY-3/87
k.+ den de CY-2/170
k.+ yna CY-4/90
k.+ ynán CY-4/5

királe(i)- kiralamak
k.- y CY-3/90
k.- diḳ CY-2/154, CY-2/155
k. CY-2/236
k.- meḳ CY-2/154

kire kira bk. kira, kirá
k.+ ynen CY-4/4

kirkit(d/ T) halıcılıkta düğümleri ve atkıları sıkıştıran tarak
k. CY-4/198
k.+ den CY-4/243, CY-4/245
k.+ inen CY-4/194

kirmen kirmen, elde yün eğirmeye yarayan tahtadan yapılmış araç bk. kirven
k. CY-4/149, CY-5/213
k.+ nen CY-4/150, CY-5/214

kirtme halıcılıkta ipleri bağlama; nakışlı dokuma
k. CY-4/309, CY-4/309, CY-4/313

kirven kirmen, elde yün eğirmeye yarayan tahtadan yapılmış araç bk. kirmen
k. CY-4/304

kitaP(b) kitap
k. CY-5/84
k.+ ıñ CY-5/85
k.+ ı CY-5/86, CY-5/87

kiy- giymek bk. gey-, gėy-, key-, kėy-
k.- ermiş CY-5/288

kiymēk giyim, giyecek
k. CY-4/375

kĭşe kışla, askeri birlik bk. ķışla
k.+ si CY-1/41
k.+ ler CY-1/40

kók kök, dip bölümü
k.+ ú CY-4/79, CY-4/80
k.+ leri CY-4/74

kómbe kömbe, iki sac arasında ya da külde pişirilen ekmek
k. CY-4/352

kóprü köprü
k. CY-2/353
k.+ yü bilán CY-2/354

kóşe köşe bk. köşe
k.+ de CY-6/143

kótü kötü bk. kötü
k.+ süne CY-1/60

kóv̇ köy bk. kóy, köv̇, köy
k. CY-2/87, CY-2/104, CY-2/105, CY-2/135, CY-2/137, CY-2/369, CY-2/372, CY-2/427
k.+ ün CY-2/310
k.+ ü CY-2/427
k.+ e CY-2/346
k.+ de CY-2/423, CY-2/425
k.+ den CY-2/345
k.+ den sōra CY-2/372
k.+ únden CY-1/4
k.+ lerde CY-2/347
k.+ leri CY-2/372

kóy köy bk. kóv̇, köv̇, köy
k. CY-4/410, CY-5/83, CY-5/83
k. gibi CY-3/22
k.+ úñ CY-5/88
k.+ ün CY-3/79
k.+ e CY-4/340, CY-4/466, CY-5/170
k.+ de CY-2/299, CY-2/333, CY-4/13, CY-4/22, CY-4/86, CY-4/98, CY-4/225, CY-4/402, CY-4/429, CY-4/458, CY-6/32
k.+ deyiz CY-2/333
k.+ den CY-2/331, CY-4/65, CY-4/102, CY-4/341
k.+ den beri CY-4/409
k.+ úmüze CY-5/204
k.+ ümüze CY-6/18
k.+ lerde CY-5/94
k.+ leri CY-5/88
k.+ lerinnen CY-5/155

kóylúk köylük, köy yeri bk. kóylük
k. CY-2/27
k.+ lere CY-4/13

kóylük köylük, köy yeri bk. kóylúk
k.+ müzde (kóylῡmüzde) CY-6/32

kóz köz, küçük kor parçası
k. CY-4/488

kózleme gözleme
k. CY-6/150

köstek cep saatine takılan zincir
k. CY-5/289

köstekli zincirli saat taşıyan için lakap
k. CY-5/287, CY-5/289, CY-5/290

köşe köşe bk. kóşe
k.+ yi CY-7/61

kötü kötü bk. kótü
k.+ sü de CY-2/72

kötüleş- kötüleşmek
k.- ti yaʿni CY-2/449

köv̇ köy bk. kóv̇, kóy, köy
k.+ e CY-3/44
k.+ den CY-3/88

köy köy bk. kóv̇, kóy, köv̇
k. CY-3/70
k.+ üñ CY-5/196
k.+ e CY-3/129
k.+ ü CY-3/82

kúcú dokuma tezgâhında ipliği ayarlayan tezgâh tarağı
k. CY-4/189

kúnye künye, soy
k.+ m de CY-2/398
k.+ sine CY-2/398

kúpe küpe
k. CY-4/47

kúpeli ö.i., aile adı bk. küpeli
k. CY-4/357
k.+ ler CY-4/359
k.+ lerde CY-4/358
k.+ lerden CY-4/357

kúrT ö.i., Kürt bk. kúřt, kürT
k.+ ler CY-1/103

kúřt ö.i., Kürt bk. kúrT, kürT
k. CY-7/83

kül kül
k. CY-1/84

külliḫařbiye askeri okul, hap akademisi bk. külliyeḫařbiye, külliyē
k.+ ye CY-2/198, CY-2/211

külliyeḫařbiye askeri okul, hap akademisi bk. külliḫařbiye, külliyē
k.+ ye CY-2/203

külliyē askeri okul, hap akademisi sözünün kisaltması bk. külliyeḫařbiye külliḫařbiye
k.+ ye (külliyē) CY-2/211

küpeli ö.i., aile adı bk. kúpeli
k.+ ler CY-5/199

kürT ö.i., Kürt bk. kúrT, kúřt
k.+ ler CY-1/102

ḳúÇÇük küçük bk. gúccük, gúççük, güççúk, güççük
ḳ. CY-2/408
ḳ. diye CY-2/404

K

Kece gece bk. gece, gėce
K. CY-4/470

Kenne *i.zm.*, kendi bk. kendi, kenni
K. CY-4/178

Keyim giyim, giyecek bk. keyim, kėyim
K. CY-5/271

Kibi *ç.e.,* gibi bk. gibi, gimi, kími, Kimi
arap K. CY-2/78

Kimi *ç.e.,* gibi bk. gibi, gimi, kími, Kibi

gelep K. CY-4/212

Kişi kişi, insan; erkek bk. gişi
K. CY-2/63, CY-2/326, CY-2/328, CY-2/331, CY-2/358, CY-2/358, CY-2/376, CY-6/95

KúÇÇükçekmėÇe ö.i., yer adı, Küçükçekmece
Ķ.+ de CY-2/285

Kún kün, içinde bulunulan zaman
K.+ üni CY-2/343

ķ

ķabíl kabul bk. ġabůl, ġabil, ġabul, ķabůl, ķabul, Ķabíl
ķ.+ im CY-2/203

ķabůl kabul bk. ġabůl, ġabil, ġabul, ķabíl, ķabul, Ķabíl
ķ. etmēyiler CY-4/298

ķabul kabul bk. ġabůl, ġabil, ġabul, ķabíl, ķabůl, Ķabíl
ķ. ėtmeziz CY-2/364

ķaç *s.sf.*, kaç bk. ḥaş, ḫaç, ḫāç
ķ. gün CY-3/72
bir ķ. CY-5/83, CY-7/64

ķaçaķ kaçak bk. Ķaçaķ
ķ. CY-2/239
ķ. mı CY-2/233

ķadan *ç.e.,* kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ķadanı, ķadar, Ķadan, Ķadana, Ķadañe, Ķadar, Ķadara
o ķ. CY-4/169, CY-4/177

ķadanı *ç.e.*, kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ķadan, ķadar, Ķadan, Ķadana, Ķadañe, Ķadar, Ķadara
hindiye ķ. CY-5/126

ķadar *ç.e.*, kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ķadan, ķadanı, Ķadan, Ķadana, Ķadañe, Ķadar, Ķadara
ḥu ķ. CY-6/143
bu ķ. CY-6/24
ne ķ. CY-2/168, CY-2/330
şindiye ķ. CY-5/262, CY-5/263

ķadem ö.i., yer adı, Kadem bk. Ķadem, Ķadem
ķ.+ de CY-5/172
ķ.+ den CY-4/3
ķ.+ nen CY-4/3 (v)

ķadın kadın bk. ġadın, Ķadın
ķ. ķısmısı CY-4/401

ķafa kafa, baş bk. ġafa
ķ.+ ları böyüdü CY-1/51

ķaḫrıba elektrik bk. alatirik, eleKtirik
ķ. CY-6/20
ķ. da CY-6/18

ķaḫ- kalkmak, gitmek üzere yerinden ayrılmak; oturma durumundan dik duruma gelmek; uyanarak yataktan kalkmak bk. ķaķ-
ķ.- iyz CY-2/144
ķ.- Tım CY-3/129, CY-4/63, CY-4/468
ķ. CY-4/69, CY-4/70
ķ.- maları CY-5/185
ķ.- abilisin CY-1/53

ķaķ- kalkmak, oturma durumundan dik duruma gelmek; uyanarak yataktan kalkmak bk. ķaḫ-
ķ.- arlar CY-6/101
ķ. baḫalım CY-2/94
ķ.- ıp da CY-3/121

ķal- kalmak , olduğu yeri ve durumu korumak, sürdürmek; herhangi bir durumu sürdürmek; hayatını sürdürmek, yaşamak; varlığını korumak; belirtilen miktarda bulunmak bk. ġal-, Ķal-
ķ.- ır CY-6/87
ķ.- mışıS CY-4/424
ķ.- dım CY-6/39, CY-7/30
ķ.- dı CY-2/313, CY-6/81
ķ.- dıķ CY-2/357
ķ.- aÇaĶ CY-2/277
ķ.- sın (ķāsın) CY-2/398
ķ.- ıñ CY-2/359
ķ.- an CY-5/208
ķ.- dıydın CY-4/32
ķ.- ırsa CY-5/65
ķ.- mamış CY-2/270
ķ.- mamışlar CY-2/71
ķ.- madı CY-3/71

ķalabalıķ kalabalık
ķ. CY-4/9

ķaldır- kaldırmak, uyandırmak; ürün toplamak, taşımak; söz vermek, tahtaya kaldırmak; yükseltmek; asmak; tayin etmek, atamak; son vermek, yok etmek bk. ġaldır-, ḫaldır-, ķaldıř-, Ķaldır-, Ķaldıř-
ķ.- iyi CY-2/94
ķ.- íy CY-6/94
ķ.- iy CY-2/94
ķ.- dı CY-2/95, CY-2/96
ķ.- dılar CY-2/12
ķ.- ıydım CY-2/29
ķ.- ırlardı CY-1/70
ķ.- ıllarmış CY-5/145
ķ.- mazdıķ CY-6/154

ķaldıř- kaldırmak, ürün toplamak, taşımak; alıp başka yere götürmek bk. ġaldır-, ḫaldır-, ķaldır-, Ķaldır-, Ķaldıř-
ķ.- řım CY-6/94
ķ.- řız CY-6/96
ķ.- řıS CY-6/142

ķalP kalp
ķ.+ leri CY-5/150

ķammış kamış
ķ.+ a CY-5/144

ķamP kamp bk. ķámp
ķ.+ a CY-5/191

ķamun kılıç, kama
ķ. gibi CY-2/59

ķanada ö.i., yer adı, Kanada bk. ķánada, ķanáde
ķ.+ lar̥ CY-6/61

ķanáde(i) ö.i., yer adı, Kanada bk. ķanada, ķánada
ķ.+ ye CY-4/58
ķ.+ de CY-6/58

ķapan- kapanmak; dokumada bir motifi bitirmek bk. ġapan-
ķ.- ıc̥aķ CY-4/251

ķapat- kapatmak bk. ķapaT-
ķ.- ıP CY-5/282
ķ.- Tı mı CY-4/18
ķ.- ırdıḫ CY-5/283
ķ.- ırladı CY-1/70

ķapaT- kapatmak bk. ķapat-
ķ.- ırlardıñ CY-5/282

ķapı kapı bk. Ķapı
ķ.+ yı CY-3/106
ķ.+ ya CY-3/105

ķapitan komutan, askeri rütbe
ķ. CY-2/10

ķar kar bk. ġar, Ķař, Ķar
ķ. CY-5/121

ķaratekeli ö.i., yörük aşireti bk. Ķaratekeli
ķ. CY-5/81
ķ.+ yiS CY-5/81, CY-5/154

ķardaş kardeş bk. ġardaş, ķardáş, Ķardaş
ķ.+ ım CY-2/394, CY-3/119
ķ.+ ımda CY-3/119

ķardáş kardeş bk. ġardaş, ķardaş, Ķardaş
ķ.+ ímin CY-2/194

ķarı karı, kadın; hanım, eş bk. ġarı, Ķarı, Ķařı
ķ. CY-4/438
ķ.+ ya CY-4/396
ķ.+ sı da CY-4/6
ķ.+ lardan CY-4/476

ķarşıla- karşılamak
ķ.- yıĶlar CY-2/43

ķasaba kasaba
ķ. CY-3/71
ķ.+ yı CY-3/70

ķat- katmak , eklemek bk. ġat-
ķ.- allar CY-7/73, CY-7/74
ķ.- ıcaķsın CY-6/179

ķatliyám katliam
ķ. oldu CY-1/67

ķatmár katmer
ķ. de CY-4/351

ḳavurma kavurma bk. ġavurma
ḳ. CY-3/76

ḳay(ı)n kadın veya kocaya göre birbirlerinin erkek kardeşi, kayınbirader
ḳ.+ ım CY-4/447
k.+ m da CY-2/388

ḳayınv̇alide kayınvalide
ḳ.+ m bilán CY-2/386

ḳayıt kayıt
ḳ. CY-5/125

ḳaynaḳ kaynak, pınar
ḳ. su CY-2/433

ḳaynana kaynana bk. ġaynana
ḳ.+ m CY-2/386

ḳāsın bk. ḳal-, ġal-, Ḳal-

ḳāt kağıt bk. kēd, ḳáhed
ḳ. CY-4/27

ḳáhed kağıt bk. kēd, ḳāt
ḳ.+ ine baḫıv̇erse CY-4/93

ḳáḫva kahve
ḳ.+ dādıñ CY-5/178

ḳámp kamp bk. ḳamP
ḳ.+ ta CY-5/191

ḳánada ö.i., yer adı, Kanada bk. ḳanada, ḳanáde
ḳ.+ ye CY-4/58

ḳıl kıl, hayvan kılı
ḳ.+ ínen CY-5/207 (v)

ḳına kına
ḳ. CY-7/52, CY-7/53

ḳıPle kıble
ḳ.+ ye CY-5/285

ḳıral kral
ḳ. CY-1/14, CY-1/99
ḳ.+ dı CY-2/394

ḳırba tuluk, deriden yapılmış su kabı bk. irbe
ḳ. CY-4/317

ḳırḫ kırk bk. ḫırḳ, ḳırḳ
ḳ.+ a dōru CY-5/156
ḳ.+ ı CY-3/1

ḳırḳ kırk bk. ḫırḳ, ḳırḫ
ḳ. CY-7/57
ḳ.+ ta CY-1/5

ḳıs(ı)m kısım bk. ġısım, ḳısím, Ḳısm
ḳ.+ i CY-2/87
ḳ.+ ısı CY-4/401
bíř ḳ.+ í CY-2/134
ḳ.+ i da CY-2/87
ḳ.+ índe CY-2/108

ḳısím kısım bk. ġısım, ḳıs(ı)m, Ḳısm
ḳ.+ dín CY-2/87 (ggz3tş)

ḳısmatsız kısmetsiz
ḳ.+ mışım CY-4/50

ḳış kış bk. ġış, Ḳış, Ḳış
ḳ. CY-2/44

ḳışla kışla, askeri birlik bk. kīşe
ḳ.+ sı gibi CY-1/57

ḳıvrım kıvrım bk. ġıvrım, Ḳıvrım
ḳ. CY-4/250

ḳıy- kıymak, acımayarak büyük bir kötülük etmek, zulmetmek
ḳ.- amadı CY-7/14

ḳıymet kıymet
ḳ.+ i CY-1/100

ḳız kız bk. ġız, gız, Ḳız
ḳ. CY-7/34, CY-2/63, CY-2/72, CY-4/14
ḳ.+ ı CY-6/111 (bel)
ḳ.+ ım CY-4/1
ḳ.+ lara CY-7/88

ḳo- koymak bk. ġo-, ġoy-, ḳoy-, ḳod-, Ḳo-, Ḳoy-, ḲoɯḴ, ḲoɯḴlar
ḳ.- llar CY-6/105, CY-6/105
ḳ.- rduḳ CY-5/280
ḳ.- madan CY-4/218

ḳocagótlú ö.i., sülale adı bk. ġocagótlú
ḳ. CY-5/177

ḳocaman kocaman, büyük bk. ġocaman, ġocamān
ḳ. CY-2/127

ḳocamisir geleneksel tohumdan ekilen darı
ḳ. bilen CY-6/87

ḳod- koymak bk. ġo-, ġoy-, ḳo-, ḳoy-, ḳod-, Ḳo-, Ḳoy-,ḲoɯḴ, ḲoɯḴlar
ḳ.- dum CY-5/86

ḳoḫ- kokmak
ḳ.- uyı̊ CY-4/344

ḳoḫud- kokutmak
ḳ.- ullardıñ CY-4/490

ḳoḳu koku
ḳ.+ su CY-3/78

ḳolay kolay bk. ġolay
ḳ. dēl CY-2/395

ḳon- konmak, koyma işi yapılmak bk. ġon-, Ḳon-
ḳ.- ur CY-4/321

ḳonuş- konuşmak bk. ġonuş-, Ḳonuş-
ḳ.- uyn CY-4/294
ḳ.- caḳsın CY-5/67
ḳ.- tuñ mu̥d̥u̥ CY-5/31
ḳ.- anım güliveriyler CY-4/298
ḳ.- ullardı CY-5/75
ḳ.- maycāS CY-5/66
ḳ.- maḳ CY-4/288

ḳonyá ö.i., yer adı, Konya
ḳ.+ den CY-5/189

ḳos kitapta bölüm
ḳ. CY-5/88

ḳoy- koymak bk. ġo-, ġoy-, ḳo-, ḳod-, Ḳo-, Ḳoy-, ḲoɯḴ, ḲoɯḴlar
ḳ.- un CY-4/48 (şz2tş)
ḳ.- úñ CY-4/406
ḳ.- allardı CY-5/225
ḳ.- u verecen CY-4/462

ḳoynşı̊ komşu bk. ġoynşu, Ḳoñşu, Ḳoynşu
ḳ. CY-4/41

ḳucā̆k kucak bk. ġucaḳ
ḳ.+ iná (ḳucā̆ná) CY-6/119

ḳudret kudret
ḳ.+ imiz CY-6/37, CY-6/38

ḳullan- kullanmak, bir şeyden belli bir amaçla yararlanmak; kelimeyi söylemek; amacına ulaşmak için birinden veya bir şeyden yararlanmak, onu amacına alet etmek, sömürmek, istismar etmek
bk. ġullan-
ḳ.- dım CY-5/22
ḳ.- dıḳ CY-1/57
ḳ.- dılar CY-1/53
ḳ.- mazdıḳ CY-4/178
ḳ.- maḫ üçün CY-5/230

ḳumaş kumaş
ḳ.+ lardan CY-5/207, CY-5/208

ḳunetıra ö.i.,yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ġuneytıre, ḳuneytíre, Ḳuneytra, Ḳuneytrá, Ḳúneytrā, Ḳúneytrá, Ḳuneytıra
ḳ.+ ya CY-4/107, CY-6/33

ḳuneytíre ö.i.,yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ġuneytıre, ḳunetıra, Ḳuneytra, Ḳuneytrá, Ḳúneytrā, Ḳúneytrá, Ḳuneytıra
ḳ.+ den CY-3/69

ḳur- kurmak, yapmak, inşa etmek bk. ġur-
ḳ.- caz CY-1/103

ķurs kurs bk. dövr, devre
ķ. CY-5/65

ķurut- kurutmak
ķ.- ma CY-6/152

ķurbā kurbağa
ķ. CY-2/117, CY-2/123

ķuvėyt ö.i., yer adı, Kuveyt
ķ.+ tēki CY-6/61

ķūy kuyu bk. ġuyu
ķ.+ dan CY-2/61

Ķ

Ķadem ö.i., yer adı, Kadem bk. ķadem, Ķadem
Ķ. CY-2/21, CY-2/24
Ķ.+ de CY-2/273
Ķ.+ den CY-2/273

Ķař kar bk. ġar, ķar, Ķar
Ķ. CY-2/44

Ķış kış bk. ġış, ķış, Kış
Ķ. CY-2/44

Ķoḫulā- koklamak
Ķ.- caĶ mı CY-2/452

Ķuneytra ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ġuneytıre, ķunetıra, ķuneytíre, Ķuneytrá, Ķúneytrā, Ķúneytrá, Ķuneytıra
Ķ. CY-2/159

Ķuneytrá ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ġuneytıre, ķunetıra, ķuneytíre, Ķuneytra, Ķúneytrā, Ķúneytrá, Ķuneytıra

Ķ.+ ya CY-2/180, CY-2/183

Ķúneytrā ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ġuneytıre, ķunetıra, ķuneytíre, Ķuneytra, Ķuneytrá, Ķúneytrá, Ķuneytıra
Ķ.+ ya CY-2/131

Ķúneytrá ö.i., yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ġuneytıre, ķunetıra, ķuneytíre, Ķuneytra, Ķuneytrá, Ķúneytrā, Ķuneytıra
Ķ. CY-2/315, CY-2/317, CY-2/371
Ķ.+ yın CY-2/360

Ķab kap
Ķ.+ ı CY-4/327

Ķabíl kabul, kabul edilme bk. ġabl̊, ġabil, ġabul, ķabíl, ķabl̊, ķabul
Ķ.+ sin CY-2/203
Ķ. etmezlerdin CY-2/205

Ķaç- kaçmak bk. ġaç-, ġaş-
Ķ.- ar CY-4/422
Ķ.- íy CY-2/275

Ķaçaķ kaçak bk. ķaçaķ
Ķ. CY-4/25

Ķaçır- kaçırmak bk. ġaçır-, Ķaçıř
Ķ.- dı CY-2/404
Ķ.- dılar CY-2/403
Ķ.- an CY-2/404

Ķaçıř- kaçırmak bk. ġaçır-, Ķaçır-,
Ķ.- řım CY-2/405

Ķadan *ç.e.*, kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ķadan, ķadanı, ķadar, Ķadana, Ķadañe, Ķadar, Ķadara
bu Ķ. CY-2/190, CY-2/190
hindiye Ķ. CY-4/463
nèrē Ķ. CY-4/418

Ķadana *ç.e.,* kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ķadan, ķadanı, ķadar, Ķadan, Ķadañe, Ķadar, Ķadara
albaya Ķ. CY-2/214
ařabaya Ķ. CY-2/183
bu Ķ. CY-2/194
gelesē Ķ. CY-5/133
gėdesiye Ķ. CY-4/152
hindiye Ķ. CY-2/364
indiye Ķ. CY-2/35
nīle Ķ. CY-2/366
olasıya Ķ. CY-2/11
furata Ķ. ya CY-2/366

Ķadañe *ç.e.,* kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ķadan, ķadanı, ķadar, Ķadan, Ķadana, Ķadar, Ķadara
ölesiye Ķ. CY-2/276

Ḳadar *ç.e.,* kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ḳadan, ḳadanı, ḳadar, Ḳadan, Ḳadana, Ḳadañe, Ḳadara
ne Ḳ. CY-2/325

Ḳadara *ç.e.,* kadar bk. ġadan, ġadana, ġadar, ġadara, ḳadan, ḳadanı, ḳadar, Ḳadan, Ḳadana, Ḳadañe, Ḳadar
ölesiye Ḳ. CY-2/399

Ḳadem *ö.i.,* yer adı, Şam'da mahalle adı bk. ḳadem, Ḳadem,
Ḳ.+ e CY-2/141, CY-2/142, CY-3/58, CY-3/62
Ḳ.+ de CY-2/142, CY-3/58
Ḳ.+ deydik CY-3/58
Ḳ.+ den sōna CY-3/69

Ḳadın kadın, hanım, eş bk. ġadın, ḳadın
Ḳ. CY-4/362

Ḳal- kalmak, olduğu yeri ve durumu korumak; hayatını sürdürmek, yaşamak; konaklamak; oturmak, yaşamak; belirtilen miktarda bulunmak; herhangi bir durumu sürdürmek; işlemez duruma gelmek bk. ġal-, ḳal-, ḳāsın
Ḳ.- ır CY-2/399
Ḳ.- ıllār CY-2/30
Ḳ.- íllār CY-2/30
Ḳ.- dım CY-2/16, CY-2/215, CY-2/238, CY-2/291
Ḳ.- dı CY-4/64, CY-4/74, CY-5/36
ne Ḳ.- dıḫ CY-4/87
Ḳ.- dıḲ CY-2/292, CY-2/357
Ḳ.- an CY-2/51
Ḳ.- ırdın ya CY-4/480
Ḳ.- maz CY-2/32
Ḳ.- madı CY-4/27
Ḳ.- mā CY-2/31

Ḳaldır- kaldırmak, bulunduğu yerden almak; yok etmek; zam yapmak bk. ġaldır-, ḫaldır-, ḳaldır-, ḳaldıř-, Ḳaldıř-
Ḳ.- dın mıdıñ CY-1/18, CY-1/19
Ḳ.- ıḫlar CY-4/88, CY-4/90

Ḳaldıř- kaldırmak, bulunduğu yerden almak bk. ġaldır-, ḫaldır-, ḳaldır-, ḳaldıř-, Ḳaldır-
Ḳ.- ız CY-2/182

Ḳalın- kalınmak, konaklanmak
Ḳ.- ırdıñ CY-4/322

Ḳapan- kapanmak, başını örtmek
Ḳ.- íyler yaʿni CY-2/418
Ḳ.- ıḳ CY-2/418

Ḳapı kapı bk. ḳapı
Ḳ.+ nıñ CY-4/498

Ḳar kar bk. ġar, ḳar, Ḳař
Ḳ. CY-2/162, CY-5/119, CY-5/120
Ḳ. Ḳış CY-2/58, CY-2/59

Ḳar- karmak, karıştırmak bk. ġarıştır-, Ḳarış-
Ḳ.- ȧcan CY-4/436

Ḳara kara, siyah
Ḳ. çadıř CY-2/113

Ḳaratekeli ö.i., Yörük aşireti bk. ḳaratekeli
Ḳ. CY-5/83, CY-5/88, CY-5/90
Ḳ. da CY-5/90
Ḳ.+ yiS CY-5/30
Ḳ.+ ler CY-5/30

Ḳardaş kardeş bk. ġardaş, ḳardaş, ḳardáş,
Ḳ. bacı gibi CY-2/449
Ḳ.+ ın CY-4/415
Ḳ.+ ım CY-4/76
Ḳ.+ ı CY-4/76

Ḳarı karı, kadın; hanım, eş bk. ġarı, ḳarı, Ḳařı
Ḳ. CY-4/379, CY-4/438
Ḳ. getiriverirdiñ CY-4/445
Ḳ.+ nıñ CY-5/219
Ḳ.+ yı CY-4/442
Ḳ.+ sı CY-4/414
Ḳ.+ sına CY-4/448
Ḳ.+ lar CY-6/125

Ḳarış- karıştırmak bk. ġarıştır-, Ḳar-,
Ḳ.- mayın CY-2/257

Ḳarşıḳ karışık bk. ġarışıḳ
Ḳ. CY-2/414

Ḳarı karı, kadın bk. ġarı, ḳarı, Ḳarı
Ḳ.+ lar CY-2/414

ḲaS gaz bk. ġaz
Ḳ. CY-4/408, CY-4/423, CY-4/427

Ḳat- koymak
Ḳ.- ıyı CY-4/417
Ḳ.- ıḫ CY-4/413

Ḳatıl- konmak
Ḳ.- ırdıñ CY-4/314, CY-4/460

Ḳavĵş- tokalaşmak bk. Ḳavuş-
Ḳ. CY-2/454

Ḳavuş- tokalaşmak bk. Ḳavĵş-
Ḳ.- urdun yaʿni CY-2/450

Ḳaybet(d)- kaybetmek bk. ġayb‿et-
Ḳ.- erdiñ CY-4/480 (hik3tş)
Ḳ.- medik CY-5/61

Ḳayıḫ‿ol- kaybolmak
Ḳ.- du CY-2/343

Ḳaynaḳ kaplıca
Ḳ. su CY-2/437

Ḳaynā- kaynamak bk. ġayna-
Ḳ.- yí CY-2/434

Ḳıbırda- kıpırdamak
Ḳ.- māyı CY-4/184

Ḳırmızı kırmızı bk. **ġırmızı**
Ḳ. CY-2/215, CY-2/217, CY-4/407

Ḳısa kısa
Ḳ.+ sı CY-4/62

Ḳısm kısım bk. ġısım, ḳıs(ı)m, ḳısím
Ḳ.+ ı CY-5/37

Ḳısmát kısmet bk. ġısmát, ġısmet, ġísmát
Ḳ.+ ıdır CY-4/62, CY-4/68

Ḳış kış bk. ġış, ḳış, Ḳış
Ḳ. CY-2/162
Ḳar Ḳ. CY-2/58, CY-2/59

Ḳıvrıl- kıvrılmak
Ḳ.- ırdıñ CY-4/145

Ḳıvrım kıvrım bk. ḳıvrım, Ḳıvrım
Ḳ. CY-4/138

Ḳıy- kıymak, evlenmek bk. ġıy-
niḳaḫı Ḳ.- dıñ mı CY-5/263 (zf)

Ḳız kız bk. ġız, ǧız, ḳız
Ḳ. CY-2/63, CY-2/402, CY-4/373
Ḳ. da CY-2/285
Ḳ.+ ın CY-2/417
Ḳ.+ a CY-5/113
Ḳ.+ ım CY-2/75, CY-2/285
Ḳ.+ ım da CY-2/285, CY-2/286
Ḳ.+ ı CY-2/282
Ḳ.+ lar CY-2/363
Ḳ.+ ları CY-2/363, CY-2/447

Ḳo- koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek; bırakmak; adlandırmak; katmak, eklemek; örtmek bk. ġo-, ġoy-, ḳo-, ḳoy-, ḳod-, Ḳoy-, ḲoꭒıḲ, ḲoꭒıḲlar
Ḳ.- řuz CY-2/180, CY-2/183
Ḳ.- du CY-2/374
Ḳ.- duḳ CY-4/109
Ḳ.- dular CY-2/143, CY-2/349, CY-2/361
Ḳ.- rduḳ CY-2/188
Ḳ.- řlardı CY-2/442
Ḳ.- rlardıñ CY-5/247
Ḳ.- řlardıñ CY-5/247
Ḳ.- llardıñ CY-2/184, CY-5/248

Ḳoca koca, büyük; koca, eş bk. ġoca
Ḳ. CY-4/9, CY-4/332
Ḳ. ġarılar CY-4/149
Ḳ.+ sıları CY-4/359

Ḳon- konmak, yerleştirilmek; yurt edinmek; takılmak bk. ġon-, ḳon-
Ḳ.- uyo CY-4/368

Ķ.- uķ CY-4/258
Ķ.- uĶlar CY-2/84
Ķ.- du CY-2/373
Ķ.- acāķ CY-2/132
Ķ.- urdu CY-5/209, CY-5/209

Ķonuş- konuşmak bk. ġonuş-, ķonuş-
Ķ.- uyn CY-4/294
Ķ.- iyíz CY-2/91
Ķ.- tu CY-4/268
Ķ.- masını CY-4/296

Ķoñşu komşu bk. ġoynşu, ķoynşů, Ķoynşu
Ķ. CY-4/395, CY-4/399

Ķorẖulu korkulu, korkunç
Ķ. CY-4/69

Ķořu- korumak
Ķ.- maķ‿úçün CY-2/83

Ķoy- koymak, belli bir yere yerleştirmek; asmak, takmak; işlemek bk. ġo-, ġoy-, ķo-, ķoy-, ķod-, Ķo-, ĶǫuĶ, ĶǫuĶlar
Ķ.- uylar CY-2/217
Ķ.- lar CY-2/215
Ķ.- uS CY-5/143
Ķ.- allar CY-4/175
Ķ.- uĶ (ĶǫuĶ) CY-2/82
Ķ.- uķ CY-4/257
Ķ.- uķlar CY-4/248, CY-4/260
Ķ.- uĶlar (ĶǫuĶlar) CY-2/57, CY-2/213
Ķ.- caẖlar CY-4/249

Ķoyn koyun bk. ġoyun, ǥoyun, Ķoyun
Ķ. CY-2/111, CY-2/173

Ķoynşu komşu bk. ġoynşu, ķoynşů, Ķoñşu
Ķ. CY-4/441
Ķ.+ dan CY-4/374, CY-4/442
Ķoyu Ķ.+ dan CY-4/438
Ķ.+ muz CY-4/442

Ķoyu Ķoynşu konu komşu
Ķ. Ķ.+ dan CY-4/437

Ķoyun koyun bk. ġoyun, ǥoyun, Ķoyn
Ķ. CY-4/148
Ķ.+ uñ CY-4/317
Ķ.+ narı CY-2/78

ĶǫuĶ bk. ġo-, ġoy-, ķo-, ķoy-, ķod-, Ķo- Ķoy-, ĶǫuĶlar

ĶǫuĶlar bk. ġo-, ġoy-, ķo-, ķoy-, ķod-, Ķo-, Ķoy-, ĶǫuĶ

Ķulaķ kulak
Ķ. vermezdiñ CY-4/493

Ķuneytıra ö.i.,yer adı, Kuneytra bk. ġunáytere, ġuneytera, ġuneytıre, ķunetıra, ķuneytíre, Ķuneytra, Ķuneytrá, Ķúneytrā, Ķúneytrá
Ķ.+ dan beri CY-4/409

Ķurtul- kurtulmak bk. ġurtul-, Ķuřtul-
Ķ.- uĶ CY-2/129

Ķuřtul- kurtulmak bk. ġurtul-, Ķurtul-
Ķ.- madıĶ CY-2/247

Ķuş kuş
Ķ. CY-2/217
Ķ.+ un CY-2/217

Ķuşaķ kuşak
Ķ. CY-2/420

Ķuvat kuvvet bk. ġuvat, Ķuv̇at
Ķ. CY-4/436

Ķuv̇at kuvvet bk. ġuvat, Ķuvat
Ķ.+ ıñ CY-2/373

Ķuv̇atlı kuvvetli bk. ġuvvatlı
Ķ. CY-2/338

l

laf laf, söz
l. CY-5/7, CY-5/229
l. edem CY-4/429
l. ėderdiñ CY-2/117
l. ėderdiñ yaʿni CY-2/114
l. ediveriy CY-5/194
l. ediy CY-5/240
l. etTi CY-5/135
l. etti CY-5/123
l.+ ıñı CY-5/20
l.+ ınnan CY-4/260
l.+ ları CY-5/10

lahta parça
l. CY-5/281

laĶaP lakap
l. CY-2/261, CY-2/261, CY-5/287
l. ursan CY-2/261

lan ünlem, seslenme bildiriyor bk. lá, lán
l. ařķadaş CY-2/257

lá ünlem, seslenme bildiriyor bk. lan, lán
l. CY-2/263, CY-4/317

lákin *b.e.*, lakin
l. CY-4/288

lán ünlem, seslenme bildiriyor bk. lan, lá
l. CY-2/66
l. ařķadaş CY-2/264

lázķíye ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ den CY-3/88

lázķíyeli Lazkiyeli
l.+ ler CY-3/86

lebes gelin eve girerken başına saçılanlar, saçı
l. CY-4/503, CY-4/505

libes elbise, giyim
l.+ leri CY-5/244

limán liman
l.+ e CY-5/41

lira lira, para birimi bk. līrá
l. CY-5/273, CY-5/273

lise lise bk. lisē
l. CY-2/165, CY-2/166, CY-2/198

lisē lise bk. lise
l. CY-2/198
l.+ yi CY-2/198

litre litre, ölçü birimi
l. CY-6/132, CY-6/132

līrá lira, para birimi bk. lira
l. CY-2/154, CY-2/154, CY-2/192

lúbnán ö.i., yer adı, Lübnan bk. lübnán
l.+ ın CY-2/235
l.+ e CY-2/229, CY-2/235, CY-2/291
l.+ de CY-2/291
l.+ dan CY-2/40

lübnán ö.i., yer adı, Lübnan bk. lúbnán
l. CY-1/38
l. ġadara CY-1/40
l.+ ın CY-1/24

m

maʿaş maaş
m.+ ímız CY-1/98

maʿaşlí maaşlı, maaş alan
m.+ yim CY-2/196

maḫálle mahalle bk. máḫalle
m.+ leri CY-5/195

makyaj makyaj
m. mukyaj CY-7/63

mal mal, taşınır taşınmaz varlıkların bütünü; hayvan
m. CY-2/173, CY-2/379, CY-4/480
m. mul CY-3/58
m.+ ı CY-3/12, CY-3/60 (bel)
m.+ nan CY-3/8
m.+ ı CY-5/255
m.+ ımız CY-5/241
m.+ lar CY-4/411
m.+ larıñ CY-4/410, CY-4/415
m.+ ları CY-3/59, CY-4/306 (bel)
m.+ ları CY-2/77, CY-2/78, CY-2/115, CY-5/94
m.+ larını CY-5/96
m.+ larnı CY-2/127
m.+ larımız da CY-6/10
m.+ larmızı CY-2/109
m.+ larmızı bılan CY-2/141
m.+ larnıza CY-2/122

mallan- mal sahibi olmak
m.- dılar CY-4/229

maʿlumat malumat, bilgi
m. CY-4/119

maʿmur memur
dĕvlet m.+ u CY-2/201, CY-2/211

maʿmurluĠ memurluk
dĕvlet m.+ na CY-2/199

maʿna mana bk. máʿna
m.+ ya CY-4/130, CY-4/131

mantar mantar
m. CY-6/148
m. da CY-6/148

mantıḳ mantık
m. CY-2/83

mantıĶlı mantıklı
m. CY-2/130

maraş ö.i., yer adı, Maraş
m.+ Ta CY-5/197

masraf masraf
m.+ ım CY-2/11
m.+ ı CY-5/271, CY-5/272

maşallaḥ maşallah bk. maşşallaḥ, māşalla
m. CY-1/66, CY-4/118, CY-4/206

maʿşer toplum
m. CY-4/296

maşşallaḥ maşallah bk. maşallaḥ, māşalla
m. CY-4/11

matbaḳ mutfak
m. CY-3/130

matra matara, su kabı
m. gimi CY-4/425

maví mavi, renk adı
m.+ yá CY-1/86

maya maya
m. CY-6/102

mayalı mayalı
m. CY-4/348

mayın mayın
m.+ lar CY-1/109

mazot mazot bk. mazut
m. CY-4/427

mazut mazot bk. mazot
m. CY-4/408

māşalla maşallah bk. maşallaḥ, maşşallaḥ

m. CY-4/430

máḫacir muhacir, göçmen
m. CY-3/96

máḫalle mahalle bk. maḫálle
m.+ niñ CY-5/265
m.+ sine CY-5/265

máʿna mana bk. maʿna
m.+ sı CY-7/3

márḥaba merhaba
m. CY-4/128

mecal güç, kuvvet, derman
m. CY-6/81

medem ö.i., medem
m. CY-4/416

medrese medrese
m. CY-6/38

mehír mihr, müslüman bir erkeğin nikâh esnasında eşine vermeyi kabullendiği mal veya para
m. CY-5/263, CY-5/264
m.+ i CY-5/275

mekánik mekanik
m. CY-1/71

mektep(b/ P) mektep, okul
m.+ e CY-4/61, CY-4/474
m.+ de de CY-6/35
m.+ Te CY-5/67
m.+ idi CY-5/64
m.+ ine CY-6/36
m.+ imiz CY-5/64
m.+ leriñ CY-6/39

memleket memleket
m.+ e CY-5/115
m.+ Ten CY-2/424

memnun memnun
m. oldılar CY-2/34

men ben, birinci teklik şahıs zamiri bk. ben , bā̧a, bēm, bėn
m. CY-4/212

meras miras bk. miras
m.+ da da CY-5/113

mercimē bk. mercimek

mercimek mercimek bk. mercimē
m. CY-6/72, CY-6/77, CY-6/78
m.+ i (mercimē) CY-6/86

merdivan merdiven
m.+ a CY-4/71

merkez merkez, yönetim yeri
m.+ i CY-1/42

mermi mermi
m. CY-6/68

mersin ö.i., yer adı, Mersin bk. meřsin, mėrsin
m.+ e CY-2/68, CY-5/42

meřsin ö.i., yer adı, Mersin bk. mersin, mėrsin
m. CY-1/28
m.+ e CY-1/25
m.+ den CY-1/25

mesāfe mesafe
m. CY-2/309

mesálá *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, meselo̧n̨, meslen, mėselā m. CY-7/4, CY-7/41

mesálán *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, meselo̧n̨, meslen, mėselā
m. CY-6/81, CY-6/85, CY-6/105, CY-6/131, CY-6/132, CY-7/39, CY-7/46, CY-7/62, CY-7/72, CY-7/73, CY-7/90

mesel mesel, atasözü
m. CY-6/186, CY-6/186

mesela *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, meseļęn, meslen, mėselā
m. CY-4/216

meselá *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselán, mesele, meselen, meselēn, meseļęn, meslen, mėselā
m. CY-1/10, CY-2/121, CY-2/185, CY-2/228, CY-2/232, CY-2/420

meselán *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, mesele, meselen, meselēn, meseļęn, meslen, mėselā
m. CY-1/95, CY-2/13, CY-2/34, CY-2/138, CY-2/138, CY-2/139, CY-2/152, CY-2/167, CY-2/181, CY-2/215, CY-2/252, CY-2/262, CY-2/277, CY-2/302, CY-2/304, CY-2/346, CY-2/402, CY-2/408, CY-2/416, CY-2/424, CY-2/448

mesele *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, meselen, meselēn, meseļęn, meslen, mėselā
m. CY-1/81, CY-3/107, CY-7/17
m.+ si CY-1/94, CY-5/12

meselen *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, mesele, meselēn, meseļęn, meslen, mėselā
m. CY-1/65, CY-1/92, CY-2/61, CY-2/78, CY-4/130, CY-4/246, CY-4/249, CY-4/317, CY-5/61, CY-5/114, CY-5/163, CY-5/169, CY-5/175, CY-5/236, CY-5/273, CY-6/75, CY-6/111

meselēn *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meseļęn, meslen, mėselā
m. CY-5/77

meseļęn *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, meslen, mėselā
m. CY-5/12

meslek meslek
m.+ im CY-2/9

meslen *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, meseļęn, mėselā
m. CY-5/251

meşur meşhur, bilindik
m.+ duĶ CY-2/379

mevcut mevcut
m. CY-6/100, CY-6/101

mevlúT mevlüt
m. CY-2/416

meyva meyve bk. meyve
m.+ lar CY-5/56
m.+ larını CY-1/13

meyve meyve bk. meyva
m.+ si CY-1/29
m.+ lerini CY-1/16

mezárlē mezárlıķ kelimesinin yönelme hali eki almış şekli
m.+ e CY-4/401

mezer mezar
m.+ í CY-5/279

mēlem merhem
m. CY-6/167, CY-6/168

mėrsin ö.i., yer adı, Mersin bk. mersin, meřsin
m.+ e CY-2/41, CY-2/42
m.+ de CY-2/69

mėselā *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, meseļęn, meslen

m. CY-2/90

mėtire metre, ölçü birimi bk. mėtrá, mėtre, mėtrė, mitir
m. CY-4/172, CY-4/220

mėtrá metre, ölçü birimi bk. mėtire, mėtre, mėtrė, mitir
m. CY-3/71

mėtre metre, ölçü birimi bk. mėtire, mėtrá, mėtrė, mitir
m. CY-2/167, CY-2/167, CY-2/304, CY-2/338, CY-2/341, CY-2/408

mėtrė metre, ölçü birimi bk. mėtire, mėtrá, mėtre, mitir
m. CY-2/298

mėydan meydan
m.+ a gelmiş CY-4/263
m.+ a getirdi CY-4/227, CY-4/227

mısır ö.i., yer adı, Mısır bk. íycıpT
m. CY-1/12
m.+ nan CY-2/209

mısırlı Mısırlı
m. CY-2/256, CY-2/256, CY-2/256

míġrofon mikrofon
m.+ nan CY-2/348

mísafir misafir
m. CY-2/31, CY-2/32
m.+ ḫan CY-2/450 (zf)

mísír mısır, buğdaygillerden bir bitki
m. CY-6/73

mĭt ölçü birimi, tahıl ölçeği bk. mit, mut
m. CY-6/13

millet millet, çoğunlukla aynı topraklar üzerinde yaşayan, aralarında dil, tarih, duygu, ülkü, gelenek ve görenek birliği olan insan topluluğu, ulus; herkes, bir yerde bulunanların bütünü
m. CY-2/166, CY-2/358, CY-2/360, CY-2/364, CY-2/374, CY-3/117, CY-4/13, CY-4/225, CY-4/230, CY-7/18, CY-7/90
m.+ in CY-1/77, CY-2/153, CY-4/89
m.+ i CY-4/424, CY-5/171, CY-7/18, CY-7/58
m.+ e CY-4/158, CY-4/158
m.+ le CY-1/96
m.+ imizden CY-7/89
m.+ ler CY-4/4, CY-4/31

mimársinan ö.i., yer adı, Mimarsinan
m.+ da CY-5/17

miras miras bk. meras
m.+ dan CY-5/174

misel *b.e.,* mesela, söz gelişi bk. mesálá, mesálán, mesela, meselá, meselán, mesele, meselen, meselēn, meselẹn, meslen, mėselā
m. CY-2/90, CY-4/220

mit ölçü birimi, tahıl ölçeği bk. mĭt, mut
m. CY-6/12, CY-6/13

mitir metre bkç mėtire, mėtrá, mėtre, mėtrė
m. CY-4/73

mitirlik metrelik
m. CY-4/246

motór motorsiklet
m.+ dan CY-2/202

muḫarib askerlikte savaşçı sınıf
m. olmaḳ CY-2/6

muḫattat yazılmış, çizilmiş, planlanmış
m. CY-2/365

muḫāt kuşatılmış, sınırlandırılmış
m. oluyuS CY-5/66

muḫálif karşı duran
m. CY-1/63
m.+ in CY-1/64
m.+ ler CY-1/85, CY-1/87, CY-1/88

muḳābele görüşme, mülakat

m. CY-2/380

mumsíye ö.i köy adı bk. mumsiyye, munsiye
m. CY-5/139

mumsiyye ö.i köy adı bk. mumsíye, munsiye

m. CY-2/135, CY-2/135, CY-2/138

munsiye ö.i köy adı bk. mumsíye, mumsiyye
m. CY-5/89

mut ölçü birimi, tahıl ölçeği bk. mı̊t, mit
m. CY-6/12, CY-6/98, CY-6/98

mu̇vafaḳa izin verildiğine ilişkin üzerinde bilgi bulunan yazılı belge
m. CY-2/201

mūne ürün, mal
m.+ mizi CY-6/10

múnāsebet toplantı, tören
m.+ te CY-5/250
m.+ lerde CY-5/246

mücrim suçlu
m. CY-5/48

müdür müdür
m.+ üydüm CY-1/46, CY-1/48

mühendis mühendis bk. müḥándis
m.+ i CY-1/71
m.+ ler CY-1/95

müḥándis mühendis bk. mühendis
m.+ leri de CY-7/90

mülteci iltica eden
m. olaraḳ CY-5/169

münasiP uygun
m. gördü CY-7/39

müselles üçgen, üçlü
m. CY-2/436

müslüman müslüman
m.+ ın CY-1/80

müşteri müşteri; kız isteyen kimse
m. CY-2/184, CY-4/42

n

nakış nakış, elle yapılan işleme, motifbk. naḳḳış
n.+ ı CY-4/155

nakkışlınakışlı
n. CY-5/242

nal nal
n. CY-4/496, CY-4/496

namaSlā seccade bk. namazlā
n. gimi CY-4/159

namaz namaz
n. ġılıyıñ CY-5/171
n. ġılmağan CY-4/483
n. mumaz CY-2/252

namazlā seccade bk. namaSlā
n. CY-4/163
n. da CY-5/231

nap- napmak, ne yapmak bk. nāp-, náP-
n.- ıcáz CY-3/61
n.- ıcāz? CY-2/68, CY-6/81
n.- ıyoñuz CY-1/105

nas(ı) *s.zf.,* nasıl bk. nasıl, nasī, nesi
n. CY-1/77, CY-1/87, CY-2/239, CY-6/69
n. dónebilirseñiz CY-2/317
n. olurdu CY-5/223
n. oluydu CY-5/223
n.+ sıñ CY-4/128
n.+ sıñız CY-4/128

nasıl *s.zf.,* nasıl bk. nası, nasī, nesi
n. CY-1/78, CY-2/157, CY-2/172, CY-2/222, CY-2/233, CY-2/234, CY-2/380, CY-2/390, CY-3/7, CY-3/32, CY-3/41, CY-3/74, CY-3/75, CY-3/94, CY-3/95, CY-4/56, CY-4/90, CY-4/450, CY-6/68
n. yapıylardın CY-6/170
n.+ sın CY-7/34

nasī *s.zf.,* nasıl bk. nasıl, nası, nesi
n.+ sın CY-4/119

nasiP(b) nasip
n. oldu CY-7/34
n. oldỉ CY-2/285
n.+ miş CY-7/42

nazar nazar
n. düşerse CY-4/486

na‿ġadar ne kadar bk. na‿Ġadar, na‿ḫadana, na‿Ḳadan, ná‿ġadan, ne‿Ġadar, ne‿ḳadána
n. CY-5/160

na‿Ġadar ne kadar bk. na‿ġadar, na‿ḫadana, na‿Ḳadan, ná‿ġadan, ne‿Ġadar, ne‿ḳadána
n. CY-1/109

na‿ḫadana ne kadar bk. na‿ġadar, na‿Ġadar, na‿Ḳadan, ná‿ġadan, ne‿Ġadar, ne‿ḳadána
n.+ ydıñ CY-3/25

na‿Ḳadan ne kadar bk. na‿ġadar, na‿Ġadar, na‿ḫadana, ná‿ġadan, ne‿Ġadar, ne‿ḳadána
n. CY-4/240

nāp(b)- napmak, ne yapmak bk. nap-, náP-
n.- íy CY-1/79
n.- arız CY-2/210
n.- Tılar CY-2/168
n.- ıcím CY-2/8
n.- ícam CY-2/231
n.- çan CY-4/66
n.- acıñ CY-4/416
n.- ıcañ CY-3/60
n.- ícaḲ CY-2/298
n.- ıcaḳ CY-2/349, CY-2/349
n.- caḲ CY-2/452
n.- ıcaS CY-2/141
n.- ıcaz CY-2/153
n.- ícaz CY-2/280
n.- im CY-4/460

ná ne, vebenzeri, vesaire bk. ne, nē, nė, ney, nēy, nėy
n. CY-4/49

náP- napmak, ne yapmak bk. nap-, nāp-

n.- ícān CY-2/163

ná‿ġadan ne kadar bk. na‿ġadar, na‿Ġadar, na‿ḫadana, na‿Ḳadan, ne‿Ġadar, ne‿ḳadána
n. CY-7/59

ne *s.z.*, *s.f.*, ne; vesaire, vebenzeri bk. ná, nē, nė, ney, nēy, nėy
n. CY-1/27, CY-1/92, CY-1/100, CY-2/4, CY-2/7, CY-2/321, CY-2/322, CY-2/337, CY-2/359, CY-3/4, CY-3/11, CY-3/12, CY-3/24, CY-3/46, CY-3/47, CY-3/99, CY-3/100, CY-3/106, CY-3/109, CY-3/120, CY-3/126, CY-3/127, CY-3/132, CY-4/25, CY-4/27, CY-4/72, CY-4/128, CY-4/153, CY-4/212, CY-4/256, CY-4/287, CY-4/297, CY-4/308, CY-4/338, CY-4/343, CY-4/344, CY-4/389, CY-4/407, CY-4/410, CY-4/424, CY-5/9, CY-5/53, CY-5/85, CY-5/88, CY-5/94, CY-5/100, CY-5/147, CY-5/156, CY-6/24, CY-6/98, CY-6/111, CY-6/121, CY-7/3, CY-7/38, CY-7/39, CY-7/52, CY-7/69
n. Ḳadar CY-2/325
n. Ḳaldıḫ CY-4/86
n. ḳadar CY-2/167, CY-2/330
n. bilem CY-3/99
n. biliyn mi CY-2/262
n. dedim CY-5/14
n. demesi CY-7/3
n. deycēS CY-4/259
n. deycēz CY-4/259, CY-4/259
n. dėmeḳ CY-2/77
n. dėyñiz CY-1/105
n. diyerekTen CY-1/12
n. geldi CY-1/14
n. gelmeysīz CY-2/225
n. güzel CY-5/104, CY-5/233, CY-7/65
n. işlēcek CY-4/64
n. işte CY-2/264
n. oluÇaḳ CY-2/408
n. olūsa CY-5/188
n. şekil CY-2/375, CY-4/131
n. vå̧ıt CY-5/93
n. vaḳıt CY-5/115
n. vuruynuz CY-1/61
n. vuruyñuz CY-1/62
n. yapāyım CY-1/68
n. yapıcaḳ CY-6/117
n. yaptım CY-6/67
bilmem n. CY-2/361, CY-4/143, CY-4/144, CY-4/326
bílmem n. CY-2/118, CY-2/123, CY-2/279, CY-2/299
bilmem n.+ ler CY-1/57
n.+ dir CY-4/210
n.+ di CY-4/449
n.+ din CY-4/124, CY-4/397
n.+ ydiñ CY-4/184
n.+ ye CY-1/107
n.+ den CY-1/38, CY-1/108, CY-2/12, CY-2/88, CY-2/119, CY-3/27, CY-4/76
n.+ dēn CY-2/13, CY-5/78
n.+ re CY-2/344, CY-4/409, CY-4/478
n.+ reli CY-3/81
n.+ reye CY-4/375
n.+ rde CY-5/53, CY-5/57
n.+ rden CY-1/68, CY-4/262, CY-7/5
n.+ resindensin CY-3/79

neci *s.z.*, ne, kim, nedir
n. CY-4/367
n.+ siñiz CY-1/97

ne‿Ġadar ne kadar bk. na‿ġadar, na‿Ġadar, na‿ḫadana, na‿Ḳadan, ná‿ġadan, ne‿ḳadána
n. CY-6/137

ne‿ḳadána ne kadar bk. na‿ġadar, na‿Ġadar, na‿ḫadana, na‿Ḳadan, ná‿ġadan, ne‿Ġadar
n. CY-3/54

nesi *s.zf.,* nasıl bk. nası, nasī, nasıl
n. CY-2/322

nesil nesil, kuşak
n. CY-5/24

ne‿va̧ıt ne vakit, ne zaman bk. ne‿vaḫıt
n. CY-4/251, CY-4/251

ne‿vaḫıt ne vakit, ne zaman bk. ne‿va̧ıt
n. CY-4/251

ney *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri bk. ná, ne, nē, nė, nēy, nėy

n. CY-2/71, CY-2/217, CY-4/188, CY-4/258, CY-4/305, CY-4/335, CY-4/412, CY-5/114, CY-5/135, CY-5/236, CY-5/248, CY-7/2
bilmem n. CY-2/14, CY-2/226
bílmem n. CY-2/202, CY-2/253
bilmen n. CY-5/52
bílmem n.+ nen CY-2/120
n. mi CY-2/71
n.+ dir CY-4/193
n.+ miş CY-1/87
n.+ di CY-4/246, CY-4/308
n.+ din CY-4/357
n.+ i CY-6/82
n.+ leri CY-4/407, CY-4/407

ney_çün ne için bk. nė_çün, niçi̊n, núçün
n. CY-4/382

neyse *zf.*, neyse, her ne ise, konuyu uzatmayalım anlamındabk. nēse
n. CY-6/142, CY-6/177
n. de CY-4/62, CY-6/115

nē *s.z., s.f.*, ne, niye bk. ná, ne, nė, ney, nēy, nėy
n. CY-2/365, CY-4/45
n. gėlmēyn CY-2/222
n. v̇aḳıt CY-5/115
n.+ miş CY-1/64
n.+ di CY-4/20, CY-4/58
n.+ re CY-1/25

nēd- netmek, ne etmek bk. nėd-
n.- iyn CY-1/93
n.- iyiniz CY-1/56
n.- eceniS CY-5/52
bilmem n.- ebilirsiñ CY-2/451

nēse *zf.*, neyse, her ne ise, konuyu uzatmayalım anlamındabk. neyse
n. CY-5/49

nēy *s.z.,* ne bk. ná, ne, nē, nė, ney, nėy
n. CY-4/466

nēyn *s.z.*, niye
n. CY-2/227

nė(i) *s.z., s.f.*, ne, niye bk. ná, ne, nē, ney, nēy, nėy
n. CY-2/96, CY-2/208, CY-4/119, CY-4/120, CY-4/417, CY-5/19, CY-6/186
n. dėmē CY-6/39
n. deyiler CY-5/228
n. gözel CY-3/127
n.+ ye CY-5/113
n.+ den CY-1/68, CY-1/106, CY-2/64, CY-2/373
n.+ dēn? CY-5/73
n.+ rde CY-1/7, CY-2/48, CY-2/48, CY-2/78, CY-2/79, CY-2/133, CY-2/213, CY-2/436, CY-3/83, CY-4/147, CY-4/296, CY-4/383, CY-5/57, CY-5/95, CY-5/96, CY-5/159, CY-5/162, CY-5/162, CY-5/164, CY-5/184, CY-5/197
n.+ řde CY-3/89
n.+ rdē? CY-2/27
n.+ rden CY-3/18, CY-3/47, CY-4/254, CY-4/265, CY-5/150, CY-5/216, CY-5/248
n.+ re CY-1/81, CY-2/41, CY-2/67, CY-2/203, CY-2/323, CY-3/87, CY-4/420, CY-4/425, CY-5/42, CY-5/164, CY-5/194, CY-5/290, CY-6/69
n.+ rē CY-2/183
n.+ rē Ḳadan CY-4/418
n.+ reyi CY-4/466
n.+ reden CY-4/468
n.+ sin? CY-2/263

nėd- netmek, ne etmek bk. nēd-
n.- ek CY-5/64

nėy *s.z., s.f.*, ne, niye bk. ná, ne, nē, nė, ney, nēy
n. CY-2/5, CY-2/95, CY-2/95
n.+ e CY-1/68

nė_çün ne için bk. ney_çün, niçi̊n, núçün
n. CY-2/377

nėrv̇iJ ö.i., yer adı, Norveç
n.+ de CY-2/286, CY-2/286

niçi̊n ne için bk. ney_çün, nė_çün, núçün
n. CY-2/374

niḳaḫ nikah bk. niḳáḫ

n.+ ı CY-5/263, CY-6/119

niḳāla- nikahlamak, evlendirmek
n.- dıḫ CY-4/46

niḳáḫ nikah bk. niḳaḫ
n. CY-5/14

nişan nişan
n. edellerdi CY-5/148

nişanna- nişanlamak
n.- yı CY-3/97

nişannan- nişanlanmak
n.- dım CY-7/30

nişannı nişanlı
n.+ sı CY-3/55

niynē- neylemek, ne eylemek
n.- cēn ya CY-2/400

nīl ö.i., nehir adı, Nil
n.+ den CY-2/365
n.+ e Ḳadana CY-2/366

nīste- ne istemek
n.- yiñiz? CY-5/267

noḫut(d) nohut bk. nȯḫut
n. CY-6/73
n.+ unan CY-6/87

nol- nolmak, ne olmak bk. nōl-
n.- du CY-1/14, CY-4/45
n.- caḳ CY-3/10

normal normal
n. CY-5/22

nōl- nolmak, ne olmak bk. nōl-
n.- uyo CY-2/261
n.- du CY-4/86, CY-4/446

nȯḫut nohut bk. noḫut
n. CY-3/6

núçün niçin, ne için bk. ney‿çün, nė‿çün, niçi̊n
n. CY-2/66

nücm yıldız bk. nücúm
n. gimi CY-4/126

nücúm yıldız bk. nücm
n. CY-4/258

o

o *ş.zm., i.zm., i.sf.,* o bk. ȯ, u
o CY-1/6, CY-1/8, CY-1/35, CY-1/44, CY-1/50, CY-1/63, CY-1/70, CY-1/71, CY-2/4, CY-2/10, CY-2/33, CY-2/40, CY-2/48, CY-2/57, CY-2/63, CY-2/71, CY-2/93, CY-2/94, CY-2/108, CY-2/108, CY-2/109, CY-2/114, CY-2/117, CY-2/122, CY-2/123, CY-2/124, CY-2/125, CY-2/143, CY-2/152, CY-2/154, CY-2/157, CY-2/166, CY-2/180, CY-2/199, CY-2/208, CY-2/217, CY-2/219, CY-2/229, CY-2/234, CY-2/335, CY-2/236, CY-2/238, CY-2/253, CY-2/261, CY-2/262, CY-2/268, CY-2/292, CY-2/296, CY-2/296, CY-2/302, CY-2/310, CY-2/311, CY-2/313, CY-2/315, CY-2/338, CY-2/341,CY-2/351, CY-2/353, CY-2/354, CY-2/355, CY-2/373, CY-2/410, CY-2/421, CY-2/434, CY-2/446, CY-3/1, CY-3/3, CY-3/40, CY-3/45, CY-3/46, CY-3/97, CY-4/23, CY-4/24, CY-4/26, CY-4/46, CY-4/51, CY-4/62, CY-4/63, CY-4/65, CY-4/75, CY-4/83, CY-4/92, CY-4/114, CY-4/130, CY-4/141, CY-4/151, CY-4/172, CY-4/175, CY-4/180, CY-4/183, CY-4/183, CY-4/184, CY-4/188, CY-4/209, CY-4/212, CY-4/213, CY-4/216, CY-4/221, CY-4/224, CY-4/227, CY-4/229, CY-4/252, CY-4/262, CY-4/308, CY-4/232, CY-4/324, CY-4/332, CY-4/338, CY-4/367, CY-4/367, CY-4/379, CY-4/395, CY-4/397, CY-4/399, CY-4/401, CY-4/405, CY-4/417, CY-4/421, CY-4/422, CY-4/331, CY-4/333, CY-4/385, CY-4/416, CY-4/436, CY-4/439, CY-4/442, CY-4/444, CY-4/466, CY-4/473, CY-4/477, CY-4/480, CY-4/483, CY-4/487, CY-4/504, CY-5/19, CY-5/38, CY-5/41, CY-5/90, CY-5/102, CY-5/103, CY-5/107, CY-5/117, CY-5/127, CY-5/137, CY-5/147, CY-5/149, CY-5/155, CY-5/158, CY-5/177, CY-5/186, CY-5/213, CY-5/214, CY-5/216, CY-5/217, CY-5/281, CY-6/7, CY-6/48, CY-5/158, CY-5/223, CY-5/289, CY-6/20, CY-6/65, CY-6/87, CY-6/88, CY-6/93, CY-6/93, CY-6/106, CY-6/117, CY-6/121, CY-6/134, CY-6/143, CY-6/152, CY-6/177, CY-6/179, CY-6/182, CY-6/183, CY-7/37, CY-7/38, CY-7/73
o da CY-2/74, CY-2/339, CY-2/376, CY-2/388, CY-3/95, CY-3/100, CY-4/26, CY-4/65, CY-4/80, CY-4/161, CY-4/378, CY-4/407, CY-4/450, CY-5/48, CY-5/103, CY-5/137, CY-6/16, CY-6/56, CY-6/163, CY-7/11, CY-7/12
o de CY-2/225
o ġadana CY-7/60
o ḳadan CY-4/169, CY-4/177
onun CY-1/40, CY-2/13, CY-4/109, CY-4/185, CY-4/490, CY-5/287, CY-6/154
onuñ CY-3/17, CY-4/20, CY-4/23, CY-4/117, CY-4/189, CY-4/193, CY-4/212, CY-4/246, CY-4/321, CY-4/357, CY-4/412, CY-4/449, CY-4/476, CY-5/19, CY-5/147, CY-5/215
oy̰un̰ CY-4/4
onun gibi CY-2/139
onun_úçün CY-2/49
onun_çün CY-2/13
onuñ_çün CY-2/374
onunan CY-6/183
onuynan CY-7/74
oni̇ynan CY-4/323
onu CY-1/75, CY-2/51, CY-2/82, CY-2/83, CY-2/114, CY-2/188, CY-2/267, CY-2/296, CY-2/312, CY-2/341, CY-2/357, CY-2/363, CY-2/364, CY-2/424, CY-2/425, CY-3/34, CY-3/89, CY-3/105, CY-4/114, CY-4/133, CY-CY-4/150, CY-4/185, CY-4/199, CY-4/216, CY-4/236, CY-4/251, CY-4/269, CY-4/210, CY-4/276, CY-4/276, 4/317, CY-4/325, CY-4/327, CY-4/345, CY-4/411, CY-4/412, CY-4/415, CY-4/466, CY-4/468, CY-4/473, CY-4/477, CY-4/480, CY-4/487, CY-4/490, CY-4/493, CY-4/496 CY-5/10, CY-5/23, CY-5/29, CY-5/213, CY-5/214, CY-5/224, CY-5/233, CY-5/259, CY-5/263, CY-5/265, CY-5/282, CY-6/87, CY-6/106, CY-6/102, CY-6/124, CY-6/154, CY-6/162, CY-6/164, CY- 6/171, CY-6/173, CY-6/184, CY-7/69, CY-7/72, CY-7/75
oñu CY-6/88

onu da CY-2/176, CY-2/405, CY-3/85, CY-4/45, CY-4/90, CY-4/198, CY-4/380, CY-4/398, CY-6/103
ona CY-1/9, CY-2/4, CY-2/186, CY-4/45, CY-4/78, CY-4/92, CY-4/156, CY-4/210, CY-4/457, CY-4/266, CY-6/55
oña CY-1/69, CY-3/33, CY-4/49, CY-4/116, CY-4/127, CY-4/138, CY-4/170, CY-4/318, CY-4/331, CY-4/332, CY-4/336, CY-4/488, CY-5/251, CY-6/88, CY-6/168, CY-6/174, CY-7/53
oña góre CY-4/136, CY-6/69, CY-6/123, CY-6/124
ondan CY-4/321, CY-4/340, CY-4/371, CY-4/385, CY-5/75, CY-5/168, CY-5/208, CY-5/229, CY-5/233, CY-7/58
onnan CY-4/315, CY-4/322, CY-4/327, CY-6/141
ondan da CY-4/498
ondan eveli CY-4/421
ondan sona CY-1/84, CY-7/8, CY-7/18, CY-7/29, CY-7/57
ondan sōna CY-2/17, CY-2/239, CY-2/415, CY-3/21, CY-3/62, CY-3/90, CY-4/151, CY-4/325, CY-4/390, CY-5/204, CY-6/35, CY-6/45, CY-6/48, CY-6/65, CY-6/131
onnan sōna CY-4/77, CY-4/152, CY-6/47
ondan sōnā CY-2/16
ondan sōne CY-4/473
ondan sonra CY-1/93
ondan sōnřa CY-2/84
ondan sōra CY-2/202, CY-2/203, CY-2/355, CY-6/173
onnan CY-2/263, CY-4/145, CY-4/216, CY-6/8 (v)
onnan da CY-6/124
onlar CY-1/102, CY-1/108, CY-1/108, CY-1/109, CY-2/101, CY-2/102, CY-2/254, CY-2/302, CY-2/309, CY-2/334, CY-2/337, CY-2/338, CY-2/343, CY-2/416
onnar CY-1/3, CY-1/62, CY-1/63, CY-1/87, CY-2/27, CY-2/28, CY-2/55, CY-2/74, CY-4/358, CY-4/411, CY-4/499, CY-5/28, CY-5/31, CY-5/153, CY-5/196, CY-6/88, CY-6/156, CY-7/45
onlar da CY-2/344, CY-2/345
onnar da CY-2/63, CY-2/64, CY-4/41, CY-4/95, CY-5/30, CY-5/174
onların CY-2/279, CY-2/286, CY-2/287
onnarın CY-1/48
onnarıñ CY-1/87, CY-5/215, CY-5/217, CY-5/245
onları CY-1/57, CY-2/331
onnarı CY-1/23, CY-1/62, CY-2/49, CY-/57, CY-4/250, CY-4/307, CY-5/58, CY-6/68
onnarı da CY-4/60, CY-4/413
onlara CY-2/321, CY-2/323
onnara CY-4/306, CY-5/180, CY-5/186
onlara da CY-2/279
onlarda CY-2/88, CY-2/89
onlardan CY-1/67
onnardan CY-5/23
onnarnan CY-4/471, CY-5/31 (v)
ora CY-1/61, CY-1/62, CY-1/106, CY-3/16, CY-4/107, CY-4/189, CY-5/45, CY-5/47, CY-5/282
orā CY-4/109, CY-4/379, CY-4/381, CY-4/426, CY-5/170
oř̆a CY-2/42, CY-2/57, CY-2/72, CY-2/79, CY-2/82, CY-2/83, CY-2/84, CY-2/115, CY-2/126, CY-2/127, CY-2/131, CY-2/168, CY-2/184, CY-2/285, CY-2/298, CY-2/299, CY-2/302, CY-2/309, CY-2/349, CY-2/361, CY-2/373, CY-2/374, CY-2/430, CY-2/432, CY-2/432, CY-3/2, CY-3/14
oř̆ā CY-2/111
ora da CY-4/109
oř̆a da CY-5/134
orayı CY-4/13, CY-4/48, CY-7/17
oràyı CY-1/42, CY-6/49
oray CY-4/61
oř̆ayı bilán CY-2/354
orayı da CY-6/23
oraya CY-3/62, CY-3/62, CY-4/381, CY-5/96, CY-7/46, CY-7/62
oř̆aya CY-2/339
orıya CY-3/69
oř̆ada CY-2/58, CY-2/111, CY-2/117, CY-2/379
orda CY-1/6, CY-1/7, CY-1/8, CY-1/25, CY-1/31, CY-1/34, CY-1/45, CY-1/58, CY-1/62, CY-1/63, CY-1/68, CY-1/69, CY-1/88, CY-1/89, CY-1/99, CY-1/101, CY-1/106, CY-1/107, CY-3/11, CY-

3/12, CY-3/131, CY-3/133, CY-4/4, CY-4/5, CY-4/16, CY-4/22, CY-4/30, CY-4/52, CY-4/60, CY-4/61, CY-4/61, CY-4/64, CY-4/71, CY-4/75, CY-4/76, CY-4/93, CY-4/102, CY-4/270, CY-4/344, CY-4/353, CY-4/395, CY-4/409, CY-4/464, CY-5/45, CY-5/56, CY-5/58, CY-5/122, CY-5/178, CY-5/192, CY-5/289, CY-5/258, CY-6/20, CY-6/29, CY-6/32, CY-6/34, CY-6/39, CY-6/46, CY-6/48, CY-6/55, CY-6/102, CY-6/114, CY-6/116, CY-6/140, CY-6/145, CY-6/167, CY-7/29, CY-7/54
ordā CY-6/56, CY-7/24
ořda CY-2/7, CY-2/30, CY-2/41, CY-2/55, CY-2/57, CY-2/62, CY-2/72, CY-2/80, CY-2/83, CY-2/84, CY-2/91, CY-2/108, CY-2/115, CY-2/130, CY-2/144, CY-2/169, CY-2/183, CY-2/211, CY-2/247, CY-2/273, CY-2/275, CY-2/292, CY-2/335, CY-2/342, CY-2/360, CY-2/363, CY-2/376, CY-2/388, CY-2/393, CY-2/408, CY-2/432, CY-2/433, CY-2/436, CY-2/437, CY-2/439, CY-3/109, CY-5/290, CY-7/13, CY-7/19, CY-7/77
orda da CY-4/33, CY-6/34, CY-6/136, CY-7/28
ořda da CY-2/15, CY-2/113, CY-2/155, CY-2/213
ořda sōna CY-2/90, CY-2/93, CY-2/129, CY-2/151, CY-2/166, CY-2/224, CY-2/231, CY-2/300
ořda sōra CY-2/68, CY-2/226
ordaƣana CY-6/39
ordaƣáne CY-1/45
ořdaƣí CY-2/166
ordaydım CY-4/51
ořadan CY-2/337
ordan CY-1/24, CY-3/34, CY-3/53, CY-4/192, CY-4/467, CY-5/38, CY-5/41, CY-5/211, CY-5/280, CY-6/16, CY-6/45, CY-6/47, CY-6/82, CY-6/89, CY-6/99, CY-6/112, CY-6/116, CY-6/119, CY-6/134, CY-6/135, CY-6/140, CY-6/142, CY-6/144, CY-6/145, CY-6/149, CY-6/167, CY-6/171, CY-6/178, CY-7/24
ořdan CY-2/113, CY-2/142, CY-2/165, CY-2/168, CY-2/184, CY-2/360, CY-2/434, CY-3/53, CY-5/134
ordan beri CY-6/28
ordan sōna CY-2/449
ořdan sōna CY-2/115, CY-2/130, CY-2/153, CY-2/312, CY-2/408, CY-2/410
ordan sōra CY-6/42
orasını CY-5/93
orasını da CY-6/27
oralar CY-5/190
orları CY-1/11
oralarda CY-5/163
orȧlarda CY-1/6

oba yabancı, el bk. ȯba
o.+ ya CY-4/46
o.+ dan CY-4/384

ocaķlıķ ateş yakılan yer, ocak
o. CY-6/143

ocaķ aynı amaç ve düşünceyi paylaşanların kurdukları kuruluş veya toplandıkları, görev yaptıkları yer; ısı vererek üzerine veya içine konulan maddeleri ısıtan, pişiren, kaynatan, eriten araç veya alet
sağlıķ o.+ da (ocāda) CY-6/57
ġaz o.+ sına (ocāsına) CY-6/106

oda oda, evin bölümü; sınıf bk. ġurfa
o. CY-2/92
o.+ ya CY-6/97
o.+ da CY-2/93, CY-2/144
o.+ mız CY-2/31

odun odun
o. kimi CY-3/21

of hayıflanma bildiren ünlem
o. of of CY-3/127

oğlaķ oğlak bk. ōlaķ
o. CY-4/332

oğlan oğlan, erkek çocuk bk. ōlum, oğ(u)l, oĠ(u)l, ōl, ōlan
o. CY-4/5, CY-4/72, CY-4/85, CY-4/444, CY-4/451, CY-6/51, CY-7/45
o. da CY-4/25
o.+ ın CY-6/55
o.+ ıñ CY-4/93

ōlum bk. oğlan, oğ(u)l, oĠ(u)l, ōl, ōlan

oğ(u)l oğul, erkek çocuk bk. oğlan, ōlum, oĠ(u)l, ōl, ōlan
o.+ um CY-4/299, CY-6/59, CY-7/45, CY-7/83
ō.+ um (ōlum) CY-2/219, CY-2/224, CY-4/353, CY-5/102, CY-5/103
o.+ umu CY-2/236
o.+ umnan CY-4/1
o.+ u CY-3/38, CY-4/448, CY-7/35, CY-7/35
o.+ u musun CY-4/353
o.+ un CY-7/85 (bel)

oĠ(u)l oğul, erkek çocuk bk. oğlan, ōlum, oğ(u)l, ōl, ōlan
o.+ um CY-2/284, CY-2/286,
o.+ u CY-2/282

oḫu- okumak, öğrenim görmek bk. oḳi̊-, oḳu-, oĶu-
o.- yím CY-2/164
o.- yu CY-4/22, CY-4/22, CY-4/23, CY-4/430, CY-4/430, CY-4/431
o.- y CY-4/22, CY-4/83
o.- ylar CY-4/96
o.- dum CY-2/165, CY-2/198, CY-6/42, CY-6/43
o.- du CY-2/219, CY-6/56, CY-6/56
o.- duḳ CY-2/212
o.- duĶ CY-2/214
o.- cam dėye CY-2/200
o.- sa CY-4/93
o.- sa da CY-4/94
o.- duğu CY-4/33
o.- ydum CY-2/155
o.- ycādım CY-2/382
o.- ycādın CY-4/32
o.- madım CY-6/36
o.- madıḳ CY-7/29
o.- yamadıḳ CY-6/38
o.- yāmıyınca CY-2/382
o.- masıda CY-4/32
o.- maĶ içün CY-2/163
o.- māyı CY-6/5 (bel)
o.- mā CY-6/37 (yön)

oḫul okul bk. oḳul, oḳul̨, oḳúl, oĶul
o.+ daḫana CY-5/84
o.+ daḫı CY-4/297
o.+ mu CY-2/155
o.+ una CY-6/36

oḫut- okutmak bk. oḫuT-, oḳut-
o.- masıCY-4/21
o.- mağ‿uçün CY-4/21

oḫuT- okutmak bk. oḫut-, oḳut-
o.- uruz CY-2/210

oḳi̊- okumak bk. oḫu-, oḳu, oĶu-
o.- caḳ CY-6/37
o.- ydıḳ CY-2/89

oḳlā oklava
o.+ nan CY-4/347, CY-6/104

oḳu- okumak bk. oḫu-, oḳi̊-, oĶu-
o.- muş CY-2/89
o.- dum CY-7/4, CY-7/29
o.- du CY-6/34
o.- duḳ CY-5/99
o.- yannar CY-6/34
o.- cusan CY-6/33
o.- mıyannar da CY-6/34

oḳul okul bk. oḫul, oḳul̨, oḳúl, oĶul
o.+ a CY-2/91, CY-4/293, CY-4/463
o.+ da CY-2/99, CY-2/320, CY-4/292
o.+ dalar bilen CY-5/27
o.+ dan CY-6/35
o.+ una CY-5/99
o.+ unda CY-4/292, CY-5/99

oḳul̨ okul bk. oḫul, oḳul, oḳúl, oĶul
o.+ muz CY-6/32

oḳun- okunmak
o.- urdu CY-6/34

oḳut- okutmak bk. oḫut-, oḫuT-
o.- uy CY-4/16
o.- uyȯ CY-6/56, CY-6/57
o.- maḳ CY-4/16

oḳúl okul bk. oḫul, oḳul, oḳul̨, oĶul
o.+ unda CY-4/292

oĶu- okumak bk. oŋu-, oķu-, oķẘ-
o.- yuĶ CY-2/265

oĶul okul bk. oŋul, oķul, oķul̦, oķúl
o. CY-2/151, CY-2/153
o.+ u CY-2/163
o.+ a CY-2/143
o.+ lar CY-2/142

oĶuşlā- okşamak, dokunmak
ėşini o.- bilirsiñ CY-2/451

ol- olmak, meydana gelmek; gerçekleşmek veya yapılmak; bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak; yetişmek, olgunlaşmak; bir olayla karşılaşmak; geçmek, tamamlanmak; gelip çatmak; sıfat-fiil eki almış kelimelerle birlikte başlama, bitirme vb. bildiren fiilleri oluşturur; bulunmak; bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak; bir durumdan başka bir duruma geçmek; uygun düşmek bk. ossun
o.- uyum CY-3/30
o.- uyun CY-4/435
o.- uyu CY-3/45, CY-3/68, CY-3/94, CY-4/127, CY-4/333, CY-4/434, CY-6/78, CY-6/137, CY-6/172, CY-7/58, CY-7/74, CY-7/81
o.- uyu̦ CY-3/95
o.- uyẘ CY-3/16
o.- uyẘ CY-2/259
o.- íyí CY-6/145
üstāz o.- uyu CY-4/67
muŋāt o.- uyuS CY-5/66
o.- uylar CY-2/320, CY-5/31
o.- uyȯ CY-4/117
o.- uyo CY-4/66, CY-6/93, CY-6/136
o.- uy CY-2/60, CY-2/186, CY-3/14, CY-4/9, CY-4/66, CY-4/117, CY-4/324, CY-4/326, CY-4/333, CY-4/359, CY-5/4
o.- íy CY-2/416
o.- uy da CY-4/333
o.- íy yaʿni CY-2/408
o.- ẘy CY-2/51, CY-2/282, CY-2/287, CY-4/3
o.- ẘyı CY-2/341
o.- ẘyi CY-2/196
o.- ūn CY-4/48 (gz2tş)
o.- ursun CY-2/15, CY-2/16
o.- ur CY-2/311, CY-2/362, CY-4/148, CY-4/164, CY-4/171, CY-4/198, CY-4/306, CY-4/321, CY-4/434, CY-5/121, CY-5/231, CY-6/95, CY-6/144, CY-6/147, CY-6/150, CY-6/156, CY-6/183, CY-6/184, CY-7/14, CY-7/61
günaf o.- ur CY-7/42
irezil o.- ur CY-7/14
o.- ullar CY-7/56
yardım o.- ullar CY-5/161
o.- uķ CY-1/8, CY-1/90, CY-4/423, CY-4/439, CY-5/221, CY-7/71
o.- uĶ yaʿni CY-2/126
o.- ẘĶ yaʿni CY-2/172
şėy o.- uķ CY-5/11
o.- uķlar CY-1/77, CY-4/283
o.- muş CY-4/427
türķ vatandaş o.- muş CY-5/31
esīr o.- muşlar CY-2/343
o.- dum CY-2/11, CY-4/450, CY-6/39, CY-6/45
o.- dẘm CY-2/204, CY-2/204, CY-2/265
ėmekli o.- dum CY-2/17
götürmüş o.- dum CY-5/103
ḥasta o.- dum CY-4/40, CY-4/40
tuřpancı o.- dum CY-5/107
o.- dun CY-4/450
o.- du CY-1/44, CY-1/59, CY-1/79, CY-1/85, CY-1/89, CY-1/108, CY-2/398, CY-2/412, CY-3/64, CY-3/128, CY-4/14, CY-4/21, CY-4/23, CY-4/24, CY-4/27, CY-4/28, CY-4/61, CY-4/73, CY-4/228, CY-4/338,CY-4/402, CY-4/443, CY-4/456, CY-4/474, CY-4/478, CY-4/499, CY-5/7, CY-5/137, CY-6/3, CY-6/131
o.- dẘ CY-2/169, CY-2/272, CY-2/325, CY-2/415, CY-2/424
o.- dun CY-2/196
ḫāreket o.- du CY-5/50
ķatliyám o.- du CY-1/67
alışķanlıḫ o.- du CY-5/25
ėyi o.- du CY-6/16
ġısmet o.- du CY-4/44
nasiP o.- du CY-7/34
ot o.- du CY-5/104
oyun o.- du CY-1/34
súnni o.- du CY-1/52
şehīT o.- du CY-2/331

şiī o.- du CY-1/51
şúḥedā o.- du CY-2/342
íptal o.- dỉ CY-2/411
nasib o.- dỉ CY-2/285
o.- du da CY-4/468
o.- du mu? CY-4/44
o.- duḳ CY-5/116
o.- dỉḳ CY-2/97
izdival o.- duḳ CY-6/45
o.- dular CY-4/230
memnun o.- dỉlar CY-2/35
o.- caḫsın CY-4/450
o.- ucaḳ CY-4/71, CY-4/169, CY-5/128, CY-6/61, CY-6/77
o.- uc̣aḳ CY-4/371
o.- ucaḫ CY-4/237, CY-4/238, CY-5/3
o.- ıcaḳ CY-2/345
o.- ícaḳ CY-2/133
o.- Çaḳ CY-2/101
aşara o.- ucaḳ CY-5/125
ne o.- uÇaḳ CY-2/408
beyle beyle o.- caḳ CY-1/82
o. CY-2/211
o.- sun CY-2/192, CY-5/13
ėyi o.- sun CY-2/104, CY-2/104
ne olūsa da o.- sun CY-5/188
razı o.- sun CY-2/388
selám o.- sun CY-3/123
suç o.- sun CY-1/74
def o.- uñ CY-1/30
o.- sa CY-2/256, CY-7/83
o.- sa da CY-1/74
o.- malı CY-1/63, CY-4/240
o.- anda CY-6/85
o.- araḳ CY-1/40, CY-1/107, CY-5/212, CY-5/231, CY-5/263, CY-5/272
mülteci o.- araḳ CY-5/169
yörük o.- araḳ CY-1/23
o.- asına ġadara CY-6/136
razı o.- usuna ġadara CY-6/115
o.- asıya Ḳadana CY-2/11
o.- duġunnān CY-5/74
arḳadaş o.- duğumuz gibi CY-1/56
o.- duḳTan sōna CY-6/112
o.- duḳları üçün CY-1/58
o.- duyu kimi CY-7/72
o.- du mu CY-6/102, CY-6/103, CY-6/147
dúyün o.- du muydun CY-5/146
şey o.- du muydun CY-1/41
o.- dūnan CY-3/12, CY-3/14, CY-4/226
o.- dūnda CY-1/75, CY-4/462
o.- dūndan CY-6/127
o.- duyunnan CY-4/238
o.- unca CY-7/7
o.- uncaḳ CY-1/94, CY-4/444
o.- an CY-1/35, CY-2/233, CY-2/414, CY-4/67, CY-4/390, CY-5/29, CY-6/154
o.- annar CY-5/256
zengin o.- annar CY-5/254, CY-5/255
o.- annarıñ CY-5/244
o.- duğumu CY-1/104
ġurban o.- dūmun CY-4/65
o.- dūñ CY-4/262
o.- duğu CY-3/98
o.- dū vaḫıt CY-5/38
şey o.- duynu CY-4/391
o.- dūna CY-1/65
o.- duğumuz CY-1/2, CY-1/45
o.- dūmuzu CY-5/6, CY-5/24
o.- duḳları CY-7/16
yardımcı o.- ucaḳ olursa CY-2/391
o.- urmuş CY-4/458, CY-5/186
o.- uydu CY-2/60
o.- uydun CY-2/59
o.- íydı yaʿni CY-2/393
nası o.- uydu CY-5/223
o.- uyduḳ CY-2/393, CY-3/92
o.- urdu CY-3/33, CY-3/33, CY-3/34, CY-4/146, CY-4/321, CY-4/332, CY-6/99, CY-6/104, CY-6/140, CY-6/148, CY-6/164, CY-6/183, CY-6/184, CY-6/185
o.- urdun CY-4/171, CY-4/209, CY-4/216, CY-4/307, CY-4/315, CY-4/320, CY-4/338, CY-4/340
o.- urduñ CY-2/380, CY-4/313, CY-4/314, CY-4/314, CY-4/314, CY-4/320, CY-4/327, CY-4/328, CY-4/493, CY-4/493, CY-5/249, CY-5/249
o.- urtỉn CY-4/306
bulut o.- urdu CY-6/30
gỏzel o.- urdu CY-6/103, CY-6/149
nası o.- urdu CY-5/223
ḫásta o.- urduḳ CY-1/21
güçlü o.- urlardı CY-1/15
o.- dūdu CY-4/44
ėyi o.- dudu CY-6/20
o.- cādı CY-3/64
o.- cādın CY-4/61

birlik o.- salardın CY-1/15
o.- uysa CY-2/452, CY-3/95
o.- ursan CY-2/215
o.- ursa CY-2/59, CY-2/452, CY-4/216, CY-4/240, CY-4/240, CY-5/142, CY-7/60
ġarb o.- ursa CY-6/29
yardımcı olucaḳ o.- ursa CY-2/391
ne o.- ūsa CY-5/188
o.- māyı CY-4/172
o.- māyí CY-3/14, CY-6/78, CY-6/93
o.- may CY-2/402
o.- māyỉ mı? CY-7/71
o.- maz CY-2/448, CY-5/186, CY-7/73
o.- mas CY-6/144
o.- maz mı CY-7/52
o.- madı CY-2/307, CY-2/367, CY-4/338, CY-5/35, CY-5/117, CY-6/158
o.- madı yaʿni CY-2/105
o.- madılar CY-2/343
o.- masa CY-3/39, CY-4/71, CY-4/376
o.- mayıncaḳ CY-3/60, CY-3/61
o.- masadı CY-2/346
o.- mazsa CY-3/60
o.- maSsa CY-2/228
o.- massa CY-4/380
o.- massa ġırılıveriyi ayrılıveriyi CY-4/202
o.- abilir CY-5/268, CY-5/269
o.- ma CY-2/6
muḫarib o.- maḳ CY-2/6
zayıf o.- maḲ‿uçún CY-1/12
o.- mā durdu CY-4/340

olsun *b.e.*, olsun, hem bk. ossun
ḳıral o. başġan o.CY-1/14

olay olay, vaka; hareket
o. CY-1/49, CY-1/52, CY-1/99
o.+ lar CY-1/84

on on, sayı adı
o. CY-2/40, CY-2/154, CY-2/285, CY-2/340, CY-2/371, CY-4/398, CY-5/66, CY-5/127, CY-6/29, CY-6/48, CY-6/51, CY-6/131

on altı *s.sf.,* on altı
o. a. CY-2/403
o. a.+ da CY-7/30

onbáşı onbaşı, askeri rütbe
o. CY-6/64

on beş *s.sf.*, on beş bk. on bėş
o. b. CY-1/72, CY-2/30, CY-2/40, CY-2/297, CY-6/11, CY-6/35

on beş biñ *s.sf.,*on beş bin
o. b. b. CY-5/273

on bėş *s.sf.,* on beş bk. on beş
o. b. CY-2/154, CY-2/340, CY-2/403

on bír *s.sf.*, on bir bk. on bir
o. b. CY-2/196

on bin *s.sf.*, on bin
o. b. CY-5/273

on bir *s.sf.*, on bir bk. on bír
o. b.+ e CY-6/29-30

on birinci *s.sf.,* on birinci
o. b. CY-2/166

on biř biñ *s.sf.,* on bir bin
o. b. b. CY-1/76, CY-1/77

on doḳuz *s.sf.*, on dokuz
o. d. CY-1/46

on dórT *s.sf.*, on dört
o. d. CY-2/296

on iki *s.sf.,* on iki
o. i. CY-2/196

on ikinci *s.sf.*, on ikinci
o. i. CY-2/166, CY-6/42
o. i.+ ye CY-6/41, CY-6/42
o. i.+ yi CY-6/41

on sekíz *s.sf.,* on sekiz bk. on sekiz, on seḳiz
o.+ din CY-4/86
o.+ de CY-4/86

on sekiz *s.sf.*, on sekiz bk. on sekiz, on seḳiz
o. CY-3/26, CY-4/112

o.+ de CY-7/30

on seḳiz *s.sf.,* on sekiz bk. on sekíz, on sekiz
o. CY-6/64
o.+ den sōna CY-6/64

on yedi *s.sf.,* on yedi
o. y. CY-1/72

onuncu *s.sf.,* onuncu
o. CY-2/166

oraḳ orak, ekin biçmekte kullanılan alet bk. orānan
o. CY-6/77, CY-6/79
o.+ nan (orānan) CY-6/78

orānan bk. oraḳ

ordu ordu
o.+ sunda CY-1/108

orman orman
o. CY-5/57
o.+ da CY-1/7

ormanlı ormanlık yer bk. ormannı
o. CY-1/2

ormannı ormanlı bk. ormanlı
o. CY-1/20, CY-5/163

orta orta bk. oŕta
o. CY-4/257
o.+ da CY-5/242
o.+ dā CY-4/155
o.+ daḫı CY-4/188
o.+ sında CY-1/39
o.+ sınnan CY-4/155
o.+ larında CY-4/247

ortalıḳ çevre; gidişat, durum; zaman
o. CY-4/67, CY-4/295, CY-5/119, CY-5/131

oruŞ oruç bk. oŕuç
o. Tutardıḳ CY-3/73

oŕta orta bk. orta
o.+ ya CY-2/409
o.+ sından CY-2/310

oŕuç oruç bk. oruŞ
o. CY-2/253

ossun bk. ol-

ossun *b.e.*, olsun, hem… hem bk. olsun
o. CY-1/17, CY-1/17, CY-1/56, CY-1/56, CY-2/444, CY-2/444, CY-2/268, CY-2/268,

osmaníya ö.i., yer adı, Osmaniye bk. ȯsmaniye
o.+ da CY-5/198

osmannı ö.i., Osmanlı
o.+ ların CY-1/5

ot ot
o. CY-4/458, CY-5/95, CY-5/101, CY-5/104, CY-6/161, CY-6/162, CY-6/164, CY-6/167
o. mut CY-6/161
o. oldu CY-5/104

otaş- varmak, yetişmek
o.- ıḫ CY-5/131
o.- ıḫlar CY-5/36

otçam çörekotu bk. çörek otu, ekmekotu

o. CY-4/335, CY-4/336
o. da CY-4/335
o.+ ı CY-4/335

otur- oturmak; bir yerde sürekli olarak kalmak, ikamet etmek; hiçbir iş yapmadan boş vakit geçirmek; bir işi yapmakta olmak, bir işe başlamak üzere olmak bk. otuŕ-
o.- uy CY-5/17
o.- iy CY-2/134, CY-2/134
o.- ī̈y CY-2/256
o.- uyȯz CY-6/24
o.- uyuz CY-3/16
o.- uylar CY-3/87, CY-3/131
o.- ur CY-1/7, CY-4/246
o.- u CY-4/245

o.- uḳ CY-1/16
o.- uḳlar CY-1/6, CY-1/7, CY-1/8
o.- uḴlar CY-2/113
o.- dum CY-4/71
o.- du CY-3/86, CY-3/86
o.- duḳ CY-3/62
o.- duḴ CY-2/39, CY-2/170
o.- duḫ CY-5/178
o.- duḳ muturduḳ CY-6/22
o. CY-2/196
o.- uñ CY-4/128, CY-5/43
o.- dular mıdın CY-5/185
o.- ḳana CY-4/4
o.- annar CY-5/260
o.- up CY-5/115
o.- ullarmış CY-5/58, CY-5/163
o.- uydum CY-4/72
o.- uyduḳ CY-3/59, CY-3/59
o.- uduḳ CY-3/73
o.- madıḫ CY-5/201
o.- amam CY-5/191
o.- maları CY-5/162

otuř- oturmak; hiçbir iş yapmadan boş vakit geçirmek; bir yerde sürekli olarak kalmak, ikamet etmek bk. otur-
o.- řuz CY-2/31
o.- uḴlar CY-2/115
o.- duḳ CY-2/236
o.- ḳana CY-2/273

otus otuz bk. otuz
o. CY-4/106

otuS seḳíS otuz sekiz bk. otuz seḳíz
o. s. CY-6/2

otuz otuz bk. otus
o. CY-7/57

otuz altı otuz altı
o. a.+ da CY-5/156

otuz seḳíz otuz sekiz bk. otuz seḳíS
o. s. CY-6/3

otuz yedi otuz yedi
o. y.+ de CY-5/156

oyna- oynamak, müziğin gerektirdiği uyumlu hareketleri yapmak, dans etmek bk. oynā-
o.- ř CY-2/409, CY-2/409
o.- rdı CY-6/125
o.- rdıñ CY-2/410
o.- rdıḳ CY-6/125
o.- llardı CY-6/123

oynaş- birlikte oynamak
o.- ır CY-6/125

oynā- oynamak, kımıldamak, hareket etmek; müziğin gerektirdiği uyumlu hareketleri yapmak, dans etmek bk. oyna-
o.- yí CY-1/19
o.- P CY-7/77

oyun oyun
o. CY-5/268
o. oldu CY-1/34
o.+ nar CY-1/89

o‿vaḫıt o vakit, o zaman bk. o‿vaḳıt, o‿vāḫT, o‿v̥aḫıt
o. CY-4/390

o‿vaḳıt o vakit, o zaman bk. o‿vaḫıt, o‿vāḫT, o‿v̥aḫıt
o. CY-4/473

o‿vāḫT o vakit, o zaman bk. o‿vaḫıt, o‿vaḳıt, o‿v̥aḫıt
o.+ ta da CY-6/6

o‿v̥aḫıt o vakit, o zaman bk. o‿vaḫıt, o‿vaḳıt, o‿vāḫT
o.+ Ta CY-6/137

ō

ōfat vefat
ō. edik CY-5/45

ōl oğul isminin üçüncü teklik şahıs iyelik eki almış şekli bk. oğlan, ōlum, oğ(u)l, oĠ(u)l, ōlan
ō.+ um CY-5/103, CY-5/123, CY-5/126, CY-5/130, CY-5/153
ō.+ uñ CY-4/64
ō.+ u CY-4/19
ō.+ unu CY-5/251
ō.+ unnan CY-4/58

ōlaḳ oğlak bk. oğlaḳ
ō. CY-4/332

ōlan oğlan bk. oğlan, ōlum, oğ(u)l, oĠ(u)l, ōl
ō. CY-4/59, CY-4/416

ȯ

ȯ *i.zm.*, o bk. o, u
ȯ CY-4/89
ȯnnarın CY-4/79
ȯnnarı CY-4/74
ȯrda CY-3/14, CY-3/19, CY-3/62, CY-3/70, CY-3/88

ȯba yabancı, el bk. oba
ȯ. CY-4/170
ȯ.+ ya CY-4/50

ȯn un bk. un
ȯ.+ u CY-4/348

ȯsmaniye ö.i., yer adı, Osmaniye bk. osmanía
ȯ.+ de CY-5/7

ȯstalaȓ ö.i., sülale adı
ȯ.+ da CY-4/358

ȯşşaḳ uşak, çocuk bk. uşaḫ, uşaḳ, uşā, uşşaḳ, uşa̱ım
ȯ.+ lar da CY-2/91

ó

ógretmenlik öğretmenlik
ó.+ e CY-2/199

ól- ölmek bk. öl-
ó.- úķ CY-2/129
ó.- ik CY-2/125
ó.- üķler CY-2/319
ó.- müştür CY-2/330
ó.- dü CY-2/330
ó.- di CY-2/345
ó.- en CY-2/126
ó.- medi CY-2/341

óldür- öldürmek bk. öldür-, ölüdür-
ó.- düler CY-2/335

ónce önce bk. önce, öncen
ó. CY-2/353, CY-2/407
atmış yediden ó. CY-2/193
benden ó. CY-2/205
bízden ó. CY-2/101
gelmeden ó. CY-2/193
girmeden ó. CY-2/354

óñ ön bk. öG, öğ, ön, öñ
ó.+ úne CY-4/68
ó.+ üne CY-4/469

óñnúk önlük bk. önnúk, önnük, öñnúk
ó. CY-4/364

óteki öteki bk. ötekí, öteki, öteki̥
ó. CY-2/346, CY-4/446
ó.+ nler CY-2/342

óyle *zf.*, öyle, o biçimde bk. eyle, ėyle, óylē, öle, öyle, öylē, ȭle, ȭlē
ó. CY-2/12, CY-2/34, CY-4/102

óylen öğle, zaman dilimi bk. ȭlen
ó. CY-2/34

óylē *zf.*, öyle, o biçimde bk. eyle, ėyle, óyle, öle, öyle, öylē, ȭle, ȭlē
ó.+ din CY-2/30

ö

öG ön bk. óñ, öğ, ön, öñ
ö.+ ünü CY-2/207, CY-2/210

öğ ön bk. óñ, öG, ön, öñ
ö.+ ünde CY-3/39

öğred- öğretmek
ö.- dim CY-6/68

öğren- öğrenmek bk. ȭren-
ö.- ikler CY-4/283

öğretim okul, eğitim kurumu
ö.+ in CY-1/46

öğretmen öğretmen bk. ȭretmen
ö. CY-4/61, CY-4/444
ö. mi CY-4/5
ö.+ din CY-4/290

öküz öküz
ó.+ lernen CY-6/7

öl- ölmek bk. ól-
ö.- ürüm CY-5/192
ö.- üller CY-5/58
ö.- üllermiş CY-2/65
ö.- ük CY-1/76, CY-5/45
ö.- i̊ḳ CY-2/358
ö.- dü CY-2/325, CY-2/376, CY-3/56, CY-3/114, CY-3/118, CY-3/119, CY-3/119, CY-4/383
ö.- eli CY-3/68
ö.- esiye Ḳadañe CY-2/276
ö.- esiye Ḳadara CY-2/399
ö.- en CY-2/358
ö.- ennerin CY-1/86
ö.- düyse CY-1/77
ö.- medi CY-2/326, CY-2/335
ö.- medīse CY-2/376
adam ö.- üv̇erdi CY-3/128

öldür- öldürmek bk. óldür-, ölüdür-
ö.- üy CY-2/375
ö.- i̊y CY-2/375
ö.- iyler CY-4/13
ö.- üller CY-1/64
ö.- üḳ CY-3/98
ö.- dü CY-1/67, CY-2/331
ö.- ücēseniS CY-5/192
ö.- medi CY-2/357
ö.- mediler CY-2/367, CY-2/374
anda ḳaḫabilisin ö.- ebilirsin CY-1/53
ö.- mē CY-2/65
ö.- mēnen CY-2/376

öle *zf.*, öyle, o şekilde bk eyle, ėyle, óyle, óylē, öyle, öylē, ȭle, ȭlē
ö. CY-6/78, CY-7/59

ölü ölü bk. ȭlü
ö. CY-1/77
ö.+ ler CY-1/81, CY-1/87

ölüdür- öldürmek bk. öldür-, óldür-
ö.- ük CY-3/98

ömür ömür, yaşam
ö. geçirdik CY-7/43
ö.+ ü CY-3/67

ön ön bk. óñ, öG, öğ, öñ
ö.+ ü CY-4/269
ö.+ üñe CY-2/298
ö.+ ünde CY-1/73

önce *zf.*, önce, ilk olarak bk. ónce, öncen
ö. CY-4/401, CY-7/52

öncen *zf.*, önce, ilk olarak bk. ónce, önce
ö.+ ki CY-2/414

önemli önemli
ö. CY-1/74

önnúk kadın kıyafeti, fistan bk. óñnúk, önnük, öñnúk
ö. CY-4/364

önnük kadın kıyafeti, fistan bk. óñnúk, önnúk, öñnúk
ö. CY-4/372

öñ ön bk. óñ, öG, öğ, ön
ö.+ üne CY-4/498, CY-5/146

öñnúk kadın kıyafeti, fistan bk. óñnúk, önnúk, önnük
ö. CY-4/363

öp- öpmek
ö.- er CY-4/422
ö.- ücek CY-4/422
ö.- mek filan CY-2/450

ört- örtmek
ö.- cēdik CY-3/131

örtü örtü
baş ö.+ lerini CY-2/442

örtülü örtülü, kapalı
ö. CY-2/421

öt- ötmek
ö.- tü CY-3/111

öte öte, öbür taraf, ileri
ö. CY-1/84

ötekí *b.zm.*, öteki bk. óteki, öteki, öteki̯
ö. CY-4/23
ö. de CY-4/22

öteki *b.zm.*, öteki bk. óteki, ötekí, öteki̯
ö. CY-2/33, CY-2/304, CY-4/59, CY-4/276, CY-4/439, CY-6/155, CY-6/156, CY-7/49
ö.+ nler CY-2/416
ö.+ nerde de CY-2/138

öteki̯ *b.zm.,* öteki bk. óteki, ötekí, öteki
ö. CY-4/441

öyle *zf.*, öyle, o biçimde bk. eyle, ėyle, óyle, óylē, öle, öylē, ȫle, ȫlē
ö. CY-1/9, CY-1/53, CY-1/78, CY-1/84, CY-1/87, CY-1/88, CY-3/95, CY-3/39, CY-3/105, CY-4/21, CY-4/47, CY-4/480, CY-5/137, CY-5/222, CY-5/269, CY-6/53, CY-6/62, CY-6/123, CY-7/17, CY-7/32
ö.+ ydim CY-1/107
ö.+ ymiş CY-3/28

öylençene öylece, o şekilde
ö. CY-4/78

öylē *zf.,* öyle, o biçimde bk. eyle, ėyle, óyle, óylē, öle, öyle, ȫle, ȫlē
ö.+ yiz CY-2/390

özbeöz özbeöz
ö. CY-5/199

özel özel
ö. CY-4/290

özgür ö.i., ordu adı
ö. ordusunda CY-1/108

ō̄

ō̄f öf, abartma bildiren ses taklidi kelime
ō̄. CY-7/60

ō̄le *zf.,* öyle, o biçimde bk. eyle, ėyle, óyle, óylē, öle, öyle, öylē, ō̄lē
ō̄. CY-2/35, CY-2/57, CY-2/82, CY-2/83, CY-2/103, CY-2/104, CY-2/109, CY-2/129, CY-2/139, CY-2/221, CY-2/246, CY-2/251, CY-2/254, CY-2/268, CY-2/279, CY-2/286, CY-2/300, CY-2/323, CY-2/337, CY-2/346, CY-2/377, CY-2/450, CY-4/34, CY-4/267, CY-4/295, CY-4/307, CY-4/313, CY-4/348, CY-4/397, CY-5/3, CY-5/21, CY-5/104, CY-5/117, CY-5/122, CY-5/128, CY-5/171, CY-5/179, CY-5/187, CY-5/187, CY-5/235, CY-5/248, CY-5/288, CY-6/75, CY-6/122, CY-7/76
ō̄. ō̄le CY-2/214
ō̄. dēl CY-2/399
ō̄.+ dir CY-2/114, CY-2/201
ō̄.+ diñ CY-2/414, CY-2/368, CY-2/449
ō̄.+ diñ yaʿni CY-2/104, CY-2/105
ō̄.+ ydiñ CY-2/446

ō̄len öğlen bk. óylen
ō̄.+ e ġadar CY-6/187, CY-6/187
ō̄.+ e ġadara CY-6/186

ō̄lē *zf.,* öyle, o biçimde bk. eyle, ėyle, óyle, óylē, öle, öyle, öylē, ō̄le
ō̄.+ diñ CY-2/418

ō̄lü ölü bk. ölü
ō̄. CY-5/281

ō̄ren- öğrenmek bk. öğren-
ō̄.- meK‿úçün CY-5/65

ō̄retmen öğretmen bk. öğretmen
ō̄. CY-4/44

p

paḫalan- pahalı hale gelmek
p.- dı CY-1/99

pamıḫ pamuk bk. pammıḫ
p.+ tan CY-4/213

pammıḫ pamuk bk. pamıḫ
p.+ tan CY-4/216
p.+ Tan CY-4/210, CY-4/214

para para bk. parā, paře, Para
p. CY-2/15, CY-3/51, CY-4/15, CY-4/19, CY-4/25, CY-4/27, CY-4/38, CY-4/74, CY-4/503, CY-4/505, CY-5/66, CY-5/254, CY-5/268, CY-5/272, CY-7/57
p. mı CY-3/48
p.+ ymış CY-4/21
p.+ yı CY-2/389
p.+ nan CY-6/37
p.+ nan da CY-6/37
p.+ nản CY-4/172
p.+ ynan CY-4/16, CY-4/23, CY-4/505
p.+ m CY-4/37
p.+ mız CY-6/37
p.+ sı CY-4/48, CY-4/432, CY-5/263
p.+ mızın CY-1/100
p.+ lar CY-4/27

parā para bk. para, paře, Para
p.+ nan CY-5/218

parça parça
p.+ ları CY-1/62, CY-1/109
p.+ larını CY-1/89

parḳ park
p.+ lara CY-1/92

parlaḳ parlak
p. CY-4/377

paře para bk. para, parā, Para
p. CY-2/15

patkút iyi kötü, yarım yamalak anlamlarında ses taklidi kelimelerden oluşan ikileme
p. CY-5/63

patla- patlamak
p.- dı CY-1/85
p.- ma ediylár CY-1/88
p.- mayı CY-1/87

pazar Pazar günü
p. CY-7/46

pencere pencere bk. pençire, pençirē
p.+ si CY-3/120, CY-3/122
p.+ lerini CY-3/130

pençire pencere bk. pencere, pençirē
p. CY-2/96

pençirē pencere bk. pencere, pençire
p. dėyinÇe CY-2/96

penes kadın başlığına takılan sarı pul, süs
p. CY-4/368

perişan perişan
p. CY-1/15

perşembe Perşembe günü
p. CY-7/47

peynir peynir bk. pēnir
p. CY-2/185, CY-4/338
p.+ imiz CY-6/100

pēnir peynir bk. peynir
p. CY-6/105

pılān plan
p. CY-2/365

pınár pınar, kaynak suyu
p. CY-2/108

pıroġıram program, radyo ve televizyonda sunulan, haber, müzik, eğlence gibi kendi başına bir bütün oluşturan yayınlardan her biri bk. pıroġram
p.+ ı CY-5/245

pıroġram program Radyo ve televizyonda sunulan, haber, müzik, eğlence gibi kendi

başına bir bütün oluşturan yayınlardan her biri. bk. pıroğıram
p. CY-5/244

pırtı ufak tefek ev eşyası, giyim veya yatak eşyası
p. CY-4/411

pıřřa takım
p. gimi CY-4/376

pijama pijama
p. CY-7/87, CY-7/89

pijamalı pijamalı
p. CY-7/88

pilaf pilav bk. pilav
p. CY-7/70
p.+ nan CY-5/258
p.+ ını CY-7/72

pilav pilav bk. pilaf
p. CY-7/66, CY-7/67
p.+ ı CY-7/66

pilėt bilet
p. CY-2/226
uçaķ p.+ ini CY-2/226

piriç pirinç bk. pirinc
p.+ nen CY-5/258

pirinç(c) pirinç bk. piriç
p. CY-7/66, CY-7/72
p. mirinç CY-4/504
p.+ i CY-4/504

pis pis
p. CY-2/123

piş- pişmek
P.- er CY-7/74
p.- iP de CY-7/70

pişman pişman
p. CY-4/48

pusaT kumaş parçalarından dokunan kilim, yer yaygısı
p. CY-4/266, CY-4/266, CY-5/208
P. CY-4/119
p. da CY-5/207
p. diyeverirdik CY-4/117

P

Para para bk. para, parā, paŕa
P.+ sınnan CY-2/387

Pazar pazar, belli bir şeyin satıldığı yer bk. bazar
yo̲urt P.+ ı CY-2/184

Pekmez pekmez bk. bekmez
P.+ i CY-6/130

Pişir- pişirmek bk. bişir-, Pişiř-
p.- iksin CY-7/73
P.- iP CY-3/58, CY-3/59
P.- illerdin CY-7/66

Pişiř- pişirmek bk. bişir-, Pişir-
P.- řiz CY-3/76

r

raḫaT rahat
r. CY-2/391

raḫmatlıḫ rahmetlik, merhum, merhume bk. raḫmatlıḳ, raḫmatlıḴ, rāmatlıḴ
r. CY-5/233

raḫmatlıḳ rahmetlik, merhum, merhume bk. raḫmatlıḫ, raḫmatlıḴ, rāmatlıḴ
r. CY-4/383, CY-5/48, CY-5/51, CY-5/287

raḫmatlıḴ rahmetlik, merhum, merhume bk. raḫmatlıḫ, raḫmatlıḳ, rāmatlıḴ
anam r. CY-2/319

raḫmet rahmet, bağışlama, merhamet etme
r. eylesin CY-4/116
r. ėtsin CY-2/334

raḫmetli rahmetli
dayım r. CY-2/331

razı razı
r. olusuna ġadara CY-6/115
r. ossun CY-2/387
r.+ yım CY-7/38

rāmatlıḴ rahmetlik, merhum, merhume bk. raḫmatlıḫ, raḫmatlıḳ, raḫmatlıḴ
anam r. CY-2/174

rábiʿá ö.i. Golan Tepelerinde yer adı
r. CY-3/12
r.+ ya CY-3/12

rádyo radyo
r.+ da CY-2/315

renK(g) renk
r. CY-5/225
r. renK CY-4/151
r.+ i CY-1/86, CY-5/221
r.+ leri CY-4/152
r.+ lerini CY-5/216

renKlí renkli
r. renKlí CY-4/248

resim resim
r. CY-4/141
r.+ ler CY-4/130

rıSḴ rızk
r.+ ının CY-2/275

rızı_os- razı olmak
r.- sın CY-2/152

rôşv̇et rüşvet
r. CY-2/15

rutubet rutubet
r. filan CY-6/29

rúsyá ö.i, yer adı, Rusya
r. CY-5/74

rütbe rütbe
r.+ sini CY-1/70

S

sa‘at saat bk. sāt
s. CY-1/91, CY-2/106, CY-2/285, CY-2/415, CY-7/77

sabaḥ sabah bk. sabā, sabá
s. CY-3/73

sabā sabah bk. sabaḥ, sabā
s. ġadara CY-6/133
s.+ nan CY-6/101, CY-6/184
s.+ nana CY-6/185, CY-6/185

sabālin sabahleyin
s. CY-2/395

sabá sabah bk. sabaḥ, sabā
s.+ nan CY-4/439

saç saç
s.+ ı da CY-7/62, CY-7/63

saÇbo͞rē saç böreği
s. CY-4/352

saf sıra
s. CY-4/245

safḥa sayfa bk. saḥīfe, saḥfe
s. CY-5/84

sağ sağ, sol karşıtı bk. sā
s. CY-4/76, CY-4/80

sağ- sağmak
s.- ardıñ CY-2/379

sağlam sağlam
s. CY-4/299
s.+ ıS CY-4/299

sağlıḳ sağlık
s. CY-6/57

sağ_ol- sağ olmak
s.- sun CY-7/50

saĠım saçaḳ salkım saçak
s. CY-3/101

saḥfe sayfa bk. saḥīfe, safḥa
s. CY-5/97

saḥi gerçekten, gerçek olarak bk. sayí, sāḥi
s. CY-1/58, CY-2/33

saḥīfe sayfa bk. saḥfe, safḥa
s.+ ye CY-5/88

saḫla- saklamak; korumak bk. saḳla-
s.- sın CY-4/80

saj sacdan yapılmış, üzerinde yufka pişirilen dışbükey pişirme aracı bk. saş
s.+ da CY-2/190, CY-2/319

saḳla- saklamak, gizlemek bk. saḫla-
s.- yu CY-4/306
s.- rım CY-4/463
s.- dıḳları CY-4/302

saḳlan- saklanmak, gizlenmek
s.- ırmış CY-3/109

saḳlı saklı
s. CY-4/422

salı Salı günü
s. CY-7/47

sallama sallayarak açılan sac ekmeği
s. CY-4/349

salon salon, kutlamaların, toplantıların yapıldığı geniş yer bk. salón
s. CY-2/411
s. bilán CY-2/407
s.+ a CY-2/411, CY-2/417, CY-7/77
s.+ da CY-7/58
s.+ dan CY-7/59

salón salon, kutlamaların, toplantıların yapıldığı geniş yer bk. salon
s. CY-2/416

saman saman
s. CY-2/424, CY-2/425, CY-6/96
s. ederdik CY-5/202
s.+ ı CY-6/92

s.+ ımızı da CY-6/9

sancı sancı
s.+ sı dutsun CY-4/437

sancıotu sancıotu
s. CY-6/161, CY-6/164
s. bilen CY-6/162

sandalye sandalye
s. CY-7/62

sandet- zannetmek
s.- Tim CY-5/172

sandıḳ sandık
s. CY-4/406
s.+ ları CY-4/302

sapan sapan
s. CY-6/7, CY-6/8

sar- çocuk veya bir eşyayı taşımak için sırtına bağlamak, yüklenmek; dolamak
s.- dım CY-4/86, CY-4/405
s.- ardıñ CY-4/213
s.- ırdıḳ CY-3/33

sarı sarı renk; sarı pullarla süslenmiş başlık yanışlı s. CY-2/442
s. gimi CY-6/155

sarıl- dolanmak bk. dolan-
s.- ırdın CY-4/210
s.- lardı CY-4/152

sarılı sarılmış olan
s. CY-4/436

sarımasa ö.i., yer adı, Sarımazı bk. sarımaza, sarımazı
s.+ ya getTinmiydin CY-5/170

sarımaza ö.i., yer adı, Sarımazı bk. sarımasa, sarımazı
s.+ da CY-5/178

sarımazı ö.i., yer adı, Sarımazı bk. sarımaza, sarımasa
s. CY-2/27, CY-2/27, CY-5/195

sarımsaḳ sarmısak
s. CY-4/489

sarımsaḳlı sarmısaklı
s. CY-6/184

saʿsa ö.i., yer adı
s. CY-2/131, CY-2/132
s.+ a (saʿsa͟a) CY-2/131

saş sacdan yapılmış, üzerinde yufka pişirilen dışbükey pişirme aracı bk. saj
s.+ ta CY-6/15

sat- satmak
s.- ar CY-1/36
s.- allar CY-4/179
s.- ıḳ CY-1/34
s.- ıḫlar CY-1/36
s.- tı CY-2/142
s.- Tı CY-2/296
s.- tıḳ CY-3/59
s.- Tıḳ CY-3/61
s.- Tíydıḫ CY-4/4
s.- māyız CY-3/61
s.- maḴ‿üçün CY-4/178

saten *zf.*, zaten, doğrusu, esasen bk. zatan, zatán, zatı
s. CY-6/15

satıl satıl, kulplu su kabı, kova, bakraç
s. CY-2/178

satın satın
s. alırdıñ CY-4/494
s. almaḳ CY-6/15

savaş savaş bk. sav̇aş
s. CY-3/133
s.+ da CY-4/289

savır- savurmak bk. savıř-, savur-
s.- ı savırı CY-6/95

savıř- savurmak bk. savır-, savur-
s.- ıdıḴ CY-6/9

savunma saldırıya karşı koyma, müdafaa

s. gibi CY-5/161

savur- savurmak bk. savır-, savıř-
s.- uduḳ CY-6/90

saẏaş savaş bk. savaş
s. CY-2/163, CY-2/164, CY-2/208, CY-2/209, CY-2/219, CY-2/221, CY-2/222, CY-2/296, CY-2/325, CY-2/358, CY-2/376
s.+ Ta CY-2/291

saẏruḫ füze
s. CY-2/303

sayı sayı
s. CY-4/171
s.+ sı CY-1/77, CY-4/236
s.+ sına góre CY-4/248

sayıcı devlet görevlisi bk. sayımcı
s. CY-4/466

sayıl - sayılmak, hesaba katmak, dikkate almak
s.- ır CY-5/112
s.- maz CY-5/112

sayımcı devlet görevlisi bk. sayıcı
s. CY-4/466

sayí gerçekten, gerçek olarak bk sahi, saḥi, sāḥi
s. CY-1/74

sā sağ taraf, solun karşıtı bk. sağ
s. CY-4/358, CY-5/284

sāb sahip
s.+ ısı CY-4/381

sābit sabit, değişmeyen
s. ġalır CY-5/217

sābun sabun
s. CY-6/48

sāfí saf, karışmamış, sadece
s. CY-5/83

sāḥi gerçekten, gerçek olarak bk. sahi, saḥi, sayí
s. CY-2/252

sāt saat bk. saʿat
s. CY-5/204, CY-5/288, CY-6/29

sebeb sebep
s.+ i de deyivereñ CY-5/287

secere şecere, soy ağacı
s. CY-5/177

seç- seçmek
s.- iyler CY-4/33

sekiz sekiz, sayı adı bk. sekkiz, seḳiz, seḳḳiz
s. CY-1/26, CY-3/64, CY-3/70, CY-3/71, CY-4/36, CY-4/39

sekizinci sekizinci bk. sekizinÇi
s.+ yi CY-2/164

sekizinÇi sekizinci bk. sekizinci
s. CY-2/165
s.+ yi CY-2/164

sekkiz sekiz, sayı adı bk. sekiz, seḳiz, seḳḳiz
s. CY-1/27

seksen bėş seksen beş
s.+ e ġadara CY-1/91

seḳízen bir seksen bir bk. seḳi̯zen bir
s. mi CY-6/3

seḳízen iki seksen iki
s. mi? CY-6/3

seḳiz sekiz, sayı adı bk. sekiz, sekkiz, seḳḳiz
s. CY-2/214

seḳi̯zen bir seksen bir bk. seḳízen bir
s. CY-6/3

seḳḳiz sekiz, sayı adı bk. sekiz, sekkiz, seḳiz
s. CY-2/16

sel sel
s. CY-3/17, CY-5/38

s.+ de melde CY-2/129
s.+ i CY-5/38

selāmaleyķúm ünl., "Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun" anlamında kullanılan bir selamlama sözü bk. selāmualeyķúm
s. CY-4/119

selāmualeyķúm ünl., "Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun" anlamında kullanılan bir selamlama sözü bk. selāmaleyķúm
s. CY-4/128

selám selam
s. olsun CY-3/123

sen sen, ikinci teklik şahıs zamiri bk. sēn
sen CY-1/52, CY-1/68, CY-1/92, CY-2/14, CY-2/55, CY-2/203, CY-2/222, CY-2/232, CY-2/263, CY-2/264, CY-2/265, CY-2/405, CY-2/430, CY-3/7, CY-3/79, CY-4/64, CY-4/67, CY-4/71, CY-4/122, CY-4/237, CY-4/297, CY-4/335, CY-4/353, CY-4/382, CY-4/450, CY-4/455, CY-5/8, CY-5/9, CY-5/32, CY-5/58, CY-5/74, CY-5/77, CY-5/101, CY-5/106, CY-5/173, CY-5/224, CY-5/248, CY-5/250, CY-5/284
senin CY-2/116, CY-2/130, CY-2/266, CY-2/267, CY-2/366, CY-2/446, CY-3/95, CY-4/450, CY-5/20, CY-5/264, CY-6/116
seniñ CY-2/338, CY-4/424, CY-4/297, CY-4/308
seni CY-2/210, CY-3/30, CY-3/121, CY-4/54, CY-4/392, CY-5/191
saña CY-2/222, CY-4/6, CY-5/224
sağa CY-2/67, CY-4/230, CY-4/287
sā CY-4/111,
sáña CY-5/259
señe CY-3/82
sende CY-2/7
senden CY-4/432

senaryo senaryo bk. senáryo
s.+ yu CY-1/43

senáryo senaryo bk. senaryo
s. CY-1/88

sene sene, yıl bk. sėne
s. CY-1/5, CY-1/22, CY-1/45, CY-1/54, CY-2/49, CY-2/212, CY-2/214, CY-2/353, CY-2/353, CY-3/21, CY-3/40, CY-3/55, CY-3/60, CY-3/62, CY-3/67, CY-3/90, CY-3/92, CY-3/117, CY-3/128, CY-4/3, CY-4/30, CY-4/77, CY-4/87, CY-4/106, CY-4/106, CY-4/106, CY-4/292, CY-4/292, CY-4/292, CY-4/292, CY-4/372, CY-4/372, CY-4/446, CY-4/456, CY-5/40, CY-5/49, CY-5/109, CY-5/123, CY-5/125, CY-5/149, CY-5/157, CY-5/194, CY-5/196, CY-5/221, CY-6/11, CY-6/35, CY-6/40, CY-6/43, CY-6/48, CY-6/61, CY-6/65, CY-7/30
s. mi CY-2/71, CY-4/86
s.+ den sōna CY-2/212
s.+ dir CY-6/23
s.+ sini CY-3/92
s.+ lerinde CY-5/145

senelik senelik, yıllık
s. CY-6/11, CY-6/98

sep- serpmek
s.- ellerdi CY-5/225, CY-5/226

ser- sermek
s.- ėceksin CY-6/181

serbest serbest, istediği gibi davranabilen
s.+ Tin CY-1/98

sert sert, güçlü, kuvvetli, dayanıklı
s.+ lermiş CY-5/162

ses ses
s.+ i CY-6/127
s.+ ini de CY-4/469

seslen- sesini çıkarmak, cevap vermek
s.- meden CY-7/19

sessiz sessiz
s. CY-3/98

sev- sevmek bk. sevė-, sē-
s.- iyi CY-7/32

s.- ik CY-7/7
s.- dīni CY-5/237
s.- ermiş CY-7/6

sev̇- sevmek bk. sev-, sē-
s.- ermiş CY-2/63, CY-2/72

sev̇gili sevgili
s.+ ñ CY-2/452
s.+ si CY-3/97

sey örtü
s. CY-4/176, CY-4/454

seyfi yaza ait
s. CY-6/88

sē- sevmek bk. sev-, sev̇-
s.- mīdim CY-2/382

sēn sen, ikinci teklik şahıs zamiri bk. sen
sēn CY-2/262, CY-2/326, CY-4/354

sėne sene, yıl bk. sene
s. CY-2/16, CY-2/16, CY-2/17, CY-2/196, CY-2/196, CY-2/214, CY-2/287, CY-2/287, CY-2/291, CY-2/292, CY-2/293
s.+ ñ CY-2/293 (il)

sıbanıķ ıspanak
s. CY-6/105

sıcaķ sıcak
s. CY-1/20

sıfiř sıfır
s. CY-2/309

sıḫ- sıkmak, baskı altına almak, zorlamak
s.- íylár CY-2/325

sıḫıl - sıkılmak, utanıp çekinmek
s.- ıyın CY-4/95

sıķıntı sıkıntı
s. CY-4/23

sıķma sıkma, arasına peynir vb. konarak sarılmış sac ekmeği, dürüm
s. CY-4/351

sınıf sınıf bk. sınǐf, síníf
s. CY-6/32
s.+ a CY-6/40
s.+ ta CY-4/292, CY-6/42

sınır sınır bk. sínír, sínır
s. CY-1/12, CY-5/36
s.+ lar CY-1/11

sınǐf sınıf bk. sınıf, síníf
s. CY-2/4, CY-2/93, CY-2/157
s.+ ta CY-2/144

sıparış sipariş
s. CY-5/230

sıra yan yana, art arda olan şey veya kimselerin tümü, dizi; ardı, arkası, önü ve yanı kelimelerinden sonra gelerek tamlamalar kuran ve "ardından, arkasından, önünden, yanından, beraberinde" anlamlarında kullanılan bir söz
geçende geliverdim s. CY-4/276
s. sıra CY-1/83

sırt kıyafet; insanlarda boyundan bele kadar uzanan üst bölüm, arka
s. CY-4/374, CY-4/380, CY-4/387, CY-4/387, CY-4/390, CY-4/391, CY-4/453, CY-7/87, CY-7/88
s.+ ıñ CY-4/381
s.+ ı CY-4/389
s.+ a CY-7/62
s.+ ımı CY-4/381, CY-4/385
s.+ ımınan CY-4/392, CY-4/393
s.+ ın CY-7/49 (2ti)
s.+ ını CY-7/49
s.+ ın CY-4/388 (2ti, bel)
s.+ ımızı CY-4/395
s.+ ları CY-5/249
s.+ larınıñ CY-5/246

sínır sınır bk. sınır, sínír
s. bilen CY-2/80

síníf sınıf bk. sını f, sınǐf
s.+ a CY-2/92

sínír sınır bk. sınır, sínır
s. CY-2/369, CY-2/436
s.+ ıñ CY-2/366
s.+ dáyizdiḳ CY-2/369
s.+ i CY-2/436, CY-2/437

síř̃ sır
s.+ ímızı CY-1/54

síyaḫ siyah bk. siyáḫ
s. CY-5/282

siláḫ silah
s. CY-2/347, CY-2/349
s.+ dan CY-2/335 (v)
s.+ ı CY-2/347
s.+ lar CY-1/44
s.+ ları CY-2/349, CY-2/355

sini sini, büyük tepsi
s.+ ye CY-6/105
s.+ ynen CY-6/106

siñek sinek
s. CY-3/97

siS siz, ikinci çokluk şahıs zamiri bk. siz
siS CY-4/143

site site, konutlar toplusu
s.+ de CY-2/256

sivil sivil
s. CY-1/58
s. gibiydim CY-1/59
s.+ ler CY-1/56, CY-1/57, CY-1/58
s.+ leri CY-1/72

siyáḫ siyah bk. síyaḫ
s. CY-2/443, CY-5/248

siz siz, ikinci çokluk şahıs zamiri bk. siS
siz CY-1/19, CY-1/24, CY-1/56, CY-1/65, CY-1/97, CY-1/100, CY-1/105, CY-2/247, CY-2/248, CY-2/275, CY-2/276, CY-2/311, CY-3/4, CY-4/121, CY-4/153, CY-4/169, CY-4/254, CY-4/351, CY-4/352, CY-4/387, CY-5/42, CY-5/43, CY-5/52, CY-5/115, CY-5/181, CY-6/20, CY-6/39, CY-6/55, CY-7/52, CY-7/69
siz de CY-1/29
sizin CY-1/95, CY-4/279, CY-4/299, CY-4/300, CY-4/387
siziñ CY-2/363, CY-6/23
sizi CY-5/50, CY-5/166
size CY-1/28, CY-5/53, CY-5/218

sīr seyir
s.+ e çıḫtı CY-5/12

soba soba bk. sobiye, zobiye
s.+ ya CY-7/49
s.+ da CY-7/49

sobiye soba bk. soba, zobiye
s.+ de CY-6/150

soğnuḳTan bk. soğnuḳ, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaḳ, sōnā, sōnř̆a, sōnuḫ, sōra

soğu- soğumak bk. sō-
s.- duḳTan sōra CY-6/181

soğuḫ soğuk bk. soğuḳ(ğ), soğuḳ, soġuḳ, sov̇uḳ, soɯḳ
s.+ Tan CY-1/31

soğuḳ(ğ) soğuk bk. soğuḫ, soğuḳ, soġuḳ, sov̇uḳ, soɯḳ
s. CY-1/26, CY-1/27, CY-3/14, CY-3/22
s.+ udú (soğuğudu) CY-3/22

soğuḳ soğuk bk. soğuḫ, soğuḳ(ğ), soġuḳ, sov̇uḳ, soɯḳ
s.+ Tan CY-5/46

soġan soğan bk. sovan, suvan
s. CY-5/142

soğnuḳ *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuḳTan, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaḳ, sōnā, sōnř̆a, sōnuḫ, sōra
s.+ Tan CY-4/252

soġuḳ soğuk bk. soğuḫ, soğuḳ(ğ), soğuḳ, sov̇uḳ, soɯḳ
s. CY-1/21

soḫbet sohbet
s. CY-5/114

sol sol, sağ karşıtı
s. CY-5/284

solúḳ soluk, nefes
bi s.+ Ta varıverdik CY-3/9

sona *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuḳTan, soğnuḳ, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaḳ, sōnā, sōnřa, sōnuḫ, sōra
s. CY-7/35
ondan s. CY-1/84, CY-7/8, CY-7/18, CY-7/29, CY-7/57
sōduḳTan s. CY-3/2

sonra *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuḳTan, soğnuḳ, sona, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaḳ, sōnā, sōnřa, sōnuḫ, sōra
ondan s. CY-1/93

soñ son, şimdiki zamana en yakın zamandan beri olan veya bu zamanda yapılmış, olmuş olan, ilk karşıtı; döl eşi
s. CY-4/460
eñ s.+ u CY-7/27
s.+ ū CY-4/468

soñra *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuḳTan, soğnuḳ, sona, sonra, sōna, sōnaḫ, sōnaḳ, sōnā, sōnřa, sōnuḫ, sōra
s. CY-1/49, CY-5/5
s.+ dan CY-1/49

sor- sormak bk. sur-
s.- uylar ya CY-1/68
s.- du CY-4/122
s.- dular CY-2/398
s.- dum da CY-4/279
s.- dun CY-4/236, CY-4/236
s.- dun
s.- madıḫ CY-5/116

soř̌ma kötü durum anlatan bir söz
s. CY-2/58, CY-4/26

sovan soğan bk. soġan, suvan
s. CY-5/147
s.+ ı CY-5/148

sovuḳ soğuk bk. soğuḫ, soğuḳ(ğ), soğuḳ, soġuḳ, soṵḳ
s. CY-2/162, CY-5/119

soy soy
s.+ um CY-2/398

soy- soymak, kıyafetini çıkarmak
s.- annar CY-4/384

soṵḳ soğuk bk soğuḫ, soğuḳ(ğ), soğuḳ, soġuḳ, sovuḳ
s. CY-2/44, CY-2/58
s. yaʿni CY-2/62

sō- soğumak bk. soğu-
s.- duḳTan sona CY-3/2

sōna *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk soğnuḳTan, soğnuḳ, sona, sonra, soñra, sōnaḫ, sōnaḳ, sōnā, sōnřa, sōnuḫ, sōra
s. CY-2/163, CY-2/193, CY-2/198, CY-2/214, CY-2/249, CY-2/313, CY-2/346, CY-2/385, CY-2/415, CY-2/423, CY-3/8, CY-3/40, CY-3/92, CY-3/99, CY-4/59, CY-4/75, CY-4/127, CY-4/194, CY-4/241, CY-4/266, CY-4/267, CY-4/326, CY-4/333, CY-4/345, CY-4/385, CY-4/418, CY-4/422, CY-4/434, CY-4/446, CY-4/452, CY-4/454, CY-5/134, CY-5/147, CY-5/198, CY-5/203, CY-5/214, CY-5/225, CY-6/16, CY-6/17, CY-6/32, CY-6/33, CY-6/41, CY-6/87, CY-6/182
aldıḫTan s. CY-5/99
atmıştan s. CY-2/141
aydan s. CY-5/16, CY-5/45
başladıḳTan s. CY-2/164
bitirdikTen s. CY-6/6
bittikTen s. CY-6/140
bittikten s. da CY-5/147, CY-5/148
bitTikTen s. CY-2/198
bitTiyinden s. CY-4/251
çalıştıḳTan s. CY-2/389
çarḳTa s. CY-4/211
çıḫtıḴtan s. CY-2/165
eştikTen s. CY-5/279
ġaynadıḳTan s. CY-6/133
geldíkTen s. CY-2/32

geldikTen s. CY-6/38
geştikten s. CY-5/228
gėtirdikten s. CY-2/389
Ķademden s. CY-3/69
olduķTan s. CY-6/112
on&seķizden s. CY-6/64
ondan s. CY-2/17, CY-2/239, CY-2/415, CY-3/21, CY-3/62, CY-3/90, CY-4/151, CY-4/325, CY-4/390, CY-4/473, CY-5/204, CY-6/35, CY-6/45, CY-6/48, CY-6/65, CY-6/131
onnan s. CY-4/77, CY-4/152, CY-6/47
oŕda s. CY-2/90, CY-2/93, CY-2/129, CY-2/151, CY-2/166, CY-2/224, CY-2/231, CY-2/300
ordan s. CY-2/449
oŕdan s. CY-2/115, CY-2/130, CY-2/153, CY-2/312, CY-2/409, CY-2/410
seneden s. CY-2/212
sōna s. CY-2/97
vaḫıt s. CY-5/102
v̇ermedikTen s. CY-2/404
s. sōna CY-2/97
s.+ dan CY-2/402

sōnaḫ *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuķTan, soğnuķ, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaķ, sōnā, sōnŕa, sōnuḫ, sōra
s.+ Tan CY-2/312

sōnaķ *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuķTan, soğnuķ, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnā, sōnŕa, sōnuḫ, sōra
s.+ tan CY-2/412

sōnā *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuķTan, soğnuķ, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaķ, sōnŕa, sōnuḫ, sōra
ondan s. CY-2/16

sōnŕa *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuķTan, soğnuķ, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaķ, sōnā, sōnuḫ, sōra
ondan s. CY-2/84

sōnuḫ *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuķTan, soğnuķ, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaķ, sōnā, sōnŕa, sōra
s.+ Tan CY-4/389

sōra *zf.*, sonra, daha ileri bir zamanda bk. soğnuķTan, soğnuķ, sona, sonra, soñra, sōna, sōnaḫ, sōnaķ, sōnā, sōnŕa, sōnuḫ
s. CY-2/360, CY-2/388, CY-2/393
aydan s. CY-2/238
bittikTen s. CY-6/97, CY-6/180
ekşiden s. CY-6/178
geldikten s. CY-2/42
ġuruduķTan s. CY-6/182
kóv̇den s. CY-2/372
ondan s. CY-2/202, CY-2/204, CY-2/355, CY-6/173
oŕda s. CY-2/68, CY-2/226
ordan s. CY-6/42
soğuduķTan s. CY-6/181
s. da CY-6/96
s.+ sına ġadara CY-6/66

sóle- söylemek bk. söyle-
s.- mez CY-2/125

söndür- söndürmek
s.- iyler CY-4/488
kóz s.- me CY-4/488

söyle- söylemek bk. sóle-
s.- yi CY-5/236
s.- üyo CY-5/262
s.- r CY-2/410
s.- dim CY-4/91
s.- señe CY-3/96
s.- rdiñ ya CY-5/233

söz söz
s. vėr CY-4/45
s.+ ün CY-4/62

su su bk. suy, súy
s. CY-2/79, CY-2/84, CY-2/108, CY-2/109, CY-2/117, CY-2/118, CY-2/125, CY-2/131, CY-2/321, CY-2/322, CY-2/321, CY-2/434, CY-2/433, CY-5/131, CY-5/225, CY-5/226, CY-5/229, CY-6/131, CY-6/141, CY-6/173
Ķaynaķ s. CY-2/433, CY-2/437
s.+ da CY-2/123
s.+ dan CY-2/118, CY-2/119, CY-2/120, CY-2/122, CY-2/123, CY-2/124, CY-2/125, CY-2/126, CY-2/321
s.+ lar CY-2/428

subay subay, rütbeli asker
s. CY-1/72, CY-1/75, CY-2/89, CY-2/204, CY-2/204
s.+ ları CY-1/48
s.+ lara CY-2/233
s.+ lardan CY-1/95

subḫanalla subhanallah bk. subḫanallaḥ, súpḫanallā
s. CY-1/40

subḫanallaḥ subhanallah bk. subḫanalla, súpḫanallā
s. CY-1/7, CY-7/34

suç suç
s. CY-1/74

suʿdiye ö.i., yer adı
s.+ den CY-3/36

sula- sulamak
s.- rız CY-2/109

sultan sultan, padişah
s.+ ın CY-1/6

sultan ʿabdulḫámīT ö.i., şahıs adı, Sultan Abdülhamit
s. CY-2/82

sunni sünni bk. súnni
s.+ sin CY-1/52

sur- sormak bk. sor-
s.- asañ CY-5/77

surat fotoğraf bk. fötöğraf, surát
s.+ Ta CY-4/96

surát(T) fotoğraf bk. fötöğraf, surat
s. CY-7/64
s.+ í CY-7/63

suriye ö.i., yer adı, Suriye bk. sūriye, súríye, súriye, súrye, süriye
s.+ de CY-3/67, CY-3/118
s.+ dediḳ CY-6/5

suvan soğan bk. soġan, sovan
s. CY-4/489

suv̇aḳçı sıvacı
s. CY-2/169

suy su bk. su, súy
s. CY-5/96
s.+ uñ CY-3/37, CY-5/132
s.+ u CY-6/134 (bel)
s.+ u CY-5/214, CY-5/215
s.+ unu CY-7/75
s.+ umuz CY-5/205
s.+ umuzu CY-5/205

sūriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, súríye, súriye, súrye, süriye
s. CY-4/49

súnni sünni bk. sunni
s. CY-1/69, CY-1/94
s. oldu CY-1/52

súpḫanallā subhanallah bk. subḫanalla, subḫanallah
s. CY-2/342, CY-2/345

súr- sürmek, devam etmek bk. sür-
s.- ük CY-4/257

súríye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, sūriye, súriye, súrye, süriye
s. CY-2/68, CY-2/68, CY-2/72, CY-4/292
s.+ nin CY-1/39, CY-1/42, CY-
s.+ niñ CY-5/15
s.+ yi CY-1/23, CY-1/42
s.+ ye CY-7/46
s.+ de CY-1/91, CY-1/97, CY-2/64, CY-2/219, CY-4/143, CY-7/2, CY-7/12, CY-7/45
s.+ den CY-2/235
s.+ lere CY-4/77

súriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, sūriye, súríye, súrye, süriye
s. CY-1/9, CY-1/11
s.+ ye CY-2/66

súriyeli Suriyelibk. súryeli
s. CY-2/256, CY-2/257, CY-2/257, CY-2/260

súrye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, sūriye, súríye, súriye, süriye
s. CY-2/71, CY-2/208, CY-2/436, CY-2/437
s.+ ye CY-2/72, CY-2/371
s.+ de CY-2/351, CY-2/389
s.+ den CY-2/228

súryeli Suriyelibk. súriyeli
s.+ ler CY-2/121

súy su bk. su, suy
s. CY-2/105, CY-2/106
s.+ u CY-2/61, CY-5/216, CY-6/26, CY-6/26

sünnet sünnet
s. CY-5/250, CY-5/251

sünnetle- sünnetlemek, sünnet ettirmek
s.- ycek CY-5/251

sür- sürmek , yönetip yürütmek, sevketmek; toprağı işlemek; bk. súr-
s.- üyüz CY-3/43
s.- düķ mü CY-6/94
s.- üp de CY-6/75
s.- ürdüķ CY-6/90
s.- ürdüķ de CY-6/9
s.- meyi mi CY-3/56
s.- mē CY-6/85

süriye ö.i., yer adı, Suriye bk. suriye, sūriye, súríye, súriye, súrye
s.+ den CY-5/196

sürül- oturduğu, bulunduğu yerden, ülkeden ceza olarak başka bir yer veya ülkeye gönderilmek, sürülmek
s.- üp CY-5/87

süsle - süslemek
s.- llerdi CY-7/61

süt(d) süt
s. CY-2/174
s.+ ünen CY-6/184, CY-6/185

süzdür- süzme işini yaptırmak
s.- üceksin CY-6/134

süzül- süzülmek, mahmurlaşmak, kendinden geçmek
ōle s.- üveriller CY-4/307

S

Sann zann
S. eder yaʿni CY-2/405

Ş

şafaḳ şafak
ş. yelleri CY-3/110

şaḫır iğne
ş. vurunduḳ CY-4/78

şam ö.i., yer adı, Şam
ş. CY-3/88, CY-4/228
ş.+ ın CY-1/85
ş.+ ıñ CY-4/100, CY-4/102, CY-7/27
ş.+ a CY-2/28, CY-2/289, CY-2/377, CY-4/85, CY-4/107, CY-4/225, CY-4/338, CY-4/340, CY-4/341, CY-5/37, CY-5/38, CY-5/40, CY-5/47, CY-6/21, CY-6/38, CY-7/13, CY-7/25
ş.+ da CY-4/87, CY-4/227, CY-4/229, CY-6/57
ş.+ da da CY-6/22
ş.+ dā CY-2/21
ş.+ dan CY-4/212, CY-4/219, CY-5/39, CY-5/41

şarpadan *zf.*, aniden
ş. CY-3/2

şaŕḳı şarkı
ş. CY-2/410

şāret işaret bk. işaret**,** işārát

ş. etTi CY-4/390

şá şey bk. şe, şey, şė, şėy
ş. CY-4/293

şă̄p- şey yapmak bk. şė‿yap-
ş.- ardıḳ CY-6/183

şe şey bk. şá, şey, şė, şėy
ş. CY-6/13, CY-6/34, CY-6/89
bi ş. CY-5/128

şed- şey etmek bk. şeyt(d)-, şey‿et-, şey‿e̤d-, şēt(d)-, şėt(d)-, şėyt(d)-, şė‿et(d)-
ş.- emeyikler CY-7/24
ş.- erlermiş CY-2/65

şeher şehir bk. şēr
ş.+ deki CY-5/259

şehiT şehit bk. şehīT
ş.+ imiz CY-1/107

şehīT şehit bk. şehiT
ş. oldu CY-2/331

şeʿir şiir
ş. CY-5/236

şeker şeker
ş. CY-4/503, CY-6/99
ş.+ i CY-4/505
ş.+ den başḳa CY-6/100

şekil şekil bk. şėkil**,** şėkíl
ş. CY-4/259
ne ş. CY-2/375, CY-4/131

şer kötülük
ş. ediylerdiñ CY-3/56

şerh yorumlama
ş. ettiyimden CY-7/75

şeriʿa ö.i., yer adı, Şeria
ş. CY-6/26
ş.+ yı CY-6/26

şey şey bk. şá, şe, şė, şėy
ş. CY-1/98, CY-1/99, CY-2/6, CY-2/29, CY-2/89, CY-2/118, CY-2/123, CY-2/172, CY-2/411, CY-3/22, CY-3/98, CY-3/120, CY-4/20, CY-4/98, CY-4/126, CY-4/131, CY-4/175, CY-4/184, CY-4/216, CY-4/249, CY-4/257, CY-4/296, CY-4/325, CY-4/344, CY-4/367, CY-4/389, CY-4/406, CY-4/449, CY-4/462, CY-4/391, CY-4/408, CY-5/9, CY-5/125, CY-5/271, CY-5/288, CY-6/56, CY-6/77, CY-6/85, CY-6/93, CY-6/94, CY-6/104, CY-6/144, CY-6/171, CY-6/173, CY-6/183, CY-7/3, CY-7/14, CY-7/18, CY-7/28, CY-7/38, CY-7/71
bi ş. CY-2/8, CY-2/204, CY-2/337, CY-2/346, CY-2/362, CY-2/367, CY-2/402, CY-2/407, CY-4/46, CY-4/95, CY-

4/173, CY-4/425, CY-5/147, CY-6/67, CY-6/78, CY-6/100
bir ş. CY-3/119, CY-5/218
biř ş. CY-7/50
bíř ş. CY-5/159
her ş. CY-2/5, CY-2/6, CY-2/7
ş. ettik CY-2/39
ş. getirivėri misỉn? CY-4/454
ş. gibi CY-3/21, CY-5/161
ş. gimi CY-4/493
ş. kimi CY-7/69
ş. oldu muydun CY-1/41
ş. şey CY-5/63
ş.+ miş CY-2/118, CY-5/161
ş.+ in CY-2/188, CY-3/55, CY-6/150
ş.+ iñ CY-4/167, CY-6/170
bir ş.+ in CY-4/490
ş.+ i CY-4/109, CY-4/159, CY-4/221, CY-4/389, CY-5/281, CY-6/11, CY-6/93 (bel)
ş.+ e CY-2/443, CY-4/58, CY-4/123, CY-4/198, CY-6/33, CY-6/42, CY-6/179
ş.+ de CY-4/33, CY-4/183, CY-4/458, CY-5/119, CY-6/57, CY-6/65
ş.+ de de CY-5/113
ş.+ dēkene CY-5/279
ş.+ den CY-5/213
bi ş.+ den CY-2/425
bi ş.+ e CY-5/181
ş.+ den CY-6/7 (v)
ş.+ nen CY-2/380, CY-3/9, CY-6/104, CY-6/174 (v)
ş.+ i CY-4/162, CY-4/217, CY-4/425, CY-4/474, CY-4/496, CY-5/129, CY-5/132, CY-5/221, CY-6/12, CY-6/185, CY-7/3
ş.+ ini CY-2/86, CY-3/96, CY-4/216, CY-4/463, CY-5/147
ş.+ ine CY-1/77, CY-4/216, CY-4/224, CY-5/85, CY-5/131, CY-5/229
ş.+ ine góre CY-6/132
ş.+ inde CY-5/26, CY-7/19
ş.+ inde de CY-4/185
ş.+ innen CY-4/318 (v)
ş.+ ler CY-5/56, CY-5/117, CY-5/247, CY-5/269, CY-6/7, CY-6/155, CY-6/161
ş.+ lerin CY-4/396
ş.+ leri CY-3/56, CY-4/426, CY-5/116, CY-6/94 (bel)
ş.+ lere CY-5/117
ş.+ lerde CY-6/30
ş.+ lerden CY-4/340
ş.+ leri CY-4/252, CY-7/20, CY-7/64, CY-7/91
her ş.+ leri CY-6/69
her ş.+ leri CY-4/88
ş.+ lerini CY-5/164, CY-5/180

şeyẖlıḫ hocalık, işlerini din dairesinde yürütme
ş. CY-5/13, CY-5/14

şeyle şöyle bk. hiyli, höle, höyle, hȭle, hȭlü, şöyle, şȭle
ş. CY-6/92

şeylen- konuşma sırasında akla gelmeyen bir eylemin ifadesi için kullanılan fiil
ş.- cek CY-4/251
ş.- irse CY-7/71

şeyt(d)- şey etmek bk şed-, şey‿et-, şey‿e̥d-, şēt(d)-, şėt(d)-, şėyt(d)-, şė‿et(d)-
ş.- eller CY-5/161
ş.- ti CY-7/72
ş.- tik CY-5/137
ş.- cen CY-4/161
ş.- mediler CY-2/367

şey‿et- şey etmek bk. şed-, şeyt(d)-, şey‿e̥d-, şēt(d)-, şėt(d)-, şėyt(d)-, şė‿et(d)-
ş.- Tiler CY-4/359

şey‿e̥d- şey etmek bk. şed-, şeyt(d)-, şey‿et-, şēt(d)-, şėt(d)-, şėyt(d)-, şė‿et(d)-
ş.- elim CY-4/266

şey‿ol- şey olmak bk. şė‿ol-, şōl-
ş.- du CY-1/44

şēr şehir bk. şeher
ş. gimi CY-4/9
ş.+ e CY-4/9, CY-6/33

şēt(d)- şey etmek bk. şed-, şeyt(d)-, şey‿et-, şey‿e̥d-, şėt(d)-, şėyt(d)-, şė‿et(d)-
ş.- iyi CY-1/27, CY-7/55

ş.- iy CY-2/375
ş.- er mi CY-3/109
ş.- miş CY-5/28
ş.- tik CY-1/96
ş.- ek CY-5/15
ş.- erdik CY-1/47
ş.- meyyi CY-2/267
ş.- mediler CY-2/375

şė şey bk. şá, şe, şey, şėy
ş. CY-2/117, CY-2/132, CY-2/133, CY-2/172
bi ş. CY-6/31

şėkíl şekil, desen, nakış bk. şekil, şėkil
ş.+ ler CY-4/130

şėkil şekil, desen, nakış bk. şekil, şėkíl
ş. CY-4/119, CY-4/120, CY-4/212

şėt(d)- şey etmek bk. şed-, şeyt(d)-, şey‿et-, şey‿e̥d-, şēt(d)-, şėyt(d)-, şė‿et(d)-
ş.- iyler CY-2/305
ş.- mēyḳler CY-2/323

şėy şey bk. şá, şe, şė, şey
ş. CY-2/8, CY-2/42, CY-2/62, CY-2/94, CY-2/102, CY-2/126, CY-2/130, CY-2/139, CY-2/166, CY-2/169, CY-2/173, CY-2/193, CY-2/249, CY-2/265, CY-2/300, CY-2/303, CY-2/307, CY-2/357, CY-2/362, CY-2/409, CY-2/439, CY-3/5, CY-4/41, CY-4/47, CY-4/67, CY-4/90, CY-4/124, CY-4/147, CY-4/180, CY-4/212, CY-4/246, CY-4/247, CY-4/293, CY-4/303, CY-4/341, CY-4/364, CY-4/368, CY-4/381, CY-4/397, CY-5/43, CY-5/107, CY-6/102
bi ş. CY-2/137, CY-2/145, CY-2/188, CY-2/254, CY-2/311, CY-2/312, CY-2/314, CY-4/408
bi ş. gimi CY-4/114
hėç bi ş. CY-2/105
her ş. CY-2/10, CY-2/62, CY-2/84
her bi ş. de CY-2/223
ş. edebilirse CY-2/168
ş. oluḳ CY-5/11
ş.+ dim CY-2/263
ş.+ i CY-2/249, CY-2/412
ş.+ e CY-2/69, CY-4/150
her ş.+ e CY-2/199
ş.+ de CY-2/338, CY-4/3, CY-4/30
ş.+ dēdim CY-2/21
ş.+ den CY-4/258, CY-5/154, CY-5/189
ş.+ nen CY-4/334
ş.+ im CY-2/35, CY-2/196
ş.+ i CY-2/24, CY-2/300, CY-2/302, CY-2/304, CY-2/307, CY-2/310, CY-2/408, CY-4/117, CY-4/127, CY-4/167, CY-4/192, CY-4/321
her ş.+ i CY-2/302
ş.+ ini CY-4/142, CY-4/155
ş.+ ine CY-4/134, CY-4/153
ş.+ ne CY-2/301
ş.+ inde CY-5/21
ş.+ innen CY-4/142
ş.+ ler CY-2/59, CY-2/160, CY-2/308, CY-2/338, CY-2/411, CY-2/448, CY-5/10, CY-5/70
bi ş.+ ler CY-6/134
ş.+ leri CY-4/254
ş.+ lere CY-2/101
ş.+ lerde CY-4/281
ş.+ lerden CY-2/59, CY-4/355
ş.+ lerim CY-2/319
ş.+ leri CY-2/116, CY-5/150
ş.+ lerini CY-6/139
ş.+ lerni CY-2/128
ş.+ lerinde CY-5/243

şėyt(d)- şey etmek bk. şed-, şeyt(d)-, şey‿et-, şey‿e̥d-, şēt(d)-, şėt(d)-, şė‿et(d)-
ş.- iy CY-2/152
ş.- Ti CY-2/142
ş.- Tik CY-2/263

şė‿et(d)- şey etmek bk. şed-, şeyt(d)-, şey‿et-, şey‿e̥d-, şēt(d)-, şėt(d)-, şėyt(d)-
ş.- iḳ CY-2/42
ş.- ikler CY-2/43
ş.- medim CY-2/51

şė‿ol- şey olmak bk. şey‿ol-, şōl-
ş.- dı̊lar CY-2/111
ş.- du CY-2/221

şė‿yap- şey yapmak bk. şā̆p-
ş.- TıḴ CY-2/112
ş.- ardıñ CY-2/185

şėyli şeyli
ş. CY-2/420, CY-4/189

şır̆ış uzun kadın giysisi
ş. CY-2/444

şiī Şii
ş. CY-1/94
ş. oldu CY-1/51

şimdi şimdi, şu anda; artık, bundan sonra, bu duruma göre bk. hėndi, híndí, híndi, indi, şindi, hindi
ş. CY-2/203, CY-4/296, CY-4/297, CY-5/29, CY-5/244
ş.+ ye ġadana CY-5/93, CY-5/260

şimşek şimşek
ş. CY-6/147

şindi şimdi, şu anda bk. hėndi, híndí, híndi, indi, şimdi, hindi
ş. CY-1/13, CY-1/16, CY-1/52, CY-4/288, CY-5/87, CY-5/263
ş.+ ye ḳadar CY-5/262

şiş- şişmek
ş.- ikler CY-1/90
ş.- ikler de CY-1/86
ş.- ti miydi CY-1/86

şȯ *i.zm.,* şu bk. şu
şȯruya CY-4/245

şōl- şey olmak bk. şey‿ol-, şė‿ol- ş.- du CY-4/182, CY-5/106

şöyle şöyle bk. hiyli, höle, höyle, hȭle, hȭlü, şeyle, şȭle
ş. CY-5/279, CY-6/122
ş. ya CY-6/82

şȭle şöyle bk. hiyli, höle, höyle, hȭle, hȭlü, şeyle, şöyle
ş. CY-4/267, CY-4/423, CY-5/114, CY-5/208, CY-5/226, CY-5/268, CY-5/279, CY-6/148

şu *i.zm., i.sf.*, şu bk. şȯ
şu CY-5/130, CY-5/207
şunu CY-5/123
şuraya CY-4/249

şúḥedā şehitler
ş. oldu CY-2/342

t

ta *g.e.,* Ta, tā
t. CY-1/35, CY-2/395, CY-4/396, CY-4/419, CY-4/423, CY-4/425, CY-4/434, CY-4/466, CY-4/477, CY-5/20, CY-5/115, CY-5/142, CY-5/252, CY-6/24, CY-6/42
t. ki CY-6/116

taʿam takım, takım elbise bk. tām, taḳım
t. CY-4/453

tabi elbette, esasen
t. CY-2/51, CY-5/112, CY-5/240

tafa ???
t. CY-4/477

taḥavüt tekavüt, emeklilik
t. CY-4/91, CY-4/92

taḫa *zf.*, daha bk. tā (II), Tā
t. CY-5/73, CY-5/277

taḫám ö.i., yer adı
t. CY-3/21
t. da CY-3/21
t.+ de CY-3/4

taḫlil tahlil
t. CY-6/57
t.+ i CY-6/58

taḫTa tahta
t.+ dan CY-5/281 (v)

takāsi taksi, otomobil bk. táksi
t.+ lernen CY-6/121

taḳım takım, takım elbise bk. taʿam, tām
t. taḳım CY-4/453

taḳip takip
t. ėderdim CY-1/48

talmát talimat
t.+ ína góre CY-6/69

tām takım bk. taʿam, taḳım,
t. kėyiliyī ya CY-4/376

tamam tamam, tamamlanmış, bitmiş; eksiksiz; evet; soru ekiyle kullanıldığında "anlaştık mı?" anlamında bk. támam
t. CY-1/16, CY-2/10, CY-6/117, CY-7/40
t. mı? CY-4/185, CY-5/251

tamir tamir
t. ederdik CY-1/45, CY-1/47

taná tane bk. dene, táná, táne, tane, tene, Tene
t.+ si CY-5/26
t.+ si de CY-5/37

tane tane bk. dene, táná, taná, táne, tene, Tene
t. CY-4/169, CY-4/429, CY-7/11, CY-7/45, CY-7/82

tanış- tanışmak
t.- tıḳ CY-1/95, CY-1/96

tankşı tankçı
t. CY-1/40

tappı̊ tapu
t. CY-2/194
t.+ lar CY-2/194

taraf taraf, yan, yöre, yer
t.+ ta CY-2/272
t.+ Ta CY-2/273, CY-2/275
t.+ ı CY-1/38, CY-2/371
t.+ sı CY-6/27
t.+ ına CY-2/113
t.+ ından CY-5/284
t.+ larına CY-5/160

tarḫana tarhana bk. tārana
t. CY-6/177, CY-6/185

taríḫ tarih bk. tariḫ, táríḫ
t. CY-5/93
t.+ ı CY-5/179

tariḫ tarih bk. taríḫ, táríḫ
t.+ i bilen CY-4/265

tarīḳa yol, yöntem
t.+ sı CY-5/215

tarla(ı) tarla bk. tařla, tařŕa
t.+ ya CY-4/467, CY-4/476
t.+ ya (tarlıya) CY-3/42
t.+ ya ġadar CY-6/187
t.+ ya ġadara CY-6/186
t.+ da CY-4/480
t.+ mız CY-3/6

tařla tarla bk. tarla, tařŕa
t. CY-2/193
t.+ mız CY-2/192

tařŕa tarla bk. tarla, tařla
t.+ mızda CY-6/30

tasnīf tasnif, sınıflandırma
t. yapārsan CY-2/249

tatbik tatbik
t. ėtTiler CY-1/43

ta ʿtil tatil
t.+ diñ CY-2/143

tava tava
t. CY-4/490

tavuḳ tavuk bk. tavu̯ḳ,
t. da CY-4/412

tavus tavus kuşu
t. CY-5/248

tavu̯ḳ tavuk bk. tavuḳ
t.+ lar CY-3/111

tay tay
t. CY-5/239, CY-5/240, CY-5/241

tā (I) *g.e.*, ta, te bk. ta, Ta
t. CY-4/469, CY-6/29, CY-6/66,

tā (II) *zf.*, daha, henüz, hala bk. taḫa, Tā
t. CY-2/88, CY-3/126, CY-4/14, CY-4/88, CY-4/302, CY-4/373, CY-4/385, CY-5/222, CY-6/61, CY-6/182, CY-6/184, CY-6/185, CY-7/55, CY-7/83

tārana tarhana bk. tarḫana
t. CY-6/186, CY-6/187

táḫamül tahammül, dayanma, katlanma
t. ėttim CY-2/162

táksi taksi bk. taḳāsi ??
t. CY-7/57

támam tamam bk. tamam
t. CY-2/16, CY-2/234, CY-2/264
t. mı? CY-4/248

táná tane bk. dene, taná, táne, tane, tene, Tene
t. de CY-7/83

táne tane bk. dene, táná, taná, tane, tene, Tene
t. CY-1/71, CY-1/79, CY-3/39, CY-6/171, CY-7/57, CY-7/64
t. de CY-6/59
t.+ si CY-6/58, CY-6/92

tánḳ tank
t. CY-2/6
t.+ lar CY-2/308
t.+ lár munḳlár CY-2/313

táríḫ tarih bk. tariḫ, taríḫ
t. CY-6/45

táze taze bk. teze
t. CY-6/152

te *k.e.*, da bk. da, de, Ta, Tá t. CY-5/109

teftiş teftiş
t.+ e çıḫardım CY-1/36

tek tek
t. CY-1/69, CY-4/209

tekeliler ö.i., aşiret adı
t. CY-4/356, CY-5/189

tekerlē tekerlek şeklinde
t. CY-4/156

tekirar tekrar bk. tekrar, tekřar
t. CY-4/229

tekmil tekmil, tamamlama, bitirme
t. ediveren CY-4/295
t. ettik CY-6/65

tekrar tekrar bk. tekirar, tekřar
t. CY-4/194

tekřar tekrar bk. tekirar, tekrar
t. CY-4/155

telefon telefon bk. tėlefon
t. CY-4/36
t.+ u CY-4/18

teleşe telaşe
t.+ si CY-4/162

telfizyon televizyon bk. tėlfizōn, tilfüzyon
t.+ a CY-4/392

temiz temiz
t. CY-1/109, CY-2/118, CY-2/119, CY-2/122, CY-4/70, CY-5/288

temizle- temizlemek
t.- r CY-4/151
t.- llerdi CY-6/171
t.- (me)sine (temizlēsine) CY-6/39

temmúz temmuz, ay adı
t.+ da CY-1/17

ten ten
t.+ i CY-4/79

tene tane bk dene, táná, taná, táne, tane, Tene
t. CY-2/10, CY-2/114, CY-2/117, CY-2/186, CY-2/231, CY-2/272, CY-2/345, CY-3/64, CY-4/198, CY-4/238, CY-4/320, CY-4/357, CY-4/430, CY-4/443, CY-5/14, CY-5/241
t.+ kini CY-4/416
t.+ si CY-4/5, CY-6/51
t.+ sinin CY-4/79

teneke teneke, su vb. taşımak için kullanılan teneke kap
t.+ yi CY-4/423

teneķķúl nakil, taşıma
t. CY-5/95

tepe tepe bk. depe
t. CY-2/372
t.+ e (tepē) CY-2/311
gólán t.+ siniñ CY-5/61, CY-5/86
gólen t.+ sine CY-5/120,
ġolán t.+ sine CY-5/135
t.+ ler CY-2/373
t.+ leri CY-2/373
t.+ lere CY-2/373
gólán t.+ sindekí CY-5/82
gólán t.+ lerinde CY-5/47

tepsi tepsi
t.+ dēkinne de CY-4/352

tercüman tercüme
t. yapiy CY-5/90

tereyağ tereyağ
t. da CY-6/100

terektör traktör
t. CY-6/6

teren tren bk. tíren
t. yolu CY-3/1

terfis görmek, yerine getirmek
t. CY-1/50

terk terk
t. etti CY-1/75

ters ters
t. CY-1/65

teslim teslim
t. aldılar CY-2/303
t. etTi CY-1/78
t. ediverdi CY-1/76

teymen teymen, askeri rütbe
t. CY-2/214
t.+ dim CY-2/292

teyyare teyyare
t. CY-3/56
t.+ den CY-3/55

tez tez, hemen
t. CY-3/114
t.+ miş CY-3/67

teze taze bk. táze
t. oldu mu CY-6/103

tezek tezek bk. tezzek, tezē
t. CY-6/16, CY-6/141, CY-6/145
t.+ e (tezē) CY-6/143
t.+ leri CY-6/139
t.+ lerde CY-6/15

tezē bk. tezek, tezzek

tezzek tezek bk. tezek, tezē
t. CY-6/16

tėķne hayvan sulamak için tahtadan yapılmış uzunca su kabı, yalak
t. CY-2/109
t.+ den CY-2/109 (v)

tėlefon telefon bk. telefon
t. ėdiyler CY-2/221
t.+ um CY-2/35

tėlfizōn televizyon bk. telfizyon, tilfüzyon
t. CY-2/315
t.+ da CY-2/315

tıķ ses taklidi kelime, silah sesi
t. tıķ tıķ tıķ CY-2/340

tımar saklama; hayvanların derisini temizleme işi
t. CY-4/304, CY-4/305

tımbıl araba bk. tòmbıl
t.+ nan CY-3/10
t.+ nen CY-3/36

tırķí kazan; derin bakır leğen bk. ġazan
t. CY-6/123, CY-6/124, CY-6/127, CY-6/127
t.+ niñ CY-4/247
t.+ ynen CY-6/123
t.+ lere CY-6/135

tíren tren bk. teren
t.+ nen CY-5/41

til dil, lisan bk. díl, dil, dīl
t.+ i CY-5/73

tilfüzyon televizyon bk. telfizyon, tėlfizōn
t.+ da CY-4/281

tingil ses taklidi kelime
t. tingil CY-7/77

tire ö.i., yer adı, Tire
t. CY-1/4
t.+ niñ CY-5/155
t.+ den CY-5/154

toḫtur doktor bk. toḫtòr, toķtur, Toḫtor, Toķtòr
t.+ a CY-4/388, CY-4/438
t.+ da CY-4/443

toḫtòr doktor bk. toḫtur, toķtur, Toḫtor, Toķtòr

t. CY-7/45

toķalaş- tokalaşmak
t.- maķ CY-2/450

toķtur doktor bk. toḫtur, toḫtòr, Toḫtor, Toķtòr
t. CY-6/162
t.+ a CY-6/160, CY-6/162, CY-6/164

top top, ateşli silah; ip topu; yuvarlak şekil, desen bk. toP
t. CY-3/1, CY-3/37, CY-4/155
t. top CY-4/145

t.+ u CY-3/37
t.+ lar CY-1/37, CY-1/38

topaḳ yuvarlak biçimde olan nesne; silindirik
t. CY-3/33

topçu topçu, askerde bir sınıf
t.+ ydum CY-6/67

topçulū topçuluk
t.+ u (topçulū) CY-6/68

topla- toplamak, bir araya getirmek; bir araya getirmek; devşirmek; devşirip kaldırmak; düzeltmek bk. toplā-
t.- yí CY-4/415, CY-4/417
t.- yız CY-6/95
t.- yılar da CY-1/89
t.- dı CY-2/355
t.- yıcın CY-6/77
t. CY-7/75
t.- dığmız CY-6/155
t.- mazdıḳ CY-6/154

toplan- toplanmak
t.- ı toplanı CY-6/140

toplantı toplantı
t.+ da CY-5/137

toplā- toplamak, bir araya getirmek; devşirip kaldırmak bk. topla-
t.- caḳ CY-2/49
t.- cą̱ız CY-2/349

topraḫ toprak bk. topraḳ, torpaḳ
t.+ tan CY-5/202

topraḳ toprak bk. topraḫ, torpaḳ
t. CY-6/130
t. ederdik CY-5/280
t.+ dı CY-6/17

toP ip topu bk. top
t.+ ları CY-4/252

toPlaş- top halini almak, bir araya gelmek
t.- ıyı CY-4/127
t.- tı CY-5/35

torba torba
t.+ nın CY-6/130
t.+ ya CY-6/130

torpaḳ(ğ) toprak bk. topraḫ, topraḳ
t. mı CY-3/49
t.+ ı CY-5/283

torun torun
t. CY-4/289
t.+ u CY-4/293
t.+ ların CY-4/463
t.+ narı CY-7/81

toz toz, küçük parçalara bölünmüş toprak; küçük parçacıklara bölünmüş olan herhangi bir madde
t. CY-4/71
t.+ uñ CY-5/53
t.+ a CY-5/55
kibrit t.+ u CY-5/217

tókülme dökülme
t. CY-4/504

tómbıl araba bk. tımbıl
t. CY-3/8
t.+ nán CY-3/9

tuluḳ pekmez, peynir, yağ vb. şeyler koymaya yarayan ya da yayık olarak kullanılan deri, tulum bk. tuluḴ, tulū
t. CY-4/318, CY-4/325, CY-4/326, CY-4/327
t.+ u (tulū) CY-4/425
t.+ Ta CY-4/318

tuluḴ pekmez, peynir, yağ vb. şeyler koymaya yarayan ya da yayık olarak kullanılan deri, tulum bk. tuluḳ tulū
t. CY-2/185, CY-2/186

tulū bk. tuluḳ, tuluḴ

tur- durmak, süreklilik bildiren yardımcı fiil bk. dur-, duř-
sürülüp t.- ur CY-5/87
benzēy̰ip t.- ular CY-5/181
beñzēy̰ip t.- urlar CY-5/172

turis turist
t. CY-2/432, CY-2/432

turşu turşu
t. CY-3/125

tuřpancı tırpanla ot, ekin biçen kişi
t. oldum CY-5/107

tuřPan tırpan
t.+ ı CY-5/103, CY-5/105
t.+ nan CY-5/101 (v)
t.+ ı da CY-5/103

tutuķla- tutuklamak
t.- dılar CY-1/72

tutuķlan- tutuklanmak
t.- dılar da CY-1/73

tut(T)- tutmak, benimsemek bk. dut-, Tut-
t.- Tu CY-5/107
t. baḫan CY-5/101

túfeK tüfek bk. tüfēnen, tüvē
t. CY-2/348

túm tüm, bütün
t. CY-4/324

túřķiye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túřķíye, túřķíyye, tüřķiye tüřķíyye
t.+ ye CY-4/387
t. + e (túřķiyyē) CY-2/19
t.+ den CY-4/262, CY-5/89

túřkü türkü
t. CY-5/235, CY-5/235, CY-5/235, CY-5/236, CY-5/269

túřķ ö.i., millet adı, Türk bk. tüřķ
t. CY-2/91, CY-2/398, CY-4/292, CY-4/293, CY-5/26, CY-5/142, CY-5/143, CY-5/150, CY-7/2, CY-7/2, CY-7/53, CY-7/54
t. ḥavˇa yolunda CY-2/219, CY-2/224
t.+ ü CY-4/298
t.+ ler CY-2/390

túřķíye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túřķiye, túřķíyye, tüřķiye tüřķíyye
t.+ de CY-2/390, CY-4/16, CY-4/279, CY-5/52
t.+ de de CY-4/279
t.+ den CY-2/379, CY-4/214
t.+ den mi CY-4/141

túřķíyye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túřķiye, túřķíye, tüřķiye tüřķíyye
t. CY-2/67, CY-2/152
t.+ ye CY-2/49, CY-5/50
t.+ ne CY-5/150
t.+ den CY-2/41, CY-5/91, CY-5/116
t.+ den

túřķçe ö.i., Türkçe bk. túřķÇe, tüřķÇe
t. CY-4/288, CY-4/290, CY-4/291, CY-4/293, CY-4/294

túřķmen ö.i., Türkmen bk. tüřķmen
t. CY-2/48, CY-7/82
eski t. CY-2/74
t.+ síñíz CY-2/247, CY-2/248, CY-2/275, CY-2/276
t.+ ler CY-2/249
t. dēliz CY-2/74
eski t.+ e CY-2/75
t.+ den CY-5/13

túřķÇe ö.i., Türkçe bk. túřķçe, tüřķÇe
t. CY-2/90, CY-2/91, CY-2/91, CY-2/91

túřķíyeli Türkiyeli bk. túřķiyeli
t. CY-2/49, CY-2/265
t.+ sin CY-2/264
t.+ yim CY-2/264

túřķiyeli Türkiyeli bk. túřķíyeli
t.+ īm (túřķiyelīm) CY-2/260

túřķmenistán ö.i., yer adı, Türkmenistan
t.+ dan CY-2/278

túte ???
t. CY-5/203

tüfēnen tüfek isminin vasıta hali eki almış şekli bk. túfeK, tüvē
t.+ nen CY-3/98

tüked- tüketmek
t.- irdik CY-3/34

tünel tünel
t.+ ler CY-1/110

türķ ö.i., millet adı, Türk bk. túřķ
t. CY-1/101, CY-1/104, CY-1/107, CY-5/73, CY-5/144, CY-5/145
t. vatandaş olmuş CY-5/31
t.+ üm CY-1/104
t.+ ler CY-1/105
t.+ lernen CY-5/8

türķiye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túřķiye, túřķíye, túřķíyye, türķíyye
t. CY-1/105
t.+ niñ CY-3/118
t.+ yi CY-3/118
t.+ ye CY-3/126, CY-6/23

türķÇe ö.i., Türkçe bk. túřķçe, túřķÇe
t. CY-5/66, CY-5/70, CY-5/72, CY-5/75

türķmen ö.i., Türkmen bk. túřķmen
t. CY-3/87, CY-3/89, CY-5/76
t. misiñ CY-5/77, CY-5/78
t.+ e CY-3/87
t.+ ner CY-2/444
t.+ neri CY-5/61, CY-5/77

türķíyye ö.i., yer adı, Türkiye bk. túřķiye, túřķíye, túřķíyye, türķiye
t.+ ye CY-5/240
t.+ de CY-5/76

tütülle- tütsülemek
t.- rdiñ CY-4/491

tüvē "tüfek" isminin vasıta hali eki almış şekli bk. túfeK
t.+ nen CY-5/148

tüy tüy, kuş tüyü
t. CY-5/248

T

Ta *b.e., k.e.*, da bk. da, de, Tá, te
T. CY-5/228, CY-7/90, CY-7/90
çārmaḳ t. CY-5/269

Tabanca tabanca
T. CY-1/55

Taḥa daha bk. dā(I), daḥa, dáḥa
T. CY-2/89, CY-2/92, CY-2/102, CY-2/130, CY-2/160, CY-2/238, CY-2/248, CY-2/266, CY-2/267, CY-4/299, CY-4/315, CY-2/343, CY-5/10, CY-5/117
T. iyyi CY-2/11

Taḫıl- takılmak, düğün vb. törenlerde takı takılmak bk. daḫıl-
T.- iyler CY-5/254

Taş taş bk. daş
síyaḫ T.+ Tan CY-5/282 (v)

Tā *zf.,* daha, henüz, hala; bunun dışında bk. taḥa, tā (II)
t. CY-3/67, CY-7/83

Tá *k.e.*, da/ de bk. da, de, Ta, te
T. CY-7/64

Tene tane bk. dene, táná, taná, táne, tane, tene
T. CY-2/181, CY-2/181, CY-2/182, CY-2/284, CY-2/301, CY-2/331, CY-2/337, CY-2/382, CY-2/382, CY-4/170, CY-4/454
T. bilán CY-2/382
T. de CY-2/343

Toḫtor doktor bk. T toḫtur, toḫtòr, toḳtur, Toḳtòr
T. CY-7/48

Toḳtòr doktor bk. toḫtur, toḫtòr, toḳtur, Toḫtor
T. CY-7/90

Tut- tutmak, almak; kaplamak; denetimi ve yetkisi altına almak; herhangi bir durumda kalmasını sağlamak bk. dut-, tut-
buz T.- uy CY-2/61
T.- allar CY-7/56
T.- uḳsun CY-7/6
T.- uḳlar CY-3/38
T.- armış CY-2/60
buz T.- armış CY-2/58, CY-2/60
oruŞ T.- ardıḳ CY-3/73
T.- allardın CY-7/55
T.- mam CY-7/91
T.- mān CY-2/66
T.- amayız CY-2/61

u

u *i.zm., i.s., ş.zm.*, o bk. o, ȯ
u CY-4/42, CY-4/123, CY-4/344, CY-4/443, CY-5/290
u da CY-4/74
uyumuş CY-4/44
unu CY-4/377
unnarı CY-4/98
urda CY-4/94

uc uç; bir şeyin baş veya son noktası; bir şeyin başı, tepesi
u.+ u CY-4/282
u.+ una CY-4/371, CY-5/147

ucuz ucuz
u.+ dun CY-1/98

uç- uçmak
u.- ařdın CY-2/307

uçaḳ uçak bk. uçař
u. pilėtini CY-2/226
u.+ n (uçān) CY-4/15
u.+ n (uçān) da CY-4/21
u.+ a (uçą̄a) CY-2/235
u.+ dan CY-2/235 (v)

uçař uçak bk. uçaḳ
u. CY-2/299, CY-2/302
u.+ lar CY-2/300, CY-2/301
u.+ ları CY-2/310

ufaccıyḳ ufacık bk. ufaÇÇıḳ
u. CY-4/396

ufaÇÇıḳ ufacık bk. ufaccıyḳ
u. CY-4/412

ufaḳ ufak
u. ufaḳ CY-3/47

uğraş- uğraşmak, bir iş üzerinde çalışmak
u.- ırḳana CY-3/37

ulan ünlem, ulan bk. úlen
u. CY-1/61, CY-1/62, CY-1/68

ulaştır- ulaştırmak, yetiştirmek
u.- ır CY-6/187
u.- amadı CY-6/82

umud umut
u. ediriz CY-4/88

un un, öğütülerek toz haline getirilmiş tahıl bk. ȯn
u. CY-6/14, CY-6/178

unut- unutmak
u.- Tum CY-6/109
u.- tuḳ CY-6/109
u.- mamışíyz CY-5/11

ur- vurmak, takmak, koymak; silahla yaralamak, öldürmek bk. vur-, v̇ur-, v̇uř-
u.- Çaḫlar CY-2/301, CY-2/301
laḲaP u.- san CY-2/261

usdalar ö.i., Türkmen ailelerinden biri
u. CY-5/198

usta usta, bir zanaatı gereği gibi öğrenmiş olan ve kendi başına yapabilen kimse
u. da CY-4/226
u.+ lar CY-4/201

uşaąm bk. uşaḳ, ȯşşaḳ, uşaḫ, uşā, uşşaḳ,

uşaḫ uşak, çocuk bk. ȯşşaḳ, uşaḳ, uşā, uşşaḳ, uşaąm
u. CY-4/33, CY-4/430, CY-4/434, CY-4/443, CY-4/455, CY-7/42
u.+ nan CY-4/64
u.+ lar
u.+ lar CY-4/41, CY-4/94, CY-4/96, CY-4/344
u.+ ların CY-4/463
u.+ larıñ CY-4/94
u.+ ları CY-4/33, CY-4/80, CY-4/92 (bel)
u.+ lara CY-4/440, CY-7/87
u.+ larım CY-4/55
u.+ ları CY-4/59, CY-4/458, CY-5/31, CY-5/173, CY-5/174

uşaḳ uşak, çocuk bk. ȯşşaḳ, uşaḫ, uşā, uşşaḳ, uşaąm

u. CY-3/128, CY-3/129, CY-4/468
u.+ n (uşān) CY-3/77, CY-4/20
u.+ ı(uşā) CY-4/447 (bel)
u.+ ɹm (uşaɹm) CY-2/392
u.+ m (uşām) CY-2/272, CY-3/64, CY-4/429
u.+ mın (uşāmın) CY-4/15
u.+ ı (uşā) CY-2/272, CY-3/114, CY-4/23, CY-4/58
u.+ lar CY-2/129, CY-2/284, CY-4/55, CY-4/506, CY-6/57
u.+ ları CY-4/460 (bel)
u.+ ları CY-2/64
u.+ larnı CY-2/128

uşā bk. ȯşşaḳ, uşaḫ, uşaḳ, uşşaḳ, uşaɹm

uşaḳlī uşaklık, çocukluk
u.+ mizde CY-4/269

uşşaḳ uşak, cocuk bk. ȯşşaḳ, uşaḫ, uşaḳ, uşā, uşaɹm
u. CY-2/96

utaş- ulaşmak, yetişmek, ermek, gücü yetmek

u.- íyı CY-2/305
u.- māyí CY-2/303, CY-2/305
u.- madı mı CY-5/117

uyan- uyanmak
u. CY-3/103, CY-3/103, CY-3/113

uyḫu uyku
u.+ dan CY-4/468

uzaḫ uzak bk. uzaḳ, uzāḳ, uzā
u. CY-4/41

uzaḳ uzak bk. uzaḫ, uzāḳ, uzā
u. CY-4/55, CY-4/467, CY-4/477
u.+ a (uzā) CY-4/425, CY-4/426

uzā bk. uzaḳ, uzāḳ, uzaḫ

uzat- uzatmak
u.- madı CY-2/362

uzāḳ uzak bk. uzaḫ, uzaḳ, uzā
u. CY-2/161

uzu- uzamak
u.- y CY-2/443

uzun uzun
u. CY-4/62, CY-4/72, CY-4/362, CY-4/377, CY-4/419

ú

úçgúl yonca
ú. CY-5/104

úÇ *s.sf.,* üç bk. üç, üş
ú. CY-2/10, CY-2/415

úÇ yúz *s.sf.,* üç yüz bk. úÇ yüz, üç yüz
ú. CY-2/167

úÇ yüz *s.sf.,* üç yüz bk. úÇ yúz, üç yüz
ú. CY-2/304

úÇüncü *s.sf.,* üçüncü bk. üçünÇü, üçüncü
ú. CY-2/313

úlen ünlem, ulan bk. ulan
ú. CY-5/56

úrdún ö.i., yer adı, Ürdün bk. úrdün, ürdün
ú. CY-2/113
ú.+ e CY-6/26
ú.+ de CY-2/115

úrdün ö.i., yer adı, Ürdün bk. úrdún, ürdün
ú. CY-1/38, CY-2/436, CY-2/436

úrdünlü Ürdünlü
ú. CY-2/257

úst üst bk. üst
ú.+ úne CY-4/410
ú.+ üne CY-2/29, CY-5/247

ústlǖK kibirli, kendini beğenmiş
ú. baḫıy yaʿni CY-2/268

ústüḳlen- üstün görmek
ú.- iy CY-2/248

úzüm üzüm bk. üzüm
ú.+ ün CY-6/132

ü

üç *s.sf.,* üç bk. úÇ, üş
ü. CY-2/144, CY-2/176, CY-2/181, CY-2/186, CY-2/326, CY-2/331, CY-2/337, CY-3/14, CY-3/21, CY-4/31, CY-4/58, CY-4/60, CY-4/320, CY-4/322, CY-5/16, CY-5/83, CY-5/195, CY-6/22, CY-6/42, CY-6/61, CY-6/81, CY-6/114, CY-6/119, CY-6/171, CY-6/172, CY-7/45

üçüncü *s.sf.,* üçüncü bk. úÇüncü, üçünÇü
ü. CY-3/76, CY-6/32, CY-6/65
ü. mü CY-4/291

üç yüz *s.sf.,* üç yüz bk. úÇ yüz, úÇ yúz
ü. CY-1/107

üçün *ç.e.*, için bk. içün
insan_ü. CY-1/64
ḳullanmaḫ ü. CY-5/230
olduḳları ü. CY-1/58

üçünÇü *s.sf.*, üçüncü bk. úÇüncü, üçüncü
ü. CY-2/93, CY-2/157

üfele- ufalamak bk. üfelē-
ü.- diler CY-4/345

üfelē- ufalamak bk. üfele-
ü.- ceksin CY-6/182
ü.- ceksin CY-6/182

üfen- ufalanmak
ü.- e üfene CY-4/333

ülke ülke
ü.+ lerine CY-1/13
ü.+ lerinde CY-1/8

ürdün ö.i., yer adı, Ürdün bk. úrdún, úrdün
ü. CY-1/9, CY-1/11
ü.+ üñ CY-5/38
ü.+ den CY-5/31, CY-5/38

üret- üretmek
ü.- irdik CY-1/47

ürk- ürkmek
ü.- üy CY-4/411

üskünlük üstünlük, kendini beğenmişlik
ü. CY-2/244

üst üst bk. úst
ü.+ ü CY-4/70, CY-5/201
ü.+ ünü CY-3/131
ü.+ üne CY-2/188, CY-3/17, CY-4/94, CY-4/133, CY-4/175, CY-4/189, CY-4/487, CY-4/490, CY-5/202, CY-5/224, CY-5/283, CY-6/95, CY-6/102, CY-6/181
baş ü.+ üne CY-4/454
ü.+ üne de CY-4/377
ü.+ ünde CY-3/33, CY-6/150, CY-6/156
ü.+ ündēki CY-4/413
ü.+ ünden CY-5/166, CY-5/167

üstāz öğretmen, profesör
ü. oluyu CY-4/67

üş üç bk. üç, úÇ,
ü. CY-2/182, CY-3/40, CY-3/55, CY-3/117, CY-4/168, CY-5/97, CY-5/119, CY-5/120
ü. de CY-4/5
ü.+ Te CY-1/91, CY-5/72

üşü- üşümek
ü.- mēyiz CY-3/17

üzernik tütsüsü nazara iyi geldiğine inanılan kokulu bir ot
ü.+ ten CY-4/489, CY-4/494

üzüm üzüm bk. úzüm
ü.+ ü CY-6/130 (bel)

üzüp(b) ö.i., yer adı
ü. gibi CY-3/22
ü.+ e CY-3/7, CY-3/8, CY-4/322
ü.+ Te CY-4/322

v

vaʿde vade, süre, mühlet
v. CY-3/3
v.+ si yetik CY-3/56

vaḫ(ı)t(T) vakit, zaman bk. vaḫít, vaḳ(ı)t, våḫıt, v̇aḫıT, v̇aḳıt
v. CY-4/339, CY-4/447, CY-5/3
bi v. sōna CY-5/102
o v. CY-5/127
oldū v. CY-5/38
yatırdıyn v. CY-5/275
yiyecek v. CY-4/333,
v.+ Ta CY-4/371
v.+ ı CY-4/45
v. + í CY-6/85
v.+ ímíz CY-6/20
v.+ ímíz da CY-6/16
v.+ ımıza CY-4/211
v.+ lar CY-4/63
v.+ larda CY-6/88, CY-6/139

vaḫít vakit, zaman bk. vaḫ(ı)t(T), vaḳ(ı)t, våḫıt, v̇aḫıT, v̇aḳıt
v. CY-3/97, CY-5/203, CY-7/37

vaḳ(ı)t vakit, zaman bk. vaḫ(ı)t(T), vaḫít, våḫıt, v̇aḫıT, v̇aḳıt
ne v. CY-5/115
v.+ í CY-6/147
v.+ ında CY-5/119

valla valla, yemin sözü bk. våla, vålla, v̇ala, v̇alla, v̇allā
v. CY-1/35, CY-1/59, CY-1/60, CY-1/71, CY-1/93, CY-1/105, CY-4/32, CY-5/9, CY-5/104, CY-5/109, CY-6/53, CY-6/121, CY-6/160, CY-7/76

vallahi vallahi, yemin sözü bk. vallāhi, vållaḥi, vále, v̇alāyi, v̇allāḥi
v. CY-4/296

vallāhi vallahi, yemin sözü bk. vallahi, vållaḥi, vále, v̇alāyi, v̇allāḥi
v. CY-6/5

var var, mevcut, yok karşıtı bk. var̯, vař, v̇ar, v̇ař, v̇ār, v̇āř
v. CY-1/28, CY-1/39, CY-1/40, CY-1/57, CY-1/62, CY-1/62, CY-1/79, CY-1/95, CY-1/96, CY-1/101, CY-1/101, CY-1/109, CY-1/109, CY-3/59, CY-3/106, CY-3/114, CY-3/131, CY-3/132, CY-4/1, CY-4/5, CY-4/9, CY-4/55, CY-4/58, CY-4/59, CY-4/80, CY-4/96, CY-4/98, CY-4/128, CY-4/183, CY-4/184, CY-4/185, CY-4/189, CY-4/247, CY-4/252, CY-4/304, CY-4/343, CY-4/353, CY-4/397, CY-4/398, CY-4/406, CY-4/407, CY-4/410, CY-4/412, CY-4/413, CY-4/429, CY-4/441, CY-4/442, CY-4/447, CY-4/470, CY-5/109, CY-5/110, CY-6/51, CY-6/56, CY-6/81, CY-6/93, CY-6/113, CY-6/147, CY-6/155, CY-6/155, CY-6/156, CY-6/161, CY-6/161, CY-6/161, CY-6/173, CY-6/183, CY-7/3, CY-7/12, CY-7/12, CY-7/53, CY-7/63, CY-7/64, CY-7/64, CY-7/76, CY-7/77, CY-7/90, CY-7/91
ná v. CY-4/49
v. mı CY-5/12
v. var CY-4/281
v. ya CY-4/89, CY-4/122, CY-4/183, CY-5/229
v.+ dın CY-4/60, CY-4/118, CY-4/208, CY-4/209, CY-4/217, CY-7/16, CY-7/54
v.+ dıñ CY-4/167, CY-4/208, CY-4/395, CY-7/90

var- varmak bk. v̇ar-
v.- ıylar CY-5/135
v.- ıḳlar CY-1/30
v.- dım CY-5/103
v.- dı CY-4/78, CY-5/105, CY-6/47
v.- ıncaḳ CY-4/379, CY-4/381, CY-4/384, CY-6/46
v.- anı çıḫarıveriler̯ CY-6/46
v.- ıḫ CY-4/377
solúḳTa v.- ıverdik CY-3/10
v.- amāyım CY-4/94

vardır- vardırmak, ulaştırmak
v.- ıḳlar CY-1/31

var̯ var, mevcut, yok karşıtı bk. var, vař, v̇ar, v̇ař, v̇ār, v̇āř
v.+ mış CY-4/20

vaf var, mevcut, yok karşıtı bk. var, var, v̇ar, v̇ař, v̇ār, v̇āř
v.+ mış CY-5/289

vasf nitelik, tasvir
v. yapíyí CY-5/237, CY-5/237, CY-5/237

vatan vatan
v. CY-1/103
v.+ ım CY-1/106, CY-1/106
v.+ ı CY-1/9
v.+ ına ḫíyanetlik etmedi CY-1/101

vatandaş vatandaş bk. vátándaş, v̇atandaş
türk̆ v. olmuş CY-5/31
v.+ ıS CY-5/137
v.+ mış CY-1/83, CY-3/97, CY-4/21, CY-4/436
v.+ ımış CY-4/242, CY-4/267, CY-4/364
v.+ dım CY-4/71
v.+ dı CY-1/46, CY-3/5, CY-3/11, CY-3/12, CY-3/12, CY-3/37, CY-3/55, CY-4/59, CY-5/289, CY-6/32, CY-6/123, CY-6/124, CY-6/143, CY-6/162
v.+ ıdı CY-4/289, CY-4/363, CY-5/205, CY-6/10, CY-6/27, CY-6/32, CY-6/141, CY-6/164, CY-6/164, CY-7/60
v.+ dılar CY-4/249
v.+ sa CY-1/7, CY-5/163, CY-6/99, CY-6/134
v.+ ısa CY-6/98
v.+ lara CY-5/15
v.+ larlan CY-5/5

vay ünlem, şaşırma bildiren söz
v. CY-4/61, CY-4/354, CY-4/355

vazgeç- vazgeçmek
v. CY-4/451

vaziflen- göreve başlamak
v.- di CY-6/56

vâḫıt vakit bk. vaḫ(ı)t(T), vaḫít, vak̆(ı)t, v̇aḫıT, v̇ak̆ıt
ne v. CY-5/93

vâla valla, yemin sözü bk. valla, vålla, v̇ala, v̇alla, v̇allā
v. CY-4/41

vålla valla, yemin sözü bk. valla, vâla, v̇ala, v̇alla, v̇allā
v. CY-4/39, CY-4/229, CY-4/302, CY-4/342, CY-4/402, CY-4/425, CY-4/433, CY-4/445, CY-4/45, CY-4/62, CY-4/66, CY-4/68, CY-4/468, CY-4/473, CY-5/82, CY-5/87, CY-5/171, CY-5/182

vållaḥi vallahi, yemin sözü bk. vallahi, vallāhi, vále, v̇alāyi, v̇allāḥi
v. CY-5/93

vále vallahi, yemin sözü bk. vallahi, vallāhi, vållaḥi, v̇alāyi, v̇allāḥi
v. CY-4/46

vátándaş vatandaş bk. vatandaş, v̇atandaş
v. da CY-4/355

ver- vermek, iletmek; düşünce veya bilgi anlatan şeyleri başkalarına iletmek, bildirmek; ödemek; döndürmek, yöneltmek; koymak, takmak; başarılı olmak, sınavda başarılı olmak; evlendirmek; tutuşturmak, yakmak; bırakmak, bağışlamak; öğretmek, yetiştirmek; savurmak; bereket kelimesi ile birlikte hoşnutluk bildiren söz; tezlik bildiren yardımcı fiil bk. v̇er-, v̇ėr-
emir v.- iym CY-1/49, CY-4/38
emir v.- iyin CY-1/48
v.- iyi CY-4/294
v.- iy CY-5/240, CY-5/241, CY-5/254, CY-5/255
v.- iyiz CY-3/51, CY-3/51
v.- iyler CY-5/254
v.- iller CY-5/285
v.- ik CY-4/379
ad v.- ikler CY-1/9
ḥ̊öküm v.- ikler CY-5/165
v.- dim CY-6/40, CY-6/41, CY-6/42
v.- di CY-1/16, CY-7/42, CY-7/42
düziy v.- di CY-4/230
v.- diK CY-4/46
dėy v.- cem CY-2/94, CY-2/94
v.- cek CY-4/100
v.- ceksiñiz CY-5/268
v.- eñ CY-5/53, CY-5/219

v. CY-4/119, CY-6/135
bereket v.- sin CY-3/38, CY-3/38
v.- elim CY-1/28
v.- diğimiz CY-1/54
v.- ecem CY-4/49
v.- icen CY-4/436
ḳoyu v.- ecen CY-4/462
v.- icek CY-6/112
dē v.- icek CY-7/49
v.- icez CY-3/49
alıp v.- ekene CY-5/7
v.- iydiñiz CY-3/48, CY-3/50
v.- iylerdi CY-5/65
gömmüdü v.- irdiñ CY-4/462
yele v.- irdik CY-6/92
v.- irḍíñiz CY-4/143
deyiv.- idiler CY-4/499
ġoyu v.- isen CY-6/135
v.- iceyse CY-4/100
v.- mēyi CY-3/28
v.- mēyiler CY-4/38
v.- mem CY-1/106
v.- mezler CY-5/112
v.- medi CY-6/111
v.- mēcek CY-3/30
v.- mezdiñ CY-4/494
v.- meyeydim CY-3/30
v.- meyincek CY-3/29
yússūlen v.- iverdik CY-4/47
v.- emedi CY-4/279
v.- mē CY-6/41

verese miras
v. filan CY-5/112

veril- verilmek, ödemek bk. v̇er(i)n-
v.- iyo CY-5/276
v.- cek CY-7/57

veya *b.e.*, veya
v. CY-5/281, CY-5/282

v̇er- vermek, bir şeyi birisine iletmek; düşünce veya bilgi anlatan şeyleri başkalarına iletmek, bildirmek; bağışlamak, bırakmak; tezlik bildiren yardımcı fiil
v.- di CY-3/70, CY-4/406, CY-5/242
gúlüşüy v.- di CY-2/96
v.- diler CY-3/69, CY-4/114
söz v. CY-4/45

vur- vurmak, silahla yaralamak, öldürmek; hızla çarpmak; desteklemek, dayamak; yakmak; ses çıkarmak için bir şeyi başka bir şey üzerine hızlıca çarpmak bk. ur-, v̇ur-, v̇uř-
v.- uy CY-1/62
v.- uyȯ CY-1/61
ne v.- uynuz CY-1/61
ne v.- uyñuz CY-1/62
v.- uylar CY-4/243, CY-4/245
v.- ullar CY-4/349
v.- dum CY-4/17, CY-4/18
v.- du CY-3/1
v.- dular CY-3/102
v.- caḳsın CY-6/68
v. vur vur CY-6/174
v.- sun CY-4/19, CY-4/19
v.- a vura CY-6/175 (zf)
v.- urduñ CY-5/282
atáş v.- uduḳ CY-6/132
v.- ullardı CY-3/105

vurul- hedefe isabet ettirmek
v.- caḳ CY-6/69

vurun- iğne vurdurmak
v.- duḳ CY-4/78

vuř- hızla çarpmak bk. vur-
v.- řuz CY-4/199

v̇

v̇aḫıT vakit bk. vaḫ(ı)t(T), vaḫít, vaḳ(ı)t, våḫıt, v̇aḳıt
v̇. CY-1/50

v̇aḳıt vakit bk. vaḫ(ı)t(T), vaḫít, vaḳ(ı)t, våḫıt, v̇aḫıT
nē v̇. CY-5/115

v̇ala valla bk. valla, våla, vålla, v̇alla, v̇allā

v̇. CY-2/147, CY-2/196, CY-2/224, CY-5/85, CY-5/259

v̇alāyi vallahi bk. vallahi, vallāhi, vållaḥi, vále, v̇allāḥi
v̇. CY-2/71

v̇alla valla bk. valla, våla, vålla, v̇ala, v̇allā
v̇. CY-1/44, CY-1/51, CY-1/85, CY-2/123, CY-2/233, CY-2/318, CY-2/423, CY-5/19

v̇allā valla bk. valla, våla, vålla, v̇ala, v̇alla
v̇. CY-2/272, CY-5/13

v̇allāḥi vallahi bk. vallahi, vallāhi, vållaḥi, vále, v̇alāyi
v̇. billēhi CY-2/263

v̇ar var, mevcut, yok karşıtı bk. var, var̨, vař, v̇ař, v̇ār, v̇āř
v̇. CY-1/65, CY-2/4, CY-2/25, CY-2/27, CY-2/29, CY-2/31, CY-2/35, CY-2/35, CY-2/79, CY-2/89, CY-2/89, CY-2/92, CY-2/93, CY-2/105, CY-2/108, CY-2/130, CY-2/132, CY-2/134, CY-2/135, CY-2/138, CY-2/162, CY-2/162, CY-2/169, CY-2/169, CY-2/173, CY-2/173, CY-2/183, CY-2/208, CY-2/208, CY-2/209, CY-2/231, CY-2/244, CY-2/246, CY-2/257, CY-2/265, CY-2/272, CY-2/278, CY-2/284, CY-2/285, CY-2/293, CY-2/300, CY-2/300, CY-2/308, CY-2/308, CY-2/322, CY-2/323, CY-2/345, CY-2/348, CY-2/372, CY-2/386, CY-2/393, CY-2/396, CY-2/402, CY-2/411, CY-2/432, CY-2/437, CY-3/1, CY-4/4, CY-4/123, CY-4/236, CY-4/281, CY-4/302, CY-4/349, CY-4/351, CY-4/357, CY-4/407, CY-4/446, CY-5/10, CY-5/10, CY-5/23, CY-5/57, CY-5/58, CY-5/70, CY-5/82, CY-5/82, CY-5/83, CY-5/84, CY-5/94, CY-5/95, CY-5/95, CY-5/96, CY-5/121, CY-5/125, CY-5/128, CY-5/147, CY-5/147, CY-5/164, CY-5/180, CY-5/213, CY-5/213, CY-5/215, CY-5/235, CY-5/241, CY-5/262, CY-5/272, CY-5/272, CY-7/16, CY-7/20, CY-7/82
v̇. ya CY-2/180, CY-5/129, CY-5/129
v̇.+ dır CY-4/302
v̇.+ mış CY-2/57, CY-2/58, CY-2/63 CY-2/116, CY-2/77, CY-2/78, CY-2/117, CY-2/423
v̇.+ ımış CY-5/239
v̇.+ dı CY-2/103, CY-2/176, CY-2/180, CY-2/185, CY-2/239, CY-2/353, CY-2/363
v̇.+ dın CY-2/55, CY-2/192, CY-2/192, CY-4/124
v̇.+ dıñ CY-5/233, CY-2/111, CY-2/114, CY-2/347, CY-2/386, CY-2/423, CY-5/244
v̇.+ ıdıñ CY-5/245
v̇.+ sa CY-2/5, CY-2/7, CY-2/48, CY-2/49, CY-2/133, CY-2/253, CY-2/321, CY-2/349, CY-3/89, CY-3/89, CY-5/159, CY-5/162

v̇ař var, mevcut, yok karşıtı bk. var, var̨, vař, v̇ar, v̇ār, v̇āř
v̇. CY-2/336, CY-2/402, CY-2/404, CY-2/405, CY-2/433, CY-2/434, CY-2/439

v̇ar- varmak, gitmek bk. var- v̇.- ıḳlar CY-5/45

v̇asıf vasf, niteleme
v̇. yapíyí CY-5/236

v̇atan vatan bk. vatan
v̇. CY-1/102

v̇atandaş vatandaş bk. vatandaş, vátándaş
v̇. CY-2/349

v̇atandaşlıḲ vatandaşlık bk. kimlik(g)
v̇. aldım CY-2/259

v̇ār var, mevcut, yok karşıtı bk. var, var̨, vař, v̇ar, v̇ař, v̇ār
v̇. CY-2/132, CY-5/43, CY-5/241, CY-7/82

v̇āř var, mevcut, yok karşıtı bk. var, var̨, vař, v̇ar, v̇ař, v̇ār
v̇. CY-5/198, CY-5/199, CY-5/199

v̇efat vefat
v̇. etti CY-2/39

v̇er- vermek, iletmek; düşünce veya bilgi anlatan şeyleri başkalarına iletmek, bildirmek; başarılı olmak, sınavda başarılı olmak; bırakmak, bağışlamak; ödemek; evlendirmek bk. v̇er-, v̇ėr-
v̇.- iyler CY-2/229
ízin v̇.- iyler CY-2/229
v̇.- iriz CY-2/67, CY-2/67, CY-2/222, CY-2/359, CY-2/359
v̇.- irīz CY-2/223
v̇.- riz CY-2/362
v̇.- iķler CY-2/62 (agz3ç)
v̇.- ikler CY-5/197
v̇.- dim CY-2/199, CY-2/75, CY-2/199, CY-2/200
v̇.- di CY-2/202, CY-2/351
v̇.- diler CY-2/10, CY-2/347, CY-2/355
ístirāḫat v̇.- cem CY-2/242
v̇.- cin CY-2/15
v̇.- sinler CY-2/277
v̇.- sen CY-2/15
v̇.- irdim ya CY-2/320
v̇.- irdik CY-2/321
v̇.- isen CY-2/15
ízin v̇.- mēyler CY-2/232, CY-2/233
v̇.- mēyķler CY-2/322
v̇.- mediler CY-2/145
ízin v̇.- mediler CY-2/230
v̇.- medikTen sōna CY-2/404
v̇.- mezsen CY-2/15

v̇ėr- vermek, evlendirmek; düşünce veya bilgi anlatan şeyleri başkalarına iletmek, bildirmek; bırakmak, bağışlamak bk. ver-, v̇er-
v̇.- sin CY-3/124
aķıl v̇.- diyse CY-5/44
v̇.- medi CY-2/404
v̇.- mesin CY-2/280
v̇.- mezsen CY-2/405
v̇.- mezse CY-3/125

v̇er(i)n- verilmek bk. veril-
v̇.- iyi CY-2/200
v̇.- iy CY-2/166, CY-2/166

v̇ur- vurmak, yaralamak, öldürmek bk. ur-, vur-, v̇uř-
v̇.- iy CY-2/222
v̇.- íy CY-2/323
v̇.- uylar CY-2/340
v̇.- dular CY-2/335, CY-7/17
v̇.- uÇaķ CY-2/298
v̇.- ÇaKlar diyene CY-2/354
v̇.- madı CY-2/307

v̇urul- vurulmak, yaralanmak, ölmek
v̇.- dular CY-2/331

v̇uř- vurmak, yaralamak, öldürmek bk. ur-, vur-, v̇ur-
v̇.- uylar CY-2/305
v̇.- ucaĶ CY-2/310
v̇.- madılar CY-2/312

y

ya *b.e.*, seçenek, tercih veya çeşitlilik bildirmek üzere kullanılır; bilinen, görülen, hatırlanıp anlatılan bir olay dolayısıyla da sorulan başka bir konu için kullanılan bir söz; gereklik ve onay bildiren cümlelerde yargının onaylandığını bildiren bir söz
y. CY-4/247, CY-4/247, CY-4/258, CY-6/75, CY-6/109, CY-6/109
aḳıyỉ y. CY-3/39
aldı y. CY-6/28
arḫadaş y. CY-2/341
arkadaşlarımız y. CY-1/54
başında y. CY-3/28
birisi y. CY-5/289
bunlar y. CY-2/320
bunlara y. CY-2/230
cemʿāt y. CY-5/172
çalşiydiñ y. CY-2/225
çıḫacaz y. CY-1/26
çözcen y. CY-4/445
dedi y. CY-4/70, CY-4/388, CY-5/123
dedikleri y. CY-5/213
dėdiler y. CY-2/208
dėdim y. CY-2/213
demişler y. CY-4/258
dinlerdiñ y. CY-5/235
durdu y. CY-4/447
durmazdın y. CY-2/196
furata Ḳadana y. CY-2/366
ġaldım y. CY-1/54
ġatılıyı y. CY-6/102
gėdecem y. CY-2/159
gėderdim y. CY-2/159
gėtti y. CY-2/360
gitTim y. CY-4/456
ġonuşiy y. CY-4/183
he y. CY-6/111
kėyiliyỉ y. CY-4/376
Ḳalırdın y. CY-4/480
niynēcēn y. CY-2/400
soruylar y. CY-1/68
söylerdiñ y. CY-5/233
şöyle y. CY-6/82
var y. CY-4/89, CY-4/122, CY-4/183, CY-5/229
v̇ar y. CY-2/180, CY-5/129, CY-5/129
v̇erirdim y. CY-2/320
yaʿni y. CY-2/326

yaba yaba, harman savurmakta kullanılan, çatal biçiminde, tahtadan tarım aracı
bk. yabā
y. CY-6/92, CY-6/94

yabā yaba, harman savurmakta kullanılan, çatal biçiminde, tahtadan tarım aracı
bk. yaba
y.+ nan da CY-6/9

yabancı başka bir milletten olan; başka bir milletle ilgili olan; tanınmayan, yad
y. CY-1/10, CY-4/299
y.+ ya CY-5/113

yağ yağ bk. yā, yāğ
y. CY-6/174, CY-6/175
y.+ ımız CY-6/100

yağ- yağmakbk. yā-
y.- ıyỉ CY-3/16
y.- ar CY-5/119, CY-5/120, CY-6/147
y.- dı CY-4/51

yağlı yağlı
y. CY-7/74

yağmır yağmur bk. yağmỉr, yāmır
y. CY-6/147

yağmỉr yağmur bk. yağmır, yāmır
y. CY-2/84, CY-3/16

yaḫna yahni, et yemeği bk. yaḫne, yaḫnı
y. CY-5/258

yaḥödí ö.i., Yahudi bk. yaḥödu, yaḥudu, yaḥudi
y. CY-2/297, CY-2/298, CY-2/299, CY-2/300, CY-2/307
y.+ nin CY-2/301, CY-2/304
y.+ ya CY-2/294
y.+ ların CY-2/302

yaḥödu ö.i., Yahudi bk. yaḥudí, yaḥödu , yaḥudi
y. CY-2/310

yaḥu ünlem, dikkati çekmek için söylenen söz
y. CY-4/415

yaḥudu ö.i., Yahudi bk. yaḥódí, yaḥódu, yaḥudi
y. CY-6/28
y.+ lar CY-6/21

yaḫ- yakmak bk. yaḳ-
y.- ıy CY-5/235
y.- ar CY-5/235
y.- allar CY-4/487, CY-5/96
y.- arlarmış CY-1/80
y.- allardı CY-4/490

yaḫın yakın bk. yaḫın, yaḳın, yaĶın
y. CY-2/282, CY-2/289, CY-2/371, CY-3/133, CY-4/107, CY-4/126, CY-7/17
y. deḫil CY-2/371
y.+ ın CY-2/274 (2ti)

yaḫınnaş- yakınlaşmak bk. yaḳınlaş-
y.- mazdı CY-1/92

yaḫın yakın bk. yaḫın, yaḳın, yaĶın y. CY-5/131

yaḫne yahni, et yemeği bk. yaḫna, yaḫnı
y. CY-5/258

yaḫnı yahni, et yemeği bk. yaḫna, yaḫne
y. CY-3/76

yaḫudi ö.i., Yahudi bk. yaḥódí, yaḥódu, yaḥudu
y. CY-2/82

yaḳ- yakmak bk. yaḫ-
y.- āyı CY-3/100
y.- ıy CY-5/236
y.- tı mı CY-6/144
y.- an CY-5/235
y.- ardıḳ CY-6/143
y.- mazdıḳ CY-4/483

yaḳa yaka, taraf, semt
y.+ da CY-4/89

yaḳım önemli olaylar, acılar, ayrılıklar, sevdalar üstüne yakılmış türkü, ağıt
y. yaḳāyı CY-3/100

yaḳın yakın, uzak karşıtı bk. yaḫın, yaḫın, yaĶın
y. CY-2/131, CY-2/285, CY-3/84, CY-4/11
y.+ da CY-4/424

yaḳınlaş- yakınına kadar gelmek bk. yaḫınnaş-
y.- mazdın CY-1/15

yaḳıştır- yakıştırmak, uygun şekilde kullanmak
y.- amazız CY-5/27

yaĶın yakın, uzak karşıtı bk. yaḫın, yaḫın, yaḳın
y. CY-2/160

yalan yalan
y. CY-1/74, CY-2/125, CY-3/104, CY-3/112

yalançılıḳ yalancılık
y. CY-5/137

yalınız yalnız
y. CY-1/14, CY-1/72

yalla yallah, hadi yürü anlamında söz bk. yallaḥ, yallā
y. CY-6/95

yallaḥ yallah, hadi yürü anlamında söz bk. yalla, yallā
y. CY-1/75

yallā yallah, hadi yürü anlamında söz bk. yallaḥ, yalla
y. CY-4/343

yamacıḳ ???
y. CY-6/104

yan yan; yön, taraf; birlikte, beraberinde olma;

y. gözünle CY-2/448
y.+ a CY-1/71
y.+ da CY-2/32, CY-4/107, CY-5/65
y.+ daydım CY-4/26
y.+ dan CY-4/396
y.+ dan da CY-4/14
y.+ ıma CY-2/28, CY-7/32
y.+ ımda CY-1/46, CY-2/30, CY-2/30, CY-2/33, CY-4/75
y.+ ıña CY-3/95
y.+ ı CY-5/242
y.+ ına CY-1/84, CY-1/92, CY-5/220, CY-5/285, CY-6/167
y.+ na CY-2/231, CY-2/236, CY-2/238, CY-2/334, CY-2/447, CY-4/109, CY-4/397
y.+ ında CY-1/35, CY-2/32, CY-2/194, CY-2/286, CY-5/112, CY-6/116
y.+ ımıza CY-6/148
y.+ ımızda CY-1/41, CY-1/41, CY-1/66, CY-1/79, CY-1/93, CY-1/101, CY-5/112, CY-5/262, CY-6/121, CY-6/122
y.+ ımızda da CY-6/113
y.+ ımızdan CY-1/47
y.+ ınızda CY-1/95

yan- yanmak; vücut veya nesnelerin ısısı artmak; yanık acısına benzer bir acı duymak
y.- ıyı CY-6/180
y.- iy CY-7/49
y.- íy CY-2/440

yanaş- yanaşmak, ilişki kurmak
y.- mācaĶ CY-2/452

yane *b.e.*, yani bk. yanı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yaʿnim, yáʿni
y. CY-4/422

yanı *b.e.*, yani bk. yane, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yaʿnim, yáʿni
y. CY-1/15, CY-1/21, CY-2/282, CY-4/142, CY-4/246, CY-4/248, CY-4/376, CY-4/386, CY-5/75

yanıl- yakılmak
y.- ır mı? CY-1/81

yanış nakış, desen bk. yannış, yañış
ibiş y.+ ı CY-4/252, CY-4/252
y.+ ları CY-4/145

yanışlı nakışlı, desenli bk. yañışıḳlı, yañışlı
y. sarı CY-2/442

yaní *b.e.*, yani bk. yane, yanı, yaʿní, yani, yaʿni, yaʿnim, yáʿni
y. CY-1/17, CY-1/20, CY-2/24, CY-3/97, CY-3/127, CY-4/32, CY-4/41, CY-4/44, CY-4/46, CY-4/50, CY-4/75
y. āğlayıverirdi CY-4/44

yaʿní *b.e.*, yani bk. yane, yanı, yaní, yani, yaʿni, yaʿnim, yáʿni
y. CY-2/32, CY-2/34, CY-2/51, CY-2/82, CY-2/131, CY-2/248
bilíym y. CY-2/297
biliym y. CY-2/86

yani *b.e.*, yani bk. yane, yanı, yaní, yaʿní, yaʿni, yaʿnim, yáʿni
y. CY-1/13, CY-1/16, CY-1/16, CY-1/29, CY-1/31, CY-1/35, CY-1/41, CY-1/58, CY-1/59, CY-1/64, CY-1/98, CY-2/28, CY-2/244, CY-3/4, CY-3/56, CY-4/8, CY-4/9, CY-4/13, CY-4/18, CY-4/26, CY-4/39, CY-4/45, CY-4/62, CY-4/67, CY-4/73, CY-4/77, CY-4/89, CY-4/93, CY-4/93, CY-4/94, CY-4/95, CY-4/106, CY-4/107, CY-4/111, CY-4/114, CY-4/117, CY-4/122, CY-4/126, CY-4/130, CY-4/137, CY-4/140, CY-4/145, CY-4/152, CY-4/156, CY-4/158, CY-4/161, CY-4/165, CY-4/165, CY-4/169, CY-4/170, CY-4/172, CY-4/176, CY-4/177, CY-4/178, CY-4/179, CY-4/228, CY-4/240, CY-4/258, CY-4/262, CY-4/265, CY-4/282, CY-4/290, CY-4/295, CY-4/302, CY-4/303, CY-4/307, CY-4/325, CY-4/344, CY-4/355, CY-4/358, CY-4/359, CY-4/372, CY-4/376, CY-4/390, CY-4/398, CY-4/417, CY-4/434, CY-4/435, CY-4/439, CY-4/441, CY-4/447, CY-4/450, CY-4/453, CY-4/455, CY-4/456, CY-4/458, CY-4/462, CY-4/464, CY-4/491, CY-4/494, CY-4/506, CY-5/3, CY-5/4, CY-5/8, CY-5/25, CY-5/28, CY-5/31, CY-5/32, CY-5/61, CY-

5/68, CY-5/74, CY-5/93, CY-5/107, CY-5/116, CY-5/125, CY-5/140, CY-5/157, CY-5/162, CY-5/173, CY-5/258, CY-5/269, CY-5/272, CY-6/5, CY-6/12, CY-6/13, CY-6/45, CY-6/46, CY-6/53, CY-6/66, CY-6/82, CY-6/85, CY-6/88, CY-6/100, CY-6/102, CY-6/115, CY-6/125, CY-6/145, CY-6/160, CY-6/164, CY-7/2, CY-7/8, CY-7/9, CY-7/14, CY-7/16, CY-7/17, CY-7/18, CY-7/20, CY-7/28, CY-7/35, CY-7/37, CY-7/37, CY-7/40, CY-7/42, CY-7/43, CY-7/46, CY-7/53, CY-7/54, CY-7/58, CY-7/60, CY-7/61, CY-7/65, CY-7/69, CY-7/74, CY-7/75, CY-7/75

yaʿni *b.e.*, yani bk. yane, yanı, yaní, yaʿní, yani, yaʿnim, yáʿni
y. CY-1/8, CY-2/5, CY-2/6, CY-2/9, CY-2/10, CY-2/42, CY-2/60, CY-2/64, CY-2/84, CY-2/88, CY-2/97, CY-2/103, CY-2/109, CY-2/125, CY-2/144, CY-2/145, CY-2/149, CY-2/151, CY-2/155, CY-2/161, CY-2/163, CY-2/169, CY-2/185, CY-2/200, CY-2/205, CY-2/247, CY-2/252, CY-2/280, CY-2/286, CY-2/289, CY-2/309, CY-2/312, CY-2/325, CY-2/346, CY-2/349, CY-2/362, CY-2/365, CY-2/376, CY-2/387, CY-2/395, CY-2/398, CY-2/402, CY-2/405, CY-2/409, CY-2/436, CY-2/448, CY-4/296, CY-5/84, CY-5/127, CY-5/129, CY-5/130, CY-5/145, CY-5/158, CY-5/180, CY-5/190, CY-5/193, CY-5/204, CY-5/220, CY-5/235, CY-5/236, CY-5/255, CY-5/243, CY-5/260, CY-5/271, CY-5/272, CY-5/275, CY-7/3, CY-7/71
bıřaḫmadım y. CY-2/155
bíř y. CY-2/409
biliydin y. CY-2/39
bilmēym y. CY-2/377
buřdaḫí gibi y. CY-2/121
deyler y. CY-2/391
ėyyiydin y. CY-2/11
gėtirdik y. CY-2/194
girişiller y. CY-2/254
ġodular y. CY-2/8
górmedim y. CY-2/112
görüllerdi y. CY-2/102
görür y. CY-2/262
gózel y. CY-2/132
gúççῦTük y. CY-2/90
kötüleşti y. CY-2/449
Ḳavuşurdun y. CY-2/450
Ḳapaníyler y. CY-2/418
laf ėderdiñ y. CY-2/114
olůḲ y. CY-2/172
olíy y. CY-2/408
olíydı y. CY-2/393
olmadı y. CY-2/105
olsun y. CY-2/268
oluḲ y. CY-2/126
ōlediñ y. CY-2/104, CY-2/105
Sann eder y. CY-2/405
soṳḳ y. CY-2/62
ústlῦK baḫıy y. CY-2/268
yasaḲ y. CY-2/228
yoḲ y. CY-2/277
y. ya CY-2/326

yaʿnim *b.e.*, yani bk. yane, yanı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yáʿni
y. CY-5/187

yannış nakış, desen bk. yanış, yañış y. CY-4/247
y.+ ın CY-4/134

yañıl- yanılmak
y.- dım CY-4/32
y.- ma CY-4/76

yañış nakış, desen, süs bk. yanış, yannış
y. CY-4/136, CY-4/137, CY-4/256, CY-4/308
y. filan CY-4/123
y.+ ıñ CY-4/123
y.+ ı da CY-4/260
alma y.+ ı mı CY-4/257
y.+ ları CY-4/122, CY-4/122
y.+ larda CY-4/122

yañışıḳlı nakışlı, albenili bk. yanışlı, yañışlı
y. CY-4/373

yañışlı nakışlı, desenli bk. yanışlı, yañışıḳlı
y. CY-4/313, CY-4/314, CY-4/494

yap(P)- yapmak, gerçekleştirmek, meydana getirmek; işle uğraşmak; bir düşünceyi, bir davranışı işe dönüştürmek; üretmek; başka bir duruma getirmek
y.- ıyon CY-1/92
y.- ıyỉ CY-6/58, CY-6/58
v̇asıf y.- íyí CY-5/236
vasf y.- íyí CY-5/237, CY-5/237, CY-5/237
tercüman y.- iy CY-5/90
y.- íylar CY-2/303, CY-4/326
y.- iylar CY-4/241, CY-5/94
y.- ıñ CY-4/72
y.- arsın CY-6/150
y.- ar CY-2/174, CY-2/186, CY-4/201
y.- arız CY-2/109, CY-2/407, CY-2/408
y.- arıS CY-5/260
y.- ārız CY-3/76, CY-3/76
y.- allar CY-2/412, CY-4/111, CY-4/159, CY-6/102, CY-6/103, CY-6/104, CY-6/104, CY-6/167, CY-6/167
y.- ícan CY-4/417
y.- ıcaḳlar CY-5/225
ne y.- āyım CY-1/68
y.- ıḲ CY-2/42
y.- ıḫ CY-4/260
ístıḲbal y.- ıḲ CY-2/42
y.- mış CY-5/201
y.- tım CY-2/223, CY-6/48, CY-6/64
ne y.- tım CY-6/67
y.- Tım CY-5/100, CY-5/105, CY-6/49
y.- tı CY-2/196
y.- Tı CY-4/230, CY-5/48, CY-5/107, CY-6/34
y.- tıḫ CY-4/109
y.- Tıḫ CY-4/106
y.- tıḳ CY-4/293, CY-6/22, CY-6/119
y.- Tıḳ CY-3/70, CY-6/122
y.- TıḲ CY-2/112, CY-2/112
y.- tınız CY-4/130
y.- Tılar CY-2/13, CY-2/168, CY-2/380
y.- aḫana CY-5/114
ne y.- ıcaḳ CY-6/117
y.- tī kimi CY-5/105
y.- madan CY-3/88
y.- allarmış CY-5/95
y.- ıydınız CY-3/4
nasıl y.- ıylardın CY-6/170
y.- ardım CY-2/392
y.- ardı CY-2/172, CY-4/201, CY-5/223
y.- ardın CY-2/185, CY-2/190, CY-4/203, CY-4/211, CY-5/250, CY-5/252
y.- ardıḫ CY-4/136, CY-5/230, CY-5/231, CY-5/258, CY-6/16
y.- ardıḳ CY-2/414, CY-3/73, CY-4/218, CY-4/235, CY-4/318, CY-6/13, CY-6/70, CY-6/89, CY-6/145, CY-6/175
y.- arlardı CY-2/319
y.- allardı CY-4/494, CY-5/207, CY-5/208, CY-5/227, CY-6/142
y.- allardın CY-4/158
y.- allardıñ CY-5/207, CY-5/208, CY-5/211
y.- Tıydıḳ CY-3/127
tasnīf y.- ārsan CY-2/249
y.- mazız CY-3/76
y.- madım CY-4/235
y.- madıḳ CY-4/46
y.- madılar CY-2/12, CY-2/12, CY-2/13, CY-2/312
y.- maycaz CY-5/100
y.- mazlardın CY-4/158
belik y.- ıverdik CY-4/399
ġarı y.- ıverirdin CY-4/399
y.- maḳ⌣üçün CY-4/325
y.- maḫ⌣uçún CY-5/240
y.- mā CY-6/17

yapdır- yaptırmak; başka bir duruma getirmek bk. yapTır-
belik y.- ırdıḳ CY-4/396

yapışıḳ yapışık
y. CY-7/72

yapıştır- yapıştırmak
y.- ıylar CY-4/499

yapTır- yaptırmak bk. yapdır-
y.- ıdıḳ CY-6/14

yar- boydan boya kesmek, açmak
y.- mazlardıñ CY-4/324

yara- yaramak, yararlı olmak
y.- r diye CY-2/385
y.- maz CY-4/216
y.- maS CY-2/133, CY-4/217

yardım yardım

y. ėdiy CY-2/152
y. ėdeñ CY-2/232
y. ėderiz CY-2/168
y. et CY-5/102
y. ėtsin CY-2/395
y. edin CY-6/82
y. ėderdiķ CY-2/169
y. edellerdi CY-6/83
y. olullar CY-5/161
y. ėtmedi CY-2/151, CY-2/152

yardımcı yardımcı
y. oluyduķ CY-2/393
y. olucaķ olursa CY-2/391

yar(ı) yarı, bir şeyin yarısı kadar, yarım
y. CY-4/21 bk. yarım
y.+ sı CY-2/137
y.+ sına CY-4/432

yarım yarım, bir bütünün yarısı kadar olan miktar bk. yar(ı)
y. CY-4/242

yarım milyon yarım milyon
y. CY-1/35

yarın yarın, bugünden sonra gelecek ilk gün
y. CY-5/65

yařalan- yaralanmak
y.- dı CY-2/335

yařalı yaralı
y. CY-2/341, CY-2/345

yasaĶ yasak
y. CY-2/228, CY-2/430
y. yaʿni CY-2/228

yastīn yastıķ isminin ilgi hali eki almış şekli
y.+ n CY-4/460

yaş yaş, doğuştan beri geçen ve yıl biri ile ölçülen zaman bk. yāş
y.+ ı CY-6/46 (bel)
y.+ Ta CY-2/394, CY-5/220
y.+ dakene CY-7/24
y.+ ım CY-2/40, CY-4/86, CY-5/99, CY-6/36
y.+ ıñ CY-3/25, CY-3/25
y.+ ında CY-2/39, CY-2/40, CY-2/196, CY-2/296, CY-2/297, CY-2/403, CY-4/112, CY-5/128, CY-5/128, CY-5/243, CY-5/244
y.+ ımız CY-6/45

yaşa(à)- yaşamak, hayatını sürdürmek; sağ olmak
y.- yı CY-3/67
y.- yız CY-6/49
y.- yıķ CY-3/117
y.- dın CY-4/296
y.- dıķ CY-1/58, CY-1/84, CY-3/53
y.- dıñız CY-1/65
y.- dī CY-5/190
y.- ydıķ CY-1/91, CY-1/99, CY-3/58
y.- mamız CY-1/8

yaşam yaşam, hayat
y.+ ı CY-1/58
y.+ ımız CY-1/59
y.+ ımıza göre CY-1/98

yaşlı yaşlı, ihtiyar; yaşında
y. CY-2/114, CY-5/70, CY-5/165, CY-5/243
doḫsan y. CY-2/233

yat- yatmak ; vermek; yatay veya yataya yakın duruma gelmek, eğilmek; hareketsiz durmak
y.- ıyo CY-5/275
y.- iyz CY-2/144
y.- arlar CY-2/33
y.- ıḫ CY-5/104
y.- ıķsın CY-1/53
y.- Tım CY-6/119
y.- ıñ CY-2/339
y.- ardıķ CY-3/17

yatak yatak
y.+ Ta CY-4/441

yatır- yatırmak; eğmek, yatık duruma getirmek; parayı vermek; yerleştirmek; defnetmek
y.- ısın CY-3/75
y.- íylar CY-2/340
y.- ıyodun CY-5/263
y.- ıllardıñ CY-5/285
y.- dıyn vaḫıt CY-5/275

yatırıl- bir nesneyi bir şeyin içine koymak
y.- ırdıñ CY-4/327

yav *ünl.*, yahu, yav bk. yaẇ, yáḫı
y. CY-1/37, CY-1/38, CY-1/49, CY-1/56, CY-1/65, CY-1/86, CY-1/110, CY-4/183, CY-4/247, CY-5/51, CY-5/64, CY-5/106, CY-5/186, CY-6/26, CY-6/127

yavrı yavru, çocuk bk. yavrı̊, yavru
y.+ m CY-4/15, CY-7/49

yavrıcaz yavrucağız
y.+ ım CY-4/96

yavrı̊ yavru, çocuk bk. yavrı, yavru
y.+ m CY-3/31

yavru yavru, çocuk bk. yavrı̊, yavrı
y.+ m CY-3/129, CY-4/66, CY-4/90, CY-4/354, CY-4/355, CY-4/385
y.+ ma CY-4/47

yaẇ *ünl.*, yahu, yav bk. yav, yáḫı
y. CY-1/89, CY-2/14, CY-2/55, CY-2/82, CY-2/221, CY-2/225, CY-2/232, CY-2/262, CY-2/296, CY-2/321, CY-2/357, CY-2/364, CY-2/366, CY-2/369, CY-2/427, CY-2/428, CY-5/9, CY-5/16, CY-5/19, CY-5/172, CY-5/179, CY-5/191

yaẇaş yavaş
y. yaẇaş CY-2/369

yay- yaymak, yağını çıkarmak için yoğurdu yayıkta çalkalamak
y.- ardıḫ CY-4/322
y.- ken CY-4/127

yayıḳ yayık
y. CY-4/321, CY-4/322

yayıl- yayılmak, yağını çıkarmak için yoğurt yayıkta çalkalanmak
y.- ırdıñ CY-4/320, CY-4/321

yayla yayla bk. yaylā
y. CY-5/164
y.+ da CY-4/30

yaylā yayla bk. yayla
y. CY-2/106

yaz yaz
y. CY-5/163
y. mı CY-5/135

yaz- (I) yazmak, yazıya dökmek, yazı ile anlatmak; kaydetmek
y.- íy CY-1/74
y.- iy CY-5/88, CY-5/89, CY-5/90, CY-5/91, CY-5/97
y.- dīm da CY-5/177
y.- dılar CY-5/76
y.- ardım CY-2/14, CY-2/14
y.- māyí CY-5/93, CY-5/93
y.- madın CY-2/14
y.- madıñız mı cızmadıñız mı? CY-5/181
y.- masını CY-2/266
y.- masnı CY-2/264

yaz- (II) yaymak, sermek; açmak (hamur, ekmek)
y.- dım CY-4/276
y.- ardıḳ CY-3/17, CY-3/34
y.- ardıñız CY-3/72
y.- allardı CY-5/224

yazdır- yazdırmak, okula kaydettirmek
y.- madılar CY-6/36, CY-6/37
y.- amadıḳ CY-5/100

yazdıtTır- yazdırtmak, yazı ile anlatmak
y.- ırdıñ CY-4/133

yazı yazı bk. yāz
y.+ ları da CY-4/255

yazıl- yazılmak, okula vb. kaydedilmek
y.- dıḳ CY-6/42, CY-6/42

yazım kayıt
y. CY-5/125

yazın yazın, yaz vakti
y. CY-3/45, CY-6/29

yā yağ bk. yağ, yāğ

y. CY-4/323, CY-4/339
y.+ sı CY-4/322

yā- yağmakbk. yağ-
y.- dı CY-6/86
y.- dı mı CY-5/202, CY-6/85

yāğ yağ bk. yağ, yā
y. CY-2/185, CY-2/188

yāmır yağmur bk. yağmŕr yağmır
y. CY-5/202, CY-5/228, CY-6/85, CY-6/86, CY-6/140, CY-6/142

yāş yaş, doğuştan beri geçen ve yıl biri ile ölçülen zaman bk. yaş
y.+ ım CY-6/2

yāz yazı bk. yazı
y.+ sını CY-4/133

yáḫı *ünl.*, yahu bk. yav, yaẏ
y. CY-5/9

yáʿni yani bk. yane, yanı, yaní, yaʿní, yani, yaʿni, yaʿnim
y. CY-4/177

ye- yemek, ağızda çiğneyerek yutmak; birine alacağını vermemek bk. yė-, yē-
ḫaḳını y.- rler CY-5/113, CY-5/113
y.- yip CY-3/59
y.- ycik vaḫT CY-4/339
y.- diym yereCY-4/37

yedek yedek
y.+ leri CY-1/47

yedi *s.sf.,* yedi, sayı adı
y. CY-2/325, CY-4/430, CY-6/48, CY-6/93, CY-7/45
y.+ de CY-2/395
y.+ den CY-2/395

yedinci *s.sf.,* yedinci bk. yedinÇi, yėddinÇi
y. CY-5/122, CY-6/33
y.+ den CY-2/163

yedinÇi *s.sf.,* yedinci bk. yedinci, yėddinÇi
y. CY-2/155
y.+ ydim CY-2/155

yedir- yedirmek
y.- irdim CY-5/259
et y.- ebil CY-3/77

yed uşaḫ ???
y. CY-4/466

yel yel, rüzgar
y.+ e CY-6/92
y.+ leri CY-3/110

yelek yelek bk. yėlek
y. CY-2/443, CY-4/372, CY-5/288

yeller bk. yer, yėr, yellerne

yellerne bk. yer yėr, yeller

yemek yemek, aş bk. yėmek, yėmē
y. CY-2/314
y.+ ñ (yemēñ) CY-4/90
y.+ nde (yemēnde) CY-7/19
y.+ miz (yemēmiz)CY-6/99

yene yine bk. gáne, gene, gine
y. CY-4/409

yenge yenge
y.+ m CY-2/386

yengit yeni bk. yeni, yeñi, yiñi
y. tay CY-5/241

yeni yeni bk. yengit, yeñi, yiñi
y. CY-1/47, CY-3/5

yenitTen tekrardan, yeniden bk. yeñitTen
y. CY-3/69, CY-3/70, CY-5/203

yeñi yeni bk. yengit, yeni, yiñi
y. CY-3/127, CY-4/89, CY-4/95, CY-4/343, CY-4/344, CY-4/373, CY-4/402, CY-5/24, CY-5/271
y.+ ydi CY-2/219

yeñíle- yenilemek

y.- mē CY-6/17

yeñitTen tekrardan bk. yenitTen
y. CY-6/22

yer yer, mekan; toprak parçası, arazi; üzerine yapı kurulmaya elverişli arazi; bulunulan, yaşanılan, oturulan bölge; gezinilen, ayak basılan taban, zemin; durum, konum, vaziyet; taraf bk. yėr, yeller, yellerne
y. CY-1/45, CY-1/109, CY-3/128, CY-4/106, CY-5/53, CY-5/190, CY-6/85, CY-6/86
y.+ din CY-1/20 (ggz3tş)
y.+ lerin CY-2/29
y.+ i CY-4/98, CY-4/462
her y.+ i CY-7/27
y.+ e CY-4/38, CY-4/249, CY-4/399, CY-4/464, CY-5/104, CY-5/134, CY-5/185, CY-6/92, CY-6/139, CY-6/145, CY-6/163
y.+ de CY-1/60, CY-1/63, CY-1/109, CY-4/33, CY-4/226, CY-4/342
y.+ dēdik CY-1/93
y.+ den CY-4/38, CY-4/399, CY-6/122, CY-6/172
y.+ ini CY-4/257
y.+ ine CY-4/484, CY-5/104
y.+ inde CY-2/313, CY-4/435, CY-4/384
y.+ inden CY-6/154
y.+ imizi CY-6/21
y.+ ler (yeller) CY-4/14
y.+ lerdi CY-1/2
y.+ lerde CY-5/245
y.+ lerine CY-1/37
y.+ lerne (yellerne) CY-4/398
y.+ lerimiz CY-6/28

yeriş- yetişmek, varmak
y.- ik CY-4/382

yerişik erişkin
y. CY-4/373

yerleş- yerleşmek, alışmak; bir yerde oturmaya, yaşamaya başlamak
y.- iy CY-5/4
y.- ikler CY-5/39
y.- tiler midin CY-5/185

yesemäk(ğ) ö.i., yer adı, Yesemek
y. CY-5/195
y.+ e CY-5/198
y.+ Te CY-5/196

yeşil yeşil
y. CY-6/155, CY-6/156

yet- yetmek, yeterli olmak, kafi gelmek
vaʿdesi y.- ik CY-3/56
y.- ėÇek CY-4/92
vaʿde y.- meyiḳ CY-3/3

yetim yetim, babasız
y. gimiyim CY-4/36

yetiş- yetişmek, ermek, ulaşmak; gidenlere sonradan katılmak; kafi gelmek, yeter olmak
y.- icem CY-4/424
y.- mēyi CY-4/26, CY-4/432

yetmiş *s.sf.,* yetmiş, sayı adı
y. CY-5/221

yetmiş üÇ *s.sf.,* yetmiş üç bk. yetmiş üş
y. ü.+ te CY-2/208

yetmiş üş *s.sf.,* yetmiş üç bk. yetmiş üÇ
y. ü.+ Te CY-2/198

yē- yemek bk. ye-, yė-, yi-
y.- dimiz CY-1/54
y.- r̥kán CY-3/77

yė- yemek bk. ye-, yē-, yi-
y. CY-7/75
y.- rdik CY-2/190
y.- mēyḳler CY-2/323

yėddinÇi *s.sf.,* yedinci bk. yedinci yedinÇi
y. CY-2/165

yėlek yelek bk. yelek
y. CY-4/377
y. bilem CY-4/303
y. melek CY-4/303

yėmek yemek, aş, yiyecek bk. yemek, yėmē

y. CY-2/5, CY-2/79, CY-2/84, CY-2/322, CY-2/360, CY-2/361, CY-4/77
y. edeller CY-7/65
y. mümek CY-2/321
y.+ i (yėmē) CY-2/34, CY-2/34
y.+ leri CY-2/104

yėmenli Yemenli
y. CY-2/257, CY-2/257

yėmē bk. yėmek, yemek

yėmin yemin
y. ėdiym CY-2/263

yėr yer, mekan; toprak parçası, arazi; üzerine yapı kurulmaya elverişli arazi; bulunulan, yaşanılan, oturulan bölge; gezinilen, ayak basılan taban, zemin; durum, konum, vaziyet; görev, makam; zaman
bk. yer yeller, yellerne
y. CY-1/7, CY-1/26, CY-1/29, CY-1/84, CY-2/4, CY-2/60, CY-2/131, CY-3/60, CY-3/69, CY-3/70, CY-3/71, CY-3/126, CY-4/3, CY-5/57, CY-5/197
y.+ iñ CY-2/434
y.+ e CY-2/12, CY-2/305, CY-4/41, CY-4/55, CY-4/446, CY-5/144
y.+ de CY-1/85, CY-4/90, CY-4/267, CY-4/455, CY-7/16, CY-7/32, CY-7/34
y.+ i CY-1/6, CY-4/118
y.+ ler CY-1/2, CY-1/6, CY-1/28, CY-5/159
y.+ lerde CY-5/163
y.+ leri CY-5/162, CY-5/164
y.+ lerinde CY-1/5

yėtme yetme, yetişmekte olan, yaşı küçük
yeñi y.+ ler CY-4/343, CY-4/344

yėtmiş sėķiz *s.sf.,* yetmiş sekiz
y.+ de CY-2/292

yıḫ - yıkmak , tahrip etmek bk. yıķ-
y.- Tı CY-4/98
y.- Tı bilen CY-4/98

yıḫıl- yıkılmak, yük indirilmek
yúkú y.- ıveriyi CY-4/415

yıķ- yıkmak , yük indirmek bk. yıḫ-
yúkú y.- ıveriyi CY-4/411

yıķa(ı)- yıkamak, banyo yaptırmak
y.- yıncaķ CY-4/460

yıl yıl, sene
y. CY-7/27
y.+ ıñ CY-7/27

yıldız yıldız bk. ıldıS, ıldız
y. CY-2/217, CY-2/217

yírmi *s.sf.,* yirmi bk. yirmi
y. CY-2/30

yi- yemek bk. yē-, ye-, yė-
y.- ceksin CY-6/152
y.- ycek CY-3/60
y.- yecek CY-4/333
y.- yin CY-2/196
y.- meyi CY-3/77
y.- meyiler CY-3/77

yiñi yeni bk. yengit, yeni, yeñi
y. gelin CY-4/498

yirmi *s.sf.,* yirmi, ayı adı bk. yírmi
y. CY-3/67, CY-3/128, CY-4/106, CY-5/157

yirmi dórT *s.sf.,* yirmi dört
y. CY-2/106

yirmi sekíz *s.sf.,* yirmi sekiz bk. yirmi sekiz, yirmi sėķiz, yirm‿sekkiz
y.+ de CY-5/40

yirmi sėķiz *s.sf.,* yirmi sekiz bk. yirmi sekiz, yirmi sekíz, yirm‿sekkiz
y. CY-2/292, CY-2/293

yirmi yedi *s.sf.,* yirmi yedi bk. yirm‿yeddi
y.+ de CY-5/40, CY-5/123

yirmi üş *s.sf.,* yirmi üç
y. CY-1/79

yirm‿sekkiz *s.sf.,* yirmi sekiz bk. yirmi sekíz, yirmi sekiz, yirmi sėķiz
y.+ de CY-5/49

yirm‿yeddi *s.sf.,* yirmi yedi bk. yirmi yedi
y.+ de CY-5/49

yitir- yitirmek, kaybetmek
y.- meyim CY-4/420, CY-4/424

yo yok, var karşıtı; hayır bk. yoḫ, yoḳ, yoḴ, yō, yōḳ, yōḴ, yōḲ
y. CY-2/385, CY-4/100, CY-4/295, CY-7/75
y. yo CY-4/134, CY-4/175
y. yo CY-1/30

yoğurt yoğurt bk. yoġurt, yo‿urt, yō̆rt
y.+ dan CY-7/67

yoġurt yoğurt bk. yoğurt, yo‿urt, yō̆rt
y. CY-6/173

yoḫ yok, var karşıtı; hayır bk. yo, yoḳ, yoḴ, yō, yōḳ, yōḴ, yōḲ
y. CY-1/27, CY-3/97, CY-4/55, CY-4/77, CY-4/255, CY-4/255, CY-4/293, CY-4/438, CY-4/401, CY-5/43, CY-5/77, CY-5/79, CY-5/156, CY-5/182, CY-5/201, CY-5/205, CY-5/259, CY-7/17
y.+ Tu CY-1/93
y.+ Tun CY-1/9
y.+ Tuñ CY-2/159, CY-2/346

yoḫař yukarı bk. yoḳar, yòḫarı, yuḳarı, yo̯ḫarı, yo̯ḳar
y.+ da CY-2/304

yoḫ‿ol- yok olmak
y.- uyu CY-4/33
iş y.- uveriyi CY-4/38

yoḳ yok, var karşıtı; hayır bk. yo, yoḫ, yoḴ, yō, yōḳ, yōḴ, yōḲ
y. CY-1/38, CY-2/14, CY-2/132, CY-2/137, CY-2/154, CY-2/230, CY-2/333, CY-2/338, CY-3/58, CY-3/61, CY-3/61, CY-3/119, CY-4/31, CY-4/116, CY-4/128, CY-4/136, CY-4/172, CY-4/299, CY-4/431, CY-4/338, CY-4/432, CY-4/443, CY-4/478, CY-4/483, CY-5/67, CY-5/112, CY-5/129, CY-6/15, CY-6/37, CY-6/37, CY-6/38, CY-6/53, CY-6/67, CY-6/77, CY-6/82, CY-6/99, CY-6/152, CY-6/158, CY-6/162, CY-6/163, CY-7/16
y. da CY-6/122
y. mu? CY-3/13, CY-6/26
y.+ du CY-6/124
y.+ tuñ CY-2/446, CY-2/448
y.+ Tu da CY-6/7
y.+ sa CY-2/308
y.+ sa da CY-4/429
y.+ sam CY-5/117

yoḳar yukarı bk. yoḫař, yòḫarı, yuḳarı, yo̯ḫarı, yo̯ḳar
y.+ da da CY-4/184
y.+ daḫı CY-4/187

yoḴ yok, var karşıtı; hayır bk. yo, yoḫ, yoḳ, yō, yōḳ, yōḴ, yōḲ
y. CY-2/51, CY-2/67, CY-2/67, CY-2/161, CY-2/207, CY-2/211, CY-2/211, CY-2/252, CY-2/254, CY-2/261, CY-2/270, CY-2/303, CY-2/307, CY-2/314, CY-2/314, CY-2/316, CY-2/371, CY-2/372, CY-2/398, CY-2/407, CY-2/418, CY-2/421, CY-2/430, CY-2/450
y. mu CY-2/82
y. yaʿni CY-2/277
y.+ Tu CY-2/315, CY-2/425, CY-6/29, CY-6/31
y.+ Tu
y.+ Tun CY-2/80
y.+ Tuñ CY-2/423

yol yol, bir yere gitmek için aşılan uzaklık; genellikle yerleşim alanlarını birbirine bağlamak için düzeltilerek açılmış ulaşım şeridi; yolculuk; kumaşta vb. bulunan çizgi; uyulan ilke, sistem, usul, tarz; çare, yöntem; olanak, imkan
y. CY-2/336, CY-2/338, CY-4/14, CY-4/19, CY-4/24, CY-4/48, CY-4/313
y. kesellēr CY-7/54
y.+ u CY-2/338, CY-4/8, CY-4/420, CY-7/56 (bel)
y.+ a CY-4/37

y.+ da CY-2/310, CY-2/335, CY-7/13
y.+ u CY-3/1, CY-3/118, CY-5/215
y.+ unu CY-2/205, CY-4/83
y.+ undan CY-1/52
túřķ ḥaẏa y.+ unda CY-2/219, CY-2/225

yol- yolmak, bitki vb.yi yerinden çekerek çıkarmak, çekip koparmak
y.- urduķ CY-6/75, CY-6/79, CY-6/81, CY-6/89

yola- yollamak, göndermek bk. yolla-
y.- llardı CY-6/116

yolla- yollamak, göndermek bk. yola-
y.- yı CY-2/336, CY-3/132
y.- rız CY-2/226, CY-2/227
y.- dıydım CY-2/236, CY-2/236
y.- sam CY-4/93
y.- maḫ CY-4/20

yolluḫ yolluk, dar ve uzun halı bk. yolluķ
y. kími CY-4/173
y.+ Tan CY-4/173

yolluķ yolluk, dar ve uzun halı bk. yolluḫ
y. gimi CY-4/172

yorġan yorgan
y. gimi CY-4/410

yorun- yıpranmak
y.- maS CY-5/222

yo̱urt yoğurt bk. yoğurt, yoġurt, yo͞rt
y. CY-2/174, CY-2/184, CY-2/185
y. çalar CY-2/176
y. Pazarı CY-2/183

yo̱urtçū yoğurtçu
y.+ dun CY-2/172, CY-2/173

yō yok, var karşıtı; hayır bk. yo, yoḫ, yoķ, yoĶ, yōķ, yōĶ, yōĶ
y. CY-3/109, CY-4/133
y.+ muş CY-5/155

yōķ yok, hayır bk. yo, yoḫ, yoķ, yoĶ, yō, yōĶ, yōĶ
y. CY-4/142

yōĶ yok, var karşıtı bk. yo, yoḫ, yoķ, yoĶ, yō, yōķ, yōĶ
y. CY-2/316

yōĶ yok, var karşıtı bk. yo, yoḫ, yoķ, yoĶ, yō, yōķ, yōĶ
y. CY-2/160, CY-2/160

yo̊ḫarı yukarı bk. yoḫař, yoķar, yuķarı, y̨oḫarı, y̨oķar
y.+ ya CY-5/149

yórúķ ö.i., Yörük bk. yórüķ(g), yörúk, yörük(g/ ğ), yo͞rük, yo̊rük(ğ)
y. CY-2/77, CY-5/235

yórüklū yörüklük
y.+ mü CY-2/7, CY-2/12

yórüķ(g) ö.i., Yörük bk. yórúķ, yörúk, yörük(g/ ğ), yo͞rük, yo̊rük(ğ)
y. CY-2/87, CY-2/99, CY-2/134, CY-2/135, CY-2/137, CY-2/139
y.+ üz CY-2/74
y.+ te CY-2/451
y.+ ün (yórügün) CY-2/204
y.+ ün CY-2/205, CY-2/207
y.+ lerin CY-2/210
y.+ lerde CY-2/103, CY-2/253

yo͞rt yoğurt bk. yoğurt, yoġurt, yo̱urt
y.+ Tan CY-4/323

yönetil- yöneltilmek, çevrilmek
y.- iķ CY-1/39

yöneT- yöneltmek, yön vermek, çevirmek
y.- ikler CY-1/37

yörúk ö.i., Yörük bk. yórúķ, yórüķ(g), yörük(g/ ğ), yo͞rük, yo̊rük(ğ)
y. CY-7/79, CY-7/82, CY-7/88

yörü- yürümek, gereği gibi yapılmak, veya ilerlemek, devam etmek bk. yo̊rü-, yúrü-, yürü-

y.- yüm CY-2/9
y.- yen CY-2/77
y.- meyiler CY-5/266

yörük(g/ ğ) ö.i., Yörük bk. yórúḳ, yórüḳ(g), yörúk, yo̅rük, yo̊rük(ğ)
y. CY-1/96, CY-3/89, CY-4/356, CY-5/71, CY-5/76, CY-7/54
y. ettiler CY-5/76
y. olaraḳ CY-1/23
y.+ üm CY-5/79
y.+ üz CY-1/25
y.+ Ten CY-1/104
y.+ ler CY-1/7, CY-5/47
y.+ leriñ CY-5/30
y.+ leri CY-5/40
y.+ lerden CY-1/4, CY-5/12
y.+ leri CY-5/139
y.+ lerinden CY-5/32

yörüt- yürütmek, ilerletmek; işleme koydurmak
y.- Tük CY-4/39
y.- meyiler CY-5/266

yo̅rük ö.i., Yörük bk. yórúḳ, yórüḳ(g), yörúk, yörük(g/ ğ), yo̊rük(ğ)
y.+ leriñ CY-5/75

yo̊rü- yürümek, adım atarak ilerlemek bk. yörü-, yúrü-, yürü-
y.- rdük CY-3/8
y.- mēnen CY-2/285

yo̊rük(ğ) ö.i., Yörük bk. yórúḳ, yórüḳ(g), yörúk, yörük(g/ ğ), yo̅rük
y. CY-5/6, CY-5/9, CY-5/19, CY-5/24, CY-5/67, CY-5/149, CY-5/245
y.+ üm CY-5/78
y.+ ü̱m (yörüğü̱m) CY-5/191
y. müsün CY-5/8, CY-5/9, CY-5/77
y.+ ü̱S (yörüğü̱S) CY-5/154
y.+ Ten CY-5/72
y.+ ler CY-5/55, CY-5/57, CY-5/167, CY-5/188
y.+ ler de CY-5/161
y.+ leriñ CY-5/190, CY-5/221
y.+ leri CY-5/160 (bel)
y.+ lere CY-5/165
y.+ lerde CY-5/236, CY-5/245
y.+ lerden CY-5/196
y.+ leri CY-5/61

yuḳa yufka
y. CY-3/72, CY-4/348

yuḳarı yukarı bk. yoḫař, yoḳar, yòḫarı, y̰oḫarı, y̰oḳar
y. CY-6/144

yumaḳ yuvarlak biçimde sarılmış iplik, yün vb. şey
y. CY-4/152, CY-4/218
y. yumaḳ CY-4/218
y.+ lar CY-4/247

yumā anne, Arapça ümm bk.yúmme, yumma
y.+ m CY-4/8

yumma anne bk. yúmme, yumā,
y. CY-4/165

yumşacıḳ yumuşacık
y. CY-6/183

yumşaḫ yumuşak bk. yumuşaḳ
y. CY-1/19

yumurta yumurta
y.+ nan CY-6/150

yumuşa- yumuşamak
y.- dı mı CY-6/95

yumuşaḳ yumuşak bk. yumşaḫ
y. CY-6/182

yuñ- yoğurmak
y.- arlar̰ CY-6/101

yuv- yıkamak bk. yuv̀-, yū-
y.- allar CY-4/151
y.- armış CY-4/384

yuvalaḳ yuvarlak bk. yuvarlaḳ
y. CY-5/202

yuvarlaḳ yuvarlak bk. yuvarlaḳ
y. CY-4/216

yuv̇- yıkamak bk. yuv-, yū-
y.- allardı CY-5/226

yū- yıkamak bk. yuv-, yuv̇-
y.- ylar CY-4/325
y.- rdu CY-4/395

yúk yük; anne karnındaki cenin
y. CY-4/418
y.+ ú yıḫılıveriyi CY-4/415
y.+ ü yıḳıveriyi CY-4/411
y.+ ümde CY-4/456

yúkle- yüklemek bk. yükle-
y.- rdiḳ CY-6/14

yúksek yüksek bk. yúnsek, yússek, yüğsek, yüksek, yüñsek
y. CY-6/77, CY-6/79

yúmme anne, Arapça ümm bk. yumā, yumma

y. CY-4/1

yúniv̇ersiti üniversite bk. yúniv̇erstė
y. CY-2/265

yúniv̇erstė üniversite bk. yúniv̇ersiti
y. CY-2/202, CY-2/210
y.+ ye CY-2/200

yúnsek yüksek, derece bakımından üstün, üniversite bk. yúksek, yússek, yüğsek, yüksek, yüñsek
y. górüllerdi CY-2/102

yúñ yün
y. CY-4/208
y.+ úñ CY-5/229
y.+ ú CY-5/214, CY-5/225
y.+ den CY-4/216, CY-4/303, CY-5/207, CY-5/208, CY-5/213, CY-5/217
y.+ ú filan CY-5/222
y.+ ünü CY-4/149
y.+ ünden CY-4/148
y.+ únen CY-5/207 (v)

yúñlü yünlü
y. CY-4/148, CY-5/231

yúrü- yürümek, adım atarak ilerlemek bk. yörü-, yȯrü-, yürü-
y.- men CY-2/161

yússek yüksek, üstün bk. yúksek, yúnsek, yüğsek, yüksek, yüñsek
y. góriller CY-2/88

yússük yüzük bk. yússūlen, yússūmü
y. CY-4/49
y.+ len (yússūlen) veriverdik CY-4/47
y.+ mü (yússūmü) CY-4/49

yússūlen bk. yússük, yússūmü

yússūmü bk. yússük, yússūlen

yúz (I) yüz, sayı adı bk. yüz
y. CY-2/167, CY-2/192, CY-2/277
y.+ únden CY-2/72

yúz (II) yüz, yüzey; taraf bk. yüz
y.+ ü CY-4/276
y.+ ünüñ CY-4/322
y.+ ünü CY-4/276

yúzde ottuS yüzde otuz
y. o.+ u CY-2/139

yúzde seKsen yüzde seksen
y. s. CY-2/53

yúzde yėtmiş yüzde yetmiş
y. y. CY-2/138

yüğsek yüksek , derece bakımından üstün bk. yúksek, yúnsek, yússek, yüksek, yüñsek

y. oḫuycādın CY-4/32

yükle- yüklemek bk. yúkle-
y.- yiñ CY-3/42

yüklü yüklü, gebe
y. CY-4/435
y.+ ydün CY-4/51

yüksek yüksek, derece bakımından üstün; belirli bir yere göre daha yukarıda bulunan bk. yúksek, yúnsek, yússek, yüğsek, yüñsek
y. CY-4/22, CY-5/144, CY-6/33, CY-6/77

yüñsek yüksek, derece bakımından üstün bk. yúksek, yúnsek, yússek, yüğsek, yüksek
y. CY-4/21

yürü- yürümek, adım atarak ilerlemek bk. yörü-, yȯ̈rü-, yúrü-
y.- meynen CY-3/133

yüz (I) yüz, sayı adı bk. yúz
y. CY-1/64, CY-6/98, CY-6/132

yüz (II) yüz, çehre, surat; yüzey; taraf; nedeniyle, sebebiyle bk. yúz
y.+ ü CY-2/334 (bel)
y.+ den CY-5/186
y.+ ü CY-4/313, CY-4/314
y.+ üne de CY-4/339

yüz- yüzmek, hayvanın derisini soymak
y.- ēkene CY-4/324

yüzde yüz yüzde yüz
y. CY-5/71

yüz atmış *s.sf.,* yüz altmış
y. CY-3/71

yüz elli *s.sf.,* yüz elli
y. CY-1/64

yüz elli biñ *s.sf.,* yüz elli bin
y. CY-5/137

y̰o͟ẖarı yukarı bk. yo͟ẖař, yo͟ḳar, yȯ̰ẖarı, yu͟ḳarı, y̰o͟ḳar
y̰. CY-2/311

y̰o͟ḳar yukarı bk. yo͟ẖař, yo͟ḳar, yȯ̰ẖarı, yu͟ḳarı, y̰o͟ẖarı,
y̰.+ dan CY-5/281

Z

zaḫmet zahmet
z. CY-4/324

zaman zaman, vakit; belirlenmiş olan vakit; çağ, mevsim; dönem, devir; bk. zamān, zamán
z. CY-1/35, CY-2/40, CY-2/48, CY-2/143, CY-2/152, CY-2/154, CY-2/199, CY-2/208, CY-2/219, CY-2/229, CY-2/234, CY-2/246, CY-2/292, CY-2/296, CY-2/312, CY-2/315, CY-2/351, CY-2/353, CY-2/421, CY-4/51, CY-4/421, CY-4/436, CY-4/473, CY-5/35, CY-5/155
z. da CY-2/44
z.+ a CY-4/477
z.+ a ġadana CY-5/149
z.+ da CY-1/34, CY-1/53, CY-2/10, CY-2/57, CY-2/446
z.+ da da CY-1/8
z.+ dan CY-1/43, CY-1/44
z.+ ı CY-4/24
z.+ ında CY-2/423, CY-4/500, CY-5/95, CY-5/184, CY-5/239
z.+ narda CY-5/137, CY-5/145, CY-5/158

zamān zaman, belirlenmiş olan vakit bk. zaman, zamán
z.+ ında CY-2/80

zamán zaman, belirlenmiş olan vakit bk. zaman, zamān
z. CY-6/152

zarf zarf, içine mektup konulan kağıttan kese

z. CY-2/202
z.+ ı CY-2/202

zatan *zf.* zaten bk. saten, zatán, zatı
z. CY-1/104, CY-5/47, CY-5/159

z.+ e gėdiy CY-4/403

zobiye soba bk. soba, sobiye
z.‿çün CY-4/59

zatán *zf.*, zaten bk. saten, zatan, zatı

z. CY-5/190

zatı *zf.*, zaten bk. saten, zatan, zatán
z. CY-6/172, CY-7/2, CY-7/35

zayıf zayıf, güçsüz bk. zāyıf
z. olmaḴ‿uçún CY-1/12

zār zahir, herhalde
z. CY-4/45, CY-4/62, CY-4/68

zāyıf zayıf, güçsüz bk. zayıf
z.+ tın CY-5/3

zehėrli zehirli bk. zehirli
z. CY-6/154

zehirlen- zehirlenmek
z.- iḳ CY-2/126

zehirli zehirli bk. zehėrli
z.+ ymiş CY-2/125

zeḫmeri zemheri, kara kış
z.+ niñ CY-5/120

zengin zengin
z. CY-5/184
z. olannar CY-5/254, CY-5/255

zeytinyağı zeytinyağı
z. CY-6/167

zıbın kolsuz kadın giysisi
z. gimi CY-4/378

zibel hayvan gübresi, zibil
z.+ lerinnen CY-6/15

zinT zift
z. CY-5/203

ziyāret ziyaret
z. etmē CY-4/402

zor zor, sıkıntı veya güçlükle yapılan; sıkıntı, güçlük, rahatsızlık; güçlükle bk. zōr

z. CY-1/48, CY-1/59, CY-4/81, CY-4/81, CY-4/81, CY-4/161, CY-4/382, CY-5/186, CY-6/164, CY-7/2
z. zor CY-4/41
z.+ udu CY-6/164
z.+ nan CY-5/133
z.+ uma CY-1/49, CY-3/65

zōr zor, sıkıntı, güçlük, rahatsızlık; bk. zor
z. CY-2/166

a

a (I) gösterme edatı; işte, aha bk. aa, ā
a. H-7/82, H-8/6, H-8/141, H-8/177, H-9/83, H-9/130, H-10/66, H-10/712, H-14/32, H-14/39, H-14/68, H-14/78, H-14/96, H-14/101, H-16/41, H-17/169, H-22/65, H-27/49, H-28/130, H-28/169, H-28/245, H-28/247, H-29/163, H-30/105, H-31/3, H-32/168, H-33/58, H-33/116, H-33/118, H-34/268, H-37/137, H-37/138, H-42/250, H-43/164, H-43/181, H-43/182, H-43/193, H-43/448, H-44/155, H-45/119, H-45/199

a (II) işaret sıfatı, işaret zamiri, şahıs zamiri, o bk. ā, o, ḥo
a.+ nın H-41/851, H-41/855
a.+ ña H-3/117
a.+ nda H-3/8
a.+ ndan H-3/208, H-3/213

aa gösterme edatı;işte, aha bk. a(I), ā
a. H-9/100, H-10/7, H-21/163, H-21/210

aaa ünlem
a. H-21/133

ab Farsça gül suyu
a. H-10/329

abbud özel isim bk. ʿabbud, ʿabbūd
a. H-3/174
a. dedemin H-23/67

ʿabbud özel isim bk. abbud, ʿabbūd
ʿa. H-3/173
ʿa. H-7/14

ʿabbūd özel isim bk. abbud, ʿabbūd, ʿabbud
ʿa. H-34/164

abdal düğünlerde davul zurna çalan kimse; gezgin, derviş bk. apTal, aPTal
a. H-19/101, H-19/103, H-19/108, H-19/124, H-41/50, H-41/58, H-41/228, H-41/230, H-41/230, H-41/234, H-41/235, H-41/264, H-41/344, H-41/404, H-41/504, H-41/778
a.+ ım H-41/364
a.+ ı H-41/256, H-41/274, H-41/325, H-41/372, H-41/413
a.+ lar H-7/11, H-19/101
a.+ ı H-41/235
a.+ ı mıyım? H-41/761

abdaS abdest bk. abdest, ʿaptaz
a. H-7/20, H-42/175

abdest abdest bk. abdaS, ʿaptaz
a. alıcıñ H-10/698

ʿabdussāʿid ö.i. Abdüsaid
ʿa. H-3/213

abe(i) yaşça büyük olan erkek kardeş; hitap sözü bk. abėy, ābey
a. H-1/26, H-1/165, H-2/499 , H-22/7, H-22/11
a.+ sidi H-44/62
a.+ lerim H-37/86
a.+ lerimi H-37/43

abėy yaşça büyük olan erkek kardeş; hitap sözü bk. abe(i), ābey
a.+ míz midi? H-21/121

abla yaşça büyük olan kız kardeş; hitap sözü
a. H-22/6, H-22/8, H-28/3, H-35/317
a.+ m H-37/49, H-37/88, H-43/232, H-43/405, H-43/445
a.+ mın H-10/60, H-37/86, H-43/160, H-43/440
a.+ mı H-2/127
a.+ mınḳını H-35/282
a.+ mgil H-37/100
a.+ ñ degil H-40/127
a.+ n H-2/126
a.+ sı H-30/121, H-37/95
a.+ sını H-2/125, H-2/128
a.+ mız H-43/365, H-43/373
a.+ larım H-15/138, H-37/33
a.+ larımı H-15/145

abo(ō) şaşırma, korku, abartı bildiren ünlem bk. abȯȯ, abōv̇, aboo, abōv, abov

a. H-8/148, H-14/98, H-17/142, H-22/37, H-27/84, H-34/92, H-35/220

aboo şaşırma, korku, abartı bildiren ünlem bk. abȯȯ, abōv̇, abo(ō), abov, abōv
a. H-13/193

abov şaşırma, korku, abartı bildiren ünlem bk. abȯȯ, abōv̇, abo(ō), abōv, aboo
a. H-21/199

abōv şaşırma, korku, abartı bildiren ünlem bk. abȯȯ, abōv̇, abo(ō), abov, aboo
a. H-27/184, H-35/79, H-35/86

abōv̇ şaşırma, korku, abartı bildiren ünlem bk. abȯȯ, abo(ō), abov, abōv, aboo
a. H-35/247

abȯȯ şaşırma, korku, abartı bildiren ünlem bk. abo(ō), abōv̇, aboo, abōv, abov
a. H-8/42

abtal düğünlerde davul zurna çalan kimse; gezgin, derviş bk. abdal, abTal
a. H-41/305
a. oĠlu H-41/9
a. oĠluna H-41/72, H-41/73
a. oġlunu H-41/284

abTal düğünlerde davul zurna çalan kimse; gezgin, derviş bk. apTal, aPTal, abdal, abtal, abTal
a.+ ım H-41/316
a.+ ın H-41/77, H-41/78
a.+ ı H-2/119

abTassız abdestsiz
a. H-27/156

abubekiri sıddıḳ özel isim
a. H-41/854

abud dede özel isim
a.+ m H-23/6, H-23/7, H-23/14

ac tok karşıtı bk. aç, aÇ
a.+ ından H-21/86

acaba acaba bk. aceba(e), ʿacebe
a. H-41/264

acalá acele, çabuk bk. acele
a. H-43/589

accıḳ az, biraz
a. H-32/167

aceba(e) bk. acaba, ʿacebe, acaba
a. H-29/396, H-41/504, H-41/535, H-41/723

ʿacebe acaba bk. acaba, aceba(e)
ʿa. H-13/73

aceb(P) acaba bk. ʿacēb, ʿaceP, ʿaceb
a. H-14/20, H-21/103, H-27/51, H-27/147, H-33/58, H-36/11, H-36/142, H-36/155, H-41/505

ʿaceb acaba bk. aceb(P), ʿacēb, ʿaceP
ʿa. H-21/120

acele acele, çabuk bk. acalá, ʿacele
a. H-41/533, H-41/635
a. et - H-41/621
a.+ si H-21/12
a. H-29/241
a. acele H-39/28

ʿacele acele, çabuk bk. acele, acalá
ʿa. H-13/181, H-13/194, H-34/281, H-34/282

ʿacel hayatın sonu, ölüm zamanı bk. ácel, ecel
ʿa. H-13/183

acem İranlı, İran ülkesi bk. ācem, ʿacem
a. H-9/19, H-41/333
a.+ in H-41/32
a.+ den H-41/727

acemistan İran bk. ʿacemistan
a.+ ın H-2/357
a.+ a ġadanı H-2/357

ʿacemistan İran bk. acemistan
ʿa. H-2/246
ʿa.+ dan H-2/245, H-2/246

ʿacem İranlı, İran ülkesi bk. acem, ācem
ʿa. H-2/184

ʿaceP acaba bk. ʿacēb, ʿaceb, aceb(P)
ʿa. H-35/107

acer yeni, taze bk. ʿacer
a. H-1/223, H-2/9, H-8/205, H-36/154
a.+ Ten H-43/355

ʿacer yeni, taze bk. acer
ʿa. H-34/179

ʿacerle - yenilemek; (ağaç) çiçek açmak
ʿa.- diler H-14/39

ʿacēb acaba bk. aceb(P), ʿaceb, ʿaceP
ʿa. H-35/45

acı (I) edat bk. ajı
a. H-2/371, H-13/123, H-15/45, H-21/132, H-28/227
a. siz H-21/83, H-29/244
a. şey H-6/48

acı (III) üzüntü, keder, elem
a. H-38/56
a. soñra H-41/291
a.+ yı H-38/55

acı (II) acı, tatlının karşıtı
a. H-6/62, H-29/159, H-29/308, H-31/54, H-31/55, H-40/224, H-43/530, H-43/538, H-43/540
a.+ sı H-22/47

acı - merhamet etmek, acımak
a.- mayın H-1/16
a.- caḳ? H-8/132
a.- r? H-8/132
a.- y H-37/121
a.+ sa acısa H-8/132

acılı acılı, kederli
a. H-13/196

acın - acınmak, sızlanmak, acı çekmek
a.- ır H-38/19

acır salatalığa benzeyen sebze, acur, hıyar
a. H-43/609

aç tok karşıtı bk. ac, aÇ
a. H-2/614, H-3/140, H-6/139, H-8/145, H-32/17
a. susuz H-36/210

aç - açmak; bir şeyi kapalı durumdan açık duruma getirmek; bir yeri oymak, kazmak; (hamur) açmak; görünür duruma getirmek; (bez, sofra) sermek
a.- em H-3/131
a.- íyn H-43/304
a.- iy H-9/77
a.- íy H-2/267, H-3/132, H-5/126, H-40/17
a.- ollar H-44/169, H-44/176
a.- arım H-27/41
a.- arsın H-33/106
a.- ar H-14/133, H-17/166, H-29/311, H-40/353, H-44/19
a.- ār H-35/96
a.- mas H-2/153
a.- maS H-43/47
a.- maz H-43/47
söz a.- maz. H-41/341
a.- arıḳ H-19/98, H-45/104
a.- mazıḳ H-45/181
a.- mazzıḳ H-9/40
a.- allar H-17/109, H-34/87, H-43/583, H-43/589, H-44/112
a.- mış H-8/80, H-29/155, H-29/156, H-34/179, H-42/146
a.- mışlar H-13/97, H-26/26
a.- tım ḳına H-21/193, H-42/187
a.- Tīñ H-10/198
a.- dı. H-41/740
a.- tı H-23/18, H-41/535, H-43/637
a.- tıḫ H-21/198
a.- acam. H-10/429
a.- ıcaḴ ya H-33/19
a.- íym H-36/106
a. H-2/265, H-2/266, H-6/39, H-10/149, H-10/154, H-29/536
a.- aḫ H-34/130
el a.- mıyaḳ H-32/16
a.- ın. H-41/739
a.- masa H-1/7
a.- maları lazım H-24/41
a.- ıb H-44/79

a.- ıp H-24/80, H-37/57
a.- madan H-10/429
a.- ar̥ açmaz H-42/187
a.- an H-5/127
a.- mış H-10/502
fal a.- maḫ H-41/718
a.- aldılar H-32/38
a.- allarmış kine H-34/129
a.- abilir H-18/118
a.- amam H-41/619
a.- amaz H-29/311
a.- amazdı kimse H-27/212

açdır - açtırmak; (fal) baktırmak
a.- madıḳ. H-41/764

açıḫ(ḳ/Ḳ) kapalı olmayan, açık; meydanda, açık alanda olan
a. H-21/227, H-35/257
a. H-2/516, H-5/22, H-5/107, H-24/26, H-27/141, H-27/150, H-27/206, H-27/208, H-27/209, H-27/210, H-29/610, H-34/203
a. H-29/310
a.+ ta H-42/170
a. açıḳ H-21/131

açıḳla - açıklamak
a.- yamıy H-13/132

açıḳlan - açıklanmak
a.- mıya H-24/22

açıl - açılmak; kapalı durumdan açık duruma gelmek; durgunlaşmak, sakinleşmek; haya aydınlanmak; alışmak; (çiçek) açmak; (bahtı) iyi olmak bk. açıs-
a.- sın diye H-33/82
a.- anaçaS H-21/81
a.- íy H-2/278
a.- ır H-2/271, H-23/18, H-29/338 , H-41/800, H-41/838
a.- dı H-21/84, H-27/336, H-42/177, H-42/177
a.- dı mı? H-43/370
a.- ıḳ H-13/162
a.- mış H-41/652
a.- dīnda H-37/120
a.- ıp H-43/367

açıs(l) - açılmak; kapalı durumdan açık duruma gelmek; durgunlaşmak, sakinleşmek; haya aydınlanmak; alışmak; (çiçek) açmak; (bahtı) iyi olmak
a.- sın H-30/52

açlıḳ açlık, aç olma durumu
a.+ dan H-33/116

açma(ȧ) bir tür ekmek
a. kimi H-17/109
a. H-34/63, H-43/571, H-43/578
a.+ yı H-27/45

aÇ tok karşıtı bk. ac, aç
a.+ larından H-10/364

ad isim bk. ād
a. H-10/37, H-10/250, H-29/377
a.+ ım H-7/115, H-13/21, H-17/2, H-35/227, H-36/178
a.+ ın H-2/501, H-9/37, H-9/38, H-36/178
a.+ ıñ H-41/124
a.+ ı H-1/56, H-1/259, H-1/260, H-1/261, H-2/107, H-2/186, H-2/220, H-2/256, H-2/298, H-2/346, H-2/366, H-2/372, H-2/373, H-2/380, H-2/390, H-2/400, H-2/504, H-2/658, H-2/680, H-2/692, H-5/127, H-7/22, H-10/18, H-10/19, H-10/27, H-10/32, H-10/36, H-10/39, H-10/95, H-10/315, H-10/378, H-10/716, H-13/70, H-13/87, H-13/187, H-17/40, H-18/109, H-18/121, H-21/104, H-21/105, H-26/64, H-27/163, H-28/188, H-29/376, H-29/487, H-34/60, H-34/62 , H-34/72, H-34/124, H-34/126, H-34/139, H-34/236, H-34/282, H-35/301, H-36/188, H-36/189, H-40/263, H-40/266, H-40/269, H-41/66, H-42/14, H-43/2, H-43/178, H-43/531, H-44/123, H-45/195
a.+ ı? H-34/138
a.+ ısı. H-27/20
a.+ ı şaẏı H-2/257
a.+ ımı H-8/40, H-13/50, H-27/21
a.+ ına H-2/391, H-10/24, H-10/420, H-15/126, H-41/562
a.+ ını H-2/108, H-2/109, H-2/385, H-2/400, H-2/700, H-8/44, H-9/35, H-10/250, H-10/512, H-11/63, H-34/197,

H-36/142, H-41/229, H-44/123
a.+ ları H-29/77, H-29/376, H-29/423, H-43/482
a.+ larını H-34/242, H-34/243
a.+ ımızla H-27/20
a.+ ları H-19/114
a.+ larını H-34/125
a.+ ınnan H-42/240

ada ada, denizde bulunan kara parçası
a.+ sın H-41/16

adaḳ adak, kurban
a. etTim H-32/101

adam insan, kişi; eş, koca
a. H-1/12, H-1/22, H-1/92, H-1/97, H-1/113, H-1/142, H-1/152, H-1/177, H-1/193, H-1/207, H-2/112, H-2/113, H-2/166, H-2/318, H-2/319, H-2/353, H-2/382, H-2/393, H-2/460, H-2/506, H-2/601, H-2/604, H-2/673, H-2/675, H-3/32, H-4/26, H-4/27, H-5/25, H-5/48, H-5/78, H-5/110, H-5/133, H-6/84, H-6/179, H-7/40, H-7/65 , H-7/85, H-7/111, H-7/148, H-7/192, H-7/194, H-7/210, H-9/80, H-10/260, H-10/346, H-10/427, H-10/448, H-10/453, H-11/18, H-11/62, H-11/64, H-12/20, H-13/49, H-13/103, H-13/147, H-15/44, H-15/46, H-15/49, H-15/87, H-17/74, H-19/43, H-19/89, H-21/45, H-21/128, H-21/158, H-21/163, H-21/240, H-23/59, H-24/94, H-27/69, H-27/110, H-27/115, H-27/123, H-27/176, H-27/296, H-27/308, H-27/317, H-29/160, H-29/191, H-29/242, H-29/311, H-29/459, H-29/544, H-29/648, H-29/649, H-29/650, H-29/652, H-32/5, H-34/166, H-35/213, H-36/107, H-36/211, H-40/100, H-40/101, H-40/241, H-41/1, H-41/90, H-41/174, H-41/189, H-41/567, H-41/631, H-41/638, H-41/724, H-42/77, H-42/150, H-42/151, H-42/190, H-43/10, H-43/142, H-43/189, H-43/193, H-43/241, H-43/514, H-45/60, H-45/198, H-15/103, H-41/51, H-41/723
fılan a. H-2/540, H-5/4, H-5/7, H-7/127, H-11/63
a. kimi H-27/296
a.+ dan beri H-41/586
a.+ ım H-36/177, H-41/225
a.+ sın H-36/177
a. delsin H-7/108
a. dēlsin H-42/188
a.+ ın H-5/31, H-6/182, H-7/131, H-7/140, H-10/454, H-11/63, H-14/94, H-15/120, H-15/134, H-19/85, H-21/164, H-27/186, H-27/187, H-28/169, H-29/551, H-36/108
a.+ ıñ H-14/94
a. +ı H-7/21, H-9/63, H-10/455, H-15/89, H-21/244, H-36/103, H-37/125, H-41/338, H-41/509, H-41/521, H-43/515
a.+ ları H-2/355, H-11/53, H-15/127
a.+ a H-2/308, H-2/309, H-2/327, H-6/189, H-6/192, H-6/193, H-11/81, H-13/50, H-15/50, H-21/41, H-21/89, H-32/156, H-41/513, H-43/485 (yön)
a.+ a? H-27/310
a.+ da H-6/127
a.+ dan H-2/580, H-11/59, H-21/239
a.+ dan H-9/87
a.+ nan H-26/2, H-35/241
a.+ ı H-1/239, H-2/404, H-3/125, H-42/211, H-43/239
a.+ ımız H-2/580
a.+ ımı̆zı H-2/686
a.+ lar H-2/344, H-2/355, H-2/376, H-2/573, H-2/586, H-2/589, H-2/634, H-2/674, H-5/33, H-24/21, H-24/81, H-24/82, H-27/155 , H-27/254, H-27/306, H-27/310, H-28/174, H-29/631, H-35/116, H-36/113
a.+ nar H-2/539
a.+ ların H-4/23
a. + ları H-15/72
a.+ larında H-10/642
a.+ lara H-2/603, H-17/121, H-29/645
a.+ ların H-2/685
a.+ larını çoḫ H-5/77
a.+ dı H-10/121
a.+ ıdı H-2/67
a.+ mış H-2/401, H-2/687
a.+ sa H-19/21
a.+ san H-1/4, H-2/238, H-7/112
a. madam H-6/177, H-30/112
a. ney H-5/25, H-7/64
a. şey H-27/30, H-29/155

adam madam ikileme

a. H-6/177, H-30/112

adamcāz adamcağız
a. H-2/439

adamlıḫ(Ġ) insana yakışan tutum ve davranış; eş, koca adayı
a.+ Tan H-7/108
a.+ ı H042/211, H-40/255

adana şehir adı, Adana
a.+ ya H-8/4
a.+ da H-8/151, H-15/146
a.+ dan H-42/184, H-42/208

ʿadde boşanan ya da kocası ölen kadının evlilik yapabilmek için beklemek zorunda olduğu süre, mühlet bk. ʿaddi, ʿàdde, ádde
ʿa. + ye H-43/341

ʿaddi boşanan ya da kocası ölen kadının evlilik yapabilmek için beklemek zorunda olduğu süre, mühlet bk. ʿadde, ʿ àdde, ádde
ʿa. + yá oturacaḳ H-18/15
ʿa. + yá oturur H-18/16
ʿa. + ye oturması gerek H-18/17

ʿadediye yer adı
ʿa. H-13/27
ʿa.+ ye H-13/27

aded(t) gelenek, anane bk. ʿaded(t), āded(t), ādeT
a. H-28/256
a.+ ine göre H-37/81, H-44/66
a.+ imiz H-45/54
a.+ iyiS kimi H-37/8
a.+ leri H-37/102, H-45/43
a.+ ti H-28/247

ʿaded(t) gelenek, anane bk. aded(t), āded(t), ādeT
ʿa. H-1/104, H-1/181, H-18/37, H-29/170, H-35/64
ʿa.+ e göre H-34/23
ʿa. kimi H-1/95
ʿa.+ i kimi H-32/32
ʿa. ġanun degil H-41/610, H-41/614
ʿa. ėTmişler H-1/110
ʿa.+ in H-1/98
ʿa.+ i H-32/62, H-45/27
ʿa.+ leri H-13/5, H-18/47, H-29/180
ʿa.+ lermiz H-21/67
ʿa.+ inde H-37/91, H-37/92, H-37/93
ʿa.+ ine H-44/67
ʿa.+ ler H-12/35, H-13/105, H-13/112, H-14/24, H-30/11, H-30/39
ʿa.+ lerin H-13/6
ʿa.+ lerden H-13/2
ʿa.+ lerimizi H-6/60
ʿa.+ lerimizin H-13/105
ʿa.+ lerini H-34/22
ʿa.+ miş. H-42/42

adeten adet olarak
a. H-32/76

adım yürümek için yapılan ayak atışlarının her biri, adım
a. H-11/97, H-17/28
a. atmıya H-12/41
a.+ ımı H-13/195
a.+ ını H-13/141, H-37/91

adil şan şahıs adı
a.+ dan H-40/365

ʿadile - küçük düşürmek
ʿa.- di H-35/250

adliye hukuk ve adalet işlerini gören devlet kuruluşu, adliye
a.+ de H-42/2

adnan şenses sanatçı, Adnan Şenses
a.+ i H-15/68

af af, bağışlama
a. eyle H-41/359, H-41/363
a. eyledi H-41/372

afed(t) - affetmek, bağışlamak bk. áfed-, affed(t)-
a.- ersin H-1/72, H-7/40, H-29/110
a.- esiñ H-44/60
bizde a.- mezler H-9/85

ʿaferim övme, takdir, beğenme ʿa. H-2/89

affed(t) - affetmek, bağışlamak bk. áfed -
a.- mek üçün H-41/369
a.- ersĭz H-1/219
a.- tim H-41/324

affeyle - affetmek, bağışlamak
a.- di H-41/523

ʿafi af, bağışlama
ʿa. ėder H-3/223

ʿafrin yer adı, Afrin bk. efrin
ʿa. H-5/63

aftal efdal; yeğ tutulan, tercih edilen
a. H-2/632

ʿafu af, bağışlama
ʿa. olur H-3/208

ağacıḳ aha, işte gösterme edatı
a. H-5/103

ağaç ağaç; tahta, kereste bk. aĠac(ç/ş), aġaş, aĠaÇ
a. H-7/69
a. yannıḳTa H-34/194

ağa (I) geniş toprakları olan, sözü geçen, varlıklı kimse bk. aĠa(a/ı/i), ağa
a. H-24/89, H-24/89
a.+ nın H-3/15, H-6/22
a.+ m H-19/23
a.+ lar H-27/336, H-27/336, H-27/336

ağa (II) gösterme edatı; işte, aha bk. aḥa, aḫa, aḫa
a. H-40/285

ağalıḳ ağalık bk. aĠalıḳ
a. H-27/336

ağaz ağız; kenar; birlikte (mec)
a.+ da H-42/244

ağcaġala yer adı, Akçakale bk. aĠÇaḳala, aĠcaḳala, aĞÇaḳale, aĞçaġala, aĠÇaĶala, aḳçaḳale, aĞçaġalȧ
a. H-28/11

ağciyer organ adı, akciğer
a.+ inin H-10/463

ağçaġoyun yer adı bk. ağc̱aġoyun
a. H-4/41
a.+ dan H-4/44

ağılı zehirli, ağılı bk. aĠılı
a. H-9/59

ağırlıḳ ağırlık bk. aĠırlıḳ
a. H-6/84

ağız (I) ağız; giriş yeri bk. aġız, aĠız
oruç a. H-33/99
a.+ ımı H-27/97
a.+ ıma H-27/100
a.+ ı H-6/144, H-19/121, H-34/136, H-34/137
a.+ ını H-8/23, H-27/164 i3tş, H-32/136,bel)
a.+ ından H-27/298, H-44/72

ağız (II) yeni doğurmuş memelilerin ilk sütü bk. aĠız (II)
a+ dan H-32/155

ağla - ağlamak bk. aĠla(a/ı/í/i)-, aĠlā-
a.- dı H-2/285
a.- dıḫ H-43/55
a.- dıḳ H-43/55
a.- sın H-2/156
a.- madan H-2/269

ağlaş - ağlaşmak bk. aĠlaş-
a.- iyler H-2/278

ağnad - anlatmak bk. aĠnad-, ağnad-, ağnat-, annat-, anlat-, añnad-
a.- ıym H-6/62
a.- an H-43/78

ağna(a/ı/i) - anlamak, idrak etmek bk. añla(a/ı)-, anna-, añna-, aĠna-, anla-
a.- y H-28/256
a.- y kine H-2/307
a.- mıyḳ H-36/82
a.- mam H-28/259
a.- dıḳ. H-23/25
a.- mazdıḳ H-5/93
a.- mış H-6/173

a.- dıyna ġarşın H-6/173
a.- ycağı H-7/84

ağnaş - anlaşmak bk. aĠnaş-, añnaş-, annaş-
a.- amamışlar H-37/25
a.- ıb H-30/9

ağnaşma anlaşma, hemfikir olma bk. aĠnaşma
a. H-30/4

ağnat - anlatmak bk. aĠnad-, ağnat-, ağnad-, annat-, anlat-, añnad-
nası a.- abildim mi? H-26/75
a.- tı H-5/6
a.- ması H-5/5

ağşam akşam bk. aḫşam, aḥşam, aḳşam, aḴşam
a. H-33/24

ağyol yer adı bk. aĠyol
a. H-2/503

ağçaġoyun yer adı bk. ağçaġoyun
a.+ a H-4/38

ağa geniş toprakları olan, sözü geçen, varlıklı kimse bk. aĠa(a/ı/í), ağa(I)
a.+ m H-7/2, H-34/209

ağnat anlatmak bk. aĠnad-, ağnat- ağnad-, annat-, anlat-, añnad-
a. H-34/21

ağalıḳ ağalık
a. H-40/71, H-40/73

aġaş ağaç; tahta, kereste bk. ağaç, aĠac(ç/ş), aĠaÇ
a.+ ları H-2/49

aġız ağız; giriş yeri bk. aĠız, ağız (I)
a.+ larına H-6/175

aġop mezhebi belli olmayan
a.+ dīz H-42/62

aġrábá akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
a. H-32/4

aġvan özel isim bk. aĠvan
a.+ a H-41/31

aĠac(ç/ş) ağaç; tahta, kereste bk. ağaç, aĠaÇ, aġaş
a. H-10/581, H-29/109
a.+ ın H-10/427, H-10/441, H-10/447, H-10/453, H-29/517
a.+ a H-35/60
a.+ Tan H-26/58
a.+ ı H-10/424, H-29/110, H-35/307, H-41/814
a.+ ları H-29/109, H-29/110, H-29/113
a.+ ınnan H-29/479, H-29/480
a.+ lar H-14/34, H-14/35, H-14/39, H-29/111, H-29/114, H-35/96

aĠaÇ ağaç; tahta, kereste bk. ağaç, aĠac(ç/ş), aġaş
a.+ ları H-10/253
a.+ Tan H-29/479

aĠa(a/ı/í) geniş toprakları olan, sözü geçen, varlıklı kimse bk. ağa(I), ağa
a. H-2/306, H-2/307, H-2/597, H-6/144, H-6/178, H-6/180, H-14/51, H-14/53, H-41/253, H-41/575, H-41/779, H-41/779
a.+ nın H-2/197, H-2/202, H-2/257, H-6/126, H-6/128, H-6/177, H-6/182, H-35/308
a.+ yı H-41/236
a.+ ya H-6/23
a.+ ya (aĠıya) H-2/199
a.+ ya (aĠíya) H-2/199
a.+ dan H-41/779
a.+ m H-7/182, H-7/194
a.+ sı H-14/55
a.+ mız H-14/50
a.+ mızdı H-14/183
a.+ sının H-2/125
a.+ larını H-6/186
a.+ lar H-2/104, H-2/198, H-2/586, H-6/23, H-6/178
a.+ lardı ya H-35/186

aĠal - ağarmak, beyazlamak bk. aĠar-
a.- ır H-38/29

aĠalıḳ ağalık bk. ağalıḳ
a. H-2/297
a. beylik H-2/291
a. beylik H-40/250

aĠar - ağarmak, beyazlamak bk. aĠal-
a.- dı H-3/40
a.- alı çoḫ H-10/6

aĠca aşiret adı
a. H-43/384
a.+ lar H-43/383, H-43/383
a.+ yıḫ H-43/384

aĠca ceren özel isim
a. H-41/782

aĠcadaĠ yer adı
a.+ dan H-41/728

aĠcaḳala yer adı, Akçakale bk. aĠÇaḳala, aĠÇaḳale, aĠçaġala, aĠÇaḲala, ağcaġala, aḳçaḳale, aĞçaġalȧ
a. H-10/315

aĠçaġala yer adı, Akçakale bk. aĠÇaḳala, aĠcaḳala, aĠÇaḳale, aĠÇaḲala, ağcaġala, aḳçaḳale, aĞçaġalȧ
a.+ dan çoḫ H-42/209

aĠÇaḳala yer adı, Akçakale bk. aĠcaḳala, aĠÇaḳale, aĠçaġala, aĠÇaḲala, ağcaġala, aḳçaḳale, aĞçaġalȧ
a.+ nın H-10/377

aĠÇaḳale yer adı, Akçakale bk. aĠÇaḳala, aĠcaḳala, aĠçaġala, aĠÇaḲala, ağcaġala, aḳçaḳale, aĞçaġalȧ
a. H-10/375

aĠÇaḲala yer adı, Akçakale bk. aĠÇaḳala aĠÇaḳale, aĠçaġala, aĠÇaḲala, ağcaġala, aḳçaḳale, aĞçaġalȧ
a. H-10/21, H-10/22

aĠdeniz Akdeniz bk. aĠdeñiz
a.+ den H-21/245

aĠdeñiz Akdeniz bk. aĠdeniz
a.+ e H-10/100

aĠdor - bir şeyi bir yerden, bir kaptan başka bir yere veya kaba geçirmek, aktarmak bk. aḫdar-, aḫtar-, aḫTar-, aḳdar-
a.- ollar. H-44/177

aĠı zehir, ağı
a. H-41/449

aĠılı zehirli, ağılı bk. ağılı
a. H-27/67

aĠır hafifin zıddı, ağır; şiddetli, değeri çok olan, gösterişli; yavaş olan
a. H-2/693, H-18/104, H-19/46, H-21/43, H-21/44, H-21/47, H-29/297, H-41/458, H-41/556, H-44/134

aĠırla - (misafir) ağırlamak
a.- yamıycağı için H-19/107

aĠırlıḳ ağırlık bk. ağırlıḳ
a. H-6/81, H-35/56, H-35/57
a. gerek H-6/82

aĠıt ağıt
a. yaḫíy H-21/128

aĠız (I) ağız; giriş yeri bk. aġız, ağız (I)
a.+ a H-1/74
a.+ ı H-19/1, H-19/123, H-42/185, H-42/203, H-42/220
a.+ ımda H-13/186
a.+ ını H-8/191
a.+ ıñı H-8/192
a.+ ına H-1/83, H-8/183, H-40/92
a.+ ında H-44/113
a.+ ındaki H-3/23
a.+ ını H-19/3, H-27/212, H-29/503, H-34/237, H-39/100, H-42/206
a.+ ımızı H-5/17
a.+ larına H-1/79, H-8/186
a.+ dan H-44/179
a.+ ınnan H-14/141

aĠız(II) yeni doğurmuş memelilerin ilk sütü bk. ağız (II)
a. H-29/562, H-43/477, H-43/478, H-43/481

aĠ(ğ) ak, beyaz renk bk. aḳ, aḫ
a. H-6/9, H-6/9, H-8/149, H-8/212, H-14/100, H-29/343, H-34/44, H-35/274, H-40/258, H-41/24, H-41/44 , H-41/596, H-41/866, H-42/172
a.+ a H-35/183
a.+ ını H-8/157
a.+ ını mı? H-8/157
a.+ ı H-10/6

aĠlad - ağlatmak
a.- ır H-3/170

aĠla(a/ı/í/i) - ağlamak bk. aĠlā-, ağla-
a.- y H-10/358, H-40/60 (aĠlıy)
a.- y H-34/279 (aĠliy)
a.- y H-2/263, H-21/126 (aĠlíy)
a.- yı H-27/232
a.- yor. H-41/706
a.- rım H-8/95, H-36/60, H-41/613
a.- rsıñ H-41/713
a.- llar. H-37/15
a.- r H-40/336 , H-41/406, H-43/58
a.- dım H-22/112, H-38/5, H-38/9, H-38/13
a.- madım H-37/15
a.- dı H-8/165, H-35/75
a.- mış. H-14/168
a.- sın H-2/152
a.- ya aĠlıya H-23/72, H-42/184
a.- yınça H-8/165 (aĠlıyınça)
a.- yıp H-41/431
a.- yaraḳ H-41/558
a.- yaraḳ H-41/645
a.- yı aĠlıyı H-14/177
a.- ysa H-6/141 (aĠlıysa)
aĠla aĠla a. H-34/284
a.- mıya H-42/177
a.- mıya H-42/44 (aĠlımıya)
a.+ maĠa H-41/713

aĠlaş - ağlaşmak bk. ağlaş-
a.- ır H-38/54

aĠlā - ağlamak bk. aĠla(a/ı/í/i)-, ağla-
a.- řıḳ H-31/33

aĠmelek aşiret adı
a. H-2/61, H-2/427

aĠna - anlamak, idrak etmek bk. añla(a/ı)-, anna-, añna-, anla-, ağna(a/ı/i) -
a.- mıym H-36/139
a.- míyım H-40/125
a.- r H-43/272

aĠnad - anlatmak bk. ağnat-, ağnad-, ağnat-, annat-, anlat-, añnad-
a.- amıyḳ H-36/111
a.- ıym. H-36/203
a.- ırıḳ H-29/49
a. H-36/140

aĠnaş - anlaşmak bk. añnaş-, annaş-, ağnaş-
a.- ıllar H-44/9
a.- madan H-43/213

aĠnaşma antlaşma bk. ağnaşma lozan a.+ sının H-29/93

aĠrı hafifin zıddı, ağır; şiddetli; değeri çok olan, gösterişli; yavaş olan bk. aĠır
a. bir çarpışma H-2/688

aĠrı - vücudun bir yeri ağrılı durumda olmak bk. arġı-
a.- dı H-36/6
a.- ycaḫ H-10/82

aĠvan özel isim bk. aġvan
a. H-41/129, H-41/140, H-41/149, H-41/163, H-41/179, H-41/186, H-41/189, H-41/216, H-41/245, H-41/249, H-41/456, H-41/477, H-41/562
a. uçun H-41/206
a.+ çün H-41/676
a. beyisin H-41/273
a.+ ın H-41/137, H-41/458
a.+ ı H-41/119, H-41/148, H-41/185, H-41/190, H-41/191, H-41/429, H-41/445, H-41/452, H-41/460, H-41/557, H-41/583
a.+ a. H-41/119, H-41/123 (yön), H-41/127, H-41/136, H-41/152, H-41/170, H-41/183, H-41/190, H-41/191, H-

41/226, H-41/258, H-41/262, H-41/303, H-41/351, H-41/460, H-41/473
a.+ da H-41/189, H-41/566 (bul)
a.+ dan H-41/199, H-41/728

aĠvan beg özel isim bk. aĠvan bey
a.+ i H-41/117

aĠvan bey özel isim bk. aĠvan beg
a.+ ine H-41/117

aĠvan şaḫ özel isim
a.+ ı H-41/126, H-41/534, H-41/682, H-41/686
a.+ ının H-41/231, H-41/689
a.+ ına H-41/676, H-41/683
a.+ ından H-41/222

aĠyol yer adı
a. H-2/503, H-2/504

aḫa gösterme edatı; işte, aha bk. aḥa, aḭa, aḫa, ağa (II)
a. H-27/138, H-27/162, H-28/20, H-28/73, H-34/20, H-34/220, H-43/214, H-45/119, H-45/180

aḥa gösterme edatı; işte, aha bk. aḭa, aḫa, ağa (II)
a. H-2/667, H-5/100, H-7/82, H-7/133, H-8/84, H-8/183, H-8/209, H-13/140, H-17/19, H-17/26, H-19/85, H-21/131, H-21/210, H-21/221, H-21/249, H-23/36, H-27/211, H-28/93, H-28/192, H-31/41, H-34/14, H-36/142, H-41/699, H-42/247, H-42/248

aḥaT haftanın günlerinden, pazar bk. eḥad
a. H-27/132

aḫıl us, akıl bk. aḫıl, aḳıl, aĶıl, aʿl
a.+ ıma H-7/144

aḫır hayvanların barındığı yer bk. aḫır
a.+ a H-7/60

aḫ(ḫ/ğ) ünlem bk. āḫ
a. H-2/19, H-10/320, H-10/324, H-19/70 , H-40/67, H-40/68
a.+ ından H-2/13
āḫ a. H-8/19
a. ala H-40/52
a. çekti H-41/74
a. H-33/47

aḫmantılı ???
a.+ yını H-1/169

aḫşam akşam bk. aḫşam, ağşam, aḳşam, aĶşam
a.+ dan H-37/98

aḫ u zarah çekme, ağlama a.+ ından H-41/487

aḫ ak, beyaz renk bk. aḳ, aĠ(ğ)
a. H-2/402

aḫ - akmak bk. aḳ-
a.- ıyı H-38/7
a.- iy H-1/79
a.- íy H-21/211
a.- ar H-13/71, H-29/486, H-36/166, H-40/195, H-41/795
a.- tı H-40/62
a.- an H-10/331, H-38/70
a.- íymiş. H-21/222
a.- armış H-10/331 , H-34/225

aḭa gösterme edatı; işte, aha bk. aḥa, aḭa, ağa (II)
a. H-13/75
a. filan H-13/75

aḫar(ṛ) dere, çay
ḥaleP a.+ ı H-10/32, H-10/36
túřḳmennerin a.+ ı H-10/316
a.+ ın adı H-10/32, H-10/32

aḫdar - bir şeyi bir yerden, bir kaptan başka bir yere veya kaba geçirmek, aktarmak bk. aḫtar-, aḫTar-, aḳdar-, aĠdor-
ġoy a.- abilirsin H-32/163
isTer bekmez a.- abilirsin H-32/164
üsdüne a.- abillik H-32/155
a.- íyler H-32/161
a.- oĶ. H-44/181
a.- ıllar H-32/145, H-32/146
a.- rıḳ barabar H-32/167

ʿaḫd yemin; vefa; söz verme
ʿa.+ i H-41/69

ʿaḫfedülfetḥīn askeri tugay adı
ʿa. H-24/10

aḫıl us, akıl bk. aḳıl, aḲıl, aʿl, aḥıl
a. H-28/66, H-36/241
a. fikir H-36/79
a. mı? H-28/80
a.+ ım H-9/37, H-34/121
a.+ ıma H-6/172, H-9/53, H-10/714, H-12/14, H-12/26, H-13/78, H-13/193, H-17/131, H-18/40, H-30/67, H-34/141, H-34/142, H-34/162, H-34/189, H-36/53, H-42/89
a.+ ıma mı H-9/53
a.+ ıme H-2/220
a.+ ımda H-9/171, H-9/172
a.+ ımıza H-18/93
a.+ ıya H-6/156, H-13/64, H-13/65
a.+ ıyna H-4/18
a.+ ına H-34/140
a.+ ı H-43/270
a.+ ını H-9/99
a.+ ına H-39/96

aḫıllı akıllı bk. aḳıllı
a. H-10/230

aḫıret ahiret bk. aḫret
a.+ i H-3/110

aḫır(I) hayvanların barındığı yer bk. aḥır
a. H-27/174
a. degil H-41/231
a.+ a H-34/131 (yön) , H-41/234
a.+ da H-27/174
a.+ ları H-32/194

aḫır(II) son, sonraki, en son
a. H-40/2

aḫírízzamān son zaman, dünyanın son günleri
a. H-3/233

aḫraba(e) akraba, eş dost bk. aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḲraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
a.+ yi H-29/209
a.+ m H-2/221, H-8/118
a.+ ları H-21/118
a.+ lar H-18/99

aḫrábe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḲraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá a.+ lerimiz H-18/142

aḫrebe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḲraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
a.+ lerin H-29/217

aḫret ahiret bk. aḫıret
a.+ imi H-43/408

aḫsayāğı elbisenin uçu, eteği
a.+ ñ H-40/38

aḫşam akşam bk. aḥşam, ağşam, aḳşam, aḲşam
a. H-2/167, H-6/119, H-8/70, H-8/94, H-9/94, H-12/8, H-13/189, H-14/142, H-14/165, H-15/103, H-21/148, H-32/73, H-34/102, H-34/190, H-34/238, H-35/24, H-35/44, H-35/136, H-36/38 , H-38/3, H-38/54, H-40/162, H-41/89, H-41/716, H-43/412, H-43/413, H-44/17
a.+ aca. H-43/45
a.+ açaḳ H-37/130
a.+ a H-6/148
a.+ dan H-8/67, H-8/70
a.+ nan H-42/97 , H-42/107, H-42/125
a.+ nan H-5/3
a.+ ı H-35/242, H-42/6, H-42/234
a.+ ına H-21/126

aḫtar - bir şeyi bir yerden, bir kaptan başka bir yere veya kaba geçirmek, aktarmak bk. aḥdar-, aḫTar-, aḳdar-, aĠdor-
a.- rıḳ. H-45/87
a.- ıllar H-43/584
a.- ıllar. H-43/584
a.- ıllardı H-34/216

aḫTar - bir şeyi bir yerden, bir kaptan başka bir

yere veya kaba geçirmek, aktarmak bk. aḫdar-, aḫtar-, aḫTar-, aḳdar-, aĠdor-
a.- ın H-45/78, H-45/100

ailecek ailece
a. H-37/12

ait ait
a. H-43/629

aján ajan, casus
a.+ sin H-10/300

ajı edat bk. acı (I)
a. H-2/282

akademi akademi
a.+ sinden H-29/636

akis aksine bk. ʿakis
a. H-34/249

ʿakis aksine bk. akis
ʿa. H-41/322

akürt özel isim
a.+ ün H-41/223

aḳ ak, beyaz renk bk. aḫ, aĠ(ğ)
a. H-40/229, H-41/23, H-41/754

aḳ - akmak bk. aḫ-
a.- ar H-40/371
a.- an H-41/574

aḳçaḳale yer adı, Akçakale bk. aĠÇaḳala, aĠcaḳala, aĠÇaḳale, aĠçaġala, aĠÇaĶala, ağcaġala, aĞçaġalà
a.+ nin H-29/18

aḳdar - bir şeyi bir yerden, bir kaptan başka bir yere veya kaba geçirmek, aktarmak bk. aḫdar-, aḫtar-, aḫTar-, aḳdar-, aĠdor-
a.- ıllar H-44/113

aḳıl us, akıl bk. aḫıl, aḫıl, ʿaḳıl, aĶıl, aʿl
a. H-23/73, H-40/316 , H-41/222
a. degil H-41/222
a.+ ım H-28/259
a.+ ıma H-27/243, H-28/111, H-34/241 , H-36/235, H-36/236, H-40/300, H-41/860
a.+ ımda H-42/50
a.+ ımda mı H-27/257, H-36/85
a.+ ımı H-41/658, H-41/862
a.+ ı H-28/85, H-40/263, H-41/192, H-41/224, H-41/378, H-41/515, H-41/602, H-41/678, H-41/683
a.+ ına H-1/97
a.+ ıñızın H-41/221

ʿaḳıl us, akıl bk. aḫıl, aḳıl, aĶıl, aʿl, aḫıl
ʿa.+ ıma H-14/40

aḳıllı akıllı bk. aḫıllı
a. H-10/456, H-41/408, H-41/516

aḳraba akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaĶraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá a. H-21/119, H-27/26, H-36/193
a.+ dan H-22/101
a.+ ñ H-28/129
a.+ sı. H-28/40
a.+ mız H-2/579, H-8/160
a.+ ları H-21/118, H-21/119
a.+ sısa H-19/25

ʿaḳraba akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaĶraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
ʿa.+ larım H-15/23

aḳrabalıḳ akrabalık
a. H-19/15, H-28/41, H-28/42

aḳrabe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaĶraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá a.+ ye H-27/266 (aḳrabiye)
a.+ n H-29/216
a.+ sínde H-34/32
a.+ leriñ H-29/217
a.+ ydik. H-21/92

ʿaḳrabe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe,

aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
ʿa.+ ler H-7/165

ʿaḳrábá akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá ʿa.+ si H-17/120

aḳrábá akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
a. H-32/6

ʿaḳrábe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrebe, aġrábá ʿa.+ si H-7/15

aḳrebe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
a. H-21/43, H-45/115, H-45/203
a.+ yi H-29/172
a.+ ye H-29/240, H-37/97
a.+ n H-29/165
a.+ si H-29/288
a.+ miz H-30/43, H-32/29
a.+ leri H-37/21
a.+ lerine H-45/50
a.+ ler H-29/63
a.+ lere H-29/215
a.+ leri H-44/38
a.+ lerin H-18/145
a.+ leri H-36/112
a.+ yik H-45/201, H-45/202

ʿaḳrebe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, aġrábá ʿa.+ lere H-29/242
ʿa.+ lere H-18/37
ʿa.+ leriñ H-18/159
ʿa.+ si ya H-5/156
ʿa.+ sinin H-11/66
ʿa.+ leri H-7/121

aḳrıba akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá a.+ mız H-42/65

aḳrube akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, ʿaḳraba, ʿaḴraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
a.+ si H-41/471

aḳşam akşam bk. aḥşam, aḫşam, ağşam, aḴşam
a. H-28/232, H-45/115
a.+ a ġadar H-41/708
a.+ a ġadár H-36/210
a.+ ında H-11/43

aḳtar - bir şeyi bir yerden, bir kaptan başka bir yere veya kaba geçirmek, aktarmak bk. aḫdar-, aḫtar-, aḫTar-, aḳdar-, aĠdor-
a.- ıyn. H-22/44
a.- rıḳ. H-45/86
a.- ırsın H-43/586
a.- ırdıḳ. H-27/62

aḴıl us, akıl bk. aḫıl, aḳıl, aʿl, aḥıl
a.+ ı H-34/247
a.+ ına H-34/244
a.+ ımız H-3/149
a.+ ımıza H-30/45

aḴşam akşam bk. aḥşam, aḫşam, ağşam akşam
a. H-36/215

al ön, huzur, önünde
a.+ ın H-10/237

al ġarisi albastı
a. H-13/84

al - almak; götürmek; gidermek; satın almak; evlenmek; bir şeyin içine sığmak; gezlemek, nişan almak; söze başlamak bk. āl-, aḷ-
nişan a.- maḳ içín H-10/254
a.- maḳ uçün H-41/412
a.- dıḫtan keri H-27/250

a.- dıḳTan keri H-16/39
a.- mazdan evvel H-16/38
a.- abilirsin H-32/112
a.- abilir H-32/83, H-32/112
a.- abililer H-32/90
a.- abilirler H-32/92
a.- abililler H-32/90 , H-32/98
a.- amıyḳ H-5/18, H-5/50
a.- amiylar H-29/614
a.- aman H-36/176
a.- amassın. H-29/380
a.- amaz H-39/54, H-41/143 , H-41/191
a.- amazlar H-32/62, H-32/62
a.- amadım H-13/154, H-13/160
a.- iym H-36/36
a.- ıyn H-22/45
satın a.- ıyın H-35/306
ḳız a.- ıyın. H-29/165
a.- iysın H-22/47 , H-22/48
satın a.- iysın H-43/315
a.- ıysın. H-22/77
a.- íysın H-22/39
a.- ıy H-7/135, H-29/237, H-29/545
a.- ıy? H-5/21
a.- iy H-13/109, H-29/225, H-34/263, H-34/267, H-34/289 , H-43/166
a.- iy? H-28/110
a.- íy H-2/282, H-2/464, H-7/135, H-28/43, H-29/600 , H-29/613
a.- or H-44/53
a.- míy H-28/142
a.- míysın. H-42/266
sıḫınTı a.- iyḫ H-15/25
a.- iyḫ. H-15/24
a.- iylar H-14/18, H-14/62, H-14/63 , H-36/176
a.- iyler H-10/654 , H-34/291
satın a.- ollar. H-44/140
hāzır a.- ıyḫ ya H-30/73
a.- ıyḳ H-1/49, H-22/26
a.- ıyıḳ H-7/201, H-7/201, H-29/522
a.- ıylar H-8/140 , H-33/64
a.- lım H-31/15, H-31/15, H-37/58
a.- ırım H-1/134, H-2/239, H-41/210
ḥátírini a.- ırım H-1/12
a.- ın H-7/202, H-35/55
her şiy a.- ıñ. H-2/11, H-9/48, H-11/37
a.- ırsın H-14/162, H-18/131, H-18/134, H-21/48, H-33/112, H-35/265, H-36/13, H-43/135 , H-43/497
a.- ıl H-14/80
a.- ır H-1/22, H-1/23, H-2/231, H-4/43, H-6/69, H-8/56, H-8/116, H-8/192, H-9/134, H-15/145, H-17/154, H-21/40, H-22/32, H-22/93, H-22/93, H-22/98, H-28/108, H-29/105, H-29/106, H-29/238, H-29/250, H-29/250, H-29/251, H-29/279, H-29/380, H-29/390, H-30/10, H-30/30, H-30/52, H-31/6, H-31/16, H-31/24, H-32/72, H-33/30, H-33/50, H-33/81, H-37/89, H-38/39, H-38/43, H-38/47, H-41/78, H-41/119, H-41/137, H-41/163, H-41/249, H-41/293, H-41/558, H-41/733, H-42/30, H-43/59, H-43/215, H-43/331, H-43/347, H-43/389, H-43/600, H-44/36, H-44/118, H-45/43, H-45/114, H-45/150, H-45/150 , H-45/170
ḥazır a.- ır H-30/74
alır a.- ır H-36/136
satın a.- ır H-27/77
a.- ır alır H-36/136
a.- ır mıdıḲ H-14/79
ʿaptaz a.- ır H-43/521
baḥşiş a.- ır. H-29/237
izin a.- ır. H-29/514
satın a.- lıḫ H-31/62, H-31/65
satın a.- lıḳ H-31/63, H-43/313
a.- lıḳ H-17/98, H-29/575, H-35/42
a.- ırıḳ H-6/87, H-17/97, H-17/97 , H-19/10, H-19/11, H-30/71, H-32/24, H-32/185, H-32/185, H-33/8, H-33/10, H-33/11, H-33/12, H-33/42, H-45/11, H-45/17
a.- ırıḳ diyi H-42/143
a.- ırsıñız. H-41/222
a.- ırlar H-43/470
a.- ıllar H-4/45, H-6/63, H-8/231, H-11/32, H-11/37, H-11/70, H-11/71, H-21/2, H-26/10, H-29/203, H-30/16, H-30/78, H-31/9, H-31/24, H-31/25, H-33/55, H-43/125, H-43/125, H-43/136, H-43/146, H-43/190, H-43/190, H-43/204, H-43/388 , H-44/12
satın a.- ılar H-45/153
izin a.- ıllar H-29/361
a.- ıllar satın H-39/24
a.- ıllār H-11/35, H-11/35
hediye a.- ıllar. H-29/172
a.- ıllar? H-33/55
a.- mam H-2/238, H-10/689, H-42/265

a.- maz H-39/14, H-39/48, H-39/60
a.- mazzıḳ. H-42/200, H-42/201
a.- mazlar H-7/40 , H-32/63
a.- mışım H-9/168, H-10/427
a.- mışsın. H-7/137
a.- ıḫ H-27/250
a.- mış H-2/446, H-2/461, H-2/507, H-2/593, H-3/61, H-9/67, H-9/69, H-9/89, H-9/92, H-9/93, H-13/93, H-13/97, H-13/178, H-13/191, H-13/206, H-14/174, H-21/227, H-22/67, H-23/64, H-23/64, H-34/231, H-35/34, H-35/169, H-37/24, H-41/524, H-41/681, H-41/682, H-42/81, H-43/14, H-43/152 , H-43/224
aPTaz a.- mış H-13/191
tekbir a.- mış H-13/192
a.- ıĠıḳ. H-18/110
a.- mışıḳ H-17/45 , H-45/202
a.- mışlar H-9/94
a.- dım H-1/69, H-2/76, H-2/308, H-3/135, H-6/33, H-7/79, H-7/138, H-9/22, H-10/48, H-10/673, H-10/674, H-10/703, H-13/34, H-13/95, H-13/182, H-21/50 , H-27/86, H-27/305, H-27/308, H-32/103, H-32/103, H-32/108, H-35/247, H-36/185, H-36/186, H-36/254, H-40/28, H-42/175, H-43/488
kira a.- dım H-10/689
a.- dın H-2/465, H-7/138, H-9/117, H-32/108, H-40/247, H-42/266
a.- dın? H-7/139
a.- dıñ H-1/2
a.- dīn H-10/607
a.- dı H-2/66, H-2/659, H-3/50, H-3/155, H-5/53, H-7/85, H-7/105, H-8/129, H-8/154, H-9/119, H-9/123, H-9/124, H-9/125, H-10/257, H-13/52, H-13/196, H-21/97, H-21/99, H-22/84, H-23/43, H-23/47, H-23/61, H-23/61, H-27/28, H-27/88, H-27/120, H-35/204, H-36/270, H-37/25, H-37/37, H-38/49, H-41/9, H-41/59, H-41/84, H-41/86, H-41/88, H-41/93, H-41/95, H-41/122, H-41/138, H-41/153, H-41/166, H-41/192, H-41/198, H-41/203, H-41/208 , H-41/213, H-41/229, H-41/237, H-41/262, H-41/266, H-41/286, H-41/301, H-41/304, H-41/306, H-41/307, H-41/327, H-41/327, H-41/349, H-41/352, H-41/354, H-41/355, H-41/376, H-41/378, H-41/402, H-41/421, H-41/440, H-41/441, H-41/484, H-41/506, H-41/536, H-41/537, H-41/538, H-41/566, H-41/567, H-41/602, H-41/603, H-41/622, H-41/643, H-41/644, H-41/645, H-41/649, H-41/661, H-41/665, H-41/669, H-41/673, H-41/692, H-41/697, H-41/709, H-41/737, H-41/737, H-41/741, H-41/743, H-41/766, H-41/785, H-41/788, H-41/789, H-41/827, H-41/841, H-41/859, H-42/78, H-43/14, H-43/443, H-44/77, H-44/96, H-45/121, H-45/140
amanat a.- dı. H-10/256
izin a.- dı. H-41/351
a.- dı? H-2/64
a.- dıḫ H-21/178
a.- dıḳ H-2/9, H-6/35, H-9/26, H-21/177, H-21/179, H-21/179, H-21/181, H-21/191, H-21/209, H-27/4, H-27/75, H-36/90, H-37/3, H-37/7, H-42/263, H-44/46, H-44/83, H-44/84 , H-44/151, H-45/129
a.- dıḳ? H-27/256
a.- dıñız H-41/194
a.- dılar 27/309 , H-5/115, H-7/123, H-8/5, H-22/5, H-22/128, H-27/121, H-27/133, H-27/301, H-31/48, H-32/107, H-37/4, H-37/20, H-41/474, H-43/207, H-44/65, H-44/74, H-44/85, H-44/104
a.- madım H-2/522, H-3/135, H-10/689, H-27/261 , H-27/262
a.- madın mı? H-40/130, H-40/344
a.- madı H-6/51, H-10/690, H-15/50 , H-22/67, H-27/263, H-40/231
a.- madıḫ H-24/16
a.- acam H-22/98 , H-32/36, H-33/14
a.- acām H-2/9
a.- acám H-43/427
a.- ıcım H-11/13, H-36/183
a.- acan H-18/24
a.- ıcın H-29/660
abdest a.- ıcıñ H-10/698
a.- acaḫ H-13/75, H-43/150
a.- acaḳ H-10/309, H-19/22, H-19/22 , H-40/166, H-43/47
a.- icaḳ H-42/262
a.- ıcı H-41/637
a.- acāḳ H-22/92
a.- acağıḳ. H-8/153
a.- acāyıḳ H-2/604

a.- ıcıḫ H-10/279, H-10/279
a.- ıcıḳ H-11/13 , H-36/82, H-36/174
a.- acaḫlar. H-10/106
a.- acaḳlar H-27/263
a.- iym H-3/131, H-14/122
a.- im H-21/180
a. H-2/12, H-2/65, H-2/235, H-2/236, H-2/266, H-2/268, H-3/238, H-7/122, H-10/452, H-10/711, H-17/26, H-21/132, H-27/315, H-32/42, H-35/237, H-36/79, H-36/79, H-36/122, H-40/269, H-41/85, H-41/86, H-41/87, H-41/467, H-41/589, H-41/685, H-41/696, H-41/874, H-42/174, H-42/264
a. get H-2/309
a.- sın H-8/178, H-9/84, H-10/449, H-40/201, H-41/258
a.- ın H-36/102
a.- ıñ H-30/16
ibret a.- ıñ H-39/103
a.- asın H-33/57
ḥaraba a.- a H-27/102
a.- aḫ H-21/183
a.- aḳ H-19/107, H-19/108 , H-29/58, H-33/6
a.- masın H-32/136
a.- masın diye H-43/473
aḥ a.- a H-40/52
a.- malılar H-10/386
a.- an H-41/583
a.- dıĠında H-13/75
a.- ı gideller H-14/114
a.- ınÇı H-10/665
a.- ıḳ H-27/309
a.- ıp H-2/128, H-7/134, H-13/125, H-21/98, H-21/138, H-22/45, H-41/424, H-41/432, H-41/457, H-41/461, H-41/602, H-41/678, H-41/765, H-43/347
murad a.- ıp H-41/693
a.- ıP H-33/31
a.- íp H-22/29
a. gediy H-2/309
a.- madan H-13/114, H-41/762
a.- ırḫan H-15/99
a.- anaÇa. H-15/100
a.- aÇaḫ. H-16/41
a.- an H-2/286, H-7/174, H-27/123, H-28/41, H-28/108, H-28/139, H-41/102, H-41/110, H-43/138, H-43/152
a.- dıĠı H-11/59
a.- dıĠımızı H-35/239
a.- dığımız H-21/181
a.- dīmız H-24/15
a.- dīmıS H-32/24
a.- dığ‿uçun H-29/225, H-29/226
a.- anın H-40/23
a.- acağım ġızın H-2/520
a.- acānı H-27/266
a.- maḳ istiyrik H-10/383
a.- íydıḳ. H-29/122
a.- ırdın H-33/74
a.- ırdı H-33/85, H-37/56, H-37/57, H-37/57
satın a.- ırdı H-35/308
a.- mazdı H-22/91
a.- ırdıḳ H-4/38, H-9/44, H-12/4, H-12/5, H-14/65, H-16/45, H-16/46, H-22/90 , H-26/72, H-29/104, H-29/104, H-33/44, H-33/93, H-33/120
a.- ırdıḲ H-14/41 , H-14/60
a.- ırdīḲ. H-14/62
a.- ıllardı H-6/186, H-14/63, H-14/80, H-14/81
a.- ıllardī H-14/63
a.- maz midīz? H-26/71
a.- ırmış H-13/184 , H-42/123
a.- ıllarmış H-34/130, H-34/225
a.- ırsam H-13/152
a.- ırsan H-29/106
a.- ırsa H-31/24 , H-43/492
a.- ırs̰a H-3/46
a.- massa H-29/289
a.- mazsa H-22/98
a.- mışdım. H-45/190
a.- mıştım H-13/96
a.- mışdı H-24/4, H-37/36, H-37/88, H-41/609
a.- mıştı H-21/90, H-21/93
a.- mışlardı H-5/45, H-42/22
a.- dıdı. H-23/11
a.- dınsa H-43/135
a.- acaḫmış H-10/119, H-10/121
a.- acaḳTım H-2/516
a.- ícaḳsan H-42/32
a.- dīndan H-8/214
a.- mıyadın H-17/27
a.- ma H-2/200, H-2/201, H-2/652
a.- mada H-43/559
a.- ması H-32/31
a.- ması‿çin H-24/37

a.- maya H-37/129
a.- mıya H-2/466, H-29/265, H-36/253, H-43/264, H-45/162
a.- maḫ H-10/29
örnek a.- maḳ H-18/100

ala karışık renkli, çok renkli, alaca
kirpik a.- a H-41/390
a.- gözlü H-41/86

alabaş özel isim, köy adı; renkli, siyahlı beyazlı olan
a. H-2/391, H-2/392, H-2/400, H-2/402, H-2/402
a.+ a H-2/399
a.+ lar H-2/399

alaman cermen soyundan olan halk
a. tüfekleri H-27/300

alamat alamet bk. ölemet
a. dēldi H-7/91

alan çalışma alanı, uzmanlık alanı
a.+ ımız H-26/22

alat bir el işini veya mekanik bir işi gerçekleştirmek için özel olarak yapılmış nesne
a.+ ı H-36/205
a.+ ın H-36/205

alay herhangi bir törende veya gösteride yer alan topluluk
a.+ ı H-19/111
a.+ ına ġadár H-19/105

ʿalá iyi, daha iyi
ʿa.+ sını H-41/718

aláv̈ı Hz. Ali'ye bağlı olan kimse bk. ʿalevi, alevi, alevi
a. H-4/2

albas - albasmak
a.- ínçaḫ H-43/113
a.- masın deye H-13/84
a.- mış H-22/80
a.- tı H-43/114, H-43/116

albastı albastı
a. H-8/189, H-43/106

alçaḫ alçak, hor, aşağı bk. alçaḳ
a. görüp H-41/269

alçaḳ alçak, hor, aşağı bk. alçaḫ
a. H-41/315

aldan - aldanmak
a.-ma H-3/14

ʿaleç ilaç bk. élaç, ellaç, élac, ʿáleç, ʿálleç
ʿa.+ leri H-26/20

alehēy bölgeye özgü söylenen nazım nakaratı
a. deyi H-19/68

ʿale yüce, büyük
ʿa.+ sinde H-3/81

alem dünya, cihan; millet, herkes; başkaları bk. ạlem, ālem, álem, ʿalem
a. H-27/162, H-42/242, H-43/296
el a. H-41/668
a.+ in H-42/234
a.+ i H-41/532

ʿalem dünya, cihan; millet, herkes; başkaları bk. ạlem, ālem, álem, alem, ʿalem
ʿa. H-1/186, H-1/192, H-5/34, H-5/39, H-7/13, H-10/247, H-10/360, H-11/54, H-16/26, H-16/39, H-17/50, H-27/158, H-29/327, H-32/3, H-32/195, H-34/167, H-34/192, H-36/113
ʿa.+ in H-1/124, H-14/47, H-36/246, H-41/663
ʿa.+ i H-7/31, H-16/25, H-40/193
ʿa.+ e H-2/396, H-4/24, H-13/30, H-14/37, H-14/65, H-16/24, H-27/148, H-34/58
el ʿa.+ e ġarşı H-2/234
ʿa.+ de H-2/188, H-41/271
ʿa.+ den H-2/701

alevi Hz. Ali'ye bağlı olan kimse bk. aláv̈ı, ʿalevi, alev̈í
a. H-2/633, H-27/325
a.+ ler H-2/633

a.+ lerde H-2/633
a.+ di H-43/615

ʿalevi Hz. Ali'ye bağlı olan kimse bk. aláv̇ı, aláv̇ı, alevi
ʿa. H-7/22, H-7/157
ʿa.+ ler H-15/71
ʿa.+ lerin H-7/21
ʿa.+ lerden çoḫ H-7/20

alev̇í Hz. Ali'ye bağlı olan kimse bk. aláv̇ı, ʿalevi, alevi
a. H-4/3

ʿaleyhesseleTüvesselām
ʿa. H-17/160

aleyhissalatu vesselam
a.+ ın H-1/186
a.+ ıñ H-18/130

ʿaleyhissalatu vesselam
ʿa.+ ın H-1/211, H-1/231

aleyhisselam
a. H-2/269

aleyk selam sözü
a. H-41/326

aleykim selam selam sözü
a. H-7/195

ʿalēm dünya, cihan; millet, herkes; başkaları bk. ạlem, ālem, álem, alem, ʿalem
ʿa. H-10/596

alged - götürmek, iletmek, ulaştırmak bk. elged-, elget-
a.- icik H-36/115, H-36/117, H-36/174

alıcı alıcı, alan kimse
a. H-3/167

alın yüzün kaşlarla saçlar arasındaki bölümü; bazı şeylerin öz yüzü
a.+ ına H-2/237
a.+ ına H-9/95
a.+ ının H-2/675
a.+ ının H-22/48
a.+ ında H-41/26

alın - alınmak; satın alınmak
a.- ır H-19/39, H-19/118, H-29/162, H-29/340, H-30/34, H-30/78
a.- mış H-32/66
a.- dı H-19/40
a.- acaḫ H-10/265
a.- acaḳ H-19/38, H-19/38
a.- sın. H-27/120
a.- acaḳsa H-19/22, H-19/39
a.- ındıḳTan H-19/39
a.- an H-2/423
a.- acaḳ H-19/26

alış - alışmak
a.- tı mı H-43/250
a.- tıḳ H-6/40
a.- Tılar H-7/97
a.- ıylarsa H-22/61
a.- ma H-22/57, H-27/24

alıştır - alıştırmak
a.- ıy H-22/61
a.- dı. H-43/360
a.- ıcın. H-43/250

alışveriş alışveriş
a. H-24/92
a. ediyler H-7/153
a.+ im H-42/71
a.+ ine H-19/35
a.+ leri H-29/630

ali özel isim, Ali bk. ʿali, āli
a. H-41/491

ali bin talıb özel isim
a. H-41/856

ali ġírīf özel isim
a.+ iñ H-10/119

ali osman Osmanlı Devleti
a. H-41/47

ali paşa özel isim
a.+ nın H-41/686

ʿali rıza ġonyalı özel isim

ʿa.+ nın H-3/186

ʿali özel isim, Ali bk. ali, āli
ʿa. H-2/280, H-34/164
ʿa. paşam H-2/99

ʿalim alim, bilgin
ʿa. H-1/239

al (I) kırmızı, kızıl renk
a. H-9/117, H-41/539, H-41/600

al (II) albastı
a. H-8/189

aʿl us, akıl bk. aḫıl, aḳıl, aĶıl, aḥıl
a.+ ıma H-2/670

ʿallaḫ yaratıcı, Tanrı bk. alla(h/ḥ/ḫ)
ʿa.+ íniH-34/85

allaḫu teʿálā yaratıcı, Tanrı
a. H-2/121

allaḫuekber Allah birdir anlamında söz bk. allāḥuekber
a. H-17/149, H-2/112

alla(h/ḥ/ḫ) yaratıcı, Tanrı bk. ʿallaḫ
a. H-1/17, H-1/19, H-1/20, H-1/184, H-1/188, H-1/190, H-1/191, H-2/137, H-2/141, H-2/145, H-2/147, H-2/149, H-2/424, H-2/481, H-2/598, H-2/598, H-6/12, H-6/122, H-6/124, H-6/126, H-6/133, H-6/177, H-6/179, H-7/3, H-7/25, H-7/28, H-7/90, H-7/113, H-7/124, H-7/126, H-8/177, H-10/12, H-10/265, H-10/368, H-10/423, H-10/438, H-10/440, H-10/450, H-10/636, H-10/642, H-10/699, H-10/713, H-13/38, H-14/52, H-15/18, H-15/43, H-15/45, H-15/153, H-15/154, H-16/12, H-16/17, H-19/16, H-21/102, H-21/198, H-21/199, H-21/241, H-22/85, H-24/59, H-27/93, H-27/119, H-27/200, H-27/206, H-27/281, H-28/116, H-32/13, H-32/16, H-32/17, H-32/28, H-32/104, H-33/59, H-33/60, H-35/36, H-35/62, H-35/63, H-35/80, H-35/242, H-36/112, H-36/130, H-37/133, H-41/318, H-41/367, H-41/459, H-41/764, H-41/850, H-42/77, H-42/91, H-42/98, H-42/179, H-42/182, H-42/188, H-42/211, H-42/212, H-42/213, H-42/218, H-42/229, H-42/275, H-43/110, H-44/24, H-44/83, H-44/143, H-44/144, H-44/173, H-44/185
a. allaḫ H-41/439, H-41/439
a. etmesin H-15/117
a. için H-1/193
a. içūn H-10/338
a.uÇun H-41/407
a. saḳlasın H-44/105
a. uçun H-10/31, H-10/143, H-41/415
a. üçün H-42/266
a.+ a H-1/23, H-13/207, H-18/162, H-28/275, H-30/119, H-42/178
allā H-30/120
a.+ ım H-22/108
a.+ ın H-1/121, H-1/134, H-2/135, H-6/125, H-6/129, H-8/166, H-19/17, H-33/4, H-40/266, H-42/128, H-42/130, H-42/184, H-42/205, H-42/211, H-42/221, H-42/222, H-42/237, H-42/240, H-42/249
a.+ tan H-39/76
a.+ Tan H-1/16
a.+ ı H-9/47, H-41/410
a.+ ını H-2/512
a.+ Tan H-12/33
a.+ ına H-21/237

allaş ikileme
a. pallaş ettiler H-6/12

allāḫısen ünlem; Allah aşkına, Allah'ını seversen anlamında söz
a. H-28/70

allāḫuekber Allah birdir anlamında söz bk. allaḫuekber
a. H-13/192

allı üzerinde al renk bulunan
a. H-2/304, H-19/61
a. gelin H-2/303

alma elma, bir tür meyve bitkisi bk. elma
a. H-8/89, H-17/124, H-41/814
a.+ lar H-40/96
a.+ yı H-40/91

almacı soy adı
a. H-2/503

almanya ülke ismi, Almanya bk. ałmanya
a.+ ya H-45/196, H-45/197
a.+ da H-45/199
a.+ dan H-41/40

almas(S) değerli taş, elmas
a. H-41/117, H-41/392, H-41/534, H-41/599

alpaslan özel isim
a. H-10/368

alPaslan türkeş özel isim, Alparslan Türkeş
a.+ Ti H-15/153

alt bir şeyin yere bakan yanı, zir, üst karşıtı
a. H-1/217, H-2/5, H-2/364, H-2/365, H-21/155
a.+ a H-2/442, H-7/164, H-35/57
a.+ ta H-22/93
a.+ tan alta H-2/442
a.+ ı H-1/109, H-1/125, H-1/161, H-1/223, H-2/669, H-18/84, H-21/139, H-26/10, H-32/161 , H-40/114
a.+ ına H-2/78, H-3/165, H-7/60, H-7/61, H-7/67, H-13/85, H-14/175, H-24/4, H-26/11, H-26/65, H-26/66, H-27/117, H-28/275, H-29/166, H-32/181, H-34/43, H-34/225, H-35/56, H-41/366, H-42/110, H-43/565, H-44/112, H-44/164
a.+ ında H-2/419, H-3/182, H-8/211, H-10/427, H-10/441, H-27/304, H-27/341, H-29/33, H-29/617, H-29/619, H-29/620, H-29/652, H-37/65, H-40/115, H-45/23
a.+ ından H-7/67, H-8/212, H-14/102, H-27/100, H-27/150
a.+ ındā uzun H-10/448, H-10/453
a.+ ındalar H-10/506
a.+ ını H-34/234, H-34/235, H-35/70, H-35/91

altı sayı adı, altı
a. H-1/8, H-1/67, H-1/75, H-1/113, H-1/127, H-1/207, H-2/4, H-2/255, H-2/256, H-2/297, H-2/459, H-2/489, H-2/559, H-5/15, H-5/58, H-6/22, H-6/135, H-7/24, H-8/110, H-8/122, H-8/145, H-8/183, H-8/223, H-9/10, H-10/48, H-10/81, H-10/249, H-10/257, H-10/285, H-10/678, H-10/697, H-11/27, H-11/48, H-13/23, H-13/26, H-14/8, H-14/127, H-15/134, H-17/22, H-21/78, H-22/5, H-23/70, H-27/78, H-28/255, H-29/123, H-29/381, H-29/397, H-29/544, H-32/33, H-32/187, H-35/5, H-35/35, H-35/81, H-36/108, H-36/114, H-36/278, H-41/185, H-41/438, H-41/442, H-43/35, H-43/154, H-43/168, H-43/250, H-43/359, H-43/396, H-43/637, H-44/111, H-44/112
a. kimi H-13/167
a.+ da H-6/139, H-7/179, H-13/60
a.+ dan H-43/378

altı yüz sayı adı
a. H-17/59

altı yüz bin sayı adı
a. H-17/60

altın değeri yüksek olan, süs eşyası için kullanılan element bk. altun
a. H-2/692, H-8/138, H-9/22, H-10/673, H-11/60, H-14/146, H-14/159, H-17/59, H-27/253, H-28/97, H-28/100, H-31/14, H-32/45, H-33/42, H-36/13, H-37/54, H-40/192, H-41/393, H-41/522, H-41/533, H-43/120, H-43/129, H-44/22
a. şėy H-28/97
a.+ ı fılan H-29/285
a. avadanı H-41/642
a. deyil H-43/38
a. ėdeller ev H-11/35
a. kimi H-27/86
a.+ ı H-10/678, H-29/285, H-31/5, H-32/92, H-41/70
a.+ nan H-28/107
a.+ dan H-5/87, H-11/29, H-18/85, H-41/117, H-41/535
a.+ ını H-30/10
a.+ dı H-10/684, H-29/282
a.+ lar H-41/633
a.+ narımızı maltınnarımızı H-44/84
a.+ narla H-29/208

altın maltın ikileme
altınnarımızı m.+ narımızı H-44/84

altıncı altı sayısının sıra sıfatı, sırada beşinciden sonra gelen.
a. H-6/35, H-15/6, H-22/17, H-30/111, H-43/24, H-43/403, H-44/98
a.+ yaça H-43/17

altlı ikileme
a. üslü H-27/185

altmış sayı adı, altmış
a. H-30/120

altmış beş sayı adı
a. H-43/365

altmış bir sayı adı
a.+ de H-29/638

altun değeri yüksek olan süs eşyası için kullanılan element bk. altın
a. H-41/746
a.+ dan H-41/599

altunnuḳ herhangi bir nesneye karşılık olan altın sayısı
a. H-41/589

altüst çok karışık ve dağınık
a. etmişler H-27/233

al‿taraf alt taraf
a.+ ında H-2/573

aḷ- almak; götürmek; gidermek; satın almak; evlenmek; bir şeyin içine sığmak; gezlemek, nişan almak bk. āl-, al-
a.- sa H-2/143

ama ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
a. H-2/469, H-6/8, H-6/41, H-6/60, H-6/115, H-7/21, H-9/81, H-10/263, H-12/30, H-15/13, H-15/58, H-15/110, H-15/152, H-17/101, H-17/110, H-18/86, H-18/98, H-18/115, H-18/147, H-18/165, H-18/171, H-19/5, H-19/12, H-19/19, H-19/38, H-19/46, H-19/55, H-19/95, H-19/119, H-21/70, H-21/91, H-21/107, H-22/9, H-22/33, H-22/43, H-22/100, H-22/114, H-22/122, H-22/123, H-22/126, H-23/44, H-24/10, H-24/11, H-24/42, H-24/44, H-24/56, H-24/80, H-24/83, H-24/91, H-26/55, H-27/40, H-27/296, H-27/297, H-28/56, H-28/75, H-28/121, H-28/141, H-28/143, H-29/21, H-29/57, H-29/74, H-29/185, H-29/226, H-29/547, H-29/558, H-29/629, H-33/63, H-33/86, H-33/88, H-33/97, H-33/110, H-33/116, H-33/119, H-34/297, H-37/49, H-38/62, H-43/244, H-45/27, H-45/124, H-45/128

amaç(Ç) ulaşmak istenilen sonuç; gaye; hedef
a. H-19/51, H-19/91, H-19/93, H-19/104
a.+ ları H-21/141, H-21/145

amalas ambulans bk. ambalas
a.+ a H-27/125

aman aşağıda verilen durumlarda kullanılan bir ünlemdir. yardım istenildiği zaman; şaşırma durumunda; tezlik ifade edildiği durumda; usanç ve öfke durumlarında; affedilmeyi isteme durumunda; dikkat çekme durumunda bk. amān
a. H-2/137, H-2/141, H-2/145, H-2/149, H-2/597, H-5/18, H-5/39, H-7/86, H-7/92, H-19/65, H-19/66, H-21/43, H-21/60, H-22/108, H-27/202, H-32/16, H-34/277, H-41/302
a. verir , H-3/169

amanat birine geçici olarak bırakılan ve teslim alınan kişice korunması gereken nesne, kimse; yaratıcıya ait olan can bk. amanet
a. aldı H-10/256
a.+ tır H-41/182
olalım a. H-41/852

amanet birine geçici olarak bırakılan ve teslim alınan kişice korunması gereken nesne, kimse; yaratıcıya ait olan can bk. amanet
a.+ in H-17/120

amansız ikileme
a. dumansız H-2/164

ʿamar imar; onarım

ʿa. etTik H-32/193

amān çeşitli durumlarda kullanılan bir ünlemdir bk. aman
a. H-6/167

amárika ülke adı, Amerika bk. ámarika, ámeríke, ámerká
a. H-41/17

ambalas ambulans bk. amalas
a.+ nan H-27/121

amca babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü bk. ámca, ámcá, amce, ámce, ámicá, emmi
a. H-6/73, H-24/9, H-29/35
a.+ m H-6/71, H-18/97, H-18/98, H-26/76, H-37/37, H-37/39
a.+ sı H-9/61, H-9/73, H-43/387
a.+ mız H-43/371
a.+ m oğlu H-29/43
a.+ m oĠlu H-43/197 , H-43/226, H-43/420
a.+ m uşaĠı H-43/419
a.+ m uşşaĠı H-43/197
a.+ ngil H-18/158
a.+ sı oĠlu H-43/226, H-43/421
a.+ sı oğlu H-43/218, H-43/219
a.+ sı uşaḳları H-43/387
a.+ sı uşaĠı H-43/372
a.+ sı uşşaĠı H-43/198
a.+ mız uşaḳları H-43/599
a.+ n oĠluna H-43/201
a.+ lardan H-6/17
a.+ larım H-30/42
a.+ larını H-21/98
a.+ larnı H-21/97
a.+ mın H-30/40
a.+ sını. H-21/97
a.+ mız mıdı H-21/120
a.+ sıgil H-37/21
a.+ sınıñ H-37/24

ʿamcá babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü bk. amca, ámca, amcá, ámce, ámicá
ʿa.+ mız H-10/13

amce babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü bk. amca, ámca, amcá, ámce, ámicá
a. H-36/77

amel bir kimsenin dinin buyruklarını yerine getirmek için yaptıkları; amel, iş bk. ʿamel
a.+ indir H-36/24

ameliyat bk. ameliyád, amelyet
a.+ a H-27/133

ameliyád hasta üzerinde tedavi amacıyla uygulanan işlem, cerrahi müdahale, operasyon bk. ameliyat, amelyet
a. ol H-35/291
a. olmıya H-35/290

ameliyelik gündelik işçi durumunda olma, amelelik
a. H-26/86

ʿamel bir kimsenin dinin buyruklarını yerine getirmek için yaptıkları; amel, iş bk. amel
ʿa. H-2/161, H-2/162

amelyet hasta üzerinde tedavi amacıyla uygulanan işlem, cerrahi müdahale, operasyon bk. ameliyád, ameliyat
a. dēl H-8/153
a. etme H-8/152

amerikan Amerikalı olan
a. H-2/505

amin "öyle olsun, Allah kabul etsin" anlamlarında, duaların arasında ve sonunda kullanılan bir söz bk.
a. H-15/155

amma ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme
a. H-6/121, H-6/154, H-13/81, H-13/160, H-17/170, H-17/171, H-21/15, H-22/50, H-24/33, H-24/77, H-27/295, H-27/305, H-28/38, H-28/72, H-29/163, H-30/8, H-

33/19, H-33/83, H-33/101, H-35/287, H-37/83, H-37/124, H-37/126, H-43/252, H-43/361
a. ḫına H-13/36
a. kine H-43/332, H-43/355, H-43/408

amman rica durumunda kullanılan bir ünlemdir
a. H-41/461, H-41/503

amme ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, ámme, amma
a. H-41/373

ʿammel ġoĠ oyun adı
ʿa. H-12/8, H-12/11, H-12/12

ammi babanın erkek kardeşi, amca; kayınbaba; hitap sözü bk. ámmi, ʿammi, ámmi, ʿámmi, emmi
a. H-9/70
a.+ m H-7/195
a.+ m ġızı H-6/120
a.+ mgile H-37/36
a.+ si oĠlu H-8/122

ʿammi babanın erkek kardeşi, amca; kayınbaba; hitap sözü bk. ámmi, ámmi, ʿámmi, ammi, emmi
ʿa. H-35/316, ʿa. H-35/316
ʿa. ḳızı H-45/119
ʿa. oĠlu H-45/202
ʿa. oĠluna H-45/130
ʿa. oĠluyuḳ H-45/119
ʿa. uşā H-45/184, H-45/185
ʿa.+ m H-45/125
ʿa.+ si H-31/24
ʿa.+ si_oğl.u H-35/172, H-35/173

ʿammún ikinci bir evlilik yapan şahsın çocuklarının, yeni annelerine hitap ettikleri isim
ʿa. H-35/258

ʿamrü maʿdü kerP ???
ʿa. H-36/148

ʿamti babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü
ʿa. H-45/126
ʿa. oĠlu H-45/202
ʿa.+ lerim H-45/126, H-45/137

amude yer adı
a.+ de H-9/74, H-9/74

an zaman parçası, lahza
a. H-2/538
a. +ı H-15/103
a.+ da H-24/64
a. +ında H-7/9

anadolı Anadolu bk. anadolu
a. H-10/143

anadolu Anadolu bk. anadolı
a. H-10/42, H-10/422, H-10/423, H-10/641
a.+ nun H-2/347, H-10/38
a.+ da mī H-10/434
a.+ dan H-10/639, H-10/641, H-10/644

anahtar anahtar bk. anaḫtar
a.+ mı H-21/205

anaḫtar anahtar bk. anahtar
a. H-42/175
a.+ ı H-42/174

ana(a/ı) çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, āna, anā, ane, āne
a. bȯba H-43/28
a. diye H-19/88
a. kimi H-8/104
a. H-2/27, H-2/495, H-2/522, H-6/105, H-6/107, H-8/132, H-8/195, H-8/208 , H-8/213, H-10/386, H-10/486, H-10/711, H-11/10, H-13/15, H-14/170, H-14/177, H-19/90, H-22/9, H-29/197, H-31/4, H-31/4, H-33/5, H-35/23, H-35/258, H-41/104, H-42/217, H-43/546, H-43/548, H-44/104, H-45/119
a.+ nın H-43/244, H-44/121
a.+ yı H-45/167
a.+ ya(anıya) H-21/102, H-43/88

a.+ dan H-6/104, H-22/57
a.+ dan H-6/114, H-11/9, H-29/174, H-29/196, H-29/204
a.+ m H-, H-, H-1/133, H-2/627, H-5/146, H-6/50, H-6/50, H-6/51, H-6/115, H-6/142, H-6/172, H-8/13, H-8/48, H-8/49, H-8/72, H-8/92, H-8/132, H-9/32, H-10/708, H-10/711, H-12/41, H-12/46, H-12/48, H-13/24, H-13/67, H-14/42, H-14/42, H-14/43, H-14/73, H-15/141, H-16/33, H-17/33, H-17/35, H-17/130, H-17/136, H-21/202, H-22/108, H-23/18, H-23/19H-28/48, H-30/102, H-30/103, H-34/271, H-36/25 H-43/187, H-43/452, H-45/120, H-45/122, H-45/123, H-45/128, H-45/180, H-45/180, H-45/199, H-45/200
a.+ mın H-6/137, H-6/138, H-6/139, H-6/140, H-6/142, H-8/42, H-8/49, H-8/55, H-8/56, H-8/96, H-9/90, H-9/94, H-13/42, H-13/46, H-13/158, H-14/41, H-28/29, H-28/40, H-35/259, H-43/319, H-45/128, H-45/187, H-45/190
a.+ mı H-8/56, H-8/95, H-13/66, H-35/34
a.+ ma H-2/523, H-6/107, H-6/115, H-44/95
a.+ mdan H-9/32, H-10/317, H-34/35
a.+ mdan H-45/124, H-45/184
a.+ mla H-15/143
a.+ mlan H-10/709, H-10/712
a+ mgil H-12/40, H-16/16
a+ mgíl H-28/13
a+ mgile H-31/36
a.+ mgilin H-28/24, H-32/190, H-45/138
a.+ n H-1/176, H-2/42, H-9/50, H-13/127, H-34/188, H-45/199
a.+ ñ H-40/32, H-40/33
a.+ yın H-2/269, H-13/64, H-34/145
a.+ ñı H-41/618
a.+ nı H-27/24
a.+ na H-1/176, H-8/95, H-14/169, H-17/166
a.+ ñdan H-41/587
a.+ nlar H-12/27
a.+ sı H-2/79, H-2/275, H-2/460, H-2/519, H-2/520, H-7/123, H-8/55, H-8/99, H-9/69, H-13/91, H-13/93, H-13/112, H-14/41, H-14/43, H-14/121, H-14/168, H-14/170, H-16/30, H-19/108, H-21/29, H-21/126, H-21/128, H-27/250, H-27/251, H-29/201, H-31/27, H-31/30, H-33/3, H-34/133, H-34/146, H-34/170, H-42/167, H-43/412, H-43/591, H-45/47, H-45/131, H-45/191
a.+ sının H-14/154, H-19/48, H-32/91, H-33/50, H-42/41, H-43/204, H-43/414, H-45/195
a.+ sını H-2/461, H-19/89, H-27/302
a.+ sın H-3/170
a.+ sına H-2/274, H-7/124, H-7/126, H-14/177, H-19/5, H-29/201, H-33/4, H-43/87
a.+ sından H-8/55, H-19/49, H-44/69, H-44/73
a.+ sıynan barabar H-2/478
a.+ sınan H-44/71
a.+ sımış H-2/245
a.+ sıdı H-44/61, H-44/62
a.+ sıgil H-43/119
a.+ sıgile H-43/142, H-45/167, H-45/169
a.+ sıgilin H-2/460
a.+ sı mı? H-34/145
a.+ mız H-41/688, H-43/554
a.+ mızgil H-43/462
a.+ ları H-27/339
a.+ larını H-10/236
a.+ larınıñ H-10/236
a.+ larımızın H-45/156
a.+ larımızın gününde H-45/160
a.+ lar H-2/102, H-10/600, H-36/48
a.+ lara H-37/125

analar bayramı 21 Mart'ta kutlanan Nevruz Bayramı'nın Suriye Hükümeti tarafından değiştirilmiş adıdır bk. annalar bayramı
a. H-29/362

analıḫ anne yerini tutan veya anne kadar yakınlık gösteren kadın, üvey anne bk. analıḳ(ıḳ/íy)
a.+ tan H-8/103

analıḳ(ıḳ/íy) anne yerini tutan veya anne kadar yakınlık gösteren kadın, üvey anne bk. analıḫ
a.+ imdan H-27/260
a.+ Tı. H-8/104

anam korku, şaşma, üzüntü, hayranlık bildiren

ünlem; hitap sözü bk. anám, anām
a. H-9/118, H-9/119, H-19/122, H-21/193, H-21/227, H-27/21, H-28/244, H-35/29, H-40/71, H-40/73, H-40/142, H-42/188, H-45/73

anavatan ana yurt
a.+ ım H-15/110
a.+ ımız H-45/178
a.+ ımıza H-35/30

anay anne
bir a. H-37/122

anā çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, āna, ane, āne, ana(a/ı)
a. H-10/602

anām korku, şaşma, üzüntü, hayranlık bildiren ünlem; hitap sözü bk. anam, anám
a. H-21/102

anān "ana" kelimesinin ilgi hali almış şeklidir (ana+nın)
a. H-29/184

aná çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. āna, anā, ane, āne, ana(a/ı)
a.+ m H-23/20

anám korku, şaşma, üzüntü, hayranlık bildiren ünlem; hitap sözü bk. anam, anām
a. H-28/247

anca ancak, öyle, hemen, o kadar, sadece, fakat, mecbur bk. ancá,
a. H-8/41, H-8/180, H-10/704, H-18/147, H-21/160, H-29/569, H-34/249, H-43/536, H-45/193

ancaḳ ancak, öyle, hemen, o kadar, sadece, fakat, mecbur bk. ancaḴ
a. H-39/31, H-41/74, H-41/730

ancaḴ ancak, öyle, hemen, o kadar, sadece, fakat, mecbur bk. ancaḳ
a. H-41/90

ancanı sadece, sürekli
a. H-37/114, H-37/135

ancá ancak, öyle, hemen, o kadar, sadece, fakat, mecbur bk. anca
a. H-10/708

ane çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, āna, anā, āne, ana(a/ı), anna, anne
a.+ m H-21/24, H-21/203
a.+ me H-16/31
a.+ mle H-21/19, H-21/20
a.+ mlere H-21/66
a.+ sini H-21/19
a.+ si H-21/8, H-21/20, H-21/24

anġara şehir adı, Ankara bk. anḳara
a.+ ya H-15/18, H-43/162
a.+ dan H-15/62

anḳara şehir adı, Ankara bk. anġara
a.+ dan H-42/183

anla - anlamak, idrak etmek bk. añla(a/ı)-, anna-, añna-, aĠna-, ağna(a/ı/i)
a.- miym H-15/55
a.- rım H-7/145
a.- yamaz. H-10/314
a.- díyi H-4/26

anlam anlam, mana
a.+ ına H-43/606
a.+ ında H-6/41, H-6/74, H-13/16, H-13/144

anlar üçüncü çokluk şahıs zamiri, onlar
a.+ ı H-3/193

anlat - anlatmak bk. annad-, annat-, aĠnad-, ağnad-, ağnat-
a.- ırdı H-15/17, H-15/32
a.- ırdı? H-13/18
a.- tıḳlarına göre H-13/38
a.- tıĠım H-19/94

anna çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma,

hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, āna, anā, āne, ana(a/ı), anne
a.+ mın H-10/290

anna - anlamak, idrak etmek bk. añla(a/ı)-, añna-, aĠna-, ağna(a/ı/i), anla-
a.- rım H-2/648
a.- dın mı? H-45/33
a.- madım H-27/306

annad - anlatmak bk. añnad-, anlat-, aĠnad-, ağnad-, ağnat-
a.- ır. H-13/169
a.- ıym. H-13/169
a.- ıyım H-27/135

annalar bayramı 21 Mart'ta kutlanan Nevruz Bayramı'nın Suriye Hükümeti tarafından değiştirilmiş adıdır bk. analar bayramı
a.+ lar H-29/359, H-29/360, H-29/361

annaş - anlaşmak bk. aĠnaş-, añnaş-, ağnaş-
a.- mış yanı H-28/38
a.- mıya H-28/115
a.- míya H-28/115

annat - anlatmak bk. añnat-, anlat-, añnad-, aĠnad-, ağnad-, ağnat-
a.- ır H-27/324
a.- ırdı H-28/23, H-28/23, H-28/24, H-28/24
a.- madılar H-27/311
a.- ıyım H-27/294, H-27/298
a.- aḳ H-45/31
a. H-12/3, H-26/47, H-34/21, H-34/22, H-34/132, H-34/169

anne çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, āna, anā, āne, ana(a/ı), anna
a. H-21/29, H-35/200
a.+ m H-15/52, H-15/93, H-17/30, H-23/14, H-28/45, H-32/11
a.+ min H-9/91, H-37/92, H-45/50
a.+ mgil H-37/40, H-37/42, H-37/43, H-37/47
a.+ mgili H-37/41
a.+ mgilin H-37/48, H-37/93
a.+ mgile H-37/37
a.+ mgilde H-35/236
a.+ si H-21/102, H-28/29, H-28/40, H-28/41, H-44/122, H-45/44, H-45/45, H-45/187
a.+ sinin H-9/66, H-22/72
a.+ siniñ H-18/157
a.+ sine H-43/88
a.+ sigile H-37/35
a.+ siyim ya H-22/14
a.+ leri H-37/118

annė çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, āna, anā, āne, ana(a/ı), anna, anne
a.+ sine H-18/45

antaḳya yer adı, Antakya bk. ántáḳya
a.+ ya H-36/91

anteb şehir ismi, Gaziantep bk. ánteb, anteP, ʿanteb, ʿantep
a. H-2/651, H-2/652, H-2/653, H-2/658, H-2/668, H-35/327, H-41/690, H-44/175
a.+ in H-2/323, H-2/332, H-2/654, H-2/664, H-2/665, H-2/677
a.+ e H-2/462, H-2/659, H-2/665, H-15/101, H-16/11, H-27/25, H-43/163
a.+ de H-2/463
a.+ te H-30/122
a.+ den H-2/654, H-42/25
a.+ delermiş. H-42/25

ʿanteb şehir ismi, Gaziantep bk. ánteb, anteP, ʿanteb, ʿantep
ʿa. H-2/89
ʿa.+ in H-2/37
ʿa.+ ín H-10/43
ʿa.+ e H-2/88, H-6/20, H-7/180, H-8/70, H-29/631

ʿantep şehir ismi, Gaziantep bk. ánteb, anteP, anteb, ʿanteb
ʿa. H-1/81, H-29/487, H-29/557, H-29/608
ʿa. kimi H-7/38
ʿa. küfTesi H-34/75
ʿa.+ Te H-2/71, H-27/127

ʿa.+ Tēn H-17/175

anteP şehir ismi, Gaziantep bk. ánteb, anteb, ʿanteb, ʿantep
a. H-29/630
a. fıstığı H-22/102
a.+ de H-43/382
a.+ de. H-29/27
a.+ te H-32/10, H-32/201, H-43/594
a.+ Te H-2/464, H-26/64, H-29/24, H-30/122
a.+ teler H-32/200

anteP ġarası bir çeşit üzüm
a. H-29/424

antėr televizyon, radyo vs. yayınlara erişebilmek için kullanılan cihaz, anten
a. H-6/44, H-6/45

apartman apartman
a. H-45/23
a.+ lar H-15/105

ʿaptaz abdest bk. abdest, abdaS
ʿa. alır H-43/521

apTal düğünlerde davul zurna çalan kimse; gezgin, derviş bk. aPTal, abdal, abtal, abTal a. H-28/171, H-29/276, H-29/278
a.+ ın H-29/278
a.+ lar H-28/170, H-28/237, H-29/236, H-29/239
a.+ lara H-28/175

aPTal düğünlerde davul zurna çalan kimse; gezgin, derviş bk. apTal, abdal, abtal, abTal
a.+ lala H-29/236

aPTaz abdest bk. abdest, abdaS, ʿaptaz
a. almış H-13/191

arab Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arap, araP, árap, ʿaraP, ʿarab
a. H-2/482, H-2/501, H-2/694, H-36/112
a.+ ın H-2/482, H-7/44
a.+ ınkini H-7/212
a.+ ı H-7/43, H-7/150
a.+ a H-40/277, H-41/455
a.+ ı H-42/244
a.+ ları H-2/491
a.+ ların H-2/681, H-21/122
a.+ lar H-2/490, H-2/671, H-2/694
a.+ lara H-2/694
a. dēller H-27/248

ʿarab ʿali özel isim
ʿa. H-10/121

ʿarab ʿazzi yer adı
ʿa.+ den H-13/187

ʿarab beniasít özel isim
ʿa. H-2/571

ʿarab Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arap, araP, árap, arab, ʿarap, araP, ʿaraP, ʿaraP
ʿa. H-2/195, H-2/492, H-2/502

araba(a/ı/í) araba bk. áraba, ʿaraba
a. H-1/10, H-5/153, H-12/6, H-15/41, H-15/42, H-15/47, H-17/139, H-22/31, H-29/139, H-32/76, H-35/45, H-44/77
a.+ nın H-21/227, H-27/116
a.+ yı(arabıyı) H-15/46, H-23/13, H-42/260
a.+ yı(arabíyı) H-23/18
a.+ ya H-5/30, H-7/100, H-16/26, H-23/75, H-36/250, H-42/263, H-42/264
a.+ ya H-15/47
a.+ dan, H-23/72
a.+ dan H-5/92, H-7/92, H-27/28, H-27/207, H-29/240, H-30/30, H-42/5, H-42/261
a.+ m H-1/48
a.+ n H-15/45
a.+ sı H-2/609, H-7/129, H-7/129, H-7/131, H-7/133, H-15/42, H-23/17, H-27/169, H-42/254
a.+ sına H-23/17, H-42/107
a.+ sını H-7/134, H-15/43, H-27/115
a.+ sından H-5/148
a.+ mız H-7/92, H-23/13
a.+ larından H-6/77
a.+ lar H-1/63 , H-27/168, H-29/141, H-

29/387, H-33/18, H-43/59
a.+ larıñ H-41/823
a.+ lardan H-33/18, H-45/135
a.+ ları H-32/77, H-32/202, H-43/296
a.+ dı H-21/227
a. fılan H-27/300

ʿaraba araba bk. áraba, araba(a/ı/í)
ʿa.+ sı H-34/181
ʿa.+ lara H-5/96

ʿarab ʿazze yer adı
ʿa. H-2/542

arabca Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, ʿarabca, arabca, arabça
a. H-1/90

ʿarabca Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, arabca, arabça
ʿa. H-1/90

arabça Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, ʿarabca, arabca
a. H-2/390, H-2/512, H-2/558, H-2/624, H-2/666, H-36/190
a.+ da H-2/670
a.+ sı H-2/692

ʿarabi Arap'a dair
ʿa. H-29/2

ʿarab Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arap, araP, árap, arab, ʿarap, araP, ʿaraP
ʿa. H-1/67, H-2/319, H-2/490, H-2/492, H-2/502, H-2/689, H-2/695, H-9/72, H-13/187, H-14/14, H-14/15, H-14/51
ʿa.+ ı H-10/556, H-21/92
ʿa.+ a H-5/95, H-10/150, H-10/322, H-10/325, H-23/21
ʿa.+ ın H-1/68, H-1/70, H-23/22, H-29/131
ʿa.+ ı H-2/230, H-10/310
ʿa.+ lar H-2/389, H-21/249
ʿa.+ ların H-2/506

arablaş - Arap olmak, Araplığı benimsemek
a.- mışlar H-2/376

araçı ara bulucu
a.+ yı H-7/14

araḫ tahta benzeri bir nesne
a.+ Tan H-2/224

araḫı içki türü, rakı bk. araḳı
a. H-36/135

araḫıcılar özel isim
a. H-36/153

ara(a/ı/i) iki şeyi birbirinden ayıran uzaklık, aralık, boşluk, mesafe; kişilerin veya toplulukların birbirine karşı olan durumu veya ilgisi; herhangi bir zaman dilimi
a. sıra H-44/16
a.+ ya(arıya) H-1/227, H-3/30, H-24/87, H-45/109, H-45/136
a.+ da H-6/185, H-25/2, H-25/3, H-38/50, H-42/243
bir a.+ da H-44/96, H-44/97
bíř a.+ da H-35/241
a.+ da. H-7/46
a.+ dan H-2/255, H-7/29, H-23/19
a.+ m duman duman H-8/200
a.+ sı H-7/98, H-14/12, H-19/95
a.+ sına H-27/70
a.+ sına? H-1/21
a.+ sında H-1/121, H-1/132, H-2/531, H-2/694, H-4/16, H-7/185, H-9/122, H-10/21, H-10/591, H-18/165, H-18/166, H-19/31, H-19/34, H-22/124, H-29/68, H-29/406, H-29/487, H-36/193, H-41/562, H-41/660
a.+ sıda H-6/158
a.+ sındā H-2/233, H-10/657
a.+ sından H-8/202
a.+ sınnan barabar H-2/595
a.+ mız H-7/97, H-35/196
a.+ mızı H-40/126, H-40/273
a.+ mıza H-2/522, H-42/9
a.+ mızda H-1/164, H-35/197
a.+ larına H-2/441

a.+ larında H-6/147, H-7/47, H-14/182
a.+ lalında H-29/65
a. H-3/82, H-7/90, H-26/63, H-39/39, H-41/118
a.- ma H-7/196
a. veriller yanı H-32/29

ara(a/ı/) - birini veya bir şeyi bulmaya çalışmak; araştırmak, yoklamak, kontrol etmek; istemek; bk. āra-
a.- ysın. H-23/31
a.- rım H-3/176
a.- r H-39/28
a.- dım H-2/74
a.- mış H-41/381
a.- rsañız H-39/105
aĠzını a.- sın H-19/3
a.- yacam H-7/196
a.- yıḳ(arıyık) H-23/30
a.- dığını H-2/118
a.- yan(arıyan) H-3/183

araḳı içki türü, rakı bk. araḫı
a. H-36/133, H-36/134

arala - ara bulucuk yapmak
a.- mıya H-7/13

arap Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arab, araP, árap, araP, ʿaraP
a. H-7/55, H-7/194
a.+ ı H-43/635
a.+ lar H-7/11, H-7/44, H-7/52, H-36/91, H-36/110 , H-43/190
a.+ ların H-7/45, H-7/47
a.+ lardan H-21/129
a.+ lara mı H-15/116
a.+ lardan H-7/47

ʿarap Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arap, araP, árap, arab, araP, ʿaraP
ʿa.+ ların H-5/67

arapaĠzı özel isim bk. arapazi
a. H-7/50

arapazi özel isim bk. arapaĠzı
a. H-27/320
a.+ ye H-27/164

arapça Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, arabca, arabça, ʿarabca
a. H-7/145, H-7/147, H-7/207, H-7/208, H-27/229, H-28/189, H-29/64, H-36/58, H-36/173, H-45/147, H-45/181
a.+ ma H-7/145, H-7/147
a.+ mız H-36/89
a.+ dı H-45/175

ʿarapça(a/ı) Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, arabca, arabça
a.+ yı(ʿarapçıyı) H-6/38

araplı özel isim bk. áraplı, ʿaraplī
a. H-7/52, H-7/53, H-7/54, H-36/146
a. túřḳmen şey H-43/187

ʿaraplī özel isim bk. áraplı, araplı
ʿa. H-10/395

araP Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arap, araP, árap, arab, ʿarap, ʿaraP
a. H-1/32, H-7/43, H-7/55, H-7/57, H-7/145, H-10/60, H-40/273, H-45/180
a. dēl H-36/110
a. mısız? H-42/61

ʿaraP Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arap, araP, árap, arab, ʿarap, araP
ʿa. H-2/9, H-2/225, H-2/226, H-2/502, H-5/61, H-5/66, H-6/43, H-6/51, H-9/7, H-10/19, H-10/30, H-10/235, H-10/248, H-10/305, H-10/350, H-14/13, H-15/32, H-15/57, H-17/77, H-17/78, H-22/14, H-22/110, H-22/116, H-22/119, H-22/120, H-22/122, H-23/43, H-23/44, H-29/33, H-29/154, H-29/224, H-29/225, H-29/226, H-34/83, H-35/312
ʿa. yaĠı H-43/465
ʿa. mısın H-8/126

ʿa.+ ı H-10/103
ʿa.+ lar H-10/351, H-10/437, H-13/54, H-18/56, H-18/109, H-22/13, H-22/109, H-22/124
ʿa.+ ları H-10/74
ʿa.+ ların H-18/69, H-25/2
ʿa.+ lara H-2/10, H-8/127
ʿa.+ Tan H-2/224

ʿaraP ʿazî özel isim
ʿa.+ de H-34/290, H-34/292, H-34/295
ʿa.+ ye H-34/295

araP çördük özel isim
a. H-36/191

ʿaraPÇa(a/ı) Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, arabca, arabça
ʿa. H-2/703, H-7/84, H-10/20, H-10/402, H-10/412, H-10/679, H-12/2, H-15/52, H-17/63, H-18/64, H-18/65, H-21/124, H-22/108, H-29/32, H-29/48, H-29/51, H-29/73, H-29/135, H-29/147, H-29/525, H-29/624, H-29/625, H-29/626, H-29/632
ʿa.+ yı H-15/54, H-15/56
ʿa.+ da H-10/378, H-18/121
ʿa.+ dan H-10/28, H-10/29, H-10/59
ʿa.+ sı H-7/83
ʿa.+ sına H-29/70

ʿaraPÇȧ Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, arabca, arabça
ʿa. H-10/68

ʿaraPístan Arabistan
ʿa.+ da. H-10/102

ʿaraPlaş - Araplaşmak
ʿa.- mış H-10/61, H-10/66
ʿa.- mışlar H-29/31

ʿaraPlaştır - Araplaştırmak
ʿa.- araḳ H-10/58
ʿa.- ma H-29/60, H-29/74

ʿaraPlı özel isim bk. áraplı, ʿaraplī, araplı
ʿa. H-, H-9/7, H-29/220, H-34/253
ʿa. fılan H-29/225, H-29/226

araştır - araştırmak
a.- ıylar H-6/128, H-6/129, H-6/130
a.- dım H-10/10
a.+ malarımda H-19/53

arazı yeryüzü parçası, yer, toprak, bk. arazi, arazí
a. H-29/58, H-29/660
a.+ m H-42/16
a.+ mız H-36/197
a.+ larımız H-29/102 , H-29/610

arazılacva özel isim
a. H-18/135

arazí yeryüzü parçası, yer, toprak bk. arazı, arazi
a.+ m H-10/676
a.+ lar H-10/330

arazi yeryüzü parçası, yer, toprak, bk. arazı, arazí
a.+ si H-6/189
a.+ miz H-29/99

ʿaráPÇá Sami dilleri ailesine giren ve Arap ülkelerinde kullanılan dil, Arapça bk. arabça, arapça, arabca, arabça
ʿa. H-10/413

arçınık ???
a. H-13/35

ard arka, geri; bir şeyin öbür yüzü;
a.+ ındaḳı H-2/43
a.+ ından H-4/26
a.+ ına H-35/140, H-35/141, H-36/267
a.+ ınca H-41/855

arebe araba bk. araba(a/ı/í), áraba
a.+ den. H-21/229

ʿarfe arif, bilgili
ʿa. H-2/168

arġı vücudun herhangi bir yerinde duyulan şiddetli acı bk. arĠı
a. H-8/144, H-35/39, H-43/510

a.+ sı H-43/513
a.+ sını marġısını H-35/294

arġı - vücudun bir yeri ağrılı durumda olmak, ağrımak bk. aĠrı-
a.- y H-8/7, H-8/18, H-8/147, H-8/148, H-36/160
a.- r H-8/195, H-36/211
a.- dı H-35/39
a.- dī H-35/39
a.- mış H-6/124
a.- yan H-35/161, H-35/275
a.- y H-35/279
a.- rsa H-35/304, H-43/501
a.- ysa H-35/293

arġılıḳ ağrılı olma durumu
a. H-42/214

arĠı vücudun herhangi bir yerinde duyulan şiddetli acı bk. arġı
a.+ dan H-38/19

arḥa(a/ı) ön karşıtı, arka; insanın sırtı; destekçi, akraba; bir şeyin sürekliliği, devamı; bk. arḫa(a/ı), arḳa(a/ı)
a.+ sı H-7/15
a. arḥıya H-27/163
arḥa a.+ ya H-27/164

arḫadaş arkadaş, yoldaş bk. ařḫadaş, arḳadaş
a.+ ım H-13/41, H-21/240
a.+ ımdan H-26/74
a.+ ı H-7/10, H-10/249, H-13/121, H-14/164, H-21/81, H-21/87, H-41/260
a.+ ını H-40/241
a.+ ları H-30/25, H-37/86
a.+ la H-10/249
a.+ lar H-37/14
a.+ larım H-37/19, H-42/79
a.+ ları H-21/105, H-29/639, H-32/84

arḫa(a/ı) ön karşıtı, arka; insanın sırtı; destekçi, akraba; bir şeyin sürekliliği, devamı; bk. arḥa(a/ı), arḳa(a/ı)
a. H-26/51
a. arḫıya H-23/69, H-27/169, H-40/216
a.+ da H-2/472, H-2/472 , H-8/134, H-23/18, H-23/19
a.+ dan H-8/204, H-23/56
a.+ daki H-7/154
a.+ ña H-8/35
a.+ sı H-2/359, H-21/227
a.+ sına H-1/98, H-13/83, H-14/131, H-14/133, H-14/136, H-28/244, H-33/32, H-34/109, H-34/129, H-36/154
a.+ sında H-2/472
a.+ sından H-5/87, H-8/196, H-19/69, H-27/140, H-42/61
a.+ sınnan H-13/14
a.+ sını H-2/313, H-2/699, H-7/155
a.+ sı sıra H-43/403

arı bal yapan kanatlı hayvan
a. H-2/163
a.+ sı H-41/812
a.+ larımız H-34/218

arıd - temizlemek; (hastalık) iyileştirmek;
a.- ır çoḫ çoḫ H-43/511

ʿar ar, utanma, utanç
ʿa. H-39/67
ʿa. etmez H-41/771

arḳadaş arkadaş, yoldaş bk. arḫadaş, ařḫadaş
a.+ ım H-6/117 , H-41/265
a.+ ı H-21/238, H-41/82, H-45/34
a.+ ına H-44/118
a.+ ları H-45/34
a.+ lar H-7/193
a.+ ıyıḳ H-7/191

arḳa(a/ı) ön karşıtı, arka; insanın sırtı; destekçi, akraba; bir şeyin sürekliliği, devamı; bk. arḥa(a/ı), arḫa(a/ı)
a. H-2/268
án a.+ ya(arḳıya) H-27/117
a.+ da H-43/439
a.+ dan H-6/83, H-45/43
a.+ mda H-44/101
a.+ n üsdü H-1/199
a.+ sında H-36/136
a.+ mızdan H-35/229
a.+ ları sıra H-43/296

armaĠan hediye, armağan
çam saḳḳızı çoban
a.+ ı. H-44/23

armud meyve adı, armut bk. armut
a.+ u H-40/31
a. H-41/814

armut meyve adı, armut bk. armud
a.+ a H-44/159

arpa arpa
a. H-29/115, H-29/442, H-35/103, H-35/148, H-35/148, H-35/155, H-36/197 , H-40/144, H-41/228
a.+ yı H-6/76, H-41/511
a.+ lar H-40/210

arsa üzerine yapı yapılmak için ayrılmış yer, toprak
a. H-23/43
a.+ nın H-42/236
a.+ sına H-42/236

arsavat arsız, utanmaz
a. H-41/681

ʿarşa āle göğün en yüksek tabakası
ʿa.+ den H-3/198

arşınıḳ artık
a. H-13/78, H-13/103, H-13/105, H-13/137

ʿarş arş, göğün katı
ʿa.+ a toğru H-3/193

artı bundan böyle, artık bk. artıḫ, artıḳ, ārtığ, artıḥ, artī
a. H-7/111, H-8/14, H-8/69, H-8/84, H-8/147, H-8/149, H-8/154, H-11/10, H-11/26, H-17/101, H-18/23, H-18/71, H-18/71, H-18/132, H-18/133, H-18/134, H-18/156, H-18/158, H-21/80, H-21/116, H-23/5, H-23/28, H-24/78, H-27/201, H-28/153, H-29/202, H-42/79, H-45/79, H-45/84, H-45/87, H-45/88, H-45/121, H-45/122, H-45/126, H-45/127, H-45/192

artıḥ bundan böyle, artık bk. artı, artıḫ, artıḳ, ārtığ, artī
a. ev H-28/232

artıḫ bundan böyle, artık bk. artı, artıḳ, ārtığ, artıḥ, artī
a. H-5/6, H-5/106, H-6/136, H-8/99, H-8/142, H-8/228, H-9/131, H-10/263, H-15/94, H-15/106, H-15/107, H-18/23, H-18/104, H-19/13, H-19/30, H-19/40, H-42/123, H-42/149, H-42/218, H-43/68, H-43/78, H-43/166

artıḳ bundan böyle, artık bk. artı, artıḫ, ārtığ, artıḥ, artī
a. H-2/272, H-2/644, H-4/46, H-5/39, H-5/46, H-9/135, H-19/51, H-19/98, H-19/117, H-22/66, H-22/97, H-22/109, H-22/131, H-28/39, H-29/207, H-32/87, H-36/198, H-43/50, H-45/127

artın bundan böyle, artık
a. H-9/79, H-29/31, H-42/148, H-42/214, H-42/258

artī bundan böyle, artık bk. artı, artıḫ, artıḳ, ārtığ, artıḥ
a. H-18/156, H-18/159

arttır - artırmak, yükseltmek
a.- ırlar. H-43/487

artvin şehir adı, Artvin
a.+ e H-41/34

arvad erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın bk. arv̇aT, arv̇ad, arvat, avrad,
a. H-6/41, H-44/95
a.+ ı H-6/42, H-9/88
a.+ a H-43/474, H-44/95
a.+ ı H-8/68, H-43/591, ı H-43/590
a.+ ını H-44/96
a.+ larınla H-43/413
a.+ dan H-42/203
a.+ lar H-19/33, H-19/75, H-19/84

arvat erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın; bk. arv̇aT, arv̇ad, arvad
a.+ lara H-34/180

arv̇ad erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın; bk. arv̇aT, avrad,

a.+ a H-7/94, H-13/132
a.+ ı H-6/128, H-6/155
a.+ lara H-19/42

arv̇aT erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın bk. arv̇ad, avrad
a. H-13/130, H-13/131, H-34/122, H-34/123
a.+ lar H-40/23

aryansızlıḫ ayransız, katıksız olma durumu
a. H-43/241

aryı başka, başka türlü, farklı bk. aryí
a. H-14/111
a. falan H-19/33

aryí başka, başka türlü, farklı bk. aryı
a. H-11/40, H-11/85

arzab ağa ve beylerin tarlasını işleyen kişi, hizmetçi, uşak bk. arzaP, azap, azab
a.+ ın H-2/72

arzaP ağa ve beylerin tarlasını işleyen kişi bk. arzab, azap, azab
a. H-2/124, H-2/125, H-2/196, H-2/197, H-2/205

arzıla(a/í) - istek duymak, özlemek, istemek
a.- yı H-2/124
a.- r H-2/304

arzurum şehir adı, Erzurum
a.+ u H-41/33

arḫadaş arkadaş, yoldaş bk. arḫadaş, arḳadaş
a.+ ı H-35/245

as - bir şeyi aşağıya sarkacak bir biçimde bir yere iliştirip sarkıtmak; idam etmek
a.- íy H-1/235, H-1/239
a.- ar. H-18/82
a.- mış. H-13/172
a.- allar H-1/218, H-1/219, H-1/223, H-1/223, H-1/236, H-9/83
a.- allardı H-12/44, H-12/44, H-12/45, H-12/46, H-18/77, H-18/82, H-18/83
a.- dılar. H-41/191
a.- dığı H-2/271
a.- ardıḫ H-34/66
a.- ārdıḳ H-33/64
a.- allarmış H-34/104
a.- íynsa H-1/230
a.- amamışız. H-19/55
a.- amazdıñ. H-6/8
a.-mak H-19/54

asalet soyluluk, asillik
a. H-40/371

asbab giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, ásbaP, aspab, asPaP, ásPaP, asvab, asvaP
a. H-14/72, H-14/74 , H-17/59, H-32/52, H-35/302, H-37/7, H-44/122, H-45/150
a.+ ıya H-6/70

asbap giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, ásbaP, asbab, aspab, asPaP, ásPaP, asvab, asvaP
a. H-11/35, H-27/204, H-28/97, H-33/11, H-34/282, H-44/79, H-45/44
a.+ dan H-27/149
a.+ lardan H-11/99
a. masbaP H-14/155

asbāb giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbap, ásbaP, asbab, aspab, asPaP, ásPaP, asvab, asvaP
a. H-14/65

asger orduda görev yapan erden generale kadar herkes; askerlik bk. asker, ʿasger, ʿaskel
a. H-2/38, H-2/69, H-2/329, H-36/109, H-36/109
a.+ i H-2/336
a.+ e H-21/122, H-36/86
a.+ den H-36/109
a.+ ler H-36/127
a.+ lerden H-2/261

ʿasgeriye askeriye
ʿa.+ si H-29/620

ʿasger orduda görev yapan erden generale kadar herkes; askerlik bk. asker, asger, ʿaskel
ʿa. H-14/183
ʿa.+ i fılan H-29/94
ʿa.+ ler H-29/315

ʿa.+ leri H-10/236

ʿasgerlig askerlik bk. ʿasgerliK
ʿa.+ ini H-34/163

ʿasgerliK askerlik
ʿa. ėtdim H-4/6

asıl - asılmak
a.- ır H-19/112

asılı asılmış olan
a. H-2/279, H-2/703, H-27/304

asıra yüsira Kuran-ı Kerim'de İnşirah suresinde geçen "Fe inne meâl usri yusra" ifadesinden alınmış söz; "Elbette zorluğun yanında bir kolaylık vardır" anlamında
a. H-3/105

asil bir şeyin gerçeği, aslı; soy, köken bk. āsıl, as(ı)l
a. H-8/125, H-8/126

ʿaskel orduda görev yapan erden generale kadar herkes; askerlik bk. asker, ʿasger
ʿa.+ ler H-35/36

asker orduda görev yapan erden generale kadar herkes; askerlik bk. asger, āsker, ʿasker, ʿaskel
a. H-4/24, H-5/83, H-7/136, H-7/175, H-7/176, H-7/178, H-21/218, H-41/132, H-41/243, H-41/770, H-42/78
a. kimi H-2/432
a.+ in H-5/83, H-38/64
a.+ i H-38/60
a.+ e H-31/31, H-31/32, H-31/34
a.+ de H-2/39, H-7/136, H-40/241
a.+ den önceden H-27/291
a.+ im H-41/769
a.+ i H-2/659, H-2/665, H-41/56, H-41/679, H-41/837
a.+ inin H-2/658
a.+ ine H-27/313
a.+ leri H-9/63
a.+ lerin H-4/20
a.+ lerini H-10/104, H-42/78
a.+ ler H-5/84
a.+ lere H-10/558
a.+ di H-5/88, H-21/79, H-37/56
a.+ dim H-5/76, H-5/113, H-42/30, H-42/33
a.+ ken H-1/91

askeriye askerlik, askerlik yapılan yer
a.+ de H-2/439

ʿasker orduda görev yapan erden generale kadar herkes; askerlik bk. asger, asker, āsker, ʿaskel
ʿa.+ e H-16/34
ʿa.+ den H-16/35

ʿasker orduda görev yapan erden generale kadar herkes; askerlik bk. asger, āsker, ʿasker, ʿaskel
ʿa. H-14/178, H-38/69
ʿa.+ e H-5/115
ʿa.+ den H-5/114

askerlıĠ askerlik bk. askerlik, askerliy
a.+ ımı H-42/53

askerlik askerlik bk. askerliy, askerlıĠ
a. H-5/91, H-7/191
a.+ den H-42/30, H-42/33

ʿaskerlik askerlik bk. askerlik, askerliy
ʿa. H-5/114

askerliy askerlik bk. askerlik, ʿaskerlik
a.+ imi H-5/90

as(ı)l bir şeyin gerçeği, aslı; soy, köken bk. āsıl, asil
a. H-7/38, H-10/345, H-10/347, H-41/313, H-41/486, H-41/509, H-41/513, H-41/521, H-42/23
a.+ ıñ H-10/493
a.+ ıñı H-41/196, H-41/201
a.+ ı astarı H-7/27
a.+ ı H-2/491, H-2/498, H-2/508, H-2/549
a.+ ında H-2/424, H-7/42, H-7/51, H-13/18, H-29/363
a.+ ınna H-29/226
a.+ ını H-29/649, H-40/251

a.+ ımız H-45/177
a.+ ları H-2/474, H-2/475, H-9/7
a.+ ıları H-2/384

asKe aksi, inatçı
a.+ ler H-21/76

asḳina özel isim
a.+ dan H-41/728

asla hiçbir zaman, hiçbir şekilde, katiyen
a. H-1/106, H-21/139

aslandaş özel isim
a.+ da H-40/363

aslan (I) gürbüz, cesur ve yiğit adam bk. āslan
a. H-10/185, H-10/189, H-10/193, H-10/197, H-10/201, H-10/205, H-10/209, H-10/213, H-10/221, H-10/225, H-15/79, H-41/150, H-41/448
a. gibi H-10/200
a. gimi H-10/445
a. gimiler H-15/79
a. kimi H-10/463
a.+ a H-41/105 , H-41/337
a.+ umuz H-2/23
a.+ lar H-10/188
a.+ ları H-41/763
a.+ larına H-41/764
a.+ dı. H-10/261

aslan (II) kök veya soy bakımından, aslen
a. H-6/2, H-9/19

aslān gürbüz, cesur ve yiğit adam bk. aslan
a. H-10/465

aslıḥān özel isim bk. aslıḥan
a.+ ın H-29/303

aslıḥan özel isim bk. aslıḥān
a. H-2/187

asma dalları çardak üzerine yayılan üzüm bitkisi
a. H-10/687
a.+ nın H-10/687
a.+ yi H-10/689

aspa bir çeşit giysi
a. H-14/147

aspab giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, asbab, asPaP, ásPaP, ásbaP, asvab, asvaP
a. H-18/90
a.+ nı H-45/7

asPaP giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, asbab, aspab, ásPaP, ásbaP, asvab, asvaP
a. H-22/94

assın al - fiilinin emir 3. şahıs eki almış şeklidir bk. al-, āl -
a. H-41/763, H-43/149

astar astar, yüz
aslı a.+ ı H-7/27

asTır - idam ettirmek
a.- ır H-2/171, H-41/133

asur kahve malzemesi
a. H-11/80

asvab giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, asbab, aspab, asPaP, ásbaP, asvaP
a.+ ını H-42/185, H-42/186

asvaP giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, asbab, aspab, asPaP, ásbaP, asvab
a. H-13/67

asv̇aP giyilecek eşya, elbise bk. asbab, asbāb, asbap, ásbaP, aspab, asPaP, ásPaP, asvab, asvaP
a. H-12/40

asya dünya üzerinde yer alan kıtalardan biri
a.+ dan H-10/348

aS nicelik, nitelik, güç, süre, sayı bakımından eksik, çok karşıtı, az; biraz bk. az
a. H-28/223

aş yemek

a. H-6/153, H-13/13, H-14/128, H-23/5, H-28/198, H-28/200, H-29/256, H-30/32, H-32/175, H-33/16, H-33/86, H-36/281
a. ėder H-11/72
a.+ ın H-29/258
a.+ ı H-6/153, H-23/4, H-23/7
a.+ ı H-28/202, H-28/202, H-30/55, H-30/55, H-34/49, H-34/50, H-44/52, H-45/112, H-45/160, H-45/161, H-45/162, H-45/164
a.+ ınnan H-32/115
a.+ ların H-29/257

aş - (I) geçmek, aşmak gün batmak,
a.- ar H-35/45
a.- tı mı? H-40/162

aş - (II) açmak bk. aç-, āş -
a.- dı H-41/558, H-45/198
a.- tı mı? H-40/164
a.- Tı H-13/198
a.- Tī H-10/598
a.- Tılar H-2/113
a.- tıḳlarında H-34/87

aşaĠı aşağı, daha küçük, daha az
a. H-17/74
a.+ dan H-19/59

aşā aşağıdaki
a. H-21/161
a.+ daḳı H-21/157

aşçı düğünlerde yemek yapan kimse; yemek pişirmeyi meslek edinen kimse
a. H-28/189
a.+ lar H-28/191
a.+ sını H-27/275

ʿaşeyr aşiret
ʿa. vaḫdında H-42/21

aşıĠ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse bk. āşıḲ, āşıḫ, aşıḲ, āşıĠ, āşıḳ, aşık̦, āşıK, āşşıĠ
a.+ ıyım H-10/423

aşık̦ memed özel isim, halk aşığı
a. H-43/73

aşıḲ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse; a. ol - bir kişiye karşı sevgi, bağlılık duyma eylemi bk. āşıḫ, āşıḲ, āşıḳ, aşıĠ, āşıĠ, āşıḳ, āşıK, aşık̦, āşşıĠ
a. H-2/248
a. olduĠu H-2/185
a. oliy H-2/250

aşılan - ağaç fidanını aşılama eyleminin dönüşlülük eki almış şekli
a.- mamış H-29/104
a.- mış H-29/104

aşır - aşırmak, geçirmek
a.- dılar H-2/123, H-2/301

ʿaşırat dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, asíret
ʿa. H-6/181

ʿaşıret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, asíret
ʿa.+ lerin H-29/509

aşırı (I) bir süre, taşana kadar
bir a. H-29/577

aşırı (II) ötürü, sebebiyle
damatlarından a. H-16/32

aşırı (III) çok fazla olan, aşırı
a. H-21/39, H-21/162

aşıyyi âşık kelimesinin iyelik 3. şahıs eki almış şekli
a. H-2/106

aşık̦ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi

ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse; a. ol - bir kişiye karşı sevgi, bağlılık duyma eylemi bk. āşıḲ, āşıḫ, aşıḲ, aşıĠ, āşıĠ, āşıḳ, āşıK, āşşıĠ
a. olan H-2/305

aşírat dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, aşírat
a.+ ının H-2/391

aşíret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret
a.+ i H-10/354

ʿaşíret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, asíret
ʿa.+ i H-10/349
ʿa.+ ler H-10/352, H-10/353

aşired dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, asíret
a.+ den? H-2/59
a.+ densin? H-2/59

ʿaşiredliK ağalık, aşiretlik
ʿa. H-14/106

aşiret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, asíret
a. H-2/687, H-4/21
a.+ in H-1/56
a.+ i H-2/372, H-2/576, H-36/227
a.+ i kimi H-14/51
a.+ inden H-2/678
a.+ imize H-36/140

ʿaşiret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, aşíret
ʿa. H-2/359, H-2/494, H-4/22, H-4/23, H-6/26, H-6/28, H-6/189, H-9/10, H-10/409, H-14/51, H-14/51, H-14/51, H-14/55, H-24/74
ʿa.+ i H-2/431
ʿa.+ i H-6/26, H-7/34, H-7/35, H-7/57, H-10/350, H-14/51, H-17/34
ʿa.+ inin H-2/340
ʿa.+ imiz H-2/358

aşi̯ret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşíret, āşiret, aşired, aşret
a.+ i H-6/29

ʿaşi̯ret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, aşíret
ʿa.+ i H-6/28

aşḲ aşırı sevgi ve bağlılık duygusu, sevgi bk. aşḲ
a. H-36/99, H-36/99
a.+ ın H-41/268, H-41/317

aşḲ aşırı sevgi ve bağlılık duygusu, sevgi bk. aşḳ
a. H-36/99
a.+ ı H-2/698

aşlaḳ ağaç fidanının aşılanmış şekli bk. aşlȧḳ
a. H-29/106

aşlȧḳ ağaç fidanının aşılanmış şekli bk. aşlaḳ
a. H-29/106

aşlȧḳsız ağaç fidanının aşılanmamış şekli
a. H-29/107

aşlı yemek
eşkili a. H-33/29

aşret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşi̯ret, āşiret, aşired, aşret, ʿaşırat, ʿaşıret, asíret
a.+ i H-20/3, H-20/4

aşşa aşağıya, aşağı
a. H-13/101
a. yoḳarı H-27/320
a.+ da H-32/61
a.+ dayım H-29/39

aşşağa aşağıya, aşağı
a. H-37/6

aşşağı aşağıya, aşağı
a. H-26/66, H-29/507, H-41/502
a.+ da H-44/158

aşşaĠı aşağıya, aşağı
a. H-41/622, H-41/643, H-41/644, H-41/675, H-41/683
a.+ da H-34/215

aşşaḳ aşağı
a.+ da H-45/25

aşşā aşağıya, aşağı
a. H-6/19, H-6/20, H-6/100, H-9/4, H-32/190
a.+ da H-2/372, H-5/102, H-26/32, H-29/37
a.+ danıḳ H-9/5
a.+ sında H-2/372
a.+ ya H-5/104

aşşāğı aşağıya, aşğı
a. H-29/504

aşşāla - küçültücü davranışlarda bulunmak, hor görmek bk. āşşala-
a.- llardı çoḫ H-18/57
a.- r H-18/56
a.- rdı çoḫ H-18/56

ʿaşşıĠ aşık, vurgun, tutkun
ʿa.+ ıyım H-10/143

ʿaşşıḫ aşık, vurgun, tutkun
ʿa. olmuş H-13/169

at atgillerden, binme, yük çekme, taşıma vb. hizmetlerde kullanılan, tek tırnaklı hayvan, beygir, düldül
a. H-1/235, H-2/404, H-6/77
a. beygiri H-34/181
a.+ ın H-1/236, H-2/126, H-2/264, H-2/268, H-8/124, H-8/125, H-13/109, H-14/101, H-41/227, H-41/642, H-41/643
a.+ a H-13/108, H-14/99, H-14/100, H-14/113, H-28/244, H-36/206, H-41/92, H-41/675
a.+ dan H-22/94, H-42/148
a.+ Tan H-8/121, H-14/118, H-14/119, H-29/139, H-43/218
a.+ lan H-29/142
a.+ lardan H-27/300, H-29/453
a.+ lar H-41/591
a.+ lara H-41/472, H-41/561
a.+ ım H-41/172
a.+ ı H-27/296
a.+ ına H-41/93, H-41/184, H-41/226, H-41/261, H-41/303, H-41/347, H-41/351
a.+ ını H-41/185, H-41/226, H-41/258, H-41/262, H-41/301, H-41/303, H-41/351, H-41/563
a.+ ınnan H-27/342
a.+ ını H-14/119
a.+ larını H-41/473

a.+ tandı H-29/139

at - bir cismi bir yöne doğru fırlatmak; (yemeğe vs) ilave etmek; bir şeyi yere doğru bırakmak; (düğün vs etkinliklerde) hediye teslim etmek; koymak; (tokat, sille) atmak; (uçak vs) bomba atmak; (kalp) atmak; yalan veya abartmalı söz söylemek
a.- ıysín H-35/58
a.- iysın H-22/47
a.- íysın. H-22/45
a.- iysin H-18/168
a.- iysín H-22/46
a.- ıy H-6/92
a.- ıyí H-32/188
a.- iy H-13/141, H-22/26
a.- íy atíy H-21/223
a.- íyı H-2/142
a.- míy. H-42/217
a.- ıyıḳ. H-29/521
a.- íyler H-33/65
a.- arım H-41/215
a.- ar H-1/23, H-2/171, H-6/67, H-6/88, H-11/60, H-11/60, H-12/19, H-13/133, H-29/145, H-33/22, H-33/27, H-33/28, H-33/28, H-35/51, H-41/511, H-45/76
depik a.- ar. H-40/117
a.- arsın H-8/227, H-30/59, H-30/66, H-33/27
a.- arsıñ H-8/35, H-12/16
a.- an H-37/110, H-45/76, H-45/99
a.- añ H-44/162
a.- arıḳ H-8/173, H-32/181, H-45/69, H-45/79, H-45/83, H-45/89, H-45/103, H-45/104, H-45/106
a.- āřıḳ H-32/141, H-45/70
a.- arıḴ H-42/100
a.- allar H-2/632, H-8/229 , H-11/56, H-11/56, H-12/24, H-14/140, H-14/148, H-29/318, H-29/348
a.- mış H-9/66, H-9/67, H-11/65, H-13/111, H-42/129, H-42/155
a.- mış deyin H-11/58, H-11/65
a.- mışlar H-5/43, H-7/122
a.- tım H-7/79
a.- Tım H-13/195
a.- dı H-35/39, H-35/273, H-41/643
a.- Tı H-5/110, H-10/276, H-23/62, H-45/121, H-45/123
el a.- Tı H-32/6
a.- tı H-7/147, H-7/197, H-41/438, H-42/256, H-42/257
a.- Tılar H-2/72, H-21/79
a.- tılar. H-41/219
sille a.- tılar. H-22/70
a.- madı H-27/140
a.- ıcín H-11/60
a. H-1/194, H-7/197, H-39/6, H-41/65, H-42/128, H-42/234
a.- ma H-41/211
a.- ın H-10/160, H-36/3
a.- Tıḳ mı H-45/89
a.- an H-11/64
a.- tıĠında H-13/134, H-42/129
a.- TıĠını H-11/60
a.- Tığı uçun H-37/91
a.- ma H-11/56
a.- masında H-33/22
a.- mıya H-12/41
a.- ıylardı H-32/187
nişan a.- iysa H-16/25
a.- ardım. H-22/120
a.- ardı H-35/194
a.- ardıḫ H-1/143, H-13/25
a.- ardiyz? H-26/67
a.- allardı. H-29/597
a.- tısa H-13/109
a.- allarmış H-34/44
a.- mışsa H-11/58
a.- amaz. H-10/144
a.- amiy H-17/28

ata dedelerden ve büyükbabalardan her biri; baba
a. H-10/386
a.+ ñya H-2/475
a.+ sına H-27/119, H-27/125, H-44/153
a.+ larımız H-23/78
a.+ yıza H-27/124
a.+ larına H-32/4
a.+ ların H-29/98

atabos ulaşım aracı, otobüs
a. H-27/81

ataş ateş; ocak bk. ateş
a. H-6/92, H-19/112, H-41/15
a.+ ın H-8/22
a.+ ı H-35/293, H-41/89

a.+ a H-15/128 , H-28/67, H-28/73, H-35/18, H-40/37, H-41/90, H-41/121, a H-35/51
a.+ da H-29/603 , H-41/647
a.+ ta H-22/42, H-35/297
a.+ Ta H-26/70, H-29/426
a.+ tan H-15/127, H-17/69
a.+ Tan H-17/69
a.+ ı H-41/617, H-41/655
a.+ ından H-41/870
a. mı H-34/66

atatürk Mustafa Kemal Atatürk
a. deyi H-36/87

atçı at yetiştiricisi
a.+ ya H-2/269

ateş ateş; ocak bk. ataş
a.+ e H-8/32

atıl - at- eyleminin edilgen şeklidir; bir şeye doğru birden gitmek, birden bir davranışta bulunmak; düğün vb. etkinliklerde hediye teslimi
nişan a.- miysa H-16/25
a.- ır H-19/84, H-19/97, H-29/533, H-29/534
a.- dı H-1/40
a.- acaḳ H-41/121
a.- amadım H-40/244
a.- mışsa H-6/187

atılı atılmış olan nesne
a. H-7/133

atır - (beniz) beyazlamak
a.- ıy H-8/195

atıraf yanlar, taraflar, çevre; bk. atraf, átraf, ātraf, etraf
a.+ ı H-40/334

atla(a/ı) - atlamak, zıplamak
a.- dı H-41/94
a.- yıraḳ H-12/16

atlas bir tür kumaş
a. H-41/746

atlı ata binmiş kimse, süvari, asker
a. H-2/678, H-2/679, H-41/186, H-41/223
a.+ lar H-2/682

atmış sayı bk. aTmış, ātmış
a. H-5/9, H-5/72, H-10/695, H-13/31, H-13/33, H-26/82, H-27/78, H-29/114, H-30/119
a.+ a H-29/150
a.+ dan H-4/6

atmış beş sayı adı
a. H-6/50, H-10/695, H-39/6

atmış dört sayı adı
a. H-42/12

atmış iki sayı adı
a.+ yeçe H-4/7

atölye zanaatçıların çalıştığı yer, iş yeri
a. H-6/33

atraf yanlar, taraflar, çevre bk. atıraf, átraf, ātraf, etraf
a. H-1/113, H-6/181
a.+ a H-29/261
a.+ da H-2/405
a.+ ına H-2/378, H-10/152, H-18/84
a.+ ında H-2/372, H-2/378
a.+ dan H-2/394
a.+ ını H-33/2
a.+ ını H-33/95

aTmış sayı bk. atmış, ātmış
a. H-5/119, H-9/2, H-11/36, H-36/5

aTmış altí sayı adı
a.+ ya H-9/171

aTmış bėş sayı adı
a. H-9/171, H-9/2

aTmış sekkiz sayı adı
a. H-17/12
a. mi? H-17/4

aTmış yeddi sayı adı
a. H-17/91

a. mi H-17/4

aTtır - at - fiilinin faktitif eki almış şeklidir
nişan a.- iy H-16/25

ʿaūzu billaimineşşeytanirracīm besmele ʿa. fılan H-1/246

avadan ziynet eşyası
altın a.+ ı H-41/642

avam halk, alt tabaka, kara budun
a. H-41/309

avaş özel isim
a. H-40/165
a.+ ı H-40/166

avaz ses, nara, avaze
a.+ ı H-41/295

ʿavåş özel isim
ʿa. ġari H-34/249

avca‿uşā özel isim
a. H-2/425

avcı‿oġlu özel isim
a.+ nun H-2/418

avc‿uşā özel isim
a. H-2/559

avçı avı kendine iş edinen kimse
a.+ sı H-41/781
a.+ larḫını mı H-13/151

avġat hak ve yasa işlerinde isteyenlere yol göstermeyi, mahkemelerde, devlet dairelerinde başkalarının hakkını aramayı, korumayı meslek edinen ve bunun için yasanın gerektirdiği şartları taşıyan kimse bk. avuġat
a.+ mış H-2/383

avıç elin parmak uçlarıyla bilek arasındaki iç bölümü, avuç bk. avuç, aṿıç
a. H-41/418

av (I) Arapça "ve, ya, veya" anlamlarına gelen edat bk. áṿ (I)
a. H-1/212, H-1/213, H-29/563

av (II) karada, denizde, gölde veya akarsularda evcil olmayan hayvanları vurma veya yakalama işi, şikâr bk. aṿ
a.+ a H-15/76
a.+ u H-41/297
a.+ ına çoḫ H-15/75
a.+ ını H-15/76

avla - (mecaz) kandırmak, gönül çalmak
a. H-40/318

avrad erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın; bk. arṿaT, arṿad, arvat, arvad, avrat, avrad
a. H-2/307, H-19/1, H-35/283, H-35/286, H-35/296, H-45/185
a.+ ın H-27/101
a.+ ı H-9/77, H-9/81, H-27/98, H-36/98
a.+ a. H-27/104
a.+ dan barabar H-35/217
a.+ ım H-35/214
a.+ ı H-2/292, H-22/4, H-22/5, H-35/204, H-35/308
a.+ ını H-27/303, H-36/110
a.+ lar H-14/103, H-19/21, H-19/27, H-19/34, H-19/121, H-45/159
ḳayın a.+ ıyıḳ H-45/130

avrat erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın; bk. arṿaT, arṿad, arvat, arvad, avrat
a. H-9/88, H-36/108, H-43/124
a.+ dan H-9/80
a.+ lar H-33/37
a.+ tı H-35/62

avrupa Avrupa bk. aṿrupa
a.+ yı H-41/13

avşar aşiret adı, Avşarlar
a.+ lar H-10/407

avuç elin parmak uçlarıyla bilek arasındaki iç bölümü, avuç bk. avıç, aṿıç
a. H-41/743

avuġat hak ve yasa işlerinde isteyenlere yol

göstermeyi, mahkemelerde, devlet dairelerinde başkalarının hakkını aramayı, korumayı meslek edinen ve bunun için yasanın gerektirdiği şartları taşıyan kimse bk. avġat
a. H-43/422, H-43/424

avˇ karada, denizde, gölde veya akarsularda evcil olmayan hayvanları vurma veya yakalama işi, şikâr bk. av (II)
a. H-10/257, H-13/163

avˇcamelek uşaĠı özel isim
a.+ ki H-2/430

avˇġat - ???
a.- madı H-2/374

avˇıç elin parmak uçlarıyla bilek arasındaki iç bölümü, avuç bk. avıç, avuç
a.+ larına H-22/49

ʿavˇn yardım
ʿa. ėdci H-11/81
ʿa. ėdeller H-11/81
ʿa. ėder H-11/81
ʿa. ėdērik H-11/82

avˇrad erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın; bk. arˇvaT, arˇvad, arvat, arvad, avrat, avˇraT
a. H-13/132
a.+ ı H-2/521, H-13/3
a.+ ıdı H-2/218

avˇraT erkeğin karşı cinsi, kadın; eş; yaşça büyük olan ihtiyar kadın; bk. arˇvaT, arˇvad, arvat, arvad, avrat, avˇrad
a. H-13/187
a.+ lar H-12/36

avˇrupa Avrupa bk. avrupa
a.+ nın H-10/668

ay - kendine gelmek, aklı başına gelmek, ayılmak; uykudan uyanmak
a.- dı H-7/31
a.- masın deyin H-12/37, H-12/39

ayad ayet; bereket ve korunma için evin duvarına asılan ayet veya dua
a.+ lar H-1/228

ayağ bacakların bilekten aşağıda bulunan ve yere basan bölümü, ayak; bk. ayaḫ, ayaḳ, ayaḴ, ayaĠ
a.+ ı H-6/131
a.+ ını H-6/127, H-6/131
a.+ ınnan H-7/208
a.+ ında H-7/209

ayaĠ bacakların bilekten aşağıda bulunan ve yere basan bölümü, ayak; bk. ayaḫ, ayaḴ, ayaĠ, ayağ, ayak
a.+ ım H-8/6
a.+ ıma H-15/101, H-15/102
a.+ ımda H-15/102
a.+ ımdan H-8/144, H-8/150
a.+ ımdı H-8/4
a.+ ımı H-42/195
a.+ ını H-19/85
a.+ ıñ H-41/310
a.+ ıyı H-29/484
a.+ ınnan da H-36/221
a.+ ı H-6/124, H-10/694, H-33/82, H-34/174, H-36/160, H-36/220, ı H-12/44
a.+ ına H-6/131, H-10/321, H-32/106, H-33/79
a.+ ını H-10/34, H-13/112, H-19/86, H-32/105
a.+ ının H-10/29, H-22/25, H-34/234, H-34/235
a.+ ınnan H-12/16, H-34/171, H-36/220
a.+ larına H-28/81

ayaĠ_üsdü ayaküstü
a. H-1/133
a. kimi H-2/244

ayaḫ bacakların bilekten aşağıda bulunan ve yere basan bölümü, ayak; bk. ayaḳ, ayaḴ, ayaĠ, ayağ, ayak
a. H-21/139, H-27/137, H-36/28, H-36/29
a.+ ları H-7/153
a.+ larınnan H-34/203
a.+ larını H-34/214

ayaḫ üstü ayaküstü
a. H-14/134

ayaḳ bacakların bilekten aşağıda bulunan ve yere basan bölümü, ayak; bk. ayaḫ ayaḴ, ayaĠ, ayağ, ayak
a. H-1/212, H-6/130, H-8/211, H-10/403, H-27/137, H-43/521
a. mı H-27/113
iki a. oynuna H-29/298
a.+ dan H-42/254
a.+ ları H-34/215
a.+ larını H-35/163

ayaḳ üstü ayaküstü
a. H-14/136

ayaḳġabıcılıḳ ayakkabıcılık bk. ayaḳḳabıcılıḳ
a. H-32/205

ayaḳḳabı genellikle sokakta giyilen ve altı kösele, lastik vb. dayanıklı maddelerden yapılan giyecek, başmak, pabuç bk. āyaḴḴābı, ayaḴḴabı
a. H-7/164, H-15/75, H-24/41
a.+ yı H-15/102
a.+ sını H-7/10, H-22/41
a.+ ları H-6/111, H-37/119
a.+ ların H-6/111

ayaḳḳabıcı ayakkabıcı bk. ayaḴḴabıcı
a. H-6/33, H-7/154
a.+ lar H-7/152

ayaḳḳabıcılıḳ ayakkabıcılık bk. ayaḳġabıcılıḳ, ayaḴḴabıcılıḳ
a. H-7/164

ayaḳḳabılıḳ ayakkabılık, eşiklik
a. H-6/110

ayaḳlan - birden ayağa kalkmak
a.- dım H-27/305

ayaḳlı ayağı olan
a. H-6/64

ayaḴ bacakların bilekten aşağıda bulunan ve yere basan bölümü, ayak; bk. ayaḳ, ayaĠ, ayaḫ, ayağ, ayak
a. H-2/17, H-14/101, H-26/61

ayaḴḴabı genellikle sokakta giyilen ve altı kösele, lastik vb. dayanıklı maddelerden yapılan giyecek, başmak, pabuç bk. āyaḴḴābı, ayaḳḳabı
a. H-1/222, H-1/223, H-1/231, H-15/61, H-26/9, H-26/14, H-26/26, H-26/32
a.+ nı H-1/118, H-26/28
a.+ nın H-9/16, H-9/17, H-26/11, H-26/13, H-26/51
a.+ nıñ H-26/10, H-26/30
a.+ ña H-9/16
a.+ larıñ H-9/14
a.+ ların H-9/11

ayaḴḴabıcı ayakkabıcı bk. ayaḳḳabıcı
a. H-5/13, H-16/39, H-30/121
a.+ lar H-9/11
a.+ dı H-16/37

ayaḴḴabıcılıḳ ayakkabıcılık bk. ayaḳġabıcılıḳ, ayaḳḳabıcılıḳ
a. H-26/42

ayaḴḴabılıḴ ayakkabıcılık işi
a. H-26/34

ayal kadın, eş bk. ayel, ʿayal
a.+ im H-2/308

ʿayal kadın, eş bk. ayel, ayal
ʿa.+ lar H-17/52
ʿa.+ leri H-8/64

ayat Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayet
a. H-18/79
a.+ ınnan H-42/222

ayā "ayak" kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki almış şeklidir
a. H-27/119, H-27/123

ayāça ayağa kadar
a. H-8/28

ayām "ayak kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
a. H-19/84, H-27/95, H-27/111, H-27/113

ayāma "ayak" kelimesinin iyelik eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
a. H-27/110

ayāmı "ayak" kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
a. H-19/85

ayāmın "ayak" kelimesinin iyelik eki ve ilgi hali eki almış şeklidir, ayağımın
a. H-27/128

ayāmız "ayak" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir, ayağımız
a. H-27/158

ayǎní "ayak" kelimesinin iyelik ikinci teklik şahıs eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
a. H-13/200

ʿaydeci ???
ʿa. H-26/82

aydın şehir ismi, Aydın
a. H-41/598, H-41/749, H-41/784

aydınlan - aydınlık olmak
a.- sın diye gece H-19/112

aydınlat - aydınlatmak
a.- madı. H-10/343

ayel kadın, eş bk. ayal, áyel, āyel
a.+ in H-1/130, H-1/204, H-1/205, H-2/218, H-2/220, H-2/237, H-27/150, H-27/328, H-36/112, H-36/114
a.+ e H-36/116
a.+ i H-36/117 , H-36/118
a.+ ler H-1/217, H-1/253, H-27/203
a.+ lerde H-28/65
a.+ i H-2/522, H-36/108
a.+ innen H-27/130

ʿayel kadın, eş bk. ayal, áyel, āyel
ʿa. H-3/27, H-13/93, H-17/154, H-34/65, H-34/65, H-34/97, H-34/98
ʿa.+ in H-34/296
ʿa.+ e H-34/112
ʿa.+ ki H-14/98
ʿa.+ i H-6/129, H-13/129
ʿa.+ inin H-13/114
ʿa.+ ler H-14/84, H-14/173 , H-17/48, H-17/162, H-17/162, H-31/23, H-34/32, H-34/92, H-34/107, H-34/108, H-34/110
ʿa.+ lere H-11/40, H-11/42, H-34/111
ʿa.+ lerin H-8/174, H-34/92

ayerle - ayarlamak bk. ʿayerle-
a.- n H-37/109

ʿayerle - ayarlamak bk. ayerle-
ʿa.- oñ H-44/165

ayet Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayet bk. ayat, áyet
a.+ lerden H-18/79
a.+ leri H-18/79

ayetikerim Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayet
a. H-18/79

ayēni "ayak" kelimesinin iyelik üçüncü şahıs eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
a. H-6/127

ayıḳla - ayıklamak, çözüme kavuşturmak
a.- mamız gerek H-2/444

ayıP toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış bk. ayíb, ayíP, áyíp, ʿayíb
a. oldu H-28/142

ayır - ayırmak
a.- ıllar H-29/604
a.- dım H-35/220
a.- ıcın. H-29/460
a.- ırdı. H-37/71

ayırd - ayırtmak bk. ayırd-
a.- amıydıḳ H-6/42

ayırt - ayırtmak bk. ayırt-
a.- dı H-2/194
a.- madan H-10/557
a.- mada H-6/43

ayıtmatuf özel isim

a. H-10/647

ayíb toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış bk. ayíP, áyíp, ayıP, ʿayíb
a. H-41/620

ʿayíb toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış, ayıp, ayíP, áyíp, ayıP
ʿa. H-6/117

ayíP toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış bk. ayíb, áyíp, ayıP, ʿayíb
a. H-43/140
a. oldu H-28/142
a.+ Tır. H-28/143

ʿayíP toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış, ayıp, ayíP, áyíp, ayıP, ʿayíb
ʿa. yanı H-17/119
ʿa.+ tı H-21/22, H-21/25

ʿayib toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış, ayıp, ayíP, áyíp, ayıP, ʿayíb
ʿa. H-44/42

ʿayile aile bk. ayle
ʿa.+ nin H-15/121

ʿayip toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış, ayıp, ayíP, áyíp, ayıP, ʿayíb
ʿa. H-9/147

ʿayiş bir tür çocuk oyunu
ʿa. H-12/23

ayit ilgilendiren, ilişkin, ilişik, ilgili bk.
a. H-2/649

ay (I) art arda gelen iki yeni ay arasında geçen süre; yılın on iki bölümünden her biri, mah, meh bk. åy, ʿay
a. H-2/332, H-2/513, H-2/513, H-2/659, H-3/144, H-5/44, H-5/115, H-5/116, H-8/146, H-8/147, H-9/83, H-9/144, H-10/243, H-10/249, H-10/686, H-16/3, H-16/5, H-16/10, H-18/16, H-18/19, H-18/35, H-18/35, H-21/14, H-21/85, H-29/132, H-29/400, H-29/405, H-29/425, H-29/435, H-29/444, H-29/515, H-29/641, H-32/3, H-35/235, H-35/240, H-37/25, H-41/256, H-41/261, H-41/301, H-41/348, H-42/53, H-42/136, H-42/213, H-42/216, H-42/217, H-43/34, H-43/35, H-43/336, H-43/339, H-43/342, H-43/342, H-43/356, H-45/129, H-45/140, H-45/170, H-45/174
a. mı H-2/644, H-5/42, H-21/14, H-36/108, H-42/213
a. sona H-8/154, H-9/28
a. sōna H-29/554, H-33/15 , H-45/133
a. sonra H-10/251, H-21/15, H-21/18
a.+ ın H-5/151, H-10/243, H-29/395 , H-41/345
a.+ ı H-42/85
a.+ a H-10/255
a.+ a ġadar H-29/435
a.+ a ġader H-41/260, H-42/211
a.+ da H-2/488, H-2/489, H-2/489, H-29/394, H-29/448, H-43/35
a.+ da mı H-41/227
a.+ dan H-41/593, H-42/211
a.+ lan H-41/608
a.+ dan beri H-36/114
a.+ dan sōna H-45/129, H-45/140, H-45/167
a.+ ı H-10/686, H-29/133, H-29/134, H-29/395
a.+ ında H-5/140, H-10/51, H-10/685
a.+ ında mı H-6/35, H-6/35
a.+ ları H-10/659, H-41/382
a.+ larında H-3/129

ay (II) dünya'nın uydusu olan gök cismi, kamer bk. āy
a. H-13/180, H-19/56, H-41/847
a. yıldızı şey H-19/57
a. yıldızlı H-15/113
a.+ a H-13/180
a.+ dan H-6/9, H-36/126

ʿay art arda gelen iki yeni ay arasında geçen süre; yılın on iki bölümünden her biri, mah, meh bk. åy, ay(I)
ʿa. H-5/114

ayle aile bk. ayile
a. H-19/21, H-19/31, H-23/42, H-29/239, H-29/282, H-29/658, H-33/12, H-37/27, H-42/230
a. kimi H-37/136
a.+ ler H-2/499
a.+ m H-42/73
a.+ mi H-42/80
a.+ mize H-21/56
a.+ si H-1/119, H-1/120, H-2/384
a.+ sine H-2/517, H-2/518
a.+ ye H-1/120
a.+ sinden H-18/148
a.+ n H-24/49
a.+ ne H-27/316

ʿayle aile bk. ayle, ʿayile
ʿa.+ ye H-29/240
ʿa.+ nin H-29/241
ʿa.+ mi H-22/106
ʿa.+ den H-42/86

aylığ belirli bir süre, sürelik; otuz günlük ücret, kira aylıḳ, aylıĠ, aylıḫ
a.+ ı H-7/167

aylıĠ belirli bir süre, sürelik; otuz günlük ücret, kira aylıḳ, aylıḫ, aylığ
a.+ ını H-10/687

aylıḫ belirli bir süre, sürelik; otuz günlük ücret, kira bk. aylıḳ, aylıĠ, aylığ
a. H-35/235, H-35/245
a.+ larımızda H-37/51
a.+ Tı H-15/37
a.+ Tı. H-15/38

aylıḳ belirli bir süre, sürelik; otuz günlük ücret, kira bk. aylıḫ, aylıĠ, aylığ
a. H-21/78, H-28/255, H-29/243, H-33/54, H-33/54, H-33/69, H-35/302, H-35/302, H-41/90, H-41/224, H-41/471, H-44/121, H-44/121

ʿaynalūv̇ şahıs adı
ʿa. H-2/590, H-2/595, H-2/602

ʿaynʿaraP Kobani'nin Arapça adı
ʿa. H-5/64

ʿaynaruS özel isim, yer adı
ʿa.+ da H-42/115, H-42/117

ʿaynayşe özel isim, köy adı
ʿa. fılan H-4/16

ʿaynʿayşe özel isim, köy adı
ʿa. H-4/9

ʿaynálıḳ nakışlı çuval, kilim
ʿa. H-29/498

ʿayne ayna
ʿa. H-14/63, H-22/39

ʿaynelarūS özel isim, yer adı
ʿa. H-10/378

ayneli aynalı
a. H-9/112

ʿayneyşe özel isim, yer adı
ʿa. falan H-2/295

aynı aynı, benzer bk. áynı, ʿaynı
a. H-2/655, H-7/173, H-17/114, H-18/37, H-19/118, H-21/198, H-21/234, H-29/214, H-29/347, H-29/607

ʿaynı aynı, onun gibi, ʿayní, aynı, áynı,
ʿa. H-7/27, H-8/206, H-15/148, H-17/75, H-21/207, H-21/208, H-27/58, H-29/379
ʿa.+ sı H-30/25, H-30/90
ʿa.+ sını H-30/81

aynızılḫa
a. H-40/36

ʿayní aynı, onun gibi bk. aynı, áynı, ʿaynı
ʿa. H-2/655, H-4/16, H-17/62, H-21/12, H-21/13, H-21/226, H-22/9, H-29/413, H-32/108, H-32/153
ʿa.+ sı H-4/16, H-15/145

ayni aynı, onun gibi bk. ʿayní, aynı, áynı, ʿaynı, ʿayni
a. H-18/38, H-29/224, H-43/52
a.+ si H-43/232

ʿayni aynı, onun gibi bk. ʿayní, aynı, áynı, ʿaynı, ayni
ʿa. H-9/102, H-9/163, H-15/85, H-15/134, H-15/148, H-18/21, H-21/12, H-29/539, H-29/559, H-29/608, H-32/32, H-37/8, H-44/178

ʿayno özel isim
ʿa.+ nun H-19/83

ayran yoğurdun sulandırılıp çalkalanmasıyla yapılan içecek
a. H-22/100, H-29/576, H-32/149, H-34/154, H-34/155, H-35/49, H-43/490, H-43/491, H-43/496, H-43/498, H-44/55
a.+ ı H-2/627, H-35/50
a.+ narı H-35/87
a.+ ın H-2/628, H-8/227, H-18/106, H-29/575
a.+ dan H-8/226, H-8/227, H-43/490
a.+ nan H-27/45, H-29/575
a.+ ı H-27/33, H-34/219
a.+ ını H-43/496

ayranlı
a. küfte H-43/278, H-43/282

ayrı başka, farklı, yalnız bk. áyrı, ayri
a. H-2/180, H-2/180, H-2/668, H-2/669, H-10/407, H-13/22, H-15/137, H-17/48, H-17/48, H-17/52, H-28/174, H-29/264, H-29/499, H-29/511, H-29/520, H-30/20, H-30/21, H-31/20, H-32/60, H-33/51, H-33/52, H-33/109, H-35/49, H-36/158, H-37/22, H-37/70, H-37/70, H-42/10, H-43/65, H-43/146, H-43/183, H-43/186, H-43/281, H-43/282, H-43/327, H-44/15, H-44/19, H-44/20, H-45/23, H-45/24, H-45/28, H-45/28, H-45/29, H-45/32, H-45/74, H-45/86, H-45/89, H-45/141, H-45/181
ayrı a. H-30/25, H-30/26, H-43/42, H-43/42 , H-43/151, H-43/151, H-43/411, H-43/411
a.+ dan H-6/121, H-30/65
a.+ dı H-29/509, H-29/509, H-29/510, H-37/113
a.+ dır H-41/819

ayrıĠ ayrılmış olan
a.+ ı H-2/668

ʿayrı ayrı, faklı, başka bk. ayrı, aryı
ʿa.+ ı H-22/110

ayrıl - bir yerden, bir kimseden, bir şeyden uzaklaşmak; boşanmak; ayrışmak
a.- ıy H-6/18, H-28/113, H-29/519
a.- mış H-1/108, H-30/115, H-36/181
a.- mışık̟ H-42/148
a.- dım. H-37/70
a.- dı H-43/185
a.- dık̟. H-44/87
a.- dılar H-2/56, H-2/58
a.- ıcıl̪ H-10/381
a.- mayacak̟. H-10/307
a.- ırsam H-41/670
a.- ırsa H-41/612, H-41/650
a.- an H-2/156

ayrılıl̪ ayrılık bk. ayrılık̟
a. H-10/114, H-10/120, H-10/121, H-10/136, H-10/142, H-40/79

ayrılık̟ ayrılık bk. ayrılıl̪
a. H-40/301, H-41/586, H-41/587, H-41/613, H-41/615, H-41/617, H-41/655

ayrım bir kimse veya nesnenin bir başkasıyla karıştırılmamasını sağlayan ayrılık, benzer şeyleri birbirinden ayıran özellik, başkalık, fark
a. H-15/77, H-43/612

ayrıntı farklılık
a. H-32/59

ayri başka, farklı, yalnız bk. ayrı, áyrı
a. H-31/19

ayşe özel isim
a. H-2/109

ayva meyve
a. eşgisi H-18/123

ayvaz özel isim
a. H-41/468, H-41/725, H-41/731, H-41/740, H-41/744, H-41/748, H-41/751, H-41/759, H-41/783

a. degilse H-41/739
a. kibi H-41/729
a.+ ı H-41/730, H-41/732, H-41/735

az nicelik, nitelik, güç, süre, sayı bakımından eksik, çok karşıtı, az; biraz bk. aS
a. H-1/140, H-2/482, H-2/584, H-2/584, H-3/42, H-5/82, H-6/186, H-7/40, H-7/52, H-7/52 , H-7/55, H-18/67, H-19/56, H-21/188, H-28/170, H-29/114, H-29/124, H-29/494, H-29/547, H-38/21, H-41/711, H-43/626
en a.+ ından H-7/159
en a.+ ları H-2/579
a.+ ık̦ H-2/580

azab ağa ve beylerin tarlasını işleyen kişi, hizmetçi, uşak bk. azap
a. H-41/775

azad özgür, azat
a. eyle H-41/411

azal - azalmak
a.- dı H-7/32, H-7/176

azap ağa ve beylerin tarlasını işleyen kişi, hizmetçi, uşak bk. azab
a. H-27/314

azarla(a/í) - kırıcı ve sert söz söylemek a.- y H-24/47
azarla(a/í) -kırıcı ve sert söz söylemek a.- y H-24/47

azat_et özgür bırakmak, bağışlamak
a. H-41/371

azdır - (hastalık) iyileştirmek
a.- ır. H-40/289

azez özel isim bk. ázez
a. H-7/55
a.+ den H-29/17

ʿazez özel isim, Azez
ʿa. H-2/668, H-7/201, H-10/592, H-34/256, H-34/258
ʿa.+ i H-10/538
ʿa.+ e H-10/132, H-35/42, H-35/44, H-35/196, H-43/603
ʿa.+ de H-43/602
ʿa.+ den H-5/63

ʿazezli Azezli olan
ʿa. H-7/187
ʿa.+ ler. H-43/631

azġınlık̦ azınlık, az olma
a.+ Tan H-2/195

azın ???
a. H-41/185

azınlık̦ bir toplulukta kendine özgü nitelikler bakımından ayrı ve ötekilerden sayıca az olanlar, azlık, çoğunluk karşıtı
a.+ lara H-15/59
a.+ Tan H-15/59

ʿazim tazim; hürmet
ʿa. H-41/234

ʿaziz nesin Aziz Nesin
ʿa.+ i H-10/646

añ - birini veya bir şeyi akla getirerek sözünü etmek veya onu düşünmek, zikretmek, hatırlamak
a.- madın mı? H-40/132, H-40/346

añır - (eşek) bağırmak
a.- ıcın H-29/268

añla(a/ı/i) - anlamak, idrak etmek bk. anna-, añna-, aĠna-, ağna(a/ı/i), anla-
a.- dı. H-41/470
a.- mış H-4/47
a.- y(añlıy) H-28/256
a.- y(añliy) H-2/596
a.- miy H-36/61
a.- míy H-24/65
a.- míylar H-2/320

añlaş - anlaşmak bk. aĠnaş-, annaş-, ağnaş-, añlaş-
a.- dık̦ H-2/519

añna - anlamak, idrak etmek bk. añla(a/ı)-, anna-

, aĠna-, ağna(a/ı/i), anla-
a.- miy. H-1/93
a.- dı. H-41/259
a.- mış. H-13/177

añnad - anlatmak bk. annad-, anlat-, annat-, aĠnad-, ağnad-, ağnat-
a.- íym H-2/68

añnan - anlaşılmak
a.- mas H-2/317

añnaş - anlaşmak bk. aĠnaş-, annaş-, ağnaş-, añlaş-
a.- ıllar H-6/180, H-29/204, H-29/207, H-29/209
a.- mamaḳ H-6/186
a.- ıllarsa H-28/115
a.- amazsın. H-29/634

añnat - anlatmak bk. annat-, anlat-, añnad-, aĠnad-, ağnad-, ağnat-
a.- amazsın H-29/633
a.- sın H-34/248

aç̱ár bölge ismi
a. köyden H-27/6

aĞçaġalȧ yer adı, Akçakale bk. aĠÇaḳala, aĠcaḳala, aĠÇaḳale, aĠçaġala, aĠÇaĶala, ağcaġala, aḳçaḳale
a.+ ya H-10/21

ałmanya ülke ismi, Almanya bk. bk. almanya
a.+ da H-22/2

álli sayı, elli sayısı bk. elli
a. H-16/2

aḫa gösterme edatı; işte, aha bk. aḥa, aḫa, ağa(II)
a̯. H-43/115

a̯lem dünya, cihan; millet, herkes; başkaları bk. ālem, álem, alem, ʿalem
dünya a̯. H-43/270

ā

ā (I) gösterme edatı; işte, aha bk. a, aa
ā. H-1/7, H-1/17, H-1/21, H-1/68, H-1/173, H-2/27, H-2/64, H-2/210, H-2/218, H-2/267, H-2/276, H-2/431, H-2/634, H-2/647, H-2/704, H-7/118, H-7/121, H-8/41, H-8/133, H-8/138, H-8/181, H-8/186, H-8/199, H-8/208, H-8/216, H-9/101, H-9/102, H-10/69, H-13/128, H-13/141, H-13/188, H-13/202, H-13/204, H-14/80, H-14/91, H-14/99, H-14/134, H-14/135, H-14/172, H-14/181, H-16/40, H-17/28, H-17/173, H-21/224, H-21/225, H-23/47, H-26/34, H-27/154, H-27/200, H-27/207, H-27/226, H-27/256, H-27/291, H-27/325, H-34/85, H-34/216, H-35/10, H-35/197, H-35/247, H-35/255, H-36/55, H-36/106, H-42/94, H-42/183, H-44/45, H-45/61 H-5/34, H-45/180, H-45/191

ā (II) işaret sıfatı, işaret zamiri, şahıs zamiri, o bk. a, o
ā.+ nı çoḫ H-3/109
ā.+ nnan sōna H-35/74

ābey yaşça büyük olan erkek kardeş; hitap sözü bk. abėy, ābey bk. abe(i), abėy
a.+ nin H-15/42
ā.+ me H-35/237
a.+ si H-19/6

ācem İranlı, İran ülkesi bk. ācem, ʿacem, acem
ā. H-19/64

ācıḳ gösterme edatı, işte, aha
ā. H-1/18

ād isim bk. ad
ā.+ ın H-8/40
ā.+ ı H-2/382
ā.+ ına H-3/33, H-8/80
ā.+ ını H-11/65, H-41/53

āded(t) gelenek, anane bk. aded(t), ʿaded(t) ādeT
ā. H-2/210
ā.+ i H-2/293
ā.+ leri H-2/209

ādeT gelenek, anane bk. aded(t), ʿaded(t), āded(t)
ā. kimi H-2/209
ā.+ Te H-32/65

ādíyaman şehir adı, Adıyaman
ā.+ dan H-5/56

ādíyamanlı Adıyamanlı olan
ā. H-5/57

āfiyet sağlık, afiyet
ā.+ imiz ossun H-44/102

āḫ ünlem bk. aḥ(ḫ)
ā. aḫ H-8/19

āḳíbet akıbet, netice
ā. H-3/157

āl - almak; götürmek; gidermek; satın almak; evlenmek; bir şeyin içine sığmak; gezlemek, nişan almak bk. aḷ-, al-
ā.- ırım H-40/299

ʿālá iyi, üstün
c.+ dir H-41/358
c.+ dır H-41/844

ālem dünya, cihan; millet, herkes; başkaları bk. aḷem, álem, alem, ʿalem, ʿālem
ā.+ in H-41/634
ā.+ e H-4/29

ʿālem dünya, cihan; millet, herkes; başkaları bk. aḷem, álem, alem, ʿalem, ālem
ʿa. H-2/1, H-2/128, H-8/41, H-11/71, H-14/26, H-14/106, H-14/111, H-14/130, H-14/139, H-17/45, H-17/70
ʿa.+ in H-2/236
ʿa.+ e H-11/49
ʿa.+ de. H-14/107

āli özel isim, Ali bk. ali, ʿali
ā. ḫocanın H-2/105

ālim bilgin, bilgili
ā.+ di H-10/457
ā.+ di. H-10/457

āna çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, anā, ane, āne, ana(a/ı)
ā.+ m H-28/11
ā.+ ma H-2/95

āna - anlamak, idrak etmek bk. anla-, anna-
ā.- dıñ mı? H-45/29

āne çocuğu olan kadın, anne; korku, şaşma, hayranlık bildiren ünlem; temel, asıl; ihtiyar kadın; kaynana bk. aná, āna, anā, ane, ana(a/ı)
ā.+ m H-11/34

āra - birini veya bir şeyi bulmaya çalışmak; araştırmak, yoklamak, kontrol etmek; istemek; bk. ara-
ā.- yıb H-3/45

ārtıġ bundan böyle, artık bk. artı, artıẖ, artıḳ, artıẖ, artī
ā. H-42/43

āsıl asıl, gerçek bk. as(ı)l
ā.+ ıyík H-35/202

āsılan - sinirlenmek, kızmak
ā.- dı H-2/7
ā.- mış H-2/394

āsi âsi, isyan eden
ā. H-2/531

āsker orduda görev yapan erden generale kadar herkes; askerlik bk. asger, asker, ʿasker
ā.+ ine H-4/19

āş yemek bk. aş
ā. H-30/55
ā.+ ı H-34/154

āş - açmak, sermek bk. aç-, aş -
ā.- Tılar H-27/117

āşıĠ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse bk. āşıḲ, āşıẖ, aşıḲ, aşıĠ, āşıḳ, aşık, āşıK, āşşıĠ
ā.+ ı H-2/183, H-2/187

āşıẖ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse bk. aşıḲ, āşıḲ, āşıḳ, aşıĠ, āşıĠ, āşıḳ, āşıK, aşık, āşşıĠ
ā. kerem H-2/184

āşıK bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse bk. āşıḲ, āşıẖ, aşıḲ, aşıĠ, āşıĠ, āşıḳ, aşık, āşşıĠ
ā.+ ların H-2/188, H-2/189

āşıḳ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse; ā. ol - bir kişiye karşı sevgi, bağlılık duyma eylemi bk. āşıḲ, āşıẖ, aşıḲ, aşıĠ, āşıĠ, āşıḳ, āşıK, aşık
ā.+ ların H-2/188
ā. olūr H-10/211

āşıḲ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse bk. āşıẖ, aşıḲ, āşıḳ, aşıĠ, āşıĠ, āşıḳ, āşıK, aşık, āşşıĠ
ā.+ lar H-2/286
ā.+ ları H-2/286

āşıḲ ġarib özel isim, halk aşığı
ā. H-2/182

āşıḲ Ḳarib özel isim, halk aşığı bk. āşıḲ Ḳárib
ā. H-2/268, H-2/281

āşıḲ Ḳárib özel isim, halk aşığı bk. āşıḲ Ḳarib
ā. H-2/235

āşıḲ ömerī özel isim, halk aşığı
ā. H-2/183

āşıḲ veli özel isim, halk aşığı
ā. H-2/183

āşıyyí âşık kelimesinin iyelik 3. şahıs eki almış şekli
ā.+ í H-2/110

āşiret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşíret, aşi̯ret, aşired, aşret
ā.+ ine H-4/22

ʿāşiret dil ve kültür yönünden büyük bir türdeşlik gösteren, birçok boydan oluşan, yapısındaki aileler arasında toplum, ekonomi, din, kan veya evlilik bağları bulunan göçebe veya yerleşik nitelikteki topluluk, oymak bk. aşírat, aşiret, aşíret, aşi̯ret, aşired, aşret
ʿa. H-2/343

āşşala - üçültücü davranışlarda bulunmak, hor görmek bk. aşşāla-
ā.- rdı H-18/56

āşşıĠ bir kimseye veya bir şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, vurgun, tutkun kimse bk. āşıĶ, āşıḫ, aşıĶ, aşıĠ, āşıĠ, āşıḳ, aşıḳ
ā.+ ı H-2/304

ātraf yanlar, taraflar, çevre bk. átraf, atıraf, atraf
ā.+ ını H-2/261

āTmış sayı bk. atmış, aTmış
ā. H-2/403

āy dünya'nın uydusu olan gök cismi, kamer bk. ay (II)
ā. H-5/125

āyaĶĶābı genellikle sokakta giyilen ve altı kösele, lastik vb. dayanıklı maddelerden yapılan giyecek, başmak, pabuç
ā.+ ları H-29/293

āyel kadın, eş bk. ayel, áyel, ayal
ā. H-2/237
ā.+ ler H-1/228

āyne ayna; üzerlik otundan yapılmış nazar için duvara asılan süs
ā. H-1/226, H-1/227

āza vücut parçası, organ
ā.+ ların H-2/158

āzıĠ azık; yiyecek
ā.+ ım H-3/52

āzında "ağız" kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahhıs ve bulunma hali eki almış şeklidir - 1.
ā. H-27/199

à

ʿàdde boşanan ya da kocası ölen kadının evlilik yapabilmek için beklemek zorunda olduğu süre, mühlet bk. ʿadde, ʿaddi, ádde
ʿà. H-43/341

ʿàraḳlı özel isim
ʿà. H-13/171

å

åy art arda gelen iki yeni ay arasında geçen süre; yılın on iki bölümünden her biri, mah, meh bk. ay
å. H-3/130

á

á cevap edatı, evet
á. H-2/632

ábaḥíseyn özel isim
á. H-42/154

ácel hayatın sonu, ölüm zamanı bk. ʿacel, ecel
á. H-41/181

ádde boşanan ya da kocası ölen kadının evlilik yapabilmek için beklemek zorunda olduğu süre, mühlet bk. ʿadde, ʿȧdde, ʿaddi
á. H-43/356

ʿádet gelenek, anane bk. ʿaded(t), āded(t), ādeT
ʿá.+ i H-13/159

áfed - affetmek, bağışlamak bk. afed(t)-, affed(t)-
á.- ersin H-29/412

ʿáfiyet afiyet, sağlık
ʿa. olsun H-40/93

áḫlağ ahlak
á.+ ına H-36/100

áḫlet millet, aile
á. H-34/24

ʿáḫmediye özel isim; eser adı; tepelik üzerine sarılan poşu
ʿa. kimi H-10/662
ʿa. yaĠlıḳ H-29/291

ʿáḫmed özel isim, Ahmet
ʿa. H-2/108, H-2/111, H-2/280, H-2/393
ʿa.+ Ti H-2/107

áḫtiyāc ihtiyaç
á.+ ım H-10/677

ʿáḫtiṛam saygı, ihtiram
ʿá.+ ıñız H-18/93

áḫv̇al durum, ahval
á.+ ini H-10/421

ákren ekran, televizyon ekranı
á.+ larda H-10/455

áḳ - yemeğe tuz, biber vb. şeyleri ekmek.
á.- ársin H-28/216

áḳrebe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaĶraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
á. H-27/239, H-27/239
á.+ m H-32/125

ʿáḳrebe akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaĶraba, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
ʿa.+ lerimiz H-16/8
ʿa.+ yīn H-23/10
ʿa.+ nden H-23/9

ʿáĶraba akraba, eş dost bk. aḫraba(e), aḫrábe, aḫrebe, aḳraba, aḳrábá, aḳrabe, áḳrebe, aḳrıba, aḳrube, ʿaḳraba, ʿaĶraba, ʿaḳrabe, ʿaḳrábá, ʿaḳrábe, ʿaḳrebe, aġrábá
ʿa.+ ñ H-11/76

álaḳa alaka, ilgi
á. H-43/230

álát - götürmek, iletmek, ulaştırmak
á.- tíler H-27/129

álec ilaç bk. áleç, ʿaleç
á.+ ine H-32/18, H-32/18

áleç bk. álec, ʿaleç
á. H-43/160, H-43/160

ʿáleç ilaç bk. ʿaleç, áleç
ʿa. mi H-27/201

álem dünya, cihan; millet, herkes; başkaları bk. ạlem, ālem, alem, ʿalem
á. H-28/232, H-28/241

ʿálemet alamet bk. ölemet, alamat
ʿa.+ iniz H-13/29

ʿálem dünya, cihan; millet, herkes
ʿa. H-26/83, H-36/208

álím bilgi, bilim
á. H-10/458

ʿálleç ilaç bk. ʿaleç, ʿáleç
ʿa. H-35/164

ályaḳa özel isim
á. H-4/11

áma ama, lakin, velakin, ancak bk. ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
á. H-28/48, H-29/125, H-29/574

ámá ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
á. H-22/91, H-29/478, H-36/120, H-45/178

ámca babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü bk. amca, ámcá, amce, ámce, ámicá
á. uşağıyıḲ H-43/27
á.+ m H-29/624
á.+ m oĠlu H-43/593

ámcá babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü bk. amca, ámca, amce, ámce, ámicá
á.+ miz H-29/651

ámce babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü bk. amca, ámca, amcá, amce, ámicá
á.+ min H-29/648

áme ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
á. H-27/241

ámeríke ülke ismi, Amerika bk. amárika, ámerika, ámerká
á. H-21/248

ámeriḳa ülke ismi, Amerika bk. amárika, ámeríke, ámerká
á.+ nın H-2/396

ámerká ülke ismi, Amerika bk. amárika, ámerika, ámeríke
á.+ nín H-21/143
á.+ sí H-21/144

ámicá babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü bk. amca, ámca, amcá, amce
á.+ m H-29/158
á.+ si H-10/505

ʿámiz özel isim; bir Arap aşireti
ʿa.+ e H-2/493

ámma ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámmá, amme, ámme, amma
á. H-17/57, H-38/61

ámmá ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, amme, ámme, amma
á. H-10/356, H-21/138, H-27/193

ámme ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, amma
á. H-7/208, H-36/116

ʿámme ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
ʿa. H-14/105

ámmi babanın erkek kardeşi, amca; kayınbaba; hitap sözü bk. ámmi, ʿammi, ʿámmi, ammi, emmi
á.+ m H-29/636, H-32/125
á.+ m oğlu H-7/190, H-7/193
á.+ si ġızlarıdı H-43/387

ʿámmi babanın erkek kardeşi, amca; kayınbaba;

hitap sözü bk. ámmi, ʿammi, ʿámmi, ammi, emmi
ʿa. H-10/350, H-10/351, H-10/355, H-42/105
ʿa.+ m H-11/21, H-35/182, H-35/188
ʿa.+ mgil H-42/105
ʿa.+ si uşaḫları H-35/255
ʿa.+ sini H-44/136

ʿámti babanın erkek kardeşi, emmi; yaşça büyük olan birine karşı saygı ifade eden hitap sözü
ʿa.+ si H-44/149

án azlık çokluk zarfı, en bk. áñ
á. arḳıya H-27/117
á. sōnamíya H-27/181

ánne çocuğu olan kadın, anne bk.
á.+ si H-28/39

ánó telefon konuşmasına başlarken kullanılan bir seslenme sözü
á. ney H-36/137

ántáḳya özel isim, şehir ismi bk. antaḳya
á.+ nın H-10/718

ánteb şehir ismi, Gaziantep bk. anteb, anteP
á.+ e H-27/128

ánzi̇̆van özel isim, köy adı
á. H-4/9

árab Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. arab, arap, araP, árap
á. H-43/446

áraba araba bk. araba
á.+ sı H-37/36

ʿárab ʿazzí özel isim, yer adı
ʿa.+ n H-2/417

árap Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arab, arap, araP
á. H-43/199, H-43/630, H-43/633, H-43/640, H-43/641
á. yaĠı H-43/486
á.+ lar H-43/23, H-43/526, H-43/631, H-43/632

áraplı özel isim bk. araplı
á. H-43/189
á.+ yıḳ H-43/186

ʿáraP Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse bk. árab, arab, arap, araP ʿa. H-29/591, H-29/635

árbáʿin haftanın günlerinden, Çarşamba bk. erbaʿa
á. H-12/40

ʿáreb ʿazze özel ism
ʿa. H-2/381
ʿa.+ den H-2/381

árzed - söylemek, anlatmak
á.- ecem H-41/2

ásbaP giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, asbab, aspab, asPaP, ásPaP, asvab, asvaP
á. H-28/97

ʿásger asker
ʿa. H-10/608
ʿa.+ e H-13/30, H-13/33, H-13/35

ʿásir zorluk
ʿa. H-36/22

ásPaP giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, asbab, aspab, asPaP, ásbaP, asvab, asvaP
á.+ lara H-35/25

áşşiya türlü amaçlarla kullanılan, insan yapısı, taşınabilir cansız nesneler, eşya bk. áşye
á.+ sı H-28/119

áşürī özel isim
á.+ lerden H-10/75

áşye türlü amaçlarla kullanılan, insan yapısı, taşınabilir cansız nesneler, eşya bk. áşşiya
á. H-14/23

átraf yanlar, taraflar, çevre bk. atıraf, atraf, ātraf
á. H-34/51
á.+ ında H-10/327, H-10/330

ável evvel, önce bk. ávėl
á. H-43/539

áveli eskiden, önceden
á. H-43/218

ávėl evvel, önce bk. ável
á. H-12/35

áv̇ (I) Arapça "ve, ya, veya" anlamlarına gelen edat bk. av (I)
á. H-2/507, H-2/640, H-10/549, H-29/182

áv̇ (II) ev, hane bk. ev
á.+ H-10/548
á.+ i H-10/546

ávlen - evlenmek bk. evlen-, evlen-
á.- di. H-8/102

ávsat özel isim
á. H-4/12

áy ünlem (şaşırma) bk.
á. H-33/69

áyd ıyd; bayram
á. miladi H-45/109

áyd miladi doğum günü
á. H-45/109

áyel kadın, eş bk. ayel, áyel, āyel
á. H-10/487, H-28/147, H-28/148
á.+ ler H-33/52, H-37/22
á.+ lere H-11/41

ʿáyel kadın, eş bk. ayel, áyel, āyel
ʿá.+ ler H-14/63, H-14/83
ʿá.+ lerinin H-14/96

áyet Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayet
á. H-22/54

áyíp toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış bk. ayíb, ayíP, ayıP
á. H-28/183, H-43/319, H-43/321

ʿáyne aynı bk.???
ʿa. H-10/59

áynen aynı, o şekilde, aynen bk. ʿaynen
á. H-29/119

ʿáynen aynı, o şekilde, aynen bk. áynen
ʿá. H-35/328

áynı aynı, benzer bk. ʿayní, aynı, áynı
á. H-28/195

áyni aynı, benzer bk. ʿayní, aynı, áynı
á. H-30/25, H-30/94, H-30/98, H-30/99, H-32/31, H-32/40, H-32/46, H-32/48, H-32/68, H-32/68, H-32/73, H-32/77, H-32/93, H-32/104, H-32/127, H-32/134, H-32/147, H-32/171, H-32/174, H-44/154, H-45/57, H-45/80, H-45/104
á. çoḫ H-44/154
á.+ si H-32/131
á.+ si yanı H-32/131

ʿáyni aynı, onun gibi bk. ʿayní, aynı, áynı
ʿá. H-6/15, H-11/16, H-11/75, H-13/201, H-14/120, H-30/81, H-31/8, H-31/59, H-32/77, H-44/174, H-44/176
ʿá.+ si H-43/350
ʿá.+ sini H-11/76

áyrı başka, farklı, yalnız bk. ayrı, ayri
á. H-37/29

ʿáyş oyun adı
ʿá. H-12/22

ʿáyyip toplumun ahlak kurallarına aykırı olan, utanılacak durum veya davranış, ayıp
ʿá. H-43/23, H-43/139, H-43/317

ʿá.+ tır H-43/139

ázez özel isim bk. azez
á. H-20/2

ʿázin tecavüz
ʿá. ezdiler H-10/605

ázraʿèl Tanrı buyruğu ile insanların canını almakla görevlendirilen melek, alıcı, can alıcı bk.
á. H-10/13

áñ azlık çokluk zarfı, en bk. án
á. önce H-33/2

ʿãtebār itibar, saygınlık
ʿā.+ e H-7/40

b

bab özel isim, şehir ismi Elbab bk. bāb (II), elbab
b. H-10/681, H-19/36
b.+ a, H-10/681, H-19/36
b.+ da H-2/37, H-3/138, H-3/139, H-7/111
b.+ ın H-2/567, H-10/682, H-43/182

baba ʿammar özel isim, yer adı
b.+ da. H-10/241

babacıĠ sevgi bildiren, sevgi sözcüğü
b.+ ım H-40/262, H-40/265, H-40/268

baba(a/ı) çocuğu olan erkek, baba; ata; toplum tarafından sevilen, sayılan kişilere verilmiş ünvan; bk. bȯba, bāba, båba, boba
b. H13/164, H-1/85, H-2/706, H-6/114, H-8/17, H-10/230, H-10/604, H-11/9, H-11/10, H-13/176, H-13/180, H-13/180, H-13/200, H-21/95, H-22/61, H-22/113, H-29/174, H-29/175, H-29/196, H-29/204, H-30/101, H-31/4, H-35/247, H-35/272, H-35/316, H-36/162, H-37/117, H-40/18, H-41/742, H-43/411, H-45/165
b.+ nın H-43/244
b.+ dan H-6/104, H-22/57
b.+ dan H-21/99, H-29/197
b.+ ydan H-21/96
b.+ m H-1/90, H-1/133, H-6/107, H-6/157, H-8/15, H-8/16, H-8/54, H-8/61, H-8/63, H-8/92, H-8/102, H-9/90, H-9/123, H-10/704, H-10/710, H-10/713, H-10/721, H-10/722, H-11/8, H-11/28, H-12/29, H-12/30, H-13/31, H-13/50, H-13/51, H-13/79, H-13/82, H-13/123, H-13/163, H-13/169, H-13/171, H-13/179, H-13/201, H-13/203, H-14/43, H-15/52, H-15/93, H-15/99, H-15/138, H-15/141, H-15/143, H-16/30, H-17/30, H-17/34, H-17/35, H-17/40, H-22/114, H-23/13, H-23/14, H-23/16, H-23/41, H-23/48, H-23/58, H-23/62, H-23/72, H-23/73, H-26/75, H-26/76, H-28/53, H-30/41, H-30/102, H-34/158, H-34/178, H-34/186, H-34/217, H-35/34, H-35/164, H-35/270, H-36/25, H-36/238, H-40/247, H-42/19, H-42/25, H-42/31, H-42/60, H-42/61, H-42/63, H-42/89, H-42/101, H-43/49, H-43/187, H-43/358, H-43/393, H-43/398, H-43/602, H-45/184, H-45/201
b.+ mın H-1/260, H-2/465, H-6/132, H-8/55, H-8/177, H-9/92, H-10/289, H-10/651, H-10/702, H-13/166, H-13/183, H-21/118, H-34/146, H-42/61
b.+ mı H-15/143, H-23/62
b.+ ma H-1/126, H-2/236, H-6/115
b.+ mdan H-2/234, H-8/15, H-22/118
b.+ mdan H-6/50, H-9/123
b.+ mlan H-10/708
b.+ mdı H-43/398
b.+ mgil H-42/19
b.+ mgilde H-37/99
b.+ n H-1/176, H-2/42, H-29/165
b.+ ñ H-40/32, H-40/33, H-44/94
b.+ yn mı? H-34/177
b.+ nı H-27/24
b.+ na H-1/176, H-17/166
b.+ ña H-40/276, H-40/278
b.+ yın H-10/701, H-13/168, H-34/145, H-34/169
b.+ yin H-34/176
b.+ ya H-6/114, H-17/56, H-21/103
b.+ yı H-13/125
b.+ ndan H-42/174
b.+ yndan H-2/239
b.+ sı H-1/258, H-2/259, H-2/421, H-2/422, H-2/507, H-2/518, H-6/144, H-7/123, H-9/59, H-9/91, H-9/92, H-9/94, H-10/14, H-10/505, H-10/520, H-10/682, H-13/90, H-13/93, H-14/179, H-15/32, H-19/26, H-19/36, H-19/37, H-21/8, H-21/39, H-21/102, H-23/55, H-26/76, H-28/40, H-29/195, H-34/170, H-36/119, H-36/120, H-41/681, H-42/120, H-43/100, H-43/331, H-43/337, H-43/412, H-44/22, H-44/61, H-44/69, H-44/73, H-44/92, H-44/93, H-45/131
b.+ sının H-2/259, H-6/157, H-10/95, H-10/600, H-24/72, H-37/24, H-43/204, H-43/330, H-43/414
b.+ sınıñ H-18/157
b.+ sınıŋ H-43/331
b.+ sın evine H-43/330
b.+ sınkini H-6/157
b.+ sını H-2/260, H-15/31, H-43/48
b.+ sına H-1/122, H-2/260, H-7/120, H-

7/122, H-7/124, H-7/126, H-11/25, H-19/5, H-29/201, H-33/5
b.+ sınā H-10/486
b.+ sından H-6/144
b.+ sıdan H-21/220
b.+ sınan H-44/71
b.+ sıdı H-3/119, H-44/62
b.+ sıgilde H-42/142, H-43/332
b.+ sıgile H-43/334, H-44/32
b.+ mız H-43/357
b.+ larımızın H-23/25, H-29/376, H-45/156
b.+ ñız H-41/742
b.+ yız H-37/127
b.+ ñızın H-41/733
b.+ yızıñ H-41/703, H-41/761
b.+ ları H-37/118, H-43/387
b.+ larının H-10/233
b.+ larınıñ H-10/236
b.+ larını H-10/235

babam hitap sözü
b. H-33/99

babanne babanın annesi, nine
b.+ si H-37/56, H-37/56, H-44/122

babayigit yürekli, güçlü, kuvvetli kimse
b. H-13/112, H-35/208, H-41/725, H-41/729
b.+ miş. H-41/726

babā çocuğu olan erkek, baba; ata; toplum tarafından sevilen, sayılan kişilere verilmiş ünvan bk. bòba, baba, bâba
b.+ n H-10/508, H-10/516, H-10/521, H-10/531
b.+ n H-29/184

babı ʿamr özel isim
b.+ da H-10/228

babıleylim özel isim bk. babıleym, bableylim
b. H-2/302
b.+ de H-2/588
b.+ den H-2/123

babıleym özel isim bk. babıleylim, bableylim
b.+ den H-2/462

bableylim özel isim bk. babıleylim, babıleym
b. H-7/50
b.+ e H-2/540
b.+ in H-7/50

bableylim özel isim bk. babıleylim, bableylim
b. H-27/320

babülferac özel isim
b.+ ı H-7/9

babüs özel isim
b. H-7/35

bacı kız kardeş; büyük kız kardeş, abla; kadınlara söylenen bir seslenme sözü; bk. bacı̧, bācı, bací, bacī
b. H-6/115, H-22/5, H-22/6, H-22/7, H-22/7, H-22/12, H-35/317, H-35/324, H-35/326, H-38/8, H-43/386, H-45/28, H-45/130, H-45/130, H-45/131
b.+ nín H-22/89
b.+ ya H-43/201
ḫacce b.+ ya H-19/3
b.+ dan H-6/114
b.+ m H-5/129, H-6/114, H-6/118, H-6/120, H-11/34, H-14/169, H-19/4, H-22/2, H-27/260, H-27/266, H-32/125, H-35/288, H-35/296, H-35/298, H-35/299, H-42/86, H-44/71, H-44/72
b.+ mın H-5/128, H-7/126
b.+ mı H-14/117
b.+ ma H-14/175, H-27/261, H-35/297, H-36/118
b.+ mlarıma H-31/36
b.+ m oğlu H-36/107
b.+ m oĠlu H-43/226
b.+ m uşşaĠı H-43/197
b. + mgil H-21/158
b.+ na H-36/117
b.+ sı H-14/173, H-19/108, H-27/173, H-27/175, H-34/287, H-43/103
b.+ sını H-2/64, H-16/14, H-28/42, H-34/262, H-34/263, H-34/265, H-34/267, H-43/224
b.+ sının H-30/122

b.+ sı uşaḳları H-43/337
b.+ mız mı H-41/688
b.+ mızı H-9/83
b.+ ları H-31/33, H-44/70, H-44/73, H-44/93
b.+ larınıñ H-18/158
b.+ yíḫ. H-43/371
b.+ dıḳ. H-17/136, H-45/130

bacı̧ kız kardeş; büyük kız kardeş, abla; kadınlara söylenen bir seslenme sözü; bk. bācı, bací, bacī
b.+ sını H-11/12

bacī kız kardeş; büyük kız kardeş, abla; kadınlara söylenen bir seslenme sözü; bk. bacı̧, bācı, bací
b. H-22/4

bací kız kardeş; büyük kız kardeş, abla; kadınlara söylenen bir seslenme sözü; bk. bacı̧, bācı, bacī
b. yolu H-29/171

bada bade
b. H-2/253
b.+ sı H-2/253

bada sebaḫ sabah yeli
b. H-41/829

badıllı özel isim, köy ismi
b. H-42/3

bağ üzüm, üzüm bağı, meyve bahçesi bk. baĠ, bāĠ, baġ
b. H-9/26, H-13/145, H-29/428
b.+ ımız H-29/428
b.+ ın H-2/691
b.+ ların H-34/221

bağa birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk.bā, bağa, bana, baña
b.+ a H-1/67, H-2/7, H-2/400, H-2/514, H-2/527, H-2/538, H-2/542, H-2/654, H-7/81, H-7/117, H-7/182, H-8/182, H-8/184, H-8/200, H-8/217, H-9/22, H-13/43, H-13/56, H-13/168, H-13/200, H-15/57, H-16/10, H-21/172, H-24/65, H-29/193, H-34/251, H-34/272, H-34/299, H-35/210, H-35/253, H-35/274, H-42/190, H-42/258
b. mı? H-13/124, H-13/157, H-15/55, H-40/325

bağır göğüs, bağır
b.+ ını (barġını) H-41/634, H-41/663
b.+ ımı (barġımı) H-41/655

bağır - yüksek sesle konuşmak, bağırmak; azarlamak bk. baĠır-
b.- íy H-24/47

bağışla - bağışlamak, hediye vermek
b.- dı H-30/42
b.- llar. H-44/13

bağışlā - bağışlamak, hediye vermek bk. bağışla, baĠışla-
b.- řıḴ H-1/188

bağla(a/í) - bir şeyi bir yere veya bir şeye tutturmak; bir şeyi bir yere veya bir şeye tutturmak; düğümlemek bk. baĠla(a/ı/í)-
b.- ylar H-2/643
b.- yler H-27/287, H-27/288
b.- rsın H-32/136
b.- r. H-37/88
b.- dīmıS H-45/105
b.- llar H-29/473, H-30/51, H-34/215, H-44/117, H-45/42
b.- mışlar H-2/705, H-27/343
b.- sınnar H-2/262
b.- yın H-19/90
b.- rdı H-34/43
b.- rdıḳ H-36/206
b.- llardı H-34/203

bağlaT herhangi bir yerin etrafını çevirmek, yol kesmek
b. H-2/261

bağlı bağlanmış olan bk. baĠlı
b. H-29/69
b.+ dı ya H-2/653

bağa birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, bana

b.+ a H-7/75, H-7/78, H-7/86, H-7/131, H-8/124

baġ üzüm, üzüm bağı, meyve bahçesi bk. baĠ, bāĠ, bağ
b.+ larına H-43/603

baĠ üzüm, üzüm bağı, meyve bahçesi bk. baġ, bāĠ, bağ
b. H-3/26, H-3/133 , H-7/73, H-14/174, H-29/412, H-29/424
b.+ ın H-7/73, H-13/147, H-14/176, H-36/277
b.+ ı H-3/135
b.+ a H-13/146
b.+ dan H-43/603
b.+ lar H-12/50
b.+ larda H-40/354

baĠ - bakmak, izlemek; beslemek, geçindirmek; yoklamak, incelemek, denemek; bir işi yapmak, bir işten sorumlu olmak; farkına varmak, anlamak; bk. baḫ-, baḳ-,
b.- ardılar H-8/77

baĠa paha; değer
b.+ sın H-41/14

baĠdat(d) özel isim, yer adı, Bağdat bk. baĠdat
b.+ ı H-41/28
b.+ ı gibi H-41/731

baĠır - yüksek sesle konuşmak, bağırmak; azarlamak
b.- íy. H-42/186
b.- íyler çıĠıríyler H-24/48
b.- dı. H-42/194
b.- dī H-35/23
b.- dılar. H-37/66
b.- dıktan ki H-42/195

baĠışla - bağışlamak, hediye vermek
b.- r H-22/93

baĠ(ı)r göğüs, bağır
b.+ ın H-10/195

baĠla(a/ı/í) - bir şeyi bir yere veya bir şeye tutturmak; bir şeyi bir yere veya bir şeye tutturmak; düğümlemek bk. bağla-
b.- y H-35/297
b.+ yı H-40/294
b.- ylar H-1/43, H-1/45
b.- rım H-35/10
b.- rsın H-33/80
b.- r H-22/58, H-29/529, H-35/163, H-41/598, H-41/749, H-41/784, H-44/21
b.- llar H-1/227, H-6/79, H-14/146, H-14/147, H-19/25, H-29/497, H-35/304, H-41/57, H-44/23
b.- mış H-8/212, H-13/173, H-40/249, H-40/254
b.- dı H-41/92, H-41/93, H-41/226, H-41/262, H-41/304, H-41/352, H-41/563
b.- dıḳ H-40/258
b.- dılar H-35/198, H-41/220, H-41/473
b.- san H-2/705
b. H-40/321
b.- sun. H-41/258
b.- yip H-18/90
b.- llardı H-5/126, H-29/506
b.- rlardı H-5/128
b.- rdıḳ kíne H-8/23
b.+ mıya H-40/290

baĠlan - bağlanmak, bir yer başka bir devletin denetimine girmek
b.- iy ya H-29/475
b.- ır H-19/25, H-29/496
b.- madı H-15/22
b.- acaḳ H-1/199
b.- caḳ. H-15/21

baĠlantı ilişki, bağ
b. H-29/380

baĠlı bağlanmış olan, bağlı bk. bağlı
b. H-1/42, H-1/45, H-1/229, H-6/2, H-6/20, H-6/21, H-6/23, H-6/191, H-7/35, H-10/118, H-29/608, H-35/21, H-41/187, H-41/548
b.+ lar. H-24/10
b.- larmış H-29/10

bah - bakmak, izlemek; beslemek, geçindirmek; yoklamak, incelemek, denemek; bir işi yapmak, bir işten sorumlu olmak; farkına varmak, anlamak; bk. baḴ-, baḳ-, baḫ-

b.- tıḳ ki H-27/162

bahçe bağ, bahçe
b.+ de H-37/86

baḥa değer, fiyat, kıymet, paha
b.+ da H-41/556

baḥalı değerli, kıymetli, pahalı bk. baḫalı
b. H-33/120, H-43/487

baḥane bir şeyin gerçek sebebi gizlenerek ileri sürülen uydurma sebep, bahane
b. H-1/26

baḥar ilkbahar bk. baḫar
b. H-12/49, H-29/132, H-29/134, H-29/358, H-35/94, H-41/323, H-41/382
b.+ ı H-29/358
b.+ dan H-29/363
b.+ ın H-29/133, H-29/364
b.+ ındán H-2/14

baḥarat yiyecek ve içeceklere hoş koku ve tat vermek için kullanılan tarçın, karanfil, zencefil, karabiber vb. maddeler bk. baḥaraT
b.+ lara H-29/116, H-29/118

baḥaraT yiyecek ve içeceklere hoş koku ve tat vermek için kullanılan tarçın, karanfil, zencefil, karabiber vb. maddeler bk. baḥarat
b.+ larını H-30/95

baḥdenúS maydanoz bk. baḫteniz, maydanoz
b.+ e. H-29/119

baḥír özel isim
b. H-40/43

baḥşış yapılan bir hizmete ödenen ücretten ayrı olarak fazladan verilen para, bahşiş bk. baḥşíş, baḥşíş, baḫşış, baḥşış
b. H-41/465
b. uçun mu H-41/344
b.+ ını H-41/77, H-41/78, H-41/376

baḥşíş yapılan bir hizmete ödenen ücretten ayrı olarak fazladan verilen para, bahşiş bk. baḥşış, baḥşíş, baḫşış
b. etTi H-30/41

baḥşiş yapılan bir hizmete ödenen ücretten ayrı olarak fazladan verilen para, bahşiş bk. baḥşış, baḥşíş, baḫşış
b. H-41/412
b. alıy H-29/237
b. alır H-29/237

baḫ - bakmak, izlemek; beslemek, geçindirmek; yoklamak, incelemek, denemek; bir işi yapmak, bir işten sorumlu olmak; farkına varmak, anlamak; bk. baḴ-, baḳ -
b.- ıyim H-32/131
b.- ıym H-28/251
b.- ıym ḫına H-8/205
b.- ıym ki H-28/194
b.- ım H-15/104, H-32/131
b.- ıy H-7/124, H-40/191
b.- íy H-2/121, H-2/600, H-2/601, H-24/48, H-28/42, H-42/190
b.- ıy kine H-7/113, H-29/622
b.- íy ki H-3/132
b.- íy kine H-2/279, H-2/401, H-2/601
b.- ıyḳ H-5/34
b.- ıynız H-7/126
b.- arım H-3/74, H-7/205, H-36/219
b.- āřım kine H-35/32, H-35/33
b.- arım H-17/135
b.- arsın H-7/173, H-33/58, H-42/205, H-43/115
b.- arsıñ H-18/158
b.- arsın ḳına H-43/114, H-43/529
b.- arsın kine H-29/252, H-29/299, H-29/370, H-29/370, H-29/372
b.- an H-35/160
b.- mazsın ḫına H-13/70
b.- mazsıñ. H-8/35
b.- ar H-5/23, H-13/4, H-13/4, H-24/73, H-28/115, H-29/456, H-33/9, H-40/169, H-43/325, H-43/331, H-43/331
b.- ar ki H-3/135
b.- ārıḴ H-14/20
b.- āřıḳ H-27/316, H-31/8
b.- allar H-43/34, H-43/210, H-43/301
b.- aḽlar H-43/325
b.- arlar kine H-21/105

b.- mış H-9/89
b.- mış ḫına H-42/125
b.- mışlar H-9/87
b.- dım H-1/67, H-35/74, H-36/256, H-42/81, H-42/177
b.- dım ḫına H-42/191
b.- tım H-10/447, H-10/672, H-13/47, H-36/155, H-38/5
b.- tīm H-10/452
b.- tım ḳına H-13/96
b.- Tım H-3/144, H-5/98, H-5/106, H-5/108, H-8/147, H-8/201, H-10/705, H-13/206, H-15/101, H-27/130, H-36/76, H-36/137
b.- Tım ḫına H-8/180, H-8/196, H-10/40, H-13/158, H-13/205
b.- Tım ḫıne H-8/211
b.- Tım ḳına H-13/50
b.- Tım ki H-7/104
b.- Tın H-1/213
b.- Tīñ H-10/196
b.- dı H-2/274, H-10/152, H-40/216, H-41/481
b.- tı H-10/687
b.- tı ḫına H-8/202
b.- Tı H-7/211, H-7/211, H-10/79, H-10/687, H-23/17, H-23/19, H-23/38, H-23/39, H-27/115, H-41/533
b.- Tı kine H-41/6
b.- tı kine H-41/230, H-41/524, H-41/564, H-41/679, H-41/697
b.- dıḳ H-2/40, H-36/172
b.- dıḳ kine H-35/23
b.- Tıḫ H-28/265
b.- tıḳ H-24/4
b.- Tıḳ H-5/27, H-8/154
b.- tıḳ ḳı H-21/177
b.- Tıḳ kine H-23/31
b.- Tılar H-15/131, H-27/318, H-32/7, H-32/188
b.- tılar H-21/20, H-41/688
b.- tılar ḫına H-10/101
b.- tılar kine H-15/131, H-41/690, H-41/741
b.- acağıḳ H-8/153
b.- ıym H-17/6, H-35/215, H-42/192, H-42/262
b.- ım H-8/212, H-10/283, H-41/166
b. H-1/21, H-2/182, H-2/364, H-7/205, H-8/181, H-10/1, H-10/19, H-10/53, H-10/74, H-10/80, H-10/83, H-10/87, H-10/94, H-10/144, H-10/155, H-10/165, H-10/248, H-10/300, H-10/315, H-10/329, H-10/332, H-10/412, H-10/490, H-10/646, H-10/670, H-17/26, H-17/173, H-21/37, H-21/135, H-21/157, H-21/194, H-24/84, H-27/49, H-27/325, H-36/41, H-36/45, H-38/53, H-38/58, H-42/14, H-42/172, H-42/203, H-42/208, H-43/82, H-43/160, H-43/206, H-43/222, H-43/232, H-43/247, H-43/248, H-43/386, H-44/160
b.- ma H-10/495, H-14/4, H-24/66
b.- sın H-1/242, H-5/31
b.- alım H-41/9, H-41/51, H-41/52, H-41/58, H-41/59, H-41/138, H-41/153, H-41/193, H-41/203, H-41/213, H-41/237, H-41/238, H-41/266, H-41/286, H-41/306, H-41/327, H-41/355, H-41/378, H-41/402, H-41/421, H-41/440, H-41/463, H-41/485, H-41/506, H-41/538, H-41/556, H-41/567, H-41/603, H-41/623, H-41/645, H-41/695, H-41/741, H-41/743, H-41/766, H-41/789, H-41/827, H-41/841, H-41/859
b.- ın H-8/41, H-8/42, H-10/237, H-41/727
b.- ah. H-21/135
b.- aḳ H-41/464, H-41/480
b.- aḲ mı? H-14/20
b.- ıp H-10/577
b.- an H-5/31, H-10/706
b.- annar H-2/22
b.- mıyanı H-10/237
b.- armış ya H-34/105
b.- allarmış H-29/398
b.- ardım H-21/174
b.- ardın H-33/68
b.- ardı H-8/102, H-10/404, H-42/218
b.- ardıḫ. H-8/115
b.- ardıḳ H-6/175
b.- allardı H-33/56
b.- arsan H-1/103
ḫor b.- arsan H-13/80
b.- arsan H-5/62
ḫor b.- mazsan H-13/81
b.- amiyler kimse H-5/51
b.- amam H-1/48
b.- amaz H-5/36
b.- amazdı H-24/80

baḫalı değerli, kıymetli, pahalı bk. baḥalı
b. dēldi H-14/22
b.+ dı H-4/46

baḫar ilkbahar bk. baḥar
b.+ ın H-29/365
b.+ ı H-29/366

baḫbaḫıyın yemek pişirenin Arapça adı, aşçı
b. H-28/189

baḫça sebze, meyve, çiçek veya ağaç yetiştirilen yer, ev önlerinde bulunan küçük çevrili alan bk. baḫÇa, baḫçá
b.+ H-32/206
b.+ nın H-41/93, H-41/94
b.+ mıñ H-9/108
b.+ sī H-10/125, H-10/129

baḫçacı çiçek, ağaç ve sebze yetiştirme işiyle uğraşan kimse
b.+ dan H-41/146

baḫçá sebze, meyve, çiçek veya ağaç yetiştirilen yer, ev önlerinde bulunan küçük çevrili alan bk. baḫça, baḫÇa
b. H-30/118

baḫÇa sebze, meyve, çiçek veya ağaç yetiştirilen yer, ev önlerinde bulunan küçük çevrili alan bk. baḫça, baḫçá
b. H-10/127, H-10/128, H-30/121
b.+ ya H-11/19
b.+ da H-41/79
b.+ da iken H-41/77
b.+ daḫı H-41/625
b.+ lar H-2/155
b.+ m H-10/676
b.+ sı H-41/35

baḫd gelecekteki olayları kaçınılmaz bir biçimde belirleyen ilahi iradenin insan ve toplum için çizdiği yaşayış biçimi, kader, talih, baht bk. baḫT, baḫt
b.+ ı H-2/152

baḫıl - bakılmak
b.- ır H-19/16
b.- an H-13/79
ḫor b.- an H-13/82

baḫım birinin beslenme, giyinme, tedavi vb. gereksinimlerini üstlenme ve sağlama işi.
b.+ da H-10/463

baḫın - çevreye göz gezdirmek, bakınmak
b.- ır H-38/20

baḫır bakır elementi ve bakırdan yapılmış nesne bk. baḳır
b. H-6/63, H-6/66, H-6/152, H-6/153, H-34/219

baḫış bakma işi, bakış
b.+ ından H-10/446
b.+ ī H-10/445

baḫışlı ileri görüşlü
ireli b. H-10/647

baḫşış yapılan bir hizmete ödenen ücretten ayrı olarak fazladan verilen para, bahşiş bk. baḥşiş, baḥşíş, baḥşış, baḫşiş
b. H-21/51, H-21/52
b.+ ın H-21/42
b. ettim H-21/42

baḫşiş yapılan bir hizmete ödenen ücretten ayrı olarak fazladan verilen para, bahşiş bk. baḥşiş, baḥşíş, baḥşış, baḫşış
b. H-21/43, H-29/145, H-29/153

baḫt gelecekteki olayları kaçınılmaz bir biçimde belirleyen ilahi iradenin insan ve toplum için çizdiği yaşayış biçimi, kader, talih, baht bk. baḫd, baḫT
b.+ a H-19/77

baḫteniz maydanoz bk. maydanoz, baḥdenúS
b. H-43/504, H-43/610

baḫT gelecekteki olayları kaçınılmaz bir biçimde belirleyen ilahi iradenin insan ve toplum için çizdiği yaşayış biçimi, kader, talih, baht bk. baḫd, baḫt
b.+ ım H-7/75
b.+ ı H-43/367
b.+ ı ḳara H-34/132

b.+ ı ġaramış H-13/165

baḫTır -ak - fiilinin faktitif eki almış şeklidir
b.- řıḳ. H-14/21

baj insan ve hayvanlarda beyin, göz, kulak, burun, ağız vb. organları kapsayan, vücudun üst veya önünde bulunan bölüm, kafa; başlangıç; temel, esas; adet, tane; denk; bk. bāş, baj
b.+ ıma H-27/40

baḳ - akmak, izlemek; beslemek, geçindirmek; yoklamak, incelemek, denemek; bir işi yapmak, bir işten sorumlu olmak; farkına varmak, anlamak; bk. baḫ-, baḴ-
b.- om H-44/145
b.- oñ ki H-44/172
b.- ıy H-36/100
b.- íy H-24/47
b.- or 44/67, H-44/35, H-44/51, H-44/55
b.- oḳ H-44/184
b.- ar H-28/115, H-32/165
b.- arıḴ (baḳḳarıḴ) H-44/8
b.- allar H-45/151, H-45/152
b.- mış ḳına H-42/146
b.- mış ki H-13/177
b.- mışlar H-27/227, H-27/329
b.- mışlar kine H-2/676
b.- dım H-36/154, H-36/165, H-36/236, H-44/43
b.- dı H-27/89, H-27/90, H-27/93, H-45/198
b.- tı kine H-41/152, H-41/186
b.- madılar yanı H-24/45
b.- dıḳ H-36/80
b.- dı̊ḳ H-1/49
b.- ıcım. H-44/96
b.- acaḫ. H-10/394
b. H-1/82, H-2/27, H-2/292, H-2/294, H-2/297, H-2/476, H-2/479, H-2/503, H-2/540, H-2/638, H-2/662, H-2/678, H-2/679, H-4/2, H-6/28, H-6/72, H-7/56, H-7/167, H-8/209, H-13/200, H-16/9, H-19/110, H-27/79, H-27/80, H-27/123, H-27/193, H-29/657, H-32/157, H-33/102, H-36/68, H-36/77, H-36/132, H-36/246, H-40/46, H-41/135, H-41/315, H-41/462, H-41/482, H-41/719, H-41/766
b.- sın H-19/21
b.- ma H-7/56
Ḳusura b.- ma H-29/241
bėyle b.- ma H-2/514
ġusura b.- ma H-1/165, H-2/199, H-42/195
ġusura b.- ma şey H-1/191
b.- masın H-2/97
b.- alım H-41/221
b.- ın H-43/520
b.- mayın H-7/125
ġusura b.- mayın H-41/504
b.- mayın H-7/125
b.- tıĠımda H-19/53
b.- íysaz H-21/139
b.- maĠı H-39/19
b.+ mıya H-32/54

baḳır bakır elementi ve bakırdan yapılmış nesne bk. baḫır
b. H-45/116, H-45/158
b.+ ın H-26/66

baḳḳal bakkal
b. H-43/393, H-43/394

baḳlava tatlı adı, baklava
b.+ mızı H-19/11

baḴ - akmak, izlemek; beslemek, geçindirmek; yoklamak, incelemek, denemek; bir işi yapmak, bir işten sorumlu olmak; farkına varmak, anlamak; bk. baḫ-, baḳ-
b.- mışlar ḫına H-9/79

bal bal
b. H-29/413, H-29/433, H-34/218, H-35/278, H-41/812
b.+ ı H-34/219
b.+ a H-35/278
b.+ dan H-29/563, H-42/210
b.+ ı mın H-9/107
b.+ ımız H-34/217

balcan patlıcan
b. H-11/45, H-18/121, H-43/450, H-43/454, H-44/63, H-44/164
b. eşkisi H-29/256, H-43/173
b. kebabı H-44/133
b. sulusu H-18/120
b. sulusunu H-18/124

b. sulusunun H-18/125

balıĠ balık bk. balıḫ, balıĶ
b.+ ın H-10/45
b.+ ını H-10/45

balıḫ balık bk. balıĠ, balıĶ
b. H-15/75, H-15/76
b.+ ları H-10/46

balıḫlı balığı olan (göl, deniz vb.)
b. H-10/45

balıĶ balık bk. balıḫ, balıĠ
b. H-1/194

balķon balkon
b.+ dan H-6/45

balya balya, demet
b.+ dan H-4/45

bamya bamya bitkisi
b. H-43/450

bana teklik birinci şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, bağa
b. H-1/91, H-28/23, H-32/23, H-32/39, H-34/169, H-37/117, H-37/121, H-37/128, H-37/138, H-41/526

band yapılış özelliğine göre sarma, yapıştırma vb. işlerde kullanılan düz, ensiz, yassı bağ, şerit, bant
b. H-9/15
b.+ ını H-9/15

banġa banka
b.+ ların H-2/655

banyo banyo
b.- muzu H-9/25

bap şehir ismi Elbab bk. bab, bāb (II), elbab
b.+ ta H-10/663

baP özel isim, Elbab bk. bab, bāb (II), elbab
b.+ Tan H-1/174

barabar birlikte, beraber bk. bárabar, bárabár, barbar
b. H-5/101, H-6/17, H-10/545, H-11/46, H-17/28, H-26/3, H-28/147, H-28/161, H-29/214, H-43/407, H-44/74
ḥaşlı seferine b. H-29/7
ķaynanamdan b. H-44/81
ķúrTlerle b. H-10/381
aḫdarrıķ b. H-32/167
alırmış b. H-13/184
anasıynan b. H-2/478
arasınnan b. H-2/595
arpa b. H-35/148
atallar b. H-8/229
avraddan b. H-35/217
benden b. H-7/203, H-44/137
benne b. H-27/126
bennen b. H-43/195
beyle b. H-43/101
bıraḫmaSlar b. H-43/102
bililler b. H-36/106
bírbíriynen b. H-10/357
biz b. H-30/16
bizden b. H-5/71, H-7/206, H-15/93, H-21/226, H-35/62
biznan b. H-10/97
biznen b. H-3/145
çeltiğinnen b. H-29/518
çıḫarlar b. H-43/102
çocuĠlardan b. H-9/44
da b. H-13/62
daḫı da b. H-41/687
de b. H-7/45, H-41/610, H-41/614
dē b. H-10/164
evlenirse b. H-43/142
emme b. H-10/383
eşkisinnen b. H-32/146
evlendi b. H-37/70
evlenmişlerden b. H-43/79
fıransızdan b. H-2/444
ġadınlardan b. H-43/103
ġayınbabadan b. H-44/18
ġaymaĠınnan b. H-29/599
ġaynvalidem b. H-28/63
gelinnen b. H-16/20, H-16/21
gelişmesinnen b. H-29/8
gendinen b. H-10/88
gendiyle b. H-10/258
gennen b. H-13/168, H-13/171, H-35/63
ġızdan b. H-31/20

ġızımnan b. H-14/160
girmemizden b. H-15/63
ġorsun b. H-29/594
ġoŕuķ b. H-32/151
günnen b. H-2/614
günüz b. H-44/18
he b. H-43/101
hediyesinden b. H-18/46
hepimiz b. H-5/101
hepsi b. H-43/299
her şeye b. H-43/131
her şėyine b. H-43/135
kelleden b. H-8/229
küncüden b. H-20/10
mehmetÇikTen b. H-15/118
mílleti b. H-10/555
niķáḫını b. H-30/4
ollum b. H-43/271
ondan b. H-7/187
patatesden b. H-30/94
pirinçTen b. H-31/57
rúslárle b. H-10/580
saḫánnen b. H-30/48
sennen b. H-36/183
şekernen b. H-22/30
yaḫınlaşdırdı b. H-26/80
yaĠdan b. H-13/13
yapallar b. H-43/579
yardım b. H-43/596
yiller b. H-45/153
yimeKTen b. H-9/155, H-9/156
yirnen b. H-15/106
yoḫsa b. H-21/162
zamanla b. H-29/107
zurnadan b. H-43/74
gennerden b. çoḫ H-15/76
zurnadan b. ya H-43/68
b.+ dıķ sona H-5/95
b.+ ıķ H-45/119
b.+ ım H-2/531, H-10/266

barada özel isim
b. H-31/15

baraĠ özel isim, barak bk. baraḫ, baraķ
b.+ ı H-7/40

baraḫ özel isim, barak bk. baraķ, baraĠ
b. H-6/20
b.+ Tan H-7/40

baraḫlı barak aşiretinden olan, baraklı
b. dēliK H-17/33

baraj suni göl, gölet
b. fılan H-29/126

baraķ özel isim, barak bk. baraḫ
b. H-2/342, H-2/594, H-7/40, H-29/232, H-29/233, H-29/234, H-29/272

baramlış - bayramlaşmak
b.- ırıķ H-45/50

barbar birlikte, beraber bk. bárabar, bárabár, barabar
b. H-37/131

bardağ bardak bk. bardaĠ, bardaḫ, bardaķ
b.+ a H-30/58

bardaĠ bardak bk. bardaḫ, bardaķ, bardağ
b.+ ı H-8/199
b.+ ın H-35/293

bardaḫ bardak bk. bardaķ, bardaĠ, bardağ
b.+ Tan H-30/57

bardaķ bardak bk. bardaḫ, bardaĠ, bardağ
b. H-10/711, H-43/606, H-43/607, H-43/608
b.+ Tan H-30/62

barġıyanıķ özel isim, yer adı
b. mı H-27/92

barķ ev bark
b. H-33/117
ev b. H-33/122

barmağ parmak bk. barmaĠ, barmaḫ
b.+ ı H-44/106
b.+ ına H-45/42
b.+ ını H-30/51, H-36/221
b.+ ınan H-36/232

barmaĠ parmak bk. barmağ, barmaḫ
b.+ ında H-41/392
b.+ ın H-42/131

barmaḫ parmak bk. barmaĠ, barmağ
b.+ nan H-42/273

barmānı parmak kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
b. H-32/106

barrūt ateşli silahla bir merminin atılmasına veya herhangi bir aracın fırlatılmasına yarayan, patlayıcı madde, barut
b. H-10/542

baryam bayram bk. bayram
b. H-43/591
küçük b. (Ramazan Bayramı) H-43/285
böyük b. (Kurban Bayramı) H-43/285
ḳaldılar küççüK b.+ ıñ H-44/98

baña aklanma, serbest bırakma
b. etTi H-2/601

bas - basmak, bir şeyi kuvvet vererek itmek; sıkıştırarak yerleştirmek; (çocuk) ayakta durmak; örtmek, bürümek, kaplamak; baskın yapmak, saldırmak; bir şey üzerine yazı vs. basmak; koymak;
b.- ıy H-35/299
b.- iy H-35/287, H-35/287
b.- íylar H-2/445, H-2/641, H-2/642, H-2/643
b.- or. H-44/136
b.- ollar H-44/133
b.- ar H-1/200, H-14/144 , H-35/287
b.- āřıḳ H-27/58
b.- añ H-6/106
b.- an H-36/221
b.- mas H-1/200
b.- mış H-34/128
al b.- mış H-22/80
b.- tı H-7/208, H-43/116
al b.- tı H-43/114
b.- tılar ya H-30/112
al b.- masın deye H-13/84
b.- ıp H-34/235
al b.- íngaḫ H-43/113
b.- tıyınnan H-8/235
b.- tīnda H-30/111
b.- armış H-13/84
b.- ardıḳ. H-27/61, H-29/451
b.-ma H-28/274

basacaḳ üzerine basılan yer
b. H-26/51

basamaḴlı merdivenli
b. H-29/504

basammaĠ merdiven, basamak
b.+ ını H-41/1

basdırmalıküfde yemek türü
b. H-44/132

basġı hak ve özgürlükleri kısıtlayarak zor altında bulundurma durumu; ağırlık, basınç bk. basḳı, basḫı
b. H-24/23, H-29/648

basḫı hak ve özgürlükleri kısıtlayarak zor altında bulundurma durumu; ağırlık, basınç bk. basḳı, basḫı
b. H-29/640

basıl - basma işine konu olmak veya basma işi yapılmak,
b.- ır H-19/40, H-19/40
b.- mış H-19/46
b.- dı H-19/46
b.-mamış yer H-2/17

basınç hak ve özgürlükleri kısıtlayarak zor altında bulundurma durumu, baskı; ağırlık, basınç
b. H-10/384

bas(ı)ra özel isim, yer adı, Basra
b. H-41/29, H-41/36

basit yapılması ve anlaşılması kolay olan, basit
b. H-7/114, H-26/28, H-27/308

basḳı hak ve özgürlükleri kısıtlayarak zor altında bulundurma durumu; ağırlık, basınç bk. basġı, basḫı
b. H-6/84, H-29/54, H-29/58, H-29/642, H-29/652

bastıĠ kış için üzümden yapılan bir tür katık, pestil bk. bastıḫ, bastıḴ

b.+ ı H-29/414

bastıḫ kış için üzümden yapılan bir tür katık, pestil bk. bastıḲ, bastıĠ
b. kimi H-43/462

bastıḲ kış için üzümden yapılan bir tür katık, pestil bk. bastıḫ, bastıĠ
b. H-29/413

bastır - baskın yaptırmak, saldırmak; bir şey üzerine yazı vs. bastırmak
b.- ırıḳ H-29/215
b.- acaḳ H-19/37
b.- ıḳ H-27/313

bastırma yemek türü
b. H-44/54
b.+ dan H-44/52

baston yürürken dayanmaya yarayan, ağaç veya metalden yapılan araç
b.+ u H-36/254

baSı bazı, bazısı bazen bk. bāSı, báSı̧
b. H-29/271

baʿSı bazı, bazen bk. bāSı, báSı̧, baʿS
b. H-10/1, H-10/27, H-10/313, H-10/333, H-10/662, H-13/102, H-29/171, H-29/266, H-29/377
b. şey H-10/495
b.+ sı çoḫ H-13/101
b.+ ları H-29/105

baʿS bazı, bazen bk. bāSı, báSı̧, baʿSı
b. H-29/315

baş insan ve hayvanlarda beyin, göz, kulak, burun, ağız vb. organları kapsayan, vücudun üst veya önünde bulunan bölüm, kafa; başlangıç; temel, esas; adet, tane; denk; arazide en yüksek nokta bk. bāş, baj
b. H-1/40, H-1/120, H-1/202, H-1/212, H-5/81, H-9/42, H-14/146, H-24/77, H-28/116, H-28/117, H-30/29, H-33/46, H-33/47, H-34/30, H-34/36, H-34/38, H-35/163, H-41/277, H-41/414, H-43/513, H-44/116, H-44/135, b. H-28/116
üst b. H-6/109
b. çıḳmaz H-41/689
b. da çekerdim H-36/96
b. gelemedi H-7/29
b. gelinmez H-38/42
b. şe H-44/63
b.+ ın H-29/549
b.+ a H-10/291
b.+ da H-40/316
b.+ ta H-5/127
b.+ Ta H-8/134
b.+ dan H-8/28, H-9/42
b.+ Tan H-2/187
b.+ taḳılarnı H-10/642
b.+ ım H-8/179, H-19/86, H-27/31, H-36/6
b.+ ımı H-10/440
b.+ ıma H-32/8, H-35/255, H-37/138, H-41/136, H-45/135
b.+ ım H-7/182
b.+ uma. H-41/323
b.+ ımda H-8/38, H-8/165, H-44/100, H-44/101
b.+ ın H-7/209, H-9/110, H-35/303, H-36/212
b.+ ıñı H-41/126
b.+ ín H-10/303
b.+ ıñ H-41/289
b.+ ıña H-41/630
b.+ ına H-24/59, H-41/589, H-36/9
b.+ ığa H-8/32
b.+ ında H-2/136, H-24/60
b.+ ı H-2/247, H-2/247, H-2/576, H-2/704, H-6/124, H-19/80, H-22/21, H-29/158, H-30/29, H-34/36, H-36/211, H-36/264, H-39/17, H-39/82, H-41/90, H-41/142, H-41/767, H-44/68
b.+ ına H-2/251, H-5/127, H-5/133, H-6/121, H-6/151, H-8/197, H-9/151, H-10/293, H-10/666, H-13/126, H-14/52, H-14/52, H-14/173, H-14/182, H-22/28, H-22/29, H-22/42, H-22/49, H-28/26, H-29/154, H-33/21, H-33/45, H-33/73, H-34/39, H-34/43, H-34/239, H-36/172, H-36/247, H-37/64, H-40/24, H-41/7, H-41/92, H-41/185, H-41/187, H-41/219, H-41/458, H-41/469, H-41/573, H-41/641, H-41/683, H-42/99, H-43/102, H-43/319, H-43/406, H-43/546, H-44/68, H-44/73, H-44/112

b.+ ının H-13/85, H-29/161, H-43/107
b.+ ında H-1/70, H-2/283, H-3/148, H-12/18, H-21/103, H-21/192, H-21/222, H-27/218, H-27/219, H-28/85, H-29/434, H-34/221, H-40/239, H-45/25
b.+ ından H-8/125, H-41/192, H-41/378, H-41/602, H-41/678
b.+ ınan H-9/11,1
b.+ ını H-2/126, H-6/153, H-21/32, H-29/164, H-31/26, H-32/63, H-32/197, H-33/29, H-33/46, H-34/35, H-34/288, H-41/177, H-43/97, H-44/23, H-45/108
b.+ ı̨nı H-34/30
b.+ ıñ H-10/192
b.+ ınnan H-29/164
b.+ ımız H-2/599
b.+ ımıza H-24/58, H-36/265, H-37/63
b.+ ımızda H-21/194 , H-24/60
b.+ ımızdan H-36/73, H-36/159
b.+ ımızı H-14/73
b.+ ımızın H-15/13, H-15/14, H-21/108
b.+ ığız çoḫ H-10/82
b.+ ları H-29/247
b.+ larına H-29/162
b.+ larını H-27/203
b.+ ların H-29/156
b.+ ım H-24/88
b.- ıymış H-2/401

başa baş, kafa
b.+ ların H-43/109

başbaḫan başbakan
b.+ ımız H-43/615

başġa bilinenden ayrı, değişik, farklı, özge bk. başḥa, başḳa, başḴa, başḲa
b. H-2/494, H-2/497, H-3/71, H-8/176, H-14/60, H-27/219, H-28/233, H-29/547
cafadan b. H-3/65, H-3/67
cefādan b. H-3/75, H-3/79, H-3/83, H-3/87

başġan lider, başkan
ġurmay b.+ ı H-29/639
b.+ ıdım H-24/6
b.+ ıdı H-10/506

başḫa bilinenden ayrı, değişik, farklı, özge bk. başḴa, başḳa, başġa, başḲa
b. H-10/447, H-11/91, H-15/133, H-24/62
daḥa b. H-10/410

başkent bir devletin yönetim merkezi olan şehir, hükûmet merkezi, başşehir
b.+ iyiz H-10/100

başköv özel isim
b. H-2/567
b.+ de H-2/566

başköy özel isim
b.+ den H-2/567

başḳa bilinenden ayrı, değişik, farklı, özge bk. başḫa, başḴa, başġa, başḲa
b. H-1/99, H-1/99, H-2/125, H-2/419, H-2/471, H-2/583, H-2/620, H-5/54, H-6/59, H-6/118, H-8/112, H-8/114, H-8/150, H-8/176, H-8/236, H-10/68, H-10/157, H-10/441, H-10/452, H-14/181, H-18/20, H-18/21, H-18/74, H-19/119, H-21/245, H-27/66, H-27/66, H-28/23, H-28/79, H-29/152, H-29/156, H-29/157, H-30/42, H-32/26, H-32/43, H-32/56, H-33/36, H-33/111, H-35/167, H-35/237, H-35/240, H-36/121, H-36/281, H-36/281, H-41/131, H-41/207, H-41/212, H-42/42, H-42/105, H-43/132, H-43/379, H-43/640, H-44/11, H-44/185
bundan b. H-7/198
b. bir şey H-45/108
b. çeşit yanı H-26/62
b. da H-10/293
b. mısın? H-10/270
b. şikil H-27/270
b.+ sı H-8/98, H-28/183, H-29/513, H-31/4
b.+ sına H-8/202, H-21/164

başḴa bilinenden ayrı, değişik, farklı, özge bk. başḫa, başḳa, başḲa, başġa
b.+ dır H-40/356, H-40/360, H-40/364, H-40/368, H-40/372

başḲa bilinenden ayrı, değişik, farklı, özge bk. başḫa, başḳa, başġa, başḴa
b. H-30/26, H-30/27

başla(a/ı/í) - bir işe girişmek, harekete geçmek; bk. başlā-,
b.- y H-1/133, H-2/664
b.- rım H-1/187
b.- rsıñ. H-18/91
b.- r H-2/187, H-17/149, H-19/15, H-19/51, H-29/335, H-33/61, H-35/108, H-37/34, H-43/69
b.- llar H-33/55, H-33/56
b.- mış. H-21/182
b.- mışlar. H-29/32
b.- dım H-42/178, H-42/194
b.- dı -13/55, H-10/276, H-13/28, H-13/54, H-21/79, H-21/192, H-21/211, H-24/3, H-24/34, H-26/83, H-26/84, H-27/165, H-29/12, H-35/299, H-41/89, H-41/527, H-41/530, H-41/686, H-41/708, H-41/713, H-41/715, H-41/737, H-41/738
b.- dılar H-13/119, H-24/23, H-24/28, H-24/29
b.- ycañ H-18/89, H-18/91
b.- ycaḳ ya; H-19/99
b.- ycı H-44/27
b. H-1/127
b.- yaḳ H-2/133
b.- madan önce H-18/91
b.- mazdan evel H-18/88
b.- yan H-10/438
b.- yanlar H-10/437
b.- dıĠı H-21/78
b.- ma H-32/78

başlan - başlama işine konu olmak
b.- ır H-19/63, H-19/96, H-30/29
b.- dı H-24/22

başlat - başlatmak
b.- tı H-23/42
b.- an H-23/41
b.- anlar H-7/30

başlā - bir işe girişmek, harekete geçmek; bk. başla-,
b.- rıḲ H-34/94
b.- řıḳ H-37/51
b.- dı. H-8/163

başlı başı olan
b. H-12/34

başlığ evlenirken damadın kaynatasına ödemesi gereken para veya mal, başlık bk. başlıḫ, başlıḳ, başlıĠ
b.+ ıñ H-44/12

başlıĠ evlenirken damadın kaynatasına ödemesi gereken para veya mal, başlık bk. başlıḫ, başlıḳ, başlığ
b.+ ı H-21/40

başlıḫ evlenirken damadın kaynatasına ödemesi gereken para veya mal, başlık bk. başlıḳ, başlığ, başlıĠ
b. H-18/23, H-21/40, H-21/41, H-21/46

başlıḳ evlenirken damadın kaynatasına ödemesi gereken para veya mal, başlık bk. başlıḫ, başlıĠ, başlığ
b. H-8/130, H-8/137, H-8/138, H-8/140, H-17/56, H-17/56 , H-19/19, H-19/38, H-28/113, H-29/187, H-30/8, H-37/2, H-44/12
b.+ lar kimi dēl H-19/20

başmaĠara özel isim
b.+ dan H-45/184

bat - batmak; delmek, geçmek; düşünceye dalmak; (savaş vs) kaybetmek;
b.- íy H-1/74
b.- ar H-29/456 , H-35/277
b.- mas H-2/327
b.- mışlar H-21/153
b.- tım H-41/447
b.- Tīñ H-10/571
b.- Tıḫ H-10/55
b.- sın H-22/131

bataĠ kötü durum, içinden çıkılmaz iş
b.+ ına H-10/571

batı güneşin battığı yöndeki ülkeler bölgesi, Garp, Doğu karşıtı; yeryüzündeki başlıca dört yönden güneşin battığı yön, gün batısı
b. H-21/249
b.+ sında H-10/41
b.+ sından H-10/377
b.+ mıza H-10/548

batıllar siyasi olarak Avrupa ve Kuzey Amerikalılar
b.+ H-10/155, H-10/155, H-10/158

batım batma işi; güneşin batması
b.+ ına ḳadek H-34/102

batın Beydilli Türkmenleri'nin Arapçadaki adı
b. H-10/402
b.+ a H-3/31

batınî Bâtınî mezhebinden olan kimse
b.+ dik H-10/369

batır - bir şeyin sıvı veya yumuşak bir maddenin içine gömülmesine yol açmak, batmasını sağlamak; malı mülkü kaybetmek; (savaş vs.) yenilmek
b.- íylar H-10/56
b.- ırsın. H-43/480
b.- ısın H-26/55
b.- ır. H-43/80, H-43/84
b.- ıllar H-29/420
b.- mış H-36/153
b.- aḳ H-2/92

batman ölçü birimi
b. H-4/36
b.+ dan H-41/334, H-41/687
b.+ nan H-41/93

batron patron
b.+ u H-2/605

battanıya yorgan yerine veya yorgan üstünde kullanılan, çoğu yünden dokunmuş kalınca örtü bk. battaniye, battaníye
b.+ sınnan H-37/52

battaníye yorgan yerine veya yorgan üstünde kullanılan, çoğu yünden dokunmuş kalınca örtü bk. battanıya, battaniye
b.+ nin H-27/116

battaniye yorgan yerine veya yorgan üstünde kullanılan, çoğu yünden dokunmuş kalınca örtü bk. battanıya, battaníye
b.+ den H-27/121
b. kimi H-32/93

bavıl bavul
b. H-27/146

baya oldukça, epey, bayağı bk. bayā
b. H-6/3

bayaḳ demin, az önce, geçen zaman bk. bayaḴ
b.+ Tan H-2/594
b. H-27/130

bayaḴ demin, az önce, geçen zaman bk. bayaḳ
b.+ Tan H-34/228

bayan kadın, erkeğin karşıtı
b. H-6/40, H-27/272, H-27/329
b.+ ın H-45/28
b.+ dan H-27/330
b.+ nar H-45/20, H-45/23
b.+ lara H-17/122

bayaS beyaz; gelinlik bk. bayaz, báyaz, bayez, beyaz, beyas
b. H-27/296

bayaz beyaz; gelinlik bk. bayaS, báyaz, bayez, beyaz, beyas
b. H-5/125, H-6/65, H-6/185, H-8/202, H-10/2, H-10/3, H-17/81, H-28/121, H-29/414, H-29/434, H-29/585, H-41/539
b.+ ın H-6/9

bayazıd özel isim
b. H-41/42
b.+ dan H-41/31

bayā oldukça, epey, bayağı bk. baya
b. H-27/346

bayez beyaz, gelinlik bk. bayaS, bayaz, báyaz
b. H-28/121

bayındır özel isim
b. oymaĠı H-29/221

bayırbucaḳ özel isim, Bayırbucak
b. -29/20, H-24/84, H-24/86, H-29/20, H-

29/22, H-29/229

bayḳuş baykuş
b. H-41/321

bayrağ bir milletin bağımsızlık sembolü, bayrak, sancak bk. bayraḲ, bayraḳ, bayraĠ, bayraḫ
b.+ ı H-19/96, H-36/126
b.+ ın H-19/53
b.+ ını H-36/125
b.+ ı H-6/8, H-36/128
b.+ ına ⌣ġader H-15/69

bayraĠ bir milletin bağımsızlık sembolü, bayrak, sancak bk. bayraḲ, bayraḳ, bayrağ, bayraḫ
b.+ ı H-13/99 , H-19/54, H-19/58, H-29/246, H-29/622, H-29/623
b.+ ı H-28/152, H-29/250
b.+ a ġáder H-21/246
b.+ a H-13/103
b.+ ını H-21/139
b.+ nı H-29/649
b.+ ının H-29/617
b.+ ına H-38/13
b.+ ına beñzer H-13/98
b.+ íyza H-21/242

bayraḫ bir milletin bağımsızlık sembolü, bayrak, sancak bk. bayraḲ, bayraḳ, bayraĠ, bayrağ
b. H-15/68, H-15/112, H-29/246
b.+ lar H-15/69

bayraḳ bir milletin bağımsızlık sembolü, bayrak, sancak bk. bayraḲ, bayraĠ, bayrağ, bayraḫ
b. H-5/128, H-5/129, H-6/10, H-13/98, H-13/100, H-13/101, H-19/51, H-19/57, H-19/58, H-19/58, H-19/92, H-19/92, H-27/220, H-27/222 , H-28/152, H-29/248, H-32/78, H-32/79, H-32/80, H-36/125, H-36/128, H-38/12 H-19/93, H-45/176
b.+ lar H-6/8, H-6/187
b.+ Tı H-13/98

bayraḲ bir milletin bağımsızlık sembolü, bayrak, sancak bk. bayraḳ, bayraĠ, bayrağ, bayraḫ
b. H-15/113

bayram bayram bk. baryam, báyram
b. H-11/69, H-11/70, H-11/73, H-11/74, H-11/75, H-11/77, H-15/144, H-17/148, H-17/151, H-17/154, H-17/158, H-18/51, H-18/132, H-18/133, H-18/134, H-18/137, H-18/141, H-18/143, H-18/144, H-18/146, H-20/13, H-29/366, H-29/367, H-29/367, H-29/369, H-29/372, H-30/77, H-32/111, H-32/118, H-32/120, H-33/93, H-33/95, H-34/249, H-37/129, H-42/227, H-43/242, H-43/282, H-45/51
böyük b. H-32/126, H-44/137
küççüK b.+ da H-33/93
b. etTiḫ H-17/144
b. etTik H-17/145
b. günü H-44/127
b. namazına H-44/128
b. namazından H-44/129
b.+ ın H-32/121, H-44/140, H-44/151
b.+ a H-20/13, H-28/56, H-29/372, H-34/249 , H-42/106
b.+ da H-5/2 , H-11/87, H-17/143, H-17/151, H-23/27, H-23/30, H-31/36, H-31/37, H-43/242
b.+ dan H-32/120, H-33/94
b.+ nan H-29/335
b.+ dan evel H-11/89
b.+ nan önce H-29/340
b.+ ı H-29/359, H-29/360, H-29/361, H-29/362, H-29/363
şeker b.+ ı H-29/367, H-29/368
ramazan b.+ ı H-29/368
ḳurban b.+ ı H-37/101
ḳurban b.+ ında H-37/96, H-44/139
ġurban b.+ ında H-30/81
ramazan b.+ ında H-44/138
ramazan b.+ ını H-32/121
ġurban b.+ ınnan H-29/367
b.+ ımız H-11/73
b.+ ımızı H-42/106, H-42/230
b.+ lar H-42/227
b.+ ları H-29/366
b.+ larımıS H-32/111
b.+ larda H-1/204, H-33/85, H-33/89, H-45/67, H-45/71

bayramlaş - birbirinin bayramını kutlamak

b.- ır H-18/149, H-29/355, H-32/126, H-44/132
b.- ıllar H-11/92, H-18/144, H-18/146 , H-44/130
b.- ırıḳ. H-42/228
b.- dıḫdan keri H-18/143
b.- tıḳtan keri H-42/228

bayrā bayrak kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki almış şeklidir
b. H-45/174, H-45/175

bayrāna bayrak kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
b. H-45/176

baʿzan bazı, bazen
b. H-7/7, H-22/32

bazar satıcıların belirli günlerde mallarını satmak için sergiledikleri belirli yer, pazar
b.+ a H-41/85, H-41/474

bazarcığ özel isim, yer ismi bk. bazarcıḳ, bazarcıĠ
b.+ ı H-2/124
b.+ a H-2/127, H-2/128

bazarcıĠ özel isim, yer ismi bk. bazarcıḳ, bazarcığ
b.+ ı H-2/304

bazarcıḳ özel isim, yer ismi bk. bazarcıĠ, bazarcığ
b.+ Ta H-2/306

bazarėrtisi haftanın günlerinden, pazartesi
b. H-27/131

bazarlıĠ bir alışverişte tarafların kendileri için en elverişli fiyatı karşısındakine kabul ettirmek amacıyla yaptıkları görüşme bk. bazarlıḫ, bazarlıḳ
b.+ ı H-8/130
b.+ a H-19/34, H-19/35
b.+ ı H-19/48

bazarlıḫ bir alışverişte tarafların kendileri için en elverişli fiyatı karşısındakine kabul ettirmek amacıyla yaptıkları görüşme bk. bazarlıḳ,
b. H-19/35
b. edērik H-33/41

bazarlıḳ bir alışverişte tarafların kendileri için en elverişli fiyatı karşısındakine kabul ettirmek amacıyla yaptıkları görüşme bk. bazarlıḫ
b. H-19/47, H-19/48, H-28/94, H-28/117, H-28/119, H-29/246, H-29/247
b.+ da H-45/160
b.+ Tan H-29/247
b.+ larda H-45/161
b. ed - H-11/31, H-11/35, H-33/44, H-45/162

bazen ara sıra, kimileyin bk. bázen, bāzen
b. H-6/70, H-7/150, H-13/24, H-43/409, H-43/601

baʿzen bazı, bazen
b. H-13/83, H-21/223, H-28/113, H-28/268, H-34/209
b. de H-6/84

baʿzėne bazı, bazen bk. baʿzėne
b. H-29/571

baʿzėni bazı, bazen bk. baʿzėni
b. H-29/569

bazı bazı, bazısı bazen bk. baSı, bāSı, bāzı
b. H-18/165, H-19/54

bazıḫ bazı, bir tür sac ekmeği; bazlama
b. H-43/579

baʿzı bazı, bazen bk. baSı, bāSı, bāzı
b. H-1/37, H-1/149, H-2/669, H-5/20, H-10/6, H-10/176, H-12/25, H-13/65, H-15/23, H-22/29, H-22/30, H-22/58, H-22/60, H-22/83, H-22/125, H-27/286, H-27/332, H-37/127
b.+ ları H-18/128

baʿzınal bazı, bazen
b. H-2/184

baʿzí bazı, bazen bk. baSı, bāSı, bāzı
b. H-34/255

baʿzi bazı, bazen bk. baSı, bāSı, bāzı
b. H-1/260, H-18/54, H-18/59, H-18/130, H-28/186, H-29/416

baʿz bazı, bazen bk. baSı, bāSı, bāzı
b. H-2/30

bazlama(a/ı) Sacda pişirilmiş yuvarlak ekmek, bazlamaç
b. H-27/4, H-27/41, H-27/43, H-27/44, H-35/88, H-43/579
b.+ yı H-27/45
b.+ yı (bazlamıyı) H-43/580
b.+ ya (bazlamıya) H-43/579

bazod mazot
b. H-32/203

baña teklik birinci şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, bağa, bana
b. H-1/166, H-2/266, H-2/308, H-3/171, H-13/32, H-15/51, H-35/194, H-41/80, H-41/138, H-41/241, H-41/639, H-41/640, H-41/685, H-41/699, H-41/704, H-41/714, H-41/772

baña birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, bağa, bana, bene, benye, beñe
b. H-40/136, H-41/480, H-41/532, H-41/533

baña teklik birinci şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, bağa, bana
b. H-1/166, H-2/266, H-2/308, H-3/171, H-13/32, H-15/51, H-35/194, H-41/80, H-41/138, H-41/241, H-41/639, H-41/640, H-41/685, H-41/699, H-41/704, H-41/714, H-41/772

bā birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana
b. H-1/75, H-1/165, H-1/168, H-2/6, H-12/3, H-22/12, H-22/22, H-22/32, H-22/37, H-22/37, H-22/38, H-22/113, H-22/119, H-27/83, H-27/84, H-27/261, H-32/18, H-34/76, H-34/83, H-34/197, H-34/242, H-34/251, H-37/57, H-37/121

bābasız babası olmayan, yetim
b. H-9/109

bāb (I) kitaplarda bölüm; konu, husus
b. H-3/207, H-3/212, H-3/217

bāb (II) özel isim, şehir ismi Elbab bk. bab, elbab
b.+ a H-3/129
b.+ dan H-3/130
b.+ dakini H-3/142

bāb (III) kenar, kıyı, köşe, taraf
b.+ ta. H-21/149
b.+ ının H-10/128

bābülmecid özel isim
b. H-3/212

bābülmüstatāb özel isim
b. H-3/217

bābünnisāb özel isim
b. H-3/221

bācı kız kardeş; büyük kız kardeş, abla; kadınlara söylenen bir seslenme sözü; bk. bacı, bací, bacī
b.+ m H-17/137

bāĠ üzüm, üzüm bağı, meyve bahçesi bk. baġ, baĠ, bağ
b.+ ının H-3/9

bāḳi edebi, bengi
b. ġalacaḳ H-3/159

bāmmızın "baba" kelimesinin iyelik birinci çokluk şahıs eki ve ilgi hali eki almış şeklidir
b. H-27/315

bāri hiç olmazsa, hiç değilse, o hâlde, öyleyse; keşke bk. bári
b. H-40/104

bāsı "baba" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir, babası
b. H-14/155

bāstırıḳ yoğurdun korunup muhafaza edildiği bez, tül kap
b.+ Tan H-34/193

bāSı bazı, bazısı bazen bk. baSı, bāSı, bāzı
b. H-29/269
b. kere H-29/268

bāş insan ve hayvanlarda beyin, göz, kulak, burun, ağız vb. organları kapsayan, vücudun üst veya önünde bulunan bölüm, kafa; başlangıç; temel, esas; adet, tane; denk; bk. baş, baj
b.+ ıyıḫ H-35/203

bāzen ara sıra, kimileyin bk. bazen, bázen
b. H-12/1

bāzı bazı, bazısı bazen bk. baSı, bāSı, bazı
b. H-1/253

båba çocuğu olan erkek, baba; ata; toplum tarafından sevilen, sayılan kişilere verilmiş ünvan bk. baba
b.+ m H-11/14

bá ʿáz bazı, bazen
b. H-14/108

bábil Tanrı adı
b. H-10/13

báḫarı eyyám bahar günleri
b.+ de H-3/97

bárabar birlikte, beraber bk. barabar, bárabár, barbar
b. H-29/337
bekmeznen b. H-29/439

bárabár bielikte, beraber bk. barabar, bárabar, barbar
gendinden b. H-10/64
b.+ sın. H-10/76

bári hiç olmazsa, hiç değilse, o hâlde, öyleyse; keşke bk. bāri,
b. H-41/407, H-41/411

báSı̧ bazı, bazısı bazen bk. baSı, bāSı
b. H-43/35

báyaz beyaz; gelinlik bk. bayaS, bayaz, bayez, beyaz, beyas
b. H-39/34

báydın özel isim, yer ismi
b.+ da H-30/2

báyram bayram bk. bayram, baryam
b. H-11/88

bázen ara sıra, kimileyin bk. bāzen, bazen
b. H-33/68
b.+ leri H-33/71, H-33/72
b.+ ner de H-33/68

bá ʿzen bazı, bazen
b. H-28/113

bā̆bilheva özel isim, yer adı
b. H-42/14

bebeg meme veya kucak çocuğu, bebek bk. bebek
b.+ in H-22/80
b.+ ín H-43/87
b.+ i H-12/38, H-43/96
b.+ i H-22/85
b.+ ini H-34/240

bebek meme veya kucak çocuğu, bebek bk. bebeg
b. H-12/37, H-12/38, H-37/52, H-37/54
b.+ te H-42/151
b.+ teki H-42/151
túp b. ėtTi H-43/162

beddā̆ birinin kötü duruma düşmesini gönülden isteme, ilenme, ilenç, kargış bk. beddu ʿá, bedd ʿā̆
b. H-1/136
b. ediy H-1/136

bedd ʿā̆ birinin kötü duruma düşmesini gönülden isteme, ilenme, ilenç, kargış bk. beddā̆,

beddu ʿá
b.+ lár H-1/133

beddu ʿá birinin kötü duruma düşmesini gönülden isteme, ilenme, ilenç, kargış bk. beddā, bedd ʿā
b.+ ye H-10/598

bedel değer, fiyat, kıymet; bir şeyin yerini tutabilen karşılık
b.+ isin H-41/116, H-41/628

beden canlı varlıkların maddi bölümü, vücut; (ağaç) gövde
b.+ i H-34/215
b.+ i H-10/425, H-40/224

bedeẇí çölde, çadırda yaşayan göçebe; böyle hayat süren kimse bk. bedeẇi
b.+ si H-10/60
b.+ yim H-10/60

bedeẇi çölde, çadırda yaşayan göçebe; böyle hayat süren kimse bk. bedeẇí
b. H-10/60

bedo özel isim
b.+ ları H-34/57

begmíşli özel isim bk. begmişli
b. H-10/395

begmişli özel isim bk. begmíşli
b. oymaĠı H-29/219

beğen - iyi veya güzel bulmak
b.- iller H-28/93
b.- medi H-9/76
b.- in siz H-36/102
b.- irse H-43/215
b.- irlerse H-43/210
b.- dilerse H-33/9

bek çok, iyi
b. H-4/14

bekarlıĠ bekarlık
b.+ ı şey H-43/82

bekár evlenmemiş kimse bk. beḳar
b. H-37/25, H-37/49
b.+ lar H-31/41, H-31/42

bekeke pkk, terör örgütü
b. H-17/172

bekí belki bk. beki, bēki, bekki
b. H-28/257

beki belki bk. bekí, bēki, bekki
b. H-13/58, H-14/178, H-35/163
b. de H-17/137, H-18/73, H-29/491

bekki belki bk. beki, bēki, bekí
b. H-42/262

bekle(e/i) - beklemek
b.- y H-9/77, H-13/145, H-36/8
b.- yor. H-41/621
b.- yler H-27/130
b.- ysiyiz H-27/231
b.- rsin H-33/36
b.- r H-12/18, H-19/103, H-41/321
b.- ller H-33/37
b.- mezler H-43/259
b.- di H-21/201, H-21/201, H-35/224
b.- sin H-1/133
b.- yin H-21/83
b.- cek H-3/55

bekmez genellikle üzüm, dut vb. meyvelerin kaynatılarak koyulaştırılmış biçimi, bekmez; salça, sumak ekşisi bk. beKmez
b. H-28/216, H-28/224, H-29/413, H-29/438, H-32/16, H-34/91, H-34/148, H-34/220, H-34/226, H-34/227, H-35/265, H-43/472, H-45/98
b.+ i H-43/460, H-45/98
b.+ den H-28/213, H-29/451, H-43/457 , H-43/471, H-45/101
b.+ nen H-29/439, H-29/563
b.+ innen H-34/86
b.+ inden H-41/690

bekmezle - pekmezlemek
b.- riḳ H-43/471

bekmişli özel isim bk. begmişli, begmíşli, beKmişli, bekmüşlü

b.+ yim H-6/31

bekmüşlü özel isim bk. begmişli, begmíşli, bekmişli, beKmişli
b. H-36/146

bekTeş veli özel isim
b.+ nin H-42/121

beKlet - bekletmek
b.- ir H-18/35

beKmez genellikle üzüm, dut vb. meyvelerin kaynatılarak koyulaştırılmış biçimi, pekmez; salça, sumak ekşisi bekmez
b. H-35/265
b.+ i H-18/126, H-29/413
b.+ i H-43/460

beKmişli özel isim bk. begmişli, begmíşli, bekmişli, bekmüşlü
b. H-1/61, H-5/63, H-10/401, H-10/403, H-24/77, H-24/78
b.+ den H-10/401
b.+ yik H-10/403 , H-35/202

beḳar evlenmemiş kimse bk. bekár
b. H-18/8

bel sırt, bel
b. H-38/27
b.+ im H-41/651
b.+ imi H-41/780
b.+ ímde H-10/118
b.+ imden H-13/17
b.+ i H-41/818, H-42/134
b.+ inin H-35/297
b.+ ini H-41/150
b.+ ine H-29/506, H-41/598, H-41/749, H-41/784
b.+ inde H-41/548
b.+ inden H-13/18
b.+ inde H-14/99
b.+ lerimizi H-36/260

bela içinden çıkılması güç, sakıncalı durum; büyük zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse; ceza bk. belá, bele, belē
b. H-32/13
b.+ dan H-15/46
b.+ den H-42/267

belá içinden çıkılması güç, sakıncalı durum; büyük zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse; ceza bk. bela, bele, belē
b.+ yi H-41/630

bele - çocuğu kundaklamak; bulamak, bulaştırmak
b.- dim H-9/112, H-9/114
b.- rim H-41/178, H-41/217

belediye
b. H-43/132, H-43/295
b.+ den H-43/133

bele (I) bunun gibi, buna benzer, böyle bk. bėle,
b. H-22/39, H-23/18, H-23/61, H-26/60, H-26/69, H-29/141, H-44/21, H-44/64

bele (II) içinden çıkılması güç, sakıncalı durum; büyük zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse; ceza bk. bela, belá, belē
b.+ yi H-42/275
b.+ den H-41/19

belen edat, ile, birlikte
gennen b. H-5/3

beleş karşılıksız, emeksiz, parasız elde edilen, sebil
b. H-2/12, H-7/204, H-29/237, H-32/19
b.+ di H-14/48

belē içinden çıkılması güç, sakıncalı durum; büyük zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse; ceza bk. bela, belá, bele
b. H-8/74

belge belge, döküman
b.+ n H-10/159

beli edat, evet
b. H-41/51, H-41/723, H-41/725

belkė belki bk. belki, belkí
b. H-2/323

belkí belki bk. belkė, belki

b. de H-43/183

belki belki bk. belkė, belkí
b. H-2/148, H-2/322, H-5/129, H-5/146, H-6/42, H-8/66, H-10/39, H-10/235, H-10/408, H-10/664, H-13/7, H-19/59, H-23/55, H-36/176, H-39/76, H-40/189, H-41/480, H-42/98, H-42/218, H-43/376, H-43/554
b. de H-7/22, H-21/225, H-24/52, H-37/29, H-43/372, H-43/637

belle(e/i) - bilmek; nlamak; öğrenmek
b.- ysen H-13/124
b.- yik H-29/372
b.- di H-21/228
b.- yin H-40/67, H-40/68
b.- ymiş ki H-7/15
b.- rlermiş H-34/107
b.- rlerdi H-18/166
b.- miye H-13/122

bellelbey özel isim
b. H-6/19, H-6/20

belli belli, beri
b. H-1/152, H-2/687, H-9/42, H-10/407, H-10/408, H-10/431, H-10/446, H-18/27, H-23/36, H-24/10, H-24/72, H-24/72, H-41/171, H-43/192, H-45/186
ondan b. H-16/5
seneden b. H-18/99, H-37/64
senedir b. H-34/14
b. başlı H-27/341
b. del H-42/63
b. etTirmeyin H-13/123
b. olur H-18/24
b. olurmuş H-18/19
b.+ dir H-10/67
b.+ se H-19/22

bellibaşlı belirli, muayyen
belli b. H-27/341

bellisiz belirli olmayan
b. H-2/42

ben birinci teklik şahıs zamiri bk. beñ, bēn
b. H-1/11, H-1/16, H-1/17, H-1/37, H-1/47, H-1/48, H-1/81, H-1/91, H-1/126, H-1/128, H-1/148, H-1/165, H-1/166, H-1/178, H-1/185, H-2/6, H-2/13, H-2/39, H-2/50, H-2/69, H-2/73, H-2/81, H-2/100, H-2/118, H-2/119, H-2/120, H-2/126, H-2/127, H-2/133, H-2/208, H-2/225, H-2/235, H-2/238, H-2/240, H-2/242, H-2/282, H-2/313, H-2/381, H-2/387, H-2/392, H-2/399, H-2/465, H-2/495, H-2/496, H-2/497, H-2/512, H-2/513, H-2/515, H-2/516, H-2/524, H-2/525, H-2/527, H-2/531, H-2/538, H-2/555, H-2/569, H-2/575, H-2/594, H-2/595, H-2/606, H-2/607, H-2/647, H-2/657, H-2/675, H-2/699, H-2/700, H-2/701, H-3/28, H-3/43, H-3/47, H-3/51, H-3/59, H-3/63, H-3/131, H-3/135, H-3/136, H-3/142, H-3/145, H-3/149, H-3/152, H-4/6, H-5/6, H-5/13, H-5/15, H-5/21, H-5/22, H-5/72, H-5/76, H-5/90, H-5/91, H-5/95, H-5/105, H-5/109, H-5/113, H-5/137, H-5/146, H-5/147, H-6/3, H-6/15, H-6/29, H-6/33, H-6/104, H-6/108, H-6/118, H-6/132, H-6/154, H-7/2, H-7/18, H-7/21, H-7/28, H-7/65, H-7/67, H-7/68, H-7/72, H-7/75, H-7/76, H-7/94, H-7/99, H-7/102, H-7/103, H-7/104, H-7/127, H-7/130, H-7/138, H-7/144, H-7/145, H-7/164, H-7/165, H-7/167, H-7/175, H-7/181, H-7/188, H-7/192, H-7/193, H-7/197, H-7/198, H-7/203, H-7/205, H-7/210, H-8/3, H-8/72, H-8/75, H-8/78, H-8/80, H-8/88, H-8/91, H-8/93, H-8/103, H-8/129, H-8/134, H-8/207, H-9/7, H-9/10, H-9/19, H-9/20, H-9/21, H-9/31, H-9/32, H-9/37, H-9/66, H-9/131, H-9/150, H-9/168, H-9/171, H-10/6, H-10/10, H-10/33, H-10/40, H-10/47, H-10/49, H-10/51, H-10/57, H-10/59, H-10/60, H-10/73, H-10/84, H-10/105, H-10/108, H-10/143, H-10/166, H-10/244, H-10/251, H-10/265, H-10/266, H-10/280, H-10/281, H-10/282, H-10/290, H-10/300, H-10/305, H-10/314, H-10/317, H-10/325, H-10/332, H-10/333, H-10/340, H-10/347, H-10/358, H-10/367, H-10/380, H-10/393, H-10/394, H-10/396, H-10/397, H-10/399, H-10/404, H-10/406, H-10/409, H-10/420, H-10/421, H-10/422, H-

10/426, H-10/429, H-10/430, H-10/442, H-10/443, H-10/451, H-10/512, H-10/664, H-10/667, H-10/669, H-10/671, H-10/675, H-10/676, H-10/688, H-10/689, H-10/689, H-10/691, H-10/693, H-10/694, H-10/701, H-10/703, H-10/705, H-10/706, H-10/710, H-10/711, H-10/712, H-10/713, H-10/714, H-10/721, H-10/722, H-11/11, H-11/13, H-11/34, H-11/80, H-12/25, H-12/32, H-12/35, H-12/42, H-12/46, H-13/1, H-13/2, H-13/6, H-13/20, H-13/22, H-13/31, H-13/33, H-13/35, H-13/50, H-13/53, H-13/113, H-13/125, H-13/155, H-13/183, H-13/201, H-13/208, H-13/209, H-14/4, H-14/6, H-14/7, H-14/8, H-14/29, H-14/31, H-14/32, H-14/39, H-14/109, H-14/116, H-14/159, H-14/175, H-14/179, H-15/22, H-15/31, H-15/50, H-15/52, H-15/54, H-15/55, H-15/56, H-15/58, H-15/61, H-15/74, H-15/75, H-15/101, H-15/108, H-15/108, H-15/109, H-15/110, H-15/115, H-15/125, H-15/132, H-15/133, H-15/135, H-15/140, H-15/143, H-15/145, H-16/2, H-16/11, H-16/14, H-16/17, H-16/18, H-16/19, H-16/20, H-16/28, H-16/30, H-16/31, H-16/32, H-16/33, H-16/34, H-16/35, H-16/40, H-16/42, H-17/14, H-17/20, H-17/30, H-17/56, H-17/91, H-17/100, H-17/168, H-18/10, H-18/40, H-19/1, H-19/87, H-21/19, H-21/32, H-21/42, H-21/46, H-21/70, H-21/71, H-21/77, H-21/134, H-21/169, H-21/170, H-21/174, H-21/180, H-21/204, H-21/205, H-21/220, H-22/6, H-22/14, H-22/32, H-22/39, H-22/63, H-22/65, H-22/67, H-22/78, H-22/96, H-22/97, H-22/98, H-22/106, H-22/114, H-22/119, H-22/125, H-23/29, H-23/34, H-23/71, H-24/6, H-24/41, H-24/43, H-24/44, H-24/46, H-24/49, H-24/54, H-24/55, H-24/56, H-24/57, H-24/69, H-24/71, H-24/79, H-24/88, H-24/89, H-26/3, H-26/75, H-27/4, H-27/18, H-27/79, H-27/80, H-27/88, H-27/89, H-27/95, H-27/102, H-27/108, H-27/113, H-27/126, H-27/127, H-27/128, H-27/132, H-27/137, H-27/228, H-27/235, H-27/237, H-27/251, H-27/257, H-27/260, H-27/262, H-27/281, H-27/294, H-27/295, H-27/298, H-27/304, H-27/308, H-27/331, H-28/17, H-28/36, H-28/38, H-28/39, H-28/88, H-28/92, H-28/111, H-28/267, H-29/36, H-29/39, H-29/97, H-29/189, H-29/192, H-29/269, H-29/291, H-29/514, H-29/525, H-29/643, H-29/650, H-30/57, H-30/68, H-31/3, H-31/4, H-31/42, H-31/46, H-31/48, H-32/4, H-32/27, H-32/32, H-32/33, H-32/34, H-32/35, H-32/47, H-32/72, H-32/101, H-32/106, H-32/108, H-32/131, H-32/158, H-32/187, H-32/197, H-33/13, H-34/2, H-34/5, H-34/10, H-34/35, H-34/105, H-34/108, H-34/146, H-34/229, H-34/254, H-34/268, H-34/277, H-35/10, H-35/21, H-35/25, H-35/72, H-35/82, H-35/181, H-35/202, H-35/205, H-35/211, H-35/219, H-35/220, H-35/227, H-35/228, H-35/235, H-35/241, H-35/242, H-35/243, H-35/247, H-35/253, H-35/254, H-35/259, H-35/262, H-35/270, H-35/271, H-35/275, H-35/282, H-35/286, H-35/321, H-35/322, H-36/27, H-36/34, H-36/37, H-36/51, H-36/53, H-36/55, H-36/58, H-36/75, H-36/76, H-36/77, H-36/78, H-36/85, H-36/88, H-36/92, H-36/95, H-36/98, H-36/102, H-36/106, H-36/113, H-36/118, H-36/120, H-36/121, H-36/138, H-36/139, H-36/152, H-36/154, H-36/170, H-36/171, H-36/174, H-36/175, H-36/177, H-36/178, H-36/178, H-36/181, H-36/182, H-36/183, H-36/185, H-36/212, H-36/235, H-36/268, H-37/2, H-37/15, H-37/18, H-37/58, H-37/59, H-37/69, H-37/86, H-37/120, H-37/121, H-37/123, H-37/130, H-38/5, H-38/9, H-40/88, H-40/94, H-40/125, H-40/136, H-40/259, H-40/285, H-40/338, H-40/340, H-41/52, H-41/68, H-41/76, H-41/78, H-41/116, H-41/119, H-41/135, H-41/140, H-41/181, H-41/204, H-41/205, H-41/216, H-41/225, H-41/227, H-41/264, H-41/270, H-41/308, H-41/316, H-41/364, H-41/458, H-41/473, H-41/554, H-41/607, H-41/611, H-41/615, H-41/619, H-41/637, H-41/706, H-41/712, H-41/736, H-41/761, H-42/2, H-42/12, H-42/28, H-42/30, H-42/32, H-42/42, H-42/69, H-42/71, H-42/73, H-

42/76, H-42/79, H-42/80, H-42/175, H-42/187, H-42/189, H-42/196, H-42/216, H-42/259, H-42/262, H-42/265, H-42/266, H-42/267, H-43/8, H-43/10, H-43/17, H-43/21, H-43/52, H-43/53, H-43/72, H-43/214, H-43/216, H-43/223, H-43/225, H-43/229, H-43/238, H-43/251, H-43/261, H-43/270, H-43/407, H-43/408, H-43/427, H-43/542, H-43/552, H-43/602, H-44/40, H-44/49, H-44/89, H-44/95, H-44/98, H-44/115, H-44/150, H-45/3, H-45/65, H-45/120, H-45/122, H-45/126, H-45/129, H-45/138, H-45/139, H-45/172, H-45/189

b.+ im H-1/48, H-1/148, H-1/168, H-2/235, H-2/275, H-2/308, H-2/350, H-2/417, H-2/465, H-2/587, H-2/627, H-2/674, H-4/44, H-5/3, H-5/45, H-5/119, H-5/128, H-5/156, H-6/5, H-6/15, H-6/43, H-6/49, H-6/114, H-6/116, H-6/118, H-7/115, H-7/126, H-7/132, H-7/147, H-7/168, H-7/187, H-7/190, H-7/191, H-7/194, H-7/204, H-7/205, H-8/6, H-8/49, H-8/51, H-8/118, H-8/200, H-8/224, H-9/19, H-9/61, H-9/65, H-9/92, H-9/118, H-9/123, H-9/130, H-9/144, H-10/47, H-10/48, H-10/60, H-10/411, H-11/11, H-11/27, H-11/29, H-12/26, H-13/3, H-13/17, H-13/21, H-13/40, H-13/41, H-13/98, H-13/113, H-13/134, H-13/208, H-14/40, H-14/44, H-14/70, H-14/71, H-14/73, H-14/101, H-14/117, H-15/10, H-15/44, H-15/61, H-15/70, H-15/74, H-15/96, H-15/108, H-15/109, H-15/110, H-15/137, H-15/143, H-16/14, H-16/40, H-17/30, H-17/40, H-17/89, H-18/97, H-19/90, H-19/94, H-21/37, H-21/46, H-21/57, H-21/75, H-21/76, H-21/78, H-21/100, H-21/102, H-21/118, H-21/164, H-21/171, H-21/202, H-21/204, H-21/238, H-21/239, H-22/16, H-22/35, H-22/66, H-22/69, H-22/85, H-22/108, H-23/15, H-23/24, H-23/71, H-24/9, H-24/39, H-24/42, H-24/43, H-24/56, H-24/66, H-26/76, H-27/20, H-27/21, H-27/59, H-27/98, H-27/115, H-27/127, H-27/196, H-27/218, H-28/263, H-29/44, H-29/150, H-29/241, H-29/513, H-31/2, H-31/25, H-31/29, H-31/32, H-31/38, H-31/41, H-32/9, H-32/22, H-32/101, H-32/104, H-32/118, H-32/200, H-33/47, H-33/65, H-34/141, H-34/177, H-34/178, H-34/184, H-34/186, H-35/43, H-35/67, H-35/219, H-35/223, H-35/227, H-35/272, H-35/321, H-36/57, H-36/86, H-36/101, H-36/107, H-36/175, H-36/178, H-36/179, H-36/194, H-36/272, H-37/18, H-37/24, H-37/29, H-37/37, H-37/38, H-37/60, H-37/77, H-37/85, H-37/85, H-40/281, H-40/356, H-40/360, H-40/364, H-40/368, H-40/372, H-41/116, H-41/228, H-41/265, H-41/296, H-41/315, H-41/415, H-41/494, H-42/16, H-42/129, H-42/182, H-42/218, H-42/266, H-43/152, H-43/153, H-43/160, H-43/161, H-43/166, H-43/177, H-43/178, H-43/183, H-43/187, H-43/194, H-43/197, H-43/223, H-43/224, H-43/229, H-43/232, H-43/236, H-43/247, H-43/319, H-43/362, H-43/363, H-43/386, H-43/419, H-43/420, H-43/475, H-43/512, H-43/526, H-43/602, H-43/631, H-44/53, H-44/67, H-44/68, H-44/85, H-45/119, H-45/125, H-45/141, H-45/172, H-45/180, H-45/184, H-45/187

b.+ ím H-10/77, H-10/413, H-34/158

b.+ i̯m H-22/10, H-22/129

b.+ üm H-41/323

b.+ imki H-20/6, H-21/6, H-27/13

b.+ ki H-9/122, H-9/122, H-10/7, H-17/17, H-21/233, H-30/40, H-31/41, H-31/42, H-45/25

b.+ kí H-43/6

b.+ iki. H-28/56

b.+ kini H-45/23

b.+ kiler H-43/206

b.+ im ḳader H-10/664

b.+ im gibi H-8/141, H-32/112

b.+ im kimi H-35/13, H-43/232, H-44/135

b.+ im kimin H-31/21

b.+ im‿úçún. H-22/115

b.+ üm üçün H-41/684

b.+ i H-1/133, H-2/234, H-2/235, H-2/236, H-2/263, H-2/524, H-3/45, H-5/105, H-5/115, H-6/105, H-6/107, H-6/114, H-7/79, H-7/84, H-7/199, H-8/3, H-8/4, H-8/59, H-8/98, H-8/103, H-8/104, H-8/118, H-8/130, H-8/152, H-

9/32, H-9/76, H-9/119, H-9/122, H-9/123, H-9/124, H-10/132, H-10/421, H-10/422, H-10/708, H-10/713, H-12/47, H-13/27, H-13/43, H-13/44, H-13/52, H-13/181, H-14/132, H-14/133, H-15/45, H-15/49, H-15/110, H-15/133, H-15/135, H-15/136, H-16/15, H-16/30, H-16/33, H-16/34, H-16/35, H-16/38, H-16/39, H-22/31, H-27/15, H-27/16, H-27/21, H-27/28, H-27/98, H-27/99, H-27/103, H-27/110, H-27/116, H-27/118, H-27/120, H-27/121, H-27/121, H-27/125, H-27/128, H-27/129, H-27/130, H-27/132, H-27/133, H-27/133, H-27/140, H-27/141, H-27/142, H-27/202, H-27/222, H-27/223, H-30/41, H-30/42, H-32/8, H-32/32, H-32/33, H-32/104, H-33/58, H-35/36, H-35/38, H-35/64, H-35/220, H-35/237, H-35/250, H-36/4, H-36/8, H-36/62, H-36/163, H-36/270, H-37/20, H-37/25, H-37/38, H-37/39, H-37/57, H-37/114, H-40/18, H-40/132, H-40/197, H-40/217, H-40/227, H-40/269, H-40/272, H-40/288, H-40/293, H-40/310, H-40/318, H-40/319, H-40/321, H-40/335, H-40/346, H-41/22, H-41/87, H-41/269, H-41/302, H-41/349, H-41/391, H-41/395, H-41/609, H-41/712, H-41/873, H-42/74, H-42/77, H-42/126, H-42/179, H-42/188, H-42/266, H-43/229, H-43/407, H-44/74, H-44/77, H-44/107
beye b. H-10/57, H-10/59, H-10/229, H-44/107
b.+ de H-2/7, H-2/522, H-7/177, H-10/671, H-13/184, H-23/50, H-27/96, H-29/40, H-31/43, H-32/17, H-32/39, H-35/21, H-36/214, H-37/27, H-37/130, H-41/214, H-42/220, H-43/288
b.+ den H-2/16, H-2/17, H-2/18, H-2/324, H-2/526, H-5/97, H-5/100, H-7/28, H-7/91, H-7/130, H-7/210, H-10/341, H-10/672, H-10/690, H-14/54, H-15/97, H-17/17, H-17/26, H-17/145, H-21/44, H-21/47, H-23/15, H-23/29, H-36/82, H-37/119, H-37/120, H-41/236
b.+ nen H-7/145, H-22/5, H-22/12, H-26/74, H-36/79, H-36/181, H-37/24, H-45/127
b.+ den H-5/26, H-7/200, H-30/116, H-37/36, H-45/128
b.+ nen H-1/40, H-7/62, H-7/98, H-8/108, H-10/54, H-21/162, H-27/108, H-30/39, H-31/32, H-35/312, H-35/313, H-36/113, H-38/55, H-44/11, H-44/92, H-45/185
b.+ den barabar H-7/202, H-44/137
b.+ nen barabar H-35/62, H-43/195
b.+ ne barabar H-27/126
b.+ den diyin H-11/64
b.+ den önce H-15/117
b.+ den sōna H-37/60
b. benden H-5/97, H-5/100
b. beni H-2/524
b. mi H-17/27
b.+ im H-5/47, H-7/69, H-13/156, H-15/96, H-27/208
b.+ dim. H-8/76
b.+ ik H-27/207

bend bent
b. eylemiş H-41/22
b.+ Te H-34/23

bene birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, bağa, bana, baña, benye, beñe
b.+ e. H-11/27, H-11/29, H-11/30, H-32/19, H-43/489

beng çoğu doğuştan, tende bulunan ufak, koyu renkli leke veya kabartı, ben
b.+ i H-41/24

benli döne özel isim
b.+ nin H-41/861

benye birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, bağa, bana, baña, bene, beñe
b. H-10/54

benyesşem özel isim
b. H-4/10

benyi birinci teklik şahıs zamirinin belirtme hali eki almış şeklidir, beni
b. H-10/692, H-10/693

benze(e/i) - benzemek bk. beñze-

b.- yi H-30/91
b.- miy. H-20/13
b.- mez H-35/240
b.- meS H-33/111

benzin benzin
b. H-5/46, H-5/96, H-32/203

beñli döne özel isim
b. uçun H-41/576
b. üçün H-41/572

berabar birlikte, beraber bk. barabar, bárabar, barbar, bárabár, beraber
bizden b. H-21/228

beraber birlikte, beraber bk. barabar, bárabar, barbar, bárabár
ġur'ánnan b. H-42/210

berbat kötü; bozuk; beğenilmeyen, berbat bk.
eyliyor b. H-39/5

bereket bolluk, çokluk; iyi ki, neyse ki
b. H-7/157, H-11/29, H-42/34, H-42/101, H-43/372, H-43/374, H-43/375, H-43/378, H-45/187
b. versin H-44/153

berí öte karşıtı, beri; -dan bu yana bk. beri, ber, beri
seneden b. H-10/297

beri öte karşıtı, beri; -dan bu yana bk. ber (I), berí, berri
b.+ i H-2/37, H-2/656, H-2/665, H-3/251, H-5/37, H-21/149, H-29/88, H-40/134
adamdan b. H-41/586
aydan b. H-36/114
çoḫTan b. H-5/106
gel b. H-3/251
günnen b. H-29/38
ondan b. H-10/355
seferden b. H-41/353
seneden b. H-2/610, H-7/181, H-10/372, H-10/384, H-16/19, H-16/20, H-29/190
senedir b. H-34/20
b.+ si H-33/89
b.+ sine H-2/678

berik sert, katı, sağlam; çok şiddetli; çok iyi bk. berK, berk
b. H-8/217

berk sert, katı, sağlam; çok şiddetli; çok iyi bk. berik, berK
b. H-29/584

ber (I) öte karşıtı, beri; -dan bu yana bk. beri, berí, berri
b. H-2/567

ber (II) bir bk. bír
b. şeler H-44/65
b. şi H-44/21
b. şiysi H-45/8

berK sert, katı, sağlam; çok şiddetli; çok iyi bk. berik, berk
b. H-35/287, H-35/303
b.+ se H-17/131

berliġaya özel isim
b.+ da H-43/5

bermíl bidon, varil; mermi bk. bermil
b.+ den H-10/550

bermil bidon, varil; mermi bk. bermíl
b. H-10/540, H-36/136

berri öte karşıtı, beri; -dan bu yana bk. ber (I), berí, beri
seneden b. H-41/764

bes ama, ancak, fakat, lakin; sadece, yalnız bk. beS, bės
b. H-1/5, H-1/90, H-1/156, H-1/204, H-1/205, H-1/227, H-1/232, H-1/239, H-2/186, H-2/201, H-2/211, H-2/211, H-2/219, H-2/255, H-2/262, H-2/269, H-2/349, H-2/376, H-2/448, H-2/452, H-2/478, H-2/492, H-2/531, H-2/549, H-2/570, H-2/573, H-2/580, H-2/582, H-2/628, H-3/149, H-3/150, H-4/2, H-5/7, H-5/18, H-5/28, H-5/66, H-5/83, H-5/85, H-5/96, H-7/7, H-7/40, H-7/91, H-7/93, H-7/158, H-7/190, H-7/191, H-7/192, H-7/205, H-8/54, H-8/75, H-8/137, H-8/182, H-8/183, H-8/189, H-8/204, H-

8/207, H-8/209, H-8/214, H-9/87, H-9/133, H-10/65, H-10/69, H-10/291, H-10/293, H-10/296, H-10/371, H-10/698, H-10/702, H-11/28, H-11/66, H-11/73, H-11/87, H-13/38, H-14/15, H-14/15, H-14/56, H-14/72, H-14/96, H-14/119, H-14/121, H-17/46, H-17/59, H-17/76, H-17/77, H-17/87, H-17/94, H-17/148, H-17/151, H-17/152, H-18/98, H-18/107, H-18/125, H-18/138, H-18/146, H-21/48, H-21/142, H-21/198, H-21/199, H-26/61, H-27/20, H-27/140, H-27/151, H-27/177, H-27/242, H-27/283, H-27/285, H-27/326, H-28/159, H-28/230, H-29/48, H-29/54, H-29/109, H-29/110, H-29/116, H-29/119, H-29/148, H-29/171, H-29/174, H-29/175, H-29/180, H-29/228, H-29/231, H-29/264, H-29/280, H-29/432, H-30/16, H-30/25, H-30/85, H-30/89, H-30/90, H-31/19, H-31/22, H-31/25, H-31/31, H-31/37, H-31/39, H-31/42, H-31/55, H-31/59, H-31/62, H-31/64, H-32/19, H-32/160, H-34/121, H-34/142, H-34/178, H-34/185, H-34/229, H-34/243, H-34/275, H-35/197, H-35/211, H-35/224, H-35/242, H-35/243, H-35/250, H-35/307, H-36/85, H-36/162, H-36/172, H-36/278, H-38/55, H-40/136, H-41/375, H-42/77, H-42/275, H-43/28, H-43/65, H-43/66, H-43/72, H-43/76, H-43/91, H-43/131, H-43/139, H-43/180, H-43/182, H-43/192, H-43/232, H-43/269, H-43/303, H-43/361, H-43/377, H-43/423, H-43/424, H-43/453, H-43/477, H-43/483, H-43/491, H-43/501, H-43/504, H-43/519, H-43/538, H-43/539, H-43/540, H-43/556, H-43/612, H-43/616, H-43/631, H-43/632, H-44/101, H-44/173, H-44/185, H-45/147 , H-H-34/71
b. gine H-1/138
b. kine H-8/7, H-43/222, H-43/489
b. ney H-43/445

besbelli belli, aşikâr
b. H-10/446

besbeyik büyük, kocaman
b.+ Tim. H-14/40

besi hayvan besleme, yetiştirme
b.+ leri H-29/466

besicilik hayvan yetiştiriciliği
b. H-29/466

beske özel isim, yer ismi
b.+ nin H-2/372

besle - hayvan yetiştirmek; (insan) yedirip içirmek; (insan) büyütmek bk. bėsle-, bisle-
b.- rim H-2/8, H-7/165, H-7/165
besleme b.- rim H-27/81
b.- r H-14/104
b.- dim H-41/605
b.- din H-10/231
b.- sin H-2/102
b.- ollarsa H-44/139
b.- llerdi H-21/170, H-29/585
b.- llermiş H-2/388
b.- rdim. H-16/40
b.- rdik H-27/279, H-29/462
b.- rse H-43/252
b.- me beslerim H-27/81
b.- mesi H-2/456

beslen - hayvan yetiştirilmek; (insan) yedirip içirilmek
b.- en H-29/467
b.- miş H-29/588
b.- irdi. H-29/462, H-29/466

beslet - besletmek
b.- mezdim. H-21/169

beslicilik besicilik
b.+ de H-29/465

besni özel isim, yer adı
b. H-2/61, H-2/62, H-2/66
b.+ den H-2/62

bessim özel isim
b. H-2/70

beS ama, ancak, fakat, lakin; sadece, yalnız bk. bes, bės
b. H-34/63

beş sayı, beş bk. bès
b. H-1/8, H-1/113, H-1/127, H-1/179, H-1/207, H-2/36, H-2/87, H-2/253, H-2/255, H-2/297, H-2/609, H-6/11, H-6/34, H-6/80, H-6/81, H-6/97, H-6/135, H-7/24, H-7/115, H-7/118, H-7/211, H-10/47, H-10/72, H-10/81, H-10/85, H-10/257, H-10/307, H-10/327, H-10/372, H-10/678, H-10/686, H-10/697, H-10/720, H-12/16, H-13/53, H-14/127, H-15/97, H-16/28, H-16/34, H-17/59, H-17/65, H-17/113, H-17/136, H-19/37, H-19/51, H-21/120, H-22/16, H-22/17, H-23/45, H-23/47, H-23/70, H-24/50, H-27/78, H-27/272, H-28/56, H-29/123, H-29/325, H-29/326, H-29/381, H-29/397, H-29/544, H-31/42, H-32/96, H-33/42, H-33/72, H-34/162, H-35/216, H-35/240, H-36/132, H-36/278, H-40/101, H-40/104, H-40/107, H-41/136, H-41/785, H-42/80, H-42/147, H-43/34, H-43/155, H-43/225, H-43/266, H-43/374, H-43/375, H-43/376, H-43/406, H-43/421, H-43/441, H-43/637, H-44/80, H-44/82, H-44/112, H-45/169
b.+ e H-2/143, H-33/27, H-33/28
b.+ den H-45/49
b.+ ini H-29/192
b. biñ H-1/144
b. bing H-29/188
b. milyon H-10/268, H-15/90
b. yúz H-15/38
b. yüz H-2/672, H-10/650, H-15/36, H-17/155, H-29/216, H-36/135, H-41/828, H-41/832, H-41/836, H-41/838
b. yüz bin H-17/57
b. yüz biñ H-6/182
ḥoş geldin b. geldin H-19/12

beşare beşerî, canlı, insanlar bk. beşeriye
b. H-39/47

beşeriye özel isim, yer adı bk. beşeriyye
b. H-6/20

beşeriyye özel isim, yer adı bk. beşeriye
b. H-6/19, H-6/20

beşíg beşik bk. beşik, beşşig, beşşiğ, beşşik, beşşig, beşşiK, beşşiy
b.+ e H-34/100

beşig beşik bk. beşíg, beşik, beşşig, beşşiğ, beşşik, beşşig, beşşiK, beşşiy
b.+ e H-9/112, H-43/114
b.+ i H-8/28

beşik beşik bk. beşíg, beşşig, beşşiğ, beşşik, beşşig, beşşiK, beşşiy
b.+ Te H-2/459

beşiktaŞ futbol takımı, Beşiktaş
b. H-15/64

beşşig beşik bk. beşíg, beşik, beşşig, beşşiğ, beşşik, beşşiK, beşşiy
b.+ i H-43/87
b.+ ini alabilirler H-32/92

beşşiğ : 3ti,belbeşik bk. beşíg, beşik, beşşig, beşşik, beşşig, beşşiK, beşşiy
b.+ ini H-37/47

beşşik beşik bk. beşíg, beşik, beşşig, beşşiğ, beşşig, beşşiK, beşşiy
b. H-17/98

beşşiK beşik bk. beşíg, beşik, beşşig, beşşiğ, beşşik, beşşig, beşşiy
b. H-17/104

beşşiy beşik bk. beşíg, beşik, beşşig, beşşiğ, beşşik, beşşig, beşşiK
b.+ ini H-44/122

betir özel isim
b. H-2/495
b.+ e H-2/495

bey toplumca tanınmış, saygı duyulan kimse, bey; hitap sözü
b. H-2/42, H-2/64, H-2/65, H-2/65, H-2/66, H-2/69, H-2/291, H-2/297, H-2/340, H-2/430, H-2/431, H-27/336, H-41/355
b.+ in H-2/71, H-2/452
b.+ i H-2/70
b.+ den H-2/469
b.+ lerden H-2/453, H-27/298
b.+ leri H-2/425

b.+ inin H-41/735
gürcistan b.+ inin H-41/699, H-41/758
b.+ den H-2/70
b.+ lerden H-27/297
bilal b. H-2/62
bilel b. H-2/68, H-2/77
bilel b.+ ler H-2/55, H-2/61
muʿāli b.+ ler H-2/56
şaḫan b.+ ler H-2/56
b.+ im H-27/88
b.+ ím H-10/1
b.+ leri H-2/61, H-40/200
b.+ ler H-2/55, H-2/62, H-2/104, H-2/663, H-27/313, H-27/336
b.+ lerin H-2/295, H-27/285, H-27/337, H-27/338
b.+ lere H-27/303
b. +lerin H-40/235
b.+ lerinkine H-2/56
aĠvan b.+ isin H-41/273
b.+ lerinden H-2/66

bey mustafa özel isim
b. H-41/307, H-41/506, H-41/538, H-41/554

beyaseşa buzdolabı, çamaşır makinesi vb.
b.+ sını H-21/32
b.+ dan H-32/37

beyaz beyaz; gelinlik bk. bayaS, báyaz, bayez, bayaz, beyas
b. H-6/187, H-10/1

beydili özel isim bk. beydilli
b. H-7/34, H-7/35, H-10/396, H-10/401, H-10/407
b.+ nden. H-10/401
b.+ ye H-7/35

beydilli özel isim bk. beydili
b. H-6/26
b.+ nin H-6/27

beyen - beğenmek
b.- iym. H-19/1
b.- ir H-30/36
b.- di H-11/10, H-45/16
b.- medi H-44/92
b.- din H-11/9
b.- medin H-11/10
b.- dik H-30/40, H-45/16
b.- disek H-44/8
b.- disek H-44/8
b.- dilerse H-44/10, H-44/12
b.- medilerse H-44/10

beygir at, beygir
b. H-6/78, H-13/173, H-13/174, H-29/453
b.+ in H-13/172, H-13/177
b.+ i H-13/182, H-34/181
b.+ e H-36/208
b.+ den H-13/170
at b.+ i H-34/181

beyik büyük bk. búyúk
b. H-7/24

bey(i)n beyin, dimağ
b.+ in H-1/5
b.+ iñ H-1/5

beyle böyle, bu şekilde bk. bẻyle, beyḷe, bėyle, böyle
b. H-1/68, H-1/134, H-2/81, H-2/226, H-2/499, H-2/600, H-2/613, H-5/18, H-5/18, H-5/23, H-5/23, H-5/24, H-5/28, H-5/30, H-5/40, H-5/46, H-5/97, H-5/107, H-5/126, H-5/137, H-5/153, H-6/6, H-6/31, H-6/74, H-6/79, H-6/83, H-6/99, H-6/100, H-6/115, H-6/119, H-6/127, H-6/152, H-6/171, H-6/174, H-6/179, H-6/185, H-7/63, H-7/133, H-7/146, H-8/21, H-8/26, H-8/57, H-8/72, H-8/82, H-8/87, H-8/91, H-8/96, H-8/146, H-8/162, H-8/179, H-8/197, H-8/199, H-8/200, H-8/205, H-8/206, H-8/207, H-8/209, H-8/211, H-8/234, H-9/14, H-9/16, H-9/25, H-9/42, H-9/49, H-9/77, H-9/82, H-9/83, H-9/95, H-9/97, H-9/130, H-9/138, H-10/7, H-10/11, H-10/30, H-10/44, H-10/47, H-10/54, H-10/56, H-10/82, H-10/93, H-10/105, H-10/126, H-10/158, H-10/229, H-10/264, H-10/277, H-10/282, H-10/347, H-10/348, H-10/410, H-10/443, H-10/451, H-10/672, H-10/691, H-10/696, H-10/700, H-10/704, H-10/705, H-10/706, H-10/708, H-11/7, H-11/20, H-11/22, H-11/35, H-11/63, H-

11/67, H-12/4, H-12/16, H-12/45, H-13/12, H-13/13, H-13/18, H-13/25, H-13/68, H-13/137, H-13/176, H-13/199, H-13/208, H-14/15, H-14/31, H-14/39, H-14/45, H-14/56, H-14/69, H-14/70, H-14/74, H-14/77, H-14/79, H-14/83, H-14/87, H-14/135, H-14/141, H-14/143, H-14/144, H-14/154, H-14/167, H-14/167, H-14/169, H-14/171, H-14/172, H-14/177, H-15/44, H-15/48, H-15/76, H-15/104, H-15/112, H-15/151, H-17/34, H-17/66, H-17/69, H-17/79, H-17/102, H-17/103, H-17/112, H-17/114, H-17/118, H-17/149, H-17/174, H-18/158, H-18/165, H-18/167, H-19/104, H-20/8, H-20/11, H-21/109, H-21/121, H-21/197, H-21/221, H-22/20, H-22/21, H-22/22, H-22/23, H-22/26, H-22/27, H-22/28, H-22/28, H-22/29, H-22/48, H-22/50, H-22/72, H-22/105, H-23/8, H-23/47, H-23/72, H-23/76, H-24/63, H-27/58, H-27/63, H-27/65, H-27/78, H-27/80, H-27/82, H-27/85, H-27/95, H-27/99, H-27/100, H-27/107, H-27/109, H-27/155, H-27/162, H-27/179, H-27/200, H-27/224, H-27/226, H-27/271, H-27/295, H-27/297, H-27/308, H-27/309, H-27/310, H-27/333, H-27/343, H-28/266, H-29/40, H-29/44, H-29/205, H-29/227, H-29/256, H-29/261, H-29/272, H-29/318, H-29/336, H-29/379, H-29/387, H-29/497, H-29/504, H-29/508, H-29/557, H-29/564, H-29/580, H-29/588, H-30/11, H-30/44, H-30/56, H-30/68, H-30/95, H-31/10, H-31/15, H-31/16, H-31/22, H-31/29, H-31/33, H-31/36, H-31/49, H-31/52, H-31/53, H-31/55, H-32/31, H-32/36, H-32/56, H-32/57, H-32/63, H-32/64, H-32/65, H-32/67, H-32/86, H-32/102, H-32/108, H-32/109, H-32/119, H-32/121, H-32/129, H-32/131, H-32/134, H-32/138, H-32/140, H-32/152, H-32/154, H-32/156, H-32/172, H-32/181, H-32/187, H-32/206, H-33/18, H-33/32, H-33/38, H-33/51, H-33/56, H-33/63, H-33/80, H-33/106, H-33/118, H-33/120, H-33/122, H-34/7 , H-34/38, H-34/44, H-34/86, H-34/87, H-34/88, H-34/89, H-34/90, H-34/114, H-34/123, H-34/127, H-34/131, H-34/149, H-34/150, H-34/151, H-34/154, H-34/168, H-34/174, H-34/179, H-34/192, H-34/200, H-34/203, H-34/211, H-34/214, H-34/215, H-34/216, H-34/218, H-34/219, H-34/221, H-34/240, H-34/252, H-34/296, H-34/300, H-35/7, H-35/22, H-35/23, H-35/26, H-35/28, H-35/29, H-35/30, H-35/35, H-35/50, H-35/55, H-35/57, H-35/58, H-35/64, H-35/72, H-35/87, H-35/115, H-35/116, H-35/120, H-35/152, H-35/156, H-35/191, H-35/195, H-35/197, H-35/241, H-35/256, H-35/265, H-35/278, H-35/279, H-35/282, H-35/288, H-35/289, H-35/290, H-35/302, H-35/304, H-35/307, H-35/308, H-35/326, H-36/87, H-36/122, H-36/152, H-36/190, H-37/27, H-37/44, H-37/67, H-37/79, H-37/84, H-37/102, H-37/104, H-37/127, H-41/58, H-41/90, H-41/120, H-41/192, H-41/218, H-41/419, H-41/420, H-41/503, H-41/706, H-41/717, H-42/44, H-42/94, H-42/127, H-42/170, H-42/172, H-42/175, H-42/176, H-42/186, H-42/257, H-43/48, H-43/57, H-43/60, H-43/69, H-43/76, H-43/78, H-43/79, H-43/83, H-43/91, H-43/94, H-43/96, H-43/100, H-43/101, H-43/102, H-43/106, H-43/107, H-43/115, H-43/116, H-43/121, H-43/122, H-43/130, H-43/132, H-43/138, H-43/148, H-43/159, H-43/163, H-43/168, H-43/180, H-43/190, H-43/193, H-43/202, H-43/209, H-43/210, H-43/221, H-43/225, H-43/232, H-43/233, H-43/244, H-43/248, H-43/249, H-43/257, H-43/261, H-43/270, H-43/270, H-43/274, H-43/275, H-43/281, H-43/282, H-43/305, H-43/308, H-43/318, H-43/322, H-43/354, H-43/356, H-43/360, H-43/367, H-43/370, H-43/392, H-43/400, H-43/401, H-43/409, H-43/411, H-43/413, H-43/428, H-43/431, H-43/432, H-43/438, H-43/440, H-43/445, H-43/457, H-43/460, H-43/462, H-43/472, H-43/478, H-43/507, H-43/512, H-43/520, H-43/520, H-43/527, H-43/528, H-43/529, H-43/533, H-43/539, H-43/542, H-43/547, H-43/555, H-43/566, H-43/567, H-43/569, H-43/570, H-43/577, H-43/578, H-43/596, H-43/597,

H-43/597, H-43/599, H-43/610, H-43/613, H-43/631, H-43/635, H-44/24, H-44/40, H-44/78, H-44/80, H-44/82, H-44/86, H-44/87, H-44/90, H-44/103, H-44/113, H-44/114, H-44/115, H-44/119, H-44/125, H-44/138, H-44/150, H-44/155, H-44/169, H-45/27, H-45/33, H-45/41, H-45/43, H-45/46, H-45/54, H-45/57, H-45/68, H-45/100, H-45/104, H-45/108, H-45/136, H-45/158, H-45/163, H-45/198, H-45/200
beyle b. H-6/39, H-6/39, H-7/156, H-7/157, H-8/216, H-8/216, H-14/170, H-14/170, H-15/44, H-22/113, H-22/113, H-42/80, H-42/80, H-42/215, H-42/216, H-42/217, H-42/217, H-45/19
b.+ den H-41/67
şeyle b. H-3/135
ta b. H-35/228
b. dēl H-10/351
b. ettin mi? H-6/69
b. kine H-29/380
b. midi? H-8/93, H-35/154
b. şey kimi H-5/22
b.+ di H-7/168, H-10/531, H-13/94, H-14/24, H-14/24, H-14/101, H-23/78, H-29/391, H-33/28, H-34/127, H-35/64, H-35/170, H-36/133, H-37/99, H-42/127
b.+ diK. H-14/86
b.+ yiK H-14/110

beyleline böyle, böylesine bk. beylelīne
b. H-32/16

beylelīne böyle, böylesine bk. beyleline
b. H-5/32, H-32/43, H-32/101

beylerbey özel isim
b.+ e H-38/4

beylerḡbeyi özel isim
b. H-2/583

beyli özel isim
b. H-10/407

beylik merkeze tam bağlı olmayarak bir beyin yönetimi altındaki emîrlik
aĠalıḳ b. H-2/291
b.+ miş H-2/431

beyriz özel isim
b.+ de H-7/98

beyrut özel isim şehir ismi, Beyrut bk. bo͞rüt, börüd, börüt
b.+ a H-13/59

beyyük büyük bk. bėyüK, búyúk
b.+ ler H-36/193

beyḏle böyle, bu şekilde bk. bėyle, bėyle, beyle, bėyle, böyle
b. H-43/9, H-43/38, H-43/47, H-43/49, H-43/52, H-43/56, H-43/109

bez pamuk veya keten ipliğinden yapılan dokuma, çaput
b. H-6/9, H-33/63, H-44/21
b.+ e H-35/56
b.+ i H-43/461
b.+ ini H-22/80, H-32/89
b.+ ler H-33/64
b.+ ler mi H-33/63

bez - bıkmak, bezmek
b.- di H-10/180

bezirgen bezirgan
b.+ ner H-41/100

beñ birinci teklik şahıs zamiri bk. ben, bēn
b. H-41/131

beñe birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana bk. bā, bağa, baḡa, bana, baña, bene, benye
b.+ e H-10/384, H-10/385, H-10/414, H-10/652, H-10/665, H-10/672, H-10/677, H-10/682, H-10/684, H-10/685, H-10/721, H-11/81, H-36/66, H-36/67, H-36/76, H-36/77, H-44/53

beñgli döne özel isim
b. H-41/106

beñiasitlá özel isim
b. H-10/411

beñ(i)z yüz, yüz rengi

b.+ im H-3/70
b.+ iñi H-41/161
b.+ i H-8/195
b.+ imizi H-39/38

beñli yüzde ve vücutta ben olma durumu bk. benli
b. H-41/210, H-41/752

beñli döne özel isim
b. H-41/864
b.+ m H-41/600
b.+ yi H-41/604

beñze(e/i) - benzemek bk. benze-
b.- y H-40/171, H-40/172, H-40/174
b.- r H-13/76, H-13/98, H-29/119, H-29/393, H-30/70, H-38/45, H-41/105, H-41/337, H-44/159, H-44/159
b.- mez. H-41/793, H-41/797, H-41/801, H-41/805, H-41/809, H-41/813, H-41/817, H-41/821, H-41/825, H-41/831, H-41/835, H-41/839, H-41/845, H-41/849, H-41/853, H-41/857

bē birinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, bana
b. H-36/137, H-36/139, H-36/173, H-36/186, H-45/121

bēki belki bk. beki, bekí, bekki
b. H-36/110

bēm birinci teklik şahıs zamirinin ilgi hali eki almış şeklidir, benim
b.+ H-13/209, H-27/49, H-27/303, H-28/92, H-28/111, H-43/106
b.+ ki H-28/261
b.+ kí H-43/269

bēn birinci teklik şahıs zamiri bk. ben, beñ
b. H-10/72, H-10/433, H-15/4, H-15/6, H-23/14
b.+ im H-15/2, H-43/440
b.+ i H-35/244

bēs ama, ancak, fakat, lakin; sadece, yalnız bk. bes, beS, bès
b. H-10/577

bèle bunun gibi, buna benzer, böyle bk. bèle bk. bele
b. H-27/107

bèniasít özel isim, bir Arap aşireti
b.+ ler H-2/572

bès ama, ancak, fakat, lakin; sadece, yalnız bk. bes, beS
b. H-28/267

bèsle - hayvan yetiştirmek; (insan) yedirip içirmek; (insan) büyütmek bk. besle-, bisle-
b.- r H-3/29
b.- dim? H-8/223
b.- rdik. H-14/102

bèş sayı, beş bk. beş
b. H-1/75, H-2/12, H-2/459, H-2/558, H-3/147, H-8/8, H-9/10, H-12/24, H-13/151, H-13/167, H-31/47, H-35/8, H-44/111
b.+ te H-6/55, H-6/139
b. yüz H-6/183, H-15/39, H-15/47
dört b. H-5/151, H-28/130

bèter daha kötü, çok kötü
b.+ di. H-22/90

bèyle böyle, bu şekilde bk. bẻyle, bèyle, beyle, beyl̥e
b. H-1/45, H-1/82, H-1/128, H-1/184, H-1/198, H-1/250, H-1/253, H-2/102, H-2/131, H-2/184, H-2/207, H-2/249, H-2/271, H-2/276, H-2/294, H-2/364, H-2/412, H-2/433, H-2/514, H-2/517, H-2/520, H-2/527, H-2/537, H-2/598, H-2/656, H-2/671, H-2/699, H-3/125, H-3/144, H-3/147, H-3/148, H-4/24, H-4/31, H-8/216, H-9/102, H-9/102, H-10/680, H-11/31, H-11/37, H-14/39, H-14/45, H-14/58, H-14/61, H-14/76, H-14/95, H-14/136, H-14/146, H-14/171, H-18/51, H-26/2, H-27/149, H-27/154, H-27/201, H-27/207, H-27/251, H-27/306, H-27/341, H-28/130, H-28/192, H-28/206, H-30/18, H-30/78, H-32/168, H-34/20, H-34/41, H-34/43, H-34/47, H-34/51, H-34/63, H-34/167, H-34/198, H-

34/202, H-34/204, H-34/221, H-37/13, H-37/16, H-43/95, H-43/99, H-43/474, H-45/27
bėyle b. H-2/254, H-2/443, H-27/118, H-34/203
şėyle b. H-26/6
b. mi H-1/21
b.+ sin H-1/170
b.+ dim. H-14/29
b.+ di H-1/90, H-11/27, H-14/64, H-27/271
b.+ si H-1/185, H-2/603

bėyüK büyük bk. beyyük, búyúk
b. H-27/43

bėyle böyle, bu şekilde bk. beyle, bėyle, bėyle, beyḛ, bóyle, böyle
b. H-27/304, H-28/73, H-28/121, H-28/252, H-28/255, H-28/276, H-30/30, H-32/40, H-32/53, H-32/106, H-32/123, H-32/148, H-33/12, H-34/209, H-43/131, H-43/182, H-43/207, H-43/461, H-43/467, H-43/479, H-43/541, H-43/630, H-45/23
b. şey H-43/431
b.+ miş H-36/32

bėylelĪne bu şekilde, böylesine
b.+ ne H-32/165

bıçaḳlıḳ bıçaklık
b. H-26/36

bıḳ - usanmak, dayanmaz duruma gelmek
b.- Tılar H-45/192

bıḳbıḳ ḳ bir şeyin kaynamaya başlaması
b. H-45/76, H-45/78

bıḳçı ağaç veya tahta kesmede kullanılan alet, bıçkı
b.+ dan H-1/37, H-27/220

bılat fayans; mozaik
b. H-21/212

bıldır geçen yıl, bir önce bıldıř
b. H-2/9

bıldıř geçen yıl, bir önce bk. bıldır
b. H-4/2

bılla ḥoca özel isim
b. H-1/85

bır ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bıř, bır̥ bir, bi, bir, bür
b. de H-26/81

bırağıl - bırakılmak
b.- dıḳ H-24/31

bıraḫ - bırakmak; atmak; terketmek; koymak; salmak bk. bıraḴ-, bıraḳ-, bíraḫ-
b.- ıy H-12/38, H-23/4
b.- ıylar H-2/575
b.- mam H-19/79, H-21/77
b.- ırsın H-8/228
b.- ır H-9/129, H-34/97
b.- ır mısın H-21/110
b.- ır H-21/111
b.- maz. H-15/133, H-15/135, H-15/136
b.- ırlar H-43/470
b.- ıllar. H-9/129
b.- maSlar H-43/101
b.- mışım H-24/56
b.- mış H-9/76, H-9/77, H-24/54, H-24/55, H-24/55, H-24/57
b.- mışlar H-5/46, H-21/150
b.- dım H-41/574, H-42/17
b.- tım H-7/175
b.- Tım H-45/172
b.- Tın H-15/111
b.- tın H-41/618, H-43/115
b.- dı H-7/157, H-10/153
b.- tı H-10/132, H-43/440, H-43/447
b.- Tı H-13/195, H-17/87
b.- tıḫ H-21/34, H-21/177
b.- Tıḫ H-15/38, H-21/88
b.- Tılar H-5/116, H-21/108
b.- madılar H-30/104
b.- acan? H-21/156
b.- ayım H-41/233
b.- iym H-15/107
b. H-36/101
b.- ın H-21/77
b. - ıñ H-41/195
b.- sam H-15/136

b.- san H-43/491
b.- ıp H-15/133, H-24/61, H-24/67
b.- ıP H-15/98, H-15/100
b.- mazdı. H-9/32
b.- ırsan H-43/109
b.- ırsaḳ H-36/117
b.- amaz. H-43/251

bıraḳ - bırakmak; atmak; terketmek; koymak; salmak bk. bıraḫ-, bıraḴ-, bíraḫ -
b.- or. H-44/72
b.- ır H-29/84, H-43/20
b.- ıllar H-44/144
b.- mazlar. H-21/87
b.- mış H-13/179, H-29/84, H-40/101
b.- Tım H-45/122
b.- Tīn H-10/581, H-10/584
b.- Tı H-13/196
b.- tı. H-41/185
b.- dıḳ H-24/31, H-33/118
b.- tılar H-41/225
b. H-40/104, H-45/194
b.- ıp H-32/11, H-43/148
b.- mış H-29/98

bıraḴ - bırakmak; atmak; terketmek; koymak; salmak bk. bıraḫ-, bıraḳ-, bíraḫ
b.- malı. H-29/274

bırçaḳ bırçaḳ hoş hoş, güzel güzel
b. H-34/143

bır̥ ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̥, bir, bıř, bi, bir, bür
b. H-2/290

bıř ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̥, bir, bi, bir, bür
b. H-28/45
b. arıya H-3/30

bıyíḫ bıyık
b.+ Tı H-34/244

bí ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bir, bıř, bır̥, bi
b. H-29/335, H-38/63, H-42/37

bíbí hala; kaynana; bk. bibi, bübü
elif b.+ n H-34/245

bín - binmek bk. bin-
b.-me H-1/36

bír ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̥, bir, bıř, bi, bir, biř, bir̥, bíř, bír̥
b. . H-2/292, H-1/180, H-2/253, H-2/290, H-2/359, H-2/640, H-10/11, H-10/41, H-10/54, H-10/60, H-10/63, H-10/87, H-10/94, H-10/98, H-10/100, H-10/110, H-10/127, H-10/128, H-10/144, H-10/243, H-10/256, H-10/260, H-10/266, H-10/267, H-10/271, H-10/274, H-10/283, H-10/284, H-10/289, H-10/293, H-10/307, H-10/325, H-10/334, H-10/334, H-10/344, H-10/362, H-10/387, H-10/394, H-10/406, H-10/407, H-10/413, H-10/422, H-10/423, H-10/427, H-10/427, H-10/428, H-10/428, H-10/432, H-10/437, H-10/441, H-10/444, H-10/447, H-10/448, H-10/452, H-10/453, H-10/454, H-10/479, H-10/545, H-10/547, H-10/548, H-10/665, H-10/676, H-10/682, H-10/684, H-10/684, H-10/687, H-12/9, H-12/18, H-13/2, H-13/3, H-13/18, H-13/19, H-13/21, H-13/22, H-13/25, H-13/32, H-13/37, H-13/48, H-13/67, H-13/70, H-13/74, H-13/77, H-13/80, H-13/80, H-13/86, H-13/88, H-13/94, H-13/95, H-13/96, H-13/96, H-13/98, H-13/102, H-13/105, H-13/112, H-13/114, H-13/116, H-13/133, H-13/144, H-14/183, H-18/46, H-18/98, H-21/139, H-27/169, H-27/207, H-27/208, H-27/340, H-28/36, H-28/37, H-28/147, H-28/148, H-28/149, H-28/161, H-28/163, H-28/170, H-28/183, H-28/223, H-28/241, H-28/244, H-28/247, H-28/247, H-28/249, H-28/255, H-28/256, H-28/257, H-28/261, H-29/36, H-29/42, H-29/47, H-29/83, H-29/93, H-29/139, H-29/140, H-29/141, H-29/144, H-29/148, H-29/149, H-29/152, H-29/154, H-29/159, H-29/160, H-29/164, H-29/164, H-29/167, H-29/168, H-29/173, H-29/174, H-29/180, H-29/182, H-29/188, H-29/202, H-29/203, H-

29/213, H-29/214, H-29/224, H-29/224, H-29/226, H-29/240, H-29/267, H-29/272, H-29/273, H-29/277, H-29/277, H-29/278, H-29/282, H-29/288, H-29/324, H-29/325, H-29/327, H-29/345, H-29/352, H-29/366, H-29/382, H-29/395, H-29/397, H-29/399, H-29/417, H-29/424, H-29/427, H-29/429, H-29/446, H-29/495, H-29/507, H-29/515, H-29/537, H-29/554, H-29/559, H-29/622, H-29/650, H-29/656, H-32/2, H-32/131, H-32/137, H-32/188, H-34/142, H-34/149, H-34/152, H-34/163, H-34/166, H-34/167, H-34/191, H-34/212, H-34/223, H-34/224, H-34/229, H-34/231, H-34/233, H-34/236, H-34/237, H-34/268, H-34/275, H-34/276, H-34/287, H-34/296, H-35/46, H-35/80, H-35/181, H-35/183, H-35/270, H-35/277, H-35/304, H-36/57, H-36/114, H-36/242, H-37/38, H-37/65, H-37/88, H-42/123, H-42/176, H-43/5, H-43/12, H-43/14, H-43/45, H-43/65, H-43/66, H-43/106, H-43/124, H-43/142, H-43/143, H-43/145, H-43/147, H-43/149, H-43/151, H-43/152, H-43/160, H-43/161, H-43/163, H-43/179, H-43/180, H-43/182, H-43/214, H-43/223, H-43/232, H-43/237, H-43/240, H-43/255, H-43/256, H-43/263, H-43/289, H-43/299, H-43/300, H-43/318, H-43/321, H-43/338, H-43/339, H-43/343, H-43/345, H-43/347, H-43/353, H-43/354, H-43/357, H-43/365, H-43/378, H-43/389, H-43/405, H-43/410, H-43/411, H-43/416, H-43/416, H-43/418, H-43/425, H-43/440, H-43/442, H-43/442, H-43/444, H-43/445, H-43/446, H-43/447, H-43/466, H-43/474, H-43/475, H-43/489, H-43/498, H-43/510, H-43/511, H-43/515, H-43/517, H-43/518, H-43/523, H-43/581, H-43/600, H-43/617, H-43/636, H-44/28, H-45/42

b. de H-10/291, H-13/32, H-13/83, H-13/89, H-13/90, H-29/22, H-29/149, H-29/150, H-29/278, H-29/405, H-29/476, H-29/500, H-34/148, H-34/223, H-35/268, H-35/303, H-37/78, H-43/45, H-43/237, H-43/579, H-45/41

b. şey H-10/293, H-10/349, H-10/392, H-10/451, H-10/718, H-22/90, H-29/58, H-29/148, H-29/158, H-29/179, H-29/182, H-29/183, H-29/196, H-29/267, H-29/339, H-29/393, H-29/483, H-29/494, H-29/562, H-34/254, H-35/237, H-35/277, H-36/57, H-36/115, H-43/80, H-43/166, H-43/213, H-43/239, H-43/290, H-43/317, H-43/319, H-43/321, H-43/511, H-43/563, H-43/564, H-43/613, H-43/614

b. şėy H-13/25, H-28/147, H-29/181, H-29/494, H-43/140, H-43/240, H-43/242

b. +den H-10/75, H-43/622

b. bír H-28/251

b. buçuḳ H-10/58, H-29/425, H-43/489

b. daḥa H-10/546

binde b. H-43/169

hėÇ b. H-43/344, H-43/501

tek b. H-10/305, H-10/306, H-43/320, H-43/320, H-43/423

her b. şey H-10/305

her b. şėy H-45/3

heÇ b. Tene H-43/181

her b. H-10/380

b. kele H-10/72

b. kelle H-10/544, H-10/547, H-10/548

b. ġaŞ H-34/159

b. gún H-10/669

b. gῡn H-10/498

b. şey değil H-43/270

b. şey kimi mi? H-43/450

b. şėy mi H-29/649

b. şey? H-29/336

b. şeyde H-43/410

b. şeye H-43/163, H-43/497

b. şėye H-29/390

b. şeyi H-43/113, H-43/192

b. şeyler H-13/101, H-13/104

b. şeylerde H-43/207

b. şi H-35/154

b. şiy H-28/219

b. şíy H-30/41, H-32/192

b. kimse H-36/129, H-43/103

b.+ i H-2/293, H-28/227, H-29/645, H-35/33, H-43/5, H-43/238, H-43/269, H-43/420, H-43/446

b. +í H-12/19

b.+ in H-43/321, H-43/321

b.+ ini H-43/148, H-43/262

b.+ íní H-12/19

her b.+ í H-43/80
her b.+ i H-43/145, H-43/151, H-43/389
her b.+ imizde H-43/372
her b.+ ine H-43/146

bír buçuḳ mílyon sayı adı
b. H-10/70

bíraḫ - bırakmak; atmak; terketmek; koymak; salmak
b.- tıyz ya H-43/116

bíraS biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, biřáz, bíraz, bíráz, bířáz
b. H-34/169

bíraz biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, biřáz, bíráz, bířáz, bíraS
b. H-28/85, H-28/107

bíráz biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, biřáz, bíraz, bířáz, bíraS
b. H-10/262, H-10/693, H-10/698, H-10/703, H-13/39, H-13/54, H-13/130, H-13/132, H-16/17, H-29/45, H-29/135, H-29/368, H-29/647
b. çoḫ H-10/699
b.+ ını H-10/673

bírbírí birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. biřbiř(i), biřbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbířˆ(i), birbir(i), bířbir(i)
b.+ ne H-10/158, H-10/162
b.+ nden H-13/16
b.+ nen H-10/352
b. + ímízi H-43/27

bírbír(i/í) birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. biřbiř(i), biřbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbířˆ(i), birbir(i)
b. H-43/589
b. kimi H-43/350
b.+ n H-13/14
b.+ ní H-34/134
b.+ ne H-43/95, H-43/146, H-43/200
b.+ innen H-34/261
b.+ ynen barabar H-10/357
b.+ mízi H-43/29
b.+ mize H-43/198
b.+ larını H-13/105

bírez biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, biřáz, bíráz, bířáz, bíraS, bíraz, birez, bírez, bireS
b. H-10/268, H-28/148, H-28/215, H-32/47, H-34/21, H-34/258

bíríncí birinci bk. birinci
b. H-10/92

bírleş - birleşmek, bir olmak bk. birleş-, biřleş-
b.- iy̰ H-43/66

bírlig bir olma; birlik bk. birlik, bírlik
b.+ e H-10/478

bírlik bir olma; birlik bk. birlig, birlik
b. H-43/65
b. etmekTi H-10/480

bír̰ ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̰, bir, biř, bi, bir, biř, bir̰, bíř
b. şey H-43/114

bíř ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̰, bir, biř, bi, bir, biř, bir̰, bír̰
b. H-1/11, H-1/13, H-1/36, H-1/38, H-1/41, H-1/44, H-1/50, H-1/51, H-1/80, H-1/91, H-1/92, H-1/95, H-1/99, H-1/100, H-1/120, H-1/132, H-1/143, H-1/143, H-1/154, H-1/156, H-1/164, H-1/170, H-1/175, H-1/177, H-1/179, H-1/180, H-1/180, H-1/186, H-1/187, H-1/189, H-1/190, H-1/206, H-1/212, H-1/219, H-1/235, H-1/236, H-1/242, H-2/9, H-2/36, H-2/37, H-2/43, H-2/116, H-2/130, H-2/133, H-2/147, H-2/151, H-2/160, H-2/174, H-2/189, H-2/192, H-2/199, H-2/205, H-2/206, H-2/207, H-2/243, H-2/249, H-2/257, H-2/293, H-2/306, H-2/343, H-2/346, H-2/352, H-2/357, H-2/361, H-2/362, H-2/369, H-2/378, H-2/382, H-2/393, H-2/395, H-2/398, H-2/401, H-2/403, H-2/422, H-2/441, H-2/443, H-2/460, H-2/462, H-2/462, H-2/479, H-2/480, H-2/481, H-2/494, H-

2/504, H-2/513, H-2/517, H-2/522, H-2/525, H-2/538, H-2/542, H-2/548, H-2/548, H-2/556, H-2/569, H-2/570, H-2/572, H-2/573, H-2/574, H-2/580, H-2/583, H-2/592, H-2/601, H-2/604, H-2/608, H-2/609, H-2/612, H-2/623, H-2/654, H-2/657, H-2/670, H-2/682, H-2/683, H-2/687, H-2/688, H-2/693, H-2/699, H-2/703, H-2/704, H-3/130, H-3/143, H-3/167, H-3/171, H-4/19, H-4/25, H-4/32, H-4/36, H-4/39, H-9/10, H-9/25, H-9/27, H-9/28, H-9/29, H-9/53, H-9/56, H-9/65, H-9/78, H-9/83, H-9/91, H-9/143, H-9/167, H-10/69, H-10/251, H-10/254, H-10/274, H-10/652, H-10/679, H-10/690, H-10/694, H-10/695, H-10/696, H-10/723, H-11/57, H-13/5, H-13/42, H-13/73, H-14/18, H-14/21, H-14/27, H-14/31, H-14/33, H-14/42, H-14/51, H-14/63, H-14/68, H-14/79, H-14/80, H-14/83, H-14/112, H-14/121, H-14/138, H-14/140, H-14/154, H-14/178, H-17/117, H-17/118, H-18/134, H-22/7, H-22/35, H-22/39, H-22/40, H-22/41, H-22/49, H-22/57, H-22/67, H-22/111, H-23/10, H-27/62, H-27/128, H-27/134, H-27/141, H-27/205, H-27/210, H-27/211, H-27/246, H-27/261, H-27/266, H-27/278, H-27/294, H-27/337, H-28/34, H-28/41, H-28/79, H-28/97, H-28/129, H-29/53, H-29/58, H-29/123, H-30/26, H-30/27, H-30/43, H-30/51, H-30/61, H-30/68, H-30/101, H-30/103, H-30/104, H-31/14, H-31/38, H-31/48, H-32/10, H-32/11, H-32/22, H-32/29, H-32/43, H-32/52, H-32/56, H-32/60, H-32/68, H-32/78, H-32/78, H-32/83, H-32/112, H-32/122, H-32/135, H-32/137, H-32/151, H-32/156, H-32/180, H-32/201, H-33/2, H-33/6, H-33/7, H-33/10, H-33/11, H-33/15, H-33/16, H-33/20, H-33/24, H-33/28, H-33/34, H-33/35, H-33/37, H-33/45, H-33/47, H-33/55, H-33/58, H-33/59, H-33/60, H-33/69, H-33/78, H-33/79, H-33/85, H-33/94, H-33/96, H-33/115, H-33/120, H-33/121, H-34/20, H-34/32, H-34/65, H-34/69, H-34/88, H-34/94, H-34/105, H-34/189, H-34/196, H-35/16, H-35/23, H-35/60, H-35/62, H-35/91, H-35/97, H-35/114, H-35/119, H-35/223, H-35/235, H-37/4, H-37/13, H-37/24, H-37/38, H-37/49, H-37/53, H-42/42, H-42/208, H-42/256, H-43/39, H-44/128, H-45/45

b. de H-1/226, H-1/249, H-2/425, H-2/583, H-3/149, H-11/57, H-13/25, H-14/68, H-14/79, H-14/80, H-14/81, H-17/137, H-22/2, H-22/4, H-22/13, H-22/30, H-22/69, H-22/72, H-22/115, H-29/116, H-31/41

b. şe H-10/693, H-30/42, H-31/33, H-32/91, H-33/123

b. şey H-1/24, H-1/95, H-1/121, H-1/149, H-1/166, H-1/168, H-1/193, H-1/215, H-2/210, H-2/412, H-2/469, H-2/471, H-2/588, H-2/662, H-3/126, H-4/36, H-10/722, H-13/15, H-13/29, H-14/151, H-18/101, H-18/153, H-22/57, H-31/12, H-31/26, H-32/19, H-32/159, H-33/92, H-34/69, H-34/136, H-35/49, H-37/7, H-42/265, H-42/266, H-43/107

b. şėy H-32/14

b. şiy H-4/31, H-10/675, H-27/140

b. şíy H-27/263

b. şey dēl yani H-26/28

b. şey ėtmez H-30/13

b. şeye H-1/185

b. şeyi H-1/158, H-34/83

her b. şesini H-30/97

heç b. şey H-31/34

her b. şey H-1/229

her b. şeyi H-30/88

her b. şeyini H-30/95

her b. şeysini H-30/66, H-30/89

her b. şeysinnen H-30/80

b. şeyimiz H-33/77

b. şeyler H-14/61, H-32/93

b. şeyleri H-32/12

b. şikil H-30/73

b. ķaç H-3/148

b. ġaç H-3/130, H-3/173, H-30/51, H-33/59, H-33/71, H-33/80

b. bíř H-30/78

b. taḫım H-14/69

ayda b. H-2/488

b. arada H-35/241

b.+ e H-2/143

b.+ i H-2/518, H-17/137 , H-28/251

b.+ í H-10/717, H-11/62

b.+ niṇ H-1/42, H-1/43

b.+ ini H-2/101
her b.+ i H-1/190

bíř milyon sayı adı
b. H-15/89

bířaķ - bırakmak; atmak; terketmek; koymak; salmak
b.- madı H-30/101

bířáz biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, bířáz, bíraz, bíráz, bíraS
b. H-22/40, H-30/108

bířbír(i) birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbiř(i), bířbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i), birbir(i)
b.+ ni H-32/30, H-32/195

bířbíř(i) birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbiř(i), bířbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i), birbir(i)
b. H-4/16
b.+ ni H-32/3, H-33/9
b.+ ne H-1/235, H-32/86, H-32/103, H-32/108
b.+ nden H-2/158
b.+ mizi H-30/39
b.+ míze H-10/251

bířbir(i) birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbiř(i), bířbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i), birbir(i)
b.+ ni H-2/379

bířbiř(i) birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. bířbiř(i), bířbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i), birbir(i)
b.+ nden H-1/108
b.+ mize H-35/202

bířer birer bk. birer
b. H-1/173, H-1/175, H-4/45

bířez biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, bířáz, bíráz, bířáz, bíraS, bíraz, birez, bírez, bireS
b. H-2/631, H-31/56, H-32/5, H-32/15, H-32/167, H-33/11, H-33/24
b. şey H-33/69

bís şahıs zamiri, biz bk. biS, bīS, biz
b. H-10/24, H-30/96, H-30/104, H-43/118, H-43/119, H-43/190, H-43/230, H-43/308, H-43/363, H-43/382, H-43/402, H-43/459, H-43/479, H-43/482, H-43/584, H-43/609
b. siz H-43/505
b.+ de H-43/460
b.+ ki H-28/251, H-43/43, H-43/370, H-43/564
b.+ kí H-43/229
b.+ ki kimi H-28/252
b.+ ki H-43/52
b.+ kiler H-43/444, H-43/601, H-43/438
b.+ kíler H-43/190
b.+ kínde H-21/140

bíñ doĠuz yüz otuz üç sayı adı
b.+ e ġadáná H-29/616

bíñ doĠuz yüz yirmi üç sayı adı
b. H-29/615

bíñ doŋuz yüz otuz üç sayı adı
b. ġadáná H-29/619

bíñ doķķuz yúz ķırŋ dórd sayı adı
b.+ Te H-10/362

bíñ doķķuz yüz doĠusan sayı adı
b.+ da H-10/639

bíñ doķuz atmış yeddí sayı adı
b.+ de H-10/514

bỉna buna, “bu” zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
b. H-21/49

bỉra buraya
b. H-14/109
b.+ ya H-16/4

bỉraŋ - bırakmak
b.- tıŋ H-32/191

bỉrda burada bk.
b. H-2/8

bỉrdan buradan

b. H-10/446

bĭř ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bir, bıř, bır̥, bí
b. H-27/142
b. da H-33/21

bi ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bir, bıř, bır̥, bí
b. H-2/100, H-2/186, H-2/289, H-2/305, H-2/395, H-2/522, H-2/612, H-3/233, H-6/118, H-12/28, H-15/88, H-15/93, H-15/145, H-18/35, H-18/129, H-19/14, H-19/15, H-19/21, H-19/24, H-19/41, H-19/44, H-19/52, H-19/56, H-19/58, H-19/84, H-19/86, H-19/87, H-19/96, H-19/119, H-19/125, H-21/18, H-21/101, H-21/155, H-21/215, H-21/224, H-24/50, H-24/83, H-26/26, H-26/32, H-26/84, H-27/129, H-28/138, H-29/106, H-29/370, H-33/10, H-33/88, H-42/98, H-42/194, H-42/194, H-42/247, H-42/255, H-42/257, H-44/82, H-44/173, H-45/19, H-45/20, H-45/84, H-45/124, H-45/182
b. dā H-28/40, H-32/22
b. de H-6/155, H-8/32, H-15/71, H-19/41, H-26/9, H-26/72, H-45/13
b. şe H-21/51, H-21/188, H-21/204, H-45/101
b. şey H-7/146, H-18/40, H-18/56, H-18/162, H-18/168, H-21/58, H-26/28, H-27/170, H-27/327, H-34/171, H-37/5, H-41/708, H-45/183
b. şeler H-45/40
b. şemiz H-21/30
her b. şėy H-17/123
b. şey mi H-7/76, H-21/228, H-27/311
b. şeye H-24/10
b. şeyini H-3/65
b. şeyler H-18/51, H-18/59
b. şiy H-28/183
b. gece H-19/123
her b. şem H-21/204, H-21/207
hiç b. şėye H-37/69
her b. şeymiS H-33/117
hėÇ b. şeysi H-21/35
hiç b. şeysinde H-21/36
her b. şi H-44/66

biber biber
b. H-2/646, H-30/86, H-43/453, H-45/103
b.+ i H-30/95

bibi hala; kaynana; bk. bíbí, bübü
b. H-13/4, H-13/188, H-35/15, H-35/200
b.+ ye H-22/94
b.+ den H-22/8
b.+ m H-6/126, H-12/35
b.+ min H-6/135, H-7/194
b.+ mi H-8/55
b.+ mle H-12/35
b.+ mden H-34/269
b.+ si H-13/166, H-31/30
b.+ si oĠlu H-43/226
b. yolu H-29/171

biç - biçmek
b.- iyk. H-29/102
b.- iyler. H-29/613
b.- erim H-3/59
b.- ēn H-35/120
b.- tigim H-40/229
b.- erdik H-29/105

biçer ekin biçen alet
b. H-6/76, H-29/439
b.+ im H-10/77

biçil - biçilmek; kesilmek; kararlaştırılmak
b.- ir H-26/27
b.- miş. H-29/173
b.- di H-21/17

biçim şekil, tarz
ne b. H-9/87

bid - bitmek, tükenmek bk. bit-
b.- medi H-36/2

bil - bilmek; anlamak; tanımak; bk. bül -
b.- iym H-2/392, H-2/497, H-10/47, H-10/317, H-14/6, H-34/5, H-35/257
b.- iyim H-3/149
b.- iym kine H-27/334
b.- liym mi H-17/14
b.- miym H-2/313, H-7/145, H-13/36, H-13/38, H-29/395, H-29/464, H-29/478
b.- mom H-44/87
b.- iyrím H-10/73

b.- miyrim H-10/679
b.- máyrim. H-10/37
b.- im H-27/291
b.- ĩm H-27/48
b.- mim H-6/36, H-14/4, H-27/80, H-27/114, H-29/147, H-30/73, H-34/18
b.- mĩm H-27/51, H-27/262
b.- iyn H-6/86, H-7/107, H-10/258, H-34/120
b.- iyin H-27/314
b.- miyn H-21/151
b.- miyn? H-10/62
b.- miyn mi? H-2/687, H-23/20, H-34/187
b.- iysin H-7/154, H-26/51
b.- miysin H-5/38, H-7/112, H-15/51 , H-35/313
b.- miysin? H-10/65
b.- miy misin? H-14/5
b.- iysen H-10/344
b.- iyn kine H-17/154
b.- iyin mi? H-2/198, H-30/20, H-37/18
b.- iyñ mi? H-2/321, H-2/423, H-15/110
b.- iyn mi? H-2/189, H-2/208, H-2/211, H-2/264, H-2/464, H-10/91, H-10/260, H-13/137, H-17/172, H-33/40, H-34/70, H-34/126, H-34/140
b.- iyn mí? H-10/110
b.- iyñ mi? H-2/210, H-2/376, H-2/387, H-2/394, H-2/451, H-2/459, H-2/513, H-2/627, H-2/633, H-18/18, iyñ mi?
b.- iyn dē mi? H-6/85
b.- ĩn mi? H-32/25, H-36/77, H-36/98
b.- iy H-1/17, H-2/424, H-7/80, H-27/196, H-28/194
b.- íy H-24/79
b.- miy H-2/269, H-2/542, H-4/3, H-7/38, H-7/125, H-29/64, H-29/64
b.- miyi H-2/274
b.- iyk H-5/49, H-43/29
b.- iyK H-2/512
b.- iyk kine H-15/118
b.- miyk H-2/539, H-22/109, H-25/3, H-27/322 , H-29/179
b.- miysiz H-17/110
b.- iyler H-2/254, H-4/41, H-5/47, H-10/277, H-29/629
b.- miyler H-19/122, H-19/122, H-21/103, H-29/32, H-29/631
b.- irim H-2/423, H-2/428, H-2/627, H-5/101, H-10/105, H-26/52, H-34/121, H-36/58
b.- írím. H-10/395, H-10/664, H-10/694
b.- irim ki H-18/98
b.- lim H-8/44, H-27/283
b.- lim kine H-43/386
b.- rim H-1/47
b.- ürüm. H-41/718
b.- mem H-1/13, H-1/43, H-1/108, H-1/123, H-1/155, H-1/192, H-1/214, H-1/217, H-1/218, H-1/223, H-1/258, H-2/242, H-2/256, H-2/273, H-2/275, H-2/322, H-2/469, H-2/566, H-2/569, H-2/601, H-5/5, H-5/47, H-5/49, H-5/56, H-5/62, H-5/85, H-5/136, H-6/131, H-7/69, H-7/78, H-8/43, H-8/53, H-8/217, H-8/219, H-13/13, H-13/52, H-13/55, H-13/71, H-14/7, H-14/7, H-14/37, H-17/30, H-17/100, H-19/87, H-21/144, H-27/81, H-27/110, H-27/201, H-27/303, H-27/345, H-28/34, H-29/303, H-29/396, H-30/74, H-34/125, H-35/165, H-35/277, H-36/85, H-36/151, H-36/180, H-36/198, H-42/169, H-43/52, H-43/166, H-43/552, H-44/39, H-44/142
b.- mem kine H-18/40, H-43/53, H-43/72
b.- mem ne H-1/102, H-6/31, H-7/56, H-7/138, H-7/193, H-8/145, H-13/120, H-13/162, H-14/89, H-21/143, H-24/79, H-24/82 , H-29/9, H-32/95, H-35/169, H-36/109
b.- mem ney H-1/49, H-2/109, H-2/278, H-2/677, H-6/10, H-6/107, H-7/210, H-13/49, H-13/86, H-14/78, H-14/104, H-29/269, H-35/256, H-36/123, H-43/200, H-43/560
b.- irsin H-8/132, H-17/77, H-23/55
b.- irsín H-10/273
b.- irsĩn? H-43/382
b.- irsin? H-41/138
b.- ír mısın? H-10/620, H-10/638
b.- ir misin H-10/562, H-41/265, H-41/482, H-41/721
b.- ür misün? H-41/718
b.- in H-35/154
b.- meñ H-6/39
b.- in dēl mi? H-9/23, H-9/54
b.- in mi H-6/76, H-9/48, H-10/420, H-10/591, H-34/101, H-34/104
b.- iñ mi H-2/185, H-2/365, H-6/52, H-

6/63, H-6/66, H-6/110, H-6/149, H-10/341, H-39/104
b.- ín mí? H-10/128
b.- meSsin H-32/172
b.- messin H-28/274
b.- mezsin H-13/80
b.- men mi H-2/677
b.- ir H-1/17, H-1/194, H-28/53, H-29/176, H-29/228, H-29/401, H-29/628, H-32/63, H-32/63, H-34/245, H-35/142, H-35/271, H-41/176, H-41/480, H-42/188, H-43/193, H-43/194, H-43/272, H-43/552, H-43/632, H-43/633, H-43/635, H-43/636
b.- ír H-10/280
b.- ir kine H-2/481, H-29/176
b.- mes H-3/12, H-43/513
b.- meS. H-22/108
b.- mez H-4/15, H-10/58, H-10/71, H-10/413, H-10/664, H-18/57, H-23/21, H-27/48, H-29/48, H-29/51, H-29/175, H-29/191, H-29/273, H-39/11, H-39/15, H-39/24, H-39/47, H-39/63, H-39/64, H-39/75, H-41/373, H-41/508
b.- irik H-10/67
b.- lirik H-5/86
b.- mek H-6/38, H-8/82
b.- mezzik H-10/250, H-17/100, H-29/369
b.- irsīz H-35/68
b.- isiz H-21/42
b.- mezsiyiS H-32/139
b.- írler H-13/40
b.- irler kine H-43/355
b.- iller H-1/262, H-23/29, H-36/55, H-36/57, H-36/106, H-43/113, H-43/114, H-43/634, H-43/635
b.- mesler H-1/256, H-2/323
b.- mezler H-1/259, H-1/261, H-4/15, H-17/175, H-18/168, H-27/48, H-29/63, H-29/230, H-29/232, H-29/626, H-29/627, H-29/629
b.- mişem H-41/659
b.- miş H-23/62
b.- dim H-10/41, H-35/253
b.- medim. H-12/32
b.- din H-29/325
b.- din mi H-2/198, H-2/380
b.- diñ mi H-1/69, H-41/542, H-41/546, H-41/550, H-41/555
b.- mediñ mi H-41/205
b.- di H-2/285, H-2/286, H-10/510, H-10/567, H-41/121, H-41/183, H-41/601
b.- medik. H-27/148
b.- mēdik. H-27/216
b.- dīz H-29/116
b.- diniz H-44/178
b.- eceyik? H-27/147
b.- eyim H-2/100
ne b.- im H-5/143, H-8/13, H-8/84, H-8/96, H-8/141, H-8/173, H-8/223, H-8/236, H-9/47, H-9/53, H-17/134, H-22/39, H-27/4, H-27/86, H-27/135, H-27/198, H-27/222, H-27/257, H-28/79, H-33/82, H-34/112, H-35/30, H-36/92, H-36/133, H-36/159, H-36/181, H-42/82, H-45/3, H-45/73
ne b.- iym H-8/99, H-17/84, H-34/66
ne b.- iyim. H-6/122
ne b.- em H-35/183
b. H-3/252, H-41/205
b.- sin H-41/149, H-43/255
b.- sem H-2/81, H-37/127
b.- ek. H-19/18
b.- mek lāzım H-10/332
b.- meliyik H-10/53
b.- meliler H-10/383
b.- meyerekTen H-26/30
b.- memeziye H-43/354
b.- digin H-29/253
b.- digin ġaden H-22/55
b.- diğin H-7/64
b.- diyin H-44/176
b.- diğini H-7/148
b.- diyini H-2/178
b.- digimiz H-41/463
b.- dīmi H-2/68
b.- dikleri H-36/57
b.- medükleri üçün H-29/632
b.- en H-2/541, H-8/31, H-8/120, H-10/370, H-30/47, H-30/48
b.- ense H-19/86
b.- enner H-2/324
b.- enneri H-19/123
b.- meyen H-41/312, H-41/322
b.- melerine H-7/56
b.- míydim H-10/675
b.- miydik H-2/521
b.- iylerdi H-5/120
b.- miyse H-7/147, H-19/87

b.- miyseniz H-10/348
b.- írdim. H-10/456, H-13/66
b.- irdi H-10/679, H-14/107, H-29/46
b.- irdiK H-35/119
b.- illerdi H-5/144
b.- illermiş. H-29/399
b.- mezdim H-8/91, H-15/52, H-15/55, H-29/364
b.- mezdi H-14/26, H-29/625, H-42/77
b.- mezdik H-33/64
b.- mezlerdi. H-27/205, H-29/625
b.- irsem H-23/29
b.- messe H-1/194
b.- mezsen H-2/207
b.- irsen H-2/206
b.- dinse H-29/325
b.- medinse H-29/325
b.- emiyim H-38/62
b.- emem H-36/230, H-40/341
b.- emedim. H-12/42

bilal bey özel ism bk. bilál bey, bilel bey
b. H-2/62, H-2/64, H-40/202
b.+ den H-27/298

bilan filan
meselen b. H-18/130

bilav pilav
b.+ ınnan H-40/306

bilākis tersine olarak, tam tersine, tersine, aksine
b. de H-32/8

bilálbey özel isim bk. bilal bey

bilel bey özel isim bk. bilál bey, bilal bey
b. H-2/340, H-2/427 , H-2/443
b.+ in H-2/421, H-2/451, H-27/291
b.+ den H-2/450
b.+ ler H-2/424
b.+ lerden H-2/441
b.+ lerin H-2/414, H-2/456 H-27/288

bilbil bülbül
b. H-10/660, H-41/397
b.+ ler H-2/155
b.+ leri H-3/10

bildir - bildirmek, söylemek
b.- irler. H-41/165
b.- en H-41/113
b.- mezdi H-10/520
b. H-41/517

bile birlikte, beraber; de, da, dahi; çoktan bk. bilē
b. H-1/83, H-14/100, H-22/94, H-29/137, H-29/511, H-29/542, H-30/107, H-43/270, H-43/513, H-43/522
adlarını b. H-34/243
dėsen b. H-13/69
elleri b. H-43/346
geliyse b. H-24/16
geri b. H-44/166
gessen b. H-5/39
her kiş b. H-44/36
ismi b. H-3/34
sesini b. H-43/347
unuttum b. H-7/144
yaşasam b. H-24/44
b. bilē H-43/67
yanımda b. H-41/200
türkmenīni b. şey H-24/74

bileg elle kolun, ayakla bacağın birleştiği bölüm, bilek
b.+ i H-9/102

bileḫ özel isim bk. bilēḫ
b.+ ín H-10/328
b. náḫrí H-10/316
b. náḫrínın H-10/330

bilelbey özel isim bk. bilal bey, bilál bey
b. H-2/56, H-2/66, H-2/68, H-2/70, H-2/71, H-2/77
b. +ler H-2/55, H-2/61
b.+ in H-40/204

bilenzik bilezik bk. bilenziK, bilezzik
b. H-41/393

bilenziK bilezik bk. bilenzik, bilezzik
b. H-11/30, H-28/101, H-33/13, H-33/20, H-33/42

bilezzik bilezik bk. bilenzik, bilenziK
b. H-44/13

bilē birlikte, beraber; de, da, dahi; çoktan bk.

bile
bile b. H-43/67

bilēḫ özel isim bk. bileḥ
b. H-10/378

bilgi bilgi, haber
b.+ si H-18/128, H-43/525, H-43/638
b.+ sini H-43/264
b.+ leri H-6/137

bilgili bilgi sahibi olan
b. H-29/41, H-43/399

bilin - bilinmek, tanınmak
b.- mez H-39/40
b.- mesin H-10/251

biliş - bilmek, bilişmek
b.- ir H-8/55
b.- dik. H-8/45

bilkāmil tamamen
b. H-2/477

bilün - bilinmek, tanınmak
b.- mez H-40/293

bin sayı adı, bin bk. biñ
b. H-29/242, H-41/117
b.+ de bír H-43/169

bin atmış üŞ sayı adı
b.+ Te H-29/3

bin beş yüz sayı adı
b. H-1/117
b.+ de H-29/12

bin beş yüz on beş sayı adı
b.+ de H-29/14

bin doĠuSan altı sayı adı
b. H-29/6
b.+ da. H-29/8

bin doḫuS yüz yirmi sayı adı
b.+ de H-2/662

bin doḫuz yüz yirmi sayı adı
b.+ dē H-2/447

bin doḫuz yüz yirmi bíř sayı adı
b. buçuḳTa H-2/446

bin doḫuz yüz yirm‿üş sayı adı
b.+ Te. H-6/18

bin doḳḳuz yüz atmış altı sayı adı
b. H-13/1

bin doḳḳuz yüz doḳusan sekiz sayı adı
b.+ de H-15/30

bin doḳḳuz yüz elli iki sayı adı
b. H-17/17, H-17/19

bin doḳḳuz yüz ḳırḫ doḳḳuz sayı adı
b. H-17/15

bin doḳḳuz yüz ėlli iki sayı adı
b. H-17/91

bin doḳuz yüz yirmi sayı adı
b.+ de H-2/193

bin iki yüz sayı adı
b. H-10/33, H-10/35

bin - binmek bk. bín-
b.- miy mi? H-14/101
b.- er H-6/83, H-32/71, H-35/140, H-36/250, H-42/107
b.- erik H-6/55
b.- iller H-4/45
b.- mişim H-7/75
b.- miş. H-23/70
b.- dim H-1/77, H-2/539, H-7/201
b.- di H-21/142, H-27/117, H-27/168, H-41/93, H-41/184, H-41/226, H-41/261, H-41/301, H-41/303, H-41/347, H-41/351
b.- dik H-5/110, H-7/100, H-8/134, H-21/230 , H-36/111
b.- diler H-23/75, H-41/472
b.- icin. H-6/59
b.- ecek H-23/68, H-27/307
b.- ip H-4/43, H-41/561, H-41/675
b.- īb H-4/43
b.- üP H-10/479

b.- dikTen kerri H-2/265
b.- ecek H-5/45
b.- meye H-2/608
b.- iydi H-10/263
b.- mişTi H-10/263
b.- erdi H-29/558
b.- erdik H-6/52 , H-6/102, H-35/42

bin Ḳırḫ iki sayı adı
b. H-29/3

bin üç yüz elli sayı adı
b. H-29/8

bin yetmiş sayı adı
b.+ Te H-29/5

bina bina, yapı bk. biná, bine
b. H-41/55
b.+ nın H-21/226

biná bina, yapı bk. bina, bine
b. H-36/179
b.+ sı H-36/179, H-36/180
b.+ lerimin H-36/186

bindir - bindirmek; bir şeyi bir yere takmak
b.- iyler H-5/30, H-36/210
b.- ir. H-28/247
b.- rik H-16/26
b.- iller H-14/114
b.- mişler. H-13/108
b.- di. H-27/16, H-41/675
b.- diK H-15/47
b.- diler H-2/122, H-2/298, H-2/300, H-16/15, H-27/125, H-27/134, H-27/134, H-27/222
b.- ecem H-2/449
b.- in H-27/124
b.- ilerdi H-28/245
b.- illerdi H-14/99, H-28/244

bine bina, yapı bk. bina, biná
b.+ ler H-10/593
b.+ lerin H-36/171
b.+ miz H-9/27

binek araç, araba; (binek taşı) at, eşşek gibi hayvanlara binmek için kullanılan taş
b. H-3/143, H-6/55, H-41/591
b.+ leri H-6/54

biñ sayı adı, bin bk. bin
b. H-6/191

biñbeş ş yüz
b. H-6/5

bir ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̥, bir, bıř, bi, bir, biř, bir̥, bíř, bír̥
b. H-1/70, H-1/123, H-1/132, H-1/179, H-1/194, H-2/58, H-2/82, H-2/114, H-2/124, H-2/125, H-2/188, H-2/201, H-2/205, H-2/253, H-2/398, H-2/504, H-2/558, H-2/645, H-3/72, H-3/98, H-3/132, H-3/132, H-4/12, H-5/24, H-5/27, H-5/33, H-5/35, H-5/40, H-5/67, H-5/77, H-5/79, H-5/81, H-5/87, H-5/97, H-5/99, H-5/107, H-5/108, H-5/119, H-5/125, H-5/137, H-5/137, H-5/147, H-5/149, H-6/18, H-6/45, H-6/53, H-6/57, H-6/65, H-6/65, H-6/68, H-6/69, H-6/71, H-6/74, H-6/80, H-6/85, H-6/86, H-6/87, H-6/89, H-6/91, H-6/95, H-6/96, H-6/101, H-6/111, H-6/112, H-6/118, H-6/121, H-6/126, H-6/134, H-6/136, H-6/140, H-6/142, H-6/154, H-6/164, H-6/165, H-6/166, H-6/170, H-6/171, H-6/179, H-6/183, H-6/185, H-6/189, H-7/4, H-7/8, H-7/24, H-7/29, H-7/40, H-7/44, H-7/46, H-7/50, H-7/57, H-7/64, H-7/65, H-7/66, H-7/67, H-7/79, H-7/81, H-7/84, H-7/84, H-7/90, H-7/94, H-7/101, H-7/104, H-7/106, H-7/110, H-7/115, H-7/116, H-7/118, H-7/133, H-7/134, H-7/145, H-7/153, H-7/155, H-7/157, H-7/166, H-7/166, H-7/168, H-7/171, H-7/182, H-7/183, H-7/185, H-7/187, H-7/190, H-7/198, H-7/202, H-8/3, H-8/27, H-8/28, H-8/32, H-8/111, H-8/114, H-8/116, H-8/122, H-8/141, H-8/146, H-8/151, H-8/154, H-8/160, H-8/162, H-8/167, H-8/168, H-8/169, H-8/180, H-8/196, H-8/201, H-8/205, H-8/206, H-8/224, H-8/236, H-9/24, H-9/44, H-9/48, H-9/74, H-9/103, H-9/110, H-9/125, H-9/130, H-9/144, H-10/13, H-10/14, H-10/33, H-10/37, H-10/39, H-10/77, H-10/79, H-10/265, H-10/291, H-10/291, H-11/11, H-11/16, H-

11/29, H-11/30, H-11/31, H-11/80, H-11/81, H-11/82, H-11/95, H-11/100, H-12/51, H-13/21, H-13/32, H-13/34, H-13/57, H-13/91, H-13/146, H-13/148, H-13/151, H-13/152, H-13/177, H-13/178, H-13/179, H-13/181, H-13/182, H-13/185, H-13/205, H-13/205, H-14/9, H-14/12, H-14/13, H-14/15, H-14/19, H-14/19, H-14/21, H-14/27, H-14/52, H-14/52, H-14/53, H-14/54, H-14/66, H-14/67, H-14/68, H-14/74, H-14/90, H-14/91, H-14/122, H-14/162, H-14/164, H-14/166, H-14/180, H-15/12, H-15/19, H-15/21, H-15/35, H-15/42, H-15/78, H-15/79, H-15/91, H-15/91, H-15/94, H-15/111, H-15/117, H-15/120, H-15/121, H-15/131, H-15/138, H-15/139, H-15/139, H-15/144, H-15/145, H-15/147, H-15/149, H-16/3, H-16/9, H-16/26, H-16/30, H-16/40, H-16/41, H-17/50, H-17/68, H-17/74, H-17/81, H-17/162, H-18/20, H-18/35, H-18/47, H-18/74, H-18/146, H-18/165, H-19/1, H-19/21, H-19/42, H-19/44, H-19/49, H-19/56, H-19/59, H-19/93, H-19/99, H-19/102, H-19/103, H-19/104, H-21/15, H-21/17, H-21/43, H-21/48, H-21/54, H-21/61, H-21/64, H-21/90, H-21/95, H-21/120, H-21/122, H-21/123, H-21/134, H-21/135, H-21/167, H-21/168, H-21/170, H-21/180, H-21/206, H-21/211, H-21/214, H-21/218, H-21/229, H-22/6, H-22/17, H-22/44, H-22/93, H-22/94, H-23/2, H-23/4, H-23/7, H-23/9, H-23/10, H-23/13, H-23/16, H-23/23, H-23/24, H-23/27, H-23/46, H-23/47, H-23/57, H-23/62, H-24/16, H-24/38, H-24/40, H-24/41, H-24/42, H-24/46, H-24/47, H-24/62, H-24/63, H-24/92, H-26/6, H-26/30, H-26/31, H-26/81, H-27/15, H-27/31, H-27/69, H-27/70, H-27/83, H-27/84, H-27/110, H-27/114, H-27/115, H-27/162, H-27/206, H-27/207, H-27/209, H-27/220, H-27/233, H-27/240, H-27/246, H-27/282, H-27/296, H-27/297, H-27/297, H-27/301, H-27/307, H-27/309, H-27/314, H-27/329, H-27/340, H-29/38, H-29/205, H-29/206, H-29/243, H-29/248, H-29/265, H-29/348, H-29/351, H-29/373, H-29/380, H-29/445, H-29/446, H-29/456, H-29/457, H-29/482, H-29/496, H-29/512, H-29/513, H-29/533, H-29/534, H-29/541, H-29/543, H-29/565, H-29/593, H-29/620, H-29/623, H-29/624, H-29/637, H-29/645, H-29/655, H-30/73, H-32/7, H-32/13, H-32/14, H-32/59, H-32/61, H-32/84, H-32/113, H-32/117, H-32/133, H-32/135, H-32/136, H-32/141, H-32/153, H-32/180, H-33/112, H-33/120, H-33/122, H-34/129, H-35/13, H-35/15, H-35/39, H-35/39, H-35/40, H-35/46, H-35/55, H-35/67, H-35/68, H-35/104, H-35/135, H-35/187, H-35/217, H-35/219, H-35/224, H-35/231, H-35/255, H-35/273, H-35/274, H-35/282, H-35/286, H-35/290, H-35/296, H-35/298, H-35/304, H-35/312, H-36/19, H-36/37, H-36/42, H-36/46, H-36/50, H-36/76, H-36/80, H-36/81, H-36/87, H-36/88, H-36/92, H-36/112, H-36/119, H-36/122, H-36/149, H-36/154, H-36/160, H-36/166, H-36/172, H-36/177, H-36/189, H-36/205, H-36/209, H-36/214, H-36/235, H-36/236, H-36/239, H-36/253, H-37/61, H-37/71, H-37/74, H-37/97, H-37/110, H-37/122, H-37/127, H-37/133, H-37/136, H-37/137, H-38/11, H-38/25, H-38/32, H-38/60, H-38/62, H-39/7, H-39/9, H-39/14, H-39/26, H-39/36, H-39/39, H-39/48, H-39/54, H-39/58, H-39/64, H-39/67, H-39/75, H-39/83, H-39/103, H-40/43, H-40/63, H-40/144, H-40/151, H-40/189, H-40/217, H-40/221, H-40/283, H-40/356, H-40/360, H-40/364, H-40/368, H-40/372, H-41/8, H-41/9, H-41/53, H-41/55, H-41/57, H-41/58, H-41/74, H-41/85, H-41/86, H-41/90, H-41/90, H-41/94, H-41/95, H-41/108, H-41/117, H-41/129, H-41/136, H-41/138, H-41/142, H-41/185, H-41/187, H-41/219, H-41/220, H-41/225, H-41/227, H-41/228, H-41/229, H-41/230, H-41/233, H-41/237, H-41/239, H-41/247, H-41/256, H-41/257, H-41/258, H-41/260, H-41/260, H-41/261, H-41/262, H-41/264, H-41/265, H-41/273, H-41/274, H-41/280, H-41/281, H-41/301, H-41/305, H-41/308, H-41/313, H-41/316, H-41/348, H-41/354,

H-41/364, H-41/365, H-41/374, H-41/404, H-41/413, H-41/418, H-41/422, H-41/444, H-41/448, H-41/450, H-41/451, H-41/458, H-41/462, H-41/463, H-41/466, H-41/469, H-41/471, H-41/477, H-41/478, H-41/478, H-41/508, H-41/526, H-41/534, H-41/545, H-41/559, H-41/561, H-41/562, H-41/567, H-41/642, H-41/648, H-41/652, H-41/656, H-41/664, H-41/683, H-41/684, H-41/696, H-41/706, H-41/708, H-41/717, H-41/724, H-41/725, H-41/726, H-41/729, H-41/733, H-41/736, H-41/737, H-41/738, H-41/743, H-41/781, H-41/815, H-41/848, H-42/36, H-42/55, H-42/60, H-42/60, H-42/85, H-42/117, H-42/127, H-42/131, H-42/136, H-42/138, H-42/139, H-42/142, H-42/143, H-42/185, H-42/190, H-42/211, H-42/212, H-42/233, H-42/238, H-42/243, H-42/243, H-42/244, H-42/252, H-42/253, H-42/254, H-42/258, H-42/262, H-42/263, H-43/43, H-43/65, H-43/150, H-43/164, H-43/191, H-43/194, H-43/229, H-43/231, H-43/234, H-43/254, H-43/299, H-43/371, H-43/379, H-43/392, H-43/393, H-43/404, H-43/410, H-43/473, H-43/492, H-43/495, H-43/501, H-43/518, H-43/523, H-43/539, H-43/542, H-43/567, H-43/593, H-43/619, H-43/620, H-44/12, H-44/13, H-44/14, H-44/18, H-44/26, H-44/28, H-44/31, H-44/31, H-44/34, H-44/37, H-44/38, H-44/55, H-44/63, H-44/68, H-44/75, H-44/78, H-44/78, H-44/82, H-44/83, H-44/84, H-44/86, H-44/88, H-44/90, H-44/99, H-44/106, H-44/108, H-44/116, H-44/123, H-44/134, H-44/135, H-44/138, H-44/140, H-44/144, H-44/145, H-44/146, H-44/151, H-44/152, H-44/163, H-44/175, H-45/32, H-45/57, H-45/58, H-45/70, H-45/75, H-45/77, H-45/82, H-45/88, H-45/89, H-45/92, H-45/167, H-45/170

b. de H-6/69, H-6/91, H-6/93, H-6/150, H-7/92, H-8/80, H-9/104, H-13/135, H-15/100, H-22/6, H-24/68, H-26/13, H-27/115, H-27/207, H-27/209, H-29/317, H-29/320, H-29/322, H-29/524, H-33/44, H-35/40, H-35/69, H-35/287, H-36/205, H-36/206, H-36/214, H-37/12, H-39/99, H-41/51, H-41/186, H-41/297, H-41/372, H-41/504, H-42/264, H-44/82, H-45/52, H-45/56, H-45/94, H-45/105

b. gün H-7/93, H-7/98, H-21/64, H-36/87, H-36/125 , H-39/46, H-41/712, H-41/718, H-43/260

b. şe H-14/21, H-14/76, H-14/77, H-14/97, H-14/107, H-31/18, H-37/8, H-37/107, H-44/158, H-44/177

b. şey H-1/254, H-5/34, H-5/71, H-5/73, H-5/85, H-6/69, H-6/90, H-6/117, H-6/138, H-7/114, H-7/145, H-8/5, H-8/6, H-8/137, H-8/155, H-8/164, H-9/48, H-14/91, H-15/38, H-15/42, H-15/73, H-15/76, H-15/77, H-17/58, H-21/165, H-23/29, H-23/32, H-24/63, H-24/73, H-27/10, H-29/331, H-29/485, H-29/607, H-32/7, H-32/83, H-32/97, H-32/111, H-33/118, H-35/45, H-36/113, H-36/129, H-41/224, H-41/305, H-41/710, H-42/36, H-42/94, H-42/222, H-42/244, H-43/275, H-43/549, H-43/625, H-43/626, H-45/33, H-45/108, H-45/161

b. arada H-44/96, H-44/97

b. arıya H-24/87, H-45/109

b. aşırı H-29/577

b. bir H-41/215, H-41/215

b. buçuḳ H-15/49

b. dā H-36/176

b. ġaç H-5/86, H-41/482

b. geçe H-29/596

b. geÇe H-29/600

b. kele H-8/7, H-8/200, H-29/554

b. kimse H-27/20

b. ossun H-44/101

b. şedim H-14/31

her b. şesini H-30/10

b. şėy H-27/334

b. taḫım H-14/69

b. tenesi H-27/21

hā b. H-36/27

b. tek H-35/17

b. vaḫıt H-8/63

heÇ b. H-6/158, H-7/160, H-8/185, H-36/31, H-36/55

hėÇ b. H-36/23, H-36/80

heÇ b.+ i H-7/27, H-21/233

her b. H-42/124 , H-44/184

her b.+ i H-44/90

her b.+ ini H-42/123
hiç b. H-21/38, H-36/55, H-43/423
b.+ e ġader H-42/107
b.+ lere ġadar H-19/112
on b.+ de H-38/44
b.+ nin H-7/136
b.+ den H-2/92, H-21/96, H-36/274, H-38/66, H-41/306, H-41/376, H-41/376, H-42/250
b.+ nnen H-27/113
b.+ i H-6/134, H-6/182, H-7/36, H-7/64, H-7/120, H-7/176, H-7/177, H-7/206, H-8/110, H-10/250, H-10/402, H-21/125, H-21/175, H-21/186, H-21/225, H-27/113, H-27/236, H-27/267, H-29/224, H-32/10, H-35/33, H-35/83, H-37/71, H-41/541, H-41/545, H-41/549, H-41/854, H-42/131, H-45/43
b.+ ini H-2/544, H-2/544, H-7/117, H-7/197, H-37/71
b.+ inde H-8/15
b.+ isi H-24/54, H-31/43, H-40/272
b.+ si H-6/15, H-9/78, H-27/241, H-27/242, H-29/554, H-31/43, H-36/162
b.+ sini H-27/267
b.+ sinin H-34/123
b.+ sine H-29/570
b.+ imiznen H-42/6
her b.+ imiz H-8/235
b.+ iyik. H-10/313
b.+ dir H-44/106
b.+ miş H-17/35
b.+ iymiş H-9/61
b.+ sinisine H-29/569

bir milyon sayı adı
b. H-8/137, H-15/87

biraS biraz, az bk. biráS, bíraS, biraz, biráz, biřáz, bíraz, bíráz, bířáz
b. H-2/136, H-43/68
b. sona H-2/278

biraz biraz, az bk. biráS, biraS, biráz, biřáz, bíraz, bíráz, bířáz, bíraS
b. H-1/49, H-2/371, H-15/147, H-17/170, H-18/83, H-19/91, H-21/12, H-21/19, H-24/83, H-27/45, H-27/170, H-37/121, H-42/37, H-42/214, H-42/260, H-43/58, H-43/606, H-44/43
b. önce H-2/555
b. sona H-2/585
az b. sonna H-2/584
b.+ ını H-21/19

biráS biraz, az bk. biraS, bíraS, biraz, biráz, biřáz, bíraz, bíráz, bířáz
b. H-43/182

biráz biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biřáz, bíraz, bíráz, bířáz, bíraS
b. H-35/116, H-36/193, H-36/220, H-43/56, H-43/77, H-43/79, H-43/84, H-43/459, H-43/500, H-43/580, H-43/610
b. çoḫ H-43/587

birázçıḳ azıcık
b. H-43/185

birbir(i) birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. biřbiř(i), biřbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i)
b. H-43/583, H-43/586
b.+ nin H-18/100, H-29/314, H-42/206
b.+ ni H-7/149, H-11/19, H-14/18, H-14/25, H-14/106, H-21/93, H-21/93, H-29/175, H-29/176, H-29/363, H-42/204
b.+ ne H-7/125, H-7/156, H-11/69, H-12/24, H-15/91, H-18/30, H-18/31, H-18/99, H-18/100, H-24/84, H-24/87, H-29/319, H-29/323, H-29/326, H-29/563, H-45/157
b.+ ñe H-29/558
b.+ nden H-21/92, H-41/768, H-42/203
b.+ nen H-18/100
b.+ nen H-7/154, H-29/325, H-45/159
b.+ nden H-7/149
b.+ nnen H-29/327
b.+ mizi H-1/7, H-11/20, H-15/31, H-15/33, H-45/124, H-45/128
b.+ mizin H-10/250
b.+ mizden H-42/4
b.+ mizden H-15/61
b.+ nizi H-15/124
b.+ īzi H-15/88
b.+ lernin H-33/24
b.+ lerini H-21/76
b.+ lerni H-44/10
b.+ lerine H-15/40

bire ünlem bk. bre
b.+ e H-33/99

birer birer bk. bířer
b. H-5/132, H-6/152, H-10/292, H-21/98, H-32/102, H-32/192, H-45/39, H-45/47

bireS biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, bířáz, bíráz, bířáz, bíraS, bíraz, birez, bírez, bířez
b. H-21/138, H-21/227

birez biraz, az biráS, biraS, biraz, biráz, bířáz, bíráz, bířáz, bíraS, bíraz, bireS, bírez, bířez
b. H-2/542, H-2/575, H-5/17, H-5/65, H-5/82, H-5/84, H-5/118, H-7/81, H-8/112, H-8/194, H-9/22, H-9/42, H-9/100, H-14/73, H-14/108, H-17/131, H-18/32, H-18/35, H-18/65, H-18/168, H-21/83, H-21/90, H-27/43, H-29/352, H-30/6, H-31/33, H-32/166, H-33/48, H-33/49, H-33/86, H-35/96, H-40/263, H-41/86, H-41/184, H-41/185, H-41/698, H-41/736, H-41/737, H-44/83, H-44/180, H-45/27, H-45/35, H-45/38, H-45/69, H-45/98, H-45/99, H-45/103, H-45/106, H-45/169
b. çoḫ H-15/26
b. evel H-2/573
b. şe H-14/79
b.+ i H-14/181, H-21/21
b.+ ini H-10/463, H-44/12
b.+ ine H-21/20

birik - birikmek, toplanmak
b.- iller H-2/166
b.- miş. H-24/58
b.- ti H-38/51
b.- Tik H-23/22
b.- tiler H-27/116
b.- illerdi H-14/28
b.- irdi H-1/145, H-14/111
b.- irdiK H-14/86

birinci birinci bk. bíríncí
b. H-6/45, H-19/117, H-23/66, H-24/77, H-29/435, H-40/186
eñ b. H-36/278
b. dēlse H-23/66
b.+ lerden H-23/66
b.+ si H-7/74

birkinti birikinti
b. H-35/192

birleş - birleşmek, bir olmak bk. bírleş-, bířleş-
b.- iyo H-9/61
b.- iKler H-4/7
b.- ek H-10/354
b.- ip H-24/88
b.- tiginde H-13/17

birleştir - birleştirmek
b.- iller. H-45/151

birlik bir olma; birlik bk. birlig, bírlik
b. olalım H-23/25
b. oluñ H-13/19
b.+ te H-32/60, H-37/3
b.+ ten. H-13/19

bir‿ki bir iki
b. H-27/25

bir̥ ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̥, bir, bıř, bi, bir, bíř, bír̥
b. H-3/138

bíř ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bır, bır̥, bir, bıř, bi, bir, bir̥, bíř, bír̥
b. H-1/38, H-1/142, H-1/261, H-2/10, H-2/218, H-2/225, H-2/394, H-2/640, H-2/644, H-3/53, H-3/71, H-3/75, H-3/94, H-3/108, H-3/119, H-3/143, H-3/144, H-3/161, H-3/163, H-3/221, H-4/12, H-4/13, H-5/29, H-5/57, H-5/106, H-5/120, H-5/125, H-5/131, H-5/132, H-7/83, H-8/38, H-8/51, H-8/150, H-8/167, H-9/22, H-9/132, H-10/54, H-10/109, H-10/711, H-11/38, H-13/12, H-13/169, H-13/171, H-13/171, H-13/182, H-13/187, H-13/206, H-14/49, H-14/147, H-15/26, H-18/103, H-18/108, H-21/80, H-21/81, H-21/85, H-24/71, H-25/7, H-26/30, H-27/292, H-27/308, H-33/38, H-34/164, H-35/24, H-35/43, H-35/63, H-35/183, H-35/190, H-35/197, H-35/204, H-35/245, H-35/245, H-35/247, H-35/250,

H-35/274, H-37/12, H-40/147, H-41/1, H-41/8, H-41/70, H-41/82, H-42/104, H-43/145, H-44/14, H-44/15, H-44/46, H-44/129, H-45/13
b.+ miş H-17/43
b. de H-4/13, H-7/123, H-10/547, H-10/653, H-13/72, H-13/202, H-29/317, H-35/148
b. şey H-2/12, H-2/57, H-2/224, H-3/67, H-5/103, H-5/120, H-8/88, H-8/133, H-8/151, H-15/26, H-15/71, H-27/262, H-35/241, H-35/253
b.+ den H-13/175
b. + i H-8/184
b. daḫa H-10/70
b. gün H-9/93, H-13/205, H-22/112
b. şe H-30/8
b. şekil H-13/75
b. şey etmek H-24/88
b. şėy H-25/7
b. şeyini H-3/79, H-3/83, H-3/87
b. şeyler H-32/48
b. şi H-5/52, H-5/63, H-5/73, H-45/9
b. şiy H-27/257, H-35/246
b. kele H-8/204
b. kelle H-35/90, H-42/173
b. şikil H-20/10
tek b. H-10/308

biřáz biraz, az bk. biráS, biraS, biraz, biráz, bíraz, bíráz, bířáz, bíraS
b. H-1/52

biřbíři birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. biřbiř(i), biřbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i), birbir(i), bířbir(i)
b.+ mizden H-42/30

biřbiř(i) birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. biřbiř(i), biřbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i), birbir(i)
b.+ ni H-1/26, H-43/34
b.+ ne H-1/26, H-14/171
b.+ nen H-14/179

biře ey, hey anlamında kullanılan söz, bre
b. H-18/108

biřleş - birleşmek, bir olmak bk. birleş-, bírleş-
b.- me H-13/16

bisimileh besmele
b. H-42/129

bisle - ayvan yetiştirmek; (insan) yedirip içirmek; (insan) büyütmek bk. besle-, bėsle -
b.- dim. H-8/186
b.- dik H-8/115

bismillaḫ besmele
b. H-42/137

bismillaḫirraḥmānirrahim besmele
b. H-2/266, H-2/270

bismillaḫ besmele
b. H-42/176, H-42/256

bismilláḫ besmele
b. H-42/257

bismille besmele
b. H-41/440, H-42/194

bissáfā özel isim
b. H-3/191, H-3/196, H-3/201, H-3/206, H-3/211, H-3/216, H-3/220, H-3/225, H-3/230, H-3/235, H-3/240, H-3/245, H-3/250, H-3/255

biS şahıs zamiri, biz bk. bīS, bís, biz
b. H-2/45, H-5/98, H-10/411, H-10/437, H-11/4, H-11/17, H-11/33, H-14/8, H-14/13, H-14/16, H-21/25, H-21/30, H-21/41, H-21/53, H-21/88, H-21/129, H-21/190, H-27/75, H-27/81, H-27/315, H-29/436, H-29/518, H-30/90, H-31/16, H-31/32, H-31/52, H-32/138, H-33/41, H-33/55, H-42/15, H-43/61, H-44/39, H-45/68, H-45/173, H-45/177
b.+ im H-11/18
b.+ i H-21/129
b.+ e H-10/382, H-10/411
b.+ de H-21/68, H-21/122, H-21/137, H-21/169, H-21/208
b.+ densin H-21/133
b.+ ki H-7/38, H-21/12, H-21/141, H-

21/141, H-24/87, H-27/206, H-28/194, H-29/432, H-32/111, H-32/142, H-43/636, H-45/23, H-45/29
b.+ kí H-43/59
b.+ kiler H-18/125, H-23/42, H-43/434, H-43/452
b.+ kilerimizin H-2/403
b.+ kilerin H-2/362
b.+ kine H-21/139
b.+ lere. H-21/124

biSsiz bizsiz
b. H-21/177

biş sayı adı, beş bk. bėş, beş
b. H-9/44

biş - pişmek
b.- iy H-8/228 , H-32/146
b.- er H-8/228, H-8/229, H-9/158, H-22/102, H-22/103, H-28/217, H-30/89, H-31/57, H-32/167, H-34/48, H-34/59, H-34/64, H-40/76, H-40/86, H-45/70, H-45/78, H-45/79, H-45/80, H-45/83, H-45/87, H-45/88, H-45/106, H-45/157, H-45/157
b.- ēr. H-45/80
b.- di H-23/5 , H-45/79
b.- diler. H-11/17
b.- dikTen kelli H-45/88
b.- ici H-11/52
b.- ip H-40/82
b.- mezden evvel H-6/151
b.- tīnde H-6/153
b.- digi H-40/81
b.- TikTen sona H-23/3
b.- erdi H-45/158

bişdaş oyun adı, beştaş
b.+ dan H-9/43

bişir - pişirmek bk. bişiř-
b.- iyn H-27/69
b.- oñ H-44/157, H-44/157, H-44/164, H-44/166, H-44/166
b.- roḳ H-44/96
b.- iy H-14/142, H-23/4
b.- irim. H-27/41
b.- irsin H-28/206, H-30/83, H-30/96, H-31/59, H-33/113
b.- isin H-17/62, H-37/102
b.- in. H-37/109
b.- iñ H-1/153, H-44/161
b.- ir H-2/627, H-6/65, H-6/151, H-13/13, H-17/135, H-31/25, H-34/147, H-43/570
b.- iriK. H-9/158
b.- rik H-9/142, H-27/62, H-31/57, H-31/64, H-31/65, H-33/16, H-33/16, H-45/39
b.- riK H-9/160
b.- irler H-28/188, H-34/149, H-43/458
b.- iler H-45/116
b.- iller H-11/48, H-11/53, H-14/128, H-18/106, H-28/198, H-31/23, H-32/95, H-32/115, H-32/143, H-32/175, H-33/89, H-36/132, H-36/282, H-37/100, H-43/304, H-43/461, H-43/574
b.- iller̥ H-28/130
b.- missin H-30/66
b.- icin H-11/44, H-37/110
b.- icin? H-11/45
b.- ici ya H-31/25
b.- icik H-37/104
b.- iyim H-32/180
b.- sin H-29/543
b.- ek H-13/149
b.- dikTen sōna H-34/90
b.- en H-28/186, H-44/154, H-44/158, H-44/162
b.- irlermiş H-34/154
b.- illermiş H-45/156, H-45/161
b.- irdi H-33/85
b.- irdik. H-6/153
b.- illerdi H-36/132, H-45/158
b.- irlerdi. H-43/567, H-43/567
de b.- ebilisin H-33/109

bişiř - pişirmek bk. bişir-
b.- řik. H-11/85

bit - bitmek, sona ermek, tükenmek
b.- iy H-2/690, H-2/695
b.- er H-1/14, H-11/9, H-15/80, H-18/15, H-18/52, H-18/148, H-43/130
b.- mes H-1/103, H-44/95
b.- mez H-6/98, H-6/174
b.- miş H-17/8, H-26/21, H-42/146
b.- di H-1/102, H-1/126, H-1/168, H-1/214, H-44/36, H-44/91
b.- di mi H-1/180, H-1/181

b.- ti H-2/432, H-16/39, H-23/26, H-28/242, H-29/134, H-43/594
b.- Ti H-1/121, H-1/167, H-1/185, H-1/213, H-2/212, H-2/527, H-5/7, H-22/59, H-27/336, H-35/5, H-45/127
b.- tik H-27/67
b.- ecek H-1/101
b.- meli. H-44/151
b.- eli H-5/128
b.- enece H-30/18
b.- eneÇek H-29/182
b.- en H-21/237
b.- Tikden sōna H-34/23
b.- tikten kere H-18/22
b.- Tiginnen H-5/131
b.- meSmiş H-34/190
b.- mezmiş H-34/190

bitġıran özel isim
b. H-43/382

bitifor bisküvi bk. bitufor
b. H-18/136

bitir - bitirmek, sona erdirmek, tüketmek
b.- iyler H-34/281
b.- ir. H-18/104, H-18/147
b.- iller. H-18/32
b.- miş H-43/365, H-43/366
b.- mişler H-43/11
b.- dim H-36/165, H-42/195
b.- di H-13/197, H-43/445
b.- dik. H-21/191
b.- diler H-27/167, H-44/75
b.- ineçe. H-11/67
b.- dikten kelli H-42/123
b.- dikten keri H-18/156
b.- dikTen keri H-11/67
b.- dikten sona H-13/12
b.- dikten sōna H-43/572
b.- dikTen sōna H-34/95
b.- miye H-13/119, H-43/447
b.- illerdi H-13/117
b.- emeSse H-12/20

bitişig komşu
b.+ in H-29/324

bitki bitki
b.+ ni H-29/119

bitufor pötibör, bisküvi bk. bitifor
b. H-18/136

biyle böyle, bu şekilde bk. beyle, bėyle, bėyle, beyle, bėyle, böyle
b. H-22/91, H-40/142

biyne bina
b. H-1/9

biz şahıs zamiri, biz bk. biS, bís, bīS
b. H-1/19, H-1/136, H-1/154, H-1/196, H-2/53, H-2/408, H-2/512, H-2/521, H-2/536, H-2/580, H-2/606, H-2/633, H-2/666, H-3/142, H-3/228, H-4/17, H-4/37, H-5/28, H-5/33, H-5/34, H-5/64, H-5/92, H-5/104, H-5/126, H-5/138, H-5/141, H-5/152, H-6/3, H-6/9, H-6/29, H-6/34, H-6/38, H-6/41, H-6/46, H-6/54, H-6/56, H-6/87, H-6/89, H-6/90, H-6/92, H-6/95, H-6/109, H-6/110, H-6/115, H-6/119, H-6/133, H-6/180, H-7/18, H-7/34, H-7/63, H-7/69, H-7/91, H-7/98, H-7/99, H-7/104, H-7/155, H-7/183, H-7/191, H-8/8, H-8/82, H-8/150, H-8/171, H-8/191, H-8/229, H-9/4, H-9/18, H-9/28, H-9/51, H-9/81, H-9/83, H-9/85, H-9/126, H-9/149, H-9/155, H-9/164, H-9/168, H-10/1, H-10/9, H-10/26, H-10/36, H-10/44, H-10/159, H-10/263, H-10/267, H-10/306, H-10/313, H-10/340, H-10/369, H-10/381, H-10/382, H-10/394, H-10/403, H-10/403, H-10/668, H-10/715, H-11/74, H-11/95, H-13/5, H-13/44, H-13/67, H-13/68, H-13/141, H-13/168, H-14/7, H-14/57, H-14/60, H-14/63, H-14/108, H-14/118, H-14/120, H-14/164, H-15/12, H-15/19, H-15/22, H-15/24, H-15/25, H-15/30, H-15/60, H-15/63, H-15/96, H-15/99, H-15/110, H-15/118, H-15/124, H-15/130, H-15/131, H-15/140, H-15/150, H-15/151, H-16/8, H-16/44, H-16/50, H-17/22, H-17/25, H-17/33, H-17/44, H-17/48, H-17/49, H-17/54, H-17/56, H-17/100, H-17/101, H-17/103, H-17/103, H-17/112, H-17/117, H-17/119, H-17/146, H-18/49, H-18/85, H-18/110, H-19/7, H-19/107, H-19/120, H-21/24, H-21/83, H-21/107, H-21/165,

H-21/186, H-21/188, H-21/212, H-21/222, H-21/223, H-22/2, H-22/5, H-22/6, H-22/7, H-22/9, H-22/11, H-22/19, H-22/31, H-22/80, H-22/92, H-22/102, H-22/108, H-22/111, H-22/113, H-22/121, H-22/123, H-22/123, H-23/4, H-23/11, H-23/15, H-23/18, H-23/22, H-23/26, H-23/28, H-23/42, H-23/60, H-23/69, H-23/70, H-24/3, H-24/5, H-24/9, H-24/15, H-24/20, H-24/58, H-24/60, H-24/80, H-24/84, H-24/86, H-25/2, H-25/6, H-26/3, H-26/27, H-26/78, H-26/88, H-27/39, H-27/52, H-27/58, H-27/74, H-27/79, H-27/147, H-27/181, H-27/208, H-27/254, H-27/278, H-27/279, H-27/325, H-27/325, H-27/327, H-28/9, H-28/80, H-28/182, H-28/226, H-28/265, H-29/33, H-29/47, H-29/50, H-29/57, H-29/63, H-29/65, H-29/99, H-29/100, H-29/102, H-29/104, H-29/115, H-29/117, H-29/122, H-29/125, H-29/126, H-29/128, H-29/130, H-29/138, H-29/143, H-29/148, H-29/150, H-29/159, H-29/166, H-29/171, H-29/179, H-29/205, H-29/206, H-29/207, H-29/210, H-29/211, H-29/215, H-29/223, H-29/247, H-29/262, H-29/307, H-29/313, H-29/324, H-29/335, H-29/337, H-29/359, H-29/362, H-29/369, H-29/371, H-29/372, H-29/395, H-29/412, H-29/423, H-29/426, H-29/431, H-29/455, H-29/462, H-29/468, H-29/525, H-29/549, H-29/550, H-29/564, H-29/571, H-29/582, H-29/583, H-29/599, H-29/616, H-29/619, H-29/643, H-29/651, H-30/16, H-30/70, H-30/73, H-30/74, H-30/82, H-30/85, H-30/99, H-30/105, H-30/111, H-30/112, H-30/121, H-31/9, H-31/29, H-31/30, H-31/31, H-31/47, H-31/54, H-31/54, H-31/62, H-32/10, H-32/15, H-32/23, H-32/24, H-32/92, H-32/133, H-32/147, H-32/148, H-32/151, H-32/165, H-32/181, H-32/182, H-32/190, H-32/200, H-33/8, H-33/15, H-33/43, H-33/63, H-33/65, H-33/76, H-33/92, H-33/102, H-33/103, H-34/17, H-34/55, H-34/75, H-34/141, H-34/166, H-34/209, H-34/253, H-34/258, H-35/13, H-35/16, H-35/35, H-35/200, H-35/202, H-35/250, H-35/256, H-35/293, H-35/306, H-35/317, H-35/327, H-36/56, H-36/75, H-36/89, H-36/115, H-36/116, H-36/117, H-36/135, H-36/161, H-36/173, H-37/41, H-37/42, H-37/44, H-37/51, H-37/93, H-40/142, H-40/237, H-41/5, H-41/62, H-41/88, H-41/91, H-41/422, H-41/676, H-41/763, H-42/9, H-42/30, H-42/55, H-42/66, H-42/89, H-42/138, H-42/200, H-42/201, H-42/243, H-43/8, H-43/24, H-43/27, H-43/44, H-43/77, H-43/88, H-43/106, H-43/107, H-43/186, H-43/189, H-43/192, H-43/198, H-43/199, H-43/200, H-43/211, H-43/211, H-43/214, H-43/218, H-43/229, H-43/231, H-43/241, H-43/249, H-43/250, H-43/259, H-43/260, H-43/267, H-43/270, H-43/278, H-43/279, H-43/280, H-43/285, H-43/299, H-43/304, H-43/312, H-43/315, H-43/338, H-43/341, H-43/355, H-43/370, H-43/384, H-43/387, H-43/401, H-43/402, H-43/403, H-43/404, H-43/416, H-43/418, H-43/435, H-43/450, H-43/453, H-43/465, H-43/466, H-43/468, H-43/471, H-43/486, H-43/502, H-43/504, H-43/514, H-43/538, H-43/541, H-43/563, H-43/568, H-43/580, H-43/591, H-43/597, H-43/606, H-43/609, H-43/625, H-43/632, H-43/634, H-44/46, H-44/59, H-44/61, H-44/97, H-44/114, H-44/151, H-44/179, H-44/183, H-45/16, H-45/56, H-45/60, H-45/64, H-45/67, H-45/70, H-45/82, H-45/106, H-45/109, H-45/130, H-45/135, H-45/185, H-45/201

b. H-2/605, H-17/97, H-43/583

b.+ im H-1/7, H-1/99, H-1/100, H-1/112, H-1/114, H-1/129, H-1/239, H-1/242, H-2/6, H-2/40, H-2/54, H-2/130, H-2/166, H-2/195, H-2/209, H-2/215, H-2/218, H-2/280, H-2/320, H-2/358, H-2/385, H-2/392, H-2/514, H-2/579, H-2/580, H-2/582, H-2/584, H-2/585, H-2/648, H-2/651, H-2/686, H-3/139, H-3/141, H-3/146, H-4/19, H-4/41, H-5/17, H-5/42, H-5/50, H-5/71, H-5/148, H-6/12, H-6/18, H-6/62, H-6/86, H-6/95, H-7/24, H-7/100, H-7/123, H-7/152, H-7/164, H-7/185, H-8/56, H-8/125, H-8/167, H-9/143, H-9/144, H-10/55, H-10/68, H-10/262, H-10/294, H-10/313, H-10/349,

H-10/449, H-10/451, H-10/646, H-10/661, H-10/703, H-11/7, H-11/8, H-11/15, H-11/22, H-11/27, H-11/31, H-11/35, H-11/40, H-11/55, H-11/69, H-11/73, H-11/90, H-12/28, H-12/51, H-13/22, H-13/36, H-13/57, H-13/76, H-13/88, H-13/89, H-13/91, H-13/107, H-13/115, H-13/120, H-13/167, H-13/208, H-14/15, H-14/50, H-15/15, H-15/36, H-15/37, H-15/39, H-15/57, H-15/58, H-15/62, H-15/95, H-15/97, H-15/104, H-15/107, H-15/113, H-15/120, H-15/153, H-17/57, H-17/111, H-17/153, H-17/175, H-18/78, H-18/84, H-18/96, H-19/9, H-19/19, H-19/116, H-21/56, H-21/74, H-21/108, H-21/117, H-21/119, H-21/145, H-21/149, H-21/198, H-21/203, H-21/227, H-21/234, H-22/19, H-22/23, H-22/24, H-22/49, H-22/83, H-22/116, H-22/120, H-23/11, H-23/13, H-23/72, H-23/76, H-23/78, H-24/15, H-24/30, H-24/58, H-24/60, H-26/2, H-26/21, H-26/22, H-26/26, H-26/34, H-26/78, H-26/83, H-27/158, H-27/170, H-27/205, H-27/294, H-27/314, H-27/330, H-27/331, H-27/339, H-27/344, H-27/345, H-28/130, H-29/42, H-29/44, H-29/47, H-29/49, H-29/50, H-29/51, H-29/52, H-29/63, H-29/76, H-29/114, H-29/135, H-29/137, H-29/153, H-29/171, H-29/174, H-29/199, H-29/217, H-29/223, H-29/224, H-29/228, H-29/233, H-29/277, H-29/293, H-29/297, H-29/302, H-29/304, H-29/307, H-29/328, H-29/342, H-29/358, H-29/360, H-29/361, H-29/379, H-29/405, H-29/409, H-29/428, H-29/589, H-29/610, H-29/613, H-29/621, H-29/624, H-29/626, H-29/655, H-29/657, H-30/56, H-30/78, H-30/107, H-31/64, H-32/78, H-32/104, H-32/133, H-32/147, H-32/153, H-32/189, H-32/190, H-33/43, H-33/101, H-33/110, H-34/22, H-34/29, H-34/50, H-34/56, H-34/72, H-34/79, H-34/133, H-34/252, H-35/102, H-35/119, H-35/151, H-35/167, H-35/196, H-35/240, H-35/244, H-36/11, H-36/56, H-36/57, H-36/98, H-36/110, H-36/126, H-36/132, H-36/133, H-36/140, H-36/143, H-36/146, H-36/152, H-36/160, H-36/170, H-36/179, H-36/188, H-36/193, H-36/224, H-37/11, H-37/42, H-37/82, H-37/92, H-37/108, H-38/2, H-40/39, H-41/401, H-41/471, H-41/710, H-41/719, H-41/807, H-42/3, H-42/31, H-42/62, H-42/65, H-42/67, H-42/114, H-42/138, H-42/149, H-42/152, H-42/169, H-43/10, H-43/25, H-43/43, H-43/124, H-43/132, H-43/167, H-43/168, H-43/193, H-43/267, H-43/357, H-43/382, H-43/383, H-43/390, H-43/434, H-43/438, H-43/462, H-43/488, H-43/552, H-43/568, H-43/590, H-43/592, H-43/593, H-43/599, H-43/615, H-43/629, H-43/633, H-44/56, H-44/58, H-44/67, H-44/149, H-44/170, H-44/171, H-45/54, H-45/156, H-45/160, H-45/177, H-45/178, H-45/186

b.+ ım H-29/38

b.+ i H-1/20, H-2/137, H-2/141, H-2/145, H-2/149, H-3/29, H-3/238, H-5/110, H-6/13, H-7/38, H-9/44, H-9/45, H-9/47, H-10/343, H-11/7, H-11/12, H-13/169, H-15/71, H-15/150, H-16/7, H-21/84, H-21/186, H-21/209, H-21/228, H-21/237, H-22/112, H-22/117, H-22/128, H-24/46, H-24/58, H-25/1, H-27/144, H-27/204, H-27/301, H-30/101, H-30/102, H-30/103, H-30/103, H-36/87, H-36/157, H-36/258, H-37/133, H-37/135, H-37/139, H-40/53, H-40/160, H-41/259, H-41/621, H-41/624, H-41/627, H-41/629, H-41/764, H-41/765, H-42/275, H-43/624, H-44/45, H-44/104, H-45/16, H-45/181

b.+ í H-10/56, H-10/231

b.+ e H-1/165, H-2/221, H-4/27, H-5/72, H-6/23, H-6/97, H-6/101, H-6/161, H-7/89, H-7/97, H-7/138, H-7/159, H-8/102, H-10/344, H-13/13, H-13/18, H-13/24, H-13/29, H-13/135, H-14/45, H-14/57, H-15/11, H-15/16, H-15/24, H-15/26, H-15/32, H-15/63, H-15/68, H-15/70, H-15/130, H-17/41, H-21/56, H-21/58, H-21/61, H-21/66, H-21/82, H-21/83, H-21/90, H-21/164, H-22/109, H-22/112, H-22/116, H-22/121, H-22/124, H-23/26, H-24/16, H-24/20, H-24/64, H-25/3, H-25/5, H-25/5, H-26/63, H-26/80, H-27/104, H-27/157, H-27/191, H-27/213, H-27/214, H-27/306, H-27/324,

H-29/13, H-29/53, H-29/54, H-29/58, H-29/59, H-29/181, H-29/183, H-29/268, H-29/373, H-29/397, H-29/467, H-32/5, H-32/19, H-33/4, H-33/5, H-34/21, H-34/93, H-34/132, H-34/144, H-34/147, H-34/191, H-34/230, H-35/238, H-36/90, H-36/129, H-36/157, H-36/158, H-36/228, H-37/53, H-37/56, H-39/1, H-39/23, H-41/9, H-41/58, H-41/305, H-41/353, H-41/354, H-41/858, H-42/57, H-42/92, H-42/97, H-42/101, H-43/4, H-43/359, H-43/360, H-43/401, H-43/402, H-43/416, H-43/597, H-43/614, H-44/44, H-44/152, H-45/18, H-45/178, H-45/180, H-45/182, H-45/198, H-45/199

b.+ ė H-44/83

b.+ de H-2/12, H-2/29, H-2/289, H-2/460, H-2/461, H-6/8, H-6/11, H-6/52, H-6/73, H-6/79, H-6/90, H-6/110, H-7/40, H-7/40, H-7/42, H-7/59, H-7/67, H-7/107, H-7/148, H-7/204, H-9/4, H-9/40, H-9/70, H-9/85, H-9/125, H-9/147, H-11/6, H-15/25, H-15/147, H-17/75, H-17/120, H-17/158, H-18/42, H-18/121, H-19/33, H-19/49, H-21/21, H-21/22, H-21/39, H-21/40, H-21/64, H-21/72, H-21/144, H-22/35, H-22/73, H-23/69, H-24/90, H-26/81, H-26/81, H-26/84, H-27/332, H-28/159, H-29/43, H-29/76, H-29/109, H-29/121, H-29/133, H-29/170, H-29/187, H-29/189, H-29/196, H-29/201, H-29/246, H-29/260, H-29/260, H-29/264, H-29/294, H-29/295, H-29/323, H-29/354, H-29/367, H-29/368, H-29/379, H-29/393, H-29/394, H-29/405, H-29/407, H-29/433, H-29/435, H-29/452, H-29/466, H-29/467, H-29/479, H-29/479, H-29/492, H-29/501, H-29/509, H-29/535, H-29/536, H-29/547, H-29/563, H-29/564, H-29/572, H-29/574, H-29/580, H-29/588, H-29/625, H-29/655, H-30/5, H-30/11, H-30/18, H-30/20, H-30/21, H-30/26, H-30/34, H-30/48, H-30/55, H-30/78, H-30/101, H-30/116, H-32/53, H-32/60, H-32/65, H-32/79, H-32/80, H-32/117, H-32/127, H-32/153, H-32/156, H-32/158, H-32/166, H-33/7, H-33/26, H-33/28, H-33/42, H-33/63, H-33/89, H-33/92, H-33/120, H-35/306, H-37/8, H-37/81, H-42/40, H-42/142, H-43/17, H-43/20, H-43/30, H-43/33, H-43/38, H-43/41, H-43/47, H-43/59, H-43/76, H-43/87, H-43/96, H-43/99, H-43/102, H-43/118, H-43/122, H-43/124, H-43/127, H-43/132, H-43/136, H-43/140, H-43/147, H-43/152, H-43/156, H-43/158, H-43/167, H-43/171, H-43/204, H-43/205, H-43/207, H-43/209, H-43/218, H-43/221, H-43/233, H-43/263, H-43/282, H-43/287, H-43/293, H-43/308, H-43/317, H-43/327, H-43/333, H-43/336, H-43/357, H-43/419, H-43/466, H-43/478, H-43/483, H-43/508, H-43/515, H-43/530, H-43/546, H-43/598, H-43/627, H-44/27, H-44/110, H-44/119, H-44/147, H-44/150, H-44/151

b.+ de? H-32/59

b.+ den H-2/582, H-2/652, H-4/46, H-7/115, H-7/174, H-17/54, H-24/84, H-26/74, H-34/29, H-35/288, H-37/10, H-42/143, H-42/146

b.+ deki H-29/432

b.+ den H-10/56, H-23/32, H-28/63, H-37/136, H-42/148

b.+ nen H-23/77

b.+ den barabar H-5/70, H-7/206, H-15/93, H-21/226, H-21/228

b.+ nan barabar H-10/97

b.+ nen barabar H-3/145

b.+ ler H-3/237, H-6/43, H-6/82, H-7/174, H-26/77, H-27/269, H-29/42, H-29/52, H-35/316, H-36/128, H-37/108, H-43/254, H-43/359, H-43/366

b.+ lēr H-1/98

b.+ ler ney H-43/526

b.+ leri H-3/232, H-43/400, H-43/621

b.+ lerin H-29/110

b.+ lere H-1/56, H-13/2, H-18/12, H-29/590

b.+ lerde H-6/117, H-18/41, H-18/70, H-21/29, H-43/138, H-43/151, H-43/167, H-43/239, H-43/246, H-43/475, H-43/618

b.+ lerde? H-43/222

b.+ lerden H-43/223

b.+ ik yanı H-24/75

b.+ iki mi? H-44/56

b.+ iz H-14/12

b.+ dik H-15/95

b.+ im deyil H-36/257
b.+ im için H-15/137
b.+ im kimi H-4/16 , H-27/151, H-35/117, H-35/328
b.+ ī kimi H-30/98 (bizimki)
b.+ imḳınnar H-2/536
b.+ ḳınnarın H-2/534
b.+ zīnin H-30/90
b.+ imki H-17/76
b.+ inki H-32/31, H-44/67
b.+ ki H-9/144, H-16/45, H-17/54, H-17/118, H-30/105, H-32/36, H-44/56
b.+ kiler H-43/631
b. mi H-41/689
b.+ den sona H-18/78
b.+ den yana H-10/313
b.+ eçek H-19/64
b. bize H-32/29, H-32/29, H-34/130, H-34/130, H-35/9, H-35/9
b. bizi H-15/64, H-15/64, H-15/114, H-15/114, H-21/229, H-21/229, H-25/3, H-25/3, H-45/31, H-45/31

bizāʿe özel isim
b. H-2/691
b.+ nin H-2/691

bizāʿnınpiñarı özel isim
b. H-2/692

bizir tohum, çekirdek
b.+ i H-1/132

biñ sayı adı, bin bk. bin
b. H-1/144, H-10/42, H-10/46, H-29/99, H-29/113, H-41/533, H-41/534, H-41/599

biñ altmış üŞ sayı adı
b.+ Te. H-29/4

biñ beş yüz sayı adı
b. H-1/144, H-10/38

biñ doġuz yüz elli sayı adı
b.+ lerde H-26/83

biñ doĠuz sayı adı
b. H-29/620

biñ doḳḳuz yüz doḳSan sayı adı
b. H-10/77

bīs şahıs zamiri, biz bk. biS, bís, bīS, biz
b.+ ki H-29/135, H-29/136
b.+ kiler H-29/509

bī' şaşırma ünlemi
b. H-23/19, H-23/20

bi̊r bir bk. bir
b. H-11/32

bi̊r_gün bir gün
b.+ e. H-11/33

bi̊ri̊m başa takılan şapka tarzı geleneksel giyim, bürüm bk. bürüm
b.+ i̊ H-7/13

bi̊ti̊n bütün, hep, tamamen bk. bütün, bútün, bútún
b. H-37/43

boba çocuğu olan erkek, baba; ata; toplum tarafından sevilen, sayılan kişilere verilmiş ünvan; bk. baba, bȯba, bāba, båba, boba
b. H-45/167
b.+ yı H-45/168
b.+ m H-32/33, H-45/121, H-45/122, H-45/124, H-45/126, H-45/127
b.+ mın H-45/126
b.+ ma H-45/137
b.+ mgilin H-45/138
b.+ sı H-27/329, H-33/3, H-33/13, H-45/125
b.+ sına H-33/13
b.+ sıgil H-30/40

boblim poplin; pamuk, keten veya ipekten sık dokunmuş ince bir kumaş türü
çit b. fistannar H-34/179

bocu köpek türü, genelde küçük köpekler için kullanılan tabir
b. H-41/219

bodrum ev ve binalarda zeminde kalan bölüm, bodrum katı

b.+ da H-45/25

boğ - boğmak, öldürmek bk. boĠ-
b.- muş olurmuş H-22/69

boğaz boğaz; geçit
b.+ ı H-32/17
b.+ ınnan H-34/216

boğazla(a/ı/í) - kesmek; öldürmek bk. boĠazlā-, boĠuzla-, boĠuzlā-, boğuzla-, boğuzlā-
b.- ylar H-17/65
b.- r H-11/48, H-11/72, H-30/33, H-43/172
b.- llar H-11/48, H-11/87, H-11/89, H-17/114
b.- mışlar H-5/24
b. H-1/127
b.- ylardı H-30/112
b.- mıya H-11/93

boğazlan - esilmek, öldürülmek bk. boĠazlan-, boğazlan-
b.- iy H-1/113
b.- dı H-27/195, H-27/195

boğul - mecaz anlamda bastırmak, sindirmek
b.- amaz. H-15/27

boğuş - mücadele etmek, didişmek
b.- ullar H-7/149
b.- an. H-7/149

boğuzla - kesmek; öldürmek bk. boĠazlā-, boĠuzla-, boĠuzlā-, boğazla-, boĠazla(a/ı)-, boğuzlā-
b.- llar H-31/38, H-32/122

boğuzlā - esmek; öldürmek bk. boĠazlā-, boĠuzla-, boĠuzlā-, boğazla-, boĠazla(a/ı)-, boğuzla-
b.- řıḳ H-37/96

boğuzlu - kesmek; öldürmek
b.- cı H-31/38
b.- cu. H-11/48

boĠ - dövmek, dayak atmak bk. boğ-
b.- dular. H-41/219
b.- ması kibi H-41/219

boĠaz boğaz; geçit bk. buğaz
b.+ ını H-34/203
b.+ ından H-2/336
b.+ ındakini H-41/65

boĠazla(a/ı) - kesmek; öldürmek bk. boĠazlā-, boĠuzla-, boĠuzlā-, boğazla-, boğuzla-, boğuzlā-
b.- rım. H-27/82
b.- llar H-5/140, H-14/127, H-14/128, H-14/128, H-28/130, H-28/154, H-28/164, H-43/172
b.- mış H-1/192
b.- dım? H-8/90
b.- dı H-1/122
b.- dıḳ H-13/161
b.- dılar H-27/193, H-27/194, H-27/194, H-36/282, H-36/283
b.- yıñ H-1/153
b.- mışlardı H-5/21
b.- mamış H-1/45, H-1/52
b.- ma H-1/54
b.- mıya H-5/25

boĠazlan - kesilmek, öldrülmek bk. boĠuzlan-
b.- ır H-22/102

boĠazlā - kesmek; öldürmek bk. boĠazla(a/ı)-, boĠuzla-, boĠuzlā-, boğazla-, boğuzla-, boğuzlā-
b.- dılar H-8/72

boĠul - suda boğulmak
b.- acaḳ H-1/177
b.- du H-8/169

boĠuzla - kesmek, öldürmek bk. boĠazla(a/ı)-, boĠazlā-, boĠuzlā-, boğuzla-, boğuzlā-
b.- r H-29/384
b.- dılar H-31/48
b.- llardı H-33/87
b.- rdıḳ. H-29/540

boĠuzlan - kesilmek, öldürülmek bk. boĠazlan-, boğazlan-
b.- ır. H-6/180
b.- caḳ H-5/144

boĠuzlā - kesmek, öldürmek bk. boĠazla(a/ı)-, boĠazlā-, boĠuzla-, boğazla-, boğuzlā-
b.- n H-35/157

boĠuzl(a) - kesmek, öldürmek
b.- ollar. H-44/140

boḫça bohça, çanta bk. bòḫça
b. H-45/47

boḫ dışkı, bok bk.
b. H-13/209
b.+ dan H-41/743

bol bol, fazla, bolluk
b. H-17/77, H-32/144, H-42/74
b. gerek H-41/408
b.+ du H-42/104

bolal - bollaşmak, çok olmak
b.- dı. H-14/57
b.- dīḳ H-14/48

bolalt - bollaştırmak
b.- dı. H-14/47
b.- tı H-10/518

bolamalı geniş olan
b.+ dır H-44/42

bolluḲ bolluk, kıtlığın zıddı
b. H-14/46

bolu beyi özel isim
b.+ ni H-41/114

bomba bomba bk. bòmba, bombå
b. H-9/27, H-9/29, H-28/274, H-40/24
b.+ lar H-15/97, H-37/65

bombala(a/ı) - bombalamak
b.- y H-24/58
b.- r. H-23/62
b.- mıya H-24/34

bombå bomba bk. bomba, bòmba
b. úçún H-10/257

boncuĠ boncuk bk. boncuḳ, boncuy
b.+ undan H-8/28

boncuḳ boncuk bk. boncuĠ, boncuy
b. H-8/25, H-8/28, H-35/297, H-35/299, H-44/21
b.+ Tan H-18/80

boncuy boncuk bk. boncuḳ, boncuĠ
b.+ u H-1/218

borc borç
b.+ a ḳalsın H-10/674
b.+ u H-41/684

borçlan - borçlanmak
b.- sa H-39/10

boru boru; kablo, tel
b. H-6/44, H-37/75

borucu boru döşeme işinde çalışan
b. H-23/67

bosdān bostan, bahçe
b. H-3/26

boshüyḳ özel isim bk. boshüyo̧üg, boShüyo̧ük
b.+ te H-28/52

bostún özel isim
b. H-26/40

boSgeyik özel isim bk. boSKeyig, boSKeyik
b. H-42/23

boShüyo̧üg özel isim bk. boshüyḳ
b.+ ün H-28/25

boShüyo̧ük özel isim
b. H-28/25

boSköy özel isim
b.+ den H-42/20

boSKeyiç özel isim
b. H-42/154

boSKeyig özel isim bk. boSgeyik, boSKeyik
b.+ in H-42/170
b.+ i H-42/124

boSKeyik özel isim bk. boSgeyik, boSKeyik
b. H-42/136
b.+ e H-42/25

boSKeyikli özel isim
b. H-42/118
b.+ nin. H-42/120
b.+ ye. H-42/26
b.+ ye mi? H-42/25
b.+ de H-42/20, H-42/26

boSḴoyunlu özel isim
b. H-7/35

boş boş
b. H-2/85, H-2/163, H-3/177, H-3/180, H-3/184, H-5/122, H-6/84, H-6/111, H-7/70, H-7/188, H-14/58, H-14/151, H-30/48, H-32/96, H-36/20, H-39/58, H-44/28
b.+ a H-38/45, H-41/168
b. oldu H-8/19
b. ver H-23/31
b.+ a gidiyor H-41/703
boşdan b.+ a. H-38/39, H-38/43, H-38/47
b.+ u boşuna H-15/124, H-27/187
b.+ muş. H-36/274

boşa - boşamak, ayrılmak
b.- mış yanı H-37/24

boşal - dışarıya akmak, dökülmek
b.- iy H-1/238

boşald - boşaltmak, dökmek bk. boşalt-
b.- ıñ H-35/49
b.- ır. H-29/507

boşalt - boşaltmak, dökmek
b.- dı H-7/85

boşan - boşanmak, ayrılmak
b.- ır H-43/142
b.- maSlar. H-43/141
b.- mış H-28/32, H-35/245, H-43/323
b.- dı H-43/323
b.- ıcam H-28/38
b.- sın H-43/124
b.- ana H-43/323
b.- mışTı. H-37/25
b.- mışTım H-35/235
b.- ırsa H-43/128
b.- ırsa H-43/130
b.- ırsan H-43/135
b.- ma H-14/25, H-14/26
b.- ma moşanma H-14/26
b.- maḳ H-43/140
b.- míyi H-43/141

boşluḳ kesinti, kopukluk
b. H-32/188

boya boya
b. H-29/342
b. kimi H-29/343

boyacı boyacı bk. boyaçı
b. H-7/12
b.+ nın H-7/15
b.+ dan H-7/12

boyaçı boyacı bk. boyacı
b.+ yı H-7/14

boyad - boyatmak bk. boyat-
b.- ıy. H-7/11

boya(a/u) - boyamak bk. boyā-
b.- y H-7/11
b.- r. H-7/11
b.- dıḳ H-21/181, H-21/183

boyat - boyatmak bk. boyad-
b.- Tıḳ H-21/179

boy(u)n boyun
b. H-41/638, H-44/100
b.+ umun H-41/684
b.+ umda H-43/362
b.+ uñu H-1/21
b.+ una H-2/171
b.+ uña H-41/560
b.+ u H-5/33, H-7/121, H-35/130
b.+ unu H-41/371, H-41/404, H-41/407,

H-41/411
b.+ úna H-13/172
b.+ unda H-13/177, H-19/82
b.+ narı H-1/78
b.+ narına H-1/43, H-1/44
b.+ narınnan H-1/43

boy (I) boy, uzunluk; süresince; boyunca bk. bōy
b.+ da H-2/673, H-8/181
b.+ ı H-17/74
b.+ u H-13/104
b.+ una H-5/44, H-13/161, H-21/81, H-27/191, H-29/421, H-34/153, H-35/91, H-36/35
günüz b.+ una H-29/330
b.+ una göre H-9/103
b.+ ında H-34/129
b.+ unda H-8/169, H-8/181
b.+ unca H-29/98

boy (II) ortak bir atadan türediklerine inanılan toplumsal ve ekonomik ilişkilerinde anaerkil, ataerkil anlayışı uygulayan geleneksel topluluk, kabile, klan
b.+ dan H-7/36
b.+ ları H-29/4

boyla (a/ı) - gitmek
b.- ma H-41/268
b.- yam H-41/317

boylu boyu normalden uzun olan
b. H-7/186, H-10/448, H-10/453, H-10/454, H-40/183

boyraS poyraz; kuzey bk. boyraz, boyr̥az
b. H-27/225

boyraz poyraz; kuzey bk. boyraS, boyr̥az
b. H-2/354, H-4/12, H-41/529
b. olabilir H-29/410
b.+ a H-2/695, H-4/13, H-10/38, H-29/537, H-39/72
b.+ a doğru H-27/160
b.+ ında H-29/16

boyun bugün bk. bōn, boyún, bóyún, böğün, böyün, bügün
b. H-14/129, H-19/57

boyunduruḳ çift süren veya arabaya koşulan hayvanların birlikte yürümelerini sağlamak için boyunlarına geçirilen bir tür ağaç çember, boyunduruk
b. H-29/476, H-36/206

boyún bugün bk. boyun, bōn, bóyún, böğün, böyün, búgün, bugün
b. H-1/115, H-1/116, H-7/110, H-7/115, H-43/288
b.+ ki H-1/114

boyr̥az poyraz; kuzey bk. boyraS, boyraz
b.+ ından H-2/380

boz boz renk
b. H-2/402

boz - bozmak
íḳrar b.- ar H-2/173
b.- ar H-41/336, H-41/664
ġararı b.- ar. H-2/174

bozanbey özel isim
b.+ ler H-2/428

bozar - kör olmak
b.- a H-22/53

bozbaş özel isim
b. H-28/15

bozdur - (para,altın vs.) bozdurmak
b.- dum H-32/102

bozgeyik özel isim bk. boSgeyik, boSKeyik, boSKeyig
b. H-5/135, H-5/138

bozgėyikli özel isim
b. H-27/283

bozhüyük özel isim
b.+ Te H-27/195

bozuḳ bozulmuş olan
b.+ sa H-1/27

bozul - bozulmak

b.- mıya H-1/27

bōn bugün bk. boyun, bóyun, bóyún, böğün, böyün, búgün, búgün, bugün, bügün
b. H-28/20, H-28/222, H-29/39

bōy boy, uzunluk; süresince; boyunca bk. boy (I)
b.+ u H-8/181

bōya - boyamak bk. boya-
b.- r H-35/183

bȯ bu
b.+ rdan H-35/34

bȯba baba bk. boba
ana b. H-43/28
b.+ m H-34/184
b.+ mın H-9/61
b.+ mız H-43/211
b.+ sı H-34/171
b.+ n H-34/183
b.+ yın H-34/260

bȯḫça bohça, çanta; tatlı çeşidi bk. boḥça
b. H-44/168, H-44/170
b.+ sı H-10/131

bȯḫçal(a) - bohçalamak
b.- ollar H-44/170

bȯmba bomba bk. bomba, bombå
b.+ ları H-23/64
b. mumba H-32/187

bȯ_vā ünlem; abartma
b. H-2/195

bóḫór bahar
b. H-29/395

bóyle böyle, bu şekilde bk. beyle, bėyle, bėyle, beyḷe, bėyle
b. mi H-10/210

bóyún bugün bk. boyun, bōn, boyún, böğün, bügün
b. H-32/206

böğü - büyümek, yetişmek bk. bȯ̈yü-, böyi̊-, búyú-
b.- dük H-34/141

böğün bugün bk. boyun, bōn, bóyún, bóyun, böyün, búgün, bugün, bügün
b. H-42/259

böl - bölmek
b.+ miye H-2/537

bölge bölge
b.+ de H-3/119, H-7/44, H-27/340, H-29/607
b.+ nin túřķmenneri H-29/17
b.+ lerde H-24/35, H-29/14 , H-29/15
b.+ lerden H-29/589
b.+ sinde H-29/17
b.+ leri H-29/11
b.+ lerinde H-29/307

bölün - bölünmek - 1.
b.- dü H-10/22

börg insan ve hayvan vücudunun kaburga ile kalça arasındaki bölümü, böğür; yan taraf
b.+ e H-1/199
b.+ üme H-8/179, H-27/117
b.+ ü H-5/3, H-27/186
b.+ üne H-2/536, H-5/32, H-13/191, H-32/106, H-32/149, H-42/137
b.+ ünde H-2/305, H-2/369, H-2/393, H-2/418, H-2/480, H-5/1, H-5/51, H-13/131, H-18/100, H-18/122, H-43/100
b.+ ümüzdeki H-15/105

börüd şehir ismi, Beyrut bk. beyrut, börüt, bō̄rüt
b.+ e H-33/36

börüt şehir ismi, Beyrut bk. beyrut, bō̄rüt
b. H-41/15

bötün bütün, hep tamamen bk. bútün, bütún, bütün, bútún
b. H-2/480, H-2/483, H-42/126

böyi̊ - büyümek, yetişmek bk. bȯ̈yü-, böğü, böyū̊-, böyü-, búyú-
b.- y H-2/461

böyle böyle, bu şekilde bk. beyle, bėyle, bėyle, beyḷe, bóyle, bėyle
b. H-18/57, H-21/67, H-32/118, H-41/71, H-41/235, H-41/236, H-41/312, H-41/316, H-41/400, H-41/478, H-43/36, H-43/398, H-43/495, H-43/531, H-43/566, H-43/580
böyle b. H-39/84
b.+ miş H-39/88

böyrek yemek türü
b. H-34/77

böyü - büyümek, yetişmek bk. bȯyü-, böğü, böyū-, böyi̊-, búyú-
b.- müş H-34/170, H-34/179, H-40/165
b.- yūk H-35/312
b.- dü H-34/184, H-34/185, H-34/186, H-36/79, H-44/86
b.- medi. H-29/109
b.- düler. H-9/26
b.- dükden kerrim H-6/173
b.- dü mü H-43/251
b.- me H-35/301
b.- rken H-44/73
b.- rsen H-10/325

böyük(g/ğ/G) büyük bk. böyūk
b. H-1/74, H-1/119, H-1/120, H-2/359, H-2/382, H-2/499, H-6/114, H-7/100, H-8/167, H-10/13, H-10/67, H-10/88, H-10/175, H-10/217, H-10/352, H-10/353, H-10/435, H-10/442, H-10/457, H-10/717, H-11/12, H-12/5, H-12/6, H-13/15, H-13/34, H-13/77, H-13/191, H-13/207, H-21/24, H-27/339, H-28/192, H-29/51, H-29/109, H-29/113, H-29/320, H-29/346, H-29/533, H-29/534, H-29/588, H-32/11, H-32/22, H-32/83, H-32/117, H-32/180, H-34/53, H-34/232, H-34/268, H-34/269, H-34/301, H-36/107, H-36/227, H-39/43, H-39/66, H-39/67, H-41/219, H-41/272, H-41/353, H-41/450, H-41/491, H-41/714, H-42/105, H-42/119, H-42/150, H-42/229, H-43/255, H-43/256, H-43/281, H-43/401, H-43/405, H-43/614, H-44/91, H-44/128, H-44/167, H-45/53, H-45/104H-10/128, H-45/112, H-45/116, H-45/158
böyük b. H-1/73, H-43/255
en b. H-22/13, H-43/373
eñ b. H-24/74
b. baryam H-43/285
b. bayram H-32/126, H-44/137
b. böyük H-1/73, H-43/255
b. şey H-29/533
b. ya H-43/525
b.+ ü H-41/375
b.+ de H-32/122
b.+ üm H-7/187, H-32/33
b.+ ü H-2/449, H-29/241, H-29/385, H-35/283, H-36/148
b.+ lerimiz H-7/150, H-10/343
b.+ lerimizden H-2/421, H-2/423, H-2/424, H-42/228
b.+ leri H-2/348, H-23/77, H-43/178
b.+ ler H-29/52, H-43/526
b.+ lerin H-2/403, H-44/114
b.+ leri H-6/186, H-13/2, H-32/159, H-43/49
b.+ lere H-21/82
b.+ lerinden H-10/368
b.+ üm H-14/4
b.+ dür H-44/42
b.+ sün H-3/198
b.+ ümüş H-2/385, H-34/171
b.+ tü. H-22/19, H-22/20
b.+ se H-22/10, H-22/12

böyüklüğ büyüklük, ebat
b.+ ünde H-18/108

böyün bugün bk. boyun, bōn, bóyún, bóyun, böğü, böyụn
b. H-5/15, H-11/80, H-21/210, H-21/230, H-32/70, H-32/83, H-32/111, H-33/40, H-33/41, H-35/24

böyün - büyüklenmek
b.- mesi H-1/124

böyüt - büyütmek, yetiştirmek
b.- mem. H-9/67
b.- düm H-9/113
b.- mediler H-43/624

böyūk büyük bk. böyük, búyúk
b. H-7/66, H-10/422, H-28/198, H-28/266

böyūmüze "büyük" kelimesinin iyelik birinci çoğul şahıs eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
b. H-22/7

böyyük büyük bk. bŏyyūk, bŏyük, bŏyyük, böyyük, búyúk
b. H-10/145, H-10/431, H-11/100, H-36/269, H-40/188

böyün bugün bk. boyun, bōn, bóyún, bóyun, böğü, böyün, búgün, bugün, bügün
b. H-28/1

bŏrüt özel isim şehir ismi, Beyrut bk. beyrut, börüd, börüt
b.+ Tēn H-13/170

bŏbeg yeni doğan çocuk, bebek bk.
b.+ in H-35/74

bŏlge bölge, alan, yer bk.
b. H-26/78
b.+ sidi. H-26/78

bŏyü - büyümek, yetişmek bk. böğü, böyi̊-, böyü-, búyú-
b.- müşük H-13/71

bŏyük büyük bk. bŏyyūk, bŏyyük, búyúk
b. H-28/149
bŏyük b. H-34/221
b. bŏyük H-34/221

bŏyyük büyük bk. bŏyük, bŏyyūk, böyyük, búyúk
b. H-17/17

bŏyyūk büyük bk. bŏyük, bŏyyük, böyyük
b. H-10/423

bre ünlem bk. bire
b. H-27/228

bu işaret zamiri, işaret sıfatı, bu bk. bū
b. H-1/4, H-1/16, H-1/41, H-1/45, H-1/47, H-1/49, H-1/51, H-1/56, H-1/74, H-1/76, H-1/77, H-1/79, H-1/87, H-1/95, H-1/99, H-1/115, H-1/117, H-1/126, H-1/131, H-1/134, H-1/149, H-1/160, H-1/166, H-1/168, H-1/178, H-1/179, H-1/180, H-1/181, H-1/188, H-1/190, H-1/228, H-1/230, H-1/232, H-1/233, H-1/243, H-1/249, H-1/256, H-2/8, H-2/13, H-2/22, H-2/31, H-2/39, H-2/55, H-2/64, H-2/125, H-2/128, H-2/140, H-2/174, H-2/187, H-2/189, H-2/191, H-2/194, H-2/201, H-2/207, H-2/211, H-2/219, H-2/225, H-2/240, H-2/245, H-2/249, H-2/253, H-2/258, H-2/268, H-2/282, H-2/289, H-2/291, H-2/294, H-2/296, H-2/298, H-2/305, H-2/307, H-2/308, H-2/320, H-2/346, H-2/348, H-2/363, H-2/371, H-2/371, H-2/378, H-2/380, H-2/382, H-2/388, H-2/389, H-2/393, H-2/394, H-2/399, H-2/405, H-2/423, H-2/424, H-2/428, H-2/431, H-2/441, H-2/441, H-2/446, H-2/448, H-2/460, H-2/471, H-2/472, H-2/500, H-2/506, H-2/519, H-2/530, H-2/535, H-2/541, H-2/542, H-2/572, H-2/574, H-2/576, H-2/587, H-2/595, H-2/598, H-2/600, H-2/603, H-2/604, H-2/605, H-2/610, H-2/630, H-2/658, H-2/663, H-2/669, H-2/670, H-2/671, H-2/674, H-2/676, H-2/680, H-2/682, H-2/690, H-2/693, H-2/702, H-3/39, H-3/53, H-3/104, H-3/108, H-3/111, H-3/119, H-3/125, H-3/126, H-3/127, H-3/130, H-3/131, H-3/132, H-3/134, H-3/138, H-3/138, H-3/147, H-3/155, H-3/165, H-3/173, H-3/186, H-3/186, H-3/194, H-3/252, H-4/10, H-4/12, H-4/21, H-4/23, H-4/24, H-4/25, H-4/37, H-4/43, H-5/30, H-5/30, H-5/35, H-5/52, H-5/53, H-5/55, H-5/55, H-5/56, H-5/63, H-5/64, H-5/79, H-5/88, H-5/93, H-5/95, H-5/96, H-5/97, H-5/97, H-5/105, H-5/128, H-5/129, H-5/131, H-6/43, H-6/53, H-6/79, H-6/88, H-6/92, H-6/99, H-6/106, H-6/108, H-6/116, H-6/131, H-6/133, H-6/158, H-6/179, H-6/188, H-6/192, H-6/193, H-7/7, H-7/9, H-7/20, H-7/21, H-7/61, H-7/62, H-7/63, H-7/64, H-7/78, H-7/111, H-7/120, H-7/131, H-7/137, H-7/151, H-7/151, H-7/152, H-7/179, H-7/190, H-7/192, H-7/207, H-8/8, H-8/26, H-8/27, H-8/28, H-8/38, H-8/38, H-8/46, H-8/60, H-8/68, H-8/77, H-8/90, H-8/139, H-8/147, H-

8/166, H-8/168, H-8/176, H-8/178, H-8/181, H-8/183, H-8/186, H-8/187, H-8/193, H-8/195, H-8/197, H-8/206, H-8/207, H-9/18, H-9/54, H-9/63, H-9/86, H-9/104, H-9/143, H-9/161, H-10/32, H-10/42, H-10/44, H-10/46, H-10/47, H-10/80, H-10/101, H-10/105, H-10/143, H-10/145, H-10/151, H-10/171, H-10/226, H-10/228, H-10/229, H-10/245, H-10/258, H-10/261, H-10/306, H-10/316, H-10/326, H-10/332, H-10/344, H-10/354, H-10/361, H-10/367, H-10/383, H-10/385, H-10/394, H-10/416, H-10/420, H-10/428, H-10/430, H-10/442, H-10/455, H-10/568, H-10/621, H-10/654, H-10/669, H-10/675, H-10/689, H-11/31, H-11/32, H-11/51, H-11/96, H-12/2, H-12/40, H-13/4, H-13/5, H-13/14, H-13/16, H-13/17, H-13/23, H-13/46, H-13/76, H-13/92, H-13/100, H-13/101, H-13/103, H-13/104, H-13/106, H-13/107, H-13/109, H-13/111, H-13/115, H-13/121, H-13/127, H-13/128, H-13/130, H-13/131, H-13/133, H-13/134, H-13/135, H-13/137, H-13/156, H-13/161, H-13/173, H-13/174, H-13/175, H-13/188, H-13/199, H-14/19, H-14/55, H-14/80, H-14/89, H-14/91, H-14/101, H-14/117, H-14/118, H-14/134, H-14/134, H-15/6, H-15/20, H-15/41, H-15/69, H-15/71, H-15/78, H-15/79, H-15/80, H-15/81, H-15/82, H-15/85, H-15/89, H-15/103, H-15/112, H-15/123, H-15/135, H-15/147, H-16/20, H-17/44, H-17/66, H-17/70, H-17/145, H-18/16, H-18/16, H-18/17, H-18/18, H-18/19, H-18/97, H-18/98, H-18/120, H-18/143, H-18/153, H-19/25, H-19/26, H-19/35, H-19/36, H-19/52, H-19/52, H-19/77, H-19/93, H-19/94, H-19/105, H-19/117, H-21/41, H-21/47, H-21/108, H-21/114, H-21/117, H-21/119, H-21/139, H-21/153, H-21/198, H-21/199, H-21/199, H-21/228, H-21/228, H-21/249, H-22/14, H-22/38, H-22/46, H-22/60, H-22/61, H-22/69, H-22/84, H-22/108, H-22/116, H-22/119, H-22/125, H-23/19, H-23/20, H-23/21, H-23/70, H-24/28, H-24/37, H-24/38, H-24/49, H-24/52, H-24/59, H-24/69, H-24/90, H-26/2, H-26/23, H-26/54, H-26/58, H-26/60, H-26/61, H-26/62, H-26/63, H-26/80, H-26/82, H-26/84, H-27/28, H-27/49, H-27/62, H-27/72, H-27/83, H-27/89, H-27/100, H-27/103, H-27/108, H-27/110, H-27/111, H-27/123, H-27/132, H-27/152, H-27/157, H-27/160, H-27/177, H-27/184, H-27/191, H-27/201, H-27/203, H-27/206, H-27/207, H-27/208, H-27/209, H-27/215, H-27/224, H-27/232, H-27/235, H-27/236, H-27/270, H-27/296, H-27/298, H-27/302, H-27/304, H-27/305, H-27/306, H-27/310, H-27/316, H-27/317, H-27/326, H-27/332, H-27/337, H-27/338, H-28/5, H-28/13, H-28/38, H-28/79, H-28/116, H-28/174, H-28/206, H-28/247, H-29/10, H-29/17, H-29/33, H-29/35, H-29/41, H-29/45, H-29/53, H-29/67, H-29/68, H-29/71, H-29/82, H-29/92, H-29/93, H-29/105, H-29/118, H-29/138, H-29/141, H-29/142, H-29/143, H-29/145, H-29/148, H-29/155, H-29/155, H-29/168, H-29/169, H-29/169, H-29/170, H-29/176, H-29/181, H-29/182, H-29/183, H-29/189, H-29/192, H-29/193, H-29/220, H-29/223, H-29/224, H-29/225, H-29/228, H-29/233, H-29/243, H-29/246, H-29/249, H-29/250, H-29/252, H-29/257, H-29/283, H-29/288, H-29/293, H-29/299, H-29/305, H-29/307, H-29/319, H-29/328, H-29/329, H-29/340, H-29/342, H-29/344, H-29/347, H-29/364, H-29/365, H-29/367, H-29/373, H-29/381, H-29/391, H-29/398, H-29/401, H-29/403, H-29/415, H-29/416, H-29/419, H-29/428, H-29/436, H-29/436, H-29/437, H-29/438, H-29/449, H-29/466, H-29/473, H-29/474, H-29/476, H-29/482, H-29/486, H-29/497, H-29/506, H-29/512, H-29/513, H-29/531, H-29/538, H-29/542, H-29/549, H-29/555, H-29/557, H-29/559, H-29/564, H-29/575, H-29/591, H-29/601, H-29/602, H-29/607, H-29/624, H-29/632, H-29/643, H-29/647, H-29/661, H-30/18, H-30/49, H-30/51, H-30/81, H-30/109, H-30/121, H-31/2, H-31/13, H-31/41, H-31/42, H-31/54, H-31/59, H-31/60, H-32/9, H-32/61, H-32/62, H-32/119, H-

32/121, H-32/139, H-32/148, H-32/157, H-32/190, H-33/3, H-33/22, H-33/65, H-33/70, H-33/78, H-33/78, H-33/80, H-33/81, H-33/105, H-33/109, H-33/110, H-33/122, H-34/28, H-34/29, H-34/50, H-34/63, H-34/64, H-34/88, H-34/89, H-34/91, H-34/92, H-34/92, H-34/96, H-34/106, H-34/112, H-34/118, H-34/120, H-34/153, H-34/189, H-34/207, H-34/214, H-34/215, H-34/231, H-34/231, H-34/233, H-34/233, H-34/234, H-34/235, H-34/236, H-34/238, H-34/240, H-34/252, H-34/258, H-34/260, H-34/278, H-34/281, H-34/284, H-34/284, H-34/298, H-34/299, H-35/16, H-35/22, H-35/23, H-35/23, H-35/34, H-35/50, H-35/63, H-35/67, H-35/72, H-35/73, H-35/136, H-35/140, H-35/169, H-35/206, H-35/216, H-35/233, H-35/241, H-35/258, H-35/274, H-35/275, H-35/288, H-35/297, H-35/299, H-35/303, H-35/321, H-36/17, H-36/41, H-36/58, H-36/78, H-36/90, H-36/98, H-36/101, H-36/106, H-36/107, H-36/108, H-36/113, H-36/114, H-36/117, H-36/118, H-36/147, H-36/148, H-36/158, H-36/161, H-36/179, H-36/184, H-36/185, H-36/209, H-36/219, H-36/257, H-36/261, H-36/264, H-36/281, H-37/60, H-37/77, H-37/109, H-37/116, H-37/127, H-38/17, H-38/31, H-38/56, H-38/60, H-38/67, H-38/71, H-39/22, H-39/23, H-39/30, H-39/31, H-39/39, H-39/40, H-39/52, H-39/67, H-39/68, H-40/26, H-40/31, H-40/44, H-40/54, H-40/125, H-40/147, H-40/247, H-40/255, H-40/266, H-40/279, H-40/288, H-40/292, H-40/311, H-40/338, H-41/1, H-41/4, H-41/50, H-41/64, H-41/72, H-41/73, H-41/76, H-41/99, H-41/103, H-41/107, H-41/111, H-41/115, H-41/122, H-41/125, H-41/144, H-41/167, H-41/190, H-41/191, H-41/198, H-41/202, H-41/210, H-41/222, H-41/259, H-41/283, H-41/302, H-41/305, H-41/324, H-41/345, H-41/348, H-41/353, H-41/398, H-41/404, H-41/453, H-41/458, H-41/459, H-41/476, H-41/479, H-41/480, H-41/489, H-41/493, H-41/495, H-41/504, H-41/505, H-41/528, H-41/542, H-41/546, H-41/550, H-41/552, H-41/555, H-41/572, H-41/581, H-41/601, H-41/615, H-41/619, H-41/646, H-41/659, H-41/678, H-41/681, H-41/690, H-41/698, H-41/734, H-41/736, H-41/739, H-41/772, H-41/787, H-41/790, H-41/794, H-42/60, H-42/76, H-42/94, H-42/121, H-42/123, H-42/129, H-42/129, H-42/132, H-42/145, H-42/154, H-42/167, H-42/190, H-42/221, H-42/224, H-42/245, H-42/247, H-42/252, H-42/253, H-42/258, H-42/273, H-43/39, H-43/62, H-43/77, H-43/78, H-43/85, H-43/97, H-43/123, H-43/125, H-43/128, H-43/130, H-43/131, H-43/134, H-43/145, H-43/162, H-43/174, H-43/178, H-43/185, H-43/221, H-43/241, H-43/265, H-43/312, H-43/323, H-43/341, H-43/342, H-43/343, H-43/355, H-43/356, H-43/356, H-43/357, H-43/407, H-43/424, H-43/440, H-43/443, H-43/482, H-43/484, H-43/490, H-43/496, H-43/501, H-43/504, H-43/507, H-43/508, H-43/510, H-43/521, H-43/530, H-43/532, H-43/533, H-43/541, H-43/591, H-43/600, H-43/627, H-43/631, H-44/11, H-44/20, H-44/30, H-44/45, H-44/69, H-44/82, H-44/95, H-44/99, H-44/113, H-44/118, H-44/150, H-44/158, H-44/162, H-44/165, H-44/176, H-45/61, H-45/73, H-45/78, H-45/82, H-45/92, H-45/94, H-45/100, H-45/104, H-45/108, H-45/110, H-45/120, H-45/161, H-45/178, H-45/178, H-45/182, H-45/193, b. H-7/75 b.+ nun H-1/155, H-1/217, H-2/187, H-2/240, H-2/318, H-2/338, H-2/342, H-2/396, H-2/459, H-2/464, H-2/507, H-2/600, H-2/604, H-2/615, H-2/643, H-2/699, H-3/14, H-3/134, H-4/21, H-5/29, H-5/128, H-6/72, H-6/88, H-6/91, H-6/140, H-7/7, H-7/15, H-7/116, H-7/125, H-7/129, H-8/183, H-10/70, H-10/279, H-11/59, H-12/42, H-13/87, H-13/103, H-13/173, H-19/25, H-21/43, H-21/44, H-26/27, H-27/100, H-27/118, H-27/141, H-27/150, H-27/186, H-28/70, H-28/80, H-29/152, H-29/188, H-29/251, H-29/344, H-29/373, H-29/412, H-29/425, H-29/427, H-29/438, H-29/450, H-29/484, H-29/485, H-29/495, H-29/538,

H-29/565, H-32/34, H-34/225, H-35/54, H-35/67, H-35/91, H-36/109, H-37/78, H-37/78, H-41/225, H-41/314, H-41/461, H-41/463, H-41/513, H-41/541, H-41/697, H-42/135, H-43/119, H-43/119, H-44/29, H-44/160, H-45/78, H-45/89, H-45/92, H-45/93, H-45/100, H-45/104, H-45/191
b.+ nuñ H-1/15, H-10/57, H-29/399, H-45/74
b.+ nūn H-1/114, H-13/136
b.+ n da H-35/140
b.+ nun için H-4/46
b.+ nun‿çin H-35/246
şunuñuzu b.+ nuñuzu H-1/6
b.+ nun kimi H-28/245, H-28/247, H-28/257
b.+ nun kimin H-31/49
b.+ nı H-11/25, H-21/41, H-21/48, H-43/309, H-45/81
b.+ nỉ H-34/86, H-34/88, H-34/149, H-34/150, H-34/151
b.+ nu H-1/81, H-1/125, H-1/153, H-1/171, H-2/65, H-2/66, H-2/106, H-2/226, H-2/248, H-2/270, H-2/273, H-2/444, H-2/449, H-2/593, H-2/599, H-2/600, H-2/615, H-2/616, H-2/630, H-2/631, H-2/637, H-2/638, H-2/639, H-2/645, H-2/670, H-3/126, H-3/127, H-3/136, H-4/47, H-5/5, H-5/7, H-5/29, H-5/34, H-5/136, H-6/58, H-6/63, H-6/69, H-6/70, H-6/71, H-6/89, H-6/129, H-6/132, H-6/151, H-6/188, H-7/59, H-7/61, H-7/64, H-7/121, H-7/138, H-9/45, H-9/55, H-9/58, H-9/67, H-9/68, H-9/86, H-10/53, H-10/158, H-10/166, H-10/331, H-10/365, H-10/370, H-10/426, H-10/510, H-10/606, H-10/667, H-11/21, H-11/26, H-11/48, H-11/49, H-11/58, H-11/61, H-11/85, H-12/6, H-13/50, H-13/110, H-13/132, H-13/178, H-13/179, H-14/141, H-14/142, H-14/143, H-16/32, H-17/118, H-17/132, H-18/28, H-18/77, H-18/80, H-18/81, H-18/107, H-19/47, H-19/95, H-21/42, H-21/227, H-21/248, H-21/249, H-22/42, H-22/43, H-22/44, H-22/57, H-23/5, H-23/8, H-24/49, H-24/65, H-24/93, H-24/93, H-26/23, H-26/77, H-27/16, H-27/31, H-27/33, H-27/44, H-27/57, H-27/61, H-27/63, H-27/65, H-27/69, H-27/97, H-27/184, H-27/184, H-27/206, H-27/220, H-27/269, H-28/67, H-28/80, H-29/107, H-29/143, H-29/248, H-29/253, H-29/266, H-29/269, H-29/318, H-29/337, H-29/343, H-29/345, H-29/346, H-29/348, H-29/382, H-29/414, H-29/415, H-29/416, H-29/417, H-29/418, H-29/420, H-29/426, H-29/444, H-29/445, H-29/449, H-29/450, H-29/451, H-29/484, H-29/485, H-29/513, H-29/541, H-29/596, H-29/603, H-31/3, H-31/4, H-31/5, H-31/64, H-32/6, H-32/95, H-32/113, H-32/114, H-32/145, H-32/146, H-32/161, H-32/166, H-32/179, H-33/20, H-33/31, H-33/48, H-33/56, H-33/70, H-33/71, H-33/79, H-33/87, H-33/110, H-34/54, H-34/85, H-34/87, H-34/201, H-34/202, H-34/204, H-34/208, H-34/213, H-34/230, H-34/300, H-35/17, H-35/21, H-35/29, H-35/70, H-35/88, H-35/103, H-35/113, H-35/204, H-35/246, H-35/273, H-35/297, H-35/302, H-35/304, H-35/308, H-36/127, H-36/220, H-36/277, H-37/109, H-37/110, H-39/80, H-39/107, H-41/5, H-41/58, H-41/104, H-41/120, H-41/255, H-41/299, H-41/363, H-41/371, H-41/400, H-41/401, H-41/451, H-41/503, H-41/876, H-42/247, H-42/265, H-42/267, H-43/83, H-43/85, H-43/94, H-43/120, H-43/123, H-43/127, H-43/132, H-43/133, H-43/135, H-43/159, H-43/204, H-43/221, H-43/289, H-43/306, H-43/309, H-43/336, H-43/336, H-43/341, H-43/427, H-43/457, H-43/462, H-43/508, H-44/53, H-44/158, H-45/46, H-45/61, H-45/61, H-45/63, H-45/95, H-45/98, H-45/100
b.+ na H-1/65, H-2/200, H-2/258, H-2/624, H-2/633, H-3/14, H-3/19, H-3/149, H-3/162, H-5/24, H-7/147, H-8/191, H-10/16, H-10/233, H-10/402, H-10/641, H-11/97, H-12/17, H-12/21, H-13/7, H-19/9, H-19/42, H-21/50, H-21/211, H-22/36, H-22/61, H-26/55, H-29/118, H-29/147, H-29/170, H-29/298, H-29/540, H-32/102, H-35/88, H-36/88, H-36/92, H-37/6, H-38/55, H-39/19, H-41/106, H-41/281, H-43/149, H-43/149, H-43/326, H-43/490, H-43/578, H-44/90,

H-44/102, H-44/170, H-44/184, H-45/94
b.+ ña H-2/126, H-2/592, H-2/604, H-3/35, H-6/52, H-6/92, H-10/171, H-10/234, H-44/89
b.+ nda H-2/630, H-2/704, H-10/392, H-29/180, H-29/436, H-29/485, H-43/122, H-43/421
b.+ ndan H-2/58, H-2/290, H-2/606, H-3/131, H-3/248, H-7/28, H-7/138, H-7/190, H-7/193, H-8/202, H-10/18, H-10/29, H-10/32, H-10/35, H-10/82, H-10/317, H-10/352, H-10/359, H-10/372, H-14/76, H-15/24, H-15/25, H-16/2, H-27/68, H-27/85, H-37/115, H-39/3, H-39/44, H-39/79, H-44/49
b.+ nnan H-29/284, H-35/243
b.+ ndān H-10/91
b.+ ndan başḳa H-7/198
b.+ ndan sona H-13/76, H-23/76
b.+ ndan evvel H-32/3
b.+ nnan önce H-35/151
b.+ nnan sōna H-35/24
b.+ ndan H-7/191
b.+ nna H-27/267, H-34/153
b.+ nnan H-2/362, H-29/188, H-34/118, H-35/132, H-35/243, H-39/91, H-42/249, H-43/147
b.+ nca H-1/124, H-3/2, H-3/76, H-8/50, H-8/51, H-27/102, H-27/142, H-41/50, H-41/576, H-41/580, H-41/584, H-41/630, H-41/632, H-41/636
b.+ nça H-27/141
b.+ ncaḳ H-28/36
b.+ nça H-27/224
b.+ ncana H-8/138, H-8/181
b.+ ncıḳ H-28/131
b. da H-1/175, H-3/103
b. ḳader H-10/456
b. ġadenk H-37/122
b. şey H-6/79, H-29/492
b. yüzden H-27/16
b. ġadaḳ H-5/126
b. ġadán H-2/212, H-29/602
b. ġadane H-2/686
b. ġadáne H-2/527
b. ġadar H-41/222, H-41/224, H-41/565
b. ġadek H-32/49
b. ġader H-21/242
b. ġaderi H-33/120
b. kimi H-43/147
b. mu H-1/219
b. şey H-17/78, H-29/347
b. şey edeller H-42/94
b.+ ndadır H-3/209
b.+ dur H-27/256
b.+ muş H-24/82, H-34/155, H-44/100, H-45/156
b.+ du H-21/145
bunlar b. H-10/155, H-10/295, H-19/114, H-41/453, H-41/688, H-42/15
b.+ ın H-41/500
b.+ ı H-41/87 , H-41/697
b.+ da H-41/702
b.+ dan? H-41/505
bunnar b. H-1/44, H-1/73, H-1/106, H-1/109, H-1/161, H-2/29, H-2/56, H-2/61, H-2/106, H-2/140, H-2/182, H-2/183, H-2/196, H-2/286, H-2/295, H-2/296, H-2/322, H-2/350, H-2/351, H-2/364, H-2/383, H-2/391, H-2/436, H-2/492, H-2/498, H-2/569, H-2/570, H-2/571, H-2/575, H-3/127, H-3/141, H-4/10, H-4/14, H-4/23, H-5/65, H-5/118, H-6/129, H-7/15, H-7/51, H-7/95, H-7/148, H-8/17, H-8/69, H-10/15, H-10/27, H-10/42, H-10/87, H-10/291, H-10/351, H-10/505, H-10/564, H-13/16, H-13/18, H-13/120, H-13/129, H-14/81, H-14/92, H-14/105, H-14/181, H-17/69, H-18/84, H-18/167, H-18/168, H-19/114, H-19/116, H-23/54, H-24/20, H-24/80, H-26/40, H-26/82, H-27/131, H-27/147, H-27/153, H-27/165, H-27/170, H-27/199, H-27/213, H-27/236, H-27/271, H-27/305, H-27/308, H-28/131, H-28/202, H-29/30, H-29/64, H-29/74, H-29/82, H-29/112, H-29/157, H-29/237, H-29/303, H-29/326, H-29/383, H-29/401, H-29/439, H-29/551, H-29/642, H-30/9, H-31/41, H-31/42, H-31/43, H-32/54, H-33/23, H-33/55, H-33/80, H-33/88, H-34/164, H-34/266, H-35/77, H-35/148, H-36/134, H-37/86, H-37/108, H-41/189, H-41/476, H-41/690, H-42/123, H-43/6, H-43/327, H-43/355, H-43/383, H-43/407, H-43/441, H-43/541, H-43/607, H-45/139, H-45/163
b.+ ın H-1/89, H-2/345, H-2/348, H-2/361, H-2/491, H-2/499, H-2/521, H-2/681, H-5/102, H-7/3, H-10/103, H-

10/226, H-10/234, H-10/396, H-17/64, H-17/98, H-19/24, H-21/189, H-26/79, H-27/307, H-27/309, H-27/314, H-27/339, H-29/50, H-29/112, H-29/113, H-29/122, H-29/123, H-29/156, H-29/232, H-29/444, H-29/447, H-29/457, H-36/78, H-36/153, H-36/263, H-41/56, H-41/86, H-41/490, H-41/687, H-41/688
b.+ ı H-1/229, H-1/244, H-2/109, H-2/430, H-2/512, H-7/5, H-7/157, H-8/146, H-10/81, H-10/396, H-10/688, H-17/104, H-17/125, H-18/85, H-18/159, H-20/12, H-21/247, H-23/75, H-27/257, H-29/60, H-29/304, H-29/305, H-29/321, H-29/329, H-29/330, H-29/331, H-29/332, H-29/421, H-29/434, H-29/443, H-29/445, H-29/446, H-29/447, H-29/448, H-29/453, H-29/455, H-29/565, H-29/572, H-30/64, H-31/31, H-31/53, H-31/62, H-32/103, H-33/10, H-33/113, H-34/34, H-34/35, H-34/55, H-34/141, H-34/250, H-35/148, H-35/156, H-36/53, H-37/40, H-41/484, H-42/210, H-43/108, H-43/278, H-43/411, H-43/564, H-44/15, H-45/151
b.+ a H-1/72, H-4/22, H-5/79, H-5/103, H-7/63, H-7/95, H-10/350, H-16/31, H-17/121, H-18/50, H-27/242, H-27/288, H-29/150, H-29/154, H-29/172, H-29/254, H-29/344, H-33/15, H-37/130 , H-42/209, H-43/607
b.+ dan H-5/123, H-27/253, H-32/169, H-34/180, H-37/107
b.+ dan H-11/46 , H-27/239, H-32/165, H-32/203
b.+ nan H-29/327
b. kimi H-29/531
b. kimin H-27/155
bura(ȧ/ı/u), buřa(ȧ/ı/u) b. H-2/31, H-2/244, H-2/247, H-2/263, H-2/267, H-2/267, H-2/430, H-2/489, H-5/15, H-6/83, H-10/38, H-10/80, H-10/263, H-10/422, H-10/422, H-10/654, H-10/654, H-13/197, H-14/8, H-14/66, H-14/117, H-15/10, H-15/101, H-15/142, H-16/3, H-21/125, H-21/169, H-21/239, H-21/247, H-22/122, H-24/70, H-24/81, H-25/5, H-25/6, H-25/7, H-29/28, H-29/158, H-29/512, H-30/113, H-31/45, H-31/47, H-31/48, H-32/131, H-33/119, H-34/283, H-34/305, H-35/35, H-35/38, H-35/303, H-35/322, H-36/73, H-36/89, H-41/223, H-41/344, H-41/396, H-42/17, H-42/58, H-42/69, H-42/120, H-42/189, H-42/189, H-42/205, H-42/221, H-44/40, H-44/49, H-44/56, H-44/65, H-44/97, b. H-1/56
b. kimi H-29/379, H-32/31, H-32/48, H-32/73, H-32/77, H-32/171, H-32/174
b. kimin H-31/8, H-31/8, H-32/46, H-32/93, H-32/153
b.+ kimi H-9/163
b.+ kimí mí? H-14/48
b.+ ġadene H-2/483
b. +nın H-4/15, H-27/51, H-30/70, H-32/32, H-41/762, H-43/69, H-44/66
burān H-35/28
b.+ nınŋından H-30/85
b.+ yı H-2/446, H-8/234, H-44/91
b.+ y H-41/529
b.+ ya H-1/74, H-2/473, H-5/35, H-5/120, H-8/8, H-8/55, H-8/69, H-8/111, H-8/184, H-8/197, H-13/5, H-14/44, H-14/44, H-16/16, H-16/19, H-22/117, H-22/121, H-27/25, H-28/29, H-28/42, H-29/512, H-32/194, H-32/196, H-32/198, H-35/287, H-41/88, H-41/128, H-41/224, H-41/227, H-41/373, H-41/467, H-41/483, H-41/593, H-41/608, H-41/704, H-42/71, H-43/162, H-43/184, H-43/185, H-43/440, H-43/443, H-43/591, H-43/629
b.+ yaça H-1/164
b.+ da H-1/5, H-1/7, H-1/36, H-1/71, H-1/112, H-1/122, H-1/130, H-1/259, H-1/261, H-2/29, H-2/37, H-2/47, H-2/52, H-2/56, H-2/58, H-2/61, H-2/107, H-2/124, H-2/130, H-2/183, H-2/197, H-2/214, H-2/214, H-2/235, H-2/236, H-2/247, H-2/272, H-2/273, H-2/289, H-2/290, H-2/291, H-2/434, H-2/450, H-2/523, H-2/582, H-2/584, H-2/585, H-2/597, H-2/671, H-2/673, H-2/689, H-3/126, H-4/2, H-4/42, H-5/20, H-5/28, H-5/35, H-5/87, H-5/103, H-5/120, H-6/22, H-6/70, H-6/121, H-6/186, H-6/188, H-7/11, H-7/20, H-7/91, H-8/48, H-8/82, H-8/108, H-8/110, H-8/139, H-8/179, H-8/205, H-8/213, H-10/66, H-10/79, H-10/435, H-10/436, H-10/539, H-10/654,

H-10/677, H-13/47, H-13/135, H-13/140, H-14/9, H-14/40, H-14/41, H-14/41, H-14/42, H-14/49, H-14/84, H-14/96, H-14/118, H-14/120, H-14/181, H-15/6, H-15/23, H-15/39, H-15/109, H-15/117, H-15/118, H-16/4, H-16/7, H-16/44, H-16/47, H-17/30, H-17/34, H-17/44, H-17/60, H-17/118, H-17/143, H-17/146, H-17/148, H-17/152, H-17/156, H-17/169, H-19/96, H-19/111, H-20/13, H-20/14, H-21/90, H-21/190, H-21/247, H-22/4, H-22/49, H-22/109, H-22/113, H-22/124, H-23/12, H-23/47, H-23/59, H-24/44, H-24/68, H-24/70, H-24/73, H-24/78, H-24/79, H-24/82, H-24/83, H-26/34, H-26/64, H-27/49, H-27/50, H-27/52, H-27/53, H-27/81, H-27/230, H-27/241, H-27/246, H-27/286, H-28/50, H-29/9, H-29/10, H-29/12, H-29/24, H-29/27, H-29/36, H-29/37, H-29/39, H-29/47, H-29/50, H-29/140, H-29/141, H-29/207, H-29/294, H-29/337, H-29/344, H-29/346, H-29/507, H-30/85, H-30/118, H-30/122, H-30/123, H-32/4, H-32/15, H-32/19, H-32/23, H-32/78, H-32/132, H-32/133, H-32/142, H-32/147, H-32/148, H-32/201, H-32/205, H-33/16, H-33/33, H-33/101, H-34/158, H-34/178, H-34/293, H-34/303, H-34/303, H-35/77, H-35/245, H-35/306, H-36/59, H-36/81, H-36/88, H-36/114, H-36/129, H-36/143, H-36/143, H-37/78, H-37/84, H-37/117, H-40/34, H-41/141, H-41/423, H-41/477, H-41/482, H-41/627, H-41/703, H-41/876, H-42/118, H-42/183, H-42/248, H-42/261, H-43/5, H-43/42, H-43/128, H-43/136, H-43/148, H-43/161, H-43/184, H-43/206, H-43/280, H-43/377, H-43/382, H-43/384, H-43/386, H-43/388, H-43/390, H-43/417, H-43/444, H-43/488, H-43/516, H-43/579, H-43/591, H-43/593, H-43/594, H-43/594, H-43/608, H-43/630, H-44/39, H-44/40, H-44/66, H-44/92, H-44/92, H-44/94, H-44/99, H-44/142, H-44/145, H-44/151, H-44/154, H-44/158, H-44/162, H-44/172, H-44/178, H-44/179, H-44/184, H-45/64, H-45/82, H-45/178, H-45/199, H-45/200

bırda H-1/100

burāḳda H-36/142 (burada)

b.+ dā H-2/450, H-10/87, H-17/143

b.+ da kine H-2/501

b.+ daki H-19/91, H-19/94

b.+ dan H-1/226, H-2/62, H-2/65, H-2/127, H-2/194, H-2/197, H-2/209, H-2/290, H-2/461, H-2/462, H-2/463, H-2/540, H-2/678, H-2/689, H-2/695, H-3/151, H-6/45, H-6/88, H-7/97, H-7/192, H-7/200, H-7/206, H-8/106, H-8/192, H-9/81, H-10/100, H-10/130, H-10/132, H-10/175, H-10/429, H-13/4, H-13/109, H-13/111, H-13/133, H-14/147, H-15/62, H-16/3, H-16/22, H-16/46, H-17/44, H-17/50, H-17/72, H-20/3, H-21/231, H-26/79, H-27/111, H-27/317, H-28/163, H-32/59, H-34/175, H-34/214, H-34/215, H-35/289, H-35/304, H-42/115, H-42/116, H-42/182, H-42/192, H-42/247, H-42/248, H-42/250, H-42/255, H-42/256, H-42/256, H-43/627, H-45/177, H-45/184, H-45/201

b.+ sı H-13/177, H-13/188, H-13/199, H-29/539, H-32/7

b.+ sına H-35/278, H-37/88

b.+ lar H-2/291, H-4/41, H-10/636, H-34/252

b.+ lara H-2/491, H-8/158

b.+ larda H-1/240, H-2/215, H-2/588, H-2/674, H-9/102

b.+ ralardan H-43/384

b.+ larına H-29/474, H-34/44

şura b. H-1/160, H-2/541, H-29/627

b.+ caḳ H-14/96, H-14/104

b.+ dayım H-28/56, H-31/46

b.+ dadı H-27/130, H-28/48

b.+ dayıḫ H-34/20

b.+ dayıḳ H-8/110, H-16/20, H-28/61, H-37/65

b.+ dalar H-36/161 , H-43/4, H-43/184, H-43/594

burā b. H-30/111, H-35/259

buba çocuğu olan erkek, baba; ata; toplum tarafından sevilen, sayılan kişilere verilmiş ünvan; bk. bȯba, bāba, bȧba, boba, baba(a/ı)

b.+ ma H-44/95

b.+ sı H-32/66

b.+ sına H-11/67

bucaḳ kenar, köşe, yer; nahiye
b. bucaḳ H-36/244

buççuḳ buçuk, yarım bk. buçuḫ, buçuḳ
iki b. H-4/37, H-4/38

buçuḫ buçuk, yarım bk. buççuḳ, buçuḳ
iki b. H-18/10
yirmi bíř b.+ da H-2/663
yirmi bíř b.+ Ta H-2/448

buçuḳ buçuk, yarım bk. buççuḳ, buçuḳ
b. H-6/57, H-10/243
bir b. H-15/49
bír b. H-10/58, H-29/425, H-43/489, H-43/490
iki b. H-6/97, H-13/48
saʿat bėş b. H-13/167
sekiz b. H-33/54
bin doḫuz yüz yirmi bíř b.+ Ta H-2/447

budam ağaç budama işi
b. H-29/107

budan - budanmak
b.- mış H-12/50

bugün bugün bk. boyun, bóyun, bóyún, böğün, böyün, bōn, búgün, búgün, bügün
b. H-2/331, H-2/334, H-10/285, H-15/84, H-15/86, H-15/86, H-15/140, H-19/9, H-19/28, H-19/29, H-21/224, H-27/67, H-29/371, H-33/40, H-36/101, H-41/703, H-41/765
b.+ e H-24/89
b.+ kü H-38/68

buğda(a/u) buğday bk. būda, buĠda
b. H-20/9, H-33/70
b.+ yı H-6/76
b.+ yu H-8/227
b.+ dan H-34/114, H-34/115

buġaz boğaz; geçit bk. boĠaz
b.+ a H-29/472

buĠda(a/ı/u) buğday bk. būda, buğda
b. H-29/115, H-29/121, H-29/442, H-29/544, H-29/547, H-29/569, H-35/120, H-35/155, H-36/197, H-42/8
b.+ nın H-29/419, H-29/547
b.+ yı H-29/336, H-29/446, H-29/492, H-35/115
b.+ yu H-29/492, H-29/497
b.+ dan H-29/571
b.+ dan H-35/120
b.+ lar H-29/542

buĠuz kin, nefret
b. H-10/74, H-10/76
b. ėder H-3/117

buĠuzla - kesmek, öldürmek bk. boĠazla(a/ı)-, boĠazlā-, boĠuzlā-, boğuzla-, boğuzlā-, boĠuzla-
b.- llar H-9/80
b.- mışlar. H-9/88
b.- yamazlar H-9/81

buḫur tütsü
b. H-29/401

buḳʿate özel isim
b. H-4/10

bul - bulmak
b.- uylar H-6/130
b.- ursun H-29/373, H-36/14
b.- ur H-2/118, H-8/119, H-13/79, H-13/82, H-29/175, H-29/552, H-39/51, H-39/52, H-43/252
b.- ur mu H-40/189
b.- ullar H-29/203, H-44/28
b.- ullār H-9/86
b.- muş H-6/116, H-41/381, H-41/499
b.- dum H-6/163, H-6/169, H-13/45, H-32/18
b.- du H-10/15, H-10/684, H-10/685, H-41/360, H-41/481
v̇úsul b.- du. H-41/303
b.- du? H-10/685
b.- duyuz H-8/3
b.- dular. H-23/75
b.- acaḳ H-13/81
b.- acaḳlar H-10/625
b.- ayım H-2/19
b. H-3/82, H-32/42
b.- sunlar H-21/32
b.- up H-40/339

b.- muyan H-1/118, H-1/119
b.- ursa H-3/45, H-9/72
b.- dunsa H-42/111
b.- abilir H-32/113
b.- abililler H-29/203
b.- amiym H-13/42
b.- aman H-26/82, H-35/46, H-41/292
b.- amañ H-36/245
b.- amaz H-3/77, H-36/253 , H-39/56
b.- amazlar H-42/151
b.- amıycın? H-7/198
b.- amazdıḳ. H-13/67
b.- amasın H-7/61
b.- amadım H-2/539, H-3/67, H-3/87, H-36/38
b.- amamışlar H-34/175, H-34/176
b.- ana ġaderi H-9/87
b.- ana Ḳadar H-29/280

bula - bulamak, bulaştırmak; sürmek; karıştırmak bk. bulā -
b.- rsın H-8/227

bulamaç tatlı türü bk. bulambaç, bulammaç
b. H-45/101

bulambaç tatlı türü bk. bulamaç, bulammaç
b. H-43/458

bulammaç tatlı türü bk. bulamaç, bulambaç
b. H-43/457, H-43/458, H-43/459

bulanıḳ bulanık; belirsiz
b. H-41/275

bulaş - bulaşmak; dahil olmak
b.- íy H-2/264

bulā - bulamak, bulaştırmak; sürmek; karıştırmak bk. bula-
b.- rıḳ. H-45/69, H-45/105

bulġar özel isim, yer adı, Bulgaristan
b.+ ı H-41/41

bulġur bulgur bk. burġul, buřġul, burĠur
b. H-43/279

bulun - bulunmak, mevcut olmak
b.- maz ya H-29/572
b.- maḳ H-3/89, H-3/92

buluş - buluşmak
b.-ma H-2/189

bulut bulut
b. H-40/336

bumbıJ şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, mumbuc mumbuc̲, mumbuç, mumbuj, mumbuş
b.+ a H-13/26

bumbuc şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, bumbıJ, mumbuc mumbuc̲, mumbuç, mumbuj, mumbuş
b.+ un H-14/12

bumbuç şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, bumbıJ, mumbuc mumbuc̲, mumbuç, mumbuj, mumbuş
b. H-14/14
b.+ dayıḳ. H-14/118

bumbuş şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, bumbıJ, mumbuc mumbuc̲, mumbuç, mumbuj, mumbuş
b.+ dan H-1/64

bumbuc̲ şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, bumbıJ, mumbuc mumbuc̲, mumbuç, mumbuj, mumbuş
b.+ ín H-2/679

bunnar bunlar
b. H-28/233

bur - ???
b.- ur H-41/810

buralı buralı olan
b. H-27/239, H-45/180

buram güzel güzel; düzgün düzgün
buram b. H-32/163

burdana buradaki gibi
b. H-32/77

burġul bulgur bk. bulġur, buřġul, burĠur
b. H-5/149, H-5/158, H-6/150, H-6/152, H-12/8, H-13/8, H-27/68, H-29/256, H-32/115, H-32/175, H-32/178, H-34/49, H-34/50, H-34/153, H-34/154, H-35/111, H-35/116, H-35/157, H-36/281, H-42/48, H-42/90, H-42/97, H-43/171, H-43/504, H-44/52, H-44/54, H-44/64
b. aşı H-28/202, H-30/55
b.+ lar H-5/154
b.+ u H-31/51, H-35/114, H-43/280
b.+ unu H-43/282

burġullu (yemek vs.) içinde bulgur olan
b. H-29/258

burġulluḳ buğdayın bulgur yapmak için ayrılmış türü
b. H-29/491

burĠur bulgur bk. bulġur, burġul, buřġul
b. H-29/499

burḫ(ḳ) berk; göğüs
b.+ una H-41/145, H-41/582

bur(u)n organ adı, burun
b. H-8/50
b.+ uma H-36/12
b.+ u H-36/220

burnuz bornoz
b.+ unnan H-37/52

bursa(a/ı) şehir adı, Bursa
b.+ ya H-27/
b.+ da H-27/246

bursalı Bursa'da yaşayan, Bursalı
b. H-27/242

burunay özel isim, yer adı, Burunei
b. H-13/49

buruş - buruşmak, kırışmak
b.- ur H-38/33

buřġul bulgur bk. bulġur, burġul, burĠur
b. H-35/155

buřs burs
b. mu H-43/14

buskil bu şekil bk. buşkil
b. H-42/5

buS buz bk. buz
b. kimi H-34/199

buşkil bu şekil bk. buskil
b. H-2/320

buv̇dav̇ buğday bk. buĠda(a/ı/u), buğda, būda
b. H-10/112

buynuzlu yalancı; inkar eden
b. H-1/3

buyur - buyurmak
b. edeller H-44/124
b. H-2/214, H-2/215, H-3/132

buyyuḳ büyük bk. bȯyyūk, bȯyük, bȯyyük, böyyük, böyyük, búyük, buyyuḳ, büyük, büyüK, büyyük
b. H-8/9

buz buz bk. buS
b. H-29/594, H-29/596
b.+ unu H-40/27

buzdolabı buzdolabı bk. búzdolabı
b. H-1/28, H-17/70, H-45/11
b.+ na H-29/427
b.+ nnan H-29/539

buzluḳ(ğ) buzluk
b.+ a H-35/57

bu_yüẓ bu taraf
b.+ e H-32/3

bútün bütün, hep, tamemen bk. bütün, bütún, bütün
b. H-15/65, H-15/90, H-17/69

bū işaret zamiri, işaret sıfatı, bu bk. bu
b. H-2/182, H-10/306, H-13/16, H-14/65, H-29/111, H-29/167

būda buğday bk. buĠda(a/ı/u), buğda
b. H-22/30

búgün bugün bk. bugün, boyun, bóyun, bóyún, böğün, böyün, bōn bugün, bügün
b. H-2/50

bútún bütün, hep, tamemen bk. bútün, bütún, bütün
b. H-29/285, H-29/295

búyú - üyümek, yetişmek bk. böğü, böyi̊-, böyü-, bo̊yü-, búyú-
b.- y H-10/361

búyúk büyük bk. bo̊yȳk, bo̊yük, bo̊yyük, böyyük, böyyük, búyük, buyyuḳ, büyük, büyüK, büyyük
b. H-27/260

búyük büyük bk. bo̊yȳk, bo̊yük, bo̊yyük, böyyük, böyyük, búyük, buyyuḳ, büyük, büyüK, büyyük
b. deyil mi? H-17/26

búzdolabı buzdolabı bk. buzdoabı
b. fılan H-23/3

bübü hala; kaynana bk. bíbí, bibi
b.+ m H-9/91
b.+ mü H-9/88

bügün bugün bk. bōn, boyun, bóyun, bóyún, böğün, böyün, búgün, búgün, bugün
b. H-6/174

bük - bükmek
b.- üy H-35/284
b.- üyik. H-22/105
b.- er H-41/404
b.- Tüler H-36/260
b.- en H-41/145 , H-41/582

bükül - bükülmek
b.- ür H-2/157, H-38/27
b.- dü H-41/651

bül - bilmek; anlamak; tanımak; bk. bil-
ne b.- üm H-21/27

bülbül bülbül bk. bilbil
b. H-12/51, H-41/387
b.+ e H-40/349
b.+ edir H-39/63

bür ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bıř, bır̥, bir, bi, bir, bır, büř
b. H-11/44

büri - örtmek; üzerine örtü germek
b.- yisin H-22/43

bürü - sarmak, kaplamak, örtmek
b.- r H-39/75

bürüm başa takılan şapka tarzı geleneksel giyim, bürüm bk. bi̊ři̊m
b. H-1/70, H-29/525
b.+ ü H-1/69
b.+ ünü H-1/68
b.+ lerini H-1/68

bürün - sarmak, kaplamak, örtmek
b.- ür H-3/178

bür_gün bir gün
b. H-11/32

büř ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; aynı, tek; birlikte; sadece; yaklaşık; bk. bıř, bır̥, bir, bi, bir, bır, büř
b. H-1/40
b. gún H-1/63

büřbüř birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri bk. biřbiř(i), biřbiř(i), bírbír(i), bířbir(i), bířbiř(i), bířbír(i), bířbíř(i)
b.+ ne H-2/68

bütún bütün, hep, tamemen bk. bútün, bútún, bütün
b. H-43/181

bütün bütün, hep, tamamen bk. bútün, bútún,

bütún
b. H-1/6, H-1/9, H-1/30, H-1/161, H-1/181, H-1/217, H-2/34, H-2/247, H-2/295, H-2/297, H-2/391, H-2/477, H-2/489, H-2/494, H-2/585, H-4/41, H-5/30, H-5/43, H-5/44, H-5/78, H-5/93, H-5/154, H-7/31, H-7/53, H-7/55, H-7/56, H-7/165, H-7/189, H-8/19, H-8/65, H-8/144, H-8/162, H-8/166, H-8/171, H-10/12, H-10/247, H-10/273, H-10/296, H-10/328, H-10/369, H-10/395, H-10/435, H-10/436, H-10/526, H-10/564, H-10/630, H-10/697, H-13/168, H-14/13, H-14/14, H-14/47, H-14/129, H-14/131, H-14/141, H-14/144, H-14/151, H-15/67, H-15/68, H-15/70, H-15/123, H-16/24, H-16/25, H-17/152, H-17/172, H-19/26, H-19/38, H-21/97, H-21/243, H-27/88, H-27/153, H-27/178, H-27/202, H-27/214, H-27/216, H-27/219, H-27/224, H-27/225, H-27/225, H-27/226, H-27/227, H-27/258, H-27/330, H-27/344, H-29/74, H-29/76, H-29/80, H-29/82, H-29/140, H-29/257, H-29/285, H-29/299, H-29/300, H-29/307, H-29/348, H-29/542, H-29/639, H-29/657, H-29/658, H-32/8, H-32/24, H-32/37, H-32/156, H-32/195, H-33/120, H-34/57, H-34/164, H-34/167, H-34/252, H-35/208, H-35/309, H-36/69, H-36/229, H-37/32, H-37/40, H-37/43, H-37/53, H-37/56, H-37/87, H-37/89, H-37/90, H-39/23, H-39/80, H-41/13, H-41/49, H-41/704, H-41/706, H-41/739, H-42/15, H-42/73, H-42/74, H-42/141, H-42/229, H-45/77, H-45/112
b.+ ü H-32/104, H-41/69

büyĭler "büyümek fiilinin şimdiki zaman eki almış şeklidir
b. H-37/117

büyü - büyümek, yetişmek bk. böğü, böyĭ-, böyü-, búyú-, bŏyü-
b.- medi. H-29/115
b.- düler H-37/130, H-37/131
b.- yüP H-29/105
b.- rse H-37/85

büyüd - büyütmek bk. büyüt -
b.- müşler H-9/68

büyük(ğ) büyük bk. bŏyyŭk, bŏyük, bŏyyük, böyyük, böyyük, búyük, buyyuķ, büyüK, büyyük
b. H-2/458, H-5/78, H-5/132, H-9/22, H-10/274, H-11/22, H-11/56, H-11/87, H-11/95, H-13/93, H-15/78, H-17/78, H-18/71, H-18/117, H-18/119, H-19/97, H-21/140, H-22/89, H-27/157, H-27/235, H-27/236, H-28/197, H-29/68, H-29/494, H-30/55, H-31/22, H-31/37, H-32/112, H-35/204, H-37/95, H-37/117, H-37/134, H-40/367
en b. H-2/576
eñ b. H-8/76
b. del H-18/107
b.+ ün H-45/50
b.+ üm H-22/6
b.+ ü H-2/340, H-15/35
b.+ üne H-18/154
b.+ ler H-6/102, H-31/20, H-45/200
b.+ leri H-6/181, H-15/17
en b.+ leri H-15/96
b.+ lerine H-19/8
b.+ lerimize. H-6/112
b.+ lerinize H-18/92, H-18/93
b.+ se H-22/11

büyüklük(g) büyüklük
b.+ ü H-27/85

büyüklŭmüz büyüklük kelimesinin iyelik birinci çokluk şahıs eki almış şeklidir
b.+ müz H-30/106

büyüK büyük bk. bŏyyŭk, bŏyük, bŏyyük, böyyük, böyyük, búyük, buyyuķ, büyük(ğ), büyyük
b. H-35/208

büyüT - büyütmek, yetiştirmek bk. büyüd-, büyüt -
b.- müşler H-9/68

büyüz bu taraf
b. H-44/182

büyŭmebüyük kelimesinin iyelik birinci teklik şahıs ve yönelme hali eki almış şeklidir,

büyüğüme
b. H-22/7

büyyük büyük bk. bo̊yyū̲k, bo̊yük, bo̊yyük, böyyük, böyyük, búyük, buyyuk̦, büyük(ğ), büyüK
b. H-22/21, H-22/41

bälli beri, -DAn beri
ondan b. H-8/45

bän teklik birinci şahıs zamiri, ben
b.+ im H-8/38

bėyle böyle, bu şekilde
b. H-9/14, H-9/99, H-9/101, H-9/103

bī̲S şahıs zamiri, biz bk. biS, bís, biz
b.+ ki H-22/20

c

caber Ḳala özel isim bk. cāber Ḳala
c.+ sı H-29/89

cacıḫ yemek türü bk. cacıḳ
c. kimin H-31/59

cacıḳ(ğ) yemek türü bk. cacıḫ
c. H-34/154
c.+ ın H-31/59

cadde cadde
c.+ si H-15/8

cafa cefa
c.+ dan başġa H-3/65, H-3/67

cahil cahil; evlenmemiş erkek bk. caḥal, cáhil, cāhil, caḫal
c. olan H-39/31

caḫal cahil; evlenmemiş erkek bk. caḥal, cahil, cáhil, cāhil,
c.+ lar H-14/113

caḥal cahil; evlenmemiş erkek bk. cahil, cáhil, cāhil, caḫal
c. H-29/155, H-43/77, H-43/79
c.+ lar H-43/85
c.+ ları H-40/179
c.+ lara H-29/155, H-40/117
c.+ ken H-34/158, H-34/159

caḥallıḳ günü evlenmeden önceki gün, bu günde yapılan etkinlikler
c. H-43/83

caḫallıḳ gençlik
c.+ ta H-36/95

cam cam bk. cám
c. H-21/235
c.+ ın H-27/179

cama ʿat cemaat bk. cáma ʿat
c.+ da H-39/90

camı cami bk. cāmı, camí, cāmi, cāmí, cami
c. H-24/27, H-27/156
c. kimi H-5/137
c.+ nın H-42/236
c.+ ya H-8/71, H-11/91, H-44/128
c.+ da H-8/71, H-11/91, H-18/142, H-24/27, H-42/227, H-43/394 , H-43/398
c.+ dan H-7/123, H-29/354, H-37/100, H-43/395
c.+ larda H-29/370

camí cami bk. camı, cāmı, cāmi, cāmí, cami
c.+ sını H-10/428

cami cami bk. camı, cāmı, camí, cāmi, cāmí
c.+ ye H-18/141, H-43/396

can yaşama, hayat, can bk. cán, cān, ça̱n
c. H-1/210, H-1/211, H-2/159, H-3/86 , H-3/166, H-3/167, H-40/361, H-41/690, H-41/870
c.+ ın H-15/46
c.+ a H-3/204, H-41/125, H-41/279 , H-41/829
c.+ dan. H-40/89
c.+ nan H-21/237
c.+ ım H-7/4, H-7/29, H-10/672, H-35/127, H-37/116, H-40/209, H-40/213
c.+ īm H-10/339
c.+ ımı H-2/82, H-3/66, H-3/73, H-41/305
c.+ ımız H-25/6, H-33/121
c.+ ımızı H-10/227
c.+ ın H-1/142
c.+ ını H-2/76
c.+ ıñı H-28/73
c.+ ıñ H-10/224
c.+ ıyi H-8/177, H-22/115
c.+ índán ėdēr H-10/214
c.+ ı H-10/387, H-10/698, H-21/60, H-21/141, H-22/114, H-43/185
c.+ ī H-10/389
c.+ ın verib H-3/158
c.+ ına H-1/184, H-41/700, H-41/766
c.+ lar H-41/248, H-41/637
c.+ nar H-3/2, H-3/202
c.+ dır H-3/204

canı cebinde özel isim
c. H-41/469, H-41/549
c.+ nin H-41/475

canım hitap sözü bk. cānım
c. H-21/56, H-33/72, H-33/101
c.+ sın H-32/36, H-32/76, H-35/312

canlı canlı
c. H-3/161, H-17/101
c.+ yım. H-42/216

cannan - canlanmak
c.- dı. H-21/141
c.- ırdı H-1/251

carabıs özel isim yer adı, Cerablus bk. carablıs, cárablus, celābus, cerablus, ceřablus, cerą̊blıs, cerabulus
c.+ tan H-27/28

carablıs özel isim, yer adı, Cerablus bk. carabıs, cárablus, celābus, cerablus, ceřablus, cerą̊blıs, cerabulus
c.+ ın H-2/593

cardan büyük sıçan
c. mı H-8/208

cariye cariye, köle bk. cā̆riye
c. H-41/713, H-41/740

carra tüp gaz
c. H-17/67

cavap cevap bk. ceva̍P,
c. verdi H-41/189

cayiz din, yasa, töre vb. bakımdan işlenmesinde, yapılmasında sakınca olmayan, yapılıp işlenmesine izin verilen bk. ca'ez
c. del yanı H-18/114

cazı cadı
c. H-1/134, H-40/273

ca'ez din, yasa, töre vb. bakımdan işlenmesinde, yapılmasında sakınca olmayan, yapılıp işlenmesine izin verilen bk. cayiz
c. H-42/252

cāber Ḳala özel isim bk. caber Ḳala
c.+ sı H-29/89

cāhil cahil; evlenmemiş erkek bk. caḥal, cahil, cáhil, caḥ̊al
c. olursa H-2/174

cāmı cami bk. camı, camí, cāmi, cāmí, cami
c. H-27/157
c.+ nın H-17/152, H-27/140, H-27/219
c.+ ya H-27/206
c.+ dan H-1/40, H-1/41

cāmí cami bk. camı, cāmı, camí, cāmi, cami
c. H-10/428
c.+ lar H-29/81
c.+ lēr H-29/84

cāmi cami bk. camı, cāmı, camí, cāmí, cami
c.+ ye. H-27/156
c.+ sinin H-29/79

cān yaşama, hayat, can bk. can, cán, c̲an
c.+ íñden ėdēr H-10/172

cānım hitap sözü bk. canım
c.+sın H-35/253

cábraʿėl özel isim
c. H-10/13

cáhíl cahil; evlenmemiş erkek bk. caḥal, cahil, cāhil, caḥ̊al
c. H-10/347

cáḫil cahil, bilgisiz
c.+ ler H-2/173

cám cam bk. cam
c.+ ları H-27/178

cámaʿat cemaat bk. camaʿat
c.+ ta H-10/413

cán yaşama, hayat, can bk. can, cān, c̲an
c. H-1/212

cárablus özel isim, yer adı, Cerablus bk. carabıs, carablıs, celābus, cerablus, ceřablus, cerą̊blıs, cerabulus
c. H-7/40

c.+ a H-6/2, H-6/15

cȃriye cariye, köle bk. cariye
c. H-2/201

ceb cep
c.+ imde H-5/73, H-42/247
c.+ iñe H-1/2
c.+ iğe H-1/117
c.+ iyde H-23/46
c.+ iñnen H-1/2
c.+ ini H-23/38, H-23/39
c.+ ine H-19/36, H-19/37, H-23/61, H-29/278, H-32/90
c.+ inde H-6/189
c.+ imizden H-32/25

ceb(i)r
c.+ i H-41/661, H-41/665, H-41/669, H-41/673

cebrā bařik özel isim
c. H-10/125, H-10/126, H-10/129

cedd kök, ata bk. cėdd, cidd
c.+ imiz H-42/127
c.+ imizin H-42/169

cedde cadde
c.+ ye H-22/45
c.+ lerde H-1/40, H-13/55, H-13/186
c.+ si kimi H-26/2

ceʿelle sohbet, akşam sohbeti, şakalaşma
c. H-6/119

cefa zulüm, cefa bk. cefā
çekiyor c. H-41/552

cefā zulüm, cefa bk. cefa
c. H-3/72
c.+ dan H-3/71
c.+ dan başġa H-3/75, H-3/79, H-3/83, H-3/87
c.+ lar H-3/68

cehiz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz; sünnet düğününde çocuk için hazırlanan eşya bk. ceyiz, cėyiz, çeyiz, cihez, çehez, çehiz, Çehiz
c.+ i H-41/557
c.+ ini H-37/46, H-41/635
c.+ ine H-14/64
c. mi? H-45/2

cehl ed- cahilliğe vurmak
c. e.- erim H-7/172

ceke özel isim, yer adı bk. cēke
c.+ de H-10/109
c.+ den H-10/111, H-10/115, H-35/43
c.+ deniķ. H-35/3

celābus özel isim, yer adı, Cerablus bk. carablıs, cárablus, carabıs
c.+ a H-27/118

celāmbilel özel isim
c. H-7/65
c.+ e H-7/66

celd ed- insan vücuduna bir şeyle vurmak
c. e.- iy H-7/113

celeviye süs için duvara asılan şey
c.+ ler fılan H-1/228

cemaʿat cemaat bk. camaʿat, cámaʿat
c. H-2/168, H-22/92, H-33/12
c.+ in H-1/128, H-6/184
c.+ Te H-2/206

cemʿa cami
c.+ da camaʿatda H-39/90

cemʿaT cemaat bk. cámaʿat, camaʿat c. H-30/35

cemāʿat cemaat bk. camaʿat, cámaʿat, cemaʿat, cemáʿat
c.+ ine H-2/396

cemāʿáT cemaat bk. camaʿat, cámaʿat, cemaʿat, cemáʿat, cemāʿat
c. H-11/23

cemāt cemaat bk. camaʿat, cámaʿat, cemaʿat, cemáʿat, cemāʿat, cemāʿáT
c.+ e H-7/66
c.+ Tan H-27/302

cemáʿatcemaat bk. camaʿat, cámaʿat, cemaʿat, cemāʿat
c. H-13/138, H-14/28
c.+ in H-2/346, H-29/192, H-29/210

cemi bütün, hepsi bk. cemiʿ
c. H-36/112

cemiʿ bütün, hepsi bk. cemi
c. māl H-3/116

cemlettir - camlatmak
c.- iller H-18/81

cemo özel isim
c. H-2/105

cenaze cenaze bk. cenāze, ceneze
c. H-43/293
c.+ lerde H-45/112

cenábi zülcelāl özel isim
c. H-3/117

cenāze cenaze bk. cenaze, ceneze
c. H-1/11

cendermá jandarma
c.+ lān H-2/433

ceneze cenaze bk. cenaze, cenāze
c.+ yi H-1/198, H-2/111
c.+ sine H-34/280

cennet cennet
c.+ e H-10/623, H-18/17, H-41/498, H-41/851

cennetlik cenneti hakkeden
c. H-41/362
c.+ ler H-10/713
c.+ Ti H-10/704

cepe taraf, cepe, yüz
c. H-4/11, H-4/12

cepen ḫácı şahıs adı
c. H-2/439

cepen möḫámmed şahıs adı
c. H-2/439

ceP cep bk. ceb
c. H-10/275

cePke özel isim, yer adı; Cekke
c. H-10/27

cerablus özel isim, yer adı, Cerablus bk. carabıs, cárablus, celābus, ceřablus, cerạblıs, cerabulus, carablıs
c. H-7/199, H-27/167, H-40/271, H-42/65
c.+ a H-27/118
c.+ ta H-7/202

cerabulus özel isim, yer adı, Cerablus bk. cerablus, ceřablus, cerạblıs, cerabulus
c.+ da H-30/44

cercer önceden buğday ve samanını ayırmak için kullanılan tarım aleti
c. H-6/76, H-6/79, H-29/445, H-36/208, H-40/358
c.+ in H-36/208, H-36/209
c.+ i H-6/76, H-6/78
c.+ e H-36/210
c.+ ler H-35/110

ceren geyik; ceylan bk. ceren, ceyran
c.+ nerden H-42/121, H-42/122

ceriye özel isim
c. H-41/707, H-41/712, H-41/715
c.+ dir H-41/360, H-41/854

cerra küp
c. H-43/471

cerạblıs özel isim yer adı, Cerablus bk. carablıs, cárablus, carabıs, celābus, cerablus, ceřablus, cerạblıs, cerabulus
c.+ ın H-2/594

ceřablus özel isim, yer adı, Cerablus bk. carabıs, cárablus, celābus, ceřablus, cerạblıs, cerabulus, carablıs, cerablus
c.+ da H-4/20, H-4/21

ceseT ceset

c. H-15/105
c.+ Ten H-2/76

ceş asker
c.+ ler H-36/127

ceşülhȭr özel isim; Özgür Suriye Ordusu
c. H-27/223

cevab cevap bk. ceva̋P, cavap
c. H-33/6, H-39/55, H-41/198, H-41/203, H-41/213, H-45/19

ceviz ceviz bk. cevüz
c. H-9/168, H-43/481, H-45/56
c.+ den H-9/168, H-44/179
c.+ i H-30/75

cevizli cevizli olan
c. H-18/135

cevlan ortaya çıkma
c. eyledi kine H-41/95

cevüz ceviz bk. ceviz
c. H-18/108
c.+ den H-18/108

ceva̋P cevap bk. cavap,
c. H-13/200

ceyiz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ce̋yiz, çeyiz, ceyz, çehez, çehiz, Çehiz
c. H-45/4, H-45/162
c.+ i H-43/118
c.+ leri evel H-45/4
c. edeller H-8/139
c. ediy H-8/139

ceylan ceyalan; sevgili (mec) bk. ceren, ceyran
c.+ ın H-41/659

ceyran ceylan bk. ceren, ceylan
c. H-10/134, H-10/140
c. kimi H-10/135, H-10/139

ceyz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ceyiz, çeyiz, çehez, çehiz, Çehiz
c. H-45/3

ceza(a/í) ceza bk. cezá
c.+ ya H-42/55

cezāyir özel isim, Cezayir bk. cezáyir
c.+ de H-10/639
c.+ den H-10/638

cezá ceza bk. ceza(a/í)
c. H-42/56

cezáyir özel isim, Cezayir bk. cezāyir
c.+ de. H-10/640

cezir burunay özel isim
c. deye H-13/48

cezīre özel isim
c.+ de. H-14/118

cēke özel isim, yer adı bk. ceke
c.+ de H-35/196

ce̋dd kök, ata bk. cedd, cidd
c.+ imizden H-42/200
c.+ imizi H-42/124

ce̋yiz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ceyiz, çeyiz, ceyz, çehez, çehiz, Çehiz
c.+ i H-45/5

ce̋şülhör özel isim
c. H-27/181

cıda süngü, ok, silah bk. cida, c̲ída, çídā
c. kimi H-10/707

cıġara sigara bk. ciġara, cíġara, çiġara
c. H-13/183

cıh̲ cıh̲ ses takilidi; yepyeni
c. c. h̲ánçer H-19/82

cılbat - soymak, çıplak hale getirmek
c.- ıP H-10/233

cılPaḳ çıplak bk. çıblaḳ
c. H-13/68

cıncıĠ camdan yapılmış nesne bk. cıncıĶ, cıncıḳ
c. H-44/21

cıncıḳ camdan yapılmış nesne bk. cıncıĶ, cıncıĠ
c.+ Tan H-29/313

cıncıĶ cam bardak ve camdan yapılmış nesne bk. cıncıḳ, cıncıĠ
c. H-14/69

cırcır yansıma sözü
cır c. H-36/137

cırrıḳ máḫammed özel isim
c. H-40/358

cıvıĶ sulu olan; çorba bk. cuvuḳ
c. H-2/612

cızıḳ çizgi
c. H-32/182

cíġara sigara bk. cıġara, ciġara, çiġara
c.+ yı H-39/98

cíhád savaş bk. ciheT
c. H-10/198

cízre özel isim
c. H-10/100

c̊ima haftanın günlerinden, Cuma bk.
c. H-42/233

cib fazla, çok, çok fazla, bk. cip(II), ciP
c. çoḳmuş H-38/66

cibnī tatlı türü
c. H-30/71

cida süngü, ok, silah bk. cıda, c̱ída, çídā
c. H-9/81, H-9/82

cidd ata, kök bk. cedd, cėdd
c.+ imiz H-42/135
c.+ imiziñ H-42/152

ciddil ʿabe özel isim
c.+ de H-17/34

ciddȯ özel isim
c. H-42/192, H-42/195, H-42/198, H-42/204, H-42/215, H-42/217, H-42/258, H-42/259, H-42/262, H-42/266
c.+ nun H-42/265

cidel münakaşa, ağız dalaşı
c. H-3/18

ciger organ adı, ciğer bk. ciyer
c. H-38/25
c.+ im H-38/65

ciġara sigara bk. cıġara, cíġara
c. H-7/72, H-13/186, H-13/189, H-13/204, H-36/215
c. mı H-13/188, H-13/199, H-13/202
c.+ yı H-6/92

cihan dünya, cihan bk. ciḫan, ciḫan
c.+ ı H-41/174
c.+ a H-41/66, H-41/124

ciheT savaş bk. cíhád
c. eylerdi H-10/471

cihez gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ceyiz, cėyiz, çeyiz, çehez, çehiz, Çehiz
c. H-17/59, H-17/59
c.+ imiz mi? evel H-44/8

ciḫan dünya, cihan bk. ciḫan, cihan
c.+ ın H-41/356, H-41/842
c.+ da H-3/116

ciḫan dünya, cihan bk. ciḫan, cihan
c. H-3/209

cilvalı cilveli
c. H-41/389

cingán çingene bk. cingánı
c. H-44/143

cingánı çingene bk. cingán
c. H-44/142
c.+ ya H-44/143

cins cins, soy
c.+ iñ. H-8/126

cinsiyet cinsiyet
c. H-2/507

cip (I) araba türü, cip
c. H-7/101, H-35/198
c.+ i H-7/104, H-7/105

cip (II) fazla, çok, çok fazla, bk. cib, ciPc. H-43/516

ciP fazla, çok, çok fazla, bk. cib, cip (II)
c. H-18/107, H-18/114,

cisir özel isim
c. H-36/189

cisir esved özel isim
c. H-36/188

cis(i)m beden, vücut
c.+ iñ H-10/628
c.+ inde H-2/616
c.+ índē H-10/391
c.+ indeki H-3/166

ciyer organ adı; evlat
c. H-44/106
c.+ sin H-13/164

cizire özel isim
c.+ den H-41/44

ciziri özel isim
c.+ yá. H-42/66

c̊ivar yakınlarda olan, civar
c.+ dadı H-27/296

colan özel isim, yer adı, Colan bk. cȯvlen, cōlen, cólen, cȯvlen
c. túřķmenneri H-29/19, H-29/22, H-29/24, H-29/28, H-29/231
c. túřķmennerinden H-29/26
c.+ nan H-29/27

comart cömert bk. cómart
c.+ ların H-10/173

comarTlıĠ cömertlik
c.+ ıñ H-10/208

cor söz, laf bk. coř, c̲or, corr
c. H-2/205, H-2/670, H-5/54, H-18/165, H-33/78, H-41/628
c.+ un H-2/225
c.+ ū H-2/516, H-36/106
c.+ a H-2/144
c.+ a ġarşı H-2/423, H-2/424
c.+ da H-42/57
c.+ uma H-2/503
c.+ u H-2/259
c.+ u siz H-8/174
c.+ una H-1/19
c.+ unu H-5/2
c.+ ları H-1/130
c.+ larından H-2/647
c.+ lar. H-14/70
c.+ larım H-14/70
c. ėderse H-19/2

corç buş özel isim
c.+ u H-36/262

corr söz, laf bk. cor, coř, c̲or
c.+ a H-8/60

corş ???
c.+ dan H-38/45

coř söz, laf bk. cor, c̲or, corr
c. H-2/671

cȯvi askeri üs; hava üssü
c.+ yi H-10/279

cōbar özel isim, yer adı
c.+ da H-13/61
c.+ lardan H-13/62

cōrla(u) - konuşmak
c.- yun H-13/139

cȯvlen özel isim, yer adı, Colan bk. cōlen, colan, cólen, cȯvlen,
c.+ i H-10/517

cȯv̇len özel isim, yer adı, Colan bk. cȭlen, colan, cólen, cȯvlen,
c.+ i H-10/514

cólen özel isim, yer adı, Colan bk. cȯv̇len, cȭlen, cólen, colan, cȯvlen
c. H-4/6

cómart cömert bk. comart
c.+ ların H-10/215

cöşülhör özel isim
c. H-27/168, H-27/170
c.+ ler H-27/182

cövap cevap bk. ceV̇aP, cavap, cevab
c. H-18/168

cȭlen özel isim, yer adı, Colan bk. cȯv̇len, colan, cȯvlen
c.+ dē H-2/479
c. türk̦mennerinin H-13/62

culab özel isim
c. H-10/315, H-10/317, H-10/326, H-10/329
c. naḫrí H-10/315

culluḫ hindi
c.+ un H-13/159

culluk̦(Ġ/ğ) hindi
c. cücügü H-40/359
c.+ u H-13/159, H-13/161
c.+ u H-29/385

cuma haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿa, cúmʿá, cumaʿ, cumáʿ, cúmaʿ, cumʿá, cumʿa
c. H-42/6

cumaʿ haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿa, cúmʿá, cuma, cumáʿ, cúmaʿ, cumʿá, cumʿa
c. H-10/430
c.+ ya H-10/666

cumʿa haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿa, cúmʿá, cuma, cumaʿ, cumáʿ, cúmaʿ, cumʿá
c.+ ya H-21/67

cumáʿ haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿa, cúmʿá, cuma, cumaʿ, cúmaʿ, cumʿá, cumʿa
c. H-10/708

cumʿá haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿa, cúmʿá, cuma, cumaʿ, cumáʿ, cúmaʿ, cumʿa
c. H-5/27, H-6/47, H-6/98

cumhuriyet cumhuriyet
c.+ i H-29/615
c.+ inin H-29/616

cumḫurbaşḫanı cumhurbaşkanı
c. H-15/57, H-15/58

cumḫurbaşġanı cumhurbaşkanı
c. H-10/505

cuppun özel isim
c. H-4/2

cur özel isim, oyun ismi
c. H-12/17

curun özel isim
c. kimin H-34/223

cuvuk̦ sulu olan; çorba bk. cıvıḴ
c. H-32/159, H-34/87
c. ya H-34/88

cúbba cübbe bk. cübbe
c. H-41/696

cúlab özel isim
c.+ a H-10/323

cúlaP özel isim
c. H-10/376

cúlḫa musa özel isim
c.+ dan H-40/366

cúmaʿ haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿa, cúmʿá, cuma, cumaʿ,

cumáʿ, cumʿá, cumʿa
c. H-10/713, H-35/127

cúmʿa haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿá, cuma, cumaʿ, cumáʿ, cúmaʿ, cumʿá, cumʿa
c. H-3/126

cúmʿá haftanın günlerinden, Cuma; Cuma Namazı bk. cúmʿa, cuma, cumaʿ, cumáʿ, cúmaʿ, cumʿá, cumʿa
c.+ den H-2/71

cúz Kur'an'ın bölünmüş olduğu otuz parçadan her biri
c.+ u H-43/402
c.+ u H-43/402

cübbe cübbe bk. cúbba
c. H-41/85, H-41/547

cüceḫámid d özel isim
c. H-1/258, H-1/259

cücüg kümes hayvanlarının yavrusu, civciv; kuş bk. cücüK
tavuḲ c.+ ü H-1/250
culluḳ c.+ ü H-40/359

cücüK kümes hayvanlarının yavrusu, civciv; kuş bk. cücüg
c. mücüK H-1/249
c.+ ler H-1/250
c.+ lere H-29/501

cümle bütün, hepsi
c. H-3/111, H-3/158, H-3/170, H-3/227, H-41/586
c.+ si H-41/56
c.+ sini H-41/86, H-41/734
c.+ mizden H-3/163
c.+ mizi H-10/460, H-41/367

cümrüK özel isim
c. H-4/11

cürü cüfā cevri cefa
c. H-3/17

cürüm özel isim
c. H-10/621

cüzdan evlilik cüzdanı, cüzdan
c.+ ı H-43/133

ç̲an yaşama, hayat, can bk. can, cán, cān
ç̲.+ ını H-2/465
ç̲.+ ınyı H-2/466

ç̲ída süngü, ok, silah bk. cıda, cida
ç̲. H-2/684

ç̲or söz, laf bk. cor, coř, corr
ç̲.+ u H-2/432

ç

çabala(a/i) - çabalamak, gayret göstermek
ç.- y H-1/177
çalışır ç.- r H-3/73
ç.- dım H-3/66

çabıT çaput, bez bk. çabȋT, çabud, çabut, çaPıd, çaPıt, çaPıT
ç.+ dan H-33/64

çabȋT çaput, bez bk. çabıT, çabud, çabut, çaPıd, çaPıt, çaPıT
ç. H-1/227

çabud çaput, bez bk. çabȋT, çabıT, çabut
ç.+ a H-21/61

çabuḳ çabuk, tez
ç. H-39/108

çabut çaput, bez bk. çabȋT, çabıT, çabut, çabud, çaPıd, çaPıt, çaPıT
ç.+ tan H-13/24

çadır çadır
ç. H-1/101, H-2/490, H-2/673, H-9/71, H-9/143, H-11/50, H-17/75, H-17/78, H-27/162
ç.+ ın H-9/83
ç.+ ı H-27/269, H-42/133, H-42/135
ç.+ a H-9/79
ç.+ da mı H-21/168
ç.+ lar H-6/182, H-19/97
ç.+ ı H-17/78
ç.+ ı kimin deyil yanı H-17/78
ç.+ ları H-17/77
ç. madır H-1/30

çadır madır ikileme
ç. H-1/30

çadırcı çadırcı; göçebe
ç.+ larmış. H-9/71

çağır - çağırmak; davet etmek bk. çaĠır-, çıĠır-, çığır-
ç.- ıñ H-44/149
ç.- ısın H-33/100
ç.- ır H-6/46, H-44/136
ç.- ıllar H-36/87
ç.- madıḳ H-44/59
ç.- ıḳ. H-22/8
ç.- caḫsın H-19/88
ç. H-19/90
ç.- dığımız. H-44/63
ç.- ırsa H-19/89

çağla - su, köpürerek ve ses çıkararak coşkun bir biçimde akmak
ç.- míy H-2/153

çaĠal yavru
ç.+ ı H-41/792

çaĠır - çağırmak; davet etmek bk. çağır-, çıĠır-, çığır -
ç.- íy H-42/186
ç.- ır H-11/62, H-19/69, H-29/276, H-29/278, H-29/279, H-42/130
ç.- ıllar H-11/65, H-22/13
ç.- dım. H-42/190
ç.- dı H-41/283, H-41/707
ç. H-41/707
çaĠırır ç.- maz H-42/191
ç.- dıĠım H-41/736
ç.- dığına H-29/279

çaḫallıḳ gençlik; cahillik bk. caḫallıḳ
ç. H-45/191

çaḫ - çakmak, vurmak
ç.- íy H-1/238
ç.- tıĠında H-42/249

çaḫal hayvan adı, çakal
ç. H-41/151

çaḫmaḫ ateş yakmak için kullanılan alet, çakmak bk. çaḳmaḳ
ç. H-36/253

çaḳıştır - çakıştırmak, döğüştürmek
ç.+ maĠa mı H-41/345

çaḳmaḳ(Ġ/ğ/y) ateş yakmak için kullanılan alet, çakmak bk. çaḫmaḫ
ç. H-6/91
ç.+ ın H-13/204
ç.+ ı H-6/90, H-39/17

çal - (müzik aleti) çalmak; sürmek, bulaştırmak; koymak; (yoğurt,peynir) mayalamak; benzemek; kapıyı çal; çalmak, hırsızlık yapmak
ç.- ıy. H-28/227
ç.- iy H-15/68
ç.- íy̰ H-43/66
ç.- ıyi. H-42/271
ç.- ıysız H-31/29
ç.- ıylar H-35/283
ç.- íyler? H-34/206
ç.- ollar H-44/31, H-45/142
ç.- arsın H-14/93, H-28/216, H-30/89
ç.- ar H-11/43, H-19/27, H-28/169, H-41/778, H-45/33, H-45/146
davul ç.- ar H-34/58
zılġıt ç.- ar H-31/30, H-31/31
ç.- ārıḳ H-43/44, H-45/31, H-45/38
ç.- arıḳ. H-42/269
ç.- mazzıḴ H-31/30
davul ç.- mazzıḳ H-31/32
ç.- alar H-45/20
ç.- allar H-13/116, H-14/95, H-14/113, H-29/415, H-30/65, H-33/34, H-33/34, H-33/48, H-43/469, H-43/472, H-43/577, H-44/36, H-45/35, H-45/143, H-45/146
ç.- allār H-35/169
ç.- arlar H-43/578
çalma ç.- allar H-43/588
zılġıd ç.- allar H-31/21
ġara ç.- allar H-8/231
davul ç.- allar. H-17/79
ç.- mazlar H-32/144
ç.- dım. H-15/44
ç.- dı H-3/165, H-37/12
ç.- acaḴ H-14/92
ç.- acaḳ. H-41/741
ç.- sın H-41/468, H-41/469
ç.- ıyordu H-41/475
ç.- ardın H-26/53
ç.- ardı. H-13/115
ç.- ardıḫ H-13/72
níşe ç.- arlardı H-34/149
ç.- allardı H-14/87, H-34/202
ç.- allar̰dı H-43/94
ç.- allarmış H-34/33
ç.- maSsan H-34/207
çala ç.- a H-19/108, H-41/476
ç.- dığınnan H-29/298
ç.- ıp H-19/124
ç.- ıb H-44/38
ç.- íP çarpıyor̰ H-2/139
ġara ç.- íyp H-2/449
ç.- araḳ H-34/54
ç.- an H-11/42, H-45/146
ç.- annara H-19/101
ç.- maḫ H-41/742
ç.- mıyı H-13/95
ç.- amíyn mi H-2/222

çaldır - (müzik aleti) çaldırmak
ç.- ıyın H-27/269
ç.- acaḫ. H-19/100
ç.- acaḳ H-19/99

çalġı müzik aleti
ç.+ sı H-44/29

çalḫa çalkalamak, yıkamak
ç. H-40/39

çalış - çalışmak, işlemek bk. çalíş-
ç.- ıyım H-7/78
ç.- iym H-13/46, H-15/134
ç.- íym H-5/106
ç.- ıyn H-37/122
ç.- iyn? H-35/310
ç.- ıyı H-27/312
ç.- íy H-23/67, H-30/118, H-30/122
ç.- miy H-17/70
ç.- míy. H-42/215
ç.- íyíḫ. H-21/222
ç.- íyk H-26/3
ç.- ırım H-2/238
ç.- ır H-6/53, H-23/67, H-44/18
ç.- ır çabalar H-3/73
ç.- ırıḳ H-42/8
ç.- mazıḳ. H-6/133
ç.- ıllar H-5/122, H-43/559
ç.- ır̰lar H-43/249
ç.- dım H-3/66
ç.- tım H-13/46
ç.- Tı H-26/86
ç.- tılar. H-17/134
ç.- acaḫ? H-26/86
ç.- mıyacaḳ H-24/28
ç. H-7/166
ç.- ırken H-12/41
ç.+ an H-13/37

ç.- anlar H-37/74
ç.- Tıġım H-15/132
ç.- acağıña H-33/114
ç.- masıı úçún H-30/108
ç.- mayiz H-35/310
ç.- maḳ H-43/437
ç.- mıyi H-43/268
ç.+ mıya H-43/411
ç.- íydım H-5/91
ç.- ıydı H-5/148
ç.- ırdım. H-9/10, H-42/2
ç.- ırdı H-5/13, H-34/169, H-37/71
ç.- mazdı H-7/176
ç.- ıllardı H-21/217, H-21/220, H-43/557
ç.- ırlardı. H-37/75
ç.- amiyi. H-42/254

çalışım çalışma eylemi
ç. H-18/172

çalıştır - çalıştırmak
ç.- ırsın H-6/106

çalíş - alışmak, işlemek bk. çalış-
ç.- iydı. H-21/18

çal(ı)n - (müzik aleti) çalınmak; hırsızlık yapılmak; kapı çalınmak
ç.- ır H-19/28, H-19/48, H-19/50, H-19/113, H-22/24, H-29/140
ç.- dı H-13/116, H-32/191
ç.- dılar. H-21/34
ç.- acaḳ H-36/242
ç.- ırmış H-34/53
ç.- ırdı. H-29/139, H-29/302

çam bitki, çam ağacı bk. çám
ç. fısdiyi H-9/139
ç. saḳḳızı H-44/23

çamaşır çamaşır
ç. H-21/66, H-28/197, H-29/593, H-37/6, H-45/11
ç.+ dan şey H-29/593

çamır çamur bk. çāmı̊r, çāmır, çamır, çamīr
ç. H-22/26, H-40/38
ç. kimi H-14/103
ç.+ ı H-22/26
ç.+ a H-21/152
ç.+ dandı H-40/257

çamır çamur bk. çāmı̊r, çamır, çamīr, çāmır
ç. H-32/206

çamīr çamur bk. çāmı̊r, çamır, çamīr, çāmır
ç. H-14/144

çamlıbel özel isim
ç. H-41/224, H-41/434, H-41/593, H-41/780, H-41/788, H-41/872
ç.+ in H-41/757, H-41/787, H-41/791, H-41/795
ç.+ i H-41/721, H-41/822
ç.+ e H-41/53, H-41/55, H-41/398, H-41/425, H-41/433, H-41/692, H-41/722
ç.+ de H-2/698, H-2/700, H-41/96, H-41/99, H-41/103, H-41/111, H-41/115, H-41/608, H-41/803
ç.+ den H-41/87, H-41/107, H-41/721
ç.+ ler H-41/164
ç.+ dir H-41/204

çanaḳ manaḳ
çanaḳ m. H-14/156

çanaḳ(Ġ) çanak, kap kacak bk. çanaĶç. manaḳ H-14/156
çanaḳ(Ġ) çanak, kap kacak bk. çanaĶç. manaḳ H-14/156
ç.+ ıdır H-39/58

çanaḳḳalʿa özel isim
ç.+ dan H-41/18

çanaĶ çanak, kap kacak bk. çanaḳ
ç. manaĶ H-14/76
ç.+ dan H-14/78

çanaĶ manaĶ ikileme
çanaĶ m. H-14/76

çanġal çangal
ç.+ ını H-2/124

çante çanta bk. çente
ç.+ yi H-31/33

çapraz çapraz
ç. H-26/71, H-26/72

çaput çaput, bez bk. çabỉT, çabıT, çabut, çabud, çaPıd, çaPıt, çaPıT, çabut
ç.+ dan H-2/643

çaPıd çaput, bez bk. çabỉT, çabıT, çabut, çabud, çaPıt, çaPıT, çabut
ç.+ ın H-34/150

çaPıt çaput, bez bk. çabỉT, çabıT, çabut, çabud, çaPıd, çaPıT, çabut
ç. H-27/286, H-27/288

çaPıT çaput, bez bk. çabỉT, çabıT, çabut, çabud, çaPıd, çaPıt, çabut
ç.+ ın H-5/125

çara çare, deva, ilaç bk. çare
ç. H-2/277, H-41/152, H-41/183
ne ç. H-3/63
ç.+ sı H-34/285
ç.+ sını H-34/174, H-34/176
ç.+ sına H-41/462, H-41/464

çarasız çaresi, devası olmayan
ç. H-38/20

çardaḫ çardak bk. çardaḳ(Ġ)
ç. H-13/147

çardaḳ(Ġ) çardak bk. çardaḫ
ç.+ a. H-13/147, H-13/153
ç.+ Ta. H-13/148

çare çare, deva, ilaç bk. çara
ç. H-40/189

çarp - çarpmak, sıvamak; (hırsız) çalmak
çalíP ç.- ıyor̥ H-2/139
ç.- ar H-21/206
ç.- allar. H-29/348

çarpana eski ayakkabı
ç. H-1/219, H-1/230
ç.+ dan H-1/232

çarpı toprak evlerin sıva harcını oluşturan kireçli toprak
ç. H-29/342, H-29/344, H-35/90
ç.+ ya H-29/352
ç.+ dan H-29/351

çarpın - çırpınmak, dövünmek
ç.- iy H-34/280

çarpış - çarpışmak
ç.- mışık̟ H-27/328
ç.- dım H-36/269

çarpışma çarpışma, savaşma
ç. H-2/693
ç.+ dan kerri H-2/688

çarşaf çarşaf
ç.+ ı H-41/589
ç.+ dan H-42/193

çarşamba haftanın günlerinden, Çarşamba
ç. H-21/66, H-21/67

çarşı çarşı, pazar
ç.+ nın H-5/35
ç.+ yı H-41/709
ç.+ ya H-17/174
ç.+ da H-2/703, H-5/27
ç.+ lar. H-29/80
ç.+ sı H-29/79
ç.+ sından H-36/13

çarton karton; yardım paketi
ç.+ nu H-1/22

çat iki yolun veya iki derenin birleştiği yer, kavşak; bir şeyin ortası
ç.+ ına H-2/675, H-8/34, H-22/47, H-22/48

çatal çatal
ç.+ dan H-22/105
ç. H-40/114

çatı omuzda su taşınan malzemenin adı
ç. H-27/36
ç.+ dan H-27/34

çatış - çatışmak, savaşmak
ç.- Tık̟ H-42/85

çatışma çatışma, savaşma
ç. H-15/41

çaTlaḳ koyun ve keçilerin yediği bir ot türü
ç. H-35/144, H-35/145

çavış çavuş bk. çavuş, çavúş
suv̇arı ç.+ ına H-41/187

çavuş çavuş bk. çavış, çavúş
ç.+ u H-41/189
suvarı ç.+ u H-41/208
suvarı ç.+ una H-41/213

çavúş çavuş bk. çavış, çavuş
suvarı ç.+ una H-41/203
suvarı ç.+ ü H-41/198

çay çay; sabah kahvaltısı bk. çáy
ç. H-1/143, H-8/194, H-14/21, H-14/68, H-18/49, H-19/102, H-27/62, H-29/452, H-36/132, H-43/579
ç. ḳadeḥi H-43/607
ç. ėdērik H-11/77
ç. mı? H-6/113, H-40/100
ç.+ ı H-43/539
ç.+ a H-41/574
ç.+ dan H-2/645, H-18/139, H-27/71, H-27/72, H-29/451, H-43/542
ç.+ ı H-29/308
ç.+ ların H-41/795

çayır çayır, ot: İlkbahar mevsimi bk. çāyır
ç. H-35/91, H-40/109, H-41/512
ilk ç. H-29/133, H-35/99
ç.+ a H-41/185
ç.+ ımız H-35/95

çañlı çanı olan
ç. H-41/42

çāma demet, yığın
ç. H-35/147

çāmır çamur bk. çamır, çāmi̊r, çamır, çamīr
ç. H-33/34

çāmi̊r çamur bk. çamır, çāmır, çamır, çamīr
ç. H-35/90

çāt yansıma bildiren söz
ç. H-21/215

çāyır çayır, ot; İlkbahar mevsimi bk. çayır
ç. H-35/94, H-35/99
ince ç. H-35/95
ötē ç. H-35/95
ç.+ ımız H-35/97

çám bitki, çam ağacı bk. çam
ç. H-29/479

çáy çay bk. çay
ç. H-43/501

çebiş yaşına girmiş keçi yavrusu, çebiç
ç.+ e H-40/174

çegirge çekirge
ç.+ nin H-10/34

çehez gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ceyiz, cėyiz, çeyiz, cihez, çehiz, Çehiz
ç. H-30/13

çehirdek çekirdek
ç. H-32/185

çehiz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ceyiz, cėyiz, çeyiz, cihez, çehez, Çehiz
ç.+ i H-32/79
ç.+ imden H-37/72
ç.+ i H-14/60
ç.+ ine H-29/331
ç.+ ini H-37/51

çek - çekmek, tartmak; (hastalık vs) çekmek; bırakmak, terketmek; sigara içmek; (halay) çekmek; (fotoğraf, film) çekmek;
ç.- iym. H-42/189
ç.- iyn H-1/125
ç.- iyin. H-21/157
ç.- iy H-1/212 , H-2/675, H-5/32, H-34/278
ç.- iyi H-2/253
ç.- iyor cefa H-41/552
ç.- iyik H-33/119
ç.- iyler H-2/689, H-17/71, H-35/281, H-35/282
ç.- ollar H-44/175

ç.- erim H-3/72
ç.- ērim. H-40/331
ç.- ersin H-6/93, H-33/59
ç.- en H-36/222
ç.- eñ H-1/143
ç.- ēn H-44/161
ç.- mez misin H-33/59
ç.- er H-2/78, H-2/705, H-6/137, H-6/140, H-6/141, H-12/19, H-22/81, H-24/40, H-26/24, H-29/297, H-35/10, H-35/139, H-35/294, H-35/301, H-39/35, H-39/99, H-41/243, H-41/775, H-43/496, H-43/497
ç.- ērik H-35/115, H-35/147
ç.- erik H-43/278
ç.- eríK H-43/281
ç.- erik? H-21/239
ç.- ellik H-32/183
ç.- eller H-6/67, H-7/157, H-17/65 , H-17/74, H-29/644, H-35/278, H-35/278, H-35/279, H-35/285, H-35/304, H-45/92
ç.- miş H-8/212
ç.- mişīz H-19/56
ç.- mişler H-9/79
ç.- dim H-27/30, H-38/9
ç.- tim H-13/47, H-13/59, H-27/88, H-27/90
ç.- Tim. H-23/34
ç.- di H-41/687, H-41/719, H-41/739 , H-44/72, H-44/96
selem ç.- di H-3/154
ç.- Ti H-1/123, H-23/60 , H-27/115
sefillik ç.- ti H-8/92
ḥoy ç.- ti. H-41/94
aḥ ç.- ti. H-41/74
ç.- diK H-27/10, H-44/48
ç.- dik H-27/11, H-27/11, H-27/40, H-33/119
ç.- tik H-21/91, H-22/118, H-27/87
ç.- Tik H-21/209, H-22/118
ç.- diler. H-41/477
ç.- Tiler H-8/5, H-35/38
ç.- ecēm H-2/126
ç.- ici H-43/341
ç.- icekler H-42/134
ç. H-13/124, H-22/58, H-27/123, H-29/515, H-33/59, H-34/277
ç.- me H-40/78
ç.- iñ H-22/60, H-22/109
ç.- em H-41/863, H-41/875
ç.- ek H-2/336
ç.- incek H-41/777
ç.- ip H-21/234
ç.- inçi H-1/211
çeke ç.- e H-32/136
ç.- en H-26/24, H-44/34
ç.- en H-41/144
ç.- en H-41/581
ç.- ene H-26/24
ç.- eni H-35/286
ç.- miyen H-44/34
ç.- mesi H-15/20, H-29/506
ç.+ miye H-32/114
baş da ç.- erdim H-36/96
ç.- erdi H-29/499, H-35/286
ç.- erdik H-29/443, H-33/114
ç.- erdiyz? H-26/47
ç.- ellerdi H-29/508
ç.- ellermiş. H-29/503
ç.- erlermiş H-34/128
ç.- emedim H-40/29
ç.- īken H-1/210
ç.- mek‿için H-6/46

çekdir - çektirmek
ç.- irsin H-32/123
ç.- me H-41/639
ç.- medim H-35/286
ç.- ollar H-44/147

çeket ceket bk. Çekėd
ç. H-4/45
ç.+ leri H-36/284

çekic çekiç
ç.+ i H-26/36, H-26/37
ç.+ Ten H-26/69

çekici çekici, sınıkçı
ç. H-22/57, H-35/116

çekil - çekilmek
ç.- iy H-27/52, H-29/623
ç.- ir H-35/161, H-38/28, H-42/135
ç.- mez H-42/134
ç.- di H-1/185, H-2/323, H-15/20
ç.- medi mi? H-2/584
ç. H-32/30
ç.- in. H-10/281
ç.- diginde H-15/17

ç.- diyinde H-21/117
ç.- miş H-32/168
ç.- ceyi H-21/156
ç.- ir çekilmez H-7/68
ç.- irdi H-26/49
ç.- mezsem siz H-10/281

çekin - çekinmek
ç.- ir H-32/43
ç.- mez. H-6/104
ç.- irdik. H-6/104
ç.- iyomuş. H-9/63
ç.- mezmiş H-9/62

çekirdek(g/y) çekirdek bk. çeKirdey, çeyirdek
ç. H-29/339, H-44/44
ç.+ i H-6/149, H-29/321, H-29/322
ç.+ ini H-17/130
ç.+ inden H-20/11

çekirdēni çekirdek kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
ç. H-6/63

çekit ayakkabı yapımında kullanılan koyun derisi
ç. H-26/11, H-26/13
ç.+ ter H-26/14

çekke çekirge
ç. H-10/139
ç.+ si H-10/134, H-10/140

çekkil çekilmek
ç. H-10/670

çektir - çektirmek
ç.- iller. H-18/82
ç.- mezler H-22/58

çekTir -çektirmek
ç.- memenin. H-26/31

çeKirdey çekirdek bk. çekirdek(g/y), çeyirdek
ç.+ i H-20/11

çelebi özel isim
ç.+ ler H-10/393
ç.+ lerdenim. H-10/399

çeled şımarık, hırçın, atılgan, haylaz (çocuk)
ç. H-37/125

çeltik(ğ) çeltik
ç.+ innen barabar H-29/518

çeltī çeltik kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki ve ayrılma hali eki almış şeklidir
ç.+ nnen H-29/521

çember çember
ç.+ inde H-10/112

çemlek(g) çevlik; etrafı çevrilmiş tarla
ç.+ ine H-40/2

çene çene; söz bk. çeñe
ç.+ si H-35/250

çengo özel isim bk. çeṅgo
ç. H-13/127

çeng_osman özel isim
ç. H-13/126
ç.+ in H-13/126

çeṅgo özel isim bk. çengo
ç. H-13/128
ç.+ yu H-13/128

çeṅgo osmani özel isim
ç. H-13/120

çenK kavga, çarpışma
ç. ettim H-16/11

çente çanta bk. çante
ç.+ m H-7/196
ç.+ si H-7/102
ç.+ miz H-13/24
ç.+ leri H-7/196
ç.+ lerimi H-7/187
ç.+ nin H-13/32

çerçilik(g) seyyar satıcılık
ç. H-13/170
ç.+ e H-13/182, H-34/182

çerez çerez
ç. H-44/116, H-45/51
ç. merez H-32/87, H-45/169
ç.+ i H-11/70, H-11/77, H-11/88
ç.+ ini H-11/75
ç.+ ler H-32/117
ç.+ den H-44/139

çerk - çekmek; kaldırmak
ser ç.- er H-3/193

çerkeS çerkez bk. çerkez
ç. H-2/474, H-2/474, H-4/10

çerkez çerkez bk. çerkeS
ç. H-2/478, H-2/481, H-4/9
ç.+ lerin H-2/476, H-2/477

çerşembe haftanın günlerinden, Çarşamba
ç. H-21/65

çeşid çeşit bk. çeşit
ç. H-44/163, H-45/57, H-45/58
çeşid ç. H-2/47, H-30/79
ç.+ innen H-45/4

çeşit çeşit bk. çeşid
ç. H-29/121, H-29/574
ẇar çeşit ç. H-29/125 , H-30/75
ḳaç ç. H-36/145
benzer çeşit ç. H-30/71
bunnar çeşit ç. H-26/40
ġaç ç. H-9/20, H-34/62
iki ç. H-29/106, H-29/122
işte çeşit ç. H-30/33, H-30/34
ne ç. H-30/74
şişberek çeşit ç. H-34/79
var çeşit ç. H-9/18
yáni çeşit ç. H-30/83
ẇar ç. çeşit H-30/75
ẇar ç. çeşit H-29/125
benzer ç. çeşit H-30/70
bunnar ç. çeşiT H-26/40
işte ç. çeşit H-30/34
işte ç. çeşiT H-30/33
şişberek ç. çeşiT H-34/79
var ç. çeşit H-9/18
yáni ç. çeşiT H-30/83
başḳa ç. yanı H-26/62

çetin güzel, gösterişli, çok iyi
ç. H-17/142

çev(i)r - çevirmek
ç.- oñ H-44/167
ç.- iy H-29/600
ç.- ik kine H-29/49
ç.- iller H-32/120
ç.- dik H-29/359
ç.- diler. H-27/164, H-29/70, H-29/72
ç.- dilēr. H-8/76
ç. H-29/53, H-36/169
ç.- in H-40/225
ç.- irsin H-1/202
ç.- illerse H-39/72
ç.+ miye H-29/58

çevle - köpeğin havlaması
ç.+ miye H-42/44

çevre çevre
ç. H-19/29, H-41/530
ç.+ sinde H-2/655

çeyíz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ceyiz, cėyiz, çeyiz, cihez, çehez, Çehiz, çeyz
ç. H-30/5

çeyirdek çekirdek bk. çekirdek(g/y), çeKirdek
ç. H-20/8

çeyiz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz bk. cehiz, ceyiz, cėyiz, çeyiz, cihez, çehez, Çehiz, çeyíz, çeyz
ç. H-18/73, H-19/22, H-29/282
ç.+ i H-32/79
ç.+ e H-32/54
ç.+ imde H-14/71
ç.+ iñi H-21/110
ç.+ ī H-19/25
ç.+ inde H-18/81
ç.+ ine H-18/80

çeyken özel isim, giysi adı
ç. H-41/56, H-41/744

çeyṣḥór özel isim
ç. H-36/184

çeyz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz
bk. cehiz, ceyiz, cėyiz, çeyiz, cihez, çehez, Çehiz, çeyíz
ç.+ imizi H-31/8

çez - çözmek
ç.- diñ H-10/560

çezik çözülmüş olan
ç. H-41/385, H-41/394

çeñe çene; söz bk. çene
ç. döniy H-2/233
ç.+ sine H-10/134, H-10/139

çıblaḳ çıplak bk. cılPaḳ
ç. H-36/69

çığır - çağırmak; davet etmek bk. çağır-, çaĠır-, çıĠ(ı)r-
ç.- ıym H-27/97
ç.- ıyım. H-27/98
ç.- íy H-23/5, H-24/47
ç.- ıylar H-32/83
ç.- rım H-1/13
ç.- dım H-27/102
ç.- dı H-27/123
ç.- ıcım. H-27/96
ç.- ınçı H-32/82

çıĠar - çıkarmak bk. çıḫār-, çıḫar-
ç.- ıllardı H-29/465

çıĠard - çıkartmak bk. çıḫart-, çıḫarT-, çıḫárt-
ç.- ıllar. H-43/306

çıĠırıl -çağırılmak
ç.- ır H-28/175

çıĠ(ı)r - çağırmak; davet etmek bk. çağır-, çaĠır-, çığır-
ç.- ıy H-7/112
ç.- ıyı H-29/371
baĠıríyler ç.- íyler H-24/48
ç.- ırım H-35/321
ç.- ır. H-13/92, H-29/278
ç.- ıḳ H-27/20
ç.- ıllar H-9/35
ç.- ırmış H-34/239, H-34/240

çıḫ - çıkmak bk. çıḳ-
ç.- ıy H-15/111, H-28/72, H-29/521, H-34/301
ç.- íy H-2/263, H-2/394, H-2/599, H-2/602, H-2/646, H-21/215, H-28/75, H-29/602, H-30/121, H-34/276, H-34/276
ç.- íy kine H-2/279
ç.- íyí H-28/72
ç.- míy H-35/272
ç.- miyi. H-42/253
ç.- ıyk H-36/184
ç.- ıyḲ H-8/9
ç.- iyler H-42/250
ç.- arım H-2/238
ç.- arsın H-2/167, H-6/39, H-6/100, H-13/39, H-29/152
ç.- arsıñ. H-18/135
ç.- an H-32/196
ç.- añ H-2/237
ç.- ar H-2/185, H-2/225, H-2/227, H-6/45, H-6/100, H-7/166, H-8/22, H-8/69, H-9/101, H-10/115, H-12/8, H-13/171, H-14/103, H-18/32, H-18/156, H-22/29, H-29/168, H-29/257, H-29/258, H-29/446, H-29/446, H-32/150, H-32/168, H-32/177, H-33/21, H-34/99, H-34/233, H-35/110, H-35/145, H-35/267, H-35/290, H-36/135, H-36/222, H-41/373, H-41/529, H-41/796, H-42/252, H-42/252, H-42/253, H-43/103, H-43/129, H-43/372, H-43/394, H-44/155, H-45/108
ç.- maS H-43/347
ç.- maz H-7/40, H-43/110
ç.- ār H-35/268
ç.- arıḳ H-13/168, H-32/180
ç.- āřıḳ H-2/607
ç.- ārıḳ H-35/256
ç.- arıḫ. H-43/378
ç.- maḳ H-15/100
ç.- arsiyiz. H-10/100
ç.- allar H-18/146, H-32/29, H-37/100, H-42/185
ç.- arlar H-32/178, H-43/102, H-43/415
ç.- mazlar H-42/248
ç.- mış H-7/124, H-14/164, H-34/305, H-35/119, H-42/254, H-43/164
ç.- mamış H-24/64

ç.- mışlar H-14/168, H-43/11
ç.- dım H-41/573, H-41/752
ç.- tım H-10/692, H-13/54, H-43/229
ç.- Tım H-5/114, H-7/179, H-10/51, H-10/78, H-13/183, H-15/104, H-43/17
ç.- Tın H-21/127
ç.- tın. H-43/115
ç.- dı H-9/101, H-29/560, H-29/599, H-32/196, H-40/258, H-41/326, H-41/481, H-44/93
ç.- madı diye H-43/432
ç.- tı H-41/229, H-43/433, H-43/489, H-43/490
ç.- Tı H-8/154, H-8/161, H-8/217, H-10/10, H-13/209, H-15/44, H-15/46, H-15/103, H-17/172, H-23/61, H-26/54, H-28/20, H-29/327, H-29/557, H-29/558, H-33/114, H-35/65, H-35/70, H-35/70, H-43/427, Tı H-5/80
ç.- Tı? H-23/19, H-23/21
ç.- dıḳ H-42/261 , H-44/88
ç.- Tıḫ. H-15/38
ç.- Tıḳ H-1/40, H-1/64
ç.- dılar. H-9/101
ç.- tılar H-7/25, H-27/310
ç.- Tılar H-5/42, H-5/74, H-41/560
ç.- acaḳ H-2/259, H-2/281, H-2/408, H-34/288
sahip ç.- acaḳsın. H-21/138
ç.- acayıḳ. H-23/70
ç.- sam H-15/135
ç.- sa H-15/122
ç. H-13/167
ç.- sın H-15/106, H-32/98
ç.- sın deyin H-44/114
ç.- dıḫdan H-9/28
saʿaP ç.- ınca H-5/51
ç.- ıncıḳ H-14/167
ç.- ıp H-2/318, H-24/80, H-32/11, H-34/234
ç.- tıĠında H-3/125
ç.- TıḫTan geri H-14/57
ç.- TıḫTan keri H-32/116
ç.- TıḫTan sōna H-29/130
ç.- tıḳTan sōna H-43/396
ç.- tığı H-29/331
ç.- Tīnı H-23/20
ç.- dıḫdan kerrim H-32/54
ç.- dıḫTan keri H-29/354
ç.- ınça H-28/121
ç.- ınçı H-14/171 , H-30/49
ḳırḫı ç.- ınçà H-43/91
ç.- íynçaḫ H-43/62
ç.- íynçaḳ H-43/428
ç.- ma H-2/572, H-43/444
ç.- mamız. H-15/107
ç.- mıya H-33/121
ç.- an H-1/41, H-2/250, H-2/380
ç.- arken H-2/249, H-7/92, H-19/60
ç.- ardım H-5/91, H-8/94, H-15/75
ç.- ardı H-6/47, H-18/86, H-26/58, H-28/18, H-28/18, H-29/499, H-29/500, H-29/500
ç.- ardıḫ H-42/97
ç.- mazlardı. H-21/25
ç.- armış H-34/182
ç.- arsa H-11/90, H-11/91, H-13/209, H-24/43, H-29/144, H-31/25, H-32/45, H-32/97
ç.- amam H-29/36
ç.- aman. H-2/645, H-15/98
ç.- amañ. H-10/70
ç.- abilirik H-32/184
ç.- amadıḳ. H-8/74
ç.- ana ġadán H-29/131
ç.- aneçe H-43/368

çıḫal - çıkmak, çıkarmak
ç.- ınçı H-31/27

çıḫar menfaat, çıkar
ç.+ ı H-23/38

çıḫar - çıkarmak bk. çıḫār-, çıĠar-
ç.- íyn H-1/3
ç.- ıyıḳ H-29/521
ç.- ıylar H-27/51
ç.- ırsın H-32/137
ç.- ır H-11/53, H-17/132, H-36/278, H-45/61
ç.- īr H-14/52
ç.- rıḳ H-45/49, H-45/79
ç.- ırlar. H-34/205
ç.- ıllar H-11/49, H-32/129, H-45/147
ç.- mazlar H-32/65
ç.- mış H-34/172, H-34/172
ç.- dı H-10/14, H-13/198, H-34/217, H-41/326, H-41/484, H-41/559 , H-41/642, H-41/679
ç.- dılar H-29/638, H-41/465

ç.- ıcım H-21/18
ç.- ıcın H-14/141
ç.- acan H-18/24
ç.- cán H-33/15
ç.- acaḳlar H-14/132
ç.- iym H-1/178
ç.- íym H-13/194
ç. H-41/325, H-41/463, H-41/557
ç.- ma. H-41/375
ç.- sıñ H-8/45
ç.- ıñ H-14/135
ç.- masına H-41/6
ç.- ırdı H-14/53, H-17/131
ç.- ırdıḳ. H-29/450
ç.- ıllardı H-9/139 , H-14/102, H-34/199, H-34/214
ç.- ıllarmış H-34/193, H-34/198
ç.- ırlarmış H-34/115
ç.- maz isen H-41/5

çıḫard - çıkartmak bk. çıḫart-, çıḫarT-, çıḫárt-, çıĠard-
ç.- ıyın. H-28/221
ç.- íy. H-28/83
ç.- iylar H-13/107
ç.- íylar. H-2/645
ç.- ırım H-7/167, H-7/203, H-42/247, H-42/248, H-42/249
ç.- ırsın H-28/222
ç.- ır H-6/88, H-6/89, H-7/9, H-18/131, H-43/62, H-43/634
ç.- ırıḫ. H-42/182, H-42/236, H-43/282
ç.- ırıḳ H-6/87, H-43/282, H-45/196
ç.- ırlar H-7/108, H-29/142, H-29/541
ç.- ıllar H-29/346, H-29/412, H-29/420, H-43/35, H-43/62
ç.- dım H-36/185
ç.- ıcıḲ siz H-43/61
ç.- ın H-43/61
ç.- masın. H-44/144
ç.- ınçı H-44/110
ç.- iydí. H-10/14
ç.- ırdıḳ H-29/417 , H-29/438
ç.- ırdız H-29/591

çıḫart - çıkartmak bk. çıḫard-, çıḫarT-, çıḫárt-, çıĠard-
ç.- ır H-28/141

çıḫarT - çıkartmak bk. çıḫard-, çıḫart-, çıḫárt-, çıĠard-
ç.- miym H-36/175
ç.- ırlar H-26/19
ç.- Tı H-43/97
ç.- tı. H-10/363
ç.- tı? H-29/361
ç.- Tıḫ. H-8/39, H-15/46
ç.- Tıḳ. H-8/45, H-29/648
ç.- madıyız H-7/133
ç.- dılar H-32/18
ç.- Tılar H-7/134, H-8/67, H-8/161
ç.- mıycın H-43/361
ç.- sın H-6/13
ç.- an H-7/204
ç.- mazdı H-30/102
ç.- mıştı H-21/37

çıḫār - ıkarmak bk. çıḫar-, çıĠar-
ç.- dı H-13/198

çıḫárt - çıkartmak bk. çıḫart-, çıḫarT-, çıḫard-
ç.- Tılar H-29/639

çıḫıḳ eklem yerlerinde olan çıkık, zedelenme bk. çıḳıḳ
ç. H-43/523

çıḫıl - çıkılmak
ç.- ır H-19/59
saḥaP ç.- madı H-45/178

çıḫın bir beze sarılarak düğümlenmiş küçük bohça, çıkı bk. çıḳın
ç.+ dan H-1/218

çıḫış ortaya çıkış, harekât
ç.+ ını H-2/445
ç.+ ında H-2/445

çıḫış - çıkışmak
ç.- dım H-36/268

çıḳ - çıkmak bk. çıḫ-
ç.- ıyım H-27/138
ç.- mıym. H-8/7
ç.- ıyor. H-41/230
ç.- mor H-44/105
ç.- íy H-2/262, H-24/47, H-24/48
sāḥb ç.- íy. H-4/4
ç.- mıy H-28/83, H-28/83

ç.- míy H-32/19
saʿab ç.- míy H-2/211, H-25/3
ç.- míylar. H-25/6
ç.- mam. H-8/3
ç.- ar H-35/48, H-41/284, H-41/410, H-44/129
ç.- maz H-29/161, H-29/594, H-36/60, H-41/689
ç.- maS H-27/250
ç.- arıḳ. H-22/23
sāb ç.- allar H-4/14
ç.- allar. H-12/25
ç.- mışım. H-15/103
ç.- mış H-2/381, H-2/590, H-29/39, H-33/69, H-34/180
ç.- mamış. H-8/205, H-8/210
ç.- mamışlar. H-27/223
ç.- dım H-36/165, H-37/70, H-45/129
ç.- Tım H-27/308, H-36/9
ç.- tım H-41/714
ç.- dı H-2/610, H-29/486, H-32/197, H-35/21, H-41/352, H-41/377, H-41/421, H-41/644, H-41/698
ç.- Tı H-2/504, H-27/168, H-27/220, H-28/20
ç.- madı H-8/5, H-8/151, H-8/155
ç.- tı H-24/71, H-41/300, H-41/525
ç.- tı? H-27/107
ç.- dıḳ H-33/119
ç.- Tıḫ. H-21/209
ç.- Tıḳ. H-24/31
ç.- acaḫ. H-43/344
ç.- mıyaçaḫ. H-43/339
ç.- ıym H-28/26
ç. H-27/229, H-32/42, H-41/231
ç.- mayın H-37/137
ç.- ıḳ H-27/313
ç.- ıp H-33/121
ç.- ıb H-44/39, H-44/78
ç.- ınça H-37/82
ç.- íynÇaḫ H-43/123
ç.- dıḳdan keri H-36/120
ç.- mazdan evel H-29/151
ç.- tān keri H-29/143
ç.- TıḳTan kerri H-7/152
ç.- TıḳTan kerrim H-6/148
ç.- tığında H-6/48
ç.- tıḫtan sona H-18/144
ç.- ma H-27/205, H-29/536
ç.- ması. H-43/344
ç.- ardıḳ H-42/90
ç.- ar ise H-41/529
ç.- massa H-42/253
ç.- mazmış. H-6/125
ç.- mıştı H-13/48
ç.- mışTı. H-29/636
saʿaP ç.- amaz H-5/51
sahiP ç.- amazzıḳ H-29/651
ç.- sana. H-41/592

çıḳar - çıkarmak
ç.- dı H-41/285, H-41/532
ç.- dılar. H-41/420
ç.- sın H-41/259

çıḳık eklem yerlerinde olan çıkık, zedelenme bk. çıḫıḳ
ç. H-6/124

çıḳın bir beze sarılarak düğümlenmiş küçük bohça, çıkı bk. çıḫın
ç.+ ımı H-8/134

çıḳış yukarı doğru yürüme, çıkış
ç.+ a H-38/15

çıḲ - çıkmak bk. çıḫ-, çıḳ-
ç.- tım H-38/10
ç.- dı H-14/46, H-41/564
ç.- Tı H-35/151
ç.- dıḳ H-44/83
ç.- dılar. H-41/476

çınar çınar ağacı
ç. H-10/424

çınġırı yansıma söz
çınġırı çınġırı ç. H-8/180

çıra gaz lambası; lamba; can
ç.+ nıñ H-28/65
ç.+ lar H-6/120
ç.+ sı H-36/252
ç.+ mızı H-2/84

çırıḳçı dede özel isim
ç. H-2/459

çırtlıḫ sarı renkli bir çiçek türü
ç. H-5/126

çídā süngü, ok, silah bk. cida, çída, cıda, çídā
ç.+ dan H-2/405

çi̊ḳóĺata çikolata
ç.+ dan H-30/36

çiçek(g/ğ) çiçek bk. çiçeK
ç.+ in H-5/127
ç.+ i H-41/119, H-41/137, H-41/535, H-41/537, H-41/565, H-41/583
ç.+ i H-41/59, H-41/567
ç.+ leri H-40/353

çiçekle - çiçek koymak
ç.- ller H-29/248

çiçekli çiçek olan nesne
ç. H-6/8, H-36/11

çiçeK çiçek bk. çicek(g/ğ)
ç. H-5/126, H-8/68, H-21/64, H-41/117, H-41/120, H-41/534, H-41/800
ç.+ ler H-2/153, H-8/69 , H-40/220
ç.+ leri H-6/10

çid kumaş türü
ç. H-33/55

çif çift
ç. çif edip H-6/111

çifçilik çiftçilik
ç. H-7/164

çifde çift, iki tane bk. çifte
ç. H-1/258

çifte çift, iki tane; tüfek bk. çifde
ç. H-2/79
ç.+ si H-13/164

çiftelli oyun havası bk. çiftetelli
ç. H-29/298

çiftetelli oyun havası bk. çiftelli
ç. H-29/297

çiğ pişmemiş olan, çiğ bk. çiy
ç. ya H-2/622

çiġara sigara bk. ciġara, cíġara, cıġara, çiġara
ç.+ nı H-40/308

çiklota çikolata
ç. H-37/89

çiḳolata çikolata
ç. H-37/83

çildede özel isim
ç. H-2/72, H-2/462
ç.+ yim H-2/73

çilek çilek
ç. mi ney H-32/158

çilövler özel isim, aile adı
ç.+ kini mi H-13/150

çimen çayır, çimen
ç.+ den H-40/109
ç.+ i H-41/23, H-41/750

çimento çimento
ç.+ dan H-6/99

çin özel isim, yer adı; Çin
ç. meçini H-41/29

çinki çünkü bk. çünkü
ç. H-15/98, H-15/103

çiriş ayakkabı yapımında kullanılan maddeç. H-26/60
çiriş ayakkabı yapımında kullanılan maddeç. H-26/60
ç.+ in H-26/59
ç.+ ten H-26/49
ç. H-26/53, H-26/58, H-26/64

çirkin çirkin
ç. H-8/51, H-40/83

çit çift
ç. boblim fistannar H-34/179

çivi çivi
ç. H-6/87

çivẻ köstek kırmada çocuğa söylenen bir söz
ç. H-12/42

çiy pişmemiş olan, çiğ bk. çiğ
ç. H-40/304
çiy ç. H-44/180

çiydem çiğdem
ç. H-40/353

çiz - çizmek
ç.- ersin. H-12/16
ç.- di H-10/94, H-10/97
ç.- diler. H-10/101

çizil - çizilmek, yazılmak
ç.- miş. H-29/623
ç.- eli H-10/105
ç.- dikTen keri H-29/633

çizim çizim
yazım ç. H-2/68

çizire özel isim, yer adı, Cizre
ç.+ nin H-2/364

çoban çoban bk. çōban
ç. H-2/196, H-13/108, H-24/94, H-29/550, H-29/552, H-32/205, H-35/135, H-35/136, H-35/140
çam saḳḳızı ç. armaĠanı H-44/23
ç. yolu H-13/106, H-13/111
ç. yolundan H-13/110
ç.+ ın H-29/550
ç.+ ı H-34/95
ç.+ a H-9/73, H-9/75, H-9/76
ç.+ nar H-29/469
ç.+ nara. H-42/132
ç.+ ı H-29/469
ç. değilsin H-2/43
ç.+ dı H-16/39

çobanbey özel isim, yer adı, Çobanbey bk. çobånbey, çobanbiy, çöbenbey
ç. H-7/89, H-10/376, H-29/67, H-29/68, H-29/612, H-29/619, H-36/191
ç. kóvụ̈ H-30/105
ç.+ in H-7/80, H-29/100, H-29/394
ç.+ i ya H-7/80
ç.+ e H-10/25, H-18/4, H-29/69, H-30/109
ç.+ de H-5/24, H-5/32, H-7/119, H-7/123, H-30/105, H-30/106, H-30/108
ç.+ dē H-10/485
ç.+ den H-14/178, H-29/394

çobanbiy özel isim, yer adı, Çobanbey bk. çobanbey, çobånbey, çöbenbey
ç.+ e ġadanı H-2/607

çobancılıḳ çobancılık
ç. H-9/74, H-30/102

çobannıḳ çobancılık
ç. H-32/5, H-36/224

çobånbey özel isim, yer adı, Çobanbey bk. çobanbiy, çobanbey, çöbenbey
ç.+ e H-10/26, H-10/26, H-10/376

çocuḫ çocuk bk. çocuḳ(ġ/Ġ/ğ/y)
ç. H-6/137, H-6/140, H-6/141, H-9/67, H-9/172, H-12/41, H-12/41, H-13/60, H-13/66, H-13/72, H-21/146, H-27/286, H-32/177, H-34/104, H-34/112, H-34/114, H-42/216, H-43/6, H-43/363, H-43/372, H-43/417, H-43/547, H-44/115, H-44/117
ç.+ duḳ H-43/401
ç.+ dum H-4/19
ç.+ Tum H-8/13
ç.+ muş H-9/90, H-9/90
ç.+ lar H-5/59, H-37/117
ç.+ lara H-5/58, H-17/135
ç.+ ları H-2/220, H-21/97, H-35/233, H-35/250, H-35/260
ç.+ larım H-42/73
ç.+ ların H-9/101, H-35/250
ç.+ larını H-42/119
ç.+ larına H-5/53
ç.+ lardan H-43/180

çocuḫluḫ çocukluk bk. çocuḳluḳ(ğ)
ç.+ Tān H-42/60

çocuḳ(ġ/Ġ/ğ/y) çocuk bk. çocuḫ
ç. H-6/84, H-6/104, H-6/134, H-8/168, H-13/3, H-13/83, H-13/88, H-18/8, H-22/16, H-22/45, H-22/77, H-22/78, H-

24/46, H-24/47, H-27/208, H-27/328, H-28/244, H-28/249, H-28/254, H-28/257, H-29/249, H-29/381, H-30/51, H-30/116, H-32/105, H-32/185, H-33/37, H-33/38, H-33/54, H-37/12, H-37/46, H-37/83, H-37/126, H-43/109, H-43/113, H-43/156, H-43/250, H-43/343, H-43/400 , H-43/417, H-43/536, H-43/543, H-44/119, H-44/121, H-45/41, H-45/190, H-45/191
ç.+ un H-6/141, H-13/85, H-22/41, H-22/48, H-33/79, H-33/82, H-34/70, H-35/208, H-37/55, H-37/82, H-43/140, H-43/253, H-44/113, H-44/123, H-44/123, H-45/46
çoluḳ ç.+ un H-36/229
ç.+ ı H-43/416
ç.+ i̊ H-13/5
ç.+ u H-13/4, H-13/66, H-29/390, H-32/98, H-33/80, H-34/100, H-34/118, H-35/224, H-37/85, H-43/91, H-43/95, H-43/238, H-43/416, H-44/112, H-44/116, H-44/117
ç.+ a H-1/179, H-8/185, H-18/45, H-24/48, H-32/98, H-34/69, H-43/320, H-45/44
ç.+ Ta H-34/71, H-43/114
ç.+ undan H-44/127
ç.+ unnan H-33/97, H-43/536
ç.+ um H-35/81, H-35/214, H-35/223, H-35/224, H-35/254, H-37/77, H-37/115, H-37/123, H-42/34, H-43/4, H-43/229, H-43/269, H-43/542
ç.+ umuz H-44/183
ç.+ umuzu H-35/42, H-43/254
ç.+ unki H-22/41
ç.+ u H-5/145, H-6/135, H-8/163, H-29/380, H-35/176
ç.+ unu H-2/72, H-34/97, H-43/150, H-43/239, H-43/331, H-43/332
ç.+ una H-43/150, H-43/331, H-43/411, H-44/120
çolūna ç.+ una. H-18/134
ç.+ lardan barabar H-9/44
ç.+ i͡n H-22/13
ç.+ unun H-43/251
ç.+ ı H-24/9
ç.+ u H-7/124, H-7/136, H-27/13, H-28/45, H-28/54, H-33/88, H-36/108, H-43/153, H-43/154, H-43/154, H-43/162, H-43/168, H-43/169, H-43/215, H-43/263, H-43/264, H-43/318, H-43/359, H-43/410, H-43/418, H-43/423, H-45/189
ç.+ aÇa H-43/246
ç.+ imiz H-27/79
ç.+ u H-7/136
ç.+ umun H-33/69
ç.+ un H-6/173
ç.+ uñ H-18/141
ç.+ ları H-28/53, H-28/54
ç.+ un H-33/68
ç.+ uyí H-43/253
ç.+ unda H-37/62
ç.+ lar H-1/254, H-5/13, H-7/91, H-7/175, H-8/105, H-8/114, H-13/14, H-16/4, H-17/22, H-17/36, H-17/143, H-17/146, H-18/162, H-21/89, H-28/57, H-29/52, H-29/323, H-29/326, H-29/450, H-30/115, H-32/105, H-35/32, H-37/84, H-37/90, H-37/104, H-43/233, H-43/438, H-45/182, H-45/183, lar H-6/155
ç.+ ları H-2/38, H-8/166, H-9/29, H-21/31, H-21/75, H-29/388, H-37/124, H-37/125, H-40/357, H-43/423, H-43/440, H-45/8
ç.+ lara H-16/4, H-17/97, H-17/121, H-27/90, H-32/101, H-41/699, H-43/546
ç.+ lardan H-9/173
ç.+ larım H-21/76, H-28/61, H-37/112
ç.+ larıma H-16/42, H-21/70, H-22/119
ç.+ larımız H-37/66
ç.+ larımızın H-29/376
ç.+ larına H-27/89
ç.+ larını H-30/102
ç.+ larla H-10/653, H-15/144
ç.+ larma H-21/174
ç.+ larmı. H-21/70
ç.+ larımın H-43/10
ç.+ larımıñ H-9/10
ç.+ ların H-41/700, H-45/8, H-45/18
ç.+ lardan H-9/174
ç.+ larınnan H-21/156
ç.+ larını H-34/107, H-43/546
ç.+ larına H-37/122
ç.+ larını H-43/555
ç.+ larından H-44/128
ç. mocuḳ H-28/32
ç. uçun H-45/43
ç.+ ken H-6/175, H-13/14
ç.+ ḫan H-9/31

ç.+ Tuḳ H-28/21
ç.+ Tum H-8/133, H-28/17
ç.+ uḳ. H-6/82
ç.+ um H-15/54

çocuḳlu çocuğu olan
ç. H-34/106

çocuḳluḳ(ğ) çocukluk bk. çocuḫluḫ
ç. H-6/49
ç.+ umuz H-37/135

çocū çocuk kelimesinin belirtme ve iyelik ekleri almış şekilleridir
ç. H-29/324, H-29/331
ç. H-28/256
çolūmu ç.+ mu H-16/40
ç.+ n H-21/68

çoÇuḳ çocuk bk. çocuḫ, çocuḳ(ġ/Ġ/ğ/y)
ç.+ ların H-15/10

çoğal çuval, un çuvalı
ç.+ ı H-27/49

çoğal - çoğalmak bk. çoĠal-
ç.- dı. H-28/244

çoğalt - çoğaltmak bk. çoĠalt-
ç.- mamışım H-37/126

çoĠ çok, fazla bk. çoḫ, çōḫ, çoḴ, çoḳ, çoH, çōḳ
ç. H-41/423, H-44/89, H-44/107, H-44/134
ç.+ u H-4/20, H-7/38, H-7/139, H-10/266, H-10/513, H-17/48, H-18/47, H-24/71, H-29/77, H-34/63
ç.+ unu H-10/144

çoĠal - çoğalmak
ç.- dı H-3/41, H-10/258, H-14/38, H-14/39, H-14/46

çoĠalT - çoğaltmak
ç.- ırsın H-43/585

çoḫ çok, fazla bk. çōḫ, çoḴ, çoḳ, çōḳ, çoH
ç. H-2/8, H-2/74, H-2/130, H-2/221, H-2/338, H-2/462, H-2/544, H-3/109, H-3/214, H-5/77, H-5/94, H-5/94, H-5/94, H-5/146, H-6/172, H-7/10, H-7/11, H-7/12, H-7/13, H-7/20, H-7/21, H-7/63, H-8/6, H-8/38, H-8/38, H-8/38, H-8/41, H-8/92, H-8/92, H-8/232, H-9/18, H-9/54, H-9/54, H-9/55, H-9/58, H-9/65, H-9/142, H-9/160, H-10/6, H-10/14, H-10/18, H-10/30, H-10/53, H-10/82, H-10/191, H-10/218, H-10/229, H-10/261, H-10/367, H-10/379, H-10/457, H-10/541, H-10/637, H-10/646, H-10/699, H-12/14, H-13/77, H-13/101, H-13/115, H-13/144, H-14/22, H-14/22, H-14/96, H-14/126, H-14/129, H-15/24, H-15/25, H-15/26, H-15/45, H-15/75, H-15/76, H-15/78, H-15/98, H-15/132, H-17/52, H-17/65, H-17/84, H-17/130, H-17/134, H-17/136, H-17/136, H-17/136, H-17/174, H-18/42, H-18/42, H-18/56, H-18/57, H-18/62, H-18/64, H-18/67, H-18/72, H-18/72, H-18/77, H-18/83, H-18/86, H-18/99, H-18/99, H-18/103, H-18/107, H-18/124, H-18/153, H-19/23, H-21/6, H-21/6, H-21/44, H-21/72, H-21/106, H-21/107, H-21/119, H-21/147, H-21/161, H-21/166, H-21/217, H-21/236, H-23/50, H-24/27, H-24/81, H-26/49, H-29/21, H-29/222, H-29/222, H-29/300, H-29/332, H-29/332, H-29/339, H-29/366, H-29/371, H-29/374, H-30/78, H-32/141, H-32/189, H-32/191, H-34/108, H-34/121, H-34/156, H-35/119, H-35/163, H-35/163, H-35/240, H-35/260, H-36/51, H-41/711, H-42/58, H-42/59, H-42/59, H-42/204, H-42/208, H-42/209, H-42/212, H-42/242, H-42/249, H-42/253, H-43/55, H-43/158, H-43/222, H-43/238, H-43/239, H-43/267, H-43/268, H-43/270, H-43/358, H-43/398, H-43/399, H-43/428, H-43/428, H-43/432, H-43/460, H-43/484, H-43/484, H-43/486, H-43/491, H-43/492, H-43/495, H-43/500, H-43/504, H-43/512, H-43/512, H-43/519, H-43/525, H-43/533, H-43/536, H-43/540, H-43/554, H-43/556, H-43/560, H-43/587, H-43/587, H-43/602, H-43/620, H-43/623, H-43/630, H-44/154, H-44/158, H-44/158, H-44/170, H-44/177, H-44/184, H-45/14
ç.+ dur H-36/22, H-41/53

ç.+ tur H-10/302
ç.+ Tur H-10/616
ç.+ lardı H-4/20
ç.+ sa H-43/146
ç.+ Tan H-8/194, H-17/36
ç.+ Tan beri H-5/105
ç.+ Tu H-5/92
ç.+ tu H-42/104, H-42/104
ç. H-22/64
ç.+ ta H-43/636
ç.+ u H-43/445, H-43/631
ç.+ unu H-43/561

çoḫluĠ çokluk, fazlalık
ç.+ unnan H-42/234

çoH çok, fazla bk. çoḫ, çōḫ, çoĶ, çoḳ, çōḳ
ç.+ u H-5/56

çoḳ(ğ) çok, fazla bk. çoḫ, çōḫ, çoĶ, çōḳ, çoH
ç. H-1/2, H-1/104, H-1/140, H-2/8, H-2/306, H-2/356, H-2/378, H-2/385, H-2/395, H-2/398, H-2/472, H-2/523, H-2/530, H-2/544, H-2/566, H-2/580, H-2/646, H-2/699, H-3/122, H-4/28, H-5/21, H-5/82, H-5/83, H-5/85, H-5/86, H-5/87, H-5/153, H-5/157, H-6/101, H-6/147, H-7/14, H-7/40, H-7/50, H-7/74, H-7/79, H-8/5, H-8/137, H-8/165, H-9/135, H-9/145, H-10/20, H-10/109, H-10/704, H-10/711, H-16/41, H-17/100, H-17/142, H-18/56, H-18/99, H-18/101, H-21/119, H-21/155, H-22/84, H-22/100, H-22/118, H-22/128, H-24/39, H-24/49, H-24/69, H-24/88, H-26/28, H-27/15, H-27/75, H-27/77, H-27/80, H-27/135, H-27/283, H-27/332, H-27/339, H-28/23, H-28/27, H-28/159, H-28/166, H-28/170, H-28/186, H-29/9, H-29/13, H-29/35, H-29/37, H-29/40, H-29/41, H-29/42, H-29/61, H-29/63, H-29/76, H-29/80, H-29/81, H-29/84, H-29/112, H-29/117, H-29/124, H-29/185, H-29/219, H-29/240, H-29/253, H-29/279, H-29/338, H-29/423, H-29/432, H-29/435, H-29/462, H-29/466, H-29/467, H-29/534, H-29/562, H-29/618, H-29/642, H-30/91, H-30/101, H-30/105, H-30/116, H-32/40, H-32/49, H-32/111, H-32/113, H-32/119, H-32/143, H-32/150, H-32/153, H-32/153, H-32/202, H-33/16, H-33/44, H-33/76, H-33/82, H-33/89, H-33/90, H-33/101, H-33/103, H-33/116, H-34/171, H-35/43, H-35/97, H-35/139, H-35/178, H-35/224, H-36/128, H-36/129, H-37/48, H-37/53, H-37/59, H-37/66, H-37/69, H-37/73, H-37/112, H-37/114, H-37/118, H-37/126, H-37/136, H-38/21, H-39/50, H-39/104, H-40/88, H-41/72, H-41/100, H-41/276, H-41/724, H-41/727, H-41/729, H-41/777, H-41/858, H-43/236, H-43/416, H-43/482, H-43/500, H-43/507, H-43/515, H-43/525, H-43/541, H-43/559, H-43/589, H-43/638, H-44/102, H-44/171, H-45/73, H-45/94, H-45/161, H-45/183
çoḳ ç. H-6/149, H-6/150
en ç. H-12/26, H-15/110, H-29/466, H-43/482
eñ ç. H-45/70
ç. dēl H-18/67
ç. şey H-24/46, H-29/82
ç. ya H-43/482
ç.+ dan H-45/189
ç.+ u H-2/198, H-2/389, H-15/74, H-17/159, H-24/52, H-24/73, H-24/78, H-26/49, H-29/48, H-29/50
ç.+ unu H-34/196
ç.+ una H-44/145
ç.+ unda H-44/150
eñ ç.+ umız H-30/104
ç.+ umuz H-6/42
ç. H-6/65
ç.+ du H-29/428
ç.+ Tu H-27/79, H-29/482
cib ç.+ muş H-38/66
ç.+ Tur H-10/612
ç.+ uḳ H-43/625

çoĶ çok, fazla bk. çoḫ, çōḫ, çoḳ, çōḳ, çoH
ç. H-9/61, H-14/4, H-14/31, H-14/39, H-17/54, H-27/10, H-27/11, H-27/30, H-27/40
ç.+ du H-35/165

çoluḳ çocuḳ(Ġ/ğ) çocuklarla birlikte aile topluluğu
çolūmu çocūmu H-16/40
çolūna çocuğuna H-18/134
çoluḳ çocuĠun H-36/229

çoluğu çocuğu H-33/87
çoluğundan çocuğundan H-44/127
çoluğunnan çocuğunnan H-33/96

çorab çorap bk. çoraP
ç. kimi H-32/56
ç.+ ım H-15/102
ç.+ ımı H-15/101

çoraP çorap bk. çorab
ç. H-5/132

çoraPsız çorabı olmayan, çorap olmadan
ç. H-15/102

çorba çorba
ç.+ sı H-34/113, H-43/505

çōban çoban bk. çōban
ç. H-24/92

çōḫ çok, fazla bk. çoḫ, çoḴ, çoḳ, çōḳ, çoH
ç. H-10/380, H-10/594, H-21/106
ç.+ tur H-10/304

çōḳ çok, fazla bk. çoḫ, çōḫ, çoḴ, çoḳ, çoH
ç. H-3/52, H-10/424

çócuḫ çocuk bk.
ç. H-2/64

çócu̇ymüz çocuk kelimesinin iyelik birinci çokluş şahıs eki almış şeklidir
ç.+ H-27/206

çóğen çöven; değnek, baston bk. çöğen
ç.+ nense H-42/128

çöbenbey özel isim, yer adı, Çobanbey bk. çobånbey, çobanbiy, çobanbey
ç. H-17/41

çöcu̇̄ne çocuk kelimesinin iyelik ikinci teklik şahıs eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
ç. H-27/316

çöğen çöven; değnek, baston bk. çóğen
ç. H-42/127, H-42/129
ç.+ iyi H-42/128

çök - çökmek; oturmak
ç.- er H-8/192, H-43/497
ç.- düler. H-41/219
ç.- Tü. H-8/184

çökelek süt ürünü, çökelek
ç. H-2/630, H-29/451, H-29/568, H-29/569

çöl çöl
ç. H-2/673
ç.+ den H-10/363
ç.+ leri H-29/641

çöl ömren özel isim
ç. H-41/468, H-41/545

çömel - dizlerini bükerek topukları üzerine oturmak
ç.- miş. H-8/209

çöp çöp; tahta parçası
ç. H-8/158, H-21/233, H-29/318

çöplük(g) çöplük
ç.+ e H-7/122
ç.+ ten H-7/122, H-7/123

çördüklü özel isim
ç. H-1/61

çörek ekmek
ç. H-4/17, H-29/117, H-29/528

çörek otu çörek otu
ç.+ u H-2/632, H-2/646

çörten özel isim, yer adı; saçak
ç. H-7/53, H-10/23, H-10/24, ç. H-27/320
ç.+ e H-34/274, H-34/275, H-34/279
ç.+ de H-27/193, H-34/264
ç.+ nerin H-32/181

çöz - (sorun) çözmek; (düğme) açmak
ç.- dü. H-7/29
ç.- düler H-10/603

çözül - (sorun) çözülmek
ç.- dü. H-7/30

çucuğ çocuk
ç.+ uma. H-37/50

çuḫa yün kumaş
ç. H-2/96

çuḫadar özel isim, yer adı
ç. H-4/12

çuḫur çukur
ç. H-29/317, H-29/494

çul kilim, çul
ç.+ a H-21/61
ç.+ una H-41/514, H-41/518

çun için, sebebiyle, maksadıyla
onuñ ç. H-32/202

çupur ikileme
çupur ç. H-22/28

çuval çuval bk. çuv̇al
ç. H-6/166, H-14/36, H-14/67, H-19/44, H-29/159, H-34/152, H-43/563, H-43/563
ç.+ ın H-23/7
ç.+ ı H-1/23
ç.+ a H-2/412, H-29/485, H-34/151
ç.+ dan H-44/175
ç.+ lardı H-29/447

çuv̇al çuval bk. çuval
ç. H-6/82
ç.+ a H-4/32, H-6/82

çún çünkü bk. çün
ç. H-10/401
dedim ç. H-10/72

çúnkú çünkü bk. çúnkü, çüngü, çünḳu, çünkḭ, çünki, çünkú, çünkü
ç. H-10/435, H-10/667, H-10/675, H-29/302, H-43/113

çúnkü çünkü bk. çúnkú, çüngü, çünḳu, çünkḭ, çünki, çünkú, çünkü
ç. H-29/624

çüd çift, iki adet bk. çüt(II)
ç. H-44/13

çün çünkü bk. çún
ç. H-3/228, H-10/87, H-10/513
ġırmasın ç. H-32/105

çüngü çünkü bk. çúnkü, çúnkú, çünkḭ, çünki, çünkú, çünkü
ç. H-29/539

çünki çünkü bk. çúnkü, çúnkú, çüngü, çünkḭ, çünkú, çünkü, çüngü
ç. H-23/38, H-26/78

çünkḭ çünkü bk. çúnkü, çúnkú, çüngü, çünki, çünkú, çünkü, çüngü
ç. H-26/15

çünkú çünkü bk. çúnkü, çúnkú, çüngü, çünkḭ, çünki, çünkü, çüngü
ç. H-10/29, H-10/389, H-29/211, H-43/23, H-43/114, H-43/122, H-43/125, H-43/129, H-43/132, H-43/136, H-43/147, H-43/153, H-43/241, H-43/243, H-43/333, H-43/350, H-43/353, H-43/357, H-43/400, H-43/405, H-43/417, H-43/453, H-43/468, H-43/487, H-43/517, H-43/622
ç. çoḫ H-43/428

çünkü çünkü bk. çúnkü, çúnkú, çüngü, çünkḭ, çünki, çünkú, çüngü
ç. H-1/127, H-2/354, H-2/361, H-2/431, H-2/486, H-2/487, H-2/534, H-2/546, H-3/106, H-4/26, H-10/641, H-15/32, H-15/52, H-15/94, H-18/147, H-19/53, H-19/89, H-21/12, H-21/121, H-27/307, H-29/613, H-36/175, H-41/119, H-41/222, H-41/373, H-43/249, H-43/250, H-43/498, H-43/514, H-43/515, H-43/533, H-43/543, H-43/549, H-43/567, H-43/608, H-43/615, H-43/631, H-45/195
ç. çoḫ H-43/536

çünḳu çünkü bk. çúnkü, çúnkú, çüngü, çünkḭ, çünki, çünkú, çünkü
ç. H-10/330

çürüd - işleyemez duruma getirmek

ç.- ecek H-41/302

çürük çürümüş olan
ç. H-40/235

çüt (I) saban, pulluk kullanarak çift sürme işi
ç. H-4/26, H-29/468, H-36/200
ç.+ ü H-40/2

çüt (II) çift, iki adet bk. çüd
ç. H-12/34, H-12/51, H-29/321

Ç

Çehiz gelin için hazırlanan her türlü eşya, çeyiz
bk. cehiz, ceyiz, cėyiz, çeyiz, cihez, çehez, çehiz, Çehiz
Ç. H-14/59

Çekėd ceket bk. çeket
Ç.+ i H-29/283

Çizgili çizgili olan
Ç. H-12/17

d

da kuvvetlendirme ve bağlama edatı bk. dá, de

d. H-1/3, H-1/23, H-1/48, H-1/73, H-1/85, H-1/129, H-1/156, H-1/187, H-1/189, H-1/202, H-1/226, H-1/227, H-1/240, H-1/254, H-2/68, H-2/82, H-2/102, H-2/105, H-2/122, H-2/125, H-2/127, H-2/140, H-2/163, H-2/168, H-2/197, H-2/208, H-2/211, H-2/230, H-2/243, H-2/259, H-2/260, H-2/261, H-2/264, H-2/282, H-2/286, H-2/296, H-2/305, H-2/307, H-2/323, H-2/338, H-2/365, H-2/374, H-2/379, H-2/385, H-2/386, H-2/392, H-2/401, H-2/418, H-2/442, H-2/448, H-2/460, H-2/482, H-2/508, H-2/517, H-2/518, H-2/526, H-2/531, H-2/537, H-2/539, H-2/566, H-2/579, H-2/581, H-2/594, H-2/613, H-2/639, H-2/643, H-2/687, H-3/102, H-3/152, H-3/173, H-4/16, H-4/24, H-4/28, H-5/22, H-5/48, H-5/50, H-5/52, H-5/53, H-5/54, H-5/56, H-5/57, H-5/66, H-5/83, H-5/101, H-5/110, H-5/111, H-6/4, H-6/11, H-6/35, H-6/57, H-6/70, H-6/74, H-6/85, H-6/86, H-6/90, H-6/91, H-6/107, H-6/113, H-6/115, H-6/117, H-6/124, H-6/137, H-6/142, H-6/172, H-6/183, H-6/189, H-7/4, H-7/5, H-7/11, H-7/14, H-7/21, H-7/21, H-7/35, H-7/38, H-7/63, H-7/69, H-7/72, H-7/83, H-7/84, H-7/89, H-7/90, H-7/96, H-7/112, H-7/118, H-7/121, H-7/124, H-7/127, H-7/128, H-7/134, H-7/139, H-7/142, H-7/145, H-7/157, H-7/158, H-7/174, H-8/6, H-8/21, H-8/33, H-8/34, H-8/41, H-8/71, H-8/79, H-8/83, H-8/110, H-8/114, H-8/118, H-8/144, H-8/149, H-8/160, H-8/167, H-8/236, H-9/7, H-9/15, H-9/17, H-9/19, H-9/20, H-9/43, H-9/82, H-9/90, H-9/98, H-9/98, H-9/109, H-9/129, H-9/137, H-9/165, H-9/168, H-9/169, H-10/2, H-10/36, H-10/45, H-10/61, H-10/66, H-10/69, H-10/96, H-10/114, H-10/118, H-10/120, H-10/121, H-10/128, H-10/136, H-10/142, H-10/227, H-10/237, H-10/260, H-10/271, H-10/281, H-10/292, H-10/378, H-10/413, H-10/430, H-10/492, H-10/531, H-10/642, H-10/655, H-10/663, H-10/666, H-10/674, H-10/679, H-10/684, H-10/694, H-10/704, H-10/706, H-10/715, H-11/15, H-11/59, H-12/28, H-12/31, H-12/38, H-13/7, H-13/17, H-13/23, H-13/25, H-13/31, H-13/33, H-13/40, H-13/45, H-13/46, H-13/50, H-13/53, H-13/55, H-13/71, H-13/74, H-13/77, H-13/86, H-13/89, H-13/90, H-13/91, H-13/95, H-13/97, H-13/99, H-13/101, H-13/102, H-13/104, H-13/107, H-13/110, H-13/112, H-13/121, H-13/131, H-13/132, H-13/134, H-13/144, H-13/145, H-13/149, H-13/171, H-13/171, H-13/183, H-13/185, H-13/190, H-13/194, H-13/201, H-14/9, H-14/13, H-14/15, H-14/20, H-14/23, H-14/47, H-14/56, H-14/57, H-14/77, H-14/83, H-14/123, H-14/133, H-14/137, H-14/140, H-14/167, H-14/168, H-14/169, H-14/170, H-14/173, H-14/174, H-14/180, H-14/183, H-15/10, H-15/41, H-15/71, H-15/82, H-15/106, H-15/115, H-15/126, H-15/134, H-15/144, H-16/7, H-16/9, H-16/10, H-16/51, H-17/43, H-17/44, H-17/50, H-17/52, H-17/56, H-17/62, H-17/67, H-17/70, H-17/75, H-17/94, H-17/132, H-17/139, H-17/153, H-18/32, H-18/45, H-18/47, H-18/51, H-18/54, H-18/57, H-18/59, H-18/73, H-18/120, H-18/123, H-18/125, H-18/128, H-18/168, H-19/4, H-19/10, H-19/15, H-19/32, H-19/37, H-19/39, H-19/40, H-19/43, H-19/46, H-19/61, H-19/62, H-19/63, H-19/71, H-19/73, H-19/84, H-19/89, H-19/124, H-20/3, H-20/12, H-21/29, H-21/30, H-21/32, H-21/33, H-21/40, H-21/56, H-21/66, H-21/71, H-21/72, H-21/90, H-21/91, H-21/95, H-21/96, H-21/97, H-21/98, H-21/99, H-21/118, H-21/125, H-21/126, H-21/133, H-21/138, H-21/163, H-21/164, H-21/167, H-21/181, H-21/190, H-21/197, H-21/203, H-21/227, H-21/231, H-21/245, H-21/247, H-21/248, H-21/249, H-22/5, H-22/22, H-22/31, H-22/32, H-22/37, H-22/41, H-22/42, H-22/43, H-22/44, H-22/45, H-22/47, H-22/60, H-22/61, H-22/77, H-22/85, H-22/93, H-22/114, H-22/115, H-22/120, H-22/125, H-23/2, H-23/3, H-23/18, H-23/27, H-

23/53, H-23/58, H-23/65, H-23/77, H-24/4, H-24/6, H-24/12, H-24/49, H-24/58, H-24/68, H-24/69, H-24/70, H-24/75, H-24/83, H-24/86, H-24/92, H-25/2, H-25/5, H-25/6, H-25/8, H-26/10, H-26/14, H-26/53, H-26/66, H-26/71, H-26/74, H-26/86, H-27/15, H-27/20, H-27/26, H-27/85, H-27/101, H-27/117, H-27/137, H-27/175, H-27/209, H-27/213, H-27/230, H-27/239, H-27/275, H-27/286, H-27/300, H-27/308, H-27/312, H-27/317, H-27/327, H-28/26, H-28/100, H-28/133, H-28/135, H-28/138, H-28/147, H-28/149, H-28/156, H-28/183, H-28/216, H-28/219, H-28/237, H-28/244, H-28/251, H-28/261, H-28/272, H-29/24, H-29/28, H-29/40, H-29/43, H-29/48, H-29/77, H-29/91, H-29/104, H-29/114, H-29/124, H-29/125, H-29/167, H-29/170, H-29/175, H-29/180, H-29/191, H-29/197, H-29/203, H-29/205, H-29/217, H-29/224, H-29/237, H-29/249, H-29/254, H-29/271, H-29/290, H-29/290, H-29/295, H-29/298, H-29/300, H-29/311, H-29/345, H-29/346, H-29/377, H-29/379, H-29/416, H-29/418, H-29/420, H-29/421, H-29/429, H-29/432, H-29/436, H-29/446, H-29/465, H-29/469, H-29/479, H-29/495, H-29/500, H-29/511, H-29/522, H-29/538, H-29/585, H-29/586, H-29/591, H-29/594, H-29/596, H-29/601, H-29/607, H-29/647, H-30/5, H-30/8, H-30/10, H-30/25, H-30/45, H-30/52, H-30/73, H-30/75, H-30/82, H-30/82, H-30/91, H-30/109, H-30/116, H-30/120, H-31/9, H-31/16, H-31/21, H-31/34, H-31/41, H-31/43, H-31/51, H-31/65, H-32/4, H-32/5, H-32/7, H-32/17, H-32/26, H-32/28, H-32/35, H-32/39, H-32/41, H-32/52, H-32/63, H-32/63, H-32/63, H-32/71, H-32/92, H-32/96, H-32/97, H-32/101, H-32/103, H-32/108, H-32/113, H-32/123, H-32/127, H-32/132, H-32/133, H-32/136, H-32/142, H-32/147, H-32/151, H-32/152, H-32/159, H-32/160, H-32/166, H-32/194, H-32/201, H-33/5, H-33/8, H-33/9, H-33/42, H-33/44, H-33/57, H-33/60, H-33/70, H-33/72, H-33/74, H-33/78, H-33/79, H-33/81, H-33/83, H-33/101, H-33/105, H-33/107, H-33/113, H-34/14, H-34/18, H-34/44, H-34/87, H-34/90, H-34/96, H-34/99, H-34/134, H-34/150, H-34/151, H-34/158, H-34/175, H-34/191, H-34/196, H-34/202, H-34/203, H-34/204, H-34/216, H-34/217, H-34/226, H-34/229, H-34/231, H-34/236, H-34/241, H-34/249, H-34/260, H-34/294, H-34/299, H-35/9, H-35/23, H-35/30, H-35/51, H-35/56, H-35/58, H-35/103, H-35/105, H-35/120, H-35/136, H-35/146, H-35/214, H-35/235, H-35/240, H-35/250, H-35/269, H-35/274, H-35/279, H-35/281, H-35/284, H-35/288, H-35/290, H-35/294, H-36/23, H-36/57, H-36/59, H-36/88, H-36/91, H-36/92, H-36/96, H-36/103, H-36/110, H-36/143, H-36/191, H-36/206, H-36/210, H-36/221, H-37/5, H-37/30, H-37/42, H-37/58, H-37/74, H-37/85, H-37/90, H-37/92, H-37/102, H-37/105, H-38/50, H-38/53, H-38/54, H-38/58, H-38/63, H-38/67, H-38/69, H-38/70, H-38/71, H-39/76, H-40/4, H-40/62, H-40/64, H-40/69, H-40/70, H-40/105, H-40/147, H-40/162, H-40/164, H-40/181, H-40/184, H-40/187, H-40/201, H-40/203, H-40/205, H-40/241, H-40/245, H-40/259, H-40/269, H-40/271, H-40/276, H-40/278, H-40/283, H-40/284, H-40/290, H-41/10, H-41/13, H-41/19, H-41/25, H-41/33, H-41/37, H-41/41, H-41/44, H-41/49, H-41/50, H-41/56, H-41/57, H-41/83, H-41/94, H-41/104, H-41/117, H-41/141, H-41/146, H-41/149, H-41/151, H-41/199, H-41/222, H-41/223, H-41/226, H-41/228, H-41/261, H-41/264, H-41/267, H-41/274, H-41/284, H-41/295, H-41/299, H-41/308, H-41/321, H-41/361, H-41/372, H-41/374, H-41/398, H-41/402, H-41/404, H-41/407, H-41/412, H-41/415, H-41/419, H-41/432, H-41/442, H-41/443, H-41/444, H-41/445, H-41/446, H-41/447, H-41/448, H-41/453, H-41/457, H-41/460, H-41/462, H-41/464, H-41/482, H-41/483, H-41/487, H-41/489, H-41/493, H-41/498, H-41/503, H-41/523, H-41/528, H-41/532, H-41/534, H-41/535,

H-41/562, H-41/565, H-41/573, H-41/585, H-41/590, H-41/591, H-41/592, H-41/595, H-41/601, H-41/602, H-41/618, H-41/621, H-41/624, H-41/632, H-41/637, H-41/638, H-41/641, H-41/643, H-41/655, H-41/656, H-41/672, H-41/677, H-41/678, H-41/684, H-41/686, H-41/689, H-41/692, H-41/699, H-41/723, H-41/725, H-41/726, H-41/731, H-41/734, H-41/742, H-41/745, H-41/751, H-41/752, H-41/755, H-41/756, H-41/758, H-41/759, H-41/762, H-41/767, H-41/772, H-41/773, H-41/774, H-41/775, H-41/776, H-41/778, H-41/782, H-41/784, H-41/802, H-41/823, H-41/846, H-41/847, H-41/849, H-41/855, H-42/2, H-42/4, H-42/15, H-42/21, H-42/31, H-42/33, H-42/40, H-42/42, H-42/66, H-42/74, H-42/91, H-42/101, H-42/115, H-42/188, H-42/189, H-42/212, H-43/6, H-43/14, H-43/32, H-43/42, H-43/43, H-43/56, H-43/57, H-43/61, H-43/67, H-43/89, H-43/101, H-43/106, H-43/111, H-43/120, H-43/122, H-43/145, H-43/149, H-43/149, H-43/150, H-43/155, H-43/161, H-43/167, H-43/179, H-43/184, H-43/186, H-43/226, H-43/230, H-43/239, H-43/253, H-43/256, H-43/265, H-43/266, H-43/267, H-43/278, H-43/282, H-43/304, H-43/305, H-43/306, H-43/320, H-43/323, H-43/327, H-43/331, H-43/347, H-43/358, H-43/362, H-43/374, H-43/378, H-43/379, H-43/380, H-43/382, H-43/383, H-43/384, H-43/389, H-43/397, H-43/415, H-43/431, H-43/434, H-43/435, H-43/442, H-43/445, H-43/446, H-43/447, H-43/458, H-43/469, H-43/472, H-43/473, H-43/479, H-43/481, H-43/482, H-43/484, H-43/488, H-43/490, H-43/491, H-43/497, H-43/500, H-43/501, H-43/504, H-43/507, H-43/521, H-43/527, H-43/539, H-43/542, H-43/548, H-43/572, H-43/576, H-43/577, H-43/587, H-43/607, H-43/610, H-43/612, H-43/620, H-43/630, H-43/635, H-43/638, H-44/9, H-44/26, H-44/30, H-44/36, H-44/39, H-44/47, H-44/51, H-44/61, H-44/71, H-44/72, H-44/73, H-44/75, H-44/89, H-44/90, H-44/92, H-44/93, H-44/97, H-44/102, H-44/119, H-44/123, H-44/139, H-44/144, H-44/155, H-44/157, H-44/159, H-44/160, H-44/164, H-44/167, H-44/176, H-44/183, H-44/184, H-45/12, H-45/13, H-45/18, H-45/47, H-45/62, H-45/68, H-45/77, H-45/82, H-45/83, H-45/85, H-45/86, H-45/89, H-45/99, H-45/99, H-45/105, H-45/106, H-45/121, H-45/122, H-45/150, H-45/151, H-45/153, H-45/158, H-45/173, H-45/193, H-45/196
ya d. H-10/279
d. barabar H-13/62
d. mı H-10/79, H-41/505, H-41/742
d. şe H-44/173
d. şey H-6/89, H-29/42
d. şėy H-27/299

daʿáş özel isim bk. daʿiş
d.+ lar kimi H-4/24

daban bir şeyin tabanı, dibi; ayakkabı tabanı
d. H-26/11, H-26/61, H-41/206, H-41/328
d.+ ı H-26/24 /bel)

dabança tabanca bk. damança, daPanÇa
d.+ yı H-40/298, H-41/639

dabaz kurdeşen hastalığı
d. H-22/66

dad tat; hoşa giden durum; zevk
d.+ ı H-1/156, H-5/107, H-28/234, H-29/547
d.+ ını H-1/152, H-1/154

dadan - tadını aldığı, hoşlandığı bir şeyi sık sık istemek
d.- dı H-40/145
d.- mış H-12/51

daʿdeşlik yaramazlık???
d. yapardı H-13/208

dadlı tatlı; lezzetli
d. H-30/34, H-37/90, H-44/167, H-44/171, H-45/156
d. çoḫ H-44/170, H-44/177
d.+ lar H-30/34

d.+ sı H-44/167, H-44/182

dafa defa, kere
d. H-6/192

dağ dağ bk. daĠ, dağ
d.+ ın H-21/192
d.+ a daşa H-32/184
d.+ da H-2/686
d.+ ında H-2/637

dağıd - dağıtmak bk. daĠıd-, daĠıt-
d.- ırık̦ H-30/47, H-32/181
d.- ıllar H-31/23, H-32/95, H-32/123, H-37/87, H-37/91, H-37/97
d.- an H-28/156, H-44/146

dağıl - dağılmak bk. daĠıl-, dağıl-
d.- ır H-28/237, H-28/238, H-28/241 , H-43/415
d.- mış H-2/347
d.- mışlar H-2/387
d.- cak̦ H-21/222

dağıT - dağıtmak bk. daĠıd - dağıd-, daĠıt-
d.- ır. H-15/84
d.- Tılar H-32/108
d.- sın. H-44/119
d.- mıyan H-28/156
d.- Tığında H-32/96

dağla - dağlamak; acısı yüreğine işlemek bk. daĠla(a/ı) -
d.- llardı. H-13/72

dağlı dağ olan (yer)
d. H-2/676

dağ dağ bk. daĠ, dağ
d. H-9/111

dağıl - dağılmak bk. daĠıl-, dağıl-
d.- mış. H-13/175

daĠ dağ bk. dağ, dağ
d. H-40/218, H-40/239, H-40/336, H-41/562, H-41/815, H-42/130
d. kimi H-2/682
d.+ ın H-36/9, H-42/131
d.+ ı H-40/338
d.+ a H-9/99, H-41/563, H-41/780
d.+ a dorġu H-29/470
d.+ da H-40/283
d.+ lar H-2/698, H-3/122, H-40/333, H-40/334 , H-41/487
d.+ lara H-36/3, H-40/319
d.+ larda H-40/353
d.+ larını H-10/579
d.+ ı H-10/372
erçebeş d.+ ında H-41/621
nur d.+ ı H-42/130
nur d.+ ına H-42/130
d.+ ına H-40/363
erçebeş d.+ ına H-41/679
erçebeş d.+ ı H-41/562
d.+ ında H-10/373, H-10/375
sincar d.+ ısın H-41/272

daĠıd - dağıtmak bk. daĠıt-
d.- ïy H-14/165, H-14/166
d.- íylar H-1/163
d.- ollar H-44/141
d.- ır H-18/51, H-43/313
d.- ırık̦ H-29/215, H-42/99, H-42/238
d.- ıllar H-17/110, H-17/121, H-43/306, H-43/308, H-43/309, H-44/144
d.- acaḫlar H-43/326
d.- ın H-29/244
d.- an H-6/69
d.- mıya H-14/66
d.- ıllardı H-1/160, H-1/160 , H-12/43, H-14/66, H-14/66

daĠıl - dağılmak bk. dağıl-, dağıl-
d.- ır H-14/139, H-41/807
d.- dı H-38/61
d.- dık̦. H-15/146
d.+ iydi. H-10/705
d.- ma H-2/492
d.- dık̦Tan sōna H-28/232
d.- dık̦larında H-2/535

daĠıt - dağıtmak bk. daĠıd - dağıd-, dağıT-
d.- miy H-1/129
d.- míy H-1/129
d.- ırsıñ. H-18/131
d.- maz. H-29/237
d.- ıllar. H-29/236
d.- mazlar H-30/78
d.- tı. H-29/239

d.- tíḳ H-43/310
d.- Tılar H-15/86
d.- tılar. H-17/111
d.- acam H-1/128
d.- acaḳ? H-19/45
d. H-1/120, H-1/125, H-6/68, H-29/242
d.- malı. H-14/155
d.- Tıynda H-6/68
d.- dıḳTan keri H-42/99
d.- mıya H-19/102
d.- ırdı H-12/7

daĠla(a/ı) - dağlamak; acısı yüreğine işlemek
bk. dağla-
d.- ylar H-2/365
d.- r H-22/66
d.- dı H-40/52, H-40/53
d.- yamam. H-22/67

daĠlı özel isim
túřḳmen d. H-10/373

daha daha bk. dā, daḥa, daḫa, daḫí
d. H-41/89, H-41/616, H-41/714

daḫa daha bk. dā, daḥa, daha, daḫí
d. H-12/14, H-27/168, H-28/17, H-30/52, H-31/49, H-32/11, H-33/31, H-34/191, H-34/274, H-37/77, H-37/78

daḫ - takmak; kale almak bk. daḫ - daḴ-, daḳ-
d.- ar H-41/333

daḥa daha bk. dā, daḥa, daḫí
d. H-2/200, H-2/701, H-6/155, H-8/50, H-8/205, H-8/207, H-10/328, H-10/374, H-10/385, H-10/410, H-10/642, H-13/39, H-14/54, H-15/22, H-15/31, H-15/59, H-17/101, H-18/32, H-18/78, H-18/114, H-19/53, H-21/54, H-21/98, H-21/99, H-22/90, H-27/230, H-28/37, H-28/111, H-29/3, H-29/190, H-32/39, H-32/59, H-32/153, H-33/114, H-35/91, H-35/327, H-36/146, H-36/183, H-41/207, H-41/212, H-41/361, H-41/628, H-41/648, H-41/685, H-41/705, H-41/770, H-43/33, H-43/99, H-43/101, H-43/108, H-43/179, H-43/183, H-43/240, H-43/262, H-43/270, H-43/275, H-43/347, H-43/353, H-43/451, H-43/484, H-43/520, H-43/521, H-43/525, H-45/74
biř d. H-10/70
bír d. H-10/546
d. da H-43/626
d. şey H-10/103

daḫ - takmak; ad koymak; (düğün vs. hediye) takmak bk. daḥ-, daḴ-, daḳ-
d.- iy H-34/301
d.- ıy H-40/192
d.- ar H-1/226, H-18/31, H-18/47, H-19/31, H-29/559, H-33/21, H-34/25, H-37/54, H-41/253
d.- ar? H-34/26
d.- allar H-8/25, H-30/4, H-43/33, H-43/39
d.- ıllar. H-37/14
d.- arlar H-9/35, H-18/30, H-34/27
d.- arıḳ H-43/34
d.- tı H-19/34
nişan d.- tılar H-45/139
d.- acaḳ H-18/31
d.- ıcıḳ H-33/10
d.- sın. H-41/469
d.- madan önce H-43/30
d.- madan H-43/33
d.- abililler H-32/92

daḫġa dakika bk. daḳḴa, daḳḳa, dáḳḳa
d. H-35/196

daḫı (I) bağlaç, da, de; bile
d. H-8/90, H-40/67, H-41/350, H-41/646
ikisi d. H-41/564
d. da H-41/233
d. da barabar H-41/687

daḫı (II) düğün vb. etkinliklerde sunulan hediye, takı
d. H-18/31

daḫıl - takılmak, hediye sunulmak bk. daḳıl-
d.- acaḫsa H-19/31

daḫılı takılmış olan, içine işlemiş olan
d. H-42/248

daḫım takım, alt üst elbise
d. maḫım kimi H-32/93
d.+ ları H-37/57

daḫım maḫım ikileme; takım (bebek için)
d. H-32/93

daḫın - takınmak; hazır duruma gelmek;
d.- ın H-41/751, H-41/755

daḫí daha bk. dā, daḥa, daḥa
d. H-39/83

daḫne özel isim
d. H-2/316

daima sürekli olarak bk. dayman, dayıma, dāyim
d. H-43/256

daʿiş özel isim bk. daʿáş
d.+ ler H-10/482

daḳ - takmak; ad koymak; (düğün vs. hediye) takmak bk. daḥ-, daḴ-, daḳ-
d.- allar H-9/38, H-45/159
d.- mış H-15/102
d.- mışīz H-19/55
d.- dıḳ. H-45/132
d.- ınçı H-44/123

daḳıl - takılmak bk. daḫıl -
d.- an H-29/472

daḳım kadar, kere
d. H-44/153

daḳḳa dakika bk. daḫġa, daḳḴa, dáḳḳa
d. H-1/178, H-7/96, H-18/171, H-42/80, H-42/81
d.+ da H-43/538, H-43/539

daḳḴa dakika bk. daḫġa, daḳḳa, dáḳḳa
d. H-24/50

daḴ - akmak bk. daḥ-, daḥ-, daḳ-
d.- masın H-2/96

dal dal, budak
d.+ ı H-41/819
d.+ ının H-10/427, H-10/441, H-10/447, H-10/449, H-10/453
d.+ ından H-2/156
d.+ ınan H-44/155
d.+ ları H-10/424
d.+ lar H-10/425

dal - dalmak; işe girişmek
d.- añ H-2/613
d.- dı H-3/49
fikire d.- dım H-41/443
d.- dīn H-10/609
d.- an H-3/182, H-40/183

dalġa dalga, deniz dalgası
dalġa d. H-36/10

dalġalan - dalgalanmak
d.- iy. H-15/114
d.- an H-15/112

dalġasız dalgasız
d. H-2/11

dalla - parça parça bölmek
d.- yıñ H-1/153

dam ev, dam, köm
d. H-2/598, H-6/151, H-14/183, H-19/80, H-21/224, H-22/21, H-22/28, H-45/23
d.+ ın H-21/222, H-28/152, H-29/434, H-33/21, H-45/25
d.+ a H-1/218, H-34/148
d.+ a ġadar H-19/59
d.+ da H-2/95, H-2/598, H-21/192, H-21/194
d.+ ımıza H-8/203
d.+ ın kimi H-29/111
d.+ ların H-42/99
d.+ ları H-2/655, H-32/193

damad güveyi, damat bk. dāmad, damat, dāmaT
d. H-44/9
d.+ ın H-9/126, H-19/108, H-44/61, H-45/34
d.+ ı H-9/127, H-9/129, H-9/134, H-43/76, H-44/9, H-45/146
d.+ a H-9/129, H-43/84, H-45/32
d.+ ımıza H-44/47

damaḳ(Ġ/ğ) damak
d. H-32/141
d.+ ı H-6/141

d.+ ımızı H-1/80
d.+ larını H-1/76
d.+ larına H-1/74, H-1/75

damança(a/ı) tabanca bk. dabança, daPanÇa
d. H-2/463, H-2/464, H-4/25, H-9/95, H-9/132, H-13/193, H-22/90
d.+ nın H-13/198
d.+ yı H-9/95, H-13/194
d.+ sını H-23/61

damançalı tabancası olan
d.+ ya H-1/258

damar damar
d.+ daḳı H-38/28

damarḫa
d. H-7/56

damat güveyi, damat bk. damad, dāmad, dāmaT
d. H-44/57
d.+ ınki H-45/24
d.+ larından aşırı H-16/32

damatsız güveyi olmayan (ev)
d. H-9/128

damā damak kelimesinin iyelik üçüncü şahıs eki almış şeklidir
d. H-27/344

dambaç
d.+ lardan. H-12/7

damdıra(a/ı) çalgı aleti, saz bk.damdura
d. H-2/271
d.+ yı H-2/272, H-2/282
d.+ sı H-2/279
d.+ nı H-2/266

damdura çalgı aleti, saz bk. damdıra
d.+ sı H-40/156

damla damla; ilaç
d. H-35/40

damla(a/ı) - damlamak; akmak
d.- y H-10/706
d.- mamaḳ için H-6/71
d.- r diye H-22/44

dana dana (hayvan)
d. H-26/9, H-26/10, H-26/68

danış - iştişare etmek; görüş, fikir akmak
d.- ırıḳ H-32/30
d.- ıllar H-33/7, H-43/205, H-43/212
d.- dıḳ H-3/150
d.- ıcam H-2/224
d.- aḳ H-32/29, H-33/5
d.- ardı. H-10/719
d.- ırsa H-10/718

dantel el işi, dantel
d. H-45/120
d.+ im H-45/120
d.+ leri H-45/123

dap - tapmak, inanmak
d.- arsın H-10/527
d.- ar H-41/508, H-41/513
d.- arsıñız? H-41/826, H-41/840
d.- allarmış H-10/16

dap(ı) tapu
d. H-29/614
d.+ sını H-29/58

daplı - damlamak
d.- yıp H-6/70

daPanÇa tabanca bk. damança, dabança
d. H-13/114
d.+ sı H-13/184

daP_ėT - korumak
d.- di H-1/6

dar dar, darlık, kıtlık
d. H-32/73, H-32/85, H-44/185
d. diye H-32/90
d.+ a H-7/209
d.+ dır H-41/276
d.+ dı H-37/11

dar (II) darağacı
d.+ a H-41/133

daraĠ tarak

d.+ a H-40/211

daraḫ - sıkılmak
d.- dı. H-42/189

dara(a/ı) - (saç) taramak
d.- yan H-3/184

darat - (bir işin yapılmasını) güçleştirmek
d.- tılar H-7/111

darçın tarçın bk. darçin
d. H-32/169

darçin tarçın bk. darçın
d. H-45/56
d.+ ni H-45/63

darıl - darılmak, alınmak, kızmak
d.- man H-7/130
d.- mayın H-38/32

darılt - kızdırmak, kırmak
d.- dım. H-42/196

darlıḲ kıtlık, darlık
d.+ dı H-14/56

dart - tartmak
d.- íym H-13/186

dartıl - tartılmak; kendine gelmek
d.- amadım H-40/245

darül emn güvenli yer
d.+ dir H-3/247

daş taş
d. H-1/200, H-2/162, H-6/85, H-8/234, H-8/235, H-9/11, H-9/44, H-9/48, H-10/15, H-10/13H-10/14, H-10/289, H-10/293, H-10/293, H-11/95, H-12/4, H-12/5, H-13/133, H-27/218, H-29/322, H-29/494, H-29/496, H-29/565, H-34/232, H-40/168
ġara d. H-34/304
d.+ ın H-7/67, H-12/18, H-29/320
d.+ ı H-2/115, H-6/85, H-7/67, H-9/14, H-9/49, H-11/97, H-12/16
dağa d.+ a H-32/185
d.+ da H-40/313
d.+ ı H-6/90, H-10/20, H-29/495
sal d.+ ı H-34/221
d.+ ını H-27/219
d.+ ına H-41/591
d.+ ıñ H-41/478
d.+ ıyiñ H-41/478
d.+ dan H-1/200, H-9/172, H-27/174, H-29/348, H-29/504
d.+ la H-29/496
d.+ tan H-9/117, H-12/28, H-12/30
d.+ Tan H-10/11, H-29/319
d.+ lar H-10/40, H-10/290, H-10/292, H-12/5, H-12/17, H-38/6
d.+ ları H-2/48, H-12/19, H-34/221
d.+ ları mı H-34/222
d.+ larını H-1/202, H-5/135
d.+ sın. H-7/67

daş - taşmak
d.- añ H-10/34
d.- maz mı? H-40/76
d.- dıĠı H-40/82

daşġapı özel isim bk. daşġapí
d. H-1/71, H-2/46, H-2/47, H-2/294, H-2/299
d. köyünde H-41/876
d.+ nın H-2/48, H-2/289
d.+ dan H-1/87, H-2/122, H-2/298, H-2/300

daşġapılı daşġapılı olan
d.+ ların H-1/76

daşġapí özel isim bk. daşġapı
d.+ ya H-1/77

daşı - taşımak, götürmek
d.- rıḳ H-35/270
d.- madım H-5/73
d.- caḳ. H-6/58
d.- rdıḳ H-27/34, H-27/37
d.- llardı. H-1/244

daşır - taşırmak; pişirmek
d.- ırsın H-32/124
d.- ıñ H-1/153

daşla - taşlamak

d.- mış kimi mi H-9/47

daşlı taşlı
d. H-10/19

daşlıhüyüg özel isim bk. daşlıhüyük
d.+ ün H-1/64

daşlıhüyük özel isim bk. daşlıhüyüg
d. H-5/1, H-13/1, H-24/1
d.+ ten H-13/22

daşlú özel isim
d.+ ya H-1/71

datlı tatlı; pasta türü bk. daTlı, daTlī
d. H-2/82, H-3/166, H-17/117, H-17/121, H-17/122, H-18/49, H-18/131, H-19/9, H-29/417, H-30/33, H-30/34, H-30/70, H-30/73, H-30/77, H-31/60, H-33/92, H-34/81, H-34/82, H-37/83, H-43/479, H-45/20, H-45/153
d. fulan H-21/68
d. matlı H-45/157
d. maTlı H-17/119
d. mı H-17/119
d.+ nın H-44/169
d.+ yı H-44/176
d.+ ya H-43/487
d.+ sı H-18/50, H-19/9, H-34/92
d.+ sını H-18/28, H-18/29, H-18/32, H-19/10
d.+ sına H-18/135
d.+ mız H-32/153
d.+ mızı H-19/10, H-19/27
d.+ mıslan H-21/45
d.+ lar H-19/27, H-43/482
d.+ ların H-43/587
d.+ larını H-45/153
d.+ larına H-30/70

datlıcı tatlıcı
d. H-45/153

datmı_ol - tatlı olmak
d.- ur H-40/12

daTlı tatlı; pasta türü bk. datlı, daTlī
d.+ yı H-30/78
d.+ lar H-43/236

daTlī tatlı bk. datlı, daTlı
d. H-34/84

daʿvad davet, çağırma bk. daʿvád, daʿve, daʿved, daʿvet, dāvet
d. edeller H-45/114

daʿvadli davet edilmiş olan; okuntu bk. daʿvedli
d. H-11/54

daʿva sorun, problem, dava bk. dáʿva
ġan d.+ si H-36/193

davar küçükbaş hayvanların genel adı, davar bk. davar, davař, davař, dāvar
d. H-1/155, H-2/388, H-7/165, H-11/71, H-17/135, H-21/169, H-27/4, H-28/130, H-28/154H-28/164, H-29/466, H-29/543, H-29/549, H-29/551, H-35/139, H-35/141, H-40/370, H-43/172, H-44/53, H-45/117
d. mavar H-14/36, H-27/278
d.+ ın H-8/18, H-8/173, H-9/78
d.+ ı H-2/34, H-8/23, H-29/552, H-35/140
d.+ ı mavarı H-27/89
d.+ dan H-19/12, H-27/58
d.+ dan H-21/171
d.+ ımdan H-27/77
d.+ ım H-27/32
d.+ ın H-2/672
d.+ ıñı H-35/136
d.+ ı H-2/36, H-2/672, H-42/140, H-42/141
d. yaĠı H-43/457
d.+ ımız H-8/16 , H-8/114
d.+ ları H-9/72, H-32/202
d.+ larını H-11/47

davař küçükbaş hayvanların genel adı, davar bk. davar, davař, davar
d. H-2/388
d.+ řarın H-35/144

davád davet, çağırma bk. daʿvád, daʿve, daʿved, daʿvet, daʿvad
d. ėdeller H-11/44

daʿvád davet, çağırma bk. daʿvad, daʿve, daʿved, daʿvet, dāvet
d. etdiler H-37/38

daʿved davet, çağırma bk. daʿvad, dáʿvad, daʿve, daʿvet, dāvet
d. edeller H-11/53
d. ėdērik H-33/27
d. etTi H-37/43
d. etTiler H-37/39 , H-37/40, H-37/44

daʿvedli davet edilmiş olan; okuntu bk. daʿvadli
d. H-11/51

daʿve davet, çağırma bk. daʿvad, dáʿvad, daʿved, daʿvet, dāvet
d. edeller H-28/158

daʿvetçi davetçi; misafir
d.+ ler H-29/141

daʿvetiye davetiye
d. H-16/24, H-29/215

daʿvet davet, çağırma bk. daʿvád, daʿve, daʿved, daʿvet, daʿvad, dāvet
d. H-28/156, H-28/163
d. ediyn ya H-28/176
d. edersin H-28/154
d. ėdersin H-28/128
d. edeñ H-28/129
d. eder H-29/169
d. edērik H-16/25
d. edeller H-17/114, H-28/162
d. ėdeller H-28/163
d. ettin H-28/237
d. ettik H-42/46
d. ederdin H-29/140
d. ederdi H-10/478
d. etTiyn̤ H-28/174
d. ėdellerdi? H-34/52
d. ėdellermiş H-34/54
d. edilir H-19/57

daʿvetli davet edilmiş olan; okuntu bk. daʿvadli, daʿvedli
d. H-27/341

davıl davul bk. davıl, davĵl, davıĺ, davul, davul
d. H-11/41, H-35/190, H-43/44
d. zurna H-28/128
d. fĭlan H-13/57
d.+ lar H-28/153
d.+ larda H-36/96
d.+ dan H-33/17, H-43/43

davılçı davul çalan bk. davulcu
d.+ lar H-28/168

davıĺ davul bk. davıl, davĵl, davul, davıl, davul
d. H-27/269

davĵl davul bk. davıl, davul, davıl, davıĺ
d. H-28/161, H-28/169

davran davranmak, harekete geçmek
d. H-2/90, H-2/98
d.- iylar H-15/25
d.- dıḫ. H-21/107

davul davul bk. davıl, davĵl, davul, davıl, davıĺ
d. H-11/43, H-19/99, H-19/100, H-29/137, H-29/137, H-29/139, H-29/140, H-29/185, H-31/29, H-31/30, H-43/43, H-43/44, d. H-19/113
d. çalallar H-17/79
d. çalmazzıḳ H-31/32
d. zurna H-19/101, H-19/108, H-29/292
d.+ dan H-37/31, H-43/68, H-45/133
d.+ lar H-43/66

davulcu davul çalan bk. davılçı
d. H-19/102

davar küçükbaş hayvanların genel adı, davar bk. davař, davar
d. H-29/550, H-30/104, H-43/477, H-43/499
d.+ ın H-7/60, H-7/61
d.+ ı H-34/95
d.+ a H-34/131
d.+ ı H-34/181
d.+ ınnan H-34/155
d. yaĠına H-43/465

davař küçükbaş hayvanların genel adı, davar bk. davar, davar
d. H-2/644

davıl davul bk. davul, davl̊, davıl, davıĺ
d. H-13/115

davuĠ tavuk
d.+ um H-40/21

davul davul bk. davıl, davl̊, davıl, davıĺ
d. H-12/7, H-34/53
d. çalar H-34/58
d.+ dan H-34/54, H-34/147

dayaḫ dayak, terbiye bk. daayḳ (II)
d.+ Tan H-15/56

daya(a/ı) - dayamak, yaslamak
d.- mış H-9/95 , H-9/97
d.- dılar H-27/221
d.- yıP H-15/115
d.- rlarmış H-34/129

dayaḳ dayak, terbiye bk. dayaḫ
d. H-41/219

dayaḳ(Ġ) destek durulacak, dayanılacak nesne
d. H-27/100
d.+ dan H-27/138
d.+ ı H-17/28

dayalı dayanmış, yaslamış olan
d. H-40/155, H-40/157

dayan - dayanmak; yaslanmak; yüreği dayanmak; ucu, kökü bir yere gitmek;
d.- ıy H-29/232
d.- iy. H-29/233, H-29/234, H-29/234
d.- ır. H-29/584
d.- maz H-41/132
d.- mış H-5/97
d.- anlar H-7/62
d.- amıym. H-9/120
d.- amadım H-8/51
d.- amayıp H-41/4, H-41/153

dayanġılı dayanıklı
d. olmaS H-26/15

dayā - dayamak, yaslamak
d.- cam H-27/109, H-27/110

dayeş özel isim, Deaş/İşid Örgütü
d. H-36/266

dayı dayı
d. H-28/141, H-29/164
d. oĠlu H-45/202
d. yolu H-13/106, H-27/260, H-27/265, H-29/170
d. yolunan H-43/60
ḫammed d. H-19/14
d.+ dan H-22/9
d.+ m H-8/63, H-9/47, H-10/661, H-13/42, H-14/55, H-15/141, H-15/147, H-18/97, H-18/98, H-28/24, H-32/125, H-43/183
d.+ mın H-5/47, H-8/64, H-8/79, H-13/27, H-13/42, H-13/45
d.+mgil H-13/41
d.+ mgili H-13/41
d.+ mgilde H-13/45
d.+ m oĠlu H-42/86
d.+ nın H-42/32
d.+ ıngil H-18/159
d.+ sı H-2/63, H-8/65, H-23/14, H-23/14, H-28/41, H-43/337
d.+ sını H-29/166, H-44/136
d.+ sına H-33/7, H-44/124, H-44/131
d.+ sı oğlu H-44/152
d.+ sıgil H-2/62
d.+ sıgili H-29/169
d.+ sıgile H-2/62
d.+ mız mıdı H-21/121
d.+ larım H-15/138, H-43/179
d.+ ları H-33/6
d.+ larının H-44/69
d.+ larına H-19/8

dayıma sürekli olarak bk. dayman, daima, dāyim
d. H-29/376, H-36/87

dayıoğlu dayıoğlu
d. H-29/167

dayı‿oğlı dayıoğlu
d. H-22/89

dayí dayı bk. dayı, dayi
d. yolu H-13/113
d. yoluna H-13/113

dayíma sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima
d. H-10/93, H-17/168

dayi dayı bk. dayı, dayí
d. H-26/77

dayim sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim
d.+ m. H-3/115, H-35/296, H-42/10

dayima sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim
d. H-10/367, H-29/310, H-36/75, H-41/4, H-41/320

dayiman sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima, dayíma, dayịma, dāyima
d. H-18/92

dayma sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima, dayíma, dayịma, dāyima, dayiman
d. H-10/150, H-10/299

dayman sürekli olarak bk. daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima, dayíma, dayịma, dāyima, dayiman, dayma, daymá, dáymá
d. H-7/149, H-7/149, H-10/30, H-37/137
d. şey H-7/43

daymá sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima, dayíma, dayịma, dāyima, dayiman, dayma
d. H-10/624

daysı oĠlu dayısının oğlu
d. H-45/201

dayịma sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima, dayíma
d. da H-43/101

daḫa daha bk. dā, daḫa, daḫí
d. H-42/104

dā daha bk. daḫa, daḫa, daḫí
d. H-1/3, H-1/102, H-2/9, H-2/363, H-2/372, H-2/375, H-2/471, H-2/472, H-2/531, H-2/569, H-2/587, H-2/605, H-2/615, H-2/632, H-5/2, H-5/29, H-5/72, H-5/114, H-5/119, H-6/74, H-6/131, H-7/40, H-7/75, H-7/104, H-7/111, H-7/124, H-7/177, H-7/202, H-8/26, H-8/56, H-8/75, H-8/83, H-8/103, H-8/133, H-8/210, H-11/95, H-12/42, H-13/140, H-13/194, H-13/202, H-14/110, H-14/179, H-14/182, H-14/184, H-16/46, H-18/83, H-21/9, H-21/36, H-21/37, H-21/102, H-21/110, H-21/127, H-21/184, H-21/191, H-21/192, H-21/192, H-21/216, H-21/219, H-21/223, H-22/33, H-23/10, H-23/15, H-27/45, H-27/103, H-27/223, H-27/229, H-27/230, H-28/21, H-29/5, H-29/6, H-29/34, H-29/76, H-29/77, H-29/110, H-29/116, H-29/136, H-29/139, H-29/149, H-29/155, H-29/171, H-29/180, H-29/291, H-29/320, H-29/343, H-29/435, H-29/501, H-29/519, H-29/527, H-29/610, H-29/612, H-29/640, H-30/106, H-33/65, H-34/93, H-34/146, H-34/159, H-34/220, H-34/280, H-35/72, H-35/73, H-35/97, H-35/102, H-35/231, H-35/245, H-36/114, H-36/179, H-37/117, H-41/77, H-42/32, H-42/196
bi d. H-28/40
bir d. H-36/176

dāmad güveyi, damat bk. damad, damat, dāmaT
d. H-33/22, H-45/170
d.+ a H-45/150

dāmaT güveyi, damat bk. damad, dāmad, damat
d. H-12/6, H-27/173, H-29/196, H-29/197

dārülsúrūř özel isim
d. H-3/246

dārüssefā özel isim
d. H-3/241

dāřülrasūl özel isim
d. H-3/236

dāvar küçükbaş hayvanların genel adı, davar bk. daẏvar, daẏvař, davar, davař

d.+ ın H-35/142
d.+ ı H-35/142

dāvet davet, çağırma bk. daʿvád, daʿve, daʿved, daʿvet, daʿvad
d. edersin H-29/218
d. etdin ya H-29/252

dāveTçi davetiçi; misafir
d.+ lere. H-29/254

dāyim sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dayim
d. H-35/290

dāyima sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima, dayíma, dayo̧ima
d. H-3/96

dåmates domates
d.+ i H-28/221

dá kuvvetlendirme ve bağlama edatı bk. da
d. H-2/221

dáh binek veya koşum hayvanlarını yürütmek için söylenen bir söz, dah
d. yallaḥ H-21/201

dáḳḳa dakika bk. daḫġa, daḳḲa, daḳḳa
d. H-34/268

dářʿā özel isim
d.+ ya H-21/79
d.+ ydi H-21/78

dáʿva sorun, problem, dava bk. daʿvad. d. H-7/32

dávri sonra, ertesi bk. devri
d.+ si H-43/275

dáymá sürekli olarak bk. dayman, daima, dayıma, dāyim, dayim, dayima, dayíma, dayo̧ima, dāyima, dayiman, dayma, daymá
d. H-10/30

dáyra daire, ev bk. dáyre
d. H-43/411

dáyre daire, ev bk. dáyre
d. H-21/170
d.+ de H-43/410
d.+ deler H-43/410

dáyze teyze bk.
d.+ m H-11/21

de kuvvetlendirme ve bağlama edatı bk. da, dá, dē
d. H-1/18, H-1/19, H-1/70, H-1/104, H-1/115, H-1/121, H-1/129, H-1/164, H-1/177, H-1/184, H-1/189, H-1/199, H-1/200, H-1/248, H-2/7, H-2/36, H-2/37, H-2/40, H-2/57, H-2/70, H-2/73, H-2/75, H-2/81, H-2/100, H-2/104, H-2/128, H-2/168, H-2/225, H-2/242, H-2/243, H-2/282, H-2/318, H-2/319, H-2/324, H-2/325, H-2/395, H-2/408, H-2/417, H-2/438, H-2/452, H-2/465, H-2/466, H-2/475, H-2/481, H-2/505, H-2/524, H-2/526, H-2/527, H-2/530, H-2/535, H-2/537, H-2/585, H-2/623, H-2/632, H-2/640, H-2/674, H-3/148, H-3/252, H-4/2, H-4/3, H-4/23, H-5/3, H-5/13, H-5/18, H-5/49, H-5/52, H-5/54, H-5/64, H-5/68, H-5/81, H-5/82, H-5/96, H-5/98, H-5/101, H-5/102, H-5/104, H-5/105, H-5/118, H-5/126, H-5/146, H-5/152, H-6/10, H-6/11, H-6/22, H-6/42, H-6/49, H-6/51, H-6/83, H-6/90, H-6/111, H-6/136, H-6/138, H-6/151, H-6/153, H-6/157, H-7/18, H-7/27, H-7/40, H-7/42, H-7/47, H-7/62, H-7/65, H-7/74, H-7/79, H-7/81, H-7/82, H-7/85, H-7/89, H-7/92, H-7/94, H-7/94, H-7/105, H-7/112, H-7/113, H-7/117, H-7/119, H-7/130, H-7/144, H-7/146, H-7/147, H-7/158, H-7/159, H-7/176, H-7/177, H-7/183, H-7/187, H-7/188, H-7/192, H-7/193, H-7/197, H-8/14, H-8/16, H-8/21, H-8/48, H-8/50, H-8/53, H-8/68, H-8/76, H-8/78, H-8/79, H-8/88, H-8/97, H-8/99, H-8/100, H-8/102, H-8/104, H-8/112, H-8/132, H-8/142, H-8/149, H-8/150, H-8/179, H-8/194, H-8/199, H-8/200, H-8/203, H-8/210, H-8/228, H-9/7, H-9/27, H-9/76, H-9/103, H-9/118, H-9/128, H-9/144, H-9/153, H-9/158, H-9/159, H-9/164, H-9/165, H-

9/168, H-10/12, H-10/36, H-10/64, H-10/99, H-10/100, H-10/108, H-10/130, H-10/157, H-10/248, H-10/354, H-10/361, H-10/374, H-10/401, H-10/410, H-10/423, H-10/451, H-10/463, H-10/621, H-10/667, H-10/693, H-10/703, H-10/704, H-11/11, H-11/19, H-11/32, H-11/39, H-11/42, H-11/88, H-12/9, H-12/49, H-12/51, H-12/52, H-13/3, H-13/12, H-13/20, H-13/24, H-13/26, H-13/31, H-13/38, H-13/42, H-13/46, H-13/53, H-13/54, H-13/78, H-13/81, H-13/129, H-13/137, H-13/149, H-13/153, H-13/163, H-13/169, H-13/170, H-13/172, H-13/173, H-13/178, H-13/183, H-13/187, H-13/191, H-13/196, H-13/206, H-13/207, H-14/29, H-14/56, H-14/57, H-14/69, H-14/71, H-14/73, H-14/84, H-14/95, H-14/107, H-14/108, H-14/116, H-14/117, H-14/118, H-14/134, H-14/136, H-14/139, H-14/144, H-14/175, H-15/16, H-15/22, H-15/26, H-15/44, H-15/54, H-15/84, H-15/85, H-15/121, H-15/124, H-15/135, H-15/153, H-16/5, H-16/9, H-16/10, H-16/11, H-16/14, H-16/18, H-16/19, H-16/26, H-16/34, H-16/35, H-16/50, H-16/51, H-17/26, H-17/27, H-17/33, H-17/40, H-17/81, H-17/103, H-17/107, H-17/112, H-17/113, H-17/115, H-17/125, H-17/137, H-17/158, H-17/159, H-17/162, H-18/17, H-18/18, H-18/36, H-18/45, H-18/46, H-18/81, H-18/86, H-18/104, H-18/108, H-18/110, H-18/112, H-18/126, H-18/134, H-18/158, H-19/18, H-19/29, H-19/44, H-19/46, H-19/101, H-19/103, H-19/107, H-19/121, H-19/122, H-21/13, H-21/14, H-21/20, H-21/21, H-21/29, H-21/31, H-21/34, H-21/43, H-21/52, H-21/64, H-21/66, H-21/108, H-21/127, H-21/128, H-21/129, H-21/136, H-21/139, H-21/149, H-21/155, H-21/166, H-21/176, H-21/202, H-21/208, H-21/216, H-21/222, H-21/241, H-21/248, H-22/11, H-22/17, H-22/20, H-22/35, H-22/63, H-22/73, H-22/77, H-22/84, H-22/94, H-22/115, H-23/2, H-23/15, H-23/21, H-23/26, H-23/34, H-23/48, H-23/51, H-23/56, H-23/66, H-23/67, H-24/5, H-24/19, H-24/20, H-24/30, H-24/31, H-24/49, H-24/50, H-24/51, H-24/56, H-24/56, H-24/60, H-24/61, H-24/62, H-24/67, H-24/68, H-24/79, H-24/86, H-25/1, H-26/6, H-26/11, H-26/13, H-26/24, H-26/76, H-26/83, H-27/39, H-27/108, H-27/124, H-27/126, H-27/127, H-27/131, H-27/132, H-27/138, H-27/141, H-27/146, H-27/153, H-27/167, H-27/168, H-27/186, H-27/204, H-27/206, H-27/239, H-27/254, H-27/262, H-27/267, H-27/275, H-27/278, H-27/301, H-27/316, H-28/34, H-28/43, H-28/90, H-28/113, H-28/116, H-28/133, H-28/161, H-28/177, H-28/194, H-28/206, H-28/236, H-28/251, H-28/252, H-29/13, H-29/32, H-29/39, H-29/42, H-29/43, H-29/47, H-29/50, H-29/54, H-29/61, H-29/73, H-29/94, H-29/105, H-29/112, H-29/116, H-29/119, H-29/125, H-29/126, H-29/130, H-29/152, H-29/153, H-29/164, H-29/171, H-29/179, H-29/189, H-29/190, H-29/192, H-29/210, H-29/215, H-29/257, H-29/283, H-29/293, H-29/304, H-29/332, H-29/352, H-29/362, H-29/364, H-29/372, H-29/386, H-29/395, H-29/396, H-29/423, H-29/426, H-29/431, H-29/453, H-29/462, H-29/483, H-29/496, H-29/499, H-29/509, H-29/533, H-29/538, H-29/549, H-29/565, H-29/568, H-29/569, H-29/570, H-29/571, H-29/589, H-29/657, H-30/39, H-30/65, H-30/75, H-30/90, H-30/98, H-30/112, H-30/115, H-30/120, H-30/121, H-31/9, H-31/13, H-31/19, H-31/23, H-31/43, H-31/48, H-31/57, H-31/64, H-32/5, H-32/6, H-32/10, H-32/26, H-32/27, H-32/28, H-32/34, H-32/36, H-32/39, H-32/53, H-32/61, H-32/62, H-32/68, H-32/83, H-32/104, H-32/106, H-32/122, H-32/133, H-32/135, H-32/140, H-32/142, H-32/168, H-33/8, H-33/17, H-33/43, H-33/57, H-33/62, H-33/65, H-33/106, H-33/107, H-33/116, H-33/120, H-34/16, H-34/37, H-34/44, H-34/47, H-34/48, H-34/56, H-34/58, H-34/91, H-34/108, H-34/121, H-34/149, H-34/162, H-34/163, H-34/171, H-34/196, H-34/212, H-34/214, H-34/224, H-34/240, H-34/254, H-34/272, H-34/273, H-34/280, H-

34/281, H-34/290, H-34/295, H-34/298, H-35/8, H-35/10, H-35/13, H-35/16, H-35/17, H-35/21, H-35/25, H-35/29, H-35/49, H-35/72, H-35/79, H-35/146, H-35/147, H-35/154, H-35/191, H-35/211, H-35/216, H-35/246, H-35/262, H-35/273, H-35/286, H-35/291, H-36/51, H-36/58, H-36/93, H-36/95, H-36/101, H-36/103, H-36/129, H-36/138, H-36/161, H-37/21, H-37/27, H-37/37, H-37/40, H-37/47, H-37/67, H-37/90, H-37/92, H-37/97, H-37/99, H-37/112, H-37/117, H-37/136, H-38/5, H-38/9, H-38/32, H-38/38, H-38/49, H-38/51, H-38/68, H-40/160, H-40/182, H-40/186, H-40/192, H-40/193, H-40/220, H-40/227, H-40/237, H-40/272, H-40/285, H-40/358, H-41/6, H-41/7, H-41/9, H-41/17, H-41/21, H-41/22, H-41/29, H-41/34, H-41/43, H-41/44, H-41/45, H-41/58, H-41/62, H-41/72, H-41/83, H-41/110, H-41/114, H-41/117, H-41/121, H-41/136, H-41/138, H-41/140, H-41/143, H-41/150, H-41/166, H-41/183, H-41/190, H-41/191, H-41/204, H-41/209, H-41/218, H-41/220, H-41/224, H-41/232, H-41/245, H-41/253, H-41/258, H-41/272, H-41/281, H-41/283, H-41/305, H-41/306, H-41/309, H-41/323, H-41/326, H-41/348, H-41/353, H-41/354, H-41/356, H-41/360, H-41/363, H-41/375, H-41/376, H-41/405, H-41/449, H-41/456, H-41/458, H-41/463, H-41/467, H-41/477, H-41/490, H-41/494, H-41/497, H-41/507, H-41/508, H-41/511, H-41/512, H-41/539, H-41/540, H-41/547, H-41/554, H-41/556, H-41/558, H-41/563, H-41/583, H-41/584, H-41/587, H-41/594, H-41/606, H-41/619, H-41/620, H-41/626, H-41/627, H-41/629, H-41/631, H-41/640, H-41/647, H-41/648, H-41/675, H-41/681, H-41/682, H-41/703, H-41/712, H-41/714, H-41/722, H-41/736, H-41/743, H-41/744, H-41/747, H-41/748, H-41/753, H-41/758, H-41/764, H-41/765, H-41/767, H-41/768, H-41/769, H-41/770, H-41/777, H-41/780, H-41/781, H-41/808, H-41/822, H-41/840, H-41/842, H-41/851, H-41/853, H-41/854, H-41/857, H-41/858, H-42/9, H-42/15, H-42/17, H-42/33, H-42/34, H-42/37, H-42/40, H-42/51, H-42/66, H-42/73, H-42/75, H-42/82, H-42/91, H-42/98, H-42/101, H-42/138, H-42/140, H-42/141, H-42/196, H-42/216, H-42/237, H-42/247, H-42/264, H-43/5, H-43/10, H-43/24, H-43/30, H-43/41, H-43/47, H-43/58, H-43/62, H-43/72, H-43/83, H-43/97, H-43/99, H-43/106, H-43/121, H-43/127, H-43/147, H-43/148, H-43/151, H-43/152, H-43/154, H-43/172, H-43/173, H-43/174, H-43/184, H-43/187, H-43/194, H-43/206, H-43/213, H-43/237, H-43/238, H-43/246, H-43/251, H-43/252, H-43/254, H-43/266, H-43/296, H-43/318, H-43/321, H-43/322, H-43/331, H-43/358, H-43/359, H-43/360, H-43/370, H-43/376, H-43/379, H-43/382, H-43/383, H-43/384, H-43/398, H-43/403, H-43/406, H-43/419, H-43/420, H-43/421, H-43/424, H-43/425, H-43/428, H-43/434, H-43/441, H-43/450, H-43/458, H-43/459, H-43/460, H-43/470, H-43/472, H-43/475, H-43/481, H-43/497, H-43/499, H-43/507, H-43/530, H-43/533, H-43/540, H-43/544, H-43/556, H-43/565, H-43/580, H-43/585, H-43/588, H-43/590, H-43/597, H-43/618, H-43/627, H-44/19, H-44/32, H-44/34, H-44/37, H-44/46, H-44/59, H-44/64, H-44/75, H-44/81, H-44/84, H-44/85, H-44/88, H-44/89, H-44/92, H-44/104, H-44/114, H-44/115, H-44/122, H-44/152, H-44/163, H-44/181, H-44/183, H-44/185, H-45/5, H-45/17, H-45/22, H-45/23, H-45/32, H-45/42, H-45/43, H-45/58, H-45/64, H-45/76, H-45/79, H-45/80, H-45/93, H-45/106, H-45/138, H-45/143, H-45/150, H-45/173, H-45/187
ne d. H-1/24, H-1/193, H-2/588, H-3/54, H-17/161, H-27/281, H-41/234, H-41/333, H-42/143
d. barabar H-7/45, H-41/610, H-41/614
d. bèş H-35/8
d. bişirebilisin H-33/109
d. çoḫ H-5/94, H-42/253, H-43/554
d. dēl H-32/49
d. ev H-2/525

d. ġavurabilisin H-33/110
d. ġaydetmiş H-7/120
d. kimse H-7/102, H-25/2
d. mi H-43/505, H-43/590 , H-44/102
d. olabilir H-26/9
d. olabilirsin H-24/90
d. siz H-21/212
d. şey H-31/31, H-35/140
d. şey etmiycem H-7/86
d. yanı H-34/209
d. yaşıyabilir H-5/66
d. yuvarlayabiliñ H-44/160
d. zurna H-19/100
ḥaḳḳát d. H-27/331
ḥam d. H-41/184
ḳātil ise d. H-41/324
baḫtı kine d. H-41/680
baʿzen d. H-6/84
bázenleri d. H-33/72
bázenner d. H-33/68
beki d. H-29/491
belki d. H-21/225, H-24/52, H-37/29, H-43/372, H-43/637
belkí d. H-43/183
ben d. H-1/37, H-37/15
beni d. H-37/25
bır d. H-26/81
bi d. H-6/155, H-8/32, H-15/71, H-19/41, H-26/9, H-26/72, H-45/13
bilākis d. H-32/8
bir d. H-6/69, H-6/91, H-6/93, H-6/150, H-7/92, H-8/80, H-9/104, H-15/100, H-22/6, H-24/68, H-26/13, H-27/115, H-27/208, H-27/209, H-29/317, H-29/320, H-29/322, H-29/524, H-33/44, H-35/40, H-35/69, H-35/287, H-36/205, H-36/206, H-36/214, H-37/12, H-39/99, H-41/52, H-41/186, H-41/297, H-41/372, H-41/504, H-42/264, H-44/82, H-45/52, H-45/56, H-45/94, H-45/105
biř d. H-4/13, H-7/123, H-10/653, H-13/72, H-13/202, H-35/148
bír d. H-10/291, H-13/32, H-13/83, H-13/89, H-13/90, H-29/22, H-29/149, H-29/150, H-29/278, H-29/405, H-34/148, H-34/223, H-35/268, H-35/303, H-43/45, H-43/237, H-43/579
bíř d. H-1/226, H-1/249, H-2/425, H-2/583, H-3/149, H-11/57, H-13/25, H-14/68, H-14/79, H-14/80, H-14/81, H-17/137, H-22/2, H-22/4, H-22/13, H-22/30, H-22/69, H-22/72, H-22/115, H-29/116, H-31/41
biz d. H-1/136
bu ġadar ise d. H-41/224
emme d. H-41/826
gendi d. H-7/79
gene d. H-27/204
gerçekTen d. H-12/5
geri d. H-21/207, H-29/413, H-29/418, H-29/419, H-29/424, H-29/425, H-29/453, H-29/470, H-29/524, H-32/74, H-34/225, H-43/603
gēri d. H-29/294
hem d. H-7/166
hemin d. H-34/299
heş d. H-41/2
ikincisi d. H-43/143
ille d. H-23/45, H-35/129
keri d. H-14/130
kimi d. H-18/27, H-18/106, H-33/83, H-41/553, H-43/110, H-43/577
ná‿ġadek d. H-35/141
öteki d. H-29/476
öyle ise d. H-41/461
var ise d. H-41/557, H-41/559, H-41/679
ve hem d. H-41/188, H-41/788
vele d. H-2/323
ġárib d. dēl H-25/8
biř d. ev̇ H-10/547
beki d. kimse H-18/73
bír d. köstek ḳırılar H-45/41
bír d. küççüK H-37/78
beni d. mi H-41/712
belki d. ney H-7/22
bir d. şey H-13/135
biř d. şey H-29/317
bír d. şey H-29/476, H-29/500

de - demek, söylemek bk. dė-, dē-, di-
d.- yim H-44/101
d.- yi H-9/64, H-44/45, H-45/61
d.- y ki H-44/86
d.- miy H-6/117
d.- miy kine H-2/318
d.- yik H-6/34, H-44/132
d.- yiler H-8/27, H-8/121, H-10/539, H-45/180
d.- rim H-7/130, H-9/168, H-10/116, H-10/397, H-21/223, H-27/113, H-35/322,

H-37/128, H-43/271
d.- rim kine H-37/127
d.- mem H-6/54
d.- rsin H-7/172, H-7/172, H-7/205, H-14/68, H-14/122, H-22/96, H-33/13, H-41/207
d.- rsin kine H-35/39, H-43/109, H-43/110, H-43/520
d.- rsin? H-41/212
d.- ñ H-35/317
d.- mezsin H-7/171
d.- r H-6/108, H-8/89, H-8/119, H-9/131, H-10/115, H-10/133, H-10/656, H-19/21, H-19/88, H-22/12, H-22/12, H-22/58, H-22/60, H-22/93, H-22/97, H-22/98, H-28/163, H-29/244, H-29/514, H-29/554, H-31/3, H-31/4, H-32/28, H-32/180, H-33/5, H-33/6, H-42/137, H-43/101, H-43/127, H-43/127, H-43/409, H-45/61
d.- r ki H-19/2, H-19/4, H-19/15 , H-19/23, H-19/107, H-33/13, H-39/107
d.- r kine H-2/514, H-29/189, H-29/192, H-29/268, H-29/409, H-29/553, H-32/91, H-43/49
d.- mez H-15/73
d.- řik H-1/136, H-1/250, H-2/408, H-2/536, H-2/666, H-4/11, H-4/17, H-5/64, H-5/126, H-6/9, H-7/7, H-7/69, H-8/189, H-8/189, H-8/191, H-8/229, H-9/51, H-9/126, H-9/168, H-16/44, H-16/50, H-18/121, H-18/137, H-18/138, H-19/9, H-19/10, H-19/20, H-19/35, H-19/101, H-19/115, H-19/120, H-21/24, H-21/212, H-22/6, H-22/7, H-22/11, H-22/19, H-22/21, H-22/31, H-22/80, H-22/98, H-23/4, H-23/11, H-23/12, H-23/42, H-23/46, H-23/60, H-23/69, H-26/9, H-26/27, H-27/36, H-27/57, H-27/81, H-29/128, H-29/246, H-29/412, H-29/455, H-29/525, H-29/549, H-29/564, H-29/582, H-29/583, H-30/82, H-30/96, H-30/99, H-32/138, H-33/14, H-33/55, H-33/102, H-35/94, H-35/104, H-35/145, H-35/200, H-35/293, H-36/200, H-36/206, H-43/106, H-43/214, H-43/250, H-43/260, H-43/270, H-43/274, H-43/417, H-43/538, H-43/598, H-44/39, H-44/111, H-44/154, H-44/163, H-45/57, H-45/60, H-45/75, H-45/82, H-45/94, H-45/101, H-45/106, H-45/109, H-45/112, H-45/126, H-45/135, H-45/142
d.- řik? H-43/260
d.- řik ki H-33/4
d.- řik kine H-29/324
d.- řiķ H-29/130, H-29/148, H-29/159, H-29/171, H-29/187, H-43/88, H-43/229, H-43/243, H-43/259, H-43/279, H-43/280, H-43/285, H-43/338, H-43/341, H-43/387, H-43/402, H-43/417, H-43/418, H-43/418, H-43/435, H-43/465, H-43/465, H-43/466, H-43/468, H-43/479, H-43/505, H-43/531, H-43/541, H-43/563, H-43/568, H-43/583, H-43/584, H-43/606, H-43/607, H-43/607
d.- ríķ H-43/189, H-43/190, H-43/218, H-43/221, H-43/241, H-43/244, H-43/304, H-43/341, H-43/356, H-43/370, H-43/514
d.- ríķ? H-43/241
d.- rík H-43/106, H-43/107
d.- riķ H-43/278, H-43/454
d.- ríĶ H-43/308
d.- řiĶ H-43/610
d.- ris H-18/42
d.- mezziķ H-43/606, H-43/608
d.- rsiz H-6/64, H-21/193, H-43/617
d.- rsiz? H-17/58, H-17/63, H-17/103, H-43/431
d.- rsīz H-4/11, H-4/13, H-7/69, H-29/160 , H-35/316
d.- rsīz? H-29/247
d.- rsiniz? H-29/454, H-30/98
d.- rsiS? H-43/505
d.- rsiyiS. H-43/173
d.- rsiyiS? H-43/57
d.- rsiyiz H-17/132 , H-18/120
d.- rsiyiz? H-17/109, H-17/111, H-21/212
d.- ller H-1/56, H-1/110, H-4/37, H-5/79, H-5/151, H-6/90, H-7/67, H-9/70, H-14/98, H-14/141, H-17/72, H-19/5, H-19/13, H-19/13, H-19/27, H-20/9, H-22/10, H-22/73, H-22/74, H-22/81, H-26/24, H-26/25, H-27/16, H-27/18, H-27/283, H-28/197, H-29/131, H-29/147, H-29/158, H-29/165, H-29/267, H-29/270, H-29/271, H-29/395, H-29/401, H-29/407, H-29/588, H-29/589, H-33/8, H-35/113, H-35/145, H-35/157, H-35/158, H-35/167, H-35/258, H-35/291,

H-35/319, H-36/140, H-36/189, H-36/205, H-39/1, H-42/15, H-42/114, H-43/50, H-43/78, H-43/100, H-43/119, H-43/128, H-43/178, H-43/241, H-43/259, H-43/310, H-43/322, H-43/457, H-43/486, H-43/517, H-43/526, H-43/531, H-43/549, H-43/578, H-44/24, H-44/106
d.- ller? H-15/39, H-27/97, H-29/147
d.- l̥ler H-43/323
d.- ller gine H-29/149
d.- ller ki H-19/18, H-33/47
d.- ller kine H-29/206, H-29/267, H-29/646, H-33/41, H-43/60
d.- rler H-7/22, H-8/95, H-20/3, H-20/4, H-28/189, H-33/7, H-43/524
d.- rler? H-43/526
d.- rler ki H-7/148, H-21/41
d.- miş H-1/194, H-2/126, H-2/449, H-2/489, H-3/133, H-3/135, H-3/135, H-5/52, H-5/52, H-5/54, H-5/129, H-7/8, H-7/65, H-7/66, H-7/68, H-7/126, H-7/155, H-7/156, H-8/50, H-8/59, H-8/59, H-8/60, H-8/60, H-8/62, H-8/62, H-8/78, H-8/79, H-8/80, H-8/123, H-9/66, H-9/96, H-9/96, H-9/96, H-10/63, H-10/65, H-10/345, H-13/123, H-13/124, H-13/125, H-13/127, H-13/127, H-13/188, H-13/203, H-14/170, H-21/9, H-21/136, H-21/137, H-21/157, H-27/169, H-27/345, H-28/36, H-28/39, H-36/211, H-40/100, H-40/100, H-40/102, H-42/126, H-42/127, H-42/128, H-42/215
d.- mī̆ş H-35/214
d.- miş? H-36/211
d.- miş ki H-5/53, H-13/123, H-40/105 , H-41/191, H-44/95
d.- miş kine H-8/49, H-8/77, H-28/38
d.- mişler H-2/126, H-5/130, H-7/156, H-14/169, H-14/172, H-41/822
d.- mişler ki H-44/94
d.- mişler kine H-15/20
d.- dim H-1/69, H-1/79, H-1/80, H-2/39, H-2/524, H-2/525, H-2/526, H-2/527, H-2/573, H-2/642, H-3/144, H-5/6, H-5/106, H-5/108, H-7/75, H-7/78, H-7/82, H-7/87, H-7/94, H-7/99, H-7/102, H-7/103, H-7/181, H-7/181, H-7/182, H-7/182, H-7/188, H-7/192, H-7/193, H-7/194, H-7/195, H-7/195, H-7/200, H-7/203, H-7/205, H-7/210, H-7/211, H-7/211, H-8/14, H-8/14, H-8/17, H-8/40, H-8/44, H-8/44, H-8/44, H-8/66, H-8/152, H-8/182, H-8/184, H-8/185, H-8/203, H-8/208, H-8/208, H-8/208, H-8/209, H-8/212, H-8/213, H-8/214, H-9/62, H-10/57, H-10/72, H-10/72, H-10/85, H-13/164, H-13/200, H-15/45, H-15/45, H-17/12, H-21/43, H-21/44, H-21/49, H-21/49, H-21/89, H-21/135, H-21/158, H-21/159, H-21/161, H-21/162, H-21/180, H-21/180, H-21/181, H-21/184, H-21/184, H-21/189, H-21/194, H-21/201, H-21/211, H-22/37, H-22/38, H-22/123, H-22/125, H-27/83, H-27/102, H-27/111, H-27/126, H-27/127, H-27/128, H-27/230, H-27/230, H-27/231, H-32/101, H-32/102, H-35/237, H-35/254, H-35/256, H-35/272, H-36/77, H-36/78, H-36/82, H-36/102, H-36/103, H-36/109, H-36/111, H-36/115, H-36/116, H-36/118, H-36/119, H-36/121, H-36/138, H-36/139, H-36/154, H-36/164, H-36/173, H-36/174, H-36/177, H-36/178, H-36/179, H-36/180, H-36/181, H-36/182, H-36/183, H-36/185, H-36/273, H-37/123, H-42/31, H-42/32, H-42/74, H-42/76, H-42/77, H-42/79, H-42/82, H-42/174, H-42/176, H-42/178, H-42/187, H-42/188, H-42/192, H-42/196, H-42/217, H-42/258, H-42/259, H-42/260, H-42/262, H-42/265
d.- dím H-10/82
d.- dim? H-21/161, H-36/81, H-36/137
d.- dim ki H-13/201, H-21/230
d.- dim kine H-2/555, H-8/98, H-21/182, H-21/187, H-21/211
d.- dim ya H-17/12
d.- din H-27/229, H-43/279
d.- din mi H-35/102
d.- diñ mi H-1/262
d.- di H-1/49, H-1/50, H-1/51, H-1/66, H-1/79, H-2/65, H-2/65, H-2/518, H-2/519, H-2/519, H-2/523, H-2/524, H-2/525, H-2/527, H-3/145, H-3/145, H-3/146, H-3/147, H-3/150, H-5/98, H-5/99, H-5/100, H-5/101, H-5/101, H-5/102, H-5/103, H-5/104, H-7/78, H-7/80, H-7/80, H-7/86, H-7/86, H-7/95, H-7/95, H-7/146, H-7/148, H-7/181, H-7/183, H-7/188, H-7/189, H-7/190, H-7/191, H-

7/192, H-7/195, H-7/196, H-7/196, H-7/197, H-7/198, H-7/202, H-7/203, H-7/205, H-7/206, H-7/207, H-7/209, H-7/212, H-8/18, H-8/40, H-8/43, H-8/44, H-8/79, H-8/91, H-8/124, H-8/153, H-8/155, H-8/163, H-8/164, H-8/165, H-8/177, H-8/195, H-8/195, H-8/209, H-8/213, H-10/11, H-10/15, H-10/16, H-10/16, H-10/80, H-10/226, H-10/227, H-10/232, H-10/234, H-10/248, H-10/279, H-10/385, H-10/436, H-10/452, H-10/709, H-10/710, H-10/721, H-10/722, H-11/14, H-11/15, H-11/15, H-13/40, H-13/51, H-13/164, H-13/196, H-13/199, H-15/46, H-15/50, H-15/51, H-19/65, H-21/17, H-21/18, H-21/49, H-21/77, H-21/77, H-21/158, H-21/160, H-21/161, H-21/162, H-21/188, H-21/188, H-21/190, H-21/202, H-21/203, H-21/204, H-21/213, H-21/213, H-21/228, H-21/231, H-22/36, H-22/67, H-22/85, H-22/115, H-23/11, H-23/13, H-23/19, H-23/20, H-23/20, H-23/25, H-23/30, H-23/50, H-23/50, H-23/51, H-23/51, H-27/83, H-27/127, H-27/150, H-27/169, H-27/173, H-27/208, H-27/209, H-29/36, H-29/38, H-29/38, H-29/39, H-29/39, H-29/40, H-29/40, H-35/15, H-35/67, H-35/68, H-35/224, H-35/224, H-35/225, H-35/229, H-35/229, H-35/247, H-35/253, H-35/254, H-35/271, H-35/271, H-35/275, H-36/77, H-36/77, H-36/79, H-36/79, H-36/80, H-36/81, H-36/81, H-36/82, H-36/82, H-36/83, H-36/89, H-36/113, H-36/117, H-36/119, H-36/121, H-36/138, H-36/148, H-36/162, H-36/173, H-36/176, H-36/177, H-36/178, H-36/183, H-36/184, H-36/212, H-37/85, H-41/4, H-41/9, H-41/9, H-41/50, H-41/51, H-41/51, H-41/52, H-41/52, H-41/53, H-41/54, H-41/58, H-41/72, H-41/73, H-41/74, H-41/78, H-41/80, H-41/82, H-41/88, H-41/90, H-41/94, H-41/99, H-41/107, H-41/111, H-41/115, H-41/118, H-41/120, H-41/137, H-41/138, H-41/139, H-41/153, H-41/166, H-41/188, H-41/189, H-41/193, H-41/202, H-41/221, H-41/221, H-41/227, H-41/228, H-41/232, H-41/233, H-41/235, H-41/235, H-41/236, H-41/237, H-41/238, H-41/255, H-41/260, H-41/264, H-41/265, H-41/265, H-41/266, H-41/284, H-41/286, H-41/299, H-41/302, H-41/307, H-41/325, H-41/327, H-41/346, H-41/349, H-41/354, H-41/355, H-41/374, H-41/375, H-41/378, H-41/401, H-41/403, H-41/421, H-41/440, H-41/458, H-41/459, H-41/460, H-41/461, H-41/461, H-41/464, H-41/480, H-41/483, H-41/485, H-41/505, H-41/506, H-41/510, H-41/514, H-41/526, H-41/533, H-41/533, H-41/535, H-41/546, H-41/558, H-41/560, H-41/560, H-41/565, H-41/566, H-41/567, H-41/588, H-41/603, H-41/607, H-41/622, H-41/623, H-41/645, H-41/681, H-41/682, H-41/682, H-41/685, H-41/688, H-41/695, H-41/696, H-41/700, H-41/703, H-41/705, H-41/706, H-41/707, H-41/712, H-41/714, H-41/715, H-41/720, H-41/723, H-41/724, H-41/725, H-41/729, H-41/730, H-41/734, H-41/735, H-41/736, H-41/739, H-41/740, H-41/741, H-41/743, H-41/743, H-41/747, H-41/751, H-41/755, H-41/760, H-41/762, H-41/762, H-41/763, H-41/774, H-41/789, H-41/827, H-41/835, H-41/841, H-41/846, H-41/858, H-41/859, H-41/859, H-41/876, H-42/31, H-42/32, H-42/61, H-42/61, H-42/62, H-42/63, H-42/76, H-42/80, H-42/82, H-42/187, H-42/188, H-42/190, H-42/190, H-42/191, H-42/196, H-42/258, H-42/259, H-42/261, H-42/266, H-43/361, H-43/361, H-43/362, H-43/427, H-43/427, H-45/120, H-45/120, H-45/121, H-45/122, H-45/124, H-45/124, H-45/127, H-45/127

d.- dí H-10/429

d.- di ki H-7/191, H-16/30, H-21/19, H-21/135, H-21/202, H-35/253, H-36/113, H-41/8, H-41/81, H-41/85, H-41/89, H-41/188, H-41/230, H-41/237, H-41/263, H-41/400, H-41/482, H-41/504, H-41/526, H-41/528, H-41/559, H-41/680, H-41/684, H-41/696, H-41/701, H-41/711, H-41/718, H-41/719, H-41/720, H-41/722, H-41/724, H-41/726 , H-41/732

d.- di kine H-8/144, H-13/43, H-13/195,

H-27/122 , H-35/67, H-35/68, H-41/73, H-41/116, H-41/118, H-41/135, H-41/220, H-41/226, H-41/235, H-41/304, H-41/324, H-41/344, H-41/462, H-41/532, H-41/533, H-41/556, H-41/677, H-41/695
d.- di mi H-45/60
d.- di? H-21/187, H-36/77, H-36/81, H-36/118, H-36/178, H-36/179, H-41/95 , H-41/538, H-41/766
d.- medi H-7/195, H-35/80
d.- medi kine H-35/79
d.- medi mi H-41/628
d.- dik H-2/519, H-5/27, H-5/28, H-9/62, H-11/16, H-21/53, H-21/77, H-21/159, H-21/188, H-21/212, H-21/213, H-23/27, H-23/32, H-27/208, H-27/209, H-43/107
d.- dik ki H-10/251
d.- diyiz H-22/124
d.- mediyiz H-7/133
d.- medîz H-36/115
d.- diler H-1/75, H-2/112, H-2/244, H-2/244, H-5/29, H-5/76, H-7/110, H-8/144, H-8/147, H-10/22, H-10/237, H-14/169, H-16/8, H-22/84, H-22/129, H-23/26, H-27/129, H-27/144, H-27/157, H-27/184, H-27/261, H-29/365, H-35/296, H-36/112, H-36/121, H-36/188, H-39/42, H-40/350, H-41/5, H-41/5, H-41/6, H-41/221, H-41/711, H-41/718, H-41/719, H-41/720, H-41/723, H-41/726, H-41/730, H-41/732, H-41/763, H-41/765, H-41/826, H-41/827, H-41/841, H-45/132, H-45/137
d.- diler? H-10/22
d.- diler ḫına H-35/15
d.- diler ki H-1/41, H-41/724
d.- diler kine H-13/29, H-41/707, H-41/710, H-41/718, H-41/721, H-41/722, H-41/760, H-41/787, H-41/840
d.- ycen kine H-2/321
d.- yicin H-45/194
d.- ycek H-28/182
d.- ycek kine H-29/289
d.- yim H-44/134
d. H-5/7, H-28/223, H-41/9
d. ki H-19/90
d. kine H-5/7, H-35/215
d. diyebilin mi? H-35/216
d.- me getsin H-35/217
d.- mesin H-27/148
d.- yin kine H-8/99
d.- mesinler diye H-19/123
d.- mesinler ki H-19/122
d.- sem kine H-10/393
d.- se ki H-7/107
d.- yincek H-41/788
d.- yinçe H-41/506
d.- yip H-41/50, H-41/72, H-41/152, H-41/166, H-41/183
d.- yüp H-41/601
d.- yik H-35/321
d.- dikte H-41/83, H-41/261
d.- rken H-5/70, H-19/21, H-23/34
d.- diğinde H-45/186
d.- digim H-18/120, H-21/51, H-41/155, H-43/440, H-43/613
d.- digim kimi H-18/119, H-43/163
d.- diğim kimi H-32/127
d.- diym kimi H-24/78
d.- digimiz H-2/392, H-13/118, H-18/136, H-35/96
d.- digin H-7/2
d.- diğinde H-27/20
d.- diğin H-43/624
d.- diyin H-6/68, H-10/326
d.- digini H-41/697
d.- diği H-36/188, H-36/190
d.- digi ġader H-41/859
d.- diKleri H-21/113
d.- diğimiz H-29/125
d.- diyimiz H-6/81, H-14/14, H-19/19
d.- dimizin H-42/114
d.- diyimiSe H-21/53
d.- dîn kimi H-29/172, H-29/244
d.- dîmiz H-29/473, H-29/574, H-29/575, H-29/582
d.- diğimin H-45/87
d.- mek H-1/98, H-7/106, H-10/329, H-10/341, H-18/90, H-29/74, H-29/243, H-29/408, H-29/408, H-29/455, H-29/535
d.- mek ki H-34/165
d.- mek Ki H-36/212
d.- mek kine H-43/9
d.+ mem kine H-29/158, H-29/164, H-29/266, H-29/289, H-29/553
d. - memiz H-43/481
d. - mesi H-21/164, H-43/437
d. - meye H-45/152
d.- rdim H-21/170

d.- rdi H-10/696, H-17/134, H-18/89, H-18/89, H-21/58, H-21/60, H-21/61, H-21/63, H-21/64, H-21/71, H-21/71, H-24/69, H-29/528, H-37/137
d.- rḍi H-4/19
d.- rdi kine H-41/716
d.- rdik 282, H-4/31, H-6/40, H-9/43, H-10/23, H-12/10, H-13/27, H-23/57, H-29, H-29/143, H-29/247, H-29/328, H-29/330, H-29/425, H-29/436, H-29/439, H-29/442, H-29/453, H-29/453H-6/150, H-29/456, H-29/456, H-29/457, H-29/468, H-29/498, H-29/499, H-29/526, H-29/540, H-29/592, H-43/471, H-43/609, H-43/609
d.- rdīK H-14/60, H-14/60, H-14/61
d.- řdīK. H-14/54
d.- mezdik. H-29/536
d.- llerdi H-4/32, H-5/57, H-6/178, H-14/55, H-14/80, H-19/42, H-21/124, H-29/294, H-29/367, H-29/455, H-29/469, H-29/527, H-29/535, H-33/71, H-35/122, H-36/232, H-43/474
d.- rler idi H-41/230, H-41/562, H-41/563
d.- rdiler H-29/111
d.- rmiş H-9/62, H-28/25
d.- rsen H-40/202, H-40/204
d.- messen H-1/256
d.- rse H-7/89, H-43/211
d.- rseyiz H-36/116
d.- rlerse H-13/156
d.- dikse H-11/16
d.- memiS H-43/72
d. mi? H-5/35

deáş özel isim
d.+ den H-42/85
d.+ lerden H-42/85

debáḫ halk takvimine ait terim, şubat ayı içerisinde soğuk geçen on iki gün için kullanılan Arapça terim
d. H-29/130

debbebe tank
d.+ ler. H-27/163

debbeĠā ayakkabılıcılığa ait terim
d.+ si H-26/18

dede dede, ata bk. dedē
d. H-22/37, H-29/38, H-42/118
d.+ m H-6/2, H-6/15, H-6/157, H-9/90, H-9/91, H-9/92, H-9/92, H-9/93, H-9/99, H-9/100, H-12/30, H-13/170, H-13/176, H-13/177, H-13/178, H-13/191, H-13/192, H-13/195, H-15/15, H-15/16, H-15/53, H-22/63, H-23/20, H-26/76, H-28/42, H-29/631, H-29/641, H-34/139, H-34/158, H-34/161, H-34/183, H-36/238, H-41/859, H-43/177, H-43/178, H-43/179, H-43/386, H-43/475, H-43/512, H-43/533, H-45/187
d.+ yi H-17/30
d.+ ye. H-42/148
d.+ yim. H-42/2
d.+ m mi H-34/177
d.+ mgil H-43/187, H-45/192
d.+ mgilin H-28/25, H-34/11
d.+ mi H-23/5, H-29/641
d.+ me H-13/189
d.+ min H-6/21, H-10/289, H-13/179, H-13/185, H-28/39, H-28/40, H-34/139, H-34/169, H-34/187, H-41/766, H-43/526
abbud d.+ min H-23/67
d.+ n H-34/158, H-34/162, H-34/176, H-34/178, H-34/185, H-34/266
d.+ yin H-34/170, H-34/260
d.+ ye H-34/271
d.+ ngil H-34/292
d.+ ngilin H-34/290
d.+ si H-2/507, H-10/96, H-13/136, H-26/76, H-34/176, H-34/260, H-44/137, H-44/149
d.+ sinin H-10/95
d.+ sine H-19/8
d.+ sinē H-10/487
d.+ miS H-20/3
d.+ miz H-27/339
d.+ mizin H-29/612, H-42/62
d.+ yiz H-23/65
d.+ leri H-36/148
d.+ ler H-5/140, H-42/9
d.+ lerin H-29/224
d.+ lerin H-29/98, H-42/14, H-45/184
d.+ lerden H-42/65 , H-42/67
d.+ lerimiz H-6/178, H-7/150, H-29/47, H-45/177, H-45/185
d.+ lerimizden H-29/611
d.+ lerimizin H-15/113, H-23/25, H-

29/224, H-29/376

dedē dede, ata bk. dede
d.+ n H-34/170
d.+ n H-34/138

dediḳodu dedikodu
d. H-7/27

def müzik aleti
d. H-35/169, H-42/269

defa kez, kere, sefer bk. defʿa
d. H-5/137, H-7/74, H-27/25, H-36/163

defʿa kez, kere, sefer bk. defa
d. H-7/84, H-7/185, H-38/60, H-41/536, H-41/537

def(i)n ölüyü gömme işi
d. H-1/12
d. ediyler H-34/283
d.+ de H-1/205
d.+ den sona H-1/205

defned - defnetmek
d.- eller H-45/113

defter defter bk. defTer
d. H-11/57
d.+ i H-7/85, H-11/64, H-45/198
d.+ e H-11/58, H-11/65, H-41/60

defTer defter bk. defter
d. H-29/276

deg - değmek bk. değ-
d.- er degmez H-41/259
d.- digin H-42/132

degil değil bk. dē (III), değil, del, dēl
d. H-29/67, H-38/31, H-41/616
ʿadet ġanun d. H-41/610, H-41/614
aḫır d. H-41/231
aḳıl d. H-41/222
ablañ d. H-40/127
elinde d. H-21/131
heÇ bir şey d. H-41/224
lāyıḳ d. H-3/101
mümkün d. H-41/529
vaḳti d. H-41/621
vuruş d. H-41/688
sizin içün d. mi H-41/761
terór d.+ di H-10/566
ayvaz d.+ se H-41/739

degirmen değirmen bk.
d. H-29/448
d.+ e H-29/448, H-29/491

degiş - değişmek, değiştirmek bk. değiş-
d. H-41/735
d.- ik H-41/184

değ - eğmek bk. deg-
d.- er H-42/132
d.- mez. H-29/539
göz d.- miş H-22/38

değil değil bk. dē (III), degil, del, dēl
çoban d.+ sin H-2/43
d. H-29/83
bír şey d. H-43/270

değiş - eğişmek, değiştirmek bk. degiş-
d.- icim H-44/79
d.- en H-29/607
d.- meye H-44/79

değişik değişmiş olan, farklı; evlendirme geleneği bk. denişik, deñişik
d. H-33/103, H-43/229

değiştir - değiştirmek
d.- diler yanı H-36/190

değniş - değişmek, değiştirmek
d.- inci H-35/302

dehliz koridor
d. H-22/20
d.+ den sōna H-22/20

del değil bk. dē, degil, değil, dēl
d. H-1/106, H-1/107, H-29/351
belli d. H-42/63
büyük d. H-18/107
cayiz d. yanı H-18/115
adam d.+ sin H-7/108
d.+ di. H-10/96, H-33/120

del - delmek
d.- er H-41/655
delik d.- ersin H-27/43
d.- miş H-27/215
d.- mişler H-27/178
d.- di H-41/657
delik d.- di. H-41/527
d.- emem H-40/338

delbadar derbeder; yaşayışı ve davranışı düzensiz (kimse)
d. olur H-3/181

delí deli, yiğit bk. deli¸ deli
d. túřķmen H-10/269, H-10/270, H-10/271
d. túřķmen misin H-10/270
d.+ dir H-10/270

delík delik bk. deliK(g)
d. H-34/224

deli deli, yiğit bk. deli¸ delí
d. H-41/380, H-41/658, H-41/698, H-42/185, H-42/203
d. oldu H-9/99
d. túřķmennerden H-10/271
d.+ si H-2/79
d.+ dir H-2/22
d.+ dür H-41/516

deli osman özel isim
d.+ ın H-2/302

deliK(g) delik bk. delík
d. H-1/238, H-2/5, H-8/192, H-35/125
delik d. H-41/657
d. deldi H-41/527
d. delersin H-27/43
d.+ i H-2/4

deliloteK oyun adı
d. H-9/42, H-9/43

deli¸ deli, yiğit bk. delí, deli
d. H-28/267

dellá oda
d. H-43/526

dem zaman, dem, bir kere
d. H-39/9

demír demir, demirden yapılan nesne; sağlam, dayanıklı bk. demir, demür
d. H-22/30, H-22/42

demir demir, demirden yapılan nesne; sağlam, dayanıklı bk. demír, demür
d. H-1/236, H-29/478, H-41/145, H-41/773
d. kimi H-2/617
d.+ i H-38/3
d.+ i H-4/32, H-36/205

demirci demirci
d. H-13/40

demirçi oĠlu mustafa özel isim
d. H-41/441

demirçioĠlu bey mustafa özel isim
d. H-41/95

demli demlenmiş olan, mayalandıktan sonra bekletilme
d. H-40/367

demür demir, demirden yapılan nesne; sağlam, dayanıklı bk. demír, demir
d. H-41/582

den - denmek, söylenmek bk. dėn-, din-
d.- en H-6/117

dene tane, adet
d. H-2/36, H-2/110, H-10/327, H-10/344, H-16/21, H-17/86, H-27/32, H-36/132, H-36/214, H-36/264, H-39/26, H-44/81

dene - denemek
d.- mesin. H-21/238
d.- miş H-21/66
d.- sin H-21/237

denebit patlayıcı madde, dinamit
d. H-1/44, H-1/45

denēʿet ahlaksızlık

d. H-39/30

denil - denilmek, söylenmek
d.- miş H-4/24

denişik değişmiş olan, farklı; evlendirme geleneği bk. değişik, deñişik, deñşik
d. edciklerdi H-11/12

denişiklik değişiklik
d. H-29/88

deniz deniz bk. deñiz
d. H-41/16
d.+ i H-10/458

denk denk, eşit
d. H-21/12
d. geler şey H-29/314

deñiz deniz bk.
d. H-5/93

dep - depmek, sokuşturmak
d.- iy H-13/206 , H-13/207
d.- Ti H-3/140, H-8/198

depe(i) tepe, bir şeyin yüksek noktası; (insan) alnı, tepesi bk. dėpe, deppe
d. H-10/41
d.+ nin H-2/419, H-8/59
d.+ ye H-13/38
d.+ mizden H-21/221

depele - tepelemek
d.- r H-35/269
d.- ller H-5/44
d.- llermiş H-34/224

depik tepik, tekme
d. H-41/511, H-41/561
d. atar H-40/117

deppe tepe, bir şeyin yüksek noktası; (insan) alnı, tepesi bk. depe, dėpe
d.+ sinden H-21/215

depre - tepelemek
d.- rsin. H-29/485

dePÇe düğünlerde icra edilen bir gelenek
d. ėdeller H-14/137
d. eder H-14/84
d. mePÇe olur H-14/126

der - bir araya getirmek, derlemek, toplamak, devşirmek
d.- emez. H-41/147

derʿa özel isim, yer adı bk. derʿá
d. H-10/247

derʿá özel isim, yer adı bk. derʿa
d. H-10/587

derbeki çalgı aleti
d. H-45/142
d.+ yi H-45/143

derd dert, keder bk. dert
d. H-9/119, H-39/40, H-40/288, H-44/185
d.+ e H-39/39, H-40/293
d.+ den H-39/52
d.+ Ten H-40/197
d.+ im H-3/41
d.+ ime H-36/27, H-40/189
d.+ iñ H-10/220, H-10/222
d.+ ĩñ H-10/203
d.+ i H-10/480, H-39/50
d.+ ini H-1/124, H-40/330
d.+ ine H-1/156
d.+ inde H-14/10
d.+ inden H-34/287
d.+ leri H-37/117
d.+ lere H-3/204

derdli derdi olan, dertli
d.+ ynen H-40/191

dere dere
d.+ nin H-40/26, H-40/31
d.+ sinde H-10/656, H-10/658
d.+ ler H-38/70

derec(ç/J) merdiven
d. H-22/22, H-27/225
d.+ in H-41/641
d.+ sini H-41/499
d.+ den H-13/206, H-29/535, H-41/643

derece(i) derece
d. H-41/360

deren derin; iç
d.+ ūmden H-3/86

deri deri
d. H-26/13, H-26/14, H-26/17 , H-26/27, H-29/474, H-29/602, H-34/194, H-34/207, H-41/486
d.+ nin H-26/63, H-27/84, H-27/85
d.+ yi H-27/80, H-34/201, H-34/212, H-34/213
d.+ ye H-2/632, H-2/640, H-29/601
d.+ den H-29/450
d.+ si H-26/11, H-26/13 , H-26/15
d.+ si kimi H-14/93, H-14/94
d.+ siniñ H-26/10
d.+ sinnen H-26/9, H-26/14, H-34/200, H-34/208, H-34/213
d.+ sinden H-26/9, H-26/10
d.+ di H-29/592
d.+ ki H-2/632

derin derin
d.+ inde H-29/503
d. H-36/65

derman dermen, çare bk. dermán
d. H-3/204, H-39/39, H-39/56, H-39/105

dermán derman, çare bk. derman
d. dermán H-43/499

dernek dernek
d. kimi H-23/32

ders ders; öğüt, ibret
d. H-22/119, H-42/121
d.+ i H-42/123
d. veriy H-15/55
d.+ ini H-42/122

dert dert, keder bk. derd
d. H-27/135

dertmi‿ol - dertli olmak
d.- ur H-40/14

derviş derviş bk. derv̇iş, devriş
d. H-2/601, H-41/742
d.+ i H-41/496

derviş hoca özel isim
d. H-39/107

dervril - devrilmek, yıkılmak
d.- sin H-27/176

derv̇iş derviş bk. derviş
d. H-2/604

deryá derya, deniz
d.+ sini H-41/268, H-41/317

derzor özel isim, yer adı
d. H-5/65

desdeli desteli; dörtlüklerle kurulan şiir
d. H-2/130

destan destan bk. desTen
d. H-10/416

deste deste
d.+ sinden H-7/208

destek destek
d. H-24/30, H-43/270, H-43/271
d. olmaḳ H-18/100

desti kerem özel isim
d. H-41/230

desTen destan bk. destan
d. H-36/36

deşti buğday türü
d. H-29/125
d.+ ye H-29/124

dev dev
d. H-2/283, H-34/230, H-34/231
d.+ in H-34/229

deva dava
d.+ sı H-7/27

devam devam, süreklilik

d. ediy H-29/276
d. eder H-33/61, H-33/100
d. etdi H-3/148

devamlı sürekli, devamlı
d. H-7/153

deve binek hayvanı, deve
d. H-29/443, H-42/134
d.+ yin H-29/131
d.+ den H-2/305
d.+ lerden H-29/443
d.+ si H-42/139
d. kimidi H-9/102

deveci deveci
d. H-2/492

devehüyüg özel isim, yer adı
d.+ e H-8/52

devir ertesi
d.+ si H-27/32, H-43/275, H-43/295

devir - devirmek, yıkmak
d.- iyler H-27/49

devl - devrilmek, yıkılmak
d.- en H-27/176

devlet devlet bk. dêvlet, devlet, dövlet, dövleT
d. H-15/12, H-15/152, H-24/64, H-29/56, H-43/132
d.+ in H-43/134
d.+ e H-15/72
d.+ Te H-43/31, H-43/132, H-45/172
d.+ Teler. H-8/112
d.+ ten H-15/12, H-29/104
d.+ ine H-24/63
d.+ idi. H-24/20

devli ertesi bk. devlü
d.+ si H-6/174, H-8/65, H-11/37, H-11/39, H-11/42, H-14/38, H-33/25, H-33/26, H-37/38, H-41/709, H-42/7, H-42/237, H-44/37, H-44/39, H-44/40, H-44/41, H-44/43, H-44/46, H-44/172, H-45/51

devlü ertesi bk. devli
d.+ sü H-3/128

devlük buğdayı öğütmek için kullanılan taş
d.+ ler H-29/493, H-29/494

devre devre, devir
d. H-36/283, H-40/236

devrib usül, yöntem
d.+ i H-29/509

devril - devrilmek, yıkılmak
d.- ir H-7/68
d.- miş H-2/446

devrim hızlı, köklü değişiklik, devrim
d. kimi H-27/327

devriş derviş bk. derv̇iş, derviş
d. H-41/776

devriye devriye çıkmak, kolaçan etmek
d. mevriye H-5/91

devür devir, dönme
d. H-2/151

dev̇ dev
d.+ in H-34/192
d. mev̇ diye H-34/243

dev̇ir - devirmek, yıkmak, dağıtmak bk.
d.- mişler. H-27/228

dev̇let devlet bk. dêvlet, devlet, dövlet, dövleT
d. H-7/29, H-10/307
d.+ in H-29/32
d.+ e H-10/250
d.+ Te H-43/613, H-43/614, H-43/617

dev̇lí sonra, ertesi bk. dev̇li
d.+ sí H-34/47

dev̇li sonra, ertesi bk. dev̇lí
d.+ si H-11/88, H-13/179, H-14/131, H-34/37 , H-43/59

dev̇re devriye gezme
d.+ de mev̇rede H-5/94

devṙi sonra, ertesi bk. dávri
d.+ si H-10/278

dey - değmek; ulaşmak; değerinde olmak
d.- iy H-5/20
d.- miy H-1/83
d.- er H-2/237, H-13/134, H-41/13, H-41/17, H-41/21, H-41/25, H-41/29, H-41/33, H-41/37, H-41/41, H-41/45, H-41/49, H-41/70
d.- meS H-8/27
d.- miş H-1/217, H-13/73, H-13/76, H-27/215
d.- memiş? H-13/73
göz d.- mişler H-22/37
d.- me H-1/183
d.- sin H-1/184, H-8/27
d.- mesin H-1/218, H-1/230, H-8/23
göz d.- mesin deyin H-12/44, H-12/45
d.- meden H-41/569
deyer d.- mez H-41/470
d.- enin H-1/248
nazar d.- erse H-34/69
d.- dise H-29/318
d.- mesinmiş H-1/219

deye diye, diyerek bk. deyú
d. H-1/243, H-3/127, H-5/30, H-8/16, H-8/23, H-8/144, H-13/12
bayraĠı d.- ye H-13/99
getsin d.- ye H-22/47
ġızdırmasın d.- ye H-13/65
yōrum d.- ye H-19/15
olsun d.- ye H-6/84
ẖáste olmasın d.- ye H-13/64
cezir burunay d.- ye H-13/48
yapmışlar d.- ye H-12/30
etsin d.- ye. H-8/173
ḳoẖmasın d.- ye. H-13/66
al basmasın d.- ye. H-13/84
ebe ġurT d.- ye. H-13/17
baẖışlı d.- yi H-10/647
ale hēy d.- yi H-19/69
atatürk d.- yi H-36/87
túřḳiye d.- yi H-25/6
túřḳmen d.- yi H-29/638
yaĠlandıḳ d.- yi H-44/103
yaĠsın d.- yi H-12/8
zevkür d.- yi H-16/3
alsın d.- yi H-9/84
yuḳḳadır d.- yi H-44/153
d.- yi. H-9/83, H-9/84, H-9/127
yoḳdur d.- yi. H-44/153

deyil değil
d. H-6/5, H-6/153
altın d. H-43/38
bir olmaları d. H-15/91
bir şey d. H-43/626
ẖal d. H-21/153
Ḳabarıḳ d. H-28/122
bizim d. H-36/257
faḳír fuḥara d. H-27/342
ġari d. H-43/521
ġunduracı d. H-26/76
laflar d. H-27/338
mısafıra d. H-11/73
sene d. H-17/145
tene d. H-44/175
yapışTırıcı d. H-26/62
d. liges H-41/169
d. mi H-2/104, H-2/105, H-17/26, H-17/63, H-41/3

deyin diye, diyerek
olmaz d. H-44/11
ergi d. H-25/5
yeyin d. H-44/137
sıḳmasınnar d. yin. H-9/134
aTmış d. H-11/58, H-11/65
aymasın d. H-12/37, H-12/39
çıẖsın d. H-44/114
göz deymesin d. H-12/44, H-12/46
şudur d. H-44/124
var d. H-11/55
verdiK d. H-11/8

deyirmen değirmen bk. dērmen
d.+ de. H-44/175

deyiş - değişmek
d.- mez H-24/69
d.- Ti H-34/168
d.- ti. H-21/143
d.- medi H-2/400

deyişik(g) değişmiş olan, farklı; evlendirme geleneği bk. değişik, denişik, deñşik, deñişik, deyşik
d. H-8/56, H-28/90, H-28/92, H-28/107,

H-28/111, H-43/232
d.+ e H-28/30
d.+ te H-28/94
d.+ Te H-28/92
d.+ i H-8/53, H-8/56
d.+ ler H-14/117
d.+ miş. H-28/34
d.+ lermiş. H-8/49
d. ėdecek oldular H-34/260
d. ėdecek oluylar H-34/261
d. ediler H-28/42
d. ettik H-16/15
d. kimi H-43/224
d. olduḫ H-16/15
d. oldum H-16/14
d. olıy H-28/40

deyiştir - değiştirmek
d.- diler H-10/299
d.- mediler. H-10/27, H-10/28

deynek değnek, sopa
d. H-2/675, H-8/158, H-10/695, H-10/696
d.+ den H-42/94
d.+ ten H-7/114
d.+ Ten H-8/230

deyşik değişmiş olan, farklı; evlendirme geleneği bk. değişik, denişik, deñşik, deñişik, deyişik(g)
d. etTi H-14/118

deyú diye, diyerek bk. deye
d. H-10/629

deyüs deyyus, işe yaramaz bk. döyüs
d.+ ú H-41/345

deyze teyze; hitap sözü bk. deze, dezze
d.+ m H-10/318
d.+ min H-11/11

deze teyze; hitap sözü bk. deyze, dezze
d. H-27/84
d.+ si H-19/109
d.+ sine H-44/131
d.+ sigile H-44/43

dezgeh satıcıların kullandığı uzun masa, tezgah
d. H-9/21

dezze(i) teyze; hitap sözü bk. deze, deyze
d. H-8/55, H-8/89, H-8/152, H-8/153, H-22/8, H-27/129, H-35/317
d.+ nin H-27/123
d.+ ye H-27/229, H-27/230
d.+ min H-5/156, H-8/52, H-8/94, H-10/683, H-21/94
d.+ ne H-35/317
d.+ si H-37/85
d.+ si oĠlu H-43/371
d. yolu H-29/171

deñişik değişmiş olan, farklı; evlendirme geleneği bk. değişik, denişik, deñşik
d. H-27/248, H-27/267, H-28/29
d. olucun H-11/16
d. yaptıḫ H-27/239

deñiz deniz bk. deniz
d. H-2/11, H-2/633
ağ d. H-41/44
d.+ e H-1/194
d.+ den H-36/10

deñsiz densiz, yaramaz
d. üçun H-41/321

deñşik değişmiş olan, farklı; evlendirme geleneği bk. değişik, denişik, deñişik
d. H-27/236

dē (I) kuvvetlendirme ve bağlama edatı bk. da, dá, de
d. H-10/116, H-10/125, H-10/129, H-10/164, H-H-36/113

dē (II) gösterme edatı, aha, işte

dē (III) değil bk. değil, degil, del, dēl
d. mi H-11/50, H-17/110, H-21/2
biliyn d. mi? H-6/86
ġalmā gėrek d.+ di H-26/53

dē - demek, söylemek bk. de-, dė-, di-
d.- r H-10/620
d.- řik H-8/21, H-8/21, H-17/54, H-17/56, H-17/103, H-18/50, H-22/111, H-35/16, H-35/94

d.- miş ki H-35/245

dēl değil bk. dē (III), degil, del, değil
d. H-1/199, H-1/96, H-2/27, H-2/319, H-2/462, H-2/478, H-2/669, H-5/61, H-5/68, H-6/100, H-6/154, H-6/65, H-6/97, H-7/51, H-8/132, H-9/7, H-9/153, H-10/143, H-10/313, H-10/423, H-10/58, H-13/42, H-26/22, H-29/371, H-42/252, H-8/214, H-22/78, H-22/60, H-29/216, H-22/13, H-31/54, H-1/199, H-6/140, H-6/84, H-7/204, H-10/58
dēl değil bk. dē (III), degil, del, değild. H-1/96, H-1/199, H-1/199, H-2/27, H-2/319, H-2/462, H-2/478, H-2/669, H-5/61, H-5/68, H-6/65, H-6/84, H-6/97, H-6/100, H-6/140, H-6/154, H-7/51, H-7/204, H-8/132, H-8/214, H-9/7, H-9/153, H-10/58, H-10/58, H-10/143, H-10/313, H-10/423, H-13/42, H-22/13, H-22/60, H-22/78, H-26/22, H-29/216, H-29/371, H-31/54, H-42/252
ḥaddimiz d. H-6/110
ḥalebTe d. H-10/372
ḫatirlemesi gerek d. H-34/251
ḫayal d. H-8/217
amelyet d. H-8/153
araP d. H-36/110
başlıḳlar kimi d. H-19/20
beyle d. H-10/351
bizden d. H-42/146
bize d. H-21/164
çoçuḳTa d. H-34/71
çoḳ d. H-18/67
de d. H-32/49
elimde d. H-21/165
eyi d. H-14/27, H-41/684
ġādını d. H-35/182
ġárib de d. H-25/8
gelme d. H-13/107
gençler d. H-29/299
ġolay d. H-41/567
iş d. H-7/198
iyi d. H-15/125, H-15/126
meslek d. H-26/32
o d. H-34/254
sizin d. H-10/382
şeyi gerek d. H-34/251
şindiki gibi d. H-42/102
türḱmen d. H-7/42
türḱmen d. H-22/49
türkmennerden d. H-42/147
türkü d. H-2/538
puşluḳ d. H-2/684
yaşlı kimse d. H-18/41
yavĭz d. H-13/140
zerelli d. H-35/155
keyfimize d. ki H-42/31
keyfimizden d. H-21/116
zíypaḫ d. ki H-22/28
d. ya H-2/273
meslek d. yanı H-26/31
bíŕ şey d. yani H-26/29
bir şey d. H-24/73
d. mi? H-1/164, H-2/436, H-4/18, H-6/4, H-6/10, H-6/60, H-9/23, H-9/54 , H-10/63, H-15/90, H-16/44, H-17/66, H-21/78, H-24/85, H-28/110, H-34/294, H-35/283
evinde d. mi H-34/11
adam d.+ sin. H-42/188
súriyeli d.+ siz H-42/59
d.+ ik H-1/16, H-21/115, H-24/86, H-24/87
ġayíb d.+ ler H-2/551, H-27/248, H-27/308
d.+ miş. H-25/6
d.+ di H-7/91, H-7/158, H-8/137, H-14/22, H-14/74, H-21/93 , H-37/5, H-37/48
d.+ dik H-5/92
d.+ iK H-17/33
d.+ señ H-23/9
d.+ se H-6/136, H-23/66, H-33/35

dēpís özel isim
d. H-4/2

dērmen değirmen bk. deyirmen
d.+ e H-4/3
d.+ ner H-35/115

dė - demek, söylemek bk. de-, dē-, di-
d.- y ki H-35/23
d.- yler ki H-22/116
d.- rim H-10/129, H-10/144, H-10/714, H-13/156
d.- řim H-10/269, H-10/376, H-13/4
d.- rím H-10/125
d.- řim kine H-13/155

d.- rim? H-43/251
d.- mem H-10/376, H-10/396, H-27/113
d.- rsin. H-28/199
d.- řsin. H-22/10
d.- r H-3/174, H-4/17, H-6/184, H-10/93, H-10/110, H-10/115, H-10/124, H-10/127, H-10/137, H-10/141, H-10/414, H-10/414, H-14/132, H-14/133, H-19/17, H-19/87, H-21/39, H-41/47, H-42/135, H-42/138
d.- r̥ H-43/407
d.- ř H-22/7
d.- r ki H-2/99, H-3/146
d.- r kine H-2/335, H-10/719, H-34/271, H-43/61
d.- mez H-5/37, H-15/71
d.- řik H-6/55, H-6/89, H-6/90, H-6/91, H-6/95, H-6/119, H-10/9, H-10/25, H-10/36, H-10/715, H-10/715, H-12/21, H-14/147, H-14/148, H-26/11, H-27/147, H-27/325, H-29/166, H-29/187, H-29/211, H-29/335, H-29/344, H-29/426, H-29/568, H-34/75, H-34/258
d.- řiķ H-29/24, H-29/115, H-29/117
d.- rik H-26/64
d.- rík? H-43/77
d.- řik? şey H-29/401
d.- rsīz H-29/116, H-29/427
d.- ller H-1/56, H-1/226, H-1/227, H-1/261, H-2/200, H-2/205, H-2/248, H-2/302, H-2/409, H-2/410, H-2/624, H-2/692, H-3/162, H-4/34, H-8/27, H-9/4, H-10/36, H-10/59, H-10/78, H-10/171, H-10/264, H-10/342, H-10/342, H-10/349, H-10/350, H-10/351, H-10/378, H-10/379, H-10/382, H-10/382, H-10/402, H-10/403, H-10/405, H-10/539, H-10/640, H-13/2, H-13/62, H-14/99, H-14/135, H-14/135, H-14/140, H-14/146, H-15/39, H-17/149 , H-18/41, H-18/41, H-18/114, H-18/154, H-18/154, H-19/119, H-22/48, H-22/64, H-22/70, H-26/64, H-27/328, H-29/402, H-32/120, H-32/121, H-34/174, H-35/258, H-35/258, H-43/115, H-43/322, H-43/628
d.- ller kine H-21/105
d.- ller? H-2/409, H-10/405
d.- rler H-29/363
d.- r̥ler kine H-43/99
d.- mezler H-35/200
d.- miş H-5/53, H-10/282, H-10/333, H-13/176, H-13/180, H-13/180, H-21/9, H-34/294, H-34/295, H-34/295
d.- míş H-10/62
d.- mişler H-10/354, H-27/186, H-34/293
d.- dim H-1/3, H-1/48, H-1/50, H-1/65, H-3/146, H-5/3, H-5/4, H-5/6, H-7/81, H-8/41, H-8/88, H-8/183, H-10/80, H-10/82, H-10/230, H-10/265, H-10/433, H-10/637, H-10/637, H-10/638, H-10/640, H-10/680, H-10/689, H-10/701, H-10/702, H-10/710, H-10/710, H-13/95, H-13/194, H-16/31, H-16/32, H-16/33, H-22/113, H-27/126, H-29/37
d.- dím H-10/80, H-10/80, H-10/81, H-10/84, H-10/85, H-10/86, H-10/86, H-10/230, H-10/230, H-10/231, H-10/244, H-10/244, H-10/315, H-10/432, H-10/669
d.- dim ki H-1/47
d.- dim kine H-10/710
d.- dim? H-10/709
d.- diñ H-10/564
d.- di H-1/44, H-2/6, H-2/111, H-8/40, H-10/55, H-10/55, H-10/56, H-10/57, H-10/83, H-10/97, H-10/229, H-10/233, H-10/234, H-10/279, H-10/280, H-10/280, H-10/385, H-10/433, H-10/442, H-10/451, H-10/651, H-10/651, H-10/666, H-10/671, H-10/686, H-10/688, H-10/690, H-10/702, H-10/703, H-10/703, H-10/708, H-10/708, H-10/709, H-10/711, H-10/711, H-10/712, H-10/721, H-10/722, H-10/723, H-11/16, H-16/31, H-16/33, H-16/33, H-21/48, H-21/49, H-21/61, H-27/119, H-27/120, H-27/123, H-27/124, H-27/152, H-29/36, H-41/59, H-41/103, H-41/225, H-41/306, H-41/542, H-41/550
d.- dí H-10/83, H-10/230, H-10/231, H-10/232, H-10/232, H-10/249, H-10/252, H-10/430, H-10/433, H-10/451, H-10/670, H-10/670, H-10/671
d.- di ki H-21/46, H-21/48
d.- di mi H-10/299
d.- dí mi H-10/75
d.- dik H-23/22
d.- dik ki H-21/42
d.- medik H-10/382
d.- diler H-2/112, H-2/540, H-5/64, H-

10/20, H-10/21, H-10/23, H-10/24, H-10/101, H-10/285, H-10/422 , H-10/450, H-10/677, H-10/678, H-10/681, H-10/681, H-27/118, H-27/151, H-45/137
d.- díler. H-10/267
d.- yecek H-41/485
d.- yecen kine H-43/554
d.- rken H-10/333
d.- diyi H-10/315
d.- digi H-2/668
d. - meleri H-21/164
d. - mem ki H-29/188, H-29/190, H-29/324
d. - mem kine H-29/240, H-29/512, H-29/601
d.- mek H-2/358, H-10/10, H-10/11, H-10/12, H-10/19, H-10/20, H-10/20, H-10/24, H-10/24, H-10/28, H-10/35, H-10/37, H-10/139, H-10/270, H-10/329, H-10/342, H-10/350, H-10/425, H-10/425, H-10/506, H-10/538, H-10/716, H-10/717, H-13/144, H-26/29, H-28/138, H-34/46
d.- mek ki H-34/187, H-34/209, H-34/212
d.- mek kine H-29/181
d.- mekmiş H-10/12
d.- mekTen H-10/297
d.- miye H-10/693
d.- sem H-27/77
d.- sen H-6/114
d.- sen bile H-13/69
d.- seler H-10/159
d.- rdim H-10/59, H-10/59, H-10/60, H-10/639
d.- řdim H-13/208
d.- rdi H-10/696, H-10/699, H-12/42, H-13/79, H-13/82, H-18/88, H-23/45, H-34/93, H-34/94, H-34/166, H-34/166, H-34/167, H-37/57, H-43/602
d.- rdi? H-18/88
d.- rdik H-12/5, H-12/17, H-13/70, H-13/92
d.- řdik H-22/9
d.- llerdi H-1/243, H-1/260, H-10/46, H-10/318, H-10/325, H-13/87, H-13/89, H-42/59
d.- llerdi ki H-18/92
d.- llerdi kine H-13/79
d.- rlerdi H-28/19
d.- rlerdi kine H-34/108
d.- dílerdi H-10/345
d.- rmiş kine H-28/24
d.- rlermiş H-34/36
d.- rlermiş ki H-7/150
d.- llermiş H-2/246, H-2/361, H-6/144
d.- llermiş kine H-34/190
d.- rsen H-1/259, H-1/261
d.- rseñ H-13/40
d.- rse H-43/211
d.- rlerse H-10/507

dėmeKleg ???
d.+ e H-3/30

dėn - denmek, söylenmek bk. den-, din-
d.- ir. H-26/23
d.- mez H-10/439
d.- miş H-3/33

dėpe tepe, bir şeyin yüksek noktası; (insan) alnı, tepesi bk. depe, deppe
d.+ sinden H-13/39

dėvlet devlet bk. devlet, devlet, dövlet, dövleT
d.+ ün H-5/77

dėvr devir, dönme
d. eyledi H-3/104

dıbaġı derileri sepileyip meşin, sahtiyan, kösele vesaire yapan
d.+ ya H-26/20

dıdd aykırı, zıt
d.- ı H-1/114
ḥayla d.- ı? H-1/114

dıḫ - dıkmak; içeri sokmak bk. dıḳ-
d.- dılar ki H-7/106
d.- madan önce H-43/76

dıḳ - ıkmak; içeri sokmak bk. dıḫ-
d.- dılar H-27/120
d.- mazlar H-30/21

dıraḳtör traktör
d.+ e H-7/75
d.+ den. H-7/76

dırnaḳ tırnak
d.+ larínnan H-43/305

dış bir şeyin dışı, için karşıtı
d. H-22/20, H-22/80, H-43/62
d.+ ı H-24/51
d.+ ındalar ya H-21/197
d.+ ından H-27/84

dışar(ı) dışarı
d. H-7/72, H-8/9, H-13/167, H-15/104, H-19/34, H-29/161, H-33/121, H-39/35, H-43/158, H-43/158, H-43/339
d.+ ya H-30/102, H-41/592, H-43/104, H-43/199, H-43/202, H-43/344
d.+ da H-5/138, H-14/84, H-27/215, H-43/163, H-43/567, H-43/570
d.+ daḳı H-29/216
d.+ dan H-21/138, H-21/140, H-24/16, H-24/21, H-24/85, H-24/86, H-29/203, H-33/92, H-35/146, H-43/287, H-43/290, H-43/347, H-43/354
d.+ sı H-29/474
d.+ sında H-13/159

dışarlı bölgeye ait olmayan, yabancı
d. H-43/181, H-43/338

dışir - devşirmek
d.- en H-26/23

dışla - dışlamak; yok saymak; ilgilenmemek
d.- mıştı. H-24/64

dıyanat din işleri, diyanet bk.
dinden d.+ tan H-43/399

dıyarbekir şehir adı, Diyarbakır
d.+ den H-42/183

dızmır inat, sinir, öfke
d.+ ını H-27/170, H-27/175

dí - demek, söylemek; hadi bk. de-, dė-, dē-, di-
d.- di. H-10/56
d.- yk H-43/315
d.- yler? H-24/54

díḫır yansıma söz, tıkır tıkır
díḫır díḫır d. H-8/29

díl konuşma organı, dil; lisan bk. dil
d.+ i H-34/252, H-34/258
d.+ imiz H-34/252
d.+ ímiz H-12/1
d.+ ímizden H-34/79

dín Tanrıya inanç sistemi, din bk. din
d. H-10/39

di - demek, söylemek; hadi bk. de-, dė-, dē-, dí -
d.- ym H-2/602, H-7/78, H-8/133, H-10/340, H-10/447, H-22/125, H-28/125, H-30/13, H-34/268, H-43/486, H-43/512, H-43/533
d.- ym ki H-19/3
d.- yim H-2/118, H-10/606, H-27/97, H-27/97, H-27/326, H-29/644, H-32/205
d.- yim? H-8/223, H-44/76
d.- yim kine H-15/125
d.- yrım H-10/456
d.- yrim H-10/380, H-10/415, H-10/423, H-10/469
d.- yrim kine H-10/380
d.- yerím H-10/300
d.- yrum H-10/305
d.- yn H-1/246
d.- ysin H-2/119, H-7/113, H-7/128, H-22/54, H-27/229
d.- ysin? H-43/211
d.- sin H-32/23
d.- y H-1/63, H-1/63, H-1/64, H-1/65, H-1/66, H-1/67, H-1/67, H-1/68, H-1/68, H-1/69, H-1/69, H-1/70, H-1/71, H-1/75, H-1/75, H-1/75, H-1/77, H-1/77, H-1/78, H-1/79, H-1/79, H-1/80, H-1/81, H-1/82, H-1/82, H-1/82, H-1/83, H-1/83, H-1/83, H-1/128, H-1/128, H-1/183, H-1/184, H-1/184, H-1/189, H-2/97, H-2/108, H-2/119, H-2/120, H-2/234, H-2/234, H-2/235, H-2/235, H-2/236, H-2/236, H-2/237, H-2/238, H-2/238, H-2/239, H-2/239, H-2/254, H-2/254, H-2/264, H-2/265, H-2/267, H-2/267, H-2/268, H-2/269, H-2/270, H-2/271, H-2/275, H-2/276, H-2/277, H-2/282, H-2/298, H-2/307, H-2/308, H-2/308, H-2/309, H-2/396, H-2/397, H-2/398, H-2/399, H-

2/399, H-2/400, H-2/400, H-2/401, H-2/402, H-2/465, H-2/465, H-2/466, H-2/497, H-2/598, H-2/598, H-2/599, H-2/600, H-2/601, H-2/602, H-2/605, H-2/702, H-3/130, H-3/131, H-3/132, H-3/136, H-3/136, H-3/139, H-3/139, H-3/140, H-3/141, H-3/142, H-3/147, H-3/149, H-3/150, H-3/151, H-3/152, H-3/154, H-3/155, H-5/39, H-7/9, H-7/124, H-7/133, H-7/157, H-8/50, H-8/50, H-8/51, H-8/51, H-8/124, H-8/150, H-8/192, H-8/193, H-9/45, H-9/77, H-9/93, H-9/147, H-10/33, H-10/34, H-10/35, H-10/121, H-10/121, H-10/132, H-10/132, H-10/274, H-10/275, H-10/276, H-10/330, H-10/340, H-10/353, H-10/665, H-10/665, H-10/667, H-10/667, H-10/667, H-10/672, H-10/673, H-10/673, H-10/674, H-10/674, H-10/675, H-10/675, H-10/677, H-10/678, H-10/678, H-10/679, H-10/680, H-10/681, H-10/682, H-10/683, H-10/683, H-10/684, H-10/684, H-10/685, H-10/685, H-10/685, H-10/686, H-10/687, H-10/687, H-10/688, H-10/689, H-10/690, H-10/690, H-10/691, H-10/692, H-10/692, H-10/693, H-10/712, H-10/712, H-10/713, H-13/132, H-13/138, H-13/141, H-13/142, H-13/142, H-13/148, H-13/149, H-13/150, H-13/153, H-13/154, H-13/155, H-13/156, H-13/157, H-13/158, H-13/158, H-13/159, H-13/160, H-13/161, H-13/162, H-13/162, H-13/163, H-13/164, H-13/183, H-13/183, H-13/183, H-13/184, H-13/186, H-13/193, H-13/194, H-13/194, H-13/195, H-13/196, H-13/197, H-13/197, H-13/198, H-13/198, H-13/199, H-13/200, H-13/201, H-13/202, H-13/207, H-13/208, H-13/209, H-14/175, H-14/176, H-21/82, H-21/83, H-21/84, H-21/84, H-21/84, H-21/127, H-21/128, H-23/6, H-23/6, H-23/6, H-23/8, H-23/9, H-23/9, H-23/10, H-27/20, H-27/21, H-27/104, H-27/199, H-27/200, H-27/201, H-27/201, H-27/202, H-34/218, H-34/218, H-34/218, H-34/219, H-34/219, H-34/255, H-34/257, H-34/272, H-34/277, H-34/277, H-34/281, H-34/284, H-34/285, H-34/299, H-34/302, H-35/220, H-36/139, H-36/174
d.- y? H-9/47, H-28/124
d.- y ki H-1/183, H-1/184, H-1/184, H-6/132, H-13/193
d.- y kine H-2/234, H-2/260, H-2/398, H-2/597, H-2/603, H-2/685, H-13/139, H-13/156, H-23/2, H-24/39, H-24/88, H-34/272, H-34/276, H-35/219, H-37/121, H-43/631
d.- yi H-1/22, H-2/307, H-3/152, H-6/105, H-15/89, H-27/176, H-27/176, H-27/298, H-27/299, H-27/300, H-27/301, H-27/302, H-27/303, H-27/303, H-27/304, H-27/305, H-27/305, H-27/306, H-27/307, H-27/308, H-27/309, H-27/310, H-27/311, H-27/312, H-28/80, H-34/217, H-34/218, H-37/121, H-37/122, H-37/123, H-42/143, H-42/143
d.- yk H-1/127, H-5/18, H-6/56, H-7/98, H-7/159, H-17/112, H-21/82, H-21/83, H-22/103, H-29/550, H-35/317, H-43/546, H-43/608
d.- yk kine H-10/1, H-21/82, H-21/236
d.- yik H-2/633, H-6/3, H-6/87, H-14/183, H-28/191
d.- yoḳ H-45/56
d.- ysiz H-6/3, H-6/56, H-6/76, H-6/87, H-6/106, H-9/92, H-22/6, H-22/8 , H-23/43, H-23/60, H-37/6, H-43/61, H-43/279, H-43/388, H-43/609
d.- ysiz? H-14/61, H-43/579
d.- ysīz H-16/44, H-22/124, H-29/431, H-35/317, H-36/198, H-42/75
d.- ysīz? H-16/50, H-29/205
d.- ysīS? H-28/30
d.- yisiniz ki H-42/75
d.- yisiyiS H-27/132
d.- yisiz H-28/189
d.- ysīz H-22/11
d.- ysiniz H-22/102
d.- yler H-2/108, H-2/294, H-2/390, H-2/539, H-2/549, H-2/633, H-2/636, H-2/657, H-2/703, H-3/126, H-10/155, H-10/156, H-10/158, H-10/160, H-13/138, H-13/139, H-23/70, H-27/81, H-27/315, H-29/225, H-34/77, H-35/312, H-35/313, H-36/189, H-42/198, H-43/280
d.- yler? H-34/288
d.- yiyler H-2/683
d.- yler ki H-6/128

d.- yler kine H-2/280, H-34/288, H-35/255, H-43/632
d.- yiler H-2/680, H-16/12, H-27/185, H-30/96, H-32/41
d.- yiler ki H-15/19
d.- yiler kine H-2/694
d.- yiller H-27/253
d.- yolar H-45/196
d.+ mem kine H-29/166
d.- rsin H-1/251, H-41/74
d.- r H-2/226, H-13/168, H-27/325, H-35/228
d.- ř H-1/67
d.- r ki H-2/91
d.- r kine H-1/253
d.- řik H-1/66, H-4/37, H-32/182, H-32/182
d.- ller H-2/10, H-14/19, H-42/58
d.- rler H-41/748, H-41/783
d.- mezler H-43/204
d.- miş H-27/344
d.- miş ki H-41/190
d.- miş kine H-2/596
d.- dim H-1/44, H-2/6, H-32/104
d.- di H-2/69, H-7/198, H-11/16, H-12/36, H-13/200, H-21/184, H-27/122, H-27/122, H-27/123, H-27/125, H-41/76, H-41/259, H-45/126
d.- di? H-27/122
d.- di kine H-12/35 , H-41/76
d.- diler H-27/160, H-41/721, H-41/741, H-45/137
d.- diler ki H-2/110
d.- yecem H-10/420, H-43/432
d.- yecem kine H-1/17
d.- yecen H-7/97, H-23/42, H-26/78
d.- yecen kine H-43/363
d.- yeceñ kine H-10/666
d.- yecek H-40/136
d.- yciler. H-10/160
d.- yem H-10/574, H-41/158
d.- yim H-7/8, H-10/295
d. H-2/90, H-2/98, H-41/237
d. aman H-19/66
d.- yesin H-28/171, H-29/229
d.- yek H-1/99, H-1/100, H-1/116, H-2/433, H-6/40, H-24/11, H-30/18, H-32/56
d.- yek? H-6/41
d.- yelim H-3/129, H-15/60, H-15/67, H-15/95, H-15/132, H-15/140, H-19/16, H-29/396
d.- yelim ki H-7/116, H-7/127
d.- yelim kine H-7/180, H-15/86, H-15/109, H-15/130, H-15/137
d.- meyin H-1/16
d.- yin H-36/116
d.- yin ki H-21/114
d.- rsem H-41/74
d.- rsen H-40/188
d.- sek H-10/382
d.- yiken H-42/78
d.- yken H-6/27
d.- yerek H-2/57, H-9/38, H-30/41, H-30/42, H-32/40, H-32/55, H-32/73, H-32/85, H-32/136, H-34/293, H-41/362
d.- yerekden H-24/21, H-24/21
d.- yerekten H-7/126, H-9/76, H-18/57, H-18/70
d.- yerekTen H-2/65, H-43/246
d.- rken H-2/250
d.- yincek H-41/236, H-41/265, H-41/440, H-41/460, H-41/566, H-41/713, H-41/731, H-41/742, H-41/760, H-41/765
d.- yinÇi H-10/56, H-10/347
d.- yip H-41/83, H-41/116, H-41/135, H-41/283, H-41/299, H-41/344, H-41/400, H-41/470, H-41/641, H-41/760, H-41/840, H-41/858
d.- yüp H-41/198, H-41/218, H-41/324, H-41/372, H-41/420, H-41/438, H-41/439, H-41/464, H-41/502, H-41/523, H-41/556, H-41/620, H-41/674, H-41/787, H-41/826, H-41/862
d.- dikde H-41/74, H-41/235
dir d.- mez H-41/682
d.- digiñ H-41/625
d.- digin H-18/135
d.- yenner H-39/80
d.- yecek H-2/210, H-2/210 , H-2/588
d.- yen H-10/158, H-36/129
d.- yene ġadar H-23/76
d.- yene ġader H-23/75
d.- dīñe göre H-34/19
d.- diyim H-2/350
d.- dīmiz H-27/256
d.- yeceyimize H-6/40
d.-meK H-2/54, H-2/214, H-2/555, H-26/29

d.- meK kine H-2/507
d.- ylermiş H-21/102, H-21/103
d.- mişTik H-34/228
d.- ydik H-6/41
d.- řdi H-12/48
d.- llerdi H-1/258, H-1/260, H-15/63, H-27/330
d.- ylerdi H-28/123
d.- yeceksen H-43/183
d.- yedin H-42/217
d.- yebilin mi? H-35/216
ġadayıf d.- yebillik H-32/154
künefe d.- yebillik H-32/154
şöbiyet d.- yebillik H-32/153
d.- yememişler H-42/144
d.- yemen. H-7/128
d.- yemez H-5/73, H-7/131
d.- yemes H-2/147
d.- yemezdi H-5/72
d.- yemezdik kine H-11/15
d.- yemiy kine H-13/132
d.- yemiy. H-7/147, H-10/159

dib bir şeyin alt bölümü, dip
d.+ ini H-43/497
d.+ ine H-1/78, H-43/497
d.+ inde H-43/470

dibek dibek, havan
d.+ ten H-6/66

didikle - bir şeyi parça parça yapmak, didiklemek
d.- rik şey H-32/140

diger diğer, başka bk. diğer, diyer
d.+ inde H-29/162

diğer diğer, başka bk. diger, diyer
d.+ i H-28/113

dik dik, düzgün
d. durmaları H-15/91

dik - (ağaç) dimek; bir şeyi asmak; bir nesneyi iğne ile dikmek
d.- iyler H-1/235
d.- ersin H-9/48 , H-9/49
d.- erik H-9/11, H-9/17
d.- eller H-11/97, H-13/99, H-17/103, H-28/152, H-28/153, H-29/107
bayraķ d.- eller H-32/78
d.- eller mi? H-34/212
d.- miş H-38/12
d.- mişler H-5/129
d.- diler H-36/125
d.- tiler H-36/126
d.- sen H-41/514, H-41/518, H-41/522
d.- en H-18/76, H-26/23, H-26/26, H-29/250
d.- meki H-19/51
d.- erdik H-9/18
d.- ellerdi H-8/26, H-13/86, H-13/98, H-18/76, H-18/76

dikdaTör diktatör bk. dikdeTör
d.+ ün H-15/72

dikdeTör diktatör bk. dikdaTör
d. H-15/88, H-15/125

dikil - dikilmek; bir şeyi asmak
bayraķ d.- ir. H-19/92
d.- ir ki H-19/58
d.- miş H-29/623
d.- di H-27/190, H-27/191, H-27/191
bayraķ d.- ecek. H-19/58
d.- iyken. H-13/100
d.- irken H-19/57, H-19/92
d.- medeki H-19/93

dikim bir şeyi dikme, asma işi
d.+ i H-19/51

dikiş dikiş dikme, dikiş
d. H-9/17
d. kimi yanı H-17/102
d.+ i H-9/16
d.+ ini H-9/11

dikme bir şeyi dikme, asma işi; eski evlerin yapımında kullanılan ağaç direk
d. H-29/533
bayraķ d. H-29/246
d.+ si H-29/495

diktir - iktirmek bk. diKdir-, dikTiř-
d.- iller. H-11/38

dikTiř - diktirmek bk. diktir-, diKdir-

d.- řik. H-17/102

diKdir - diktirmek bk. diktir-, dikTiř-
d.- iller H-33/56

diķķat uyarma, dikkat bk. diĶĶat
d. edin H-41/227
d. et H-2/503

diķķaten uyarma, dikkat
d. H-41/464

diķķatli dikkatli olan
d. H-7/74

diĶĶat uyarma, dikkat bk. diķķat
d. vėrmiş H-41/8

dil konuşma organı, dil; lisan bk. díl
d. H-3/69, H-6/23, H-7/151, H-10/30, H-10/386, H-24/79, H-29/22, H-29/631, H-41/55, H-41/75
d. gerek H-34/251, H-34/254
d.+ i H-10/385, H-22/122
d.+ e H-2/75, H-41/821
d.+ de H-41/473, H-42/248, H-43/610
d.+ den. H-7/84
d.+ im H-10/385
d.+ imin H-4/2, H-43/82
d.+ i H-2/317, H-2/651, H-6/51, H-10/30, H-10/385, H-10/386, H-10/387, H-21/123, H-21/124, H-25/5, H-26/80, H-29/50, H-29/135, H-29/136, H-29/635, H-34/251, H-34/251, H-34/256, H-35/326, H-41/820, H-43/630, H-43/640, H-43/641
d.+ ini H-10/383, H-10/388, H-22/116, H-22/119, H-22/120
d.+ ine H-29/21
d.+ inde H-6/43, H-22/110 , H-41/501, H-43/12
d.+ inden H-10/384
d.+ innen H-29/635, H-35/327
d.+ inen H-29/49
d.+ Çe H-10/12
d.+ imiz H-2/651, H-29/50
d.+ ímízí H-10/411
d.+ ler H-41/397
d.+ leri H-41/671, H-41/821, H-43/640, H-43/641
d.+ lerini H-29/31, H-29/61
d.+ leríní H-10/298
d.+ lerde H-10/12
d.+ lerimiz H-29/33

dil - dilmek, parçalamak, kesmek
d.- oñ H-44/164
d.- er H-30/95, H-30/95
d.- erken H-42/253

dilber güzel kadın; sevgili
d. H-2/152

dile - dilemek, istemek
özür d.- di. H-41/523

dilek dilek, istek
d.+ ler H-39/96

dilenci dilenci bk. dilençi
d. H-9/86

dilençi dilenci bk. dilenci
d. H-1/179, H-36/40

dilövler özel isim
d.+ kini mi H-13/150

din Tanrıya inanç sistemi, din bk. dín
d. H-1/99, H-1/239, H-3/125, H-15/126
d.+ i H-41/357, H-41/843
d.+ den dıyanattan H-43/399
d.+ inden H-13/6, H-13/107
d.+ iñiz H-41/840

din - denmek, söylenmek bk. den-, dėn-
d.- ir H-6/179

dinle(i) - dinlemek bk. diñle-, dinne-
d.- y H-2/599
d.- ysiz? H-15/69
d.- r H-37/15
d.- medin mi H-2/697
d.- yiñ H-39/103

dinli dini olan
d. H-40/208

dinne - dinlemek bk. dinle(i)-, diñle-, diñne -
d.- rik H-45/181

d.- yimdi H-37/115
d.- yemiyim H-37/116

diñle - dinlemek bk.
d.- r H-41/544

diñlet - dinletmek
d.- miş H-7/121

diplom diploma
d. H-24/83

dir - dermek, toplamak, silmek
d.- sem H-41/26

direk(g/ğ) eski evlerin yapımında kullanılan ağaç direk; bir şeyi doğrudan yapma, söyleme; düz, doğru
d. H-2/598, H-27/304, H-29/201, H-29/496, H-29/600
d. kibi H-36/205
d.+ i H-29/496
d.+ e H-29/496
d.+ ler H-29/533, H-29/534
d.+ i falan H-2/600
d.+ inin H-13/158

direkli direği olan (ev)
d. H-29/531

direktör traktör bk.
d. H-1/2

direkTor traktör bk.
d.+ a H-16/15
d.+ dan H-16/16

direniş - direnmek
d.- iy H-2/660

diri diri, canlı olan
d. H-2/112
ölüyü d.+ yi H-36/16

dirsēnin "dirsek" kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki ve ilgi hali eki almış şeklidir.
d. H-27/341

diS - dizmek, düzenlemek bk.
d.- ellerdi H-43/565

diş diş, tane
d. H-30/49, H-32/98, H-43/593, H-43/594, H-44/110, H-44/113
d.+ i H-2/317
d.+ e H-2/395
d.+ ime H-8/144
d.+ i H-33/69, H-37/82, H-44/114
d.+ ini H-33/69
d.+ ler H-3/23, H-38/29
d.+ leri H-9/101, H-32/98
d. diş H-6/80
d. hedīni H-45/38
d. hedigi H-33/70
d. hedigini H-33/68

dişi erkeğin karşıtı, dişi
d. H-6/40
erkek d. H-3/208

dişli dişi olan
d. H-22/85

divan
el pençe d. durdu H-41/81, H-41/263

divanḥana divan, ev, köşk
d.+ da H-41/439
d.+ dan H-41/326, H-41/377, H-41/478, H-41/502, H-41/525

divān sanatçının eserlerini topladığı kitap
d.+ ımın H-10/512
d.+ ıma H-10/420

diy diye; herhangi bir yargıya vararak; diyerek bk. diye, diyi, diyí, diyü
d. H-7/14
vursun d.- y H-26/66

diya gösterme edatı; işte, aha
d. H-8/209

diyanat din işleri, diyanet bk.
d. H-42/54

diyanatlı dine bağlı olan
d.+ dı. H-43/358

diyar ülke, dünya, diyar

diyar d. H-40/288
d.+ a H-41/131

diye diye; herhangi bir yargıya vararak; diyerek bk. diyi, diyí, diyü, diy
d. H-1/230, H-2/270, H-2/512, H-6/74, H-6/105, H-7/61, H-10/67, H-39/51
çıḫmadı d.+ e H-43/432
düşsün d.- di H-21/142
ḫástelenmesin d. H-34/112
ḳaḳmasın d. H-34/104
açılsın d. H-33/82
almasın d. H-43/473
ana d. H-19/88
damlar d. H-22/44
dar d. H-32/90
dev̇ mev̇ d. H-34/243
demesinler d. H-19/123
dönmesin d. H-32/96
ebe d. H-19/88
ġassın d. H-43/522
geliy d. H-33/95
ġorḫmasın d. H-34/66
ġurtarıllar mı d. H-33/58
oĠurlu gelsin d. H-22/25
olmasın d. H-30/53
olmiy d. H-21/57
oynasınlar d. H-19/124
vay gidi vay d. H-19/63
vurmasın d. H-27/109
yapıyim d. H-33/70
yerímesin d. H-34/236
yolundayım d. H-32/35
yormasın d. H-32/99
zikra d. H-12/31
yormasın d. H-32/98
doḳanmasın d. H-43/108
gediym d. H-13/33
ġızmasın d. H-43/589
sever d. H-37/105
versin d. H-42/92
yaḫın d. H-19/36
aydınlansın d. H-19/112
türḳmenim d. H-24/71
verir d. H-42/98

diyer diğer, başka bk. diğer, diger
d.+ leri H-6/3, H-6/49, H-15/96
d.+ lerinin H-12/29

diyí diye; herhangi bir yargıya vararak; diyerek bk. diye, diyi, diyü, diy
d. H-10/4

diyi diye; herhangi bir yargıya vararak; diyerek bk. diye, diyí, diyü, diy
d. H-8/46, H-40/297, H-40/298, H-40/299, H-40/300
öldürürler d. H-41/122
ḫaram d.- yi H-17/49
ġardaş yolu d.- yi H-27/261, H-27/265
geliy d.- yi H-30/77
ġoca d.- yi H-27/294
para d.- yi H-36/249
tanımaz d.- yi H-21/127
zevkir d.- yi H-16/9
túrḳmen d.- yi H-29/59

diyin diye; herhangi bir yargıya vararak; diyerek
d. H-2/167
var d. H-17/58
benden d. H-11/64
olur d.- yin. H-11/57

diyü diye; herhangi bir yargıya vararak; diyerek bk. diye, diyi, diyí, diy
d. H-41/678

diz kaval, baldır ve uyluk kemiğinin birleştiği yer; eşofman tarzı giyim
d. donnuḫ H-34/180
d.+ im H-38/15
d.+ imin H-27/304
d.+ imden H-36/62
d.+ iñē H-10/498
d.+ i H-27/307
d.+ ine H-10/500
d.+ inde H-40/255
d.+ ler H-38/27
d.+ lerime H-36/63

dizil - dizilmek, yığılmak
d.- ir H-19/49, H-19/50

diñdir dindirmek, sona erdirmek
d. H-27/97

diñle - inlemek bk. dinle(i)-, dinne-
d.- rler H-2/169

d.- yen H-41/494

diñled - dinletmek
d.- iym H-6/107

diñne - dinlemek bk. dinle(i)-, diñle-, dinne -
d.- r H-35/229
d.- medik. H-29/307
d.- rdim H-37/113

dĭn din
d.+ i H-17/51
d.+ imizi H-1/98

dı̊ş düş, rüya
d. H-41/458, H-41/459
d.+ dir H-41/450

do - demek, söylemek bk. dō-
d.- m H-45/199
d.- r H-45/128, H-45/200
d.- ḳ H-45/68, H-45/74
d.- llar H-44/37, H-44/39, H-44/170 , H-44/174, H-44/178

dodaḳ(Ġ) dudak
d.+ ı H-41/566, H-41/682, H-41/708
d.+ ları H-41/738

doğ - doğmak bk. doĠ-
d.- ar H-13/19
d.- muş H-43/108
d.- dum H-34/10, H-34/12
d.- dun H-34/9
d.- du H-15/35, H-15/38, H-15/39
d.- sun H-15/106
d.- madan önce H-37/46

doğru doğru bk. doĠru
d. H-10/187
ḳuzeydoĠuya d. H-29/90
boyraza d. H-27/160
gendine d. H-10/275
d.+ su H-15/108
d.+ sunu H-10/31

doğu yön, doğu bk. doĠu
d. H-36/190
d. ġutadan H-10/127

doğum doğum bk. doĠum
d. H-15/41, H-34/108, H-34/109, H-34/110, H-34/111, H-35/9, H-45/45
d.+ dan sōna H-37/53
d.+ luyum H-34/2
d.+ un H-17/13
d.+ un H-33/57
d.+ u H-34/162, H-34/165

doğumlu doğum tarihi bk. doĠumlu
d.+ yum. H-10/6
d.+ sun? H-34/1
d.+ du? H-34/161

doğur - doğurmak bk. doĠur-
d.- ullar H-30/116
d.- muşum. H-37/126
d.- dum H-35/7, H-44/115

doġuz sayı adı, dokuz bk. doḫus, doḫuS, doḳḳuz, doḳuS, doḳuz doḫuz
d. H-43/371

doĠ - doğmak bk. doğ -
d.- muşuḳ H-45/185
d.- muşlar yanı H-17/36
d.- du. H-15/36
d.- acaḳ H-10/638, H-10/641
d.- acāḳ H-10/632
d.- sun H-10/645
d.- mazdan H-37/51
d.- madan ėvel H-17/100
d.- uyken H-12/36
d.- muyaça H-40/218
d.- ana ġadar H-22/78
d.- anaça H-43/342, H-43/343
d.- duĠunda H-13/83
d.- duĠu H-18/130

doĠra - doğramak
d.- n H-43/474, H-45/75
d.- rlar H-2/631

doĠru doğru bk. doğru
d. H-10/83, H-10/470, H-10/522, H-10/667
d.+ ya H-10/643
d.+ sunu H-10/356

doĠu yön, doğu bk. doğu

d. H-10/358, H-21/249
d.+ su H-10/99
d.+ suna H-10/78, H-10/544
d.+ sunda H-10/98, H-10/650, H-10/651

doĠul - doğmak
d.- du H-35/24

doĠum doğum bk. doğum
d. H-8/171, H-15/88, H-35/14, H-43/502, H-43/508
d. günü H-45/109, H-45/110
d. yapTı H-43/488
d.+ u H-17/14
d.+ dan önce H-45/46
d.+ nan H-35/289

doĠumlu doğum tarihi bk. doğumlu
d. H-13/1

doĠur - doğurmak bk. doğur-
d.- ur H-36/220
d.- muş H-12/47
d.- mamış H-41/104
d.- dum H-35/24 , H-35/79
d.- ınçı H-35/289
d.- íynçáḫ H-43/477
d.- uḳ H-35/13
d.- unça H-36/219
d.- urḫan H-35/289
d.- an H-36/48, H-43/466
d.- madan H-35/180 (if,ayr)
d.- maya H-35/298

doĠurd - doğurtmak bk. doĠurt-
d.- urdum H-36/216, H-36/219

doĠurt - doğurtmak bk. doĠurd-
d.- an H-29/464

doḫTōr doktor bk. doḫTōr, doḫtor, doḫtur, doḫtor, doḳTor
d. H-10/617

doḫan - dokunmak; etkilemek; yeterli büyüklükte olmak
d.- ır H-41/829
d.- ırsan H-17/169
d.- amaz. H-17/169
d.- acaḳ H-2/395
d.- mıya H-43/108

doḫsan sayı dı, doksan
d. H-5/78

doḫsan bíñ sayı adı
d. H-10/228

doḫsan sekiz sayı adı
d.+ de H-34/19

doḫSan doḫuz mu sayı adı
d. H-34/17

doḫtor doktor bk. doḫTōr, doḫTōr, doḫtor, doḫtur, doḳTor
d.+ a H-42/216

doḫtor doktor bk. doḫTōr, doḫTōr, doḫtur, doḫtor, doḳTor
d. H-42/255

doḫtur doktor bk. doḫTōr, doḫTōr, doḫtor, doḫtor, doḳTor
d. H-42/214
d.+ a H-42/214

doḫTōr doktor bk. doḫTōr, doḫtor, doḫtur, doḫtor, doḳTor
d. H-10/613

doḫu - (halı, kilim) dokumak
d.- y H-40/141
d.- dum H-9/20
d.- dūm H-9/19, H-9/20
d.- rdum H-9/19 , H-9/24

doḫun - dokunmak, etkilenmek
d.- ur H-38/21

doḫus sayı adı, dokuz bk. doḫus, doḫuz, doḳḳuz, doḳuS, doḳuz, doġuz
d. H-30/115

doḫuS sayı adı, dokuz bk. doḫus, doḫuz, doḳḳuz, doḳuS, doḳuz, doġuz
d. H-43/236

doḫuz sayı adı, dokuz bk. doḫus, doḫuS, doḳḳuz, doḳuS, doḳuz, doġuz

d. H-1/102, H-2/462, H-2/561, H-8/146, H-21/6, H-22/108, H-29/4, H-29/381, H-41/446, H-43/211, H-43/342, H-43/358, H-43/362, H-43/400, H-43/401
d.+ a H-22/118
d.+ da H-38/37

doḫuz yüz elli sayı adı
d. H-25/1

doḫuzan sayı adı bk. doḫzan, doḳsan, doḳuzan
d. H-9/26, H-14/5, H-43/475
yüzde d.+ ı H-2/484, H-2/486
d.+ ı mı H-2/485
yüzde d.+ ı H-2/490

doḫuzan altı sayı adı
d.+ da H-13/61

doḫuzan yeddi ayı adı
d.+ de H-13/60

doḫzan sayı adı, doksan bk. doḫuzan, doḳsan, doḳuzan
d. H-1/130, H-43/513

doḳ - dokumak; karıştırmak
d.- un H-45/98, H-45/99

doḳan - dokunmak; etkilemek
d.- masın diye H-43/107

doḳḳuz sayı adı bk. sayı adı, dokuz bk. doḫus, doḫuz, doḫuS, doḳuS, doḳuz, doġuz
d. H-14/31, H-14/40, H-45/129, d. H-15/103

doḳḳuzuncu dokuzuncu bk. doḳuzuncu
d. H-10/243

doḳsan sayı adı bk. doḫuzan, doḫzan
d. H-19/95

doḳsan altı sayı adı
d.+ da H-6/4

doḳsan beş sayı adı
d. H-6/57

doḳTor doktor bk. doḥTōr, doḫtor, doḫtur, doḫtor, doḫTōr
d. H-35/42
d.+ a H-9/63, H-39/51

doḳusan beş sayı adı
d.+ in H-6/35

doḳuS sayı adı, dokuz bk. doḫus, doḫuz, doḫuS, doḳuS, doḳḳuz, doḳuz, doġuz
d. H-27/163

doḳuz sayı adı, dokuz bk. doḫus, doḫuz, doḫuS, doḳuS, doḳḳuz, doḳuz, doġuz
d. H-1/78, H-8/147, H-16/3, H-16/5, H-16/10, H-30/58, H-33/69, H-45/133, H-45/140, d. H-32/177
d. aydan H-45/140
d.+ u H-29/554

doḳuzan sayı adı, doksan bk. doḫuzan, doḳsan, doḳuzan, doḫzan
d. H-14/6
d.+ a H-10/700

doḳuzuncu dokuzuncu bk. doḳḳuzuncud. H-6/33
doḳuzuncu dokuzuncu bk. doḳḳuzuncud. H-6/33

doḳzannıḳ doksanlı yaşlarda olan
d. H-27/296

dol - dolmak; (arabaya) binmek
d.- uy H-38/65
d.- ar H-7/102, H-10/268, H-21/138, H-43/529
d.- allar H-19/120
d.- du H-1/30, H-3/4, H-3/32, H-3/188, H-36/44
d.- muş H-41/66
d.- mūş H-10/186
d.- dular H-13/55

dolab dolap
d. H-37/53, H-44/79
d. molab H-37/6
d.+ a H-44/147
d.+ ı molabı H-19/39
d.+ ını falan H-21/187

dolaĠ başörtüsü, eşarp
d.+ ını H-45/7

dolan - gezmek, dolanmak bk. dolān -
d.- ıy? H-36/211
d.- ır H-6/54, H-6/79, H-6/79, H-6/180, H-29/280, H-29/280, H-36/212
d.- ıllar H-30/21
d.- mış H-9/59
fırrandı d.- dı H-11/14
d.- acaḳlar ya H-18/147
d. H-7/116, H-15/47, H-19/73
d.- ıp H-7/180
d.- an H-40/13
d.- ırsan H-15/149

dolandır - dolandırmak, sunmak
d.- ıllar. H-43/539

dolanı halay; halayda bir oyun
d. H-29/300

dolaş - dolaşmak
d.- ır H-40/369, H-43/356
d.- mazsıñ. H-18/92
d.- an H-10/391

dolaştır - dolaştırmak
d.- ırdıḳ H-43/597

dolān gezmek, dolanmak bk. dolan -dolan d. H-15/47
dolān gezmek, dolanmak bk. dolan -dolan d. H-15/47

doldur -doldurmak
d.- uyun. H-8/89
d.- iy. H-21/216
d.- íy H-27/71
d.- uy? H-8/140
d.- uyıḳ H-22/105
d.- iylar H-14/165
d.- urum . H-27/82, H-27/80, H-27/83
d.- ursun H-30/88, H-33/106, H-33/113, H-35/268
d.- usun H-18/109, H-28/206, H-33/107
d.- uñ H-6/82 , H-11/36
d.- ur H-6/74, H-30/98, H-35/268, H-41/14, H-43/539
d.- ul H-37/84
d.- ruḳ H-43/278, H-45/63
d.- uruḫ H-34/219
d.- uruḳ. H-27/78
d.- ullar H-29/603, H-34/204, H-43/472
d.- dum H-27/86
d.- du H-8/198, H-10/542, H-35/273
d.- dūn H-10/501
d.- dular. H-8/68
d.- muşlar H-27/328, H-41/124
d.- mamışlar H-29/519
d. H-33/122
d.- udum H-5/96
d.- uduḲ. H-14/64
d.- ullarmış H-34/224
d.- urlarmış H-34/226
d.- ullardı. H-14/75
d.- urlardı H-34/152
d.- muya H-23/38, H-23/39

doldurul - doldurulmak
d.- ur. H-29/578

dolduř -doldurmak
d.- řum H-40/298, H-41/174
d.- řuḳ H-35/147

dolġad - başını örtmek
da d.- abilir H-32/63

dollu dolu, fazla
d.+ lar. H-43/451

dolma(ı) yemek adı, dolma
d. H-16/52, H-30/82, H-31/54, H-31/55, H-33/90, H-43/274, H-43/453
d. kimin H-31/54
d.+ yı H-30/86, H-31/54
d.+ sı H-32/147
d.+ dan H-30/89

dolmalı yemek adı
d. H-16/51, H-33/102, H-33/110, H-33/111
d. küfte H-30/99
d. küfTe H-34/75

dolmaz özel isim
d. H-41/192

dolmuş toplu taşıma araçları
d.+ lar H-23/69
d.+ lara. H-23/68

dolu dolu, fazla bk. dōlu
d. H-3/17, H-3/84, H-10/74, H-15/65, H-15/105, H-27/146, H-36/136, H-43/490, H-44/60
d.+ sun H-41/340
d.+ sunu H-29/522

domatis domates bk. domatos
d.+ den H-28/213

domatos domates bk. domatis
d. H-9/141

don şekil, kılık
d.+ unda H-8/204

don ġazanı yemek pişirilen, çamaşır yıkanan büyük kazan
d. H-28/194, H-28/197

don - donmak bk. doñ-
d.- ar H-35/55
d.- duğu zaman H-35/56
d.- ardı. H-26/53

donad - donetmak, süslemek
gelin d.- iylar H-13/108

donnuḫ eşofman tarzı bir çeşit giyim
diz d. H-34/180

dorġa - doğramak, kesmek bk. dorġā-, dorġo-
d.- rsın H-33/113
d.- n H-35/57, H-45/75
d.- rıḳ H-9/159
d.- řıḳ H-9/140
d.- mazıḳ. H-43/451
d.- llar H-30/64
d.- mış H-27/70
d.- mayí H-43/451

dorġā - doğramak, kesmek bk. dorġa-, dorġo-
d.- rıḳ H-31/53

dorġo - doğramak, kesmek bk. dorġa-, dorġā-,
d.- llar H-44/146

dorġu - oğru, düz; -e doğru bk. doř̌ġu
d. H-1/61, H-10/247, H-17/162, H-27/28, H-27/129, H-41/31, H-41/79, H-41/87, H-41/93, H-41/226, H-41/229, H-41/304, H-41/352, H-41/692
daĠa d. H-29/470
ġarna d. H-35/22
ġılıbeye d. H-27/161
izmire d. H-36/169
ujdara d. H-2/363
d. mu? H-2/226, H-21/146
d.+ su H-7/40
d.+ sun H-36/121

dorġud - doğrultmak, düzeltmek bk. dorġult-, dorġut -
d.- ullar H-35/285, H-35/286

dorġul - doğrulmak, düzelmek
d.- ur H-42/222

dorġult - doğrultmak, düzeltmek
d.- usun. H-7/67

dorġut - doğrultmak, düzeltmek bk. dorġult-, dorġud -
d. H-2/134

doř̌ġu - oğru, düz; -e doğru bk. dorġu
d. H-27/124

dos dost bk. dost, dosT
d. H-2/398
d.+ lar H-38/51
d.+ ları H-7/96

dosdoĠru doğru
d. H-10/623

dost dost bk. dos, dosT
d.+ un H-38/52, H-38/57
d.+ uñ H-28/129
d.+ unu H-41/112
d.+ unu H-41/381
d.+ ların H-10/475

dosT dost
d. H-3/251, H-32/4, H-36/31, H-36/37
d.+ umuz H-17/111

d.+ lar H-2/280
d.+ lara H-18/37
d.+ larımız H-15/63
d.+ larına H-10/518

doy - doymak
d.- miy H-16/47
d.- dum H-2/14, H-40/94
d.- ardı H-16/47

doyul - doyulmak
d.- muy H-40/306
d.- maz mı? H-40/97

doyur - doyurmak
d. H-1/19

doñ don, buz
d. H-29/402
d. olabilir H-29/410

doñ - onmak bk. don -
d.- muş H-35/87, H-44/172

dō - demek, söylemek bk. do-
d.- m H-45/123, H-45/199
d.- ruḳ H-45/64
d.- ḳ H-45/68
d.- nuS H-45/64

dōlu dolu, fazla bk. dolu
d. H-27/146

dókül - dökülmek; dağılmak
d.- müş H-27/225

dórt sayı adı, dört
d. H-10/64

dóvlet devlet bk. dêvlet, devlet, dövlet
d.+ e H-29/659

dögme döğme
d. H-41/868

dögül - çalınmak; vurulmak
d.- dü H-41/739

dögün (I) ele ve yüze yapılan şekiller, dövme bk. dövün, dövün
d. H-8/11

dögün (II) düğün bk. dúğün, dúğün, dúğun, dúğún, dün, dügün, düğún, düğün, düvün, düvün, düyün
d.+ üñüz H-19/67

dögüş - döğüşmek bk. döğüş -
d.- müşler H-9/123

döğ - dövmek; ezmek; kapıyı çalmak bk. döğ-
d.- erik H-8/226, H-42/97
d.- dük H-28/80
d.- erdik. H-28/73

döğüş döğüş, kavga bk. döğüş
d.+ den H-41/771

döğüş - döğüşmek bk. dögüş -
d.- tük H-36/87
d.- mezdim H-35/227
d.- ürdü H-35/227

döğüştür - döğüştürmek
d.- üñ H-26/69

döğ - övmek; ezmek; kapıyı çalmak bk. döğ-
d.- ersin H-6/67
d.- erler H-6/66

döğüş döğüş, kavga bk. döğüş
d. H-7/24
d.+ ünde H-7/24

dök - dökmek
d.- iyim. H-22/37
d.- īm H-22/36
d.- iyin H-22/45
d.- or H-44/72
d.- oruḳ H-45/80
d.- iyler H-32/150
d.- erim H-41/209
d.- ērim H-40/329
d.- ersin. H-29/512, H-43/498
d.- en H-45/108
d.- er H-41/134, H-41/244, H-41/291, H-41/406, H-41/766
d.- mes H-43/253
d.- erik. H-45/81
d.- mezzik H-32/151

d.- eller H-8/21, H-8/31, H-8/33, H-13/74, H-22/36, H-34/89, H-34/91, H-37/74, H-43/547, H-43/548
ġurşun d.- eller H-22/35
d.- ik. H-21/214
d.- müşler. H-29/510
d.- Tün H-29/512
d.- Tü H-14/172, H-14/175
d.- tü. H-41/91
d.- Tük H-29/648
d.- Tüler H-8/83, H-36/258
d.- ücüm H-29/514
d.- ücü H-41/330
d.- ecek H-22/43
d.- me H-41/175, H-41/252
d.- sen H-41/510
d.- üp H-41/738
d.- mek H-41/385
d.- mege. H-41/89, H-41/527
d.- erdik H-43/554
d.- ellerdi H-13/73, H-43/555
d.- eceksen. H-22/43
d.- emez H-29/515

dökdür - döktürmek
d.- sün. H-29/514

dökTür - döktürmek
d.- ür̃ H-10/321
d.- mez. H-29/514

dökúl - dökülmek bk. dökül-
d.- düğü H-2/701

dökül - dökülmek bk. dökúl-
d.- ür H-2/159, H-35/309, H-38/29, H-42/152
d.- müş H-14/168, H-40/250
d.- dü H-3/24, H-41/531
d. H-33/122
d.- düyünde H-13/75

döleme özel isim, oyun adı
d. H-29/313
d.+ yi H-29/315

dön - dönmek bk. döñ-
d.- iy H-2/233, H-2/254, H-21/194, H-21/221
d.- i̊y H-2/693
d.- üy H-8/140, H-13/153
d.- üyi̊ H-2/151
d.- or H-44/32
d.- iyk H-12/1, H-15/48
d.- mem H-28/39
d.- ersin H-13/40
d.- en H-7/82
d.- er H-2/290, H-2/671, H-7/82, H-9/129, H-29/356, H-29/445, H-29/445, H-29/497, H-29/507, H-40/236, H-40/284, H-43/330, H-43/331
d.- mez H-10/184, H-10/272
d.- erik H-21/53, H-21/210, H-21/210, H-21/225, H-21/225, H-21/230, H-32/183
d.- erī̃k. H-21/230
d.- eller. H-43/593
d.- düm H-7/175, H-24/42
d.- dü H-8/111, H-8/198, H-30/111, H-35/173, H-40/134, H-41/686, H-42/78
d.- dük H-35/30
d.- düler H-32/189
d.- mediler. H-21/98, H-21/99
d.- müş H-7/155, H-35/110
d.- memiş. H-28/39
d.- ücük. H-21/210
d. H-7/83
d.- erken H-2/263
d.- dükÇe H-29/497
d.- dügünde H-6/17 , H-42/148
d.- ük H-5/36
d.- üp H-5/51
d.- er H-24/43
d.- dügümüz H-12/2
d.- ecek H-24/39
d.- me H-26/37
d.- mek istiym H-25/10
d.- mesine göre H-18/36
d.- mesin diye H-32/96
d.- ellermiş çoḫ H-34/107
d.- emezdik. H-29/643

dönder - döndürmek; geri çevirmek
d.- iy H-35/287, H-35/288
d.- ir. H-14/119
d.- mes H-1/230, H-1/231
d.- miş H-42/148
d.- di. H-10/444, H-10/455
d.- ecek H-1/233
d. H-2/226
d.- me. H-21/180

d.- sin H-42/275
d.- in H-7/189
d.- en H-2/5
d.- emezsin H-32/97

döndü özel isim
d. H-2/109

döne özel isim
d. H-40/191, H-40/276, H-41/7, H-41/10, H-41/14, H-41/58, H-41/79, H-41/162, H-41/182, H-41/564, H-41/594, H-41/633, H-41/662, H-41/867
d. kimi H-41/68
d. uçun H-41/534
d. úçun H-41/120, H-41/121
d. úçún H-41/577, H-41/580, H-41/584
d.+ nin H-41/120, H-41/622, H-41/641, H-41/642, H-41/644, H-41/674, H-41/681, H-41/863, H-41/875
d.+ yi H-41/602, H-41/675, H-41/681, H-41/682, H-41/691, H-41/858
d.+ ye H-41/119
d.+ den H-41/240, H-41/242, H-41/246, H-41/250, H-41/254, H-41/290, H-41/294, H-41/298, H-41/331, H-41/335, H-41/339, H-41/343, H-41/607, H-41/611, H-41/612, H-41/646, H-41/650, H-41/670
d.+ m H-15/21, H-40/192, H-40/278, H-40/285
d.+ min H-40/193, H-40/280, H-40/281

dönem dönem, devir
d.+ e H-15/20
d.+ de H-15/17
d.+ den H-2/403
d.+ ini H-15/32
d.+ ine H-2/649
d.+ inde H-29/15
d.+ lerde H-29/213

dönüm ölçü birimi, 1000 m² ‘lik bir alan ölçüsü
d. H-9/26, H-29/93, H-29/113, H-29/113, H-29/610, H-29/611, H-42/16
d. ġadár H-36/197
d.+ e H-29/99
d.+ den H-29/544

dönüş yüzük
taḳdaş d.+ ü H-27/253

dörd sayı adı, dört bk. dört, dörT
d. H-11/30, H-21/179, H-27/108, H-29/415, H-31/43, H-31/47, H-31/48, H-32/5, H-32/9, H-32/138, H-32/200, H-32/205, H-33/42, H-33/55, H-33/94, H-33/100, H-35/233, H-35/240, H-35/302, H-36/132, H-36/135, H-37/64, H-44/62, H-44/145, H-45/18, H-45/114, H-45/169
d. dördlüğüne H-37/72
d. dördlük H-21/33
d. dördlüK H-44/33
d. dördlükTü H-33/117
d. dörtlük H-33/44
d. dörTlük H-21/50
d. ev H-33/26
d. dördlükTü H-44/33
d.+e H-45/49
dörd d.+ üne. H-37/72

dörd yúz sayı adı
d. H-10/327

dörd yüz sayı adı
d. H-29/618

dördüncü dördüncü
d. H-3/217, H-41/91, H-44/48, H-44/151
d.+ de H-10/548

dört sayı adı, dört bk. dörd, dörT
d. H-1/8, H-1/201, H-2/12, H-2/373, H-2/423, H-2/582, H-5/4, H-5/71, H-5/90, H-5/114, H-5/115, H-5/116, H-6/54, H-6/56, H-6/65, H-6/83, H-6/88, H-7/105, H-7/106, H-7/178, H-7/179, H-8/165, H-9/134, H-10/371, H-10/373, H-10/374, H-10/424, H-10/512, H-10/685, H-10/686, H-11/69, H-13/59, H-14/162, H-15/90, H-15/120, H-15/144, H-16/20, H-16/21, H-17/22, H-17/85, H-17/86, H-17/113, H-18/8, H-18/16, H-18/19, H-21/87, H-21/190, H-27/322, H-28/261, H-29/317, H-34/162, H-37/25, H-41/360, H-41/526, H-41/738, H-41/854, H-42/78, H-42/213, H-43/136, H-43/138, H-43/197, H-43/214, H-43/237, H-43/287, H-43/336, H-43/339, H-43/342, H-43/356, H-43/419, H-43/421, H-43/593

d. dörtlük H-1/24 , H-21/204, H-27/275, H-32/41
d. kelle H-10/544, H-43/404
üç d. H-1/36
d.+ dür H-19/65

dört bin sayı adı
d. H-7/167

dört yüz sayı adı
d. H-6/184, H-10/352, H-41/189

dört yüz elli sayı adı
d. H-6/184

dörtlük dört dörtlük
dörd d. H-21/50, H-33/44
dört d. H-21/205, H-27/275, H-32/41
d.+ Tü H-5/71

dörT sayı adı, dört bk. dörd, dört
d. H-2/558, H-6/11, H-6/34, H-6/80, H-15/97, H-17/65
d. bėş H-5/151, H-28/130

dörT yúz sayı adı
d. H-10/317

dörTlük dört dörtlük
dört d. H-1/24

dörTyol özel isim, yer adı
d. H-2/700

döş göğüs, bağır, döş
d.+ ün H-43/501
d.+ üñü H-33/62
d.+ ū̃ H-10/445
d.+ ünü H-43/492, H-43/543
d.+ üni H-13/143
d.+ üne H-8/212
d.+ ünde H-8/26
d.+ ünnnen H-32/140
d.+ lerine H-8/26

döşe - döşemek, düzenlemek
d.- mezler. H-45/14

döşeli düzenlenmiş, döşenmiş olan
d. H-17/76

döşen - döşenmek, düzenlenmek
d.- ir H-45/13

döşşeg döşek, yatak bk. döşşeK
d.+ imi H-16/9
d.+ i H-14/80

döşşeK döşek, yatak bk. döşşeg
d. H-14/80, H-17/97, H-17/104, H-31/14

döşşēnde "döşek" kelimesinin iyelik eki ve bulunma hali eki almış şeklidir
d. H-23/49

döşür -(I) düşürmek, indirmek
d.- ün H-41/220

döşür -(II) toplamak, hasat etmek
d.- düm H-43/603
d.- mede H-43/560

döv - dövmek, vurmak bk. döy-
d.- íy H-23/58
d.- üy H-3/131
d.- er H-36/208
d.- erik H-43/281
d.- eller H-29/336
d.- dü. H-42/186
d. H-41/736
döve d.- e H-33/31, H-41/606
d.- e H-23/64
d.- erdi H-9/45, H-9/47, H-40/358
d.- ellermiş H-4/28

dövlet devlet bk. dėvlet, devlet, devlet, dóvlet
d.+ ten H-29/104, H-29/122

dövleT devlet bk. dėvlet, devlet, devlet, dóvlet, dövlet, dövleT
d. H-29/613

dövmek_úçún dövmek için
d. H-29/492

dövül - dövülmek
d.- dü H-36/165

dövüş - dövüşmek
d.- ürdük H-35/194

dövu̯n ele ve yüze yapılan şekiller, dövme bk. dövün, dögün (I)
d. H-28/65

dövˇ - dövmek, vurmak bk. döy-, döv-
d.- eller H-8/230, H-10/139
d.- miş H-10/134, H-10/140
d.- düler H-23/75, H-23/77
d.- dülēr H-23/75
d. H-23/51

dövˇlet devlet bk. dêvlet, devˇlet, devlet, dövˇlet, dóvlet
d. H-7/29
d.+ i H-10/88
d.+ ini H-10/89

dövˇün ele ve yüze yapılan şekiller, dövme bk. dögün, dövu̯n
d. H-10/139

döy - dövmek, vurmak bk. döv-, dövˇ-
d.- er. H-29/497
d.- dü H-42/61
d.- ecēk. H-14/133
d.- meli H-14/130

döyün düğün
d. mü ney? H-21/157

döyüs deyyus, işe yaramaz bk. deyüs
d. H-41/302, H-41/348

döyüş dövüş, kavga
d. H-14/53, H-14/164

döyüş - dövüşmek, kavga etmek
d.- or H-45/128
d.- müş H-36/81

döñme - dönmek bk. dön-
d.- mesi H-26/38

dõn - dönmek, geri dönmek
d. H-2/126

dõv - dövmek bk. dõğ-, dôv-
d. H-13/178

dôğ - dövmek bk. dôv-, dõv-
d.- ersin H-6/67

dôv - dövmek bk. dôğ-, dõv-
d.- erdik. H-28/66
d.- emezdi. kimse H-27/212

duʿa dua, yakarış bk. dúʿá, duʿá
d. ederim H-10/440
d. et H-15/51
yaĠmur d.+ sı H-36/281
yaĠmır d.+ sını H-36/282

duʿalaş - dua etmek bk. duʿáleş-
d.- ırık. H-9/149

duʿá dua, yakarış bk. dúʿá, duʿa
d. ederek H-7/83
d. edērik H-7/93
d. ediyler H-5/143
d. eTtim H-42/178
d.+ ye H-42/90
d.+ si H-1/248

duʿáleş - dua etmek bk. duʿalaş-
d.- tim H-10/453

dud - tutmak bk. dut-
d. H-42/130

dudu kuş türü; kadınlara verilen bir unvan
d. H-41/10

dul eşini kaybetmiş olan kimse, dul
d. H-34/170, H-40/23, H-40/122, H-43/322, H-43/325, H-43/326, H-43/328

dulġadiroğlu beylikleri özel isim, Dulkadiroğulları Beyliği
d. b. H-29/9

dulluĠ dulluk; boşanmış olma durumu
d.+ u H-40/54

duman duman; efkâr bk. dúman
duman d. H-8/200
bir d. H-39/75
d.+ a H-21/200
d.+ ı H-21/215

dumansız sıkıntısız
amansız d. H-2/164

dur - durmak; mevcut olmak
d.- íym H-8/223
d.- om H-44/145
d.- ıy H-10/328
d.- iy H-2/598, H-2/702, H-3/153 , H-10/688, H-17/27
d.- íy H-23/17, H-34/265
d.- uy H-1/48, H-7/197, H-36/185
d.- muyı H-38/7
d.- uyo. H-10/707
d.- uyḳ H-5/33
d.- ursun H-40/207
d.- un H-36/40
d.- ur H-10/577, H-10/707, H-13/4 , H-28/169, H-29/507, H-34/209, H-39/17, H-40/336, H-41/756, H-43/68, H-43/299, H-43/300
d.- ur mu? H-40/313, H-40/314, H-40/316
d.- maz H-10/326, H-39/62, H-41/823
d.- ullar H-22/89, H-33/23
d.- mazlar H-5/122
d.- muş H-2/487, H-2/600, H-13/202
namaza d.- muş. H-13/192
d.- muşlar H-2/536, H-2/537, H-10/357
d.- dum H-10/670, H-32/107
d.- du H-10/278, H-10/554, H-21/51, H-22/17, H-27/182, H-32/35, H-32/36, H-41/232 , H-41/591, H-43/168
d.- dū H-10/190
el pençe divan d.- du. H-41/81, H-41/263
d.- duḫ H-35/229
d.- duḳ. H-7/104
d.- dular H-27/228
d.- acan. H-17/167
d.- uyım. H-7/103
d.- uym H-28/26
d. H-2/641, H-3/222, H-10/155, H-19/5, H-34/268, H-35/215, H-35/216, H-36/78, H-41/231
d.- ma H-3/148, H-22/98
şėyle d.- sun H-3/176
d.- masın. H-41/258
d.- alım. H-10/164
d.- aḫ H-10/230, H-10/355
d.- mayın H-41/802
d.- sa H-18/171
d.- masaḳ H-7/103
d.- up H-41/141
d.- madan H-36/6
d.- an H-41/108, H-43/470
d.- maḳ. H-18/101, H-40/65, d. H-18/100
d.- maĠa H-41/214
d.- maları H-15/91
d.- urdu H-29/318
d.- mazdī H-10/474
d.- urmuş H-34/239
d.- mayacaḳtı. H-22/17
d.- amıyorum H-41/364
d.- amas H-2/146
d.- amaz. H-41/151

duraḳ durak, (otobüs) durağı
d. H-6/56

durdur - durdurmak
d.- ur. H-17/170
d.- ullar H-14/138
d.- muş H-7/101
d.- dum H-7/76, H-42/257
d.- du H-23/18
d.- dular H-22/128
d.- ma. H-41/627
d.- alım H-10/157, H-10/161
d.- saḳ H-7/102
d.- urdu H-12/41

durdut - durdurmak
d.- Tu H-37/36

durna kuş türü, Turna bk. durnā
d. H-35/267, H-40/187
d.+ mızın H-41/792

durnā kuş türü, Turna bk. durna
d.+ nın H-2/3

durul - beraber olmak; destek olmak
d.- maz H-39/90

durum hal, durum, vaziyet
d. H-15/94, H-37/63, H-44/103
d.+ a H-19/89, H-44/67
d.+ a göre H-19/32
d.+ da H-2/356, H-2/368, H-2/375, H-24/55, H-24/56, H-37/127
d.+ um H-15/44

d.+ uñ H-33/35
d.+ una göre H-45/7
d.+ una göredi H-33/73
d.+ u H-19/22, H-19/32, H-19/99, H-37/48, H-37/59, H-37/139, H-44/17
d.+ u‿çün H-42/242
d.+ una H-6/191, H-44/5, H-44/35, H-44/51
d.+ una göre H-19/44
d.+ unda H-44/54
d.+ dayıḳ H-45/183

duruş duruş, şekil tarz
d.+ u H-40/187
d.+ unu H-10/455

dut - turmak bk. dud -
d.- iy H-3/152
d.- íy. H-8/224
d.- uy. H-8/191
d.- arsın H-29/371, H-32/171
d.- ar H-8/125, H-18/129, H-28/147, H-28/149, H-28/232, H-28/249, H-28/251, H-34/108, H-42/136, H-42/137, H-43/247
d.- allar H-28/129, H-29/300
d.- arlār. H-7/43
d.- ārıḲ H-33/18
d.- ārıḳ H-35/256
d.- muş H-40/48
d.- dum H-42/257
d.- Tum H-8/152
d.- du H-8/129, H-41/402, H-41/644
d.- Tu H-7/200, H-27/137
d.- tuḳ H-29/372
d.- Tuḳ H-27/240
d.- acaḳ H-18/71
d. H-2/135, d. H-3/152
etme d.- ma H-6/167
d.- aḫ H-40/142
d.- up H-41/479
d.- an H-7/68
d.- mıyan H-43/247
d.- tuymúS H-27/240
d.-maḳ üçün H-42/273
d.- ardı? H-34/183
d.- allardı H-5/153
d.- dusan H-9/50
d.- abilir H-32/43
d.- amazlar. H-9/80
d.- amadınsa H-9/50

dutġun tutkun, bağlı, düşkün
d. oldu H-18/99

dutul - tutulmak
d.- urdu. H-8/17

duvaḲ(Ġ) gelinin başını, bazen de yüzünü örten dantel veya tülden örtü.
d. H-14/99, H-14/100
d.+ ı H-40/258

duval duvar bk. duvar
d.+ lara H-18/83

duvar duvar bk. duval
d. H-29/538, H-32/61
d.+ ın H-1/78
d.+ a H-1/238, H-18/77, H-22/26, H-42/256
d.+ da H-42/172
d.+ lar H-15/65, H-21/235 , H-22/27
d.+ lara H-1/200, H-18/82
d.+ larda H-15/67

duvazı özel isim
d. H-41/38

duv̇ar duvar
d.+ lara. H-34/66
d.+ larda H-34/120, H-34/121

duy - duymak bk. dúy-
d.- îym H-2/700, H-2/701
d.- uy kine H-2/395
d.- míy H-6/72, H-17/152
d.- arım H-7/2, H-7/3, H-7/20, H-35/210
d.- ar. H-17/152, H-19/29
d.- arıḫ H-34/30
d.- mik. H-20/14
d.- ar mısīz H-36/142
d.- allar. H-17/155
d.- um H-6/109
d.- muş H-13/50
d.- muşsun? H-6/19
d.- muş musun? H-7/34
d.- muyuḳ. H-21/116
d.- dum H-10/108, H-23/35, H-34/35, H-34/35, H-34/196, H-34/269, H-41/53

d.- madım H-27/104, H-34/105, H-34/125, H-35/211
d.- dun mu? H-10/350
d.- duñ mu? H-10/42
d.- dun? H-34/270
d.- madın mı? H-27/102
d.- madı H-2/322
d.- duḫ H-21/94
d.- duḳ H-21/91, H-21/94
d.- duyíz H-21/78
d.- duyuz mu H-2/590
d.- madíyız mı? H-2/591
d.- madılar H-2/322
d.- duğumuz H-2/424
d.- duğumuza göre H-15/15
d.- muşluğum H-34/229
d.- mamazlığa H-21/116
d.- duğun H-2/697
d.- muyadım. H-21/114
d.- ardım H-28/17, H-34/108
d.- ardıḫ H-18/57, H-28/21
d.- orsan H-44/108
d.- duñsa H-7/119

duyul - duyulmak
d.- ur H-17/153 , H-19/29

duyur - duyurmak
d.- duĠunu H-2/135

duz tuz bk. dúz
d. H-4/38, H-9/75, H-28/230, H-28/230, H-35/273
d. ekmeK H-1/163, H-1/164
d. ekmeK yidiyi H-1/160
d. kimi H-13/175
d. verebililler H-32/178
d.+ un H-4/38
d.+ u H-22/46, H-43/95
d.+ dan H-44/156
d.+ la mı H-1/170
d.+ u H-5/107, H-32/146
d.+ unu H-30/58, H-30/66, H-37/110
d.+ unnan H-28/75, H-28/83

duzaĠ tuzak bk.
d.+ a H-36/258

duzla - tuzlamak bk. duzlā-
d.- rsın H-43/96
d.- n H-35/57
d.- llar H-43/95, H-43/96
d.- llardı H-13/66, H-34/201

duzlā - tuzlamak bk. duzla-
d.- rım H-40/6

duzlu tuzlu olan
d. H-32/160, H-32/161, H-44/45

duzluḳ tuzlu kuru yemiş
d. H-44/44

dúʿá dua, yakarış bk. duʿá, duʿa
d.+ lar H-41/560 , H-41/675

dúğun düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğ̣ün, dū̱n, dúyún, dügün, düğún, düğün, düvün, düv̥ün, düyün
d.+ ne H-28/177

dúğún düğün bk. dögün (II), dúğün, dúğün, dúğun, dū̱n, dúyún, dügün, düğún, düğün, düvün, düv̥ün, düyün
d. H-28/153
d.+ e H-28/163, H-28/240
d.+ den evel H-28/152

dúğün düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğun, dū̱n, dúyún, dügün, düğún, düğün, düvün, düv̥ün, düyün
d. H-43/58, H-43/66
d.+ de H-43/65

dúğ̣ün düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğun, dū̱n, dúyún, dügün, düğún, düğün, düvün, düv̥ün, düyün
d.+ nerde H-43/174

dúğürçü dünürcü bk. düğürçü, düyürçü
d. H-43/209
d. düşTük H-43/118

dúman duman; efkâr bk. duman
d. H-39/94

dúş - düşmek bk. düş -
d.- erse H-43/518

dúşman düşman bk. düşman

d. H-10/190, H-14/164, H-27/148, H-36/47
d. oldu H-10/56
d.+ ın H-10/199
d.+ ıñ H-41/565
d.+ ların H-10/195
d.+ ı H-10/220, H-41/112
d.+ ıḳ. H-45/174
d.+ nar. H-14/184

dúşür - düşürmek
d.- ecek H-10/88

dúv̇en dükkan bk. dükken, dükkán, dükan, düKKen, düven
d. H-34/179

dúy - uymak bk. duy-
d.- duğumuza ġarşı H-2/421
d.- uḳ H-2/324

dúyún düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğun, dúg̱ün, dū̱n, dügün, düğún, düğün, düvün, düv̇ün, düyün
d.+ üñe H-28/132
d.+ u H-28/179
d.+ üne H-28/182
d.+ ner H-28/128

dúz tuz bk. duz
d. H-22/40

düden özel isim, köy adı
d. H-17/41, H-35/104
d.+ de H-36/278
d.+ nen H-35/46

dügün düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğun, dúg̱ün, dū̱n, dúyún, düğún, düğün, düvün, düv̇ün, düyün
d. H-19/111, H-29/148, H-29/151, H-29/278, H-34/135, H-42/46, H-42/145
d. ediyn H-29/148
d.+ de H-29/529
d.+ de? H-42/43
d.+ ümü H-42/33
d.+ e müyüne H-27/235
d.+ nerimiz H-42/4, H-42/9, H-42/10

düğen dükkan bk. dü̱en, dükḳan, dükken, dükkán, dükan, düKKen, düven
d. H-2/525, H-2/526
d.+ nen H-4/42
d.+ imde H-5/119

düğún düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğun, dū̱n, dúyún, dügün, düğún, düğün, düvün, düv̇ün, düyün
d. H-34/27

düğün düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğun, dū̱n, dúyún, dügün, düğún, düvün, düv̇ün, düyün
d. H-1/145, H-2/128, H-5/131, H-17/65, H-17/114, H-19/37, H-19/105, H-23/27, H-25/5, H-27/28, H-29/260, H-29/276, H-34/21, H-34/23, H-34/48, H-34/53, H-34/54, H-34/58, H-34/73, H-35/190, H-42/38
d. etmedim H-8/129
d. filan H-27/29
d. müğün H-1/149, H-27/29
d.+ ün H-19/117
d.+ ü H-19/111
d.+ e H-18/42, H-19/103, H-34/54
d.+ de H-2/285, H-9/126
d.+ den H-14/134
d.+ nen H-34/28
d.+ üme H-1/148
d.+ üne H-1/148
d.+ ü H-34/280
d.+ ümüz H-27/30
d.+ ler H-22/23
d.+ lerde H-1/143, H-8/22
d.+ lerde? H-12/4
d.+ lerimiz H-16/21, H-16/24
d.+ lermiz H-16/22
d.+ nerde H-12/3
d.+ neri H-12/3

düğüns düğün
d. H-43/89

düğürçü dünürcü bk. dúğürçü, düyürçü
d. H-32/23
d. düşer H-8/118

dükan dükkan bk. dükken, dükkán, düKKen, dü̱en, dükḳan, dükken, düğen, düven
d.+ larmızın H-21/174

dükkán dükkan bk. dükken, dükan, düKKen, dü̧en, dük̡k̡an, dükken, düğen, düven
d.+ ı H-32/203
d.+ ı H-30/119, H-43/393

dükken dükkan bk. dükkán, dükan, düKKen, dü̧en, dük̡k̡an, dükken, düğen, düven
d.+ e H-15/43
d.+ de H-41/836

dükkenci dükkan sahibi
d.+ ler H-2/142

düKKen dükkan bk. dükken, dükkán, dükan, dü̧en, dük̡k̡an, dükken, düğen, düven
d.+ i H-9/10

dük̡k̡an dükkan bk. dü̧en, düğen, dükken, dükkán, dükan, düKKen, düven
d.+ ı H-43/637
d.+ ına H-43/396

dün bugünden bir önceki gün, dün
d. H-10/709, H-21/148, H-42/212, H-42/214
d.+ den H-2/113
d.+ nen H-34/249
d.+ kü H-38/68, H-40/157

dünnenin dün; geçmiş günlerde
d. H-1/169

dünya dünya bk. dünyá, dünyā, dünye, dünyė
d. H-10/92, H-15/80, H-22/124, H-24/58, H-36/2, H-41/497, H-45/174
d.+ nın H-2/245, H-36/32, H-43/272, H-43/407
d. a̧lem H-43/270
d.+ ya H-3/13, H-3/248
d.+ da H-43/341
d.+ mız H-35/30

dünyā dünyá, dünye, dünyė, dünya
d.+ nın̡ H-14/48, H-14/49

dünyá dünyā, dünye, dünyė, dünya
d. H-3/162, H-10/567, H-36/272, H-45/176
d.+ nın H-3/156, H-36/26, H-36/68
d.+ nin H-36/271
d.+ ya H-36/17
d.+ yá H-10/614, H-10/618
d.+ ye H-36/39
d.+ da H-36/21, H-36/41
d.+ de H-10/304
d.+ den H-36/269

dünye(i) dünyá, dünyā, dünyė, dünya
d. H-2/151, H-3/108, H-13/181, H-14/56, H-14/58, H-41/495, d. H-24/57
d. ġader H-39/10
d.+ nin H-21/245
d.+ yi H-14/46
d.+ ye H-3/64, H-41/62
d.+ de H-3/58, H-3/59, H-39/7, H-41/48, H-41/552

dünyė dünyá, dünyā, dünye, dünya
d. H-10/34

dürbeki çalgı aleti
d.+ yi H-11/42
d.+ lerden H-11/42

dürlü türlü, çeşit
d. H-3/57, H-39/64, H-41/19
dürlü d. H-3/85, H-41/465
ne d. H-41/723

dürüst dürüst, doğru
d. H-7/148

dürzü özel isim, Suriye'de yaşayan bir halk
d. H-4/10

düş (I) oyun adı
d. , H-11/95

düş (II) ziynet eşyası
d. H-40/192

düş - düşmek; eksilmek; sorumluluğunda olmak; bir durumun içinde olmak
d.- iy H-15/97, H-22/77
d.- miy H-21/58
d.- iyn H-21/125
d.- üyk H-32/23

d.- en bír şey H-35/277
d.- er H-3/185, H-6/114, H-6/141, H-8/118, H-22/77, H-33/37, H-35/140, H-35/141, H-35/242, H-35/254, H-37/65, H-42/131, H-43/87, H-43/88, H-43/88, H-45/93
d.- er? H-42/132
d.- meS H-21/56, H-21/63
d.- mes H-42/234, H-42/235
d.- mez H-21/64, H-43/350
d.- mez mi? H-34/200
d.- eriK H-44/114
d.- meSler H-43/350
d.- müş H-1/177, H-6/137, H-27/101, H-27/103
zaʿif d.- müşler. H-29/12
d.- düm H-41/714
d.- tüm H-36/255, H-36/267
d.- tüm kine H-35/217
d.- dü H-9/28, H-9/29, H-9/99, H-34/302, H-40/37
íẖtilaf d.- dü H-2/522
yataĠa d.- dü. H-44/94
d.- tü H-27/317, H-35/14, H-35/67, H-37/66, H-41/503, H-41/523, H-41/525
d.- tü mü? H-40/163
d.- Tü H-10/545 , H-10/547, H-10/548
şehid d.- ti H-21/240
d.- dük H-1/99
dúğürçü d.- Tük H-43/118
d.- düler H-41/700
d.- ecek? H-28/275
d.- ücü H-19/89
d. H-21/189
d.- e H-40/22, H-40/24
d.- mesin. H-44/120
d.- sün diyedi H-21/142
d.- meyin H-22/121
d.- tügündē H-42/132
d.- tükten keri H-10/674
d.- TükTen keri… H-21/125
d.- tükten kerri H-7/209
d.- düKÇe H-1/97
d.- düyünnen H-44/121
d.- meden evel H-6/89
zaʿyif d.- ünce H-10/636
zaʿyif d.- ünÇü şey H-10/636
d.- en H-6/139
d.- tügi H-40/84
d.- tügüm H-40/230
d.- Tüyümüze H-22/121
íẖtilaf d.- menin H-2/522
göbçük d.- mesi H-35/281
d.- erdi H-35/237
d.- mezdi H-21/66, H-21/67, H-34/134
d.- ellerdi H-34/57
d.- mezmiş H-12/40, H-21/56
şehit d.- müşTü H-21/238
d.- müşse H-6/140, H-6/141, H-35/281
d.- erse H-29/321, H-42/128, H-43/518
talaşına d.- ebilirsin H-32/171

düşam iki Şam
d.+ dan H-41/43

düşelge görev, yapılma zorunluluğu olan şey
d. H-1/166

düşman düşman bk. dúşman
d. H-2/337, H-14/172, H-45/176
d.+ ın H-2/354
d.+ ım H-35/128
d.+ narı H-10/619
d.+ nara ḳarşı H-10/357

düşmannıḲ düşmanlık
d. H-14/53

düşük düşük, eksik, az
d. H-15/127
d.+ tü. H-6/34

düşün - düşünmek
d.- iym. H-8/223
d.- üym. H-37/130
d.- i̊yn H-35/157
d.- üyün? H-5/99
d.- üyor. H-23/38
d.- iyk H-34/209
d.- ürüm. H-43/408
d.- mez H-39/9
d.- medim H-27/10
d.- eyim. H-41/462
d. H-15/103
d.- üñüz kine H-41/223
d.- üp H-41/594
d.- ürken. H-10/421
d.- düyüm H-5/100, H-5/105

düşünce(i) düşünce

d.+ ye H-41/72

düşür - düşürmek; hatırlatmak; bir duruma sokmak
d.- rüm H-2/75
d.- ürler H-43/407
d.- dün H-40/293
d.- medin H-3/134
d.- dü H-27/16, H-35/299
d.- eceñ H-12/18
d.- me H-41/860
d.- mesin H-32/16
d.- en H-12/18
d.- mekti H-21/141, H-21/142
d.- ürdü H-35/296
d.- üse H-12/20

düvaz özel isim
d.+ ı H-41/20, H-41/333

düvel devletler
d. H-41/46

düven dükkan bk. dükken, dükkán, dükan, dü̧en, dük̡k̡an, dükken, düğen, düven, düKKen
d. H-1/36
d.+ den H-43/314
d.+ nen H-33/78
d.+ inde H-43/394

düvene kanape, koltuk, divan
d. H-14/61

düvün düğün bk. dögün (II), dúğún, dúg̱ün, dúğun, dün̄, dúyún, dügün, düğún, düv̧ün, düğün
d. H-18/32

düvürçe dünürcü bk. düğürçü, dúg̱ürçü, düyürçü
d. düşerim H-35/254

düv̧ün düğün bk. dögün (II), dúğún, dúg̱ün, dúğun, dün̄, dúyún, dügün, düğún, düvün, düğün
d. H-43/45

düv̇ana divâne; aklını yitirmiş kimse
d.+ a H-3/109

düyme düğme bk.
d.+ lerin H-10/603

düyüm düğüm; düğüm gibi olan
d. H-32/139

düyün düğün bk. dögün (II), dúğún, dúg̱ün, dúğun, dün̄, dúyún, dügün, düğún, düvün, düğün, düv̧ün
d. H-6/11, H-14/120, H-17/79, H-19/35, H-19/37, H-19/40, H-19/92, H-19/93, H-19/96, H-19/104, H-19/106, H-21/10, H-21/14, H-27/340, H-30/29, H-31/22, H-32/25, H-32/26, H-32/59, H-32/60, H-32/64, H-32/70, H-33/16, H-33/17, H-33/34, H-34/147, H-37/18, H-37/20, H-37/21, H-37/26, H-44/26, H-44/28, H-44/32, H-44/35, H-44/36, H-45/21, H-45/22, H-45/145
d. ėdeller H-11/39
d.+ ün H-19/39, H-44/39, H-44/40
d.+ ü H-13/118, H-34/281, H-44/66
d.+ e H-11/55, H-19/26, H-19/51
d.+ de H-11/63, H-31/23, H-34/63
d.+ den H-11/54, H-32/78
d.+ üm H-11/54, H-37/5, H-37/18, H-44/54
d.+ ümü H-44/75
d.+ üme H-6/5
d.+ ümde. H-44/76
d.+ ümden H-37/38
d.+ üne H-19/43
d.+ ü H-32/31
d.+ ümüs H-30/44
d.+ ümüz. H-14/126
d.+ ümüzü H-6/3
d.+ ümüze H-19/105
d.+ ümüzde H-6/12
d.+ nerde. H-6/5
d.+ lerimiz H-15/60, H-18/21, H-33/17

düyürçü nürcü bk. düğürçü, dúg̱ürçü, düvürçe
d. müyürçü H-32/36
d.+ ler H-40/58

düz düz; düz alan, ova
d.+ ü H-41/786
d.+ üne H-40/2

d.+ ünde H-40/253

düz - düzmek, düzenlemek; hazır etmek
d.- oñ H-44/165
d.- iyler H-32/163
d.- ollar. H-44/177
d.- ersin H-28/206, H-30/89, H-30/94, H-43/586
d.- er H-12/19, H-30/79, H-30/80, H-41/633, H-41/635, H-41/662
d.- erik H-8/234, H-16/24, H-42/236, H-45/53, H-45/64, H-45/81
d.- ērik H-30/47
d.- eřik. H-22/72
d.- eller H-11/50, H-14/127, H-14/128, H-33/29
d.- ellēr H-30/33
d.- üller. H-28/149
d.- dn̄ H-10/558
d.- dük H-21/191
d.- dülēr H-10/602
d.- meliyik. H-6/111
d.- üp H-12/20
d.-mek üçün H-18/81
d.- erdik H-12/4, H-12/5, H-12/17, H-26/66
d.- mez midīz H-26/65
d.- ellerdi H-9/139
d.- ücünse H-31/37

düzdepe özel isim, yer adı
d. gibi H-21/199

düzel - düzelmek; kötü durumdayken düzelmiş duruma gelmek
d.- miş H-24/38
d.- mesi için H-19/86

düzelt - düzeltmek
d.- Tik ya H-21/184

düzen tertip, düzen
d.+ e H-10/263

düzen - düzenlenmek, oluşturulmak
d.- er. H-45/14

düzet - düzeltmek; hazır hale getirmek
d.- Tik. H-21/180

düzey seviye, düzey
d. H-24/90

düzgün doğru, düzgün
d.+ lerdi. H-37/73

düzle - düzeltmek bk. düzlē-
d.- rim H-42/222
d.- n H-35/56
d.- r H-18/80, H-22/57
d.- di H-5/81, H-5/81
d.- dikTen keri H-18/91

düzlen - düzlenmek, toparlanmak, iyi duruma gelmek
d.- di H-18/99
d.- ip H-18/89, H-18/90

düzlē - düzeltmek bk. düzle-
d.- rim. H-40/9

düzül - düzülmek
d.- ūr H-14/83
d.- mez H-3/69
d.- üller. H-28/148, H-28/150
d.- düñ H-9/116
d.- ürdü H-1/144

düzülü düzenlenmiş olan
d. H-21/110

düzüm
düzüm d. H-9/116
d. düzüm H-9/116
d.+ ü H-44/14

dụ̈en dükkan bk. dükk̨an, düğen, dükken, dükkán, dükan, düKKen, düven
d.+ de H-36/80

dn̄ düğün bk. dögün (II), dúğún, dúğün, dúğun, dúg̨ün, dúyún, dügün, düğún, düğün, düvün, düv̨ün, düyün
d.+ ler H-29/138
d.+ lerimiz H-29/137
d.+ ünemiş H-32/47

e

e işte, tamam, evet bk. ė, ē
e.+ H-1/122, H-1/240, H-2/571, H-9/11, H-10/710, H-11/15, H-11/18, H-11/31, H-13/150, H-13/155, H-13/156, H-14/26, H-14/102, H-14/107, H-15/33, H-15/41, H-17/24, H-17/25, H-17/34, H-17/54, H-17/59, H-17/163, H-18/28, H-18/167, H-21/52, H-21/148, H-21/216, H-27/4, H-27/30, H-29/41, H-29/536, H-31/52, H-33/107, H-34/201, H-35/7, H-35/165, H-35/225, H-35/259, H-36/99, H-36/182, H-36/220, H-37/26, H-42/94, H-42/260, H-43/114, H-43/115, H-43/135, H-43/207, H-43/321, H-43/475, H-43/481, H-44/29, H-44/67, H-44/68, H-44/121, H-44/163, H-44/165, H-44/179, H-45/5, H-45/14, H-45/19, H-45/21, H-45/23, H-45/33, H-45/46, H-45/51, H-45/100, H-45/139, H-45/150, H-45/193, H-45/195, H-45/200

ebe doğum yaptıran kadın, ebe; nine
e. H-8/171, H-19/90, H-35/17
e. diye H-19/88
e. mebe H-35/9
e.+ si H-13/91
e.+ sine H-19/8
e.+ ler H-8/171

ebe ġurT özel isim, oyun adı
e. H-13/14
e. deye H-13/17

ebed sonsuz, bengi
e. H-10/184

ebelik ebelik, doğum yaptırma işi
e. H-13/93

eble işte böyle, bu kadar
e. H-13/183

ecel hayatın sonu, ölüm zamanı bk. ácel, ʿacel
e. H-2/157, H-41/27

eci nine; büyük
e. H-7/56, H-7/57
e. bibimin oğlu H-7/194
e.+ ye H-22/77

ecir sevap
e.+ i H-1/193

ecirli özel isim, Arap aşireti
e. H-7/57

ecnebi yabancı, Müslüman olmayan
firenk e.+ den H-39/22

ecnebice yabancı dil
e. H-2/226

ecrin
e. çoḫ H-3/214

ed - etmek bk. ėd-, ēd-, ẹ̄d-, ẹ̇d-, et-, id-
ġabul e.- iym H-8/88
ġonuşuḳ e.- iym H-2/298
sabıncılıḫ e.- iym H-2/501
yardım e.- iym H-8/78
em e.- iym. H-8/163
tıraş e.- yim H-36/164
taḫmin e.- iym. H-13/6
em e.- iyim H-8/164
tākip e.- iyim H-27/331
dügün e.- iyn H-29/148
ḫaciz e.- iyn fılan H-2/604
ḫáyir e.- iyn ünnu H-1/177
daʿvet e.- iyn ya H-28/176
su'al e.- íyn. H-28/251
masrıf e.- īyn? H-21/216
e.- iyin H-27/269, H-30/87
ne e.- iysin? H-8/163
su'al e.- in H-28/194
e.- in. H-21/31
e.- in mi H-21/31
e.- iy H-30/119, H-32/142, H-34/298, H-35/284
bilmem ne e.- iy H-36/109
ġayíT e.- iy H-1/131
ġırḫını e.- iy H-1/176
heder e.- iy H-14/105
kėn e.- iy H-34/265, H-34/273, H-34/274, H-34/299
tayin e.- iy H-2/425
telefon e.- iy H-14/123
namıSıẓlıḲ e.- iy H-2/496
farḳ e.- iy ya H-43/610
e.- iy H-1/112

devam e.- iy H-29/276
kėn e.- iy H-34/264
muḳāv̈m e.- iy H-2/660
pırıl pırıl e.- iy H-27/84
puşluḳ e.- iy H-2/450
raḫát e.- iy H-6/131
singeller şey e.- iy H-10/276
telefonunda şey e.- iy H-10/275
e.- iy. H-17/50
el e.- iy H-40/196
ceyiz e.- iy H-8/139
beddā̆ e.- iy. H-1/136
celd e.- iy. H-7/113
ceyiz e.- iy. H-8/139
küfür e.- iy. H-23/57
temsil e.- iy. H-23/35
farḫ e.- iy. ney H-12/23
küfür e.- iy; H-23/56
e.- miy H-27/21
teʿsir e.- iyor H-41/279
e.- iyor niyaz H-41/540
zōḳ e.- iyor safa H-41/553
ḫáşaT e.- iyi H-2/605
keh e.- iyi H-27/173
kėn e.- iyi H-27/176
e.- iyk H-1/38, H-8/78, H-13/44
e.- iyik H-9/155, H-28/163
hürmet e.- iyk H-19/110
tamir e.- iyk H-1/36
teşekkür e.- iyk H-15/150
ĭcad e.- iyik. H-22/122
e.- iysiniz? H-36/139
e.- iyler H-2/273, H-2/639, H-8/82, H-17/110, H-27/49, H-27/201, H-32/159, H-32/160, H-32/162, H-43/174
alışveriş e.- iyler H-7/153
ġonalġà e.- iyler H-2/683
ġurutma e.- iyler H-2/638
táḫmin e.- iyler H-2/276
telefon e.- iyler H-35/259
e.- iyler H-36/100
defn e.- iyler H-34/283
duʿá e.- iyler H-5/143
gennin şey e.- iyler H-10/277
e.- iyler. H-2/634, H-8/184, H-27/51, H-27/288
deyişik e.- iler. H-28/42
e.- ollar H-44/107
e.- or ki H-44/134
e.- erim H-27/32, H-27/41, H-31/12
e.- ērim H-31/14, H-31/15
ḫarab e.- erim H-41/622
eḫdimaT e.- erim H-2/523
talab e.- erim H-41/261
teklif e.- erim H-31/13
e.- erim H-27/41, H-35/302
ḫarab e.- erim H-41/119
duʿa e.- erim H-10/440
ziyaret e.- erim H-10/440
e.- erim. H-42/139, H-42/205
ḫarab e.- erim. H-41/557
ḳabúl e.- erim. H-42/32
cehl e.- erim. H-7/172
yanı şey e.- mem siz H-36/102
e.- ersin H-29/253, H-30/83, H-33/96, H-33/100, H-43/588
ikram e.- ersiñ H-18/52
taleb e.- ersin H-42/43
zar e.- ersin H-10/660
e.- ersin H-28/132, H-43/585
íkram e.- ersiñ H-18/49
e.- ersin. H-17/63, H-42/112, H-43/275
daʿvet e.- ersin. H-28/154
dāvet e.- ersin. H-29/218
medh e.- ersin? H-41/51
ne e.- ersin? H-42/43
taʿmir e.- en H-3/109
e.- en H-10/15, H-35/119
daʿvet e.- eñ H-28/129
súlḥ e.- eñ H-36/194
e.- er H-14/94, H-14/104, H-27/57, H-27/58, H-30/5, H-30/16, H-33/97, H-35/307, H-39/15, H-42/137, H-42/141, H-43/80, H-43/584
ḥazz e.- er H-39/18
daʿvet e.- er H-29/169
eşya e.- er H-11/26
idare e.- er H-33/86
sevk e.- er H-39/108
teftiş e.- er H-39/71
e.- er ḫaraba H-41/456
tamam e.- er etmez H-41/324, H-41/502
telifon e.- er kine H-8/88
e.- er H-8/126, H-31/5, H-31/26, H-43/42, H-43/58, H-44/122
devam e.- er H-33/61, H-33/101
hücüm e.- er H-14/133
köz e.- er H-6/92
nişan e.- er H-19/31
tesbaḥ e.- er H-41/543

zikir e.- er H-41/544
e.- er. H-14/134, H-17/51, H-29/384, H-29/416, H-44/22, H-44/122
ẖafız e.- er. H-18/27
ẖarab e.- er. H-41/190
dePÇe e.- er. H-14/84
raḥat e.- er. H-43/492
sünneT e.- er. H-29/388
tebrik e.- er. H-10/45
tekmil e.- er. H-6/174
yardım e.- er. H-37/121
e.- erik H-42/6, H-42/91, H-42/92, H-42/99, H-42/106, H-42/230, H-42/235
e.- ērik H-14/21, H-17/112, H-28/154, H-29/362, H-30/47, H-30/62, H-30/62, H-30/82, H-31/9, H-31/30, H-31/52, H-31/52, H-31/54, H-31/56, H-31/63, H-31/64, H-31/65, H-32/182, H-33/11, H-33/42, H-33/42, H-33/99, H-33/111, H-35/88, H-35/90, H-35/105, H-35/116, H-45/67, H-45/67, H-45/70, H-45/105
e.- ēriK H-44/114
e.- ēriḳ H-43/213
bazarlıẖ e.- ērik H-33/41
duʿá e.- ērik H-7/93
taʿlil e.- ērik H-2/31
e.- ērik yanı H-17/104
e.- ēriK yanı H-17/104
e.- ēriK H-17/98
su'al e.- ērik H-45/17
e.- ēriK. H-14/20, H-29/413
e.- ēriḳ. H-43/214
ḳabul e.- ērik. H-16/8
daʿvet e.- ērik. H-16/25
e.- erīk H-42/6, H-42/8
mevlüt e.- erīk H-17/48
e.- ersiyiz H-31/54
e.- eller H-5/23, H-11/40, H-11/67, H-14/95, H-17/75, H-17/113, H-28/117, H-29/143, H-29/143, H-29/144, H-29/164, H-29/168, H-29/343, H-29/366, H-29/413, H-29/414, H-29/415, H-29/486, H-30/55, H-31/22, H-32/72, H-32/148, H-33/88, H-33/90, H-35/48, H-35/113, H-35/169, H-35/278, H-35/307, H-37/96, H-37/98, H-42/133, H-42/134, H-42/135, H-43/82, H-43/82, H-43/91, H-44/122, H-44/122, H-44/123, H-45/117, H-45/164
e.- ellēr H-30/32
ḥaber e.- eller H-33/41
hücüm e.- eller H-33/22
mevlüt e.- eller H-17/48
sòḥbed e.- eller H-44/125
ziyaret e.- eller H-10/709
e.- eller kine H-9/77
e.- eller yanı H-29/383
ziyáreT e.- eller yanı H-17/156
ẖáḳ e.- eller yani H-43/327
bazarlıḳ e.- eller H-11/35
bu şey e.- eller H-42/94
daʿved e.- eller H-11/53
gün sona şiy e.- eller H-9/136
işli küfte e.- eller H-18/106
súlẖ e.- eller H-14/184
züngül e.- eller siz H-17/109
ḥaber e.- eller. H-42/133
ḥeseb e.- eller. H-29/407
ẖáz e.- eller. H-14/97
ḳırḳlıḳ e.- eller. H-44/122
bazarlıḳ e.- eller. H-11/31
buyur e.- eller. H-44/124
ceyiz e.- eller. H-8/139
daʿvad e.- eller. H-45/114
daʿve e.- eller. H-28/158
daʿvet e.- eller. H-28/162
daʿveT e.- eller. H-17/114
telefon e.- eller. H-43/295
teslim e.- eller. H-44/20
e.- eller. gece H-44/26
e.- erler H-43/92
küpü şey e.- erler H-42/224
e.- erler heder H-39/86
e.- erler H-17/148
e.- erler. H-28/188
zulumluḳ e.- ikler H-27/346
ḥöküm e.- miş H-2/474
e.- tim H-36/214
e.- medim H-32/159
gelin e.- Tim H-36/103
e.- dik. H-44/59
e.- diler H-44/41
ġabı̊l e.- mediler yanı H-27/15
fasıl e.- ecegim H-41/237
yėmeK e.- ecem H-1/127
árz e.- ecem H-41/2
e.- ecen H-22/95
ẖáyír e.- ecen H-1/115
iptal e.- icin H-45/193
yimeK e.- iciñ. H-44/149

e.- ici H-31/27
ḫàyır e.- ecek H-43/325
merḫamet e.- ecek H-36/42
terk e.- ecek H-2/260
yardım e.- ecek H-43/345
ḫarab e.- ecek H-41/445, H-41/460
davi e.- ecek H-41/453
e.- ecek? H-22/38
e.- ecek misiz H-23/76
e.- icik. H-29/369, H-31/52
yardım e.- icik H-36/221
sünneT e.- icik; siz H-31/29
e.- ecekler H-7/103
ilan e.- ecekler? H-19/95
bazarlıḳ e.- iciler H-45/162
yardım e.- iyim H-8/80
māʿyene e.- im H-10/283
ġabul e.- sin H-1/188
ḳabul e.- sin. H-44/144
e.- elim H-39/3
ḳabul e.- iñ H-10/635
e.- in H-10/414
ḥapis e.- in. H-41/5
nasiḥat e.- iñ. H-21/241
ḥaber e.- in falan H-7/133
diḳḳat e.- in H-41/227
müsāde e.- in H-45/18
tasařřuf e.- e H-4/23
ḫarab e.- em H-41/148, H-41/173
lutf e.- em H-41/365
nikaḥ e.- e H-41/319
e.- ek H-1/128, H-36/230
şey e.- ek H-10/282
neşil e.- ek? H-10/230
e.- eler. H-37/138, H-45/44
şiḳayat e.- incek H-41/680
küt e.- incik H-14/136
küfür e.- inçe H-27/304
e.- inçi H-10/277, H-10/282
e.- inÇi H-10/672
ḲayıP e.- inÇü H-29/12
ḥarap e.- ip H-41/583
çif çif e.- ip H-6/111
dúʿáler e.- ip H-41/560
maḫne e.- ip H-21/172
sabr e.- ip H-41/214
şükür e.- ip H-41/692
táʿḥir e.- ip H-41/627
ziyareT e.- ip H-1/205
duʿá e.- erek H-7/83
yerik şey e.- dikten kerli H-42/231
e.- meyerekTen H-1/118
kifir e.- en H-7/121
e.- ene H-9/74
göz e.- enin H-22/53
e.- enler H-35/307
ḫarab e.- en H-41/452
ictinab e.- enler H-39/79
e.- en H-9/137
e.- en talan H-41/100
ḥalḳ e.- enin H-41/370
ḥazer e.- enler H-39/44
e.- ecegine H-43/261
e.- emediyini H-23/26
e.- iydi H-43/248
zoytarılıḳ e.- iyordu. H-41/476
ḫaber e.- iylerdi H-10/549
e.- iysen H-8/185
zuruř e.- ermiş H-4/25
e.- ellermiş H-29/151, H-45/160, H-45/161, H-45/162
e.- erdim H-27/31
yardım e.- erdim. H-5/13
e.- erdin. H-29/458
daʿveT e.- erdin H-29/140
e.- erdi H-2/627, H-14/45, H-14/55, H-14/94, H-30/102, H-33/86, H-33/97, H-35/308
daʿvet e.- erdi H-10/478
e.- erdi. H-10/520, H-22/91
baḫardı şey e.- erdi. H-42/218
em e.- erdi. H-8/161
yoḫ e.- erdi. H-15/89
e.- erdik H-6/46, H-33/98
bazarlıḳ e.- erdik H-33/44
hediye e.- erdik H-19/41
e.- erdik H-29/593
e.- erdik. H-27/62, H-29/425, H-29/427, H-29/445
e.- erdiK. H-14/89
köme e.- erdik. H-29/444
e.- ellerdi H-20/12, H-29/59, H-29/479
hepis e.- ellerdi H-9/134
e.- ellerdi H-42/42
ḥacc e.- ellerdi H-10/43
e.- ellerdi. H-8/162, H-13/86, H-29/449, H-29/451, H-29/479, H-29/480, H-29/500, H-29/501, H-42/44, H-43/571, H-44/114, H-44/119
e.- ellerdi? H-5/148

denişik e.- ciklerdi. H-11/12
e.- ecekmiş H-27/326
e.- ecekse H-13/92, H-43/149
e.- eceksek H-10/306
e.- emiyler H-29/614
e.- emorlar H-45/183
e.- emem. H-41/75
icrá e.- emen H-41/130
e.- emez. H-43/234
e.- emedim H-10/679
e.- emedi H-44/70
e.- emedi H-27/29, H-29/42, H-44/92
zapt e.- emedi. H-7/146
e.- ersen H-35/277
hībe e.- ersen H-17/166
ikincisinde şey e.- ersen H-42/111
terbiye e.- ersen H-43/253
e.- erse H-35/308
ġabul e.- erse H-19/6
hediye e.- erse H-21/44
e.- ersek H-23/26, H-31/63
ḥabar e.- edin H-42/217

ede ağabey; kayın; hitap sözü
e. H-1/17, H-22/10, H-22/11, H-35/319, H-35/321, H-35/322, H-36/210
e.+ m H-22/7
e.+ sine H-19/6
e.+ sine falan H-19/6

edebiyát edebiyat bk. edebiyet
e.+ i H-43/446

edebiyet edebiyat bk. edebiyát
ingiliz e.+ i H-23/65

edebsiz edebsiz, ahlaksız
e. mi H-41/236

edil - edilmek, yapılmak
daʿvet e.- ir H-19/57
ilan e.- ir H-19/28
sóḥbet e.- mez H-39/91

edirne şehir adı, Edirne
e. H-41/11, H-41/40, H-41/45

eee ünlem
e. öööög ėdeller H-8/186

efendi efendi; ünvan adı; hitap sözü bk. efenni
ḫoca e. H-2/11, H-2/34, H-2/42, H-2/208, H-2/224
e.+ m H-2/176 , H-2/342, H-7/20, H-41/241
e.+ me söyliyim H-2/294
e.+ me söylüym H-27/332

efenni efendi; ünvan adı; hitap sözü bk. efendi
e.+ m H-26/2

efrin yer adı, Afrin bk. ʿafrin
e.+ e H-3/128
e.+ de H-3/128

eger eğer, şayet bk. eğer, eyer, heger
e. H-8/123, H-10/85, H-15/57, H-19/21, H-19/78, H-29/41, H-41/1, H-41/5, H-41/76, H-41/221, H-41/222, H-41/224, H-41/233, H-41/324, H-41/497, H-41/528, H-41/529, H-41/734, H-41/739, H-42/62, H-42/128, H-42/147, H-42/150, H-42/211, H-42/248

egil - eğilmek, bükülmek
e.- di H-41/651

eglen - eğlenmek, zaman geçirmek
e.- ip H-41/180, H-41/423

egmek ekmek
e. H-27/4

egsil - eksilmek, azalmak
e.- medi H-36/159

eğer eğer, şayet bk. eger, eyer, heger
e. H-2/526, H-19/1, H-19/2, H-19/22, H-19/24, H-19/31, H-19/43, H-19/87

eğidir ???
e. H-2/77

eh ünlem, işte, aha, tamam
e. H-1/37, H-5/40, H-21/67, H-27/134, H-30/44, H-30/116, H-40/246, H-41/3

ehl aile; tanınmış kişi; ahali
e.+ in H-2/296
e.+ i H-2/296, H-14/51, H-39/79, H-

40/28
e.+ i evledini H-39/9
e.+ isi H-40/202

ehlen ve sehlen selam verme, hoş geldiniz bk. ehlēn ve sehlēn
e. H-2/1

ehlet millet, aile
e.+ i H-43/121
e.+ ine H-43/120

ehlēn ve sehlēn selam verme, hoş geldiniz bk.
e. H-19/15

ehlí bir işte yetkili olan, bir işi yapan, erbap, sahip
e.+ ídír H-10/148

ehli ímān İslam'a inanan kimseler bk. ehli iman
e. H-10/146

ehli iman İslam'a inanan kimseler bk. ehli ímān
e.+ dır H-39/44

ehli mansura ???
e. H-4/9

ehli tariḳat tarikat ehli
e.+ ın H-41/498

eḥad haftanın günlerinden, pazar bk. aḥaT
e. H-35/129

eḫdimaT itimat, güven
e. ederim H-2/523

eḫtiyar ihtiyar, yaşlı
e.+ lar H-29/264

ejil özel isim
e. H-10/350, H-10/351, H-10/354, H-10/355

eJded büyükler, atalar, ecdat
e.+ in H-3/36

ek - (buğday, arpa vb.) ekmek
e.- iy H-1/132, H-29/613
e.- iyik H-29/102
e.- erik H-29/117, H-36/200, H-42/8
e.- ērik siz H-29/116
e.- eller. H-8/69
e.- dim H-2/675
e.- tim H-40/144
e.- TiK H-14/34
e.- erdik H-29/105, H-29/115, H-36/197, H-36/201
e.- Timse H-3/58
e.- meleri H-29/109

ekele(i) - serpmek, ekelemek
e.- yler H-2/646
e.- rik H-30/91
e.- rsin H-2/270 , H-30/67, H-43/507
e. H-2/277

ekib ekip bk. ekip
e.+ i H-24/12

ekil - ekilmek
e.- ecek H-29/124

ekim (I) (buğday, arpa vb.) ekme işi
e. H-29/128

ekim (II) Ekim ayı
e. H-29/128

ekin ekilmiş olan hububat
e. H-2/673
ne e. H-2/672
e.+ ini H-3/154

ekinci hububat eken kişi
e.+ ler H-2/138

ekincilik tarım işi ile uğraşma
e. H-29/304

ekip ekip bk. ekib
e. H-24/11

ekispires tren, otobüs vb. araç
e. H-4/41

ekmek(g/ğ/y) ekmek bk. egmek, ekmeK, eKmeK, ėkmek(g)

e. H-34/62, H-34/64
e.+ in H-34/143, H-43/578
e.+ i H-7/61 , H-34/94, H-34/95, H-34/147, H-43/571, H-43/572, H-44/169
e.+ e H-4/17, H-29/528, H-35/44
e.+ im H-41/715
e.+ i H-32/154, H-34/63
açma e.+ i H-34/63
e.+ ini H-44/169
e.+ imizi H-31/46, H-35/105
e.+ leri H-43/586, H-43/588
e.+ lerin H-34/62

ekmeK ekmek bk. egmek, eKmeK, ėkmek(g), ekmek(g/ğ/y)
e. H-3/150, H-4/17, H-14/27, H-14/28, H-14/29, H-14/33, H-14/174, H-15/80, H-16/41, H-17/138, H-24/43, H-24/50, H-27/40, H-29/449, H-29/543, H-30/121, H-34/21, H-34/143, H-34/144, H-35/88, H-37/105, H-41/712, H-43/303, H-43/571, H-44/176
duz e. H-1/163
e. aşı H-45/160, H-45/161, H-45/162, H-45/163
e. ėdeller H-34/61
e. kimi H-43/479, H-43/583
e. kimin H-43/304
duz e. oldu H-1/164
duz e. yidiyi H-1/160

ekmē "ekmek kelimesinin iyelik eki, belirtme, ve ayrılma hali eki almış şekilleridir
e. H-1/118, H-27/31
e. H-27/51
e.+ nnen H-27/39

ekseret genellikle, ekseri bk. ekseреTe. H-29/115
ekseret genellikle, ekseri bk. ekseреTe. H-29/115

ekseреT genellikle, ekseri bk. ekserete. H-29/585
ekseреT genellikle, ekseri bk. ekserete. H-29/585

ekseriyet genellikle, ekseriya
e. H-18/105, H-18/109
e.+ i H-18/110

eksik(ğ) eksik
e. H-37/4, H-37/8, H-37/46
e. dēldi H-37/5
e.+ im H-37/72
e.+ imiz H-37/7

eksikliy eksiklik
e.+ i vermesin H-44/173

eksil - eksilmek, azalmak
e.- mez H-6/138

eKmeK ekmek bk. egmek, ekmeK, ėkmek(g), ekmek(g/ğ/y)
e.+ Ten H-2/623

el aman aman bk. el amān
e. H-3/194

el amān aman bk. el aman
e. H-3/232

el (I) yabancı, el alem; memleket bk. ėl (I)
e. H-2/517, H-18/84, H-18/85, H-43/243
el (I) yabancı, el alem; memleket bk. ėl (I)e. H-2/517, H-18/84, H-18/85, H-43/243
e.+ in H-41/401, H-41/859, H-44/95
e.+ e H-2/74, H-2/238, H-38/2, H-40/281, H-40/297, H-41/422, H-41/797, H-41/807, H-41/813, H-41/825
e. güne H-43/274
e. alem H-41/668
e. ʿaleme ġarşı H-2/234
e.+ den H-40/281, H-41/807
e.+ i H-41/20
e.+ ini H-41/640
e.+ ine H-41/140
e.+ lerde H-36/15
e.+ lere H-40/141
e.+ leri H-41/813
e.+ dir H-41/129

el mubīn ???
e. H-3/199

ʿelác peynir mayası
ʿe.+ í H-35/54
ʿe.+ ínı H-35/54

elbab özel isim, şehir ismi Elbab bk. bāb (II), bab, baP
e.+ da H-2/37
e.+ Tan H-5/79

elbeycilik Elbeyli aşiretini savunma
e. H-2/52

elbeyler özel isim bk. ėlbeyler
e. H-2/576
e.+ de H-2/427
e.+ lerin H-2/471, H-2/472

elbeyli özel isim bk. elbeylī, ėlbeyli, ēlbeyli
e. H-1/56, H-2/57, H-2/57, H-2/340, H-2/342, H-2/351, H-2/356, H-2/375, H-2/388, H-2/391, H-2/469, H-2/496, H-2/497, H-2/542, H-2/549, H-2/571, H-2/582, H-2/678, H-6/26, H-6/27, H-6/28, H-7/42, H-7/50, H-7/51, H-7/52, H-7/54, H-7/55, H-10/396, H-10/407, H-17/33, H-17/34, H-23/21, H-27/325, H-40/371
e. köyü H-17/31, H-17/33
e. mi H-2/46
e.+ nin H-2/77, H-2/556, H-40/200, H-40/202, H-40/203
e.+ den H-2/682
e.+ den H-2/531
e.+ ler H-2/558, H-7/45, H-7/46
e.+ lerin H-2/472
e.+ lerden H-2/572
e.+ lerden H-2/693
e.+ yim H-6/29
e.+ yik H-2/45, H-2/53, H-6/26, H-34/253

elbeylī özel isim bk. elbeyli, ėlbeyli, ēlbeyli
e. H-2/546

elbil özel isim, köy adı
e. H-10/127

elbise giyim, elbise
e. H-17/97, H-29/160, H-29/283, H-29/373, H-33/74, H-37/88, H-37/129, H-37/130, H-41/8, H-43/38, H-43/39, H-43/121, H-43/129, H-43/149
e. kimi H-28/122
e.+ den H-5/59
e.+ mi H-37/19
e.+ ñi H-41/735
e.+ si H-4/47, H-29/283, H-41/228, H-43/88, H-43/522
öynük e.+ si H-29/529
e.+ sini H-41/184
e.+ leri H-37/119
e.+ lerinden H-45/3

eldiven eldiven
e. H-43/346

ele öyle, böyle
e. mi H-45/28

ele - elek yardımıyla ayıklamak veya incesini kabasından ayırmak, elekten geçirmek
e.- dim H-9/111, H-9/113
fikir e.- dim H-3/86

eled - götürmek, iletmek bk. elet-
e.- diler H-9/122
küfere e.- diler H-44/33
e.- ecek H-29/277

eleg elek
e.+ i H-8/32

elegtiriK elektrik bk. elektrik(y), eletirik
e. H-29/323, H-29/328

elektrik(y) elektrik bk. elegtiriK, eletirik
e. H-15/104, H-17/67, H-19/111
e.+ i H-24/39, H-24/40

elet - götürmek, iletmek bk. eled-
e.- iyim. H-40/136
e.- iyorum. H-41/191
e.- iysin H-32/41
e.- iy H-14/120
e.- iyler H-17/119
e.- ollar H-44/38
e.- irim H-14/158, H-14/159
e.- irsin H-14/48
e.- ir H-8/34, H-8/125, H-11/91, H-11/99, H-14/41, H-14/161, H-27/251
e.- iriK H-14/20
e.- irik H-43/598
e.- iller H-5/146, H-11/38, H-14/114, H-14/154, H-14/156, H-14/157, H-32/83, H-44/35, H-44/35

e.- miş H-7/121, H-7/122, H-14/166, H-14/173 , H-34/231
e.- mişler H-34/174, H-34/175
e.- ti. H-27/88, H-41/300, H-41/402
e.- Ti. H-8/198
e.- medi. H-27/282
e.- diler H-41/700
e.- Tiler. H-8/98
e.- icem H-7/77
e.- ecem H-2/127
e.- icin? H-17/119
e.- ecek. H-14/151
e. H-41/299, H-41/345, H-41/374, H-41/401
e.- ek H-8/95
e.- in H-41/5, H-41/255
e.- iñ H-41/221
e.- meli H-14/155
e.- ip H-41/256
e.- incik H-14/174
e.- irlermiş H-34/30, H-34/32
e.- irdim. H-43/516
e.- irdi. H-10/720, H-29/331
e.- irdiyiz? H-14/59
e.- ebilirsin H-32/85

eletirik elektrik bk. elektrik(y), elegtiriK
e. H-21/50, H-32/38, H-32/46, H-32/192, H-32/196

eletirikli elektrikli olan nesne
e. H-21/36

elged - götürmek, iletmek bk. elget-, alged-
e.- iy H-2/463
e.- iyler H-2/290, H-2/640, H-2/644
e.- ersin. H-42/265
e.- in H-35/135
e.- er H-35/136
e.- ir H-3/143, H-35/136
e.- irik H-33/8, H-33/46
e.- iller mi H-33/58
e.- Ti H-35/38
e.- ecen? H-1/131
e.- messen H-1/141

elget - götürmek, iletmek bk. elged-, alged-
e.- Ti H-35/43

elḫámdillaḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllāḫ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, erḫámdüllaḥ
e. H-42/212

elḫámdullaḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdurillaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllāḫ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-42/46

elḫámdurillaḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllāḫ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-35/5, H-36/128

elḫámdurullaḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllāḫ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-42/179, H-42/238

elḫámdúllā Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllāḫ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-1/23

elḫámdülillaḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdüllāḫ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-41/765

elḫámdüllaḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ,

elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllā̃ḥ, elḫámdürilleh, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-8/155
e. çoḫ H-23/50

elḫámdüllā̃ḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-18/59

elḫámdürilleh Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllā̃ḥ, elḫámdüllaḥ, elḫámdillaḥ, erḫámdüllaḥ
e. H-9/26

eli - eylemek
ıslaḫ e.- yesin H-2/137, H-2/141, H-2/145, H-2/149

elif özel isim
e. bíbín H-34/245
e.+ e H-40/159

el organ adı, el; hakimiyet; defa, kere bk. ėl, ēl
e. H-19/28, H-29/439, H-35/169, H-37/35, H-37/59, H-42/200, H-42/201, H-45/166
e. açmıyaḳ H-32/16
e. atTı H-32/6
e. ediy H-40/196
e. ele verirdi kine H-10/352
e. öpmiye H-32/82, H-45/167
e. pençe H-41/81, H-41/263
e. tırmığı H-6/86
e. uzadamazdı kimse H-27/211
e. verme H-22/63
e. yaĠlıĠı H-5/131, H-5/132
e.+ e H-3/46, H-10/352, H-13/178
e.+ de H-27/309, H-36/36, H-45/143
e.+ den H-42/254
e.+ den H-6/76, H-26/50, H-34/211, H-34/212
e.+ im H-8/18, H-13/154, H-27/100
e.+ imi H-2/119, H-22/65, H-23/34, H-35/36, H-38/4, H-42/195
e.+ ime H-27/305, H-27/308, H-36/254
e.+ imde H-7/173
e.+ imden H-8/129, H-13/196, H-22/128, H-41/649, H-41/661, H-41/665, H-41/669, H-41/673, H-45/120
e.+ imnen H-42/218
e.+ imde dēl H-21/165
e.+ imdeki H-45/123
e.+ in H-32/85, H-32/90
e.+ inden H-32/91, H-44/118
e.+ iñden H-41/210
e.+ iñi H-1/2
e.+ iñ H-41/310
e.+ ini H-7/105
e.+ iyi H-6/39, H-21/6
e.+ iye sağlıḳ H-1/183
e.+ innen H-29/518
e.+ inden H-6/92
e.+ iyden H-32/45
e.+ i H-1/198, H-2/404, H-2/679, H-5/58, H-8/192, H-14/151, H-19/43, H-39/82, H-40/205, H-41/12, H-41/43, H-41/490 , H-41/745, H-43/519
e.+ ini H-2/274, H-5/47, H-6/72, H-6/73, H-8/152, H-10/671, H-14/134, H-22/66, H-27/199, H-27/343, H-27/344, H-33/32, H-35/283, H-35/303, H-41/17, H-41/216, H-41/304, H-42/146, H-43/47
e.+ in H-41/102, H-41/110
e.+ i̧ni H-43/412
e.+ iñi H-27/345
e.+ ine H-6/131, H-9/48, H-10/70, H-13/206, H-14/174, H-24/34, H-28/148, H-30/22, H-30/25, H-31/19, H-31/26, H-40/232, H-41/9, H-41/59, H-41/93, H-41/95, H-41/138, H-41/153, H-41/166, H-41/179, H-41/192, H-41/203, H-41/213, H-41/229, H-41/237, H-41/258, H-41/262, H-41/266, H-41/286, H-41/304, H-41/306, H-41/327, H-41/352, H-41/354, H-41/378, H-41/402, H-41/421, H-41/440, H-41/484, H-41/506, H-41/538, H-41/567, H-41/602, H-41/622, H-41/644, H-41/741, H-41/743, H-41/766, H-41/788, H-41/827, H-41/841, H-41/859, H-44/20, H-44/184, H-45/146

e.+ inde H-2/368, H-2/374, H-2/675, H-5/135, H-7/111, H-10/695, H-10/696, H-13/163, H-21/131, H-23/62, H-30/6, H-32/52, H-32/84, H-34/123, H-41/251, H-42/127
e.+ inden H-2/354, H-2/373, H-3/155, H-8/133, H-23/64, H-31/25, H-32/96, H-32/107, H-33/21, H-36/194, H-40/246, H-41/38, H-41/449, H-41/613, H-41/622, H-41/641, H-41/643, H-41/644, H-41/674, H-41/742, H-43/62, H-43/467, H-44/13, H-44/22, H-45/7, H-45/146
e.+ índen H-10/450
e.+ innen H-2/309, H-2/344, H-13/197, H-29/559
e.+ inden H-7/85, H-7/197, H-23/8
e.+ imiz H-14/92
e.+ imizi H-14/45
e.+ mizi H-5/50
e.+ imize H-23/23
e.+ imize mi H-35/180
e.+ imizde H-9/18, H-12/9, H-33/11, H-35/115
e.+ imizden H-3/191, H-3/196, H-3/201, H-3/206, H-3/211, H-3/216, H-3/220, H-3/225, H-3/230, H-3/235, H-3/240, H-3/245, H-3/250, H-3/255, H-44/104
e.+ imizden H-31/64
e.+ imizdeki H-21/178
e.+ iñiz H-38/33
e.+ iñizi H-41/220
e.+ iñizden H-10/79
e.+ ler H-10/598
e.+ lere H-41/596, H-41/866
e.+ leri H-1/45, H-3/11, H-5/22, H-41/186, H-41/797, H-41/825, H-43/346
e.+ lerimden H-3/25
e.+ lerin H-40/234
e.+ leriñ H-36/20
e.+ lerini H-9/81, H-9/88, H-14/94, H-27/154, H-35/281, H-41/220
e.+ lerine H-11/47, H-14/88, H-27/309, H-28/81, H-41/523
e.+ lerinde H-2/29, H-36/71, H-41/475, H-43/578
e.+ lerinden H-18/80
e.+ lerinnen H-34/205, H-43/588
e.+ lerinden H-2/389
e.+ lerimizde H-27/300

elḳādī köy adı, Kadılar
e. H-10/28

ellaç ilaç bk. ėlac, ėlaç, ėleÇ, ʿaleç, ʿáleç, ʿálleç
e. H-32/14

ellá ʿam sanırım, galiba anlamında bir söz bk. elláḫam, elláḥem
e. H-8/83, H-8/85

elláḥem sanırım, galiba anlamında bir söz bk. elláḫam
e. H-8/157

elláḫam sanırım, galiba anlamında bir söz bk. elláḥem
e. H-2/350

elle ʿám sanırım, galiba anlamında bir söz bk. elláḫam, elláḥem, ellá ʿam
e. H-6/80

elleş - elleşmek, ele ele tutuşmak
e.- ir. H-14/137

ellí sayı adı, elli bk. elli, ėlli
e. H-10/99

elli sayı adı, elli bk. ellí, ėlli
e. H-1/113, H-1/174, H-10/18, H-10/276, H-10/408, H-10/462, H-10/678, H-11/2, H-17/17, H-17/117, H-27/78, H-27/108, H-29/110, H-29/114, H-29/290, H-29/628, H-30/119, H-36/197, H-41/277, H-41/414, H-41/703, H-41/811, H-43/8, H-43/554, H-45/191
e.+ lerde H-26/84, H-40/161

elli beş sayı adı
e. H-24/9, H-43/364

elli bíř sayı adı
e. H-45/192

elli bíñ sayı adı bk. elli biñ
e. H-10/268

elli biñ sayı adı bk. elli biñ
e. H-6/190

elli biş sayı adı
e. H-44/4

elli dörd sayı adı
e. H-3/139

elli ikinci sayı adı
e. H-1/108

elli sekiz sayı adı
e.+ de H-2/486, H-7/24

ellik eldiven bk. elliK
e. H-43/346

elliK eldiven bk. ellik
e. H-14/100

elma(i) lma, bir tür meyve bitkisi bk. alma
e.+ ya H-44/159

elmáẖda özel isim, yer adı
e. H-10/24

elmelīḳulşeḥid özel isim
e. H-10/439

elmümkün mümkün olma
e. H-11/21

elt - göndermek, iletmek
e.- iyse H-42/147

elter - götürmek, iletmek
e.- iller H-32/49

elti kadına göre kocasının erkek kardeşlerinin eşlerinden her biri
e. H-21/25
e.+ m H-22/4 , H-22/12, H-37/60, H-37/70
e.+ lerim H-37/60
e.+ yik H-45/130, H-45/131

elú özel isim
e. H-34/236, H-34/240, e. H-34/237
e.+ yu H-34/240

elū̃ özel isim
e. H-34/239, H-34/239

em ilaç
e. H-34/115, H-34/117, H-34/118, H-43/159, H-43/163
e. ediyim H-8/164
e. ediym H-8/163
e. ederdi H-8/161

em - (çocuk) süt emmek
e.- di. H-8/184
e.- medi. H-8/184, H-8/185
e.- iyomuş H-9/66

ema ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
e. H-7/14

emame ???
e. H-41/85

eme ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, emma, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
e. H-7/17, H-7/76, H-7/212

emek emek, zahmet
e. H-7/174

emen (aman hemen????)
e. H-7/14

emi babanın erkek kardeşi, amca
e.+ m H-23/73, H-23/74

emica babanın erkek kardeşi, amca
e.+ sı H-9/70

emin özel isim
e. H-2/130

emken imkan, olanak bk. emḳan, imkān, imken
e.+ i H-26/30

em(i)r emir, ferman
e. H-7/133, H-10/607, H-41/420
e. etti H-41/255, H-41/299, H-41/480, H-41/483

e. eyledi H-41/345
e. verdi H-41/233, H-41/479, H-41/679
e. verdi ki H-27/152
e. eyledi H-41/192
e.+ iñ H-41/233
e.+ i H-19/17, H-38/2
e.+ inen H-33/4

emḳan imkan, olanak bk. emken, imkān, imken
e.+ ı H-7/129

emlákçiemlakçı
e. H-43/637

emma ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emmá, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
e. H-9/27, H-38/65

emmá ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, ema, emme, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
e. H-27/137, H-27/243

emme ama, lakin, velakin, ancak bk. áma, ámá, áme, ama, eme, emma, emmá, ema, ámma, ámmá, amme, ámme, amma
e. H-1/126, H-1/168, H-1/191, H-2/118, H-2/321, H-2/495, H-2/496, H-2/514, H-2/641, H-2/645, H-4/3, H-5/34, H-5/93, H-5/103, H-7/68, H-8/185, H-10/57, H-10/67, H-10/70, H-10/267, H-10/370, H-10/382, H-10/396, H-10/695 , H-18/96, H-18/118, H-26/32, H-27/71, H-27/210, H-27/240, H-27/251, H-29/183, H-29/300, H-29/513, H-29/515, H-32/30, H-32/37, H-32/65, H-36/169, H-41/116, H-41/375, H-41/459, H-41/467, H-41/534, H-41/765, H-41/826, H-41/826, H-41/840

emmí babanın erkek kardeşi, amca
e. uşaĠılar H-34/271
e. uşaĠılarımış H-34/269
e. uşağı H-34/261
e. yolu H-13/106
e.+ mín H-13/56
e.+ sínín H-13/43
e.+ m H-34/293
e.+ ñ H-34/279

emmi babanın erkek kardeşi, amca; kayınbaba; hitap sözü bk. ámmi, ʿammi, ámmi, ʿámmi, ammi
e. H-2/222, H-4/18, H-8/64, H-22/9, H-26/41, H-28/141, H-29/164, H-43/384
ḫácí e. H-2/134
e. memmi H-8/119
e. uşaĠı H-43/389
e. uşaĠılar H-43/388
e. uşaĠlarımış H-34/266
e. uşağılar ya H-44/62
e. yolu H-29/170
e.+ lerine H-19/8
e.+ m H-2/461, H-5/53, H-6/3, H-8/103, H-8/177, H-9/69, H-9/76, H-9/90, H-13/189, H-13/192, H-23/41, H-23/42, H-23/42, H-23/42, H-23/45, H-23/48, H-23/48, H-27/324, H-29/45, H-29/53, H-32/32, H-32/34, H-42/136, H-42/229
ḫacı e.+ m H-42/229
e.+ min H-13/3, H-22/84 , H-27/248, H-29/41, H-29/638
e.+ mi H-9/75, H-29/638
e.+ me H-13/203
e.+ mgilin H-5/52
e.+ m H-29/45
e.+ m oĠlu H-42/86
e.+ m‿oğl.u H-5/95
e.+ m‿oğl.unun H-5/26
e.+ m‿oğlu.nun H-22/83
e.+ n H-5/52
e.+ si H-8/121, H-8/122, H-9/71, H-13/46, H-14/179, H-14/180, H-28/138, H-29/169, H-34/260, H-34/271, H-43/319, H-43/387
e.+ sinin H-22/92
e.+ sine H-28/135, H-33/7, H-44/124, H-44/131
e.+ sin H-29/167
e.+ si‿oğlu H-22/92, H-22/96
e.+ si‿oĠl.u H-34/265, H-34/266
e.+ si‿oĠl.una H-34/265
e.+ miz H-6/128, H-25/8, H-43/383
e.+ leri H-2/416, H-33/6
e.+ lerin H-29/165

ʿemmi babanın erkek kardeşi, amca; kayınbaba; hitap sözü
ʿe.+ si H-8/65

emmi_oğlu emmi oğlu
e. H-2/182, H-2/286, H-2/515, H-2/530, H-22/89, H-22/90, H-22/92, H-22/94

emmi_uşaḫ emmi çocukları
e.+ lar H-2/572
e.+ lar H-2/572

emm_oğlu emmi oğlu
e. H-2/298, H-2/313, H-22/95

emm_oĠlu emmi oğlu
e.+ u H-2/368

emniyet emniyet, güvenlik
e. H-5/36, H-5/38, H-25/10
e.+ ten H-42/60
e.+ ten H-42/72

emsal benzer, eş, denk bk.
e.+ i H-41/358

emsel benzer, eş, denk; akran
e.+ i H-41/844
e.+ lerim H-36/57

emzir - emzirmek
e.- iy H-36/108

en zarf, en bk. eñ, ēn
e. H-1/187, H-1/190, H-2/340, H-9/142, H-10/361, H-29/218, H-29/462
e. azından H-7/159
e. azları H-2/579
e. başı H-2/576
e. böyük H-22/13, H-43/373
e. böyükleri H-43/177
e. büyük H-2/576
e. büyükleri H-15/96
e. çoḫ H-29/21, H-43/222, H-43/504, H-43/620
e. çoḫunu H-43/561
e. çoḳ H-12/26, H-15/110, H-29/466, H-43/482
e. çoĠu H-17/48
e. geÇ H-15/95
e. güzel H-10/171, H-10/454
e. önemli H-18/153
e. önemlisi H-18/18
e. soğunda H-3/129, H-7/134, H-18/51
e. uzun H-29/297
e. yaḫın H-43/330

endeSe ???
e. H-26/27

endir - indirmek, götürmek bk. ėndir-
e.- iy H-2/127
e.- iller H-45/52

endişe endişe
e. H-41/252

ene - erkekliğini yok etmek, enemek
e.- diler H-7/106, H-7/107

enenes özel isim, kavun adı
e. H-29/431

engin engin, alçak
e.+ inde H-3/81

enise özel isim
e. kimi H-10/353

enişte enişte
e.+ m. H-43/161
e.+ ñ H-40/127

enli geniş olan, enli
e. enli H-17/139, H-40/206
e.+ di H-9/103

ente Arapça'da erkek için kullanılan ikinci teklik şahıs zamiri, sen
e. H-6/40

enti Arapça'da kadın için kullanılan ikinci teklik şahıs zamiri, sen
e. H-6/40, H-6/41

enzi̊van özel isim
e. H-4/16

epey epey, oldukça bk. epeyi, eppeyi
e. H-13/61, H-27/50, H-35/187

epeyi epey, oldukça bk. epey, eppeyi
e. H-14/31

epir - dağılmak; yumuşamak; parçalanmak
e.- di H-45/79

eppeyi epey, oldukça bk. epey, epeyi
e. H-45/75, H-45/88

er er, yiğit
e. H-41/731

er - ermek, ulaşmak
e.- diñ H-10/223

erbaʿa haftanın günlerinden, Çarşamba bk. árbáʿin
e. H-35/125

erbişim ipekten yapılmış kumaş
e. H-3/5

erçebeş özel isim, dağ adı
e. daĠı H-41/562
e. daĠına H-41/679
e. daĠında H-41/621
e.+ de H-41/624

erdoğan özel isim bk. erdoĠan
e. H-27/119

erdoĠan özel isim bk. erdoğan
e. H-1/7, H-10/450
e.+ ın H-1/3
e.+ ı H-1/4, H-10/447
e.+ a H-10/451

ergen ergen, yetişkin
e. H-29/154, H-29/156, H-29/158, H-29/161, H-29/162, H-29/246, H-29/247
e.+ e H-29/155
e.+ im H-2/517

ergi doğru ve düz olmayan, eğri bk. ėrgi
e. H-7/151, H-10/385, H-21/123, H-21/124, H-41/427, H-42/185, H-42/203
e. mi H-2/226
e. deyin H-25/5
e.+ lere H-42/220

ergil - eğrilmek, bükülmek
e.- mişler mi H-42/221

erḫámdüllaḥ Allah'a şükür anlamında kullanılan bir söz bk. elḫámdúllā, elḫámdullaḥ, elḫámdurillaḥ, elḫámdurullaḥ, elḫámdülillaḥ, elḫámdüllāḥ, elḫámdüllaḥ, elḫámdürilleh, erḫámdüllaḥ, elḫámdillaḥ
e. H-8/151

eri - (katı nesne) erimek; zayıflamak
e.- di. çoḫ H-43/495
e.- mez H-41/434
e.- miş H-7/125

erid - eritmek
e.- iysin H-22/42

erkáḳ dişinin karşıtı, erkek bk. erkek(g/ğ/ğ), ėrkek
e. H-28/147

erkek(g/ğ/ğ) dişinin karşıtı, erkek bk. ėrkek, erkáḳ
e. H-1/4, H-1/131, H-1/204, H-3/208, H-11/40, H-17/50, H-18/15, H-22/2, H-22/9, H-22/16, H-27/13, H-29/332, H-30/5, H-30/16, H-30/20, H-30/26, H-31/43, H-32/62, H-32/63, H-32/68, H-32/107, H-35/224, H-37/22, H-37/29, H-37/31, H-37/90, H-37/124, H-37/126, H-37/127, H-37/137, H-41/136, H-43/42, H-43/99, H-43/529
e. mi H-45/197
e.+ in H-29/331, H-43/136
e.+ inkini H-32/68
e.+ i H-22/111, H-32/60, H-32/113, H-32/119
e.+ e H-6/40, H-6/41, H-22/110, H-28/148, H-32/67
e.+ Te H-31/20
e.+ Ten H-43/559
e.+ ten çoḫ H-43/556
e.+ den H-6/42
e.+ Ten H-6/119, H-31/20
e.+ ki H-30/26
e.+ ler H-5/154, H-9/150, H-14/84, H-17/48, H-17/52, H-19/33, H-27/153, H-29/524, H-30/20, H-32/61, H-33/52, H-37/84, H-43/299, H-43/556, H-45/20, H-45/159

e.+ leriñ H-30/21
e.+ leri H-17/161
e.+ lere H-11/41, H-29/155, H-37/92
e.+ lerden H-17/162
e.+ lerki H-33/51, H-45/25, H-45/28
e.+ i H-6/154
e.+ lerimiz H-29/627

erkeklig yiğitlik, erkeklik
e.+ e H-19/89

erken erken bk. ėrken, ėřken
e. H-1/206, H-6/139, H-29/425, H-29/622, H-32/113
e.+ den H-2/335, H-29/621

erkēñ "erkek" kelimesinin ilgi hali eki almış şeklidir
e. H-30/25

ermene Ermeni bk. ermeni, ėrmeni
e.+ si H-42/244

ermeni Ermeni bk. ermene, ėrmeni
e. H-2/186, H-2/553, H-2/592, H-2/593, H-2/605, H-5/119, H-10/126, H-29/364
e.+ ye H-2/602
e.+ ler H-5/118, H-29/364, H-29/365, H-36/224
e.+ lerin H-26/82
e.+ leri H-10/74
e.+ lerde H-29/363
e.+ lerden H-4/45
e.+ lerinden H-2/594
e.+ dir H-4/20
e.+ di H-4/20

ermiş dinî inançlara göre kendisinde olağanüstü manevi güç bulunan kişi, eren, evliya, veli, ermiş
e.+ lerden H-22/64

errai ʿ Çobanbey'in sonradan değiştirilmiş Arapça adı bk. errāi ʿ
e. H-29/68

errāi ʿ Çobanbey'in sonradan değiştirilmiş Arapça adı bk. errai ʿ
e. H-10/24, H-10/25

ersin bey özel isim
e.+ i H-40/204

erzaĠ uzun süre saklanabilen yiyeceklerin genel adı, erzak
e.+ ını H-41/184

erzurum şehir adı, Erzurum bk. erzúrum, ėrzürüm
e. H-29/589
e.+ dan H-41/18

erzúrum şehir adı, Erzurum bk. erzurum, ėrzürüm
e.+ dan H-41/728

es dört yüz hava savunma sistemi
e. H-10/538

es - (rüzgar) esmek
e.- iyor H-36/9
e.- er , H-29/445, H-41/809, H-41/829
e.- erse H-29/403

esaḥ esas, gerçek bk. esas, esás, eses, essaḥ
e. H-41/229, H-41/232, H-41/255

esas esas, gerçek bk. esaḥ, esás, eses, essaḥ
e. H-11/12, H-14/12

esás esas, gerçek bk. esas, asaḥ, eses, essaḥ
e. H-36/146

esbab giyilecek eşya, elbise bk. asv̇aP, asbāb, asbap, ásbaP, aspab, asPaP, ásPaP, asvab, asvaP
e.+ ını H-42/249

eser emek sonucu ortaya konan ürün, yapıt, eser; iz, işaret, im
e. H-29/83, H-41/288
e.+ ler H-29/81, H-29/84
e.+ lerde H-29/88
e.+ lerini H-10/701
e.+ lerinden H-10/702

eses esas, gerçek bk. esas, esás, esaḥ
e. H-2/59, H-2/61, H-2/63, H-2/572, H-2/657, H-26/28, H-26/29, H-26/41, H-26/42, H-26/68, H-34/304, H-34/305, H-

36/147, H-42/65, H-42/200, H-43/627
e.+ de H-7/193, H-20/3

esesen aslında, gerçekte
e. H-1/106, H-7/52

esgeriye askeriye
e. H-10/255

esgi eski bk. eski, eskí, esKí
e. H-2/188, H-2/655, H-14/45, H-14/64, H-14/70, H-29/291, H-29/303, H-29/342, H-29/391, H-29/401, H-35/327, H-35/327
e.+ den H-2/182, H-2/205, H-14/74, H-21/25 , H-22/90, H-29/252, H-29/332, H-29/527
e.+ dēn H-21/21
e.+ ler H-2/206, H-2/207

esirge - esirgemek, korumak
e.- sin. H-15/46

eskí eski bk. esgi, eski, esKí
e. H-43/69

eski eski bk. esgi, eskí, esKí
e. H-1/63, H-1/89, H-1/91, H-1/217, H-1/228, H-16/15, H-1/240, H-2/200, H-2/286, H-2/292, H-2/541, H-2/648, H-2/649, H-2/692, H-5/120, H-6/59, H-7/4, H-10/11, H-10/12, H-10/27, H-10/32 , H-11/99, H-13/105, H-14/7, H-14/8, H-14/24, H-14/27, H-18/37, H-26/74, H-28/256, H-29/136, H-29/174, H-29/179, H-29/180, H-29/185, H-29/271, H-29/272, H-29/273, H-29/284, H-30/11, H-34/11, H-34/76, H-34/77, H-34/92, H-34/118, H-34/189, H-36/148, H-40/355, H-41/710, H-42/50, H-42/51
e.+ den H-1/89, H-2/430, H-2/530, H-2/631, H-3/174, H-5/129, H-5/131, H-13/5, H-13/36, H-14/19, H-14/74, H-19/41, H-19/94, H-19/106, H-19/111, H-19/119, H-28/123, H-29/139, H-29/170, H-29/183, H-29/244, H-29/283, H-32/157, H-34/84, H-34/127, H-34/209, H-41/505
e.+ si H-1/222
e.+ si kimi H-8/189, H-42/244
e.+ denik H-14/8
e.+ lerin H-34/92
e.+ leri H-33/122
e.+ lerde H-33/23
e.+ lerden H-33/123

esKí eski bk. esgi, eski, eskí
e. H-10/37

esmer esmer
e. çoḫ H-2/462

essaḫ esas, gerçek bk. esas, asaḫ, eses, esás
e. H-41/284, H-41/300, H-41/325, H-41/345, H-41/346, H-41/372, H-41/376, H-41/401, H-41/481, H-41/483

esselámu aláykum selamlama için kullanılan söz
e. H-10/431

esseyd yŭsuf bin esseyd melik dánişmēn özel isim
e. H-42/156

essim özel isim
e. H-40/49, H-40/60, H-40/63
e.+ in H-40/54
e.+ i H-40/59

esso mustafa özel isim
e. H-7/5

estesyon istasyon bk. istasyon
e.+ dan H-4/43

eş (I) karı kocadan her biri, eş bk. ēş
e.+ in H-21/2, H-22/9
e.+ e H-18/20
e.+ im H-17/40, H-35/219, H-43/224, H-43/434
e.+ imden H-32/33
e.+ ime H-22/10
e.+ iñ H-18/141
e.+ i H-43/100, H-43/409

eş (II) insan ve hayvanlarda doğum sırasında, bebek ya da yavrudan sonra gelen şey, eş, etene
e.+ i H-35/17

e.+ ini H-35/17, H-35/72

eş - (toğrağı) eşmek
e.- iysiz fılan H-2/675
e.- erik H-1/196
e.- eller H-29/346
e.- in H-36/7
e.- erdik H-1/196
e.- ellerdi H-29/317

eşa eşya, malzeme bk. eşşa, eşya
e.+ dan H-32/37
e.+ sını H-21/32

eşde işte, aha bk. eşTe, ėşte, işte, íşTe, işTē
e. H-11/35, H-14/39, H-14/43, H-14/45, H-14/61, H-14/62, H-14/64, H-14/86, H-14/108, H-30/89, H-33/51, H-33/56, H-45/69, H-45/128, H-45/142
e. sona H-14/46

eşdir - eştirmek, kazdırmak
e.- mişler H-29/510

eşekÇi özel isim, köy adı bk. eşşekçi
e. H-6/2, H-6/3
e.+ de H-6/3

eşgi eşki; yemek adı bk. eşki, eşKi, eşkí
e. H-9/158
e. meşgi H-14/142
e.+ si H-35/309
ayva e.+ si H-18/123
fasulya e.+ si H-28/202
patata e.+ si H-28/202
e.+ sini H-9/160
e.+ sinden H-9/158

eşid terör örgütü bk. ışıT, ışıd, işıt, íşıt, işid, íşid
e.+ lerin H-38/2

eşiklig kapı ağzı, eşiklik bk. işiklik(k/y), işşikliy
e.+ e H-13/195
e.+ ine H-22/45

eşil - eşilmek
e.- miş H-29/436

eşit - işitmek, duymak
e.- ti. H-41/678

eşkere açık, belli
e. H-2/236

eşkí eşki; yemek adı bk. eşgi, eşki, eşKi
patata e.+ si. H-28/208

eşki eşki; yemek adı bk. eşgi, eşKi, eşkí
e. H-2/639, H-11/45, H-11/72, H-11/89, H-14/145, H-14/167, H-14/175, H-17/63, H-30/32, H-32/128, H-33/16, H-34/48, H-43/173
e. eşki H-18/121, H-18/124, H-18/126
e.+ den H-32/149
e.+ si H-30/66
balcan e.+ si H-29/256, H-43/173
fasulye e.+ si H-29/256, H-43/174
patates e.+ si H-29/256
e.+ sini H-28/209, H-30/65, H-30/89
e.+ sinden H-18/123
e.+ sinden H-18/124
e.+ sinnen H-30/56, H-32/146

eşki - eşkimek
e.- r H-35/58

eşkili yemek adı
e. H-32/142
e. aşlı H-33/29
e. küfte H-44/132 , H-45/67, H-45/73

eşKi eşki; yemek adı bk. eşgi, eşki, eşkí
e.+ sini H-9/141
e.+ sinnen H-9/140

eşlik eşlik, birliktelik
e. ėdeller H-19/84

eşşa eşya, malzeme bk. eşa, eşya
e.+ m H-21/208

eşşák eşek bk. eşşek(ğ/y)
e. H-10/617

eşşekçi özel isim, köy adı bk. eşekÇi
e. H-6/17, H-6/21, H-6/128, H-10/26, H-27/320

eşşek(ğ/y) eşek bk. eşşák

e. H-6/79, H-6/150, H-6/151, H-10/694, H-29/268, H-41/345, H-41/517
e. oğlu eşşek H-13/181
e.+ in H-6/153
e.+ e H-1/77, H-2/449
e.+ Ten H-10/661 , H-13/24
e.+ ten H-10/694
e.+ tir H-41/513

eşşeklig eşeklik
e.+ ini H-41/517

eşşēmíz "eşek" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
e.+ míz H-13/24

eşTe işte, aha bk. eşde, ėşte, işda, işde, işte, íşTe, işTē
e. H-14/162

eşya eşya, malzeme bk. eşa, eşya, eşşa, eşyá, eşyā, eşye
e. H-21/19, H-21/21, H-21/90, H-21/201, H-21/227, H-28/119, H-32/41, H-32/45, H-33/41, H-37/7
e. alıllār H-11/35
e. eder H-11/26
e.+ nın H-21/19
e.+ dan H-30/15
e.+ mı H-32/37
e.+ sı H-11/30, H-11/35, H-21/182, H-21/224, H-29/208, H-37/53, H-37/54
e.+ sını H-21/183, H-21/186, H-21/187, H-21/191, H-30/9, H-37/3, H-37/46, H-43/87
e.+ sının H-37/56
e.+ ları H-21/185
e.+ larını H-11/38, H-21/36
e.+ larmızı H-21/230
e.+ larımızı H-32/191
e.+ lamızı H-21/25

eşyā eşya, malzeme bk. eşa, eşya, eşşa, eşye, eşya, eşyá
e.+ m H-21/37
e.+ sı H-21/38

eşyá eşya, malzeme bk. eşa, eşya, eşşa, eşyā, eşye, eşya
e. H-28/96
e.+ sı H-41/559

eşye eşya, malzeme bk. eşa, eşya, eşşa, eşya, eşyá, eşyā
e. H-29/246, H-42/37
e.+ sini H-9/27
e.+ leri H-42/83

et (hayvan) eti bk. eT, ēT
e. H-14/127, H-17/112, H-18/109, H-22/105, H-27/57, H-27/57, H-27/72, H-27/273, H-28/206, H-30/32, H-30/64, H-30/82, H-30/93, H-31/55, H-31/58, H-32/139, H-32/140, H-33/109, H-43/275, H-43/303
e.+ in H-28/219
e.+ i H-9/141, H-9/159, H-28/215, H-28/216, H-30/33, H-30/96, H-32/116, H-33/106, H-44/135, H-45/104
e.+ ten H-27/59
e.+ inin H-44/157
e.+ ini H-33/112, H-44/145, H-44/146
e.+ innen H-45/117
e.+ ler H-22/102, H-29/257
e.+ leri H-17/66, H-29/257, H-29/540, H-34/51, H-44/14

et - etmek bk. ed-, ėd-, ēd-, ęd-, ę̇d-, eT-
e.- miym H-35/243
e.- miyn ki H-1/168
ḫåyir e.- miyn H-1/176
e.- miy H-5/20, H-14/49
ġabul e.- miy H-3/128, H-3/136
e.- miyi H-27/345
teslim e.- miyler H-7/122
e.- miyler mi? H-34/207
e.- miyler H-7/135
e.- mem H-43/216
táḫm̓il e.- mem H-10/667
taʿaddilik e.- mem ya H-36/118
taʿaddilik e.- mem H-36/119
e.- mez H-30/8
ziyan e.- mez H-43/485
e.- mez H-29/196, H-30/5
ʿar e.- mez H-41/771
fayda e.- mez H-41/156
e.- meS H-31/26
e.- mezik H-27/74, H-43/230, H-45/109
e.- mezzik H-17/49, H-31/18, H-31/34
zıyanlıḳ e.- mişim H-1/169

iḫanat e.- mişim H-1/170
ḥat e.- mişim H-41/504
e.- miş H-5/29, H-5/30, H-8/197, H-9/59, H-27/199, H-29/649, H-42/129
e.- miş? H-29/649
hücum e.- miş H-23/55
ıflas e.- miş H-38/25
tecavúz e.- miş H-2/451
zapt e.- miş H-45/195
vaḳaʿat e.- miş kine H-27/305
sünneT e.- miş ya H-29/383
e.- miş yanı H-34/140
gendi şey e.- miş H-10/285
ġönşuḳ e.- miş H-2/487
intiḳal e.- miş H-2/574
maʿcat e.- miş H-13/179
şevki e.- miş H-2/593
telefon e.- miş H-21/157
e.- miş. H-8/194
kifir e.- miş. H-7/120
nası e.- miş? H-7/12
e.- memiş H-5/54
e.- mişik H-43/249
ḫarvaḫaş e.- mişsiyiz H-27/231
e.- mişler H-1/73, H-36/191, H-42/21
ḫaraba e.- mişler H-5/136
göç e.- mişler H-29/4
hücum e.- mişler H-14/170
váfat e.- mişler H-10/710
zulum e.- mişler H-4/28
ıḫbar e.- mişler ki fılan H-27/185
e.- mişler H-2/389, H-9/68, H-14/165, H-17/112, H-27/233
e.- dim. H-44/115
ġabul e.- dim H-2/308
nişan e.- dim H-42/33
ḥalıcılıḲ e.- dim. H-9/21
maḥbús e.- dim. H-41/482
e.- medim. H-8/129
düğün e.- medim H-8/129
tercih e.- medim. H-6/34
e.- tim H-5/91, H-27/111, H-41/576, H-41/580, H-41/584, H-42/194
e.- Tim H-32/102
ḥapis e.- tim H-41/504
adaḳ e.- Tim H-32/101
gelin e.- Tim H-43/262
gömgöv e.- tim H-41/606
seyir e.- tim H-38/4
teḥaddüm e.- tim H-36/75
tecribe e.- tim H-42/212
telefon e.- tim H-42/79
tıraş e.- tim H-36/165
ḳavġa e.- tim ne H-16/11
adımı şey e.- tim H-13/50
baḫşış e.- tim. H-21/42
çenK e.- tim. H-16/11
duʿá e.- tim. H-42/178
hedye e.- tim. H-21/43
telefon e.- tim. H-7/181
ġırḫını e.- diñ H-1/181
dāveT e.- din ya H-29/252
e.- din? H-3/144
icbarı mı e.- din? H-1/165
ḥabar e.- medin H-7/132
icbarı e.- medin H-1/165
ġabil e.- mediñ H-41/667
gelin e.- mediñ H-41/668
e.- medin? H-15/112
merḥabạ e.- Tiñ mi H-2/214
beyle e.- tin mi? H-6/69
daʿvet e.- tin H-28/237
e.- Tin H-27/198
e.- Tiñ H-14/171
tayin e.- Tin. H-42/126
e.- Tiñ? H-14/171
e.- di H-1/6, H-29/360, H-29/361
devam e.- di H-3/149
márḥaba e.- di H-2/274
pıḫ pıḫ e.- di H-35/74
suʾal e.- di. H-41/713
Ḳabỏl e.- medi H-27/15
ḳabıl e.- medi H-8/79
e.- medi. H-24/74
ḥıcir e.- medi. H-42/212
merḥaba e.- medi. H-41/286
telefon e.- medi. H-42/214
ḥapis e.- medi mi? H-41/505
e.- ti H-7/207, H-10/482, H-23/51, H-23/52, H-35/300
e.- Ti H-5/80, H-5/80, H-27/104, H-27/231, H-32/5, H-32/206, H-43/129, H-43/432
ḫaraP e.- Ti H-5/82
ḫúcüm e.- Ti H-3/154
baḫşíş e.- Ti H-30/41
baŕa e.- Ti H-2/601
hücüm e.- Ti H-27/160
izḫar e.- ti H-41/357, H-41/843
kül e.- ti H-40/272

sitir e.- ti H-7/31
şeḥid e.- ti H-10/485
telefon e.- ti H-21/161
telifon e.- Ti H-27/115
teslim e.- Ti H-1/213
e.- ti mi H-45/109
ḳabul e.- ti yanı H-42/179
daʿved e.- Ti H-37/43
telefon e.- ti H-42/215, H-42/264
vefāt e.- ti H-10/655
yoḫ e.- ti H-21/147
e.- ti. H-8/130, H-24/34, H-42/259
deyşik e.- Ti. H-14/118
emir e.- ti. H-41/299
emr e.- ti. H-41/255, H-41/480, H-41/483
ġayıp e.- ti. H-9/100
sitir e.- ti. H-7/31
su'al e.- ti. H-41/188
şeyle e.- ti. H-8/41
tembiyet e.- ti. H-41/226
vefāt e.- ti. H-10/655
yasaḳ e.- ti. H-7/59
küfür e.- Ti? H-27/311
e.- dik H-3/237, H-29/360, H-31/34, H-42/37
e.- medik H-17/58, H-30/43, H-35/306, H-42/47
maraḫ e.- medik H-29/42
e.- mediK H-17/58 , H-17/59
e.- Tik H-5/17, H-13/162, H-27/4, H-27/240, H-27/257, H-30/43, H-33/117, H-33/117, H-37/44, H-43/622, H-45/7, H-45/9
e.- tik H-6/115, H-8/138, H-38/8
e.- tiK H-42/47
e.- TiK H-17/59, H-17/59
daʿvet e.- tik H-42/46
boyadıḳ falan e.- tik H-21/183
bayram e.- Tik. H-17/145
deyişik e.- tik. H-16/15
ʿamar e.- Tik; H-32/193
bayram e.- Tiḫ. H-17/144
e.- tiniz? H-35/23
e.- diler H-8/65, H-29/69
daʿvád e.- diler H-37/38
soñunda şey e.- diler H-9/133
gelin e.- diler. H-9/125
tecávúz e.- diler. H-10/237
e.- mediler. H-37/20
e.- tiler H-8/179, H-11/30, H-11/31, H-17/111, H-29/71, H-29/214, H-44/66
e.- Tiler. H-14/177
e.- tilel H-36/282
ḫaraP e.- Tiler H-5/74
daʿved e.- Tiler H-37/40
muḳābele e.- tiler H-8/162
saḫat e.- tiler H-36/62
ḫáber e.- tiler H-7/120
ḫarab e.- Tilēr H-5/42
daʿved e.- Tiler H-37/39
hücúm e.- tiler H-23/59
semsek e.- tiler H-17/111
aḫşamdan şey e.- Tiler. H-8/71
daʿved e.- Tiler. H-37/44
gendini şey e.- tiler. H-10/464
memnún e.- tiler. H-41/465
meth e.- tiler. H-41/858
yėmek e.- tiler. H-8/72
allaş pallaş e.- tiler H-6/12
zıḳım e.- tiler H-6/12
tecávüz e.- tiler? H-10/601
de şey e.- miycem H-7/86
tıraş e.- micin H-36/164
e.- miyeceksin H-24/24
e. H-1/4, H-1/103, H-1/127, H-3/218, H-8/185
acele e. H-41/621
diḳḳat e. H-2/503
duʿa e. H-15/51
ḥásaP e. H-43/147
ḫalal e. H-1/165
ḥásaP e. kine H-43/120
fasıl e. H-41/306
hesap e. H-43/118
insaf e. H-2/136
e.- me H-21/49
amelyet e.- me H-8/152
e.- me dutma H-6/167
e.- sin H-27/281
ġabul e.- sin H-1/191
maraḫ e.- sin H-8/173
raḫmeT e.- sin H-1/184
raḫmet e.- sin H-27/93
yardım e.- sin H-7/124, H-7/126, H-21/102
ġabul e.- sin H-1/190, H-1/191
hidáyet e.- sin H-10/643
ıslaḥ e.- sin H-42/275
raḫmet e.- sin. H-6/126, H-6/133, H-27/93, H-42/229

allaḫ e.- mesin H-15/117
ġabul e.- mesin. H-8/89
e.- meyin H-8/88
ġabul e.- meyin H-8/88
ḫízmet e.- sinler H-10/644
fasıl e.- sinler H-41/374
eziyet e.- sem H-41/73
sarf e.- se H-39/56
bunu şey e.- mese H-6/59
e.- seler H-43/619
e.- meliyik H-10/252, H-10/306
e.- tigi H-41/659
ziyarat e.- tikden sona H-18/145
e.- tikleri gece H-36/283
ḫáreket e.- tiklerinde H-2/344
e.- tikten keri H-11/43 , H-29/383
e.- TikTen kerri H-29/517, H-29/576
sòḫbet e.- tiyinde H-20/12
ziyaret e.- diginiz için H-15/150
e.- tiKleri H-9/87
e.- Tiyi H-10/234
daʿvet e.- Tiyn H-28/174
e.- Tikleri H-10/370
e.- tiyi H-10/227, H-10/245
ḥícret e.- Tiklerinde H-26/79
íḫtiram e.- Tiyimiz H-25/8
e.- mesi kimi H-2/396
ḥöküm e.- mesi kimi H-2/433
zuḥur e.- meye H-29/12
ġavġa e.- meye H-41/786
tecaviz e.- miye H-10/233
ḥarap e.- miye H-5/82
ikram e.- miye H-19/102
ḥícret e.- miye. H-26/84
ziyaráT e.- miye. H-17/158
ḥapis e.- mek H-41/274
biř şey e.- mek H-24/88
ḥapis e.- mek H-41/413
muḥarebe e.- mek H-41/684
tabir e.- mek H-41/451
yolçu e.- mek H-41/629
ḫarab e.- mek gerek H-41/429
küfür e.- mek gibi H-37/128
máḫcüp e.- mek H-19/91
ilan e.- mek için H-19/28
müdaḫale e.- miydi H-15/70
türķmenīni şey e.- míydi. H-24/70
seyr e.- mişdi. H-41/479
e.- mişlerdi. H-29/483
e.- mişse H-34/237
inķar e.- mişTi H-24/70
ḥıcī e.- mezdi H-42/101
iḥtēç e.- mezdi H-37/57
e.- mezdi yanı H-29/429
ķabul e.- mezdi. H-21/57
e.- mezlerdi H-29/480
e.- tilerdi H-9/22
bírlik e.- mekTi H-10/480
e.- timse H-13/154

eteklik eteklik kumaş
e. H-19/41

etemin ???
e.+ in H-18/83

etēne "etek" kelimesinin iyelik eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
e. H-33/79

etli etli olan, içinde et olan
e. H-44/161

etmi‿ol - etli olmak
e.- ur H-40/11

etraf yanlar, taraflar, çevre; bk. atraf, átraf, ātraf, eTrāf
e.+ ı H-40/87

ettir - ettirmek, yaptırmak bk. etTir-
sünnet e.- ir . H-29/380, H-29/390
sünneT e.- iller. H-29/382
e.- diler H-5/85
ḫarab e.- me H-41/640

etTir - ettirmek, yaptırmak bk. ettir-
belli e.- meyin H-13/124
e.- idi H-27/278

eT (hayvan) eti bk. et, ēT
e. H-9/138, H-9/139, H-9/159, H-17/70, H-43/278, H-44/133, H-44/151, e. H-9/141
e.+ den H-1/108, H-9/137
e.+ ten H-22/106, H-42/238
e.+ Ten H-31/56, H-31/58, H-43/304
e.+ innen H-30/86
e.- meg‿üçün H-29/491

eT - etmek bk. ed-, ėd-, ēd-, ẹd-, ẹ̇d-, et-
ḫaraba e. H-2/65
altı e. H-21/139
tamam eder e.- mez H-41/324, H-41/502
ġabul e.- miyinçiz H-3/128
e.- mege. H-41/708
mitir mitir e.- mege H-41/738
sarma e.- mege H-3/133

eTrāf yanlar, taraflar, çevre; bk. atraf, átraf, ātraf, etraf
e.+ ında H-10/317

ev ev, hane bk. áv̇ (II), ėv
e. H-1/2, H-2/525, H-6/58, H-6/58, H-7/138, H-7/139, H-8/108 , H-8/178, H-9/122, H-9/163, H-9/173, H-9/174, H-11/30, H-11/35, H-11/51, H-11/51, H-11/52, H-11/52, H-13/96, H-14/78, H-14/78, H-15/135, H-17/85, H-18/71, H-18/73, H-18/73, H-18/133, H-19/97, H-21/90, H-21/90, H-21/135, H-21/135, H-21/137, H-21/155, H-21/166, H-21/179, H-21/180, H-23/47, H-23/52, H-23/53, H-26/30, H-28/97, H-28/161, H-28/161, H-28/233, H-28/233, H-29/208, H-29/531, H-29/534, H-30/9, H-30/103, H-31/8, H-32/5, H-32/95, H-32/95, H-32/126, H-32/126, H-33/26, H-33/94, H-33/117, H-33/122, H-35/102, H-43/121, H-43/125, H-43/129, H-43/146, H-43/564, H-43/569, H-43/600, H-44/14, H-44/15, H-44/19, H-44/28, H-44/83, H-44/84, H-44/85, H-45/113, H-45/114, HH-3/139
e.+ in H-3/136, H-7/101, H-9/24, H-9/25, H-9/27, H-11/37, H-14/23, H-21/136, H-21/211, H-21/212, H-21/213, H-27/279, H-27/279, H-28/240, H-29/161, H-29/483, H-29/533, H-32/171, H-34/171, H-43/339, H-43/345, H-43/350
e.+ i H-11/36, H-21/135, H-21/177, H-21/179, H-32/40, H-42/73
e.+ e H-2/215, H-2/271, H-6/113, H-6/116, H-7/102, H-7/104, H-8/173, H-13/12, H-13/189, H-14/24, H-15/37, H-15/40, H-15/45, H-15/49, H-18/46, H-19/108, H-19/118, H-22/24, H-23/72, H-23/72, H-27/223, H-29/242, H-29/243, H-29/254, H-29/482, H-29/552, H-31/13, H-31/30, H-32/24, H-32/82, H-32/83, H-32/96, H-32/114, H-35/45, H-35/84, H-35/114, H-35/115, H-35/136, H-36/175, H-37/4, H-37/97, H-42/145, H-43/293, H-43/295, H-43/338, H-43/356, H-43/397, H-44/149, H-45/49
e.+ e ġadar H-19/109, H-19/110
e.+ e mi H-7/102
e.+ de H-1/99, H-1/104, H-1/212, H-8/104, H-8/118, H-8/119, H-8/171, H-8/193, H-9/10, H-9/11, H-9/18, H-9/128, H-9/149, H-10/687, H-11/42, H-14/27, H-15/135, H-18/71, H-18/119, H-19/93, H-21/134, H-21/170, H-22/23, H-27/187, H-27/333, H-29/181, H-29/325, H-30/26, H-30/27, H-30/70, H-30/103, H-31/8, H-31/30, H-31/45, H-31/62, H-31/63, H-31/64, H-31/65, H-32/76, H-32/122, H-32/180, H-33/59, H-33/92, H-33/97, H-35/9, H-35/32, H-37/43, H-37/135, H-39/27, H-43/142, H-43/143, H-43/172, H-43/257, H-43/261, H-43/293, H-43/295, H-43/295, H-43/398, H-43/448, H-43/571, H-43/600, H-44/64, H-44/130, H-44/139, H-44/171, H-45/21, H-45/39
e.+ den H-2/572, H-9/28, H-15/36, H-15/135, H-19/95, H-19/118, H-32/175, H-36/182
e.+ im H-7/72, H-7/164, H-15/96, H-15/108, H-21/202, H-35/257, H-37/72, H-37/113, H-45/173
e.+ ime H-7/103, H-9/27, H-32/114
e.+ ime göre H-30/57
e.+ imde H-45/120
e.+ imdeyim H-44/85
e.+ in fılanın H-21/168
e.+ iñdir H-44/20
e.+ iñi H-21/110
e.+ ine H-32/73
e.+ iye H-32/41, H-35/142
e.+ i H-5/3, H-5/102, H-6/138, H-7/73, H-9/26, H-14/9, H-22/19, H-22/20, H-24/77, H-27/186, H-27/187, H-27/224, H-28/50, H-28/233, H-32/26, H-32/83, H-32/85, H-32/86, H-32/89, H-36/184, H-43/287, H-43/566, H-43/568, H-45/5, H-45/13, K H-19/106
ḳız e.+ i H-45/150
ġız e.+ i H-45/150
oġlan e.+ i H-45/150

záḫre e.+ i H-43/569
e.+ inin H-21/183
e.+ ini H-10/549, H-17/87, H-27/184, H-27/225, H-27/231, H-32/91, H-35/141, H-35/154, H-36/184
e.+ ni H-21/50
e.+ ine H-1/121, H-8/125, H-15/48, H-18/81, H-18/82, H-18/145, H-18/145, H-18/157, H-19/49, H-21/94, H-22/27, H-23/56, H-27/329, H-28/153, H-28/232, H-29/176, H-29/356, H-30/30, H-31/24, H-32/71, H-32/82, H-32/86, H-32/87, H-33/85, H-35/142, H-37/66, H-37/98, H-40/140, H-42/262, H-42/265, H-43/330, H-43/331, H-43/412, H-43/415, H-44/32, H-44/36, H-44/61
e.+ íne H-10/61
ölü e.+ ine H-45/115, H-45/117
záḫre e.+ ine H-43/568
e.+ ine salabilir H-32/85
baba e.+ ine H-45/165
boba e.+ ine H-45/167
e.+ iñe H-18/133, H-18/148, H-33/50, H-44/148
e.+ inde H-1/206, H-18/14, H-21/208, H-27/186, H-31/27, H-32/65, H-43/41, H-43/135, H-43/243, H-43/536, H-44/60
e.+ iñde H-18/148
e.+ inde dēl mi H-34/11
e.+ indė H-18/97
e.+ inden H-2/202, H-29/144, H-32/66, H-32/70, H-32/85, H-44/21
e.+ innen H-22/24
e.+ indeken H-36/119
e.+ imiz H-6/45, H-17/85, H-17/86, H-21/20
e.+ miz H-11/4 , H-18/147, H-21/174, H-21/222
e.+ imizde H-7/102
e.+ mizi H-17/84
e.+ mizin H-30/120
e.+ mize H-35/45
e.+ iniz H-12/27
e.+ iyize H-27/169
e.+ ler H-12/28, H-29/342, H-29/348, H-29/534, H-32/192
e.+ ler kimi H-18/117
e.+ lerde H-5/84, H-29/76, H-29/537, H-32/192, H-36/167
e.+ leri H-15/99, H-16/16, H-27/148, H-28/274, H-32/193, H-32/202, H-33/118, H-40/57, H-42/97, H-43/567, H-44/42
e.+ lerden H-36/174
e.+ lere H-42/99
e.+ lerimiz H-15/95, H-33/116, H-35/154, H-36/43
e.+ lerimiz H-18/61
e.+ lerin H-10/543, H-35/91, lerin H-10/536
e.+ lerine H-10/691, H-16/16, H-32/80, H-45/50
e.+ lerini H-21/32
e.+ lerinin H-40/257
e.+ lerinde H-2/70, H-35/236
e.+ iyim H-32/72
e.+ isin H-41/271
e.+ deyim. H-8/7
e.+ dedi H-36/171

evçiK çocukların oynamak için yaptıkları küçük ev, evcik
e. H-9/172, H-9/173

eved evet bk. eveT
e. H-1/209, H-2/619, H-36/142

evel önce, evvel, eskiden bk. ev̇el, ēv̇el, ev̇v̇el, evvel
e. H-22/89, H-26/82
e.+ i H-1/47, H-2/52, H-7/201, H-8/93, H-8/118, H-9/22, H-9/81, H-9/133, H-9/135, H-14/54, H-14/66, H-14/71, H-14/89, H-14/106, H-17/117, H-18/36, H-18/82, H-26/53, H-27/271, H-28/69, H-28/125, H-28/244, H-29/293, H-29/381, H-29/531, H-35/73, H-39/42, H-43/23, H-43/452, H-43/530, H-43/556, H-43/569, H-43/608, H-43/610
ḫafta e. H-44/29
ḫalı e. H-14/62
Ḳışdan e. H-35/96
başlamazdan e. H-18/89
ben e. H-36/95
bilmem e. H-36/85
bindirillerdi e. H-28/244
bir gün e. H-43/260
birez e. H-2/573
bitdi e. H-1/214
biz e. H-1/196
bu e. H-34/260
burda e. H-2/584

ceyizleri e. H-45/5
cihezimiz mi? e. H-44/8
çıḫardı e. H-28/18
döğdük e. H-28/80
dövụ̊n e. H-28/65
dúğúnden e. H-28/152
ġāçırdılar e. H-1/154
ġalmadı e. H-1/227, H-1/239
ġalmadı e. H-1/143
ġaymaḳamdan e. H-8/87
genni e. H-2/605
getirdi e. H-35/69
getmezden e. H-8/194, H-34/234
ġıymatlımış e. H-45/163
gideller e. H-44/128
ġurtarıñ e. H-8/97
gün e. H-11/38, H-18/134
günü e. H-43/547
he e. H-26/48
işlemiş e. H-44/69
işte e. H-34/211
kesmezden e. H-35/18
ne bilim e. H-36/133
olmazdan e. H-34/23
olur e. H-28/66
ondan e. H-5/94, H-8/97, H-8/168, H-8/210
oTurmūş e. H-17/34
raḫád oluy e. H-35/29
saʿat e. H-32/137
savaşTan e. H-28/263
sen e. H-28/177
sene e. H-2/58, H-2/606
söylerdi e. H-34/230
şindik e. H-8/193
valla e. H-35/119
vardı e. H-28/101
vėrmeden e. H-44/112
yapardıḳ e. H-27/270
yaptıḳTı e. H-27/256
yaTmış e. H-35/33
ay e. H-42/213
ıftardan e. H-2/614
e.+ de H-14/29, H-34/179, H-45/157
e.+ den H-11/44, H-18/21
e.+ den ev H-9/122
e.+ imiş H-32/76
e.+ ince H-2/670

evelā öncelikle
e. şey H-43/73

evele önceden, eskiden
e. H-2/691

ever - evlendirmek, evermek bk. ēver-,
e.- iyim. H-21/31
e.- iym mi H-21/31
e.- ir. H-29/196, H-29/197
e.- iḳ H-43/416
e.- iller. H-43/20
e.- mişiK H-17/94
e.- mişler. H-8/123
e.- dim 17/56, H-8/137, H-36/106
e.- dik. H-21/182
e.- diK. H-17/60
e.- icim. H-29/189
e.- icik H-42/31
e. H-13/181, H-40/18
e.- miştik H-21/181

eveT evet bk. eved
e. H-2/176

evin yardım ????
e. ederdi H-14/55

evled bir kimsenin oğlu veya kızı, evlat bk. evleT, evlad, evlet
e. H-3/27
ehli e.+ ini H-39/9

evlek tarlanın, tohum ekmek için saban iziyle bölünen bölümlerinden her biri, evlek
e. H-40/144

evlen - evlenmek bk. evlen-, ávlen-, ėvlen-
e.- iy H-2/460, H-5/128, H-29/196
e.- iyler H-34/282
e.- mem H-35/225
e.- ir H-43/156, H-43/318
e.- miş H-2/197, H-8/48, H-8/48, H-14/43, H-31/41, H-31/42, H-40/350
e.- dim H-5/113, H-5/114, H-9/20, H-21/6, H-28/88, H-42/28
e.- di H-23/11, H-27/241, H-35/173, H-35/176, H-35/225, H-35/233, H-37/70, H-43/153, H-43/232
e.- dik. H-15/33
e.- diK. H-15/30

e.- mediler H-43/233
e.- ecem H-35/253
e.- icin H-36/99
e.- ecek H-28/233
e. H-35/254
e.- me H-36/99
e.- sin H-35/256, H-40/351, H-43/139
e.- eli H-11/27
e.- dikden sōna H-30/5
gönderdi e.- dikTen H-43/265
e.- dikten sona H-5/113
e.- dikTen sōna H-30/10, H-30/106
e.- diginde H-13/114
e.- diği H-2/460
e.- eceyi vaḫıt H-13/101
e.- mişlerden barabar H-43/78
e.- emedi H-2/292, H-2/293

evlendir - evlendirmek
e.- dik? H-35/172

evlet bir kimsenin oğlu veya kızı, evlat bk. ev̇leT, ev̇lad, evled
e.+ lerinden H-41/488

evli evlenmiş kişi
e. H-5/120, H-18/8, H-18/117, H-21/95, H-30/115, H-30/123, H-37/25, H-37/95, H-43/77, H-43/161, H-43/215, H-43/225, H-43/266
e.+ si H-40/186
e.+ ler H-2/38, H-21/97, H-28/85, H-30/115
e.+ leri H-31/42
e.+ di H-2/218
e.+ ydi H-6/50
e.+ ken H-37/126
2. : 3ti,bel,evliliği
e.+ yi H-28/34

evlilik evlilik
e. H-28/32, H-45/188
e.+ de H-37/30

evliya evlliya
e. H-2/273
e. kimi H-2/273
e.+ sının H-41/833

evvel önce, evvel, eskiden bk. ev̇el, ēv̇el, ev̇v̇el, evel
e. H-41/790, H-44/49
ay e. H-29/425
bundan e. H-32/3
gün e. H-11/54, H-39/39, H-45/92
olur e. H-9/137
e.+ de H-32/80
e.+ kiler H-11/6, H-29/592, H-43/565, H-43/604
e.+ i H-29/360, H-41/790

evvelin önceden, eskiden
e. H-2/361

ev̇ ev, konut, hane bk. ev, ēv̇
e. H-2/11, H-2/566 , H-5/52, H-6/55, H-10/545, H-10/547, H-10/684, H-11/80, H-11/82, H-43/129, H-43/454, H-43/454
her e. H-43/483
ne e. H-10/584
e.+ in H-5/42, H-10/690, H-34/129
e.+ iñ H-10/686
e.+ i H-5/50, H-5/53, H-10/688
e.+ e H-8/178, H-10/294, H-11/100, H-13/191, H-34/107, H-34/109
e.+ de H-12/37, H-29/324, H-34/98, H-43/356
e.+ imi H-10/48
e.+ ime H-25/10
e.+ imden H-22/47
e.+ in H-10/535
e.+ ine H-6/133
e.+ ini H-10/544, H-13/38, H-14/47
e.+ ine H-6/58, H-14/130, H-14/154, H-14/155
e.+ iniz H-10/504, H-10/511, H-10/524, H-10/553
e.+ iñiz H-10/532, H-10/569
e.+ leriniz H-10/519
e.+ mizi H-5/42, H-8/176, H-14/47
e.+ leri H-10/551, H-43/454
e.+ leriñ H-10/494, H-10/499
e.+ lerin H-10/528, H-10/561, H-10/565, H-10/599
e.+ ler H-10/530
e.+ dedi H-8/102

ev̇cik çocukların oynamak için yaptıkları evin adı
e. H-11/99

ev̇el önce, evvel, eskiden bk. ev̇v̇el, ēv̇el
e. H-2/198, H-10/411, H-14/22, H-14/83, H-14/111, H-14/117, H-14/121, H-16/2, H-17/43, H-17/130, H-29/150, H-29/188, H-29/451, H-34/28, H-34/139, H-34/153, H-34/189, H-34/192, H-34/275
almazdan e. H-16/38
bayramdan e. H-11/89
çıḳmazdan e. H-29/151
doĠmadan e. H-17/100
düşmeden e. H-6/89
gelmezden e. H-29/67, H-29/68, H-29/482
girmeden e. H-13/122
ondan e. H-7/179
onnan e. H-29/173
ulaşmazdan e. siz H-13/139
e.+ de H-29/585, H-34/38, H-34/285
e.+ den H-6/125, H-22/58
e.+ ki H-34/156
e.+ i H-6/47, H-6/52, H-6/76, H-6/95, H-6/105, H-6/147, H-6/178, H-8/121, H-8/125, H-8/137, H-10/108, H-13/115, H-14/102, H-17/54, H-17/69, H-29/141, H-29/174, H-29/188, H-29/191, H-29/282, H-29/327, H-29/328, H-29/374, H-29/412, H-29/428, H-29/435, H-29/439, H-29/443, H-29/482, H-29/540, H-29/549, H-29/596
e.+ di H-34/29

ev̇elkin öncelikle, ilkin
e. H-8/161

ev̇er - evlendirmek bk.
e.- ecem. H-13/52
e. H-6/105, H-6/114, e. H-6/107

ev̇lad bir kimsenin oğlu veya kızı, evlat bk. ev̇leT, evled
e. H-10/487

ev̇len - evlenmek bk. áv̇len-, evlen-
e.- ir H-14/142, H-43/317
e.- iller H-35/163
e.- miş H-34/233
e.- dim H-13/57, H-13/59, H-35/243
e.- mediler mi? H-14/123
e.- dik H-35/251
e.- diler mi H-14/123
e.- icim H-35/247
e.- dīne H-35/244
e.- mek H-6/108
e.- ecekdim H-2/516
e.- irse H-43/142

ev̇leT bir kimsenin oğlu veya kızı, evlat bk. ev̇lad
e. H-3/114

ev̇li evlenmiş olan kimse, evli
e. H-18/118, H-23/11, H-27/246, H-35/208

ev̇v̇el önce, evvel, eskiden bk. ev̇el, ēv̇el
e. H-29/345
bişmezden e. H-6/151

ey ünlem, ey; iyi; tamam bk. ēy
e. H-3/60, H-3/198, H-3/207, H-3/226, H-3/231, H-3/236, H-3/241, H-3/243, H-3/246, H-5/125, H-5/152, H-7/44, H-7/45, H-7/146, H-8/92, H-8/140, H-8/169, H-8/176, H-9/21, H-9/24, H-9/25, H-9/28, H-9/29, H-9/72, H-9/74, H-9/75, H-21/10, H-35/180, H-39/103, H-41/54, H-41/230, H-41/556, H-41/736
e. ney H-8/139
e. tamam H-7/183
e. ya H-35/184

ey - eğmek
e.- meli. H-44/100

eyÇá iyice
e. H-10/61

eye eğe kemiği
e. H-43/523
e.+ lerin H-35/277

eyer eğer, şayet bk. eger, eğer, heger
e. H-31/3, H-43/38, H-43/215, H-43/416
e. kine H-43/343

eyh işte, yani
e. H-28/128

eyi iyi, güzel bk. ėyi, iyi

e. H-1/15, H-2/12, H-2/31, H-2/627, H-3/127, H-5/120, H-6/13, H-10/204, H-14/27, H-22/84, H-28/194, H-29/39, H-29/402, H-32/7, H-35/62, H-36/82, H-36/95, H-36/98, H-36/101, H-36/111, H-36/152, H-36/215, H-43/588, H-43/638, H-44/114
e. dēl H-14/27, H-41/684
e. deyilse H-29/384
e. ki H-13/97
e. kötü H-3/56
e. misiyz? H-8/1
e. olursa H-7/47
e. ossa H-8/104
e.+ den H-33/117
e.+ ler H-32/7
e.+ di H-37/59
e.+ se H-29/384

eyil - eğilmek
e.- inÇi H-10/707

eyitene iyice bk. eyteni, eytene, iytene, iyteni, iyteniy, iyteniye
e. H-14/138, H-29/484

eyitim eğitim
e. H-10/252

eyitimli eğitimli olan
e.+ ler H-23/28

eyle öyle bk. ėyle, eyļe
e. H-5/99, H-5/100, H-5/141, H-6/10, H-6/33, H-6/42, H-7/20, H-7/106, H-7/139, H-8/62, H-8/140, H-8/166, H-9/20, H-9/42, H-9/132, H-9/139, H-11/8, H-11/72, H-13/5, H-13/6, H-13/21, H-13/26, H-13/28, H-13/46, H-13/72, H-13/77, H-13/94, H-13/99, H-13/104, H-13/105, H-13/112, H-14/4, H-14/18, H-14/43, H-14/71, H-14/89, H-14/124, H-14/132, H-14/139, H-15/77, H-15/99, H-15/107, H-16/25, H-17/43, H-18/136, H-18/165, H-21/31, H-21/66, H-21/208, H-21/236, H-22/38, H-23/21, H-23/34, H-24/87, H-27/29, H-27/33, H-27/39, H-27/62, H-27/74, H-27/75, H-27/194, H-27/307, H-29/106, H-29/126, H-29/168, H-29/393, H-29/511, H-31/39, H-32/92, H-32/143, H-32/144, H-32/145, H-32/164, H-32/166, H-33/78, H-34/248, H-35/211, H-35/291, H-41/192, H-41/219, H-41/221, H-41/469, H-41/558, H-41/685, H-41/691, H-42/78, H-42/92, H-42/179, H-43/72, H-43/166, H-43/213, H-43/252, H-43/323, H-43/425, H-43/441, H-43/447, H-43/448, H-43/459, H-43/462, H-43/470, H-43/482, H-43/531, H-43/538, H-43/564, H-43/588, H-43/612, H-43/624, H-43/632, H-43/637, H-43/640, H-44/38, H-45/8, H-45/22, H-45/89, H-45/156, H-45/194, H-45/197, H-45/200
e. ise H-41/566
e.+ dir H-3/168
e.+ di H-7/166, H-21/208, H-42/152
e.+ di. H-14/162

eyle - etmek, yapmak bk. ėyle-
memnún e.- rim H-41/354
ricė e.- rim H-41/83
e.- r ġara H-39/38
e.- mez ġarar H-39/27
e.- ller H-42/133
bend e.- miş H-41/22
ġāyd e.- miş H-41/98
e.- dim H-41/569
ḥapis e.- dim H-41/264
ne e.- din H-10/562
dėv̇r e.- di H-3/104
cevlan e.- di kine H-41/95
af e.- di. H-41/372
emir e.- di. H-41/345
emr e.- di. H-41/192
niyaz e.- di. H-41/266
tamam e.- di. H-41/601
ḥarabe e.- di H-10/530
hücum e.- di H-10/529
teslim e.- di. H-41/228
zapt e.- diñiz H-41/194
e. , H-3/110, H-3/115
azad e. H-41/411
ḥėsáb e. H-36/19
şefeʿatçi e. H-10/489
af e. H-41/359, H-41/363
terk e.- me H-3/194
ile e.- me iftiḫār H-3/114
ḫáyr e.- sin H-41/459
ḳonalġı e.- sin H-2/303

istife e.- sin H-2/207
nasib e.- sin H-41/764
raḫmat e.- sin H-35/63
raḫmát e.- sin H-15/18
mubarek e.- sin H-41/318
nur e.- sin. H-10/438
nūr e.- sin. H-10/369, H-10/440
raḫmet e.- sin. H-10/699, H-15/153
ráḫmet e.- sin. H-13/38
ḥaşir e.- ye H-41/367
e.- me maraḳ H-41/594
ḥıcír e.- me H-41/269
minnet e.- meli H-41/428
ḥarc e.- me H-41/168
ġadiṛ e.- yüp H-10/484
ciheT e.- rdi H-10/471

eylece öylece
e. H-21/34

eylen - eğlenmek, zaman geçirmek bk. eglen-
e.- iyler H-2/351

eylene öylesine
e. H-5/39

eyleş - zaman geçirmek, oyalanmak
e.- mezler H-18/146

eyli - göndermek, eylemek, yapmak
e.- yler H-8/140
e.- yor berbat H-39/5

eylik iyilik ????
e.+ ler H-10/150

eylise öyleyse
e. H-3/136

eylúl Eylül ayı
e. H-10/686

eysil - eksilmek
e.- medi H-36/73

eyşa eşya, malzeme bk. eşa, eşya, eşşa, eşyá, eşyā, eşye, eşya
e. H-32/31

eyşā eşya, malzeme bk. eşa, eşya, eşşa, eşyá, eşyā, eşye, eşya, eyşa
e. H-32/23

eytene iyice bk. eyteni, eyitene, iytene, iyteni, iyteniy, iyteniye
e. H-33/31

eyteni iyice bk. eytene, eyitene, iytene, iyteni, iyteniy, iyteniye
e. H-2/630, H-2/643

eyva evet, tamam bk. eyv̇a, eyvah, eyv̇aḫ, eyv̇aʿ
e. H-1/246, H-2/636, H-2/666

eyv̇a evet, tamam bk. eyv̇aḫ, eyv̇aʿ, eyvah
e. H-2/630, H-2/652

eyv̇ah evet, tamam bk. eyv̇a, eyv̇aḫ, eyv̇aʿ
e. H-2/23

eyv̇aḫ evet, tamam bk. eyv̇a, eyv̇aʿ, eyvah
e. H-2/408

eyv̇aʿ evet, tamam bk. eyv̇a, eyvah, eyv̇aḫ
e. H-2/412

eyyi iyi bk. ėyy̨i, ėyyi
e. H-1/20
e.+ K H-14/110

eyyubi özel isim, Eyyubiler
e.+ ye H-36/191
e.+ lere H-29/6

eyl̨e öyle bk. ėyle, eyle
e. H-43/56, H-43/366, H-43/474

ez - ezmek
e.- er H-41/634, H-41/663
e.- erik H-6/88
e.- mişler H-10/294
e.- di. H-7/210
e.- din H-10/559
ʿázin e.- diler H-10/605
e.- emez. H-6/188

ezan ezan bk. ezen, ezzen
e. H-21/68

ezberle - ezberlemek
e.- r H-43/366
e.- miştim H-36/78
e.- rdi H-43/393, H-43/400

ezdeḫánáci eczaneci
e. H-43/426, H-43/433

ezel eskiden, önceden
e. H-42/30, H-42/118
geçmezden e. H-42/71
e.+ den H-42/36
e.+ i H-27/80, H-42/121

ezen ezan bk. ezan, ezzen
e. H-20/14, H-44/123
e.+ i H-41/828, H-43/396
e.+ ini H-9/35

ezeri eskiden, önceden
e. H-42/25

ezi nefs ???
e. H-2/118

ezirgen ???
e.+ in H-41/110

eziyed eziyet bk. eziyet, eziyet
e. H-27/30

eziyet eziyet bk. eziyed, eziyet
e. H-27/10, H-27/40, H-33/119, H-35/80, H-36/128
e. etsem H-41/72
e. görmüşler H-7/63
e.+ i H-27/88, H-27/89, H-27/213
e.+ e H-27/87
e.+ i H-27/33
e.+ ler H-27/87
e.+ lerden H-36/129

eziyet eziyet bk. eziyed, eziyet
e.+ i H-6/65

ezogelin ezogelin bk. ezogeli̯n
e. H-28/13, H-28/17, H-28/17, H-28/20
e.+ in H-8/41, H-8/46, H-28/20, H-28/40
e.+ iñ H-28/19
e.+ i H-28/40, H-28/43

ezogeli̯n ezogelin bk. ezogelin
e.+ ín H-28/41

ezzen ezan bk. ezan, ezen
e. H-20/13

eñ zarf, en bk. en, ēn
e. H-1/155, H-10/259, H-28/152, H-32/197
e. birinci H-36/278
e. böyük H-24/74
e. büyük H-8/76
e. çoḫ H-10/53, H-10/646
e. çoḳ H-45/70
e. çoğumız H-30/104
e. güzel H-17/173
e. güzelidi H-17/173
e. ilkin H-10/228
e. kúççükleri H-43/425
e. küççüK H-1/130
e. meşür H-9/161
e. son H-10/281
e. sona H-10/281
e. sonu H-45/121
e. soñunda H-13/39
e. yüksek H-18/72

e̯d - etmek bk. ed-, ėd-, ēd-, ė̯d-, et, eT-, id-
e̯.- emez H-43/231

e̯t - tmek bk. ed-, ėd-, ēd-, e̯d-, ė̯d-, et-, ėt-, eT, ėT-, ēT-
e̯.- mezler H-43/240

ē

ē işte, tamam, evet bk. e, ė
ē. H-1/102, H-10/99, H-13/51, H-13/85, H-28/73, H-28/176, H-28/209, H-34/106, H-45/147

ēd - etmek bk. ed-, ėd-, e̦d-, ė̦d-, et, eT-, id-
ē.- emedi H-35/246

ēl organ adı, el; hakimiyet; defa, kere bk. ėl (II), el
ē.+ inde H-10/372

ēlbeyli özel isim bk. elbeyli, elbeylī, ėlbeyli
ē.+ yim H-2/59

ēlbeyliK özel isim, yer adı, Elbeyli
ē. H-2/58

ēmize "ev" kelimesinin iyelik eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
ē.+ mize H-27/169

ēn zarf, en bk. en, eñ
ē. H-10/432
ē. güzel H-10/444, H-10/643

ēsik kadın bk. ēysik
ē. H-2/221

ēsil - eksilmek
ē.- mez H-6/134

ēş (I) karı kocadan her biri, eş bk. eş (I)
ē.+ im H-16/37
ē.+ imnen H-16/14

ēş (II) insan ve hayvanlarda doğum sırasında, bebek ya da yavrudan sonra gelen şey, eş, etene bk. eş (II)
ē.+ i H-35/69, H-35/72

ēT (hayvan) eti bk. et, eT
ē. H-35/70

ēver - vlendirmek, evermek bk. ever-
ē.- dim H-35/257

ēv̇ ev, konut, hane bk. ev, ėv̇
ē. H-10/581
ē.+ inden H-10/596

ēv̇vel önce, evvel, eskiden bk. ev̇v̇el, ev̇el
ē. H-35/198

ēy ünlem, ey bk. ey
ē. H-10/33, H-10/231

ēysik kadın bk. ēsik
ē. H-27/281

ė

ė işte, tamam, evet bk. e, ē
ė.+ H-10/9, H-27/118, H-27/119, H-27/266, H-28/23, H-28/79, H-28/96, H-28/131, H-28/135, H-28/136, H-28/154, H-28/174, H-28/267

ėbė doğum yaptıran kadın, ebe; nine bk. ebe
ė. H-15/39

ėd - etmek bk. ed-, ēd-, ẹd-, ė̩d-, et-, id-
ė.- iy. kimse H-27/207
ė.- iysiz H-15/69
selam ė.- erim H-1/92
ė.- ersin H-31/37, H-32/124
daʿvet ė.- ersin. H-28/128
ė.- en H-28/223
şikāt ė.- eñ H-17/170
ė.- er H-1/117, H-1/117, H-1/253, H-8/226, H-9/153, H-11/72, H-11/82, H-16/26, H-28/97, H-28/133, H-28/138, H-28/159, H-30/8, H-31/5, H-31/27, H-33/115, H-43/462
ė.- ēr H-43/89
ʿafi̊ ė.- er H-3/223
buĠuz ė.- er H-3/117
caníndán ė.- ēr H-10/214
neşil ė.- er H-3/248
teklif ė.- er H-34/58
tamam ė.- er ėtmez H-41/674
aş ė.- er H-11/72
cāníñden ė.- ēr H-10/172
şabaş ė.- er H-28/169
tekbir ė.- er H-17/151
ė.- er. H-11/82, H-43/89
ḫasar ė.- er. H-8/236
ʿavn ė.- er. H-11/81
işaret ė.- er. H-13/104
şabaş ė.- er. H-28/166
ė.- mez. H-9/153
ė.- ērik H-11/74, H-11/75, H-11/83, H-22/112, H-31/16, H-31/55, H-33/29, H-34/82, H-34/94
ḫaber ė.- ērik H-33/6
ė.- ērik yanı H-33/17
ė.- ērik H-11/83, H-22/111, H-31/58
ḳáḫve ė.- ērik H-11/77
çay ė.- ērik H-11/77
daʿved ė.- ērik H-33/27
ne ė.- ērik H-13/13

ėkiz ekiz
ė. H-43/155

ėkmek(g) ekmek bk. egmek, ekmeK, eKmeK, ekmek(g/ğ/y)
ė. H-12/46, H-13/206
ė.+ i H-13/206

ėl (I) yabancı, el alem; memleket bk. el (I)
ė.+ ler H-36/11

ėl (II) organ adı, el; hakimiyet; defa, kere bk. el (II), ēl
ė. H-10/295

ėlac ilaç bk. ėlaç, ėleÇ, ellaç ʿaleç, ʿáleç, ʿálleç
ė.+ ı H-41/292

ėlaç ilaç bk. ėleÇ, ellaç, ėlac, ʿaleç, ʿáleç, ʿálleç

ėlbeyler özel isim bk. elbeyler
ė.+ e H-10/404

ėlbeyli özel isim bk. elbeyli, elbeylī, ēlbeyli
ė. H-2/54, H-2/61, H-2/369, H-5/61, H-10/405, H-10/408, H-10/409, H-27/321
ė.+ nin H-27/337
ė.+ ler H-10/393, H-10/406
ė.+ sen H-10/405

ėlbeylliK Elbeyli
ė. H-2/55

ėleÇ ilaç bk. ėlaç, ellaç, ėlac, ʿaleç, ʿáleç, ʿálleç
ė. H-2/277

ėlli sayı adı, elli bk. elli, ellí
ė. H-1/12

ėlmeḫel özel isim, yer adı
ė. H-36/152

ėlmiḫál İslam dininin kurallarını öğretmek için yazılmış kitap, ilmihâl
ė. H-36/155

ėn - indirmek, götürmek
ė.- mem H-27/126

ėndir - indirmek, götürmek bk. endir-
ė.- di H-27/222
ė.- iyi H-27/200

ėrel ileri
ė.+ de H-30/52

ėrgi doğru ve düz olmayan, eğri bk. egri
ė. H-21/124

ėrişvan özel isim
ė.+ a H-41/774

ėrkek dişinin karşıtı, erkek bk. erkáḳ, erkek(g/ğ/ğ)
ė. H-13/5, H-14/111, H-22/112, H-22/114, H-44/120
ė. erkege H-32/67
ė.+ lerimiz H-18/114

ėrken erken bk. erken, ėřken
ė. H-21/107

ėrmeni Ermeni bk. ermene, ermeni
ė.+ ler H-5/121, H-26/79
ė.+ lerin H-26/78, H-26/88, H-36/134
ė.+ lerden H-26/89

ėrte ertesi
ė.+ si H-21/14

ėrzürüm özel isim, şehir adı bk. erzurum, erzúrum
ė.+ den H-2/16

ėřken erken bk. erken, ėrken
ė. H-14/113

ėşte işte, aha bk. eşde, eşTe, işda, işde, işte, íşTe, işTē
ė. H-21/88

ėt etmek bk. ed-, ėd-, ēd-, e̥d-, ė̥d-, et-, eT, ėT-, ēT-, e̥t-
ė.- Tim H-27/241
ė.- mes H-43/140
ė. H-6/184, H-8/183
ė. hüsnü ġabūl H-3/238
minnet ė. H-1/5
sen ė. H-34/277
bíř şey ė.- mez H-30/13
tāḫ ėder ė.- mez H-13/175
ġonu̥şuḳ da ė.- mesini H-43/257
ė.- miye H-43/413

ėT - etmek bk. ed-, ėd-, ēd-, e̥d-, ė̥d-, et-, ėt-, eT, ēT-, e̥t-
ė.- miyler H-17/148
ė.- meKde yed H-3/227
ė.- mez H-9/153, H-27/250
ė.- mezik H-31/31
ė.- mezzik H-31/31, H-31/55
ė.- mezler H-44/120
ė.- mezler mi? H-17/156
ė.- miş H-34/163
ḫapís ė.- miş H-34/232
küfür ė.- miş H-27/199
ė.- miş? H-34/297
ʿadet ė.- mişler H-1/110
ė.- dim H-34/277
ʿasgerliK ė.- dim H-4/6
ė.- Tim H-15/50, H-43/262
ė.- Tin. H-27/198
nasıl ė.- Tin? H-34/132
ė.- Ti H-43/129 , H-43/428
túp bebek ė.- Ti H-43/162
ė.- Ti ev̇ H-43/129
küfür ė.- Ti? H-27/306
e.- medi H-17/162
mánʿ ė.- medi yanı H-17/160
ė.- Tik H-37/3 , H-37/41
ė.- Tiler H-27/318 , H-28/20
márř̆ḫaba ė.- mediler H-25/8
ė.- sin H-1/218
ḫáyir ė.- señ H-1/178
ė.- meden H-27/302
tamam ėder ė.- mez H-41/674
ė.- mek üçün H-34/119
ė.- mezlerdi H-43/612
ḥícreT ė.- mişlerdi H-26/79

ėv ev, hane bk. áv̇ (II), ev
ė.+ ine H-16/26

ėvlen - vlenmek bk. ev̇len-, áv̇len-, evlen-
ė.- icüm H-2/6

ėyi iyi, güzel bk. iyi, eyi
ė. H-10/121, H-10/695, H-15/45, H-17/159, H-21/9, H-36/58, H-43/101
ė.+ lerini H-10/219
ė.+ ydi. H-21/151

ėyle öyle bk. ėyle, eyle, eẏle
ė. şiy H-9/40

ėyle öyle bk. eẏle, eyle
ė. H-1/215, H-1/243, H-2/240, H-2/319, H-2/410, H-2/450, H-2/517, H-2/608, H-4/28, H-4/33, H-18/50, H-27/263, H-30/42, H-37/115, H-43/2
ė. mi H-2/408
ė.+ ykene H-2/608

ėyle - etmek, yapmak bk. eyle-
e. H-3/253
ė. ziyareT H-3/214
tō̄be ė. H-3/223
nūr ė. H-10/715
nur ė. H-10/714

ėyraḳ(ġ) devlet adı, Irak bk. ıraḳ (I), íraĠ, íyraḳ
ė.+ a H-2/491
ė.+ Tan H-2/491

ėyyi iyi bk. eyyi, ėẏyi
ė. H-10/606

ėyyi iyi bk. eyyi, ėyyi
ė. H-43/99

ẹ̊d - etmek bk. ed-, ėd-, ēd-, ẹ̊d-, et-, eT-, id-
ẹ̊- iyler H-43/305

ē

ēd - etmek, yardımcı fiil bk, et-, ed-,
yardım ē.- üP H-10/163
ē.- ip H-10/165

ēsir tutsak, köle, esir bk.
ē. oldu H-27/155

ẻ

ẻv ev
ẻ.+ leri H-3/188

ẻyle öyle, onun gibi
ẻ. H-27/140, H-28/110, H-43/275
ẻ. yani H-27/137

ẻzo gelin özel isim
ẻ. H-8/78, H-8/82, H-42/65, H-42/67
ẻ.+ iñ H-8/40

ẻzo gelĩn özel isim
ẻ. H-8/77

f

fabrıḳa fabrika bk. fabriḫa, fabriḳa, fabriḳ
f. H-21/215
f.+ nın H-21/215
f.+ yı H-21/221
f.+ ları H-21/195

fabriḫa fabrika bk. fabrıḳa, fabriḳ, fabrıḳa
f. H-24/41

fabriḳa(a/ı) fabrika bk. fabrıḳa, fabriḳ, fabriḫa
f.+ yı H-21/215
f.+ sı H-37/73
f.+ lar H-21/195, H-21/197, H-37/63

fadma özel isim
f. H-2/109

faḫrı cihan ???
f.+ da H-41/845

faḫıs ayak ???
f. H-10/402, H-10/403

faḫrı cihān
f. H-3/231

faḳır fakir bk. faḳír
f. H-41/496
f. fuḳara H-1/118, H-1/119
f.+ ında H-3/80

faḳír fakir bk. faḳır
f. fuḫara deyil H-27/342
f. fuḫarıya H-27/346
f.+ in H-36/252

faḳrı mürselīn ???
f. H-3/197

faḳúlte fakülte
f.+ sinde H-29/658

fal fal
f. H-41/764
f. açmaḫ H-41/718
f.+ ımıza H-41/719

falaḳı ???
f.+ ya H-40/42

falan falan, filan; vesaire bk. fālan, fılan, filan, fīlan, fulan
f. H-2/266, H-2/274, H-29/260, H-29/261, H-29/262
ḫaber edin f. H-7/133
ḫasir f. H-7/187
Ḳuppa f. H-2/311
ḳırıḫ ḫava f. H-29/300
ʿayneyşe f. H-2/295
aryı f. H-19/33
baña f. H-2/266
çörek otu f. H-2/646
direği f. H-2/600
dolabını f. H-21/187
edesine f. H-19/6
eve f. H-2/215
ġına f. H-18/36
ġoynu f. H-21/173
hediyeleri f. H-19/38
mekine f. H-2/353
örtü f. H-7/77
savaşlar f. H-29/91
sene f. H-5/139
tanḳ f. H-2/705
yataḳları f. H-21/177
boyadıḳ f. ettik H-21/183
ölüsü f. gibi H-1/254
f.+ nara H-29/83
íşıd f. H-24/19
vermişsin f. H-2/603

falcı falcı
f. H-41/764

farḫ fark, ayrılık bk. farḳ
f. ediy ney H-12/23

farKet - farketmek
f.- mez H-29/204

farḳ(ḳ/ġ) fark, ayrılık bk. farḫ
f. H-29/406
f. ediy ya H-43/610
f.+ ı H-11/7, H-17/148, H-18/38, H-30/90, H-31/20, H-31/59, H-32/131, H-44/170, H-44/171

farḳlı farklı, benzer olmayan
f. H-19/56, H-29/162, H-29/368, H-29/563, H-29/564, H-29/574, H-34/258, H-43/641
farḳlı f. H-12/48
f.+ sı H-30/85
f.+ lar. H-37/108
f.+ dı. H-29/542

farsīca Farsça
f. H-10/329

faruḳ özel isim
f. H-41/855

farz Müslümanlıkta yapılması zorunlu olan ibadet; yapmak zorunda kalınan şey
f.+ ı H-41/852

fasıl şiirlerin belirli bir sıraya göre çalınıp söylenmesi
f. edecegim H-41/237
f. et H-41/306
f. etsinler H-41/374

fasılya(a/ı) fasulye bk. fasılyá, fasulya, fasulye
f. H-28/208, H-30/56, H-30/64, H-30/65, H-31/52, H-32/128, H-37/101, H-43/452
f.+ yı H-31/53
f.+ dan H-32/115

fasılyá fasulye bk. fasılya(a/ı), fasulya, fasulye
f. H-28/219

fasíḫ açık, düzgün bk. fasiḫ, fesih
f. H-7/83

fasíl fasulye
f.+ i H-30/66

fasiḫ açık, düzgün bk. fasíḫ, fesih
f. H-10/679

fasulya fasulye bk. fasılya(a/ı), fasılyá
f. eşgisi H-28/202

fasulye fasulye bk. fasılya(a/ı), fasulya, fasılyá
f. eşkisi H-29/256, H-43/173

faSla çok, fazla bk. fazla
f. H-22/33

fatbol futbol bk. futbol
f. kimi H-42/95

fatıḫa Kur'an'ın surelerinden ilki; ölmüş kişilerin ruhuna okunan dua; evlenecek kişiler arasında kesilen söz ve nişanın adı bk. fáṯḫe, feṯḫa, feṯḫá, fēthe
f.+ sını H-29/355

fatma gelin özel isim
f. H-40/196

fayda fayda
f. H-17/46, H-41/510, H-41/514, H-41/518
f. etmez H-41/156
f.+ n H-24/65
f.+ ñ H-24/66
f.+ sı H-18/17, H-18/18, H-38/24

fazla çok, fazla bk. faSla
f. H-2/313, H-2/515, H-5/85, H-5/92, H-9/143, H-13/29, H-13/30, H-15/31, H-15/55, H-15/59, H-18/41, H-18/42, H-18/67, H-18/93, H-18/94, H-18/96, H-18/128, H-18/162, H-23/29, H-24/84, H-26/53, H-29/109, H-29/114, H-29/179, H-29/273, H-29/387, H-29/519, H-29/632, H-30/45, H-30/105, H-32/39, H-33/77, H-33/109, H-33/123, H-34/229, H-34/241, H-37/48, H-39/50, H-43/72, H-43/225, H-43/539, H-43/613, H-43/615, H-43/618, H-43/621, H-43/624
yıldan f. H-15/15
f. ġoyabiliysin H-32/41
f. şey H-18/76, H-36/157, H-43/612
f.+ sını H-11/60

fākīle - ???
f.- r H-16/24

fāḳıyá ???
f. H-16/47

fāriḫ ???
f. olur bėş bėş H-12/24

fá'l ???
f.+ iñ H-10/211
f.+ ini H-10/207

fátḫe Kur'an'ın surelerinden ilki; ölmüş kişilerin ruhuna okunan dua; evlenecek kişiler arasında kesilen söz ve nişanın adı bk. fatıḥa, fetḫa, fetḫá, fētḫe
f. H-44/130

fān fani, ölümlü ???
f. H-3/14

fāni fani, ölümlü bk. fān
f. H-3/162

felaḳ felak suresi
ġuláūzübirabbil f. H-22/54

feleket felaket
f. H-27/297

feleK(K/g) dünya; talih, baht
f. H-2/19
f.+ in H-2/13

fe'l ???
f.+ i H-3/111

fellaḥ genelde çiftçilikle uğraşan Araplara verilen addır bk. fellaḫ, felláḫ
f. H-36/112, H-43/200, H-43/640, H-43/641
f.+ ı H-43/635

fellaḫ genelde çiftçilikle uğraşan Araplara verilen addır bk. fellaḥ, felláḫ
f. H-2/316

felláḫ genelde çiftçilikle uğraşan Araplara verilen addır bk. fellaḥ, fellaḫ
f. H-14/14
f.+ ler H-18/69, H-18/110
f.+ leri H-18/69

fen ???
f. H-3/165
f. ile H-3/85

fenerbahçe Fenerbahçe
f. H-15/65

feráḫlan - ferahlamak, iç açıcı duruma gelmek
f.- on H-44/108

ferdi özel isim, Ferdi Tayfur
f. H-6/49

ferízli özel isim bk. ferizli, feriẓli, ferzili
f. H-10/410

feride özel isim
f.+ m H-41/542, H-41/546, H-41/550
f.+ m? H-41/555

feride ḥanım özel isim bk. feride ḫanım
f. H-41/420

feride ḫanım özel isim bk. feride ḥanım
f. H-41/400, H-41/438, H-41/439, H-41/458, H-41/459, H-41/461, H-41/464, H-41/524, H-41/533, H-41/556, H-41/558, H-41/676
f.+ ın H-41/377, H-41/523
f.+ a H-41/403

feride ḫatun özel isim
f.+ uñ H-41/374

feriş ???
f.+ lerdi H-27/314

feriz özel isim, Feriz Bey
f. H-2/469

feriz bey özel isim, Feriz Bey
f.+ in H-7/34
f.+ i H-7/34

ferizli özel isim bk. feriẓli, ferízli
f. H-2/558, H-2/579, H-6/26, H-9/7, H-10/396, H-27/321
f.+ ler H-6/27
f.+ yim H-6/30

ferzili özel isim bk. ferizli, feriẓli, ferízli
f. H-6/26

ferĵizli özel isim bk. ferizli, ferízli, ferzili
f. H-2/577

fes fes, şapka ???
f.+ ler H-3/120

fesedli - fesatlık çıkarmak
f.- yen H-7/61

fesedliya ???
f. H-7/60

fesih açık, düzgün bk. fasiḫ, fasíḫ
f.+ dir H-41/820

fetelḫáv̇a özel isim, yer adı
f. H-10/22

fetḫá Kur'an'ın surelerinden ilki; ölmüş kişilerin ruhuna okunan dua; evlenecek kişiler arasında kesilen söz ve nişanın adı bk. fátḫe, fatıḥa, fetḫa, fetḫá, fēthe
f.+ yi H-21/49

fetḫa Kur'an'ın surelerinden ilki; ölmüş kişilerin ruhuna okunan dua; evlenecek kişiler arasında kesilen söz ve nişanın adı bk. fátḫe, fatıḥa, fetḫa, fēthe, fetḫá
f. H-1/186, H-1/188, H-17/168
f.+ sı H-19/27

fetḫá Kur'an'ın surelerinden ilki; ölmüş kişilerin ruhuna okunan dua; evlenecek kişiler arasında kesilen söz ve nişanın adı bk. fátḫe, fatıḥa, fetḫa, fēthe, fetḫá, fetḫa
f.+ sini H-18/28, H-18/29

fetḫ‿et - fethetmek
f.- mek içún H-10/433

fetil gaz lambalarında, çakmaklarda kullanılan sıvı emici özelliğe sahip kumaş, fitil bk. fitil
f. H-6/91
f.+ e H-6/92

fetire ???
f. H-3/143

feto terör örgütü, Fetö
f.+ ğun H-10/419

fetre ???
f. sonra H-15/131

feydannuru ???
f. H-3/248

fēthe Kur'an'ın surelerinden ilki; ölmüş kişilerin ruhuna okunan dua; evlenecek kişiler arasında kesilen söz ve nişanın adı bk. fátḫe, fatıḥa, fetḫa, fetḫá, fetḫa, fetḫá
f. H-1/180

fiḫara yoksul, fakir bk. fıḳara(a/ı), fuḫára, fuḫarı(a/ı), fuḳara, fuḥara
f. H-1/154, H-32/49, H-32/113, H-33/85
f.+ lar H-30/41
f.+ lara H-32/123
f.+ san H-33/35

fiḫaralıḳ(ḳ/ğ) yoksulluk, fakirlik bk. fiḫareliK
f.+ Tan H-13/70
f.+ ım H-32/118

fiḫarānki "fukara" kelimesinin ilgi hali eki ve aitlik eki almış şeklidir
f. H-32/49

fiḫareliK yoksulluk, fakirlik bk. fiḫaralıḳ(ḳ/ğ)
f. H-9/25

fıḳara(a/ı) yoksul, fakir bk. fiḫara, fuḫára, fuḫarı(a/ı), fuḳara, fuḥara
f. H-1/158, H-2/601, H-14/55, H-28/170
f.+ nın H-2/586
f.+ ya H-44/148
f.+ ların H-43/423
f.+ dıḳ. H-16/41
f.+ dī H-2/608

fıḳıd oymak, boy bk. fıḳıT
f. H-2/555, H-2/558
f.+ ı H-2/556
f.+ ları mı? H-2/555

fıḳıT oymak, boy bk. fıḳıd
f. H-2/546

filan falan, fĭlan; vesaire bk. falan, fȧlan, fĭlan, fĭlan, fulan
f. H-1/49, H-1/109, H-1/217, H-1/227, H-10/251, H-23/35, H-23/71, H-33/14
v̇alla fılan f. H-8/44
ḥocuya f. H-1/128
ḫaciz ediyn f. H-2/604
ḫáziP f. H-2/520
ḳād f. H-1/145
ʿaraPlı f. H-29/225, H-29/226
ʿasgeri f. H-29/95
ʿaūzu billaimineşşeytanirracīm f. H-1/247
aḫa f. H-13/75
baraj f. H-29/126
bilmem ney f. H-2/278
celeviyeler f. H-1/228
dedem f. H-22/63
diyecek f. H-2/210
eşiysiz f. H-2/675
ġatben f. H-4/33
ġazė f. H-2/389
ġazması f. H-29/505
gedmiş f. H-14/86
geldi f. H-2/280
ġurtar f. H-2/264
gülle f. H-29/313
ıḫbar etmişler ki f. H-27/185
içinde f. H-1/128
ikimaĠlı ev f. H-29/534
keremnen f. H-29/272
keş f. H-29/575
kül f. H-29/543
külleri f. H-29/543
kürdüm f. H-2/497
maḥara f. H-29/508
marḥaba f. H-27/302
meġrafondan f. H-11/65
mekteb f. H-2/588
merkep f. H-29/497
meselan f. H-2/323
nēdellerdi f. H-1/214
nėdiyler f. H-1/44
ocaḳTa f. H-29/522
pencere f. H-29/536
puḫur f. H-1/209
saʿad f. H-32/70
sağlıḳ ocaḳları f. H-29/386
sınır f. H-29/607
tatlılar f. H-29/341
tepesi f. H-2/657
üç buçuḳ milyon f. H-29/29
varmış f. H-1/102
veriy f. H-1/96
yaĠmır f. H-5/141, H-29/352
yapiy f. H-1/122
yaralama f. H-29/475
yazallar f. H-11/58
yemek f. H-22/91
yüzlerini f. H-29/330
çaĠırır Kine f. adam H-11/63
dėdiler f. adam H-2/540
orda f. aĠa H-14/51
v̇alla f. fılan H-8/44
bunu f. fılana H-43/221
deller kine f. fılanla H-29/646
yollañ f. gün H-11/54
yüzerliK müzerliK f. mılan H-1/243
onu f. yana H-14/86
ḥayırlı olsun f. H-9/37
ʿaynayşe f. H-4/16
altını f. H-29/285
cücügü f. H-1/250
mekine f. H-2/610
yorġan yüzü f. H-21/27
araba f. H-27/300
búzdolabı f. H-23/3
ínḳılap f. H-27/326
sílaḥ f. H-27/261
f.+ ın H-2/465, H-7/129, H-13/76
ġoyunun f.+ ın H-29/553
fılanı f.+ ı H-30/16
f.+ ı fılanı H-30/16
f.+ a H-13/75
bunu fılan f.+ a H-43/221
f.+ da H-2/566, H-14/19, H-14/28
ġadlarda f.+ da H-2/587
f.+ dan H-2/246, H-2/643
f.+ nan H-29/46
yüñünden f.+ dan H-29/474
deller kine fılan f.+ la H-29/646
f.+ ḳı H-14/98
evin f.+ ın H-21/168
f.+ ı H-7/5
gelinner f.+ nar H-29/138
f.+ narın H-27/185
yiyecekleri f.+ ları H-29/213
sekzenlik f.+ dı H-27/295

fındıḳ(ḳ/ğ) fındık

f. H-29/339
f. fıstıḳ H-41/806
f.+ ı H-44/169

firangistan özel isim, Fransa
f. H-41/12

firansa özel isim, Fransa
f. H-21/248

firansıS Fransız bk. firansız
f. H-2/323, H-2/327

firansız Fransız bk. firansıS
f. H-2/67, H-2/70, H-2/92, H-2/193, H-2/321, H-2/436, H-2/440, H-2/584, H-2/658, H-2/659, H-2/662, H-2/665, H-4/18, H-4/19, H-4/20, H-7/59, H-9/63, H-41/12
f.+ ın H-7/64
f.+ a H-7/62
f.+ da H-4/23
f.+ dan H-2/584
f.+ dan barabar H-2/444
f.+ lar H-2/433, H-2/446, H-2/447, H-4/21, H-27/312
f.+ ların H-27/312, H-34/139
f.+ lara H-34/140
f.+ lardan H-2/417, H-27/312, H-29/488

firansızca Fransızca
f. H-43/446

fırat özel isim, Fırat Nehri
f. H-10/377
f.+ ın H-10/98
f. nehrinin H-29/90

fireyzi ???
f.+ ye H-26/72, H-26/73

fırın fırın
f. H-17/139, H-27/39
f. mırın H-26/45, H-26/48
f.+ nı H-21/37
f.+ a H-30/95
f.+ ımız H-31/64
f.+ nar H-26/54
f.+ narı H-33/99

fırlad - ırlatmak, atmak; gezdirmek, dolandırmak bk. fırrad-
f.- ıllar H-29/142 , H-32/74
f.- ırdıḳ H-29/322
f.- ıllardı H-14/99, H-29/139

fırlan - gezmek, dolanmak bk. fırran-
f.- ır H-28/161
f.- dım H-27/26
f.- dı H-3/141
f.- acaḳsın H-15/48
f. H-7/116

fırlat - fırlatmak, atmak; gezdirmek, dolandırmak bk. fırrad-
f.- maya H-41/530

fırrad - fırlatmak, atmak; gezdirmek, dolandırmak bk. fırlad-
f.- íylar H-5/30

fırran - ezmek, dolanmak bk. fırlan-
f.- dı dolandı H-11/14
f.- ırsın ev ev H-32/126

fırsat fırsat
f. geşTi H-23/23
f.+ ım H-15/144

fısdıḳ(ḳ/y) fıstık bk. fısdıḴ, fıstıḫ, fıstıḳ, fısTıḳ, fıstıyġ
f. H-44/44
f.+ i H-9/139, H-9/169

fısdıḴ fıstık bk. fısdıḳ(ḳ/y), fıstıḫ, fıstıḳ, fısTıḳ, fıstıyġ
f. H-9/169

fistan giysi, fistan bk. fistan, fístan
f.+ ını H-33/46

fistıḫ fıstık bk. fısdıḴ, fısdıḳ(ḳ/y), fıstıḳ, fısTıḳ, fıstıyġ
f. H-6/130, H-6/131
f.+ dan H-44/174

fistıḫlı fıstıklı bk. fıstıḳlı
f. H-9/169, H-18/50

fistıḳçı fıstıkçı

f. H-7/115

fıstıḳ(ḳ/Ġ/ğ) fıstık bk. fısdıḴ, fısdıḳ(ḳ/y), fıstıḫ, fısTıḳ, fıstıyġ
f. H-7/93, H-7/116, H-7/118, H-21/171, H-29/339, H-32/103, H-32/168, H-33/78, H-37/83, H-44/168
fındıḳ f. H-41/806
f.+ ı H-7/115, H-30/75, H-44/168, H-44/169, H-44/175
f.+ a H-29/106
f.+ ı H-29/338
ḫalep f.+ ı H-22/102
antep f.+ ı H-22/102
f.+ ı deyi H-44/45
f.+ ından H-44/171
f.+ ımız H-7/93, H-29/98
f.+ lar H-29/99, H-42/8

fıstıḳlı fıstıklı bk. fıstıḫlı
f. H-18/136

fıstıyġ fıstık bk. fısdıḳ(ḳ/y), fıstıḫ, fıstıḳ, fısdıḴ, fısTıḳ
f.+ ım H-42/17

fısTıḳ fıstık bk. fısdıḳ(ḳ/y), fıstıḫ, fıstıḳ, fısdıḴ, fıstıyġ
f.+ ları H-5/17

fış yansıma söz
fış f. H-1/253

fíkir fikir bk. fikir, fikir̥
f.+ í şey H-10/306

fílan falan, filan; vesaire bk. falan, fàlan, fılan, filan, fulan
f. H-2/495, H-5/7
davıl f. H-13/57
yapma f. H-34/38
f. adam H-5/4
f.+ ın H-13/139, H-13/140
f.+ narın H-13/133
f.+ dı H-16/39

fírik yemek adı bk. firiK
f. pilavı H-28/204

fístan fistan bk. fıstan, fistan
çit boblim f.+ nar H-34/179

fída feda
f. olsūn H-10/339

fídan fidan
f.+ ı H-29/104
f.+ ların H-29/105

fíkirli fikirli, fikre sahip
f. H-10/646

fíkir̥ fikir bk. fikir, fíkir
f. eledim H-3/86

fík(i)r fikir bk. fikir̥, fíkir
aḫıl f. H-36/79
f.+ i H-10/568
f.+ i H-3/116 ???
f.+ e H-41/447
f.+ e daldım H-41/443
f.+ den ġaldır H-41/127
f.+ inden H-3/78

fíkret özel isim
f. H-23/73

fílan falan, filan; vesaire bk. falan, fàlan, fılan, fílan, fulan
f. H-1/114
aşı f. H-23/4
düğün f. H-27/29
gelir f. H-1/124
para f. H-27/261
saplıy f. H-5/145
türkiyedeyim f. adam H-7/127
odada f. aĠanın H-6/177
keselecek f. yerde H-5/31
ḳısas f. H-7/113
oḫursun f. H-36/151
olur f. H-5/146
f.+ ın H-13/142, H-19/1, H-19/4, H-19/48, H-19/58, H-19/122
f.+ ıñ H-19/28
f.+ ı H-23/30
f.+ a H-44/148
f.+ ım H-32/124
f.+ ında H-5/151
f.+ lar H-23/74

filanca filan (kişi)
f. H-19/85

filcan fincan bk. fincan
f.+ nan H-40/86

filim televizyon ve sinemalarda gösterilen eser, film; insan vucüdunda oluşan kırık, çıkık vb. şeyleri tespit etmek için uygulanan yöntem
f. H-6/48, H-22/58, H-27/123
f.+ i H-6/49
f.+ e H-2/185, H-27/120, H-27/123
f.+ ini H-8/76, H-22/58, H-22/60

fincan fincan bk. filcan
f. H-42/110
f.+ nan H-45/104

firas başı özel isim
f. H-23/55

firek para birimi; yabancı bk. fireng, firenk, firenK
f. H-6/95

fireng para birimi; yabancı bk. firek, firenk, firenK
f. H-10/690

firenk para birimi; yabancı bk. fireng, firek, firenK
f. , H-6/95, H-6/96, H-6/97
f. ecnebiden H-39/22

firenK para birimi; yabancı bk. fireng, firek, firenk
f. H-10/267

firiK yemek adı bk. firik
f. H-11/45, H-16/51, H-22/101, H-29/256, H-35/119, H-35/120
f. aşı H-30/55
f. pilavı H-43/171

fistan fistan bk. fıstan, fîstan
f. H-23/60, H-40/326

fistanlıḳ fistanlık, elbiselik (kumaş)
f. H-19/42

fişek fişek, mermi
f.+ leri H-23/61

fitil gaz lambalarında, çakmaklarda kullanılan sıvı emici özelliğe sahip kumaş, fitil bk. fetil
f. H-29/328

fitne fitne, fesat bk. fitTe
f. H-1/132

fitTe fitne, fesat ??? bk. fitne
f.+ yi H-15/85

fiyat fiyat, değer bk. fiyát, fiyet
f.+ a H-13/80
f.+ ına H-10/673

fiyát fiyat, değer bk. fiyet, fiyat
f. H-29/429
f.+ ını H-43/487

fiyet fiyat, değer bk. fiyat, fiyát
f.+ i H-44/30

fize bir ülkeye girmek veya bir ülkeden çıkmak için yetkili makamlardan alınması gerekli izin, vize
f. H-7/201

ford ???
f. H-26/53

forT ???
f. H-26/51, H-26/52, H-26/62

fos içi boş olan şey; bir nesnenin hafif olan kısmı, kabuğu
f.+ u H-29/521
f.+ unu H-29/521

fotıraf fotoğraf bk. fotraf
f. motıraf H-33/23

fotraf fotoğraf bk. fotıraf
f.+ ını H-21/234

fuḫara yoksul, fakir bk. fiḫara, fuḫára, fuḫarı(a/ı), fuḳara, fiḳara(a/ı)

f. H-7/65
faḳír f. deyil H-27/342
f.+ sa H-7/118

fuḥud : 3tşi
f.+ u H-36/145

fuḫarı(a/ı) yoksul, fakir bk. fıḫara, fuḳara, fıḳara(a/ı), fuḥara, fuḫára
faḳír f.+ ya. H-27/346

fuḫára yoksul, fakir bk. fıḫara, fuḫarı(a/ı), fuḳara, fıḳara(a/ı), fuḥara
f. yazı H-35/110, H-35/113

fuḳara yoksul, fakir bk. fıḫara, fıḳara(a/ı), fuḥara, fuḫára, fuḫarı(a/ı), fuḥara
f. H-8/141, H-43/326, H-44/56
faḳır f. H-1/118, H-1/119
f.+ lardı. H-16/17
f.+ yım H-8/164

fulan falan, filan; vesaire bk. fâlan, fılan, filan, fílan, falan
datlı f. H-21/68
ġoyun f. H-21/170

futbol futbol bk. fatbol
f. H-15/64

futbolcu futbolcu
f.+ ların H-15/65

fúze füze bk. füze
f. H-10/550

füze füze bk. fúze
f. H-10/538

fâlan falan, filan; vesaire bk. fılan, falan, filan, fílan, fulan
f. H-29/29
taḳı f. H-29/277
yozġat f. H-29/11
böyügü f. H-29/241

g

gazi ʿantep şehir adı, Gaziantep bk. ġazianteb, ġāzenteb
g.+ de H-38/63, H-38/67, H-38/71

gáḫvi(e/i) içecek türü, kahve; kahvehane bk. ġáḫve, ġáḫve, ġáḫve, ġaḫve, ġaḫve, ġāvfe
g.+ ye H-2/243

gávurėlli özel isim
g. H-2/559

gece(e/i) gündüzün karşıtı, gece; siyah bk. gėce(e/i), gice
g. H-5/2, H-7/179, H-10/474, H-14/95, H-19/112, H-19/123, H-21/96, H-28/266, H-29/323, H-29/370, H-31/24, H-32/183, H-36/214, H-36/283, H-36/283, H-40/58, H-40/60, H-40/320, H-41/438, H-41/551, H-41/609, H-41/693, H-41/823, H-43/83, H-43/147, H-43/398, H-43/415, H-43/542, H-43/555, H-44/26, H-44/32, H-44/75, H-44/85,H-41/474,H-43/148,H-43/294
g.+ yi H-18/132
geceden g.+ ye H-44/19
g.+ de H-11/16, H-41/811, H-41/848
g.+ den H-29/596
g.+ den geciye H-44/19
g.+ si H-10/418, H-10/450, H-32/120, H-42/40
g.+ sine H-43/293
g.+ miz H-5/71
g.+ leri H-42/122
g.+ lerde H-39/13

gecik - gecikmek
g.- irdi H-6/148

geç belirli zamandan sonra olan, geç bk. geÇ
g. H-33/49

geç - geçmek bk. gėç-, gēç-, geş-
g.- miysín H-13/4
g.- iy H-3/128, H-13/3, H-29/21, H-29/73, H-29/93, H-29/94, H-29/118, H-29/276, H-29/613, H-35/219
g.- or H-44/90
g.- miy H-1/107, H-1/110
g.- iyi. H-27/343, H-27/344
g.- iyik. H-7/96
g.- iyler. H-21/214, H-29/20
g.- erim H-3/28
g.- ersin H-8/234, H-8/235
g.- mezsin. H-42/76
g.- er H-2/668, H-2/669, H-2/669, H-7/21, H-18/103, H-29/78, H-29/117, H-29/132, H-29/133, H-29/278, H-29/365, H-29/393, H-29/403, H-29/588, H-32/172, H-44/185, H-44/186
g.- ēr H-44/185
g.- mez. H-29/393
g.- erik H-7/96, H-29/645
g.- mezzíḳ H-43/8
g.- eller. H-27/147
g.- mişim H-5/100
g.- miş H-27/215, H-27/226, H-28/13, H-30/44
g.- mişler H-43/375
g.- Tim H-43/18
g.- di. H-37/135, H-41/717
g.- ti H-35/7
g.- ti mi H-10/130, H-10/132
g.- medi. H-29/402, H-37/135
g.- icem H-42/76, H-42/76, H-42/78
g.- ici H-15/20, H-29/400
g.- ecek H-29/400
g.- ecek? H-29/400
g. H-7/212, H-41/30
g.- sin H-13/5
g.- ek. H-13/5
g.- elim H-38/3
g.- in H-7/190
g.- mezden ezel H-42/71
g.- erken H-6/3, H-29/409
g.- en H-7/178, H-12/35, H-17/143, H-17/145, H-19/95, H-40/309, H-40/311
g.- enler H-21/234, H-43/630
g.- enlerde H-5/2
g.- ennerde H-2/538
g.- mişlerden H-6/157
g.- mişlerine H-44/130
g.- miye H-44/79
g.- iyordu H-29/68
g.- iyse H-35/215
g.- iysez H-7/190
g.- erdi H-6/158, H-33/38, H-37/112
g.- erse H-29/402

g.- erseñ H-10/70
g.- emem H-41/607, H-41/611
g.- emez H-6/188, H-12/6
g.- emedi H-35/233

geçe(e/i) yön, taraf bk. geÇe
g. H-29/446, H-35/285
bir g. H-29/596
g.+ ye H-2/570, H-5/33, H-5/40, H-7/82, H-13/111, H-29/277, H-29/348, H-35/233, H-43/299
g.+ de H-29/277, H-43/300, H-44/82
g.+ den H-28/149
g.+ me H-35/275
g.+ si H-34/90
g.+ sinde H-2/382, H-2/479, H-2/479, H-29/612

geçeli taraflı
g. H-17/75

geçerli geçerli
g. H-2/432, H-29/661
g.+ miş H-2/259

geçi keçi bk. gēçi
g. H-2/620, H-14/128, H-26/9, H-29/585, H-34/207, H-34/213
g.+ nin H-34/207
g.+ yi H-34/213
g.+ si H-42/139
g.+ lerím H-10/676

geçil - geçilmek
g.- ir H-41/798

geçim hayat sürdürme, geçim
g.+ leri H-32/13, H-32/14

geçin - ölmek; hayat sürdürmek; barış içinde yaşamak bk. gēçin-
g.- iyik H-32/15
g.- irler H-7/43
g.- din H-32/42, H-32/42
g.- di H-13/37, H-14/38, H-15/16, H-27/324, H-28/263, H-29/41
g.- dik H-32/2, H-32/6
g.- irsen H-32/42
g.- emedinse H-32/42

geçir - (zaman) geçirmek; bir şeyi bir yerden başka yere götürmek
g.- iysin. H-28/267
g.- iy H-21/103, H-34/273, H-34/274, H-34/300
g.- iyk. H-1/38
g.- miyler. H-42/80
g.- ir H-12/45
g.- mez H-39/83
g.- dim H-41/702
g.- di. H-27/28
g.- diḳ. H-35/26
g.- diler H-43/248
g.- micekler H-42/74
g.- ek H-38/63, H-38/67, H-38/71
g.- miye H-36/161
g.- meg‿üçün H-29/326
g.- irdi. H-29/327
g.- idik H-13/94
g.- illerdi H-18/64
g.- illermiş H-34/156
g.- emen. H-29/660

geçird - geçirtmek bk. geçird-
g.- or H-44/138
g.- içiler ya H-43/79
g.- ecek ya H-43/83

geçirt - eçirtmek bk. geçird-
g.- Tik H-37/66
g.- tik. H-44/82

geçiş geçiş, geçit
g. H-12/5

geçit - geçirmek
g.- Tik H-30/112

geÇ belirli zamandan sonra olan, geç bk. geç
en g. H-15/95

geÇe yön, taraf bk. geçe(e/i)
g. H-29/600

ged - gitmek bk. gėd-, gid-, git -
g.- īm H-1/37
g.- iym H-13/52
g.- iym diye H-13/33
g.- iyim H-8/80, H-32/16, H-32/16

g.- iyim? H-36/170
g.- iyn H-29/173
g.- iysin H-33/121
g.- iyorsun? H-41/188
g.- iy H-1/174, H-2/128, H-2/309, H-2/463, H-12/38, H-13/150, H-13/174, H-21/165, H-23/7, H-23/68, H-28/117, H-29/32, H-29/152, H-29/157, H-29/364, H-29/398, H-30/122, H-34/278, H-34/289, H-36/209, H-43/266, H-43/267
g.- iy kine H-34/279
g.- iy? H-29/399
g.- iyk H-36/106
g.- iyik H-30/118, H-30/121
g.- iyler H-2/397, H-7/134, H-14/176, H-27/286
g.- erim H-2/238, H-7/203, H-24/43, H-36/215, H-41/137, H-41/140
g.- ērim H-35/82
g.- ersin H-8/106, H-14/68, H-28/92, H-28/180, H-28/222, H-28/223
g.- en H-28/116
g.- eñ H-7/117
g.- er H-1/23, H-7/119, H-8/56, H-8/118, H-8/230, H-8/231, H-14/72, H-14/121, H-22/96, H-23/21, H-26/72, H-28/161, H-28/169, H-28/183, H-28/232, H-29/145, H-29/355, H-29/565, H-29/565, H-30/29, H-30/89, H-33/73, H-35/135, H-36/135, H-36/209, H-39/71, H-42/7, H-43/291, H-43/300, H-43/317, H-43/598, H-43/638
g.- erik H-42/105, H-42/227, H-42/229, H-42/233, H-42/234
g.- ērik H-34/144, H-35/81, H-43/280
g.- eller H-5/153, H-29/165, H-29/204, H-29/342, H-29/346, H-29/346, H-29/551, H-29/551, H-30/36, H-33/55, H-43/291, H-43/517
g.- miş H-14/86, H-14/86, H-45/185
g.- dim. H-44/41
g.- di. H-44/61
g.- dik H-44/46, H-44/46, H-44/48
g.- ecem. H-23/14
g.- ecen. H-7/89
g.- eceksiñ H-36/17
g.- eceKsin. H-36/20
g.- iceksin. H-6/38
g.- icen H-28/177
g.- eceyik H-34/36
g.- iceyik H-6/48
g.- i̧cik H-28/63
g.- iciyik H-6/47
g.- iciler H-43/412
g.- im H-2/13, H-3/130
g. H-32/30, H-45/122
g.- sin H-35/256, H-45/197
g.- ek H-13/51, H-13/51, H-21/135, H-21/182, H-21/203, H-21/211, H-41/759, H-41/802, H-42/190
g.- ek? H-13/51
g.- ek mí? H-34/246
g.- in H-2/396, H-2/449, H-43/517
g.- iñ H-22/128
g.- esin H-33/57
g.- ip H-8/14, H-13/125, H-24/28, H-39/28, H-41/430, H-41/567
g.- iP H-22/91
g.- inÇek H-43/264
g.- erken H-1/164
gede g.- e H-39/50
g.- ik H-36/182
g.- ene ġadar H-7/183
g.- eneçe H-43/601
g.- en H-5/109, H-8/87, H-9/149, H-34/177, H-42/262
g.- eni H-40/225
g.- ecek H-29/162
g.- iydi H-40/281
g.- erdim H-8/93, H-9/32, H-9/33, H-21/207
g.- erdi H-8/194, H-21/24, H-21/24, H-21/25, H-25/6, H-29/448
g.- erdik H-36/123, H-40/362, H-40/370, H-42/172
g.- erdi̇ḳ H-29/437
g.- elerdi. H-8/126
g.- ellerdi H-4/44
g.- ermiş H-34/100
g.- erlermiş. H-9/72
g.- ersen H-5/37, H-29/172
g.- erse H-40/8
g.- mişse H-14/91
g.- diyse H-35/291
g.- emiyler H-29/632
g.- ebirsen H-2/674

gediş gidiş
g.+ i H-24/37

geh seslenme, ünlem
g. H-8/7, H-8/144

gehi ara sıra, bazen, gâh
g. H-41/775, H-41/776, H-41/778, H-41/779

gel - gelmek bk. gėl-, gēl-, gel̥-
g.- iym H-8/8, H-13/162
g.- iyn. H-29/174
g.- iysin H-7/180, H-32/22
ras g.- iysin H-2/609
g.- iyin? H-7/200
g.- iyorsun. H-41/353
g.- iy H-1/50, H-1/113, H-2/107, H-2/108, H-2/143, H-2/253, H-2/264, H-2/363, H-2/398, H-2/667, H-3/129, H-3/129, H-3/131, H-6/23, H-6/130, H-7/13, H-7/59, H-7/144, H-8/204, H-9/53, H-10/401, H-12/38, H-13/4, H-13/108, H-13/138, H-13/147, H-13/148, H-13/153, H-13/173, H-14/40, H-15/144, H-17/63, H-18/62, H-18/169, H-21/60, H-21/61, H-21/153, H-21/216, H-21/226, H-21/228, H-23/5, H-23/6, H-23/17, H-26/49, H-28/111, H-28/131, H-28/268, H-29/226, H-29/232, H-29/364, H-29/640, H-30/77, H-33/95, H-33/119, H-34/283, H-34/289, H-34/300, H-35/160, H-35/219, H-35/238, H-35/288, H-36/10, H-36/235, H-36/236, H-38/64, H-41/747, H-41/751, H-41/755, H-41/759, H-42/82, H-43/238, H-43/246, H-43/606
g.- iy kine H-34/283
g.- iy mi? H-6/156, H-13/65, H-34/140
g.- iy? H-6/118, H-29/224
g.- iy̥ H-43/28
g.- miy H-6/135, H-6/172, H-9/53, H-12/14, H-12/26, H-13/78, H-13/131, H-29/323, H-29/544, H-34/162, H-34/189, H-34/241, H-36/53
g.- miy ki H-30/67
g.- iyi H-27/163, H-27/164, H-27/170, H-27/342, H-28/266, H-30/45
g.- miyi H-27/243, H-30/45
g.- iyor H-36/12
g.- or H-44/32, H-44/86, H-44/142
g.- iyk H-1/63, H-1/154, H-17/25, H-29/164, H-36/183, H-42/200
g.- iyḳ H-8/9
g.- iysiz? H-35/195
g.- iyler H-2/271, H-2/280, H-2/345, H-2/351, H-2/352, H-2/364, H-2/365, H-5/25, H-8/38, H-22/83 , H-29/154, H-29/632, H-42/249
g.- iyler? H-2/345
g.- ollar H-44/39
g.- irim H-8/96, H-17/135, H-40/297, H-41/78, H-41/119, H-41/137, H-41/733
g.- ürüm? H-41/227
g.- ür mü? H-41/223
g.- lim H-27/251, H-35/83
g.- lim kine H-35/82
g.- mem H-21/80
g.- mēm H-21/80
g.- irsin H-1/148, H-2/167, H-6/39, H-14/67, H-29/370, H-29/484, H-32/126 , H-43/110
g.- irsin kine H-43/113
g.- en H-35/197
g.- iñ H-1/143
g.- ir H-1/123, H-1/124, H-1/124, H-1/205, H-2/97, H-2/157, H-2/161, H-2/162, H-2/168, H-2/168, H-2/239, H-3/167, H-4/19, H-6/41, H-6/77, H-6/93, H-6/134, H-6/152, H-6/193, H-7/61, H-7/62, H-7/82, H-7/103, H-7/170, H-8/16, H-8/60, H-8/98, H-8/118, H-8/124, H-9/130, H-9/131, H-9/133, H-10/329, H-11/47, H-11/48, H-11/64, H-11/74, H-12/19, H-13/16, H-13/30, H-13/167, H-13/167, H-14/27, H-14/69, H-14/117, H-14/119, H-14/119, H-14/144, H-17/35, H-17/131, H-18/46, H-18/119, H-18/131, H-18/132, H-18/148, H-18/160, H-18/171, H-19/27, H-19/48, H-19/124, H-22/20, H-22/21, H-22/57, H-22/119, H-24/41, H-24/62, H-26/21, H-26/27, H-27/81, H-27/146, H-28/116, H-28/153, H-28/161, H-28/169, H-29/63, H-29/128, H-29/132, H-29/132, H-29/165, H-29/168, H-29/246, H-29/249, H-29/252, H-29/261, H-29/264, H-29/288, H-29/288, H-29/382, H-29/382, H-29/387, H-29/507, H-29/551, H-29/554, H-30/4, H-30/25, H-30/30, H-30/35, H-30/35, H-30/36, H-30/48, H-31/2, H-31/4, H-31/6, H-31/13, H-31/24, H-31/38, H-32/8, H-32/93, H-32/124, H-32/124, H-32/171, H-33/25, H-33/57, H-33/59, H-33/88, H-

33/93, H-33/94, H-34/23, H-34/25, H-34/133, H-34/142, H-35/13, H-35/46, H-35/96, H-35/97, H-35/104, H-35/107, H-35/142, H-35/142, H-35/152, H-36/220, H-37/33, H-37/95, H-37/95, H-37/120, H-38/44, H-39/70, H-40/58, H-40/103, H-40/106, H-40/109, H-40/110, H-40/112, H-41/190, H-41/247, H-41/323, H-41/373, H-41/396, H-42/135, H-42/151, H-42/208, H-42/218, H-42/228, H-43/36, H-43/44, H-43/59, H-43/103, H-43/209, H-43/210, H-43/243, H-43/287, H-43/290, H-43/295, H-43/332, H-43/334, H-43/338, H-43/347, H-43/396, H-43/397, H-43/398, H-43/404, H-43/414, H-43/414, H-43/528, H-43/530, H-43/592, H-43/601, H-43/602, H-43/603, H-43/638, H-44/16, H-44/17, H-44/130, H-45/19, H-45/152, H-45/153, H-45/166, H-45/167, H-45/168, H-45/170
g.- ir kine H-33/37
g.- ir̥ H-43/412
g.- ir mi H-44/142
vaz g.- ir mi H-41/71
g.- ir? H-41/742
g.- īr H-35/107
g.- il H-11/81
g.- mez H-18/42, H-18/93, H-22/85, H-29/457, H-29/552, H-29/552, H-34/141, H-34/281, H-38/40, H-39/10, H-39/13, H-39/36, H-39/76, H-39/96, H-41/530, H-41/577
hisebe g.- mez. H-41/691
v̇asv̇a g.- mez H-41/833
g.- mes H-4/18, H-43/243
g.- mez mi H-44/142
g.- mez misin H-40/213
g.- irik H-7/188, H-33/44, H-33/45, H-34/109, H-35/45, H-45/109
g.- iriḳ H-43/596
g.- lik H-14/21, H-42/231, H-45/49
g.- lík H-35/9
g.- iller H-5/140, H-6/138, H-6/177, H-8/98, H-9/129, H-11/22, H-11/53, H-11/55, H-11/69, H-11/91, H-14/118, H-18/117, H-22/92, H-28/93, H-28/188, H-29/157, H-29/158, H-29/209, H-29/346, H-31/19, H-31/21, H-31/25, H-32/105, H-33/7, H-33/27, H-33/81, H-42/132, H-42/205, H-43/43, H-44/11, H-44/132, H-45/51, H-45/113, H-45/152, H-45/152
g.- irler H-34/28, H-42/209, H-43/412, H-43/529
g.- iler H-42/184, H-42/204
g.- ler H-42/185
g.- mezler H-18/42, H-43/36
g.- mişim. H-15/102, H-35/205
g.- miş̧sin H-19/105, H-24/65, H-35/229
safa g.- miş̧sin H-19/16
g.- miş H-2/54, H-2/196, H-2/197, H-2/198, H-2/383, H-2/438, H-2/574, H-3/60, H-4/26, H-6/116, H-11/76, H-12/49, H-13/122, H-13/176, H-13/180, H-13/189, H-13/191, H-14/44, H-14/44, H-14/177, H-15/23, H-15/126, H-17/43, H-21/216, H-23/2, H-23/35, H-23/55, H-23/70, H-24/21, H-27/130, H-27/148, H-27/327, H-28/29, H-28/132, H-28/180, H-29/513, H-29/513, H-29/631, H-31/38, H-32/66, H-32/125, H-34/163, H-34/238, H-35/34, H-35/83, H-36/92, H-36/109, H-40/102, H-41/82, H-41/233, H-41/260, H-41/382, H-41/471, H-42/125, H-42/149, H-45/151
safa g.- miş H-19/13
g.- ik H-28/178, H-36/113
g.- ikler H-36/147
g.- memiş. H-8/123, H-45/152
g.- memiştir H-10/614, H-10/618
g.- mişik H-29/99, H-34/19, H-43/2
g.- miş̧sīz H-2/1
g.- miş̧ler H-2/196, H-2/196, H-2/378, H-2/380, H-2/535, H-2/671, H-2/672, H-8/61, H-9/54, H-10/291, H-10/294, H-19/122, H-42/20, H-42/21, H-42/81, H-43/599
g.- dim H-1/148, H-2/466, H-2/608, H-5/107, H-5/107, H-7/77, H-7/98, H-7/104, H-7/181, H-7/199, H-8/133, H-10/669, H-10/675, H-10/680, H-10/691, H-10/712, H-13/22, H-13/54, H-13/96, H-13/160, H-13/161, H-14/110, H-14/110, H-15/6, H-16/2, H-16/16, H-16/16, H-16/19, H-22/36, H-22/112, H-27/25, H-27/25, H-27/25, H-27/131, H-29/37, H-31/45, H-31/48, H-32/4, H-32/197, H-32/198, H-34/277, H-35/181, H-35/259, H-35/322, H-36/39, H-37/18, H-41/270, H-41/280, H-41/442, H-

41/704, H-41/722, H-42/17, H-42/30, H-42/69, H-42/72, H-42/175, H-42/176, H-42/187, H-44/99, H-45/172
ras g.- dim H-5/21, H-7/110 , H-35/181
g.- dim geleli H-3/64, H-15/133
g.- dim kine H-13/163
g.- dim mi H-21/205
g.- medim. H-7/110
g.- din H-1/164, H-21/169, H-33/13
g.- diñ H-6/72, H-36/17, H-41/305
ḥoş g.- din H-1/163, H-19/12, H-19/12
sefa g.- din H-1/163
g.- din? H-15/111
g.- diñ? H-36/182, H-41/344, H-41/345
g.- di H-1/71, H-1/75, H-1/180, H-2/39, H-2/54, H-2/55, H-2/57, H-2/63, H-2/111, H-2/220, H-2/221, H-2/273, H-2/280, H-2/382, H-2/500, H-3/39, H-3/48, H-3/55, H-3/187, H-5/88, H-5/120, H-5/121, H-6/188, H-7/177, H-8/14, H-8/26, H-8/64, H-8/87, H-8/91, H-8/110, H-8/111, H-8/124, H-8/154, H-8/180, H-8/196, H-8/197, H-8/199, H-9/123, H-10/48, H-10/54, H-10/83, H-10/274, H-10/345, H-10/362, H-10/462, H-10/546, H-10/665, H-11/14, H-13/44, H-13/51, H-13/52, H-13/141, H-13/205, H-14/39, H-14/67, H-14/173, H-14/178, H-15/62, H-16/30, H-16/34, H-17/87, H-18/104, H-19/48, H-21/12, H-21/84, H-21/90, H-21/158, H-21/158, H-21/202, H-21/239, H-22/17, H-22/36, H-22/83, H-22/84, H-22/85, H-23/58, H-23/72, H-23/77, H-24/70, H-24/78, H-27/95, H-27/95, H-27/97, H-27/115, H-27/144, H-27/182, H-27/207, H-27/208, H-27/302, H-27/317, H-27/336, H-28/53, H-28/54, H-29/39, H-29/150, H-29/321, H-29/467, H-29/541, H-29/553, H-29/554, H-29/554, H-30/40, H-32/107, H-32/114, H-32/205, H-32/206, H-34/249, H-35/23, H-35/39, H-35/116, H-35/116, H-35/174, H-35/241, H-35/244, H-35/246, H-35/247, H-35/271, H-35/272, H-35/272, H-36/76, H-36/80, H-36/82, H-36/112, H-36/127, H-36/137, H-36/194, H-37/10, H-37/10, H-37/60, H-39/22, H-40/135, H-40/184, H-40/210, H-40/211, H-40/212, H-41/81, H-41/87, H-41/88, H-41/93, H-41/229, H-41/262, H-41/301, H-41/303, H-41/304, H-41/347, H-41/350, H-41/351, H-41/362, H-41/376, H-41/412, H-41/524, H-41/536, H-41/563, H-41/591, H-41/679, H-41/680, H-41/681, H-41/683, H-41/697, H-41/705, H-41/707, H-41/709, H-41/735, H-41/736, H-41/737, H-41/757, H-42/61, H-42/75, H-42/82, H-42/185, H-42/188, H-42/213, H-42/253, H-42/255, H-42/256, H-43/27, H-43/29, H-43/162, H-43/184, H-43/185, H-43/195, H-43/230, H-43/354, H-43/354, H-43/447, H-43/519, H-44/60, H-44/71, H-44/72, H-44/74, H-44/77, H-44/91, H-44/96, H-44/99, H-45/85, H-45/88, H-45/125, H-45/136, H-45/139, H-45/140, H-45/180
ras g.- di. H-6/5, H-41/699
g.- di mi H-10/714, H-12/20, H-29/134, H-29/243
g.- di mi? H-34/244
g.- di ki H-13/193, H-41/681
g.- di kine H-21/86
g.- medi H-7/159, H-8/216, H-10/619, H-10/619, H-15/99, H-28/183, H-28/265, H-34/184, H-36/140, H-37/64, H-40/300, H-44/57
g.- dí H-10/229 , H-10/252, H-10/259
g.- dik H-1/49, H-2/528, H-5/111, H-8/134, H-8/135, H-13/56, H-13/56, H-14/57, H-16/3, H-16/3, H-16/4, H-16/7, H-16/11, H-19/14, H-21/34, H-21/88, H-21/91, H-21/185, H-21/224, H-21/230, H-22/121, H-22/131, H-23/30, H-24/3, H-25/5, H-25/6, H-25/7, H-27/118, H-27/161, H-27/176, H-27/181, H-27/299, H-27/301, H-28/265, H-29/205, H-29/205, H-29/524, H-30/109, H-30/111, H-31/47, H-32/2, H-32/2, H-32/4, H-32/191, H-32/193, H-33/119, H-33/119, H-34/20, H-34/141, H-36/73, H-36/90, H-36/92, H-36/117, H-36/122, H-36/173, H-36/185, H-37/37, H-37/64, H-37/67, H-42/74, H-43/622, H-44/43, H-44/97, H-44/104, H-45/129, H-45/132, H-45/178
g.- diK H-15/47, H-15/94, H-17/24, H-17/84
g.- diyiz H-10/80
ḥoş g.- diyiz. H-8/1
g.- diler H-2/56, H-2/69, H-2/70, H-

2/106, H-2/473, H-8/63, H-8/64, H-8/65, H-8/67, H-8/97, H-8/161, H-8/166, H-10/653, H-10/654, H-10/710, H-11/16, H-15/93, H-17/24, H-21/17, H-21/17, H-21/108, H-23/77, H-24/81, H-27/146, H-27/164, H-27/228, H-27/303, H-29/27, H-29/28, H-32/54, H-37/2, H-37/20, H-41/79, H-41/80, H-41/187, H-41/474, H-41/477, H-41/524, H-41/561, H-41/691, H-41/692, H-42/22, H-42/81, H-43/440, H-43/443, H-44/57, H-44/65, H-44/84, H-45/125, H-45/126, H-45/137
g.- díler H-10/289
sefā g.- diler H-35/1
ḥoş g.- dilēr H-35/1
g.- mediler H-8/105
g.- eceksin. H-15/48
g.- ecek H-4/42, H-4/42, H-10/448, H-29/401, H-34/280, H-41/458, H-41/460, H-43/209, H-43/244
g.- ecek? H-29/399
g.- ici H-6/139, H-11/28, H-35/263
g.- ecekdir H-3/171
g.- eceyik H-34/257
g.- eceyiK ya H-15/48
g.- icik H-14/8, H-36/161
g.- eceyik H-34/258
g.- eceklēr H-10/624
g.- iciler H-31/38
g.- iym H-1/178
g. H-1/18, H-1/121, H-1/125, H-1/206, H-1/206, H-2/111, H-2/234, H-2/263, H-2/400, H-3/30, H-3/247, H-3/251, H-3/251, H-5/35, H-5/37, H-5/99, H-7/105, H-7/117, H-7/166, H-8/177, H-10/57, H-10/354, H-11/14, H-11/53, H-13/197, H-21/80, H-21/157, H-27/122, H-32/121, H-33/47, H-35/237, H-36/139, H-36/139, H-39/6, H-40/39, H-40/72, H-40/74, H-40/309, H-41/86, H-41/284, H-41/314, H-41/325, H-41/696, H-41/736, H-42/75, H-42/174, H-42/204, H-42/264, H-43/50
vaz g. H-41/240, H-41/242, H-41/246, H-41/250, H-41/254, H-41/290, H-41/294, H-41/298, H-41/331, H-41/335, H-41/339, H-41/343, H-42/260
g. get H-34/154
g.- sin. H-1/5, H-5/31, H-10/413, H-10/719, H-19/7, H-22/31, H-22/37, H-23/28, H-23/29, H-23/29, H-24/59, H-28/26, H-40/201, H-41/470, H-41/733
g.- siṉ H-42/192
g.- sün. H-41/707
oĠurlu g.- sin diye H-22/25
ras g.- sin H-1/165, H-1/168, H-7/87
g.- mesin H-8/79, H-35/216
g.- elim H-41/88, H-41/91, H-41/676
g.- ek H-21/183
g.- ek ki ne gelek H-27/176
gelek ki ne g.- ek. H-27/177
g.- eK H-1/190
ras g.- miyek H-7/93
g.- in H-5/151, H-7/112 , H-10/414, H-16/8, H-39/3
g.- iñ H-23/45 , H-39/105
g.- sinler. H-41/467
g.- sinner H-19/6 , H-19/7
g.- e. H-41/529
g.- sem H-15/145
g.- sen H-45/28
ġarşı g.- sen H-24/49
g.- se H-33/107, H-40/289, H-41/512
g.- mese H-22/17
g.- meli H-14/131, H-33/19
g.- melidi H-8/230
g.- ib H-2/535, H-33/41
g.- ip H-1/107, H-1/109, H-6/109, H-8/59, H-9/84, H-10/80, H-10/88, H-10/544, H-10/666, H-18/38, H-19/5, H-21/10, H-21/125, H-24/87, H-36/114, H-39/55, H-41/422, H-41/430, H-43/38, H-43/39, H-43/243, H-43/261, H-43/356
g.- iP H-5/73
g.- üp H-41/197, H-41/676
g.- ik H-7/96
g.- ince H-2/15, H-24/30, H-24/31
g.- incek H-41/478
g.- inçe H-40/315
g.- inçez H-2/69, H-2/107
g.- inçek H-8/46, H-43/115
g.- inçi H-17/117, H-31/47, H-35/34, H-35/141
g.- inÇi H-10/30, H-10/34, H-10/345, H-10/680, H-10/686, H-11/71, H-29/161
g.- iynçek H-43/591
g.- iynçek. H-43/599
g.- irken H-7/199, H-19/44, H-19/47, H-19/104
g.- iken H-45/165
g.- meden H-18/103

g.- dī zaman H-29/176
g.- digi zaman H-8/229
g.- digini H-29/46
g.- digimizde H-15/130, H-15/142, H-22/122
g.- diği zaman H-29/417, H-29/427
g.- diğimizde H-35/35, H-43/596, H-43/608
g.- diginde H-2/486
g.- dikçe H-29/437
g.- diKden kelli H-35/296
g.- dikden kēri H-29/247
g.- dikden kerri H-42/33
g.- dikden sona H-35/181
g.- diklerinde H-2/535
g.- dikte H-41/79
g.- dīnen H-30/61
g.- dikten keri H-16/17
g.- dikTen keri H-2/31
g.- dikten kerri H-28/236
g.- dikten sona H-16/35
g.- dikten sōna H-28/237
g.- dikTen sōna H-33/98
g.- dimizde H-21/120
g.- diKlerinde H-44/56
g.- diyimizde H-15/22, H-21/129
g.- dīnde H-37/61
g.- diğinde H-2/55, H-22/30
g.- diğinen H-37/52
g.- diyinde H-2/193
g.- diyinnen H-44/69
g.- i H-21/89
g.- i oturusan H-2/524
g.- i H-2/401
g.- içe H-27/96
g.- eli H-5/15, H-14/8, H-17/22, H-30/111
geldim g.- eli H-3/64, H-15/133
geli g.- mez H-21/89
g.- dikTen soñra H-24/33
g.- ene ġadanı H-33/37
g.- ene ġadarı H-33/121
g.- mezden evel H-29/67, H-29/68, H-29/482
g.- en H-1/102, H-1/103, H-1/114, H-2/152, H-2/245, H-2/246, H-2/346, H-2/349, H-2/671, H-3/35, H-5/31, H-6/125, H-10/621, H-11/72, H-13/64, H-14/69, H-15/95, H-17/44, H-18/40, H-18/160, H-19/52, H-19/81, H-19/95, H-19/102, H-19/103, H-19/104, H-21/155, H-27/337, H-27/343, H-29/15, H-29/141, H-29/252, H-29/254, H-29/394, H-32/207, H-35/186, H-37/63, H-41/542, H-41/546, H-41/550, H-41/555, H-41/739, H-42/89, H-44/60, H-45/5
g.- ēn H-5/23
g.- eni H-44/13, H-44/22
g.- eni̯ H-28/175
g.- ene H-1/103, H-7/13, H-8/5, H-11/76, H-29/251, H-32/39
g.- enler H-18/45
g.- enn̯er̯ H-10/126
g.- ennere H-11/88
g.- enimiz şey H-23/28
g.- enlere H-37/32
g.- enner H-2/247, H-2/348, H-2/689, H-5/54, H-28/176, H-29/299
g.- enneri H-10/97, H-43/179
g.- enleri H-43/618
g.- ennere H-8/162
g.- ennerin H-15/94
g.- er H-7/73, H-42/150
denK g.- er. şey H-29/314
g.- digim H-41/722
g.- digimi H-43/97
g.- digimis H-21/37
g.- digimize göre siz H-42/58
g.- digin H-21/168
g.- dikdi H-34/17
g.- diklerini H-5/39
g.- digimiz H-24/4
g.- diginden H-37/129
g.- ecegi H-43/499
g.- eceyini H-29/399
g.- me kimi H-10/43
g.- memesinin H-41/462
g.- me H-2/62, H-2/434, H-2/474, H-2/475, H-2/491, H-2/491, H-5/4, H-7/34, H-29/387, H-43/630
g.- me dēl H-13/107
g.- me geldi H-27/207
g.- memde H-8/39
g.- mesi H-24/20
g.- mesinin H-2/473
g.- memiz H-15/10
g.- meler H-18/168
g.- mek H-41/770
g.- mekle H-3/228
g.- mek zorunda H-19/43

g.- meK‿üçun H-29/655
g.- miye H-7/189, H-19/99
g.- iydik H-21/227
g.- iyse bile H-24/16
g.- irdim H-13/23 , H-43/603
g.- mezdim H-2/81
g.- irdi H-1/22, H-5/158, H-7/207, H-8/171, H-10/661, H-10/661, H-10/697, H-12/6, H-14/28, H-26/59, H-26/63, H-27/77, H-29/53, H-29/437, H-29/448, H-29/465, H-41/716, H-41/717, H-42/43
ras g.- mezdi H-2/609
g.- irdiK H-14/41, H-14/45
g.- irdik H-5/111, H-7/18, H-13/26, H-34/142
g.- mezdiK. H-18/94
g.- illerdi H-2/394, H-6/135, H-8/93, H-10/43, H-11/7, H-17/174, H-17/174, H-17/175, H-25/7, H-34/57, H-34/107, H-43/604
g.- lillerdi H-5/144
g.- irlerdi H-43/597, H-43/602
g.- irmiş H-2/248, H-13/84, H-17/35, H-29/589, H-34/54, H-34/230, H-34/231, H-34/239
g.- ilmiş H-35/198
ras g.- sedin. H-35/182
g.- irsen H-5/37
g.- irse H-3/44, H-8/99, H-11/88, H-13/76, H-14/77, H-19/78, H-22/81, H-36/194, H-43/467, H-45/7
g.- irṣe gessiñ H-18/92
g.- ir ise H-39/62
g.- messe H-29/265
g.- lerse H-21/76
g.- mişdi. H-21/203
g.- mişise H-19/24
g.- mişse H-28/179
g.- ecekTim H-5/76
ḥazine g.- dise H-36/100
ḥazine g.- medise H-36/101
g.- emiysin. H-15/48
g.- emiyi H-2/659
g.- emem H-40/339
g.- emez H-41/191 , H-43/142
g.- emezler. H-8/119
g.- emedim. H-29/643
g.- emedi H-35/233
baş g.- emedi H-7/29
g.- emedik H-32/11

gelenek(k/g) gelenek, anane
g. H-13/57
g.+ ler H-29/185, H-29/292, H-29/391
g.+ leri H-12/3
g.+ lerimiz H-29/137

gelėr belli yerden gelen gelen para, gelir bk. gelir
g.+ in H-18/163

gelin görü özel isim
g. H-10/378

gelin ġoḫ oyun adı bk. gelin ġoḳ, gelin ġoH
g. H-13/7

gelin ġoH oyun adı bk. gelin ġoḫ, gelin ġoḳ
ġ. ġoH H-13/9

gelin ġoḳ oyun adı bk. gelin ġoḫ, gelin ġoH
g. H-6/149, H-32/175, H-32/177, H-36/281, H-40/357
g.+ u H-6/149

gelin ḥaco özel isim
ḥ. H-40/163

gelin - gelinmek
g.- ir H-19/30, H-19/47, H-37/53
baş g.- mez H-38/42

gelinçi kız istemeye gidenlere verilen ad
g.+ ler H-19/119

gelinlik(k/y) gelin olma çağına ermiş (kız); gelinin giydiği beyaz giysi bk. gelinnik
g. H-28/119
g.+ imi H-9/125

gelinnik gelin olma çağına ermiş (kız); gelinin giydiği beyaz giysi bk. gelinlik(k/y)
g. H-14/138, H-41/616

gelir belli yerden gelen gelen para, gelir bk. gelėr
g.+ im H-24/42, H-24/43

geliş geliş
g. H-19/14
g.+ te H-7/202
g.+ im H-41/199
g.+ i H-18/165, H-24/37, H-29/133, H-41/818
g.+ ini H-21/152
g.+ imiz H-2/54
g.+ imiz? H-36/73
g.+ iñiz H-41/195

geliş - gelişmek, ilerlemek
g.- mesinnen barabar H-29/8

gelişTir - geliştirmek, ilerletmek
g.- mişler H-29/3, H-29/5
g.- emedik. H-29/34

geli̯n evlenmek için hazırlanmış, süslenmiş kız veya yeni evlenmiş kadın bk. gelin, gēlin
g.+ ine H-28/96

gel(i)n evlenmek için hazırlanmış, süslenmiş kız veya yeni evlenmiş kadın bk. geli̯n, gēlin
g. H-2/128, H-2/281, H-2/291, H-2/305, H-8/205, H-9/110, H-9/113, H-9/114, H-10/130, H-11/33, H-11/56, H-11/99, H-12/50, H-13/9, H-13/99, H-13/108, H-13/168, H-14/23, H-14/60, H-14/67, H-14/77, H-14/118, H-14/119, H-14/134, H-14/136, H-14/155, H-19/13, H-19/50, H-19/117, H-19/118, H-19/119, H-21/10, H-21/19, H-21/31, H-21/77, H-22/25, H-22/26, H-22/28, H-22/31, H-22/95, H-28/20, H-28/29, H-28/121, H-28/152, H-28/236, H-28/237, H-28/240, H-28/241, H-29/143, H-29/151, H-29/156, H-29/168, H-29/264, H-29/282, H-29/331, H-30/30, H-31/27, H-32/55, H-32/65, H-32/66, H-33/19, H-33/30, H-33/30, H-33/32, H-33/51, H-34/22, H-34/132, H-34/274, H-34/279, H-34/280, H-36/120, H-36/123, H-37/33, H-40/8, H-40/163, H-40/259, H-41/571, H-41/720, H-42/204, H-43/41, H-43/58, H-43/118, H-43/120, H-43/122, H-43/164, H-43/229, H-43/368, H-44/16, H-44/20, H-44/32, H-44/74, H-44/77, H-44/93, H-44/137, H-45/7, H-45/8, H-45/45, H-45/129, H-45/165, H-45/191, H-45/196, H-45/201
allı g. H-2/303

gellāvi giysi adı
g. H-13/70

gel̯ - elmek bk. gel-, gėl-, gēl-
g.- i̯rdi H-24/33

gemik(k/g) kemik
g. H-1/108, H-22/60
g.+ ine H-35/298
g.+ ler H-19/90

gemiKli kemikli olan (et)
g. H-9/159

genç(ç/c) genç, yiğit bk. genÇ, genş
g. H-13/92, H-18/115, H-21/146, H-23/70, H-27/116, H-27/151, H-27/306, H-28/85, H-29/288, H-39/86, H-41/121, H-41/125
g.+ in H-29/203
g.+ i H-1/8
g.+ im H-2/524, H-10/671
g.+ i H-23/66
g.+ imize. H-23/76
g.+ ler H-13/137, H-29/32, H-29/151, H-29/299, H-29/657, H-38/32, H-39/103, H-29/272, H-29/657
g.+ leri H-10/252, H-15/127, H-19/57
g.+ lere H-10/348
g.+ ken H-36/55, H-36/95

gençlik gençlik çağı bk. genşlik
g. H-28/67, H-28/74
g.+ te H-28/86
g.+ Te. H-28/86

genÇ genç, yiğit bk. genç(ç/c), genş
g. H-13/145, H-29/211

gende kendine, kendinde
g. H-20/3, H-29/40, H-42/214, H-44/143

genden kendinden
g. H-11/12, H-13/129, H-15/43

gender kendileri
g.+ in H-21/118

gendí kendi bk. gendi, gendī, gendü, kendi
g. şey H-43/13

gendi kendi bk. gendí, gendī, gendü
g. H-1/67, H-1/149, H-1/229, H-2/59, H-2/66, H-2/219, H-2/396, H-2/439, H-2/448, H-2/450, H-2/462, H-2/478, H-2/508, H-2/538, H-2/667, H-2/682, H-3/125, H-3/127, H-3/141, H-3/153, H-5/7, H-5/33, H-6/13, H-6/27, H-6/62, H-6/80, H-6/85, H-6/104, H-7/13, H-7/22, H-7/42, H-7/79, H-7/80, H-7/81, H-7/186, H-7/187, H-7/197, H-8/27, H-8/48, H-8/56, H-8/75, H-8/89, H-8/134, H-9/153, H-10/272, H-10/273, H-10/278, H-10/285, H-10/368, H-10/452, H-10/465, H-10/664, H-10/672, H-10/697, H-10/704, H-11/26, H-11/50, H-13/3, H-13/22, H-13/129, H-13/132, H-16/14, H-17/160, H-21/8, H-21/9, H-21/18, H-21/60, H-21/220, H-22/91, H-23/15, H-23/38, H-23/67, H-24/10, H-24/63, H-26/86, H-26/87, H-27/4, H-27/77, H-27/90, H-27/115, H-27/186, H-27/281, H-27/295, H-28/43, H-28/194, H-28/265, H-29/37, H-29/156, H-29/239, H-29/380, H-31/16, H-34/71, H-34/164, H-34/170, H-34/171, H-34/271, H-35/51, H-35/64, H-35/227, H-35/228, H-35/244, H-35/250, H-35/262, H-37/36, H-37/57, H-37/89, H-40/251, H-41/149, H-41/709, H-42/83, H-43/27, H-43/28, H-43/29, H-43/178, H-43/205, H-43/209, H-43/215, H-43/246, H-43/314, H-43/332, H-43/343, H-43/403, H-43/406, H-43/408, H-43/410, H-43/422, H-43/426, H-43/432, H-43/563, H-43/615, H-43/620, H-43/627, H-45/28
g. ġadár H-41/330
g. gendine H-7/146, H-27/200, H-36/222, H-43/205
g. gendini H-3/140, H-7/65
g. genne H-4/26, H-6/18
g. mi H-17/27
g.+ nin H-2/187, H-8/169, H-8/192, H-10/283, H-10/671, H-17/26, H-24/11, H-27/292, H-43/628
g.+ nín H-10/275
g.+ ni H-2/461, H-2/642, H-2/659, H-3/113, H-3/115, H-3/177, H-7/12, H-8/54, H-9/76, H-10/464, H-10/719, H-10/720, H-12/19, H-19/105, H-27/88, H-32/135, H-32/138, H-32/166, H-33/106, H-33/111, H-43/265
gendi g.+ ni H-3/141, H-7/65, H-17/
g.+ ne H-2/260, H-2/657, H-3/126, H-5/51, H-7/114, H-7/120, H-7/182, H-7/191, H-8/161, H-8/163, H-10/97, H-10/284, H-10/288, H-10/288, H-10/370, H-10/413, H-10/450, H-13/124, H-15/19, H-29/160, H-29/169, H-33/60, H-36/221, H-41/846
gendi g.+ ne H-7/146, H-27/200, H-36/222, H-43/164, H-43/205
g.+ ne doğru H-10/275
g.+ n H-2/464, H-2/658
g.+ de H-7/20
g.+ nden H-4/27, H-7/68, H-8/91, H-9/62, H-17/18
g.+ nen H-27/119
g.+ nden bárabár H-10/64
g.+ nen barabar H-10/88
g.+ yle barabar H-10/258
g.+ si H-26/32, H-40/183, H-41/228, H-41/563, H-41/564, H-41/675, H-41/685
g.+ sini H-41/53, H-41/121, H-41/557
g.+ sine H-41/153, H-41/709, H-41/710
g.+ miz şe H-44/61
g.+ ler H-21/21
g.+ lerin H-40/182
g.+ leri H-2/425, H-4/23, H-10/299
g.+ lere H-4/24
g.+ lerē H-10/384
g.+ lerinden H-2/405
g.+ yik H-36/113
g.+ miş H-34/159

gendī kendi bk. gendi, gendí, gendü, kendi
g. H-1/96

gendü kendi bk. gendi, gendī, gendí, kendi
g.+ süne H-41/474

gene yine, tekrar, gene bk. genem, gine
g. H-1/90, H-1/107, H-1/189, H-2/205, H-2/214, H-2/286, H-2/400, H-2/408, H-2/417, H-2/424, H-2/571, H-2/594, H-2/642, H-2/693, H-5/24, H-5/79, H-5/82, H-5/114, H-6/9, H-7/5, H-7/62, H-7/158, H-7/161, H-8/56, H-8/62, H-8/63, H-

8/65, H-8/91, H-8/97, H-8/98, H-8/166, H-8/200, H-8/204, H-8/210, H-10/3, H-10/34, H-10/86, H-10/166, H-10/176, H-10/267, H-10/365, H-10/382, H-10/447, H-10/463, H-10/545, H-10/547, H-10/548, H-10/574, H-10/664, H-11/9, H-11/13, H-11/14, H-11/34, H-13/107, H-13/182, H-14/142, H-14/155, H-14/180, H-17/25, H-17/133, H-17/169, H-18/121, H-18/123, H-18/133, H-18/136, H-20/8, H-21/101, H-21/155, H-21/201, H-21/207, H-21/249, H-22/10, H-22/86, H-23/75, H-26/26, H-26/37, H-26/64, H-27/48, H-27/266, H-28/42, H-28/175, H-28/179, H-29/43, H-29/44, H-29/45, H-29/54, H-29/61, H-29/162, H-29/226, H-29/267, H-29/337, H-29/355, H-29/371, H-29/418, H-29/426, H-29/512, H-30/81, H-31/63, H-32/11, H-32/12, H-32/26, H-32/47, H-32/48, H-32/56, H-32/127, H-33/111, H-33/116, H-34/241, H-35/8, H-35/35, H-35/187, H-35/321, H-36/55, H-36/90, H-36/236, H-37/31, H-37/34, H-37/62, H-37/128, H-40/55, H-40/183, H-42/116, H-42/238, H-43/14, H-43/31, H-43/133, H-43/212, H-43/232, H-43/248, H-43/249, H-43/266, H-43/271, H-43/374, H-43/376, H-43/410, H-43/426, H-43/434, H-43/435, H-43/446, H-43/460, H-43/462, H-43/510, H-43/515, H-43/594, H-43/609, H-43/629, H-44/22, H-44/32, H-44/38, H-44/40, H-44/76, H-44/100, H-44/106, H-44/116, H-44/136, H-44/163, H-44/173, H-45/12, H-45/59, H-45/83, H-45/99, H-45/108, H-45/145, H-45/151, H-45/187, H-45/196
g. çoḫ H-18/107
g. de H-27/204
g. içebilir H-43/467
g. mi H-27/303
g. şey H-10/36, H-29/44
ġomuş g. H-14/74
g. siz H-17/132

genel genel
g. H-34/50
g.+ de H-18/77

genem yine, tekrar, gene bk. gene, gine
g. H-14/27

geni kendini
g. H-26/55, H-29/499, H-45/52

genin kendinin
g. H-28/182, H-43/421, H-45/201

geniş geniş, uzun
g.+ inde H-10/99, H-17/139

genler kendileri
g. H-7/170, H-7/194, H-7/196
g.+ in H-7/96, H-29/61
g.+ den H-7/40

genne kendine bk. kenne
g. H-1/50, H-1/66, H-1/169, H-1/179, H-1/200, H-1/212, H-1/213, H-1/258, H-1/260, H-1/261, H-2/63, H-2/237, H-2/253, H-2/257, H-2/258, H-2/264, H-2/318, H-2/363, H-2/398, H-2/464, H-2/523, H-2/636, H-2/674, H-2/680, H-4/9, H-5/57, H-5/108, H-6/22, H-6/140, H-6/144, H-7/146, H-7/171, H-7/172, H-8/45, H-9/56, H-10/62, H-10/715, H-11/23, H-11/60, H-11/67, H-12/16, H-14/136, H-15/39, H-17/59, H-17/81, H-17/101, H-22/10, H-22/35, H-22/85, H-29/169, H-29/202, H-29/203, H-29/279, H-29/473, H-31/5, H-31/6, H-31/13, H-31/14, H-31/15, H-31/16, H-31/26, H-31/27, H-31/32, H-32/4, H-32/47, H-32/164, H-33/28, H-34/114, H-34/115, H-34/264, H-34/276, H-34/299, H-35/181, H-35/242, H-35/258, H-35/283, H-37/14, H-37/62, H-37/88, H-42/77, H-42/114, H-42/173, H-42/189, H-42/190, H-42/215, H-42/248, H-43/49, H-43/80, H-43/83, H-43/83, H-43/84, H-43/129, H-43/131, H-43/330, H-43/333, H-43/338, H-43/345, H-43/350, H-43/426, H-43/428, H-43/458, H-43/469, H-43/486, H-43/524, H-44/18, H-44/22, H-45/119
g. şey H-43/432
gendi g. H-4/26, H-6/18

gennen kendisiyle, kendisinden
g. H-1/13, H-11/96, H-21/81, H-21/218, H-28/232, H-31/57, H-34/159, H-36/111,

H-37/35, H-37/133, H-42/261, H-43/409
g. sōna H-43/179
g. şey H-43/616
g. belen H-5/3
g. barabar H-13/168, H-13/171, H-35/63

genner kendileri bk. kenner, Kenner, kėnner
g. H-2/183, H-2/276, H-2/375, H-2/388, H-2/496, H-2/497, H-2/534, H-2/537, H-2/549, H-4/17, H-5/95, H-7/18, H-7/25, H-7/43, H-7/44, H-7/45, H-7/59, H-7/62, H-7/91, H-7/94, H-7/98, H-8/106, H-9/71, H-9/78, H-10/280, H-11/14, H-11/34, H-11/44, H-11/46, H-11/47, H-11/48, H-11/49, H-11/77, H-12/30, H-14/53, H-15/81, H-15/86, H-15/126, H-16/17, H-16/30, H-17/35, H-21/106, H-21/185, H-22/115, H-23/43, H-24/54, H-25/7, H-27/220, H-27/222, H-27/254, H-28/25, H-28/133, H-28/177, H-28/177, H-29/190, H-29/366, H-29/510, H-30/96, H-31/9, H-31/10, H-31/18, H-34/106, H-34/171, H-36/189, H-37/20, H-37/108, H-42/32, H-42/66, H-43/48, H-43/113, H-43/160, H-43/177, H-43/180, H-43/181, H-43/182, H-43/183, H-43/184, H-43/186, H-43/192, H-43/214, H-43/231, H-43/233, H-43/355, H-43/377, H-43/379, H-43/443, H-43/486, H-43/533, H-43/534, H-43/594, H-43/600, H-43/620, H-44/66, H-44/84, H-44/98, H-44/130, H-45/16, H-45/17, H-45/18, H-45/51, H-45/139, H-45/176
g. gennere H-5/59, H-5/145
g. genneri H-9/86
genner g.+ i H-9/87
g.+ in H-2/496, H-5/44, H-5/66, H-7/45, H-7/97, H-7/99, H-10/714, H-13/35, H-14/175, H-15/78, H-24/52, H-27/213, H-28/24, H-34/305, H-36/157, H-37/21, H-37/74, H-43/41, H-43/296, H-43/320
g.+ ínki H-28/252
g.+ inkine H-30/91
g.+ i H-2/384, H-8/204, H-9/77, H-10/15, H-10/16, H-10/353, H-10/363, H-10/643, H-13/209, H-15/84, H-21/150, H-23/51, H-24/21, H-27/168, H-27/203, H-36/216, H-43/25, H-43/250, H-43/569, H-43/598, H-43/601, H-44/109, H-45/16
g.+ e H-2/476, H-2/500, H-5/13, H-5/152, H-7/77, H-9/77, H-10/159, H-10/298, H-10/361, H-10/362, H-10/514, H-10/643, H-10/719, H-11/54, H-12/40, H-15/20, H-15/75, H-16/8, H-16/17, H-17/168, H-21/82, H-21/229, H-22/115, H-29/640, H-29/644, H-30/41, H-31/12, H-31/15, H-35/152, H-35/187, H-42/141, H-43/225, H-43/351, H-43/546, H-43/548, H-43/563, H-43/564, H-43/617, H-44/105, H-45/114
g.+ de H-42/71, H-43/321
g.+ den H-5/48, H-10/606, H-13/209, H-16/12, H-29/613, H-33/6, H-34/30, H-36/130, H-36/176, H-37/10, H-37/124, H-43/185
g.+ den H-31/22, H-32/15, H-37/43
g.+ den barabar çoḫ H-15/76
g.+ ki H-27/304, H-30/98
g.+ deyim gece H-44/85
g.+ deniK çoḫ H-15/132
g.+ miş H-34/160
g.+ inmiş H-34/304
g.+ dēmiş H-11/14
g.+ indi H-35/186

gennėn kendisiyle, kendisinden
g. H-35/219

genni kendisi, kendisini bk. genṇi, kenni
g. . H-1/134, H-1/46, H-1/47, H-1/50, H-1/198, H-1/207, H-2/62, H-2/70, H-2/110, H-2/235, H-2/243, H-2/267, H-2/269, H-2/273, H-2/283, H-2/285, H-2/285, H-2/295, H-2/309, H-2/320, H-2/340, H-2/350, H-2/605, H-2/632, H-5/46, H-5/58, H-7/23, H-7/124, H-7/207, H-8/34, H-8/68, H-8/71, H-8/230, H-9/66, H-9/69, H-9/73, H-9/89, H-9/142, H-9/160, H-10/64, H-10/462, H-10/679, H-11/26, H-11/64, H-12/18, H-12/42, H-12/45, H-13/169, H-13/181, H-15/18, H-15/47, H-15/154, H-17/71, H-17/110, H-17/131, H-17/139, H-17/140, H-17/140, H-17/170, H-19/2, H-21/79, H-21/121, H-23/4, H-23/63, H-23/64, H-23/72, H-26/19, H-26/61, H-26/70, H-26/72, H-28/90, H-29/37, H-29/191, H-29/197, H-29/197, H-29/250, H-29/337, H-29/360, H-29/474, H-29/521, H-29/522, H-

29/566, H-29/604, H-31/2, H-31/3, H-31/4, H-31/24, H-31/56, H-31/59, H-31/60, H-31/64, H-32/65, H-32/83, H-32/135, H-32/138, H-32/163, H-33/105, H-34/90, H-34/175, H-34/201, H-34/223, H-34/232, H-34/236, H-34/278, H-34/283, H-34/292, H-34/293, H-34/296, H-34/301, H-35/22, H-35/25, H-35/51, H-35/51, H-35/56, H-35/57, H-35/58, H-35/94, H-35/120, H-35/137, H-35/172, H-35/257, H-35/268, H-35/285, H-35/285, H-35/287, H-35/303, H-35/307, H-35/309, H-35/327, H-36/122, H-36/127, H-36/208, H-36/277, H-37/51, H-37/110, H-37/136, H-42/78, H-42/180, H-42/188, H-42/230, H-42/275, H-43/94, H-43/96, H-43/114, H-43/116, H-43/159, H-43/215, H-43/226, H-43/281, H-43/296, H-43/365, H-43/401, H-43/484, H-43/485, H-43/501, H-43/524, H-44/157, H-44/161, H-44/165, H-44/170, H-44/177, H-44/179, H-44/180, H-44/180, H-45/43, H-45/69, H-45/92, H-45/133, H-45/192, H-45/196
genni g. H-10/520
genni g.+ ne H-29/517, H-29/518, H-29/519, H-30/15, H-35/81, H-35/81, H-42/193
g. gennini H-29/279
g.+ n H-1/21, H-1/187, H-2/186, H-2/234, H-2/373, H-8/80, H-10/277, H-11/12, H-11/13, H-11/30, H-11/59, H-11/66, H-13/110, H-13/131, H-13/134, H-21/165, H-22/4, H-27/124, H-27/326, H-28/263, H-29/119, H-29/166, H-29/176, H-33/73, H-36/142, H-37/53, H-42/175, H-43/125, H-43/263, H-44/118, H-45/141
g.+ nin H-2/191, H-2/372, H-8/181, H-10/63
g.+ ni H-1/126, H-2/275, H-2/286, H-2/466, H-8/226, H-27/61, H-27/291, H-27/292, H-29/638, H-29/640, H-29/650, H-36/182, H-42/249
g.+ ne H-2/63, H-2/249, H-8/16, H-23/70, H-30/15, H-34/223, H-42/211, H-42/212, H-42/213, H-43/331
g.+ nden H-8/5, H-36/119
g.+ nnen H-2/233
g.+ lerisinin H-2/354

gennį kendisi, kendisini bk. genni
g.+ n H-43/128

genş genç, yiğit bk. genç(ç/c), genÇ
g. H-2/110, H-21/146, H-21/149, H-27/301, H-33/80
g. duriy H-17/27
g.+ Ten H-8/151
g.+ ler H-2/169, H-2/322, H-2/514, H-2/541, H-7/30, H-7/31, H-18/30, H-18/31, H-18/41, H-18/43, H-18/112, H-19/69, H-29/265, H-29/300, H-45/33, H-45/49
g.+ leri H-29/248
g.+ lerimis H-21/145
g.+ sin H-7/198
g.+ dim H-14/179
g.+ Tim H-7/198
g.+ di H-8/75, H-8/75
g.+ tendi H-7/79

genşlik gençlik çağı bk. gençlik
g. H-13/48, H-13/168

ger "gel -" fiilinin geniş zaman üçüncü teklik şahıs eki almış şeklidir
g. H-42/221, H-42/222

ger - germek ???
g.- di H-41/847

gerçek(k/y) gerçek
g.+ Ten de H-12/5
g.+ i H-23/34

gerçēni "gerçek" kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
g. H-21/113

gerdan gerdan; ziynet eşyası bk. gerdān
g. H-11/29
g.+ a H-41/633, H-41/662

gerdān gerdan; ziynet eşyası bk. gerdang. H-44/14
gerdān gerdan; ziynet eşyası bk. gerdang. H-44/14

gerdek(k/g) gerdek

olalım g. H-41/803
g.+ e H-42/146

gerebic bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye bk. gerebiç, kereviç
g. H-44/138, H-45/57

gerebiç bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye bk. gerebic, kereviç
g. H-45/51

gerek gerek
getmek e. H-41/433

gerek - gerekmek
g.- iyse H-11/37

gerek(k/g) gerek bk. gėrek, geřek
g. H-2/216, H-13/105, H-30/64, H-37/114, H-37/114, H-40/147, H-41/408
ḫarab etmek g. H-41/429
ʿaddiye oturması g. H-18/17
ayıḳlamamız g. H-2/444
dil g. H-34/251, H-34/254
dili g. H-34/251
getmek g. H-41/425
gezmek g. H-41/142
masraf g. H-37/114
ne g. H-18/133, H-18/134, H-30/15
olması g. H-2/371, H-26/36
yatmaḳ g. H-41/437
ḫatirlemesi g. dēl H-34/251
aĠırlıḳ g. H-6/82
köroĠlu g. H-41/144, H-41/581
ütel g. H-21/160
şeyi g. dēl H-34/251
g.+ se H-11/32, H-11/33
yolunda g. H-41/595
ġonuşmaḫ g. H-21/113

geri tekrar; bir de; ayrıca bk. gėri, gēri, gerī
g. H-1/3, H-2/226, H-2/254, H-2/297, H-2/374, H-2/482, H-2/566, H-2/599, H-2/602, H-2/643, H-5/81, H-5/113, H-5/115, H-5/116, H-6/49, H-6/93, H-7/17, H-7/86, H-7/175, H-7/188, H-8/95, H-8/110, H-8/111, H-8/112, H-8/140, H-8/154, H-8/160, H-8/198, H-9/15, H-9/23, H-9/51, H-9/69, H-9/98, H-9/123, H-10/469, H-11/60, H-11/64, H-11/77, H-12/9, H-12/18, H-13/59, H-13/153, H-13/160, H-14/35, H-14/44, H-14/57, H-14/133, H-14/137, H-14/138, H-15/21, H-16/7, H-18/85, H-20/10, H-21/15, H-21/53, H-21/175, H-21/180, H-21/198, H-21/215, H-21/221, H-21/230, H-22/93, H-26/67, H-27/41, H-27/121, H-27/330, H-28/133, H-28/177, H-29/42, H-29/91, H-29/142, H-29/152, H-29/153, H-29/164, H-29/169, H-29/213, H-29/237, H-29/238, H-29/243, H-29/249, H-29/252, H-29/254, H-29/257, H-29/282, H-29/283, H-29/317, H-29/328, H-29/329, H-29/342, H-29/347, H-29/348, H-29/359, H-29/368, H-29/373, H-29/381, H-29/416, H-29/438, H-29/439, H-29/449, H-29/469, H-29/476, H-29/495, H-29/507, H-29/509, H-29/520, H-29/524, H-29/533, H-29/540, H-29/563, H-29/577, H-29/585, H-29/591, H-29/603, H-29/651, H-30/109, H-32/41, H-32/54, H-32/82, H-32/96, H-32/108, H-32/145, H-32/149, H-32/155, H-32/160, H-32/164, H-32/179, H-32/183, H-32/188, H-32/189, H-33/29, H-33/37, H-33/50, H-34/90, H-34/107, H-34/217, H-34/235, H-34/272, H-34/280, H-34/281, H-34/282, H-34/289, H-34/292, H-35/92, H-35/97, H-35/103, H-35/141, H-35/173, H-36/101, H-36/217, H-41/374, H-41/686, H-41/691, H-41/740, H-42/7, H-42/107, H-42/148, H-42/210, H-42/222, H-43/68, H-43/69, H-43/225, H-43/264, H-43/264, H-43/290, H-43/433, H-43/470, H-43/576, H-43/593, H-44/32, H-44/35, H-44/46, H-44/48, H-44/61, H-44/65, H-44/73, H-44/84, H-44/89, H-44/104, H-44/123, H-44/130, H-44/141, H-44/157, H-44/181, H-45/170
g. bile H-44/166
g. de H-21/207, H-29/413, H-29/418, H-29/419, H-29/424, H-29/425, H-29/453, H-29/470, H-29/491, H-29/524, H-32/74, H-33/19, H-34/225, H-43/603
çıḫTıḫTan g. H-14/57
g.+ de H-11/31
g.+ ye H-10/184
g. H-33/30

geri dönel özel isim
g. H-2/422

gerī artık, ayrıca bk. gėri, gēri, geri
g. H-29/319

geřek gerek bk. gerek(k/g), gėrek
g. H-44/14

ges - gelmek bk. gel-, gēl-, gel̦-, gėl-
g.- sin H-14/52, H-32/181
gelir̦se g.- siñ H-18/92
g.- sen bile H-5/39
g.- sēdin H-34/249

geș - gelmek
g.- sin H-43/49

geş - geçmek bk. geç-, gėç-, gēç-
g.- er H-33/51
g.- mişim H-5/98
g.- dim H-32/197
g.- Tim H-7/199
g.- Tin H-7/200
g.- di H-3/3, H-30/105, H-32/3 , H-44/86
g.- dī H-2/109
g.- di? H-35/180
g.- ti? H-34/15
g.- Ti H-7/30, H-7/30, H-8/85, H-8/203, H-13/28, H-14/109, H-23/23, H-27/110, H-27/140, H-29/402, H-34/16, H-34/20, H-35/30
g.- dik H-42/66
g.- tik H-30/112
g.- Tik H-7/96, H-8/70
g.- Tiler H-17/24
g. H-5/109
g.- Tiyinnen H-8/235
g.- TikTen keri H-14/119
g.- TikTen soñra H-24/34
g.- Tiyi H-17/139

get - gitmek bk. geT-, gėt-, gid-, git-
g.- miym H-5/109, H-13/52, H-21/9
g.- miyi H-27/173, H-27/176, H-38/69
g.- mem H-41/753
g.- messin. H-29/240
g.- mes H-11/33
g.- mez H-41/155, H-41/435
g.- mezler H-9/147, H-29/182
g.- mişim. H-29/39
g.- missin H-28/177
g.- miş H-1/71, H-2/197, H-2/389, H-2/508, H-8/52, H-8/53, H-9/91, H-10/61, H-10/63, H-13/126, H-20/3, H-21/136, H-27/18, H-28/29, H-28/240, H-34/158, H-34/159, H-34/164, H-34/289, H-35/34, H-40/100, H-41/681, H-41/682, H-42/81, H-42/115, H-42/116, H-42/117, H-42/126, H-42/214, H-43/358, H-43/392, H-45/196, H-45/201
g.- memiş H-9/76
g.- mişik H-6/38, H-17/44, H-21/45g.- mişiK. H-25/2
g.- mişler . H-13/97, H-2/206, H-2/357, H-9/94, H-13/97, H-23/74, H-29/631, H-34/164, H-34/176, H-42/26, H-42/26
g.- dim H-2/8, H-2/242, H-2/243, H-2/513, H-8/84, H-13/26, H-13/47, H-27/26, H-35/255, H-35/257, H-42/33, H-42/173, H-42/175
g.- medim H-7/110, H-11/34, H-13/35, H-27/235, H-27/237
g.- tim H-5/113, H-7/142, H-7/144, H-7/178, H-7/199, H-7/201, H-8/15, H-8/16, H-8/92, H-8/147, H-8/148, H-8/148, H-10/40, H-10/672, H-10/678, H-10/683, H-10/685, H-10/691, H-10/691, H-10/701, H-10/701, H-10/703, H-10/708, H-13/21, H-13/31, H-13/35, H-13/36, H-13/43, H-13/47, H-13/49, H-13/59, H-13/60, H-13/61, H-22/69, H-27/6, H-27/109, H-35/26, H-35/236, H-36/86, H-36/88, H-36/91, H-36/91, H-36/167, H-40/285, H-40/297, H-41/53
g.- Tim H-5/115, H-5/137, H-5/147, H-8/4, H-8/5, H-8/201, H-13/34, H-13/197, H-27/25, H-27/26, H-27/222
g.- tim kine H-7/100
g.- tin H-29/180, H-29/188, H-29/644
g.- Tin? H-6/39
g.- di H-1/126, H-1/168, H-2/39, H-2/40, H-2/63, H-2/64, H-2/374, H-2/416, H-26/87, H-35/291, H-42/258, H-44/88
g.- medi H-11/34, H-27/171
g.- ti H-7/30, H-7/105, H-7/123, H-7/139, H-7/176, H-8/43, H-8/99, H-8/100, H-8/112, H-8/129, H-8/142, H-8/146, H-8/202, H-8/208, H-8/209, H-8/214, H-10/94, H-10/132, H-10/256, H-10/272,

H-10/272, H-10/483, H-10/683, H-21/136, H-21/147, H-21/229, H-23/47, H-23/62, H-27/89, H-27/93, H-29/648, H-29/650, H-35/16, H-36/79, H-36/80, H-36/108, H-36/122, H-36/228, H-41/91, H-41/300, H-41/697, H-41/698, H-41/709, H-41/740, H-42/78
g.- ti mi H-7/161, H-10/439, H-35/29
g.- ti? H-8/43
g.- Ti H-1/102, H-1/121, H-5/54, H-7/4, H-7/4, H-7/83, H-8/203, H-10/64, H-10/278, H-14/39, H-21/79, H-23/53, H-27/130, H-27/187, H-28/48, H-30/40, H-31/34, H-32/192, H-33/83, H-34/20, H-35/68, H-35/74, H-43/419, H-45/45, H-45/191
g.- dik H-35/297, H-42/261
g.- medik H-10/244, H-21/91
g.- tik H-7/17, H-8/154, H-8/178, H-21/41, H-21/175, H-21/178, H-21/191, H-23/16, H-23/25, H-27/283, H-35/44, H-36/111, H-36/112
g.- Tik H-1/40, H-5/26, H-8/39, H-8/70, H-21/213, H-27/283, H-28/182, H-30/108, H-32/5, H-37/93
g.- tiK H-36/170
g.- TiK H-14/108
g.- diyz H-34/157
g.- diler H-26/85, H-44/74, H-44/77
g.- tiler H-9/75, H-9/125, H-10/103, H-21/20, H-21/97, H-21/98, H-41/225, H-41/466, H-41/678
g.- Tiler H-11/34 , H-34/292
g.- meyecem H-2/575
g.- miycek H-28/180
g.- micik H-21/200
g.- meyeceksiyiz H-27/161
g. H-2/309, H-2/494, H-5/37, H-5/72, H-6/133, H-7/87, H-7/117, H-7/122, H-7/139, H-8/18, H-8/18, H-10/681, H-13/196, H-21/131, H-21/135, H-22/59, H-27/316, H-34/154, H-36/122, H-36/183, H-41/87, H-41/325, H-41/372, H-41/685, H-41/707, H-44/23
g.- me H-2/228, H-7/112, H-29/38, H-40/3, H-41/123, H-45/177
g.- sin H-5/67, H-35/217, H-41/489, H-41/493, H-42/106, H-43/150, H-43/417
g.- sin deye H-22/47
g.- sin? H-7/130
g.- mesin H-1/41
g.- meyek? H-21/200
g.- meyin H-10/281, H-22/130
g.- men H-27/176
g.- sinler H-41/376
g.- sen H-29/308
g.- señ H-7/3
g.- mesen H-28/182
g.- seler H-4/27
g.- mek gerek H-41/425 , H-41/433
g.- melisin H-28/183
g.- mezden evel H-8/194, H-34/234
g.- mezden önce H-7/192
g.- diginde H-42/145
g.- díğímízde H-34/166
g.- tigi zaman H-29/450
g.- Tiginde H-42/116
g.- Tiyimde. H-5/141
g.- Tiyimizde H-5/141, H-6/38
g.- tiKÇe H-8/60
g.- tikden soñra H-41/698
g.- tikten keri H-42/149
g.- diyini H-34/187
g.- tigi H-29/83
g.- tiyin H-10/187
g.- Timiz H-6/57, H-8/4
g.- tiyiniz H-21/241
g.- mediyim H-10/281
g.- tiğim H-7/194
g.- mede H-13/160
g.- memiz H-18/38
g.- mesine H-41/4
g.- megi H-41/127
g.- mekـiçün H-6/53
g.- memesine H-41/7
g.- miye. H-29/265
g.- Timse H-3/57
g.- tise H-29/319
g.- mezsem H-10/280
g.- meyik H-45/177

getír - getirmek bk. geti(r)-, getiř-, gētir-, getür-
g.- in H-35/54

geti(r) - getirmek bk. gētir-, getiř-, getír-, getür-
g.- iym? H-33/62
g.- iyn H-22/44, H-28/221
g.- iysin H-2/603, H-22/42, H-29/148, H-32/41

g.- oñ H-44/172
g.- iy H-1/174, H-1/174, H-1/175, H-2/116, H-17/117, H-35/299
g.- iyi H-27/200
g.- iyk yaní H-21/116
g.- iyler H-2/397, H-2/397, H-3/126, H-33/65
g.- irim H-29/269, H-35/303, H-35/303
g.- rim H-32/72
g.- isin H-14/49, H-14/49, H-32/74, H-33/50, H-33/51
g.- irsin H-32/134, H-33/112
g.- in H-35/54, H-35/56, H-35/86, H-35/87, H-35/120, H-35/146, H-45/77
g.- ir H-1/97, H-14/69, H-14/70, H-14/70, H-14/91, H-14/95, H-18/51, H-19/98, H-22/101, H-22/101, H-27/78, H-28/174, H-29/160, H-29/160, H-29/167, H-29/470, H-31/5, H-31/5, H-34/25, H-35/137, H-35/269, H-35/304, H-35/308, H-37/54, H-37/54, H-39/40, H-39/100, H-42/41, H-42/110, H-42/133, H-43/536, H-44/16, H-44/21, H-44/21, H-45/53, H-45/77, H-45/115, H-45/150
g.- ir̥ H-11/38
g.- i H-28/212
g.- irik H-7/206, H-27/74, H-29/344, H-30/79, H-30/80, H-31/30, H-31/36, H-31/53, H-33/18, H-33/20, H-33/48, H-35/14, H-35/145, H-36/110, H-37/83, H-45/85, H-45/87
g.- irler H-43/504
g.- iler H-18/45 , H-33/79, H-45/35, H-45/145
g.- iller H-1/96, H-11/46, H-17/122 , H-29/269, H-30/34, H-31/18, H-32/72, H-33/32, H-33/79, H-34/204, H-43/309, H-44/116, H-45/117
g.- iller H-1/155, H-6/78, H-8/32, H-9/83, H-11/9, H-11/23, H-11/23, H-11/41, H-11/42, H-11/47, H-11/57, H-11/57, H-11/71, H-17/107, H-17/107, H-17/118, H-17/118, H-17/121, H-17/122, H-17/123, H-17/125, H-17/126, H-28/174, H-28/186, H-28/232, H-29/153, H-29/154, H-31/18, H-31/22, H-32/52, H-32/79, H-37/83, H-37/84, H-43/38, H-43/290, H-43/293, H-45/33, H-45/40, H-45/146, H-45/151, H-45/153, H-45/158
g.- miş H-9/95, H-13/170, H-19/100, H-19/100, H-19/101, H-42/146, H-43/376, H-43/377, H-44/44
g.- ik? H-21/231
g.- mişiz H-19/52
g.- mişsiz H-22/117
g.- mişler H-1/42, H-5/45, H-5/48, H-5/49, H-14/78
g.- dim H-2/74, H-2/277, H-7/93, H-9/21, H-41/90, H-42/73, H-42/80, H-42/193
g.- medim H-15/50, H-21/204
g.- medim? H-21/204
g.- di H-2/69, H-2/670, H-7/29, H-8/42, H-8/83, H-8/151, H-10/266, H-10/636, H-10/637, H-15/49, H-23/63, H-23/64, H-27/78, H-27/125, H-35/16, H-35/40, H-35/68, H-35/69, H-36/76, H-36/155, H-41/84, H-41/285, H-41/326, H-41/536, H-41/641, H-41/642, H-42/175, H-45/198
g.- di? H-8/44, H-10/637
g.- dü H-41/712
g.- dik H-13/58, H-29/158, H-29/159, H-45/133
g.- diler H-1/81, H-5/31, H-5/32, H-8/68, H-8/69, H-8/91, H-9/124, H-9/125, H-10/236, H-21/13, H-21/101, H-21/245, H-27/118, H-28/52, H-28/52, H-29/91, H-29/92, H-36/122, H-36/265, H-37/12, H-41/465, H-41/533
g.- mediler H-23/43, H-23/44, H-34/292
g.- díler. H-10/288
g.- cem H-42/260
g.- icim H-36/171
g.- icin H-11/45, H-11/45
g.- eceksin H-4/25
g.- micen mi? H-1/98
g.- ci H-32/70
g.- ecekler H-43/309
g.- iciler? H-36/163
g.- īm H-36/182
g. H-1/8, H-2/99, H-3/148, H-13/149, H-27/229, H-27/229, H-29/268, H-33/62, H-33/63, H-35/67, H-41/80, H-41/88, H-41/374, H-41/375, H-41/480, H-41/483, H-43/499
g.- me H-41/630
g.- sin H-43/417, H-43/417, H-44/24
g.- mesin H-14/53
g.- ek H-2/337, H-21/230, H-34/293, H-41/463

g.- miyek. H-21/184
g.- iñ H-1/80 , H-19/27, H-41/533
g.- in H-2/396, H-2/449, H-4/27, H-32/180, H-33/7, H-41/532
g.- ün. H-41/526
g.- meyin H-34/294, H-34/295
g.- e H-40/49, H-40/326
g.- sem H-41/535
g.- mesi lazım H-19/44
g.- i H-11/63, H-11/98, H-11/99, H-32/74, H-32/84
g.- ib H-41/401
g.- iP H-10/233
g.- ik H-13/102
g.- inÇi H-10/668
g.- ene ḳadar H-15/40
g.- ene ġadene H-2/220
g.- diğinde H-32/136
g.- dikTen kerimis H-32/79
g.- dikten sōna H-28/242
g.- en H-8/42, H-18/45, H-18/46, H-45/5
g.- eni mi H-1/246
g.- mesini H-36/77
g.- mek H-26/31, H-41/567
g.- mek için H-15/37
g.- miye H-9/59, H-17/138, H-19/117
g.- orduḳ. H-44/183
g.- irdi H-19/45
g.- irdik H-29/438
g.- idik H-3/143, H-6/150, H-13/117, H-13/118, H-14/24, H-14/72
g.- illerdi H-10/44, H-11/95, H-14/36
g.- irmiş H-34/180, H-34/181
g.- imiş H-34/180
g.- isen H-33/63
g.- irse H-43/416
g.- isek H-10/44
g.- mişsen H-19/43
g.- mişlerdi. H-27/50
g.- ecekse şey H-13/92
g.- emiym H-2/700
g.- emiy H-5/48
yastıḳ g.- ebilir H-32/53
asbab g.- ebilir H-32/53
tabaḥ g.- ebilir H-32/52
tePsi g.- ebilir H-32/52
yataḳ g.- ebilir H-32/53
yorġan g.- ebilir H-32/53
g.- emezler H-36/163

getird - getirtmek bk. getirt-
g.- il H-11/62

getiril - getirilmek
g.- ir H-19/106, H-19/118 , H-30/34

getirt - etirtmek bk. getird-
g.- iyollār. H-11/50
g.- irik H-19/11

getiř - etirmek bk. geti(r)-, getír-, gētir-, getür-
g.- řim H-3/145
g.- ířsiñ. H-18/49
g.- řik H-2/29, H-17/102, H-18/49, H-21/68

getittir - getirtmek
g.- dik H-27/39

getür - getirmek bk. geti(r)-, getiř-, getír-, gētir-
g.- ürsün? H-41/711
g.- dü. H-41/481, H-41/484
g.- düler. H-41/526, H-41/528, H-41/531
g.- me H-41/373 , H-41/685
g.- ürdü. H-41/711

geT gitmek bk. get-, gėt-, gid-, git -
g. H-1/125, H-13/124, H-22/58, H-23/21, H-41/118, H-41/155, H-44/23

geẇirme türeme ???
g.+ yik H-2/580

gey - giymek bk. gėy-, giy-, ġíy-
g.- iler. H-10/1
g.- iy H-34/282
g.- iyler H-26/32, H-36/284
g.- erler. H-41/57
g.- eller H-29/294
g.- miş H-8/201 , H-29/529, H-40/253, H-41/8, H-41/539, H-41/547, H-41/744
g.- mişler H-41/824
g.- dim H-37/19
g.- medim. H-29/525
g.- di. H-27/153, H-41/228, H-41/697
g.- dik H-5/17
g.- diler yanı H-27/153
g.- cin. H-44/184
g.- icin H-5/19
g.- ecek H-27/152, H-27/152, H-43/346

g.- seler H-10/2
g.- üp H-41/592
g.- diyin H-26/14
g.- dimiz H-21/201
g.- me H-5/19
g.- erdi H-9/103, H-9/104, H-9/104, H-29/295, H-29/524
g.- erdik ya H-28/121
g.- ellerdi H-28/105, H-28/107, H-29/294, H-29/295
g.- miştim H-36/93

geydir - giydirmek bk. gėydir-, geydor-
g.- men H-37/55
g.- iller H-14/138
g.- mişler H-1/42
g.- di H-5/58
g.- diler H-9/125, H-27/149
g.- me H-37/58
g.- mezdik H-37/58
istediğini g.- ebilin H-37/55

geydirt - giydirtmek
g.- Tiler H-37/138

geydor - giydirmek bk. geydir-, gėydir-
g.- ollar H-44/33

geyik hayvan adı, geyik
g. H-40/187

geyim elbise, kıyafet, giyim bk. giyim
g. H-22/77, H-30/15
g.+ e H-29/524
g.+ i H-22/77

geyin - giyinmek bk. giyin -
g.- ir H-35/189
g.- in H-41/747
g.- illerdi H-28/125

geyiş giyim, kuşam
g.+ i H-29/293

gez - gezmek, dolaşmak, aramak
g.- iym H-13/35, H-13/41, H-36/35, H-36/37
g.- iyn H-10/671
g.- iy H-10/13, H-10/346, H-10/347, H-10/355, H-29/637, H-29/637, H-35/42, H-35/151, H-35/160, H-35/164
tercümen mi g.- iyn H-36/82
g.- iyk H-13/44, H-42/60
g.- iyler H-27/148, H-36/100
g.- iyorlar H-36/70
g.- er H-2/172, H-3/180, H-3/184, H-35/189, H-35/190
g.- eller H-7/154, H-9/86, H-11/52, H-29/202, H-29/203, H-35/152
g.- mişler H-27/227, H-27/227
g.- dim H-2/538, H-2/539, H-2/539, H-41/724, H-41/727, H-41/729
g.- diler H-23/75
g.- meyecek H-24/26
g. H-2/147, H-5/36, H-36/210
g.- ek H-42/260
g.- mek gerek H-41/142
g.- meli H-2/501, H-2/502, H-2/502, H-2/505, H-2/506
g.- sek H-41/62
g.- erken H-6/162, H-6/168
g.- meyen H-41/143
g.- me H-6/98, H-43/601
ġız g.- iydi. H-21/8
g.- iydi? H-36/205
g.- ordu? H-45/157
g.- dise H-8/168
g.- erdi H-10/479
g.- erdik H-5/91, H-5/92, H-6/150, H-13/68, H-21/206
g.- ellerdi H-27/204
g.- emiyim. H-27/138

gezdir - gezdirmek
g.- ir. H-40/288
g.- iller H-32/77
g.- irler. H-43/601
g.- irdik H-43/598

gezdirle - gezdirmek, gezmek
g.- mesi H-32/76

gēç - eçmek bk. geç-, gėç-, geş-
g.- medi H-35/250

gēçi keçi bk. geçi
g. H-14/37
g. kimi H-35/157
g.+ miz H-35/132

gēçi ???
g. H-35/147

gēçin - ölmek; hayat sürdürmek; barış içinde yaşamak bk. geçin-
g.- ik H-35/133

gēl - gelmek bk. gel-, gėl-, gel̦-
g.- ler H-42/183

gēlin evlenmek için hazırlanmış, süslenmiş kız veya yeni evlenmiş kadın bk. gelin, gel̦in
g. H-8/229, H-8/230
g. güveygi H-40/205

gēri tekrar; bir de; ayrıca bk. geri, gėri
g. H-35/236
g. de H-29/294

gētir - etirmek bk. geti(r)-, getiř-, getír-, getür-
g.- ir H-35/16
g.- di H-35/69
g.- idik H-35/90

gėce(e/i) gündüzün karşıtı, gece; siyah bk. gece(e/i), gice
g. H-1/125, H-2/444, H-3/128, H-5/44, H-7/75, H-13/161, H-14/177, H-21/81, H-35/192, H-44/27
g.+ ye H-11/82
g.+ si H-12/42

gėç - eçmek bk. geç-, gēç-, geş-
g.- er H-13/133

gėd - itmek bk. ged-, gid-, git-
g.- iyim H-32/19
g.- iy H-21/165, H-21/221, H-34/301, H-43/266
g.- iyi H-27/202
g.- or. H-44/103
g.- ersin H-1/142
g.- en H-35/197
g.- er H-12/9, H-14/36, H-14/112, H-14/139, H-14/154, H-19/2, H-19/10, H-27/251, H-28/233, H-29/576, H-43/103, H-43/111, H-43/296, H-43/299, H-43/330, H-43/346, H-43/396, H-43/397, H-43/556, H-43/602
g.- ērik H-1/11, H-21/25, H-34/96
g.- eller H-11/92, H-43/44, H-43/59, H-43/167, H-43/300, H-43/412
g.- ellēr H-35/169
g.- ceyik. H-28/61
g.- ek H-1/48, H-21/132, H-23/11
g.- ip H-43/150
g.- en H-34/159, H-34/160
g.- miye H-1/141
g.- erdi ya H-26/58
g.- erdi? H-34/97
g.- erdiK. H-15/76
g.- ermiş H-34/233
g.- ellermiş H-34/102
g.- erlermiş H-34/100
g.- ersen H-13/30
g.- erse H-14/156, H-14/157
g.- ecekse H-14/151
g.- emem. H-27/129
g.- ebilir H-1/205

gėl - elmek bk. gel-, gēl-, gel̦-
g.- dik. H-17/86

gėrek gerek bk. gerek(k/g), geřek
ġalmā g. dēdi H-26/53
ġuruma g. yanı H-26/55

gėri tekrar; bir de; ayrıca bk. geri, gēri
g. H-26/71, H-29/531, H-32/194, H-34/262

gėt - gitmek bk. get-, geT, gid-, git-
g.- miyi. H-27/173, H-27/176
g.- mem. H-27/128, H-28/38
g.- mez. H-15/109, H-18/97, H-43/243
g.- mes H-2/154
g.- mezler. H-14/152
g.- mişsin H-1/18
g.- miş H-2/581, H-2/596, H-14/164, H-14/170, H-15/108, H-15/108, H-27/329
g.- miş H-17/31 , H-17/170
g.- mişiK. H-25/3
g.- mişler H-17/43
g.- dim H-2/515, H-2/517, H-2/540, H-2/541, H-2/541, H-2/607
g.- dim kine H-1/77
g.- medim H-27/237, H-27/285, H-27/288
g.- Tim H-13/160, H-27/281
g.- di H-2/62

g.- medi H-43/475
g.- ti H-21/171, H-43/441
g.- Ti H-16/39, H-17/67, H-27/209, H-27/257, H-27/263, H-27/263, H-27/281, H-28/48, H-28/48, H-43/13, H-43/13, H-43/162, H-43/163, H-43/195, H-43/263, H-43/264, H-43/426, H-43/433, H-45/181
g.- diK ya H-4/3
g.- medik H-27/282
g.- tik H-23/16
g.- Tik H-17/38 , H-43/60, H-43/118
g.- Tiler H-14/180, H-27/168, H-28/48
g.- ceyik H-28/56, H-28/56
g. H-1/206, H-27/315, H-32/42, H-33/62, H-41/185
g.- sin H-43/260, H-43/261
g.- mesin H-34/235
g.- sinler H-21/31
g.- sen H-29/308, H-43/192
g.- meliyik H-1/19
g.+ n lāzım H-13/30
g.- tikten keri H-16/38
g.- Tigimde H-1/185
g.- tiginde H-21/122
g.- Tiyi H-27/263
g.- miyen H-17/159
g.- me H-17/162, H-43/382, H-43/627
g.- meye H-43/103
g.- miye H-34/131
g.- mezdi H-21/21
g.- mezlerdi. H-21/22

gėy - iymek bk. gey-, giy-, ġiy-
g.- mem. H-10/669
g.- eller H-10/3, H-10/4, H-14/147
g.- dik. H-28/121
g.- memiştim H-15/101

gėydir - giydirmek bk. geydir-, geydor-
g.- iyler H-28/121
g.- iller H-33/46
g.- illermiş H-34/39, H-34/45, H-34/47

gıram gram
g. H-8/138

gín gün ???
g. H-30/34

gír - irmek bk. gir-
g.- emez H-43/338, H-43/356
g.- mişse H-43/523
g.- mişTim H-43/21

gíriş - girişmek
g.- mem H-43/216

gibi gibi bk. gimi, kibi, kimi, kimí, kímį, kímí
ķartal g. H-10/445
aslan g. H-10/200
baĠdadı g. H-41/731
benim g. H-8/141, H-32/112
düzdepe g. H-21/199
gül g. H-39/38
köroĠlu g. H-41/63
küfür etmek g. H-37/128
mercan g. H-32/98
ölüsü falan g. H-1/254
yabancı g. H-15/24
şindiki g. dēl H-42/102

gibin gibi bk. kimin
şeker g. H-41/388

gice gündüzün karşıtı, gece; siyah bk. gece(e/i), gėce(e/i)
g. H-9/91, H-28/267
g.+ ye H-28/177

gid - gitmek bk. get-, gėt-, geT-, git-
g.- iym H-8/78, H-14/122, H-15/107, H-19/2, H-19/3, H-35/80, H-35/81
g.- iyn? H-10/25
g.- iy H-2/94, H-2/126, H-2/305, H-2/306, H-3/151, H-3/151, H-5/143, H-7/135, H-21/113, H-21/215, H-29/600, H-29/600, H-37/113
g.- iyi H-27/250
g.- iyor. H-41/703
g.- or H-44/29, H-44/32, H-45/194, H-45/194
g.- iyik H-10/25, H-17/25 , H-42/242
g.- iyořuķ. H-11/19, H-11/20
g.- iysiz? H-35/195
g.- iyler H-2/689, H-2/690, H-7/151, H-9/95, H-15/18, H-17/118, H-29/633, H-42/250
g.- erim H-8/94, H-14/160, H-27/32, H-27/127, H-29/291, H-40/295, H-41/119,

H-41/170, H-41/216, H-41/558
g.- ērim H-31/13
g.- eřim H-17/134
g.- ersin H-1/204, H-7/68, H-7/82, H-13/39, H-15/73, H-18/23, H-18/160, H-29/240, H-33/35, H-33/96, H-41/197
g.- eñ mi H-7/203
g.- er H-2/163, H-5/23, H-5/146, H-6/134, H-6/171, H-7/95, H-7/188, H-8/93, H-10/217, H-10/621, H-10/623, H-11/9, H-11/32, H-11/52, H-11/69, H-11/81, H-11/100, H-13/26, H-13/81, H-13/155, H-14/20, H-14/78, H-14/117, H-14/130, H-14/131, H-16/45, H-17/35, H-18/81, H-18/112, H-18/141, H-18/158, H-18/159, H-19/11, H-19/26, H-19/33, H-19/34, H-19/124, H-22/129, H-29/167, H-29/169, H-29/175, H-29/204, H-29/241, H-29/243, H-29/250, H-29/251, H-29/336, H-29/345, H-29/345, H-29/627, H-29/628, H-31/6, H-31/10, H-31/24, H-31/26, H-31/31, H-31/33, H-32/67, H-32/71, H-32/82, H-32/82, H-32/87, H-32/126, H-33/24, H-33/34, H-33/51, H-33/61, H-34/281, H-35/64, H-35/139, H-35/161, H-35/198, H-37/35, H-37/98, H-42/98, H-42/141, H-43/60, H-43/62, H-43/63, H-43/396, H-43/412, H-43/596, H-44/8, H-44/9, H-44/16, H-44/17, H-44/36, H-44/128, H-44/132, H-45/5, H-45/49, H-45/165, H-45/167, H-45/170
g.- ēr H-10/173, H-10/175, H-10/215, H-17/159, H-31/31
g.- erik H-42/5, H-42/6, H-42/106, H-42/107, H-42/230, H-42/233, H-42/238
g.- ērik H-11/74, H-11/75, H-13/13, H-14/21, H-17/101, H-17/166, H-18/171, H-18/172, H-24/40, H-25/10, H-29/64, H-29/65, H-30/16, H-31/8, H-31/36, H-33/3, H-33/4, H-33/10, H-33/12, H-33/41, H-33/47, H-34/109, H-35/133, H-35/269, H-45/16
g.- eriĶ H-42/90
g.- ēriK. H-9/149, H-44/11
g.- ēriķ. H-43/299
g.- eriķ H-41/6
g.- erīk H-35/44
g.- erler H-17/156
g.- eller H-4/46, H-5/144, H-7/153, H-11/33, H-11/56, H-11/78, H-11/93, H-14/114, H-17/114, H-17/115, H-17/158, H-17/165, H-17/174, H-18/32, H-18/143, H-18/144, H-22/64, H-27/148, H-27/250, H-29/207, H-29/354, H-31/9, H-31/19, H-31/21, H-31/23, H-31/24, H-31/39, H-32/25, H-32/48, H-32/80, H-33/6, H-33/36, H-33/36, H-33/40, H-33/45, H-33/46, H-33/78, H-35/104, H-35/211, H-35/286, H-37/99, H-43/36, H-43/158, H-44/127, H-44/129, H-45/162
g.- ik. H-7/66
g.- ecem H-10/26, H-29/98
g.- ecegim H-39/51
g.- icem. H-6/108
g.- cim H-36/183, H-44/95
g.- ecen H-7/112, H-10/26, H-28/179
g.- eceksin H-41/765
g.- ecek H-6/179, H-7/128, H-41/152, H-41/183, H-41/457, H-41/461, H-41/602, H-43/15
g.- ici H-29/398, H-31/32
g.- cik. H-19/118
g.- icik H-10/668, H-34/255
g.- eceyik. H-7/180
g.- ecekler H-32/120
g.- iym H-2/282
g.- im H-13/194, H-36/182
g.- em H-36/239, H-41/148, H-41/199, H-41/612
g.- elim H-19/64, H-41/399
g.- ek H-10/282, H-19/121, H-21/213, H-33/5, H-36/83, H-36/110, H-36/111, H-41/463, H-41/610, H-41/614
g.- eK H-5/18
g.- in H-15/112, H-15/124, H-15/128, H-18/43, H-36/7, H-43/61
g.- iñ H-22/60, H-22/110, H-22/117
g.- inçi H-10/683
g.- inÇi H-10/40, H-10/258
g.- ip H-1/204, H-1/205, H-7/180, H-10/278, H-11/59, H-15/142, H-18/22, H-18/94, H-22/95, H-29/552, H-43/318
g.- iP H-15/145, H-43/205
g.- eli H-17/38
g.- erken H-6/98, H-7/74, H-19/9, H-33/47
g.- ik H-5/111, H-29/387
g.- en H-1/102 , H-1/103, H-2/682, H-5/108, H-5/155, H-7/82, H-17/159, H-

28/274, H-34/178, H-35/186, H-41/34, H-43/158, H-43/488, H-44/98
g.- eni H-18/112
g.- ene H-1/103, H-5/131 , H-7/14, H-45/60
g.- enner H-7/207
g.- ennerden H-3/39
g.- ennere H-19/119, H-45/163
g.- iydi H-21/96, H-43/262, H-43/262
g.- iydik H-5/70, H-5/74
g.- iylerdi H-5/143
g.- iylermiş H-10/132
g.- iymiş. H-35/210
g.- erdim H-7/74, H-9/31, H-13/23, H-29/365
g.- erdi H-10/479, H-29/506, H-33/101, H-40/359
g.- erdik -01/140, H-13/24, H-13/117, H-16/45, H-33/98, H-35/42, H-35/44, H-42/104
g.- ellerdi H-5/149, H-5/152, H-5/157, H-17/163
g.- ellermiş H-12/36
g.- erdiK H-4/38
g.- ermiş H-2/704, H-13/184
g.- er mimiş H-18/70
g.- ersen. H-14/20
g.- erse H-29/242
g.- ersek H-10/292
g.- emorlar H-45/182, H-45/183
g.- emem H-9/131
g.- emez H-7/161 , H-17/45
g.- emek H-45/173, H-45/173
g.- ebilir H-2/202
namaza g.- ebilir H-32/113

gidert - gidrmek, harcamak
g.- tim H-10/678

gidi ünlem
vay g. vay diye H-19/62

gidil - gidilmek
g.- ir H-19/35, H-19/35 , H-19/123
g.- irdi H-19/36

gidişát gidişat, durum
g.+ ine H-10/668

gidriş özel isim, köy adı
g. H-17/40

gidrişli gidriş köyünden olan
g. H-17/40

gimi gibi bk. gibi, kibi, kimi, kimí, kímí, kímí bayırbucaḳ türḳmenleri g. H-24/86
seniñ g. H-10/617
aslan g. H-10/445
aslan g.+ ler H-15/79

gin geniş
g. H-17/75

gine yine, tekrar, gene bk. genem, gene
g. H-1/138, H-32/123
niye g. H-29/572
deller g. H-29/149

gir - girmek bk. gír-
g.- iym H-9/171, H-21/4
g.- iy H-2/441, H-2/441, H-2/663, H-23/56, H-26/87, H-29/129
g.- ersin H-15/67
g.- eñ H-2/237
g.- er H-2/669, H-3/208, H-3/213, H-18/146, H-42/41, H-44/19
g.- er mi H-1/74
g.- er kimi H-41/234
g.- mez H-30/26, H-36/173
g.- erik H-7/92, H-32/185
g.- eller H-9/79, H-9/79, H-12/24, H-35/155, H-43/102
g.- miş H-2/447, H-2/663, H-5/5, H-27/223, H-29/131, H-41/10
g.- miş ki H-13/125
g.- mişler H-7/102, H-9/78, H-9/88, H-21/196, H-21/196, H-29/3, H-36/248
g.- mişler kine H-9/87
g.- dim H-13/27, H-13/47, H-42/178
g.- di H-1/123, H-2/274, H-5/83, H-5/84, H-10/84, H-10/257, H-13/53, H-21/140, H-21/143, H-21/143, H-21/144, H-22/36, H-27/302, H-32/194, H-32/206, H-41/234, H-41/285, H-41/561, H-41/687, H-41/707, H-41/740, H-44/91
g.- di? H-26/88
g.- medi H-21/191, H-44/56
g.- dik H-7/104, H-10/262, H-22/108, H-24/5, H-26/88, H-27/223, H-35/5, H-

45/133
g.- diler H-5/42, H-10/256, H-15/40, H-21/94, H-29/13, H-41/687, H-45/136
g.- icem H-42/174
g.- eceḫ. H-10/257
g.- ecek H-13/180
g.- icik. H-21/188
g. H-41/232
g.- me H-41/278, H-41/414, H-41/418
g.- sin H-13/126
g.- mesin H-40/275
g.- inçi H-10/262, H-14/172, H-15/11
g.- inÇi H-10/258
g.- diklerinde H-2/434
g.- diğinde H-22/28
g.- erken H-22/25
g.- ip H-2/250
g.- meden H-10/243
g.- meden evel H-13/122
g.- diyi H-5/84
g.- dikleri H-41/467
g.- diklerni H-21/197
g.- enler için H-21/148
g.- ecek H-29/483
g.- en H-29/15
g.- memizden barabar H-15/63
g.- mesine H-18/17
g.+ miye H-21/189, H-26/83
g.- in H-37/134
g.- iylerdi H-17/24
g.- erdim H-15/61, H-21/206
g.- erdik. H-6/175
g.- ellerdi H-27/156
g.- mezdi H-9/103, H-27/87
g.- messen H-29/658
g.- mezsen H-29/655
g.- mişti H-13/53
g.- dikTi H-5/139
g.- eceklerdi. H-21/176
g.- emen. H-29/659
g.- emessin. H-29/654, H-29/656
g.- emessen H-29/656

giril - girilmek
g.- ir. H-42/176
g.- eceği H-27/232

girim girim, giriş
yoḫTur ev içeri g.+ i H-35/102
işte ev g.+ i H-43/454

giriş giriş
g.+ inde H-19/103
g.+ i H-29/534

girit Girit adası ????
g. H-41/15

gişi kişi
g. H-2/453, H-3/100, H-3/207, H-41/494, H-44/62
g.+ yi H-41/574
g.+ ye H-41/684
g.+ dir H-41/452

gişili ???
g. H-41/731

git - gitmek bk. get-, gėt-, geT-, gid-
g.- miyi? H-27/250
g.- miysiz? H-22/117
g.- meS H-1/205
g.- mes ġadana H-2/326
g.- mez H-17/159, H-18/112
g.- mesler H-1/204
g.- mezler H-9/147
g.- mişim H-15/23
g.- mişsin? H-24/54
g.- miş H-10/283, H-17/43, H-24/57, H-29/628
g.- mişler H-17/36
g.- dim H-2/208, H-9/150, H-35/236
g.- Tim H-15/42, H-15/52, H-42/173
g.- tim H-7/180, H-13/20, H-13/20, H-16/18, H-24/42, H-42/216
g.- ti H-7/119, H-10/619, H-16/34, H-19/17
g.- Tī H-17/138
g.- dik. H-16/3
g.- tik H-5/153, H-37/37
g.- Tik H-30/43
g.- tiler H-21/99
g.- Tiler H-17/140, H-37/4
g.- cem H-15/133
g.- mici mi? H-11/89
g. H-13/148, H-21/89, H-32/31, H-42/174, H-43/524
g.- sin H-19/3
g.- siñ. H-18/115
g.- sem H-15/53

g.- se H-24/73
g.- Tiden H-15/54
g.- tikTen sōna H-33/31
g.- TikTi H-5/148
g.- mişken H-19/40

giT - gitmek bk. gitmek bk. get-, gėt-, geT-, gid-, git -
g.- me H-15/144
g.+ mesi H-17/159

giy - giymek bk. gey-, giy-, ġíy-, gėy-
g.- er H-17/81
g.- icin H-10/666
g.- ip H-18/90
g.- enner H-3/5

giydir - giydirmek
g.- iller H-17/81

giyim giyim bk. geyim
g. H-3/5, H-33/74

giyin - giyinmek bk. geyin -
g.- ecek H-24/27
g.- ecen. çoḫ H-24/27
g.- ip H-18/89

giyne ???
g.+ si H-41/634, H-41/663

giysi giysi, kıyafet
g. H-18/45, H-18/46
g.+ lermizi H-21/209

giyüm giyim bk. geyim, giyim
g.+ ü H-3/127

gizlen - gizlenmek
g.- di H-24/74

gizli gizli
g. H-1/121, H-2/235, H-2/262, H-10/520, H-10/521, H-41/769
g.+ den H-1/206, H-19/56
g.+ den kimse H-1/117

goñuş - konuşmak bk. ġonuş-, ġoniş -
g.- ullardı. H-26/80

gȯzel güzel, iyi bk. gȯzel, gȯzeḷ, gȯzel, gözel, güzel, güzēl
g. H-3/173

góbek(k/g) göbek
g. H-43/523
g.+ i H-43/518

gór - görmek, anlamak, yaşamak bk. gör-, gȯr-,
g.- üssün. H-28/116
g.- ür H-27/203
g.- üller H-28/93
g.- düm. H-27/289
g.- miycēm. H-27/210

górük - görünmek
g.- ecek. H-27/150

górüm kocanın kız kardeşi, görümce
g.+ üm. H-43/224

góz organ adı, göz bk.
g.+ den H-10/404
g.+ le H-10/394
g.+ ü H-27/150
g.+ ünü̧ mü H-28/36
g.+ üne H-10/272

gózel güzel, iyi bk. gȯzel, gȯzeḷ, gȯzel, gözel, güzel, güzēl
g. H-28/23, H-28/200

gózellig güzellik
g.+ in H-28/36

gózetle - gözetlemek
g.- me H-10/284

göbçük göbek
g. düşmesi H-35/281

göbek(g/ğ) göbek
g. H-2/423, H-35/10, H-35/73, H-35/283, H-35/288
g. düşmüş H-6/137
g.+ in H-35/287
g.+ i H-35/68
g.+ i H-6/139, H-35/289, H-35/290
g.+ ini H-35/22, H-35/67

göbē "göbek" kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şekilleridir
g. H-6/140
g.+ ni H-35/15, H-35/18

göç göç
g. H-42/21
g. etmişler H-29/4
g. olduḳtan kerri H-7/32

göç - göçmek bk. göş-
g.- üyn. H-8/178
g.- erim H-3/43, H-3/51

göçebe göçebe, yörük
g. H-2/492
g. mi H-9/72

gög(g/ğ) kyüzü, gök bk. göv̇ (II), göv (I)
g.+ ün̄ H-10/424
g.+ üñ H-1/51
g.+ ü H-41/370
g.+ ünden H-41/486 ???
g.+ eÇe H-15/151

göğ renk adı, mavi, gök bk. göv̇ (I), göv
g. H-8/25

göl göl
g.+ ün H-10/45
g.+ e H-41/805
g.+ de H-40/39
g.+ ler H-41/865
g.+ leri H-41/805

göm - gömmek bk. köm-
g.- ünÇü H-10/288

gömgöv̇
g. ettim H-41/606

gömlek(k/g) giysi, gömlek bk. kömlek
g. H-3/7
g.+ in H-3/179

gömlē "gömlek" kelimesinin yönelme hali eki almış şeklidir
g. H-29/525

gömülü gömülmüş olan
g.+ dü. H-28/52

gön hayvan derisi bk. göñ
g. H-26/11
g.+ dü yā H-26/53
g.+ se H-26/68
g.+ üse H-26/68

gön (II) gün bk.
g.+ ün H-44/185

gönder - göndermek bk. göndeř-
g.- mem H-41/131
g.- irsin H-29/215
g.- isin H-32/97
g.- ir. H-7/174
g.- irler H-1/173, H-43/518
g.- iller. H-43/524
g.- mişler. H-27/327
g.- din? H-2/686
g.- di H-10/432, H-43/265
g.- icin. H-11/60
g. H-3/147

göndeř - göndermek bk. gönder-
g.- řik. H-16/26

gön(ü)l gönül bk. göñül
g.+ üm H-10/712

gönnü "gönül" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir, gönlü
g. olúy H-43/28

gör - görmek, anlamak, yaşamak, yapmak bk. gör-, gór-, göř-
g.- iym H-2/524, H-12/25, H-24/46, H-24/49
g.- üym H-8/204, H-32/131
g.- üyüm H-8/199, H-8/207, H-32/159
g.- mim H-28/261
g.- om H-44/150
g.- müyüm H-7/181
g.- üyorsun H-41/353
g.- iy H-29/184, H-29/184
g.- íy H-24/52, H-24/53
g.- i̊y̥ H-43/28
g.- üy. H-23/7
g.- üyor H-11/19

g.- müy H-8/200, H-38/16
g.- miy H-2/275 , H-36/28, H-36/29
g.- míy H-6/72
g.- mor H-45/192
g.- miyk H-30/74
g.- üyler H-23/21
g.- ollar H-44/37
g.- miyler H-35/80
g.- mem H-41/648
g.- ürsün H-3/96, H-18/159, H-33/69
g.- ür H-1/156, H-7/65, H-8/16, H-27/204, H-28/116, H-43/209, H-43/210, H-43/246, H-44/9, H-44/71
g.- ün H-36/41
g.- mez H-29/175, H-29/175, H-39/74
g.- rük H-35/239
g.- rük̡. H-44/8
g.- ürük H-44/11
g.- ürüK H-9/149, H-18/114
g.- meyik. H-21/167
g.- ürler H-26/28
g.- üller H-11/8, H-43/60, H-43/338, H-44/10
g.- ülļer H-43/332
g.- memişim. H-13/34, H-15/143, H-15/147
g.- müş H-7/12, H-7/12, H-14/174, H-21/197
g.- memiş H-2/18, H-2/605
g.- müşük H-6/109
g.- müşler H-8/54
eziyet g.- müşler. H-7/63
g.- düm H-2/50, H-2/637, H-2/655, H-3/142, H-3/143, H-10/422, H-10/443, H-10/447, H-10/448, H-13/2, H-13/55, H-23/35, H-27/285, H-34/43, H-34/196, H-34/196, H-35/62, H-35/282, H-35/286, H-41/51, H-41/444, H-41/458, H-41/723, H-41/725, H-44/150
g.- dúm H-34/196
g.- dm̃ H-10/424, H-10/441, H-10/453
g.- medim H-2/387, H-2/701, H-3/65, H-7/21, H-8/207, H-8/215, H-10/705, H-10/706, H-17/77, H-21/167, H-41/68, H-41/90, H-41/473, H-41/706, H-41/724, H-41/729
g.- dün H-7/10, H-13/58, H-41/360
g.- dün mü H-1/253, H-1/254, H-7/186, H-8/208, H-34/34, H-34/42, H-34/195, H-41/50, H-41/73, H-41/725, H-41/726
g.- düñ H-10/204
g.- düñ mü? H-41/723
g.- dü H-7/79, H-16/30, H-21/186, H-23/19, H-23/73, H-36/127 , H-41/735, H-43/29, H-43/354
tederik g.- dü H-41/626
g.- medi. H-24/46
g.- dük H-15/24, H-21/236 , H-29/646, H-30/40, H-33/2, H-34/55, H-34/56, H-36/128, H-44/47
g.- düK. H-15/33
g.- düK mü H-43/34
g.- medik H-7/159, H-7/160 , H-21/107, H-21/166, H-24/17, H-32/7, H-32/8, H-34/141, H-34/142
g.- mēdiķ H-8/8
g.- mediK. H-15/13
g.- düyüz H-33/8
g.- düler H-11/17
g.- mediler H-32/33
g.- ecegim. H-41/76
g.- eyim H-2/99
g.- üm H-8/60, H-21/24, H-22/11
g. H-21/153, H-21/199
g.- sün H-5/34
g.- mesin H-1/206, H-34/294, H-41/374
g.- sünner. H-42/172
g.- ek H-33/8
g.- sem H-15/145, H-15/146, H-41/27
g.- se H-41/745
g.- sen H-17/87, H-21/152, H-43/320
g.- ünçe H-34/300
g.- ünce H-7/81
g.- üncek H-41/378, H-41/484
g.- üp H-19/96
alçaḫ g.- üp H-41/269
g.- düKçe H-40/335
g.- meyerekTen H-1/118
g.- dükte H-41/352
g.- dükten keri H-29/174
g.- düyünnen H-9/134
g.- iynçek H-43/38, H-43/39
g.- meden H-22/96
g.- ük H-41/503
g.- düğün H-2/494, H-2/654, H-2/697
g.- dügün H-2/195
g.- en H-9/84, H-41/71
g.- ēn H-10/211
zarar g.- en H-10/53
g.- enlēr H-10/207

g.- dügüm H-3/68, H-41/450
g.- dügümüz H-19/20
g.- düğün H-41/459
g.- düğü H-27/179
g.- düklerinnen H-29/355
g.- meK H-11/18
g.- mek H-15/141, H-32/33, H-41/77
g.- mek içun H-42/121
g.- miye H-1/140, H-7/178, H-32/48, H-32/54, H-43/36, H-45/5, H-45/167, H-45/168
g.- míye H-21/17
g.- müye H-14/77
g.- me H-30/39
g.- mege H-41/53
g.- meGe H-41/730
g.- esim geldi H-40/184
g.- esimiz gelir H-18/171
g.- esiñ geliy H-18/62
g.- ürisen H-41/75
g.- ürdüm H-8/216, H-34/198
g.- ürdü H-34/135
g.- ürdük. H-21/25
g.- üdük. H-27/279
g.- ürsem H-13/200
g.- ürse H-11/8
g.- ürseniz H-19/5
g.- ürlerse H-43/332
g.- mezsem H-40/221
g.- mezse H-41/496
g.- seydi H-41/570
g.- mez midin? H-34/57
g.- düdük ya H-21/235
g.- müştüm. H-10/455
gidip g.- ebilirim yanı H-15/142
yarsını g.- ebilirsin. H-15/149
g.- emez H-36/16
g.- emedim H-3/71, H-3/75, H-3/79, H-3/83
g.- emedi H-29/650

göre göre, a/e göre
ona g. H-2/578, H-29/201, H-29/202, H-29/203, H-29/210, H-29/212, H-29/407, H-30/61
müddiyesine g. H-11/61
şeyine g. H-9/143, H-29/399
ẖalına g. H-17/124
ẖorantasına g. H-44/134
ḳafalarına g. H-15/79
ʿadede g. H-34/23
adetine g. H-37/81, H-44/66
anlattıḳlarına g. H-13/38
boyuna g. H-9/103
didīñe g. H-34/19
dönmesine g. H-18/36
duruma g. H-19/32
durumuna g. H-19/44, H-45/7
evime g. H-30/57
ġafaña g. H-7/170
ġayıTlarına g. H-29/615
gözelligime g. H-8/50
mertebine g. H-42/124
mısafırına g. H-9/143
söylediklerine g. H-5/153
geldigimize g. siz H-42/58
durumuna g.+ di H-33/73
duyduğumuza g. H-15/15
ġudretine g. H-23/33

göreme özel isim, oyun adı
g. H-29/314

görev görev, iş
g.+ iñi H-10/204
g.+ i H-29/390

görset göstermek bk. gösder-, göster -
g. H-2/400
g.- mesin H-27/200

görük - görünmek bk. görüḳ-
g.- iy. H-8/33, H-27/84
g.- üy H-36/173
göze g.- iysiz H-37/134
g.- ür H-3/179
g.- Tü. H-8/200
g.- meycek. H-43/346, H-43/353

görüḳ - görünmek bk. görük-
g.- or H-45/200

görüm kocanın kız kardeşi, görümce
g.+ üm H-21/24, H-35/15, H-35/17, H-35/68, H-43/230
g.+ ün H-22/11
g.+ ü H-43/103
g.+ ü mörümü H-14/156

görümce kocanın kız kardeşi, görümce

g. H-22/11
g.+ m H-44/81
g.+ mi H-37/40
g.+ lerin H-33/33

görümceliğ yüz görümü
g.+ i H-33/20

görün - görünmek
g.- iy. H-29/110
g.- üyo H-24/85
g.- dü H-41/587
g.- en H-19/56

görüş görüş
g.+ e H-35/241

görüş - görüşmek
g.- íy H-33/12
g.- ürük H-42/7
g.- dük. H-41/765
g.- me H-43/592
g.- mede H-43/592

göř - görmek, anlamak, yaşamak, yapmak bk. gȯr-, gór-, gör-
g.- řük H-11/20

gösder -göstermek bk. görset-, göster-
g. H-36/239

göster - göstermek bk. görset-, gösder-
g.- iyor. H-41/721
g.- rim H-41/734
g.- di H-36/184
g.- dik H-21/229
g.- diler. H-41/700
g. H-41/700
g.- sin H-6/125, H-10/643
g.- mesin H-7/25, H-7/28, H-7/90, H-21/241
g.- in H-40/184
g.- meyin H-13/77
g.- digi H-8/50
g.- irsem H-41/732
g.- mezsem H-41/734

gösterT - göstermek
g.- miş H-2/476
g.- Tiler H-8/46
g.- medi. H-8/204
g.- mesin H-24/59

göş - göçmek bk. göç-
g.- Tüm H-7/73
g.- Tü H-14/180

göt arka, göt
g. H-41/511
g.+ ü kimi H-1/249
g.+ ü mü H-21/189
g.+ ünü H-1/249, H-1/250, H-1/253
g.+ üne H-36/221
g.+ ünden H-2/226
g.+ lernin H-21/108

götir - götürmek bk. götür-
g.- iym H-21/162

götür - götürmek bk. götir-
g.- üyüm H-7/210, H-7/211
g.- iyik. H-21/188
g.- iyler H-9/129
g.- mem. H-7/173
g.- ür H-45/6, H-45/169
g.- üller H-9/128, H-19/10, H-19/109, H-19/123
g.- müşler H-9/27, H-9/98
g.- dü. H-13/43, H-41/346
g.- dük. H-19/110
g.- düler H-45/140
g.- eçem H-2/527
g.- me H-21/188
g.- meyin H-21/190
g.- üllerdi H-9/134
zorluḳ g.- üllerdi. H-42/58

göTüt - götürtmek
g.- müş H-9/89

göv (I) gökyüzü, gök bk. gȯv (II), gög(g/ğ)
g. H-1/95, H-2/565
g. gürlediginde H-1/95
g. gürlemese H-1/97

göv (II) renk adı, mavi, gök bk. gȯv (I), göğ

gövcü özel isim
g. H-2/563

gövc_úşā özel isim
g. H-2/560

gövde gövde bk. göyde, Köyde
g. H-1/51
g.+ m H-27/202
g.+ sini H-43/346
g.+ leri H-43/540

gövet ???
g. H-42/139

göv̇ (I) renk adı, mavi, gök bk. göğ, göv
g. H-40/249

göv̇ (II) kyüzü, gök bk. gög(g/ğ), göv (I)
g.+ de H-40/220, H-40/303

göy ??? gökyüzü, yukarı
g.+ e H-11/95

göyde gövde bk. gövde, Köyde
g.+ m H-27/194

göynü "gönül" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir, gönlü
g.+ ü H-22/94, H-37/55, H-37/103

göynü "gönül" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
g. H-37/55, H-37/103, H-45/128, H-45/138

göynüm "gönül" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
g.+ üm H-39/19

göynün "gönül" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
g. H-22/97, H-36/95

göynün " gönül" kelimesinin iyelik eki ve ilgi hali eki almış şeklidir, (senin) gönlün
g.+ ün H-22/97, H-37/102

göynüne "gönül" kelimesinin iyelik ve yönelme hali eki almış şeklidir
g.+ üne H-45/127

göynünü "gönül" kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
g. H-45/126

göyünleri "gönül" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
g.+ leri H-37/104

göz görme organı göz; göz değmesi, nazar;
g. H-1/218, H-1/219, H-1/230, H-1/231, H-1/248, H-2/18, H-8/21, H-8/23, H-8/27, H-8/28, H-22/48, H-40/177
g. bağlamaç H-32/174
g. değmiş H-22/37
g. deymesin deyin H-12/44, H-12/45
g. deymişler H-22/37
g. edenin H-22/53
g. ġaráli H-30/62
g. ġareli H-30/62
g. yaşı H-10/597
g. yaşíyi H-21/152
g.+ ün H-1/232, H-40/62
g.+ ü H-1/230, H-1/231, H-1/233, H-8/207
g.+ de H-1/231, H-24/46, H-41/570
g.+ e H-2/87 ???
g.+ e görükiysiz H-37/134
g.+ nen H-24/53
g.+ leri H-1/42, H-2/269, H-2/270, H-13/75
g.+ üm H-3/28, H-19/86, H-21/193, H-34/294, H-38/16, H-41/670, H-41/701, H-41/702
g.+ üme H-1/220, H-35/39
g.+ ümē H-35/38
g.+ ümden H-8/199, H-36/60, H-38/7
g.+ ün H-2/159
g.+ üñ H-41/175, H-41/590
g.+ üne H-2/277, H-2/277
g.+ ünü H-2/265, H-2/267
g.+ üñi H-10/149, H-10/154
g.+ üyün H-7/206, H-27/179
g.+ ü H-1/242, H-1/248, H-1/249, H-2/278, H-6/72, H-8/206, H-13/73, H-13/76, H-22/53, H-27/297, H-35/267, H-38/45, H-41/70, H-42/100, H-44/97
g.+ ün H-10/237
g.+ ünün H-41/492
g.+ ünü H-10/237, H-23/71, H-41/867
g.+ üne H-33/56, H-33/58
g.+ ünde H-1/242, H-41/120

g.+ ünden H-10/445
g.+ üyle H-24/45, H-24/73
g.+ ünle H-41/75
g.+ ünnen H-15/131
g.+ üynen H-24/52
g.+ ümüz H-6/112
g.+ müzü H-34/93
g.+ ümüzde H-37/107
g.+ lerim H-2/275, H-38/65
g.+ lerimin H-41/654
g.+ lerine H-3/4
g.+ lerinden H-41/406
g.+ leri H-36/173
g.+ ler H-2/275, H-36/28, H-36/29
g.+ leriñ H-41/134, H-41/291

göz bağlamaç bir çeşit oyun
göz b. H-32/174

gözel güzel, iyi bk. gȯzel, gȫzel, gózel, gȫzẹl, güzel, güzēl
g. H-1/81, H-2/65, H-2/257, H-2/540, H-8/7, H-8/49, H-8/83, H-9/142, H-9/161, H-12/7, H-27/44, H-27/53, H-27/273, H-28/126, H-28/228, H-29/248, H-29/447, H-29/562, H-29/593, H-31/60, H-32/14, H-32/99, H-32/123, H-32/134, H-32/136, H-33/44, H-36/58, H-40/83, H-40/98, H-40/217, H-41/46, H-41/69, H-41/726, H-41/731, H-41/826, H-42/51
gözel g. H-14/87
ne g. H-1/82
g. mi? H-41/731
g.+ e H-40/283
g.+ den H-40/97
g.+ i H-41/767
g.+ leri H-41/796, H-41/824
g.+ di H-29/284 , H-29/332
g.+ miş H-2/257
g.+ lerdi. H-29/391
g.+ se H-26/87

gözellik(k/g) güzellik bk. gózellig, gȫzellig
g.+ ime H-8/51
g.+ ime göre H-8/50
g.+ i H-40/193
g.+ lerini H-43/320

gözle(ü) - gözlemek, beklemek bk. gözlē-
g.- y H-9/78
g.- r H-40/241, H-41/624
g.- l H-29/554
g. H-1/177

gözlē - gözlemek, beklemek bk. gözle-
g.- rim H-40/7

gözlü gözlü
g. H-41/390, H-41/864

gözsüz gözsüz
g. H-44/89

göñ hayvan derisi bk. gön (I)
g. H-26/10

göñül gönül bk. gön(ü)l
g. H-40/84, H-41/267, H-41/380

gȫzellig güzellik bk. gózellig, gözellik(k/g)
g.+ i H-40/178

gȫney dört ana yönden biri, Güney bk. gúney
g. H-10/42

gȫr - görmek, anlamak, yaşamak bk. gör -
g.- düğün H-2/705

gȫzel güzel, iyi bk. gȯzel, gȫzel, gózel, gȫzẹl, gözel, güzel, güzēl
g. H-2/597, H-2/615, H-2/616, H-2/622, H-10/53, H-14/126, H-14/134, H-27/272
g.+ di H-8/232

gȫzẹl güzel, iyi bk. gȯzel, gȫzel, gózel, gȫzẹl, gözel, güzel, güzēl
g. H-2/623

gúççük küçük bk. güççük, kı̊ççı̊k, kúççük(k/g), kúçük, küccük, küççig, küççüK, küçük(k/g)
g. H-2/481

gúl bitki adı, gül bk. gül
g. H-10/330, H-34/44

gúleş güneş ??? bk. güleş
g. H-10/12

gúm yansıma söz

g. gúm H-27/167

gúmrúḫ ???
g. H-10/117

gúmrúklu ???
g. H-10/116

gúmúş ziynet eşyası, gümüş bk. gúmüş, gümüş
g. H-28/100, H-28/107

gúmüş ziynet eşyası, gümüş bk. gúmúş, gümüş
g. H-28/103, H-28/105

gún (I) gün
g. H-10/282, H-10/697, H-27/132, H-27/205, H-32/188, H-34/36, H-34/47, H-34/61, H-34/237, H-35/220, H-43/336, H-43/343
bír g. H-10/669
büř g. H-1/63
her g. H-10/271, H-10/325, H-27/146
g. kimse H-43/356
g. önce H-43/354
g.+ e H-43/275
g.+ de H-43/483
g.+ eçeks H-29/181
g.+ ümü H-15/145
g.+ ü H-27/131, H-27/133, H-43/83, H-43/275
g.+ ú H-29/399
g.+ ünde H-27/213

gún (II) güneş
g. H-34/102
g.+ e H-28/222
g.+ de H-28/228
g.+ nen barabar H-2/614

gúney dört ana yönden biri, Güney bk. gṍney
g.+ ine H-10/38

gúnnük günlük, rutin
g. H-34/96

gúvegí güveyi, damat bk. gúv̇e, gū̃ve, gúvegi, güv̇egi, güve
g.+ gi H-43/41

gúvegi güveyi, damat bk. gúv̇e, gū̃ve, güv̇egi, güve
g.+ ye H-28/249

gúver - morarmak, gövermek
g.- ir ya H-43/113
g.- miş H-43/114, H-43/115

gúv̇e güveyi, damat bk. gū̃ve, gúvegi, gúvegí, güv̇egi, güve
g. H-28/238

gübre gübre
g.+ ler H-29/542

güccük küçük bk. ġúççük, güççük, kḭççḭk, kúççük(k/g), kúçük, küccük, küççig, küççüK, küçük(k/g)
g. H-18/107, H-28/254
g. ya H-18/148

gücen - kırılmak, alınmak, gücenmek
g.- in H-41/368
g.- me H-41/241, H-41/281, H-41/311

güççük küçük bk. gúççük, kḭççḭk, kúççük(k/g), kúçük, küccük, küççig, küççüK, küçük(k/g)
g. H-15/97, H-27/205, H-27/208, H-29/644, H-44/78
güççük g. H-44/147
g. güççüK H-44/147
g.+ den H-41/604
g.+ ken H-6/86, H-34/171
g.+ Tüm H-34/142

güç(ç/c) güç, kuvvet
g. H-22/131, H-32/195
iş g. H-32/2, H-32/12
g.+ ü H-44/28
g.+ e H-41/577
g.+ üm H-7/73
g.+ ün H-1/165
g.+ üğüñ H-2/115
g.+ üñü H-44/24
g.+ ü H-41/329, H-43/121, H-43/146, H-43/172
g.+ ünün H-44/22
g.+ ümüzün H-44/152
g.+ lerinden H-24/19

güçlen - güçlenmek, gelişmek
g.- miş H-29/6
g.- diler. H-10/268

güçlü güçlü, kuvvetli
g. H-15/81, H-43/189

güd - gütmek, gözetmek
g.- iy H-29/551

gül bitki adı, gül bk. gúl
g. H-10/329, H-10/331, H-40/130, H-40/329, H-40/344, H-40/349, H-41/7, H-41/161, H-41/384
g. gibi H-39/38
g. kimin H-41/648
g.+ ü H-41/147
g.+ e H-12/51, H-40/165, H-40/348, H-41/397 , H-41/801
g.+ den H-30/36
g.+ üm H-41/653
g.+ ü H-3/185, H-9/108, H-41/23, H-41/35 , H-41/750
g.+ ler H-2/156, H-40/284, H-41/383
g.+ leri H-3/9, H-41/801
g.+ lerí H-10/502
g.+ lerimden H-3/26
g.+ üm H-41/652
g.+ üdür H-2/20

gül ahmet özel isim
g. mi? H-6/105

gül - gülmek, alay etmek
g.- üy H-36/92
g.- ōr H-45/65
g.- üysiz? H-21/240
g.- iysiz? H-21/239
g.- iyler H-22/113
g.- üyler H-22/121, H-36/90
g.- er H-44/124
g.- mez H-38/41
g.- eller; H-14/145
g.- üller H-22/112
g.- müş. H-7/147
g.- dün? H-7/146
g.- dü H-7/145, H-22/114 , H-23/50
g.- düler H-10/104
g.- sünner. H-19/91
g.- üp H-41/431
g.- erekden H-42/250
g.- erekten H-42/82
g.- erken mülerken H-13/127
g.- e güle H-1/167, H-1/168, H-42/185
g.- me H-21/239
g.- mek kimi H-2/592
g.- mek uçun H-44/107

gülab özel isim ???
g. H-10/331

güldür -güldürmek
g.- ecem H-10/403
g.- en H-41/112

güleş (I) güneş ??? bk. gúleş
g. H-10/10
g.+ in H-10/10, H-10/15

güleş (II) güreş bk. güreş
g. H-29/261
yaĠlı g. H-29/262

güleşçi güreşçi
g. H-29/261
g.+ ler H-29/262

gülistanözel isim
g. H-41/383, H-41/387, H-41/391, H-41/395, H-41/399, H-41/460
g.+ ın H-41/556
g.+ ı H-41/378

gülistan ḫanım özel isim
g.+ ın H-41/558
g.+ ı H-41/424, H-41/432, H-41/457, H-41/677, H-41/692

gülle misket, gülle
g. H-12/21, H-29/313
g. fılan H-29/313
g.+ si H-2/702

güllük maʿrūf özel isim
g. H-2/703

güm yansıma söz
g. güm_etdi H-1/49

gümbürt yansıma söz

g. H-7/99

gümle - patlamak
g.- rse H-41/150

gümrúḫ ḫanı özel isim
g.+ ında H-2/244, H-2/245

gümüş ziynet eşyası, gümüş bk. gúmúš, gúmüš
g. H-14/162, H-14/163, H-28/101, H-29/283
g.+ e H-40/172
g.+ den H-41/868
g.+ ten H-40/124
g.+ den H-29/283

güm_et - yansıma söz
güm g.- di H-1/50

gün gün; güneş
g. H-1/40, H-1/100, H-1/101, H-1/102, H-1/103, H-1/104, H-1/107, H-1/112, H-1/176, H-1/177, H-2/160, H-2/398, H-3/148, H-3/161, H-3/163, H-3/167, H-3/171, H-5/23, H-5/44, H-5/97, H-5/106, H-6/11, H-6/42, H-6/129, H-6/174, H-7/96, H-7/105, H-7/106, H-7/173, H-7/177, H-7/182, H-8/43, H-8/75, H-8/97, H-8/193, H-9/124, H-9/134, H-10/272, H-10/278, H-10/462, H-10/720, H-11/39, H-11/42, H-11/43, H-11/44, H-11/61, H-11/69, H-11/73, H-11/73, H-11/74, H-11/75, H-11/88, H-12/36, H-13/41, H-13/56, H-13/96, H-13/115, H-13/116, H-13/144, H-13/169, H-13/171, H-13/179, H-13/182, H-14/83, H-14/105, H-14/105, H-14/120, H-14/131, H-14/139, H-15/106, H-15/144, H-15/148, H-16/7, H-17/70, H-17/107, H-17/113, H-17/120, H-17/122, H-17/149, H-18/14, H-18/15, H-18/16, H-18/19, H-18/103, H-18/119, H-19/39, H-19/51, H-19/125, H-20/13, H-21/13, H-21/14, H-21/53, H-21/80, H-21/190, H-21/206, H-21/210, H-21/211, H-22/35, H-22/120, H-23/16, H-27/31, H-27/48, H-27/50, H-27/83, H-27/194, H-29/129, H-29/140, H-29/149, H-29/150, H-29/151, H-29/260, H-29/261, H-29/371, H-29/372, H-29/395, H-29/396, H-29/397, H-29/397, H-29/406, H-29/415, H-29/621, H-29/622, H-30/44, H-32/29, H-33/5, H-33/26, H-33/59, H-33/94, H-33/94, H-34/58, H-34/189, H-35/45, H-35/108, H-35/235, H-35/235, H-35/236, H-35/259, H-36/35, H-37/42, H-37/104, H-37/127, H-38/32, H-39/54, H-39/58, H-40/236, H-41/7, H-41/53, H-41/90, H-41/247, H-41/256, H-41/301, H-41/348, H-41/693, H-41/708, H-42/7, H-42/53, H-42/136, H-42/237, H-43/44, H-43/45, H-43/59, H-43/96, H-43/96, H-43/264, H-43/287, H-43/287, H-43/289, H-43/339, H-43/342, H-43/467, H-43/477, H-43/477, H-43/592, H-43/593, H-43/600, H-44/26, H-44/37, H-44/43, H-44/46, H-44/48, H-44/63, H-44/65, H-44/88, H-44/145, H-44/145, H-44/172, H-45/18, H-45/18, H-45/32, H-45/51, H-45/114, H-45/169, H-45/169, H-45/170
bir g. H-7/93, H-7/98, H-21/64, H-36/87, H-36/125, H-39/46, H-41/712, H-41/718
biř g. H-9/93, H-13/205, H-22/112
bíř g. H-9/91, H-36/242
her g. H-4/44, H-40/112, H-41/796
fılan g. H-11/54
g. ėvėl şey H-34/28
g. ėvvel H-29/345
g. evel H-11/38, H-18/134, H-43/260
g. evvel H-11/54, H-39/39, H-45/92
g. mü H-6/131, H-17/113, H-29/131, H-35/107
g. sona H-1/75, H-9/124, H-9/135, H-9/136, H-11/37, H-13/54, H-14/154
g. sōna H-29/206, H-37/38, H-37/39, H-37/41, H-45/165
g. sonna H-29/168
g. sonra H-10/272, H-17/113
g. soñra H-41/719
g. sora H-21/190, H-21/210, H-44/31
g.+ ün H-3/94, H-36/89
g.+ e H-5/149, H-5/152, H-13/116, H-21/12, H-27/32, H-27/132, H-36/114, H-38/68, H-40/147, H-42/205, H-43/313
el g.+ e H-43/274
g.+ e ġaçek H-15/114
g.+ e ġader H-15/87, H-41/83, H-42/60
g.+ e ġader H-42/58
g.+ eçe H-9/136, H-11/75, H-18/19, H-29/180, H-43/504
g.+ eçē H-11/69

g.+ de H-1/101, H-1/107, H-1/180, H-7/172, H-10/362, H-11/32, H-11/36, H-15/149, H-29/142, H-29/396 , H-32/135, H-35/46, H-41/88, H-41/90, H-42/56, H-43/308, H-43/358, H-43/409
g.+ den H-18/159 , H-21/53
g.+ den sona H-13/116, H-18/132
g.+ nen beri H-29/38
g.+ ki H-21/147
g.+ üm H-3/42, H-3/55
g.+ üme ġaderi H-33/66
g.+ ü H-1/108, H-2/291, H-2/331, H-2/334, H-5/17, H-5/144, H-5/150, H-5/152, H-6/47, H-6/48, H-6/98, H-7/158, H-9/103, H-9/104, H-10/371, H-10/430, H-10/708, H-10/713, H-11/37, H-11/70, H-12/40, H-17/81, H-17/151, H-17/158, H-18/103, H-18/129, H-18/143, H-18/158, H-19/117, H-20/11, H-21/65, H-21/66, H-21/192, H-29/148, H-29/149, H-29/266, H-29/304, H-29/396, H-29/437, H-29/572, H-30/77, H-32/111, H-32/118, H-32/126, H-33/25, H-34/47, H-34/48, H-37/34, H-41/91, H-42/233, H-43/45, H-43/47, H-43/282, H-43/295, H-43/309, H-43/310, H-43/315, H-43/529, H-44/39, H-44/40, H-44/41, H-44/48, H-44/98, H-44/140, H-44/151
devlisi g.+ ü H-34/37
devlisi g.+ ü H-41/709
doĠum g.+ ü H-45/109, H-45/110
bayram g.+ ü H-44/127
g.+ ü evel H-43/547
g.+ ü mü ne H-29/147
g.+ ün H-2/649
g.+ ünü H-43/79, H-43/83, H-44/138
g.+ üne H-29/129
g.+ ünde H-2/200, H-2/431, H-2/534, H-2/703, H-7/152, H-9/55, H-9/61, H-10/11, H-10/243, H-17/125, H-34/29, H-34/139, H-42/22, H-45/156, H-45/160, H-45/198, H-45/200
g.+ ünden H-2/321, H-2/693, H-15/114
g.+ ümüz H-44/90
g.+ ümúzde H-34/56
g.+ ümüzde H-11/27, H-18/84, H-36/56
g.+ lerimiz H-12/7
g.+ nerimiz H-6/59, H-33/38, H-37/112
g.+ ler H-6/36
g.+ ner H-29/130
g.+ neri H-3/187, H-3/252, H-21/241, H-29/304, H-37/112
g.+ nere H-6/13, H-6/13
g.+ lerde H-37/116
g.+ nerde H-18/131, H-35/86
g.+ nerden H-33/114
g.+ lerinde H-18/130
g.+ dür H-41/703, H-41/823
g.+ dü. H-42/46
g.+ dü? H-21/64
g.+ üdü H-5/27

gün batımı gün batımı
g.+ nda H-12/38

günaḫsız günahı, suçu olmayan
suçsuz g. H-4/28

günáḫ dinî bakımdan suç sayılan iş veya davranış, günah; suç
g. H-9/45, H-17/51
g.+ í H-12/52

günbegün her gün
g. H-39/87

gündüz gecenin karşıtı, gündüz bk. günnüS, günnüz, günüS, günüz, güñüz
meẏlam gece g. H-10/474
toy gece g. H-41/693
yíraḳ gece g. H-41/609
g.+ iye H-11/82 ???
g.+ ümüz H-5/71
g.+ leri H-42/122

güneç özel isim
g. H-1/61, H-36/145

güneş güneş bk. güñeş
g. H-10/632, H-13/180, H-27/109, H-29/539
g.+ e H-13/180
g.+ de H-27/194
g.+ den H-41/869
g.+ Te H-34/150
g.+ te H-29/498
g.+ i H-3/209, H-10/638, H-10/641, H-10/644

güneşli havanın güneşli olması; özel isim

g. H-15/149
g. oymaĠı H-29/221

günlük günlük, her gün
g. H-37/104, H-41/128

günnüS gecenin karşıtı, gündüz bk. gündüz, günnüz, günüS, günüz, güñüzg. H-32/184
günnüS gecenin karşıtı, gündüz bk. gündüz, günnüz, günüS, günüz, güñüzg. H-32/184

günnüz gecenin karşıtı, gündüz bk. günnüS, gündüz, günüS, günüz, güñüz
g.+ ü H-35/242

günüS gecenin karşıtı, gündüz bk. günnüS, günnüz, gündüz, günüz, güñüz
g. H-1/125

günüz gecenin karşıtı, gündüz bk. günnüS, günnüz, günüS, gündüz, güñüz
g. H-41/717, H-44/85
g. barabar H-44/18
g. boyuna H-29/330
g. gece H-40/60
g.+ den H-44/27
g.+ ler H-40/321

gürcistan özel isim, Gürcistan bk. gürcitan, gürcüstan
g. H-41/43, H-41/731, H-41/735, H-41/745, H-41/772
g. beyinin H-41/699
g.+ da H-41/782
g.+ ın H-41/102, H-41/762, H-41/767
g.+ ıñ H-41/786

gürcitan özel isim, Gürcistan bk. gürcistan, gürcüstan
g. beyinin H-41/758

gürcüstan özel isim, Gürcistan bk. gürcistan, gürcitan
g.+ ın H-41/790, H-41/794

güreş güreş bk. güleş (II)
g.+ ler H-29/260

gürle - (gök) gürlemek
g.- r. H-7/69 ???
g.- diginde H-1/95
göv g.- diginde H-1/95
göv g.- mese H-1/98

gürültü gürültü
g.+ den zırıltıdan H-41/135
g.+ sünden H-27/104

gürz ????
g.+ ü H-41/334
g.+ ünü H-41/93

güssüm ẖatın özel isim
g. H-2/79

güşlen - güçlenmek, gelişmek
g.- dikTen sōna H-24/23

güve güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, güv̇egi, güve, gúvegí
g. H-14/23

güvegi güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, güv̇egi, güve, gúvegí, güve, güvē
g. H-11/67, H-22/28, H-22/29, H-22/32, H-29/264, H-30/29, H-33/19, H-33/21, H-33/24, H-33/25, H-34/282, H-37/32, H-40/259
g.+ nin H-19/108
g.+ yi H-29/265, H-29/273, H-33/31, H-33/32
g.+ ye H-11/56

güven - güvenmek
g.- ik H-28/276

güvey güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, güv̇egi, güve, gúvegí, güve, güvē, güvegi
g. H-44/32
g.+ in H-42/40, H-42/41, H-43/43
g.+ e H-45/150
g.+ si H-28/232

güveygi güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, güv̇egi, güve, gúvegí, güve, güvē, güvegi, güvey, güvey̰
gēlin g. H-40/205

güveyi güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, güv̇egi, güve, gúvegí, güve, güvē, güvegi, güvey, güvey̰ güveygi
g. H-44/36
gelin g. H-44/77

güvey̰ güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, güv̇egi, güve, gúvegí, güve, güvē, güvegi, güvey
g.+ nin H-28/153

güvē güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, güv̇egi, güve, gúvegí, güve
g. H-27/170
g.+ mizin H-27/184

güv̇egi güveyi, damat bk. gúv̇e, gṻve, gúvegi, gúvegí, güve
deller g. H-14/141
dėller g. H-14/135
gelin g. H-43/33
he g. H-14/131
g.+ n H-14/112
g.+ yi H-8/230, H-14/130, H-14/132, H-14/135

güzel güzel, iyi bk. gȫzel, gȫzel̰ gózel, gözel, güzel, gȯzel, güzēl
g. H-1/149, H-2/612, H-2/613, H-2/614, H-3/127, H-5/132, H-6/13, H-6/59, H-6/90, H-6/171, H-10/152, H-10/191, H-10/332, H-10/383, H-10/388, H-10/432, H-10/510, H-10/591, H-10/664, H-10/680, H-10/705, H-10/720, H-13/81, H-16/21, H-16/22, H-17/65, H-17/87, H-17/130, H-18/86, H-18/89, H-18/90, H-18/99, H-18/103, H-18/104, H-18/107, H-18/124, H-18/132, H-21/148, H-22/84, H-24/93, H-27/149, H-27/150, H-29/339, H-32/6, H-32/74, H-32/111, H-32/138, H-32/141, H-32/150, H-32/162, H-33/2, H-33/15, H-33/16, H-33/17, H-33/28, H-33/29, H-33/34, H-33/60, H-33/71, H-33/76, H-33/81, H-33/82, H-33/89, H-33/90, H-33/97, H-33/98, H-33/101, H-33/110, H-33/112, H-35/86, H-35/87, H-35/96, H-35/144, H-35/178, H-36/95, H-37/31, H-37/112, H-37/135, H-40/111, H-43/585, H-43/587, H-44/19, H-44/159, H-44/177, H-45/79, H-45/82
en g. H-10/171, H-10/454
eñ g. H-17/173
ēn g. H-10/444, H-10/643
g. dēlse H-33/35
g. mú ʿāmele H-15/132
g. olmazsa H-10/387
g.+ i H-35/146
g.+ miş H-29/291
g.+ di H-6/60, H-11/30, H-15/137, H-16/16, H-17/174, H-33/90, H-33/115, H-33/116, H-37/48, H-37/69, H-43/9, H-44/182eñ g.+ idi. H-17/173
g.+ se H-17/126, H-19/32, H-33/35

güzelce güzelce, iyice
g. H-37/113

güzēl güzel, iyi bk. gȫzel, gȫzel̰ gózel, gözel, güzel, gȯzel, güzel
g. H-10/455, H-10/476, H-10/589, H-44/140

güñeş güneş bk. güneş
g. H-29/413

güñüz gecenin karşıtı, gündüz bk. günnüS, günnüz, günüS, günüz, gündüz
g. H-28/266

gṻn gün bk. gún (I)
g. H-34/189
bír g. H-10/498

gṻve güveyi, damat bk. gúv̇e, gúvegi, gúvegí, güv̇egi, güve
g.+ m H-27/126
g.+ miz H-27/144

gṻyem "güveyi" kelimesinin iyelik birinci teklik şahıs eki almış şeklidir
g. H-27/114

ġ

ġab kap kacak bk. ġap, ġaP
ġ.+ a H-27/70, H-32/151, H-41/211

ġaba kaba, kalın, geniş; (büyük) söz, laf
ġ. H-29/531

ġabadayı kabadayı, yiğit
ġ. H-9/54

ġabaḫ bitki türü, kabak bk. ġabaḳ
ġ. H-20/11

ġabaḳ bitki türü, kabak bk. ġabaḫ
ġ. H-43/450, H-43/454

ġabarcıḲ üzüm türü, kabarcık
ġ. H-29/424

ġabıĠ(Ġ/ğ) bir şeyin dışını kaplayan bölüm, kabuk bk. ġabuğ
ġ.+ ı H-29/336
ġ.+ ına H-34/201

ġabır mezar, kabir bk.
ġ.+ ını H-28/53

ġabír mezar, kabir bk. ġabir
ġ.+ leri H-17/158

ġabı̊l kabul bk. ġabil, ġabul
ġ. edmediler yanı H-27/15

ġabil kabul bk. ġabı̊l, ġabul
ġ. etmediñ H-41/667

ġabir mezar, kabir bk. ġabír
ġ. H-1/198, H-5/138
ġ.+ in H-43/300
ġ.+ e H-1/232, H-35/221
ġ.+ de H-5/136
ġ.+ imi H-36/7
ġ.+ ini H-10/714, H-10/715
ġ.+ ine H-1/132
ġ.+ inden H-39/74
ġ.+ lere H-17/156

ġabirlik mezarlık, kabirlik bk. ġabirrig
ġ.+ den H-1/11

ġabirrig mezarlık, kabirlik bk. ġabirlik, ġabirrig mezarlık, kabirlik bk. ġabirlik
ġ.+ e H-40/41

ġabuğ bir şeyin dışını kaplayan bölüm, kabuk bk. ġabıĠ(Ġ/ğ)
ġ.+ ına H-34/202

ġabul kabul bk. kabul bk. ġabı̊l, ġabul, ġabil
ġ. ederse H-19/6
ġ. ediym H-8/88
ġ. edsin H-1/188
ġ. etdim H-2/308
ġ. etmesin H-8/89
ġ. etmeyin H-8/88
ġ. etmiy H-3/136
ġ. eTmiy H-3/127
ġ. eTmiyinçiz H-3/128
ġ. eTsin H-1/190, H-1/191, H-1/191

ġaç soru sıfatı, kaç bk. ġaş (I)
ġ. . H-6/80, H-2/25, H-2/27, H-2/606, H-14/31, H-14/33, H-19/45, H-21/95, H-21/178, H-27/194, H-29/324, H-29/395, H-35/46, H-43/309
bir ġ. H-5/86, H-41/482
bíř ġ. H-3/130, H-3/173, H-30/51, H-33/59, H-33/71, H-33/80
ġ.+ ta H-32/70
ġ. çeşit H-9/20, H-34/62
ġ. sene H-2/661, H-8/53, H-8/76
ġ. tana şey H-5/78

ġaç - açmak bk. ġaş-
ġ.- ıy H-2/363
ġ.- iy H-2/354
ġ.- íy H-2/128, H-21/223, H-40/16, H-40/19
ġ.- íylar H-2/356
ġ.- arım H-3/47
ġ.- arsın H-9/49, H-9/50
ġ.- ar H-9/80, H-10/323, H-14/133, H-19/34, H-27/156, H-30/51, H-32/105, H-37/84, H-41/716 , H-41/717, H-41/771
ġ.- arlar H-12/18, H-33/80
ġ.- allar H-29/361
ġ.- mışım H-24/55, H-24/57
ġ.- mışım? H-24/55
ġ.- mış H-24/65, H-34/231, H-34/238, H-

34/240, H-37/135, H-41/688
ġ.- mışıḫ H-24/59
ġ.- Tīñ H-10/199
ġ.- tı H-41/741 , H-43/443
ġ.- acaḳsın. H-24/67
ġ.- acaḳ. H-12/20
ġ.- ıcıḳ. H-21/198, H-21/231
ġ.- acaḳsíyíS. H-27/158
ġ.- mayacaḳsıyız. H-27/161
g. H-2/39
ġaç ġ. H-14/57
ġ.- aḳ H-7/99, H-21/90
ġ.- aḳ? H-27/158
ġ.- a ġaça H-34/238
ġ.- ıp H-34/235
ġ.- araḳ H-34/107
ġ.- araḫTan H-13/179
ġ.- ıyḫan H-9/86
ġ.- an H-9/98
ġ.- anı H-9/85, H-9/95
ġ.- acaḳlarını H-27/205
ġ.- mıya H-13/54
ġ.- mazdıḫ H-24/61
ġ.- armış H-33/77
ġ.- allarmış H-37/91

ġaçaḫÇılıḳ kaçakçılık
ġ. ėdermiş H-8/54

ġaçaḳ yasal olmayan, kaçak
ġ. H-2/262

ġaçaḳÇı yasa dışı bir yere mal sokan ve satan kişi
ġ.+ dı. H-8/93

ġaçek kadar, -e kadar
güne ġ. H-15/114

ġaçıncı kaçıncı
ġ. H-29/395

ġaçır - kaçırmak, (su) sızmak; ölçüyü, sınırı aşmak bk. ġāçır-
ġ.- ıllar. H-9/128
ġ.- masınlar H-9/127
ġ.- mazmış H-34/212

ġaçırt - kaçırmak
ġ.- mış H-9/93

ġaçış - kaçışmak bk. ġaçíş-
ġ.- iy H-21/200

ġaçíş - açışmak bk. ġaçış-
ġ.- iylar H-21/199

ġad çevre, mıntıka
ġ.+ larda fılanda H-2/587

ġadaḳ kadar
bu ġ. H-5/126

ġadan kadar
teppeler ġ. H-2/698

ġadana ???
gitmes ġ. H-2/326

ġadane kadar, -e kadar bk. ġadáná, ġadáne, ġadanı, ġadáni
bu ġ. H-2/686
murāda ġ. H-2/490

ġadanı -kadar, -e kadar bk. ġadáná, ġadane, ġadáne, ġadáni
ġ. H-8/201
çobanbiye ġ. H-2/607
gelene ġ. H-33/37
taḫmíne ġ. H-2/358
acemistana ġ. H-2/357

ġadar kadar, -e kadar bk. ġadár, ġader (I), ġáder
aḳşama ġ. H-41/708
aya ġ. H-29/435
birlere ġ. H-19/112
bu ġ. H-41/565
dama ġ. H-19/59
diyene ġ. H-23/76
doĠana ġ. H-22/78
eve ġ. H-19/109, H-19/110
gedene ġ. H-7/183
her ne ġ. H-41/74, H-41/642
inene ġ. H-4/44
ne ġ. H-2/644, H-3/139, H-19/20, H-39/48, H-41/60, H-41/61, H-41/72, H-41/557
o ġ. H-24/33, H-24/35
ona ġ. H-1/236
onuna ġ. H-41/346

şimdiye ġ. H-12/28
şindiye ġ. H-12/32
yaşına ġ. H-7/17
zamana ġ. H-19/17, H-19/18
bu ġ. ise H-41/222
bu ġ. ise de H-41/224
ġaynıyana ġ. H-8/228

ġadarı kadar, -e kadar
gelene ġ. H-33/121

ġadayıf tatlı adı, kadayıf
ġ. H-44/178
ġ. diyebillik H-32/154

ġadán kadar, -e kadar bk. ġadan
bu ġ. H-2/212, H-29/602
çıḫana ġ. H-29/131
ne ġ. H-29/207, H-29/208

ġadáná kadar, -e kadar bk. ġadane, ġadáne, ġadanı, ġadáni
bíñ doḫuz yüz otuz üç ġ. H-29/619
bíñ doĠuz yüz otuz üçe ġ. H-29/616
şehid olana ġ. H-29/489

ġadáne kadar, -e kadar bk. ġadáná, ġadane, ġadanı, ġadáni
bu ġ. H-2/527
ġırḳ beşe ġ. H-2/194
zamana ġ. H-2/602

ġadáni kadar, -e kadar bk. ġadáná, ġadane, ġadáne, ġadanı
ġāzentebe ġ. H-2/209

ġadár kadar, -e kadar bk. ġadar, ġader (I), ġáder
ġ. H-10/57
ḥaftáya ġ. H-29/397
aḳşama ġ. H-36/210
dönüm ġ. H-36/197
gendi ġ. H-41/330
sene ġ. H-10/652
alayına ġ. H-19/105

ġadeḫ bardak bk. ġadeḫ
ġ. H-1/143

ġadeḫ bardak bk. ġadeḫ
ġ. H-22/25, H-30/58

ġadek kadar, -e kadar bk. ġadeḲ
bu ġ. H-32/49
ná ġ. H-31/23
ne ġ. H-17/87, H-21/223, H-31/13
o ġ. H-9/37, H-21/88, H-36/158
olduğu ġ. H-32/49
oturana ġ. H-34/106
şu ġ. H-30/17, H-32/14, H-32/162, H-35/50

ġadeḲ kadar, -e kadar bk. ġadek
şindiye ġ. H-9/85

ġaden kadar
bildigin ġ. H-22/55
tene ġ.+ ik. H-37/74

ġadene kadar, -e kadar
getirene ġ. H-2/220
bura ġ. H-2/483

ġadeni kadar, -e kadar
ḥaftesine ġ. H-29/410

ġadenik kadar, -e kadar
olana ġ. H-6/79

ġadenk kadar
bu ġ. H-37/122

ġadenlik kadarlık
o ġ. H-21/89

ġader (I) kadar, -e kadar bk. ġadar, ġadár, ġader, ġáder
aya ġ. H-41/260, H-42/211
bu ġ. H-21/242
dedigi ġ. H-41/859
diyene ġ. H-23/76
dünye ġ. H-39/10
güne ġ. H-15/87, H-41/83, H-42/60
her ne ġ. H-41/559, H-41/679
ikiye ġ. H-42/108
ne ġ. H-39/18, H-41/666
sabaḥa ġ. H-41/761
sabáḫe ġ. H-2/31
şu ġ. H-10/40
şura ġ. H-21/152
ulaşana ġ. H-1/70, H-22/118

bire ġ. H-42/107
güne ġ. H-42/58
öylene ġ. H-42/230
sabáḫe ġ. H-23/67
yetmiş yeddiye ġ. H-42/53

ġader (II) yazgı, kader
ġ.+ im H-9/118

ġaderi kadar, -e kadar
bu ġ. H-33/120
bulana ġ. H-9/87
günüme ġ. H-33/66

ġadı kadı
ġ. H-2/590, H-2/596, H-2/599, H-2/600
ġ.+ lar H-2/585

ġadılar özel isim, köy adı
g. H-27/320
ġ. kövünden H-13/37

ġadın kadın bk. Ġadın, ġādın
ġ. H-8/160, H-8/178, H-18/15, H-18/16, H-18/17, H-18/18, H-22/111, H-24/26, H-27/152, H-28/148, H-29/251, H-32/68, H-35/208, H-37/24, H-37/122, H-42/213, H-43/42, H-43/128, H-43/136, H-43/138, H-43/139, H-43/300, H-43/317, H-43/318, H-43/320, H-43/336, H-43/342, H-43/466, H-43/508, H-43/515, H-43/522, H-43/525, H-43/560, H-43/561
ġ. ġadına H-32/67
ġ. ġızlar H-36/69
ġ.+ ın H-43/100
ġ.+ ı H-8/91, H-8/92, H-22/111
ġ.+ ınkini H-32/68
ġ.+ a H-22/110, H-43/159, H-43/163, H-43/502, H-43/517
ġadın ġ.+ a H-32/67
ġ.+ ḏan H-43/155
ġ.+ ḳı H-30/26
ġ.+ lar H-9/147, H-29/345, H-43/556
ġ.+ ları H-17/160
ġ.+ larını H-10/235
ġ.+ lara H-18/114, H-18/115
ġ.+ lardan barabar H-43/103
ġ.+ larınki H-33/52
ġ.+ nar H-5/153, H-5/155, H-8/31, H-8/31, H-10/232, H-29/295, H-29/329, H-29/506 , H-30/21, H-32/62, H-43/299, H-43/559
ġ.+ nara H-8/161, H-8/163
ġ.+ narın H-29/293, H-30/20, H-30/26
ġ.+ narımız H-29/294, H-29/529, H-29/627
ġ.+ ı H-32/60

ġadır aĠa özel isim
ġ. H-6/178

ġadife kumaş türü, kadife
ġ. H-40/150, H-41/514, H-41/518

ġadirli özel isim
ġ. oymaĠı H-29/220
ġ.+ yik. H-7/34

ġadiṛ ???
ġ. eyleyüp H-10/484

ġaf ???
ġ.+ a H-41/48
ġ.+ tan H-41/48

ġafa(a/ı) kafa, akıl
g. H-28/65
ġ.+ ya H-2/253
ġ.+ m H-8/224, H-37/115
ġ.+ mı H-37/116
ġ.+ ma H-1/12, H-7/144
ġ.+ ña göre H-7/170
ġ.+ sı H-1/219, H-21/104, H-41/353, H-41/375
ġ.+ sını H-21/101, H-24/80
ġ.+ sına H-21/86
ġ.+ sında H-18/27
ġ.+ lar. H-28/256
ġ.+ larına H-21/150

ġafes kafes
ġ.+ e H-41/10

ġafil gafil
ġ. H-3/160

ġafiy ???
ġ. H-42/250

ġafḲas Kafkasya

ġ.+ dan H-36/147

ġafḲasya Kafkasya
ġ.+ da H-36/147

ġafláT gaflet
ġ. H-10/421

ġaḥramānlıḳ kahramanlık, yiğitlik
ġ. H-10/476

ġaḥruman özel isim ???
ġ.+ dan H-41/39

ġaḫ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak bk. ġaḳ-, ġalḫ -
ġ.- ıy H-23/7
ġ.- íy H-2/278
ġ.- ar H-8/144, H-29/448, H-42/135, H-42/231 , H-43/120, H-43/388
ġ.- arsın H-2/614, H-18/133
ġ.- a̯llar H-43/79
ġ.- allar H-42/40
ġ.- mış H-8/199, H-42/117
ġ.- dım H-42/194
ġ.- dı H-2/64, H-40/215
ġ.- dı mı H-14/130
ġ.- tı H-41/535, H-42/195, H-43/153
ġ.- dıḳ H-24/5
ġ.- Tıḳ H-16/7, H-23/24
ġ.- dılar H-2/71
ġ.- tılar H-29/89
ġ.- acan. H-6/53
ġ.- ıcın H-21/172
ġ. H-42/191

ġaḫve içecek türü, kahve; kahvehane bk. ġáḥv̇e, ġáḫve, ġáḫv̇e, ġáḫve, ġāvfe
ġ. H-2/258

ġaḳ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak bk. ġaḫ-, ġalḫ-
ġ.- mış H-9/73

ġal - kalmak; sürmek, devam etmek bk. ġāl-
ġ.- ıy H-28/83, H-29/624, H-29/624
ġ.- ıy? H-2/645
ġ.- iy H-1/51, H-1/101, H-1/101, H-1/102, H-3/140, H-28/113
ġ.- íy H-2/363, H-2/490, H-2/644, H-3/128, H-28/72
ġ.- mıy mı H-6/70
ġ.- ırım H-8/94
ġ.- ırsın H-36/15
ġ.- ır H-2/163, H-2/616, H-2/628, H-3/163, H-5/23, H-10/629, H-10/697, H-13/82, H-13/100, H-13/152, H-19/51, H-28/76, H-28/113, H-28/135, H-28/238, H-28/241, H-29/415, H-29/576, H-29/577, H-29/604, H-29/604, H-29/605, H-35/51, H-41/162, H-41/745, H-42/140, H-42/140, H-42/238, H-43/35, H-43/43, H-43/141, H-43/252, H-43/256, H-43/294, H-43/333, H-43/398, H-43/619, H-43/620
ġ.- ır? H-32/43
ġ.- ıř H-42/127
ġ.- ır mı H-9/172
ġ.- maz H-3/161, H-10/35, H-22/94, H-28/236, H-28/236, H-28/241, H-28/241, H-29/485, H-33/9, H-39/46, H-39/54, H-39/58, H-39/95, H-42/205, H-42/222, H-43/247, H-43/252, H-43/333, H-43/491, H-43/493, H-43/502
ġ.- maS H-43/510
ġ.- ırıḳ H-42/230
ġ.- ırlar H-15/82, H-15/82
ġ.- ırl̯ar H-43/388
ġ.- ıllar H-29/141, H-43/389, H-43/592
ġ.- mışam H-41/660
ġ.- mış H-2/197, H-2/271, H-2/294, H-2/573, H-2/574, H-2/581, H-3/62, H-6/3, H-7/125, H-8/53, H-14/42, H-14/42, H-14/107, H-14/107, H-17/44, H-21/118, H-34/171, H-34/178, H-37/25, H-42/117
ġ.- mamış H-2/541, H-5/46, H-8/224, H-27/32, H-29/436 , H-34/247, H-36/42, H-40/240
ġ.- mışıḫ. H-21/118
ġ.- ıḳ H-28/270
ġ.- mışlar H-7/43, H-14/172
ġ.- mamışlar H-4/21
ġ.- dım H-2/513, H-2/657, H-5/96, H-7/17, H-7/142, H-7/142, H-9/124, H-9/124, H-10/677, H-13/48, H-13/61, H-16/18, H-16/35, H-16/35, H-27/89, H-27/133, H-32/197, H-35/241, H-36/225, H-41/701, H-41/702

ġ.- dın? H-35/259
ġ.- dı H-1/24, H-1/140, H-2/39, H-2/40, H-2/276, H-2/293, H-2/418, H-2/452, H-2/658, H-3/37, H-3/42, H-3/54, H-5/82, H-7/105, H-7/105, H-7/106, H-8/111, H-8/111, H-8/112, H-10/42, H-10/624, H-12/29, H-12/31, H-14/181, H-14/181, H-17/94, H-21/52, H-21/79, H-21/188, H-27/195, H-27/241, H-27/257, H-27/337, H-28/57, H-28/265, H-29/610, H-29/618, H-32/10, H-32/192, H-33/83, H-35/187, H-36/11, H-36/45, H-36/85, H-36/108, H-36/228, H-38/50, H-40/142, H-41/79, H-41/478, H-41/733, H-41/872, H-43/445, H-43/447, H-43/447, H-43/624, H-43/625
ġuzlaçı ġ.- dı H-34/65
ġ.- dī H-8/62
ġ.- dı mı? H-9/171, H-28/126, H-28/142
ġ.- madı H-1/23, H-1/30, H-1/140, H-1/143, H-1/146, H-1/215, H-1/227, H-1/239, H-1/240, H-2/452, H-2/453, H-5/107, H-6/185, H-8/119, H-8/120, H-8/189, H-10/255, H-17/171, H-21/30, H-21/35, H-21/38, H-21/84, H-21/90, H-22/33, H-22/46, H-22/95, H-22/131, H-22/131, H-23/73, H-24/5, H-24/30, H-27/79, H-27/114, H-27/181, H-28/141, H-29/185, H-29/293, H-29/295, H-29/295, H-29/428, H-30/39, H-32/78, H-32/193, H-34/29, H-36/80, H-41/566, H-42/50
ġ.- madı mı? H-23/59
ġ.- mādı H-1/142, H-27/213
ġ.- dıḳ H-7/183, H-16/7, H-16/9, H-16/11, H-22/124, H-23/16, H-41/689
ġ.- dıḲ H-14/35, H-14/109
ġ.- dılar H-5/42, H-42/66, H-43/186, H-43/233, H-43/322, H-43/439, H-43/442
ġ.- acaḫ H-43/339
ġ.- acāḳ H-3/37
bāḳi ġ.- acaḳ H-3/159
ġ.- mıyaçaḫ H-43/362
ġ.- mıyacaḳ. H-41/478
ġ. H-2/525, H-27/24, H-27/25
ġ.- sın H-7/183, H-34/191
ġ.- sın H-37/58 (ġassın)
ġ.- sın diye H-43/522 (ġassın)
ġ.- masın H-3/160
ġ.- aḫ H-21/200
ġ.- sa H-10/85, H-10/86, H-10/472
ġ.- sa H-43/364 (ġassa)
ġ.- malı. H-42/243
ġ.- ıp H-41/423
ġ.- madan H-35/236
ġ.- dıḫÇa H-13/100
ġ.- dıḫTan keri H-8/53
ġ.- dıḫTan sona H-13/41
ġ.- an H-2/374, H-8/110 , H-32/201
ġ.- anı H-2/297, H-24/77, H-30/116, H-31/65
ġ.- anını H-29/254
ġ.- annan H-2/582
ġ.- anlar H-2/182 , H-43/269
ġ.- mā gėrek dēdi H-26/53
ġ.- ma H-2/321, H-2/657, H-2/693, H-7/22, H-13/6, H-29/82, H-29/494
ġ.- maḳ H-41/141
alabaş ġ.- maḳ H-2/403
ġ.- maḳ‿úçún H-22/27
ġ.- ırdı H-13/104, H-29/435
ġ.- mazdı H-5/155, H-7/173
ġ.- ırdıḫ H-21/206
ġ.- ırdıḳ. H-13/68
ġ.- allardı H-27/157
ġ.- ırmış H-34/99
ġ.- ırsam H-41/180
ġ.- ırsa H-43/270
ġ.- mışdı. H-21/191
ġ.- mamışTı. H-33/123
ġ.- dıdı H-5/83
ġ.- adı H-21/151
ġ.- madır. H-13/6

ġalaaltı özel isim, yer adı
ġ.+ nda H-16/5

ġalabalıḳ(ḳ/y) kalabalık
ġ. H-7/10, ġ. H-6/6
ġ. dēl mi? H-17/66
ġ. mı H-34/167
ġ.+ miz H-9/144
ġ.+ mış. H-21/162

ġalabalīmız kalabalık" kelimesinin iyelik birinci çokluk şahıs eki almış şeklidir
ġ.+ mız H-6/3

ġala(a/ı) savunma için yapılan yer, kale; höyük

ġ. H-2/399, H-2/400, H-43/598
ġ.+ yı H-41/631
ġ.+ ya H-43/598
ġ.+ sının H-2/656

ġalan bir şeyin artakalanı; artık, bundan sonra
ġ. H-14/119
ġ.+ ı H-2/482, H-2/566

ġalata elektriğe dair tesisat vs.
ġ.+ larını H-21/50

ġalatasaray özel isim, futbol takımı
ġ. H-15/65

ġalb kalp, gönül bk. ġálb
ġ. H-41/55
ġ.+ im H-3/49
ġ.+ ime H-40/299
ġ.+ i H-36/78, H-42/215

ġaldır - kaldırmak
ġ.- ıylar H-35/308
ġ.- iylar H-14/165
ġ.- íyler H-32/162
ġ.- ırım H-35/84
ġ.- ırsıñ H-9/15
ġ.- ın H-43/570
ġ.- ır H-1/207, H-27/101, H-31/33, H-33/32
ġ.- ırlar H-34/88, H-34/90
ġ.- ıllar H-8/36, H-32/129
ġ.- mışım H-8/134
ġ.- mış H-9/66, H-13/173, H-29/649
ġ.- mışlar H-9/98 , H-32/80
ġ.- dım. H-8/207
ġ.- dı H-10/540, H-27/99, H-27/110, H-41/525, H-41/531, H-42/83
ġ.- dıḳ H-8/176
ġ.- dılar H-5/81, H-8/66, H-27/121
ġ.- acan. H-14/143
ġ.- acaḫ H-10/88
ġ.- míyc ı H-43/347
ġ.- ıcıḳ H-21/187
ġ. H-3/146
fikirden ġ. H-41/127
ġ.- ma H-2/115, H-2/117
ġ.- sın. H-42/276
ġ.- ıñ H-8/66
ġ.- malı H-10/696
ġ.- araḳ H-39/100
ġ.- ı H-43/291
ġ.- ıp H-13/109
ġ.- dıḳları H-43/568
ġ.- ırmış H-2/706
ġ.- ımış H-13/111
ġ.- ırdı. H-10/696
ġ.- mazsa H-13/110
ġ.- amim H-36/172
ġ.- ıyamazlar. H-42/133

ġaldırt - kaldırtmak; yaptırmak
ġ.- mam H-8/62
ġ.- Tı H-43/163

ġalem kalem
ġ.+ i H-7/9
ġ. H-7/206, H-7/210 ???

ġalḫ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak bk. ġaḳ-, ġaḫ-
ġ.- Tı. H-41/439
ġ.- dıḫTa H-39/74

ġalḫan ok, kılıç vb.nden korunmak için savaşçıların kullandığı korunmalık bk. ġalḳan, ġalḲan
ġılıncı ġ.+ ı H-41/548
ġ.+ ları H-41/145, H-41/582

ġalḫım özel isim, yer adı
ġ. H-7/51
ġ.+ dan H-2/64

ġalḫımlı ġalḫımlı olan
ġ. H-2/219

ġalın (I) ince karşıtı, kalın
ġ. H-27/45, H-27/46, H-29/416

ġalın (II) evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr bk. ġalıñ, ġālın
ġ. H-14/21, H-17/54, H-19/20, H-21/48, H-27/256, H-29/187
ġ. kes H-21/44
ġ. kesin H-21/39
ġ. kesmiye H-11/22, H-21/45

ġ. verilme H-19/20
ġ. verme H-18/21
ġ.+ ıñ H-43/123, H-43/134
ġ.+ ı H-43/119, H-43/122

ġalın - kalmak
ġ.- maz H-39/92

ġalıñ evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr bk. ġalın (II), ġālın
ġ. H-28/94, H-30/17, H-33/14, H-43/125, H-43/127, H-43/131
ġ. malıñ H-28/93
ġ. veriller H-28/113
ġ.+ ı H-31/26
ġ.+ nan H-28/108

ġalıñ malıñ ikileme
ġ. H-28/93

ġalíba sanırım, galiba
ġ. H-27/262

ġalib kalıp, şekil bk. ġálib
ġ.+ e H-26/30

ġalḳan ok, kılıç vb.nden korunmak için savaşçıların kullandığı korunmalık bk. ġalḫan, ġalḲan
ġ.+ ı H-41/93

ġalḲan ok, kılıç vb.nden korunmak için savaşçıların kullandığı korunmalık bk. ġalḫan, ġalḳan
ġ.+ ları H-41/244

ġallabiya erkeklere özgü elbise tarzında giysi bk. ġallabiye, ġállabiye, ġallebiye
ġ. H-36/92
ġ.+ dan H-36/90

ġallabiye erkeklere özgü elbise tarzında giysi bk. ġállabiye, ġallabiya, ġallebiye
ġ. H-9/106

ġallebiye erkeklere özgü elbise tarzında giysi bk. ġallabiya, ġallabiye, ġállabiye
ġ. H-9/103

ġam gam, keder
ġ.+ a H-3/178
ġ.+ ine H-39/10

ġamat boy, kamet
ġ.+ ım H-41/651

ġamis gömlek
ġ. H-29/525

ġamü sitem gam, sitem, keder
ġ. H-3/18

ġamyon kamyonet
ġ. H-2/463

ġan kan bk. ġān
ġ. H-6/190, H-13/102, H-35/160, H-36/193, H-41/252, H-41/330
ġ. ġussa H-39/32
ġ. ile H-3/84
ġ.+ ı H-41/570, H-42/257
ġ.+ a H-41/252, H-41/572
ġ.+ da H-19/43
ġ.+ ı H-6/182, H-41/61
ġ.+ ını H-7/137, H-41/178, H-41/217
ġ.+ ıñ H-41/109, H-41/209
ġ.+ ına H-41/278, H-41/414, H-41/418
ġ.+ ınnan H-15/113
ġ.+ ımızda H-15/26, H-15/27
ġ.+ lar H-38/28
ġ.+ lara H-38/70

ġan - kanmak, inanmak
ġ.- dım H-36/271
ġ.- am H-36/26
ġ.- araḳ H-41/225

ġanad kanat
ġ.+ ım H-40/245
ġ.+ ı H-2/3
ġ.+ ını H-40/17

ġana(í/i) - kanamak
ġ.- y H-36/49
ġ.- íy H-38/66

ġanaviça ???
ġ. H-17/103

ġanaviçe ???
ġ. H-17/103, H-29/330

ġandore özel isim
ġ.+ de H-7/119

ġandura özel isim, yer adı bk. ġandūra
ġ. H-7/89
ġ.+ da H-7/90

ġandūra özel isim bk. ġandura
ġ. H-2/390

ġanimet ganimet, kazanç
ġ. H-3/252

ġanlı kanlı
ġ. H-41/134, H-41/406

ġanne cam, camdan yapılmış nesne
ġ. H-14/91

ġanun kanun bk. ġān̈ün, ġánün
ʿadet ġ. degil H-41/610, H-41/614

ġap kap kacak bk. ġaP, ġab
ġ. , H-27/226

ġap ġacaḳ kap kacak bk. ġāp ġacaḳ
ġap ġ. H-32/45

ġap - kapmak, tutmak, ısırmak
ġ.- ar H-41/509, H-41/521
ġ.- tı H-41/346

ġapa - kapamak bk. ġapā-
ġ.- r. H-8/192
ġ.- llar H-29/538
ġ. H-40/107

ġapaġ kapak bk.
ġ.+ ı H-6/93

ġapalı kapalı
ġ. H-24/26, H-42/74

ġapan - kapanmak
ġ.- dı H-5/107, H-5/108

ġapaT - kapatmak
ġ.- ıllar H-43/473

ġapā - kapamak bk. ġapa-
ġ.- řıḳ H-1/200

ġapġara kapkara, siyah
ġ. H-14/93, H-21/86

ġapı kapı bk. ġaPı, ġāpı, ġapí
ġ. H-2/237, H-5/122, H-21/235, H-22/20, H-23/18, H-27/208, H-36/164, H-41/739, H-41/838, H-42/72, H-42/74, H-42/177
ġapı ġ. H-34/58
ġ. ġoynşuyu H-44/26
ġ.+ nın H-13/83, H-22/45, H-29/483, H-29/483, H-36/135, H-38/12, H-40/168, H-41/706
ġ.+ yı H-34/128, H-42/176, H-42/186, H-42/187
ġ.+ ya H-12/36, H-12/45, H-27/207, H-34/101, H-34/104, H-42/74, H-42/80, H-42/176
ġ.+ yaça H-43/63
ġ.+ da H-5/99, H-15/11
ġ.+ dan H-9/97, H-9/102, H-13/205, H-22/28, H-36/173, H-40/309, H-41/529, H-43/62
ġ.+ mın H-21/102
ġ.+ n H-36/242
ġ.+ ñıñ H-41/308
ġ.+ ña H-1/179 , H-41/364
ġ.+ sı H-40/169
ġ.+ sını H-10/198, H-15/44, H-27/210
ġ.+ sının H-29/612
ġ.+ sına H-34/144, H-34/232, H-41/561
ġ.+ sında H-9/73, H-36/251
ġ.+ sından H-34/273, H-34/300
ġ.+ sınnan H-34/274
ġ.+ mızı H-27/205
ġ.+ lara H-12/44
ġ.+ larını H-23/51
nice ġ.+ larda H-36/40
ġ.+ laraçe H-21/233
ġ.+ laráçe H-32/192

ġapış - kapışmak, kavga etmek
ġ.- mışlar. H-7/13

ġapí kapı bk. ġapı, ġaPı, ġāpı

ġ.+ yı H-3/132, H-21/198, H-23/58
ġ.+ yi H-3/131, H-21/209, H-24/80, H-27/215
ġ.+ ñiz? H-27/208
ġ.+ yzı H-27/209

ġaP kap kacak bk. ġap, ġab
ġ. H-33/95

ġaPı kapı bk. ġaPı, ġāpı, ġapí
ġ.+ yı H-1/7, H-5/42, H-14/133, H-23/56, H-27/209, H-34/99, H-34/128, H-41/561, H-41/701, H-41/736, H-41/739, H-41/740
ġ.+ ları H-42/97

ġar kar bk. ġār
ġ. H-29/435, H-29/436, H-29/438, H-34/128, H-34/129, H-34/131
ġ. ġıyamaT H-3/138, H-3/139
ġ.+ ı H-41/434
ġ.+ ından H-2/15
ġ.+ dır H-41/275

ġara kara, siyah
ġ. H-1/259, H-2/90, H-2/91, H-2/98, H-2/104, H-2/105, H-2/152, H-2/402, H-2/702, H-3/3, H-6/144, H-8/27, H-8/212, H-10/10, H-14/143, H-27/151, H-27/152, H-27/153, H-27/344, H-29/494, H-34/222, H-34/282, H-34/304, H-38/49, H-40/6, H-40/11, H-40/16, H-40/145, H-40/257, H-40/258, H-40/351, H-41/426, H-41/761, H-42/41
ġ. asbaP H-27/204
ġ. bayraḳ H-27/222
ġ. çalallar H-8/231
ġ. çalíyp H-2/449
ġ. daş H-34/304
ġ. ġanıñ H-41/109
ġ. şėy H-27/220
ġ. tiren H-4/42
eyler ġ. H-39/38
baḫTı ġ.+ mış H-13/165
ġ.+ sı H-28/66
ġ.+ sın H-28/66

ġara ḥalil özel isim
ġ. H-40/166

ġara zemo özel isim
ġ. H-40/366

ġarabaş koyun ırkı, karabaş bk. ġárabaş
ġ. H-29/583

ġarabiber karabiber
ġ. H-43/507
ġ.+ i H-30/67
ġ.+ ini H-30/97, H-32/144
ġ.+ innen H-30/87

ġaraca özel isim
ġ. H-5/1
ġ.+ dan sona H-9/66

ġaracaoğlan özel isim, Karacaoğlan bk. ġaracaoĠlan, ġaracaoğlan
ġ. H-2/183

ġaracaoğlan özel isim, Karacaoğlan bk. ġaracaoĠlan, ġaracaoğlan
ġ. H-2/106, H-19/113

ġaracaoĠlan özel isim, Karacaoğlan bk. ġaracaoğlan, ġaracaoğlan
ġ. H-2/106

ġaradaşlı özel isim bk. ġaradaşlī
ġ. H-2/390, H-2/558, H-27/322

ġaradaşlī özel isim bk. ġaradaşlı
ġ. H-10/410

ġaradāĠ özel isim
ġ. H-41/41

ġarageçili özel isim
ġ. oymaĠı H-29/221

ġarağış kara kış, kışın en sert geçtiği dönem
ġ. H-35/95, H-35/107

ġaraġol karakol bk. ġaraḳol
ġ. H-7/29, H-29/621
ġ.+ a H-7/161

ġara köprü özel isim, yer adı
ġ. H-36/188

ġaraḳol karakol bk. ġaraġol
ġ.+ a. H-7/157
ġ.+ da H-7/157

ġaral - rengi siyaha dönmek
ġ.- mış H-3/133

ġarala - karalamak, siyaha boyamak bk. ġaralla-
ġ.- llar H-42/41

ġaralıḳ üzüm türü
ġ. H-36/276

ġaralla - karalamak, siyaha boyamak bk. ġarala-
ġ.- r H-42/41

ġaraltı eşya, mal mülk
ġ. H-1/49, H-7/190, H-7/205, H-11/32, H-14/64, H-14/65, H-14/155, H-43/129
ġ. maraltı H-17/58
ġ.+ ya H-7/205
ġ.+ sı H-32/46 , H-43/121
ġ.+ sını. H-14/49, H-43/125
nişan ġ.+ sını H-37/3

ġaraltı maraltı eşya, araç gereç
ġaraltı m. H-17/58

ġarannıḫ karanlık bk. ġārannıḫ, ġarannıḳ
ġ. H-15/105

ġarannıḳ karanlık bk. ġarannıḫ, ġārannıḫ
ġ. H-34/93

ġarar karar; ölçüsünde bk. ġarer
ġ. H-3/85
ġ.+ ı bozar H-2/174
ġ. vėrdiler H-41/6
eylemez ġ. H-39/27
verme ġ. H-41/314

ġararlan - ortak bir yargıya varmak
ġ.- ır H-34/27

ġarasoḫu özel isim, köy adı
ġ. H-2/366

ġaraşıḫlı özel isim bk. ġaraşıḫlī
ġ. H-2/548, H-2/570, H-7/186, H-42/3
ġ.+ lar H-2/549, H-7/54

ġaraşıḫlī özel isim bk. ġaraşıḫlı
ġ. H-10/395

ġarayılan özel isim
ġ. H-2/335

ġaráli tahminen, göz kararı bk. ġareli
göz ġ. H-30/62

ġará yaĠmırlı özel isim
ġ. H-5/62

ġarb batı, garp bk. ġarbī, ġarbi, ġárbí
ġ. H-42/128
ġ.+ den H-27/107
ġ.+ isinde H-34/185
ġ.+ ísínde H-34/199
ġ.+ isinnen H-36/166

ġarbe yel, rüzgar, garbi yeli bk. ġarbí
ġ. H-29/403

ġarbí yel, rüzgar, garbi yeli bk. ġarbe
ġ. H-34/200

ġarbi batı, garp bk. ġarb, ġarbī, ġárbí
ġ. H-29/612, H-41/528, H-41/531, H-41/532

ġarbī batı, garp bk. ġarb, ġarbi, ġárbí
ġ. H-2/382

ġardaş kardeş; hitap sözü bk. ġardáş, ġardeş
ġ. H-3/101, H-6/180, H-15/121, H-17/136, H-17/137, H-22/6, H-22/8, H-23/34, H-36/12, H-36/153, H-39/3, H-39/88, H-42/209
ġ. ġardaşa H-2/211
ġ. ġardaşı H-15/124
ġ. yolu H-27/260, H-27/261, H-27/265
ġ.+ ın H-2/362, H-10/604
ġ.+ ı H-21/99
ġardaş ġ.+ ı H-15/124
ġ.+ a H-43/201
ġardaş ġ.+ a H-2/211
ġ.+ ım H-1/165, H-2/42, H-2/521, H-4/45, H-5/47, H-5/148, H-6/121, H-8/105, H-10/80, H-10/86, H-10/264, H-

13/113, H-14/117, H-15/141, H-19/18, H-22/2, H-22/16, H-23/22, H-24/66, H-24/90, H-32/11, H-32/11, H-32/201, H-35/321, H-36/168, H-36/170, H-36/176, H-43/49, H-43/152, H-43/224, H-43/230, H-43/232
ġ.+ ımın H-5/3, H-8/68, H-8/210, H-8/211, H-10/290, H-10/412, H-13/114, H-21/42, H-27/267, H-32/203
ġ.+ ımıñ H-30/42
ġ.+ ım H-5/47, H-8/205
ġ.+ ım oĠlu H-42/86
ġ.+ ıma H-6/48, H-35/321, H-43/223
ġ.+ ımḫí H-43/378
ġ.+ ıyí H-34/279
ġ.+ ıñgí H-22/96
ġ.+ ı H-2/71, H-2/361, H-2/452, H-2/528, H-5/50, H-6/118, H-8/177, H-9/70, H-13/114, H-22/9, H-27/186, H-27/314, H-27/315, H-27/326, H-28/53, H-29/288, H-34/283, H-34/294, H-36/107, H-36/109, H-36/210, H-42/189, H-43/337, H-43/422
ġ.+ ı uşaḳları H-43/337
ġ.+ ının H-5/128, H-10/600, H-34/283, H-34/287
ġ.+ ını H-2/451
ġ.+ ına H-22/4, H-34/284, H-42/190, H-42/191
ġ.+ ınnan H-36/120
ġ.+ lar H-2/363, H-32/9, H-32/200, H-38/8
ġ.+ ları H-28/53, H-28/54, H-44/70
ġ.+ larım H-6/44, H-13/23, H-15/99, H-15/138, H-27/49, H-37/100
ġ.+ ların H-28/54
ġ.+ larını H-10/236, H-27/24
ġ.+ larınıñ H-10/237
ġ.+ larımız. H-15/63
ġ.+ ıḳ H-15/96
ġ.+ ımdı H-5/147

ġardaşlığ kardeşlik; babaları aynı anneleri farklı olan
ġ.+ ı H-5/26

ġardáş kardeş; hitap sözü bk. ġardaş, ġárdaş, ġardeş
ġ.+ ım H-36/212, H-43/153

ġardeş kardeş; hitap sözü bk. ġardáş, ġardaş
ġ. H-43/62
ġ.+ im H-16/14, H-43/363
ġ.+ inin H-43/330
ġ.+ ler H-43/421
ġ.+ lerim H-23/15, H-24/9

ġardolab gardırop
ġ.+ ınnan H-32/38

ġareli tahminen, göz kararı bk. ġaráli
göz ġ. H-30/62

ġarer karar; ölçüsünde bk. ġarar
verilmez ġ. H-41/519
ġ.+ im H-3/174

ġarėb özel isim
ġ. H-2/228

ġarġa karga
ġ. H-41/342

ġarġamış özel isim, yer adı
ġ.+ da H-40/280
ġ.+ Ta H-7/199
ġ.+ dan H-4/44
ġ.+ Tan H-7/199

ġarı yaşlı kadın; kadın; eş bk. ġā̄ri, ġari, ġarí, ġári, ġárí
ġ. ġoca H-14/106, H-32/87
ġ.+ ya H-8/177

ġarış ölçü birimi, karış
ġ. H-10/380

ġarış - karışmak, müdahil olmak
ġ.- mam H-36/102
ġ.- man H-35/160
ġ.- maz H-29/390, H-43/234
ġ.- mazlar H-33/33
ġ.- mış. H-7/125
ġ.- mamış. H-42/147
ġ.- tı. H-21/30
ġ.- ma H-8/182, H-8/185
ġ.- masın H-3/142
ġ.- mayın H-40/116
ġ.- ıllardı H-7/91

ġarışdır - karıştırmak bk. ġarıştır-, ġarışTıř -ġarışdırın ġ.- ın H-35/55
ġarışdır - karıştırmak bk. ġarıştır-, ġarışTıř -ġarışdırın ġ.- ın H-35/55
ġ.- mamıya H-44/166

ġarışıḫlı özel isim
ġ. oymaĠı H-29/221

ġarışık karışık
ġ. H-17/49, H-17/50, H-17/52

ġarıştır - karıştırmak bk. ġarışdır-, ġarışTıř -
ġ.- ıyın H-29/518
ġ.- ırsın H-2/616
ġ.- ıñ H-28/223
ġ.- maḫ‿uçun H-21/248

ġarışTıř - karıştırmak bk. ġarışdır-, ġarıştır-
ġ.- řıḳ H-35/148

ġarí yaşlı kadın; kadın; eş bk. ġarı, ġāri, ġari, ġári, ġárí
ġ. H-2/279
ġ.+ nın H-2/278

ġaríp yabancı; kimsesiz; zavallı bk. ġárib, ġar(i)b (I), ġarip (II)
ġ. H-28/241

ġari yaşlı kadın; kadın; eş bk. ġarı, ġāri, ġarí, ġári, ġárí
ġ. H-13/109, H-14/44, H-36/160
ʿavåş ġ. H-34/249
ġ. deyil H-43/521
ġ. meri H-34/105
ġ.+ yi H-36/161
ġ.+ ye H-35/16
ġ.+ den H-32/10
ġ.+ si H-34/99
ġ.+ ler H-34/99 , H-34/189, H-34/193, H-34/198, H-42/51
ġ.+ lerin H-13/77

ġarib (II) özel isim
ġ. H-2/182, H-2/260, H-2/262, H-2/279
ġ.+ in H-2/107, H-2/242, H-2/244, H-2/271, H-29/303
ġ.+ i H-2/262

ġarip halk aşığı
ġ. H-43/73

ġarīP halk aşığı
ġ. H-19/114

ġar(ı)n karın, göbek bk. ġař(ı)n
ġ. H-10/402, H-43/510
ġ.+ a H-3/3
ġ.+ a H-35/29
ġ.+ a dorġu H-35/22
ġ.+ ımda H-42/216
ġ.+ íyí H-1/19
ġ.+ ında H-42/215
ġ.+ ıña H-33/37
ġ.+ ı H-3/32, H-16/47, H-35/156
ġ.+ ını H-43/511
ġ.+ ına H-2/614, H-6/139, H-8/145, H-29/131, H-35/73
ġ.+ ında H-33/54
ġ.+ ımız H-16/47

ġar(i)b yabancı; kimsesiz; zavallı bk. ġárib, ġarip, ġaríp
ġ. H-32/40, H-41/404, H-41/422
ġ.+ e H-27/263, H-37/97, H-42/30, H-42/143
ġ.+ den H-42/143

ġarḳ gark olma; bürünme
ġ. olmuş H-41/698, H-41/706

ġarlı karlı
ġ. mı H-29/400

ġarpız karpuz bk. ġarpuz
ġ. H-1/73, H-1/74, H-1/80, H-1/80, H-29/434
ġ. kimi H-2/613
ġ.+ ı H-1/73
ġ.+ ımız H-29/432

ġarpuz karpuz bk. ġarpız
ġ. H-40/154

ġarsambaç kar ve pekmez ile yapılan bir tür tatlı
ġ. H-29/439

ġarşı karşı, -e karşı bk. ġarşí
ġ. H-6/188, H-6/193, H-15/12, H-24/63, H-29/318, H-41/108, H-41/524
cora ġ. H-2/423, H-2/424
dúyduğumuza ġ. H-2/421
el ʿaleme ġ. H-2/234
zuluma ġ. H-10/513
ġ. ġarşíya H-21/76
ġ. gelsen H-24/49
ġ. ġor H-41/455
ġ.+ da H-2/682
ġ.+ daḫı H-2/207
ġ.+ daḫları H-2/206
ġ.+ ma H-32/35
ġ.+ mdan H-38/69
ġ.+ ya H-15/111
ġ.+ sı H-38/6
ġ.+ sına H-2/487, H-15/122
ġ.+ sında H-2/487, H-7/108, H-19/109, H-41/133, H-41/151, H-41/341

ġarşıla(a/ı) - karşılamak
ġ.- ylar H-32/19
ġ.- ysiyS H-32/23
ġ.- rsın. H-28/175
ġ.- rsıñ. H-18/15
ġ.- r H-32/26, H-32/117
ġ.- llar H-32/26
ġ.- dı H-32/38
ġ.- dıḳ. H-19/111
ġ.- dılar H-32/37
ġ.- yınca H-22/91
ġ.- maḳ içün H-19/103

ġarşılan - karşılanmak
ġ.- ır. H-19/104

ġarşılıḳ(ḳ/ğ) karşılık
ġ. H-2/659
ġ.+ Ta H-2/416
ġ.+ ını H-15/28

ġarşılıḳlı karşılıklı
ġ. H-7/27

ġarşın karşın, rağmen
ağnadıyna ġ. H-6/173

ġarşí karşı, -e karşı bk. ġarşı
ġarşı ġ.+ ya H-21/76

ġart kart; davetiye bk. kert
ġ. H-19/46, H-19/94
ġ.+ ın H-19/41
ġ.+ ı H-19/37
ġ.+ ınnan H-32/38
ġ.+ ları H-19/40

ġarton karton bk. kárton, kerton
ġ.+ larından H-21/36

ġaryola karyola
ġ. H-41/394
ġ.+ dan H-41/588

ġařı - yaşlanmak, ihtiyarlamak
ġ.+ sın H-2/164

ġař(ı)n karın, göbek bk. ġar(ı)n
ġ.+ ına H-35/74

ġasaP kasap bk. ġassab
ġ. masaP H-29/540

ġassab kasap bk. ġasaP
ġ.+ ın H-30/93
ġ.+ ı H-41/832
ġ.+ ıyım H-41/638

ġaş (I) soru sıfatı, kaç bk. ġaç
ġ. H-27/193, H-28/164, H-34/161
bír ġ. H-34/159
ġ.+ ta H-34/187
ġ.+ Ta H-34/17

ġaş (II) gözün üzerinde bulunan, kaş bk. Haş
ġ.+ lar H-3/22
ġ.+ ların H-40/206
ġ.+ larıñ H-40/292

ġaş - kaçmak bk. ġaç-
ġ.- Tım H-13/34
ġ.- dı H-1/50 , H-27/169, H-37/86
ġ.- tı H-7/177, H-27/181, H-41/735
ġ.- Tı H-1/129, H-1/156, H-2/220, H-2/417, H-5/95, H-23/63, H-27/158, H-32/107
ġ.- Tī H-10/596

ġ.- dıḫ H-32/188
ġ.- dıḳ H-32/2, H-32/3, H-36/160
ġ.- Tıḳ H-14/57, H-22/131, H-24/3, H-32/190
ġ.- dılar H-27/170
ġ.- tılar. H-27/188
ġ.- Tılar H-21/108

ġaşı - kaşımak
ġ.- r. H-1/253

ġaşıḳ kaşık bk. ġaşşıḲ, ġaşşıḳ
ġ. H-27/84, H-43/492, H-43/501, H-43/542
ġ.+ dan H-32/149

ġaşşıḳ(Ġ/y) kaşık bk. ġaşıḳ, ġaşşıḲ
ġ. H-1/72, H-1/72, H-13/32
yaba ġ.+ i H-1/74
ġ.+ a H-8/32
yaba ġ.+ Tan H-1/73, H-2/615
ġ.+ la H-2/613
ġ.+ larını H-1/81

ġaşşıḲ kaşık bk. ġaşıḳ, ġaşşıḳ
ḳab ġ. H-44/21
yaba ġ.+ lar H-1/76
ġ.+ ların H-1/77
ġ.+ larıñ H-1/80

ġat kat, katman; apartman dairesi; adet, tane
ġ. H-2/526, H-17/86, H-17/86, H-21/29, H-21/30, H-22/94, H-23/29, H-29/456, H-33/11, H-41/709, H-43/39
ġat ġ. H-43/583
ġ.+ ta H-21/155
ġ.+ ına H-1/51
ġ.+ tı. H-6/45
ġ.+ Tı. H-21/174

ġat - katmak, ilave etmek
ġ.- íyı H-2/144
ġ.- íylar. H-21/200
ġ.- arsın H-30/87, H-33/105
ġ.- añ H-30/87
ġ.- ar H-43/95
ġ.- arıḫ H-29/338, H-29/339
ġ.- arıḳ H-8/173, H-8/226
ġ.- mazzıḳ. H-42/9
ġ.- allar H-29/351, H-29/569
ġ.- mazlar. H-29/570
ġ.- mışlar H-29/136
ġ.- tım H-32/103
ġ.- dılar H-41/690
ġ.- ınçı H-30/86
ġ.- ar H-35/298
ġ.- tıḳlarında H-22/30
ġ.- ardıḳ H-29/438, H-29/563
ġ.- allardı. H-29/571

ġatar özel isim, ülke adı Katar
ġ.+ dalar. H-8/112

ġatben ???
ġ. fılan H-4/33

ġatıl - katılmak, ilave edilmek
ġ.- ır H-41/837
ġ.- dığında H-29/352

ġatıld - katılaştırmak, katı hale getirmek
ġ.- ırdıḳ H-27/61

ġatılı katılmış olan
ġ. H-29/135, H-29/136

ġatır hayvan adı, katır
ġ. H-2/609, H-29/453
ġ.+ ı H-41/775
ġ.+ larnan H-36/200

ġatıran damıtma yoluyla özellikle de çam ağaçlarının özünden elde edilen madde, katran
ġ. H-40/323

ġatil katil
ġ. H-7/24

ġatl katletme, öldürme
ġ.+ ine H-41/314

ġatlı katlı, birden çok katı olan nesne, bina bk. ġatlí
ġ. H-9/27

ġatlí katlı, birden çok katı olan nesne, bina bk. ġatlı
ġ. H-21/170

ġatrá ???
ġ.+ miz H-27/78

ġatTır - kattırmak, ilave ettirmek
ġ.- ırsın H-30/94

ġavanoz kavanoz bk. ġavonoz
ġ. kimi H-29/602
ġ.+ lara H-29/578

ġavġa kavga
ġ. etmeye H-41/786

ġavġalı kavgalı olmak, arası bozuk olmak
ġ.- ymış H-1/27

ġavım eş, dost, akraba; ata, cet bk. ġavím, ġavm
ġ.+ larımıza H-31/36

ġavır - kavurmak bk. ġāvır-
ġ.- ır H-17/132, H-18/106
ġ.- ıllar H-30/65
ġ.- dḯẖtan sōna şėy H-28/215
ġ.- ırdı. H-17/133

ġavím eş, dost, akraba; ata, cet bk. ġavım, ġavm
ġ. H-43/294
ġ.+ ler H-43/599

ġavil söz
ġ.+ i H-19/17

ġavm eş, dost, akraba; ata, cet bk. ġavím, ġavm
ġ.+ ımız. H-43/383
ġ.+ larımız H-43/382

ġavonoz kavanoz bk. ġavanoz
ġ.+ lara H-29/568

ġavun kavun
ġ. H-29/431
ġ.+ u H-29/431, H-29/433

ġavur gavur, düşman bk. ġav̇ur, ġāv̇ur, ġav̇ır
ġ. H-40/161
ġ. mu H-40/208
ġ.+ ların H-2/344

ġavur - kavurmak
ġ.- uyıḳ H-22/105
ġ.- iylar. H-17/66
ġ.- ırsın H-30/58
ġ.- ursun H-33/113
ġ.- usun H-33/107
ġ.- ur H-30/33
ġ.- uruḳ H-22/103, H-29/337
ġ.- ullar H-6/64, H-20/10, H-43/303
de ġ.- abilisin H-33/110

ġavureli özel isim
ġ. H-2/390
ġ.+ den H-2/579

ġavurėlli
ġ. H-27/322

ġavurġa yemek adı
ġ. H-29/335

ġavuş - kavuşmak
ġ.- maz mı? H-40/79
ġ.- amadılar H-2/283

ġavɟreli özel isim, yer adı
ġ.+ nde H-27/193

ġav̇ıḳ ???
ġ. H-41/295

ġav̇ırma et vb. besinlerin yağda pişirilmesi, kavurma
ġ.+ sı H-40/12

ġav̇um ġoynşu eş, dost, akraba
ġ.+ lar ġoynşular H-3/48

ġav̇ur gavur, düşman bk. ġav̇ır, ġāv̇ur, ġavur
ġ. H-41/18, H-41/43
ġ. mu H-5/52
ġ.+ larmış H-5/55
ġ.+ san H-5/55

ġav̇urelli özel isim
ġ.+ ler. H-6/28

ġaya(a/ı) kaya
ġ.+ ya H-40/244
ġ.+ dan H-40/244

ġayalı taş, kaya olan yer

ġ. H-40/154

ġayalıḳ kayalık
ġ. mı H-41/787

ġayat gayet, oldukça bk. ġāyát, ġāyet, ġayeT, ġayeT
ġ.+ tan H-41/389

ġaydet - kaydetmek
ġ.- miş H-7/121

ġayeT gayet, oldukça bk. ġayat, ġāyát, ġāyet
ġ. H-36/22
ġ.+ ten H-41/726

ġaygı kaygı, keder bk. ġáygı
ġ.+ sından H-3/78

ġayıb kaybolma, yitme bk. ġayıp
ġ. H-38/8

ġayıḳ kayık, tekne
ġ. ile H-41/798

ġayıl razı, razı olma bk. ġayil
ġ. olmadı H-8/15
ġ. olmadı H-8/14

ġayınbaba(a/ı/í) kayınbaba bk. ġáyınbaba, ġayınboba
ġ. H-22/9, H-22/27, H-44/13
ġ.+ ya H-9/70
ġ.+ ya H-44/13
ġ.+ dan barabar H-44/18
ġ.+ gilde H-44/16
ġ.+ m H-9/65, H-9/69, H-22/31
ġ.+ mın H-9/73, H-22/19, H-22/22
ġ.+ sı H-9/91, H-21/234

ġayınboba kayınbaba bk. ġayınbaba(a/í), ġáyınbaba
ġ.+ sına H-28/135

ġayıp kaybolma, yitme bk. ġayıb
ġ. etti H-9/99

ġayıt kayıt bk. ġayıT
ġ.+ ímı H-14/7

ġayıT kayıt bk. ġayıt
ġ.+ larına göre H-29/614

ġayíb kaybolma, yitme bk. ġayıb, ġayib (II)
ġ. H-2/548
ġ. dēller H-2/551

ġayíş kayış
ġ. H-1/69
ġ.+ ı H-1/65, H-1/66
ġ.+ sa H-1/66

ġayíT kayıt bk. ġayit
ġ. ediy H-1/131

ġayib (I) görünmez, bilinmeyen
ġ.+ den H-2/110

ġayib (II) kaybolma, yitme bk. ġayıb
ġ. oldu H-9/75
ġ. olmuş H-8/122

ġayil razı, razı olma bk. ġayıl
ġ. olmaz H-18/114

ġayit kayıt bk. ġayíT
ġ. H-40/78
ġ.+ imi H-14/5

ġay(ı)n kadın veya kocaya göre birbirlerinin erkek kardeşi, kayın
ġ. H-22/5
ġ.+ ım H-21/75, H-22/4, H-22/10, H-27/15, H-32/23, H-32/201, H-37/95, H-37/120, H-43/434, H-43/590, H-43/591
ġ.+ ımı H-35/321
ġ.+ narıma H-35/322

ġaymaĠ kaymak
ġ.+ ınnan barabar H-29/599

ġaymaḫam kaymakam bk. ġaymaḳam
ġ. H-8/42

ġaymaḫamlıḳ(ğ) kaymakamlık
ġ.+ ıñ H-30/118

ġaymaḳam kaymakam bk. ġaymaḫam
ġ. H-8/87
ġ.+ ın H-8/92

ġ.+ dan evel H-8/87

ġaymānı "kaymak" kelimesinin iyelik üçüncü teklik şahıs eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
ġ. H-29/600

ġaynad - kaynatmak bk. ġaynat-, ġaynaT-
ġ.- iyim H-33/70
ġ.- íym H-33/70
ġ.- iy. H-28/226
ġ.- ırsın H-43/500
ġ.- ır H-27/74, H-30/33
ġ.- īr. H-35/111
ġ.- ırıḳ H-8/226, H-29/336, H-30/47, H-35/51
ġ.- ırıḫ H-43/281
ġ.- ıllar H-14/127, H-20/9, H-29/337, H-29/414, H-29/418, H-29/486, H-29/577, H-29/603, H-43/470
ġ.- mıssın H-30/65
ġ.- ırken H-29/336
ġ.- nan H-28/227
ġ.- ırdıḳ H-29/491
ġ.- ırlardı H-34/153
ġ.- ıllardı H-29/374, H-29/426
ġ.- ıllarmış H-34/51, H-34/226

ġayna(a/ı/í) - kaynamak
ġ.- y H-32/146
ġ.- ar H-2/329
ġ.- mışlar H-17/69
ġ.- ycı H-43/500
ġ.- dıḳça H-43/496
ġ.- yana ġadar H-8/227
ġ.- mayan şey H-28/226
ġ.- mış H-29/571
ġ.- dıḫTan kelli H-30/59
ġ.- dıḳTan keri H-30/66
ġ.- malı H-41/426
ġ.- rdı H-3/121

ġaynana(a/ı) kaynana
ġ. H-21/29, H-22/9, H-28/5, H-33/30, H-33/31, H-45/47
ġ.+ nın H-33/33
ġ.+ ya H-35/200
ġ.+ dan H-19/50, H-42/204
ġ.+ m H-21/57, H-21/71, H-22/66, H-28/5 , H-37/62, H-37/71
ġ.+ mın H-35/243, H-37/103
ġ.+ ma H-8/177
ġ.+ mgil H-37/40, H-37/70
ġ.+ mgilin H-37/59, H-37/66, H-37/91
ġ.+ mgile H-21/67
ġ.+ mgilde H-37/95
ġ.+ sı H-14/157, H-21/30
ġ.+ lar H-33/57

ġaynanı kaynana
ġ.+ m H-40/330

ġaynası kaynana
ġ. H-32/91

ġaynat - kaynatmak bk. ġaynad-, ġaynaT-
ġ.- maḳ H-28/226

ġaynaT - kaynatmak bk. ġaynad-, ġaynat-
ġ.- ıllar H-13/74, H-17/64
ġ.- dı H-35/274
ġ.- tı H-35/114
ġ.- TıḳTan keri H-29/337
ġ.- TıḳTan sonna H-29/577

ġaynvalide kayınvalide
ġ.+ m. barabar H-28/63

ġayret gayret
ġ.+ e H-40/135

ġayrı başka; -dAn sonra, başka, ötürü bk. ġáyrí
ondan ġ. H-15/71
teneden ġ. H-8/168
varırsan ġ. H-40/326

ġaysárı şehir adı, Kayseri
ġ.+ yı H-41/33
ġ.+ dır H-41/34

ġaysı kayısı
ġ. olabilir H-32/158

ġayísi üzüm türü
ġ. H-36/276

ġaz (I) gaz, gaz lambalarının içinde bulunan yanıcı madde
ġ. , H-17/68, H-29/328

ġaz (II) hayvan adı, kaz
ġ. H-41/804

ġaz - kazmak, deşmek
ġ.- dı. H-10/419
ġ.- dılar H-8/67

ġaza kaza, bela
ġ.+ dan H-15/45

ġazab öfke, gazap
ġ.+ ıña H-41/282
ġ.+ ıña H-41/417

ġazablan - öfkelenmek, sinirlenmek
ġ.- ıp H-41/299, H-41/438

ġazan düğün vb. etkinliklerde yemek pişirmeye yarayan büyük kap, kazan
ġ. H-6/153, H-27/273, H-28/130, H-31/22, H-34/225, H-41/426
ġazan ġ. H-34/193
ġ.+ ın H-31/51
ġ.+ a H-1/232, H-30/88, H-43/495
don ġ.+ ı H-28/194, H-28/197
yemek ġ.+ ı H-28/199
ġ.+ larda H-33/88
ġ.+ narı H-14/127

ġazan - kazanmak
ġ.- íy H-30/120
ġ.- iy H-2/602
ġ.- ırım H-2/239
ġ.- ırsın. H-42/111
ġ.- mışlar H-2/537
ġ.- dın H-40/139
ġ.- acam H-7/211
ġ.- mıcı H-17/51
ġ.- ırdı H-7/174

ġazanc kazanç
ġ.+ ı H-7/174
ġ.+ ı H-7/189

ġazata gazete bk.
ġ. H-36/59

ġazatacı gazeteci bk. ġazateci
ġ. H-10/54, H-10/83, H-42/79
ġ.+ lardan H-42/72

ġazateci gazeteci bk. ġazatacı
ġ.+ ler. H-8/61
ġ.+ lerden H-8/96

ġazdır - kazdırmak
ġ.- acaḳlar. H-8/61

ġaze gaza, savaş
ġ. olunmuş H-2/355

ġazel kuruyup dökülen ağaç yaprağı, gazel
ġ.+ e H-40/284

ġazė ???
ġ. H-2/389
ġ. fılan H-2/389

ġazıḳlı özel isim, köy adı
ġ.+ da H-7/22

ġazi sigara, tütün
ġ. H-43/531
ġ.+ ler H-19/65, H-26/2

ġazianteb şehir adı, Gaziantep bk. ġāzenteb, gaziʿantep
ġ. H-2/654, H-2/658
ġ.+ in H-2/380, H-2/656

ġazianteblik (isim olarak) Gaziantep olma
ġ. H-2/657

ġazlı özel isim
ġ. H-36/138, H-36/140, H-36/145

ġazma toprağı kazma işinde kullanılan araç, kazma
ġ.+ nan H-29/505
ġ.+ sı fılan H-29/505

ġazye çakmak adı
ġ. H-6/90
ġ.+ si H-6/91

ġāçır - kaçırmak, (su) sızmak; ölçüyü, sınırı aşmak bk. ġaçır-
ġ.- dılar H-1/152, H-1/154
ġ.- dılar? H-1/152

ġādın kadın bk. ġadın, Ġadın
ġ. H-24/26
ġ.+ ı dēl H-35/182

ġāfi̯la kafile bk. ġāfi̯le, ġāfle
ġ. H-2/352

ġāfi̯le kafile bk. ġāfi̯la, ġāfle
ġ. H-2/305

ġāfle kafile bk. ġāfi̯la, ġāfi̯le
ġ. H-2/251
ġ.+ nen H-2/249

ġāl - almak; sürmek, devam etmek bk. ġal-
ġ.- ır H-35/91, H-35/257

ġālın evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr bk. ġalın (II), ġalıñ
ġ. H-29/180
ġ. ne H-27/256

ġān kan bk. ġan
ġ.+ ı H-35/160

ġāp ġacaḳ kap kacak bk. ġap ġacaḳ
ġāp ġ. H-16/10

ġāpı kapı bk. ġapı, ġaPı, ġapí
ġ. H-3/221
ġ.+ nın H-8/180

ġār kar bk. ġar
ġ. H-35/268
ġ. ġıyamaT H-3/138
ġ.+ ı H-35/268

ġārannıḫ karanlık bk. ġarannıḫ, ġarannıḳ
ġ.+ dır H-3/95

ġāvfe içecek türü, kahve; kahvehane bk. ġáḥv̇e, ġáḥve, ġáḥv̇e, ġáḥve, ġaḫve
ġ.+ ye H-2/168

ġāvır - avurmak bk. ġavır-
ġ.- dı H-35/72

ġāyát gayet, oldukça bk. ġayat, ġayeT, ġāyet
ġ. H-10/616

ġāyet gayet, oldukça bk. ġayat, ġāyát, ġayeT
ġ. H-10/612, H-36/65

ġāzenteb şehir adı, Gaziantep bk. ġazianteb, gazi ʿantep
ġ.+ e ġadáni H-2/209

ġáder kadar, -e kadar bk. ġadár, ġader (I), ġadar
bayraĠa ġ. H-21/246

ġádirli özel isim
ġ. H-2/373

ġáḥve içecek türü, kahve; kahvehane bk. ġáḥv̇e, ġáḥv̇e, ġaḫve, ġáḥve, gáḥvi(e/i), ġāvfe
ġ.+ si H-23/74

ġáḥv̇e içecek türü, kahve; kahvehane bk. ġáḥve, ġáḥv̇e, ġaḫve, ġáḥve, gáḥvi(e/i), ġāvfe
ġ. H-40/76, H-40/81

ġáḫve içecek türü, kahve bk. ġáḥv̇e, ġáḥve, ġáḥv̇e, ġaḫve, gáḥvi(e/i), ġāvfe
ġ. H-1/143, H-6/62, H-14/21, H-19/102, H-29/159, H-29/167, H-43/538
ġ.+ nin H-2/702, H-6/62
ġ.+ de H-2/456
g.+ den H-43/530
ġ.+ si H-2/244, H-29/308
ġ.+ sine H-2/242
ġ.+ sinin H-2/701

ġáḫveci kahveci; kahve dağıtan kişi bk. ġáḥv̇eci
ġ.+ nin H-2/258
ġ.+ si H-2/452

ġáḫvī "kahve" kelimesinin belirtme hali eki almış şeklidir
ġ. H-43/540

ġáḫv̇e içecek türü, kahve; kahvehane bk. ġáḥv̇e, ġáḥve, ġaḫve, ġáḥve, gáḥvi(e/i), ġāvfe
ġ. H-2/104, H-6/66, H-6/68, H-6/107, H-40/86, H-40/100, H-40/103, H-40/106, H-40/110, H-41/187, H-41/525
ġ. mi H-6/113, H-40/100
ġ.+ nin H-6/64, H-40/101

ġ.+ yi H-6/64, H-6/66, H-6/73, H-40/101, H-40/107
ġ.+ ye H-40/100
ġ.+ den H-6/72
ġ.+ sini H-41/186
ġ.+ sinde H-41/189
ġ.+ lere H-41/481

ġáḫveci kahveci; kahve dağıtan kişi bk. ġáḫveci
ġ. H-6/68, H-40/100, H-40/102

ġálb kalp, gönül bk. ġalb
ġ.+ imde H-3/53
ġ.+ imin H-2/20
ġ.+ ine H-2/121
g.+ i H-10/186, H-13/149
ġ.+ inden H-10/568

ġálib kalıp, şekil bk. ġalıb
ġ.+ e H-9/14
ġ.+ i H-9/14

ġállabiye erkeklere özgü elbise tarzında giysi bk. ġallabiya, ġallabiye, ġallebiye
ġ. H-23/60

ġámişli özel isim, yer adı
ġ. H-5/65

ġámli gamlı, kederli
ġ. H-39/7

ġánün kanun bk. ġān̈ün, ġanun
ġ. H-3/127
ġ.+ ü H-3/127

ġárabaş koyun ırkı, karabaş bk. ġarabaş
ġ. H-29/582, H-29/585

ġárbí batı, garp bk. ġarb, ġarbī, ġarbi
ġ.+ de H-34/204

ġárbili ???
ġárbili ġ. H-34/204

ġárdaş kardeş; hitap sözü bk. ġardaş, ġardáş, ġardeş
ġ.+ ı H-43/100

ġárí yaşlı kadın; kadın; eş bk. ġarı, ġār̄i, ġari, ġarí, ġári
ġ.+ si H-40/273

ġári yaşlı kadın; kadın; eş bk. ġarı, ġār̄i, ġari, ġarí, ġárí
ġ.+ si H-34/98
ġ.+ lar H-34/118

ġárib yabancı bk. ġar(i)b (I), ġarip (II), ġaríp
ġ. de dēl H-25/8

ġáyb ???
ġ.+ ín H-2/157

ġáyġı kaygı, keder bk. ġaygı
ġ.+ ya H-3/49

ġáyınbaba kayınbaba bk. ġayınbaba(a/í), ġayınboba
ġ.+ m H-37/42

ġáyri başka; -dAn sonra, başka, ötürü bk. ġayrı
ġ. H-41/774

ġázi gazi, savaşta yaralanmış kimse
ġ. H-6/16

ġān̈ün kanun bk. ġanun, ġánün
ġ.+ e H-2/451

ġār̄i yaşlı kadın; kadın; eş bk. ġarı, ġari, ġarí, ġári, ġárí
ġ. H-35/67

ġıble kıble bk. ġılbe(e/i), ġılıbe
ġ. H-41/528

ġıç ayak; kıç
ġ. H-27/113
ġ. mı H-27/113
ġ.+ ım H-33/47
ġ.+ ımı H-9/130
ġ.+ ını H-35/303
ġ.+ ından H-2/268
ġ.+ larına H-14/88

ġıd ???
ġ. çalallardı H-14/87

ġıl - kılmak, yapmak
namaz ġ.- ıylar H-5/143
ġ.- ır H-42/7
ġ.- ar H-43/394, H-43/397
namaz ġ.- ar H-43/409, H-43/522
ġ.- maz namazıñı H-41/160
namazımı ġ.- arıḳ. H-42/228
ġ.- mīş H-17/139
namaz ġ.- dım H-42/178
ġ.- dı H-40/69, H-40/70
vefā ġ.- dı mı H-3/16
ġ.- dıḳ H-5/26, H-5/27
ġ.- dılar. H-8/71
namaz ġ.- dılar H-36/283
namaz ġ.- ıcıñ H-10/698
ġ.- acan H-5/20
namaz ġ.- acaḫ. H-13/191
ġ.- ıyim H-3/152
ġ. H-3/190, H-3/195, H-41/320, H-43/498
ġ. şefaʿat H-3/200, H-3/205, H-3/210, H-3/215, H-3/219, H-3/224, H-3/229, H-3/234, H-3/239, H-3/244, H-3/249, H-3/254
ġ.- ın H-3/1
ġ.- ıynçı H-17/168
nåmazın ġ.- ınçı H-10/706
namazı ġ.- dıḳtan keri H-42/228
namazı ġ.- ardım H-43/602

ġılba
ġ.+ da. H-8/179

ġılbe(e/i) kıble bk. ġıble, ġılıbe
ġ. H-2/679, H-5/46
ġ.+ ye H-1/43, H-1/199, H-2/681, H-40/169
ġ.+ sinde H-2/477

ġıldır yaptırmak, kıldırmak
ġ.- dı H-43/359
ġ. H-2/111

ġılestor kolesterol
ġ. H-32/17

ġılıbe kıble bk. ġılbe, ġıble
ġ.+ ye dorġu H-27/161

ġılıçoğlu özel isim
ġ. H-19/114

ġılın - kılınmak, yapılmak
ġ.- ır H-1/207

ġılınc(c/ç) kılıç bk. ġılış
ġ. H-2/405, H-2/684, H-41/206, H-41/427, H-41/660
ġ.+ ı H-41/639
ġ.+ lan H-41/338
ġ.+ ım H-41/569
ġ.+ ı H-34/123, H-41/328, H-41/816
ġ.+ ı ġalḫanı H-41/548

ġılış kılıç bk. ġılınc(c/ç)
ġ.+ Tan H-5/32, H-5/33

ġıllı kıllı
ġ. H-41/762

ġılt yan, taraf, uç
ġ.+ ında av H-1/212, H-1/213

ġımılda - kımıldamak
ġ.- maz. H-42/134

ġımıldan - kımıldanmak
ġ.- ıy H-5/26

ġımıldat - kımıldatmak
ġ.- Tılar H-5/49

ġımışġı üzüm türü
ġ. H-29/423

ġın bıçak, kılıç vb. kesici araçların kabı
ġ.+ na mı H-2/409

ġına - kınamak
genne ġ.- míym H-35/242

ġınaç ???
ġ.+ larda H-9/116

ġınaçı kınacı
ġ.+ lar H-19/125

ġınaçı kınacılar
ġ.+ lır H-9/114

ġına(a/ı/í) kına bk. ġınā
ġ. H-6/11, H-8/133, H-14/83, H-14/88, H-14/112, H-18/36, H-18/36, H-21/10, H-21/12, H-31/18, H-31/19, H-33/40, H-37/33, H-37/34, H-41/596, H-41/866, H-42/40, H-43/45, H-43/47, H-43/52, H-43/55, H-43/65, H-45/32
ġ. falan H-18/36
ġ. yaḫıcıḳ H-33/41
ġ. yaḫínçek H-43/57
ġ. yaḫmaḳ isdeller H-37/14
ġ. yaḫmıya H-33/45
ġ. yaḳar H-45/32
ġ. yaḳma H-30/20
ġ.+ yı H-14/87, H-18/37, H-21/13, H-30/25, H-31/18, H-33/49, H-43/50
ġ.+ yí H-14/113, H-30/23
ġ.+ yı̯ H-43/58
ġ.+ yi̯ H-43/48
g.+ ya H-43/43
ġ.+ da H-17/81, H-18/40, H-31/18, H-42/40
ġ.+ dan önce H-43/45
ġ.+ m H-21/13
ġ.+ mı H-9/122
ġ.+ sı H-2/281, H-14/111, H-14/112, H-19/125, H-30/21, H-37/29
ġ.+ sını H-31/5, H-31/10, H-33/50, H-33/51, H-34/47, H-37/29, H-43/50
ġ.+ sında H-37/31
ġ.+ mız H-37/3 , H-37/10, H-37/13
ġ.+ mızı H-37/11
ġ.+ ları H-32/59
ġ.+ lardan H-9/117
ġ.+ larımız H-33/40

ġınalan - kınalanmak
ġ.- mışTı. H-14/89

ġınalı kınalı
ġ. H-40/205
ġ. yaḫallar H-31/27

ġınā kına bk. ġına
ġ. H-43/41

ġındıra özel isim
ġ. H-2/553

ġıneytıra özel isim, yer adı bk. ġıneytra
ġ. H-2/480
ġ.+ dan H-2/483, H-2/489

ġıneytra özel isim, yer adı bk. ġıneytıra
ġ.+ da H-2/479

ġıneytrā "Kuneytra" kelimesinin ilgi hali eki almış şeklidir
ġ. H-2/480

ġıpraş - kımıldamak, hareket etmek
ġ.- amıyḳ. H-8/176

ġıptı ??? çingene
ġ.+ nın H-41/278

ġır boz renk, kır
ġ. H-34/244
ġ.+ ıñ H-41/210
ġ. ata H-41/92

ġır - kırmak; koparmak; öldürmek
ġ.- íy H-1/26
ġ.- arım H-13/200, H-40/295, H-41/215
ġ.- ar H-41/150, H-41/313
ġ.- ārıḳ H-33/78
ġ.- allar H-32/105
ḫátirini ġ.- mışım H-1/170
ġ.- mış H-13/112
ġ.- mışlar H-10/292 , H-27/178, H-27/227
ġ.- allardı H-8/157, H-8/157, H-29/315
ġ.- dım H-37/92
ġ.- dın H-19/85
ġ.- dı H-5/42, H-7/212, H-10/15, H-10/16, H-19/85, H-19/85, H-41/561
ġ.- dıḳ köstek H-37/93
ġ.- dılar H-5/50, H-5/135, H-9/131, H-19/85
ġ.- dılār H-5/50
ġ.- ıcım. H-37/86
ġ.- ma. H-7/208, H-41/419
irícamı ġ.- ma. H-41/415
ġ.- masın H-32/105
ġ.- sa H-37/91
ġ.- an H-10/368, H-40/273
ipi ġ.- an H-33/81
köstáḳ ġ.- ma H-12/41
ġ.- maḳ H-2/379
ġ.- maĠa H-41/216

ipi ġ.- mıya H-33/81
ġ.- mazdı H-10/475
ġ.- arsan H-33/77
ġ.- amadım H-8/66 , H-40/27
ġ.- amadı H-7/207

ġıraĠ(Ġ/ğ) etraf, yan, taraf bk. ġırā
ġ.+ ı H-43/627
ġ.+ ına H-43/547
ġ.+ ında H-43/182, H-43/548, H-43/616
ġ.+ ından H-14/176

ġıram gram
ġ. H-3/146
ġ.+ ın H-3/147

ġıran öldürücü salgın hastalık
g. H-40/22

ġırā etraf, yan, taraf bk. ġıraĠ(Ġ/ğ)
ġ.+ yıda H-43/288

ġırd ???
ġ. H-6/23

ġırdır - kırdırmak, öldürmek
ġ.- ma. H-41/632, H-41/636

ġırḫ sayı adı kırk
ġ. H-1/174, H-1/176, H-1/177, H-2/292, H-21/238, H-21/239, H-29/628, H-41/527, H-41/531, H-41/686
ġ.+ ı H-1/106, H-41/218
ġ.+ ını ediy H-1/175
ġ.+ ını etdiñ H-1/180

ġırḫ altı sayı adı
ġ.+ ya H-21/4

ġırḫ bèş sayı adı
ġ. H-21/4

ġırḫ bír sayı adı
ġ. H-18/6

ġırḫ iki sayı adı
yüzde ġ.+ si H-2/481

ġırḫ üç sayı adı
ġ. H-30/2

ġırḫıncı kırkıncı
ġ. H-1/176

ġırḫlıḫ(ḫ/ğ) (I) yeni doğmuş bir çocuk kırk günlük olduğunda yapılan etkinliklerin adı
ġ. H-43/91
ġ.+ ını yapabilir H-32/89

ġırḫlıḫ (II) koyun ve keçilerin yününü ve kılını kırkmak için kullanılan alet, kırklık
ġ. H-29/557, H-29/558

ġırık kırılmış olan, kırık
ġ. H-6/124, H-22/60, H-27/133, H-42/131, ġ. H-27/100
ġ. dēl H-22/60

ġırık ḥava türkü çeşidi
ġ. H-19/116

ġırıl - kırılmak; ölmek bk. ġırın-
ġ.- íylar H-2/690
ġ.- ır H-22/25, H-42/134
ġ.- mış H-1/65, H-1/78, H-6/124
ġ.- dı H-1/66, H-2/528, H-10/694, H-27/95, H-27/111, H-27/119, H-27/137, H-27/307, H-33/47, H-40/245
ġ.- ana H-8/157

ġırın - ırılmak bk. ġırıl-
ġ.- dı. H-27/111

ġırıñ ???
ġ. H-41/752

ġırḳ sayı adı
ġ. H-6/161, H-29/149, H-29/150, H-41/186, H-41/218, H-41/334, H-41/693

ġırḳ beş sayı adı
ġ.+ de H-2/194
ġ.+ e ġadáne H-2/194

ġırḳ - koyun, keçi kırkmak
ġ.- ardı yani H-29/559

ġırmıt kiremit
ġ. H-42/220

ġ. şey H-42/224
ġ.+ lardan H-42/220

ġırmızı kırmızı
ġ. H-3/120, H-8/149, H-29/293, H-29/586, H-35/183, H-38/12

ġırv̇ad - kıvırmak, bükmek, burmak
ġ.- ıllar H-14/95

ġıs kız çocuğu bk. ġıS, ġız, ġīz
ġ. H-, H-21/97, H-30/5

ġısa kısa; az bk. ġıssa
ġ. H-15/21, H-27/153

ġısır yemek adı
ġ. H-29/149

ġıs(ı)m kısım, bölüm
ġ. H-4/12
ġ.+ ı H-1/204, H-2/378, H-2/573, H-2/574, H-27/62, H-27/169, H-29/585, H-29/623, H-29/624
ġ.+ ısını H-43/260

ġısḳan - kıskanmak
ġ.- miyn H-10/574
ġ.- ır H-10/574
ġ.- ırdı ya H-37/139

ġısḳanş kıskanç
ġ.+ Tı H-30/101

ġısḳanc̲lığ kıskançlık
ġ.+ ından H-30/101

ġısmed kısmet; evlenme talihi bk. ġısmet
ġ. H-33/60

ġısmet kısmet; evlenme talihi bk. ġısmed
ġ.+ i H-43/259

ġıssa kısa; az bk. ġısa
ġ. H-9/103, H-24/27, H-40/263
ġ.+ dı H-1/239

ġıS kız çocuğu bk. ġıs, ġız, ġīz
ġ. 30/101, H-29/191, H-31/41, H-43/155

ġış kış mevsimi
ġ. H-10/34, H-29/128, H-29/129, H-29/363, H-29/400, H-29/416, H-29/421, H-34/152, H-34/153, H-35/91, H-35/94, H-43/241
ġ.+ a H-43/568
ġışdan ġ.+ a H-38/46
ġ.+ ı H-34/156, H-38/63, H-38/67, H-38/71

ġışın kış mevsiminde, kışın
ġ. H-2/16, H-20/11, H-29/266, H-29/269, H-29/304, H-29/433, H-29/572, H-34/226, H-35/268, H-43/529, H-43/547
ġ.+ ından H-2/14
ġ.+ dı H-42/262

ġışla askerlerin barındıkları yer, kışla
ġ.+ sı H-41/55
ġ.+ sında H-41/838

ġışlıḳ kışa özgü; kış için olan nesnelerin tümü
ġ. H-21/208

ġıt kıt, az, biraz
ġ. H-4/19

ġıtlıḫ(ḫ/ğ) kıtlık bk. ġıtlıḲ
ġ.+ da H-14/33
ġ.+ ı H-14/32

ġıtlıḲ kıtlık bk. ġıtlıḫ
ġ. H-14/29

ġıvrım bükülmüş, kıvrılmış, kıvrım
ġıvrım ġ. H-2/51

ġıvrısfan ???
ġ. H-20/10

ġıv̇ırt - düzeltmek, döndürmek
ġ.- miciñ mi? H-10/385

ġıy - esirgememek; (nikah) kıymak
niḳáḫ ġ.- arıḫ H-43/31
ġ.- āřıḳ. H-43/33, H-43/34
ġ.- arıḲ H-43/31
ġ.- allar H-18/22, H-29/212, H-30/5, H-33/25, H-43/32
niḳáḫı ġ.- allar H-43/30

ġ.- mamış H-9/93
ġ.- dım H-41/572
ġ.- madım. H-21/70
niḳáḫ ġ.- ínçaḫ H-43/123

ġıyafat yetrlik, liyakat ???
ġ.+ da H-41/188

ġıyafet kıyafet, giyim
ġ. H-37/7

ġıyamat çok fazla; gürültü patırtı; sert geçen kış; mahşer günü
ġ. H-14/145, H-14/178

ġıyamaT çok fazla; gürültü patırtı; sert geçen kış; mahşer günü bk. ġıyamat
ġar ġ. H-3/138, H-3/139

ġıyamát çok fazla; gürültü patırtı; sert geçen kış; mahşer günü bk. ġıyamat, ġıyamaT
ġ. H-15/41

ġıyamet çok fazla; gürültü patırtı; sert geçen kış; mahşer günü bk. ġıyamat, ġıyamaT, ġıyamát
ġ.+ te H-41/366

ġıyıl - (nikah) kıyılmak
niḳáḫ ġ.- ır H-34/25
niḳáḫ ġ. - ır H-34/27

ġıyındır - (nikah) kıydırmak
ġ.- mıyınçı. H-29/211

ġıyma çekilmiş et
ġ. H-32/148
ġ.+ sını H-32/143

ġıymat kıymet, değer
ġ. H-14/107
ġ.+ tan H-10/674
ġ.+ ını H-14/106

ġıymatlı kıymetli, değerli bk. ġıymaTlı
ġ. H-17/142, H-41/672, H-45/163
ġ.+ mış. H-45/163

ġıymaTlı kıymetli, değerli bk. ġıymatlı
ġ. H-2/523

ġız kız çocuğu; hitap sözü bk. ġıS, ġıs, ġīz
ġ. H-2/108, H-2/185, H-2/186, H-2/259, H-2/260, H-2/285, H-2/290, H-2/305, H-2/307, H-6/171, H-8/139, H-8/167, H-8/183, H-8/49, H-9/10, H-13/102, H-13/103, H-13/132, H-14/110, H-14/154, H-14/166, H-14/167, H-14/168, H-14/169, H-14/171, H-14/177, H-14/18, H-14/19, H-15/138, H-16/31, H-17/50, H-17/94, H-18/70, H-18/71, H-19/9, H-19/29, H-21/214, H-21/215, H-21/39, H-21/92, H-21/93, H-22/7, H-22/114, H-27/103, H-27/13, H-28/254, H-29/152, H-29/164, H-29/175, H-29/180, H-29/184, H-29/203, H-29/205, H-29/331, H-30/6, H-30/8, H-30/13, H-30/39, H-31/2, H-32/10, H-32/26, H-32/30, H-32/70, H-32/82, H-32/83, H-32/85, H-32/86, H-32/89, H-32/91, H-33/2, H-33/8, H-33/60, H-33/76, H-34/133, H-34/231, H-34/235, H-35/8, H-35/245, H-35/79, H-36/119, H-36/120, H-37/125, H-40/13, H-40/217, H-40/325, H-41/571, H-41/685, H-41/858, H-43/11, H-43/154, H-43/207, H-43/210, H-43/23, H-43/24, H-43/260, H-43/270, H-43/359, H-43/373, H-43/374, H-43/375, H-43/377, H-43/388, H-43/488, H-43/590, H-43/87, H-45/16, H-21/8, H-21/193, H-8/223, H-18/71, H-27/102, H-43/214, H-43/362
ġız kız çocuğu; hitap sözü bk. ġıS, ġıs, ġīzġ. H-2/108, H-2/185, H-2/186, H-2/259, H-2/260, H-2/285, H-2/290, H-2/305, H-2/307, H-6/171, H-8/49, H-8/139, H-8/167, H-8/183, H-8/223, H-9/10, H-13/102, H-13/103, H-13/132, H-14/18, H-14/19, H-14/110, H-14/154, H-14/166, H-14/167, H-14/168, H-14/169, H-14/171, H-14/177, H-15/138, H-16/31, H-17/50, H-17/94, H-18/70, H-18/71, H-18/71, H-19/9, H-19/29, H-21/8, H-21/39, H-21/92, H-21/93, H-21/193, H-21/214, H-21/215, H-22/7, H-22/114, H-27/13, H-27/102, H-27/103, H-28/254, H-29/152, H-29/164, H-29/175, H-29/180, H-29/184, H-29/203, H-29/205, H-29/331, H-30/6, H-30/8, H-30/13, H-30/39, H-31/2, H-32/10, H-32/26, H-

32/30, H-32/70, H-32/82, H-32/83, H-32/85, H-32/86, H-32/89, H-32/91, H-33/2, H-33/8, H-33/60, H-33/76, H-34/133, H-34/231, H-34/235, H-35/8, H-35/79, H-35/245, H-36/119, H-36/120, H-37/125, H-40/13, H-40/217, H-40/325, H-41/571, H-41/685, H-41/858, H-43/11, H-43/23, H-43/24, H-43/87, H-43/154, H-43/207, H-43/210, H-43/214, H-43/260, H-43/270, H-43/359, H-43/362, H-43/373, H-43/374, H-43/375, H-43/377, H-43/388, H-43/488, H-43/590, H-45/16

ġ. evi H-45/150

ġ.+ ın H-2/259, H-2/293, H-2/305, H-2/520, H-8/167, H-13/103, H-14/64, H-14/167, H-14/179, H-19/25, H-19/26, H-19/36, H-19/48, H-21/29, H-22/77, H-27/223, H-28/138, H-31/21, H-34/28 , H-34/233, H-34/234, H-34/236, H-35/63, H-35/77, H-35/79, H-43/88, H-43/226,

ġ.+ ın H-2/257

ġ.+ ıñ H-2/528, H-33/13, H-34/30

ġ.+ ı H-2/125, H-2/307, H-8/123, H-8/127, H-14/171, H-14/176, H-19/3, H-19/4, H-19/10, H-19/11, H-19/30, H-22/97, H-29/174, H-29/184, H-30/36, H-32/70, H-33/3, H-33/8, H-33/12, H-43/20, H-43/239, H-43/442

ġ.+ a H-8/138, H-8/140, H-8/182, H-22/77, H-29/173, H-29/188, H-30/16, H-32/24, H-33/9, H-34/134

ġ.+ da H-22/94, H-31/19

ġ.+ dan H-29/182

ġ.+ dan H-6/118, H-6/121, H-34/233

ġ.+ dan barabar H-31/20

ġ.+ ım H-2/101, H-8/48, H-8/108, H-8/108, H-8/110, H-8/142, H-8/208, H-8/222, H-14/161, H-14/169, H-17/22, H-17/92, H-17/110, H-21/46, H-22/115, H-27/232, H-28/261, H-30/115, H-30/123, H-31/2, H-31/3, H-31/25, H-31/26, H-31/42, H-31/43, H-32/124, H-33/82, H-33/116, H-35/7, H-35/24, H-35/44, H-35/64, H-35/86, H-35/94, H-35/119, H-35/191, H-35/194, H-35/223, H-35/255, H-35/275 , H-35/277, H-36/103, H-36/273, H-37/77, H-37/78, H-37/85, H-37/137, H-40/261, H-40/264, H-40/267, H-41/4, H-41/646, H-41/701, H-41/702, H-41/711, H-41/727, H-41/860, H-43/5, H-43/12, H-43/50, H-43/106, H-43/194, H-43/195, H-43/197, H-43/210, H-43/223, H-43/265, H-43/361

ġ.+ ımı H-14/116, H-22/96, H-28/92, H-31/2, H-31/25, H-35/24, H-41/117, H-41/560, H-41/684, H-43/225, H-43/261

ġ.+ ımın H-22/85, H-27/122, H-27/224, H-27/232, H-41/116, H-41/559, H-41/616, H-41/628

ġ.+ ımınḳı H-14/101

ġ.+ ıma H-2/525, H-21/41, H-21/48, H-33/13, H-35/258

ġ.+ ımda H-43/237

ġ.+ ımdan H-14/122

ġ.+ ımnan barabar H-14/160

ġ.+ ıñı H-14/116

ġ.+ ıngí H-22/95

ġ.+ ını H-28/92

ġ.+ ıñi H-22/95

ġ.+ ının H-44/45

ġ.+ ı H-2/10, H-2/186, H-2/257, H-2/258, H-2/292, H-2/452, H-2/518, H-2/519, H-2/520, H-6/120, H-6/126, H-6/128, H-6/155, H-8/41, H-8/76, H-8/122, H-8/167, H-8/169, H-8/205, H-8/210, H-9/71, H-9/73, H-9/80, H-9/87, H-12/13, H-13/11, H-18/118, H-19/28, H-19/64, H-21/9, H-22/16, H-22/67, H-22/67, H-22/83, H-27/13, H-27/101, H-28/240, H-29/157, H-32/178, H-35/216, H-35/231, H-37/24, H-37/86, H-37/135, H-40/131, H-40/135, H-40/196, H-40/226, H-40/345, H-41/378, H-41/672, H-41/689, H-43/160, H-43/161, H-43/164, H-43/406, H-43/446

ġ.+ ı mısıñ? H-8/40

ġ.+ ı mı H-28/41

ġ.+ ının H-8/211, H-21/94

ġ.+ ını H-2/63, H-2/125, H-13/56, H-19/1, H-22/92, H-29/379, H-40/28, H-41/319, H-42/32, H-42/144

ġ.+ ına H-11/26, H-14/175, H-21/40, H-22/66, H-28/96, H-30/6, H-32/84, H-40/4

ġ.+ ından H-8/27

ġ.+ lar H-2/107, H-9/109, H-10/589, H-14/130, H-14/135, H-14/137, H-14/138, H-14/165, H-21/21, H-28/85, H-28/148, H-29/332, H-30/22, H-31/18, H-31/21, H-34/32, H-40/8, H-40/19, H-40/115, H-

41/5, H-41/79, H-41/626, H-41/707, H-41/709, H-41/710, H-41/718, H-41/719, H-41/720, H-41/721, H-41/722, H-41/724, H-41/730, H-41/740, H-41/741, H-41/760, H-41/763, H-41/802, H-41/826, H-41/840, H-43/204, H-43/204, H-43/243, H-43/366, H-43/388
ġadın ġ.+ lar H-36/69
gelinler ġ.+ lar. H-40/222
ġ.+ ları H-8/55, H-9/29, H-9/91, H-9/92, H-10/602, H-18/117, H-40/173, H-41/758, H-43/319
ġ.+ lará H-43/294
ġ.+ lara H-10/414, H-10/600, H-22/2, H-37/92, H-40/116, H-41/703, H-43/271
ġ.+ larım? H-41/762
ġ.+ larımı H-15/118, H-35/173
ġ.+ larımın H-43/206
ġ.+ ların H-2/109, H-40/178, H-41/4, H-41/6, H-41/717, H-43/389
ġ.+ larıñ H-2/108, H-33/100
ġ.+ larını H-10/232, H-10/235
ġ.+ larının H-41/699, H-41/736
ġ.+ larına H-9/93, H-43/122
ġ.+ larından. H-42/67
ġ.+ larıñnan H-33/100
ġ.+ larınḫını H-33/76
ġ.+ larımız H-43/222
ġ.+ larımıza H-31/9
ġ.+ ımıza H-43/213
ámmisi ġ.+ larıdı H-43/387
ġ.+ ḫan. H-9/19, H-9/20
ġ.+ dıḫ H-43/211

ġız - kızmak, kızarmak
ġ.- masın diye H-43/589

ġızar - kızarmak, kırmızıya dönmek
ġ.- íy H-32/162
ġ.- ır H-32/167, H-34/88, H-34/89, H-34/90
ġ.- mamışlar H-29/520
ġ.- a H-1/248, H-1/249

ġızard -
ġ.- oñ. H-44/164
ġ.- íylar H-43/305
ġ.- ırsın H-27/44, H-43/479
ġ.- ırıḳ H-20/9, H-32/155
ġ.- ıllar H-17/110

ġızdır - kızdırmak, ısıtmak
ġ.- ıcı. H-6/54
ġ.- masın deye H-13/65
ġ.- ıp H-26/70
ġ.- ma H-26/68
ġ.- ırdıḳ H-29/374
ġ.- īdız H-26/45

ġızıl kızıl
ġ. H-10/640

ġızlıḳ ???
ġ.+ lardan H-36/209

ġīz kız çocuğu; hitap sözü bk. ġıS, ġıs, ġīz
ġ. H-8/201

ġíy - kıymak, esirgememek ???
ġ.- mıḲ H-14/102
ġ.- mazdıḳ. H-14/102

ġo - koymak; ilave etmek; bırakmak bk. ġō-, ġoy-
ġ.- yúsún H-1/115
ġ.- yuysın H-22/40
ġ.- yuysun. H-22/73
ġ.- yiy H-1/175
ġ.- yuy H-34/289
ġ.- yuylar H-2/639, H-2/640, H-33/65, H-35/28
ġ.- yíylar H-2/644
ġ.- yiyler H-32/160
ġ.- miyler H-32/160
ġ.- rum H-8/79, H-8/186, H-35/10
ġ.- mam H-31/12
ġ.- rsun H-1/201, H-1/202, H-2/612, H-9/42, H-9/167, H-9/167, H-18/109, H-26/60, H-29/254, H-29/485, H-29/594, H-30/67, H-32/135, H-32/165, H-33/79, H-33/112, H-35/49, H-35/55, H-35/279, H-43/507, H-43/585, H-43/587
ġ.- rsuñ H-18/122, H-28/215, H-28/216, H-28/222, H-30/58, H-30/59, H-30/95, H-30/97
ġ.- řsun. H-35/60
ġ.- n H-35/56, H-35/146, H-35/293
ġ.- ñ H-8/32, H-28/219
ġ.- man H-35/58
ġ.- massın H-43/497

ġ.- r H-9/42, H-11/92, H-13/185, H-17/132, H-18/107, H-18/107, H-22/58, H-22/80, H-26/24, H-29/166, H-29/167, H-29/285, H-29/331, H-30/48, H-32/55, H-32/56, H-33/31, H-35/11, H-41/455, H-43/160, H-43/511, H-43/511
ġ.- yar. H-19/37
ġ.- maz H-27/170, H-32/17, H-43/510, H-43/510
ġ.- řuķ H-9/14, H-9/139, H-9/140, H-9/141, H-9/142, H-9/142, H-9/159, H-9/159, H-9/160, H-9/168, H-9/169, H-10/293, H-22/72, H-22/103, H-27/65, H-29/564, H-29/565, H-29/568, H-30/85, H-30/90, H-31/51, H-31/51, H-32/25, H-32/140, H-32/148, H-32/151, H-32/151, H-32/166, H-32/168, H-32/169, H-32/169, H-35/32, H-35/50, H-35/51, H-35/52, H-35/103, H-35/103, H-35/269, H-43/563
ġ.- ruķ H-18/126, H-22/22
ġ.- řuḫ H-43/481, H-43/481
ġ.- řuĶ H-29/426
ġ.- mazzıķ H-30/85, H-30/90, H-30/91, H-32/148, H-33/109
ġ.- rsīz? H-8/174
ġ.- rsuyuz H-18/125
ġ.- llar H-1/173, H-1/219, H-1/219, H-1/226, H-2/628, H-2/630, H-2/631, H-2/632, H-4/32, H-4/33, H-5/22, H-8/228, H-14/100, H-14/140, H-14/143, H-14/143, H-14/155, H-17/64, H-20/11, H-20/11, H-22/29, H-22/80, H-23/4, H-28/197, H-29/117, H-29/415, H-29/418, H-29/418, H-29/427, H-29/576, H-29/594, H-29/601, H-30/64, H-30/85, H-31/19, H-32/117, H-32/118, H-32/143, H-32/144, H-35/278, H-35/285, H-35/296, H-36/277
ġ.- rlar H-1/173, H-8/22, H-8/32, H-8/33, H-28/176, H-34/91, H-43/173, H-43/304, H-43/457, H-43/458, H-43/479, H-43/569, H-43/574, H-43/576, H-43/583
ġ.- yallar. H-19/98
ġ.- mazlar H-24/50, H-32/147
ġ.- muşşum H-1/18
ġ.- muş H-1/258, H-2/386, H-2/386, H-8/180, H-13/184, H-13/190, H-13/191, H-14/73, H-14/174, H-27/206, H-28/36, H-34/237, H-34/240, H-36/172
ġ.- ymuş H-15/43
ġ.- muş gene H-14/74
ġ.- muş kimi H-13/197
ġ.- mūş H-13/172
ġ.- mamış H-42/255
ġ.- muşlar H-2/700, H-8/71, H-17/112
ġ.- dum H-16/18, H-40/130, H-40/344, H-42/177, H-42/257
ġ.- madım H-1/70, H-32/106, H-42/42
ġ.- dun H-43/495
ġ.- duñ H-28/222
ġ.- dun mu H-2/613
ġ.- du H-8/151, H-8/184, H-13/32, H-26/87, H-27/209, H-35/275, H-35/298, H-40/122, H-41/528, H-43/360, H-43/363
ġ.- madı H-5/135, H-21/146, H-21/146
ġ.- duķ H-17/57, H-17/59, H-17/60, H-21/209, H-28/182, H-33/118, H-35/17, H-35/18, H-35/21
ġ.- madıķ H-37/107
ġ.- dular H-2/85, H-2/111, H-8/67, H-8/69, H-10/331, H-13/32, H-13/32, H-17/45, H-21/244, H-27/116, H-27/220, H-27/220, H-35/22, H-35/23
ġ.- dılar H-17/44, H-37/21
ġ.- madılar H-16/7
ġ.- yacan? H-1/30
ġ.- ma H-22/73
ġ.- yaķ H-2/570
ġ.- duḫtan H-42/264
ġ.- duḫtan keri H-42/264
ġ.- duķTan sōna H-29/520
ġ.- duĠunda H-42/146
ġ.- duğun zaman H-35/57
ġ.- duĠun H-14/101
ġ.- duķ mu H-43/495
ġ.- duğuncıḫ H-42/137
ġ.- mazdan H-42/177
ġ.- mazdım ki H-7/144
ġ.- rdu. H-35/221
ġ.- r mudu? H-40/34
ġ.- řduĶ H-14/65
ġ.- rduĶ. H-26/66
ġ.- rduķ. H-26/48, H-27/61, H-27/62, H-27/63, H-29/374, H-29/377, H-29/417, H-29/447
ġ.- rdūķ. H-14/147
ġ.- rlardı H-34/153 , H-34/203, H-34/223
ġ. - llardı H-1/197, H-5/127, H-8/158, H-

9/138, H-9/139, H-13/85, H-13/87, H-14/100, H-17/131, H-29/190, H-29/286, H-29/427, H-29/540, H-29/595, H-29/596, H-43/474, H-43/565
ġ.- rmuş H-1/232, H-34/232
ġ.- llarmış H-29/182, H-35/293
ġ.- rlarmış H-34/44, H-34/98, H-34/101, H-34/225
ġ.- muşdum H-10/290, H-10/291
ġ.- rsam gece H-43/542
ġ.- rsan H-13/81, H-43/487

ġoca(a/ı) koca, eş; yaşlı erkekler için söylenen hitap sözü; büyük bk. ġoja
ġ. H-2/188, H-2/189, H-2/494, H-9/78, H-14/43, H-27/294, H-41/231, H-41/785, H-42/203
ġarı ġ. H-32/87
ġ.+ nın H-27/218
ġ.+ ya H-9/86
ġ.+ m H-9/7, H-9/123, H-9/144, H-14/106, H-16/38, H-27/77, H-27/235, H-27/237, H-28/263, H-30/119, H-31/46, H-32/35, H-35/43, H-35/79, H-35/135, H-35/178, H-35/253
ġ.+ mın H-9/20, H-9/150, H-27/278, H-37/29
ġ.+ mı H-16/28
ġ.+ mgil H-32/9, H-32/200
ġ.+ sı H-5/156, H-27/223, H-28/34, H-35/204, H-37/35
ġ.+ sını H-23/19
ġ.+ sının H-8/48, H-10/600
ġ.+ lar H-34/189
ġ.+ lar H-29/401

ġocalı özel isim, köy adı
ġ. kóyü H-3/151
ġ. H-27/320

ġocaman büyük, kocaman
ġ. H-27/162, H-33/120

ġoç koç; lider
ġ. H-2/248, H-13/110, H-19/44, H-36/214, H-41/63, H-41/123, H-41/138, H-41/144, H-41/154, H-41/243, H-41/247, H-41/396, H-41/454, H-41/554, H-41/581, H-41/590, H-41/597, H-41/607, H-41/611, H-41/637, H-41/686
ġ.+ un H-13/112
ġ.+ u H-13/108, H-13/109, H-13/111
ġ.+ a H-29/553
ġ.+ um H-24/88

ġodava aydın ???
ġ. H-40/156

ġodik özel isim
ġ. H-13/89

ġodur - koydurmak, bırakmak
ġ.- durmazlardı. H-27/210

ġoḫ - kokmak
ġ.- ar H-36/167
ġ.- duḳÇa H-8/22
ġ.- ıysa H-34/136
ġ.- uysa H-34/137
ġ.- armış H-34/207

ġoḫu koku
ġ. H-3/125, H-10/693
ġ.+ su H-8/60, H-28/26, H-35/70, H-36/12, H-38/64
ġ.+ suna H-18/62

ġoja koca, eş; yaşlı erkekler için söylenen hitap sözü; büyük bk. ġoca(a/ı)
ġ. H-27/303
ġ.+ m H-27/278

ġoḳ gelingok oyunu oynanırken söylenen söz
ġ. H-6/155
ġoḳ ġoḳ ġ. H-6/149

ġol kol; bölüm, kısım
ġ. H-2/548, H-2/558, H-2/699, H-9/103
ġ.+ a H-41/817
ġ.+ umu H-2/328
ġ.+ u H-5/30, H-7/35, H-8/157
ġ.+ unu H-5/29, H-5/31, H-5/32
ġ.+ una H-41/93
ġ.+ unda H-21/104, H-21/105, H-41/393
ġ.+ umuza H-13/71
ġ.+ lar H-6/31
ġ.+ ları H-40/99, H-41/817
ġ.+ larını H-9/83, H-34/214
ġ.+ larına H-28/81
ġ.+ larından H-40/294

ġola kola
ġ. H-32/185
ġ.+ sınnan H-30/79

ġolay kolay
ġ. H-1/66, H-1/67, H-21/217, H-22/90, H-26/31, H-26/32, H-33/114, H-33/115
ġ. dēl H-41/567
ġ.+ ı H-41/629

ġoltuĠ koltuk, divan; kol ile gövdenin birleştiği yer, koltuk
ġ.+ a H-14/61
ġ.+ unda H-10/131

ġomaKlaġ : ???
ġ.+ a H-3/31

ġomandòl elektronik aygıtları belli bir uzaklıktan yönetmeye yarayan kablosuz alet, kumanda
ġ.+ dan H-1/51
ġ.+ la H-1/52

ġomik komik
ġ. H-19/89

ġomiklik komiklik
ġ. H-19/91

ġomşu komşu bk. ġonşu, ġoñşu, ġoynşu, ġoynşı, ġoynşú
ġ.+ msun H-32/72
ġ.+ yuḳ. H-29/651

ġomtan komutan bk. ġomutan
ġ. H-7/145

ġomutan komutan bk. ġomtan
ġ.+ ım. H-7/209

ġon - (kuş) konmak; yurt edinmek; koymak
ġ.- ur H-26/15, H-29/258, H-45/53
ġ.- muş H-3/34
ġ.- an H-2/117
ġ.- duḳları H-2/575

ġonaḫ(ḫ/Ġ) büyük ev, konak
ġ.+ ın H-41/563
ġ.+ a H-40/191, H-40/212
ġ.+ Tan H-40/195, H-40/196
ġ.+ ının H-41/377, H-41/477
ġ.+ ına H-41/229, H-41/230, H-41/476, H-41/524
ġ.+ ıdır H-41/231

ġonalġa göçebe ve yolcuların yolculuk ya da göç sırasında kondukları sulu, otlu yerler, konak yeri.
ġ. H-2/351, H-2/357
ġ. ediyler H-2/683

ġonalı ???
ġ. H-2/574

ġonca çiçek, tomurcuk
ġ. H-2/20, H-41/652
ġ. iken H-41/653

ġondura kundura, ayakkabı bk.
ġ. H-16/37
ġ.+ nı H-41/592

ġonduracı ayakkabıcılık mesleğiyle uğraşan kimse bk. ġönduracı
ġ. H-26/44
ġ.+ dı H-5/123

ġonduracılıḳ(ḳ/ğ) ayakkabıcılık mesleği
ġ. H-26/81
ġ.+ ı H-26/88

ġoney ???
ġ. H-2/471

ġoniş - konuşmak bk. ġoñuş-, ġonuş-
ġ.- iyn H-43/279

ġonşu komşu bk. ġoñşu, ġomşu, ġoynşu, ġoynşı, ġoynşú
ġ. H-29/513, H-29/514, H-34/51
ġ.+ muz H-37/133
ġ.+ muzgilde H-37/11

ġonşuḳ(ḳ/ġ) laf, söz, konuşulan şey bk. ġōnşuḳ
ġ. H-2/446
ġ.+ unu H-28/20

ġontrol kontrol
ġ. H-24/4

ġonu konu, husus
ġ. H-24/37, H-24/38, H-24/40
ġ.+ da H-43/638
ġ.+ su H-24/12, H-24/40

ġonu ġoñşu komşu, eş dost
ġ. ġoñşu H-34/37

ġonuş - konuşmak bk. ġoniş-, ġoñuş-
ġ.- iym H-15/54
ġ.- íym H-21/134
ġ.- uym H-2/496, H-2/664, H-6/104
ġ.- uyum H-23/23
ġ.- uyọrum H-6/21
ġ.- iyn H-21/131, H-35/313
ġ.- íyn H-34/55
ġ.- uyn H-1/3, H-7/209
ġ.- uyun H-2/264
ġ.- miyn H-10/65
ġ.- iy H-15/53, H-22/108, H-22/116
ġ.- íy H-2/597
ġ.+ íyi H-24/69
ġ.- uy H-7/207, H-7/208
ġ.- ıyıḳ H-42/242
ġ.- uyḳ H-36/89
ġ.- uyuḳ H-5/99, H-7/156
ġ.- uynuz? H-7/155
ġ.- uylar H-2/648
ġ.- ur H-2/320, H-2/364, H-24/68, H-24/68, H-43/255
ġ.- maS H-43/207
ġ.- urlar H-7/57
ġ.- ullar H-2/169, H-10/68, H-19/13, H-43/640
ġ.- muşum H-13/207
ġ.- muş H-6/119
ġ.- muşlar H-2/208
ġ.- Tum. H-10/79
ġ.- Tun H-42/57
ġ.- tu H-2/654
ġ.- Tu H-29/646
ġ.- tuḳ H-35/312
ġ.- ucuḳ? H-35/1
ġ.- uym H-2/208, H-2/606
ġ.- uyum H-2/480, H-2/516
ġ. H-2/206, H-15/73
ġ.- ma H-2/207
ġ.- aḳ H-2/483
ġ.- sun. H-22/116
ġ.- uñ kine H-22/120
ġ.- mayın. H-7/151
ġ.- sunlar H-35/1
ġ.- malı H-10/63
ġ.- araḳ H-7/154
ġ.- tuḳları H-34/254
ġ.- tuğu H-34/251
ġ.- tūmuz H-2/648, H-2/649, H-42/56
ġ.- túyum H-2/587
ġ.- ma H-6/4, H-18/166
ġ.- mada H-43/636
ġ.- mamdan H-15/125
ġ.- mıya H-10/412
ġ.- maḫ gerek? H-21/113
ġ.- uydum H-12/35
ġ.- íydı H-24/68
ġ.- urdu H-10/680
ġ.- urduḳ H-15/60, H-15/60
ġ.- ullardı H-5/93, H-25/5, H-29/326
ġ.- ullarmış. H-29/305
ġ.- míymişik; H-21/124
ġ.- amıyḳ H-36/111
ġ.- amaz H-6/121

ġonuşTurt - konuşturtmak
ġ.- mazlardı. H-15/58

ġonuşuḳ(ḳ/ğ) laf, söz, konuşulan şey bk. ġōnşuḳ, ġonşuḳ(ḳ/ġ)
ġ. H-2/240, H-2/294, H-2/471, H-2/472, H-2/504, H-2/592, H-2/649, H-2/676
ġ. ediym H-2/297
ġ. mu ya? H-1/178
ġ.+ um H-44/49
ġ.+ lar. H-2/650

ġonuşul - konuşulmak
ġ.- ur H-18/25 , H-19/16
ġ.- urmuş H-29/303

ġonuşuḳ laf, söz, konuşulan şey bk. ġōnşuḳ, ġonşuḳ(ḳ/ġ), ġonuşuḳ(ḳ/ğ)
ġ. da ėtmesini H-43/256

ġonya şehir adı, Konya
ġ. H-2/535
ġ.+ ya H-2/350
ġ.+ da H-2/349
ġ.+ nın H-41/35

ġop - kopmak; kaçmak; meydana gelmek
ġ.- mamış H-3/133
ġ.- tu H-15/41
ġ.- Tuḳ H-32/190

ġopar - koparmak; meydana getirmek
ġ.- ısın H-32/134
ġ.- ıllar H-14/145, H-32/106
ġ.- dılar H-32/107

ġopart - kopartmak
ġ.- mamış H-3/133

ġor - ???
ġ.- ur H-42/135

ġorġu korku bk. ġorḫu
ġ.+ sunnan H-27/29

ġorḫ - korkmak bk. ġorḳ-, Ḳorḫ-
ġ.- uym H-8/195, H-42/196
ġ.- uy H-5/39
ġ.- ik H-10/413
ġ.- arım H-32/27
ġ.- arsın H-22/44, H-32/27
ġ.- ar H-32/105, H-41/487
ġ.- dum H-8/16, H-35/243
ġ.- duḫ H-32/188
ġ.- masın diye H-34/66
ġ.- up H-41/146
ġ.- a ġorḫa H-7/104
ġ.- mıyannar H-32/188
ġ.- uyduḳ H-8/150
ġ.- ardı H-35/237, H-35/290
ġ.- allardı H-27/204

ġorḫu korku bk. ġorġu
ġ. H-3/53, H-41/578
ġ.+ mdan H-10/59, H-36/172
ġ.+ sunu H-3/50
ġ.+ sundan H-1/96, H-21/109
ġ.+ sunnan H-10/71
ġ.+ larınnan H-1/243
ġ.+ larından H-27/187
ġ.+ larınnan H-27/156, H-27/203

ġorḫut - korkutmak
ġ.- muşlardı. H-10/69

ġorḳ - korkmak bk. ġorḫ-, Ḳorḫ-
ġ.- miy. H-9/58
ġ.- muş kimi H-13/15
ġ.- mazmış H-9/62
ġ.- sa idim H-41/135

ġoru - korumak
ġ.- y ya H-29/153
ġ.- madın H-15/112
ġ.- sun H-6/177, H-6/179
ġ.- malıyıḳ H-1/20

ġorūḫ olgunlaşmamış üzüm, koruk
ġ. H-10/687

ġoş - koşmak
ġ.- muş H-40/2

ġova kova bk. ġoṿa(a/u), ḳova
ġ.+ sı H-21/172

ġovala - kovalamak
ġ.- mış. H-13/182
ġ.- rdı. H-9/48

ġovġa kavga ???
ġ. H-3/18

ġovuş - koşmak, bağlamak
ġ.- ursun H-36/208

ġov̥ - ???
ġ.- mas. H-43/268

ġoṿa(a/u) kova bk. ġova
ġ. H-29/507
ġ.+ yı H-29/507

ġoy - koymak; ilave etmek; bırakmak bk. ġō-, ġo-
ġ.- ím H-35/40
ġ.- uyim. H-22/106
ġ.- ín H-28/209
ġ.- ıysín H-22/42
ġ.- uysın H-22/39, H-22/40, H-22/42
ġ.- iy H-28/135
ġ.- íy. H-13/108
ġ.- ỉy H-34/276
ġ.- uy H-2/640, H-23/8, H-23/61
ġ.- uyuḳ H-29/520, H-29/521

ġ.- uysūS? H-28/256
ġ.- isiz H-32/147
ġ.- uysūz. H-29/433
ġ.- iylar H-17/66
ġ.- íylar H-24/26
ġ.- iyler H-32/162
ġ.- ıl̨ar. H-14/148
ġ.- mam H-41/120
ġ.- añ H-6/106
ġ.- ar H-6/85, H-19/36, H-29/344
ġ.- ař. H-42/133
ġ.- arık̨ H-6/88, H-6/105
ġ.- allar H-42/151
ġ.- muşūz H-19/55
ġ.- muşlar H-29/318
ġ.- dum H-40/92
ġ.- du. H-41/89, H-41/184, H-41/256, H-41/559, H-41/563, H-41/565, H-41/642
ġ.- madık̨. H-41/764
ġ.- duñuz H-41/873
ġ.- dular. H-41/479
ġ.- cañ H-22/41
ġ.- ıcık̨lar H-28/176
ġ.- ub H-44/147
ġ.- up H-41/753
ġ.- unçu H-30/67
ġ.- uḫ H-42/263
ġ. H-1/117, H-32/163, H-41/299, H-41/401
ġ.- un H-41/255
ġ.- an H-22/46, H-32/151, H-41/109
ġ.- mayan H-32/152
ġ.- ardık̨. H-6/10
fazla ġ.- abiliysin H-32/41
zeytin yaĠı ġ.- abilirsin H-32/164
para ġ.- abililler H-32/90
ġ.- amadım H-10/723
yapāřık̨ ġ.- abilirsen H-32/165
tene ġ.- abilsin H-32/156

ġoy(u)n (I) küçükbaş hayvan adı, koyun
ġ. H-2/8, H-2/612, H-5/150, H-12/44, H-14/37, H-14/128, H-21/170, H-26/11, H-26/13, H-26/14, H-26/15, H-28/145, H-28/174, H-29/462, H-29/466, H-29/474, H-29/550, H-29/582, H-33/87, H-36/214, H-40/6, H-40/11, H-41/656, H-41/808
ġ.+ un H-2/10, H-2/620, H-29/591
ġ.+ u H-2/622
ġ.+ u falan H-21/173
ġ.+ a. H-29/550
ġ.+ nan H-2/613
ġ.+ un H-29/553, H-29/553
ġ.+ u H-29/553, H-42/138
ġ.+ unu H-35/136
ġ.+ umuz H-35/132
ġ.+ nar H-2/154
ġ.+ nara H-29/588, H-35/146
ġ.+ narımız H-8/17
ġ.+ narın H-2/614, H-8/18, H-35/144
ġ.+ una H-41/847 ???

ġoy(u)n (II) kucak; göğüsle giysi arası, koyun
ġ.+ uñdaki H-41/386
ġ.+ una H-41/537

ġoynşı komşu bk. ġonşu, ġomşu, ġoynşu, ġoynşú, ġoñşu
ġ.+ ları H-37/22

ġoynşu komşu bk. ġonşu, ġomşu, ġoynşú, ġoñşu, ġoynşı
ġ. H-14/164, H-14/166, H-15/120, H-21/157, H-21/161
ġapı ġ.+ yu H-44/26
ġ.+ dan H-35/244
ġ.+ m H-22/49, H-35/245, H-43/166, H-43/631
ġ.+ larım H-21/100
ġ.+ n H-7/63, H-7/118
ġ.+ yn H-7/64
ġ.+ yun H-29/324
ġ.+ muz H-3/151, H-4/19, H-35/114
ġ.+ muzun H-21/101
ġ.+ muzu H-27/96, H-35/14
ġ.+ muzda H-9/45
ġ.+ larımız H-9/31, H-31/19, H-37/19
ġ.+ larmızı H-21/235
ġ.+ larmızdan H-21/165, H-21/166
ġ.+ lar H-3/60, H-9/67, H-14/167, H-15/130, H-17/107, H-19/90, H-19/107
ġaẇum ġ.+ lar H-3/48
ġ.+ ları H-14/151, H-33/27
ġ.+ lara H-2/279, H-9/122
ġ.+ larda H-14/37
ġ.+ lardan H-22/101
ġ.+ yuk̨. H-2/47
ġ.+ duk̨ H-15/31
ġ.+ muzlardı. H-15/30

ġoynşuluḳ komşuluk
ġ.+ lār̥ H-32/7

ġoynşú komşu bk. ġonşu, ġomşu, ġoñşu, ġoynşı, ġoynşu
ġ.+ su H-2/592

ġoyu koyu renkte olan; yoğun
ġ. H-28/227
ġoyu ġ. H-35/87

ġoyul - koyulaşmak; yoğunlaşmak
ġ.- iy H-8/228
ġ.- ur H-28/224
ġ.- ūr H-35/50
ġ.- aneçe H-28/223

ġoz ceviz, koz
ġ. H-9/168, H-45/56
ġ.+ dan H-9/167
ġ.+ unu H-45/62

ġozbaş özel isim, köy adı
ġ. H-8/46

ġoñ - konmak, koyulmak
ġ.- ur H-26/11

ġoñşu komşu bk. ġonşu, ġomşu, ġoynşu, ġoynşı, ġoynşú
ġonu ġ. H-34/37
ġoñu ġ. H-32/47
ġ.+ ya H-33/46, H-33/71
ġ.+ da H-34/32, H-34/53
ġ.+ dan H-33/46
ġ.+ m H-1/169
ḳonuñ ġ.+ n H-32/171
ġ.+ muz H-36/153
ġ.+ lar H-18/62 , H-45/152
ġ.+ ları H-34/52, H-34/53
ġ.+ lara H-18/37, H-30/47

ġoñu ġoñşu komşu, eş, dost
ġ. ġoñşu H-32/47

ġō - koymak; ilave etmek; bırakmak bk. ġo-, ġoy-
ġ.- rum H-35/84
ġ.- n H-35/102, H-35/103
ġ.- řuḳ H-29/320, H-31/53, H-31/55, H-31/57, H-31/63, H-33/98, H-33/109, H-35/147, H-35/148, H-45/68, H-45/106
ġ.- muş H-2/430
ġ.- du H-35/70, H-35/72

ġōnşuḳ laf, söz, konuşulan şey bk. ġonşuḳ
ġ. eTmiş H-2/487

ġōnuş - konuşmak bk. ġoniş-, ġoñuş-, ġonuş-
ġ.- uylar H-2/168
ġ.- ur H-2/178

ġòm kum, toprak bk.
ġ. H-35/39

ġònduracı ayakkabıcılık mesleğiyle uğraşan kimse bk. ġonduracı
ġ. H-26/77, H-26/88

ġòvala - kovalamak
ġ.- dı H-23/63

ġòvar serbest bırakmak bk. ġuv̀ar-
ġ. H-1/9

ġòv̀art - serbest bırakmak bk. ġuv̀arT-, ġuvart-
ġ.- masınnar H-2/262

ġubba ???
ġ.+ da H-38/11

ġucaḳ(ḳ/Ġ/ğ) kucak bk. ġucaḴ
ġ. ġucaḳ H-10/634
ġ.+ ı H-41/597, H-41/748, H-41/783
ġ.+ na H-29/380, H-29/390
ġ.+ ına H-10/572
ġ.+ ında H-9/66

ġucaḳla - kucaklamak
ġ.- yıp H-41/675

ġucaḴ kucak bk. ġucaḳ bk. ġucaḳ(ḳ/Ġ/ğ)
ġ. H-14/67

ġucāna "kucak" kelimesinin iyelik eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
ġ.+ na H-28/254

ġudret güç, kuvvet; imkan

ġ.+ i H-1/150
ġ.+ ine H-23/33
ġ.+ innen H-42/237

ġudur - taşkınlık yapmak, kudurmak
ġ.- dular H-36/127

ġueyḳ özel isim
ġ. H-10/32, H-10/33, H-10/37
ġ.+ e H-10/33
ġ.+ miş. H-10/36

ġul kul; hizmetçi; Türkmen olmayan
ġ. H-42/146
ġ.+ un H-42/144
ġ.+ u H-40/266, H-42/144
ġ.+ unu H-1/17
ġ.+ lar H-3/104, H-3/158
ġ.+ ların H-3/170

ġul vallaḥu eḥad allaḥussamed lem yelid dua
ġ. H-41/536

ġulaḳ(ḳ/ğ) duyma organı, kulak
ġ. vermemek H-41/409
ġ.+ ı H-6/72

ġulaḴ yemek adı
ġ. H-16/50

ġulā "kulak" kelimesinin iyelik eki ve yönelme hali eki almış şeklidir
ġ. H-21/68

ġuláūzübirabbil dua
ġ. felaḳ H-22/54

ġuláūzübirabbin dua
ġ. nas H-22/54

ġullan - kullanmak
ġ.- ır H-43/522
ġ.- ırıḳ. H-29/573
ġ.- anlar H-15/126
ġ.- annar H-26/69
ġ.- dıĠımız H-26/36
ġ.- iydi. H-21/37
ġ.- ıyıdı H-29/543
ġ.- ıllardı H-29/405, H-29/406, H-29/468
ġ.- amazdı. H-24/72

ġullanıl - kullanılmak
ġ.- mıydı ya H-29/542

ġulP tutacak yer, kulp
ġ. H-13/178

ġuma(a/å) kuma
ġ. H-27/10, H-35/174, H-35/206, H-35/229
ġ.+ nın H-45/188
ġ.+ ya H-27/29
ġ.+ ya H-27/16

ġumar kumar
ġ. H-36/133

ġumaş kumaş, elbiselik
ġ. H-14/67, H-19/41, H-19/41, H-19/42, H-19/42, H-19/43, H-19/45

ġunaytara özel isim, yer adı
ġ. H-4/6

ġundaĠ yeni doğmuş bebeğin sarıldığı bez; korunmak için sıkı sıkıya sarılmış şey bk. ġundaḫ
ġ.+ ın H-13/193
ġ.+ ı H-13/190
ġ.+ ına H-13/184
ġ.+ ını H-13/198

ġundaḫ yeni doğmuş bebeğin sarıldığı bez; korunmak için sıkı sıkıya sarılmış şey bk. ġundaĠ
ġ.+ Ta H-12/37
ġ.+ Takı H-12/38

ġunduracı ayakkabı işiyle uğraşan kimse
ġ. H-26/24, H-26/25, H-26/80
ġ. deyil H-26/76
ġ. mı H-26/43
ġ.+ nın H-26/36

ġunduracılıḴ ayakkabıcılık
ġ. H-26/81

ġur - kurmak, oluşturmak, hazırlamak
ġ.- uy H-6/18

ġ.- uyín H-27/269
ġ.- arlar H-1/101
ġ.- muşlar H-2/673, H-7/94
ġ.- dum H-9/21, H-42/34
ġ.- du H-2/87, H-41/737
ġ.- duḳ H-24/6, H-27/162

ġural kural
ġ. H-33/77

ġuran Kur'an bk. ġur'án, ġur'ān, ġurʿán, ġúrʿan, ġur'an, ġurán
ġ. H-42/209
ġ.+ ı H-42/194, H-42/195, H-42/209

ġurán Kur'an bk. ġur'án, ġur'ān, ġurʿán, ġúrʿan, ġur'an, ġuran
ġ.+ ı H-43/392

ġurʿán Kur'an bk. ġur'án, ġur'ān, ġur'an, ġúrʿan, ġuran, ġurán
ġ.+ ı H-8/215

ġurb ???
ġ.+ undan H-41/42

ġurban dinin buyruğunu veya bir adağı yerine getirmek için kesilen hayvan; kurban bayramı; hitap sözü
ġ. H-1/141, H-1/192, H-3/202, H-5/140, H-5/144, H-5/149, H-5/151, H-17/118, H-28/174, H-29/253, H-29/540, H-30/32, H-31/38, H-32/122, H-33/16, H-33/87, H-36/149, H-36/282, H-37/96, H-41/590, H-42/46, H-42/235
ġ. bayramında H-30/81
ġ. bayramınnan H-29/367
ġ. mı H-8/90
ġ. olsun H-40/222
ġ.+ ın H-29/257
ġ.+ ı H-1/153
ġ.+ da gece H-5/2
ġ.+ dan H-5/158
ġ.+ ım H-8/17, H-8/185, H-21/237
ġ.+ um H-8/182
ġ.+ ím H-8/152
ġ.+ ını H-11/93
ġ.+ ımızı H-42/106
ġ.+ nar H-5/154, H-6/180, H-34/48
ġ.+ narı H-8/71, H-17/64, H-32/122

ġurbanlı kurbanı olan
ġ. H-29/252

ġurbet gurbet bk. ġurbeT
ġ.+ in H-33/36
ġ.+ i H-2/120

ġurbetlig gurbetlik
ġ.+ e H-9/118

ġurbeT gurbet bk. ġurbet
ġ. H-2/238, H-36/15, H-40/297

ġurd ???
ġ. H-6/23

ġurdala - kızdırmak, huylandırmak
ġ.- mış H-7/120

ġureybe kurabiye
ġ. H-9/164
ġ. kimi yanı H-18/137

ġurḳluḫ bir tür ot çeşidi
ġ. H-35/145

ġurmay kurmay
ġ. başġanı H-29/639

ġurşun mermi, kurşun bk. ġuřşun, ġúrşun
ġ. H-8/21, H-8/31, H-14/126, H-14/178, H-14/178, H-22/38, H-27/179, H-27/224, H-29/583
ġ. dökeller H-22/35
ġ. şey kimi H-27/179
ġ.+ u H-22/39, H-34/276
ġ.+ u H-2/327
kör ġ.+ u H-34/275
ġ.+ dan H-2/451

ġurşunla - ateş etmek, öldürmek
ġ.- yıḳ H-27/293

ġurşunnaş - karşılıklı ateş etmek
ġ.- Tılar H-14/179

ġurt hayvan adı, kurt
ġ.+ lar H-36/4

ġurtar - kurtarmak; bir şeyin değerini karşılamak
ġ.- maz H-40/104
ġ.- ıllar mı diye H-33/58
ġ.- dım H-9/29
ġ.- dın. H-42/267
ġ.- dı H-10/64, H-32/197
ġ. H-41/302
ġ. H-40/269, H-2/264
ġ.- sın. H-21/32
ġ.- sıñ H-18/132
ġ.- ıñ H-8/96
ġ.- mazsa H-40/107

ġurtart - kurtarmak
ġ.- malı. H-8/230

ġurtul - kurtulmak
ġ.- îyler H-43/175
ġ.- mazsın H-41/67
ġ.- maz H-10/86, H-41/19
ġ.- uruḳ. H-10/85
ġ.- mamışıḳ H-10/79
ġ.- duḳ H-36/129
ġ.- amadım H-40/246
ġ.- amaz H-3/78

ġuru yaş olmaya, kuru; zayıf
ġ. H-1/261, H-1/262, H-32/137
ġ.+ su mu? H-30/64
ġ.+ sunu H-35/308

ġuru - kurumak
ġ.- r H-2/630, H-29/415, H-32/135
ġ.- muş H-2/155
ġ.- ma gėrek yanı H-26/55
ġ.- rdu. H-26/54, H-26/55

ġurub ???
ġ. H-3/113

ġurud - kurutmak bk. ġurut-
ġ.- îyḫ H-43/454
ġ.- îyḳ H-43/453
ġ.- uylar H-29/522, H-35/307
ġ.- ursun H-32/134
ġ.- uruḳ H-29/337, H-43/451
ġ.- ullar. H-43/462
ġ.- urduḳ H-29/498
ġ.- ullardı H-29/420, H-43/452

ġurudul - kurutulmak
ġ.- ur H-6/78

ġurul - kurulmak, hazırlanmak
ġ.- iy. H-17/72
ġ.- ur H-6/182, H-19/97, H-19/111, H-28/153, H-29/277
ġ.- muş H-29/9, H-29/9
ġ.- du H-24/20, H-29/616
ġ.- urmuş H-34/53

ġurunfüllü karanfilli
ġ. H-3/21

ġuruş kuruş
ġ. H-4/38, H-4/44, H-6/96, H-6/97, H-6/102, H-7/211, H-10/266, H-19/37, H-41/699
yarım ġ. H-6/95
ġ.+ u H-39/6
ġ.+ a H-29/429
ġ.+ un H-4/39
ġ.+ du H-4/43

ġuruşluḳ kuruşluk
ġ. H-41/92, H-41/97

ġurut - kurutmak bk. ġurud-
ġ.- uruḳ H-43/450
ġ.- mayıḫ H-43/453
ġ.- maḳ H-27/65
ġ.- Tular H-35/115
ġ.- TıḳTan sona H-29/337

ġurutma(a/í) kış için meyve sebzeleri kurutma işi
ġ. H-43/450, H-43/453
ġ. ediyler H-2/638
ġ. mı H-30/87
ġ.+ yı H-43/452, H-43/455
ġ.+ yi H-30/87

ġur'an Kur'an bk. ġur'án, ġur'ān, ġurʿán, ġúrʿan, ġuran, ġurán
ġ. H-1/212
ġ.+ ı H-1/214, H-17/166, H-43/358, H-43/360, H-43/400, H-43/401, H-43/402, H-43/404
ġ.+ i H-43/365

ġur'ān Kur'an bk. ġur'án, ġur'an, ġurʿán, ġúrʿan, ġuran, ġurán
ġ. H-1/106, H-1/107

ġur'án Kur'an bk. ġur'an, ġur'ān, ġurʿán, ġúrʿan, ġuran, ġurán
ġ. H-43/409
ġ. mı H-36/155
ġ.+ in H-36/78
ġ.+ nan beraber H-42/210
ġ.+ nen H-42/220

ġuřşun mermi, kurşun bk. ġurşun, ġúrşun
ġ. H-41/57

ġuřşunatım m mesafe
ġ. H-41/57

ġus - kusmak
ġan ġ.- sa H-39/32

ġusur kusur
ġ.+ a baḳma H-1/165, H-42/195
ġ.+ a baḳma şey H-1/191
ġ.+ a baḳmayın H-41/504
ġ.+ uma baḫma H-24/66

ġuş kuş
ġ. H-2/116, H-3/140, H-41/320
ġ.+ u H-2/117
ġ.+ lar H-10/574, H-36/4
ġ.+ lār H-10/575
ġ.+ lara H-42/91

ġuşan - giyinmek, kuşanmak
ġ.- ır H-35/189
ġ.- ıp H-18/89

ġuşluḳ kuşluk vakti, sabahla öğle arası
ġ. H-13/162, H-41/91

ġuta özel isim, yer adı
doğu ġ.+ dan H-10/127

ġutla(a/u) - kutlamak
ġ.- ylar. H-29/366
ġ.- llar H-29/358, H-29/359

ġutluḳ kutlu
ġ. olsūn H-19/67

ġutu kutu
ġ. H-7/84, H-39/17
ġ.+ yu H-7/85, H-7/86
ġ.+ ları H-37/58

ġuvala(a/ı) - kovalamak
ġ.- y H-41/628
ġ.- rlar. H-9/50
ġ.- dılar kine H-41/691

ġuvart - serbest bırakmak bk. ġuv̇arT-, ġov̇art-
ġ.- maS H-35/64
ġ.- maz. H-29/289
ġ.- mazsın. H-29/153

ġuvat güç, kuvvet
ġ.+ ı H-27/66, H-27/66
ġ.+ ınnan H-27/101

ġuvatlı güçlü, kuvvetli
ġ.+ sın. H-42/82
ġ.+ dıḳ H-27/68 , H-35/86

ġuvaym̨illi Kuvayımilliye bk. ġuvāym̨illi
ġ.+ nin H-2/448

ġuvāym̨illi Kuvayımilliye bk. ġuvaym̨illi
ġ. H-2/443
ġ.+ ye H-2/443

ġuv̇adlı güçlü, sağlam bk. ġuv̇atlı
ġ. H-1/97

ġuv̇adlīy kuvvetli, sağlam olma
ġ.+ ından H-1/96

ġuv̇ar - bırakmak, terketmek bk. ġov̇ar
ġ.- dıḳ H-1/98
ġ. H-41/489, H-41/493

ġuv̇arT - serbest bırakmak bk. ġov̇art-, ġuvart-
ġ.- maz H-29/290
ġ.- mazzıḳ H-29/266
ġ.- mazlar H-29/265

ġuv̇atlı güçlü, sağlam bk. ġuv̇adlı
ġ. H-2/23, H-10/425

ġuv̇aT zor, güç, kuvvet bk. ġuv̇v̇at
ġ. H-13/19, H-14/55

ġuv̇v̇at zor, güç, kuvvet bk. ġuv̇aT
ġ.+ a zara H-41/132

ġuy kuyu; su kuyusu bk. ġuyu, ġuyų
ġ. H-29/436, H-34/305
ġ.+ ūn H-34/301, H-34/304
ġ.+ ya H-32/181, H-34/131
ġ.+ dan H-29/503
ġ.+ lar H-29/504

ġuyruĠ kuyruk, sıra
ġ.+ a H-1/144
ġ.+ u H-41/469
ġ.+ unun H-41/522
ġ.+ unda H-10/62

ġuyruḫ kuyruk; bir yere ait olma
ġ.+ muş H-10/61

ġuyruḳlu kuruklu olan (hayvan)
ġ. H-29/580, H-29/582

ġuyrūnu "kuyruk" kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
ġ. H-28/251

ġuyu kuyu; su kuyusu bk. ġuy, ġuyų
ġ. H-7/138, H-7/139, H-29/505
ġ. muyu H-27/33
ġ.+ dan H-35/269
ġ.+ larımız H-29/510
ġ.+ lardan H-29/508

ġuyumçu kuyumcu
ġ.+ su H-41/832

ġuyų kuyu; su kuyusu bk. ġuy, ġuyu
ġ.+ dan H-34/204

ġuzey dört ana yönden biri, Kuzey
ġ.+ inde H-10/66, H-10/98
ġ.+ imize H-10/546

ġuzlaçı kuzulayıcı, hamile
ġ. ġaldı H-34/65

ġuzla(a/ı) - (hayvan,insan) yavru yapmak
ġ.- y. H-29/555
ġ.- llar H-2/11
ġ.- rdı. H-29/554

ġuzu kuzu
ġ. H-4/27, H-14/127, H-28/174, H-29/159, H-29/384, H-29/466, H-42/47, H-42/138
ġ. alabilir H-32/112
ġ. alabilirsin H-32/112
ġ. keseller H-33/87
ġ. kimi H-42/44, H-42/191
ġ.+ nun H-22/103, H-36/220
ġ.+ su H-2/10
ġ.+ sunu H-41/656
ġ. muzu H-32/119
ġ.+ lar H-22/102
ġ.+ ların H-36/220

ġúrʿan Kur'an bk. ġur'án, ġur'ān, ġur'an, ġurʿán, ġuran, ġurán
ġ. H-10/661

ġúrşun mermi, kurşun bk. ġuřşun, ġurşun
ġ.+ a H-2/82

ġåyd kayıt
ġ. eylemiş H-41/98

g

gazlık ???
g. H-29/114

gárib çiçek adı bk. gárip
g. H-5/127

gárip çiçek adı bk. gárib
g. H-5/127

gız kız çocuğu
g. H-27/207, H-40/305
g.+ ların H-41/14

Ġ

Ġadın kadın bk. ġadın, ġādın
g. H-2/12

Ġadınsız kadınsız, kadın olmadan
Ġ. H-2/11

ġavır gavur, düşman bk. ġavur, ġāvur, ġavur
ġ. H-40/53

ġāvur gavur, düşman bk. ġavır, ġavur, ġavur
ġ.+ a H-40/355

h

habeş özel isim
h.+ i H-41/21

hafif güç ve yorucu olmayan, hafif
h. H-41/405, H-41/520

hamdi özel isim
h. H-40/3

hasta hasta
h.+ lar H-42/184

hayat hayat, yaşam
h. H-39/7

hā (I) şaşma, istek uyandırmak için söylenen ünlem
h. H-2/110, H-2/462, H-5/56, H-6/137

hā (II) hangi
h. bir H-36/27
h.+ sı H-27/113

hāŋsı hangisi
h. H-30/51

hāra nereye
h. H-27/158

hāzır hazır, işlenmiş olan nesne
h. alıyḫ ya H-30/73

hám bağlaç, hem bk. hem
h. H-37/118

hárṛalda herhalde
h. H-27/295

hásaP‿et - hesap etmek
h. H-43/354

he evet, aynen, değil mi? bk. hē
h. H-1/10, H-1/11, H-1/32, H-1/36, H-1/136, H-1/138, H-1/138, H-1/173, H-1/243, H-2/9, H-2/27, H-2/32, H-2/373, H-2/378, H-2/534, H-5/36, H-6/26, H-7/90, H-7/128, H-7/132, H-7/139, H-8/19, H-8/38, H-8/41, H-8/57, H-9/16, H-9/17, H-9/35, H-9/42, H-9/43, H-9/69, H-9/92, H-9/131, H-10/654, H-13/58, H-13/76, H-13/84, H-13/90, H-13/95, H-13/135, H-14/42, H-14/131, H-16/17, H-16/37, H-16/52, H-17/103, H-17/109, H-17/130, H-17/130, H-17/136, H-17/139, H-17/145, H-18/37, H-18/85, H-18/153, H-19/105, H-21/29, H-21/128, H-21/164, H-22/19, H-22/83, H-24/90, H-26/32, H-26/40, H-26/48, H-26/52, H-27/8, H-27/13, H-27/39, H-27/44, H-27/48, H-27/66, H-27/74, H-27/167, H-27/188, H-27/239, H-27/283, H-27/288, H-28/3, H-28/19, H-28/25, H-28/37, H-28/48, H-28/90, H-28/110, H-28/115, H-28/126, H-28/131, H-28/135, H-28/142, H-28/143, H-28/166, H-28/182, H-28/211, H-28/249, H-28/251, H-28/256, H-29/288, H-29/363, H-29/380, H-29/580, H-30/10, H-30/47, H-30/98, H-31/53, H-32/108, H-34/134, H-34/184, H-34/198, H-34/223, H-34/269, H-35/1, H-35/13, H-35/132, H-35/135, H-35/176, H-35/186, H-35/231, H-35/262, H-35/277, H-35/296, H-35/306, H-36/113, H-36/115, H-36/127, H-37/81, H-42/50, H-42/152, H-43/6, H-43/17, H-43/23, H-43/42, H-43/44, H-43/45, H-43/55, H-43/58, H-43/65, H-43/67, H-43/80, H-43/82, H-43/85, H-43/88, H-43/95, H-43/96, H-43/97, H-43/99, H-43/101, H-43/104, H-43/106, H-43/110, H-43/111, H-43/116, H-43/118, H-43/119, H-43/124, H-43/127, H-43/132, H-43/135, H-43/142, H-43/148, H-43/149, H-43/153, H-43/154, H-43/155, H-43/158, H-43/167, H-43/174, H-43/177, H-43/183, H-43/187, H-43/190, H-43/191, H-43/211, H-43/214, H-43/216, H-43/222, H-43/225, H-43/234, H-43/238, H-43/251, H-43/253, H-43/254, H-43/255, H-43/256, H-43/257, H-43/265, H-43/266, H-43/267, H-43/268, H-43/279, H-43/285, H-43/296, H-43/304, H-43/305, H-43/306, H-43/309, H-43/314, H-43/325, H-43/333, H-43/334, H-43/350, H-43/359, H-43/363, H-43/366, H-43/370, H-43/375, H-43/384, H-43/394, H-43/398, H-43/415, H-43/421, H-43/423, H-43/437, H-43/462,

H-43/465, H-43/480, H-43/495, H-43/498, H-43/504, H-43/522, H-43/525, H-43/531, H-43/532, H-43/533, H-43/538, H-43/540, H-43/544, H-43/571, H-43/574, H-43/576, H-43/577, H-43/580, H-43/584, H-43/586, H-43/596, H-43/607, H-43/610, H-43/614, H-43/629, H-43/634, H-43/641, H-44/29, H-44/30, H-44/31, H-44/35, H-44/37, H-44/54, H-44/58, H-44/76, H-44/89, H-44/143, H-44/144, H-44/180, H-44/183, H-45/38, H-45/62, H-45/95

heb hep, her zaman bk. hep, heP, hēp
h. H-11/33, H-11/34, H-14/16, H-36/57
h.+ si H-2/495, H-2/500, H-2/503, H-2/571, H-14/16, H-32/131, H-44/29, H-44/87, H-44/100, H-44/101, H-44/106, H-45/22, H-45/60
h.+ sine H-37/90
h.+ sinnen H-32/38

hec hiç bk. heç, heÇ, heç, hėç, hēÇ, hėÇ, heş, heŞ
h. H-37/58

hecez özel isim, yer adı
h.+ de H-3/186

heç iç bk. hec, heç, hėç, hēÇ, hėÇ, hec, heç, heÇ, heş, heŞ
h. H-34/34

heÇ hiç bk. hec, heç, heç, hėç, hēÇ, hėÇ, heş, heŞ
h. H-1/16, H-1/83, H-2/648, H-5/25, H-5/122, H-5/155, H-7/55, H-7/72, H-7/129, H-7/195, H-8/114, H-8/210, H-8/219, H-9/53, H-9/77, H-10/302, H-10/466, H-10/474, H-10/641, H-11/66, H-14/7, H-14/33, H-20/13, H-20/14, H-21/52, H-22/58, H-27/198, H-27/219, H-30/102, H-32/33, H-32/37, H-34/13, H-34/125, H-34/184, H-34/243, H-34/249, H-35/189, H-35/250, H-36/159, H-36/175, H-37/57, H-37/107, H-37/124, H-37/139, H-39/19, H-39/60, H-39/96, H-40/240, H-40/300, H-41/101, H-41/222, H-41/223, H-41/577, H-41/691, H-41/762, H-43/140, H-43/152, H-43/191, H-43/207, H-43/493, H-43/564, H-43/622, H-44/67, H-44/166, H-45/128, H-45/138
h. bir H-7/160, H-36/31, H-36/55
h. bir laf H-6/158
h. bir şey H-27/10
h. bir şey degil H-41/224
h. bir şeyimiz H-33/118
h. bír Tene H-43/181
h. biri H-7/27, H-8/185, H-21/233
h. kimse H-8/215, H-41/689, H-43/247, H-43/268
h. kimsenin H-41/329
h. kimseye H-41/835, H-41/853, H-43/200
h. kimsiye H-41/839, H-41/845, H-41/849, H-41/857
h. şėy H-43/216
h. zaman H-10/382

heder ziyan, bozma
h. ediy H-14/105
ederler h. H-39/86

hedik(k/g/ğ) hedik
h. H-18/54, H-20/9, H-35/114, H-44/110, H-44/112, H-44/113
h.+ in H-44/110
h.+ i H-20/9, H-35/115
diş h.+ i H-33/70
diş h.+ ini H-32/98, H-33/68

hediye hediye bk. hedye
h. H-1/141, H-14/77, H-14/91, H-18/45, H-18/46, H-21/46, H-22/93, H-29/167, H-36/79, H-37/14, H-37/53, H-42/267, H-45/5
h. alabilir H-32/83
h. alıllar H-29/172
h. ederdik H-19/41
h. ederse H-21/44
h. verilirdi H-19/42
h.+ yle H-32/97
h.+ len H-29/157
h.+ ler H-32/93
h.+ si H-29/162
h.+ sini H-29/169, H-29/170, H-29/251, H-30/48, H-32/57, H-43/47
h.+ sinden barabar H-18/46
h.+ leri falan H-19/38

h.+ lerini H-32/55

hediyesiz hediyesiz
h. H-43/36

hedï "hedik" kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şekilleridir
h. H-30/47
diş h.+ ni H-45/38

hedye hediye bk. hedye
h. ettim H-21/43

hefte hafta bk.
h. H-21/206

heger eğer, şayet bk. eger, eğer, heger, eyer
h. H-13/109, H-13/110, H-13/208, H-17/131

hekaye hikaye, öykü bk. hekayet
h.+ mız H-41/876

hekayet hikaye, öykü bk. hekaye
h.+ inen H-41/2

hel ???
h.+ ini H-6/67

helal din kurallarına aykırı olmayan, helal
h. olan H-43/338

helbet elbet, elbette bk.
h. ya H-27/24

hele hele, hadi
h. H-1/5, H-1/8, H-1/80, H-5/99, H-8/153, H-10/282, H-10/283, H-10/670, H-13/95, H-14/20, H-17/174, H-19/2, H-19/3, H-19/5, H-19/13, H-19/14, H-21/89, H-21/189, H-21/194, H-21/200, H-22/115, H-23/2, H-23/31, H-28/194, H-28/251, H-33/5, H-33/7, H-34/21, H-34/76, H-34/132, H-36/110, H-38/52, H-38/52, H-38/53, H-38/57, H-38/57, H-38/58, H-40/280, H-41/51, H-41/138, H-41/220, H-41/462, H-41/480, H-41/719, H-42/217
h. ki H-21/217

helekarlıK hilekârlık
h. H-2/138

helelleş - helalleşmek
h. H-22/97

hem bağlaç, hem bk. hám
h. H-7/54, H-9/24, H-10/164, H-17/33, H-19/51, H-22/119, H-23/67, H-26/5, H-27/40, H-27/41, H-35/96, H-40/89, H-41/56, H-41/855, H-42/91, H-43/223, H-43/224
ve h. de H-7/166, H-41/188, H-41/787
ve h. H-3/91

hemen hemen, şimdi, çabucak; aşağı yukarı
h. H-1/253, H-2/383, H-2/480, H-2/599, H-3/154, H-6/116, H-7/9, H-7/92, H-7/99, H-7/100, H-7/156, H-7/171, H-8/178, H-9/28, H-10/23, H-10/253, H-10/254, H-10/299, H-15/27, H-15/142, H-19/31, H-19/75, H-19/84, H-19/87, H-19/118, H-21/86, H-21/100, H-21/128, H-21/205, H-22/27, H-22/91, H-27/16, H-27/69, H-27/70, H-27/119, H-27/120, H-27/121, H-27/125, H-34/106, H-34/281, H-34/282, H-35/220, H-35/314, H-41/80, H-41/83, H-41/218, H-41/234, H-41/257, H-41/259, H-41/261, H-41/262, H-41/283, H-41/284, H-41/285, H-41/299, H-41/303, H-41/325, H-41/327, H-41/346, H-41/349, H-41/350, H-41/351, H-41/376, H-41/400, H-41/401, H-41/421, H-41/439, H-41/464, H-41/472, H-41/479, H-41/481, H-41/484, H-41/524, H-41/531, H-41/535, H-41/536, H-41/561, H-41/564, H-41/674, H-41/679, H-41/697, H-41/740, H-41/848, H-42/191
hemen h. H-2/544, H-2/544, H-2/677, H-2/677, H-8/84, H-8/84, H-15/40, H-15/40, H-15/148, H-15/149, H-30/45, H-30/45, H-42/15, H-42/15, H-42/85, H-42/85

hemene hemen, şimdi, çabucak bk. hemenh. H-43/167, H-43/194, H-43/544, H-43/633
hemene hemen, şimdi, çabucak bk. hemenh. H-43/167, H-43/194, H-43/544, H-43/633

hemi bağlaç, hem
h. H-2/383, H-21/205, H-26/3, H-26/5

hemin bağlaç, hem
h. H-9/24, H-34/299, H-43/636
h. hemin H-35/110
h. de H-34/299
hemin h. H-35/110 ???

hendese mühendislik ???
h. H-26/29
h. kimi H-26/27

henşel asker ???
h.+ lerden H-2/261

hep hep, her zaman bk. heP, heb, hēp
h.+ ini H-11/32
h.+ si H-10/270, H-10/513, H-29/444, H-43/375, H-45/186
h.+ sí H-10/99, H-10/158, H-43/290
h.+ si birden H-36/274
h.+ sinin H-18/145, H-36/107, H-43/169, H-43/441
h.+ sini H-6/190, H-7/210, H-8/89, H-8/138, H-8/141, H-10/292, H-10/673, H-12/20, H-12/29, H-12/30, H-18/147, H-21/33, H-29/457, H-36/152, H-36/153, H-43/10, H-43/272, H-43/393, H-43/560, H-43/635, H-45/14
h.+ síní H-10/247
h.+ síni H-43/50
h.+ sine H-10/394, H-22/111
h.+ sinē H-10/488
h.+ sinden H-43/271, H-43/325, H-43/587, H-43/621
h.+ sinnen H-32/46, H-45/4

hepis hapis
h. edellerdi H-9/134

hepp ePP hep, her zaman bk. hep, heb, heP, hēp, hePP
h.+ ini H-16/10

heP hep, her zaman bk. hep, heb, hēp
h. H-1/26, H-2/57, H-2/121, H-2/144, H-2/647, H-3/24, H-3/35, H-3/107, H-5/122, H-7/15, H-7/142, H-10/180, H-10/460, H-10/596, H-10/603, H-12/2, H-15/140, H-17/114, H-19/106, H-22/10, H-28/130, H-32/38, H-33/92, H-37/32, H-37/65, H-38/21, H-38/66, H-41/62, H-41/495, H-41/761, H-43/533, H-44/101, H-45/8, H-45/9, H-45/116, H-45/123, H-45/151
h.+ i H-16/12, H-17/114, H-17/163
h.+ si H-1/70, H-2/46, H-2/59, H-2/589, H-3/140, H-5/61, H-5/62, H-5/102, H-5/105, H-5/123, H-6/155, H-7/27, H-7/44, H-7/46, H-7/50, H-7/154, H-8/141, H-10/12, H-10/313, H-10/342, H-10/396, H-10/688, H-14/27, H-15/53, H-17/36, H-17/86, H-17/115, H-18/24, H-18/142, H-21/34, H-21/37, H-21/93, H-22/77, H-23/21, H-23/26, H-23/30, H-23/48, H-27/146, H-27/149, H-27/151, H-27/151, H-27/153, H-27/164, H-27/167, H-27/224, H-27/232, H-28/105, H-29/10, H-29/49, H-29/224, H-29/232, H-29/299, H-29/456, H-30/106, H-32/60, H-35/8, H-36/47, H-36/64, H-36/80, H-36/91, H-36/160, H-37/19, H-37/22, H-38/46, H-42/243, H-42/244, H-43/4, H-43/11, H-43/12, H-43/23, H-43/65, H-43/66, H-43/88, H-43/129, H-43/168, H-43/198, H-43/223, H-43/267, H-43/268, H-43/269, H-43/287, H-43/294, H-43/312, H-43/313, H-43/325, H-43/345, H-43/366, H-43/371, H-43/377, H-43/379, H-43/384, H-43/410, H-43/414, H-43/421, H-43/434, H-43/438, H-43/440, H-43/441, H-43/444, H-43/445, H-43/448, H-43/451, H-43/524, H-43/528, H-43/529, H-43/533, H-43/547, H-43/549, H-43/549, H-43/566, H-43/569, H-43/627, H-43/629, H-43/632, H-43/635, H-45/175, H-45/190, H-45/202
h.+ si barabar H-43/299
h.+ si mi H-28/184
h.+ isi H-33/119, H-41/222
h.+ ini H-16/10, H-17/86, H-17/94, H-17/98, H-17/104
h.+ isini H-32/103
h.+ sinin H-2/247, H-27/219, H-29/72
h.+ sin H-42/17
h.+ sini H-2/109, H-5/101, H-23/52, H-27/292, H-27/328, H-28/234, H-29/46, H-29/629, H-30/6, H-30/8, H-30/16, H-

32/18, H-32/158, H-33/81, H-36/78, H-43/492, H-43/496, H-43/516, H-43/569, H-43/634, H-43/635, H-45/121, H-45/188
h.+ sine H-5/62, H-17/122, H-29/549, H-37/92
h.+ sinde H-23/51
h.+ sinden önce H-43/39
h.+ sinki H-35/142
h.+ miS H-21/92
h.+ miz H-28/56, H-42/4, H-43/371, H-43/378, H-43/596
h.+ imız H-15/148
h.+ imiz H-9/12, H-10/67, H-10/280, H-10/403, H-15/93, H-15/138, H-27/161, H-43/222, H-45/201
h.+ i̯miz H-28/61, H-43/24, H-43/312, H-43/359, H-43/403
h.+ imiz barabar H-5/101
h.+ imizden H-28/194
h.+ i̯mize H-43/212
h.+ i̯mizi H-43/360, H-43/363, H-43/400, H-43/401
h.+ i̯mizi̯ H-43/360
h.+ imizin H-15/97
h.+ inizin H-41/224

hePP hep, her zaman bk. hep, heb, heP, hēp, hepp
h.+ isi H-18/54
h.+ ini H-31/62

hePrid -dağıtmak, yıpratmak
h.- ir H-15/84
h.- irlerse H-15/81

her her
h. H-1/97, H-1/240, H-2/118, H-2/151, H-2/178, H-2/488, H-2/575, H-2/704, H-3/192, H-4/22, H-4/38, H-5/140, H-5/143, H-5/148, H-5/154, H-6/31, H-7/95, H-7/96, H-7/182, H-9/102, H-9/172, H-10/115, H-10/227, H-10/238, H-10/259, H-10/264, H-10/286, H-10/296, H-10/480, H-10/697, H-10/708, H-10/713, H-10/714, H-12/42, H-14/105, H-15/43, H-17/135, H-18/79, H-18/103, H-21/170, H-27/43, H-28/130, H-29/56, H-29/83, H-29/242, H-29/243, H-29/252, H-29/311, H-29/345, H-29/399, H-29/448, H-29/459, H-29/479, H-32/76, H-32/117, H-32/122, H-32/141, H-32/155, H-32/175, H-32/206, H-34/23, H-34/71, H-36/112, H-36/148, H-37/50, H-37/81, H-37/104, H-37/122, H-40/369, H-41/306, H-41/405, H-41/520, H-41/602, H-41/742, H-41/811, H-41/812, H-41/819, H-41/830, H-42/3, H-42/5, H-42/57, H-42/203, H-43/172, H-43/199, H-43/289, H-43/336, H-43/411, H-43/483, H-43/538, H-43/571, H-43/619, H-45/4
h. bi şem H-21/204, H-21/207
h. bi şėy H-17/123
h. bi şeymiS H-33/117
h. bi şi H-44/66
h. bir H-44/184
h. bír H-10/380
h. bir şesini H-30/10
h. bíř şesini H-30/97
h. bír şey H-10/305
h. bír şėy H-45/3
h. bíř şey H-1/229
h. bíř şeyi H-30/88
h. bíř şeyini H-30/95
h. bíř şeysini H-30/66, H-30/89
h. bíř şeysinnen H-30/80
h. biri H-42/124, H-44/90
h. bíri H-43/145, H-43/151, H-43/389
h. bírí H-43/80
h. bíři H-1/190
h. birimiz H-8/235
h. bírimizde H-43/372
h. bírine H-43/146
h. birini H-42/123
h. ev̇ H-43/483
h. ev H-43/600
h. gún H-10/271, H-10/325, H-27/146
h. gün H-3/100, H-3/102 , H-4/44, H-40/112, H-41/796
h. hePsi birden H-36/274
h. kemi H-8/31 ???
h. kes H-2/178, H-5/39, H-5/39, H-9/61, H-9/61, H-9/62, H-9/62, H-10/45, H-10/170, H-10/170, H-10/238, H-10/258, H-10/258, H-10/259, H-10/719, H-10/719, H-22/101, H-22/101, H-23/25, H-23/25, H-23/33, H-23/33, H-23/38, H-23/38, H-23/39, H-23/44, H-23/44, H-41/474, H-41/474, H-43/413, H-43/413,

H-43/415, H-43/415, H-43/536, H-43/619
her k.+ in H-7/84
her k.+ i H-10/69, H-10/93
her k.+ e H-23/25, H-23/57
her k.+ ten H-15/151
h. keS H-10/45, H-43/536
h. kese H-23/25, H-23/57
h. kesi H-10/69, H-10/93
h. kesin H-7/84, H-43/234
h. keSin H-43/234
h. kesten H-15/151
h. keş H-4/22, H-5/143, H-5/143, H-5/143, H-18/103, H-21/32, H-21/32, H-45/113, H-45/113
her k.+ in H-32/55
h. kėş H-27/20, H-27/20
h. keşin H-32/55
h. kez H-43/135, H-43/135
h. kimsē H-10/168
h. kis H-10/309, H-10/309
h. kiş H-2/37, H-2/37, H-2/38, H-2/38, H-2/118, H-5/159, H-5/159, H-6/194, H-6/194, H-11/59, H-11/59, H-11/61, H-11/61, H-11/93, H-11/93, H-14/10, H-14/10, H-14/37, H-14/119, H-14/119, H-14/130, H-14/130, H-17/43, H-17/43, H-17/51, H-17/51, H-18/32, H-18/32, H-18/97, H-18/97, H-18/148, H-18/148, H-18/156, H-18/156, H-21/92, H-21/92, H-21/160, H-21/160, H-24/88, H-24/88, H-27/181, H-27/181, H-27/270, H-27/342, H-27/342, H-28/96, H-28/96, H-28/117, H-28/117, H-29/251, H-29/251, H-29/356, H-29/356, H-32/63, H-32/63, H-32/67, H-32/67, H-32/71, H-32/71, H-32/87, H-32/87, H-32/189, H-32/189, H-32/194, H-32/194, H-32/197, H-32/197, H-35/141, H-35/141, H-37/98, H-37/98, H-42/7, H-42/7, H-42/43, H-42/107, H-42/107, H-42/108, H-42/108, H-44/35, H-44/35, H-44/36, H-44/51, H-44/51, H-44/55, H-44/55, H-44/61, H-44/61, H-44/134, H-44/134, H-45/176, H-45/176,
h. kiş H-2/118
h. kiŞ H-42/43
h. Kiş H-27/158, H-27/158
h. kíş H-43/412, H-43/412
h. kiş bile H-44/36
h. kişin H-6/31, H-6/151, H-6/151, H-32/57, H-32/57, H-37/81, H-42/169, H-42/169
h. kişinin H-18/35
h. ne ġadar H-41/74, H-41/642
h. ne ġader H-41/559, H-41/679
h. neredesēn H-10/625
h. saʿaTTe H-1/97
h. şe H-14/46, H-14/56, H-14/60, H-14/63, H-14/65, H-14/74, H-16/48, H-19/26, H-30/93, H-32/45, H-37/62, H-37/107
h. şēni H-18/104, H-31/5
h. şesi H-37/53
h. şesini H-37/4
h. şey H-7/204, H-12/33, H-17/97, H-17/173, H-29/94, H-30/15, H-32/32, H-33/57, H-34/168, H-37/5, H-37/7, H-37/50, H-37/69, H-37/72, H-37/119, H-37/120, H-43/288, H-43/499, H-45/53
h. şėy H-14/48
h. şey H-37/7
h. şeyde H-29/366
h. şeye H-43/596, H-43/604
h. şeye barabar H-43/131
h. şeyi H-17/84, H-29/620, H-35/164, H-45/44
h. şėyi H-28/251
h. şeyimi H-32/37
h. şeyimiz H-42/9
h. şėyine barabar H-43/135
h. şeyini H-33/44
h. şėyini H-27/275
h. şeym H-37/72
h. şeysi H-33/90, H-33/115
h. şeysi H-37/52
h. şeysinden H-37/87
h. şeysini H-33/42, H-33/98, H-37/26, H-37/49, H-37/56
h. şi H-5/70, H-11/83, H-14/62, H-14/106
h. şikil H-14/14
h. şiy H-9/163, H-17/124
h. şiy alıñ H-11/37
h. şiyi H-34/211
h. vaḫıt H-3/253
h. yere H-10/479
h. yeri H-10/533
h. zamān H-10/148, H-10/379

heral galiba, sanırım bk. herḫal, herḫal
h. H-7/75, H-7/107, H-22/5

h.+ da H-7/2, H-7/9
h.+ de H-21/179

herḥal galiba, sanırım bk. herḫal, heral
h.+ de H-42/101

herḥangi herhangi
h. H-15/12

herḫal galiba, sanırım bk. herḥal, heral
h. H-13/85

herif eş, koca; adam, herif bk. heriḭ, hērif
h. H-2/250, H-27/148, H-33/62, H-35/174, H-35/176, H-35/224, H-36/109, H-43/139, H-43/336, H-44/87, H-44/89
h.+ in H-43/141
h.+ im H-16/34, H-30/39, H-43/197
h.+ imiñ H-18/172
h.+ i H-18/16, H-36/120, H-36/121, H-43/265, H-43/266, H-43/322
h.+ inin H-18/17
h.+ inen H-35/246
h.+ innen H-36/81
h.+ leri H-43/198
h.+ ler H-27/167, H-33/36

heriḭ eş, koca; adam, herif bk. herif, hērif
h. H-28/180
h.+ i H-43/317, H-43/319, H-43/322, H-43/336, H-43/342, H-43/343, H-43/373, H-43/374

herkemi ???
her k. H-8/31

her_şe her şey
h. H-11/32
h.+ ni alabililler H-32/90

hesab hesap bk. hesáb, hesap, hessab, hiseb
h.+ ı H-9/129

hesap hesap bk. hesáb, hesab, hessab, hiseb
h. et H-43/118

hesáb hesap bk. hesab, hesap, hessab, hiseb
h.+ in H-41/61

hessab hesap bk. hesáb, hesab, hesap, hiseb
h. H-30/120

heş hiç bk. heç, hėç, hēÇ, hėÇ, hec, heç, heÇ, heş, heŞ, hėÇ
h. , H-22/11
h. de H-41/2

heŞ iç bk. hec, heç, hėç, hēÇ, hėÇ, hec, heç, heÇ, heş, heç
h. H-38/38

hevran özel isim
h.+ i H-41/20

heybe at, eşek vb. binek hayvanlarının eyeri üzerine geçirilen veya omuzda taşınan, içine öteberi koymaya yarayan, kilim veya halıdan yapılmış iki gözlü torba, heybe
h. H-10/694
h. kimi H-13/25

heybet heybet, görünüş
h.+ iñ H-41/337
h.+ i H-41/105

heybetli heybetli olan
h. H-10/445

heyle (I) böyle, bu şekilde bk. hėyle
h. H-6/81, H-29/358

heyle (II) nasıl
h. H-8/3

heylim ???
h. heylim küççüK H-9/110

heze hiza ???
h.+ sine H-26/31

hezere kurşun dökerken söylenen söz
h. büzera H-22/52
h. büzere H-1/248

hezere büzera oyun oynanırken söylenen kalıp söz
h. H-1/248, H-22/52

heç hiç bk. hec, heÇ, heç, hėç, hēÇ, hėc, heş,

heŞ
h. bíř şey H-31/34

hē evet, aynen bk. he
h. H-1/163, H-2/410, H-2/412, H-2/494, H-3/119, H-16/28, H-16/33, H-21/10, H-21/17, H-21/22, H-21/60, H-21/151, H-28/3, H-34/12, H-34/68, H-34/86, H-34/123, H-34/236, H-35/228

hēÇ hiç bk. hec, heç, heç, hėç, hėÇ, hec, heÇ, heş, heŞ
h. H-8/115, H-10/184, H-10/611, H-10/614, H-10/615, H-10/618

hēp hep, her zaman bk. hep, heb, hēp, heP
h.+ sini H-10/294

hēp hep, her zaman bk. hep, heb, heP
h. H-10/630, H-29/294
h.+ si H-35/191

hērif eş, koca; adam, herif bk. herif, heriḟ
h.+ i H-35/239

hēy seslenme ünlemi
ale h. H-19/68

hėç hiç bk. hec, heç, heç, hēÇ, hėÇ, hec, heç, heÇ, heş, heŞ
h. H-2/697, H-3/136, H-15/70, H-15/73, H-21/35, H-21/233, H-21/235, H-34/140, H-34/188

hėÇ hiç bk. heç, hėç, hēÇ, hėÇ, hec, heç, heÇ, heş, heŞ
h. H-1/5, H-1/130, H-4/20, H-10/25, H-10/76, H-10/279, H-14/146, H-21/54, H-32/32, H-33/92, H-33/110, H-36/75, H-37/15, H-37/57, H-43/52, H-43/53, H-43/151, H-43/213, H-43/257, H-43/339, H-43/344, H-43/350, H-43/353, H-43/519, H-43/543
h. bi şeysi H-21/35
h. bir H-36/23, H-36/80
h. bír H-43/344
h. bir şey H-21/165
h. bír şeyin H-43/501
h. kimse H-2/271, H-43/534

hėyle böyle, bu şekilde bk. heyle (I)
h. H-5/125, H-27/310

hı evet anlamında ünlem
h. H-9/149

hílal ???
hílal h. H-41/754

hicez özel isim
h.+ den H-41/722

hiç hiç bk. hec, heç, hėç, hēÇ, hėÇ, hec, heç, heÇ, heş, heç, heŞ, hiç
h. H-2/587, H-2/607, H-6/138, H-7/148, H-9/99, H-13/126, H-15/115, H-15/152, H-18/41, H-21/70, H-21/71, H-21/86, H-21/181, H-22/109, H-27/140, H-27/150, H-27/205, H-27/237, H-29/332, H-35/257, H-36/98, H-37/82, H-37/116, H-37/119, H-40/132, H-40/346, H-42/76, H-43/491, H-43/510, H-43/521
h. bi şėye H-37/69
h. bi şeysinde H-21/36
h. bir H-36/55, H-43/423
h. biri H-21/38
h. kimse H-18/86, H-21/93, H-25/3, H-27/181
h. kimselere H-3/16
h. kimsenin H-13/143

hidáyet doğru olan, hidayet
h. etsin H-10/643

hikāye hikaye, öykü bk. hekayet, hekaye
h. H-1/28

hikmet Tanrı'nın hikmeti
h.+ innen H-42/130

hile hile, entrika
h.+ sidir H-39/23

himmeT bey özel isim
h. H-2/422

hind Hindistan ???
h.+ i H-41/24 ???
h.+ den H-41/727

hindistan Hindistan
h.+ dan H-2/246

hindī Hindistan'a ait olan
h. H-10/648

hinik ????
h.+ lerimiz H-13/71

hiseb hesap bk. hesáb, hesap, hessab, hiseb, hesab
h.+ e gelmez H-41/691

hisse pay, hisse, ülüş
h. H-37/97, H-39/48

hissed - hissetmek, anlamak
h.- iy kine H-2/259

hiç hiç bk. hec, heç, hėç, hēÇ, hėÇ, hec, heç, heÇ, heş, heç, heŞ
h. H-43/485

hībe hibe, bağış
h. edersen H-17/166

höÇnek özel isim
h. H-10/408

hödüd hudut, sınır bk. hödüt, hüdüd
h. H-35/33

hödüt hudut, sınır bk. hödüd, hüdüd
h.+ e H-36/158

hökmet hükümet bk. hökümet
h. H-14/178, H-14/182, H-14/183, H-17/169, H-29/366, H-34/184

hökm‿et - hükmetmek
h.- ti H-38/2

höküm kural, kanun, hüküm
h.+ ü H-36/89
h.+ ler H-36/158

hökümet hükümet bk. hökmet
h. H-29/360, H-29/361
h.+ innen H-36/130

höllük(k/g/ğ) özel isim, yer adı bk. hüllük(k/g)
h. H-5/123, H-9/4
h.+ ün H-23/51
h.+ de. H-44/6
h.+ Ten H-9/4, H-23/68
h.+ ü H-7/154, H-23/41, H-23/43

höllüK ???
h. H-36/172

hörmet saygı, sevgi, hizmet bk. hürmet
h.+ ine H-41/359, H-41/363, H-41/851

hövrani buğday çeşidi
h. buĠda H-29/547
h. buĠdanın H-29/547

höyük tepe, höyük bk. höyyük(k/g), hüyük(k/g)
h. H-14/182
h.+ ten H-40/57

höyyük(k/g) tepe, höyük bk. höyük, hüyük(k/g)
h. H-40/186
h.+ ün H-14/182

hȭl özel isim, oyun adı
h. H-11/96, H-42/94

hȯllü üzüm türü
h.+ sü H-36/276

hȯllük özel isim, yer adı
h. H-5/11

hȯste ???
h. H-23/46

hȯyük höyük
h. H-40/7, H-40/9

hu zamir, o
h.+ nca H-27/157
h.+ nnar H-27/236

hücum saldırı, hücum bk. hücúm, hücüm
h. H-41/573
h. etmiş H-23/55
h. etmişler H-14/170
h. eyledi H-10/529

hücúm saldırı, hücum bk. hücum, hücüm
h. ettiler H-23/59

hücüm saldırı, hücum bk. hücum, hücúm
h. edeller H-33/22
h. ėdeller H-8/230
h. eder H-14/133
h. etTi H-27/160

hüdüd hudut, sınır bk. hödüd, hödüt
h. H-35/198
h.+ e. H-27/158
h.+ üne H-2/347

hükümdar hükümdar
h.+ ı H-29/2

hüllük(k/g) özel isim, yer adı bk. höllük(k/g/ğ)
h. H-43/2
h. mü? H-27/92
h.+ e H-13/35, H-23/64
h.+ Te H-13/36
h.+ Ten H-43/2

hürmet saygı, sevgi, hizmet bk. hörmet
h. ediyk H-19/110

hüs - susmak, konuşmamak
h. H-2/599

hüsn güzellik
h.+ ü H-41/69

hüsnü ġabūl
ėt h. H-3/238

hüsnürıza
h.+ sından H-2/239

hüttük ???
h.+ Te H-45/198

hüyük(k/g) tepe, höyük bk. höyyük(k/g), höyük
h. H-10/20, H-10/20, H-43/598
h.+ ün H-29/621
h.+ üñ H-28/26
h.+ ü H-28/26

ḥ

ḥa (I) ünlem; evet, işte
ḥ. H-1/178, H-2/295, H-2/495, H-2/513, H-2/544, H-2/588, H-2/594, H-2/595, H-2/608, H-2/633, H-2/664, H-3/177, H-5/47, H-6/21, H-6/53, H-6/56, H-6/65, H-6/97, H-6/102, H-6/111, H-6/117, H-6/126, H-6/152, H-6/154, H-7/21, H-7/130, H-7/186, H-8/1, H-8/66, H-8/88, H-8/88, H-8/167, H-8/181, H-8/197, H-8/199, H-8/206, H-8/207, H-8/210, H-10/105, H-10/319, H-10/353, H-10/374, H-10/376, H-10/379, H-10/522, H-10/606, H-10/722, H-11/76, H-12/46, H-14/4, H-17/56, H-17/113, H-18/146, H-19/110, H-21/100, H-21/213, H-22/40, H-22/77, H-22/96, H-23/21, H-23/65 , H-26/77, H-26/81, H-28/254, H-29/15, H-29/24, H-29/176, H-29/369, H-33/97, H-33/99, H-35/9, H-35/16, H-35/18, H-42/220, H-42/224, H-43/85, H-43/166, H-43/190, H-43/417, H-45/12
ta ḥ. yo H-5/4

ḥa (II) hangi
ḥ. H-29/369

ḥabar haber
ḥ. ededin H-42/217
ḥ. etmedin H-7/132
ḥ.+ ın H-27/103
ḥ.+ ı H-27/101
ḥ.+ ları H-36/107

ḥabbe tane
ḥ. H-7/118, H-27/32

ḥaber haber
ḥ. edeller H-33/40, H-42/133
ḥ. edin falan H-7/133
ḥ. salallar H-29/207
ḥ. salarıḳ H-19/7
ḥ. salāřıḳ H-29/206
ḥ. verdi H-41/677, H-41/678
ḥ. vereyim H-41/231
ḥ. verillermiş H-29/261
ḥ.+ ler H-38/68
ḥ.+ in H-38/49
ḥ.+ i H-41/678

ḥabib sevgili
ḥ.+ im H-41/846, H-41/850

ḥac İslam dinine göre kutsal yerlerin ziyaret edilmesi, hac
ḥ.+ e H-42/115
ḥ.+ e H-10/43

ḥacc İslam dinine göre kutsal yerlerin ziyaret edilmesi, hac
ḥ. edellerdi H-10/43

ḥaceT gereklilik, ihtiyaç, lüzum
ḥ. H-32/33

ḥacı ʿali özel isim
ḥ. oymaĠı H-29/219

ḥací hacca giden kime
ḥ. H-1/140

ḥad hat, hudut
ḥ. ḥüdüdün H-27/191

ḥadd yetki ve değer
ḥ.+ imiz dēl H-6/110

ḥadis Hz. Muhammed'in söz ve davranışları, hadis
ḥ. H-1/45, H-1/51
ḥ.+ lerde H-1/107, H-1/109

ḥadise(e(i) hadise, olay
ḥ.+ yi H-10/600

ḥafda hafta bk. ḥafta, ḥaftá, ḥafte, ḥafTe
ḥ. H-9/143, H-32/29

ḥafif kıt, hafif
ḥ. H-36/89, H-41/557

ḥafta hafta bk. ḥaftá, ḥafte, ḥafTe, ḥafda
ḥ. H-6/47, H-7/183, H-19/96, H-29/140, H-29/168, H-29/335, H-29/345, H-29/382, H-42/258
ḥ. evel H-44/29
ḥ. sona H-9/29
ḥ. sōna H-37/4, H-37/38
ḥ. sonra H-15/131

ḥ.+ nın H-15/93
ḥ.+ da H-43/35, H-43/409
ḥ.+ da mı H-35/45
ḥ.+ dan. H-9/144
ḥ.+ sında H-29/395
ḥ.+ yaça H-7/172

ḥaftalı(ḳ/ğ/y) haftalık, (haftalık) kazanç
ḥ. H-41/477
ḥ.+ ım. H-7/168
ḥ.+ in H-7/166

ḥaftá hafta bk. ḥafte, ḥafTe, ḥafta, ḥafda
ḥ. H-28/224, H-29/397
ḥ.+ ya ġadár H-29/397

ḥafte hafta bk. ḥaftá, ḥafTe, ḥafta, ḥafda
ḥ.+ nin H-29/398

ḥafTe hafta bk. ḥaftá, ḥafte, ḥafta, ḥafda
ḥ.+ si H-29/407, H-29/408, H-29/409
ḥ.+ sine ġadeni H-29/409

ḥaġiġat hakikat, gerçek
ḥ. H-41/628

ḥaḥ hak, pay bk. ḥaḫ
ḥ.+ ından H-35/256

ḥaḫ (I) hak, pay bk. ḥaḥ
ḥ.+ ı H-1/138, H-1/232
ḥ.+ ım H-1/133
ḥ.+ ı da H-1/130
ḥ.+ ına H-1/3

ḥaḫ (II) aha, işte
ḥ. H-43/520

ḥakeke oyun adı
ḥ. H-12/17

ḥaket hikaye bk. ḥakyet
ḥ. H-36/86, H-43/546, H-43/548, H-43/555
ḥ. mi? yo H-36/85
ḥ.+ i H-43/546
ḥ.+ ler H-43/549

ḥakiki hakiki, gerçek
ḥ. H-39/67

ḥakimiyet hakimiyet, kontrol
ḥ.+ inin H-29/620

ḥakiyet hikaye
ḥ. H-34/188, H-34/189, H-34/191, H-34/229, H-34/243, H-36/85
ḥ.+ lerin H-34/197
ḥ.+ leri H-34/228
ḥ.+ lerden H-34/229
ḥ.+ ini H-34/192, H-34/230, H-34/241

ḥakyet hikaye bk. ḥaket
ḥ. H-34/190

ḥaḳ (I) Tanrı bk. ḥaḳḳ
ḥ. H-27/93, H-41/846
ḥ.+ a H-41/540

ḥaḳ (II) hak, pay
ḥ.+ ı H-43/125, H-43/128
ḥ.+ ında H-6/158
ḥ.+ ımızı H-43/623

ḥaḳİġat gerçek, hakikat
ḥ.+ ta H-41/116

ḥaḳḳ (I) Tanrı bk. ḥaḳ
ḥ.+ a H-39/96

ḥaḳḳ (II) hak, pay
ḥ.+ ı H-43/623
ḥ.+ ını H-10/309
ḥ.+ ı üçün H-41/370
ḥ.+ ımız H-6/109

ḥaḳḳát hakikat, gerçek
ḥ. de H-27/331

ḥaḳlı haklı
ḥ.+ sīz H-36/116

ḥaḳsız haksız
ḥ.+ ıḳ H-36/115, H-36/116

ḥal hâl, durum, vaziyet
ḥ.+ da H-39/64, H-41/602
ḥ.+ ım H-41/650
ḥ.+ ımda H-32/15
ḥ.+ in H-45/12

ḫ.+ ıñ H-41/570
ḫ.+ ıñı H-36/31
ḫ.+ ında H-32/46
ḫ.+ ı H-2/78, H-9/24, H-10/719, H-26/87, H-34/121, H-39/2, H-39/59, H-39/78, H-39/106, H-40/141, H-40/280, H-41/559
ḫ.+ ı kimi H-29/447
ḫ.+ ı vaḫtı H-29/311, H-29/384
ḫ.+ ına H-36/68
ḫ.+ ını H-39/15, H-39/55, H-41/149
ḫ.+ ında H-32/91
ḫ.+ ınca H-32/49
ḫ.+ ınÇa H-32/50
ḫ.+ ımız H-1/7, H-44/152
ḫ.+ mıS H-45/12
ḫ.+ ımızda H-45/13
ḫ.+ ları H-27/307, H-39/4, H-39/8, H-39/12, H-39/16, H-39/20, H-39/25, H-39/29, H-39/33, H-39/37, H-39/41, H-39/45, H-39/46, H-39/49, H-39/53, H-39/57, H-39/61, H-39/65, H-39/69, H-39/73, H-39/77, H-39/81, H-39/85, H-39/89, H-39/93, H-39/97, H-39/101, H-39/109
ḫ.+ lar H-3/38, H-39/71

ḫal be ḫal ???
ḫ. H-43/8

ḫala hala, bibi
ḫ.+ m H-15/141
ḫ.+ mı H-9/89
ḫ.+ sı H-19/109, H-28/29
ḫ.+ larım H-30/43, H-45/136

ḫalal helal
ḫ. olsun H-41/715

ḫalas ???
ḫ. H-28/242, H-31/34

ḫalay halay
ḫ. H-28/129, H-28/163, H-28/236, H-35/190, H-43/56, H-43/65, H-43/66
ḫ.+ ları H-19/117

ḫalays ???
ḫ. H-43/89

ḫalbūḫına halbuki
ḫ. H-33/77

ḫalça kalça, oma
ḫ.+ m H-27/107

ḫaleb şehir adı, Halep bk. ḫaleP
ḫ.+ in H-38/49, H-41/55
ḫ.+ i H-41/28
ḫ.+ e H-27/88, H-27/89
ḫ.+ de H-27/90
ḫ.+ Te H-10/371, H-10/375

ḫaleP şehir adı, Halep bk. ḫaleb
ḫ. H-10/32, H-10/36, H-10/39, H-10/372
ḫ.+ den H-41/729
ḫ.+ tedim H-13/95

ḫalı halı, kilim
ḫ.+ ları H-43/455

ḫalıcı halıcı
ḫ.+ dım H-9/19

ḫalıcılıK halıcılık
ḫ. eTdim H-9/21

ḫalife halife
ḫ.+ ñ H-41/361

ḫalik küçük taş parçası
ḫ. H-7/67

ḫalk halk, millet
ḫ. H-1/42, H-41/586
ḫ. edenin H-41/370
ḫ. oldu H-41/851
ḫ.+ ı H-41/408

ḫallay halay
ḫ. H-17/50

ḫallābülġazel özel isim
ḫ. H-42/155

ḫalle ???
ḫ.+ den H-43/281

ḫalsa özel isim, yer adı
ḫ.+ da H-7/64

ḥam (I) işlenmemiş (deri)
ḥ. H-26/17

ḥam (II) edat, hem
ḥ. de H-41/184

ḥama şehir adı, Hama
ḥ. H-29/641
ḥ.+ nın H-13/28
ḥ. túřķmenleri H-29/18

ḥamak ???
ḥ.+ tan H-40/165

ḥamam hamam
ḥ. H-40/124
ḥ.+ a H-41/91
ḥ.+ da mı H-34/31
ḥ.+ dan H-40/112

ḥamaylı muska, hamaylı bk. ḥamaylı
ḥ. H-13/85, H-13/85
ḥ.+ dı. H-13/87

ḥamayli muska, hamaylı bk. ḥamayli
ḥ.+ yi H-13/87

ḥamd hamd, şükür
ḥ. olsun H-9/28

ḥamım ???
ḥ. H-42/67

ḥamır hamur
ḥ. H-33/96, H-34/88, H-34/94
ḥ. kimi H-45/101
ḥ.+ ı H-33/99, H-34/87, H-34/89, H-45/104
ḥ.+ dan H-30/74, H-45/59, H-45/103
ḥ.+ ını H-34/87

ḥamile yüklü, gebe, hamile
ḥ. H-43/238, H-43/343
ḥ. olduĠu H-18/19
ḥ.+ di H-43/264
ḥ.+ se H-18/19, H-43/342

ḥamis haftanın günlerinden, Perşembe
ḥ. H-35/126

ḥamur hamur
ḥ. H-27/31

ḥan ev; saray; han
ḥ.+ a, H-41/79, H-41/84, H-41/300, H-41/347, H-41/466, H-41/473, H-41/560, H-41/716, H-41/735
ḥ.+ ın H-41/561
ḥ.+ da H-41/474
ḥ.+ dan H-41/698
ḥ.+ daki H-41/147
ḥ.+ lara H-41/481

ḥan ayvaz özel isim
ḥ.+ ım H-41/541, H-41/747, H-41/755

ḥana (I) ????
ḥ. H-27/102

ḥana (II) hane
ḥ.+ da. H-41/63

ḥanadan ???
ḥ. H-41/271

ḥancı hancı
ḥ. H-41/697
ḥ.+ ya H-41/226, H-41/228

ḥanek kelime, söz, laf
ḥ.+ lerime H-45/65

ḥangi hangi bk. ḥangı, ḥanĶı
ḥ. H-6/29, H-6/30, H-15/64, H-15/66, H-29/14, H-29/395

ḥangı hangi bk. ḥangi, ḥanĶı
ḥ.+ sı H-40/182

ḥanı hani
ḥ. H-1/103, H-1/124, H-5/143, H-36/25, H-36/163, H-36/180, H-36/238, H-40/200, H-40/203, H-41/628, H-44/55, H-1/96, H-30/103

ḥanım hanım, eş; hitap sözü
ḥ. H-10/451
ḥ.+ ları H-5/101
ḥ.+ ının H-10/505

ḫanım barmağı tatlı adı
ḫ. H-44/174

ḫanım barmaĠı tatlı adı
ḫ. H-44/168

ḫanım göbeyi tatlı adı
ḫ. H-44/168

ḫani hani
ḫ. H-1/27, H-1/227, H-2/52, H-10/159, H-33/64, H-36/174, H-41/625

ḫanin hani, nerede
ḫ. H-1/214

ḫanĶı hangi bk. ḫangi, ḫangı
ḫ. H-2/216

ḫanşını hani şimdi
ḫ. H-28/126

ḫapa - kapamak, örtmek
ḫ.- dı H-27/150

ḫapalı kapalı
ḫ.+ mış H-27/131

ḫapís mahpus bk. ḫapis, ḫaPis
ḫ. ėtmiş H-34/232

ḫapis mahpus bk. ḫapís, ḫaPis
ḫ.+ den H-41/6

ḫaPis mahpus bk. ḫapis, ḫapís
ḫ. edin H-41/5
ḫ. etmedi mi? H-41/505
ḫ. etmek H-41/274, H-41/413
ḫ. ettim H-41/504
ḫ. eyledim H-41/264
ḫ. yatTı H-29/650
ḫ. yatTıķ H-45/174
ḫ.+ e H-27/317
ḫ.+ de H-27/316
ḫ.+ Te H-27/315
ḫ.+ den H-41/373, H-41/410

ḫara nereye, neresi
ḫ. H-35/291, H-35/195
ḫ.+ n H-35/293

ḫarab viran, harap
ḫ. oldu H-9/28

ḫaraba (I) viran, harabe
ḫ. ala H-27/102

ḫaraba (II) araba, araç
ḫ.+ sına H-32/71

ḫarabe viran, harabe
ḫ. eyledi H-10/530

ḫaram helal olmayan, haram
ḫ. H-7/137, H-37/128, H-41/119, H-41/704, H-41/711
ḫ. oldu H-40/64
ḫ.+ a H-41/714
ḫ.+ dan H-41/714
ḫ.+ dır H-39/42, H-39/43

ḫaramḫana ???
ḫ.+ yı H-41/705, H-41/714, H-41/715, H-41/717

ḫarap viran, harap
ḫ. edip H-41/583
ḫ. etmiye H-5/82
ḫ.+ Ta H-45/8

ḫarar ???
ḫ. H-24/12

ḫaráde nerede
ḫ. H-32/43

ḫarc masraf, borç
ḫ. eyleme H-41/168

ḫarca - harcamak
ḫ.- llar H-30/18

ḫarcan - harcanmak
ḫ.- acaķ H-30/18

ḫarcā - harcamak
ḫ.- řıķ H-32/39

ḫarda nerede
ḫ. H-34/200, H-35/190, H-35/281, H-

35/281

ḥardan nereden
ḥ.+ dan H-35/195

ḥarf harf
ḥ.+ ler H-1/90, H-42/248

ḥarfiyeT kazılmış toprak
ḥ. H-29/436

ḥaríyá nereye
ḥ.+ yá H-28/274

ḥarman arpa, buğday vb. hububatların hasatında mahsülün toplandığı yer, harman
ḥ. H-6/77, H-29/455
ḥ. kimi H-41/806

ḥarput yer adı, Harput
ḥ. H-41/38

ḥas - as, güzel, asıl; -e karşı
ḥ. H-27/272, H-32/145, H-40/165, H-43/274, H-43/275

ḥasaP‿et hesap etmek
ḥ. kine H-43/614

ḥasar hasar, zarar
ḥ. H-5/85

ḥasdá hasta
ḥ.+ miş H-36/209

ḥasde hasta
ḥ. H-36/211

ḥased ???
ḥ. şey H-42/154

ḥaseken özel isim, yer adı
ḥ. H-5/65

ḥaser ??? hasar
ḥ. H-41/287

ḥasir ???
ḥ. falan H-7/187

ḥasret hasret, özlem
ḥ.+ i H-41/870, H-41/871

ḥassas hassas, çabuk etkilenen
ḥ.+ ıḴ. H-15/26

ḥasta hasta
ḥ.+ dım H-8/3

ḥastaḥana hastane
ḥ.+ lar H-29/386

ḥastane hastane
ḥ.+ ye H-9/98

ḥastá hasta
ḥ. olurdu H-43/542

ḥaste hasta
ḥ. H-5/146
ḥ. olmuş H-6/137

ḥaşa afedersin, haşa
ḥ. H-27/345, H-35/227

ḥaşá afedersin, haşa
ḥ. H-36/200, H-36/208

ḥaşe afedersin, haşa
ḥ. H-6/78, H-27/214, H-35/42, H-35/49, H-35/103, H-35/140

ḥaşir ???
ḥ. eyliye H-41/367

ḥaşla - haşlamak, kaynatmak
ḥ.- llar H-32/116, H-32/127

ḥaşlan - haşlanmak
ḥ.- iy H-32/132

ḥaşlı seferi Haçlı seferi
ḥ.+ ne barabar H-29/7

ḥaşşa afedersin, haşa
ḥ. H-27/153

ḥat (I) katman, bölüm
ḥ. H-35/289, H-35/290

ḫat (II) hata
ḫ. etmişim H-41/504

ḫata hata
ḫ.+ yı H-10/665

ḫatay şehir adı, Hatay
ḫ.+ da H-43/629
ḫ.+ da H-43/630

ḫatın hatun, kadın
ḫ. H-27/339, H-27/340
ḫ.+ ın H-27/343

ḫatıra sefer, kere, kez
ḫ. H-27/15
ḫ.+ da H-8/42

ḫatırla - hatırlamak, anımsamak
ḫ.- yım H-6/154
ḫ.- mīm. H-27/262
ḫ.- dığım H-6/35

ḫatírlī - hatırlamak
ḫ.- m ya H-27/24

ḫatm_ed - Kur'an'ın tamamını okumak, hatmetmek
ḫ.- ēriḳ. H-43/405

ḫatm_et - Kur'an'ın tamamını okumak, hatmetmek
ḫ.- mişiḳ. H-43/404

ḫatm_ėd - Kur'an'ın tamamını okumak, hatmetmek
ḫ.- erdi H-43/358

ḫattá hatta, hem de, dahası
ḫ. H-29/77

ḫatte hatta, hem de, dahası
ḫ. H-29/510, H-29/551

ḫaTTa hatta, hem de, dahası
ḫ. H-5/82, H-27/327

ḫavaca barsum özel isim
ḫ. H-41/76, H-41/78, H-41/80, H-41/82, H-41/84
ḫ.+ un H-41/350
ḫ.+ u H-41/88
ḫ.+ a H-41/256, H-41/259, H-41/350, H-41/470

ḫavaca'barsum özel isim
ḫ.+ a. H-41/467

ḫavadis olay, havadis
ḫ.+ i H-13/28

ḫavahöyK özel isim, yer adı
ḫ.+ de H-32/2

ḫavahöyüg özel isim, yer adı
ḫ.+ ün H-5/1
ḫ.+ e H-32/2

ḫavahüyük özel isim, yer adı
ḫ. H-29/70, H-29/71

ḫava(a/ı) hava; türkülerin söyleniş tarzı
ḫ. H-19/63, H-29/297, H-29/297, H-29/398, H-35/83, H-43/473
içinde uzun ḫ. H-43/67
işte uzun ḫ. H-43/69
túřḳúsünü uzun ḫ. H-43/73
ḳırıḫ ḫ. falan H-29/300
ḫ. mava H-1/27
ḫ. mı H-43/57
ḫ.+ ya. H-29/398
ḫ.+ da H-7/73
ḫ.+ dan H-15/99
ḫ.+ dan H-27/142
ḫ.+ sı H-27/140, H-27/141, H-29/297, H-41/46, H-41/436
ḫ.+ lar H-29/138, H-35/96, H-41/275

ḫavalan - havalanmak, yükselmek
ḫ.- dı H-40/215

ḫavalı havadar, havalı olan (yer)
ḫ. H-41/791

ḫavan içinde bir şey dövüp ufalamaya yarayan kap, havan
ḫ. H-6/66
ḫ.+ ı H-6/66

ḫavas arzu, istek, heves
ḫ. oliy H-2/258
ḫ. olíy H-2/258
ḫ. olmuş H-9/73, H-9/74
ḫ.+ iyle H-41/152

ḫavış ev önünde bulunan alan, bahçe
ḫ. H-32/43 , H-34/95
ḫ.+ ın H-27/102
ḫ.+ ta H-27/101
ḫ.+ dan H-27/230

ḫavîş ev önünde bulunan alan, bahçe
ḫ. H-22/19, H-22/21

ḫavîz ???
ḫ.+ ını H-9/18

ḫavla tatlı türü, helva
ḫ. H-1/160, H-32/165
ḫ.+ sını H-1/160

ḫavlı havlu
ḫ. kimen H-32/55

ḫavlu havlu
ḫ. H-9/126, H-29/251
ḫ.+ yı H-9/127
ḫ.+ yu H-9/127

ḫavran ???
ḫ.+ ı H-41/731

ḫavuş ev önünde bulunan alan, bahçe
ḫ. H-32/38, H-32/39
ḫ.+ ı H-13/96
ḫ.+ da H-45/21
ḫ.- umuz H-30/107

ḫavva tarz, üslup
ḫ.+ sı H-13/49

ḫavvış ev önünde bulunan alan, bahçe
ḫ.+ ı H-5/50
ḫ.+ Ta H-14/134

ḫavví hava
ḫ.+ yi H-2/5

ḫavvla tatlı türü, helva
ḫ. H-1/174
ḫ.+ sımış H-1/175

ḫay ???
ḫ.+ nan ḫuynan H-41/691

ḫayal hayal
ḫ. H-38/69

ḫayat hayat, yaşam
ḫ. H-43/9
ḫ.+ ı H-39/5
ḫ.+ ta H-43/466
ḫ.+ Tá H-43/253
ḫ.+ ım H-13/28
ḫ.+ ımı H-42/266
ḫ.+ ımız H-28/266, H-33/90
ḫ.+ ımızı H-15/100

ḫaydar özel isim
ḫ. H-40/275

ḫaydarbaşa özel isim, yer adı
ḫ. H-6/16

ḫaydarpaşa özel isim, yer adı
ḫ. H-27/320

ḫayder özel isim
ḫ.+ iñ H-41/491

ḫayın hıyanet eden, hain
ḫ. H-40/67, H-40/68

ḫayır evet karşıtı, hayır
ḫ. H-42/137

ḫayırlı hayırlı, kısmetli
ḫ. olsun fılan H-9/37
ḫ. ossun H-45/152

ḫayir ???
ḫ.+ in H-40/114

ḫayla nasıl
ḫ. H-1/4, H-1/114, H-1/152, H-2/273, H-2/600, H-2/683, H-3/145, H-14/59, H-27/177, H-28/76, H-29/381, H-30/20, H-31/52, H-32/14
ḫ.+ sın H-42/196

ḫ.+ dı H-29/506

ḫaylá nasıl
ḫ. H-29/414, H-32/14

ḫayle nasıl
ḫ. H-5/7, H-5/148, H-28/115, H-28/180, H-28/266, H-30/73

ḫayo edat
ḫ. H-1/188

ḫayv̇a(a/ı) meyve adı, Ayva
ḫ.+ yı H-9/140
ḫ.+ dan H-9/140, H-9/143

ḫayyo edat bk. ḫayyo, ḫáyyo
ḫ. H-5/4, H-29/166, H-29/268

ḫaz haz, istek
ḫ.+ ine geldise H-36/100
ḫ.+ ine gelmedise H-36/100

ḫazer ???
ḫ. H-39/3
ḫ. edenler H-39/44

ḫazı ???
ḫ. H-9/114

ḫazır hazır
ḫ. H-7/171, H-7/173, H-29/308, H-29/428, H-37/53, H-41/172, H-45/153
ḫ. alır H-30/74
ḫ. olmuş H-28/240
ḫ.+ da H-40/139
ḫ.+ dan H-32/90 , H-32/92

ḫazırla - hazırlamak
ḫ.- r. H-37/100
ḫ.- rsın H-30/88

ḫazırlıḳ(ḳ/Ġ/ğ) hazırlık
ḫ. H-10/434, H-45/46
ḫ.+ a H-33/55, H-33/56
ḫ.+ lar H-29/335
ḫ.+ ını H-43/246

ḫazna rahim, döl yatağı
ḫ.+ da H-8/168

ḫazreti ʿali Hz. Ali
ḫ. H-27/333, H-36/151
ḫ.+ nin H-34/123

ḫazreti múḫammed Hz. Muhammed
ḫ.+ in H-41/492, H-41/500

ḫazz istek, arzu
ḫ. eder H-39/18

ḫā hangi, hangisi
ḫ. H-2/58, H-2/59, H-6/109, H-8/125, H-10/299, H-10/368, H-10/421, H-13/77, H-14/29
ḫ. köye H-29/308
ḫ. vaḲ H-4/42
ḫ. zaman H-4/41
ḫ.+ sı H-43/367, H-43/481
ḫ.+ sını H-27/135, H-27/135, H-36/51

ḫā ünlem; evet, işte
ḫ. H-2/612, H-6/192, H-10/296

ḫākim hekim, doktor
loḲmā ḫ. H-40/289

ḫāḳet hikaye
ḫ.+ ler H-6/172

ḫāl hâl, durum, vaziyet
ḫ.+ ımda H-31/12

ḫāmile yüklü, gebe, hamile
ḫ.+ ken H-27/329

ḫānım hanım, eş; hitap sözü
ḫ. H-33/63, H-35/126

ḫāsı hangisi
ḫ. H-2/576

ḫāşa afedersin, haşa
ḫ. H-27/302

ḫāyza hangi tarafa, hangi yüze
ḫ. H-27/204

ḫāzır hazır
ḫ. H-30/66

ḥāzırlan - hazırlanmak
ḥ.- ır H-29/340

ḥábbe tane
ḥ. H-44/156

ḥácı ali uşağı özel isim
ḥ. H-43/186, H-43/187, H-43/189

ḥáḥ aha, işte
ḥ. H-14/144

ḥákim hekim, doktor
ḥ.+ e H-35/80

ḥáḳ doğru, gerçek; Tanrı
ḥ. H-10/420

ḥálep şehir adı, Halep
ḥ. túŕḳmenneri H-29/21

ḥálva(a/i) tatlı türü, helva
ḥ. H-12/43, H-43/308, H-43/313, H-43/315
ḥ.+ yi̯ H-43/312, H-43/313
ḥ.+ sını H-43/310
ḥ.+ yiz kimi H-43/313

ḥásaP hesap
ḥ. et H-43/147
ḥ. eT kine H-43/120

ḥátír hatır, gönül, başsağlığı
ḥ.+ ini alırım H-1/12

ḥátta hatta, hem de, dahası
ḥ. H-27/309, H-27/325, H-29/53

ḥáttá hatta, hem de, dahası
ḥ. H-13/102, H-13/107

ḥáyat (I) hayat, yaşam
ḥ.+ ta H-13/33
ḥ.+ ını H-34/169

ḥáyat (II) hanay, avlu
ḥ.+ ın H-41/737
ḥ.+ a mı H-41/401

ḥáyderiyye özel isim yer adı
ḥ.+ de H-11/4

ḥáyirle - hayırlamak
ḥ.- yib H-44/38

ḥáyo edat
ḥ. H-42/57

ḥáyva meyve adı, Ayva
ḥ.+ lar H-44/158, H-44/159

ḥăkim hekim, doktor
ḥ. H-35/164

ḥe edat, evet
ḥ. H-2/563, H-35/21, H-42/167

ḥec hiç
ḥ. H-3/74

ḥeç hiç
ḥ. H-1/16

ḥeder bozulmak, heder olmak, kötü olmak
ḥ. oldu H-2/32

ḥekayet hikaye
ḥ.+ ini H-2/697

ḥekeye hikaye
ḥ.+ leri H-29/302

ḥekiya hikaye
ḥ.+ sı H-2/184

ḥekiyaT hikaye
ḥ. H-2/180, H-2/184

ḥekiye hikaye
ḥ.+ si H-2/187

ḥektár ölçü birimi, hektar
ḥ. H-34/290

ḥepsi hepsi
ḥ. şey H-43/333

ḥerif adam, herif
ḥ.+ in H-2/372

ḥesáb hesap
ḥ.+ ı H-41/833

ḥeseb hesap
ḥ. edeller H-29/407

ḥeyat hayat, yaşam
ḥ.+ ı H-34/92, H-43/272
ḥ.+ ında H-43/514

ḥėcazi mezarı eşme şekli
ḥ. H-1/196, H-1/197, H-1/198

ḥėr her
ḥ. şi H-26/49

ḥėsáb hesap
ḥ. eyle H-36/19

ḥıcír ???
ḥ. eyleme H-41/269

ḥıcil ???
ḥ. olaraḳ H-41/347

ḥıcir ???
ḥ. etmedi H-42/212

ḥıcī ???
ḥ. etmezdi H-42/101

ḥılal ayın hilal şekli
ḥılal ḥ. H-41/868

ḥırç yansıma söz
ḥ. , H-28/66

ḥırÇ oyun adı
ḥ. H-36/232

ḥırḥızlan - çalmak; öğrenmek
ḥ.- ır H-9/32

ḥısta hasta
ḥ.+ lar H-42/183

ḥızmetçi hizmetçi, uşak
ḥ.+ si H-41/308

ḥícáz özel isim, yer adı
ḥ.+ e H-10/103
ḥ.+ de H-10/103

ḥícreT hicret, göç
ḥ. ėtmişlerdi H-26/79
ḥ. etmiye H-26/83
ḥ. etTiklerinde H-26/79
ḥ.+ Te H-26/84

ḥísse hisse, pay, ül
ḥ. H-37/97

ḥicret göç, hiçret
ḥ.+ i H-26/84

ḥididi ???
ḥ.+ lerin H-10/11
ḥ.+ ler H-10/37

ḥizmetçi hizmetçi, uşak
ḥ.+ miz H-41/471

ḥo işaret sıfatı, işaret zamiri, şahıs zamiri bk. ā,o, a
ḥ. H-27/184, H-34/57
ḥ.+ ra H-31/8, H-31/9

ḥoca efendi özel isim
ḥ. H-7/131

ḥoca(a/u) hoca, molla; bilgin kişi
ḥ. H-1/64, H-1/85, H-1/114, H-30/4, H-41/579
ḥ.+ nın H-7/131
ḥ.+ ya fılan H-1/128
ḥ.+ da H-36/56, H-36/57
ḥ.+ m H-1/126, H-1/248

ḥodarlı ??? ağı, zehir
ḥ. H-27/67

ḥoja hoca, molla; bilgin kişi
ḥ.+ m H-27/286, H-27/294

ḥoḳḳa tartı birimi
ḥ. H-41/812

ḥoppiney cum ʿá özel isim
ḥ. H-7/186

ḥoranta horanta, aile
ḥ. H-43/379

ḥorantacaḳ horanta ile
ḥ. H-9/12

ḥorasan özel isim, yer adı
ḥ. H-41/319, H-41/640
ḥ. şaḥının H-41/680
ḥ.+ ın H-41/562
ḥ.+ ı H-41/621
ḥ.+ a H-41/30 , H-41/256, H-41/301, H-41/347, H-41/466, H-41/563

ḥorasan şaḥı özel isim
ḥ. H-41/680, H-41/683, H-41/685

ḥormanat hormon
ḥ. H-29/433

ḥoroz horoz
ḥ. H-6/171

ḥorúz ġarası üzüm türü
ḥ.+ sı H-29/424

ḥosar düğünlerde icra edilen halk oyunu adı
ḥ. H-19/116

ḥoş hoş, güzel
ná ḥ. H-40/181
ḥ. geldilēr H-35/1
ḥ. geldin beş geldin H-19/12
ḥ. geldin H-1/163
ḥ. geldiyiz H-8/1
ḫalal ḥ. olsun H-1/167

ḥoşçaḳal hoşça kal
ḥ. H-1/164

ḥoşgör özel isim, yer adı
ḥ.+ de H-16/5

ḥoy ???
ḥ. H-41/477, H-41/478, H-41/736, H-41/738
ḥ. çekti H-41/94
ḥ.+ dur ḥo H-34/57

ḥoyıḳ höllük ????
ḥ. H-9/111

ḥoylu ???
ḥ. H-41/541

ḥoylu abbes özel isim
ḥ. H-41/468, H-41/525

ḥoyyo edat
ḥ. H-42/250

ḥozalı ???
ḥ. H-41/767

ḥōca hoca, molla; bilgin kişi
ḥ.+ dı H-35/164

ḥökmet hükümet
ḥ. H-43/127
ḥ.+ Te H-43/123

ḥökmeT hükümet
ḥ.+ i H-2/445

ḥöküm kontrol altına alma
ḥ. edmiş H-2/473
ḥ. etmesi kimi H-2/433

ḥökümet hükümet
ḥ. H-2/374, H-2/379, H-2/425
ḥ.+ i H-2/425, H-2/430, H-2/476, H-2/500

ḥöḳmet hükümet
ḥ.+ Te H-10/9

ḥöl oyun adı
ḥ. H-42/89

ḥudara sebze, yeşillik
ḥ. H-3/110

ḥuKmed - hükmetmek, kontrol altına almak
ḥ.- inÇi H-10/37

ḥuḳḳ hukuk
ḥ.+ unda H-6/158

ḥulḳat yaratılış

ḫ.+ iñ H-41/508

ḫumṁs şehir adı, Humus
ḫ.+ la H-10/591

ḫumus şehir adı, Humus
ḫ. túřķmenleri H-29/19
ḫ.+ da. H-7/142

ḫurca meşinden veya çadır bezi gibi şeylerden yapılmış büyük heybe
ḫ. H-41/559
ḫalı ḫ. H-41/642

ḫurcu meşinden veya çadır bezi gibi şeylerden yapılmış büyük heybe
ḫ. H-41/643

ḫurma hurma
ḫ. H-9/168, H-42/210, H-45/57

ḫurşud özel isim
ḫ.+ un H-29/303
ḫ.+ un türküsümüş H-29/271

ḫusumat düşmanlık, husumet
ḫ. H-7/48, H-6/185

ḫususu özel olarak, hususi
ḫ. H-5/155

ḫuy **ses taklidi**
ḫaynan ḫ.+ nan H-41/691

ḫúkmet hükümet
ḫ.+ i H-29/89

ḫúķuķ hukuk
ḫ. H-42/59

ḫúzur ön, kat, huzur
ḫ.+ una H-41/285, H-41/352

ḫúzur şaḫ özel isim
ḫ.+ a H-41/259, H-41/262, H-41/266, H-41/304, H-41/327

ḫúzür ön, kat, huzur
ḫ.+ üne H-41/80

ḫüdüd hudut, sınır
ḫ. H-42/16
ḫad ḫ.+ ün H-27/191
ḫ.+ e H-27/160, H-27/161, H-27/161

ḫüviye kimlik
ḫ. H-6/51

ḫüzur ön, kat, huzur
ḫ.+ una H-41/232

ḫ

ḫa ünlem; evet, işte
ḫ. H-2/338, H-2/375, H-2/539, H-2/701, H-10/82, H-10/176, H-10/218, H-10/229, H-10/279, H-10/328, H-42/89, H-42/90, H-42/150, H-42/183

ḫabar haber
ḫ. H-2/276, H-14/122
ḫ. saliy H-2/249
ḫ. salíylar H-2/683
ḫ.+ ı H-18/129, H-29/184

ḫabár haber
ḫ. H-1/75

ḫabbe tane; biraz
ḫ. H-2/277, H-14/25, H-30/56
ḫ.+ sinnen H-30/56

ḫaber haber
ḫ. H-2/347, H-3/39, H-13/189, H-34/278, H-34/279
ḫ. ėdeller H-11/44
ḫ. ėdērik H-33/6
ḫ. ediylerdi H-10/549
ḫ. salarıḳ H-19/8
ḫ. saldıḳ H-16/8
ḫ. vermişler H-10/545
ḫ.+ imiz H-11/7

ḫabersiS habersiz
ḫ. H-3/44

ḫacce özel isim
ḫ. bacıya H-19/2, H-19/3

ḫacı hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ. H-2/485
ḫ. emmim H-42/229

ḫacı beKtáş v̇eli Hacı Bektaş-ı Veli
ḫ.+ den H-2/348

ḫací hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ.+ yi H-2/119

ḫaciz haciz, el koyma
ḫ. ediyn fılan H-2/604

ḫac‿uşā özel isim
ḫ. H-2/559

ḫaçlı haçlı, Hristiyan
ḫ.+ lardan H-10/434

ḫaÇ Hristiyanlığın sembolü, haç
ḫ.+ ları H-10/368

ḫadd yetki ve değer
ḫ.+ inde H-17/170

ḫaded eski inanışlara göre tanrı adı
ḫ.+ in H-10/40

ḫadeT eski inanışlara göre tanrı adı
ḫ. H-10/39, H-10/41

ḫadis Hz. Muhammed'in söz ve davranışları, hadis
ḫ.+ i H-1/231

ḫadīḳa salıncak
ḫ.+ ya H-6/99

ḫafız hafıza, ezberleme
ḫ. eder H-18/27

ḫafli özel isim
ḫ.+ ye H-2/282

ḫafta hafta
ḫ. H-1/100, H-2/657, H-19/79, H-19/93, H-19/99, H-29/139, H-29/141
ḫ.+ da H-7/167
ḫ.+ larcaḳ H-5/22

ḫafta hafta
ḫ. H-18/134

ḫaḥov ünlem
ḫ. H-1/192

ḫaḫ hak, pay
ḫ.+ ını H-13/143

ḫaḥiḥat hakikat, gerçek
ḫ.+ i H-10/348

ḫaḥlı haklı
ḫ. H-21/240

ḫaH Tanrı
ḫ.+ a H-3/89

ḫaket hikaye
ḫ. H-8/219

ḫakėkė oyun adı
ḫ. H-12/16

ḫaḳ (I) Tanrı
ḫ. H-2/106, H-2/110, H-2/183, H-2/286, H-10/512

ḫaḳ (II) hak, pay
ḫ. H-15/59
ḫ.+ ını H-11/37
ḫ.+ larını H-10/386

ḫaḳişşüfā şifa dağıtan
ḫ. H-3/243

ḫaḳīkát hakikat, gerçek
ḫ.+ i H-10/567

ḫaḳḳ hak, pay
ḫ.+ ım H-16/41
ḫ.+ īm içūn H-10/338
ḫ.+ ıyn H-17/170
ḫ.+ ımızı H-10/383

ḫaḴ Tanrı
ḫ.+ a H-3/115
ḫ.+ Ta H-3/113

ḫal hal, durum, güç
ḫ. H-13/127
ḫ. deyil H-21/153
ḫ.+ le H-2/140
ḫ.+ ıma H-13/52
ḫ.+ ın H-36/212
ḫ.+ ıñ H-33/34
ḫ.+ ına göre H-17/124, H-33/73
ḫ.+ ı H-5/132, H-9/19, H-9/20, H-9/20, H-9/163, H-11/30, H-13/126, H-14/62, H-17/76, H-44/17, H-44/19
ḫ.+ i vaḫtı H-28/104
ḫ.+ ında H-5/132, H-18/50, H-44/22, H-44/53
ḫ.+ ímís. H-44/88
ḫ.+ ları H-3/12, H-21/153

ḫala (I) hala, bibi
ḫ. H-22/8
ḫ.+ larımı H-15/146
ḫ.+ sı H-44/149
ḫ.+ sını H-44/136
ḫ.+ sına H-44/131
ḫ.+ sıgile H-44/41, H-44/43

ḫala (II) hâlâ, şimdiye kadar
ḫ. H-2/374

ḫalaḳı kuşatma
ḫ.+ ya H-2/659

ḫalal helal
ḫ. H-2/308
ḫ. ḫoş olsun H-1/167
ḫ. et H-1/165
ḫ. olsun H-1/165

ḫalas tamam
ḫ. H-2/432

ḫalay halay
ḫ.+ ı H-43/44

ḫalbur buğday vb. tahıl ürünlerini elemek için kullanılan alet, kalbur
ḫ.+ un H-18/76

ḫaleb şehir adı, Halep
ḫ. H-2/188, H-2/189, H-2/244, H-2/245, H-2/248, H-2/261, H-2/585, H-2/597, H-2/668, H-11/51, H-14/14, H-18/172, H-44/67
ḫ.+ in H-2/261, H-2/502, H-2/654, H-2/655, H-10/41, H-15/6, H-21/197, H-21/246, H-40/173
ḫ.+ i H-21/88
ḫ.+ e H-2/247, H-2/494, H-2/653, H-5/108, H-5/111, H-10/675, H-10/678, H-10/680, H-10/680, H-11/33, H-13/34, H-14/12, H-14/14, H-17/38, H-21/175, H-

21/188, H-21/189, H-21/203, H-26/85, H-44/57, H-44/72, H-44/74
ḫ.+ de H-2/256, H-2/589, H-21/205, H-27/92, H-42/120, H-42/142, H-44/6, H-44/68, H-44/73
ḫ.+ Te H-2/382, H-2/384, H-2/499, H-2/697, H-2/702, H-21/185, H-21/211
ḫ.+ Tekini çoḫ H-21/217
ḫ.+ den H-2/248, H-14/12, H-15/6
ḫ.+ ten H-21/179
ḫ.+ Ten H-21/231
ḫ.+ deken H-44/182
ḫ.+ demiş H-2/247
ḫ.+ dese H-11/54

ḫalebli Halepli olan
ḫ. H-44/68
ḫ.+ ler H-2/384

ḫalep şehir adı, Halep
ḫ. H-2/78, H-5/108, H-5/109, H-7/31, H-9/4, H-18/49, H-23/23, H-24/19, H-24/84, H-27/341, H-29/77, H-37/112, H-40/362, H-42/20, H-43/634
ḫ. fıstığı H-22/102
ḫ. túřķmenneri H-29/16, H-29/20, H-29/228
ḫ. türķmenneri H-24/86, H-24/87
ḫ.+ de H-32/189
ḫ.+ te H-21/18, H-21/20, H-21/120, H-21/202, H-34/16
ḫ.+ Te H-2/503, H-5/80, H-5/82, H-5/83, H-7/9, H-10/677, H-10/718, H-11/73, H-19/36, H-21/207, H-24/3, H-24/73, H-26/82, H-27/241, H-29/79, H-29/81, H-29/83, H-29/83, H-29/84, H-34/10
ḫ.+ Ten H-7/201
ḫ.+ tedi H-7/18

ḫalepli Halepli olan
ḫ. H-5/147, H-18/4
ḫ.+ den H-5/147
ḫ.+ ler H-18/105

ḫaleP şehir adı, Halep
ḫ.+ den H-33/88
ḫ.+ Ten H-2/81, H-5/141, H-24/3, H-42/19, H-43/2

ḫalḫā ayağa takılan bilezik, halhal
ḫ. H-10/321

ḫalḫa ayağa takılan bilezik, halhal
ḫ. H-40/37

ḫalı halı, kilim
ḫ. H-14/62
ḫ.+ yı H-12/33
ḫ.+ sı H-9/19
ḫ.+ lar H-12/31
ḫ.+ larda H-34/120

ḫalıcılıķ halıcılık
ḫ. H-9/22

ḫalıķ Tanrı
ḫ. H-1/194
ḫ.+ ımız H-3/159

ḫalķ halk, millet
ḫ. H-15/13, H-15/131, H-24/21, H-24/39, H-24/46, H-24/65, H-24/91, H-24/92, H-24/93
ḫ.+ ın H-24/22, H-24/52, H-24/91
ḫ.+ a H-24/27, H-24/40
ḫ.+ dan H-24/92
ḫ.+ ı H-15/11 , H-15/151

ḫam
ḫ. ḫas H-3/176

ḫama(a/ı) şehir adı, Hama
ḫ. H-2/483, H-4/14, H-5/76, H-10/587, H-23/12
ḫ. túřķmenneri H-29/231
ḫ.+ nın H-2/479, H-2/581
ḫ.+ yı H-5/81, H-5/85
ḫ.+ da H-2/502, H-2/582, H-4/14, H-5/77, H-5/81, H-5/86, H-5/88
ḫ.+ dan H-6/127

ḫambus özel isim
ḫ. H-2/256

ḫamır hamur
ḫ. H-26/60, H-34/61
ḫ.+ ı H-43/548
ḫ.+ dan H-45/106
ḫ.+ larını H-43/588

ḫamırlı hamurlu
ḫ. yėmek H-34/61
ḫ. yėmeklerin H-34/60

ḫamīr hamur
ḫ. ney H-14/144

ḫamis haftanın günlerinden Perşembe
ḫ. H-12/42

ḫamīr hamur
ḫ.+ a H-11/85

ḫamur hamur
ḫ. H-43/478

ḫan ev; saray; han
ḫ.+ ında H-2/244, H-2/245

ḫana halk şiirinde dörtlük
ḫ. H-36/235

ḫanāsıra özel isim, yer adı
ḫ. H-2/477

ḫane halk şiirinde dörtlük
ḫ.+ si H-3/173

ḫaneğ laf, söz
ḫ.+ i H-44/114

ḫangı hangi
ḫ.+ sı H-5/108

ḫanı hani, nerede
ḫ. H-8/209, H-13/176, H-17/101, H-19/18, H-23/5

ḫanım hanım, eş; hitap sözü
ḫ. H-2/6, H-2/11, H-8/118, H-8/140, H-10/55, H-21/135, H-23/10
ḫ.+ ı H-41/460
ḫ.+ a H-21/169
ḫ.+ ım H-10/413
ḫ.+ ıñí H-7/107
ḫ.+ ı H-23/15
ḫ.+ lar H-29/448
ḫ.+ lara H-41/704, H-41/705, H-41/715

ḫanım efendi hitap sözü
ḫ.+ ler H-41/705

ḫanı_oĠa ???
ḫ.+ dan H-3/123

ḫanīm hanım, eş; hitap sözü
ḫ. H-2/6

ḫaní hani, nerde
ḫ. H-2/600

ḫansa özel isim
ḫ. H-7/54

ḫansı hangisi
ḫ. H-44/106

ḫapa - kapamak; örtmek
ḫ.- dı H-36/140
ḫ.- dılar H-43/640
ḫ.- llar H-32/116

ḫapad - kapamak; örtmek
ḫ.- ır H-43/346

ḫapan - kapamak; örtmek; (kısmet) kapanmak
ḫ.- dı H-43/418

ḫapaT - kapatmak; örtmek
ḫ.- ır H-43/345

ḫar ???
ḫ. H-3/185

ḫarab viran, harap
ḫ. edecek H-41/445, H-41/460
ḫ. edem H-41/148, H-41/173
ḫ. eden H-41/452
ḫ. eder H-41/190
ḫ. ederim H-41/119 , H-41/557, H-41/621
ḫ. etmek gerek H-41/429
ḫ. etTilēr H-5/42
ḫ. ettirme H-41/640
ḫ. odu H-3/8 , H-8/232
ḫ. olur H-41/164, H-43/353

ḫaraba harabe, viran
ḫ. H-10/34
ḫ. eTme H-2/65
ḫ. etmişler H-5/136

eder ḫ. H-41/456
ḫ.+ da mı H-21/168

ḫaraba‿ėt - harabe etmek
ḫ.- miş H-27/226

ḫarablıĠ viranlık, haraplık
ḫ.+ ını H-41/165

ḫarab‿et - harabe etmek
ḫ.- tiyiS H-27/178

ḫarab‿ėt - harap etmek
ḫ.- mişler H-27/224

ḫara(a/ı) nereye, nerede
ḫ. H-2/13, H-2/380, ḫ. H-5/110
ḫ.+ ya H-8/43, H-23/63
ḫ.+ da H-11/53
ḫ.+ sına H-8/27
ḫ.+ sında H-13/62

ḫaram helal olmayan, haram
ḫ. H-2/308, H-3/136, H-3/147, H-3/149, H-10/179, H-10/292, H-29/191
ḫ. diyi H-17/49
ḫ.+ ı H-2/229, H-29/191

ḫarami eşkıya, hırsız
ḫ.+ ler H-6/161

ḫaraP viran, harap
ḫ. etTi H-5/82
ḫ. etTiler H-5/74
ḫ. oldu H-10/547
ḫ. oldū H-10/593
ḫ. olsun H-10/535

ḫaratıttürkmen özel isim
ḫ. H-13/61

ḫarb harp, savaş
ḫ. olunmuş H-2/355
ḫ.+ i H-2/537
ḫ.+ i H-5/5
ḫ.+ ine H-2/332
ḫ.+ inde H-2/323

ḫarca(a/í) - (para) harcamak; (zaman) geçirmek
ḫ.- rsın. H-21/40
ḫ.- r H-11/26, H-22/93
ḫ.- maz H-19/26
ḫ.- ycim H-29/192
ḫ.- cın. H-21/41
ḫ.- díymız H-14/50
ḫ.- masını sevmezdi H-5/121
ḫ.- rdıḴ. H-14/41

ḫarcan - harcanmak
ḫ.- acaḳ? H-29/208
ḫ.- dı H-3/149

ḫarcā - (para) harcamak; (zaman) geçirmek
ḫ.- řıḳ H-32/24, H-32/25

ḫarcele
ḫ. H-10/254

ḫarç yemeğin içine katılan malzeme, harç
ḫ. H-18/108

ḫarçlıḳ ufak tefek gereksinimler için harcanacak para, harçlık
ḫ. H-43/150

ḫarda nerede
ḫ. H-9/72

ḫarekī özel isim
ḫ. H-10/250

ḫarḫar ???
ḫ. H-29/499

ḫarída harita
ḫ. H-10/94
ḫ.+ ları H-10/91

ḫarita harita
ḫ.+ yi H-10/97, H-10/101, H-10/102

ḫarite harita
ḫ. H-10/105

ḫarīta harita
ḫ.+ larda H-10/25

ḫarman arpa, buğday vb. hububatların hasatında mahsülün toplandığı yer,

harman; etkinliklerin yapıldığı yer
ḫ. H-13/129, H-13/131, H-19/97, H-27/342, H-29/511, H-29/512, H-29/513, H-29/514, H-29/515
ḫ.+ ı H-29/459

ḫarş kumaş üzerindeki işleme
ḫ. H-34/46

ḫarşlı işlemeli
ḫ. köynek H-34/44

ḫarşlıḳ ufak tefek gereksinimler için harcanacak para, harçlık
ḫ. H-6/101

ḫartla(a/ı) - zıplamak, atlamak ???
ḫ.- mış H-13/174
ḫ.- yken H-13/175

ḫarvaḫaş darmadağın
ḫ. etmişsiyiz H-27/231

ḫarvancı köy adı
ḫ. H-2/391

ḫas sadece
ḫ. H-2/199

ḫasa kasa, kasnak
ḫ.+ nın H-18/82

ḫasab hesap
ḫ. H-6/10

ḫasar hasar, zarar
ḫ. ėder H-8/236

ḫasatan özellikle
ḫ. H-10/74

ḫaseke özel isim, yer adı
ḫ.+ den soñra H-10/78

ḫasır kilim, hasır
ḫ.+ a H-21/48

ḫasran özellikle
ḫ. H-2/641

ḫasta hasta
ḫ. H-28/184
ḫ. oldu H-22/35, H-43/429
ḫ. olsan H-28/179
ḫ.+ yı H-6/131
ḫ.+ n H-28/183
ḫ.+ sı H-6/138
ḫ.+ yım H-8/216
ḫ.+ dım H-8/217

ḫastaḫana hastane
ḫ.+ da H-43/293

ḫastalıĠ hastalık
ḫ.+ ını H-43/492

ḫastalıḳ hastalık
ḫ. H-8/74

ḫaste hasta
ḫ. H-32/15
ḫ.+ si H-6/127

ḫaş kötü, berbat
ḫ. oldu H-27/111
ḫ. olmuş H-27/120

ḫaşa afedersiniz
ḫ. H-1/219, H-3/153

ḫaşe afedersin
ḫ. H-6/150

ḫaşė afedersin
ḫ. H-36/44

ḫaşıḳlı özel isim
ḫ.+ yı H-2/504

ḫaşim ???
ḫ. H-29/416

ḫaşla - haşlamak, kaynatmak
ḫ.- ñ H-44/156, H-44/161, H-44/163

ḫaşlan - haşlanmak
ḫ.- mış H-44/165

ḫaşmāḫaş çok kötü, paramparça
ḫ. olmuş H-27/123

ẖat hat; yol; sınır; çizgi
ẖ. H-8/93
ẖ.+ a H-8/235, H-35/73
ẖ.+ lar H-42/173
ẖ.+ ları H-8/202

ẖatat çok güzel el yazısı yazan sanatçı.
ẖ.+ Tı H-10/691

ẖatay şehir adı, Hatay
ẖ.+ ı H-10/106

ẖataylı ẖoca özel isim
ẖ. H-10/715
ẖ.+ ma H-10/714

ẖatın kadın, eş, hitap sözü
ẖ. H-41/603
güssüm ẖ. H-2/79
ẖ.+ ı H-41/68
ẖ.+ ım H-41/74, H-41/413

ẖatır hatır, gönül
ẖ.+ larını H-8/66

ẖatıra hatıra
ẖ.+ sı‿çün H-42/152

ẖatırla(a/ı) - hatırlamak
ẖ.- yim ya H-14/32
ẖ.- dığınız için H-15/151

ẖatír hatır, gönül
ẖ.+ ına H-41/372

ẖatíre kere, kez, defa
bir ẖ. H-27/209

ẖatirle - hatırlamak
ẖ.- miym H-34/243
ẖ.- mesi gerek dēl H-34/251

ẖatm‿ed - Kur'an'ın tamamını okumak, hatmetmek
ẖ.- er H-43/405

ẖattá hatta
ẖ. H-10/254

ẖatte bile, hem de, hatta
ẖ. H-10/227, H-10/266, H-10/340, H-10/655

ẖatun kadın, eş
ẖ. H-41/52, H-41/418

ẖaTTa bile, hem de, hatta
ẖ. H-2/263

ẖavahüyük özel isim, yer adı
ẖ. H-3/173

ẖavālanı havaalanı
ẖ.+ ı H-2/666

ẖavış ev önünde bulunan alan, bahçe
ẖ.+ ın H-14/85
ẖ.+ ta H-11/41
ẖ.+ ların H-36/170

ẖavîş ev önünde bulunan alan, bahçe
ẖ. H-3/130
ẖ.+ un H-3/131
ẖ.+ da H-3/132

ẖavla - (köpek) havlamak
ẖ.- r H-13/133

ẖavşá oyun adı
ẖ. H-19/115

ẖavuş ev önünde bulunan alan, bahçe
ẖ. H-3/130
ẖ.+ u H-3/135

ẖavvîş ev önünde bulunan alan, bahçe
ẖ. ye H-44/20

ẖavahöyük özel isim, yer adı
ẖ. H-10/23

ẖavas arzu, istek, heves
ẖ. oliy H-2/257

ẖavvış ev önünde bulunan alan, bahçe
ẖ.+ lar H-11/100

ẖayal hayal
ẖ. dēl H-8/217

ḫ. oldu H-36/43

ḫayalla - hayal görmek
ne ḫ.- ması H-8/217

ḫaydarpaşa köy adı
ḫ. H-2/386
ḫ.+ dan H-2/386

ḫayderi özel isim, yer adı
ḫ.+ yi H-10/258, H-10/259

ḫaydı hadi
ḫ. H-2/309

ḫayın hıyanet eden, hain
ḫ. H-10/613, H-10/629, H-21/114, H-21/115
ḫ.+ dı H-10/523

ḫayınlıĠ hainlik
ḫ.+ ın H-10/616

ḫayır evet karşıtı, hayır
ḫ. H-44/10

ḫayīn hıyanet eden, hain
ḫ. H-10/493, H-10/531, H-10/610

ḫayin hıyanet eden, hain
ḫ. H-2/450, H-10/573, H-10/582, H-10/586, H-10/627, H-10/631

ḫayla nasıl
ḫ. H-2/400, H-2/598, H-2/706

ḫayle nasıl
ḫ. H-5/59, H-23/12
ḫ. H-8/203

ḫayo edat
ḫ. H-42/46

ḫayral herhalde
ḫ. H-2/681

ḫayto özel isim
ḫ. H-36/139

ḫayva meyve adı, Ayva
ḫ.+ yı H-9/158
ḫ.+ dan H-9/161

ḫayyo edat bk. ḫáyyo, ḥayyo
ḫ. H-2/210, H-2/520, H-2/575, H-2/586, H-2/640, H-29/158, H-36/122, H-H-2/645

ḫazır hazır
ḫ. H-26/49
ḫ. olıym H-2/282
ḫ. olullar H-11/55

ḫazırla(a/í) - hazırlamak
ḫ.- ylar H-22/26
ḫ.- r. H-19/45
ḫ.- yacaḫ. H-10/255

ḫazırlan - hazırlanmak
ḫ. H-44/95

ḫazırlıĠ hazırlık
ḫ.+ ı H-10/435, H-10/436
ḫ.+ ına H-18/133

ḫazırlıḫ hazırlık
ḫ. H-18/103

ḫazırlıḳ hazırlık
ḫ. H-10/434
ḫ.+ lar H-20/8
ḫ.+ ları H-19/96, H-44/37

ḫazreti ḫaḳ Tanrı
ḫ.+ a H-3/222

ḫañsı hangisi
ḫ.+ nı H-10/124

ḫā ünlem; evet, işte
ḫ. H-8/41, H-10/134, H-10/140

ḫālen hâlâ, şimdiye kadar
ḫ. H-2/375

ḫāli vāhide özel isim
ḫ.+ den H-3/93

ḫānım hanım, eş; hitap sözü
ḫ.+ ın H-2/167

ḫ.+ ı H-23/2
ḫ.+ ına H-23/2

ḫānsı hangisi
ḫ.+ nı H-2/313

ḫāyın hıyanet eden, hain
ḫ. H-10/571

ḫāyınlıĠ hainlik
ḫ.+ ın H-10/612

ḫāyín hıyanet eden, hain
ḫ. H-36/64

ḫàyir iyilik, hayır, yardım
ḫ. etmiyn H-1/176

ḫàyr iyilik, hayır, yardım
ḫ.+ i H-1/188

ḫáb hap, ilaç
ḫ. H-35/274, H-43/513
ḫ.+ ı H-8/147, H-8/148
ḫ.+ i H-8/150
ḫ.+ í H-8/150
ḫ.+ dan H-35/274

ḫábbe tane; biraz
ḫ. H-2/270, H-22/72, H-32/160, H-43/469, H-44/83, H-44/86, H-44/87, H-44/103, H-44/108
ḫ.+ si H-29/322
ḫ.+ sini H-30/65

ḫáber haber
ḫ. ettiler H-7/120
ḫ.+ im H-2/83
ḫ.+ i H-5/110, H-35/244

ḫác İslam dinine göre kutsal yerlerin ziyaret edilmesi, hac
ḫ.+ den H-10/44
ḫ.+ e H-14/90, H-43/358

ḫáccí hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ.+ yı H-13/57

ḫácci hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ. H-36/173
ḫ.+ ye H-13/58

ḫácciye dansöz
ḫ.+ leri H-2/29

ḫácesúv̇eyde özel isim, yer adı
ḫ. H-2/390

ḫácı hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ. H-19/3

ḫácí ʿali özel isim
ḫ. H-10/404, H-5/62

ḫácı ʿali uşā özel isim
ḫ. H-7/54, H-7/62

ḫácı ʿali özel isim
ḫ.+ nin H-13/112

ḫácı ḫoca şaʿabi özel isim
ḫ. şey H-10/108

ḫácı ḫòcu özel isim
ḫ.+ yu H-10/108

ḫácıali uşaĠı özel isim
ḫ.+ ı H-2/436

ḫácí hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ. H-43/552
ḫ. emmi H-2/134
ḫ.+ ye H-3/175
ḫ.+ lerden H-2/133

ḫáci hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ. H-1/261, H-1/262, H-10/698, H-28/266

ḫáci hacca gitmiş kimseye verilen ad; hitap sözü
ḫ. H-43/633

ḫáco gelin özel isim

ḫ. H-12/49
ḫ.+ in H-12/48
ḫ.+ i H-12/48

ḫádar kadar
ḫ. H-21/156

ḫádd yetki ve değer
ḫ.+ iniz H-2/695

ḫádis Hz. Muhammed'in söz ve davranışları, hadis
ḫ. H-1/211
ḫ.+ i önno H-1/211

ḫáfta hafta
ḫ. H-15/145, H-27/134
ḫ. sōna H-14/154
ḫ.+ nın H-10/268

ḫákim hekim, doktor
ḫ.+ ler H-2/585
ḫ.+ lerin H-2/385

ḫákimiyet hakimiyet, kontrol atına alma
ḫ. H-6/178

ḫákiyet hikaye
ḫ. H-6/174
ḫ.+ den H-6/156

ḫáḳ hak, pay
ḫ. edeller yani H-43/327

ḫáḳet hikaye
ḫ. H-6/147
ḫ.+ ini H-6/172
ḫ.+ ler H-6/147, H-6/171

ḫálal helal
ḫ.+ ı H-29/191

ḫálāyıḳ hepsi, tamamı
ḫ.+ ından H-3/92

ḫále hâlâ, şimdiye kadar
ḫ. H-21/123

ḫáleb şehir adı, Halep
ḫ. H-2/494, H-28/59
ḫ. túřḳmennerinde H-29/228
ḫ. türḳmennerinin H-29/307
ḫ.+ in H-2/477, H-10/66, H-10/373, H-29/16, H-34/185, H-43/597
ḫ.+ i H-10/248, H-10/249, H-10/583, H-15/37, H-43/597
ḫ.+ e H-3/128, H-6/38, H-7/17, H-10/37, H-10/243, H-10/255, H-10/257, H-10/257, H-11/74, H-16/18, H-16/38, H-29/608, H-29/632, H-29/633, H-34/157, H-34/158, H-34/159, H-34/163, H-34/164, H-34/166, H-34/167, H-34/177, H-34/178, H-34/187, H-35/296, H-45/133, H-45/140
ḫ.+ de H-17/85, H-17/86 , H-30/2, H-30/105, H-30/107, H-37/34, H-37/65, H-44/59
ḫ.+ deki H-36/186
ḫ.+ Te H-15/74, H-16/39, H-30/43, H-30/106, H-30/107, H-32/38, H-34/186
ḫ.+ den H-3/129
ḫ.+ Ten H-5/15
ḫ.+ demiş H-35/251

ḫálep şehir adı, Halep
ḫ. H-10/247, H-10/257, H-29/219
ḫ.+ Te H-10/194, H-16/18, H-34/141, H-34/166
ḫ.+ te H-23/27
ḫ.+ te mi H-34/15
ḫ.+ Te mi H-34/9
ḫ.+ Ten H-16/7, H-23/13
ḫ.+ Tedi H-5/53

ḫálepli Halepli olan
ḫ.+ ler H-18/110

ḫáleP şehir adı, Halep
ḫ.+ in H-10/40

ḫálik küçük taş parçası
ḫ. H-7/69

ḫálil aĠa özel isim
ḫ.+ nın H-42/115

ḫálil múrdan bey özel isim
ḫ. H-10/365, H-10/366

ḫálil uşaĠı özel isim, sülale adı

ḫ. H-29/222

ḫâliliye bir tür çalgi
ḫ. H-41/469, H-41/475

ḫâlḳ halk, millet
ḫ.+ a H-24/23

ḫâll_ėd - halletmek, yapmak
ḫ.- erdik H-34/250

ḫâlva tatlı türü, helva
ḫ. H-12/43

ḫâmam özel isim, köy adı; yıkanılacak yer, hamam
ḫ. H-2/366, H-23/11

ḫâmam şıḫ veysel özel isim
ḫ. H-23/12

ḫâmd övgü, şükür
ḫ. H-39/1

ḫâmmam özel isim, köy adı
ḫ. H-2/366

ḫâmmam súyu özel isim
ḫ. H-2/366

ḫâmmir hamur
ḫ. H-35/156
ḫ. olduğunnan H-35/156

ḫâncer hançer, bıçak
ḫ. H-19/82

ḫândek kazılmış çukur, hendek
ḫ. H-10/255

ḫâp hap, ilaç
ḫ. H-38/23
ḫ. kimi H-1/83
ḫ.+ Tan H-8/148

ḫâppís hapis
ḫ. ossun H-14/52

ḫâPis hapis
ḫ. H-14/53, H-14/54
ḫ. olan H-2/529
ḫ.+ lerde. H-10/65
ḫ.+ te. çoḫ H-21/106

ḫâra sokak, cadde, mahalle
ḫ.+ larımız H-18/61

ḫârab viran, harap
ḫ. olacaḫ H-13/181

ḫâralde galiba, herhalde
ḫ. H-2/322

ḫârb savaş, harp
ḫ. H-2/661, H-2/684, H-2/690
ḫ. olması? H-2/685
ḫ.+ in H-40/67, H-40/68
ḫ.+ e H-2/689, H-2/704
ḫ.+ den H-36/157
ḫ.+ i H-2/664
ḫ.+ imiz H-2/683, H-2/684
ḫ.+ en H-2/91

ḫârb savaş, harp
ḫ. H-2/663

ḫârb_ed - savaşmak
ḫ.- miş H-36/151

ḫârb_et - savaşmak
ḫ.- miş H-36/152

ḫâreket hareket
ḫ. ettiklerinde H-2/343

ḫârf harf
ḫ.+ ler H-1/90

ḫârim özel isim
ḫ. H-10/436

ḫârran yer adı, Harran
ḫ.+ dan. H-18/12

ḫâsaP hesap
ḫ. olunmaz H-10/76

ḫâsánaĠa özel isim
ḫ. H-2/365

ḫásáP hesap
ḫ. soruyum H-22/117

ḫásde hasta
ḫ. H-35/270, H-36/211, H-44/89
ḫ.+ mişim H-36/212

ḫásdelen - hastamanmak
ḫ.- di H-44/99
ḫ.- dim H-44/98

ḫáseb hesap
ḫ.+ ine H-13/131

ḫásret hasret, özlem
ḫ.+ ini H-38/9

ḫásta hasta
ḫ. H-23/58
ḫ. oldu H-43/428
ḫ. olur H-10/387
ḫ.+ ları H-22/66

ḫástaḫana hastane
ḫ.+ da H-35/28
ḫ.+ sı H-6/16
ḫ.+ sı mı H-6/16

ḫástaḫane(e/i) hastane
ḫ.+ de H-27/135
ḫ.+ ye H-17/140, H-27/129

ḫástalıĠ hastalık
ḫ.+ ı H-8/145
ḫ.+ ıñ H-8/153

ḫástalıḳ hastalık
ḫ. H-8/150

ḫástalik hastalık
sārá ḫ. H-35/238

ḫáste hasta
ḫ. H-13/123, H-13/124, H-31/60, H-32/6, H-34/114, H-34/174, H-34/293, H-44/94
ḫ. oldu H-35/44
ḫ. olduĠunu H-13/123
ḫ. olduğunda H-13/72
ḫ. olmasın deye H-13/64
ḫ. olmuş H-13/121
ḫ.+ ye H-31/60

ḫástelen - hastalanmak
ḫ.- di H-44/93
ḫ.- mesin diye H-34/112

ḫástelig hastalık
ince ḫ.+ in H-34/285
ince ḫ.+ e H-34/284

ḫásteliK hastalık
ḫ. H-2/616

ḫáşaT haşat, darmadağın
ḫ. ediyi H-2/605

ḫátır hatır, gönül
ḫ.+ ı H-6/184

ḫátırla - hatırlamak
ḫ.- mıyım. H-9/37
ḫ.- yaḳ H-5/129

ḫátír hatır, gönül
ḫ.+ í içün H-19/23, H-19/24
ḫ.+ í içün H-19/25

ḫátir hatır, gönül
ḫ.+ ini ġırmışım H-1/170

ḫátta (I) bile, hem de, hatta
ḫ. H-2/184, H-2/590, H-2/676, H-5/76, H-5/120, H-5/141, H-7/74, H-13/77, H-18/96

ḫátta (II) tren yolu
ḫ.+ dan H-4/43

ḫáttá bile, hem de, hatta
ḫ. H-10/43

ḫátte bile, hem de, hatta
ḫ. H-2/474, H-10/669, H-29/511, H-29/529, H-29/630

ḫáttĪn savaş adı
ḫ. H-10/436

ḫáyad hayat, yaşam
ḫ. H-33/43, H-33/51, H-33/100

ḫáyat hayat, yaşam
ḫ. H-33/35
ḫ.+ tan çoḫ H-21/147
ḫ.+ ın H-14/85
ḫ.+ ımda H-8/207
ḫ.+ ına H-33/61

ḫáyát hayat, yaşam
ḫ.+ ini H-10/664

ḫáydarbaşa köy adı
ḫ. H-6/21

ḫáydarbaşá köy adı
ḫ. köyündenim H-6/15

ḫáydariye köy adı
ḫ.+ nin H-34/11

ḫáydarpaşa köy adı
ḫ. H-2/383

ḫáydár özel isim
ḫ. H-27/331

ḫáyder ayakkabı türü
ḫ. H-29/294

ḫáyderiyye özel isim, yer adı
ḫ.+ de H-11/4

ḫáyet hayat, yaşam
ḫ. çoḫ H-34/156

ḫáyır (I) iyilik, hayır
ḫ. versin H-42/77
ḫ.+ e H-7/95
ḫ.+ ine H-6/132, H-12/43

ḫáyır (II) incir
ḫ. H-2/641

ḫáyír(I) iyilik, hayır, yardım
ḫ. edecen H-1/115
ḫ. midi H-3/155

ḫáyír(II) incir
ḫ. H-2/640, H-2/641, H-2/642

ḫáyir iyilik, hayır, yardım
ḫ. H-1/191, H-1/194, H-5/84, H-8/78, H-14/38, H-41/733
ḫ. ediyn ünnu H-1/176
ḫ. ėtseñ H-1/178

ḫáyirle - hayırlamak, kutlamak
ḫ.- di H-44/44, H-44/45
ḫ.- dik H-44/47, H-44/48

ḫáyirli hayırlı, faydalı
ḫ. ossun H-14/67

ḫáyket hikaye
ḫ. söylellēr H-14/85

ḫáyr iyilik, hayır, yardım
ḫ. eylesin H-41/459
ḫ.+ i H-1/191

ḫáyran sevgi sözü, hayran olma
nene ḫ. H-8/129
görse ḫ. ġalır H-41/745

ḫáyva meyve adı, Ayva
ḫ.+ nın H-44/162

ḫáyvalı içinde ayva olan
ḫ. H-44/162

ḫáyvan hayvan, canlı
ḫ. H-1/113, H-1/122, H-1/251, H-2/8, H-2/608, H-3/155, H-23/8, H-36/219
ḫ.+ ın H-3/155, H-29/474, H-29/476
ḫ.+ ı H-1/153, H-1/232, H-1/238, H-27/215
ḫ.+ nar H-3/140, H-35/142
ḫ.+ narı H-27/216
ḫ.+ narın H-42/100

ḫáyvanaT hayvanlar
ḫ. H-3/140

ḫáyvannıĠ hayvan konulan yer
ḫ.+ ı H-40/152

ḫáyv̇an hayvan; at
ḫ. H-13/174

ḫáyyo edat bk. ḫayyo, ḥayyo

ḫ. H-2/307, H-3/136, H-36/145

ḫáyyü ḫoda özel isim
ḫ. H-3/203

ḫáz zevk, hoşlanma, haz
ḫ. edeller H-14/97

ḫázine hazine; değerli
ḫ.+ dir H-41/16

ḫáziP hizip; ayrılık
ḫ. fılan H-2/520

ḫázir hazır
ḫ.+ i H-44/64

ḫãdise hadise, olay
ḫ. H-2/448

ḫãli hâlâ
ḫ. H-2/379

ḫeÇ hiç
ḫ. H-10/343, H-10/578

ḫepsi hepsi, tamamı
ḫ. H-18/25

ḫerif eş, koca; adam, herif
ḫ.+ in H-2/521
ḫ.+ ine H-18/154

ḫeseb hesap
ḫ.+ ine H-5/45

ḫeser hasar, zarar
ḫ. oluy H-34/298

ḫeyírli hayırlı
ḫ. H-33/25

ḫeyir iyilik, hayır, yardım
ḫ. H-22/85

ḫėseb hesap
ḫ. H-36/22

ḫırç yansıma söz
ḫ. ḫırç ḫırç H-28/73

ḫırḫız hırsız
ḫ. H-23/9
ḫ.+ ı H-13/163
ḫ.+ ını H-13/155
ḫ.+ lar H-13/146

ḫırḫızla(a/ı/i) - çalmak, hırsızlamak
ḫ.- y H-13/150, H-13/151
ḫ.- ylar H-13/146
ḫ. H-13/149
ḫ.- ma H-13/145

ḫırḫızlan - çalınmak, hırsızlanmak
ḫ.- dı H-32/192

ḫırḫızlıḳ hırsızlık, çalma
ḫ. H-5/29, H-27/199, H-27/212, H-32/202
ḫ. mı H-27/198

ḫırıstíyan Hristiyan
ḫ.+ ın H-21/125

ḫırıstíyanlıḫ Hristiyanlık
ḫ.+ Tan H-21/127

ḫıristiyan Hristiyan
ḫ. H-5/119
ḫ.+ lar H-15/75
ḫ.+ dı H-5/97, H-15/74
ḫ.+ dıḫ H-10/369

ḫırt yansıma söz
ḫ. H-27/121

ḫırtlaĠ boğaz, gırtlak
ḫ.+ a H-42/75

ḫısım hısım, eş dost, akraba
ḫ. H-43/294, H-43/591
ḫ. olmuş H-20/4
ḫ.+ ın H-43/288
ḫ.+ lar H-43/592

ḫıtab hitap
ḫ. H-3/218

ḫıttı(a/ı) acur
ḫ.+ ya H-43/609

ḫıTTa acur
ḫ. H-43/609

ḫıyar salatalık
ḫ. H-43/609

ḫıyir iyilik, hayır, yardım
ḫ. H-18/129
ḫ.+ ini H-18/129

ḫızır birinin en sıkışık zamanında, beklemediği biri, yardımına yetişmek anlamındaki Hızır gibi (imdadına veya yardımına) yetişmek deyiminde geçen bir söz, hızır
ḫ. H-2/263, H-2/264, H-2/269

ḫızmetçi hizmetçi, uşak
ḫ.+ si H-42/173

ḫí evet anlamında edat
tabí ḫ. H-13/75

ḫídaT ???
ḫ. H-40/314

ḫíf hayf
ḫ.+ ler H-40/201

ḫírir yörede kullanılan bir lakap
ḫ. H-1/256

ḫízmed hizmet, iş
ḫ. yapamíyn H-2/7

ḫízmet hizmet, iş
ḫ. H-2/199
ḫ. etsinler H-10/644
ḫ.+ i H-3/112
ḫ.+ inde H-2/202

ḫízmetçi hizmetçi, uşak
ḫ. H-41/705
ḫ.+ ñiz H-41/82
ḫ.+ miz H-41/710

ḫizmet hizmet, iş
ḫ.+ inin H-10/506

ḫo ünlem
to ḫ. H-9/171

ḫoca(ı/u) hoca, molla; bilgin kişi; hitap sözü
ḫ. H-1/41, H-2/34, H-2/40, H-3/132, H-3/133, H-3/134, H-3/135, H-3/150, H-9/44, H-13/154, H-43/392
ḫ. efendi H-2/11, H-2/42, H-2/208, H-2/224
ḫ.+ nın H-2/64, H-2/105, H-10/295
ḫ.+ ya H-1/47, H-3/149, H-13/15, H-13/157
ḫ.+ da H-36/75
ḫ.+ m H-2/52, H-2/226, H-3/144, H-10/47, H-10/77, H-10/94, H-10/105, H-10/105, H-10/143, H-10/158, H-10/165, H-10/171, H-10/177, H-10/226, H-10/227, H-10/227, H-10/229, H-10/305, H-10/314, H-10/316, H-10/329, H-10/340, H-10/343, H-10/346, H-10/346, H-10/350, H-10/351, H-10/367, H-10/374, H-10/375, H-10/379, H-10/384, H-10/392, H-10/394, H-10/401, H-10/406, H-10/420, H-10/422, H-10/435, H-10/443, H-10/446, H-10/495, H-10/513, H-10/547, H-10/591 , H-10/619, H-10/642, H-10/661, H-10/663, H-10/668, H-10/686, H-10/688, H-10/689, H-10/697, H-10/700, H-10/704, H-10/708, H-10/713
ḫ.+ sı H-1/240, H-2/345, H-13/89, H-13/146, H-13/148, H-13/156, H-15/32
ḫ.+ ları H-2/346, H-2/349
ḫ.+ dır. H-15/32

ḫocalı özel isim, köy adı
ḫ. kóyünde H-3/138

ḫocca hoca, molla; bilgin kişi; hitap sözü
ḫ.+ m H-10/665

ḫodar sebze, yeşillik
ḫ. H-13/186
ḫ.+ ını H-14/49

ḫoJı hoca, molla; bilgin kişi; hitap sözü
ḫ.+ ya H-3/175

ḫor önemi olmayan, aşağı

ḫ. H-13/79
ḫ. baḫarsan H-13/80
ḫ. baḫılan H-13/82
ḫ. baḫmazsan H-13/81

ḫoraf komik
ḫ. H-13/144, H-13/145
ḫ.+ Tı H-13/144

ḫoranta(a/ı) horanta, aile
ḫ. H-44/135
ḫ.+ ya H-11/70
ḫ.+ m H-44/101
ḫ.+ mın H-44/100
ḫ.+ sı H-44/134
ḫ.+ sına H-11/72, H-44/134, H-44/135
ḫ.+ sından H-44/130

ḫoruntı horanta, aile
ḫ.+ ya H-35/217

ḫoruz horoz
ḫ.+ unu H-13/151

ḫoş hoş, güzel, iyi
ḫ. H-2/1, H-2/161, H-44/158
ḫ. gelmiş safa gelmiş H-19/13
ḫ. gelmişsin H-19/105
ḫ. gelmişsin safa gelmişsin H-19/16

ḫoşgör özel isim, yer adı
ḫ.+ de H-43/5

ḫō ünlem
ta ḫ. H-14/126

ḫòdar sebze; yeşillik
ḫ. H-34/179

ḫókúm hüküm, karar
ḫ. H-4/22

ḫóseyin ḳáḫmūş özel isim
ḫ. H-10/113

ḫökümet hükümet
ḫ. H-24/60
ḫ.+ in H-24/59

ḫörmet hürmet, saygı
ḫ.+ ine H-42/100

ḫȏr hür; mecburi olmayan; açık lise için kullanılan ifade
ḫ. H-6/34

ḫudā Tanrı
ḫ.+ nın H-2/2

ḫudda özel isim, yer adı
ḫ. H-4/13

ḫudda av̇sık̟ özel isim, yer adı
ḫ. H-4/11

ḫudda áv̇vel özel isim, yer adı
ḫ. H-4/12

ḫuḳuḫ hukuk, kanun
ḫ. H-29/658

ḫulyu düş, hayal
ḫ.+ ya H-3/182

ḫumar kumar
ḫ. H-13/121, H-13/125

ḫumaş kumaş
ḫ. H-34/180

ḫumeyni özel isim, Humeyni; İran lideri
ḫ.+ ye H-10/527

ḫumus şehir adı, Humus
ḫ. H-2/483, H-29/229
ḫ.+ un H-2/478
ḫ.+ dan H-2/42
ḫ. túr̆ḳmenneri H-29/231
ḫ.+ da H-2/502
ḫ.+ Ta H-10/235, H-10/241

ḫurafet dine sonradan girmiş yanlış inanç
ḫ. H-1/161, H-1/217

ḫurma hurma
ḫ. H-14/32, H-14/36, H-17/122, H-29/320, H-29/322
ḫ.+ yın H-17/130

ḫurmalı içinde hurma olan

ḫ. H-18/135

ḫususi özel, hususi
ḫ. H-2/191

ḫususu özel, hususi
ḫ. H-4/46, H-43/565

ḫususı̧ özel, hususi
ḫ. H-2/539

ḫutbe camilerde okunan dua ve verilen öğüt, hutbe
ḫ. H-10/430
ḫ.+ sinde H-3/126

ḫuy huy, istek
ḫ.+ una H-43/24

ḫúcüm hücum, saldırı
ḫ. etTi H-3/154

ḫúmker özel isim
ḫ. H-27/331

ḫúmus şehir adı, Humus
ḫ. H-10/247, H-10/587
ḫ.+ Ta H-10/375

ḫútba camilerde okunan dua ve verilen öğüt, hutbe
ḫ. vereceñ H-10/666

ḫúzur ön, kat, huzur
ḫ.+ unda H-1/134

ḫúzür ön, kat, huzur
ḫ. H-3/222

ḫükmed - hükmetmek, kontrol altında tutmak
ḫ.- iy. H-24/38

ḫàyır iyilik, hayır, yardım
ḫ. edecek H-43/325

H

Hader yazgı, kader
H.+ miş H-35/215, H-35/216

Hapan -kapanmak
H.- íy H-8/191

Haş gözün üzerinde bulunan, kaş bk. ġaş (II)
H.+ da H-40/314

Hatla - atlamak, zıplamak
H.- yıp H-41/147

Hátil katil
H. H-1/8

ı

ıflas işlemez duruma gelmiş (nesne)
ı. etmiş H-38/25

ıftar kahvaltı
ı. H-14/173
ı.+ dan evel H-2/614

ıẖbar bildirme, haber verme
ı. etmişler ki fılan H-27/185
ı.+ ından H-3/103

ıẖtılaf ayrılık, anlaşmazlık bk. íẖtilaf
ı. oluy H-2/363

ıẖtıyal yaşlı, ihtiyar bk. ıẖtıyar, ıẖtiyar, íẖtiyar, íẖtiyal, íẖtiyar
ı.+ lar H-42/50

ıẖtıyar yaşlı, ihtiyar bk. ıẖtıyal, ıẖtiyar, íẖtiyar, íẖtiyal, íẖtiyar
ı. H-2/6, H-29/45, H-36/76
ı.+ lar H-42/31
ı.+ larımız H-29/524

ıẖtiyar yaşlı, ihtiyar bk. ıẖtıyal, ıẖtıyar, íẖtiyar, íẖtiyal, íẖtiyar
ı. H-29/36, H-29/74
ı. ya H-29/38

ıı' ünlem
ı. H-2/223

ılıd - ısıtmak, ılıtmak
ı.- ırsın H-35/267
ı.- ırıḴ H-43/468, H-43/469
ı.- ıllar H-29/603
ı.- ıcın H-43/500
ı.- ıllardı H-34/217

ılī - ılımak, kızmak
ı.- r H-8/32

ımParatorluğ imparatorluk
ı.+ unun H-29/5

ıra'ál özel isim, yer adı
ı.+ denim H-35/202

ıraẖmedliK rahmetlik, merhum
ı. H-2/130

ıraẖmet rahmet
ı.+ Tir H-3/207

ıraḳ (I) devlet adı, Irak bk. ėyraḳ(ġ), íraĠ, íyraḳ
ı. H-24/20

ıraḳ (II) uzak, yırak
ı. H-40/103

ıráẖaT rahatlık, huzur bk. iráẖaT
ı. H-3/80
ı. olamaz H-3/76

ırál özel isim, yer adı
ı.+ de H-10/111

ırfan irfan
ı.+ ın H-40/119

ırḥama koyun ırkı bk. ırẖama
ı. H-29/583

ırẖama koyun ırkı bk. ırḥama
ı. H-29/582

ırıda ???
ı. H-3/251

ırḳ ırk
ı. H-7/148, H-7/149

ırmaḳ ırmak
ı. H-36/166, H-40/63

ısfaẖan özel isim
ı.+ a H-41/32

ısın - ısınmak, kızmak; alışmak, kendini yakın hissetmek
ı.- ır H-6/53, H-6/54
ı.- masa H-31/3

ısla - ıslamak
ı.- rsın H-32/137
ı.- n H-37/109
ı.- r H-30/97
ı.- llar. H-29/347, H-45/92

ı.- rdıḳ H-14/103, H-33/105

ıslad - ıslatmak
ı.- ır H-35/309

ıslaḥ iyileştirme, ıslah bk. ıslaḥ
ı. etsin H-42/275

ıslaḥ iyileştirme, ıslah bk. ıslaḥ
ı. eliyesin H-2/137, H-2/141, H-2/145, H-2/149

ıslan - ıslanmak
ı.- ır H-29/347, H-32/137

ısmarıç sipariş
ı. ısmarladılar H-41/709

ısmarla - ısmarlamak
ısmarıç ı.- dılar. H-41/709
ı.- r idıḳ H-41/710

ıspanaḳ ıspanak
ı. kimi H-44/156

ıspaTla - kanıtlamak, ispatlamak
ı.- mışıḳ H-15/114

ısrayíl devlet adı, İsrail bk. israyil, israyíl, ísrayil
ı. H-21/248

ıstanbıl şehir adı, İstanbul bk. ıstanbul
ı.+ a H-27/25

ıstanbul şehir adı, İstanbul bk. ıstanbıl
ı.+ da H-2/383, H-22/2, H-32/10

ıstıfil kendi haline bırakma
ı. ol H-45/122

ışıd terör örgütü bk. ışıT, eşid, işıt, íşıt, işid, íşid
ı.+ la H-10/289
ı.+ lar H-27/191
ı.+ ların H-27/175

ışıḥ ışık bk. ışıḥ
ı. H-15/106

ışıḳ ışık bk. ışıḥ
ı.+ ları H-10/445

ışıT terör örgütü, İşid bk. ışıd, eşid, işıt, íşıt, işid, íşid
ı. H-27/188

ışḳına eşkiya
ı. H-2/401

ışşıĠ ışık
ı.+ ı H-36/235
ı.+ ı H-44/29

ıradyo radyo
ı. H-28/18

í

íçín amacıyla, maksadıyla, için bk. için, içun
níşan almaḳ í. H-10/254

íḫtíyac ihtiyaç, gereksinim
í.+ ını H-27/279

íḫtiyar yaşlı, ihtiyar bk. ıḫtıyar, ıḫtiyar, ıḫtıyal, íḫtiyal, íḫtiyar
í.+ lar H-2/169

íḫmál ihmal
í.+ a H-3/178

íḫtíram saygı
í. ėderdik H-25/7

íḫtilaf ayrılık, anlaşmazlık bk. ıḫtılaf
í. düşdü H-2/522
í. düşmenin H-2/522

íḫtiram saygı
í. etTiyimiz H-25/7

íḫtişam ihtişam, görkem bk. iḫtişam
í.+ lar H-3/123

íḫtiyal yaşlı, ihtiyar bk. ıḫtıyar, ıḫtiyar, ıḫtıyal, íḫtiyar, íḫtiyar
í.+ lar H-29/409

íḫtiyar yaşlı, ihtiyar bk. ıḫtıyar, ıḫtiyar, ıḫtıyal, íḫtiyar, íḫtiyal
í. H-38/18, H-38/22, H-38/26, H-38/30, H-38/32, H-38/34
í.+ lara H-38/31
í.+ dı H-8/14

íki sayı adı, iki bk. ik, iki, iḳi, ikki, ikü, ki
í. H-43/6

íkindi ikindi bk. ikindi, ikindin
í. H-10/279

íkram ikram, sunma bk. ikram
í. edersiñ H-18/49

íḳrar söz verme
í. bozar H-2/173

ʿílec ayakkabıcılıkta kullanılan bir madde
ʿí.+ i H-26/38

ílk ilk, ilk önce, başta bk. ilk
í. H-10/194, H-21/168, H-43/125
í.+ inde H-10/333

ínay - inanmak
í.- ırsayız H-21/225

ínḳılap köklü değişiklik, yenilik
í. fılan H-27/326

ínsan insan bk. insan
í. H-10/144

ínşalla dilek ifade eden söz, inşallah bk. inşáʿallaḥ, inşalla, inşallaḥ, ínşallaḥ, işallaḥ, işşallaḥ
í. H-10/512

ínşallaḥ dilek ifade eden söz, inşallah bk. inşáʿallaḥ, inşalla, ínşalla, inşallaḥ, işallaḥ, işşallaḥ
í. H-10/292

íraĠ devlet adı, Irak bk. ıraḳ (I), ėyraḳ(ġ), íyraḳ
í.+ aça H-10/42

ískenderun Hatay ilinin ilçesi, İskenderun
í. H-10/100

ísm isim, ad bk. is(i)m
í.+ í H-22/12

ísraf israf bk. israf
í. H-39/43

ísrail devlet adı, İsrail bk. ısrayíl, israyil, israyíl, ísrayil
í. H-29/431

ísrayil devlet adı, İsrail bk. ısrayíl, israyil
í. H-10/87, H-10/88, H-10/158, H-10/160
í.+ in H-10/87

ístan ???
í.+ da H-2/566

ístanbul şehir adı, İstanbul bk. istanbul
í.+ un H-10/443
í.+ a H-43/162, H-43/195
í.+ da H-2/386, H-22/4

ístíTbāraT istihbarat bk. istıḫbarat
í.+ a H-10/63

íş iş, meslek; durum, gidişat bk. iş
í.+ e H-10/101, H-34/94

íşıd terör örgütü bk. ışıT, eşid, ışıd, işıt, íşıt, işid, íşid
í. H-24/30, H-24/33
í. falan H-24/19
í. şey H-24/34
í.+ lar H-10/48
í.+ ın H-24/20, H-24/34

íşıdlı Işıdlı olan (kimse)
í.+ ların H-5/19

íşıt terör örgütü bk. ışıd, eşid, işıt, işid, íşid, ışıT
í.+ lar H-21/101

íşid terör örgütü bk. ışıd, eşid, işıt, íşıt, işid, ışıT
í. H-5/135, H-7/117
í.+ e H-7/121
í.+ den H-15/121
í.+ ler H-30/111
í.+ lere H-7/116

íşTe işte, aha bk. eşde, ėşte, eşTe, işda, işte, işTē, işde
í. H-10/693, H-43/355

ínatlıḳ inat
í.+ dan H-38/42

íyraḳ devlet adı, Irak bk. ıraḳ (I), ėyraḳ(ġ), íraĠ
í.+ dan H-2/357

i̊

i̊sbaḫa özel isim, yer adı
i̊.+ ya H-27/338

i

ibadat ibadet
i.+ ım H-41/703

ibiş özel isim, şahıs ismi
i. H-40/171, H-40/172
i.+ e H-40/171

ibnüsseyd múḫammed özel isim
i. H-42/159

ibrahim tatlıses sanatçı, İbrahim Tatlıses
i.+ i mi H-15/66

ibret ders, ibret
i. H-9/84
i. alıñ H-39/103
i. olsun H-9/83

ibrıġ kahve konulan kap
i.+ ı H-6/68

icab gerek, gereklilik
i.+ ında H-2/514, H-36/219

icabat gerekli olan, araç gereç
ne i. H-41/474

icbarı mecbur, zorla
i. H-1/168
i. etmedin H-1/165
i. mı etdin? H-1/165

icra yapma, icra etme (türkü) bk. icrá
i.+ sı H-19/114

icrá yapma, icra etme (türkü) bk. icra
i. edemen H-41/130

ictinab çekinmek
i. edenler H-39/79

iç dış karşıtı, iç bk. iş
i. H-2/347, H-5/137
i. yaĠı H-45/68
i.+ imde H-10/143, H-38/62
i.+ iñe H-18/168
i.+ i H-3/17, H-3/84, H-27/82, H-27/146, H-41/287, H-43/490
i.+ inin H-44/171
i.+ ini H-12/45, H-14/23, H-17/111, H-18/108, H-26/62, H-30/86, H-43/510, H-45/63
i.+ ine H-1/9, H-2/535, H-2/631, H-2/632, H-2/644, H-2/668, H-5/138, H-6/88, H-8/173, H-8/227, H-9/14, H-9/29, H-9/78, H-10/254, H-10/654, H-13/32, H-13/74, H-13/185, H-13/190, H-14/73, H-14/143, H-18/106, H-18/107, H-18/109, H-18/121, H-18/125, H-20/10, H-21/91, H-21/122, H-21/131, H-21/132, H-21/191, H-22/29, H-22/44, H-23/8, H-24/22, H-26/13, H-26/15, H-26/54, H-27/65, H-27/116, H-29/135, H-29/338, H-29/418, H-29/434, H-29/438, H-29/569, H-29/597, H-29/602, H-30/20, H-30/48, H-30/59, H-30/66, H-30/91, H-30/98, H-32/140, H-32/144, H-32/145, H-32/163, H-32/194, H-33/106, H-33/109, H-34/149, H-34/204, H-34/224, H-35/17, H-35/38, H-35/39, H-35/49, H-35/50, H-35/55, H-35/56, H-35/70, H-35/273, H-35/293, H-36/278, H-40/22, H-41/528, H-41/687, H-42/236, H-43/303, H-43/459, H-43/472, H-43/479, H-43/495, H-43/497, H-43/527, H-43/574, H-43/576, H-43/577, H-43/578, H-44/71, H-44/160, H-44/162, H-44/169, H-45/40, H-45/56, H-45/57, H-45/61, H-45/62, H-45/68, H-45/69, H-45/70, H-45/89, H-45/93, H-45/93, H-45/99, H-45/103, H-45/104, H-45/106, H-45/106
i.+ inde H-1/68, H-1/121, H-1/128, H-2/264, H-2/296, H-2/329, H-2/356, H-2/478, H-2/479, H-2/482, H-2/506, H-2/506, H-2/514, H-2/534, H-2/548, H-2/567, H-2/576, H-2/615, H-4/23, H-5/43, H-5/44, H-5/66, H-5/67, H-5/81, H-5/92, H-5/98, H-5/137, H-5/138, H-7/43, H-7/44, H-7/45, H-7/47, H-7/52, H-7/73, H-7/112, H-9/24, H-9/25, H-10/144, H-10/268, H-10/295, H-10/296, H-10/678, H-11/101, H-13/6, H-13/71, H-13/85, H-13/103, H-13/106, H-13/118, H-13/140, H-13/147, H-13/174, H-13/193, H-14/85, H-15/18, H-15/27, H-15/93, H-15/94, H-15/121, H-15/148, H-15/154, H-17/152, H-18/19, H-19/93, H-19/96, H-21/34, H-21/85, H-21/92, H-21/110, H-21/122, H-

21/180, H-21/184, H-21/224, H-24/77, H-27/84, H-27/102, H-27/233, H-28/270, H-29/89, H-29/94, H-29/163, H-29/192, H-29/398, H-29/484, H-30/75, H-31/51, H-31/58, H-31/63, H-34/110, H-35/312, H-36/214, H-36/215, H-37/27, H-39/32, H-41/668, H-41/865, H-42/54, H-43/67, H-43/192, H-43/339, H-43/345, H-43/350, H-43/405, H-43/443, H-43/491, H-43/498, H-43/569, H-44/29, H-44/75, H-44/88
i.+ indē H-2/502, H-27/325
i.+ inden H-2/645, H-3/232, H-7/85, H-13/198, H-29/161, H-43/489
i.+ indeki H-10/43, H-10/76
i.+ imize H-6/12
i.+ imizde H-45/202
i.+ leri H-10/73, H-36/44
i.+ lerine H-43/278, H-43/563
i.+ eri H-2/274, H-2/702, H-3/105, H-13/122, H-13/125, H-14/83, H-21/140, H-21/206, H-22/36, H-23/56, H-27/142, H-27/215, H-27/224, H-27/232, H-27/302, H-32/62, H-32/64, H-35/102, H-35/155, H-37/134, H-41/46, H-41/285, H-41/740, H-42/178, H-43/523
i.+ eriye H-27/223, H-41/234, H-41/561, H-42/79, H-42/176
i.+ iriye H-41/707
i.+ erde H-5/98, H-8/115, H-27/103, H-27/214, H-27/223, H-27/225, H-27/341, H-34/105, H-35/289, H-42/82, H-44/81, H-44/81
i.+ erden H-3/148, H-10/93, H-10/93, H-10/97, H-15/44, H-24/86, H-27/310, H-34/131, H-35/285
i.+ erdeki H-8/132
i.+ ersi H-29/474
i.+ ersini H-43/468
i.+ ersinde H-13/153, H-24/74, H-24/91, H-43/510
i.+ erlerde H-27/227

iç - (su vs.) içmek, (sigara) içmek bk. iş -
i.- iyom H-7/72
i.- iyn? H-13/188, H-13/199
i.- iy H-6/107, H-7/111, H-13/189
i.- or H-44/71
i.- oḳ H-44/97
i.- erim H-8/145 , H-36/215, H-40/100
i.- ersin H-14/68, H-14/68 , H-29/539
i.- en H-35/87, H-40/100
i.- eñ H-1/143
i.- er H-2/202, H-2/668, H-36/133
i.- ēr H-35/191
i.- mez H-41/340
i.- erik H-1/13 , H-36/136
i.- ērik H-14/21
i.- eller H-2/104, H-9/128, H-32/71, H-32/80, H-32/150, H-37/98, H-43/290
i.- miş. H-7/114
i.- memiş. H-43/513
i.- tin mi H-6/73
i.- ecem. H-13/201, H-13/202
i.- micim H-13/200, H-13/203
i.- ecen mi H-13/199, H-13/203
i.- micin mi? H-13/199
i.- miyeceksin H-24/26
i.- ecek. H-41/449
i. H-40/308
i.- meyin H-39/107
i.- dikten soñra H-40/101
i.- tikden soñra H-41/525
i.- enin H-39/2, H-39/4, H-39/8, H-39/12, H-39/16, H-39/20, H-39/25, H-39/29, H-39/33, H-39/37, H-39/41, H-39/45, H-39/49, H-39/53, H-39/57, H-39/61, H-39/65, H-39/69, H-39/73, H-39/77, H-39/81, H-39/85, H-39/89, H-39/93, H-39/97, H-39/101, H-39/106, H-39/109
i.- enler H-39/63
i.- enlere H-39/87
i.- dikleri H-34/155
i.- me H-43/467
i.- meden H-39/36
i.- mek‿üçün H-42/224
i.- erdim H-8/149 , H-36/215
i.- erdi H-43/533
i.- ellerdi H-35/191, H-43/532, H-43/540, H-43/540
i.- mezlerdi H-43/539
i.- icisen H-13/204
i.- ebilir H-43/467
i.- emem. H-41/615

içil - içilmek
i.- ir H-41/799

için amacıyla, maksadıyla, için bk. íçín
v̇urmaḳ i. H-6/69

ḫatırladığınız i. H-15/151
aĠırlayamıycağı i. H-19/107
bunun i. H-4/46
damlamamaḳ i. H-6/71
düzelmesi i. H-19/86
getirmek i. H-15/37
girenler i. H-21/148
ilan etmek i. H-19/29
kef i. H-4/27
kürtler i. H-29/661
olduğu i. H-15/59
sizin i. H-10/410
taʿziye i. H-17/117
ziyaret eTdiginiz i. H-15/150
zor olduğu i. H-37/139
yaḥudiler i. çoḫ H-15/78
allaḥ i. H-1/193
bizim i. H-15/137
olduĠu i. H-19/106

içir - içirmek
i.- isin. H-28/132
i.- ir H-32/129
i.- di H-35/274

içirt - içirmek
i.- Ti H-44/45

içki içki, alkollü içecek
i.+ yi H-35/191
i.+ ye H-36/154
i.+ si H-35/191

içli yemek adı
i. küfde H-45/73
i. küfte H-30/96
i. küfTe H-34/75
i. küfte kimi H-45/63
i. küfte mi H-30/98
i. küfteleri H-30/98
i. küftenin H-18/105
i. küftiye H-34/75
i. küftiyi H-18/105

içun için bk. için, íçín, içún, içūn, içün
görmek i. H-42/121
yaşamaḳ i. H-10/386

içūn için bk. için, íçín, içun, içún, içün
ḫaḳḳīm i. H-10/338
ḳurtarmaḳ i. H-10/434
allaḥ i. H-10/338
namısları i. çoḫ H-10/379
v̊åtan i. H-10/379

içún için bk. için, íçín, içun, içūn, içün
feth‿etmek i. H-10/434
oturduḳları i. H-29/31

içün için bk. için, íçín, içun, içún, içūn
ḫátrí i. H-19/23, H-19/24
ġarşılamaḳ i. H-19/103
násiḥát i. H-41/153
para i. H-15/50
súlḫ i. H-23/77
yatTuĠu i. H-3/197
sizin i. degil mi H-41/761
ḫátrí i. H-19/25
turunç i. H-41/385

içürü için, sebebiyle
olmadığı i. H-27/13

id - etmek bk. ed-, ėd-, ēd-, ęd-, et-, eT-, ęd -
i.- ersin H-9/167, H-9/168
i.- er H-3/112
şāyan i.- er H-3/113
yolçı i.- er H-3/111
i.- ėrlerdi H-34/148

idara yönetme, makam, idare; yetinme bk. idare
i.+ larında H-29/56

idare yönetme, makam, idare; yetinme bk. idara
i. eder H-33/86
i.+ de H-43/206

ifada ifade; savunma
i.+ sını H-36/82

iftar oruş açılırken yenen yemek
i.+ a H-41/772

iftiḫār iftihar, övünme bk. iftiḫār
eyleme i. H-3/114

iftiḫār iftihar, övünme bk. iftiḫār
gendini i. H-3/115

igit yiğit, güçlü, yürekli
i.+ ler H-10/590, H-10/595
i.+ miş. H-9/55

iğde bitki adı; özel isim, köy adı
i. H-36/189, H-36/190

iğne iğne; tedavi için vücuda enjekte edilen ilaç bk. inne, iyne
i.+ den H-26/36
i.+ yle H-9/63
i. H-9/64, H-35/38

iğde bitki adı, iğde
i. H-19/55

ihsa̅n iyilik, bağışlama
i. H-10/148

iḥtēç muhtaç bk. iḥtiyác
i. etmezdi H-37/57

iḥtişam ihtişam, görkem bk. íḥtişam
i.+ la H-19/104

iḥtiyác muhtaç bk. iḥtēç
i. olmazdıḳ H-37/69

iḫanat ihanet
i. etmişim H-1/170

iḫlas sure adı, İhlas
i. H-22/54

iḫşíd İşid Terör Örgütü
i.+ lar H-10/463

ij iç
i. yarġanaḳ H-2/528

ik sayı adı, iki bk. iki, íki, iḳi, ikki, ikü, ki
i.+ si H-5/118, H-21/218 , H-43/5
i.+ sini H-21/96, H-41/376
i.+ sinin H-41/375
i.+ siler H-21/82

ikí bín mi sayı adı
i. H-34/17

iki sayı adı, iki bk. ik, íki, iḳi, ikki, ikü, ki
i. H-1/42, H-1/56, H-1/113, H-1/119, H-2/3, H-2/10, H-2/11, H-2/110, H-2/199, H-2/253, H-2/270, H-2/277, H-2/292, H-2/293, H-2/314, H-2/345, H-2/346, H-2/352, H-2/383, H-2/452, H-2/489, H-2/494, H-2/513, H-2/518, H-2/521, H-2/525, H-2/542, H-2/558, H-2/704, H-3/146, H-3/209, H-5/137, H-6/3, H-6/57, H-6/80, H-6/96, H-6/136, H-6/179, H-7/74, H-7/148, H-7/151, H-7/167, H-7/177, H-7/196, H-8/3, H-8/42, H-8/51, H-8/56, H-8/87, H-8/97, H-8/111, H-8/148, H-8/149, H-8/168, H-8/224, H-9/17, H-9/67, H-9/79, H-9/97, H-10/15, H-10/85, H-10/255, H-10/344, H-10/653, H-10/716, H-11/54, H-11/73, H-12/24, H-13/41, H-13/93, H-13/118, H-13/151, H-14/37, H-14/170, H-14/178, H-15/35, H-15/40, H-15/131, H-15/143, H-17/74, H-17/75, H-17/86, H-17/101, H-17/136, H-18/35, H-19/28, H-19/43, H-19/49, H-19/101, H-19/102, H-19/124, H-21/14, H-21/15, H-21/18, H-21/29, H-21/30, H-21/53, H-21/79, H-21/97, H-21/99, H-21/170, H-21/210, H-21/244, H-22/5, H-22/22, H-22/44, H-22/124, H-23/16, H-23/69, H-24/54, H-26/19, H-26/63, H-27/86, H-27/256, H-27/273, H-28/32, H-28/45, H-28/96, H-28/117, H-28/147, H-28/161, H-29/30, H-29/105, H-29/121, H-29/123, H-29/153, H-29/167, H-29/206, H-29/243, H-29/324, H-29/325, H-29/367, H-29/372, H-29/429, H-29/444, H-29/476, H-29/554, H-29/558, H-29/565, H-29/574, H-29/582, H-29/586, H-30/51, H-30/115, H-30/123, H-31/41, H-31/46, H-32/27, H-32/61, H-32/76, H-32/156, H-32/160, H-32/188, H-33/15, H-33/72, H-34/24, H-34/28, H-34/85, H-34/90, H-34/122, H-34/129, H-34/189, H-34/261, H-35/90, H-35/95, H-35/216, H-35/219, H-35/220, H-35/236, H-35/244, H-35/259, H-35/273, H-36/153, H-36/154, H-36/158, H-36/165, H-36/194, H-36/221, H-37/37, H-37/61, H-37/64, H-37/71, H-37/77, H-37/78, H-39/36, H-40/205, H-40/208, H-41/190, H-41/353, H-41/356, H-41/660, H-41/701, H-41/709, H-41/842, H-42/37,

H-42/46, H-42/47, H-42/53, H-42/178, H-42/205, H-42/211, H-42/216, H-43/4, H-43/5, H-43/96, H-43/138, H-43/152, H-43/154, H-43/155, H-43/236, H-43/237, H-43/379, H-43/416, H-43/433, H-43/442, H-43/445, H-43/446, H-43/483, H-44/31, H-44/34, H-44/38, H-44/48, H-44/53, H-44/59, H-44/61, H-44/63, H-44/81, H-44/83, H-44/86, H-44/87, H-44/92, H-44/103, H-44/108, H-44/116, H-44/135, H-44/136, H-44/156, H-44/175, H-45/7, H-45/130, H-45/131, H-45/188
i. ayaḳ oynuna H-29/298
i. buççuḳ H-4/37, H-4/38
i. buçuḫ H-18/10
i. buçuḳ H-6/97, H-13/47
i. çeşit H-29/106, H-29/122
i. kere H-8/98, H-29/555
i. kerre H-10/334
i. şey H-43/487
i.+ ye ġader H-42/107
i.+ de H-11/52
i.+ si H-2/36, H-2/37, H-7/176, H-15/85, H-18/8, H-27/130, H-27/236, H-27/239, H-27/241, H-30/115, H-32/9, H-32/34, H-32/68, H-32/200, H-41/564, H-43/206, H-43/207, H-43/239, H-45/184
i.+ sini H-2/70, H-41/306, H-43/151, H-44/23, H-45/76, H-45/84
i.+ sinin H-7/89, H-10/716
i.+ sinnen H-43/481
i.+ miz H-11/11, H-15/84, H-16/30, H-45/124

iki bíñ sayı adı
i. H-10/409

iki bin sayı adı
i. H-1/117, H-42/37

iki bin on sayı adı
i. H-42/69

iki bin on biř sayı adı
i. H-23/24

iki biñ sayı adı
i. H-1/144, H-29/113
i.+ den sōna H-29/647

iki üç yüz sayı adı
i. H-2/58

iki yüz sayı adı
i. H-1/115, H-1/116, H-1/145, H-1/193, H-3/146, H-3/147, H-5/2, H-8/66, H-8/115, H-19/46, H-23/12, H-23/52, H-29/550, H-41/186, H-41/200
i.+ ü H-41/191
i.+ ü H-41/190

iki yüz bin sayı adı
i. H-21/41

iki yüz elli sayı adı
i. H-29/550, H-29/610, H-29/611, H-42/16

ikicik iki tane
i. H-1/13

ikinci ikinci bk. ikinçi, ikkinci, ikkinÇi
i. H-3/207, H-6/192, H-7/179, H-10/260, H-10/299, H-13/160, H-17/70, H-18/158, H-19/117, H-21/77, H-24/38, H-24/40, H-27/95, H-27/209, H-37/34, H-43/17, H-43/155, H-43/439
i.+ de H-37/30
i.+ si H-43/143, H-43/145, H-43/226
i.+ sinde şey edersen H-42/111

ikinçi ikinci bk. ikinci, ikkinci, ikkinÇi
i. H-21/154, H-21/174

ikindi ikindi bk. íkindi, ikindin
i.+ den H-43/397

ikindin ikindi bk. ikindi, íkindi
i. H-6/56

ikişer ikişer
i. H-41/699

ikki sayı adı, iki bk. ik, iki, íki, iḳi, ikü, ki
i. H-5/23, H-21/14, H-21/244, H-21/244, H-29/278

ikkinci ikinci bk. ikinci, ikinçi, ikkinÇi
i. H-43/422, H-43/442

i.+ si H-43/424, H-43/425

ikkinÇi ikinci bk. ikinci, ikinçi, ikkinci
i. H-35/99

ikram ikram, sunma bk. íkram
i. H-18/49
i. edersiñ H-18/51
i. etmiye H-19/102

ikü sayı adı, iki bk. ik, iki, íki, iķi, ikki, ki
i. H-11/37, H-44/65, H-45/75

ikü_yüz sayı adı
i. H-21/44

ik_üç iki üç ikileme
i. H-2/566, H-16/7, H-33/5, H-37/35

iķāmet ikamet
i.+ Ten H-6/50

iķna inandırma, anlaşma, ikna
i. H-43/212

ilan ilan, haber, duyuru
i. H-19/94
i. edecekler? H-19/95
i. edilir H-19/27
i. etmek için H-19/28

ilāhüşşems özel isim, tanrı adı
i. H-10/13

ilāhi Tanrı, yaratıcı
i. H-39/1

ilbeyli özel isim
i. oymaĠı H-29/220
i.+ yim H-9/7

ilbil özel isim, köy adı
i. H-10/126

ilçi(i/e) şehirlere bağlı birimler, ilçe
i.+ ye H-42/124

ile bağlaç, ile bk. ilen
i. H-3/32, H-3/69, H-10/186, H-10/390, H-41/55, H-41/75, H-41/78, H-41/562, H-41/804
can i. H-3/86
fen i. H-3/85
ġan i. H-3/84
ġayıķ i. H-41/798
yalan dülen i. H-3/183
i. eyleme iftiḫār H-3/114

ilen bağlaç, ile bk. ile
i. H-41/130

ilen - beddua etmek, kargış etmek
i.- mek mi! H-1/138

ilenç beddua, kargış
i. H-1/138

ileri ileri, önde gelen bk. ireli
i. H-10/96, H-10/196, H-10/483, H-10/621

ilēn içinde yemek pişirilen büyük kap, leğen, teşt, kazan bk . legen, leğen
i.+ lerde H-28/198
i.+ lere H-28/222

ilgi ilgilenme, alaka
i.+ leri H-15/11

ilgilen - ilgilenmek; vakit geçirmek
i.- iym. H-15/144

ilik ???
i. H-40/232

ilişgi ilişki, alaka, bağ
i.+ leri H-29/647

ilk ilk, ilk önce, başta bk. ílk
i. H-2/445, H-6/38, H-7/75, H-8/39, H-8/64, H-10/259, H-13/20, H-14/40, H-15/130, H-18/103, H-18/143, H-18/158, H-21/39, H-21/78, H-21/192, H-22/77, H-22/80, H-23/41, H-24/19, H-24/20, H-24/37, H-27/235, H-28/32, H-28/34, H-29/133, H-34/159, H-34/177, H-34/178, H-35/99, H-35/208, H-37/30, H-37/42, H-37/62, H-37/77, H-37/91, H-37/126, H-42/111, H-43/128, H-43/282, H-43/439, H-43/477, H-43/502, H-43/596,

H-43/608, H-44/140
i. önce H-19/1, H-21/141
i.+ i H-29/133, H-29/364, H-29/365
i.+ inde H-10/241, H-29/29
i.+ idi H-42/262

ilkbaḥar ilkbahar
i. H-35/94
i.+ ın H-29/133

ilkín ilk, ilk önce, başta bk. ilkin
i. H-28/215

ilkin ilk olarak, ilk önce bk. ilkín
i. H-1/153, H-7/83, H-8/3, H-14/56, H-16/30, H-17/38, H-18/49, H-18/77, H-21/176, H-26/49, H-27/40, H-28/152, H-28/215, H-28/216, H-31/56, H-33/63, H-34/28, H-34/142, H-34/289, H-34/305, H-35/107, H-43/56, H-43/94, H-43/171
eñ i. H-10/228
i.+ e H-43/28
i.+ de H-37/30, H-43/31
i.+ nen H-43/27, H-43/28
i.+ di H-43/602

ilkme lor
i. H-27/57
i.+ yi H-27/61

ilkoḫul ilkokul bk. ilkoḳul
i. H-43/17

ilkoḳul ilkokul bk. ilkoḫul
i. H-37/120

illa her halde, ille, illaki bk. illá, illā, ille, illē
i. H-1/123, H-10/440, H-17/82, H-34/251

illā her halde, ille, illaki bk. illa, illá, ille
i. ki H-22/16

illá her halde, ille, illaki bk. illa, illā, ille, illē
i. H-29/211, H-29/269, H-29/290, H-36/24

ille her halde, ille, illaki bk. illa, illá, illā, illē
i. H-3/150, H-5/19, H-5/48, H-5/151, H-6/43, H-7/112, H-9/85, H-9/131, H-11/7 H-14/130, H-14/132, H-14/136, H-14/140, H-14/143, H-14/172, H-17/167, H-18/59, H-18/117, H-18/118, H-28/183, H-28/227, H-32/12, H-32/35, H-34/273, H-35/262, H-39/68, H-40/14, H-41/136, H-41/140, H-41/148 H-41/152, H-41/170, H-41/183, H-41/373, H-41/400, H-42/135, H-43/47, H-43/103, H-43/152, H-43/426, H-43/427
i. de H-23/45, H-35/129
i. ki H-22/17
i. kine H-37/116

illē her halde, ille, illaki bk. illa, illá, illā, ille
i. ki H-22/31

ilm ilim, bilim
i.+ im H-2/67

ilvan rengarenk, elvan
i. H-41/596, H-41/866

imalat üretim, imalat
i.+ ını H-26/5

imam imam
i. H-10/692, H-10/693
i. niḳáḫı H-43/31
i. nikáḫı H-29/210
i. nikáḫını H-29/212

imam azam özel isim
i. H-41/834

imam zeynel ábidin özel isim
i. H-41/488

iman iman, inanç
i.+ ı H-41/357, H-41/843
i.+ ı H-1/97
i.+ ında H-39/66
i.+ dır H-39/79

imdad tehlikede olana yapılan yardım bk. imdat
i. H-39/76
i. umuy H-2/318

imdat tehlikede olana yapılan yardım bk. imdad
i.+ a geldi H-41/681

imkān imkan, olanak bk. emḳan, imken, emken,

imḳan
i.+ ın H-23/33

imken imkan, olanak bk. emḳan, emken, imḳan, imkān
i.+ i H-6/8

imḳan imkan, olanak bk. emḳan, imkān, imken, emken
i.+ ı H-6/188

imrik helva tatlısı yapılan un, irmik
i.+ ten H-32/166

imza imza
i. H-6/186
i.+ yı H-6/186

imzala - imzalamak
i.- r. H-6/187

imzalad - imzalatmak
i.- mış şey H-9/59

in - inmek, yüksekten veya yukardan aşağıya doğru gelmek; bir yerden başka bir yere gitmek, varmak
i.- iy H-13/206, H-42/186
i.- mem. H-22/32
i.- ersin H-6/100
i.- er H-13/101, H-22/24, H-27/297, H-29/243, H-29/504, H-29/507, H-30/30, H-36/251, H-41/654, H-42/173, H-42/236
i.- meS H-33/19
i.- mez H-22/31
i.- miş H-29/622
i.- dim H-2/517 , H-40/348
i.- di H-7/115, H-13/116, H-29/510, H-34/167, H-41/675
i.- dik H-21/229
i.- diler H-10/126, H-10/127
i. H-21/228, H-23/70, H-37/6
i.- in H-10/590, H-10/595
i.- ip H-41/268, H-41/317
i.- meden H-13/109
i.- dikTen kelli H-26/77
i.- dikTen keri H-2/127
i.- dikten sōna H-28/241
i.- ene ġadar H-4/44

inan - inanmak bk. inán-
i.- iyn mı? H-10/256
i.- ırsın. H-41/75
i.- mazsın H-8/197
i.- ır mısıñız? H-41/732
i.- ın mı H-36/158, H-36/282
i.- maz H-10/497
i.- dım H-10/713
i.- ırıḫ H-41/732
i.- dıḳ. H-41/840
i.- ıcılar H-13/157, H-13/158
i.- ma H-3/13
i.- aḳ H-41/841
i.- ın H-27/98
i.- mayın H-41/473
i.- sınlar H-13/157

inanç inanç
i.+ lar H-13/77, H-13/85

inán - inanmak bk. inan-
i.- ın H-10/226

ince ince, hafif, geçici
i. H-29/132, H-40/183
i. ḫástelige H-34/284
i. ḫásteligin H-34/285
i. çāyır H-35/95
i.+ dir H-41/818

incel - incelmek
i.- di H-35/116

inci inci
i. H-3/23
i. mercan H-41/836
i.+ ler H-41/662

inci - vücudun herhangi bir yerinde oluşan kırık, çıkık; gücenme, gönül koyma
i.- r H-35/302
i.- di ya H-22/114
i.- mişse H-6/141

incik mincik vücudun herhangi bir yerinin incinmesi
i. H-35/301

incir meyve adı, incir

i.- r H-17/132

indir - indirmek; vurmak; kesmek; koymak; sunmak; (elbise) çıkarmak bk. indiř-
i.- iyn H-27/69, H-27/69 , H-27/70
i.- iysin H-35/58
i.- moñ mu? H-44/156
i.- iy H-2/267
i.- iyler H-23/7
i.- rim H-32/73
i.- irsin. H-6/82
i.- in H-35/54, H-35/55, H-43/570, H-45/77
i.- ir H-22/32, H-22/95, H-29/243, H-32/149, H-33/21, H-37/137, H-43/218
i.- rik H-1/207, H-32/151, H-45/53
i.- r̥ik H-43/109
i.- irrik H-32/168
i.- iSsiyiS H-27/128
i.- iller H-8/229, H-29/144, H-32/74, H-43/290, H-43/473
i.- irler. H-43/589
i.- miş H-1/20
i.- memiş H-2/271
i.- mişik H-8/215, H-8/215
i.- mişler H-5/28 , H-23/72
i.- dim H-35/25, H-36/93
i.- din H-5/35
i.- di H-7/116, H-7/208, H-8/199, H-41/622, H-41/643, H-41/644
i.- dik H-8/176, H-36/90, H-43/107
i.- diler H-5/31, H-36/127
i.- ecem H-27/126
i.- ecek. H-6/58
i.- icik H-33/18
i.- ecekler H-2/272
i. H-5/35, H-5/36, H-14/169, H-19/24
i.- sin H-22/32
i.- meli H-33/19
i.- irken. H-28/254
i.- dikTen kelli H-2/268
i.- imiş. H-8/121
i.- ceklerdi. H-21/145
i.- emiy kimse H-2/272

indiř - indirmek; vurmak; kesmek; koymak; sunmak; (elbise) çıkarmak bk. indir-
i.- řik. H-11/77

inek hayvan adı, inek
i. H-7/165, H-7/166, H-29/423, H-29/462, H-29/467
i. memegi H-36/276
i.+ ten. H-7/166
i.+ leri H-29/464

ingiliSÇe İngilizce bk.
i. H-29/136

ingiliz İngiliz bk.
i. H-10/93, H-10/94, H-13/49, H-41/39, H-43/374
i. edebiyeti H-23/65
i.+ in H-41/25
i.+ den H-10/648
i.+ ler H-10/101

iniş iniş
i.+ e H-38/15

inkār kabul etmeme, inkar bk. inḳar
i. ėdemez H-13/143

inḳar kabul etmeme, inkar bk. inkār
i. H-24/72
i. etmişTi H-24/70

inle - inlemek, yalvarmak bk. iñle-
i.- r H-41/320

inne(e/i) iğne; tedavi için vücuda enjekte edilen ilaç; çok küçük parça bk. iğne, iyne
i. H-9/56, H-9/60, H-22/73, H-28/66, H-35/43, H-35/152, H-38/23
inne i. H-8/33
i. inne H-8/33
i. kimi H-42/257
i. mi H-5/24
i.+ yi H-42/234
i.+ den H-9/17, H-28/66, H-43/85

insaf insaf, bağışlama
i. eT H-2/136

insan insan bk. ínsan
i. H-2/47, H-2/174, H-2/199, H-2/199, H-2/205, H-2/207, H-2/305, H-2/395, H-7/60, H-8/204, H-10/6, H-10/69, H-11/19, H-21/148, H-24/49, H-24/91, H-

24/92, H-27/149, H-27/152, H-29/326, H-32/194, H-38/18, H-38/22, H-38/26, H-38/30, H-38/34, H-41/409, H-42/55, H-43/108, H-43/180, H-43/251, H-43/272, H-43/344, H-43/417, H-43/418, H-43/431, H-43/465, H-43/466, H-43/492, H-43/527, H-43/528, H-43/638, H-44/86
i. oĠlu H-40/77
i.+ ın H-1/149, H-34/71, H-43/468, H-43/511
i.+ ıñ H-18/62
i.+ ı H-1/232, H-32/194
i.+ a H-43/133, H-43/252, H-43/270, H-43/499
i.+ da H-2/118, H-43/289
i.+ lar H-7/50, H-15/43, H-18/167
i.+ lardan H-15/23
i.+ mış H-2/394, H-2/395
i.+ mışsın H-2/399
i.+ nar H-10/180, H-10/588, H-15/105, H-19/91, H-21/74, H-21/199, H-21/200, H-21/223, H-24/39, H-27/342, H-27/343, H-29/61, H-29/464, H-43/326, H-43/337
i.+ ları H-10/522
i.+ narı H-2/603, H-21/75
i.+ ların H-36/64
i.+ narımız. H-21/74

insanlıĠ insanlık
i.+ ımı H-1/166

insanoĠlu insanoğlu
i. H-8/192
i. uçun H-41/585

inşalla dilek ifade eden söz, inşallah bk. inşáʿallaḥ, ínşalla, inşallaḥ, ínşallaḥ, işallaḥ, işşallaḥ
i. H-10/370, H-10/429, H-10/500

inşallaḥ dilek ifade eden söz, inşallah bk. inşáʿallaḥ, inşalla, ínşalla, ínşallaḥ, işallaḥ, işşallaḥ
i. H-6/13, H-15/155

inşáʿallaḥ dilek ifade eden söz, inşallah bk. inşalla, ínşalla, inşallaḥ, ínşallaḥ, işallaḥ, işşallaḥ
inşáʿallaḥ i. H-10/640

intiḳal bir yerden başka bir yere geçme, intikal
i. etmiş H-2/574

intiḳām intikam
i.+ ı mı? H-2/456

iñle - inlemek, yalvarmak bk. inle-
i.- r H-41/543
i.- rdi H-3/122

ip ip
i. H-2/171, H-13/177, H-26/36, H-27/36, H-30/51
i.+ in H-13/177
i.+ i H-6/93, H-30/51
i.+ e H-12/45, H-22/72
i.+ i ġırmıya H-33/81
i.+ i ġıran H-33/81
i.+ ten H-29/314
i.+ den H-44/117
i.+ Ten H-13/173
i.+ i H-6/91
i.+ leri H-27/342

iplik(k/ğ/y) ip, iplik
i. H-5/122, H-32/106, H-33/80, H-37/88, H-45/42
i.+ i H-37/88, H-44/118
i.+ e H-1/226, H-26/36

iptal iptal
i. edicin H-45/193

ir - ermek, ulaşmak, varmak
i.- di H-41/848

iraʿelli özel isim
i. H-7/186

iran devlet adı, İran bk. iyran
i. H-2/357, H-26/59
i.+ a H-2/246
i.+ dan H-26/59, H-26/63, H-27/326

iranlı İranlı
i. H-15/116

irāʿelli özel isim
i. H-7/190

irádde civar, civarında
i.+ lerinde H-41/438
i.+ lerinde H-41/551

iráḫaT rahatlık, huzur bk. ıráḫaT
i. kimse H-3/74

irca rica, dilek bk. ircá, iríca
i.+ mı H-41/419

ircá rica, istek bk. irca, iríca
i. uçun H-41/280

ireḫatleş - rahatlaşmak, iyileşmek
i.- iyken H-9/99

ireli ileri, önde gelen bk. ileri
i. H-10/647, H-23/28, H-27/337, H-43/618
i.+ de H-1/48, H-10/82, H-13/15
i. gelenneri H-43/178

irelle - ilerlemek, ilerletmek
i.- mes H-43/618
i.- mez H-43/621

iríca rica, dilek bk. ircá, irca
i.+ mı ġırma H-41/415

irmaĠ ırmak, nehir
i.+ a H-41/215

irtíbat irtibat, bağlantı
i.+ ı H-4/15

isa özel isim
i.+ dan H-21/126, H-21/128

isde(e/i) - istemek bk. iste-
i.- oñ H-44/167
i.- yler H-36/161
i.- r H-2/16, H-2/17, H-2/18, H-28/141, H-32/163, H-33/20, H-37/103
i.- r kine H-42/43
i.- mes H-11/19
i.- l H-44/10
i.- ller H-30/4, H-32/175, H-37/14, H-44/9, H-44/10, H-44/12, H-44/12
i.- memişler H-9/75
i.- diler H-27/262
i.- ci H-11/21
i.- se H-37/104
i.- medīni H-37/58
i.- me H-14/25
ḳız i.- me H-45/136
i.- memiz H-45/16
i.- mesi H-32/31
i. mesi mi? H-14/18
i.- mesinin H-11/6
i.- miye H-36/123
i.- mesinen H-11/6
i.- mezdi H-37/136
i.- rse H-44/14
i.- rseler H-31/2

ise ise, şart eki
durumunda i. H-44/54
bu ġadar i. H-41/222
çıḫar i. H-41/529
çıḳar i. H-41/529
eyle i. H-41/566
gelir i. H-39/62
olur i. H-41/233
parlar i. H-41/816
var i. H-41/463, H-41/642
ḳātil i. de H-41/324
bu ġadar i. de H-41/224
öyle i. de H-41/461
var i. de H-41/557, H-41/559, H-41/679

isfaḫan özel isim
i.+ dan H-41/20

isfince battaniye
i. H-27/117

iskembil oyun adı, İskambil
i. H-36/133

iskenderiye şehir adı, İskenderiye
i. H-2/513, H-2/520

iskicȯn ???
i. H-35/28

is(i)m isim, ad bk. ísm
i. H-2/258, H-2/500
i.+ den H-2/403
i.+ im H-15/2, H-17/89, H-21/2

i.+ iñ H-10/629
i.+ ine H-29/660
i.+ i H-1/260, H-3/34, H-29/612, H-40/281
i.+ ini H-21/2, H-22/8, H-29/72
i.+ inde H-2/384, H-2/393, H-2/418
i.+ innen H-22/13
i.+ imize H-29/613
i.+ leri H-2/499, H-29/431
i.+ lerini H-29/614
i.+ ler H-12/23, H-27/332, H-29/236

iskod scud füzesi
i. H-10/538
i.+ la H-10/533

islam İslam dini bk. islám, islām
i. H-13/107, H-43/357
i.+ ı H-41/507
i.+ a H-45/28
i.+ lar H-2/634, H-10/637

islamlıḳ İslam dini
i.+ tan H-36/268

islām İslam dini bk. islam, islám
i. H-10/642, H-45/27
i.+ ın H-10/638, H-10/641, H-10/644

islām_uçun İslam için
i. H-10/224

islám İslam dini bk. islam, islām
i.+ dan H-10/668

isneyn haftanın günlerinden, Salı bk. isnėyn
i. H-35/123

isnėyn haftanın günlerinden, Salı bk. isneyn
i. H-27/133

isnik ses taklidi
i. H-35/123

israf israf bk. ísraf
i.+ tır H-39/43

israr üsteleme, ısrar
i.+ la H-22/119

israyíl devlet adı, İsrail bk. ısrayíl, israyil, ísrayil
i. H-15/90
i.+ ı H-15/89

israyil devlet adı, İsrail bk. ısrayíl, i srayíl, ísrayil
i.+ le H-10/159

issiz ıssız
i. H-41/781

istanbul şehir adı, İstanbul bk. ístanbul
i. H-41/820
i.+ u H-41/49
i.+ a H-15/145, H-32/196
i.+ da H-6/16, H-8/77, H-14/9, H-15/93, H-15/143, H-32/200, H-43/5, H-43/248, H-43/445
i.+ dan H-15/62, H-42/183, H-42/213

istasyon istasyon bk. estesyon
i.+ da H-4/41

iste(e/i) - istemek bk. isde(e/i)-, istē-, isTe-
i.- yim H-6/190, H-6/191, H-6/192, H-8/95, H-29/270, H-31/5, H-33/14
i.- ym H-6/192, H-15/141, H-16/32, H-25/10, H-28/92, H-34/85
i.- ym kine H-15/106
i.- miyim H-31/4
i.- miym H-3/136, H-6/73, H-31/3, H-32/35, H-32/35, H-43/427
i.- mim. H-21/46
i.- yn H-6/131, H-15/64, H-15/66, H-15/66, H-15/67
i.- yṅn H-28/92
i.- yn mi H-29/202
i.- yin mi? H-36/103
i.- ysin H-33/13
i.- ysin? H-42/259
i.- yorsun H-41/81
urusġat i.- yor H-41/233
i.- or H-45/131, H-45/132
i.- mor H-45/122, H-45/123
i.- y H-2/260, H-2/307, H-2/307, H-2/442, H-2/442, H-6/108, H-6/127, H-21/248, H-41/705
i.- y kine H-42/243
i.- ye H-22/92

i.- miy H-10/712
i.- míy. H-24/92
i.- yik H-6/180
i.- yrik. H-10/383
i.- oḳ H-45/124
i.- yoruz H-41/472
i.- miyik. H-42/243
i.- miyik kine H-42/245
i.- ysiz H-8/124
i.- ysiyiz H-27/230
i.- yniz? H-19/20
i.- yiler H-42/243
i.- yler H-7/136, H-32/40, H-36/99
i.- míyler. H-24/94
i.- olar H-45/132, H-45/193
i.- ollar H-45/131
i.- mollar H-45/124
i.- rim H-32/36, H-40/268, H-40/268
i.- mem H-40/262, H-40/265
i.- rsiñ yanı H-18/23
i.- ñ H-6/39
i.- r H-2/239, H-6/171, H-6/183, H-10/183, H-11/9, H-11/9, H-11/26, H-19/2, H-28/138, H-30/37, H-31/3, H-32/163, H-32/164, H-32/164, H-33/60, H-36/95, H-37/84, H-43/48, H-43/48, H-43/50
i.- mez H-26/68, H-39/19, H-43/205
i.- mes H-43/519
i.- riḳ H-44/8
i.- ríḳ H-43/270
i.- rik kine H-43/254
i.- ller H-10/381, H-19/11, H-22/16, H-29/265, H-29/267, H-34/23
i.- miş H-7/12, H-19/30
i.- memiş. H-28/37
i.- miş mi H-7/11
asmaḳ i.- mişiz H-19/54
i.- mişler. H-42/143
i.- dim H-2/538, H-10/692, H-16/28, H-16/34 , H-43/427
i.- medim H-11/11, H-11/13, H-36/98
i.- din. H-29/181
i.- di H-8/39, H-8/138, H-16/34, H-16/35, H-21/19, H-35/172, H-35/173, H-35/244, H-41/527, H-43/27, H-43/230, H-43/426, H-43/428
i.- medi H-6/51, H-30/42, H-33/121
i.- diler H-21/10, H-21/10, H-30/40, H-43/230, H-45/125, H-45/140
i.- mediler H-21/51
i.- yecem H-27/253
i.- miycem H-7/86
i.- cin H-11/15
i.- meycin H-45/124
i.- ycekler H-6/113, H-19/5
i. H-2/234, H-41/236, H-41/257
i.- me H-13/204, H-45/128
i.- sinner. H-19/7
i.- sen H-15/108
i.- seler H-15/117, H-21/244
i.- dikTen sōna H-43/32
i.- meden önce H-19/12
i.- yip H-18/22
i.- rken H-19/10
i.- yinçi H-45/138, H-45/139
i.- diği H-2/185
i.- digi H-15/90, H-43/219
i.- yen H-8/118
i.- diyi H-15/123
i.- dīmiz H-29/182
i.- digi kimi H-29/18
i.- digin H-29/202
i.- diğiniH-37/55
i.- mediğini H-37/55
i.- memiz H-11/22, H-33/2
i.- meye H-19/9, H-29/204, H-29/205, H-35/254
i.- mezlermiş. H-29/183
i.- yorsañ H-41/77
i.- ysen H-7/211, H-17/62, H-35/254, H-43/212
i.- yse H-43/347
i.- ysek H-19/1
i.- miyse H-36/103
i.- ymiş H-1/52, H-19/4
i.- ylermiş H-13/49
i.- rdi H-34/133
i.- rlerdi H-34/133
i.- rmiş H-2/125
i.- rse H-2/201, H-2/202, H-7/189, H-10/376, H-21/180, H-24/94, H-29/515, H-43/139, H-43/318, H-43/343, H-43/498
i.- rsen H-22/21, H-27/294
i.- rsēn H-10/216
i.- rsēn H-10/174
i.- sse H-37/102
i.- mezsen H-29/153
i.- messe H-31/2

i.- mezlerse H-43/212

isten - istenmek
i.- iy. H-37/119
i.- ir H-19/16, H-19/17
i.- di H-19/28 , H-19/29

istē - stemek bk. iste(e/i)-, isde(e/i)-, isTe-
i.- rik H-33/3

istıḫbarat istihbarat bk. ístíTbāraT
i. H-7/156

istí - istemek bk.
i.- y H-21/249, H-24/92, H-24/93

istife istifade, yarar, fayda
i. eylesin H-2/207

isTe - stemek bk. iste(e/i)-, isde(e/i)-, istē-
i.+ miye H-33/12

isyan isyan, başkaldırma
i. H-2/488

iş iş, meslek; durum, gidişat bk. íş
i. H-1/52, H-1/161, H-1/181, H-1/217, H-2/408, H-2/432, H-2/695, H-6/65, H-7/198, H-8/114, H-8/116, H-11/9, H-14/52, H-15/132, H-15/136, H-16/4, H-18/162, H-21/142, H-21/176, H-22/131, H-24/40, H-26/3, H-27/307, H-29/304, H-30/103, H-30/122, H-32/195, H-34/23, H-34/183, H-36/55, H-36/247, H-41/118, H-43/437, H-44/87, H-44/185
i. dēl H-7/198
i. deyil yanı H-18/74
i. güç H-32/2, H-32/12
i. mi H-22/125
i. tutmadım H-36/55
i.+ in H-21/143, H-21/237, H-41/629
i.+ i H-5/121, H-6/133, H-7/111, H-41/202, H-41/316, H-41/576, H-41/580, H-41/584
i.+ i işler H-39/31
i.+ e H-6/108, H-8/193, H-11/19, H-11/20, H-18/91, H-19/21, H-21/176, H-26/23, H-29/628, H-32/206, H-38/40, H-38/44, H-40/136, H-45/182
i.+ Ten H-43/412
i.+ ten H-40/125
i.+ im H-7/73, H-21/171, H-29/241
i.+ imi H-15/133
i.+ in H-1/165, H-1/168, H-7/87, H-29/656
i.+ ini H-41/130
i.+ iñ H-44/24
i.+ ine H-18/89
i.+ iñe H-18/88, H-18/90
i.+ i H-1/205, H-14/69, H-17/8, H-18/71, H-18/73, H-18/84, H-29/109, H-29/557, H-41/136, H-41/495, H-41/515, H-43/560, H-44/56
i.+ in H-41/659
i.+ ini H-18/156, H-30/103, H-32/171, H-41/176
i.+ inin H-18/35, H-38/46
i.+ ine H-30/121, H-32/189, H-34/99
i.+ inde H-2/37, H-18/97, H-42/108
i.+ imiz H-1/24, H-10/263, H-10/264, H-18/171, H-21/90, H-28/130
i.+ imizi H-40/142
i.+ lere H-1/49, H-41/405, H-41/520
i.+ leri H-15/80, H-26/40, H-26/45, H-41/776, H-43/130
i.+ lerimiş H-34/96
i.+ lerinden H-6/136
i.+ lerin H-10/654
i.+ lerine H-30/118
i.+ ler H-1/20, H-7/188, H-10/227, H-13/54, H-39/30, H-41/419
i.+ dir H-41/451

iş dış karşıtı, iç bk. iç
i.+ Ten H-36/49
i.+ i H-1/238
i.+ ine H-27/63
i.+ inde H-3/7
i.+ lerinde H-2/195
i.+ eri H-27/120

iş - (su vs.) içmek, (sigara) içmek bk. iç-
i.- Tim H-8/147, H-8/149, H-10/712
i.- ti. H-41/186
i.- Ti. H-8/198
i.- Tik H-1/167
i.- diler H-44/63
i.- TikTen kerli H-8/146

işallaḥ dilek ifade eden söz, inşallah bk. inşalla,

ínşalla, inşallaḥ, ínşallaḥ, inşáʿallaḥ, işşallaḥ
i. H-18/171, H-29/74, H-44/186

işarat işaret, iz, im bk. işaret
i. ėdecekler H-6/112

işaret işaret, iz, im bk. işarat
i. ėder H-13/104

işçi işçi, azap, çoban
i. H-2/196
i.+ miz H-26/6

işçilik işçilik, amelelik
i. H-15/109

işda işte, aha bk. eşde, ėşte, eşTe, işde, işte, íşTe, işTē
i. H-27/261

işde işte, aha bk. eşde, ėşte, eşTe, işda, işte, íşTe, işTē
i. H-1/36, H-1/37, H-1/38, H-1/59, H-1/104, H-1/154, H-2/178, H-2/192, H-2/244, H-2/387, H-2/388, H-2/450, H-2/574, H-2/579, H-4/23, H-4/26, H-8/55, H-8/84, H-9/11, H-9/17, H-9/24, H-9/25, H-9/28, H-9/29, H-9/37, H-9/43, H-9/49, H-9/50, H-9/51, H-9/70, H-9/71, H-9/74, H-9/75, H-9/77, H-9/132, H-9/133, H-9/136, H-9/143, H-9/163, H-9/167, H-11/22, H-11/31, H-14/10, H-14/23, H-14/24, H-14/32, H-14/35, H-14/37, H-14/45, H-14/46, H-14/50, H-14/60, H-14/64, H-14/65, H-14/69, H-14/71, H-14/74, H-14/75, H-14/76, H-14/77, H-14/78, H-14/80, H-14/81, H-14/87, H-14/89, H-14/99, H-14/106, H-14/109, H-26/48, H-27/4, H-27/10, H-27/26, H-27/30, H-27/100, H-27/199, H-27/265, H-27/279, H-27/279, H-27/286, H-27/298, H-27/312, H-27/315, H-27/316, H-27/326, H-27/329, H-27/343, H-27/344, H-28/66, H-28/74, H-28/83, H-28/116, H-28/208, H-28/256, H-28/263, H-28/275, H-29/97, H-29/261, H-29/376, H-29/457, H-30/4, H-30/10, H-30/11, H-30/22, H-30/116, H-32/207, H-35/7, H-35/86, H-35/122, H-35/132, H-35/165, H-35/186, H-35/281, H-35/286, H-35/294, H-36/87, H-36/88, H-36/123, H-36/190, H-36/194, H-36/200, H-36/203, H-36/206, H-36/220, H-36/233, H-37/2, H-37/10, H-37/13, H-37/16, H-37/18, H-37/20, H-37/21, H-37/31, H-37/34, H-37/39, H-37/44, H-37/67, H-37/88, H-37/102, H-37/109, H-37/120, H-37/130, H-42/50, H-42/169, H-44/15, H-44/20, H-44/21, H-44/22, H-44/23, H-44/35, H-44/36, H-44/62, H-44/63, H-44/64, H-44/65, H-44/70, H-44/74, H-44/87, H-44/90, H-44/91, H-44/92, H-44/99, H-44/104, H-44/106, H-44/108, H-44/122, H-44/124, H-44/138, H-44/139, H-44/143, H-44/151, H-44/184, H-45/3, H-45/3, H-45/7, H-45/11, H-45/16, H-45/35, H-45/38, H-45/44, H-45/54, H-45/56, H-45/73, H-45/94, H-45/108, H-45/110, H-45/117, H-45/125, H-45/132, H-45/133, H-45/136, H-45/139, H-45/140, H-45/145, H-45/150, H-45/159, H-45/165, H-45/169, H-45/191, H-45/198
beyle midi i. H-35/154
i. arıya H-45/136
i. ev H-14/78
i. önno şe kimi H-45/95
i. siz H-36/138
i. temizliK temizliK H-9/163

işdir - içirmek
i.- iller H-32/116

işıt terör örgütü bk. ışıd, eşid, íşıt, işid, íşid, ışıT
i.+ lar gece H-21/96

işid terör örgütü bk. ışıd, eşid, işıt, íşıt, íşid, ışıT
i. H-15/125
i.+ ler H-27/157, H-36/163

işiklik(k/y) kapı ağzı, eşiklik bk. eşiklig, işşikliy
i. H-6/110
i.+ i H-6/11

işled - işletmek, yapmak
i.- ir. H-42/43

işle(e/i) - çalışmak, işlemek
i.- ym H-31/45
i.- yn H-1/11
i.- ysin? H-2/501
i.- īn H-1/11
i.- y H-2/256, H-27/96, H-27/97, H-29/197
i.- k H-31/45
i.- rsin H-18/78
i.- r H-18/82, H-20/8, H-39/31, H-41/823
i.- ller H-18/85, H-18/86
i.- miş. H-44/68, H-44/69
i.- memiş. H-9/96
i.- dim H-5/94, H-13/47
i.- di H-5/119, H-32/4, H-32/207
i.- medi H-18/78, H-27/31
i.- dik H-26/80
i.- diK ev H-17/85
i.- se H-38/41
i.- meli. H-6/10, H-34/47
i.- miyken H-9/96
i.- mediyi zaman H-18/162
i.- yen H-2/205
i.- digi H-2/243
i.- ordum. H-45/120
i.- rdi H-27/92 , H-34/184, H-34/185
i.- rdi? H-29/329
i.- mezdi H-35/189, H-35/189
i.- rdik H-9/12, H-13/63 , H-18/85
i.- llerdi H-18/77, H-18/83, H-18/84
i.- rseñ H-2/161, H-2/162

işlem işlem, sorgu
i. H-7/200

işlen - el işi yapmak
i.- ir H-6/9

işlet - işletmek, çalıştırmak
i.- di H-7/104
i.- Ti. H-13/44

işli yemek adı
i. küfte edeller H-18/105

işlik içlik, gömlek
i.- k H-29/525

işşallaḥ dilek ifade eden söz, inşallah bk. inşalla, ínşalla, inşallaḥ, ínşallaḥ, işallaḥ, işşallaḥ, inşáʿallaḥ
i. H-21/167

işşikliyişiklik(k/y) y) kapı ağzı, eşiklik bk. eşiklig
i.+ e H-13/141

işte işte, aha bk. eşde, èşte, eşTe, işda, işde, íşTe, işTē
i. H-1/87, H-1/228, H-2/355, H-5/13, H-5/15, H-5/29, H-5/40, H-5/48, H-5/57, H-5/156, H-5/158, H-6/11, H-6/49, H-6/52, H-6/67, H-6/101, H-6/108, H-6/135, H-6/157, H-6/177, H-7/8, H-7/23, H-7/112, H-8/27, H-8/57, H-8/96, H-8/149, H-8/167, H-8/174, H-10/10, H-10/547, H-10/600, H-11/13, H-13/7, H-13/12, H-13/13, H-13/18, H-13/22, H-13/23, H-13/26, H-13/31, H-13/38, H-13/39, H-13/43, H-13/53, H-13/56, H-13/58, H-13/69, H-13/70, H-13/82, H-13/85, H-13/99, H-13/106, H-13/117, H-13/118, H-13/139, H-13/150, H-13/152, H-13/161, H-14/7, H-14/58, H-14/70, H-14/110, H-14/117, H-14/124, H-14/136, H-14/137, H-14/145, H-14/156, H-15/33, H-15/37, H-15/85, H-15/90, H-15/93, H-15/98, H-15/123, H-15/127, H-16/9, H-16/24, H-16/39, H-17/78, H-17/79, H-17/91, H-17/104, H-17/154, H-18/22, H-18/28, H-18/50, H-18/51, H-18/119, H-18/167, H-19/1, H-19/7, H-19/10, H-19/11, H-19/16, H-19/22, H-19/23, H-19/26, H-19/35, H-19/37, H-19/39, H-19/45, H-19/47, H-19/50, H-19/51, H-19/75, H-19/84, H-19/91, H-19/100, H-19/119, H-19/124, H-20/2, H-21/8, H-21/10, H-21/14, H-21/17, H-21/27, H-21/30, H-21/67, H-21/96, H-21/108, H-21/117, H-21/177, H-21/181, H-21/213, H-21/216, H-21/222, H-22/11, H-22/16, H-23/14, H-24/12, H-24/20, H-24/23, H-24/26, H-24/30, H-24/31, H-24/37, H-26/27, H-26/40, H-26/47, H-27/33, H-27/41, H-27/65, H-27/93, H-27/130, H-27/134, H-27/137, H-27/144, H-27/175, H-27/181, H-27/182, H-27/236, H-27/253, H-27/256, H-27/267, H-27/272, H-27/273, H-27/302, H-27/330, H-

27/332, H-27/336, H-27/337, H-27/340, H-27/341, H-28/23, H-28/67, H-28/107, H-28/115, H-28/119, H-28/136, H-28/188, H-28/194, H-28/202, H-28/234, H-29/41, H-29/60, H-29/107, H-29/135, H-29/147, H-29/201, H-29/212, H-29/213, H-29/243, H-29/260, H-29/333, H-29/385, H-29/387, H-29/464, H-29/469, H-29/536, H-29/542, H-29/603, H-29/623, H-30/22, H-30/30, H-30/35, H-30/40, H-30/43, H-30/44, H-30/47, H-30/55, H-30/56, H-30/66, H-30/67, H-30/70, H-30/77, H-30/86, H-30/87, H-30/96, H-30/97, H-30/104, H-30/109, H-30/112, H-30/116, H-30/119, H-30/120, H-30/121, H-32/5, H-32/10, H-32/12, H-32/15, H-32/19, H-32/25, H-32/36, H-32/45, H-32/53, H-32/56, H-32/62, H-32/67, H-32/74, H-32/87, H-32/119, H-32/124, H-32/127, H-32/128, H-32/141, H-32/142, H-32/172, H-32/185, H-32/187, H-32/191, H-32/193, H-32/194, H-32/196, H-32/205, H-33/12, H-33/28, H-33/79, H-33/95, H-33/100, H-33/122, H-34/16, H-34/18, H-34/20, H-34/23, H-34/24, H-34/27, H-34/28, H-34/37, H-34/44, H-34/47, H-34/48, H-34/51, H-34/58, H-34/61, H-34/63, H-34/69, H-34/75, H-34/77, H-34/79, H-34/82, H-34/91, H-34/93, H-34/96, H-34/102, H-34/113, H-34/114, H-34/118, H-34/127, H-34/130, H-34/133, H-34/137, H-34/147, H-34/152, H-34/154, H-34/155, H-34/163, H-34/167, H-34/168, H-34/176, H-34/179, H-34/180, H-34/181, H-34/198, H-34/208, H-34/217, H-34/225, H-34/229, H-34/236, H-34/240, H-34/243, H-34/252, H-34/254, H-34/260, H-34/266, H-34/272, H-34/283, H-34/291, H-34/296, H-34/298, H-34/298, H-35/29, H-35/30, H-35/34, H-35/35, H-35/43, H-35/64, H-35/84, H-35/132, H-35/156, H-35/160, H-35/194, H-35/246, H-35/327, H-36/73, H-36/106, H-36/157, H-36/197, H-37/88, H-37/104, H-37/109, H-42/22, H-42/32, H-42/97, H-42/227, H-42/242, H-43/24, H-43/29, H-43/32, H-43/34, H-43/35, H-43/36, H-43/38, H-43/44, H-43/55, H-43/57, H-43/59, H-43/60, H-43/62, H-43/67, H-43/69, H-43/84, H-43/85, H-43/97, H-43/109, H-43/110, H-43/111, H-43/122, H-43/127, H-43/148, H-43/156, H-43/158, H-43/172, H-43/195, H-43/257, H-43/274, H-43/282, H-43/314, H-43/378, H-43/397, H-43/444, H-43/486, H-43/500, H-43/532, H-43/539, H-43/541, H-43/554, H-43/578, H-43/598, H-43/600, H-43/610, H-44/12, H-44/19
ne bilim i. H-28/79
plestik mi ney i. H-27/134
i. çeşit çeşit H-30/34
i. çeşit çeşiT H-30/33
i. ev̇ girimi H-43/454
i. ev H-18/73, H-19/97
i. evel H-34/211
i. sonra H-21/10
i. şey H-8/215, H-17/148
i. uzun H-19/63

işTē işte, aha bk. eşde, ėşte, eşTe, işda, işte, işde, íşTe
i. H-34/292

it hayvan adı, köpek; aşağılık, değersiz kimse
i. H-1/219, H-1/254, H-13/133, H-13/136, H-13/137, H-13/139, H-41/4, H-41/312
it oĠlu i. H-41/509, H-41/521
i. kimi H-42/44
i. köpek H-36/44
i.+ in H-40/131, H-40/196, H-40/226, H-40/345, H-41/219
i.+ i H-13/130, H-13/133, H-13/139, H-13/140
i.+ i kimi H-41/686
i.+ i mi H-13/142
i.+ ini H-41/401
i.+ lerīzi H-19/90
i.+ im H-41/308

iyāde karşılıklı olarak yapma
i. olurdu H-1/148

iyde özel isim, yer adı
i. H-7/56

iyi iyi, güzel bk. eyi, ėyi
i. H-2/161, H-2/168, H-2/497, H-5/70, H-

7/90, H-7/92, H-7/158, H-7/159, H-7/198, H-10/341, H-12/7, H-15/43, H-18/171, H-19/1, H-19/21, H-24/52, H-27/210, H-28/37, H-29/112, H-29/519, H-29/647, H-41/305, H-41/354, H-42/188, H-43/240, H-43/253, H-43/270, H-43/272, H-43/492
i. dēl H-15/125 , H-15/126
i. dēldi H-7/158, H-14/74, H-37/48
i. geçiniyik yanı H-32/15
i. kötü H-24/50, H-33/86
i. mi? H-15/125
i. miydi? H-21/147
i. olan H-10/719, H-28/104
i.+ yi H-35/146
i.+ si H-2/614, H-7/159, H-37/124
i.+ yim H-42/196, H-42/196
i.+ ydi H-7/158, H-16/46, H-29/185
i.+ ler mi H-32/27
i.+ se H-19/99

iyilik iyilik
i. H-15/12

iyne iğne; tedavi için vücuda enjekte edilen ilaç; çok küçük parça bk. iğne, inne(e/i)
i.+ ynen H-28/73

iyran devlet adı, İran bk. iran
i.+ ın H-2/361
i.+ a H-2/361

iytene iyice bk. eytene, eyitene, iyteni, iyteniy, iyteniye, eyteni
i. H-28/53, H-32/138, H-34/90

iyteni iyice bk. eytene, eyitene, iytene, iyteniy, iyteniye, eyteni
i. H-43/346

iyteniy iyice bk. eytene, eyitene, iytene, iyteni, iyteniye, eyteni
i. H-43/469, H-43/470, H-43/473, H-43/500

iyteniye iyice bk. eytene, eyitene, iytene, iyteni, iyteniy, eyteni
i. H-43/78

iz iz, belirti
i. H-28/83
i.+ i H-28/76, H-41/782

izẖar belirtme, gösterme
i. etti H-41/357, H-41/843

izinli izinli
i. H-5/76

iz(i)n müsaade, ruhsat, izin
i. H-6/39, H-7/182, H-17/24, H-36/181, H-41/257, H-41/260, H-41/467
i. aldı H-41/351
i. alıllar H-29/361
i. alır H-29/514
i. ver H-41/83
i. verdi H-41/83, H-41/261, H-41/263
i.+ e H-28/48
i.+ inne H-42/128, H-42/249
i.+ innen H-42/182, H-42/184, H-42/205, H-42/211, H-42/221
i.+ iyle H-6/125
i.+ i H-45/193
i.+ iyle H-6/129

izle - (tv) izlemek; bir amaç gütmek
i.- yik H-6/49
i.- digi H-29/33
i.- diği H-29/60
i.- mekـiçün H-6/43
i.- miştim. H-10/456

izmir şehir adı, İzmir
i.+ de H-36/53, H-36/76, H-36/162, H-43/4, H-43/373, H-43/380, H-43/516
i.+ in H-36/255
i.+ e dorġu H-36/169
i.+ de H-15/146, H-43/215

izsiz izsiz, belirsiz
i. H-2/42

ʿizzet büyüklük, yücelik, bolluk
ʿi.+ Ten H-10/231

iķi sayı adı, iki bk. ik, iki, íki, ikki, ikü, ki
iķ H-43/215, H-43/319, H-43/321, H-43/469

iştet - istetmek

i̯.- iP H-43/370

İcabal icabı hâl; durumun gereği
İ.+ ında H-2/214

İcad icat etmek, öğrenmek
İ. ediyik H-22/122

İman iman, inanç
İ. H-10/186
İ.+ ın H-1/96

İran devlet adı, İran
İ.+ ı H-24/57

İ

İbnüsseyd ʿali elasġar özel isim
İ. H-42/164

İbnüsseyd ali elfaḳafi özel isim
İ. H-42/163

İbnüsseyd ʿali elḥazeni özel isim
İ. H-42/163

İbnüsseyd ʿali özel isim
İ. H-42/162

İbnüsseyd eḥsin özel isim
İ. H-42/162

İbnüsseyd elḥüseyn şehid kerbelá özel isim
İ. H-42/165

İbnüsseyd esedullāh elġāliP elimamu ʿali ibn ebu tāliPkerramullaḥu vecehu özel isim
İ. H-42/166

İbnüsseyd fáḫraddin özel isim
İ. H-42/160

İbnüsseyd ḥásen özel isim
İ. H-42/162

İbnüsseyd ḥásen eláğvar özel isim
İ. H-42/164

İbnüsseyd ḥásen errasi özel isim
İ. H-42/162

İbnüsseyd ḥáseyn ḥáseneddāi özel isim
İ. H-42/158

İbnüsseyd ḥüseyin özel isim
İ. H-42/158

İbnüsseyd ḫásen özel isim
İ. H-42/157

İbnüsseyd kemeleddin özel isim
İ. H-42/158

İbnüsseyd mecdeddīn özel isim
İ. H-42/157

İbnüsseyd múḫammed özel isim
İ. H-42/160, H-42/163

İbnüsseyd münef özel isim
İ. H-42/159

İbnüsseyd rızaeddin zehed özel isim
İ. H-42/159

İbnüsseyd rızeddin İbnüsseyd múḫammed özel isim
İ. H-42/161

İbnüsseyd tāceddin vāli ḫaleb özel isim
İ. H-42/157

İbnüsseyd zeyd özel isim
İ. H-42/161

İbnüsseyd zeynelabidin özel isim
İ. H-42/164

İbnüsseyd zīdeddayi özel isim
İ. H-42/161

k

kād kağıt, para bk. ḱāt, ḱāt, kāt, kāT
k.+ ı H-23/47

kāfir kafir, Müslüman olmayan
k. H-10/606
k.+ mışım. H-10/49

kār kâr, kazanç
k.+ ını H-23/67

kāt kağıt, para bk. kāT, ḱāt, kād, ḱāt
k. H-36/161, H-36/162

kāT kağıt, para bk. ḱāt, kāt, kād, ḱāt
k. H-11/27, H-11/36, H-13/31, H-13/33

kā'nāt evren, kainat
k.+ ı H-2/170

ká'be Kâbe bk.
k.+ de H-3/189

kárton karton bk. ġarton, kerton
k. H-27/109

kátib yazar, kâtip
k. H-2/698
k.+ inin H-3/119

kǎzib yalancı
k.+ se H-3/98

kebab kebap bk. kebap
k. H-11/87, H-44/141
k.+ ından H-11/88
k.+ ı H-44/63
balcan k.+ ı H-44/133
k.+ ını mebabını H-37/96

kebap kebap bk. kebab
k. H-32/126

keçe(e/i) keçe
k. H-29/166
k.+ yin H-29/166
k.+ ye H-6/70
k.+ den mi? H-29/473
k.+ ler H-19/97
k.+ leri H-19/98

keder keder, dert
k. H-39/87

kef keyif, huzur, afiyet bk. keff, key(i)f, keyf
k. için H-4/27
k. sürdüğümü kimse H-37/60
k.+ ime H-10/143
k.+ ine midi? H-33/57
k.+ imize H-10/58
k.+ leri H-39/36
k.+ lerne H-10/58
k.+ lerine H-28/147

kefçi keyifçi
k.+ ler H-39/11, H-39/28

kefe boyunduruk ???
k. H-29/473
k.+ di. H-29/472

kefensiz kefensiz
k. H-10/380

keff keyif, huzur, afiyet bk. kef, key(i)f, keyf
k.+ ime H-10/423

kefil sorumluluğu üzerine alan kimse, kefil
k. misin H-36/117
k. olmam H-36/119
k. oluyum? H-36/121

kefin kefen bk.
k.+ e H-38/51

kefinle - kefene sarmak bk. kefinne-
k.- diler H-8/67

kefinne - kefene sarmak bk. kefinle-
k.- r H-39/68
k.- ller H-43/296

keflen - keyiflenmek
k.- ir H-39/98

keh ed - inat etmek
k. e.- iyi H-27/173

kehraman kahraman, yiğit bk.

k. H-34/192

kekil saç, kekil
k. H-3/184

keklik(k/y) hayvan adı, Keklik
k. H-40/313
k.+ im H-40/318

kel saçı olmayan, kel
k. H-6/171
k. kimi H-14/98
k. miymiş H-13/134

kel ʿáḫmed özel isim
k. H-35/130

kele (I) defa, kere, keresinde
k. H-42/60
bir k. H-8/7, H-8/200
biř k. H-8/204
bír k. H-10/72

kele (II) bre, ey anlamında kullanılan seslenme sözü
k. H-28/65

kelekle - savurmak; üfürmek
k.- r H-39/94

keleş silah adı
k.+ i H-10/256

kelime kelime
k. H-12/1
k.+ si H-10/28, H-10/29
k.+ ler H-12/2
k.+ sini H-24/71

kelīle ve dimne eser adı
k. H-10/648

kelle (I) kere, defa
k. H-35/90, H-35/282, H-42/236, H-42/238, H-43/358, H-43/404
biř k. H-42/173
bir k. H-29/554
biř k. H-35/90
dört k. H-43/404
bír k. H-10/544, H-10/547, H-10/548
dört k. H-10/544
on beş k. H-2/607
on k. H-2/607
on bíř k. H-2/63

kelle (II) baş, kelle
k. H-27/201
k.+ ler melleler H-1/40
ġaliy k. H-1/51
ġoyuliy k. H-8/228
k.+ nin H-2/402
k.+ den H-2/399, H-2/400
k.+ den barabar H-8/228
k.+ m mi H-7/130
k.+ mi H-10/376
k.+ n H-7/128
k.+ ñi H-41/209
k.+ si H-2/337, H-7/122
k.+ sini H-2/396, H-2/397, H-7/139, H-27/200
k.+ sine H-36/221
k.+ sinden H-41/631

kelle parça yemek adı
k. H-8/229

kelleli başlı, kafalı
k. H-34/122

kelli sonra, -DAn sonra; kadar
k. H-44/73
bişdikTen k. H-45/88
bitirdikten k. H-42/123
ġaynadıḫTan k. H-30/59
geldiKden k. H-35/296
indikTen k. H-26/77
indirdikTen k. H-2/268
o k. H-44/153
oḫuduḫdan k. H-42/210
ondan k. H-8/76, H-9/43, H-32/154, H-44/83
onnan k. H-30/9, H-30/10, H-32/117, H-35/15
savaşdan k. H-2/658
şētTikTen k. H-30/9
vurulduḫTan k. H-21/104

kellim sonra, -DAn sonra
ondan k. H-5/38

kel möḥemmet özel isim
k.+ e H-2/434
k.+ ler H-2/427
k.+ lerden H-2/434

kel möḥenmedgil özel isim
k.+ den H-2/436

keloğlan masal kahramanı, Keloğlan bk. keloġlan
k. H-6/167

keloġlan masal kahramanı, Keloğlan bk. keloğlan
k.+ ı H-6/161

kemal paşa özel isim
k. H-40/72, H-40/74

kemāl özel isim
k.+ ı H-40/69, H-40/70

kemeni kaş
k. H-41/22

kemer kemer; ziynet eşyası
k. H-28/105, H-29/283

kemmun kimyon bk. kimon
k. H-29/115

kemtara değersiz; kul
k.+ ları H-3/194

kemtere değersiz; kul
k. H-3/104

kenar kenar, kıyı bk. kėner
k.+ ında H-5/93
k.+ dan H-15/124
k.+ ı H-29/494
k.+ ını H-26/72
k.+ ına H-18/81
k.+ ında H-21/150, H-21/196

kendi kendi bk. gendi, gendī, gendí, gendü
k. H-2/418, H-2/685, H-6/147, H-6/173, H-8/228, H-18/80, H-18/109, H-19/106, H-24/15, H-27/270, H-28/27, H-40/159, H-42/118, H-42/126, H-42/131
k. kendine H-18/18
k.+ mi H-37/2
k.+ ni H-42/137
k.+ ne H-10/63
k.+ leri H-10/106

keni kendini
k. H-26/31

kenler kendileri
k. H-43/181

kenne kendine bk. genne
k. H-13/70, H-13/123, H-13/188, H-26/24, H-27/109, H-29/49, H-42/252
k. şey kimin H-26/60

kenner kendileri bk. genner, Kenner, kėnner
k. H-45/25
k.+ e H-7/209, H-33/11

kenni kendisi, kendisini bk. genni̧, genni
k. H-9/35, H-26/28, H-42/125, H-42/130
k. kenni H-40/207
k.+ ni H-13/122

kep (I) bir tür kumaş
k. H-13/69

kep (II) köpek manasında aşağılayıcı bir söz
kep oĠlu k. H-13/124
k. oĠlu kep H-13/202

kep - çökmek, yıkılmak, kepmek
k.- er H-2/599
k.- ti H-12/30
k.- medik H-12/29
k.- en H-32/193

kepçöken albastı bk. kėpçöken
k. H-8/191

kepeğ kepek (buğday)
k.+ i H-29/500
k.+ i H-29/499

kepē "kepek" kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şekilleridir
k. H-27/52

k.+ ni mi H-27/51, H-27/52

kepir özel isim, yer adı
k.+ de H-2/686

kepit - yıktırmak, göçürmek
k.- Tik H-12/29

kepsi yemek adı
k. H-37/107
k. pirinci H-45/75
k.+ yi H-37/108
k.+ ye? H-45/74

keramat termiş kimselerin gösterdiklerine inanılan, doğaüstü, şaşkınlık uyandırıcı davranış veya durum, keramet bk. keramet
k.+ ı H-42/169, H-42/170
k.+ ları H-42/179

kerametermiş kimselerin gösterdiklerine inanılan, doğaüstü, şaşkınlık uyandırıcı davranış veya durum, keramet bk. keramat
k. H-42/252

kerc‿ed- alay etmek
k.- iyi H-22/38

kere kere, defa; sonra bk. kerre
k. H-22/44
ḳaç k. H-10/345
bāsı k. H-29/268
bittikten k. H-18/23
iki k. H-8/98, H-29/555

kerem halk aşığı, Kerem
k. H-2/106, H-2/183
āşıḫ k. H-2/184
k.+ nen fılan H-29/271

kereviç bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye bk. gerebic, gerebiç
k. H-9/165, H-18/135

kereyaĠ tereyağı
k. H-35/267
k.+ ı H-34/216, H-34/220, H-35/48, H-43/465
k.+ ını H-43/468

keri geri, sonra, -DAn sonra; tekrar bk. kēri, kerri
k. H-10/268, H-16/35
v̇urduḫtan k. H-10/278
aldıḫtan k. H-27/250
aldıḳTan k. H-16/39
bayramlaşdıḫdan k. H-18/143
bayramlaştıḳtan k. H-42/229
bitirdikten k. H-18/156
bitirdikTen k. H-11/67
çıḫdıḫTan k. H-29/354
çıḫTıḫTan k. H-32/116
çıḳdıḳdan k. H-36/120
çıḳtān k. H-29/143
çizildikTen k. H-29/633
daĠıtdıḳTan k. H-42/99
düştükten k. H-10/674
düzledikTen k. H-18/91
ettikten k. H-29/383
ġaldıḫTan k. H-8/53
ġaynadıḳTan k. H-30/66
ġaynatTıḳTan k. H-29/337
geldikten k. H-16/17
geldikTen k. H-2/31
geşTikTen k. H-14/119
gettikten k. H-42/149
gėttikten k. H-16/38
ġoduḫtan k. H-42/264
günden k. H-18/159
indikTen k. H-2/128
namazı ġıldıḳtan k. H-42/228
olduḫTan k. H-21/60
olduḳtan k. H-18/115
yedikten k. H-11/43
yeridikten k. H-27/182
yidikten k. H-18/28
yirm‿ikiden k. H-2/664, H-2/665
yolma yolduḳTan k. H-29/549
ettikten k. H-11/43
gördükten k. H-29/174
düşTükTen k. H-21/125
şeḥit olduḫTan k. H-10/469
k. de H-14/130
ondan k. H-2/124, H-8/116, H-8/228, H-9/35, H-9/71, H-9/149, H-9/164, H-14/21, H-14/23, H-14/44, H-14/108, H-14/169, H-14/170, H-14/173, H-14/177, H-16/11, H-16/18, H-16/26, H-16/34, H-18/36, H-18/80, H-18/85, H-18/148, H-32/125

onnan k. H-2/56, H-27/311, H-29/132, H-29/337, H-29/356, H-29/504, H-29/603, H-30/22, H-30/71, H-32/206, H-35/87, H-35/95, H-35/157, H-36/277
öldükten k. H-10/722, H-10/723, H-27/337

kerih iğrenç, tiksindirici
k. H-39/82

kerime geri, sonra, -DAn sonra; tekrar
olduḫdan k. H-32/55

kerimis - geri, sonra, -DAn sonra; tekrar
getirdikTen k. H-32/79
namazdan k. H-32/115

kerli geri, sonra, -DAn sonra
işTikTen k. H-8/146
onnan k. H-35/145, H-35/160
öldükden k. H-8/63
yerik şey eddikten k. H-42/231
sürdükden k. H-8/63

kerpiç(ç/c) kerpiç
k. H-1/197, H-10/723
k.+ e H-29/351
k.+ inden H-1/197
k.+ lerden H-11/98

kerpişli özel isim, yer adı
k.+ de H-1/65

kerre kere, defa; sonra bk. kere
iki k. H-10/334

kerri geri, sonra, -DAn sonra; tekrar bk. kēri, keri
k. H-9/150, H-10/284
Ḳáyib verdiKTen k. H-2/690
bindikTen k. H-2/265
çarpışmadan k. H-2/688
çıḳTıḳTan k. H-7/152
düştükten k. H-7/209
etTikTen k. H-29/517, H-29/576
geldikden k. H-42/33
geldikten k. H-28/236
göç olduḳtan k. H-7/32
oḫuduḫtan k. H-18/29
ondan k. H-7/17, H-7/82, H-9/88, H-18/28
onnan k. H-36/277
öldüKTen k. H-8/102
verdikten k. H-18/29
yapıldıḳTan k. H-30/30
yaPTıḳTan k. H-5/116
yendikTen k. H-29/2
zehirlendiyinnen k. H-9/65
onnan k.+ m H-5/84

kerrim geri, sonra, -DAn sonra
böyüdükden k. H-6/174
çıḫdıḫdan k. H-32/54
çıḳTıḳTan k. H-6/148
ondan k. H-5/25, H-5/28, H-5/62, H-5/65, H-5/106, H-5/158, H-6/78, H-6/152

kersenli özel isim, yer adı
k. H-2/295, H-3/119

kert kart; davetiye bk. ġart
k. H-29/215, H-29/216, H-29/242, H-29/242, H-32/20
k.+ leri H-29/215, H-29/241
k.+ lerde H-29/236

kerton karton bk. ġarton, kárton
k.+ larında H-21/52, H-21/53

kervan kervan
k.+ nan H-2/249

kes - (kurban) kesmek; belirlemek, (kalın) kesmek (söz, nişan) belirlemek
k.- īym H-1/37
k.- iyin H-27/269
k.- iy H-22/70, H-23/2
k.- or H-44/53
k.- iyler. H-43/305
k.- erim H-35/10, H-35/11, H-41/209
k.- mem H-21/46
k.- er H-29/192, H-31/30, H-35/14, H-41/126, H-41/289
k.- ersiñ H-18/23
k.- erik H-35/13, H-42/235, H-43/119
k.- ērik H-33/14, H-33/16
k.- eller H-9/81, H-11/23, H-11/25, H-11/25 , H-17/64, H-29/416, H-29/419, H-30/17, H-30/35, H-32/119, H-33/87, H-33/87, H-34/90, H-45/117

k.- erler H-34/150
k.- ellor H-44/146
k.- ik H-2/276, H-2/347
k.- mişler H-9/88
k.- dim H-1/81
k.- tim H-8/148
k.- tin H-29/188
k.- di H-41/72, H-41/135, H-41/198, H-41/420, H-41/601
k.- medi H-30/41
k.- ti H-8/148, H-41/50, H-41/89 H-41/344, H-41/116, H-41/152, H-41/166, H-41/183, H-41/218, H-41/283, H-41/299, H-41/324, H-41/372, H-41/400, H-41/438, H-41/502, H-41/523, H-41/556, H-41/620, H-41/641, H-41/674, H-41/760, H-41/787, H-41/826, H-41/840, H-41/858
k.- diK H-42/47, H-42/47
k.- dik H-42/46
k.- diler H-8/165, H-11/17, H-27/221, H-27/221
k.- tiler H-22/69, H-27/199
k.- Tiler H-7/127, H-10/463, H-15/41
k.- icekler H-5/29, H-6/127
k.- iciler H-45/162
k. H-4/27, H-23/2, H-41/167
ġalın k. H-21/44
k.- me H-35/15, H-35/68 , H-41/532
k.- sin H-21/47, H-21/47
ġalın k.- in H-21/39
k.- sinner H-10/376
k.- ek H-35/67
k.- sem H-41/177
k.- sek H-41/61
k.- meden H-41/218
k.- ip H-2/397
k.- mezden evel H-35/18
ġalın k.- miye H-11/22, H-21/45
k.- tikTi H-21/15
k.- ersen H-44/106
k.- ebilir H-32/112

kesdir - şerbet kaynatmak
k.- oḳ H-44/180

kese kase; kupa
k. H-35/293

kese içine para konulan nesne
k.+ mizden H-27/254
k.+ sine H-2/250

kesek topraktan yapılmış, kerpiçe benzer şekli düzgün toprak parçası
k.+ lerden H-11/98

kesel - kesilmek bk. kesil-
k.- ecek filan yerde H-5/30

kesil - kesilmek; sona ermek; (tarih) belirlenmek; (kalın) kesilmek; (söz) kesilmek
k.- ir H-39/60
k.- miş H-29/173
k.- di H-2/454, H-21/17
k.- medi H-35/73
k.- ici. H-6/130
k.- meden. H-6/131
k.- diği H-30/34
k.- írmíş H-34/48

kesim kesim; (kalın) belirleme
k. keser H-29/192
k. kessin H-21/47
k.+ im H-21/48

keskin etkili, iyi
k. H-10/284

kesme üzümden yapılmış, kış için hazırlanan bastık türünde yiyecek
k. H-29/418, H-34/148, H-34/151, H-34/152
k.+ den H-34/151

kestir - kestirmek
k.- ir H-19/45
k.- mez H-6/129
k.- memek H-6/127

keş sütten yapılan peynir, çökelek tarzı katık
k. H-29/569, H-29/575, H-29/577
k.+ in H-29/569

keşiş papaz, rahip
k. H-2/186

keşke pişmanlık bildiren söz, keşke, bari
k. H-21/151

keten kumaş türü, keten
k. H-40/253, H-41/874

kevsenli özel isim
k. H-7/52

keyfed - hoş ve eğlenceli vakit geçirmek, keyfetmek
k.- orduḳ H-44/182

key(i)f keyif, huzur, afiyet bk. kef, keff, keyf
k.+ e H-7/153
k.+ ine H-28/219
k.+ ine H-42/43
k.+ imize dēl ki H-42/31
k.+ imizden dēl H-21/116

keyf keyif, huzur, afiyet bk. kef, keff, key(i)f
k.+ inden H-10/238

kēri geri, sonra, -DAn sonra; tekrar bk. keri, kerri
geldikden k. H-29/247
onnan k. H-35/144, H-35/169

kėn kin, garaz bk.
k. ediy H-34/264 , H-34/265, H-34/273, H-34/274, H-34/299
k. ediyi H-27/176
k.+ iñe H-41/282, H-41/417

kėner kenar, kıyı bk. kenar
k.+ ine H-29/571

kėnner kendileri bk. genner, kenner, Kenner
k. H-10/73

kėpçöken albastı bk. kepçöken
k. H-8/191

kím kim, soru zamiri; belirsizlik zamiri bk. kim
k. H-10/260, H-29/241
k.+ si H-28/83

kímí gibi bk. gibi, kibi, gimi, kimi, kimí
onuñ k. H-28/76
yara k. H-28/72

kímį gibi bk. gibi, kibi, gimi, kimi, kimí, kímį
şunuñ k. H-28/249

kímse kimse bk. kimse(e/i), kimsė, kimsē
k. H-10/497, H-28/61, H-43/356

kíne ki bk. kine
baĠlardıḳ k. H-8/23

kíneytra özel isim, yer adı
k. H-42/14

kíralıḳ kiralık olan bk. kiralıḳ, kirālık
k. H-21/136

kítáP kitap bk. kitap(b/p), kitaP
k.+ lar H-10/296

ki (I) bağlama edatı, ki
k. H-2/63, H-2/64, H-2/111, H-2/118, H-2/119, H-2/120, H-2/254, H-14/123, H-33/74
baḫar k. H-3/135
baḫíy k. H-3/132
baḫTım k. H-7/104
belliymiş k. H-7/15
bunnara k. H-4/22
dedik k. H-10/251
dediler k. H-1/41
dedim k. H-21/230
dėdim k. H-1/47
demiş k. H-5/53
dėr k. H-2/99
derler k. H-7/148
dese k. H-7/107
dıḫdılar k. H-7/106
didiler k. H-2/111
dir k. H-2/91
diy k. H-1/183
diyler k. H-6/128
selem veriy k. H-3/153
şerbetler k. H-40/367
yaptırmış k. H-41/55
yazallar k. H-4/47
baḫıym k. H-28/194
baḳmış k. H-13/177
baḳoñ k. H-44/172
baĠırdıktan k. H-42/195
bahtıḳ k. H-27/162
bilirim k. H-18/98

biliy k. H-2/424
daʿvasi k. H-36/193
dedi k. H-7/191, H-16/30, H-21/19, H-21/135, H-21/202, H-36/113, H-41/8, H-41/81, H-41/85, H-41/89, H-41/188, H-41/230, H-41/237, H-41/263, H-41/400, H-41/504, H-41/526, H-41/528, H-41/559, H-41/680, H-41/684, H-41/696, H-41/701, H-41/711, H-41/718, H-41/719, H-41/720, H-41/722, H-41/724, H-41/732, H-41/733
dėdi k. H-21/46, H-21/48
dėdik k. H-21/42
dediler k. H-41/724
dedim k. H-13/201
deller k. H-19/18, H-33/47
dėllerdi k. H-18/92
demek k. H-34/165
demek K. H-36/212
dėmek k. H-34/187, H-34/209, H-34/212
dėmem k. H-29/188, H-29/190, H-29/324
demesinler k. H-19/122
demiş k. H-13/123, H-41/191
dēmiş k. H-35/245
der k. H-19/2, H-19/4, H-19/23, H-19/107, H-33/13, H-39/107
dėr k. H-3/146
deřik k. H-33/4
derler k. H-21/41
dėrlermiş k. H-7/150
dey k. H-44/86
dėy k. H-35/23
dėyler k. H-22/116
dikilir k. H-19/58
dimiş k. H-41/190
diy k. H-1/184, H-6/132, H-13/193
diyelim k. H-7/116, H-7/127
diyiler k. H-15/19
diyin k. H-21/114
diyisiniz k. H-42/75
diym k. H-19/3
edor k. H-44/134
emir verdi k. H-27/152
etmiyn k. H-1/168
eyi k. H-13/97
geldi k. H-13/193, H-41/681
gelmiy k. H-30/67
gezmeli k. H-2/502
girmiş k. H-13/125
ġomazdım k. H-7/144
hele k. H-21/217
illā k. H-22/16
ille k. H-22/17
illē k. H-22/31
keyfimize dēl k. H-42/31
kim k. H-3/112, H-3/116
memnún olmuşlar k. H-22/5
mesele k. H-37/103
neçülük k. H-21/172
oturmamış k. H-8/49
sanıy k. H-21/168
saplallarmış k. H-12/37
sapliy k. H-12/38
tam k. H-22/78
tütün k. H-43/532
yanı olabilir k. H-26/29
yarvandım k. H-21/47
yıĠdılar ney k. H-21/243
yoḫ k. H-21/160
ıḫbar etmişler k. fılan H-27/185
gelek k. ne gelek H-27/176
olabilir k. H-26/86
girdik k. H-27/223
de k. H-19/90
dedi k. H-35/253
demiş k. H-44/95
demişler k. H-44/94
der k. H-19/15
unudulmor k. H-44/108
zíypaḫ dēl k. H-22/28
dedi k. H-41/482, H-41/727
demiş k. H-40/105

ki (II) sayı adı, iki bk. ik, iki, íki, iḳi, ikki, ikü
k. H-5/129

kibar kibar
k. H-41/729

kibbiblebeniyye özel isim
k. H-18/109

kibi gibi bk. gibi, gimi, kimi
ayvaz k. H-41/729
boĠması k. H-41/219
direk k. H-36/205
onun k. H-41/724

kibrid kibrit
k.+ in H-6/87

kifir küfür, kötü söz bk. küfür
k. eden H-7/121
k. etmiş H-7/120

kil toprak çeşidi, kil
k. H-14/72, H-14/73, H-14/102, H-14/103

kilaş ???
k. H-12/46

kilid kilit, anahtar bk. killiT
k.+ i H-13/195, H-13/196, H-42/176, H-44/20
k.+ e H-42/177
k.+ ini H-13/190
k.+ imi H-21/207

kilim kilim, halı
k. H-14/62, H-21/48, H-29/498

kilis şehir adı, Kilis
k. H-2/337, H-29/487, H-29/610, H-29/630, H-35/328
k.+ in H-43/603
k.+ e H-6/20, H-7/188, H-15/101, H-27/126, H-29/631, H-45/194
k.+ de H-43/604, H-44/69
k.+ te H-45/180
k.+ Te H-2/219, H-17/110, H-17/111
k.+ den H-35/196
k.+ ten H-7/199
k.+ se H-27/126

kilis ġarası üzüm çeşidi
k. H-29/424

kilise kilise
k. mi H-5/120
k.+ den H-41/42

kilisli Kilisli olan kimse
k. H-43/591
k.+ lēr H-17/175

killiT kilit, anahtar bk. kilid
k. H-35/304

kilo kilo bk. kilō, kilōğ
k. H-1/174, H-1/175, H-1/175, H-3/146, H-4/36, H-4/37, H-9/167, H-17/117, H-27/78, H-29/167, H-29/182, H-43/489, H-43/490, H-44/116, H-45/84
k.+ dan H-43/489

kilometir kilometre bk. kilómetir, kilometre, kilometrė, kilomėtre, kilumeTre
k. H-6/57

kilometre kilometre bk. kilometir, kilómetir, kilometrė, kilomėtre, kilumeTre
k. H-23/13, H-29/90

kilometrė kilometre bk. kilometir, kilómetir, kilometre, kilomėtre, kilumeTre
k. H-10/377

kilomėtre kilometre bk. kilometir, kilómetir, kilometre, kilometrė, kilumeTre
k. H-10/99

kilō kilo bk. kilo, kilōğ
k. H-4/31, H-4/31
k.+ dan H-3/146

kilōğ kilo bk. kilo, kilō
k.+ un H-4/36
k.+ u H-4/38

kilómetir kilometre bk. kilometir, kilometre, kilometrė, kilomėtre, kilumeTre
k. H-2/681

kilumeTre kilometre bk. kilometir, kilómetir, kilometre, kilometrė, kilomėtre
k. H-10/21

kim kim, soru zamiri; belirsizlik zamiri bk. kím
k. H-2/42, H-2/185, H-2/275, H-2/348, H-2/488, H-3/208, H-3/213, H-5/62, H-6/68, H-6/116, H-6/187, H-8/43, H-8/99, H-8/144, H-8/203, H-8/213, H-8/236, H-10/234, H-10/353, H-10/365, H-10/709,

H-11/58, H-11/88, H-11/90, H-13/92, H-13/156, H-14/151, H-15/123, H-18/92, H-19/85, H-21/111, H-21/144, H-21/151, H-23/73, H-24/89, H-27/336, H-27/341, H-29/43, H-34/177, H-36/119, H-36/120, H-36/151, H-37/88, H-37/89, H-37/90, H-37/123, H-43/326, H-44/118
k.+ in H-5/52, H-7/129, H-7/134, H-10/91, H-10/404, H-13/73, H-13/130, H-15/51, H-18/50, H-19/81, H-21/103, H-21/151, H-23/49, H-26/88, H-29/303, H-29/644, H-36/179, H-37/54, H-37/81, H-37/103, H-41/56
k.+ iñ H-2/519, H-13/73
k.+ i H-10/353, H-10/637, H-15/51
k.+ e H-15/115, H-15/117, H-22/43, H-36/230, H-41/158, H-41/428, H-41/499
k.+ de H-23/49
k.+ den H-34/270
k.+ nen H-29/46
k.+ nen H-21/74, H-21/80, H-21/109, H-41/765
k.+ le H-15/115
k.+ in H-40/290, H-43/288
k.+ i H-1/183, H-1/184, H-1/189, H-2/64, H-3/169, H-8/33, H-8/34, H-10/646, H-11/60, H-11/82, H-14/142, H-15/87, H-15/141, H-15/146, H-18/35, H-18/35, H-18/83, H-18/106, H-18/119, H-18/120, H-19/21, H-27/92, H-28/79, H-29/252, H-32/142, H-32/149, H-32/150, H-32/191, H-32/196, H-33/83, H-33/97, H-35/110, H-35/267, H-37/54, H-41/430, H-41/431, H-41/543, H-41/552, H-43/80, H-43/84, H-43/85, H-43/89, H-43/127, H-43/366, H-43/367, H-43/439, H-43/577, H-43/614, H-43/617
k.+ i de H-1/187, H-18/27, H-18/106, H-33/83, H-41/553, H-43/110, H-43/577
k.+ si H-1/174, H-8/226
k.+ isi H-2/402, H-5/21, H-9/153, H-19/31, H-19/32, H-41/540, H-41/544
k.+ sinin H-8/164, H-8/164
k.+ i̯si H-28/275
k.+ ini H-1/127, H-1/131, H-27/59, H-27/199, H-28/226, H-28/275, H-41/516, H-42/123, H-42/124
k.+ inin H-5/145, H-27/199
k.+ inde H-42/253
k.+ inden H-42/252
k.+ isin H-41/543
k.+ isini H-18/105
k.+ isiñ H-41/539
k.+ sinin H-2/401, H-2/402, H-34/98
k.+ isinin H-18/131
k.+ inen H-2/172
k.+ siki H-28/276
k.+ inki H-14/144
k.+ ler H-2/172, H-3/37, H-39/52
k.+ sin H-2/274
k.+ siñ? H-10/433
k.+ lerdensin? H-6/29
k. ki H-3/112, H-3/116
k. oldū? H-10/261
k.+ se H-1/118, H-1/126, H-1/206, H-2/272, H-2/452, H-2/453, H-3/12, H-3/74, H-3/142, H-4/15, H-5/29, H-5/36, H-5/37, H-5/47, H-5/51, H-5/72, H-5/73, H-5/155, H-6/181, H-7/103, H-8/119, H-8/119, H-8/213, H-10/56, H-10/159, H-10/266, H-10/619, H-10/692, H-10/718, H-11/71, H-14/25, H-15/68, H-15/71, H-17/169, H-18/36, H-18/41, H-18/42, H-18/73, H-18/76, H-18/78, H-18/97, H-21/82, H-21/84, H-21/84, H-25/1, H-25/2, H-27/20, H-27/114, H-27/114, H-27/207, H-27/211, H-27/212, H-27/212, H-27/212, H-27/212, H-28/69, H-28/142, H-28/240, H-29/515, H-29/650, H-32/62, H-34/134, H-36/30, H-37/60, H-41/160, H-41/340, H-41/566, H-43/231, H-43/234, H-43/243, H-43/356, H-43/370, H-44/56, H-44/59

kimen gibi
ḥavlı k. H-32/55
yaĠlıḳ k. H-32/57
yüzü k. H-32/57

kimezi kimisi
k. H-44/141, H-44/142

kimí gibi bk. gibi, kibi, gimi, kimi, kímí
bura k. mí? H-14/48

kimi gibi bk. gibi, kibi, gimi, kími, kímí̯, kímí
ḥalı k. H-29/447
ḥálvayiz k. H-43/313
ḥamır k. H-45/101
ḥarman k. H-41/806

ḥöküm etmesi k. H-2/433
ḫáp k. H-1/83
Ḳalib k. H-35/87
ḳadayıf k. H-44/178
ʿáḫmediye k. H-10/663
ʿadet k. H-1/95
ʿadeti k. H-32/32
ʿantep k. H-7/38
açma k. H-17/109
adam k. H-27/296
ādeT k. H-2/209
adetiyiS k. H-37/8
altı k. H-13/167
altın k. H-27/86
ana k. H-8/104
asker k. H-2/432
aslan k. H-10/463
aşireti k. H-14/51
ayaĠ‿üsdü k. H-2/244
ayle k. H-37/136
bastıḫ k. H-43/462
battaniye k. H-32/93
benim k. H-35/13, H-43/232, H-44/135
beyle şey k. H-5/23
bírbíri k. H-43/350
bíski k. H-28/252
bizī k. H-30/98
bizim k. H-27/151, H-35/117, H-35/328
boya k. H-29/343
bu k. H-43/147
bunnar k. H-29/531
bunun k. H-28/245, H-28/247, H-28/257
bura k. H-9/163, H-29/379, H-32/31, H-32/48, H-32/73, H-32/77, H-32/171, H-32/174
buS k. H-34/199
camı k. H-5/137
ceddesi k. H-26/2
ceyran k. H-10/135
cıda k. H-10/707
çamır k. H-14/103
çorab k. H-32/56
daʿáşlar k. H-4/24
daĠ k. H-2/683
damın k. H-29/111
dedīn k. H-29/172, H-29/244
dedigim k. H-18/119, H-43/163
dediğim k. H-32/127
dediym k. H-24/78
demir k. H-2/617
derisi k. H-14/94
dernek k. H-23/32
devrim k. H-27/327
deyişik k. H-43/224
döne k. H-41/68
dúyúnner k. H-28/128
duz k. H-13/175
ekmek k. H-43/479, H-43/583
elbise k. H-28/122
eskisi k. H-8/189, H-42/244
etmesi k. H-2/396
evliya k. H-2/273
fatbol k. H-42/95
ġarpız k. H-2/613
ġavanoz k. H-29/602
gēçi k. H-35/157
gelme k. H-10/43
ġızım k. H-43/195
girer k. H-41/234
ġorḳmuş k. H-13/15
götü k. H-1/249
gözü k. H-35/267
ġurşun şey k. H-27/179
ġuzu k. H-42/44, H-42/191
gülmek k. H-2/592
hendese k. H-26/27
heybe k. H-13/25
ılıdırsın şey k. H-35/267
ıspanaḳ k. H-44/156
içli küfte k. H-45/63
inne k. H-42/257
istedigi k. H-29/184
işde önno şe k. H-45/95
it k. H-42/44
iti k. H-41/686
kel k. H-14/98
loḫum k. H-34/150
máḫammed fetih k. H-10/449
maḫas k. H-29/558
maʿmul k. H-45/57
mağara k. H-21/234
matbaḫ k. H-43/566
mazzot k. H-14/143
mēcir k. H-2/575
meymin k. H-10/670
mıḫtar k. H-14/56
mısafır k. H-44/58
mısır k. H-29/338
münübüs k. H-23/13
naʿne k. H-32/137, H-45/82

nāne k. H-44/154
nar k. H-34/89
oğlum k. H-27/99
on bír k. H-33/49
onnar k. H-43/532
onun k. H-9/101, H-10/538, H-43/58
oynamaları k. H-8/234
öndüç k. H-43/289
pambıḫ k. H-10/7
parçası k. H-1/201
pasta k. H-44/166
pilavı k. H-45/80
pirinÇ k. H-37/110
pissik k. H-8/206
rengi k. H-29/583
sarma k. H-44/176, H-44/180
sekis k. H-1/226
sekSen k. H-13/29
senin k. H-2/398, H-10/613, H-35/36
ses k. H-6/87
siġara k. H-43/530
siski k. H-43/131, H-43/133
siSki k. H-43/52, H-43/56
sizin k. H-17/62, H-17/75, H-17/174, H-27/116
suvaḳ k. H-29/416
súy k. H-8/32, H-43/588
şamba k. H-10/353
şeker k. H-22/29
şeyi k. H-30/94, H-45/195
şıřıt k. H-1/45
şindiki k. H-34/38
şora k. H-28/164
şunnar k. H-42/110
taḳallar şey k. H-45/20
tēmir k. H-9/82
tuman k. H-29/295
tüp k. H-6/64
ucu k. H-29/559
un k. H-26/60, H-29/500
utanır k. H-7/81
vaḫTlar k. H-5/97
yåv̇ şey k. H-10/707
yaḫ k. H-27/58
yarımlā k. H-4/36
yeri k. H-28/83
yilek k. H-2/565
yoĠurt k. H-2/628, H-29/347
zifir yaĠı k. H-14/94
zubun k. H-9/106

başlıḳlar k. dēl H-19/20
ōnun k. deyiller H-11/10
daşlamış k. mi H-9/47
bír şey k. mi? H-43/450
derisi k. şey H-14/93
dikiş k. yanı H-17/102
ḳılıç k. H-10/707
bizim k. H-4/16
ceyran k. H-10/139
daḫım maḫım k. H-32/93
enise k. H-10/353
evler k. H-18/117
ġomuş k. H-13/198
gün k. H-11/75
köv̇lük k. H-10/681
ne k. H-7/185
oḳ k. H-9/82
on k. H-33/49
sarma k. H-44/174
torba k. H-1/235
yav̊S selīm k. H-10/448
ġureybe k. yanı H-18/137
deve k.+ di H-9/102

kimin gibi bk. gibin
ḳan k. H-28/226
ḳına k. H-44/176
ḳoynşu k. H-44/85
benim k. H-31/21
bunnar k. H-27/155
bura k. H-31/8, H-32/46, H-32/93, H-32/153
cacıḫ k. H-31/59
curun k. H-34/223
ekmek k. H-43/304
gül k. H-41/648
mısafır k. H-44/16
polat k. H-2/623
un k. H-26/60
yarpā k. H-32/134
yeri k. H-28/75
yoĠurma k. H-26/61
dolma k. dēl siz H-31/54
çadırı k. deyil yanı H-17/78
bunun k. H-31/49
bura k. H-31/8
kenne şey k. H-26/60

kimlik(k/g/ğ/y) kimlik
k. H-8/39, H-8/45, H-36/174, H-45/182,

H-45/189
k.+ i H-17/20, H-36/175
k.+ im H-17/19 , H-36/175
k.+ imi H-5/72, H-8/39, H-36/172
k.+ in H-36/177
k.+ ini H-7/86, H-36/175, H-36/176
k.+ ini H-17/26

kimon kimyon bk. kemmun
k. H-29/116
k.+ u H-29/116

kimse(e/i) kimse bk. kimsė, kimsē
k. H-2/271, H-8/216, H-15/70, H-15/73, H-17/169, H-18/86, H-21/93, H-25/3, H-27/181, H-28/242, H-36/16, H-36/129, H-41/689, H-43/103, H-43/247, H-43/268, H-43/534
k.+ nin H-6/158, H-13/143, H-14/52, H-23/50, H-27/210, H-37/63, H-41/329, H-44/67
k.+ yi H-8/215, H-9/58, H-13/36, H-39/74, H-39/75, H-42/9
k.+ ye H-6/145, H-10/676, H-18/97, H-21/241, H-27/212, H-35/242, H-36/50, H-41/835, H-41/839, H-41/845, H-41/849, H-41/853, H-41/857, H-43/200, H-43/219, H-43/231
k.+ yė H-10/677
k.+ den H-7/46, H-9/58, H-9/62, H-13/204, H-16/11, H-21/167, H-42/265
k.+ m H-2/21
k.+ ñ H-36/42
k.+ si H-9/70, H-18/118, H-43/344, H-44/58
k.+ leri H-40/341
k.+ ler H-3/160
k.+ lere H-3/16 , H-41/619

kimsē kimse bk. kimse(e/i), kimsė, kímse
her k. H-10/168

kimsė kimse bk. kimse(e/i), kimsē, kímse
k.+ yi H-32/16
kimsė kimse bk. kimse(e/i), kimsē, kímse
k.+ yi H-32/16

kine ki bk. kíne
bes k. H-8/7
deller k. H-29/206
demem k. H-29/289
dėmem k. H-29/240
diyecem k. H-1/17
gėTdim k. H-1/78
ḥásaP eT k. H-43/120
ḥasaP‿et k. H-43/614
ḳaḫallarmış k. H-34/128
ḳaḫardıḳ k. H-34/143
açallarmış k. H-34/129
ağniy k. H-2/307
amma k. H-43/332, H-43/355, H-43/408
baḫāřım k. H-35/33
baḫarlar k. H-21/105
baḫarsın k. H-29/252, H-29/299, H-29/370, H-29/372
baḫdıḳ k. H-35/23
baḫıy k. H-7/113, H-29/622
baḫíy k. H-2/279, H-2/401, H-2/601
baḫtı k. H-41/230, H-41/524, H-41/564, H-41/698
baḫTı k. H-41/6
baḫTıḳ k. H-23/31
baḫtılar k. H-15/131, H-41/690, H-41/741
baḳmışlar k. H-2/676
baḳtı k. H-41/152, H-41/186
bes k. H-43/222, H-43/489
beyle k. H-29/380
bildi k. H-41/121, H-41/183, H-41/601
bildim k. H-10/41
bilir k. H-29/176
bilirler k. H-43/355
biliyk k. H-15/118
biliym k. H-27/334
biliyn k. H-17/154
billim k. H-43/386
bilmem k. H-18/40, H-43/53, H-43/72
cevlan eyledi k. H-41/95
çevrik k. H-29/49
çıḫíy k. H-2/279
çıĠırıyı k. H-29/371
de k. H-5/7, H-35/216
dedi k. H-8/144, H-13/43, H-13/195, H-35/67, H-35/68, H-41/73, H-41/116, H-41/135, H-41/220, H-41/226, H-41/235, H-41/304, H-41/324, H-41/344, H-41/462, H-41/532, H-41/533, H-41/556, H-41/677, H-41/695
dediler k. H-13/29, H-41/707, H-41/710,

H-41/718, H-41/721, H-41/722, H-41/760, H-41/787, H-41/840
dėdiler k. H-10/668
dedim k. H-2/555, H-8/99, H-21/182, H-21/187, H-21/211
dėdim k. H-10/710
deller k. H-29/267, H-33/41, H-43/60
dėller k. H-21/105
dėllerdi k. H-13/79
dėllermiş k. H-34/190
demek k. H-43/9
dėmek k. H-29/181
demem k. H-29/158, H-29/165, H-29/266, H-29/553
dėmem k. H-29/512, H-29/601
demiş k. H-8/49, H-8/77, H-28/38
demiy k. H-2/319
der k. H-2/514, H-29/189, H-29/192, H-29/268, H-29/409, H-29/553, H-43/49
dėr k. H-2/335, H-10/719, H-34/271, H-43/61
derdi k. H-41/716
deřik k. H-29/324
derim k. H-37/127
dėřim k. H-13/155
dėr̥ler k. H-43/99
dėrlerdi k. H-34/108
dersin k. H-35/39, H-43/109, H-43/110, H-43/521
desem k. H-10/393
deycek k. H-29/289
deycen k. H-2/321
dėyecen k. H-43/554
deyin k. H-8/99
didi k. H-41/76
dimek k. H-2/507
dimem k. H-29/167
dimiş k. H-2/596
dir k. H-1/253
diy k. H-2/234, H-2/398, H-2/603, H-2/685, H-13/139, H-13/156, H-23/2, H-24/40, H-24/88, H-34/272, H-34/277, H-35/219, H-37/121, H-43/631
diyecen k. H-43/363
diyeceñ k. H-10/666
diyelim k. H-7/180, H-15/86, H-15/109, H-15/130, H-15/137
diyemezdik k. H-11/15
diyemiy k. H-13/132
diyiler k. H-2/695
diyim k. H-15/125
diyk k. H-10/1, H-21/82
diyler k. H-2/281, H-34/288, H-35/255, H-43/632
diyrim k. H-10/380
duyuy k. H-2/395
düştüm k. H-35/217
düşünüñüz k. H-41/223
edeller k. H-9/78
el ele verirdi k. H-10/352
eyer k. H-43/343
gediy k. H-34/279
geldi k. H-21/86
gelir k. H-33/37
gelirsin k. H-43/114
geliy k. H-34/283
gellim k. H-35/82
gettim k. H-7/100
gireller k. H-9/79
girmişler k. H-9/87
ġonuşuñ k. H-22/120
görmiyler k. H-35/80
ġuvaladılar k. H-41/691
hissediy k. H-2/259
ille k. H-37/117
isder k. H-42/44
istemiyik k. H-42/245
isterik k. H-43/254
istiy k. H-42/243
istiym k. H-15/106
kömerler k. H-7/61
merette k. H-27/142
olacaḳ vaḫıt k. H-34/130
söylemeli K. H-29/273
sürmedi k. H-37/60
şirin k. H-21/213
telifon eder k. H-8/88
vaḳaʿat etmiş k. H-27/305
yalarmış k. H-34/235
yani k. H-43/267, H-43/345, H-43/404, H-43/475
yáni k. H-43/247, H-43/370
yaziy k. H-2/186
yigidmiş k. H-2/706
yoḳmuş k. H-34/119
yumşadırmış k. H-34/235
zannediy k. H-2/319
diyk k. çoḫ H-21/236
baḫtı k. de H-41/680
çaĠırır K. filan adam H-11/62

deller k. filan filanla H-29/646
baḫarsın k. gece H-29/370
bilir k. şey H-2/481
yani k. şey H-43/77
ḳaĠıyı k. H-29/621
burda k. H-2/502
demedi k. H-35/79
demişler k. H-15/20
dėrmiş k. H-28/24
didi k. H-12/35
diy k. H-2/260, H-2/597
geldim k. H-13/163
uyanıy k. H-29/622
yėrlermiş k. H-34/154
dedi k. H-41/118
dedi k. H-27/122
der k. H-32/91
geziy k. H-29/637

kinem ki
sorduyuz mu k. H-36/114

kiprik kiprik
k.+ ler H-3/22

kiPle - daraltmak
k.- ller H-35/304

kira kira
k. aldım H-10/689
k. ev H-13/96
k.+ ya H-21/178
k.+ sını H-3/131, H-3/136
k.+ larda H-30/107

kirala(a/i) - kiralamak
k.- iyn H-29/149
k.- y H-3/130

kiralıḳ kiralık olan bk. kirālıḳ
k. H-32/42

kiraz meyve adı, kiraz
k. olabilir H-32/158

kirālıḳ kiralık olan bk. kiralıḳ, kíralıḳ
k. H-10/684

kireç kireç
k. H-29/344

kireyfe yapıştırıcı türü
k. H-26/40

kiriş torba türü
k. H-27/82, H-27/82

kirli kirli
k. H-40/174
k.+ ler. H-44/70

kirpik kirpik
k. ala H-41/390

kirve kirve bk. kivre
k. H-2/83
k.+ lerdi H-2/66

kişi kişi
k. H-15/90, H-27/340
k.+ nin H-18/35
k.+ di. H-24/9

kişilik kişi için, kişilik
k. H-6/6

kişmar özel isim
k.+ a H-41/191, H-41/199

kişne - (at) kişnemek
k.- miş H-13/174

kitap(b/p) kitap bk. kitaP, kítáP
k. H-3/125
k.+ ı H-41/733, H-41/739
k.+ a H-15/85, H-41/533
k.+ dan H-35/271
k.+ ım H-41/733
k.+ ımı H-41/532
k.+ ı H-2/191, H-29/35
k.+ larımın H-41/734

kitaP kitap bk. kitap(b/p), kítáP
k. H-10/48, H-29/40, H-36/154
k.+ da H-2/186
k.+ ta H-21/139
k.+ ları H-2/191
k.+ larımı H-41/740
k.+ ların H-29/42
k.+ lar H-10/662, H-29/37

kitiz biçilmiş arpa, buğday sapları yığını
k. H-29/456, H-29/457
k.+ in H-34/109

kitle - kilitlemek
k.- r H-34/99
k.- rmiş. H-13/185

kivre kirve bk. kirve
k.+ nin H-29/390

kiyalar özel isim, yer adı
k.+ a H-40/163

kizbara kişniş
k. H-45/83

kḭççḭk küçük bk. güççük, gúççük, kúççük(k/g), kúçük, küccük, küççig, küççüK, küçük(k/g)
kḭççḭk k. H-27/155

konuşul - konuşulmak; belirlenmek
ḳ.- uldu. H-21/17

koñuş - konuşmak
k.- tuġında H-26/28

kóför kuaför bk. küfer
k.+ den H-37/18

kóğ̦ köy bk. kȯv̇, kȯy, kóv, kóv̦, kövv̇, kóy, kóy̦, köğ, köğ̦, kō̦, kóv̇, köy
k. H-27/162, H-27/162
k.+ ü H-30/111, H-30/112
k.+ ü altüst H-27/233
k.+ ü H-28/24, H-28/25

kóme yığın, top, küme, bütün
k. H-28/170

kómeg yardım
k.+ imiS H-43/195

kópek köpek bk. köpek(k/g)
k. H-27/214
k.+ leri H-27/216

kór kör, görmeyen bk. kȯr, kör
k. H-27/294, H-27/303

kótü kötü bk. kötü
k. H-1/7, H-27/211

kóv köy bk. kȯv̇, kȯy, kóv̦, kövv̇, kóy, kóy̦, köğ, köğ̦, kō̦, kóv̇, kóğ̦, köv, kövv̇, köv̦, köy
k.+ de H-1/8, H-2/681
k.+ ü H-2/292, H-2/295

kóv̦ köy bk. kȯv̇, kȯy, kövv̇, kóy, kóy̦, köğ, köğ̦, kō̦, kóv̇, kóğ̦, kóv, köv, kövv̇, köv̦, köy
çobanbey k.+ ü H-30/105

kóv̇ köy bk. kȯv̇, kȯy, kóv, kóv̦, kövv̇, kóy, kóy̦, köğ, köğ̦, kóğ̦, kō̦, köv, kövv̇, köv̦, köy
k. H-43/560

kóy köy bk. kȯv̇, kȯy, kövv̇, kóy̦, köğ, köğ̦, kō̦, kóv̇, kóğ̦, kóv, kóv̦, köv, kövv̇, köv̦, köy
k. H-27/321, H-28/237, H-28/237, H-42/3, H-43/181, H-43/182, H-43/533
k.+ e H-1/40, H-3/151, H-27/164, H-27/182, H-34/184
k.+ de H-27/214, H-30/43, H-30/43 , H-43/528, H-43/559
k.+ ün H-2/289, H-27/147, H-27/275, H-43/390
k.+ ü H-27/313, H-28/237, H-43/191
k.+ ú H-27/177
k.+ den H-2/291
k.+ ü H-2/296
ġocalı k.+ ü H-3/151
k.+ ünde H-3/173
ḫocalı k.+ ünde H-3/138
k.+ leri H-28/25, H-28/128
k.+ lerinden H-2/296
k.+ ler H-28/154, H-43/183
k.+ lerde H-35/306
k.+ lerden H-2/296, H-28/131

kóy̦ köy bk. kȯv̇, kȯy, kövv̇, köğ, köğ̦, kō̦, kóv̇, kóğ̦, kóv, kóv̦, kóy, köv, kövv̇, köv̦, köy
k.+ ü mü H-30/44

köfte yemek adı, köfte
k. H-18/121, H-18/122

k.+ leri H-33/102

köğ köy bk. kȍv, kȍy, kög̑, kō̑, kóv̇, kóg̑, kóv, kóv̗, kóy, kóy̗, kȍv̇, kȍv, kȍv̇, kȍv̗, köy
k. H-17/154
k.+ ün H-2/679
k.+ e H-7/93, H-44/95, H-44/96
k.+ de H-44/96

köğ̗ köy bk. kȍv̇, kȍy, kō̑, kóv̇, kóg̑, kóv, kóv̗, kóy, kóy̗, kȍv̇, kög̑, kȍv, kȍv̇, kȍv̗, köy
k.+ e? H-34/17
k.+ de H-34/13

köhü ses taklidi; öksürme
k. köhü eder H-39/15

kök (ağaç, bitki) kökü; şecere
k.+ ü H-1/235
k.+ ünü H-7/95, H-27/292

kökenli asıllı, kökenli bk. kökenni
k. H-2/505, H-2/508, H-15/57

kökenni asıllı, kökenli bk. kökenli
k. H-27/325

köle ağaya hizmet eden kimse, hizmetçi bk. kölẻ, kölē
k. H-2/73, H-2/198, H-2/198, H-2/200, H-2/200, H-2/201, H-2/201 , H-2/458
k.+ si H-2/71, H-2/456
k.+ ñiz H-41/264

kölē ağaya hizmet eden kimse, hizmetçi bk. kölẻ, köle
k. H-2/198

kölẻ ağaya hizmet eden kimse, hizmetçi bk. köle, kölē
k. H-2/457

kölge gölge
k. H-29/596
k.+ sine H-7/101

kölük yük taşıyan hayvan, at, eşek
k. H-30/104

köm - gömmek bk. göm-
k.- iyler H-34/284
k.- er. H-43/300
k.- eller. H-43/297
k.- erler kine H-7/61
k.- dük H-10/288
k.- düler H-9/150 , H-34/296
k.- ellerdi. H-29/435
k.- üñ H-8/59
k.+ miye H-43/300

köme yığın, top, küme, bütün bk. kóme, kömẻ
k. H-8/60, H-8/236, H-14/109, H-29/444 , H-29/445, H-29/458, H-43/87, H-43/345, H-43/362, H-43/468, H-43/492 H-43/529, H-43/568, H-43/597

kömeğ küme; topluluk
k.+ ünüz H-43/408

kömele - toplamak, yığmak
k.- rik H-8/235

kömẻ yığın, top, küme, bütün bk. kóme
k. H-43/193

kömlek giysi, gömlek bk. gömlek(k/g)
k. H-41/874

kömül - gömülmek
k.- ür H-36/233
k.- ür mü? H-7/60
k.- dükten H-9/149

kömür kömür
k. H-15/128, H-41/86, H-41/737, H-42/264
k.+ ü H-41/527
k.+ den H-43/527

könül - ???
k.- ürler H-10/3

köpek(k/g) köpek bk. kópek
k. H-36/44, H-41/281
k.+ i H-10/509
k.+ ler H-41/322
k.+ lere mi H-15/116
k.+ iler H-10/87

köprü köprü bk. körpü

k. H-10/14
k.+ nün H-29/488
k.+ ye H-36/189

köpür - köpürmek, kabarmak
k.- ür H-8/23

kör kör, görmeyen; belirsiz bk. kór, kȍr
k. H-2/275, H-14/42, H-27/297, H-34/164, H-41/251
k. ġurşunu H-34/275
k. ocaḳ getTi H-43/418
k. oldu H-2/269, H-14/44
k. olsun H-40/121
k. olur H-41/670
k.+ müş H-9/78

kör ʿabbud özel isim
k. H-7/2, H-7/8
k.+ un H-7/5

körge gölge
k. H-34/200

köroĠlu Köroğlu
k. H-41/1, H-41/6, H-41/9, H-41/51, H-41/52, H-41/54, H-41/55, H-41/58, H-41/59, H-41/66, H-41/84, H-41/91, H-41/94, H-41/99, H-41/103, H-41/107, H-41/111, H-41/115, H-41/118, H-41/120, H-41/121, H-41/123, H-41/128, H-41/135, H-41/139, H-41/144, H-41/154, H-41/159, H-41/166, H-41/176, H-41/184, H-41/187, H-41/190, H-41/203, H-41/213, H-41/218, H-41/220, H-41/221, H-41/223, H-41/225, H-41/232, H-41/237, H-41/243, H-41/247, H-41/256, H-41/285, H-41/286, H-41/301, H-41/326, H-41/327, H-41/347, H-41/377, H-41/378, H-41/379, H-41/396, H-41/400, H-41/421, H-41/445, H-41/454, H-41/460, H-41/529, H-41/554, H-41/556, H-41/559, H-41/561, H-41/566, H-41/568, H-41/581, H-41/590, H-41/597, H-41/601, H-41/607, H-41/611, H-41/620, H-41/622, H-41/623, H-41/641, H-41/643, H-41/649, H-41/661, H-41/665, H-41/669, H-41/673, H-41/674, H-41/686, H-41/691, H-41/695, H-41/697, H-41/701, H-41/711, H-41/718, H-41/719, H-41/720, H-41/722, H-41/723, H-41/724, H-41/726, H-41/732, H-41/735, H-41/741, H-41/760, H-41/766, H-41/789, H-41/827, H-41/841, H-41/858
k. gibi H-41/63
k. musun? H-41/760
k.+ nun H-29/302, H-41/52, H-41/53, H-41/54, H-41/84, H-41/96, H-41/192, H-41/219, H-41/287, H-41/328, H-41/435, H-41/756, H-41/763, H-41/764, H-41/816
k.+ nu H-41/5, H-41/73, H-41/723
k.+ yu H-41/50, H-41/73, H-41/75, H-41/76, H-41/77, H-41/285, H-41/464, H-41/466, H-41/505
k.+ na H-41/8, H-41/465, H-41/603
k.+ ndan H-41/680
k.+ yla H-41/689
k.+ yam H-41/171, H-41/204, H-41/637
k.+ ymuş. H-41/677

körpü köprü bk. köprü
k.+ nün H-2/283
k.+ lere H-27/190

körstöl kolestrol
k. H-8/150

köse kenan özel isim
k. H-41/545

köse kenʿan özel isim
k. H-41/468, H-41/475

köstaḳ çocukların daha erken yürüyebilmesi için yapılan bir ritüel bk. köstek(k/g/ğ)
k. ġırma H-12/41

köste köstek
k. mi ney H-22/69

köstek(k/g/ğ) çocukların daha erken yürüyebilmesi için yapılan bir ritüel bk. köstaḳ
k. H-30/51, H-37/93
k. ḳırarsın H-44/119
k. ḳırılar H-45/41
k. ḳırmamız H-33/76
k.+ ini H-37/83, H-37/89, H-37/91, H-

44/115

köstē "köstek" kelimesinin çekim eki almış şekilleridir
k.+ nin H-37/85
k.+ ni H-32/101, H-33/77, H-37/86, H-45/41

köşe(e/ü) köşe
k.+ ye H-41/708
k.+ de H-15/88
k.+ den H-1/196, H-18/128, H-27/225
k.+ sine H-41/526
k.+ lere H-28/276

köşeli köşesi olan
k. H-41/526

köşk ev, köşk
k.+ ün H-36/251, H-41/94
k.+ ü H-2/698, H-41/575

köteğ kötek, dayak bk. kötē, köTek
k.+ i H-7/161

kötē kötek, dayak
k. H-13/202

kötlük kötülük
k. H-21/167
k. görmedik H-7/159

kötü kötü, fena, zararlı bk. kótü
k. H-2/162, H-2/168, H-7/92, H-8/216, H-10/404, H-14/81, H-18/101, H-21/48, H-29/401, H-29/457, H-29/649, H-35/51, H-39/4, H-39/29, H-39/33, H-39/45, H-39/49, H-39/53, H-39/57, H-39/81, H-39/85, H-43/254, H-43/256
eyi k. H-3/56
iyi k. H-24/50, H-33/86
kötü k. H-35/25
k. olucular H-7/47
k.+ yü H-35/146
k.+ ye H-40/279
k.+ den H-33/117
k.+ dü H-14/98, H-42/54
k.+ ler H-41/771
k.+ ler mi? H-32/27

kötülük kötülük
k. H-32/7
k. mü H-1/6
k.+ Ten H-1/19

köTek kötek, dayak bk. kötē, köteğ
k. yiyerek H-15/56

köv köy bk. kȯv, kȯy, kō, kóv, kóğ, kóv, kóv, kóy, kóy, köv, köğ, köv, köv, köğ, köy
k. H-1/197, H-1/240, H-2/318, H-2/319, H-2/369, H-2/389, H-2/392, H-2/395, H-2/477, H-2/544, H-2/582, H-2/583, H-11/50, H-18/137, H-18/138, H-23/24, H-35/104, H-35/240, H-35/240
k.+ ün H-1/8, H-2/373, H-2/385, H-13/146, H-13/148, H-13/173
k.+ ü H-1/113, H-11/43
k.+ e H-1/163, H-2/432, H-2/672, H-11/51, H-13/160, H-13/162, H-13/163, H-16/3, H-16/7, H-21/88, H-21/180, H-21/204, H-21/205, H-35/240, H-36/167, H-44/69
k.+ de H-1/240, H-1/242, H-11/51, H-16/9, H-18/147, H-21/88, H-21/186, H-35/1, H-45/113, H-45/132
k.+ den H-2/318, H-13/148, H-18/168, H-21/183
k.+ ümde H-21/171
k.+ ü H-2/297, H-2/366, H-2/369, H-2/373, H-2/418, H-2/553
k.+ ümüz H-2/381, H-2/392, H-18/171
k.+ ümüzde. H-18/172
k.+ leri H-2/542, H-2/676, H-23/23
k.+ lerini H-2/469
k.+ ler H-2/391
k.+ lerde H-18/83, H-20/11
k.+ lerden H-21/196

kövlü köylü bk. köylü
k. H-18/167
k.+ ler H-18/56, H-18/167

köv̥ köy bk. kȯv, kȯy, kō, kóv, kóğ, kóv, kóv, kóy, kóy, köv, köğ, köğ, köv, köv, köy
k.+ üne H-34/238

köv̇ köy bk. kȯv, kȯy, köğ, köğ, kō, kóv, kóğ, kóv, kóv, kóy, kóy, köv, köv, köv, köy
k. H-6/71, H-10/67, H-10/244, H-13/22,

H-35/154, H-35/197
k.+ ün H-11/90, H-13/91, H-13/156, H-34/239, H-34/301
k.+ ü H-8/46
k.+ e H-6/56, H-6/57, H-7/175, H-10/288, H-10/661, H-13/23, H-13/31, H-13/56, H-34/20, H-34/142, H-34/230
k.+ de H-10/109, H-10/115, H-10/413, H-10/697, H-13/67, H-13/68, H-13/88, H-13/115, H-13/120, H-13/130, H-13/137, H-16/38, H-34/170, H-35/251
k.+ den H-6/57, H-6/192, H-10/68, H-10/115, H-34/288
k.+ ü H-2/302, H-8/46, H-10/9, H-29/69, H-40/235
sevá k.+ ü H-10/253
k.+ ünün H-10/126
sevá k.+ ünün H-10/253
k.+ üne H-10/126, H-10/127, H-34/235
ġadılar k.+ ünden. H-13/37
k.+ ümüz H-10/18 , H-10/327
k.+ ümüzün H-13/89
k.+ ümüzde H-10/10
k.+ leri H-4/2, H-10/19, H-10/655, H-40/199
túřķmen k.+ leri H-10/328
k.+ lerini H-10/19
k.+ ler H-10/27
k.+ lere H-10/692, H-10/697
k.+ lerde H-10/109, H-34/84
k.+ lerden H-34/51
k.+ ündenik H-10/9
k.+ dedim H-10/51
k.+ dedik H-35/251

köv̇ köy bk. kȯv̇, kȯy, kō̲, kóv̇, kóğ̲, kóv, kóv̲, kóy, kóy̲, köv̇, köğ, köv̲, köğ̲, köv, köy
k.+ de H-21/174, H-21/185

köv̇lük köy
k. kimi H-10/681

köy köy bk. kȯv̇, kȯy, kō̲, kóv̇, kóğ̲, kóv, kóv̲, kóy, kóy̲, köv̇, köğ, köğ̲, köv, köv̇, köv̲
k. H-2/314, H-5/44, H-5/148, H-5/153, H-6/18, H-6/22, H-7/27, H-9/58, H-14/55, H-14/129, H-14/181, H-17/152, H-19/11, H-19/120, H-29/304, H-29/339, H-29/645, H-35/186, H-36/189
köy k. H-29/236, H-32/74
k.+ den möyden H-19/12
k.+ ün H-2/298, H-2/366, H-5/45, H-7/22, H-7/24, H-14/69, H-17/40, H-19/57, H-19/103 , H-21/119, H-21/149, H-29/157, H-29/163, H-29/487, H-34/278, H-34/304, H-36/106, H-36/188, H-40/369
k.+ ü H-17/114
k.+ e H-2/196, H-5/149, H-6/17, H-6/53, H-7/17, H-7/73, H-7/77, H-7/92, H-7/151, H-13/155, H-14/181, H-19/27, H-19/47, H-19/94, H-21/185, H-21/198, H-21/206, H-27/81, H-29/152, H-29/153, H-29/243, H-29/308, H-29/382, H-32/191, H-32/193, H-34/292, H-36/160, H-36/170, H-42/150, H-42/237, H-43/60
k.+ de H-2/218, H-6/3, H-6/181, H-7/17, H-7/24, H-7/29, H-7/31, H-7/32, H-7/165, H-8/68, H-9/150, H-11/55, H-11/73, H-13/64, H-14/108, H-14/121, H-14/180, H-17/77, H-21/89, H-21/100, H-21/202, H-21/203, H-21/205, H-21/206, H-23/3, H-27/89, H-29/154, H-29/155, H-29/260, H-29/304, H-29/464, H-29/621, H-34/32, H-34/178, H-34/181, H-34/185, H-35/102, H-35/135, H-35/157, H-36/57, H-36/133, H-36/135, H-36/193, H-37/21, H-37/33, H-37/64, H-37/67
k.+ de dēl H-29/216
k.+ de mi? H-34/9
k.+ de mí? H-34/31
k.+ deki H-6/60
k.+ den H-5/151, H-6/38, H-7/25, H-7/72, H-7/92, H-7/150, H-19/1, H-27/6, H-29/152, H-29/161, H-29/261, H-29/262, H-34/21, H-34/231, H-36/160, H-37/32, H-37/33, H-40/151, H-44/74, H-44/77
k.+ ümün H-21/75, H-38/6
k.+ üme H-24/42, H-38/5
k.+ ümden H-38/10
k.+ ü H-7/53, H-42/14, H-42/23
elbeyli k.+ ü H-17/31, H-17/33
k.+ ünü H-6/21
k.+ üne H-6/3
k.+ ünde H-6/17, H-6/128
k.+ ünden H-2/216
daşġapı k.+ ünde H-41/876
k.+ ümüz H-6/22, H-14/164, H-21/117,

H-45/186
k.+ ümiz H-42/19
k.+ ümüzün H-21/91, H-42/14
k.+ ümüze H-7/202
k.+ ümüzde H-36/132
k.+ lerimiz H-6/19, H-6/21, H-24/72
k.+ leri H-6/150, H-7/45, H-24/4, H-29/71, H-29/72, H-32/193, H-36/111, H-43/186
k.+ lerin H-6/18
k.+ lerine H-2/364
k.+ lerinde H-43/179
k.+ lerinnen H-2/388
k.+ ler H-2/379, H-2/388, H-19/29, H-35/29
k.+ lere H-24/3, H-24/4, H-29/291, H-34/182, H-42/124
k.+ lerde H-13/145, H-24/19, H-29/216, H-34/192, H-35/13
k.+ lerden H-11/91, H-19/29
k.+ ündenim H-2/381, H-6/2, H-24/1, H-25/1
ŋáydarbaşá k.+ ündenim H-6/15
k.+ ündeñiz H-6/2
k.+ deyik H-7/100, H-21/210, H-34/14, H-34/16
k.+ dedim H-7/17, H-7/72
k.+ dedi H-21/182 , H-43/59
k.+ dedik H-7/18, H-17/38
k.+ deken H-14/164
k.+ dense H-19/118, H-19/119
k.+ dese H-31/24

köylig köy bk. köylük
k.+ inde H-2/581

köylü köylü bk. kövlü
k. H-6/120, H-7/12, H-7/123, H-11/18
k.+ leri H-19/122
k.+ lerimize H-21/107

köylük köy bk.
k.+ te H-29/328, H-29/386
k.+ lerin H-29/140

köynek(k/y) gömlek, giysi bk. köynēk
k. H-13/69, H-13/70, H-40/253
ŋarşlı k. H-34/45
zubun k. H-34/38
k.+ im H-44/101

köynē "gömlek" kelimesinin çekim eki almış şeklidir
k.+ ni H-23/60
k.+ miz H-13/67

köynēk gömlek, giysi bk. köynek(k/y)
k. H-29/526

köz kor parçası, köz, kömür
k. H-40/176
k. eder H-6/92
k.+ de H-33/109, H-45/157

kȭ köy bk. kȭv̇, kȭy, kóv̇, kóv, kóv̩, köv̇, kóy, kóy̩, köğ, köğ̩, kóğ̩, köv, köv̇, köv̩, köy
k.+ de H-11/17, H-11/22, H-11/33, H-12/27, H-16/7, H-21/149
k.+ de H-11/51, H-44/70, H-44/93
k.+ müs H-11/18
k.+ lerde H-17/75
k.+ deniK. H-16/30

kȭr kör, görmeyen bk. kór, kör
k. H-9/79

kȭv̇ köy bk. kȭ, kȭy, kóv̇, kóv, kóv̩, köv̇, kóy, kóy̩, köğ, köğ̩, kóğ̩, köv, köv̇, köv̩, köy
k.+ ün H-6/191
k.+ e H-9/94
k.+ den H-6/190, H-6/191, H-9/94

kȭy köy bk. kȭ, kȭv̇, kóv̇, kóv, kóv̩, köv̇, kóy, kóy̩, köğ, köğ̩, kóğ̩, köv, köv̇, köv̩, köy
k.+ den H-26/84

kúççült - küçültmek
k.- iyn H-17/11
k.- miym H-17/10
k.- üy gendigendini H-17/9

kúççük mulla özel isim
k. H-10/715, H-10/716

kúççük(k/g) küçük bk. güççük, kȉççȉk, gúççük, kúççük(k/g), kúçük(k/g), küccük, küççig, küççüK, küçük(k/g)
k. H-2/261, H-10/717, H-28/257, H-31/49, H-43/393

k.+ i H-43/375
k.+ ü H-43/376, H-43/378
eñ k.+ leri H-43/425
k.+ müş H-10/717
k.+ se H-28/233

kúçük(k/g) küçük bk. güççük, kiççik, gúççük, kúççük(k/g), kúçük(k/g), küccük, küççig, küççüK, kúççük(k/g)
k. H-43/221, H-43/246, H-43/472
k.+ i H-43/373
k.+ ken. H-43/96

kúlfet aille; varlık, mak mülk; masraf bk. külfet
k.+ i H-28/184

kúltür kültür bk. kültür
k. H-10/390

kúnefe tatlı adı, künefe bk. künefe, kúnefî
k.+ den H-43/512

kúnefî tatlı adı, künefe bk. künefe, kúnefe
k. H-43/482, H-43/483
k.+ ye H-43/481

kúp pekmez vs. ürünleri saklamaya yaryan kap, küp bk. küp, küP
k.+ ün H-43/472

kúrd Kürt
k. H-27/336

kúrsü kürsü, koltuk; makam bk. kürsü
k. H-43/617

kúrt Kürt
k. H-10/87, H-29/358
k.+ lerde H-2/427
k.+ ler H-29/362
k.+ lerin H-10/96, H-29/362

kútuPḫane kütüphane bk. kútuPḫāná
k.+ me H-10/48

kútuPḫāná kütüphane bk. kútuPḫane
k.+ m H-10/47

kübra büyük, ulu
k.+ da H-39/78

küccük küçük bk. güççük, kiççik, gúççük, kúççük(k/g), kúçük(k/g), küççig, küççüK, kúççük(k/g)
k. H-18/108

küççig küçük bk. güççük, kiççik, gúççük, kúççük(k/g), kúçük(k/g), küççüK, kúççük(k/g), küccük
k.+ i H-40/204

küççüg(g/ğ/y) küçük bk. güççük, kiççik, gúççük, kúççük(k/g), kúçük(k/g), küççüK, kúççük(k/g), küccük, küççig
k.+ e H-21/125
k.+ ü H-2/458, H-43/255
k.+ üm H-6/154, H-22/6
k.+ üm H-7/68

küççük ʿali özel isim
k. H-34/262, H-34/269
k.+ nin H-34/266, H-34/276
k.+ yi H-34/268
k.+ den H-34/262
k.+ ler H-34/303
k.+ lerin H-34/304

küççükliy küçüklük bk. küççüKlüy
k.+ in H-34/15

küççüklῡ "küçüklük" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
k.+ müS H-34/16

küççüK küçük bk. güççük, kiççik, gúççük, kúççük(k/g), kúçük(k/g), kúççük(k/g), küccük, küççig, küççüg(g/ğ/y)
k. H-1/130, H-8/137, H-8/167, H-9/31, H-9/110, H-9/173, H-9/174, H-13/22, H-13/42, H-13/86, H-13/166, H-14/75, H-14/75, H-14/80, H-17/151, H-18/166, H-19/106, H-21/6, H-21/193, H-22/7, H-22/8, H-22/12, H-22/41, H-26/30, H-29/110, H-29/320, H-29/322, H-33/93, H-34/224, H-35/32, H-35/32, H-35/288, H-37/78, H-38/50, H-42/90, H-42/175, H-43/255 , H-44/70, H-44/98
k.+ ler H-6/102 , H-23/15, H-42/100
k.+ leri H-34/98
k.+ ken H-13/64, H-14/102, H-34/13, H-

34/14, H-34/170, H-34/192, H-42/92
k.+ müş H-13/129, H-32/20
k.+ Tüm H-34/146
k.+ dü H-37/112
k.+ dük H-42/89
k.+ se H-22/12

küççüKlüy küçüklük bk. küççükliy
k.+ ünden H-44/80

küççümse - küçümsemek
k.- llerdi H-18/167

küçük(k/g) küçük bk. güççük, ki̊çç̊ik, gúççük, kúççük(k/g), kúçük(k/g), küççüK, küccük, küççig
k. H-11/98, H-12/17, H-29/500, H-29/549, H-41/858, H-43/14, H-43/20, H-43/256, H-45/45
küçük k. H-43/478
k. baryam H-43/285
k. küçük H-43/478
he küççüK k. H-43/255
k.+ ü H-37/78
k.+ ken H-6/147, H-6/172, H-37/115, H-43/250

küfde yemek adı, köfte bk. küfte
basdırmalı k. H-44/132
içli k. H-45/73
lebeniyeli k. H-44/133
yoĠurtlu k. H-45/73

küfer kuaför bk. kóför
k.+ e H-44/34
k.+ e eleddiler H-44/33

küfte(e/i) yemek adı, köfte bk. küfde
k. H-16/40, H-16/41, H-16/51, H-18/119, H-33/111, H-44/160, H-44/162
ayranlı k. H-43/278, H-43/283
dolmalı k. H-30/99, H-34/75
eşkili k. H-44/132, H-45/67, H-45/73
içli k. H-30/96, H-34/75
yoĠurtlu k. H-45/67
yoğurtlu k. H-45/68
işli k. edeller H-18/106
içli k. kimi H-45/63
içli k. mi H-30/98
içli k.+ nin H-18/105
k.+ yi H-18/105
k.+ yi H-44/161
içli k.+ yi H-18/105
içli k.+ ye H-34/75
k.+ den H-16/40
ʿantep k.+ si H-34/75
k.+ leri H-30/98, H-33/102
k.+ lere H-33/110

küfTe yemek adı, köfte bk. küfde, küfte
k.+ sini H-45/70

küfür küfür, kötü söz bk. kifir
k. edinçe H-27/304
k. ediy H-23/57
k. ediy; H-23/56
k. etmek gibi H-37/128
k. ėtmiş H-27/199
k. etTi? H-27/311
k. ėtTi? H-27/306

kükre - coşmak, aslan gibi kükremek
k.- diñ H-10/196

küküm fakir olan, fukara
k. H-1/154, H-1/158

kül kül
k. etti H-40/272
k. fılan H-29/543
k.+ le H-32/132
k.+ leri fılan H-29/543

külek bal, yağ, yoğurt vb. şeyler koymaya yarar tahta kova, külek
k. H-14/174

külf posa
k.+ ünü H-28/222

külfet aille; varlık, mak mülk; masraf bk. kúlfet
k. H-32/19, H-32/20, H-38/61
k.+ imi H-22/106
k.+ in H-31/37, H-33/107
k.+ i H-32/112, H-41/277, H-41/414, H-43/294
k.+ ini H-27/278
k.+ inden H-18/148
k.+ innen H-33/86
k.+ tik H-27/79

küllük kül dökülen yer
k. H-6/162, H-6/168

kültür kültür bk. kúltür
k. H-19/52, H-29/34
k.+ ü H-19/52
k.+ ünden H-34/83
k.+ ümüzü H-29/33

kün günde, her gün
k.+ de H-10/3, H-11/19, H-11/80, H-11/81, H-11/82, H-22/129, H-29/329, H-30/119, H-34/238, H-36/215, de H-11/100

küncü küncü, susam
k. H-29/415, H-43/580
k.+ den H-20/10, H-43/314, H-43/460
k.+ den barabar H-20/10

kündeç yayık yaymada kullanılan ağaç
k.+ le H-29/592

künefe tatlı adı, künefe bk. kúnefe, kúnefî
k. H-32/154 , H-45/156, H-45/157, H-45/158

künye bir kimsenin adı, soyadı, ülkesi, doğumu, mesleği vb. bilgilerini gösteren kayıt
k.+ n H-2/501
k.+ si H-7/192

küp pekmez vs. ürünleri saklamaya yaryan kap, küp bk. küP, kúp
k. H-42/224, H-43/471
k. müp H-42/220
k.+ ün H-42/224
k.+ ü H-42/224
k.+ e , H-2/639
k.+ ler H-2/632
k.+ leri H-43/471
k.+ lere H-2/632, H-35/268

küpe ziynet eşyası, küpe bk. küppe
k. H-11/30
k.+ den H-17/82

küppe ziynet eşyası, küpe bk. küpe
k. H-14/157, H-14/159, H-14/162

küP pekmez vs. ürünleri saklamaya yaryan kap, küp bk. küp, kúp
k. H-29/536

küPlük küplerin konulduğu yer, küplük
k. H-29/537
k. yeri H-29/537

kürd Kürt
k. H-5/66, H-6/23, H-29/510
k.+ ü H-10/556, H-21/92
k.+ e H-41/455
k.+ ü H-10/310, H-42/244
k.+ ler H-23/55, H-23/59, H-23/74
k.+ lerin H-5/67
k.+ üm fılan H-2/497

küre kirve
k. H-29/379

kürek(k/g) kürek
k.+ i H-34/130
k.+ Ten H-34/131
k.+ leri H-34/129

kürele - yuvarlamak, savurmak
k.- di H-27/142

kürsü kürsü, koltuk; makam bk. kúrsü
k. H-14/61
k.+ de H-36/77
k.+ den H-7/155 (ay)
k.+ ler. H-6/6
k.+ lerden H-44/29

kürt Kürt
k.+ leri H-41/762

kürT Kürt
k. H-2/656, H-6/178, H-7/7, H-10/260, H-10/305, H-23/44, H-23/62
k. oluy H-6/23
k.+ ler H-5/63, H-10/437, H-29/661
k.+ lerin H-2/368, H-5/135
k.+ lerdi H-5/65

küs - küsmek, alınmak
k.- er H-3/181
k.- müş H-8/52

k.- dü H-36/108
k.- tün? H-36/115

küskün küs olan
k. H-36/114

küskünnük küs olma, küskünlük
k. H-2/441

küşe tavuk kovma sözü
k. H-40/21

küt yansıma söz
k. edincik H-14/136

kütük nüfus kütüğü
k.+ te H-13/21

küveyt devlet adı, Kuveyt
k.+ e H-13/53

küzbara(a/â) yemeklerde kullanılan bir çeşit ot
k. H-29/117, H-32/138, H-36/197
k.+ yı H-45/85
k.+ ya H-36/198

kõlü köylü
k. H-44/68

K

Kemikli kemikli olan
K. H-9/141

Kenner kendileri bk. genner, kenner, kėnner
K. H-28/179
K.+ e H-11/92

Kırḫ üŞ sayı adı
K.+ Te H-29/3

Köyde gövde bk. gövde, göyde
K.+ m H-27/196

Kúv̇enc güvenç
K.+ imiz H-10/267

Küççük ʿali özel isim
K. H-34/294
K.+ gil H-34/305
K.+ ler H-34/291

ḱ

ḱaḫke bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye bk. ḱáḫke(e/i), ḱáḫke
ḱ. H-29/335

ḱāğıd oyun adı, İskambil
ḱ. H-42/108

ḱāt kağıt, para bk. kāT, kāt, kād, ḱāt
ḱ. H-42/81, H-42/263
ḱ. mı H-42/36, H-42/37, H-42/263

ḱáḫke(e/i) bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye bk. ḱaḫke, ḱáḫke
ḱ. H-31/63
ḱ.+ yi H-31/63
ḱ.+ leri H-29/339

ḱáḫke bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye bk. ḱaḫke, ḱáḫke(e/i)
ḱ. H-33/96, H-45/58, H-45/60
ḱ. yuvarlaḳ H-45/58

ḱár et - etki yapmak
ḱ. e.- mez H-41/773

ḱāt kağıt, para bk. kād, ḱāt, kāt, kāT
ḱ. H-40/101, H-40/104, H-40/107

ḳ

ḳab kap kacak
ḳ. ġaşşıḴ H-44/21

ḳabadayı kabadayı, yiğit
ḳ.+ mış H-9/54

ḳabaḳ bitki adı, Kabak
ḳ. H-32/157

ḳabbaḫ bitki adı, Kabak
ḳ. H-11/45

ḳabıl razı olama, kabul
ḳ. etmedi H-8/79

ḳabirlik(k/g/y) ezarlık
ḳ.+ i H-18/145
ḳ.+ e H-17/159, H-18/143, H-18/144
ḳ.+ Te H-17/167
ḳ.+ te H-18/145

ḳab(i)r kabir, mezar
ḳ.+ in H-17/167
ḳ.+ e H-1/207, H-44/127
ḳ.+ i H-29/85, H-29/85, H-29/88, H-29/92
ḳ.+ ini H-10/288, H-10/440, H-10/481
ḳ.+ leri H-10/438, H-29/85
ḳ.+ lerini H-10/368

ḳabul razı olama, kabul
ḳ. edērik H-16/8
ḳ. ediñ H-10/635
ḳ. edsin H-44/144
ḳ. etmezdi H-21/57
ḳ. etti yanı H-42/179

ḳabū "kabuk kelimesinin iyelik eki ve belirtme hali eki almış şeklidir
ḳ.+ nu H-34/118

ḳabúl razı olama, kabul
ḳ. ederim H-42/32

ḳaç soru sıfatı, kaç
ḳ. H-11/52, H-15/37, H-18/147, H-21/148, H-21/219, H-34/7, H-35/289, H-36/143
bíř ḳ. H-3/148
ḳ. çeşit H-36/145
ḳ. kere H-10/345
ḳ. saʿat H-6/56
ḳ. tanası H-10/384

ḳaç - kaçmak, göç etmek
ḳ.- ar H-37/88, H-45/43
ḳ.- mış H-36/91
ḳ.- Tı H-9/84
ḳ.- acaḳsın H-36/244
ḳ.- acaḳsıyız H-27/144

ḳaçır - zor kullanarak yanında götürmek, kaçırmak
ḳ.- dılar H-37/137

ḳaçırt - sürgün etmek, kaçırtmak
ḳ.- tılar. H-44/104

ḳaçış - kaçışmak
ḳ.- ıllar H-36/247

ḳadar kadar
dolar ḳ. H-10/268
getirene ḳ. H-15/40
ne ḳ. H-29/69, H-29/71, H-41/667
o ḳ. H-10/293
ne ḳ.+ ı mı H-28/247
o ḳ.+ ına H-28/259

ḳadayıf kadayıf
ḳ. kimi H-44/178

ḳadár kadar
tene ḳ. H-10/259

ḳaddeḫ bardak
ḳ. H-45/70

ḳadeh bardak
ḳ. H-43/606

ḳadeḫ bardak
ḳ. H-43/606
çay ḳ.+ i H-43/607
súy ḳ.+ i H-43/607
ḳ.+ i H-44/71

ḳadeK kadar

batımına ḳ. H-34/102
şu ḳ. H-11/58
yeddiyi ḳ. H-44/152

ḳaden kadar
oldū ḳ. H-45/6

ḳader kadar
benim ḳ. H-10/664
bu ḳ. H-10/456

ḳader kader, alın yazısı
ḳ. H-39/88

ḳadı kadı
ḳ. H-10/28

ḳadılar özel isim, köy adı
ḳ. H-6/2, H-10/27, H-10/28
ḳ.+ da H-6/3

ḳadın kadın, eş, hitap sözü
ḳ. H-6/136, H-36/81, H-42/143, H-42/185
ḳ.+ a H-30/15
ḳ.+ lar H-11/46, H-11/47
ḳ.+ nar H-18/157, H-29/143, H-29/144, H-29/145, H-29/151, H-29/447, H-37/22, H-45/31, H-45/142

ḳadim eski, kadim
ḳ. H-10/37

ḳadir değer, kıymet
ḳ. ḳíymet vermiy H-18/154

ḳadrolu kadro almış olan
ḳ.+ dum H-45/172

ḳafa kafa, düşünce
ḳ.+ m H-37/73
ḳ.+ ma H-13/134
ḳ.+ mı H-27/243, H-37/113, H-37/115
ḳ.+ sı H-13/134
ḳ.+ larına göre H-15/78

ḳafır Müslüman olmayan, kafir
ḳ.+ lar H-36/261
ḳ.+ ı H-41/507

ḳafir Müslüman olmayan, kafir
ḳ.+ lar H-10/87

ḳafḳasya Kafkasya
ḳ.+ dan H-2/475

ḳağ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak; (kısmet) açılmak
ḳ.- ıncı: H-21/108

ḳağıd kağıt; para
ḳ. H-32/96

ḳağıt kağıt; para
ḳ. H-32/96, H-33/27, H-33/28, H-33/72

ḳağıT kağıt; para
ḳ.+ dan H-33/43

ḳaĠ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak; (kısmet) açılmak
ḳ.- ıym H-36/235
ḳ.- ıy H-34/271, H-34/272, H-34/276, H-34/288, H-34/289
ḳ.- iy H-34/299, H-34/300
ḳ.- íy H-2/679, H-2/688, H-34/264, H-34/265, H-34/300
ḳ.- ıyı kine H-29/621
ḳ.- íylar H-34/261
ḳ.- íyler H-34/281
ḳ.- arsın H-29/370
ḳ.- ar H-42/131, H-42/131
ḳ.- ārıḳ H-34/93, H-34/94 , H-34/95
ḳ.- dı H-36/217
ḳ.- dıḲ H-44/59
ḳ.- aḲ H-2/335
ḳ.- arlarmış H-34/93

ḳaĠıldaş - (hayvan) bağırışmak
ḳ.- ır H-41/804

ḳaḫraman kahraman, yiğit
ḳ.+ ların H-10/368
ḳ.+ larımızdan H-10/449

ḳaḫrumān kahraman, yiğit
ḳ. H-10/174

ḳaḫ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak; (kısmet) açılmak
ḳ.- ıyn H-1/4, H-1/115
ḳ.- ıy H-23/2, H-34/278
ḳ.- íy H-1/238, H-2/442, H-2/444, H-2/461
ḳ.- or H-45/135
ḳ.- íylar H-2/678, H-2/685, H-35/255
ḳ.- íyler H-2/345, H-34/291
ḳ.- arsın H-2/613
ḳ.- arsıñ H-18/141
ḳ.- an H-1/183, H-37/109
ḳ.- ar H-9/132, H-11/70, H-13/74, H-13/133, H-14/134, H-14/136, H-27/297, H-29/299, H-32/113, H-33/20, H-33/24, H-42/140, H-43/388, H-43/538, H-44/114, H-44/127, H-45/49
ḳ.- arıḳ H-33/2, H-42/235
ḳ.- ārıḳ H-33/8, H-33/10, H-33/15, H-33/26, H-33/44
ḳ.- arlar H-9/80, H-17/148, H-43/319
ḳ.- allar H-33/31, H-42/237
ḳ.- mış H-13/130, H-13/134, H-13/136, H-34/231, H-34/233, H-34/237, H-42/120, H-42/129, H-45/188
ḳ.- mışlar H-8/123, H-42/144
ḳ.- dım H-2/8, H-9/21, H-35/297, H-42/78
ḳ.- dı H-2/62, H-2/64, H-2/66, H-2/69, H-35/271, H-35/272, H-37/86, H-44/72, H-44/73
ḳ.- madı. H-10/238
ḳ.- tı H-10/247, H-13/116, H-13/117, H-43/263, H-43/428, H-43/433
ḳ.- tım H-42/189, H-42/256
ḳ.- Tım H-3/150, H-8/205, H-8/211, H-8/214 , H-10/78, H-13/26, H-13/60, H-13/195, H-24/42, H-27/308, H-32/102, H-35/24, H-35/275
ḳ.- Tın H-10/580
ḳ.- Tı H-5/80, H-8/194, H-8/195, H-8/195, H-10/239, H-10/247, H-10/463, H-24/23, H-41/347, H-43/426, H-43/427, H-43/428
ḳ.- Tı mı H-1/181
ḳ.- dıḳ H-9/26, H-42/261, H-44/46, H-44/58, H-44/97
ḳ.- tıḫ H-13/58, H-21/177, H-21/224
ḳ.- Tıḫ H-21/213, H-21/229
ḳ.- tıḳ H-21/185
ḳ.- Tıḳ H-13/56, H-16/4, H-22/35, H-23/22
ḳ.- tıḳ ḳı H-21/194
ḳ.- dılar H-2/68, H-37/21, H-37/40
ḳ.- tılar H-40/42
ḳ.- Tılar H-2/110, H-5/48, H-10/68, H-10/69, H-21/145, H-27/313
ḳ.- ıcıñ H-11/76
ḳ.- acaḳ H-27/307
ḳ. H-8/209, H-10/699, H-13/51, H-19/64, H-21/194, H-21/213, H-38/52, H-38/57, H-41/695, H-42/190
ḳ.- ın H-21/198, H-21/202, H-21/204
ḳ.- ıñ H-18/88
ḳ.- íyP H-6/113
ḳ.- ınÇı H-10/92
ḳ.- ar̥ ḳaḫmaz H-18/88
ḳ.- iyip H-38/53
ḳ.- íyip H-38/58
ḳ.- tıĠınnan H-42/131
ḳ.- dıĠında H-42/130
ḳ.- an H-10/238, H-43/259
ḳ.- ardın H-33/70, H-33/115
ḳ.- ardıḳ kine H-34/143
ḳ.- arlardı H-13/66
ḳ.- armış H-34/193
ḳ.- arlarmış H-34/130, H-34/198
ḳ.- allarmış kine H-34/128
ḳ.- arsa H-43/259
ḳ.- amıym H-8/6
ḳ.- amíyn H-2/7
ḳ.- amıycılar. H-10/102

ḳaḫıt kağıt
ḳ.+ ı H-8/154

ḳaḫramān kahraman, yiğit
ḳ. H-10/145

ḳaḫruman kahraman, yiğit
ḳ. H-10/168
ḳ. olmaḳ H-10/216

ḳaḫrumanlīḳ kahramanlık, yiğitlik
ḳ. H-10/167

ḳaḫvaniye özel isim, yer adı
ḳ. H-10/78

ḳaHH - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak; (kısmet) açılmak
ḳaHH-
ḳaHH - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak; (kısmet) açılmak
ḳ.- ın H-10/244

ḳaḳ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak; (kısmet) açılmak
ḳ.- arsın H-28/216
ḳ.- maz H-9/132, H-27/100
ḳ.- mış H-2/593, H-9/56, H-28/37, H-42/121, H-42/129, H-42/142, H-42/147, H-42/214
ḳ.- mışlar H-42/143
ḳ.- dım H-27/95, H-27/107, H-27/108, H-27/109
ḳ.- tı H-43/230
ḳ.- dı. H-23/60
ḳ. H-6/67, H-29/289, H-41/620
ḳ.- masın diye H-34/104
ḳ.- madan H-29/298
ḳ.- mışsa H-6/187
ḳ.- sana H-41/588

ḳal - kalmak; sürmek, devam etmek
ḳ.- iy H-2/458, H-29/227
ḳ.- or H-44/30
ḳ.- ır H-42/237, H-43/293, H-43/334, H-43/491, H-44/16, H-44/64, H-45/169, H-45/170
ḳ.- īr H-10/720, H-11/66
ḳ.- ıllar. H-29/140, H-29/141
ḳ.- maS H-28/240
ḳ.- maz H-15/80
ḳ.- mış H-34/158
ḳ.- dım. H-10/347, H-44/99
ḳ.- dı H-10/46, H-10/361, H-15/19, H-41/686, H-45/173
ḳ.- madı H-10/56, H-10/703, H-29/148, H-29/170, H-29/189, H-29/193, H-45/22
ḳ.- dıḫ H-44/93
ḳ.- dıḳ. H-44/43, H-44/48, H-45/8, H-45/129, H-45/140
ḳ.- dılar. H-10/360, H-43/184, H-44/65, H-44/74, H-44/98
ḳ.- mıyacaḳ H-27/150
borca ḳ.- sın H-10/674
ḳ.- sa H-44/172
ḳ.- madıḲdan soñna H-36/241
ḳ.- an H-29/80, H-31/16, H-43/371
ḳ.- anı H-10/674, H-28/149
ḳ.- anlar H-10/66
ḳ.- dīnan H-44/93
ḳ.- ma H-29/112, H-34/83
ḳ.- ması H-29/92
máḥrum ḳ.- morduḳ H-44/183

ḳala kale
ḳ. H-10/93
ḳ.+ sının H-10/41

ḳalabalıḳ kalabalık
ḳ. H-21/162

ḳa'lá kale
ḳ.+ lere H-41/773

ḳalb kalp, gönül
ḳ.+ inden H-41/65

ḳaldır - kaldırmak; yok etmek; (mahsül) hasat etmek;
ḳ.- iy H-29/156
ḳ.- ır H-42/137
ḳ.- dīm H-10/441
ḳ.- dı H-10/192, H-45/176
ḳ.- dıḳ H-45/174
ḳ.- dılar H-29/91
ḳ.- acaḫ H-10/248
ḳ. H-10/303, H-13/135
ḳ.- sın H-41/468
ḳ.- maḫ lāzım H-10/249
ḳ.- an H-10/248
ḳ.- dığın H-34/155
ḳ.- ıllardı H-6/185

ḳalem kalem
ḳ. H-10/662, H-36/36

ḳalemsiz kalemsiz
ḳ. H-3/69

ḳalḫ - kalkmak
ḳ.- ıñ H-41/802

ḳalḫım özel isim, yer adı

ḳ. H-40/356, H-40/360, H-40/364, H-40/368, H-40/372
ḳ.+ ın H-40/361
ḳ.+ ı H-40/365

ḳalıb kalıp
ḳ.+ i şe H-45/93
ḳ.+ inden H-45/93

ḳalın (I) evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr
ḳ. H-18/22, H-29/172, H-29/207
ḳ. keseller H-11/23, H-11/25
ḳ. sayıyn H-29/173
ḳ.+ da H-42/36
ḳ.+ ım H-11/27
ḳ.+ ımı H-11/28
ḳ.+ ımız H-11/31

ḳalın (II) kalın, ince olmayan
ḳ .H-43/580

ḳalıñ evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr
ḳ.+ nı H-43/119

ḳalib kalıp
ḳ.+ lere H-45/64

ḳalḳ - kalkmak
ḳ.- ıyolar H-9/63
ḳ.- ar H-39/26
ḳ.- maz H-38/36
ḳ. H-41/556

ḳalḳum özel isim, yer adı
ḳ. H-3/119, H-10/24

ḳalḲ - kalkmak
ḳ.- ın H-41/759

ḳamıl ağırbaşlı, akıllı, kamil
ḳ.+ ların H-41/408, H-41/515

ḳamı̊ kamu; bütün
ḳ.+ sı H-41/236

ḳamp kamp
ḳ. H-10/252, H-10/254, H-36/91
ḳ.+ ın H-10/254

ḳan kan
ḳ. H-10/358, H-28/226 , H-34/291, H-42/252, H-42/253, H-42/256, H-42/257
ḳ.+ ı H-10/391
ḳ.+ ında H-40/371
ḳ.+ ımız H-45/177

ḳandil kandil gecesi
ḳ. H-18/130

ḳaneviçe el işleri için kullanılan seyrek dokunmuş keten bezi ve bu bezin üzerine yapılan işleme
ḳ. H-18/76
ḳ.+ **n**i H-18/86

ḳanış - karışmak
ḳ.- ır. H-10/377

ḳap - kapmak; (köpek) ısırmak
ḳ.- iy H-13/137
ḳ.- arsın H-10/526
mış H-13/136
ḳ.- tī H-10/522

ḳapa - kapamak
ḳ.- rsın H-1/214
ḳ.- ar H-21/207

ḳapağ kapak
ḳ.+ ını H-2/643

ḳapalı kapalı olan
ḳ. H-29/80
ḳ.+ dır H-42/174

ḳapan - (iş yeri vs.) kapanmak; çullanmak
ḳ.- dı H-8/182, H-37/63

ḳapı kapı
ḳ. ḳoynşıya H-44/131
ḳ. ḳoynşulara H-45/38
ḳ. ḳoynşuya H-44/141
ḳ. ḳoynşuya H-45/38
ḳ.+ nın H-11/41, H-13/138

ḳ.+ ya H-22/80, H-44/11, H-44/111, H-44/112, H-44/142

ḳaP kap kacak
ḳ. H-11/57
ḳ. ḳacaĠından H-45/4

ḳar kar
ḳ. H-16/4, H-34/130

ḳara siyah renk, kara
ḳ. H-8/74, H-8/231, H-10/260, H-29/128, H-29/129, H-40/292
baḫTı ḳ. H-34/132
ḳ. toprak̟ H-36/8

ḳarabiber baharat, karabiber
ḳ. H-45/103

ḳaradaş özel isim, yer adı
ḳ. H-2/329, H-6/27

ḳaradaşlı Karataşlı olan
ḳ.+ yım H-6/31

ḳaradenyiz Karadeniz
ḳ.+ e H-8/43
ḳ.+ e. H-8/43

ḳarageçili Karakeçili oymağı
ḳ. H-36/146

ḳaragöz çiçek adı
ḳ. H-8/69

ḳaraḫol karakol
ḳ. H-10/274

ḳaraJ garaj, otogar
ḳ.+ a H-5/107

ḳaraköprü özel isim, yer adı
ḳ.+ nün H-36/166

ḳarak̟oyunlu özel isim
ḳ. H-10/408

ḳaraltı eşya, mal mülk
ḳ. H-11/36, H-27/253
ḳ.+ sı H-6/58

ḳarar karar, kanun
ḳ. H-7/134
ḳ.+ ını H-10/449

ḳardaş kardeş; hitap sözü
ḳ. H-36/240
ḳ. yolu H-13/115
ḳ.+ ım H-10/354, H-10/412, H-21/134
ḳ.+ ıma H-11/12
ḳ.+ ımgil H-21/156, H-21/158
ḳ.+ ın H-45/137
ḳ.+ ín H-10/301
ḳ.+ ını H-11/13
ḳ.+ ına H-45/50
ḳ.+ ından H-11/12
ḳ.+ larnıñ H-18/157
ḳ.+ larının H-10/233
ḳ.+ larınnan H-43/185
ḳ.+ lar H-45/184
ḳ.+ ıdı H-44/62

ḳardeş kardeş
ḳ. yolu H-43/60
ḳ.+ ini H-43/48

ḳarı eş, karı
ḳ. ḳocā H-10/552

ḳarış - karışmak, müdahil olmak
ḳ.- mam H-45/127

ḳarışdır - karıştırmak
ḳ.- ın H-45/100
ḳ.- rık̟. H-45/89

ḳarışdıř - karıştırmak
ḳ.- řık̟. H-45/63

ḳarışık̟ karışmış olan, homojen
ḳ. H-45/27

ḳarí yaşlı kadın, eş, hitap sözü
ḳ.+ nan H-10/547

ḳari yaşlı kadın, eş, hitap sözü
ḳ.+ yi H-35/14

ḳarĪ yaşlı kadın; karı
ḳ. H-35/13

ḳar(ı)n karın; rahim
ḳ.+ ına H-44/121

ḳarşı karşı
düşmannara ḳ. H-10/357
ḳ. ḳarşıyadıḳ H-21/8
ḳ.+ mdan H-10/670
ḳ.+ sına H-10/355, H-10/670
ḳ.+ sında H-10/253
ḳarşı ḳ.+ yadıḳ. H-21/8

ḳart kart; davetiye
ḳ.+ ı H-19/46

ḳartal kartal
ḳ. gibi H-10/445

ḳaryola karyola
ḳ. H-18/84
ḳ.+ nın H-18/84

ḳařşı karşı
ḳ.+ sına H-10/190

ḳaset kaset
ḳ. H-6/106

ḳasida kaside
ḳ. H-10/358
ḳ.+ larını H-10/720

ḳaside kaside
ḳ. H-10/332

ḳassab kasap
ḳ. H-11/47
ḳ.+ a H-44/53, H-44/146

ḳaş soru sıfatı, kaç
ḳ. H-11/48

ḳaş gözün üzerinde bulunan kıllar, kaş
ḳ.+ ı H-41/22

ḳaş - kaçmak, göç etmek
ḳ.- dıḲ H-36/73
ḳ.- dıḳ H-44/104
ḳ.- Tılar. H-27/144

ḳaşıĠ kaşık
ḳ.+ ınnan H-43/501

ḳaşim ???
ḳ. H-7/12

ḳaşşıĠ kaşık
ḳ.+ ı H-6/63

ḳat misli; apartman dairesi
ḳ. H-10/361, H-10/373, H-44/122
ḳ.+ ta H-10/360, H-21/154

ḳat - katmak, ilave etmek
ḳ.- añ H-45/98
ḳ.- ar H-35/267, H-35/267
ḳ.- ārıḳ H-45/62
ḳ.- ıllardı. H-29/496

ḳatayıf kadayıf
ḳ. H-34/82, H-43/478, H-43/479

ḳatayíf kadayıf
ḳ. H-43/480

ḳatı katı, sert
ḳ. H-45/62

ḳatıl - katılmak, ilave edilmek
ḳ.- or H-45/61

ḳatılan - katı hale gelmek
ḳ.- ıp H-29/565

ḳatır hayvan adı, katır
ḳ.+ a H-36/208

ḳatil katil
ḳ. H-42/150

ḳatliyam katliam
ḳ.+ lar H-15/98

ḳatremiS küp, kavanoz
ḳ.+ lere H-35/52

ḳavaḳ kavak (ağacı)
ḳ. H-29/480

ḳavġa kavga

ḳ. ettim ne H-16/11

ḳavır - kavurmak
ḳ.- ıñ H-28/215
ḳ.- rıḳ H-45/81 , H-45/84, H-45/84, H-45/85, H-45/103
ḳ. H-45/98

ḳavırma(a/ı) kavrulmuş olan (et)
ḳ. H-27/57
ḳ.+ ya H-29/118

ḳav(i)meş dost, akraba
ḳ.+ ın H-43/288

ḳavrıl - kavrulmak
ḳ.- ır H-45/76
ḳ.- dı H-45/85
ḳ.- dı mı H-45/100

ḳavrul -kavrulmak
ḳ.- ur. H-45/93

ḳavur - kavurmak
ḳ.- iylar H-17/71, H-17/71
ḳ.- oñuz. H-44/179
ḳ.- un H-37/109
ḳ.- ullar H-45/95

ḳavım aralarında töre, dil ve kültür ortaklığı bulunan, boy ve soy bakımından da birbirine bağlı insan topluluğu, budun
ḳ. H-8/65

ḳavır - kavurmak
ḳ.- ıllar. H-20/8

ḳayb kayıp, eksik
ḳ. çıḫardmasın H-44/143

ḳayınbaba kayınbaba
ḳ. H-44/15, H-44/57
ḳ.+ m H-44/82
ḳ.+ mdan H-44/80
ḳ.+ mgil H-37/2

ḳayıp kayıp, bilinmeyen
ḳ. H-27/322

ḳayış kayış
ḳ.+ í H-27/309

ḳayıt kayıt
ḳ. ėdeller H-11/65

ḳayib görünmez, bilinmeyen
ḳ.+ den H-2/107

ḳay(ı)n kadın veya kocaya göre birbirlerinin erkek kardeşi, kayın
ḳ. avradıyıḳ H-45/130
ḳ.+ ım H-44/81
ḳ.+ ı H-13/114

ḳaymaḫ
ḳ.+ dan H-44/179

ḳaymaḳkaymak
ḳ. H-45/96

ḳaymaḳam kaymakam
ḳ.+ dan H-42/81

ḳayna kaynana
ḳ.+ mgilin H-37/48

ḳayna - kaynamak
ḳ.- r H-10/377, H-45/70
ḳ.- sın H-44/113
ḳ.- rken H-45/86
ḳ.- rsa H-44/113

ḳaynad - kaynatmak
ḳ.- ın H-45/77
ḳ.- ırıḳ. H-45/86
ḳ.- ıllar. H-44/110
ḳ.- ıllardı H-9/138

ḳaynadıl - kaynatılmak
ḳ.- ıp H-45/92

ḳaynaĠsuyun çıktığı yer, kaynarca, pınar, memba, göz, kaynak
ḳ.+ ına H-10/378

ḳaynana kaynana
ḳ. H-44/57
ḳ.+ nın H-33/56
ḳ.+ m H-37/46
ḳ.+ mın H-37/82

ķ.+ mdan barabar H-44/81
ķ.+ mgil H-37/49
ķ.+ sı H-44/43
ķ.+ gili H-37/39

ķaynınakaynana
ķ.+ m. H-44/82

ķayseri şehir adı, Kayseri
ķ. H-29/11

ķaza aşiret adı
ķ. H-20/3, H-20/4

ķazan içinde yemek pişirilen büyük kap, kazan
ķ. H-28/192
ķ.+ a H-45/99
ķ.+ da H-44/113
ķ.+ nar H-8/231
ķ.+ narı H-8/231
ķ.+ narda H-45/112, H-45/116
ķ.+ narda H-45/116
ķ.+ larını H-11/47

ķazan - kazanmak
ķ.- íy H-30/119, H-30/120
ķ.- dın H-11/98

ķazanc kazanç, getiri
ķ.+ ına H-44/184

ķazaz kazanma
ķ. edersin H-42/111

ķazılı aşiret adı
ķ. H-20/4
túřķmen ķ.+ sı H-20/4

ķazılıķ aşiret adı
ķ. túřķmeni H-20/4

ķazlı özal isim, Türkmen aşireti
ķ. H-10/327

ķābe Mekke'de bulunan, Müslümanlarca kıble olarak kabul edilen yer, Kâbe
ķ.+ nin H-12/32

ķād kağıt; para
ķ. H-1/115, H-1/116, H-1/117, H-1/144, H-1/145, H-4/39, H-30/119
ķ. fılan H-1/145
ķ.+ ı H-1/117, H-6/97
ķ.+ a H-13/96, H-13/96 , H-19/25
ķ.+ ıñ H-23/45

ķāḫ - kalkmak, bir eylemi yapmak için harekete geçmek; uyanmak; (kısmet) açılmak
ķ.- dı H-10/151

ķāra siyah renk, kara
ķ. H-35/183

ķāt kağıt, para
ķ.+ dan H-23/52

ķātil katil
ķ. ise de H-41/324

ķāT kağıt, para
ķ. H-1/179, H-5/111, H-6/96, H-6/96, H-6/101, H-14/22, H-14/48, H-14/156, H-14/157, H-19/23, H-19/23, H-19/23, H-19/25, H-19/36 H-21/51
ķ.+ dan H-23/52
ķ.+ tan H-19/26

ķáb(i)r kabir, mezar
ķ.+ e H-11/92
ķ.+ ini H-10/473, H-10/477
ķ.+ ine H-10/290

ķáder kader, alın yazısı
ķ.+ e H-44/100
ķ.+ imiz H-44/100

ķádim eski, kadim
ķ. H-10/18, H-10/27
ķ. soñra H-10/18

ķáḫke bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye
ķ. H-9/164, H-20/8, H-33/93
ķ.+ yi H-33/99
ķ.+ si H-18/138, H-45/51

ķáḫķe bayramlarda yapılan bir tür pasta, kurabiye
ķ.+ si H-18/137

ḳáḫvaltı kahvaltı
ḳ.+ sı H-45/94
ḳ.+ sını H-18/149

ḳáḫve içecek türü, kahve; kahvehane
ḳ. H-36/132
ḳ.+ sini H-18/51

ḳáḫveltı kahvaltı
ḳ. H-44/37

ḳáḫv́á içecek türü, kahve; kahvehane
ḳ. H-20/8

ḳáḫv́e içecek türü, kahve; kahvehane
ḳ. H-11/87, H-13/168
ḳ. ėdērik H-11/77
ḳ.+ de H-41/807

ḳálb kalp, gönül
ḳ.+ ín H-10/475

ḳálb kalp, gönül
ḳ. H-38/25

ḳálib kalıp
ḳ.+ in H-45/93
ḳ.+ i H-45/92

ḳámp kamp
ḳ. H-10/255
ḳ.+ ı H-10/127

ḳánun kanun
ḳ. H-42/59

ḳárib yabancı
ḳ. H-45/202

ḳásidá kaside
ḳ.+ síni H-10/33

ḳ̃álíb kalıp
ḳ.+ in H-26/24

ḳebab kebap
ḳ. H-37/98
ḳ.+ ı H-40/176

ḳıbrıs Kıbrıs
ḳ.+ ın H-13/98

ḳıl - (namaz) kılmak; yapmak
namaz ḳ.- íy H-42/55
ḳ.- allar. H-18/142
ḳ. H-39/1
ḳ.- sın H-10/113
ḳ.- dıḫTan sona H-18/142
namaz ḳ.- an H-10/706
namaz ḳ.- mıya H-11/89, H-11/90

ḳılḫım dağ adı
ḳ. H-40/363

ḳılıc kılıç
ḳ.+ ı H-42/62

ḳılıç kılıç
ḳ. H-42/240
ḳ. kimi H-10/707

ḳılınc kılıç
ḳ.+ ı H-10/427

ḳına(a/ı) düğünlerde ellere sürülen madde, kına; kına merasimi
ḳ. H-11/23, H-11/31, H-18/21, H-18/41, H-37/14, H-44/27, H-44/28, H-45/141, H-45/145
ḳ. ėdeller H-11/38
ḳ. kimin H-44/176
ḳ. yaḳ̄ārıḳ H-45/32
ḳ. yaḳarsın H-29/149
ḳ.+ yı H-45/33, H-45/35
ḳ.+ yı yaḳollar H-44/31, H-45/142
ḳ.+ ya H-42/40, H-44/56
ḳ.+ da H-37/14
ḳ.+ dan H-11/61, H-44/31, H-44/61
ḳ.+ m H-45/141
ḳ.+ mı H-44/67, H-44/75
ḳ.+ sı H-34/37, H-34/37, H-44/58, H-44/58, H-45/141
ḳ.+ sını H-34/37, H-44/59, H-44/59
ḳ.+ mızı H-37/12, H-44/26
ḳ.+ ları H-11/40
ḳ.+ lar H-11/40
ḳ.+ larımız H-37/29

ḳıne düğünlerde ellere sürülen madde, kına;

kına merasimi
ḳ.+ ye H-44/60

ḳıpḳırmızı kıpkırmızı
ḳ. H-28/75

ḳır - kırmak; (ip) kopmak; öldürmek, yok etmek
ḳ.- ıyḳ H-29/518
ḳ.- ollar H-44/168
da köstek ḳ.- arsın. H-44/119
ḳ.- rıḳ H-37/83
ḳ.- allar H-44/115, H-45/41
köstek ḳ.- ılar H-45/41
ḳ.- mışlar H-10/294
ḳ.- dın H-10/534
ḳ.- dılar H-10/104
ḳ.- mazlardı H-33/77
ḳ.- arsa H-44/118
ḳ.- ırsa H-37/89
ḳ.- an H-15/110
ḳ.- mamız H-33/76

ḳırdır - öldürmek
ḳ.- dīn H-10/503
ḳ.- alım H-10/158, H-10/162

ḳırem krem
ḳ. mırem H-14/93

ḳırḫ sayı adı, kırk; yeni doğan çocuğun doğumundan kırk gün sonra ve ölen kişinin ölümünden kırk sonra yapılan ritüel
ḳ. H-10/232, H-10/235, H-26/6, H-41/92, H-42/19
ḳ.+ ı H-43/306
ḳ.+ ı H-43/91, H-43/97, H-43/303, H-45/108
ḳ.+ ını H-43/97, H-45/108
ḳ.+ ında H-17/109, H-17/113

ḳırḫ sayı adı, kırk
ḳ. H-29/110

ḳırḫ altı sayı adı
ḳ. H-34/8

ḳırḫ beş sayı adı
ḳ. H-17/38, H-26/6

ḳırḫ iki sayı adı
ḳ. H-15/4

ḳırḫ - koyun, keçi kırkmak
ḳ.- masını H-36/216

ḳırḫ milyon sayı adı
ḳ.+ a H-43/488

ḳırḫıncı kırkıncı (gün)
ḳ. H-1/108

ḳırıḫ ḥava türkü çeşidi
ḳ. H-29/300

ḳırıḳ kırılmış olan, kırık
ḳ. H-43/523

ḳırıl - kırılmak
ḳ.- ıp H-37/74

ḳırım Kırım
ḳ. túřḳleri H-10/359
ḳ. túřḳmeni H-10/359
ḳ. túřḳmenneri H-10/360

ḳırım Kırım
ḳ. H-10/359

ḳırımlı Kırımlı olan
ḳ.+ lar H-10/361

ḳırḳ sayı adı, kırk
ḳ. H-29/151, H-35/108, H-41/128, H-45/108

ḳırḳ beş sayı adı
ḳ. H-10/272, H-17/85

ḳırḳ bėş sayı adı
ḳ. H-26/3

ḳırḳ biñ sayı adı
ḳ. H-41/92, H-41/97

ḳırḳ doḳḳuz sayı adı
ḳ. H-17/7

ḳırḳ dörT sayı adı

ḳ. H-36/86

ḳırmızı renk adı, kırmızı
ḳ. H-10/330, H-15/113, H-28/226, H-32/20, H-45/103

ḳırḫlıḫ koyun ve keçilerin yününü ve kılını kırkmak için kullanılan alet, kırklık
ḳ.+ dan H-36/216

ḳız kız çocuğu
ḳ.+ ḳan H-11/29

ḳısa kısa (süre)
ḳ. H-15/131

ḳısas bir suçluyu, başkasına yaptığı kötülüğü kendisine aynı biçimde uygulayarak cezalandırma
ḳ. H-7/110
ḳ. filan H-7/113

ḳısımla - ayırmak; bölümlemek
ḳ.- llar H-32/123

ḳıs(ı)m kısım, bölüm
ḳ.+ ı H-24/83
ḳ.+ ımız H-15/19

ḳısḳanç kıskanç
ḳ. H-13/131

ḳısḲanç kıskanç
ḳ. H-35/240

ḳısmet kısmet, kader, alın yazısı
ḳ. oldu H-43/29
ḳ. olursa H-43/210
ḳ.+ im H-11/13
ḳ.+ i H-43/209, H-44/143
ḳ.+ se H-19/16

ḳıssa kısa, uzun olmayan
ḳ. H-6/173, H-44/185
ḳ.+ dı H-14/98

ḳıssas hikaye
ḳ.+ ı H-2/184

ḳış kış mevsimi
ḳ. H-34/152
ḳ.+ ları H-20/12

ḳışla askerlerin toplu olarak barındıkları yapılar bütünü
ḳ.+ ları H-29/79
ḳ.+ larda H-3/120

ḳıvam kıvam, yoğunluk
ḳ.+ ı H-45/88
ḳ.+ ına H-45/85

ḳıyafet kıyafet
ḳ.+ lerini H-45/46

ḳıyamat kıyamet
ḳ. H-10/370

ḳıyfat kıyafet
ḳ.+ ı H-10/669

ḳıyma(a/ı) kıyma, küçük parçalara ayrılmış et
ḳ. H-45/103
ḳ.+ ya H-10/132
ḳ.+ dan H-45/103

ḳıymatlı kıymetli, değerli
ḳ. H-17/51

ḳız kız çocuğu; hitap sözü
ḳ. H-11/6, H-19/1, H-22/17, H-28/261, H-29/165, H-31/25, H-32/22, H-32/71, H-34/53, H-35/247, H-37/124, H-37/127, H-41/152, H-43/11, H-44/9, H-44/11, H-44/120, H-44/122, H-45/7, H-45/18, H-45/45, H-45/136, H-45/167
ḳ. evi H-45/150
ḳ.+ ın H-11/6, H-37/91, H-44/42, H-44/56, H-44/58
ḳ.+ ı H-30/4, H-34/232, H-44/8, H-44/9
ḳ.+ a H-34/25, H-37/91
ḳ.+ ım H-10/325, H-16/16, H-16/18, H-16/41, H-27/117, H-27/239, H-35/34, H-37/77, H-44/20, H-44/23, H-44/51, H-44/67, H-44/88, H-44/89, H-44/102
ḳ.+ ın H-44/44
ḳ.+ ıñ H-44/45
ḳ.+ ımı H-27/263, H-44/40, H-44/49
ḳ.+ ımın H-8/154, H-27/246

ḳ.+ ı H-10/547, H-31/48, H-43/441
ʿammi ḳ.+ ı H-45/119
ḳ.+ ımız H-44/58, H-44/65
ḳ.+ ımızı H-44/47
ḳ.+ ları H-10/319, H-28/93
ḳ.+ ların H-33/77
ḳ.+ sīz H-37/134

ḳız - kızmak, ısınmak
ḳ.- ar H-6/53, H-6/54

ḳızard - kızartmak
ḳ.- oñ H-44/164
ḳ.- ıllar H-37/105

ḳızart - kızarmak
ḳ.- ma H-37/103

ḳızarT - kızartmak, ateşte kızdırmak
ḳ.- dı H-35/297

ḳızzıḳlı özel isim
ḳ. H-36/146

ḳírmızı renk adı, kırmızı
ḳ. H-10/331

ḳíymet kıymet, değer
ḳadir ḳ. vermiy H-18/154

ḳimi bazısı
ḳ. H-18/27

ḳişmar özel isim
ḳ.+ a. H-41/225

ḳo - koymak; ilave etmek; bırakmak
ḳ.- yn H-28/215
ḳ.- r H-11/56, H-45/40, H-45/105
ḳ.- rsun H-26/55, H-45/96
ḳ.- n H-35/57
ḳ.- ñ H-11/71, H-28/216, H-45/76, H-45/99
ḳ.- maSsın H-43/495
ḳ.- ruḳ H-45/54, H-45/56, H-45/56, H-45/57, H-45/59, H-45/61, H-45/62, H-45/84, H-45/98
ḳ.- rlar H-28/254, H-28/254, H-45/42
ḳ.- llar H-11/64, H-11/64, H-11/80, H-11/88, H-11/95, H-32/57, H-43/527, H-44/116, H-45/95
ḳ.- mazlar H-43/102
ḳ.- muş H-28/180, H-42/121
ḳ.- dum mu H-10/244
ḳ.- madım. H-10/244
ḳ.- du H-11/28, H-43/411 , H-44/87
ḳ.- madı H-13/52
ḳ.- duḫ H-10/293
ḳ.- duḳ H-10/263, H-10/289, H-21/209
ḳ.- dular H-27/117
ḳ.- ma uçun H-11/58
ḳ.- mazdı H-37/133, H-37/135

ḳoca koca, eş
ḳ.+ m H-37/36, H-37/56, H-37/71, H-44/68, H-44/99
ḳ.+ mın H-44/97, H-44/152
ḳ.+ mı H-11/11, H-11/11, H-37/39
ḳ.+ mgil H-37/43
ḳ.+ mgilin H-37/73
ḳ.+ sı H-2/219, H-28/36
ḳ.+ sını H-28/37

ḳocā koca, eş
ḳarı ḳ. H-10/552

ḳocālı özel isim
ḳ. H-29/73

ḳoḫ - kokmak
ḳ.- uy H-34/143
ḳ.- uyor H-41/383
ḳ.- ar H-29/119 , H-39/82
ḳ.- masın deye H-13/66

ḳoḫu koku
ḳ. H-10/661, H-44/173
ḳ.+ su H-29/544, H-34/143

ḳoḳu koku
ḳ.+ su H-44/159

ḳol kol
ḳ.+ larına H-10/516

ḳolanya kolonya
ḳ.+ dan H-32/116

ḳolay kolay
ḳ. H-10/167, H-10/169, H-42/71

ķolon kolan; kayış, kuşak, kemer
ķ. H-13/25

ķolTuğ koltuk
ķ.+ a H-15/73

ķoman özel isim, Kuman, Kıpçak
ķ. H-10/341
ķ. túřķmeninden H-10/340

ķomān özel isim, Kuman, Kıpçak
ķ. túřķleri H-10/342

ķomik komik
ķ. H-13/144

ķomser komiser
ķ. H-42/77, H-42/82
ķ.+ ler H-42/79

ķomunist komünist
ķ. H-10/646

ķon - konmak; ilave edilmek
ķ.- ur H-6/90

ķonaķ konak, ev
ķ. H-21/170

ķonalġı göçebe ve yolcuların yolculuk ya da göç sırasında kondukları sulu, otlu yerler, konak yeri.
ķ. eylesin H-2/303

ķonargöçer göçebe, konargöçer
ķonar g. H-10/322

ķonargöçer göçebe
ķ. H-10/322

ķondura kundura, ayakkabı
ķ.+ sı H-35/183

ķonsolos konsolos, konsolosluk
ķ.+ tan şey H-7/202

ķonşu komşu
ķ.+ muz H-37/136

ķonu konu komşu
ķ.+ ñ ġoñşun H-32/171

ķonuş - konuşmak; sohbet etmek
ķ.- iyler H-10/412
ķ.- ur H-45/186
ķ.- aķ H-10/356
ķ.- alım. H-10/31, H-10/247
ķonuşuķ ķ.- masınnar H-43/254
ķ.- tuķlarında H-18/166
ķ.- urduķ H-29/57
ķ.- ma H-11/21
ķ.- ma monuşma H-11/20
ķ.+ mıya H-10/298
ķ.+ ması H-45/175
ķ.- maķ H-29/56

ķonuşuķ söz, laf
ķ. ķonuşmasınnar H-43/254

ķonya(a/u) şehir adı, Konya
ķ.+ ya H-42/120
ķ.+ da H-15/146, H-42/118
ķ.+ dan H-42/129

ķopar - koparmak
ķ.- dısa H-37/89

ķopard - kopartmak
ķ.- ıñ yarpaĶ H-44/155

ķopart - kopartmak
ķ.- Tılar H-37/87

ķorḫ - korkmak
ķ.- ar H-43/108
ķ.- madım H-8/214
ķ. H-10/302
ķ.- mayūP H-10/192
ķ.- arlarmış H-4/27
ķ.- arsa morḫarsa H-13/88

ķorḫud - korkutmak
ķ.- ullardı. H-43/191

ķorḫuluḫ tarla, bağ ve bahçelerde kuşların zarar vermesini önlemek için konulan, insana benzer kukla
ķ. H-13/147

ḳorḳ - korkmak
ḳ.- Tum H-22/128
ḳ.- madım H-8/191, H-8/210, H-8/210

ḳoru - korumak, muhafaza etmek
ḳ.- r H-10/575

ḳoş - koşmak
ḳ.- ar H-37/85

ḳova kova bk. ġovȧ(a/u), ġova
k.+ dan H-29/508

ḳovala - kovalamak
ḳ.- r H-45/43

ḳoy - koymak; ilave etmek; bırakmak
ḳ.- acam H-10/513
ḳ.- oñ H-44/166
ḳ.- yoḳ H-44/181
ḳ.- yolar H-44/147, H-44/169
ḳ.- uylar H-29/118
ḳ.- ar H-42/137
ḳ.- allar H-37/84, H-42/94, H-42/111
ḳ.- madılar H-27/219
ḳ.- ucun H-10/666
ḳ.- úcúñ H-11/76
ḳ.- caḳ olmuş H-42/125

ḳoynşı komşu
ḳapı ḳ.+ ya H-44/131

ḳoynşu komşu
ḳ. kimin H-44/85
ḳ.+ yu H-29/173
ḳapı ḳ.+ ya H-44/141, H-45/38
ḳ.+ mun H-21/8, H-21/9
ḳ.+ ñ H-11/76
ḳ.+ muz H-11/99
ḳ.+ muzgilde H-37/11
ḳ.+ ları H-29/384
ḳ.+ lar H-45/39 , H-45/65
ḳ.+ lara H-37/87, H-45/38 , H-45/39
ḳ.+ larım H-11/80
ḳ.+ larımız H-11/74
ḳ.+ larımıza H-11/74

ḳoyul - girişmek, başlamak, teşebbüs etmek
ḳ.- ūr H-10/170

ḳoz ceviz, koz
ḳ. H-45/56, H-45/56, H-45/80
ḳ.+ un H-45/62
ḳ.+ u H-45/81

ḳoñşu komşu
ḳ.+ lar H-45/151, H-45/152
ḳ.+ larıñ H-18/160

ḳō - koymak; ilave etmek; bırakmak
ḳ.- řuḳ H-11/80, H-11/85

ḳóbani yer adı, Kobani
ḳ. H-5/64

ḳópek köpek; aşağılayıcı söz
ḳ. H-10/670

ḳóroĠlu Köroğlu
ḳ. H-2/706
ḳ.+ nun H-2/697, H-2/698, H-2/703

ḳubbesīn özel isim köy adı
ḳ.+ nen H-1/37

ḳucağ kucak
ḳ.+ ına H-44/117

ḳudamalı leblebi
ḳ. H-44/111

ḳudret güç, kudret
ḳ.+ im H-41/214

ḳudús Kudüs
ḳ.+ ún H-10/428
ḳ.+ ü H-10/428

ḳudüs Kudüs
ḳ.+ ü H-10/429, H-10/433, H-29/7
ḳ.+ ű H-10/437
ḳ.+ Te H-10/430
ḳ.+ den H-41/727

ḳulağ kulak
ḳ.+ ına H-9/35

ḳulaĠ kulak
ḳ.+ ına H-44/123

ḳullan - kullanmak
ḳ.- iyk H-12/1
ḳ.- ırıḳ H-12/2, H-43/486

ḳum kum, toprak
ḳ. H-10/2

ḳumaş kumaş
ḳ.+ ı H-13/69

ḳundaĠ korunmak için sıkı sıkıya sarılmış şey;
ḳ.+ ın H-13/190

ḳur - kurmak, yapmak
ḳ.- allar H-17/78
ḳ.- mazlar mı? H-11/50
ḳ.- ollar H-44/140

ḳurábi kurabiye
ḳ. H-11/83

ḳurban kurban
ḳ. H-11/87, H-11/89, H-17/114, H-44/145, H-44/146
ḳ. bayramı H-37/101
ḳ. bayramında H-37/96, H-44/139
ḳ.+ ımızı H-42/230
ḳ.+ larını H-44/139, H-44/140

ḳurd Kürt
ḳ. H-6/23

ḳurs eğitim, kurs
ḳ.+ a H-37/113

ḳurşu kurşun, mermi
ḳ. H-10/264

ḳurşun kurşun, mermi; kurşun elementi
ḳ. H-10/194, H-13/73
ḳ.+ u H-13/74

ḳurt kurt,
ḳ.+ Tan H-13/15

ḳurt kurt; yiğitlik temsili için kullanılan lakap
ḳ. H-6/145

ḳurtar - kurtarmak
ḳ.- maḳ içūn H-10/434
ḳ.+ maya H-10/437

ḳurtun -kurtulmak
ḳ.- duḳ H-21/129

ḳuru yaş olmayan, kuru
ḳ. H-34/151
ḳ.+ sunu H-30/64

ḳurud - kurutmak
ḳ.- urlardı H-34/151

ḳuruş kuruş, para birimi
ḳ. H-4/37

ḳur'an Kur'an
ḳ. H-3/199, H-43/107
ḳ.+ ı H-43/107, H-43/109

ḳur'án Kur'an
ḳ. H-17/121

ḳusur kusur, eksiklik
ḳ.+ a H-10/495
ḳ.+ a baḳma H-2/199

ḳuş kuş
tavus ḳ.+ u H-34/127
ḳ.+ lara. H-42/100

ḳuşad - kuşatmak, donatmak
ḳ.- ollar. H-44/33

ḳutu kutu, teneke
ḳ. yaĠları H-45/62

ḳuvvatlı kuvvetli, güçlü
ḳ. H-43/189

ḳuv̇at kuvvet, güç
ḳ. H-27/142

ḳuv̇aTlı güçlü, kuvvetli
ḳ. H-10/30

ḳuv̇āymilli Kuvayımilliye
ḳ.+ ler H-2/444

ḳuyu kuyu; su kuyusu
ḳ.+ dan H-34/127

ḳuzáy dört ana yönden biri, Kuzey
ḳ. H-4/13

ḳuzey dört ana yönden biri, Kuzey
ḳ. H-29/16

ḳuzeydoĠu Kuzeydoğu
ḳ.+ ya doğru H-29/90

ḳuzu koyun yavrusu, kuzu
ḳ. H-29/154
ḳ.+ yu H-32/127

ḳúffar kafirler
ḳ.+ ların H-2/344

ḳúrdistan
ḳ. H-10/98

ḳúrt ??
ḳ. H-10/439
ḳ. müsün H-35/313
ḳ.+ lar H-10/101
ḳ.+ lerle barabar H-10/381

ḳútupḫana kütüphane
ḳ.+ m H-10/295
ḳ.+ mı H-10/296

Ḳ

Ḳala kale
Ḳ.+ sın H-41/15

Ḳabarıḳ kabarmış olan
Ḳ. deyil H-28/121

Ḳabığ kabuk
Ḳ.+ ınnan H-34/115

ḲabıĠ kabuk
Ḳ.+ ı H-34/207

Ḳabîl razı olama, kabul
Ḳ. etmedi H-27/15

Ḳabir kabir, mezar
Ḳ.+ in H-10/419

Ḳaç soru sıfatı, kaç
Ḳ. H-29/38, H-32/24, H-34/1

Ḳaç - kaçmak, göç etmek
Ḳ.- dı H-29/27
Ḳ.- tı H-29/28

Ḳadaná kadar
yıllarına Ḳ. H-29/8

Ḳadane kadar
Ḳarḳamışa Ḳ. H-29/17

Ḳadar kadar
bulana Ḳ. H-29/280

Ḳadeḫ bardak
Ḳ. H-31/15

Ḳadılarlı Kadılar köyünden olan
Ḳ.+ yız. H-6/2

Ḳadın kadın
Ḳ. H-29/225, H-29/226
Ḳ.+ nar H-29/51, H-37/13

Ḳadirli özel isim, köy adı
Ḳ. H-5/61, H-7/35

Ḳal - kalmak; sürmek, devam etmek
Ḳ.- ır H-42/141
Ḳ.- mış H-29/47
Ḳ.- mışıḳ H-29/47
Ḳ.- dı H-27/336
Ḳ.- madı H-27/307, H-29/239
Ḳ.- mādı. H-27/214
Ḳ.- ınÇı H-29/89
Ḳ.- ırsa H-29/243

Ḳaldır - kaldırmak
Ḳ.- dı H-27/144

Ḳalib kalıp
Ḳ. kimi H-35/87

Ḳamíşlí özel isim, yer adı
Ḳ.+ den H-10/99

Ḳan kan
Ḳ.+ ı H-42/152

Ḳapı kapı
Ḳ.+ yı H-33/118
Ḳ.+ ları H-27/178

Ḳara siyah renk, kara
Ḳ. H-33/34

Ḳaraltı eşya, mal mülk
Ḳ.+ sını H-30/9

Ḳardaş kardeş; hitap sözü
Ḳ.+ ımı H-34/295
Ḳ.+ ının H-34/280

Ḳardeş kardeş, hitap sözü
Ḳ.+ i H-27/299

Ḳarib özel isim
Ḳ. H-2/106, H-2/254

Ḳarḳamış özel isim, Karkamış
Ḳ.+ a Ḳadane H-29/17

Ḳarşı karşı
Ḳ.+ sı H-29/18
Ḳ.+ sında H-29/11

Ḳasím bey özel isim
Ḳ. H-27/299

Ḳatıl - katılmak, birleşmek
Ḳ.- araḳ H-29/6, H-29/7

Ḳaybed - kaybetmek
Ḳ.- inÇi H-29/11

ḲayıP kayıp, yitik, zayi
Ḳ. edinÇü H-29/11

Ḳaynbaba kayınbaba
Ḳ.+ sı H-28/141

Ḳaz gaz, tüp
Ḳ. ocağı H-35/18
Ḳ. ocağımız H-35/272

Ḳazlı özel isim
Ḳ.+ ların H-36/148

Ḳaznavi özel isim
Ḳ.+ lari H-29/2

Ḳāfiḫa kafile, kervan
Ḳ.+ dan H-2/352

Ḳāfiḫe kafile, kervan
Ḳ. H-2/351

Ḳālın evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr
Ḳ. sayallar H-29/210
Ḳ.+ ı H-29/214

Ḳāvır - kavurmak
Ḳ.- dı H-35/17
Ḳ.- dıḳ H-35/17

Ḳárib özel isim
Ḳ. H-2/237
āşıḲ Ḳ. H-2/235

Ḳáyib kayıp, yitik, zayi
Ḳ. verdiKTen kerri H-2/690

Ḳeder kadar
sebáḫdene Ḳ. H-44/41

Ḳılıç kılıç
Ḳ.+ dan H-1/21

Ḳılınç kılıç
Ḳ. H-34/123
Ḳ. mı H-1/20

Ḳına kına
Ḳ.+ ları H-30/22

Ḳırdır - kırdırmak
Ḳ.- mam H-32/102

Ḳırḫ sayı adı
Ḳ. H-29/180, H-29/181

Ḳırḫ yeddí sayı adı
Ḳ. H-10/6

Ḳış kış mevsimi
Ḳ.+ dan evel H-35/96

Ḳıymat kıymet, değer
Ḳ.+ ını H-13/80

Ḳız kız çocuğu; hitap sözü
Ḳ. H-27/115
Ḳ.+ ın H-45/47
Ḳ.+ ı H-33/4, H-34/23
Ḳ.+ ım -35/163, H-27/266, H-35/9, H-35/164
Ḳ.+ ı H-35/176

Ḳo - koymak; ilave etmek; bırakmak
Ḳ.- rlar H-30/22, H-34/224

Ḳoca koca, eş; yaşlı erkekler için söylenen hitap sözü; büyük
Ḳ.+ larımız H-35/7
Ḳ.+ m H-37/24

Ḳoḫu koku
Ḳ.+ su H-35/21

Ḳonuş - konuşmak
Ḳ.- uy H-29/49
Ḳ.- tuğumuzu H-29/48
Ḳ.- urduḳ H-29/54

Ḳonuşul - konuşulmak
Ḳ.- ur. H-29/48

Ḳopart - (ipi) kopartmak
Ḳ.- dısa H-30/52

Ḳorḫ - orkmak bk. ġorḫ-, ġorḳ-
Ḳ.- arlardı. H-10/69

Ḳorḫu korku
Ḳ.+ lānan H-27/154

Ḳoş - koşmak, (at) koşmak
Ḳ.- armış H-34/182

Ḳoynşı komşu
Ḳ.+ sıgile H-37/21

Ḳozbaş özel isim
Ḳ. H-28/25

Ḳoñşu komşu
Ḳ.+ ları H-33/100

Ḳunduracı ayakkabıcı, kunduracı
Ḳ.+ mız H-26/74

Ḳuppa halk şiirinde dörtlük
Ḳ. H-2/311
Ḳ. H-2/311

Ḳurban kurban
Ḳ. kesiyin H-27/269

Ḳurud - kurutmak
Ḳ.- urlarmış H-34/118

Ḳusur kusur, eksiklik
Ḳ.+ a baḳma H-29/241

l

la ünlem, hitap bk. lā, lan
l. H-2/319, H-8/177, H-13/124, H-13/126, H-13/167, H-21/83, H-29/38, H-29/289, H-36/154, H-36/180, H-36/211

laf laf, söz
l. H-41/211, H-43/255
heÇ bir l. H-6/158
l. ėdeller H-22/110
l. yapan H-19/123
l.+ ı H-21/114
l.+ a şey H-21/132
l.+ tan H-21/132
l.+ Tan H-2/240
l.+ ları H-2/649
l.+ larından H-24/54
l.+ lar H-27/338 , H-39/100
l.+ larla H-13/12

laġab bir kimseye, bir aileye kendi adından ayrı olarak sonradan takılan, o kimsenin veya o ailenin bir özelliğinden kaynaklanan ad, lakap
l.+ ı H-1/258
l.+ ı H-1/256, H-10/439
l.+ ına H-13/89

laḥmacín yemek adı, lahmacun bk. láḥmacın, láḫmecun, láḫmēcún, láḫmacun, láḫmācín, láḥmecín, láḥmecin, laḥmācınl. H-9/137

laḥmācın yemek adı, lahmacun bk. láḥmacın, láḫmecun, láḫmēcún, láḫmacun, láḫmācín, láḥmecín, láḥmecin, laḥmacín
l. H-32/133

laḥur Lahor kentinde dokunan bir tür şal
l. H-41/746

lan ünlem, hitap bk. lā, la
l. H-1/44, H-1/65, H-1/79, H-1/80, H-1/82, H-2/7, H-2/254, H-2/399, H-2/599, H-10/355, H-10/385, H-13/43, H-13/127, H-13/176, H-13/188, H-19/85, H-21/80, H-21/222, H-23/5, H-23/70, H-36/109, H-36/164
l. ede H-36/210
l. yōrum H-29/513

laʿnet lanet, beddua
l. olsun H-19/77

lasḳíye özel isim, yer adı bk. latḳíye, latkiye, latḳíye
l. túřḳmenneri H-29/20

latkiye özel isim, yer adı bk. latḳíye, lasḳíye, latḳíye
l. H-29/229

latḳíye özel isim, yer adı bk. latḳíye, lasḳíye, latkiye
l. H-43/628
l.+ de H-43/628

latḳíye özel isim, yer adı bk. lasḳíye, latkiye, latḳíye
l.+ ye H-10/64

layıḳ uygun olan, yaraşan, layık bk. lāyıḳ
l. H-41/106
l.+ dır H-41/398

laylo ???
l.+ ların H-40/271

laylo ġız ???
l.+ ıñ H-40/272

laylon naylon, plastik bk. naylon, neylȯn
l. H-13/32

lazım gerekli, lazım bk. lāzım
açmaları l. H-24/41
olması l. H-24/38
oturması l. H-19/49
peklemeñiz l. H-10/81
vermesi l. H-15/28
vermesi l. yanı H-15/28
getirmesi l. H-19/44
l.+ sa H-41/474

lā ünlem, hitap bk. la, lan
l. H-2/402

lāyıḳ uygun olan, yaraşan, layık bk. layıḳ

l. degil H-3/101

lāzım gerekli, lazım bk. lazım
l. H-13/30, H-13/135
ḳaldırmaḫ l. H-10/249
bilmek l. H-10/332

láfrūf özel isim; Rusya Dşişleri Bakanı Sergey Lavrov
l. H-10/554

láḫmacın yemek adı, lahmacun bk. laḥmācın, láḫmecun, láḫmēcún, láḫmacun, láḫmācín, láḫmecín, láḫmecin, laḥmacín
l. H-43/174, H-43/275

láḫmecín yemek adı, lahmacun bk. láḫmacın, láḫmecun, láḫmēcún, láḫmacun, láḫmācín, laḥmācın, laḥmacín, láḫmecinl. H-30/32
láḫmecín yemek adı, lahmacun bk. láḫmacın, láḫmecun, láḫmēcún, láḫmacun, láḫmācín, laḥmācın, laḥmacín, láḫmecinl. H-30/32

láḫmecin yemek adı, lahmacun bk. láḫmacın, láḫmecun, láḫmēcún, láḫmacun, láḫmācín, láḫmecín, laḥmācın, laḥmacín
l. H-30/94

láḫmacun yemek adı, lahmacun bk. láḫmacın, láḫmecun, láḫmēcún, laḥmācın, laḥmacín, láḫmecin, láḫmecín, láḫmācín l. H-22/100

láḫmācín yemek adı, lahmacun bk. láḫmacın, láḫmecun, láḫmēcún, láḫmacun, laḥmācın, laḥmacín, láḫmecin, láḫmecínl. H-17/62

láḫmecun yemek adı, lahmacun bk. láḫmacın, láḫmēcún, laḥmācın, laḥmacín, láḫmecin, láḫmecín, láḫmācín, láḫmacun
l. H-44/53

láḫmēcún yemek adı, lahmacun bk. láḫmacın, laḥmācın, laḥmacín, láḫmecin, láḫmecín, láḫmācín, láḫmacun, láḫmecun
l. H-44/76

le edat
l. H-14/128
l. valla H-36/53

lebbīK lebbeyk; Hacda okunan dua
l. H-3/187

lebeniye yemek adı
l. H-17/63, H-17/63, H-30/32, H-33/86
l.+ nin H-18/107
l.+ sinnen H-30/56

lebeniyeli yemek adı
l. küfde H-44/133

leblebi leblebi
l. H-44/111

lebney yoğurttan yapılan bir çeşit katık
l. H-29/574

lebni yoğurttan yapılan bir çeşit katık
l. H-29/564, H-29/568

leçel reçel bk. leçer
l.+ i H-32/157
l.+ i olabilir H-32/157

leçer reçel bk. leçel
l.+ i H-29/426
l.+ ini H-29/425

legen içinde yemek pişirilen büyük kap, leğen, teşt, kazan bk . leğen, ilēn
l.+ imiz H-35/69

leğen içinde yemek pişirilen büyük kap, leğen, teşt, kazan bk . ilēn, legen
l. H-6/152
l.+ ler H-6/152
l.+ lerden H-6/153

leḫiP özel isim, Arap aşireti
l. H-10/356

leke iz, leke
l. H-13/104

lekin lakin, ancak, fakat bk. lēkin
l. H-2/202, H-2/282, H-2/308, H-2/373

lem nem, rutubet
l. H-32/136

leppiklen - tutulmak, unutmak
l.- irim H-30/68

lesi lise bk. lesi, lesṣe, lisė, lissi̧ lise
l.+ ye H-43/264

lesse lise bk. lesse, lėsṣe, lisė, lissi̧ lise
l. H-43/11

letin Latin
l.+ i H-29/136

levḫ levha; çerçeve
l. ėdeller H-18/77

leylå mecnun özel isim
l. H-10/137

leylá mecnún özel isim
l. H-10/110

leyle mecnún özel isim
l. H-10/109

leylek(k/g) hayvan adı, Leylek
l. H-40/145
l.+ im H-40/146

leylov̇ özel isim
l. H-10/130

leylȯ mecnin özel isim
l. H-10/122

leymȯn limon bk. leymun
l. H-28/75

leymun limon bk. leymȯn
l. H-28/83, H-32/145

lezzedli lezzetli olan bk. lezzetli
l. çoḫ H-44/158

lezzet lezzet, tat
l. H-39/14

lezzetli lezzetli olan bk. lezzedli
l. H-32/150

lēkin lakin, ancak, fakat bk. lekin
l. H-2/186, H-2/384

lėḫiv̇e özel isim
l. H-10/349

lėra para birimi, lira bk. lira, líra, lire
l. şey H-29/188
l.+ sı H-10/684

lėsṣe lise bk. lesi, lesse, lisė, lissi̧ lise
l.+ yi̧ H-43/207

líra para birimi, lira bk. lira, líra, lire
l. H-10/684, H-29/290

libas elbise, kıyafet
l.+ lar H-41/824

libye devlet adı, Libya
l.+ nin H-5/5

liges ???
deyil l. H-41/169

liḫēb özel isim
l. H-10/350, l. H-10/351

lira para birimi, lira bk. lėra, líra, lire
l. H-29/290
l.+ mız. H-6/95
l.+ dı. H-7/167

liralıḫ liralık, değeri o kadar olma bk. liralıḳ
l. H-41/57

liralıḳ liralık, değeri o kadar olma bk. liralıḫ
l. H-41/92

lire para birimi, lira bk. lėra, líra, lira
l. H-3/147

lisan dil, lisan bk. lisān, lisen
l.+ ı H-41/820
l.+ ımız H-36/110

lisān dil, lisan bk. lisan, lisen
l.+ ı H-2/495
l.+ ı H-10/390

lise(e/i) lise bk. lesi, lesse, lisė, lissi, lesi
l. H-21/96, H-43/442
l.+ ye H-6/34

lisen dil, lisan bk. lisan, lisān
l.+ den H-7/151

lisė lise bk. lesi, lesse, lissi, lesi, lise
l.+ ye H-43/366

lissi lise bk. lesi, lesse, lissi, lesi, lise, lisė
l.+ yi H-43/14

livayilḥámd kıyamet günü tüm Müslümanların altında toplanacağına inanılan sancak, livânü'lhamd
l.+ in H-41/366

lïne özel isim
l. H-2/186

lobad nöbet, sıra
l. H-3/171

loğlu
loğlu l. H-19/80

loġad lügat, dil
l.+ ları H-4/16

loġum lağım; mayın
l. H-17/44

loḫum lokum
l. kimi H-34/150

loḳma lokma, küçük, hafif, biraz
l. H-27/142, H-33/85
l.+ lar H-10/179

loḲmā özel isim
l. ḥākim H-40/289

lozan Lozan
l. aĠnaşmasının H-29/92

lōvḅá lavabo, tuvalet
l. H-6/38

lòḫíy bir tür içecek???
l. içersin H-14/68

luġa lügat, dil
l.+ sı H-2/648

luḫıyye yemek adı
l. H-37/107

lutf ihsan, sunma
l. edem H-41/365

lüb yansıma söz
l. H-45/77

lübnán devlet adı, Lübnan bk. lübnen
l.+ da H-29/648

lübnen devlet adı, Lübnan bk. lübnán
l. H-4/13
l.+ i H-5/109
l.+ de H-5/90, H-5/115

lüks elektrik olmadığı dönemde kullanılan gaz lambası
l. H-19/111, H-19/112

lüzúmsuz gereksiz, lüzumsuz
l. H-41/368, H-41/409, H-41/519

m

maʿaş maaş, aylık
m. H-7/135, H-27/278, H-41/222
m.+ ını H-7/135
m.+ ının H-14/10

mabal vebal, günah
m.+ ı H-41/560
m.+ ına H-40/275

maʿcat et - döverek kımıldayamaz hale getitmek

m. miş H-13/179

macusi Zerdüşt inancından olan, Mecusi
m.+ ler H-10/621

maç maç, müsabaka
m.+ ı H-45/174

madde madde, kural
m.+ si. H-29/93

maddi maddi, ekonomik
m. H-24/12

made (I) mide bk. māde
m.+ m H-8/147
m.+ n H-5/21

maʿde mide
m.+ m H-8/195

mağara mağara, in bk. maĠara, maġarı(a/ı), mıĠara(a/ı)
m. kimi H-21/234
m.+ sı H-27/328

mağıza mağaza bk. maġza
m.+ mıS H-26/2

mağol Moğol
m.+ ların H-29/10

maġarı(a/ı) mağara, in bk. maĠara, mağara, mıĠara(a/ı)
m.+ yı H-27/329

maġza mağaza bk. mağıza
m.+ lar H-15/74

maĠara mağara, in bk. maġara(a/ı), mağara, mıĠara(a/ı)
m. H-2/393

maĠlı bölümlü, odalı
i. ev H-29/531
i. ev fılan H-29/534

maĠolistan devlet adı, Moğolistan
m. H-2/343

maĠrūmi özel isim, tatlı adı
m. H-18/50

mahşeri mahşeri, mahşer günü
m. H-39/78

maḥalle mahalle bk. maḫálle, máḫalle, meḫálle
m. H-29/510
m.+ de H-29/144, H-32/104
m.+ si H-29/511
m.+ sinden H-29/365
m.+ lerin H-29/77

maḥam villa, kamp yeri bk. maḥām
m. H-27/184, H-27/185

maḥar mahfar, karakol
m. H-7/98
m.+ ı H-7/97

maḥara kuyudan su çekmeye yarayan alet, makara
m. fılan H-29/508
m.+ dan H-29/508 (ve)

maḥām villa, kamp yeri bk. maḥam
m.+ ı H-27/185

maḥbús cezaevi, mahpus bk. maḥpís, maḥpús
m. etdim H-41/482
m.+ a H-41/284, H-41/325
m.+ dan H-41/326, H-41/484

maḥmos özel isim, şahıs adı
m. H-7/170

maḥmud özel isim
m.+ un H-13/93

maḥo özel isim bk. maḥō
m.+ ya H-40/55

maḥō özel isim bk. maḥo
m. H-40/47
m.+ yu H-40/48
m.+ ğa H-40/64

maḥpís cezaevi, mahpus bk. maḥbús, maḥpús
m.+ den H-41/5

maḥpús cezaevi, mahpus bk. maḥbús, maḥpís
m. olur H-41/373
m.+ a H-41/255, H-41/256, H-41/284, H-41/299, H-41/300, H-41/346, H-41/401, H-41/402, H-41/479
m.+ e H-41/438
m.+ da H-41/301, H-41/302, H-41/349
m.+ dan H-41/256, H-41/259, H-41/285, H-41/420, H-41/463, H-41/464

maḥsere üzüm hasatından sonra pekmez vs. yapmak için yapılan işlerin genel adı bk. maḫsere
m. H-36/278
m.+ si H-41/811

maḥsus mahsus
m.+ dur H-41/730

maḫam Halk edebiyatında usullü ve düzensiz türkülerin söyleniş tarzı, makamı
m. H-19/114

maḫas makas
m. H-22/40, H-29/557
m. kimi H-29/558
m.+ ın H-29/559
m.+ lar H-29/558, H-29/559
m.+ ı H-26/37

maḫálle mahalle bk. maḥalle, máḫalle, meḫálle
m.+ mizin H-43/2

maḫfar karakol
m. H-10/273

maḫíy dede özel isim
m. H-13/37

maḫkeme(e/i) mahkeme bk. máḫkeme(e/i), máḥkeme
m.+ yi H-2/602, H-2/605

maḫmud özel isim
m. H-41/697
m.+ a H-41/696

maḫmud barāzani özel isim
m.+ di. H-10/96

maḫmudu bezirgan özel isim
m. H-41/695

maḫmudu bezirgen özel isim
m.+ e H-41/716

maḫna bahane
m. H-8/167

maḫná bahane
m. H-21/244

maḫne bahane
m. edip H-21/172

maḫrúm yoksun, eksik bk. máḥrum, máḫrüm
m.+ lár H-10/297 , H-10/298

maḫsere üzüm hasatından sonra pekmez vs. yapmak için yapılan işlerin genel adı bk. maḥsere
m. H-29/482
m.+ ler H-29/486

maḫsüm yoksun, eksik bk. máḥrum, máḫrüm, maḫrúm, māsim
m. H-21/52

makine makine, araba bk. mekine
m. H-1/10
m.+ si H-29/599

maḳal ???

ġol m. H-2/699

maḳam makam, mevki; türbe
m. H-43/614
m.+ ı H-2/349

maḳbul makbul, doğru olan
m. H-27/113, H-27/114
m.+ muş H-27/113

maḳlúbe yemek adı
m. H-44/163

mal eşya, mal mülk; hayvan bk. mál
m. H-3/146, H-3/183, H-7/103, H-13/79, H-13/82 , H-15/98, H-21/213, H-41/495, H-43/252
m. mı H-1/130
m. mülk H-26/85, H-36/228
m.+ ı H-29/98
m.+ ı mülkü H-35/188, H-36/18, H-36/240
m.+ a H-8/173, H-13/80
m.+ dan H-21/237
m.+ dan mülkden H-36/45
m.+ ım H-2/674, H-45/173
m.+ ımın H-10/673
m.+ ın H-29/97
m.+ ın mülkün H-36/243
m.+ ını H-27/211
m.+ ı H-2/27, H-2/237, H-2/296, H-7/134, H-10/173, H-10/215, H-36/153, H-40/234, H-41/12
m.+ ını H-2/139
m.+ ına H-41/497
m.+ ımız H-5/49, H-8/115
m.+ ımızı H-2/687
m.+ ımıza H-8/115
m.+ ıñızı H-1/6
m.+ ları H-32/201
m.+ lar H-14/64
m.+ larımdan H-3/27
m.+ ıdır H-2/21
m.+ ıḳ H-14/7, H-14/8
m.+ lardı H-14/46

malamat melâmet; pişmanlık
m.+ a H-3/185

maʿlif muhalif, karşı bk. mā̆lif, muḥalif, múḫalif, muʿalif, muʿālif, müḫálif
m.+ in H-21/186

maliK sahip, malik
m.+ ‿isen H-41/497

maʿlim muallim
m.+ leri H-40/119

malum bilinen, belli, açık
m. ola H-41/677

maʿlúmet malumat, bilgi
m. veriy H-2/443

malzeme malzeme
m. H-26/69
m.+ si H-45/60

maʿmele muamele, davranış, işlem
m. H-34/65

mammiyye yemek adı
m. H-45/94

maʿmul un ile yapılan kurabiye, pasta vs.
m. H-9/165
m. kimi H-45/57

mamur memur
m. H-29/655

mana mana, anlam bk. máʿna, maʿna, máʿne, maʿne, máʿne, māná
m.+ sı H-27/18
m.+ sını H-7/107

maʿna mana, anlam bk. máʿna, maʿne, máʿne, mana, māná
m. H-1/91
m.+ sı H-28/79

mandal mandal
m.+ ı H-2/237

maʿne mana, anlam bk. máʿna, maʿna, máʿne, mana, māná
m.+ si H-1/189

manġa asker birliği, bölük

m. H-2/352

manġal mangal bk. mañal
m. H-37/98, H-41/86, H-41/547, H-41/737
m.+ ın H-41/530, H-41/738
m.+ ı H-41/530
m.+ a H-41/89, H-41/527, H-41/530
m.+ da H-18/106, H-45/157

maʿní halk şiiri, mani bk. maʿni, mani
m. H-13/99
m.+ leri H-34/22

mani halk şiiri, mani bk. maʿní, mani, maʿni
m. H-9/132, H-19/121, H-19/122, H-19/123
m.+ lerle H-19/59

maʿni halk şiiri, mani bk. maʿní, mani
m. H-9/131, H-34/33
m.+ de H-42/57
m.+ ler H-19/75

manşur meşhur
m. H-32/159, H-41/271
m.+ lar H-32/157

mantı yemek adı, mantı
m. mı H-16/50

mantıḳa mıntıka, çevre; ilçe bk. mantíḫa
m.+ sı H-2/654

mantíḫa mıntıka, çevre; ilçe bk. mantıḳa
m. H-34/252
mantíḫa mıntıka, çevre; ilçe bk. mantıḳa
m. H-34/252

manya ???
m. H-42/75

mara ikileme
paradan m.+ dan H-5/87

maraḥ merak, ilgi bk. maraḫ, máraḫ, maraḳ
m.+ ım H-36/217

maraḫ merak, ilgi bk. maraḥ, máraḫ, maraḳ
m. etmedik H-29/42
m. etsin H-8/173
m.+ da H-41/873
m.+ ım H-29/44

maraḫlı meraklı, ilgili bk. meraḳlı, meraḳlı
m. H-29/44

maraḳ merak, ilgi bk. maraḫ, maraḥ, máraḫ
beni m. H-41/609
eyleme m. H-41/594
m. H-36/214
m.+ Tan H-40/197
m.+ ındasın H-8/178

maraḳlı meraklı, ilgili bk. maraḫlı, meraḳlı
m. H-7/7, H-29/35

maraş şehir adı, Kahramanmaraş
m.+ a H-27/26, H-27/127, H-27/127
m.+ a mı H-43/13

mardin şehir adı, Mardin bk. merdin
m.+ den H-42/184

marġı ikileme
arġısını m.+ sını H-35/294

marḥaba merhaba bk. márḥaba, mářḫaba, marḥaba, merḥabạ
m. fılan H-27/302

maʿríP tatlı adı
m. H-16/45

marḳı ikileme
şarḳılar m.+ lar. H-45/147

marş (milli) marş
m.+ ını H-10/365

mart Mart ayı bk. marT
m. H-29/132, H-29/133

marT Mart ayı bk. mart
m.+ da H-29/359

maryam sūrási Meryem Suresi

m.+ ni H-22/78

maŕʿaşli Kahramanmaraşlı olan
m.+ ler H-2/498

masa masa
m. H-5/28, H-29/277
m.+ yı H-11/63
m.+ ya H-40/101
m.+ ları H-11/50

masġofa Moskova
m.+ nın H-41/37

masḥar ???
m.+ da H-41/486

masḳara gülünç, alay edilen
m. ėdeller H-22/112

mason mason
m. H-10/506
m.+ lar H-10/159
m.+ narın H-10/506
m.+ udu H-10/505 , H-10/508

masonī mason olan
m.+ sine H-15/80

masraf harcanan para, gider bk. masrıf
m. H-1/114
m.+ ı H-7/204, H-29/156
m. ėdeller sona H-14/129
m. gerek H-37/114
m. olmuş H-30/17
m. yapıyin H-37/122

masrıf harcanan para, gider bk. masraf
m. H-21/39, H-28/135, H-28/176, H-28/180
m. edīyn? H-21/216
m.+ ı H-37/120

maş ikileme
daşlarını m.+ larını H-5/135

maşa maşa
m. H-2/224, H-15/127

maşaḳḳatlı zorlu, sıkıntılı, meşakkatli
m. H-6/59

maşalla ne güzel, Allah nazardan saklasın anlamlarında beğenme duyguları bildiren bir söz bk. maşallāh, maşşalla, māşallaḥ, maşallaḥ, maʿşalla
m. H-8/169

maʿşalla ne güzel, Allah nazardan saklasın anlamlarında beğenme duyguları bildiren bir söz bk. maşallāh, maşşalla, māşallaḥ, maşallaḥ, maşalla
m. H-9/10

maşallaḥ e güzel, Allah nazardan saklasın anlamlarında beğenme duyguları bildiren bir söz bk. maşallāh, maşşalla, māşallaḥ, maʿşalla, maşalla
m. H-43/164, H-43/372

maşallāh ne güzel, Allah nazardan saklasın anlamlarında beğenme duyguları bildiren bir söz bk. maşallāh, maşşalla, maʿşalla, maşalla, māşallaḥ
m. H-36/79

maşşalla ne güzel, Allah nazardan saklasın anlamlarında beğenme duyguları bildiren bir söz bk. maşallāh, maʿşalla, maşalla, māşallaḥ, maşallāh
m. H-27/79

mataḫ ikileme
yataḫ m. H-5/43

matʿam matem, yas
m.+ larda. H-8/82

matar havaalanı
m. H-2/666

matbaḫ mutfak bk. matbaḫ, mıtbaḫ, mutfaḳ
m.+a H-28/275

matbaḫ mutfak bk. matbaḥ, mıtbaḥ, mutfaḳ
m. H-43/566, H-43/567, H-43/569
m. kimi H-43/566
m. odası H-44/15

matbaʿna ???
m. H-3/106

mator motosiklet, araçların hareket etmesini sağlayan düzenek, motor, traktör bk. mėtor, mitor, motȯr, motur, motor
m. H-7/101, H-7/105
m.+ a H-7/105
m.+ unu H-6/54

maTlı ikileme
datlı m. H-45/157
daTlı m. H-17/119

maTlıb ???
m. H-36/177
m. mıyım H-36/178

mava ikileme
ḥava m. H-1/28

mavar ikileme
davar m. H-14/36, H-27/279
davarı m.+ ı H-27/89

mavaş ikileme
savaş m. H-1/26

mavı renk adı, mavi bk. mavu
m. H-8/25, H-8/28
m.+ dan H-29/583

mavıḳ ikileme
tavıḳ m. bulabilir H-32/113

mavışgíl özel isim
m. H-35/114

mavla(a/ı) - (kedi) miyavlamak
m.- y. H-23/8
m.- ma H-23/8
m.- dıḳÇa H-23/9

mavu renk adı, mavi bk. mavı
m. H-2/565

maya maya, ferment
m.+ sı H-1/27

maydanoz maydanoz bk. baḫteniz, baḥdenúS
m.+ unnan H-30/93

mayın patlayıcı madde, mayın
m.+ nar H-27/190, H-27/191

maynaḥana meyhane
m. H-6/134

maz ikileme
saz m. H-27/332

mazbut zaptedilmiş, tutsak
m. çıḫdım H-41/752

mazlum mazlum, fukara bk. mazlúm
m. H-7/161

mazlúm mazlum, fukara bk. mazlum
m.+ un H-1/138

mazot mazot bk. mazzot
m. H-33/120
m.+ Tu H-33/121

mazzot mazot bk. mazot
m. kimi H-14/143

mañal mangal bk. manġal
m. H-44/140

māde mide bk. made (I)
m. H-6/124

māl eşya, mal mülk; hayvan bk. mal, mál
m. H-3/114
cemiʿ m. H-3/116

māmād ???
m.+ ı H-3/223

māʿmel üretim
m.+ i H-5/122

māná mana, anlam bk. máʿna, maʿna, máʿne, maʿne, máʿne, mana
m.+ de. H-10/28

māsim masum, yavrucuk bk. máḫsim, máḫsím, maḫsüm, máḫsım

m.+ ler H-27/155

māşallaḫ ne güzel, Allah nazardan saklasın anlamlarında beğenme duyguları bildiren bir söz bk. maşallāh, maşşalla, maʿşalla, maşalla, maşallaḫ
m. H-34/9

māʿyene kontrol etmek, denetlemek
m. edim H-10/283

máḫkeme mahkeme bk. maḫkeme(e/i), máḫkeme(e/i)
m. H-10/29

máḫrum yoksun, eksik bk. máḫrüm, máḫrum
m. ḳalmorduḳ H-44/183

máḫabbet muhabbet, sohbet
m. H-42/104

máḫalle mahalle bk. maḥalle, maḫálle, meḫálle
m. H-15/140
m.+ nin H-5/105
m.+ de H-15/30, H-15/138, H-15/140, H-15/148, H-15/149
m.+ si H-15/8, H-15/139
m.+ sinde H-23/63

máḫammed özel isim
m. H-2/452

máḫammed özel isim
m. H-2/280

máḫammed bey özel isim
m. H-2/416, H-40/212

máḫammed fetih özel isim
m. kimi H-10/448

máḫammed mıstafa Hz. Muhammed
m. H-3/205

máḫcüp mahcup, utanma
m. etmek H-19/91

máḫel yer
m.+ de H-3/143
m.+ de mi? H-3/150

máḫemmed bey özel isim
m. H-2/418, H-2/422
m.+ in H-2/422

máḫkeme(e/i) mahkeme bk. maḫkeme(e/i), máḫkeme
m. H-2/601
m.+ ye H-2/595, H-2/596

máḫmud özel isim
m.+ un H-13/93

máḫmud barazāni özel isim
m. H-10/95

máḫrüm yoksun, eksik bk. máḫrum, maḫrúm
m.+ lere. H-44/142

máḫsenli özel isim, köy adı
m. H-2/391

máḫsım masum, yavrucuk bk. máḫsim, máḫsím, maḫsüm, māsim
m. H-35/231

máḫsím masum, yavrucuk bk. máḫsım, máḫsim, maḫsüm, māsim
çocuḳlar m.+ ler H-43/438

máḫsim masum, yavrucuk bk. máḫsím, máḫsım, maḫsüm, māsim
m. H-27/214, H-27/216
m.+ in H-35/83
m.+ ler H-43/442

máḫsül mahsul, ürün
m.+ den H-34/156

máḫsüs özgü; bilerek
m. H-3/89, H-14/171

máḫzün mahzun
m. olmaḫ H-3/102

mál eşya, mal mülk; hayvan bk. mal, māl
m. H-44/64

máʿna mana, anlam bk. maʿna, maʿne, máʿne, mana, māná
m.+ sı H-2/318
m.+ sını H-12/32

mánber mimber
m.+ í H-10/428
m.+ ín H-10/430

máʿne mana, anlam bk. máʿna, maʿna, máʿne, maʿne, mana, māná
m.+ sini H-12/42

mánʿ yasak
m. H-17/162
m. ėTmedi yanı H-17/160

mánşur meşhur
m. olur H-41/35

márağ merak, ilgi bk. maraḫ, maraḥ, maraḳ
m.+ tan máraḫtan H-43/431

márdinli Mardinli olan
m. H-5/92
m.+ di H-5/93

márḥaba merhaba bk. marḥaba, márḫaba, marḥaba, merḥabạ
m. etdi H-2/274

márḫaba merhaba bk. marḥaba, márḥaba, marḥaba, merḥabạ
m. ėtmediler H-25/8

másele mesele
m.+ den. H-10/260

másʿud özel isim
m. H-10/96

másʿuT barazāni özel isim
m.+ yin H-10/95

mázar mezar, kabir
m.+ ı H-28/52

mẫlif muhalif, karşı bk. maʿlif, muḥalif, múḫalif, muʿalif, muʿālif, müḫálif
m.+ ler H-32/190

mebab ikileme
kebabını m.+ ını H-37/96

mebe ikileme
ebe m. H-35/9

mecbır mecbur, zorunlu bk. mecbir, mecbur, mecbúr, meJbür
m.+ sın H-21/157

mecbir mecbur, zorunlu bk. mecbır, mecbur, mecbúr, meJbür
m. olaraḳ H-7/118

mecbur mecbur, zorunlu bk. mecbir, mecbúr, mecbır, meJbür
m. H-6/58, H-10/239
m.+ um H-37/123
m.+ se H-43/244

mecburluğ mecburluk, zorunluluk
m.+ umuzdan H-21/116

mecbúr mecbur, zorunlu bk. mecbir, mecbır, mecbur, meJbür
m.+ sün H-28/179
m.+ ük H-37/67
m. olunçaḳ H-35/263
m. olursa H-7/60

mecirmek mercimek bk. mejmēḳ, mercimek
m. H-29/115

meclis toplantı, meclis
m. H-2/166
türkmen m.+ i H-42/243
m.+ imiş H-24/82

mecmaʿa tepsi???
m. H-45/64

mecnún mecnun, kendini kaybetmiş bk. meJnün
m. olmuş H-41/380

mecüsi Zerdüşt inancında olan
m. H-10/501

meçin özel isim, yer adı, Çin'in güney kısmı
çin m.+ i H-41/29

meded yardım, imdat
m. H-10/183

medeni medeni, uygar
m. H-2/517

medh övme
m. edersin? H-41/51

medine şehir adı, Medine bk. medīne
m. H-3/202, H-3/236
m.+ de H-41/702
m.+ den H-41/727
mekke m.+ dir H-41/490

medīne şehir adı, Medine bk. medine
m. H-3/226, H-3/231, H-3/241, H-3/246

medīntelfar özel isim, köy adı
m. H-2/679, H-2/680

medīntılfar özel isim, köy adı
m.+ ın H-2/688

medrese okul, üniversite
m. H-2/589
m.+ ler H-29/81
m.+ lēr H-29/84
m.+ lere H-29/83

meġrafon mikrofon bk. mėġrafon, meKrefon
m.+ dan fılan H-11/65

mehcen ???
m.+ e H-42/155

mehid özel isim
m. H-2/682, H-2/685
m.+ in H-2/682

mehlem merhem, krem
m. H-35/40

mehmen mihman, misafir ???
m. olıp H-3/237

mehmetÇik mehmetçik, asker
m.+ Ten barabar H-15/118

meḫálle mahalle bk. maḫálle, máḫalle, maḥalle
m. H-2/384, H-2/386

meḫemmed özel isim
m. H-21/126, H-21/128

mejmēḳ mercimek bk. mercimek, mercimek
m. H-2/463

meJbür mecbur, zorunlu bk. mecbir, mecbır, mecbur, mecbúr
m. H-24/31

meJderşemis ???
m. H-4/13

meJnün mecnun, kendini kaybetmiş bk. mecnún
m. misin H-3/20

mekdeb mektep, okul bk. mekteb, mektep
m.+ i H-21/229

meked ikileme
peked m. H-1/47

meker ikileme
şeker m. H-1/140, H-30/47

mekine makine, araba bk.
m. H-1/63, H-2/609, H-8/67, H-8/74, H-14/178, H-22/31, H-28/244, H-44/76, H-44/77, H-45/135
m. falan H-2/353
m. fılan H-2/610
m.+ de H-17/71, H-33/114
m.+ si H-26/73
çamaşır m.+ si H-45/11
m.+ sinden H-37/6
m.+ miz H-3/142
m.+ leri H-1/223
m.+ ler H-33/114
m.+ lere H-1/223

mekinist araba, traktör vb. araçlardan anlayan kimse

m. H-13/37

mekke medine şehir adı, Mekke, Medine
m. H-3/186, H-3/188

mekke(e/i) şehir adı, Mekke
m. medinedir H-41/490
m.+ ye H-3/186
m.+ de H-41/701
m.+ den H-41/727

mekkere yük hayvanı
m.+ dir H-3/84

mekrúḥ İslam dininde, dinî bakımdan yasaklanmadığı hâlde yapılmaması istenen
m. H-39/42

mekteb mektep, okul bk. mekdeb, mektep
m. H-2/587, H-2/588, H-36/56
mekteb mektep, okul bk. mekdeb, mektepm. H-2/587, H-2/588, H-36/56
m. fılan H-2/588
m.+ in H-13/39
m.+ e H-6/98, H-13/20, H-13/27, H-22/108
m.+ de H-42/55, H-42/56
şerʿat m.+ inde H-2/529

mektep mektep, okul bk. mekdeb, mekteb
m. H-8/116
m.+ te H-36/55
m.+ Ten H-13/20

mektub mektup bk. mektúb, mektup
m. H-11/51
m.+ u H-41/349, H-41/350

mektup mektup bk. mektub, mektúb, mektúP
m. H-40/43, H-41/257, H-41/259, H-41/348, H-41/349, H-41/466

mektúb mektup bk. mektub, mektup, mektúP
m. H-1/91

mektúp mustafa özel isim
m. H-41/303

mektúP mektup bk. mektub, mektúb, mektup
m. H-10/682, H-41/302, H-41/470

meKrefon mikrofon bk. mėġrafon, meġrafon
m. H-7/111

mele - koyun, kuzu bağırmak
m.- r H-41/656

meleke melek
m.+ ler. H-43/108

melekelmẻv̇t ölüm meleği
m.+ un H-3/168

melek(k/g) melek
m. H-34/71
m.+ i H-34/70, H-34/71
m.+ leri H-39/70
m.+ ler H-39/62, H-39/95

meleş - koyun, kuzu melemek
m.- ir H-2/154

melḥáfe yorgan
m. H-33/95

melin ikileme
gelin m. H-14/24

melle ikileme
kelleler m.+ ler H-1/40

melmeket memleket bk. melmekeT, memleket
m.+ i H-5/74
m.+ ten H-41/82
m.+ ine H-42/7

melmekeT memleket bk. melmeket, memleket
m. H-2/320, H-17/142
m.+ e H-14/72, H-41/79
m.+ imi H-38/4
m.+ imiz H-2/321, H-22/116
m.+ imize H-42/275
m.+ ler H-17/173

m.+ Te H-5/55

melʿún melun, lanetli, kötü
m.+ un H-41/177

meme yavrularını emzirmek için, memelilerin göğsünde bulunan organ bk. memek(k/g)
m. H-9/68
m.+ mden H-8/187
m.+ si H-29/423
m.+ sini H-2/622

memek(k/g) yavrularını emzirmek için, memelilerin göğsünde bulunan organ bk. meme
m. H-8/186, H-35/161
m.+ ten H-8/18
m.+ Ten. H-8/183
m.+ den H-8/186
inek m.+ i H-36/276
m.+ inde H-2/615

memleket memleket bk. melmekeT, melmeket
m. H-36/257
m.+ e H-41/463, H-41/466, H-41/469, H-41/567, H-43/590
m.+ iyi H-15/111
m.+ īze H-22/110

memli özel isim, yer adı
m. H-27/320

memmi ikileme
emmi m. H-8/120

memnun memnun bk. memnún, memnün
m. H-5/70

memnún memnun bk. memnun, memnün
m. ettiler H-41/465
m. eylerim H-41/354
m. olmuşlar ki H-22/5

memnün memnun bk. memnun, memnún
m.+ ük H-15/152, H-36/130
m.+ üK H-35/5
m. deyilik H-15/152

meʿmun ???
m. H-2/589

men birinci teklik şahıs zamiri bk. ben
m. H-21/240, H-42/173

mendil mendil
m.+ ler H-6/187

menzil menzil, hedef
m.+ i H-3/203

mePÇe ikileme
dePÇe m. olur H-14/126

meraḳlı eraklı, ilgili bk. maraḫlı, maraḳlı
m.+ yım. H-7/189

mercan mercan bk. mercen
inci m. H-41/836
m. gibi H-32/98

mercen mercan bk . mercan
m.+ nen H-40/87

mercidábıḳ özel isim, yer adı
m. H-29/13
m.+ Tan sona H-29/14

mercimek mercimek bk. mercimek, mercimek, mejmēḳ
m. H-5/122, H-29/442
m.+ in H-35/147

mercüce yoğurt ve süt karışımı
m. H-2/624
m. mi? H-2/612
m. ney H-2/625

merdin şehir adı, Mardin bk. mardin
m.+ den H-42/208

merdiven merdiven
m.+ in H-28/275
m.+ nen H-42/186

merdivenli merdiveni olan
m. H-29/53, H-29/535

meʿrec Hz. Muhammed'in göğe yükselmesi,

Miraç
m.+ a H-41/848

meret kötüleme, aşağılama sözü, meret
m.+ te kine H-27/142

merez ikileme
çerez m. H-32/87, H-45/169

merezi ikileme
terezi m. H-4/33

merḥaba merhaba bk. márḥaba, mářḫaba, marḥaba, merḥabą̊
m. etmedi H-41/286

merḥabą̊ merhaba bk. márḥaba, mářḫaba, marḥaba, merḥaba
m. etTiñ mi H-2/214

merḥamet merhamet, vicdan bk. merḫamet, merḫámet
m.+ ten H-41/288

merḫamet merhamet, vicdan bk. merḥamet, merḫámet
m. edecek H-36/42

merḫametli merhametli, vicdanlı
m. H-1/16

merḫámet merhamet, vicdan bk. merḥamet, merḫamet
m. H-13/153
m.+ e H-2/142

meri ikileme
ġari m. H-34/105

merkeb eşek, merkep bk. merkep, merkeP
m.+ in H-1/72, H-3/153
m.+ i H-3/152
m.+ e H-35/42, H-35/104, H-35/140

merkep eşek, merkep bk. merkeb, merkeP
m. filan H-29/496
m.+ tir H-41/313

merkeP eşek, merkep bk. merkeb, merkep
m.+ Ten H-29/346

merkez merkez
m.+ e H-45/162
m.+ inden H-15/6
m.+ leri H-10/104, H-29/34
m.+ ler H-10/102
m.+ idi H-10/39

mermer mermer
m. H-1/201, H-26/37

mermí mermi, kurşun bk. mermi
m. H-10/264, H-10/265

mermi mermi, kurşun bk. mermí
m. H-24/12
m. ney H-24/16
m.+ yi H-2/88
m.+ leri H-23/61
m.+ lerimiz. H-24/16

mersin şehir adı, Mersin
m. H-2/217, H-2/218
m.+ de H-43/160, H-43/373, H-43/444

mersinli Mersinli olan
m.+ di H-2/219

merteb mertebe, aşama
m.+ ine göre H-42/124

mervan özel isim, şahıs adı
m. H-40/182
m.+ ı H-40/184

mesa mesela, örneğin bk. mesá, mesal, mese, mesal, mesela, meselā, meselá, mesele (I)
m. H-10/315

mesal mesela, örneğin bk. mesa, mesá, mese, mesal, mesela, meselā, meselá, mesele (I)
m. H-12/31

mesá mesela, örneğin bk. mesa, mesal, mese, mesal, mesela, meselā, meselá, mesele (I)
m. H-21/29, H-21/118, H-21/169, H-21/187, H-21/206

mese mesela, örneğin bk. mesa, mesá, mesal,

mesela, meselā, meselá, mesele (I)
m. H-11/17, H-12/40, H-14/76, H-21/27, H-22/14

meseb mezhep bk. mezheb
m.+ iyiz H-42/63

mesel mesela, örneğin bk. mesa, mesá, mese, mesal, mesela, meselā, meselá, mesele (I)
m. H-10/12, H-12/35, H-12/48, H-24/70, H-29/85, H-33/54

mesela mesela, örneğin bk. mesa, mesá, mese, mesal, mesel, meselā, meselá, mesele (I)
m. H-12/2, H-21/17, H-21/24, H-22/95, H-24/11, H-24/68, H-26/75, H-32/22, H-32/184, H-33/2, H-33/3, H-33/4, H-33/14, H-33/20, H-33/27, H-33/29, H-33/58, H-33/85, H-33/87, H-45/45

meselan mesela, örneğin bk. meselen
m. H-1/91, H-2/321, H-2/323 , H-2/352, H-2/631, H-3/151, H-6/157, H-6/184, H-17/72

meselā mesela, örneğin bk. mesa, mesá, mese, mesal, mesel, mesela, meselá, mesele (I)
m. H-29/34, H-29/70, H-29/112

meselá mesela, örneğin bk. mesa, mesá, mese, mesal, mesel, mesela, meselā, mesele (I)
m. H-29/69

mesele (I) mesela, örneğin bk. mesa, mesá, mese, mesal, mesel, mesela, meselā, meselá
m. H-1/18, H-1/95, H-1/104, H-1/125, H-1/152, H-1/167, H-1/185, H-1/186, H-1/229, H-2/8, H-2/47, H-2/107, H-2/389, H-2/394, H-5/55, H-10/37, H-10/109, H-15/61, H-15/74, H-17/162, H-19/94, H-22/20, H-22/61, H-22/63, H-22/65, H-22/90, H-22/94, H-24/72, H-26/82, H-26/87, H-27/50, H-29/17, H-29/69, H-29/102, H-29/128, H-29/129, H-29/204, H-29/223, H-29/260, H-29/271, H-29/299, H-29/467, H-29/517, H-29/525, H-29/657, H-30/39, H-32/66, H-32/84, H-32/91, H-32/114, H-32/143, H-33/10, H-33/12, H-33/13, H-33/26, H-33/33, H-33/40, H-33/42, H-33/78, H-33/85, H-33/111, H-34/53, H-34/77, H-34/98, H-34/253, H-36/191, H-37/2, H-37/18, H-42/79, H-42/215
m. ki H-37/103
m. şey H-13/79
m.+ m H-30/16, H-30/18, H-30/29, H-30/32, H-30/57, H-30/65, H-30/80, H-30/82, H-30/93, H-32/6, H-32/12, H-32/22, H-32/40, H-32/43, H-32/52, H-32/54, H-32/61, H-32/67, H-32/72, H-32/82, H-32/92, H-32/132, H-32/142, H-32/148, H-32/149, H-37/4, H-37/6, H-37/46, H-37/47, H-37/52, H-45/11, H-45/14, H-45/19, H-45/20, H-45/22, H-45/22, H-45/165

mesele(e/i) (II) mesele, sorun; konu
m. H-1/14
m.+ yi H-13/177, H-13/201, H-34/104
m.+ de H-2/219
m.+ si H-2/448, H-3/140, H-13/182, H-21/242, H-21/243, H-34/259
m.+ sini H-2/320, H-2/590
m.+ sinde H-1/149
m.+ ñiz H-2/319

meselen mesela, örneğin bk. meselan
m. H-1/99, H-1/100, H-1/101, H-1/112, H-1/113, H-1/114, H-1/122, H-1/123, H-1/127, H-1/150, H-1/154, H-1/165, H-1/166, H-1/173, H-1/174, H-1/175, H-1/192, H-1/197, H-1/200, H-1/259, H-2/166, H-2/242, H-2/263, H-5/19, H-5/83, H-5/84, H-6/108, H-6/118, H-6/184, H-10/45, H-12/15, H-17/44, H-17/62, H-17/97, H-17/102, H-17/122, H-18/31, H-18/79, H-18/92, H-18/117, H-18/130, H-18/133, H-18/157, H-23/30, H-26/55, H-26/79, H-26/86, H-26/87, H-29/11, H-29/16, H-29/123, H-29/124, H-29/130, H-29/155, H-29/205, H-29/206, H-29/208, H-29/215, H-29/216, H-29/217, H-29/219, H-29/232, H-29/233, H-29/271, H-29/273, H-29/276, H-29/285, H-29/291, H-29/297, H-29/302, H-29/307, H-29/338, H-29/339, H-29/340, H-29/386, H-29/387, H-29/394, H-29/396, H-29/407, H-29/442, H-29/466, H-29/503, H-29/518, H-29/519,

H-29/535, H-29/537, H-29/542, H-29/575, H-29/583, H-29/589, H-29/608, H-29/612, H-29/615, H-29/630, H-30/61, H-32/56, H-32/101, H-32/112, H-32/115, H-33/3, H-33/68, H-34/32, H-34/62, H-34/65, H-36/157

mesem mesela, örneğin
m. H-32/24, H-32/46, H-37/51, H-37/63

meses çift sürerken hayvanları dürtmeye yarayan uzun, ucu iğneli sopa
m. H-29/476

mesken mesken, yurt
m. H-40/355

meskene özel isim, yer adı
m.+ nin H-2/680
m.+ ye H-2/680

meslek(k/y) meslek, iş
m. H-1/9, H-22/61, H-26/49, H-43/424, H-43/435, H-44/87
m. dēl H-26/31 , H-26/32
m.+ Ten H-15/62
m.+ ten. H-7/165
m.+ im H-9/19
m.+ in ney H-26/41
m.+ ti H-43/424

meslem mesela, örneğin
m. H-37/35

meslēm "meslek" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
m.+ m H-26/42

mesrür sevinçli, mutlu
m. olmaĠa H-3/100

mesʿud özel isim
m.+ un H-10/96

mesul sorumlu bk. mesúl
m. H-36/119

mesúl sorumlu bk. mesul
m. H-36/120, H-36/120
m.+ sün H-10/651

meşefe(e/i) havlu
m. H-9/126, H-29/249, H-29/251
m.+ yi H-29/250

meşelik meşe ağaçlarının çok olduğu yer
m. mi? H-41/787

meşgi ikileme
eşgi m. H-14/142

meşin ayakkabı yapımında kullanılan işlenmiş deri
m. H-26/13
meşin m. H-26/12

meşur meşhur, ünlü bk. meşür
m. H-9/142, H-33/102

meşüd mesut, mutlu???
m. olmuşdir H-3/96

meşür mehşur, ünlü bk, meşur
eñ m. H-9/161

metfün tutkun, vurgun ???
m. H-3/242

meth övgü, methiye
m. ettiler H-41/858

metir metre bk. mètir, mètre, mètrė, mètr, mètrė, mitir, mítre
m. H-6/44

metre metre bk. mètir, metir, mètre, mètrė, mètrė, mitir, mítre
m. H-7/97, H-7/98, H-10/276, H-23/46, H-29/503, H-29/503, H-33/55
m.+ den H-15/36

metreġare metrekare
ġ. H-23/46

metri metre bk. mètir, metir, metre, mètre, mètrė, mitir, mítre
m. H-15/38
m.+ yi H-15/39
m.+ den H-17/155

metriliK metrelik
m. H-15/47

mevcúd var olan, mevcut bk. mėvcúT, mėvcúd, mövcúT
m. H-2/375
m.+ lar H-2/375

mevle Tanrı bk. mėvla
m.+ si H-41/491

mevlit mevlit dini tören bk. mevlüT
m.+ e H-27/96

mevlüT mevlit dini tören bk. mevlit
m. H-9/155, H-17/51, H-17/60
m. edeller H-17/48
m. ederīk H-17/48

mevriye ikileme
devriye m. H-5/91

mevẏ ikileme
devẏ m. diye H-34/243

mevẏla Tanrı bk. mevle
m.+ m H-10/461, H-10/468, H-10/477, H-10/481, H-10/486, H-10/489
m.+ m gece gündüz H-10/473

mevẏre ikileme
devẏrede m.+ de H-5/94

meydan meydan
m. H-2/42, H-5/118
m. alamaz H-41/143
m.+ ı H-10/273
m.+ ın H-10/274
m.+ a H-2/408, H-10/590, H-33/59
m.+ ā H-10/595
m.+ da H-10/471, H-13/68

meydanlıĠ meydanlık
m.+ ında H-41/189

meyil ilgi, meyil
m. veriyn H-3/19

meyiT ikileme
zeyiT m. H-36/277

meymin maymun
m. kimi H-10/670

meytin ikileme
zeytin m. H-14/34

meyva meyve bk. meyẏá, meyve
m. H-42/48
m.+ sı. H-29/416
m.+ sınnan H-30/80
m.+ mıslan H-21/45

meyve meyve bk. meyẏá, meyva
m. H-45/52

meyẏá meyve bk. meyva, meyve
m.+ nı H-11/76

mezar mezar, kabir bk. mezár, mezer
m.+ ı H-29/487

mezarlığ mezarlık bk. mezárlıḳ(ḳ/ğ), mezerliK, mezerliy
m.+ a H-1/207

mezár mezar, kabir bk. mezar, mezer
m.+ ıne H-29/355

mezárlıḳ(ḳ/ğ) mezarlık bk. mezarlığ, mezerliK, mezerliy
m. H-29/354
m.+ a H-29/354

mezbu tatlı adı
m. H-32/154

mezer mezar, kabir bk. mezár, mezar
m.+ i H-5/135, H-8/42, H-8/61, H-8/66, H-8/67
m.+ e H-8/98, H-9/150
m.+ ini H-8/42, H-8/62, H-8/77
m.+ lerini H-27/285, H-27/288

mezerliK mezarlık bk. mezárlıḳ(ḳ/ğ), mezarlığ, mezerliy
m.+ de H-44/129

mezerliy mezarlık bk. mezárlıḳ(ḳ/ğ), mezarlığ, mezerliK

m.+ e H-44/129

mezey ???
m. H-2/43

mezheb mezhep bk. meseb
m.+ i H-41/834
m.+ imiz H-41/834
m.+ iñiz H-41/827

meçderşemis özel isim
m. H-4/10

meçidiye özel isim
m. H-29/285

mēcir muhacir, göçmen
m. H-2/344, H-2/535
m. kimi H-2/575

mēliK melik, hakan
m. H-3/77
m. şaḫlar H-3/76

mēliKlig meliklik, hakanlık
m.+ in H-3/77

mēzün mezun
m.+ ler H-23/29

mėgrafon mikrofon bk. meġrafon, meKrefon
m.+ a H-17/151, H-17/154

mėtir metre bk. metir, mėtre, mėtrė, mėtr, mėtrė, mitir, mítre
m. H-1/12

mėtor motosiklet, araçların hareket etmesini sağlayan düzenek, motor, traktör bk. mator, mitor, motȯr, motur, motor
m. H-1/36

mėtre metre bk. mėtir, metir, metre, mėtrė, mėtrė, mitir, mítre
m. H-10/548

mėtrė metre bk. mėtir, metir, metre, mėtre, mėtrė, mitir, mítre
m. H-10/544, H-10/546

mėvcúd var olan, mevcut bk. mėvcúT, mevcúd, mövcúT
m. H-1/106

mėvcúT var olan, mevcut bk. mėvcúd, mevcúd, mövcúT
m. H-2/558

mı soru edatı, mı bk. mi, mí, mī, mu
m. H-1/20, H-1/130, H-1/165, H-1/170, H-1/181, H-2/7, H-2/25, H-2/118, H-2/272, H-2/342, H-2/409, H-2/421, H-2/456, H-2/485, H-2/555, H-2/591, H-2/644, H-2/702, H-3/16, H-5/4, H-5/42, H-5/53, H-5/78, H-6/16, H-6/35, H-6/70, H-6/113, H-6/131, H-7/185, H-8/90, H-8/157, H-8/208, H-8/216, H-9/53, H-9/171, H-9/172, H-10/79, H-10/256, H-10/392, H-11/50, H-13/113, H-13/124, H-13/149, H-13/151, H-13/157, H-13/157, H-13/157, H-13/157, H-13/188, H-13/199, H-13/202, H-14/20, H-15/49, H-15/116, H-16/48, H-16/50, H-17/77, H-17/119, H-17/166, H-18/125, H-21/14, H-21/127, H-21/159, H-21/160, H-21/168, H-21/168, H-21/240, H-22/38, H-23/59, H-26/43, H-26/43, H-26/51, H-27/92, H-27/103, H-27/113, H-27/113, H-27/122, H-27/144, H-27/198, H-27/201, H-27/227, H-27/257, H-28/41, H-28/80, H-28/81, H-28/126, H-28/142, H-28/247, H-28/272, H-29/202, H-29/336, H-29/398, H-29/400, H-29/491, H-30/70, H-30/87, H-33/58, H-34/13, H-34/31, H-34/65, H-34/66, H-34/70, H-34/145, H-34/145, H-34/167, H-34/173, H-34/177, H-34/222, H-34/259, H-35/17, H-35/45, H-35/194, H-36/85, H-36/108, H-36/122, H-36/155, H-36/158, H-36/282, H-40/76, H-40/77, H-40/79, H-40/96, H-40/97, H-40/99, H-40/100, H-40/129, H-40/130, H-40/132, H-40/162, H-40/164, H-40/343, H-40/344, H-40/346, H-41/207, H-41/212, H-41/227, H-41/345, H-41/401, H-41/505, H-41/688, H-41/742, H-41/787, H-41/788, H-41/859, H-42/36, H-42/37, H-42/37, H-42/213, H-42/263, H-43/13, H-43/57, H-43/158, H-43/159, H-43/370, H-

43/433, H-43/532, H-45/29, H-45/33
ḳavrıldı m. H-45/100
alıştı m. H-43/251
atTıḳ m. H-45/89
çoĠaldı m. H-35/58
ġaḫdı m. H-14/130
sıḫıldı m. H-10/699
vuramadı m. H-12/19
m.- Ti? H-2/515
m.+ yım H-36/178, H-41/761
m.+ sıñ? H-8/40
m.+ sıñız H-41/732
m.+ sız H-42/61
m.+ sīz H-36/142
yaşında m.+ dım H-14/31
m.+ dın H-17/143
m.+ dı H-1/228, H-14/62, H-14/89, H-14/90, H-21/120, H-21/121, H-21/219, H-21/220, H-28/65, H-33/65, H-34/133, H-40/32
m.+ ydı H-29/481
m.+ dıḴ H-14/79
m.+ dız H-12/22
m.+ sın H-8/126, H-10/270, H-10/638, H-21/110

mıĠara(a/ı) mağara, in bk. maġara(a/ı), mağara, maĠara
m.+ nın H-34/232, H-34/237
m.+ ya H-34/232
m.+ dan H-34/234

mıḫ mıh, çivi
m. H-6/87
m.+ ı H-6/87, H-6/88
m.+ a H-1/238

mıḥammed fātíḥ Fatih Sultan Mehmet
m.+ le H-10/442

mıḫtar muhtar bk. muḫtar, muḫtar
m. H-6/90, H-8/87, H-8/91, H-42/42
m. kimi H-14/56
m.+ ın H-14/121
m.+ ıñ H-14/122
m.+ da H-14/111, H-14/112
m.+ ımız H-14/56

mıḳrop kendisinden zarar gelen nesne
m. H-39/68

mılan ikileme
fılan m. H-1/244

mılḫıye yemek adı bk. mılḫíye
m. H-32/133
m. çoḫ H-32/141

mılḫíye yemek adı bk. mılḫıye
m.+ nin H-45/87

mın soru edatı, mı bk. min
balı m. H-9/107

mırın ikileme
fırın m. H-26/45, H-26/48

mırra acı kahve, mırra
m. H-29/159

mısafir misafir bk. mısāfır, mısafiř, mısafír, mıstafır, misafir, mísafır, misafír, mísafír, musafır
m. H-23/7, H-29/53, H-29/417, H-29/427, H-29/541, H-32/66, H-37/10, H-44/64
m. kimi H-44/58
m. kimin H-44/16
m. odası H-44/14
m.+ ın H-21/156, H-45/53
m.+ a H-11/73 , H-29/258
m.+ ım H-32/124
m.+ ın H-33/107
m.+ ı H-37/32
m.+ ını H-37/33, H-45/113
m.+ ına göre H-9/143
m.+ lar H-15/62

mısafiř misafir bk. mısafır, mısafír, mısāfır, mıstafır, misafir, mísafır, misafír, mísafír, musafır
m. kimse H-3/141

mısafír misafir bk. mısafır, mısāfır, mısafiř, mıstafır, misafir, mísafır, misafír, mísafír, musafır
m.+ i H-18/131
m.+ leri H-18/14

mısāfir misafir bk. mısafır, mısafiř, mısafír,

mıstafır, misafir, mísafır, misafîr, mísafîr, musafır
m. oldum H-2/517

mısır devlet adı, Mısır
m. H-4/7, H-29/636
m.+ ın H-41/235
m.+ a H-2/513, H-2/515, H-2/517, H-2/528
m.+ da H-2/513, H-2/524, H-41/52, H-41/277
m.+ dan H-2/515, H-2/516, H-41/260
m.+ danım. H-41/264
m.+da idim. H-41/52

mısır (II) bitki türü, mısır, darı
m. H-29/337

mısırlı Mısırlı olan
m.+ yım H-41/235
m.+ dı. H-4/7

mıstafa kemal Mustafa Kemal Atatürk
m. H-3/125
m.+ ın H-2/445, H-3/126

mıstafa zeynel ābidīn özel isim
m. H-10/718

mıstafa(a/ı) özel isim
m. H-3/239, H-41/261, H-41/264, H-41/266
m.+ nın H-41/260
m.+ yı H-41/84, H-41/352
m.+ ya H-41/83, H-41/85
m.+ dan H-41/265

mıstafir misafir bk. mısāfir, mısafiř, mısafîr, mısafır, misafir, mísafır, misafîr, mísafîr, musafır
m.+ a H-30/81
m.+ ım H-30/77
m.+ ın H-30/61
m.+ lara H-30/79

mıstafirlıḳ misafirlik
m. H-30/61

mışamba muşamba, naylon bk. muşama
m.+ dan H-12/24

mışlı mışlı (konuşmak)
m. H-34/55

mıtbaḫ mutfak bk. matbaḫ, matbaḥ, mutfaḳ
m.+ larda H-3/121

mızraḳ mızrak
m. H-2/409, H-2/412

mī soru edatı bk. mı, mi, mí, mu
anadoluda m. H-10/434

mí soru edatı bk. mı, mi, mī, mu
m. H-10/110, H-10/128, H-10/420, H-14/48, H-34/31, H-34/73, H-34/246
olduĠu m. H-43/289

míher evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr bk. mihir
m. H-43/127

míllát millet bk. millet, millēt, míllet, míllēt
m. H-10/145

míllet millet bk. míllát, millet, millēt, míllēt
m. H-10/416, H-29/153
m.+ in H-10/386, H-10/387, H-10/389
m.+ i H-10/503, H-10/526, H-10/555, H-10/667
m.+ e H-10/467, H-10/563, H-10/644
m.+ i H-10/147, H-10/149, H-10/154
m.+ ini H-10/619
m.+ leri H-10/426

míllēt millet bk. míllát, millet, míllet, millēt
m. H-10/510

míllís milis bk. millis
m.+ míş H-34/139

míllíssizlik milislik
m. mi H-34/140

míllíyetçi milliyetçi
m. H-10/665

mílyon milyon bk. milyon, múlyon

m. H-10/363, H-29/29
yarım m. H-10/374
m.+ dan H-10/58

míryáḫ çobanın, kendisine ve yanındaki eşeğe alıştırdığı, hayvanları otlatmada kolaylık sağlan koç
m.+ leri H-35/139

mísafır misafir bk. mısāfır, mısafıř, mısafír, mısafır, misafír, mísafír, misafır
m. H-23/2, H-43/600

mísafír misafir bk. mısāfır, mısafıř, mısafír, mısafır, misafır, mísafır, misafír
m. H-28/131

mísal mesela, örneğin bk. misal, misál
m. H-10/2

mítar özel isim
m. H-40/269
m.+ a H-40/267

mítre metre bk. mėtir, metir, metre, mėtre, mėtrė, mitir, metri
m. H-10/650

mízāli özel isim
m. H-4/3

mízraḳ mızrak bk.
m. H-2/408

mḥamed ʿabdiselám özel isim
m. H-10/650

mḥammed Hz. Muhammed bk. mḥammeT
m.+ ini H-2/512

mḥammeT Hz. Muhammed bk. mḥammed
m. H-12/33, H-13/88

mlḥíyye yemek adı
m. H-45/82

milla molla, hoca bk. molla, mulla
m.+ larıñ H-41/295

misafirḫāna misafirhane
m. H-3/108

miṣḳa muska, hamaylı bk. musḳa
m. H-13/87

mi soru edatı, mi bk. mı, mí, mī, mu
m. H-1/21, H-1/46, H-1/69, H-1/74, H-1/98, H-1/138, H-1/164, H-1/180, H-1/181, H-1/233, H-1/246, H-1/246, H-2/46, H-2/46, H-2/104, H-2/105, H-2/108, H-2/112, H-2/112, H-2/185, H-2/189, H-2/198, H-2/198, H-2/208, H-2/210, H-2/211, H-2/222, H-2/226, H-2/256, H-2/256, H-2/264, H-2/293, H-2/321, H-2/365, H-2/376, H-2/380, H-2/387, H-2/394, H-2/408, H-2/423, H-2/436, H-2/451, H-2/459, H-2/464, H-2/513, H-2/568, H-2/569, H-2/584, H-2/612, H-2/624, H-2/627, H-2/633, H-2/677, H-2/687, H-2/697, H-3/150, H-4/18, H-5/15, H-5/24, H-5/35, H-5/46, H-5/46, H-5/57, H-5/78, H-5/120, H-6/4, H-6/10, H-6/52, H-6/60, H-6/63, H-6/66, H-6/69, H-6/76, H-6/80, H-6/86, H-6/105, H-6/110, H-6/113, H-6/149, H-6/156, H-7/11, H-7/76, H-7/102, H-7/128, H-7/130, H-7/139ā, H-7/203, H-8/111, H-8/111, H-8/208, H-9/23, H-9/47, H-9/48, H-9/54, H-9/67, H-9/72, H-10/63, H-10/91, H-10/130, H-10/132, H-10/210, H-10/260, H-10/385, H-10/591, H-10/700, H-11/50, H-11/90, H-13/65, H-13/86, H-13/128, H-13/137, H-13/142, H-13/150, H-13/150, H-13/199, H-13/199, H-13/203, H-14/18, H-14/33, H-14/77, H-14/101, H-14/123, H-14/123, H-15/66, H-15/66, H-15/66, H-15/90, H-15/111, H-15/116, H-15/116, H-15/125, H-16/44, H-16/50, H-17/4, H-17/4, H-17/6, H-17/14, H-17/22, H-17/26, H-17/27, H-17/27, H-17/63, H-17/66, H-17/68, H-17/77, H-17/110, H-17/138, H-17/138, H-17/142, H-17/156, H-17/167, H-17/172, H-18/18, H-19/4, H-19/4, H-21/2, H-21/31, H-21/31, H-21/78, H-21/79, H-21/228, H-22/69, H-22/125, H-23/20, H-24/85, H-26/75, H-27/51, H-27/52, H-27/134, H-27/201, H-27/303, H-27/311, H-27/311, H-28/34, H-28/36, H-28/37, H-28/110, H-28/111, H-28/184,

H-29/116, H-29/134, H-29/202, H-29/397, H-29/398, H-29/473, H-29/649, H-30/20, H-30/64, H-30/98, H-31/47, H-31/47, H-32/25, H-32/27, H-32/27, H-32/158, H-33/40, H-33/58, H-33/63, H-34/3, H-34/3, H-34/9, H-34/9, H-34/11, H-34/15, H-34/70, H-34/101, H-34/104, H-34/120, H-34/126, H-34/140, H-34/140, H-34/140, H-34/177, H-34/187, H-34/200, H-34/207, H-34/212, H-34/244, H-34/294, H-35/180, H-35/216, H-35/283, H-36/77, H-36/82, H-36/85, H-36/98, H-36/103, H-36/138, H-37/18, H-37/64, H-40/100, H-40/142, H-40/261, H-40/264, H-40/267, H-41/3, H-41/71, H-41/205, H-41/227, H-41/236, H-41/505, H-41/542, H-41/546, H-41/550, H-41/555, H-41/628, H-41/689, H-41/712, H-41/731, H-41/762, H-41/787, H-41/788, H-42/19, H-42/25, H-42/221, H-42/259, H-43/450, H-43/505, H-43/543, H-43/590, H-44/8, H-44/56, H-44/88, H-44/102, H-44/142, H-44/142, H-45/2, H-45/28, H-45/197
m.+ sin H-3/20, H-8/126, H-10/270, H-10/562, H-10/620, H-14/5, H-21/133, H-21/136, H-33/59, H-35/313, H-36/118, H-40/209, H-40/213, H-41/265, H-41/721
m.+ sün H-41/482, H-41/718
m.+ siz H-23/76
m.+ siyz? H-8/1
m.+ di H-3/155, H-8/93, H-21/121, H-33/57, H-34/188, H-35/154
m.+din H-34/57
m.+ dīz H-26/65, H-26/71
m.+ ydi? H-21/147
gider m.+ miş H-18/71
kel m.+ ymiş H-13/134
dedi m. H-45/60
dėdi m. H-10/299
dėdí m. H-10/75, H-10/76
dedin m. H-35/102
etti m. H-45/109
geldi m. H-10/714, H-12/20, H-29/243
geldim m. H-21/205
getti m. H-7/161, H-10/440, H-35/29
içtin m. H-6/73
merḥabą etTiñ m. H-2/214
verdiñ m. H-6/73
verdiler m. H-6/97

micarat ikileme
ticarat m. H-26/86

mide mide, karın
m.+ sinin H-22/48

mihir evlenme sırasında kız tarafının erkek tarafından talep ettiği para, ziynet eşyası vb. maddi değeri olan eşyalar, mihr bk. míher
m. H-43/127

mikáyetçi ???
m.+ di H-1/71

mikeḥ ikleme
nikeh m. H-33/25

milādi milada dayanan, milatla ilgili olan
m. H-29/406, H-29/408

milder minder, döşek bk. minder, mindel
m. H-45/45

millet millet bk. míllát, millēt, míllet, míllēt
m. H-1/26, H-1/27, H-1/144, H-2/608, H-7/13 , H-21/168, H-23/31, H-23/44, H-24/51, H-29/621, H-34/51, H-40/67, H-40/68
m. uçun H-7/158
m.+ in H-10/387 , H-24/37
m.+ i H-2/120, H-7/106, H-10/534, H-10/609, H-29/209
m.+ e H-7/111, H-21/47, H-33/94
m.+ te H-43/168
m.+ im H-27/127
m.+ i H-2/195, H-7/50, H-10/425, H-29/358
m.+ inin H-7/57
m.+ ini H-43/621
m.+ imiz H-43/267

milletv̇ákíli milletvekili
m.+ di H-10/64

millēt millet bk. míllát, millet, míllet, míllēt
m. H-10/151

milli ulusal, milli
m. H-10/365

millis milis bk. míllís
m. H-4/19, H-4/24

milyon milyon bk. mílyon, múlyon
m. H-41/70
m.+ a H-29/30
m.+ lar H-39/56
m.+ du H-10/360

min soru edatı ??? bk. mın
gelin m. H-9/109

minara minare bk. minará
m.+ da H-41/828
m.+ dā H-3/192

minará minare bk. minara
m.+ nin H-27/221

mincik ikileme
incik m. H-35/301

mindel minder, döşek bk. minder, milder
m. H-32/45

minder minder, döşek bk. mindel, milder
m.+ iñe H-19/14

minnet minnet
canına m. H-41/700, H-41/766
m. edin H-2/303
m. ėtme H-1/5
m. eylemeli H-41/428
ne m. H-41/499

minnetçi yapılan bir iyiliğe karşı kendini borçlu sayma, gönül borcu; yalvarma
m. olmuş H-28/38

minübüs minibüs bk. münübüs
m.+ ler H-19/119

minval usül; yol
m. üzere H-41/476

mirza özel isim, köy adı
m. H-30/44

misafir misafir bk. mısāfır, mısafıř, mısafír, mısafır, mísafır, misafír, mísafír
m. H-19/104, H-19/107
m.+ ları H-19/103, H-19/106
m.+ lara. H-19/102
m.+ lerine H-19/47
m.+ ler H-42/237

misafír misafir bk. mısāfır, mısafıř, mısafír, mısafır, mísafır, misafır, mísafır
m.+ lar H-19/99

misaJ mesaj
m. H-6/105

misal mesela, örneğin bk. misál, mísal
m. H-33/41

misál mesela, örneğin bk. misal, mísal
m. H-33/68

misli misli, katı
m. H-7/167

miste - ikileme
istediler m.- diler. H-45/125

mişmiş kayısı
m. olabilir H-32/157

mit Milli İstihbarat Teşkilatı
m. H-29/640
m.+ ten H-42/72

mitir metre bk. mėtir, metir, metre, mėtre, mėtrė, metri, mítre
m. H-17/75, H-34/129, H-34/129
m.+ den H-17/74

mitir mitir titreme
mitir m. H-41/708, H-41/738

mitor motosiklet, araçların hareket etmesini sağlayan düzenek, motor, traktör bk. mator, mėtor, motòr, motur, motor
m.+ a H-36/111
m.+ dan H-36/170

miyecey ikileme

yiyecegi m.+ i H-33/81

mizeP yer adı, Çörten'in sonradan Arapçalaştırılmış adı bk. mīzeP
m. H-10/23

mīzeP yer adı, Çörten'in sonradan Arapçalaştırılmış adı bk. mizeP
m. H-10/23

mobilya mobilya
m. H-27/257

mocā ikileme
ocāmız m.+ mız H-35/167

mocuḳ ikileme
çocuḳ m. H-28/32

moda moda, güncel olan
m. H-13/48
m.+ sı H-13/145

model model, şekil
m. H-22/105
m.+ ler H-9/18

modun ikileme
odun m. H-1/37

moḫtur ikileme
toḫtur m. H-34/119

moḳtor ikileme
toḳtora m.+ a H-32/13

molab ikileme
dolabı m.+ ı H-19/39
dolab m. H-37/7

molla molla, hoca bk. mı̊lla, mulla
m. H-2/97

monuşma ikileme
ḳonuşma m. H-11/20

mor renk adı, mor
m. H-5/127, H-40/254

moraḳ ikileme
oraḳ m. H-34/101

morḫ - ikileme
ḳorḫarsa m.- arsa H-13/88

moşanma ikileme
boşanma m. H-14/26

motıraf ikileme
fotıraf m. H-33/23

motif motif, şekil
m.+ ler H-19/53, H-19/54

motor motosiklet, araçların hareket etmesini sağlayan düzenek, motor, traktör bk. mator, mėtor, motur, mitor, motȯr
m. H-1/2, H-1/10, H-5/47
m.+ un H-1/65
m.+ da. H-7/101

motȯr motosiklet, araçların hareket etmesini sağlayan düzenek, motor, traktör bk. mator, mėtor, motur, motor, mitor
m.+ un H-1/66

motur motosiklet, araçların hareket etmesini sağlayan düzenek, motor, traktör bk. mator, mėtor, motor, mitor, motȯr
m. H-5/45
m.+ u H-5/48, H-5/49
m.+ umu H-5/45

movel özel isim, topluluk adı, Mevali
m.+ ler H-42/132

mōb ikileme
tōb m. H-14/74

mōḳıf minibüs durağı
m. H-6/56
m.+ Ten H-6/55

mȯz meyve adı, muz
m.+ undan H-30/80

mö ʿcizat mucizeler
m.+ la H-41/847
m.+ ı H-41/849

möḫámmed özel isim
m. H-2/439

mörüm ikileme
görümü m.+ ü H-14/156

mövcúT var olan, mevcut bk. mẽvcúT, mẽvcúd, mevcúd
m. H-2/548

möy ikileme
köyden m.+ den H-19/13

mu soru edatı, mu bk. mı, mi, mí, mī
m. H-1/178, H-1/219, H-2/112, H-2/226, H-2/482, H-2/569, H-2/590, H-2/606, H-2/647, H-2/705, H-5/53, H-6/112, H-7/76, H-8/104, H-10/42, H-10/124, H-10/234, H-10/244, H-10/350, H-10/700, H-13/149, H-14/121, H-21/146, H-21/159, H-21/160, H-23/44, H-23/45, H-27/229, H-27/230, H-28/131, H-28/244, H-29/400, H-30/64, H-34/259, H-35/18, H-36/81, H-36/114, H-40/83, H-40/189, H-40/208, H-40/313, H-40/314, H-40/316, H-41/320, H-41/344, H-41/535, H-42/259, H-43/14, H-43/24, H-43/250, H-43/357, H-43/459, H-44/156
m.+ sun H-7/34, H-13/164, H-41/760
ġor m.+ du H-28/270, H-40/34
ġoduḳ m. H-43/495
ġodun m. H-2/613
oldu m. H-1/13, H-8/133, H-11/97, H-35/28

muʿalif muhalif, karşı bk. mālif, maʿlif, muḫalif, múḫalif, muʿālif, müḫálif
m. H-21/196
m.+ ler H-21/196, H-24/4
m.+ lerin H-24/5
m.+ lerden H-24/5, H-24/6

muʿamele muamele, davranış bk. múʿāmele
m.+ si H-24/93

muʿavvazeT Kuran'ın son üç suresi Felak, Nas ve İhlas sureleridir
m. getireni mi H-1/246

muʿālif muhalif, karşı bk. mālif, maʿlif, muḫalif, múḫalif, muʿalif, müḫálif
m.+ ler H-21/75

muʿāli özel isim
m. beyler H-2/56

mubalaḳa ???
m.+ sı mı H-2/272

mubarek barek, kutsal bk. mubārek, múbarek, mubārák
m. eylesin H-41/318

mubārák barek, kutsal bk. múbarek, mubarek, mubārák
m.+ Ti. H-10/44

mubārek barek, kutsal bk. múbarek, mubarek, mubārák
m. H-10/47

muḫalif muhalif, karşı bk. mālif, maʿlif, múḫalif, muʿalif, muʿālif, müḫálif
m.+ ler H-15/40
m.+ lere mi H-15/116

muḫammed Hz. Muhammed
m. H-41/356

muḫarebe muharebe, savaş
m. etmek H-41/684

muḫtar muhtar bk. mıḫtar, muḫtar
m. H-41/876

muḫaberat istihbarat
m.+ ınıñ H-10/70

muḫammed özel isim
m. H-10/716

muḫammed Hz. Muhammed
m. H-3/239

muḫammed mıstafa Hz. Muhammed
m. H-3/190, H-3/195, H-3/200, H-3/210, H-3/215, H-3/219, H-3/224, H-3/229, H-3/234, H-3/244, H-3/249, H-3/254

muḫammed mṡtafā Hz. Muhammed
m. H-3/242

muḫammediye konusu Hz. Muhammed ile ilgili olan kitaplar
m. H-10/662

muḫatTa özel isim
m.+ dan H-34/175

muḫtar muhtar bk. mıḫtar, muḫtar, muḥtar
yesin m.+ dan H-38/11
m.+ ı H-11/90

muḳābele karşılıklı
m. ettiler H-8/162

muḳāv̇m karşı durmak, dayanmak, direnmek
m. ediy H-2/659

mulla molla, hoca bk. mṡlla, molla
m. H-3/125, H-10/717

mum mum
m.+ ları H-30/22

mumba ikileme
bȯmba m. H-32/187

mumbuc şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, mumbuc̲, mumbuç, mumbuj, mumbuş, bumbıJ
m.+ un H-2/378
m.+ u H-5/30
m.+ a H-5/26, H-27/283, H-34/289
m.+ da H-7/110

mumbuç şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, mumbuj, mumbuş, bumbıJ, mumbuc
m. H-2/477, H-14/12, H-14/109, H-28/59, H-28/59
m.+ a H-27/283
m.+ Tan H-29/90

mumbuj şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, mumbuş, bumbıJ, mumbuc, mumbuç
m.+ in H-2/364
m.+ un H-2/365

mumbuş şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, bumbıJ, mumbuc, mumbuç, mumbuj
m. H-2/474
m.+ da H-27/195
m.+ ta H-28/61
m.+ dan H-2/371
m.+ tan H-42/20
m.+ Tan H-1/63, H-2/681, H-5/138
m.+ danıḳ. H-28/9
m.+ daydı H-42/66

mumbuşlu Mumbuçlu olan
m. ya H-28/63

mumbuc̲ şehir ismi, Mumbuç bk. bumbuc, bumbuc̲, bumbuç, bumbuş, mumbuç, mumbuj, mumbuş, bumbıJ, mumbuc
m.+ ın H-2/573

mundar kirli, pis, kötü
m.+ uñ H-41/311

muní evin dışında yemek yapmak, kışlık besinleri saklamak için kullanılan oda
m. evi H-43/568

murad özel isim; yer adı bk. murat, murād, muřad
m.+ ın H-2/368
m. alıp H-41/693
m. verdiler H-41/693
m.+ ım H-3/41

murat özel isim bk. murad murād, muřad
m. H-6/48

murād özel isim; yer adı bk. murad, murat, muřad
m.+ a ġadane H-2/489
m.+ ına H-10/223

muřad özel isim; yer adı bk. murad, murat, murād
m.+ ın H-2/369

musafir misafir bk. mısafır, mısāfır, mısafiř, mıstafır, misafir, mísafır, misafír, mísafir, mısafir

m. H-29/299

musa(a/ı) özel isim
m. H-40/263
m.+ ya H-40/261

musayit uygun, müsait
m. H-6/139, H-6/140

musḫaf Kuranı Kerim
m. H-10/661

musimme özel isim, yer adı, Sekizler Köyünün Arapça adı
m. H-29/73, H-29/74

musimmene özel isim, yer adı, Sekizler Köyünün Arapça adı
m. H-29/70

musḳa muska, hamaylı bk. mſsḳa
m. H-42/205

musluĠ musluk
m.+ a H-8/197

musluḫ musluk
m.+ Tan H-8/198

musluman Müslüman bk. muslūman, músluman, múslúman, müslüman, müsürman
m.+ ım H-10/334
m.+ īm H-10/336
m.+ ıS H-10/437
m.+ nnarın H-10/421
m.+ lara H-10/226
m.+ dır H-10/146

muslūman Müslüman bk. músluman, múslúman, musluman, müslüman, müsürman
m.+ īm H-10/336

mustaf barazāni özel isim
m. H-10/95

mustafa dede özel isim
m. H-22/65

mustafa efendi özel isim
m. H-41/283

mustafa kemal paşa Mustafa Kemal Atatürk
m.+ nın H-15/18

mustafa(a/ı) özel isim
m. H-41/86, H-41/88, H-41/88, H-41/94, H-41/265, H-41/266, H-41/300, H-41/302, H-41/305, H-41/306, H-41/324, H-41/347, H-41/348, H-41/349, H-41/352, H-41/354, H-41/355, H-41/375, H-41/402, H-41/420, H-41/439, H-41/440, H-41/460, H-41/461, H-41/462, H-41/465, H-41/466, H-41/482, H-41/483, H-41/484, H-41/524, H-41/692
m.+ nın H-41/82, H-41/372, H-41/471
m.+ yı H-41/80, H-41/480, H-41/481, H-41/504
m.+ ya H-41/261, H-41/286, H-41/348, H-41/349, H-41/351, H-41/560
m.+ da H-41/502

musul şehir adı, Musul
m.+ u H-41/28

muş şehir adı, Muş
m.+ dan H-41/31, H-41/728
m.+ tan H-27/29

muşaḳ ikileme
uşaḳ m. H-45/189

muşama muşamba, naylon bk. mışambam. H-27/82
muşama muşamba, naylon bk. mışambam. H-27/82

mutābiḫ ???
m.+ dır H-3/91

mutbaḫḫana mutfak
m.+ sı H-41/57

mutbā "mutfak" kalimesinin yönelme hali eki almış şeklidir
m. H-27/226

mutfaḳ mutfak bk. matbaḫ, matbaḥ, mıtbaḫ
m. H-43/567

mutlu mutlu
m. H-23/26

mutrıP çalgıcı
m. H-13/117, H-13/118

muvafiḫ uygun, muvafık bk. muvafiḳ, muv̇āfiḳ
m. olduḫTan sōna H-34/24

muvali özel isim, Arap kabilesi bk.???
m.+ ler. H-42/137
m.+ lerden H-42/142
m.+ lerin H-42/144

muvál özel isim, Arap kabilesi bk.???
m.+ ler H-42/149
m.+ ler. H-42/148

muváli özel isim, Arap kabilesi bk.???
m.+ leriñ H-42/145

muv̇āfiḳ uygun, muvafık bk. muvafiḳ
m.+ Tır H-3/107

muyu ikileme
ġuyu m. H-27/33

muz meyve adı, Muz
m. H-8/89

muzaḥara bir tür çalgı
m. H-41/468, H-41/475

muzu ikileme
ġuzu m. H-32/119

mú ʿāmele muamele, davranış bk. mu ʿamele
güzel m. H-15/132

múbarek barek, kutsal bk. mubārek, mubarek, mubārák
m. H-26/47

múcáhid mücahit, yiğit bk. múcáḥit, mücehid
m.+ ler H-10/633, H-10/635

múcáḥit mücahit, yiğit bk. múcáhid, mücehid
m. H-10/594

múderris ağaç ile ilgili ???
m. H-29/111

mú ʿezzen ezan okuyan, müezzin
m. H-3/192

múftü müftü bk. müftü
m.+ süne H-10/682

múḫalif muhalif, karşı bk. mālif, ma ʿlif, muḥalif, mu ʿalif, mu ʿālif, müḫálif
m. H-7/128
m.+ Tim H-7/127
m.+ lerden H-15/121

múḫammed Hz. Muhammed
m. H-41/842
m.+ den H-39/76

múḫammed Hz. Muhammed
m. H-41/850

múḫāl imkansız; batıl
m.+ dir H-3/93

múḫácir göçmen
m. H-10/588

múḫáḳḳaḳ muhakkak, kesinlikle
m. H-19/49

múlḫiyye yemek adı
m. H-44/154

múlyon milyon bk. milyon, mílyon
m. H-10/57

múnafiḫ münafık bk. münafiḫ
m.+ lar H-10/181

múnevvár aydınlık
m.+ dír H-10/459

múrkü ikileme
túřḳúsúnüꝰ m.+ sünüꝰ H-28/17

músbed müsbet, delilli; ispat edilmiş
m. H-1/211

músluman Müslüman bk. múslúman, musluman, muslūman, müslüman, müsürman
m. H-10/439
m.+ nar. H-10/333

múslumanlıḳ Müslümanlık
m. H-10/203

múslúman Müslüman bk. musluman, muslūman, músluman, müslüman, müsürman
m. H-10/639, H-10/696

múzey müze
m.+ ine H-10/40

múzisyen müzikle uğraşan
m. H-13/118

mú'min mümin bk. müʾmin
m.+ e H-3/247

mü soru edatı, mü bk. mı, mi, mí, mu
m. H-1/6, H-1/253, H-6/131, H-7/60, H-7/186, H-8/208, H-13/174, H-16/32, H-17/113, H-21/157, H-21/189, H-27/92, H-28/36, H-29/131, H-29/147, H-30/44, H-34/26, H-34/34, H-34/42, H-34/195, H-35/10, H-35/108, H-40/163, H-41/50, H-41/74, H-41/224, H-41/723, H-41/725, H-41/726
m.+ sün H-21/133, H-21/136, H-35/313
m.+ sīz H-42/61
gördün m. H-1/254
böyüdü m. H-43/251
gördüK m. H-43/34

mücadele mücadele
m. H-24/63

müceddere mercimekli pilav
m.+ miş H-44/64

mücehid mücahit, yiğit bk. múcáḥit, múcáhid
m.+ ler H-10/206

mücered yalnız
m. H-27/28

mücüK ikileme
cücüK m. H-1/249

müdaḫale müdahale
m. etmiydi H-15/70

müddáʿumum özel isim
m.+ muş H-2/385

müddiye maddi durum
m.+ sine göre H-11/61

müderris öğretmen, müderris
m.+ in H-2/291
m.+ ler H-2/498

müdür müdür
m.+ ü H-43/636
m.+ üdü H-29/53, H-43/424, H-43/425, H-43/636

müftü müftü bk. múftü
m.+ sü H-10/718
m.+ sünün H-2/520

müğün ikileme
düğün m. H-1/149, H-27/29

mühendiSlik mühendislik
m. H-26/29

mühlet mühlet, süre
m. H-10/652

mühürle - mühürlemek, damgalamak
m.- sin H-7/117

müḫálif muhalif, karşı bk. mālif, maʿlif, muḥalif, múḫalif, muʿalif, muʿālif
m.+ ler H-17/172

müjde müjde
m.+ ler H-41/362

mül - ikileme
gülerken m.- erken H-13/128

mülk mal mülk
m. H-29/100
mal m. H-26/85
mal m. getti H-36/228
maldan m.+ den H-36/45
m.+ ü H-29/98
malı m.+ ü H-35/188, H-36/18, H-36/240
m.+ ün H-29/97
malın m.+ ün H-36/243
m.+ ü H-1/131
m.+ ümüzdü H-24/15
m.+ ler H-8/105
m.+ leri H-32/202

mülküyet mülkiyet, sahiplik
m. H-29/614

mülǔhiye yemek adı
m. H-31/56

mülǔḫiye yemek adı
m. H-31/56, H-31/59
m.+ den H-31/58

mümkin mümkün, olanak bk. mümkün
m.+ i H-21/159

mümkün mümkün, olanak bk. mümkinm. degil H-41/529
mümkün mümkün, olanak bk. mümkinm. degil H-41/529

mün soru edatı bk. mın, min, mün
gülü m. H-9/108

münafiḫ münafık bk. múnafiḫ
m. H-10/176

münasip münasip, uygun bk. münāsiP
m. H-19/5

münāsiP münasip, uygun bk. münasip
m. H-29/202

münübüs minibüs bk. minübüs
m. kimi H-23/13

müp ikileme
küp m. H-42/220

müptele müptela, vurgun
m.+ dir H-41/454

mürid öğrenci, mürit bk. mürüd
m.+ iñ H-42/138
m.+ imiz H-42/149

mürme ikileme
sürme m. H-14/90

mürşitlig mürşitlik, kılavuz
m.+ i H-41/839

mürüd öğrenci, mürit bk. mürid
m.+ leri H-5/158

müsāde müsaade, ruhsat, izin
m. H-45/19
m. edin H-45/18
m. verin H-33/5

müslüm gürses sanatçı, Müslüm Gürses
m.+ i mi H-15/66, H-15/68

müslüman Müslüman bk. musluman, muslūman, músluman, múslúman
m. H-15/85, H-21/127
m. olmuş H-21/126
m.+ a H-39/67
m.+ nar H-15/78 , H-15/79, H-15/82
m.+ narı H-15/81
m.+ narın H-15/91
m.+ ıḳ. H-15/84

müstemáḫ gayri resmi
m. H-13/20

müsteşaŕ kendisinden bilgi alınan, kendisine danışılan kimse, müsteşar
m.+ ları H-4/21

müsürman Müslüman bk. musluman, muslūman, músluman, müslüman, múslúman
m. mı H-5/53

müşkil güç, zor, müşkül bk. müşkül
m. H-41/451

müşkül güç, zor, müşkül bk. müşkil
m. H-39/2, H-39/8, H-39/12, H-39/16, H-39/20, H-39/25, H-39/41, H-39/61, H-39/65, H-39/73, H-39/77, H-39/106

müştaḳ ???
m. H-41/397

müşteri müşteri
m.+ lerimin H-15/74

müyün ikileme
dügüne m.+ e H-27/235

müyürçü ikileme
düyürçü m. H-32/37

müzerliK ikileme
yüzerliK m. fılan mılan H-1/243

müzid ???
m. H-3/214

müzik müzik
m. H-37/15

mü'min mümin bk. mú'min
m.+ ner H-3/227

n

na soru zamiri, ne bk. ná, ne, nė, nē
n. zaman H-18/24, H-27/131, H-33/15

nabġı özel isim, yer adı
n.+ ya H-1/69

nafaḳ özel isim, yer adı
n. H-2/336

naḫana nane???
n. H-32/148

naḫir nehir
n. H-10/315
culab n.+ í H-10/315

naḫna nane bk. naʿne, nane, nāne, náne
n. H-32/143

naḫır sığır, sığır sürüsü
n. H-29/468, H-29/469
n.+ ın H-40/134
n.+ ları H-29/469
n.+ lar H-29/468

naḫırcı çoban
n. H-40/135

naḫış genellikle halı ve kumaş üzerine işlenen şekiller bk. nāḫış
n.+ ı H-12/33

naḫışlan - nakış işlenmek
n.- mış H-12/32

naḫrıġueyḳ özel isim
n. H-2/670

naḫsen aĠa özel isim
n. H-14/54

nal nal
n. H-1/235, H-1/236, H-42/233
n.+ ı H-1/235, H-1/236

nam nam, ün
n.+ ını H-2/92
n.+ ında H-41/1, H-41/725, H-41/726

namaz namaz bk. nåmaz
n. H-2/148, H-3/152, H-5/19, H-7/20, H-42/54
n. ḳılan H-10/706
n. ḳılíy H-42/55
n. ḳılmıya H-11/89, H-11/90
n. ġılacaḫ H-13/191
n. ġılar H-43/409
n. ġılar şey H-43/522
n. ġıldılar H-36/283
n. ġıldım H-42/178
n. ġılıcıñ H-10/698
n. ġılıylar H-5/143
n.+ ı H-3/154, H-5/26, H-13/195, H-13/196, H-32/120
n.+ ı ġılardım H-43/602
n.+ ı ġıldıḳtan keri H-42/228
n.+ a H-32/120, H-43/360, H-44/128
n.+ a duriy H-3/153
n.+ a durmuş H-13/192
n.+ a gidebilir H-32/113
n.+ daḳan H-1/204
n.+ dan H-11/90, H-32/114, H-32/116, H-37/100
n.+ dan kerimis H-32/114
n.+ ımı ġılarıḳ H-42/227
n.+ ı H-1/207, H-17/149, H-43/359, H-43/397, H-43/604
n.+ ını H-2/111, H-5/27, H-8/71, H-13/197, H-17/139, H-17/168, H-43/394
n.+ ıñı H-41/160
n.+ ına H-18/141, H-37/99, H-44/129
n.+ ında H-17/149, H-27/292
n.+ ından H-17/151, H-18/144, H-44/129
n.+ ınnan H-42/235
n.+ ınaça H-18/147, H-43/397
n.+ larnı H-18/141, H-18/142

namıs namus, şeref bk. nāmıs, namus, nāmus
n. H-27/311
n.+ Tan H-21/237
n.+ ına H-1/15
n.+ ımızı H-9/84
n.+ ları H-10/379

namıSı̯zlıḲ namussuzluk
n. ediy H-2/496

namus namus, şeref bk. namıs, nāmıs, nāmus

n. H-2/331, H-2/334
n.+ un H-10/578
n.+ umuzu H-9/85

nanca ne kadar
n. H-1/71, H-8/64, H-8/124, H-8/167, H-14/32, H-17/137, H-17/173, H-18/142, H-22/23, H-27/142, H-27/148, H-27/152, H-27/173, H-27/175, H-27/176, H-27/226, H-27/227, H-38/56
n.+ sa H-32/24

nancaḳ ne kadar; nasıl
n. H-8/104, H-14/22, H-17/13, H-28/38, H-29/35, H-29/316

nancana ne kadar
n. H-38/52, H-38/57

nançanı ne kadar
n. H-43/248

nane nane bk. naḫna, nane, naʿne, nāne
n. H-9/160
n.+ yi H-44/155

naʿne nane bk. naḫna, nane, nāne, náne
n. H-32/134
n. kimi H-32/137, H-45/82

nap - ne yapmak bk. nāp-
n.- ıylár? H-10/226
n.- ardı? H-12/27

nar meyve adı, nar
n. H-2/16, H-9/140, H-9/141, H-9/158, H-9/160, H-18/123, H-29/269, H-34/115, H-34/118, H-34/201, H-34/202, H-34/207, H-41/814
n. kimi H-34/89
n.+ ı H-34/206

narmi̊t ???
n.+ Tan H-2/49

nas (I) nasıl bk. nası, nāsı, nasıl, nasıl̥
n.+ sıyíS̥? H-28/1
n.+ sıyız H-8/1

nas (II) Nas Suresi
ġuláūzübirabbin n. H-22/54

nası nasıl bk. nas (I), nāsı, nasıl, nasıl̥
n. H-2/131, H-7/8, H-7/137, H-10/231, H-12/35, H-18/88, H-18/90, H-18/125, H-18/166, H-18/167, H-21/199, H-22/61, H-26/47, H-26/67, H-27/51, H-27/61, H-27/87, H-27/107, H-27/291, H-34/52, H-36/73, H-36/163, H-41/766
n. ağnaTabildim mi? H-26/75
n. etmiş? H-7/11
n.+ sa H-7/81

nasıl nasıl bk. nas (I), nası, nāsı, nasıl̥
n. H-1/163, H-2/163, H-7/158, H-14/123, H-15/20, H-15/103, H-15/111, H-17/114, H-19/95, H-21/200, H-28/92, H-29/31, H-29/97, H-29/398, H-29/399, H-29/400, H-33/2, H-33/3, H-33/3, H-33/40, H-33/76, H-34/97, H-34/209, H-34/237, H-36/98, H-36/121, H-36/200, H-36/211, H-37/18, H-37/112, H-43/30, H-43/41, H-43/72, H-43/76, H-43/77, H-43/78, H-43/107, H-43/118, H-43/149, H-43/167, H-43/204, H-43/212, H-43/222, H-43/229, H-43/239, H-43/246, H-43/251, H-43/252, H-43/254, H-43/272, H-43/357, H-43/367, H-43/370, H-43/418, H-43/431, H-43/432, H-43/483, H-43/525, H-43/613, H-44/113
n. ėtTin? H-34/132
n. ya? H-17/81
n.+ sın? H-42/258
n.+ mış H-2/100
n.+ dı H-12/27 , H-27/210, H-43/327

nasıl̥ nasıl bk. nas (I), nası, nāsı, nasıl
n.+ sa çoḫ H-7/11

nasíb nasip, kısmet bk. nasīP, nasib, nasiP, nasīb
n. oluP H-10/292

nasib nasip, kısmet bk. nasīP, nasíb, nasiP, nasīb
n. H-32/28
n. eylesin H-41/764

nasiḥat nasihat, öğüt bk. nasīʿat, nasiḥát, násiḥát
n. ediñ H-21/241

n.+ imi H-41/494

nasiḥát nasihat, öğüt bk. nasiḥat, nasīʿat, násiḥát
n.+ im H-41/239

nasiP nasip, kısmet bk. nasīP, nasib, nasíb, nasīb
n. olucu H-29/183

nasīʿat nasihat, öğüt bk. nasiḥat, nasiḥát, násiḥát
n.+ im H-2/114

nasīb nasip, kısmet bk. nasīP, nasib, nasíb, nasiP
n. oldu H-35/246

nasīP nasip, kısmet bk. nasīb, nasib, nasíb, nasiP
n. oldu H-10/431, H-15/33

naylon naylon, plastik bk. laylon, neylòn
n.+ dan H-2/644

naz naz, cilve, işve bk. nāz
n.+ ımı H-41/158
n.+ ını H-41/861, H-41/863, H-41/875

nazar nazar, göz
n. H-1/217, H-8/21, H-8/22, H-8/26, H-39/1
n. deyerse H-34/69
n. üçün H-8/22

nazar_üçun nazar için
yüzerlik n. H-34/69

nazım özel isim
n. H-13/144, H-13/148, H-13/153, H-13/156, H-13/163
n.+ ın H-13/146
n.+ a mı H-13/157

nazım ġoca özel isim
n. H-13/145

nazife ẖatın özel isim
n. H-41/76

nazlı özel isim; nazlı, edalı
n. H-36/138, H-41/389, H-41/768
n.+ dır H-41/768
n.+ san H-36/138

nāẖış genellikle halı ve kumaş üzerine işlenen şekiller bk. naẖış
n. H-6/9

nāẖrıldēb özel isim
n. H-2/692

nāmıs namus, şeref bk. namıs, namus, nāmus
n. şey H-27/329
n.+ ıñızı H-1/6

nāmus namus, şeref bk. namıs, nāmıs, namus
n. H-2/94, H-10/585
n.+ u H-10/570
n.+ un H-10/575, H-10/611, H-10/615
n.+ uñı H-10/574

nāne nane bk. naḫna, nane, naʿne, náne
n. kimi H-44/154

nāp - e yapmak bk. nap-
n.- íysīz H-8/1

nāsı nasıl bk. nas (I), nası, nasıl, nasıl̥
n. H-8/223

nātıḳ söyleyen, anlatan
n.+ Tır H-3/103

nāz naz, cilve, işve bk. naz
n.+ ını H-40/29

nāzım higmed Nazım Hikmet
n.+ i H-10/647

nåmaz namaz bk. namaz
n.+ ın ġılınçı H-10/706

ná soru zamiri, ne bk. na, ne, nė, nē
n. H-29/184, H-29/655
n. ḫoş H-40/181
n. ġadek H-31/23
n. úçún? H-10/716
n. zaman H-7/31, H-34/157

náhir nehir
bileḥ n.+ í H-10/316

bileḥ n.+ ínın H-10/330

náḥir nehir
n.+ í H-10/316
n.+ nin H-10/317

náḥríbileḥ özel isim, Culap Nehri
n. H-10/316

náḫir nehir
n.+ ı H-10/376
n.+ íná H-10/377

náḫru bilēḫ özel isim, Culap Nehri
n. H-10/378

náḫsen aĠa özel isim
n. H-14/183

náḫsen‿oĠlu özel isim
n. H-2/565

náḫsen‿uşağı özel isim
n. H-2/569

náḫsen‿uşā özel isim
n. H-2/565

náʿmeT yiyecek, içecek
n. H-3/6

náne nane bk. naḫna, nane, naʿne, nāne
n. H-30/90

násiḥát nasihat, öğüt bk. nasiḥat, nasiḥát, nasīʿat
n. içün H-41/153

náyd - ne etmek
n.- ecek? H-1/220

ná‿al - ne almak
n.- acaḫ H-18/27
n.- ıcılar? H-17/175

ná‿alıcın ne almak
n. H-30/35

ná‿ġadar ne kadar
n. H-15/49, H-15/50, H-15/81, H-35/196

ná‿ġadara ne kadar
n. ossa H-35/262

ná‿ġadaŗ ne kadar
n. H-42/134

ná‿ġadek ne kadar
n. H-11/90, H-13/154, H-17/54
n. de H-35/141

ná‿uçün ne için
n. H-3/19

ná‿v̇ar ne var
n. H-13/207

ná‿v̇ar ne var
n. H-27/118

ná‿v̇ār ne var
n. H-8/155

neb - ne bileyim
n.- lim H-32/141

nebl - ne bileyim
n.- im H-45/191

neçe ne kadar
n.+ sin H-40/120

neçülük ne kadar? kaç para?
n. ki H-21/172

ned - ne etmek, ne yapmak bk. nėd-, nēd-
n.- īyn H-21/216
n.- iyin H-22/36, H-29/644
n.- iyn? H-28/256
n.- eñ H-44/145
n.- ik? H-31/45
n.- icin? H-30/35, H-45/193
n.- eceksiñ? H-36/18
n.- ici? H-8/141
n.- iym H-13/52
n.- im H-23/49, H-23/74
n.- eyim. H-41/649, H-41/653, H-41/657, H-41/661, H-41/665, H-41/669, H-41/673
n.- em H-36/240, H-41/613

n.- ek H-28/234, H-33/116
n.- elim H-39/88
n.- üp H-10/472
n.- erdik? H-29/446, H-29/491
n.- ellerdi? H-29/596

nefes nefes, canlılık
n. H-5/18, H-8/192, H-39/54, H-41/168
n.+ te H-39/66
n.+ im H-35/272
n.+ ini H-35/282
n.+ i H-13/83, H-39/60, H-43/99
n.+ ini H-39/35

nefesçi nefse, lohusa bk. nefse
n. H-43/102

nefese yeni doğum yapan kadın bk. nefse
n. H-43/106

nefile nafile
n. H-41/636

nef(i)s nefis, kişilik, öz
n. H-1/123, H-2/164, H-2/646, H-3/62
ezi n. H-2/118
n. indirir H-37/137
n.+ imin H-36/267
n.+ iñe H-1/123
n.+ i H-43/431

nefse (I) yeni doğum yapan kadın bk. nefese
n. H-34/65

nefse (II) özel isim, yer adı
n. H-41/11

neh(i)r ırmak, nehir bk. neḥir, neḫir, nehúr
n.+ ún H-10/43
fırat n.+ inin H-29/91

nehúr ırmak, nehir bk. neḥir, neḫir, neh(i)r
n.+ de H-10/46

neḥir ırmak, nehir bk. neḫir, nehir, nehúr
n.+ ún H-10/327

neḫir ırmak, nehir bk. neḥir, nehir, nehúr
n.+ í H-10/378
n.+ ú H-10/331

nejãT özel isim
n. H-10/554

ne(e/i) soru zamiri, ne bk. ná, na, nė, nē
n. . H-9/37, H-1/24, H-1/50, H-1/165, H-1/166, H-1/193, H-1/218, H-2/2, H-2/14, H-2/43, H-2/150, H-2/235, H-2/237, H-2/361, H-2/409, H-2/431, H-2/501, H-2/502, H-2/505, H-2/506, H-2/588, H-2/602, H-2/603, H-2/608, H-2/609, H-2/616, H-2/633, H-2/675, H-2/685, H-2/687, H-2/703, H-2/705, H-3/39, H-3/47, H-3/54, H-3/57, H-3/58, H-3/80, H-3/81, H-3/123, H-5/21, H-5/24, H-5/25, H-5/27, H-5/42, H-5/43, H-5/49, H-5/57, H-5/61, H-5/99, H-5/104, H-5/119, H-5/120, H-5/127, H-6/16, H-6/41, H-6/58, H-6/64, H-6/112, H-6/131, H-6/136, H-7/52, H-7/69, H-7/78, H-7/95, H-7/102, H-7/106, H-7/134, H-7/144, H-7/166, H-8/4, H-8/13, H-8/33, H-8/132, H-8/133, H-8/153, H-8/184, H-8/208, H-8/223, H-9/47, H-9/69, H-9/70, H-9/92, H-10/22, H-10/94, H-10/104, H-10/143, H-10/155, H-10/264, H-10/283, H-10/331, H-10/341, H-10/345, H-10/346, H-10/347, H-10/355, H-10/385, H-10/405, H-10/420, H-10/482, H-10/507, H-10/581, H-10/584, H-10/620, H-10/671, H-10/680, H-10/702, H-10/708, H-10/721, H-11/21, H-11/32, H-11/37, H-11/44, H-11/45, H-12/15, H-12/43, H-13/35, H-13/126, H-13/155, H-13/165, H-14/61, H-14/76, H-14/95, H-14/104, H-14/107, H-15/39, H-15/69, H-15/80, H-15/86, H-16/11, H-16/11, H-17/58, H-17/62, H-17/63, H-17/97, H-17/103, H-17/109, H-17/111, H-17/119, H-17/160, H-18/24, H-18/27, H-19/16, H-19/22, H-19/39, H-19/55, H-21/35, H-21/37, H-21/38, H-21/42, H-21/49, H-21/64, H-21/66, H-21/84, H-21/144, H-21/150, H-21/158, H-21/161, H-21/166, H-21/193, H-21/195, H-21/201, H-21/212, H-21/216, H-21/219, H-21/220, H-21/231, H-21/233, H-21/247, H-22/81, H-22/101, H-22/108, H-22/109, H-22/111, H-22/123, H-23/26, H-24/54, H-24/65, H-24/66, H-25/3, H-26/76, H-26/85, H-

27/4, H-27/81, H-27/87, H-27/96, H-27/110, H-27/127, H-27/147, H-27/190, H-27/198, H-27/201, H-27/230, H-27/256, H-27/281, H-27/292, H-27/305, H-27/306, H-27/310, H-27/318, H-28/30, H-28/70, H-28/79, H-28/80, H-28/124, H-28/126, H-28/132, H-28/200, H-28/256, H-29/74, H-29/115, H-29/144, H-29/184, H-29/205, H-29/208, H-29/246, H-29/264, H-29/266, H-29/279, H-29/282, H-29/323, H-29/329, H-29/332, H-29/361, H-29/363, H-29/393, H-29/408, H-29/412, H-29/438, H-29/449, H-29/454, H-29/637, H-29/656, H-30/77, H-31/8, H-31/13, H-31/25, H-32/45, H-32/97, H-32/207, H-33/11, H-33/13, H-33/55, H-34/81, H-34/111, H-34/112, H-34/113, H-34/136, H-34/153, H-34/169, H-34/183, H-34/288, H-35/1, H-35/42, H-35/80, H-35/151, H-35/157, H-35/160, H-35/163, H-35/164, H-35/215, H-35/239, H-35/255, H-35/299, H-35/300, H-35/313, H-36/45, H-36/108, H-36/116, H-36/122, H-36/126, H-36/139, H-36/173, H-36/181, H-36/188, H-36/189, H-36/198, H-36/203, H-36/205, H-36/220, H-36/228, H-37/4, H-37/6, H-37/46, H-37/64, H-37/72, H-37/102, H-37/104, H-38/24, H-39/2, H-39/4, H-39/8, H-39/11, H-39/12, H-39/16, H-39/20, H-39/25, H-39/29, H-39/30, H-39/33, H-39/37, H-39/41, H-39/45, H-39/49, H-39/53, H-39/57, H-39/61, H-39/64, H-39/65, H-39/69, H-39/72, H-39/73, H-39/77, H-39/81, H-39/82, H-39/85, H-39/89, H-39/93, H-39/97, H-39/101, H-39/106, H-39/109, H-40/136, H-40/259, H-41/9, H-41/51, H-41/59, H-41/81, H-41/95, H-41/137, H-41/139, H-41/153, H-41/166, H-41/188, H-41/193, H-41/198, H-41/203, H-41/207, H-41/212, H-41/213, H-41/234, H-41/236, H-41/238, H-41/253, H-41/266, H-41/282, H-41/286, H-41/306, H-41/326, H-41/327, H-41/333, H-41/353, H-41/355, H-41/378, H-41/403, H-41/421, H-41/440, H-41/485, H-41/506, H-41/510, H-41/514, H-41/518, H-41/538, H-41/551, H-41/558, H-41/567, H-41/588, H-41/603, H-41/645, H-41/695, H-41/741, H-41/743, H-41/766, H-41/789, H-41/827, H-41/841, H-41/859, H-42/43, H-42/59, H-42/82, H-42/143, H-42/218, H-42/259, H-42/265, H-43/49, H-43/61, H-43/149, H-43/211, H-43/213, H-43/241, H-43/251, H-43/259, H-43/260, H-43/270, H-43/346, H-43/417, H-43/418, H-43/511, H-43/513, H-43/514, H-43/518, H-43/579, H-43/583, H-44/14, H-44/39, H-44/64, H-44/76, H-44/80, H-44/88, H-44/134, H-44/167, H-44/184, H-45/7, H-45/74, H-45/151, H-45/157, H-45/163

selam n. H-41/326

n. ẖayallaması H-8/217

n. ḳadar H-29/69, H-29/71, H-41/667

n. ḳadarı mı H-28/247

n. biçim H-9/87

n. bilem H-35/183

n. bilim H-5/143, H-8/83, H-8/96, H-8/141, H-8/173, H-8/223, H-8/236, H-9/47, H-9/53, H-17/134, H-22/39, H-27/4, H-27/86, H-27/135, H-27/198, H-27/222, H-27/257, H-28/79, H-33/82, H-34/112, H-35/29, H-36/92, H-36/133, H-36/159, H-42/82, H-45/3, H-45/73

n. biliyim H-6/122

n. biliym H-34/66

n. biliym H-8/99, H-17/84

n. bülüm H-21/27

n. çara H-3/63

n. çeşit H-30/74

n. çiçekler H-8/69

n. de H-1/24, H-1/193, H-2/588, H-3/54, H-17/161, H-27/281, H-41/234, H-41/333, H-42/143

n. diyi H-28/80

n. dururşun H-40/207

n. dürlü H-41/723

n. ev̇ H-10/584

n. ėdērik H-13/13

n. edersin? H-42/43

n. ediysin? H-8/163

n. ekin H-2/672

n. ev H-21/166

n. eyledin H-10/562

n. ġadán H-29/207, H-29/208

n. ġadar H-2/644, H-3/139, H-19/20, H-39/48, H-41/60, H-41/61, H-41/72, H-41/557

n. gádek H-17/87
n. ġadek H-21/223, H-31/13
n. ġader H-39/18, H-41/666
n. gerek H-18/133, H-18/134, H-30/15
n. gözel H-1/82
n. icabat H-41/474
n. kimi H-7/185
n. kimse H-6/181
n. minnet H-41/499
n. oldu? H-41/440
n. olur H-39/71, H-41/650
n. sebeptir H-41/417
n. uçun H-18/18
n. uçün H-41/368
n. uzandın H-40/138
n. üçün H-34/121, H-36/115
n. vaḫıT H-9/171
n. yā H-17/7 , H-17/11
n. yaḫışíy H-40/283
n. yapíy H-2/281
n. yaptın H-40/138
n. zaman H-2/193, H-2/248
bilmem n. H-1/102, H-6/31, H-7/56, H-7/138, H-8/145, H-13/120, H-13/162, H-14/89, H-21/143, H-24/79, H-29/9, H-35/169, H-36/109
ġālın n. H-27/256
günü mü n. H-29/147
kilise mi n. H-5/120
ordaki n. H-32/78
TaTlı n. H-16/45
her n. ġadar H-41/74, H-41/642
her n. ġader H-41/559, H-41/679
gelek ki n. gelek H-27/177
n.+ ye H-1/125, H-7/131, H-7/132, H-21/204
n.+ den H-6/117, H-21/39, H-21/51, H-21/121, H-26/7, H-27/216, H-29/563, H-39/47, H-41/202
n.+ dendi H-29/293
n.+ re H-2/267, H-2/345, H-6/39, H-10/25, H-10/91, H-17/72, H-21/187, H-21/200, H-29/232, H-29/544, H-41/612, H-41/618, H-42/126, H-42/128, H-42/132, H-43/13
n.+ renin H-5/5
n.+ reye H-10/26
n.+ riye H-8/95, H-8/174, H-41/188
n.+ reçez? H-21/77
n.+ rden H-10/91, H-10/638, H-29/224, H-33/62, H-33/63, H-35/180, H-40/247, H-41/196, H-41/197, H-41/201
n.+ rde H-7/160, H-21/156, H-28/274, H-29/591, H-35/259, H-36/14
n.+ rdedi H-23/17
n.+ reden H-41/195
n.+ relere H-41/197
n.+ reli H-21/134
n.+ ler H-7/193, H-21/91, H-21/94, H-21/106, H-21/106, H-21/239, H-22/118, H-27/86, H-27/105, H-27/157, H-27/190, H-27/191, H-27/203, H-32/95, H-35/64, H-36/41
n.+ çülük? H-21/172
n.+ sine H-36/26, H-36/271
n.+ dir H-3/175, H-24/62, H-40/292, H-41/54, H-41/459, H-41/827
bilmem n.+ miş H-24/82
her n.+ redesēn H-10/625
n.+ relisin H-41/235, H-41/264
n.+ sin H-41/309
n.+ siñ? H-10/59
n.+ yse H-5/159

nenca ne kadar
n. H-43/241

nencana ne kadar
n. H-43/634

nencanı ne kadar
n. H-43/491, H-43/619
n.+ dı H-43/321

nencen ne kadar
n. H-43/400

nencená ne kadar
n. H-43/193

nencene ne kadar
n. H-43/467

nencení ne kadar
n. H-43/134

nenceni ne kadar
n. H-43/119, H-43/121, H-43/485, H-43/496, H-43/498, H-43/527, H-44/171

nençene ne kadar
n. H-43/123

nenÇenė ne kadar
n. H-43/433

nene nine; yaşlı kadın; cet bk. nenē
n. H-8/14
n. ḫáyran H-8/129
n.+ m H-8/14, H-8/102, H-14/40, H-14/42, H-14/43, H-14/44, H-15/53, H-34/43, H-34/93, H-34/142, H-45/190
n.+ min H-45/189, H-45/190
n.+ mden H-14/41, H-34/35
n.+ si H-44/136, H-44/149
n.+ lerimiz H-18/93, H-29/528
n.+ lerimizin H-18/94, H-34/29

nenē nine; yaşlı kadın; cet bk. nene
n .H-8/155, H-8/217
n.+ n H-34/198

nenni çocukların uyuması için söylenen ninnide tekrarlanan kelime
n. H-8/221, H-8/222, H-40/242
nenni n. H-40/242

nerelik neresi
n. H-10/422

nergiz çiçek adı, nergis
n. H-41/7, H-41/750

nes(i)l nesil, insan
n.+ i H-41/632, H-41/636

nesre nesir
n. H-34/230

ness açıklamak
n. H-3/85

neşe neşe, sevinç
n. H-6/69

neşel nasıl bk. neşil
n. H-2/196, H-2/376, H-2/627, H-10/44, H-10/505, H-10/600, H-10/709, H-11/6, H-11/17, H-32/172, H-35/172

neşil nasıl bk. neşel
n. H-10/45, H-10/314, H-10/698, H-32/59, H-32/89, H-32/157
n. edek? H-10/230
n. ėder H-3/248

neşli - ne yapmak
n.- ysīz? H-8/1

net net; açık seçik
n. H-2/516

net - ne etmek
n.+ miye H-13/55

neT - ne etmek
n.- mişim H-36/178
n.- tim H-8/90
n.- din H-2/599
n.- tin H-35/79
n.- tiñ? H-13/153
n.- di H-1/123
n.- Ti H-21/228
n.- TiK H-29/359
n.- tiler H-5/85
n.- Tiler H-5/136
n.- tiler? H-23/36, H-36/189
n.- sin? H-13/132
n.- Timse H-3/56

ney ne; ve benzeri bk. nėy, niy
n. H-1/49, H-1/126, H-2/42, H-2/109, H-2/198, H-2/278, H-2/318, H-2/352, H-2/358, H-2/404, H-2/500, H-2/501, H-2/504, H-2/522, H-2/624, H-2/625, H-2/677, H-5/25, H-5/28, H-5/109, H-5/109, H-6/10, H-6/76, H-6/107, H-6/108, H-7/22, H-7/59, H-7/64, H-7/78, H-7/114, H-7/207, H-7/210, H-8/40, H-8/139, H-8/152, H-8/208, H-9/29, H-9/96, H-10/271, H-10/442, H-12/23, H-13/49, H-13/86, H-13/127, H-13/142, H-13/180, H-13/187, H-13/188, H-13/199, H-14/5, H-14/37, H-14/104, H-14/144, H-15/69, H-15/110, H-19/104, H-21/158, H-21/233, H-21/243, H-22/69, H-22/92, H-23/21, H-24/16, H-26/41, H-27/83, H-27/134, H-27/147, H-27/147, H-27/163, H-27/253, H-29/131, H-29/269, H-29/364, H-29/642, H-29/648, H-30/44,

H-31/14, H-32/158, H-34/40, H-34/60, H-34/62, H-34/72, H-34/117, H-34/124, H-34/286, H-35/9, H-35/108, H-35/256, H-35/301, H-35/310, H-35/310, H-36/137, H-36/138, H-36/178, H-36/188, H-36/190, H-36/211, H-43/14, H-43/200, H-43/445, H-43/502, H-43/508, H-43/524, H-43/526, H-43/538, H-43/560, H-43/617, H-43/633, H-44/162
n.+ i H-2/121, H-13/18, H-15/137
n.+ e H-7/66, H-17/46, H-21/239, H-29/468, H-36/123, H-36/170, H-41/826, H-41/840, H-43/159
n.+ den H-8/139, H-10/329, H-14/78
n.+ den H-26/45, H-29/345, H-29/443, H-30/73
n.+ imin H-1/249
n.+ in H-7/195, H-34/277
n.+ ini H-2/604
n.+ ine H-7/126, H-27/345
n.+ imiz H-33/118
n.+ ler H-10/358, H-10/410
n.+ lerin? H-29/111
n.+ sin? H-8/126
n.+ miş H-13/134, H-24/51, H-40/280
n.+ imiş? H-41/221
n.+ di H-2/107, H-7/192, H-7/193, H-10/439, H-12/15, H-12/52, H-27/92, H-29/509, H-34/138
n.+ se H-2/460, H-2/595, H-6/89, H-13/127, H-13/168, H-13/174, H-13/177, H-13/178, H-13/186, H-13/189, H-13/196, H-13/197, H-15/49, H-19/117, H-23/6, H-23/26, H-23/30, H-23/33, H-23/38, H-23/63, H-43/209, H-44/143

neyce neyce, hangi
n. H-7/155

neyd - ne etmek
n.- iy H-36/180, H-36/181, H-36/181
n.- ėcekseñ H-8/182
n.- icin? H-8/141

neyf özel isim, yer adı
n.+ e H-40/160

neyle - ne eylemek, ne yapmak
n.- yem H-41/316
n.- rdi H-10/472

neylȯn naylon, plastik bk. laylon, naylon
n. H-29/315
n.+ u H-29/316

neyruz Nevruz Bayramı
n. H-29/362

nezde yan, yakın
n.+ de H-34/11
n.+ sinde H-34/11

nezet lezzet, tat
n.+ ini H-28/212

nezife özel isim
n. H-41/64, H-41/72, H-41/78, H-41/135, H-41/137, H-41/167, H-41/175, H-41/603, H-41/620, H-41/625, H-41/635, H-41/639

nezife ẖatın özel isim
n. H-41/54, H-41/116, H-41/121, H-41/122, H-41/183
n.+ ın H-41/672
n.+ a H-41/99
n.+ dan H-41/675

nezife ẖatun özel isim
n. H-41/4, H-41/50, H-41/51, H-41/54, H-41/79, H-41/152, H-41/153, H-41/601, H-41/602, H-41/603, H-41/620, H-41/641, H-41/644, H-41/645, H-41/674
n.+ un H-41/87, H-41/565, H-41/566, H-41/643
n.+ nan H-41/564

nezzetli lezzetli, tatlı
n. H-27/44, H-27/51, H-28/219, H-43/484, H-45/94
n.+ di H-27/59

nezzik naziki, kibar; ince
n. H-40/91

ne_bl - ne bileyim
n.- im H-14/4

ne_ėt - ne etmek
n.- mişler H-27/228

ne_Ġadek ne kadar
n. H-36/161

ne_uçun niçin
n. H-41/713

ne_úçun niçin
n. çoḫ H-41/711, H-42/71

ne_v̇aḫ ne vakit
n. H-29/308

ne_v̇aḫT ne vakit
n. H-10/685

nē soru zamiri, ne bk. ná, na, ne(e/i), nė
n. şeyin H-11/33
n.+ ler H-27/104

nēbl - ne bileyim
n.- im. H-44/105

nēd - ne etmek, ne yapmak bk. ned-, nėd-
n.- iy? H-1/131, H-1/132, H-17/70
n.- iy̧siz? H-28/1
n.- iyler? H-17/65
n.- erler H-1/217
n.- eller H-1/155, H-1/223
n.- icim. H-17/20
n.- cin? H-35/215
n.- icin? H-21/134, H-35/263
n.- icen? H-3/148
n.- iciK. H-44/42
n.- iyim H-27/345
n.- eceKmiş H-18/70
n.- ellerdi fılan H-1/214
v̇alla n.- ebiller H-35/164

nēne leğen
n. H-9/142

nēt - ne etmek
n.- di H-3/164
n.- Tiler H-17/172
n.- Tiklerim H-27/303

nė soru zamiri, ne bk. ná, na, ne(e/i), nē
n. H-34/46
n. şikil H-11/8
n.+ diyler fılan H-1/44
n.+ ye H-5/56
n.+ re H-1/30, H-2/476, H-2/676, H-4/27, H-5/5, H-5/37, H-13/51, H-15/53, H-28/129
n.+ reye̯ H-43/13
n.+ riye H-41/720
n.+ rede H-3/82
n.+ relerden H-5/6
n.+ rdesin? H-13/44
n.+ rdendi H-5/56
n.+ rde H-2/19, H-2/148, H-2/349, H-2/566, H-6/178, H-7/144, H-10/301, H-10/314, H-10/356, H-10/356 , H-24/73, H-34/9, H-36/11, H-42/119, H-43/59, H-43/192
n.+ rdē. H-7/4
n.+ rden H-2/382, H-2/438, H-2/491, H-2/604, H-5/37, H-5/38, H-5/88, H-10/345, H-23/19, H-23/20, H-28/129, H-29/46, H-32/47
n.+ rdēn H-14/79
n.+ dir H-10/296

nėd - ne etmek, ne yapmak bk. ned-, nēd-
n.- iy H-1/44
n.- er H-34/36
n.- ek? H-13/138
n.- erdin? H-12/3
n.- erdi? H-34/183
n.- erdik H-12/4
n.- ermiş. H-13/84

nėy ne; ve benzeri bk. ney, niy
n.+ e H-6/70, H-22/115, H-28/132
n.+ e? H-10/3

nėyd - ne etmek
n.- ellerdi? H-34/202

nėye̯d - ne etmek
n.- ērik H-1/13

nė̊_uçun niçin
n. H-2/268

nısf yarı yarım bk. nísf
n.+ ı H-3/94, H-3/98, H-3/99

nışan nişan, hedef; nişanlanma bk. nişan, nísan

büyük n. atma H-11/56
n.+ larını H-11/56

nışannı nişanlı olan bk. nişanlı, nişannı
n.+ m H-6/117
n.+ sı H-2/249

nísf yarı, yarım bk. nısf
n.+ i H-3/95

níşan nişan, hedef; nişanlanma bk. nışan, nişan
n. H-22/72, H-28/97, H-34/24, H-34/25
n. almaḳ íçín H-10/254

níşannan - nişanlanmak
n.- dıḫ. H-21/14

níşe nişasta bk. nişe
n. H-34/114, H-34/115
n. çalarlardı H-34/149

níy ne; ve benzeri bk. ney, nėy, niy
n.+ e H-10/65, H-10/360
n.+ e? H-10/60

nice ne kadar
n. H-28/182, H-41/248
n. ġapılarda H-36/40

nic‿ol - ne olmak
n.- du H-3/2, H-3/36
n.- urdu H-3/123

niçi̊n niçin
n. H-10/660

niçún niçin
n. H-10/86

niçün niçin
n. H-16/31

nid - ne etmek
n.- em H-9/119
n.- ersin H-41/742

nikaḫ nikah bk. nikáḫ, nikeh, niḳáḫ
n. ede H-41/319

nikáḫ nikah bk. nikáḫ, nikeh, nikaḫ
n. H-10/132, H-29/211, H-29/212, H-30/10
n.+ ı H-29/210, H-29/211
imam n.+ ını H-29/212
n.+ ímizi H-10/113

nikeh nikah bk. nikáḫ, niḳáḫ, nikaḫ
n. mikeḫ H-33/25

niḳab yüz örtüsü
n.+ ını H-41/525

niḳáḫ nikah bk. nikaḫ, nikáḫ, nikeh
n. H-34/25, H-43/350
n. ġıyarıḫ H-43/31
n. ġıyılır H-34/27
n. ġıyínçaḫ H-43/123
n.+ ı H-43/32, H-43/33, H-43/34
n.+ ı ġıyallar H-43/30
n.+ ını H-2/309
n.+ ínı H-18/22
n.+ ını barabar H-30/4
imam n.+ ı H-43/31

nine - ne yapmak
n.- meli H-3/156

ninnoş sevgi sözü
n. H-40/234

nisan ay adı, Nisan bk. nisán
n. H-5/140, H-10/685, H-29/134
n.+ ın H-29/407
n.+ da H-5/141
n.+ nan H-29/408

nisán ay adı, Nisan bk. nisan
n.+ ın H-29/408, H-29/409
n.+ in H-29/409

nisen ay adı, Nisan bk. nisan, nisán
n.+ de H-42/5 , H-42/233, H-42/238

nişan nişan, hedef; nişanlanma bk. nışan, níşan
n. H-1/143, H-19/30, H-19/32, H-19/33, H-19/34, H-21/10, H-21/12, H-29/213, H-29/214, H-37/3, H-42/36, H-45/132, H-45/150
n. atan H-11/64
n. atılmiysa H-16/25

n. atiysa H-16/25
n. aTtıriy H-16/25
n. daẖtılar H-45/139
n. eder H-19/31
n. etdim H-42/33
n. ġaraltısını H-37/3
n.+ ı H-19/31, H-19/32, H-19/33, H-21/13, H-30/4
n.+ a H-44/63
n.+ nan H-29/214

nişancı silah ile iyi hedef alabilen
n. H-10/284

nişanılı nişanlı olan bk. nişanlı, nişannı, nışannı
n. H-2/518

nişanlı nişanlı olan bk. nişannı, nışannı, nişanılı
n.+ sı H-29/176
n.+ sınnan H-42/204

nişanlılı nişanlı olan bk. nişannılı
n. H-13/100

nişanlısız nişanı yapılmamış olan
n. H-2/518, H-2/519

nişanna - nişanlamak
n.- mışlar. H-9/89

nişannı nişanlı olan bk. nışannı, nişanılı, nişanlı
n. H-35/240, H-45/129, H-45/129, H-45/140
n.+ m. H-9/123
n.+ sı H-2/234, H-8/122
n.+ sından H-9/89

nişannılı nişanlı olan bk. nişanlılı
n. H-43/35

nişe nişasta bk. níşe
n. H-29/418

nişle - ne yapmak, ne işlemek
n.- oñ H-44/146

niy ne; ve benzeri bk. ney, nėy
n.+ e H-2/6, H-2/499, H-2/585, H-2/585, H-2/685, H-3/134, H-3/144, H-5/73, H-5/73, H-7/146, H-7/200, H-8/90, H-10/1, H-10/62, H-10/65, H-10/69, H-10/71, H-10/71, H-10/346, H-10/346, H-10/348, H-10/688, H-11/59, H-11/59, H-13/4, H-14/171, H-15/112, H-17/58, H-17/58, H-17/148, H-17/148, H-18/94, H-19/85, H-21/114, H-21/114, H-21/188, H-21/188, H-21/222, H-21/222, H-21/245, H-22/117, H-24/54, H-24/55, H-24/93, H-24/93, H-26/77, H-27/198, H-27/208, H-27/250, H-27/344, H-28/67, H-28/73, H-29/365, H-29/369, H-29/401, H-29/539, H-29/544, H-29/544, H-29/572, H-29/631, H-34/55, H-34/206, H-35/23, H-35/271, H-36/81, H-36/99, H-36/99, H-36/114, H-36/119, H-36/177, H-36/182, H-41/760, H-42/57, H-43/333, H-43/432, H-45/121, H-45/121, H-45/175, H-45/175
n.+ ē H-10/102

niyaz istek, dilek; yalvarma
n. eyledi H-41/266
ediyor n. H-41/540

niyet niyet, amaç
n.+ iñe H-1/229
n.+ iñde H-1/230
n.+ ine mi H-2/112
n.+ ine mi? H-2/112
n.+ lerini H-10/73

nizam nizam, düzen
n. H-7/106
n.+ ın H-2/703
n.+ a H-7/106

nizamī düzenli
n. H-2/240

niziP özel isim, yer adı
n. túřķmenneri H-29/233

nīÇin niçin
n. H-15/88

nı̊sbe oran
n.+ si H-2/482

noc - nice olmak
n.- olmuş H-40/200, H-40/203

noḫda nokta, sıvı şeylerin nokta nokta kabarması bk. noḫta, noḳta
n. H-42/252

noḫsan eksik bk. noḳsan
n. H-3/146

noḫta nokta, sıvı şeylerin nokta nokta kabarması bk. noḫda, noḳta
n. H-42/252
n.+ sı H-23/17

noḫud nohut bk. noḫut, noḫuT
n. H-29/115, H-41/527
n.+ u H-45/92
n.+ lar H-41/528, H-41/531
n.+ ları H-41/528

noḫut nohut bk. noḫud, noḫuT
n.+ Tan H-32/95

noḫuT nohut bk. noḫud, noḫut
n. H-6/163, H-6/169, H-36/197

noḳsan eksik bk. noḫsan
n.+ dı? H-33/118

noḳsanlıḳ eksiklik
n. H-36/236

noḳta nokta, sıvı şeylerin nokta nokta kabarması bk. noḫda, noḫta
n. H-34/212

nol - ne olmak
n.- ur H-13/71, H-29/383
n.- muş H-13/174
n.- du H-3/20, H-10/359, H-10/361, H-10/587
n.- dū H-10/592
n.- acaḳ H-3/38
n.- a H-41/677
n.- urdu H-1/7, H-33/74
n.- urmuş H-1/109
n.- ursa olsun H-10/144, H-10/641

normal normal bk. normaĺ, normál, norman
n. H-19/101, H-33/79, H-34/74
n.+ da H-37/31, H-37/85
n.+ de H-9/128

normaĺ normal bk. normal, normál, norman
n. H-27/248

norman normal bk. normal, normaĺ, normál
n.+ da H-6/29, H-6/41

normál normal bk. normal, normaĺ, norman
n.+ de H-45/7

noy seslenme ünlemi
n. H-40/72, H-40/74

nōl - ne olmak
n.- muş H-2/6, H-2/7
n.- du H-1/65, H-1/79, H-3/12
n.- acaḳ? H-27/119

nöker aynı erkekle evli olan kadınların birbirine göre adı, kuma
n. H-27/16, H-27/18, H-27/29, H-27/31, H-27/260, H-35/205
n. geTmiş H-27/18
n.+ im H-27/20, H-27/21, H-27/87, H-35/251
n.+ ine H-35/258

nöreste üniversite
n.+ ye H-43/11, H-43/11, H-43/13, H-43/15, H-43/266, H-43/426
n.+ de H-43/12, H-43/420, H-43/439, H-43/442
n.+ den H-43/444
n.+ dedi. H-43/446

nöyeren özel isim
n.+ i H-27/315, H-27/317

nȭren özel isim bk. nȭrey, nȭyeren, nȭveren, nȭveyren
n. H-27/291, H-27/292
n.+ e H-27/292

nȭrey özel isim bk. nȭrey, nȭyeren, nȭveren, nȭveyren, nȭren
n.+ in H-27/299

nȭyeren özel isim bk. nȭrey, nȭyeren, nȭveren, nȭveyren, nȭren

n. H-27/301

nṓveren özel isim bk. nṓrey, nṓyeren, nṓveren, nṓveyren, nṓren
n. H-2/450, H-2/456

nṓveyren özel isim bk. nṓrey, nṓyeren, nṓveren, nṓveyren, nṓren
n. H-2/434, H-27/311

nuçun ne için
n. H-21/246

nu ʿle ???
n.+ sinden H-10/183

nur nur, ışık bk. núr, nūr
n. H-10/705, H-10/706
n. daĠı H-42/130
n. daĠına H-42/130
n. ėyle H-10/714
n. eylesin H-10/438
n.+ u H-41/492

nur múḥammed Hz. Muhammed
n. H-41/853

nurdaĠı özel isim, dağ adı
n.+ nın H-10/657, H-10/675
n.+ nda H-2/36, H-10/656

nureddiñ zenkī özel isim
n. H-10/428, H-10/438
n. H-10/367

nureddiñ zeñki özel isim
n. H-10/438

nurı özel isim
n.+ ya H-40/264

nurlandır - nurlandırmak
n. H-10/473, H-10/477, H-10/481

nuzuḫ sinirli
n.+ Tu H-10/698

nūr nur, ışık bk. nur, núr
n. H-15/18, H-15/154
n. ėyle H-10/715
n. eylesin H-10/368, H-10/440

nūřu özel isim
n. H-40/266

núr nur, ışık bk. nur, nūr
n.+ un H-2/159

núzül inme
etdik n. H-3/237

nüfus nüfus bk. nüfüs
n.+ tan H-10/361

nüfüs nüfus bk. nüfus
n. H-3/119
n. kimligimi H-36/171
n.+ Te H-10/9

nüsḳa nüsha, kopya, örnek
n.+ sını H-7/116

nüveren özel isim
n. H-2/67, H-2/69, H-2/76
n.+ i H-2/71, H-2/463
n.+ den H-2/66, H-2/68

nüv̇ü tartı birimi, kilonun dörtte biri
n. H-4/36

nüzúl ol- inmek
n. o.- du H-3/199

o

o şahıs, işaret zamiri; işaret sıfatı bk. ó, ò, ō

o. H-1/13, H-1/23, H-1/50, H-1/129, H-1/140, H-1/173, H-1/258, H-2/8, H-2/69, H-2/192, H-2/192, H-2/201, H-2/245, H-2/254, H-2/257, H-2/261, H-2/268, H-2/271, H-2/272, H-2/279, H-2/281, H-2/291, H-2/309, H-2/346, H-2/352, H-2/353, H-2/362, H-2/363, H-2/369, H-2/379, H-2/382, H-2/385, H-2/392, H-2/401, H-2/403, H-2/404, H-2/416, H-2/431, H-2/442, H-2/449, H-2/453, H-2/460, H-2/471, H-2/473, H-2/477, H-2/487, H-2/490, H-2/494, H-2/497, H-2/516, H-2/520, H-2/527, H-2/528, H-2/529, H-2/534, H-2/538, H-2/542, H-2/570, H-2/583, H-2/586, H-2/594, H-2/606, H-2/641, H-2/654, H-2/667, H-2/668, H-2/669, H-2/673, H-2/678, H-2/681, H-2/684, H-2/687, H-2/688, H-2/689, H-2/705, H-2/706, H-3/59, H-3/147, H-3/150, H-3/152, H-3/173, H-4/3, H-4/11, H-4/16, H-5/22, H-5/44, H-5/52, H-5/53, H-5/58, H-5/59, H-5/80, H-5/90, H-5/94, H-5/111, H-5/120, H-5/135, H-5/143, H-5/144, H-5/147, H-5/148, H-5/150, H-5/152, H-5/154, H-5/156, H-6/8, H-6/10, H-6/55, H-6/67, H-6/68, H-6/69, H-6/70, H-6/73, H-6/74, H-6/84, H-6/90, H-6/101, H-6/111, H-6/117, H-6/122, H-6/127, H-6/148, H-6/153, H-6/156, H-6/177, H-6/179, H-6/182, H-6/183, H-6/184, H-6/184, H-6/187, H-6/187, H-6/189, H-6/193, H-7/4, H-7/15, H-7/18, H-7/28, H-7/31, H-7/73, H-7/124, H-7/171, H-7/177, H-8/4, H-8/32, H-8/33, H-8/34, H-8/87, H-8/110, H-8/119, H-8/151, H-8/160, H-8/198, H-8/215, H-9/55, H-9/92, H-9/95, H-9/98, H-9/127, H-9/132, H-9/132, H-9/171, H-9/172, H-10/12, H-10/14, H-10/28, H-10/35, H-10/39, H-10/41, H-10/42, H-10/61, H-10/96, H-10/102, H-10/121, H-10/128, H-10/175, H-10/217, H-10/260, H-10/271, H-10/272, H-10/279, H-10/282, H-10/295, H-10/328, H-10/361, H-10/387, H-10/423, H-10/428, H-10/430, H-10/441, H-10/442, H-10/443, H-10/444, H-10/447, H-10/450, H-10/452, H-10/455, H-10/523, H-10/600, H-10/600, H-10/621, H-10/650, H-10/667, H-10/684, H-11/15, H-12/18, H-12/19, H-12/20, H-12/20, H-12/26, H-12/31, H-12/38, H-13/6, H-13/13, H-13/13, H-13/22, H-13/27, H-13/28, H-13/36, H-13/44, H-13/53, H-13/62, H-13/75, H-13/76, H-13/84, H-13/87, H-13/91, H-13/92, H-13/93, H-13/95, H-13/97, H-13/110, H-13/111, H-13/130, H-13/142, H-14/16, H-14/38, H-14/43, H-14/49, H-14/50, H-14/69, H-14/72, H-14/78, H-14/86, H-14/94, H-14/96, H-14/104, H-14/116, H-14/123, H-14/133, H-14/139, H-14/145, H-14/148, H-14/162, H-14/167, H-14/174, H-15/17, H-15/20, H-15/35, H-15/39, H-15/43, H-15/98, H-15/99, H-15/103, H-15/113, H-15/122, H-15/124, H-15/126, H-15/140, H-15/144, H-17/43, H-17/50, H-17/66, H-17/67, H-17/75, H-17/160, H-17/171, H-18/24, H-18/69, H-18/79, H-18/119, H-18/123, H-18/139, H-19/1, H-19/4, H-19/15, H-19/17, H-19/18, H-19/19, H-19/21, H-19/39, H-19/43, H-19/55, H-19/59, H-19/89, H-19/95, H-19/108, H-19/109, H-19/118, H-21/64, H-21/66, H-21/96, H-21/117, H-21/117, H-21/141, H-21/142, H-21/145, H-21/151, H-21/163, H-21/164, H-21/181, H-21/186, H-21/217, H-21/241, H-21/244, H-22/27, H-22/43, H-22/57, H-22/63, H-22/77, H-22/81, H-22/85, H-22/98, H-23/3, H-23/9, H-23/16, H-23/43, H-23/52, H-23/53, H-23/57, H-23/58, H-23/61, H-23/62, H-23/65, H-24/6, H-24/12, H-24/34, H-24/46, H-24/48, H-24/49, H-24/51, H-24/57, H-24/60, H-24/93, H-24/94, H-25/6, H-25/7, H-25/8, H-25/10, H-26/49, H-26/53, H-26/55, H-26/68, H-26/82, H-26/84, H-26/89, H-27/15, H-27/18, H-27/21, H-27/24, H-27/31, H-27/39, H-27/44, H-27/44, H-27/45, H-27/48, H-27/50, H-27/51, H-27/59, H-27/66, H-27/69, H-27/121, H-27/129, H-27/142, H-27/167, H-27/187, H-27/214, H-27/239, H-27/240, H-27/241, H-27/260, H-27/263, H-27/291, H-27/292, H-

27/299, H-27/300, H-27/301, H-27/315, H-27/325, H-27/330, H-27/339, H-28/37, H-28/113, H-28/133, H-28/135, H-28/141, H-28/174, H-28/175, H-28/227, H-28/240, H-28/256, H-28/256, H-28/261, H-29/10, H-29/11, H-29/47, H-29/79, H-29/92, H-29/161, H-29/162, H-29/163, H-29/168, H-29/170, H-29/179, H-29/257, H-29/260, H-29/272, H-29/272, H-29/273, H-29/276, H-29/290, H-29/295, H-29/315, H-29/345, H-29/348, H-29/351, H-29/351, H-29/362, H-29/366, H-29/373, H-29/380, H-29/386, H-29/393, H-29/395, H-29/395, H-29/408, H-29/446, H-29/456, H-29/456, H-29/460, H-29/468, H-29/469, H-29/478, H-29/480, H-29/486, H-29/487, H-29/488, H-29/488, H-29/494, H-29/496, H-29/498, H-29/504, H-29/507, H-29/511, H-29/519, H-29/534, H-29/550, H-29/552, H-29/558, H-29/562, H-29/574, H-29/577, H-29/586, H-29/589, H-29/601, H-29/623, H-29/630, H-29/636, H-29/648, H-29/655, H-30/39, H-30/52, H-30/73, H-31/25, H-31/51, H-31/58, H-31/65, H-32/8, H-32/39, H-32/76, H-32/79, H-32/82, H-32/84, H-32/96, H-32/96, H-32/137, H-32/141, H-32/182, H-32/197, H-33/44, H-33/76, H-33/81, H-33/81, H-33/109, H-33/111, H-33/122, H-34/36, H-34/47, H-34/58, H-34/61, H-34/69, H-34/75, H-34/83, H-34/87, H-34/104, H-34/105, H-34/120, H-34/121, H-34/130, H-34/134, H-34/175, H-34/184, H-34/206, H-34/224, H-34/233, H-34/245, H-34/249, H-34/256, H-34/259, H-34/272, H-34/286, H-34/288, H-34/297, H-34/298, H-34/304, H-35/9, H-35/14, H-35/14, H-35/28, H-35/86, H-35/91, H-35/97, H-35/99, H-35/139, H-35/173, H-35/182, H-35/231, H-35/274, H-35/284, H-35/290, H-35/294, H-35/296, H-35/298, H-35/306, H-36/11, H-36/15, H-36/21, H-36/67, H-36/88, H-36/89, H-36/100, H-36/112, H-36/129, H-36/137, H-36/143, H-36/159, H-36/160, H-36/163, H-36/189, H-36/210, H-36/221, H-36/222, H-36/266, H-36/281, H-36/282, H-37/49, H-37/57, H-37/88, H-37/89, H-37/137, H-39/59, H-40/105, H-40/326, H-40/335, H-41/4, H-41/7, H-41/8, H-41/50, H-41/52, H-41/54, H-41/58, H-41/72, H-41/73, H-41/75, H-41/76, H-41/78, H-41/82, H-41/84, H-41/88, H-41/94, H-41/116, H-41/118, H-41/119, H-41/135, H-41/137, H-41/138, H-41/152, H-41/177, H-41/183, H-41/187, H-41/188, H-41/191, H-41/198, H-41/203, H-41/208, H-41/213, H-41/225, H-41/230, H-41/232, H-41/234, H-41/255, H-41/263, H-41/265, H-41/266, H-41/278, H-41/300, H-41/305, H-41/306, H-41/311, H-41/344, H-41/346, H-41/353, H-41/354, H-41/375, H-41/376, H-41/402, H-41/438, H-41/458, H-41/459, H-41/461, H-41/462, H-41/465, H-41/482, H-41/506, H-41/523, H-41/530, H-41/531, H-41/532, H-41/538, H-41/558, H-41/563, H-41/565, H-41/570, H-41/628, H-41/677, H-41/695, H-41/697, H-41/708, H-41/711, H-41/711, H-41/712, H-41/719, H-41/720, H-41/721, H-41/722, H-41/724, H-41/726, H-41/730, H-41/731, H-41/732, H-41/739, H-41/741, H-41/760, H-41/763, H-41/765, H-41/787, H-41/788, H-41/840, H-41/841, H-41/858, H-42/20, H-42/21, H-42/31, H-42/33, H-42/40, H-42/42, H-42/54, H-42/56, H-42/65, H-42/77, H-42/80, H-42/101, H-42/104, H-42/106, H-42/114, H-42/142, H-42/151, H-42/236, H-42/242, H-43/47, H-43/61, H-43/66, H-43/122, H-43/141, H-43/142, H-43/161, H-43/219, H-43/226, H-43/229, H-43/253, H-43/255, H-43/256, H-43/267, H-43/293, H-43/319, H-43/320, H-43/333, H-43/338, H-43/341, H-43/350, H-43/362, H-43/364, H-43/379, H-43/389, H-43/394, H-43/402, H-43/420, H-43/424, H-43/424, H-43/435, H-43/447, H-43/458, H-43/465, H-43/467, H-43/468, H-43/469, H-43/470, H-43/471, H-43/472, H-43/474, H-43/477, H-43/480, H-43/481, H-43/483, H-43/485, H-43/486, H-43/487, H-43/488, H-43/491, H-43/496, H-43/498, H-43/499, H-43/501, H-43/511, H-43/512, H-43/514, H-43/516, H-43/517, H-43/522, H-43/525,

H-43/526, H-43/529, H-43/539, H-43/540, H-43/542, H-43/546, H-43/549, H-43/563, H-43/568, H-43/569, H-43/571, H-43/572, H-43/578, H-43/580, H-43/584, H-43/585, H-43/586, H-43/586, H-43/587, H-43/588, H-43/590, H-43/592, H-43/598, H-43/600, H-43/610, H-43/638, H-43/638, H-44/71, H-44/106, H-44/143, H-44/147, H-44/150, H-44/162, H-45/12, H-45/39, H-45/39, H-45/70, H-45/83, H-45/84, H-45/84, H-45/85, H-45/86, H-45/87, H-45/87, H-45/89, H-45/105, H-45/117, H-45/158, H-45/160, H-45/195, H-45/196, H-45/201
o. da H-2/250
o. ḳadar H-10/293
o. ḫádar H-21/156
o. ḳadarına H-28/259
o. ġadar H-24/33, H-24/35
o. ġadek H-9/37, H-21/88, H-36/158
o. ġadenlik H-21/89
o. dēl H-34/254
o. kelli H-44/153
o. yüze H-14/43
o. gece H-36/283, H-41/438, H-41/474, H-43/294
o. kere yaĠını H-43/468
o. küççüK H-38/50
o. şey H-29/475, H-43/470, H-43/571
o. şikil H-27/333
o. uzun H-10/453
o.+ nun H-1/156, H-1/187, H-1/193, H-2/392, H-2/466, H-2/540, H-2/691, H-2/702, H-5/148, H-6/44, H-6/128, H-7/7, H-7/134, H-10/169, H-10/377, H-10/459, H-10/652, H-13/149, H-13/151, H-13/151, H-13/152, H-13/172, H-14/170, H-15/27, H-15/39, H-15/122, H-15/122, H-18/109, H-19/3, H-21/196, H-23/55, H-26/17, H-26/18, H-26/38, H-26/56, H-27/13, H-27/18, H-27/66, H-27/186, H-27/298, H-27/306, H-28/179, H-29/90, H-29/165, H-29/338, H-29/379, H-29/459, H-29/469, H-29/478, H-29/533, H-29/534, H-29/569, H-29/594, H-29/597, H-29/599, H-29/602, H-32/149, H-33/60, H-33/61, H-33/86, H-34/124, H-34/125, H-34/126, H-35/140, H-35/142, H-35/182, H-35/288, H-36/100, H-37/135, H-40/263, H-40/266, H-40/269, H-41/1, H-41/130, H-41/359, H-41/363, H-41/449, H-42/110, H-42/119, H-42/229, H-43/125, H-43/150, H-43/330, H-43/376, H-43/378, H-43/392, H-43/418, H-43/461, H-43/473, H-43/479, H-43/487, H-43/527, H-44/166, H-45/88, H-45/89, H-45/99, H-45/190
o.+ nun da H-35/176
o.+ nūn H-10/456
o.+ nuñ H-1/15, H-26/31, H-28/66, H-28/136, H-32/202, H-41/725
o.+ nun̥ H-43/319
o.+ nu̥n H-43/172
o.+ nin H-43/373
o.+ nín H-43/375
o.+ nuñ kímí H-28/76
o.+ nun kimi H-9/101, H-10/538, H-43/58
o.+ nun kibi H-41/724
o.+ nun uçun H-7/159
o.+ nun úçún H-10/423
o.+ nun‿úçún H-10/408
o.+ nun üÇün H-17/70
o.+ nun‿ uçun H-10/102, H-10/331
o.+ nun‿uçun H-5/20, H-10/328, H-10/341, H-29/572
o.+ nun‿úçun H-10/248
o.+ nun‿úçún H-10/330, H-35/113, H-36/128
o.+ nun‿üçün H-1/243
o.+ n‿çün mü H-16/32
o.+ nu H-2/121, H-2/397, H-2/539, H-2/613, H-2/706, H-5/104, H-5/105, H-5/136, H-5/150, H-5/154, H-6/35, H-6/58, H-6/106, H-6/137, H-6/141, H-7/136, H-7/138, H-8/31, H-8/118, H-8/149, H-8/227, H-9/15, H-9/17, H-9/66, H-9/167, H-10/102, H-10/124, H-10/507, H-11/13, H-11/15, H-11/62, H-11/65, H-11/72, H-12/28, H-12/30, H-13/45, H-13/67, H-13/69, H-13/71, H-13/74, H-13/86, H-13/101, H-13/184, H-13/185, H-14/23, H-14/75, H-14/86, H-14/95, H-14/103, H-14/148, H-15/26, H-15/122, H-15/125, H-17/110, H-17/133, H-18/40, H-18/59, H-18/82, H-19/91, H-21/71, H-21/220, H-22/5, H-22/43, H-22/45, H-22/93, H-22/114, H-23/7, H-23/10, H-23/27, H-23/64, H-24/92, H-24/94, H-

26/21, H-26/24, H-26/69, H-27/48, H-27/58, H-27/70, H-27/71, H-27/214, H-27/220, H-27/270, H-27/294, H-28/80, H-28/197, H-28/256, H-28/259, H-29/117, H-29/144, H-29/240, H-29/285, H-29/298, H-29/315, H-29/320, H-29/337, H-29/337, H-29/395, H-29/495, H-29/496, H-29/500, H-29/568, H-29/577, H-29/594, H-29/613, H-30/53, H-30/62, H-31/62, H-31/65, H-32/101, H-32/115, H-32/128, H-32/133, H-32/136, H-32/137, H-32/139, H-32/154, H-33/85, H-33/105, H-33/113, H-34/86, H-34/90, H-34/101, H-34/105, H-34/126, H-34/150, H-34/216, H-34/217, H-34/226, H-34/249, H-35/40, H-35/51, H-35/56, H-35/69, H-35/116, H-35/120, H-35/145, H-35/157, H-35/172, H-35/255, H-35/268, H-35/277, H-35/281, H-36/90, H-36/93, H-36/147, H-36/191, H-36/206, H-36/235, H-37/102, H-41/264, H-41/535, H-41/725, H-41/726, H-42/55, H-42/91, H-42/188, H-42/221, H-42/263, H-42/269, H-43/32, H-43/73, H-43/78, H-43/121, H-43/174, H-43/291, H-43/304, H-43/305, H-43/309, H-43/314, H-43/315, H-43/345, H-43/353, H-43/355, H-43/416, H-43/427, H-43/451, H-43/459, H-43/462, H-43/466, H-43/469, H-43/470, H-43/471, H-43/472, H-43/474, H-43/477, H-43/478, H-43/479, H-43/483, H-43/484, H-43/487, H-43/491, H-43/495, H-43/498, H-43/500, H-43/502, H-43/502, H-43/511, H-43/518, H-43/524, H-43/527, H-43/533, H-43/574, H-43/576, H-43/577, H-43/578, H-43/583, H-43/587, H-43/635, H-44/101, H-44/107, H-44/143, H-44/155, H-44/157, H-44/162, H-44/166, H-44/175, H-45/13, H-45/69, H-45/83, H-45/83, H-45/84, H-45/86, H-45/105, H-45/161

o.+ nı H-13/25, H-22/45, H-26/71, H-26/73

o.+ nå H-10/43, H-34/151

o.+ na H-2/205, H-4/11, H-5/140, H-5/153, H-6/10, H-6/64, H-6/81, H-7/118, H-7/136, H-9/51, H-9/82, H-9/127, H-10/23, H-10/264, H-11/81, H-11/85, H-13/87, H-13/113, H-15/73, H-18/138, H-22/64, H-22/103, H-23/38, H-24/49, H-26/9, H-26/25, H-26/53, H-26/64, H-27/36, H-28/169, H-29/154, H-29/209, H-29/269, H-29/352, H-29/455, H-29/468, H-29/568, H-29/656, H-30/35, H-32/41, H-32/155, H-34/65, H-34/298, H-35/160, H-35/173, H-35/293, H-36/205, H-43/77, H-43/149, H-43/149, H-43/160, H-43/255, H-43/315, H-43/479, H-43/518, H-43/531, H-43/549, H-43/584, H-45/82, H-45/106, H-45/110, H-29/563

o.+ ña H-10/452 , H-29/393, H-44/174, H-44/178

o.+ na göre H-2/578, H-21/240, H-29/201, H-29/202, H-29/203, H-29/210, H-29/212, H-29/407, H-30/61

o.+ na ġadar H-1/236

o.+ nda H-1/238, H-2/394, H-5/77, H-5/87, H-5/114, H-6/4, H-7/25, H-7/72, H-7/198, H-8/44, H-11/16, H-11/59, H-13/53, H-13/145, H-14/63, H-21/88, H-21/219, H-21/224, H-23/13, H-23/15, H-23/41, H-23/69, H-27/48, H-27/68, H-27/182, H-27/235, H-27/312, H-29/149, H-29/338, H-30/112, H-33/23, H-33/27, H-33/42, H-34/146, H-35/176, H-37/26, H-42/94, H-43/147, H-44/104

o.+ nda sona H-10/290, H-10/393

o.+ nda sonā H-10/402

o.+ nda sōna H-10/132

o.+ nda sonra H-10/269

o.+ nda soñra H-10/26, H-29/254

o.+ ndan H-2/124, H-4/32, H-6/69, H-6/92, H-7/34, H-8/139, H-9/49, H-13/7, H-13/140, H-14/162, H-16/51, H-17/64, H-19/30, H-23/33, H-23/62, H-24/58, H-29/267, H-32/97, H-35/146, H-42/110

o.+ nnan H-14/37, H-24/62, H-27/39, H-27/134, H-27/334, H-29/160, H-29/295, H-32/139, H-32/158, H-33/34, H-33/74, H-35/265, H-35/279, H-36/98, H-42/221, H-43/174, H-43/482, H-45/62

o.+ ndan bälli H-8/45

o.+ ndan belli H-16/5

o.+ ndan beri H-10/355

o.+ ndan ev̇el H-7/179, H-29/173

o.+ ndan evel H-5/94, H-8/97, H-8/168, H-8/210

o.+ ndan ġayrı H-15/71

o.+ ndan kelli H-8/76, H-9/43, H-32/154, H-44/83
o.+ ndan kellim H-5/38
o.+ ndan keri H-2/124, H-8/116, H-8/228, H-9/35, H-9/71, H-9/149, H-9/164, H-14/21, H-14/23, H-14/44, H-14/108, H-14/169, H-14/170, H-14/173, H-14/177, H-16/11, H-16/18, H-16/26, H-16/34, H-18/36, H-18/80, H-18/85, H-18/148, H-29/132, H-29/337, H-32/124
o.+ ndan kerri H-7/17, H-7/82, H-9/88, H-18/28
o.+ ndan kerrim H-5/25, H-5/28, H-5/62, H-5/64, H-5/106, H-5/158, H-6/78, H-6/152
o.+ ndan mı H-8/216
o.+ ndan önce H-5/149, H-24/33
o.+ ndan soñra H-41/479
o.+ ndan sona H-1/103, H-1/132, H-1/201, H-1/202, H-2/639, H-5/65, H-5/80, H-10/395, H-10/426, H-10/693, H-11/37, H-12/17, H-13/5, H-13/22, H-13/28, H-13/48, H-13/59, H-13/117, H-18/32, H-18/156, H-19/12, H-19/34, H-19/111, H-23/77, H-29/10, H-29/12, H-29/397
o.+ ndan sōna H-2/127, H-10/662, H-17/131, H-28/39, H-28/93, H-28/224, H-29/133, H-29/142, H-29/151, H-29/168, H-29/209, H-29/249, H-29/484, H-29/492, H-29/565, H-32/162, H-33/11, H-33/24, H-33/35, H-33/60
o.+ ndan sona H-13/92
o.+ ndan sonna H-2/630
o.+ ndan sonra H-10/636, H-12/6, H-19/7, H-19/98, H-21/18, H-21/21, H-36/276
o.+ ndan soñra H-10/74, H-41/301, H-41/693
o.+ ndan sora H-19/63, H-19/69, H-21/94, H-21/175, H-44/141, o.+ dan sora H-21/91
o.+ ndan sōra H-26/19, H-27/157, H-27/176, H-29/129, H-29/131
o.+ nnan kelli H-30/9, H-30/10, H-32/117, H-35/15
o.+ nnan keri H-2/56, H-27/311, H-29/356, H-29/504, H-29/603, H-30/22, H-30/71, H-32/206, H-35/87, H-35/95, H-35/157, H-36/277
o.+ nnan kēri H-35/144, H-35/169
o.+ nnan kerli H-35/145, H-35/160
o.+ nnan kerri H-36/277
o.+ nnan kerrim H-5/84
o.+ nnan sona H-2/478, H-29/499, H-29/623, H-36/99
o.+ nnan sōna H-29/213, H-29/415, H-29/498, H-29/604, H-29/638, H-33/49, H-33/59, H-33/102, H-33/112, H-34/24, H-34/58, H-34/95, H-34/109, H-34/219, H-34/220, H-34/284, H-34/287, H-34/289, H-34/291, H-35/21, H-35/96, H-35/97, H-35/108, H-35/243, H-35/299, H-36/75, H-36/176, H-37/3, H-37/6, H-37/62, H-37/69, H-37/87, H-37/90, H-43/32, H-43/57, H-43/130, H-43/153, H-43/392, H-43/397
o.+ nnan sōnamıya H-33/9, H-33/17, H-33/48, H-33/49, H-33/96, H-33/105
o.+ nnan sonra H-35/283
o.+ nnan sōra H-27/167, H-33/4, H-33/25, H-33/33, H-33/61, H-34/27
o.+ ndan sonda H-37/4
o.+ ndan H-14/103
o.+ ndan barabar H-7/187
o.+ nnan H-2/704, H-11/96, H-35/104, H-35/163, H-36/232, H-43/402, H-43/536
o.+ ra H-1/229, H-2/417, H-2/581, H-2/683, H-2/689, H-3/151, H-4/13, H-5/138, H-5/144, H-5/146, H-5/151, H-6/82, H-6/110, H-7/10, H-7/73, H-7/94, H-7/142, H-8/154, H-9/31, H-9/72, H-10/2, H-10/15, H-10/23, H-10/84, H-10/127, H-10/253, H-10/276, H-10/283, H-13/43, H-13/87, H-14/13, H-14/112, H-14/116, H-14/157, H-14/183, H-17/38, H-18/172, H-19/40, H-21/79, H-23/43, H-23/62, H-24/38, H-25/7, H-25/10, H-26/79, H-26/82, H-27/99, H-27/328, H-28/39, H-29/241, H-29/379, H-29/486, H-34/302, H-35/34, H-35/82, H-35/104, H-35/279, H-35/297, H-35/299, H-36/239, H-42/106, H-42/115, H-42/136, H-45/60, H-45/191
o.+ rā H-10/254
o.+ řa H-42/5
o.+ raķí H-16/46
o.+ raca. H-7/197
o.+ racıŋTa H-19/75

o.+ rada H-6/185, H-10/2, H-15/19, H-36/168, H-41/374, H-41/477, H-42/106, H-2/694
o.+ radan H-41/347, H-41/523, H-41/560, H-41/676, H-41/685
o.+ ralara H-2/677, H-10/282
o.+ raları H-10/273, H-10/283, H-10/284, H-15/21
o.+ raların H-10/435
o.+ ralıḳta H-36/91
o.+ ralıḳTa H-36/88, H-36/170
o.+ ralıĠa H-36/174
o.+ ralılar H-5/1
o.+ ranın H-4/15, H-6/80, H-10/69, H-15/17, H-15/57, H-15/58, H-15/72, H-15/137, H-16/46, H-27/219, H-35/326, H-43/177, H-5/158, H-33/101
o.+ raya H-19/98, H-19/121, H-41/88, H-42/193
o.+ rayı H-3/144, H-24/67
o.+ rıya H-2/166, H-5/121, H-5/137, H-7/119, H-8/83, H-8/148, H-8/198, H-8/234, H-10/258, H-19/56, H-19/119, H-19/123, H-21/244, H-28/29, H-29/64, H-29/253, H-29/515, H-32/111, H-45/173
o.+ rıyı H-7/103, H-8/235
o.+ ruyu H-2/386
o.+ raçaḳ şey H-35/283
o.+ rada H-29/168, H-29/410, H-41/87, H-41/232
o.+ radalar H-32/11
o.+ randaki H-37/89
o.+ rası H-24/87, H-41/231
o.+ rda H-1/65, H-1/92, H-2/243, H-2/256, H-2/256, H-2/306, H-2/321, H-2/347, H-2/356, H-2/369, H-2/374, H-2/378, H-2/391, H-2/393, H-2/418, H-2/460, H-2/463, H-2/490, H-2/535, H-2/573, H-2/581, H-2/596, H-2/657, H-2/688, H-2/690, H-2/690, H-2/693, H-2/694, H-2/695, H-3/125, H-3/128, H-3/139, H-3/144, H-5/18, H-5/48, H-5/50, H-5/136, H-5/140, H-5/154, H-5/155, H-6/16, H-6/22, H-6/101, H-6/113, H-6/118, H-6/120, H-6/131, H-7/10, H-7/11, H-7/13, H-7/53, H-7/55, H-7/56, H-7/105, H-7/106, H-7/111, H-7/142, H-7/152, H-7/170, H-7/185, H-7/204, H-8/53, H-8/54, H-8/55, H-8/94, H-8/162, H-8/166, H-8/171, H-9/67, H-9/96, H-9/97, H-9/129, H-10/24, H-10/39, H-10/73, H-10/98, H-10/229, H-10/253, H-10/273, H-10/274, H-10/294, H-10/317, H-10/326, H-10/327, H-10/363, H-10/651, H-10/681, H-11/18, H-11/36, H-11/40, H-11/53, H-11/90, H-11/92, H-12/33, H-12/33, H-13/27, H-13/29, H-13/35, H-13/40, H-13/41, H-13/42, H-13/47, H-13/49, H-13/57, H-13/99, H-13/107, H-13/128, H-13/128, H-13/137, H-13/143, H-13/147, H-14/9, H-14/9, H-14/13, H-14/15, H-14/41, H-14/42, H-14/51, H-14/109, H-14/120, H-14/155, H-14/166, H-14/181, H-15/30, H-15/31, H-15/38, H-15/39, H-15/56, H-15/61, H-15/72, H-15/94, H-15/95, H-15/96, H-15/108, H-15/109, H-15/112, H-15/115, H-15/138, H-15/139, H-16/3, H-16/10, H-16/21, H-16/37, H-16/45, H-17/31, H-17/36, H-17/40, H-17/41, H-17/77, H-17/107, H-17/139, H-17/140, H-17/144, H-17/145, H-17/153, H-17/154, H-17/169, H-19/19, H-19/31, H-19/50, H-19/91, H-19/123, H-19/124, H-19/125, H-20/3, H-20/13, H-21/20, H-21/102, H-21/114, H-21/121, H-21/125, H-21/168, H-21/195, H-21/198, H-21/211, H-21/234, H-22/9, H-22/24, H-22/109, H-22/111, H-22/124, H-23/11, H-23/17, H-23/27, H-23/74, H-24/40, H-24/63, H-24/63, H-24/68, H-24/69, H-24/71, H-26/2, H-27/50, H-27/52, H-27/69, H-27/114, H-27/134, H-27/175, H-27/186, H-27/215, H-27/241, H-27/246, H-27/294, H-27/301, H-27/317, H-28/57, H-28/265, H-29/43, H-29/49, H-29/58, H-29/99, H-29/109, H-29/118, H-29/138, H-29/173, H-29/199, H-29/209, H-29/247, H-29/249, H-29/262, H-29/277, H-29/355, H-29/358, H-29/359, H-29/364, H-29/409, H-29/428, H-29/470, H-29/495, H-29/496, H-29/509, H-29/552, H-29/641, H-29/644, H-30/25, H-30/55, H-30/57, H-30/79, H-30/108, H-30/116, H-30/118, H-30/122, H-30/123, H-31/27, H-31/47, H-32/10, H-32/24, H-32/71, H-32/132, H-32/133, H-32/142, H-32/147, H-32/203, H-33/101, H-33/103, H-33/119, H-34/109, H-34/185, H-34/278, H-35/13, H-35/35, H-

35/67, H-35/104, H-35/170, H-35/190, H-35/307, H-36/80, H-36/92, H-36/108, H-36/118, H-36/120, H-36/125, H-36/126, H-36/134, H-36/137, H-36/143, H-36/151, H-36/157, H-36/179, H-36/189, H-36/197, H-36/200, H-36/224, H-36/278, H-37/118, H-41/94, H-41/121, H-41/157, H-41/180, H-42/2, H-42/4, H-42/6, H-42/7, H-42/15, H-42/16, H-42/20, H-42/26, H-42/66, H-42/116, H-42/118, H-42/148, H-42/177, H-42/230, H-42/234, H-43/13, H-43/41, H-43/42, H-43/167, H-43/294, H-43/333, H-43/388, H-43/389, H-43/556, H-44/36, H-44/41, H-44/43, H-44/48, H-44/58, H-44/74, H-44/98, H-44/179, H-45/141, H-45/162, H-45/163, H-45/169, H-45/173, H-45/174, H-45/185, H-34/1
o.+ rdā H-2/685, H-10/547
o.+ řda H-2/267, H-10/79
o.+ rdaḫı H-15/74, H-15/116
o.+ rdaḳı H-6/21, H-12/31, H-21/47
o.+ rdadıḳ H-5/2
o.+ rdaki H-16/22, H-19/38, H-32/78 , H-37/90
o.+ rdalar H-43/377
o.+ rdalardı H-37/22
o.+ rdan H-1/49, H-1/164, H-2/54, H-2/55, H-2/128, H-2/209, H-2/343, H-2/344, H-2/345, H-2/354, H-2/357, H-2/379, H-2/448, H-2/667, H-3/128, H-4/45, H-5/111, H-6/17, H-6/45, H-6/100, H-7/200, H-7/207, H-8/87, H-8/198, H-10/217, H-13/34, H-13/44, H-14/123, H-14/176, H-15/10, H-15/22, H-17/44, H-19/84, H-21/197, H-21/227, H-22/22, H-22/23, H-22/29, H-26/21, H-27/36, H-28/52, H-29/91, H-29/225, H-29/290, H-29/318, H-29/538, H-29/541, H-32/22, H-32/85, H-32/190, H-34/239, H-36/126, H-42/21, H-42/115, H-42/117, H-43/2
o.+ ramış H-34/305

o.+ nlar H-7/174, H-10/620, H-13/55, H-29/20, H-29/24, H-43/334, H-43/380, H-43/383, H-43/526
o.+ nlara H-10/159, H-10/517
o.+ nları H-10/559, H-12/20
o.+ nlarī H-10/191
o.+ nlara H-29/24
o.+ nların H-43/24, H-43/73
o.+ nlarín H-10/72
o.+ nlarīn H-10/605
o.+ nlarla H-15/117
o.+ nlardan H-7/22, H-41/731
o.+ nnar H-1/82, H-1/142, H-1/145, H-1/227, H-1/239, H-2/355, H-2/553, H-4/3, H-4/24, H-4/28, H-5/156, H-6/181, H-7/38, H-8/160, H-10/66, H-10/68, H-10/506, H-14/77, H-14/77, H-14/120, H-14/120, H-14/168, H-14/168, H-14/180, H-14/180, H-14/181, H-14/181, H-14/183, H-14/183, H-18/117, H-18/117, H-18/118, H-18/118, H-20/4, H-20/4, H-21/100, H-21/100, H-21/194, H-22/13, H-22/13, H-22/33, H-22/33, H-23/29, H-23/29, H-24/83, H-24/83, H-26/14, H-27/146, H-27/146, H-27/182, H-27/263, H-27/330, H-27/330, H-28/132, H-28/132, H-28/149, H-28/149, H-28/238, H-28/238, H-28/241, H-28/241, H-29/27, H-29/27, H-29/28, H-29/28, H-29/64, H-29/64, H-29/80, H-29/185, H-29/205, H-29/217, H-29/217, H-29/359, H-29/359, H-29/465, H-29/465, H-29/614, H-29/614, H-32/26, H-32/26, H-32/52, H-32/52, H-32/87, H-32/87, H-32/156, H-33/72, H-33/72, H-33/103, H-34/303, H-36/92, H-36/110, H-43/159, H-43/159, H-43/186, H-43/186, H-43/190, H-43/190, H-43/230, H-43/230, H-43/299, H-43/299, H-43/300, H-43/300, H-43/332, H-43/332, H-43/333, H-43/333, H-43/338, H-43/338, H-43/350, H-43/350, H-43/532, H-43/601, H-43/601, H-45/131, H-45/131, H-45/138, H-45/138, H-45/151, H-45/151
o.+ nnarın H-1/228, H-2/36, H-2/518, H-5/156, H-10/87, H-10/270, H-10/283, H-21/97, H-21/152, H-27/163, H-28/177, H-29/68, H-29/109, H-29/110, H-34/254, H-42/224, H-43/198, H-45/68, H-45/131
o.+ nnarḫı H-27/241
o.+ nnarı H-2/705, H-11/85, H-13/12, H-15/100, H-21/153, H-21/195, H-27/322, H-29/300, H-29/419, H-29/464, H-29/465, H-29/520, H-33/118, H-34/195, H-34/245, H-36/103, H-36/171, H-42/169, H-43/454, H-43/565
o.+ nnara H-1/56, H-21/160, H-29/262,

H-36/103
o.+ nnardan H-2/347, H-10/663, H-13/118, H-17/78, H-18/110, H-29/460, H-32/183, H-37/75
o.+ nnarnan H-29/330
o.+ du H-13/89
o.+ dur H-41/357, H-41/843
o.+ muş H-36/148
o.+ rdasa. H-6/68
o.+ rdasīn H-17/143
o.+ rdayıḫ. H-21/190
o.+ rdayıḳ. H-17/146
o.+ rlarda H-7/23

oba(a/ı) oba, köy, halk
o.+ nın H-3/154, H-27/231
o.+ ya H-32/16
o.+ dan H-2/700

obama özel isim, Obama
o. H-36/262

obir başka, diğer bk. obú, obur, obiri, óbúrú, óbür, obürü
o. H-3/95, H-3/99

obiri başka, diğer bk. obir, obú, obur, óbúrú, óbür, obürü
o. H-7/196

obur başka, diğer bk. obiri, obir, obú
o. H-1/104

obú başka, diğer bk. obir, obiri, obur, óbúrú, óbür, obürü
o.+ ye H-42/201

obürü başka, diğer bk. obir, obiri, obur, obú, óbúrú, óbür
o. H-2/570

ocaḫ yemek ve ekmek pişirilen yer; halk inanışında belirli hastalıkları tedavi etme yeteneğine sahip aile, soy bk. ócaḲ, oÇaḳ, ocaḳ(ġ/Ġ/ğ)
o. H-22/64, H-34/88, H-34/94, H-43/570
o.+ Ta H-34/60, H-34/143, H-35/88
o.+ Tan H-34/147

ocaḳ(ġ/Ġ/ğ) yemek ve ekmek pişirilen yer; ocak, aile; halk inanışında belirli hastalıkları tedavi etme yeteneğine sahip aile, soy bk. ócaḲ, ocaḫ, oÇaḳ
o. H-32/161, H-35/16, H-35/69, H-43/570
kör o. getTi H-43/419
o.+ ın H-34/144
o.+ ı H-34/87
o.+ a H-42/41
o.+ da H-27/40
o.+ Ta H-12/46, H-29/522
o.+ ta H-43/567
o.+ ım. H-22/63
o.+ ıyı H-35/103
Ḳaz o.+ ı H-35/18
o.+ ına H-2/72
Ḳaz o.+ ımız H-35/272
o.+ lar H-43/570
o.+ larda H-36/159
o.+ lardan H-22/63
o.+ Tı H-29/374

ocāmız "ocak" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
o.+ mız mocāmız H-35/167

oÇaḳ yemek ve ekmek pişirilen yer; ocak, aile; halk inanışında belirli hastalıkları tedavi etme yeteneğine sahip aile, soy bk. ócaḲ, ocaḫ, ocaḳ(ġ/Ġ/ğ)
o. H-43/527

oda(a/ı/í) evin bölümü oda; genelde ağa ve beylerde bulunan, toplantıların yapıldığı ve halk edebiyatı ürünlerinin icra edildiği yer, oda bk. odȧ
o. H-2/167, H-6/109, H-12/28, H-14/111, H-29/155, H-29/308, H-29/310, H-36/132, H-43/529, H-44/18, H-44/20 , H-44/78, H-45/13
o.+ ya H-2/167, H-6/109, H-14/111, H-27/301, H-37/70, H-43/528, H-43/530
o.+ nın H-13/140, H-41/1
o.+ yı H-45/13
o.+ yí H-22/22
o.+ da H-6/71, H-6/177, H-35/62, H-41/877, H-42/104, H-42/108, H-43/145, H-43/357, H-43/528, H-44/18
o.+ dan H-6/148, H-35/272
o.+ sı H-6/134, H-6/140, H-19/39, H-

22/19, H-22/22, H-24/72, H-37/47, H-43/526, H-43/533, H-44/14, H-44/15, H-45/14
o.+ sını H-21/33, H-41/699
o.+ sına H-11/91, H-41/736, H-44/19
o.+ sında H-6/71, H-42/107
o.+ mızı H-2/85
o.+ mızda H-41/799
o.+ lar H-29/308, H-35/191
o.+ lara H-35/147
o.+ larda H-2/166, H-7/8, H-29/302, H-29/303, H-29/305
o.+ larını H-45/6
o.+ larında H-29/304
o.+ larımızda H-6/62

odun odun
o. modun H-1/37
o.+ a H-34/96
o.+ nandı H-29/374
o.+ uyu H-35/102

odȧ evin bölümü oda; genelde ağa ve beylerde bulunan, toplantıların yapıldığı ve halk edebiyatı ürünlerinin icra edildiği yer, oda bk. oda
o.+ ya H-43/556

of ünlem, of
o. H-43/82

oğ(u)l erkek evlat, oğul; hitap sözü bk. oĠ(i)l, oĠ(ı)l, oĠ(u)l, ōl
o.+ ı H-26/86
o.+ um H-2/97, H-2/274, H-2/275, H-5/100, H-6/67, H-6/116, H-9/171, H-13/4, H-22/35, H-22/65, H-22/69, H-27/122, H-27/130, H-27/235, H-28/261, H-31/29, H-31/38, H-31/46, H-32/22, H-35/39, H-36/101, H-36/180, H-36/273, H-37/77, H-37/78, H-43/14, H-43/244, H-43/247, H-44/91
o.+ umun H-21/32, H-21/238, H-36/180, H-44/184
o.+ mkini H-32/101
o.+ um kimi H-27/98
o.+ umda H-43/236
o.+ uñ H-40/182
o.+ ını H-28/93
o.+ ıña H-21/46
o.+ un H-36/180
o.+ unsa H-7/128
o.+ u H-1/64, H-2/184, H-2/682, H-7/187, H-7/190, H-7/193, H-10/60, H-11/21, H-13/1, H-13/40, H-13/46, H-15/120, H-19/4, H-19/81, H-19/83, H-21/8, H-21/95, H-27/337, H-28/263, H-29/43, H-29/45, H-29/158, H-30/42, H-32/177, H-34/279, H-41/58
amcası o.+ u H-43/218, H-43/219
insan o.+ u H-40/77
zalım o.+ u H-21/146
eşşek o.+ u eşşek H-13/181
dayısı o.+ u H-44/152
bacım o.+ u H-36/107
eci bibimin o.+ u H-7/194
o.+ un H-31/24
o.+ una H-21/42, H-22/84, H-27/8, H-27/122, H-27/266, H-29/167 , H-32/32, H-34/271
o.+ unun H-7/127, H-40/3
o.+ unnan H-21/95
o.+ umuza H-43/118
o.+ umuzın H-21/175
o.+ larından H-44/128
o.+ usın H-21/103
o.+ udu H-11/11, H-30/41

oğlaḳ(ḳ/ğ) keçi yavrusu, oğlak
o. H-34/200, H-34/213, H-42/139
o.+ ın H-34/207

oğlan oğlan, erkek çocuk bk. oĠlan, oğlan, oġlan
o. H-2/40, H-2/307, H-6/121, H-9/65, H-11/52, H-14/20, H-19/33, H-19/37, H-21/39, H-21/191, H-21/208, H-27/13, H-27/251, H-28/261, H-30/8, H-30/9, H-30/36, H-30/121, H-31/34, H-32/72, H-32/82, H-32/85, H-32/86, H-32/103, H-32/106, H-33/9, H-33/76, H-34/24, H-34/239, H-35/77, H-43/11, H-43/87, H-43/210, H-43/240, H-43/270, H-43/359, H-43/374
o.+ ın H-11/6, H-19/9, H-19/22, H-19/32, H-21/186, H-21/187, H-32/107, H-36/162, H-36/179
o.+ ı H-2/307, H-7/178, H-7/181, H-11/9, H-21/96, H-21/182, H-33/7, H-33/8, H-33/60, H-45/13

o.+ a H-9/59, H-22/37, H-33/9
o.+ dan H-32/30
o.+ ları H-21/98, H-21/176
o.+ larımın H-30/115
o.+ larınḫını H-33/78

oğlan oğlan, erkek çocuk bk. oĠlan, oğlan, oġlan
o. H-34/18

oġlan erkek evlat, oğlan bk. oĠlan, oğlan, oğlan
o. H-2/280, H-2/306, H-2/459, H-2/529, H-8/105, H-14/18, H-14/167, H-14/171, H-14/174, H-14/175, H-14/176, H-21/181, H-21/182, H-27/215, H-28/254, H-29/175, H-29/184, H-29/189, H-29/324, H-35/38, H-35/63, H-35/72, H-35/74, H-35/247, H-40/311, H-42/175, H-43/214, H-43/363, H-45/5, H-45/150
o.+ ın H-2/460, H-14/168, H-14/173, H-19/48, H-21/104, H-21/183, H-21/191, H-21/224, H-29/202, H-31/33, H-40/149, H-40/152
o.+ ı H-2/461, H-3/142, H-13/76, H-17/56, H-21/99
o.+ a H-13/76, H-17/56, H-27/215
o.+ lar H-14/131
o.+ nar H-8/184, H-14/137, H-14/165
o.+ ki H-21/233

oĠ(ı)l erkek evlet, oğul; hitap sözü bk. oĠ(u)l, oĠ(i)l, ōl
o.+ ım H-21/126, H-21/128
o.+ ı H-18/118

oĠ(i)l erkek evlet, oğul; hitap sözü bk. oĠ(u)l, oĠ(ı)l, ōl
o.+ iyiz H-21/105

oĠ(u)l erkek evlat, oğul; hitap sözü bk. oĠ(i)l, oĠ(ı)l, ōl
o.+ um H-1/92, H-2/309, H-8/110, H-10/229, H-10/637, H-10/638, H-10/688, H-10/697, H-10/711, H-10/721, H-13/43, H-13/51, H-13/79, H-13/163, H-13/164, H-13/188, H-21/77, H-21/78, H-21/80, H-22/129, H-22/130, H-27/202, H-31/32, H-35/14, H-35/45, H-35/63, H-35/67, H-35/81, H-35/90, H-35/97, H-35/160, H-35/169, H-35/204, H-40/3, H-41/304, H-41/352, H-41/440, H-41/751, H-41/759, H-42/62, H-42/85, H-42/174, H-42/271, H-43/215, H-44/92
o.+ umun H-14/9, H-21/85
o.+ umu H-8/137, H-14/116, H-31/48
o.+ uma H-8/83
o.+ umdan H-16/40
o.+ un H-14/172 , H-43/242
o.+ uña H-14/116
amcan o.+ una H-43/201
o.+ u H-2/306, H-2/393, H-2/416, H-2/521, H-5/47, H-5/50, H-5/128, H-6/120, H-7/4, H-8/28, H-8/64, H-8/121, H-8/122, H-8/154, H-10/67, H-10/119, H-10/350, H-10/650, H-10/652, H-10/653, H-10/683, H-10/701, H-10/704, H-10/709, H-13/10, H-13/27, H-13/43, H-13/45, H-13/144, H-13/166, H-21/101, H-21/103, H-27/87, H-29/325, H-29/648, H-29/651, H-34/233, H-34/236, H-34/287, H-41/257, H-41/344, H-41/725, H-42/86, H-43/321, H-43/406, H-43/441, H-43/446
o.+ ı H-35/216
o.+ i H-35/244
ʿammi o.+ u H-45/202
ʿamti o.+ u H-45/202
abdal o.+ u H-41/231, H-41/234, H-41/235
abtal o.+ u H-41/9
amcam o.+ u H-43/197, H-43/226, H-43/420
ámcam o.+ u H-43/593
amcası o.+ u H-43/226, H-43/421
dayı o.+ u H-45/202
daysı o.+ u H-45/201
dayım o.+ u H-42/86
emmim o.+ u H-42/86
ġardaşım o.+ u H-42/86
bacım o.+ u H-43/226
bibisi o.+ u H-43/226
dezzesi o.+ u H-43/371
şaḥ o.+ u şaḥ H-41/273
it o.+ u it H-41/509, H-41/521
kep o.+ u kep H-13/124, H-13/202
o.+ m‿oĠl.u H-8/123, H-8/129
o.+ unu H-3/142, H-7/127, H-8/120, H-29/383, H-42/120
abtal o.+ unu H-41/284

o.+ una H-2/306, H-8/103, H-44/15
abdal o.+ una H-41/50
abTal o.+ una H-41/72, H-41/73
ʿammi o.+ una H-45/130
o.+ undan H-8/167
o.+ unnan H-8/169
o.+ umuz H-21/218
o.+ umuza H-43/213
o.+ ları H-10/68, H-21/106
o.+ larımı H-22/128
o.+ uyum H-2/465
uruz o.+ uyam H-41/205
o.+ ıyam H-41/169
ʿammi o.+ uyuḳ H-45/119

oĠlan oğlan, erkek çocuk bk. oğlan
o. H-6/108, H-8/28, H-8/139, H-8/168, H-8/183, H-8/223, H-9/10, H-22/17, H-35/8, H-40/308, H-40/309, H-43/154, H-43/155, H-43/239, H-43/373, H-43/375, H-43/376
o.+ ı H-29/184

oĠlannıĠ oğlanlık, erkeklik
o.+ ı H-40/149

oĠlansızlıḫ oğlansız, çocuksuz olma durumu
o. H-43/242

oĠurlan - çalmak; öğrenmek
o.- ır H-9/33
o.- ırdım. H-9/32

oĠuz Türk boylarından, Oğuz boyu bk. oĠūz
o. H-10/340, H-10/348, H-29/4
o.+ dan H-10/340
o.+ larından H-29/15

oĠuzeli özel isim, yer adı
o. H-17/30, H-29/233
o.+ nde H-8/87
o.+ den H-17/31
o.+ nden H-8/70

oĠuzistan özel isim, yer adı
o. H-2/344, H-2/354

oĠūz Türk boylarından, Oğuz boyu bk. oĠuz
o. H-10/337

oḥı - okumak; öğrenim görmek bk. oḥu-, oḫu-, ōḫu-, oḫı̊-, oḫı-, oḫi-, oḫí-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
o.- yan H-23/66

oḥō ünlem bk. oḫō
o. H-14/104

oḥu - kumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḫu-, ōḫu-, oḫı̊-, oḫı-, oḫi-, oḫí-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
o.- dum. H-13/21

oḫ ok bk. oḳ
o.+ ları H-10/420, H-10/512

oḫı - okumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫu-, ōḫu-, oḫı̊-, oḫi-, oḫí-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
o.- y. H-23/65

oḫí - kumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫu-, ōḫu-, oḫı̊-, oḫı-, oḫi-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
o.- yrı̊m H-10/669
o.- y H-29/32
o.- ylar H-28/57

oḫı̊ - okumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫu-, ōḫu-, oḫı-, oḫi-, oḫí-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
o.- y H-43/12

oḫi - okumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫu-, ōḫu-, oḫı̊-, oḫı-, oḫí-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
o.- y. H-17/94
o.- yler H-14/18

oḫō ünlem bk. oḥō
o. H-17/50

oḫu - kumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫí-, ōḫu-, oḫı̊-, oḫı-, oḫi-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı -
o.- ym H-36/51
o.- ysun H-29/657
o.- ysun. H-22/54
o.- y H-29/657, H-29/658
o.- ylar H-29/657

o.- rum H-10/334, H-17/168, H-22/78, H-36/147, H-36/152, H-42/209, H-42/210, H-42/221, H-42/222
o.- rsun H-36/151
o.- r H-1/89, H-18/72, H-23/68, H-29/355, H-35/169, H-43/403, H-1/188, H-43/409
o.- rlar H-17/149, H-18/28, H-18/29
o.- llar H-17/121, H-18/69, H-21/68
o.- mamışım. H-17/14
o.- muşsun H-24/91
o.- muş H-24/90, H-35/271, H-43/206, H-43/366
o.- mış H-43/441
o.- muşuḳ H-43/403
o.- muşlar H-2/183
o.- dum H-10/33, H-10/334, H-10/367
o.- madım H-36/56, H-36/56
o.- duñ H-1/180
o.- du H-8/40, H-41/350, H-41/470, H-41/537, H-43/269, H-43/433, H-43/434, H-43/446
o.- madı H-18/73
o.- duḳ H-36/56, H-36/75
o.- dular H-10/647, H-43/206, H-43/206, H-43/269, H-43/444
o.- madılar H-43/321
o.- yacan H-3/126
o. H-1/213, H-2/227, H-17/26
o.- sun H-43/270
o.- yun H-21/49
o.- yuñ H-1/212
o.- salar H-43/619
o.- ya oḫuya H-36/59
o.- yp H-43/248
o.- duḫdan kelli H-42/210
o.- duḫtan kerri H-18/29
o.- dūmuz H-18/61
o.- yan H-18/72, H-19/121, H-43/624
o.- yannar H-29/658
o.- yanlar H-18/64
o.- muş H-23/76
o.- ma H-43/271
o.- mıya H-42/119, H-42/193
o.- mıyı H-43/361
o.- madalardı. H-43/438
o.- mıyi H-43/267
o.- mıyí H-43/268
o.- míyi H-43/392
o.- muşlar H-23/28
o.- muşu H-43/618
o.- ydı. H-21/175
o.- ydu H-2/529, H-43/446
o.- ylardı. H-43/443
o.- miydim H-10/512
o.- duydu H-43/434
o.- rdu H-27/92 , H-43/401
o.- rlardı H-7/8
o.- rsan H-2/225, H-17/166
o.- rsa H-43/272
o.- yamiy H-1/92
o.- yamaz H-2/586

oḫud - okutmak; eğitim vermek
o.- iyler H-1/108
o.- ullar H-43/367
o.- ullardı H-10/647

oḫul okul bk. oḳıl, oḳul
o. H-42/118, H-43/424, H-43/425, H-43/636
o.+ un H-5/46, H-29/48
o.+ u H-18/70, H-43/20
o.+ a H-7/176, H-15/52, H-15/54, H-18/70, H-26/86, H-29/450, H-29/627, H-30/104, H-43/265, H-43/266, H-43/268 , H-43/360
o.+ da H-15/55, H-15/56, H-22/113, H-29/47, H-29/52
o.+ uyuz‿uçun. H-22/120
o.+ ları H-29/34
o.+ lar H-18/61
o.+ lār H-29/84
o.+ lara H-30/101, H-43/363
o.+ ları H-43/425

oḫumuşliğ okur yazar olma, okumuşluk bk. oḫumuşluĠ
o.+ i H-1/89

oḫumuşluĠ okur yazar olma, okumuşluk bk. oḫumuşliğ
o.+ u H-14/7

oḫun - okunmak; (ezan) okunmak bk. oḳun-
o.- ur H-19/27, H-41/828, H-43/396

oḫut - okutmak; eğitim öğretim görmek bk. oḳud-
o.- mazlar. H-18/70, H-43/24

o.- muş H-43/364
o.- muşlar H-2/586, H-2/590
o.- Tum H-1/92 , H-43/10
o.- an çoḫ H-18/67
o.- ması. H-1/107, H-43/23
o.- mazlardı H-18/67, H-18/71, H-43/25

oḫū - okumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫí-, ōḫu-, oḫ̊i-, oḫı-, oḫi-, oḫu-, oḫú-, oḫú-, oḳu-, oḳı -
o.- r H-10/720

oḫú - okumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫí-, ōḫu-, oḫ̊i-, oḫı-, oḫi-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
o.- ym H-2/225

oḳ ok bk. oḫ
o. H-3/53
o. kimi H-9/82
o.+ dan H-40/367

oḳı - okumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫí-, ōḫu-, oḫ̊i-, oḫı-, oḫi-, oḫu-, oḫú-, oḫú-, oḫū-, oḳu-
o.- mıyı H-6/34

oḳıl okul bk. oḫul, oḳul
o.+ a H-6/48

oḳu - kumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫí-, ōḫu-, oḫ̊i-, oḫı-, oḫi-, oḫu-, oḫú-, oḫú-, oḫū -
o.- duĠumuzda H-42/56
o.- llar H-9/136, H-44/123
o.- muş H-11/62, H-43/421
o.- muş yanı H-24/83
o.- yan H-42/108
yazma o.- ma H-11/66
o.- maları H-28/57
o.- rduḳ. H-42/55
o.- ydu. H-8/114

oḳud - okutmak; eğitim öğretim görmek bk. oḫut-
o.- uruḳ H-9/155

oḳul okul bk. oḫul, oḳıl
o. H-6/98, H-10/584, H-37/119, H-43/636
o.+ u H-22/131
o.+ a H-6/47, H-37/113
o.+ da H-36/56

oḳun - okunmak; (ezan) okunmak bk. oḫun-
o.- ur. H-20/13

ol işaret sıfatı, o bk. o
o. H-41/220, H-41/221, H-41/503, H-41/601, H-41/620, H-41/622, H-41/641, H-41/644, H-41/678, H-41/683, H-41/688, H-41/690, H-41/700, H-41/701, H-41/707, H-41/710, H-41/713, H-41/740, H-41/742, H-41/826, H-41/842

ol - olmak, meydana gelmek, gerçekleşmek bk. ȯl-
o.- íym. H-10/48
o.- ıyn H-10/232
o.- iyn H-34/7
o.- uysun H-8/90
o.- ıy H-9/47, H-28/40 , H-28/265
o.- mıy H-8/164
o.- íy H-1/100, H-1/100, H-2/258, H-8/33, H-8/34, H-14/134, H-28/41, H-28/41, H-28/72, H-28/75, H-28/85, H-28/209, H-32/12, H-32/13, H-32/13
o.- iy H-2/233, H-2/250, H-2/250, H-2/257, H-2/258, H-12/14, H-13/160, H-15/16, H-15/97, H-15/134, H-17/22, H-18/59, H-18/162, H-18/163, H-22/129, H-28/226, H-28/228, H-29/114, H-29/184, H-29/224, H-29/380, H-32/59, H-32/60, H-32/119, H-32/133, H-32/142, H-32/142, H-43/289
o.- miy H-13/47, H-15/144, H-21/57
o.- ıyı H-9/91
o.- ıyí H-27/203
o.- i̊y H-28/56, H-28/182, H-32/59, H-32/111, H-32/132, H-32/133, H-32/141, H-32/152, H-32/202, H-32/202, H-35/81, H-37/31, H-43/41, H-43/66
o.- i̊y H-3/138
o.- míy H-18/163 , H-21/177
o.- uy H-2/239, H-2/363, H-2/363, H-2/447, H-2/671, H-5/15, H-5/20, H-5/129, H-6/23, H-7/180, H-8/56, H-8/83, H-8/164, H-18/65, H-23/14, H-27/39, H-27/65, H-27/194, H-27/196, H-28/76, H-28/79, H-28/92, H-28/94, H-29/94, H-

29/97, H-29/323, H-29/409, H-29/517, H-34/298, H-35/29, H-43/42, H-43/223
o.- úy H-1/4, H-2/645, H-8/76, H-34/287, H-43/28
o.- muy H-2/40
uyġun o.- muy H-13/101
o.- muyu ya H-9/128
o.- uyu H-22/38
o.- uyỉ H-32/188
teselli o.- ík H-28/234
o.- íylar H-2/695
o.- uylar H-34/261, H-37/125
o.- lum H-43/271
o.- mam H-36/119, H-36/121
o.- ursun H-2/617, H-29/656, H-41/196, H-41/201
o.- uñ H-2/623
rāzı o.- uñ mu? H-10/234
o.- ur H-1/11, H-1/11, H-1/12, H-2/10, H-2/25, H-2/620, H-3/181, H-3/185, H-3/208, H-3/213, H-5/110, H-5/146, H-6/54, H-6/66, H-6/78, H-6/81, H-6/99, H-6/136, H-6/173, H-6/183, H-6/183, H-6/186, H-7/10, H-7/95, H-8/32, H-8/166, H-8/166, H-9/15, H-9/16, H-9/82, H-9/106, H-9/107, H-9/108, H-9/109, H-9/137, H-9/137, H-9/137, H-9/142, H-9/145, H-9/149, H-9/161, H-9/161, H-9/169, H-10/97, H-10/101, H-10/387, H-10/628, H-10/704, H-10/708, H-11/40, H-11/56, H-11/62, H-11/62, H-12/17, H-12/24, H-12/24, H-13/110, H-14/53, H-14/78, H-14/78, H-14/93, H-14/96, H-14/96, H-14/111, H-14/124, H-14/126, H-14/127, H-14/132, H-14/138, H-15/45, H-15/80, H-16/21, H-17/62, H-17/65, H-17/74, H-17/74, H-17/77, H-17/79, H-17/82, H-17/130, H-18/4, H-18/24, H-18/27, H-18/45, H-18/45, H-18/46, H-18/46, H-18/54, H-18/54, H-18/59, H-18/73, H-18/107, H-18/124, H-18/156, H-21/9, H-22/60, H-22/64, H-23/6, H-23/34, H-26/10, H-26/11, H-26/12, H-26/13, H-26/13, H-26/14, H-26/14, H-26/36, H-26/37, H-26/37, H-26/37, H-26/38, H-26/60, H-26/60, H-27/43, H-27/44, H-27/44, H-28/66, H-28/100, H-28/100, H-28/107, H-28/136, H-28/138, H-28/163, H-28/186, H-28/206, H-28/208, H-28/208, H-28/219, H-28/224, H-28/272, H-28/272, H-29/63, H-29/105, H-29/126, H-29/137, H-29/213, H-29/253, H-29/262, H-29/262, H-29/264, H-29/264, H-29/339, H-29/343, H-29/347, H-29/347, H-29/354, H-29/371, H-29/377, H-29/381, H-29/382, H-29/402, H-29/416, H-29/538, H-29/547, H-29/550, H-29/562, H-30/10, H-30/26, H-30/27, H-30/30, H-31/19, H-31/20, H-31/58, H-31/60, H-32/60, H-32/61, H-32/62, H-32/68, H-32/84, H-32/117, H-32/122, H-32/126, H-32/127, H-32/133, H-32/141, H-32/151, H-32/154, H-32/157, H-32/166, H-32/181, H-33/2, H-33/17, H-33/24, H-33/26, H-33/30, H-33/34, H-33/40, H-33/49, H-33/52, H-33/52, H-33/76, H-33/76, H-33/109, H-33/109, H-33/111, H-34/58, H-34/127, H-35/49, H-35/49, H-35/50, H-35/57, H-35/58, H-35/94, H-35/94, H-35/96, H-35/97, H-35/97, H-35/99, H-35/104, H-35/120, H-35/120, H-35/132, H-35/132, H-35/135, H-35/139, H-35/145, H-35/163, H-35/192, H-35/268, H-35/306, H-36/211, H-36/272, H-38/54, H-39/46, H-39/50, H-39/71, H-39/72, H-40/181, H-40/236, H-41/35, H-41/156, H-41/248, H-41/373, H-41/500, H-41/535, H-41/650, H-41/670, H-41/775, H-41/776, H-41/778, H-41/779, H-41/792, H-42/5, H-42/10, H-42/31, H-42/65, H-43/101, H-43/122, H-43/128, H-43/179, H-43/189, H-43/227, H-43/243, H-43/270, H-43/323, H-43/333, H-43/396, H-43/431, H-43/466, H-43/469, H-43/475, H-43/484, H-43/499, H-43/560, H-43/585, H-43/587, H-43/592, H-43/594, H-43/614, H-44/158, H-44/159, H-44/185, H-45/5, H-45/82, H-45/101, H-45/101, H-45/125, H-45/201
o.- ar H-44/176
rāzı o.- ur H-10/234
şefaʿatçi o.- ur H-10/370
o.- ur olmaz H-35/91, H-41/738
o.- ur̥ H-28/156, H-28/156, H-28/200
ḫarab o.- ur H-41/164, H-43/353
o.- ūr H-10/168, H-10/210, H-10/212, H-14/144, H-14/145
āşıḳ o.- ūr H-10/211
o.- ur mu H-2/112, H-8/104, H-13/149,

H-28/244, H-40/83, H-41/320, H-41/535
o.- maz H-2/11, H-2/11, H-2/224, H-2/224, H-2/526, H-5/84, H-5/103, H-6/84, H-6/186, H-7/96, H-8/166, H-11/15, H-13/4, H-15/91, H-17/162, H-18/50, H-18/114, H-18/114, H-18/129, H-18/154, H-19/11, H-22/73, H-25/7, H-26/15, H-29/266, H-29/304, H-29/345, H-31/58, H-34/61, H-35/91, H-35/306, H-36/212, H-39/59, H-41/118, H-41/738, H-43/247, H-43/255, H-43/344, H-44/11
o.- maz mı H-2/702, H-13/149, H-17/77, H-28/272, H-35/17 , H-35/194
o.- māz H-6/119
o.- maS H-26/15, H-42/76, H-43/36, H-43/76, H-43/136, H-43/148, H-43/151, H-43/151, H-43/256, H-43/333, H-43/334, H-43/347, H-45/6
o.- mas H-43/209, H-43/256, H-43/466
o.- uruḳ H-27/316, H-29/65
o.- ur muyuḳ H-27/276
o.- ursuñuz H-38/32
o.- ullar H-6/183, H-11/55, H-28/233, H-28/233, H-32/47, H-43/42
o.- url̥ar H-43/334
o.- muşum H-12/46, H-37/118
o.- muşam H-41/658
o.- muşsun H-10/670
o.- mamışım. H-28/111
o.- muş . H-9/74, H-1/95, H-1/163, H-2/6, H-2/316, H-2/319, H-2/362, H-2/389, H-2/402, H-2/448, H-2/592, H-3/10, H-3/11, H-5/119, H-6/42, H-6/130, H-6/135, H-6/137, H-6/138, H-6/156, H-7/136, H-8/122, H-8/122, H-9/73, H-10/285, H-10/450, H-13/121, H-13/169, H-20/4, H-21/86, H-21/126, H-21/199, H-23/12, H-24/39, H-24/40, H-27/121, H-27/123, H-27/226, H-27/291, H-28/39, H-28/45, H-28/240, H-29/315, H-30/17, H-30/17, H-32/34, H-32/76, H-33/38, H-33/69, H-34/168, H-34/174, H-34/233, H-34/236, H-34/237, H-35/83, H-37/123 , H-40/38, H-40/355, H-41/10, H-41/380, H-41/698, H-41/706, H-42/16, H-42/125, H-42/149, H-42/150, H-42/214, H-42/217, H-43/357
o.- mūş H-10/188
o.- mamış. H-28/32, H-42/255
o.- māmış H-34/281
meşüd o.- muşdir H-3/96
o.- uḳ H-2/30, H-43/106
o.- muşuḳ. H-7/90, H-7/146
o.- muşlar H-2/345, H-2/582, H-4/24, H-22/5, H-29/465, H-29/519, H-43/541
o.- muşlār H-9/86
o.- mamışlar H-29/519
o.- dum H-2/517, H-5/72, H-16/14, H-27/18, H-27/107, H-28/267, H-32/6, H-35/270, H-43/270, H-44/89
o.- dun H-21/126, H-21/128, H-28/111, H-40/208, H-40/259
o.- dın H-21/127
o.- du H-1/121, H-1/164, H-2/9, H-2/32, H-2/58, H-2/193, H-2/220, H-2/270, H-2/332, H-2/501, H-2/519, H-2/529, H-2/569, H-2/659, H-3/8, H-3/24, H-3/68, H-3/69, H-3/145, H-3/199, H-5/83, H-5/86, H-5/87, H-5/139, H-7/24, H-7/25, H-7/81, H-7/99, H-7/119, H-7/176, H-7/177, H-7/206, H-8/19, H-8/19, H-8/28, H-8/57, H-8/72, H-8/96, H-8/141, H-8/145, H-8/145, H-8/166, H-8/179, H-8/179, H-8/193, H-8/215, H-8/232, H-9/28, H-9/53, H-9/75, H-9/99, H-9/99, H-9/122, H-9/171, H-10/6, H-10/7, H-10/54, H-10/56, H-10/92, H-10/105, H-10/105, H-10/227, H-10/258, H-10/260, H-10/260, H-10/261, H-10/262, H-10/269, H-10/286, H-10/358, H-10/361, H-10/431, H-10/436, H-10/505, H-10/547, H-10/588, H-10/652, H-10/686, H-10/695, H-12/28, H-13/33, H-13/58, H-13/70, H-13/150, H-13/176, H-14/31, H-14/38, H-14/39, H-14/44, H-14/46, H-14/57, H-14/123, H-14/164, H-15/21, H-15/33, H-15/37, H-15/41, H-15/86, H-15/88, H-15/94, H-15/107, H-16/39, H-17/22, H-17/38, H-17/45, H-17/45, H-17/101, H-17/137, H-17/138, H-18/10, H-18/71, H-18/96, H-18/99, H-18/99, H-18/101, H-21/14, H-21/54, H-21/106, H-21/107, H-21/107, H-21/148, H-21/150, H-21/155, H-22/16, H-22/35, H-22/59, H-22/119, H-23/10, H-23/48, H-23/53, H-27/111, H-27/129, H-27/144, H-27/154, H-27/155, H-27/211, H-27/211, H-27/213, H-27/214, H-27/267, H-27/270, H-28/45, H-28/142, H-28/142, H-28/263, H-28/272, H-29/508, H-

29/585, H-29/586, H-29/609, H-29/647, H-30/40, H-30/44, H-31/29, H-31/46, H-31/47, H-32/2, H-32/4, H-32/36, H-32/78, H-32/187, H-32/191, H-32/205, H-33/14, H-33/115, H-34/18, H-34/163, H-35/24, H-35/44, H-35/77, H-35/77, H-35/79, H-35/156, H-35/176, H-35/186, H-35/186, H-35/225, H-35/246, H-35/259, H-36/1, H-36/5, H-36/38, H-36/43, H-36/86, H-36/181, H-36/193, H-36/227, H-36/283, H-37/3, H-37/4, H-37/5, H-37/12, H-37/13, H-37/16, H-37/18, H-37/22, H-37/22, H-37/27, H-37/44, H-37/50, H-37/61, H-37/63, H-37/67, H-38/69, H-40/4, H-40/63, H-40/64, H-40/159, H-40/162, H-41/89, H-41/92, H-41/184, H-41/261, H-41/351, H-41/361, H-41/440, H-41/442, H-41/443, H-41/444, H-41/446, H-41/447, H-41/448, H-41/579, H-41/676, H-41/851, H-41/876, H-42/15, H-42/40, H-42/46, H-42/71, H-42/191, H-42/216, H-42/260, H-43/4, H-43/29, H-43/116, H-43/154, H-43/155, H-43/155, H-43/161, H-43/164, H-43/164, H-43/169, H-43/194, H-43/225, H-43/229, H-43/229, H-43/264, H-43/328, H-43/428, H-43/429, H-43/554, H-43/555, H-43/594, H-43/637, H-44/44, H-44/45, H-44/87, H-44/89, H-44/90, H-44/98, H-45/25, H-45/27, H-45/29, H-45/136, H-45/174

o.- dı H-1/126, H-1/168, H-2/308, H-22/69, H-35/63, H-35/63

o.- di H-1/102

o.- du mu H-1/13, H-8/133, H-11/97, H-35/28

o.- dū H-10/261, H-10/285, H-10/593, H-10/594

o.- dū mu H-43/24

o.- duy ḫına H-32/73

o.- madı H-2/89, H-2/120, H-5/85, H-6/134, H-8/15, H-8/15, H-8/141, H-8/168, H-14/33, H-14/33, H-14/34, H-14/34, H-14/35, H-14/123, H-14/171, H-23/31, H-23/31, H-29/88, H-32/37, H-35/102, H-35/176, H-35/256, H-36/193, H-43/153, H-43/162, H-43/168, H-43/423, H-45/196

o.- mādı H-35/223

o.- madı mı H-27/144

o.- duḫ H-16/15, H-17/85, H-41/19

o.- duḳ. H-3/228, H-8/108, H-19/30, H-21/10, H-22/113, H-24/6, H-37/67, H-44/77

o.- duñẙz H-26/78

o.- dular H-1/9, H-1/10, H-1/10, H-7/30, H-10/259, H-15/11, H-16/17, H-27/236, H-27/236, H-29/639, H-34/261, H-37/62, H-41/472, H-41/562, H-41/763

o.- madılar. H-14/184

o.- ucum H-37/127

o.- ucun H-11/16, H-29/268

o.- aç̲aḫsıñ H-42/138

o.- acan H-24/5, H-24/27 , H-36/99

o.- ucu H-11/59, H-28/79, H-29/183, H-29/267, H-37/104, H-37/128

o.- acaḫ H-13/86, H-13/181, H-15/20, H-19/94, H-43/78, H-43/79, H-43/147, H-43/148, H-43/148, H-43/326, H-43/364

o.- acaḳ H-1/199, H-2/432, H-2/482, H-3/157, H-5/38, H-10/306, H-10/307, H-10/308, H-10/633, H-19/96, H-22/72, H-24/66, H-27/329, H-29/14, H-29/209, H-41/720

o.- mayacaḳ H-2/695

o.- ıcaḳ H-28/184

o.- ucuḫ H-10/278, H-10/280

o.- ucuḳ H-10/449

o.- acaḫsıñız H-41/720

o.- ucular H-7/47

kefil o.- uyum? H-36/121

ḫazır o.- ıym H-2/282

o. H-23/47, H-39/40, H-41/87, H-41/356

ameliyád o. H-35/291

ıstıfil o. H-45/122

sitir o. H-44/24

o.- sun H-3/214, H-6/84, H-10/114, H-10/120, H-10/136, H-10/142, H-13/10, H-13/11, H-15/106, H-21/54, H-23/28, H-29/597, H-38/3, H-38/17, H-41/526, H-41/565, H-41/733, H-43/498, H-44/100

o.- sun H-1/165, H-1/167, H-1/189, H-6/155, H-9/28, H-9/37, H-9/83, H-10/144, H-10/535, H-10/642, H-15/43, H-15/46, H-15/99, H-16/12, H-19/77, H-21/60, H-21/163, H-24/41, H-24/57, H-24/58, H-24/94, H-27/120, H-40/93, H-40/121, H-40/222, H-40/301, H-40/301, H-41/715, H-43/523, H-43/524

o.- sūn H-10/339, H-19/67
o.- masın H-7/189, H-8/119, H-10/114, H-10/120, H-10/121, H-10/136, H-10/142, H-10/452, H-13/64, H-30/53, H-44/101
o.- alım H-23/25, H-41/803, H-41/852
o.- aḫ H-23/24
rezil o.- mayaḳ. H-19/121
o.- sỉn H-10/121
o.- uñ H-8/45, H-13/19, H-21/242
o.- sunlar H-15/11, H-15/13, H-15/13, H-16/10
o.- masam H-7/65
o.- masȧm H-10/266
o.- san H-24/66
ḫasta o.- san H-28/179
yapmış o.- san H-24/50
o.- masán H-10/266
o.- sa H-6/111, H-7/160, H-15/117, H-16/46, H-19/43, H-22/23, H-24/38, H-24/60, H-35/225, H-43/241, H-43/508, H-43/516
olmuş o.- sa H-24/39, H-24/40, H-42/150
o.- sā H-10/167, H-10/169
o.- masa H-10/369, H-42/62
o.- am H-41/264
o.- a H-32/156, H-40/189
malum o.- a. H-41/677
o.- mıya H-7/113
sağ o.- asın H-17/92
o.- malısın H-2/216
o.- malı H-14/141, H-22/16, H-22/17, H-24/41, H-42/244
o.- ması gerek H-2/371, H-26/36
o.- ması lazım H-24/37
o.- araḫ H-15/21
o.- araḳ H-2/196, H-2/196, H-2/198, H-2/351, H-2/430, H-2/582, H-6/26, H-6/189, H-7/118, H-10/694, H-15/11, H-15/12, H-15/13, H-15/110, H-15/131, H-15/151, H-15/152, H-15/152, H-24/74, H-26/88, H-27/296, H-27/324, H-29/61, H-29/94, H-29/257, H-29/313, H-32/22, H-32/23, H-32/73, H-41/347
o.- araḳ mı? H-2/342
o.- ıp H-3/237
teyyiP o.- ub H-3/55
o.- up H-10/88, H-10/357, H-28/117, H-41/632
o.- uP H-2/508, H-10/292
o.- madan H-6/125, H-29/161, H-34/210, H-44/26
o.- íynçaḳ H-43/438
o.- muyınça H-27/286
o.- unca H-10/335 , H-29/314
o.- unÇỉ H-10/264
o.- unçu H-10/700, H-30/109, H-35/148
o.- unÇu H-10/94, H-10/229 , H-10/691, H-10/696, H-29/27, H-29/91
o.- unçus H-16/19
o.- uynça H-8/94
o.- uynçaḳ H-43/221
o.- duḲça H-29/253
o.- madıḳça H-5/103
o.- unçaḳ H-35/30, H-35/263
o.- ur olmaz H-13/66
o.- urḫíne H-28/147
o.- uynçu H-5/95
o.- unçı H-35/136
o.- anaçá H-43/344
o.- duĠunan H-8/36
o.- duğunnan H-19/54, H-35/156 , H-44/135
o.- dūnan H-8/224
o.- duḫTan H-21/60, H-34/24
o.- duḫdan kerime H-32/55
o.- duḫTan keri: H-10/469
o.- duḫTan sona H-13/60
o.- duḫtan sōna H-43/271
o.- duḳtan keri H-18/115
o.- duḳtan kerri H-7/32
o.- duḲTan sōna H-33/54
o.- duĠúnda H-12/41
o.- duğunda H-34/65, H-34/114
ḫáste o.- duğunda H-13/72
o.- dūnda kimse H-18/42
o.- dūnnan H-8/95
o.- madíyı zaman H-32/182
o.- mazdan evel H-34/23
o.- duĠumuzda H-33/122
o.- duĠu zaman H-13/83, H-41/716, H-42/227
o.- an H-2/529, H-2/531, H-4/47, H-5/86, H-5/87, H-5/132, H-6/16, H-7/190, H-8/118, H-10/46, H-10/372, H-10/719, H-11/71, H-13/15, H-14/156, H-15/20, H-15/57, H-15/127, H-17/51, H-22/7, H-22/12, H-24/39, H-24/69, H-26/69, H-27/26, H-27/260, H-27/340, H-27/341, H-28/104, H-28/107, H-28/149, H-

28/170, H-28/241, H-28/249, H-29/21, H-29/22, H-29/69, H-29/218, H-29/311, H-29/628, H-32/112, H-32/113, H-32/119, H-32/119, H-32/123, H-33/85, H-34/84, H-34/97, H-34/98, H-35/139, H-36/266, H-39/31, H-40/111, H-40/139, H-41/82, H-41/223, H-41/471, H-41/557, H-41/595, H-42/138, H-42/139, H-42/185, H-42/203, H-43/49, H-43/199, H-43/200, H-43/200, H-43/330, H-43/337, H-43/338, H-43/376, H-43/625, H-43/632, H-44/11, H-44/28, H-44/53, H-44/54, H-44/134, an H-2/305
o.- an mı? H-43/158
o.- ān H-10/467
o.- mıyan H-5/132, H-7/160, H-8/163, H-18/118, H-29/267, H-34/83, H-34/99, H-42/203, H-44/142
o.- mayan H-7/161
o.- mȧyan H-43/111
o.- ana H-14/54, H-14/55, H-22/43, H-41/517
o.- ana ġadáná H-29/489
o.- ana ġadenik H-6/79
o.- anı H-32/137
o.- anın H-28/228
o.- anlar H-43/630, H-44/19
o.- anlara H-43/616, H-43/616
o.- annar H-5/146, H-11/89, H-27/149, H-29/162, H-29/277, H-29/299, H-29/628, H-33/87
o.- mayannar H-26/85
o.- annara H-10/269, H-29/583, H-29/588, H-43/325, H-43/326
o.- annarın H-27/218
o.- acaḳ H-22/125, H-24/72, H-27/128, H-33/54, H-34/130
o.- duĠu H-2/185, H-2/476, H-18/19, H-38/18, H-38/22, H-38/26, H-38/30, H-38/34, H-43/219, H-43/619, H-43/619, H-43/628
o.- duĠū H-10/431
o.- duĠu için H-19/106
o.- duĠu mí H-43/289
o.- duĠu mu H-43/357
o.- duĠu_çün H-35/198
o.- duĠumuz H-26/78
o.- duĠumuzu. H-7/38
o.- duĠun H-39/11
o.- duĠunu H-10/456, H-13/123, H-21/104, H-28/23, H-39/47 , H-43/194, H-43/513, H-43/633
o.- duĠuza H-41/717
o.- duğî_çün. H-7/46
o.- duğ_çún H-29/33
o.- duğını? H-21/42
o.- duğu mu H-43/250
o.- duğu H-15/139, H-43/234, H-43/638
zor o.- duğu için H-37/139
o.- duğu ġadek H-32/49
o.- duğu için H-15/59
o.- duğu uçun H-29/641
o.- duğu vaḫıt H-32/183
o.- duğu_çin H-21/52
o.- duğu_çun H-10/30, H-21/39, H-29/642
o.- duğu_çün H-24/93, H-30/61
o.- duğumuz H-5/92
o.- dūmu H-21/134
o.- dūnu H-7/125, H-21/151
o.- madıĠı H-13/102
o.- anca H-41/702
o.- dūynu H-2/269
o.- duynu H-2/275
o.- duğunu H-2/285, H-43/633
o.- dū ḳaden H-45/6
o.- duĠumuzu H-25/3
o.- duğunan H-44/121
o.- duḳlarını H-4/3
o.- duyunu kimse H-4/15
o.- madıyına H-13/104
o.- anlarki H-18/64
o.- duḳları uçun H-37/125
o.- duyînu H-27/306
o.- madığı içürü H-27/13
o.- madıyı H-24/64
o.- madan H-27/67
ziyade o.- manın H-1/189
şeḥid o.- ması H-10/269
ameliyád o.- maya H-35/290
o.- ması H-2/685, H-7/21
o.- mamaḳ_üçün. H-6/81
o.- ma H-7/51
o.- ma yoḫ H-43/131
o.- manı H-34/132
o.- maları H-15/91, H-26/83
o.- maḫ H-3/102
o.- maḳ H-10/174, H-10/216, H-18/100
o.- maĠa H-3/100
o.- mağ_uçun H-13/30

o.- uydu H-5/146
o.- mỉydi H-32/174
o.- urdu H-1/8, H-1/148, H-5/151, H-6/148, H-9/50, H-12/7, H-12/32, H-12/33, H-13/24, H-14/75, H-14/122, H-14/163, H-15/60, H-16/45, H-17/69, H-27/309, H-28/126, H-29/381, H-29/432, H-29/433, H-29/480, H-29/531, H-29/532, H-29/534, H-29/535, H-33/72, H-33/73, H-33/73, H-33/82, H-33/89, H-33/90, H-33/97, H-33/98, H-33/110, H-33/114, H-34/41, H-34/150, H-34/199, H-34/215, H-34/220, H-42/42, H-43/542, H-43/567, H-43/571
o.- ullardı H-5/94, H-5/94
o.- mazdı H-6/159, H-7/152, H-11/7, H-15/76, H-18/165, H-28/145
iḥtiyác o.- mazdıḳ. H-37/69
o.- ursan H-13/19
o.- ursa H-2/174, H-2/408, H-5/110, H-7/47, H-7/60, H-12/43, H-14/76, H-21/9, H-22/8, H-24/43, H-25/10, H-28/179, H-28/186, H-29/183, H-29/456, H-29/457, H-34/69, H-35/301, H-35/306, H-43/20, H-43/38, H-43/101, H-43/210, H-43/367, H-43/467, H-43/481, H-43/518, H-43/524, H-45/11
o.- ussa H-45/12, H-45/12, H-45/13
o.- ur ise H-41/233
bir o.- urlarsa H-15/91
o.- urmuş H-2/199, H-18/19, H-22/69, H-34/37, H-34/98, H-34/105, H-34/128, H-34/226, H-42/122
o.- mazsa H-7/70, H-10/387, H-10/387, H-24/42, H-29/268, H-35/257, H-41/762, H-45/6
o.- maSsa H-31/58, H-43/156
o.- massa H-1/5, H-7/148, H-28/131, H-32/14, H-36/99, H-37/101, H-42/90, H-43/344, H-43/418, H-45/12
o.- muşdu H-14/110
v́ácib o.- muştir H-3/90
o.- muştu. H-43/263
şehiT o.- muşTu. H-21/87
o.- muşduḳ H-37/136
o.- mazmış. H-21/57
o.- dudu H-14/29
o.- dusa H-10/104, H-22/41, H-30/4, H-32/207, H-34/19
o.- dusā H-29/181
o.- madısa H-29/183
o.- sa idi H-41/223
o.- sadı H-2/83, H-15/57, H-29/41, H-40/33 , H-43/480
o.- acādı H-27/239
yardımcı o.- abililler H-32/86
kiraz o.- abilir H-32/158
onnan o.- abilir H-32/158
çalışTı o.- abilir ki H-26/86
yanı o.- abilir ki H-26/29
de o.- abilir H-26/9
doñ o.- abilir H-29/410
ġaysı o.- abilir H-32/158
leçeli o.- abilir H-32/157
mişmiş o.- abilir H-32/157
o.- abilir. H-22/46
bitmez o.- abilir. H-6/174
boyraz o.- abilir. H-29/410
faydañ o.- abilir? H-24/66
de o.- abilirsin H-24/91
oḫumuş o.- abilirsin H-24/90
o.- amassa H-32/91
o.- amaz H-2/524, H-2/525, H-3/76, H-21/139 , H-43/514
o.- aḳ H-10/479

olay olay, olgu
o. H-5/95, H-10/77, H-24/46, H-24/50
o.+ ı H-7/9
o.+ da H-5/90
o.+ ında H-5/91
o.+ larında H-5/76
o.+ ları H-24/49
o.+ lar H-24/3, H-32/2

olġun ağırbaşlı, olgun (kimse)
o. H-3/176

oluḳ oluk, çizgi
o. H-41/746

olun - olunmak
o.- mas H-43/563
o.- maz H-10/76, H-41/55, H-43/564
o.- muş H-2/355, H-2/355

oluş - oluşmak, meydana gelmek
o.- uy. H-29/475

oma kalça kemiği, oma

o. H-27/111, H-27/120, H-27/133

om(u/ı)z omuz
o.+ um H-27/100
o.+ ına H-34/301
o.+ una H-1/23
o.+ umuza H-13/25, H-27/36
o.+ umuzdan H-27/34
o.+ ları H-43/520
o.+ larına H-43/520

on sayı adı, on
o. H-1/78, H-1/101, H-1/102, H-2/462, H-2/609, H-6/135, H-6/154, H-7/116, H-7/211, H-10/86, H-10/307, H-10/360, H-10/361, H-10/429, H-10/544, H-10/640, H-11/97, H-13/3, H-14/154, H-17/28, H-18/16, H-18/19, H-18/134, H-21/113, H-21/206, H-23/29, H-24/11, H-27/321, H-28/263, H-29/93, H-29/123, H-29/129, H-29/140, H-29/168, H-29/345, H-29/381, H-29/456, H-29/544, H-29/553, H-32/96, H-32/177, H-33/27, H-33/28, H-35/107, H-35/196, H-35/235, H-37/38, H-37/39, H-40/104, H-41/57, H-41/256, H-41/301, H-41/348, H-41/447, H-42/56, H-42/81, H-42/111, H-42/150, H-42/151, H-42/264, H-43/153, H-43/172, H-43/336, H-43/339, H-43/342, H-43/354, H-43/356, H-43/409, H-45/135, H-14/48, H-29/242, H-29/503, H-29/551, H-42/209
o. birde H-38/44
o. kelle H-2/607
o. kimi H-33/49
o. mu H-2/569
yüzde o. H-2/482 , H-2/490
o.+ u H-43/375
o.+ da H-38/40
o.+ una ġadar H-41/346
o.+ açа H-44/27
o.+ u H-29/554

on altı sayı adı
o. H-2/369, H-2/373, H-8/103, H-10/690, H-34/290, H-43/154, H-43/405

on beş sayı adı
o. H-5/111, H-10/377, H-10/418, H-10/450, H-10/652, H-14/48, H-15/145, H-17/74, H-17/75, H-18/132, H-21/219, H-29/129, H-29/551, H-35/235, H-36/181, H-40/305, H-41/812, H-42/147, H-43/20, H-43/555, H-44/76, H-45/169, H-6/129, H-8/103, H-19/120, H-29/503, H-43/379, H-43/405, H-45/165
o. kelle H-2/607
o.+ de H-29/13
o.+ den H-42/209
o.+ ti H-21/6

on beşinci on beşinci
o. H-29/396

on bès sayı adı
o. H-6/102, H-11/73, H-11/75, H-11/95, H-28/88

on bír sayı adı
o. H-43/161, H-43/164
o.+ ín H-10/241
o. kimi H-33/49

on bírínci on birinci
o.+ de H-10/669

on bíř sayı adı
o. H-2/332, H-2/548, H-2/558, H-2/570, H-2/659, H-42/34
o. kelle H-2/63

on bin sayı adı
o. H-7/167, H-19/23, H-43/123

on bing sayı adı
o. H-29/191

on biñ say adı
o. H-6/192

on bir sayı adı
o. H-6/44, H-41/448, H-8/72
o.+ eçe H-44/27

on birinci on birinci
o. H-43/263
o.+ de H-43/263

on biř sayı adı
o. H-8/13

on doḳḳuz sayı adı
o. H-21/95

on dórd sayı adı
o.+ ün̄ H-10/51

on dörd sayı adı
o. H-21/219, H-35/270, H-44/49, H-45/200

on dört sayı adı
o. H-35/7, H-42/3, H-42/85, H-42/86, H-43/261, H-43/20

on dȯrt sayı adı
o. H-14/166

on iki sayı adı
o. H-2/546, H-2/558, H-4/31, H-6/28, H-6/44, H-8/13, H-8/72, H-8/75, H-10/401, H-10/405, H-10/406, H-19/112, H-23/24, H-27/321, H-29/106, H-29/129, H-29/131, H-35/107, H-37/133, H-42/133, H-43/363
o. mi H-6/80
o.+ nin H-10/241
o.+ de H-10/243, H-10/241

on ikinci on ikinci
o. H-29/396, H-29/435

on milyar sayı adı
o. H-43/128

on miĺyar sayı adı
o. H-30/18, H-43/120, H-43/134, H-43/134
o.+ ı H-43/130
o.+ sa H-43/128

on sekiz sayı adı
o. H-2/526, H-6/80

on sekkiS sayı adı
o. H-43/379

on sekkiz sayı adı
o. H-17/138

on Sekiz sayı adı
o. H-21/95

on üç sayı adı
o. H-4/31, H-37/138, H-43/20
o.+ ünnen sonna H-29/408

on üş sayı adı
o. H-29/406
o.+ de. H-42/69
o.+ Te H-10/54

on yeddi sayı adı
o. H-2/453, H-17/137, H-42/233

on yeddi biñ sayı adı
o. H-41/770

on yedi sayı adı
o. H-10/256, H-42/5

on yeḍḍi sayı adı
o.+ ye H-43/21

onay onay, izin
o.+ ı H-29/161

onca o kadar, o denli, onlarca
o. H-27/87

onuğ‿iç onun içinde
o.+ inde H-11/100

onuncı onuncu
o. H-43/262

onuncu onuncu
o. H-10/243

onunÇu onuncu
o. H-43/238

on‿ki sayı adı, on iki
o. H-27/321

oo ünlem, şaşırma
o. H-21/194

oraĠ arpa, buğdağ biçmek için kullanılan alet, orak

o.+ ı H-12/36, H-12/37, H-12/38, H-13/84
o.+ a H-40/210

oraḫ arpa, buğdağ biçmek için kullanılan alet, orak
o. H-13/83
o.+ Tan H-6/77

oraḳ arpa, buğdağ biçmek için kullanılan alet, orak
o. H-29/442, H-34/102, H-34/104
o. moraḳ H-34/101

oralı muhtelif yerden olan kişi
o.+ yım H-2/381

oralıḫ o civarda, oralarda
o.+ Ta H-36/152

ordu ordu, askeri güç
o.+ sundalar H-21/76

orġanik organik, doğal
o. H-29/542

orḥan sanatçı, Orhan Gencebay
o. H-6/46, H-6/48

orḥan gẻncebay sanatçı, Orhan Gencebay
g. H-6/47

orḳ müzik aleti, org
o. H-37/12

orta(a/ı) bir şeyin ortası; ortalık, meydan
o. H-4/10, H-4/11, H-10/348, H-28/149, H-41/737, H-22/6
o.+ ya H-42/222, H-21/143, H-12/24
o.+ dan H-1/197
o.+ sına H-29/495
o.+ sında H-4/32
o.+ sınnan H-29/533

orta asya Orta Asya
o.+ dan H-19/52
o.+ daki H-19/54

ortaĠ birlikte iş yapan, ortak; arkadaş
o.+ ın H-2/139
o.+ í H-10/63
o.+ ıḳ H-26/3

ortaḳ birlikte iş yapan, ortak; arkadaş
o. H-43/131, H-43/136

ortalıḫ ortalık, meydan
o. H-5/35, H-5/36

ortalıḳ ortalık; meydan; meydan; mevsim
o. H-2/431, H-5/22, H-7/77, H-21/81, H-21/84, H-29/531

ortaliy ortalık; meydan; meydan; mevsim
o.+ i H-2/65

ortaoḫul ortaokul
o.+ a H-43/262
o.+ aça H-43/269
o.+ u H-43/365, H-43/366

oruc Tanrı'ya ibadet, oruç
o. H-29/371
o.+ u H-43/248
o.+ umuzu H-33/94
o.+ unu H-18/129, H-18/118

oruç Tanrı'ya ibadet, oruç
o. H-29/370, H-29/372, H-43/247, H-33/99
o. tutucuḫ H-29/369
o.+ larını H-43/249

oruspu aşağılayıcı söz; argo söz
o.+ du H-35/227

oruŞ Tanrı'ya ibadet, oruç
o. H-2/148

orú orayı
o.+ yü H-28/116

os - olmak, meydana gelmek, gerçekleşmek; bağlaç olsun... olasun...
o.- sun H-1/133, H-15/64, H-15/65, H-15/99, H-15/141, H-15/142, H-43/100, H-11/66, H-32/177, H-33/25, H-43/523, H-44/118, H-35/237, H-18/93, H-44/102, H-44/102, H-43/261, H-45/152, H-14/67,

H-14/52, H-1/189, H-32/146, H-32/178, H-43/260, H-43/318, H-43/343, H-32/104, H-37/133, H-1/183, H-32/184, . H-32/55, H-32/56, H-33/76, H-42/4, H-42/5, H-42/72, H-42/244, H-43/173, H-43/174
o.- sa H-11/51, H-28/257, H-28/266, H-43/502, H-35/262, H-8/104, H-45/189

osan - usanmak, bıkmak
o.- dım H-5/6

osman özel isim; Osmanlı Devleti
o. H-41/47
o.+ ın H-2/425
o.+ lar H-20/3
o.+ ları H-10/97

osman ibin affan özel isim, Hz. Osman
i. H-41/856

osmanlı Osmanlı Devleti
o. H-2/293, H-2/648, H-29/85
o.+ sız H-42/58

osmannı Osmanlı Devleti
o. H-2/430, H-2/431, H-2/445, H-2/473, H-2/476, H-2/649, H-2/693, H-9/53, H-9/55, H-9/61, H-15/32, H-29/12, H-29/21, H-29/50, H-29/76, H-29/77, H-29/78, H-29/79, H-29/82, H-29/83, H-29/85, H-29/109, H-29/135, H-29/136, H-29/614, H-29/618, H-36/58
o.+ da H-29/111
o.+ dan H-29/80, H-29/112
o.+ dan H-27/327
o.+ lar H-10/30, H-29/13, H-29/80
o.+ lār H-10/426
o.+ ları H-10/636
o.+ lardan H-29/82

ot küçük bitkiler, ot
o. H-43/559
o.+ u H-29/117
o.+ lardan H-35/144

otel otel, konaklama yeri
o.+ e H-44/86

otır - oturmak; durmak; ikamet etmek
o.- iy H-15/89
o.- ıyken H-21/154
o.- íydı H-16/38

otir - oturmak; durmak; ikamet etmek
o.- iyler H-13/137

otobüs otobüs
o. H-7/196
o.+ ü H-7/189
o.+ e H-7/197
o.+ lerine H-19/120

ottuz sayı adı, otuz
o. H-10/235, H-29/188, H-29/190

otu - oturmak; durmak; ikamet etmek
o.- duḳ H-21/120

otur - oturmak; durmak; ikamet etme
o.- ıym H-16/5
o.- iym H-15/135
o.- íym H-16/21, H-35/21
o.- iyim H-14/9
o.- ỉym H-35/72
o.- uym H-36/76, H-36/137, H-8/204
o.- uyim H-42/259
o.- uyím H-36/137
o.- muyum H-42/192
o.- uyun mu? H-42/259
o.- ıy H-35/208, H-43/5
o.- iy H-13/137, H-3/130, H-13/192, H-43/355, H-43/380
o.- íy H-1/67, H-2/37, H-8/41, H-21/203, H-30/116, H-2/384, H-2/596, H-6/71, H-21/155, H-30/122
o.- ỉy H-35/248
o.- ỉ̊y H-2/456
o.- uy H-27/69
o.- úy H-34/290, H-43/406
o.- uyu H-2/374
o.- uyo H-32/66
o.- uyōr H-10/427
o.- or H-45/199, H-44/91
o.- ıyḳ H-36/80
o.- iyḫ H-15/148, H-16/20
o.- íyḫ H-31/45
o.- íyḳ H-8/108
o.- íyík H-21/154

o.- îyḳ H-35/196
o.- uyḫ H-42/15
o.- uyḳ H-5/3
o.- uyıḳ H-42/242
o.- uyḴ H-35/5
o.- uyíḴ H-35/1
o.- uyuḳ H-23/18, H-8/193, H-32/10
o.- uyořuḴ H-11/33
o.- uyoruḳ H-11/18
o.- uyořuḳ H-11/18
o.- iylar H-43/410, H-43/410, H-43/4
o.- íylar H-43/380, H-21/185, H-43/444, H-43/448
o.- uylar H-23/3
o.- úylar H-43/516
o.- urum H-36/215
o.- rum H-1/12
o.- ursun H-32/172
o.- ursuñ H-18/14
o.- usun H-14/68
o.- uñ H-1/142
o.- ur H-6/182, H-9/130, H-29/289, H-29/290, H-31/26, H-32/65, H-33/37, H-35/192, H-43/142, H-43/143, H-43/145, H-43/360, H-43/408, H-43/549, H-44/131, H-18/16, H-6/120, H-9/130, H-17/79, H-37/71, H-43/145, H-43/402, H-6/85, H-37/35, H-43/145, H-43/210, H-43/357, H-43/394, H-44/18, H-18/16
o.- ruḳ H-1/13, H-31/32, H-31/64, H-33/12, H-6/83
o.- uruḳ H-5/101
o.- ullar H-19/12, H-33/24, H-35/211, H-11/63, H-11/78, H-32/86, H-33/88, H-17/76, H-43/530
o.- ullār H-14/85
o.- urlar H-43/528
o.- mussun H-1/18
o.- mamışsın H-21/110
o.- muş H-8/211, H-27/340, H-40/192, H-41/706, H-8/206, H-8/209
o.- mūş H-17/34
o.- uḳ H-2/166
o.- mamış H-8/48
o.- mamış ki H-8/49
o.- muşlar H-17/34, H-42/26, H-43/320
o.- dum H-2/243, H-35/219, H-35/220, H-35/236, H-42/177, H-10/686, H-10/690, H-16/5, H-35/236, H-9/23, H-9/24, H-13/62, H-27/228, H-37/19
o.- dūm H-14/14
o.- madım H-35/235, H-35/241
o.- dun H-21/169
o.- madın H-35/220
o.- du H-14/183, H-32/106, H-35/62, H-37/70, H-41/377, H-42/189, H-42/193, H-14/182, H-27/90, H-43/322, H-41/185, H-41/263, H-41/285, H-41/304, H-41/708
o.- madı H-21/34
o.- duḳ H-30/107, H-30/108, H-35/62, H-37/37, H-37/64, H-44/80, H-19/14, H-27/162, H-36/112, H-16/3, H-21/179, H-37/65
o.- duḫ H-21/178
o.- duḴ H-14/108
o.- madıḳ H-30/105
o.- dular H-41/466, H-41/763, H-11/62
o.- acan H-43/336
o.- acaḫ H-43/140, H-43/342, H-43/343, H-43/353, H-43/142, H-43/318, H-43/318, H-43/355, H-18/71, H-18/15
o.- ucaḳ H-43/337
o.- mim H-21/181
o. H-3/247, H-21/44, H-1/5, H-1/104, H-14/28, H-42/192
o.- sun H-42/192
o.- aḳ H-2/91
o.- sa H-38/41
ʿaddiye o.- ması gerek H-18/17
o.- ması lazım H-19/49
o.- a H-40/47
o.- up H-10/421
o.- ur iken H-41/190
o.- íynçaḫ H-43/48
o.- an H-8/213, H-9/42, H-32/189, H-41/554, H-13/138, H-29/27, H-40/324
o.- ana ġadek H-34/106
o.- dǐğǐm H-35/77
o.- duḳları H-27/92
o.- duĠumuz H-41/877
o.- duğu H-2/414, H-15/72, H-2/130
o.- dūmuz H-32/189
o.- uduyu H-7/175
o.- duḳları H-29/31
o.- ma H-6/109, H-45/193
o.- mıya H-36/148
o.- maḫ H-43/341
o.- maḳ H-19/50
o.- íydi H-21/155

o.- ıydıḳ H-30/2
o.- iydıḫ. H-15/139, H-15/140
o.- íydıḳ H-24/3, H-21/135
o.- muyoŕuḳTu. H-11/17
o.- íylardı H-27/187
o.- uyduḳ H-10/663
o.- uylardı H-27/187
o.- uyuḳtu H-5/98
o.- urdum H-9/24
o.- udu H-2/439, H-3/119
o.- urdu H-43/512, H-29/288
o.- urduḫ H-21/206
o.- ullardı H-2/61
o.- ullarmış H-42/20
o.- urlarmış H-34/106
o.- usam H-43/408
o.- usan H-2/524
o.- mazsa H-43/341
o.- urlarsa H-43/407
o.- acaḳsa H-43/528
o.- aman H-36/168
o.- abilirsin H-32/172
o.- abilir H-32/43

oturd - oturtmak
o.- ursun H-33/80
o.- ur H-43/400, H-44/16
o.- ullar H-44/112
o.- uruḳ H-33/48
o.- urdu H-43/401
o.- mazdı H-37/71

oturt - oturtmak
o.- ullar H-44/116
o.- mazlar H-32/66, H-43/327
o.- dum H-32/103

oturum ???
o.+ a. H-42/151

otuŕ - oturmak; durmak; ikamet etmek
o.- ŕuḳ H-6/112, H-42/99, H-42/108, H-11/7
o.- ŕūḳ H-42/6
o.- ŕuḴ H-14/13
o.- ŕuḫdu H-11/4

otuS sayı adı, otuz
o. H-2/544, H-14/156, H-30/45
o. şikil H-32/118

otuS beş sayı adı
o. H-2/544

otuz sayı adı, otuz
o. H-2/30, H-2/108, H-2/166, H-2/681, H-7/17, H-7/30, H-8/63, H-14/117, H-18/98, H-29/253, H-29/503, H-42/5, H-42/253, H-42/260, H-10/232o.+ lardan H-34/165

otuz beş sayı adı
o. H-6/131, H-13/96

otuz biñ sayı adı
o. H-41/571, H-41/579

otuz iki sayı adı
o. H-42/73
yüzde o.+ si H-2/481

otuz yeddi sayı adı
o.+ de H-42/22

otuz yedi sayı adı
o.+ de. H-42/22

otūr - oturmak; durmak; ikamet etmek
o.- muş H-17/34

otúr - oturmak; durmak; ikamet etmek
o.- iyler H-43/160

oT küçük bitkiler, ot
o. H-44/154

ov̇ - ovalamak, sürmek
o.- allar H-34/86

ov̇a ova bk. ov̇a
o.+ da H-10/422

oy ünlem
o. H-2/19, H-2/228, H-2/229, H-2/230, H-2/231, H-9/119, H-40/242

oy - keskin, sivri uçlu bir cisimle bir şeyi yontarak veya delerek çukur oluşturmak, oymak
o.- ar H-33/113, H-30/98

o.- ārıḳ H-45/63
o.- allar H-34/221, H-34/222
o.- muşuḫ H-29/321
o.- dular H-10/238
o.- allardı H-12/45, H-34/221

oyın düzen, oyun
o. H-2/113

oymaḫ oymak, boy
o.+ ları H-29/218, H-29/219, H-29/218, H-29/222
o.+ larını H-29/218, H-10/395
o.+ larından H-10/408
o.+ lar H-29/222

oymaḳ(ğ/Ġ) oymak, boy
o. H-2/558, H-27/321, H-27/322, H-29/229, H-2/558, H-27/321
ḥacı ʿali o.+ ı H-29/220
bayındır o.+ ı H-29/221
begmişli o.+ ı H-29/219
ġadirli o.+ ı H-29/220
ġarageçili o.+ ı H-29/221
ġarışıḫlı o.+ ı H-29/221
güneşli o.+ ı H-29/221
ilbeyli o.+ ı H-29/220
o.+ ı H-29/220
o.+ ından H-10/402, H-10/406, H-10/407, H-10/408
o.+ ımız H-29/223, H-6/28
o.+ ları H-29/229, H-29/231
o.+ tansın? H-6/30
o.+ ındanıḳ H-6/26

oymā "oymak" kelimesinin iyelik eki ve ilgi hali eki almış şeklidir
o. H-27/325

oyna(ı/i/u) - oynamak; eğlenmek; hareket etmek
o.- y H-8/154
o.- míy H-42/215
o.- ylar H-14/145, H-13/121, H-1/43, H-12/25
o.- yollar H-44/38
o.- n H-11/96
o.- r H-2/328, H-16/26, H-32/67, H-32/183, H-14/139, H-28/161
o.- llar H-2/30, H-18/32, H-32/67, H-33/48, H-43/56, H-2/29, H-14/113, H-32/71, H-32/79, H-36/133, H-45/145, H-44/36, H-45/21, H-44/31
o.- llār H-14/83, H-14/149
o.- dı H-23/32, H-23/32
o.- cım H-13/125
o.- ycuḳ H-6/155
o.- mayın H-9/45, H-37/134
o.- sınlar diye H-19/124
o.- malı H-41/427
o.- rken H-12/10
o.- yaraḳ H-34/54
o.- yaraḳdan H-28/162
o.- yaraḳTan H-28/163
oynuya o.- ya H-19/109, H-19/110
o.- ya da bilir H-32/63
o.- yan H-24/47, H-42/108
o.- dıĠımız H-12/26, H-19/115
o.- dığımız H-6/86
o.- ma H-14/146, H-28/147, H-32/182
o.- maları kimi H-8/234
o.- rdı H-3/120, H-40/357
o.- r mıdız? H-12/22
o.- rdıḫ H-13/16, H-13/7, H-8/234
o.- rdıḲ H-9/173, H-9/174, H-14/86, H-29/319
o.- rdıḳ H-13/14, H-32/175, H-36/232, H-36/233, H-9/43, H-29/314, H-32/174, H-36/232, H-42/89, H-12/26, H-6/101, H-6/149, H-9/43, H-9/44, H-9/48, H-9/49, H-12/8, H-12/21, H-29/313
o.- rdíḳ H-12/17
o.- rıḫdı. H-11/95, H-11/96, H-11/100, H-11/101
o.- rdıyıS? H-12/15
o.- llardı H-11/95, H-14/87, H-42/110
o.- mazlardı. H-14/84
o.- rmış H-27/214
o.- llarmış H-34/33
o.- yabillik H-32/184, H-32/183, H-32/184

oynad - oynatmak; hareket ettirmek
o.- ırım H-2/328
o.- ıllardı. H-13/58
o.- mazdı H-37/139

oynan - oynanmak; eğlenmek
o.- ır H-22/24
o.- ırdı H-42/95

oynat - oynatmak
o.- maz H-9/47

oynā - oynamak; eğlenmek; hareket etmek
o.- řıḳ H-32/185

oysa meğerse, halbuki, aksine
o.+ m H-9/78

oy(u)n oyun; (çoçukken oynan) oyun; (düğünlerde yapılan) eğlence; eğlence
o. H-12/26, H-13/18, H-29/317, H-42/42
o.+ u H-13/16
o.+ a H-9/43
o.+ nar H-12/15, H-29/313
o.+ nardan H-19/115
o.+ u H-12/15, H-21/143
iki ayaḳ o.+ una H-29/298
o.+ umuz H-19/115, H-19/116

oyuncaḫ oyuncak
o.+ lar? H-9/172

o‿vaḫıt o zaman, o vakit
o. H-42/231

oñ bin sayı adı
o. H-29/190

ō

ō şahıs, işaret zamiri; işaret sıfatı
ō. H-2/535, H-6/38, H-10/83, H-10/170, H-10/377, H-10/389, H-10/435, H-13/61, H-13/85, H-34/128, H-35/64
ō.+ nun H-11/10, H-14/67
ō.+ nu H-35/267
ō.+ nan H-2/251
ō.+ rda H-2/233
ō.+ nḫu H-43/374
ō.+ duḳ ōduḳ H-14/90 ???

ōḫu - kumak; öğrenim görmek bk. oḥı-, oḥu-, oḫu-, oḫ̊i-, oḫı-, oḫi-, oḫí-, oḫu-, oḫú-, oḫū-, oḳu-, oḳı-
ō.- r yazarlıyı H-4/26

ōl erkek evlet, oğul; hitap sözü bk. oĠ(u)l, oĠ(i)l, oĠ(ı)l
ō.+ um H-27/325
ō.+ unun H-27/248
ō.+ una H-27/248, H-27/267

ōs - olamak; devam etmek
ō.- sun H-29/52, H-29/152
razı ō.- sun H-36/130
rāzı ō.- sun H-35/36, H-35/80

ōtuz sayı adı
ō. H-44/88

ōyum ???
ō.+ nan H-35/145

ȯ

ȯ zamir
ȯ.+ nuñŋu H-27/72
ȯ.+ rda H-34/12

ȯ zamir bk. o
ȯ.+ rda H-35/215

ȯ şahıs, işaret zamiri; işaret sıfatı bk. o, ó, ō
ȯ.+ nun H-26/20, H-26/36, H-26/38
ȯ.+ nu H-26/69
ȯ.+ na H-26/64
ȯ.+ ndan sōra H-26/20
ȯ.+ rda H-26/72
ȯ.+ nnar H-26/20, H-26/49, H-28/175
ȯ.+ nnarı H-26/47, H-26/48
ȯ.+ nnara H-28/175

ȯcaĶ yemek ve ekmek pişirilen yer; halk inanışında belirli hastalıkları tedavi etme yeteneğine sahip aile, soy bk. ocaŋ
ȯ.+ larını H-11/46

ȯĠurlu uğurlu, şanslı
o̤. gelsin diye H-22/25

ȯl - olmak, meydana gelmek, gerçekleşmek bk. ol-
ȯ.- ur mu? H-28/131
ȯ.- mayannar H-26/85

ȯt - utmak, yenmek
ȯ.- ar H-12/20

ȯv̇a ova bk. ov̇a
ȯ.+ da H-10/423

ó

ó şahıs, işaret zamiri; işaret sıfatı bk. o, ȯ, ō
ó. H-10/110, H-10/121
ó.+ rda H-10/127, H-10/259, H-29/363

óbúrú başka, diğer bk. obir, obiri, obur, óbür, obürü, obú
ó. H-29/575

óbür başka, diğer bk. obir, obiri, obur, obürü, obú, óbúrú
ó. H-43/289

óğún yemek vakti, öğün
ó.+ ün H-28/212

ól - ölmek bk.
ó.- eceksem H-10/234

óldür - ldürmek bk. öldür-,
ó.- medí H-10/619
ó.- ürsē H-10/622

ólüm ölüm, hayatın sonu
ó. H-10/114

ómeri şiir türü ???
ó. H-10/171

ʿómır yaşam, ömür bk.
ʿó. H-34/20

ómür ömür, yaşam bk.
ó. H-43/110
ó.+ ü H-43/111

ón ön, arkanın zıddı
ó.+ ünde H-8/180

ónce önce
ó. H-27/74, H-29/335, H-29/608
sene ó. H-10/83, H-10/84
askerden ó.+ den H-27/291

ónceni önceleri, evelden
ó. H-43/243

órt - örtmek, saklamak
ó.- tüler H-10/103

ó_sefer bu kez, bu sefer
ó. H-41/305

ō

ōke öfke, inat
ō.+ sini H-27/176

ö

öbür diğer, başka
ö. H-7/176, H-22/67, H-29/559, H-43/145
ö.+ ü H-45/43
ö.+ lerinnen H-34/158

ödeş - ödeşmek; helalleşmek
ö.- ecem H-1/170

ödet - ödetmek
ö.- mezler. H-6/190

öfele - ovalamak; iyileştirmek
ö.- ñ H-44/156
ö.- r H-35/309
öfeledi ö.- di. H-7/85
ö. H-22/66

ög ön, akanın zıddı
ö.+ üne H-41/700, H-41/477, H-41/563, H-41/565
ö.+ ünde H-41/547, H-41/94, H-41/706
ö.+ ünden H-41/146
ö.+ üze H-2/671
ö.+ leri sıra H-41/475
ö.+ lerine H-41/690

ögle öyle, o şekilde
ö.+ di. H-45/43

ögrenci öğrenci
ö. H-29/48

ögüt öğüt, nasihat
ö.+ ler H-41/666

ögze başka, özge
ö. H-17/120

öğ ön, arkanın zıddı
ö.+ üne H-9/83, H-9/130, H-32/206, H-38/12, H-45/42, H-13/108

öğle öğle vakti
ö.+ den sona H-10/278

öğlen öğle vakti
ö. H-18/156, H-34/105, H-41/735, H-41/738, H-43/396, H-43/397
ö.+ ece H-42/7
sabáḫTen ö.+ eçe H-43/394

öğretmen öğretmen
ö. H-43/624, H-43/637
ö.+ di H-43/10

öğün öğün; yemek
ö. H-17/68, H-44/136

öğüt - ezmek; yok etmek
ö.- tüler. H-21/209

öģ̆ ön, arkanın zıddı
ö.+ ü H-27/179

öģ̆retmen öğretmen
ö. H-43/361, H-43/374, H-43/425
ö.+ i H-43/374
ö.+ di. H-43/424

öģ̆rütmen öğretmen
ö. H-43/373

öhö yansıma ses
ö. H-8/184

ʿökkez koltuk deyneği
ʿö. H-41/696

öksür - öksürmek
ö.- ür H-43/543
ö.- mez H-43/543
ö.- ünçe H-35/265
ö.- íyse H-43/492

öksürük öksürük
ö. H-43/493

öküsür - öksürmek
ö.- ürsen H-43/501

öküz hayvan adı, öküz
ö. H-14/93, H-29/467
ö.+ ün H-14/94
ö.+ leri H-29/468
ö.+ lere H-36/206
ö.+ lerden H-36/200

öl - ölmek; perişan olmak; son bulmak
ö.- iy H-2/467, H-9/65
ö.- i̊y H-2/457, H-2/663
ö.- iyi H-43/293
ö.- úy H-34/287
ö.- iyi H-2/458
ö.- üy H-2/694, H-18/16
ö.- üyk H-21/83
ö.- ürüm H-40/300, H-10/282
ö.- ürsün H-5/102, H-8/235
ö.- ür H-36/15
ö.- mez H-40/14
ö.- ürler H-10/2
ö.- müş H-1/154, H-1/178, H-2/112, H-2/113, H-2/453, H-3/35, H-31/46, H-34/283, H-29/315, H-1/176, H-2/293, H-9/97, H-27/103, H-28/54, H-34/170, H-34/171, H-21/126, H-34/174
ö.- müşler H-10/710, H-27/330
ö.- düm H-8/148
ö.- dü H-2/276, H-2/453, H-27/93, H-27/216, H-31/43, H-34/292, H-35/291, H-8/13, H-8/168, H-10/547, H-14/179, H-28/261, H-28/263, H-34/295, H-43/293, H-43/343, H-6/126, H-8/169, H-10/545, H-14/179, H-14/180, H-15/35, H-15/87, H-17/137, H-17/140, H-27/317, H-37/39, H-43/364, H-14/180, H-23/10, H-1/112
ö.- dū H-2/452
ö.- dük H-10/55, H-8/8, H-8/
ö.- düler H-10/363
ö.- diler H-21/148
ö.- ecem H-22/65
ö.- ecek H-3/158, H-13/126, H-41/689, H-13/122, H-43/110
ö.- ücü H-37/127
ö.- ücekler H-36/249
ö.- sün H-34/293
ö.- ün H-15/128
ö.- mesin mi H-13/128
ö.- dükçe H-43/336
ö.- meden H-43/452
ö.- iyken H-9/144, H-9/100
ö.- meden H-36/39
ö.- üncüK H-14/43
ö.- ünçe H-8/72
ö.- ünçü H-18/16
ö.- ünÇü H-10/700
ö.- ünçüK H-14/43
ö.- eli H-15/15, H-43/554, H-34/163, H-8/56
ö.- elī H-17/137
ö.- dügünde H-1/249, H-34/162
ö.- düğünde H-23/48
ö.- dükden kerli H-8/63
ö.- dükten keri H-10/722, H-10/723, H-27/337
ö.- düKTen kerri H-8/102
ö.- dükten sona H-13/93, H-18/17
ö.- dükTen sōna H-34/176
ö.- düğü üçün H-37/37
ö.- eneçe H-40/331, H-29/640, H-43/141
ö.- en H-6/183, H-28/272
ö.- ene H-43/322
ö.- dügü H-39/70
ö.- ecegin H-39/64
ö.- ürdün H-29/321
ö.- ürdü H-13/103
ö.- üllerdi H-35/151
ö.- ürsem H-10/281, H-8/59, H-41/181
ö.- ürsen H-41/162
ö.- ürse H-5/102, H-18/15, H-43/336, H-43/418, H-43/317
ö.- müşTü H-29/640, H-27/235, H-43/387
ö.- müştü H-27/237
ö.- müşse H-1/187
ö.- düse H-43/319, H-43/342
ö.- edim H-21/114

ölç - ölçmek
ö.- mezzik H-30/62

ölçü ölçü
ö. H-4/31, H-4/36
ö.+ den H-30/57, H-30/61

öldir - öldürmek
ö.- iy H-1/238
ö. H-16/33

öldür - öldürmek; etkisini azaltmak; eziyet çektirmek
ö.- iy H-40/176, H-40/177, H-40/179
ö.- i̊y H-2/686
ö.- üy H-2/675
ö.- iysiz H-15/88
ö.- üyler H-2/689, H-2/355
ö.- rüm H-2/75, H-16/33, H-41/137, H-

13/209
ö.- ürüm H-41/136
ö.- ür H-35/220, H-29/280
ö.- rük H-32/139
ö.- ürler H-41/122, H-41/157
ö.- üller H-9/85
ö.- müş H-13/128, H-14/165
ö.- dü H-2/686, H-10/619, H-27/103
ö.- dú H-10/559
ö.- düK H-9/84
ö.- dünüz H-40/197
ö.- düler H-2/84, H-5/77, H-5/78, H-5/79, H-10/286, H-10/557, H-12/52, H-27/216, H-10/640, H-21/96
ö.- dülēr H-10/552
ö.- mediler H-27/193
ö.- ecek H-41/349
ö.- eceKler H-9/93
ö.- meğin H-40/255
ö.- seler H-41/753
ö.- üP H-10/534, H-10/609
ö.- dükten sona H-9/85
ö.- en H-41/114
ö.- miye H-9/94, H-5/77
ö.- mek H-2/442
ö.- ememişler H-9/90

ʿölemet alamet
ʿö.+ ler H-1/239

ʿölle ev ve bahçenin bölümleriyle ilgili bir terim
ʿö. H-22/21, H-29/535
ʿö.+ ler H-29/535

ölü ölü, canlı olmayan
ö. H-1/11, H-1/100, H-1/210, H-2/112, H-18/14, H-35/14, H-43/287, H-43/289, H-43/290, H-45/114, H-14/180, H-45/115, H-45/117
ö.+ nün H-1/184, H-17/120
ö.+ yü H-45/113, H-36/16
ö.+ ye H-17/119
ö.+ de H-43/287
ö.+ den özge H-43/376
ö.+ n H-1/178, H-1/189
ö.+ ne H-1/115
ö.+ sü H-1/254
ö.+ ñüz H-1/212
ö.+ lerin H-12/43

ölüm hayatın sona ermesi, ölüm
ö. H-3/60, H-10/120, H-10/121, H-10/136, H-10/142, H-19/66, H-23/49, H-40/301, H-41/577
ö.+ e H-21/85, H-39/108
ö.+ de H-38/56
ö.+ den H-2/355
ö.+ lerde H-18/14

öl̨ - ölmek; perişan olmak; son bulmak
ö.- ür H-3/161

ömeri halk aşığı
ö. H-19/113

ömerī halk aşığı
āşıḴ ö. H-2/183

ʿömer özel isim
ʿö.+ le H-41/855

ʿöm(ü)r yaşam, ömür bk. ʿómır, ʿömr, ʿömür
ʿö. H-35/26
ʿö.+ üm H-41/704
ʿö.+ ümü H-41/702
ʿö.+ i H-41/794
ʿö.+ ümüz H-35/7, H-14/109

öm(ü)r yaşam, ömür bk. ʿómır, ʿömr, ʿömür
ö. H-8/99, H-8/100, H-8/142, H-9/53, H-13/104, H-36/79, H-44/82
ö.+ üm H-14/32
ö.+ ümden H-10/452
ö.+ üñ H-41/477
ö.+ üñden H-21/113
ö.+ ü H-32/34, H-44/185, H-41/565
ö.+ ünün H-39/84
ö.+ ümüz H-44/86
ö.+ lerini H-39/86

ön arkanın zıddı, ön
ö.+ üme H-21/189
ö.+ ü H-7/15
ö.+ üne H-9/126, H-11/71
ö.+ ne H-11/64
ö.+ ünde H-2/236, H-7/206, H-21/102, H-11/41, H-29/79, H-29/210
ö.+ lerinden H-7/155

önce(e/i) önce, evvel
ö. H-33/2, H-18/91, H-29/340, H-15/118, H-2/555, H-6/151, H-21/144, H-15/130, H-35/151, H-43/30, H-43/76, H-45/46, H-37/46, H-29/204, H-7/192, H-35/34, H-43/45, H-18/143, H-43/354, H-18/103, H-33/94, H-45/32, H-43/39, H-43/325, H-19/1, H-21/141, H-19/12, H-29/442, H-5/149, H-24/33, H-43/194, H-29/29, H-7/175, H-15/23, H-10/18, H-10/29, H-10/33, H-10/72, H-10/81, H-10/317, H-10/352, H-10/359, H-35/35, H-45/192, H-33/5, H-35/107, H-15/148, H-22/100, H-35/99, H-29/128, H-18/78, H-33/94, H-10/81, H-10/92, H-43/48
ö.+ ye H-2/290
ö.+ den H-29/88, H-29/236, H-29/260, H-29/467, H-29/547, H-29/589, H-29/615, H-29/431, H-7/47, H-7/59, H-18/96, H-21/57, H-29/67, H-29/557
ö.+ ki H-21/32
ö.+ ni H-43/152
ö.+ ler H-21/29
ö.+ leri H-21/142, H-33/56, H-24/3

öndüç ödünç
ö. H-28/182, H-29/319, H-43/288
ö. kimi H-43/289

önem önem, değer
ö. vermiş H-29/82

önemli öenmli, değerli
ö. H-9/153, H-14/97, H-18/153
en ö. H-18/153
en ö.+ si H-18/18

önemse - önemsemek, değer vermek
ö.- miyk yanı H-18/59

önno edat
ö. H-1/230
ḫádisi ö. H-1/212
işde ö. şe kimi H-45/95

önnu edat
ö. H-1/160

önnük önlük; giysi
ö. H-40/249

öööög ünlem
eee ö. ėdeller H-8/186

öp - öpmek
ö.- i̊yim H-27/345
ö.- üy H-42/195, H-42/195
ö.- i̊y H-27/343
ö.- miyin H-27/344
ö.- üyler H-35/36, H-6/131
ö.- er H-21/6, H-43/412
ö.- memiş. H-27/344
ö.- medim H-10/671
ö.- dü H-2/274
ö.- tü H-41/304
ö.- ecek H-18/153
ö.- üm H-41/310
ö.- üp H-27/344
ö.+ miye H-37/35, H-45/166, H-32/82, H-45/167

öpiş - karşılıklı sarılmak; selamlaşmak
ö.- iyler H-2/278

öpöz öz mü öz, gerçek
ö. H-23/14

öpüş - karşılıklı sarılmak; selamlaşmak
ö.- ür H-14/137

öpüştür - barıştırmak
ö.- üller H-6/185

ör - (duvar) örmek; el işi yapmak; (giysi) örmek
örme ö.- miyen H-40/140

ördek hayvan adı, ördek
ö. H-41/804

örged - öğretmek, anlatmak
ö.- iy H-22/61
ö.- eceksin H-13/125
ö.- irdi. H-10/698

örgen - öğrenmek, anlamak
ö.- iym H-13/95
ö.- iyler H-2/461

ö.- irler H-43/550
ö.- miş H-43/392, H-6/144
ö.- memişim H-13/97
ö.- dim H-15/56, H-9/31, H-9/32, H-9/33, H-15/56, H-36/59, H-36/216
ö.- di H-5/123, H-16/37, H-16/38
ö.- dik H-6/40, H-26/77, H-26/89, H-26/77
ö.- medik H-29/50
ö.- diler H-29/52, H-29/52
ö.- eceksin H-43/362
ö.- mek H-6/51, H-22/122
ö.- mekTen H-10/297
ö.- eceklerdi H-21/176
ö.- emezdim. H-15/58

örget - öğretmek, anlatmak
ö.- iysīz H-10/349
ö.- ir H-10/697
ö.- tim H-22/119
ö.- medin H-10/231
ö.- Ti H-30/104, H-35/250
ö.- en H-9/31
ö.- irdi. H-43/360

örgetmen öğretmen
ö.+ ner H-42/126

örgü el işi örgü; örgü ile yapılmış giysi; etrafı çevrilmiş alan
ö. H-17/100, H-36/46
ö.+ den H-38/3

örme örülmüş nesne; duvar
ö. örmiyen H-40/140

örmük simit, bulgur simidi
ö. H-43/279, H-43/280

örnek örnek
ö. almaķ H-18/100

örsele - örselemek, zedelemek
ö.- rik H-32/167

ört - örtmek; kapatmak
ö.- düm H-42/193
ö.- dü H-41/739
ö.- ecek H-27/151
ö.- emem H-44/79
ö.- miye H-17/102

örtü örtü
ö. H-22/73, H-7/77, H-32/45
ö.+ nün H-43/565
ö.+ yü H-43/565

örtük örtülmüş olan, kapalı olan
ö.+ tü. H-42/73

örtür - örttürmek, kapattırmak
ö.- dü H-5/58

örT - örtmek, kapatmak
ö. H-35/275

öt - (kuş) ses çıkarmak; bir nesneye burulduğunda ses çıkarması; sesi fazla çıkmak; haddine olmayan şeyleri konuşmak
ö.- er H-9/50
ö.- mes H-2/155
ö.- mez H-3/10
ö.- enin H-2/397

öte beri karşıtı, öte
ö. H-2/390, H-2/391, H-5/37, H-5/72, H-13/109, H-13/111, H-27/168, H-28/13, H-10/276
ordan ö. H-2/209
ö. yannarına H-21/246
ö.+ ye H-2/266, H-2/423, H-10/276
ö.+ de H-1/12, H-21/229, H-35/33, H-36/205, H-15/38
ö.+ den H-19/24, H-19/104, H-40/315, H-2/263, H-23/17, H-28/175
ö.+ nden H-7/28
ö.+ sin H-3/156
ö.+ si H-33/89
ö.+ sinde H-2/471, H-43/182

öteberi malzeme bk. öteberī
ö. H-21/91, H-33/11, H-42/37, H-42/48, H-43/452, H-33/11, H-42/37, H-42/48, H-43/452, H-21/91, H-14/73

öteberī malzeme bk. öteberi
ö. H-14/65, H-14/65

ötegki öteki, başka

ö.+ ki H-14/69

ötegi öteki, başka
ö. H-29/534, H-36/151
ö.+ ni H-27/71

öteki öteki, başka
ö. H-2/119, H-2/120, H-2/580, H-8/203, H-13/17, H-13/45, H-13/139, H-14/27, H-14/179, H-14/180, H-16/32, H-34/257, H-35/136, H-35/144, H-29/507
ö.+ nin H-13/17
ö.+ ni H-35/172
ö. de H-29/476
ö.+ si H-10/285
ö.+ sini H-23/31
ö.+ ler H-8/112, H-21/176

ötē öteki
ö. H-2/599, H-28/116, H-32/201, H-35/173
ö. çāyır H-35/95
ö.+ nin H-2/672, H-28/169

öttür - öttürmek; (müzik aleti) çalmak
ö.- emiym H-2/223

öv - övmek
ö.- üyor H-41/73
ö.- sün H-1/192
ö.- erdiñ H-10/219

övün - övünmek, sevinmek
ö.- düm H-7/192

övv - övmek
ö.- dūñ H-10/207

övve üvey
ö. H-8/105

öy arkanın sıddı, ön
ö.+ de H-44/26
ö.+ i̯ne H-45/53
ö.+ üne H-40/249

öyle öyle, o şekilde
ö. H-10/282, H-19/58, H-21/8, H-21/54, H-21/201, H-24/85, H-31/31, H-39/98, H-41/232, H-43/419, H-43/442, H-45/202
ö. ise de H-41/461

öylen öğle vakti
ö. H-13/58, H-17/149, H-18/147, H-45/115
ö.+ e H-42/237
ö.+ e ġader H-42/230
ö.+ den sora H-8/98
ö.+ nen H-42/231

öynük önlük; giysi
ö. H-29/529
ö. elbisesi H-29/529

öy̯ arkanın zıddı, ön
ö.+ de H-43/296

öy̯retmen öğretmen
ö. H-43/161

öz bir şeyin özü; kendi
ö. H-2/186, H-2/572, H-41/24, H-43/421
ö.+ üm H-41/647
ö.+ ümü H-41/871
ö.+ ü H-2/628

öz - yoğurt, pekmez vb. koyu şeyleri suyla inceltmek, sulandırmak
ö.- erler H-34/86

özel özel, hususi
ö. H-34/65, H-43/206, H-45/161

özellik özellik, nitelik
ö. H-15/12

özge başka, özge
döneden ö. H-41/646
ölüden ö. H-43/376
ben ö. üçün H-41/270

özgür özgür
ö. H-10/386, H-43/234

özle(e/i) - özlemek
ö.- yn H-27/24
ö.- mem mi? H-17/142
ö.- dim H-17/142

ö.- yecen H-29/97
ö.- dígini H-28/24
ö.- me H-29/97

özür özür, kusur
ö. diledi H-41/523

özürlü özürlü, engelli
ö. H-5/145

öñ arkanın zıddı, ön
ö.+ üne H-28/169
ö.+ ünde H-10/601

õl - ölmek
õ.- ür H-35/154

õlü ölmüş kimse, ölü
õ.+ süne H-34/283

õretmen öğretmen
õ. H-7/166, H-11/62, H-15/55, H-37/121
õ.+ in H-7/167, H-15/55
õ.+ ler H-7/135

õretmenlik öğretmenlik
õ. H-7/135

õsüz öksüz, yetim
õ. H-8/165

ő

őzgür özgür, hür
ő. H-21/75

p

pabıç pabuç, ayakkabı
p. H-41/696

padişa padişah
p.+ larının H-29/85

padişaḥ padişah
p. H-10/439

pafrike fabrika
p.+ si H-26/17

pafrika fabrika
p. H-36/134
p.+ sı H-36/134

paḫlı bitki türü, bakla ???
p.+ lar H-35/110

paked paket; sigara
p. H-36/215

paḳlacı baklacı, bakla satan kimse
p.+ nın H-40/4

paḳlava tatlı adı, baklava
p. H-18/49, H-30/71, H-41/510

pallaş
allaş p. ettiler H-6/12

palta kesim aleti, balta
p. H-2/283
p.+ dan H-1/52, H-27/201

palto kalın kumaştan yapılmış giysi, palto
p. H-4/45

pambıḫ pamuk
p. kimi H-10/7

pammuĠ pamuk
p.+ a mı H-43/159

pammuḳ pamuk
p. H-42/8

pamuḳ pamuk
p.+ dan H-29/343

pantılon pantolon
p. H-8/201

pantılon pantolon
p. H-8/202

pantȯlon pantolon
p. H-10/665

pantȯlun pantolon
p. H-5/19

pantulon pantolon
p. H-27/153

papır yemek pişirmek için kullanılan alet, ocak
p. H-6/64, H-35/16, H-6/64
p.+ ı H-6/63
p.+ dan H-26/46

papuç pabuç, ayakkabı
p. H-41/85

papur yemek pişirmek için kullanılan alet, ocak
p. H-29/373
p.+ dan H-17/68

para(a/ı/i) para
p. H-1/9, H-1/115, H-1/128, H-1/144, H-1/145, H-2/29, H-2/225, H-2/227, H-2/238, H-2/251, H-2/252, H-2/586, H-2/593, H-2/603, H-2/604, H-4/37, H-4/38, H-5/121, H-7/137, H-7/161, H-8/88, H-8/124, H-9/55, H-9/63, H-9/128, H-10/264, H-10/690, H-11/25, H-11/58, H-11/65, H-11/66, H-12/5, H-13/31, H-13/34, H-14/22, H-14/41, H-14/140, H-14/162, H-14/163, H-15/50, H-18/45, H-18/47, H-21/143, H-22/29, H-22/30, H-22/32, H-22/33, H-22/42, H-22/93, H-23/33, H-28/133, H-28/136, H-28/145, H-28/166, H-28/170, H-28/173, H-28/182, H-29/166, H-29/238, H-29/249, H-29/289, H-29/510, H-29/648, H-32/24, H-32/40, H-33/20, H-33/62, H-36/21, H-36/253, H-37/54, H-41/534, H-43/38, H-43/39, H-4/37, H-6/101, H-29/249, H-45/40

p. alırdıḳ H-12/4
p. atallar H-11/56
p. diyi H-36/249
p. filan H-27/261
p. ġoyabililler H-32/90
p. iÇün H-15/50
p. mı H-27/227
para p. olur H-10/628
p. uçun H-6/132, H-6/133
p. vėriller H-28/175
p. vėrir H-28/175
p.+ nın H-6/189, H-1/116
p.+ yı H-6/188, H-7/119, H-8/125, H-13/33, H-19/26, H-29/280, H-32/103, H-33/31, H-1/129, H-1/129, H-6/193, H-22/45, H-2/30, H-5/121, H-29/210, H-38/39, H-38/43, H-38/47, H-32/24, H-33/30
p.+ ya H-7/153, H-21/142, H-11/36
p.+ dan H-33/119, H-42/37, H-5/87
p.+ nan H-21/48, H-11/27
p.+ m H-2/235, H-13/33, H-23/51, H-24/43
p.+ n H-23/49, H-7/160
p.+ nı H-2/231, H-7/117
p.+ ndan H-11/50
p.+ sı H-4/43, H-6/190, H-23/50, H-30/121, H-43/146, H-44/12, H-44/30, H-44/95, H-29/187, H-8/138, H-6/95, H-6/189, H-7/160, H-7/161, H-8/138, H-10/674, H-19/19, H-21/40, H-21/41, H-21/46, H-23/49, H-37/130
p.+ sını H-3/147, H-18/23, H-44/30, H-37/2, H-40/102, H-43/128, H-8/130, H-8/140
p.+ sında H-6/158
p.+ sından H-17/57
p.+ sınnan H-1/116, H-2/589
p.+ mız H-10/262, H-10/263
p.+ mızdan H-24/15, H-33/43
p.+ larını H-45/182
p.+ lar H-21/140, H-39/51

parça parça, bölüm, kısım
p. H-8/5, H-8/31, H-8/153, H-9/22, H-14/147, H-19/45, H-29/257, H-35/187
parça p. H-14/92
p.+ n H-38/23
p.+ sı H-29/594, H-35/183, H-42/225
p.+ sı kimi H-1/201
p.+ dı H-29/558
p.+ dır H-1/56

parçala - parçalamak, bölmek
p.- dılar H-15/86
p.- rlarsa H-15/81

parçalan - parçalanmak, bölünmek
p.- íy H-8/34
p.- mış H-15/105
p.- dı H-1/70

parḳ park
p.+ ta H-36/137

parḫ park
p.+ ın H-21/154
p.+ a H-36/139

parıldı kargaşa, gürültü
p.+ sından H-27/104

parla - parlamak
p.- r H-41/744
p.- yan H-41/26
p.- r ise H-41/816

parlaḳ parlak
p.+ dır H-41/869

parmaḳ(ḳ/ğ) parmak
p.+ ını H-44/116
p.+ larına H-45/146

parmaklı parmağı olan
p. H-42/127

pars pars
p. H-41/808

partí siyasi topluluk, parti
p.+ mız H-29/655

parti siyasi topluluk, parti
p.+ ye H-29/658

parvaz kapı, pencere vb. yerlerin kenarlarına geçirilen ensiz parça, pervazp. H-18/77, H-18/82

parvazlattır - pervazlattırmak
p.- ıllar H-18/81

pasapord pasaport
p.+ umla H-29/643

pasaport pasaport
p.+ um H-15/10
p.+ u H-15/10
p.+ tan H-44/57

pasoport pasaport
p.+ umu H-13/50

pasport pasaport
p. H-7/204
p.+ unu H-7/203

pasta pasta
p. H-9/164
p. kimi H-44/166
p.+ yı H-43/483
p.+ lara H-18/135

pasTırma tatlı adı ???
p.+ sını H-44/160

paS minibüs, otobüs
p.+ a H-6/102
p.+ ımız H-3/143

paş minibüs, otobüs
p. H-27/146
p.+ dan H-27/146

paşa üstün rütbede bulunan askerlere verilen unvan; hitap sözü
p. H-2/224, H-41/253, H-41/575, H-15/19
ʿali p.+ m H-2/99
p.+ yı H-41/236
p.+ dı H-2/67, H-2/439, H-2/67, H-2/437

paşalıḳ paşalık
p. H-2/438

pata patlayıcı madde
p. H-6/89

patata patates
p. H-28/208, H-28/219, H-32/128
p. eşgisi H-28/202
p. eşkísi H-28/208
p. sulusu H-28/208

patatas patates
p.+ dan H-32/115

patates patates
p. H-44/164
p. eşkisi H-29/256
p.+ den barabar H-30/94
p.+ i H-28/209

patışaḫ padişah
p. H-2/362

patla - patlamak
p.- r H-1/5, H-6/89
p.- ma H-5/80, H-22/129
p.- malar H-15/98

patlantı patlama
p. H-21/148

patlat - patlatmak
p.- Tılar H-1/50

patlayıcı patlayıcı olan nesne
p. H-6/86

patos harman işini yapan makine
p. H-6/76
p.+ ta H-13/37
p.+ umuz H-13/36

patron patron
p.+ dum H-15/109

paya ???
p.+ sını H-40/229

payam badem
p. H-9/139, H-22/103, H-40/224
p.+ ı H-45/81

payıtaḫt başkent
p.+ ı H-41/32, H-41/39, H-41/47
p.+ ını H-41/25, H-41/37

paylaş - paylaşmak
p.- ır H-38/55
p.- tılar yani H-32/108

pazar haftanın günlerinden, pazar
p. H-15/140

pāk temiz
p.+ i H-3/243

pāpır yemek pişirmek için kullanılan alet, ocak
p. H-35/68, H-35/69

pegmez pekmez
p. H-36/279

pehlivan pehlivan, yiğit
p.+ in H-10/443

pehlivān pehlivan, yiğit
p. H-10/441

pehliv̇ān pehlivan, yiğit
p. H-10/444

pek (I) oldukça, çok
p. H-3/43, H-3/51, H-38/16

pek (II) temiz, pak
p. H-34/149

peked paket, sigara
p. meked H-1/47
p.+ i H-13/190, H-13/198, H-13/194
p.+ in H-13/204

pekeke terör örgütü
p.+ lerí H-10/81
p.+ lerin H-10/91

pekeT paket, sigara
p. H-13/193

peki pekâlâ, tamam
p. H-36/113, H-36/117

pekiy pekâlâ, tamam
p. H-41/83

pekle - temizlemek
p. H-33/95

pekle - temizlemek
p.- rsin H-43/97
p.- r H-2/622
P.- ller H-29/329
p.- diler H-10/259, H-10/273
p.- meñiz lazım H-10/81
p.- yinçi H-10/273
p.- me H-29/476, H-33/95
p.- meK‿üçün H-29/478
p.- llerdi H-34/201
p.- llermiş H-34/131
p.- rse H-10/85
p.- mezseñiz H-10/82

peklen - temizlenmek
p.- ir H-1/207
p.- mez H-39/68

peklē - temizlemek
p.- rik H-34/94

pekmez pekmez
p. H-43/458
p.+ den H-45/101

pekāĺa pekâlâ, tamam bk. pekāĺe
p. H-41/265, H-41/237

pekāĺe pekâlâ, tamam bk. pekāĺa
p. H-41/464, H-41/483

pencere pencere
p. H-21/235, H-29/536
p.+ ye H-27/107
p.+ de H-27/141
p.+ si H-42/176
p.+ miz H-27/108

pençe el, avuç
p. H-2/23, H-6/152, H-6/165, H-7/94, H-35/39, H-35/273, H-43/495
el p. divan durdu H-41/81, H-41/263
p.+ den H-6/166

pendir peynir
p. H-8/145, H-27/74, H-27/75, H-27/78, H-35/48, H-35/58, H-27/78
p.+ i H-27/74, H-35/54

perçem kâkül, perçem
p.+ i H-41/13, H-41/17, H-41/21, H-41/25, H-41/29, H-41/33, H-41/37, H-41/41, H-41/45, H-41/49
p.+ ini H-41/7
p.+ ine H-41/8

perde(e/i) ince zar; perde
p. H-40/292
p.+ yi H-22/84

perdeli üzerinde ince zar olan
p. H-22/83

perdusu palto benzeri giysi
p. H-9/104

perşan perişan
p. olıy H-28/265

perşān perişan
p. olduḳ H-22/113

pervanálı helikopter
p. H-21/193

peteg petek
p.+ in H-9/107

peteK petek
p. H-2/163
petek p. H-34/217

peyġamber peygamber
p. H-1/186, H-1/211, H-1/231, H-17/160, H-42/200
p.+ in H-19/17

peyḫamber peygamber
p.+ e. H-15/85

peyḫamber peygamber
p.+ i H-3/253
p. aleyhissalatuvesselamıñ H-18/130

peynir peynir
p. H-2/631

pèlġamber peygamber
p. H-3/203

pèyġamber peygamber
p.+ lerin H-2/200

pıcıd - yapraklarına ayırmak
p.- ıb H-44/155

pıçaĠ bıçak
p.+ ı H-41/749

pıçaḫ bıçak
p. H-42/75

pıçaḳ bıçak
p. H-3/125
p.+ Tan H-32/162

pıçā "bıçak" kelimesinin belirtme hali eki almış şeklidir
p. H-5/32

pırıl parlak
pırıl p. ediy H-27/84
p. pırıl ediy H-27/84

pırlaḳ parlak
p. H-5/125

pırtır - boş geçmek, anlamamak
p.- mam H-2/648

píçaĠ bıçak
p.+ ı H-41/598, H-41/784

pílav yemek adı, pilav
p.+ ı H-22/101

pírínc pirinç
p.+ ini H-30/59

pírínç pirinç
p. H-22/101, H-34/113, H-43/507
p. pilavı H-28/204

pírinc pirinç
p.+ i H-28/206

pışman pişman

p. H-36/48

piçaḫ bıçak
p. H-10/693

piçaḳ bıçak
p. H-7/101

piḳap araba, pikap
p.+ larını H-7/99

pilan plan
p.+ lar H-10/417

pilastik plastik
p. H-6/100

pilav yemek adı, pilav
p. H-9/137, H-28/204, H-32/128, H-37/101, H-43/171, H-43/275
p.+ ın H-9/138
p.+ ı H-30/57
p.+ a H-43/474
p.+ dan H-9/138
p.+ ı H-18/122, H-22/101, H-44/52
firik p.+ ı H-43/171
fírik p.+ ı H-28/204
pirinc p.+ ı H-45/112
pirinÇ P.+ ı H-43/171
pírínç p.+ ı H-28/204
p.+ ı kimi H-45/80
pirinc p.+ ı H-44/157
p.+ ından H-44/54
p.+ ınnan H-30/83
p.+ nan H-43/173
p.+ ımış H-44/64

pilek kanca???
p.+ ler H-27/36

pin tünek
p.+ in H-13/158, H-13/159

pinar pınar, kaynak
p.+ a H-40/129, H-40/343, H-40/348
p.+ ının H-41/185
P.+ ında H-40/271
p.+ ından H-40/71, H-40/73

pirinc pirinç
p. H-45/69, H-45/79
p. aşı H-45/112
p. pilavı H-44/157, H-45/112
p.+ i H-37/109, H-44/163, H-44/165, H-45/74, H-45/79
kepsi p.+ i H-45/75

pirinÇ pirinç
p. H-11/45, H-17/118, H-18/122, H-43/505, H-44/52, H-44/165, H-45/74, H-45/80, H-45/106
p. kimi H-37/110
p. Pilavı H-43/171
p. verebililler H-32/179
p.+ Ten H-31/55, H-32/144, H-31/57

pirinş pirinç
p.+ Ten H-17/112

pis pis, kötü
p. H-10/417, H-22/81, H-29/119, H-34/136, H-40/277, H-22/81
p.+ i H-22/81

pisik kedi
p. H-23/5

piskevit bisküvi
p. H-18/137

piskölöjü psikoloji
p.+ m H-37/116

pisle - pislemek
p.- în H-1/4

pislik(k/g) pislik; kötülük
p. H-5/20
p.+ in H-13/71
p.+ i H-43/511

pissik kedi
p. H-23/6, H-23/7
p. kimi H-8/206
p. mi ney? H-8/208

piş- pişmek
p.- er mi? H-17/68

pişir- pişirmek

p.+ miye H-28/188

piyada piyade, er
p. H-41/200, H-41/186

piñar pınar, kaynak
p.+ ín H-41/187
p.+ ı H-41/194
bizāʿnın p.+ ı H-2/692

piñer pınar, kaynak
p. H-2/691

pĭn oda
p.+ i H-6/140

plestik plastik
p. mi ney işTe H-27/134

polat çelik, polat
p. H-2/623, H-41/334
p. kimin H-2/623

polis polis
p. H-36/80
p.+ di H-23/58, H-23/61
p.+ idi H-23/16

politiķa politika, siyaset
p. H-29/60
p.+ sı H-29/33, H-29/75
p.+ ları H-29/60

portaġan meyve adı, portakal
p. H-41/814

portaġan meyve adı, portakal
p. H-17/124

portaḥal meyve adı, portakal
p. H-10/711

portaḫal meyve adı, portakal
p.+ ınnan H-30/80

portaķan meyve adı, portakal
p. H-8/89

porz - bozmak, (iki kişinin arasını) açmak
p.- anlar H-40/126

postacı servisçi, arabacı
p. H-6/58

posta(a/ı/u) araba, araç
p.+ yı H-6/52
p.+ ya H-19/120

poşet poşet, torba
p. H-7/101, H-44/118
p.+ i H-44/118
p.+ e H-22/80, H-32/135, H-37/84, H-44/147
p.+ ine H-32/55

poşetle - poşetlemek, poşete koymak
p.- yip H-22/46

poşu başa bağlanan bir tür kıyafet
p. H-14/146, H-29/285, H-34/40, H-34/41, H-40/254, H-41/57, H-29/291
p.+ yun H-34/43
p.+ yu H-34/43, H-41/92

pozul - bozulmak
p.- iy H-37/116

pōşu başa bağlanan bir tür kıyafet
p. H-34/39

pöçüg kuyruk sokumu
p.+ ü H-43/518

pöl - bölmek, parçalamak
p.- iyler H-34/291
p.- ollar H-44/141, H-44/148
p.- müşler H-35/197
p.- mek H-42/242
p.- mek uçün H-42/245

pölün - bölünmek, parçalanmak
p.- ecek H-36/243

pörülce yemek adı
p. aşı H-28/202

prefeser profesör
p. H-10/13

prıfösor profesör

p. H-43/625

prífisör profesör
p. H-43/422

profosör profesör
p.+ ler H-10/313

proPlem problem, sorun
p. H-10/560

prüfüsör profesör
p. H-43/420

puan puan
p. H-42/111
p.+ larım H-6/34

puçman pişman
p. oldular H-41/763

puḫur buhur, tütsü
p. H-1/214, H-41/737, H-1/209
p.+ u H-41/89, H-41/91, H-41/527, H-41/737

puḫur buhur, tütsü
p. H-41/86

pullu pullu
p. H-19/62

puşluḫ kalleşlik, puştluk
p. H-34/277

puşluḳ(ḳ/Ġ/ğ) kalleşlik, puştluk
p. H-2/464
p.+ u H-34/298, H-34/297
p. dēl H-2/684
p. ediy H-2/450

puşman pişman
p. H-41/156

put tapınıln nesne, put
p. H-10/15, H-10/16

püsküv̇it bisküvi
p. H-11/83

P

Paḫalı değerli, pahalı
P. H-10/265, H-16/48

Paḳlavatatlı adı, baklava
P. H-29/212

Perīşan perişan
P. H-15/88

Píçağ bıçak
P.+ ınnan H-1/81

Píçaḫ bıçak
P. H-10/663

Pişir - pişirmek
p.- iy H-23/3
p.- irsin H-32/124
p.- rik H-45/74
p.- iller H-11/49, H-37/101
P.- mezler H-11/46
P.- dik H-13/162
P.+ mėyi H-34/21
P.- irdik H-12/9
p.- illerdi H-17/69

Posda araba, araç
P.+ dan H-1/63

Posta araba, araç
p. H-6/52, H-6/53, H-19/120, H-1/63
p. mı H-36/122
P.+ nın H-1/68
p.+ ya H-6/55, H-6/59
p.+ lar H-6/52, H-19/120, H-6/52

Poz - bozmak
P.- dū H-10/417

Pōyraz dört ana yönden biri, Kuzey
P.+ ında H-4/9

r

rabb Tanrı
r.+ ım H-21/237
r.+ im H-6/13, H-21/180, H-37/129
r.+ üm H-10/451

rabbi Tanrı
ya r. H-42/19, H-42/100
yā r. H-10/644, H-10/714

rabbī Tanrı
yā r. H-10/643, H-17/8

radyó radyo
r.+ de H-28/18
r.+ lerde H-28/18

raḥat rahat
r. H-27/321
r. eder H-43/492

raḥmeT rahmet, merhamet
r. eTsin H-1/184

raḫ güneş
r. H-10/11

raḫád rahat
r. oluy evel H-35/29

raḫátleş - rahatlaşmak
r.- di H-9/98

raḫáT rahat
r. H-5/70
r. ediy H-6/131
r. olmamış H-42/255

raḫmadlıḳ merhum, merhume, rahmetlik
r. H-35/188, H-35/191, H-35/271, H-35/288, H-36/194

raḫmadlıḴ merhum, merhume, rahmetlik
r. H-11/28

raḫmalıḳ merhum, merhume, rahmetlik
r.+ tı H-5/147

raḫmat rahmet, merhamet
r. eylesin H-35/62

raḫmatlıḳ(ḳ/Ġ/ğ) merhum, merhume, rahmetlik
r. H-1/71, H-1/242, H-4/42, H-6/107, H-6/133, H-8/13, H-8/26, H-8/54, H-8/61, H-9/92, H-9/99, H-13/88, H-13/90, H-13/111, H-13/128, H-13/141, H-13/144, H-13/150, H-17/130, H-17/137, H-22/36, H-23/10, H-23/20, H-23/41, H-23/45, H-23/48, H-23/50, H-23/58, H-23/60, H-23/65, H-23/72, H-23/73, H-27/339, H-27/346, H-28/53, H-29/41, H-29/45, H-29/624, H-29/631, H-29/636, H-32/34, H-35/43, H-35/135, H-42/60, H-43/452, H-8/177, H-13/176, H-23/14, H-23/41, H-23/42, H-23/73, H-29/35, H-29/488, H-32/34
r.+ ın H-23/74
r.+ a H-35/182
r.+ Tan H-15/15
r.+ ı H-29/641

raḫmatlıḴ merhum, merhume, rahmetlik
r. H-11/14

raḫmát rahmet, merhamet
r. eylesin H-15/18

raḫmátlıḳ merhum, merhume, rahmetlik
r. H-17/138

raḫmed rahmet, merhamet
r. H-44/153

raḫmet rahmet, merhamet
r. H-2/475, H-17/56, H-27/125, H-27/281, H-32/4, H-27/119, H-27/124
r. etsin H-6/126, H-6/133, H-27/93, H-42/229
r. eylesin H-10/699, H-15/153

raḫmeTlik merhum, merhume, rahmetlik
r. H-1/90, H-13/80

raḳḳa(a/ı) şehir adı, Rakka
r.+ nın H-10/328, H-29/88
r.+ ya H-2/371
r.+ dan H-43/629

ramazan oruç tutulan ay, Ramazan ayı
r. H-23/26, H-32/121, H-43/246, H-43/404, H-43/405, H-18/103
r. bayramı H-29/368
r. bayramında H-44/138
r. bayramını H-32/121
r.+ ın H-21/192, H-18/103, H-18/132
r.+ a H-21/190
r.+ da H-32/126, H-37/102, H-43/274
r.+ dan önce H-43/194
r.+ ı H-16/46
r.+ dı H-23/24

ramazanlıḫ oruç tutulan zaman
r. H-18/104

ramusiyá özel isim, yer adı
r.+ de H-34/185

rapor rapor
r. H-32/18

ras doğru, tesadüf
r. geldi H-6/5
r. geldim H-7/110, H-35/181
r. geldim H-5/21
r. geliysin H-2/609
r. gelmezdi H-2/609
r. gelmiyek H-7/93
r. gelsedin H-35/182
r. gelsin H-1/165
r. gelsin H-1/168
r. getirsin H-44/24

rasgele gelişigüzel
r. H-44/21

rast doğru, tesadüf
r. H-21/120
r. geldi H-41/699
r. gelsin H-7/87

rasten özel isim, yer adı
r. H-10/591, H-10/592

ravaḫa ürün bolluğu
r. H-29/455, H-29/456

ravan giden, yürüyen
r. oldu H-41/184, H-41/261, H-41/351
r. oldular H-41/472

razı kabul, benimseme
r. olsun H-15/43, H-16/12
r. ossun H-32/104, H-37/133
r. ōssun H-36/130

rāʿi Çobanbey'in Arapça adı
r. H-10/376, H-36/191

rāy onay, fikir, görüş
r.+ ını H-29/203

rāzı kabul, benimseme
r. olıyn? H-10/232
r. olsun H-27/119
r. oluñ mu? H-10/233
r. olur H-10/234
r. ōssun H-35/36, H-35/80

rábbī Tanrı
ya r. H-10/642

ráḫaT rahat
r. H-3/81, H-3/82
r.+ ik H-17/169

ráḫmet rahmet, merhamet
r. eylesin H-13/38

rás(i)m resim, iz
r.+ in H-10/630

ráyıcumhur cumhurbaşkanı
r. H-2/488

ráyis reis, cumhurbaşkanı
r.+ ine H-2/361

recim rejim, yönetim
r. çoḫ H-10/229

reçel reçel
r.+ ini yapabiliñ H-44/160

reÇim rejim, yönetim
r. H-10/462

redyo radyo
r. H-2/647

r.+ dan H-2/647

reḥat rahat
r. olmadan H-6/125

reḥád rahat
r.+ di. H-37/73

reḥet rahat
r. H-34/118
r.+ Ti. H-37/115

reJim rejim, yönetim
r. H-15/72
r.+ e H-29/67
r.+ le H-15/120

renk(k/g) renk
r. H-29/586
r.+ ten H-19/56, H-19/57
r.+ i H-28/228, H-39/34
r.+ i kimi H-29/583

renkli renkli
r. H-29/582

res(i)m resim
r.+ ini H-44/34
r.+ leri H-34/120, H-15/65
r.+ ler H-15/67, H-34/120, H-34/121

resimli resimli olan
r. H-34/121

resmi yasal, resmî
r. H-13/21, H-29/367, H-30/10

resul Hz. Muhammed
r. H-3/201, H-3/206, H-3/211, H-3/216, H-3/220, H-3/225, H-3/230, H-3/235, H-3/240, H-3/245, H-3/250, H-3/255
r.+ un H-2/135
2. : hzMuh

resulallaḥ Hz. Muhammed
r. H-41/361

resūl Hz. Muhammed
r. H-3/191, H-3/196

resūlullaḥ Hz. Muhammed
r. H-42/167

revan giden, yürüyen
yola r. oldular H-41/562

reyḥan bitki adı, reyhan
r.+ ın H-41/23

reyis reis, cumhurbaşkanı
r. H-14/53
r.+ leri H-4/21, H-4/23
r.+ lerine H-4/22
r.+ imiş H-2/688

reyisicumur cumhurbaşkanı
r. H-2/528

rezil rezil, perişan
r. oldu H-2/220
r. olduḥ ya H-17/85
r. oldular H-37/62
r. olmayaḳ H-19/121

rezillik rezillik, perişanlık
r. H-36/88

rıḥat rahat
r. mı H-22/38

rızġat ???
r.+ ı H-41/97

rızḳ rızık, nimet
r.+ ıñı H-41/118

ricė rica, talep
r. eylerim H-41/83

riḥáni bitki adı
r. H-41/750

riḳáʿat rûku, namazda öne eğilme
r. H-42/178

rivaye ???
r.+ si H-43/402

roket savaşta kullanılan tahrip gücü yüksel malzeme

r. H-10/539

roman Roma İmparatorluğu
r.+ lardan H-29/494

róportáç röportaj
r. yaptı H-10/54

röh ruh
r.+ ŏne H-1/187
r.+ ŏnden H-1/187, H-1/186

röh ruh
r.+ ŏne H-1/180

rum Rum
r. H-29/406

rumu üzüm çeşidi
r. H-29/423

rus Rus
r.+ ín H-10/572
r.+ lara H-10/492

rusya Rusya
r. H-36/263

rús Rus
r.+ lárle barabar H-10/580

rúsya Rusya
r. H-21/249
r.+ ya H-7/174
r.+ sı H-24/57

rúsye Rusya
r.+ den H-10/647

rúya rüya
r.+ mda H-10/443

rüsya Rusya
r. H-21/143
r.+ sı H-21/144

rüzġar rüzgar
r. H-29/437

řaḳḳasa düğünlerde eğlence için çalınan müziğin adı
ř. H-2/30

řúḫ ruh
ř.+ unu H-1/213

s

saʿab sahip
s. H-25/5
s. çıḳmíy H-25/3, H-2/211
s.+ í H-34/54, H-44/87

saʿad saat
s. H-1/121, H-29/132
s. filan H-32/70

saʿaP sahip
s. çıḫınca H-5/51
s. çıḳamaz H-5/51

saat saat
s.+ ta H-27/177

saʿat saat
s. H-6/53, H-32/137, H-35/55
s.+ ın H-7/10
s.+ in H-27/233
s.+ iyi H-6/65
s.+ Tir H-34/85

saʿaTildebáḫ Şubat ayı ile ilgili halk takvimine dair ad
s. H-29/132

saʿaT saat
s. H-6/52, H-6/55, H-6/56, H-6/119, H-7/178, H-7/179, H-15/35, H-15/37, H-15/40, H-15/67, H-15/103, H-19/112, H-22/119, H-26/56, H-27/177, H-29/243, H-29/310, H-33/49, H-35/55, H-37/13, H-37/35, H-37/110, H-38/36, H-38/40, H-38/44, H-39/83, H-39/92, H-40/221, H-41/78, H-41/185, H-41/438, H-41/442, H-41/443, H-41/444, H-41/446, H-41/447, H-41/448, H-41/551, H-42/107, H-43/181, H-43/396, H-45/49, H-6/56, H-13/167, H-32/137, H-27/177, H-15/35, H-37/37
s. mı H-5/4, H-15/49
s.+ Te H-19/59, H-33/115, H-41/785, H-1/97, H-6/57
s.+ den soñra H-41/683
s.+ lerce H-27/220

saʿaTlik saatlik
s. H-6/65, H-7/178, H-21/244, H-21/244

saʿáb sahip
s.+ í H-34/24

saʿád saat
s.+ in H-13/118

saʿát saat
s. H-6/54, H-14/12

sabaḫ sabah
s. H-27/213, H-27/292, H-41/676, H-41/733, H-8/196
s.+ a ġader H-41/761
s.+ dan H-42/227
s.+ tan H-42/140, H-42/147, H-
s.+ ten H-29/372
s.+ Ten H-29/370, H-29/448
s.+ tan H-28/153 (v)
s.+ Tan H-28/223

sabaḫ sabah
s. H-15/106
s.+ açes H-21/217, H-21/220
s.+ lïyn H-13/162
s.+ tan H-39/26
s.+ Tan H-8/71, H-8/94, H-8/145, H-8/201, H-14/130
s.+ Tan H-8/193, H-8/194, H-8/211, H-14/113 (v)

sabaḫiye gerdek sabahı verilen yemek
s. H-29/147

sabaḳat ileri
s. H-41/369

saban çift sürmede kullanılan alet, saban
s.+ ı H-29/473, H-29/478, H-29/475, H-36/203, H-36/205, H-40/246
saban s. H-36/203

sabāḫ sabah
s. H-13/161

sabáḫ sabah
s. H-2/335, H-2/645, H-6/108, H-6/139, H-8/95, H-11/70, H-43/394, H-43/603, H-45/94

s.+ ın H-3/98
s.+ ín H-34/199
s.+ e H-34/191
s.+ e ġader H-2/31, H-23/67
s.+ eçe H-43/55
s.+ dan H-1/206
s.+ den H-34/232, H-44/17, H-45/49, H-36/93, H-36/210
s.+ Tan H-7/178
s.+ Ten H-34/128, H-34/198, H-34/234, H-35/25, H-35/44, H-18/88, H-18/141, H-34/130, H-34/143, H-34/199, H-34/200, H-43/45, H-43/411
s.+ Ten öğleneçe H-43/394
s.+ Ten H-29/39 (v)
s.+ tene H-45/95
s.+ leyn H-2/614
s.+ liyn H-2/622
s.+ açaz H-5/36

sabáḫ sabah
s. H-45/115

sabáḫiye gerdek sabahı verilen yemek
s. H-14/140

sabáḫliK sabahlık, kahvaltı
s. H-44/37

sabbaḫ sabah
s. H-13/160

sabeḫ sabah
s.+ Te H-29/449
s.+ Ten H-29/450, H-29/470, H-29/543, H-29/621, H-29/622

sabıncılıḫ sabun imal etme, sabunculuk
s. ediym H-2/501

sab(ı)r sabır
s. edip H-41/214

sabred - sabretmek
s.- in. H-21/83

sabret - sabretmek
s.- tim H-42/81
s. H-42/80

sabun sabun
s. H-14/72

sabunī sabuna dair
s. H-2/499, H-2/501

sabūn sabun
s. H-14/104

sac üzerinde bir şeyler ısıtmak, kızdırmak için kullanılan alet, sac
s. H-34/88
s.+ ın H-26/65, H-32/161
s.+ ı H-26/66

sacır (akarsu) Sacır
s.+ dan H-27/34, H-27/36

sacir (akarsu) Sacır
s. H-2/379, H-2/574, H-2/606, H-2/667
s.+ in H-2/667
s.+ den H-2/606

sacir̦ (akarsu) Sacır
s. H-2/387

saç saç
s.+ ı H-1/254, H-8/197, H-14/104, H-14/105, H-2/402
çım H-3/40
s.+ ıñ H-41/384
s.+ ı H-14/89, H-14/97, H-14/98, H-14/100, H-14/102
s.+ ını H-31/26, H-44/34
s.+ larını H-1/254

saç - savurmak, saçmak, atmak
s.- ar H-22/29, H-29/249
s.- arsın H-2/160
s.- arıḴ H-42/91
s.- allar H-22/30, H-22/31

saçıl - saçılmak
s.- iyōr H-10/445

saÇ saç
s. H-7/125, H-14/96, H-14/99, H-42/186, H-44/35
s. saḫal H-38/29
s.+ ım H-10/6

s.+ ına H-34/43
s.+ ımız H-14/71
s.+ ımızı H-14/103
s.+ ları H-14/96
s.+ lar̥ H-3/21

sada sadece, sade, hafif
s. H-18/64, H-28/173, H-32/142, H-44/174

sadaḳa sadaka, hayır
s. H-1/180
s.+ sına H-6/133

sadaḳallāʿul ʿazim
s. H-1/213

sadáce sadece
s. H-18/139

sadce sadece
s. H-21/235

saddam özel isim, Saddam Hüseyin
s. H-13/53

sadece sadece, yalnızca
s. H-15/72, H-15/100, H-15/102, H-15/106, H-18/129, H-18/138, H-19/33, H-21/31, H-21/145, H-21/164, H-21/177, H-29/390, H-44/139

sadė sade, sadece
s. H-29/216

saʿdilbeyyēti sanatçı adı
s. H-13/172

saf saf, taraf
s.+ ına H-24/5

safa neşe, eğlence
ḫoş gelmiş s. gelmiş H-19/13
ḫoş gelmişsin s. gelmişsin H-19/16

safa neşe eğlence
zōḳ ediyor s. H-41/553

safara sefaret; büyük elçilik
s.+ sına H-13/49

safā neşe, eğlence
s.+ sı H-2/2

safıya özel isim
s. H-34/284, H-34/287
s.+ mış H-34/282

safi saf, öz, sadece
s. H-29/604

safiye özel isim
s. H-2/65

saflıḳ sadelik, saflık, katkısız
s. H-35/86

sağ (I) sağ taraf
s. H-27/100
s. sol H-1/156
s.+ a H-7/82, H-7/83
s.+ ıma soluma H-36/256

sağ (II) sağ, selamet
s. H-34/280
s. olasın H-17/92
s. olsun H-15/46, H-21/60, H-21/163
s. olsunlar H-16/9
s.+ dı H-37/118

sağ - (hayvandan süt) sağmak; arının balını süzmek
s.- arsın H-2/615, H-2/622
s.- arıḫ H-34/219
s.- dıḳ H-27/4
s.- ardıḫ H-34/218

sağa (I) ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir, sana
s. H-2/555, H-34/254, H-43/432, H-43/613, H-2/469, H-13/30, H-13/204, H-14/68, H-15/73, H-18/90, H-18/119, H-2/480, H-2/516, H-2/664, H-5/88, H-7/194, H-8/17, H-8/133, H-8/185, H-10/77, H-24/62, H-24/78, H-27/77, H-27/135, H-42/267, H-1/22, H-40/222, H-40/310
s. mı H-13/157

sağa (II) sağ olan, hayatta olan

s. H-24/89

sağır sağır, duymayan
s.+ dır H-39/34

sağla - sağlamak, yapmak
s.- llar H-27/265
yol s.- ma H-22/98

sağlam sağlam
s. H-26/68, H-34/214
s.+ ı H-26/89
s.+ ını H-7/211

sağlıḳ sağlık, sıhhat
eliye s. H-1/183
s. sararlıḳ H-41/585
s.+ ocaḳları H-29/386

sağuş - bulunduğu yerden aceleyle, gizlice veya dikkati çekmeden ayrılmak, savuşmak
s.- duḳ H-2/528

sağ_ol - sağ olmak
s. H-1/142
s.- sun H-1/142

sağa ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidirs. H-5/37, H-5/103, H-5/73, H-7/8, H-7/64, H-7/172, H-7/66, H-23/46, H-23/46

saĠ (I) sağ taraf
s. H-13/206, H-27/111, H-27/137, H-40/324
s.+ a H-3/153,H-3/154, H-10/541, H-10/608, H-19/7, H-38/20
s.+ ımı H-3/61

saĠ (II) sağ, selamet
s. H-10/472, H-15/11, H-15/13, H-43/37
s.+ ken H-10/721
s.+ ım H-21/240

saĠ - (hayvandan süt) sağmak; arının balını süzmek
s.- an H-35/54
s.- ar H-17/135
s.- arlar H-43/477, H-43/478
s.- allar H-43/477
s.- dılar H-35/22
s.- dıynan H-8/17
s.- dıyın zaman H-8/18
s.- dıĠı H-29/552
s.- maya H-40/370
s.- mıya H-29/551
s.- ardıḳ H-8/23

saĠıl - (hayvandan süt) sağılmak; arının balını süzülmek
s.- ır H-41/808

saĠır áḫmed özel isim
s. H-7/2
s.+ in H-7/4

saĠla - sağlamak, yapmak
s.- llar H-22/91

saĠlam sağlam
s. H-2/201, H-2/664, H-2/684, H-24/93, H-24/94, H-43/465, H-43/466, H-43/474, H-43/541
s.+ ı H-1/190
s.+ dı H-9/102
s.+ lardı H-43/540

saĠlıy sağlık, sıhhat
s.+ índa H-1/131

sahíp sahip
s. oluñ H-21/242

sahip sahip
s. çıḫacaḳsın H-21/137, H-21/138
s. çıḳamazzıḳ H-29/651

sahiplen - sahiplenmek, benimsemek
s.- irdik H-21/121

saḫab sahip
s.+ í H-43/290

saḫ gerçek, sahi
s. H-21/92, H-27/186

saḫı gerçek, sahi
s. H-41/60

saḥa(a/ı) saha, meydan, alan
s.- ya H-1/42

saḥab sahip
s.+ ı H-33/122

saḥafi vatandaş
s.+ sı H-2/505

saḥallı sakallı
s. H-5/39

saḥaP sahip
s. çıḫılmadı H-45/178

saḥat sakat, engelli
s. H-27/108, H-27/115, H-27/108
s.+ ım H-27/108
s.+ Tı H-30/102, H-30/103

saḥáb sahip
s.+ i H-29/191, H-29/310

saḥábe sahabe
s.+ nin H-1/187

saḥád sakat, engelli
s.+ eçe H-45/88

saḥál sakal
s.+ imi H-36/164, H-36/165
s.+ ini H-36/164

saḥán tabak, sahan
s.+ lere H-30/67

saḥ(ı)b sahip
s.+ ını H-29/279
s.+ ı H-28/233
s.+ i H-28/37

saḥıḫb sahip
s.+ ı H-1/9

saḥíb sahip
s.+ ını H-13/82
s.+ isini H-13/81

saḥi sahi, gerçek
s. H-36/128

saḥib sahip
s.+ i H-10/690, H-15/135, H-15/136, H-15/1534
s.+ iyiz H-29/100

saḥlı saklı, gizli
s. H-10/521

saḫ (I) sağ, selamet
s.+ sa H-8/123

saḫ (II) sahi, gerçek
s.+ Ten H-10/722

saḫa ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-8/182

saḫab sahip
s.+ ine H-11/67

saḫal sakal
s. H-7/125
saç s. H-38/29
s.+ ın H-5/38
s.+ ları H-27/154
s.+ lar H-27/155

saḫallı sakallı
s.+ lar H-5/79, H-30/111, H-27/184
s.+ ların H-5/57

saḫalli sakallı
s.+ ler H-2/31

saḫan tabak sahan
s. H-31/15

saḫap sahip
s. H-24/64, H-24/71

saḫat sakat, engelli
s. H-8/6, H-15/87
s. ettiler H-36/62

saḫatlığ sakatlık
s.+ ı H-15/88

saḫáb sahip
s.+ i H-45/114
s.+ isini H-45/114
s.+ igilde H-45/113

saḫál sakal
s.+ im H-3/40

saḫálli sakallı
s.+ ler H-36/163

saḫán tabak, sahan
s. H-1/170, H-1/173, H-2/612, H-30/48, H-43/473, H-45/75
s.+ a H-1/173
s.+ e H-34/91
s.+ nan H-43/305 (v)
s.+ nen barabar H-30/48
s.+ lara H-8/89
s.+ lerine H-44/167
s.+ lerin H-45/39

saḫán tabak, sahan
s. H-1/173

saḫḫat sıhhat, sağlık
s.+ imin H-6/132

saḫı gerçek, sahi
s. H-27/21

saḫız sakız
s. H-14/49

saḫíb sahip
s.+ ını H-13/79
s.+ i H-26/85

saḫla - saklamak
s.- dım H-36/175, H-40/299
s.- madı H-35/213
s.- sın H-44/109

saḫlan - saklanmak
s.- ıy H-5/40
s.- ır H-33/32
s.- mış H-14/175
s.- dı ya H-33/32

saḫli saklı, gizli
s. H-10/520

saḫúr özel isim, mahalle adı
s. H-23/63

saḳız sakız
s.+ ından H-6/130

saḳḳız sakız
çam s.+ ı H-44/23

saḳḳo ceket
s.+ ları H-36/283

saḳla(a/ı(i) - saklamak, korumak
s.- ym H-13/194
s.- dılar H-22/84
allaḥ s.- sın H-44/105
s. H-14/132, H-14/133
s.- ycaḳ H-27/203 (sf)
s.- llardı H-29/434
s.- yaman H-7/129

saḳlambaç oyun adı, saklambaç
s. H-11/96, H-42/89

saḳlan - saklanmak
s.- ır H-14/131, H-14/135, H-14/136, H-28/275, H-28/276, H-28/276
s.- íysin H-28/276

saḳlanbaç oyun adı, saklambaç
s. H-23/32, H-32/174
s. oynıyabillik H-32/184

saḳlı saklı, gizli
s. H-41/756

sal sal taşı
s. H-34/220
s. daşı H-34/221

sal - salmak, serbest bırakmak, göndermek
s.- ıy H-6/131
s.- iy H-1/153, H-2/249
ḫabar s.- iy H-2/249
ḫabar s.- íylar H-2/683
s.- ar H-30/48
s.- arım H-15/118

s.- añ H-11/52
ḫaber s.- arıḳ H-19/7, H-19/8
ḫaber s.- ārıḳ. H-29/206
ḫaber s.- allar H-29/207
s.- mış H-40/43, H-21/234
s.- mamışıḳ H-5/18
s.- dīn H-10/608
s.- dı H-44/152
s.- dıḳ H-21/176
ḫaber s.- dıḳ H-16/8
s.- dılar H-8/4
s.- ma H-40/319
s.- ıp H-2/124
s.- ıyıp H-6/113
s.- allardı H-42/119
s.- armış H-4/23
s.- salardı H-15/89
evine s.- abilir H-32/85

sala ikileme
s. mala H-27/240

salaḫ salak, akılsız
s.+ mışıḫ. H-21/223

salata(a/ı) salata
s. H-42/48
s.+ ya H-29/118
s.+ dan H-44/55

salatalıḳ salatalık
s. H-43/609

salavaT salavat
s. H-1/97, H-36/77

salātülresūle
s. H-3/218

salça salça
s. H-18/125, H-32/144
s.+ sı H-9/141, H-9/159, H-30/86
s. mı H-18/125

saldır - saldırmak
s.- dı H-10/541

salḳım salkım
salḳım s. H-40/354

salla - sallamak
s.- ya H-19/109
s.- rsın H-8/28, H-6/73
s.- llar H-34/205
s.- llār H-34/205
s. H-27/4, H-27/41, H-27/43, H-34/63
s.+ man H-6/74

sallama açık ekmek ile yapılan bir tür bazlama çeşidi
s.+ nın H-27/70

sallamȧ açık ekmek ile yapılan bir tür bazlama çeşidi
s.+ yı H-27/45, H-27/69

sallan - sallanmak
s.- iy H-13/173
s.- iy kimse H-15/68
s.- ıyí H-27/224
s.- ır H-14/148
s. H-19/71
s.- ma H-19/72
s.- mazsan H-19/72

sallanġac salıncak
s.+ a H-6/99

sallıḳ salınmış, bırakılmış
s. H-5/23

salon salon
s. H-44/30
s.+ un H-44/30
s.+ da H-45/21
s.+ na H-32/25
s.+ u H-23/27, H-32/60, H-32/64, H-44/32
s.+ u H-29/149, H-32/59, H-37/20, H-44/28, H-44/29
s.+ una H-44/35
s.+ unda H-32/26, H-37/26, H-45/22

saltanat saltanat
s.+ ı H-41/53, H-41/54
s.+ ın H-41/272

saman saman
s. H-27/174, H-29/351, H-29/352, H-

35/147
s.+ ın H-29/434
s.+ nan H-29/460
s.+ ı H-29/446, H-35/148

samara özel isim, yer adı
s.+ da H-10/655

samırsa sarımsak
s.+ nnan H-30/93

samırsaḳ(ḳ/ğ)
s. H-9/142, H-9/160, H-22/72, H-30/85
s.+ dan H-45/83, H-45/85
s.+ Tan H-31/56
s.+ ını H-32/144
s.+ ınnan H-30/86, H-30/87

samırsaḳ
s. H-32/139

sana ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-1/92, H-19/110, H-32/205, H-37/121, H-38/17, H-41/75, H-41/677, H-41/182, H-42/57

san - sanmak, inanmak
s.- ıy ki H-21/168
s.- ıylar H-9/78
s.- íylar H-21/114
s.- añ H-41/587
s.- dım H-36/272
s.- dıḫ H-24/20
s.- dılar H-27/184
s.- ma H-3/15, H-34/277
s.- sın H-2/207

sanat sanat
s.+ ım H-9/21
s.+ íñ H-2/506
s.+ Tı H-9/22

sanatçi sanatçı
s.+ yi H-15/66

sanayi sanayi
s. H-42/261
s.+ ye H-42/261
s.+ de H-42/254

sancaḳ sancak, bayrak
s. H-41/468

sancı sancı, acı
s.+ mız H-34/108

sancılan - sancılanmak
s.- íy H-36/219

sandalye sandalye, kürsü
s. H-6/6, H-43/617

sandı özel isim, köy adı
s. H-25/1

sandıḫ sandık
s.+ da H-41/769
s.+ lar H-14/75

sandıḳ(ḳ/ğ/Ġ) sandık
s.+ ın H-13/185, H-13/190, H-29/290, H-29/288
s.+ ı H-13/185, H-13/198, H-41/535, H-41/558, H-13/185, H-29/282
s.+ lara H-29/417

sandıḴ sandık
s. H-14/63, H-29/282, H-14/75, H-14/81

sanfur yer adı
s. H-1/32

saniye saniye
s. H-42/257

sanki sanki
s. H-3/53, H-10/208, H-10/465, H-38/10, H-38/17

saṇa ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidirs. H-42/19

saña ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-38/56, H-39/1

sap sap, döküntü
s.+ ı H-6/82

sap - sapmak, yanılmak
s.- Tıñ H-10/493
s.- Tı H-10/523

sapa kıyıda, köşede olan, sapa
s. H-40/106

sapara küskünlük, ayrılık???
s. H-8/79

sapavatdan ???
s. H-3/72

sapıTma ölüyü gömme şekli
s. H-1/196

sapla(a/ı/i) - batırmak; (bir şeyi bir yere) asmak
s.- y filan H-5/145
s.- y ki H-12/38
s.- r H-43/85
s.- llar H-9/82
s.- llarmış H-12/37, H-12/37
s.- rdıḳ H-13/83

saptır- saptırmak, şaşırtmak
s.- ma H-10/644

sar - sarmak; dolamak; çevrelemek
s.- oñ H-44/180
s.- íy H-40/294
s.- oruḳ H-44/180
s.- íylar H-2/642
s.- olar H-44/177
s.- arsın H-30/88
s.- ar H-39/26
s.- arıḳ H-40/237
s.- allar H-32/145
s.- mīş H-10/421
s.- dım H-35/25
s.- dı H-38/51
s.- ıñ H-21/61
s.- ıp H-39/18
s.- allardı H-8/158
s.- ardıḳ H-29/314
s.- allarmış H-34/43
s.- arlarmış H-34/39
s.- maz idim H-41/136, H-41/136

sarabaş koyun ırkı
s.+ tan H-29/583

saral - sararmak
s.- dı H-3/70

saraman özel isim, köy adı
s. H-4/9

sarar - sararmak
s.- ıḳ H-45/104, H-45/105
s.- mış H-40/349

sararlıḳ ???
sağlıḳ s. H-41/585

saray kale
s.+ ının H-41/573

sarf harcama, tüketme
s. etse H-39/56

sarḫoş sarhoş
s. H-41/251

sarı renk adı, sarı
s. H-5/149, H-17/132, H-22/73, H-27/58, H-27/83, H-27/86
sarı s. H-5/126
s. yaĠ H-32/163, H-34/217, H-34/152
s. yaĠ
s. yaĠdan H-34/86, H-34/91, H-34/113
s. yaĠdan bekmez H-34/227
s. yaĠı H-17/131, H-29/604
s.+ ya H-41/698
s.+ sı H-22/73

sarıḳ(ḳ/ġ/Ġ) başa sarılan kumaş
sarık
s. H-41/696, H-2/136
s. sarmaz idim H-41/136
s.+ ını H-2/134

sarıl - sarılmak
s.- íylar H-6/131

sarılıḳ hastalık adı, sarılık
s. H-22/70

sarma(a/ı) sarma; sarılmış, dolanmış olan nesne; yemek adı

s. H-14/148, H-16/51, H-33/90
s. eTmege H-3/133
s. kimi H-44/176, H-44/180
s. kimi yarpaḲ sarması kimi H-44/174
s.+ yí H-30/88
s.+ sı kimi H-44/174
s.+ mız H-32/142
s.+ ları H-14/148

saş (I) saç
s.+ ları H-2/51

saş (II) üzerinde ekmek vs. pişirilen alet, sac
s.+ Tan H-27/40

saş - saçmak, savurmak
s.- Tı H-10/597

saŞ saç
s.+ ları H-27/154

sat - satmak
s.- ın H-2/200, H-2/201, H-42/22
s.- ın alılar H-45/153
s.- ın alır H-27/77
s.- ın alırdı H-35/308
s.- ın alıyın H-35/306
s.- ın aliysın H-43/315
s.- ın allıḫ H-31/62, H-31/65
s.- ın allıḳ H-31/63, H-43/313
s.- ın alollar H-44/139
s.- íym H-13/187, H-13/187
s.- íyı H-2/143
s.- ıylar H-42/261
s.- iyler H-3/144
s.- míylar mı? H-43/532
s.- arsın H-13/81, H-29/254
s.- an H-33/62
s.- ar H-1/155, H-7/188, H-32/203, H-1/72, H-41/776
s.- ār H-10/720
s.- arıḳ. H-7/115
s.- allar H-4/46
s.- dım H-2/34
s.- tım H-10/673, H-9/22
s.- Tım H-1/30
s.- tıñ H-10/491, H-10/570
s.- tı H-10/517, H-21/135, H-10/514
s.- dılar H-35/186, H-35/187
s.- tılar H-29/113
s.- Tılar H-23/43
s.- an H-10/178, H-26/68
s.- ıcaḳ H-6/189
s.- ma H-26/4
s.- ardım H-15/75
s.- ardı H-10/661, H-10/662, H-10/663, H-10/663, H-8/116
s.- ardıḳ H-29/429
s.- armış H-1/47, H-34/180, H-34/179
s.- amasın H-4/47

saten zaten
s. H-45/60

satı zaten
s. şey H-2/353

satı ġari özel isim, şahıs adı
s. H-13/107
s.+ nin H-13/108

satıl - satılmak
s.- ır H-41/830, H-41/836
s.- ırdı H-4/33

satış satma, satış
s. H-26/4

saT - satmak
s.- dıyín H-1/76

sava ???
s. sava H-44/133

sava özel isim, yer adı
s.+ dan H-40/162

savaş savaş
s. H-15/97, H-15/103, H-15/117, H-16/19, H-17/58, H-21/182, H-21/210, H-24/62, H-24/63, H-24/64, H-30/109, H-31/47, H-35/30, H-37/61
s. mavaş H-1/26
s.+ ın H-28/270, H-37/65
s.+ ı H-2/537
s.+ a H-2/689
s.+ da H-27/107
s.+ ta H-43/438
s.+ dan sonra H-36/53
s.+ dan kelli H-2/658
s.+ tan önce H-7/175, H-15/22

s.+ tan sora H-21/30
s.+ Tan evel H-28/263
s.+ ı H-10/92
s.+ lar falan H-29/91

savaş - savaşmak
s.- ıym H-15/115
s.- iy H-15/120, H-15/121, H-15/121, H-15/123
s.- ıyıḳ H-15/119
s.- ır H-24/62
s.- mış H-29/488
s.- mışım H-24/56
s.- madılar H-21/109
s.- Tık H-24/19
s.- ıcım H-15/116
s.- ın H-15/112
s.- iysaḳ H-15/118

savaşıl- savaşılmak
s.- maz H-15/117

savıl - geçilmek, savuşmak
s.- ırdı H-22/23

savır - saçmak, savurmak
s.- ırıḳ H-29/445
s.- maya H-29/459
s.- ıllardı H-29/460
s.- amaz H-29/459

savur - saçmak, savurmak
s.- duḳ H-44/88
s.- urduḳ H-29/499

sav̇aş savaş
s. H-21/79, H-29/27
s.+ ıñ H-21/78
s.+ ın H-29/29
s.+ dan önce H-29/29
s.+ ınīn H-10/436
s.+ ların H-10/436

sav̇aş - savaşmak
s.- iysín H-21/80
s.- iysīz? H-21/74
s.- mışlar H-21/81
s.- mışlār H-21/81
s.- aḳ H-21/109
s.- TıĠımız H-21/74

sav̇åş - savaşmak
s.- Tīñ H-10/200

sav̇ruḳ füze
s. H-10/539

say - (sayı, para) saymak; varsaymak; önemsemek; dikkate almak
s.- miym H-31/42
s.- ıyn H-29/173
s.- íy H-23/56
s.- miy H-9/58
s.- arım H-2/108, H-2/469
s.- ar H-8/125
s.- mazıḳ H-7/42
s.- allar H-11/97, H-31/26, H-11/97, H-29/319
Ḳālın s.- allar H-29/210
s.- dı H-2/109, H-43/489, H-8/130
s.- madı H-43/623
s.- acan H-2/544, H-2/545
s.- allarmış H-29/396, H-29/397
s.+ abiliñ mi H-2/108

saya ayakabı yapımında kullanılan deri
s. H-26/23

sayacı ayakkabı yapımında deriyi işleyen kişi
s. H-26/23, H-26/26, H-5/123
s. mı H-26/43
s.+ nın H-26/37

say(ı)b sahip
s.+ i H-28/152

sayġı saygı
s.+ nız H-18/93

sayġí saygı
s. H-6/121

sayı sayı
s.+ sı H-27/195
s.+ ları H-10/359

sayıl - sayılmak; kabul edilmek
s.- míy H-40/303
s.- ır H-23/66
s.- maz H-3/68

sayılı ileri gelen; çok fazla
s. H-29/99, H-29/100, H-29/130, H-29/637

sayíl - sayılmak; kabul edilmek
s.- ır H-2/401

sayim ???
s. H-6/59

sayp - sapmak; yanılmak
yoldan s.- ıyor̥ H-2/140
s.- ar H-41/507

saz müzik aleti, saz
s. H-13/95, H-41/258, H-41/262, H-41/741, H-41/742
s. maz H-27/332
s.+ ı H-2/222, H-13/97, H-41/138, H-41/153, H-41/229
s.+ ı H-41/778 (i3tş)
s.+ ını H-41/622, H-41/644, H-41/741, H-41/743, H-41/766, H-41/788, H-41/827, H-41/841, H-41/859, H-41/9, H-41/59, H-41/95, H-41/138, H-41/166, H-41/192, H-41/203, H-41/213, H-41/237, H-41/266, H-41/286, H-41/304, H-41/306, H-41/327, H-41/352, H-41/354, H-41/378, H-41/402, H-41/421, H-41/440, H-41/484, H-41/506, H-41/538, H-41/566, H-41/602

sazcı saz çalan, sazcı
s. H-41/233
s.+ lar H-24/81

sazġın yer adı, Sazgın
s. H-2/665

saña ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidirs. H-1/123, H-2/83, H-2/114, H-2/130, H-2/208, H-2/214, H-2/224, H-2/235, H-2/240, H-2/297, H-2/313, H-2/519, H-2/662, H-3/20, H-3/155, H-3/228, H-3/237, H-3/238, H-8/90, H-18/134, H-41/74, H-41/77, H-41/125, H-41/138, H-41/237, H-41/239, H-41/276, H-41/305, H-45/122, H-2/642

sañā ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-2/525

saḫib sahip
s.+ isi H-42/135

saṇa ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-42/266

sā ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-1/17, H-2/121, H-5/2, H-21/43, H-22/97, H-34/245, H-43/440, H-43/533, H-2/445, H-2/495, H-2/573, H-22/7, H-27/298, H-27/315, H-27/316, H-29/158, H-29/218, H-30/13, H-43/512, H-36/51, H-22/77, H-1/6

sāb sahip
s. çıḳallar H-4/14
s.+ íñ H-40/136
s.+ ı H-21/135, H-23/47, H-23/51, H-23/52
s.+ i H-21/155
s.+ íydim H-6/33

sāc üzerinde bir şeyler ısıtmak, kızdırmak için kullanılan alet, sac
s.+ ı H-32/160

sācir yer adı, Sacir
s. H-2/381
s.+ i H-2/380

sād saat
s. H-2/623

sādce sadece, yalnızca
s. H-21/82

sādıḳ sadık, güvenilir
s. H-36/37
s.+ Tır H-3/99

sāḥa saha, meydan
s. H-1/41

sāḥ(i)b sahip

s. çıḳíy H-4/4
s.+ ı H-1/85

sāḫ(i)b sahip
s.+ ı H-1/10, H-3/130, H-3/146, H-1/9
s.+ ına H-1/145
s.+ ının H-2/258

sāḫı sahi, gerçek
s. H-27/110

sāḫib sahip
s.+ i H-10/686

sāḫ(i)p sahip
s.+ leri H-19/106

sālığ sağlık, sıhhat
s.+ ımız H-44/102

sālí süğün salonu
s.+ ye H-13/117

sāP sahip
s.+ lermizden H-21/166

sārá sara hastalığı
s. ḫástalik H-35/238

sār(ı)l - sarılmak
s.- ır H-3/178

sāt saat
s.+ lerineçe H-32/192

såḫbeT sohbet
s. yapallar H-32/86

sá ʿat saat
s. sona H-8/146

sá ʿád saat
s. H-44/27, H-44/38
s.+ e H-44/31

sá ʿáT saat
s.+ de H-11/52

sábáḫ gerdek sabahı verilen yemek
s.+ e H-11/81

sábáḫıyye ???
s. H-44/39

sáhen tabak, sahan
s. H-45/39

sáḫ(i)b sahip
s.+ ínı H-29/175, H-29/175

sáḥen tabak, sahan
s. H-1/72

sáḫan tabak, sahan
s. H-13/32

sáḫen tabak, sahan
s. máḫen H-14/70

sáḫen máḫen kap kacak
s. H-14/70

sálaḥ özel isim
s. H-13/43

sálaḫ özel isim
s. H-13/40

sálaḫaddīn Selahaddin Eyyubi
s.+ e H-10/430

sálaḫaddīn eyyūbi Selahaddin Eyyubi
s.+ yim H-10/433

sálaḫáddīn Selahaddin Eyyubi
s. H-10/439

sámbol sembol, işaret
s. H-10/426

sáne ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s.+ e H-32/127

sáyġısızlığ saygısızlık
s.+ a H-6/114

sāhib sahip
s.+ í H-28/161

seb haftanın günlerinden, Cumartesi
s. H-6/47, H-35/128

sebaḥ sabah
s.+ Ten H-34/193

sebaḫ sabah
s. H-43/288
s.+ Tan H-34/92

sebáh sabah
s.+ den H-37/130
s.+ Ten H-30/29
s.+ leyin H-32/127

sebáḥ sabah
s. H-33/26, H-37/99
s.+ den H-33/26, H-37/99
s.+ ler H-33/25

sebáḫ sabah
s. H-17/138, H-17/149, H-17/151, H-17/168
s.+ den H-44/127
s.+ Tan H-17/148
s.+ Ten H-34/102, H-35/82
s.+ dene Ḳeder H-44/41

sebeb sebep, neden
s.+ i H-2/522, H-24/83
s.+ iñizi H-19/14
s.+ dir H-41/282

sebeP sebep, neden
s. H-41/202
s. olup H-41/632
s.+ ler H-13/5
ne s.+ tir H-41/417

sebet sepet
s.+ lere H-29/540

secde secde
s.+ ye H-10/707

secere şecere, soy
s. H-42/154, H-42/167

seç - seçmek; karar vermek
s.- orlar H-45/181
s.- eller H-42/32
s. H-42/262
s.- erdik H-29/492

seçil - seçilmek, yrılmak
s.- ir. H-19/121

sedef sedef çiçeği
s. H-5/127, H-8/69, H-21/63

sefa sefa, neşe
s. geldin H-1/163

sefaḥat zevk ve eğlence düşkünlüğü
s. H-39/30

sefā sefa, neşe
s. geldiler H-35/1

sefer (I) sefer, kez, defa
s. H-5/147, H-34/245, H-36/90, H-41/198, H-41/305, H-41/353, H-41/698, H-42/256
s.+ den beri H-41/353

sefer (II) savaşa gitme, sefer
s.+ ine H-29/7

seferberlíḳ savaşa hazır olma durumu, savaş hali, seferberlik
s.+ Te H-10/92

seferberlik savaşa hazır olma durumu, savaş hali, seferberlik
s. H-10/92

seferberrik savaşa hazır olma durumu, savaş hali, seferberlik
s. H-40/121

sefercel yemek adı
s. H-9/140, H-18/122, H-18/123

sefercen yemek adı
s. H-9/158

sefet sefer, kez, defa
s. H-40/69, H-40/70

sefil perişan, sefil

s. H-2/160
s. oluysun? H-8/90

sefillik(k/g) perişanlık, sefillik
s. H-27/11
s. çekti H-8/92
s.+ i H-33/61

segird - koşmak, koşturmak
s.- üp H-41/503

segirt - koşmak, koşturmak
s.- ti H-41/502

segizler köy adı
s. H-29/69
s.+ i H-29/70

segzen sayı adı, seksen
s. H-36/248

seğe ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s.+ e H-2/594

seğirt - koşmak, koşturmak
s.- Tim H-8/152

seher sabahın güneş doğmadan önceki zamanı, seher vakti, seher yeli
s. H-41/822

sehlen hoş geldiniz anlamında söz
s. H-2/1

sehlēn hoş geldiniz anlamında söz
ehlēn ve s. H-19/15

seŋán tabak, sahan
s.+ ler H-12/9

seJde(e/i) teyp, kaset çalar
s. H-13/170, H-13/173, H-13/175, H-13/176
s.+ yi H-13/172

sek - sekmek, oynamak, halay çekmek
s.- iyler H-43/67
s.- er H-43/56
s.- eller H-43/44, H-43/65, H-29/298, H-32/71, H-37/15
s.- erdim H-36/95
s.- erdi H-43/65

sekíz sayı adı, sekiz
s. H-34/146

seki taş, çamur ya da ağaçtan yapılmış,oturulacak yer
s.+ ye H-27/340

sekinci sekinci
s.+ de H-41/81

sekis sayı adı, sekiz
s. H-2/559
s. kimi H-1/226

sekiz sayı adı, sekiz
s. H-1/120, H-2/488, H-4/33, H-19/79, H-32/3, H-32/107, H-33/54, H-41/444, H-41/452, H-41/551, H-42/235, H-27/163, H-33/69
s. buçuḳ H-33/54
yüzde s. H-2/482
s.+ de H-38/36

sekizen sayı adı
s. H-2/694, H-14/5
s. mi H-10/700

sekizen beş say adı
s. H-4/44

sekizen üş sayı adı
s.+ Te H-5/113

sekizinci sakizinci
s. H-29/394
s.+ yi H-18/72
s.+ de H-41/263

sekizler köy adı
s. H-6/22, H-7/51

sekizen yedi sayı adı
s.+ de. H-6/33

sekkiS sayı adı, sekiz
s. H-35/8, H-37/13, H-44/117

sekkiz sayı adı, sekiz
s. H-4/32, H-4/33, H-10/429, H-10/545, H-13/56, H-17/94, H-44/121
s.+ e H-44/91
s.+ den H-44/27
s.+ ler H-2/294

sekkiz sayı adı, sekiz
s. H-29/381, H-32/177, H-43/379

sekkizinci sekizinci
s. H-29/405

sekne özel isim
s. H-8/52

sekroton çehiz
s. H-14/60

seksen sayı adı, seksen
s. H-5/78, H-8/84, H-36/177, H-19/95
s. kimi H-13/29

sekTir - sektirmek
s.- rir H-10/320, H-10/324

sekzen beş sayı adı
s. H-34/163

sekzen doḫuz sayı adı
s.+ da H-34/19

sekzenlik seksenli yaşlarda olan kimses. fılandı H-27/295
s.+ Ti H-34/162

seKzen sayı adı, seksen
s. H-43/364

sel sel; salya; çok, fazla
s. H-1/79
s.+ ler H-36/10
s.+ di H-10/208

selam selam
s. ėderim H-1/92
s. ne H-41/326
s. verdim H-38/13
s.+ ımı H-7/191
s.+ ı H-7/195

seláḥaddin eyyubi Selahaddin Eyyubi
s.+ ye H-29/6

selám selam
s.+ imi H-10/454
s.+ ímí H-10/634

selbi servi ağacı
s.+ si H-40/181

selcuḴlu Selçuklu
s. H-29/2

selcúḴlu Selçuklu
s. H-29/2

selçuḫīler Selçuklular
s.+ i H-10/637

selÇuḳlar Selçuklular
s.+ ın H-29/8, H-29/15
s.+ a H-29/10

selÇuḳlular Selçuklular
s.+ lar H-29/6, H-29/10, H-10/426
s.+ nun H-29/5

selef önce
s. H-10/429, H-37/24

selem selam
s. H-29/645
s. v̇erdim H-10/444
s. çekdi H-3/154
s. verdim H-10/454
s. veremezik H-29/645
s. veriy ki H-3/153
s. vermiy H-36/30
s.+ ini H-10/432

selēm selam
s.+ imi H-10/444

semság özel günlerde yapılan bir yemek
s.+ ini H-43/577

semsek özel günlerde yapılan bir yemek
s. H-17/112, H-43/303, H-43/304

s. ettiler H-17/111

sen ikinci teklik şahıs zamiri, sen
s. H-1/18, H-1/103, H-1/115, H-1/117, H-1/124, H-1/142, H-1/148, H-1/163, H-1/165, H-1/168, H-1/169, H-1/170, H-1/176, H-1/194, H-1/229, H-2/7, H-2/58, H-2/59, H-2/69, H-2/90, H-2/98, H-2/119, H-2/121, H-2/126, H-2/137, H-2/141, H-2/145, H-2/149, H-2/214, H-2/216, H-2/222, H-2/236, H-2/263, H-2/274, H-2/398, H-2/438, H-2/464, H-2/465, H-2/503, H-2/514, H-2/542, H-2/603, H-2/674, H-2/685, H-2/687, H-2/697, H-3/110, H-3/134, H-3/144, H-3/148, H-3/238, H-3/252, H-5/7, H-5/39, H-5/55, H-5/73, H-5/102, H-5/104, H-5/109, H-7/28, H-7/55, H-7/66, H-7/107, H-7/130, H-7/132, H-7/137, H-7/154, H-7/165, H-7/183, H-7/200, H-7/205, H-8/40, H-8/90, H-8/178, H-9/42, H-9/50, H-9/51, H-10/55, H-10/59, H-10/62, H-10/65, H-10/76, H-10/83, H-10/97, H-10/200, H-10/230, H-10/231, H-10/266, H-10/303, H-10/325, H-10/341, H-10/433, H-10/434, H-10/527, H-10/574, H-10/607, H-10/651, H-10/665, H-10/677, H-10/681, H-11/59, H-11/98, H-13/7, H-13/15, H-13/17, H-13/43, H-13/58, H-13/64, H-13/113, H-14/5, H-14/67, H-14/116, H-15/51, H-15/98, H-15/111, H-15/112, H-16/33, H-17/77, H-17/143, H-18/90, H-18/160, H-19/105, H-21/110, H-21/125, H-21/131, H-21/133, H-21/137, H-21/138, H-21/152, H-21/153, H-21/172, H-21/189, H-21/199, H-21/216, H-21/223, H-21/247, H-22/65, H-23/9, H-23/35, H-23/49, H-24/50, H-24/51, H-24/54, H-24/62, H-24/65, H-24/66, H-24/67, H-24/89, H-24/90, H-24/91, H-27/70, H-27/198, H-27/316, H-27/344, H-28/67, H-28/73, H-28/92, H-28/111, H-28/116, H-28/177, H-28/179, H-28/180, H-28/194, H-28/251, H-29/164, H-29/165, H-29/254, H-29/657, H-32/22, H-32/23, H-32/27, H-32/72, H-32/108, H-33/27, H-33/57, H-34/34, H-34/42, H-34/78, H-34/83, H-34/104, H-34/120, H-34/132, H-34/187, H-34/195, H-34/197, H-35/135, H-35/219, H-35/312, H-35/313, H-36/78, H-36/82, H-36/117, H-36/138, H-36/176, H-40/94, H-40/227, H-40/247, H-40/259, H-40/286, H-40/293, H-40/325, H-41/5, H-41/64, H-41/73, H-41/76, H-41/80, H-41/87, H-41/116, H-41/123, H-41/137, H-41/162, H-41/167, H-41/188, H-41/196, H-41/201, H-41/236, H-41/240, H-41/242, H-41/246, H-41/250, H-41/273, H-41/278, H-41/314, H-41/315, H-41/344, H-41/418, H-41/628, H-41/711, H-41/736, H-41/760, H-42/57, H-42/82, H-42/100, H-42/138, H-42/188, H-42/196, H-42/266, H-43/115, H-43/253, H-43/279, H-43/336, H-45/2, H-45/195, H-34/277, H-8/178, H-28/177, H-34/101, H-36/139, H-13/135, H-17/145
s. sene H-31/37
s. señe H-36/19
s. seni H-18/89, H-18/91
s.+ in H-1/76, H-1/77, H-1/79, H-1/148, H-4/18, H-15/44, H-19/43, H-23/49, H-24/59, H-27/103, H-27/122, H-28/92, H-28/132, H-29/157, H-29/172, H-29/244, H-29/515, H-32/73, H-34/19, H-34/85, H-34/138, H-34/177, H-34/178, H-34/183, H-34/185, H-35/142, H-41/362, H-41/625, H-23/24, H-13/201, H-29/512, H-29/553, H-42/128, H-1/178, H-2/489, H-2/500, H-2/672, H-6/68, H-7/130, H-7/132, H-7/171, H-8/177, H-8/203, H-9/50, H-10/203, H-10/222, H-14/172, H-15/46, H-24/49, H-24/59, H-24/62, H-24/65, H-24/66, H-26/41, H-27/98, H-29/217, H-33/57, H-40/136, H-40/290, H-41/412, H-41/413, H-41/416, H-41/417, H-43/134, H-45/127, H-3/134
s.+ in kimi H-2/398, H-35/36
s.+ inlen H-41/399
s.+ iñ H-2/182, H-2/466, H-10/496, H-14/116, H-15/63, H-21/46, H-42/138, H-44/20, H-13/127, H-6/65, H-41/270, H-41/280, H-41/560, H-2/565, H-18/160, H-36/24, H-36/178, H-41/126, H-41/282, H-41/477
s.+ iñ gimi H-10/617
s.+ in kimi H-10/613
s.+ i H-7/68, H-27/102, H-27/127, H-28/116, H-29/643, H-32/26, H-32/36, H-

32/114, H-34/5, H-35/220, H-37/113, H-37/114, H-40/7, H-40/9, H-40/34, H-40/88, H-40/136, H-40/261, H-40/264, H-40/267, H-40/277, H-40/279, H-41/157, H-42/31, H-32/35, H-22/13, H-1/178, H-1/192, H-1/206, H-2/74, H-2/75, H-2/77, H-2/207, H-2/239, H-2/601, H-2/675, H-3/227, H-5/25, H-7/86, H-7/108, H-8/95, H-9/50, H-10/55, H-10/121, H-10/206, H-10/626, H-11/7, H-13/16, H-13/44, H-13/52, H-13/200, H-14/133, H-15/45, H-15/50, H-16/33, H-19/110, H-21/114, H-21/127, H-21/128, H-24/50, H-24/91, H-36/168, H-39/108, H-41/131, H-41/133, H-41/354, H-42/187, H-42/196, H-43/253
s.+ yi H-10/98
s.+ i kimse H-5/37
s.+ de H-3/199, H-4/25, H-7/62, H-7/173, H-13/82, H-23/49, H-32/123, H-40/240, H-43/288, H-43/289
s.+ den H-7/147, H-7/188, H-10/688, H-10/689, H-19/15, H-2/683, H-7/80, H-1/181, H-1/233, H-2/206, H-3/135, H-3/136, H-3/197, H-3/242, H-22/10, H-22/11, H-29/280, H-32/40, H-34/85
s.+ nen H-29/267, H-33/38, H-35/227
s.+ nen H-1/16, H-1/21, H-1/121, H-2/324, H-2/531, H-21/134, H-42/260
s.+ nen barabar H-36/183
s.+ sin H-23/8, H-23/9

sene (I) ikinci teklik şahıs zamrinin yönelme hali almış şeklidir
s. H-43/499, H-44/76, H-27/125, 44/134, H-45/135, H-45/61

sene(e/ė/i) (II) sene, yıl
s. H-2/9, H-2/151, H-2/193, H-2/290, H-2/446, H-2/447, H-2/486, H-2/515, H-2/662, H-4/6, H-5/15, H-5/129, H-5/140, H-6/3, H-6/4, H-6/135, H-6/179, H-7/30, H-7/178, H-7/179, H-8/56, H-8/63, H-8/123, H-10/7, H-10/35, H-10/38, H-10/42, H-10/51, H-10/54, H-10/64, H-10/77, H-10/105, H-10/243, H-10/285, H-10/327, H-10/362, H-10/411, H-10/429, H-10/512, H-10/640, H-10/690, H-10/699, H-13/20, H-13/21, H-13/23, H-13/48, H-13/60, H-14/31, H-14/39, H-14/40, H-16/18, H-16/19, H-16/28, H-16/34, H-17/17, H-17/22, H-17/26, H-17/38, H-17/85, H-17/143, H-17/145, H-18/10, H-18/35, H-19/49, H-19/94, H-21/37, H-21/113, H-21/178, H-21/179, H-21/181, H-23/65, H-26/82, H-29/105, H-29/188, H-31/46, H-31/47, H-32/2, H-34/17, H-34/18, H-34/19, H-34/162, H-35/181, H-35/219, H-35/220, H-35/298, H-36/158, H-36/181, H-36/224, H-37/61, H-37/65, H-41/701, H-41/702, H-42/15, H-42/37, H-42/53, H-42/254, H-42/260, H-42/263, H-44/49, H-44/80, H-44/82, H-44/98, H-44/99, H, H-44/146, H-45/135, H-45/172, H-5/139, H-6/50, H-6/135, H-6/179, H-8/123, H-10/429, H-14/8, H-14/38, H-18/35, H-19/49, H-37/61, H-43/637, H-45/192, H-14/33, . H-2/108, H-7/128, H-7/132, H-7/186, H-17/143, H-17/172, H-21/80, H-34/9, H-34/126, H-34/70
ġaç s. H-2/661, H-8/53, H-8/76
s. deyil H-17/145
s. ėvel H-14/117, H-16/2
s. evel H-2/58, H-2/606
s. ġadár H-10/652
s. mi H-2/256, H-8/111, H-9/67, H-17/138, H-21/79, H-37/64, H-44/88, H-2/256, H-5/15, H-8/111, H-14/33, H-17/22, H-17/138, H-31/46, H-31/47, H-10/83, H-10/84
s. önce H-10/18, H-10/29, H-10/33, H-10/72, H-10/81, H-10/317, H-10/352, H-10/359, H-35/35, H-45/192, H-10/81, H-10/92
s. sona H-2/255, H-2/276, H-6/34, H-9/68
s. sōna H-33/15
s. sonra H-5/35
s. sora H-14/38
s. sora ev H-21/179
s.+ nin H-5/2, H-5/81, H-5/1
s.+ ye H-10/85, H-10/86, H-10/640, H-11/28, H-30/45, H-27/95, H-29/401, H-2/671, H-6/136, H-30/111
s.+ yi H-29/106
s.+ de H-42/5, H-42/233, H-43/637, H-36/135
s.+ de mi H-41/227
s.+ den H-10/46, H-29/618

s.+ den belli H-18/99, H-37/64
s.+ den beri H-2/610, H-7/181, H-10/372, H-10/384, H-16/19, H-16/20, H-29/190
s.+ den berí H-10/297
s.+ den berri H-41/764
s.+ den sona H-8/124, H-13/26
s.+ dir H-10/410, H-15/143, H-28/261, H-34/16, H-34/14 , H-34/20, H-26/3, H-15/147, H-8/3
s.+ si H-8/64
s.+ sinde H-7/182
s.+ miz H-29/401
s.+ lerce H-13/61
s.+ lerinde H-3/139

sened senet, belge
s.+ i H-36/185
s.+ leri H-36/171, H-36/186

senelik senelik, yaşında
s. H-10/409, H-29/110, H-29/114, H-41/11

senem özel isim
s. H-2/251, H-2/253, H-2/254

senē sene, yıl
s. H-10/241, H-13/20

sengerit ayakkabı imalatında kullanılan bir malzeme
s.+ ler H-26/54

sent para birimi, Sent
s.+ e H-10/265

sepet sepet
s. H-23/4
s.+ in H-23/4

ser baş
s. H-3/193

ser - sermek
s.- ersin H-32/135
s.- er H-44/15, H-45/6, H-43/461
s.- erik H-45/4, H-45/5
s.- erler H-34/150
s.- eller H-29/420, H-36/278, H-17/72
s.- miş H-13/131
s.- diler H-35/114, H-35/115
s.- erdik H-22/100, H-29/492, H-29/498

serçe serçe, kuş
s. H-1/250

serdar asker, er
s.+ ı H-41/223

serd_olur
s. H-29/352

serez özel isim
s.+ i H-41/11

serfiraz benzerlerinden üstün olan
s.+ ı H-41/332

sergi sergi
s. H-22/100, H-36/276

serili serilmiş olan
s. H-33/118

serin serin
s. H-29/403
s. mi H-29/398

serp - serpmek, saçmak
s.- ersin H-43/496
s.- erler H-43/459, H-43/469, H-43/580
s.- eller H-44/110, H-44/111
s.- icin H-43/500
s.- tigin H-43/490
s.- erdik H-6/152
s.- ellerdi H-6/156
üste s.- ebililler H-32/178

serpuş başlık, sarık
s.+ u H-8/181

sert sert, katı
s. H-10/495, H-26/63, H-29/121, H-41/90

servar önder, lider
s.+ ı H-41/356, H-41/842

servis yemekte gerekli olan tabak, çatal, bıçak, kaşık, peçete vb. şeylerin tümü; herhangi bir kuruluşun ulaşım işlerinde kullanılan

taşıma aracı
s. H-23/69, H-44/167

ses ses; duygu, düşünce
s. H-1/96, H-6/71, H-6/89, H-29/268, H-35/23, H-6/86
s. kimi H-6/87
s.+ i H-6/68
s.+ e H-6/68
s.+ imi H-8/214
s.+ i H-13/205, H-17/154, H-43/109
s.+ ini H-6/73, H-7/120, H-13/173, H-43/347
s.+ inden H-3/122
s.+ leri H-3/192
s.+ lerini H-44/108
s.+ ler H-13/140

seslen - seslenmek; karşı çıkmak
s.- iy H-5/25
s.- mezler H-7/97
s.- emíy H-24/48
s.- emediler H-45/138, H-45/139

sessen - seslenmek, karşı çıkmak
s.- mezdim H-35/228

sessiz sessiz
s. H-1/213, H-8/15

seT (I) haftanın günlerinden, Pazartesi
s. H-27/131
s.+ e H-27/132

seT (II) düğünlerde takılan (altın vs.) ziynet eşyası
s. H-44/14

sev - sevmek; beğenmek; hoşlanmak
s.- iyim H-40/88
s.- iym H-2/119, H-2/120, H-34/85, H-2/120
s.- miym H-42/187
s.- iyn H-2/121
s.- oñ. H-44/107
s.- iy H-28/37
s.- íy H-24/93
s.- míy H-24/92
s.- miyiler H-22/125
s.- miyler H-9/58
s.- erim H-35/260, H-43/238, H-27/80
s.- ērim H-35/262
s.- er H-10/711, H-24/21, H-35/262, H-37/105, H-43/239, H-43/268
s.- mez H-7/44
s.- eriķ H-43/416
s.- eríķ H-43/267
s.- mezziķ H-43/257
s.- eller H-32/104, H-10/74, H-18/105, H-32/8
s.- mezler H-7/48, H-7/45, H-42/205
s.- miş H-40/151, H-8/49, H-28/36
s.- míş H-28/34
s.- dim H-15/31
s.- di H-40/231
s.- me H-42/187
s.- sin H-42/188
s.- en H-40/98
s.- enlerin H-10/488
s.- diyim H-2/512
s.- digim H-40/78
s.+ digi H-10/110
s.- diği H-2/105
s.- medigi H-13/102
s.- dígíní H-28/23
s.- diginnen H-42/125
s.- miye H-32/165
s.- miysen H-1/4
s.- erdim H-15/76
s.- erdiñ H-10/218
s.- erdi H-10/719
s.- mezdik H-37/67
s.- ellerdi H-15/71
s.- ersen H-41/410
s.- mezsen H-42/187
s.- ermiş H-28/27
s.- mezmiş H-7/150, H-35/188, H-7/150
s.- mişse H-32/30
s.- dindi H-40/227

sevaş savaş
s. H-41/95

sevá köy adı
s. kövü H-10/253
s. kövünün H-10/253

sevda sevgi, sevda
s.+ m. H-40/356, H-40/360, H-40/364, H-40/368, H-40/372

sevdalan - sevdalanmak, aşık olmak
s.- mışlar H-9/89

sevde sevgi, sevda
s.+ den H-40/311
s.+ sine H-40/230

sevgi sevgi, sevda
s.+ si H-5/7, H-10/467
s.+ sini H-6/116

sevgili sevgili
s.+ sinin H-2/233

sevil - sevilmek
s.- en H-24/91

sevin - sevinmek
s.- oñ H-44/108
s.- dik H-44/103, H-21/129
s.- ecek H-22/46
s.- ip H-21/240

sevincig sevinç
s.+ imden H-37/15

sevindir - sevindirmek
s.- din H-1/179
s. H-10/460

seviş - birbirini sevmek
s.- Tik H-1/167

sevk sevk, gönderme
s. eder H-39/108

sev̇ - sevmek; beğenmek; hoşlanmak
s.- erim H-10/451
s.- eller H-5/121
s.- dī H-10/206
ŋarcamasını s.- mezdi H-5/121

seyid özel isim
s. H-42/198, H-42/255

sey(i)r seyir, izleme
s. ettim H-38/4
s. etmişdi H-41/478
s.+ i H-21/143

seyle - söylemek, konuşmak
s.- se H-21/133

seyran gezme, gezinme
s.+ a H-41/796
s.+ ı H-41/27

seyred - izlemek, seyretmek
s.- iyk H-5/34
s.- ek H-15/124

seyret - seyretmek
s.- sin H-5/34

señ ikinci teklik şahıs zamiri
s.+ i H-10/119

señá ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-10/98, H-10/299

señe ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-10/116, H-10/125, H-10/129, H-10/267, H-10/295, H-10/406, H-10/651, H-36/30, H-10/600, H-10/166
sen s. H-36/19, H-10/344

sē ikinci teklik şahıs zamirinin yönelme hali eki almış şeklidir
s. H-36/182, H-45/123

sēn ikinci teklik şahıs zamiri
s. H-5/52, H-10/525, H-32/46, H-34/170
s.+ ki mi H-14/77, H-40/142

sēr sefer, defa
s. H-8/38

sēyētsiz???
s. H-9/108

sėne sene, yıl
s. H-16/34

sıbyalebyad türbe adı
s. H-42/114

sıbyelēbyad türbe adı
s. H-42/114

sıcaḫ sıcak
s. H-10/2, H-10/4, H-23/12, H-44/156, H-21/192
sıcaḫ s. H-34/144, H-34/147, H-43/460
s. mı H-29/398
s.+ da H-9/104
s.+ Tan H-10/2

sıcaḫlıḫ sıcaklık
s. H-35/74

sıcaḫlıḳ(ḳ/Ġ) sıcaklık
s. H-35/29
s.+ ı H-35/73

sıcaḳ(Ġ/ğ/Ğ) sıcak
s. H-23/12, H-29/402, H-35/99, H-35/275, H-38/28, H-44/161
sıcaḳ s. H-27/71, H-35/54
s.+ ı H-10/3
s.+ i H-10/2
s.+ a H-29/584
s.+ Ta H-29/594

sıcaḴ sıcak
s. H-35/97

sıcaḴlıḳ sıcaklık
s. H-26/66

sıccaḳ sıcak
s. H-8/23

sıç - dışkıyı vücuttan dışarı atmak, sıçmak
s.- ar H-2/668
s.- tıĠım H-40/232

sıçan fare
s.+ ın H-6/172

sıçırt - sıçırtmak
s.- ırsın. H-41/401

sıçra - birden harekete geçmek; (sıvı) sıçramak; sekmek
s.- r H-22/44, H-32/183
s.- dı. H-41/192, H-41/378, H-41/602, H-41/678

sıfat yüz, çehre; nişan, alamet
s. olíy H-8/34

sıffat resim; röntgen
s.+ ını H-8/5

sıfra(a/ı/í) sofra
s. H-1/18
s.+ yi H-1/17
s.+ ya H-1/21, H-44/156, H-1/18
s.+ da H-44/72
s.+ dan H-1/3

sıftáḫ önce; ilk
s. H-16/38

sığ - sığmak
s.- mazdı H-27/156, H-27/157

sıġara sigara
s.+ yı H-39/94

sıĠ - sığmak
s.- maz H-2/409, H-41/274, H-41/413, H-41/416, H-2/412

sıĠın - sığınmak
s.- acaḳ H-36/245

sıĠırdere özel isim
s.+ sinde H-10/676

sıĠırġıran özel isim
s. H-10/656, H-10/658

sıḫ şıh, şeyh
s.+ lara H-41/485

sıḫ - sıkmak; (silah) ateş etmek; bir şeyin suyunu çıkarmak
s.- ıyn H-28/221
s.- ıy H-34/274, H-10/275, H-27/70
s.- arım H-27/82
s.- arsın H-32/138
s.- ar H-2/630, H-2/628
s.- arıḫ H-19/28, H-19/30
s.- allar H-32/143, H-32/145, H-29/412
s.- arlar H-43/578

s.- ınÇı H-10/275
s.+ mıya H-10/276
s.- ardıḳ H-1/250
s.- allardı H-9/133
s.- arlardı H-34/149

sıḫı sıkı
sıḫı s. H-39/91

sıḫıl - sıkılmak; can sıkıntısı duymak
s.- iy H-37/116
s.- ır H-19/48, H-19/50
s.- dı H-43/185, H-19/30
s.- dı mı H-10/699
s.- madı H-10/672

sıḫın - sancılanmak; rahatsız olmak
s.- íy H-36/219

sıḫıntı sıkıntı
s.+ n H-18/163

sıḫınTı sıkıntı
s. H-15/24, H-18/163, H-18/165, H-29/633, H-32/12, H-37/117
s. aliyḫ H-15/25
s.+ mız H-18/162

sıḳ - sıkmak; (silah) ateş etmek; bir şeyin suyunu çıkarmak
s.- íyn H-22/115
s.- miyler H-9/135
s.- arsın H-29/485
s.- añ H-44/156
s.- allar H-9/133, H-14/126, H-21/86
s.- mış H-21/150, H-9/97
s.- dīñ H-10/194
s.- tı H-41/305
s.- masınnar H-9/134
s.- dıyında H-1/251
s.- dıḳlarını H-9/133
s.- mıya H-27/165
s.- ardıḳ H-27/57
s.- allardı H-9/135

sıḳıl - (can) sıkılmak
s.- dı H-22/115

sıḳıntı sıkıntı
s. H-24/13, H-24/12
s.+ sı H-18/162

sıḳma sütten yapılmıı bir tür katık
s. H-27/61

sıḳmac sütten yapılmış bir tür katık
s.+ ı H-2/627, H-43/574

sıḳmaç yufka ekmeğinden yapılan bir tür bazlama
s. H-2/627
s.+ ı H-27/55
s.+ ını H-27/74

sıḳmaÇ yufka ekmeğinden yapılan bir tür bazlama
s. H-27/55, H-27/57, H-27/58, H-43/572, H-43/577, H-43/578

sıltanat saltanat
s. H-41/495

sınav sınav
s.+ ım H-23/71

sınıf sınıf
s. H-29/124, H-29/124
s.+ a H-43/262
s.+ açа H-18/72
s.+ ı H-6/33
s.+ ları H-29/122, H-29/123
s.+ lar H-29/125

sınır sınır, hudut
s. H-8/93, H-15/17, H-15/19, H-15/20, H-24/51, H-27/299, H-29/16, H-29/609, H-29/623, H-29/633, H-32/10, H-42/74, H-43/627, H-29/607
s.+ ı H-17/44, H-29/2
s.+ a H-8/106, H-11/18, H-17/38, H-29/92
s.+ da H-29/612, H-29/644, H-21/117
s.+ dan H-16/2
s.+ ını H-29/5
s.+ ına H-10/252, H-21/243, H-21/246
s.+ ında H-21/247
s.+ lar H-29/623

sıniye yemek adı
s. H-30/96

sıpa eşek yavrusu, sıpa
s. H-6/150

sıpḫá gerdek sabahı verilen yemek
s. H-33/26

sıpḫí gerdek sabahı verilen yemek
s.+ yi H-33/30

sıra sıra: zaman; düzen
arḳaları s. H-43/296
arḫası s. H-43/403
ara s. H-44/16
ögleri s. H-41/476
uĠru s. H-14/148
sıra s. H-40/199
yanı s. H-43/504
yanı s. önce H-22/100
s.+ ya H-28/149
s.+ sı H-34/249
s.+ sında H-10/659
s.+ lar H-13/28
s.+ lardan H-34/160

sırḫıd - süzmek
s.- ıylar H-2/639

sırlı gizli
s. sítırlı H-1/204

sırmalı sırma ile işlenmiş veya süslenmiş
s. H-41/56

sırt insanın arka tarafı, sırtı
s.+ ıñda H-2/565
s.+ ı H-3/179
s.+ ına H-22/32, H-23/60
s.+ ındā H-27/149
s.+ ımı H-15/115
s.+ ımızda H-27/204

sıtma hastalık adı, sıtma
s. H-40/48

sıva bir yapının duvarlarına sürülen ince harç tabakası
s. yapallar H-29/351

sıyaḫ renk adı, siyah
s. H-21/214

sıyam harem
s.+ ı H-41/704

sıyır - (giysi) çıkarmak; ne varsa ortaya koymak
s.- ıllar H-29/414
s.- mış H-7/13, H-14/177
s.- dıḳ H-44/84

sızı ağrı, sızı
s. H-38/62, H-43/510
s.+ dan H-38/19

sız(ı)la - sızlamak, acımak
s.- r H-40/221, H-44/106

sůriye Suriye
s. H-20/2

síġara sigara
s. H-1/13

síl - yakıp yıkmak, yok etmek
s.- diler H-10/551

sílaḫ silah
s. fılan H-27/261

sílāḫ silah
s.+ den H-27/179

síláḫ silah
s. H-34/274
s.+ ímíz H-10/256

símíd ince burgul
s.+ i H-30/97

síní sini, tava
s.+ si H-30/82, H-30/93
s.+ sí H-30/82

sírli gizli
s. H-10/520

sírr sır
s.+ inden H-41/98

sís ikinci çokluk şahıs zamiri, siz

s.+ ki H-43/530

sístem sistem
s.+ ín H-10/61

sívrí sivri; açık seçik
s. H-10/251

síyáset siyaset
s.+ Ten H-10/93

síz ikinci çokluk şahıs zamiri, siz
s. H-22/6
s.+ in H-26/45
s.+ e H-10/69, H-10/100

sı̊bḫa gerdek sabahı verilen yemek
s. H-28/133

sı̊fra sofra
s. H-1/185, H-2/63, H-44/112

sı̊vas şehir adı, Sivas
s.+ dan H-2/54, H-2/55

sibirya Sibirya
s.+ nın H-10/363
s.+ ya H-10/363

siftaḫ ilk, siftah
s. H-2/88

sigara sigara
s. H-7/114

siġara sigara
s. H-5/38, H-7/78, H-7/111, H-24/26, H-41/187, H-43/531
s. kimi H-43/530
s.+ yı H-7/79

siḫámulḫáḳ ??? hak okları
s. H-10/420

siḫ̆ámülḫaḳ ??? hak okları
s. H-10/513

sikici damat kelimesinin argosu
s.+ ye H-1/130

sikil - argo söz, darmadağın olmak
s.- miş H-13/127

siḳóT roket
s. H-10/539

sil - silmek, temizlemek
s.- iym H-35/216
s.- iyler H-33/65
s.- erim H-35/84
s.- eller H-29/329
s.- di H-10/568

silah silah
s. H-19/28, H-19/30, H-19/47

silahlı silahı olan
s. H-24/9

silaḫ silah
s. H-24/12, H-27/261
s.+ larımız H-24/16
s.+ larımızdı. H-24/15

silaḫ silah
s. H-10/69
s.+ lar H-19/50

silaḫlı silahı olan
s. H-2/679

siláḫ silah
s. H-2/404, H-19/29
s.+ í H-34/300
s.+ ímíz H-10/262
s.+ leri H-2/404

silellē bir ölçek dolusu tahıl
s. H-4/32

sileymă̆niye özel isim
s.+ den H-5/118

silin - silinmek
s.- ir H-10/630

silindir silindir
s.+ e H-26/19

silk - silkelemek

s.- iy. H-13/143

sille sille, tokat
s. H-7/147
s. attılar H-22/70

simge simge
s.+ ler H-27/333

simit(t/d) ince burgul
s. H-43/280, H-43/504
s.+ i H-33/105, H-43/278
s.+ den H-33/105, H-33/111
s.+ i H-43/279
s.+ ini H-43/281

sin özel isim, yer adı
s.+ in H-2/343
s.+ den H-2/535

siná sine, döş
s.+ mı H-41/606

siná ʿa iş, meslek
s. H-43/435, H-43/437

sincar özel isim
s. daĠısın H-41/272

sinek sinek
s.+ te H-41/23

singel (telefon) sinyal
s.+ i H-10/277
s.+ ini H-10/277
s.+ ler H-10/276

sini tava, sini
s. H-44/59, H-44/133, H-45/52
s.+ ye H-27/71, H-32/162, H-44/133, H-44/136, H-44/177
s.+ leri H-45/53
s.+ lere H-28/206, H-45/53
s.+ lerde H-45/158, H-45/158

sinirli sinirli
s.+ di. H-10/699

sinyal sinyal, işaret
s. verdi H-7/75

sipariş sipariş
s. H-7/170

siPḥa gerdek sabahı
s. H-29/142

sir sır
s.+ lerimi H-41/619

siretinnebi özel isim
s. H-36/151

siretünnebi özel isim
s. H-36/147

sirḥat paşa ḥan özel isim
s.+ ına H-41/258, H-41/262, H-41/303, H-41/351

sis ikinci çokluk şahıs zamiri, siz
s.+ ki H-17/118, H-28/195, H-28/252
s.+ ki kimi H-43/52, H-43/56, H-43/131, H-43/133

sistem sistem
s.+ i H-15/137

siS ikinci çokluk şahıs zamiri, siz
s.+ ikinden H-32/153

siS ikinci çokluk şahıs zamiri, siz
s. H-22/117

sitelin Josef Stalin
s. H-10/362

sitir öretme; gelin olma; örtü
s. H-43/260
s. etti H-7/31
s. ol H-44/23
s. oldu H-44/45
s. ossun H-43/261
s.+ e H-40/46
s.+ eñe H-40/46

sittir argo söz
s. H-13/181

sivas şehir adı, Sivas

s. H-2/356
s.+ ı H-41/785
s.+ a H-2/351
s.+ da H-2/350

sivri sivri
beyle s. H-9/82
dollar sivri s. H-44/170

sivrisinek sivrisinek
s. H-41/469, H-41/475

siyaḫ renk adı, siyah
s. H-27/149, H-41/390

siyaḫ renk adı, siyah
s. H-10/2

siyasetli siyaseti kuvvetli olan
s. H-43/189

siyasi siyasi
s. H-23/33

siyáh renk adı, siyah
s. H-29/434

siyáḫ renk adı, siyah
s. H-3/21, H-5/17, H-5/58, H-8/50, H-8/202
s.+ ti. H-29/585

siyáset siyaset
s.+ Ten H-43/190

siyási siyaset
s. H-10/513

siyẖsiyen siyaseten
s. H-2/442

siyḫat meydan; açık yer, alan
s.+ ına H-41/94

siz ikinci çokluk şahıs zamiri, siz
s. H-22/117, H-4/11, H-36/115, H-27/131, H-35/316, H-21/83, H-29/244, H-2/666, H-22/109, H-29/39, H-45/67, H-43/579, H-36/102, H-43/505, H-17/103, H-16/50, H-22/7, H-23/43, H-29/426, H-37/107, H-32/23, H-7/189, H-8/174, H-10/281, H-43/61, H-6/87, H-27/230, H-29/591, H-17/110, H-15/25, H-21/212, H-42/61, H-36/116, H-33/8, H-22/7, H-7/69, H-29/159, H-43/387, H-29/116, H-23/60, H-29/246, H-32/138, H-28/189, H-18/120, H-42/58, H-35/317, H-31/54, H-45/64, H-22/121, H-44/179, H-29/116, H-35/327, H-10/80, H-21/212, H-42/75, H-42/58, H-36/114, H-17/132, H-18/43, H-29/491, H-28/30, H-32/147, H-22/117, H-16/50, H-38/32, H-43/279, H-17/111, H-36/138, H-36/198, H-17/63, H-6/55, H-42/62, H-29/433, H-37/134, H-29/43143/483, H-27/177, H-31/29, H-4/13, H-43/608, H-14/61, H-43/431, H-7/155, H-22/109, H-21/193, H-13/139, H-22/102, H-17/54, H-6/106, H-2/52, H-22/123, H-16/44, H-17/58, H-36/102, H-43/173, H-43/590, H-41/873, H-6/76, H-36/102, H-17/109, H-2/591, H-6/64, H-9/92, H-34/157, H-36/142, H-43/617
s.+ in H-2/319, H-2/695, H-4/46, H-13/130, H-17/156, H-18/136, H-19/4, H-21/105, H-27/124, H-30/89, H-31/54, H-32/133, H-35/310, H-37/8, H-42/62, H-43/313, H-43/420, H-43/590, H-10/410, H-41/761, H-4/41, H-10/382
s.+ in kimi H-17/62, H-17/75, H-17/174, H-27/116
s.+ iñ H-41/793, H-41/801, H-41/805, H-41/807, H-41/809, H-41/813, H-41/817, H-41/821, H-41/825, H-41/831, H-10/79, H-10/100, H-41/221, H-41/797
s.+ i H-37/137, H-41/215, H-41/220, H-43/361, H-43/516, H-10/403, H-16/8, H-41/473
s.+ e H-6/118, H-8/79, H-13/168, H-27/310, H-29/206, H-32/34, H-32/180, H-33/6, H-34/188, H-37/137, H-41/1, H-41/2, H-41/699, H-41/732, H-41/734, H-42/98, H-43/480, H-43/516, H-45/19, H-27/170, H-1/79, H-17/63
s.+ de H-4/37, H-4/46, H-17/100, H-17/148, H-21/2, H-21/208, H-22/111, H-29/73, H-29/117, H-29/335, H-32/59, H-41/222, H-43/488, H-43/598, H-43/606, H-37/50, H-29/481, H-43/78
s.+ den H-10/180, H-19/107, H-36/130, H-41/774, H-19/107, H-29/205, H-

29/368, H-29/432, H-32/104
s.+ den H-15/123 (v)
s.+ nen H-29/564
s.+ ki H-32/60
s.+ iki H-14/60
s.+ kiler H-17/103, H-17/117
s.+ kileri H-29/136
s.+ le H-41/803

sīn özel isim, yer adı
s.+ in H-2/473

sīretinnebī özel isim
s. H-10/663

sīz ikinci çokluk şahıs zamiri, siz
s. H-4/22

sı̊pür - süpürmek, değmek
s.- ür H-35/139

sodan sonra
s. H-37/3

soba soba
s. H-42/261, H-42/262, H-42/263s.+ nın H-28/65
s.+ larımız H-33/120

sofra sofra
s. H-17/72, H-22/101, H-42/236

soğ son, sonra
s.+ unda H-1/155, H-1/187, H-2/283, H-3/129, H-2/187, H-7/111, H-7/134, H-18/51
s.+ undan H-1/152, H-2/63, H-2/642, H-2/500
s.+ unsu H-2/340

soğan soğan
s. H-28/212, H-30/64, H-30/85, H-30/90, H-32/147, H-32/148, H-33/109, H-43/166
s.+ ı H-43/304
s.+ nan H-30/96
s.+ ını H-33/112
s.+ ınnan H-30/93

soğu - ısısı düşmek, soğumak; birine veya bir şeye duyulan istek, sevgi ve ilgi kalmamak
s.- dum H-23/34
s.- yanaça H-35/275

soğuġ_ol - soğumak
s.- ur H-29/402

soğuḳ(Ġ/ğ) sıcak karşıtı, soğuk
s. H-19/98, H-29/597, H-34/204
s. mu H-29/400
s.+ u H-8/8
s.+ a H-8/7, H-29/584
s.+ unda H-10/363
s.+ Tu H-5/141

soğuḳluḳ soğukluk, küslük
s. H-2/441

soğuḳ sıcak karşıtı, soğuk
s.+ ta H-6/156

soĠa sonra
s.+ dan H-29/114

soĠan soğan
s. H-8/32, H-22/40, H-22/106, H-28/211, H-28/212, H-43/80, H-43/559, H-45/75
s.+ ı H-8/34, H-22/47, H-28/215, H-43/84, H-45/103
s.+ nan H-43/576

soĠuḳ sıcak karşıtı, soğuk
s. H-41/296

soḥbet sohbet
s. H-6/119, H-43/556
s. yapallar H-43/413, H-43/528
s. yapmaya H-43/414
s.+ i H-43/415

soḫ - sokmak; (yılan, akrep) ısırmak
s.- an H-36/221
s.- ar H-36/168
s.- tu H-41/538
s.- sana H-41/600

soḫaḫ sokak
s. H-15/104, H-15/105, H-17/139, H-36/35

soḫaḫ s. H-3/141, H-36/70
s.+ da H-3/180, H-3/184, H-41/819, H-41/830
s.+ dan H-36/184
s.+ Ta H-24/46, H-34/278
s.+ larımız H-18/61

soḳ - sokmak; (yılan, akrep) ısırmak
s.- muş H-41/7
s.- san H-10/272

soḳağ sokak
s.+ ın H-5/36

soḳaḳ(Ġ/ğ) sokak
s.+ a H-9/67, H-45/147, H-41/481
s.+ da H-32/67, H-45/21
s.+ ında H-30/118

sol yön adı, sol
s. H-13/207
sağ s. H-1/156
s.+ a H-3/153, H-3/154, H-7/66, H-7/82, H-7/83, H-10/608, H-13/39, H-19/8, H-38/20
s.+ a çoḫ H-10/541
s.+ umu H-3/61
sağıma s.+ uma H-36/256

sol - solmak, beti benzi atmak
s.- muş H-3/9
s.- du H-3/70, H-36/229, H-41/653

soldur - soldurmak
s.- urlar H-41/161
s.- dun H-10/502

soluḫ bir süre
s. H-2/243

soluḳ(ḳ/ğ) bir süre; dinlenme
s. H-33/24, H-33/121
s.+ u H-34/106

soluḴ nefes, soluk
s. H-39/60

sommun ekmek adı, somun
s. H-16/44
s. dēl mi? H-16/44

somur - somurmak, emmek
s.- uy H-35/294

son son
s. H-10/361, H-11/61, H-17/56, H-21/120, H-24/30, H-24/55, H-24/56, H-29/213, H-39/66, H-41/156, H-43/442
eñ s. H-10/281
s. soña H-4/46
s. vaḫtında H-34/293
s.+ a H-21/96
eñ s.+ a H-10/281
s.+ da H-45/145, H-27/88
s.+ dan H-13/116, H-45/27, H-37/20
s.+ nan H-14/180, H-38/27, H-38/29, H-37/7, H-37/63
s.+ u H-2/187, H-3/14, H-42/258, H-10/10, H-36/32, H-13/29, H-21/201
eñ s.+ u H-45/121
s.+ unda H-10/446, H-17/70, H-35/113, H-43/57, H-43/580, H-43/581, H-9/25
s.+ undan H-2/57
s.+ unaça H-43/421
s.+ narı H-2/454

sona sonra, sonradan; -DAn sonra
s. H-8/63, H-9/29, H-10/314, H-18/142, H-11/61, H-9/44, H-2/205, H-8/154, H-9/28, H-5/95, H-2/278, H-2/585, H-23/3, H-13/12, H-9/149, H-8/90, H-13/76, H-23/76, H-9/68, H-18/144, H-5/28, H-1/205, H-7/83, H-15/21, H-10/695, H-14/46, H-5/113, H-15/36, H-13/41, H-9/66, H-29/68, H-11/93, H-35/181, H-16/35, H-18/132, H-1/75, H-9/124, H-9/135, H-11/38, H-13/54, H-13/116, H-18/132, H-44/160, H-8/149, H-8/147, H-14/130, H-29/14, H-1/89, H-10/695, H-35/225, H-13/60, H-10/290, H-10/393, H-1/104, H-1/132, H-1/201, H-1/202, H-2/639, H-5/65, H-5/80, H-10/395, H-10/426, H-10/693, H-11/37, H-12/17, H-13/5, H-13/22, H-13/28, H-13/48, H-13/59, H-13/117, H-18/32, H-18/156, H-19/12, H-19/34, H-19/111, H-23/77, H-29/10, H-29/12, H-29/397, H-2/478, H-29/499, H-29/623, H-36/99, H-13/42, H-10/278, H-23/10, H-13/93, H-18/17, H-9/85, H-15/35, H-8/146, H-10/720, H-

2/255, H-2/276, H-6/34, H-9/68, H-8/125, H-13/26, H-10/22, H-5/64, H-14/35, H-9/123, H-5/106, H-11/57, H-2/167, H-18/145, H-36/140, H-18/78, H-9/136, H-14/154, H-29/337, H-13/92
s.+ dan H-5/57, H-7/51, H-13/69, H-14/47, H-14/57, H-16/37, H-18/12, H-29/239, H-29/485
s.+ n H-32/4

sonā sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-2/433, H-10/402, H-18/96

sonda sonra, sonra; -DAn sonra
ondan s. H-37/4

sondaç sondalama, sondaj
s. H-7/76

sonna sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-29/557, H-29/609, H-42/236, H-2/584, H-29/169, H-29/408, H-2/630, H-29/577
s.+ dan H-2/657, H-29/383
s.+ dan da H-36/216

sonra sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-15/33, H-10/251, H-21/15, H-21/18, H-19/92, H-15/131, H-10/273, H-17/113, H-21/10, H-10/269, H-10/636, H-12/6, H-19/7, H-19/98, H-21/18, H-21/21, H-36/276, H-35/283, H-10/349, H-36/53, H-5/35, H-6/136, H-21/17, H-15/42, H-15/131, H-17/113, H-34/111
s.+ dan H-12/28, H-19/32, H-34/141
s.+ ki H-19/53

sonTaj sondalama, sondaj
s.+ lar H-29/126

soñ son
s.+ unu H-41/459

soñra sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-5/51, H-41/479

sor - sormak
ɧásáP s.- uyum H-22/118
s.- iy H-2/52
s.- uyu H-27/286
s.- miy H-36/31
s.- uylar H-23/48
s.- arsın H-41/202
s.- ar H-43/193, H-8/126
s.- maz H-38/38
s.- ārıķ H-33/3
s.- ārıĶ H-43/209
s.- mazıɧ H-43/32
s.- allar H-45/18, H-45/17, H-45/18
s.- mazlar H-7/46
s.- muş H-13/203
s.- mamış H-9/77
s.- muşlar H-23/74
s.- dūm H-10/422
s.- dun H-2/542
s.- du H-7/145, H-7/210, H-21/84
s.- duyuz mu H-36/114
s.- dular H-7/130
s.- acam H-7/80
s.- ıcam H-6/118
s.- acaķ H-7/76
s. H-3/82, H-19/7
s.- ma H-35/7
s.- un H-33/7, H-33/9, H-40/280
s.- aķ H-13/142
sorġu s. H-38/11
s.- up H-41/187
s.- duĠuñ H-2/182
s.- ana H-39/55
s. - ma H-32/30
s.- mıya H-8/163
s.- mazlardı H-43/191
s.- arsan H-19/115, H-40/251, H-40/365
s.- arlarsa H-7/103

sora sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-8/98, H-20/10, H-21/25, H-21/61, H-21/143, H-21/190, H-21/210, H-44/31, H-21/91, H-19/63, H-19/69, H-21/175, H-44/141, H-21/179, H-21/94, H-14/38, H-21/30, H-8/98
s.+ dan H-18/49

soraķ tepsi; geniş, yayvan büyük tabak
s.+ lara H-44/167

sorġu sorgu
s.+ ya H-7/200

soru soru
s. H-45/17

s.+ lar H-2/182

sorul - sorulmak
s.- iy H-37/120

soruşdur - soruşturmak
s.- uylar H-32/27

soruştur - soruşturmak
s.- ur yanı H-32/28

soruşTur- soruşturmak
s.- mıya H-29/643

sovuĶ soğuk, sıcak karşıtı
s. H-29/538, H-29/539

sovụķ soğuk, sıcak karşıtı
s.+ larda. H-21/153

sovụķ(ķ/Ġ)
s. H-8/1
s.+ unda H-34/199

soy soy, şecere
s. H-2/499
s.+ u H-33/3
s.+ undan H-10/348
s.+ ūndan H-10/337
s.+ undanız H-10/340

soy - bir şeyin üzerinden kabuk, deri, zar vb.ni çıkarmak, soymak
s.- dum H-40/91

soyad soyad
s.+ ım H-2/73

soydaş soydaş
s.+ ín H-10/302

soylu soylu, asil
s. H-19/21

soyul - bir şeyin üzerinden kabuk, deri, zar vb.ni çıkarmak, soymak, soyulmak
s.- míy H-40/304
s.- maz mı? H-40/96

soyun - soyunmak
s.- a da bilir H-32/63

soñ son
s. H-8/42, H-29/467
s.+ u H-29/232, H-34/298
s.+ u soñu H-9/100
s.+ unda H-9/133
eñ s.+ unda H-13/39

soña sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-8/43, H-29/329, H-41/163, H-41/527
son s. H-4/46

soñna sonra, sonra; -DAn sonra
ķalmadıĶdan s. H-36/241
s.+ dan H-29/361, H-29/486

soñra sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-10/227, H-10/78, H-10/18, H-41/292, H-24/33, H-34/163, H-24/34, H-41/698, H-41/719, H-40/101, H-41/525, H-17/38, H-10/26, H-29/254, H-10/74, H-41/301, H-41/693, H-41/683, H-41/121, H-41/218, H-41/283, H-41/620, H-41/118, H-10/55

sōn son, sonra
s.+ adan H-24/21
s.+ dan H-42/25
s.+ a H-43/35
án s.+ amíya H-27/181

sōna sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-1/112, H-2/12, H-2/110, H-2/387, H-2/461, H-3/144, H-6/179, H-8/16, H-10/108, H-10/243, H-10/463, H-10/469, H-18/15, H-22/45, H-23/33, H-28/13, H-28/20, H-28/107, H-28/216, H-28/265, H-29/204, H-29/347, H-29/442, H-29/448, H-29/508, H-29/515, H-29/559, H-29/633, H-31/9, H-31/57, H-33/113, H-34/305, H-35/58, H-35/64, H-35/77, H-35/186, H-35/210, H-35/270, H-36/88, H-36/236, H-37/128, H-42/33, H-43/30, H-43/31, H-43/205, H-43/250, H-43/264, H-43/265, H-43/407, H-45/29, H-45/35, H-45/50, H-45/51, H-45/80, H-45/92, H-45/105, H-45/125, H-45/126, H-45/128, H-45/140, H-45/145, H-45/146, H-

45/165, H-37/4, H-37/38, H-35/74, H-29/554, H-45/133, H-45/129, H-45/167, H-37/60, H-34/90, H-43/572, H-34/95, H-34/23, H-35/24, H-29/130, H-43/396, H-28/232, H-22/20, H-37/53, H-30/5, H-30/10, H-30/106, H-28/237, H-33/98, H-43/271, H-43/179, H-28/242, H-33/31, H-29/520, H-29/206, H-37/38, H-37/39, H-37/41, H-45/165, H-24/23, H-29/647, H-28/241, H-43/32, H-34/24, H-33/54, H-33/11, H-10/133, H-2/127, H-10/662, H-17/131, H-28/39, H-28/93, H-28/224, H-29/209, H-29/249, H-29/565, H-33/24, H-33/35, H-33/60, H-29/133, H-29/142, H-29/151, H-29/168, H-29/213, H-29/415, H-29/484, H-29/492, H-29/498, H-29/604, H-29/638, H-32/162, H-33/49, H-33/59, H-33/102, H-33/112, H-34/24, H-34/58, H-34/95, H-34/109, H-34/219, H-34/284, H-34/287, H-34/289, H-34/291, H-35/22, H-35/96, H-35/97, H-35/108, H-35/243, H-35/299, H-36/75, H-36/176, H-37/3, H-37/6, H-37/62, H-37/69, H-37/87, H-37/90, H-43/32, H-43/57, H-43/153, H-43/392, H-43/397, H-37/37, H-33/15, H-35/30, H-35/116, H-43/58, H-33/50, H-33/30, H-28/238, H-34/175, H-14/47, H-37/44, H-43/35, H-43/130, H-34/220, H-42/37, H-35/30, H-35/116, H-28/215, H-33/15, H-14/154, H-24/22, H-35/151, H-34/176
s.+ dan H-14/137, H-29/91, H-34/167, H-43/29, H-2/285, H-2/306, H-27/39, H-27/160, H-29/592, H-30/109, H-31/47, H-32/28, H-35/151, H-35/204, H-37/42, H-43/56, H-43/89, H-43/327, H-43/413, H-43/415
s.+ dan da H-37/56, H-43/28, H-43/29, H-43/637, H-43/34
s.+ dan sōna H-43/58
s.+ mıya H-32/197, H-33/34, H-33/9, H-33/17, H-33/48, H-33/50, H-33/96, H-33/106
s.+ ŋılarına şey H-27/240

sōnaŋ sonra
s.+ dan H-42/38

sōnra sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-10/298

sōra sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-45/5, H-45/95, H-17/151, H-26/20, H-27/157, H-27/176, H-26/20, H-27/167, H-29/129, H-29/131, H-33/4, H-33/25, H-33/33, H-33/61, H-34/27, H-34/28, H-21/142, H-24/22, H-21/142
s.+ kiler H-22/78

sȯḫbed sohbet
s. edeller H-44/125

sȯḫbet sohbet
s. ettiyinde H-20/12

sȯnna sonra, sonra; -DAn sonra
yaşTan s. H-26/75

sȯppa sopa, dayak
s.+ yı H-35/194

sóGled - söyletmek
s.- iyn H-27/202

sóḫbet sohbet
s. edilmez H-39/91

sók - söylemek; anlatmak; açıklamak
s.- erdi H-43/516

sóna sonra, sonra; -DAn sonra
s. H-45/19

sóy - soymak, hırsızlık yapmak
s.- dün H-27/198

sóyle - söylemek, konuşmak
s.- mesin H-10/250

söden özel isim, yer adı, Sudan
s.+ i H-41/21

söğder ol- Suudi vatandaşlığına geçmek
s. o.- uP H-2/508

söğdiye özel isim, yer adı Suudi Arabistan
s. H-42/117
s.+ de H-2/505, H-2/507

söğdiyen Suudi Arabistanlı

s. H-2/504

söğüş - soğumak, uzaklaşmak
s.- müş H-12/1

söhör sahur
s. H-2/146

söhür sahur
s. H-6/53, H-41/800
s.+ e H-29/370
s.+ de H-6/55, H-41/652

söḫbet sohbet
s.+ ler H-6/147

söḫbet sohbet
s.+ lerni H-18/29

sök - sökmek, parçalamak
s.- er H-14/149
s.- müşler H-21/233
s.- tük H-21/187, H-21/186
s.- Tüler H-36/259
s.- memiştik H-21/36

sökük açık tütün
s. siġara kimi H-43/530

sökül - sökülmek
s.- ür H-2/158
s.- dü H-27/202

söle(ü) - söylemek
s.- ym H-32/121
s.- mişler H-36/184

sölen - (türkü) söylenmek
s.- ir H-29/138

sön - sönmek
s.- er H-36/252, H-6/93
s.- me H-6/193

söndür - söndürmek
s.- düler H-2/84

söv - sövmek, küfür etmek
s.- üyler H-23/59
s.- er H-1/23
s.- müşler H-7/156
s.- üp H-23/56
s.- emezdi kimse H-27/212

söyle(i/í/ı/u/ü/ú) söylemek, konuşmak; (türkü) söylemek; (hikaye) anlatmak
s.- ym H-10/1, H-10/18, H-10/53, H-10/77, H-10/94, H-22/106, H-19/6, H-19/6, H-27/135, H-27/194, H-28/234
s.- yüm H-37/2
s.- īm H-27/4
s.- miym H-35/228
s.- miym H-10/286
s.- mīm H-36/107
yalan s.- yn H-13/156
s.- y H-7/148, H-2/248, H-2/249, H-3/186, H-1/129, H-2/263, H-2/306, H-13/201, H-2/106, H-5/6
s.- yúr H-27/229
s.- yor H-41/353
s.- miy H-27/22
s.- yk H-2/324
s.- yler H-22/38
s.- ollar H-45/142
s.- mem H-41/2
s.- r H-2/130, H-2/311, H-5/2, H-8/77, H-19/75, H-35/228, H-43/546, H-43/548, H-2/540, H-29/201, H-35/228, H-45/31, H-45/33, H-2/131, H-6/115, H-6/174, H-9/132, H-10/108, H-28/168, H-29/201, H-29/550, H-19/87
s.- mez misin H-40/209
s.- ller H-7/144, H-9/133, H-13/99, H-43/55, H-43/67, H-43/555, H-14/138, H-14/88, H-37/15, H-43/68, H-45/34, H-7/3, H-8/219, H-18/40, H-29/248, H-43/57, H-18/41, H-43/68
s.- llēr H-14/85, H-14/85
s.- dim H-2/240, H-2/314, H-2/528, H-10/84, H-41/667, H-2/313, H-10/82
s.- din H-7/131, H-10/563
s.- diñ H-41/730
s.- din mi H-7/128
s.- di H-10/672, H-41/99, H-41/122, H-41/705, H-41/715, H-10/274, H-35/214, H-10/343, H-10/703
s.- dik H-27/209, H-41/877
s.- diler H-18/12
s.- mēdiler H-35/238
s.- mişim H-10/176

s.- memíşim H-43/72
s.- miş H-2/206, H-3/173, H-35/214, H-2/450
s.- mişler H-2/324
s.- meyecem. H-13/102
türkü s.- ceksin H-19/88
türkü s.- ycek H-19/86
efendime s.- yim H-2/294
efendime s.- ym H-27/332
s.- ym H-34/255, H-2/662
s.- yem H-41/220
s.- yeyim H-41/138
s.- m H-10/155, H-10/166, H-10/230, H-10/296, H-10/343, H-10/344, H-10/367, H-10/406, H-10/409, H-10/490, H-10/600, H-10/655, H-42/19, H-32/122
s. H-3/36, H-6/115, H-7/191, H-33/48, H-34/76, H-34/197, H-34/242, H-40/276, H-40/278, H-41/9, H-41/58, H-41/81, H-41/196, H-41/201, H-41/221, H-41/237, H-41/354, H-45/2, H-41/704, H-34/197, H-34/83
s.- me H-41/267, H-6/11, H-14/169
s.- sin H-2/538, H-41/258
s.- yin H-19/14, H-19/18, H-2/95, H-40/165, H-40/274
s.- yek H-19/5, H-16/48
s.- meli Kine H-29/273
s.- sem H-2/150
s.- sen H-27/338, H-39/48
s.- yince H-41/192
s.- yüp H-6/11
s.- dikde H-41/58
s.- dikte H-41/400
s.- dikten H-41/420
s.- dikten soñra H-41/120, H-41/218, H-41/283, H-41/620
s.- diğinde H-27/21
s.- yen H-19/121, H-41/876
s.- yenneri H-2/191
s.- diğimiz H-19/113
s.- diklerine göre H-5/153
s.- diyim H-10/409
s.- mesi H-6/5
s.- mesini H-41/137
s.- ymüşün H-10/83
s.- ydi H-34/245
s.- llermiş H-34/189, H-34/190, H-34/33
s.- llermīş H-34/190
s.- rdim H-36/95
s.- rdi H-34/93, H-34/230, H-35/228, H-10/470, H-17/35, H-17/134, H-34/230, H-6/157, H-6/173, H-12/48, H-13/80, H-35/178, H-17/136
s.- mez midi H-34/188
s.- rdik H-13/12
s.- llerdi H-5/151, H-5/152, H-6/161, H-34/191, H-34/192, H-34/229, H-34/230, H-34/241, H-36/85, H-42/51, H-42/50
s.- llerḍi H-43/70, H-43/74
s.- yemiyim H-27/196, H-36/50

söyled - söyletmek
s.- ir H-3/169

söylen - söylenmek; azarlamak
s.- iy H-29/74
s.- miy H-1/109
s.- ir H-13/100, H-19/58, H-19/63, H-19/74, H-19/92, H-19/113
türkü s.- ir H-22/24
s.- e söylene H-19/59
s.- en H-34/22, H-40/239
s.- ecek H-27/338
s.- irdi H-6/147, H-13/120
s.- mezse H-9/131, H-9/132

söylē - söylemek, konuşmak; (türkü) söylemek; (hikaye) anlatmak
s.- rik önce H-33/5
s.- n H-29/250

söz söz, laf, kelam; haber; evlilik iiçin atılan adım (söz kesilmesi)
s. H-2/170, H-2/171, H-2/206, H-2/207, H-8/27, H-10/409, H-18/165, H-30/34, H-34/134, H-41/220
s. açmaz H-41/341
s. tutulmiy H-1/127
s.+ i kimse H-1/126
s.+ ü H-30/34, H-41/167, H-41/267
s.+ e H-41/368, H-41/519
s.+ üm H-41/154, H-41/276, H-41/296, H-41/365, H-41/774, H-38/17, H-38/31
s.+ ümü H-41/159
s.+ ümde H-41/101
s.+ ümden H-36/61
s.+ üñ H-41/207, H-41/212
s.+ üñü H-41/64
s.+ üne H-41/311

s.+ üñē H-10/497
s.+ ü H-7/21, H-41/671, H-41/770
s.+ ünü H-41/373
s.+ üne H-40/3, H-41/225
s.+ ünde H-10/466
s.+ leri H-41/756
s.+ leriñ H-41/279
s.+ ler H-40/239, H-41/625
s.+ lere H-41/409

sözlü sözlü, sözü olan
s. H-41/388

sõ - sövmek, küfür etmek
s.- müş H-27/199

sõle - söylemek, konuşmak; (türkü) söylemek; (hikaye) anlatmak
s.- ller H-44/124
s. H-23/49

sôle(e/i) - söylemek, konuşmak; (türkü) söylemek; (hikaye) anlatmak
s.- y H-2/285
s.- meSler H-35/210

su su
s. H-2/669, H-23/12, H-27/34, H-27/36, H-29/126, H-29/538, H-32/160, H-36/138, H-43/540, H-43/584, H-45/98
s. dökmezzik H-32/151
s.+ da H-44/161
s.+ dan H-29/125, H-44/156
s.+ ları H-41/798

subay subay
s.+ dı H-29/636
s.+ lar H-29/637

sucu sucu
s. H-7/57

suç suç, günah
s. H-10/671
s.+ u H-7/114, H-12/52

suçsuz suçsuz
s. günaḫsız H-4/28

sufra sofra
s. H-17/74

sul ???
s.+ um H-42/17

sula - sulamak
s.- r H-29/552
s.- mışlar H-27/50

sulaḳ sulu olan yer; canlıların su içtiği yer sulak, pınar
s.+ ta H-41/4

sulta otorite, yetki
s. vermiş H-4/22

sultan selīmen Yavuz Sultan Selim
s. H-3/164

sultān sultan, padişah
s. H-10/441

sulu sulu olan yer; yemek adı
s. H-9/158, H-28/209, H-29/124, H-29/125, H-32/148, H-40/334
s.+ su H-32/128
patata s.+ su H-28/208
balcan s.+ su H-18/120
balcan s.+ sunu H-18/125
balcan s.+ sunun H-18/125

sumaḳ(ḳ/ğ) sumak, ekşi
s. H-18/124, H-18/126
s.+ Tan H-32/143
s.+ ını H-32/145

sumaḳḳíye ekşili bir yemek adı
s. H-18/121, H-18/124

sumaT düğün yemeği
s. H-17/72

summaḫ sumak, ekşi
s. H-18/123

summaḳḳíye yemek adı
s. H-18/120

sun - sunmak
s.- a H-41/865

suna özel isim
s.+ yı H-41/605

sunaḫ ???
s.+ ları H-2/201

supor spor
s. úçún H-10/254

sur kale duvarı
s.+ larımız H-42/8
s.+ larıni H-10/443

sura (I) Kur'an suresi
yā̆sin s.+ sı H-36/78

sura (II) suret, yüz
s.+ dan H-41/71

surat surat, yüz
s.+ ıma H-13/202

surıya Suriye
s.+ nın H-40/181

surıye Suriye
s.+ deken H-21/120

suriye Suriye
s. H-2/192, H-6/29, H-6/30, H-6/95, H-42/2, H-42/243, H-45/192, H-45/194
s. türḳmennerinin H-24/77
s.+ nin H-42/242, H-33/115, H-36/27
s.+ de H-32/9, H-27/48, H-45/193

suriyeli Suriyeli olan
s. H-36/81
s.+ se H-24/47

surī Suriye para birimi
s.+ den H-1/2

suruş Suruç
s.+ dan H-42/184, H-42/208

surye Suriye
s. H-7/185, H-27/16

susTur - susturmak
s.- ur H-2/170

susuz susuz
aç s. H-36/210

susuzluḳ susuzluk
s.+ Tan H-33/117

suva özel isim
s.+ da H-2/61

suvaḳ(Ġ/ğ) bir yapının duvarlarına sürülen ince harç tabakası
s. kimi H-29/416
s.+ ı H-9/23 (bel)
s.+ ı H-40/257
s.+ ımız H-35/90

suvaḳsız sıvası olmayan yapı
s. H-9/23

suvarı asker, atlı asker
s. H-41/188
s. çavuşu H-41/208
s. çavuşuna H-41/213
s. çavúşuna H-41/203
s. çavúşü H-41/198

suvā - sıvamak
s.- rıḳ H-35/91, H-35/92

suv̇aḳ bir yapının duvarlarına sürülen ince harç tabakası
s. H-29/351

suv̇arı asker, atlı asker
s. çavışına H-41/187

su'al soru, sual
s. edērik H-45/17
s. edin H-28/194
s. edíyn H-28/251
s. etdi H-41/713
s. etti H-41/188

sūrá Kur'an suresi
yā̆sin s.+ si mi H-13/86
maryam s.+ sini H-22/78

sūriye Suriye
s. H-21/75
s.+ den H-4/7

súʿabi özel isim
s. H-10/228

súadiye Suudi Arabistanlı olan
s.+ ler H-10/1

súaʿdiye Suudi Arabistan
s. H-10/1

súʿádiye Suudi Arabistan
s.+ den H-2/491

súbḥünisāb ???
s. H-3/222

súlḥ barış, sulh
s. edeñ H-36/194

súlḫ barış, sulh
s. H-6/180
s. edeller H-14/184
s. içün H-23/77
s. olíylar H-2/695
s. olmadılar H-14/184

súPḥa düğünden sonraki sabah, gelin ve güveyiyi hayırlama günü
s. H-29/147, H-29/148

súr - (krem vs.) sürmek
s.- mez. H-22/57

súrıyeli Suriyeli olan
s.+ leri H-22/125
s.+ yik H-22/123

súríye Suriye
s. H-10/305, H-10/38
s.+ de H-10/38, H-10/305
s.+ den H-21/158

súri Suriye para birimi
s. H-8/138

súriyá Suriye
s.+ de H-10/411

súriye Suriye
s. H-2/500, H-8/54, H-10/307, H-10/308, H-10/382, H-10/684, H-14/46, H-17/43, H-21/242, H-21/243, H-28/40, H-28/48, H-29/3, H-29/4, H-29/13, H-29/15, H-29/92, H-29/94, H-29/622, H-29/647, H-8/232, H-10/646, H-10/675
s. túřķmenleri H-10/314
s. túřķmennerí H-10/333, H-
s. túřķmení H-10/371
s.+ nin H-10/78, H-10/98, H-10/313, H-10/333, H-10/371, H-21/243, H-43/192, H-2/484
s.+ nín H-10/313
s.+ yi H-8/62, H-10/491, H-42/245, H-2/194
s.+ ye H-2/193, H-2/433, H-2/447, H-2/483, H-2/486, H-2/527, H-2/662, H-8/46, H-8/93, H-24/41, H-43/592, H-43/597, H-21/132, H-25/10
s.+ de H-2/476, H-5/90, H-10/47, H-10/57, H-10/228, H-10/238, H-10/315, H-10/332, H-10/349, H-10/393, H-10/394, H-10/506, H-22/64, H-24/1, H-24/68, H-25/1, H-29/14, H-29/28, H-29/636, H-29/642, H-42/55, H-43/8, H-43/17, H-43/124, H-43/136, H-43/178, H-43/325, H-43/384, H-43/389, H-43/390, H-43/422, H-43/482, H-43/517, H-43/626, H-8/110, H-10/53, H-10/227, H-27/241, H-43/531, H-43/626, H-8/111, H-10/386, H-10/647, H-28/261, H-29/637, H-43/177, H-43/420, H-43/460
s.+ dá H-10/375, H-43/623, H-10/381
s.+ deki H-29/607
s.+ den H-8/134, H-8/162, H-43/630, H-2/323, H-2/584, H-28/52, H-43/629
s.+ si H-24/57
s.+ ler H-10/297
s.+ deken H-12/2
s.+ deler H-43/377, H-8/105

súriyeli Suriyeli olan
s. H-7/38, H-21/137, H-43/515
s. dēlsiz H-42/59
s. misin H-21/136, H-21/133
s.+ yi H-24/51
s.+ den H-24/52
s.+ ler H-21/113, H-21/164

s.+ lere H-43/199, H-21/137, H-43/199
s.+ yim H-22/125
s.+ m H-24/44
s.+ sin H-24/51
s.+ se H-24/48

súriyē Suriye
s.+ nin H-10/365

súrye Suriye
s.+ ye H-13/51
s.+ de sona H-10/22

súy su
s. H-6/156, H-8/33, H-10/331, H-14/140, H-26/60, H-27/229, H-30/58, H-31/57, H-32/196, H-34/127, H-34/204, H-34/212, H-35/273, H-42/224, H-43/490, H-43/498, H-43/507, H-45/108
s. ḳadeḥi H-43/607
s. kimi H-8/32, H-43/588
s. mu H-6/112, H-27/229, H-27/23
s.+ ın H-26/54
s.+ un H-2/380, H-10/47, H-13/74, H-29/89, H-44/71
s.+ u H-45/77, H-37/109, H-8/198, H-19/98, H-24/38, H-24/40, H-29/508, H-29/596, H-31/51, H-34/216, H-35/274, H-35/275
s.+ a H-1/177, H-8/33, H-14/140, H-17/131, H-29/521, H-32/138, H-35/269, H-35/309, H-43/80, H-43/84, H-43/480, H-28/216
s.+ da H-1/177, H-20/9
s.+ dan H-6/66, H-10/44, H-6/65
s.+ dan H-22/47, H-32/149, H-29/343 (v)
s.+ nan H-32/161
s.+ un H-10/35
s.+ u H-34/224, H-10/44, H-10/329, H-10/330, H-10/331, H-29/486, H-29/565, H-29/576, H-43/166, H-43/586
s.+ unu H-2/639, H-34/225, H-35/51, H-30/58, H-32/140, H-45/87
s.+ una H-30/91, H-32/128, H-32/145, H-41/227, H-28/221, H-29/412, H-29/576, H-32/150, H-40/49
s.+ unda H-28/219
s.+ unnan H-44/157, H-44/164, H-32/139, H-34/149
s.+ umuzu H-35/269
s.+ ları H-29/436, H-40/195
s.+ larımızı H-35/270
s.+ lar H-2/153
s.+ muş H-2/692

súylu sulu yer
s. H-29/552

sūriye Suriye
s. H-35/198
s.+ nin H-27/221, H-35/312
s.+ de H-31/43, H-35/231

süd süt
s. H-9/100, H-9/101
ü H-29/374, H-35/54, H-43/477, H-43/478
s.+ ün H-33/61, H-33/62
s.+ ü H-2/620, H-35/132
s.+ ünü H-8/183

süheyl özel isim
s. mi H-41/788
s.+ i H-41/790, H-41/794

süle sülale, soy
s.+ sindenik H-42/200

süleyman şaḥ Süleyman Şah
s. H-29/88
s.+ ın H-29/90, H-29/92

süleyman şaḥ Süleyman Şah
s. H-15/8
s.+ ın H-15/114

süllüm merdiven
s. H-40/155
s.+ ü H-6/100
s.+ nen H-27/221

sülo özel isim
s.+ nun H-7/195

sülṃ ???
s. H-3/232

sümüd ince burgul
s. H-45/60

sümüt ince burgul
s. H-29/418
s.+ Ten H-45/59

süngü süngü, bıçak
s.+ yü H-10/272
s.+ den H-10/238

sünned sünnet, erkek çocuğun sünnet edilmesi
s. H-29/381

sünnemet ???
s.+ i H-41/92

sünnet sünnet, erkek çocuğun sünnet edilmesi; Hz. Muhammed'in Müslümanlarca uyulması gerekli sayılan davranışları
s. H-10/696, H-29/379, H-31/30, H-43/89
s. eder H-29/388
s. edicik; siz H-31/29
s. etmiş ya H-29/383
s. ettiriller H-29/382
s. ettirir H-29/380
s. etTirir H-29/390
s.+ ini H-31/33

sünneTÇi sünnetçi
s. H-29/382

sünni Sünni
s.+ yi H-10/622

sünnilik Sünnilik
s.+ miş H-15/84

süpḥāne
s. H-1/20

süpḥāne ve teʿálá
s.+ nın H-1/19

süpür - süüpürmek, temizlemek
s.- üyim H-41/715
s.- üyüm H-41/717
s.- rük H-34/95
s.- miye H-41/705
s.- meyi versin H-41/704
s.- mege . H-41/716

süpürül - temizlenmek, süpürülmek
s.- ür H-19/97

sür - sürmek, devam etmek; sürgün etmek; sefa sürmek; (at) binmek; dokunmak, değdirmek; gitmek; önüne katıp götürmek; yaşamak; (çift) sürmek
s.- miym H-42/260
s.- iy H-23/56
s.- miy H-9/65
s.- erim H-2/326
s.- er H-9/143, H-29/469, H-33/35, H-39/7, H-9/143, H-28/224, H-29/300, H-17/107
s.- erik̡ H-43/403, H-43/403
s.- ērik H-34/95
s.- dū̃ H-5/4
s.- dü H-2/194, H-5/33, H-10/363, H-15/49, H-27/177, H-41/303, H-41/347, H-41/563, H-41/679, H-9/144, H-15/40, H-15/49, H-21/14, H-21/85, H-37/13, H-2/661, H-15/37, H-21/14
s.- medi H-9/28, H-13/57
s.- medi kine H-37/60
s.- düler H-41/676
s.- müşler H-29/641
s.- ecen H-29/107
s. H-40/3
s.- dükden kerli H-8/63
kef s.- düğümü H-37/60
s.- dügüm H-41/761
s.- miye H-29/468
s.+ müyi H-29/453
s.- erdi H-6/11, H-29/444
s.- erdik H-36/200, H-6/57
s.- ükdük H-32/5

sürʿat sürat, hız
s.+ den H-27/206

sürʿát sürat, hız
s.+ Tan H-26/55

sürekli sürekli, devamlı
s. H-37/57

sürgec kapının kapanması için arkasına yatay olarak yerleştirilen demir veya ağaç kol, tırkaz, sürme
s.+ i H-23/56

sürgün sürgün
s.+ e sürmüşler ney H-29/641

süriye Suriye
s. H-17/57, H-17/173
s.+ yi H-17/172
s.+ ye H-44/48, H-17/36
s.+ de H-2/488, H-9/27, H-9/74, H-15/57, H-15/86, H-37/22, H-44/91
s.+ den H-17/35
s.+ deler H-32/200, H-32/201
s.+ di H-17/173

süriyeli Suriyeli olan
s. H-15/130, H-27/48
s.+ yik ya H-15/130

sürme(e/i) kirpik diplerine sürülen siyah boya, sürme
s. H-14/91, H-14/89
s. mürme H-14/90
s.+ yi H-40/177

sürmele - sürme sürmek
s.- r H-41/867

sürmeli sürmeli
s. H-3/22, H-19/83

sürmeli sıçan özel isim
s. H-13/120

sürt - (krem vs.) sürmek
s.- ersin H-27/44
s.- eller H-8/232
da s.- ebilirdi H-13/103

sürü sürü
s. H-2/43, H-43/232
s.+ sü H-40/203, H-40/271

sürü - sürümek
s.- müş H-9/95
s.- yerek H-27/310, H-27/309

sürül - sürülmek, (at vs.) sürülmek; çift sürülmek
s.- ürdü H-29/453

sürün bk. sürün-

sürün - sürünmek, rezillik çekmek
s.- ür H-3/180
s. H-36/39
sürünü s.- ü H-34/238

sürür sevinç, mutluluk
s.+ üm H-3/54

süs süs, süs eşyası
s. H-28/69, H-28/79, H-28/81, H-28/69
s.+ ü H-28/70, H-28/80

süsle - süslemek
s.- rik H-45/39
s.- ller H-32/95, H-29/248
s.- me H-34/22
s.- meleri H-32/77

süt süt
s. H-2/615, H-8/23, H-29/600, H-36/108, H-43/477

süT süt
s.+ ü H-17/135

süvrüsinek sivrisinek
s. H-41/549

süy süt
s.+ unun H-2/620

süz - süzmek
s.- ersin H-28/222, H-32/150
s.- er H-35/51
s.- eller H-29/347

süzdür - süzmek, süzdürmek
s.- üsün H-43/497
s.- ür H-43/471
s.- ürler H-43/574

süzeg süzek
s.+ in H-18/77, H-18/78
s.+ e H-22/39, H-22/40

süzme yoğurdun süzülmüş şekli, süzme
s. H-43/574

süzül - süzülmek
s.- ecek H-34/223

süzün - süzülmek
s.- ū H-2/630

sūriye Suriye
s.+ de H-6/50

sūrye Suriye
s.+ de H-6/46

soụḳ soğuk
s. H-14/35

S

Satan zaten
S. H-28/93

Sábah sabah
s.+ a H-14/142
s.+ de H-14/142
S.+ Tan H-13/167

Ş

şab ince kum ve çimentoyla yapılan düzgün döşeme sıvası
ş. H-21/212, H-21/213

şabaş düğünlerde icra edilen bir gelenek, gelen misafirlerin evlenen kişiye yaptıkları maddi yardım
ş. H-28/133, H-28/173, H-28/174, H-28/175, H-29/277
ş. ėder H-28/166, H-28/169
ş.+ tan H-29/278
ş.+ ı H-29/278

şabaşçı düğünlerde, misafirlerden para toplayan kişi
ş. H-28/166

şaç saç
ş.+ larına H-27/154

şafaḳ şafak vakti
ş.+ Tan H-8/196

şaḥ şah, padişah
ş. H-27/326, H-41/81, H-41/83, H-41/233, H-41/234, H-41/235, H-41/237, H-41/255, H-41/261, H-41/263, H-41/264, H-41/265, H-41/299, H-41/304, H-41/316, H-41/319, H-41/324, H-41/344, H-41/352, H-41/372, H-41/449, H-41/472, H-41/478, H-41/479, H-41/482, H-41/483, H-41/503, H-41/504, H-41/523, H-41/678
şaḥ oĠlu ş. H-41/273
ş. oĠlu şaḥ H-41/273
ş.+ ın H-41/80, H-41/229, H-41/230, H-41/232, H-41/285, H-41/476
ş.+ ıñ H-41/352
ş.+ a H-41/231, H-41/257, H-41/286, H-41/296, H-41/470, H-41/481, H-41/678
ş.+ dan H-41/350, H-41/567
ş.+ ım H-41/233, H-41/240, H-41/242, H-41/246, H-41/250, H-41/254, H-41/276, H-41/278, H-41/290, H-41/294, H-41/298, H-41/310, H-41/311, H-41/315, H-41/318, H-41/331, H-41/335, H-41/339, H-41/343, H-41/371
ş.+ ı H-41/149, H-41/163
ş.+ ını H-41/137
ḥorasan ş.+ ının H-41/680

şaḥdet şehadet getirme
ş. H-1/96, H-1/98

şaḥdet şehadet getirme
ş. H-1/97

şaḥıs şahıs
ş. H-27/294

şaḥin hayvan adı, şahşn
ş.+ nen H-41/342

şaḥra ekin yığını
ş. H-29/455

şaḥveli özel isim
ş. H-27/325

şaḫ şah, padişah
ş. H-2/361
ş.+ ının H-2/184
mēliK ş.+ lar H-3/76

şaḫ v̇eli özel isim
ş. H-2/361

şaḫan hayvan adı, şahin; özel isim
ş. H-2/102
ş. beyler H-2/55

şaḫ(ı)s şahıs
ş.+ ını H-6/104
ş.+ ına H-2/606

şaḫmáran Şahmeran
ş. H-34/126, H-34/127

şaḫsenem özel isim
ş. H-2/233, H-2/234, H-2/281

şaʿir şair
ş.+ í H-10/109

şakirT öğrenci, şakirt
ş.+ im H-2/133

şaḳı - (kuş) ötmek
ş.- yor H-41/387

şaḳa şaka
ş. şaḳa H-14/92

şaḳalaş - şakalaşmak
ş.- ırıḳ H-6/120
ş.- ıllar H-6/119

şal şal, atkı; kumaş
ş.+ ları H-41/746

şam şehir adı, Şam
ş. H-5/107, H-5/109, H-7/178, H-9/169, H-23/17, H-24/20
ş. túřḳmenneri H-29/19
ş.+ ın H-2/479, H-42/54
ş.+ ı H-10/501, H-41/28
ş.+ a H-5/108, H-5/109, H-5/111, H-7/178, H-7/179, H-10/592, H-10/678, H-13/59, H-13/60, H-13/61, H-21/246, H-29/27, H-3/129, H-10/678
ş.+ aça H-10/42
ş.+ da H-10/679, H-13/61, H-29/84, H-29/648, H-42/54, H-7/153, H-29/84, H-29/86, H-24/73, H-29/85
ş.+ dan H-41/727, H-5/144, H-29/27, H-10/538
ş.+ dadım H-5/76
ş.+ dayım H-13/205

şaman Şaman
ş. H-13/6

şamba bir Arap aşireti
ş. kimi H-10/353

şammar özel isim
ş.+ dan H-2/493

şampiyon şampiyon
ş. H-45/176

şampoyun şampuan
ş.+ nan H-37/52

şan şan, ün
ş.+ ıñ H-41/124
ş.+ ıña H-41/274, H-41/413, H-41/416
ş.+ ıñız H-41/369

şanlı şanlı, ünlü
ş. şöretli H-33/16

şans şans
ş. H-33/60

şapalaḳ elleri birbirine vurma, şaplak
ş. H-14/113, H-14/145

şapalaḲ elleri birbirine vurma, şaplak
ş. H-14/88

şapġa şapka
ş. H-3/127

şaPḳa şapka
ş. H-10/666, H-10/667

şarab meyvelerin suyu sıkılarak yapılan içecek, şerbet
ş.+ ı H-10/711
ş.+ ını H-29/427

şa ʿre şehriye
ş.+ sini H-30/58

şarḥ şark, doğu
ş.+ a H-27/148

şarḫ doğu, şark
ş. H-29/405
ş.+ ında H-2/581, H-2/691, H-34/278, H-34/301, H-10/128
ş.+ ından H-2/343, H-2/473
ş.+ ımış H-34/304

şarḳ doğu, şark
ş. H-41/529, H-41/530, H-42/128
ş.+ a H-1/43

şarḳı şarkı
ş. H-45/34
ş.+ dan H-45/147
ş.+ lar marḳılar H-45/147

şarḳıcı şarkıcı
ş. H-45/145

şart şart, koşul
ş.+ ı H-43/357
ş.+ ıyla H-6/192, H-6/193
ş.+ lar H-42/54

şarval giysi, şalvar
ş. H-36/90
ş.+ dan H-36/46

şaş - şaşmak, şaşırmak
ş.- maz mı? H-40/77

şaşır - şaşırmak
ş.- dıḳ H-36/92
ş.- ma H-41/862

şavḳ ışık, şavk
ş.+ ı H-40/254
ş.+ ısı H-22/75

şav̇ şan, ün
ş.+ ı H-2/257
adı ş.+ ı H-2/257

şāb şa'b, taife, kabile, cemaat
ş.+ e H-1/16
ş.+ in H-2/489
ş.+ ı H-2/484

şād kutlu, sevinçli
ş. olacaḳ H-10/633

şāhinbey Şahin Bey
ş. H-29/488
ş.+ in H-29/487

şāḥíd şahit
ş. H-30/35

şāre şehriye
ş. H-43/548

şāri şehriye
ş.+ yi H-43/555

şāriye şehriye
ş. H-43/547
ş. verebililler H-32/179

şāriyesiz şehriyesiz
ş. H-37/109

şāyan uygun, yaraşır, değer, layık
ş. ider H-3/113

şáḥveli özel isim
ş. H-27/321

şáḫ v̇eli özel isim
ş. H-2/393

şáḫv̇eli özel isim
ş. H-2/358, H-2/555, H-2/558, H-2/579
ş.+ nin H-2/358

şá ʿr şair
ş.+ in H-10/33

şárt şart, koşul
ş. kimse H-1/206

şártli nazarı değen kimse
ş. H-1/243
ş.+ di H-1/242

şe şey
ş. H-14/63, H-44/35, H-44/100
ḳalıbi ş. H-45/93
baş ş. H-44/63
bi ş. H-21/51, H-21/188, H-21/204, H-45/101, . H-14/21, H-14/76, H-14/77, H-14/97, H-14/107, H-31/18, H-37/8, H-37/107, H-44/158, H-44/177biř ş. H-30/8
bíř ş. H-10/693, H-30/42, H-31/33, H-32/91, H-33/123
birez ş. H-14/79
da ş. H-44/173
gendimiz ş. H-44/61
her ş. H-14/46, H-14/56, H-14/60, H-14/63, H-14/65, H-14/74, H-16/48, H-19/26, H-30/93, H-32/45, H-37/62, H-37/107
olan ş. H-44/134
şurda ş. H-44/78
işde önno ş. kimi H-45/95
her bi ş.+ m H-21/204, H-21/207
her ş.+ si H-37/53
her ş.+ sini H-37/4
her bir ş.+ sini H-30/10
her bíř ş.+ sini H-30/97

bi ş.+ miz H-21/30
bi ş.+ ler H-45/40
ber ş.+ ler H-44/65
ş.+ lerden H-32/56
bir ş.+ dim. H-14/31

şebellaḫ bitki adı
ş. H-1/235

şecaʿat yiğitlik, cesurluk
ş.+ ı H-41/857

şed mutlu
olduḳ ş. H-3/228

şed - şey yapmak, şey etmek
ş.- iyler H-32/160
ş.- ersin H-32/164
ş.- eller H-45/93
ş.- erler H-17/102
ş.- erdi H-14/23, H-10/646
ş.- ellerdi H-42/51

şeʿer şiir
ş. H-2/539, H-7/21
ş.+ leri H-3/186, H-7/5
ş.+ lerini H-7/3

şefaatçi birisi için şefaatte bulunan, şefaat eden kimse
ş.+ si H-41/500

şefaʿatçi birisi için şefaatte bulunan, şefaat eden kimse
ş. olur H-10/370

şefaʿat birinin suçunun bağışlanması veya dileğinin yerine getirilmesi için o kimseyle Tanrı arasında peygamberin yaptığı aracılık
ş. H-3/190, H-3/195
ġıl ş. H-3/200, H-3/205, H-3/210, H-3/215, H-3/219, H-3/224, H-3/229, H-3/234, H-3/239, H-3/244, H-3/249, H-3/254

şefeʿatçi birisi için şefaatte bulunan, şefaat eden kimse
ş. eyle H-10/489

şefteli meyve adı, şeftali
ş.+ nin H-41/815

şeher şehir
ş. H-14/14, H-14/16, H-41/48, H-2/188
ş.+ e H-14/108, H-41/467
ş.+ de H-34/184
ş.+ den H-19/11, H-29/387
ş.+ i H-3/226, H-3/231, H-3/236, H-3/241, H-3/246
ş.+ ine H-3/202
ş.+ imiz H-14/109, H-29/77
ş.+ lere H-34/167
ş.+ lerde H-29/31

şehid şehit
ş. düşti H-21/240
ş. olana ġadáná H-29/489

şeh(i)r şehir
ş. H-7/31, H-15/6
ş.+ e H-19/35, H-29/387, H-3/140, H-26/77
ş.+ de H-41/453
ş.+ inde H-2/245
ş.+ imizi H-29/77

şehit şehit
ş. H-10/86, H-42/86, H-6/15
ş. düşmüşTü H-21/238
ş. olmuş H-7/136
ş. olmuşTu H-21/87
ş. verdik H-42/85

şehitkāmíl ilçe adı, Şehitkamil
ş.+ de H-10/462

şehveli özel isim
ş. H-27/324
ş.+ leri H-27/326

şeḫer şehir
ş.+ e H-7/32

şeḫr şehir
ş.+ inin H-2/514

şeḫíd şehit
ş.+ imiz H-10/261

şeḥír şehir
ş.+ de H-26/83

şeḥid şehit
ş. H-10/439
ş. vėrdiler H-10/379
ş. etti H-10/485
ş. oldu H-10/269
ş. oldū H-10/594
ş. olması H-10/269
ş. olmuş H-10/285
ş. olucuḫ H-10/280
ş. olūr H-10/212
ş.+ imiz H-10/259, H-10/260, H-10/261

şeḥidlik şehitlik, şehit olma
ş.+ Ti H-10/222

şeḥit şehit
ş. H-10/278
ş. olduḫTan H-10/469
ş.+ le H-10/85

şeḥveli özel isim
ş.+ ler. H-27/330

şeḫ ʿáḫmed yüsevi ḫazret özel isim
ş.+ leri H-2/346

şeḫ yasīn özel isim
ş. H-10/651, H-10/655

şek kuşku, şüphe
ş. şüpe H-1/123

şeker şeker, tatlı
ş. H-1/155, H-2/616, H-6/126, H-8/145, H-8/150, H-12/7, H-17/117, H-18/50, H-19/45, H-29/159, H-29/340, H-29/427, H-29/563, H-32/17, H-32/18, H-32/103, H-33/21, H-33/22, H-33/79, H-33/89, H-35/38, H-44/110, H-1/141, H-45/42, H-45/51, H-45/56
ş. bayramı H-29/367, H-29/368
ş. gibin H-41/388
ş. kimi H-22/29
ş. meker H-1/140, H-30/47
ş. şerbetiñ H-41/799
ş.+ i H-30/52, H-32/107, H-30/78
ş.+ den H-41/671, H-32/165
ş.+ den H-32/95, H-32/117(v)
ş.+ nen barabar H-22/30
ş.+ i H-18/51, H-44/172
ş.+ ini H-18/146, H-32/167, H-45/62, H-45/95

şekerlen - şekerli eriyiklerin içindeki şeker, billur durumuna gelip ayrılmak
ş.- mes H-44/172
ş.- miş H-44/172

şekerli şekerli olan
ş. H-16/45, H-33/97, H-43/480, H-43/584, H-43/586

şekersiz şekersiz
ş. H-33/97

şekēr şeker
ş.+ im H-40/328

şekil şekil, tarz
ş. H-1/190, H-24/28
bir ş. H-13/75
ş.+ de H-9/126, H-10/432, H-10/454, H-19/105, H-19/117, H-6/173, H-10/251
ş.+ dē H-10/444
ş.+ inde H-13/147

şekispir William Shakespeare
ş. H-10/648

şekker şeker
ş. H-11/85, H-12/43

şeḳer şeker
ş.+ den H-41/605

şele şöyle, şu şekilde
ş. H-26/29, H-44/62

şelek mecaz anlamda yük, şelek
ş.+ leri H-32/13

şelleleT kadayıf dolması, tatlı
ş. H-44/178

şellēfülmehcen özel isim
ş. H-42/155

şendik davetli topluluğu bk. şenlik, şennik
ş. H-11/91, H-14/111, H-14/134, H-14/131
ş.+ leri H-11/22, H-14/132
ş.+ ler H-35/192
ş.+ lerde H-14/163

şengiliş çökelek
ş. H-2/635, H-2/636

şenlik davetli topluluğu bk. şendik, şennik
ş.+ ler H-17/79

şennik davetli topluluğu bk. şendik, şenlik
ş. H-32/62

şer şer, kötülük, fena
ş. olur H-7/95

şereʿad İslam hukuku, şeriat
ş.+ Te H-1/106

şerʿat İslam hukuku, şeriat
ş. mektebinde H-2/529

şereʿaT İslam hukuku, şeriat
ş.+ de H-1/109

şerb içecek???
ş.+ e H-41/454

şerbet şekerli içecek, şerbet
ş. H-21/68, H-29/438, H-32/155
ş.+ i H-43/585, H-44/177, H-44/180
şeker ş.+ iñ H-41/799
ş.+ ini H-41/615
ş.+ inden H-44/171
ş.+ ler ki H-40/367

şereʿad İslam hukuku, şeriat
ş.+ Te H-1/100

şeref şeref, saygı, değer, onur
ş. H-2/331, H-2/334, H-10/611, H-10/615
ş. verdīñ H-10/202
ş.+ i H-10/570
ş.+ ten H-10/585
ş.+ i H-40/188

şerʿey imam nikahı
ş. H-29/211

şeri şehir
ş.+ nden H-8/176

şeriba özel isim
ş.+ nın H-44/62

şerif özel isim
ş. H-6/178
ş.+ in H-40/69, H-40/70

şerif ḫüseyin özel isim
ş.+ e H-10/103, H-10/104

şert şart, koşul
ş.+ le H-42/138

şeş eşarp, yazma
ş. H-22/58

şeşbar topuz, gürz
ş.+ ı H-41/687, H-41/777
ş.+ a H-41/217

şeşber topuz, gürz
ş.+ e H-41/178

şet - şey yapmak, şey etmek
ş.- mezdi. H-29/316
ş.- mişim. H-10/446

şevke şikayet
ş.+ mizi H-36/230

şevketlü şefkatli
ş.+ m H-41/471

şevki şikayet, şikayetçi
ş. etmiş H-2/593
ş. olmuş H-2/592

şevk_et - şikayet etmek
ş.- tim H-36/88

şey şey
ş. H-29/391, H-43/512, H-13/107, H-42/154, H-43/333, H-10/108, H-5/77, H-29/47, H-7/202, H-7/14, H-10/402, H-14/51, H-2/210, H-6/48, H-27/30, H-

29/155, H-27/21, H-43/187, H-29/649, H-19/57, H-27/128, H-43/431, H-29/118, H-10/495, H-5/126, H-27/288, H-45/108, H-29/164, H-43/82, H-10/689, H-29/325, H-5/23, H-7/146, H-17/150, H-27/95, H-27/109, H-29/40, H-35/50, H-43/57, H-43/159, H-43/233, H-43/270, H-43/413, H-43/566, H-45/27, H-15/148, H-43/606, H-43/84, H-29/45, H-35/116, H-33/69, H-6/8, H-9/125, H-29/405, H-2/481, H-23/32, H-29/268, H-29/38, H-43/568, H-27/340, H-29/533, H-6/79, H-17/78, H-29/347, H-29/492, H-29/383, H-34/230, H-43/83, H-6/70, H-17/30, H-29/39, H-29/593, H-35/151, H-24/46, H-29/82, H-14/38, H-6/89, H-29/42, H-29/116, H-29/320, H-10/103, H-43/337, H-7/43, H-31/31, H-35/140, H-29/314, H-29/130, H-29/401, H-14/93, H-29/363, H-35/147, H-32/140, H-34/218, H-27/97, H-35/277, H-34/38, H-29/480, H-29/373, H-2/30, H-34/209, H-43/261, H-43/73, H-18/76, H-36/157, H-43/612, H-10/306, H-5/78, H-29/486, H-28/226, H-43/622, H-23/28, H-6/134, H-27/163, H-10/252, H-43/426, H-43/14, H-10/36, H-29/44, H-43/49, H-43/433, H-43/616, H-7/94, H-13/92, H-27/133, H-42/224, H-34/28, H-17/81, H-29/415, H-2/277, H-1/191, H-34/28, H-42/233, H-28/166, H-31/34, H-27/10, H-21/165, H-8/179, H-43/549, H-29/294, H-14/143, H-43/487, H-9/59, H-32/40, H-24/34, H-8/215, H-17/148, H-24/20, H-30/43, H-29/153, H-29/386, H-21/132, H-30/56, H-29/188, H-13/79, H-45/14, H-1/200, H-43/522, H-27/329, H-29/402, H-5/80, H-29/456, H-29/475, H-29/480, H-43/470, H-43/571, H-10/83, H-29/253, H-29/517, H-43/77, H-35/283, H-33/102, H-7/185, H-10/253, H-17/41, H-34/176, H-13/97, H-43/305, H-2/353, H-43/576, H-27/240, H-29/343, H-24/11, H-29/88, H-35/16, H-8/193, H-34/148, H-42/220, H-43/158, H-43/640, H-9/82, H-10/257, H-15/115, H-15/90, H-10/306, H-29/94, H-29/59, H-30/103, H-24/74, H-9/139, H-2/405, H-5/125, H-45/80, H-14/26, H-35/167, H-42/254, H-28/223, H-42/98, H-29/249, H-43/428, H-29/116, H-7/201, H-5/20, H-17/120, H-43/432, H-43/77, H-27/345, H-31/15, H-43/140, H-43/514, H-29/61, H-43/149, H-43/231, H-2/565, H-10/14, H-28/72, H-43/91, H-43/566, H-6/81, H-10/636, H-42/231, H-10/282, H-42/94, H-14/137, H-42/218, H-42/224, H-42/111, H-10/276, H-10/275, H-10/277, H-36/102, H-9/133, H-24/88, H-6/58, H-30/13, H-10/285, H-7/86, H-24/70, H-8/71, H-10/464, H-13/50, H-35/267, H-5/23, H-27/179, H-35/267, H-45/20, H-10/707, H-43/450, H-26/60, H-5/46, H-11/62, H-29/604, H-1/26, H-2/483, H-5/126, H-10/257, H-10/403, H-13/14, H-28/154, H-28/182, H-31/59, H-24/11, H-6/69, H-13/25, H-1/166, H-4/36, H-35/49, H-37/7, H-29/336

bi ş. H-7/146, H-18/40, H-18/56, H-18/162, H-18/168, H-21/58, H-26/28, H-27/170, H-27/327, H-34/172, H-37/5, H-41/708, H-45/183

bir de ş. H-13/135

biř de ş. H-29/317

bír de ş. H-29/476, H-29/500

bir ş. H-1/254, H-5/34, H-5/71, H-5/73, H-5/85, H-6/90, H-6/117, H-6/138, H-7/145, H-8/5, H-8/6, H-8/137, H-8/155, H-9/48, H-14/91, H-15/38, H-15/42, H-15/73, H-15/76, H-15/77, H-17/58, H-23/29, H-23/32, H-24/63, H-29/607, H-32/8, H-35/45, H-36/129, H-41/305, H-41/710, H-42/36, H-42/94, H-42/222, H-42/244, H-43/275, H-43/549, H-45/33

biř ş. H-2/12, H-2/57, H-2/224, H-3/67, H-5/103, H-5/120, H-8/88, H-8/133, H-8/151, H-15/26, H-15/71, H-27/262, H-35/241, H-35/253

bír ş. H-10/293, H-10/349, H-10/392, H-10/452, H-10/718, H-22/90, H-29/58, H-29/148, H-29/158, H-29/179, H-29/182, H-29/183, H-29/196, H-29/267, H-29/339, H-29/393, H-29/483, H-29/494, H-29/562, H-34/254, H-35/237, H-36/57, H-36/115, H-43/80, H-43/166, H-43/213, H-43/240, H-43/290, H-43/317, H-43/319, H-43/321, H-43/511, H-43/563, H-43/564, H-43/613, H-43/614

bíř ş. H-1/24, H-1/95, H-1/121, H-1/149, H-1/168, H-1/193, H-1/215, H-2/210, H-2/412, H-2/469, H-2/471, H-2/588, H-2/662, H-3/126, H-10/722, H-13/15, H-

13/29, H-14/151, H-18/101, H-22/57, H-31/12, H-31/26, H-32/19, H-32/159, H-33/92, H-34/69, H-37/7, H-42/265, H-42/266
bír ̥ş. H-43/107, H-43/114
her bír ş. H-10/305
her bíř ş. H-1/229
her ş. H-7/204, H-12/33, H-17/97, H-17/173, H-29/94, H-30/15, H-32/32, H-33/57, H-34/168, H-37/5, H-37/7, H-37/50, H-37/69, H-37/72, H-37/119, H-37/120, H-43/288, H-43/499, H-45/53
heÇ bir ş. degil H-41/224
bír ş. değil H-43/270
bir ş. dēl H-24/73
bíř ş. dēl yani H-26/29
bir ş. deyil H-43/626
bi ş. mi H-7/76, H-21/228, H-27/311
şirketinnen ş. mi H-36/138
bíř ş. ya H-34/136
bíř ş. yanı çoḫ H-18/153
ş.+ in H-10/591, H-26/22, H-43/443, H-43/603, H-2/486, H-6/104, H-18/106, H-27/104, H-27/200, H-28/65, H-31/51, H-34/239, H-34/273, H-34/276, H-36/125, H-43/67, H-43/577, H-45/83
ş.+ inin H-29/619
ş.+ i H-8/60, H-43/418, H-43/516, H-2/52, H-3/131, H-8/80, H-8/151, H-8/165, H-10/279, H-10/600, H-13/146, H-17/132, H-17/135, H-21/141, H-21/195, H-23/30, H-23/55, H-27/184, H-27/286, H-29/267, H-30/65, H-30/87, H-31/27, H-32/139, H-33/105, H-34/213, H-43/14, H-43/585
her bíř ş.+ i H-30/88
her ş.+ i H-17/84, H-35/165, H-45/44
bíř ş.+ i H-34/83
ş.+ i kimi H-45/195
ş.+ e H-1/71, H-2/259, H-2/350, H-2/357, H-3/186, H-6/23, H-6/98, H-7/110, H-8/4, H-8/67, H-8/70, H-13/56, H-17/154, H-17/158, H-19/13, H-19/30, H-23/4, H-23/11, H-23/68, H-26/48, H-26/71, H-26/72, H-27/70, H-27/124, H-27/307, H-28/48, H-28/135, H-28/276, H-29/119, H-29/285, H-30/17, H-33/112, H-34/278, H-35/43, H-35/268, H-36/88, H-36/91, H-42/66, H-42/151, H-43/12, H-43/18, H-43/123, H-43/132, H-43/169, H-43/529, H-43/588, H-44/56, H-45/74, H-9/14, H-13/102, H-27/36, H-27/125
bi ş.+ e H-24/10
bir ş.+ e H-36/113, H-43/625
bír ş.+ e H-43/163, H-43/497
bíř ş.+ e H-1/185
her ş.+ e H-43/596, H-43/604
her ş.+ e barabar H-43/131
ş.+ de H-1/226, H-2/581, H-5/98, H-10/328, H-10/334, H-13/102, H-24/30, H-24/90, H-27/193, H-29/531, H-30/68, H-42/140, H-43/383, H-45/93, H-29/486
bír ş.+ de H-43/410
her ş.+ de H-29/366
ş.+ de H-30/108, H-43/638, H-45/21
ş.+ den H-6/187, H-10/126, H-18/123, H-45/59, H-10/285, den H-1/37, H-1/63, H-27/309, H-29/252, H-29/349, H-29/391, H-29/506, H-35/107
ş.+ den H-2/353, H-9/167, H-29/473, H-30/36, H-42/72, H-45/133 (v)
ş.+ im H-10/676, H-45/172
bir ş.+ im H-8/164
ş.+ ime H-14/4
her ş.+ imi H-32/37
her ş.+ m H-37/72
hèÇ bír ş.+ in H-43/502
nē ş.+ in H-11/33
ş.+ si H-37/50
her ş.+ si H-33/90, H-33/115
her ş.+ si H-37/52
hèÇ bi ş.+ si H-21/35
hiç bi ş.+ sinde H-21/36
her bíř ş.+ sini H-30/67, H-30/89
her ş.+ sini H-33/42, H-33/98, H-37/26
her ş.+ sini H-37/49
ş.+ i H-11/66, H-12/32, H-17/148, H-23/17, H-24/5, H-24/33, H-24/35, H-24/41, H-27/24, H-27/118, H-28/25, H-29/119, H-29/156, H-29/177, H-29/308, H-29/509, H-29/576, H-29/593, H-30/52, H-43/370, H-43/447, H-43/461, H-43/597, H-6/11, H-6/100, H-7/15, H-7/64, H-10/40, H-10/47, H-10/279, H-36/126, H-36/145, H-36/281, H-1/193, H-5/122, H-10/171, H-27/175, H-43/441, H-42/169
bíř ş.+ i H-1/158
ş.+ i gerek dēl H-34/251
ş.+ ini H-2/480, H-3/71, H-3/75

bi ş.+ ini H-3/65
biř ş.+ ini H-3/79, H-3/83, H-3/87
bir ş.+ i H-29/331
bír ş.+ i H-43/113, H-43/192
her ş.+ i H-29/620
ş.+ i kimi H-30/94
ş.+ i mi H-27/311
ş.+ ini H-14/138, H-15/27, H-32/122, H-33/44, H-14/169, H-24/6, H-26/19, H-26/27, H-27/173, H-27/254, H-30/58, H-37/47, H-23/38, H-27/315, H-29/485, H-30/9, H-32/18, H-43/204, H-43/263, H-10/15, H-10/720
her bíř ş.+ ini H-30/96
her ş.+ sini H-37/56
ş.+ ine H-12/43, H-14/101, H-26/31, H-27/16, H-27/313, H-29/78, H-29/91, H-29/456, H-43/125, H-43/407, H-10/275, H-10/284, H-9/143, H-6/106, H-29/399, H-29/314
ş.+ inde H-9/75, H-14/85, H-27/52, H-27/341, H-29/610, H-29/616, H-32/10, H-34/184, H-45/195
ş.+ inden H-29/93, H-14/66, H-29/40, H-10/648, H-30/15
ş.+ innen H-34/224
her ş.+ sinden H-37/87
ş.+ innen H-30/79, H-30/83, H-29/420, H-34/207, H-6/24 (v)
her bíř ş.+ sinnen H-30/80
ş.+ imiz H-5/96, H-14/12, H-14/50, H-24/30, H-29/223, H-29/233, H-32/30, H-36/146
bíř ş.+ imiz H-33/77
her bi ş.+ miS H-33/117
heÇ bir ş.+ imiz H-33/118
her ş.+ imiz H-42/9
ş.+ imizdendik H-24/10
ş.+ imizi H-35/103
ş.+ niz H-42/62
ş.+ leri H-24/22, H-29/41, H-29/112, H-29/447, H-29/531, H-29/555, H-45/34, H-32/12, H-26/65, H-30/81, H-15/16, H-6/27, H-5/158, H-7/5, H-36/171, H-12/48, H-43/192, H-45/176
ş.+ lerim H-37/33
ş.+ lerin H-29/77, H-43/461, H-29/45
ş.+ lerín H-10/91
ş.+ lerini H-29/228, H-29/414, H-34/197, H-45/46, H-6/157, H-7/7
ş.+ lerinnen H-29/419
ş.+ lernen H-29/473
ş.+ ler H-5/83, H-9/150, H-10/3, H-10/108, H-10/157, H-10/621, H-10/665, H-13/65, H-14/143, H-21/106, H-22/50, H-24/27, H-24/28, H-27/96, H-27/163, H-27/332, H-27/333, H-29/44, H-29/212, H-29/266, H-29/284, H-29/332, H-29/340, H-29/428, H-29/518, H-32/166, H-32/168, H-33/82, H-33/89, H-33/101, H-33/103, H-35/36, H-35/279, H-2/443, H-5/125, H-29/374, H-29/467, H-32/187
bi ş.+ ler H-18/51, H-18/59
bir ş.+ ler H-32/83
biř ş.+ ler H-32/48
bír ş.+ ler H-13/101, H-13/104
bir ş.+ ler alabililler H-32/97
bíř ş.+ ler H-32/93
ş.+ ler. H-29/428, H-45/197
bir ş.+ ler H-7/114
bíř ş.+ ler H-14/62
ş.+ lere H-24/80, H-29/179, H-29/347, H-29/500, H-35/52, H-35/147, H-36/123, H-14/61, H-27/58, H-29/42
ş.+ lerde H-8/82, H-29/467, H-45/22
bír ş.+ lerde H-43/207
ş.+ lerde H-29/174, H-45/70
ş.+ lerden H-6/100, H-6/158, H-27/67, H-27/67, H-29/437
ş.+ deken H-24/80
ş.+ dedi H-43/439, H-29/88
ş.+ miş H-27/339, H-7/113, H-9/58
ş.+ demiş H-42/118
ş.+ di H-27/297, H-29/41, H-43/9, H-10/699, H-13/86, H-27/297, H-16/37, H-35/301, H-13/2
ş.+ lerdi H-7/75
ş.+ dendi H-29/328
ş.+ lermiş H-9/71

şeyci şeyci
ş. H-8/38
ş.+ ler H-24/81

şeyd - şey yapmak, şey etmek
ş.- iyk H-27/52
ş.- iyler H-27/52
ş.- ersin H-32/156, H-9/15
ş.- er H-29/197, H-29/269, H-42/108, H-31/51, H-45/146

ş.- ēr H-14/52
ş.- erik H-27/316
ş.- ērik H-31/57
ş.- eller H-9/16, H-32/64, H-45/34, H-35/278, H-42/41, H-43/461, H-45/20, H-14/126, H-45/33, H-45/145, H-14/135
ş.- ėller H-10/75, H-13/84
ş.- ėrler H-10/75
ş.- dik H-45/132
ş.- ecem H-14/176
ş.+ ende H-29/358 (zf)
ş.- erken H-14/167
ş.- erdi H-5/121, H-14/45, H-29/332
ş.- ellerdi H-5/122, H-20/12, H-42/142, H-29/325, H-29/329, H-29/330

şeyet şey etmek, şey yapmak
ş.+ dīler H-1/15

şeyle şöyle, şunun gibi
ş. H-1/11, H-5/22, H-5/34, H-5/126, H-7/67, H-7/101, H-8/236, H-9/48, H-9/49, H-9/95, H-10/1, H-10/2, H-10/15, H-10/18, H-10/53, H-10/72, H-10/79, H-10/80, H-10/84, H-10/92, H-10/94, H-10/110, H-10/115, H-10/124, H-10/127, H-10/128, H-10/133, H-10/139, H-10/144, H-10/155, H-10/156, H-10/160, H-10/166, H-10/226, H-10/230, H-10/241, H-10/247, H-10/272, H-10/289, H-10/290, H-10/296, H-10/300, H-10/305, H-10/315, H-10/318, H-10/325, H-10/332, H-10/334, H-10/343, H-10/367, H-10/377, H-10/380, H-10/406, H-10/415, H-10/421, H-10/423, H-10/436, H-10/446, H-10/450, H-10/451, H-10/456, H-10/469, H-10/490, H-10/546, H-10/574, H-10/606, H-10/650, H-10/656, H-10/664, H-10/667, H-10/669, H-10/687, H-10/694, H-10/701, H-10/707, H-10/721, H-11/97, H-13/2, H-13/3, H-13/44, H-13/176, H-13/206, H-14/36, H-14/70, H-14/71, H-14/75, H-14/80, H-14/91, H-14/104, H-14/134, H-14/146, H-14/148, H-14/176, H-15/23, H-16/40, H-16/41, H-16/45, H-21/109, H-21/132, H-22/20, H-23/18, H-24/46, H-27/43, H-27/324, H-27/331, H-28/149, H-29/317, H-29/322, H-29/393, H-29/456, H-29/494, H-29/518, H-29/582, H-29/602, H-30/97, H-32/163, H-32/182, H-34/254, H-35/10, H-35/18, H-35/25, H-35/56, H-35/69, H-35/80, H-35/139, H-35/145, H-35/272, H-35/273, H-35/284, H-35/285, H-35/287, H-35/297, H-36/151, H-36/154, H-36/206, H-36/232, H-36/233, H-37/138, H-43/56, H-43/300, H-43/495, H-43/640, H-44/113, H-44/129, H-44/145, H-44/176, H-45/35, H-45/42, H-45/70, H-45/76, H-9/173, H-10/33, H-10/135, H-10/139, H-10/652, H-12/16, H-14/127, H-32/146, H-35/40, H-10/347, H-18/166, H-34/223, H-35/16, H-9/174, H-8/41, H-10/166, H-10/269, H-10/515
şeyle ş. H-27/57
ş. beyle H-3/135
ş.+ miş H-14/97

şeyli şeyli
ş. H-7/186, H-43/515, H-27/242, H-43/525
bir ş. H-32/111

şeylik şeylik
ş. H-2/441, H-43/79

şeyt
ş. H-45/2

şeyt - şey yapmak, şey etmek
ş.- mişin H-45/175
ş.- mişler H-21/57, H-42/21
ş.- Tim H-10/72
ş.- Ti H-10/16
ş.- diler H-45/29
ş.- tiler H-10/548, H-13/56
ş.- Tiler H-6/4, H-8/60
ş.- sin H-10/4

şeytan şeytan
ş. H-39/23, H-39/58
ş.+ nar şey H-8/193

şeyttir - şey yaptırmak
ş.- mezdi. H-21/71

şeytT - şey etmek
ş.- iler H-10/39

şey_ed - şey rtmek

ş.- mez H-36/158

şē şey
her ş.+ ni H-18/104, H-31/5
ş.+ miz H-42/59

şēd - şey etmek, şey yapmak
ş.- iyler H-14/18
ş.- erdik H-28/66

şēn buğday türü
ş. H-29/123

şēr şehir
ş.+ in H-2/481, H-2/480
ş.+ e H-26/83, H-26/84, H-26/85
ş.+ i H-2/356

şēt - şey yapmak, şey etmek
ş.- Tin H-42/126
ş.- TikTen kelli H-30/9

şėkil şekil, tarz
ş. H-13/75, H-29/138, H-29/351, H-29/483, H-35/184
ş.+ di H-35/183

şėvral giysi, şalvar
ş.+ ıma H-2/96

şėy şey
ş. H-43/139, H-28/97, H-27/334, H-28/147, H-29/181, H-29/494, H-43/140, H-43/240, H-32/14, H-27/242, H-27/299, H-27/220, H-28/215, H-28/138, H-28/145, H-43/82, H-28/249, H-43/216, H-17/123, H-45/3, H-14/48, H-28/25, H-27/227, H-28/272, H-43/234, H-43/270, H-43/242, H-29/649, H-14/35, H-25/7
bir ş.+ in H-29/485
her ş.+ i H-28/251
ş.+ e H-14/100, H-27/61, H-27/120, H-27/125, H-27/266, H-28/48, H-28/197, H-35/60
bír ş.+ e H-29/390
hiç bi ş.+ e H-37/69
ş.+ e. H-27/133
ş.+ de H-2/218, H-8/46
ş.+ i H-27/219
ş.+ ini H-27/279, H-27/221, H-31/5
her ş.+ ini H-27/275
ş.+ ine H-28/135
her ş.+ ine barabar H-43/135
ş.+ inen H-28/65
ş.+ ler H-27/225, H-14/50
bir ş.+ miş H-45/161
ş.+ di H-27/15

şėyle şöyle, şunun gibi
ş. H-1/67, H-1/78, H-1/95, H-1/124, H-1/152, H-1/197, H-1/199, H-1/201, H-1/242, H-2/205, H-2/243, H-2/319, H-2/401, H-2/600, H-2/631, H-2/634, H-2/662, H-2/681, H-2/704, H-3/145, H-4/31, H-7/8, H-32/154, H-32/167, H-34/223, H-14/64, H-2/432, H-2/702
ş. bėyle H-26/6
ş. dursun H-3/176
ş. şėyle H-1/92, H-1/223, H-2/638
ş.+ den şėyle H-2/432
ş.+ sin H-1/170

şẻfer şöför
ş.+ ler H-2/146

şẻyle şöyle, şunun gibi
ş. H-3/74, H-27/138, H-27/153, H-30/73, H-1/41

şıẖ şeyh
ş. H-41/87, H-41/482, H-41/536, H-41/706, H-42/136
ş.+ a H-41/535, H-41/536
ş.+ ım H-41/504
ş.+ ları H-41/479, H-41/480, H-41/483, H-41/489, H-41/493, H-41/523, H-41/524, H-41/542, H-41/546, H-41/550, H-41/555
ş.+ lar H-41/463, H-41/677
ş.+ ların H-41/502, H-41/503

şıẖ şeyh
ş. H-1/47, H-1/48, H-2/168, H-35/167, H-42/119, H-42/123, H-42/130, H-42/133, H-42/135, H-42/145
ş.+ ın H-42/122
ş.+ a H-42/133
ş.+ ım H-42/126, H-22/63
ş.+ ı H-2/681, H-2/682, H-10/344, H-10/344, H-43/177

ş.+ ına H-42/144, H-42/145
ş.+ ımız H-42/138
ş.+ ımızdı H-36/143
ş.+ lar H-5/145, H-10/176, H-22/63
ş.+ lara H-10/176

şıẖ ʿáẖmed yüsevi ẖazret özel isim
ş.+ leri H-2/348

şıẖ ʿáẖmed özel isim
ş. H-10/458, H-10/469, H-10/470
ş.+ in H-10/682
ş.+ e H-10/461, H-10/468, H-10/484

şıẖ ʿáẖmet özel isim
ş. çoẖ H-10/456

şıẖılmaẖşi özel isim
ş. H-33/102

şıẖlıẖ şeyhlik
ş. H-10/178

şıẖlık şeyhlik
ş. H-42/139

şıẖlıḳ şeyhlik
ş. H-42/141

şıẖlın özel isim, şahıs adı
ş. H-13/1

şıllıẖ tatlı adı
ş. H-43/584, H-43/585

şıllıḳ(ḳ/ġ) tatlı adı
ş. H-32/159, H-34/86, H-34/87, H-34/89, H-34/91, H-34/92, H-34/114
ş.+ ı H-32/159, H-43/589

şıllıḲ tatlı adı
ş. H-34/84

şındı şimdi
ş. H-42/131
ş.+ ki H-28/128

şındi şimdi
ş. H-28/142

şırıd kaset
ş.+ ını H-13/172, H-6/45

şırıt kaset
ş. H-6/106
ş.+ lar H-6/106

şıřıt şerit
ş. kimi H-1/45

şífil ayakkabıcılıkta kullanılan deri
ş. H-26/9

şífir şoför
ş. H-27/83

şíẖ şeyh
ş.+ ıyim H-24/79

şímdí şimdi
ş. H-10/294

şímdi şimdi
ş. H-10/412

şíndí şimdi
ş. H-30/39, H-34/77, H-34/268

şíndík şimdi
ş. H-34/253

şíndi şimdi
ş. H-28/142, H-28/143, H-43/12, H-43/118, H-43/160, H-43/164, H-43/195
ş. kimse H-28/69, H-28/142
ş.+ yáçe H-43/422

şírín şirin, tatlı
ş. bekmez H-34/91, H-34/226
ş. bekmez şey H-34/148
ş. bekmez H-34/220
ş. bekmezinnen H-34/86

şíríncelik evlilikte söz kesme, tatlı yeme
ş. H-34/25

şíy şey
bír ş. H-30/41, H-32/192
bíř ş. H-27/263

şı̊ işaret zamiri, sıfatı
ş.+ rda H-3/152

şi şey
ş. H-10/679, H-5/63
ḥėr ş. H-26/49
ber ş. H-44/21
biř ş. H-5/52, H-5/73, H-45/9
bír ş. H-35/154
her bi ş. H-44/66
her ş. H-5/70, H-11/83, H-14/62, H-14/106

şibaT Şubat ayı
ş. H-3/129

şiblī özel isim
ş.+ ler mi H-2/569, H-2/568
ş.+ leri H-2/569

şifa şifa
ş. H-10/468

şifá şifa
ş. H-10/461

şifáye şifa
ş. bulur H-39/52

şife şifa
ş.+ si H-5/146

şii Şiilik mezhebi
ş. olan H-15/57

şiilik Şiilik
ş.+ miş H-15/84

şikāt şikayet
ş. ėdeñ H-17/169

şikil şekil tarz
ş. H-27/270, H-27/333, H-32/118, H-1/184, H-35/144, H-42/172, H-20/10, H-30/73, H-1/185, H-14/14, H-11/8, H-35/144, H-42/172, H-32/118
ş.+ de H-33/111

şikilli şekil şekil
şikilli ş. H-34/79

şikiyet şikayet
ş.+ ten H-42/203

şiḳayat şikayet
ş. edincek H-41/680

şilte döşek, minder
ş.+ yi H-32/42

şimāl kuzey
ş.+ i H-4/12, H-4/13

şimden şimdi
ş. soñra H-41/117

şimdi şimdi
ş. H-1/142, H-1/145, H-7/4, H-7/46, H-7/177, H-8/119, H-8/149, H-8/169, H-9/135, H-10/39, H-10/84, H-10/230, H-10/269, H-10/315, H-10/360, H-10/369, H-10/382, H-10/653, H-10/712, H-12/23, H-12/28, H-12/31, H-15/21, H-15/22, H-15/78, H-15/109, H-15/133, H-15/135, H-15/142, H-17/27, H-17/54, H-17/65, H-17/70, H-17/171, H-17/172, H-24/37, H-28/141, H-29/459, H-31/42, H-32/9, H-32/78, H-36/128, H-39/42, H-40/136, H-41/534, H-41/620, H-41/757, H-41/766, H-42/50, H-43/158, H-43/247, H-43/266, H-43/448, H-43/480, H-43/515, H-43/530
ş.+ ye ġadar H-12/28
ş.+ yeçe H-5/86

şimdik şimdi
ş. H-15/117

şindí şimdi
ş. H-43/13, H-43/154

şindi şimdi
ş. H-1/140, H-1/163, H-1/185, H-1/196, H-1/197, H-1/211, H-1/215, H-1/227, H-1/239, H-1/240, H-1/256, H-2/9, H-2/31, H-2/54, H-2/118, H-2/120, H-2/191, H-2/195, H-2/219, H-2/224, H-2/242, H-2/293, H-2/365, H-2/374, H-2/514, H-2/549, H-2/571, H-2/576, H-2/666, H-

4/20, H-5/54, H-5/135, H-6/28, H-6/121, H-7/31, H-7/53, H-7/56, H-8/38, H-8/96, H-8/119, H-8/137, H-8/214, H-8/223, H-8/224, H-9/14, H-9/74, H-9/129, H-11/49, H-12/25, H-13/125, H-14/18, H-14/26, H-14/49, H-14/62, H-14/63, H-14/66, H-14/105, H-14/145, H-17/172, H-18/86, H-18/98, H-18/117, H-18/124, H-21/108, H-21/146, H-21/218, H-22/12, H-22/33, H-22/46, H-22/95, H-22/121, H-23/16, H-24/38, H-24/41, H-24/49, H-24/54, H-24/82, H-24/90, H-24/91, H-26/34, H-26/54, H-26/68, H-26/74, H-26/78, H-26/84, H-27/48, H-27/49, H-27/50, H-27/66, H-27/79, H-27/81, H-27/100, H-27/114, H-27/137, H-27/165, H-27/240, H-27/260, H-27/270, H-27/294, H-27/298, H-27/304, H-27/324, H-27/325, H-27/331, H-28/29, H-28/81, H-28/143, H-29/24, H-29/28, H-29/35, H-29/36, H-29/45, H-29/52, H-29/63, H-29/67, H-29/76, H-29/110, H-29/135, H-29/148, H-29/170, H-29/184, H-29/206, H-29/213, H-29/219, H-29/223, H-29/228, H-29/307, H-29/310, H-29/327, H-29/337, H-29/348, H-29/358, H-29/369, H-29/409, H-29/423, H-29/432, H-29/544, H-29/549, H-29/555, H-29/599, H-29/615, H-29/631, H-29/644, H-29/655, H-31/45, H-32/76, H-32/182, H-32/202, H-33/10, H-33/33, H-33/64, H-33/121, H-35/198, H-35/258, H-35/312, H-35/321, H-36/116, H-36/145, H-36/189, H-36/235, H-37/116, H-37/119, H-41/74, H-41/87, H-41/136, H-41/557, H-41/621, H-42/62, H-42/182, H-42/208, H-43/12, H-43/14, H-43/124, H-43/174, H-43/179, H-43/193, H-43/222, H-43/223, H-43/225, H-43/364, H-43/372, H-43/377, H-43/403, H-43/444, H-43/453, H-43/466, H-43/514, H-43/516, H-43/544, H-43/579, H-43/593, H-43/608, H-43/609, H-43/610, H-43/627, H-43/628, H-43/629, H-43/631, H-43/633, H-43/634, H-45/22, H-45/130, H-45/135, H-45/173, H-45/180, H-35/119, H-43/617, H-8/137, H-43/608, H-18/76, H-2/375, H-11/11, H-36/106, H-43/365, H-24/81, H-2/349, H-8/95

ş.+ ye H-32/189
ş.+ ye ġadar H-12/32
ş.+ ye ġadeḴ H-9/84
ş.+ yeçe H-9/172, H-10/327, H-14/184, H-43/183, H-43/508, H-43/520, H-43/626, H-43/181
ş.+ yeçek H-14/182, H-43/179, H-43/184
ş.+ yeçek̊ H-43/186
ş.+ ki H-2/395, H-2/432, H-6/100, H-21/148, H-21/150, H-26/69, H-36/98, H-36/101, H-42/94, H-43/587, H-43/621, H-42/102, H-34/38
ş.+ kí H-43/265
ş.+ kiden H-21/151
ş.+ kiler H-6/116, H-11/10

şindik şimdi
ş. H-2/289, H-2/297, H-2/342, H-2/356, H-2/358, H-2/368, H-2/374, H-2/389, H-2/393, H-2/399, H-2/494, H-2/503, H-2/504, H-2/528, H-2/536, H-2/555, H-2/558, H-2/565, H-2/579, H-2/647, H-2/666, H-2/680, H-2/697, H-2/700, H-2/702, H-13/2, H-13/6, H-13/45, H-13/77, H-13/78, H-13/128, H-13/129, H-14/25, H-14/32, H-14/107, H-21/244, H-22/38, H-22/110, H-23/31, H-26/49, H-29/37, H-29/50, H-29/130, H-29/172, H-29/189, H-29/193, H-29/196, H-29/315, H-29/363, H-29/628, H-32/80, H-34/168, H-36/99, H-38/8, H-42/17, H-42/75, H-42/77, H-42/216, H-43/239, H-44/89, H-8/193, H-14/61
ş. Te H-23/36
ş.+ si H-29/73

şingiliş çökelek
ş. H-2/636

şinid şimdi
ş. H-27/301

şinni şimdi
ş. H-29/517, H-29/531

şinnik şimdi
ş. H-29/585, H-29/618, H-29/472, H-29/564

şiraz özel isim

ş. H-2/72

şireḫan özel isim
ş.+ ında H-2/72

şirin şirin, tatlı
ş. H-15/98, H-18/22, H-18/28, H-29/432, H-31/36, H-32/59, H-41/388, H-41/690, H-43/471, H-24/43, H-21/213
ş. bekmez H-45/98
ş. bekmezden H-43/457
ş. bekmezi çoḫ H-43/460
ş.+ i H-31/18, H-31/19
ş.+ dir H-41/671
ş.+ lerdi H-29/432
ş.+ di H-6/60

şirincelik evlilikte söz kesme, tatlı yeme
ş. H-34/27, H-34/81

şirk (I) Allah'a ortak koşma
ḳafırı ş.+ i H-41/507

şirk (II) şehir
edirne ş.+ i H-41/40
edirne ş.+ ini H-41/45

şirket şirket
ş.+ innen şey mi H-36/138

şiş ucu sivri demir, şiş
ş. H-5/145, H-12/17, H-12/21, H-42/194, H-42/240, H-42/247, H-42/255
ş.+ den H-42/182, H-42/182
ş.+ ler H-27/224

şiş - şişmek, kabarmak
ş.- er H-35/156

şişberek yemek adı
ş. H-34/77, H-45/106, H-34/79
ş. mi H-16/50

şişe şişe
ş. H-41/251

şişir - şişirmek
ş.- mişler H-23/71

şiy şey
avradı ş. H-9/77
biř ş. H-27/257, H-35/246, H-28/183
bír ş. H-28/219
bíř ş. H-4/31, H-10/675, H-27/140
ėyle ş. H-9/40
her ş. H-9/163, H-17/124
vermişler ş. H-9/68
her ş. alıñ H-11/37
gün sona ş. edeller H-9/136
ş.+ den sona H-5/64
ber ş.+ si H-45/8
her ş.+ i H-34/211

şi̊för şöför
ş. H-6/58

şi̊verin köy adı
ş. H-17/40

şi̊verinli Şiverinli olan
ş. H-17/40

şo işaret zamiri, sıfatı, şu
ş. H-2/395, H-21/125, H-21/212, H-28/237, H-30/44, H-30/51, H-34/304, H-36/103, H-37/113, H-40/151, H-40/225, H-41/505, H-45/62, H-45/74, H-27/83, H-33/27, H-33/28, H-34/11, H-42/220
ş.+ nun H-1/119, H-1/120
ş.+ na H-1/119
ş.+ ndan H-6/190
ş.+ ra H-1/235, H-9/48, H-35/55, H-35/91, H-27/202, H-27/211, H-32/29, H-28/163
ş.+ rda H-1/11, H-1/18, H-7/133, H-21/134, H-21/135, H-23/46, H-24/92, H-34/166
ş.+ rdan H-35/90
ş.+ rıya H-1/23

şorba çorba
ş. H-31/52, H-37/104
ş.+ sı H-34/154, H-43/505
ş.+ sını H-8/78, H-8/80, H-8/82

şō işaret zamiri, sıfatı, şu
ş. H-34/301, H-44/158
ş.+ ra H-5/74
ş.+ rda H-35/82, H-35/83
ş.+ rdan H-2/701

şò işaret zamiri, sıfatı, şu
ş. H-43/601

şöbiyet şöbiyet tatlısı
ş. diyebillik H-32/153

şöretli şöhretli, şanlı
şanlı ş. H-33/16

şörik bir tür helva
ş.+ ler H-32/166

şöyle şöyle, şu şekilde
ş. H-21/199, H-32/139

şu işaret zamiri, sıfatı, şu
ş. H-1/7, H-1/8, H-1/144, H-1/201, H-1/228, H-1/250, H-2/108, H-2/111, H-2/196, H-2/199, H-2/209, H-2/242, H-2/260, H-2/261, H-2/268, H-2/276, H-2/298, H-2/313, H-2/322, H-2/356, H-2/364, H-2/368, H-2/375, H-2/396, H-2/432, H-2/490, H-2/514, H-2/518, H-2/529, H-2/565, H-2/609, H-2/633, H-2/644, H-2/647, H-2/656, H-2/672, H-2/673, H-2/676, H-2/705, H-3/58, H-3/64, H-3/119, H-3/140, H-3/151, H-3/152, H-3/156, H-3/233, H-4/25, H-5/45, H-5/46, H-5/150, H-6/42, H-6/87, H-6/190, H-6/191, H-6/192, H-7/82, H-7/205, H-9/101, H-9/102, H-9/106, H-9/126, H-10/43, H-10/61, H-10/98, H-10/113, H-10/234, H-10/257, H-10/291, H-10/376, H-10/449, H-10/642, H-10/644, H-13/95, H-13/148, H-13/194, H-14/35, H-14/93, H-14/110, H-15/87, H-15/113, H-15/114, H-17/77, H-18/110, H-18/171, H-19/2, H-19/81, H-21/147, H-21/226, H-22/20, H-23/22, H-23/24, H-26/51, H-27/84, H-27/137, H-27/149, H-27/229, H-28/26, H-28/169, H-28/237, H-29/76, H-29/241, H-29/267, H-29/414, H-29/472, H-29/483, H-29/510, H-30/105, H-30/111, H-32/15, H-32/60, H-32/124, H-32/125, H-32/155, H-32/168, H-34/53, H-34/220, H-35/14, H-35/42, H-36/9, H-36/39, H-36/68, H-36/76, H-36/79, H-36/110, H-36/125, H-36/147, H-36/157, H-36/173, H-36/179, H-36/221, H-36/262, H-36/283, H-37/74, H-37/77, H-37/113, H-41/284, H-41/323, H-41/325, H-41/372, H-41/480, H-41/483, H-41/554, H-41/704, H-41/714, H-41/719, H-41/840, H-42/58, H-42/100, H-42/186, H-42/275, H-43/181, H-43/402, H-43/527, H-43/532, H-43/630, H-44/116, H-45/174, H-43/158, H-43/640, H-1/36, H-6/85, H-6/86, H-6/89, H-6/91, H-9/100, H-14/89, H-19/22, H-24/83, H-26/13, H-26/74, H-27/48, H-27/83, H-27/314, H-28/65, H-29/405, H-30/17, H-33/122, H-35/283, H-36/157, H-37/6, H-37/50, H-37/114, H-43/14, H-43/94, H-43/158, H-43/199, H-43/206, H-43/315, H-43/530, H-43/574, H-43/598, H-44/148, H-43/166, H-43/431, H-2/567, H-2/667
ş. ķadeK H-11/58
ş. ġadek H-30/17, H-32/14, H-32/162, H-35/50
ş. ġader H-10/40
ş.+ nun H-21/225
ş.+ nuñ kímį H-28/249
ş.+ nu H-6/184, H-13/72, H-32/6, H-24/23, H-24/24, H-1/69, H-2/208, H-2/519, H-8/207, H-10/655, H-24/68
ş.+ nuñuzu bunuñuzu H-1/6
ş.+ na H-36/77, H-29/118, H-42/44
ş.+ nda H-44/149
ş.+ ndan H-2/277, H-14/76
ş.+ nnan H-27/84, H-29/343
ş.+ nlar H-5/100
ş.+ nnar H-42/43
ş.+ nnar kimi H-42/110
ş.+ nnarça H-14/90
ş.+ nları H-10/332, H-41/482, H-29/244
ş.+ nnarın H-26/23
ş.+ nnara H-7/94
ş.+ ra H-1/22, H-10/262, H-36/139, H-1/160, H-2/541, H-29/627, H-35/298, H-21/152
ş.+ řa H-35/197, H-35/198
ş.+ rayı H-26/63
ş.+ raça H-5/19
ş.+ ralarda H-2/677
ş.+ rası H-13/176, H-13/188, H-13/1
ş.+ rasına H-6/83
ş.+ rasında H-2/691
ş.+ racaḫTa. H-14/71

ş.+ rda H-1/167, H-1/213, H-2/279, H-2/294, H-2/299, H-2/383, H-2/474, H-6/110, H-10/165, H-13/149, H-1/198, H-2/673, H-7/113, H-24/50, H-24/59, H-24/73, H-29/543, H-44/78
ş.+ radan H-24/39
ş.+ rdaḫı H-35/215
ş.+ riye H-42/132
ş.+ rṳ̇ H-1/36
ş.+ ruya H-1/17
ş.+ rdan H-1/196, H-1/198, H-13/124, H-13/181, H-14/147, H-42/194, H-42/262, H-29/285
ş.+ nca H-14/73
ş.+ ncan H-11/65
ş.+ dur deyin H-44/124
ş.+ rdadı H-14/98
ş.+ muş H-24/82

şurup şurup
ş. H-38/23

şū işaret zamiri, sıfatı, şu
ş. H-10/127, H-10/260, H-10/275, H-14/65

şübhe şüphe, kuşku
ş. H-39/66

şükir şükür
ş. H-21/54

şükrü özel isim
ş. H-42/2
ş.+ nün H-36/184

şük(ü)r şükür, minnet
ş. H-1/23, H-8/5, H-21/107, H-21/236, H-22/128, H-23/50, H-30/119, H-30/120, H-32/17, H-33/116, H-44/44, H-44/89, H-44/90, H-44/102, H-44/185, H-21/166, H-18/62, H-18/62
ş. edip H-41/692

şümmül ölçü aleti
ş. H-4/32, H-4/34

şüpe şüphe, kuşku
şek ş. H-1/123

şüphe şüphe, kuşku
ş. H-10/641

t

ta bağlaç; aha, işte
t. H-1/68, H-2/127, H-2/128, H-2/187, H-2/218, H-2/668, H-2/704, H-5/5, H-5/6, H-5/129, H-5/143, H-8/61, H-8/227, H-9/102, H-10/248, H-10/655, H-11/67, H-12/38, H-13/67, H-13/111, H-14/100, H-14/101, H-14/104, H-14/118, H-14/178, H-21/245, H-24/80, H-27/49, H-27/85, H-27/98, H-27/99, H-27/142, H-27/154, H-27/202, H-27/215, H-29/8, H-29/504, H-31/52, H-32/28, H-34/114, H-34/158, H-35/50, H-35/281, H-41/32, H-41/39, H-41/40, H-41/44, H-41/147, H-41/504, H-41/718, H-42/60, H-42/222, H-42/256, H-43/148, H-43/520, H-43/570, H-41/345
t. ḥa yo H-5/4
t. ẖō H-14/126
t. beyle H-35/228

taʿaddilik kefil olma
t. etmem ya H-36/118
t. etmem H-36/118

tabaḥ tabak
t. getirebilir H-32/52
t.+ ı H-32/97

tabaẖ tabak
t. H-14/140

tabaḳ(ḳ/ğ) tabak
t. H-32/96, H-45/33
t.+ a H-27/71, H-44/166
t.+ lara H-32/151

tabaḳa tepsi, tabak
t.+ lara H-44/181

taban tavan
t. H-8/202

tabí
t. ẖí H-13/75

tabi elbette, gerçi, tabii
t. H-2/595, H-2/608, H-6/49, H-6/126, H-6/192, H-7/62, H-15/15, H-15/43, H-18/171, H-19/11, H-22/100, H-22/102, H-23/28, H-23/44, H-23/61, H-26/34, H-26/72, H-27/300, H-27/341, H-29/97, H-29/102, H-29/105, H-29/106, H-29/205, H-29/336, H-7/152, H-18/153, H-26/34, H-29/132, H-29/187, H-18/151
t. küççüK bayramda H-33/93
t. ya H-7/205, H-22/89

tabir yorumlama, tabir
t. etmek H-41/451

taʿbir yorumlama, tabir
t. H-6/41

tabiy elbette, gerçi, tabii
t. H-9/155

tabla tabla, tepsi
t. H-5/28

tabur asker birliği, tabur
t.+ u H-41/336
t.+ a H-41/108
t.+ lara H-41/837

tabuT tabut
t.+ u H-2/112

tac taç, başlık
t.+ ı H-41/293
t.+ ilar H-15/14

tad tat, lezzet
t.+ ı H-28/132, H-29/413, H-32/141

tadlı tatlı
t. H-37/36

taflı köy adı
t. H-2/558, H-2/578, H-2/579, H-7/54
t.+ da H-7/54, H-7/55

taflī köy adı
t. H-10/396, H-10/410

taĠa(a/ı) pencere
t.+ yı H-29/536
t.+ ya H-27/97, H-27/109
t.+ da H-27/96

t.+ dan H-27/99

tahmin tahmin
t.+ im H-29/28

tahminen tahminen
t. H-29/30

taḫa daha
t. H-32/189

taḫ yansıma ses
taḫ t. H-36/164

taḫin öğütülmüş susamın koyu sıvı durumu, tahin
t.+ nen H-43/314

taḫlil tahlil, ifade
t. yapiy H-1/190

taḫmin tahmin
t.+ imce H-13/98

taḫnevi üzüm çeşidi
t. H-29/425

taḫran şehir adı, Tahran
t.+ dan H-10/607, H-10/621

taḫribi tahrip, fethetme
t. H-29/7

taḫsi taksi, araba
t.+ si H-27/278
t.+ sinnen H-27/278

taḫtil tatil
t.+ imiz H-6/47, H-6/98

taḫ - (para, altın, yüzük) takmak
t.- iyi H-42/37
t.- arlar H-29/212
t.- allar H-28/98
t.- an H-28/100
t.- ardıḳ H-27/36

taḫdil tahdit, sınırlama
t. H-29/360

taḫḫı ikileme
t. tuḫḫu H-14/73

taḫı düğün vb. etkinliklerde hediye olarak verilen para, altın vs.
t. H-29/276
t.+ yı H-35/25

taḫıl tahıl
t. H-14/33, H-14/34, H-14/38, H-29/456, H-29/457

taḫım elbise vs. takım
t. H-26/84
bir t. H-14/70
bíř t. H-14/69
t.+ ı H-15/64 (bel)
t.+ ı H-15/64
t.+ ınnan H-42/213

taḫmín tahmin
t.+ e ġadanı H-2/358

taḫmin tahmin
t. ediym H-13/6

taḫriben yaklaşık, takriben
t. H-42/3, H-42/22

taḫsi taksi, araba
t. H-23/69

taḫsilli eğitimli, tahsilli
t. H-2/385

taḫt taht, hükümdarlık
t. H-41/437
t.+ ıñ H-41/289, H-41/293
t.+ ı H-41/96

taḫta(a/ı) tahta
t. H-12/36, H-14/80, H-14/81, H-22/57, H-34/202, H-36/232
taḫta t. H-19/76
t.+ ya H-34/215
t.+ dandı H-29/314

taḫtalı tahtadan olan
t. H-29/460

taḫtanī yer adı
t. H-9/4

taḫTa tahta
t.+ dan H-29/592

taʿ edat, işte aha
t. H-35/139

taḳ - (para, altın, yüzük) takmak
t.- allar H-45/19
t.- arıḳ H-11/23
t.- ardın H-42/36

taḳat güç, kuvvet
t. H-39/54

taḳda tahta
t.+ dandı H-4/31

taḳdaş ???
t. H-27/253

taḳdir takdir
t.+ i H-41/664

taḳı düğün vb. etkinliklerde hediye olarak verilen para, altın vs.
t. fälan H-29/276

taḳliT taklit
t. H-1/77

taḳriben yaklaşık, takriben
t. H-10/241, H-42/15, H-42/16

taḳrīben yaklaşık, takriben
t. H-1/240, H-2/670, H-10/38

taḳsi taksi, araba
t. H-15/42

taḳta tahta
t. H-27/256

taḳtır - (para, altın, yüzük) taktırmak
t.- mazlar H-29/211

taḳvím takvim
t.+ ın H-29/406
t.+ i H-29/405, H-29/406
t.+ ınnan H-29/406

taḳvālı eğitimli, bilgili
t.+ dı H-10/704, H-10/705

taḴ - takmak, kuşanmak
t. H-1/69

taḴḴışla seksek oyunu
t. H-32/182

taḴriben yaklaşık, takriben
t. H-9/144

talab talep, arzu
t. ederim H-41/260
t.+ ımı H-36/66
t.+ ımız H-29/265

talaba talebe, öğrenci
t. H-10/717
t.+ sı H-10/716

talabá talebe, öğrenci
t. H-10/717

talabe talebe, öğrenci
t.+ ler H-42/125

talan dağıtma, talan
eden t. H-41/100

talannıḳ kargaşa, toz duman
toz t. H-35/83

talap talep, arzu, istek
t. H-29/265

talaş telaş, uğraşı
t.+ ım H-36/2
t.+ ına düşebilirsin H-32/171, H-36/246

talaşḳa telaş, uğraşı
t. H-33/94

taleb talep, istek, arzu
t. edersin H-42/43

taʿlil tahlil, sohbet

t. edērik H-2/31

taʿlim talim
t.+ leri H-40/120

tam tam, tamamıyla; gerçek; bütün
t. H-2/513, H-4/2, H-7/93, H-13/78, H-21/85, H-24/22, H-35/202, H-42/54, H-43/368
t. ki H-22/78

tama edat, işte, bu
t. H-2/691, H-10/538, H-17/103, H-28/65, H-34/101, H-34/104, H-34/245, H-35/18, H-42/118, H-7/67

tamam edat, tamam; bütünlük
t. H-1/24, H-2/265, H-6/46, H-6/180, H-7/3, H-7/83, H-7/139, H-7/171, H-7/172, H-7/212, H-13/203, H-19/7, H-21/49, H-23/25, H-23/30, H-24/90, H-33/14, H-34/111, H-35/254, H-45/132, H-8/36, H-2/29, H-36/100
ey t. H-7/183
t. eder etmez H-41/324, H-41/502
t. ėder ėtmez H-41/674
t. eyledi H-41/601
t. mı H-2/118, H-21/127
t. oldu H-41/876
t. olmazsa H-10/387
t.+ dı yanı H-26/56

taman işte
t. H-2/248, H-2/408, H-2/504, H-2/573, H-2/583, H-2/676, H-21/134, H-27/286, H-27/291, H-30/13, H-30/97, H-32/205, H-34/66, H-34/305, H-35/192, H-36/89, H-36/125, H-41/534, H-43/108, H-8/27, H-27/96, H-9/106, H-9/82, H-9/82, H-35/238, H-42/117, H-43/303, H-43/440

tamaşa izleme, seyretme
t. H-3/1

tamates domates
t.+ ler H-30/94

tamatoS domates
t. H-31/53

tamir tamir, onarma
t. ediyk H-1/36

taʿmir tamir, onarma
t. eden H-3/109

tana tane, adet
t. H-2/297, H-6/154, H-7/24, H-10/235, H-14/127, H-21/148, H-21/238, H-21/239, H-23/70, H-30/51, H-30/115, H-30/123, H-41/527, H-43/154, H-43/309, H-43/362, H-43/376, H-21/6, H-5/78, H-6/154, H-10/235
t. mı H-5/78
t.+ dan H-10/283
t.+ sı H-5/86, H-10/385

tane tane, adet
t. H-1/8, H-1/113, H-2/679, H-15/35, H-21/101, H-24/11, H-41/531, H-43/338, H-10/257
t.+ si H-19/84

tanı(ı/i) - tanımak, bilmek
t.- yım H-32/114
t.- yn mi H-1/46
t.- miyn H-21/151
t.- míy H-25/1, H-25/2
t.- ysiz H-13/90
t.- mam H-7/2
t.- rsın H-23/55
t.- ñ H-41/211
t.- r H-5/105
t.- maS H-21/128
t.- maz dēldi H-21/93
t.- maz diyi H-21/127
t.- rıĶ H-43/27
t.- madı H-21/129
t.- dığımız H-15/62
t.- dıḫlarım H-24/81
t.- dıḳ H-19/21 (sf)
t.- dığım H-24/39
t.- ma H-21/154
t.- ydı H-29/43
t.- ydıḫ H-15/31
t.- rdı H-21/93

tanış akraba, eş dost
t.+ larıñ H-18/159

tanış - tanışmak
t.- ıllar H-30/36
t.- Tık H-1/167
t.- ma H-34/133

tanī - tanımak, bilmek
t. H-10/388

tanḳ askeri araç, tank
t. H-27/163
t. falan H-2/705

tansiyon tansiyon
t. H-32/17, H-32/18

tapı tapu
t.+ sını H-10/492

taPud tabut
t.+ a H-2/111

tarabulus özel isim
t.+ ta H-41/36
t.+ dan H-41/729

taraf taraf, yön, yöre, yer
t. H-6/188, H-6/193, H-13/102, H-28/37, H-28/38, H-28/96, H-32/27, H-36/157, H-37/42, H-45/18, H-43/399, H-4/12, H-34/24
t.+ a H-10/447, H-10/452, H-13/109, H-13/179, H-13/206, H-13/207, H-23/4, H-29/537, H-29/632, H-36/195, H-41/721, H-6/193
t.+ da H-4/10, H-37/82
t.+ ta H-21/11, H-21/119
t.+ Ta H-36/190
t.+ dan H-41/529, H-41/530, H-41/531, H-41/532
t.+ tan H-6/183, H-23/18
t.+ Tan H-6/183
t.+ ında H-37/82
t.+ ı H-27/251, H-28/11, H-30/5, H-30/6, H-30/8, H-30/9, H-30/13, H-30/16, H-30/36, H-34/134, H-37/32, H-37/33, H-6/183, H-7/55, H-2/286, H-4/13, H-5/123
t.+ ına H-42/20, H-6/85
t.+ ında H-23/12, H-24/19, H-29/16, H-5/63, H-7/40, H-2/365, H-2/368, H-4/6, H-5/11, H-42/65
t.+ ındakiler H-2/633
t.+ ından H-41/186, H-26/51, H-29/225, H-11/34
t.+ ları H-29/11
t.+ larına H-2/365
t.+ larda H-4/11
t.+ tamış H-28/13

tarāḫat bilgi, takva
t. H-1/85

tarığ : bel

tarıḫ tarih
t.+ ı H-2/289

tarıḳ(ḳ/ğ) özel isim
t. H-29/43
t.+ ı H-29/43

tarıl - darılmak, küsmek
t.- an H-42/204

tarif tarif
t. H-41/75

ta'rif tarif
t. H-41/55

tarih tarih
t. H-19/40

tarihī tarihe dair
t. H-29/81

tariḫ tarih
t. H-38/17

tariḳat tarikat
t.+ i H-41/835

tarla tarla
t. H-29/613
t.+ ya H-7/99
t.+ da H-7/77, H-31/45, H-43/561, H-7/73
t.+ dan H-29/455, H-35/9
t.+ sı H-36/134, H-41/810
t.+ sını H-2/205

t.+ mız H-11/20
t.+ larını H-35/186
t.+ lardan H-5/43

tarra tarla
t.+ nın H-34/290
t.+ sına H-24/28
t.+ ları H-34/290

tarṛa tarla
t.+ mız H-1/34

tart - ağırlığını bulmak, tartmak
t.- arıḳ H-3/145

tartış - tartışmak
t.- ma oliy H-2/233
t.- mıya şey H-15/115

tarumar darmadağın
t. oldu H-36/227

tarz tars, şekil
t.+ ı H-1/54
t.+ ınnan H-30/15

tas tas, kap
t. H-8/33, H-13/32, H-22/41, H-34/88, H-35/273, H-45/108, H-13/32
t.+ lardan H-6/156
t.+ ı H-40/124

tasaṙṙuf tasarruf
t. H-4/22

tasdik tasdik, betimleme, tasvir
t. H-41/55

tasvir betimleme, tasvir
t.+ ler H-27/333

taş taş
t. H-6/91

taş - taşmak
t.- Tı H-3/189

taşlı taşlı olan (yer)
t. H-10/19

taşlıhüyük özel isim, yer adı
t. H-10/19

taşlıyol özel isim, yer adı
t. H-10/23

tatḫa tahta
t.+ dan H-35/48

tatil tatil
t. H-15/140

tatlı tatlı
t.+ sınnan H-37/87

tatlī tatlı
t. H-10/339

tava tava, kap
t. H-35/16, H-35/69
t.+ da H-13/74
t.+ sı H-6/63

tavıḫ hayvan adı, tavuk
t. H-23/2, H-23/3, H-33/85

tavıḫsız tavuksuz
t. H-13/152

tavıḳ(ḳ/ġ/ğ/y) hayvan adı, tavuk
t. H-6/89, H-23/5, H-37/101, H-45/77, H-30/104
t. mavıḳ bulabilir H-32/113
t.+ ın H-32/140
t.+ ı H-3/145, H-23/2, H-23/6, H-45/81, H-45/89
t.+ a H-23/5
t.+ dan maẏıḳdan H-27/279
t.+ Tan H-21/171
t.+ ını H-13/152
t.+ ınnan H-34/155

tavır tavır, durum
t. H-28/79

tavuḫ hayvan adı, tavuk
t. H-11/71
t.+ dan H-37/109

tavuḳ(Ġ/ğ) hayvan adı, tavuk

t. H-21/169, H-29/501, H-30/82, H-32/136, H-37/103, H-45/78, H-45/79, H-45/86, H-41/297
t.+ un H-29/385, H-44/163, H-44/165, H-45/86, H-44/157
t.+ u H-45/77, H-45/79, H-45/86
t.+ a H-21/172
t.+ dan H-32/118
t.+ dan H-45/83 (v)
t.+ tan H-21/169

tavuḴ hayvan adı, tavuk
t. H-1/250, H-3/143, H-3/147, H-3/148

tavus ḳuşu hayvan adı, tavus kuşu
t. H-34/127

tavu̯ḳ hayvan adı, tavuk
t. H-13/145, H-13/148

tav̇ıḫ hayvan adı, tavuk
t. H-13/155

tav̇ıḳ(ḳ/Ġ) hayvan adı, tavuk
t. H-40/16
t.+ ı H-13/158

tav̇íy hayvan adı, tavuk
t.+ i H-13/151

tayin tayin, atama
t. ediy H-2/425
t. etTin H-42/126

tayyara uçak, tayyare
t. H-27/104
t.+ lar H-32/187

taʿziye başsağlığı, taziye
t. H-1/100, H-1/101, H-18/15
t. için H-17/117
t.+ ñi H-1/103
t.+ ler H-17/107
t.+ lerde H-18/14

tañrı Tanrı
t. H-10/39, H-10/41
t.+ sı H-10/41

tā edat, işte, aha
t. H-1/18, H-2/194, H-2/357, H-2/483, H-2/489, H-2/540, H-2/601, H-2/677, H-8/7, H-9/74, H-9/172, H-10/35, H-10/42, H-10/99, H-10/538, H-19/105, H-23/63, H-28/11, H-29/17, H-29/176, H-29/488, H-29/544, H-29/612, H-34/102, H-34/134, H-34/185, H-43/141, H-43/365, H-43/397

tābi elbette, tabii
t. H-1/198

tāʿbi tabi, bağımlı
t. H-3/106

tāʿde tadilat, onarım
t. yaptılar H-5/85

tāḫ yansıma ses
t. ėder ėtmez H-13/175

tākip takip
t. ediyim H-27/331

tāmir tamir, onarma
t. H-3/110

tāziye başsağlığı, taziye
t.+ ye H-1/141, H-1/152
t.+ lerde H-1/140

tåmåtos domates
t. H-43/451

táʿaddi düşmanlık
t. ėdeni H-10/576

táʿam nimet, yiyecek
t. H-3/121

táceddin özel isim
t.+ miş. H-42/120

táġayyürsüz gayretsiz
t. H-3/88

táʿḫir tahkir
t. edip H-41/627

táḫanni eğilmek

t. H-41/81

táḫmin tahmin
t. ediyler H-2/276

táḫmi̇l tahammül
t. etmem H-10/667

táḫta tahta
t. H-36/205

táHrīben yaklaşık, takriben
t. H-2/209

táksi araba, taksi
t.+ lerden H-32/77

tálaş telaş, uğraşı, endişe
t.+ ında H-2/128
t.+ ından H-2/147

támates domates
t. H-30/86

tána tane, adet
t. H-43/236

táne tane, adet
t. H-10/249, H-27/193, H-29/273
t.+ si H-12/18, H-19/24, H-29/42

tárıḫ tarih
t.+ imiz H-2/364

táríḫ tarih
t.+ Ta H-2/670
t.+ ı H-2/671

tárih tarih
t. H-29/46
t.+ Te H-13/53
t.+ íni H-2/664

tárih tarih
t.+ íni H-2/392
t.+ ímiz H-2/580

tářiḫ tarih
t.+ í H-2/664

táříḫ tarih
t.+ lerini H-2/497

tářiḫ tarih
t.+ íni H-2/496

teadġor özel isim, aile adı
t. H-2/384

teʿála Tanrı'yı zikrederken anılan söz
t. H-1/20

tebaʿa bağlı, bağımlı
t. H-18/4

te işte, aha
t. H-6/109, H-24/87, H-24/88, H-41/306, H-41/503, H-43/356

tebi tabii, elbette
t. H-21/56

tebrik tebrik, kutlama
t. eder H-10/45

tebsi tepsi, kap
t. H-45/64
t.+ ye H-32/117
t.+ lere H-32/118, H-33/107

tecaviz tecavüz, ırza geçme
t. eTmiye H-10/233

tecavúz tecavüz, ırza geçme
t. etmiş H-2/451

tecávúz tecavüz, ırza geçme
t. eTdiler H-10/237

tecávüz tecavüz, ırza geçme
t. ettiler? H-10/601

tecribe tecrübe
t. ettim H-42/212

tedavi tedavi, iyleştirme
t.+ sini H-6/17

tedávi tedavi, iyileştirme

t. H-35/160

tedbir tedbir, önlem
t.+ ler H-24/37

tederik tedarik
t. gördü H-41/626

tedevi tedavi, iyileştirme
t. H-35/151
t.+ den sonra H-6/136

teʿebbüdsüz ibadetsiz
t. H-3/88

tefriḳa ikilik, kandırma
t. H-36/89

teftiş teftiş, denetleme
t. H-39/70
t. eder H-39/71

tehlike tehlike
t. H-29/410, H-15/78

teḥaddüm tekaddüm; ilerleme
t. ettim H-36/75

teʿḫūd taahhüt, resmi söz verme
t. H-6/186

tek tek, yalnız, sadece
t. H-2/201, H-6/121, H-8/186, H-10/114, H-10/120, H-10/121, H-10/136, H-10/142, H-10/311, H-27/40, H-29/33, H-29/60, H-29/83, H-29/321, H-34/248, H-41/686, H-43/42, H-43/69, H-43/101, H-43/109, H-43/116, H-43/181, H-43/388, H-43/406, H-43/408, H-34/242, H-34/251, H-43/180, H-15/90, H-35/176, H-40/301
t. başına H-43/102
t. bir H-43/371
t. biř H-10/308
t. bír H-10/305, H-10/306, H-43/320, H-43/423
t. tek H-23/51, H-36/184, H-45/104, H-32/194, H-18/145
t. teK H-14/15, H-44/155, H-14/37
t. tük H-34/166
t.+ i H-18/118, H-29/543

tekbir tekbir
t. almış H-13/192
t. ėder H-17/151

tekebúrlúK kibir, büyüklük
t. H-1/124

teker teker
t. H-29/364
t.+ i H-29/365

tekke dergah, tekke
t.+ sinde H-41/733
t.+ sindeydim H-41/703

tekkiye tekke, medrese
t.+ ler H-29/81

teklif teklif, öneri
t. ėder H-34/58
t. ederim H-31/13

tekmil tekmil, tamamlama, bitirme
t. eder H-6/174

tekmin tamam, bütün
t. oldu H-37/50

tekminle - tamamlamak
t.- dim H-37/73

tekminne(e/i) - tamamlamak
t.- di H-23/53, H-37/47
t.- llermiş H-34/191
t.- yen H-23/53
t.- miyen H-23/53

tekneloji teknoloji
t. H-34/210

tekrar tekrar
t. H-29/207, H-29/209, H-29/520, H-41/348

tekrel tekral
t. H-27/57

tekrer tekrar
t. H-41/523

tekrerle - tekrarlamak
t.- di H-41/537

teksi taksi, araba
t. H-2/609, H-2/610, H-5/108, H-9/125
t.+ ye H-5/110
t.+ den H-5/111
t.+ di H-23/69

teK tek, yalnız, sadece
tek t. H-14/15, H-23/51, H-36/184, H-44/155, H-45/104, H-18/145
t.+ di H-9/69

tel (I) insan vücudundan çıkan sıvı, ter
t.+ leri H-41/26

tel (II) türlü metallerden yapılmış, kopmaya karşı bir direnç gösteren ince uzun nesne; kumaş türü; ince olan nesne, tel
t. H-21/117, H-38/3, H-41/824
t.+ e H-41/793
t.+ den H-35/197
t.+ ine H-41/522
t.+ leri H-41/831, H-41/744, H-41/793, H-41/831
t.+ lere H-33/64

telʿabyaT Akçakale'nin Arapça adı
t. túřķmenneri H-29/18

telʿabyaT Akçakale'nin Arapça adı
t. H-29/18

telʿábyad Akçakale'nin Arapça adı
t. H-10/21

telʿábyad Akçakale'nin Arapça adı
t. H-10/22

teláḫ talih
t.+ íne H-3/181

tele para birimi, tele
t. H-10/268, H-10/265, H-42/56

telebyad Akçakale'nin Arapça adı
t.+ a H-42/117, H-42/21, H-42/23
t.+ dan H-42/21

telʿebyad Akçakale'nin Arapça adı
t.+ Tan H-5/157

telebyat Akçakale'nin Arapça adı
t.+ ı H-42/2
t.+ a H-42/66

telef ölme, yok olma
t. olur H-41/248

telefon telefon
t. H-1/4, H-11/21, H-42/258
t. edeller H-43/295
t. ediy H-14/123
t. ediyler H-35/259
t. etmedi H-42/214
t. etmiş H-21/157
t. etti H-21/161
t. etti H-42/215, H-42/264
t. ettim H-7/181, H-42/79
t. geldi H-36/137
t. mu H-14/121
t.+ da H-7/120
t.+ lar H-36/71
t.+ u H-10/276
t.+ un H-27/122
t.+ unu H-10/277
t.+ unda H-10/275

teleḥa talih
t.+ ñiz H-41/720

telete tekerleme olarak günler sayılırken söylenen söz
t. H-35/124

telete bir özel isim, televizyon kanalı
t. H-6/43, H-6/46
b.+ i H-6/43
b.+ den H-6/46

televzon televizyon
t. H-45/11

teleyzon televizyon
t.+ u H-45/181

telėvizyon televizyon
t. H-2/647

telfizyon televizyon
t. H-8/215
t.+ un H-8/196
t.+ a H-8/161

telḫaẏa yer adı, havahöyük
t. H-29/71

telḫácer yer adı
t. H-10/20

telifon telefon
t. eder kine H-8/88
t. etTi H-27/115

telis çuval, telis
t. H-6/81, H-43/563
t.+ in H-6/84

telli telli
t. H-2/124, H-40/249, H-41/605

tellisöv̈de yer adı
t.+ de H-10/42

tellisöv̈di yer adı
t. H-10/41

teltebir özel isim
t. H-5/65

teltik tekerleme olarak günler sayılırken söylenen söz
t. H-35/124

telvizyon televizyon
t.+ da H-19/19
t.+ larımız H-15/70

tem tam, tamamıyla; gerçek; bütün
t. H-37/5

tembiyet tembih, uyarı
t. etti H-41/226

temel temel, kök
t.+ i H-41/313
t.+ in H-39/84
t.+ imizi H-36/259

temenne eli alnına götürerek selâmlama
t. H-41/263

temetos domates
t. H-9/159

temiz temiz, saf
t. H-7/50, H-43/522, H-44/70

temizle - temizlemek
t.- rsin H-29/484
t.- r H-43/468, H-43/510
t.- l H-29/484
t.- ller H-26/20
t.- diK H-9/84
t.- dik. H-9/86
t.- rdi H-43/543
t.- ye ġorum H-35/10

temizlen - temizlenmek
t.- ir H-19/97

temizlig temizlik
t.+ i H-18/73
t.+ i H-18/133, H-43/454
t.+ ini H-18/104

temizliK temizlik
ʿayni t. H-9/163
geri t. H-29/342
işde temizliK t. H-9/164
yaşıyan t. H-44/70
işde t. temizliK H-9/163

temmuz ay adı, temmuz
t. H-10/418, H-10/450

temsíl temsilen, örneğin
t. H-28/138

temsil temsil, temsilen, örneğin
t. H-28/135, H-28/222, H-28/240, H-19/99
t. ėdenner H-23/36
t. ediy H-23/35

temsilci temsilci

t. H-6/183

temsili temsili, mesela
t. H-35/172

tencere tebcere
t.+ ye H-9/159

tenciri tencere
t.+ ye H-9/140

tene(e/i) tane, adet; buğday tanesi
t. H-1/8, H-1/42, H-1/50, H-1/67, H-1/78, H-1/122, H-1/127, H-1/201, H-1/261, H-2/11, H-2/12, H-2/108, H-2/133, H-2/292, H-2/345, H-2/369, H-2/373, H-2/526, H-2/544, H-2/569, H-2/570, H-2/678, H-2/682, H-2/688, H-2/690, H-3/132, H-4/32, H-4/33, H-5/57, H-5/79, H-5/100, H-5/101, H-5/131, H-5/132, H-5/138, H-6/74, H-6/83, H-6/88, H-6/126, H-7/176, H-7/177, H-8/38, H-8/87, H-8/97, H-8/105, H-8/152, H-8/165, H-8/180, H-8/196, H-9/44, H-9/71, H-9/72, H-9/78, H-9/79, H-10/15, H-10/48, H-10/109, H-10/228, H-10/232, H-10/249, H-10/256, H-10/261, H-10/307, H-10/334, H-10/360, H-10/406, H-10/407, H-10/409, H-10/413, H-10/545, H-10/639, H-10/653, H-10/665, H-10/716, H-11/30, H-11/48, H-13/60, H-14/19, H-14/37, H-14/51, H-14/52, H-14/90, H-14/121, H-14/162, H-14/164, H-14/168, H-14/180, H-15/96, H-15/97, H-15/120, H-16/20, H-17/65, H-17/85, H-17/94, H-17/136, H-19/46, H-19/100, H-19/101, H-19/102, H-19/124, H-21/87, H-21/97, H-21/149, H-22/19, H-23/10, H-23/57, H-23/62, H-26/6, H-27/116, H-27/163, H-27/223, H-27/240, H-27/272, H-28/36, H-28/130, H-28/161, H-28/164, H-28/183, H-28/241, H-29/36, H-29/216, H-29/317, H-29/507, H-31/41, H-31/48, H-32/61, H-32/76, H-33/100, H-34/167, H-35/7, H-35/8, H-35/46, H-35/79, H-35/81, H-35/233, H-35/274, H-35/298, H-36/76, H-36/87, H-36/143, H-36/153, H-36/154, H-36/165, H-36/172, H-36/177, H-36/236, H-36/278, H-41/526, H-41/574, H-42/34, H-42/47, H-42/60, H-42/73, H-42/78, H-42/85, H-42/86, H-42/110, H-42/147, H-42/150, H-42/185, H-42/213, H-42/247, H-42/253, H-42/256, H-42/263, H-43/5, H-43/6, H-43/138, H-43/152, H-43/154, H-43/197, H-43/236, H-43/237, H-43/319, H-43/362, H-43/371, H-43/372, H-43/378, H-43/386, H-43/406, H-43/419, H-43/423, H-43/441, H-43/442, H-43/581, H-44/115, H-44/117, H-44/151, H-44/152, H-45/75, H-45/135, H-2/694, H-4/19, H-6/45, H-6/154, H-8/97, H-10/260, H-10/307, H-11/48, H-19/120, H-26/6, H-28/161, H-32/156, H-34/166, H-45/135
heÇ bír T. H-43/181
tene t. H-28/200
t. ḳadár H-10/259
t. deyil H-44/175
t. ġadenik H-37/74
t. ġoyabilsin H-32/156
t. mi H-5/78, H-28/34, H-28/36, H-28/37
t. tene H-28/200
t.+ yi H-5/24, H-2/428, H-29/460
t.+ ye yaḫın H-2/694
t.+ de H-43/215
t.+ den ġayrı H-8/168
t.+ den H-35/244 (v)
t.+ si H-2/36, H-2/37, H-2/192, H-2/373, H-2/398, H-2/548, H-2/558, H-2/654, H-5/29, H-5/87, H-10/274, H-10/682, H-23/9, H-23/10, H-27/246, H-29/272, H-29/446, H-30/115, H-32/61, H-32/84, H-32/180, H-42/42, H-43/354, H-43/416, H-43/420, H-43/425, H-45/42
bir t.+ si H-27/21
t.+ si H-2/225, H-27/246, H-9/74, H-9/97, H-9/130, H-9/132, H-10/11, H-10/54, H-10/79, H-10/271, H-10/284, H-36/57, H-36/209, H-7/105, H-7/202, H-15/26, H-15/111, H-15/120, H-15/121, H-7/155
t.+ si mi H-2/293
t.+ sinin H-8/122, H-2/346, H-43/423
t.+ sini H-1/73, H-2/225, H-2/460, H-43/386, H-43/389
t.+ sine H-1/44, H-4/34, H-42/208
t.+ sinden H-2/592, H-8/162
t.+ siynen H-2/362
t.+ ler H-7/196

t.+ ydi H-2/34
t.+ ydik H-42/73
t.+ di H-35/119, H-42/105

teneke teneke
t. H-27/86, H-29/317, H-34/152, H-36/135, H-41/526, H-43/308
t.+ nin H-41/528
t.+ den bekmez H-35/265
t.+ den H-34/218 (v)
t.+ si H-41/810
t.+ lere H-34/226, H-29/604

tenele - tane tane yapmak
t.- yler H-35/307
t.- ller H-36/277

tengi ???
t.+ ye H-41/753

tentene el işi, dantel
t. H-18/85

tepe tepe
t.+ si H-2/656, H-2/656

teppe tepe
t.+ ler ġadan H-2/698

tepsi tepsi, tava
t. H-29/144, H-37/103, H-43/512
t. getirebilir H-32/52
t.+ ye H-9/138
t.+ den H-9/138
t.+ lere H-30/22, H-30/79

tePe tepe
t. H-10/20

terbiye terbiye, görgü
t. H-43/252
t. edersen H-43/253
t. verirsen H-43/251
t.+ yi H-43/253
t.+ nnen H-42/192
t.+ si H-6/109

tercih tercih
t. etmedim H-6/34

tercüman tercüman
t. H-36/80

tercümán tercüman
t. H-29/65

tercüme tercüme
t. H-10/414

tercümen tercüman
t. H-29/64
t. mi geziyn H-36/82

tere yaĠı tereyağı
t. H-43/490, H-43/584
t.+ nı H-43/469, H-43/488, H-43/541
t.+ ndan H-43/484

teref taraf, yön
t.+ ından H-20/2

tereke raf
t.+ de H-40/323, H-40/328

teres argo söz, pezevenk
t.+ in H-40/131, H-40/226, H-40/345, H-40/276, H-40/278

terezi terazi
t. H-40/216
t. merezi H-4/33
t.+ nin H-3/148
t.+ di H-37/5

terge - (alışkanlık) bırakmak; gitmek
t.- ller H-37/97
t.- miş H-3/144
t.- mişsin H-3/145
t.- dim H-3/151, H-8/149, H-43/17, H-43/18
t.- di H-43/433
t.- dik H-24/31
t.- diler H-18/37, H-21/85
t.- ycen H-3/150
t.- dillerdi H-43/25

terged - bırakmak, terketmek
t.- ik H-17/86
t.- iK H-17/84

terget - bırakmak, terketmek
t.- di H-40/160

terk bırakma, terk
t. edecek H-2/260
t. eyleme H-3/194

terket - terketmek, bırakmak
t.- miş H-24/65, H-24/59

terki eyerin arka bölümü; atın sağrısı
t.+ sine H-2/265, H-41/691, H-41/692

terkle - bırakmak
t.- yemem H-39/80

terlik terlik
t.+ leri H-37/119

terliksiz özel isim
t.+ ler H-10/393, H-13/2, H-5/1
t.+ ler

terorís terörsit
t.+ ların H-10/506

terór terör
t. H-10/564
t. degildi H-10/566
t.+ e H-10/163

terör terör
t. H-21/140, H-21/243
t.+ ünü H-21/245

ters ters
t. H-2/449, H-6/81
t.+ ini H-2/225
t.+ ine H-2/19

tertemiz temiz
t. H-39/5

tertib tertip, düzen
t. H-41/234

terzi terzi
t. H-30/118
t.+ ye H-11/38

terzilik terzilik (meslek)
t. H-30/119

tesbaḥ tespih
t. H-41/86
t. eder H-41/543
t.+ ı H-41/719

tesbáḥ tespih
t.+ ı H-36/76, H-36/79

tesbih tespih
t. H-42/240

tesbiḥ tespih
t. oldu H-7/177

tesbiḥat tespih
t. H-42/189

teselle teselli
t. verdi H-41/7

teselli teselli
t. H-1/38, H-10/48, H-29/323
t. olík H-28/234
t. olurmuş H-42/122

tesír tasvir; rontgen
t.+ ini çekTiler H-35/38

teʿsir tesir, etkileme
t. ediyor H-41/279

teslim teslim
t. edeller H-44/20
t. etmiyler H-7/122
t. etTi H-1/213
t. eyledi H-41/228
t. olmadı H-2/89

teş teşt, leğen, kazan
t.+ den H-27/4
t.+ ten H-27/31
t.+ lerde H-45/116

teşbi teşbih, benzetme
t. H-1/198

teşd teşt, leğen, kazan

t.+ in H-9/14
t.+ e H-34/94

teşekkür teşekkür
t. ediyk H-15/150

teşt teşt, leğen, kazan
t. H-14/112, H-33/96
t.+ Ten H-1/174
t.+ lere H-34/219
t.+ lerde H-14/128

teşT teşt, leğen, kazan
t. H-34/225
t.+ den H-34/218

teşviş karıştırma
t.+ ler H-39/32

teteristan Tataristan
t. H-2/343

tevaf İslam dininde hac sırasında Kâbe'nin çevresini yedi kez dönme, tavaf
t. H-3/189

tevellid doğum, doğum tarihi
t.+ im H-36/86

tevellúd doğum, doğum tarihi
t. H-17/7, H-17/91

tevir şekil, tarz
t. H-28/257
t.+ den H-32/117, H-42/3

tevellid doğum, doğum tarihi
t. H-25/1

teyb teyp
t.+ i H-6/105

teyP teyp
t. H-15/67

teyyiP münzevi
t. olub H-3/55

tez tez, hemen, çabuk
t. H-26/54, H-35/302, H-39/38, H-40/18, H-41/184, H-41/473, H-44/119
t.+ ce H-10/223

teze taze
t. H-41/750
teze t. H-43/459

tezze teyze
t.+ min H-27/8

tezzele - tazelemek, iyileştirmek
t. H-40/286

te'ente tenete, dinamit
t. H-10/542

tē edat, işte, aha
t. H-28/129

tēmir demir
t. kimi H-9/82

tēz tez, çabuk, hemen
t. H-10/212

tėl tel, ince
t.+ den H-27/141

tėz tez, çabuk, hemen
t. H-18/148, H-26/55, H-30/52, H-32/135, H-43/588

tıftiKle - parça parça yapmak, didiklemek
t.- r H-45/89

tıḫ dantel veya yün örmekte kullanılan, ucu çengelli kısa şiş, tığ
t.+ dan H-37/50
t. mı H-37/50

tıḫırTı tıkırtı
t. H-13/205

tıḳ yansıma ses
eliyi tıḳ t. H-6/39

tır tır, kamyon
t.+ lardan H-1/22
t.+ ların H-21/85, H-4/41

tırafík trafik
t. H-23/16

tıraş tıraş
t. edyim H-36/164
t. etmicin H-36/164
t. ettim H-36/165
t. oldu H-41/91

tırẖa ???
t. H-6/78

tırıḳlı özel isim
t. H-6/27

tırmığ yaba, dirgen
t.+ ı H-6/86
el t.+ ı H-6/86

tırıḳlı özel isim
t. H-2/558, H-27/322

tırrıẖlī özel isim
t. H-10/396, H-10/410

tışarı dışarı
t. H-41/228

tícarat ticaret
t.+ ını H-26/5

ticarat ticaret
t.+ ı H-23/43
t. micarat H-26/86

ticaratlıḳ ticaret
t. uçun H-41/471

tiftiKle - parça parça etmek, didiklemek
t.- r H-45/81

tiken ürperme, tiken
t. H-27/194, H-27/196, H-27/202

tileyli köy adı
t. H-7/53

tilfizyon televizyon
t. H-43/549
t.+ da H-10/72
t.+ nar H-29/327

tilki hayvan adı, tilki
t. H-41/151, H-41/469
t.+ nüñ H-41/297

tilvizyon televizyon
t.+ da H-2/185

tim askeri birlik
t. H-24/6
t.+ im H-24/9

timeyin ???
t. H-26/20

timsel misal, örnek
t.+ leri H-10/10

tiren tren
ġara t. H-4/42
t.+ e H-4/43, H-4/45

tirēn tren
t.+ e H-8/134

tirẖat paşa ḫan özel isim
t.+ ına H-41/226

tiskindirik tiksinme
t. olmuş H-6/137

titre(e/i) - titremek
t.- yn H-7/132
t.- yler H-21/153
t.- r H-38/27

tiyek üzüm bitkisinin her biri
t.+ leri H-14/174
t.+ lerin H-14/175

tı̊v̇lis özel isim, yer adı, Tiflis
t.+ de H-2/233

to ünlem
t. H-14/32
t. ḫo H-9/171

tobla - toplamak, davet etmek
t.- llar H-44/26

toğarla - yuvarlak hâle getirmek
t.- rdıḳ H-27/63

toğarlağ toparlak, yuvarlak
t. H-27/62

toğru doğru, -e doğru
ʿarşa t. H-3/193

toĠarlama yuvarlak hâle getirme
t. H-27/65

toḫatla(a/ı) - tokatlamak, vurmak
t.- y H-23/8

toḫḫum tohum
t.+ u H-8/21

toḫtur doktor
t.+ u H-43/593, H-43/594

toḫturluḳ doktorluk
t. H-43/426, H-43/427

toḫTor doktor
t.+ a H-8/4

toḫTul doktor
t.+ lar H-35/152

toḫTur doktor
t. H-8/74, H-8/111, H-8/152, H-8/157, H-35/154, H-35/164, H-43/432, H-43/519
t. moḫtur H-34/119
t.+ un H-2/218
t.+ a H-8/147, H-8/148, H-35/81, H-43/158, H-43/168, H-43/417, H-43/475, H-8/83
t.+ ları H-35/28
t.+ lar H-6/130, H-32/7, H-43/167, H-43/517, H-43/524
t.+ du H-6/142, H-43/517

toḫTur doktor
t. H-8/151

toḫTurluğ doktorluk
t.+ u H-6/142

toḫum tohum
t.+ u H-10/642
t.+ larını H-29/122

toḳaT tokat, sille
t. H-22/119

toḳdur doktor
t.+ a H-9/55

toḳmaḳ tokmak
t. H-35/49

toḳtor doktor
t.+ a moḳtora H-32/13

toḳturluğ doktorluk
t.+ u H-6/124

toḳTur doktor
t.+ a H-8/74, H-9/59, H-43/167
t.+ a. H-9/56
t.+ lar H-32/12

tomatos domates
t. H-13/187, H-45/75
t.+ dan H-45/78

ton bin kilo, ton
t. H-7/115, H-7/116, H-29/544, H-29/544

top top, yuvarlak olan nesne
t. H-8/234, H-10/442, H-12/19, H-12/24, H-12/26, H-14/67, H-14/68, H-36/159, H-41/773
toP t. H-14/66
t. ġumaş H-19/41, H-19/42, H-19/43, H-19/45
t. oynardıḳ H-12/26
t. toP H-14/66
t. tüfeK H-36/73
t.+ tan H-12/18
t.+ u H-14/67
t.+ lar H-2/328

topaç(c/ç) yuvarlak şekilde parçalara ayrılmış kış için hazırlanan et; yuvarlak nesne
t. H-27/55, H-27/80, H-29/540, H-27/57, H-27/82, H-27/83

t.+ ı H-27/69

topaÇ yuvarlak şekilde parçalara ayrılmış kış için hazırlanan et; yuvarlak nesne
t.+ dan H-27/85

topaḫ yuvarlak, top top olan nesne
topaḫ t. H-45/101
topaḫ t. kere yaĠı H-34/216
t. topaḫ H-45/100

topaḳ yuvarlak, top top olan nesne
topaḳ t. H-14/103

topal topal olan
t. H-27/313, H-27/315

topal ḫálaf özel isim
t. H-23/57

topalaḳ yuvarlak
t. H-2/634

toparla(a/i) - toparlamak, düzenlemek
t.- ylar H-15/127
t.- rsın H-32/135, H-33/80
t.- r H-13/169, H-33/81, H-43/546
t.- llar H-33/30, H-29/209
t.- mış H-1/193
t.- mışlar H-9/55
t.- dılar H-5/43
t. H-33/95
t.- yınçı H-29/517
t.- rdıḫ H-13/8
t.- rdıḳ H-12/9
t.- llardı H-43/555

toparlan - toparlanmak, düzenlenmek, iyileşmek
t.- iyi H-27/272
t.- ır H-43/294, H-43/547, H-6/181
t.- ırlar H-43/547
t.- ıllar H-43/294
t.- dı. H-9/100
t.- ırdı H-10/695

toparlā - toparlamak, düzenlemek, iyileşmek
t.- ŕıḳ H-33/28

topla(a/ı) - toplamak
t.- yrum H-10/702
t.- yn H-29/173
t.- y H-1/113, H-7/59
t.- rsın H-29/482, H-29/321
t.- n H-35/146
t.- rıḳ H-42/91
t.- llar H-7/114, H-28/170, H-29/144, H-32/123, H-44/117, H-5/127, H-29/248, H-32/175, H-43/291, H-6/190, H-29/601
t.- mış H-8/197
t.- dım H-10/268
t.- dıḳ H-5/18, H-21/201
t.- yalım H-23/22
t.- dığınız H-29/454
t.- rdıḳ H-29/457, H-6/151, H-29/444
nėrden t.- yabilcem H-32/47

toplad - toplatır
t.- ır H-28/166

toplam toplam, total
t. H-2/453, H-2/483

toplan - bir araya gelmek, toplanmak
t.- ıyor H-23/47
t.- iylar H-15/17
t.- orlar H-45/142
t.- ır H-28/133, H-6/193, H-17/74, H-28/133, H-29/384, H-44/132
t.- ırıḫ H-42/234
t.- ıllar H-5/140, H-18/119, H-32/8, H-45/20, H-28/129
t.- dı H-1/42
t.- dıḫ H-10/249
t.- dılar H-37/19
t.- alım ya H-23/23
t.- ın H-21/203, H-7/113
t.- an H-28/136
t.- ma H-42/104
t.- ırmış H-34/37
t.- ırlarmış H-34/33
t.- amıyım H-38/61

toplantı toplantı
t. H-5/27, H-5/28, H-10/334
t.+ mızı H-42/6

toplā toplamak
t.- k H-35/145

toplu toplu, yuvarlak
t. H-22/73

toplum toplum
t. H-23/24, H-23/27

toprah toprak
t. H-43/570
t.+ a H-24/38
t.+ dan ev H-9/173
t.+ tandı H-12/28

toprak(ḳ/Ġ/ğ) toprak
t. H-7/30, H-29/352, H-29/351
ḳara t. H-36/8
t.+ Tan H-29/538
t.+ ım H-24/56, H-24/43
t.+ ına H-24/62
t.+ ı H-29/94, H-3/204, H-29/93
t.+ ını H-24/65
t.+ ına H-15/21, H-18/62
t.+ ında H-29/92
t.+ ındā H-10/380
t.+ ımızı H-24/58

toprāmızı "toprak" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
t.+ mızı H-24/31

topuĠ ayağın alt kısmı, topuk
t.+ a H-41/754

topuz top biçiminde toplanmış saç, topuz
t. H-8/197

toran özel isim, ter adı, Turan
t.+ lar H-10/342

toranin özel isim, Turan ülkesinden olan
t. H-10/342

torazan özel isim, yer adı
t.+ dan H-41/30

torba(a/ı/í) torba
t. H-2/628, H-17/117, H-17/118, H-21/103, H-36/154, H-42/264
t. kimi H-1/235
t.+ nın H-36/154
t.+ ya H-27/61, H-1/173, H-1/175, H-2/630, H-27/82, H-29/564, H-29/576, H-35/50, H-44/116, H-2/628, H-2/638
t.+ da H-8/82, H-29/576, H-36/185, H-43/532, H-45/42, H-36/171
t.+ sınnan H-30/52

torbȧ torba
t.+ ya H-27/62

torna torna
t. H-42/254

tornacı tornacı
t. H-6/44

torpah toprak
t.+ Tan H-2/277, H-12/31

torpaḳ(ḳ/Ġ/ğ)
t. H-2/268, H-9/23, H-29/437, H-29/483, H-14/103
t.+ ı H-1/201
t.+ a H-29/420
t.+ Tan H-29/342
t.+ ını H-21/138
t.+ ına H-21/137
t.+ íyza H-21/242

torpā "toprak" kelimesinin iyelik ve hal eki almış şekilleridir
t.+ m H-2/417
t.+ nı H-29/347

torpāğ toprak
t.+ ı̥ H-2/418

torraḳ yuvarlak
torraḳ t. H-29/566

tortu çökelti, tortu
t.+ u H-2/702
t.+ larını H-29/604

torun torun
t. H-43/238
t.+ um H-43/236
t.+ u H-7/4, H-43/180
t.+ ları H-10/690
t.+ narı H-28/268

t.+ ŋarın H-43/180
t.+ nar H-43/377, H-43/180

tosbaĠa kaplumbağa
t. H-12/44
t.+ nın H-12/45

toy toy, eğlence, düğün
t. gece gündüz H-41/693

toz toz
t. H-10/3
t. talannıḳ H-35/83
t.+ u H-21/200
t.+ unu H-42/210

tō ünlem
t. H-10/341, H-27/162, H-32/159

tōb top
t. mōb H-14/74

tó ünlem
t. H-2/675

töbe tövbe; ünlem
t. H-23/76, H-27/242, H-37/128, H-37/129

töğbē tövbe; ünlem
t. H-17/20

töre töre, inanış, adet
t. H-1/99, H-1/110
t.+ miz H-1/99

töre - türemek, çoğalmak
t.- miş H-27/330
t.- mişler H-29/47, H-29/46

tören tören
t.+ neri H-29/379

tövbe tövbe; ünlem
t.+ si H-39/63

tȫbe tövbe; ünlem
t. H-17/8
t. ėyle H-3/223

tȯrkçe Türkçe
t. H-2/191

tȯrkiye Türkiye
t.+ de H-2/191

tudul - tutulmak; muamele görmek
t.- dum H-37/59

tuğlu özel isim, yer adı
t. H-10/116, H-10/117

tuġay askeri birlik, tugay
t.+ ı H-24/7
t.+ ında H-24/11

tuḫḫu yansıma söz
taḫḫı t. H-14/73

tulumpa(a/u) benzinliklerde bulunan pompat. H-5/98
t.+ ya H-5/97
t.+ da H-5/102
t.+ dadım H-5/96

tuman don, giysi
t. H-13/69
t. kimi H-29/295
t.+ ını H-14/177

tundur - suya batmak; suda boy vermek
t.- mayın H-10/35

turab toprak
t. H-3/4

turud - durultmak, süzmek
t.- ullar H-6/67

turunç meme (benzetme)
t. içün H-41/385
t. üçün H-41/386

tusbā kaplumbağa
t. H-1/238, H-1/238
t.+ yi H-1/238

tusbāğa kaplumbağa
t.+ dan H-6/172

tut - tutmak, yakalamak; (oruç) tutmak; (hastalık) yakalamak; (halay) çekmek
t.- uy H-23/7
t.- íyn H-21/245
t.- uyn H-22/43
t.- mıy H-36/28, H-36/29
t.- miy H-10/692, H-13/152
t.- mỉy H-1/126
t.- uylar H-2/397
t.- úylar H-43/66
t.- ollar H-44/30
t.- ar H-2/404, H-43/62, H-45/146, H-13/15, H-33/21, H-13/15, H-28/148, H-28/249, H-43/515
t.- ur H-44/29
t.- maz H-41/159, H-41/154
t.- ārıḫ H-33/94
t.- arıḳ H-6/83
t.- ārıḳ H-23/27
t.- allar H-1/254, H-17/50, H-9/127, H-43/65, H-1/254, H-43/240
t.- arlar H-13/16, H-9/126
t.- mỉşsỉn H-13/17
t.- muş H-29/111
yüz t.- muş H-1/27
t.- muşlar H-32/5
t.- dum H-42/189
iş t.- madım H-36/55
t.- Tum H-8/133, H-13/155, H-13/161, H-41/448
t.- madıñ H-41/666
t.- du H-41/300, H-41/622, H-41/641
t.- tu. H-21/90
t.- Tu H-23/63, H-27/137
t.- tuḳ. H-23/30
t.- Tuḳ H-13/163, H-27/240
t.- tular H-36/163, H-36/122, H-35/36
t.- acaḫ. H-43/151
t.- acaḳ H-30/103, H-30/103
oruç t.- ucuḫ H-29/369
t.- alım H-41/852, H-1/254, H-17/50, H-9/127, H-43/65, H-1/254, H-43/240
t. H-3/191, H-3/196, H-3/201, H-3/206, H-3/211, H-3/216, H-3/220, H-3/225, H-3/230, H-3/235, H-3/240, H-3/245, H-3/250, H-3/255, H-2/483, H-2/489, H-21/90, H-29/479, H-32/42, H-30/15, H-37/6, H-41/64
t.- sun H-10/450
t.- uñ H-10/693, H-14/135
t.- un H-2/449
t.- sunlar H-10/692
t.- up H-10/626, H-41/674
t.- ub H-44/143
tut t.- maz H-14/176
t.+ acaḫlarmızı H-21/178
t.- ma H-43/148
t.- mazdı. H-8/116
t.- allarsa H-21/86
t.- mazlarsa H-9/127
t.- aman H-21/152
t.- amazlarsa H-32/64

tuttur - tutturmak
t.- uylar H-35/282

tutul - tutulmak; yakalanmak; (hastalık) yakalanmak
t.- iy H-34/285
t.- or H-44/33
söz t.- miy H-1/127
t.- miy H-13/146
t.- muşum H-3/63
t.- ursa H-10/250

tutumlu tutumlu; birbirine bağlı
t.+ lar H-24/84, H-24/87

tuz tuz
t. H-29/182
t. muz H-28/223

tuzaḫ tuzak
t.+ da H-3/62

tuzla - tuzlamak
t.- madım H-21/70, H-21/71
t.- mayın H-21/71
t.- yan H-21/72
t.- ma H-21/70

túřḳÇe Türkçe
t.+ yi H-15/54

túle özel isim, yer adı; Tilel, Halep'te semt adı
t.+ nin H-10/650
t.+ den H-10/650

túp tüp
t.+ ün H-43/495

t. bebek H-43/162

túrap toz duman, toprak
t. oldu H-3/24

túrkmen Türkmen
t.+ ner H-43/625

túrķ Türk
t.+ ler H-10/36

túrķçe Türkçe
t. H-12/1, H-12/2
t.+ ye H-12/1

túřķ Türk
t. H-10/390, H-15/11, H-27/160, H-29/34, H-29/92, H-29/94, H-29/635, H-29/640, H-29/642, H-29/649, H-34/83, H-34/252, H-36/128, H-36/130, H-43/12
t.+ üm H-29/649
t.+ im H-22/126
t.+ ik H-22/123
t.+ lel H-35/8
t.+ ler H-22/124, H-27/160, H-27/167, H-27/248
t.+ lerin H-25/2

túřķ Türk
t. H-27/248

túřķçe Türkçe
t. H-25/5, H-29/64, H-29/74, H-29/625, H-43/279
t.+ de H-29/135

túřķiyye Türkiye
t.+ ye H-10/72, H-10/80, H-10/84, H-10/667, H-25/6, H-27/124, H-29/615, H-29/616, H-29/619, H-29/620, H-29/647, H-34/174
t.+ yi H-34/78, H-28/27, H-10/157
t.+ i H-10/88

túřķiye Türkiye
t. H-29/89, H-29/4, H-35/198
t.+ nin H-2/216, H-10/32, H-10/99
t.+ yi H-10/155
t.+ yí H-10/161
t.+ ye H-23/35, H-43/184, H-43/593, H-43/622, H-43/629
t.+ de H-25/1, H-34/77, H-43/594, H-29/599
t.+ den H-10/646, H-43/599, H-29/94, H-43/382, H-43/386, H-43/599
t.+ den H-10/76 (v)
t.+ deyik H-8/8
t.+ deler H-43/377
t. deyi H-25/6

túřķiyeli Türkiyeli olan
t. H-28/27, H-10/155

túřķiyē Türkiye
t.+ ñ H-28/26

túřķiyi Türkiye
t.+ ye H-2/220

túřķmán Türkmen
t. H-10/372, H-10/375

túřķmen Türkmen
t. H-29/3, H-29/29, H-29/30, H-29/40, H-29/71, H-29/154, H-29/218, H-29/220, H-29/222, H-29/226, H-29/231, H-34/252, H-34/253, H-36/145, H-36/227, H-43/187, H-43/192, H-43/194, H-43/200, H-43/239, H-43/626, H-43/628, H-43/632, H-43/633, H-43/634, H-43/635, H-29/638, H-29/59, H-43/187, H-10/235
t. misin H-35/313
t. üçün H-29/640
t.+ im H-22/126
t.+ ik H-22/123, H-35/1
t.+ iķ H-43/632
t.+ in H-29/30, H-35/202, H-36/145
t.+ i H-43/635
t.+ de H-26/81
súriye t.+ í H-10/371
t.+ i H-43/628
t.+ ler H-29/5
ḥumus t.+ leri H-29/19
t.+ ner H-15/8, H-29/15, H-29/63, H-29/511, H-34/264, H-35/8, H-36/147, H-43/23, H-43/156, H-43/312, H-43/627, H-29/14, H-29/61, H-43/515
t.+ ner üçün H-29/661
t.+ nere H-10/202, H-15/11, H-29/234,

H-29/642, H-34/264, H-34/272, H-34/273, H-43/612, H-43/613, H-43/614, H-43/615, H-43/616
t.+ neri H-43/178, H-29/60, H-43/193, H-43/619, H-43/621, H-43/622
ḫalep t.+ neri H-29/228
ḫama t.+ neri H-29/231
bayırbucaḳ t.+ neri H-29/20, H-29/229, H-29/22
colan t.+ neri H-29/28
lasḳíye t.+ neri H-29/20
niziP t.+ neri H-29/233
ḫumus t.+ neri H-29/231
colan t.+ neri H-29/231, H-29/19, H-29/22, H-29/24
ḥama t.+ leri H-29/18
ḥálep t.+ neri H-29/21
ḫalep t.+ neri H-29/16, H-29/21
bölgenin t.+ neri H-29/17
şam t.+ neri H-29/19
telʿabyaT t.+ neri H-29/18
t.+ nerin H-29/46, H-29/362, H-43/177, H-34/22, H-34/50, H-43/177, H-43/623, H-29/35, H-29/217
t.+ nerín H-10/394
t.+ nerinde H-29/607
ḫáleb t.+ nerinde H-29/228
colan t.+ nerinden H-29/26
baraḳ t.+ nerine H-29/232, H-29/234
t.+ nerinin H-29/219
t.+ nerde H-43/23, H-43/139, H-43/317, H-43/618
t.+ nerden H-29/647

túřḳmēn Türkmen
t.+ in H-35/203

túřḳú türkü
t. H-34/33
t.+ sü H-28/18, H-28/20, H-43/52
t.+ sú H-28/19
t.+ sünü H-43/55, H-43/69, H-43/73
t.+ súnüˌ múrküsünüˌ H-28/17

túřḳü türkü
t. H-43/68
t.+ de H-10/110
t.+ sü H-27/291

túřḳ Türk
t. H-10/104, H-10/147, H-10/149, H-10/299, H-10/301
t.+ ler H-10/9, H-10/298, H-10/306
t.+ leri H-10/341
t.+ lerin H-10/341
ḳırım t.+ leri H-10/359
ḳomān t.+ leri H-10/342

túřḳçe Türkçe
t. H-10/18, H-10/58, H-10/62, H-10/65, H-10/71, H-10/78, H-10/297, H-10/412, H-15/53

túřḳıyye Türkiye
t. H-10/74

túřḳístan Türkistan
t. H-10/358
t.+ da H-10/358

túřḳmán Türkmen
t. H-10/367
t.+ ner H-10/316
t.+ nerin H-10/395

túřḳmen Türkmen
t. H-9/8, H-10/57, H-10/61, H-10/67, H-10/68, H-10/75, H-10/228, H-10/248, H-10/326, H-10/342, H-10/355, H-10/356, H-10/373, H-10/397, H-10/405, H-10/579, H-9/7, H-10/351, H-10/365, H-10/366
delí t. H-10/269, H-10/270, H-10/271
yigit t. H-10/271
t. ḳazılısı H-20/4
t. daĠlı H-10/373
t. kövleri H-10/328
delí t. misin H-10/270
t.+ in H-10/347, H-10/401, H-10/405, H-10/406, H-10/407
t.+ i H-10/556
t.+ e H-10/323, H-10/326
t.+ den H-10/261
t.+ i H-10/310
ḳırım t.+ i H-10/359
ḳazılıḳ t.+ i H-20/4
ḳoman t.+ inden H-10/341
t.+ ler H-10/9, H-10/298, H-10/379, H-10/306
t.+ ner H-10/53, H-10/62, H-10/66, H-

10/228, H-10/331, H-10/340, H-10/345, H-10/346, H-10/347, H-10/381, H-10/383, H-10/404
t.+ nēr H-10/349, H-10/354
t.+ ner H-10/373, H-10/66, H-10/67
t.+ nerin H-10/109, H-10/171, H-10/316, H-10/326
t.+ nerín H-10/316
súriye t.+ leri H-10/314
ķırım t.+ neri H-10/360, H-10/374, H-10/344
súriye t.+ nerí H-10/333, H-10/371
deli t.+ nerden H-10/271
t.+ im H-10/337
t.+ sin H-10/303, H-10/62
t.+ sen H-10/65
t.+ lerdi H-10/438

túřķmenlig Türkmenlik
t.+ i H-10/67

túřķmēn Türkmen
t.+ ner H-10/386

túvalet tuvalet
t.+ e H-8/201

tüccar tüccar
t. H-2/247, H-41/225
t.+ lar H-7/170

tüfek(k/g) tüfek, silah
t. H-4/25, H-34/275, H-36/159
toP t. H-36/73
t.+ i H-9/94, H-9/97
t.+ e H-34/275
t.+ le H-13/163
t.+ iyi H-9/96
t.+ i H-23/62, H-10/257
t.+ ini H-23/64
t.+ ler H-27/300
t.+ leri H-27/300

tüfē "tüfek" kelimesinin iyelik eki ve hal eki almış şekilleridir
t. H-27/305, H-27/308
t.+ m H-27/304

tüh ünlem
t. H-10/496, H-10/573, H-10/578, H-10/582, H-10/586, H-10/610, H-10/627, H-10/631

tük ikileme
tek t. H-34/166

tükán dükkan
t.+ dan H-45/60

tüked - tüketmek
t.- en H-7/149

tüken dükkan
t.+ lerimiz H-15/95

tüken - tükenmek, bitmek
t.- di ya H-30/122
t.- irse H-35/103

tükken dükkan
t. H-15/97
t.+ e H-15/61, H-15/67
t.+ im H-15/61, H-15/108
t.+ imde H-15/70
t.+ iye H-15/63
t.+ leri H-15/98

tükür - tükürmek
t.- eni mi H-1/246

tüm tüm, tamamı, bütün
t. H-2/195, H-15/67, H-15/126, H-18/84, H-21/50, H-29/303
t.+ ümiz H-24/9
t.+ ümüz H-24/10

tümce cümle
t. H-6/164, H-6/170
t.+ den H-6/165, H-6/171

tüp tüp
t. H-17/67
t. kimi H-6/64

türbe türbe
t.+ si H-42/115, H-42/116, H-42/118, H-42/114

türk Türk

t. H-1/116, H-1/117, H-1/119, H-1/120, H-2/93, H-2/330, H-2/333, H-2/384, H-2/656, H-6/50, H-10/383, H-10/384, H-10/388, H-10/425, H-10/674, H-19/54, H-26/80, H-36/126, H-45/174, H-45/175, H-45/176, H-45/187, H-45/193, H-45/194, H-1/119, H-45/177
t. müsīz H-42/61
t.+ ün H-2/21
t.+ e H-30/123
t.+ ten H-2/246
t.+ Ten H-30/123 (v)
t.+ ler H-10/437, H-10/425
t.+ leri H-2/585
t.+ lere H-44/40

türkçe Türkçe
t. H-1/248, H-2/666, H-7/154, H-26/79, H-36/89, H-36/148, H-42/56, H-42/57, H-45/147, H-45/175, H-45/181, H-45/186
t.+ yü H-36/58, H-36/59
t.+ si H-2/624, H-2/692, H-2/625

türkiyi Türkiye'yi
t.+ yi H-41/218

türkiye Türkiye
t. H-2/192, H-2/193, H-2/416, H-2/417, H-7/185, H-10/21, H-24/38, H-29/622, H-32/196
t.+ nin H-2/347, H-2/534, H-24/37, H-2/347, H-2/534, H-24/37, H-32/32
t.+ yi H-2/194
t.+ ye H-2/208, H-2/345, H-7/188, H-15/22, H-15/23, H-21/89, H-24/78
t.+ de H-2/356, H-2/416, H-2/456, H-2/474, H-2/583, H-2/676, H-2/700, H-15/64, H-24/44, H-36/164, H-36/180, H-44/58, H-2/349, H-26/64
t.+ den H-2/474
t.+ deki H-2/38, H-6/19

türkiyeli Türkiyeli olan
t. H-21/155
t.+ sīs. H-42/75

türkiyy e Türkiye'ye
t.+ e H-2/475

türkiyye Türkiye
t. H-2/475
t.+ den H-26/58

türkmen Türkmen
t. H-2/54, H-2/57, H-2/59, H-2/296, H-2/490
t. meclisi H-42/243
t. mi? H-2/46
t.+ i H-21/92
t.+ de H-42/114
t.+ īni bile şey H-24/74
t.+ ner H-28/123, H-42/3, H-42/149, H-45/173
t.+ nerin H-2/530, H-24/74
t.+ nere H-45/179
t.+ nerde H-42/150
t.+ nerden dēl H-42/147
bayırbucaḳ t.+ neri H-24/84
t.+ nerinin H-42/2
t.+ im H-2/59
t.+ siniz H-2/52

türkmencilik Türkmencilik
t. H-2/52

türkmenliK Türkmenlik
t. H-2/55

türkmennik Türkmenlik
t. H-2/58

türkü türkü
t. H-2/43, H-2/180, H-2/263, H-2/285, H-2/289, H-2/290, H-2/538, H-2/540, H-9/132, H-9/133, H-10/108, H-18/41, H-19/86, H-19/121, H-19/122, H-29/250, H-29/271, H-29/273, H-33/47, H-36/95, H-37/15, H-41/9, H-41/58, H-41/137, H-41/138, H-41/236, H-41/258, H-41/266, H-41/354, H-45/33, H-45/34, H-14/88, H-14/138, H-29/248, H-14/85, H-22/24, H-19/87, H-19/88, H-19/86, H-14/88
t. dēl H-2/538
t.+ yü H-2/538, H-6/11, H-41/122, H-41/283, H-41/324, H-41/502, H-41/601, H-41/620, H-41/674
t.+ den H-18/40
t.+ den H-2/239, H-45/147 (v)
t.+ sü H-2/80, H-2/86, H-2/240, H-2/459,

H-2/699, H-2/240, H-2/338, H-6/105, H-18/41
t.+ sünü H-41/2, H-2/464
t.+ ler H-2/306, H-2/322, H-2/324, H-2/530, H-2/531, H-2/532, H-2/537, H-19/58, H-19/113, H-29/272, H-43/52, H-19/114
t.+ leri H-13/12, H-2/541, H-19/113, H-29/272, H-19/74
t.+ lerimiz H-19/92
t.+ lere H-42/51
t.+ lerden H-29/272, H-29/273, H-42/50, H-19/59

türkücü türkü söyleyen, türkücü
t. H-13/171

türküye Türkiye
t.+ nin H-21/243, H-21/247
t.+ yi H-21/248
t.+ ninmiş. H-21/117

türkmen Türkmen
t.+ e H-41/455

türlİsün düzü özel isim, yer adı
t. H-2/267

türlü türlü, çeşit
t. H-3/6, H-3/121, H-41/51

tüřk Türk
t. H-2/495, H-2/498, H-2/500, H-2/503, H-2/508, H-2/594, H-6/8, H-7/206, H-21/246, H-2/498, H-2/594
t. dēl H-22/13
t. müsün H-21/136, H-21/133
t.+ e H-21/120
t.+ ler H-2/225, H-2/495, H-21/129
t.+ üm H-2/211

tüřkçe Türkçe
t.+ yi H-2/376

tüřkÇe Türkçe
t. H-2/596, H-2/597, H-6/11, H-7/55, H-7/56, H-7/151, H-7/156, H-7/209, H-21/134

tüřki türkü
t. H-6/5

tüřkiye Türkiye
t. H-5/5, H-5/7, H-7/201, H-8/54, H-17/35, H-15/68, H-15/110
t.+ nín H-10/251
t.+ yi H-8/60
t.+ ye H-7/203, H-8/62, H-8/135, H-14/44, H-15/133
t.+ de H-2/36, H-15/94, H-5/4
t.+ den H-8/161, H-5/7
t.+ den H-17/43 (v)
t.+ deyim filan adam H-7/127

tüřkiyeli Türkiyeli olan
t. H-2/211
t.+ di H-5/56

tüřkiyye Türkiye
t.+ ye H-5/54, H-8/160, H-22/117
t.+ de H-5/56, H-8/52
t.+ den H-8/165

tüřkmen Türkmen
t. H-2/195, H-2/210, H-2/231, H-2/342, H-2/375, H-2/531, H-2/637, H-7/27, H-7/42, H-7/53, H-7/194, H-2/482, H-7/52
t. dēl H-7/42
t.+ i H-7/44
t.+ den H-7/47
t.+ nen H-7/43
t.+ i H-7/54
t.+ ner H-7/38, H-7/53
t.+ neri H-2/534, H-23/35
t.+ lerin H-2/473
t.+ nerin H-2/471, H-2/532, H-2/548
t.+ nerde H-2/427, H-8/125
t.+ iK H-2/549
t.+ ler H-7/46

tüřkmēn Türkmen
t. H-7/44, H-7/151

tüřküye Türkiye
t.+ ye H-21/129

tüřķ Türk
t. H-2/484, H-4/42, H-10/154, H-15/21, H-15/63, H-15/69, H-15/151, H-24/45,

H-24/48, H-29/93, H-40/274, H-23/21
t.+ ler H-1/110, H-2/536, H-8/46, H-17/174
t.+ lerde H-2/585
t.+ lerin H-2/536
t.+ lerinin H-4/15
t.+ lerinnen H-4/15
t.+ sūz siz H-22/109
t.+ müş H-24/51

türkçe Türkçe
t. H-4/16, H-6/5, H-15/60

türkÇe Türkçe
t. H-1/89, H-1/90, H-1/91, H-5/93, H-5/120, H-6/4, H-10/297, H-15/60, H-15/61, H-15/70, H-22/116, H-29/49, H-29/53, H-29/56, H-29/63
t.+ yi H-15/57, H-15/58
t.+ ye H-29/49
t.+ si H-2/558

türkiyeli Türkiyeli olan
t.+ ye H-24/48

türkmen Türkmen
t. H-1/56, H-1/59, H-2/489, H-4/14, H-5/61, H-5/67, H-14/16, H-15/110, H-18/64, H-23/21, H-23/57, H-23/66, H-24/6, H-24/7, H-24/11, H-24/69, H-24/73, H-24/77, H-24/82, H-8/160, H-14/13, H-23/41, H-2/484, H-5/61, H-14/13, H-14/15, H-15/52, H-15/53
t. dēl H-22/49
t. misin H-8/126
t.+ in H-24/79
t.+ i H-23/22
t.+ e H-4/4
t.+ de H-23/59
t.+ i H-24/12
t.+ īni H-24/70
t.+ īni şey etmíydi H-24/70
t.+ ini H-23/23
t.+ ler H-15/19, H-18/70
t.+ ner H-42/9, H-15/53, H-23/47, H-5/123, H-6/28, H-15/25, H-15/152, H-18/167, H-24/71
t.+ lerin H-5/66, H-40/199
t.+ nerin H-15/139, H-15/153, H-21/131, H-21/132, H-15/139
t.+ nere H-4/14, H-15/12, H-23/45, H-23/57
t.+ neri H-15/17, H-4/14, H-15/151, H-18/56, H-18/166
bayırbucaḳ t.+ leri gimi H-24/86
ḫalep t.+ neri H-24/86, H-24/87
ḫáleb t.+ nerinin H-29/307
cōlen t.+ nerinin H-13/62
suriye t.+ nerinin H-24/77
t.+ lerden H-6/30
t.+ lerinden H-6/30
t.+ leriyiz H-6/29
t.+ im H-24/44, H-24/69, H-24/71
t.+ ik H-15/140
t.+ iyiz H-24/84

türkmennik Türkmenlik
t.+ Ten H-24/78

türḳ Türk
t. H-10/19

türḳçe Türkçe
t. H-10/62

türḳmen Türkmen
t. H-10/19

tütün tütün, sigara
t. H-39/2, H-39/4, H-39/8, H-39/12, H-39/16, H-39/20, H-39/25, H-39/29, H-39/33, H-39/37, H-39/41, H-39/45, H-39/49, H-39/53, H-39/57, H-39/61, H-39/65, H-39/69, H-39/73, H-39/77, H-39/81, H-39/85, H-39/89, H-39/93, H-39/97, H-39/101, H-39/106, H-39/109, H-41/525, H-43/531, H-39/22
t. ki H-43/532
t.+ ü H-39/104, H-41/186 (bel)
çeker t.+ ü H-39/99
t.+ ü H-39/27, H-39/34

tüv tüy, kıl
t.+ ü H-35/139

tüy tüy, kıl
t.+ ü H-6/89
t.+ ünnen H-29/501

tūrḳmen Türkmen

t.+ im H-10/299

T

TaPenÇe tabanca, silah
T.+ m H-10/118

TaTlı tatlı
t. H-18/22, H-18/24, H-37/37, H-16/44
T. ne H-16/45
t.+ sını H-18/28
t.+ lar filan H-29/341

TavuS ġuşu hayvan adı, tavus kuşu
T. H-12/31, H-12/32

Ta bağlaç; aha, işte
T. H-10/577, H-10/583

Te bağlaç; aha, işte
T. H-5/109, H-10/652, H-27/186, H-41/50, H-41/116, H-41/135, H-41/152, H-41/198, H-41/269, H-41/283, H-41/299, H-41/324, H-41/344, H-41/372, H-41/400, H-41/420, H-41/438, H-41/439, H-41/464, H-41/469, H-41/470, H-41/475, H-41/502, H-41/523, H-41/549, H-41/601, H-41/641, H-41/674, H-41/760, H-41/787, H-41/826, H-43/205, H-43/256, H-43/261
T. H-29/342
şindik T. H-23/36

Teyze teyze
T.+ lerim H-15/142
T.+ si H-28/41

Tezze teyze
T. H-35/88, H-41/758
T.+ m H-15/147
T.+ min H-8/52

Turna hayvan adı, turna
T. H-41/830
T.+ m H-2/124

u

u işaret zamiri, sıfatı; şahıs zamiri
u. H-9/87, H-18/131, H-28/256

uc uç, bir şeyin başı ve sonu; uç sınır
u.+ uma H-27/228
u.+ u H-21/243, H-29/476, H-29/478, H-40/134, H-41/815
u.+ u kimi H-29/559
u.+ unu H-6/87, H-34/196
u.+ una H-34/142
u.+ unda H-4/2, H-39/17
u.+ undadı H-43/82

ucuz ucuz
u. H-13/80, H-28/107
u.+ dı H-17/173
u.+ du H-16/47, H-33/92, H-33/43, H-11/36

ucuzluḳ ucuzluk
u.+ Tu H-5/70

ucūz ucuz
u. H-14/48

uç uç, bir şeyin başı ve sonu; uç sınır
u.+ e H-10/291
u.+ una H-29/594

uç - uçmak
u.- uy H-1/51
u.- maz H-41/342
u.- an H-1/250

uçaḫ uçak
u. H-10/274, H-10/276, H-21/221, H-21/228, H-21/214
u.+ lar H-21/214, H-21/193

uçaḳ(ḳ/ğ) uçak
u. H-7/98, H-27/95, H-27/96, H-27/140, H-28/274, u. H-10/538, H-28/274
u.+ ın H-27/99, H-27/101
u.+ a H-21/193
u.+ ından H-15/104
u.+ lar H-10/529, H-10/540, H-32/187

uççağ uçak
u.+ ın H-21/225

uçun için
u. H-11/58, H-41/206, H-41/415, H-37/91, H-41/576, H-45/43, H-41/534, H-44/107, H-41/585, H-41/280, H-41/419, H-7/158, H-18/18, H-6/132, H-6/133, H-41/471
unutdurmaḫ u. H-44/107
olduḳları u. H-37/125
olduğu u. H-29/641
onun u. H-7/159
onun‿ u. H-10/102, H-10/332
baḥşış u. mu H-41/344

uçün için
almaḳ u. H-41/412
pölmek u. H-42/245
ne u. H-41/368

ufa ḫalo özel isim
u. H-40/366

ufaḳ ufak, küçük
u. H-6/71, H-6/112, H-24/46
ufaḳ u. H-2/631
u. defek H-27/295

ufala(a/ı) - küçük parçalara ayırmak, ufalamak
u.- y H-2/277
u.- rsın H-33/112, H-2/270
u.- rdıḳ H-33/105

uğ(u)r ön, huzur, önünde
u.+ undā H-10/604

uğraş - uğraşmak, bir iş üzerinde çalışmak
u.- ır H-32/203

uĠ(u)r yol, amaç; ön, huzur, önünde
u.+ una H-40/361, H-12/4
u.+ u sıra H-14/148

uĠraş - uğraşmak, bir iş üzerinde çalışmak
u.- ırlar H-43/536

uĠursuz uğursuz
u. H-29/181

uḫçur uçkur, bağ
u. H-2/96

uj uç, bir şeyin başı ve sonu; uç sınır
u.+ da H-2/363
u.+ lar a doġru H-2/363

ula hitap, ünlem
u. H-2/674, H-13/164

ulan hitap, ünlem
u. H-2/108, H-2/112, H-2/398, H-2/402, H-2/438, H-2/598, H-2/604, H-13/156, H-13/163, H-41/227, H-41/235, H-41/302, H-41/344, H-41/348, H-41/349, H-41/680, H-41/682, H-41/688, H-41/690, H-13/180

ulaş - ulaşmak, yetişmek
u.- iy H-13/189, H-2/676
u.- ıylar H-2/678
u.- ỉy ulaşmíy H-34/275
u.- ır H-1/179, H-42/136, H-8/124, H-29/544
u.- maz mı? H-17/166
u.- mışsın H-13/7
u.- mış H-3/130, H-34/238, H-43/366, H-43/521, H-21/216
u.- mışlar H-43/11
u.- tım H-15/101, H-7/179, H-13/113
u.- Tım H-8/84
u.- tın mı H-13/113
u.- tı H-41/349
u.- madı H-24/17, H-29/150
u.- dıḳ H-8/70, H-36/170, H-34/142
u.- tīz mı? H-29/491
u.- madıḫ H-7/63
u.- madıḳ H-29/150, H-29/525, H-29/179, H-29/263
u.- dılar H-41/473
u.- sın H-8/78
u.- ın H-27/169
u.- malı H-14/100, H-14/101
u.- aḳ H-27/169
u.- madan H-27/168
u.- mazdan evel siz H-13/139
u.- dıĠında H-42/136
u.- ana ġader H-1/70, H-22/118
u.- anaça H-43/519
u.- ması H-21/85, H-29/106, H-29/105
u.- ırdı H-29/425
u.- ırdıḳ H-6/56
u.- dınsa H-35/157
u.- amadım H-7/18
u.- amadı H-43/625
u.- amadıḳ H-8/74

ulaştır - ulaştırmak, göndermek
u.- dım H-7/197
u.- dı H-15/49
u.- dılar H-17/140
u.- ım H-7/172
u. H-7/172
u.- ma H-21/159
u.- ırmış H-1/232
u.- ırsan H-15/45
u.- amamış H-9/59

ulu büyük, ulu
u. H-10/424, H-10/441, H-10/452, H-41/129
ulu u. H-40/333
u.+ su H-41/48

ulumaḫsere köy adı
u. H-29/487

ulus ulus, millet
u.+ u H-2/77

ulū büyük, ulu
u. H-10/427, H-10/447

um - ummak, beklemek, sanmak
imdad u.- uy H-2/318
u.- uyḳ H-19/15
u.- muş ḳına H-42/126

umaç yemek adı
u. H-29/451

umm anne
u. H-22/14

ummáḫu fātma özel isim
u. H-42/166

ʿummī anne

ʿu. H-10/59

umut ümit, beklenti
u. H-21/54, H-21/224

un un
u. H-8/231, H-11/80, H-14/141, H-14/143, H-14/144, H-32/160, H-35/104, H-43/469, H-43/490, H-43/496, H-43/500, H-45/99, H-9/167, H-14/140
u. kimi H-26/60, H-29/500
u. kimin H-26/60
u. mu H-43/459
u.+ u H-45/99
u.+ a H-14/140
u.+ dan H-45/59, H-45/98
u.+ nan H-32/160
u.+ unu H-33/105, H-33/112
u.+ umuz H-35/103

uney güney
u. H-4/11

unluḳ un için ayrılmış buğday, unluk
u. H-7/59, H-7/60, H-34/153

unud - unutmak
u.- amıyım H-38/60

unudul - unutulmak
u.- mor ki H-44/108

unut - unutmak
u.- muş H-29/38
u.- dum H-2/513, H-2/641
u.- tum bile H-7/144
u.- Tum H-13/187
u.- madım H-36/75
u.- madılar H-29/62
u. H-34/78
u.+ mıya H-29/32

unutdur - unutturmak
u.- maḫ uçun H-44/107

unuttur - unutturmak
u.- dular H-10/411

unutul - unutulmak
u.- du yanı H-23/54

ur - vurmak, isabet ettirmek; koymak
u.- ursun H-35/293
u.- dunsa H-29/320

urfa şehir adı, Şanlıurfa
u. H-29/225
u.+ ya H-7/180
u.+ da H-10/45
u.+ dan H-42/116

urfalı Şanlıurfalı
u. H-27/242

ur(u)ġ ön, huzur, önünde, uğurunda
u.+ unda H-10/233

urġaş - uğraşmak
u.- maḳ H-41/416

urġış - uğraşmak
u.- irsen H-35/215

urub yarım
u. H-6/97
u.+ un H-44/144
u.+ u H-2/595
u.+ unu H-44/144

uruḫ ruh, duygu
u.+ umuz H-8/224

urum Rum, Batı Anadolu; üzüm çeşidi
u.+ u H-36/276
u.+ lar H-2/536

urup yarım
u. H-4/37, H-6/96, H-22/30, H-43/308

urus Rus
u. H-2/347

urusġat ruhsat, izin
u. H-41/472
u. istiyor H-41/233
u. verdi H-41/472

uruş yer adı
u.+ a H-28/52
u.+ ta. H-28/52

uruz özel isim
u. oĠluyam H-41/205

usan - usanmak, bıkmak
u.- dım H-5/106

usbaḥa köy adı
u. H-27/320

usbaḥı köy adı
u. H-7/50

usbā köy adı
u. H-2/414

usda usta
u. H-1/36

uspa köy adı
u.+ nın H-2/448
u.+ yı H-2/444

uspahiye köy adı
u.+ ye H-42/26

uspā köy adı
u. H-2/542

usta usta, mahir; hitap sözü
u. H-5/99, H-5/105
u.+ sı H-29/459
u.+ sını H-38/38
u.+ sına H-7/180
u.+ ların H-5/110

usul orta; yakışıklı
u. boylu H-40/183

usulla usulüyle
u. H-2/602

uşaḫ çocuk, uşak; herhangi bir bölgenin halkından olan kimse; küçük
u. H-13/64
u.+ lar H-8/116, H-26/34, H-31/52, H-33/22, H-36/61
u.+ ları H-8/65, H-8/66, H-8/79, H-10/412, H-10/664
ʿámmisi u.+ ları H-35/255
u.+ ların H-36/47, H-36/160
u.+ larımızın H-16/47
u.+ tım H-8/103
u.+ Tıḫ H-12/14

uşaḳ(Ġ/ğ;uşā) çocuk, uşak; herhangi bir bölgenin halkından olan kimse; küçük
u. H-42/151, H-2/36, H-8/224, H-10/405, H-28/88, H-28/247, H-33/38, H-33/59, H-35/28, H-35/301, H-35/302, H-41/136, H-42/215, H-8/164
u. muşaḳ H-45/189
u.+ ın H-43/141
u.+ a H-34/105, H-34/115, H-42/151
u.+ n H-35/17
u.+ ma H-27/80
u.+ mnan H-27/114
u.+ ñ H-1/4
u.+ lar H-1/132, H-2/374, H-9/26, H-12/25, H-31/55, H-31/58, H-35/258, H-41/472, H-41/621, H-41/624, H-42/90, H-27/155
u.+ ı H-2/93, H-2/330, H-2/333, H-42/203, H-10/351, H-10/355, H-13/208, H-43/383, H-2/427, H-2/563, H-2/586, H-11/59, H-25/8, H-29/324, H-43/371, H-34/97, H-34/98, H-10/350
ʿammi u. H-45/184, H-45/185
emmí u.+ ı H-34/261
amcam u.+ ı H-43/419
emmi u.+ ı H-43/389
amcası u.+ ı H-43/372
u.+ mız H-5/114
u.+ ımız H-43/453
u.+ larım H-30/108, H-36/164
u.+ ları H-35/208, H-36/142, H-36/143, H-41/563, H-30/112, H-21/159, H-27/232, H-13/123, H-2/590, H-8/64
amcası u.+ ları H-43/387
bacısı u.+ ları H-43/337
ġardaşı u.+ ları H-43/337
amcamız u.+ ları H-43/599
u.+ ların H-36/162, H-41/676, H-41/467, H-1/131
u.+ larıñ H-44/90
u.+ larını H-2/586, H-2/590
aĠa u.+ larından H-2/597
u.+ larımız H-35/8, H-44/86
u.+ ım H-13/208, H-13/209
u.+ ıyıḫ H-43/384

ámca u.+ ıyıḴ H-43/27
emmi u.+ ılar H-43/388, H-44/62
emmí u.+ ılar H-34/271
emmi u.+ larımış H-34/266
emmí u.+ ılarımış H-34/269
u.+ dıḳ H-36/135

uşaḳlıḳ çocukluk
u.+ da H-28/80

uşaḳlīmıS "uşaklık" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
u.+ mıS H-30/106

uşaḴ çocuk, uşak; herhangi bir bölgenin halkından olan kimse; küçük
u. H-29/249
u.+ lar H-31/53

uşāḳ(ḳ/ğ) çocuk, uşak; herhangi bir bölgenin halkından olan kimse; küçük
u. H-17/154
u.+ ıḳ H-23/15, H-23/16

uşşaĠ çocuk, uşak; herhangi bir bölgenin halkından olan kimse; küçükamcası̧
u.+ ı H-43/198
bacım u.+ ı H-43/197
amcam u.+ ı H-43/197

uşşaḳ çocuk, uşak; herhangi bir bölgenin halkından olan kimse; küçük
u.+ ların H-26/26

ut - ütmek, yenmek
u.- ar H-8/236
u.- Tun H-29/320
u.- mıyan H-8/236
u.- arsa H-8/236

utan - utanmak
u.- ır H-1/142, H-7/81
u.- ırıḳ H-17/119
u.- dım H-10/693
u.- madan H-10/525
u.- ma H-40/240
u.- ırdın H-1/141

uvacıḳ küçücük
u. H-38/6

uvaĠ‿et - küçültmek
u.- dim H-1/81

uvaḴ‿ol - küçük olmak
u.- ur H-27/43

uy - uymak, tutarlı olmak
u.- ar H-6/49
u.- muyu H-38/68

uyan - uyanmak
u.- ıy kine H-29/622
u.- dı H-10/151
u.- ırsa H-15/80, H-15/79

uyanıĠ uyumama, ayık durumda olma
u.+ ım H-8/182

uyar - uykudan uyandırmak
u.- dı H-41/564

uygula - uygulamak
u.- mıya H-24/28

uyġun uygun
u. H-18/114, H-32/111
u. olmuy H-13/101
u.+ du H-43/9

uyḫu uyku
u.+ dan H-39/14, H-41/439
u.+ su H-39/13
u.+ muz H-29/323

uyu - uyumak
u.- ur H-13/159
uyur u.- r H-36/209, H-36/208
u.- rlar H-41/564
u.- muş H-13/159
u.- rduḳ H-6/49

uyyu - uyumak
uyyup u.- p H-36/209

uyuşdur - uyuşturmak
u.- urmuş H-34/236

uza - uzamak; uzun sürmek
u.- mış H-10/424

u.- dıḳ H-40/36
u.- mazdı. H-21/242

uzad - uzatmak; (saç) uzatmak; (el) uzatmak
u.- ıyn H-1/2
u.- ır H-6/72, H-6/73
u.- ıllar H-14/97
u.- ırsan H-6/74
u.- ıḳ H-5/50
u.- ıyP H-5/48
el u.- amazdı. kimse H-27/211

uzaḫ uzak
u.+ ta H-43/147
u.+ tan H-15/36
u.+ Tan H-15/31, H-15/36
u.+ Tın H-10/585

uzaḳ(ḳ/Ġ) uzak
u. H-19/24, H-21/155, H-38/10
u.+ ı H-38/16
u. + dan H-38/64
u.+ Tı H-24/78

uzaḳlaş - uzaklaşmak
u.- Tılar H-10/384
u.- suğun_uçún H-10/4

uzan - uzanmak
u.- mas H-2/21
ne u.- dın H-40/138

uzat - uzatmak
u.- ıp H-24/80

uzaT - uzatmak
u.- mış H-3/153
u.- mim H-10/155
u.- Tılar. H-27/154

uzā "uzak" kelimesinin hal eki almış şeklidir
u. H-21/9

uzāḳ uzak
u. H-17/155

uzman uzman, usta
u. olmuşlar H-29/465

uzun uzun
u. H-14/104, H-45/74, H-29/297, H-10/453, H-29/496, H-5/18, H-10/695, H-13/183, H-29/297, H-7/186, H-39/13, H-19/63, H-10/454, H-29/557, H-43/57, H-9/106, H-29/138, H-43/67, H-43/69, H-43/73
diy u. uzun H-13/183
u.+ u H-40/26
u.+ du H-29/558

uzun áḫmed özel isim
u.+ e H-40/274

uzunluĠ uzunluk
u.+ u H-41/57

uzūn uzun
u. H-10/448, H-14/71

uç uç, bir şeyin başı ve sonu; uç sınır
u.+ ına H-42/131

ū

ū işaret zamiri, sıfatı; şahıs zamiri
ū. H-10/236

ūrsuz uğursuz
ū. H-21/60, H-21/61

ú

úç sayı adı, üç
ú. H-15/121, H-15/147, H-17/149, H-10/57, H-10/83, H-10/85, H-10/249, H-10/251, H-10/359, H-35/299, H-10/372
ú.+ üncü H-43/309

úç yúz sayı adı
ú. H-10/361

úç yúz bíñ sayı adı
ú. H-10/360

úçun için
döne ú. H-41/120, H-41/121

úçún için
çalışması ú. H-30/108
döne ú. H-41/577, H-41/580, H-41/584
onun ú. H-10/423
onun ú. H-10/408
bombå ú. H-10/257
supor ú. H-10/254
ná ú. H-10/716

úçúncü üçüncü
ú. H-10/261

ʿúlle büyük ve küçükbaş hayvanların barındığı, saman vs. yeygilerinin konduğu yer
ʿú.+ si H-27/174

úrdún Ürdün
ú.+ dan H-13/54

úrdün Ürdün
ú.+ e H-13/47, H-13/51, H-13/55, H-13/59

úrub yarım
ú.+ u H-14/13, H-14/15

úrusġat ruhsat, izin
ú. H-41/172

úruz özel isim
ú. H-41/169

úst bir şeyin üstü, üst yüzü
ú.+ ü H-43/521
ú.+ úne H-10/289
ú.+ üne H-10/293

úş sayı adı, üç
ú. H-15/38, H-10/64, H-10/261

úşuncalı şöyle, şunun gibi
ú. H-1/235

úyyu - uyumak
ú. H-40/320

ü

üc sayı adı, üç
ü. H-37/61

üce yüce, yüksek
ü. H-27/185

ücelik yücelik, yükseklik
ü.+ Te H-27/49

üç sayı adı, üç
ü. H-1/8, H-1/100, H-1/101, H-1/103, H-1/104, H-1/107, H-1/112, H-1/120, H-2/101, H-2/110, H-2/311, H-2/314, H-2/352, H-2/521, H-2/595, H-4/12, H-4/36, H-5/4, H-5/23, H-5/42, H-5/79, H-6/18, H-6/19, H-6/20, H-6/22, H-6/64, H-7/4, H-8/34, H-8/36, H-8/56, H-8/75, H-8/104, H-8/110, H-8/183, H-8/223, H-9/67, H-9/68, H-9/124, H-9/135, H-10/21, H-10/84, H-10/85, H-10/512, H-10/622, H-11/37, H-11/43, H-11/73, H-13/41, H-13/116, H-14/13, H-14/15, H-15/96, H-17/17, H-17/22, H-17/86, H-17/107, H-17/120, H-17/122, H-17/136, H-18/14, H-18/15, H-18/35, H-19/100, H-20/13, H-21/149, H-21/190, H-21/210, H-22/5, H-22/44, H-23/69, H-24/47, H-27/13, H-27/25, H-28/270, H-29/167, H-29/206, H-29/243, H-29/415, H-29/538, H-29/641, H-30/57, H-30/61, H-31/46, H-32/29, H-33/73, H-34/28, H-35/63, H-35/77, H-35/183, H-35/302, H-36/158, H-36/215, H-37/37, H-37/41, H-38/11, H-41/82, H-41/87, H-41/90, H-41/224, H-41/536, H-41/537, H-41/593, H-41/608, H-41/719, H-41/763, H-42/53, H-42/127, H-42/205, H-42/211, H-42/213, H-42/216, H-42/217, H-42/236, H-42/248, H-43/4, H-43/44, H-43/45, H-43/96, H-43/214, H-43/265, H-43/287, H-43/308, H-43/358, H-43/362, H-43/373, H-43/386, H-43/388, H-43/389, H-43/404, H-43/406, H-43/420, H-43/477, H-43/489, H-43/592, H-44/13, H-44/65, H-44/122, H-44/144, H-44/145, H-45/18, H-45/174, H-2/253, H-2/558, H-8/165, H-10/352, H-10/720, H-19/37, H-19/51, H-21/190, H-41/136, H-43/379, H-44/62, H-45/169, H-33/94
ü. dört H-1/36
ü. mü H-35/108
ü.+ e H-44/148
ü.+ ü H-2/343, H-41/768, H-44/48

üç ayaḳ halk oyunu
ü. H-19/115, H-19/116

üç bin sayı adı
ü. H-42/36

üç buçuḳ üç buçuk
ü. H-29/29

üç buçuḳ mílyon sayı adı
ü. H-29/30

üç buçuḳ milyon sayı adı
ü. fılan H-29/28

üç ġuppa özel isim, köy adı
ġ. H-6/19
ġ.+ dan H-6/20

üç üz bin sayı adı
ü. H-36/161

üç yüz sayı adı
ü. H-2/670, H-2/671, H-2/688, H-2/690, H-17/74, H-29/215, H-42/16, H-8/115

üç yüz altmış sayı adı
ü. H-42/263

üç yüz bin sayı adı
ü. H-1/115, H-1/116, H-1/145, H-36/162

üç yüz biñ sayı adı
ü.+ e H-21/51

üç yüz elli sayı adı
ü. H-42/263

üçun için
deñsiz ü. H-41/321

üçün için
ü. H-42/266, H-41/572, H-41/270, H-41/684, H-29/632, H-42/273, H-18/81,

H-34/119, H-41/689, H-8/22, H-34/121, H-17/70, H-37/38, H-29/661, H-41/370, H-41/369, H-29/640, H-41/386, H-37/91, H-36/115

üçüncü üçüncü
ü. H-3/212, H-10/51, H-18/159, H-29/132, H-42/256, H-43/310, H-43/313, H-43/315, H-43/447
ü.+ dedi H-43/439

üÇ milyon sayı adı
ü. H-15/87

üfele - küçük parçalara ayırmak, ufalamak
ü.- r H-41/766
ü.- rik H-34/93

üfle - üfürmek
ü.- rsin H-6/92

üfür - üfürmek
ü.- ür H-39/99

ügüd - (un) öğütmek
ü.- üller H-35/104

üj sayı adı, üç
ü. H-36/102

üleş canlı ölüsü, leş
ü.+ im H-36/3
ü.+ ler H-36/167

ülke ülke
ü. H-24/62
ü.+ mi H-24/55
ü.+ ni H-24/54
ü.+ lerde H-29/618

ümid ümit, beklenti
ü.+ i H-41/183

ümmet Hz. Muhammed'e inanan Müslümanların tümü, ümmet
ü.+ iS. H-10/437

üniversite üniversite
ü.+ ye H-22/129

üniverste üniversite
ü.+ ye H-23/71, H-23/68
ü.+ de H-17/94, H-23/65, H-23/66, H-23/68

ünkürü özel isim, yer adı
ü.+ den H-41/728

ünnu edat
ü. H-1/189
ẖáyir ediyn ü. H-1/177

ürdün Ürdün
ü. H-5/90
ü.+ e H-27/327

üret - üretmek
ü.- irdim H-15/75

ürk - ürkmek, korkmak
ü.- en H-41/146
ü.- müş mü H-13/174

ürúẖülbeled özel isim
ü. H-3/226

ürü - (köpek) havlamak
ü.- r H-41/322, H-41/312
ü.- yor H-41/4
ü.- mege H-41/686
ü.- rse H-41/281

ürüzgar rüzgar
ü. H-40/215

üryá rüya
ü. H-41/444, H-41/450

üsd bir şeyin üstü, üst yüzü
ü.+ ü H-1/161, H-1/199, H-1/224, H-13/189, H-21/211, H-27/146, H-28/101, H-29/79
ü.+ ünü H-1/200, H-2/641, H-35/91, H-2/640, H-45/39
ü.+ üne H-1/196, H-2/131, H-2/242, H-2/289, H-2/608, H-2/615, H-2/622, H-2/623, H-2/646, H-35/173, H-1/131, H-2/293, H-2/546, H-35/63, H-35/77, H-45/77, H-45/81, H-45/83, H-9/15, H-9/139, H-9/159, H-9/160, H-9/139, H-

18/80, H-18/82, H-27/18, H-32/167, H-35/205, H-35/273, H-35/287, H-44/181, H-45/81, H-45/86, H-45/87, H-45/100, H-45/188, H-45/189, H-45/190, H-45/191, H-32/155
ü.+ ünde H-36/209, H-36/210, H-45/78, H-1/72, H-2/667, H-4/47

üss bir şeyin üstü, üst yüzü
ü.+ ünde H-29/476, H-36/208

üst bir şeyin üstü, üst yüzü
ü.+ ē H-44/177
ü.+ üñe H-8/191
ü.+ ü H-1/109, H-1/125, H-2/669, H-7/199, H-39/82
ü.+ ünü H-21/212, H-21/214, H-29/538
ü.+ üne H-17/64, H-17/66, H-18/76, H-18/77, H-18/78, H-22/44, H-22/48, H-22/103, H-23/4, H-26/24, H-26/66, H-27/200, H-28/34, H-28/152, H-28/206, H-28/216, H-29/190, H-29/258, H-29/288, H-29/290, H-29/437, H-29/533, H-29/534, H-29/565, H-29/568, H-30/33, H-30/47, H-30/67, H-30/94, H-30/95, H-31/57, H-32/105, H-32/115, H-32/140, H-32/141, H-32/146, H-32/161, H-32/167, H-32/168, H-33/73, H-34/150, H-37/78, H-40/47, H-40/329, H-43/140, H-43/141, H-43/172, H-43/461, H-43/496, H-43/508, H-43/543, H-43/565, H-43/580, H-43/583, H-43/584, H-43/586, H-43/589, H-2/380, H-2/387, H-2/574, H-5/125, H-34/235, H-35/57, H-42/133, H-42/135, H-5/125, H-2/530, H-2/532, H-29/320, H-21/174, H-29/257, H-43/461, H-43/586
ü.+ ne H-43/173
ü.+ üsüne H-31/53
ü.+ ünde H-2/404, H-5/102, H-42/16, H-42/193, H-13/159, H-13/178, H-21/136, H-26/37, H-27/221, H-29/488, H-29/517, H-29/621, H-34/88, H-37/59, H-41/815, H-45/23, H-29/374
ü.+ ünde mi H-17/167
ü.+ ünden H-13/109, H-27/147
ü.+ ünnen H-34/44
ü.+ lerine H-35/83
ü.+ ümüze H-37/65
ü.+ ümüzde H-27/10

üstelik ayrıca, bir de, üstelik
ü. H-13/112

üstün benzerlerine göre daha yüksek bir düzeyde olan, üstün
ü. şey H-2/405

üsT bir şeyin üstü, üst yüzü
ü. H-1/218, H-2/680, H-24/90, H-27/228, H-6/109
ü.+ e H-35/10, H-44/181, H-32/178, H-7/164
ü.+ üme H-8/50, H-8/151, H-8/182, H-28/37, H-41/228, H-7/204, H-7/204
ü.+ ümde H-35/13
ü.+ ümden H-42/258
ü.+ ünü H-8/68, H-21/183, H-35/275
ü.+ üne H-6/10, H-8/59, H-8/69, H-11/28, H-12/33, H-13/81, H-14/168, H-14/172, H-17/102, H-17/122, H-18/83, H-27/222, H-34/89, H-34/91, H-34/99, H-34/175, H-41/643, H-43/233, H-43/322, H-45/76, H-45/77, H-45/78, H-22/102, H-45/80, H-6/84, H-19/87, H-45/79, H-2/558, H-6/9, H-6/82, H-7/9, H-7/182, H-7/208, H-8/22, H-8/215, H-9/141, H-10/199, H-9/141
ü.+ ünē H-8/49
ü.+ ünde H-15/13, H-34/89, H-36/155, H-6/44, H-7/94, H-7/101, H-8/206, H-10/328, H-10/430, H-10/687, H-41/437, H-41/478
ü.+ ünden H-12/6, H-6/156, H-8/124, H-8/212
ü.+ ümüzde H-21/214, H-21/226
ü.+ ümüzden H-21/194, H-21/214, H-42/275

üş sayı adı, üç
ü. H-1/201, H-2/428, H-2/452, H-2/582, H-5/44, H-5/100, H-5/101, H-5/137, H-7/74, H-7/172, H-7/176, H-8/51, H-8/97, H-8/105, H-9/71, H-9/72, H-13/53, H-13/59, H-14/168, H-15/37, H-17/26, H-17/113, H-27/116, H-27/223, H-27/256, H-27/273, H-29/317, H-31/41, H-32/76, H-32/138, H-32/156, H-33/26, H-33/55, H-33/99, H-35/244, H-36/163, H-36/264,

H-42/47, H-44/81, H-45/75, H-45/114, . H-6/56, H-6/65, H-6/80, H-6/83, H-6/88, H-7/105, H-10/685, H-14/162, H-27/272
ü.+ de H-42/69, H-11/52
ü.+ Te H-6/52, H-7/179, H-6/55

üşüt - (akıl) yitirmek
ü.- müşüm. H-27/243

ütel otel
ü. gerek H-21/160

ütü ütü
ü. H-29/373

üv ünlem
ü. H-27/111

üvezi üzüm çeşidi
ü. H-29/423

üynük̦ ???
ü. H-14/147

üz yüz, çehre; yüzey
ü.+ üne H-2/542
ü.+ ünē H-10/424

üzdür - yüzdürmek; sıvazlamak
ü.- eçek H-35/281

üzere üzere, amacıyla
minval ü. H-41/476

üzeri üst
ü.+ ne H-19/53, H-41/642, H-44/165
ü.+ ndeki H-19/53

üzeri̯ üst
ü.+ me H-21/52

üzüm meyve adı, üzüm
ü. H-3/132, H-3/133, H-29/426, H-32/157, H-34/148, H-34/151, H-34/220, H-45/52
ü.+ ün H-34/149, H-41/810
ü.+ ü H-29/482, H-34/224, H-43/603
ü.+ ünü H-3/134
ü.+ ler H-3/130, H-29/423
ü.+ den H-34/148 (v)
baĠ ü.+ den H-3/133
ü.+ nen H-34/152
ü.+ leri H-40/354

üzū̃m meyve adı, üzüm
ü. H-10/688

üzzüm meyve adı, üzüm
ü.+ ü H-29/419

ū̃z yüz, çehre
ū̃.+ ün H-2/148 (bel)

v

va bağlaç, ve
v. H-41/184

vafeT vefat, ölüm
v. H-1/100

vahide özel isim
v. H-8/199, H-8/200
v.+ den H-8/199

vaḥap özel isim
v. H-40/59

vaḥid bir, tek
v.+ dir H-41/850

vaḫdeTTin Osmanlı padişahının adı
v. H-29/85

vaḫ(ı)d vakit, zaman
v. H-14/50
v.+ ın H-14/96
v.+ a H-14/43
v.+ ında H-42/21

vaḫ(ı)t vakit, zaman
v. H-1/38, H-13/94, H-21/113, H-26/49, H-29/326, H-32/172, H-33/49, H-36/98, H-41/54, H-41/75, H-41/467, H-41/731, H-42/142, H-44/154, H-8/63, H-13/101, H-3/253, H-9/171, H-32/183, H-44/119, H-13/68, H-42/242, H-34/130
v.+ da H-42/104
v.+ de H-42/101
v.+ ta H-41/185, H-41/473, H-43/364, H-43/234
v.+ Ta H-34/134, H-42/74, H-43/219, H-43/219
v.+ açа H-27/301
v.+ ı H-13/129, H-21/96, H-41/616, H-10/282, H-34/96, H-26/87, H-34/135, H-45/45
v.+ i H-10/279
ḥalı v.+ ı H-29/311, H-29/384
ḫali v.+ ı H-28/104
v.+ ını H-29/327
v.+ ında H-13/95, H-34/293
v.+ ıñda H-18/94
v.+ ımız H-6/98, H-14/27
v.+ lar H-42/107

vaḫ(ı)T vakit, zaman
v.+ a H-29/550
v.+ da H-42/31, H-42/54
v.+ ı H-31/18, H-34/102, H-34/106, H-29/557
v.+ ımızda H-34/29, H-34/133
v.+ lar kimi H-5/97

vaḳaʿat vaka, olay
v. etmiş kine H-27/305

vaḳ(ı)t vakit, zaman
v. H-41/722
v.+ ta H-43/490
v.+ ında H-41/628
v.+ ı H-41/735, H-29/128, H-41/91, H-41/98
v.+ i H-41/800
v.+ i degil H-41/621
v.+ ımiz H-29/128

vaḳ(ı)T vakit, zaman
v.+ ı H-2/146

vaḴ hangi vakit, zaman
ḥā v. H-4/42

vala vallahi, billahi
v. H-1/77, H-20/2, H-20/13, H-21/90, H-21/137, H-21/141, H-21/158, H-21/221, H-21/224, H-29/260, H-45/119

vali vali
v.+ si H-2/78

valla vallahi, billahi
v. H-1/10, H-1/47, H-1/66, H-1/68, H-1/69, H-1/75, H-3/173, H-5/13, H-5/105, H-6/116, H-7/27, H-7/72, H-7/76, H-7/78, H-7/102, H-7/104, H-7/129, H-7/132, H-7/138, H-7/142, H-7/147, H-7/164, H-7/185, H-7/210, H-8/39, H-8/137, H-8/153, H-8/163, H-8/165, H-8/178, H-8/193, H-8/213, H-9/37, H-14/74, H-14/90, H-14/105, H-15/108, H-15/130, H-17/24, H-17/84, H-17/128, H-18/10, H-18/64, H-18/88, H-18/96, H-

18/112, H-18/128, H-18/162, H-19/86, H-21/12, H-21/160, H-21/161, H-21/166, H-21/223, H-22/37, H-23/6, H-23/34, H-27/18, H-27/28, H-27/67, H-27/77, H-27/83, H-27/95, H-27/114, H-27/116, H-27/120, H-27/121, H-27/141, H-27/165, H-27/177, H-27/208, H-28/73, H-28/126, H-28/131, H-28/154, H-28/156, H-28/184, H-29/147, H-29/313, H-29/376, H-29/393, H-29/431, H-29/462, H-29/464, H-29/478, H-29/588, H-30/101, H-30/111, H-30/118, H-31/45, H-31/46, H-32/187, H-33/65, H-33/82, H-33/90, H-33/115, H-33/116, H-34/237, H-35/35, H-35/62, H-35/63, H-35/64, H-35/81, H-35/113, H-35/267, H-35/277, H-35/282, H-36/53, H-36/73, H-36/83, H-36/85, H-36/122, H-36/126, H-36/127, H-36/139, H-36/158, H-36/173, H-36/174, H-36/176, H-36/182, H-36/183, H-36/185, H-36/214, H-37/18, H-37/29, H-37/81, H-37/92, H-37/107, H-37/112, H-42/19, H-42/36, H-42/53, H-42/69, H-42/81, H-42/89, H-42/101, H-42/193, H-42/227, H-42/242, H-43/8, H-44/87, H-44/105, H-44/182, H-45/31, H-45/183, H-45/198, H-35/262, H-36/115, H-36/53, H-35/119, H-8/213, H-17/54, H-45/8, H-8/209, H-35/180, H-35/262

vallahi vallahi, billahi
v. H-42/25

vallaḥ vallahi, billahi
v. H-8/183, H-9/26, H-21/36, H-21/121, H-21/190, H-27/98, H-28/18, H-31/12, H-36/185, H-37/128, H-41/348, H-36/113, H-35/36

vallaḥa vallahi, billahi
v. H-21/53, H-27/242

vallaḥi vallahi, billahi
v. H-21/152, H-29/179, H-21/238

vallaḫ vallahi, billahi
v. H-9/53, H-21/115, H-21/217

vallaḫa vallahi, billahi
v. H-14/7

vallayi vallahi, billahi
v. H-42/71

vallā vallahi, billahi
v. H-8/206

vallāh vallahi, billahi
v. H-8/181, H-8/196

vallāḥ vallahi, billahi
v. H-35/227

vaĺa vallahi, billahi
v. H-43/55

van şehir adı, Van
v.+ dan H-42/183

var yok karşıtı, var
v. H-1/37, H-1/41, H-1/50, H-1/61, H-1/71, H-1/85, H-1/100, H-1/118, H-1/119, H-1/131, H-1/193, H-1/201, H-1/212, H-1/231, H-1/232, H-1/240, H-1/248, H-1/259, H-2/36, H-2/38, H-2/43, H-2/47, H-2/136, H-2/170, H-2/171, H-2/191, H-2/195, H-2/201, H-2/205, H-2/215, H-2/240, H-5/27, H-7/195, H-9/96, H-21/158, H-23/49, H-29/393, H-2/272, H-2/290, H-2/292, H-2/296, H-2/297, H-2/299, H-2/322, H-2/324, H-2/342, H-2/343, H-2/354, H-2/383, H-2/615, H-2/672, H-3/15, H-3/80, H-3/81, H-3/82, H-3/138, H-3/173, H-3/174, H-3/221, H-5/27, H-5/36, H-5/38, H-5/45, H-5/77, H-5/108, H-5/109, H-6/63, H-6/117, H-6/172, H-7/40, H-7/195, H-8/203, H-8/206, H-8/208, H-9/155, H-15/13, H-21/132, H-22/13, H-22/16, H-22/33, H-22/49, H-23/27, H-23/44, H-23/51, H-23/71, H-24/39, H-24/60, H-24/63, H-24/83, H-24/90, H-24/91, H-26/18, H-26/26, H-26/74, H-26/84, H-27/33, H-27/108, H-27/174, H-27/230, H-27/296, H-27/311, H-28/26, H-28/41, H-28/42, H-28/70, H-28/129, H-28/261, H-28/267, H-29/16, H-29/17, H-29/18, H-29/19, H-29/24, H-29/29, H-29/30, H-29/36, H-29/37, H-29/44, H-29/69, H-29/76, H-29/77, H-29/79, H-29/81, H-

29/85, H-29/89, H-29/104, H-29/107, H-29/121, H-29/122, H-29/229, H-29/242, H-29/261, H-29/278, H-29/308, H-29/325, H-29/366, H-29/372, H-29/379, H-29/407, H-29/447, H-29/459, H-29/466, H-29/481, H-29/495, H-29/553, H-29/569, H-29/582, H-29/586, H-29/610, H-29/611, H-29/645, H-29/655, H-30/119, H-31/8, H-31/23, H-31/59, H-32/17, H-32/22, H-32/30, H-32/61, H-32/70, H-32/201, H-32/203, H-33/45, H-33/101, H-35/15, H-35/54, H-35/73, H-35/90, H-35/95, H-35/97, H-35/104, H-35/110, H-35/132, H-35/135, H-35/139, H-35/144, H-35/167, H-35/176, H-35/204, H-35/214, H-35/231, H-35/281, H-35/288, H-35/296, H-35/297, H-36/81, H-36/101, H-36/107, H-36/145, H-36/173, H-37/4, H-37/117, H-38/24, H-38/62, H-39/2, H-39/4, H-39/8, H-39/12, H-39/16, H-39/20, H-39/25, H-39/29, H-39/33, H-39/37, H-39/41, H-39/45, H-39/93, H-41/60, H-41/61, H-41/239, H-41/770, H-41/774, H-41/778, H-41/782, H-41/798, H-42/3, H-42/16, H-42/17, H-42/34, H-42/82, H-42/101, H-42/114, H-42/119, H-42/127, H-42/130, H-42/135, H-42/169, H-42/173, H-42/179, H-42/220, H-42/254, H-42/261, H-43/221, H-43/308, H-43/365, H-43/382, H-43/383, H-43/445, H-43/515, H-43/597, H-43/629, H-43/630, H-44/27, H-44/34, H-44/51, H-44/54, H-44/146, H-44/149, H-44/163, H-44/167, H-44/168, H-44/170, H-44/171, H-44/173, H-44/178, H-45/82, H-45/147, H-45/195, H-2/544, H-26/14, H-29/233, H-29/487, H-30/49, H-35/223, H-35/285, H-36/145, H-44/175, H-1/87, H-6/107, H-15/113, H-29/218, H-35/289, H-24/81, H-26/40, H-28/42, H-27/321, H-39/59, H-6/9, H-6/28, H-6/45, H-6/66, H-6/81, H-6/90, H-6/91, H-6/96, H-6/97, H-6/100, H-6/110, H-6/121, H-6/124, H-6/126, H-6/137, H-6/142, H-6/152, H-6/178, H-6/184, H-7/10, H-7/15, H-7/48, H-7/51, H-7/53, H-7/54, H-7/56, H-7/62, H-7/90, H-7/92, H-7/93, H-7/102, H-7/110, H-7/176, H-7/177, H-7/185, H-7/186, H-7/187, H-7/191, H-7/196, H-8/31, H-8/38, H-8/39, H-8/105, H-8/110, H-8/160, H-8/167, H-8/169, H-8/193, H-8/206, H-9/14, H-9/15, H-9/16, H-9/17, H-9/27, H-9/75, H-9/90, H-9/165, H-32/202, H-33/89, H-36/91, H-36/103, H-36/108, H-36/134, H-36/143, H-36/145, H-36/146, H-36/147, H-36/152, H-36/153, H-36/154, H-36/160, H-36/171, H-36/189, H-36/197, H-36/205, H-36/208, H-36/276, H-37/72, H-37/77, H-37/78, H-39/49, H-39/53, H-39/57, H-39/61, H-39/65, H-39/66, H-39/69, H-39/73, H-39/77, H-39/81, H-39/85, H-39/89, H-39/97, H-39/101, H-39/106, H-39/109, H-41/365, H-41/458, H-43/197, H-43/215, H-43/236, H-43/237, H-43/263, H-43/402, H-43/406, H-43/419, H-43/441, H-43/478, H-43/527, H-43/538, H-43/564, H-43/618, H-43/626, H-43/629, H-43/630, H-45/62, H-45/73, H-45/83, H-45/92, H-6/27, H-29/394, H-36/174, H-9/18, H-11/20, H-13/145, H-13/151, H-13/153, H-14/9, H-14/14, H-14/19, H-14/67, H-15/10, H-15/12, H-15/23, H-15/44, H-15/120, H-15/139, H-15/147, H-16/14, H-17/30, H-17/31, H-17/40, H-17/41, H-17/50, H-17/52, H-17/85, H-17/86, H-17/111, H-17/159, H-18/8, H-18/18, H-18/50, H-18/69, H-18/79, H-18/83, H-18/112, H-18/117, H-18/128, H-19/19, H-19/54, H-19/58, H-19/93, H-19/115, H-19/116, H-20/3, H-20/9, H-21/40, H-21/44, H-21/64, H-21/72, H-21/98, H-21/123, H-21/135, H-21/159, H-21/161, H-21/202, H-21/215, H-21/247, H-40/290, H-15/26, H-21/208, H-11/55, H-1/61, H-1/85, H-1/236, H-2/114, H-2/118, H-2/166, H-2/289, H-2/292, H-2/295, H-2/342, H-2/343, H-2/346, H-2/356, H-2/416, H-2/479, H-2/615, H-3/143, H-3/151, H-5/100, H-5/137, H-7/55, H-17/173, H-22/6, H-24/11, H-24/50, H-26/73, H-27/33, H-27/218, H-27/311, H-28/129, H-28/132, H-28/143, H-29/18, H-29/19, H-29/20, H-29/27, H-29/70, H-29/73, H-29/79, H-29/81, H-29/106, H-29/121, H-29/171, H-29/219, H-29/220, H-29/221, H-29/222, H-29/249, H-29/261, H-29/269, H-29/325, H-29/326, H-29/344, H-

29/413, H-29/460, H-29/569, H-29/582, H-29/610, H-29/641, H-30/39, H-30/42, H-30/43, H-31/43, H-32/17, H-32/29, H-33/89, H-35/69, H-35/94, H-35/95, H-35/115, H-35/132, H-35/190, H-35/255, H-35/272, H-35/273, H-35/274, H-35/279, H-35/304, H-37/90, H-42/3, H-42/8, H-42/14, H-42/17, H-42/79, H-42/105, H-42/119, H-42/176, H-42/229, H-43/152, H-43/236, H-43/269, H-43/303, H-43/321, H-43/322, H-43/406, H-43/441, H-43/593, H-43/618, H-44/149, H-44/168, H-45/34, H-45/73, H-45/172, H-29/222, H-27/114, H-35/167, H-42/254, H-43/237

v. ḳına H-43/168

v. diyin H-17/58

v. iken H-41/710

v. mı H-2/7, H-27/122, H-29/335, H-41/207, H-41/212, H-26/51, H-29/202, H-21/159, H-21/160

v.+ lar H-7/112

v.+ dır H-41/276, H-41/414, H-41/277, H-42/169

v.+ mış H-2/200, H-9/73, H-29/260, H-29/469, H-34/192, H-38/52, H-38/57, H-39/104, H-1/102, H-29/272, H-33/77, H-35/278, H-36/153, H-9/71, H-9/72, H-15/43, H-21/196, H-41/725, H-1/102, H-27/142, H-43/392, H-27/340

v.+ dı H-1/30, H-1/92, H-1/242, H-2/52, H-2/71, H-2/101, H-2/191, H-3/143, H-5/34, H-5/127, H-5/138, H-5/147, H-5/156, H-6/4, H-6/52, H-9/31, H-9/44, H-9/102, H-14/42, H-14/71, H-14/106, H-14/107, H-15/69, H-16/41, H-20/10, H-21/95, H-21/144, H-26/3, H-26/6, H-27/10, H-27/13, H-27/129, H-29/43, H-29/54, H-29/58, H-29/61, H-29/246, H-29/313, H-29/431, H-29/464, H-29/602, H-29/637, H-29/640, H-32/39, H-32/80, H-33/63, H-33/83, H-33/89, H-33/101, H-33/102, H-33/103, H-35/48, H-35/69, H-35/81, H-35/86, H-35/114, H-35/191, H-35/216, H-35/217, H-36/87, H-36/132, H-36/151, H-36/200, H-36/214, H-36/224, H-36/278, H-42/77, H-42/78, H-43/533, H-44/77, H-28/101, H-17/169, H-21/13, H-28/138, H-35/132, H-36/125, H-5/150, H-21/92, H-21/202, H-24/13, H-1/106, H-1/242, H-2/130, H-5/79, H-5/136, H-7/5, H-7/84, H-8/114, H-9/11, H-9/21, H-9/69, H-9/70, H-14/34, H-14/50, H-15/62, H-15/74, H-16/8, H-17/24, H-19/120, H-26/2, H-26/4, H-27/32, H-27/278, H-28/18, H-29/317, H-29/320, H-29/423, H-29/434, H-29/443, H-30/101, H-35/67, H-35/223, H-36/134, H-36/142, H-36/143, H-6/106, H-6/59, H-6/95, H-6/105, H-6/125, H-6/161, H-6/172, H-7/64, H-7/170, H-8/17, H-8/26, H-8/115, H-14/36, H-14/40, H-14/56, H-14/62, H-14/106, H-15/35, H-15/38, H-21/20, H-21/67, H-21/122, H-21/144, H-21/195, H-21/207, H-21/218, H-22/22, H-22/128, H-23/13, H-23/41, H-23/73, H-23/74, H-27/294, H-29/59, H-29/283, H-29/319, H-29/368, H-29/418, H-29/423, H-29/424, H-29/439, H-29/467, H-29/493, H-29/505, H-29/536, H-29/557, H-29/593, H-29/642, H-37/49, H-41/300, H-42/72, H-21/195, H-21/219, H-28/80, H-29/264, H-29/323, H-45/163, H-33/102, H-33/116, H-22/19, H-33/26, H-37/73, H-37/74, H-37/92, H-43/194, H-43/218, H-43/393, H-6/8, H-37/133, H-6/16, H-23/57, H-37/36, H-37/72, H-43/526, H-29/313, H-29/511, H-29/537, H-29/547

v.+ ıdı H-41/1, H-27/314

v. idi H-41/562, H-41/229, H-41/562

v. mıdı H-14/89, H-33/65, H-1/228, H-14/62, H-14/89, H-28/65, H-40/32

v.+ sa H-1/133, H-2/672, H-3/140, H-5/31, H-5/127, H-6/58, H-6/181, H-6/187, H-6/189, H-7/160, H-8/33, H-14/27, H-18/31, H-18/142, H-21/24, H-21/25, H-27/149, H-27/152, H-27/226, H-27/227, H-28/183, H-28/240, H-29/72, H-30/6, H-30/48, H-31/12, H-33/11, H-33/61, H-33/100, H-34/200, H-35/141, H-42/211, H-43/121, H-44/137, H-7/134, H-44/64, H-31/60, H-28/223, H-22/94, H-22/96, H-22/97, H-22/101, H-43/288, H-43/496, H-43/527, H-43/634

v. ise H-41/463, H-41/642

v. ise de H-41/557, H-41/559, H-41/679

var - varmak, gitmek; evlenmek

v.- íym H-16/33
v.- ır H-1/207
v.- mış H-9/76, H-22/4, H-15/45
v.- dım H-32/32, H-38/4, H-16/28, H-27/8
v.- madın mı? H-40/129, H-40/343
v.- dı H-40/160, H-41/350, H-41/285, H-41/232, H-41/260, H-41/284, H-41/326, H-41/471
v.- dıḳ H-45/130
v.- dılar H-41/466, H-41/474
v.- acam H-16/32
v.- maycın H-45/120
v.- mıycın H-45/121
v. H-41/85, H-41/284, H-41/685
v.- masın H-40/274
v.- asın H-41/257
v.- ıp H-41/526
v.- dıĠında. H-41/89
v.- ı H-21/114 (zf)
v.- ırsam H-41/179
v.- ırsan ġayrı H-40/325
v.- amaz H-18/20

varlıḳ(ḳ/ğ) varlık, bolluk
v. H-37/69
v.+ ı H-17/126

vasıta vasıta, araç
v.+ y H-36/23 (i2tş)

vatan vatan, yurt
v. H-24/43, H-36/14
v.+ ı H-28/23
v.+ ım H-36/67
v.+ ımdan H-3/25
v.+ ıyı H-15/111
v.+ ı H-2/248, H-18/62
v.+ ına H-21/138
v.+ ımız H-45/178

vatandaş vatandaş
v. H-10/520
v.+ ı H-45/195 (bel)
v.+ ı H-6/50
v.+ ı H-45/187, H-45/192, H-45/193, H-45/194

vay ünlem
v. H-13/202, H-19/105, H-41/687
vay gidi v. diye H-19/62

vaz cayma, vazgeçme
v. gel H-41/240, H-41/242, H-41/246, H-41/250, H-41/254, H-41/290, H-41/294, H-41/298, H-41/331, H-41/335, H-41/339, H-41/343
v. gelir mi H-41/71

vazgeç - caymak, vazgeçmek
v.- iyler H-13/110
v.- medi H-13/115

vāllaḥ vallahi, billahi
v. H-36/87

vār var, yok zıddı
v. H-2/130, H-8/31, H-14/9, H-14/27, H-21/70, H-14/26

vāríd ulaşan, yetişen
v. H-1/107

vålla vallahi, billahi
v. H-18/117

vålla vallahi, billahi
v. H-2/34, H-2/119, H-28/34, H-35/194

vår var, yok zıddı
v. H-2/214, H-2/215

váfat vefat, ölüm
v. etmişler H-10/710

váfe vefa, sevgi, merhamet
v.+ si H-3/15
v.+ sini H-3/77

vále vallahi, billahi
v. H-34/129, H-34/249, H-34/292

válla vallahi, billahi
v. H-26/58

váten vatan, yurt
v. H-2/20, H-2/94
v.+ e H-2/22

vāli vali

v.+ miş H-42/120

ve bağlaç, ve
v. H-1/20, H-2/1, H-6/78, H-6/186, H-6/189, H-13/23, H-41/7, H-41/8, H-41/55, H-41/56, H-41/57, H-41/186, H-41/187, H-41/465, H-41/475, H-41/528, H-41/553, H-41/701, H-41/737, H-41/827
v. hem de H-41/188, H-41/787

vedeʿaleş - vedalaşmak
v.- tim H-10/442

vefat vefat, ölüm
v. H-3/233

vefā vefa, sevgi, merhamet
v. ġıldı mı H-3/16

vefāt vefa, sevgi, merhamet
v. etti H-10/655

vekil birinin, işini görmesi için kendi yerine bıraktığı veya yetki verdiği kimse
v. H-36/224
v.+ i H-41/229

vekillik vekillik
v. H-36/224

vele vallahi, billahi
v. H-1/70, H-35/79
v. de H-2/322

velem yuled velem yekün lehü ḳufüven ehad dua
v. H-41/537

velḫasil kısaca, sonuç olaarak
v. H-2/541

ver - vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v.- iym H-7/117, H-42/267
v.- iym mi? H-40/261, H-40/264, H-40/267
meyil v.- iyn H-3/19
v.- miyn H-16/32
v.- iy H-2/251, H-2/253, H-2/309, H-37/117, H-28/42, H-29/180, H-34/264, H-1/96
ders v.- iy H-15/55
maʿlúmet v.- iy H-2/443
selem v.- iy ki H-3/153
v.- or H-45/194
v.- miy H-34/265
v.- mor H-45/121
ḳadir ḳíymet v.- miy H-18/154
selem v.- miy H-36/30
v.- miysiniz H-16/31
v.- iyler H-2/464, H-27/201
v.- miyler H-40/310
v.- ollar H-44/143, H-44/30, H-44/31
v.- iyolar H-9/63
v.- irim H-27/85, H-42/210, H-27/85
v.- rim H-1/186, H-2/236, H-10/323, H-43/223
v.- mem H-36/104
v.- irsiñ H-6/167
v.- irsin H-33/62
v.- irṣin H-43/201
v.- isin H-7/119
v.- meñ H-6/167, H-7/118
v.- ir H-3/169, H-7/171, H-29/251, H-29/373, H-32/54, H-32/84, H-39/32, H-39/87, H-41/289, H-41/293, H-42/139, H-45/61, H-42/98, H-7/116, H-7/117, H-28/170, H-29/170, H-41/812, H-42/139, H-43/200, H-43/212, H-43/402, H-43/616, H-42/98, H-6/193, H-7/171, H-14/77, H-28/139, H-28/170, H-29/169, H-29/318, H-29/413, H-42/212
v.- il H-27/100
v.- mes H-43/616
v.- rik H-31/5, H-43/198, H-45/38, H-45/17, H-45/39, H-10/100
v.- irik H-45/16
v.- iṛíḳ. H-43/211
v.- iyik H-21/31
v.- mek H-41/685
v.- mezSíḳ. H-43/199
v.- mezzik H-31/3, H-31/4, H-42/30
v.- mezzíḳ. H-43/201, H-43/211
v.- mezẓíḳ. H-43/199, H-43/200
v.- iller H-5/150, H-6/67, H-8/126, H-11/47, H-11/67, H-28/138, H-29/210, H-30/4, H-43/39, H-43/131, H-43/617, H-44/18, H-44/111, H-44/130, H-32/29, H-8/138, H-14/68, H-18/22, H-29/236, H-

36/281, H-28/113, H-28/113, H-11/9, H-11/25, H-17/152, H-28/141, H-43/120, H-43/160, H-43/591, H-44/117, H-34/112
v.- irler H-42/98, H-37/90
v.- irler H-43/259
v.- iller mi H-19/3
v.- meSler H-43/219, H-43/202, H-43/212
v.- mezler H-43/613, H-10/266
v.- mezler mi? H-19/4
v.- mişim H-44/49
v.- mişem H-41/780
v.- mişsin H-29/152, H-2/603
v.- miş H-7/137, H-17/154, H-4/22, H-29/82, H-29/82, H-7/137, H-22/66, H-42/213
v.- mişiK H-15/100
v.- mişler H-42/144, H-10/545, H-9/68, H-42/145, H-2/595
v.- dim H-8/40, H-27/98, H-41/172, H-41/666, H-38/13, H-15/50, H-27/266, H-27/267, H-13/50, H-27/266, H-27/267, H-43/225, H-44/40, H-10/454
v.- medim H-7/72, H-41/305
v.- din H-1/179, H-29/190, H-29/164
v.- diñ H-1/180, H-6/69
v.- dīñ H-10/202
v.- diñ mi H-6/73
v.- di H-7/81, H-16/17, H-27/254, H-32/6, H-35/73, H-35/74, H-41/188, H-7/75, H-23/53, H-29/645, H-32/6, H-41/420, H-41/479, H-41/679, H-41/263, H-7/86, H-13/31, H-22/85, H-41/78, H-41/536, H-41/677, H-41/678, H-41/189, H-41/234, H-41/83, H-41/261, H-41/7, H-41/472, H-36/88, H-41/198, H-27/152
v.- medi H-36/186
v.- dik H-16/15, H-19/17, H-30/123, H-35/172, H-35/173, H-43/225, H-27/248, H-42/87, H-42/85
v.- diK H-11/8
v.- dik mi H-43/543
v.- medik H-7/96
v.- diler H-16/9, H-10/19, H-16/10, H-43/230, H-8/103, H-16/9, H-37/2, H-43/590, H-44/78, H-41/693
v.- diler mi H-6/97
v.- mediler H-45/182
v.- ecem H-10/430, H-22/97
v.- ecem H-2/525
v.- ecen H-18/24, H-22/95, H-7/107
ḫútba v.- eceñ H-10/666
v.- cin H-7/162
v.- icin H-29/268
v.- eceḫ H-18/27
v.- ecek H-19/47, H-43/150, H-43/221, H-41/203, H-41/213
v.- icik H-29/207
v.- eceyik H-23/33, H-45/19
v.- ecekler H-18/23
v.- eyim H-10/651, H-41/306, H-2/101, H-2/519
ḫaber v.- eyim H-41/232
v.- iyim H-22/65
v.- im H-21/48, H-23/46
H-2/236, H-7/138, H-7/182, H-36/181, H-41/138, H-9/96, H-27/84, H-27/85, H-41/77, H-42/101, H-23/31, H-41/83, H-2/236, H-22/97, H-43/260
v.- me H-2/252, H-7/95, H-41/314
v.- sin H-7/157, H-41/704, H-42/77, H-42/92, H-43/150, H-44/153
v.- mesin H-35/242, H-44/173, H-44/68, H-40/279
v.- elim H-41/376
v.- in H-36/162, H-41/714, H-33/5, H-42/98
v.- iñ H-36/66
v.- sinner H-22/32
v.- sem H-41/28
v.- señ H-2/526
v.- se H-10/86
v.- sēz H-8/62
v.- e H-7/113
v.- mesi lazım H-15/28, H-15/27
v.- meliyik H-10/252
canın v.- ib H-3/158
v.- ip H-8/55, H-41/465
v.- meyince H-41/67
v.- dikçe H-2/31
v.- incez H-2/159
v.- meden H-43/133
v.- diginde H-42/145
v.- dikten kerri H-18/29
Ḳáyib v.- diKTen kerri H-2/690
v.- en H-32/177, H-33/72, H-33/73, H-3/11, H-5/149, H-5/151, H-29/124
v.- enin H-13/10
v.- eni H-41/321

v.- enner H-42/140
v.- meyenin H-42/141, H-13/11
v.- miyenin H-32/178, H-42/139
v.- digi H-29/238
v.- diği H-32/17
v.- diyi H-19/38
v.- digin H-29/279
v.- digini H-15/56
v.- mek istemor H-45/122, H-45/123
ġulaķ v.- memek H-41/409
el v.- me H-22/63
ġalın v.- me H-18/21
v.- menizi H-41/260
v.- miye H-15/59
v.- mordu H-45/119
v.- irdin H-33/71
v.- idin H-14/23
v.- irdi H-5/149, H-14/23, H-21/29, H-6/101, H-14/55, H-21/30, H-10/352
v.- iydi H-15/59
v.- irdik H-19/41
v.- mezdik H-10/267
v.- illerdi H-5/150, H-33/72, H-11/7, H-14/79
v.- isem H-31/13
v.- irsen H-2/527, H-29/279
terbiye v.- irsen H-43/251
v.- messe H-32/13
v.- irseniz H-33/4
v.- irseyiz H-36/117
v.- mişti H-21/93, H-22/22
ḥaber v.- illermiş H-29/261
v.- mişlerdi H-8/83
v.- misse H-43/110
v.- mişse H-33/61
burġul v.- ebililler H-32/179
pirinÇ v.- ebililler H-32/179
yaĠ v.- ebililler H-32/179
duz v.- ebililler H-32/178
şāriye v.- ebililler H-32/179
ġızına v.- ebilir H-32/84
v.- ememiş H-2/593
v.- emez H-39/55
selem v.- emezik H-29/645
v.- emezsin. H-22/96
v.- emicek H-6/188
v.- emiysin. H-18/168

verem hastalık adı, verem
v. H-6/125

vergi vergi
v. H-29/613
v.+ si H-8/166

veril - verilmek
v.- ir H-29/163, H-18/151
v.- mez H-41/519
v.- di H-19/40, H-19/28
v.- ecek H-29/208, H-13/111
v.- ici H-44/148, H-44/148
v.- digi H-43/131
ġalın v.- me H-19/20
v.- irdi H-40/361, H-42/56, H-19/42

verim mahsul, randıman
v.+ i H-29/547

veriş verme
alış v.+ i H-24/92
alış v.+ ine H-19/35

veř - vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v.- řim H-2/524
v.- řik H-14/22, H-42/30, H-42/143, H-14/22, H-42/200, H-42/201, H-16/24

vesife vazife; konum; görev
v.+ ye H-29/655

veya bağlaç, veya
v. H-6/70, H-15/108, H-15/116, H-32/145

veye bağlaç, veya
v. H-6/48

veysi bey özel isim
v.+ leri H-40/201

vezife vazife; konum; görev
v.+ ñ H-41/211

vėr vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v. H-1/119, H-1/120, H-23/45, H-27/122, H-41/560, H-13/195, H-13/200, H-6/74, H-7/107, H-23/14

vėr - vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v.- iy H-34/299
v.- mem H-16/31
para v.- ir H-28/175, H-2/121, H-28/169, H-43/130
v.- mez H-39/35
v.- iller H-31/2, H-28/176
v.- mezler H-31/2, H-8/127
v.- meSler H-43/129
v.- miş H-1/72, H-41/8
v.- memiş H-40/59, H-9/97
v.- dim H-13/197, H-41/117
v.- medim H-8/64, H-8/65
v.- diñ H-29/191, H-10/224
v.- di H-27/164, H-35/73, H-16/14, H-23/52, H-44/83
v.- diler H-16/10, H-8/104, H-41/6
v.- ecek H-43/348
v.- me H-34/299
v.- mesin H-40/277, H-44/185
v.- ek H-7/94
v.- meden evel H-44/112
v.- miyyenin H-12/13
v.- meye H-29/172
v.- eceḫTi H-2/63
v.- mezdim H-2/82
v.- irdi H-5/132, H-5/133
v.- illerdi H-5/132
v.- mezlerdi H-43/615

vėrem hastalık adı, verem
v. H-34/287

vėř - vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v.- řik H-2/29

vicud varlık
v.+ i H-3/90

vilayat vilayet, il
v.+ ını H-41/456

vilayet vilayet, il
v.+ in H-41/173
v.+ iñ H-41/249
v.+ ini H-41/245
v.+ inden H-41/38

vir - vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v.- di H-11/63
v. H-45/137

viren viran, harap
v. olacaḳ H-3/157

vita yağ çeşidi
v. yaĠınnan H-32/155

vur - vurmak; çarpmak; öldürmek
v.- uyum H-1/82
v.- iy H-2/451, H-15/124, H-15/125
v.- íy H-2/466, H-21/195, H-21/215, H-27/96, H-2/466, H-21/221, H-21/195
v.- uy H-7/114, H-23/8
v.- úy H-34/278
v.- iyk H-12/18
v.- uylar H-5/24, H-7/140
v.- uyolar H-9/64
v.- urum H-40/298
v.- rum H-1/21
v.- ursun H-6/92, H-9/49, H-10/498, H-12/16
v.- ur H-1/196, H-2/230, H-22/73, H-22/75, H-41/190, H-10/93, H-12/25, H-10/539, H-26/20
v.- u H-42/182
v.- maz H-42/194
v.- maz mı H-27/201
v.- ruḳ H-26/72
v.- ullar H-26/19, H-26/21, H-35/152, H-42/94
v.- muş H-17/140, H-27/178, H-27/225, H-34/174, H-9/56
v.- muşlar H-9/60, H-23/71, H-6/179
v.- dum H-42/256, H-42/255, H-42/194, H-7/28
v.- dun H-7/28
v.- du H-10/237, H-41/92, H-14/35, H-7/28, H-21/229, H-27/110, H-27/317, H-41/561, H-14/35, H-2/88, H-2/283, H-7/99, H-8/144, H-27/99, H-27/103, H-36/270, H-41/701
v.- dı H-27/99
v.- madı H-5/83, H-7/28
v.- dular H-2/70, H-2/72, H-2/504, H-10/544, H-27/167, H-27/216, H-35/38, H-21/99, H-10/546, H-21/101

v.- dulār H-10/550
v.- acaḫ. H-10/500
v.- acaḳ H-27/97, H-12/19, H-15/122, H-27/160, H-27/164, H-15/122
v.- ucu H-21/228, H-41/638, H-21/226
v.- acaḳlar H-10/626
v. H-7/14, H-7/105, H-9/64, H-27/315, H-27/317
v.- ma H-41/371, H-41/407, H-41/411, H-1/52, H-7/14
v.- sun H-26/66
v.- masın H-27/109
v.- un H-2/93, H-2/330, H-2/333, H-15/124
v.- a vura H-36/63
v.- duḳça H-36/233
v.- ínça H-27/214
v.- íynça H-27/215
v.- dıyınan H-9/49
v.- duğunnan H-11/96
v.- uř vurmaz H-5/33
v.- duĠunu H-15/51
v.- maḳ H-2/379
v.- mıya H-2/463
v.- maḫTı H-10/220
v.- urdu H-35/194
v.- urdun H-9/51
v.- ullardı H-34/201, H-42/55
v.- urduḳ H-26/73
v.- ursan H-35/49
v.- amadı mı H-12/19
v.- amadılar H-27/154

vurdur - vurdurmak; öldürmek
v.- uym H-7/77
v.- uruḳ H-35/43
v.- dum H-7/138
v.- dun H-7/139
v.- maḳ H-2/442

vurul - vurulmak; öldürülmek; ateş etmek; âşık olmak
v.- úy H-34/280
v.- muş H-9/75, H-27/174, H-27/174
v.- du H-27/231, H-15/104
v.- duḫTan kelli H-21/104
v.- duğunnan H-44/97
v.- an H-6/183
v.- ması mı H-2/421
v.- muşsa H-6/177

vurun - vurulmak; öldürülmek
v.- muş H-29/488

vuruş vurma eylemi, vuruş; döğüş, savaş
v. degil H-41/688
v.+ da H-41/136
v.+ u H-41/688

vuruş - vuruşmak, dövüşmek
v.- urduḳ H-35/194

vuř - vurmak; çarpmak; öldürmek
vuruř v.- maz H-5/32
v.- řum H-42/248, H-42/247
v.- řuḫ H-42/240
v.- řuḳ H-45/64

v̇

v̇aḫıt vakit, zaman
v̇. H-25/10, H-42/117
v̇.+ Ta H-6/182, H-14/146
v̇.+ ína H-7/18

v̇aḫt vakit, zaman
v̇. H-14/162

v̇aḫT vakit, zaman
v̇.+ ı çoḫ H-14/129

v̇aḳıt vakit, zaman
v̇.+ Ta H-43/621

v̇aḳit vakit, zaman
v̇.+ i H-24/27

v̇ala yemin sözü
v̇. H-8/7, H-11/55

v̇ale yemin sözü
v̇. H-34/212

v̇alla yemin sözü
v̇. H-1/177, H-2/40, H-2/218, H-2/371, H-2/421, H-2/469, H-2/512, H-4/6, H-5/20, H-5/21, H-5/99, H-5/110, H-6/12, H-6/116, H-8/44, H-8/45, H-8/51, H-8/99, H-8/124, H-8/132, H-8/167, H-8/232, H-10/226, H-10/229, H-10/231, H-10/288, H-10/290, H-10/295, H-10/451, H-10/451, H-10/512, H-10/683, H-10/685, H-10/702, H-10/709, H-12/14, H-12/46, H-13/158, H-13/161, H-14/8, H-14/26, H-14/47, H-14/50, H-14/94, H-14/98, H-14/145, H-15/46, H-17/4, H-17/10, H-17/22, H-17/30, H-17/84, H-17/163, H-18/12, H-19/87, H-29/97, H-29/199, H-29/277, H-29/307, H-29/479, H-34/189, H-34/241, H-35/167, H-43/52, H-43/91, H-43/138, H-43/166, H-43/171, H-43/218, H-43/236, H-43/259, H-43/386, H-43/552, H-43/554
he v̇. H-2/32
v̇. nēdebiller H-35/163

v̇allaḫi yemin sözü
v̇. H-2/607, H-34/162, H-43/72

v̇allayi yemin sözü
v̇. H-2/29, H-5/118, H-8/24, H-17/142

v̇allāhi yemin sözü
v̇. H-34/18

v̇ar yok karşıtı, var
v̇. H-1/211, H-1/256, H-1/261, H-2/2, H-2/3, H-2/4, H-2/30, H-2/80, H-2/86, H-2/366, H-2/373, H-2/393, H-2/423, H-2/434, H-2/443, H-2/459, H-2/474, H-2/477, H-2/478, H-2/518, H-2/523, H-2/530, H-2/531, H-2/532, H-2/537, H-2/548, H-2/566, H-2/569, H-2/583, H-2/589, H-2/665, H-2/683, H-2/698, H-2/704, H-4/2, H-4/12, H-4/13, H-4/25, H-5/61, H-5/118, H-6/22, H-6/29, H-6/31, H-8/21, H-8/105, H-8/171, H-8/192, H-8/226, H-8/231, H-9/4, H-10/3, H-10/23, H-10/27, H-10/41, H-10/47, H-10/57, H-10/104, H-10/109, H-10/117, H-10/128, H-10/157, H-10/176, H-10/178, H-10/248, H-10/249, H-10/253, H-10/262, H-10/265, H-10/267, H-10/273, H-10/274, H-10/283, H-10/295, H-10/305, H-10/313, H-10/327, H-10/349, H-10/353, H-10/374, H-10/375, H-10/380, H-10/393, H-10/409, H-10/410, H-10/411, H-10/425, H-10/428, H-10/538, H-10/642, H-10/653, H-10/653, H-10/664, H-10/676, H-10/687, H-10/702, H-11/21, H-12/28, H-12/33, H-12/48, H-13/41, H-13/57, H-13/77, H-13/77, H-13/101, H-13/155, H-13/166, H-13/171, H-13/177, H-13/178, H-13/182, H-13/183, H-13/205, H-14/168, H-14/170, H-14/175, H-15/13, H-15/27, H-15/95, H-15/120, H-17/40, H-17/139, H-17/159, H-18/148, H-22/63, H-22/65, H-22/80, H-26/17, H-27/122, H-27/185, H-27/291, H-27/312, H-27/332, H-27/334, H-28/50, H-28/103, H-28/188, H-29/40, H-29/98, H-29/99, H-29/111, H-29/112, H-29/121, H-29/124, H-29/171, H-29/187, H-29/324, H-30/39, H-30/71, H-30/75, H-31/49, H-32/166, H-32/189, H-32/202, H-34/71, H-34/80, H-34/167, H-34/253, H-34/265, H-34/305, H-35/197, H-35/233, H-36/191, H-41/56, H-41/57, H-41/786, H-41/793, H-41/797, H-41/801,

H-41/805, H-41/813, H-41/817, H-41/821, H-41/825, H-41/831, H-42/8, H-42/115, H-42/116, H-42/254, H-43/47, H-43/60, H-43/158, H-43/161, H-43/221, H-43/483
v̇. mı H-10/392, H-34/70, H-41/859
v̇.+ dı H-2/218, H-2/632, H-2/684, H-4/19, H-4/32, H-4/42, H-5/63, H-5/118, H-10/23, H-10/24, H-10/27, H-10/39, H-10/77, H-10/110, H-10/229, H-10/295, H-10/296, H-10/384, H-10/694, H-10/702, H-12/34, H-12/40, H-12/41, H-13/3, H-13/5, H-13/12, H-13/18, H-13/25, H-13/27, H-13/36, H-13/37, H-13/42, H-13/45, H-13/67, H-13/69, H-13/79, H-13/85, H-13/88, H-13/97, H-13/104, H-13/105, H-13/106, H-13/106, H-13/107, H-13/113, H-13/120, H-13/120, H-13/121, H-13/135, H-13/136, H-14/50, H-14/111, H-14/121, H-14/162, H-14/182, H-14/182, H-15/95, H-15/96, H-24/7, H-27/256, H-27/333, H-27/333, H-28/80, H-29/35, H-29/180, H-29/193, H-31/2, H-34/81, H-34/120, H-34/121, H-34/122, H-34/123, H-34/127, H-34/243, H-35/196, H-41/72
v̇. mıdı H-34/133
v̇.+ dī H-12/35
v̇.+ dır H-10/374, H-13/159, H-41/57
v̇.+ lar H-10/73, H-10/73, H-10/371, H-29/24
v̇.+ lardı H-5/64
v̇.+ mış H-2/125, H-2/404, H-2/691, H-4/21, H-7/156, H-10/716 , H-13/130, H-13/187, H-34/110, H-34/181, H-34/181, H-34/209, H-34/290, H-35/245
v̇.+ sa H-3/94, H-10/14, H-10/301, H-10/373, H-11/91, H-33/6, H-33/6 , H-34/277
v̇.+ ı yoĠu H-39/24

v̇ar yok karşıtı, var
v̇. H-2/366, H-2/369, H-2/379, H-2/383, H-2/392, H-2/395, H-2/456, H-2/479, H-2/494, H-2/499, H-2/503, H-2/521, H-2/553, H-2/566, H-2/567, H-2/656, H-2/666, H-2/672, H-2/679, H-2/681, H-2/691, H-2/698, H-2/704, H-4/3, H-4/6, H-4/9, H-4/10, H-4/11, H-4/11, H-4/14, H-4/25, H-4/36, H-5/1, H-5/61, H-6/22, H-8/15, H-10/6, H-13/135, H-17/50, H-24/92, H-26/20, H-27/141, H-27/260, H-27/328, H-29/45, H-29/71, H-29/97, H-29/99, H-29/113, H-29/123, H-29/124, H-29/125 , H-29/126, H-30/71, H-30/75, H-31/43, H-31/48, H-31/59, H-31/65, H-32/202, H-34/53, H-34/79, H-34/81, H-34/305, H-35/245, H-43/320

v̇ar - varmak, ulaşmak, gitmek
v̇.- ıy H-34/271
v̇.- mış H-5/121, H-13/185, H-34/275
v̇.- madı H-13/154
v̇.- sa H-43/498
v̇ara v̇.- a H-39/40

v̇arşa(e) iş yeri???
v̇.+ m H-13/205
v̇.+ sı H-13/42
v̇.+ sinde H-13/44

v̇ař yok karşıtı, var
v̇. H-2/369

v̇asıta vasıta, aracı
v̇.+ sıla H-10/87

v̇asv̇ vasıf, nitelik
v̇.+ a gelmez H-41/833

v̇atan vatan, yurt
v̇.+ da H-10/311

v̇atandaşlık vatandaşlık
v̇. H-10/654

v̇azgeç - vazgeçmek
v̇.- mişler H-10/673

v̇azife vazife, görev
v̇.+ si H-3/168
v̇.+ sini H-41/312, H-41/322

v̇ā bağlaç, ve
v̇. H-10/424

v̇ār yok karşıtı, var
v̇. H-10/150, H-10/427, H-11/90, H-17/45

v̇åḳıt vakit, zaman
v̇. H-43/344

v̇ållayi yemin sözü
v̇. H-2/221

v̇år yok karşıtı, var
v̇. H-29/43, H-29/43
v̇.+ dı H-43/73, H-43/73, H-43/566

v̇ålla yemin sözü
v̇. H-10/238, H-10/267, H-10/393, H-28/121, H-29/26, H-34/125

v̇åtan vatan, yurt
v̇. içūn H-10/379

v̇á bağlaç, ve
v̇. H-10/425, H-10/427, H-10/434, H-10/456, H-41/85, H-41/86

v̇á áleykúmselam v̇á raḫmetüllaḫi v̇á báráketü selamlaşma sözü
v̇. H-10/432

v̇ácib yapılması grekli olan, vacip
v̇. olmuştir H-3/90

v̇áli özel isim
v̇. H-2/280

v̇e bağlaç, ve
v̇. H-2/324, H-3/107, H-10/445
v̇. hem H-3/91
ehlēn v̇. sehlēn H-19/15

v̇elēkín lakin, fakat
v̇. H-10/32

v̇elēkin lakin, fakat
v̇. H-10/25

v̇er - vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v̇.- isin H-14/162
v̇.- miyn H-34/272
v̇.- iy H-34/273
v̇.- miy H-34/262, H-34/264
v̇.- rim H-10/322
selem v̇.- dim. H-10/444
v̇.- di H-10/652 , H-10/682
v̇.- mediler H-10/674
v̇.- ecem H-14/116
v̇.- ecekler H-34/113
v̇. H-10/452, H-10/687
v̇.- eli H-10/652
v̇.- eceksek soñra H-10/227
v̇.- irsem H-10/325, H-10/326

v̇ėr - vermek; iletmek; bırakmak; satmak; evlendirmek
v̇.- ir H-34/144
v̇.- di H-11/29, H-11/29, H-11/30
v̇.- dik H-10/250
v̇.- diler H-10/379, H-11/10
v̇.- mişik H-17/45
v̇.- ecekler H-2/125
v̇.- me H-34/272, H-34/299
v̇.- diginde H-34/134
v̇.- irdi H-34/148
v̇.- illermiş H-34/115
v̇.- mezsen H-12/5

v̇ilayet vilayet, şehir
v̇.+ i H-41/129

v̇ilayeT vilayet, şehir
v̇. H-2/481

v̇ule veya
v̇. H-1/125

v̇ur - vurmak; öldürmek
v̇.- ur H-6/71, H-10/576, H-22/48, H-22/49
v̇.- ullar H-6/70
v̇.- muş H-10/284, H-34/301
v̇.- du H-10/362, H-10/462, H-10/549, H-34/279, H-34/295, H-35/39
v̇.- du H-10/191, H-10/555
v̇.- dūn H-10/533
v̇.- dular H-5/58, H-10/104, H-10/462
v̇.- ucular. H-21/76
v̇.- san H-29/316
v̇.- sana H-13/164
v̇.- unçu H-10/462
v̇.- up H-10/503
v̇.- madan H-29/315
v̇.- duḫtan keri H-10/278
v̇.- duğunnan H-11/97

v̇.- maları H-13/105
v̇.- maḳ için H-6/69
v̇.- ursayn H-10/98

v̇urul - vurulmak; (kurşun) isabet etmek; (boynu) kesilmek
v̇.- ur H-7/122
v̇.- ur musun? H-13/164
v̇.- dum H-8/187
v̇.- du H-10/277

v̇usul kavuşma
v̇.+ unda H-41/257

v̇úlayet vilayet, şehir
v̇.+ e H-42/124

v̇úsul kavuşma, gelme
v̇. buldu H-41/303

y

ya ünlem; kuvvetlendirme edatı; bağlama edatı; cevap edatı, evet
y. H-1/5, H-1/26, H-1/74, H-1/161, H-2/27, H-2/67, H-2/86, H-2/113, H-2/166, H-2/311, H-3/20, H-3/47, H-3/82, H-3/190, H-3/191, H-3/195, H-3/196, H-3/200, H-3/201, H-3/205, H-3/206, H-3/210, H-3/211, H-3/215, H-3/216, H-3/219, H-3/220, H-3/224, H-3/225, H-3/229, H-3/230, H-3/234, H-3/235, H-3/239, H-3/240, H-3/244, H-3/245, H-3/249, H-3/250, H-3/254, H-3/255, H-4/7, H-5/45, H-5/55, H-5/125, H-5/132, H-5/154, H-7/165, H-8/173, H-9/155, H-10/348, H-10/640, H-11/21, H-11/27, H-13/105, H-13/149, H-13/170, H-13/203, H-14/29, H-14/75, H-14/127, H-15/78, H-17/63, H-17/81, H-17/85, H-17/118, H-19/10, H-21/47, H-21/113, H-21/197, H-21/208, H-22/26, H-22/32, H-22/93, H-22/100, H-24/5, H-24/90, H-27/20, H-27/260, H-27/286, H-27/337, H-28/17, H-28/23, H-28/66, H-28/148, H-28/149, H-28/152, H-28/174, H-28/177, H-28/212, H-28/213, H-28/227, H-28/270, H-29/155, H-29/160, H-29/267, H-29/268, H-29/293, H-29/483, H-29/542, H-29/615, H-30/33, H-30/40, H-30/73, H-30/91, H-31/14, H-31/27, H-32/61, H-32/112, H-32/145, H-33/20, H-33/85, H-34/113, H-34/136, H-34/213, H-35/26, H-36/106, H-36/115, H-36/188, H-36/233, H-37/101, H-41/760, H-42/22, H-42/97, H-43/52, H-43/82, H-43/103, H-43/151, H-43/274, H-43/428, H-43/450, H-44/17, H-44/40, H-44/55, H-44/57, H-44/60, H-45/11, H-45/176, H-45/191, H-45/197, H-1/181, H-2/438, H-6/144, H-7/91, H-7/151, H-7/153, H-7/208, H-8/38, H-9/11, H-10/51, H-10/347, H-10/348, H-14/64, H-37/118, y. H-2/52, H-22/123, H-18/153, H-22/80, H-28/188, H-22/48, H-27/24, H-14/32, H-43/591, H-33/19, H-35/186, H-6/92, H-44/67, H-29/475, H-2/653, H-30/112, H-36/128, H-43/29, H-22/111, H-29/478, H-43/116, H-31/25, H-29/572, H-2/622, H-43/482, H-7/80, H-17/12, H-2/410, H-21/124, H-5/20, H-21/197, H-43/608, H-18/147, H-7/197, H-28/135, H-27/275, H-31/52, H-44/62, H-35/184, H-43/610, H-37/135, H-7/43, H-36/189, H-15/121, H-15/111, H-21/103, H-29/613, H-14/154, H-26/58, H-33/13, H-37/33, H-29/457, H-4/3, H-28/121, H-37/139, H-29/153, H-21/235, H-34/196, H-29/542, H-43/113, H-30/73, H-7/90, H-17/109, H-28/182, H-28/251, H-35/176, H-21/22, H-27/24, H-29/38, H-29/185, H-7/100, H-32/22, H-28/63, H-27/144, H-43/153, H-14/132, H-27/39, H-13/192, H-43/355, H-30/122, H-21/34, H-23/3, H-29/315, H-17/85, H-33/32, H-21/192, H-22/44, H-29/383, H-28/69, H-43/357, H-36/118, H-7/206, H-22/89, H-43/52, H-30/122, H-15/140, H-14/88, H-45/8, H-2/544, H-26/14, H-29/233, H-29/487, H-30/49, H-35/223, H-35/285, H-36/145, H-44/175, H-21/13, H-28/138, H-35/132, H-36/125, H-44/83, H-14/83, H-35/29, H-35/299, H-32/161, H-35/306, H-12/29, H-10/73, H-36/34, H-28/242, H-29/141, H-29/608, H-43/68, H-17/84, H-28/29, H-28/249, H-28/272, H-18/153, H-28/96, H-31/14, H-29/249, H-36/126, H-18/153, H-45/93, H-5/156, H-22/14, H-36/110, H-34/105, H-22/113, H-2/542, H-24/79, H-34/136, H-43/525, H-34/89, H-26/54, H-28/176, H-29/252, H-2/273, H-22/11, H-37/75, H-43/83, H-43/79, H-15/48, H-43/536, H-21/236, H-18/148, H-22/19, H-22/114, H-17/101, H-43/289, H-9/128, H-17/74, H-21/234, H-15/148, H-18/16, H-7/44, H-15/130, H-6/98, H-23/23, H-1/87, H-6/107, H-15/26, H-15/113, H-21/208, H-29/218, H-35/290, H-5/150, H-21/92, H-29/436, H-43/428, H-43/622, H-2/69, H-7/89, H-10/278, H-10/279, H-10/638, H-17/117, H-17/118, H-19/44, H-19/88, H-19/90, H-22/97, H-22/98, H-23/9, H-23/24, H-26/86, H-28/96, H-28/213, H-28/254, H-29/154, H-29/158, H-29/159, H-29/166, H-29/249, H-29/288, H-30/32, H-31/14, H-32/85, H-32/128, H-32/178, H-32/179, H-33/20, H-34/98, H-35/60, H-40/67, H-40/68, H-43/77, H-43/78, H-44/28, H-44/38, H-44/131, H-44/132, H-44/133, H-44/179, H-1/5, H-1/256, H-

2/121, H-4/2, H-7/201, H-8/14, H-8/189, H-9/58, H-9/101, H-9/155, H-10/646, H-13/130, H-14/132, H-15/54, H-27/160, H-1/148, H-19/99, H-44/159, H-1/178, H-17/81, H-35/196, H-21/184, H-21/202, H-21/164
y. da H-10/278, H-34/113, H-34/115, H-43/479, H-44/139, H-10/280, H-19/90, H-26/87
y. rábbī H-10/642
y. rabbi H-42/19, H-42/100
y. rabbim H-37/129

yab - yapmak; gerçekleştirmek; etmek; eylemek;
y.- mazzıḳ H-31/33
y.- dı H-27/15, H-37/62
y.- madım H-36/224
y.- masınnan H-30/29
y.- mışlardı H-44/76

yaba harman savurmakta kullanılan, çatal biçiminde, tahtadan tarım aracı, yaba; oyuncak adı
y. H-6/85, H-36/232
y.+ yı H-6/85
y.+ lar H-29/460

yaba ġaşşıḳ yemek yerken kullanılan araç, çatal
y. H-1/72, H-1/79
y.+ lar H-1/76
y.+ Tan H-1/73
y.+ i H-1/74

yaban dışarısı; yaban; bağ bahçe
y.+ ı H-17/77, H-17/152
y.+ a H-2/154, H-27/138, H-27/205, H-30/121, H-32/16, H-32/42, H-32/65, H-33/98, H-35/290, H-37/137, H-39/6, H-35/64
y.+ da H-1/250, H-3/139, H-5/99, H-9/42, H-14/145, H-14/146, H-17/153, H-21/153, H-29/419, H-32/64, H-32/66, H-35/32, H-35/33, H-37/139, H-5/44, H-11/53, H-29/420, H-21/154
y.+ dan H-31/37, H-31/65, H-32/39
y.+ nan H-27/301, H-29/444, H-33/98, H-35/86, H-35/141, H-35/210
y.+ nara H-32/184
y.+ narda H-27/156, H-36/159

yabancı yabancı
y. H-29/377, H-43/333
y. gibi H-15/24
y.+ siyiz H-15/25
y.+ dı H-27/263, H-27/264

yabdır yaptırmak
y. H-44/53

yabdır - yaptırmak
y.- ıllar. H-44/34

yaĠ yağ, tereyağı
y. H-5/150, H-9/167, H-13/8, H-27/4, H-27/44, H-27/80, H-27/84, H-29/328, H-29/594, H-29/600, H-29/602, H-31/63, H-32/175, H-35/49, H-35/267, H-36/281, H-42/91, H-42/98, H-43/469, H-43/485, H-43/487, H-43/489, H-43/491, H-43/501, H-43/511, H-45/84, H-45/95, H-27/83, H-27/86, H-43/489
sarı y. H-32/163, H-34/217, H-34/152
y. verebililler H-32/179
y.+ ı H-29/449, H-29/591, H-29/601, H-32/166, H-35/86, H-43/458, H-43/465, H-43/467, H-43/468, H-43/471, H-43/472, H-43/474, H-43/486, H-43/497, H-43/504, H-43/507, H-43/585, H-43/586, H-43/587
sarı y.+ ı H-17/131
y.+ da H-29/337, H-32/166, H-43/305
y.+ dan H-43/514, H-43/542 (ayr)
y.+ dan H-6/150, H-12/8, H-17/132, H-29/451, H-34/226, H-43/95, H-43/303, H-43/485, H-34/86, H-34/91, H-34/113, H-34/227, H-18/138 (v)
y.+ dan barabar H-13/13
y.+ ı H-2/620, H-5/150, H-35/48, H-29/328, H-29/604
ʿaraP y.+ ı H-43/465
árap y.+ ı H-43/486
davar y.+ ı H-43/457
kere y.+ ı H-43/465, H-35/48, H-35/267, H-34/216, H-34/220
iç y.+ ı H-45/68
sarı y.+ ı H-29/604
tere y.+ ı H-43/490, H-43/584
zeytin y.+ ı H-35/283, H-32/164, H-

45/59, H-45/61, H-45/56
zifir y.+ ı kimi H-14/94
y.+ ını H-29/575, H-29/591, H-31/51, H-29/450, H-30/58, H-34/205
kere y.+ ını H-43/468
tere y.+ ını H-43/469, H-43/488, H-43/541
dav̇ar y.+ ına H-43/465
y.+ ında H-22/103, H-44/173
y.+ ıdan H-17/68
y.+ ınnan H-44/171, H-32/150, H-32/168, H-32/150, H-32/168
tere y.+ ından H-43/484
vita y.+ ınnan H-32/155
zeyit y.+ ınnan H-29/566, H-43/94, H-43/95
y.+ ıyla H-41/7, H-41/384
y.+ lar H-5/150, H-5/154
y.+ ları H-29/602, H-45/62

yaĠ - (yağmur, kar vb.) yağmak
y.- mıy H-6/149
y.- ar H-35/113, H-40/284, H-29/436, H-40/195
y.- dı H-35/114
y.- ınÇı H-16/4
y.- sın H-12/8
y.- ması‿çún. H-13/7
y.+ mās‿için H-42/97
y.- ıydı H-35/110
y.- ardı H-29/435
y.- mazdı H-6/148

yaĠla - yağlamak, yağ sürmek
y.- rım H-35/303
y.- rsın H-28/206

yaĠlan - maddi anlamda iyi duruma gelmek
y.- dıḳ H-44/103

yaĠlı yağlı olan
y. H-2/615, H-2/631, H-29/574
y. güleş H-29/262

yaĠlıḳ(ḳ/Ġ) eşarp, örtü
y. H-6/185, H-8/212, H-19/109, H-29/524, H-34/44, H-35/304, H-40/283
ʿáḫmediye y. H-29/291
y. kimen H-32/57
el y.+ ı H-5/131, H-5/133

yaĠlıñí "yağlık" (eşarp, örtü) kelimesinin iyelik eki ve hal eki almış şeklidir
y. H-18/90

yaĠmacı özel isim, köy adı
y. H-43/182

yaĠmır yağmur
y. H-6/148, H-6/149, H-32/175, H-32/182, H-35/110, H-36/282, H-42/90
y. duʿasını H-36/282
y. fılan H-5/141, H-29/352
y. yaĠdı H-35/114
y.+ lar H-35/113
y.+ dır H-41/275

yaĠmırlı yağmurlu
y. H-29/403

yaĠmi̊r yağmur
y. H-12/8, H-13/7, H-14/34

yaĠmur yağmur
y. H-29/114, H-32/174, H-32/181, H-40/284, H-42/92, H-42/97, H-42/98, H-42/101
yaĠar y. H-40/195
y. duʿası H-36/281
y.+ dan H-29/125

yaĠnış yanlış
y. H-2/443

yaĠsız yağsız
y. H-29/577

yahut veya, yahut
y. da H-19/41

yaḥavız
y.+ ında H-9/17

yaḥudi Yahudi
y.+ ler H-15/126, H-15/78
y.+ lerin H-15/90, H-15/123

yaḫ yağ, tereyağı

y. H-11/85, H-27/58
y. kimi H-27/58

yaḫ : em
y. H-43/50

yaḫ - yakmak; (kına) yakmak; (türkü, ağıt) yakmak
y.- ıym H-36/235
y.- ıy H-40/193
aĠıt y.- íy H-21/128
y.- ıyor H-41/395
y.- ıylár H-29/365
y.- arım H-3/73, H-41/734, H-41/740
y.- arsın H-33/51
y.- an H-35/120, H-35/293
y.- ar H-32/95, H-41/794, H-43/50
y.- ārıḳ H-33/52, H-33/99, H-45/32
y.- ārīḴ H-14/83
y.- allar H-29/522, H-30/22, H-30/23, H-30/25, H-31/10, H-33/49, H-8/22, H-31/27, H-37/98, H-34/66
y.- allār H-8/21
y.- allāř H-14/113
y.- arlar H-43/58, H-34/88, H-43/527
y.- dım H-3/66
y.- tīñ H-10/195
y.- dı H-35/273, H-41/871, H-41/527
y.- tı H-41/617
y.- Tı H-10/296
y.- dıḳ H-35/70, H-37/11
y.- Tıḫ ya H-35/29
y.- tılar H-40/44, H-42/40
y.- Tılar H-35/21, H-10/48, H-10/49, H-35/21
y.- madılar H-37/30
y.- ıcıḳ H-33/40, H-33/41
ġına y.- maḳ H-37/14
y.- dıḫdan sōna H-33/50
ġına y.- ínçek H-43/57
y.- madan önce H-43/48
ġına y.- mıya H-33/45
y.- ardıḳ H-19/112
y.- ardın H-6/93
y.- ardıḴ H-14/87, H-14/83
y.- arlardı H-29/364
y.- arlarmış H-34/38, H-34/47

yaḫa giysilerin boyun kısmı, yaka
y.+ m H-3/46

yaḫalan - yakalanmak
y.- dım H-7/74

yaḫıl - yakılmak
y.- ır H-19/97

yaḫın (uzaklık) yakın; (akraba) yakın
y. H-2/371, H-2/435, H-2/580, H-2/676, H-2/680, H-7/89, H-8/119, H-10/624, H-14/12, H-14/14, H-14/166, H-17/41, H-17/120, H-19/29, H-28/249, H-29/21, H-29/30, H-29/92, H-29/99, H-29/217, H-29/218, H-29/352, H-35/196, H-42/117, H-43/146
en y. H-43/330
teneye y. H-2/694
y. diye H-19/36
y.+ ı H-38/16
y.+ da H-10/500, H-29/97
y.+ mış H-2/350
y.+ ıḫ H-35/202, H-10/26
y.+ ıḴ H-17/38
y.+ lar H-8/106

yaḫınlaşdır - yakınlaştırmak
y.- dı barabar H-26/80

yaḫış - yakışmak, uygun olmak
ne y.- íy H-40/283
y.- maz H-19/89

yaḫíy yahu
y. H-1/114, H-1/124

yaḫiy yahu
y. H-1/103, H-1/117

yaḫlaş - yaklaşmak
y.- tīm. H-10/454

yaḫne yemek adı, yahni
y. H-34/48

yaḫvencinne ???
y. H-2/466

yaḳ - yakmak; (kına) yakmak; (türkü, ağıt) yakmak
y.- ıyor H-41/391

y.- ollar H-44/31, H-45/142
y.- ar H-39/94, H-39/98, H-39/83, H-45/32
y.- arsın H-29/149
y.- ārıḳ H-45/32
y.- allar H-1/217
y.- mışlar H-27/330
y.- Tīn H-10/579, H-10/583
y.- tı H-40/272, H-40/217
y.- dıḳ H-45/141
y.- tılar H-37/12
y.- Tılar H-2/72
y.- sana H-41/596
y.- uP H-10/583
y.- ma H-30/20
y.- maĠı H-39/18
y.- ardıḳ H-29/373
y.- allardı H-1/214, H-1/209, H-14/88

yaḳa giysilerin boyun kısmı, yaka
y. H-7/72
y.+ sından H-41/300, H-41/346, H-41/402

yaḳala - yakalamak
y.- dı H-7/84

yaḳar yakarma, yalvarma
yarval y. H-23/77

yaḳasız yakası olmayan giysi
y. H-3/7

yaḳār yalvarma, yakarma
yavral y. H-9/124

yaḳın
y. H-7/202, H-11/18, H-29/29
y. şey H-7/201
y.+ da H-3/43, H-3/51
y.+ dā H-10/632
y.+ dı. H-10/700

yaḳın (uzaklık) yakın; (akraba) yakın
y. H-27/206, H-29/13

yaḳış - yakınmak, uygun olmak
y.- ır H-38/56

yaḳlaş - yaklaşmak
y.- tım H-10/444
y.- tīm H-10/431
y.- Tı H-45/45
y.- ma H-15/72, H-15/73
y.- ırsan H-1/21

yaḳlaşTır - yaklaştırmak
y.- ma H-2/266

yaḴ - yakmak; (kına) yakmak; (türkü, ağıt) yakmak
y.- mıya. sona H-9/122
y.- ıysen H-28/67

yal köpek ve sığırlara yedirilmek için un ve kepekle hazırlanan yiyecek
y.+ ına H-41/510

yala - yalamak
y.- llar H-42/206
y.- yacaḳ H-14/141
y.- rmış H-34/234, H-34/234

yalan yalan
y. H-1/128, H-3/13, H-3/64, H-7/128, H-10/558, H-10/563, H-27/209, H-36/107, H-41/74, H-41/689, H-41/730, H-8/19, H-8/141, H-35/227, H-13/156, H-10/466, H-41/101
y. dülen H-3/183
y. mı H-16/48
y.+ ı H-23/34
y.+ narı H-2/144
y.+ ım H-27/77
y.+ dır H-39/80

yalan dülen yalan dolan
y. H-3/183

yalancı yalancı
y. H-10/178

yalançı yalancı
y. H-41/62
y.+ lar H-36/162

yalançılıḳ yalancılık
y.+ Tan. H-7/173

yalanÇı yalancı

y. H-10/176

yalañız yalnız, tek
y. H-44/91, H-44/93
y. başına H-44/73

yaldızlı üzerine yaldız sürülmüş, yaldızla süslenmiş
y. H-28/101

yalın zayıf, güçsüz, yalın
y. H-41/569

yalıñız yalnız, tek
y. H-28/266, H-38/31, H-41/223, H-41/336, H-41/618, H-41/772
y.+ dı H-9/69

yallaḫ ünlem
dáh y. H-21/201
diy y. H-1/77
yėririm y. H-1/12

yallaḫ ünlem
y. H-1/127

yallı sırtlan; dev
y. H-34/231, H-34/233, H-34/237, H-34/238, H-34/231
y.+ nın H-34/240

yallım ???
y. H-35/211

yalpalaḳ birden, aniden
y. H-2/278

yalyiz yalnız, tek
y. H-27/31

yamac yamaç, dik; taraf
y. yamaca H-29/322
y.+ ıma H-35/219
y.+ ında H-13/138

yaman yaman, kötü
y. H-39/37, H-39/69, H-39/72, H-39/89, H-39/93, H-39/97, H-39/101, H-39/109, H-42/190
y.+ dır H-39/78

yan yan, taraf, yön
y. H-2/22, H-21/100, H-23/18
y.+ a H-23/69
y. + ā H-10/424
bizden y.+ a H-10/314
fılan y.+ a H-14/86
türküden y.+ a H-18/40
y.+ da H-2/390, H-14/183, H-31/38, H-33/24, H-44/42, H-35/235, H-2/567
y.+ dā H-2/391
y.+ dan H-39/59, H-37/74
y.+ nan H-27/210, H-27/211
y.+ ıma H-10/83, H-10/710, H-10/719, H-21/85, H-27/228, H-32/35, H-34/295, H-36/194, H-39/105, H-41/375, H-42/182, H-42/184, H-42/192, H-42/253, H-42/255, H-34/294, H-13/51, H-14/28
y.+ ımda H-27/59, H-35/247, H-36/172, H-40/320, H-40/324, H-41/27, H-41/231, H-41/200, H-2/523, H-7/132, H-10/671
y.+ ımdan H-44/85
y.+ ımdalar H-43/6
y.+ ıña H-41/412, H-41/270, H-41/280
y.+ ına H-18/160
y.+ na H-32/73
y.+ ında H-7/130, H-7/183
y.+ ındamış H-7/132
y.+ iya H-7/170
y.+ ı H-34/304, H-7/10
y.+ ı yüse H-27/124
y.+ ı sıra önce H-22/100
y.+ ına H-6/125, H-6/126, H-8/8, H-8/52, H-13/148, H-18/160, H-19/56, H-19/124, H-41/680, H-43/414, H-43/638, H-18/157, H-18/158, H-41/681, H-2/397, H-2/540, H-5/46, H-34/246, H-42/105, H-42/119, H-42/121, H-42/229, H-6/72, H-6/83, H-6/135, H-7/3, H-8/94, H-8/96, H-10/259, H-10/291, H-10/443, H-10/454, H-10/683, H-10/691, H-10/701, H-41/350, H-41/374, H-41/377, H-13/146, H-13/179, H-14/122, H-15/18, H-26/88, H-27/69, H-27/299, H-28/169, H-29/644, H-31/21, H-33/50, H-35/259, H-41/84, H-41/87, H-41/93, H-43/107, H-43/109, H-43/244, H-43/300, H-43/392, H-43/524, H-26/88, H-30/26, H-41/676, H-41/717, H-6/138
y.+ ınā H-10/431

y.+ na H-41/681, H-14/45, H-45/50, H-11/64, H-37/105, H-44/157
y.+ ısına H-11/57
y.+ ında H-2/691, H-8/203, H-10/720, H-11/66, H-13/46, H-13/77, H-18/101, H-19/31, H-19/44, H-18/122, H-19/41, H-13/35, H-2/37, H-2/197, H-2/259, H-2/354, H-2/679, H-2/680, H-2/688, H-2/692, H-34/301, H-42/122, H-42/125, H-42/127, H-42/230, H-2/656, H-2/665, H-6/131, H-6/177, H-7/129, H-7/131, H-7/136, H-7/177, H-7/183, H-8/48, H-8/196, H-10/32, H-10/126, H-10/371, H-10/374, H-10/427, H-10/702, H-39/62, H-39/90, H-41/530, H-39/95, H-14/121, H-14/122, H-15/39, H-15/134, H-21/154, H-22/25, H-23/22, H-24/52, H-27/314, H-29/37, H-29/89, H-29/483, H-30/93, H-30/123, H-31/9, H-35/208, H-41/738, H-43/43, H-43/134, H-25/2, H-27/314, H-44/69, H-40/369
y.+ ında H-43/141
y.+ ındā H-10/428
y.+ ından H-45/154, H-2/167, H-6/134, H-29/645
y.+ ınnan H-27/98
y.+ ındaḫí H-10/442
y.+ ındaki H-21/149, H-41/77
y.+ ımıza H-17/175, H-19/10, H-26/21, H-27/140, H-28/266
y.+ mıza H-21/203
y.+ mızda H-21/214
y.+ mıSda H-21/185
y.+ ımızda H-3/141, H-8/160, H-10/73, H-10/703, H-11/6, H-11/69, H-17/67, H-17/153, H-19/52, H-34/293, H-43/9, H-43/43, H-43/130, H-43/318, H-43/592, H-32/190, H-9/44, H-43/375, H-6/15
y.+ ığızda H-5/106
y.+ ıyzda H-43/420
y.+ iyízda H-43/12
y.+ ıyızda H-18/136
y.+ larımız H-10/84
y.+ larına H-43/600
y.+ larında H-39/92, H-26/80, H-34/99, H-43/240
öte y.+ narına H-21/246
y.+ narında H-1/64

yan - yanmak
y.- ıy H-34/284, H-35/299
y.- iy H-43/271, H-32/161
y.- iy̰ H-43/28
y.- íy H-2/281, H-38/65
y.- íyı H-2/150
y.- íyi H-27/174
y.- ıyor H-41/647
y.- ar H-19/112, H-34/88, H-8/22, H-19/125, H-28/76, H-6/120
y.- dım H-36/273
y.- dı H-35/70, H-45/141, H-21/13, H-45/141
y.- dın H-34/137
y.- acaḳ H-14/112
y.- sın H-27/176
y.- am H-36/27

yanaḳ(ḳ/Ġ) yanak
y.+ a H-41/600
y.+ ta H-41/874

yanaş - yanaşmak
y.- íylar H-2/677

yaneson anason
y. H-11/80

yanġış yanlış
y. H-10/394

yanı yani
y. H-1/57, H-1/71, H-1/95, H-1/110, H-1/114, H-1/141, H-1/158, H-1/167, H-35/69, H-1/180, H-1/190, H-1/229, H-2/25, H-2/54, H-2/68, H-2/131, H-2/208, H-2/214, H-18/118, H-7/60, H-2/258, H-2/260, H-2/273, H-44/38, H-2/325, H-2/433, H-2/452, H-2/467, H-2/494, H-3/139, H-3/140, H-44/44, H-5/3, H-5/6, H-5/20, H-5/34, H-5/38, H-5/49, H-5/50, H-5/51, H-5/61, H-5/62, H-5/63, H-5/64, H-5/66, H-5/67, H-5/70, H-5/71, H-5/77, H-5/79, H-5/80, H-5/82, H-5/83, H-5/84, H-5/86, H-5/91, H-5/92, H-5/93, H-5/96, H-5/98, H-5/114, H-5/115, H-5/116, H-5/119, H-5/126, H-5/149, H-5/152, H-6/3, H-6/4, H-6/12, H-6/23, H-6/27, H-6/33, H-6/35, H-6/40, H-6/46, H-6/54, H-6/91, H-6/97, H-6/105, H-6/138, H-6/141, H-6/155, H-6/156, H-6/174, H-

7/8, H-7/21, H-7/22, H-7/40, H-7/42, H-7/48, H-7/51, H-7/53, H-7/62, H-7/66, H-7/78, H-7/79, H-7/81, H-7/83, H-7/97, H-7/104, H-7/107, H-7/124, H-7/147, H-7/158, H-7/159, H-7/166, H-8/31, H-8/79, H-8/122, H-8/205, H-9/103, H-9/173, H-10/7, H-10/13, H-10/35, H-10/93, H-11/72, H-13/19, H-13/72, H-13/103, H-13/146, H-14/12, H-14/13, H-14/18, H-14/22, H-14/23, H-14/38, H-14/65, H-14/112, H-14/116, H-14/126, H-14/154, H-14/166, H-15/12, H-15/19, H-15/22, H-15/23, H-15/24, H-15/27, H-15/55, H-15/72, H-15/84, H-15/86, H-15/88, H-15/94, H-15/95, H-15/99, H-15/108, H-15/115, H-15/137, H-15/146, H-16/17, H-16/45, H-16/46, H-16/47, H-17/24, H-17/25, H-17/33, H-17/40, H-17/48, H-17/51, H-17/54, H-17/62, H-17/67, H-17/72, H-17/75, H-17/97, H-17/102, H-17/103, H-17/112, H-17/117, H-17/121, H-17/124, H-17/133, H-17/134, H-17/139, H-17/149, H-17/154, H-17/155, H-17/162, H-17/175, H-18/12, H-18/14, H-18/18, H-18/20, H-18/21, H-18/27, H-18/36, H-18/40, H-18/47, H-18/61, H-18/83, H-18/92, H-18/108, H-18/128, H-18/131, H-18/165, H-19/29, H-19/107, H-20/11, H-21/47, H-22/39, H-22/120, H-23/11, H-23/22, H-23/23, H-23/36, H-23/44, H-23/45, H-23/46, H-24/10, H-24/27, H-24/30, H-24/34, H-24/69, H-24/71, H-24/72, H-24/77, H-24/83, H-26/6, H-26/40, H-26/63, H-26/75, H-26/85, H-27/15, H-27/16, H-27/50, H-27/52, H-27/79, H-27/90, H-27/175, H-27/176, H-27/265, H-27/286, H-27/338, H-28/21, H-28/27, H-28/41, H-28/176, H-28/194, H-28/234, H-28/254, H-29/31, H-29/44, H-29/45, H-29/71, H-29/147, H-29/191, H-29/240, H-29/257, H-29/269, H-29/280, H-29/291, H-29/311, H-29/367, H-29/410, H-29/412, H-29/455, H-29/535, H-29/625, H-29/647, H-30/6, H-30/26, H-30/41, H-30/55, H-30/70, H-30/78, H-30/106, H-30/108, H-30/122, H-32/18, H-32/23, H-32/39, H-32/49, H-32/54, H-32/56, H-32/57, H-32/105, H-32/107, H-32/119, H-33/93, H-33/103, H-34/66, H-34/79, H-34/159, H-34/162, H-34/183, H-34/243, H-35/139, H-35/164, H-35/181, H-35/191, H-35/233, H-35/245, H-35/262, H-35/321, H-36/75, H-36/101, H-36/107, H-36/110, H-36/122, H-36/129, H-36/158, H-36/193, H-40/102, H-40/142, H-40/253, H-41/705, H-42/10, H-42/26, H-42/47, H-42/51, H-42/57, H-42/59, H-42/67, H-42/71, H-42/104, H-42/179, H-42/201, H-44/16, H-44/27, H-44/28, H-44/42, H-44/49, H-44/76, H-44/171, H-45/3, H-45/16, H-45/28, H-45/183, H-1/2, H-1/109, H-1/121, H-2/221, H-5/63, H-5/68, H-5/78, H-7/7, H-7/8, H-7/40, H-7/84, H-7/121, H-9/18, H-9/84, H-9/91, H-15/27, H-18/51, H-18/129, H-18/165, H-21/43, H-23/9, H-23/15, H-23/28, H-23/32, H-23/66, H-27/93, H-30/15, H-32/32, H-34/251, H-42/95, H-42/146, H-42/154, H-42/179, H-42/212, y. H-27/333, H-34/209, H-42/179, H-17/71, H-28/38, H-27/298, H-32/29, H-42/155, H-32/131, H-17/48, H-24/45, H-44/55, H-32/39, H-32/109, H-29/327, H-24/75, H-37/24, H-17/78, H-18/83, H-34/209, H-36/190, H-24/87, H-17/54, H-17/102, H-26/29, H-17/112, H-17/36, H-18/57, H-29/383, H-17/104, H-17/104, H-33/17, H-29/429, H-34/140, H-27/26, H-27/15, H-27/241, H-22/46, H-32/6, H-18/46, H-17/35, H-17/122, H-17/31, H-27/93, H-27/153, H-17/142, H-15/142, H-17/59, H-18/137, H-26/55, H-26/54, H-18/23, H-18/74, H-32/15, H-26/31, H-26/89, H-27/18, H-18/114, H-18/154, H-29/345, H-17/65, H-29/377, H-18/59, H-27/78, H-29/298, H-15/31, H-18/61, H-32/28, H-27/22, H-24/44, H-18/162, H-26/56, H-33/43, H-23/54, H-26/40, H-28/42, H-24/13, H-15/28, H-16/31, H-15/122, H-17/98, H-29/44, H-26/81, H-29/338, H-17/156, H-18/153, H-5/72, H-17/150, H-26/29, H-15/148, H-43/504, H-16/44, H-17/58, H-5/106, H-19/92, H-5/20, H-17/120, H-36/102, H-1/169, H-13/140, H-13/153, H-26/11, H-17/119, H-17/160, H-24/83, H-24/81, H-18/138, H-17/57, H-27/87, H-26/62, H-18/115, H-27/11, H-27/305, H-17/114, H-18/90, H-18/166, H-10/14

yannı yani
y. H-1/99, H-1/107, H-1/165, H-1/166, H-42/80

yaʿnı yani
y. H-16/30

yanıḳ yanmış olan
y. H-28/83, H-28/76

yanış yanaşık, yakın zaman
y.- tāsa H-2/472

yaní yani
y. H-2/8, H-2/184, H-2/185, H-2/188, H-2/192, H-2/196, H-2/202, H-2/206, H-2/209, H-2/211, H-2/215, H-2/233, H-2/236, H-2/240, H-2/243, H-2/245, H-2/247, H-2/250, H-2/257, H-2/259, H-2/264, H-2/272, H-2/273, H-2/276, H-2/280, H-2/281, H-2/283, H-2/285, H-2/289, H-2/294, H-2/296, H-2/313, H-2/318, H-2/320, H-2/322, H-2/323, H-2/324, H-2/338, H-2/340, H-2/351, H-2/352, H-2/353, H-2/358, H-2/362, H-2/364, H-2/365, H-2/375, H-2/376, H-2/378, H-2/381, H-2/385, H-2/392, H-2/395, H-2/401, H-2/403, H-2/405, H-2/417, H-2/421, H-2/423, H-2/424, H-2/427, H-2/431, H-2/432, H-2/434, H-2/441, H-2/442, H-2/446, H-2/451, H-2/453, H-2/461, H-2/478, H-2/496, H-2/497, H-2/501, H-2/516, H-2/523, H-2/525, H-2/536, H-2/537, H-2/548, H-2/555, H-2/580, H-2/581, H-2/583, H-2/584, H-2/587, H-2/588, H-2/592, H-2/596, H-2/605, H-2/620, H-2/628, H-2/634, H-2/647, H-2/648, H-2/649, H-2/664, H-2/671, H-2/684, H-2/701, H-4/22, H-4/31, H-4/36, H-4/38, H-6/144, H-10/20, H-10/37, H-10/75, H-10/105, H-10/108, H-10/132, H-10/139, H-10/143, H-10/157, H-10/158, H-10/238, H-10/252, H-10/255, H-10/271, H-10/272, H-10/275, H-10/285, H-10/298, H-10/306, H-10/307, H-10/325, H-10/326, H-10/342, H-10/381, H-10/394, H-10/403, H-10/426, H-10/435, H-10/716, H-10/717, H-11/98, H-12/5, H-12/20, H-12/40, H-13/19, H-13/24, H-13/28, H-13/34, H-13/46, H-13/55, H-13/62, H-13/68, H-13/81, H-13/82, H-13/94, H-13/103, H-13/132, H-17/159, H-21/45, H-21/51, H-21/124, H-21/139, H-21/156, H-21/164, H-21/168, H-21/176, H-21/208, H-21/220, H-26/75, H-27/128, H-27/160, H-27/176, H-27/213, H-27/338, H-28/183, H-29/49, H-29/50, H-29/56, H-29/58, H-29/61, H-29/70, H-29/82, H-29/137, H-29/150, H-29/151, H-29/155, H-29/156, H-29/204, H-29/226, H-29/391, H-29/619, H-30/52, H-30/104, H-32/36, H-32/40, H-32/56, H-32/193, H-32/207, H-34/92, H-43/60, H-44/169, H-21/117, H-27/321, H-29/607, H-2/500, H-29/61, H-29/138, H-2/211, H-2/353, H-2/357, H-2/606, H-13/75, H-13/114, H-13/118, H-21/119

yaʿní yani
y. H-26/28, H-43/61

yani yani
y. H-1/27, H-1/38, H-5/58, H-6/39, H-8/126, H-9/62, H-10/36, H-10/96, H-10/99, H-10/285, H-11/6, H-11/8, H-11/22, H-11/23, H-11/30, H-11/46, H-11/49, H-11/58, H-11/71, H-14/20, H-14/22, H-14/42, H-14/52, H-15/16, H-16/15, H-18/72, H-18/84, H-18/163, H-19/7, H-19/34, H-19/54, H-19/94, H-21/18, H-21/30, H-21/93, H-21/122, H-22/92, H-22/94, H-24/56, H-26/74, H-27/141, H-27/173, H-27/184, H-27/185, H-27/187, H-27/270, H-27/271, H-27/296, H-27/307, H-27/321, H-27/333, H-27/343, H-28/79, H-28/85, H-28/147, H-28/240, H-29/121, H-29/133, H-29/161, H-29/297, H-29/525, H-29/585, H-29/620, H-30/61, H-30/108, H-31/10, H-31/20, H-31/52, H-32/46, H-32/49, H-32/57, H-32/97, H-32/98, H-32/104, H-32/120, H-32/131, H-32/135, H-32/156, H-33/71, H-33/114, H-33/122, H-35/243, H-36/98, H-36/157, H-37/5, H-37/6, H-37/13, H-37/50, H-37/57, H-37/63, H-37/73, H-37/101, H-42/4, H-43/9, H-43/23, H-43/24, H-43/30, H-43/31, H-43/32, H-43/39, H-43/41, H-43/49, H-

43/69, H-43/72, H-43/77, H-43/78, H-43/87, H-43/100, H-43/101, H-43/102, H-43/110, H-43/115, H-43/119, H-43/124, H-43/130, H-43/132, H-43/135, H-43/139, H-43/141, H-43/147, H-43/148, H-43/152, H-43/158, H-43/163, H-43/167, H-43/171, H-43/177, H-43/183, H-43/191, H-43/192, H-43/198, H-43/199, H-43/201, H-43/204, H-43/205, H-43/206, H-43/207, H-43/209, H-43/211, H-43/212, H-43/219, H-43/222, H-43/223, H-43/234, H-43/239, H-43/240, H-43/241, H-43/242, H-43/248, H-43/259, H-43/261, H-43/265, H-43/274, H-43/289, H-43/294, H-43/312, H-43/328, H-43/345, H-43/361, H-43/363, H-43/364, H-43/365, H-43/367, H-43/370, H-43/371, H-43/375, H-43/386, H-43/390, H-43/403, H-43/410, H-43/417, H-43/418, H-43/423, H-43/424, H-43/431, H-43/434, H-43/439, H-43/447, H-43/450, H-43/452, H-43/459, H-43/474, H-43/482, H-43/487, H-43/489, H-43/491, H-43/505, H-43/508, H-43/510, H-43/515, H-43/518, H-43/522, H-43/525, H-43/528, H-43/549, H-43/554, H-43/556, H-43/559, H-43/568, H-43/569, H-43/604, H-43/610, H-43/613, H-43/614, H-43/616, H-43/617, H-43/618, H-43/620, H-43/623, H-43/625, H-43/627, H-43/632, H-43/634, H-44/52, H-44/60, H-44/150, H-45/27, H-45/160, H-45/195, H-27/137, H-43/327, H-32/132, H-43/632, H-43/560, H-26/29, H-18/86, H-43/35, H-42/44, H-29/559, H-32/8, H-27/342, H-27/340, H-29/658, H-43/151, H-32/108, H-44/41, H-43/398, H-43/486, H-43/432, H-43/267, H-43/345, H-43/404, H-43/475, H-43/77, H-43/502, H-27/345, H-31/15, H-43/140, H-43/514, H-43/270, -11/56, H-14/51, H-18/38, H-18/167, H-19/6, H-23/44, H-43/233, H-43/256, H-43/288, H-43/323, H-43/367, H-43/387, H-43/409, H-43/424, H-43/499, H-43/566, H-43/568, H-43/247, H-11/44, H-43/327

ya‘ni yani
y. H-11/51, H-16/24, H-27/174, H-27/295, H-31/9, H-43/33, H-37/26, H-43/260

yannıḳ(Ġ/y) ayran, yağ vs. yapmak için kullanılan alet, yayık
y. H-27/4, H-29/592, H-34/194, H-34/201, H-34/202, H-34/219, H-35/48
deri y.+ Ta H-34/194
y.+ Tan H-29/603
y.+ la H-29/592
y.+ ı H-8/226, H-29/449, H-27/33

yanyaḳ yalın ayak
y. H-35/269, H-35/270

yanyana yanyana
y.+ larṃış H-2/387

yap - yapmak; gerçekleştirmek; etmek; eylemek;
y.- iy H-1/190
y.- íy H-22/50
y.- iyk H-29/337
y.- iysīz H-22/109
y.- miyíz H-37/108
y.- moruḳ H-45/109
y.- an H-17/62, H-45/6, H-35/306
y.- maḳ H-6/180, H-31/62
y.- allar H-43/121
y.- míyacaḳsın H-24/23
y. H-1/194, H-13/168, H-41/695, H-10/722, H-38/24
y.- aḳ H-5/130
y.- dīmızdan H-35/14
y.- tıĠından H-15/85
y.- an H-2/199, H-18/54, H-18/73, H-18/86, H-43/502, H-43/508, H-19/123
y.- anı H-2/637, H-18/128
y.- annarı H-30/74
y.- mıyan H-18/54
y.- mıyanı H-18/128
y.- tıyın H-34/60
y.- dıyını H-27/338
y.- tıĠı H-13/64, H-13/65
y.- tıĠını H-2/687
y.- ma fīlan H-34/38
y.- malar H-32/77
y.- mıya H-24/23, H-24/28, H-18/122, H-33/45
soḥbet y.- maya H-43/414

y.- miya H-21/21
y.- mıya mı? H-30/70
y.- maḴ‿úçün H-26/37
y.- maḴ‿üçün H-26/63
y.- mıyı H-34/21
y.- mazlarmış H-37/91
y.- amayın H-10/722
y.- abillik H-32/92

yapı yapı, bina, mimari eser
y.+ da H-37/74, H-37/75
y.+ lar H-2/656
y.+ sı H-2/655, H-40/168
y.+ ları H-2/656, H-29/76, H-29/76

yapıl - yapılmak; gerçekleşmek
y.- ıy H-29/473
y.- íy H-30/73, H-30/74, H-28/86
y.- ır H-19/34, H-21/56, H-30/21, H-32/28, H-6/181, H-19/47, H-22/21, H-29/335, H-30/77, H-18/123, H-29/574, H-29/575, H-37/29, H-30/77, H-18/123, H-18/124
y.- mış H-41/120, H-29/474, H-12/24
y.- dı H-10/435, H-29/80, H-44/66
y.- madıḫ H-21/50
y.- acaḳ H-29/208
y.- dıḳTan kerri H-30/30
y.- an H-41/119
y.- ma H-29/342, H-29/349, H-29/348
y.- mazsa H-18/154

yapılı yapılmış olan
y. H-5/137

yapış - yapışmak
y.- ır H-22/27, H-26/61
y.- ıp H-22/27
y.- Tıyında H-22/27

yapışdır - yapıştırmak
y.- ırsıñ H-9/15
y.- ıñ H-26/69
y.- ıllar H-35/279, H-9/16
y.- maḴ‿úçün H-26/40

yapıştırıcı yapıştırıcı
y. H-26/61

yapıştir - yapıştırmak
y.- iP H-26/71

yapışTır - yapıştırmak
y.- ır H-26/70

yapışTırıcı yapıştırıcı
y. H-26/62
y. deyil H-26/61

yapil - yapılmak; gerçekleşmek
y.- iydı. H-26/50

yapp - yapmak; gerçekleştirmek
y.- ardıḫ H-16/50

yapraḳ(ġ/ğ/ğ) yaprak
y. H-45/82, H-45/84
y.+ ı H-7/69
y.+ dan H-3/132
y.+ ından H-7/69
y.+ ından mı H-6/131
y.+ lar H-19/55

yaptır - yaptırmak; onartmak; ettirmek
y.- íy H-2/262
y.- mam H-10/55
y.- mış H-41/55
y.- dım H-7/139
y.- dı H-10/429, H-12/30, H-41/117
y.- dıḳ H-44/63, H-44/59
y.- ıcaḳlar H-6/113
y.- ıllardı H-29/283
y.- mazmış H-6/145
y.- mıştı H-41/534

yaP - yapmak; gerçekleştirmek; etmek; eylemek;
y.- ıym H-35/255
y.- ıyim H-42/218, H-33/70
y.- iym H-15/109
y.- íym H-22/114, H-22/114
y.- ıyorȯm H-10/434
y.- íyn H-42/265, H-28/209
y.- iyn H-18/125
y.- ıyin H-37/122
y.- ıysın H-29/216
y.- ıy H-7/200
y.- íy H-2/281, H-6/17
y.- iy H-15/148, H-1/122
y.- ĭy H-2/200

y.- mıy H-28/69
y.- míy H-18/37
y.- ıyí H-27/272
y.- ıyor̥ H-2/138
y.- ıyorsun H-10/435
y.- iyḳ H-14/120, H-29/337
y.- ıyíḳ H-21/224
y.- ıyıḳ H-22/105
y.- mıyḳ H-17/128
y.- oruḳ H-45/11
y.- ıysiz H-15/69
y.- íysíz H-43/590
y.- iysiz H-22/123
y.- ıylar H-2/638, H-15/128, H-27/50, H-27/53, H-28/81, H-27/49, H-28/81, H-5/24
y.- ıyler H-26/34
y.- iylar H-14/120, H-17/100, H-17/101, H-43/289
y.- iyler H-2/113, H-14/120, H-15/127
y.- íyler H-32/40, H-43/314, H-2/351, H-43/306
y.- íylar H-30/74
y.- ollar H-44/37, H-44/52, H-44/133, H-44/141
y.- arım H-41/631, H-17/135, H-27/45, H-27/46
y.- mam H-6/132, H-10/291, H-36/55
y.- arsın H-13/15, H-26/30, H-33/106, H-43/274, H-43/276, H-18/108, H-18/121, H-7/170, H-18/108, H-18/134
y.- arsıñ H-18/138
y.- arsīn H-10/525
y.- ar H-6/136, H-28/105, H-37/32, H-43/518, H-43/560, H-44/15, H-45/44, H-45/46, H-28/96, H-18/80, H-18/104, H-18/119, H-21/29, H-30/21, H-32/89, H-37/81, H-43/312, H-43/577, H-45/45, H-45/47, H-45/115, H-2/203, H-5/159, H-9/172, H-10/507, H-18/109, H-18/120, H-18/122, H-18/129, H-19/32, H-19/33, H-21/29, H-43/483, H-43/523, H-43/561, H-43/621, H-44/13, H-44/55, H-45/13, H-45/46, H-45/47, H-28/96, H-44/14, H-43/524
y.- ār H-18/149
y.- maz H-27/276, H-37/81, H-37/122, H-45/114, H-18/54, H-6/136, H-10/606, H-17/51, H-28/85
y.- maS H-43/290
y.- arıḫ H-17/97, H-43/312, H-17/64
y.- ārıḫ H-43/280
y.- ārıḫ H-43/484
y.- arıḴ H-16/51, H-16/52
y.- arıḳ H-9/163, H-9/11, H-9/164, H-18/136, H-9/164, H-17/109, H-18/136, H-43/283
y.- arıḳ H-9/140, H-9/140
y.- ārıḳ H-17/98, H-30/81, H-27/55, H-35/9, H-43/450, H-43/580, H-45/57, H-32/165
y.- ārıḳ H-30/57, H-33/16, H-33/29, H-34/109
y.- ārıḳ H-1/197, H-22/21, H-27/55, H-29/138, H-31/62, H-32/155, H-37/103, H-37/108, H-45/13, H-45/38, H-23/27, H-37/107, H-45/3, H-45/4, H-45/6, H-45/112, H-32/45
y.- mazıḳ H-30/70
y.- mazzıḫ. H-43/257
y.- mazzıḳ H-31/29, H-31/62, H-33/92
y.- arsıyiz H-17/54
y.- arsız H-43/483
y.- allar H-9/126, H-18/135, H-20/8, H-22/100, H-29/537, H-32/64, H-32/128, H-34/111, H-37/101, H-43/120, H-43/159, H-43/205, H-43/478, H-45/21, H-37/31, H-32/87, H-29/351, H-6/184, H-14/142, H-18/54, H-18/105, H-20/9, H-27/273, H-29/538, H-37/32, H-37/34, H-43/77, H-43/121, H-43/122, H-43/174, H-43/303, H-43/457, H-43/459, H-43/482, H-43/556, H-43/572, H-44/52, H-45/47, H-43/413, H-43/529, H-29/541, H-43/173, H-43/579, H-32/82, H-1/226, H-5/154, H-11/70, H-28/96, H-30/53, H-30/56, H-32/46, H-32/65, H-32/128, H-32/158, H-33/82, H-37/102, H-42/220, H-42/224, H-43/79, H-43/83, H-43/84, H-43/85, H-43/171, H-43/458, H-43/581, H-44/138, H-45/22, H-45/44, H-45/51, H-34/65
y.- arlar H-34/28, H-34/223, H-43/415, H-5/125, H-18/29, H-34/24, H-34/86, H-43/581
y.- mazlar H-11/87, H-37/108, H-43/76, H-43/287
y.- mışım H-42/208, H-21/220, H-1/169, H-7/73
y.- mış H-15/42, H-27/119, H-24/50, H-

45/188
y.- mışıḳ H-26/27
y.- mışız H-19/57, H-19/55
y.- mışīz H-19/56
y.- mışlar H-37/30, H-45/198, H-12/30, H-29/7, H-42/145, H-10/11, H-45/200
y.- dım H-9/23, H-36/224
y.- tım H-2/399, H-5/90, H-5/114, H-7/164, H-7/164, H-21/33, H-7/185, H-21/19, H-21/33, H-21/50, H-42/54
y.- Tım H-1/166, H-5/115, H-27/77, H-27/242, H-1/36, H-42/38
y.- madım H-5/90, H-13/57
y.- mādım H-35/253
y.- dıñ H-1/2
y.- tın H-40/138
y.- Tın H-10/56, H-42/57
y.- Tıñ H-2/400, H-10/492
y.- dı H-27/105
y.- tı H-5/82, H-43/411, H-10/252, H-10/254, H-10/54
y.- tī H-10/521
y.- Tı H-5/81, H-23/53, H-27/157, H-27/191, H-37/49, H-37/50, H-14/183, H-22/16, H-32/194, H-34/111, H-44/75, H-10/255, H-27/191, H-37/42, H-37/49, H-43/488, H-10/94
y.- madı H-27/151
y.- dıḳ H-27/86, H-45/132, H-27/40
y.- tıḫ H-21/34, H-21/39, H-27/239
y.- tıḳ H-21/224, H-6/44, H-13/22, H-17/85, H-27/253, H-6/3, H-21/13, H-21/217, H-27/254, H-45/23
y.- Tıḳ H-17/60, H-27/242, H-27/243, H-17/60, H-21/183, H-27/257, H-44/47, H-27/254, H-45/23, H-45/24
y.- madıḫ H-10/289
y.- madıḳ H-37/82, H-27/242, H-21/217, H-27/244, H-27/254, H-37/81
y.- tıyısiyiS H-27/310
y.- dılar H-36/134, H-37/41, H-37/42, H-45/126
y.- tılar H-29/70, H-36/126, H-5/85, H-15/132, H-21/21
y.- Tılar H-14/181, H-27/190, H-27/203, H-37/48, H-42/59, H-10/127, H-27/213, H-43/596
y.- madılar H-21/109, H-27/28, H-27/132, H-21/109, H-27/132
y.- acam H-8/14
y.- acan H-29/107
y.- acaḳsın H-41/236
y.- ícın H-43/454, H-21/49
y.- íycın H-43/455
y.- acaḫ H-10/89
y.- acayíḳ H-34/108
y.- acaḳsıyız H-41/2
y.- ıcıñ H-11/77
y.- ıcı H-37/123
y.- ıcıḳ H-17/97
y.- ıcılar H-35/163
y.- im H-43/499, H-10/681
y.- ım H-41/309
y.- sın H-41/551, H-41/558
y.- ıñ H-21/61
y.- mayın H-21/58, H-21/60
y.- aḫ H-21/212, H-21/213
y.- aḳ H-23/32
y.- malıyıḳ H-1/20
y.- madan H-43/77
y.- íynçaḫ H-43/89
y.- ınÇı H-10/55
y.- arḫán H-10/284
y.- TıĠımda H-8/13
y.- tıĠında H-15/26
y.- TıḳTan kerri H-5/116
y.- TıḳTan sonra H-34/111
y.- an H-7/64, H-34/110, H-34/111, H-44/51
y.- annar H-27/273
y.- mıyan H-44/51
y.- Tıyın H-1/188, H-1/193
y.- tıyn H-1/190
y.- tıĠı H-12/46
y.- tığı H-15/116
y.- tıĞı H-10/255
y.- tıyından H-7/171
y.- mıylar mı? H-28/81
y.- míydım H-8/114
y.- iylardı H-16/4
y.- íylarmış H-34/212
y.- iysen H-10/722
y.- ardım H-27/275, H-43/480, H-27/276, H-27/275
y.- ardı H-13/94, H-13/170, H-17/130, H-28/105, H-33/72, H-34/143, H-10/520, H-13/208, H-17/130, H-10/14, H-11/99, H-23/43, H-27/270, H-34/169
y.- mazdı H-33/72
y.- mazdıḫ H-8/115

y.- mazdıḳ H-33/68, H-33/92
y.- ardıḫ H-33/93, H-13/147, H-12/6, H-13/147
y.- ardıḴ H-9/173, H-9/174
y.- ardıḳ H-9/18, H-26/5, H-27/271, H-33/68, H-33/93, H-33/103, H-35/48, H-43/589, H-9/25, H-13/14, H-27/61, H-27/269
y.- arıḫdı H-11/98, H-11/99
y.- allardı H-5/145, H-5/156, H-34/201, H-34/202, H-34/208, H-36/277, H-43/566, H-13/69, H-16/45, H-18/21, H-18/36, H-20/8, H-7/63, H-13/67, H-13/72, H-16/44, H-18/21, H-28/69, H-29/426, H-43/171, H-43/463, H-43/571, H-9/173, H-29/282
y.- arlardı H-34/213
y.- arlarmış H-34/118, H-34/48, H-34/49, H-34/49, H-34/116, H-34/211, H-29/504, H-34/210
y.- arsan H-38/24, H-43/484, H-43/485
y.- mazsam H-37/123
y.- mazsan H-5/73
y.- mıştım H-21/170
y.- mışdı H-37/26, H-37/26
y.- mıştı H-21/19, H-12/29
y.- mıştıḳ H-21/175
y.- tıḳTı H-27/256
y.- dımsa H-1/166
y.- Tımsa H-1/165
y.- dınsa H-1/191
y.- Tınsa H-1/192
y.- Tısa H-27/292
y.- maycaḳsanız H-41/2
y.- acaḳmış H-27/327
y.- acaḳsanız H-41/1
y.- acaḳsan H-41/695
bezini y.- abililler H-32/89
yataḳ y.- abililler H-32/89
da y.- abiliñ H-44/160
reçelini y.- abiliñ H-44/160
ġırḫlığını y.- abilir H-32/89
da y.- abilirsin H-30/82
yemeğini y.- abilirsin H-32/172
y.- amiym H-2/699
y.- amíyn H-2/7
y.- amadı H-27/30
y.- mamıynaḳ H-6/192 ???

yaPdır - yaptırmak
y.- ılla H-33/46

yar yâr, sevgili
y. H-38/55, H-40/151, H-40/162, H-40/315
y.+ im H-19/78

yar - yarmak, ortadak ikiye ayırmak
y.- ar̥ H-1/197
y.- arıḫ H-1/198

yara yara; acı, keder, dert
y. H-21/122, H-21/123, H-28/75
y. kímí H-28/72
y.+ dan H-27/132
y.+ m H-38/66
y.+ ñı H-40/289, H-40/290, H-40/286
y.+ larım H-36/49, H-36/65

yara - yaramak, fayda sağlamak; işine gelmek
y.- rsın H-7/66
y.- maz H-41/141, H-13/135
y.- dı H-40/55
y.- mas H-32/13

yarala - yaralamak; zarar vermek
y.- mış H-1/76
y.- dı H-1/80
y.- mazlardı H-34/213
y.- ma H-29/475

yaralan - yaralanmak
y.- iyn H-21/131
y.- mış H-9/98

yaralı yaralanma; dertli, kederli
y. H-12/50, H-15/87

yardım yardım
y. H-1/22, H-1/24, H-24/21, H-24/30, H-37/125, H-21/82
y.+ ı H-1/22
y. ēdüP H-10/163
y. barabar H-43/596
y. edecek H-43/345
y. eder H-37/121
y. ederdim H-5/13
y. edicik H-36/221
y. ediyim H-8/80
y. ediym H-8/78

y. etsin H-7/126, H-21/102
y. eTsin H-7/124

yardımcı yardımcı
y. olabililler H-32/86
y. oldular H-15/11
y. olullar H-32/47
y. oluñ H-8/44
y. oluruḳ H-27/316
y.+ m H-7/176

yardımlaş - yardımlaşmak
y. – ma H-1/149

yared - yaratmak
y.- enim H-44/109

yarġanaḳ ???
ij y. ġırıldı H-2/528

yar(ı) yarım, yarı
y. H-8/181, H-10/673, H-28/57, H-44/30
y.+ sı H-1/116, H-2/594, H-34/190, H-43/390, H-32/8, H-32/9, H-4/37, H-15/149
y.+ sını H-36/106, H-1/116, H-34/191, H-34/291
y.+ sına H-29/189
y.+ sıdı H-5/65

yarıḳ yarılmış olan
y. H-22/60

yarıl - yarılmak, çatlamak
y.- mış H-6/124
y.- dı H-41/566, H-41/683
y.- ırdı H-14/92

yarım yarım, yarı
y. H-2/623, H-4/36, H-6/95, H-6/96, H-6/97, H-6/102, H-9/167, H-10/362, H-27/177, H-29/242, H-32/137, H-35/55, H-39/83, H-39/92, H-43/512
y. ġuruş H-6/95
y. mílyon H-10/374
y.+ cana H-6/163, H-6/169
y.+ cadan H-6/164
y.+ canadan H-6/170

yarımlā ölçü birimi
y. H-4/31
y. kimi H-4/36

yarımşar yarımşar
y. H-1/175

yarın bugünden sonraki gün, yarın
y. H-21/210, H-21/225, H-21/230, H-29/371, H-39/74, H-41/85, H-41/733, H-44/27
y. gece H-44/32
y.+ a H-23/30
y.+ ḳı H-22/120

yarışma yarışma
y. H-29/262, H-43/76
y.+ sı H-29/262

yarmacı özel isim, yer adı
y.+ da H-7/65

yarpaḳ(ġ/ğ) yaprak
y. H-32/143
y.+ ı H-30/88
y.+ ını H-3/134, H-32/149
y.+ ına H-2/642
y.+ ından H-2/641, H-2/643, H-2/640, H-2/641

yarpaḲ yaprak
yarpaḲ y. H-44/155
y. sarması H-44/174

yarpā "yaprak" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
y. kimin H-32/134

yarval yalvarma
y. yaḳar H-23/77

yarval - yalvarmak
y.- ırım H-6/48

yarvan - yalvarmak
y.- dım ki H-21/47

yaŕv̇al - yalvarmak
y.- dım H-8/16

yas yas, matem

y. H-1/155

yaS yaz mevsimi
y. H-43/241

yasaḫ yasak
y. H-5/19, H-21/239, H-42/75

yasaḳ(Ġ) yasak
y. H-5/38, H-6/8, H-7/190, H-17/45, H-19/54, H-24/26, H-29/56, H-45/175
y. etti H-7/59
y.+ ı H-6/4
y.+ Tı H-29/54, H-29/56, H-29/54

yasaḳla - yasaklamak
y.- yí H-6/5

yasdıḫ yastık
y. H-32/45

yasin Kur'an suresi, Yasin
y. H-9/136

yasīn özel isim
y. H-10/652

yassaḫ yasak
y. H-10/298

yassaḳ yasak
y. H-9/135

yassaḳla - yasaklamak
y.- dılar H-25/5

yastıḫ yastık
y. H-21/27

yastıḳ(Ġ/ğ) yastık
y. H-8/206, H-27/117, H-27/341, H-29/500, H-29/501, H-31/15, H-32/57, H-45/45, H-32/53
y.+ ın H-8/206
y.+ ı H-43/87
y.+ ınamış H-32/48
y.+ lar H-29/330

yasTıḳ yastık
y. H-17/104

yasTıḴ yastık
y. H-14/79

yaş (I) yaş nemli; göz yaşı
y. H-36/60, H-41/406
yaş y. H-32/134
göz y.+ ı H-10/597
göz y.+ íyi H-21/152
y.+ lar H-38/7

yaş (II) doğuştan beri geçen yıl, yaş
y. H-27/296, H-32/33, H-43/250, H-44/4y. mı H-2/25
y.+ ı H-39/86
y.+ ta H-21/6
y.+ Tan sönna H-26/75
y.+ a H-8/26, H-14/40
y.+ ım H-11/2, H-14/4, H-29/150, H-36/1, H-36/5, H-36/86
y.+ ımda H-5/72, H-37/138
y.+ ımdayım H-43/8
y.+ ımdadım H-37/133
y.+ ını H-41/175
y.+ ı H-5/119, H-10/6, H-10/694, H-21/219, H-40/62, H-41/654
y.+ ına H-8/84, H-36/248, H-41/590, H-43/521
y.+ ına ġadar H-7/17
y.+ ında H-2/30, H-2/160, H-2/459, H-2/462, H-5/58, H-5/119, H-9/65, H-11/95, H-13/3, H-14/167, H-15/16, H-29/382, H-29/628, H-34/7, H-34/163, H-35/233, H-35/270, H-36/177, H-43/359, H-43/364, H-43/513, H-45/200, H-2/459, H-16/2, H-29/628, H-43/365, H-16/2, H-17/5, H-17/91, H-21/218, H-27/324, H-28/255, H-41/121, H-43/262, H-45/187
y.+ ında mıdı H-21/219, H-21/219
y.+ ındayam H-2/27
y.+ ındayım H-15/4, H-42/12
y.+ ındadım H-8/104, H-8/13, H-8/72, H-8/76
y.+ ındādım H-14/31
y.+ ında mıdım H-14/31
y.+ ındadı H-9/100, H-21/95, H-21/219
y.+ ındaḫı H-40/305
y.+ ındaḳı H-24/47
y.+ ımızdan sonā H-18/96
y.+ ları H-41/134

y.+ larda H-29/51
y.+ larında H-7/80
y.+ larındadım H-34/146

y.+ ıdıḳ H-11/11

yaşa(í/i) - yaşamak, hayat sürmek
y.- yrím H-10/73
y.- yn H-5/56
y.- ysín H-5/55
y.- iy H-29/652
y.- íy H-29/619
y.- yler H-32/12
y.- rım H-7/165
y.- rsın H-10/681, H-29/633
y.- r H-43/110, H-10/317, H-15/73
yaşam y.- r H-43/231
yaşam y.- rıḫ H-43/231
y.- mış H-7/20, H-7/22, H-7/23
y.- yḲ H-35/5, H-35/9
y.- mışlar H-35/35
y.- dım H-8/84, H-8/92, H-37/61
y.- madım H-34/14
y.- dın mı H-34/13
y.- dı H-35/181, H-6/51, H-37/61, H-43/475, H-44/73
y.- madı H-15/35
y.- dıḳ H-6/46, H-9/25, H-13/72
y.- madıḳ H-7/160
y.- dılar H-10/327
y.- mıycıḫ H-43/214
y.- ycız H-36/102
y.- ycılar H-43/214
y. H-3/122
y.- sın H-10/185, H-10/193, H-10/197, H-10/201, H-10/205, H-10/209, H-10/213, H-10/221, H-10/225
y.- sīn H-10/189
y.- yın H-32/31
y.- sam bile H-24/44
y.- malıyıḳ H-42/245
y.- yp H-10/383, H-5/74
y.- yıp H-5/70
y.- dıḳça H-36/41
y.- dığmızda H-37/95
y.- yan H-44/70
y.- yannar H-37/33
y.- yanları H-37/43
y.- caĠını H-43/272
y.- dīmız H-18/61
y.- maḳ H-10/381
y.- maḳ içun H-10/386
y.- ma H-15/137
y.- masını H-37/67
y.- mıya H-43/519
y.- ydik H-29/616, H-29/617
y.- ylardı H-10/314
y.- rdıḳ H-42/4
y.- llardı H-18/64
y.- yamam H-24/42
y.- yaman H-10/677
y.- yabilir H-5/66
y.- yamaz H-5/67, H-5/68
y.- yamadı H-44/92, H-44/71

yaşam yaşam, hayat
y. H-24/4, H-43/231, H-43/231

yaşan - yaşanmak
y.- maz H-15/94
y.- dı H-32/190

yaşat - yaşatmak
y.- mazlar H-5/67, H-5/68

yaşıd aynı yaşta olma
y.+ ıḫ H-17/18

yaşlan - yaşlanmak
y.- dı. H-43/519

yaşlı yaşlı, ihtiyar
y. H-6/71, H-6/73, H-7/79, H-7/81, H-18/42, H-18/115, H-28/148, H-29/299, H-13/129
y. kimse dēl H-18/41
y.+ lar H-18/42, H-18/112, H-27/151, H-29/32, H-29/405, H-29/407, H-29/624, H-29/626, H-29/628, H-29/629
y.+ sı H-6/154
y.+ ları H-29/394
y.+ larımızın H-29/630

yaşlıbaşlı yaşlı, deneyimli ve görgülü, olgun
yaşlı b. H-27/343

yaşå - yaşamak, hayat sürmek
y.- yacaḳ. H-10/311

yat - yatmak; (hapis) yatmak; devrilmek
y.- iym H-13/45
y.- ıyım H-36/236
y.- ím H-8/179
y.- iysın H-23/50
y.- iyn mi H-42/259
y.- miyn H-35/271
y.- ıy H-21/192, H-23/58, H-28/268
y.- íy H-21/192, H-27/102
y.- iy H-13/122, H-13/126
y.- míy H-34/240
y.- íyıḳ H-21/194
y.- oḳ H-44/97
y.- ıylar H-9/80, H-9/88
y.- arım H-8/3
y.- mam H-8/6
y.- ırım H-8/201
y.- arsın H-5/104, H-41/588
y.- ar H-19/125, H-40/115, H-41/512, H-30/123, H-43/543, H-28/233, H-43/398, H-44/19
y.- maz H-43/543
y.- or H-44/94
y.- allar H-13/130
y.- mamışsın H-21/110
y.- mış H-35/83, H-35/33, H-8/181, H-35/33
y.- mışlar H-1/78
y.- tım H-41/446
y.- Tım H-27/134, H-27/135
y.- Tīñ H-10/572
y.- dı H-41/683
y.- madı H-21/36
y.- tı H-21/35, H-41/256, H-41/348, H-10/463, H-21/35, H-41/301
y.- tī H-10/516
y.- Tı H-8/75, H-35/242, H-29/650, H-8/75
y.- tıḳ H-36/159, H-36/159
y.- Tıḳ H-44/41, H-1/167, H-45/175
y.- madıḫ. H-43/55
y.- tılar H-40/41, H-41/474
y.- madılar H-21/184
y.- ıcım H-44/78
y.- acaḫ H-21/159
y.- acaḳ H-13/131
y.- ıcaḳlar H-7/77
y.- sın H-41/346
y.- masın H-2/95
y.- sınlar H-21/163
y.- maḳ gerek H-41/437
y.- malıyıḳ. H-6/49
y.- ınçı H-44/17
y.- ıP H-44/42
y.- ub H-3/8
y.- an H-1/12, H-12/37, H-15/79, H-28/266
y.- anım H-10/380
y.- tıĠı H-39/14
y.- tıĠımız H-21/177, H-21/198
y.- tığım H-36/235
y.- TuĠu içün H-3/197
y.- tıĠı H-41/439
y.- acaĠı H-19/108
y.- iylardı H-13/55
y.- ardı H-10/65
y.- allardı H-5/44
y.- arsa H-26/56
y.- amazdım H-28/267

yataḫ yatak; hayvan yatağı
y. H-37/47
y. mataḫ H-5/43
y.+ da H-42/141, H-42/140
y.+ ları H-5/43, H-21/209

yataḳ(Ġ/ġ/ğ) yatak; hayvan yatağı
y. H-19/39, H-32/89, H-32/53, H-45/14, H-21/33
y. odası H-44/14
y.+ ın H-5/103
y.+ a H-41/442, H-41/446, H-44/94
y.+ da H-44/94
y.+ ıma H-44/78, H-44/79
y.+ ını H-21/33
y.+ ında H-21/35
y.+ ından H-45/3
y.+ ınamış H-32/48
y.+ ları H-21/177

yatıl - yatılmak
y.- ır H-19/124

yatır - yatırmak; (para) ödemek; eğmek
y.- ıy H-6/131
y.- íy H-27/70
y.- ıylar H-35/282
y.- ırım H-35/302
y.- ısın H-7/118
y.- ır H-4/28, H-34/100

y.- ırıḳ H-1/200
y.- dım H-42/193
y.- dı H-27/293
y.- dılar H-27/133, H-27/117
y. H-7/117
y.- sın H-15/19, H-15/154
y.- dıĠında H-1/198

yatsı yatsı vakti
y. H-42/235, H-43/397
y.+ nan H-8/70

yaT - yatmak; (hapis) yatmak; devrilmek
y. H-2/623

yav ünlem
y. H-1/76, H-1/99, H-1/101, H-1/122, H-1/163, H-1/230, H-1/251, H-2/252, H-2/320, H-2/436, H-2/497, H-2/512, H-2/544, H-2/574, H-2/579, H-2/598, H-2/603, H-2/627, H-2/651, H-3/134, H-3/147, H-3/154, H-5/43, H-5/70, H-5/77, H-5/135, H-6/40, H-6/115, H-7/4, H-7/8, H-7/31, H-7/106, H-7/131, H-7/142, H-7/166, H-7/172, H-7/173, H-7/188, H-7/198, H-7/200, H-7/208, H-8/89, H-15/46, H-17/166, H-19/21, H-19/23, H-19/24, H-23/31, H-24/49, H-24/65, H-27/303, H-29/60, H-29/260, H-29/649, H-29/650, H-34/83, H-40/242, H-2/565, H-36/140, H-7/63, H-1/236, H-2/506, H-2/674, H-2/7, H-2/598, H-2/599

yavaş yavaş
y. H-23/33
yavaş y. H-19/30, H-19/98, H-19/118, H-32/162, H-32/161
y.+ ça H-41/231

yavİz yavuz, çetin; (köpek) saldırgan
y. H-13/133, H-13/140, H-13/139
y. dēl H-13/140
y.+ muş. H-13/130

yavral yalvarma
y. yaḳar H-9/124

yavral - yalvarmak
y.- dı H-27/169

yavran - yalvarmak
y.- ıysa H-27/176
y.- íysa H-27/175

yavrı yavru, evlat; hitap sözü
y. H-9/112
y.+ m H-8/103, H-8/189, H-27/67, H-27/206, H-8/203, H-14/106, H-33/38
y.+ sını H-2/116

yavrısız yavrusuz
y. H-9/107

yavrí yavru, evlat; hitap sözü
y.+ m H-27/98

yavru yavru, evlat; hitap sözü
y.+ m H-8/90, H-8/221, H-8/223, H-27/176, H-8/92, H-8/96, H-8/4, H-8/57, H-8/74, H-8/75, H-8/106, H-27/258, H-8/213, H-27/86, H-27/141, H-27/256
y.+ lar H-38/50
y.+ larım H-38/54

yav̇ ünlem
y. H-1/80, H-5/22, H-5/118, H-10/83, H-10/262, H-10/286, H-10/356, H-10/358, H-10/369, H-10/680, H-13/66, H-13/139, H-13/148, H-13/165, H-13/196, H-23/31, H-23/45, H-29/196, H-29/291, H-29/332, H-34/83, H-34/132, H-34/244, H-34/251, H-29/116, H-12/7, H-23/28, H-29/276, H-29/622, H-10/358, H-10/359, H-34/55

yav̇ız yavuz, çetin; (köpek) saldırgan
y. H-13/142

yav̇iS selīm özel isim
y. kimi H-10/448
y.+ e H-10/446
y.+ le H-10/453

yav̇İz yavuz, çetin; (köpek) saldırgan
y. H-13/142

yav̇rı yavru, evlat; hitap sözü
y. H-2/79

yav̇ru yavru, evlat; hitap sözü
y.+ m H-41/699, H-41/714

y.+ m H-10/414

yay ok atmaya yarayan
y.+ ı H-10/427, H-41/144, H-41/581

yay - yaymak; hayvan otlatmak
y.- ıylar H-2/674
y.- ıyler H-29/217
y.- íylar H-2/687
y.- ar H-29/470
y.- allar H-8/227, H-29/592
y.- arlar H-34/216
y.- dıḳ H-27/4
y.- acaḳlar H-34/194
y.- ın H-2/672
y.- āḳ H-35/48
y.- acaḳ H-1/30 (sf)
y.- ardım. H-27/33
y.- ardıḳ. H-29/450
y.- allardı. H-29/599
y.- arlarmış H-34/194

yaya yaya, yürüyerek gitme
y. H-35/43

yayan yaya, yürüyerek gitme
y. H-2/353, H-2/607, H-14/119, H-35/44, H-35/197

yayān yaya, yürüyerek gitme
y. H-21/85

yayıl - yayılmak
y.- ırmış H-42/122

yayla yayla
y. H-9/72, H-41/781
y. mı? H-41/788
y.+ dır H-41/436, H-41/791, H-41/795
y.+ sı H-41/44, H-41/47

yaylım hayvan için otlak sulak yer; yayılma, otlama
y. H-2/388
y.+ ı H-35/136
y.+ a H-42/141
y.+ dan H-35/141

yaz yaz mevsimi
y. H-2/15, H-7/77, H-10/34, H-10/659, H-21/192, H-41/323, H-41/382, H-35/94
fuḫára y.+ ı H-35/110, H-35/113
y.+ dan H-3/112, H-34/155
y.+ ları H-20/12, H-41/757

yaz - yazmak
y.- iym H-36/36, H-36/34
y.- ıyım H-36/235
y.- iy H-36/155, H-2/186
y.- ıy H-18/79, H-7/14
y.- arım H-36/58, H-36/59
y.- arsın H-18/80
y.- ar H-7/7, H-7/115, H-11/62, H-43/132, H-7/9, H-43/127, H-1/91, H-18/27
y.- al H-11/63
y.- maz H-21/139
y.- allar H-30/17, H-43/133, H-4/47, H-11/58, H-11/59, H-11/63, H-43/123
y.- arlar H-1/90, H-1/89
y.- mışım H-10/166, H-10/358
y.- mış H-10/63, H-7/14, H-45/188
y.- mışlar H-2/530, H-2/699
y.- dım H-10/332, H-10/421, H-36/51, H-36/53
y.- dıñ H-2/226
y.- dı H-35/40, H-13/28, H-41/257, H-41/302, H-41/348, H-41/470
y.- dī H-10/416, H-10/476
y.- dıḫ H-10/289
y.- dıḳ H-10/293
y.- madıḳ H-10/294
y.- dılar H-41/466
y.- acaḳ H-43/12
y.- ıcaḳ H-2/500
y.- sın H-27/4
y.- saḳ H-41/60
y.- ip H-43/361
y.- an H-10/365, H-10/366
y.- anın H-2/272
y.- dıĠım H-10/512
y.- dıĠımdan H-10/166
y.- ması H-10/663
y.- ma oḳuma H-11/66
y.- masını H-29/625
y.- mıyı H-36/58
y.- íydí H-21/136
y.- ıysa H-27/4
y.- ardı H-13/90, H-29/625
y.- mışdı H-1/91

y.- mamışsa H-32/28
y.- mışsa H-28/116, H-32/28

yazar yazar
y.+ ları H-2/287
y.+ lar H-2/699, H-2/530

yazarlıy okuma yazma bilme
ōḫur y.+ ı H-4/26

yazdır - yazdırmak; kayıdolmak
y.- dılar H-43/13

yazı yazma işi; yazı
y. H-10/63, H-41/664
eski y. H-1/91
y.+ nın H-18/79
y.+ sını H-36/58
y.+ ları H-10/295
y.+ lar H-1/89

yazıbaĠ köy adı
y. H-45/186
y.+ da H-45/199

yazıcı yazıcı, kaydeden kimse
y.+ lar H-4/46

yazıl - yazılmak, kaydolmak
y.- ır H-30/17, H-43/134, H-43/124
y.- dı H-9/117, H-9/118, H-43/267
y.- dılar H-43/13
y.- an H-35/215
y.- ırdı H-1/148
y.- ıdı H-27/218

yazılı yazılı yazılmış olan
y. H-2/110, H-10/9, H-21/104, H-29/236

yazım yazma işi
y. çizim H-2/67

yazın yaz mevsimi, yazın
y. H-9/103, H-9/104, H-17/125, H-34/200

yazí yazma işi, yazı
y.+ yı H-35/215
y.+ sini H-10/651

yazlı yazılı, yazılmış olan
y. H-21/105

yazlıḳ yazlık
y.+ dan H-21/208

yazma(ı) başörtüsü
y.+ yı H-37/138
y.+ ya H-41/754

yazzıḳ acınma, üzüntü
y. H-41/125
y.+ lar H-40/4

yazzıĶ acınma, üzüntü
y. H-1/16

yañış yanlış
y. H-10/392
yañış y. H-10/349
y. yañış H-10/348

yañlış yanlış
y. H-10/344
yañlış y. H-10/343
y. yañlış H-10/343

yā ünlem; kuvvetlendirme edatı; bağlama edatı; cevap edatı, evet
y. H-14/97, H-17/62, H-21/74, H-21/239, H-28/27, H-28/130, H-26/53, H-17/11, H-29/167, H-29/322, H-17/7, H-14/151, H-35/213, H-35/219
y. rabbī H-10/643, H-17/8
y. rabbi H-10/644, H-10/714

yālıyíz yalnız, tek
y. H-28/265

yān yanında, yan, taraf, yön
y.+ da H-32/190

yānı yani
y. H-27/173

yānıḳ yanmış olan, yanık
y. H-28/75

yāni yani
y. H-10/38, H-11/6

yār yâr, sevgili
y. H-2/18, H-40/335, H-40/350
y.+ ın H-40/92
y.+ ı H-40/237
y.+ i H-2/50
y.+ a H-40/295
y.+ ım H-40/93
y.+ ımı H-40/340
y.+ i H-40/111

yārın bugünden sonraki gün, yarın
y. H-3/38,

yāzzıĠ yazık, günah
y.+ ım H-3/52

yåv ünlem
y. H-28/234, H-42/74

yåv̊ ünlem
y. H-2/178, H-10/412, H-10/704, H-10/705, H-13/99, H-13/153, H-13/154, H-19/85, H-12/14, H-10/707, H-10/385, H-19/86, H-29/293

yåv̊iS selīm Yavuz Sultan Selim
y. H-10/369
y.+ in H-10/370

yá ünlem; kuvvetlendirme edatı; bağlama edatı; cevap edatı, evet
y. H-7/15, H-29/166, H-29/630

yáḫúdi Yahudi
y. H-24/51, H-24/52

yán yan, taraf, yön
y.+ íye H-43/243

yání yani
y. H-20/13

yáni yani
y. H-5/54, H-11/18, H-11/20, H-11/36, H-31/12, H-31/13, H-31/16, H-31/18, H-31/21, H-31/24, H-31/27, H-31/34, H-31/58, H-31/60, H-32/90, H-32/93, H-32/96, H-32/151, H-35/321, H-37/8, H-37/12, H-37/69, H-37/71, H-37/78, H-37/99, H-37/108, H-37/123, H-37/128, H-37/136, H-43/99, H-43/146, H-43/167, H-43/169, H-43/325, H-43/354, H-43/422, H-43/437, H-44/107, H-45/43, H-45/122, H-45/137, H-37/31, H-30/83, H-45/113, H-43/247, H-43/370, H-43/149, H-37/42

yáʿni yani
y. H-37/129

yáni yani
y. H-32/89

yásin Kur'an suresi, Yasin
y. H-43/402

yáş doğuştan beri geçen yıl, yaş
y. H-36/79

yáyán yaya olarak, yayan
y. H-13/23

yáñlīş yanlış
y. H-10/153

yăren dost, yaren
y.+ ner H-3/1

yăsin Kur'an suresi, Yasin
y. H-36/78
y. sūrási mi H-13/86

ye ünlem; kuvvetlendirme edatı; bağlama edatı; cevap edatı, evet
y. H-44/20, H-8/115
he y. H-8/19, H-28/126

ye - (yemek) yemek; (zaman) almak; yürekli olmak
y.- miyler H-10/46, H-8/140
y.- rim H-8/146
y.- mem H-41/712
y.- mēm H-8/6
y.- rsin H-31/60, H-33/97, H-35/268, H-35/265, H-27/45, H-35/265
y.- n H-35/86, H-35/88
y.- r H-2/202, H-21/189, H-6/65
y.- mez H-35/146
y.- rik H-42/106, H-42/231, H-30/74, H-42/91

y.- rík H-43/462
y.- ríḳ H-43/460
y.- ller H-9/128, H-31/19, H-31/23, H-31/53, H-31/58, H-33/88, H-18/22, H-29/213, H-35/149, H-42/237, H-43/460
y.- rler H-43/579
y.- miş H-23/5, H-23/6, H-41/865
y.- memişsiñ H-10/688
y.- mediñ? H-41/713
y.- di H-2/256, H-5/15, H-7/181, H-8/123, H-8/124, H-8/195, H-15/96, H-19/100, H-23/6, H-23/10, H-32/3, H-32/107, H-41/16, H-41/56, H-41/443, H-41/687, H-42/105, H-43/250, H-43/379, H-44/115, H-8/195, H-41/186, H-41/551
y.- medi H-41/708, H-41/713
y.- dik H-27/39
y.- diler H-35/115, H-43/623
y.- ycek H-32/3
y. H-43/501, H-44/45
y.- me H-40/146
y.- sin H-1/212, H-1/213, H-7/95, H-36/4
y.- mesin H-10/353
y.- yin H-44/137
y.- sek H-27/68
y.- dikten keri H-11/43
y.- dikTen sōna H-33/30
y.- miş H-35/157
y.- digim H-41/704
y.- digi H-35/144
y.- diği H-35/156
y.- dīmiz H-27/66
y.- diklerimizin H-27/66
y.- ddiyi ḳadeK H-44/152
y.- rdim H-29/449
y.- rdi H-33/86, H-33/107, H-29/191
y.- rdik H-12/9, H-27/57, H-27/58, H-27/65, H-29/421, H-29/438, H-27/79, H-29/563, H-43/512
y.- rdīK H-14/32
y.- rmiş H-21/196, H-41/712
y.- rlerimiş H-2/388
y.- rse H-41/511
y.- llermiş? H-29/412

yed anma, hatırlama
ėTmeKde y. H-3/227

yeddí sayı adı, yedi
y. H-16/2

yeddi sayı adı yedi
y. H-1/67, H-1/120, H-1/122, H-2/276, H-5/58, H-9/58, H-9/136, H-11/48, H-13/56, H-13/115, H-13/116, H-14/33, H-14/38, H-14/180, H-16/19, H-16/20, H-21/53, H-22/19, H-22/22, H-22/47, H-22/72, H-27/13, H-34/146, H-35/79, H-36/101, H-36/224, H-37/51, H-41/46, H-41/56, H-41/81, H-41/262, H-41/808, H-42/110, H-43/405, H-43/504, H-44/29, H-44/91, H-44/117, H-44/121, H-2/559, H-29/381, H-32/177, H-37/13, H-42/235
y.+ ye H-14/8, H-35/5
y.+ den mi H-42/19
y.+ si H-1/106
y.+ sine H-44/115, H-36/101, H-41/467

yeddi biñ sayı adı
y. H-41/769

yeddi yüz sayı adı
y. H-2/34, H-41/223

yeddinci yedinci
y.+ de. H-43/367

yeddi̯ sayı adı, yedi
y. H-43/373, H-43/374, H-43/376

yeddi̯ sayı adı, yedi
y. H-43/441, H-43/467

yedi sayı adı, yedi
y.+ yeça H-43/249
y.+ de H-10/313
y.+ den H-6/120, H-43/249

yedinci yedinci
y. H-6/35, H-18/72

yedir - (yemek) yedirmek
y.- isin H-28/132
y.- riḳ H-43/508
y.- iller H-18/28
y.- eceyik H-43/502
y.- irdimH-16/42
y.- illerdi H-29/501

yedirt - yedirtmek

y.- mişler H-9/55

yeḏdi sayı adı, yedi
y. H-43/6, H-43/269
y.+ de H-43/17

yeḏdinci yedinci
y. H-43/24

yegen yeğen; hitap sözü
y. H-21/152
y.+ im H-21/131
y.+ ler H-2/496
y.+ ner H-2/497

yeḥúdi Yahudi
y. H-10/606
y.+ lerin H-10/509

yeker düşkün, meyilli???
y. H-41/405, H-41/520

yekin - birden yerinden kalkmak; fırlamak
y.- dim H-8/214

yekun bütün, toplam
y. H-2/188

yel (I) hayvan memesi, yelin
y. yel H-8/18
y.+ i H-8/18

yel (II) Rüzgar, yel
y. H-10/128, H-29/445
y.+ e H-41/809
y.+ i H-27/99, H-41/809, H-41/822
y.+ ler H-36/9

yelbaḳ özel isim, yer adı
y. H-2/510, H-2/512

yelleş - yerleşmek, mesken tutumak
y.- mişler H-29/16

yem yem; (hayvan yemi)
y. H-2/116
y.+ ine H-41/227

yemek(g/ğ/y) yemek
y. H-8/194, H-9/158, H-17/135, H-18/104, H-27/269, H-27/273, H-28/186, H-28/188, H-29/143, H-29/144, H-29/253, H-29/256, H-29/383, H-29/384, H-30/32, H-30/77, H-31/37, H-33/28, H-33/29, H-33/88, H-34/74, H-41/185, H-42/46, H-42/47, H-42/91, H-42/99, H-44/46, H-44/123, H-44/134, H-45/73, H-45/82, H-45/90, H-45/112, H-45/113, H-45/114, H-29/541, H-32/82, H-28/242, H-28/237, H-29/543, H-30/81
y. fılan H-22/91
y. ġazanı H-28/199
y.+ in H-5/104, H-43/172
y.+ i H-31/27, H-8/195, H-33/30, H-42/235
y.+ e H-32/120, H-44/60
y.+ ini H-32/172 (i2tş)
y.+ i H-44/135 (i3ş)
y.+ imiS H-31/54
y.+ imiz H-32/70
y.+ imizi H-32/121, H-44/47
y.+ leri H-28/186
y.+ leri mí? H-34/73
y.+ lerin H-17/66
y.+ lerini H-44/131
y.+ lerimiS H-30/91
y.+ ler H-29/256, H-30/55, H-30/55

yemeKleg ???
y.+ e H-3/29

yemen Yemen
y.+ de H-10/346, H-10/347
y.+ den H-40/103, H-40/106, H-40/110, H-10/346

yemeni ayakkabı türü, yemeni
y. H-41/24
y.+ m H-19/61

yen -(I) zafer kazanmak, yenmek
y.- dikTen kerri H-29/2

yen -(II) (yemek) yenmek
y.- ír H-34/27
yémek y.- ir. H-28/242
y.- mez H-7/137
y.- di H-43/623
yemek y.- di H-28/242
y.- irdi H-5/131

yenge yenge
y.+ ñden H-7/100
y.+ndik H-7/91

yengiten yeni yetme, yeniden
y. H-2/541

yengiye tekrar, bir sonraki sefer
y. H-29/512

yeni yeni, yeniden, şimdi
y. H-1/54, H-15/41, H-21/37, H-22/122, H-23/11, H-29/628, H-43/108, H-43/238
y. yetīken H-27/295
y.+ den H-33/29

yenik - yenilmek; yol olmak; ortadan kalkmak
y.+ Ti H-18/37

yeñi yeni, yeniden, şimdi
y. H-41/8

yer yer, mekan; ikamet edilen yer; durum, konum; toprak, arazi
y. H-29/93, H-2/414, H-2/476, H-2/669, H-6/70, H-10/518, H-13/135, H-21/159, H-21/198, H-23/51, H-27/141, H-27/179, H-27/203, H-29/338, H-29/483, H-29/552, H-33/45, H-34/200, H-34/223, H-35/46, H-36/245, H-41/727, H-41/729, H-43/628, H-44/78, H-44/79
y.+ in H-14/102, H-29/53, H-32/141, H-44/80
y.+ i H-13/130, H-13/134, H-15/47, H-29/111, H-35/139, H-41/370
her y.+ i H-10/533
y.+ e H-2/640, H-2/683, H-3/177, H-5/20, H-5/28, H-5/84, H-6/88, H-8/176, H-10/281, H-15/133, H-21/241, H-21/245, H-22/131, H-27/99, H-27/110, H-27/128, H-27/129, H-27/282, H-29/38, H-29/157, H-29/164, H-29/180, H-29/240, H-29/454, H-29/656, H-30/104, H-32/43, H-33/2, H-35/299, H-36/233, H-41/109, H-41/155, H-41/244, H-41/636, H-41/689, H-42/105, H-42/123, H-42/234, H-42/235, H-45/182, H-36/270, H-10/479, H-6/112, H-10/61, H-30/103, H-14/101, H-27/128, H-42/94
y.+ de H-1/51, H-1/185, H-2/130, H-8/3, H-10/286, H-10/325, H-12/9, H-15/44, H-15/134, H-17/76, H-17/139, H-18/165, H-21/155, H-28/233, H-29/56, H-29/83, H-29/242, H-29/264, H-29/345, H-29/373, H-29/656, H-34/215, H-35/229, H-36/121, H-36/235, H-40/220, H-41/263, H-43/66, H-43/191, H-43/379, H-43/619, H-43/620, H-44/70, H-44/90, H-32/189, H-10/14, H-40/81, H-40/82, H-41/877, H-21/160, H-27/198, H-40/84, H-5/31
y.+ den H-8/176, H-10/256, H-10/551, H-15/151, H-19/24, H-29/156, H-32/27, H-35/277, H-7/175, H-29/202, H-29/165, H-29/238, H-29/346, H-29/552, H-41/81, H-41/218, H-44/155
y.+ len H-10/545
y.+ im H-32/73, H-41/204
y.+ imi H-15/136
y.+ ime H-22/65, H-37/91
y.+ imde H-24/66
y.+ in H-21/159, H-21/162
y.+ ine H-35/279
y.+ iye H-29/514, H-29/515
y.+ i H-2/189, H-34/304, H-34/305, H-6/91, H-8/202, H-41/358, H-41/436, H-18/172, H-19/97, H-26/51, H-28/72, H-28/75, H-28/83, H-29/344, H-29/483, H-29/512, H-29/513, H-29/537, H-35/285, H-41/787, H-41/788, H-41/791, H-41/795, H-41/844, H-29/537, H-28/72, H-2/168, H-5/137, H-26/26
y.+ i kimi H-28/83
y.+ i kimin H-28/75
y.+ ini H-29/342, H-34/214, H-27/43
y.+ ine H-6/111, H-29/319, H-1/69, H-1/155, H-5/35, H-5/36, H-34/291, H-35/28, H-1/228, H-13/131, H-27/342, H-29/417, H-32/148, H-35/288, H-35/298, H-40/13, H-41/737, H-43/540, H-6/77
y.+ inde H-2/574, H-7/90, H-19/11, H-29/311, H-13/129, H-15/132, H-2/39, H-2/40, H-2/451, H-6/78, H-6/115
y.+ inden H-5/49, H-42/134
y.+ imiz H-29/610, H-29/611, H-37/11
y.+ leri H-42/22, H-29/112, H-29/113
y.+ lerim H-41/276
y.+ lerini H-10/299
y.+ lerine H-43/601

y.+ lerimiz H-29/511
y.+ ler H-41/777
y.+ lere H-27/26, H-29/498, H-29/596, H-33/36, H-33/58, H-41/654
y.+ lerde H-41/439, H-35/167
y.+ lerden H-29/344
y.+ miş H-41/826
y.+ idir H-41/498

yerí - yürümek
y.- mesin diye H-34/236

yeri haydi, yürü
y. H-1/48, H-10/282, H-19/70, H-19/71, H-19/73, H-21/132, H-21/189, H-32/30, H-36/183, H-44/23
y. gidek H-36/111, H-36/83, H-36/109

yeri - yürümek, hareket etmek
y.- mem H-8/6
y.- r H-6/55, H-8/144, H-27/156, H-41/811, H-37/83
y.- sin H-30/52, H-44/119
y.- sinner H-5/59
y.- yinçi H-44/115
y.- nçe H-37/83
y.- yip H-27/168
y.- dikten keri H-27/182
y.- diyi vaḫıt H-44/119
y.- ydi H-10/264
y.- rse H-45/41
y.- yemiyim H-27/222
y.- yemiy H-36/160
y.- yemem H-9/131
y.- yemiy H-5/59

yerid - yürütmek; sürdürmek
y.- iyi H-27/176, H-27/175

yeriş yürüyüş, hareket
y.+ i H-40/187

yerit - yürütmek; sürdürmek
y.- ti H-27/173, H-27/170

yerleş - yerleşmek; nüfuz etmek
y.- tikden sōra H-24/22

yerli yerli, yabancı olmayan
y. dili H-34/256
y.+ lerin H-34/258

yeŕ - (yemek) yemek; (zaman) almak; yürekli olmak
y.- ik H-13/13

yesin özel isim, şahıs adı
y. muḫtardan H-38/11

yeşil renk adı, yeşil
y. H-6/62, H-41/85, H-41/86, H-41/547, H-41/696, H-41/792, H-44/154
y.+ e H-41/698, H-41/706
y.+ i mi H-30/64
y.+ ini H-6/62

yeşilevler yer adı
y.+ de H-21/154

yeşilli yeşilli olan
y. şikil şikil H-42/172

yet - yetişmek; ulaşmak; büyümek; olgunlaşmak; yeterli olmak; tecrübe sahibi olmak
y.- miy H-34/121, H-28/259
y.- miyi H-38/70
y.- miye H-9/37
y.- er H-10/181, H-36/67, H-5/6, H-6/74, H-10/226, H-10/234, H-10/244, H-10/245, H-18/71, H-10/449
y.- ēr H-10/181
y.- mez H-41/329, H-41/772, H-17/57
y.- mes H-37/129
y.- miş H-34/178
y.- míş H-34/170
y.- tim H-13/183
y.- di H-3/149, H-34/185, H-34/186
y.- ti H-8/116
y.- Ti H-34/184
y.- dik H-34/141
y.- iym H-23/71
yeni y.- īken H-27/295
y.- ip H-41/181
y.- meyincene H-32/25
y.- en H-2/495, H-44/28, H-43/172
y.- tiyine H-44/22
y.- mediyi H-2/115
y.- erdi H-37/128
y.- mezdi H-17/57
y.- erse H-43/122, H-43/146

yetele para birimi
y. H-1/2

yetim yetim
y. H-1/179, H-14/42
y.+ ler H-1/156

yetir - yetiştirmek, büyütmek
y.- miş H-43/249
y.- dim H-9/113, H-41/604

yetiş - yetişmek; yeterli olmak
y.- sin H-44/135
y.- in H-21/83

yetişgin yetişkin
y. H-44/128

yetiştir - yetiştirmek, büyütmek
y.- ecen H-29/108
y.- iller H-29/107

yetmiş sayı adı, yetmiş
y. H-2/404, H-30/120, H-36/5, H-43/364, H-10/6
y.+ lerde ḥa H-23/65

yetmiş altı sayı adı
y. H-8/85

yetmiş beş sayı adı
y. H-8/84, H-34/5

yetmiş bėş sayı adı
y. mi? H-34/3

yetmiş bír sayı adı
y.+ de. H-13/21

yetmiş bin sayı adı
y. H-11/27, H-11/36

yetmiş doḫuz sayı adı
y.+ da H-42/28

yetmiş doḳuz sayı adı
y.+ da H-5/113

yetmiş dört say adı
y.+ ten H-42/53

yetmiş iki sayı adı
y. H-13/20, H-34/4, H-34/6
y. mi H-34/3

yetmiş ikki sayı adı
y. H-34/2

yetmiş yeddi sayı adı
y.+ de H-2/515
y.+ ye ġader H-42/53

yeTdinci yadinci
y.+ ye H-43/17

yeTmiş doḳḳuz sayı adı
y. mu H-10/700

yeTmiş sekkiz sayı adı
y. H-36/86

yeñi yeni
y. H-14/110, H-27/235, H-27/237
y.+ den H-10/680

yeñile - yenilemek, güncellemek
y.- dīz H-35/327
y.- medik H-35/327

yēri haydi, yürü
y. H-17/6

yētmiş sayı adı, yetmiş
y. H-17/6

yė - (yemek) yemek; (zaman) almak; yürekli olmak
y.- miysin H-3/134
y.- miyler H-43/453
y.- rsin H-2/616, H-2/623, H-5/104
y.- mezsin H-8/34
y.- r H-1/30, H-2/17, H-2/476, H-2/701, H-3/3, H-3/33, H-5/82, H-5/93, H-6/111, H-7/161, H-23/42, H-23/46, H-41/724, H-42/254, H-11/88, H-18/32, H-43/413
y.- rik H-27/74, H-27/75, H-32/180
y.- rler H-18/29, H-31/38
y.- ller H-11/53, H-32/87, H-32/71, H-

32/86
y.- miş H-10/112
y.- mişler H-1/73
y.- medim H-5/22
y.- medi H-11/28
y.- dik H-27/39
y.- diler H-10/228
y.- ycek H-32/195
y.- meyen H-43/514
y.- mesi H-2/645
y.- meye H-43/491
y.- rdi H-5/155
y.- llerdi H-14/28
y.- mezlerdi H-10/45, H-10/46
y.- rlermiş H-34/153
y.- sen H-43/485
y.- messe H-43/466

yėdir - yedirmek
y.- ir H-43/80, H-43/84, H-11/92
y.- riķ H-43/505

yėmeh yemek
y. H-28/132

yėmek(g/ğ) yemek
y.+ e H-17/115, H-22/46, H-17/72
y.+ i H-11/43, H-11/57, H-34/50
y.+ ini H-2/167, H-17/113
y.+ leri H-34/76
ḫamırlı y.+ lerin H-34/60
y.+ lerini H-37/34
y.+ lerimizin H-34/72

yėmeK yemek
y. H-1/112, H-1/122, H-1/123, H-5/22, H-5/131, H-5/154, H-5/155, H-8/80, H-8/146, H-8/231, H-11/52, H-11/92, H-14/129, H-14/165, H-14/166, H-17/60, H-17/64, H-17/107, H-17/113, H-27/272, H-28/130, H-28/131, H-28/154, H-28/159, H-32/171, H-34/21, H-34/58, H-34/79, H-34/106, H-34/112, H-34/113, H-37/32, H-37/34, H-34/61, H-28/242, H-14/129, H-1/185, H-11/49, H-27/272
y. edecem H-1/126
y. ėdeller H-11/43, H-11/72
y. ettiler H-8/72
y.+ Ten H-1/129
y.+ Ten ögze H-17/120
y.+ Ten sona H-11/57
y.+ leri H-11/49
y.+ lerini H-11/55
y.+ lerimiz H-34/79
y.+ ler H-34/48, H-34/64, H-34/77

yėn - (yemek) yenmek
y.- dikten sōna H-28/238
y.- miy H-27/72

yėr yer, mekan; ikamet edilen yer; durum, konum; toprak, arazi
y. H-8/4
y.+ i H-23/53
y.+ e H-1/41, H-2/125, H-2/575, H-5/43, H-6/112, H-8/3, H-13/175, H-2/350, H-40/351
y.+ de H-2/669, H-2/703, H-12/46, H-13/122, H-15/132, H-21/78, H-26/2, H-27/185, H-34/109, H-40/157, H-40/154, H-40/155
y.+ den H-8/7, H-18/88, H-3/111, H-28/149
y.+ i H-26/4, H-26/59
y.+ ine H-26/63
y.+ inde H-3/107
y.+ imiz H-26/3
y.+ leri H-15/13, H-5/118, H-5/156, H-3/189
y.+ ler H-1/160
y.+ lere H-3/47, H-41/761

yėt - yetmek, kâfi gelmek
y.- mes H-1/194
y.- er H-23/75

yėtmiş sayı adı, yetmiş
y. H-17/5, H-26/82
y. mi H-17/6

yėtmiş doḫuz sayı adı
y.+ un H-13/29

yėyeceg yiyecek, erzak
y.+ i H-34/152

yėhüdi Yahudi
y.+ nin H-2/480

yėr(i) - yürümek, hareket etmek

y.- díkleri H-43/191

yẻri haydi, yürü
y. H-1/49

yẻri - yürümek, hareket etmek
y.- rim H-1/12
y.- P H-28/117
y.- yemiym H-27/137

yẻri - yürümek, hareket etmek
y.- yip H-27/138

yẻrü - yürümek, hareket etmek
y.- r H-43/296

yığ - yığmak, toplamak
y.- mış H-27/70

yıĠ - yığmak, toplamak, sürmek
y.- íyn H-21/246
y.- íylar H-21/248
y.- míylar H-21/245
y.- mışsın H-21/247
y.- dık H-44/88
y.- dılar H-21/243

yıĠıl - yığılmak, toplanmak
y.- ır H-41/806
y.- dık H-27/162

yıĠılı yığılmış olan; çok fazla
y. H-27/179

yıḫ - yıkmak; devirmek; çökertmek
y.- acam H-10/443
y.- ar H-39/84, H-43/291
y.- dım H-41/575
y.- mışlar H-10/292
y.- Tı H-13/202
y.- tı. H-40/218
y.- tılar H-10/544
y.- Tılar H-10/549
y.- san kimse H-27/211
y.- acaḳ H-41/267

yıḫa(í) - yıkamak, temizlemek
y.- r H-43/295
y.- rsın H-8/227, H-43/97
y.- n H-37/110
y.- llar H-43/296, H-43/91
y.- íycın H-43/455
y.- mazdı H-12/40
y.- rdıḳ H-5/95

yıḫan - yıkanmak, temizlenmek
y.- ır H-9/163

yıḫat - yıkatmak, temizletmek
y.- mazdı H-21/66

yıḫık yıkılmış olan
y. H-2/655, H-32/193

yıḫıl - yıkılmak, devrilmek
y.- ır H-10/93
y.- mamış H-36/179
y.- dı H-10/694, H-10/548, H-41/683
y.- madı H-10/546
y.- sın H-10/494, H-10/504, H-10/511, H-10/519, H-10/524, H-10/528, H-10/532, H-10/536, H-10/543, H-10/553, H-10/561, H-10/565, H-10/569, H-10/499
y.- madan H-10/549
y.- malar H-30/53

yıḫí - yıkamak, temizlemek
y.- ynçaḫ H-43/94

yıH yıkmak; devirmek; çökertmek
y. H-21/246

yıḳ - yıkmak; devirmek; çökertmek
y.- ar H-41/777
y.- mış H-14/176
y.- dı H-14/47
y.- dılar H-27/218
y.- Tı. H-27/140
y.- tıĠıñ H-41/309

yıḳa - yıkamak, temizlemek
y.- n H-45/108
y.- mıya H-28/197

yıḳan - yıkanmak, temizlenmek
y.- ıllar H-43/91

yıḳıl - yıkılmak
y.- sın H-10/599

yıḳḳıl - yıkılmak
y.- masın H-44/120

yıḴ - yıkmak, devirmek, çökertmek
y.- ar H-41/245

yıḴ - yıkmak, devirmek, çökertmek
y.- dı H-14/47
y.- dılar H-27/219
y.- dılār H-27/218

yıl yıl, sene
y. H-6/3, H-10/678, H-15/21, H-15/134, H-21/53, H-28/56, H-28/263, H-29/399, H-29/608, H-29/650, H-38/63, H-38/67, H-38/71, H-43/153, H-43/161, H-43/162, H-43/164, H-43/168, H-43/183, H-43/225, H-43/265, H-43/442, H-43/444, H-43/445, H-43/447, H-43/488, H-43/554, H-43/555, H-29/650, H-43/4, H-2/382
y. mı H-43/433, H-21/17
y. yıldızlamasına H-41/52
y.+ ıñ H-29/399
y.+ ı H-21/120
y.+ a H-21/15
yıldan y.+ a H-43/564
y.+ dan H-15/15
y.+ ım H-15/6
y.+ ı H-43/447
y.+ ında H-29/6
y.+ larını H-13/169
y.+ larına Ḳadaná H-29/8
y.+ dır H-8/8, H-15/134, H-28/56, H-28/270, H-43/636, H-43/266

yılan hayvan adı, yılan
y. H-2/90, H-2/91, H-2/98, H-36/264
y.+ dan H-34/123
y.+ nar H-36/168

yılancılıḫ hastalık adı
y. H-34/174

yılancılıḳ hastalık adı
y. H-34/172

yılancırıḫ hastalık adı
y. mı? H-34/173

yıldız yıldız; ünlü, şöhretli
y. H-2/382, H-2/383, H-2/386, H-19/56, H-36/126, H-40/303, H-5/125
ay y.+ ı H-19/57
y.+ lar H-40/220

yıldızla - fal bakmak
yıl y.- masına H-41/52

yıldızlı yıldızlı
y. H-5/79, H-6/9
ay y. H-15/113

yılıḳ (kapı vb.) az açık durumda olma
y. H-34/237

yıllıḫ yıllık, bir yıl için, yıla dair
y. H-43/282

yıllıḳ yıllık, bir yıl için, yıla dair
y. H-15/16, H-32/5, H-32/205

yımırta yumurta
y. H-13/186, H-21/172, H-40/304

yırt - yırtmak, parçalamak
y.- íylar H-42/249
y.- mış H-42/186
y.- dı H-45/121, H-45/123, H-7/85
y.- an H-42/185

yırtıḫ yırtılmış, parçalanmış olan
y. H-36/46

yırtıl - yırtılmak
y.- mış H-3/179, H-35/289, H-35/290

yígítlík yiğitlik, kahramanlık
y.+ ten H-43/191

yíl yıl, sene
y. H-29/512
y.+ da H-10/43

yílan hayvan adı, yılan
y. H-12/34

yíne yine, tekrar
y. H-2/693

yíraḫ uzak, ırak
y.+ da H-41/872

yíraḳ uzak, ırak
y. H-41/593
y. H-41/608

yírmí sayı adı, yirmi
y. H-10/360

yírmí beş sayı adı
y. H-10/265

yířaḲ uzak, ırak
y. ossun H-35/237

yỉmırta yumurta
y. H-34/113

yỉmşaḳ yumuşak
y. H-26/14

yi - (yemek) yemek; (zaman) almak; yürekli olmak
y.- ym H-8/194
y.- ysin H-24/50
y.- y H-35/146
y.- yi H-3/154
y.- yor H-44/136
y.- yoḳ H-44/173, H-44/96
y.- yíḫ H-31/46
y.- yler H-44/131
y.- yler H-13/146, H-27/71
y.- yolar H-45/182
y.- miyler H-43/451
y.- mezsin H-21/40
y.- r H-41/743, H-18/146, H-6/194
y.- mez H-45/113
y.- ller H-18/22, H-32/79, H-37/98, H-43/290, H-45/20, H-34/25, H-11/55, H-11/57, H-37/34, H-44/145, H-45/153
y.- yeller H-31/52
y.- mezler H-43/249
y.- miş H-2/593
y.- mişler H-42/250
y.- dik H-13/162, H-1/167
y.- diK H-44/65
y.- ycim H-29/192
y.- ycin H-44/184
y.- yecek H-45/153, H-43/467, H-14/129
y.- ycik H-19/10
y. H-1/18
y.- yin H-32/121
y.- meli H-43/508
y.- se H-38/21
y.- yek H-13/149, H-1/190
köTek y.- yerek H-15/56
y.- dikden sona H-2/167
y.- dikten keri H-18/28
y.- yip H-5/131
y.- dikçe H-40/94
y.- yen H-43/465, H-43/474, H-44/146
y.- yenner H-3/6
y.- medik kimse H-5/155
y.- digin H-1/3
y.- diyi H-1/160
y.- dĭmizi H-32/180
y.- dikleri H-34/155
y.- medĭmizi H-32/180
y.- mesi H-9/161, H-43/587
y.- me H-19/9
y.- mede H-18/24
y.- meden H-43/541
y.- yecek H-11/70
y.- yordu H-44/183
y.- yorduḳ H-44/183
y.- mezdi H-43/248
y.- rdik H-1/7
y.- llerdi H-45/159
y.- rmiş H-36/149
y.- llermiş H-34/227
y.- rsek H-5/104
y.- llerse H-35/155
y.- yemezler H-31/55

yidek asıl karşıtı, yedek
y. H-38/23

yidir - yedirmek
y.- ir H-32/129
y.- iller H-32/116, H-44/124
y.- di H-44/45

yigid yiğit, kahraman
y. H-2/100
y.+ in H-2/248, H-40/98, H-41/142
y.+ sin H-41/125
y.+ miş kine H-2/706

yigirmi sayı adı, yirmi
y. H-41/701, H-41/702

yigirmi beş sayı adı
y. H-29/90, H-41/92

yigirmi biñ sayı adı
y. H-41/571

yigit yiğit, kahraman
y. H-2/398, H-10/269, H-10/272, H-10/446, H-10/456, H-41/579, H-10/271
y.+ leri H-10/218
y.+ lerin H-41/332
y.+ leriñ H-41/597, H-41/818
y.+ ler H-10/212, H-10/566, H-41/143

yigitlík yiğitlik, kahramanlık
y. H-10/210, H-10/214

yigitlik(g) yiğitlik, kahramanlık
y. H-10/445, H-34/298
y.+ ini H-41/113

yigitlīk yiğitlik, kahramanlık
y. H-10/172

yigīt yiğit, kahraman
y. H-10/465

yiGit yiğit, kahraman
y.+ leri H-40/369

yiğit yiğit, kahraman
y. H-2/395, H-9/58, H-9/61, H-21/95
y.+ lerin H-41/748, H-41/783

yiğitlig yiğitlik, kahramanlık
y.+ in H-34/298

yilek yelek, giysi
y. kimi H-2/565

yimek(g/y) yemek
y. H-5/155, H-9/135, H-11/70, H-18/73, H-32/127, H-37/100, H-37/108, H-43/287, H-44/59, H-45/117
y. ėdeller H-9/136
y. ediciñ H-44/149
y.+ i H-9/155
y.+ i H-37/100
y.+ ini H-9/136, H-43/413, H-44/137
y.+ imiz H-44/154, H-44/163
y.+ lerini H-6/193, H-32/70
y.+ ler H-6/181

yimeK yemek
y.+ Ten barabar H-9/155, H-9/156

yimeni ayakkabı türü, yemeni
y.+ m H-19/62

yimē "yemek" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
y.+ miz H-9/142, H-9/161

yin - (yemek) yenmek
y.- ir H-18/139, H-27/71
y.- ici H-19/9
y.- ci H-44/149

yine yine, tekrar
y. H-3/187, H-10/292, H-10/440, H-10/641, H-41/73, H-41/301, H-41/347, H-41/348, H-41/373

yir yer, mekan; ikamet edilen yer; durum, konum; toprak, arazi
y.+ nen barabar H-15/105
y.+ leri H-10/314
y.+ lerde H-18/59

yiraḳlaş - uzaklaşmak
y.- ıḳ H-10/668

yirmí sayı adı, yirmi
y. H-34/20

yirmi sayı adı, yirmi
y. H-2/526, H-5/17, H-5/129, H-5/139, H-6/129, H-6/154, H-7/30, H-7/79, H-10/546, H-10/548, H-13/30, H-15/15, H-19/120, H-29/199, H-29/242, H-29/253, H-29/503, H-32/118, H-34/14, H-34/16, H-34/18, H-34/19, H-35/233, H-37/74, H-42/5, H-43/263, H-43/376, H-44/76, H-45/165, H-2/193, H-10/232, H-27/32, H-29/189
y.+ de H-2/663

yirmi beş sayı adı

y. H-27/32, H-36/214, H-43/636, H-18/98, H-29/189

yirmi bíř sayı adı
y. buçuḫda H-2/663
y. buçuḫTa H-2/447

yirmi bin sayı adı
y. H-21/171

yirmi biñ sayı adı
y. yazı H-41/664

yirmi dörd sayı adı
y. H-29/310

yirmi dörT sayı adı
y. H-15/67, H-26/56

yirmi iki sayı adı
y.+ de H-2/663

yirmi sekiz sayı adı
y. H-29/371, H-45/172

yirm‿beş sayı adı
y. H-2/30, H-2/166, H-10/7, H-6/96, H-6/190, H-6/191

yirm‿beş sayı adı
y. H-2/107

yirm‿bėş sayı adı
y. H-14/156

yirm‿bír sayı adı
y. H-29/359
y.+ de H-2/194

yirm‿dört sayı adı
y. H-7/36

yirm‿iki sayı adı
y. H-42/53, H-21/218
y.+ den keri H-2/664, H-2/665

yirm‿üç sayı adı
y. H-21/218

yit -(I) itmek, iteklemek
y.- iy H-1/74
y.- ersin H-30/95
y.- er H-10/2

yit -(II) kaybolmak, yitmek
y.- mes H-1/138
y.- miş H-1/130

yit -(III) yetişmek, ulaşmak
y.- er yitmez H-35/154

yitir - kaybetmek, yitirmek
y.- miş H-3/141, H-7/4
y.- mişler H-2/376, H-2/495
y.- dim H-41/658, H-40/340
y.- dik H-36/92
y.- isen H-36/14
y.- irse H-41/656

yiyecek(g/ğ) yiyecek, erzak
y.+ i miyeceyi H-33/81
y.+ in H-7/60
y.+ i H-34/153
y.+ i H-37/89
y.+ leri H-36/182, H-29/213
y.+ lerimiz H-36/174

yiñ - yenilmek, ütülmek
y.- mezdim H-2/83

yiñi yeni
yiñi y. H-21/182
y.+ sini H-37/58

yi̊rēm "yürek" kelimesinin iyelik eki almış şeklidir
y. H-27/207

yo ünlem; yok
y. H-36/83, H-36/157, H-36/85, H-36/127, H-1/47

yoğ var karşıtı, yok
y. H-27/29, H-1/112
y.+ sa H-5/74

yoğun yoğun, fazla
y. H-15/139

yoğur - yoğurmak

y.- ruḳ H-31/64, H-33/99, H-34/94, H-45/59, H-45/61
y.- ullar H-34/61
y.- ursun H-30/97, H-33/96
y.- urdum H-27/31

yoğurd yoğurt
y.+ u H-34/193, H-34/203

yoğurt yoğurt
y. H-27/66, H-34/193
y.+ ları H-34/199

yoğurtlu yoğurtlu
y. küfte H-45/68

yoğurT yoğurt
y.+ dan H-34/216

yoġur - yoğurmak
y.- usun H-26/61
y.- ullar H-14/112
y.- urlar H-43/548
y.- ullardı H-29/449

yoĠ yok, var karşıtı
y. H-1/211, H-44/106, H-44/162
v̇arı y.+ u H-39/24
y.+ du H-9/70, H-29/433

yoĠun yoğun
y. H-10/462

yoĠunluĠ yoğunluk
y.+ u H-1/68

yoĠurd yoğurt
y. H-27/62
y.+ un H-2/622, H-21/172, H-45/69
y.+ uñ H-1/27
y.+ u H-2/638, H-29/564, H-29/599, H-43/574, H-45/105
y.+ a H-8/226
y.+ u H-2/612, H-29/576, H-35/132
y.+ unu H-45/69

yoĠur - yoğurmak
y.+ ma kimin H-26/61

yoĠurt yoğurt
y. H-2/612, H-29/572, H-35/87, H-17/63
y. kimi H-2/628, H-29/347
y.+ dan H-45/105
y.+ Tan H-29/574

yoĠurtlu yoğurtlu
y. H-44/132
y. küfde H-45/73, H-45/67

yoĠuř - yoğurmak
y.- řuḳ H-11/85

yoĠūn yoğun, kalın
y. H-10/425

yoḫ var karşıtı, yok
y. H-10/545
y.+ Tūr H-10/615

yoḫ var karşıtı, yok
y. H-1/89, H-2/68, H-2/126, H-2/235, H-2/353, H-7/4, H-7/54, H-7/55, H-8/6, H-8/153, H-9/21, H-10/578, H-11/15, H-11/16, H-12/5, H-13/188, H-13/203, H-14/19, H-15/104, H-17/144, H-18/31, H-24/63, H-29/270, H-29/290, H-29/390, H-34/105, H-35/242, H-35/246, H-42/169, H-42/196, H-42/200, H-42/259, H-42/271, H-43/38, H-43/76, H-43/145, H-43/152, H-43/166, H-43/213, H-43/261, H-43/299, H-43/353, H-43/536, H-43/538, H-43/612, H-44/135, H-29/44, H-17/67, y. H-15/41, H-15/42, H-15/77, H-15/102, H-15/115, H-17/5, H-17/18, H-17/33, H-17/75, H-17/101, H-17/117, H-17/128, H-18/128, H-19/2, H-19/22, H-19/33, H-19/111, H-21/54, H-21/68, H-21/137, H-21/157, H-21/174, H-21/235, H-21/247, H-15/42, H-7/123, H-8/94, H-8/111, H-10/264, H-10/265, H-10/279, H-10/370, H-10/711, H-33/62, H-43/76, H-43/132, H-43/233, H-43/279, H-43/312, H-43/507, H-43/607, H-43/131, H-34/134, H-2/67, H-2/347, H-3/135, H-8/43, H-8/150, H-8/191, H-11/51, H-11/66, H-15/35, H-27/20, H-29/371, H-34/74, H-35/202, H-35/241, H-42/252, H-43/94, H-17/67
y. ederdi H-15/89
y. etti H-21/147

y. mu H-23/45, H-21/159
y. ki H-21/160
y.+ muş H-34/38, H-19/94, H-34/285
y.+ du H-4/33, H-36/56, H-36/157, H-4/33
y.+ tu H-13/21, H-10/262
y.+ Tu H-13/24, H-28/53, H-29/328, H-29/596, H-33/65, H-34/166, H-35/35, H-36/283, H-29/141, H-2/598, H-8/93, H-10/256, H-10/262, H-27/270, H-29/139, H-29/266, H-29/332, H-29/386, H-29/439, H-27/87, H-29/323, H-8/114, H-13/69, H-14/25, H-14/29, H-15/10, H-23/3, H-24/35, H-24/60, H-26/45, H-27/257, H-29/126, H-29/373, H-29/386, H-29/541, H-6/76
y.+ dur H-1/125, H-9/115, H-9/120, H-35/254, H-41/63, H-41/578, H-36/21
y.+ dur ƫına H-35/307
y.+ tur H-41/101, H-42/216, H-10/22, H-37/117
y.+ tūr H-10/611
y.+ Tur H-1/109, H-1/158, H-1/218, H-1/224, H-2/600, H-5/105, H-8/213, H-10/102, H-10/676, H-10/677, H-31/8, H-31/20, H-32/12, H-32/46, H-32/80, H-32/84, H-32/91, H-35/244, H-36/23, H-41/288, H-43/138, H-43/181, H-43/233, H-43/423, H-35/102, H-17/101, H-21/82, H-29/34, H-43/113, H-43/180, H-45/12, H-1/150, H-1/161, H-8/99, H-9/40, H-21/225, H-21/226, H-29/34, H-43/147, H-45/12, H-43/130
y.+ Tur ķına H-43/151
y.+ Turdu H-1/228, H-2/192, H-2/521, H-5/71, H-5/72, H-5/110, H-5/115, H-16/41, H-18/96, H-29/387, H-33/23, H-35/237, H-42/59, H-43/166, H-43/567, H-43/569, H-43/570, H-43/612, H-29/608, H-14/76, H-42/54, H-42/55, H-42/118, H-14/19, H-14/25, H-14/26, H-14/76, H-14/90, H-18/96, H-21/88, H-21/89, H-24/19, H-26/48, H-33/66, H-43/115, H-43/549, H-45/8, H-45/9, H-45/138, H-43/566, H-24/33
y.+ Tursa H-31/12, H-33/62
y.+ sa H-2/66, H-10/64, H-10/270, H-22/97, H-26/81, H-30/48, H-34/134, H-39/27, H-43/242, H-43/344, H-43/625, H-21/162
y.+ sam H-17/45, H-21/142, H-21/144, H-21/165, H-10/21, H-10/277, H-29/226

yoƫar(ı) yukarı
y. H-9/4, H-13/38, H-13/39, H-21/157, H-29/36, H-34/165, H-41/377, H-41/421, H-41/644, H-21/161
y.+ da H-13/100
y.+ dan H-13/205
y.+ ya H-22/23, H-41/564
y.+ lara H-22/21

yoƫsulluƫ yoksulluk
y.+ Tan H-13/70

yoH yok, var karşıtı
y. H-14/72, H-14/19

yoķ var karşıtı, yok
y. H-1/34, H-41/2, H-42/111, H-1/205, H-2/31, H-2/57, H-2/211, H-2/250, H-2/252, H-2/353, H-2/419, H-2/439, H-2/453, H-2/494, H-2/527, H-2/551, H-2/569, H-2/583, H-2/586, H-2/588, H-2/589, H-2/673, H-3/74, H-3/150, H-4/26, H-5/29, H-5/76, H-5/100, H-6/8, H-6/91, H-6/116, H-6/122, H-7/29, H-7/40, H-7/128, H-8/15, H-8/82, H-9/147, H-10/7, H-11/7, H-11/20, H-13/139, H-14/146, H-17/170, H-18/76, H-18/165, H-23/34, H-23/50, H-24/33, H-24/86, H-26/74, H-26/81, H-27/50, H-27/65, H-27/101, H-27/114, H-27/158, H-27/195, H-27/205, H-27/232, H-27/242, H-27/248, H-27/281, H-27/282, H-27/285, H-27/288, H-27/300, H-28/7, H-28/32, H-28/48, H-28/85, H-28/93, H-28/94, H-28/143, H-28/145, H-28/147, H-28/159, H-28/173, H-28/215, H-28/234, H-28/236, H-28/240, H-28/244, H-28/254, H-28/263, H-28/266, H-28/274, H-29/195, H-29/201, H-29/267, H-29/654, H-29/661, H-30/8, H-30/103, H-30/107, H-31/37, H-31/42, H-32/28, H-32/30, H-32/64, H-32/79, H-32/108, H-32/131, H-32/196, H-33/35, H-34/6, H-34/229, H-35/42, H-35/45, H-35/68, H-35/80, H-35/99, H-35/154, H-35/160, H-35/167, H-35/180, H-35/214, H-36/129, H-37/7, H-37/126, H-41/152, H-41/183, H-

41/214, H-41/529, H-42/144, H-43/135, H-43/209, H-43/211, H-44/10, H-44/19, H-44/22, H-44/58, H-44/78, H-44/79, H-44/146, H-44/147, H-44/150, H-44/154, H-44/158, H-44/185, H-45/109, H-45/202, H-39/59, H-28/240, H-6/134, H-6/135, H-6/188, H-6/189, H-7/20, H-7/27, H-7/45, H-7/103, H-7/110, H-7/130, H-8/127, H-8/132, H-8/146, H-8/164, H-8/209, H-10/263, H-10/641, H-22/11, H-22/69, H-22/78, H-23/5, H-23/6, H-33/7, H-35/326, H-36/57, H-36/89, H-36/99, H-36/118, H-36/175, H-36/177, H-37/124, H-43/534, H-45/189, H-45/190, H-17/67, H-18/38, H-18/59, H-18/86, H-18/162, H-18/172, H-21/170, H-21/171, H-21/184, H-1/30, H-1/34, H-2/515, H-2/579, H-4/15, H-9/40, H-14/172, H-18/98, H-22/8, H-24/30, H-27/127, H-27/207, H-28/13, H-28/53, H-28/61, H-28/79, H-28/226, H-31/29, H-32/33, H-32/76, H-32/79, H-32/195, H-32/196, H-32/205, H-35/154, H-35/214, H-38/15, H-45/128, H-26/81, H-29/607, H-36/83
y. imiş H-41/781
y.+ muş kine H-34/119
y. mu H-36/81, H-2/705, H-2/647, H-23/44, H-35/18, H-21/160
y. mudu H-28/270
y.+ du H-27/48, H-29/452, H-29/428, H-32/3, H-27/30, H-27/34
y.+ dur H-45/148, H-45/137, H-44/153
y.+ tur H-10/466
y.+ Tūr H-13/126
y.+ turdu H-37/8, H-9/138, H-27/299
y.+ Turdu H-42/36
y.+ durmuş H-35/33
y.+ sa H-2/607, H-8/116, H-8/157, H-9/132, H-33/58, H-41/557, H-41/621, H-41/787, H-41/788, H-44/22, H-44/103
y.+ sam H-41/345

yoḳar(ı) yukarı
y. H-29/618
aşşa y. H-27/321
y.+ daḳı H-28/274

yoḳluḳ yokluk
y. H-44/82
y.+ dan H-44/80

yoḴ var karşıtı, yok
y. H-2/379, H-2/587, H-14/28, H-14/29, H-14/84, H-26/30, H-35/79, H-35/167, H-41/646, H-41/534, H-2/503, H-14/98, H-27/48, H-27/103
y. mu H-2/606
y.+ muş H-2/405
y.+ du H-29/360
y.+ Tu H-14/91, H-14/91, H-14/92, H-14/93
y.+ dur H-35/10
y.+ tur H-44/54
y.+ sa H-41/75

yol bir yerden bir yere gitmek için aşılan uzaklık; yolculuk; davranış, tutum; kere, defa; (evlilikte) izin, müsade
y. H-2/263, H-6/56, H-6/57, H-6/59, H-7/81, H-7/82, H-10/100, H-10/187, H-17/24, H-22/91, H-28/138, H-34/130, H-36/239, H-28/138, H-22/98, H-22/89
y. mu H-7/76
y.+ un H-5/22, H-7/93, H-8/34, H-21/149, H-22/47, H-29/645
y.+ u H-10/643, H-28/141, H-41/195, H-42/136, H-22/89, H-34/131, H-40/103, H-40/106, H-40/339, H-41/34, H-41/36
y.+ a H-2/97, H-3 /57, H-10/170, H-22/89, H-34/57, H-41/ 184, H-41/261, H-41/351, H-41/472, H-41/508, H-41/679, H-41/562
y.+ a revan oldular
y.+ da H-2/608, H-4/45, H-5/59, H-37/36, H-40/19, H-41/90
y.+ dan H-10/493, H-10/523, H-10/643, H-19/95, H-2/262, H-2/140
y.+ u H-7/178, H-5/107, H-5/108
ḳardaş y.+ u H-13/115
ḳardeş y.+ u H-43/60
bací y.+ u H-29/171
bibi y.+ u H-29/171
çoban y.+ u H-13/106, H-13/111
dayı y.+ u H-13/106, H-27/260, H-27/265, H-29/171
dayí y.+ u H-13/113
dezze y.+ u H-29/171
emmi y.+ u H-29/170
emmí y.+ u H-13/106

ġardaş y.+ u H-27/260, H-27/261, H-27/265
y.+ ū H-10/169
y.+ unu H-2/301, H-7/80, H-2/123, H-33/36
y.+ ına H-34/265, H-34/276
y.+ una H-36/255, H-41/489, H-41/493, H-27/168, H-29/152, H-40/362, H-13/113
y.+ unda H-41/595, H-22/98, H-23/17
y.+ undayım H-22/98, H-32/35
y.+ undan H-13/110, H-41/507
y.+ unnan H-27/163
dayı y.+ unan H-43/60
y.+ umuz imĩş H-10/111
y.+ umuz H-10/111
y.+ larım H-38/10
y.+ larıña H-2/161, H-2/162
y.+ ları H-2/261, H-10/153, H-15/41
y.+ lar H-2/229, H-5/107, H-13/106
y.+ lara H-10/597, H-27/190
y.+ dur H-41/224, H-41/128
y.+ muş H-10/187
y.+ larından H-2/337

yol - yolmak, çekip koparmak
yolma y.- āřıĶ H-35/32
yolma y.- allar H-14/173
y.- du H-10/589
y.- duķ H-13/161
y.- iyken H-12/27
yolma y.- duķTan keri H-29/549
yolma y.- duğmuz H-34/109
yolma y.- mıya H-12/36
y.- mıya H-17/134, H-35/26, H-35/82, H-40/362
y.- mĩya H-34/107
y.- allarmış H-34/103

yolcu yolcu
y. H-13/133

yolçı yolcu
y. ider H-3/111

yolçu yolcu
y. H-41/595
y. etmek H-41/629

yoldaş yoldaş, dost, sevgili
y. H-2/599
y.+ ımı H-41/462
y.+ ıñ H-10/188, H-41/353
y.+ ín H-10/304
y.+ ı H-2/38, H-2/187, H-3/152, H-3/153, H-14/121, H-36/263
y.+ ına H-2/596, H-2/597, H-3/152
y.+ ınnan H-9/94
y.+ ları H-14/132, H-14/151, H-14/144, H-30/25, H-2/324
y.+ larını H-10/280

yolla - yollamak, göndermek
y.- ñ H-11/51, H-11/54
y.- r H-44/53
y.- llar H-32/57
y.- dım H-45/136

yollĩ - yollamak, göndermek
y.- y H-34/274

yollo - yollamak göndermek
y.- llar H-44/147

yollu yollu, bahtlı
y.+ dur H-41/515

yollu - yollamak, göndermek
y.- yun H-11/51

yolma yolma işi; arpa, buğday vs. hububatların hasadı
y. H-12/27, H-14/173, H-29/557, H-34/96, H-34/102, H-35/97, H-35/99
y. yolallar H-14/173
y. yolāřıĶ H-35/32
y. yolduķTan keri H-29/549
y. yolduğmuz H-34/108
y. yolmıya H-12/36
y. zamānı H-35/99
y.+ nın H-29/437
y.+ da H-43/559
y.+ dan H-17/134, H-35/99
y.+ dan önce
y.+ sı H-29/442, H-29/440, H-34/102
y.+ lar H-6/77

yolmān "yolma" kelimesinin ilgi hali eki almış şeklidir

y. H-34/110

yoluḳ yolunmuş olan
y. H-35/130

yolun - yolunmak
y.- ur H-6/77

yor - yormak
y.- míy H-37/124
y.- ıylar H-37/125
y.- uylar H-37/113, H-37/114
y. H-3/177
y.- masın diye H-32/99, H-32/98

yorğan yorgan
y.+ ında H-21/35

yorġan yorgan
y. H-3/182, H-14/79, H-17/98, H-43/461, H-32/53, H-21/27
y.+ ı H-8/212
y.+ ımı H-16/9
ı H-43/87
y.+ ını H-21/33

yorġannıĠ yorgan, yorganlık
y.+ ı H-40/150

yorġansızlıḳ yorgansızlık
y. H-43/242

yorġun yorgun
y. H-29/37

yorĠan yorgan
y.+ ın H-29/414

yorĠunluğ yorgunluk
y.+ u H-29/482

yorul - yorulmak
y.- maz mı H-40/99
y.- muş H-38/25
y.- du H-17/136
y.- dular H-17/134
y.- urduḳ H-22/100

yorum hitap sözü, yavrum
y. H-36/112, H-36/185

yov ünlem
y. H-42/265

yov̇ ünlem
y. H-8/17

yov̇miye yevmiye, gündelik
y. H-1/8

yoz koyun türü
y. H-29/588
y.+ u H-29/589

yozġat şehir adı, Yozgat
y. H-41/36
y. fâlan H-29/11

yoña özel isim, yer adı???
y. H-2/677

yōḫ var karşıtı, yok
y. H-28/159, H-35/164, H-35/196, H-35/235, H-35/24 H-35/164

yōḳ var karşıtı, yok
y. H-3/52, H-8/74, H-12/13, H-21/168, H-28/59, H-27/126, H-28/36, H-18/153

yōl bir yerden bir yere gitmek için aşılan uzaklık; yolculuk; davranış, tutum; kere, defa; (evlilikte) izin, müsade
y. H-10/175, H-10/217

yōrum hitap sözü, yavrum
y. H-1/75, H-2/6, H-2/67, H-2/126, H-2/319, H-2/662, H-2/674, H-8/133, H-19/2, H-19/13, H-19/14, H-19/22, H-19/15, H-19/85, H-23/70, H-29/289, H-29/513, H-36/98, H-36/127, H-36/282, H-36/102, H-36/152, H-36/155, H-36/161, H-36/183

yȯm - kapamak, örtmek
y.- dular H-10/103

yóvrım hitap sözü, yavrum
y. H-1/79

yön yön, taraf
y.+ de H-1/201

y.+ den H-24/57
y.+ üñü H-36/169
y.+ ü H-1/42, H-1/43, H-1/199
y.+ ünü H-39/72
y.+ ümüzü H-29/643

yöneld - yönlendirmek
y.- irmiş. H-42/123

yönnen - yönlenmek
y.- iy H-2/665

yönnendir - yönlendirmek
y.- iñ H-2/431

yöre yöre, civar
yanında y.+ sinde H-39/95
y.+ mizin H-19/116

yörü - yürümek, hareket etmek
y.- r H-8/106, H-29/656
y.- ylermiş H-21/149

yöñ yön, taraf
y.+ ünü H-29/537

yu - yıkamak, temizlemek
y.- yuylar H-14/105
y.- rsun H-29/484
y.- mas H-2/148
y.- maz H-38/37
y.- llar H-29/419
y.- rlar H-11/47
y.- muş H-41/8, H-41/384
y. H-33/95
y.- yacağı vaḫıt H-13/68
y.+ mıya H-33/47
y.+ mi̊ya H-34/36
y.- rduḴ H-14/104
y.- rduḳ H-14/72, H-6/153, H-33/64
y.- llardı H-29/446
y.- rlarmış H-34/30, H-34/35

yuḫa yufka, ince; ekonomik anlamda zayıf
y. H-27/45
y.+ dı H-9/21

yuḫar(ı) yukarı
y. H-41/326, H-41/375
y.+ da H-32/61
y.+ dan H-5/104, H-10/274

yuḳḳa yufka, ince; ekonomik anlamda zayıf; yufka ekmeği
y. H-44/176
y.+ dır H-44/17
y.+ dır deyi H-44/153

yum - (göz) yummak, kapamak
y. H-2/265
y.- ub H-3/28

yumma(u) kadın, eş
y. H-2/9, H-2/10
y.+ yu H-2/9

yumşad - yumuşatmak
y.- ırmış kine H-34/235

yumşaḳ yumuşak
y. H-29/121

yumurta yumurta
y. H-41/531
y.+ yı H-8/157
y.+ yu H-41/532

yumurtasız yumurtasız
y. H-13/152

yumuşad - yumuşatmak
y.- ır H-26/70

yumuşağ_ol - yumuşak olmak
y.- ur yanı H-29/338

yumuşaḫlıḳ yumuşaklık
y.+ Tan H-21/133

yumuşaḳ yumuşak
y. H-13/149

yun - yıkanmak, temizlenmek
y.- ur H-1/206, H-9/163
y.- acaḳ H-34/36
y.- urmuş H-34/37

yural bir yere bağlamak veya çekerek götürmek için hayvanın başlığına veya tasmasına bağlanan ip, yular

y.+ ını H-3/153, H-3/154, H-3/155

yurd yurt, vatan
y.+ ūn H-10/535
y.+ una H-40/274
y.+ umuzu H-24/31

yusufu nurani özel isim
y. H-42/136

yusúfünnūrāni özel isim
y. H-42/154

yut - yutmak; mecaz anlamda sindirmek
y.- uym H-1/82
y.- íy H-1/83
y.- ub H-3/31
y.- anlar H-10/179
y.- amazıḳ H-15/27

yuva yuva, ev
y.+ larını H-21/223
y.+ sına H-2/117

yuvarla - yuvarlamak
y.- ñ H-44/161
y.- llar H-29/566
y. H-33/99
y.- yabiliñ. H-44/161

yuvarlaḳ yuvarlak
beyle yuvarlaḳ y. H-6/80
bunun y. H-29/495
ḱáḫke y. H-45/58
beyle y. yuvarlaḳ H-6/79

yuvarlama yemek adı
y. H-45/67

yuvarlā - yuvarlamak
y.- rıḳ H-45/68, y.- rıḳ H-45/69

yuv˚ - yıkamak, temizlemek
y.- mıya H-34/30

yuv̇arla - yuvarlamak
y.- rıḳ H-43/278

yuv̇arlaḳ yuvarlak
y. H-2/638, H-2/639, H-8/31

yuyar - uyandırmak
y.- ıylar H-37/114

yuyḳu uyku
y.+ dan H-37/114

yuñ koyun yünü
y.+ nan H-29/343
y.+ larını H-26/19

yū - yıkamak, temizlemek
y.- ruḲdu. H-14/73

yūnus özel isim
y. H-2/114

yú - yıkamak, temizlemek
y.- rsun H-32/138

yúz elli sayı adı
y. H-10/359

yúz úç sayı adı
y. H-10/105

yüce yüce, yüksek, büyük
y. H-9/111, H-40/239, H-41/487, H-40/57

yük yük; birinin üzerine almak zorunda kaldığı ağır görev
y. H-21/47, H-42/258
y.+ de H-41/557
y.+ i H-21/43
y.+ ü H-21/44
y.+ ümüz H-19/19
y.+ ümüzü H-19/18

yükle - yüklemek
y.- ller H-35/103

yüksek yüksek
y. H-2/385, H-26/75
eñ y. H-18/72
y.+ Te H-10/591

yükseklig yükseklik
y.+ inde H-21/225, H-21/226

yüksel - yükselmek
y.- iy H-13/140
y.- miş H-10/424

yüksüg yüzük; oyun adı
y.+ ü H-43/30, H-43/32, H-43/33, H-43/34

yüreg yürek, gönül
y.+ e H-22/49
y.+ inde H-2/698
y.+ im H-3/50, H-37/121
y.+ imi H-41/657
y.+ ümi H-41/617
y.+ imde H-41/578
y.+ inin H-22/49

yüreğ yürek, gönül
y.+ ü H-8/132
y.+ i H-44/104

yüreK yürek, gönül
y. H-2/150, H-9/115, H-41/647
y.+ ten H-40/89
y.+ lerim H-40/221

yürē "yürek" kelimesinin iyeklik ve hal eki almış şekilleridir
y. H-42/217, H-13/152
y.+ m H-9/120
y.+ ne H-22/48
y.+ nde H-2/110

yürí - yürümek, hareket etmek
y.- y H-24/94

yürü - yürümek, hareket etmek
y.- müşler H-29/7
y.- rdük H-13/18
y.- sünner H-43/193
y.- yenler H-6/81
y.- mesi üçün H-37/91
y.- yemez H-15/42

yüs sekiSen beş sayı adı
y. H-4/43

yüssüg yüzük; oyun adı
y.+ ü H-42/110, H-45/159
y.+ ü H-18/31, H-22/72 (i3tş)

yüssüK yüzük; oyun adı
y. H-11/23, H-11/29, H-11/31, H-14/156, H-14/161, H-17/82, H-29/211, H-29/212, H-33/10, H-33/12, H-33/20, H-34/25, H-34/27, H-42/36, H-42/108, H-42/110, H-43/30, H-45/19, H-45/132
y. mü H-34/26
y.+ lerni H-18/30

yüssüy yüzük; oyun adı
y.+ ü H-37/14

yüssũ yüzük; oyun adı
y. H-28/97

yüS (I) sayı adı, yüz
y. H-1/8, H-4/37, H-4/38, H-4/39, H-29/608, H-42/15
y.+ e H-27/124

yüS (II) çehre, surat, yüzey; taraf
y. tutmuş H-1/27
y.+ ü H-26/23

yüysük yüzük; oyun adı
y. H-31/14

yüz (I) çehre, surat, yüzey; taraf; sebep
y. H-10/705, H-32/61, H-33/19
y.+ ün H-8/59
o y.+ ün H-44/182
y.+ ü H-5/58, H-26/23, H-42/41
y.+ e H-35/34, H-2/348, H-2/574, H-5/63, H-14/92, H-14/118, H-19/25
o y.+ e H-14/43
y.+ de H-2/371, H-5/63, H-29/47, H-29/623, H-29/624, H-32/9, H-32/62, H-29/643, H-35/34
y.+ den H-5/64, H-5/150, H-44/182, H-6/182
bu y.+ den H-27/16
y.+ üm H-38/15, H-41/374
y.+ ümü H-41/761
y.+ üme H-41/315
y.+ üñ H-41/648
y.+ ün H-1/199
y.+ üñe H-10/573, H-10/578, H-10/586, H-10/627

y.+ üñē H-10/610, H-10/496, H-10/582, H-10/631
y.+ ü H-14/141, H-14/144, H-3/180, H-10/444, H-10/459, H-16/37, H-21/27, H-24/26, H-26/10, H-27/150, H-38/41, H-41/869, H-45/119, H-42/221, H-41/190, H-42/100
yorġan y.+ ü H-21/27
y.+ ü kimen H-32/57
y.+ ünü H-8/203, H-28/223, H-42/40, H-42/41, H-10/455, H-33/19, H-38/37, H-43/473, H-26/10, H-26/20, H-26/26, H-27/151, H-41/374
y.+ üni H-43/345
y.+ ün H-10/589
y.+ ünün H-26/19
y.+ üne H-14/99, H-14/45, H-2/449, H-2/466, H-42/218, H-8/231, H-10/705, H-27/43, H-29/415, H-29/521, H-33/33, H-40/250, H-43/470, H-43/472, H-43/507, H-44/110, H-22/73, H-42/100
y.+ ünde H-40/254
y.+ ünden H-10/404, H-10/405, H-10/431, H-10/705, H-10/706, H-32/197
y.+ ünnen H-34/296
y.+ ünen H-41/525
y.+ ümüzü H-5/17
y.+ üñüz H-38/33
y.+ leri H-36/229
y.+ lerini H-7/90, H-10/75, H-27/149, H-43/640, H-29/330, H-35/84
y.+ lerni H-29/414
o y.+ lerde H-5/94

yüz (II) sayı adı, yüz
y. H-1/11, H-1/113, H-1/119, H-1/120, H-2/672, H-2/678, H-2/679, H-2/682, H-2/694, H-5/1, H-7/97, H-7/98, H-10/258, H-10/297, H-10/384, H-10/411, H-10/673, H-11/97, H-15/21, H-19/25, H-19/26, H-19/36, H-19/46, H-23/52, H-29/290, H-30/120, H-40/69, H-40/70, H-41/56, H-41/589, H-43/183, H-43/519, H-43/521, H-45/187, H-1/11, H-2/353
yüzde y. H-15/54
y.+ eçe H-11/97
y.+ de H-1/130, H-2/485, H-42/211
y.+ de doḫuzanı H-2/484, H-2/486, H-2/490
y.+ de ġırḫ ikisi H-2/481
y.+ de on H-2/490
y.+ de on mu H-2/482
y.+ de otuz ikisi H-2/481
y.+ de sekiz H-2/482
y.+ de yüz H-15/54
y.+ den H-2/543
y.+ ler H-40/240
y.+ lerce H-7/119
y.+ lerini fılan

yüz bíñ sayı adı
y. H-10/639

yüz bin sayı adı
y. H-10/86, H-14/22, H-44/153, H-11/25

yüz biñ sayı adı
y. H-6/191, H-41/837

yüz bir sayı adı
y. H-15/16

yüz biñ sayı adı
y. H-10/373, H-41/574, H-41/575, H-41/579

yüz biñlik yüz binlik (değer)
y. H-40/251

yüz elli sayı adı
y. H-1/192, H-2/290, H-2/353, H-8/138, H-10/29, H-19/23, H-19/45, H-43/372, H-43/378, H-21/44

yüz elli bin sayı adı
y. H-1/116, H-11/25, H-21/51, H-21/41

yüz elli biñ sayı adı
y. H-33/43

yüz - yüzmek, derisini soymak
y.- er H-41/338
y.- erken H-34/213
y.- züñ H-1/153

yüz milyon sayı adı
y. H-32/102

yüz on sayı adı
y. H-9/100, H-27/324

yüz otuz üş sayı adı
y.+ de H-29/620

yüz úç sayı adı
y. H-10/91

yüz yirmi sayı adı
y. H-15/16, H-23/46

yüz yirmi beş biñ sayı adı
y. H-33/43

yüzde doḫuzan doḫuz sayı adı
y.+ u H-29/627

yüzerlik(k/g) halk hekimliğinde tedavi amaçlı ve nazardan korunmak için kullanılan bir bitki, üzerlik
y. H-1/227, H-1/230, H-8/21, H-19/55, H-22/35, H-22/37, H-22/40, H-34/67, H-34/68
y. mi H-1/233
y. müzerliK fılan mılan H-1/243
y. nazar‿üçun H-34/69
y.+ i H-1/229

yüzük(k/ğ) yüzük
y. H-41/392
y.+ ü H-19/33

yüñ koyun yünü
y.+ ünden fılandan H-29/474

yüñük ???
y. H-14/147

yüs çehre, surat, yüzey; taraf; sebep
y.+ üne H-6/99

yüsük yüzük
y. H-33/14

yė - (yemek) yemek; (zaman) almak; yürekli olmak
y.- llerdi H-17/132

yėr yer, mekan; ikamet edilen yer; durum, konum; toprak, arazi
y. H-9/22
y.+ e H-44/11
y.+ inde H-9/97
y.+ ler H-9/31

yėrmi seKKiz sayı adı
y. H-16/18, H-16/19

yėtmiş sayı adı, yetmiş
y. H-17/8

yᵒe ünlem; kuvvetlendirme edatı; bağlama edatı; cevap edatı, evet
he yᵒ H-28/3

yᵒigitlík yiğitlik
yᵒ+ Ten H-43/190

z

zabā sabah
z.+ leyin H-13/155

zabıt zabıta; askeriyede görevli olan kimse
z. H-29/636
z.+ ı H-41/687
z.+ larımız H-4/7

zaĠlı - bilenmiş, keskin
z.- yam H-41/206

zaʿif zayıf, güçsüz
z. düşmüşler H-29/12

zal(ı)m acımasız ve haksız davranan, zulmeden, zalim
z. H-21/146, H-21/151, H-36/266, H-40/164, H-40/275, H-21/146
z. oğlu H-21/146
z.+ i H-21/145
z.+ ların H-10/245, H-10/354

zalím acımasız ve haksız davranan, zulmeden, zalim
z. H-10/229

zalim acımasız ve haksız davranan, zulmeden, zalim
z. H-21/142
z.+ i H-21/141

zaman zaman, vakit
z. H-2/69, H-2/192, H-2/246, H-2/254, H-2/261, H-2/279, H-2/281, H-2/352, H-2/379, H-2/385, H-2/442, H-2/516, H-2/689, H-3/55, H-3/119, H-5/143, H-5/144, H-5/148, H-6/67, H-6/101, H-7/29, H-7/31, H-10/35, H-10/96, H-10/112, H-10/128, H-10/441, H-10/447, H-10/684, H-11/15, H-13/110, H-17/43, H-17/67, H-19/55, H-23/3, H-23/16, H-23/58, H-23/65, H-24/4, H-24/6, H-24/12, H-27/24, H-27/129, H-27/131, H-27/300, H-29/142, H-29/176, H-29/279, H-29/331, H-29/348, H-29/369, H-34/272, H-34/288, H-35/156, H-38/18, H-38/22, H-38/26, H-38/30, H-38/34, H-39/70, H-41/4, H-41/8, H-41/50, H-41/52, H-41/54, H-41/58, H-41/72, H-41/73, H-41/76, H-41/82, H-41/84, H-41/88, H-41/94, H-41/116, H-41/118, H-41/135, H-41/152, H-41/183, H-41/187, H-41/188, H-41/198, H-41/203, H-41/208, H-41/213, H-41/220, H-41/221, H-41/225, H-41/230, H-41/232, H-41/234, H-41/255, H-41/263, H-41/266, H-41/300, H-41/306, H-41/344, H-41/346, H-41/354, H-41/376, H-41/402, H-41/438, H-41/458, H-41/459, H-41/461, H-41/462, H-41/465, H-41/482, H-41/503, H-41/506, H-41/523, H-41/530, H-41/532, H-41/538, H-41/558, H-41/565, H-41/601, H-41/620, H-41/622, H-41/641, H-41/644, H-41/678, H-41/683, H-41/688, H-41/690, H-41/695, H-41/697, H-41/700, H-41/701, H-41/707, H-41/710, H-41/711, H-41/713, H-41/717, H-41/719, H-41/720, H-41/721, H-41/722, H-41/724, H-41/726, H-41/730, H-41/732, H-41/736, H-41/739, H-41/740, H-41/741, H-41/742, H-41/760, H-41/763, H-41/765, H-41/787, H-41/788, H-41/826, H-41/840, H-41/841, H-41/858, H-42/56, H-43/69, H-45/160, H-4/41, H-35/56, H-8/229, H-29/417, H-29/428, H-29/451, H-35/57, H-10/382, H-18/163, H-18/24, H-33/15, H-7/32, H-34/157, H-2/193, H-2/248, H-13/84, H-41/716, H-42/227, H-32/182, H-8/18, H-3/147, H-2/8, H-29/157
z.+ ın H-29/555
z.+ a ġadáne H-2/602
z.+ a ġadar H-19/17, H-19/18
z.+ aça H-1/50, H-5/55, H-13/44
z.+ áçe H-1/13
z.+ çes H-21/186
z.+ da H-2/192, H-2/257, H-2/291, H-2/382, H-2/404, H-2/453, H-2/473, H-2/487, H-2/520, H-2/529, H-2/587, H-2/673, H-2/678, H-5/111, H-10/11, H-23/52, H-27/299, H-29/33, H-35/274, H-2/353, H-2/684, H-40/355, H-29/630, H-43/25, H-6/53, H-6/179, H-35/102, H-27/312
z.+ dā H-2/403
z.+ dan H-9/172, H-35/151
z.+ la barabar H-29/107

z.+ ı H-33/54, H-2/67, H-2/436, H-2/440, H-2/684, H-2/685, H-4/7, H-4/18, H-35/99
z.+ ında H-5/19, H-28/143, H-29/2, H-29/80, H-9/54, H-2/417, H-2/507, H-2/658, H-7/151, H-10/354, H-10/356, H-10/513, H-45/174
z.+ ımız H-35/119
z.+ ımızda H-11/15
z.+ ımızdan önce H-18/78
z.+ larımızda H-11/8
z.+ lar H-29/10
z.+ nar H-29/636
z.+ narın H-2/534

zamān zaman, vakit
z. H-10/452
her z. H-10/148, H-10/379
z.+ i H-10/448
yolma z.+ ı H-35/100
z.+ ında H-10/342, H-10/404
z.+ ındā H-10/351

zamḥar ı zemheri, kara kış
z. H-29/130
z.+ da H-41/800
z.+ dan önce H-29/128

zamḥari zemheri, kara kış
z. H-29/129

zan sanı, zan
z.+ ımca H-3/42

zanaʿat zanaat, el ustalığı isteyen iş
z.+ a H-26/87

zanāt zanaat, el ustalığı isteyen iş
z. H-1/9

zandet -sanmak, zannetmek
z.+ me H-2/465

zann sanı, zan
z.+ ımca H-2/282

zanned - sanmak, zannetmek
z.- iy kine H-2/319
z.- iyorsuñuz H-41/712
z.- iyler H-21/106
z.- ersin H-35/182
z.- erik H-15/64
z.- im H-10/699, H-13/99

zannet -sanmak, zannetmek
z.- iñ H-10/560

zapt zapt etmek
z. edemedi H-7/146
z. etmiş H-45/195
z. eylediñiz H-41/194

zar ağlama, inleme; kuvvet, baskı
z. edersin H-10/660
ġuv̇v̇ata z.+ a H-41/132

zarar zarar, zararlı olan
z. gören H-10/53
z.+ ı H-39/11, H-39/104

zarer zarar, zararlı olan
z.+ im H-3/175

zat şahıs, kişi
z.+ ım H-41/171

zatan zaten, zati
z. H-1/129, H-5/84, H-5/92, H-7/36, H-7/91, H-7/131, H-7/132, H-7/160, H-7/171, H-7/173, H-7/174, H-7/188, H-7/197, H-8/42, H-13/95, H-15/112, H-18/49, H-21/30, H-21/34, H-21/116, H-21/156, H-21/235, H-28/212, H-29/236, H-33/23, H-33/34, H-33/60, H-41/296, H-41/846, H-43/135, H-15/104, H-29/94

zatana zaten, zati
z. H-37/96

zatán zaten, zati
z. H-13/57, H-29/331, H-29/615, H-29/625

zate zaten, zati
z. H-42/142

zaten zaten, zati
z. H-1/26, H-1/165, H-5/102, H-7/137, H-13/60, H-13/67, H-13/117, H-15/41, H-15/107, H-24/62, H-29/98, H-42/247,

H-42/47

zateṇ zaten, zati
z. H-42/105

zatı zaten, zati
z. H-1/243, H-18/33, H-23/10, H-23/53, H-23/70, H-24/19, H-28/54, H-29/13, H-29/21, H-29/91, H-29/125, H-29/589, H-42/101, H-42/115

zatī zaten, zati
z. H-42/8

zati zaten, zati
z. H-42/4, H-42/36, H-42/46

zayıf zayıf, güçsüz
z. H-15/82

zayíf zayıf, güçsüz
z. H-2/620

zayif zayıf, güçsüz
z. H-39/46

zaʿyif zayıf, güçsüz
z. H-10/88
z. düşünce H-10/636
z. düşünÇü H-10/636

zazaran özel isim, yer adı
z.+ ın H-2/15

zābit zabıta; askeriyede görevli olan kimse
z.+ i H-41/56

zālım acımasız ve haksız davranan, zulmeden, zalim
z. H-10/482
z.+ lar H-10/226

zām ???
z.+ ın H-3/243

zār herhalde, galiba, zahir
z. H-21/213, H-41/711, H-21/84, H-28/247

zāt (I) şahış, kişi
z. H-3/91
z.+ lar H-42/119

zātı (II) zaten, zati
z. H-29/488, H-29/517, H-29/518, H-42/9

zātan zaten, zati
z. H-34/96

zātán zaten, zati
z. H-34/50

zāten zaten, zati
z. H-13/80

záḫmet zahmet
z.+ imden H-3/70

záḫre kışlık yüyecek ve erzağın saklındığı yer, evin bölümü
z. evi H-43/569
z. evine H-43/568

zámḥarı zemheri, kara kış
z. H-35/94, H-35/107, H-35/108

zánaʿet zanaat, el ustalığı isteyen iş
z.+ e H-13/46

zed zeytin, zeytin yağı
z.+ Ten H-45/84

zeffaʿ Ḳapı özel isim, yer adı
z.+ sınnan H-34/300

zehide ġarı şahıs adı
z. H-40/359

zehirle - zehir vermek, ağılamak z.-yeceksin H-9/64
z. H-9/64

zehirlen - zehirlenmek, ağılanmakz.- iyo H-9/64
z.- diyinnen kerri H-9/65

zehirli zehirli, ağılı
z. H-9/56, H-9/60

zehmet zahmet
z.+ i H-27/33

zehra bin múḫammed özel isim
z. H-42/166

zekeriya özel isim
z. H-29/79

zekeriya özel isim
z. H-22/65

zeket zekât
z. H-7/114
z.+ ini H-7/117, H-7/118

zeki müren Zeki Müren
z.+ i mi H-15/66

zeman zaman, vakit
z.+ ıyızda H-26/45

zemīn zemin, yeryüzü
z. H-3/198

zemzem Kâbe yakınında bulunan bir kuyunun Müslümanlarca kutsal sayılan suyu, zemzem suyu
z. H-10/44

zencir birbirine geçmiş bir sıra metal halkadan oluşan bağ, zincir
z. H-2/704
z.+ i H-2/705, H-40/295
z.+ e H-40/294
z.+ den H-2/704

zengi zenci???
z.+ ye H-41/752

zengin zengin
z. H-5/86, H-5/87, H-11/71, H-11/89, H-28/170, H-32/50, H-32/119, H-33/86, H-36/250, H-45/12, H-2/589
z.+ nen H-2/589
z.+ inde H-3/80
z.+ ki H-32/50
z.+ lerdi H-16/16

zenginnik zenginlik
z. H-5/88

zenkīler Suriye'de hüküm süren Türk beyliği
z. H-10/426

zeral zarar
z. yoḳdur H-45/137

zerár zarar
z.+ i H-13/155

zerelli zararlı
z. H-35/155
z. dēl H-35/155

zerre küçük parça, zerre
z.+ ce H-41/578

zet (I) şahış, kişi
z.+ iñe H-41/365

zet (II) zeytin, zeytin yağı
z. ya H-45/93

zettin zeytin, zeytin yağı
z. yaĠı H-45/61

zevk zevk, eğlence
z. H-12/4

zevkir köy adı
z. diyi H-16/9

zevkür köy adı
z. deyi H-16/3

zevzel ???
z. H-42/142

zeyd zeytin, zeytin yağı
z.+ den H-45/84

zeyit zeytin, zeytin yağı
z. meyiT H-36/277
z. yaĠınnan H-29/566
z.+ Te H-18/106

zeyneb özel isim
z. H-40/159

z.+ im H-40/209, H-40/213

zeyno özel isim
z. H-40/164

zeyrat ziyaret yeri, türbe
z. H-2/299, H-3/253, H-42/175, H-2/123, H-17/160
z.+ ın H-42/173
z.+ a H-42/172, H-42/174, H-42/173
z.+ ımı H-42/179
z.+ ı H-42/5
z.+ lar H-22/64
z.+ larımız H-42/4

zeyratlı özel isim, yer adı
z. H-13/135

zeyt zeytin, zeytin yağı
z. H-29/419, H-45/99, H-45/100
z.+ i H-45/98
z.+ te H-27/65
z.+ Te H-17/109, H-33/106, H-33/110, H-31/56, H-31/57, H-31/63, H-18/138
z.+ im H-42/17

zeytín zeytin
z. H-10/253

zeytin zeytin
z. H-10/449, H-27/63, H-27/65, H-29/322
z. meytin H-14/34
z. yaĠı H-35/283, H-45/56, H-45/59
z. yaĠı ġoyabilirsin H-32/164
z. yaĠınnan H-43/94, H-43/95
z. zamanı H-35/102
z.+ nen H-43/95
z.+ lere H-32/15
z.+ ner H-29/99
z.+ i H-45/76

zeytūnī aşiret adı
z. H-2/499

zeytün zeytin
z.+ ün H-41/819

zeyzefun bitki adı, iğde çalısı
z. H-36/190

zıbın giysi adı
z. H-28/125, H-28/126, H-28/123

zıḳım zıkkım, zehir
z. ettiler H-6/12

zılġıd düğünlerde eğlence için çıkarılan ses
z. H-1/192
z. çalallar H-31/21

zılġıt düğünlerde eğlence için çıkarılan ses
z. H-19/27, H-19/28
z. çalar H-31/30, H-31/31
z.+ Tan H-19/84
z.+ lar H-19/48, H-19/50

zılḫa şahıs adı
z. H-2/109

zırḫ tığ
z.+ ından H-18/85
z.+ tan H-18/85

zırḫlı zırhlı (araç)
z. H-2/705

zırılda - (hayvan) bağırmak
z.- r H-41/512

zırıltı gürültü
gürültüden z.+ dan H-41/135

zıT zıt, ters
z. H-2/68, H-2/69

zıyadá ziyade, fazla, fazlasını
z. H-42/47

zıyanlıḳ zara, hasar verme
z. eTmişim H-1/169

zıyarat ziyaret yeri, türbe; ziyaret
z.+ a H-22/64
z.+ lar H-22/64

zı̊rna müzik aleti, zurna
z.+ dan H-37/31

zíyada ziyade, fazla, fazlasını

z. H-10/102, H-10/263, H-10/374

zíyan zarar, ziyan
z.+ ı H-23/6

zíyarat ziyaret yeri, türbe; ziyaret
z.+ a H-21/205, H-27/281

zíyaret ziyaret yeri, türbe; ziyaret
z.+ e H-21/203

zíypaḫ düz, delik deşik olmayan
z. dēl ki H-22/28

zíypancıḳ kaydırak
z. H-6/99

zíypannaġ kaydırak
z.+ a H-6/99

zibil hayvan dışkısı, zibil
z.+ in H-7/61
z.+ inin H-2/644

zibillik hayvan dışkısının toplandığı yer
z.+ lerde H-36/233

zifir yol yapımında kullanılan petrol ürünü; asfalt yol
z. yaĠı kimi H-14/94
z.+ de H-12/4

zihniyet zihniyet
z.+ i H-15/127

zik(i)r anma, söyleme, zikir
z. H-41/501, H-42/240
z. eder H-41/544
z.+ e H-35/169
z.+ de H-42/269
z.+ imizi H-42/6

zikra anma, hatırlanma; örnek
z. diye H-12/30

zilif (I) özel isim, yer adı
z. H-18/4, H-10/26

zilif (II) sevgilinin saçı, zülüf
z.+ lerini H-41/394

ziliy oyun adı
z. H-8/234

zillet aşağılama, hor görülme, zillet
z.+ Ten H-10/231

zilley oyun adı
z. H-9/48, H-9/51

zilli oyun adı
z. H-36/232

zira'at ziraat, tarım
z.+ ten H-42/8

ziyada ziyade, fazla, fazlasını
z. H-10/46, H-10/290

ziyadalaş - fazlalaşmak, çoğalmak
z.- tıḫTan sōna H-34/175

ziyade ziyade, fazla, fazlasını
z. H-42/209, H-42/238
z. olmanın H-1/189
z. olsun H-1/189, H-1/183

ziyan zarar, ziyan
z.+ ı H-17/170
z. etmez H-43/485

ziyara ziyaret, görüşme
z. H-2/394

ziyarat ziyaret yeri, türbe; ziyaret
z. H-5/136
z. ettikden sona H-18/145
z.+ a H-5/137
z.+ ı H-29/354

ziyaraT ziyaret yeri, türbe; ziyaret
z.+ dan H-2/301

ziyarát ziyaret yeri, türbe; ziyaret
z. ėdeller H-10/713
z. etmiye H-17/158

ziyareT ziyaret yeri, türbe; ziyaret ėyle
z. H-3/214

z. edeller H-10/709
z. ederim H-10/440
z. edip H-1/205
z. eTdiginiz için H-15/150

ziyáreT ziyaret yeri, türbe; ziyaret
z. edeller yanı H-17/156

ziyāde ziyade, fazla, fazlasını
z.+ sí H-10/58, H-10/71

ziyt zeytin, zeytin yağı
z.+ de H-33/113

zopa (I) özel isim
z.+ nın H-34/259

zopa (II) sopa, değnek
z.+ lardan H-42/95

zopan özel isim
z. H-34/260
z. mı H-34/259

zor kolay karşıtı, zor, güç
z. H-5/17, H-17/84, H-18/65, H-19/114, H-21/150, H-21/217, H-24/88, H-28/131, H-29/635, H-32/13, H-36/219, H-43/213, H-43/242, H-43/248, H-45/183, H-37/63, H-37/139, H-17/84, H-16/4, H-27/138, H-29/635
z.+ dalar H-10/637
z.+ dan H-42/76, H-42/77
z.+ la H-32/36
z.+ u H-41/435
z.+ uma gėtmez H-15/109
z.+ uya H-35/262
z.+ una H-21/165, H-18/169
z.+ unda H-19/50, H-19/44
z.+ undadıḳ. H-22/122
z.+ muş H-34/156
z.+ dı H-26/49

zorlan - zorlanmak
z.- iy H-37/118
z.- iyim H-37/129
z.- ırıḳ H-6/43
z.- dıḳ H-37/64
z.- mazdım H-37/119
z.- ırdı H-37/136

zorlı̊ - zorlamak
z.- y H-37/126

zorluḳ zorluk, güç
z. H-18/64, H-22/118, H-32/14, H-37/66, H-42/58
z.+ Tan H-21/220

zovḳ zevk bk. zōḳ
z. H-3/54

zoytarılıḳ soytarılık
z. ediyordu H-41/476

zōḳ zevk bk. zovḳ
z. ediyor safa H-41/553

zōpan özel isim
z. H-34/266

zubun giysi adı
z. H-28/123, H-29/524, H-29/527, H-34/47
z. kimi H-9/106
z. köynek H-34/38
z.+ um H-19/76

zuḥur ortaya çıkma, görünme, belirme
z. eTmeye H-29/12

zuḫum zıkkım, zehir, zğı
z.+ uñ H-7/95

zulum zulüm, kötü davranma, eziyet
z. etmişler H-4/28
z.+ a ġarşı H-10/513
z.+ du H-7/158

zulumluḳ zulüm, kötü davranma, eziyet
z. H-6/145, H-7/160
z. edikler H-27/346

zulúm zulüm, kötü davranma, eziyet
z.+ da H-10/483

zurna müzik aleti, zurna
z. H-19/100, H-43/69, H-43/68, H-19/100, H-29/137
davıl z. H-28/128, H-19/101, H-19/108,

H-29/292
z.+ dan H-34/147, H-43/73, H-33/17, H-43/68
z.+ nan H-29/137
z.+ lar H-29/185

zurnacı zurna çalan kimse
z. H-19/102

zurnā müzik aleti, zurna
z. H-12/7
z.+ nın H-2/4

zuruḫ zarar
z. edermiş H-4/24

zúlumluy zulüm etme, zulümlük
z.+ nan H-27/337

zülüf sevgilinin saçı, zülüf; özel isim; dağ adı
z. H-14/95
z.+ ün H-40/186
z.+ ü H-40/44
z.+ de H-40/65
z.+ üne H-14/95
z.+ ler H-40/211

zülüf daĠı dağ adı
z.+ ında H-40/370

zülüf dezze şahıs adı
z.+ sini H-40/188

zülüfḱâr özel isim, yer adı
z.+ ı H-40/164

züngül semsek; içli hamur kızartması
z. edeller H-17/109

z̲

z̲ekkin özel isim, Arap kabilesi
z̲. H-2/490

a

a (I) gösterme edatı, işte bk. aa, ā, á
a. HH-2/90, HH-2/167, HH-2/175, HH-2/350, HH-2/692, HH-2/735, HH-3/28, HH-4/192, HH-10/484, HH-10/484, HH-10/487, HH-12/243, HH-13/18, HH-24/148, HH-25/40, HH-25/150, HH-25/152, HH-27/2, HH-27/36, HH-28/23, HH-28/291, HH-33/131, HH-36/64, HH-38/107

a (II) seviye
a. bíř HH-19/300
a. iķiyi HH-19/300

aa gösterme edatı, işte bk. a, ā, á
a. HH-41/172

abbasī abbasiler bk. abbās
a. günüņde HH-27/227

abbās abbasiler bk. abbasī
a.+ ın HH-27/268

abben gabben; tartı
a. HH-13/109

abdaz abdest bk. abdās, aPdaz
a.+ ını HH-3/134

abdās abdest bk. abdaz, aPdaz
a. HH-38/23

ʿabdulḫamīT ö.i., kişi adı
şıḫ ʿa. HH-24/295

ʿabey aba; manto
ʿa. HH-10/628, HH-10/628, HH-10/629

abġá siyah ve beyaz renkte olan
a. HH-29/37

abıt adım
a. HH-2/410, HH-2/410, HH-2/411

abí hitap bk. abí, ābey, ābiy, ábe(ė), ábėy, áb(i), ábiy, ā́be, ā́bi
a. HH-25/249

abi büyük erkek kardeş, ağabey; hitap bk. abí, ābey, ābiy, ábe(ė), ábėy, áb(i), ábiy, ā́be, ā́bi
a. HH-38/135
a.+ ye HH-31/186
a.+ sini HH-10/463

abla büyük kız kardeş, abla bk. abĺa, ablā, ábla
a. HH-4/44, HH-4/83, HH-5/59, HH-12/96, HH-12/104, HH-12/345, HH-13/106, HH-23/49, HH-23/57, HH-28/186, HH-28/196, HH-28/232, HH-28/260, HH-28/277, HH-28/299, HH-28/310, HH-28/348, HH-28/407, HH-28/418, HH-28/424, HH-28/456, HH-28/467, HH-28/524, HH-31/153
a. ne HH-12/347
a.+ m HH-2/137, HH-10/57, HH-10/57, HH-10/58, HH-10/167, HH-21/18, HH-32/13, HH-32/16, HH-32/65
a.+ m Ķocası HH-32/65
a.+ mın HH-10/180
a.+ mın şeylerini HH-10/89
a.+ mí HH-10/168
a.+ ma HH-10/88
a.+ sı HH-26/17
a.+ sını HH-8/81
a.+ lar HH-6/72, HH-6/126, HH-9/11, HH-9/12, HH-12/135, HH-15/130
a.+ ları HH-9/14
a.+ larımdan HH-2/171
a.+ larım HH-2/49, HH-2/132, HH-2/468
a.+ larım neylerim HH-10/620
a.+ ları HH-8/56, HH-37/66
a.+ larmız HH-30/65

ablacım hitap
a. HH-2/172, HH-2/172

ablā hitap bk. abla, abĺa, ábla
a. HH-23/58

abĺa büyük kız kardeş, abla bk. abla, ablā, ábla
a.+ larına HH-10/183 3çşi

ʿabrin İbrani dili
ʿa. HH-1/45

abu şirşiḳ soyu bozuk anlamında küfür sözü
a. HH-31/204

abyan ???
a. HH-28/411

acaḫ biraz bk. acaḳ, acaḴ, acȧḴ, acȧḳ, accaḳ, accaḴ, accáḴ, accȧḴ, accıcıḴ, accıḫ, accıḴ,ʿaccıḴ, accıḴ, accíycaḴ, acı (II), acıcaḴ, acıḴ, acíḴ, acíycaḴ, acỉḴ, aççıḴ, adıḴ, ācaḴ, ácáḴ, áccaḴ, ácıḴ, ȧcaḴ, ȧcȧḴ, ȧccaḴ, ȧccıḴ, ȧcıḴ, ȧcıycāḴ
a. HH-14/104
a.+ tan HH-12/239

acaḳ biraz bk. acaḫ, acaḴ, acȧḴ, acȧḳ, accaḳ, accaḴ, accáḴ, accȧḴ, accıcıḴ, accıḫ, accıḴ,ʿaccıḴ, accıḴ, accíycaḴ, acı (II), acıcaḴ, acıḴ, acíḴ, acíycaḴ, acỉḴ, aççıḴ, adıḴ, ācaḴ, ácáḴ, áccaḴ, ácıḴ, ȧcaḴ, ȧcȧḴ, ȧccaḴ, ȧccıḴ, ȧcıḴ, ȧcıycāḴ
a. HH-41/48, HH-41/75

acaḴ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acȧḴ, acȧḴ, accaḳ, accaḴ, accáḴ, accȧḴ, accıcıḴ, accıḫ, accıḴ,ʿaccıḴ, accıḴ, accíycaḴ, acı (II), acıcaḴ, acıḴ, acíḴ, acíycaḴ, acỉḴ, aççıḴ, adıḴ, ācaḴ, ácáḴ, áccaḴ, ácıḴ, ȧcaḴ, ȧcȧḴ, ȧcca, ȧccıḴ, ȧcıḴ, ȧcıycāḴ
a. HH-5/188, HH-8/45, HH-10/648, HH-13/101, HH-15/14, HH-15/133, HH-23/107, HH-27/116, HH-28/36, HH-28/148, HH-28/454, HH-34/41, HH-34/57, HH-34/120, HH-36/19, HH-36/149, HH-39/10, HH-41/60, HH-43/207
a. ne HH-13/110
a. ta HH-4/122

acāyiz kocakarı,acuze
a. HH-24/243, HH-24/243, HH-24/244, HH-24/246
a. aḫırí HH-24/245

acȧḴ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḴ, acȧḴ, accaḳ, accaḴ, accáḴ, accȧḴ, accıcıḴ, accıḫ, accıḴ,ʿaccıḴ, accıḴ, accíycaḴ, acı (II), acıcaḴ, acıḴ, acíḴ, acíycaḴ, acỉḴ, aççıḴ, adıḴ, ācaḴ, ácáḴ, áccaḴ, ácıḴ, ȧcaḴ, ȧcȧḴ, ȧcca, ȧccıḴ, ȧcıḴ, ȧcıycāḴ
a. HH-5/5, HH-5/154, HH-10/272, HH-13/85, HH-13/86, HH-23/109, HH-28/215, HH-31/49

acȧḴ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḴ, acȧḴ, accaḳ, accaḴ, accáḴ, accȧḴ, accıcıḴ, accıḫ, accıḴ,ʿaccıḴ, accıḴ, accíycaḴ, acı (II), acıcaḴ, acıḴ, acíḴ, acíycaḴ, acỉḴ, aççıḴ, adıḴ, ācaḴ, ácáḴ, áccaḴ, ácıḴ, ȧcaḴ, ȧcȧḴ, ȧccaḴ, ȧccıḴ, ȧcıḴ, ȧcıycāḴ
a. HH-12/266

acár yeni, gelecek bk. acer, acere, acēr, ācer,
a. HH-5/140, HH-36/115

accaḳ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḴ, acȧḴ, acȧḴ, accaḴ, accáḴ, accȧḴ, accıcıḴ, accıḫ, accıḴ,ʿaccıḴ, accıḴ, accíycaḴ, acı (II), acıcaḴ, acıḴ, acíḴ, acíycaḴ, acỉḴ, aççıḴ, adıḴ, ācaḴ, ácáḴ, áccaḴ, ácıḴ, ȧcaḴ, ȧcȧḴ, ȧccaḴ, ȧccıḴ, ȧcıḴ, ȧcıycāḴ
a. HH-35/16

accaḴ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḴ, acȧḴ, acȧḴ, accaḳ, accáḴ, accȧḴ, accıcıḴ, accıḫ, accıḴ,ʿaccıḴ, accıḴ, accíycaḴ, acı (II), acıcaḴ, acıḴ, acíḴ, acíycaḴ, acỉḴ, aççıḴ, adıḴ, ācaḴ, ácáḴ, áccaḴ, ácıḴ, ȧcaḴ, ȧcȧḴ, ȧcca, ȧccıḴ, ȧcıḴ, ȧcıycāḴ
a. HH-8/18, HH-8/24, HH-8/65, HH-13/100, HH-16/96, HH-16/96, HH-16/97, HH-16/102, HH-16/102, HH-16/187, HH-23/98, HH-25/24, HH-25/119, HH-25/137, HH-25/138, HH-25/153, HH-27/212, HH-28/190, HH-28/258, HH-28/482, HH-30/66, HH-35/7, HH-35/64, HH-35/65, HH-35/65, HH-35/73, HH-35/101

accȧḴ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḴ, acȧḴ, acȧḴ, accaḳ, accaḴ, accáḴ, accıcıḴ, accıḫ,

accıḲ, ʿaccıḲ, accıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-13/86, HH-31/62
a. şey HH-23/27

accáḲ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accȧḲ, accıcıḲ, accıḫ, accıḲ, ʿaccıḲ, accıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-16/88

accıcıḲ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accáḲ, accȧḲ, accıḫ, accıḲ, ʿaccıḲ, accıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-10/515

accıḫ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accáḲ, accȧḲ, accıcıḲ, accıḲ, ʿaccıḲ, accıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-24/307

accıḲ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accáḲ, accȧḲ, accıcıḲ, accıḫ, accıḲ, ʿaccıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-7/72, HH-14/109, HH-15/131, HH-16/13, HH-16/52, HH-24/92, HH-24/93, HH-24/278, HH-24/278, HH-24/278, HH-25/137, HH-31/183, HH-31/232

ʿaccıḲ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accáḲ, accȧḲ, accıcıḲ, accıḫ, accıḲ, accıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
ʿa. HH-10/299

accıḲ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accáḲ, accȧḲ, accıcıḲ, accıḫ, ʿaccıḲ, accıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-10/280

accír acur bk. ʿaccūr, ʿaccúr, acır, acír, acur, acūr
a. HH-28/368

accíycaḲ birazcık bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accáḲ, accȧḲ, accıcıḲ, accıḫ, accıḲ, ʿaccıḲ, accıḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, adıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-24/232

ʿaccūr acur bk. accír, ʿaccúr, acır, acír, acur, acūr
ʿa. HH-24/264, HH-24/265

ʿaccúr acur bk. accír, ʿaccūr, acır, acír, acur, acūr
ʿa. HH-20/399

ʿaceme yabancı, gariban
ʿa. kimi HH-17/129

acer yeni bk. acár, acere, acēr, ācer
a. HH-4/196, HH-6/65, HH-6/65, HH-6/224, HH-6/227, HH-12/16, HH-13/70, HH-15/75, HH-25/130, HH-36/79
a. acer HH-6/229
acer a. HH-6/229

acere yeni bk. acár, acer, acēr, ācer
a. HH-12/162

acēr yeni bk. acár, acer, acere, ācer
a. HH-11/46, HH-15/116

acı (I) acı, tatlı olmayan bk. ācı
a. HH-2/92, HH-5/62, HH-33/243
a. mı HH-5/62

acı (II) biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ĵ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
a. HH-2/335, HH-27/78, HH-33/213

acıcaĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ĵ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
a. HH-15/78, HH-31/120

acıḫ -acıkmak bk. ācıḫ-, acıĶ-
a.- Tılar HH-10/458

acıĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ĵ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
a. HH-12/72, HH-16/141, HH-19/291, HH-24/212, HH-24/250, HH-24/250, HH-24/250, HH-25/85, HH-33/83

acıĶ- acıkmak bk. acıḫ-, ācıḫ-
a.- ırdıĶ HH-1/91

acır acur bk. accír, ʿaccūr, ʿaccúr, acír, acur, acūr
a.+ e ne HH-28/368

acıt- acıtmak
a.- maz HH-3/121

acíĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíycaĶ, acı̊Ĵ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
a. HH-24/233

acír acur bk. accír, ʿaccūr, ʿaccúr, acır, acur, acūr
a.+ i HH-28/369

acíycaĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acı̊Ĵ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
a. HH-5/34, HH-24/92

acı̊Ĵ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
a. HH-16/153

aclıḫ açlık bk. ajlıĶ, a̲clıĶ
a.+ dan HH-33/242

acur acur bk. accír, ʿaccūr, ʿaccúr, acır, acír, acūr
a. HH-13/123

acūr acur bk. accír, ʿaccūr, ʿaccúr, acır, acír, acur
a. HH-23/123

aç aç, tok olmayan bk. aÇ, aş, ā̲ç
a.+ sın mı? HH-32/58, HH-41/405

aççıḫ açık bk. açıĶ
aççıḫ a. HH-21/3
a. aççıḫ HH-21/3

aççıĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ĵ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ

a. HH-19/149, HH-25/236

açıĠ‿ǒretim açık öğretim
a. HH-1/42

açıķ açık, uygun, müsait
a. HH-41/44

açıĶ açık, kapalı olmayan; uyanık bk. aççıh
a. HH-2/459, HH-16/161, HH-41/7, HH-41/124
a. ede HH-23/10

açıĶ açık, örtüsüz
a. HH-2/637

açıl- açılmak; konuşmak, sorunlarını birine söylemek; tomurcuğun çiçek vermesi; hafiflemek bk. açİl-
a.- ır HH-17/65
a.- dı HH-5/134, HH-19/62, HH-19/68, HH-19/76, HH-33/241
a.- sın HH-19/52
a.- ıcı HH-20/211
a.- dıh̨tan sōra HH-1/69
a.- dıĶdan kēri HH-19/62
a.- dıĶdan sōra HH-19/68
a.- madan evvel HH-20/210
a.- madı HH-19/61

açİl- açılmak bk. açıl-
a.- dı HH-19/61, HH-19/63

aç- açmak; sermek, örtmek bk. aş-
a- HH-43/14 e2tş
a.- arHH-3/166, HH-19/254, HH-36/218, HH-36/219, HH-41/156, HH-41/156, HH-41/156, HH-41/421, HH-41/421, HH-43/125
a.- ār HH-17/242
a.- ař HH-30/128
a.- an HH-10/648, HH-20/34, HH-23/69, HH-24/178
a.- ārıĶ HH-2/818, HH-6/197, HH-8/32, HH-28/279, HH-28/285
a.- arıĶ HH-41/171
a.- arız HH-37/103
a.- allar HH-2/517, HH-28/285
a.- ıĶlar HH-2/790
a.- tım HH-33/237
a.- tıķ HH-43/15
a.- tınız HH-33/221, HH-33/221
a.- ıcı HH-5/146
a.- sın HH-19/60
a.- ıĶ HH-7/193 ???
a.- ardım HH-28/282
a.- ıh̨Tı HH-12/165
a.- ardıĶ HH-10/650, HH-37/107
a.- amíyam HH-2/810
a.- maya HH-10/620

aÇ aç, tok olmayan bk. aç, aş, āc̱
a. HH-2/689, HH-5/76, HH-5/76
a.+ dān HH-33/242

ad (I) isim bk. ād(I)
a. uřřuĶ HH-9/4
a. vurma HH-41/431
a.+ ı HH-10/483
a.+ ım HH-6/3, HH-12/9, HH-12/130, HH-13/3, HH-28/2, HH-35/2
a.+ ı HH-2/140, HH-2/262, HH-2/364, HH-2/367, HH-2/368, HH-2/394, HH-2/399, HH-2/407, HH-2/479, HH-2/481, HH-2/496, HH-2/497, HH-2/508, HH-2/528, HH-2/766, HH-3/28, HH-3/116, HH-3/145, HH-4/114, HH-4/114, HH-7/73, HH-7/73, HH-7/77, HH-7/92, HH-7/102, HH-7/103, HH-7/116, HH-7/118, HH-9/24, HH-10/384, HH-10/485, HH-10/605, HH-15/81, HH-15/81, HH-15/82, HH-15/82, HH-15/82, HH-15/92, HH-16/83, HH-17/6, HH-17/187, HH-19/112, HH-19/235, HH-20/218, HH-20/349, HH-22/18, HH-25/97, HH-25/149, HH-27/91, HH-27/142, HH-27/220, HH-27/241, HH-27/279, HH-31/63, HH-31/63, HH-33/2, HH-33/3, HH-33/3, HH-33/10, HH-33/43, HH-33/80, HH-33/178, HH-36/2, HH-36/32, HH-36/71, HH-36/88, HH-39/4, HH-41/87, HH-41/296, HH-41/337, HH-42/10, HH-43/7, HH-43/207
a.+ ı dēyil HH-36/97
a.+ ı şey HH-20/3
a.+ ını HH-2/480, HH-20/247, HH-36/71
a.+ ın̊ı HH-5/87 , HH-9/4, HH-9/4
a.+ ına HH-7/120, HH-10/485, HH-30/171, HH-30/172
a.+ ısı HH-3/26

a.+ ınız HH-1/111
a.+ ı HH-27/109, HH-27/113
a.+ ı̧nı HH-36/73, HH-36/74
a.+ lar HH-36/100
a.+ ları HH-41/432

ad (II) işte bk. ʿad, ad, at(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿād, ʿāT, ʿád, ʿáT, ʿā̆t
a. HH-3/29, HH-16/110, HH-36/101

ʿad işte, artık bk. ad(II), at(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿād, ʿāT, ʿád, ʿáT, ʿā̆t
ʿa. HH-2/791, HH-4/151, HH-4/259, HH-4/260, HH-10/388, HH-10/403, HH-10/443, HH-10/612, HH-12/24, HH-12/92, HH-12/209, HH-12/264, HH-12/348, HH-12/368, HH-15/18, HH-15/63, HH-15/77, HH-15/86, HH-15/113, HH-16/37, HH-16/90, HH-16/109, HH-17/35, HH-18/32, HH-18/50, HH-19/324, HH-20/155, HH-23/111, HH-24/90, HH-24/137, HH-24/226, HH-24/228, HH-24/233, HH-30/120, HH-30/209, HH-33/51, HH-33/147, HH-41/133

ada- adamak, bir dileğin gerçekleşmesi amacıyla kutsal olduğuna inanılan bir güce niyette bulunmak, nezretmek
a.- yan HH-2/345
a.- dısam HH-2/345

adaḲ(Ġ) adak, adanılan şey, nezir
a. HH-2/910
a.+ ı HH-2/910

ʿadalet adalet
ʿa.+ den HH-19/415 v

adam adam, insan; erkek kişi; eş, koca; birilerinin yararlandığı, kullandığı kimse
a. HH-1/29, HH-1/30, HH-1/107, HH-2/16, HH-2/368, HH-2/370, HH-2/540, HH-2/836, HH-2/933, HH-3/98, HH-4/119, HH-5/150, HH-5/188, HH-7/77, HH-14/83, HH-14/145, HH-17/34, HH-21/218, HH-25/238, HH-25/239, HH-25/280, HH-31/98, HH-33/187, HH-33/205, HH-36/187, HH-36/190, HH-38/53, HH-38/70, HH-39/25
a. kimė HH-12/292
a.+ ın HH-15/156, HH-17/235, HH-33/132, HH-33/133, HH-38/195
a.+ ı HH-2/752, HH-33/188, HH-36/184
a.+ a HH-13/38
a.+ da HH-13/41
a.+ dān HH-33/132
a.+ ım HH-2/652, HH-33/93, HH-40/13
a.+ ın HH-2/17
a.+ ını HH-21/160, HH-21/164
a.+ ısız HH-1/18
a.+ lar HH-2/371, HH-6/75, HH-15/8, HH-20/144, HH-30/84, HH-30/86, HH-36/8, HH-41/286, HH-42/22, HH-42/22
a.+ lar şey HH-3/77
a.+ ları HH-17/180
a.+ ları HH-32/36, HH-32/44
a.+ lardan HH-30/34
a.+ sın HH-3/28, HH-3/28, HH-3/28, HH-10/452

adamlıḳ adamlar, erkekler
a. HH-2/604

adana ö.i., yer adı, Adana,
a. HH-31/237
a.+ ya HH-17/128, HH-17/139, HH-32/69
a.+ da HH-25/293, HH-34/15
a.+ dan HH-38/84

ʿadet gelenek bk. ʿatet, ʿāded
ʿa.+ i HH-15/45

adeyn işte bk. adeyneḳ
a. ne HH-10/259

adeyneḳ işte bk. adeyn
a. HH-33/152

adıḲ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaḲ, acȧḲ, acȧḲ, accaḳ, accaḲ, accáḲ, accȧḲ, accıcıḲ, accıḫ, accıḲ, ʿaccıḲ, accıḲ, accíycaḲ, acı (II), acıcaḲ, acıḲ, acíḲ, acíycaḲ, acı̊Ḳ, aççıḲ, ācaḲ, ácáḲ, áccaḲ, ácıḲ, ȧcaḲ, ȧcȧḲ, ȧccaḲ, ȧccıḲ, ȧcıḲ, ȧcıycāḲ
a. HH-31/205

adım adım
a. HH-2/410

adıyaman ö.i., yer adı, Adıyaman bk. ādıyaman
a.+ a HH-5/154, HH-5/155
a.+ da HH-4/10, HH-5/154
a.+ dādıḴ HH-5/49

ʿadi sıradan bk. ādi
ʿa. HH-20/28, HH-27/171, HH-31/118

ʿadim işte
ʿa. HH-7/56

affed- affetmek
a.- esen HH-29/68

afrín ö.i., yer adı, Afrin bk. ʿafrín, afrin, afrīn, áfrín, áfrin, ʿáfrīn
a.+ de HH-30/53

ʿafrín ö.i., yer adı, Afrin bk. afrín, afrin, afrīn, áfrín, áfrin, ʿáfrīn
ʿa.+ de HH-30/52

afrin ö.i., yer adı, Afrin bk. afrín, ʿafrín, afrīn, áfrín, áfrin, ʿáfrīn
a.+ de HH-5/133, HH-5/134

afrīn ö.i., yer adı, Afrin bk. afrín, ʿafrín, afrin, áfrín, áfrin, ʿáfrīn
a.+ de HH-11/42
a.+ e HH-11/42

ağa ağa, toprak sahibi kişi bk. aĠa, aĠā
a.+ nın HH-2/799

ağaç̲ ağaç bk. aĠac, aĠaç, aĠaÇ, aĠaj, aĠaş, aĠāç
a.+ a HH-43/53

ağır hasta
a.+ dı HH-19/90

ağız ağız, yüzde bir organ bk. aĠız, aĠúz
a.+ ınaça ḳadar HH-43/112

ağ̲na- anlamak bk. aĠna-, aĠnā-, anla-, anna-, añla-, añna-
a.- nız yani HH-27/3

aĠ- seslenmek, konuşmak
a.- ařlar HH-2/383, HH-2/384
a.- arlar mı? HH-2/542

aĠ ak, beyaz; yumurta içinin saydam olan kısmı bk. aḫ, aḴ
a. HH-4/68, HH-19/250, HH-26/73, HH-27/115, HH-27/231, HH-27/231, HH-27/233, HH-27/233, HH-41/361, HH-43/161
a. dařıdan HH-24/268
a. deyi HH-10/369
a. mı HH-18/41
a. olsun HH-4/89, HH-4/89
a. ossun HH-10/369
a. saman HH-43/161, HH-43/164
a. şorba HH-24/279, HH-24/279, HH-24/280
a. topraḴ HH-15/14, HH-15/14
a.+ ını HH-41/251

aĠa ağa, toprak sahibi kişi bk. aĠā, ağa
a. HH-4/212, HH-12/330, HH-15/65, HH-15/73, HH-17/235, HH-20/295, HH-21/33, HH-25/84, HH-25/84, HH-28/363, HH-28/368
mıḫámmed a. HH-15/81
a. oluḴ HH-28/364
a.+ nın HH-15/65, HH-16/161, HH-17/25, HH-21/53, HH-21/160, HH-21/164, HH-24/20, HH-25/108
a.+ nındı yaʿni HH-18/44
a.+ yı HH-21/164
a.+ ya HH-21/164
a.+ dan HH-24/20
a.+ lar HH-3/94, HH-3/96, HH-15/71, HH-15/72, HH-21/235, HH-25/89, HH-42/83
a.+ ların HH-15/73, HH-15/75, HH-41/95, HH-42/80
a.+ lara HH-42/80
a.+ lardan HH-21/29
a.+ larımız HH-15/81
a.+ dı HH-21/33

aĠac ağaç bk. aĠaç, aĠaÇ, aĠaj, aĠaş, aĠāç, ağaç̲
a. HH-12/324, HH-19/323, HH-27/22, HH-27/208
a.+ ın HH-17/166

a.+ ı HH-12/324, HH-41/38
a.+ a HH-2/211, HH-27/20, HH-34/72, HH-41/162
a.+ Tan HH-15/103
a.+ ı HH-15/115, HH-27/21
incir a.+ ı HH-38/130
pallıt a.+ ı HH-2/377, HH-2/377
a.+ ına HH-27/208

aĠaç ağaç bk. aĠac, aĠaÇ, aĠaj, aĠaş, aĠāç, ağaç̲
a. HH-8/32, HH-10/38, HH-10/332, HH-12/76, HH-14/37, HH-15/102, HH-15/115, HH-41/19, HH-41/22, HH-41/23, HH-41/165, HH-41/335
a. çóbi HH-43/200
a. eḳmesi HH-15/37
a.+ Ta HH-13/31, HH-13/31
a.+ dan HH-41/61
a.+ Tan HH-27/207, HH-35/57
a.+ ların HH-1/140, HH-10/191, HH-17/164

aĠaÇ ağaç bk. aĠac, aĠaç, aĠaj, aĠaş, aĠāç, ağaç̲
a. , HH-3/156, HH-12/331, HH-14/35, HH-14/36, HH-15/63
zeytū a. HH-14/27
a.+ tan HH-15/107

aĠaj ağaç bk. aĠac, aĠaç, aĠaÇ, aĠaş, aĠāç, ağaç̲
a. HH-27/25

aĠard- beyazlatmak
a.- ılar HH-15/17

aĠar- beyazlamak
a.- sın HH-15/14

aĠařlamak söylemek, konuşmak
a. HH-2/384

aĠaş ağaç bk. aĠac, aĠaç, aĠaÇ, aĠaj, aĠāç, ağaç̲
a.+ Ta HH-2/169
a.+ dan HH-27/88
a.+ nan HH-27/17 v
a.+ lar HH-2/749, HH-2/749
a.+ ların HH-2/555 çok,il
a.+ lırın HH-2/604 çok,il

aĠaç̲ tahta
a. HH-43/54, HH-43/54, HH-43/55

aĠā ağa, toprak sahibi kişi bk. aĠa, ağa
a. HH-21/158

aĠāç ağaç bk. aĠac, aĠaç, aĠaÇ, aĠaj, aĠaş, ağaç̲
a. HH-15/10, HH-15/111, HH-15/112

aĠcıl beyaz tenli
a. HH-8/48

aĠı zehir
a. HH-14/139

aĠıd- akıtmak bk. aḲıd-, āḲıd-
a.- Tı HH-5/158

aĠıl ağıl, hayvan barınağı bk. āĠıl
a. HH-7/86

aĠır tartıda çok çeken, hafif olmayan; zor, güç; yavaş bk. aĠıř
a. HH-2/30, HH-2/359, HH-2/370, HH-2/487, HH-3/146, HH-5/118, HH-14/41, HH-14/41
a.+ dı HH-2/381

aĠırlıĠ ağırlık
a.+ a HH-2/910

aĠıř- ağrımak bk. aĠrı-, aĠrí-, aĠri-, aĠřı-, arġı-
a.- dı HH-14/147

aĠıř zor, güç bk. aĠır
a.+ dı HH-24/199

aĠıs yeni doğurmuş memelilerin ilk sütü
a. HH-2/255, HH-2/255, HH-2/255

aĠıt ağıt, birinin ölümünün verdiği acıyı dile getiren söz veya ezgi bk. ād (II)
a. HH-19/412, HH-19/412, HH-33/231

aĠız ağız, yüzde bir organ; kapların veya içi boş şeylerin açık tarafı bk. aĠúz, ağız

a.+ a HH-2/837
a.+ ım HH-31/123, HH-31/126, HH-31/130, HH-33/216
a.+ ıma HH-41/150, HH-41/150
a.+ ımda HH-29/74
a.+ ımnan HH-31/123
a.+ ı HH-16/113, HH-16/161
a.+ ının HH-10/584
a.+ ını HH-38/141, HH-43/112
a.+ ına HH-2/264, HH-2/344, HH-6/46, HH-12/199
a.+ ında HH-2/259 3ti
a.+ ındā HH-31/125
a.+ ımız HH-2/855
a.+ ımızdan HH-24/213
a.+ ímızdan HH-20/302
a.+ larına HH-26/38

aĠlad- ağlatmak bk. aĠlat-
a.- ıřřıĶ HH-4/65

aĠla- ağlamak bk. aĠlā, aĠlá
a.- yar HH-2/502, HH-2/504, HH-2/505
a.- yı HH-5/151, HH-6/217, HH-12/247
a.- yřıĶ HH-12/379
a.- ysın HH-21/68
a.- r HH-2/232, HH-4/79, HH-10/121
a.- rım HH-2/885
a.- llar HH-5/41, HH-27/154
a.- dım HH-2/886
a.- dıĶ HH-32/62
a.- dīĶ maĠladīĶ HH-2/796
a.- ya HH-4/179, HH-10/599
a. HH-21/70
aĠlaya a.- ya HH-33/226
a.- ya aĠlaya HH-33/226
a.- ma HH-4/63
a.- ydı HH-12/249
a.- ysá HH-20/189
a.- llardı HH-19/412
a.- maya HH-21/68, HH-21/70

aĠlat- ağlatmak bk. aĠlad-
a.- Tı HH-35/29

aĠlā -ağlamak bk. aĠla-, aĠlá
a.- r HH-4/78
a.- řım HH-12/26
a.- rıĶ HH-12/23, HH-12/23
a.- řıĶ HH-27/157

aĠlá- ağlamak bk. aĠla-, aĠlā
a.- r HH-10/120

aĠnad- anlatmak bk. añnad-
a.- iyríĶ HH-19/68

aĠna(ı/i) - anlamak bk. ağna-, aĠna-, aĠnā - , anla -, anna -, añla, añna -
a.- yrim HH-16/7
a.- yn HH-27/57
a.- y HH-13/53, HH-13/53
a.- yřıĶ HH-10/3
a.- yārıķ HH-1/121
a.- ynıS HH-30/58
a.- rım HH-24/259
a.- dım HH-19/6, HH-24/257
a.- dın HH-16/164
a.- dı HH-29/114
a.- dıĶ HH-15/125
a.- dılar HH-24/258
a.- sınnar HH-10/559
a.- rdım HH-28/153
a.- llardı HH-25/303
a.- mıyırım HH-38/206, HH-38/206
a.- míyrím HH-30/60
a.- miyrim HH-18/12
a.- mıyārıķ HH-1/122
a.- míyřıĶ HH-10/3
a.- mam HH-24/44, HH-30/60, HH-30/134
a.- ma HH-29/16
a.- massın HH-38/207
a.- maz HH-19/71, HH-27/32
a.- mayın HH-5/121
a.- mamdı HH-24/259
a.- mazlardı HH-30/70
a.- yamazıĶ HH-2/780

aĠnā- anlamak bk. ağna -, aĠna-, anla-, anna -, añla -, añna-
a.- rım HH-24/44

aĠnış pencere
a. HH-2/20

aĠrı ağrı, sancı; hastalık
a. HH-7/43, HH-20/304, HH-20/304, HH-28/120
a.+ ya HH-10/138

a.+ dan HH-10/136
a.+ m HH-31/183
a.+ sına HH-12/313, HH-12/314

aĠrı- ağrımak bk. aĠıř -, aĠrí-, aĠri-, aĠřı-, arġı-
a.- yō HH-20/218
a.- yı HH-24/171, HH-24/172
a.- yır HH-25/143, HH-31/213, HH-31/213
a.- ysa HH-20/225

aĠrí- ağrımak, sancımak bk. aĠıř -, aĠrı-, aĠri-, aĠřı-, arġı-
a.- yír HH-28/119, HH-28/119
a.- y HH-29/125
a.- ysa HH-14/85

aĠri- ağrımak, sancımak bk. aĠıř -, aĠrı-, aĠrí-, aĠřı-, arġı-
a.- y HH-28/401

aĠřı- ağrımak, sancımak bk. aĠıř -, aĠrı-, aĠrí-, aĠri-, arġı-
a.- r HH-33/216
a.- ř HH-6/62
a.- dı HH-33/216
a.- ydı HH-7/160

aĠúz ağız, yüzde bir organ bk. aĠız, ağız
a. HH-29/123

aḥa işte
a. HH-16/19, HH-25/78, HH-31/166, HH-41/68, HH-41/223, HH-43/54

aḥvá ???
a. HH-35/94, HH-35/94

aḫád pazar günü
a. HH-20/243

aḫ ak, beyaz bk. aĠ, aĶ
a.+ sa HH-43/14

aḫır (II) ahır, hayvan barınağı bk. aḫıřřıĶ, aḫíř, āḫıř (II)
a. HH-16/42

aḫır(I) son, sonunda, sonra bk. aḫír, aḫir, āḫıř (I), āḫír, āḫíř
a.+ ı HH-10/136 3ti
a.+ ında sōra HH-10/446
acāyiz a.+ í HH-24/245???

aḫıřřa- gecikmek bk. āḫıřa-
a.- ř HH-2/553

aḫıřřıĶ ahır, hayvan barınağı bk. aḫır(II), aḫíř, āḫıř (II)
a. HH-10/52, HH-10/52, HH-10/53

aḫír son, sonra bk. aḫır(I), aḫir, āḫıř (I), āḫír, āḫíř
a. HH-12/159, HH-12/162, HH-12/259
a.+ i HH-15/47

aḫíř ahır, hayvan barınağı bk. aḫır(II), aḫıřřıĶ, āḫıř (II)
a.+ řere HH-12/380

aḫir son, sonra bk. aḫır(I), aḫír, āḫıř (I), āḫír, āḫíř
a.+ inde HH-31/110

ʿaḫmedilʿalī özel isim
ʿa. HH-21/55

aḫrab ahrab, yer adı
a. HH-43/248
a.+ ın HH-43/249

aḫrábá akraba bk. aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá, ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a.+ lara HH-4/96

aḫşam akşam bk. aḳşam, aĶşam
a. HH-4/62, HH-4/96, HH-5/5, HH-5/59, HH-6/110, HH-7/211, HH-7/212, HH-10/253, HH-10/396, HH-10/416, HH-20/122, HH-20/125, HH-20/241, HH-30/199, HH-43/91, HH-43/229
a.+ ın HH-20/125
a.+ a HH-3/146, HH-3/147, HH-16/37
aḫşamdan a.+ a HH-7/88

a.+ açа HH-12/99, HH-17/195
a.+ da HH-5/75
a.+ nan HH-5/87, HH-5/104, HH-5/105
a.+ dan HH-12/254
a.+ dan aḫşama HH-7/87
a.+ lėyin HH-20/241
a.+ lėyn HH-24/95
a.+ ları HH-20/66

aḫşamlıĠ akşamlık bk. aḫşamlıḫ
a.+ ı HH-4/140

aḫşamlıḫ akşamlık bk. aḫşamlıĠ
a. HH-6/110, HH-6/110

aḫtar- aktarmak bk. aḴtar-, aḴTař-
a.- ıllar HH-20/84
a.- ıllar HH-17/271

aH- akmak bk. aḴ-
a.- ar HH-2/578

ajlıḴ açlık bk. aclıḴ, aclıḫ
a.+ dan HH-2/731

akıl akıl bk. ʿaḴıl, aḴıl, aḳıl, aḴıl, aḴıl, ʿaḴıl, aḴíl, āḳıl, āḴıl, áḴıl
a.+ ım HH-34/88

akrez dilsiz
a.+ sin mi? HH-41/405

aḳıl akıl bk. akıl, ʿaḴıl, aḴıl, aḴıl, aḴıl, ʿaḴıl, aḴíl, āḳıl, āḴıl, áḴıl
a.+ ıma HH-41/77

aḳraba akraba bk. aḫrábá, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aḴraba, ʿaḴraba, aḴraba, ʿaḴrabá, aḴrabá, ʿaḴrába, aḴrába, aḴrábá, ʿaḴrábá, ʿaḴráb, aḴrábe, aḴrebe, ákrába, ʿáḴrabá(e), áḴrábá(a), áḴrábe, áḴrábe, ʿáḴrebe, áḴrebe, ʿáḴribe, áḴřábá
a.+ lar HH-35/77

ʿaḳrábá akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳribe, aḴraba, ʿaḴraba, aḴraba, ʿaḴrabá, aḴrabá, ʿaḴrába, aḴrába, aḴrábá, ʿaḴrábá, ʿaḴráb, aḴrábe, aḴrebe, ákrába, ʿáḴrabá(e), áḴrábá(a), áḴrábe, ʿáḴrábe, ʿáḴrebe, áḴrebe, ʿáḴribe, áḴřábá
ʿa.+ dan HH-19/329

ʿaḳráT ö.i., Yer adı, Akrat
ʿa. HH-7/3

ʿaḳribe akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, aḴraba, ʿaḴraba, aḴraba, ʿaḴrabá, aḴrabá, ʿaḴrába, aḴrába, aḴrábá, ʿaḴrábá, ʿaḴráb, aḴrábe, aḴrebe, ákrába, ʿáḴrabá(e), áḴrábá(a), áḴrábe, ʿáḴrábe, ʿáḴrebe, áḴrebe, ʿáḴribe, áḴřábá
ʿa. HH-19/370

aḳşam akşam bk. aḫşam, aḴşam
a. HH-19/386, HH-33/224, HH-41/166
a.+ a HH-41/166
a.+ açа HH-42/51
a.+ a ġarşı HH-37/54

aḴabe akabe, yer adı
a.+ nin HH-3/21

aḴar nehrin aktığı yer
a.+ nan HH-33/212

aḴ beyaz bk. aĠ, aḫ
a. HH-16/77

aḴıd- akıtmak, dökmek bk. aĠıd-, āḴıd-
a.- ıllar HH-34/124
a.- ırıHtı HH-24/306

aḴıl akıl bk. akıl, ʿaḴıl, aḳıl, aḴıl, aḴıl, ʿaḴıl, aḴíl, āḳıl, āḴıl, áḴıl
a. HH-12/356, HH-18/48, HH-35/89
a.+ ıma HH-10/564
a.+ ına HH-4/232, HH-10/506
a.+ ıyı HH-25/57
a.+ ı HH-25/186
a.+ sını HH-27/217
a.+ ınız HH-25/248, HH-25/280
a.+ ları HH-31/94

aḴıl akıl bk. akıl, ʿaḴıl, aḳıl, aḴıl, aḴıl, ʿaḴıl, aḴíl, āḳıl, āḴıl, áḴıl
a.+ ımıza HH-36/120

ʿaḴıl akıl bk. akıl, aḴıl, aḳıl, aḴıl, aḴıl, ʿaḴıl, aḴíl, āḳıl, āḴıl, áḴıl
a.+ ıma HH-37/3, HH-37/5, HH-37/21

ʿaĶıl akıl bk. akıl, ʿaĶıl, aĶıl, aķıl, aĶıl, aĶıl, aĶíl, āķıl, āĶıl, áĶıl
ʿa.+ dan HH-33/184
ʿa.+ ım HH-18/36

aĶıllı akıllı
a. HH-21/174
a.+ sı HH-31/61
a.+ yıĶ HH-31/61

ʿaĶırre - yaralanma
ʿa.- mesin HH-43/180

aĶíl akıl bk. akıl, ʿaĶıl, aĶıl, aķıl, aĶıl, aĶıl, ʿaĶıl, āķıl, āĶıl, áĶıl
a. HH-7/213

aĶir yaralanmış
a. zeytinnen HH-2/847

aĶīĶa çocuk doğunca şükür için kesilen kurban
a. HH-2/342, HH-2/343

aĶ- akmak bk. aH-
a.- íyı HH-4/278, HH-24/256 , HH-41/332, HH-41/332, HH-41/332, HH-41/333, HH-41/333a.- íy HH-10/701
a.- ar HH-3/163, HH-15/134, HH-25/133
a.- ār HH-10/242

aĶraba akraba bk. aḫrábá, aķraba, ʿaķrábá, ʿaķribe, aĶraba, ʿaĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, ʿáĶrebe, áĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a. HH-28/48
a. deyildi HH-32/38
a. maĶraba ney HH-7/168
a.+ m dēyiller HH-8/50
a.+ mız HH-38/73
a.+ ları HH-3/103
a.+ lar HH-2/141

ʿaĶraba akraba bk. aḫrábá, aķraba, ʿaķrábá, ʿaķribe, aĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, ʿáĶrebe, áĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
ʿa. ney HH-21/47

aĶrabá akraba bk. aḫrábá, aķraba, ʿaķrábá, ʿaķribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a. HH-30/121
a.+ m del HH-6/29

ʿaĶrabá akraba bk. aḫrábá, aķraba, ʿaķrábá, ʿaķribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
ʿa.+ ları HH-34/106
ʿa.+ lerni HH-17/92
ʿa.+ lermiz HH-19/290

aĶrab ö.i., yer adı, Akrap
a. HH-15/54

aĶrabil ö.i., sülale ismi, Karahalil
a.+ ler HH-41/426

aĶrāb ö.i., yer adı, Akrap
a. HH-19/199

aĶráb akrep
a. HH-24/200
a.+ in HH-24/199

aĶrába akraba bk. aḫrábá, aķraba, ʿaķrábá, ʿaķribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a. HH-12/151
a.+ m HH-4/52
a.+ lar HH-20/143

ʿaĶrába akraba bk. aḫrábá, aķraba, ʿaķrábá, ʿaķribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, aĶrába,

aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿákrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
ʿa.+ si HH-19/411

aĶrábá akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿákrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a. HH-7/180, HH-12/218, HH-12/218
a.+ lerin HH-21/180, HH-21/180
a.+ lárá HH-10/402
a.+ lárí HH-4/90
a.+ leri HH-4/80, HH-7/168
a.+ lári HH-3/19, HH-3/19

ʿaĶrábá akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿákrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
ʿa.+ sı̣nı HH-10/176

ʿaĶráb akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿákrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
ʿa.+ lerim HH-14/5

aĶrábe akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrebe, ákrába, ʿákrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a. HH-4/82
a.+ nin HH-7/171
a.+ lerin HH-35/62

aĶráP akrep
a. HH-24/194, HH-24/198

aĶrebe akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, ákrába, ʿákrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a.+ mizin HH-32/41
a.+ leri HH-32/40
a.+ ler HH-2/645
a.+ lerimis HH-2/641

aĶşam akşam bk. aḫşam, aḳşam
a. HH-4/132

aĶtar - aktarmak bk. aḫtar-, aĶTař-
a.- ısın HH-25/136

aĶTař - aktarmak bk. aḫtar-, aĶtar-
a.- řıĶ HH-16/223
a.- řıĶ HH-2/921

aĶıl akıl bk. akıl, ʿaĶıl, aḳıl, aĶıl, aĶıl, ʿaĶıl, aĶíl, āḳıl, āĶıl, áĶıl
a.+ ısından HH-2/94

aĶraba akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿákrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, ʿáĶrebe, áĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
a.+ n deyil HH-2/88

al (I) kırmızı
a. HH-4/72

al (II) albastı
a. HH-2/898

al (III) yüzden, sebebiyle
a.+ ına HH-15/145

ala ala renk
a. HH-4/19, HH-21/199, HH-24/73

alalı ala renkli
a. HH-10/512

alay hepsi, tamamı bk. ālay
a.+ a HH-21/106, HH-21/152, HH-27/35

a.+ ı HH-15/146
a.+ ını HH-27/187, HH-36/95
a.+ ında HH-15/143, HH-36/50
a.+ mız HH-8/23
a.+ ımız HH-21/166
a.+ mızı HH-21/139
a.+ īz HH-6/72
a.+ ı HH-7/172, HH-14/101, HH-15/20, HH-15/21, HH-15/21, HH-16/4, HH-21/86, HH-21/91, HH-21/92, HH-21/124, HH-21/206, HH-21/221, HH-21/227, HH-21/241, HH-21/243, HH-25/12, HH-36/51, HH-36/202, HH-37/100, HH-41/19
a.+ í HH-21/186
a.+ ı̯ HH-10/645 3çi
a.+ ını HH-16/143, HH-16/168
a.+ ına HH-16/114, HH-27/182
a.+ ınnan HH-21/129

alāĞtır - kurşun dökmek
a.- ılır HH-2/925

alátur iletmek, ulaştırmak
a. HH-15/146

alçaĞ kötü, aşağılık
a.+ lar yaʿní HH-36/179

ʿale işte, öyle
ʿa. HH-28/13

ʿalem alem, millet bk. ʿālem, ālem, ʿálem
ʿa. HH-2/137

alerji alerji
a. HH-41/253

alevi z. Ali'ye bağlı olan bk. ʿalevī, ʿalėvi, alėvi, ʿálevi, ʿálevī
a. HH-39/8
a.+ ler HH-41/284
a.+ lerden HH-39/15 v

ʿalevī z. Ali'ye bağlı olan, alevi bk. alevi, ʿalėvi, alėvi, ʿálevi, ʿálevī
ʿa. HH-1/74
ʿa.+ ler HH-21/241
ʿa.+ lerden HH-19/144

alėvi z. Ali'ye bağlı olan, alevi bk. alevi, ʿalevī, ʿalėvi, ʿálevi, ʿálevī
a. HH-1/34, HH-1/74, HH-5/142
a.+ lerden HH-1/34

ʿalėvi z. Ali'ye bağlı olan, alevi bk. alevi, ʿalevī, alėvi, ʿálevi, ʿálevī
ʿa. HH-1/16, HH-1/26, HH-2/63, HH-19/116, HH-33/47, HH-33/213, HH-43/16
ʿa.+ ler HH-1/40
ʿa.+ di HH-19/199

alım alma işi; erkek, kadınla evlenmek bk. alı̯m
a.+ ı HH-28/464, HH-28/464
a. verim HH-38/62

alın- alma işinin yapılması
a.- ır HH-11/17

alış- alışmak bk. ālış-
a.- tıĶ HH-10/4

alıştırma araştırma hastanesi bk. araştırma
a.+ da HH-32/4

ʿali ḫôyúgü yer adı
ʿa. HH-7/73, HH-7/73

al- almak, bulunduğu yerden kaldırmak; birini ya da bir şeyi bir yere götürmek; bir mal ya da ürün almak, satın almak; temizlemek; yerleştirmek, koymak; bir yere girmesini sağlamak; ele geçirmek; yapmak, oluşturmak; işe başlatmak; elde etmek; erkek, kadınla evlenmek; düşünmek, varsaymak; kazanç sağlamak; sahip çıkmak, bakmak; hak elde etmek, kazanmak; çalmak; yok etmek, zarar vermek; öğrenmek; bir yetenek, huy veya özelliğin nesilden nesile aktarılması bk. āl-, ál-
a.- íyım HH-21/69
a.- ıysın HH-21/69, HH-42/65, HH-42/65
a.- iysin HH-43/151
a.- iy HH-38/135
a.- íy HH-36/206, HH-36/206, HH-36/207, HH-36/207
a.- ıyı̊ HH-37/48

a.- íyı HH-7/210
a.- ıyı HH-37/47, HH-37/48, HH-37/48
a.- ıyıĶ HH-38/114
a.- ıyríĶ HH-12/115
a.- ıyārıḳ HH-1/113
ḥaber a.- ıyārıḫ HH-35/46
a.- ıysīz HH-12/90
a.- ıylar HH-25/194
a.- íylar HH-17/48, HH-36/185
a.- íylar HH-36/210
a.- íyler HH-5/165
a.- ıyalar HH-1/74, HH-1/111, HH-1/112
a.- ıyȯlar HH-2/542
a.- ırım HH-2/282, HH-8/14
a.- lım HH-28/157, HH-34/43, HH-34/44, HH-38/29
resim a.- lım HH-38/106
a.- lȧm HH-21/56
a.- ın HH-10/611, HH-21/55, HH-25/99, HH-34/76
a.- ırsın HH-6/144, HH-15/105
a.- ırsın ne yaʿní HH-38/70
a.- ır HH-2/150, HH-2/351, HH-2/379, HH-2/380, HH-2/408, HH-2/651, HH-3/165, HH-4/82, HH-5/188, HH-10/118, HH-10/172, HH-10/173, HH-14/59, HH-15/69, HH-15/69, HH-15/70, HH-16/98, HH-21/135, HH-24/245, HH-25/91, HH-28/21, HH-28/355, HH-28/355, HH-28/355, HH-28/367, HH-28/370, HH-28/371, HH-28/441, HH-28/441, HH-28/500, HH-28/507, HH-33/132, HH-34/120, HH-41/162, HH-41/237, HH-41/281, HH-41/414, HH-41/415, HH-43/88
a.- īr HH-21/77
a.- ıĶ HH-30/65
a.- lıĶ HH-1/92, HH-2/819, HH-2/833, HH-4/60, HH-6/65, HH-6/144, HH-6/186, HH-6/187, HH-6/192, HH-6/202, HH-6/204, HH-6/206, HH-8/27, HH-8/77, HH-9/22, HH-12/80, HH-12/319, HH-13/81, HH-13/81, HH-16/132, HH-21/93, HH-23/134, HH-28/437, HH-28/450, HH-30/176, HH-30/210, HH-33/124, HH-41/169
a.- lıĶ şey HH-23/133
a.- lıĶ HH-2/628
a.- lıḳ HH-2/627
a.- lıḫ HH-17/214
a.- ırıĶ HH-2/595
a.- ırıḳ HH-41/166
a.- ırıĶ HH-38/65
a.- ıřıĶ HH-41/133
a.- laĶ HH-2/815
a.- ırsıyız HH-5/175
a.- ıllar HH-2/554, HH-2/554, HH-2/638, HH-2/650, HH-5/16, HH-8/80, HH-8/81, HH-10/80, HH-15/16, HH-17/44, HH-18/39, HH-25/104, HH-28/354, HH-31/93, HH-31/150, HH-37/54, HH-41/98, HH-41/237, HH-41/251, HH-43/178
a.- ırlar HH-41/14, HH-41/149
a.- lar HH-15/59, HH-15/59
a.- ıĶım HH-31/116
a.- ıĠım HH-12/150
a.- ıĶ HH-2/778, HH-12/151, HH-12/152, HH-12/154
a.- ıĶ HH-3/5, HH-10/428, HH-14/143, HH-14/157, HH-17/220, HH-20/21, HH-33/103
a.- ıḳ HH-2/804
a.- íĶ HH-21/175
a.- ıĠıĶ HH-4/68, HH-38/62
a.- ıĶlar HH-2/756, HH-10/88, HH-19/203, HH-19/204, HH-21/149, HH-33/12, HH-40/7, HH-40/7, HH-40/8
rüjvet a.- ıĶlar HH-19/138
a.- lıĶlar HH-25/221, HH-25/221, HH-41/117
a.- mış HH-2/288, HH-6/142, HH-7/137, HH-19/302, HH-41/234
a.- mışıs HH-2/167
a.- dım HH-2/582, HH-5/69, HH-10/58, HH-12/59, HH-12/60, HH-12/248, HH-17/231, HH-19/91, HH-19/130, HH-19/142, HH-19/247, HH-21/103, HH-21/220, HH-28/138, HH-28/352, HH-28/426, HH-33/124, HH-33/214, HH-38/177, HH-41/149, HH-42/52
a.- dın HH-13/69
a.- dın kine HH-21/224
a.- dı HH-2/277, HH-2/560, HH-2/744, HH-3/20, HH-3/20, HH-3/21, HH-3/21, HH-3/21, HH-3/51, HH-3/65, HH-6/141, HH-6/141, HH-7/161, HH-10/59, HH-10/89, HH-10/167, HH-10/168, HH-10/169, HH-10/450, HH-10/450, HH-10/479, HH-10/501, HH-10/501, HH-

10/502, HH-10/507, HH-12/152, HH-12/155, HH-12/187, HH-12/255, HH-12/256, HH-12/290, HH-13/25, HH-13/26, HH-17/107, HH-17/200, HH-17/201, HH-17/203, HH-18/50, HH-21/54, HH-21/223, HH-21/223, HH-23/38, HH-24/20, HH-28/317, HH-31/120, HH-33/68, HH-33/134, HH-35/17, HH-36/174, HH-36/188, HH-38/122
nefes a.- dı HH-15/72
satın a.- dı HH-21/54
a.- dıĶ , HH-4/260, HH-10/466, HH-18/51, HH-19/78, HH-21/150, HH-21/150, HH-21/150, HH-24/12, HH-28/482, HH-28/493, HH-33/26, HH-37/38, HH-37/38, HH-41/107, HH-43/146
a.- dıĶ ne HH-37/82
a.- dīĶ HH-21/79
a.- dıĶ HH-2/329, HH-2/331
a.- dılar HH-2/53, HH-2/66, HH-2/756, HH-3/85, HH-7/65, HH-10/177, HH-10/471, HH-10/474, HH-17/137, HH-19/164, HH-21/117, HH-23/50, HH-25/198, HH-31/106, HH-31/116, HH-32/36, HH-32/44, HH-32/55, HH-32/77, HH-34/10, HH-34/12, HH-36/26, HH-36/27, HH-36/58, HH-36/187, HH-36/187, HH-38/16
a.- cım HH-3/64
a.- ıcım HH-10/505, HH-17/115, HH-17/116, HH-28/400
a.- ıcím HH-19/300
a.- ıcın HH-3/62, HH-7/63, HH-36/184
a.- cın mı HH-33/77
a.- ıcı HH-2/404, HH-2/639, HH-7/138, HH-7/150, HH-10/474, HH-12/379, HH-21/121
a.- cı HH-1/88, HH-3/80, HH-3/80, HH-6/146
abdazını a.- ıcın HH-3/134
a.- ıcıĶ HH-15/115, HH-21/65, HH-31/92
a.- ıcılar HH-8/98, HH-14/85, HH-21/122, HH-25/181
a.- ícíler HH-19/31
a.- acaĶsın HH-15/94
a.- ıcaķ HH-36/188
a.- acağıĶ HH-7/16
a.- HH-2/148, HH-3/46, HH-3/46, HH-3/47, HH-3/47, HH-3/63, HH-3/64, HH-3/65, HH-7/128, HH-10/183, HH-17/98, HH-21/97, HH-21/116, HH-21/145, HH-21/148, HH-36/52, HH-36/53, HH-36/206, HH-37/4, HH-37/4, HH-37/4, HH-38/107, HH-38/108, HH-38/115, HH-38/116 , HH-38/135
a.- ın HH-2/699, HH-21/59, HH-28/365
a.- sın HH-10/466, HH-12/116, HH-21/102, HH-37/47
alırsa a.- sın HH-21/142
allā a.- sın HH-20/300
a.- dıĠımda HH-19/333
a.- ıĶ HH-10/641, HH-36/174
a.- ınça HH-37/37
a.- ınçíĶ HH-28/59
a.- masız HH-21/93
a.- madan evvel HH-20/138
a.- an HH-41/379, HH-41/382
a.- annı HH-41/238
a.- ıĶtım HH-28/426
teslim a.- ıĶTım HH-3/25
a.- ırdım HH-32/24, HH-32/25, HH-41/146
a.- ırdım HH-8/7
a.- ırdı HH-2/837, HH-5/24, HH-5/181, HH-5/182, HH-7/108, HH-24/146, HH-28/369, HH-28/371, HH-42/73
ġayda a.- ırdı HH-42/77
satın a.- ırdı HH-13/69
ġayda a.- ırlardı HH-42/75
a.- lıḫtı HH-6/190, HH-6/192, HH-19/329, HH-21/53
a.- lıĶdı HH-25/15, HH-43/150
a.- lıĶtı HH-11/45, HH-28/79, HH-28/462, HH-33/217
a.- ıĶtı HH-27/228, HH-31/116
a.- lıĶTı HH-14/48
a.- ırdıĶ HH-3/150, HH-17/30, HH-35/7
a.- ıllardı HH-2/527, HH-12/366, HH-43/100, HH-43/101
a.- mışdı HH-10/15
a.- ıcımdı HH-21/106
a.- ıcıdı HH-21/106
a.- ırsa HH-3/137
a.- ırsa alsın HH-21/142
yel a.- ıĶsa HH-43/116
a.- ıcısa HH-37/47
a.- miyár HH-2/529

a.- mam HH-21/107, HH-21/108, HH-28/41
a.- maz HH-17/147, HH-21/146
a.- maz burda rutubat HH-41/56
a.- māz HH-17/150
a.- mazzıĶ HH-12/151, HH-15/117, HH-41/133
a.- mazlar HH-17/148
a.- mayıĶ HH-19/315
a.- mādım HH-10/640, HH-25/182, HH-33/88, HH-38/71
a.- madım HH-10/88
a.- madı HH-4/228
a.- madılar HH-2/501
a.- mıcım HH-17/116
a.- mıcın HH-6/65 sa
a.- ma HH-21/103
soĠuĶ a.- masın HH-2/222
rutubaT a.- masın HH-2/436
a.- mazsa HH-21/57
a.- mıyıĶTım HH-21/119
a.- mayaydı HH-2/533
a.- abilir HH-2/289
a.- amam HH-21/57
a.- amazzıĶ HH-41/132
a.- ma veřme HH-38/64
a.- masi lazím HH-2/404
a.- maya HH-37/37
a.- maĠ ‿uçún HH-2/937

alla allah, tanrı, yaratıcı bk. allah̦, allaḥ, allaḫ, allā, allāh, allāh̦, allāḥ
a. HH-2/670, HH-2/777, HH-2/795, HH-2/809, HH-2/811, HH-2/838, HH-2/839, HH-2/848, HH-2/848, HH-2/854, HH-4/29, HH-4/166, HH-4/166, HH-4/166, HH-4/200, HH-4/227, HH-5/145, HH-7/186, HH-8/91, HH-8/93, HH-8/93, HH-8/93, HH-12/42, HH-12/60, HH-12/60, HH-12/146, HH-12/171, HH-12/228, HH-12/231, HH-12/232, HH-12/232, HH-12/234, HH-12/332, HH-12/333, HH-12/341, HH-12/388, HH-16/195, HH-18/14, HH-23/9, HH-23/9, HH-25/2, HH-25/2, HH-27/158, HH-27/244, HH-27/245, HH-27/246, HH-28/57, HH-31/20
alla a. HH-2/554
a. alla HH-2/554
a. baĠışlasın HH-26/84
a. kesmēsin HH-25/98
a. Ķoru-sun HH-2/685
a. Ķoysun HH-26/84
a. yerḥamu HH-12/251, HH-27/157, HH-28/454, HH-31/178, HH-31/204

alla yerḥamu bk. allaḥ yarḫamu, allaḥ yeḥamu, allaḥ yerḥamu
a. HH-6/30

allah̦ allah, tanrı, yaratıcı bk. alla, allaḥ, allaḫ, allā, allāh, allāh̦, allāḥ
a. HH-8/94, HH-8/94, HH-10/139, HH-27/137

allaḥ yarḫamu bk. allaḥ yeḥamu, allaḥ yerḥamu, alla yerḥamu
HH-36/187, HH-36/188

allaḥ yeḥamu bk. allaḥ yarḫamu, allaḥ yerḥamu, alla yerḥamu
a. HH-2/69

allaḥ yerḥamu bk. allaḥ yarḫamu, allaḥ yeḥamu, alla yerḥamu
a. HH-7/20

allaḫ allah, tanrı, yaratıcı bk. alla, allah̦, allaḥ, allā, allāh, allāh̦, allāḥ
a. HH-2/321, HH-2/531, HH-2/760, HH-2/793, HH-2/835, HH-2/852, HH-4/132, HH-5/41, HH-7/184, HH-7/187, HH-7/193, HH-10/59, HH-10/134, HH-10/345, HH-10/359, HH-10/529, HH-10/532, HH-12/69, HH-12/95, HH-12/126, HH-12/143, HH-12/145, HH-12/146, HH-12/185, HH-12/190, HH-12/193, HH-12/194, HH-12/214, HH-12/217, HH-12/219, HH-12/219, HH-12/219, HH-12/220, HH-12/220, HH-12/220, HH-12/220, HH-12/221, HH-12/231, HH-12/234, HH-12/236, HH-12/263, HH-12/273, HH-12/383, HH-16/146, HH-20/251, HH-21/83, HH-23/9, HH-23/95, HH-27/158, HH-27/245, HH-28/56, HH-30/17, HH-33/42, HH-33/43, HH-33/210, HH-33/210, HH-33/211, HH-33/211, HH-35/21, HH-35/22, HH-35/22, HH-35/22, HH-35/33, HH-35/33, HH-35/65, HH-

35/68, HH-35/68, HH-38/180, HH-38/194, HH-39/9, HH-39/18, HH-39/19
allaḫ a. HH-35/41
a. allaḫ HH-35/41
le ileḥe a. HH-38/4
a. v̇ere HH-12/220
a.+ ‿uçun HH-39/10
ya a. HH-21/221
a.+ ın HH-2/555, HH-2/570, HH-2/571, HH-2/572, HH-12/42, HH-16/145, HH-17/42, HH-24/310, HH-25/76, HH-35/10, HH-36/150, HH-38/181, HH-38/183, HH-41/11, HH-41/381
a.+ ı HH-39/27
a.+ a HH-2/185, HH-2/291, HH-2/383, HH-2/384, HH-2/569, HH-2/812, HH-7/193, HH-7/193, HH-10/14, HH-10/151, HH-10/549, HH-12/194, HH-12/311, HH-12/384, HH-16/11, HH-19/95, HH-19/120, HH-19/190, HH-20/6, HH-31/12, HH-35/21, HH-35/21, HH-35/23, HH-35/34, HH-35/42, HH-40/14
a.+ dan HH-2/569
a.+ tan HH-12/194, HH-42/53
a.+ Tan HH-7/193
a.+ Tan başĶa HH-38/34
a.+ tan keřři HH-40/14
a.+ ım HH-12/184
a.+ ını HH-23/147, HH-28/99
a.+ íy HH-10/594
a.+ ı HH-36/100, HH-36/102
a.+ ına HH-15/72
a.+ tı HH-15/85

allaḫu eKber allahuekber
a. HH-30/196

allaḫulazim allahülazim
a. HH-31/123

allaḫ allah bk. alla, allaḫ, allaḫ, allā, allāh, allāḫ, allāḥ
a. HH-10/482, HH-10/526, HH-10/547, HH-20/303, HH-20/303, HH-20/304, HH-20/305, HH-20/306, HH-24/127
a.+ ın HH-10/304 il
a.+ a HH-10/131, HH-38/179

allaş ulaşma
a. HH-39/11

allā allah, tanrı, yaratıcı bk. alla, allaḫ, allaḫ, allaḫ, allāh, allāḫ, allāḥ
a. HH-2/812, HH-7/166, HH-8/91, HH-8/96, HH-12/36, HH-12/102, HH-12/225, HH-12/225, HH-12/227, HH-12/230, HH-17/239, HH-18/48, HH-18/50, HH-19/88, HH-20/300, HH-20/305, HH-33/38, HH-33/45, HH-33/90, HH-33/221, HH-33/224, HH-33/233, HH-33/233
a. Ķoya HH-6/105
a.+ m HH-2/778, HH-2/936
a.+ n HH-28/318

allāh allah, tanrı, yaratıcı bk. alla, allaḫ, allaḫ, allaḫ, allā, allāḫ, allāḥ
ya a. HH-2/855, HH-21/221

allāḫ allah, tanrı, yaratıcı bk. alla, allaḫ, allaḫ, allaḫ, allā, allāh, allāḥ
a. HH-10/343, HH-33/201

allāḥ allah, tanrı, yaratıcı bk. alla, allaḫ, allaḫ, allaḫ, allā, allāh, allāḫ
a. HH-7/132

allāḥülālem allahualem
a. HH-2/554

allā‿ḥasan
a. HH-33/241

ʿalleyĶa ö.i., yer adı, Aleyka, Colan'da Türkmen köyü
ʿa. HH-21/91

alma elma bk. elma
a. HH-6/189, HH-27/60
a. kimi HH-43/120
a.+ da ne HH-23/106
a.+ dan HH-43/120

almanya ö.i., yer adı, Almanya
a. HH-3/4, HH-35/19, HH-36/214

alo telefonda seslenme sözü; telefon bk. alō
a. HH-36/110
alo a. HH-35/46

a. alo HH-35/46

alō telefonda seslenme sözü bk. alo
HH-38/86

alt alt, üst karşıtı; zemin, alt yüzey; aşağı, aşağı taraf; mesleki mevki olarak aşağıda olan; yararlanılabilecek yerde ve yakınlıkta olmak; gözetim, nezaret; dişilik organı; oturulurken uyluk kemiklerinin yere gelen bölümü; etkisinde; arka; iç, iç giyim
a. HH-10/619, HH-20/49, HH-20/50, HH-21/91, HH-21/143, HH-27/92
a.+ Tān HH-2/860
a.+ Taki HH-17/44
a.+ ımda HH-31/157, HH-31/166
a.+ ı HH-28/411, HH-29/108
baḫça a.+ ı HH-38/15
ḲoltuḲ a.+ ı HH-24/41, HH-24/42
a.+ ını HH-41/97
a.+ ına HH-2/238, HH-6/222, HH-8/12, HH-9/17, HH-9/18, HH-10/456, HH-12/80, HH-17/256, HH-20/35, HH-23/114, HH-24/139, HH-26/7, HH-26/65, HH-35/107, HH-38/140, HH-41/78, HH-41/80, HH-41/81, HH-41/307, HH-41/308, HH-41/308
Ḳoltuḫsunun a.+ ına HH-23/58
ḲoltuĠunun a.+ına HH-16/110
a.+ ıya HH-19/154, HH-23/82, HH-36/215, HH-41/279, HH-41/414
a.+ ıyá HH-43/113
a.+ ınna HH-8/19
a.+ ında HH-2/372, HH-2/555, HH-3/52, HH-7/105, HH-10/307, HH-11/27, HH-17/143, HH-24/165, HH-27/91, HH-30/82, HH-36/30
elnin a.+ ında HH-19/55, HH-19/55, HH-21/74, HH-28/153
a.+ ıda HH-23/81, HH-41/309
a.+ ındaḲı HH-24/302
a.+ ındasın HH-36/29
a.+ıdan HH-24/308, HH-27/42, HH-31/124, HH-41/54, HH-41/308
a.+ ıdan HH-41/91 (soru)
a.+ ıdan HH-28/385
a.+ ınnan HH-8/35
ḳáḫve a.+ ısı HH-5/78
a.+ ısını HH-2/858
a.+ ısına HH-30/191
ḲoltuḲlarnın a.+ ına HH-24/250
ḲoltuḲların a.+ ına HH-24/249
a.+ ınnān HH-2/575, HH-2/579
a.+ ında HH-5/149, HH-17/242
a.+ ılarnı HH-28/425
a.+ ılarına HH-8/13

altı altı sayısı bk. altǐ
a. HH-2/260, HH-2/727, HH-2/769, HH-3/14, HH-4/10, HH-4/10, HH-5/17, HH-6/182, HH-8/84, HH-10/163, HH-10/164, HH-10/500, HH-10/500, HH-10/500, HH-10/547, HH-10/548, HH-10/549, HH-12/29, HH-12/338, HH-12/338, HH-12/376, HH-12/396, HH-12/397, HH-13/5, HH-14/36, HH-14/61, HH-15/26, HH-15/123, HH-15/128, HH-15/146, HH-16/62, HH-17/1, HH-17/81, HH-17/83, HH-17/173, HH-19/104, HH-19/177, HH-19/228, HH-19/424, HH-21/10, HH-21/46, HH-24/14, HH-25/98, HH-26/49, HH-27/86, HH-27/86, HH-28/23, HH-28/69, HH-28/69, HH-28/210, HH-28/333, HH-28/356, HH-28/358, HH-30/50, HH-30/74, HH-31/72, HH-31/145, HH-33/217, HH-33/228, HH-36/12, HH-37/91, HH-37/100, HH-37/106, HH-38/68, HH-38/99, HH-38/142, HH-38/168, HH-38/168, HH-40/5, HH-42/56
a.+ sı HH-28/210, HH-35/20
a.+ sın HH-25/99
a.+ sını HH-2/190, HH-2/196, HH-35/93

altı bȧrmaḲlı demir yabası
a. HH-27/86, HH-27/87

altı bīn altı bin sayısı
a. HH-29/41

altı bīn seḳiz yúz altmış altı bin sekiz yüz altmış sayısı
a. HH-19/198

altı yúz altı yüz sayısı bk. altı yüz
a. HH-14/58, HH-25/178, HH-25/179

altı yüz altı yüz sayısı bk. altı yúz
a. HH-1/23

altın değerli bir maden, altın; altından yapılmış ziynet, lira; altına benzer renkte, sarı bk. altīn, altn̊, altūn
a. HH-2/131, HH-2/132, HH-2/149, HH-2/222, HH-2/223, HH-2/273, HH-2/340, HH-2/642, HH-2/642, HH-4/168, HH-8/96, HH-8/96, HH-8/98, HH-10/73, HH-10/80, HH-10/362, HH-12/223, HH-17/71, HH-17/97, HH-19/337, HH-20/258, HH-20/260, HH-20/306, HH-20/341, HH-20/344, HH-23/48, HH-23/48, HH-23/54, HH-23/72, HH-23/72, HH-23/72, HH-25/187, HH-25/211, HH-25/212, HH-25/218, HH-25/218, HH-28/75, HH-28/331, HH-28/334, HH-28/334, HH-28/339, HH-28/344, HH-28/349, HH-28/354, HH-31/223, HH-33/114, HH-33/159, HH-33/163, HH-34/97, HH-34/98, HH-34/98, HH-35/82, HH-36/210, HH-37/65, HH-37/65, HH-37/70, HH-37/70, HH-37/71, HH-43/37
a. ediyin HH-5/185
a. ider HH-2/150
a. kimi HH-17/213, HH-32/87
a. ne HH-2/145
a. şey HH-2/274
a. yapar HH-5/188
a.+ ı HH-20/343, HH-37/69
a.+ ım HH-25/212, HH-37/38, HH-37/39
a.+ ımı HH-28/354
a.+ nan HH-2/268
a.+ lar HH-19/338
a.+ nar HH-5/182, HH-10/75, HH-23/48
a.+ narı HH-4/70, HH-4/127
a.+ dı HH-28/340, HH-28/341, HH-28/342, HH-34/95

altıncı (I) altıncı, sıra sayısı bk. altınçı
a. HH-37/7
a.+ ya HH-19/9
a.+ dadım HH-3/55

altıncı (II) altın alıp satan kimse
a.+ ya HH-2/150

altınçı altıncı, sıra sayısı bk.altıncı (I)
a. HH-9/26

altīn altından yapılmış ziynet, lira bk. altın, altn̊, altūn
a. HH-17/95, HH-17/97, HH-28/339

altn̊ altı sayısı bk. altı
a. HH-12/67

altn̊ altından yapılmış ziynet, lira bk. altın, altīn, altūn
a. HH-8/98

altmış altmış sayısı bk. alTmış, ʿaTmış, aTmış
a. HH-11/19, HH-17/262, HH-18/50, HH-18/53
a. mı HH-11/3
a.+ ın HH-12/132 il
a.+ tan HH-30/20

altmış beş altmış beş sayısı bk. alTmış beş
a. HH-37/81

altmış beş biñ altmış beş bin sayısı
a. HH-37/37

altmış úç altmış üç sayısı
a. HH-27/63

altmış yeddi altmış yedi sayısı
a. HH-27/64

altūn altından yapılmış ziynet, lira bk. altın, altīn, altn̊
a. HH-11/20

alTmış beş altmış beş sayı bk. altmış beş
a. HH-15/2

alTmış altmış sayısı bk. altmış, ʿaTmış, aTmış
a. HH-3/34, HH-15/2

alu̯m erkek, kadınla evlenmek bk. alu̯m
a. verim HH-38/65

ama bağlaç, ama bk. ʿamá, amá, ame, amma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
a. HH-2/9, HH-2/10, HH-2/283, HH-2/390, HH-2/411, HH-2/459, HH-2/649, HH-2/899, HH-3/8, HH-3/32, HH-3/37, HH-3/47, HH-3/68, HH-3/89, HH-5/61,

HH-5/186, HH-10/687, HH-13/18, HH-20/40, HH-20/261, HH-20/267, HH-20/281, HH-20/293, HH-20/350, HH-20/411, HH-25/46, HH-27/5, HH-27/91, HH-27/222, HH-30/129, HH-33/140, HH-35/37, HH-36/175, HH-37/3, HH-41/136, HH-41/371, HH-41/372, HH-41/376, HH-43/249

aman ünlem bk. amān
a. HH-34/24, HH-34/24

amān ünlem bk. aman
a. HH-25/163, HH-25/163, HH-25/163, HH-25/163, HH-25/171, HH-25/171

amá bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, ame, amma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
a. HH-3/122, HH-3/133, HH-19/4

ʿamá bağlaç, ama bk. ama, amá, ame, amma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
ʿa. HH-19/416

amár ev, hane bk. amáre
a. HH-15/99, HH-15/100

amáre ev, hane bk. amár
a. HH-15/26, HH-15/26, HH-15/27

ambar tereyağı küpü
a. HH-16/197, HH-16/198, HH-16/208, HH-17/213

amca amca,babanın erkek kardeşi bk. ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
a. oĠullarından HH-36/171
a.+ mın oĠlu HH-23/163
a.+ sı Ḳızıgil HH-10/506
a.+ sının Ḳızı HH-41/381
a.+ sının Ḳızını HH-41/379
a.+ sını oĠlunu HH-41/382

ʿamca kayınbaba bk. amca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
ʿa. +mgil HH-10/642

amca‿oĠul amcaoğlu bk. ʿamm‿ōl
a.+ u dēl HH-20/128
a.+ larım HH-38/198

amcá amca, babanın erkek kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
a. Ḳızını HH-10/502
a.+ m HH-11/18, HH-12/201
a.+ larmın oĠlu HH-33/88

ʿamcá amca, babanın erkek kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
ʿa. HH-19/338
ʿa.+ m HH-10/112
ʿa.+ moĠlum HH-19/393
ʿa.+ mın oĠlına HH-10/147
ʿa.+ mín oĠlu HH-10/58, HH-10/169
ʿa.+ mín oĠlunu HH-10/167
ʿa.+ mín gēlini HH-10/171
ʿa.+ mgilden HH-10/64
ʿa.+ yın Ḳızı HH-19/344
ʿa.+ si HH-23/24
ʿa.+ sının oĠluna HH-10/57, HH-10/58, HH-19/345
ʿa.+ sının oĠlı HH-10/59

amce amca, babanın erkek kardeşi bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
a.+ m HH-3/83

ʿamce amca, babanın erkek kardeşi bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
ʿa.+ sinin oĠlı HH-20/171

ame bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, amma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
a. HH-16/92

ʿameliy ameliyat bk. ameliyat, ʿameliyát, ameliyát, ʿameliyet, ʿameliyye, amelyat, ámáliyá
ʿa. HH-16/87
ʿa.+ i HH-16/87

ameliyat ameliyat bk. ʿameliy, ʿameliyát, ameliyát, ʿameliyet, ʿameliyye, amelyat, ámáliyá
a. HH-13/42, HH-23/26, HH-23/28

ameliyát ameliyat bk. ʿameliy, ameliyat, ʿameliyát, ʿameliyet, ʿameliyye, amelyat, ámáliyá
a. HH-23/11, HH-23/22

ʿameliyát ameliyat bk. ʿameliy, ameliyat, ameliyát, ʿameliyet, ʿameliyye, amelyat, ámáliyá
ʿa. HH-23/33

ʿameliyet ameliyat bk. ʿameliy, ameliyat, ʿameliyát, ameliyát, ʿameliyye, amelyat, ámáliyá
ʿa. HH-23/32

ʿameliyye ameliyat bk. ʿameliy, ameliyat, ʿameliyát, ameliyát, ʿameliyet, amelyat, ámáliyá
ʿa. HH-23/21

amelyat ameliyat bk. ʿameliy, ameliyat, ʿameliyát, ameliyát, ʿameliyet, ʿameliyye, ámáliyá
a. ettikten sōra HH-1/69

amerike ö.i., amerika, yer adı bk. amerikė, ameriḳá, ámrike, ámriḳá
a. HH-3/44

amerikė ö.i., amerika, yer adı bk. amerike, ameriḳá, ámrike, ámriḳá
a. HH-3/3

ameriḳá ö.i., amerika, yer adı bk. amerike, amerikė, ámrike, ámriḳá
a. HH-3/45, HH-3/46, HH-3/50

amma bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, ame, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
a. HH-1/43, HH-2/16, HH-2/51, HH-2/69, HH-2/78, HH-3/41, HH-3/54, HH-3/80, HH-5/119, HH-36/174, HH-37/68, HH-41/33, HH-41/33, HH-41/63, HH-41/70, HH-41/80, HH-41/180

ammac yamaç
a.+ ında HH-31/167

ammá bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, ame, amma, amme, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
a. HH-2/48, HH-5/68, HH-17/27, HH-19/25, HH-19/32, HH-32/71

amme bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, ame, amma, ammá, áma, ámá, ámma, ámmá, ámme
a. HH-2/245, HH-2/345, HH-41/348, HH-41/398

ammı amca, babanın erkek kardeşi bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
a.+ m avradı oĠlu gelni HH-2/753
a.+ m Ḳızı Ḳocası HH-2/753

ammi amca, babanın erkek kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
a. HH-41/376
a. ġızı HH-41/376
a. Ḳızı HH-20/22
a.+ mden HH-41/17
a.+ mgílde HH-12/24
a.+ si HH-15/82
a.+ sinin HH-20/21
a.+ siniñ HH-12/17

ʿammi amca, babanın erkek kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
ʿa. HH-14/93

ʿa.+ m HH-17/96
ʿa.+ m‿oĠlu HH-23/154
ʿa.+ min HH-12/41, HH-25/195
ʿa.+ mgil HH-33/144
ʿa.+ n HH-24/232

ʿammuriye ö.i., ammuriye, yer adı bk. ʿammuriyye, ʿammūriyyi, ʿamuri, amuriy
ʿa. HH-27/222

ʿammuriyye ö.i., ammuriye, yer adı bk. ʿammuriye, ʿammūriyyi, ʿamuri, amuriy
ʿa. HH-27/222

ʿammūriyyi ö.i., ammuriye, yer adı bk. ʿammuriye, ʿammuriyye, ʿamuri, amuriy
ʿa. HH-27/221, HH-27/221

ʿamm‿ōl amcaoğlu bk. amca‿oĠul
ʿa.+ u HH-29/9

ʿamr ebu zübeyr Zübeyr bin Avvam, Hz. Muhammed'in halası oğlu
ʿa. HH-39/5, HH-39/5

amti hala, babanın kız kardeşi bk. ʿámti
a.+ m HH-3/61

ʿamuri ö.i., ammuriye, yer adı bk. ʿammuriye, ʿammuriyye, ʿammūriyyi, ʿamuri, amuriy
ʿa. HH-27/224

amuriy ammuriye, yer adı bk. ʿammuriye, ʿammuriyye, ʿammūriyyi, ʿamuri
a. HH-27/227

an (I) dakika, lahza
a.+ da HH-19/197

an (II) alın bk. ann
a.+ na HH-24/249

ana anne; ünlem, seslenme bk. anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a. HH-8/52, HH-12/63, HH-21/45, HH-27/256, HH-27/256, HH-31/209, HH-35/94, HH-35/94, HH-37/1
baba a. HH-19/330
a.+ m HH-1/106, HH-2/94, HH-2/175, HH-2/176, HH-2/177, HH-2/182, HH-2/188, HH-2/191, HH-2/783, HH-3/26, HH-3/26, HH-3/57, HH-7/121, HH-10/237, HH-12/38, HH-12/250, HH-12/251, HH-12/253, HH-12/308, HH-19/290, HH-19/295, HH-19/427, HH-20/228, HH-21/138, HH-21/171, HH-23/96, HH-24/95, HH-28/268, HH-28/454, HH-30/169, HH-30/187, HH-30/198, HH-30/212, HH-31/191, HH-31/192, HH-35/29, HH-35/87, HH-38/135, HH-41/216, HH-41/384, HH-41/427
a.+ m kimė HH-26/32
a.+ mın HH-2/800, HH-6/182, HH-10/58, HH-12/250, HH-13/19, HH-31/157
ya fatma a.+ mın ėli HH-17/156
a.+ mı HH-2/198
a.+ ma HH-31/191, HH-37/9
a.+ mdan HH-2/582
a.+ mnan HH-2/581
a.+ mgilin HH-33/65, HH-33/65
a.+ n HH-12/361, HH-24/122, HH-24/311, HH-26/44
a.+ n kimi HH-7/123
a.+ yın HH-20/251
a.+ nın HH-15/31
a.+ nın mı HH-10/529
a.+ nı HH-27/254
a.+ nım HH-40/16
a.+ sı HH-2/499, HH-2/579, HH-2/666, HH-12/262, HH-27/244, HH-31/157
a.+ sı̊ HH-8/54
a.+ sını HH-4/79, HH-31/192, HH-37/4
a.+ sının HH-4/74, HH-24/139, HH-24/139, HH-27/166, HH-30/171
a.+ sına HH-37/4, HH-38/49
a.+ sınnān HH-28/45
a.+ sından HH-2/252
a.+ sıgilin HH-17/200
a.+ sıyım HH-10/485
a.+ yız HH-16/9
a.+ yızı HH-12/217
a.+ larıyız HH-16/9

a.+ lar HH-12/223, HH-31/91, HH-31/92

anadolu anadolu, yer adı
a.+ nun HH-27/272

anaĶtar anahtar
a.+ ı HH-10/350

analıĶ üvey anne bk. anālıĶ
a. HH-37/1, HH-37/1, HH-37/2

anaoĶul anaokul bk. anaoĶulu
a. HH-19/106

anaoĶulu anaokul bk. anaoĶul
a.+ nda HH-30/107

anasız anası olmayan
HH-12/69, HH-12/70

anā ana, anne bk. ana, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a.+ mı HH-12/64
a.+ ñ HH-18/14

anālıĶ üvey anne bk. analıĶ
a. HH-12/69, HH-12/69

aná ana, anne bk. ana, anā, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a. + sígil HH-10/129

anca ancak
a. HH-2/447, HH-3/37, HH-10/536, HH-10/536, HH-28/280

ane anne bk. ana, anā, aná, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a. HH-2/338, HH-2/502
a.+ ye HH-2/218
a.+ m HH-2/92, HH-2/99, HH-2/196, HH-2/218, HH-2/317
a.+ min HH-2/508
a.+ n HH-2/317
a.+ ne HH-2/506
a.+ si HH-2/308, HH-2/503, HH-2/505, HH-2/505

aney anne bk. ana, anā, aná, ane, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a. HH-25/32, HH-25/40, HH-25/75

anĶara ö.i., ankara, yer adı
a. HH-27/265, HH-36/49

anla- anlamak bk. ağna -, aĠna-, aĠnā-, anna -, añla -, añna -
a.- mıyārıķ HH-1/121

ann alın bk. an (II)
a.+ ın HH-27/7
a.+ ıları HH-27/231

anna - anlamak bk. ağna -, aĠna-, aĠnā -, anla -, añla -, añna -
a.- ysın mı? HH-6/31
a.- yı HH-43/211
a.- dı HH-29/114
a.- dım HH-41/143
a.- míyrıĶ HH-31/47
a.- yamazıĶ HH-13/8

anna anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a. HH-4/260, HH-4/272, HH-4/276

annaş - anlaşmak bk. añlaş-, añnaş-
a.- dıydım HH-41/401

annā yönelme hal eki almış ana kelimesi bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a. HH-4/224

annāÇ karşı taraf
a.+ Ta HH-27/53

anne(ė/í/i/ī) anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, anney, annā, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a. HH-2/248, HH-2/352, HH-10/176
a.+ de HH-2/251
a.+ m HH-2/95, HH-2/276, HH-2/307, HH-32/66
a.+ min HH-2/188, HH-2/192
a.+ mnen HH-2/694
a.+ mgilin HH-32/13
a.+ mgile HH-32/55
a.+ si HH-2/181, HH-2/266, HH-11/14
a.+ siyin HH-10/178
a.+ sígil HH-10/129
a.+ leri HH-2/736
baba a.+ si HH-10/218

anney anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
a.+ leríyíz HH-12/216

antaḳya ö.i., antakya, yer adı bk.antāḳya
a.+ da HH-36/204

antāḳya ö.i., antakya, yer adı bk. antaḳya
a. HH-38/154

anteb ö.i., antep, yer adı bk. antep, ʿantep(b), antep, ʿántep, ʿántep(P)
a. fısdİĠı deyil HH-2/31

antep ö.i., antep, yer adı bk. anteb, ʿantep(b), antep, ʿántep, ʿántep(P)
a. HH-12/272, HH-31/68
a.+ de HH-31/73
a.+ Te HH-12/272

ʿantep(b) ö.i., antep, yer adı bk. anteb, antep, antep, ʿántep, ʿántep(P)
ʿa.+ e HH-13/11
ʿa.+ den HH-6/36

añlaş- anlaşmak bk. annaş-, añnaş-
a.- ıllar HH-37/32

appaĶ tertemiz, bembeyaz
a. HH-26/73

aPdaz abdest bk. abdaz, abdās
a.+ ımızdāyıĶ HH-31/13

ara iki şey arasındaki aralık, mesafe; kişilerin birbirine olan ilgisi, durumu; bir grubun içi; ara sıra bk. arȧ, arı (II), ařa
a. HH-19/255, HH-19/359, HH-27/23, HH-28/472, HH-30/59, HH-33/8
a.+ ya HH-20/263
a.+ da HH-42/10
a.+ da bíř HH-19/182
a.+ mız HH-19/171, HH-31/60
a.+ mızda HH-1/25, HH-19/341, HH-38/62, HH-38/73
a.+ sı HH-10/585
a.+ sına HH-2/916, HH-12/279
a.+ sında HH-3/42, HH-38/42, HH-43/65, HH-43/111
a.+ larına HH-10/589
a.+ larna HH-33/164
a.+ larında HH-1/101, HH-3/17, HH-10/162, HH-10/168

ʿaraba tekerlekli kara taşıtı, araba bk. araba(ı/í), ařaba(ı)
ʿa. HH-2/534
ʿa.+ dan HH-17/236 v

araba(ı/í) tekerlekli kara taşıtı, araba bk. ʿaraba, ařaba(ı)
a. HH-2/743, HH-2/743, HH-5/153, HH-6/186, HH-6/186, HH-8/9, HH-12/278, HH-19/38, HH-19/44, HH-19/44, HH-19/74, HH-24/323, HH-25/261, HH-25/266, HH-28/355, HH-31/149, HH-32/36, HH-36/39, HH-38/87, HH-41/326, HH-41/327
a. kimi HH-43/253
a. ne HH-35/26
a.+ nın mı HH-31/72
a.+ yı HH-2/797, HH-11/36, HH-13/18
a.+ yí ne HH-36/182
a.+ ya HH-7/203, HH-17/275, HH-17/276, HH-19/45, HH-43/234
a.+ da HH-5/144, HH-12/305
a.+ ydá HH-2/651
a.+ dan HH-2/421, HH-2/652
a.+ dan HH-8/10, HH-8/42, HH-17/232, HH-19/36, HH-20/161, HH-41/99, HH-41/99
a.+ ydan HH-21/115

a.+ ylan HH-2/798
a.+ ları HH-36/209
a.+ lara HH-7/17
a.+ lardan HH-7/12, HH-7/13
a.+ m HH-3/37
a.+ mnan HH-19/156, HH-19/163 v
a.+ sı HH-3/37
a.+ mız HH-12/170
a.+ yımız HH-17/19
a.+ ymız HH-17/33
a.+ larınnan HH-5/157

arabaylıḲ araba ile
a. HH-2/647

ʿarab arap bk. arap(b), arap, ʿarap, araP, ʿaraP, ārab
ʿa. HH-19/199, HH-38/20
ʿa. şelerini HH-2/167
ʿa.+ da HH-2/206
ʿa.+ lar HH-19/26
ʿa.+ lara HH-38/62
ʿa.+ lara da HH-38/65
ʿa.+ lardan HH-38/65

arabça arap dili, arapça bk. ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-41/401, HH-43/221, HH-43/262

ʿarabça arap dili, arapça bk. arabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-2/264

arabÇa arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
a. HH-2/262

arabistán arabistan, yer adı bk. arabisTan
a.+ da HH-20/15
a.+ dan HH-36/212
a.+ kinner HH-2/297

arabisTan arabistan, yer adı bk. arabistán
a.+ da HH-3/76

ʿarabiyya ö.i., yer adı, Arabistan
ʿa. HH-2/704, HH-24/25

arabī cíbarī geleneksel usülle kırık çıkık sarma veya bu işi yapan
a. HH-30/174

ʿarabī araplara ait, araplara has bk. arabī
ʿa. HH-28/316

arabī araplara ait, araplara has bk. ʿarabī
a. HH-28/317, HH-30/174
ʿilācı a. HH-28/315
yaĠ a. HH-30/87

ara(i)- bulmaya çalışmak; telefon etmek
a.- ylar HH-19/163
a.- yler HH-5/30
a.- dım HH-19/43
a.- dı HH-19/20
a.- dılar HH-19/17
a.- rdı HH-38/86

araḲ rakı
a. HH-27/137, HH-27/139

arala- aralamak, açmak
a.- r HH-26/6, HH-26/6

aramaḲ telefon etmek
a. HH-22/12

arame buğday yığını bk. ʿarame
a. HH-41/344, HH-41/345, HH-41/345, HH-41/345

ʿarame buğday yığını bk. arame
ʿa. ėderdiḳ HH-14/35

ʿarap arap bk. arap(b), ʿarab, arap, araP, ʿaraP, ārab, ʿarāP
ʿa.+ ların HH-19/320

arap arap bk. arap(b), ʿarab, ʿarap, araP, ʿaraP, ārab, ʿarāP

HH-20/136, HH-20/200, HH-20/290, HH-20/366, HH-20/370, HH-29/4, HH-41/301
a.+ lār HH-1/116

arapca arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-10/553, HH-25/38

ʿarapca arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-26/57

arapça arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
a. HH-1/65, HH-1/130, HH-4/36, HH-6/156, HH-7/29, HH-7/38, HH-7/38, HH-7/70, HH-7/111, HH-10/341, HH-10/557, HH-10/558, HH-10/561, HH-10/618, HH-12/4, HH-12/6, HH-12/7, HH-12/169, HH-12/261, HH-20/293, HH-20/314, HH-21/190, HH-25/4, HH-25/27, HH-25/27, HH-25/33, HH-25/147, HH-25/166, HH-27/3, HH-27/5, HH-27/23, HH-27/25, HH-27/35, HH-27/61, HH-27/70, HH-27/72, HH-27/81, HH-27/91, HH-27/101, HH-27/108, HH-27/111, HH-27/134, HH-27/138, HH-27/188, HH-27/188, HH-27/194, HH-27/207, HH-27/209, HH-27/240, HH-27/241, HH-30/11, HH-30/11, HH-30/68, HH-30/68, HH-32/10, HH-36/75, HH-36/77, HH-37/22, HH-37/23, HH-37/23, HH-37/24, HH-41/41, HH-43/33, HH-43/44
a. delse HH-41/432
a. ne HH-30/107
a.+ dı HH-32/10

ʿarapça arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-1/58, HH-1/58, HH-7/47, HH-13/50, HH-13/50, HH-17/59 HH-13/57, HH-17/181, HH-19/105, HH-19/223, HH-33/2, HH-33/50
ʿa.+ sı HH-19/332

arapçí arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
a. HH-30/79

arap(b) arap bk. ʿarab, arap, ʿarap, araP, ʿaraP, ārab
a. HH-2/297, HH-38/26, HH-38/49, HH-41/400, HH-41/402
a.+ da HH-41/402
a.+ lar HH-7/190
a.+ ların HH-2/293, HH-38/5, HH-38/41
çok,il
a.+ larda HH-2/293
a.+ lardan HH-2/329, HH-2/331
a.+ larnan HH-38/46

arapsat ö.i., Sudi Arabistan, Karat ve Kuveyt ülkelerinin ortak adı bk. arapsát
a.+ á HH-15/24

arapsát Sudi Arabistan, Karat ve Kuveyt ülkelerinin ortak adı bk. arapsat
a.+ tá HH-15/122

arap_çün Arap için
a. HH-10/384

araP arap bk. arap(b), ʿarab, arap, ʿarap, ʿaraP, ārab, ʿarāP
a. HH-1/74, HH-5/116, HH-7/5, HH-10/487, HH-20/4, HH-23/159, HH-36/4, HH-36/5, HH-36/8, HH-41/301
a. amcıĠı HH-27/175
a. kóbelegi HH-27/174
a.+ lar HH-10/82, HH-16/126, HH-17/6, HH-27/277
a.+ ların HH-16/119, HH-36/132
a.+ lardan HH-1/107

araPca arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
a. HH-6/40, HH-10/556

ʿaraPca arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-19/324, HH-19/363, HH-33/48

araPça arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
a. HH-13/51
a. şey HH-13/53

ʿaraPça(ı) arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. 13/52, HH-5/115, HH-5/118, HH-5/119, HH-10/138, HH-10/201, HH-10/201, HH-13/53, HH-19/57, HH-19/75, HH-20/217, HH-24/260, HH-24/260
ʿa.+ yı HH-5/115
ʿa.+ dan şey HH-5/115

araPçá arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
a. HH-36/98

araPÇa arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
a. HH-1/97, HH-6/158, HH-30/140
a. del HH-43/230
a. ne HH-30/140

ʿaraPÇa arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-2/14, HH-2/20, HH-2/156, HH-2/767, HH-4/92, HH-6/101, HH-10/105, HH-10/678, HH-13/55, HH-14/9, HH-21/243, HH-24/43, HH-24/260, HH-28/288, HH-29/97, HH-29/102, HH-30/167, HH-33/49, HH-33/51, HH-33/51, HH-33/52, HH-34/22, HH-41/146, HH-43/38

ʿaraP arap bk. arap(b), ʿarab, arap, ʿarap, araP, ārab, ʿarāP
ʿa.+ lar HH-10/83
ʿa.+ ları HH-29/42

araştırma araştırma hastanesi bk. alıştırma
a.+ da HH-1/70

ʿarāP arap bk. arap(b), ʿarab, arap, ʿarap, araP, ʿaraP, ārab
ʿa. HH-19/115

arāyiş asmayı ağdırmak veya birşeyi kurutmak için hazırlanmış düzenek
a. HH-34/61

arȧ iki şey arasındaki aralık, mesafe bk. ara, arı (II), ařa
a. HH-36/68

ʿarápça arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ařaPÇa, ārapça, árapça
ʿa. HH-10/197

arbişlen- çocuğun annesinin arkasından yapışması; arkasından asılmak
a.- irdi HH-34/109

ʿarbul argul, kaval; üflemeli bir çalgı
ʿa.+ dan HH-21/100

ard arka, geri bk. ařd
a.+ ımda HH-43/252, HH-43/252, HH-43/253
a.+ ında HH-7/149
a.+ ı HH-12/132, HH-21/203, HH-43/251 3ti
a.+ ına HH-7/145, HH-7/183, HH-34/109, HH-34/131, HH-36/118
a.+ ıda HH-7/50
a.+ ında HH-41/88, HH-41/94 HH-8/61 , HH-42/49
a.+ ıdan HH-41/332
a.+ ından HH-2/62, HH-2/833
a.+ ın sıra HH-30/17
a.+ ımıza HH-36/119
a.+ ımızda HH-25/237
a.+ ımızdan HH-21/30
a.+ íyízda HH-12/337
a.+ ına HH-7/183, HH-10/615, HH-16/110
a.+ ina HH-10/411
a.+ ınnan HH-36/191
a.+ larında HH-33/36, HH-33/37

ardīden ???
a. HH-36/129

ʿarefet arefe
ʿa. HH-2/369

arġı - ağrımak, sancımak bk. aĠıř -, aĠrı-, aĠrí-, aĠri-, aĠřı
a.- nça HH-41/388

arġul argul, kaval; üflemeli bir çalgı bk. árġul
a.+ u HH-27/68
a.+ a HH-27/68

arĠal ö.i., yer adı, Argal bk. arĠāl
a.+ a HH-10/597

arĠāl ö.i., yer adı, Argal bk. arĠal
a.+ a HH-4/177

arḫa arka bk. arķa, arķá, arĶa, ařķa, ařĶa, ařĶá
a.+ dan HH-3/116

arı (I) arı bk. ārı, āri
a. HH-41/120, HH-41/134, HH-41/161, HH-41/254
a. biti HH-41/172
a.+ nın HH-41/172
a.+ yı HH-41/121, HH-41/152
a.+ ya HH-41/120

arı (II) iki şey arasındaki aralık, mesafe bk. ara, arȧ, ařa
a. HH-28/289

arıcı arıcılık işiyle uğraşan
a.+ yım HH-41/143

arıt- arıtmak, temizlemek
a.- ma HH-13/37

arkadaş arkadaş bk. arķadaj, arķadaş, arĶadaş, ařĶadaş
a.+ ımızdan HH-2/60 v

arķa arka, art, peş; destek, dayanak; ev damı yapımında kullanılan bir parça bk. arḫa, arķá, arĶa, ařķa, ařĶa, ařĶá
a. HH-41/24
a.+ mda HH-2/97
a.+ sında HH-2/158, HH-27/90, HH-41/124
a.+ sınnan HH-2/198
a.+ mız HH-2/674
a.+ mızda HH-2/723, HH-2/723

arķadaj arkadaş bk. arkadaş, arķadaş, arĶadaş, ařĶadaş
a.+ lar HH-19/177

arķadaş arkadaş bk. arkadaş, arķadaj, arĶadaş, ařĶadaş
a. HH-19/57, HH-41/346
a.+ ımın HH-2/499
a.+ ıma HH-2/506
a.+ larım HH-2/63
a.+ larıma HH-41/149
a.+ larımızı HH-41/397
a.+ ları HH-2/413, HH-2/455
a.+ ları kimi HH-2/314
a.+ lardan HH-19/74, HH-19/299

arķá arka, art, peş bk. arḫa, arķa, arĶa, ařķa, ařĶa, ařĶá

a.+ dan HH-19/410

arĶa arka, art, peş; sırt, vücudun arkası; destek, dayanak; gıyabında, kendisi yokken bk. arḫa, arḳa, arḳá, ařḳa, ařĶa, ařĶá
a. arĶaya HH-10/496
arĶa a.+ ya HH-10/496
a.+ ya HH-31/174
a.+ m HH-25/230
a.+ ma HH-23/33, HH-23/97, HH-28/472, HH-28/475, HH-28/476, HH-38/148
a.+ mda HH-28/474
a.+ n HH-31/175
a.+ na HH-3/137
a.+ ndan ḳonışıyı HH-38/20
a.+ sı HH-15/10, HH-21/176, HH-25/68, HH-25/263
a.+ sını HH-36/193, HH-36/193, HH-36/194, HH-36/194
a.+ sında HH-2/727, HH-36/91
a.+ mıza HH-33/31
a.+ mızda HH-2/723
a.+ larına HH-30/215, HH-30/216

arĶadaş arkadaş, yaren, yoldaş bk. arkadaş, arḳadaj, arḳadaş, ařĶadaş
a. HH-19/1
a.+ ın HH-41/403
a.+ ım HH-7/36, HH-7/97
a.+ ımı HH-32/50
a.+ ın HH-41/404
a.+ ları HH-2/127 3ti
a.+ larım HH-41/406
a.+ larımızı HH-41/398
a.+ larımızın şeyi HH-10/327

arĶalı arkalı, arka taraflı
a. öğü HH-43/140

arpacıĶ bir tür ot
a. HH-12/382

arpa(ı) arpa bk. arpā, arPa, ařpa
a. HH-2/22, HH-12/76, HH-12/173, HH-12/174, HH-15/36, HH-15/63, HH-16/4, HH-17/19, HH-17/87, HH-19/250, HH-21/74, HH-33/103, HH-33/214, HH-33/214, HH-34/9, HH-37/128, HH-41/369, HH-43/47
a. ekmegi HH-2/695, HH-43/155
a. gözeri HH-27/73
a.+ nın HH-43/161
a.+ yı HH-2/695, HH-7/78, HH-29/106
a.+ ya HH-33/103
a.+ dan HH-15/69

arpā arpa bk. arpa(ı), arPa, ařpa
a. HH-10/34, HH-10/49

arPa arpa bk. arpa(ı), arpā, ařpa
a. HH-13/76

arşın arşın, bir uzunluk ölçüsü bk. arşín, arşin, ařşın, árşın, árşín, árşin
a. HH-22/17
a. dēl mi HH-22/20
bir a. yarım HH-27/64

arşín arşın, bir uzunluk ölçüsü bk. arşın, arşin, ařşın, árşın, árşín, árşin
a. HH-22/21

arşin arşın, bir uzunluk ölçüsü bk. arşın, arşín, ařşın, árşın, árşín, árşin
a. HH-22/19, HH-25/98

artı artık, bundan sonra bk. artıḫ, artıĶ(Ġ), artıĶ, artīĶ, artů̊Ķ, ařtıĶ
a. HH-6/225

artıḫ artık, fazla bk. artı, artıĶ(Ġ), artıĶ, artīĶ, artů̊Ķ, ařtıĶ
a.+ dı HH-30/8

artıĶ artık, bundan böyle, bundan sonra; fazla bk. artı, artıḫ, artıĶ(Ġ), artīĶ, artů̊Ķ, ařtıĶ
a. HH-10/516, HH-16/43, HH-17/238, HH-17/238, HH-21/242, HH-27/226, HH-32/9, HH-36/7

artıĶlı fazla, çok
a. HH-16/36

artıĶ(Ġ) artık, bundan böyle, bundan sonra bk. artı, artıḫ, artıĶ, artīĶ, artů̊Ķ, ařtıĶ
a. HH-2/836
a.+ ınnan HH-41/10

artīĶ artık, fazla bk. artı, artıḫ, artıĶ(Ġ), artıĶ, artı̊Ķ, ařtıĶ
a. HH-21/242

artı̊Ķ artık, fazla bk. artı, artıḫ, artıĶ(Ġ), artıĶ, artīĶ, ařtıĶ
a. HH-21/43

artuĠul ö.i., Ertuğrul Gazi
a.+ un HH-19/304

arvad kadın bk. arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ařv̇ad, avrad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇raT, av̇rād
a. HH-41/199

arv̇ad kadın; eş, hanım bk. arvad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ařv̇ad, avrad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇raT, av̇rād
a. HH-17/142, HH-24/228, HH-24/229, HH-35/30
a.+ ı HH-17/148, HH-26/16
a.+ nı HH-21/207
a.+ ısına HH-1/97
Ķardaşım a.+ ı HH-12/98
a.+ nı HH-17/107
a.+ ını HH-33/133
a.+ na HH-33/134
a.+ lar HH-21/186
a.+ lardan HH-21/236

ʿarv̇ad eş, hanım bk. arvad, arv̇ad, arv̇ād, ařv̇ad, avrad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇raT, av̇rād
ʿa. HH-26/16

arv̇ād eş, hanım bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, ařv̇ad, avrad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇raT, av̇rād
a. HH-21/162

ařa iki şey arasındaki aralık, mesafe bk. ara, ar̈a, arı (II)
a. HH-17/6

ařaba(ı) tekerlekli kara taşıtı, araba bk. araba(ı/í), ʿaraba
a. HH-19/139, HH-26/52
a.+ yya HH-21/103

ařaPÇa arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ārapça, árapça
a. HH-10/226

ařd arka, peş, art bk. ard
a.+ ında HH-1/140

ařķa sırt, vücudun arkası bk. arḫa, arķa, arķá, arĶa, ařĶa, ařĶá
a.+ sna HH-1/88, HH-1/89

ařĶa arka, geri sırt, vücudun arkası bk. arḫa, arķa, arķá, arĶa, ařķa, ařĶá
a. HH-33/24
a.+ da HH-29/121
a.+ sı HH-24/206
a.+ sına HH-21/145
a.+ sna HH-29/77

ařĶadaş arkadaş bk. arkadaş, arķadaj, arķadaş, arĶadaş
a.+ ım HH-7/100
a.+ ları HH-4/90

ařĶá sırt, vücudun arkası bk. arḫa, arķa, arķá, arĶa, ařķa, ařĶa
a.+ ma HH-26/70

ařpa arpa bk. arpa(ı), arpā, arPa
a. HH-14/27, HH-14/55, HH-28/233, HH-30/43

ařşın uzunluk ölçüsü bk. arşın, arşín, arşin, árşın, árşín, árşin
a. HH-22/21

ařtıĶ artık, fazla bk. artı, artıḫ, artıĶ(Ġ), artıĶ, artīĶ, artı̊Ķ
ĶırĶ a. HH-10/536

ařv̇ad eş, hanım bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, avrad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇raT, av̇rād
Ķaynım a.+ ı HH-10/256 3ti

as az bk. aS, az, āS, āz
a. HH-2/771, HH-37/38
a.+ lar HH-2/771

asbab elbise, kıyafet bk. asbāb, ásbap(b), ásbaP, áSbāb

a. HH-4/277, HH-16/72, HH-41/422
a. et-Tik HH-25/187
a.+ ı HH-8/26
a.+ a HH-30/64
a.+ ları HH-6/219
a.+ larımızdan HH-40/3

asbāb elbise, kıyafet bk. asbab, ásbap(b), ásbaP, áSbāb
a. HH-17/93

asger asker bk. ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, asker̥, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
a.+ i HH-38/199
a.+ dı HH-2/200

ʿasger asker bk. asger,ʿaskár, asker, ʿasker, asker̥, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
ʿa. HH-38/56, HH-38/57, HH-38/60
ʿa.+ ine HH-38/186
ʿa.+ inde HH-38/57

asıl soy, nesep; gerçek, asıl
a. HH-35/4
a.+ ım HH-2/71
a.+ ı HH-7/100
a.+ ımız HH-4/206, HH-7/20, HH-7/23, HH-20/329, HH-24/2
a.+ ıyız HH-7/21
a.+ íyız HH-7/20
a.+ larısını HH-2/262
a.+ ı yaĠ HH-12/136, HH-17/214
a.+ ı yāĠ HH-12/140
a.+ ı yaĠ HH-13/38

asıl - asılmak
a.- sın HH-2/485

asıllı bir soya dayanan
a.+ lar HH-17/117

asīl asil, soylu
a. HH-27/236, HH-27/236

ʿaskár asker bk. asger, ʿasger, asker, ʿasker, asker̥, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
ʿa.+ idi HH-28/351

asker asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, ʿasker, asker̥, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
a. HH-1/7, HH-1/22, HH-3/34, HH-3/36, HH-3/49, HH-25/300, HH-32/72, HH-32/75, HH-36/76, HH-36/81, HH-36/124, HH-36/149, HH-36/150
a. defteri HH-28/507
a.+ i HH-36/106, HH-36/108
a.+ e HH-5/165, HH-31/135
a.+ e̥ HH-10/63
a.+ de HH-31/132, HH-31/142
a.+ dedi HH-32/16
a.+ desin? HH-3/31
a.+ den HH-31/132
a.+ nen evel HH-31/141
a.+ den önce HH-1/47
a.+ ler HH-1/8
a.+ lere HH-2/503
a.+ di HH-3/64
a.+ dim HH-1/6

ʿasker asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, asker̥, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
ʿa. HH-38/155
ʿa.+ in HH-38/156
ʿa.+ e HH-17/50, HH-31/106
ʿa.+ de HH-31/107
ʿa.+ den HH-31/138

asker̥ asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
a.+ nen HH-38/12

askeř asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, asker̥, ʿaskeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
a.+ řer HH-32/75, HH-32/75

ʿaskeř asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, asker̥, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
ʿa.+ řeri HH-19/183
ʿa.+ řer HH-12/52

as- asmak
a.- ārıḴ HH-2/519

a.- ārıĶ HH-10/286
a.- allar HH-3/165, HH-24/155, HH-43/66, HH-43/234
a.- ıcın HH-14/149
a.- ıp HH-36/181
a.- allardı HH-3/165, HH-24/146, HH-24/317

aslan aslan bk. aslān, aslán
a. HH-27/107, HH-27/108, HH-27/109
a. Kimidiler HH-28/125

aslān aslan bk.aslan, aslán
a. HH-14/91

aslán aslan bk. aslan, aslān
a. HH-31/208

aslī gerçek, asıl bk. aslí, asli, aslī, áslí
a. zeyt HH-17/260

aslí gerçek, asıl bk. aslī, asli, aslī, áslí
a. yaĠ HH-10/322
a.+ dı HH-24/176

asli gerçek, asıl bk. aslī, aslí, aslī, áslí
a. yaĠ HH-4/275
a. zeyti HH-5/99

aslī gerçek, asıl bk. aslī, aslí, asli, áslí
a. yımıřta HH-10/328

assaḥ gerçek, doğru
a. HH-2/863

assılā sıkmak; yağını çıkarmak
a.- řıĶ HH-14/47

assubay astsubay
a. HH-1/8

aS az ise bk. as, az, āS, āz
a. HH-2/240, HH-23/20, HH-25/226

aş - bir şeyi kapalıdan açık duruma getirmek, açmak; bir kuruluşu işler duruma getirmek; yarmak; misafir etmek, sahip çıkmak; incelterek şekil verme; yol vermek, engeli kaldırmak bk. aç-
a.- Tım HH-2/611, HH-19/123, HH-33/41
a.- Tı HH-3/8, HH-33/44, HH-33/234, HH-33/234
ĶucaĠını a.- Tı HH-7/191
a.- tı HH-19/190
hamura a.- TıĶ HH-8/33
a.- díyiz HH-19/70
a.- tılar HH-19/66
a.- Tılar HH-2/688

aş (I) yemek bk. āş
a. HH-13/97, HH-23/80, HH-27/144, HH-27/145, HH-30/75
a.+ dan HH-13/97

aş (II) aç, tok olmayan bk. aç, aÇ, āc̱
a. HH-1/113

aşaĠı bir şeyin altı, aşağı; küçük, az bk. aşşa, aşşaĠ, aşşaĠı, aşşā, aşşāĠı
a. HH-24/34, HH-29/108, HH-29/108, HH-33/212

aşer- aşermek
a.- di HH-43/30
a.- dise HH-43/29
a.+ mesi HH-43/24, HH-43/26
3ti

ʿaşiret aşiret, oymak
ʿa. HH-19/313, HH-19/313, HH-19/314, HH-19/314, HH-19/315, HH-19/319
ʿa.+ miz HH-19/314
ʿa.+ leri HH-19/318

aşĶar açık tenli
a. HH-8/47

aşşa bir şeyin altı, aşağı bk. aşaĠı, aşşaĠ, aşşaĠı, aşşā, aşşāĠı
a. HH-41/231

aşşaĠ bir şeyin altı, aşağı bk. aşaĠı, aşşa, aşşaĠı, aşşā, aşşāĠı
a.+ dan HH-2/605 ayr

aşşaĠı bir şeyin altı, aşağı bk. aşaĠı, aşşa, aşşaĠ, aşşā, aşşāĠı
a. HH-15/83, HH-19/179, HH-27/261

aşşā bir şeyin altı, aşağı bk. aşaĠı, aşşa, aşşaĠ, aşşaĠı, aşşāĠı
a.+ dakinin HH-2/496
a.+ dan HH-2/518, HH-2/520
a.+ nda HH-2/859

aşşāĠı aşağı bk. aşaĠı, aşşa, aşşaĠ, aşşaĠı, aşşā
a. HH-2/608

aşşıĶ aşık kemiği ve oyunu bk. aşşīĶa. a. HH-4/159

ʿaşşıĶ aşık kemiği bk. ışşıĶ
ʿa. HH-29/120

aşşīĶ aşık kemiği ve oyunu bk. aşşıĶ
a. HH-4/156

aşşibli - toplamak, yolmak
a.- gim HH-24/195

at (I) at, beygir bk. aT, āt, āT
a. HH-3/121, HH-17/275, HH-20/176, HH-20/176, HH-26/53, HH-27/165, HH-27/236, HH-31/97, HH-31/100, HH-34/8, HH-35/57, HH-38/120, HH-38/125, HH-42/41, HH-42/42, HH-43/164
a. eláci HH-41/174
a.+ ı HH-25/203, HH-27/18, HH-31/97, HH-34/36, HH-34/104
a.+ ın HH-2/159, HH-27/101, HH-27/203, HH-34/102
a.+ a HH-2/157, HH-3/114, HH-10/454, HH-10/454, HH-10/454, HH-20/346, HH-25/180, HH-27/95, HH-27/95, HH-27/237, HH-31/97, HH-34/100, HH-36/84, HH-38/126
a.+ dan HH-38/126
a.+ Tan HH-25/203
a.+ tan HH-20/345, HH-20/346
a.+ dan HH-17/274, HH-31/149, HH-34/8
a.+ Tan HH-27/228
a.+ Ķına HH-27/102
a.+ ım HH-10/596
a.+ ına HH-36/83
a.+ ınnan keri HH-8/20
a.+ lar HH-27/96, HH-27/96
a.+ ların HH-43/180
a.+ lārı HH-34/35
a.+ ları neyleri HH-10/469
a.+ lara HH-28/132, HH-28/132, HH-38/121
a.+ lardan HH-10/214, HH-27/229, HH-41/326

at (II) işte bk. ʿad, ad(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿād, ʿāT, ʿád, ʿáT, ʿā̆t
a. HH-28/312

ata baba; ata, kişinin veya toplumun geçmişte yaşamış büyükleri bk. āta
a. HH-4/174

atasözü atasözü, mesel
a. HH-4/174, HH-43/29, HH-43/33

ataş çabırt ateş veya ısıya elini uzatırken kullanılan koruyucu kumaş
a.+ Tan HH-28/305

ataş ateş, od; yemek pişirilen yer, ocak; vücut sıcaklığının artması, kızdırma bk. atāş, atáş, ateş
a. HH-2/859, HH-6/94, HH-8/35, HH-21/235, HH-23/79, HH-24/165, HH-24/248, HH-27/144, HH-27/145, HH-27/146, HH-27/149, HH-27/149, HH-28/302, HH-28/378, HH-32/26, HH-36/104, HH-36/107, HH-36/139, HH-41/13, HH-41/67
a. için HH-41/105
a. kime ney kime HH-4/105
a.+ ın HH-14/141, HH-28/305
a.+ ı HH-28/298, HH-36/103, HH-36/105, HH-36/107
a.+ a HH-6/153, HH-8/18, HH-10/94, HH-10/291, HH-13/91, HH-28/117, HH-28/378, HH-28/379, HH-35/105, HH-35/106, HH-41/128
a.+ da HH-6/116, HH-10/95
a.+ adı HH-28/456
a.+ ta HH-2/352, HH-6/166, HH-8/35, HH-17/214, HH-27/142
a.+ Ta HH-16/21, HH-25/31, HH-28/379
a.+ tan HH-2/629, HH-36/144
a.+ dan HH-36/110
a.+ tān HH-30/20

a.+ ım HH-4/221
a.+ ı HH-1/94
a.+ ını HH-16/98

atāş ateş, yemek pişirilen yer, ocak bk. ataş, atáş, ateş
a.+ ı HH-8/12

atáP bina temeli
a. HH-15/25

atáş ateş, od; yemek pişirilen yer, ocak bk. ataş, atāş, ateş
a. HH-28/280
a.+ ı HH-26/4
a.+ a HH-28/269

ʿat işte bk. ʿad, ad(II), at(II), aT, ʿaT, ʿād, ʿāT, ʿád, ʿáT, ʿāt
ʿa. HH-10/193, HH-10/317, HH-30/69, HH-35/91

ʿatebe bk. atebe
ʿa. edēřiķ HH-2/586
ʿa. etme HH-16/150

atebe bk. ʿatebe
a. HH-2/656

ateş ateş, yemek pişirilen yer, ocak bk. ataş, atāş, atáş
a.+ e HH-38/138, HH-38/138

ʿatet adet, gelenek bk. ʿadet, ʿāded
ʿa. HH-10/364

atıl - atılmak, fırlatılmak
a.- ır HH-2/140, HH-2/707

at- atmak, fırlatmak; koymak; kurşun, bomba vb. fırlatmak, vurmak; çıkarmak, dışarı vermek; kovmak, uzaklaştırmak; önemsememek, duymazdan gelmek; bırakmak; bitirmek bk. āt-
a.- íyan HH-2/643
a.- ıy HH-12/377
a.- ıyır HH-25/205
a.- ıyí HH-33/205
a.- iyi HH-38/193
a.- ıyalar HH-1/112
a.- ıylar HH-31/174, HH-31/209
a.- íylar HH-24/123, HH-37/111
a.- arım HH-10/222
a.- arsın HH-2/521, HH-2/918, HH-2/924, HH-3/109, HH-6/177, HH-6/215, HH-20/60, HH-20/92, HH-25/131
a.- an HH-10/611, HH-20/91, HH-24/178, HH-24/277, HH-33/150
a.- añ HH-2/446, HH-2/881
a.- ān HH-31/41
a.- ar HH-2/141, HH-2/410, HH-2/412, HH-24/135, HH-24/309, HH-30/188, HH-34/86, HH-34/120, HH-34/122
a.- ārıĶ HH-2/522, HH-3/136, HH-4/258, HH-6/177, HH-10/273, HH-13/100, HH-24/168, HH-27/197, HH-27/198, HH-34/83
a.- ařıĶ HH-41/170
a.- ārıĶ HH-24/307
a.- āřıĶ HH-2/594
ķulaĠımızın ardına a.- ārıķ HH-36/118
ĶulaĠımız ardımıza a.- āřıĶ HH-36/119
a.- allar HH-2/380, HH-2/643, HH-2/659, HH-4/105, HH-4/154, HH-4/159, HH-4/159, HH-6/213, HH-10/707, HH-13/86, HH-13/86, HH-24/141, HH-25/261, HH-25/265, HH-26/66, HH-26/66, HH-33/251, HH-33/252
a.- allāř HH-19/172
a.- arlar HH-17/7, HH-19/177, HH-19/183, HH-41/68, HH-41/110
a.- ıĠım HH-2/644
a.- ıĶlar HH-25/282
a.- mışlar HH-13/79
a.- tım HH-42/55
a.- Tı HH-2/300, HH-10/89
a.- tı HH-27/166
a.- TıĶ HH-2/807
a.- tıĶ HH-28/333, HH-31/104
a.- Tılar HH-3/99, HH-25/257, HH-25/281, HH-36/167
a.- dılar HH-2/65
a.- tılar HH-25/256
a.- ıcım HH-2/644
a.- sın HH-24/136, HH-24/137
a.- san HH-2/644
a.- a HH-28/303
a.- annar HH-25/266
a.- ardım HH-14/55, HH-14/55, HH-41/150, HH-41/150

a.- ardı HH-24/269, HH-25/208, HH-42/11
a.- ardıĶ HH-38/125
a.- allardı HH-14/108
a.- tısa HH-24/136
a.- mazzıĶ HH-16/116, HH-27/190
a.- mazlar HH-41/68
a.- madı HH-19/148
a.-ma HH-24/125
a.- masın HH-19/150
a.- ması HH-24/117
a.- masī HH-31/63

atla - çiftleşmek
a.- sınnar HH-43/268

atlas atlas, yorgan yüzü
a. HH-28/415, HH-28/418

atlın -atılmak
a.- ıyı HH-24/130

atmış biř altmış bir sayısı
a. HH-41/294

atraf etraf, çevre; taraflar bk. átraf, átrāf
a. HH-2/745
a.+ ı HH-1/74, HH-2/725

atrek türkler
a. + ler kími HH-31/193

attār aktar
a. HH-28/320, HH-28/320

ʿattun bir zeytin çeşidi
ʿa. HH-10/303

aT at, beygir bk. at (I), āt, āT
a. HH-2/388, HH-2/388, HH-14/32, HH-16/229, HH-21/152, HH-27/30
a.+ da HH-2/157
a.+ dan HH-2/647

ʿaT işte, artık bk. ʿad, ad(II), at(II), ʿat, aT, ʿād, ʿāT, ʿád, ʿáT, ʿāt
ʿa. HH-4/95, HH-8/62, HH-10/180, HH-10/299, HH-10/300, HH-10/317, HH-10/337, HH-10/337, HH-10/416, HH-10/435, HH-10/439, HH-10/464, HH-10/557, HH-10/625, HH-10/652, HH-11/31, HH-12/52, HH-15/72, HH-25/198, HH-25/198, HH-25/260, HH-35/9, HH-35/103

ʿaTmış altmış sayısı bk. altmış, alTmış, aTmış
ʿa.+ dan HH-2/676

aTmış altmış sayısı bk. altmış, alTmış, ʿaTmış
a. HH-12/132, HH-15/111
a.+ Tan HH-28/3
a.+ Tan yoĶarı HH-15/77

av av, hayvan vurma, yakalama işi
a.+ a HH-33/128

avısla -mermi sıkmak, ateş etmek
a.- dılar HH-25/237

avrad kadın; eş, hanım bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ařv̇ad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇raT, av̇rād
a. HH-2/179, HH-2/182, HH-2/334, HH-2/735, HH-2/783, HH-12/140, HH-31/116
a.+ ın HH-43/22
a.+ ınsa HH-2/895
a.+ ı HH-2/898, HH-12/140
a.+ a HH-13/38
a.+ ım HH-2/19
a.+ ı HH-2/344, HH-43/9
a.+ ı neyi HH-31/143
Ķaynım a.+ ı HH-2/113
Ķardaşımın a.+ ı HH-5/28
ʿámmim a.+ ı HH-2/378
dayım a.+ ı HH-2/753
emmisi a.+ ı HH-2/669
ammım a.+ ı HH-2/753
dayım a.+ ına HH-2/804
a.+ ısına HH-2/132emmisi
a.+ ın HH-2/667
a.+ lar HH-2/567
a.+ lara HH-6/74
a.+ sın HH-2/299

avradlıĠ(Ķ) kadınlık; kadıncağız
a. HH-2/851
a.+ a HH-2/581

avrat kadın; eş, hanım bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ar̆v̇ad, avrad, av̇rad, av̇rat, av̇raT, av̇rād
a. HH-3/115, HH-15/140, HH-16/26, HH-27/228, HH-28/515, HH-38/197
a.+ ın HH-2/221
a.+ lar HH-20/81

avratçı kadına düşkün
a.+ lar HH-36/117

avuj avuç bk. av̇uc
a. HH-25/131

av̇ (I) hayvan vurma, yakalama işi
a. edellerdi HH-7/76
a. yapāřıĶ HH-29/64

av̇ (II) bağlaç bk. áv̇ (II)
a. HH-1/83, HH-7/36, HH-28/398, HH-30/176

av̇ad aşiret adı
a. HH-3/104

av̇d- avlamak, av etmek bk. av̇la-
a.- ıllar HH-2/170

ʿav̇ín yardım
ʿa. edeller HH-16/180
ʿa. eder HH-16/181

av̇la - avlamak bk. av̇d-
a.- rdıĶ HH-29/81

av̇rad kadın; eş, hanım bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ar̆v̇ad, avrad, avrat, av̇rat, av̇raT, av̇rād
a. HH-12/138, HH-20/290, HH-20/291, HH-21/161, HH-25/148, HH-25/253, HH-25/263, HH-25/264, HH-31/207, HH-38/196
a.+ ın HH-2/894, HH-31/207, HH-31/208
a.+ ı HH-36/178
a.+ a şey HH-31/140
a.+ ı HH-12/154, HH-12/391, HH-32/56, HH-38/195
dayí a.+ ı HH-29/95
ġardaşın a.+ ı HH-25/259
Ķardaş a.+ ı HH-29/95
Ķardaşımın a.+ ı HH-12/91
a.+ ını HH-43/228
Ķardaşnın a.+ ını HH-6/141
a.+ ının HH-13/39

av̇rat kadın bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ar̆v̇ad, avrad, avrat, av̇rad, av̇raT, av̇rād
a. HH-7/163
a.+ da HH-13/41
a.+ lar HH-7/81, HH-15/129, HH-16/79, HH-16/80, HH-16/104, HH-17/56, HH-25/249

av̇raT kadın bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ar̆v̇ad, avrad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇rād
HH-25/151

av̇rād kadın bk. arvad, arv̇ad, ʿarv̇ad, arv̇ād, ar̆v̇ad, avrad, avrat, av̇rad, av̇rat, av̇raT
a. HH-25/262

av̇rupa ö.i., avrupa, yer adı bk. åvrupa
a.+ dan HH-3/34 ayr

av̇uc avuç bk. avuj
a.+ íydan HH-42/65, HH-42/65

av̇urt yanak
a.+ nu HH-27/9

ay (I) ay, yaklaşık otuz günlük süre; kadınların her bir adet döngüsü bk. āy
a. HH-1/70, HH-2/221, HH-2/243, HH-4/10, HH-6/134, HH-10/10, HH-10/11, HH-10/13, HH-10/316, HH-10/508, HH-11/55, HH-11/58, HH-11/64, HH-12/16, HH-12/324, HH-16/67, HH-16/74, HH-19/11, HH-19/16, HH-19/28, HH-19/28, HH-19/68, HH-23/116, HH-26/17, HH-28/23, HH-28/182, HH-28/206, HH-29/6, HH-29/6, HH-30/192, HH-31/15, HH-31/16, HH-31/17, HH-31/18, HH-31/107, HH-31/134, HH-31/141, HH-31/169, HH-33/28, HH-33/28, HH-35/5, HH-36/158, HH-38/99, HH-38/99, HH-38/142, HH-38/168, HH-38/168, HH-41/99, HH-41/99, HH-43/12, HH-43/12, HH-43/114, HH-43/114, HH-43/114, HH-43/115, HH-43/115
a. buçuĶ HH-19/28

a. önce HH-1/70
a. sonra HH-32/44
a.+ ın HH-33/5
a.+ a yaḴın HH-7/15
a.+ a yaḴındılar HH-7/15
a.+ aca HH-16/75
a.+ aça HH-16/108, HH-16/110, HH-16/132, HH-23/27, HH-26/16
a.+ da HH-2/227, HH-14/61, HH-15/146, HH-16/5, HH-23/100, HH-31/17, HH-31/133,HH-31/108
a.+ da sōra HH-33/155
a.+ dan HH-1/28 HH-10/494, HH-25/290
a.+ dan keri HH-15/155
a.+ dan soñra HH-2/251, HH-2/252
a.+ ım geşti HH-31/197
a.+ ın HH-15/154
eylül a.+ ı HH-2/556
nisán a.+ ında HH-28/232, HH-28/233
zeytin a.+ ı HH-2/556
zeytin a.+ ınnan kēri HH-2/553
a.+ larda HH-29/8

ay (II) gök cismi, ay, kamer
a. HH-25/169
a.+ a HH-10/592, HH-23/145, HH-25/169, HH-28/97

ayaḳḳabı ayakkabı bk. ayaḴḴab, ayaḴḴabı, ayaḴḴábı
a. HH-19/86
a.+ sını HH-19/87

ayaḴ ayak; tuvalet bk. ayaḴ(Ġ), ayāḴ
a. HH-10/698, HH-27/11, HH-27/198, HH-27/198, HH-31/194, HH-31/194
a. yolu HH-24/212
a. yoluna HH-24/212, HH-24/213
a.+ lar HH-10/695
a.+ lara HH-38/207
a.+ larım HH-24/171, HH-24/172, HH-29/116
a.+ larıma HH-38/204
a.+ larımla HH-33/140
a.+ larının HH-10/588
a.+ larına HH-23/82
a.+ ları HH-2/381, HH-10/578, HH-10/579, HH-26/40, HH-43/226
a.+ lārı HH-10/685, HH-24/277
a.+ larını HH-2/278, HH-10/680
a.+ larnı HH-27/198
a.+ larına HH-2/484, HH-10/687
a.+ larınnan HH-20/133
a.+ larımız HH-28/120
a.+ larımıza HH-35/13
a.+ larmızda HH-33/203
a.+ larımızla HH-33/8
a.+ ları HH-27/231, HH-27/231, HH-28/119

ayaḴḴab ayakkabı bk. ayaḳḳabı, ayaḴḴabı, ayaḴḴábı
a.+ larmız HH-33/203

ayaḴḴabı ayakkabı bk. ayaḳḳabı, ayaḴḴab, ayaḴḴábı
a. HH-2/119, HH-3/167, HH-30/224, HH-38/83

ayaḴḴabıcı ayakkabı işi ile uğraşan bk. ayaḴḴabıcı
a. HH-38/81

ayaḴḴabıcı ayakkabı işi ile uğraşan bk. ayaḴḴabıcı
a. HH-38/28

ayaḴḴabsız ayakkabı olmadan
a. HH-2/460

ayaḴḴábı ayakkabı bk. ayaḳḳabı, ayaḴḴab, ayaḴḴabı
a. HH-24/317

ayaḴ(Ġ) ayak bk. ayaḴ, ayāḴ
a. HH-12/107
a.+ ın HH-27/198
a.+ ım HH-33/32, HH-33/33, HH-38/126
a.+ ıma HH-38/106
a.+ ı̊ma HH-23/15
a.+ ımnan HH-28/134
a.+ ını HH-27/10
a.+ ı HH-3/79, HH-8/65, HH-20/255, HH-23/10, HH-24/194, HH-28/143, HH-28/266, HH-33/26, HH-33/200, HH-33/229, HH-38/82
cücügün a.+ ı HH-10/666
a.+ ını HH-28/147, HH-33/19, HH-33/24, HH-33/44
a.+ nı HH-43/190
a.+ ına HH-8/65, HH-27/203

a.+ ısına HH-28/58, HH-38/106
a.+ ında HH-38/98
a.+ ımıza HH-24/190
a.+ ımızda HH-38/115
ele a.+ a v̇erilmez HH-33/224

ʿayal bakmakla yükümlü olunan kimseler, ev halkı bk. ʿayāl, ʿayál, ayál, ʿayā̆l, ʿayel, ayel, āyel
ʿa.+ miz HH-21/136

ayāĶ ayak bk. ayaĶ(Ġ), ayaĶ
a. HH-23/126, HH-23/127, HH-28/151
a.+ Tā HH-24/142

ʿayāl bakmakla yükümlü olunan kimseler, ev halkı bk. ʿayal, ʿayál, ayál, ʿayā̆l, ʿayel, ayel, āyel
ʿa. HH-24/162

ayál ev halkı, aile bk. ʿayal, ʿayāl, ʿayál, ʿayā̆l, ʿayel, ayel, āyel
a. HH-17/193

ʿayál bakmakla yükümlü olunan kimseler, ev halkı bk. ʿayal, ʿayāl, ayál, ʿayā̆l, ʿayel, ayel, āyel
ʿa.+ in HH-15/20
ʿa.+ iyi HH-21/207
ʿa.+ í HH-28/72

ayáz muhtaç, lazım bk. ʿayíz, ʿayz, ʿáyiz
a. olduĶ HH-28/336

ʿayā̆l ev halkı, aile bk. ʿayal, ʿayāl, ʿayál, ayál, ʿayel, ayel, āyel
ʿa.+ in HH-40/1

ayel aile, ev halkı bk. ʿayal, ʿayāl, ʿayál, ayál, ʿayā̆l, ʿayel, āyel
a.+ i HH-28/61
a.+ de HH-12/24
a.+ deyiK HH-12/255

ʿayel bakmakla yükümlü olunan kimseler, ev halkı bk. ʿayal, ʿayāl, ʿayál, ayál, ʿayā̆l, ayel, āyel
ʿa. HH-15/20, HH-33/220, HH-38/3
ʿa.+ i HH-17/227, HH-17/227
ʿa.+ iyi HH-40/17
ʿa.+ i HH-28/76
ʿa.+ isine góre HH-28/252
ʿa.+ i̯miz HH-10/12

ayġır erkek at
a. HH-16/229, HH-16/229, HH-16/229
a. kimi HH-16/230

ayı ayı bk. āyı
a. HH-27/108
yaban a.+ sı HH-4/217

ayıp utanılacak durum, ayıp bk. ʿayıP, ʿayyíb, ʿayyíP, ʿayyiP, ayyiP, ʿayyīb, ʿáyyib, áyyip
a. dēl HH-12/251

ʿayıP utanılacak durum, ayıp bk. ayıp, ʿayyíb, ʿayyíP, ʿayyiP, ayyiP, ʿayyīb, ʿáyyib, áyyip
ʿa. HH-1/106

ayır - ayırmak, bölmek
a.- dıĶ HH-19/81, HH-19/81
a.- ıllar HH-2/542, HH-10/153
a.- ır HH-29/6, HH-29/8
a.- mazzıĶ HH-29/6

ayıtla(ı)- ayıklamak
a.- yım HH-12/383
a.+ madan‿için HH-10/213

ʿayíPla - ayıplama
ʿa.- rdí HH-10/158

ʿayíPlik bk. ʿayyíbliĶ
ʿa. HH-1/107

ʿayíz muhtaç bk. ayáz, ʿayz, ʿáyiz
ʿa.+ im HH-24/297

ayid ait bk. ʿayit
a. HH-38/134
a.+ di HH-38/134

ʿayit ait bk. ayid
ʿa. HH-19/352, HH-19/376, HH-19/376

aylá aile bk. ayle, ʿayle, aylet, ʿaylí, ʿaylī, áyle, ʿáyle
a. HH-2/137

ayle aile bk. aylá, ʿayle, aylet, ʿaylí, ʿaylī, áyle, ʿáyle
a. HH-2/94, HH-2/134, HH-2/398, HH-3/90, HH-3/90, HH-3/90, HH-3/90
a. defteri HH-28/518
a. deyil HH-32/97
a.+ yi HH-2/430
a.+ nin HH-2/399, HH-43/85
a.+ de HH-2/192
a.+ de sōra HH-10/66
a.+ den HH-2/398
a.+ m HH-2/398
a.+ si HH-2/142, HH-2/142, HH-20/160
a.+ sine HH-28/511
a.+ sinden HH-43/158
a.+ ler HH-2/141

ʿayle cüzdaní evliliği bildiren resmi belge
c. HH-28/486

ʿayle aile bk. aylá, ayle, aylet, ʿaylí, ʿaylī, áyle, ʿáyle
ʿa. HH-2/125, HH-2/326, HH-17/134, HH-19/110, HH-19/318
ʿa. cüzdaní HH-28/486
ʿa.+ de HH-20/149, HH-37/8
ʿa.+ den HH-19/3, HH-19/3
ʿa.+ m HH-19/11, HH-19/145
ʿa.+ n HH-19/320
ʿa.+ si HH-20/159, HH-20/160
ʿa.+ miz HH-20/111
ʿa.+ mizden HH-21/19

aylet aile bk. aylá, ayle, ʿayle, ʿaylí, ʿaylī, áyle, ʿáyle
a. HH-3/104
a.+ ten HH-1/19
a.+ imden HH-3/101

aylıḴ aylık, maaş; ayda bir kez yapılan a. HH-2/540, HH-31/133

ʿaylí aile bk. aylá, ayle, ʿayle, aylet, ʿaylī, áyle, ʿáyle
defter ʿa. HH-28/486

ʿaylī aile bk. aylá, ayle, ʿayle, aylet, ʿaylí, áyle, ʿáyle
ʿa. HH-21/30

ayná ayna bk. ʿayni (II)
a. HH-34/125

ʿayná aynı, benzer bk. aynı, ʿaynı, ayní, ʿayní, ʿayni (I), ayni, ʿáyni, áyni, ʿáyni
ʿa. HH-4/120

ʿayne bir oyun, aşık oyunu bk. ʿaynė
ʿa. HH-4/155

ʿaynė bir oyun, aşık oyunu bk. ʿayne
ʿa. HH-4/145, HH-4/156

aynı aynı, benzer bk. ʿayná, ʿaynı, ayní, ʿayní, ʿayni (I), ayni, ʿáyni, áyni, ʿáyni
a. HH-3/75, HH-10/91, HH-31/24, HH-36/35, HH-41/182, HH-41/195, HH-41/406, HH-42/29, HH-43/46, HH-43/239
a.+ sını HH-36/28

ʿaynı aynı, benzer bk. ʿayná, aynı, ayní, ʿayní, ʿayni (I), ayni, ʿáyni, áyni, ʿáyni
ʿa. HH-1/37, HH-3/126, HH-20/157, HH-36/23, HH-37/44

ayní aynı, benzer bk. ʿayná, aynı, ʿaynı, ʿayní, ʿayni (I), ayni, ʿáyni, áyni, ʿáyni
a. HH-7/2, HH-7/163, HH-12/263

ayni aynı, benzer bk. ʿayná, aynı, ʿaynı, ayní, ʿayní, ʿayni (I), ʿáyni, áyni, ʿáyni
a. HH-2/4, HH-32/56

ʿayni (I) aynı, benzer bk. ʿayná, aynı, ʿaynı, ayní, ʿayní, ayni, ʿáyni, áyni, ʿáyni
ʿa. HH-2/327, HH-2/455, HH-3/163, HH-4/131, HH-4/146, HH-4/271, HH-6/34, HH-10/397, HH-10/418, HH-10/444, HH-12/389, HH-19/146, HH-20/32, HH-21/6, HH-31/48, HH-36/93, HH-37/46, HH-37/69
ʿa. şėkil HH-3/159
ʿa.+ si HH-6/156
ʿa.+ sí HH-6/158

ʿayni (II) ayna bk. ayná
ʿa.+ yi HH-34/128

ʿayn aynı, benzer bk. ʿayná, aynı, ʿaynı, ayní, ʿayni (I), ayni, ʿáyni, áyni, ʿáyni
ʿa. HH-4/130, HH-4/147, HH-6/31, HH-6/69, HH-10/197, HH-10/199, HH-10/217, HH-10/252, HH-10/281, HH-10/285, HH-10/517, HH-10/555, HH-10/555, HH-10/568, HH-19/76, HH-19/204, HH-19/275, HH-19/275, HH-19/285, HH-19/298, HH-19/298, HH-19/385, HH-19/406, HH-19/427, HH-20/49, HH-22/6, HH-30/53, HH-33/150, HH-33/193, HH-36/5, HH-36/17, HH-36/49, HH-36/60, HH-36/62, HH-36/100, HH-36/101, HH-36/184, HH-38/118
ʿa. ne HH-6/190
ʿa.+ si HH-10/120

ʿaynülʿaraP ö.i., yer adı
ʿa. HH-19/309

ayran ayran
a. HH-2/446, HH-30/89, HH-35/104, HH-37/75, HH-37/86, HH-37/108, HH-38/138, HH-43/179
a. içün HH-35/103
a. şeyi sōra HH-10/335
a.+ sı HH-2/445
a.+ ı HH-35/105, HH-37/77
a.+ ı HH-43/178

ayransızlıḲ ayranın olmaması
a. HH-2/561

ayrı ayrı, başka; farklı yerde duran, farklı yerde kalan bk. ayrı
a. HH-2/455, HH-2/598, HH-2/820, HH-4/258, HH-4/258, HH-6/71, HH-6/72, HH-6/74, HH-6/74, HH-6/74, HH-10/114, HH-12/24, HH-17/97, HH-17/98, HH-17/101, HH-17/104, HH-17/168, HH-21/236, HH-21/237, HH-26/14, HH-27/109, HH-27/182, HH-27/182, HH-27/194, HH-27/194, HH-31/26, HH-31/26, HH-32/15, HH-41/335, HH-41/335, HH-41/336

ayrıl - boşanmak bk. ayřıl, ayrın-, ayřın-
a.- dıḲ sōra HH-32/54

ayrın - boşanmak; farklı yerde durmak, farklı yerde kalmak
a.- ır HH-4/258
a.- dı HH-32/51
a.- dıḲ HH-10/63

ayrí ayrı, başka; farklı yerde duran, farklı yerde kalan bk. ayrı
a. HH-10/114, HH-10/154

ayřıl - farklı yerde durmak, farklı yerde kalmak bk. ayrıl-, ayrın-, ayřın-
a.- ıllar HH-10/66
a.- lar HH-14/62

ayřın - farklı yerde durmak, farklı yerde kalmak; boşanmak bk. ayrıl-, ayřıl, ayrın-
a.- dı mayřındı HH-10/157
a.- dıḲ HH-10/64
a.- díḲ HH-10/63

ʿayyíb ayıp bk. ayıp, ʿayıP, ʿayyíP, ʿayyiP, ayyiP, ʿayyīb, ʿáyyib, áyyip
ʿa. HH-2/117, HH-28/155
ʿa. ne HH-2/118

ʿayyíbliḲ ayıplık bk. ʿayíPlik
ʿa. HH-5/187

ʿayyíP ayıp bk. ayıp, ʿayıP, ʿayyíb, ʿayyiP, ayyiP, ʿayyīb, ʿáyyib, áyyip
ʿa. HH-28/267

ʿayyiP ayıp bk. ayıp, ʿayıP, ʿayyíb, ʿayyíP, ayyiP, ʿayyīb, ʿáyyib, áyyip
ʿa. HH-28/155
ʿa. olur yani HH-5/125

ayyiP ayıp bk. ayıp, ʿayıP, ʿayyíb, ʿayyíP, ʿayyiP, ʿayyīb, ʿáyyib, áyyip
a. HH-4/104, HH-12/111, HH-12/284

ʿayyīb ayıp bk. ayıp, ʿayıP, ʿayyíb, ʿayyíP, ʿayyiP, ayyiP, ʿáyyib, áyyip
ʿa. HH-2/120

ʿayz muhtaç bk. ayáz, ʿayíz, ʿáyiz
ʿa. olur HH-20/341, HH-20/344, HH-20/344

az az, çok olmayan bk. as, aS, āS, āz
a. HH-2/302, HH-3/151, HH-3/161, HH-10/157, HH-10/511, HH-12/132, HH-14/130, HH-14/130, HH-15/151, HH-19/300, HH-20/125, HH-20/141, HH-21/234, HH-23/86, HH-24/225, HH-25/172, HH-25/226, HH-25/280, HH-32/11, HH-37/68, HH-38/158, HH-41/95, HH-41/95, HH-41/95, HH-42/28, HH-42/68
en a. HH-19/376, HH-43/114
a. az HH-2/363, HH-13/73
az a. HH-2/363, HH-13/73
a. ne HH-42/16
a.+ dan yaʿní HH-36/174
en a.+ dan HH-36/172
a.+ ısını HH-38/2
a.+ ı HH-17/154
en a.+ ınnan HH-5/123
a.+ dı HH-2/302, HH-37/130
a.+ sa HH-13/104
a.+ larsa HH-21/11

azim davet, ağırlama bk. ʿazim, azime, ʿazīmet, āzim, ʿázim
a. ėdersin HH-16/178
a. edēřiķ HH-16/174

ʿazim davet, ağırlama bk. azim, azime, ʿazīmet, āzim, ʿázim
ʿa. ediķsin HH-21/180
ʿa. edellerdi HH-18/41
ʿa. ėdellerdi HH-18/37

azime davet, ağırlama bk. azim, ʿazim, ʿazīmet, āzim, ʿázim
a. HH-28/372

ʿazimlen - davet edilmek, ağırlanmak bk. azzimlen-
ʿa.- īrím HH-17/236

ʿazīmet ziyafet, ağırlama bk. azim, ʿazim, azime, āzim, ʿázim
ʿa. HH-4/140
ʿa. Ķurullar HH-4/139

azzimlen - davet edilmek, ağırlanmak bk. ʿazimlen-
a.- igíķ HH-25/10
a.- igíķ? HH-25/10
a.- íķler? HH-25/8

añla- anlamak bk. ağna -, aĠna-, aĠnā -, anla -, anna -, añna -
a.- mıyórız HH-2/74

añnad - anlatmak bk. aĠnad-
a.- ıyim HH-2/226

añna- anlamak bk. ağna -, aĠna-, aĠnā -, anla -, anna -, añla -
a.- mıyo HH-42/55
a.- mıyóruS HH-2/165
a.- mıydım HH-37/21

añnaş- anlaşmak bk. annaş-, añlaş-
a.- ıķsan HH-42/74
a.-maHH-2/147
a.-maĶ HH-2/147

açlıĶ açlık bk. ajlıĶ, aclıḫ
a. HH-32/72

ā

ā gösterme edatı, işte bk. a, aa, á
ā. HH-2/74, HH-2/331, HH-2/417, HH-2/425, HH-2/471, HH-2/753, HH-2/806, HH-2/808, HH-25/10

ābey büyük erkek kardeş, ağabey bk. abi, abí, ābiy, ábe(ė), ábėy, áb(i), ábiy, ā̆be, ā̆bi
ā.+ im HH-3/27

ābid kul
ā. e HH-25/2

ābiy büyük erkek kardeş, ağabey bk. abi, abí, ābey, ábe(ė), ábėy, áb(i), ábiy, ā̆be, ā̆bi
ā.+ si HH-3/35

ācaĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
ā. HH-17/59, HH-17/59

ācccı acı, ekşi
ā. HH-17/169

ācer yeni bk. acár, acer, acere, acēr
ā. HH-16/108

ācı - acımak
ā.- řdıĶ HH-2/677

ācı acı, tatlı olmayan; ekşi bk. acı (I)
ā. HH-16/186, HH-20/120, HH-28/58, HH-33/215

ācıḫ - acıkmak bk. acıḫ-, acıĶ-
ā.- Tı HH-29/72

ād (I) isim, ad bk. ad(I)
ā. HH-33/11, HH-33/94
ā.+ Tan HH-33/94
ā. ın HH-20/180
ā.+ ı HH-2/515, HH-2/516, HH-4/218, HH-10/482, HH-14/118, HH-16/25, HH-25/150
ā.+ ını HH-12/197
ā.+ nı HH-43/214
ā.+ ına HH-12/17
ā.+ na HH-33/94
ā.+ ısını HH-31/117
ā.+ ı HH-20/209, HH-27/107
ā.+ ları HH-21/67, HH-25/289
ā.+ larını HH-25/288
ā.+ ıdı HH-21/222

ād (II) ağıt bk. aĠıt
ā.+ ı HH-27/59

ʿād işte, artık bk. ʿad, ad(II), at(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿāT, ʿád, ʿáT, ʿā̆t
ʿā. HH-21/148, HH-24/318

ʿāded âdet, gelenek bk. ʿadet, ʿatet
ʿā.+ ler HH-1/130, HH-37/30, HH-37/89
ʿā.+ leri HH-2/52
ʿā.+ lerimizde HH-37/48

ādıyaman adıyaman, ö.i., yer adı bk. adıyaman
ā.+ a HH-12/49
ā.+ da HH-12/44, HH-12/49
ā.+ da şeylerde HH-12/45

ʿādilī bacanak bk. ádil
ʿā. HH-10/259

āĠaÇlıĶ ağaçlık
ā. HH-2/546

āĠıl ağıl, hayvan barınağı bk. aĠıl
ā. HH-7/85, HH-7/85

āḫı̆ (I) son, sonra bk. aḫır(I), aḫír, aḫir, āḫír, āḫíř
ā.+ ta HH-15/141

āḫı̆ (II) ahır, hayvan barınağı bk. aḫır(II), aḫı̆řıĶ, aḫíř
ā. HH-7/88, HH-7/89, HH-7/89

āḫıřa- gecikmek bk. aḫıřřa-
ā.- ř HH-2/553
ā.- řdı HH-2/553

āḫír son, sonra bk. aḫır(I), aḫír, aḫir, āḫı̆ (I), āḫíř

ā.+ inde HH-21/147

āḫíř son, sonra bk. aḫır(I), aḫír, aḫir, āḫıř (I), āḫír
ā.+ ki HH-10/317

āḳıl akıl bk. akıl, ʿaḲıl, aḲıl, aḳıl, aḲıl, aḲıl, ʿaḲıl, aḲíl, āḲıl, áḲıl
ā. HH-2/295

āḲıd - akıtmak bk. aĠıd-, aḲıd-
ā.- ıřıḲ HH-17/214

āḲıl akıl bk. akıl, ʿaḲıl, aḲıl, aḳıl, aḲıl, aḲıl, ʿaḲıl, aḲíl, āḳıl, áḲıl
ā.+ ları HH-2/293

āl- almak, bulunduğu yerden kaldırmak; erkek, kadınla evlenmek; bir mal ya da ürün almak, satın almak bk. al-, ál-
ā.- ın HH-25/182
ā.- ır HH-36/219
ā.- lıḲ HH-2/825
ā.- lıḲ HH-2/848
ā.- dı HH-28/282
ā.- cı HH-2/351
ā.- ıñ HH-2/697, HH-2/698

ālay hep, hepsi bk. alay
ā.+ ı HH-21/67

ālem alem, herkes bk. ʿalem, ʿālem, ʿálem
ā. HH-2/158, HH-2/908
ā.+ de HH-43/2

ʿālem alem, herkes bk. ʿalem, ālem, ʿálem
ʿā. HH-2/548
ʿā.+ de HH-2/653

ālış - alışmak bk. alış-
ā.- tı HH-19/300

āmar bina; ev
ā. HH-2/525, HH-2/525

āna anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
ā. HH-2/852
ā.+ ma HH-2/779

āne anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
ā. HH-2/273, HH-2/274, HH-2/459
ā.+ nin HH-2/269, HH-2/269, HH-2/270, HH-2/270, HH-2/271
ā.+ yin HH-2/278
ā.+ yá HH-2/278
ā.+ ye HH-2/279
ā.+ m HH-2/96, HH-2/441, HH-2/445, HH-2/846
ā.+ min HH-2/435, HH-2/734
ā.+ sinin HH-2/404, HH-2/405, HH-2/412

āni ani, birden bire
ā.+ den HH-36/205

ārab arap bk. arap(b), ʿarab, arap, ʿarap, araP, ʿaraP
ā.+ ın HH-1/18

ārapça arap dili, arapça bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, árapça
ā. HH-21/227

ārām arami bk. ārāmī, ārāmīyin
ā.+ a HH-36/98

ārāmī arami bk. ārām, ārāmīyin
ā. HH-36/99, HH-36/100
ā.+ den HH-36/102

ārāmīyin arami bk. ārām, ārāmī
ā. HH-36/99

ārı arı bk. arı (I), āri
ā.+ nın HH-41/137
ā.+ ya HH-41/137

āri arı bk. arı (I), ārı
ā.+ nın HH-41/119

āsı asi nehri bk. āsí

ā. HH-33/212
ā.+ n HH-33/252

āsí asi nehri bk. āsı
ā. HH-25/256
ā.+ ya HH-33/251

āS az bk. as, aS, az, āz
ā. HH-15/41, HH-15/41

āş aş, yemek bk. aş (I)
ā. HH-22/4

āşuriyīn ö.i., Asurlular
ā. HH-36/99

āta baba; ata, kişinin veya toplumun geçmişte yaşamış büyükleri bk. ata
ā.+ ya HH-25/53
ā.+ sı HH-12/378

āt at, beygir bk. at (I), aT, āT
ā. HH-14/39
ā.+ ın HH-34/109, HH-38/125
ā.+ ı HH-14/39, HH-25/187, HH-25/188, HH-25/201, HH-25/201, HH-31/98, HH-34/112
ā.+ a HH-25/180, HH-25/188, HH-31/99
ā.+ a ney HH-25/202
ā.+ dan HH-14/33, HH-34/100
ā.+ Tan HH-36/110
ā.+ ım HH-4/176
ā.+ lardan HH-36/121

āt- atmak bk. at-
ā.- ıyír HH-25/205

āT at, beygir bk. at (I), aT, āt
ā. HH-14/33, HH-26/59
ā.+ dan HH-26/60

ʿāT artık, işte bk. ʿad, ad(II), at(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿād,ʿád, ʿáT, ʿāt
ʿā. HH-15/23, HH-15/32, HH-15/36

āy ay, yaklaşık otuz günlük süre bk. ay (I)
ā. HH-24/257
ā.+ ı HH-2/559, HH-2/559

āyel kadın bk. ʿayal, ʿayāl, ʿayál, ayál, ʿayā́l, ʿayel, ayel
ā.+ iķ HH-5/43

āyı ayı bk. ayı
ā.+ lār HH-4/221

āyır- ayırma, farklı yerde durma, farklı yerde kalma
ā.- ma HH-4/104

āz az, çok olmayan bk. as, aS, az, āS
ā. HH-11/19, HH-13/41, HH-13/41, HH-17/154, HH-17/264, HH-18/12, HH-18/36, HH-33/38
ā.+ lar HH-17/263

āzim davet, ağırlama bk. azim, ʿazim, azime, ʿazīmet, ʿázim
ā.+ e ne HH-23/134
ā. edēřiķ HH-23/134

āç aç, tok olmayan bk. aç, aÇ, aş
ā. susuz HH-33/228

ȧcaĶ biraz bk. acaḫ, acaķ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaķ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcȧĶ, ȧcca, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
ȧ. HH-12/3, HH-12/6, HH-12/6, HH-12/20, HH-12/27, HH-12/28, HH-12/114, HH-12/321, HH-17/56, HH-21/29, HH-24/77

ȧcȧĶ biraz bk. acaḫ, acaķ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaķ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
ȧ. HH-33/144

ȧccaĶ biraz bk. acaḫ, acaķ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaķ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ

à. HH-16/7, HH-27/44

àccıĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, àcaĶ, àcȧĶ, àccaĶ, àcıĶ, àcıycāĶ
à. HH-10/643

àcıĶ ʿaşvá ???
à. HH-28/146

àcıĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, àcaĶ, àcȧĶ, àccaĶ, àccıĶ, àcıycāĶ
à. HH-24/87, HH-24/87

àcıycāĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ácıĶ, àcaĶ, àcȧĶ, àccaĶ, àccıĶ, àcıĶ
à. HH-21/155

àPPāĠ◡ol - tertemiz olmak, bembeyaz olmak
à.- ur HH-24/161

å

å o, şahıs zamiri
å.+ nı HH-4/76 şz3kişi
å.+ nnarı HH-33/206

åsmanlı osmanlı, özel isim
å. HH-43/250

åvrupa avrupa, özel isim bk. av̇rupa
å.+ nın HH-36/202

á

á işte, gösterme edatı bk. a, aa, ā
á. HH-12/151

ábe(ė) büyük erkek kardeş, ağabey bk. abi, abí, ābey, ābiy, ábėy, áb(i), ábiy, ā̆be, ā̆bi
á.+ lerimizden HH-4/37
á.+ sini HH-4/74

ábėy büyük erkek kardeş, ağabey bk. abi, abí, ābey, ābiy, ábe(ė), áb(i), ábiy, ā̆be, ā̆bi
á.+ si HH-6/141

ábiy hitap bk. abi, abí, ābey, ābiy, ábe(ė), ábėy, áb(i), ā̆be, ā̆bi
á. HH-38/102

áb(i) büyük erkek kardeş, ağabey; hitap bk. abi, abí, ābey, ābiy, ábe(ė), ábėy, ábiy, ā̆be, ā̆bi
á. HH-16/9
á.+ m HH-32/76, HH-32/76, HH-32/86
á.+ mi HH-32/76, HH-32/78
á.+ min HH-10/154, HH-10/344, HH-10/549, HH-21/19
á.+ si HH-6/141, HH-10/459, HH-38/56
á.+ sini HH-10/464
á.+ leri HH-10/464

ábla hitap bk. abla, abĺa, ablā
á. HH-28/41
á.+ yá HH-5/134
á.+ m HH-10/327

áblaĶ beyaz, hayvanlar için açık renkli bk. áblāĶ, áblā̆Ķ
á. HH-27/228

áblāĶ beyaz, hayvanlar için açık renkli bk. áblaĶ, áblā̆Ķ
á. HH-27/233

áblā̆Ķ beyaz, hayvanlar için açık renkli bk. áblaĶ, áblāĶ
á. HH-27/231

ábu
á. HH-12/151, HH-12/186
ya á. HH-34/38

ʿábūómār ö.i., birinin oğlu manasıyla kişi ismi
ʿá. HH-33/94

ʿábú ʿālí ö.i., birinin oğlu manasıyla kişi ismi
ʿá. HH-33/95

ʿábúmuḫámme ö.i., birinin oğlu manasıyla kişi ismi
ʿá. HH-33/94

ácáĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, áccaĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
á. HH-16/95

áccaĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, ácıĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
á. HH-10/143, HH-10/544, HH-10/544, HH-10/545

ácıĶ biraz bk. acaḫ, acaḳ, acaĶ, acȧĶ, acȧĶ, accaḳ, accaĶ, accáĶ, accȧĶ, accıcıĶ, accıḫ, accıĶ, ʿaccıĶ, accıĶ, accíycaĶ, acı (II), acıcaĶ, acıĶ, acíĶ, acíycaĶ, acı̊Ķ, aççıĶ, adıĶ, ācaĶ, ácáĶ, áccaĶ, ȧcaĶ, ȧcȧĶ, ȧccaĶ, ȧccıĶ, ȧcıĶ, ȧcıycāĶ
á. HH-20/83

ʿád işte, artık bk. ʿad, ad(II), at(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿād, ʿāT, ʿáT, ʿā̆t
ʿá. HH-23/115, HH-24/108, HH-24/138, HH-24/138, HH-24/158, HH-24/159

áddi eşi ölen kadının belirli bir süre evden çıkmaması ve kimseyle konuşmaması bk. áddi
oturdum á.+ ye HH-11/55

ʿáddi eşi ölen kadının belirli bir süre evden çıkmaması ve kimseyle konuşmaması bk. ʿáddi
ʿá.+ ye oturur HH-26/16

ʿádeyn ardından, arkasından bk. ádíyn, ádiyn
ʿá. HH-14/76

ádíyn ardından, arkasından bk. ʿádeyn, ádiyn
á. HH-14/59

ádil bacanak bk. ʿādilī
á. HH-10/260

ʿádiyn ardından bk. ʿádeyn, ádíyn
ʿá. HH-14/28, HH-14/29, HH-14/62, HH-14/64, HH-14/96

áfrín afrin, yer adı bk. afrín,ʿafrín, afrin, afrīn, áfrin, ʿáfrīn
á.+ dá HH-16/66
á.+ de HH-28/62, HH-28/64

áfrin afrin, ö.i., yer adı bk. afrín,ʿafrín, afrin, afrīn, áfrín, ʿáfrīn
á.+ e HH-17/108

ʿáfrīn afrin, ö.i., yer adı bk. afrín,ʿafrín, afrin, afrīn, áfrín, áfrin
ʿá. HH-33/78
ʿá.+ deler HH-33/81

áḥad Pazar, gün adı
á. HH-25/14

ákrába akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
á.+ lerimizn̥en HH-10/187

áKber propolis
á. HH-41/146

áĶıl akıl bk. akıl, ʿaĶıl, aĶıl, aḳıl, aĶıl, aĶıl, ʿaĶıl, aĶíl, āḳıl, āĶıl
á.+ ı HH-27/78

ʿáĶrabá(e) akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
ʿá. HH-33/83
ʿá.+ leri HH-19/391
ʿá.+ lerim HH-19/392

áĶrábá(a) akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
á. HH-12/74, HH-36/45
á.+ mizler HH-20/130

áĶrábe akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
á. HH-20/236
á.+ m HH-31/109
á.+ ler HH-20/234, HH-25/188, HH-36/45
á.+ lerin HH-25/204
á.+ lerim HH-25/182
á.+ leri HH-20/171

áĶrebe akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá,ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
á.+ m HH-2/538
á.+ msin HH-2/537
á.+ ler HH-2/713, HH-25/208
á.+ lerimiz HH-25/228
á.+ leri HH-2/800

ʿáĶrebe akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá, ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶribe, áĶřábá
ʿá.+ lernin HH-19/386
ʿá.+ lerim HH-19/391
ʿá.+ leri HH-19/387

ʿáĶribe akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá, ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, ʿáĶrebe, áĶrebe, áĶřábá
ʿá.+ leri HH-37/41

áĶřábá akraba bk. aḫrábá, aḳraba, ʿaḳrábá, ʿaḳribe, aĶraba, ʿaĶraba, aĶraba, ʿaĶrabá, aĶrabá, ʿaĶrába, aĶrába, aĶrábá, ʿaĶrábá, ʿaĶráb, aĶrábe, aĶrebe, ákrába, ʿáĶrabá(e), áĶrábá(a), áĶrábe, ʿáĶrábe, áĶrebe, ʿáĶrebe, ʿáĶribe
á.+ m HH-7/129

ʿálaḳa ilgi, alaka
ʿá.+ sı HH-37/47

álberi koyun sütü
á. HH-21/128

áleĶitiriĶ elektirik
á. HH-4/216

ʿálem alem, herkes bk. ʿalem, ʿālem, ālem
ʿá. HH-2/848

ʿálevi alevi bk. alevi, ʿalevī, ʿaleⱱi, aleⱱi, ʿálevī
ʿá.+ ler HH-2/711

ʿálevī levi bk. alevi, ʿalevī, ʿaleⱱi, aleⱱi, ʿálevi
ʿá. HH-19/145, HH-19/155, HH-19/161, HH-19/168, HH-19/171, HH-19/177
ʿá.+ lerden HH-19/146

álíblīs dua
sellem teke álíblīs íḫbāř yā raḫmān HH-24/126

ʿáliÇleme(i) ilaçlama; hastaya ilaç verme
ʿá.+ ye HH-7/199

ál- bir mal ya da ürün almak, satın almak bk. al-, āl-
á.- ığıḳ HH-38/6

állıĶla(í)- dolaşmak, dolanmak
á.- yíĶ HH-25/258

álō telefon sözü
á. HH-15/85

áma bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, ame, amma, ammá, amme, ámá, ámma, ámmá, ámme
á. HH-19/57, HH-20/17, HH-20/19, HH-20/19, HH-20/32, HH-20/52, HH-20/66, HH-20/66, HH-20/88, HH-20/302

ámá bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, ame, amma, ammá, amme, áma, ámma, ámmá, ámme
á. HH-2/113, HH-3/75, HH-11/38, HH-12/380, HH-28/296, HH-32/7, HH-32/7, HH-32/10, HH-32/11, HH-32/82
á. şey HH-32/6

ámáliyá ameliyat bk. ʿameliy, ameliyat, ʿameliyát, ameliyát, ʿameliyet, ʿameliyye, amelyat
á. etTi HH-16/67

ámca kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
á.+ mgilde HH-10/638

ámcá amca, babanın kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
á.+ m HH-7/180, HH-10/671, HH-28/140, HH-28/372
á.+ mın HH-7/180
á.+ sı HH-32/68

á.+ sínin HH-10/501
á.+ lárí HH-28/140
á.+ lárím HH-7/181

ʿámcá amca, babanın kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
ʿá. HH-10/217
ʿá.+ lersinin HH-33/190

ámce amca, babanın kardeşi bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
á.+ mi HH-19/164

ámcė amca, babanın kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámmí, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
á.+ mizin HH-12/197
á.+ n HH-30/121

ámine ö.i., kişi adı
á. HH-32/23

ámīn amin
á. HH-33/91

ámma bağlaç, ama
á. HH-2/339, HH-10/545

ámmá bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, ame, amma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámme
á. HH-3/3, HH-12/268, HH-16/51, HH-19/51, HH-19/213, HH-19/215, HH-19/276, HH-19/283, HH-19/287, HH-19/298, HH-19/300, HH-19/318, HH-19/320, HH-19/323, HH-19/421, HH-28/428, HH-32/29, HH-32/34, HH-32/79, HH-32/82, HH-32/86, HH-33/69, HH-36/18, HH-36/132, HH-36/186, HH-36/188, HH-36/191, HH-36/200, HH-36/216, HH-36/220, HH-37/47, HH-37/55, HH-37/56, HH-37/100, HH-37/123
á. ne HH-19/293
á. ney HH-19/315

ámme bağlaç, ama bk. ama, ʿamá, amá, ame, amma, ammá, amme, áma, ámá, ámma, ámmá
á. HH-13/55, HH-19/106, HH-27/144, HH-36/10, HH-36/54

ámmí kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmi, ʿámmi, ʿámmī
á.+ mnen HH-28/352
á.+ mgil HH-28/472

ámmi amca, babanın kardeşi; kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ʿámmi, ʿámmī
á.+ m HH-12/212
á.+ min HH-25/182
á.+ min oĠlunu HH-12/150
á.+ min oĠlu HH-25/190, HH-25/198
á.+ mgil HH-25/183
á.+ si HH-2/763, HH-12/254, HH-15/84
á.+ sinin ḳızını HH-12/152
á.+ sigile HH-25/205

ʿámmi amca, babanın kardeş bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmī
ʿá.+ lerim HH-2/779
ʿá.+ m avradı HH-2/378
ʿá.+ m_oĠlu HH-23/163
ʿá.+ m uşaḲları HH-2/790
ʿá.+ si HH-2/781
ʿá.+ sinin HH-21/121
ʿá.+ sigil HH-21/148, HH-21/149
ʿá.+ leri HH-2/782

ʿámmī kayınbaba bk. amca, ʿamca, amcá, ʿamcá, amce, ʿamce, ammı, ammi, ʿammi, ámca, ʿámcá, ámcá, ámce, ámcė, ámmí, ámmi, ʿámmi
ʿá.+ m HH-17/100

ʿámmo amca
ʿá. HH-2/222

ʿámm_ōl amca oğlu

ʿá.+ u HH-29/17

ámrike amerika bk. amerike, amerikė, ameriķá, ámriķá
á.+ nin HH-36/156

ámriķá amerika bk. amerike, amerikė, ameriķá, ámrike
á.+ dan HH-36/193

ʿámti hala, babanın kız kardeşi bk. amti
ʿá. HH-2/111, HH-2/111
ʿá.+ m HH-2/107
ʿá.+ min HH-24/29

áná ana, anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
á.+ m HH-4/195, HH-12/144

án en, üstünlük bildiren zarf bk. áñ
á. çoķ HH-38/64
á. evelki HH-28/443
á. ķúççüķ HH-7/185
á. son HH-38/67

áne(ė/i) ana, anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
á.+ m HH-20/65
á.+ mkini HH-10/395
á.+ mgile HH-10/481
á.+ sine HH-10/179

ánib üzüm bk. ʿánib, ʿániP, ʿánīb
á. HH-27/61

ʿánib üzüm bk. ánib, ʿániP, ʿánīb
ʿá. HH-6/208

ʿánik enik, köpek yavrusu bk. ániķ, áñiķ, ʿānig
ʿá. HH-33/127

ániķ enik, köpek yavrusu bk. ʿánik, áñiķ, ʿānig
á. HH-29/30

ʿániP üzüm bk. ánib, ʿánib, ʿánīb
ʿá. HH-33/103

ʿánīb üzüm bk. ánib, ʿánib, ʿániP
ʿá. HH-6/208

ánnā anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánná, ánne, ánnė, ánni, ánnī
á. HH-4/225

ánná anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánne, ánnė, ánni, ánnī
á. HH-4/231
á.+ m HH-4/190

ánne anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánnė, ánni, ánnī
á. HH-32/75
á.+ m HH-32/73, HH-32/75
á.+ mgile HH-32/74
á.+ mgilden HH-32/84
á.+ si HH-32/40
á.+ sinen HH-10/179

ánnė anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánni, ánnī
á. HH-6/75, HH-10/488
á.+ m HH-6/19, HH-6/30, HH-6/31, HH-10/343, HH-10/353
á.+ min HH-10/494
á.+ mgilin HH-32/33, HH-32/43
á.+ si HH-10/487, HH-10/550
á.+ sinn̥en HH-10/172
á.+ leri nėyleri HH-10/707

ánnėyanní anneanne
á. ye HH-10/218

ánni anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánnī
á. HH-7/198, HH-12/71
á.+ yi HH-12/71
á.+ m HH-4/248, HH-10/588, HH-12/56, HH-20/259, HH-30/187, HH-31/109
á.+ min HH-12/124
á.+ mnen HH-12/74
á.+ n HH-6/51
á.+ sinin HH-20/196

á.+ ler HH-12/223
á.+ leri HH-10/519

ánnī anne bk. ana, anā, aná, ane, aney, anna, annā, anne(ė/í/i/ī), anney, āna, āne, áná, áne(ė/i), ánnā, ánná, ánne, ánnė, ánni
á.+ m HH-12/64
á.+ mi HH-12/72
á.+ si HH-12/72
á.+ leri HH-10/441

ʿántep(P) antep, yer adı bk. anteb, antep, ʿantep(b), antep, ʿántep
ʿá.+ te HH-19/22
ʿá.+ ten HH-19/71, HH-19/73

ʿáP hep
ʿá. HH-36/53

árapça arapça, arap dili bk. arabça, ʿarabça, arabÇa, arapca, ʿarapca, arapça, ʿarapça, arapçí, araPca, ʿaraPca, araPça, ʿaraPça(ı), araPçá, araPÇa, ʿaraPÇa, ʿarápça, ařaPÇa, ārapça
á. HH-27/5, HH-27/7

árdoĠan ö.i., Türkiye Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan
á. HH-2/723

árġul argul, kaval; üflemeli bir çalgı bk. arġul???
á. HH-27/70, HH-27/71

ármeni ermeni bk. árměni
á. HH-2/674

árşın arşın, bir uzunluk ölçüsü bk. arşın, arşín, arşin, ařşın, árşín, árşin
á. HH-25/98

árşín arşın, bir uzunluk ölçüsü bk. arşın, arşín, arşin, ařşın, árşın, árşin
á. HH-28/333

árşin arşın, bir uzunluk ölçüsü bk. arşın, arşín, arşin, ařşın, árşın
á. HH-25/97, HH-25/97, HH-25/98, HH-27/63, HH-27/63

árměni ermeni bk. ármeni
á.+ ler HH-2/677
á.+ ner HH-2/674

ásas esas, asıl
á. HH-10/460

ásbap(b) elbise, kıyafet bk. asbab, asbāb, ásbaP, áSbāb
á. HH-6/65
á.+ larını HH-12/246, HH-12/247

ásbaP elbise, kıyafet bk. asbab, asbāb, ásbap(b), áSbāb
á. HH-6/64, HH-23/50

ʿásgerlik askerlik
ʿá.+ te HH-29/100

ʿásgeř asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, asker, ʿaskeř, askeř, ásker, ʿásker, ʿásKēr
ʿá.+ řeri HH-19/175

ásker asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, asker, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ʿásker, ʿásKēr
á.+ de HH-1/45

ʿásker asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, asker, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásKēr
ʿá.+ e HH-19/148
ʿá.+ ler HH-19/148, HH-19/176

ʿásKēr asker bk. asger, ʿasger, ʿaskár, asker, ʿasker, asker, ʿaskeř, askeř, ʿásgeř, ásker, ʿásker
ʿá. HH-19/176

áslen aslen, esasen, doğrusu
á. HH-7/55

áslí asli, gerçek bk. aslī, aslí, asli, aslī
á. HH-24/176

áSbāb elbise, kıyafet bk. asbab, asbāb, ásbap(b), ásbaP
á. HH-6/67

áşeb ???
á. etmicin mi? HH-12/324

áşin ???
á. HH-28/112

átli atlet
á. góynekTen HH-1/100
á. şeyden HH-1/102

átraf etraf, çevre bk. atraf, átrāf
á.+ na HH-17/166 i3tş,yön

átrāf etraf, çevre bk. atraf, átraf
á.+ ında HH-7/95 3ti

ʿáT işte, artık bk. ʿad, ad(II), at(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿād, ʿāT, ʿád, ʿāt
ʿá. HH-28/311

ávádlı eğitimli
á. HH-2/800

áv ev bk. áv̇
á.+ e HH-43/81

ávġanistan afganistan, özel isim
á.+ ın HH-36/147 il

ávġanisTan afganistan, özel isim
á. HH-36/147
á.+ da HH-36/159

ávĶáT efkâr, keder, üzüntü
á. HH-12/23

ʿávvāş ???
ʿá.+ ım HH-27/50

áv̇ ev bk. áv
á.+ i HH-28/133 bel
á.+ á HH-12/336, HH-43/63
á.+ e HH-16/38, HH-43/63
á.+ de HH-43/63
á.+ in HH-17/56
á.+ iñ HH-37/41
á.+ im HH-3/37
á.+ i HH-3/37
á.+ ine HH-16/38
á.+ i̧ne HH-37/47
á.+ lēri HH-37/119

áv̇ (II) birinden biri anlamında kullanılan bir bağlaç; ve, veya anlamında bağlaç bk. av̇ (II)
á. HH-5/17, HH-5/17, HH-7/36, HH-7/36, HH-10/125, HH-10/293, HH-14/40, HH-14/69, HH-22/6

áv̇ (III) işte, artık
á. HH-5/20, HH-7/93, HH-7/94, HH-10/56, HH-36/142

áv̇ar- evlendirmek bk. áv̇ař -, áv̇er-
á.- dım HH-11/18, HH-11/18
á.- di HH-33/135

áv̇ař- evlendirmek bk. áv̇ar -, áv̇er-
á.- dı HH-12/206

áv̇er- evlendirmek bk. áv̇ar -, áv̇ař-
á.- ir HH-33/131
á.- igím HH-23/46
á.- meyiķsin HH-33/106

áv̇len- evlenmek
á.- di HH-33/133
á.- medi HH-37/80

áv̇li evli, evlenmiş olan
á. HH-7/120

ʿáv̇n yardım
ʿá. ėt HH-43/38

áv̇v̇ad ö.i., sülale adı
á. HH-3/104

áv̇v̇el ilk, önce
á. HH-2/183, HH-14/74, HH-33/174
á. ónce HH-36/41
á.+ şi HH-2/523, HH-14/95
á.+ ki HH-14/88

áyál ev, hane halkı
á.+ imize HH-28/280

ʿáyiz muhtaç bk. ayáz, ʿayíz, ʿayz
ʿá. HH-43/37

áyle aile bk. aylá, ayle, ʿayle, aylet, ʿaylí, ʿaylī, ʿáyle
á. HH-2/799, HH-10/158
á.+ leri HH-2/799

ʿáyle aile bk. aylá, ayle, ʿayle, aylet, ʿaylí, ʿaylī, áyle
ʿá.+ me HH-19/12
ʿá.+ mizden HH-2/713

ʿáyleÇ ilaç
ʿ. HH-2/685, HH-2/685, HH-2/686, HH-2/688

ʿáyni aynı, tıpkı bk. ʿayná, aynı, ʿaynı, ayní, ʿayní, ʿayni (I), ayni, áyni, ʿáyni
ʿá. , HH-2/81

áyni aynı, tıpkı bk. ʿayná, aynı, ʿaynı, ayní, ʿayní, ʿayni (I), ayni, ʿáyni, ʿáyni
á. HH-2/329
á.+ si HH-3/130

ʿáyni aynı, tıpkı bk. ʿayná, aynı, ʿaynı, ayní, ʿayní, ʿayni (I), ayni, ʿáyni, áyni
ʿá. HH-2/49, HH-2/51, HH-2/77, HH-2/78, HH-2/79, HH-2/81, HH-2/81, HH-2/130, HH-2/132, HH-2/139, HH-2/152, HH-2/168, HH-2/209, HH-2/262, HH-2/295, HH-2/303, HH-2/314, HH-2/320, HH-2/439, HH-2/463, HH-2/621, HH-2/728, HH-5/104, HH-12/331, HH-14/51, HH-19/155, HH-19/156, HH-19/162, HH-19/163, HH-21/3, HH-21/6
ʿá. mi? HH-2/34

ʿáyniK bir ot çeşidi
ʿá. otu HH-2/576

ʿáynisúmsʊ̈m ö.i., yer adı, Aynısümsüm, Colan'da Türkmen köyü
ʿá. HH-21/92

áyyíḳ bir tür kadın takısı
á. HH-25/221

ʿáyyib ayıp bk. ayıp, ʿayıP, ʿayyíb, ʿayyíP, ʿayyiP, ayyiP, ʿayyīb, áyyip
ʿá. HH-2/461

áyyip ayıp bk. ayıp, ʿayıP, ʿayyíb, ʿayyíP, ʿayyiP, ayyiP, ʿayyīb, ʿáyyib
á. HH-27/10

ázeS ö.i., yer adı
á.+ de HH-25/291
á.+ Teler HH-25/297

ázez ö.i., yer adı, Azez
á.+ e HH-25/297

ʿázim davet, ağırlama bk. azim, ʿazim, azime, ʿazīmet, āzim
ʿá. HH-20/169
ʿá. ėdeller HH-20/169
ʿá. yapallardı HH-10/362

ázimle- davet etmek, ağırlamak bk.???
á.- r HH-17/35

ázraḲ yeşil
á. HH-2/163

áñ en, üstünlük zarfı bk. án
á. eski HH-36/138
á. son HH-36/137, HH-38/8
á. sonu HH-36/168
á. soñuda HH-36/168
á. sōra HH-10/315
á. zoru HH-2/701

áñiḳ köpeğin yavrusu, enik bk. ʿánik, ániḳ, ʿáñig
á. HH-27/104
á.+ leri HH-27/104

ā̆

ā̆be ağabey, büyük erkek kardeş bk. abi, abí, ābey, ābiy, ábe(ė), ábėy, áb(i), ábiy, ā̆bi
ā̆.+ min HH-10/358 il

ā̆bi ağabey, büyük erkek kardeş; hitap bk. abi, abí, ābey, ābiy, ábe(ė), ábėy, áb(i), ábiy, ā̆be
ā̆. HH-25/256
ā̆.+ min HH-10/359

ā̆ci yetim
ā̆. HH-10/553

ā̆cī işte
ā̆. HH-11/61

ā̆di sıradan bk. ʿadi
ā̆. HH-15/14, HH-17/21

ʿā̆Ḳrab ö.i., yer adı, Akrap
ʿā̆. HH-19/114

ʿā̆nig köpeğin yavrusu, enik bk. ʿánik, ániḳ, áñiḳ
ʿā̆.+ e HH-2/916, HH-2/918, HH-2/924

ʿā̆t işte, artık bk. ʿad, ad(II), at(II), ʿat, aT, ʿaT, ʿād, ʿāT, ʿád, ʿáT
ʿā̆. HH-7/198

ā̆y- istemek, söylemek
ā̆.- isīz HH-12/264
ā̆.- isīz HH-12/266

b

ba ???
b. HH-25/31

baba ʿamır ö.i., yer adı, Baba Amr, Humus'ta mahalle bk.???
b.+ dan HH-17/195

babaannī babaanne
b.+ si HH-10/218

baba(ı) baba; hitap, seslenme
b. HH-2/154, HH-2/245, HH-2/273, HH-2/460, HH-2/665, HH-4/77, HH-4/231, HH-5/181, HH-5/182, HH-6/75, HH-9/4, HH-12/63, HH-17/101, HH-19/330, HH-19/352, HH-19/352, HH-19/416, HH-20/141, HH-21/139, HH-24/48, HH-28/360, HH-32/54, HH-37/1
b.+ nın HH-5/186, HH-15/31
b.+ ya HH-10/429, HH-10/460, HH-19/352, HH-38/75
b.+ dan HH-27/256, HH-27/257
b.+ la HH-38/77
b.+ m HH-2/197, HH-2/197, HH-2/468, HH-2/694, HH-3/55, HH-3/56, HH-3/62, HH-3/145, HH-4/200, HH-6/19, HH-10/59, HH-12/38, HH-12/122, HH-12/144, HH-12/283, HH-12/283, HH-14/145, HH-17/38, HH-17/91, HH-19/246, HH-19/290, HH-19/295, HH-19/326, HH-19/418, HH-19/427, HH-20/128, HH-21/25, HH-21/160, HH-21/161, HH-21/176, HH-25/183, HH-26/59, HH-28/140, HH-29/73, HH-31/144, HH-33/65, HH-35/30, HH-37/8, HH-37/11, HH-37/34, HH-37/34, HH-37/36, HH-37/79, HH-37/81, HH-37/82, HH-38/9, HH-38/78, HH-38/128, HH-38/149, HH-42/50
b.+ mı HH-2/853, HH-21/49, HH-21/171
b.+ mın HH-2/181, HH-6/16, HH-12/122, HH-12/282, HH-17/36, HH-19/425, HH-26/89, HH-29/96
b.+ ma HH-17/116, HH-42/53
b.+ mgil HH-37/81
b.+ mgilin HH-17/202
b.+ n HH-4/33, HH-12/123, HH-12/361, HH-25/51, HH-31/178
b.+ nı HH-27/254
b.+ yın HH-20/251, HH-25/48
b.+ sı HH-1/31, HH-2/154, HH-2/154, HH-2/666, HH-2/791, HH-4/219, HH-12/47, HH-17/103, HH-18/14, HH-19/417, HH-20/128, HH-21/147, HH-27/244, HH-28/7, HH-28/359, HH-28/360, HH-28/360, HH-28/372, HH-32/40, HH-37/27, HH-38/9, HH-38/57, HH-38/59, HH-38/77, HH-41/234, HH-41/358, HH-41/358, HH-41/358
b.+ sı mı HH-2/764
b.+ sının HH-4/74, HH-4/82
b.+ sını HH-4/74, HH-4/79, HH-37/27, HH-38/59
b.+ sına HH-2/783
b.+ sından HH-41/234, HH-41/237, HH-41/238, HH-41/357
b.+ sınnān HH-28/45
b.+ sınnan HH-37/51
b.+ mız deyil HH-2/676
b.+ mızın HH-4/110
b.+ yı HH-12/217
b.+ lar HH-31/91, HH-31/92
b.+ larmız HH-14/88, HH-19/327, HH-29/53

babā baba
b. HH-4/224, HH-4/225
b.+ n HH-12/291
b.+ sı HH-12/47, HH-28/7

babı ʿamır ö.i., yer adı, Baba Amr, Humus'ta mahalle bk.???
b. HH-19/218, HH-38/10, HH-38/45, HH-38/47, HH-39/4
b.+ ın HH-38/199
b.+ dan HH-18/2
b.+ a HH-18/44, HH-35/36, HH-39/4
b.+ da HH-35/36

babı ʿamír ö.i., yer adı, Baba Amr, Humus'ta mahalle bk.???
b.+ e HH-35/6

babı ʿammír ö.i., yer adı, Baba Amr, Humus'ta mahalle bk.???
b.+ de HH-35/6

babo baba
b. HH-33/216

babō baba
b. HH-33/30

bacaĶ bacak
b. HH-10/698

bacaĶ(Ġ) bacak
b. HH-2/118, HH-12/107, HH-12/107
b.+ ına HH-16/73, HH-16/110

bacanaḫ bacanak
b. HH-10/259

bacanaḳ bacanak
b. HH-20/28
b. mı? HH-20/24

bacāĶ bacak
b. HH-23/126, HH-23/127

bacı(ı) bacı, kız kardeş; seslenme, hitap
b. HH-2/792, HH-6/182, HH-10/548, HH-23/138
b. HH-6/80 (soru)
Ķız b. HH-26/83 (soru)
b.+ n HH-2/792
b.+ ya ne HH-6/80
b.+ m HH-2/260, HH-5/170, HH-6/17, HH-12/38, HH-12/143, HH-23/49, HH-33/229
b.+ m ḳızı HH-2/754
b.+ m ḳızısının HH-2/754
b.+ m ḳocası HH-2/713
b.+ ma HH-2/202
b.+ mın HH-2/116, HH-2/193, HH-2/686, HH-13/39
b.+ mı HH-37/12
b.+ n HH-2/792, HH-3/65
b.+ sı HH-3/61, HH-38/76
b.+ sı şey HH-20/21
b.+ sının HH-30/171, HH-33/84
b.+ sını HH-38/76
b.+ snı HH-31/116
b.+ sına HH-12/124, HH-26/89
b.+ mızı HH-35/5
b.+ larım HH-2/422, HH-3/58, HH-4/199
b.+ larsı HH-2/666
b.+ yıĶ HH-10/495

bacī bacı, kız kardeş
b.+ m HH-2/586

bací bacı, seslenme, hitap
b. HH-23/85

bacî bacı, kız kardeş
b. HH-14/15

bacī bacı, kız kardeş
b.+ m HH-2/932

bacọu abla, ablacım
b. HH-2/171, HH-2/172, HH-2/172

baʿdelsonu bundan sonra, ardından
b. HH-28/485

baʿden sonra
b. götürebilin mi? HH-33/32

baʿdeyn sonra
b. HH-6/30, HH-6/110, HH-12/157, HH-14/74, HH-14/96, HH-14/159, HH-15/3, HH-15/3, HH-15/14, HH-15/18, HH-15/23, HH-16/18, HH-16/199, HH-16/200, HH-19/89, HH-23/108, HH-23/110, HH-28/169, HH-28/258, HH-28/495, HH-31/110, HH-33/198

baʿdēyn sonra
b. HH-14/28, HH-31/132

baʿdėyn sonra
b. HH-14/62

badılcan patlıcan
b. HH-35/48, HH-35/113

baʿdiyán sonra
b. HH-33/15

bagólü ???
b. şey HH-27/271

baĠ (I) bağ, göbek bağı, kordon
b.+ ısı HH-2/205

baĠ (II) bağ, bahçe
b.+ dan HH-37/117
b.+ ın HH-42/56

baĠarsıĶ(Ġ) bağırsak
b. dolması HH-10/693
b.+ ınnan HH-10/693

baĠ báķlá - kaynamak (kaynama sesinden türetilmiş fiil)
b. b.- r HH-13/79

baĠdonez maydanozbk.baĠdonez
b. HH-13/90

baĠdūneS maydanoz bk. baĠdonez
b. HH-30/138

baĠı ???
b.+ nın HH-10/136

baĠır - bağırmak
b.- ır HH-2/244, HH-4/78
b.- ıllar HH-38/39
b.- dı HH-42/54
b.- dıĶ HH-2/751, HH-2/751
b. çıĠır HH-10/176
b. HH-2/878, HH-2/878, HH-2/878
baĠıra b.- a HH-2/258
b.- a baĠıra HH-2/258

baĠırsıĶ(Ġ) bağırsak
yoĠun b. mı HH-24/157
b.+ ı HH-24/164
b.+ lar HH-2/220

baĠırsılıĶ bumbar dolması
b. HH-20/114

baĠışla- bağışlamak
alla b.- sın HH-26/84

baĠla- bağlamak, bir şeyi bir yere veya bir şeye tutturmak; düğümlemek; paket yapmak
b.- n HH-31/163, HH-43/200
b.- rsın HH-26/57, HH-26/58
b.- r HH-2/278, HH-2/279, HH-6/167, HH-19/137, HH-19/137
b.- rıS HH-2/211
b.- llar HH-2/265, HH-2/266, HH-2/485, HH-2/880, HH-10/573, HH-17/143, HH-20/191, HH-20/275, HH-20/281, HH-27/120, HH-30/180, HH-43/113
b.- dım HH-4/17, HH-14/19, HH-21/197
b.- dı HH-10/509, HH-14/146
b.- rdı HH-14/144
b.- rdım HH-26/70, HH-28/472
b.- lallardı HH-10/333
b.- llardı HH-24/97, HH-38/141, HH-41/313
b.- míyler HH-24/318
b.- ma HH-4/64, HH-15/99
b.- ma HH-4/70

baĠlan - bağlanmak, bir şeyin bir yere veya bir şeye tutturulması; düğümlenmek
b.- ır HH-27/26
b.- ıĶ HH-15/116

baĠlantı bağlantı, iki veya daha çok şeyin birbiriyle bağlı bulunması
b. HH-41/342

baĠlarḇaş ö.i., yer adı, Bağlarbaşı
b.+ da HH-38/45

baĠlā- bağlamak, bir şeyi bir yere veya bir şeye tutturmak; düğümlemek; paket yapmak
b.- řıĶ HH-8/10, HH-26/69
b.- dım HH-31/159, HH-31/161
b.- řıĶtı HH-24/318

baĠlı bağlı, bir bağ ile tutturulmuş olan; bir kurumun yetkisi altında olan
b. HH-19/147, HH-39/10
b.+ dı HH-41/433

bahalı pahalı
b. HH-41/151, HH-41/151

bahar bahar, yaz
b.+ a HH-37/19

baḥa paha, eder
b.+ sı HH-13/71, HH-38/135
b.+ lar HH-13/70

baḥalı pahalı, fiyatı yüksek

b. HH-5/188, HH-8/101, HH-9/22, HH-10/68, HH-32/30, HH-34/63, HH-34/63

baḥar bahar
b. HH-15/116, HH-42/2
b.+ da HH-2/391, HH-29/104

baḥarat baharat
b.+ ısını HH-2/626

baḥdūnez maydanoz bk.???
b. HH-18/24

baḥrī balık adı
b. HH-42/16
b. balıĠı HH-42/16

baḥs‿ed- bahsetmek
b.- iyniz HH-31/45

baḫalı pahalı, fiyatı yüksek
b. HH-2/796 (soru)

baḫarat baharat
b.+ ı yaʿní HH-10/273

baḫça bahçe, tarla
b. HH-18/18, HH-30/37
b. altı HH-38/15
b.+ da HH-18/16, HH-38/121, HH-38/200
b.+ mız HH-38/15, HH-38/120
b.+ larda HH-1/83, HH-1/91, HH-10/537, HH-17/171, HH-17/171
b.+ larına HH-38/200

baḫçalıḫ bahçelik yer
b. HH-38/46

baḫçá bahçe, tarla bk.???
b. HH-10/408, HH-37/19

baḫçe bahçe, tarla bk.???
b. HH-38/128

baḫçeci bahçe ile ilgilenen kişi
b. HH-38/114

baḫdır- baktırmak; muayene ettirmek
b.- dı HH-7/160

baḫḫaḫ
b. HH-10/370

baḫḫur buhur
b. kimi HH-31/118

baḫ- bakmak, görmek; bakışı bir şey üzerine çevirmek; ilgilenmek; farkına varmak; işte
b.- arım HH-2/880, HH-35/102
b.- an HH-28/394, HH-38/139 gz2tş
b.- arsın HH-3/147, HH-35/106
b.- arlar HH-41/68
b.- tı HH-10/459, HH-25/257, HH-32/82
b.- Tı HH-12/34
b.- tılar HH-4/222, HH-10/472
b.- Tılar HH-19/128
b.- tım HH-21/231, HH-32/75
b.- Tım HH-19/122, HH-23/142, HH-25/169, HH-25/170, HH-25/172
b.- Tım ya HH-3/3
gel b.- ím HH-4/213
b.- HH-2/33, HH-2/177, HH-2/283, HH-2/284, HH-2/286, HH-2/435, HH-2/775, HH-19/163, HH-19/164, HH-19/167, HH-38/4, HH-40/2, HH-43/14, HH-43/17
b.- aĶ HH-33/33
b.- ın HH-35/88, HH-38/193
b.- mās HH-30/187

baḫr deniz
b.+ ıya HH-25/281

baḫrıttabaříyya ö.i., Taberiye Gölü bk. baḫrüttabariyya
b. HH-21/85

baḫrüttabariyya ö.i., Taberiye Gölü bk. baḫrıttabaříyya
b.+ nın HH-21/91

baḫşiş bahşiş
b. kimi HH-19/374

baḫt baht, kader
b.+ ım HH-4/179
b.+ ı HH-10/599

bajbaĶan başbakan
b.+ dan HH-19/154

baked paket
b. HH-38/177

baķan bakan, nazır
b. HH-19/48
b.+ nan HH-19/49

baķán bakan, nazır
b.+ ım HH-19/50

baķdoneS maydanozbk.???
b. HH-35/50

baķ- bakmak, görmek; bakışı bir şey üzerine çevirmek; işte
b.- an HH-36/124
b.- an ne ġadar HH-38/69
b.- tım HH-19/119
b.- tıķ HH-19/47
b.- ıcım HH-1/102
b.- HH-2/51, HH-2/125, HH-2/132, HH-2/167, HH-2/181, HH-2/453, HH-5/121, HH-5/122, HH-8/56, HH-10/102, HH-10/178, HH-10/185, HH-11/52, HH-12/264, HH-19/13, HH-19/54, HH-19/133, HH-19/154, HH-19/180, HH-19/212, HH-19/216, HH-19/221, HH-19/316, HH-19/420, HH-38/106, HH-38/166, HH-41/77, HH-41/200, HH-42/78, HH-43/189, HH-43/265
b.- aĶ HH-38/78
b.- madan HH-43/15

baĶaĶ bukağı; atların ayağına bağlanan bir demir
b. HH-33/178

baĶan bakan, nazır
b. HH-19/153

baĶanaĶ koyun, keçi tırnağı bk. baĶanā
b. HH-27/200, HH-27/200, HH-27/201

baĶanā koyun, keçi tırnağı bk. baĶanaĶ
b. HH-27/200

baĶır kazan, büyük tencere
b. HH-20/322, HH-20/322

baĶ- bakmak, görmek; bakışı bir şey üzerine çevirmek; ilgilenmek; farkına varmak; işte
b.- ıyım HH-41/199
b.- ıym HH-5/27
b.- ıyrım HH-32/78
b.- ıysın HH-36/157
b.- íy HH-12/90, HH-36/67, HH-36/67, HH-36/68, HH-36/69, HH-38/53
b.- ıy HH-41/399
b.- ıyı HH-21/163
b.- iyi HH-38/155
b.- ıya HH-7/193
b.- ıyır HH-30/160
b.- ıyrıĶ HH-19/420
b.- ıyríĶ HH-19/77
b.- íyríĶ HH-12/310
b.- ıylar HH-41/399
b.- íylar HH-38/180
b.- íyler HH-4/224
b.- ıyöler ne HH-2/74
b.- arım HH-4/104, HH-7/172, HH-7/172, HH-33/68
b.- arsın HH-2/860, HH-3/140, HH-13/116, HH-16/75, HH-25/119, HH-36/66
b.- ařsın HH-10/585
b.- ársıñ HH-10/588
b.- an HH-10/388, HH-14/132, HH-33/164, HH-33/168, HH-38/20, HH-38/22, HH-38/26, HH-38/39, HH-38/68, HH-38/103, HH-38/129, HH-38/143, HH-38/147
b.- ar HH-10/545, HH-14/83, HH-14/83, HH-14/83, HH-14/84, HH-15/72, HH-33/166, HH-33/169, HH-33/170, HH-36/65, HH-43/93
b.- ār HH-2/782, HH-10/241, HH-10/244
b.- ar mı HH-10/229
b.- ar HH-10/245, HH-10/245
b.- ārıĶ HH-12/321, HH-15/116, HH-15/117, HH-24/189, HH-25/252, HH-31/23
b.- ārıĶ HH-36/119
b.- allar HH-10/246, HH-19/422, HH-20/132, HH-20/133, HH-28/216
b.- arlar HH-7/39
b.- ıĶ HH-10/449

b.- tım HH-33/237
b.- dım HH-38/172
b.- Tım HH-2/746, HH-2/885
b.- Tın HH-38/50
b.- tı HH-15/154
b.- Tı HH-21/144
b.- dı HH-38/163
b.- ıcaḴ HH-17/101
b.- ıcı yaʿní HH-36/178
b.- ı̣cılar HH-23/27
b.- ıc̲ılar HH-2/376
b.- HH-3/88, HH-4/232, HH-5/43, HH-5/43, HH-5/135, HH-7/161, HH-7/164, HH-10/592, HH-10/592, HH-10/593, HH-10/595, HH-11/51, HH-12/87, HH-12/116, HH-13/87, HH-17/235, HH-21/61, HH-21/144, HH-23/46, HH-23/145, HH-23/145, HH-23/146, HH-23/148, HH-25/154, HH-25/246, HH-25/248, HH-28/97, HH-28/97, HH-28/98, HH-28/100, HH-28/339, HH-28/350, HH-31/10, HH-31/22, HH-31/101, HH-31/108, HH-31/126, HH-31/193, HH-31/250, HH-32/74, HH-34/67, HH-34/71, HH-35/90, HH-37/4, HH-40/1, HH-41/341, HH-43/23
b. ḥansı ḥansı HH-21/181
b.- aḴ HH-25/166
otur b.- alım HH-39/28
b.- ın HH-2/705, HH-2/705, HH-2/705, HH-2/718, HH-2/732, HH-2/732, HH-2/732, HH-2/894, HH-4/228, HH-5/14, HH-5/29, HH-10/541, HH-28/455
b.- ança HH-35/87
b.- ıydı̊m HH-37/7
b.- íydıḴ HH-37/13
b.- ardım HH-14/105, HH-32/47
b.- ardı HH-41/216
b.- ardıḴ HH-14/82, HH-14/82
b.- allardı HH-7/41, HH-29/43
b.- arsan HH-2/542
b.- míy HH-10/524
b.- mıylar HH-40/12
b.- míyler HH-40/6
b.- miler HH-7/32
b.- míylar HH-27/58
b.- maS HH-10/246
b.- māS HH-30/187, HH-30/189
b.- maz HH-6/75, HH-10/245, HH-30/188, HH-36/112
b.- mazlar HH-10/246, HH-14/76
b.- míyḳ HH-10/588
b.- madım HH-2/73
b.- mādı HH-7/190, HH-32/53, HH-32/54, HH-32/54
b.- mācım HH-2/886
b.- maycın HH-2/918
b.- mıycın HH-34/131
b.- ma HH-21/142
Ḳusura b.- ma HH-5/135
b.- mazdı HH-32/53
b.- mazlardı HH-43/10
b.- amazzıḴ HH-25/242
b.- amadım HH-38/188, HH-38/191

baḴlav̊a baklava
b. HH-26/15

baḴlēve baklava
b. HH-30/93

baḴĺāv̊a baklava
b. HH-20/144

baḴ -bakmak, görmek; bakışı bir şey üzerine çevirmek; işte
b.- dım HH-2/316
b.- HH-7/101, HH-12/98, HH-12/347
b. HH-2/98, HH-2/240, HH-2/297, HH-2/502, HH-2/725, HH-2/729, HH-2/770, HH-2/812, HH-2/840, HH-2/854, HH-5/87, HH-12/344

baḴʿad artık, ondan sonra
b. HH-10/229

bal bal
b. HH-13/30, HH-16/187
b. HH-2/259, HH-2/260, HH-28/375, HH-41/132, HH-41/132, HH-41/137
b.+ ın HH-41/153
b.+ ı HH-13/30, HH-41/132
b.+ dan HH-16/193
b.+ dan HH-16/187, HH-41/153
b.+ ı HH-2/260
b.+ ını HH-41/169
b.+ lar HH-41/133
b.+ ları HH-41/133

balcā patlıcan

b. HH-38/118

balçıḲ
b. HH-39/27

baldız baldız
b.+ ın HH-10/262
imkin b.+ ı HH-10/262

balıḫÇı balıkçıl kuşu
b. HH-14/116

balıḳçı balıkçı
b. HH-41/214
b. ney HH-41/213

balık(Ġ/ğ) balık
b. HH-33/191, HH-42/5, HH-42/10
b.+ ı HH-41/213
b.+ a HH-41/213
ġara b.+ a HH-42/15
b.+ Ta HH-2/320
baḥrī b.+ ı HH-42/16
deniz b.+ ı HH-42/16

balıḴ balık
b. HH-14/116
b.+ ların HH-33/197

balıḴ büluğ, ergen
b. olmadı yáʿni HH-2/310

balḴa(ı)-
b.- yı HH-15/150
b.- r HH-15/150

bamye bamya
b. HH-35/48

bana bana, ben zamirinin yönelme durum eki almış hali
b. HH-4/213, HH-27/147, HH-41/199, HH-41/404, HH-42/54, HH-3/30

bantalon pantolon
b. HH-2/12

bañа bana, ben zamirinin yönelme durum eki almış hali
b. HH-37/67

barabar beraber
b. HH-1/65, HH-3/86, HH-7/17, HH-10/401, HH-19/248, HH-20/157, HH-24/276, HH-25/61, HH-25/278, HH-27/96, HH-28/72, HH-36/23, HH-39/23, HH-41/4, HH-41/61
milletinnen b. HH-7/39
muḥtardan b. HH-33/5
b.+ ıḳ HH-1/74

barabār beraber
b. HH-6/72 (soru)

barabár beraber
b. HH-19/5

bara(ı) para
b. HH-25/202, HH-25/203
b.+ ya góre HH-25/225
b.+ lar HH-25/225

barábar beraber
b. HH-17/175

barábár beraber
b. HH-10/15

barbar berber
b. yapma HH-43/75

bardaḲ(Ḳ) bardak
b. HH-10/367, HH-27/138, HH-2/411, HH-2/414, HH-2/583, HH-2/649, HH-10/203, HH-19/357

barış -barışmak
b.- ıřıḲ HH-39/23
b.- madılar yaʿni HH-10/517

barış barış
b. HH-31/222

barḳ- bırakmak
b.- tı HH-41/354

barmaḲ parmak
b. HH-31/158
b.+ ları HH-27/200
b.+ larısına HH-2/242

barmaĶ(Ġ/y) parmak
b.+ ıŋı HH-27/9
b.+ ına HH-41/341
b.+ sına HH-2/236
b.+ ında HH-2/288

baruḫa baruha, yer adı
b. HH-1/26

bařabař beraber
b. HH-1/126
celeTTen b. HH-14/66
b.+ dı HH-24/87

bařdaķ bardak
b. HH-12/108

bařdaĶ bardak
b. HH-33/144
b.+ lar HH-33/144

bařdaĶ bardak
b.+ lar HH-29/69

bařmaĶlı
b. HH-38/113

bas- basmak; sıkıştırarak yerleştirmek; doldurmak; al basmak; kitap yayınlamak;
b.- an HH-27/190, HH-28/188
b.- ar HH-3/121
b.- ārıĶ HH-23/121, HH-28/237
b.- arıS HH-2/30
b.- ařıs HH-2/247, HH-2/248
b.- tım HH-24/192
b.- Tı HH-2/898, HH-2/898
b.- tılar HH-19/75
b.- ārıĶtı HH-24/131
el b.- allardı HH-38/141
b.- ıcasa HH-2/896
b.- ıcısa HH-2/895
b.- masın HH-4/247
el b.- amadı HH-2/679

basdıl ev yapımında damın sağlam olması, akmaması için kullanılan silindrin kolu
b. HH-2/606, HH-2/607

basdır - bastırmak bk. bastır-
b.- ır HH-43/111

basma basmak, bastırmak işi
b. HH-28/58
b.+ ya HH-41/421

basta pasta ???
b. HH-10/652

bastır- bastırmak bk. basdır-
b.- ıcın HH-13/104
b.- ma HH-43/111

baş baş, kafa, kelle; kasaplık hayvanlarda ve bazı yiyeceklerde adet; başlangıç; bir şeyin ucu; önem veya yönetim bakımından ileride olan; önce, ilk önce
b. HH-10/696, HH-15/38, HH-17/242, HH-36/172
b. HH-12/313, HH-29/39, HH-36/171, HH-36/190, HH-38/130, HH-39/13, HH-39/25, HH-41/402
b. baş HH-28/235
b. çeķērim HH-27/68
b. táci HH-19/2
b. üstüne HH-12/90
b. üstünesiyiz HH-12/88
dam b. HH-34/119
ġoyun b. HH-37/72
b.+ a HH-10/696, HH-12/342, HH-41/244
dam b.+ a HH-34/119
en b.+ a HH-7/150
b.+ a çekene HH-25/31
b.+ a çekenner HH-25/22
b.+ da HH-41/150
en b.+ da HH-41/326
b.+ ta HH-19/89, HH-28/234
eñ b.+ Ta HH-19/168
en b.+ ta HH-19/48, HH-19/66, HH-19/75, HH-19/95, HH-19/413, HH-41/296, HH-41/395, HH-41/395, HH-41/398, HH-43/88
en b.+ dayinin HH-41/307
en b.+ tadım HH-19/426
b.+ tan HH-10/612
en b.+ tan HH-19/299
b.+ ım HH-31/213
b.+ ım üstüne HH-18/8
b.+ mı HH-33/247

b.+ ma HH-28/350, HH-29/24
teK b.+ ıma HH-2/239
b.+ ımda HH-18/48, HH-28/340
b.+ ını HH-28/100
b.+ ını HH-23/148
b.+ ıyı HH-12/258
b.+ íya HH-14/149
b.+ ıya HH-19/320
b.+ íya HH-19/184
b.+ ınnan HH-30/16
b.+ ı HH-10/573, HH-21/176, HH-41/125, HH-41/375, HH-43/14, HH-43/71
b.+ íy HH-10/595
b.+ ı kimi HH-43/66
b.+ ı şey HH-28/143
b.+ nın HH-19/261
b.+ ının HH-10/207, HH-10/585, HH-43/226
b.+ ını HH-7/170, HH-10/639, HH-21/163, HH-27/217, HH-30/113, HH-32/93, HH-35/34, HH-41/200
b.+ nı HH-43/113
b.+ ına HH-12/9, HH-19/173, HH-19/320, HH-20/260, HH-24/318, HH-27/243, HH-34/120, HH-34/131, HH-35/85
b.+ na HH-19/408
b.+ ına HH-10/571
b.+ na HH-14/59, HH-17/81, HH-31/198
b.+ ıya HH-12/252
b.+ ına HH-10/570, HH-14/59, HH-31/155, HH-31/165
tek b.+ ına HH-10/435, HH-10/436
teK b.+ ına HH-2/501, HH-10/520
b.+ ına şey eder HH-20/390
b.+ ına HH-25/206, HH-27/28
b.+ ısına HH-28/140
b.+ ısına HH-23/39
b.+ ısna HH-34/125
b.+ ında HH-10/286, HH-10/333, HH-19/178, HH-19/266, HH-27/127, HH-41/375, HH-42/11, HH-43/67
b.+ ında mı HH-10/222
b.+ ınnan HH-20/390
b.+ ından HH-41/220
b.+ ınnan HH-20/392
b.+ naça HH-20/133
b.+ ınaça HH-43/112
b.+ ınceye HH-43/222
b.+ ımızı HH-9/24
b.+ ımızın HH-7/165, HH-12/194, HH-24/118
b.+ ımıza HH-7/188, HH-10/73, HH-31/242, HH-35/23
b.+ mıza HH-28/346
b.+ ımızda HH-31/239, HH-35/83, HH-35/89
b.+ mızda HH-31/245
b.+ ınızı HH-39/9
b.+ ınıza HH-33/221
b.+ ıyıza HH-12/388
b.+ íyıza HH-12/214
b.+ ıyza HH-5/12 b.+ ına HH-19/173
b.+ ınnan HH-2/848
b.+ larını HH-10/680
b.+ lārını HH-10/685, HH-24/109
b.+ larına HH-2/54, HH-2/477, HH-2/637, HH-36/90

başarılı başarılı
b. HH-2/318

başar- başarmak, muvaffak olmak
b.- amadı HH-17/37
b.- amam HH-6/210
b.- amıyrím HH-16/151

başbakan başbakan, baş vekil
b. HH-19/153, HH-36/80, HH-36/80, HH-36/83
b.+ ın HH-19/55
b.+ a HH-19/53
b.+ mıza HH-2/490
b.+ narınnan HH-7/185
b.+ nara HH-33/46
b.+ dı HH-19/53

baş bayır ö.i., yer adı
b. b.+ a HH-35/41

başġan başkan
b. HH-2/722
b.+ ısı HH-1/114

başḫa başka, farklı
b. HH-18/22

başKa başka, farklı

b. HH-43/184

başḳa başka, farklı
b. HH-41/95, HH-41/197

başḳá başka, farklı
b. HH-19/51

başḲa başka, farklı; ayrıca, bir yana
b. HH-1/85, HH-2/324, HH-2/346, HH-2/491, HH-2/825, HH-3/104, HH-4/152, HH-4/196, HH-4/202, HH-5/131, HH-5/135, HH-5/182, HH-5/182, HH-5/185, HH-5/186, HH-6/164, HH-7/59, HH-7/60, HH-7/62, HH-7/170, HH-10/25, HH-10/224, HH-10/265, HH-10/347, HH-10/356, HH-10/444, HH-10/513, HH-10/514, HH-10/699, HH-15/48, HH-15/66, HH-17/201, HH-19/6, HH-19/47, HH-19/102, HH-19/138, HH-19/283, HH-19/378, HH-20/350, HH-24/187, HH-25/85, HH-25/101, HH-25/101, HH-25/134, HH-25/181, HH-25/198, HH-26/48, HH-27/67, HH-27/152, HH-28/227, HH-28/412, HH-29/11, HH-29/47, HH-29/116, HH-30/14, HH-31/228, HH-32/27, HH-32/59, HH-32/97, HH-33/121, HH-33/144, HH-33/187, HH-33/206, HH-37/52, HH-37/58, HH-37/66, HH-37/94, HH-37/97, HH-37/101, HH-38/31, HH-38/103, HH-38/144, HH-41/60, HH-41/163, HH-41/195, HH-41/202, HH-41/202, HH-41/220, HH-41/324, HH-41/395, HH-41/396, HH-41/397, HH-41/398, HH-41/406, HH-42/16, HH-43/79, HH-43/135, HH-43/187, HH-43/238, HH-43/269
b. HH-4/160, HH-6/1(soru)
allaḥTan b. HH-38/34
b. şey HH-20/261, HH-20/328, HH-29/116
b. sōra HH-10/224
b.+ lar HH-37/5
b.+ ları HH-30/141
b.+ ları da… HH-37/3
b.+ sı HH-2/284, HH-10/613, HH-29/6
b.+ sını HH-35/113, HH-38/78, HH-38/197
b.+ sínı HH-10/166

başḲam başkası, başka biri
b. HH-17/236

başḲan başkan
b.+ ı HH-1/33
belediyy b.+ ı HH-19/121
belediyy b.+ ıdım HH-19/118, HH-19/198
belediye b.+ ıyım HH-19/135

başḲá başka, farklı
b. HH-10/360, HH-10/487, HH-17/30, HH-17/243, HH-24/186, HH-24/187

başḲa başka, farklı
b. HH-2/165

başla(ı/í)- bir işe girişmek, harekete geçmek; görünmek; ortaya çıkmak
b.- yrím HH-19/300
b.- y HH-37/99
b.- r HH-2/457, HH-10/612, HH-10/613, HH-27/152, HH-43/89, HH-43/109
b.- llār HH-19/173
b.- llar HH-14/89
b.- dı HH-2/686, HH-19/82, HH-19/170
b.- dı HH-19/142
b.- dım HH-19/141, HH-41/402
b.- dıḲ HH-19/76
b.- dılar HH-19/66, HH-19/75, HH-19/398, HH-37/54
b.- ycıḲ HH-19/8
b.- dıĠı HH-37/90
b.- dıĠında HH-19/199

başlı gelin duvağı, başlık kelimesinin belirtme durum eki almış hali
b. HH-8/70

başlıĠ başlık parası
b.+ ı HH-4/58, HH-19/348, HH-23/53, HH-23/54
b.+ ım HH-23/76, HH-25/178, HH-25/180
b.+ ın HH-20/308
b.+ ı HH-20/259, HH-23/49
b.+ ısının HH-28/356
b.+ ımız HH-5/187
b.+ ı HH-28/339

başlıḳ mezar taşı
b. HH-19/408

başlıḴ başlık parasıbk.???
b. HH-5/180, HH-5/180, HH-5/181, HH-5/182, HH-5/185, HH-5/186, HH-14/8, HH-19/333, HH-19/337, HH-20/260, HH-25/179, HH-25/187, HH-28/33, HH-28/352, HH-37/36
b. kesiyler HH-37/32
b. ney HH-5/180
b. parası HH-5/180
b.+ dan HH-10/80

başlīḴ başlık parası bk.???
b. HH-11/16

başlíḴ başlık parasıbk.???
b. kestiler HH-37/36

başórtisi
b.+ HH-20/258

başvurı başvuru
b. yabdıḴ şeye HH-2/499
b. yabdıḴ HH-2/500

baş‿üstüne başüstüne, bir isteğin hemen yerine getirileceğini bildiren söz, oldu
b.+ HH-17/91

baş‿üsTüne başüstüne, bir isteğin hemen yerine getirileceğini bildiren söz, oldu
b.+ HH-19/2

bat kuş adı, ördek
b. HH-43/217
b.+ ta HH-43/217
b.+ dan HH-43/217

batařřıḴ patronluk bk.???
b. HH-10/163

batata patatesbk.???
b. HH-24/220

batates patatesbk.???
b. HH-35/48

batatı patatesbk.???
b.+ yı HH-13/106, HH-34/58

batāta patatesbk.???
b. HH-6/190, HH-17/160

batātes patatesbk.???
b. HH-35/54

batı yön, batı, yukarı
b. HH-27/264, HH-29/108
b.+ yı HH-4/202

batın karın, doğum
b. HH-43/19

batırannıḴ
b. HH-10/161

batır- batırmak
b.- ın HH-24/199

batır- batırmak
b.- îr HH-2/180
b.- ırsın HH-13/114
b.- ıřsın HH-2/357
b.- arlar HH-36/87
b. HH-2/629

batıř- batırmak
b.- ıḴTı HH-24/249

batırannıḴ patronluk bk.???
b. mı HH-10/158

batíncán patlıcan
b. kimi HH-23/73
b.+ í HH-28/270

bat- batmak, bir sıvının üstündeyken içine gömülmek; kötü bir duruma uğramak; ağrımak
b. HH-38/115, HH-38/115
b.- ıyòruz HH-2/705
b.- īḴ HH-29/121
b.- ar HH-36/76

batlacan patlıcan bk.???
b. HH-10/661
b.+ ı HH-10/290

batlıcan patlıcan bk.???
b. HH-20/33
b.+ nan HH-10/289

batman batman, ağırlık ölçü birimibk.???
b. HH-8/6, HH-8/7, HH-23/67, HH-28/400, HH-28/408, HH-28/409, HH-28/428, HH-28/429, HH-30/128, HH-30/129, HH-34/98, HH-37/100

batmān batman, ağırlık ölçü birimi, üç kiloluk ölçü birimi??bk.???
b. HH-37/100

baton beton, briket??
b. HH-15/23, HH-15/25, HH-19/404
b. gibi HH-19/403
b.+ nan HH-19/400
b.+ ları HH-19/407
b.+ larıyíz HH-19/405

batraĶ(Ġ) pıtrak bk. batraĶ
b. HH-2/476
b.+ ı HH-2/475

battal terk etme; unutma bk. baTal bk.???
b. ediyřiķ HH-27/214
b. oldu HH-27/76

battaniye battaniye bk.???
b. HH-2/405

battanye battaniye bk.???
b. kimi HH-41/226

baTal terk etme; unutma bk. battal bk.???
b. etTiler HH-24/100
b. oldu HH-27/217

baTlícān patlıcan bk.???
b. HH-10/270

baTTa ördek
b. HH-14/116

baTTa ʿ but, baldır???
b. HH-2/121

baTTaniyet battaniye bk.???
b. HH-10/364

baẏ doldurulmuş hayvan postub.
b. HH-43/238, HH-43/240

bayam badem
b. HH-37/87

bayan kadın
b. HH-3/120, HH-4/25, HH-4/218, HH-5/126
b.+ lar HH-2/49, HH-2/49
b.+ nar HH-3/78, HH-3/80, HH-4/104, HH-10/114
b.+ narı HH-3/78
b.+ nar HH-2/744

bayas beyaz bk.???
HH-2/604, HH-2/604

bayaS beyaz bk.???
b. HH-2/439, HH-8/47, HH-8/69, HH-8/70, HH-25/169, HH-25/170, HH-27/231

bayaz beyaz bk.???
b. HH-2/50, HH-2/130, HH-2/489, HH-2/622, HH-2/830, HH-2/830, HH-2/831, HH-2/881, HH-2/884, HH-3/160, HH-8/47, HH-8/74, HH-19/251, HH-19/251, HH-34/93, HH-37/117, HH-37/119, HH-39/27, HH-41/25, HH-41/213, HH-41/361, HH-43/207
bayaz b. HH-2/261, HH-23/110
b. bayaz HH-2/261, HH-23/110
b. dēyil HH-2/126
b. yáḫne HH-2/450
b.+ ını mı HH-30/183
b.+ dan HH-2/90

bayāz beyaz bk.???
b. HH-2/214, HH-8/71, HH-34/102

bayır (I) ö.i., yer adı, Bayır
b. HH-2/727

bayır (II) parlak ???
b. bayır HH-4/71

bayırbucaḳ(Ḫ) ö.i., yer adı, Bayırbucak bk.
b. HH-2/363, HH-2/717, HH-3/14
b.+ da HH-2/397
b.+ lar HH-3/15

bayızla- beyazlamak
b.- r HH-15/150

bayraḳ(Ġ/Ḫ/Ḫ) bayrak
b. HH-2/366, HH-2/366, HH-2/368, HH-2/724, HH-2/840, HH-2/842, HH-7/137
b.+ ın HH-2/372
b.+ ı HH-7/138
túřḳ b.+ ı HH-2/721
b.+ íyıS HH-7/135
b.+ iyız HH-7/137
b.+ íyíza góre HH-19/204
b.+ dan HH-2/367
b.+ lara HH-2/373

bayram bayram
b. HH-2/392, HH-2/400, HH-2/401, HH-6/65, HH-24/95, HH-24/96, HH-24/97, HH-25/292, HH-30/111, HH-30/138, HH-35/64, HH-35/65, HH-35/66, HH-39/16, HH-39/23
bỉyyúk b. HH-30/136
ḳúççúḳ b. HH-10/514
b.+ ın HH-2/400
b.+ a HH-6/64, HH-6/65, HH-35/68
b.+ da HH-2/396, HH-2/402, HH-2/561, HH-11/45, HH-14/78, HH-23/20, HH-25/291, HH-30/160
ḳúÇÇüḳ b.+ da HH-30/135
b.+ dan HH-35/68
b.+ dan beri HH-23/20
b.+ dan bėri HH-10/184
b.+ nan HH-37/98
b.+ ında HH-16/130
b.+ mız HH-30/114
b.+ lar HH-11/45, HH-30/110, HH-30/135
b.+ larda HH-2/391, HH-2/793, HH-16/130, HH-35/62, HH-35/66, HH-35/96
b.+ lařda HH-6/88

bayramlaş- bayramlaşmak
b.- ırıḲ HH-35/64
b.- tıḫTan kēři HH-30/120
b.- ırken HH-30/120
b.- an HH-2/401

bayřam bayram
b. mı? HH-30/114

bazar (I) pazar, çarşı
b. HH-24/172
b.+ a HH-9/22, HH-30/223

bazar (II) pazar günü
b. HH-28/26, HH-30/218

bazartėsi pazartesi
b. HH-10/196

bazār pazar günü
b. HH-10/196

bazen bazen, bazı bk.???
b. HH-29/121, HH-37/20

baʿzen bazen, bazıbk.???
b. HH-1/121, HH-2/82, HH-10/365, HH-10/588
b. altı HH-28/358

bazı bel.sf., bel.zm., bazıbk.???
b. HH-20/288, HH-41/369, HH-42/7
b. şey etmez HH-20/184
b.+ sı HH-20/184
b.+ sı HH-43/147
b.+ sınınHH-2/213

baʿzı bel.zm., bazı; bağlama edatı, ya..., veya bk.???
b. HH-2/131, HH-2/131, HH-2/453, HH-2/453, HH-2/652, HH-2/653, HH-5/187, HH-10/22, HH-12/91, HH-14/109, HH-19/411, HH-20/247, HH-23/95, HH-23/95, HH-23/123, HH-24/23, HH-24/41, HH-24/41, HH-28/184, HH-28/305, HH-28/323, HH-31/142, HH-31/142, HH-31/202, HH-34/126, HH-35/18, HH-35/18, HH-35/18, HH-36/164, HH-36/214, HH-36/214, HH-37/101, HH-38/62, HH-38/63, HH-38/103, HH-38/111, HH-38/113, HH-38/133, HH-38/133, HH-38/182, HH-38/190, HH-38/190
b.+ nın HH-10/166

b.+ leri HH-38/110
b.+ ları HH-17/43

baʿzın zarf, bazenbk.???
b. HH-2/246, HH-2/937

bazí bağlama edatı, ya..., veya
b. HH-1/22

baʿzí bel.sf., bel.zm., bğl.ed., zf., bazı; ya..., veya, bazen
b. HH-1/22, HH-1/22, HH-1/22, HH-10/111, HH-10/266, HH-10/392, HH-10/392, HH-10/585, HH-10/632, HH-10/706, HH-14/100, HH-14/103, HH-14/103, HH-14/123, HH-17/193, HH-19/415, HH-19/415, HH-19/417, HH-19/417, HH-20/49, HH-20/72, HH-20/73, HH-20/200, HH-21/130, HH-21/134, HH-24/136, HH-24/256, HH-26/14, HH-26/59, HH-28/307, HH-28/307, HH-28/308, HH-28/323, HH-29/88, HH-36/80, HH-36/80, HH-36/101
b.+ leri HH-10/265, HH-38/110

baʿzíli bel.zm., bazı bk.???
b. HH-17/219

baʿzín bel.zm., bazıbk.???
b. HH-2/212

baʿzi bel.sf., bel.zm., bazıbk.???
b. HH-2/274, HH-2/439, HH-10/86, HH-10/365, HH-10/634, HH-15/21, HH-15/21, HH-17/234, HH-20/10, HH-30/20, HH-34/121, HH-38/101, HH-43/155

baʿzin bel.zm., bazıbk.???
b. HH-2/251, HH-2/449

baʿzi̯ bel.sf., bel.zm., bazı bk.???
b. HH-24/275, HH-24/279

baʿz bazıbk.???
b. HH-4/98, HH-23/63, HH-38/133
b.+ nı HH-38/201
b.+ sı HH-14/77
b.+ ları HH-2/842
b.+ larda HH-2/840

baç̲ı bacı, kız kardeş
b.+ m HH-3/68

baç̲í bacı, kız kardeş
b.+ m HH-2/745

bāba(ı) baba
b.+ yı HH-10/175, HH-10/176

bābıʿamır ö.i., yer adı, Baba Amr, Humus'ta mahalle bk.???
b.+ da HH-24/11
b.+ da HH-24/10

bācı bacı, kız kardeş
b.+ m HH-12/144
b.+ mın HH-7/141
b.+ sın HH-10/262
b.+ nız HH-2/790
b.+ ları HH-25/298
b.+ ları HH-17/63

bācí bacı, kız kardeş
b. HH-20/13

bāmyá bamya
b. HH-35/113

bārsıĠ bağırsak
b.+ ı HH-27/190

bārsıĶ bağırsak
b. HH-27/190, HH-27/190, HH-27/191, HH-27/194, HH-30/153
yoĠun b. HH-27/191

bārsuĠ bağırsak
b.+ ı HH-30/163

bāřsıĶ bağırsak
b. HH-30/164
b.+ ları HH-30/153

bāřsuH bağırsak
b. HH-30/162

bāstıl ev yapımında damın sağlam olması, akmaması için kullanılan silindrin kolu
b. HH-2/606

bāş baş, kafa; arazide en yüksek nokta, tepe
b.+ ımı HH-21/164
b.+ ı HH-23/156, HH-23/165
b.+ ın HH-25/205
b.+ ına HH-23/155, HH-23/164

bāşlıĶ başlık parası
b. HH-19/332, HH-19/332

bāton beton
b. HH-15/18

bāzı : ???
b.+ lar HH-2/517
b.+ lara HH-2/518

bāzım ???
b. HH-2/517, HH-2/517

bāç(ı) bacı, kız kardeş
b.+ sí HH-2/745

bȧcanaĶ bacanak, kız kardeşlerin eşlerinin birbirine olan durumu
b. HH-10/259

bȧdra pudra
b.+ dan HH-5/102

bȧrdaĶ bardak
b. HH-4/86

bȧrnaĠ parmak
b.+ ídan HH-4/235

bȧba baba
b.+ m HH-12/56
b.+ mkini HH-10/394
b.+ sı HH-3/8

bȧşal - boş olmak, serbest kalmak
b.- mamdı HH-23/96

bábá baba
b.+ m HH-31/144

bá ʿdėyn sonra
b. HH-14/116

báḥsed - bahsetmek, anlatmak
b.- iym HH-2/348

báḫḫaḫ konfeti???
b. HH-10/373

báḫille - serpmek, saçmak
b.- ller HH-10/370, HH-10/374

báḫra nehir
b. HH-4/278

báḫrá göl
b. HH-14/115

báḫre göl
b. HH-17/3, HH-17/3

báki belki
b. HH-10/265

báķ - bakmak
b.- írdin HH-2/714

báķi kalan, öteki
b.+ si HH-15/149

báķlēve baklava
b. HH-12/301

báĶımla - bakmak, ilgilenmek
b.- n HH-24/138

bálķōn balkon
b. HH-30/119

bámyá bamya
b. HH-38/118

bámyi bamya
b. HH-28/252

bányo banyo
b. HH-10/582
b. yapmayıĠım HH-33/236

bárabar beraber
b.+ lardı HH-33/19, HH-33/21

bárabár beraber
b. HH-10/411, HH-13/5, HH-36/184

báraber beraber
b. HH-10/153

bárábár beraber
b. HH-28/303, HH-33/22

bárábárlıḴ birlik, beraberlik
b. HH-7/134

bárbár berber
b. HH-41/259
b.+ e HH-41/259

bárdāḴ bardak
b. HH-30/108

báşbaḴan başbakan
b. HH-36/81

báşḴa başka, farklı
b. HH-15/55, HH-15/55

bátíncān patlıcan
b. HH-28/248

báton beton
b. HH-15/9, HH-15/25

bátřól petrol
b. HH-2/688
b.+ ü HH-2/688

báyaz beyaz, ak; açık tenli
b. HH-10/369, HH-10/570, HH-25/150, HH-28/448, HH-35/85, HH-37/111
báyaz b. HH-30/149
b. báyaz HH-30/149
b.+ a HH-28/416
b.+ ı HH-28/416
b.+ ın̰ı HH-30/183

báyāz beyaz, ak
b. HH-31/198

báyáz beyaz, ak
Ḳara b. HH-29/37
b. darı HH-28/16

báyān ???
b.+ de HH-15/152

báyeS beyaz, ak
b. çadır HH-27/279

báyram bayram
b. HH-2/345
bẻyyük b. HH-14/92
böyyük b. HH-20/360
ḳúçcük̆ b. HH-20/360
ḳúÇÇük̆ b. HH-14/92
b.+ da HH-14/92, HH-14/100
bẻyyük b.+ da HH-14/95

báyramlaş - bayramlaşmak
b.- ırıḴ HH-14/96, HH-14/97
b.- ırdıḴ HH-14/93
b.+ mıya HH-14/94

báyyūn beyaz renkli köpek
b. HH-29/37

báʿzı bel.zm. bazı
b. HH-20/182

báʿzi bel.zm. bazı
b. HH-2/914

bābilḥaṽa sınır kapısı
b.+ dan HH-1/7

bābilḥáva sınır kapısı
b. sōra HH-7/14

bābilḥáva sınır kapısı
b. HH-7/13

bářiḳli -tebrik etmek
b.- yi HH-12/25

be
b. HH-2/528, HH-19/300, HH-19/301
ḫīz b. rīz HH-3/136
ur b. ur HH-3/95
b.+ ne HH-19/91

bebbeyaz bembeyaz
b. HH-2/830

bebek(g/y) bebek
b. HH-4/40
b.+ in HH-6/222
b.+ i HH-4/31
b.+ e HH-28/437
b.+ i HH-13/23

bebeK bebek
b. HH-2/243, HH-2/248, HH-2/287
b. sarġısı HH-2/234
b.+ de HH-41/222
b.+ lermi HH-33/148

bebuniçpapatya
b. HH-20/215, HH-20/215, HH-20/217, HH-20/225

becúz : hepsi
b. HH-7/163

bedāve bedava
b. HH-19/59

bedem badem
b. kimi HH-2/621

bedevī bedevi
b.+ ler HH-27/277

bedez ???
b. HH-2/521

bedle elbise
b. HH-2/127
b.+ si HH-2/50, HH-2/51

bedlē elbise
b. HH-2/6, HH-2/10

begen - beğenmek
b.- ir HH-20/130
b.- dīm HH-25/176
b.- dim HH-32/42
b.- din HH-15/70
b.- di HH-20/134
b.- di HH-28/44
b.- diḳ HH-33/89
b.- diler HH-20/132, HH-32/42, HH-32/43
b.- HH-15/70
b.- sin HH-28/42
b.- medim HH-15/106
b.- mēdin HH-25/175
b.- mēdim HH-25/182
b.- mēdim HH-33/86
b.- medin HH-15/70
b.- medi HH-20/135
b.- medi HH-20/135
b.- mēdi HH-12/375
b.- dise HH-38/66
b.- dise HH-38/66
b.- miyse HH-20/141

beGen -beğenmek
b.- iller HH-2/641
b.- diler HH-20/149
b.- miy HH-24/90
b.- mem HH-2/641
b.- mez HH-30/212, HH-30/212

beğen - beğenmek
b.- HH-3/62

bej bin beş bin sayısı
b. HH-28/36, HH-28/36

beJ beş sayısı
b. HH-4/147

beJ bin beş bin sayısı
b. HH-17/46

bek pek
b. HH-8/50, HH-31/56

bekçi bekçi
b. HH-7/68

beki belki
b. HH-25/16, HH-27/48

bekle -
b. HH-36/158

bekle - (II) temizlemek
b.- r HH-43/114

bekle(i) - (I) beklemek 0
b.- yřim HH-5/126

b.- yrim HH-5/147
b.- yerim HH-3/141
b.- y HH-7/159
b.- ycin HH-19/341
b.- r HH-41/99, HH-43/92
b.- rsin HH-43/98
b.- rler HH-41/103
b.- n HH-41/162
b.- di HH-10/457, HH-35/25
b.- sin HH-10/456
b.- rdi HH-19/246

beklē - (I) beklemek
b.- r şeyi HH-7/69
b.- řiķ HH-36/145

beklē - (II) temizlemek
b.- řiķ HH-6/151

bekmaz pekmez bk. bekmez
b. HH-37/116

bekmez pekmez bk. bekmaz, beKmez
b. HH-20/42, HH-34/60, HH-37/109, HH-37/112
b.+ i HH-37/110
b.+ den HH-37/109

beķ pek, çok
b. zor HH-12/69

beķar bekar
b.+ sīz HH-5/11

beķle(i) – beklemek; gözlemek
b.- dim HH-19/31
b.- dim HH-19/32
b.- medim HH-19/30
b.- rdim HH-32/48
b.- y HH-4/161
b.- y HH-12/187
b.- yēřiķ HH-5/151
b.- ycin HH-24/136

beķlet - bekletmek
b.- mezler HH-20/239

beķlē - beklemek
b.- n HH-24/137
b.- yin HH-19/16

beķmez pekmez
b. HH-6/206, HH-6/208
üzüm b. HH-25/128

beķmişli ö.i., Bekmişli, Halep Türkmenlerinden bir oba ismi
b. HH-3/104

beK pek, çok, fazla
b. HH-2/673, HH-1/12, HH-1/23, HH-2/46, HH-2/458, HH-2/458, HH-2/525, HH-2/555, HH-2/800, HH-2/852, HH-23/57, HH-23/58, HH-27/236
b. dadlı HH-2/629, HH-2/630
b. datlı HH-2/622
b. de HH-2/83
b. gózel HH-25/272
b. gózellerdi HH-25/303
b. gözel HH-2/631, HH-5/37
b. gözeldi HH-2/670, HH-5/42
b. kóti̊ HH-25/282
b. yavuzdu HH-2/764, HH-2/764

beKle- beklemek
b. HH-19/44, HH-19/44, HH-19/44(e)

beKmez pekmez bk. bekmaz, bekmez
b. HH-10/309, HH-10/309

bel bel, sırt
b. fítığí HH-19/90
b.+ ím HH-28/400
b.+ imde HH-28/120
b.+ i̊me HH-23/33
b.+ ní HH-28/106
b.+ ine HH-38/125
b.+ isine HH-23/139
b.+ leri HH-28/119
b.+ lerinin HH-2/575

bela bela, zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse bk.???
b. HH-12/388

belá bela, zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse bk.???
b. HH-12/388
b.+ sını v̇ere HH-4/166

belā̃ bela, zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse bk.???
b. HH-31/220, HH-31/225
b.+ ni v̇ersin HH-12/230

bele (I) böyle; birlikte, beraberinde olma b. HH-2/714, HH-2/894, HH-2/914, HH-2/921, HH-20/251, HH-32/60
e…Ten b. HH-1/22
bele bele b. HH-38/49
bele b. bele HH-38/49
b. bele bele HH-38/49
b.+ yi HH-2/864 ???
b.+ me HH-12/94, HH-16/86
b.+ me HH-2/244, HH-12/93, HH-25/70
eletirim b.+ me HH-25/62
mertim b.+ me HH-25/62
b.+ mize HH-5/144
b.+ si HH-41/200
b.+ sine HH-2/714, HH-12/47, HH-12/188, HH-13/46
selemleşiřiķ b.+ sine HH-2/938
b.+ sinde HH-28/64
b.+ lerine HH-10/464, HH-12/381

bele (II) bela, zarar ve sıkıntıya yol açan olay veya kimse
b. HH-20/303
b.+ ni HH-33/210
b.+ sini HH-33/211

bele - belemek kundaklamak
b.- dim HH-2/234, HH-2/235, HH-31/158
b.- miyler HH-16/74
b.- rdiķ HH-16/74
b.- rim HH-2/235
b.- rsin HH-16/75

beled birlikte, beraberinde
b.+ imizde HH-31/141

belediye belediye bk.???
b. HH-1/33
b. başĶanıyım HH-19/135
b.+ ler HH-2/539

belediyy belediye bk.???
b. başĶanı HH-19/121
b. başĶanıdım HH-19/118, HH-19/118, HH-19/197

beleķ belek, kundak
b. HH-2/265

belelen – belenmek, kundaklanmak
b.- miyeler HH-12/368

belenzíķ bilezik
b. HH-6/45, HH-8/106

belenziķ bilezik
b. HH-8/99, HH-28/347
b. idi HH-28/347

belenziK bilezik
b.+ ni HH-20/151

beleş beleş, bedava, karşılıksız
b. HH-11/35, HH-11/35, HH-12/94, HH-12/95, HH-12/95, HH-21/53, HH-21/54, HH-23/71
b. mi HH-21/65
b.+ ten HH-11/36

beleş - : bulaşmak, girişmek, uğraşmak
b.- Tim HH-1/42

belē bela, sıkıntı
b. eTsin HH-12/233

belē böyle
b. HH-22/8

belē - belemek, kundaklamak
b.- dim HH-31/161

belfizi ???
b. HH-35/51

belge belge
b. HH-19/78

beli evet, onay manasında söz ???
b. HH-41/424

belki belki
b. HH-2/94, HH-2/145, HH-2/145, HH-2/145, HH-2/145, HH-2/155, HH-2/155,

HH-2/198, HH-2/207, HH-2/293, HH-2/421, HH-2/432, HH-2/432, HH-2/452, HH-2/481, HH-2/898, HH-2/898, HH-2/899, HH-5/18, HH-5/140
b. de HH-2/222, HH-2/223, HH-2/420

belkit belki
b. HH-28/516

belle - bellemek, yoklamak, sormak
b.- r HH-35/20

belle(i) - anlamak
b.- yim HH-43/82

belli evet, onay manasında söz ???
b. HH-34/69

belli (I) belli, beli olan
ince b. HH-4/183, HH-10/248, HH-21/215, HH-28/105

belli (II) belli, belirli
b. HH-2/289, HH-2/842, HH-3/121, HH-10/279, HH-10/279, HH-11/63, HH-11/64, HH-11/64, HH-15/150, HH-24/295, HH-37/90, HH-43/119
b. dēyildi HH-19/213
b. ediyȯr HH-2/206
b. ya HH-27/71

bellī belli, belirli
b. HH-43/212

ben ben, birinci teklik şahıs zamiri
b. HH-1/6, HH-1/6, HH-1/6, HH-1/7, HH-1/7, HH-1/25, HH-1/42, HH-1/57, HH-1/57, HH-1/101, HH-1/110, HH-1/116, HH-1/117, HH-1/121, HH-2/7, HH-2/15, HH-2/33, HH-2/34, HH-2/35, HH-2/35, HH-2/36, HH-2/54, HH-2/59, HH-2/62, HH-2/64, HH-2/64, HH-2/67, HH-2/68, HH-2/70, HH-2/71, HH-2/73, HH-2/73, HH-2/74, HH-2/77, HH-2/97, HH-2/114, HH-2/117, HH-2/118, HH-2/125, HH-2/128, HH-2/143, HH-2/168, HH-2/171, HH-2/175, HH-2/176, HH-2/183, HH-2/184, HH-2/199, HH-2/202, HH-2/202, HH-2/212, HH-2/213, HH-2/218, HH-2/221, HH-2/225, HH-2/225, HH-2/226, HH-2/227, HH-2/232, HH-2/233, HH-2/235, HH-2/235, HH-2/237, HH-2/238, HH-2/238, HH-2/240, HH-2/242, HH-2/251, HH-2/268, HH-2/271, HH-2/277, HH-2/281, HH-2/291, HH-2/298, HH-2/302, HH-2/303, HH-2/303, HH-2/305, HH-2/305, HH-2/306, HH-2/308, HH-2/311, HH-2/328, HH-2/345, HH-2/405, HH-2/421, HH-2/429, HH-2/429, HH-2/430, HH-2/431, HH-2/431, HH-2/440, HH-2/454, HH-2/459, HH-2/471, HH-2/483, HH-2/496, HH-2/505, HH-2/538, HH-2/581, HH-2/583, HH-2/588, HH-2/599, HH-2/611, HH-2/641, HH-2/641, HH-2/644, HH-2/644, HH-2/701, HH-2/704, HH-2/717, HH-2/738, HH-2/738, HH-2/741, HH-2/750, HH-2/768, HH-2/785, HH-2/807, HH-2/808, HH-2/880, HH-2/884, HH-2/885, HH-2/886, HH-3/5, HH-3/13, HH-3/25, HH-3/25, HH-3/31, HH-3/34, HH-3/34, HH-3/36, HH-3/36, HH-3/37, HH-3/53, HH-3/55, HH-3/56, HH-3/57, HH-3/69, HH-3/138, HH-3/139, HH-3/139, HH-3/141, HH-3/143, HH-3/151, HH-4/2, HH-4/25, HH-4/44, HH-4/104, HH-4/170, HH-4/171, HH-4/176, HH-4/198, HH-4/199, HH-4/201, HH-4/207, HH-4/209, HH-4/218, HH-4/219, HH-4/219, HH-4/221, HH-4/222, HH-5/5, HH-5/5, HH-5/27, HH-5/58, HH-5/59, HH-5/61, HH-5/62, HH-5/69, HH-5/69, HH-5/70, HH-5/76, HH-5/108, HH-5/123, HH-5/126, HH-5/128, HH-5/131, HH-5/131, HH-5/132, HH-5/134, HH-5/135, HH-5/136, HH-5/147, HH-5/152, HH-6/3, HH-6/5, HH-6/7, HH-6/9, HH-6/15, HH-6/16, HH-6/16, HH-6/17, HH-6/21, HH-6/27, HH-6/29, HH-6/30, HH-6/41, HH-6/45, HH-6/51, HH-6/108, HH-6/180, HH-6/210, HH-7/30, HH-7/31, HH-7/32, HH-7/32, HH-7/33, HH-7/33, HH-7/35, HH-7/36, HH-7/37, HH-7/40, HH-7/55, HH-7/55, HH-7/58, HH-7/58, HH-7/95, HH-7/114, HH-7/125, HH-7/136, HH-7/144, HH-7/145, HH-7/145, HH-7/149, HH-7/152, HH-7/162, HH-7/164, HH-7/170, HH-7/177, HH-7/200, HH-7/201, HH-8/2, HH-8/2, HH-8/56, HH-9/26, HH-10/6, HH-10/6, HH-10/36, HH-10/72, HH-

10/85, HH-10/87, HH-10/88, HH-10/110, HH-10/129, HH-10/131, HH-10/213, HH-10/222, HH-10/337, HH-10/342, HH-10/348, HH-10/358, HH-10/367, HH-10/412, HH-10/413, HH-10/433, HH-10/453, HH-10/453, HH-10/473, HH-10/484, HH-10/485, HH-10/499, HH-10/502, HH-10/505, HH-10/525, HH-10/528, HH-10/539, HH-10/563, HH-10/579, HH-10/596, HH-10/617, HH-10/623, HH-10/638, HH-10/639, HH-10/642, HH-10/642, HH-10/642, HH-11/10, HH-11/12, HH-11/22, HH-11/26, HH-11/34, HH-11/48, HH-12/23, HH-12/26, HH-12/27, HH-12/29, HH-12/31, HH-12/43, HH-12/43, HH-12/44, HH-12/44, HH-12/45, HH-12/45, HH-12/55, HH-12/56, HH-12/59, HH-12/59, HH-12/61, HH-12/62, HH-12/62, HH-12/63, HH-12/70, HH-12/71, HH-12/72, HH-12/74, HH-12/86, HH-12/94, HH-12/94, HH-12/98, HH-12/99, HH-12/99, HH-12/106, HH-12/117, HH-12/119, HH-12/120, HH-12/124, HH-12/145, HH-12/225, HH-12/256, HH-12/281, HH-12/292, HH-12/293, HH-12/293, HH-12/355, HH-12/370, HH-12/378, HH-13/2, HH-13/3, HH-13/94, HH-13/108, HH-14/6, HH-14/33, HH-14/54, HH-14/55, HH-14/91, HH-14/112, HH-14/138, HH-15/2, HH-15/3, HH-15/22, HH-15/73, HH-15/75, HH-15/76, HH-15/78, HH-15/100, HH-15/109, HH-15/121, HH-15/121, HH-15/126, HH-15/139, HH-15/142, HH-15/142, HH-15/143, HH-15/144, HH-16/49, HH-16/51, HH-16/84, HH-16/100, HH-16/106, HH-16/108, HH-16/108, HH-16/114, HH-16/148, HH-17/33, HH-17/36, HH-17/47, HH-17/73, HH-17/115, HH-17/116, HH-17/116, HH-17/119, HH-17/123, HH-17/174, HH-17/218, HH-17/219, HH-17/234, HH-17/234, HH-17/235, HH-17/236, HH-17/272, HH-17/275, HH-18/8, HH-19/4, HH-19/6, HH-19/9, HH-19/12, HH-19/18, HH-19/19, HH-19/29, HH-19/32, HH-19/42, HH-19/43, HH-19/44, HH-19/49, HH-19/50, HH-19/51, HH-19/52, HH-19/53, HH-19/56, HH-19/58, HH-19/63, HH-19/64, HH-19/64, HH-19/69, HH-19/73, HH-19/82, HH-19/83, HH-19/88, HH-19/90, HH-19/98, HH-19/119, HH-19/121, HH-19/122, HH-19/128, HH-19/134, HH-19/135, HH-19/141, HH-19/156, HH-19/162, HH-19/163, HH-19/164, HH-19/166, HH-19/187, HH-19/188, HH-19/189, HH-19/189, HH-19/190, HH-19/197, HH-19/210, HH-19/222, HH-19/247, HH-19/247, HH-19/295, HH-19/298, HH-19/307, HH-19/307, HH-19/309, HH-19/310, HH-19/310, HH-19/328, HH-19/333, HH-19/340, HH-19/341, HH-19/342, HH-19/418, HH-19/419, HH-19/419, HH-19/425, HH-20/402, HH-21/3, HH-21/14, HH-21/15, HH-21/15, HH-21/15, HH-21/35, HH-21/49, HH-21/54, HH-21/57, HH-21/59, HH-21/68, HH-21/70, HH-21/91, HH-21/100, HH-21/101, HH-21/103, HH-21/106, HH-21/135, HH-21/139, HH-21/142, HH-21/171, HH-21/183, HH-21/221, HH-23/4, HH-23/15, HH-23/33, HH-23/34, HH-23/38, HH-23/43, HH-23/45, HH-23/50, HH-23/95, HH-23/106, HH-24/10, HH-24/28, HH-24/85, HH-24/86, HH-24/89, HH-24/197, HH-24/226, HH-24/257, HH-24/258, HH-24/297, HH-24/317, HH-25/43, HH-25/45, HH-25/47, HH-25/47, HH-25/47, HH-25/51, HH-25/74, HH-25/103, HH-25/148, HH-25/156, HH-25/157, HH-25/165, HH-25/168, HH-25/183, HH-25/193, HH-25/194, HH-25/272, HH-26/58, HH-26/67, HH-26/70, HH-27/57, HH-27/67, HH-27/179, HH-27/197, HH-27/214, HH-27/215, HH-27/217, HH-27/218, HH-27/224, HH-27/265, HH-27/277, HH-27/277, HH-28/2, HH-28/41, HH-28/42, HH-28/45, HH-28/102, HH-28/112, HH-28/138, HH-28/139, HH-28/152, HH-28/157, HH-28/199, HH-28/210, HH-28/267, HH-28/268, HH-28/282, HH-28/289, HH-28/300, HH-28/316, HH-28/336, HH-28/354, HH-28/391, HH-28/400, HH-28/426, HH-28/470, HH-28/471, HH-28/489, HH-28/496, HH-28/500, HH-29/9, HH-29/24, HH-29/39, HH-29/48, HH-30/2,

HH-30/7, HH-30/8, HH-30/21, HH-30/31, HH-30/60, HH-30/60, HH-30/61, HH-30/64, HH-30/69, HH-30/73, HH-30/73, HH-30/74, HH-30/78, HH-30/84, HH-30/84, HH-30/98, HH-30/133, HH-30/134, HH-30/140, HH-30/176, HH-30/194, HH-30/196, HH-31/11, HH-31/51, HH-31/80, HH-31/84, HH-31/87, HH-31/106, HH-31/109, HH-31/115, HH-31/135, HH-31/153, HH-31/153, HH-31/158, HH-31/165, HH-31/165, HH-31/168, HH-31/203, HH-31/204, HH-31/212, HH-32/2, HH-32/3, HH-32/13, HH-32/14, HH-32/14, HH-32/17, HH-32/18, HH-32/20, HH-32/20, HH-32/22, HH-32/24, HH-32/25, HH-32/27, HH-32/29, HH-32/31, HH-32/42, HH-32/43, HH-32/47, HH-32/49, HH-32/50, HH-32/59, HH-32/64, HH-32/66, HH-32/72, HH-32/73, HH-32/78, HH-32/78, HH-32/79, HH-32/81, HH-33/2, HH-33/5, HH-33/30, HH-33/32, HH-33/34, HH-33/36, HH-33/65, HH-33/88, HH-33/124, HH-33/129, HH-33/148, HH-33/171, HH-33/180, HH-33/182, HH-33/184, HH-33/185, HH-33/187, HH-33/194, HH-33/196, HH-33/198, HH-33/199, HH-33/200, HH-33/201, HH-34/8, HH-34/22, HH-34/35, HH-34/40, HH-34/41, HH-34/42, HH-34/55, HH-34/57, HH-34/62, HH-35/6, HH-35/14, HH-35/15, HH-35/36, HH-35/36, HH-35/55, HH-35/70, HH-35/87, HH-36/107, HH-36/180, HH-36/186, HH-36/198, HH-37/6, HH-37/7, HH-37/8, HH-37/9, HH-37/18, HH-37/21, HH-37/26, HH-37/31, HH-37/50, HH-37/50, HH-37/70, HH-37/83, HH-37/122, HH-37/123, HH-37/125, HH-38/16, HH-38/23, HH-38/24, HH-38/24, HH-38/27, HH-38/27, HH-38/28, HH-38/33, HH-38/34, HH-38/45, HH-38/45, HH-38/50, HH-38/54, HH-38/55, HH-38/71, HH-38/73, HH-38/74, HH-38/75, HH-38/76, HH-38/81, HH-38/82, HH-38/83, HH-38/85, HH-38/91, HH-38/92, HH-38/95, HH-38/101, HH-38/112, HH-38/116, HH-38/121, HH-38/162, HH-38/165, HH-38/170, HH-38/179, HH-38/182, HH-38/182, HH-38/185, HH-38/185, HH-38/187, HH-38/190, HH-38/191, HH-38/205, HH-38/206, HH-39/2, HH-40/12, HH-40/13, HH-40/16, HH-41/4, HH-41/6, HH-41/16, HH-41/38, HH-41/136, HH-41/143, HH-41/144, HH-41/146, HH-41/146, HH-41/147, HH-41/149, HH-41/149, HH-41/151, HH-41/173, HH-41/198, HH-41/254, HH-41/287, HH-41/390, HH-41/392, HH-41/393, HH-41/400, HH-41/400, HH-41/436, HH-42/44, HH-42/45, HH-42/51, HH-42/52, HH-42/60, HH-43/13, HH-43/22, HH-43/134, HH-43/144, HH-43/195, HH-43/195, HH-43/210, HH-43/211, HH-43/250, HH-43/251, HH-43/252, HH-43/267

b. beni HH-1/48, HH-2/185, HH-2/187, HH-31/155

b. bene HH-31/153, HH-31/165, HH-33/73, HH-34/44

b. ne bilim HH-24/57

b. ne billim HH-38/194

b. ne derdim HH-38/115

b. sōra HH-10/58

b. şeye HH-2/119

b. şeyden HH-32/78

b. deyil HH-2/739

b. bǐřiveririm HH-38/64

b.+ im HH-2/45, HH-2/49, HH-2/62, HH-2/71, HH-2/82, HH-2/96, HH-2/97, HH-2/114, HH-2/132, HH-2/157, HH-2/175, HH-2/176, HH-2/181, HH-2/193, HH-2/200, HH-2/218, HH-2/247, HH-2/260, HH-2/261, HH-2/276, HH-2/305, HH-2/327, HH-2/358, HH-2/378, HH-2/381, HH-2/398, HH-2/418, HH-2/422, HH-2/430, HH-2/431, HH-2/435, HH-2/437, HH-2/454, HH-2/499, HH-2/506, HH-2/537, HH-2/545, HH-2/588, HH-2/652, HH-2/686, HH-2/694, HH-2/708, HH-2/734, HH-2/734, HH-2/753, HH-2/777, HH-2/846, HH-2/874, HH-2/876, HH-3/16, HH-3/25, HH-3/37, HH-3/61, HH-3/83, HH-3/100, HH-3/100, HH-4/52, HH-4/199, HH-6/19, HH-6/184, HH-7/100, HH-7/180, HH-8/39, HH-8/47, HH-8/57, HH-10/110, HH-10/111, HH-10/670, HH-11/27, HH-12/20, HH-12/143, HH-12/211, HH-12/240, HH-12/330, HH-12/334, HH-12/359, HH-

12/389, HH-13/11, HH-13/87, HH-14/144, HH-15/22, HH-15/25, HH-15/145, HH-15/146, HH-16/2, HH-17/45, HH-17/86, HH-17/139, HH-19/11, HH-19/145, HH-19/161, HH-19/164, HH-19/301, HH-19/314, HH-19/326, HH-19/338, HH-19/340, HH-19/392, HH-19/418, HH-20/128, HH-21/18, HH-21/74, HH-21/92, HH-21/131, HH-21/156, HH-21/206, HH-21/223, HH-23/32, HH-23/76, HH-23/91, HH-24/32, HH-24/186, HH-24/268, HH-25/258, HH-27/67, HH-28/2, HH-28/14, HH-28/23, HH-28/47, HH-28/84, HH-28/102, HH-28/140, HH-28/141, HH-28/261, HH-28/291, HH-28/296, HH-28/316, HH-28/340, HH-28/372, HH-28/489, HH-28/520, HH-28/520, HH-30/49, HH-30/169, HH-31/15, HH-31/25, HH-31/25, HH-31/42, HH-31/64, HH-31/128, HH-31/144, HH-31/164, HH-31/169, HH-31/185 , HH-31/199, HH-31/212, HH-32/3, HH-32/34, HH-32/68, HH-32/86, HH-33/59, HH-33/103, HH-37/20, HH-37/20, HH-37/24, HH-37/25, HH-37/25, HH-37/27, HH-37/36, HH-37/38, HH-37/39, HH-37/39, HH-37/50, HH-37/56, HH-37/65, HH-37/66, HH-37/70, HH-37/78, HH-37/79, HH-37/123, HH-38/57, HH-38/198, HH-41/216, HH-41/384, HH-41/406, HH-43/6, HH-43/79, HH-43/82

b.+ ím HH-10/70, HH-19/187, HH-19/365, HH-19/421, HH-28/263

b.+ im deyil HH-17/202

b.+ im kimi HH-5/61

b.+ im ķímın HH-25/53

b.+ im kimiler HH-24/257

b.+ i HH-2/36, HH-2/64, HH-2/177, HH-3/27, HH-3/32, HH-3/139, HH-5/60, HH-5/122, HH-5/124, HH-7/160, HH-7/161, HH-10/133, HH-10/183, HH-10/350, HH-10/352, HH-11/22, HH-12/58, HH-12/187, HH-12/189, HH-12/255, HH-12/256, HH-12/258, HH-12/290, HH-14/145, HH-16/89, HH-16/148, HH-17/34, HH-17/35, HH-18/37, HH-18/42, HH-19/20, HH-19/100, HH-19/163, HH-19/341, HH-19/426, HH-21/148, HH-21/164, HH-23/12, HH-23/22, HH-23/38, HH-23/46, HH-23/57, HH-23/58, HH-23/73, HH-23/166, HH-24/258, HH-24/297, HH-25/53, HH-25/63, HH-25/101, HH-25/106, HH-25/113, HH-25/180, HH-25/181, HH-25/181, HH-25/188, HH-25/193, HH-25/194, HH-25/198, HH-25/201, HH-25/201, HH-27/211, HH-28/82, HH-31/97, HH-31/129, HH-31/203, HH-33/31, HH-33/87, HH-33/101, HH-33/171, HH-34/40, HH-34/42, HH-35/20, HH-35/25, HH-35/25, HH-35/26, HH-35/29, HH-35/31, HH-37/9, HH-37/11, HH-37/34, HH-37/79, HH-38/54, HH-38/87, HH-38/177, HH-40/16, HH-41/393, HH-42/57, HH-43/211, HH-43/253, HH-43/254

b.+ í HH-6/29

ben b.+ i HH-1/48, HH-2/185, HH-2/187, HH-31/155

b.+ e HH-2/8, HH-2/15, HH-2/69, HH-2/70, HH-2/74, HH-2/75, HH-2/117, HH-2/119, HH-2/184, HH-2/203, HH-2/432, HH-2/507, HH-2/643, HH-2/698, HH-3/2, HH-3/15, HH-4/23, HH-4/185, HH-4/202, HH-5/27, HH-5/108, HH-5/126, HH-5/127, HH-5/127, HH-5/128, HH-5/129, HH-5/131, HH-5/134, HH-5/134, HH-5/135, HH-5/136, HH-5/170, HH-5/171, HH-7/56, HH-7/101, HH-7/146, HH-8/46, HH-10/30, HH-10/87, HH-10/133, HH-10/223, HH-10/349, HH-10/351, HH-10/406, HH-10/522, HH-10/588, HH-11/16, HH-12/60, HH-12/61, HH-12/96, HH-12/98, HH-12/100, HH-12/101, HH-12/115, HH-12/119, HH-12/120, HH-12/141, HH-12/188, HH-12/249, HH-12/252, HH-12/255, HH-12/257, HH-12/262, HH-12/344, HH-13/51, HH-14/17, HH-14/146, HH-15/146, HH-16/84, HH-16/86, HH-16/168, HH-16/227, HH-17/116, HH-17/201, HH-17/202, HH-17/238, HH-17/240, HH-18/53, HH-19/1, HH-19/56, HH-19/58, HH-19/130, HH-19/419, HH-19/420, HH-21/14, HH-21/62, HH-21/74, HH-21/87, HH-21/92, HH-21/102, HH-21/111, HH-21/113, HH-21/142, HH-21/184, HH-21/217, HH-21/224, HH-21/227, HH-23/21, HH-

23/26, HH-23/34, HH-23/45, HH-23/140, HH-24/89, HH-24/279, HH-25/102, HH-25/114, HH-25/238, HH-27/78, HH-27/161, HH-27/162, HH-28/107, HH-28/268, HH-28/454, HH-29/17, HH-30/2, HH-30/62, HH-30/107, HH-30/108, HH-31/97, HH-31/125, HH-31/128, HH-31/187, HH-31/204, HH-32/18, HH-32/22, HH-32/59, HH-32/82, HH-33/28, HH-33/30, HH-33/40, HH-33/77, HH-33/182, HH-33/186, HH-33/187, HH-33/195, HH-33/216, HH-33/245, HH-34/56, HH-36/190, HH-36/198, HH-36/200, HH-37/30, HH-38/54, HH-38/114, HH-38/146, HH-38/176
ben b.+ e HH-31/153, HH-31/165, HH-33/73, HH-34/44
b.+ e ne HH-5/136, HH-15/124, HH-32/19
b.+ e ne sėkil HH-41/399
b.+ e şey HH-32/28
b.+ e şeyleri HH-16/195
b.+ a HH-38/86
b.+ á HH-2/305, HH-10/250, HH-12/253
b.+ e HH-6/36 , HH-12/92, HH-16/61, HH-16/165, HH-26/25
bana HH-37/70, HH-38/128, HH-38/178
báne HH-7/20, HH-25/186
bána HH-10/484
báná HH-7/23, HH-7/31, HH-7/53, HH-7/153, HH-10/473, HH-10/485, HH-10/517, HH-10/522, HH-10/523, HH-10/531, HH-10/565, HH-10/580, HH-12/240, HH-12/241, HH-12/259, HH-13/18, HH-13/46, HH-16/104, HH-25/211, HH-36/200
b.+ de HH-8/5, HH-13/8, HH-31/215, HH-38/91, HH-38/94, HH-38/102, HH-38/128, HH-38/165, HH-38/168
b.+ den HH-2/327, HH-2/570, HH-3/56, HH-3/68, HH-7/163, HH-10/55, HH-12/30, HH-24/89, HH-25/45, HH-31/177, HH-33/20, HH-33/22, HH-33/23, HH-35/7, HH-36/200, HH-37/10, HH-37/11, HH-37/25, HH-37/26, HH-37/79, HH-38/116
b.+ den keri HH-21/94
b.+ nen HH-19/257, HH-30/9, HH-31/156, HH-32/55, HH-35/8
b.+ nen sōra HH-21/15
b.+ nen ónce HH-10/88
b.+ nen ōnce HH-19/61
b.+ nen ev̇v̇el HH-24/294
b.+ nen ev̇v̇eller HH-24/292
b.+ en HH-2/97
b.+ nen HH-5/38, HH-32/60, HH-13/22, HH-16/67, HH-19/145, HH-19/247, HH-21/143, HH-21/221, HH-23/14, HH-24/312, HH-28/45, HH-28/432, HH-28/514, HH-31/95, HH-32/23, HH-32/51, HH-38/176
b.+ ki HH-28/85
b.+ kini HH-2/848, HH-17/201, HH-21/224
b.+ kiler HH-33/155
b.+ çe HH-3/20
b.+ ce HH-2/72

benádōra domates
b. HH-10/313
Ķuru b. HH-10/313

bencere pencere
b.+ ye HH-2/20

bendōre domates
b.+ den HH-28/259

bendóre domates
b. HH-6/190

bendȭre domates
b. yaŋnísı HH-17/207

benedōra domates
b. HH-24/221

benedōre domates
b. HH-6/90, HH-23/103, HH-28/224

benedȭre domates
b.+ den HH-17/206

benedūra domates
b. HH-12/110, HH-28/5

beniK ???
b. menesine HH-2/540

benze - benzemek
b.- r HH-27/177, HH-27/240, HH-36/17

benzet -benzetmek
b.- tin mi HH-27/138
b.- me HH-27/138

benzin benzin
b. HH-38/202
b.+ den HH-3/98

berabar beraber
b. HH-3/58, HH-43/148

berabár beraber
sizin b. HH-13/59

berábár beraber
b. HH-7/140, HH-7/37

bereket bereket
b. HH-35/22
b. olsun HH-4/89

bereket‿os - bereket olmak
b.- sun HH-33/137

bereḳedli bereketli
b. ossun HH-2/419

berendebüyük balkon, veranda
b. HH-12/374, HH-30/119

berendēbüyük balkon, veranda
b.+ miz HH-30/112

berendi büyük balkon, veranda
b.+ yi HH-30/117

berezi ö.i., aşiret adı, Barazi
b.+ ler HH-15/81

berēkallaḥ allah mübarek etsin
b. HH-21/39

berēzė ö.i., aşiret adı, Barazi
b.+ lerdēn HH-21/51

berēzi (I) ö.i., aşiret adı, Barazi
b. HH-21/51, HH-21/71

berēzi (II) bir çeşit hamur işi
b. HH-23/69

beri beri, -den yana
b. HH-10/595, HH-23/148, HH-24/87, HH-27/216
bayramdan b. HH-23/20
daĠdan b. HH-12/212
seneden b. HH-15/65

beriḳlen - kutlu olmak
b.- sin HH-33/137

beriK berk, çok fazla
b. HH-11/18

beriyd süt kaymağı
b. HH-43/87, HH-43/91, HH-43/93

berk çok fazla
b. HH-8/45

berḳ güçlü, sıkı; iyi
b. HH-27/238, HH-27/238, HH-27/238

berK çok fazla
b. HH-5/128, HH-11/61, HH-13/86, HH-15/48, HH-15/49, HH-15/72, HH-15/75, HH-15/145, HH-16/83, HH-16/187, HH-23/62

bermil varil; bidon
b. HH-31/242
b.+ lerin HH-2/847

beř bir
b. çoĠu HH-33/205

beřabař beraber
b.+ ıḲ HH-21/57

beřáber beraber
b. HH-30/138

beřbeřÇi berber
b. HH-26/50

beřiḳle - mübareklemek, kutlamak
b.- řiḳ HH-2/665

beřķ berk, çok, fazla
b. HH-33/71, HH-33/71, HH-33/71

beřķ berk, çok, fazla; şiddetli, kuvvetli
b. HH-21/96, HH-21/96, HH-21/174, HH-24/199, HH-24/200, HH-24/201, HH-28/400, HH-28/460, HH-31/37, HH-31/57, HH-31/79, HH-31/185, HH-33/208, HH-34/55
b. çoḫ HH-33/29
b. çoḫTu HH-34/4
b. çoĶ HH-33/29, HH-34/97
b. gözel HH-34/51
b. şey HH-23/13

beřK çok
b. HH-11/45, HH-25/292, HH-25/303
b. çoĶ HH-33/71, HH-33/73
b. zor HH-12/70

beřmil varil
b. HH-15/102

beřşembe perşembe
b. HH-10/196

bes ama, fakat; sadece; yeter ki
b. HH-1/57, HH-2/422, HH-2/670, HH-2/671, HH-2/698, HH-2/699, HH-2/825, HH-2/847, HH-3/163, HH-4/92, HH-4/101, HH-4/104, HH-4/161, HH-5/12, HH-5/14, HH-5/20, HH-5/24, HH-5/25, HH-5/31, HH-5/75, HH-5/130, HH-5/131, HH-5/141, HH-5/158, HH-5/167, HH-5/188, HH-6/135, HH-6/170, HH-6/200, HH-6/208, HH-6/222, HH-6/227, HH-7/82, HH-7/168, HH-8/58, HH-8/64, HH-8/66, HH-8/105, HH-10/2, HH-10/15, HH-10/24, HH-10/59, HH-10/85, HH-10/87, HH-10/99, HH-10/118, HH-10/154, HH-10/161, HH-10/163, HH-10/167, HH-10/239, HH-10/278, HH-10/356, HH-10/384, HH-10/387, HH-10/394, HH-10/405, HH-10/483, HH-10/488, HH-10/492, HH-10/499, HH-10/506, HH-10/511, HH-10/550, HH-10/576, HH-10/610, HH-10/617, HH-10/632, HH-10/639, HH-10/641, HH-10/669, HH-10/685, HH-11/20, HH-11/26, HH-11/31, HH-11/48, HH-11/58, HH-12/3, HH-12/41, HH-12/72, HH-12/74, HH-12/75, HH-12/81, HH-12/89, HH-12/90, HH-12/95, HH-12/119, HH-12/145, HH-12/147, HH-12/155, HH-12/188, HH-12/211, HH-12/236, HH-12/239, HH-12/296, HH-12/300, HH-12/314, HH-12/319, HH-12/324, HH-12/332, HH-12/368, HH-13/8, HH-13/26, HH-13/52, HH-13/53, HH-13/64, HH-13/65, HH-13/109, HH-13/113, HH-13/114, HH-13/124, HH-13/127, HH-14/6, HH-14/32, HH-14/52, HH-14/100, HH-14/104, HH-14/127, HH-14/131, HH-14/134, HH-14/138, HH-15/31, HH-15/37, HH-15/103, HH-15/109, HH-15/143, HH-15/145, HH-15/149, HH-16/7, HH-16/51, HH-16/52, HH-16/78, HH-16/88, HH-16/102, HH-16/110, HH-16/129, HH-16/150, HH-16/205, HH-16/224, HH-17/41, HH-17/56, HH-17/179, HH-19/183, HH-19/369, HH-20/132, HH-20/303, HH-20/397, HH-21/2, HH-21/10, HH-21/18, HH-21/33, HH-21/85, HH-21/86, HH-21/103, HH-21/106, HH-21/139, HH-21/236, HH-22/21, HH-23/34, HH-23/34, HH-23/81, HH-23/82, HH-23/103, HH-23/120, HH-24/81, HH-24/86, HH-24/99, HH-24/108, HH-24/122, HH-24/133, HH-24/152, HH-24/201, HH-24/232, HH-24/233, HH-24/244, HH-24/259, HH-24/310, HH-25/2, HH-25/89, HH-25/159, HH-25/168, HH-25/176, HH-25/178, HH-25/186, HH-25/208, HH-25/236, HH-25/274, HH-25/288, HH-25/303, HH-26/6, HH-27/29, HH-27/86, HH-27/108, HH-27/177, HH-27/179, HH-27/197, HH-27/198, HH-27/215, HH-27/278, HH-28/87, HH-28/232, HH-28/233, HH-28/257, HH-28/293, HH-28/295, HH-28/297, HH-28/299, HH-28/311, HH-28/312, HH-28/323, HH-28/348, HH-28/350, HH-28/370, HH-28/371, HH-28/512, HH-28/520, HH-29/32, HH-29/69, HH-29/70, HH-30/14, HH-30/39, HH-30/98, HH-30/104, HH-30/168, HH-30/177, HH-30/182, HH-30/187, HH-30/210, HH-30/219, HH-30/222, HH-31/19, HH-31/40, HH-

31/49, HH-31/54, HH-31/60, HH-31/235, HH-31/242, HH-31/250, HH-33/2, HH-33/11, HH-33/12, HH-33/39, HH-33/47, HH-33/49, HH-33/69, HH-33/124, HH-33/148, HH-33/169, HH-33/172, HH-33/174, HH-33/246, HH-33/249, HH-34/9, HH-34/12, HH-34/22, HH-34/27, HH-34/37, HH-34/130, HH-35/4, HH-35/19, HH-35/27, HH-35/28, HH-35/38, HH-35/43, HH-35/66, HH-36/24, HH-36/164, HH-38/178, HH-39/10, HH-41/197, HH-41/424
b. kimse HH-2/532
b. ne HH-13/36, HH-14/130, HH-24/190
b. ney HH-15/106, HH-24/158
b. sōra HH-10/580, HH-34/100
b. şey HH-23/89
b. şeye HH-16/203

besi hayvan, canlı
ev̇ b.+ si HH-43/215

besle(ė/i) - beslemek; bakmak, büyütmek
b.- r HH-15/62
b.- řiķ HH-2/230
b.- ller HH-7/107 , HH-15/43, HH-15/44, HH-29/42
b.- yíķ HH-28/201
b.- dim HH-2/869, HH-28/470, HH-28/471, HH-31/80, HH-41/177
b.- di HH-2/197
b.- diK HH-2/833
b.- yceksin HH-29/14
b.- ycen HH-29/13
b.- yciķ HH-14/70
b. HH-36/153
b.- yin HH-30/15
b.- mez HH-15/60
b.- mezziķ HH-15/41
b.- mezler HH-15/42, HH-15/44
b.- ydim HH-37/6, HH-37/7
b.- rdim HH-39/12, HH-39/13
b.- rdiķ HH-19/232, HH-19/233, HH-19/237, HH-19/242, HH-19/242, HH-19/243, HH-19/243, HH-19/243, HH-19/243, HH-33/125, HH-41/120
b.- mesi HH-15/45

beslen - beslenmek; bakmak
b.- īdiķ HH-10/643
b.- ir HH-12/182

beslē - beslemek, bakmak
b.- r HH-15/42
b.- říķtī HH-11/5

bestil pestil, bastık
b. HH-37/95, HH-37/97

beS ama, fakat; sadece; yeter ki
b. HH-4/56, HH-4/92, HH-4/234, HH-6/46, HH-7/38, HH-7/171, HH-12/83, HH-12/84, HH-12/85, HH-12/85, HH-12/86, HH-12/87, HH-12/92, HH-12/144, HH-12/183, HH-12/199, HH-12/208, HH-12/357, HH-12/360, HH-12/362, HH-13/50, HH-15/50, HH-15/50, HH-15/57, HH-15/62, HH-15/92, HH-16/89, HH-16/146, HH-25/209, HH-28/26, HH-28/33, HH-28/34, HH-28/64, HH-28/138, HH-28/158, HH-28/216, HH-28/269, HH-28/270, HH-28/277, HH-28/478, HH-28/482, HH-28/507, HH-30/45, HH-30/84, HH-31/26, HH-31/43, HH-31/89, HH-31/205, HH-31/231,HH-28/471

beSi yiyecek, yemek
b.+ sini HH-28/476

beş beş sayısı
b. HH-2/190, HH-2/192, HH-2/936, HH-3/80, HH-3/138, HH-5/16, HH-6/177, HH-10/548, HH-12/29, HH-12/62, HH-16/62, HH-16/177, HH-16/180, HH-16/222, HH-17/106, HH-17/238, HH-21/73, HH-23/39, HH-23/116, HH-24/85, HH-25/51, HH-25/52, HH-25/53, HH-25/290, HH-28/120, HH-28/264, HH-28/279, HH-28/342, HH-28/374, HH-28/428, HH-30/50, HH-31/17, HH-31/18, HH-31/60, HH-31/68, HH-31/69, HH-31/106, HH-31/107, HH-31/108, HH-31/133, HH-31/141, HH-32/44, HH-33/190, HH-35/19, HH-38/57, HH-38/59, HH-38/146, HH-40/13, HH-41/13, HH-41/295, HH-41/408, HH-42/73, HH-43/7, HH-43/147
b. altı HH-8/84, HH-15/26, HH-15/123, HH-19/228, HH-19/424, HH-31/145,

HH-33/228, HH-37/100, HH-38/68, HH-38/99, HH-38/142, HH-40/5, HH-42/56
b. altı tana HH-37/106
b. altı tene HH-19/177
b. buçuĠa HH-5/159
b. tene HH-3/42, HH-15/116, HH-38/77
b. tene şey HH-3/109
dört b. tene HH-3/76, HH-3/76, HH-3/87, HH-35/97
b.+ i HH-22/14
b.+ e HH-22/14
b.+ ten HH-21/77
b.+ i HH-43/7

beş bin beş bin sayısı
b.+ di sōra HH-19/333

beş biñ beş bin sayısı
b. HH-2/155

beş bĩn beş bin sayısı
b. HH-29/41

beş yúz beş yüz sayısı
b. HH-21/116, HH-21/116, HH-38/12

beş yúz beş yüz sayısı
b. HH-14/58

beş yúz bin beş yüz bin sayısı
b. HH-38/69, HH-38/69

beş yüz beş yüz sayısı
b. HH-36/171, HH-36/172

beşer eseT özel isim
b.+ in HH-40/2

beşinci beş sayısının sıra sıfatı
b. HH-12/359, HH-19/8

beşKír peşkir, havlu
b. HH-2/237

beşKir peşkir, havlu
b. HH-2/238
b.+ i HH-2/238

beşşer özel isim
b. HH-7/109, HH-38/10

beşşēr özel isim
b. HH-21/73
b. kimėdi? HH-21/73

beşşiķ beşik
b. HH-6/59, HH-6/59, HH-16/72

beşşiK beşik
b. HH-10/225, HH-10/226, HH-10/227
b. dibinde HH-10/223, HH-10/224, HH-10/227

beşTaş beştaş oyunu
b. HH-6/177
b. kimi HH-10/612

betíncān patlıcan
b. HH-28/224

betíncen patlıcan
b. HH-23/103

betíncēn patlıcan
b. HH-28/243

betilcán patlıcan
b. HH-18/20

betincan patlıcan
b. HH-20/32
b.+ ı HH-20/34

betincān patlıcan
b. HH-17/160

betincān patlıcan
b. HH-34/4

betincán patlıcan
b. HH-6/148, HH-28/235

betincēn patlıcan
b. HH-28/5

bette ʿa beddua
b. HH-20/302

betTu ʿa beddua
b. HH-27/243, HH-27/245

b. ėtme HH-27/243

beT yeni???
b. HH-12/25

beTincán patlıcan
b.+ nan HH-23/107

beTincán patlıcan
b. HH-23/107

beTincǎn patlıcan
b.+ den HH-23/114

bey bey, saygı sözü
v̊ăli b.+ den HH-19/69

beyaS beyaz, ak
b. çadır HH-27/275

beyaz beyaz, ak
b. HH-29/37, HH-33/167, HH-38/139

beyáz beyaz ak
b. HH-28/181
b. darı HH-28/16

beye bana
b. HH-25/194

beyen bayan, kadın
b.+ lerí HH-21/14

beyen - beğenmek
b.- di HH-33/135
b.- diler HH-2/800

beyle böyle
b. HH-1/34, HH-1/73, HH-1/89, HH-1/101, HH-1/105, HH-1/117, HH-1/117, HH-1/120, HH-2/4, HH-2/7, HH-2/9, HH-2/23, HH-2/30, HH-2/31, HH-2/32, HH-2/41, HH-2/42, HH-2/49, HH-2/50, HH-2/53, HH-2/54, HH-2/59, HH-2/60, HH-2/68, HH-2/72, HH-2/84, HH-2/87, HH-2/88, HH-2/93, HH-2/93, HH-2/99, HH-2/99, HH-2/125, HH-2/126, HH-2/127, HH-2/128, HH-2/133, HH-2/134, HH-2/137, HH-2/138, HH-2/140, HH-2/147, HH-2/149, HH-2/153, HH-2/176, HH-2/179, HH-2/180, HH-2/191, HH-2/205, HH-2/206, HH-2/207, HH-2/209, HH-2/213, HH-2/214, HH-2/214, HH-2/226, HH-2/228, HH-2/232, HH-2/238, HH-2/240, HH-2/245, HH-2/249, HH-2/260, HH-2/261, HH-2/264, HH-2/278, HH-2/285, HH-2/290, HH-2/293, HH-2/295, HH-2/296, HH-2/299, HH-2/307, HH-2/308, HH-2/309, HH-2/310, HH-2/315, HH-2/316, HH-2/317, HH-2/329, HH-2/332, HH-2/333, HH-2/333, HH-2/334, HH-2/336, HH-2/338, HH-2/339, HH-2/340, HH-2/343, HH-2/367, HH-2/372, HH-2/374, HH-2/378, HH-2/388, HH-2/390, HH-2/399, HH-2/402, HH-2/407, HH-2/414, HH-2/426, HH-2/436, HH-2/442, HH-2/444, HH-2/445, HH-2/445, HH-2/445, HH-2/445, HH-2/447, HH-2/448, HH-2/449, HH-2/455, HH-2/471, HH-2/472, HH-2/475, HH-2/478, HH-2/479, HH-2/480, HH-2/480, HH-2/480, HH-2/480, HH-2/481, HH-2/482, HH-2/482, HH-2/484, HH-2/484, HH-2/484, HH-2/485, HH-2/486, HH-2/497, HH-2/505, HH-2/571, HH-2/577, HH-2/602, HH-2/610, HH-2/614, HH-2/622, HH-2/659, HH-2/669, HH-2/679, HH-2/686, HH-2/695, HH-2/708, HH-2/717, HH-2/722, HH-2/746, HH-2/750, HH-2/770, HH-2/790, HH-2/790, HH-2/799, HH-2/808, HH-2/809, HH-2/812, HH-2/816, HH-2/833, HH-2/837, HH-2/856, HH-2/876, HH-2/881, HH-2/886, HH-2/888, HH-2/903, HH-2/904, HH-2/910, HH-2/926, HH-3/14, HH-3/40, HH-3/65, HH-3/110, HH-3/112, HH-3/114, HH-3/134, HH-3/136, HH-3/137, HH-3/138, HH-3/141, HH-3/146, HH-3/159, HH-3/163, HH-3/166, HH-3/168, HH-4/30, HH-4/40, HH-4/44, HH-4/70, HH-4/71, HH-4/72, HH-4/76, HH-4/104, HH-4/136, HH-4/150, HH-4/162, HH-5/5, HH-5/5, HH-5/60, HH-5/66, HH-5/73, HH-5/81, HH-5/126, HH-5/149, HH-5/172, HH-6/64, HH-6/71, HH-6/76, HH-6/126, HH-6/142, HH-6/175, HH-6/197, HH-6/204, HH-7/23, HH-7/54, HH-7/55, HH-7/84, HH-7/86, HH-7/95, HH-8/23, HH-8/53, HH-8/56, HH-8/71,

HH-8/91, HH-8/94, HH-9/12, HH-9/28, HH-10/60, HH-10/94, HH-10/95, HH-10/96, HH-10/107, HH-10/114, HH-10/116, HH-10/118, HH-10/123, HH-10/133, HH-10/143, HH-10/148, HH-10/153, HH-10/188, HH-10/220, HH-10/224, HH-10/228, HH-10/234, HH-10/237, HH-10/246, HH-10/263, HH-10/272, HH-10/276, HH-10/349, HH-10/377, HH-10/392, HH-10/399, HH-10/400, HH-10/402, HH-10/413, HH-10/421, HH-10/526, HH-10/537, HH-10/579, HH-10/611, HH-10/614, HH-10/617, HH-10/621, HH-10/649, HH-10/652, HH-10/703, HH-10/704, HH-10/706, HH-11/3, HH-11/7, HH-11/14, HH-11/35, HH-11/47, HH-11/48, HH-12/36, HH-12/42, HH-12/51, HH-12/93, HH-12/95, HH-12/97, HH-12/100, HH-12/141, HH-12/171, HH-12/172, HH-12/173, HH-12/183, HH-12/184, HH-12/193, HH-12/197, HH-12/233, HH-12/238, HH-12/252, HH-12/253, HH-12/265, HH-12/266, HH-12/281, HH-12/296, HH-12/322, HH-12/332, HH-12/333, HH-12/367, HH-12/388, HH-13/28, HH-13/34, HH-13/38, HH-13/56, HH-13/68, HH-13/86, HH-13/95, HH-13/97, HH-13/105, HH-14/20, HH-14/25, HH-14/38, HH-14/40, HH-14/74, HH-14/75, HH-14/76, HH-14/79, HH-14/83, HH-14/89, HH-14/93, HH-14/98, HH-14/108, HH-14/123, HH-14/144, HH-14/147, HH-14/148, HH-14/156, HH-14/157, HH-15/9, HH-15/17, HH-15/50, HH-15/87, HH-15/112, HH-15/112, HH-15/113, HH-15/113, HH-15/116, HH-15/118, HH-15/136, HH-16/19, HH-16/38, HH-16/54, HH-16/75, HH-16/88, HH-16/98, HH-16/110, HH-16/113, HH-16/119, HH-16/123, HH-16/145, HH-16/146, HH-16/161, HH-16/194, HH-16/197, HH-16/199, HH-16/200, HH-16/200, HH-16/216, HH-16/217, HH-16/224, HH-16/225, HH-17/38, HH-17/129, HH-17/221, HH-17/230, HH-17/242, HH-17/248, HH-17/277, HH-18/37, HH-19/6, HH-19/69, HH-19/174, HH-19/185, HH-19/203, HH-19/254, HH-19/326, HH-19/341, HH-19/354, HH-19/363, HH-19/375, HH-19/405, HH-19/407, HH-19/418, HH-19/426, HH-20/34, HH-20/52, HH-20/65, HH-20/85, HH-20/102, HH-20/105, HH-20/114, HH-20/132, HH-20/133, HH-20/179, HH-20/195, HH-20/207, HH-20/241, HH-20/247, HH-20/262, HH-20/372, HH-21/47, HH-21/70, HH-21/114, HH-21/146, HH-21/226, HH-23/28, HH-23/79, HH-23/81, HH-23/87, HH-23/92, HH-23/103, HH-23/121, HH-23/134, HH-23/157, HH-23/170, HH-24/1, HH-24/32, HH-24/63, HH-24/78, HH-24/92, HH-24/93, HH-24/105, HH-24/118, HH-24/122, HH-24/147, HH-24/182, HH-24/250, HH-24/293, HH-24/311, HH-25/59, HH-25/98, HH-25/138, HH-25/206, HH-25/208, HH-25/233, HH-25/256, HH-25/304, HH-26/16, HH-26/67, HH-26/69, HH-27/60, HH-27/92, HH-27/144, HH-27/146, HH-27/148, HH-27/152, HH-27/218, HH-27/247, HH-28/34, HH-28/57, HH-28/82, HH-28/114, HH-28/161, HH-28/188, HH-28/206, HH-28/211, HH-28/214, HH-28/229, HH-28/234, HH-28/247, HH-28/252, HH-28/271, HH-28/275, HH-28/283, HH-28/289, HH-28/306, HH-28/316, HH-28/330, HH-28/331, HH-28/355, HH-28/377, HH-28/394, HH-28/397, HH-28/407, HH-28/410, HH-28/418, HH-28/428, HH-28/445, HH-28/445, HH-28/446, HH-28/458, HH-28/470, HH-28/471, HH-28/472, HH-29/9, HH-29/37, HH-29/47, HH-29/108, HH-30/60, HH-30/75, HH-30/82, HH-31/4, HH-31/20, HH-31/35, HH-31/158, HH-31/165, HH-31/166, HH-31/166, HH-31/171, HH-31/174, HH-31/175, HH-31/189, HH-31/197, HH-31/202, HH-31/204, HH-31/208, HH-31/227, HH-31/235, HH-31/239, HH-32/26, HH-32/47, HH-32/78, HH-32/82, HH-32/83, HH-32/87, HH-33/22, HH-33/26, HH-33/27, HH-33/33, HH-33/39, HH-33/42, HH-33/76, HH-33/137, HH-33/166, HH-33/167, HH-33/171, HH-33/211, HH-33/237, HH-33/250, HH-33/251, HH-34/27, HH-34/77, HH-34/127, HH-

35/21, HH-35/46, HH-35/81, HH-35/94, HH-35/98, HH-36/27, HH-36/44, HH-36/53, HH-36/59, HH-36/86, HH-36/87, HH-36/121, HH-36/122, HH-36/124, HH-36/142, HH-36/174, HH-36/176, HH-36/177, HH-36/182, HH-36/219, HH-37/20, HH-37/61, HH-37/77, HH-37/85, HH-37/90, HH-37/92, HH-37/108, HH-38/52, HH-38/58, HH-38/6 , HH-40/18, HH-41/68, HH-41/71, HH-41/126, HH-41/147, HH-41/155, HH-41/201, HH-41/278, HH-41/300, HH-41/416, HH-42/19, HH-42/33, HH-42/34, HH-42/54, HH-42/78, HH-43/10, HH-43/31, HH-43/104, HH-43/109, HH-43/119, HH-43/125, HH-43/135, HH-43/140, HH-43/173, HH-43/176, HH-43/210, HH-43/250
b. HH-6/45 (soru), HH-30/35
beyle b. HH-2/93, HH-2/214, HH-2/494, HH-2/495, HH-2/761, HH-5/63, HH-5/75, HH-10/473, HH-10/478, HH-10/482, HH-12/101, HH-12/268, HH-15/66, HH-15/85, HH-24/162, HH-25/230, HH-31/197, HH-33/194, HH-33/242
b. beyle HH-2/93, HH-2/214, HH-2/494, HH-2/495, HH-2/761, HH-5/63, HH-5/75, HH-10/473, HH-10/478, HH-10/482, HH-12/101, HH-12/268, HH-15/66, HH-15/85, HH-24/162, HH-25/230, HH-31/197, HH-33/194, HH-33/242
beyle beyle b. HH-2/241
beyle b. beyle HH-2/241
b. beyle beyle HH-2/241
b. dēl mi? HH-10/192
b. deyil HH-2/350
b. deyil mi? HH-43/176
b. mi HH-5/17, HH-6/177, HH-31/94
b. şey HH-20/259
b. şey kimin HH-20/261
b. şeydiyler HH-2/674
b. leķer leķer HH-2/259
b. sōra HH-10/653
b.+ si HH-33/52, HH-33/53, HH-38/70
b.+ yik HH-36/26
b.+ yiK HH-12/120, HH-12/125
b.+ ydi HH-1/130
b.+ di HH-37/64, HH-2/282, HH-16/220, HH-24/139, HH-24/298, HH-31/95, HH-36/109, HH-37/65
b.+ diler HH-31/95

beyleligin böylece
b. HH-11/5

beylē böyle
b. HH-8/60
b.+ di HH-24/220

beylēlin böylece
b. HH-11/47

beyrut ö.i., yer adı, Beyrut
b.+ ta HH-15/3

beyrúd ö.i., yer adı, Beyrut
b.+ Te HH-15/149

beyrút ö.i., yer adı, Beyrut
b.+ e HH-15/24, HH-16/43, HH-16/44

beytar baytar, veteriner
b.+ da HH-14/84

beytár baytar, veteriner
b.+ i HH-14/83

beytnātır ö.i., yer adı
b. HH-35/4

beyúk büyük
b. HH-16/113, HH-36/204

beyúķ büyük
b.+ sen HH-25/44
sen b. HH-25/46 (soru)
gendi b. HH-25/46 (soru)

beyyūk büyük
b. HH-15/8
b. şeyi HH-15/109

beyyúk büyük
b. HH-12/201, HH-12/255, HH-12/342, HH-15/96, HH-15/96, HH-16/49, HH-16/124, HH-25/42, HH-36/88, HH-

36/93, HH-36/156, HH-36/204, HH-43/121, HH-43/214, HH-43/217
b.+ leri HH-15/8

beyyúķ büyük
b. HH-4/52, HH-4/227, HH-6/180, HH-12/47, HH-12/60
b.+ ler HH-4/52
b.+ lere HH-12/112, HH-12/113

beyyúK büyük
b. HH-12/113, HH-12/116, HH-43/125, HH-43/207, HH-43/210, HH-43/217, HH-43/217, HH-43/226
en b. HH-36/54
b.+ ler HH-16/52
b.+ lere HH-12/114

beyyük(g) büyük
b. HH-20/322, HH-20/378, HH-20/378 , HH-22/18
en b. HH-19/188
b.+ i HH-43/218
b.+ ü HH-4/160
b.+ ler HH-5/114, HH-33/10
b.+ leri HH-4/206
b.+ se HH-20/236

beyyüķ büyük
b.+ ler HH-6/134, HH-6/170

beyyül - büyümek
b.- ürdü HH-19/283

beyūķ büyük
b. HH-25/46
sen b. HH-25/42 (soru)

beẏle böyle
b. HH-5/36, HH-9/13, HH-13/5, HH-33/15
beẏle b. HH-19/59
b. beẏle HH-19/59

bez bez; herhangi bir iş için kullanılan kumaş parçası
b. HH-26/71, HH-26/73, HH-28/469, HH-28/470
b. mez HH-2/883
b. midi? HH-31/199
b.+ i HH-31/207, HH-31/207, HH-31/208, HH-31/208
b.+ ini HH-37/4
b.+ leri HH-31/198

beze - bezemek; sıvamak
b.- r HH-27/146

beñzer benzer
b. HH-2/363, HH-2/661

bēb ö.i., yer adı, El Bab
b. HH-19/309

bēkle - beklemek
b.- yin HH-5/146

bēķ pek, iyi ???
b. HH-12/285, HH-12/285
b.+ Ti ne HH-12/283

bēķir bekar
b. HH-12/55

bēK pek çok
b. güzel HH-2/848

bēliş - ???
b.- diK HH-2/839

bēn ben
b. HH-10/59, HH-12/119, HH-21/89, HH-26/59
b. HH-21/35, HH-21/37 (soru)
b.+ im HH-2/182, HH-2/745, HH-2/779, HH-5/58, HH-8/57, HH-8/79, HH-10/639, HH-12/83, HH-13/6, HH-13/39, HH-14/68, HH-15/4, HH-21/124, HH-21/125, HH-21/129, HH-28/151, HH-37/30
bēm HH-7/36, HH-11/49, HH-12/55, HH-25/178, HH-30/107, HH-31/26
bēn̰ HH-2/736
bēn HH-4/248, HH-21/211, HH-25/166, HH-25/280
bēmki HH-5/117
bēmkiler HH-6/41
b.+ kíler HH-28/342
b.+ kíHH-25/180
b.+ kiHH-12/158

b.+ kini HH-24/90
b.+ i HH-4/203, HH-7/159, HH-11/49, HH-12/57, HH-12/60, HH-23/167, HH-25/204

bēnse pense
b.+ den HH-14/146

bēri beri
b. HH-21/61, HH-28/100

bērikle - mübareklemek, kutlamak
b.- dilēr HH-21/119

bēyúk büyük
en b. HH-36/82

bēyle böyle
b. HH-21/174

bėgen- beğenmek
b.- mezler HH-10/671

bėJ beş sayısı
b. HH-2/734, HH-2/734, HH-2/734

bėK pek, çok
b. HH-1/94

bėl bel, sırt
b. HH-10/696
b.+ im HH-19/90
b.+ isine HH-28/95

bėle birlikte, beraber, yanında ???
b.+ ye HH-5/178
b.+ sine HH-10/530
b.+ sine HH-12/30
b.+ yize HH-12/394

bėle - belemek, kundaklamak
b.- me HH-20/253

bėlenzik bilezik
b. HH-37/68, HH-28/346

bėlge belge
b.+ si HH-19/78

bėlli belli, beli olan
b. HH-28/94

bėn ben
b. HH-10/56, HH-10/220, HH-10/353, HH-10/405, HH-10/407, HH-10/517, HH-10/557, HH-10/586, HH-10/617, HH-19/118, HH-19/190, HH-19/201, HH-29/67, HH-33/65, HH-36/4
b. yaʿní HH-10/524
b.+ im HH-17/106, HH-19/125, HH-19/292, HH-24/269
b.+ ím HH-10/167
b.+ im kimi HH-19/298
b.+ i HH-10/588, HH-19/17, HH-21/100, HH-29/68
b.+ i HH-21/59 (soru)

bėraS biraz
b. HH-10/143

bėri beri, -den bu yana
bayramdan b. HH-10/184

bėřk berk, çok
b. HH-21/128, HH-33/249

bės ama; sadece
b. HH-5/75, HH-10/58, HH-10/536, HH-10/675

bėsk̲ūt büskivi
b. HH-20/167

bėsle - beslemek
b.- di HH-13/25, HH-13/26
b.- dik̲ HH-2/869, HH-10/639
b.- mez HH-15/62
b.- mezler HH-15/60
b.- mēdim HH-10/642
b.- rdim HH-8/4
b.- memdi HH-10/641

bėslemek̲ ‿úçun beslemek için
b. HH-10/173

bėslē - beslemek
b.- dim HH-10/640

bėş beş sayısı

b. HH-2/276, HH-2/524, HH-10/9, HH-10/18, HH-10/134, HH-10/163, HH-10/495, HH-10/495, HH-10/501, HH-10/508, HH-10/518, HH-10/520, HH-10/547, HH-10/549, HH-12/67, HH-15/128, HH-17/81, HH-17/237, HH-19/104, HH-21/33, HH-22/14, HH-24/6, HH-26/79, HH-28/358, HH-28/367, HH-34/15, HH-38/58
b. teneHH-2/414
b. altı HH-17/83, HH-17/173
b. dēyil HH-10/610
b. mi altı HH-10/163
b. altı HH-26/49, HH-28/356
b. altı tene HH-2/769

bėş bin beş bin sayısı
b. HH-19/349

bėş yúz beş yüz sayısı
b. HH-36/172

bėş yüz beş yüz sayısı
b. HH-17/45, HH-19/377, HH-36/172

bėşig beşik
b.+ e HH-10/222

bėşinci beş sayısının sıra sıfatı
b.+ yi HH-19/8

bėşşille - öldürmek???
b.- diler HH-25/254

bėştaş beştaş, bir oyun adı
b. HH-10/610

bėtincan patlıcan
b.+ ını HH-20/33

bėTincen patlıcan
b.+ nen HH-2/617

bėy bars ö.i., Sultan Baybars, Kıpçak asıllı Memlûk Devleti Sultanı
b. HH-27/271

bėyle böyle
b. HH-2/246, HH-2/354, HH-3/156, HH-3/156, HH-5/17, HH-7/50, HH-7/171, HH-7/179, HH-10/164, HH-10/169, HH-10/306, HH-10/332, HH-10/342, HH-10/365, HH-10/404, HH-10/405, HH-10/485, HH-10/487, HH-10/582, HH-10/618, HH-10/619, HH-10/653, HH-13/2, HH-13/68, HH-19/107, HH-25/231, HH-25/274, HH-28/153, HH-30/84, HH-30/207, HH-30/208, HH-31/53, HH-33/176, HH-36/23, HH-38/17, HH-38/22, HH-38/23, HH-38/23, HH-38/24, HH-38/24, HH-38/27, HH-38/33, HH-38/36, HH-38/37, HH-38/45, HH-38/45, HH-38/55, HH-38/78, HH-38/82, HH-38/104, HH-38/116, HH-38/125, HH-38/125, HH-38/131, HH-38/140, HH-38/142, HH-38/143, HH-38/161, HH-38/180, HH-38/194, HH-38/195, HH-38/208
bėyle b. HH-10/451, HH-28/308, HH-38/25, HH-38/107, HH-38/193
b. bėyle HH-10/451, HH-28/308, HH-38/25, HH-38/107, HH-38/193
bėyle bėyle b. HH-43/253
bėyle b. bėyle HH-43/253
b. bėyle bėyle HH-43/252
b. ne bilim HH-2/711
b. yaʿní HH-10/188, HH-38/134
b.+ ler ḫa HH-38/21
b.+ dik HH-38/27, HH-38/27

bėylen böyle
b. HH-38/142

bėz bez, herhangi bir iş için kullanılan kumaş parçası
b. HH-22/11

bēlėḳ belek, kundak
b. HH-10/570

bēş beş sayısı
b. HH-21/77

bêle böyle
b. HH-2/521

bêyle böyle
b. HH-2/37, HH-27/30, HH-28/474, HH-28/513, HH-33/159, HH-38/53
bêyle b. HH-19/125

b. bểyle HH-19/125

bểylē böyle
b.+ di HH-28/199

bểyyúk büyük
b. HH-4/77, HH-36/62

bểyyük(g) büyük
b. HH-14/76, HH-14/100, HH-14/117
b. báyram HH-14/92
b. báyramda HH-14/95
b.+ i HH-19/13
b.+ ler HH-14/104
b.+ leri HH-14/109

bểyyüķ büyük
b.+ ler HH-6/210

bı iş.zm., iş.sf., bu
b.+ nnan HH-31/119
b.+ nça HH-34/67
b.+ řa HH-34/76
b.+ rda HH-6/11, HH-12/212, HH-12/213, HH-31/22, HH-31/32
b.+ řda HH-6/206, HH-12/38, HH-12/93, HH-31/26, HH-43/267
b.+ rdan HH-34/40

bıcaĶ bıçak
b.+ dan HH-31/161

bıçaĠ bıçak
b.+ ı HH-34/44
b.+ a HH-28/154, HH-28/155

bıçaḫ bıçak
b.+ tan HH-20/35
b.+ Tan HH-30/150

bıçaķ bıçak
b.+ tan HH-41/149

bıçaĶ bıçak
b. HH-2/569
b.+ dan HH-38/201
b.+ Tan HH-2/754

bıççāĶ bıçak
b. HH-2/516, HH-2/896

bıḫmel bir kadın elbisesi
b. HH-25/59

bıĶ - bıkmak, usanmak
b.- mış HH-10/462

bıloĶ blok, mermer
b.+ ını HH-36/165

bıraḫ - bırakmak; göndermek; düşük yapmak
b.- tı HH-3/96, HH-27/167, HH-43/253, HH-43/254
b.- Tı HH-20/195, HH-20/196
b.- dı HH-20/196
b.- Tık HH-19/142
b.- tılar HH-1/21, HH-32/60
b.- Tılar HH-3/97
b.- ma HH-27/165, HH-27/165, HH-27/169

bıraķ - bırakmak; incinmek ???
b.- tı HH-41/354
b.- maS HH-36/22

bıraĶ - bırakmak
b. HH-3/2, HH-3/47, HH-20/193

bıraĶ - bırakmak, göndermek; düşük yapmak; terk etmek; incinmek ???
b.- ılar HH-38/139
b.- dım HH-38/205
b.- tı HH-41/353
b.- Tık HH-2/809
b.- tılar HH-36/212
b.- ıcım HH-19/90
b.- ıcın HH-3/47, HH-5/160
b.- mādı HH-37/27
b.- ıĶ HH-5/161
b.- mıylardı HH-37/52
b.- mas HH-2/159
b.- maz HH-43/74
b.- mayın HH-10/354
b.- ma HH-20/195

bıraĶ bırakamak, terk etmek
b.- dım HH-2/313
b. HH-15/66, HH-15/67, HH-15/71

bıravo bravo, aferin

b. HH-2/286

bırçĶaʿi yer adı
b. HH-15/61

bırnaĶ parmak
b. HH-31/163

bırnāĶ parmak
b. HH-31/163

bırogram program
b.+ íyz HH-4/45

bıř bel.sf., ssf. bir, sayı adı
b. HH-1/139, HH-23/38
b. şey HH-10/341, HH-10/349
b. şey mıř şey HH-10/340

bıřaḫ - bırakmak, terk etmek; düşük yapmak
b.- tı HH-1/22, HH-10/495

bıřaĶ - bırakmak, terk etmek
b.- mazlar HH-19/120
b.- mışıĶ HH-29/52

bıřdıl bıldır, geçen yıl
b. HH-24/240, HH-24/240, HH-24/241

bıřnaĠ parmak
b.+ ını HH-24/99

bısmar çivi
b. HH-15/119
b.+ da HH-15/119

bıS zm., biz
b. HH-8/2

bıttu ???
b. HH-12/250

bıyıĠ bıyık
b.+ ını HH-27/8

bız zm., biz
b.+ de HH-6/208

bızaĠı buzağı
b. HH-14/74, HH-28/352
b.+ sı HH-14/69

bızā buzağı
b.+ sı HH-43/238

bızāĠı buzağı
b. HH-19/354

bızāĠu buzağı
b. HH-6/55

bí bel.sf., bir, sayı adı
b. tenesini HH-38/48
b. şey HH-12/368

bíber biber
b.+ den HH-2/32, HH-20/102

bícu̇z biraz, bir miktar
b. HH-30/8

bíç - biçmek
b.- eřiĶ HH-10/316

bíçin ekin
b. HH-34/80, HH-34/80

bíl - bilmek; anlamak
b.- iyárim HH-1/47
b.- iyřiK HH-12/95
b.- in mi? HH-20/98
b.- irsin HH-21/212
b.- irsīn HH-14/118 (soru)
b.- lim HH-1/47
b.- ir HH-14/145, HH-14/147
b.- liĶ HH-20/130
b.- diĶ HH-31/152
b.- mīyřím HH-33/78
b.- mem HH-6/224, HH-4/194, HH-6/40, HH-6/134, HH-6/184, HH-6/210, HH-10/407, HH-10/605, HH-10/607, HH-17/119, HH-17/123, HH-23/43, HH-24/301, HH-28/261, HH-33/199
b.- mem ne HH-19/49, HH-19/327, HH-19/425
b.- mem ney HH-19/235
b.- mim HH-10/344, HH-10/703
b.- mim ne HH-24/131
b.- min HH-33/230
b.- men HH-21/85

b.- mez HH-17/119, HH-17/120, HH-17/120, HH-17/163
b.- mezziķ HH-19/18
b.- mezler HH-24/122
b.- medim HH-33/195
b.- irdim HH-17/219
b.- irdiķ HH-12/356
b.- mezdi HH-32/54
b.- mezdiĶ ḥa HH-38/150

bíle kendi; yanında, birlikte, beraber ???
b.+ yze HH-5/175
b.+ me HH-17/117, HH-17/236, HH-17/240, HH-17/277
b.+ mize HH-17/110
b.+ sne HH-24/147, HH-34/78

bíled bilad, memleket
b.+ ne HH-21/155

bílenziķ bilezik
b. HH-28/348

bílē yanında
b.+ mize HH-24/219

bíĺ - bilmek
b.- mezziķ HH-19/304

bín bin sayısı
b. HH-12/227, HH-21/116

bír i, ssf, bsf. bir, sayı adı; aynı, tek
b. HH-2/99, HH-2/126, HH-2/178, HH-2/179, HH-2/198, HH-2/223, HH-2/235, HH-2/269, HH-2/291, HH-2/344, HH-2/358, HH-2/410, HH-2/486, HH-2/766, HH-10/239, HH-10/455, HH-14/58, HH-16/117, HH-19/31, HH-19/47, HH-19/95, HH-19/115, HH-19/350, HH-24/269, HH-25/234, HH-30/52, HH-34/44, HH-35/8, HH-36/38
b. çut HH-8/105
b. tene HH-14/147, HH-33/96
b. şė HH-20/62
b. şėkil HH-36/38
b. şi HH-2/671
b.+ nin HH-19/227
b.+ i HH-34/15

bíraS biraz
b. HH-10/511, HH-10/514, HH-10/648

bíraz biraz
b. HH-1/57, HH-10/2, HH-19/298

bírbír birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri
b.+ mize HH-1/87

bírbíř birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri
b.+ í HH-19/424
b.+ mize HH-19/424

bíre birlikte
b. HH-38/46

bíri biri, bilinmeyen bir kimse
b.+ si HH-10/462

bírinci birinci
b. HH-10/30, HH-19/86

bír̥ bir, aynı
b. dēgil HH-38/163

bíř i, ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; sadece; aynı, tek; birlikte; yaklaşık
b. HH-1/25, HH-1/28, HH-1/30, HH-1/30, HH-1/39, HH-1/39, HH-1/54, HH-1/65, HH-2/41, HH-2/69, HH-2/100, HH-2/101, HH-2/134, HH-2/178, HH-2/179, HH-2/179, HH-2/207, HH-2/211, HH-2/219, HH-2/223, HH-2/237, HH-2/282, HH-2/357, HH-2/368, HH-2/368, HH-2/374, HH-2/377, HH-2/388, HH-2/407, HH-2/418, HH-2/422, HH-2/441, HH-2/517, HH-2/522, HH-2/526, HH-2/527, HH-2/537, HH-2/541, HH-2/577, HH-2/610, HH-2/614, HH-2/656, HH-2/665, HH-2/666, HH-2/706, HH-2/797, HH-2/802, HH-2/805, HH-2/819, HH-2/826, HH-2/833, HH-2/841, HH-2/850, HH-2/869, HH-2/869, HH-2/872, HH-2/877, HH-2/903, HH-2/905, HH-2/914, HH-2/920, HH-2/920, HH-2/925, HH-2/938, HH-3/26, HH-3/34, HH-3/34, HH-3/34, HH-3/71, HH-3/119, HH-3/121, HH-3/156, HH-4/10, HH-4/11, HH-4/19, HH-4/25, HH-4/25, HH-4/31, HH-4/31, HH-4/51, HH-4/52, HH-4/68,

HH-4/70, HH-4/90, HH-4/98, HH-4/98, HH-4/114, HH-4/133, HH-4/140, HH-4/140, HH-4/140, HH-4/143, HH-4/144, HH-4/154, HH-4/170, HH-4/171, HH-4/174, HH-4/188, HH-4/212, HH-4/217, HH-4/218, HH-4/223, HH-4/226, HH-4/226, HH-4/227, HH-5/39, HH-5/49, HH-5/57, HH-5/70, HH-5/145, HH-6/15, HH-6/16, HH-6/67, HH-6/142, HH-6/142, HH-6/144, HH-6/155, HH-6/172, HH-6/187, HH-6/210, HH-6/210, HH-6/210, HH-6/211, HH-6/227, HH-7/11, HH-7/43, HH-7/73, HH-7/77, HH-7/97, HH-7/111, HH-7/118, HH-7/118, HH-8/2, HH-8/21, HH-8/24, HH-8/33, HH-8/40, HH-8/52, HH-8/99, HH-8/106, HH-9/14, HH-10/6, HH-10/9, HH-10/10, HH-10/11, HH-10/11, HH-10/11, HH-10/13, HH-10/14, HH-10/14, HH-10/15, HH-10/16, HH-10/17, HH-10/36, HH-10/55, HH-10/55, HH-10/57, HH-10/87, HH-10/88, HH-10/116, HH-10/116, HH-10/134, HH-10/148, HH-10/150, HH-10/157, HH-10/157, HH-10/157, HH-10/158, HH-10/161, HH-10/164, HH-10/165, HH-10/212, HH-10/275, HH-10/292, HH-10/316, HH-10/327, HH-10/333, HH-10/345, HH-10/349, HH-10/393, HH-10/394, HH-10/395, HH-10/395, HH-10/403, HH-10/405, HH-10/409, HH-10/429, HH-10/430, HH-10/430, HH-10/432, HH-10/434, HH-10/436, HH-10/437, HH-10/442, HH-10/444, HH-10/448, HH-10/454, HH-10/454, HH-10/454, HH-10/455, HH-10/462, HH-10/462, HH-10/463, HH-10/463, HH-10/463, HH-10/463, HH-10/464, HH-10/467, HH-10/472, HH-10/481, HH-10/494, HH-10/496, HH-10/507, HH-10/507, HH-10/509, HH-10/510, HH-10/510, HH-10/515, HH-10/516, HH-10/516, HH-10/520, HH-10/520, HH-10/528, HH-10/536, HH-10/547, HH-10/550, HH-10/582, HH-10/611, HH-10/621, HH-10/622, HH-10/631, HH-10/639, HH-10/648, HH-10/667, HH-11/3, HH-11/10, HH-11/17, HH-11/57, HH-11/64, HH-11/65, HH-12/7, HH-12/14, HH-12/16, HH-12/16, HH-12/31, HH-12/31, HH-12/38, HH-12/43, HH-12/44, HH-12/46, HH-12/50, HH-12/51, HH-12/58, HH-12/60, HH-12/96, HH-12/98, HH-12/115, HH-12/159, HH-12/162, HH-12/162, HH-12/186, HH-12/227, HH-12/228, HH-12/233, HH-12/237, HH-12/240, HH-12/240, HH-12/241, HH-12/243, HH-12/249, HH-12/252, HH-12/278, HH-12/278, HH-12/282, HH-12/285, HH-12/286, HH-12/296, HH-12/324, HH-12/335, HH-12/335, HH-12/336, HH-12/336, HH-12/344, HH-12/347, HH-12/358, HH-12/374, HH-12/375, HH-12/387, HH-12/389, HH-12/390, HH-12/393, HH-12/398, HH-13/9, HH-13/101, HH-14/9, HH-14/23, HH-14/29, HH-14/30, HH-14/32, HH-14/40, HH-14/47, HH-14/48, HH-14/57, HH-14/62, HH-14/63, HH-14/63, HH-14/70, HH-14/79, HH-14/97, HH-14/106, HH-14/115, HH-14/126, HH-14/130, HH-14/145, HH-14/145, HH-14/157, HH-15/4, HH-15/5, HH-15/15, HH-15/20, HH-15/21, HH-15/34, HH-15/36, HH-15/38, HH-15/41, HH-15/51, HH-15/54, HH-15/60, HH-15/61, HH-15/78, HH-15/111, HH-15/149, HH-16/18, HH-16/19, HH-16/62, HH-16/67, HH-16/67, HH-16/84, HH-16/96, HH-16/96, HH-16/108, HH-16/110, HH-16/131, HH-16/149, HH-16/149, HH-16/154, HH-16/164, HH-16/193, HH-16/205, HH-16/208, HH-16/209, HH-16/212, HH-16/216, HH-16/220, HH-16/224, HH-17/3, HH-17/8, HH-17/13, HH-17/33, HH-17/34, HH-17/35, HH-17/36, HH-17/54, HH-17/78, HH-17/83, HH-17/86, HH-17/86, HH-17/89, HH-17/95, HH-17/143, HH-17/152, HH-17/187, HH-17/193, HH-17/193, HH-17/200, HH-17/201, HH-17/225, HH-17/229, HH-17/229, HH-17/237, HH-17/240, HH-17/242, HH-17/242, HH-17/242, HH-17/271, HH-17/271, HH-18/37, HH-19/1, HH-19/3, HH-19/11, HH-19/12, HH-19/15, HH-19/16, HH-19/44, HH-19/44, HH-19/47, HH-19/48, HH-19/50, HH-19/55, HH-19/57, HH-19/60, HH-19/73, HH-19/76, HH-19/100, HH-19/106, HH-19/110, HH-19/114, HH-

19/115, HH-19/115, HH-19/115, HH-19/116, HH-19/123, HH-19/130, HH-19/136, HH-19/177, HH-19/179, HH-19/179, HH-19/182, HH-19/183, HH-19/189, HH-19/191, HH-19/194, HH-19/247, HH-19/255, HH-19/255, HH-19/266, HH-19/300, HH-19/301, HH-19/307, HH-19/319, HH-19/321, HH-19/328, HH-19/329, HH-19/334, HH-19/343, HH-19/354, HH-19/354, HH-19/362, HH-19/366, HH-19/369, HH-19/369, HH-19/369, HH-19/399, HH-19/419, HH-20/6, HH-20/71, HH-20/83, HH-20/83, HH-20/98, HH-20/134, HH-20/149, HH-20/153, HH-20/153, HH-20/153, HH-20/184, HH-20/212, HH-20/306, HH-20/308, HH-20/344, HH-20/418, HH-21/45, HH-21/46, HH-21/61, HH-21/69, HH-21/70, HH-21/73, HH-21/82, HH-21/93, HH-21/99, HH-21/103, HH-21/160, HH-21/161, HH-21/161, HH-21/184, HH-21/186, HH-21/194, HH-21/199, HH-21/219, HH-21/221, HH-23/12, HH-23/45, HH-23/101, HH-23/109, HH-23/110, HH-23/118, HH-24/6, HH-24/8, HH-24/12, HH-24/31, HH-24/35, HH-24/54, HH-24/61, HH-24/81, HH-24/85, HH-24/86, HH-24/92, HH-24/99, HH-24/105, HH-24/117, HH-24/125, HH-24/129, HH-24/129, HH-24/132, HH-24/145, HH-24/147, HH-24/165, HH-24/196, HH-24/227, HH-24/227, HH-24/228, HH-24/257, HH-24/263, HH-24/265, HH-24/277, HH-24/292, HH-24/293, HH-24/302, HH-24/305, HH-24/306, HH-24/307, HH-24/307, HH-24/308, HH-24/312, HH-25/114, HH-25/115, HH-25/131, HH-25/136, HH-25/148, HH-25/148, HH-25/150, HH-25/166, HH-25/221, HH-25/228, HH-25/236, HH-25/238, HH-25/238, HH-25/250, HH-25/257, HH-25/262, HH-26/12, HH-26/48, HH-26/67, HH-26/67, HH-26/67, HH-26/67, HH-26/68, HH-26/69, HH-27/64, HH-27/79, HH-27/129, HH-27/219, HH-27/228, HH-27/228, HH-28/2, HH-28/13, HH-28/13, HH-28/23, HH-28/62, HH-28/64, HH-28/67, HH-28/110, HH-28/138, HH-28/139, HH-28/141, HH-28/142, HH-28/146, HH-28/158, HH-28/163, HH-28/169, HH-28/206, HH-28/219, HH-28/267, HH-28/291, HH-28/302, HH-28/316, HH-28/340, HH-28/348, HH-28/352, HH-28/356, HH-28/364, HH-28/367, HH-28/370, HH-28/372, HH-28/373, HH-28/380, HH-28/400, HH-28/411, HH-28/412, HH-28/412, HH-28/418, HH-28/426, HH-28/432, HH-28/432, HH-28/454, HH-28/479, HH-28/479, HH-28/479, HH-28/482, HH-28/485, HH-28/489, HH-29/6, HH-29/72, HH-29/77, HH-29/81, HH-29/93, HH-30/3, HH-30/3, HH-30/8, HH-30/52, HH-30/69, HH-30/70, HH-30/85, HH-30/102, HH-30/128, HH-30/133, HH-30/133, HH-30/142, HH-30/160, HH-30/179, HH-30/180, HH-30/192, HH-30/192, HH-31/95, HH-31/103, HH-31/103, HH-31/108, HH-31/108, HH-31/116, HH-31/132, HH-31/133, HH-31/134, HH-31/135, HH-31/180, HH-31/182, HH-31/220, HH-31/224, HH-31/224, HH-32/71, HH-33/3, HH-33/27, HH-33/28, HH-33/36, HH-33/43, HH-33/56, HH-33/56, HH-33/65, HH-33/66, HH-33/68, HH-33/103, HH-33/113, HH-33/113, HH-33/118, HH-33/124, HH-33/134, HH-33/144, HH-33/169, HH-33/185, HH-33/185, HH-33/187, HH-33/190, HH-33/197, HH-33/213, HH-33/218, HH-33/233, HH-33/233, HH-33/237, HH-33/237, HH-33/240, HH-33/245, HH-34/12, HH-34/56, HH-34/67, HH-34/82, HH-34/86, HH-34/90, HH-34/90, HH-34/98, HH-34/124, HH-34/125, HH-34/128, HH-34/130, HH-35/5, HH-35/7, HH-35/9, HH-35/9, HH-35/9, HH-35/14, HH-35/19, HH-35/81, HH-35/92, HH-35/102, HH-35/102, HH-35/106, HH-35/106, HH-36/66, HH-36/69, HH-36/80, HH-36/123, HH-36/124, HH-36/140, HH-36/142, HH-36/145, HH-36/180, HH-36/219, HH-38/2, HH-38/3, HH-38/8, HH-38/55, HH-38/69, HH-38/73, HH-38/77, HH-38/81, HH-38/84, HH-38/129, HH-38/148, HH-38/151, HH-38/153, HH-38/165, HH-38/177, HH-38/177, HH-38/185, HH-38/190,

HH-38/200, HH-39/10, HH-39/11, HH-39/13, HH-39/25, HH-41/27, HH-41/28, HH-41/88, HH-41/107, HH-41/130, HH-41/198, HH-41/295, HH-41/295, HH-43/16, HH-43/28, HH-43/88, HH-43/109, HH-43/113, HH-43/114, HH-43/189, HH-43/197, HH-43/197, HH-43/250, HH-43/250
b. altı HH-12/140, HH-14/15, HH-14/36, HH-17/1, HH-24/14, HH-28/23, HH-38/150
b. buçuķ HH-38/129
b. çoĶ HH-33/248, HH-33/248
b. da HH-2/936, HH-2/936
b. de HH-1/31, HH-2/195, HH-2/465, HH-2/570, HH-2/612, HH-2/920, HH-4/125, HH-4/161, HH-5/154, HH-6/76, HH-8/99, HH-8/105, HH-10/14, HH-10/290, HH-12/63, HH-21/18, HH-24/308, HH-28/342, HH-30/53, HH-31/184, HH-33/113, HH-33/114, HH-33/148, HH-33/159, HH-33/163, HH-34/125, HH-34/128, HH-38/125, HH-41/60, HH-42/61, HH-43/173
b. de şey HH-7/42, HH-19/266, HH-43/29
b. gún HH-5/70, HH-5/70, HH-5/70, HH-5/146, HH-21/140, HH-25/187, HH-28/264, HH-28/264, HH-28/453, HH-28/453, HH-28/474, HH-32/59, HH-33/151, HH-33/151, HH-35/28, HH-35/63, HH-35/63, HH-35/64, HH-38/48
b. gúne HH-35/14
diyer b. HH-2/343
ḥaftáde b. HH-33/218
heb b. HH-2/548
hiç̱ b. HH-36/188
hīç b. HH-30/64
hiÇ b. HH-30/64
hiç b. şė HH-32/79
hiç b. şey HH-28/479, HH-28/480, HH-28/482
hiÇ b. şi HH-33/80
hiÇ b. şi deyil HH-2/294
hiÇ b. şiy HH-31/221
b. ķaç HH-36/167
b. Ķaç̱ HH-19/16
b. Ķaç HH-17/134
b. Ķaç HH-24/263
b. Ķaç Ķatıřa HH-24/171
b. Ķaş HH-2/510, HH-2/510
b. kimi HH-34/2
b. nençe HH-2/625
sadece b. HH-4/201
b. sėne buçuĶ HH-10/11
b. şe HH-2/227, HH-2/266, HH-2/389, HH-2/452, HH-5/134, HH-12/262, HH-12/264, HH-12/265, HH-12/313, HH-12/320, HH-17/245, HH-33/68, HH-33/114
b. şė HH-2/695, HH-5/127, HH-6/105, HH-6/107, HH-6/217, HH-12/387, HH-20/11, HH-20/91, HH-31/79, HH-32/62, HH-32/81, HH-32/81
b. şē HH-33/234
b. şēmiz HH-12/358
b. şey HH-2/254, HH-2/254, HH-2/305, HH-3/54, HH-3/168, HH-5/62, HH-6/170, HH-6/224, HH-8/33, HH-10/327, HH-10/334, HH-10/377, HH-10/435, HH-10/435, HH-10/442, HH-10/445, HH-10/461, HH-10/643, HH-10/666, HH-12/185, HH-12/234, HH-12/235, HH-12/266, HH-13/65, HH-14/139, HH-16/15, HH-16/197, HH-16/208, HH-16/209, HH-16/219, HH-16/220, HH-18/36, HH-18/41, HH-19/38, HH-19/352, HH-19/354, HH-19/415, HH-21/156, HH-28/37, HH-28/77, HH-28/102, HH-28/478, HH-30/56, HH-30/74, HH-30/197, HH-31/168, HH-31/187, HH-32/79, HH-32/79, HH-33/67, HH-33/68, HH-34/43, HH-35/82, HH-35/83, HH-35/93, HH-38/48, HH-38/158, HH-38/164, HH-38/165, HH-38/170, HH-38/174, HH-38/176, HH-38/201, HH-39/15, HH-39/15, HH-40/12
hiç b. şey HH-8/26 , HH-10/541, HH-35/93
b. şey dēyíl HH-25/178
b. şeye HH-2/265, HH-24/192, HH-28/280, HH-28/425, HH-33/129
b. şeysin mi? HH-10/472
b. şėy HH-10/157, HH-10/586, HH-17/147, HH-17/148, HH-20/151
hiç b. şėy HH-10/186
b. şėyin HH-31/127
b. şėyimiS HH-34/9
b. şeyimiz HH-38/4
b. şeyler HH-32/92

b. şi HH-1/105, HH-1/105, HH-6/16, HH-24/53, HH-31/138, HH-33/206
hiÇ b. şi HH-2/670
b. şi yaʿni HH-1/105
b. şim HH-33/172
b. şiy HH-17/218, HH-17/240, HH-24/145, HH-31/140
b. tek HH-4/198, HH-4/202, HH-28/428
b. tene HH-5/21, HH-5/21, HH-5/24, HH-10/384, HH-14/41, HH-14/143, HH-14/145, HH-14/148, HH-15/27, HH-15/149, HH-15/153, HH-16/64, HH-16/191, HH-16/191, HH-17/115, HH-17/225, HH-17/230, HH-18/50, HH-19/419, HH-20/218, HH-20/344, HH-21/53, HH-21/99, HH-21/207, HH-24/57, HH-24/227, HH-25/61, HH-25/188, HH-26/32, HH-27/36, HH-27/227, HH-29/39, HH-29/40, HH-30/54, HH-34/104, HH-34/104, HH-34/112, HH-36/198, HH-36/204, HH-38/81, HH-38/83, HH-38/86, HH-38/91, HH-38/135, HH-38/162, HH-38/177, HH-43/250
b. tenemize HH-19/419
b.+ i HH-5/62, HH-8/79, HH-12/53, HH-16/66, HH-16/84, HH-17/106, HH-19/301, HH-19/302, HH-20/15, HH-24/295, HH-28/62, HH-28/69, HH-30/168, HH-35/10, HH-35/93, HH-42/61
b.+ í HH-12/14, HH-12/115, HH-12/119, HH-12/344, HH-12/353, HH-27/152, HH-33/193
b.+ si HH-10/133, HH-10/163, HH-10/163, HH-10/494, HH-10/675, HH-27/166
b.+ sí HH-10/477, HH-10/548, HH-10/550
b.+ ni HH-2/805 , HH-8/57, HH-21/145, HH-21/224, HH-28/304, HH-28/369, HH-33/132
b.+ ní HH-21/142
b.+ íni HH-10/568, HH-26/70
b.+ ini HH-27/256, HH-28/304
b.+ ine HH-28/143 , HH-35/70
b.+ íne HH-12/236
b.+ índe HH-30/75
b.+ índen HH-12/230
b.+ inden HH-28/110, HH-34/30, HH-35/70
her b.+ inden HH-34/30
b.+ nín HH-1/142, HH-19/396, HH-27/33
b.+ inin HH-35/97
b.+ nín HH-1/142, HH-27/33
b.+ nin HH-2/805
b.+ řeř HH-12/20
b.+ iķ HH-12/74
b.+ di HH-10/16, HH-21/77, HH-21/78

bíř - ???
ben b.- iver-irim HH-38/64

bířaḫ - bırakmak
b.- dık HH-38/198
b.- dılar HH-10/10

bířaĶ - bırakmak, terk etmek
b.- dım HH-38/207
b.- ım HH-38/179

bířaS biraz
b. HH-1/50, HH-1/50, HH-10/82, HH-10/95, HH-28/163

bířaz biraz
b. HH-1/73, HH-5/187, HH-10/362, HH-10/412, HH-13/8, HH-13/79, HH-20/18, HH-20/107, HH-28/258
bířaz b. HH-33/195
b. bířaz HH-33/195
b. sōra HH-10/24
b. şey etTiler HH-7/24

bířáS biraz
b. HH-10/20

bířbírin birbiri
b.+ nin HH-10/162

bířbír(i) birbiri
b. HH-10/411
b.+ ne HH-27/98
b.+ ini HH-20/149
b.+ mizi HH-1/85

bířbíř birbiri
b. HH-41/121
b.+ í HH-8/2, HH-10/615, HH-19/424, HH-24/27, HH-31/165, HH-33/191

b.+ ni HH-39/16, HH-39/16
b.+ íní HH-36/22
b.+ ne HH-19/322, HH-19/360, HH-24/93, HH-28/205, HH-28/478
b.+ ine HH-23/29, HH-38/65, HH-38/65, HH-38/93
b.+ sine HH-28/334
b.+ ine yaʿní HH-38/65
b.+ imizi HH-38/74
b.+ mízi HH-14/94
b.+ imize HH-28/114
b.+ mize HH-39/23
b.+ mizden HH-17/173
b.+ mízden HH-6/1

bířbířı birbiri
b.+ yízden HH-6/1

bířbíří birbiri
b.+ ni HH-36/81
b.+ ne HH-30/206, HH-36/44, HH-40/12
b.+ mizi HH-12/75
b.+ mizden HH-10/611
b.+ mízden HH-10/609
b.+ nnen HH-36/43

bířbíři birbiri
b.+ ne HH-7/175, HH-16/150, HH-27/70
b.+ ne şey HH-7/3
b.+ nde HH-35/63
b.+ nnen HH-28/48
b.+ mize HH-31/201, HH-31/202
b.+ mizden HH-12/122

bířbiri birbiri
b.+ ne HH-27/97

bířdaĠ bardak
b.+ ı HH-28/59

bířdaĶ bardak
b. HH-30/105

bířez biraz
b. HH-1/71, HH-35/16

bíří biri, bilinmeyen bir kimse
b. HH-12/115, HH-12/119, HH-27/152, HH-33/193
b. ne HH-12/344
b.+ si HH-28/299
her b.+ si HH-10/455

bířím bürüm; baş örtüsü
b. HH-4/129

bířínci birinci
b. HH-19/60, HH-19/370

bíři biri, bilinmeyen bir kimse
b. HH-12/53, HH-28/317, HH-32/82
her b. HH-16/62
b.+ nin HH-25/258
b.+ ne HH-28/143
b.+ nnen HH-10/428
heř b.+ nden HH-28/110
b.+ lerine HH-17/181

bířiķ - toplanmak, bir araya gelmek
b.- iller HH-6/76
b.- ir HH-35/63

bířinci birinci
b. HH-10/32, HH-19/411, HH-33/49

bířinÇ pirinç
b. HH-6/90

bíři̯ biri, bilinmeyen bir kimse
b.+ si HH-10/141

bířkėt briket
b. HH-19/403

bířli birli, kart oyununda as
b. HH-41/303, HH-41/304

bířři yabani tavşan
b. HH-14/113

bířřī yabani tavşan
b. HH-14/113

bíS şz., biz
b. HH-2/135, HH-5/139, HH-7/20, HH-7/23, HH-7/166, HH-19/284, HH-27/172, HH-27/215, HH-28/223, HH-40/9, HH-40/15
b.+ ki HH-19/277
b.+ kini HH-28/271

bíşíř - pişirmek
b.- iller HH-6/76
b.- říķ HH-6/90

bíşiř - pişirmek
b.- řiķ HH-20/364

bít - bitmek
b.- di HH-19/8

bítĶūl bütün???
b. HH-31/126

bíz şz., biz
b. HH-1/55, HH-1/73, HH-1/73, HH-1/100, HH-1/105, HH-1/120, HH-1/122, HH-1/130, HH-1/138, HH-2/705, HH-2/732, HH-2/738, HH-2/739, HH-2/833, HH-5/11, HH-5/38, HH-5/43, HH-5/49, HH-5/73, HH-5/87, HH-5/92, HH-5/93, HH-5/95, HH-5/106, HH-5/108, HH-5/109, HH-5/114, HH-5/114, HH-5/123, HH-5/125, HH-5/130, HH-5/133, HH-5/138, HH-5/142, HH-5/143, HH-5/143, HH-5/149, HH-5/159, HH-5/162, HH-5/174, HH-6/17, HH-6/27, HH-6/30, HH-6/64, HH-6/74, HH-6/86, HH-6/110, HH-6/116, HH-6/155, HH-6/175, HH-6/182, HH-6/189, HH-6/194, HH-6/204, HH-6/221, HH-7/3, HH-7/5, HH-7/13, HH-7/16, HH-7/40, HH-7/43, HH-7/49, HH-7/50, HH-7/52, HH-7/54, HH-7/56, HH-7/59, HH-7/63, HH-7/64, HH-7/65, HH-7/84, HH-7/111, HH-7/141, HH-7/143, HH-7/145, HH-7/152, HH-7/154, HH-7/157, HH-7/165, HH-7/174, HH-8/18, HH-8/29, HH-8/47, HH-8/65, HH-8/66, HH-8/93, HH-9/17, HH-9/28, HH-10/2, HH-10/7, HH-10/7, HH-10/13, HH-10/16, HH-10/55, HH-10/137, HH-10/138, HH-10/138, HH-10/143, HH-10/161, HH-10/166, HH-10/172, HH-10/192, HH-10/203, HH-10/217, HH-10/225, HH-10/226, HH-10/252, HH-10/252, HH-10/253, HH-10/256, HH-10/259, HH-10/281, HH-10/289, HH-10/289, HH-10/297, HH-10/306, HH-10/331, HH-10/337, HH-10/340, HH-10/356, HH-10/356, HH-10/373, HH-10/377, HH-10/379, HH-10/401, HH-10/494, HH-10/553, HH-10/555, HH-12/2, HH-12/2, HH-12/3, HH-12/4, HH-12/6, HH-12/6, HH-12/6, HH-12/7, HH-12/27, HH-12/36, HH-12/46, HH-12/51, HH-12/52, HH-12/56, HH-12/57, HH-12/71, HH-12/76, HH-12/79, HH-12/81, HH-12/81, HH-12/82, HH-12/85, HH-12/95, HH-12/107, HH-12/107, HH-12/107, HH-12/110, HH-12/110, HH-12/110, HH-12/111, HH-12/111, HH-12/112, HH-12/114, HH-12/115, HH-12/119, HH-12/120, HH-12/121, HH-12/121, HH-12/121, HH-12/123, HH-12/135, HH-12/136, HH-12/137, HH-12/137, HH-12/137, HH-12/138, HH-12/140, HH-12/151, HH-12/156, HH-12/167, HH-12/168, HH-12/169, HH-12/203, HH-12/206, HH-12/207, HH-12/218, HH-12/218, HH-12/219, HH-12/221, HH-12/230, HH-12/232, HH-12/246, HH-12/261, HH-12/272, HH-12/300, HH-12/326, HH-12/332, HH-12/344, HH-12/345, HH-12/346, HH-12/346, HH-12/346, HH-12/347, HH-12/347, HH-12/357, HH-12/357, HH-12/357, HH-12/360, HH-12/362, HH-12/363, HH-12/363, HH-12/366, HH-12/384, HH-12/385, HH-12/388, HH-12/390, HH-12/397, HH-13/39, HH-13/46, HH-13/64, HH-13/104, HH-13/121, HH-14/13, HH-14/30, HH-14/49, HH-14/49, HH-14/50, HH-14/57, HH-14/58, HH-14/68, HH-14/70, HH-14/88, HH-14/89, HH-14/92, HH-14/113, HH-14/124, HH-14/126, HH-14/128, HH-14/134, HH-14/140, HH-14/158, HH-17/3, HH-17/4, HH-17/18, HH-17/40, HH-17/68, HH-17/80, HH-17/107, HH-17/146, HH-17/193, HH-17/210, HH-17/221, HH-17/235, HH-18/46, HH-19/2, HH-19/27, HH-19/28, HH-19/35, HH-19/39, HH-19/42, HH-19/45, HH-19/59, HH-19/63, HH-19/67, HH-19/68, HH-19/72, HH-19/73, HH-19/74, HH-19/74, HH-19/95, HH-19/114, HH-19/130, HH-19/134, HH-19/139, HH-19/139, HH-19/221, HH-19/232, HH-19/232, HH-19/247, HH-19/272, HH-19/272, HH-19/275, HH-

19/276, HH-19/279, HH-19/279, HH-19/287, HH-19/287, HH-19/295, HH-19/304, HH-19/310, HH-19/313, HH-19/322, HH-19/323, HH-19/332, HH-19/372, HH-19/374, HH-19/403, HH-19/420, HH-20/6, HH-20/111, HH-20/120, HH-20/138, HH-20/145, HH-20/205, HH-20/253, HH-20/362, HH-21/40, HH-21/62, HH-21/65, HH-21/65, HH-21/66, HH-21/75, HH-21/79, HH-21/99, HH-21/103, HH-21/113, HH-21/127, HH-21/141, HH-21/147, HH-21/161, HH-22/6, HH-22/11, HH-22/17, HH-23/64, HH-23/81, HH-23/99, HH-23/102, HH-23/103, HH-23/104, HH-23/118, HH-23/120, HH-23/126, HH-24/1, HH-24/1, HH-24/2, HH-24/38, HH-24/40, HH-24/174, HH-24/181, HH-24/212, HH-24/215, HH-24/217, HH-24/219, HH-24/240, HH-24/256, HH-24/264, HH-24/305, HH-24/315, HH-26/55, HH-26/59, HH-26/92, HH-27/10, HH-27/28, HH-27/31, HH-27/77, HH-27/98, HH-27/141, HH-27/165, HH-27/172, HH-28/18, HH-28/52, HH-28/58, HH-28/87, HH-28/87, HH-28/112, HH-28/112, HH-28/114, HH-28/126, HH-28/152, HH-28/154, HH-28/156, HH-28/166, HH-28/184, HH-28/184, HH-28/199, HH-28/211, HH-28/217, HH-28/225, HH-28/226, HH-28/243, HH-28/244, HH-28/250, HH-28/266, HH-28/269, HH-28/284, HH-28/285, HH-28/297, HH-28/321, HH-28/330, HH-28/330, HH-28/330, HH-28/346, HH-28/354, HH-28/358, HH-28/368, HH-28/370, HH-28/387, HH-28/406, HH-28/424, HH-28/439, HH-28/450, HH-28/450, HH-28/451, HH-28/451, HH-28/452, HH-28/467, HH-28/468, HH-28/485, HH-28/486, HH-28/494, HH-28/498, HH-28/505, HH-28/520, HH-29/4, HH-29/6, HH-29/16, HH-29/27, HH-29/32, HH-29/51, HH-29/53, HH-29/67, HH-29/72, HH-29/76, HH-29/86, HH-29/91, HH-29/106, HH-29/108, HH-29/109, HH-29/120, HH-29/120, HH-30/12, HH-30/103, HH-30/104, HH-30/132, HH-30/191, HH-31/3, HH-31/20, HH-31/32, HH-31/43, HH-31/52, HH-31/56, HH-31/60, HH-31/60, HH-31/61, HH-31/62, HH-31/65, HH-31/66, HH-31/68, HH-31/80, HH-31/81, HH-31/91, HH-31/99, HH-31/118, HH-31/207, HH-31/207, HH-31/209, HH-31/221, HH-31/232, HH-31/252, HH-33/2, HH-33/8, HH-33/49, HH-33/63, HH-33/78, HH-33/113, HH-33/158, HH-33/158, HH-33/240, HH-34/8, HH-34/10, HH-34/11, HH-34/13, HH-34/60, HH-34/60, HH-34/62, HH-34/76, HH-34/91, HH-34/119, HH-34/120, HH-34/124, HH-36/4, HH-36/15, HH-36/55, HH-36/117, HH-36/168, HH-40/5

b. bíze HH-28/223

b.+ ım HH-19/179

b.+ im HH-1/10, HH-1/104, HH-2/34, HH-2/737, HH-2/749, HH-2/768, HH-5/71, HH-5/117, HH-5/143, HH-5/162, HH-5/187, HH-7/11, HH-7/42, HH-7/59, HH-7/104, HH-7/109, HH-7/110, HH-7/137, HH-7/138, HH-7/157, HH-10/20, HH-10/148, HH-10/338, HH-12/125, HH-12/190, HH-12/269, HH-15/81, HH-17/56, HH-17/134, HH-17/179, HH-17/275, HH-19/2, HH-19/12, HH-19/30, HH-19/48, HH-19/57, HH-19/65, HH-19/87, HH-19/92, HH-19/106, HH-19/112, HH-19/137, HH-19/191, HH-19/199, HH-19/212, HH-19/215, HH-19/222, HH-19/230, HH-19/283, HH-19/290, HH-19/291, HH-19/298, HH-19/314, HH-19/318, HH-19/322, HH-19/326, HH-19/348, HH-19/377, HH-19/378, HH-19/385, HH-21/40, HH-21/57, HH-21/86, HH-21/174, HH-23/149, HH-24/132, HH-24/281, HH-24/282, HH-26/32, HH-26/62, HH-26/84, HH-28/152, HH-28/200, HH-28/227, HH-28/344, HH-28/346, HH-28/501, HH-28/510, HH-29/10, HH-29/21, HH-29/32, HH-29/48, HH-29/53, HH-29/69, HH-29/76, HH-29/81, HH-31/47, HH-31/60, HH-31/61, HH-31/94, HH-31/136, HH-31/141, HH-31/249, HH-31/250, HH-33/12, HH-33/20, HH-33/47, HH-33/71, HH-33/75, HH-33/212, HH-34/12

b.+ im gimi HH-29/54

b.+ im kibi HH-19/298
b.+ im kimi HH-12/368, HH-24/186, HH-31/24, HH-31/48, HH-31/120, HH-31/250
b.+ im kímí HH-28/198
b.+ im kimi dēgil HH-31/94
b.+ imki HH-1/106
b.+ imkiden HH-29/49
b.+ ím HH-10/2, HH-25/262, HH-37/93, HH-37/103
b.+ ki HH-12/298, HH-24/35
b.+ kiler HH-31/134
b.+ ķiler gimi del HH-12/3
b.+ i HH-1/89, HH-5/29, HH-5/153, HH-5/154, HH-7/14, HH-7/17, HH-10/10, HH-10/183, HH-10/186, HH-10/362, HH-12/95, HH-12/183, HH-12/274, HH-12/277, HH-12/295, HH-12/331, HH-12/337, HH-12/354, HH-12/356, HH-12/378, HH-17/126, HH-19/17, HH-21/155, HH-23/9, HH-23/22, HH-23/157, HH-24/150, HH-28/260, HH-28/260, HH-28/274, HH-28/295, HH-31/18, HH-31/84, HH-31/93, HH-34/33
b.+ i HH-5/124 (soru)
b.+ ī HH-33/232
b.+ e HH-5/81, HH-5/92, HH-5/141, HH-5/141, HH-5/145, HH-5/145, HH-5/147, HH-6/59, HH-6/202, HH-6/206, HH-7/24, HH-7/41, HH-7/41, HH-7/45, HH-7/45, HH-7/45, HH-7/45, HH-7/48, HH-7/50, HH-7/142, HH-7/194, HH-7/195, HH-8/43, HH-10/9, HH-10/10, HH-10/12, HH-10/15, HH-10/405, HH-10/469, HH-12/25, HH-12/29, HH-12/36, HH-12/37, HH-12/42, HH-12/49, HH-12/141, HH-12/185, HH-12/185, HH-12/194, HH-12/307, HH-12/338, HH-12/367, HH-12/367, HH-12/376, HH-12/388, HH-12/393, HH-12/395, HH-12/396, HH-17/1, HH-17/42, HH-17/125, HH-17/128, HH-17/227, HH-17/263, HH-19/8, HH-19/35, HH-19/37, HH-19/70, HH-19/74, HH-19/84, HH-19/96, HH-19/136, HH-19/342, HH-21/71, HH-21/115, HH-21/211, HH-23/51, HH-23/85, HH-23/129, HH-23/158, HH-24/96, HH-28/155, HH-28/226, HH-28/227, HH-28/244, HH-28/331, HH-30/223, HH-31/20, HH-31/35, HH-31/220, HH-31/222, HH-31/225, HH-31/227, HH-31/232, HH-31/232, HH-31/232, HH-31/233, HH-31/242, HH-33/9, HH-33/48 , HH-33/76, HH-33/77, HH-33/215, HH-33/221, HH-33/224, HH-33/234, HH-34/88
bíz b.+ e HH-28/223
b.+ de HH-2/68, HH-2/99, HH-2/348, HH-2/374, HH-2/732, HH-5/13, HH-5/20, HH-5/21, HH-5/38, HH-5/73, HH-5/148, HH-5/161, HH-6/71, HH-6/146, HH-6/219, HH-7/147, HH-7/147, HH-7/207, HH-10/31, HH-10/218, HH-10/269, HH-10/277, HH-10/315, HH-10/321, HH-10/487, HH-10/489, HH-12/59, HH-12/101, HH-12/141, HH-12/223, HH-12/288, HH-12/288, HH-12/344, HH-13/64, HH-17/122, HH-20/141, HH-24/93, HH-24/290, HH-28/53, HH-28/58, HH-28/127, HH-28/245, HH-28/431, HH-29/24, HH-31/51, HH-31/51, HH-31/181, HH-33/86, HH-33/137, HH-33/137, HH-34/71
b.+ de şey HH-20/187, HH-23/170
b.+ dēdi HH-31/178
b.+ den HH-2/293, HH-7/173, HH-7/173, HH-10/441, HH-12/190, HH-12/190, HH-17/200, HH-19/323, HH-23/126, HH-24/65, HH-29/10
b.+ den eṷṷel HH-31/25, HH-31/149
b.+ den ónce HH-7/15, HH-7/15
b.+ den yȯĶarı HH-33/10
b.+ iķ HH-21/99

bízanta bizans
b. HH-7/91, HH-7/104, HH-7/108
b.+ larda neyden HH-7/110

bízánta bizans
b. HH-7/105

bi̊ bu
b.+ ra HH-25/187
b.+ rda HH-10/256, HH-28/154
b.+ řda HH-27/10
b.+ řdāḫı HH-33/39
b.+ řdalar HH-33/79
b.+ rdan HH-15/66, HH-15/67

b.+ řdan HH-24/109, HH-30/176, HH-31/163, HH-31/163, HH-33/172

bi̊raḫ - düşük yapmak
b.- tı HH-27/166, HH-27/169

bi̊rç ö.i., yer adı, Burç köyü
b. HH-27/5

bi̊riĶ ibrik, su kabı
b. HH-29/78

bi̊řbi̊rı birbiri
b. HH-2/526

bi̊řġul bulgur
bi̊řġul b. HH-16/135
b. bi̊řġul HH-16/135

bi̊şkil bu şekil
b. HH-28/271

bi̊yůķ büyük
b. HH-7/94

bi̊yůķ büyük
b. HH-7/94

bi̊yyúk bayram kurban bayramı
b. HH-30/136

bi̊yyúķ büyük
b. HH-7/93

bi ss, bs, zf bir, sayı adı; sadece
b. HH-3/99, HH-25/180, HH-25/273, HH-27/161, HH-27/163, HH-28/270, HH-31/229, HH-32/15, HH-32/19, HH-32/19, HH-32/57, HH-32/86, HH-32/91, HH-32/92, HH-32/92, HH-37/13, HH-37/72, HH-37/98, HH-43/6, HH-43/13, HH-43/129
b. de HH-27/82, HH-32/93
b. gún HH-32/72
b. şė HH-29/70
b. şey HH-7/153, HH-19/91, HH-27/216, HH-35/91, HH-36/220, HH-43/238
b. şiy HH-3/81, HH-37/105
b. tene HH-6/177, HH-10/389, HH-41/237
eliP b. oĶıylar mı? HH-21/210
hiÇ b. şē HH-33/247
hiç b. şey HH-28/450

bibár biber
b. HH-38/118

biber biber
b. HH-2/22, HH-2/93, HH-8/20, HH-10/297, HH-13/86, HH-13/105, HH-13/123, HH-20/32, HH-20/33, HH-20/34, HH-20/36, HH-20/40, HH-24/279, HH-28/180, HH-28/204, HH-28/307, HH-35/108
b.+ i HH-2/31, HH-2/32, HH-4/56
b.+ den HH-10/282, HH-28/308
b.+ kine HH-10/311

bibēr biber
b. HH-17/252, HH-23/123

bibėr biber
b. HH-28/217

bibí hala, babanın kız kardeşi
b.+ lerim HH-28/141

bibi hala, babanın kız kardeşi 0
b. HH-2/107, HH-6/75, HH-10/217, HH-10/266, HH-10/267, HH-12/123, HH-26/89, HH-28/15, HH-28/18, HH-28/81, HH-29/96, HH-30/122, HH-30/122
b.+ ye HH-12/123
b.+ min HH-11/14, HH-24/29
b.+ si HH-28/39

bic - biçmek, düşünmek, karar vermek
b.- eller HH-31/92

bici tavuk ???
b. HH-30/192, HH-30/193

bicūz : bir koşu, hemen??
b. HH-28/477

bicüz şimdi, hemen; bir miktar
b. HH-7/180, HH-11/3, HH-12/157

biç - ekin biçmek
biçin b.- iy HH-33/96

biçin b.- iyi HH-31/183, HH-42/32
b.- iyřīķ HH-24/191
b.- iyrik biçin HH-4/33
b.- ērim HH-28/116
b.- er HH-34/86
b.- ēřiķ HH-24/225, HH-36/134
biçin b.- ēřiķ HH-8/36
b.- eller HH-12/178, HH-12/178, HH-29/106
biçin b.- eller HH-17/178
b.- iķsin HH-28/127
b. HH-36/153
b.- in HH-28/366
b.- inçiķ ne HH-7/78
b.- ērdim HH-28/116
b.- erdi HH-42/33
biçin b.- erdi HH-7/121
b.- erdiķ HH-14/27, HH-14/28
b.- ērdiķ HH-10/42, HH-28/126
biçin b.- erdiķ HH-16/227, HH-23/74
b.- erdiķ biçin HH-23/6
b.- ēřiķTi HH-11/7
b.- ēřiķti HH-36/134
biçin b.- me HH-42/29
b.- miyi HH-20/56
biçin b.- meye HH-28/131
b.- miye HH-21/229
b.- mesine HH-28/103

biçín ekin biçme işi
b. HH-10/315

biçimbiril sapanın lastiği
b. HH-43/203

biçin ekin biçme işi
b. HH-4/231, HH-4/250, HH-8/36, HH-8/36, HH-10/31, HH-10/315, HH-30/41, HH-32/17
b. biçiy HH-33/96
b. biçiyi HH-31/182 , HH-42/32
biçiyrik b. HH-4/33
b. biçēřiķ HH-8/36
b. biçeller HH-17/178
b. biçerdi HH-7/121
biçerdiķ b. HH-23/6
b. biçerdiķ HH-16/227, HH-23/74
b. biçme HH-42/29
b. biçmiye HH-28/131
b.+ i HH-43/138
b.+ e HH-23/74, HH-24/228, HH-25/10, HH-25/82, HH-32/23
b.+ im HH-28/126
b.+ miz HH-17/19

biçinci ekin, hasat işiyle uğraşan kişi
b. HH-15/36

biçīn ekin biçme işi
b. HH-24/87, HH-31/24

bider tohum
b.+ sini HH-28/236

bidon bidon
b. HH-8/22
b. HH-8/22 (soru)
b.+ narı HH-38/129

bidor peynir mayası
b.+ u HH-30/207

bidōn bidon
b. HH-28/220
b.+ nara HH-28/215

bidón bidon
b.+ lárá HH-20/106
b.+ nere HH-17/254

biḫáyatu hayat boyu
b. HH-21/83

bikún bir miktar
b. HH-2/267, HH-16/187

biķún bütün, hepsi ???
bitirinceye b. HH-2/266

biĶıy yem bitkisi
b.+ ı HH-33/213

bil (I) yanında
b.+ lerine HH-15/121

bil (II) bir
b. HH-32/53
b. HH-15/137

bil - bilmek, anlamak

b.- iyřım HH-10/350, HH-10/685
b.- iyrim HH-12/378, HH-27/265, HH-31/183
b.- iyřim HH-38/24
b.- iysin HH-4/114, HH-8/13, HH-12/243, HH-12/355, HH-12/381, HH-14/124, HH-19/232, HH-25/167, HH-27/219, HH-43/23
b.- iysin HH-16/188 (soru)
b.- iysin mi? HH-43/180
b.- iysėn HH-5/137
b.- iyin HH-31/48
b.- iyin mi? HH-5/181
b.- iyin HH-16/61 (soru)
b.- iyn HH-8/34, HH-34/108
b.- iyn HH-27/87 (soru), HH-27/107
ortaġolu b.- iyn HH-27/266 (soru)
tilķiyi b.- iyn HH-27/109 (soru)
yallıyı b.- iyn HH-27/108 (soru)
b.- iyon HH-3/45
b.- iyȯn mu HH-2/758
b.- iyȯr mísin HH-2/169
b.- iy HH-16/170, HH-17/237, HH-19/327
b.- iyȯ HH-2/874, HH-3/7
b.- iyȯruz HH-2/61
b.- iyk HH-41/257
b.- iyķ HH-24/215
b.- iyriķ HH-12/377
b.- iyřiķ HH-19/46, HH-32/77
b.- iyřiķ yaʿni HH-32/8
b.- iysiyiz HH-16/168
b.- iysĩz? HH-21/3
b.- iyniz HH-31/181
b.- iyeler HH-2/863
b.- iyler HH-30/61, HH-32/6
b.- irim HH-2/468, HH-16/124, HH-27/215
b.- lim HH-1/25, HH-4/209, HH-10/565, HH-10/565, HH-11/24, HH-11/26, HH-12/283, HH-14/134, HH-15/121, HH-16/51, HH-24/304, HH-25/35, HH-25/159, HH-25/168, HH-25/168, HH-27/44, HH-30/74, HH-30/74, HH-41/144
b.- lim mi? HH-25/48
ben ne b.- lim HH-38/194
b.- lim ya HH-24/320
b.- lim ne HH-25/74
b.- in HH-15/5, HH-25/157, HH-27/6, HH-30/14, HH-41/56, HH-41/191
b.- in HH-2/616, HH-6/95, HH-7/78, HH-12/261, HH-12/313, HH-21/127, HH-21/173, HH-27/7, HH-28/92, HH-31/122, HH-34/35, HH-41/46, HH-41/46 (soru) , HH-43/198
arġulu b.- in HH-27/68 (soru)
ḥasār b.- in HH-33/213 (soru)
b.- in burnunu HH-27/7, HH-27/8 (soru)
çalıyı̯ b.- in HH-27/36 (soru)
Ķavalı b.- in HH-27/68 (soru)
Ķırmıtı b.- in HH-27/143 (soru)
tařlíyı b.- in HH-27/17 (soru)
yaĠı b.- in HH-27/180 (soru)
yassıyı b.- in HH-27/41 (soru)
yoĠurdu b.- in HH-27/180 (soru)
b.- in mi HH-24/197, HH-27/6, HH-27/8, HH-27/11, HH-27/11, HH-27/13, HH-27/18, HH-27/18, HH-27/18, HH-27/25, HH-27/37, HH-27/72, HH-27/72, HH-27/72, HH-27/115, HH-27/117, HH-27/119, HH-27/143, HH-33/16, HH-33/123, HH-41/46
b.- ĩn HH-25/158, HH-27/9
dumanı b.- ĩn HH-27/11 (soru)
igdiyi b.- ĩn HH-27/35 (soru)
b.- iñ HH-27/41, HH-27/41, HH-27/42 (soru)
b.- iñ mi HH-27/60, HH-27/60
b.- irsin HH-3/109 , HH-13/30
b.- irsin HH-14/112, HH-24/199 (soru)
b.- irsin mi HH-20/106, HH-25/32
b.- irsen HH-23/136
b.- irsĩn HH-14/117 (soru)
b.- lin HH-27/33
b.- ir HH-2/45, HH-2/144, HH-4/194, HH-10/164, HH-14/84, HH-14/143, HH-15/142, HH-16/37, HH-16/148, HH-16/153, HH-20/135, HH-21/100, HH-25/45, HH-30/168, HH-35/74, HH-38/29, HH-38/62, HH-38/194, HH-42/22
b.- ir ne HH-16/146
b.- ír HH-2/808
b.- er HH-19/257
b.- liķ HH-1/45, HH-5/114, HH-8/53, HH-8/55, HH-11/24, HH-12/356, HH-14/94, HH-16/52, HH-21/207, HH-26/10, HH-36/120
b.- iriķ HH-19/266
b.- řiķ HH-24/4
b.- irsiyiz HH-8/66, HH-16/154

b.- irsiyiz HH-36/140 (soru)
b.- irsiz HH-25/63
b.- irsīz HH-2/25, HH-21/207
b.- irseyiz mi HH-13/67
b.- iniz HH-30/124
b.- iniz aslan HH-27/108 (soru)
b.- irsėyiz HH-20/15 (soru)
b.- īniz mi? HH-27/6
b.- inniz HH-31/120
b.- inniz yaʿni HH-27/17
b.- irsiniz HH-43/108 (soru)
b.- ir misiniz HH-43/26
b.- ir misiz? HH-43/66
b.- iller HH-2/468, HH-10/558, HH-10/558, HH-14/74, HH-16/154, HH-16/154, HH-19/214, HH-20/179, HH-24/122, HH-36/15, HH-39/27
oldu olalı b.- iller HH-21/131
b.- illēr HH-8/54
b.- dim HH-1/57, HH-16/106, HH-16/106, HH-16/106, HH-31/184, HH-33/192, HH-41/173
b.- dín HH-6/45
b.- din HH-41/36 (soru)
b.- din mi HH-2/170, HH-2/209, HH-2/375, HH-2/377, HH-2/410, HH-2/474, HH-2/476, HH-2/880, HH-4/155, HH-27/18, HH-41/22, HH-41/30, HH-41/60, HH-41/62, HH-41/138, HH-41/171, HH-41/175, HH-41/195, HH-41/228, HH-41/246, HH-43/196
b.- din mi ne HH-2/270, HH-2/476
b.- dik HH-4/54, HH-36/126
b.- diK HH-12/218, HH-12/219
b.- diķ HH-7/155 , HH-7/156, HH-7/157
b.- dīķ HH-8/53
b.- diyíS HH-8/35
b.- diyiz HH-12/19
b.- diyiz HH-14/159 (soru)
b.- icim HH-25/74
b.- icin HH-7/197, HH-25/44, HH-41/313
b.- içen HH-43/82
b.- em HH-32/64
b.- lem HH-2/711 ??????????
ne b.- im HH-2/711, HH-10/85, HH-24/57, HH-32/53
b.- im mi HH-10/367
b.- sin HH-29/101
b.- sem HH-2/440, HH-21/15
b.- se HH-36/186
b.- sēk HH-21/8
b.- miyerim HH-3/91
b.- miyērim HH-1/122
b.- miym HH-2/810, HH-31/87
b.- miyim HH-38/32
b.- miyȯrum HH-2/6, HH-2/6, HH-2/78, HH-2/86, HH-2/95, HH-2/376, HH-2/397, HH-2/481, HH-2/507, HH-3/67
b.- miyorum HH-43/40
b.- miyrim HH-5/128, HH-16/8, HH-18/48, HH-19/201, HH-30/2
b.- miyrím HH-19/201, HH-33/197
b.- miyřím HH-5/87
b.- miẙrím HH-19/135
b.- míyrim HH-20/331
b.- miyirim HH-38/162
b.- miyurum HH-41/369
b.- miysin HH-36/192
b.- meyir HH-2/784
b.- miy HH-10/477, HH-24/119
b.- miyi HH-5/149, HH-16/52, HH-24/282
b.- miyȯrus HH-2/735, HH-2/736, HH-2/758
b.- miyȯruS HH-2/703
b.- míyrıĶ HH-19/38
b.- miyriķ HH-42/23
b.- miyřiķ HH-12/386
b.- míyřiķ HH-12/379
b.- miřiķ HH-41/199
b.- miyķ HH-2/791
b.- miyler HH-2/42, HH-15/125, HH-19/324, HH-21/185, HH-24/120, HH-38/50
b.- mem HH-2/567, HH-2/570, HH-2/581, HH-2/763, HH-2/810, HH-3/144, HH-4/207, HH-5/136, HH-7/22, HH-7/136, HH-10/94, HH-10/137, HH-10/235, HH-10/427, HH-10/567, HH-11/3, HH-11/22, HH-12/29, HH-12/63, HH-12/65, HH-12/72, HH-12/382, HH-12/386, HH-13/3, HH-13/13, HH-13/17, HH-13/18, HH-13/30, HH-13/36, HH-13/52, HH-14/138, HH-16/50, HH-16/58, HH-16/58, HH-16/59, HH-16/114, HH-16/119, HH-23/92, HH-23/104, HH-23/108, HH-23/133, HH-25/27, HH-25/48, HH-25/74, HH-25/79, HH-25/150, HH-25/156, HH-25/183,

HH-27/67, HH-27/179, HH-28/2, HH-28/330, HH-28/368, HH-30/73, HH-30/79, HH-30/103, HH-30/140, HH-31/145, HH-31/166, HH-31/168, HH-37/86, HH-38/127, HH-39/2, HH-39/2
b.- mem ne HH-2/332, HH-2/535, HH-2/938, HH-10/103, HH-16/4, HH-16/134, HH-16/134, HH-16/136, HH-30/147, HH-31/140
b.- mem ne oldu HH-38/68
b.- mem mi HH-3/13
b.- mem ne için HH-25/151
b.- mem ney HH-2/215, HH-2/797, HH-10/568, HH-16/122, HH-16/135, HH-19/327
b.- mem neyden HH-30/98
b.- mem sōra HH-32/21
b.- mėm HH-10/173, HH-10/623, HH-10/628
b.- mėm ne HH-10/137
b.- mēm HH-18/41
b.- mim HH-10/414, HH-10/492
b.- mim ne HH-2/713, HH-23/73
b.- mi̯m HH-23/45
b.- men HH-41/190, HH-41/196
b.- men Hařbíl HH-26/5
b.- men mi HH-5/99, HH-27/150
b.- mēn HH-11/23 (soru)
b.- messin HH-38/196, HH-38/196
b.- meSsin HH-7/198
b.- mezsin HH-5/25
b.- mes HH-27/214
b.- mēS HH-27/162, HH-27/215
b.- meS HH-7/181, HH-25/157, HH-38/59
b.- mēs HH-30/187
b.- mez HH-7/197, HH-10/176, HH-10/176, HH-10/176, HH-12/331, HH-23/127, HH-27/58
b.- mėz HH-10/175
b.- mezziķ HH-2/735, HH-6/107, HH-14/159, HH-30/47, HH-31/224, HH-33/49, HH-36/21, HH-36/118
b.- mezzíķ HH-38/147
b.- mēzziķ HH-23/113
b.- meziK HH-12/376
b.- meziķ HH-5/148, HH-30/98
b.- mezik ney ney HH-28/18
b.- meziz HH-2/765
b.- mezsīz HH-12/293
b.- mezler HH-2/715, HH-7/29, HH-7/48, HH-12/81, HH-25/303, HH-27/59, HH-30/117, HH-30/140, HH-30/201
b.- mēdim HH-33/200
b.- medim HH-1/57
b.- medi HH-2/701, HH-41/393
b.- mēdi HH-12/257
b.- mediĶ HH-2/262
b.- mēdik HH-19/166, HH-35/91
b.- mēdiķ HH-31/84, HH-31/85, HH-31/220, HH-31/225, HH-31/227, HH-33/39, HH-35/92, HH-36/15
b.- mediler HH-43/214
b.- micim HH-11/24 (soru)
b.- limdi HH-24/77, HH-34/23
b.- irdim HH-2/496
b.- irsindi HH-37/90 (soru)
b.- irdi HH-31/130
b.- liķdi HH-25/38
b.- liķti HH-24/305
b.- irlerdi HH-28/344
b.- irsek HH-24/158
b.- mirdik yaʿní HH-38/74
b.- memdi HH-28/158, HH-28/158, HH-28/159
b.- mezdim HH-1/58
b.- mezdi HH-2/908
b.- mezdiK HH-12/349, HH-38/174
b.- mezdiķ HH-25/33, HH-31/85, HH-41/136, HH-41/173
b.- mezlerdi HH-2/574, HH-41/151
b.- miydim HH-37/125
b.- miydi HH-19/215
b.- miyírdi HH-25/282
b.- míy̯diķ HH-19/40
b.- míydiķ HH-19/39
b.- miylerdi HH-25/258
b.- emēsin HH-31/188
b.- emēdi HH-12/391, HH-12/391, HH-12/391, HH-31/199

biládd bilad, memleket, diyar
b.+ imizde HH-31/148

bile (I) bile edatı
evvel b. HH-16/212
fazladı b. HH-24/31
sormıya b. HH-10/175
Ķalsa b. HH-28/181

bile (II) birlikte, yanında
darb kimi b. HH-41/230
şeḳerden b. HH-41/170
eşden b. HH-2/216
b.+ ye HH-8/94, HH-10/453, HH-10/453, HH-10/453, HH-13/120, HH-15/98
b.+ ye mi HH-21/101, HH-24/323
b.+ ne HH-28/214, HH-29/69, HH-30/70 ???
b.+ m HH-33/48 ???
b.+ m HH-28/67
b.+ me HH-10/32, HH-10/521, HH-10/522, HH-10/566, HH-10/568, HH-13/54, HH-17/174, HH-28/296, HH-34/44, HH-38/174
b.+ sini HH-7/164
b.+ sine HH-7/172, HH-8/105, HH-10/111, HH-12/51, HH-21/40, HH-21/167, HH-38/20 , HH-38/85
b.+ sine sōra HH-10/556
b.+ sne HH-10/668, HH-14/54, HH-17/174, HH-21/80, HH-34/98, HH-34/120
b.+ sinde HH-7/193, HH-10/458, HH-10/461, HH-17/76
b.+ miz HH-33/53
b.+ mize HH-7/47, HH-23/109, HH-25/244, HH-25/303, HH-28/515 , HH-30/66, HH-30/66, HH-33/52
b.+ mizde HH-10/316, HH-28/9
b.+ yze HH-5/12
b.+ lerne HH-17/174, HH-21/96, HH-24/86, HH-24/145,HH-17/176
b.+ lerine HH-7/30, HH-25/280, HH-25/293
b.+ lerinedi HH-19/13
b.+ lerinēdi HH-25/265
b.+ lerinde HH-10/519

bile (III) hafıza
b.+ mden HH-16/155

biled bilad, memleket
b.+ īn HH-15/44
b.+ imiz HH-11/24
b.+ imize HH-12/185, HH-12/266, HH-12/267
b.+ imizde HH-11/55, HH-15/115
b.+ imizden HH-11/41, HH-12/339

bilem bile edatı
b. HH-10/342, HH-38/147 (edat)
b. ḥa HH-38/178 (edat)
cebimde b. HH-25/174

bileme bile edatı
b. HH-13/120, HH-15/4, HH-17/277, HH-18/36, HH-23/57, HH-28/70, HH-28/283, HH-28/401, HH-31/27, HH-33/229, HH-33/230, HH-39/28
v̇ardı b. HH-1/39

bilen birlikte
b. HH-8/57

bilenziḳ bilezik
b. HH-10/76, HH-19/334, HH-28/344

bilenziK bilezik
b. HH-19/350

bilenzīḳ bilezik
b. HH-28/75

bilē birkikte, yanında
b.+ mize HH-17/215
b.+ dim HH-24/86

bilēd : memleket, belde
b.+ ine HH-7/132
b.+ indesin HH-30/15
b.+ imize HH-7/187
b.+ imizden HH-28/259

bilgisayar bilgisayar
b. HH-19/79, HH-19/80
b.+ dan HH-43/10

bilin - bilinmek
b.- mez HH-10/133

bille bile???
b. HH-10/459

biĺ - bilmek
b.- Ílim HH-27/35

bin beş yüz bin beş yüz sayısı
b. HH-19/201

bin doḳuz yüz atmış bin dokuz yüz altmış sayısı
b.+ açа HH-42/83

bin doĶĶuz yúz ĶırĶ bėş bin dokuz yüz kırk beş sayısı
b. HH-4/195

bin doĶĶuz yüz atmış bėş bin dokuz yüz altmış beş sayısı
b. HH-4/4

bin doĶĶuz yüz otuz úç bin dokuz yüz otuz üç sayısı
b. HH-25/50

bin doĶĶuz yüz seḳsen biř bin dokuz yüz seksen bir sayısı
b.+ de HH-3/55

bin doĶuz yúz aTmış bėş bin dokuz yüz altmış beş sayısı
b.+ te HH-14/4

bin doĶuz yúz yėtmiş doĶuz bin dokuz yüz yetmiş dokuz sayısı
b. HH-7/8

bin doĶuz yüz ottuz yeddi bin dokuz yüz otuz yedi sayısı
b. HH-27/2

bin dört yüs bin dokuz yüz sayısı
b. tene HH-3/101

bin iki yüz bin iki yüz sayısı
b. HH-2/227
b.+ den HH-1/13

bin - binmek
b.- nim ḥa HH-38/126
b.- er HH-27/23
b.- ersin HH-20/345
b.- en HH-2/157
b.- ēřiḳ HH-14/40
b.- eller HH-12/306
b.- ellerdi HH-28/132
b.- ecek HH-1/89
b.- dim HH-4/177, HH-10/597, HH-24/172
b.- di HH-4/212, HH-25/70, HH-25/202
b.- diḳ HH-7/12, HH-7/13, HH-7/17, HH-25/203, HH-31/69
b.- diler HH-17/195
b.- igiḳ HH-17/4, HH-31/99
b.- iḳler HH-21/103, HH-42/64
b.- sin HH-14/41
b.- in HH-19/45
b.- digíni HH-4/215
b.- miyi HH-23/28
b.- miyigim HH-38/127
b.- erdim HH-38/121
b.- erdin HH-20/346
b.- erdi HH-3/114, HH-34/100
b.- dise HH-36/83, HH-36/84
b.- mēnizdi mi HH-28/132
b.- miyiḳse HH-31/98

bin seḳiz yüz lerá bin sekiz yüz lira
b. HH-5/121

binbáşi binbaşı
b. HH-1/6

bindir - bindirmek
b.- irim HH-38/93
b.- in HH-24/79
b.- iller HH-41/87
b.- iřler HH-38/138
b.- irler HH-38/139
b.- di HH-10/454
b.- diler HH-5/153, HH-7/203, HH-25/106, HH-25/180, HH-25/188
b.- dilēr HH-31/97
b.- igiḳ HH-28/270
b.- illerdi HH-34/109
b.- iḳTi HH-28/281
b.- mezlerdi HH-34/110

bindiř - bindirmek
b.- řiḳ HH-30/216
b.- říḳ HH-31/210

bine bina
b. HH-41/38

binn - binmek
b.- ikTi HH-19/425
b.- iḳti HH-34/35

bir i, ssf, bsf, zf, bir, sayı adı; sadece; aynı, tek; birlikte; yaklaşık
b. HH-1/94, HH-2/60, HH-2/68, HH-2/97, HH-2/117, HH-2/133, HH-2/134, HH-2/204, HH-2/328, HH-2/352, HH-2/370, HH-2/379, HH-2/380, HH-2/432, HH-2/433, HH-2/446, HH-2/476, HH-2/495, HH-2/654, HH-2/766, HH-2/791, HH-2/871, HH-2/896, HH-3/37, HH-3/41, HH-3/63, HH-3/125, HH-5/6, HH-5/11, HH-5/172, HH-10/459, HH-13/84, HH-15/93, HH-16/95, HH-19/24, HH-19/25, HH-20/303, HH-20/349, HH-21/5, HH-21/33, HH-22/21, HH-24/263, HH-25/85, HH-25/97, HH-25/127, HH-25/223, HH-25/236, HH-27/79, HH-32/87, HH-32/92, HH-36/63, HH-36/67, HH-36/70, HH-36/74, HH-36/76, HH-36/80, HH-36/85, HH-36/89, HH-36/104, HH-36/190, HH-37/2, HH-37/11, HH-37/34, HH-37/38, HH-37/79, HH-37/99, HH-41/324, HH-41/370, HH-41/421, HH-41/433, HH-42/51, HH-42/52, HH-42/53, HH-42/54, HH-42/55, HH-42/76, HH-43/40, HH-43/251, HH-43/262
b. de HH-43/109, HH-43/236
b. gün HH-34/40
b. Ḳaç HH-41/369
b. kimse HH-2/367
b. sene buçuḲ HH-2/194
b. şey HH-32/27, HH-41/150, HH-41/169, HH-41/197
b. şi HH-36/113
b. şė HH-2/271
b. şey HH-5/37, HH-36/6, HH-41/371, HH-41/399, HH-43/239
b. şėy HH-37/126
hiÇ b. şey HH-3/115
b. tene HH-2/63, HH-2/98, HH-2/194, HH-3/95, HH-5/18, HH-43/222
ḥaftaTa b. HH-32/4
heb b. HH-13/110
b.+ den HH-19/104
b.+ ī HH-7/118
b.+ i HH-7/119, HH-41/295, HH-41/295, HH-41/295, HH-41/296, HH-41/296, HH-42/64
b.+ si HH-10/614
b.+ in HH-15/149
b.+ diler HH-21/11

biraz biraz
b. HH-5/62, HH-19/67, HH-36/145, HH-37/89, HH-41/63, HH-41/74, HH-41/83, HH-41/281, HH-43/98, HH-43/104, HH-43/120, HH-43/148, HH-43/153, HH-43/210, HH-43/226

biráz biraz
b. HH-15/36, HH-37/23, HH-37/48

birbir(i) zm., birbiri, karşılıklı olarak bir diğeri
b.+ ni HH-41/80
b.+ ne HH-37/93, HH-41/25, HH-41/251, HH-41/251, HH-42/64
b.+ ne deyil HH-21/11
b.+ mize HH-16/49
b.+ lerine HH-43/268

birçiḳāy ö.i., yer adı, Burçkala, Kale köyü
b. HH-19/113

birdir - bindirmek
b.- diler HH-25/181

bire bre, seslenme ünlemi
b. HH-2/36, HH-2/36, HH-2/37

birez biaz
b. HH-2/91, HH-2/588, HH-2/631, HH-2/859, HH-41/369, HH-43/12

birē bre, seslenme ünlem,
b. HH-2/36

biri bzm., biri, bir tanesi, bilinmeyen bir kimse
b. HH-25/202
b.+ si HH-10/428

biriçḳāy ö.i., yer adı, Burçkala, Kale köyü
b. HH-19/112, HH-19/200

birinci birinci, önce 0
b. HH-2/225, HH-2/338, HH-2/730, HH-2/742, HH-2/875, HH-2/875, HH-2/877, HH-36/6, HH-36/50, HH-43/22
b.+ si HH-3/14, HH-43/6

birinÇ pirinç
b. HH-37/72

biritanya ö.i., yer adı, Biritanta
b. HH-3/4, HH-3/45, HH-3/46, HH-3/47
b. keSin HH-3/46

birli birli, iskambil kartlarında as
b. HH-41/309
b.+ si HH-41/303, HH-41/303, HH-41/308, HH-41/309

biř i, ssf, bsf, zf, bel.zm. bir, sayı adı; herhangi; sadece; aynı, tek; birlikte; yaklaşık, hemen hemen
b. HH-2/62, HH-2/159, HH-2/161, HH-2/282, HH-2/282, HH-2/300, HH-2/306, HH-2/326, HH-2/369, HH-2/370, HH-2/410, HH-2/444, HH-2/472, HH-2/495, HH-2/496, HH-2/529, HH-2/531, HH-2/559, HH-2/593, HH-2/602, HH-2/654, HH-2/661, HH-2/691, HH-2/706, HH-2/746, HH-2/781, HH-2/799, HH-2/808, HH-2/817, HH-2/850, HH-2/894, HH-2/894, HH-2/896, HH-2/910, HH-2/924, HH-3/2, HH-3/3, HH-3/8, HH-3/27, HH-3/29, HH-3/49, HH-3/49, HH-3/50, HH-3/50, HH-3/57, HH-3/61, HH-3/98, HH-3/122, HH-3/145, HH-3/145, HH-3/145, HH-5/16, HH-5/20, HH-5/25, HH-5/33, HH-5/38, HH-5/136, HH-5/146, HH-7/14, HH-7/15, HH-7/15, HH-7/31, HH-7/52, HH-7/54, HH-7/73, HH-7/75, HH-7/86, HH-7/87, HH-7/93, HH-7/100, HH-7/106, HH-7/148, HH-7/161, HH-7/194, HH-7/195, HH-7/195, HH-10/428, HH-10/430, HH-13/34, HH-13/39, HH-13/43, HH-13/46, HH-14/118, HH-15/23, HH-15/27, HH-15/44, HH-15/44, HH-15/45, HH-15/83, HH-15/102, HH-15/102, HH-15/102, HH-15/111, HH-15/112, HH-15/116, HH-15/117, HH-15/121, HH-15/128, HH-15/133, HH-15/136, HH-17/169, HH-19/14, HH-19/148, HH-19/157, HH-19/160, HH-19/165, HH-19/168, HH-19/170, HH-20/153, HH-20/295, HH-20/295, HH-20/391, HH-21/4, HH-21/4, HH-21/7, HH-23/2, HH-23/4, HH-23/15, HH-23/23, HH-23/24, HH-23/27, HH-23/32, HH-23/32, HH-23/35, HH-23/41, HH-23/57, HH-23/85, HH-23/85, HH-23/86, HH-23/86, HH-23/86, HH-23/116, HH-23/138, HH-24/4, HH-24/23, HH-24/109, HH-25/56, HH-25/105, HH-25/190, HH-25/231, HH-25/290, HH-25/293, HH-25/304, HH-27/166, HH-28/215, HH-31/79, HH-31/95, HH-31/97, HH-31/97, HH-31/97, HH-31/98, HH-31/98, HH-31/115, HH-31/153, HH-31/167, HH-31/186, HH-31/208, HH-31/224, HH-32/40, HH-32/41, HH-33/9, HH-33/11, HH-33/151, HH-34/30, HH-35/9, HH-35/25, HH-35/25, HH-35/82, HH-35/87, HH-35/92, HH-36/157, HH-36/218, HH-36/218, HH-37/32, HH-37/87, HH-37/98, HH-40/7, HH-41/10, HH-41/19, HH-41/36, HH-41/54, HH-41/54, HH-41/88, HH-41/95, HH-41/199, HH-41/228, HH-41/294, HH-41/346, HH-41/346, HH-41/404, HH-41/407, HH-41/407, HH-42/19, HH-42/20, HH-42/52, HH-42/54, HH-42/55, HH-42/77, HH-43/2, HH-43/16, HH-43/24, HH-43/26, HH-43/40, HH-43/79, HH-43/85, HH-43/196, HH-43/207, HH-43/269
b. arşın yarım HH-27/64
b. buçuķ HH-42/77, HH-42/78
b. buçuĶ HH-27/64
b. de HH-2/190, HH-2/354, HH-3/29, HH-7/77, HH-13/107, HH-13/111, HH-19/82, HH-41/278, HH-41/300, HH-41/300
b. de şey HH-43/80
b. Ķaç HH-36/7
b. kimse HH-5/78
b. mi HH-25/54
b. ne HH-14/139
b. saʿatTen HH-24/135
b. şe HH-2/404, HH-2/705, HH-2/837, HH-12/264
hiÇ b. şėmiz HH-3/56
b. şėkil HH-23/95
b. şey HH-3/71, HH-7/93, HH-7/96, HH-7/103, HH-7/148, HH-7/157, HH-15/17, HH-25/80, HH-31/86, HH-36/117, HH-36/154, HH-37/2 , HH-41/129, HH-41/213, HH-43/93, HH-43/251
hiÇ b. şey HH-25/272

b. şeyi HH-15/44
b. şeye HH-2/903
b. şeysi HH-10/432, HH-32/88
b. şeymiz HH-17/41
b. şeydi HH-36/47
b. şi HH-2/641, HH-2/651, HH-2/692, HH-2/699, HH-2/699, HH-5/36, HH-19/151, HH-19/154, HH-19/175, HH-21/4, HH-24/80, HH-24/151, HH-24/152, HH-37/52, HH-41/198
hiÇ b. şi HH-2/699, HH-33/208
b. taẇır HH-24/154, HH-24/154
b. tene HH-2/299, HH-3/86, HH-14/40, HH-15/28, HH-15/108, HH-25/88, HH-31/98, HH-35/41, HH-41/313, HH-42/29, HH-42/49, HH-42/75, HH-43/63, HH-43/166
hiÇ b. tene HH-5/159
b. zaman HH-1/110
b.+ nin HH-2/805, HH-15/81, HH-15/81, HH-15/82, HH-15/82, HH-15/82
b.+ ni HH-15/69, HH-15/70
b.+ ne HH-4/161
b.+ i HH-1/34, HH-1/34, HH-27/133, HH-30/148, HH-43/153, HH-43/153
b.+ ini HH-25/91

biřaz biraz
b. HH-10/330

biřbíří birbiri
b.+ nnen HH-36/46

biřbíři birbiri
b.+ nnen HH-31/252
b.+ yizden HH-7/134

biřbi birbiri
b.+ lerine HH-2/171

biřbiri birbiri
b.+ ni HH-15/132

biřbiř(i) birbiri
b.+ ni HH-2/692, HH-15/12, HH-16/216
b.+ ne HH-7/174, HH-7/176 , HH-36/65
b.+ ne dēl HH-7/175
b.+ nedi HH-21/11
b.+ si HH-2/144
b.+ mize HH-16/46
b.+ mize? HH-2/678
b.+ řēnne HH-7/177
b.+ nnen HH-15/7

biřÇaḫ bir süre, biraz
b. +Tan keri HH-30/208

biři bel.zm., biri
b. HH-12/91, HH-12/97, HH-43/89

biřşey bir şey
ḥal b. HH-31/81

bis biz
b.+ kini HH-16/143
b.+ kilerni HH-16/168

bis - pişmek
b.- diKden soñrā HH-2/352
b.- sem HH-28/222

bisíḳlet bisiklet
b. HH-38/128

bisle - beslemek
b.- dim HH-2/235

bislē - beslemek
b.- řiḳ HH-10/325

bismar çivi
b.+ dan HH-41/244

bismiláḫirraḫmānirraḫim bismillahirrahmanirrahim
b. HH-10/441

bismillaḥ bismillahirrahmanirrahim b. HH-30/196

biS biz
b. HH-2/15, HH-2/25, HH-2/36, HH-2/157, HH-2/167, HH-2/170, HH-2/172, HH-2/178, HH-2/203, HH-2/208, HH-2/242, HH-2/253, HH-2/288, HH-2/290, HH-2/329, HH-2/331, HH-2/348, HH-2/355, HH-2/361, HH-2/379, HH-2/492, HH-2/527, HH-2/703, HH-2/719, HH-2/750, HH-2/795, HH-2/864, HH-2/916, HH-6/90, HH-13/8, HH-15/36, HH-

16/125, HH-20/211, HH-24/42, HH-25/135, HH-25/181, HH-27/171, HH-28/359, HH-32/74, HH-33/39, HH-40/2, HH-40/9, HH-40/10, HH-40/14
b. kimi HH-17/113
b. kimse HH-2/892
b.+ ki HH-2/439, HH-2/921, HH-14/44, HH-35/82, HH-36/4, HH-36/8, HH-36/18, HH-36/164
b.+ kinnen HH-36/16
b.+ kiler HH-15/50, HH-24/243, HH-36/21
b.+ kinner HH-2/78, HH-2/709

biS biz
b. HH-2/30, HH-2/268, HH-2/669, HH-25/135, HH-36/135

biş - pişmek; pişik oluşmak
b.- er HH-2/860, HH-4/261, HH-6/94, HH-6/95, HH-13/92, HH-13/101, HH-20/364, HH-24/165, HH-24/169, HH-27/146, HH-28/212, HH-28/215, HH-28/303
b.- er ne gözel HH-2/860
b.- ēr HH-17/254
b.- eř HH-10/291
b.- eller HH-6/200
b.- iķ HH-27/142
b.- íķ ne gózel HH-28/207
b.- di HH-20/107, HH-41/68, HH-41/68
b.- sin HH-28/215
b.- iķse HH-5/98, HH-5/100
b.- TikTen sōra HH-29/106
b.- dikden keri HH-35/111
b.- dikTen keri HH-35/51
b.- diKTen soñra HH-2/356
b.- eneçe HH-28/220
b.- tiķ mi HH-16/41
b.- en HH-28/304

bişek ???
b. HH-28/202

bişíř - pişirmek
b.- men HH-6/77

bişil - pişirmek
b.- ler HH-13/91, HH-27/142, HH-27/146

bişir - pişirmek
b.- iyerim HH-35/37
b.- iyērim HH-35/38
b.- irsin HH-6/93, HH-20/34, HH-25/118
b.- in HH-28/377
b.- in ya HH-41/67
b.- ir HH-2/587, HH-6/76
b.- riz HH-37/106
b.- ēřiķ HH-27/188
b.- iller HH-10/382, HH-10/680, HH-13/91, HH-24/164, HH-27/144, HH-28/257, HH-30/81, HH-30/82, HH-41/67, HH-41/74, HH-41/76
b.- illēr HH-21/179
b.- iķsin HH-28/390
b.- di HH-43/92
b.- diķ HH-28/373, HH-28/384, HH-28/384, HH-28/479
b.- diler HH-17/194
b.- iciķ HH-23/86
b.- iciyiķ HH-23/87
b. HH-24/90
b.- dikten keri HH-43/92
b.- diKTen soñra HH-2/356
b.- diyimiz HH-37/109
b.- idíķ HH-10/677
b.- irdi HH-17/158
b.- iķti HH-23/88, HH-28/379
b.- iķTi HH-28/378
b.- illerdi HH-10/670, HH-24/294
b.- irsem HH-17/160
b.- mezse HH-41/67
b.- me HH-2/82
b.- me HH-6/96 (soru)

bişiř - pişirmek
b.- řim HH-30/78, HH-30/84, HH-34/51
b.- iřřim HH-35/15
b.- in HH-10/94
b.- rin HH-24/79
b.- inneri HH-30/86 ???
b.- řir HH-16/225
b.- iķ HH-10/125, HH-10/125, HH-23/80, HH-30/138
b.- ik HH-10/125
b.- řiķ HH-2/616, HH-2/628, HH-6/89, HH-6/112, HH-6/112, HH-6/116, HH-6/166, HH-10/269, HH-10/269, HH-10/275, HH-10/280, HH-10/665, HH-

10/666, HH-17/211, HH-24/162, HH-26/42, HH-28/169, HH-28/239, HH-28/248, HH-28/286, HH-28/381, HH-28/384, HH-30/78, HH-30/129, HH-30/139, HH-35/110
b.- iřřiķ HH-35/49, HH-35/49, HH-35/51
b.- řīķ HH-26/4
b.- iřřiķ HH-35/49, HH-35/49, HH-35/51, HH-39/23
b.- řis HH-2/352
b.- řiķti HH-23/87

bişmen filan???
b. HH-27/106

bişovki uzun, siyah kadın elbisesi
b. HH-4/127

bişūki bu şekil???
kelle b. HH-25/212

bit bit
b. HH-2/849, HH-2/849, HH-4/236, HH-41/172, HH-41/172, HH-41/182, HH-41/182
b. deyil HH-41/196
b. kimin HH-41/190
arı b.+ i HH-41/172

bit - bitmek, son bulmak; güçsüz kalmak, zayıflamak
b.- er HH-2/355, HH-13/68, HH-20/145, HH-23/54, HH-36/156, HH-36/156
b.- ik HH-43/265
b.- iķ HH-3/5, HH-36/158
b.- miş yaní HH-27/223
b.- ti HH-2/16, HH-2/45, HH-2/48, HH-2/101, HH-2/326, HH-2/461, HH-2/511, HH-2/513, HH-2/514, HH-3/53, HH-3/93, HH-3/161, HH-4/54, HH-4/57, HH-4/58, HH-4/132, HH-4/133, HH-5/174, HH-19/323, HH-21/68, HH-24/48, HH-24/92, HH-31/4, HH-34/80, HH-36/157, HH-43/20, HH-43/81
b.- Ti HH-2/395, HH-2/733, HH-7/213, HH-10/11, HH-10/43, HH-10/480, HH-13/102, HH-13/117, HH-38/99, HH-38/99
b.- di HH-20/56, HH-38/136, HH-38/3
b.- ici HH-2/678, HH-7/125
b.- sin HH-5/45
b.- sin yaʿni HH-36/155
b.- eneçe HH-43/89

bittĭş bittiği zaman???
b.- HH-4/260 (bitti iş olabilir mi)

bitil bit
b.+ i HH-41/178

bitir - bitirmek, tüketmek, sonuçlandırmak;
b.- iller HH-36/156, HH-36/158
b.- di HH-2/267, HH-10/63, HH-10/317
b.- diķ HH-20/55, HH-20/56
b.- diK HH-19/8
b.- diyiz HH-4/256
b.- dikden sōra HH-43/138
b.- díkTen sōra HH-10/316
b.- diķTen sōra HH-13/84
b.- en HH-41/296, HH-41/297
b.- inceye biķún HH-2/266
b.- miJdi HH-2/96, HH-2/96

bit(d) - bitmek, tükenmek
b.- miş HH-2/747, HH-2/747, HH-2/747

biya bana, ben zamirinin yönelme durum eki almış hali
b. HH-38/88, HH-38/89, HH-38/167

biye bana, ben zamirinin yönelme durum eki almış hali
b. HH-38/114, HH-38/176

biyıř - buyurmak
b.- ın HH-23/58

biyik büyük
b. HH-38/166

biyiK büyük
b. HH-2/226, HH-2/486

biyle böyle
b. HH-2/380, HH-10/239, HH-36/134, HH-38/47
biyle b. HH-2/380, HH-10/353
b. biyle HH-2/380, HH-10/353

biyúk büyük

b. HH-12/281

biyǰk büyük, çok
b. HH-27/78

biyüK büyük
en b. HH-2/398

biyyúk büyük
b. HH-17/3

biyyǰk büyük
b. HH-21/240

biyyük büyük
b. HH-2/369, HH-2/370

biyyūk büyük
b. HH-31/115

biz (I) şzm., biz
b. HH-1/110, HH-1/111, HH-1/113, HH-1/114, HH-2/7, HH-2/8, HH-2/9, HH-2/25, HH-2/28, HH-2/30, HH-2/32, HH-2/42, HH-2/48, HH-2/51, HH-2/84, HH-2/87, HH-2/90, HH-2/94, HH-2/120, HH-2/130, HH-2/141, HH-2/146, HH-2/168, HH-2/175, HH-2/199, HH-2/215, HH-2/230, HH-2/238, HH-2/244, HH-2/264, HH-2/271, HH-2/277, HH-2/310, HH-2/314, HH-2/339, HH-2/350, HH-2/352, HH-2/353, HH-2/368, HH-2/389, HH-2/392, HH-2/393, HH-2/411, HH-2/426, HH-2/447, HH-2/525, HH-2/528, HH-2/556, HH-2/631, HH-2/641, HH-2/642, HH-2/665, HH-2/675, HH-2/705, HH-2/735, HH-2/740, HH-2/742, HH-2/765, HH-2/780, HH-2/787, HH-2/791, HH-2/792, HH-2/794, HH-2/798, HH-2/801, HH-2/802, HH-2/900, HH-2/938, HH-3/15, HH-3/53, HH-3/64, HH-3/70, HH-3/78, HH-3/83, HH-3/87, HH-3/91, HH-3/105, HH-3/120, HH-3/126, HH-3/127, HH-3/132, HH-4/10, HH-4/15, HH-4/33, HH-4/35, HH-4/36, HH-4/44, HH-4/48, HH-4/49, HH-4/53, HH-4/56, HH-4/81, HH-4/102, HH-4/103, HH-4/104, HH-4/105, HH-4/106, HH-4/126, HH-4/127, HH-4/136, HH-4/160, HH-4/205, HH-4/230, HH-4/242, HH-4/248, HH-4/257, HH-5/83, HH-6/1, HH-6/35, HH-6/48, HH-6/88, HH-6/89, HH-6/160, HH-6/187, HH-6/192, HH-6/202, HH-6/204, HH-6/208, HH-6/219, HH-7/24, HH-7/116, HH-7/170, HH-7/211, HH-8/22, HH-8/29, HH-8/103, HH-9/8, HH-10/6, HH-10/20, HH-10/39, HH-10/42, HH-10/51, HH-10/70, HH-10/75, HH-10/97, HH-10/107, HH-10/147, HH-10/186, HH-10/201, HH-10/283, HH-10/309, HH-10/325, HH-10/328, HH-10/331, HH-10/420, HH-10/422, HH-10/427, HH-10/466, HH-10/483, HH-10/484, HH-10/495, HH-10/496, HH-10/580, HH-10/617, HH-10/628, HH-10/632, HH-10/634, HH-10/636, HH-10/641, HH-10/647, HH-10/661, HH-10/668, HH-10/676, HH-10/677, HH-10/682, HH-10/689, HH-10/696, HH-10/697, HH-11/24, HH-11/34, HH-11/35, HH-12/107, HH-12/348, HH-13/19, HH-13/20, HH-13/33, HH-13/50, HH-13/65, HH-13/100, HH-14/48, HH-14/50, HH-14/138, HH-14/159, HH-15/15, HH-15/38, HH-15/54, HH-15/92, HH-15/98, HH-15/115, HH-15/151, HH-16/24, HH-16/31, HH-16/36, HH-16/44, HH-16/66, HH-16/114, HH-16/122, HH-16/126, HH-16/128, HH-16/130, HH-16/131, HH-16/132, HH-16/159, HH-16/204, HH-16/223, HH-17/48, HH-17/112, HH-17/128, HH-17/194, HH-19/5, HH-19/20, HH-19/37, HH-19/46, HH-19/71, HH-19/72, HH-19/144, HH-19/149, HH-19/150, HH-19/152, HH-19/155, HH-19/162, HH-19/166, HH-19/167, HH-19/169, HH-19/221, HH-19/250, HH-19/269, HH-19/336, HH-19/405, HH-20/2, HH-20/6, HH-20/13, HH-20/28, HH-20/30, HH-20/34, HH-20/38, HH-20/40, HH-20/42, HH-20/46, HH-20/53, HH-20/55, HH-20/59, HH-20/63, HH-20/67, HH-20/79, HH-20/95, HH-20/102, HH-20/108, HH-20/111, HH-20/116, HH-20/118, HH-20/153, HH-20/178, HH-20/193, HH-20/195, HH-20/200, HH-20/207, HH-20/210, HH-20/212, HH-20/220, HH-20/232, HH-20/234, HH-20/247, HH-20/265, HH-20/302, HH-20/313, HH-20/326,

HH-20/328, HH-20/332, HH-20/336, HH-20/360, HH-20/370, HH-20/372, HH-20/394, HH-20/399, HH-20/408, HH-20/410, HH-20/413, HH-20/415, HH-20/417, HH-21/6, HH-21/8, HH-21/19, HH-21/94, HH-21/122, HH-21/128, HH-21/166, HH-21/234, HH-21/243, HH-23/107, HH-23/110, HH-24/23, HH-24/41, HH-24/150, HH-24/182, HH-24/259, HH-24/260, HH-25/38, HH-25/126, HH-25/212, HH-25/230, HH-25/236, HH-25/249, HH-25/252, HH-25/255, HH-25/256, HH-25/267, HH-25/268, HH-25/272, HH-25/285, HH-27/90, HH-27/161, HH-27/253, HH-27/277, HH-28/155, HH-28/320, HH-28/512, HH-29/28, HH-29/52, HH-29/61, HH-29/62, HH-29/74, HH-29/76, HH-29/95, HH-29/97, HH-29/98, HH-29/99, HH-29/112, HH-30/11, HH-30/19, HH-30/56, HH-30/65, HH-30/67, HH-30/95, HH-30/98, HH-30/99, HH-30/105, HH-30/115, HH-30/119, HH-30/121, HH-30/122, HH-30/128, HH-30/129, HH-30/139, HH-30/141, HH-30/149, HH-30/160, HH-30/167, HH-30/219, HH-30/223, HH-30/224, HH-31/3, HH-31/75, HH-31/252, HH-32/7, HH-32/11, HH-32/33, HH-32/62, HH-32/66, HH-32/77, HH-33/24, HH-33/38, HH-33/60, HH-33/93, HH-33/94, HH-33/128, HH-33/178, HH-34/36, HH-34/41, HH-34/46, HH-34/97, HH-35/36, HH-35/96, HH-36/2, HH-36/4, HH-36/9, HH-36/15, HH-36/55, HH-36/72, HH-36/83, HH-36/84, HH-36/88, HH-36/89, HH-36/104, HH-36/106, HH-36/118, HH-36/119, HH-36/120, HH-36/126, HH-36/146, HH-36/161, HH-36/167, HH-36/171, HH-36/203, HH-37/1, HH-37/6, HH-37/14, HH-37/15, HH-37/16, HH-37/18, HH-37/19, HH-37/22, HH-37/36, HH-37/41, HH-37/46, HH-37/50, HH-37/57, HH-37/61, HH-37/64, HH-37/74, HH-37/82, HH-37/86, HH-37/87, HH-37/90, HH-37/95, HH-37/97, HH-37/98, HH-37/108, HH-37/110, HH-37/119, HH-37/131, HH-38/2, HH-38/6, HH-38/10, HH-38/19, HH-38/40, HH-38/41, HH-38/62, HH-38/65, HH-38/112, HH-38/174, HH-40/4, HH-40/10, HH-41/7, HH-41/11, HH-41/22, HH-41/64, HH-41/104, HH-41/113, HH-41/115, HH-41/118, HH-41/121, HH-41/132, HH-41/133, HH-41/146, HH-41/162, HH-41/169, HH-41/174, HH-41/188, HH-41/210, HH-41/212, HH-41/214, HH-41/233, HH-41/246, HH-41/257, HH-41/260, HH-41/267, HH-41/274, HH-41/284, HH-41/285, HH-41/286, HH-41/316, HH-41/317, HH-41/332, HH-41/336, HH-41/341, HH-41/348, HH-41/354, HH-41/363, HH-42/8, HH-42/18, HH-42/20, HH-42/23, HH-42/25, HH-42/27, HH-42/28, HH-42/30, HH-42/50, HH-42/51, HH-42/53, HH-42/59, HH-42/60, HH-42/81, HH-43/17, HH-43/19, HH-43/33, HH-43/53, HH-43/54, HH-43/57, HH-43/59, HH-43/69, HH-43/75, HH-43/80, HH-43/129, HH-43/133, HH-43/146, HH-43/150, HH-43/154, HH-43/181, HH-43/187, HH-43/189, HH-43/209, HH-43/214, HH-43/218, HH-43/223, HH-43/227, HH-43/261

b. HH-13/30 (soru)

b. deyil HH-2/845, HH-2/852

b. ne HH-2/20, HH-3/149, HH-4/110, HH-20/55, HH-42/45

b. ney HH-3/95

b. şey HH-3/77, HH-10/75, HH-20/267, HH-32/61

b.+ im HH-1/19, HH-1/35, HH-1/74, HH-1/75, HH-2/6, HH-2/65, HH-2/66, HH-2/204, HH-2/299, HH-2/311, HH-2/312, HH-2/362, HH-2/372, HH-2/453, HH-2/489, HH-2/513, HH-2/514, HH-2/515, HH-2/533, HH-2/541, HH-2/543, HH-2/571, HH-2/581, HH-2/589, HH-2/676, HH-2/679, HH-2/681, HH-2/688, HH-2/697, HH-2/705, HH-2/710, HH-2/722, HH-2/724, HH-2/800, HH-2/851, HH-2/863, HH-2/877, HH-2/919, HH-2/932, HH-3/114, HH-3/125, HH-4/15, HH-4/109, HH-4/167, HH-7/58, HH-8/23, HH-10/28, HH-10/146, HH-10/671, HH-15/37, HH-15/48, HH-15/49, HH-15/51, HH-15/54, HH-15/57, HH-15/87, HH-15/94, HH-15/96, HH-

15/156, HH-16/43, HH-19/147, HH-19/160, HH-19/165, HH-19/170, HH-19/171, HH-19/172, HH-19/176, HH-19/227, HH-19/328, HH-20/3, HH-20/293, HH-20/328, HH-21/2, HH-21/5, HH-21/33, HH-21/122, HH-24/152, HH-25/178, HH-25/190, HH-27/58, HH-27/261, HH-28/259, HH-28/499, HH-28/514, HH-29/98, HH-30/37, HH-30/59, HH-30/62, HH-30/111, HH-32/9, HH-32/10, HH-32/33, HH-32/40, HH-32/49, HH-32/68, HH-33/80, HH-33/207, HH-36/8, HH-36/22, HH-36/44, HH-36/49, HH-36/69, HH-36/103, HH-36/118, HH-36/120, HH-36/121, HH-36/152, HH-36/171, HH-36/172, HH-36/189, HH-36/192, HH-36/202, HH-36/210, HH-36/211, HH-37/24, HH-37/26, HH-37/63, HH-37/64, HH-37/88, HH-37/89, HH-37/93, HH-37/117, HH-37/119, HH-37/127, HH-37/128, HH-37/129, HH-38/11, HH-41/6, HH-41/70, HH-41/180, HH-41/225, HH-41/397, HH-41/427, HH-41/433, HH-43/16, HH-43/80, HH-43/90, HH-43/168

b.+ im şeyimiz HH-32/13

b.+ imKi HH-37/88

b.+ imkiler HH-2/708, HH-37/112

b.+ ím HH-10/24, HH-10/68, HH-10/193

b.+ im kimi HH-2/303, HH-15/60, HH-25/305

b.+ zim HH-2/722

b.+ i HH-2/64, HH-2/66, HH-2/528, HH-2/670, HH-2/681, HH-2/793, HH-2/854, HH-3/50, HH-3/96, HH-4/64, HH-4/216, HH-7/194, HH-10/560, HH-11/34, HH-11/36, HH-12/96, HH-13/22, HH-19/89, HH-19/167, HH-21/158, HH-25/2, HH-25/108, HH-25/114, HH-25/247, HH-33/35, HH-33/38, HH-33/39, HH-33/40, HH-33/208, HH-35/94, HH-36/16, HH-36/209, HH-37/62, HH-38/25, HH-38/32, HH-38/33, HH-38/159, HH-40/10, HH-40/14, HH-40/16, HH-40/17

b.+ i ne HH-3/70

b.+ i şey HH-38/32

b.+ í HH-10/187

b.+ e HH-1/111, HH-2/65, HH-2/73, HH-2/261, HH-2/388, HH-2/525, HH-2/533, HH-2/537, HH-2/541, HH-2/661, HH-2/666, HH-2/670, HH-2/674, HH-2/718, HH-2/809, HH-2/838, HH-2/839, HH-2/854, HH-2/894, HH-3/63, HH-3/73, HH-3/81, HH-3/105, HH-4/33, HH-6/186, HH-6/187, HH-6/190, HH-7/35, HH-7/190, HH-7/191, HH-8/42, HH-10/9, HH-10/12, HH-10/16, HH-10/78, HH-10/112, HH-10/301, HH-10/452, HH-10/640, HH-10/641, HH-12/147, HH-13/69, HH-16/54, HH-16/58, HH-16/85, HH-16/164, HH-16/180, HH-16/209, HH-19/45, HH-19/60, HH-19/85, HH-19/85, HH-19/152, HH-19/154, HH-20/6, HH-20/109, HH-21/138, HH-21/139, HH-21/244, HH-24/148, HH-25/24, HH-25/79, HH-25/80, HH-25/89, HH-25/91, HH-25/274, HH-27/212, HH-28/154, HH-28/267, HH-28/514, HH-30/160, HH-30/223, HH-32/53, HH-32/54, HH-32/58, HH-32/62, HH-32/81, HH-33/43, HH-35/16, HH-35/21, HH-35/34, HH-35/36, HH-35/60, HH-35/70, HH-35/88, HH-35/88, HH-35/89, HH-36/79, HH-36/88, HH-36/209, HH-37/125, HH-38/16, HH-38/33, HH-38/42, HH-38/48, HH-38/97, HH-38/101, HH-38/111, HH-38/135, HH-39/8, HH-39/10, HH-40/4, HH-40/5, HH-40/6, HH-40/7, HH-40/11, HH-40/12, HH-41/6, HH-41/11, HH-41/104, HH-41/392

b.+ e HH-4/252 (soru)

b.+ e ne HH-19/27

b.+ e şey HH-35/37

b.+ de HH-1/108, HH-2/10, HH-2/12, HH-2/22, HH-2/29, HH-2/33, HH-2/44, HH-2/46, HH-2/59, HH-2/82, HH-2/99, HH-2/109, HH-2/111, HH-2/113, HH-2/118, HH-2/120, HH-2/123, HH-2/125, HH-2/132, HH-2/134, HH-2/138, HH-2/151, HH-2/163, HH-2/166, HH-2/168, HH-2/181, HH-2/202, HH-2/203, HH-2/209, HH-2/217, HH-2/233, HH-2/262, HH-2/293, HH-2/297, HH-2/300, HH-2/301, HH-2/315, HH-2/326, HH-2/342, HH-2/358, HH-2/361, HH-2/366, HH-2/382, HH-2/407, HH-2/423, HH-2/424, HH-2/441, HH-2/446, HH-2/447, HH-2/453, HH-2/454, HH-2/457, HH-2/461, HH-2/491, HH-2/510, HH-2/559, HH-

2/583, HH-2/585, HH-2/632, HH-2/637, HH-2/718, HH-2/741, HH-2/767, HH-2/770, HH-2/789, HH-2/797, HH-2/875, HH-2/876, HH-3/72, HH-3/114, HH-4/30, HH-4/102, HH-4/103, HH-6/71, HH-6/118, HH-6/126, HH-6/208, HH-7/85, HH-10/26, HH-10/42, HH-10/66, HH-10/70, HH-10/72, HH-10/82, HH-10/102, HH-10/105, HH-10/120, HH-10/252, HH-10/265, HH-10/321, HH-10/325, HH-10/327, HH-10/367, HH-10/393, HH-10/399, HH-10/400, HH-10/563, HH-10/607, HH-10/657, HH-10/660, HH-10/699, HH-11/48, HH-13/28, HH-13/82, HH-14/10, HH-15/51, HH-15/90, HH-16/25, HH-16/28, HH-16/53, HH-16/57, HH-16/95, HH-16/119, HH-16/120, HH-16/129, HH-20/32, HH-20/120, HH-20/141, HH-20/239, HH-20/249, HH-20/290, HH-20/308, HH-20/350, HH-25/22, HH-28/146, HH-29/96, HH-29/109, HH-29/116, HH-32/5, HH-32/25, HH-32/97, HH-37/1, HH-37/30, HH-37/44, HH-37/48, HH-37/51, HH-37/52, HH-37/55, HH-37/65, HH-37/71, HH-37/98, HH-38/37, HH-38/66, HH-38/105, HH-38/125, HH-38/155, HH-38/208, HH-43/221
b.+ dē HH-10/20
b.+ de ne HH-2/169
b.+ de şey HH-2/333
b.+ den HH-1/25, HH-2/53, HH-2/514, HH-2/527, HH-2/792, HH-3/143, HH-5/48, HH-15/8, HH-15/51, HH-19/327, HH-20/2, HH-23/127, HH-24/42, HH-24/43, HH-25/303, HH-41/10
b.+ den kēriler HH-24/43
b.+ den HH-1/25, HH-1/74
b.+ ki HH-37/61, HH-37/69
b.+ leri HH-41/397
b.+ lerde HH-2/701
b.+ lere HH-2/539, HH-2/693, HH-19/151
b.+ lē‿cin HH-2/534 ???

biz (II) çuvaldız, büyük iğne
b. HH-3/167, HH-3/168
b.+ i HH-3/167

biz ʿāT bizzat
b. HH-2/802

biñ bin sayısı
b. HH-2/143, HH-2/145, HH-2/727

biñ iki yüs bin iki yüz sayısı
b. HH-2/514

bīʿat ???
b. HH-10/180

bīber biber
b. HH-28/214

bībēr biber
b. HH-23/115

bīle yanına, birlikte ???
b.+ ye HH-21/208

bīn bin sayısı
b. HH-19/200

bīř bir sayısı, birlikte; aynı
b. HH-2/656, HH-15/21, HH-15/21, HH-15/21

bīs şzm., biz
b.+ kiler HH-5/185

bīS çuvaldız, büyük iğne
b. HH-19/269, HH-19/269, HH-19/269

bīz şzm., biz
b.+ ki HH-12/360

bi̊ķún bütün ???
b. HH-23/158, HH-25/132

bi̊l - bilmek
b.- mezziķ HH-18/34

bi̊n - binmek
b.- erdim HH-14/33

bi̊ř bels., bir
b. HH-19/362

bi̊şir - pişirmek

b.- in HH-24/277

bi̊şkil bu şekil, böyle
b. HH-28/201

bi̊tún bütün
b. HH-2/429

bi̊yi̊k büyük
b. HH-38/82

bi̊yuK büyük
b. HH-2/473

bi̊yúg büyük
b.+ úmúze HH-31/226

bi̊yúk büyük
b. HH-35/8
b.+ leri HH-25/300

bi̊yúķ büyük
b.+ ler HH-10/240

bi̊yü - büyümek
b.- dükTen sōra HH-10/181

bi̊yyūķ büyük
b. HH-7/163, HH-10/13

bi̊yyúg büyük
b.+ um HH-30/8
b.+ īze HH-12/214

bi̊yyúk büyük
b. HH-30/82

bi̊yyúķ büyük
b. HH-7/169, HH-8/50

bi̊yyúK büyük
b. HH-12/214, HH-23/104, HH-30/9, HH-30/54, HH-30/112, HH-30/142
b.+ ler HH-25/254

bi̊yyŭk büyük
b. HH-31/71, HH-34/67

bi̊yyŭķ büyük
b. HH-30/119

bi̊yŭķ büyük
b. HH-30/34

bi̊z şzm., biz
b. HH-29/50, HH-33/238
b.+ e HH-19/92

bo iz., bu
b. HH-25/183, HH-25/183, HH-25/183
b.+ rda HH-41/403
b.+ řda HH-10/373

boba baba
b.+ m HH-30/186

bobbūr gaz ocağı
b. HH-24/80

bodonġoz ???
b. HH-39/17

boGún bugün, şimdi
b. HH-10/182, HH-35/98, HH-35/98, HH-35/98, HH-36/176, HH-36/177

boGün bugün
b. HH-2/429

boğaz boğaz
b.+ ım HH-1/69

boğún bugün
b. HH-2/522

boğün bugün
b. HH-2/313, HH-2/430

boĠ - boğmak
b.- uyi̊ HH-10/350
b.- ar HH-2/900, HH-2/900, HH-2/900
b.- du HH-2/908, HH-43/228

boĠarsa(i) - çiftleşmezamanı gelmek (hayvanlar)
b.- yi HH-43/259
b.- ma HH-43/256

boĠaz boğaz
b. HH-2/521

b.+ ım HH-1/71

boĠaz boğaz
b. HH-2/520

boĠazla- boğazlamak; öldürmek; hayvan kurban etmek
b.- n HH-30/142
b.- llar HH-30/136, HH-30/136
b.- rlar HH-25/247

boĠda buğday
b. HH-3/56

boĠız boğaz
b.+ sına HH-2/266

boĠızla(ı)- boğazlamak; öldürmek; hayvan kurban etmek
b.- ylar HH-20/199
b.- dılar HH-2/66, HH-2/195

boĠızlan - öldürülmek
b.- dı HH-2/191

boĠİzlan - öldürülmek
b.- dılar HH-2/754, HH-2/754

boĠun - : boğulmak
b.- yārdım HH-1/70

boĠursaĶ boğasamak durumu
b. HH-43/257

boĠuzla- boğazlamak; öldürmek; hayvan kurban etmek
b.- ylar HH-33/35
b.- rım HH-30/196
b.- n HH-28/377
b.- r HH-30/198
b.- llar HH-10/125, HH-10/392, HH-21/179, HH-24/294
b.- dıĶ HH-10/358, HH-10/360, HH-28/373
b.- dılar HH-1/16, HH-17/194
b.- llardı HH-19/394
b.- rdıĶ HH-14/128
b.- rdıĶ ney HH-30/76
b.- yamamdı HH-30/196

boĠuzlā - hayvan kurban etmek
b.- rım HH-30/199
b.- řıĶ HH-10/123, HH-10/124, HH-28/381

boĠàzla - hayvan kurban etmek
b.- llar HH-20/164

boḫça bohça
b. HH-6/219

bol bol, geniş; çok
b. HH-3/72, HH-10/108, HH-19/399, HH-27/42, HH-27/149, HH-31/7, HH-37/59, HH-37/61, HH-37/61
b.+ sa HH-20/236
b.+ du HH-4/273

bol - olmak
uĠut b.- íyřıĶ HH-12/387

bolat alemdar Polat Alemdar
b. HH-20/349

bolcaĠ bacak ???
b.+ ının HH-12/279

bolís polis
b.+ lár HH-15/5

bolis polis
b. HH-15/147
b.+ ler HH-15/147

bolluĠ bolluk
b.+ unda HH-27/79

bomba bomba
b. HH-32/33, HH-35/36
b.+ dan HH-36/194

bombalan - bombalanmak
b.- dı HH-20/18

boncıĠ boncuk
nazar b.+ ĭ HH-20/77

boncıĶ boncuk
b. HH-20/77, HH-20/262, HH-20/263

boncuĠ boncuk
b.+ u HH-6/48

boncuḫ boncuk
b.+ Tan HH-14/103

boncuĶ boncuk
b. HH-4/151, HH-6/48, HH-24/317, HH-27/31, HH-27/31, HH-41/225, HH-41/226
góv̇ b. mu HH-10/631
b.+ tan HH-4/150
b.+ Tan HH-4/150

bostan bostan, bahçe
b.+ ā HH-4/27, HH-4/42

boş boş, dolu olmayan
b. HH-10/403, HH-20/262, HH-21/97, HH-25/174
b. dēl HH-34/88
b. dēyil HH-19/197

boşad - boşatmak, boşanmasına neden olmak
b.- ıllar HH-2/860

boşa(u) - boşamak, evli çiftlerin resmen ayrılması
b.- r HH-10/162 , HH-20/182
b.- llār HH-20/182
b.- dı HH-2/300, HH-33/134
b.- ycum HH-10/518
b.- yıĶdı HH-31/116
b.- ycusa HH-10/518

boşal - boşalmak, boş kalmak
b.- mazlar HH-17/179
b.- dı HH-19/169
b.- dıllar HH-17/272

boşald - boşaltmak, bir yere dökmek
b.- ırım HH-35/101, HH-35/107
b.- ıřıḳ HH-35/97

boşaldıř - boşaltmak, bir yere dökmek
b.- řıĶ HH-5/104

boşalt - boşaltmak
b.- tılar HH-19/192

boşan - boşanmak, evli çiftlerin resmen ayrılması
b.- dım HH-32/50
b.- dı HH-10/171
b.- sın HH-10/519
b.- dıḫTan sōra HH-10/169
b.- mıycı HH-10/153
b.- ıĶdım HH-32/73

boşat - boşaltmak
b. HH-17/103

boşet poşet
b. HH-33/218, HH-43/189

boşėt poşet
b. HH-10/660

boşluĶ boşluk
b. HH-43/111

boy boy, endam; uzunluk
b. HH-2/524
b.+ u HH-10/512, HH-15/111, HH-17/10, HH-17/13, HH-17/81
b.+ una HH-41/47
b.+ unda HH-17/10

boya boya
b. HH-2/488, HH-43/82

boya - boyamak
b.- r HH-28/180
b.- llar HH-23/110, HH-41/420, HH-43/79
b.- ycıĶ HH-2/819
b.- llardı HH-43/79
b.- rlardı HH-41/232

boyaĠ boya
b.+ ı HH-43/81

boyaĶ boya
b. HH-2/825
b.+ Tan HH-2/824

boyan - boyanmak
b.- māz HH-2/830

boyı boyun
b.+ ya HH-10/573

boy(a) -boyamak
b.- yaĶ HH-2/819, HH-2/825

boy(u)nboyun
b. HH-27/24
b.+ usu HH-2/158
b.+ usunu HH-2/336 , HH-33/210
b.+ úsuna HH-2/381
b.+ una HH-43/180
b.+ umuzdan HH-19/66

boynuz boynuz
b. HH-29/19
b.+ suz HH-29/21

boyunduruĠ boyunluk
b.+ a HH-10/204, HH-27/25

boyunduruĶ boyunluk
b. HH-27/24

boyunduřuĠ boyunluk
b.+ a HH-19/258

boyunduřuĶ boyunluk
b. HH-19/257, HH-19/259

boyúnduruĶ boyunluk
b. HH-10/205

boz boz rengi
b. HH-12/353

boz - bozmak, dağıtmak
b.- ar HH-13/124
b.- ar ya HH-13/127
b.- dular HH-14/78

bozıĶ bozuk, bozulmuş olan
b. HH-43/119

bozn - bozulmak
b.- iyi HH-38/114

bozul - bozulmak
b.- ur HH-2/356
b.- du HH-2/189
b.- masın HH-13/120
b.- masın deye HH-2/90

bozzıĶ bozuk
b. HH-43/116

bō iş.zm., bu
b.+ rdan HH-12/212

bōrij gem
b. HH-27/91

bȯ iş.zm., iş.sf., bu
b. HH-10/138
b.+ rdan HH-7/58

bȯ iş.zm., iş.sf., bu
b.+ řa HH-28/116
b.+ rda HH-7/27, HH-7/58
b.+ rdan HH-7/114

bȯba : baba 3ti
b. HH-10/480
b.+ m HH-10/214, HH-10/237, HH-10/344, HH-10/361, HH-28/142, HH-30/21, HH-30/168, HH-30/169, HH-30/179, HH-30/184, HH-30/186, HH-30/198
b.+ mın HH-35/4
b.+ mnan HH-28/141
b.+ n HH-28/515, HH-28/517, HH-30/185
b.+ nın mı HH-10/529
b.+ sı HH-8/54, HH-10/427, HH-10/550, HH-25/115, HH-30/3
b.+ sının HH-10/177, HH-10/178, HH-10/180, HH-10/539, HH-30/113, HH-36/205
b.+ sını HH-10/479
b.+ sına HH-10/175, HH-10/475
b.+ sína HH-10/174
b.+ ları HH-10/428, HH-10/547
b.+ ları HH-10/538
b.+ larına HH-10/460, HH-10/466, HH-10/471

bȯdra pudra
b. şeker kimi HH-2/471

bȯgún bugün
b. HH-4/96, HH-13/70

bȯGün bugün
b. HH-2/137, HH-5/156, HH-5/157

bȯĠda buğday
b. HH-35/48
b.+ yı HH-35/48

bȯmba bomba
b. HH-2/748, HH-10/146, HH-10/147, HH-10/151, HH-12/378, HH-17/7, HH-19/291, HH-23/13, HH-23/22, HH-30/19, HH-31/63, HH-33/18, HH-33/20, HH-33/23, HH-33/192, HH-33/205, HH-33/207, HH-33/245, HH-33/245, HH-33/246, HH-33/246, HH-33/29, HH-33/29, HH-33/66, HH-33/67, HH-33/71, HH-33/74, HH-33/75, HH-33/248, HH-36/167
b.+ dan HH-17/35, HH-33/252
b.+ lar HH-10/143
b.+ ları HH-12/377, HH-31/64
b.+ lardan HH-10/144

bȯmbala - bombalamak
b.- llaŗdı HH-10/146

bȯmboş bomboş
b. HH-1/31

bȯsT ???
b.+ ler HH-4/239

bȯ‿nsān bu insan, bu kişi
b.+ ı HH-25/183

bóba baba
b. HH-8/52

bógún bugün
b. HH-28/26, HH-28/264, HH-36/186, HH-36/187, HH-36/188

ból bol, geniş; çok
b. HH-15/48, HH-15/48

bólge bölge, alan
b. HH-19/215

bólís polis
b.+ ti HH-7/100

bólís polis
b. HH-7/126

bómba bomba
b.+ lardan HH-36/168

bómbalan - bombalanmak
b.- ır HH-19/180

bóyle böyle
b. HH-27/279, HH-28/271, HH-28/277, HH-28/455, HH-36/9

bóyúg büyük
b.+ úm HH-25/47

bóyúk büyük
b. HH-28/435

bóyúķ büyük
b. HH-7/86

böGün bugün
b. HH-10/639
b.+ den yíraĶ HH-2/777

böle böyle
b. HH-43/80, HH-43/80

bölge bölge, alan
b.+ yi HH-3/70
b.+ de HH-3/52
b.+ si HH-3/49
b.+ lerden HH-29/48

böyig büyük
b.+ i HH-42/37

böyle böyle
b. HH-37/35, HH-42/74

böyüg büyük
b.+ üne HH-5/108
b.+ lerimiz HH-20/65

böyüķ büyük
b. HH-41/78

böyüK büyük

b. HH-2/540, HH-2/799, HH-16/26, HH-41/28, HH-41/54, HH-42/68
en b. HH-2/799
b.+ ler HH-10/519, HH-16/58

böyül - büyümek, gelişmek
b.- ür HH-41/200
b.- dükden sora HH-41/191, HH-41/197

böyyüg büyük
b.+ ünden HH-41/279
b.+ ünnen HH-41/278

böyyük büyük
b. HH-14/41, HH-21/122, HH-33/59, HH-41/210, HH-41/279
b. báyram HH-20/360
en b. HH-14/54
b.+ ler HH-41/281

böyyüķ büyük
b. HH-6/41, HH-41/80
b.+ ler HH-6/75
b.+ leri HH-10/670

böyyül - büyümek
b.- esen HH-20/251

bŏgún bugün
b. HH-12/304

bŏyü - büyümek
b.- düler mi ne HH-10/544
b.- yinçiķ HH-10/587

bŏyül - büyümek
b.- ür HH-10/387

bŏyyü - büyümek
b.- dü mü HH-10/583

bŏyyük büyük
b. HH-36/49
b. deyil HH-10/536

bŏyyük büyük
b. HH-10/534

bu iş.zm., iş.sf., bu -1269-
b. HH-1/50, HH-1/102, HH-1/116, HH-1/131, HH-1/139, HH-2/9, HH-2/14, HH-2/15, HH-2/20, HH-2/28, HH-2/28, HH-2/29, HH-2/31, HH-2/31, HH-2/35, HH-2/41, HH-2/44, HH-2/45, HH-2/50, HH-2/52, HH-2/59, HH-2/61, HH-2/66, HH-2/77, HH-2/77, HH-2/78, HH-2/81, HH-2/81, HH-2/82, HH-2/83, HH-2/86, HH-2/88, HH-2/88, HH-2/89, HH-2/89, HH-2/90, HH-2/90, HH-2/92, HH-2/93, HH-2/93, HH-2/94, HH-2/100, HH-2/111, HH-2/118, HH-2/119, HH-2/121, HH-2/125, HH-2/126, HH-2/127, HH-2/128, HH-2/130, HH-2/131, HH-2/134, HH-2/135, HH-2/138, HH-2/140, HH-2/141, HH-2/142, HH-2/143, HH-2/146, HH-2/148, HH-2/149, HH-2/150, HH-2/150, HH-2/154, HH-2/156, HH-2/156, HH-2/157, HH-2/158, HH-2/160, HH-2/161, HH-2/162, HH-2/163, HH-2/170, HH-2/171, HH-2/177, HH-2/178, HH-2/178, HH-2/180, HH-2/181, HH-2/183, HH-2/184, HH-2/194, HH-2/202, HH-2/202, HH-2/203, HH-2/204, HH-2/207, HH-2/208, HH-2/209, HH-2/210, HH-2/210, HH-2/211, HH-2/213, HH-2/214, HH-2/214, HH-2/215, HH-2/216, HH-2/217, HH-2/220, HH-2/223, HH-2/225, HH-2/226, HH-2/228, HH-2/237, HH-2/238, HH-2/239, HH-2/242, HH-2/243, HH-2/244, HH-2/246, HH-2/247, HH-2/249, HH-2/259, HH-2/262, HH-2/264, HH-2/268, HH-2/272, HH-2/273, HH-2/277, HH-2/278, HH-2/281, HH-2/285, HH-2/286, HH-2/288, HH-2/289, HH-2/290, HH-2/290, HH-2/294, HH-2/297, HH-2/300, HH-2/302, HH-2/304, HH-2/313, HH-2/313, HH-2/319, HH-2/320, HH-2/320, HH-2/321, HH-2/331, HH-2/334, HH-2/334, HH-2/335, HH-2/335, HH-2/336, HH-2/336, HH-2/338, HH-2/348, HH-2/348, HH-2/352, HH-2/353, HH-2/353, HH-2/354, HH-2/354, HH-2/357, HH-2/358, HH-2/366, HH-2/366, HH-2/367, HH-2/368, HH-2/370, HH-2/371, HH-2/371, HH-2/372, HH-2/373, HH-2/374, HH-2/375, HH-2/376, HH-2/378, HH-2/379, HH-2/380, HH-2/381, HH-2/382, HH-2/383, HH-2/389, HH-2/390, HH-2/390, HH-2/392, HH-2/396,

HH-2/397, HH-2/398, HH-2/399, HH-2/399, HH-2/400, HH-2/406, HH-2/407, HH-2/408, HH-2/409, HH-2/410, HH-2/412, HH-2/414, HH-2/417, HH-2/419, HH-2/423, HH-2/423, HH-2/423, HH-2/424, HH-2/426, HH-2/442, HH-2/442, HH-2/444, HH-2/444, HH-2/445, HH-2/446, HH-2/446, HH-2/448, HH-2/450, HH-2/451, HH-2/452, HH-2/452, HH-2/458, HH-2/469, HH-2/471, HH-2/472, HH-2/472, HH-2/473, HH-2/474, HH-2/474, HH-2/474, HH-2/475, HH-2/475, HH-2/476, HH-2/478, HH-2/479, HH-2/479, HH-2/482, HH-2/482, HH-2/483, HH-2/483, HH-2/485, HH-2/485, HH-2/486, HH-2/486, HH-2/487, HH-2/487, HH-2/488, HH-2/488, HH-2/488, HH-2/488, HH-2/491, HH-2/491, HH-2/492, HH-2/494, HH-2/496, HH-2/496, HH-2/497, HH-2/497, HH-2/501, HH-2/503, HH-2/504, HH-2/504, HH-2/518, HH-2/524, HH-2/524, HH-2/524, HH-2/524, HH-2/531, HH-2/534, HH-2/535, HH-2/540, HH-2/543, HH-2/554, HH-2/558, HH-2/561, HH-2/562, HH-2/564, HH-2/568, HH-2/575, HH-2/576, HH-2/578, HH-2/578, HH-2/595, HH-2/598, HH-2/598, HH-2/599, HH-2/601, HH-2/604, HH-2/607, HH-2/610, HH-2/610, HH-2/611, HH-2/611, HH-2/614, HH-2/621, HH-2/622, HH-2/625, HH-2/627, HH-2/627, HH-2/629, HH-2/634, HH-2/634, HH-2/635, HH-2/635, HH-2/642, HH-2/643, HH-2/644, HH-2/645, HH-2/647, HH-2/654, HH-2/654, HH-2/656, HH-2/676, HH-2/677, HH-2/678, HH-2/688, HH-2/692, HH-2/709, HH-2/721, HH-2/722, HH-2/730, HH-2/731, HH-2/738, HH-2/739, HH-2/764, HH-2/766, HH-2/777, HH-2/801, HH-2/815, HH-2/817, HH-2/819, HH-2/820, HH-2/824, HH-2/825, HH-2/827, HH-2/830, HH-2/830, HH-2/833, HH-2/836, HH-2/841, HH-2/847, HH-2/850, HH-2/851, HH-2/863, HH-2/881, HH-2/894, HH-2/895, HH-2/897, HH-2/897, HH-2/899, HH-2/900, HH-2/904, HH-2/904, HH-2/908, HH-2/913, HH-2/915, HH-2/921, HH-2/921, HH-2/924, HH-2/925, HH-2/931, HH-2/932, HH-2/933, HH-2/937, HH-3/4, HH-3/14, HH-3/16, HH-3/21, HH-3/29, HH-3/31, HH-3/45, HH-3/46, HH-3/49, HH-3/52, HH-3/57, HH-3/62, HH-3/64, HH-3/65, HH-3/71, HH-3/77, HH-3/78, HH-3/78, HH-3/87, HH-3/89, HH-3/96, HH-3/97, HH-3/97, HH-3/103, HH-3/109, HH-3/114, HH-3/121, HH-3/127, HH-3/136, HH-3/158, HH-3/158, HH-3/166, HH-4/8, HH-4/24, HH-4/30, HH-4/35, HH-4/36, HH-4/40, HH-4/45, HH-4/45, HH-4/45, HH-4/45, HH-4/50, HH-4/54, HH-4/54, HH-4/56, HH-4/56, HH-4/57, HH-4/58, HH-4/65, HH-4/74, HH-4/83, HH-4/84, HH-4/86, HH-4/90, HH-4/90, HH-4/90, HH-4/95, HH-4/101, HH-4/102, HH-4/102, HH-4/103, HH-4/103, HH-4/104, HH-4/105, HH-4/111, HH-4/118, HH-4/119, HH-4/122, HH-4/123, HH-4/126, HH-4/132, HH-4/132, HH-4/136, HH-4/139, HH-4/144, HH-4/150, HH-4/151, HH-4/152, HH-4/155, HH-4/156, HH-4/156, HH-4/159, HH-4/161, HH-4/168, HH-4/169, HH-4/190, HH-4/195, HH-4/201, HH-4/210, HH-4/213, HH-4/217, HH-4/218, HH-4/218, HH-4/219, HH-4/219, HH-4/219, HH-4/220, HH-4/222, HH-4/223, HH-4/226, HH-4/231, HH-4/232, HH-4/232, HH-4/235, HH-4/240, HH-4/241, HH-4/246, HH-4/260, HH-4/273, HH-4/274, HH-4/276, HH-5/17, HH-5/18, HH-5/20, HH-5/28, HH-5/33, HH-5/34, HH-5/36, HH-5/37, HH-5/38, HH-5/38, HH-5/39, HH-5/46, HH-5/47, HH-5/47, HH-5/49, HH-5/49, HH-5/50, HH-5/52, HH-5/62, HH-5/64, HH-5/66, HH-5/67, HH-5/68, HH-5/68, HH-5/87, HH-5/102, HH-5/105, HH-5/106, HH-5/108, HH-5/114, HH-5/125, HH-5/132, HH-5/137, HH-5/146, HH-5/147, HH-5/152, HH-5/181, HH-5/181, HH-5/181, HH-5/182, HH-5/182, HH-5/186, HH-5/188, HH-6/15, HH-6/16, HH-6/19, HH-6/45, HH-6/48, HH-6/75, HH-6/94, HH-6/135, HH-6/146, HH-6/200, HH-7/4, HH-7/13, HH-7/24, HH-7/25, HH-7/27, HH-7/40, HH-7/43, HH-7/53, HH-7/57, HH-7/58, HH-7/63, HH-7/68, HH-7/78, HH-7/88, HH-7/91, HH-7/94, HH-7/95, HH-7/95, HH-7/96, HH-7/97, HH-7/100, HH-

7/101, HH-7/102, HH-7/102, HH-7/104, HH-7/107, HH-7/126, HH-7/126, HH-7/129, HH-7/149, HH-7/162, HH-7/163, HH-7/165, HH-7/174, HH-7/176, HH-7/180, HH-7/197, HH-7/199, HH-7/204, HH-7/204, HH-7/205, HH-7/205, HH-7/205, HH-7/205, HH-7/206, HH-7/207, HH-8/33, HH-8/53, HH-8/54, HH-8/65, HH-8/66, HH-10/16, HH-10/17, HH-10/17, HH-10/55, HH-10/55, HH-10/57, HH-10/70, HH-10/75, HH-10/78, HH-10/80, HH-10/85, HH-10/92, HH-10/97, HH-10/97, HH-10/97, HH-10/125, HH-10/129, HH-10/136, HH-10/136, HH-10/159, HH-10/171, HH-10/178, HH-10/179, HH-10/191, HH-10/206, HH-10/207, HH-10/234, HH-10/240, HH-10/253, HH-10/259, HH-10/262, HH-10/263, HH-10/265, HH-10/278, HH-10/279, HH-10/282, HH-10/289, HH-10/290, HH-10/290, HH-10/298, HH-10/300, HH-10/301, HH-10/301, HH-10/311, HH-10/316, HH-10/322, HH-10/325, HH-10/326, HH-10/326, HH-10/330, HH-10/350, HH-10/352, HH-10/383, HH-10/396, HH-10/402, HH-10/408, HH-10/409, HH-10/410, HH-10/416, HH-10/417, HH-10/423, HH-10/423, HH-10/423, HH-10/427, HH-10/429, HH-10/431, HH-10/432, HH-10/435, HH-10/438, HH-10/438, HH-10/439, HH-10/441, HH-10/442, HH-10/443, HH-10/443, HH-10/444, HH-10/446, HH-10/446, HH-10/447, HH-10/449, HH-10/450, HH-10/452, HH-10/452, HH-10/452, HH-10/457, HH-10/459, HH-10/465, HH-10/468, HH-10/474, HH-10/476, HH-10/477, HH-10/480, HH-10/483, HH-10/487, HH-10/506, HH-10/518, HH-10/518, HH-10/523, HH-10/524, HH-10/527, HH-10/537, HH-10/557, HH-10/563, HH-10/564, HH-10/567, HH-10/580, HH-10/582, HH-10/583, HH-10/585, HH-10/587, HH-10/589, HH-10/627, HH-10/627, HH-10/631, HH-10/631, HH-10/631, HH-10/640, HH-10/644, HH-10/652, HH-10/652, HH-10/657, HH-10/661, HH-10/662, HH-10/671, HH-10/676, HH-10/677, HH-10/680, HH-10/687, HH-10/706, HH-10/707, HH-11/7, HH-11/52, HH-12/7, HH-12/20, HH-12/26, HH-12/27, HH-12/36, HH-12/42, HH-12/55, HH-12/60, HH-12/85, HH-12/86, HH-12/89, HH-12/91, HH-12/97, HH-12/97, HH-12/97, HH-12/98, HH-12/100, HH-12/111, HH-12/111, HH-12/112, HH-12/112, HH-12/113, HH-12/113, HH-12/113, HH-12/119, HH-12/120, HH-12/121, HH-12/138, HH-12/138, HH-12/141, HH-12/151, HH-12/155, HH-12/159, HH-12/176, HH-12/181, HH-12/191, HH-12/201, HH-12/211, HH-12/243, HH-12/244, HH-12/247, HH-12/259, HH-12/259, HH-12/274, HH-12/277, HH-12/279, HH-12/290, HH-12/297, HH-12/298, HH-12/300, HH-12/301, HH-12/301, HH-12/304, HH-12/305, HH-12/306, HH-12/321, HH-12/324, HH-12/344, HH-12/355, HH-12/357, HH-12/358, HH-12/360, HH-12/360, HH-12/371, HH-12/371, HH-12/372, HH-12/372, HH-12/373, HH-12/382, HH-12/383, HH-12/393, HH-12/398, HH-13/13, HH-13/23, HH-13/28, HH-13/31, HH-13/31, HH-13/53, HH-13/55, HH-13/67, HH-13/84, HH-13/87, HH-13/87, HH-13/106, HH-13/110, HH-14/28, HH-14/32, HH-14/58, HH-14/62, HH-14/68, HH-14/113, HH-14/115, HH-14/124, HH-14/131, HH-14/139, HH-14/140, HH-14/158, HH-15/8, HH-15/20, HH-15/20, HH-15/25, HH-15/31, HH-15/50, HH-15/63, HH-15/67, HH-15/71, HH-15/86, HH-15/95, HH-15/99, HH-15/125, HH-15/129, HH-15/129, HH-15/132, HH-15/141, HH-15/156, HH-16/31, HH-16/43, HH-16/44, HH-16/52, HH-16/75, HH-16/79, HH-16/85, HH-16/85, HH-16/88, HH-16/111, HH-16/119, HH-16/124, HH-16/134, HH-16/134, HH-16/135, HH-16/153, HH-16/172, HH-16/173, HH-16/175, HH-16/190, HH-16/193, HH-16/194, HH-16/194, HH-17/21, HH-17/61, HH-17/150, HH-17/164, HH-17/180, HH-17/181, HH-17/182, HH-17/194, HH-17/214, HH-17/215, HH-17/229, HH-17/235, HH-17/244, HH-17/274, HH-

18/26, HH-18/50, HH-19/8, HH-19/23, HH-19/51, HH-19/52, HH-19/53, HH-19/54, HH-19/55, HH-19/64, HH-19/65, HH-19/71, HH-19/88, HH-19/90, HH-19/100, HH-19/101, HH-19/102, HH-19/105, HH-19/121, HH-19/124, HH-19/142, HH-19/151, HH-19/168, HH-19/171, HH-19/176, HH-19/177, HH-19/184, HH-19/189, HH-19/189, HH-19/192, HH-19/199, HH-19/199, HH-19/214, HH-19/255, HH-19/255, HH-19/260, HH-19/269, HH-19/301, HH-19/305, HH-19/323, HH-19/334, HH-19/336, HH-19/338, HH-19/343, HH-19/346, HH-19/350, HH-19/359, HH-19/359, HH-19/374, HH-19/375, HH-19/375, HH-19/381, HH-19/382, HH-19/387, HH-19/398, HH-19/407, HH-19/410, HH-19/420, HH-20/34, HH-20/36, HH-20/85, HH-20/85, HH-20/88, HH-20/88, HH-20/135, HH-20/141, HH-20/165, HH-20/184, HH-20/212, HH-20/215, HH-20/218, HH-20/220, HH-20/251, HH-20/255, HH-20/258, HH-20/262, HH-20/296, HH-20/304, HH-20/343, HH-20/346, HH-20/347, HH-20/350, HH-21/8, HH-21/54, HH-21/61, HH-21/67, HH-21/70, HH-21/78, HH-21/102, HH-21/135, HH-21/144, HH-21/148, HH-21/162, HH-21/163, HH-21/163, HH-21/175, HH-21/176, HH-21/186, HH-21/226, HH-21/234, HH-22/4, HH-22/6, HH-22/21, HH-22/23, HH-23/23, HH-23/23, HH-23/24, HH-23/27, HH-23/28, HH-23/28, HH-23/32, HH-23/32, HH-23/36, HH-23/62, HH-23/63, HH-23/66, HH-23/88, HH-23/126, HH-23/127, HH-24/12, HH-24/23, HH-24/99, HH-24/106, HH-24/107, HH-24/108, HH-24/147, HH-24/149, HH-24/150, HH-24/150, HH-24/151, HH-24/157, HH-24/158, HH-24/178, HH-24/200, HH-24/216, HH-24/226, HH-24/226, HH-24/228, HH-24/229, HH-24/240, HH-24/256, HH-24/268, HH-24/270, HH-24/280, HH-24/281, HH-24/282, HH-24/282, HH-24/285, HH-24/297, HH-24/308, HH-24/312, HH-25/27, HH-25/38, HH-25/97, HH-25/144, HH-25/159, HH-25/173, HH-25/174, HH-25/197, HH-25/208, HH-25/216, HH-25/218, HH-25/221, HH-25/264, HH-25/291, HH-26/33, HH-26/49, HH-26/58, HH-26/65, HH-27/8, HH-27/11, HH-27/23, HH-27/31, HH-27/32, HH-27/33, HH-27/39, HH-27/81, HH-27/82, HH-27/86, HH-27/86, HH-27/87, HH-27/90, HH-27/115, HH-27/119, HH-27/142, HH-27/177, HH-27/177, HH-27/177, HH-27/177, HH-27/179, HH-27/182, HH-27/207, HH-27/214, HH-27/217, HH-27/227, HH-27/250, HH-27/251, HH-27/251, HH-28/12, HH-28/13, HH-28/30, HH-28/56, HH-28/56, HH-28/61, HH-28/64, HH-28/65, HH-28/67, HH-28/67, HH-28/70, HH-28/72, HH-28/73, HH-28/75, HH-28/112, HH-28/121, HH-28/138, HH-28/166, HH-28/173, HH-28/177, HH-28/180, HH-28/186, HH-28/186, HH-28/187, HH-28/188, HH-28/204, HH-28/214, HH-28/220, HH-28/225, HH-28/227, HH-28/244, HH-28/245, HH-28/245, HH-28/246, HH-28/256, HH-28/263, HH-28/270, HH-28/277, HH-28/279, HH-28/289, HH-28/291, HH-28/294, HH-28/323, HH-28/327, HH-28/335, HH-28/365, HH-28/366, HH-28/366, HH-28/368, HH-28/370, HH-28/377, HH-28/378, HH-28/378, HH-28/384, HH-28/384, HH-28/385, HH-28/386, HH-28/387, HH-28/391, HH-28/400, HH-28/421, HH-28/422, HH-28/457, HH-28/458, HH-28/459, HH-28/459, HH-28/459, HH-28/474, HH-28/474, HH-28/477, HH-28/494, HH-28/500, HH-28/501, HH-28/506, HH-28/511, HH-28/518, HH-28/518, HH-29/8, HH-29/11, HH-29/19, HH-29/19, HH-29/24, HH-29/40, HH-29/51, HH-29/68, HH-29/73, HH-29/96, HH-29/104, HH-30/2, HH-30/2, HH-30/3, HH-30/5, HH-30/11, HH-30/20, HH-30/28, HH-30/54, HH-30/54, HH-30/78, HH-30/95, HH-30/102, HH-30/121, HH-30/121, HH-30/121, HH-30/128, HH-30/147, HH-30/164, HH-30/192, HH-30/193, HH-30/210, HH-31/2, HH-31/3, HH-31/4, HH-31/11, HH-31/26, HH-31/28, HH-31/30, HH-

31/43, HH-31/45, HH-31/48, HH-31/49, HH-31/56, HH-31/56, HH-31/87, HH-31/97, HH-31/97, HH-31/119, HH-31/122, HH-31/123, HH-31/126, HH-31/140, HH-31/142, HH-31/151, HH-31/155, HH-31/157, HH-31/158, HH-31/161, HH-31/166, HH-31/171, HH-31/181, HH-31/198, HH-31/202, HH-31/218, HH-31/220, HH-31/221, HH-31/225, HH-31/226, HH-31/230, HH-31/230, HH-31/236, HH-31/239, HH-31/245, HH-32/3, HH-32/7, HH-32/49, HH-32/88, HH-33/15, HH-33/17, HH-33/17, HH-33/26, HH-33/26, HH-33/26, HH-33/26, HH-33/30, HH-33/39, HH-33/42, HH-33/60, HH-33/63, HH-33/63, HH-33/124, HH-33/124, HH-33/134, HH-33/137, HH-33/153, HH-33/158, HH-33/159, HH-33/163, HH-33/165, HH-33/165, HH-33/166, HH-33/178, HH-33/180, HH-33/192, HH-33/194, HH-33/198, HH-33/212, HH-33/212, HH-33/214, HH-33/222, HH-33/227, HH-33/228, HH-33/242, HH-33/250, HH-34/9, HH-34/17, HH-34/17, HH-34/35, HH-34/41, HH-34/42, HH-34/43, HH-34/65, HH-34/68, HH-34/69, HH-34/115, HH-34/117, HH-34/117, HH-34/126, HH-34/128, HH-35/6, HH-35/7, HH-35/19, HH-35/50, HH-35/57, HH-35/58, HH-35/98, HH-35/98, HH-35/98, HH-35/111, HH-36/6, HH-36/27, HH-36/31, HH-36/32, HH-36/36, HH-36/42, HH-36/49, HH-36/52, HH-36/62, HH-36/64, HH-36/64, HH-36/66, HH-36/68, HH-36/68, HH-36/74, HH-36/77, HH-36/81, HH-36/88, HH-36/95, HH-36/101, HH-36/105, HH-36/105, HH-36/106, HH-36/106, HH-36/117, HH-36/119, HH-36/119, HH-36/123, HH-36/125, HH-36/129, HH-36/138, HH-36/140, HH-36/156, HH-36/157, HH-36/162, HH-36/164, HH-36/175, HH-36/185, HH-36/189, HH-36/194, HH-36/220, HH-37/2, HH-37/4, HH-37/64, HH-37/71, HH-37/101, HH-37/124, HH-37/125, HH-38/8, HH-38/8, HH-38/10, HH-38/14, HH-38/29, HH-38/44, HH-38/46, HH-38/49, HH-38/50, HH-38/53, HH-38/70, HH-38/79, HH-38/82, HH-38/84, HH-38/88, HH-38/101, HH-38/102, HH-38/103, HH-38/103, HH-38/104, HH-38/112, HH-38/121, HH-38/135, HH-38/135, HH-38/146, HH-38/156, HH-38/158, HH-38/160, HH-38/165, HH-38/165, HH-38/167, HH-38/172, HH-38/178, HH-38/181, HH-38/181, HH-38/182, HH-38/182, HH-38/182, HH-38/183, HH-38/183, HH-38/185, HH-38/186, HH-38/193, HH-38/193, HH-38/193, HH-38/193, HH-38/194, HH-38/195, HH-38/196, HH-38/206, HH-38/208, HH-39/5, HH-39/8, HH-39/15, HH-39/29, HH-41/13, HH-41/16, HH-41/19, HH-41/27, HH-41/47, HH-41/53, HH-41/59, HH-41/66, HH-41/66, HH-41/78, HH-41/78, HH-41/85, HH-41/88, HH-41/91, HH-41/99, HH-41/105, HH-41/117, HH-41/129, HH-41/132, HH-41/138, HH-41/139, HH-41/143, HH-41/143, HH-41/144, HH-41/151, HH-41/152, HH-41/153, HH-41/156, HH-41/161, HH-41/161, HH-41/172, HH-41/173, HH-41/177, HH-41/180, HH-41/186, HH-41/190, HH-41/196, HH-41/196, HH-41/201, HH-41/209, HH-41/220, HH-41/220, HH-41/233, HH-41/234, HH-41/235, HH-41/246, HH-41/271, HH-41/276, HH-41/282, HH-41/315, HH-41/324, HH-41/331, HH-41/332, HH-41/333, HH-41/336, HH-41/340, HH-41/341, HH-41/345, HH-41/355, HH-41/369, HH-41/371, HH-41/404, HH-41/421, HH-41/426, HH-41/426, HH-42/2, HH-42/3, HH-42/10, HH-42/16, HH-42/20, HH-42/39, HH-42/46, HH-42/52, HH-42/61, HH-42/68, HH-42/80, HH-43/3, HH-43/12, HH-43/19, HH-43/26, HH-43/28, HH-43/40, HH-43/53, HH-43/54, HH-43/66, HH-43/66, HH-43/71, HH-43/80, HH-43/82, HH-43/87, HH-43/89, HH-43/90, HH-43/94, HH-43/97, HH-43/103, HH-43/116, HH-43/134, HH-43/146, HH-43/147, HH-43/155, HH-43/181, HH-43/184, HH-43/200, HH-43/200, HH-43/201, HH-43/221, HH-43/222, HH-43/230, HH-43/236, HH-43/239, HH-43/248, HH-43/250, HH-

43/251, HH-43/251, HH-43/264, HH-43/265, HH-43/265, HH-43/267
b. dėyi HH-10/183
b. mu? HH-2/130
b. deyil HH-2/9
b. Ḳadardan HH-2/240
b. kími HH-27/71
b. ne HH-4/83, HH-5/18, HH-12/116, HH-42/19
b. ney HH-30/87
b. sōnu HH-28/501
b. şe HH-2/90, HH-2/340
b. şey HH-2/9, HH-2/84, HH-2/180, HH-2/210, HH-2/394, HH-2/502, HH-4/245, HH-12/208, HH-28/421, HH-31/48, HH-33/18, HH-41/107, HH-41/217, HH-41/414, HH-41/427, HH-43/113
b. şeyin HH-19/172
b. şeyi HH-2/131, HH-24/122, HH-32/92, HH-42/60
b. şeye HH-2/472, HH-4/160, HH-13/91, HH-13/91
b. şeyde HH-12/390
b. şeyden sōra HH-7/176
b. şeyler HH-10/424
b. şeyleri HH-28/147
b. şėylerden HH-33/205
b. şėkĭl HH-10/370
b. şekil HH-4/45, HH-4/130, HH-4/160, HH-30/76, HH-36/10
b. şeḳil HH-5/104, HH-7/10
b. şėkil HH-4/30, HH-4/171, HH-4/227, HH-4/229, HH-12/26, HH-13/106, HH-16/54, HH-20/94, HH-20/344, HH-28/13, HH-30/167, HH-30/172, HH-31/195, HH-31/244, HH-36/36, HH-36/43, HH-36/54, HH-36/62, HH-36/69, HH-36/70, HH-36/71, HH-36/93, HH-36/95, HH-36/100, HH-36/102, HH-36/102, HH-36/110, HH-36/115, HH-36/122, HH-36/125, HH-36/150, HH-36/202, HH-36/214
b. şekilden HH-7/46
b. şikil HH-4/86, HH-4/167, HH-6/64, HH-12/125, HH-12/317, HH-20/203, HH-23/51, HH-23/121, HH-24/110, HH-36/135
b. şikil yaʿni HH-7/69, HH-20/52
b. şikildi HH-30/114
b. şiḳil HH-10/34, HH-10/148
b. şĭklė HH-10/636
b. şiḳile HH-10/99, HH-10/114
b. şiḳile sōra HH-10/116
b. şikle HH-10/635
b. şiḳle HH-10/629
b. yaʿní HH-4/180, HH-10/171
b. yĭzden HH-17/7
b. yuzden HH-2/77
b. yüzden HH-2/296
b. yüzden yáʿni HH-2/221
b.+ nun HH-2/29, HH-2/577, HH-2/762, HH-3/2, HH-3/83, HH-3/139, HH-3/159, HH-5/58, HH-7/141, HH-10/75, HH-10/139, HH-10/273, HH-10/293, HH-10/326, HH-10/333, HH-10/397, HH-10/431, HH-10/431, HH-10/516, HH-10/516, HH-12/154, HH-12/254, HH-12/390, HH-15/84, HH-15/103, HH-15/145, HH-15/153, HH-17/13, HH-17/166, HH-21/128, HH-21/130, HH-23/87, HH-25/40, HH-27/91, HH-27/142, HH-28/291, HH-28/375, HH-28/387, HH-28/461, HH-28/477, HH-28/477, HH-28/505, HH-30/3, HH-31/9, HH-35/8, HH-36/103, HH-36/199, HH-36/199, HH-41/24, HH-41/139, HH-41/237, HH-41/414, HH-41/416, HH-43/24, HH-43/93, HH-43/117
b.+ nun‿içine HH-3/166
b.+ nun kimi HH-2/139, HH-8/98, HH-15/73, HH-16/79, HH-21/184, HH-23/89, HH-25/102, HH-26/73, HH-28/427, HH-29/32, HH-31/157, HH-31/244, HH-41/71
b.+ nun kimi şey HH-2/621
b.+ nun kimin HH-12/378
b.+ nun kimileri HH-24/187
b.+ nun kimilerinin HH-10/627
b.+ nun kėmė HH-4/126
b.+ nun kimėne HH-12/317
b.+ nuñ HH-3/8
b.+ nnun HH-30/121
b.+ nĭn HH-10/422
b.+ nu HH-2/28, HH-2/29, HH-2/31, HH-2/75, HH-2/82, HH-2/83, HH-2/90, HH-2/91, HH-2/94, HH-2/120, HH-2/127, HH-2/131, HH-2/142, HH-2/179, HH-2/194, HH-2/205, HH-2/214, HH-2/219, HH-2/238, HH-2/249, HH-2/265, HH-2/266, HH-2/291, HH-2/331, HH-2/333,

HH-2/341, HH-2/355, HH-2/367, HH-2/395, HH-2/406, HH-2/411, HH-2/411, HH-2/411, HH-2/425, HH-2/445, HH-2/471, HH-2/480, HH-2/493, HH-2/494, HH-2/494, HH-2/518, HH-2/519, HH-2/521, HH-2/525, HH-2/567, HH-2/576, HH-2/579, HH-2/582, HH-2/602, HH-2/629, HH-2/656, HH-2/695, HH-2/744, HH-2/759, HH-2/763, HH-2/765, HH-2/819, HH-2/820, HH-2/824, HH-2/830, HH-2/863, HH-2/887, HH-2/906, HH-2/920, HH-3/64, HH-3/64, HH-3/65, HH-3/120, HH-3/156, HH-3/157, HH-3/161, HH-3/165, HH-4/44, HH-4/44, HH-4/52, HH-4/53, HH-4/56, HH-4/81, HH-4/105, HH-4/265, HH-4/266, HH-5/33, HH-5/33, HH-5/48, HH-5/49, HH-5/69, HH-5/73, HH-5/79, HH-5/98, HH-5/99, HH-5/99, HH-5/112, HH-6/46, HH-6/215, HH-7/44, HH-8/56, HH-8/74, HH-9/31, HH-10/83, HH-10/94, HH-10/94, HH-10/173, HH-10/207, HH-10/289, HH-10/302, HH-10/316, HH-10/319, HH-10/323, HH-10/332, HH-10/357, HH-10/402, HH-10/431, HH-10/635, HH-10/636, HH-10/647, HH-10/652, HH-10/658, HH-10/665, HH-10/670, HH-10/671, HH-10/672, HH-10/692, HH-12/42, HH-12/80, HH-12/80, HH-12/81, HH-12/81, HH-12/206, HH-12/219, HH-12/221, HH-12/223, HH-12/223, HH-12/224, HH-12/226, HH-12/234, HH-12/302, HH-12/306, HH-12/324, HH-12/348, HH-13/30, HH-13/69, HH-13/81, HH-13/81, HH-13/95, HH-13/115, HH-15/15, HH-15/54, HH-15/73, HH-15/112, HH-16/209, HH-16/226, HH-17/38, HH-17/61, HH-17/68, HH-17/81, HH-17/116, HH-17/116, HH-17/127, HH-17/156, HH-19/63, HH-19/121, HH-19/261, HH-20/36, HH-20/56, HH-20/56, HH-20/111, HH-20/118, HH-20/200, HH-20/215, HH-20/218, HH-20/221, HH-20/351, HH-20/362, HH-20/370, HH-21/112, HH-21/130, HH-21/142, HH-21/145, HH-21/161, HH-21/218, HH-23/79, HH-23/79, HH-23/87, HH-23/107, HH-23/110, HH-24/81, HH-24/119, HH-24/120, HH-24/146, HH-24/147, HH-24/308, HH-25/78, HH-25/103, HH-25/123, HH-25/136, HH-25/139, HH-26/70, HH-27/24, HH-27/32, HH-27/75, HH-27/208, HH-27/274, HH-28/18, HH-28/20, HH-28/103, HH-28/168, HH-28/187, HH-28/188, HH-28/203, HH-28/205, HH-28/206, HH-28/209, HH-28/217, HH-28/232, HH-28/236, HH-28/246, HH-28/248, HH-28/254, HH-28/270, HH-28/280, HH-28/304, HH-28/315, HH-28/319, HH-28/327, HH-28/327, HH-28/330, HH-28/365, HH-28/378, HH-28/394, HH-28/402, HH-28/411, HH-28/436, HH-28/452, HH-28/456, HH-28/460, HH-28/464, HH-28/465, HH-28/478, HH-28/489, HH-28/510, HH-29/14, HH-29/16, HH-29/32, HH-29/32, HH-30/139, HH-30/146, HH-30/149, HH-30/149, HH-30/150, HH-31/36, HH-31/45, HH-31/92, HH-31/199, HH-31/242, HH-31/245, HH-33/148, HH-34/56, HH-34/58, HH-34/77, HH-34/82, HH-34/84, HH-35/114, HH-36/21, HH-37/15, HH-37/67, HH-37/82, HH-37/94, HH-37/100, HH-37/116, HH-38/39, HH-38/76, HH-38/91, HH-38/104, HH-38/179, HH-38/185, HH-38/187, HH-39/18, HH-41/14, HH-41/23, HH-41/61, HH-41/74, HH-41/77, HH-41/98, HH-41/103, HH-41/125, HH-41/136, HH-41/143, HH-41/146, HH-41/149, HH-41/152, HH-41/156, HH-41/166, HH-41/186, HH-41/212, HH-41/231, HH-41/232, HH-41/250, HH-41/284, HH-41/287, HH-41/300, HH-41/314, HH-41/319, HH-41/329, HH-41/334, HH-41/339, HH-41/346, HH-41/353, HH-41/376, HH-41/379, HH-41/402, HH-41/415, HH-41/420, HH-41/426, HH-41/427, HH-42/20, HH-42/74, HH-43/22, HH-43/28, HH-43/28, HH-43/41, HH-43/42, HH-43/137, HH-43/144, HH-43/147, HH-43/211

b.+ nu kime HH-41/24

b.+ nu sōra HH-28/187, HH-28/456

b.+ nu şey HH-12/177

onu b.+ nu HH-2/99

b.+ nu del HH-41/53, HH-41/53

b.+ nu ne HH-38/112
b.+ nu sōra HH-23/73
b.+ nỉ HH-10/277, HH-33/169
b.+ nı HH-2/579, HH-2/696, HH-10/111, HH-10/421, HH-10/422
b.+ nú HH-10/213
b.+ nū HH-2/865
b.+ ña HH-2/369
b.+ na HH-2/42, HH-2/140, HH-2/157, HH-2/170, HH-2/228, HH-2/331, HH-2/477, HH-2/524, HH-2/535, HH-2/605, HH-2/625, HH-2/713, HH-2/763, HH-2/900, HH-2/905, HH-3/63, HH-3/78, HH-3/137, HH-5/78, HH-5/92, HH-5/93, HH-5/93, HH-5/93, HH-5/109, HH-7/11, HH-7/13, HH-7/65, HH-7/79, HH-7/94, HH-7/138, HH-8/66, HH-8/99, HH-8/99, HH-10/42, HH-10/272, HH-10/297, HH-10/309, HH-10/356, HH-10/384, HH-10/401, HH-12/69, HH-12/79, HH-12/101, HH-12/106, HH-12/108, HH-12/108, HH-12/121, HH-12/121, HH-12/235, HH-12/277, HH-12/317, HH-12/361, HH-15/15, HH-15/54, HH-15/77, HH-15/111, HH-15/112, HH-16/198, HH-17/36, HH-19/154, HH-20/55, HH-20/59, HH-20/179, HH-20/196, HH-20/215, HH-20/262, HH-20/267, HH-20/271, HH-20/328, HH-20/336, HH-21/106, HH-23/86, HH-23/126, HH-24/47, HH-24/135, HH-24/154, HH-24/216, HH-24/243, HH-24/244, HH-25/59, HH-27/15, HH-27/20, HH-27/24, HH-27/25, HH-27/40, HH-27/40, HH-27/61, HH-27/70, HH-27/71, HH-27/81, HH-27/86, HH-27/96, HH-27/115, HH-27/120, HH-27/124, HH-27/134, HH-27/134, HH-27/144, HH-27/146, HH-27/147, HH-27/149, HH-27/166, HH-27/169, HH-27/184, HH-27/195, HH-27/209, HH-27/245, HH-27/250, HH-28/166, HH-28/188, HH-28/203, HH-28/243, HH-28/266, HH-28/271, HH-28/298, HH-28/307, HH-28/315, HH-28/330, HH-28/407, HH-28/416, HH-28/428, HH-29/106, HH-30/105, HH-30/108, HH-30/139, HH-31/91, HH-33/24, HH-36/6, HH-36/36, HH-36/76, HH-36/76, HH-36/119, HH-37/1, HH-37/70, HH-38/39, HH-38/39, HH-38/79, HH-41/11, HH-41/53, HH-41/115, HH-41/118, HH-41/169, HH-41/170, HH-41/195, HH-41/247, HH-41/322, HH-41/342, HH-41/353, HH-41/363, HH-42/44, HH-42/81, HH-43/23, HH-43/64, HH-43/67, HH-43/75, HH-43/93, HH-43/98, HH-43/166, HH-43/166, HH-43/227, HH-43/240
b.+ na ne HH-2/368, HH-2/632, HH-27/135, HH-27/139, HH-30/103
b.+ na úçún HH-4/244
b.+ na şey HH-28/307
b.+ ná HH-2/140, HH-10/165
b.+ nā HH-21/179
b.+ ña HH-2/8, HH-2/135, HH-2/265, HH-2/369
b.+ nna HH-27/81
b.+ nna şey HH-32/3
b.+ nda HH-2/320, HH-2/321, HH-2/594, HH-2/651, HH-5/37, HH-7/68, HH-10/18, HH-10/387, HH-12/46, HH-19/230, HH-27/82, HH-28/401, HH-36/90, HH-36/138, HH-36/184, HH-37/76, HH-39/4, HH-41/427
b.+ ndā mı HH-4/151, HH-4/151
b.+ ndan HH-3/80, HH-3/158, HH-10/25, HH-13/38, HH-17/13, HH-33/16, HH-33/219, HH-41/174, HH-41/354, HH-41/355, HH-41/422, HH-42/33
b.+ ndan keři HH-33/248
b.+ ndan sōra HH-10/11
b.+ nnan HH-2/272, HH-2/411, HH-2/527, HH-2/536, HH-2/789, HH-2/824, HH-5/38, HH-5/98, HH-5/112, HH-8/58, HH-10/97, HH-10/98, HH-10/375, HH-10/570, HH-10/674, HH-11/48, HH-12/230, HH-12/281, HH-12/301, HH-12/302, HH-15/124, HH-15/138, HH-16/122, HH-18/50, HH-21/135, HH-27/82, HH-28/181, HH-28/218, HH-28/238, HH-28/239, HH-29/21, HH-30/54, HH-30/144, HH-33/64, HH-33/176, HH-33/218, HH-33/219, HH-36/179, HH-37/116, HH-41/355, HH-42/68
b.+ nnan ónce HH-10/27, HH-10/334
b.+ nnan eẏẏel HH-25/182
b.+ nnan sōra HH-20/56
b.+ nan HH-2/149

b.+ ndan HH-1/85, HH-2/170, HH-2/587, HH-3/78, HH-41/52
b.+ nnan HH-2/524, HH-2/759, HH-2/759, HH-2/759, HH-3/160, HH-4/71, HH-5/50, HH-7/12, HH-7/180, HH-10/98, HH-10/322, HH-10/356, HH-10/655, HH-24/199, HH-25/221, HH-28/418, HH-30/154, HH-30/177, HH-34/65, HH-37/107, HH-41/16, HH-41/85, HH-41/104, HH-41/126, HH-41/275
b.+ nça HH-2/237, HH-2/240, HH-2/848, HH-10/452, HH-15/102, HH-15/105, HH-16/30, HH-17/213, HH-28/185, HH-28/304, HH-42/33
bunça b.+ nça HH-16/131
b.+ nça bunça HH-16/131
b.+ nçav HH-25/190
b.+ ra HH-1/69, HH-2/58, HH-2/165, HH-2/200, HH-2/200, HH-2/303, HH-2/508, HH-2/533, HH-2/778, HH-2/794, HH-2/797, HH-3/30, HH-3/85, HH-3/88, HH-3/115, HH-4/258, HH-5/45, HH-5/163, HH-6/23, HH-7/80, HH-8/71, HH-8/74, HH-10/9, HH-10/18, HH-10/622, HH-11/36, HH-12/272, HH-12/297, HH-15/108, HH-15/112, HH-17/78, HH-21/47, HH-21/211, HH-21/244, HH-25/53, HH-27/7, HH-27/7, HH-27/226, HH-28/24, HH-33/40, HH-36/16, HH-36/21, HH-36/30, HH-36/212, HH-38/15, HH-38/45, HH-38/129, HH-38/148, HH-40/2, HH-40/3, HH-40/10, HH-40/11, HH-41/197, HH-41/231, HH-41/244, HH-41/341
b.+ rȧ HH-25/285
b.+ řa HH-1/54, HH-1/138, HH-4/127, HH-4/131, HH-4/213, HH-7/47, HH-7/80, HH-7/111, HH-7/126, HH-8/24, HH-10/12, HH-10/18, HH-11/31, HH-11/36, HH-12/44, HH-12/46, HH-12/50, HH-12/52, HH-12/104, HH-12/107, HH-14/2, HH-14/5, HH-14/145, HH-17/107, HH-17/126, HH-17/129, HH-17/136, HH-17/139, HH-18/32, HH-19/76, HH-23/9, HH-23/15, HH-23/23, HH-23/24, HH-23/72, HH-24/16, HH-24/172, HH-26/38, HH-26/38, HH-28/284, HH-28/426, HH-31/238, HH-33/6, HH-33/30, HH-33/160, HH-33/223, HH-33/224, HH-33/231, HH-33/236, HH-34/114, HH-36/123, HH-41/275
b.+ řá HH-1/7
b.+ řā HH-7/178
b.+ řı HH-28/295
ta b.+ řa HH-24/34
b.+ řa buřa HH-38/151
buřa b.+ řa HH-38/151
b.+ řa keme HH-14/104
b.+ řa kimi HH-29/10
b.+ ra kimė HH-15/52
b.+ ra kimi HH-10/91, HH-36/17, HH-38/118, HH-41/136
b.+ ra kimidi HH-2/132
b.+ ra kimin HH-16/184, HH-36/141
b.+ ra gibi HH-20/32
b.+ ra gimi HH-10/285, HH-10/643
b.+ ra Ķadar HH-32/83
b.+ řanın HH-19/70, HH-21/243
b.+ ranın HH-2/791, HH-10/68, HH-10/71
b.+ řay HH-11/37
b.+ rayı HH-12/49
b.+ raya HH-3/70, HH-32/67, HH-38/160
b.+ řaya HH-19/1, HH-19/11, HH-33/18
b.+ rȧya HH-36/126
b.+ rıya HH-2/57, HH-10/447, HH-11/38, HH-19/25, HH-19/28
b.+ rıya HH-10/71
b.+ řıya HH-19/9, HH-19/33, HH-19/52, HH-19/295
b.+ ríya HH-19/22
b.+ rda HH-1/18, HH-2/7, HH-2/9, HH-2/12, HH-2/15, HH-2/16, HH-2/36, HH-2/43, HH-2/64, HH-2/67, HH-2/71, HH-2/73, HH-2/75, HH-2/117, HH-2/117, HH-2/118, HH-2/120, HH-2/139, HH-2/139, HH-2/161, HH-2/168, HH-2/184, HH-2/184, HH-2/281, HH-2/289, HH-2/298, HH-2/312, HH-2/325, HH-2/326, HH-2/332, HH-2/349, HH-2/459, HH-2/495, HH-2/495, HH-2/495, HH-2/499, HH-2/502, HH-2/537, HH-2/539, HH-2/614, HH-2/670, HH-2/675, HH-2/704, HH-2/717, HH-2/777, HH-2/779, HH-2/786, HH-2/786, HH-2/792, HH-2/792, HH-2/876, HH-2/877, HH-3/11, HH-3/13, HH-3/17, HH-3/17, HH-3/29, HH-3/100, HH-3/103, HH-3/126, HH-3/139, HH-4/11, HH-4/80, HH-4/83, HH-4/98,

HH-4/129, HH-4/130, HH-4/130, HH-4/132, HH-5/12, HH-5/20, HH-5/24, HH-5/25, HH-5/122, HH-5/122, HH-5/130, HH-5/131, HH-5/132, HH-5/133, HH-5/139, HH-5/142, HH-5/143, HH-5/169, HH-5/172, HH-5/180, HH-5/180, HH-6/36, HH-6/126, HH-6/184, HH-8/26, HH-8/27, HH-8/31, HH-8/75, HH-8/79, HH-8/93, HH-10/2, HH-10/9, HH-10/51, HH-10/101, HH-10/101, HH-10/102, HH-10/154, HH-10/186, HH-10/187, HH-10/187, HH-10/278, HH-10/282, HH-10/289, HH-10/326, HH-10/362, HH-10/395, HH-10/443, HH-10/461, HH-10/462, HH-10/488, HH-10/500, HH-10/549, HH-11/28, HH-11/38, HH-12/137, HH-12/181, HH-12/218, HH-12/219, HH-12/322, HH-13/41, HH-13/53, HH-13/60, HH-15/122, HH-15/149, HH-15/153, HH-16/13, HH-16/67, HH-16/88, HH-16/93, HH-16/186, HH-17/129, HH-20/6, HH-20/10, HH-20/15, HH-20/32, HH-20/189, HH-20/332, HH-21/3, HH-21/20, HH-21/185, HH-25/62, HH-25/77, HH-25/195, HH-25/252, HH-27/219, HH-27/272, HH-28/72, HH-28/77, HH-28/87, HH-28/118, HH-28/120, HH-28/157, HH-28/211, HH-28/216, HH-28/244, HH-28/264, HH-28/291, HH-28/334, HH-28/359, HH-28/478, HH-28/494, HH-29/96, HH-30/52, HH-30/222, HH-31/10, HH-31/18, HH-31/52, HH-32/6, HH-32/84, HH-33/40, HH-33/41, HH-33/79, HH-33/94, HH-34/71, HH-35/37, HH-35/43, HH-35/43, HH-35/52, HH-35/54, HH-35/63, HH-35/64, HH-35/64, HH-36/64, HH-36/72, HH-36/107, HH-36/118, HH-36/146, HH-36/146, HH-36/149, HH-36/152, HH-36/208, HH-36/210, HH-37/97, HH-37/110, HH-38/4, HH-38/5, HH-38/47, HH-38/54, HH-38/88, HH-38/94, HH-38/112, HH-38/146, HH-38/150, HH-38/161, HH-38/182, HH-39/5, HH-39/6, HH-39/20, HH-40/4, HH-40/5, HH-40/11, HH-40/14, HH-40/15, HH-41/56, HH-41/56, HH-41/56, HH-41/133, HH-41/223, HH-41/228, HH-41/228, HH-41/242, HH-41/316, HH-41/400, HH-43/54, HH-43/150

b.+ řda HH-1/42, HH-1/57, HH-1/59, HH-1/100, HH-1/120, HH-1/139, HH-1/142, HH-1/143, HH-2/576, HH-2/706, HH-4/71, HH-4/131, HH-4/154, HH-6/59, HH-6/184, HH-6/190, HH-7/2, HH-7/21, HH-7/29, HH-7/40, HH-7/47, HH-7/52, HH-7/55, HH-7/56, HH-7/59, HH-7/60, HH-7/65, HH-7/91, HH-7/103, HH-7/104, HH-7/107, HH-7/107, HH-7/108, HH-7/109, HH-7/110, HH-7/111, HH-7/140, HH-7/155, HH-7/156, HH-7/172, HH-7/174, HH-7/175, HH-7/180, HH-7/181, HH-7/199, HH-8/57, HH-10/11, HH-10/12, HH-10/68, HH-10/101, HH-10/102, HH-10/103, HH-10/325, HH-10/417, HH-10/461, HH-10/467, HH-10/474, HH-10/480, HH-10/623, HH-10/660, HH-10/661, HH-10/667, HH-10/698, HH-11/35, HH-11/42, HH-11/43, HH-12/30, HH-12/36, HH-12/75, HH-12/81, HH-12/88, HH-12/89, HH-12/115, HH-12/269, HH-12/326, HH-12/362, HH-13/84, HH-14/44, HH-16/83, HH-17/13, HH-17/52, HH-17/173, HH-19/8, HH-19/14, HH-19/43, HH-19/60, HH-19/98, HH-19/100, HH-19/279, HH-19/290, HH-19/299, HH-19/397, HH-21/39, HH-21/40, HH-21/183, HH-21/210, HH-23/12, HH-23/25, HH-23/33, HH-23/106, HH-23/112, HH-23/120, HH-24/270, HH-24/294, HH-25/104, HH-26/58, HH-28/227, HH-29/9, HH-29/11, HH-29/11, HH-29/19, HH-29/23, HH-29/39, HH-29/67, HH-30/113, HH-31/17, HH-31/29, HH-31/55, HH-31/65, HH-31/73, HH-31/109, HH-31/252, HH-33/3, HH-33/3, HH-33/26, HH-33/43, HH-33/79, HH-33/80, HH-33/93, HH-33/237, HH-34/62, HH-34/63, HH-36/114, HH-36/126, HH-37/18, HH-37/21, HH-37/98, HH-37/110, HH-38/56, HH-38/159

b.+ rdā HH-15/122

b.+ řada HH-23/73, HH-37/18

b.+ rda ne HH-41/228, HH-43/129

b.+ rda şey HH-10/603, HH-36/5

b.+ řda şey HH-7/80

b.+ rda dēyíl HH-28/50
b.+ radan HH-43/80
b.+ ŕdannar HH-31/196
b.+ rdaķı HH-2/717
b.+ rdayım HH-3/138
b.+ rdasíyız HH-5/3
b.+ rdayıĶ HH-12/338
b.+ rdayıĶ HH-16/66
b.+ rdalar HH-8/57, HH-36/31
b.+ rdaken HH-5/117
b.+ rdan HH-1/18, HH-2/101, HH-2/241, HH-2/278, HH-2/417, HH-2/794, HH-2/795, HH-2/798, HH-3/51, HH-3/88, HH-3/116, HH-3/140, HH-5/98, HH-6/65, HH-8/71, HH-10/410, HH-10/410, HH-10/458, HH-15/74, HH-15/85, HH-15/88, HH-15/112, HH-15/136, HH-15/136, HH-16/54, HH-16/57, HH-25/14, HH-25/59, HH-25/98, HH-25/151, HH-25/189, HH-25/211, HH-25/212, HH-25/212, HH-25/214, HH-25/218, HH-25/218, HH-25/219, HH-25/221, HH-25/221, HH-25/225, HH-26/57, HH-28/317, HH-28/331, HH-28/334, HH-28/334, HH-28/334, HH-28/472, HH-28/473, HH-35/19, HH-36/14, HH-36/24, HH-36/28, HH-36/32, HH-36/42, HH-36/66, HH-41/223, HH-41/223, HH-41/332, HH-41/414
b.+ ŕdan HH-2/706, HH-2/760, HH-4/70, HH-7/20, HH-7/171, HH-8/86, HH-17/38, HH-17/193, HH-19/23, HH-19/311, HH-21/165, HH-21/173, HH-22/21, HH-23/16, HH-23/25, HH-23/25, HH-24/172, HH-24/195, HH-25/149, HH-26/57, HH-26/58, HH-26/68, HH-26/69, HH-30/179, HH-30/180, HH-31/77, HH-31/196, HH-31/231, HH-33/19, HH-33/19, HH-33/24, HH-33/27, HH-33/166, HH-36/27, HH-38/74
b.+ ŕdan dēgildi HH-33/19
b.+ rdan sōra HH-28/336
b.+ rdan şey HH-43/66
b.+ raça HH-6/65, HH-8/24, HH-16/125, HH-25/97, HH-27/63, HH-28/317
b.+ ŕaça HH-1/106, HH-22/21
b.+ raca HH-25/59
burdan b.+ raça HH-25/212
b.+ rdan buraça HH-25/212
b.+ ram HH-41/353
b.+ ramnan HH-24/195
b.+ rası HH-1/106
b.+ ŕası HH-21/174
b.+ rasına HH-16/96, HH-41/341
b.+ ŕasna HH-24/250, HH-24/250
b.+ ralardan HH-41/254
b.+ nlar HH-1/29, HH-1/108, HH-21/92, HH-23/149, HH-24/245, HH-39/23, HH-39/26, HH-41/271, HH-41/286
b.+ nnar HH-2/128, HH-2/134, HH-2/193, HH-2/216, HH-2/222, HH-2/263, HH-2/314, HH-2/394, HH-2/424, HH-2/433, HH-2/455, HH-2/478, HH-2/489, HH-2/501, HH-2/525, HH-2/526, HH-2/559, HH-2/683, HH-2/711, HH-2/714, HH-2/729, HH-2/744, HH-2/754, HH-2/769, HH-2/789, HH-2/840, HH-2/842, HH-3/94, HH-3/100, HH-3/105, HH-4/53, HH-4/209, HH-5/39, HH-6/18, HH-6/59, HH-6/71, HH-6/76, HH-6/195, HH-7/4, HH-7/5, HH-7/6, HH-7/15, HH-7/106, HH-7/126, HH-10/42, HH-10/82, HH-10/85, HH-10/193, HH-10/197, HH-10/277, HH-10/325, HH-10/361, HH-10/388, HH-10/401, HH-10/403, HH-10/424, HH-10/460, HH-10/544, HH-10/584, HH-10/644, HH-10/663, HH-10/685, HH-12/63, HH-14/37, HH-14/64, HH-14/135, HH-14/138, HH-14/150, HH-15/55, HH-15/56, HH-15/93, HH-16/57, HH-16/79, HH-17/117, HH-17/269, HH-19/26, HH-19/131, HH-19/132, HH-19/273, HH-20/37, HH-20/108, HH-20/221, HH-20/338, HH-21/10, HH-21/74, HH-21/91, HH-21/183, HH-23/48, HH-24/281, HH-24/282, HH-25/7, HH-25/211, HH-25/285, HH-25/286, HH-25/300, HH-27/22, HH-27/107, HH-27/108, HH-27/227, HH-27/247, HH-27/251, HH-27/274, HH-28/62, HH-28/67, HH-28/70, HH-28/199, HH-28/200, HH-28/201, HH-28/225, HH-28/227, HH-28/263, HH-28/294, HH-28/334, HH-28/335, HH-28/346, HH-28/468, HH-28/483, HH-29/52, HH-29/53, HH-30/23, HH-30/34, HH-30/67, HH-30/69, HH-31/35, HH-33/13, HH-33/185, HH-33/229, HH-33/249, HH-36/31, HH-36/33, HH-36/47, HH-36/54,

HH-36/65, HH-36/72, HH-36/92, HH-36/97, HH-36/99, HH-36/100, HH-36/130, HH-36/211, HH-36/216, HH-37/108, HH-37/128, HH-37/130, HH-38/12, HH-43/160
b.+ nnār HH-24/43
b.+ nnár HH-2/798
b.+ nar HH-24/245
b.+ nnar kimi HH-28/288, HH-33/63
b.+ nnar̥ kími HH-27/92
b.+ nnar yaʿní HH-36/215
b.+ nların HH-23/76
b.+ nnarın HH-2/780, HH-7/102, HH-19/359, HH-25/20, HH-27/107, HH-36/89, HH-43/107
b.+ nnārın HH-10/619
b.+ nları HH-2/414, HH-13/40, HH-13/117, HH-41/17, HH-42/25
b.+ nnarı HH-1/47, HH-1/51, HH-2/240, HH-2/434, HH-2/434, HH-2/476, HH-2/481, HH-2/517, HH-2/561, HH-2/628, HH-2/711, HH-2/715, HH-2/740, HH-2/755, HH-2/756, HH-2/756, HH-3/87, HH-3/91, HH-3/98, HH-3/126, HH-4/57, HH-4/268, HH-5/110, HH-5/150, HH-5/188, HH-6/91, HH-6/146, HH-6/208, HH-10/45, HH-10/82, HH-10/83, HH-10/254, HH-10/270, HH-10/299, HH-10/307, HH-10/333, HH-10/360, HH-10/610, HH-10/627, HH-10/645, HH-10/667, HH-12/232, HH-13/30, HH-13/112, HH-13/112, HH-15/85, HH-15/85, HH-19/257, HH-19/375, HH-23/129, HH-24/263, HH-25/17, HH-25/77, HH-25/212, HH-25/222, HH-27/97, HH-27/98, HH-27/198, HH-27/214, HH-27/278, HH-28/15, HH-28/77, HH-28/112, HH-28/153, HH-28/219, HH-28/220, HH-28/225, HH-28/257, HH-28/303, HH-28/320, HH-28/441, HH-28/442, HH-28/467, HH-29/107, HH-30/88, HH-30/138, HH-31/35, HH-32/59, HH-33/160, HH-33/164, HH-33/248, HH-35/55, HH-36/93, HH-36/139, HH-37/39, HH-37/47, HH-37/130, HH-38/15, HH-38/118, HH-41/99, HH-41/370, HH-42/22, HH-42/77, HH-43/111, HH-43/150
b.+ nnārı HH-37/38
b.+ nn̥arı HH-10/45
b.+ nnarı ne HH-2/414
b.+ nnarı sōnu HH-28/220
b.+ nnara HH-2/120, HH-2/120, HH-2/123, HH-2/487, HH-2/559, HH-3/95, HH-5/182, HH-10/402 , HH-10/563, HH-13/64, HH-20/326, HH-20/337, HH-23/88, HH-26/68, HH-27/73, HH-27/98, HH-27/108, HH-27/185, HH-27/233, HH-27/234, HH-28/376, HH-28/471, HH-41/114
b.+ nnarasına HH-2/241
b.+ nnara dēl HH-20/328
b.+ nnarda HH-38/113
b.+ nnarda sōna HH-36/7
b.+ nnardan HH-2/466, HH-10/215, HH-10/294, HH-10/319, HH-10/620, HH-12/77, HH-28/344, HH-28/344, HH-30/158, HH-30/179, HH-33/18, HH-38/167
b.+ nnardan ónce HH-10/42
b.+ nnardan sōra HH-10/371
b.+ nnarḳi HH-2/350
b.+ nnarḲá HH-2/213 ???
b.+ nnarsının HH-2/332

buba baba
b.+ mı HH-3/65
b.+ sından HH-41/237

bubu gözbebeği
b.+ nı HH-27/8

buçi̊Ḳ buçuk
yārım b. HH-23/21

buçuḫ buçuk
dörT b. HH-2/683

buçuḳ buçuk
biř b. HH-42/77, HH-42/78
bíř b. HH-38/129

buçuḰ buçuk
b. HH-27/64, HH-27/65
dórT b.+ Tan HH-5/159
ay b. HH-19/29
biř b. HH-27/64
bíř sėne b. HH-10/11

buçuĶ(Ġ) buçuk
b. HH-2/194
beŞ b.+ a HH-5/159

buçūĶ buçuk
on bėş b. HH-23/41

bugún bugün 0
b. HH-2/126, HH-4/224, HH-10/184, HH-19/20, HH-30/107, HH-31/197, HH-31/197

bugün bugün
b.+ ķi HH-43/20
b.+ eçe HH-42/3

buGún bugün
b. HH-2/236, HH-2/635, HH-2/638

buGün bugün
b. HH-2/369, HH-2/369, HH-2/400, HH-2/429, HH-2/437, HH-2/538

buğün bugün
b. HH-2/440

buĠda(ı) buğday
b. HH-2/22, HH-2/41, HH-2/324, HH-2/554, HH-2/864, HH-4/258, HH-10/38, HH-10/401, HH-12/76, HH-12/173, HH-14/29, HH-14/132, HH-15/63, HH-16/4, HH-16/128, HH-16/135, HH-23/6, HH-23/129, HH-26/52, HH-28/14, HH-28/225, HH-28/233, HH-30/43, HH-34/9, HH-34/85, HH-37/128, HH-41/332, HH-41/346, HH-42/78, HH-43/47, HH-43/154
b. gózeři HH-27/72
b. kimi ne kimi HH-11/7
b.+ nın HH-43/161
b.+ yı HH-7/78, HH-19/270, HH-36/134, HH-43/154
b.+ yu HH-26/5, HH-29/106
b.+ dan HH-2/82, HH-15/69
b.+ dan HH-41/347, HH-42/73
b.+ sı HH-14/42
b.+ ları HH-4/260, HH-4/261, HH-14/27, HH-14/30, HH-14/33

buĠday buğday
b. HH-13/76, HH-31/34, HH-36/134

buĠdā buğday
b. HH-10/34, HH-10/49, HH-12/174, HH-14/27, HH-17/19, HH-17/86, HH-19/250, HH-21/74, HH-26/42, HH-28/9, HH-33/176, HH-38/118

buĠdíy buğday
b.+ ı HH-36/135

buĠduy buğday
b.+ ı HH-42/68
b.+ u HH-20/378, HH-34/84

buḫūni ???
b. HH-2/763

bukún bugün; aynı gün
b. HH-12/206, HH-15/152, HH-17/206, HH-24/145, HH-24/148, HH-24/227

bukün bugün; aynı gün
b. HH-2/827
b.+ ün HH-10/652

buķ - bükmek, katlamak
b.- ēřiķ HH-6/198

buķún bugün; aynı gün
b. HH-4/181, HH-12/262, HH-12/279, HH-12/320, HH-12/355, HH-17/65, HH-17/213, HH-17/213, HH-17/220, HH-20/147, HH-24/184, HH-24/244, HH-27/83, HH-28/75, HH-28/135, HH-28/232, HH-28/233, HH-28/233, HH-28/235, HH-28/302, HH-28/305, HH-28/312, HH-28/320, HH-28/364, HH-28/367, HH-28/390, HH-28/390, HH-28/397, HH-28/411, HH-28/421, HH-28/455, HH-28/462, HH-30/142, HH-31/103, HH-31/133, HH-31/142, HH-31/169, HH-31/242

buķün bugün; aynı gün
b. HH-17/62

buĶanaçaĶ bu zamana kadar
b. HH-15/132

buĶra çift sürerken kullanılan kısa sopa
b. HH-27/22, HH-27/23

bul - bulmak, bir şey veya kimse ile karşılaşmak; bir şeyi elde etmek; çözüme kavuşturmak; seçmek; içermek; temin etmek; cezaya uğramak; keşfetmek
b.- ur HH-3/156
b.- ullar HH-5/172, HH-10/543
b.- du HH-10/463, HH-10/464
b.- duĶ HH-25/78
b.- dular HH-25/65
b.- muş HH-7/101
b.- acam HH-32/44
b.- cum HH-3/141
b.- acıĶ HH-2/737 ???
b.- ucular? HH-12/280
bir ẖál b.- un HH-36/89
b.- a HH-4/166
b.- man HH-19/149
b.- maz HH-38/82
b.- mādıĶ HH-13/20
b.- masın HH-20/305
b.- ursam HH-2/768
b.- mazsa HH-41/165
b.- amam HH-4/202
b.- amadı HH-2/849
b.- amıyıĶlar HH-13/74

bulamaÇ un, yağ ve şeker ile yapılan bir çeşit tatlı
b. HH-10/330
b.+ ları HH-10/330

bulanıĶ bulanık
b. HH-37/2

bulaş - bir işi yapmaya başlamak
b.- tım HH-24/198
b.- tı HH-21/68, HH-21/70

bulaşıĶ bulaşık
b.+ ları HH-2/634

bulġur bulgur
b. HH-13/97
b.+ a HH-13/95
b.+ u HH-13/101

bulun - bulunmak, temin edilmek; çözüme kavuşturulmak; içermek
b.- madı HH-25/281
b.- ur HH-43/28
biř ẖál b.- ur HH-2/161
b.- ur HH-17/152

buluş - buluşmak
b.- tuẖ HH-32/84

bulut bulut
b.+ Tan HH-27/250

bumba bomba
b.+ dan HH-36/192

bumbala - bombalamak, bomba ile vurmak
b.+ mıya HH-19/174

bumbalan - bombalanmak
b.- dı HH-19/147, HH-19/168
b.- ır HH-19/173, HH-19/178

bumbalā - bombalamak
b.- dı HH-19/168

bunkün bugün; aynı gün
b. HH-2/818

bunnarsız bunlarsız, bunlar olmadan
b. HH-37/108

burç ö.i., yer adı, burç
b. HH-20/293

burç Ķā'i ö.i., yer adı, burçkay
b. HH-7/3

burçķā'i ö.i., yer adı, burçkay
b. HH-33/13

burçĶā'i ö.i., yer adı, burçkay
b. HH-15/92

burġıl bulgur
b.+ dan HH-2/355

burġul bulgur
b. HH-2/28, HH-2/28, HH-2/81, HH-2/353, HH-2/858, HH-2/863, HH-6/112, HH-6/112, HH-10/280, HH-15/139, HH-

17/207, HH-20/116, HH-20/164, HH-22/2, HH-28/169, HH-28/226, HH-28/373, HH-34/65, HH-40/8, HH-41/30
b. kimi HH-2/83
b. ney HH-34/84
b. pilavı HH-37/74, HH-37/75, HH-37/85
b.+ u HH-2/94, HH-2/350, HH-4/53, HH-4/56
b.+ a HH-25/135
b.+ dan HH-13/95, HH-19/382
b.+ un HH-31/31

burın burun
b.+ narına HH-2/576

bur(u)n burun
b.+ nan HH-2/577
b.+ um HH-1/69
b.+ umnan HH-31/123
b.+ un HH-15/150, HH-31/124, HH-43/249
b.+ unu HH-27/8
bilin b.+ unu HH-27/7 (soru)
b.+ unnan HH-31/124
b.+ u HH-15/150

bursa ö.i., yer adı, bursa
b.+ nın HH-27/222

buruÇ ö.i., yer adı, burç
b. HH-30/11

buruĶ çaydanlık
b. HH-20/313, HH-27/141

buřdu burada???
b. HH-31/230

buřġul bulgur
b. HH-2/681, HH-2/864, HH-2/864, HH-4/260, HH-6/90, HH-10/125, HH-10/666, HH-26/4, HH-26/7, HH-28/14, HH-30/78, HH-30/86, HH-36/135
b.+ un HH-6/91
b.+ u HH-2/625
b.+ a HH-2/630
b.+ ları HH-6/94
b.+ ları HH-6/93 (soru)

buřġut pire
b. HH-41/188, HH-41/188

buřĠu vida; vücuttaki kırıkları tutturmak için konan platin
b. HH-33/27, HH-33/28

buř(u)n : burun
b. HH-29/123
b.+ u HH-10/701

buřuÇ ö.i., yer adı, burç
b. HH-30/12

buřuĶ çaydanlık
b. HH-12/108, HH-12/110

busmar nal
b. HH-27/28

busmār nal
b. HH-27/203, HH-27/205, HH-27/205

buS buz
b. HH-2/443, HH-2/443

buş bu iş
b.+ tan HH-21/136

buşkil bu şekil, böyle
b. HH-4/166, HH-4/173, HH-10/420, HH-10/420, HH-10/451, HH-12/114, HH-12/125, HH-13/108, HH-15/75, HH-16/44, HH-16/129, HH-16/153, HH-16/173, HH-16/175, HH-16/178, HH-16/183, HH-16/184, HH-16/191, HH-16/224, HH-16/226, HH-17/122, HH-17/239, HH-20/10, HH-20/10, HH-20/72, HH-20/151, HH-23/7, HH-23/8, HH-23/69, HH-23/127, HH-23/144, HH-24/34, HH-24/40, HH-24/53, HH-24/65, HH-24/70, HH-24/75, HH-24/220, HH-24/230, HH-24/261, HH-27/142, HH-28/281, HH-28/328, HH-28/366, HH-28/398, HH-30/82, HH-30/113, HH-30/188, HH-31/170, HH-31/171, HH-31/175, HH-31/199, HH-33/12, HH-33/238, HH-33/250, HH-41/76, HH-41/173, HH-41/353
b. HH-16/174, HH-23/131 (soru)
b. mi HH-30/215

b. dēl HH-12/45
b. dēldi HH-28/347
b.+ de HH-41/74
b.+ lerden HH-16/77
b.+ di HH-24/54

buşkile bu şekil, böyle
b. HH-8/69, HH-8/70

buşḳi̊l bu şekil, böyle
b. HH-10/397

buşkül bu şekil, böyle
b. HH-8/74, HH-10/479, HH-10/579, HH-10/590, HH-24/280, HH-33/63

buşḳil bu şekil, böyle
b. HH-10/363, HH-12/94
b. dēl HH-5/49
b. dēldi HH-7/178
b. sōra HH-10/42

buşḳi̊l bu şekil, böyle
b. HH-12/178

butegi iş.zm., bu
b. HH-28/237, HH-41/28, HH-41/63, HH-41/83, HH-41/104, HH-41/117, HH-41/143, HH-41/234, HH-41/251, HH-41/279, HH-41/357, HH-41/416, HH-43/215, HH-43/226
b.+ ne HH-41/162

buteği iş.zm., bu
b. HH-27/86

butēKi iş.zm., bu
b. HH-36/86

butún bütün, tam, hepsi
b. HH-2/189, HH-2/199, HH-2/235, HH-2/297, HH-2/299, HH-2/299, HH-2/371, HH-2/371, HH-2/374, HH-2/687, HH-2/874

butün bütün, tam, hepsi
b. HH-2/451

buyur - söylemek, konuşmak, düşüncesini bildirmek
b.+ un HH-19/50, HH-19/58

buyúk büyük
b. HH-17/253

buyyúK büyük
b. HH-2/637

buz buz
b.+ dan HH-16/103

buzaĠı buzağı
b. HH-24/135
b. kimi HH-43/240
b.+ yı HH-31/191, HH-43/239
b.+ sını HH-24/137

buzaĠí buzağı
b.+ yı HH-24/138

buzāĠı buzağı
b. HH-24/139, HH-24/139

buzdólebi buzdolabı
b. HH-12/304

buzzaĠı buzağı
b. HH-2/653

bū iş.zm., iş.sf., bu
b. HH-2/87, HH-2/147, HH-2/169, HH-2/199, HH-2/435, HH-2/553, HH-28/203
b.+ n HH-17/275

būcaḳ ö.i., yer adı, bucak
b. HH-2/727, HH-2/727

būkún hepten, bütün ???
b. HH-2/626

būnḳún hepten, bütün ???
b. HH-2/552

bū_çün bunun için
b. HH-10/577, HH-10/589

bú iş.zm., iş.sf., bu
b. HH-2/847
b.+ re Ḳadar HH-17/47

búcuz bu cüz, şimdi
b. HH-24/43

búcuz bu cüz, şimdi
b. HH-24/45

búcúz bu cüz, şimdi
b. HH-31/98

búgún bugün
b. HH-4/225

búḳún hepten, bütün ???
b. HH-4/161, HH-7/207, HH-7/213, HH-21/46

búḳün hepten, hepsi, bütün ???
b. HH-2/913, HH-4/68, HH-6/88, HH-10/634, HH-10/648, HH-13/70, HH-16/103, HH-17/21, HH-20/21, HH-21/53, HH-28/114, HH-28/458, HH-30/193, HH-30/199, HH-30/207, HH-30/210, HH-34/77, HH-34/112, HH-34/120
b.+ ü HH-13/69
b.+ nen HH-10/315, HH-10/581
b.+ en HH-10/331
b.+ ün HH-10/612

búlyon bulyon; tablet halde satılan et veya tavuk suyu
b. gibi yaʿní HH-10/274

búrçḴāʿi ö.i., yer adı, Burçkai, Kale bk. burçkay???
b. HH-33/2

búşkil bu şekil, böyle
b. HH-23/158, HH-30/186, HH-36/183, HH-36/196
b.+ lerine HH-30/189

búşḳĭl bu şekil, böyle
b. yaʿní HH-10/281

bútegi iş.zm., bu
b. HH-4/55, HH-4/58, HH-4/58, HH-4/86, HH-4/110, HH-4/111, HH-4/114, HH-4/114, HH-4/155, HH-4/156, HH-4/159, HH-4/159, HH-4/211, HH-4/235, HH-5/85, HH-5/117, HH-5/151, HH-5/186, HH-5/187, HH-6/45, HH-6/224, HH-7/109, HH-7/206, HH-9/6, HH-10/57, HH-10/373, HH-10/384, HH-10/397, HH-10/436, HH-10/437, HH-10/442, HH-10/457, HH-10/627, HH-10/628, HH-10/657, HH-12/111, HH-12/128, HH-12/296, HH-12/330, HH-12/389, HH-20/225, HH-21/145, HH-21/162, HH-21/173, HH-23/28, HH-25/93, HH-25/133, HH-25/141, HH-27/15, HH-27/71, HH-27/83, HH-27/86, HH-27/113, HH-27/207, HH-27/221, HH-27/236, HH-27/268, HH-28/456, HH-30/2, HH-30/127, HH-33/220, HH-36/49, HH-36/63, HH-36/97, HH-36/103, HH-36/112, HH-36/172, HH-36/184, HH-41/201
b. ney HH-4/230
b. yaʿní HH-36/157
b. şey HH-4/114, HH-4/119
b.+ nin HH-14/158, HH-14/159
b.+ ni HH-24/135
b.+ ne HH-6/178, HH-8/67, HH-10/192, HH-10/210, HH-10/341, HH-10/665, HH-10/674, HH-12/279, HH-14/50, HH-14/50, HH-14/108, HH-14/116, HH-19/263, HH-27/81, HH-28/380, HH-33/67
b.+ de HH-36/74
b.+ nnen HH-10/374
b.+ ler HH-25/27

búteği iş.zm., bu
b. HH-41/200
b.+ ne HH-14/32

bútēgi iş.zm., bu
b. HH-17/274 , HH-18/6

bútún bütün, hepsi, tamamıyla
b. HH-2/361, HH-2/430, HH-33/76, HH-33/164, HH-33/200, HH-33/226, HH-33/231, HH-33/241

bútŭn bütün, tamamıyla
b. HH-33/61

bútün bütün, hepsi, tamamıyla 0

b. HH-2/393, HH-2/417, HH-2/417, HH-2/468, HH-2/478, HH-2/478, HH-2/690, HH-2/722, HH-14/6, HH-33/42

búyúg büyük
b.+ üne HH-16/26

búyúk büyük
b. HH-23/20, HH-25/149, HH-25/223, HH-27/116, HH-27/123, HH-28/64, HH-28/429, HH-28/432, HH-28/432, HH-28/435, HH-30/20, HH-30/23, HH-30/53, HH-30/194, HH-31/186, HH-37/74, HH-37/76, HH-37/76
b.+ ler HH-25/246, HH-25/246, HH-37/31
b.+ lerini HH-37/35
b.+ lerine HH-37/35
b.+ se HH-27/241

búyük(g) büyük
b.+ leri HH-10/263
b.+ üm le HH-25/43

búyüK büyük
b. HH-2/100, HH-2/154, HH-2/578, HH-2/853, HH-32/97
b.+ ler HH-2/100

búyük büyük
b. HH-11/48, HH-11/53

búyyúk büyük
b. HH-23/86, HH-28/407, HH-30/139, HH-31/185, HH-37/83
b.+ ler HH-4/209, HH-23/126, HH-31/44, HH-31/196, HH-31/250

búyyúk büyük
b. HH-7/72, HH-7/171

búyyük büyük
b. HH-24/311

búyyük(g) büyük
b. HH-17/92, HH-31/19, HH-35/7
b.+ e HH-7/179
b.+ ü HH-17/106
b.+ üne HH-7/184
b.+ ler HH-17/142, HH-23/127, HH-31/24
b.+ lere HH-17/142

búyyük büyük
b.+ lerineçe HH-7/189

búyyük büyük
b. HH-7/163
b. şe HH-2/606

búzdolabı buzdolabı
b. HH-41/77

búzmeciḳ bebeklerde görülen sarılık hastalığı
b. HH-4/240, HH-4/240, HH-4/241

búzmecik bebeklerde görülen sarılık hastalığı
b. HH-4/242

bú_cüz bu cüz, şimdi
b. HH-2/570

bük̆elen - ???
b.- iyēriḳ HH-2/673

bücúz bu cüz, bu zamanda, şimdi
b. HH-28/2

bükil - dönmek, bükülmek ???
b.- illerdi HH-2/329

büḳ - bükmek
b.- eřiḳ HH-2/816

büḳún bugün, o zaman ???
b. HH-7/213, HH-10/107, HH-10/126, HH-10/317
b. ne HH-7/213

bülbül bülbül
sarı b. HH-33/128

bürün - bürünmek
b.- ügüm HH-25/193

bürüm yazma, eşarp
b. HH-27/134

bütegi iş.zm., bu
b.+ ne HH-30/193

büttün bütün
b. HH-2/729, HH-2/742

bütún bütün
b. HH-28/294

bütün bütün, hepsi, tamamıyla
b. HH-1/34, HH-2/139, HH-2/140, HH-2/141, HH-2/158, HH-2/158, HH-2/260, HH-2/325, HH-2/383, HH-2/387, HH-2/399, HH-2/418, HH-2/458, HH-2/684, HH-2/707, HH-2/719, HH-2/721, HH-2/743, HH-3/25, HH-3/74, HH-3/78, HH-3/146, HH-12/172, HH-24/100, HH-33/37, HH-33/45, HH-34/11, HH-41/132

bütün̥ bütün
b. HH-10/146

bütün̄ bütün
b. HH-33/46

büyúg büyük
b.+ úm HH-25/51

büyü - büyümek, gelişmek
b.- dü HH-2/144
b.- düķ HH-4/205

büyüd - büyütmek
b.- üķ HH-10/56

büyük büyük
b. HH-2/62, HH-2/68, HH-2/94, HH-2/472, HH-2/560, HH-2/601, HH-3/56, HH-3/88, HH-3/91, HH-3/132, HH-3/133, HH-3/167, HH-24/108, HH-24/228, HH-24/229, HH-27/57, HH-27/148, HH-29/77, HH-33/166, HH-35/7, HH-35/77, HH-42/22
eñ b.+ tüm HH-37/8
b.+ ler HH-3/68
b.+ leri HH-1/116, HH-10/234

büyük̄ büyük
b. HH-2/328

büyyúK büyük
b. HH-2/631, HH-2/633, HH-2/635
b.+ ler HH-24/257
b.+ lēr HH-24/42

büyyúĶ büyük
b. HH-10/272

büyyü - büyümek
b.- dü HH-10/180

büyyüg büyük
b.+ ü HH-33/166

büyyük büyük
b. HH-2/677, HH-2/842, HH-3/72, HH-3/120, HH-24/227, HH-33/21, HH-33/56
b. ne yetici HH-33/220
b.+ ler HH-24/65, HH-24/122, HH-24/132, HH-31/28
b.+ lerin HH-31/29
b.+ lerimiz HH-3/125
b.+ leriyiz HH-24/186

büyyüķ büyük
b.+ ler? HH-6/76, HH-6/77

b‿ısmār siğil, et beni
b. HH-24/141

C

c seviye
c. bíři HH-19/301, HH-19/301

cacığ yenebilen bir çeşit ot
c.+ ı HH-34/50

cacıĠ yenebilen bir çeşit ot
c.+ a HH-24/282, HH-28/165

cacıĶ yenebilen bir çeşit ot
c. HH-24/281, HH-28/168, HH-31/21, HH-34/41, HH-34/57

cacíĶ yenebilen bir çeşit ot
c. HH-28/166

callūta çocuğu taşımak için sırta bağlanan kumaş
c. HH-30/216, HH-30/216
c.+ dan HH-30/216

cambıldaķ çıplak, hiçbir şeyi olmadan
c. HH-38/166

camı cami
c. HH-38/183
c.+ ya HH-2/395, HH-2/398, HH-26/65, HH-39/18
c.+ da HH-2/370, HH-5/149
c.+ dan HH-2/396
c.+ dan keri HH-14/96
c.+ dan soñra HH-2/398
c.+ ları HH-39/18
c.+ míz HH-1/131

cami
c.+ nin HH-38/181
c.+ lere HH-38/180
c.+ lerin HH-38/181

can can; gönül, heves etmek; hitap
c.+ ım HH-2/8, HH-2/59, HH-2/206, HH-2/226, HH-2/232, HH-2/283, HH-2/304, HH-2/375, HH-2/507, HH-2/767
c.+ ımın HH-2/499
c.+ ın HH-19/46, HH-21/227
c.+ ı HH-27/152, HH-33/168, HH-43/24
c.+ ın HH-34/80
c.+ mız HH-31/81
c.+ narını HH-25/304

canavar canavar
c. kimi HH-10/438

canȧvar canavar
c. HH-38/32

candarma jandarma
c. HH-15/84

canlı canlı
c. HH-38/201
c.+ lar ḥa HH-38/202

cannan - canlanmak
c.- dı HH-33/119

can_İriĶ can erik
c. HH-43/50, HH-43/50

caríy toprak küp, bidon vb.
c. HH-16/203

cařřa(ı) toprak küp, bidon vb.
c. HH-4/269, HH-28/210, HH-43/108
c.+ yı HH-21/145
c.+ ya HH-17/256, HH-43/108
c.+ dan HH-43/108
c.+ sına HH-28/205
c.+ lara HH-17/254
c.+ lardan HH-10/335, HH-16/200

casus casus
c. HH-38/193, HH-38/193

cācıġ yenebilen bir çeşit ot
c.+ a HH-10/676
çıĶařdıĶ vala c.+ a HH-25/144

cācıĶ yenebilen bir çeşit ot
c. HH-10/676, HH-10/677, HH-17/161, HH-28/172
c. otu HH-28/174
c. dēyil HH-28/173

cācıĶ yenebilen bir çeşit ot
c. HH-10/665

cācıĶ yenebilen bir çeşit ot
c. cācıĶ HH-12/325

cācıḴ c. HH-12/325

cāmı
c. HH-2/841, HH-2/842
c.+ nın HH-3/140
c.+ da HH-2/699, HH-2/841
c.+ ya HH-14/95

cāmılıĠ ???
c.+ a HH-2/911

cāmılıḴ ???
c.+ Ta HH-2/697

cān hitap, sevgi sözü
c.+ ım HH-12/70, HH-12/70, HH-25/165

cȧn hitap
c.+ ım HH-2/513

cábbařŕa - geleneksel şekilde kırığı alçıya almak
c.- ř HH-14/143

cáhe aile büyükleri
c. HH-37/35

cánaze cenaze
c.+ si HH-19/396

cándarma jandarma
c. HH-25/234

cářŕa toprak küp, bidon
c.+ ya HH-28/205

cȧv ???
c. yaʿní HH-10/185

cáza ceza
c.+ sı HH-2/43

ceb cep
c.+ im HH-25/174
c.+ ime HH-31/183, HH-31/184
c.+ imde bilem HH-25/174
c.+ iyden mi HH-5/124
c.+ i HH-27/123
c.+ ine HH-5/186

cebed nusra ö.i., El Nusra Örgütü
c. HH-38/172

cebhe cephe
c. HH-27/7

cebsin alçı???
c. kimi HH-41/252

cehennem cehennem
c.+ e HH-27/245, HH-38/27

cehėnnem cehennem
c.+ e de HH-38/28

cehėz çeyiz
c. HH-23/50

cehiz çeyiz
c. HH-6/194, HH-6/195, HH-6/202, HH-31/223
c.+ i HH-28/72
c.+ í HH-10/80
c.+ im HH-10/70
c.+ ímnen şeyi HH-10/72
c.+ i kími dēl HH-10/68
c.+ imiz HH-10/68

cehiz çeyiz
c. HH-6/194

cehz çeyiz
c. HH-28/73
c.+ im HH-23/51

celb getirtme
c. HH-13/22

celed kuzlamamış koyun
c. HH-14/65

celeT kuzlamamış koyun
c. HH-43/64
c.+ Ten bařabař HH-14/66

celēT kuzlamamış koyun
c. HH-14/62

celēT kuzlamamış koyun
c. HH-14/65

cellābi cellabiye; Araplarda uzun erkek kıyafeti
c.+ yisi HH-25/258

celle meyan şerbeti
c. HH-20/394

cemaʿat cemaat, topluluk
c. HH-38/161

cemʿa okul, üniversite
c. HH-12/156
c. mi HH-12/156
c. ne HH-31/76

cemʿá okul, üniversite
c.+ de HH-14/84

cemel ???
c.+ den HH-16/164, HH-16/164

cemiʿelislā̆m islam alemi, islam topluluğu
c.+ i HH-12/217

cemʿiye okul, üniversite
c.+ de HH-12/158

cemīʿelislám islam alemi, islam topluluğu
c.+ a HH-12/341

cemīʿelmeḫámmed hz. muhammed'in ümmeti
c.+ e HH-12/341

cemīilislā̆me islam alemi, islam topluluğu
c. HH-12/147

cemmūs camış
c. derisi HH-38/97

cenaze cenaze
c.+ de HH-3/130
c.+ si HH-3/130

cenáraĺ general
c. HH-15/5

cenáze cenaze
c.+ nin HH-19/408
c.+ yi HH-19/406

cenevār canavar; yabani, yırtıcı hayvan
c. HH-27/106, HH-27/107, HH-27/108
c.+ ı HH-27/107

ceneze cenaze
c.+ lerde HH-35/77

cenge çingene
c. HH-27/77

cennet cennet
c. HH-16/195

cenzēri ???
c. HH-27/177

cep cep
c. kimi HH-20/282

cepe cephe
c. HH-3/49, HH-3/49, HH-3/50, HH-3/50

cera kap
c. HH-28/269

cerablus ö. i., yer adı, Crablus
c. HH-7/14, HH-7/14
c.+ a Ḳader HH-11/38
c.+ ȧça HH-11/39
c.+ dan HH-11/38

cercer harman sürme aleti
c. HH-14/39, HH-27/91, HH-27/92, HH-34/35, HH-41/334
c. ne HH-27/92
c.+ in HH-41/88, HH-42/49
c.+ e HH-14/33, HH-14/39
c.+ den HH-4/257, HH-41/329, HH-42/51
c.+ ler HH-42/38
c.+ dir HH-42/49

ceřřefi greyder; kar küreme aracı
c.+ ler HH-31/231

cesed ceset
c.+ i HH-19/410
c.+ isini HH-2/708

cesús casus
c. HH-38/186
c. ne HH-38/186

ceş (I) ceyş; asker
c. HH-5/157
c. deyil HH-15/147

ceş (II) yem bitkisi tohumu
c. HH-33/214

ceviz ceviz
c. HH-2/331
c.+ i HH-2/333

ceyşilḫúr ö.i., yer adı
c.+ dedim HH-1/12

ceyz çeyiz
c. kesin HH-23/54

ceza evi cezaevi
c.+ nde HH-30/5

ceza evï cezaevi
c.+ nde HH-30/52

cezer havuç
c. HH-20/415, HH-27/60

cezēr havuç
c. HH-23/123

cezīra ö.i., El Cezire televizyonu
c. HH-2/704

cezmī patik
c. HH-16/126

cēḫil cahil
c. HH-2/741

cēřinniḳ(g) çilek
c. HH-23/104
c.+ e HH-23/104

cėnderme jandarma
c.+ den HH-40/11

cēb cep
c.+ ime HH-25/172

cılant su kabağı
c. HH-3/165

cılbaḫ çıplak
c. HH-12/248

cılban cilban, yabani bezelye
c. HH-13/76, HH-43/157

cılbān cilban, yabani bezelye
c. HH-10/49, HH-12/174, HH-19/250

cımʿa kına yakma
c. HH-24/105

cıncıḳ cam misket, gülle
c. HH-1/81

cıncıḴ cam
c. HH-17/65
gövė c. kimi HH-7/123

cıvıḴ cıvık, akışkan
c. HH-41/117

cıvĭḴ cıvık, akışkan
c. HH-34/76

cızzıḴ çizik, çizgi
c. HH-4/154

cíḫáz cihaz
c.+ lár HH-4/210

cíl nesil, zaman
c. HH-27/215

cínciri arpacık, it dirseği
c. HH-41/374, HH-41/376
c. mi? HH-41/375

císsim ???
c. HH-2/565

cĭmʿa cuma günü
c. HH-4/60, HH-17/189, HH-20/243

cĭn can, hitap

c.+ ım HH-2/513

cicik̦ civciv
c. HH-24/181

cidrin ö.i., yer adı, Cidrin
c.+ de HH-41/284, HH-41/287

cigara sigara
c. HH-38/178

ciger ciğer
c. HH-16/88

cihed (I) taraf
c.+ ine HH-2/543
c.+ ine kimse HH-2/541

cihed (II) patoz???
c. HH-34/37

cihedí bir tür altın takı
c. HH-28/340

cil nesil, zaman
c. HH-16/52, HH-16/194, HH-16/194, HH-23/127, HH-24/282, HH-31/250
c.+ in HH-24/281, HH-24/281
c.+ de HH-2/571
c.+ miz HH-15/8
c.+ mizin HH-24/282
c.+ leriyzden HH-15/25

cild cilt, deri
c.+ i HH-4/196, HH-16/203
c.+ isine şey HH-2/228

cilēl semer, palan
c. HH-26/57

cilidden cidden, gerçekten
c. HH-16/200

cin cin
c.+ sin mi HH-10/441

cincili arpacık, it dirseği
c.+ yi HH-41/379

cindirmá jandarma
c.+ sından HH-40/2

cinni cin
c.+ ler HH-4/232

cins cin
c. mi? HH-10/440

cinsī ???
c. HH-12/328

cisim (II) çeşitli dertlere deva olacağı düşünülen ve kutsal sayılan yeşil renkli bir bayrak ????
c. HH-2/368, HH-2/368, HH-3/127, HH-3/132

cis(i)m (I) cisim, vücut
c.+ e HH-5/33
c.+ iyi HH-5/36
c.+ ine HH-5/47, HH-43/190
c.+ indēki HH-10/686
c.+ innen HH-5/67
c.+ i HH-10/512, HH-10/576, HH-10/578, HH-21/146
c.+ ini HH-5/68
c.+ indēki HH-10/683

civar civar, dolay, yaklaşık
c.+ ı HH-19/199
c.+ ı ne zaman HH-43/115
c.+ ında HH-43/73

cizme çizme
c. HH-29/62

cizze dere kenarı???
c. HH-2/815

cīl nesil, zaman
c. HH-17/181, HH-24/151
c.+ i HH-24/152
c.+ de HH-2/571

cīP cep
c. HH-29/59

coḫ - ???
c.- ar HH-31/27

coş - coşmak, birdenbire çoğalmak
c.- tu HH-10/410
c.- ma HH-10/412

coz ceviz
c. +se HH-23/115

cōz ceviz
c. HH-20/36

cölen ö.i., yer adı, Colan
c. HH-2/360, HH-3/46
c.+ in HH-3/20
c.+ e HH-2/360
c.+ de HH-2/361, HH-29/48
c.+ den HH-29/52
c.+ ner HH-36/18

cȫlen ö.i., yer adı, colan
c.+ in HH-21/86
c.+ de HH-7/28
c.+ nerin HH-17/112

cȫrtlen çörten; oluk
c. HH-3/163

cuĠan çok???
bi c. HH-31/229

culban hayvanlara yem olarak verilen bir mahsul
c. HH-43/158

cumaʿa cuma günü
c. HH-20/153

cumʿa cuma günü
c. HH-20/153, HH-30/219, HH-30/222, HH-38/175
c.+ dan sōra HH-20/154

cumʿartesi cumartesi günü
c. HH-10/197

cumʿatesi cumartesi günü
c. HH-28/27

cumayli ö.i., kişi adı, Cumali
c. HH-43/20

cumʿá cuma günü
c.+ de HH-33/219

cumʿā cuma günü
c.+ dan HH-17/34

cumḥurbaşı cumhurbaşkanı
c.+ nnan HH-15/83

cura delik
c. HH-15/136

curm ???
c.+ üne HH-31/170

curun içinde buğday dövülen büyük havan
c. HH-20/372, HH-20/374, HH-20/378
c.+ da HH-17/210

cuvuĶ cıvık
c. HH-27/180

cūS tuz
c. HH-10/294, HH-10/297

cúcúķ kuş
c. HH-27/106

cúcük kuş
c. HH-14/126, HH-14/127

cúcüķ kuş
c. HH-14/115

cúmʿa cuma günü
c. HH-10/196

cúmʿá cuma günü
c. HH-10/195

cúmʿá cuma günü
c. HH-10/195
c.+ dan sōra HH-10/195
c.+ den soñra HH-33/152

cúzdan cüzdan
c. HH-28/511

cücük Ķıçı kazayağı bitkisi
c. HH-34/46

cücük(g) kuş
c. HH-33/127
c.+ ün ayaĠı HH-10/666
c.+ ü HH-2/170, HH-17/37
tiken c.+ ü HH-33/128
c.+ leri HH-1/83

cücük kuş
c. HH-14/118, HH-43/206

cücük Ķıçı
c. HH-10/667

cücüK kuş
c. HH-2/170, HH-2/536, HH-17/37, HH-30/191, HH-30/193, HH-38/157

cüneyf ö.i., yer adı, Cüneyf, Humus'ta mahalle
c. HH-2/730
c.+ te HH-2/730

cüses cüsse,vücut, gövde
c.+ lerini HH-2/755

ç̲an can, hitap
ç̲.+ ım HH-2/297, HH-2/454

Ç

çabırt kumaş parçası, bez
ç. HH-16/74, HH-16/77
çabırt ç. HH-16/73
ç. çabırt HH-16/73

çabıřt kumaş parçası, bez
ç. HH-41/418, HH-41/419
ç.+ larını HH-16/79

çabıřT kumaş parçası, bez
ç. HH-16/96, HH-16/97

çabírT kumaş parçası, bez
ç. HH-16/96

çabuřt kumaş parçası, bez
ç.+ tan HH-43/197

çadır çadır
ç. HH-6/126, HH-15/54, HH-15/56, HH-15/56, HH-16/31, HH-20/236, HH-20/236, HH-27/275, HH-35/77, HH-35/77, HH-37/83, HH-38/40
ç. ney HH-19/21
báyeS ç. HH-27/279
beyaS ç. HH-27/275
Ķara ç. HH-27/275, HH-27/279
ç.+ ı HH-17/125, HH-27/274, HH-37/60, HH-37/61, HH-37/63
ç.+ a HH-17/127, HH-17/136
ç.+ dı HH-17/125

çadıř çadır
ç.+ a HH-6/126
ç.+ řarda HH-12/389

çaĠıl küçük taş
ç. HH-27/11
ķúççúķ ç. HH-7/65, HH-7/66
ç.+ ı HH-27/11

çaĠır - çağırmak, yüksek sesle söylemek, davet etmek
ç.- íy HH-10/523
ç.- ıylar HH-37/41
ç.- ırlar HH-37/53
ç.- dılar HH-37/62
ç.- acaĶsan HH-29/40

çaḫada ayakkabı ???
ç. HH-2/14

çakmak çakmak taşı
ç. HH-41/91
ç. daşı HH-41/91

çaĶ - (I) çakmak, vurarak yerleştirmek
ç.- allar HH-27/203
ç.- arlar HH-2/564
ç.- arsan HH-15/119
ç.- Ķān HH-2/914

çaĶ - (II) çıkarmak
ç.- arıĶ HH-2/629
ç.- ařıĶ ne gözel HH-2/828

çaĶa bir tür dikenli çalı
ç. HH-27/36

çaĶal çakal
ç. HH-27/109, HH-43/228

çaĶař - çıkarmak
ç.- řıĶ HH-2/643

çaĶĶal çakal
ç. HH-27/116, HH-27/116
ç.+ ı HH-27/115, HH-27/115

çal - hırsızlık etmek; ses çıkarmak; yoğurt mayalamak; benzemek; vurmak
ç.- ıyı HH-4/111, HH-19/369
ç.- íyler HH-21/184
ç.- iyler HH-21/183
ç.- lım HH-35/87
ç.- lın HH-28/162
ç.- ar HH-21/100, HH-24/151
ç.- ır HH-21/130, HH-41/143
ç.- lıĶ HH-17/247
yoĠuřt ç.- lıĶ HH-10/332
ç.- allar HH-2/649
ç.- ıllar HH-21/186, HH-41/315
ç.- dılar HH-37/53
ç.- maz HH-41/56
ç.- lıĶdı HH-25/121
ç.- allardı HH-24/54
ç.- ıllardı HH-41/16, HH-41/315
ç.- ma için HH-41/56

çala çöplü bir tür çalı
ç. ç. HH-27/36

çalaş - çalışmak
ç.- ır HH-28/359, HH-28/359
ç.- ıyır HH-28/28

çalı çalı, çalı süpürgesi
ç. HH-27/36, HH-41/30, HH-41/30
ç.+ yı̯ bilin HH-27/35

çalın - hırsızlık etmek; ses çıkarmak;
ç.- ırdı HH-19/365
ç.- mış HH-2/748, HH-2/749

çalış - çalışmak, bir şeyi yapmak için emek harcamak; bir iş veya görevi bulunmak; makine veya aletlerin işlemesi
ç.- íy HH-10/537
ç.- ıyı HH-10/459
ç.- iy ne HH-10/537
ç.- íyır HH-34/62
ç.- ıyn HH-31/73 (soru)
ç.- ıylar HH-31/24
ç.- ıyler HH-10/464
ç.- ırım HH-29/93
ç.- ın HH-28/365, HH-28/371
ç.- ır HH-5/78, HH-10/22, HH-15/4
ç.- ır mı HH-10/230
ç.- ırıḲ HH-28/370, HH-31/23
ç.- ırr̊iḲ HH-19/59
ç.- ırrıḲ HH-12/81, HH-12/172
ç.- ıllar HH-8/86, HH-10/21, HH-10/22, HH-10/24, HH-15/55, HH-30/219, HH-43/148
ç.- ırl̥ar HH-10/21
ç.- ır̥lar HH-35/14
ç.- Tım HH-15/2
ç.- tım HH-32/29
ç.- dım HH-2/183, HH-15/3
ç.- dı HH-8/41
ç.- tı HH-28/291
ç.- tılar HH-3/80
ç.- ıcím HH-10/222
ç.- ıcı HH-10/32
ç.- i̊cı HH-10/538
ç.- ıĠıḲ HH-12/181
ç.- sınnar HH-3/79, HH-10/543
ç.- tıḲtan sōra HH-10/545
ç.- annan HH-30/65
ç.- an HH-3/28, HH-5/78, HH-10/20, HH-12/57, HH-15/87
ç.- ana HH-12/346
ç.- ana ne HH-12/344
ç.- annara HH-15/122
ç.- ıyȯrdu HH-2/469
ç.- íydı HH-19/161
ç.- írdım HH-1/7
ç.- ırdım HH-1/8, HH-3/36, HH-15/4, HH-28/123, HH-38/28
ç.- ırdı HH-32/47, HH-35/58, HH-42/71
ç.- ırdı? HH-38/58
ç.- ırd̆ıḲ HH-18/18
ç.- ırdıḲ HH-13/68
ç.- ırıḲtı HH-23/88
ç.- ıllardı HH-4/12, HH-19/145, HH-28/119
ç.- mıyır HH-31/14
ç.- mīr HH-31/15
ç.- mıyȯlar HH-2/296
ç.- mazıḲ HH-10/20
ç.- mazlar HH-30/218
ç.- ma HH-10/540, HH-12/62, HH-15/23, HH-31/22
ç.- mıyı HH-12/181
ç.- mıya HH-8/79, HH-10/542
ç.- mıy̨a HH-10/540
ç.- ması HH-5/44
ç.- madan HH-10/536, HH-32/48
ç.- madan içi̊n HH-19/284

çalışdır - bir iş veya görevde çalıştırmak
ç.- mazzıḲ HH-31/75

çalışĠan çalışkan
ç. HH-7/55
ç.+ sa ne HH-7/52

çalışķan çalışkan
ç. HH-1/23

çalış- çalışmak
ç.- mā HH-24/87

çalışḲan çalışkan
ç.+ sa HH-7/54

çalıştır - bir iş veya görevde çalıştırmak
ç.- mazdım HH-10/541

çalíş - çalışmak, bir şeyi yapmak için emek harcamak; bir iş veya görevi bulunmak; makine veya aletlerin işlemesi
ç.- iy HH-7/210
ç.- íy şey HH-32/47
ç.- íyı HH-7/210
ç.- iyır HH-34/62
ç.- íyler HH-10/544
ç.- iyler sōra HH-10/544

çalma maya; ağaç dalı
ç. HH-41/16, HH-41/16, HH-41/23, HH-41/25

çam çam
ç. HH-2/621
ç. fıstıĠı HH-2/621

çamaçır çamaşır
ç.+ ı HH-8/26

çamaşır çamaşır
ç. HH-24/79, HH-30/65
ç.+ a HH-2/9

çamaşír çamaşır
ç. HH-4/276, HH-4/277

çamır çamur
ç. HH-27/146
ç.+ ı HH-19/267
ç.+ dan HH-15/9, HH-41/125

çamȋr çamur
ç.+ dan HH-34/72

çamur çamur
ç. HH-41/50, HH-41/66, HH-41/161
ç.+ a HH-38/115
ç.+ dan HH-37/124

çan çan
ç. kimi HH-43/66

çanak çanak
ç.+ Tan HH-41/166

çanaķ çanak
ç. HH-41/166

çanaĶĶal'á ö.i., yer adı, çanakkale
ç. HH-27/79

çanta çanta
ç. HH-38/166
ç.+ sı HH-38/166

çapuřt çaput, bez parçası
ç.+ dan HH-8/33

çaput çaput, bez parçası
ç. HH-26/73

çaPıřt çaput, bez parçası
ç. HH-34/67

çarp - çarpmak
ç.- ar HH-43/210, HH-43/212

çarşaf çarşaf
ç. HH-2/302
ç.+ lara HH-2/88

çarşáfli çarşaflı
ç. HH-2/315

çarşamba çarşamba günü
ç. HH-10/196

çarşı çarşı
ç.+ da HH-3/141, HH-38/82
ç.+ ya neye HH-7/156

çarşí çarşı
ç. HH-38/44

çařp - çarpmak
ç.- ar HH-14/127

çařpıt çaput, bez parçası
ç.+ tan HH-6/167

çatal çatal; sapan
ç. HH-2/167, HH-2/168, HH-2/169, HH-2/170, HH-32/92
ç.+ ı HH-2/168

çatlā - üstüne kalmak
başına ç.- r HH-19/173

başına ç.- r? HH-19/173

çattal çatal
ç. HH-2/168

çaT çatı
ç. HH-2/22

çaTsız çatısız
ç. HH-2/22

çay çay
ç. HH-2/433, HH-2/796, HH-5/67, HH-6/51, HH-6/51, HH-17/175, HH-20/220, HH-24/81, HH-24/82
yáşíl ç. HH-5/13, HH-5/46
yaşıl ç. HH-6/50
yáşıl ç. HH-5/13
ç. kimi HH-35/78
ç. kimni HH-20/132
ç.+ ı HH-12/355
ç.+ ın HH-17/260
ç.+ da HH-5/71
ç.+ dan HH-5/68
yáşíl ç.+ ımızı? HH-5/13

çayır çayır
ç. HH-16/32, HH-29/106
ç. ne HH-43/167
ç.+ ı HH-41/117
ç.+ a mı HH-37/60

çayıř çayır
ç.+ lař HH-10/193

çābırt çaput, bez parçası
ç. HH-22/11

çādır çadır
ç. HH-12/45, HH-33/72, HH-38/37

çādıř çadır
ç. HH-12/45, HH-17/193
ç. HH-12/46 (soru)

çādıřř çadır
ç.+ a HH-12/364

çāl - ses vermek, ses çıkarmak
ç.- ırsa HH-21/208

çālış - çalışmak, bir şeyi yapmak için emek harcamak; bir iş veya görevi bulunmak; makine veya aletlerin işlemesi
ç.- ır HH-12/345
ç.- ırdıĶ HH-18/44
ç.- ıřıĶ HH-12/75
ç.- ıřıĶ HH-12/77
ç.- tı HH-31/15
ç.- Tı HH-12/86

çāmır çamur
ç.+ ı HH-15/105

çāmıř çamur
ç. māmıř HH-10/212

çāPırt çaput, bez parçası
ç. HH-24/248

çāPırt çaput, bez parçası
ç. HH-24/117

çāPıřt çaput, bez parçası
ç.+ ın HH-24/146

çārı - çağırmak, davet etmek
ç.- ylar HH-37/58

çāy çay
ç. HH-24/221

çȧĠır - çağırmak, davet etmek
ç.- dılar HH-2/697

çȧĶar - çıkarmak
ç.- ıb HH-2/568
ç.- ıllar HH-2/536

çámáşir çamaşır
ç. HH-33/64

çántá çanta
ç.+ den HH-36/219

çárşaf çarşaf
ç. HH-2/304

çárşaflı çarşaflı
ç. HH-2/304

çárşafli çarşaflı
ç. HH-2/303
ç. ya HH-2/303

çárşēf çarşaf
ç. HH-25/265

çebiş bir yaşındaki keçi
ç. HH-43/60

çehtirem saygı, el öpme
ç. HH-7/165, HH-7/165

çeḥar ???
ç. mı HH-4/240

çek - çekmek, götürmek; başka bir yere almak; sürmek; çıkarmak; öğütmek; halay çekmek; benzemek; canı istemek 0
ç.- iy HH-42/42
ç.- iyler HH-37/95
ç.- iřim HH-38/149
ç.- en yaʿní HH-36/176
ç.- er HH-21/135, HH-36/178, HH-36/178, HH-36/178, HH-41/25, HH-41/81, HH-41/157, HH-41/251, HH-42/41, HH-43/190
ç.- er yaʿní HH-36/178
ç.- eřiķ HH-41/126
ç.- ēřiķ HH-8/36, HH-17/243, HH-31/36
ç.- eriķ HH-41/28
ç.- eller HH-2/563
ç.- dim HH-2/733
ç.- ti HH-36/178
ç.- ici HH-2/219, HH-31/98, HH-36/177
ç.- in HH-33/36
ç.- en HH-42/61
başa ç.- ene HH-25/31
başa ç.- enner HH-25/23
ç.- mēdim HH-35/92
ç.- erdik HH-41/27
ç.- ellerdi HH-2/858
ç.- erse HH-43/24
ç.- miye HH-15/140, HH-41/421

çekil - çekilmek
ç.- ir HH-2/30

çekinn - çekinmek
ç.- imdi HH-7/58, HH-7/58

çekiş çekiç
ç. kimi HH-41/62
ç.+ e HH-41/64

çekme çekme, alma işi
ç. HH-41/26
ç. için HH-41/54

çeķ - çekmek, götürmek; başka bir yere almak; sürmek; çıkarmak; öğütmek; halay çekmek; benzemek; canı istemek
ç.- erim HH-3/140, HH-8/14, HH-32/31, HH-38/94
baş ç.- ērim HH-27/68
ç.- ersin HH-10/612
ç.- en HH-26/57, HH-26/58
ç.- er HH-2/517, HH-3/147, HH-3/158, HH-3/168, HH-5/88, HH-10/578, HH-15/56, HH-15/56, HH-27/92, HH-33/163, HH-33/163
ç.- ēr HH-34/104
ç.- eller HH-25/261, HH-25/266, HH-41/76
tesbiḥ ç.- eller HH-10/382
ç.- ellēr HH-12/308
ç.- eřīķ HH-26/4
ç.- ēriK HH-23/63
ç.- ēřiķ HH-2/519, HH-17/244
ç.- igim HH-23/33
ç.- iķ HH-26/55, HH-33/165, HH-36/193, HH-36/194, HH-36/194
ç.- iķsiniz HH-35/88
ç.- di HH-41/355
ç.- ti HH-5/170, HH-5/171, HH-7/191, HH-17/117
ç.- Ti HH-2/710
ç.- diK HH-2/887
ç.- tiler HH-3/50, HH-25/263, HH-25/265, HH-36/212, HH-36/212
ç.- icin ne HH-3/146
ç. HH-3/53, HH-5/171
ç.- in HH-28/366
ç.- tiyimde HH-3/139
ç.- mēdi mi? HH-12/308
ç.- erdiK HH-2/516
ç.- erdiķ HH-3/112, HH-4/264, HH-25/82, HH-25/83, HH-31/247
ç.- ēřdiķ HH-17/204

şaḥre ç.- erdiḳ HH-14/28
ç.- ellerdi HH-14/146, HH-26/52
ç.- emezler HH-2/709
ç.- miye HH-12/244

çeḳdir - çektirmek
góbeK ç.- meḳ HH-2/583

çeḳin - çekinmek, korkmak
ç.- sin HH-4/230

çeḳ(i)l - çekilmek; kesilmek; suyun azalması
ç.- irim HH-3/53
ç.- iK HH-2/626
ç.- iḳ HH-15/116, HH-31/219
ç.- iḳler HH-31/219
ç.- diKTen sòñra HH-2/30

çeḳūş çekiç
ç. HH-15/98, HH-15/100, HH-38/110
ç.+ e HH-15/107

çeḳúş çekiç
ç. HH-41/64

çeK - çekmek, koparmak
ç. HH-2/282, HH-2/283

çelēn turşu
ç. HH-23/118

çemeşıŕ çamaşır
ç.+ ŕári HH-20/337

çene çene; dedikodu
ç. HH-20/388, HH-29/123
ç.+ ni HH-27/9

çengeliş bir peynir çeşidi
ç. HH-8/17, HH-8/18, HH-8/20, HH-16/207, HH-17/251, HH-25/127, HH-28/211
ç.+ i HH-25/125

çengelīş bir peynir çeşidi
ç. HH-17/251, HH-20/98, HH-43/97, HH-43/98
ç.+ i HH-20/98

çengilīş bir peynir çeşidi
ç. HH-43/102, HH-43/121
ç.+ i HH-43/99, HH-43/102

çenta çanta
ç.+ sına HH-4/82

çente çanta
ç. HH-19/85

çerçi çerçi
ç. HH-6/189, HH-28/321

çerkes çerkez
ç. HH-2/771

çerşaf çarşaf
ç. HH-2/140

çerşamba çarşamba
ç. HH-3/122

çeşit çeşit
ç. HH-37/101
çeşit ç. HH-43/87
ç. çeşit HH-43/87

çete çete
ç. HH-3/87, HH-3/87

çevir - çevirmek; tercüme etmek
ç.- di HH-15/155
ç.- ēmiyrim HH-16/7
ç.- meS HH-27/31
ç.- mez HH-27/32, HH-27/32, HH-27/32

çevrin - dolanmak, yayılmak
ç.- ir falan HH-19/396

çevv́ŕ - çevirmek, tercüme etmek
ç.- íyyí HH-13/54

çevv̀ir - çevirmek, döndermek
ç.- memdi HH-31/204
ç.- mezler ne HH-21/97

çey deynek???
ç. HH-43/109

çeyiz çeyiz
ç. kesiyler HH-37/42

ç. kesiyřiķ HH-37/46
ç.+ e HH-37/46

çeyrek çeyrek
ç. HH-20/258, HH-22/14

çez - çözmek
ç.- iyrím ne HH-19/296
ç.- er HH-19/320

çēkėt ceket
ç. HH-12/252

çėk - çekmek
ç.- eller HH-20/198

çėşid çeşit
çėşid ç. HH-2/325, HH-2/720
ç. çėşid HH-2/325, HH-2/720

çėzüm çözüm
ç. HH-5/172

çıbıĶ çubuk
ç. HH-25/190
ç. kimi HH-17/169

çıblaķ çıplak
ç. HH-38/164

çıblaĶ çıplak
ç. HH-2/888

çıĠır çağırmak, yüksek sesle söylemek
baĠır ç. HH-10/176

çıĠır - çağırmak, yüksek sesle söylemek, davet etmek
ç.- ıyar HH-1/102
ç.- ıylar HH-37/58
ç.- ır HH-33/94
ç.- ırlar HH-10/488
ç.- ıllar HH-10/485, HH-10/488, HH-10/489, HH-10/490, HH-10/492, HH-20/172, HH-35/74, HH-38/39, HH-41/313, HH-41/314
ç.- dım HH-33/185
ç.- ın HH-2/699
ç.- sam mı? HH-31/156
ç.- mazzıĶ HH-10/484, HH-33/94
ç.- ma HH-31/157

çıĠır - çağırmak, yüksek sesle söylemek, davet etmek
ç.- ır HH-2/156
ç.- řıĶ HH-10/483
ç.- ıllar ne HH-16/168

çıḫ - çıkmak; dışarı gitmek; evlenmek; karşısında belirmek; ayrılmak; unutmak; meydana gelmek
ç.- ar HH-2/214, HH-38/54
ç.- ıĶ HH-41/237
ç.- tım HH-1/66
ç.- Tım HH-1/12, HH-10/343, HH-12/189, HH-21/201, HH-23/155, HH-23/164, HH-33/184, HH-33/188, HH-33/192, HH-37/8
gelin ç.- Tım HH-25/35
ç.- Tım kimse HH-32/23
ç.- dı HH-43/252
ç.- tı HH-19/199, HH-25/259
ç.- Tı HH-2/461, HH-7/108, HH-7/122, HH-7/123, HH-10/371, HH-10/400, HH-10/445, HH-12/87, HH-12/152, HH-14/159, HH-19/133, HH-23/16, HH-23/25, HH-25/79, HH-25/290, HH-25/290, HH-27/224, HH-31/26, HH-31/81, HH-31/132, HH-31/155, HH-31/224, HH-32/66, HH-34/37, HH-34/37, HH-34/37, HH-34/37, HH-34/85, HH-34/100, HH-36/51, HH-36/58, HH-36/94, HH-36/115
óGünden ç.- Tı HH-10/437
ç.- Tı mı HH-12/288
nazar ç.- Tı yani HH-32/89
ç.- tılar HH-1/30, HH-36/91
ç.- Tılar HH-4/214, HH-4/222, HH-10/150, HH-10/433, HH-10/454, HH-13/60, HH-21/125, HH-30/53, HH-36/22, HH-36/23, HH-38/9
ç.- Tılār HH-4/222
ç.- dıĶ HH-38/198
ç.- Tıḫ HH-1/12, HH-19/169, HH-25/234, HH-36/169
ç.- Tıķ HH-12/25
ç.- tıĶ HH-25/252, HH-35/6
ç.- TıĶ HH-5/39, HH-5/141, HH-7/178, HH-17/97, HH-21/29, HH-21/61, HH-

21/61, HH-21/71, HH-25/189, HH-25/190, HH-31/99, HH-33/5
ç.- ıcı HH-2/434
ç. HH-17/103
ç.- sın HH-14/42
ç.- ınçaĶ HH-4/65
ç.- TıḫTan keri HH-31/134
ç.- TıḫTan kēri HH-25/249
ç.- TıḫTan sōra HH-10/147, HH-30/19
ç.- TıĶTan keři HH-9/10
ç.- TıĠımız HH-25/244
ç.- maz HH-36/162
ç.- ıḫtı HH-19/128
ç.- Tısa HH-28/193
ç.- Tıysa HH-13/117

çıḫar - çıkarmak
ç.- ın HH-38/143

çıḫard - çıkartmak
ç.- ırdıĶ HH-39/7

çık - çıkmak, meydana gelmek
ç.- ar HH-20/395
ç.- ardı HH-43/178

çıḳ - çıkmak, meydana gelmek
ç.- ar HH-41/161
ç.- arsa HH-43/116

çıĶ - çıkmak; dışarı gitmek; evlenip gitmek; karşısında belirmek; ayrılmak; unutmak; meydana gelmek; bir eklemin incinmesi; eğitim alıp yetişmek, mezun olmak
ç.- íyřım HH-5/57
ç.- íysın HH-41/309
ç.- ıy HH-10/523, HH-12/288, HH-24/213
ç.- íy HH-10/704
ç.- ıyı HH-25/253
ç.- ıyí HH-37/19
ç.- ıyar HH-1/94
ç.- ıyır HH-31/123
ç.- íyír HH-31/31
ç.- ıyȯr HH-2/743
ç.- ıylar HH-36/182
ç.- íylar HH-36/185
ç.- arım HH-1/104, HH-34/44
ç.- ařım HH-17/234 ???
ç.- an HH-15/103
ç.- arsın HH-21/78
ç.- ar HH-2/153, HH-2/369, HH-2/418, HH-2/418, HH-2/444, HH-2/535, HH-2/794, HH-2/921, HH-3/116, HH-3/161, HH-4/156, HH-10/22, HH-10/469, HH-13/94, HH-13/108, HH-13/109, HH-14/29, HH-14/48, HH-14/158, HH-16/32, HH-17/164, HH-17/166, HH-17/171, HH-19/421, HH-23/115, HH-24/132, HH-24/145, HH-27/171, HH-27/183, HH-28/170, HH-28/208, HH-28/229, HH-28/308, HH-28/360, HH-31/29, HH-31/29, HH-31/79, HH-31/129, HH-31/235, HH-33/52, HH-33/167, HH-34/85, HH-34/98, HH-34/119, HH-36/29, HH-36/37, HH-36/84, HH-36/124, HH-36/218, HH-38/197, HH-38/198, HH-41/117, HH-41/155, HH-41/162, HH-41/271, HH-41/271, HH-41/272, HH-41/341, HH-43/116, HH-43/222
ç.- ař HH-4/82, HH-41/242, HH-41/242
ç.- ár HH-20/98
ç.- ār HH-28/259
ç.- ar sōra HH-28/236
ç.- ar tene HH-41/335
ç.- ārıĶ HH-1/105, HH-3/144, HH-21/93, HH-24/225, HH-34/82
ç.- allar HH-15/55, HH-17/134, HH-23/90, HH-24/178, HH-25/266, HH-28/262, HH-31/66, HH-36/15, HH-38/138, HH-41/107
ç.- arlar HH-1/8, HH-15/129
ç.- ıllar HH-17/7
ç.- ıĠım HH-12/43, HH-12/43, HH-12/44, HH-28/426, HH-33/65
ç.- ıĶım HH-18/53
ç.- ıḳsın HH-1/102
ç.- ıĶ HH-2/855, HH-27/76, HH-29/120, HH-31/135
ç.- mış HH-4/232
ç.- dı HH-2/539, HH-2/804, HH-41/326, HH-41/327, HH-41/336, HH-41/355
ç.- dıĶ HH-38/166
ç.- dıyız HH-12/394
ç.- tım HH-1/101, HH-24/14
ç.- TīĶ HH-21/94
ç.- tı HH-4/119, HH-19/110
ç.- Tı HH-2/291, HH-3/140
ç.- tı mı HH-28/186

ç.- tıḳ HH-36/22
ç.- tıḴ HH-18/32, HH-21/29
ç.- TıḴ HH-31/70, HH-35/4, HH-41/12
sāhiP ç.- TıḴ HH-29/99
ç.- tılar HH-36/203, HH-36/209
ç.- Tılar HH-3/59
ç.- ıcım HH-31/216, HH-33/187
ç.- ıcın HH-16/184, HH-21/78
ç.- ıcı HH-12/265, HH-43/179, HH-43/179
ç.- ıcıḴ HH-2/916, HH-12/24, HH-25/248
ç.- ıĠıḴ HH-12/376
ç.- ıcınız HH-1/18, HH-1/100
ç.- ıcılar HH-21/15
ç. HH-3/137, HH-7/146, HH-7/153, HH-17/102, HH-24/109, HH-32/74, HH-32/80
ç.- sın HH-2/211, HH-13/107, HH-41/433
ç.- aḴ HH-5/142
ç.- aḴ HH-17/98
ç.- ın HH-25/246, HH-25/280
ç.- sınnar HH-10/189, HH-31/136
ç.- anaça HH-7/213
ç.- arken HH-2/383
ç.- ıncaḴ HH-41/117
ç.- ıncıḴ HH-24/132, HH-24/248
ç.- ınçaḴ HH-26/44
ç.- ınçı HH-4/258, HH-34/98
ç.- ınÇıḴ HH-28/9
ç.- madan HH-19/197
ç.- madan ónce HH-2/392, HH-2/405
ç.- TıĠınnān HH-2/863
ç.- TıḴTan sora HH-2/192
ç.- TıḴdan soñra HH-2/396
ç.- TıḴdān soñra HH-2/395
ç.- ançaḴ HH-10/399
ç.- an HH-3/98 , HH-27/184, HH-41/172, HH-41/242
ç.- ana HH-41/161
ç.- ıydı HH-5/41
ç.- ardım HH-19/156, HH-32/14, HH-33/128, HH-34/40
ç.- ardın HH-35/94
ç.- ardı HH-2/152, HH-3/146, HH-7/105, HH-7/108, HH-14/134, HH-14/140, HH-17/219, HH-25/265, HH-28/202, HH-28/260, HH-28/514, HH-30/193, HH-31/76, HH-34/82, HH-36/94
ç.- ardıḴ HH-1/100, HH-1/137, HH-10/609
ç.- ărdıḴ HH-3/127
ç.- ărdıḴ vala cācıĠa HH-25/143
ç.- allardı HH-24/206
ç.- ıḴtı yani HH-32/15
ç.- arsa HH-2/146, HH-2/424, HH-3/45, HH-3/161, HH-12/317, HH-43/116
ç.- allarsa HH-25/289
ç.- mıyı HH-16/156, HH-25/25, HH-31/67
ç.- mam HH-21/93
ç.- man HH-31/17
ç.- mas HH-38/48
ç.- mıyıĠıḴ HH-12/256
ç.- mādım HH-11/55, HH-21/46
ç.- madı HH-19/187
ç.- madı kimse HH-2/701
ç.- mādı HH-24/227, HH-25/24, HH-38/53
ç.- mıycı HH-3/45
ç.- ma HH-2/218, HH-33/186, HH-33/188, HH-41/271
ç.- masın HH-20/255, HH-20/255, HH-30/210
ç.- māsın HH-28/461
ç.- māsıñ HH-10/585, HH-10/589
ç.- masıñ HH-10/583
ç.- mayın HH-1/106, HH-10/540
ç.- mazdım HH-14/112
ç.- mazdı HH-25/35, HH-25/35
ç.- madımdı HH-21/15
ç.- mādıdı HH-21/8
arabalardan ç.- abilliḳ HH-19/37
ç.- amıyrım HH-34/42
ç.- amíyřım HH-25/143
ç.- amazlar HH-12/51, HH-17/7
ç.- amadı HH-25/288, HH-25/289
ç.- amazdıḫ HH-38/36
ç.- ma HH-2/218, HH-2/218
ç.- māmız HH-5/143
ç.- mamız HH-31/66, HH-31/253
ç.- maḳ HH-2/683

çıḴar - çıkarmak
ç.- ıyı HH-25/201
ç.- íyı HH-17/237
ç.- íyler HH-10/470
ç.- ıylar HH-37/116
ç.- ırsın HH-20/180

ç.- ın HH-25/137, HH-28/187, HH-28/192, HH-28/209, HH-28/304, HH-31/41
ç.- ín HH-28/207
ç.- ır HH-2/154, HH-2/460, HH-21/135, HH-41/63, HH-41/156, HH-41/425, HH-43/115
ç.- ıř HH-38/106
ç.- ıllar HH-2/154, HH-4/72, HH-25/262, HH-41/334, HH-43/115
ç.- dı HH-23/23, HH-24/181, HH-24/197, HH-41/200
ç.- dıḫ HH-19/167
ç.- dıĶ HH-35/94
ç.- dılar HH-4/200, HH-7/202, HH-10/474, HH-11/41, HH-19/101, HH-21/155, HH-25/188, HH-25/200, HH-35/26
ç.- ıcı HH-4/76
ç.- ıcınız HH-34/40
ç. HH-24/299, HH-25/2, HH-36/209
ç.- ın HH-25/260
ç.- mıylar HH-34/42
ç.- mazıĶ HH-28/192, HH-28/505
ç.- mıycılar HH-25/202
ç.- masınnar HH-9/17
ç.- řıḫTı HH-25/77
hėndi ç.- abilliķ mi HH-25/14
ç.- amaz HH-43/3
ç.- ıydỉĶ HH-37/14
ç.- ıylardı HH-37/112
ç.- ıcınsa HH-36/75
ç.- ması HH-2/497

çıĶart(d) - çıkartmak; yapmak, üretmek; soymak
ç.- ır HH-34/77
ç.- ırım HH-38/92
ç.- ıyřıĶ HH-37/88

çıĶař - çıkarmak, birini ya da bir şeyi bir yere götürmek; yapmak, üretmek; resmi belge veya izin almak
ç.- řım HH-17/236, HH-35/103
ç.- ır HH-2/929
ç.- ıř HH-30/193
ç.- řıĶ HH-4/61, HH-4/261, HH-6/151, HH-6/152, HH-8/60, HH-28/236, HH-28/395, HH-28/424, HH-28/424, HH-28/506
ç.- řıĶ HH-14/47, HH-41/61
ç.- ıllar HH-41/76
ç.- řıřlar HH-2/564
ç.- dı HH-24/196
ç.- řımdı HH-25/14
ç.- řıĶtı HH-33/34
ç.- ıllardı HH-10/336

çıĶār - çıkarmak; evlendirmek; yapmak, üretmek
ç.- ıĶ HH-12/28
ç.- řıĶ HH-15/108
ç.- ıcıĶ HH-8/70

çıĶın çıkın, küçük bohça
ç.+ a HH-24/126

çıĶınlā - çıkınlamak, çıkına koymak
ç.- řıĶtı HH-24/129, HH-24/130

çıĶınnā - çıkınlamak, çıkına koymak
ç.- řıĶ HH-24/117
ç.- řıĶtı HH-24/264

çıĶıřıĶ çıkrık
ç. HH-27/81

çıĶı̊řıĶ çıkrık
ç. HH-27/81

çıĶĶ - çıkmak; bitmek, büyümek
ç.- ar HH-17/170
ç.- ardı HH-17/168, HH-17/168

çıĶĶış çıkış
ç.+ Ta HH-2/703

çıĶla tamamen, bütünüyle
ç. HH-4/276

çıĶrıĶ çıkrık
ç. HH-15/140, HH-16/124

çıĶ - çıkmak, gitmek
ç.- madan önce HH-2/412

çılban hayvanlara yem olarak verilen bir mahsul
ç. ekmegi HH-43/155

çılım çocuĠ çoluk çocuk

ç. ç.+ u HH-36/181

çıplaĶ çıplak
ç. HH-24/191

çıra çıra, gaz lambası
ç. HH-10/417, HH-10/420, HH-20/65, HH-20/66
ç.+ dan HH-4/216, HH-20/66
ķáS ç.+ sı HH-10/420

çıřa çıra, gaz lambası
ç. HH-10/417

çıtla - paşında patlamak; üstüne kalmak
kimin başında ç.- r HH-19/178

çıvi çivi bk. çívíˇ, çivi
ç. HH-41/246, HH-41/246, HH-41/246, HH-41/246, HH-41/247, HH-41/248

çívíˇ çivi bk. çıvi, çivi
ç. HH-15/125, HH-15/125, HH-15/125

çízi çizgi
ç. HH-3/112

çiceK çiçek; açmamış, küçük çiçekler bk. çiççek, çiççeķ, çiçek, çiçeK
ç. ne varsa HH-2/418

çiççek çiçek; açmamış, küçük çiçekler bk. çiceK, çiççeķ, çiçek, çiçeK
ç. HH-20/205, HH-20/210

çiççeķ çiçek; açmamış, küçük çiçekler bk. çiceK, çiççek, çiçek, çiçeK
ç. HH-20/210, HH-20/210

çiçek çiçek; açmamış, küçük çiçeklerbk. çiceK, çiççek, çiççeķ, çiçeK
ç.+ den HH-41/138
ç.+ lerni HH-35/51
ç.+ leri HH-10/408

çiçeK çiçek; açmamış, küçük çiçekler bk. çiceK, çiççek, çiççeķ, çiçek
ç. HH-2/826, HH-9/24, HH-10/384, HH-10/387, HH-10/407, HH-20/94
ç. eķmiye HH-10/407

çifçi çiftçi bk. çiftçi, çitçi, çİfçi
ç. HH-30/37
ç.+ diler HH-30/37

çifiT çift
ç. HH-4/199

çiftçi çiftçi bk. çifçi, çitçi, çİfçi
ç. HH-19/227

çiGne çiğnemek
ç. çiĞne HH-33/215

çim - çimmek, yıkanmak
ç.- miyim HH-33/41

çimdir - çimdirmek, yıkamak bk. çimdiř-
ç.- in HH-33/150

çimdiř - çimdirmek, yıkamak bk. çimdir-
ç.- řīm HH-26/38
ç.- řiķ HH-9/10, HH-12/319, HH-33/151
ç.- řiķ HH-12/321
ç.- řin HH-33/152

çin çin
ç. malı HH-38/112

çintiyen çintiyan, uzun şalvar ??? bk. çintiyēn
ç. HH-4/130, HH-4/131

çintiyēn çintiyan, uzun şalvar ??? bk. çintiyen
ç. HH-4/129

çiSgille - süslemek
ç.- ller HH-4/123

çişidli çeşitli
ç. HH-2/4, HH-2/4

çit çift, toprağı sürmek için kullanılan alet ya da hayvan
ç. HH-21/35, HH-35/57

çitçi çiftçi bk. çiftçi, çifçi, çİfçi
ç. HH-39/6
ç.+ yim HH-25/162

çivi çivi bk. çívíˇ, çıvi

ç. HH-15/119

çiz - çizmek
ç.- er HH-2/214
ç.- erim HH-2/483, HH-2/483

çizgi çizgi
ç. HH-2/722

çizi çizgi
ç. HH-3/30, HH-38/114???

çiĞne çiğnemek
çiGne ç. HH-33/215

çĪ çiğ
ç. köfte HH-4/55
ç. köfteyi ney HH-4/56

çĪ⌣ķúfte çiğ köfte
ç. HH-20/120

çi̊fçi çiftçi bk. çifçi, çiftçi, çitçi, çi̊fçi
ç. HH-30/41, HH-30/41

çoban çoban bk. çobān
ç. HH-14/58, HH-16/33, HH-16/37, HH-16/37, HH-24/148, HH-25/257, HH-27/98, HH-27/98, HH-43/69, HH-43/189
ç.+ a HH-14/58
ç.+ nan HH-29/70
ç.+ ı HH-39/25
naḫır ç.+ ı HH-27/98
ç.+ ında HH-29/67
ç.+ narına HH-27/278
ç.+ lar HH-1/29
ç.+ nar HH-24/151, HH-25/144
ç.+ nār HH-24/145
ç.+ dı HH-14/54, HH-24/149

çobancılıĠ çobanlık
ç.+ a HH-43/184

çobān çoban bk. çoban
ç. HH-7/68

çocıĠ çocuk bk. çocıĶ, çoci̊Ġ, çoci̊ķ, çoci̊Ķ, çoci̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuĶ, çócıĠ, ço̊cuĶ, ço̊cúĶ, çucuĶ, çócuķ, çócuĶ(Ġ), çócūĶ, çóJuĶ(Ġ), çóc̲uĶ, ço͟uĶ, çoci̊ḫ
ç.+ ı HH-12/378
ç.+ a HH-10/235
ç.+ ı HH-34/110
ç.+ ımız HH-31/108

çocıĶ çocuk bk. çocıĠ, çoci̊Ġ, çoci̊ķ, çoci̊Ķ, çoci̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuĶ, çócıĠ, ço̊cuĶ, ço̊cúĶ, çucuĶ, çócuķ, çócuĶ(Ġ), çócūĶ, çóJuĶ(Ġ), çóc̲uĶ, ço͟uĶ, çoci̊ḫ
ç. HH-6/146, HH-6/217
ç.+ ta HH-12/320
ç.+ lar HH-5/130, HH-5/132, HH-6/146, HH-12/182, HH-12/358
ç.+ lar HH-12/360 (soru)
ç.+ lara HH-12/357
ç.+ larım HH-6/184
ç.+ ları şeyde HH-12/41
ç.+ larımız HH-12/269
ç.+ larımıza HH-12/361
ç.+ larınnan HH-6/135

çoci̊Ġ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çoci̊ķ, çoci̊Ķ, çoci̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuĶ, çócıĠ, ço̊cuĶ, ço̊cúĶ, çucuĶ, çócuķ, çócuĶ(Ġ), çócūĶ, çóJuĶ(Ġ), çóc̲uĶ, ço͟uĶ, çoci̊ḫ
ç.+ ın HH-20/71
ç.+ un HH-20/247
ç.+ ı HH-20/195
ç.+ i̊ HH-10/32

çoci̊ḫ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çoci̊Ġ, çoci̊ķ, çoci̊Ķ, çoci̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuĶ, çócıĠ, ço̊cuĶ, ço̊cúĶ, çucuĶ, çócuķ, çócuĶ(Ġ), çócūĶ, çóJuĶ(Ġ), çóc̲uĶ, ço͟uĶ
ç.+ Tan HH-9/12

çocı̊ḳ çocuk bk. çocıĠ, çocıḲ, çocı̊Ġ, çocı̊Ḳ, çocı̊Ḳ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḲ, çocuḲ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḲ, çoçıḲ, çoçuḫ, çoçuḲ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuḲ, çócıĠ, ço̊cuḲ, ço̊cúḲ, çucuḲ, çócuḳ, çócuḲ(Ġ), çócūḲ, çóJuḲ(Ġ), çóc̲uḲ, ço̲uḲ, çocı̊ḫ
ç.+ lara HH-19/52

çocı̊Ḳ çocuk bk. çocıĠ, çocıḲ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḳ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḲ, çocuḲ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḲ, çoçıḲ, çoçuḫ, çoçuḲ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuḲ, çócıĠ, ço̊cuḲ, ço̊cúḲ, çucuḲ, çócuḳ, çócuḲ(Ġ), çócūḲ, çóJuḲ(Ġ), çóc̲uḲ, ço̲uḲ, çocı̊ḫ
ç. HH-9/6, HH-20/71, HH-20/189, HH-20/196
ç.+ lar HH-9/17

çocı̊Ḳ çocuk bk. çocıĠ, çocıḲ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḳ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḲ, çocuḲ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḲ, çoçıḲ, çoçuḫ, çoçuḲ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuḲ, çócıĠ, ço̊cuḲ, ço̊cúḲ, çucuḲ, çócuḳ, çócuḲ(Ġ), çócūḲ, çóJuḲ(Ġ), çóc̲uḲ, ço̲uḲ, çocı̊ḫ
ç. HH-20/255

çocu çocuk kelimesinin 3tş. iyelik eki almış hali
ç. HH-4/40
ç.+ suna HH-2/260

çocuĠ çocuk bk. çocıĠ, çocıḲ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḳ, çocı̊Ḳ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḲ, çocuḲ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḲ, çoçıḲ, çoçuḫ, çoçuḲ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuḲ, çócıĠ, ço̊cuḲ, ço̊cúḲ, çucuḲ, çócuḳ, çócuḲ(Ġ), çócūḲ, çóJuḲ(Ġ), çóc̲uḲ, ço̲uḲ, çocı̊ḫ
ç.+ ın HH-10/578, HH-10/704
ç.+ un HH-2/151, HH-2/203, HH-2/259, HH-2/264, HH-2/863, HH-2/876, HH-2/933, HH-4/152, HH-10/222, HH-10/399, HH-10/400, HH-10/487, HH-10/489, HH-10/571, HH-10/705, HH-17/143, HH-24/130, HH-24/132, HH-24/256, HH-24/318, HH-28/511, HH-31/207, HH-31/208
ç.+ ı̊ HH-10/589
ç.+ ı HH-19/161, HH-24/68, HH-34/108
ç.+ u HH-2/209, HH-2/258, HH-2/278, HH-2/871, HH-2/900, HH-4/30, HH-4/239, HH-10/174, HH-10/175, HH-10/490, HH-12/202, HH-12/250, HH-12/319, HH-16/74, HH-16/95, HH-17/179, HH-23/98, HH-25/230, HH-28/472, HH-30/215, HH-31/150, HH-31/158, HH-31/161, HH-33/250, HH-33/251
ç.+ a HH-2/219, HH-2/253, HH-2/925, HH-5/98, HH-5/99, HH-5/100, HH-9/12, HH-10/703, HH-12/321, HH-15/27, HH-16/73, HH-19/417, HH-24/248, HH-24/317, HH-25/237, HH-28/435, HH-28/439, HH-37/13
ç.+ um HH-12/53, HH-17/240, HH-24/85, HH-28/489, HH-31/101, HH-32/3, HH-32/50, HH-32/54, HH-37/69, HH-37/70
ç.+ uma HH-10/405
ç.+ umda HH-28/14
ç.+ ım HH-28/69
ç.+ un HH-19/184, HH-28/485, HH-28/491, HH-28/503, HH-28/514
ç.+ ı̊ HH-6/142, HH-8/40, HH-10/163, HH-10/166
ç.+ ı HH-7/128, HH-13/26, HH-34/108
ç.+ u HH-1/142, HH-6/134, HH-10/224, HH-10/228, HH-12/72, HH-12/391, HH-13/39, HH-24/227, HH-28/515, HH-28/524, HH-31/135, HH-32/56, HH-33/132, HH-33/132, HH-33/132, HH-33/133, HH-33/133, HH-33/133
ç.+ unun HH-32/87
ç.+ ı̊nın ne HH-10/483
ç.+ unu HH-10/229
ç.+ un HH-10/173
ç.+ una HH-17/191
ç.+ unnan HH-4/166
ç.+ unnán HH-4/167
ç.+ ı̊mız HH-10/63
ç.+ umuz HH-28/510, HH-31/111
ç.+ umuza HH-33/50
ç.+ uḲ HH-4/53
ç.+ uḲ HH-3/64, HH-33/49

çocuḫ çocuk bk. çocıĠ, çocıḲ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḳ, çocuĠ, çocuk, çocuḳ,

çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-4/170, HH-21/39, HH-21/39
ç.+ da HH-2/255
ç.+ Ta HH-28/442
ç.+ sunan HH-2/905
ç.+ lar HH-19/65
ç.+ lara HH-19/189
ç.+ lardan HH-19/190
ç.+ larım HH-21/35
ç.+ ları HH-21/19
ç.+ lārı HH-21/14

çocuḫluluĠ siperm
ç.+ u HH-13/41

çocuHsuzluḴ çocuksuzluk
ç. HH-2/561

çocuk çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuḳ, çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-10/520
ç.+ lar HH-38/56

çocuḳ çocukbk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-3/120, HH-10/518, HH-16/103, HH-19/301, HH-31/209, HH-34/44, HH-37/91, HH-42/30, HH-42/55, HH-43/19, HH-43/40
ç. HH-33/218 (soru)
ç.+ Tan HH-19/167
ç.+ lar HH-2/722, HH-4/118, HH-19/71, HH-19/427, HH-35/9, HH-37/91, HH-41/4
ç.+ lara HH-19/66, HH-41/180, HH-43/234
ç.+ ların HH-23/24
ç.+ ları HH-19/86
ç.+ larım HH-2/739, HH-19/301
ç.+ larmı HH-34/23
ç.+ larıyı HH-40/17
ç.+ ları HH-2/795, HH-42/18
dayım ç.+ ları HH-2/795
ç.+ larsını HH-2/176
ç.+ larına HH-36/207
ç.+ larmız HH-19/324
ç.+ larımızı HH-41/7
ç.+ larımızdan HH-19/221
ç.+ Ta HH-10/609 (zarf)

çocuḳ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḴ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-3/38

çocuḴ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-2/188, HH-3/84, HH-3/98, HH-4/45, HH-4/133, HH-4/171, HH-4/173, HH-4/232, HH-4/235, HH-5/38, HH-5/98, HH-7/43, HH-7/45, HH-10/133, HH-10/172, HH-10/175, HH-10/176, HH-10/178, HH-10/509, HH-10/518, HH-10/529, HH-10/534, HH-10/573, HH-10/576, HH-10/580, HH-10/582, HH-10/586, HH-10/701, HH-12/124, HH-14/40, HH-14/103, HH-15/152, HH-15/153, HH-16/61, HH-16/75, HH-16/113, HH-16/113, HH-23/35, HH-24/35, HH-24/306, HH-25/231, HH-25/237, HH-25/238, HH-25/273, HH-28/474, HH-28/488, HH-28/508, HH-31/89, HH-31/147, HH-31/148, HH-31/151, HH-31/152, HH-31/157, HH-31/167, HH-31/171, HH-31/189, HH-32/88, HH-33/134, HH-37/71
ç.+ ta HH-43/30

ç.+ lar HH-4/145, HH-4/223, HH-4/224, HH-4/225, HH-4/231, HH-5/118, HH-5/144, HH-10/347, HH-10/405, HH-10/519, HH-10/527, HH-10/613, HH-10/614, HH-11/28, HH-12/33, HH-12/143 , HH-13/50, HH-14/105, HH-15/30, HH-16/75, HH-16/134, HH-23/96, HH-25/206, HH-28/135, HH-28/292, HH-31/184, HH-33/242, HH-34/121, HH-35/103, HH-43/229
ç.+ lar kimi HH-23/98
ç.+ lar̥ HH-31/138
ç.+ lār HH-2/568, HH-4/143, HH-14/97
ç.+ ların HH-4/35, HH-15/21, HH-19/85
ç.+ ları HH-10/515, HH-10/539, HH-10/567, HH-10/579, HH-24/65, HH-33/72
ç.+ lara HH-3/63, HH-4/35, HH-10/540, HH-14/97, HH-16/72, HH-21/183, HH-23/151, HH-24/229, HH-28/135, HH-28/470, HH-32/47, HH-32/48, HH-33/73, HH-37/7
ç.+ lara góre HH-24/213
ç.+ lara yaʿní HH-10/519
ç.+ lardan HH-10/555, HH-23/99
ç.+ lardan HH-12/7, HH-17/208
ç.+ larım HH-10/13, HH-10/564, HH-10/625, HH-15/4, HH-28/102, HH-28/140, HH-30/62, HH-30/69, HH-31/186
ç.+ larım HH-10/670, HH-12/201, HH-15/146
ç.+ larımın HH-32/68, HH-35/17
ç.+ larımı HH-28/471, HH-35/92
ç.+ larıma HH-10/543
ç.+ larma HH-2/887, HH-12/373
ç.+ larımnan HH-10/557, HH-16/106
ç.+ larıyı HH-13/51
ç.+ larnı HH-31/81, HH-33/226
ç.+ ları HH-7/180, HH-10/346, HH-12/390, HH-21/82, HH-24/311, HH-27/247, HH-31/200, HH-34/62, HH-36/181
ç.+ lārı HH-12/391, HH-24/38
ç.+ larí HH-10/528
ç.+ lárí HH-10/549
ç.+ larnı HH-8/80, HH-17/107
ç.+ larına HH-7/185
ç.+ larımız HH-5/115, HH-5/116, HH-11/26, HH-28/284, HH-30/61, HH-30/67
ç.+ larímíz HH-4/36
ç.+ larmız HH-31/94, HH-31/136
ç.+ larmız şeyin HH-11/27
ç.+ larımızı HH-35/17
ç.+ larımızdan HH-12/339, HH-30/148
ç.+ larımısdan HH-2/835
ç.+ larmıznan HH-28/260
ç.+ Tum HH-3/55
ç.+ TuḴ HH-31/84

çocuḴluĠ çocuklar
ç.+ a HH-2/850

çocuḴluḴ çocuklar
ç. HH-2/568

çocuḴluḴ çocuklar
ç. HH-2/574, HH-2/849

çocuḴ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocỉĠ, çocỉḳ, çocỉḴ, çocỉḴ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuḴ, çócıĠ, çc̈cuḴ, çc̈cúḴ, çucuḴ, çócuḳ, çócuḴ(Ġ), çócūḴ, çóJuḴ(Ġ), çóc̲uḴ, ço͟uḴ, çocỉḫ
ç. HH-2/197, HH-2/203, HH-2/217, HH-2/218, HH-2/266, HH-2/267, HH-2/273, HH-2/306, HH-2/313, HH-2/319, HH-2/878, HH-12/47, HH-12/57, HH-12/67, HH-12/276, HH-12/319, HH-43/22, HH-43/24
ç. için HH-2/249
ç.+ da HH-2/268
ç.+ lar HH-2/838
ç.+ lār HH-2/43
ç.+ ların HH-2/884
ç.+ ların HH-12/360 (soru)
ç.+ larını HH-2/908
ç.+ larısına HH-2/260

çocuḴluḳ çocuklar
ç.+ Ta HH-2/849

çocūn çocuk kelimesinin ilgi hali eki almış durumu
ç. HH-2/339

çocúĠ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocỉĠ, çocỉḳ, çocỉḴ, çocỉḴ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk,

çocuḳ, çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç.+ un HH-2/338
ç.+ u HH-10/225

çocúḴ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-7/129
ç.+ lar HH-21/184

çoçıḴ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-34/109

çoçuḫ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç.+ ta HH-43/28

çoçuḴ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocı̊Ġ, çocı̊ḳ, çocı̊Ḵ, çocı̊Ḵ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḴ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço͟uḴ, çocı̊ḫ
ç. HH-23/96
ç.+ larıma HH-28/41

çog̲ çok
ç.+ lar HH-14/37

çoĠ çok 0
ç.+ ı HH-6/121, HH-13/60, HH-19/218
ç.+ u HH-1/21, HH-2/574, HH-7/215, HH-13/50, HH-19/248, HH-28/141, HH-30/216, HH-33/113, HH-37/24
beř ç.+ u HH-33/206
ç.+ unu HH-5/123
ç.+ una HH-35/104
ç.+ ına HH-30/19
ç.+ i̊na HH-30/19
ç.+ undan HH-21/11
ç.+ du HH-19/378, HH-19/378

çoḫ çok
ç. HH-1/83, HH-1/113, HH-1/133, HH-2/254, HH-2/255, HH-2/256, HH-2/291, HH-2/293, HH-2/329, HH-2/389, HH-2/558, HH-2/559, HH-2/622, HH-2/689, HH-2/704, HH-2/710, HH-2/764, HH-2/775, HH-2/905, HH-2/908, HH-4/223, HH-5/25, HH-5/36, HH-5/87, HH-5/108, HH-7/94, HH-10/326, HH-10/427, HH-10/481, HH-11/12, HH-12/33, HH-12/34, HH-12/50, HH-12/71, HH-12/75, HH-12/239, HH-12/301, HH-12/302, HH-14/57, HH-14/112, HH-16/13, HH-16/122, HH-16/200, HH-17/13, HH-19/26, HH-19/27, HH-19/137, HH-19/138, HH-19/141, HH-19/148, HH-19/149, HH-19/159, HH-19/160, HH-19/242, HH-20/17, HH-20/52, HH-20/67, HH-20/79, HH-20/88, HH-20/109, HH-20/290, HH-20/303, HH-20/351, HH-20/358, HH-20/380, HH-23/18, HH-23/25, HH-23/32, HH-23/43, HH-24/311, HH-26/46, HH-28/119, HH-28/288, HH-29/89, HH-32/63, HH-32/82, HH-32/86, HH-33/102, HH-33/111, HH-33/140, HH-33/202, HH-36/79, HH-36/89, HH-37/128, HH-38/16, HH-38/42, HH-38/67, HH-38/111, HH-38/125, HH-39/7, HH-39/15, HH-39/22, HH-41/17, HH-43/267
ç. çoḫ HH-26/33
ç. dēgíldi HH-38/66
ç. şey HH-2/396
ç. şey ettiḳ HH-32/63
ç. şey etTiler HH-32/83
beřḳ ç. HH-33/29
çoḫ ç. HH-26/33
en ç. HH-37/128

ç.+ dū HH-2/532, HH-2/532
ç.+ Tan HH-6/180, HH-14/138, HH-14/150, HH-25/142
ç.+ Tān HH-14/32
ç.+ Tandır HH-29/17
ç.+ Tu HH-17/161, HH-25/212, HH-28/222, HH-34/60
beřķ ç.+ Tu HH-34/4

çoḫ çok
ç. HH-2/710, HH-20/17, HH-25/301, HH-28/139

çoḫ - ???
ç.- ar HH-31/27

çoH çok
ç. HH-33/121, HH-33/222

çojuĠ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocỉĠ, çocỉķ, çocỉĶ, çocỉĶ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çoc̲uĠ, çócıĠ, çócuĶ, çócıĠ, çȍcuĶ, çȍcúĶ, çucuĶ, çócuķ, çócuĶ(Ġ), çócūĶ, çóJuĶ(Ġ), çóc̲uĶ, çǫ̲uĶ, çocỉḫ
ç.+ un HH-2/245, HH-2/265
ç.+ u HH-2/230

çok çok
ç. HH-20/357, HH-20/418, HH-36/168, HH-38/131, HH-43/111, HH-43/131, HH-43/166

çoķ çok
ç. HH-3/84, HH-12/30, HH-12/31, HH-20/221
ç. HH-1/21, HH-1/23, HH-1/57, HH-1/107, HH-1/138, HH-2/6, HH-2/459, HH-3/75, HH-3/84, HH-3/103, HH-3/158, HH-3/165, HH-4/130, HH-4/219, HH-4/222, HH-5/118, HH-5/122, HH-5/137, HH-10/164, HH-5/138, HH-5/187, HH-5/41, HH-5/46, HH-5/67, HH-5/73, HH-6/94, HH-7/54, HH-10/234, HH-10/235, HH-10/303, HH-10/304, HH-10/392, HH-10/411, HH-12/194, HH-12/236, HH-12/371, HH-13/73, HH-15/49, HH-16/92, HH-19/131, HH-19/135, HH-19/216, HH-19/217, HH-19/227, HH-19/230, HH-19/280, HH-19/329, HH-19/379, HH-19/425, HH-19/426, HH-20/3, HH-20/19, HH-20/370, HH-23/13, HH-27/16, HH-28/378, HH-31/28, HH-31/63, HH-31/66, HH-31/68, HH-31/200, HH-31/226, HH-32/82, HH-33/15, HH-33/60, HH-33/71, HH-35/52, HH-35/74, HH-36/125, HH-36/146, HH-36/38, HH-37/100, HH-37/119, HH-37/57, HH-37/78, HH-37/92, HH-37/98, HH-38/16, HH-38/36, HH-38/88, HH-38/113, HH-38/153, HH-38/158, HH-40/18, HH-41/13, HH-41/17, HH-41/95, HH-41/143, HH-41/151, HH-41/154, HH-41/203, HH-41/287, HH-41/314, HH-41/33, HH-41/392, HH-42/50, HH-43/40, HH-43/82, HH-15/49,
án ç. HH-38/64
en ç. HH-19/279, HH-19/328, HH-19/369, HH-36/98, HH-42/18, HH-43/99
eñ ç. HH-37/94
ç. şey edemēdiķ HH-23/22
ç.+ Tan HH-2/778

çoĶ çok
ç. HH-2/360, HH-3/17, HH-3/32, HH-4/257, HH-5/33, HH-5/143, HH-5/148, HH-6/35, HH-7/10, HH-7/49, HH-7/104, HH-7/105, HH-7/108, HH-7/114, HH-7/116, HH-7/134, HH-7/155, HH-7/166, HH-7/173, HH-7/191, HH-7/205, HH-7/206, HH-8/5, HH-8/24, HH-8/105, HH-10/12, HH-10/68, HH-10/107, HH-10/146, HH-10/319, HH-10/321, HH-10/323, HH-10/326, HH-10/357, HH-10/361, HH-10/364, HH-10/365, HH-10/410, HH-10/411, HH-10/451, HH-10/511, HH-10/512, HH-10/515, HH-10/524, HH-10/530, HH-10/534, HH-10/565, HH-10/674, HH-12/36, HH-12/45, HH-12/87, HH-12/90, HH-12/103, HH-12/344, HH-12/345, HH-12/371, HH-12/384, HH-13/63, HH-14/134, HH-15/25, HH-15/37, HH-15/38, HH-15/109, HH-17/128, HH-21/23, HH-21/234, HH-24/63, HH-24/176, HH-25/44, HH-25/45, HH-25/209, HH-25/225, HH-25/226, HH-25/258, HH-28/247, HH-28/339, HH-

28/467, HH-28/468, HH-29/10, HH-30/59, HH-30/63, HH-30/93, HH-30/128, HH-30/161, HH-30/198, HH-31/2, HH-31/4, HH-31/5, HH-31/12, HH-31/13, HH-31/20, HH-31/33, HH-31/37, HH-31/47, HH-31/53, HH-31/55, HH-31/56, HH-31/66, HH-31/67, HH-31/68, HH-31/75, HH-31/147, HH-31/148, HH-31/149, HH-31/150, HH-31/209, HH-31/210, HH-31/215, HH-31/249, HH-31/252, HH-32/7, HH-32/13, HH-32/24, HH-32/26, HH-32/27, HH-32/29, HH-32/30, HH-32/42, HH-32/50, HH-32/58, HH-32/59, HH-32/61, HH-32/62, HH-32/64, HH-32/65, HH-32/69, HH-32/72, HH-33/56, HH-33/71, HH-33/88, HH-33/128, HH-33/205, HH-33/244, HH-34/56, HH-34/61, HH-35/12, HH-35/16, HH-35/26, HH-36/10, HH-36/14, HH-36/25, HH-37/38, HH-37/55, HH-41/320
ç. mu? HH-12/36
ç. dāyíl HH-24/77
ç. deyil HH-37/69
ç. gȭzel HH-30/111
ç. gózel HH-30/135
ç. şey HH-32/57, HH-32/65, HH-36/34
ç. şeyler HH-10/506
beřK ç. HH-33/71, HH-33/73
beřķ ç. HH-33/29, HH-34/97
bíř ç. HH-33/248
en ç. HH-5/142, HH-7/27, HH-31/4, HH-31/238
ç.+ tān HH-17/36, HH-27/214
ç.+ uĶ HH-21/147
ç.+ du HH-31/9

çoĶ çok
ç. HH-7/44, HH-7/155, HH-8/5, HH-8/24, HH-8/50, HH-10/17, HH-10/412, HH-13/107, HH-21/222, HH-23/50, HH-30/115, HH-31/21, HH-34/55

çoĶ çok
ç. HH-2/15, HH-2/16, HH-2/29, HH-2/30, HH-2/51, HH-2/57, HH-2/61, HH-2/77, HH-2/89, HH-2/92, HH-2/92, HH-2/117, HH-2/120, HH-2/137, HH-2/157, HH-2/166, HH-2/167, HH-2/185, HH-2/196, HH-2/198, HH-2/244, HH-2/253, HH-2/261, HH-2/300, HH-2/302, HH-2/303, HH-2/306, HH-2/308, HH-2/309, HH-2/318, HH-2/320, HH-2/321, HH-2/348, HH-2/354, HH-2/358, HH-2/359, HH-2/360, HH-2/363, HH-2/367, HH-2/369, HH-2/370, HH-2/375, HH-2/376, HH-2/377, HH-2/381, HH-2/385, HH-2/387, HH-2/390, HH-2/417, HH-2/420, HH-2/423, HH-2/442, HH-2/461, HH-2/466, HH-2/491, HH-2/499, HH-2/503, HH-2/513, HH-2/527, HH-2/532, HH-2/589, HH-2/671, HH-2/715, HH-2/715, HH-2/733, HH-2/750, HH-2/750, HH-2/758, HH-2/758, HH-2/771, HH-2/776, HH-2/804, HH-2/812, HH-2/836, HH-2/908, HH-5/36, HH-5/37, HH-5/43, HH-5/45, HH-5/81, HH-7/75, HH-10/269, HH-10/282, HH-10/610, HH-12/23, HH-12/26, HH-12/62, HH-12/81, HH-12/88, HH-12/89, HH-12/94, HH-12/128, HH-12/189, HH-12/207, HH-12/228, HH-12/230, HH-12/236, HH-12/281, HH-12/283, HH-12/285, HH-12/310, HH-12/311, HH-12/322, HH-12/325, HH-12/344, HH-12/346, HH-12/357, HH-12/361, HH-12/383, HH-12/395, HH-13/36, HH-15/86, HH-16/21, HH-16/50, HH-16/61, HH-16/80, HH-16/222, HH-18/12, HH-19/20, HH-19/21, HH-19/245, HH-24/85, HH-24/248, HH-24/259, HH-24/264, HH-27/256, HH-27/257, HH-30/19, HH-37/129, HH-37/130, HH-38/47, HH-38/161, HH-41/144, HH-42/44, HH-42/50, HH-43/137, HH-43/264
en ç. HH-41/292

çor heves, merak; itibar
ç. HH-28/269

çorap çorap
ç.+ ları HH-4/229

çoraP çorap
ç. HH-16/125

çorba çorba
ç. HH-2/91, HH-20/63

çoc̲uĠ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocı̊Ġ, çocı̊ķ, çocı̊Ķ, çocı̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çȯcıĠ, çȯcuĶ, çócıĠ, çc̈uĶ, çc̈úĶ, çucuĶ, çȯcuķ, çȯcuĶ(Ġ), çȯcūĶ, çȯJuĶ(Ġ), çȯc̲uĶ, ço͟uĶ, çocı̊ḫ
ç.+ u HH-2/882

çoĶ çok
ç. HH-34/41

çō çok
en ç. HH-38/113

çōban çoban
ç. HH-24/146, HH-24/152, HH-25/282

çōĠ çok
ç.+ du HH-19/377

çōḫ çok
ç. HH-2/329, HH-2/913, HH-12/171, HH-20/18
ç.+ Tu HH-12/354

çōķ çok
ç. HH-23/106

çōĶ çok
ç. HH-6/65, HH-6/217, HH-10/615, HH-12/181, HH-15/37, HH-25/12, HH-30/194, HH-30/194, HH-33/167, HH-33/205, HH-34/69

çōĶ çok
ç. HH-2/98, HH-2/134, HH-2/630, HH-2/697, HH-2/697, HH-12/181, HH-12/226, HH-12/383, HH-21/39
ç. HH-27/254 (soru)

çōraP çorap
ç. HH-29/61

çȯcıĠ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocı̊Ġ, çocı̊ķ, çocı̊Ķ, çocı̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcuĶ, çócıĠ, çc̈uĶ, çc̈úĶ, çucuĶ, çȯcuķ, çȯcuĶ(Ġ), çȯcūĶ, çȯJuĶ(Ġ), çȯc̲uĶ, ço͟uĶ, çocı̊ḫ
ç.+ ı HH-10/14

çȯcuķ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocı̊Ġ, çocı̊ķ, çocı̊Ķ, çocı̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuĶ, çócıĠ, çc̈uĶ, çc̈úĶ, çucuĶ, çȯcuĶ(Ġ), çȯcūĶ, çȯJuĶ(Ġ), çȯc̲uĶ, ço͟uĶ, çocı̊ḫ
ç. HH-2/214

çȯcuĶ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocı̊Ġ, çocı̊ķ, çocı̊Ķ, çocı̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çócıĠ, çc̈uĶ, çc̈úĶ, çucuĶ, çȯcuķ, çȯcuĶ(Ġ), çȯcūĶ, çȯJuĶ(Ġ), çȯc̲uĶ, ço͟uĶ, çocı̊ḫ
ç.+ lar HH-3/114
ç.+ ları HH-32/87

çȯcuĶ(Ġ) çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocı̊Ġ, çocı̊ķ, çocı̊Ķ, çocı̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuĶ, çócıĠ, çc̈uĶ, çc̈úĶ, çucuĶ, çȯcuķ, çȯcūĶ, çȯJuĶ(Ġ), çȯc̲uĶ, ço͟uĶ, çocı̊ḫ
ç. HH-2/97, HH-2/220, HH-2/222, HH-2/243
ç.+ u HH-2/226, HH-2/237, HH-2/239, HH-2/309, HH-2/326
ç.+ a HH-2/221, HH-2/241
ç.+ a mı? HH-2/232
ç.+ u HH-2/116
ç.+ lar HH-2/247
ç.+ ları HH-2/735
ç.+ larda HH-2/686
ç.+ larımki HH-2/212
ç.+ larmıs HH-2/719
ç.+ ları HH-2/736
ç.+ larını HH-2/235
ç.+ ları HH-2/58

çȯcūĶ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocı̊Ġ, çocı̊ķ, çocı̊Ķ, çocı̊Ķ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ,

çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço̱uḴ, çocl̓ḫ
ç. HH-2/374

çȯḫ çok
ç. HH-2/329

çȯJuḴ(Ġ) çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocl̓Ġ, çocl̓ḳ, çocl̓Ḵ, çocl̓K̲, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuK̲, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯc̲uḴ, ço̱uḴ, çocl̓ḫ
ç. HH-2/234, HH-2/244, HH-2/294
ç.+ un HH-2/269
ç.+ u HH-2/280

çȯḴ çok
ç. HH-2/293, HH-2/372, HH-2/373, HH-2/692, HH-2/751

çȯc̲uḴ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocl̓Ġ, çocl̓ḳ, çocl̓Ḵ, çocl̓K̲, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuK̲, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), ço̱uḴ, çocl̓ḫ
ç.+ ları HH-2/345

çób çöp, ince sap, dal
ç. HH-43/200
aĠaç ç.+ i HH-43/200

çócıĠ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocl̓Ġ, çocl̓ḳ, çocl̓Ḵ, çocl̓K̲, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuK̲, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çȫcuḴ, çȫcúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, ço̱uḴ, çocl̓ḫ
ç.+ ı HH-7/117

çók - çökmek
ç.- en HH-31/176

çóḳ - çökmek
ç.- en HH-31/173
ç.- er HH-14/48
ç.- ersīz HH-5/74, HH-5/74
ç.- üy HH-10/349

çóḵeleḵ çökelek
ç. HH-20/100

çól çöl
ç. HH-36/142
ç. kimine HH-12/212
ç.+ de HH-29/72

çóp çöp, ince sap, dal
ç. HH-1/67
çóp ç. HH-24/108
ç. çóp HH-24/108
ç.+ ün HH-1/68
ç.+ e HH-24/129

çórek çörek, ekmek
ç. HH-23/80, HH-33/215
ç. kimi HH-30/102

çóreḵ çörek, ekmek
ç. kimė HH-6/197

çóreḵ çörek, ekmek
ç. HH-6/210

çórē çörek kelimesinin 3tş iyelik eki almış hali
un ç. HH-27/39

çórēk çörek, ekmek
ç. HH-27/41

çȫrek çörek, ekmek
ç. HH-14/44

çök - çökmek
ç.- eřiḳ HH-31/170

çökeliğ çökelek
ç.+ i HH-38/140

çökelik çökelek
ç. HH-38/141
ç. yaʿní HH-38/134

çöḵ - çökmek
ç.- üḳ HH-25/71

çökŞeliG çökelek
ç.+ i HH-35/105

çökŞelik çökelek
şirin ç. HH-35/105

çökŞēr - çökertmek
ç.- di HH-12/354

çöllig çöllük ???
ç.+ e HH-23/74

çömçe çömçe
ç.+ den HH-17/214, HH-17/243

çöp çöp, ince sap, dal
ç. HH-3/157, HH-3/157, HH-42/54
ç. ney HH-24/79
ç.+ e HH-10/89

çöplü çöplü
ç. HH-27/36

çöreg çörek, ekmek
ç.+ i HH-27/148
ç.+ e HH-31/138, HH-31/140

çöreğ çörek, ekmek
ç.+ i HH-41/105

çöreŞ çörek, ekmek
ç. HH-2/8

çöreK çörek, ekmek
ç. HH-2/600, HH-2/915, HH-2/920, HH-4/250, HH-4/252, HH-12/365, HH-24/264, HH-27/148, HH-34/67, HH-34/71, HH-36/146, HH-36/146, HH-36/147
içli ç. HH-43/140
yuĶa ç. HH-2/595
ç.+ i HH-2/916

çörē çörek kelimesinin 3tş iyelik eki almış hali
ç.+ ni HH-27/150

çörēk çörek, ekmek
ç. HH-24/221

çörēk(g) çörek, ekmek
ç. HH-24/220
ç.+ n HH-2/920
ç.+ i HH-12/285
tandūr ç.+ i HH-27/41

çörten çörten, oluk
ç. HH-15/133, HH-15/134, HH-41/36, HH-41/38
ç. daş HH-41/38
ç.+ i HH-41/36

çöřek çörek
ç. HH-2/691

çöz - çözmek, halletmek
ç.- er HH-19/55

çȫrek(g/ğ) çörek, ekmek
ç. HH-27/39, HH-27/40
ç.+ i HH-2/924, HH-6/213, HH-28/274, HH-28/292, HH-28/384
ç.+ í HH-28/385
ç.+ i HH-28/299

çȫreŞ çörek, ekmek
ç. HH-4/253, HH-4/256, HH-8/29, HH-8/33, HH-28/117, HH-28/385, HH-35/12, HH-35/15

çȯcuĶ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocỉĠ, çocỉķ, çocỉĶ, çocỉĶ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuĶ, çȯcıĠ, çȯcúĶ, çucuĶ, çȯcuķ, çȯcuĶ(Ġ), çȯcūĶ, çȯJuĶ(Ġ), çȯc̲uĶ, ço̲uĶ, çocỉḫ
ç.+ larımın HH-2/233

çȯcúĶ çocuk bk. çocıĠ, çocıĶ, çocỉĠ, çocỉķ, çocỉĶ, çocỉĶ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuķ, çocuĶ, çocuĶ, çocuķ, çocúĠ, çocúĶ, çoçıĶ, çoçuḫ, çoçuĶ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuĶ, çȯcıĠ, çȯcuĶ, çucuĶ, çȯcuķ, çȯcuĶ(Ġ), çȯcūĶ, çȯJuĶ(Ġ), çȯc̲uĶ, ço̲uĶ, çocỉḫ
ç. HH-27/166

çuban çıban, irinli yara
ç. HH-41/156, HH-41/156

ç.+ ı HH-41/156

çubuĶ çubuk
ç. HH-4/118, HH-10/333

çucuĶ çocuk
ç.+ larım HH-32/50
ç.+ ları HH-32/55

çuĶĶur çukur
ç. HH-3/109

çulban hayvanlara yem olarak verilen bir mahsul
ç. HH-43/160
ç.+ nan HH-43/159

çut (I) çift, toprağı sürmek için kullanılan alet ya da hayvan
güderim ç. HH-33/16
ç.+ un HH-21/101 ???
ç.+ tan HH-33/96

çut (II) çift, iki tane olan
bír ç. HH-8/105

çuval çuval
ç. HH-41/422
çuval ç. HH-37/115
ç. çuval HH-37/115
ç.+ a HH-41/75, HH-41/422
ç.+ dan HH-41/61
ç.+ ı HH-41/422
ç.+ ları HH-19/269
ç.+ lardan HH-37/108

çuv̇al çuval
ç. HH-25/127
ç.+ dan HH-17/271

çūban çıban, irinli yara
ç.+ nar HH-27/51

çūt çift, toprağı sürmek için kullanılan alet ya da hayvan
ç. HH-19/254, HH-19/263

çút (I) çift, toprağı sürmek için kullanılan alet ya da hayvan
ç. HH-10/210, HH-10/213, HH-12/291, HH-12/292, HH-12/293, HH-26/59ç. sürerdiķ HH-16/230
ç.+ ü HH-12/293
ç.+ e HH-17/178

çút (II) ift, iki tane olan
ç. HH-8/105, HH-8/106

çút - çift sürmek
ç.- mė HH-12/170

çútçü çiftçi
ç.+ düm HH-24/18

çútti pulluk???
ç. HH-10/212

çüççü çiftçi
ç.+ ler HH-15/36

çüfüt çifte, iki namlulu av tüfeği
ç. HH-25/70

çün çünkü
ç. HH-2/58

çüngi çünkü
ç. HH-2/190, HH-2/270

çüngü çünkü
ç. HH-2/200, HH-2/279, HH-2/356

çünki çünkü
ç. HH-2/255, HH-2/266, HH-2/298, HH-2/750

çünkü çünkü
ç. HH-2/95, HH-2/183, HH-2/211, HH-2/222, HH-2/248, HH-2/300, HH-2/351, HH-2/383, HH-2/436, HH-2/443, HH-2/447, HH-2/485, HH-2/692, HH-2/694, HH-2/708, HH-2/709, HH-2/726, HH-2/741, HH-2/882, HH-2/897, HH-2/929

çünķü çünkü
ç. HH-2/602

çürü - çürümek
ç.- mēz HH-3/158

ç.- mez HH-3/158

çüt (I) çift, toprağı sürmek için kullanılan alet ya da hayvan
ç. HH-27/20, HH-27/207
ç. sürřüm HH-15/144
ç. sürüllerdi HH-4/247
ç.+ ü HH-38/98
ç.+ e HH-36/139
ç.+ lerini HH-36/87
ç.+ ündēn kimse HH-4/247

çüt (II) çift, iki tane olan
ç. HH-27/129

çütçi çiftçi
ç. HH-21/35

çütçü çiftçi
ç.+ dü HH-21/49
ç.+ lere HH-36/87
ç.+ sünüz mü? HH-27/17

çoȕḴ çocuk bk. çocıĠ, çocıḴ, çocl̊Ġ, çocl̊ḳ, çocl̊Ḵ, çocl̊Ḳ, çocuĠ, çocuḫ, çocuk, çocuḳ, çocuḴ, çocuḲ, çocuḳ, çocúĠ, çocúḴ, çoçıḴ, çoçuḫ, çoçuḴ, çojuĠ, çoc̲uĠ, çȯcıĠ, çȯcuḴ, çócıĠ, çc̊̈cuḴ, çc̊̈cúḴ, çucuḴ, çȯcuḳ, çȯcuḴ(Ġ), çȯcūḴ, çȯJuḴ(Ġ), çȯc̲uḴ, çocl̊ḫ
ç.+ lar HH-4/228

Ç

Çifit at, eşek arka ayakları ile vurma
Ç.+ Ten HH-31/100

Çiti çift, kenar???
Ç. HH-38/114

d

da kuvvetlendirme ve bağlama edatı, da
d. HH-1/8, HH-1/33, HH-1/57, HH-1/88, HH-1/108, HH-1/113, HH-1/131, HH-2/23, HH-2/44, HH-2/117, HH-2/119, HH-2/125, HH-2/142, HH-2/190, HH-2/193, HH-2/194, HH-2/197, HH-2/198, HH-2/221, HH-2/246, HH-2/252, HH-2/289, HH-2/316, HH-2/342, HH-2/348, HH-2/362, HH-2/370, HH-2/376, HH-2/382, HH-2/394, HH-2/401, HH-2/425, HH-2/436, HH-2/448, HH-2/495, HH-2/498, HH-2/501, HH-2/505, HH-2/532, HH-2/553, HH-2/561, HH-2/568, HH-2/583, HH-2/594, HH-2/605, HH-2/630, HH-2/647, HH-2/653, HH-2/661, HH-2/671, HH-2/696, HH-2/701, HH-2/714, HH-2/730, HH-2/756, HH-2/770, HH-2/786, HH-2/792, HH-2/802, HH-2/809, HH-2/820, HH-2/835, HH-2/836, HH-2/837, HH-2/854, HH-2/910, HH-2/915, HH-2/918, HH-3/11, HH-3/19, HH-3/29, HH-3/44, HH-3/52, HH-3/64, HH-3/75, HH-3/89, HH-3/100, HH-3/112, HH-3/165, HH-3/166, HH-3/168, HH-4/60, HH-4/127, HH-4/131, HH-4/202, HH-4/202, HH-4/218, HH-4/219, HH-5/28, HH-5/37, HH-5/38, HH-5/41, HH-5/98, HH-5/98, HH-5/99, HH-5/116, HH-5/125, HH-5/142, HH-5/151, HH-5/151, HH-5/172, HH-6/16, HH-6/41, HH-6/152, HH-6/186, HH-6/204, HH-6/217, HH-7/106, HH-7/108, HH-7/112, HH-7/121, HH-7/129, HH-7/180, HH-8/26, HH-8/34, HH-8/70, HH-10/14, HH-10/16, HH-10/57, HH-10/57, HH-10/80, HH-10/86, HH-10/88, HH-10/89, HH-10/94, HH-10/111, HH-10/112, HH-10/124, HH-10/166, HH-10/172, HH-10/174, HH-10/180, HH-10/180, HH-10/181, HH-10/217, HH-10/227, HH-10/245, HH-10/262, HH-10/297, HH-10/334, HH-10/352, HH-10/364, HH-10/403, HH-10/417, HH-10/428, HH-10/434, HH-10/445, HH-10/451, HH-10/464, HH-10/478, HH-10/479, HH-10/479, HH-10/482, HH-10/520, HH-10/530, HH-10/538, HH-10/546, HH-10/550, HH-10/561, HH-10/580, HH-10/601, HH-10/610, HH-10/615, HH-10/620, HH-10/622, HH-10/640, HH-10/645, HH-10/684, HH-10/687, HH-10/693, HH-10/696, HH-11/36, HH-11/42, HH-11/52, HH-12/7, HH-12/20, HH-12/33, HH-12/49, HH-12/50, HH-12/51, HH-12/52, HH-12/58, HH-12/72, HH-12/79, HH-12/80, HH-12/81, HH-12/86, HH-12/93, HH-12/116, HH-12/151, HH-12/154, HH-12/182, HH-12/213, HH-12/223, HH-12/234, HH-12/237, HH-12/238, HH-12/277, HH-12/298, HH-12/305, HH-12/319, HH-12/332, HH-12/333, HH-12/359, HH-12/371, HH-12/388, HH-12/394, HH-13/19, HH-13/21, HH-13/34, HH-13/38, HH-13/42, HH-13/69, HH-13/85, HH-13/109, HH-13/110, HH-13/112, HH-13/117, HH-13/118, HH-14/30, HH-14/39, HH-14/130, HH-15/9, HH-15/10, HH-15/142, HH-16/57, HH-16/84, HH-16/114, HH-16/129, HH-16/143, HH-16/168, HH-16/207, HH-17/68, HH-17/71, HH-17/108, HH-17/139, HH-17/194, HH-18/26, HH-19/4, HH-19/5, HH-19/30, HH-19/32, HH-19/39, HH-19/40, HH-19/54, HH-19/56, HH-19/62, HH-19/63, HH-19/75, HH-19/79, HH-19/85, HH-19/87, HH-19/106, HH-19/113, HH-19/119, HH-19/121, HH-19/124, HH-19/130, HH-19/132, HH-19/133, HH-19/134, HH-19/136, HH-19/141, HH-19/142, HH-19/149, HH-19/155, HH-19/164, HH-19/167, HH-19/179, HH-19/190, HH-19/194, HH-19/280, HH-19/295, HH-19/329, HH-19/343, HH-19/344, HH-19/358, HH-19/362, HH-19/365, HH-19/399, HH-19/408, HH-19/411, HH-19/413, HH-19/415, HH-19/417, HH-19/424, HH-19/425, HH-19/428, HH-20/91, HH-20/108, HH-20/136, HH-20/137, HH-20/159, HH-20/162, HH-20/171, HH-20/191, HH-20/217, HH-20/221, HH-20/293, HH-21/56, HH-21/70, HH-21/86, HH-21/91, HH-21/92, HH-21/119, HH-21/124, HH-21/139, HH-21/149, HH-21/152, HH-21/165, HH-21/166, HH-21/190, HH-21/206, HH-

21/221, HH-21/241, HH-22/6, HH-22/14, HH-23/15, HH-23/24, HH-23/49, HH-23/72, HH-23/76, HH-23/107, HH-23/147, HH-24/11, HH-24/23, HH-24/77, HH-24/92, HH-24/100, HH-24/118, HH-24/130, HH-24/135, HH-24/154, HH-24/162, HH-24/164, HH-24/165, HH-24/176, HH-24/184, HH-24/194, HH-24/221, HH-24/223, HH-24/259, HH-24/269, HH-24/279, HH-24/301, HH-24/304, HH-25/57, HH-25/122, HH-25/123, HH-25/188, HH-25/206, HH-25/212, HH-25/218, HH-25/233, HH-25/293, HH-26/14, HH-26/27, HH-26/58, HH-27/18, HH-27/41, HH-27/72, HH-27/102, HH-27/103, HH-27/105, HH-27/111, HH-27/187, HH-27/190, HH-27/192, HH-27/207, HH-27/227, HH-27/250, HH-27/251, HH-27/265, HH-28/3, HH-28/99, HH-28/103, HH-28/106, HH-28/117, HH-28/169, HH-28/181, HH-28/221, HH-28/223, HH-28/235, HH-28/245, HH-28/246, HH-28/254, HH-28/281, HH-28/289, HH-28/290, HH-28/291, HH-28/292, HH-28/293, HH-28/298, HH-28/334, HH-28/335, HH-28/356, HH-28/374, HH-28/375, HH-28/380, HH-28/402, HH-28/411, HH-28/432, HH-28/435, HH-28/470, HH-28/472, HH-28/477, HH-29/9, HH-29/53, HH-29/108, HH-30/2, HH-30/38, HH-30/65, HH-30/141, HH-30/162, HH-30/169, HH-30/179, HH-30/185, HH-30/210, HH-30/223, HH-31/16, HH-31/17, HH-31/18, HH-31/42, HH-31/52, HH-31/54, HH-31/75, HH-31/97, HH-31/98, HH-31/107, HH-31/156, HH-31/208, HH-31/239, HH-32/6, HH-32/10, HH-32/13, HH-32/15, HH-32/16, HH-32/17, HH-32/34, HH-32/63, HH-32/87, HH-33/33, HH-33/34, HH-33/46, HH-33/50, HH-33/88, HH-33/114, HH-33/125, HH-33/195, HH-33/196, HH-33/197, HH-33/198, HH-33/200, HH-33/217, HH-33/225, HH-34/76, HH-35/17, HH-35/39, HH-35/42, HH-35/78, HH-35/80, HH-35/113, HH-36/26, HH-36/46, HH-36/77, HH-36/102, HH-36/112, HH-36/115, HH-36/135, HH-36/139, HH-36/169, HH-36/179, HH-36/208, HH-37/4, HH-37/16, HH-37/19, HH-37/26, HH-37/68, HH-37/69, HH-37/70, HH-37/76, HH-37/77, HH-37/85, HH-37/87, HH-37/118, HH-37/129, HH-37/130, HH-38/15, HH-38/149, HH-38/167, HH-38/176, HH-39/8, HH-41/19, HH-41/22, HH-41/23, HH-41/24, HH-41/27, HH-41/36, HH-41/51, HH-41/52, HH-41/54, HH-41/61, HH-41/67, HH-41/71, HH-41/75, HH-41/80, HH-41/87, HH-41/94, HH-41/109, HH-41/119, HH-41/121, HH-41/128, HH-41/130, HH-41/136, HH-41/139, HH-41/152, HH-41/169, HH-41/171, HH-41/178, HH-41/201, HH-41/202, HH-41/210, HH-41/226, HH-41/264, HH-41/281, HH-41/301, HH-41/307, HH-41/308, HH-41/315, HH-41/319, HH-41/347, HH-41/354, HH-41/358, HH-41/365, HH-41/370, HH-41/375, HH-41/379, HH-41/383, HH-41/402, HH-41/415, HH-41/416, HH-41/422, HH-42/11, HH-42/47, HH-42/77, HH-42/80, HH-43/10, HH-43/19, HH-43/27, HH-43/46, HH-43/50, HH-43/53, HH-43/71, HH-43/75, HH-43/81, HH-43/82, HH-43/87, HH-43/94, HH-43/98, HH-43/105, HH-43/117, HH-43/119, HH-43/129, HH-43/131, HH-43/137, HH-43/140, HH-43/161, HH-43/162, HH-43/164, HH-43/168, HH-43/183, HH-43/185, HH-43/189, HH-43/190, HH-43/196, HH-43/197, HH-43/211, HH-43/214, HH-43/217, HH-43/223, HH-43/226, HH-43/234

ya d. HH-37/108, HH-41/369, HH-43/73

d. keřři HH-5/78, HH-5/79

d. Ḳılīr HH-26/65

d. kimse HH-2/537

d. mı HH-30/182

d. ne HH-5/152, HH-37/5, HH-43/137

d. ney HH-7/21

d. neydi HH-10/645

d. sora HH-41/335

d. sorā HH-32/43

d. sōra HH-10/644, HH-19/101, HH-19/399, HH-19/404, HH-41/13, HH-41/27, HH-41/62

d. HH-25/197 (soru)

d. şeyde HH-7/126

ʿarablara d. HH-38/65
başĶaları d. HH-37/3
baʿzın d. HH-2/937
bíř d. HH-2/936
īraĶta d. HH-36/159
soĠandan d. HH-2/593
tavuķ d. HH-37/82
yoĶ d. HH-25/148
ondan d. sonra HH-43/121

daʿat takat, güç, ekonomik durum
d.+ ın HH-2/144

dabaʿ sırtlan
d. HH-27/111

dabanca tabanca
d.+ dan HH-36/185
d.+ sını HH-36/181

dabān taban
d. HH-23/126, HH-23/127

dabbıl davul
d. HH-2/139

dabbışlan - tapışlamak, hafifçe vurmak
d.- ır HH-15/138

dad tat
d.+ ı HH-2/351, HH-29/75, HH-38/144
d.+ ına HH-13/116

dad - tatmak
d.- ın HH-5/13

dadan - dadanmak
d.- dı HH-10/165

dadlı tatlı
d. HH-2/552, HH-2/662, HH-2/868, HH-2/938, HH-12/263
beK d. HH-2/629, HH-2/630

daĠ (I) dağ
d. HH-15/50, HH-15/51, HH-15/52, HH-20/108
d.+ a HH-4/222, HH-17/33, HH-25/127
d.+ da HH-3/2, HH-17/269, HH-25/123
d.+ dan HH-20/97, HH-20/108, HH-20/108, HH-41/83, HH-41/85
d.+ dan beri HH-12/212
Ķúrt d.+ ına HH-3/3
túřķmen d.+ ında HH-3/11
d.+ lar HH-15/52
d.+ lar kime HH-15/50
d.+ lar kimi HH-12/211
d.+ lara HH-17/267
d.+ larda HH-4/217, HH-12/207, HH-12/211, HH-36/37
d.+ larda mı? HH-10/665
d.+ lardan HH-3/157
d.+ ları HH-36/142
d.+ larmıs HH-2/749

daĠ (II) vücudun hastalıklı bölümüne kızgın bir araçla yapılan yanık; kızgın bir demirle hayvana vurulan damga, nişan;
d. HH-41/242, HH-41/242, HH-43/81
d.+ ın HH-41/385
d.+ ı HH-43/79, HH-43/82
d.+ ınnan HH-43/82
d.+ ımız HH-43/80

daĠıd - dağıtmak
d.- iy HH-26/15
d.- ırım HH-17/35
d.- ırım ne HH-35/104
d.- ır HH-28/15
d.- ırıĶ HH-2/344, HH-35/67
d.- ıřřıĶ HH-10/402, HH-16/129, HH-26/42, HH-28/10, HH-30/137
d.- ırıS HH-2/341
d.- ırız HH-2/325
d.- ıllar HH-2/868, HH-10/382, HH-10/399, HH-10/400, HH-10/703, HH-10/704, HH-14/95, HH-20/167, HH-20/201, HH-26/44, HH-33/176
d.- ırdıĶ HH-23/129, HH-35/67
d.- ıllardı HH-19/394

daĠıl - dağılmak
d.- ıh HH-19/129
d.- ıĶlar HH-19/204
d.- dı HH-41/279
d.- dılar HH-2/510, HH-7/27
d.- ıh HH-19/129 (sf)

daĠın - dağılmak

d.- tıĶ HH-38/151

daĠıt - dağıtmak
d.- ır HH-14/100
d.- ırıĶ HH-14/79
d.- ırřıĶ HH-14/98, HH-14/98
d.- ıllar HH-10/393
d.- dı HH-38/187
d.- tılar HH-1/54, HH-17/92

daĠıt- dağıtmak
d.- ma HH-38/133

daĠla - dağlamak, ısıtmak, mühürlemek; yakmak
d.- r HH-41/216, HH-41/242, HH-41/244, HH-41/379, HH-41/388
d.- řıĶ HH-43/80
d.- rdı HH-41/216, HH-41/217, HH-41/384
d.- rlardı HH-41/223
d.- ma HH-41/242

daha daha
d. HH-37/14, HH-37/14, HH-37/26, HH-37/65, HH-37/123, HH-42/44, HH-43/145, HH-43/159
d. ne HH-37/3
d. şey HH-41/340

dahi daha
bíř d. HH-10/430

daḫa daha
d. HH-28/31, HH-28/33, HH-28/65

daḥa daha
d. HH-2/96, HH-2/97, HH-2/125, HH-2/128, HH-2/240, HH-2/254, HH-2/310, HH-2/352, HH-2/368, HH-2/378, HH-2/424, HH-2/488, HH-2/569, HH-2/775, HH-4/23, HH-4/40, HH-4/185, HH-4/206, HH-5/16, HH-5/18, HH-5/28, HH-5/148, HH-5/154, HH-10/14, HH-10/158, HH-10/171, HH-10/250, HH-10/343, HH-10/360, HH-10/465, HH-10/518, HH-11/26, HH-11/27, HH-11/28, HH-11/42, HH-11/64, HH-12/16, HH-12/24, HH-12/25, HH-12/27, HH-12/29, HH-12/93, HH-12/113, HH-12/134, HH-12/159, HH-12/162, HH-12/188, HH-12/202, HH-12/255, HH-12/386, HH-14/17, HH-14/63, HH-15/154, HH-16/74, HH-16/226, HH-17/50, HH-19/129, HH-19/152, HH-19/213, HH-20/347, HH-21/19, HH-21/116, HH-21/119, HH-21/125, HH-21/217, HH-23/26, HH-23/140, HH-23/158, HH-24/42, HH-24/43, HH-24/107, HH-24/184, HH-24/187, HH-25/74, HH-25/148, HH-25/166, HH-25/216, HH-27/211, HH-28/107, HH-30/9, HH-30/54, HH-31/44, HH-31/61, HH-31/65, HH-31/169, HH-31/197, HH-31/230, HH-34/11, HH-35/93, HH-36/53, HH-36/153, HH-36/171, HH-36/175, HH-36/179, HH-36/182, HH-37/116, HH-38/16, HH-38/54, HH-38/201, HH-43/145
d. HH-6/99 (soru)
d. gözel HH-8/58
d. mı HH-10/517
d. ne HH-2/234

daḥan daha ???
d. HH-19/23

daḥi daha
d. HH-33/23

daḫa daha
d. HH-13/13, HH-13/46, HH-19/18, HH-43/16, HH-43/265
d. şey HH-1/69

daḫīl iç, içeri, bir işe karışma
d. dėller HH-2/662

daĶíĶa dakika
d. HH-10/150

daĶĶa dakika
d. HH-31/60

daĶĶaĶa sondaj aracı
d. HH-2/534

daĶĶāĶa havan
d. HH-6/158

dal dal, ağaç dalı

d.+ a HH-41/162

dal ed- tekrar etmek
d. ed.- ēřiķ HH-24/309

dam ev; toprak evin üstü
d. HH-2/22, HH-10/286, HH-15/132, HH-21/201, HH-25/205, HH-27/127, HH-31/198
d. baş HH-34/119
d. başa HH-34/119
d. loĠluĠu HH-2/612
d.+ ın HH-37/83
d.+ ı HH-3/146
d.+ a HH-1/66, HH-2/418, HH-3/144, HH-3/147, HH-4/20, HH-4/261, HH-10/307, HH-14/21, HH-15/131, HH-15/137, HH-21/192, HH-21/201, HH-24/59, HH-25/13, HH-42/24
d.+ da HH-1/101, HH-2/601, HH-4/266, HH-10/307, HH-33/125
d.+ dan HH-3/144, HH-4/20, HH-14/21, HH-21/192, HH-24/59, HH-42/24
d.+ nan HH-12/256
d.+ lara HH-27/143
d.+ larda HH-2/419

damad damat
d.+ ın HH-2/461

daman tarlanın bir yıllığına kiralanması
d. HH-33/123, HH-33/124, HH-41/174
d. edēřiķ HH-33/121

damat damat
d. HH-4/129, HH-37/40, HH-37/42, HH-37/69

damızlaĶ damızlık, maya, yoğurt mayası
d. HH-28/162

damızlıĶ damızlık, maya, yoğurt mayası
d. HH-25/118

damla damla
d. HH-2/338

damla - damlamak
d.- masın HH-2/602, HH-2/608

damlat - damlatmak
d.- Tım HH-2/232

damlığ damlık, dam yeri
d.+ a HH-2/418

dana dana
d. HH-14/72, HH-20/112, HH-37/81
d.+ sı HH-14/72

danış - danışmak, konuşmak
d.- dım HH-2/55
d.- ırlar HH-17/110
d.- īřıĶ HH-17/112
d.- ílar HH-17/181
d.- ma HH-17/112

dar dar, geniş olmayan; zorluk
d. HH-3/144, HH-19/138, HH-19/141, HH-27/42, HH-27/149
dar d. HH-5/43
d. dar HH-5/43
d.+ a düşünÇek HH-36/109
d.+ a düşürmiye HH-2/531
d.+ dı HH-19/137

dara - taramak
d.- llar HH-2/479, HH-27/82, HH-35/85

daraḫtır - sıkıntı vermek
d.- dılar HH-31/18

daraĶ(Ġ) tarak
d. HH-2/476
d. kimi HH-26/32
d.+ ı HH-2/477

daral - taranmak
d.- dı ne HH-2/479
d.- dıĶTan soñra HH-2/479

darāķ tarak
d. HH-2/516

darb boya, is
d. kimi bile HH-41/230

darbe darbe
d. HH-35/39

darġın dargın, küs
d. HH-10/171, HH-12/251, HH-12/253, HH-12/257, HH-12/257

darı darı, mısır
d. HH-19/251, HH-19/251, HH-28/15
báyáz d. HH-28/16
beyáz d. HH-28/16
sarı d. HH-28/16

darıl - darılmak, kırılmak
d.- mıyıřım ḥa HH-38/54

darın - darılmak, kırılmak
d.- ma HH-12/363

darī darı, mısır
d. HH-17/19

darlan - erlenmek, toplanmak
d.- dım derlendim ḳodım da geldi HH-2/785

darnıĠ dargın, kırgın, küskün
d.+ ım HH-4/181

darp darp, vurma, dövme
d.+ tan HH-12/336

daře - taramak
d.- dıĶdan kēri HH-2/816
d.- řıĶ HH-2/815

dařı darı, mısır
aĠ d.+ dan HH-24/268
ḳúççúḳ d.+ dan HH-24/270
sarı d.+ dan HH-24/268, HH-24/271

daş taş
d. HH-1/87, HH-1/88, HH-2/380, HH-2/601, HH-2/601, HH-3/145, HH-3/149, HH-4/147, HH-4/147, HH-4/154, HH-4/278, HH-6/155, HH-6/156, HH-8/19, HH-10/97, HH-10/293, HH-10/610, HH-10/611, HH-15/50, HH-15/136, HH-17/271, HH-20/372, HH-20/374, HH-25/138, HH-27/16, HH-29/89, HH-33/34, HH-34/65, HH-41/19, HH-41/28, HH-41/38, HH-41/91, HH-42/64, HH-43/196
Ḳara d. HH-15/7
çörten d. HH-41/38
marmar d. HH-41/91
d. kimi HH-41/60
d. sürmesi HH-10/92
d.+ ın HH-1/135, HH-10/455, HH-20/35, HH-35/107
d.+ ı HH-1/88
d.+ Tan HH-20/374
d.+ dan HH-1/88, HH-7/86, HH-7/87, HH-17/269, HH-42/62 HH-10/614
d.+ nan HH-43/251
d.+ Ḳı HH-10/98
çakmak d.+ ı HH-41/91
d.+ lar HH-27/91, HH-42/11
d.+ ların HH-36/191
d.+ ları HH-15/8
d.+ lara HH-2/475

daş - taşmak
d.- ıy HH-5/147
d.- mış HH-20/309

daşı - taşımak
d.- dı HH-38/151
d.- dım HH-38/31
d.- llar HH-12/178
d.- llardı HH-41/326, HH-41/327
d.- rdıĶ HH-31/239, HH-41/100

daşın - taşınmak
d.- dım HH-38/28

daşlı taşlı
d. HH-27/15

daşlıḫ yer adı, taşlık
d. HH-29/89

daşş taş
d.+ ın HH-23/114

daşşaĠ taşak, haya
d.+ ından HH-25/71

daşşāĶ taşak, haya
d. HH-43/69

daşşı - taşımak
d.- řıĶ HH-10/45

daşv̊an tavşan
d. HH-14/112, HH-14/112, HH-14/123

datlı tatlı, şekerli yiyecek; şeker tadında; lezzetli; sevimli, güzel
d. HH-2/393, HH-2/548, HH-2/940, HH-2/940, HH-6/38, HH-9/13, HH-10/326, HH-10/399, HH-10/563, HH-10/565, HH-10/657, HH-12/302, HH-13/86, HH-14/113, HH-17/214, HH-20/52, HH-23/108, HH-25/145, HH-25/166, HH-28/170, HH-28/299, HH-28/308, HH-28/466, HH-30/93, HH-30/124, HH-30/135, HH-30/161, HH-30/162, HH-34/74
d. HH-6/202 (soru)
d. şėy HH-30/159
d. yaĠdan HH-4/280
beK d. HH-2/622
d.+ ya HH-10/564
pendir d.+ sı HH-30/93
d.+ dı HH-19/245

daT - tatmak, yemek; yaşayıp hissetmek
d.- dıĶ HH-33/202
d.- tıĶ HH-12/383, HH-12/384, HH-32/72, HH-33/227
d.- tılar HH-12/335
d.- mazlar HH-31/43
d.- mādıĶ HH-20/355

daTdır - tattırmak; yaşatmak, hissettirmek
d.- masın HH-33/201

daTlı tatlı, şekerli yiyecek; şeker tadında; lezzetli; sevimli, güzel
d. HH-10/357, HH-10/676, HH-12/298, HH-12/300, HH-12/301, HH-13/73, HH-13/94, HH-14/52, HH-14/94, HH-16/226, HH-17/160, HH-17/260, HH-19/242, HH-20/144, HH-20/200, HH-26/15, HH-28/207, HH-28/259, HH-31/118

daTl̊ı tatlı, şekerli yiyecek; şeker tadında; lezzetli; sevimli, güzel
d. HH-31/37, HH-31/38

daTtır - tattırmak; yaşatmak, hissettirmek
d.- maya HH-12/384

davar davar, koyun ve keçinin genel adı
d. HH-2/833, HH-20/112, HH-39/6, HH-39/12
d.+ Ķı HH-27/200
d.+ ların HH-23/79

daʿvád davet, yemekli toplantı
d. HH-2/133

daʿvát davet, yemekli toplantı
d. HH-4/140
d. yapallar HH-4/95

daʿvetli davet ile yapılan, yemekli toplantı ile yapılan
d. HH-19/386

davetye davetiye
d. HH-5/145

daveT davet, çağırma
d. etTim HH-2/430

daʿveT davet, çağırma
d. edeller HH-19/387
d. eder HH-19/393
d. eTdim HH-2/431

davıl davul
d.+ dan HH-2/153
d.+ dı HH-37/30

davıĺ davul
d.+ a HH-27/68

davl̊ davul
d. HH-8/45, HH-37/53, HH-37/54, HH-38/41

davl̊ĺ davul
d. HH-27/71

davran - davranmak, harekete geçmek
d.- nım HH-28/134

davul davul
d. HH-2/452
d. zurna HH-4/98, HH-4/99

davulcu davul çalan kimse
d. HH-38/37

davar davar, koyun ve keçinin genel adı
d. HH-25/77, HH-27/29, HH-27/29, HH-27/233, HH-28/113
d.+ ı HH-27/28
d.+ lar HH-27/97
d.+ lara HH-23/97

davař davar, koyun ve keçinin genel adı
d.+ řara HH-25/12
d.+ řaře HH-12/180

daʿvet davet, yemekli toplantı
d. yapāřıḴ HH-20/143

davıl davul
d. HH-2/151, HH-2/153, HH-2/156, HH-2/158, HH-19/365, HH-25/22
d. zuřna HH-19/369
d.+ ı HH-21/184
d.+ dan HH-19/365, HH-21/183

davůl davul
d. HH-34/17

davşan tavşan
d. HH-33/127, HH-41/209, HH-41/209, HH-43/225

davul davul
d. HH-4/111, HH-35/26

daya - dayamak; tutmak
d.- r HH-34/104

dayan - dayanmak, yaslanmak; sabretmek, zor bir duruma katlanmak
d.- ıĠım HH-31/166
d.- amādı HH-12/392
d.- amıyrım HH-5/71

dayı dayı, annenin erkek kardeşi
d. HH-21/141, HH-21/143
d.+ m HH-2/791, HH-2/795, HH-2/804, HH-7/181, HH-16/224, HH-23/89, HH-30/186, HH-37/26
d.+ m avradı HH-2/753
d.+ m avradına HH-2/804
d.+ m çocuḳları HH-2/794
d.+ m oĠlu HH-2/753
d.+ mın HH-2/804, HH-7/129, HH-24/28, HH-24/149, HH-33/88
d.+ mgíl HH-12/207
d.+ mgile HH-2/795
d.+ n HH-14/93, HH-24/90
d.+ sıuı HH-2/156
d.+ larım HH-21/139

dayī dayı, annenin erkek kardeşi
d.+ m HH-30/187

dayí dayı, annenin erkek kardeşi
d. avradı HH-29/95

dayím daima, sürekli
d. HH-4/33

dayů dayı, annenin erkek kardeşi
d. HH-26/86

dayim daima, sürekli
d. HH-29/13

dayre resmi işlerin yürütüldüğü kurumlar
d.+ lerine HH-7/36

dayyıfla - misafir etmek; ziyafet vermek
d.- rıḴ HH-9/14

dayza teyze, hitap; annenin kız kardeşi
d. HH-16/123
d.+ m HH-2/157

dayzā teyze, hitap; annenin kız kardeşi
d.+ sı HH-12/97, HH-12/98

dayzá teyze, hitap; annenin kız kardeşi
d. HH-8/22, HH-12/123

dayzo teyze, babanın ikinci karısı, üvey anne
d. HH-12/122, HH-12/123
d. HH-12/124

dā (I) daha
d. HH-2/317, HH-4/152, HH-4/197, HH-6/118, HH-7/4, HH-21/5, HH-21/43, HH-21/104, HH-24/215, HH-26/68, HH-

28/62, HH-28/141, HH-28/143, HH-28/312, HH-30/98, HH-31/178, HH-33/106, HH-38/150, HH-43/65
d. kimse HH-6/118, HH-33/196
d. ne HH-19/251

dā (II) dağ
d.+ dan HH-7/72

dād tat
d.+ ı HH-5/66, HH-5/66, HH-31/125

dām dam
d. HH-2/601
d.+ ı HH-15/109, HH-15/113
d.+ a HH-2/605

dāma dama, oyun
d. HH-14/108

dānış - danışmak, konuşmak
d.- ıřřıĶ HH-8/84

dār dar, geniş olmayan; zorluk
d. HH-28/295, HH-28/296
d.+ a düştüler HH-36/105
d.+ a düştüm HH-36/107

dārı darı, mısır
d. HH-19/250

dārın - darılmak, kırılmak
d.- ma HH-12/100

dāřın - darılmak, kırılmak
d.- nım HH-12/119
d.- nıĶ HH-12/120, HH-12/121

dāřındır - küstürmek, kırmak
d.- madı HH-16/84

dāş taş
d. HH-24/117
d. sürmėsi HH-11/47
d.+ a HH-21/176

dāt - tatmak, yemek; yaşayıp hissetmek
d.- dım HH-2/810

dāyı dayı, annenin erkek kardeşi
d.+ m HH-33/60

dāyíl değil
çoĶ d. HH-24/77
içerde d. HH-24/208

dā‿yi daha iyi
d. HH-33/52

dàřlí - darlamak, sıkıntıya sokmak
d.- y HH-16/89

dàşv̇ān tavşan
d.+ ı HH-14/112

dåv̇şan tavşan
d. HH-29/86

dá da, bağlama edatı
d. HH-5/49, HH-12/241, HH-28/235

dágiřmen değirmen
d. HH-17/200

dáḥa daha
d. HH-21/140

dáḫl ???
d.+ im HH-15/145

dákĶari dolma taşı
d. HH-6/156

dáĶĶa şarkı, türkü söyleme
d.+ lar HH-21/227

dárbeķe darbuka
d.+ den HH-21/208

dárbúķleme darbuka çalma
d. HH-21/185

dářřesi buğdayı saptan ayıran araç
d.+ den HH-4/257

dáveT davet
d. ettim HH-2/429

dávrin - davranmak, harekete geçmek
d.- di HH-25/239

dáyza teyze
d. HH-26/88, HH-26/88

dáyzá teyze, hitap
d. HH-8/7, HH-8/10, HH-8/14, HH-8/31, HH-8/32, HH-8/39, HH-8/55, HH-8/79, HH-8/80, HH-8/83, HH-8/91, HH-8/96

dáyzǎ teyze, hitap
d. HH-8/43

dáyze teyze, hitap; annenin kız kardeşi
d. HH-12/123
d.+ m HH-16/92, HH-31/147, HH-37/26
d.+ m çocuĠu HH-33/133
d.+ lerim HH-37/25

dáyzo teyze, hitap
d. HH-16/201
le d. ne HH-16/212

dărilkibīri ö.i., yer adı
d. HH-2/364

de (I) de, bağlama edatı
d. HH-1/34, HH-1/50, HH-1/111, HH-1/113, HH-1/124, HH-1/126, HH-1/127, HH-1/143, HH-2/8, HH-2/58, HH-2/92, HH-2/100, HH-2/109, HH-2/123, HH-2/138, HH-2/181, HH-2/195, HH-2/195, HH-2/198, HH-2/227, HH-2/233, HH-2/248, HH-2/267, HH-2/269, HH-2/274, HH-2/276, HH-2/299, HH-2/305, HH-2/305, HH-2/318, HH-2/343, HH-2/374, HH-2/381, HH-2/452, HH-2/492, HH-2/502, HH-2/504, HH-2/506, HH-2/520, HH-2/531, HH-2/532, HH-2/535, HH-2/543, HH-2/554, HH-2/576, HH-2/589, HH-2/622, HH-2/647, HH-2/662, HH-2/676, HH-2/677, HH-2/695, HH-2/698, HH-2/703, HH-2/704, HH-2/735, HH-2/740, HH-2/770, HH-2/778, HH-2/785, HH-2/789, HH-2/794, HH-2/799, HH-2/800, HH-2/804, HH-2/807, HH-2/808, HH-2/826, HH-2/855, HH-2/858, HH-2/869, HH-2/880, HH-2/881, HH-2/897, HH-2/924, HH-2/925, HH-2/931, HH-3/19, HH-3/44, HH-3/52, HH-3/54, HH-3/68, HH-3/83, HH-3/86, HH-3/112, HH-3/114, HH-3/132, HH-3/140, HH-3/159, HH-3/160, HH-4/10, HH-4/11, HH-4/44, HH-4/72, HH-4/120, HH-4/198, HH-4/243, HH-4/276, HH-4/277, HH-5/20, HH-5/27, HH-5/37, HH-5/41, HH-5/61, HH-5/69, HH-5/95, HH-5/104, HH-5/112, HH-5/128, HH-5/149, HH-5/160, HH-5/175, HH-6/27, HH-6/48, HH-6/64, HH-6/72, HH-6/76, HH-6/86, HH-6/88, HH-6/126, HH-6/152, HH-6/156, HH-6/160, HH-6/175, HH-6/178, HH-6/189, HH-6/204, HH-6/219, HH-6/221, HH-7/119, HH-7/132, HH-7/143, HH-7/160, HH-7/187, HH-7/195, HH-8/7, HH-8/61, HH-8/79, HH-10/3, HH-10/16, HH-10/57, HH-10/91, HH-10/112, HH-10/120, HH-10/133, HH-10/136, HH-10/146, HH-10/153, HH-10/166, HH-10/213, HH-10/218, HH-10/252, HH-10/256, HH-10/265, HH-10/290, HH-10/297, HH-10/333, HH-10/345, HH-10/367, HH-10/379, HH-10/394, HH-10/404, HH-10/433, HH-10/462, HH-10/463, HH-10/471, HH-10/480, HH-10/531, HH-10/534, HH-10/538, HH-10/539, HH-10/541, HH-10/546, HH-10/546, HH-10/547, HH-10/548, HH-10/550, HH-10/561, HH-10/587, HH-10/638, HH-10/642, HH-10/647, HH-10/669, HH-10/675, HH-10/689, HH-10/696, HH-11/26, HH-12/56, HH-12/57, HH-12/59, HH-12/60, HH-12/61, HH-12/62, HH-12/63, HH-12/67, HH-12/74, HH-12/79, HH-12/84, HH-12/86, HH-12/87, HH-12/88, HH-12/94, HH-12/100, HH-12/101, HH-12/117, HH-12/143, HH-12/213, HH-12/221, HH-12/230, HH-12/234, HH-12/235, HH-12/237, HH-12/248, HH-12/256, HH-12/266, HH-12/267, HH-12/293, HH-12/310, HH-12/332, HH-12/333, HH-12/359, HH-12/374, HH-13/19, HH-13/109, HH-14/51, HH-14/89, HH-14/116, HH-14/131, HH-15/5, HH-15/5, HH-15/5, HH-15/5, HH-15/5, HH-15/100, HH-15/107, HH-15/108, HH-15/142, HH-15/149, HH-16/19, HH-16/44, HH-16/66, HH-16/128, HH-16/143, HH-16/175, HH-16/200, HH-16/222, HH-16/229, HH-

17/68, HH-17/71, HH-17/80, HH-17/95, HH-17/107, HH-17/168, HH-17/174, HH-17/242, HH-17/263, HH-19/12, HH-19/19, HH-19/25, HH-19/39, HH-19/67, HH-19/69, HH-19/73, HH-19/82, HH-19/84, HH-19/87, HH-19/115, HH-19/134, HH-19/137, HH-19/155, HH-19/180, HH-19/188, HH-19/191, HH-19/198, HH-19/200, HH-19/225, HH-19/242, HH-19/245, HH-19/247, HH-19/273, HH-19/295, HH-19/307, HH-19/324, HH-19/375, HH-19/377, HH-19/378, HH-19/394, HH-19/413, HH-19/428, HH-20/92, HH-20/136, HH-20/145, HH-20/159, HH-20/217, HH-20/260, HH-20/378, HH-21/8, HH-21/41, HH-21/57, HH-21/59, HH-21/62, HH-21/66, HH-21/80, HH-21/103, HH-21/104, HH-21/124, HH-21/141, HH-21/145, HH-21/150, HH-21/165, HH-21/190, HH-21/210, HH-21/223, HH-22/8, HH-23/76, HH-23/77, HH-23/91, HH-23/131, HH-24/1, HH-24/16, HH-24/29, HH-24/32, HH-24/72, HH-24/73, HH-24/117, HH-24/143, HH-24/158, HH-24/184, HH-24/194, HH-24/197, HH-24/208, HH-24/212, HH-24/217, HH-24/240, HH-24/245, HH-24/246, HH-24/258, HH-24/259, HH-24/260, HH-24/290, HH-24/292, HH-24/295, HH-24/308, HH-25/79, HH-25/105, HH-25/106, HH-25/114, HH-25/150, HH-25/193, HH-25/267, HH-25/297, HH-26/50, HH-26/55, HH-26/60, HH-26/66, HH-26/69, HH-26/70, HH-26/92, HH-27/28, HH-27/41, HH-27/103, HH-27/180, HH-27/181, HH-27/190, HH-27/192, HH-27/197, HH-27/251, HH-27/277, HH-28/30, HH-28/61, HH-28/62, HH-28/64, HH-28/67, HH-28/114, HH-28/117, HH-28/133, HH-28/141, HH-28/142, HH-28/188, HH-28/199, HH-28/248, HH-28/250, HH-28/252, HH-28/281, HH-28/291, HH-28/292, HH-28/294, HH-28/296, HH-28/350, HH-28/374, HH-28/377, HH-28/380, HH-28/412, HH-28/421, HH-28/422, HH-28/425, HH-28/475, HH-29/9, HH-29/40, HH-29/69, HH-29/99, HH-29/109, HH-29/118, HH-29/121, HH-30/24, HH-30/38, HH-30/50, HH-30/52, HH-30/70, HH-30/86, HH-30/117, HH-30/153, HH-30/160, HH-30/164, HH-31/42, HH-31/48, HH-31/86, HH-31/89, HH-31/118, HH-31/150, HH-31/161, HH-31/192, HH-31/202, HH-31/210, HH-32/3, HH-32/10, HH-32/20, HH-32/21, HH-32/27, HH-32/34, HH-32/42, HH-32/47, HH-32/68, HH-32/79, HH-33/9, HH-33/21, HH-33/22, HH-33/32, HH-33/37, HH-33/45, HH-33/66, HH-33/68, HH-33/99, HH-33/137, HH-33/182, HH-33/195, HH-33/196, HH-33/199, HH-33/211, HH-33/221, HH-33/227, HH-34/15, HH-34/56, HH-35/10, HH-35/17, HH-35/32, HH-35/60, HH-35/71, HH-35/97, HH-35/106, HH-36/18, HH-36/37, HH-36/77, HH-36/107, HH-36/109, HH-36/125, HH-36/139, HH-36/155, HH-36/162, HH-36/180, HH-36/183, HH-36/184, HH-36/193, HH-36/201, HH-36/202, HH-36/208, HH-36/213, HH-36/217, HH-36/218, HH-37/16, HH-37/20, HH-37/37, HH-37/48, HH-37/56, HH-37/65, HH-37/72, HH-37/75, HH-37/77, HH-37/81, HH-37/85, HH-37/88, HH-37/98, HH-37/104, HH-37/106, HH-38/3, HH-38/14, HH-38/19, HH-38/55, HH-38/127, HH-41/11, HH-41/22, HH-41/33, HH-41/57, HH-41/71, HH-41/75, HH-41/118, HH-41/122, HH-41/132, HH-41/143, HH-41/151, HH-41/153, HH-41/170, HH-41/177, HH-41/196, HH-41/214, HH-41/216, HH-41/251, HH-41/278, HH-41/294, HH-41/295, HH-41/296, HH-41/365, HH-41/414, HH-41/420, HH-42/37, HH-42/38, HH-42/53, HH-42/64, HH-42/65, HH-42/80, HH-43/7, HH-43/30, HH-43/41, HH-43/44, HH-43/94, HH-43/97, HH-43/98, HH-43/101, HH-43/102, HH-43/114, HH-43/121, HH-43/137, HH-43/145, HH-43/147, HH-43/155, HH-43/176, HH-43/181, HH-43/239, HH-43/248

biř d. HH-1/31, HH-2/190, HH-2/195, HH-2/354, HH-2/465, HH-2/570, HH-2/612, HH-2/920, HH-3/29, HH-4/125, HH-4/161, HH-5/154, HH-6/76, HH-7/77, HH-8/99, HH-8/105, HH-10/14,

HH-10/290, HH-12/63, HH-13/107, HH-13/111, HH-19/82, HH-21/18, HH-28/342, HH-30/53, HH-31/184, HH-33/113, HH-33/114, HH-33/148, HH-33/159, HH-33/163, HH-34/125, HH-34/128, HH-38/125, HH-41/60, HH-41/278, HH-41/300, HH-42/61, HH-43/173
ṿá le d. HH-12/209
bir d. HH-43/109, HH-43/236
bi d. HH-27/82, HH-32/93
beK d. HH-2/83
belki d. HH-2/222, HH-2/223, HH-2/420
cehėnneme d. HH-38/28
geri d. HH-29/13
hep d. HH-25/254
heyle d. HH-2/925
hiç d. HH-10/117
íyle d. HH-2/54
kimi d. HH-25/248
sen d. HH-3/96
ġariP d. deyil HH-10/502
řėjim d. deyil HH-2/744
bir̆ d. şey HH-43/80
bír̆ d. şey HH-7/42, HH-19/266, HH-43/29
getirmek metirmek ne d. HH-10/461
d. deyil HH-41/369
d. dıĶabilirsin HH-41/307
d. gidebilliķ HH-19/5
d. mi HH-2/477
d. ne HH-4/102
d. sōra şey HH-38/85
d. şey HH-3/109, HH-19/180, HH-28/143, HH-33/68
d. yardım HH-38/175

de (II) değil
d. mi? HH-29/108

debbiřře - çekip çevirmek
d.- ř mi HH-10/229, HH-10/229

dede dede
d. HH-37/20
d.+ m HH-2/777, HH-2/778, HH-2/779, HH-2/782, HH-28/151, HH-31/191, HH-31/192, HH-31/193, HH-33/103, HH-37/24, HH-38/57, HH-43/192
d.+ min HH-28/152, HH-33/84
d.+ yin HH-42/49
d.+ si HH-2/764, HH-12/255, HH-12/265, HH-19/322, HH-19/326, HH-20/331, HH-25/40, HH-28/45, HH-33/171, HH-33/180, HH-43/193
d.+ si mi HH-7/22
d.+ sini HH-30/113
d.+ sinin HH-19/326, HH-20/247
d.+ sinnen HH-14/145, HH-28/46
d.+ miz HH-3/114
d.+ mizin HH-4/110, HH-19/322
d.+ niS HH-38/59
d.+ niz şey HH-3/73
d.+ nizin HH-2/675
d.+ leri HH-30/116, HH-30/171
d.+ ler HH-20/275
d.+ lerim HH-30/168
d.+ lermiz HH-14/88, HH-31/196
d.+ lerimiz HH-2/676, HH-13/49, HH-36/153, HH-38/12
d.+ lermizin HH-19/326
d.+ lerimizin HH-7/22, HH-20/331, HH-36/23
d.+ lerimiziñ HH-36/25

dedú dede
d. HH-33/182

defa defa
d. HH-37/32, HH-37/32

defʿa defa
d. HH-19/148, HH-32/95

defder defter
d. HH-38/154

defe defa
d. HH-20/88, HH-41/152

defʿe defa
d. HH-19/175

deffíşle - ???
d.- řdiK HH-24/81

defter defter, üzerine yazı yazmak için bir araya tutturulmuş kâğıt yaprakları; resmi izin gösterir belge
d. HH-28/486, HH-28/493

d. ḳalem HH-19/84, HH-19/85
d. ʿaylí HH-28/486
d. şeye HH-5/21
d.+ i HH-28/518
d.+ e mi HH-2/931
asker d.+ i HH-28/507
ayle d.+ i HH-28/518

defteriʿaili aile defteri, evlenme cüzdanı
d.+ yi HH-28/511

defteriʿayle aile defteri, evlenme cüzdanı
d. HH-28/512

defteriayli aile defteri, evlenme cüzdanı
d.+ ye HH-28/508

deg - değmek, dokunmak
d.- dise HH-4/159

deg - değmek, dokunmaknazar değme, göz değme
d.- ēr HH-19/424
góz d.- diler HH-34/124
d.- ici HH-25/238
d.- en HH-41/281
góz d.- ene HH-34/127
gózú d.- erse HH-27/33
góz d.- mesin HH-27/31
góz d.- me HH-24/304

degil değil
kēfimize d. HH-31/20

degil - (I) göz değmek, nazar değmek
góz d.- iḳ HH-20/85

degil - (II) delinmek, yara olmak
d.- iḳTi HH-33/229

degirmen değirmen
d. HH-2/33, HH-15/139, HH-15/139, HH-36/137, HH-42/59, HH-42/60, HH-42/61, HH-42/61
d. mi HH-2/33
d. ne HH-4/263
d.+ e HH-42/68
d.+ den HH-42/60

deG - değmek, dokunmak
d.- mes HH-2/436

deGirmen değirmen
d.+ nerden HH-4/264

değil - göz değmek, nazar değmek
góz d.- ik HH-20/84

değiş - değişmek, farklılaşmak
d.- iydi HH-37/30, HH-37/89

değnek değnek
d.+ lerden HH-38/204

değneḳ değnek
d. HH-43/109

değnēk değnek
d. HH-38/207, HH-38/207

deheb_ol - savaş çıkmak ???
d.- du HH-15/141

de(ė/i) - demek, konuşmak, söylemek
d.- yim HH-2/6, HH-2/192, HH-2/364, HH-2/588, HH-2/936, HH-5/36, HH-12/344, HH-30/60, HH-33/34, HH-36/28, HH-37/3, HH-38/51, HH-38/52, HH-42/53
d.- yerim HH-1/116, HH-2/315, HH-10/518, HH-33/182, HH-38/27
d.- ym HH-2/92, HH-10/351, HH-12/56, HH-33/233
d.- yrim HH-5/60, HH-25/80, HH-28/199
d.- yorum HH-2/119, HH-2/328
d.- yērim HH-38/16
d.- yem HH-2/599
d.- yom HH-2/734
d.- yirim HH-28/222, HH-31/212
d.- ysin HH-5/45, HH-7/53, HH-12/345, HH-12/347, HH-16/167, HH-17/251, HH-20/26, HH-26/24
d.- ysin HH-12/360 (soru)
d.- y HH-2/785, HH-12/272, HH-19/45, HH-19/45, HH-19/164, HH-29/61, HH-29/74, HH-30/212, HH-41/426
d.- y mi HH-2/309
d.- y ki HH-21/161

d.- yi HH-10/505, HH-10/518, HH-32/88, HH-38/48, HH-38/53, HH-38/69, HH-38/181, HH-38/185, HH-38/186
sizi d.- yi HH-5/125
d.- yī HH-12/328
d.- yir HH-4/155, HH-30/107, HH-30/108, HH-31/192
d.- yer HH-2/343, HH-2/652, HH-38/4
d.- yer ki HH-29/51
d.- yír HH-30/81
d.- yyi HH-4/25, HH-5/127, HH-5/151, HH-12/91, HH-19/326, HH-21/107
oĶulda d.- yyi HH-10/558
d.- yyir HH-31/187, HH-31/229
d.- yyír HH-30/83
d.- ya HH-38/78
d.- ye HH-38/107
d.- yi HH-5/27, HH-5/62, HH-5/128, HH-5/128, HH-5/133, HH-5/135, HH-5/135, HH-5/136, HH-5/151, HH-5/152, HH-12/102, HH-12/120, HH-12/141, HH-12/188, HH-12/348, HH-16/227, HH-24/213, HH-25/21, HH-25/30, HH-25/32, HH-25/81, HH-38/193
bu d.- yi HH-10/183
d.- yir HH-10/133, HH-12/266, HH-33/45, HH-36/147
d.- yòr HH-2/168
d.- yo HH-2/70
d.- y HH-41/426
d.- yeřiķ HH-10/75, HH-25/135
d.- yēřiķ HH-7/79, HH-10/212, HH-24/41, HH-24/42, HH-25/135, HH-28/178, HH-28/439, HH-29/96, HH-29/112, HH-33/24, HH-41/88, HH-41/341, HH-41/342, HH-43/89, HH-43/93
d.- yřiķ HH-4/48, HH-23/110, HH-28/321, HH-29/97, HH-36/72, HH-43/261
d.- yoruz HH-20/293, HH-27/253
d.- yik HH-1/108
d.- yírıS HH-2/135
d.- yòrůS HH-2/111
d.- yòrus HH-2/492
d.- yriz HH-2/348, HH-29/61, HH-29/88
d.- yris HH-2/352
d.- yurůS şey HH-2/109
d.- ysiyiS HH-13/13
d.- ysiz HH-41/316
d.- ysīz HH-5/46
d.- ysiz HH-1/108, HH-10/228, HH-10/696, HH-10/698, HH-10/699, HH-19/43, HH-29/96
d.- ysiniz HH-43/54
d.- yniz HH-10/137, HH-23/73, HH-28/486, HH-29/108
d.- yiniz HH-31/249, HH-37/21
d.- yiníz HH-28/243
d.- yeniz HH-28/512
d.- yiler HH-2/203, HH-12/159, HH-12/386, HH-27/10, HH-28/314, HH-30/129, HH-37/2, HH-38/11, HH-38/195, HH-43/12, HH-43/28
burda ne d.- yiler HH-37/97
d.- yíler HH-38/49
d.- yiller HH-1/53, HH-7/89, HH-10/257, HH-10/259, HH-19/26, HH-20/267, HH-32/4, HH-37/1, HH-38/8, HH-38/173
d.- yler HH-2/939, HH-3/46, HH-10/53, HH-10/137, HH-10/138, HH-10/183, HH-10/440, HH-10/472, HH-10/517, HH-14/9, HH-14/74, HH-19/293, HH-21/71, HH-21/143, HH-23/109, HH-27/58, HH-28/175, HH-29/41, HH-29/89, HH-29/116, HH-29/116, HH-31/54, HH-31/55, HH-32/5, HH-36/76, HH-41/62, HH-41/228, HH-41/429
d.- yolar HH-2/15
d.- yòlar HH-2/36
d.- yòler HH-2/73
d.- yeler ki HH-29/53
d.- rim HH-1/104, HH-1/122, HH-2/202, HH-5/59, HH-5/170, HH-7/58, HH-7/187, HH-10/185, HH-10/220, HH-10/540, HH-10/543, HH-10/661, HH-12/225, HH-16/227, HH-17/235, HH-17/239, HH-19/340, HH-19/420, HH-20/11, HH-23/32, HH-23/33, HH-23/34, HH-24/149, HH-25/22, HH-25/31, HH-25/126, HH-29/67, HH-30/161, HH-31/28, HH-31/29, HH-31/101, HH-34/57, HH-35/20, HH-35/90, HH-38/105
d.- rim yaʿní HH-10/256
d.- rím HH-10/187
d.- řim HH-12/122, HH-17/220, HH-33/182
d.- rim kine HH-2/74, HH-2/171, HH-38/102
d.- řim̥ HH-10/350

d.- rin HH-43/244
d.- rsin HH-2/747, HH-4/31, HH-20/337, HH-20/413, HH-21/227, HH-39/17
d.- n HH-33/166
d.- ñ ne HH-27/139
d.- r HH-2/311, HH-2/368, HH-2/784, HH-3/73, HH-4/161, HH-10/266, HH-10/267, HH-10/441, HH-10/513, HH-10/587, HH-12/91, HH-12/264, HH-12/265, HH-13/21, HH-14/149, HH-15/66, HH-15/121, HH-15/126, HH-16/126, HH-17/237, HH-17/238, HH-17/239, HH-19/338, HH-19/341, HH-19/418, HH-19/419, HH-20/10, HH-20/277, HH-21/82, HH-21/111, HH-23/95, HH-23/118, HH-25/63, HH-26/84, HH-27/65, HH-27/65, HH-27/77, HH-27/105, HH-27/108, HH-27/167, HH-28/246, HH-28/416, HH-30/99, HH-30/141, HH-33/182, HH-33/216, HH-35/88, HH-36/10, HH-36/90, HH-36/198, HH-38/64, HH-38/101, HH-38/103, HH-38/106, HH-38/107, HH-38/128, HH-41/353, HH-41/371, HH-43/264
d.- r ki HH-3/120
d.- r kine HH-2/160, HH-39/5
d.- r ne HH-2/203
d.- řiķ HH-1/79, HH-1/130, HH-2/8, HH-2/9, HH-2/16, HH-2/84, HH-2/87, HH-2/90, HH-2/146, HH-2/242, HH-2/522, HH-2/556, HH-2/556, HH-2/556, HH-2/816, HH-2/861, HH-2/922, HH-3/105, HH-3/110, HH-3/137, HH-3/168, HH-4/49, HH-4/110, HH-10/340, HH-10/696, HH-17/235, HH-19/54, HH-24/38, HH-28/154, HH-28/155, HH-28/486, HH-29/23, HH-29/50, HH-29/51, HH-29/106, HH-30/115, HH-30/162, HH-33/15, HH-33/63, HH-33/96, HH-33/128, HH-33/156, HH-33/158, HH-41/16, HH-41/24, HH-41/25, HH-41/60, HH-41/104, HH-41/114, HH-41/115, HH-41/118, HH-41/126, HH-41/128, HH-41/146, HH-41/161, HH-41/188, HH-41/190, HH-41/195, HH-41/209, HH-41/214, HH-41/246, HH-41/247, HH-41/260, HH-41/262, HH-41/264, HH-41/269, HH-41/274, HH-41/286, HH-41/295, HH-41/300, HH-41/316, HH-41/317, HH-41/322, HH-41/332, HH-41/341, HH-41/348, HH-41/354, HH-42/16, HH-42/27, HH-42/30, HH-42/52, HH-43/17, HH-43/50, HH-43/53, HH-43/55, HH-43/57, HH-43/58, HH-43/64, HH-43/65, HH-43/69, HH-43/75, HH-43/108, HH-43/129, HH-43/162, HH-43/187, HH-43/189, HH-43/203, HH-43/206, HH-43/207, HH-43/209, HH-43/214, HH-43/215, HH-43/222, HH-43/225, HH-43/227, HH-43/246
d.- říķ HH-2/865, HH-3/132, HH-3/158, HH-6/160, HH-10/172, HH-10/256, HH-12/168, HH-19/162, HH-29/36, HH-29/62, HH-43/264
d.- řik HH-2/15
d.- ris HH-2/314
d.- riS HH-2/25, HH-2/120, HH-2/157, HH-2/379, HH-2/389, HH-2/465
d.- řiS HH-2/109
d.- riz HH-2/20, HH-2/41, HH-2/166, HH-2/392, HH-2/393, HH-22/17, HH-29/109
d.- řřiķ HH-15/93
d.- rsĭz HH-2/713, HH-5/85, HH-5/180, HH-6/21, HH-6/38, HH-6/98, HH-6/141, HH-12/107, HH-12/108, HH-12/108, HH-12/110, HH-12/111, HH-12/112, HH-12/123, HH-14/124, HH-17/4, HH-19/54, HH-19/276, HH-20/63, HH-20/249, HH-20/290, HH-20/399, HH-22/8, HH-22/15, HH-41/348, HH-41/368, HH-43/59, HH-43/217
d.- rsĭz me? HH-6/189
d.- rsiniz HH-30/108, HH-43/69, HH-43/129, HH-43/159
d.- rsiniz mi HH-41/184
d.- rsiñiz HH-2/33
d.- rsíniz HH-2/170
d.- rsiyĭz HH-12/106
d.- rsiyiS HH-10/278
d.- rsiyiz HH-6/80, HH-8/22, HH-8/29, HH-8/65, HH-8/73, HH-10/696, HH-12/203, HH-12/206, HH-12/218, HH-12/219, HH-12/330, HH-12/342, HH-14/49, HH-16/5, HH-19/125, HH-19/237, HH-19/357, HH-19/382, HH-19/400, HH-20/53, HH-24/38, HH-

24/41, HH-24/181, HH-24/282, HH-27/122, HH-27/182, HH-41/213
d.- rsiyiz HH-6/115 (soru)
d.- rsiyiz mi HH-19/250
d.- rsiyiz ne HH-8/18
d.- rsiy̰iz HH-8/13, HH-8/47
d.- rsiyz HH-12/111, HH-12/156, HH-15/119
d.- rsyiz mi HH-13/84
siz ne d.- rsiyz HH-37/86
d.- rsiz HH-2/332, HH-2/349, HH-2/631, HH-3/157, HH-27/167, HH-29/62, HH-29/112, HH-30/122, HH-42/8, HH-43/223
d.- rsiz mi HH-43/229
d.- rsīz HH-6/93
d.- yersiniz HH-2/202
d.- yersiz HH-12/46
d.- nniz HH-30/79, HH-31/2, HH-31/52, HH-34/71, HH-38/112
d.- niz HH-23/134, HH-29/76
d.- ller HH-1/111, HH-2/222, HH-2/253, HH-2/394, HH-2/421, HH-2/535, HH-2/662, HH-2/667, HH-2/677, HH-2/711, HH-2/756, HH-2/763, HH-2/764, HH-2/840, HH-2/841, HH-2/894, HH-2/894, HH-2/895, HH-2/898, HH-3/72, HH-3/117, HH-3/137, HH-4/174, HH-4/224, HH-4/234, HH-4/238, HH-4/243, HH-5/41, HH-5/81, HH-5/123, HH-5/138, HH-5/168, HH-5/169, HH-6/156, HH-6/217, HH-6/224, HH-7/48, HH-7/50, HH-7/91, HH-7/177, HH-8/23, HH-8/54, HH-8/89, HH-10/31, HH-10/52, HH-10/103, HH-10/133, HH-10/173, HH-10/192, HH-10/204, HH-10/223, HH-10/224, HH-10/246, HH-10/253, HH-10/262, HH-10/262, HH-10/265, HH-10/316, HH-10/357, HH-10/368, HH-10/384, HH-10/489, HH-10/678, HH-10/687, HH-10/701, HH-12/2, HH-12/87, HH-12/90, HH-13/31, HH-13/49, HH-13/51, HH-13/64, HH-14/88, HH-14/108, HH-14/115, HH-14/134, HH-15/54, HH-15/61, HH-15/92, HH-16/143, HH-16/198, HH-16/229, HH-16/230, HH-16/230, HH-19/257, HH-20/21, HH-20/28, HH-20/79, HH-20/85, HH-20/85, HH-20/88, HH-20/108, HH-20/138, HH-20/178, HH-20/195, HH-20/196, HH-20/196, HH-20/207, HH-20/207, HH-20/217, HH-20/249, HH-20/251, HH-20/253, HH-20/267, HH-20/286, HH-20/331, HH-20/336, HH-20/341, HH-20/392, HH-21/99, HH-21/179, HH-22/8, HH-23/104, HH-23/106, HH-23/120, HH-23/126, HH-23/133, HH-24/243, HH-24/244, HH-24/290, HH-25/144, HH-25/150, HH-26/31, HH-26/32, HH-26/40, HH-26/40, HH-26/52, HH-26/65, HH-27/5, HH-27/7, HH-27/15, HH-27/20, HH-27/22, HH-27/23, HH-27/24, HH-27/25, HH-27/26, HH-27/35, HH-27/39, HH-27/40, HH-27/61, HH-27/70, HH-27/71, HH-27/71, HH-27/72, HH-27/73, HH-27/73, HH-27/81, HH-27/86, HH-27/91, HH-27/92, HH-27/95, HH-27/96, HH-27/113, HH-27/113, HH-27/114, HH-27/121, HH-27/134, HH-27/142, HH-27/150, HH-27/175, HH-27/181, HH-27/209, HH-27/217, HH-27/218, HH-27/231, HH-27/237, HH-27/245, HH-28/155, HH-28/267, HH-28/491, HH-28/516, HH-28/517, HH-29/40, HH-29/49, HH-29/50, HH-29/77, HH-29/121, HH-30/2, HH-30/79, HH-30/87, HH-30/103, HH-30/115, HH-30/140, HH-30/147, HH-30/177, HH-31/51, HH-31/80, HH-31/93, HH-33/93, HH-34/117, HH-35/80, HH-36/24, HH-36/42, HH-36/70, HH-36/85, HH-36/87, HH-36/93, HH-36/103, HH-36/106, HH-36/108, HH-36/128, HH-36/147, HH-38/94, HH-38/110, HH-41/222, HH-41/234, HH-41/286, HH-41/294, HH-41/301, HH-41/326, HH-41/354, HH-42/15, HH-42/46, HH-43/24, HH-43/30, HH-43/230, HH-43/248, HH-43/265
d.- ller HH-20/21 (soru)
d.- ller mi HH-4/206
d.- rler HH-3/94, HH-3/95, HH-10/105, HH-10/484, HH-10/701, HH-13/110, HH-17/156, HH-28/154, HH-38/33, HH-42/16, HH-42/47, HH-43/67
d.- yiķ HH-19/15
d.- yķ HH-2/790, HH-7/121
d.- yk HH-2/779
d.- miş HH-10/57

d.- dim HH-1/102, HH-2/35, HH-2/70, HH-2/310, HH-2/731, HH-2/738, HH-2/784, HH-2/785, HH-2/885, HH-2/886, HH-3/4, HH-3/26, HH-3/27, HH-3/69, HH-4/44, HH-5/27, HH-5/28, HH-5/108, HH-5/109, HH-5/124, HH-5/127, HH-5/129, HH-5/131, HH-5/131, HH-5/134, HH-5/134, HH-5/136, HH-5/137, HH-5/138, HH-5/170, HH-5/171, HH-7/32, HH-7/161, HH-7/164, HH-10/56, HH-10/353, HH-10/639, HH-12/62, HH-12/93, HH-12/98, HH-12/99, HH-12/101, HH-12/252, HH-12/258, HH-12/329, HH-12/345, HH-12/347, HH-12/395, HH-15/122, HH-15/123, HH-15/124, HH-15/155, HH-16/150, HH-17/115, HH-17/116, HH-17/202, HH-19/2, HH-19/4, HH-19/12, HH-19/13, HH-19/15, HH-19/43, HH-19/46, HH-19/50, HH-19/51, HH-19/56, HH-19/58, HH-19/70, HH-19/73, HH-19/90, HH-19/91, HH-19/131, HH-19/134, HH-21/55, HH-21/56, HH-21/58, HH-21/59, HH-21/60, HH-21/64, HH-21/65, HH-21/68, HH-21/101, HH-21/101, HH-21/105, HH-21/111, HH-21/112, HH-21/140, HH-21/143, HH-21/144, HH-21/146, HH-21/184, HH-21/207, HH-21/211, HH-21/212, HH-21/223, HH-24/72, HH-25/173, HH-25/183, HH-28/267, HH-28/268, HH-31/27, HH-31/125, HH-31/186, HH-31/187, HH-31/188, HH-32/20, HH-32/21, HH-32/22, HH-32/75, HH-32/80, HH-33/31, HH-33/41, HH-33/185, HH-33/186, HH-33/187, HH-33/238, HH-35/37, HH-35/94, HH-37/89, HH-38/75, HH-38/179, HH-41/169, HH-41/400, HH-41/404, HH-42/52, HH-42/54, HH-43/144, HH-43/267

d.- dim ke HH-2/506

d.- dim ki HH-2/71

d.- dim kine HH-2/72, HH-2/306, HH-2/307, HH-2/309

d.- dim kíne HH-2/316, HH-2/317

d.- dim ķine HH-2/7

d.- dim ne HH-5/123, HH-21/212, HH-33/32

d.- dim sabredin HH-33/33

d.- dīm HH-2/806

d.- di HH-2/8, HH-2/8, HH-2/63, HH-2/69, HH-2/71, HH-2/72, HH-2/120, HH-2/310, HH-2/317, HH-2/318, HH-2/503, HH-2/507, HH-2/581, HH-2/642, HH-2/652, HH-2/698, HH-2/699, HH-2/722, HH-2/782, HH-2/852, HH-3/26, HH-3/61, HH-3/62, HH-3/63, HH-3/64, HH-3/65, HH-3/79, HH-3/84, HH-4/110, HH-4/201, HH-4/212, HH-4/213, HH-4/218, HH-4/219, HH-4/220, HH-4/222, HH-4/223, HH-5/49, HH-5/130, HH-5/132, HH-5/145, HH-5/147, HH-6/119, HH-7/20, HH-7/23, HH-7/101, HH-7/127, HH-10/59, HH-10/177, HH-10/344, HH-10/346, HH-10/353, HH-10/432, HH-10/433, HH-10/443, HH-10/451, HH-10/452, HH-10/453, HH-10/457, HH-10/458, HH-10/473, HH-10/479, HH-10/499, HH-10/509, HH-10/531, HH-10/580, HH-12/47, HH-12/57, HH-12/59, HH-12/61, HH-12/63, HH-12/96, HH-12/97, HH-12/99, HH-12/100, HH-12/101, HH-12/115, HH-12/117, HH-12/249, HH-12/251, HH-12/252, HH-12/257, HH-12/337, HH-12/345, HH-12/345, HH-12/346, HH-13/46, HH-15/154, HH-17/38, HH-17/47, HH-17/91, HH-17/103, HH-17/117, HH-17/202, HH-19/1, HH-19/3, HH-19/13, HH-19/20, HH-19/50, HH-19/51, HH-19/53, HH-19/55, HH-19/56, HH-19/58, HH-19/130, HH-19/132, HH-19/134, HH-19/135, HH-19/327, HH-21/14, HH-21/57, HH-21/58, HH-21/67, HH-21/101, HH-21/107, HH-21/110, HH-21/113, HH-21/115, HH-21/116, HH-21/147, HH-21/161, HH-21/164, HH-21/165, HH-21/166, HH-21/203, HH-21/204, HH-21/205, HH-21/218, HH-21/218, HH-21/222, HH-24/89, HH-25/51, HH-25/56, HH-25/62, HH-25/63, HH-25/69, HH-25/87, HH-25/238, HH-25/259, HH-27/78, HH-27/79, HH-28/475, HH-31/125, HH-31/127, HH-31/127, HH-31/128, HH-31/128, HH-31/187, HH-32/19, HH-32/19, HH-32/21, HH-32/41, HH-32/43, HH-32/73, HH-32/73, HH-32/74, HH-32/80, HH-32/80, HH-33/28, HH-33/30, HH-33/31, HH-33/33, HH-33/144, HH-33/186, HH-

33/186, HH-33/188, HH-34/56, HH-35/60, HH-35/90, HH-36/203, HH-36/209, HH-37/83, HH-38/78, HH-38/180, HH-41/199, HH-41/200, HH-41/405, HH-41/408, HH-43/7, HH-43/9, HH-43/13, HH-43/15, HH-43/17
bana ne d.- di HH-38/178
d.- di kine HH-2/421, HH-2/781, HH-43/14
d.- di ne HH-19/15
d.- dī HH-2/722
d.- dik HH-5/49, HH-11/19, HH-19/45, HH-19/69, HH-19/71, HH-33/36, HH-33/50, HH-33/60, HH-38/158, HH-41/177
d.- diK HH-2/792, HH-19/57
d.- diĶ HH-38/173
d.- diķ HH-5/29, HH-10/531, HH-17/128, HH-19/165, HH-21/212, HH-25/235
d.- dik kimse HH-19/150
d.- dik şey HH-25/85
d.- diler HH-1/17, HH-2/184, HH-2/256, HH-2/541, HH-2/758, HH-2/793, HH-2/794, HH-2/796, HH-2/796, HH-2/801, HH-3/2, HH-3/15, HH-4/201, HH-4/218, HH-4/220, HH-4/221, HH-5/17, HH-5/29, HH-7/16, HH-7/18, HH-7/162, HH-10/10, HH-10/56, HH-10/429, HH-10/435, HH-10/456, HH-10/468, HH-10/468, HH-10/478, HH-10/587, HH-12/49, HH-12/141, HH-17/91, HH-17/125, HH-19/11, HH-19/17, HH-19/31, HH-19/37, HH-19/175, HH-21/244, HH-23/49, HH-25/62, HH-25/114, HH-25/195, HH-25/280, HH-28/294, HH-32/40, HH-32/41, HH-33/41, HH-33/77, HH-35/7, HH-36/116, HH-36/203, HH-36/209, HH-41/403
d.- dil̥er HH-12/49
d.- ycik HH-36/50
d.- yciķ HH-24/216
d.- ycim HH-1/54, HH-2/36, HH-2/798, HH-10/368, HH-16/224, HH-20/391, HH-29/8, HH-32/5, HH-38/32, HH-38/45, HH-40/9
d.- ycin HH-24/126, HH-27/256, HH-33/190, HH-36/98, HH-38/47
d.- cim HH-5/132, HH-5/132
d.- yim HH-2/758, HH-38/50
d.- y̰im HH-10/16
d. HH-10/181, HH-21/87, HH-21/113, HH-32/80, HH-41/404
d.- sin HH-7/153
d.- yyin HH-12/393
d.- sinner HH-7/146, HH-10/466, HH-16/85
d.- sem HH-37/5
d.- meden HH-30/223
d.- yin HH-24/192
ġuřusun d.- yin HH-6/149
d.- yi HH-5/185, HH-38/76
aĠ d.- yi HH-10/369
d.- y HH-42/54
d.- ye HH-38/186
bozulmasın d.- ye HH-2/90
götürsün d.- ye HH-2/606
ẖáyirsinnen d.- ye HH-2/322
türķmenik d.- ye HH-1/33
türķmenim d.- ye HH-3/31
ulumasın d.- ye HH-13/120
d.- yeçe HH-16/93
d.- yerek HH-14/41
d.- diğin HH-38/44
d.- digi kimene HH-12/304
d.- digin HH-2/598, HH-41/143
d.- diGin HH-27/182
d.- mişlerin HH-13/28
d.- diyiniz HH-29/118
d.- dīm kimin HH-36/97
d.- yidim ne HH-37/21
d.- yerdi HH-31/193
d.- yerdiķ HH-41/363
d.- ydik HH-37/19, HH-37/99
d.- ydiķ HH-37/19
d.- yillerdi HH-37/74
d.- rdim HH-19/419
ben ne d.- rdim HH-38/115
d.- rdi HH-1/106, HH-2/545, HH-2/581, HH-10/406, HH-10/413, HH-10/502, HH-16/54, HH-20/228, HH-21/93, HH-24/132, HH-28/151, HH-28/153, HH-28/454, HH-31/27, HH-31/135, HH-31/157, HH-31/193, HH-31/194, HH-31/194, HH-31/195, HH-31/195, HH-32/28, HH-35/89, HH-36/190, HH-38/114, HH-41/233, HH-42/10
d.- řdi HH-2/560, HH-42/13
d.- rdiķ HH-3/95, HH-10/51, HH-10/205, HH-10/334, HH-10/385, HH-10/401,

HH-10/420, HH-10/482, HH-10/570, HH-10/571, HH-14/62, HH-14/152, HH-23/72, HH-28/464, HH-42/20, HH-43/44
d.- rdik HH-5/46, HH-19/114, HH-19/259, HH-19/332, HH-35/70, HH-41/59, HH-41/64, HH-41/205, HH-41/210, HH-41/233, HH-41/336, HH-41/342, HH-41/345, HH-42/8, HH-42/15, HH-42/19, HH-42/20, HH-42/28, HH-42/45, HH-43/33, HH-43/50, HH-43/133
d.- rdiK HH-2/678, HH-43/46
d.- rdiķ HH-3/138, HH-3/149, HH-10/42, HH-10/51, HH-10/618, HH-27/148, HH-31/242, HH-32/71, HH-41/41, HH-42/28, HH-43/218, HH-43/228
d.- řdik HH-41/119
d.- řdiķ HH-3/127, HH-28/335, HH-37/63, HH-41/259, HH-42/2, HH-42/15, HH-43/48, HH-43/50, HH-43/87
d.- rdīz HH-28/368
d.- rdiyiz HH-19/382, HH-42/33
d.- llellerdi HH-4/155
d.- llerdi HH-2/574, HH-2/674, HH-2/676, HH-3/69, HH-3/119, HH-3/132, HH-3/133, HH-3/134, HH-4/122, HH-4/217, HH-7/18, HH-7/41, HH-7/45, HH-7/92, HH-7/94, HH-10/226, HH-10/227, HH-10/263, HH-10/565, HH-10/655, HH-13/55, HH-14/13, HH-14/25, HH-14/139, HH-16/54, HH-16/58, HH-16/123, HH-18/53, HH-19/383, HH-19/425, HH-23/33, HH-24/58, HH-24/117, HH-24/119, HH-24/154, HH-24/285, HH-24/299, HH-25/151, HH-27/20, HH-31/62, HH-31/134, HH-31/149, HH-31/196, HH-32/19, HH-35/74, HH-41/274, HH-41/313, HH-43/142, HH-43/240, HH-43/247, HH-43/248
d.- rlerdi HH-42/46
d.- dilerdi HH-3/93
d.- ymiş HH-10/525, HH-10/526, HH-10/527, HH-10/528
d.- rsen HH-15/38, HH-36/111
d.- rse HH-12/119, HH-19/344, HH-19/345
d.- dise HH-27/95
d.- miyrim HH-16/207, HH-25/82, HH-25/135
d.- miyrim mi HH-12/106
d.- miy HH-10/522
d.- miyēriķ HH-2/556
d.- miyler HH-15/122, HH-31/55, HH-31/56
d.- mem HH-15/143, HH-38/36
d.- mez HH-10/267
d.- meS HH-7/153
d.- mes mi HH-2/172
d.- mezziķ HH-2/167, HH-8/103, HH-10/203, HH-10/283, HH-10/309, HH-10/483, HH-16/145, HH-19/221, HH-19/272, HH-19/313, HH-19/403, HH-20/193, HH-22/12, HH-27/165, HH-28/156, HH-29/113, HH-29/114, HH-33/93 , HH-36/70, HH-36/179, HH-43/225
d.- meziķ HH-8/93, HH-10/105, HH-28/243, HH-36/5
d.- meK HH-2/109, HH-2/249, HH-2/423, HH-2/458, HH-2/598, HH-2/649, HH-12/220
d.- meK kėne HH-2/578
d.- mek HH-2/121
d.- mezsīz mi HH-20/50, HH-20/260
d.- mezsiyiz HH-8/73(soru)
d.- mezsiniz HH-10/91
d.- mezsīz mi HH-26/88
d.- mēniz siz HH-23/124 (soru)
d.- medim HH-10/354 (soru)
d.- mesin HH-21/70
d.- me HH-7/60, HH-31/128
d.- meyin HH-28/154, HH-28/267
d.- mezdi HH-21/73
d.- mezdik HH-42/28, HH-43/33, HH-43/41, HH-43/41, HH-43/47
d.- mezdiķ HH-13/65, HH-43/44, HH-43/50, HH-43/51, HH-43/53
d.- mezdiK HH-12/348
d.- mezlerdin HH-24/47
d.- mese HH-21/11
d.- yebilliķ HH-1/120
d.- yemem HH-24/131, HH-32/81
d.- yemem yani HH-32/79 , HH-32/80
d.- yemen HH-29/100
d.- yemezziķ HH-2/726, HH-6/69, HH-7/189, HH-32/81
d.- yemedim HH-41/393
d.- mesi HH-28/155, HH-31/29, HH-41/26

d.- mek HH-2/92, HH-2/523, HH-2/550, HH-4/54, HH-4/110, HH-4/230, HH-5/180, HH-29/19, HH-29/39, HH-29/50, HH-43/8
d.- meK HH-2/270
d.- yni HH-5/25 ??? , HH-36/219
d.- yen HH-3/28 ???

dektor doktor
d.+ a HH-19/296

dektōr doktor
d. HH-28/314

dektör doktor
d.+ e HH-6/62
d.+ lēr HH-5/48

deķtor doktor
d. HH-16/95
d.+ a HH-6/166, HH-6/167, HH-20/184
d.+ e HH-28/267, HH-31/150

deķtorluĠ doktorluk
d.+ u HH-2/574

deķtoř dokor
d.+ řar HH-31/115

deķtōr doktor
d. HH-2/69, HH-2/70
d.+ a HH-23/26
d.+ e HH-12/187

deķtór doktor
d. HH-2/932, HH-12/398, HH-13/74, HH-14/82, HH-14/84, HH-14/144, HH-14/146, HH-17/37, HH-26/48, HH-31/147
d.+ ún HH-7/202
d.+ a HH-14/82
d.+ á HH-33/26
d.+ e HH-7/32, HH-7/151, HH-28/268
d.+ lárá HH-10/566

deķtóř doktor
d.+ lar HH-32/88
d.+ řara HH-32/88

deķtör doktor
d. HH-2/875
d.+ lere HH-24/248

deķTōr doktor
d.+ i HH-14/83

deķTór doktor
d.+ i HH-14/83, HH-14/83, HH-33/43, HH-34/56

deĶĶa dakika
d. Ķádar HH-6/152

del değil
d. HH-7/175
aĶrabám d. HH-6/29
araPÇa d. HH-43/230
bízķiler gimi d. HH-12/3
bunu d. HH-41/53, HH-41/53
ģarip d. HH-10/169
ġıřıĶ d. HH-41/264
ḫavuz d. şey kimi HH-41/59
ḫurafe kimi d. HH-41/222
ķırınma d. HH-41/263
ķulaķ d. HH-41/231
Ķumar d. HH-41/290
meçbúr d. HH-6/132
arapça d.+ se HH-41/432

del - delmek
d.- ēriK HH-2/517, HH-2/517

deleÇek delecek, bir şeyi delmeye yarayan alet ???
d.+ ten HH-27/209

deli deli
d. HH-4/227, HH-7/214, HH-10/632, HH-14/148, HH-31/187
deli d. HH-12/379
d. deli HH-12/379
d. olma HH-4/221

deliķ delik
d. HH-32/78
d. sünüķ súnmēden HH-23/153

dellen - delirmek, deli olmak
d.- īdim HH-12/282

dellū beştaş oyunu
d. HH-14/108

dem koyu ???
d. HH-43/247

demir demir
d. HH-2/320, HH-2/477, HH-41/27, HH-41/125
d. kimi HH-2/320, HH-14/27
d.+ de HH-41/246
d.+ i HH-15/107, HH-41/27, HH-41/28
d.+ den HH-27/76, HH-42/42

demirçi demirci
d. HH-15/99, HH-15/100

demlī demlik
d. HH-29/69, HH-29/78

demoķratik demokratik
d. HH-21/6

demregi temre, deride çıkan küçük siğiller
d. HH-14/154, HH-41/362, HH-41/363

den - denmek, söylenmek
d.- ir HH-27/125, HH-27/178, HH-27/179, HH-27/234, HH-27/250, HH-43/23, HH-43/40
d.- iṛ HH-27/135, HH-27/139

dencere tencere
d.+ nin HH-6/155

dendillē - dizmek
d.- řiķ HH-25/219

dene tane, adet
d. HH-5/24

dene - denemek, tecrübe etmek
d.- dim HH-2/291
d.- yēris HH-2/288

dengişin - değişmek, farklılaşmak
d.- di HH-1/73

denil - denilmek
d.- ir HH-27/104, HH-27/104

deniş - değişmek, farklılaşmak
d.- Ti HH-19/146
d.- sin HH-19/288
d.- irdiķ HH-25/127

denişiķ berdel, ailelerin kız ve erkek çocuklarını karşılıklı olarak aynı zamanda birbiriyle evlendirmesi
d. HH-6/144

denişiķliķ berdel yapma işi
d. HH-6/144

denişil - değişmek, farklılaşmak
d.- di HH-36/38, HH-36/38, HH-36/114, HH-36/122, HH-36/125
d.- diler HH-36/6

deniştir - değiştirmek
d.- in HH-33/164
d.- di HH-19/47
d.- diler HH-36/116

deniz deniz
d. HH-42/16
d. balıĠı HH-42/16
d. kimė HH-14/115
d.+ den HH-32/60
d.+ ini HH-3/25

dep - tepmek; sıkıştırmak, üzerine bastırmak
d.- en HH-28/205
d.- ēn HH-28/206
d.- ēřiķ HH-17/256
d.- erdim HH-28/210, HH-28/210
d.- ellerdi HH-28/202

depe tepe, yüksekliği birkaç yüz metreyi geçmeyen yeryüzü şekli; başın üst kısmı
d. HH-7/80, HH-27/6, HH-27/7
d.+ n HH-27/7
bilin d.+ n HH-27/6 (soru)
d.+ ni HH-27/6
süd d.+ si HH-42/3
sút d.+ si HH-7/80

depele - tepelemek
d.- dikden ķeri HH-41/108
d.- ller HH-41/108

depke halay oyunu
d. HH-27/67

depki halay oyunu
d. HH-6/69, HH-17/120

depķi halay oyunu
d. HH-20/298, HH-21/226, HH-21/236, HH-26/10

depme halay oyunu
d. HH-24/55

depp - tepmek, üzerine basarak sıkıştırmak
d.- erdiķ HH-17/69

deppe tepe, yüksekliği birkaç yüz metreyi geçmeyen yeryüzü şekli
d.+ den HH-2/604

dePkī halay oyunu
d. HH-14/11

dePme içinde yiyecek saklanan kapaklı küp, depme ???
d. HH-4/271, HH-4/271

deraʿa ö.i., yer adı bk. derʿa
d. HH-2/740
d.+ yı HH-3/50

derʿa ö.i., yer adı bk. deraʿa
d.+ nın HH-15/42

derazi terazi
d. HH-16/159

derbes ö.i., aşiret adı
d. HH-3/104

derd dert, üzüntü, kaygı
d.+ im HH-34/25
d.+ innen HH-7/198, HH-7/199
d.+ imizi HH-19/68
d.+ imize HH-2/705

derdúşli - dertleşmek; sohbet etmek
d.- ciler HH-30/34

derece derece, seviye
d. HH-12/190, HH-15/83
derece d. HH-2/496
d. derece HH-2/495
d.+ leri HH-19/411

dere(i) dere, küçük akarsu
d. HH-2/560, HH-7/11, HH-14/131, HH-17/61, HH-17/62, HH-25/56, HH-25/236, HH-25/255, HH-26/66, HH-36/36, HH-41/207
d.+ nin HH-17/168
d.+ yi HH-2/474
d.+ ye HH-2/474, HH-14/131, HH-25/257, HH-26/66
d.+ ye geder şey HH-25/56
d.+ de HH-17/61, HH-17/65, HH-34/83
d.+ den HH-32/60
d.+ lerin HH-2/576
d.+ lerde HH-2/474

derē dere, küçük akarsu
d. HH-17/61
d.+ n HH-25/56

deri deri, insan ve hayvan vücudunu kaplayan tabaka
d. HH-20/279, HH-27/197, HH-38/91, HH-38/101
d.+ nin HH-27/79
d.+ yi HH-38/92
d.+ si HH-16/204, HH-27/197, HH-38/97
cemmūs d.+ si HH-38/97
inek d.+ si HH-38/110
d.+ sini HH-4/274, HH-27/187
d.+ sinnen HH-10/207, HH-19/261
d.+ sinnen úçuru HH-14/118
d.+ sinnen neyden HH-10/207
d.+ leri HH-10/332

deribeliķ ḥammudiye Muhammet'e mukayyet ol (ortada gezen çocuğa gözkulak olmasını birinden istiyor)
d. HH-6/51

deric le- hazırlamak???
d.+ llēn HH-23/90

deriken derken???
d. HH-27/208

derizor ö.i., yer adı; Deyrzor
d.+ da HH-41/392

derlen - toplanmak
d.- dim ḳodım da geldi HH-2/785

dermán derman
d.+ im HH-25/161

derresi biçerdöver
d. HH-41/331, HH-41/331, HH-41/332, HH-41/332, HH-41/336

ders ders
d. HH-1/8, HH-28/157
d.+ i HH-38/206

dertli dertli, derdi olan
d.+ yim HH-25/161

deřřesi biçerdöver ??? bk. deřřēsi, deřřēsī
d. HH-10/45
d.+ den HH-12/178

deřřēsi biçerdöver ???bk. deřřesi, deřřēsī
d. HH-34/37

deřřēsī biçerdöver ???bk. deřřesi, deřřēsi
d.+ den HH-28/21
d.+ nen HH-10/48

deřřicle - hazırlamak???
d.- diler HH-25/108

deřřizle - hazırlamak ???
d.- ller HH-34/91

deřřiçlē - hazırlamak ???
d.- řiḳ HH-8/60

desteK yardım veya koruma; maddi ve manevi yardım, dayanak
d. HH-19/133, HH-19/135
d. ėder HH-2/293
d. ediyo HH-3/3, HH-3/4

deş - deşmek, oymak
d.- eller HH-7/105, HH-41/414
d.- diler HH-17/25
d.- Tiler HH-17/27
d.- tiler HH-7/108

deşle ayakkabıcılıkta delme işinde kullanılan alet
d. HH-38/110

devʿa deva, ilaç
d.+ sı HH-28/181

devam devam
d. HH-41/6
d. edēřiḳ HH-4/225
d. yapíydım HH-19/19

deve deve
d. HH-3/157 HH-36/42
d.+ nki HH-27/201
d.+ den HH-2/647
d.+ lerden HH-41/326

devem devam
d. ediyler HH-21/4

devez ???
d. HH-2/798

devir - devirmek
d.- di HH-28/317
d.- mesine HH-43/201
d.- miye HH-43/201

devlet devlet
d. HH-41/395, HH-41/432, HH-41/433
d.+ e HH-41/433
d.+ de HH-31/8, HH-31/9
d.+ den HH-41/7

devleT devlet
d.+ den HH-2/376
d.+ ten HH-4/101

devli sonra, sonraki
d.+ si HH-25/132

devşir - toplamak, bir araya getirmek d.- ir HH-2/445

dėva deva, ilaç
d. ney HH-33/170

devam devam
d. yapíyrım HH-19/98

devá deva, ilaç
d. HH-14/85

deve deve
d. HH-20/176, HH-21/174, HH-31/202, HH-36/29, HH-36/40
d.+ nin HH-21/174
d.+ yi HH-21/179
d.+ ye HH-25/106
d.+ den HH-25/101
d.+ ler HH-36/29, HH-36/92
d.+ lēri HH-27/54
d.+ leri HH-36/93
d.+ leri HH-36/42
d.+ lerden HH-36/40

devе deve
d. HH-21/173, HH-21/174

deveçi deve besleme veya alıp satma işi
d. HH-36/33
d.+ ler HH-36/33

devēli üzüm asması
d. HH-20/46

devir - devirmek
d.- irler HH-15/130

devl - devalamak; tedavi etmek
d.- iller HH-7/200

devlet(T) devlet
d. HH-7/134, HH-7/191, HH-19/88
d.+ in HH-21/67
d.+ e HH-19/147
d.+ te HH-19/113, HH-19/222, HH-19/273, HH-33/17
d.+ Te HH-7/126, HH-36/78
d.+ ten HH-19/142, HH-19/151, HH-19/88d.+ miz HH-29/98, HH-29/99
d.+ mizde HH-5/22
d.+ imizde HH-5/24
d.+ ler HH-36/156

devlēd devlet
d. HH-19/60

devlisi ertesi, sonraki
d. HH-15/129

devlúsú ertesi, sonraki
d.+ HH-4/226

devre devre, aşama
d. HH-2/897, HH-2/897

devşir- devşirmek, toplamak
d.+ miye HH-33/87

dey - değmek, dokunmak; göz değmek
nazar d.- di HH-2/899
d.- ici HH-2/272
d.- men HH-43/264

deyin - denmek, söylenmek
d.- ir HH-2/181

deyiřřē - ???
d.- rdiK HH-34/68

deyiş - değişmek, farklılaşmak
d.- ir HH-43/223
d.- di HH-2/301, HH-2/328
d.- diler yáni HH-2/304
d.- Ti HH-2/328
d.- Ti yáʿni HH-2/295
d.- Tiler HH-2/78

deyiştir - değiştirmek
d.- icim HH-19/162

dey(i)l değil
d. HH-16/109, HH-37/59
ḥacame kimi d. HH-41/220
ķıřıldı d. HH-41/266
aĶraban d. HH-2/88
böyyük d. HH-10/536
benim d. HH-17/202
beyle d. HH-2/350
birbirine d. HH-21/12
bit d. HH-41/196
biz d. HH-2/845, HH-2/852
bu d. HH-2/9
ceş d. HH-15/147
çoĶ d. HH-37/69

dȯvlete d. HH-42/80
de d. HH-41/369
dışardan şey d. HH-32/97
evli d. HH-5/11
evi d. HH-2/417
ėyi d. HH-10/412
gȫzel d. HH-15/115
ġariP de d. HH-10/502
geybi d. HH-41/415
hebsi d. HH-2/85
hiÇ bíř şi d. HH-2/294
iyi d. HH-10/406
Ķalın d. HH-43/131
Ķar d. HH-10/373
Ķumar d. HH-41/291
mumkün d. HH-43/3
mutlu d. HH-2/409
óyle d. HH-2/312
portuĠal d. HH-43/46
salatalıĶ d. HH-17/164
savaşlar kimin d. HH-36/196
sıĶıntı d. HH-2/73
suriye savajı d. HH-3/4
süd d. HH-43/177
süT d. HH-2/254
şindi d. HH-2/8
yabancı d. HH-43/193
yarım d. HH-27/64
yemeK d. HH-2/391
yúni d. HH-43/187
ķırmızı d. HH-2/439
anteb fısdȯĠı d. HH-2/31
ayle d. HH-32/97
babamız d. HH-2/676
ben d. HH-2/739
esvab d. HH-2/10
evden d. HH-32/98
hemen d. HH-2/339
iyi d. HH-19/119
nasır d. HH-41/365, HH-41/367
óyle d. HH-2/312
řėjim de d. HH-2/744
sıĶıntı d. HH-2/72
d. mi HH-2/81
gúnáḫ d. mi HH-2/319
ȫlü d. mi HH-2/703
beyle d. mi HH-43/176
doĠrȯ d. mi HH-19/3
doĠru d. mi HH-19/277
dōru d. mi HH-19/405
süd kesilir d. mi HH-43/238
yannız d.+ im HH-15/109
güşlü d.+ ik HH-2/738
güşlü d.+ iķ HH-3/150
necih d.+ iķ HH-33/238, HH-33/240
d.+ ler HH-10/129
aĶraba d.+ di HH-32/38
gibi d.+ di HH-43/41
tēmiz d.+ di HH-15/86
gȫzel d.+ di HH-15/86
dōru d.+ sin HH-2/184
túřķ d.+ sin HH-1/122
evli d.+ se HH-20/290

deynek değnek, sopa
d. HH-21/111

deyneK değnek, sopa
d.+ i HH-21/111

deyzā teyze
d. HH-6/75

deyzá teyze; hitap
d. HH-8/17, HH-8/26, HH-8/36, HH-8/101
d.+ m HH-23/57

deyzálíḫ teyzelik???
d. HH-12/59
d. HH-6/82 (soru)

deyze
d. HH-10/218
d. oĠlı HH-20/128
d.+ ye HH-10/217
d.+ mín HH-20/128
d.+ min HH-13/23

deyzo teyze, hitap
b. HH-11/3

deze taze
d. HH-2/825

dezze teyze???
d. HH-2/737
d.+ ler HH-2/562

deñiş - değişik, farlı

d.- iķ HH-12/114

deñişil - değiştirilmek
d.- di HH-7/92

dē - demek, konuşmak, söylemek
d.- y HH-5/60
d.- yyir HH-31/191, HH-31/228
d.- rim HH-4/171, HH-5/62, HH-31/71, HH-36/72
d.- řim HH-12/124, HH-12/159, HH-21/46
d.- řiķ HH-28/244, HH-35/62
d.- řik HH-29/27
d.- řiK HH-12/107, HH-12/112, HH-12/113, HH-12/114, HH-12/119, HH-12/120, HH-12/156
d.- řiK ki HH-12/113
d.- řiķ HH-1/73, HH-1/83, HH-2/48, HH-2/130, HH-2/141, HH-2/172, HH-2/208, HH-2/238, HH-2/238, HH-2/244, HH-2/264, HH-2/426, HH-2/594, HH-2/632, HH-2/665, HH-2/669, HH-2/900, HH-3/77, HH-3/78, HH-3/83, HH-3/112, HH-4/126, HH-4/127, HH-4/136, HH-4/138, HH-4/242, HH-4/271, HH-5/36, HH-5/83, HH-5/92, HH-5/93, HH-5/93, HH-5/95, HH-5/107, HH-5/108, HH-5/109, HH-6/103, HH-6/105, HH-6/158, HH-6/170, HH-6/189, HH-6/194, HH-6/219, HH-7/3, HH-7/5, HH-7/13, HH-7/43, HH-7/52, HH-7/53, HH-7/54, HH-7/60, HH-7/65, HH-7/68, HH-7/75, HH-7/93, HH-7/111, HH-8/18, HH-8/22, HH-8/29, HH-8/47, HH-8/48, HH-8/52, HH-8/53, HH-8/65, HH-8/66, HH-8/73, HH-8/77, HH-8/93, HH-8/94, HH-8/96, HH-8/103, HH-10/105, HH-10/137, HH-10/138, HH-10/193, HH-10/210, HH-10/217, HH-10/220, HH-10/226, HH-10/253, HH-10/259, HH-10/275, HH-10/278, HH-10/281, HH-10/297, HH-10/309, HH-10/311, HH-10/313, HH-10/328, HH-10/341, HH-10/356, HH-10/373, HH-10/422, HH-10/427, HH-10/430, HH-10/437, HH-10/628, HH-10/650, HH-10/650, HH-10/665, HH-10/665, HH-10/666, HH-10/667, HH-10/668, HH-10/674, HH-10/676, HH-10/677, HH-10/682, HH-10/685, HH-10/689, HH-10/695, HH-10/695, HH-10/697, HH-11/48, HH-12/53, HH-12/79, HH-12/84, HH-12/121, HH-12/167, HH-12/206, HH-12/218, HH-12/220, HH-12/226, HH-12/232, HH-12/236, HH-12/244, HH-12/246, HH-12/277, HH-12/300, HH-12/342, HH-12/344, HH-12/345, HH-12/346, HH-12/347, HH-12/357, HH-12/362, HH-12/390, HH-13/46, HH-13/82, HH-13/104, HH-14/11, HH-14/32, HH-14/34, HH-14/39, HH-14/44, HH-14/49, HH-14/49, HH-14/58, HH-14/68, HH-14/70, HH-14/71, HH-14/72, HH-14/83, HH-14/106, HH-14/108, HH-14/113, HH-14/116, HH-14/121, HH-14/158, HH-15/15, HH-15/54, HH-15/98, HH-15/102, HH-16/25, HH-16/116, HH-16/125, HH-16/126, HH-16/145, HH-16/159, HH-16/173, HH-16/204, HH-17/4, HH-17/52, HH-17/61, HH-17/68, HH-17/69, HH-17/80, HH-17/112, HH-17/142, HH-17/146, HH-17/187, HH-17/260, HH-19/42, HH-19/112, HH-19/200, HH-19/232, HH-19/235, HH-19/247, HH-19/250, HH-19/254, HH-19/263, HH-19/266, HH-19/276, HH-19/284, HH-19/322, HH-19/332, HH-19/372, HH-19/374, HH-19/381, HH-20/30, HH-20/34, HH-20/38, HH-20/42, HH-20/46, HH-20/52, HH-20/53, HH-20/55, HH-20/59, HH-20/67, HH-20/95, HH-20/97, HH-20/102, HH-20/111, HH-20/116, HH-20/138, HH-20/153, HH-20/169, HH-20/193, HH-20/195, HH-20/209, HH-20/210, HH-20/211, HH-20/220, HH-20/223, HH-20/267, HH-20/271, HH-20/273, HH-20/302, HH-20/313, HH-20/328, HH-20/334, HH-20/337, HH-20/360, HH-20/362, HH-20/382, HH-20/394, HH-20/399, HH-20/406, HH-20/415, HH-21/79, HH-21/128, HH-22/6, HH-22/11, HH-22/12, HH-23/64, HH-23/102, HH-23/103, HH-23/103, HH-23/118, HH-23/120, HH-23/126, HH-23/170, HH-24/135, HH-24/181, HH-24/215, HH-24/216, HH-24/217, HH-24/219, HH-24/223, HH-24/235, HH-24/235, HH-24/240, HH-24/243, HH-24/254, HH-24/256, HH-

24/305, HH-24/310, HH-24/315, HH-25/178, HH-25/189, HH-25/212, HH-25/256, HH-26/55, HH-26/92, HH-27/7, HH-27/10, HH-27/20, HH-27/29, HH-27/30, HH-27/77, HH-27/98, HH-27/101, HH-27/102, HH-27/103, HH-27/104, HH-27/106, HH-27/115, HH-27/141, HH-27/146, HH-27/158, HH-27/161, HH-27/166, HH-27/169, HH-27/171, HH-27/184, HH-27/185, HH-27/188, HH-27/194, HH-27/195, HH-27/200, HH-27/233, HH-27/238, HH-27/240, HH-27/241, HH-27/250, HH-27/251, HH-27/280, HH-28/133, HH-28/156, HH-28/166, HH-28/174, HH-28/266, HH-28/279, HH-28/387, HH-28/415, HH-28/421, HH-28/431, HH-28/512, HH-28/518, HH-29/2, HH-29/4, HH-29/16, HH-29/21, HH-29/72, HH-29/76, HH-29/86, HH-29/91, HH-29/112, HH-29/118, HH-29/120, HH-29/125, HH-30/11, HH-30/95, HH-30/103, HH-30/104, HH-30/119, HH-30/121, HH-30/122, HH-30/132, HH-30/139, HH-30/191, HH-30/193, HH-30/216, HH-30/223, HH-31/3, HH-31/4, HH-31/51, HH-31/52, HH-31/53, HH-31/60, HH-31/65, HH-31/79, HH-31/118, HH-32/74, HH-33/155, HH-33/178, HH-33/191, HH-33/223, HH-33/224, HH-34/8, HH-34/35, HH-34/36, HH-34/41, HH-34/69, HH-34/72, HH-34/76, HH-34/91, HH-34/97, HH-34/97, HH-34/119, HH-34/120, HH-34/124, HH-35/36, HH-36/4, HH-36/4, HH-36/83, HH-36/104, HH-36/146, HH-36/171, HH-36/187, HH-37/1, HH-37/86, HH-37/87, HH-37/95, HH-37/97, HH-38/113, HH-43/59, HH-43/181
d.- řiķ şey HH-20/46, HH-20/220, HH-20/265
d.- řiķ ya HH-8/91
d.- řiķ HH-27/205
d.- říK HH-12/107, HH-12/111
d.- říķ HH-10/553, HH-12/169, HH-12/203, HH-28/245, HH-30/105
d.- řiK HH-12/108, HH-12/110
d.- říK HH-12/108
d.- řiz HH-37/10
d.- niz HH-30/105
d.- ller HH-12/87, HH-15/50, HH-18/28
d.- dim HH-12/95, HH-21/61, HH-21/104
d.- di HH-7/195, HH-12/50, HH-21/141, HH-21/200
d.- yim HH-23/6
d.- yřiķTi HH-24/110, HH-24/182
d.- řiķti HH-6/156
d.- řiķTi HH-24/66
d.- diķleriñ HH-10/677
d.- mirim HH-28/31
d.- miyim HH-34/95
d.- miř HH-19/254, HH-19/266

dēde dede
d.+ m HH-2/788

dēdu dede
d. HH-12/264

dēgíl değil
merkezinde d. HH-38/44
túřķmen d. ḫa HH-38/49
çoḫ d.+ di HH-38/66

dēgírmen değirmen
d. HH-36/137

dēgil değil
bír̥ d. HH-38/163
bízim kimi d. HH-31/95
tembel d.+ dim ḫa HH-38/208
buřdan d.+ di HH-33/19

dēgirmen değirmen
d. HH-34/65
d.+ e HH-36/139

dēl değil
ḫasTa d. HH-31/151 (soru)
ḫáyyír d. HH-34/117
amca‿oĠlu d. HH-20/128
buşķil d. HH-5/50
ev̇elki kimi d. HH-8/64
Ķolay d. HH-12/355
kóyde d. HH-20/17
maḫır d. HH-20/178
saĠlamlı d. HH-31/219
sōv̇uĶ d. HH-31/5
şėkile d. HH-20/219

yaşlı d. HH-10/534
boş d. HH-34/88
buşkil d. HH-12/45
cehizi kími d. HH-10/68
günmüzde d. HH-4/110
máʿmel d. HH-2/492
ràzı d. HH-20/391
ayıp d. HH-12/251 (soru)
biřbiřine d. HH-7/175 (soru)
bunnara d. HH-20/328 (soru)
lazım d. HH-13/121 (soru)
şeymiz d. HH-19/88 (soru)
rızı d.+ sin HH-24/47 (soru)
beyle d. mi HH-10/192
arşın d. mi HH-22/20
ḥasTa d. mi HH-31/152
evde d.+ im HH-5/28
lázím d.+ im HH-7/32
oĶulda d.+ im HH-12/59
máĶsūT d.+ iķ HH-12/89
şehirden d.+ íķ HH-10/6
evli d.+ ler HH-12/359
ķüççüķ d.+ ler HH-25/297
saĠlam d.+ le HH-31/218
buşkil d.+ di HH-28/347
buşķil d.+ di HH-7/178
fıĶara d.+ diK HH-12/183

dēli deli
d. HH-31/187
d. mi HH-35/31

dēliķ delik
īp īp ilmēden d. súnüķ súnmēden HH-23/162

dēmír demir
d. HH-4/245

dēmir demir; yiğitlik, sağlamlık, güç
d. HH-2/518, HH-2/601, HH-3/156, HH-3/163, HH-4/247, HH-14/36, HH-14/38, HH-15/111, HH-15/113, HH-16/160, HH-23/16, HH-23/24, HH-26/68, HH-26/68, HH-27/86, HH-27/87, HH-27/88, HH-27/91, HH-33/27, HH-36/189, HH-36/195, HH-36/200, HH-41/128
dővlik d. HH-41/128
d.+ i HH-15/136, HH-25/261
d.+ den HH-3/145, HH-10/42
d.+ den HH-27/203, HH-33/178
d.+ im HH-36/198

dēmirci demir işi ile uğraşan kimse
d. HH-3/103

dēmirçi demir işi ile uğraşan kimse
d. HH-15/113

dēmirsiz yiğit olmayan, namert
d.+ ler HH-36/216

dēmīr yiğitlik, sağlamlık, güç
d. HH-36/198

dēn - denmek, söylenmek
d.- ir HH-27/111

dēniştir - değiştirmek
d.- in HH-33/160

dēp - tepmek, üzerine basarak sıkıştırmak
d.- iyyi HH-6/46

dēri deri, insan ve hayvan vücudunu kaplayan tabaka
d. HH-43/172
d.+ ye HH-4/277
d.+ den HH-10/207, HH-27/75, HH-27/75, HH-43/173
d.+ den şey HH-20/281
d.+ den HH-19/261, HH-27/75

dērilkibīri ö.i., yer adı
d.+ ye HH-2/55, HH-2/59

dērin derin, sığ olmayan
d. HH-26/66

dēşir - devşirmek, toplamak
d.- iķTi HH-28/368

dēşír - devşirmek, toplamak
d.- říķ HH-28/238

dēşir - devşirmek, toplamak 0
d.- irim HH-34/43
d.- irler HH-2/567
d.- ler HH-2/554
d.- diķ HH-25/86, HH-25/88

d.- iciķ HH-25/85
d.- idiķ HH-10/676, HH-10/677
d.- illerdi HH-28/167
d.- meziķ HH-28/238

dēşiř - devşirmek, toplamak
d.- řim HH-34/44
d.- řiķ HH-2/826, HH-10/667, HH-17/165, HH-28/166, HH-28/168, HH-28/174
d.- říķ HH-28/238
d.- řiķti HH-34/47

dēyíl değil
bíř şey d. HH-25/178
Ķolay d. HH-33/225, HH-33/226, HH-33/226
ķolay d. HH-33/225
burda d. HH-28/50

dēyil değil
adı d. HH-36/97
bayaz d. HH-2/126
boş d. HH-19/197
cācıĶ d. HH-28/173
ėvli d. HH-28/62
elde d. HH-5/18
ėyyi d. HH-5/60, HH-21/203
gendinkine d. HH-21/129
gözel d. HH-14/131
gúvegí d. HH-25/108
iyi d. HH-4/244
iyyi d. HH-10/185
Ķaḥrab d. HH-16/190
Ķolay d. HH-5/43
Ķara d. HH-8/48
bėş d. HH-10/610
ėyi d. HH-5/59
gúcú d. HH-36/201
gún d. HH-2/225
gúzelliK d. HH-2/229
ĶoĶmaĶ için d. HH-2/229
temiz d. HH-1/138
túřķçe d. HH-10/628
sıcaĶ d. HH-5/105
sizin kimin d. HH-5/189
túřķmen d. HH-36/57
yumşaĶ d. HH-2/83
gemiK d. ne HH-2/121
sıḥḥi d. ne HH-31/30
ķanser kimi d. yani HH-32/5
aĶrabam d.+ ler HH-8/50
belli d.+ di HH-19/213

dēyyire diyor a???
d. HH-31/228

dēzze taze
d. yaĠ HH-2/441, HH-2/446

dėd - ditmek, yünü tellerine ayırmak
d.- ēřiķ HH-2/815

dėde dede
d.+ lermizin HH-17/274
d.+ sinnen HH-14/143

dėlli beştaş oyunu
d. HH-10/611

dėrs ders
d.+ e mi? HH-10/182
Ķurs d.+ ine HH-10/182

dėyre daire, ev
d.+ de HH-16/62

dē - demek, konuşmak, söylemek
d.- r HH-33/131
d.- řik HH-37/41
d.- řiķ HH-2/271, HH-10/283, HH-12/223, HH-12/232, HH-12/234, HH-12/239, HH-14/50, HH-26/89, HH-37/35, HH-37/36
d.- říķ HH-12/221
d.- ris HH-2/175
d.- řis HH-2/167, HH-2/169, HH-2/170

dêķtór doktor
d. HH-13/37
d.+ e HH-7/208

dêķtör doktor
d. HH-10/580

dêvled devlet
d.+ i HH-38/173

dêv̇led devlet
d. HH-38/173

dêvlet devlet
d. HH-38/38
d.+ e HH-19/29

dıbbad ???
d. HH-2/713

dıbbıllı - yanına almak
d. HH-7/127

dıḫ - tıkmak, içeri sokmak
d.- Tılar HH-25/114

dıḳdor doktor
d. HH-37/26

dıḳḳat dikkat
d. eyle HH-19/155

dıḴ - tıkmak, içeri sokmak
d.- ar HH-3/116, HH-3/168, HH-20/134, HH-27/245
d.- ař HH-5/146
d.- arıḴ HH-41/121
d.- āřıḴ HH-8/61
d.- ařıḴ HH-6/153
d.- arlar HH-28/27, HH-41/334
d.- allar sōra HH-7/209
d.- ıḴsın HH-28/306
d.- míylar HH-11/31
d.- mazzıḴ HH-2/892
d.- abilirsin HH-41/307, HH-41/307

dırnaĠ tırnak
d.+ larına HH-10/116, HH-10/117
d.+ ını HH-27/9

dıřıḴ duruk; kulak kesilme
d.+ lar HH-25/144

dıřnaḴ tırnak
d. HH-14/36
d.+ ları HH-14/36

dıřnāḴ tırnak
d. HH-14/37

dıřřā ʿá kadınların giydiği üzeri işlemeli yelek
d. HH-4/125

dış dış, iç karşıtı
d. HH-10/409, HH-19/349
d. yaĠı HH-27/185

dışar dışarı
d. HH-10/107
d.+ da HH-2/70, HH-2/208, HH-3/90, HH-4/217, HH-5/160, HH-10/108, HH-10/613, HH-30/55, HH-32/57, HH-37/91, HH-37/127, HH-43/64, HH-43/229
d.+ dakı HH-10/439
d.+ dan HH-3/104, HH-3/149, HH-7/156, HH-38/98, HH-38/111, HH-38/163
d.+ dan şey deyil HH-32/97
d.+ larda HH-10/436

dışara dışarı
d. HH-2/217, HH-2/218

dışarı dışarı
d. HH-1/100, HH-2/43, HH-2/64, HH-3/75, HH-3/137, HH-10/10, HH-10/22, HH-10/25, HH-10/26, HH-10/150, HH-10/523, HH-10/676, HH-19/169, HH-32/74, HH-38/36
d.+ da HH-10/609
d.+ ya HH-10/189, HH-10/627, HH-11/57

dışař dışarı
d.+ da HH-43/62

dışár dışarı
d.+ da HH-12/8

dışer dışarı
d.+ de HH-5/123

dí - demek, konuşmak, söylemek
d.- yriḳ HH-2/121

díḳ - dikiş dikmek
dikiş d.- erdim HH-10/621

díḴḲatlı dikkatli
d. ol HH-29/101

dílúm dönüm

d. HH-21/69, HH-21/70

dírbeki darbuka
d. HH-27/71

dírseg dirsek
d.+ im HH-29/120

dírseķ dirsek
d. HH-29/120

díşar dışarı
d.+ da HH-19/100
d.+ dan HH-10/635
d.+ larda HH-10/193

díşarı dışarı
d. HH-10/31

díyanetli adaletli, vicdanlı ???
d.+ se HH-19/416, HH-19/416

dĭķtur doktor
d. HH-2/769

di de, haydi anlamında ünlem
d. HH-2/675, HH-3/46

dib dip
beşşiK d.+ inde HH-10/223, HH-10/225, HH-10/227
d.+ ine HH-37/104
d.+ i̯ne şey HH-5/110
d.+ ne HH-6/95, HH-20/50

dibil zibil
d. HH-25/17

did - ditmek, yünü tellerine ayırmak
d.- ēřiķ HH-28/397

digne - dinlemek
d. HH-21/111, HH-21/112, HH-24/85

diGne(i) - dinlemek
d.- dim HH-28/475
d.- ci HH-16/153
d.- yin HH-4/226
d.- rdik HH-14/89

diğer diğer, başka
d. HH-19/62

diğne dinlemek
d. HH-5/87

dik - dikmek, dikiş dikmek
d.- ēřiķ HH-24/168, HH-30/150
d.- mezziķ HH-6/194

diķ - dikmek, dikiş dikmek
d.- erim HH-38/93
d.- ērím HH-10/623
d.- ersin HH-2/759
d.- en HH-30/162, HH-33/159
d.- er HH-38/104
d.- ēřiķ HH-17/80
d.- eller HH-19/408, HH-20/114, HH-30/164, HH-41/281
dikme d.- eller HH-17/78
d.- tiķ HH-28/411
d.- icin HH-15/74
d.- enler HH-3/167
dikiş d.- erdim HH-10/621
d.- erdim sōra HH-10/625
d.- erdiķ HH-19/269
dikme d.- mezdiķ HH-6/194
d.- me HH-33/159
d.- me dikeller HH-17/78
d.- me dikmezdiķ HH-6/194

dikiş dikiş, dikme işi
d. HH-2/758, HH-28/402, HH-38/104
d. dikerdim HH-10/621
d. makīnası HH-38/105
d. mikiş HH-10/622
d.+ i HH-28/418
d.+ te HH-28/292

dikkiş dikiş, dikme işi
d.+ i HH-27/119

dikl - dikiş dikilmek
d.- iķ HH-6/194

diktiř - diktirmek
d.- řimdi HH-25/59

dil dil

d. HH-2/46, HH-32/7, HH-36/5, HH-36/8
d.+ i HH-32/7
d.+ e HH-20/357
dilden d.+ e HH-7/92
d.+ den dile HH-7/92
d.+ im HH-29/74
d.+ miz HH-24/212, HH-31/249
d.+ i HH-23/95, HH-36/7, HH-36/8, HH-41/390
d.+ inin HH-2/62
d.+ i̯ni HH-27/9
d.+ inden mi HH-41/377
d.+ inde HH-2/8
d.+ imiz HH-1/73, HH-12/261
d.+ i̯mizi HH-36/8
d.+ imize HH-30/62
d.+ imizÇe HH-27/58
d.+ inizin HH-11/4
d.+ inizden HH-23/113
d.+ lerinin HH-2/578
d.+ lermize HH-29/98, HH-29/99
d.+ leri HH-36/16

dil dil
d. HH-2/44

dileK dilek
d. ider HH-2/553

dilen - dilenmek
d.- mek HH-31/12

dilençi dilenci
d.+ diK HH-12/332

dilēn - dilenmek
d.- iyríḫ HH-31/11

dilim dilim
dilim d. HH-2/32
d. dilim HH-2/32

dilleḳ dilek
d. edēřiḳ HH-2/569

dimeşḳ ö.i., yer adı
d. HH-19/109

din din
d. HH-2/366, HH-2/369
d.+ nen HH-27/32

din - denmek
d.- ir HH-2/524

dinár iskambilde bir kağıt???
d. HH-41/295, HH-41/299, HH-41/300
d.+ in HH-41/300

dinge dirgen???
d. HH-42/45, HH-42/45

dinli- dinlemek ???
d.- ler HH-2/367, HH-2/389

direg direk
d.+ i HH-2/496

direK direk
d. HH-2/495, HH-2/495, HH-2/607

diri diri, pişmemiş
d. HH-13/100

diS - düzmek
d.- eřiḳ HH-6/148

diş diş; ısırık; dilim, tane
d. HH-2/269, HH-4/243, HH-14/146, HH-28/258, HH-33/163, HH-43/148
d. yeri HH-27/52
d.+ im HH-25/143
d.+ ini HH-27/9
d.+ i HH-2/863, HH-10/704, HH-28/9
d.+ lerin HH-26/44
d.+ leri HH-10/399, HH-10/400

dişar dışarı
d.+ da HH-6/72

dişarı dışrı
d. HH-6/129

dişi dişi
d. HH-14/69, HH-30/50
d.+ si HH-14/70
d.+ sini HH-14/70
d.+ ye HH-16/229, HH-43/262

divda ʿ çıkrık ???
d. HH-27/81

diyarbeḳír ö.i., yer adı, Diyarbakır
d.+ den HH-27/225

diyánetli dindar
d. HH-31/62

diyárbeḳír ö.i., yer adı, Diyarbakır
d.+ den HH-27/225

diyeř diğer, başka
d.+ řeri HH-19/95

diz diz
d. HH-2/121, HH-29/120, HH-31/170, HH-31/173, HH-31/176
d.+ i HH-21/174
d.+ leri HH-2/189

dizeld - düzeltmek
d.- iyòlar HH-2/426

dizi dizi film
d.+ nin HH-20/350

diñle dinlemek
d. HH-2/36

diñle - dinlemek
d.- miyòř musín HH-2/37

diç diş
d. diç HH-28/235

dī - demek, konuşmak
d.- ř HH-36/64
d.- řiḳ HH-10/203, HH-10/217, HH-10/218, HH-33/93
d.- yriz HH-29/37
d.- m HH-20/2
d.- meK HH-2/272

dīk ördek???
d. HH-14/123

dīn din, inanış
d.+ imiS HH-2/312
d.+ imiz HH-2/311

dīz diz
d.+ innen HH-21/175

dīzi dizi film
d.+ lerinizi HH-2/34

doddır - doldurmak
d.- dıyız HH-5/128

doddur - doldurmak
d.- ıylar HH-36/182
d.- un HH-20/35, HH-24/145, HH-30/162, HH-30/164
d.- ursun HH-25/126
d.- ullar HH-41/97
d.- duḲ HH-5/129, HH-19/270, HH-25/86, HH-31/89, HH-31/111
d.- dular HH-25/250, HH-25/255, HH-25/256
d.- ucuḲ HH-31/190, HH-31/190
d. HH-31/170
d.- umdu HH-28/247
d.- ullardı HH-41/53

dodduř - doldurmak
d.- řum HH-28/116
d.- řun HH-30/158, HH-30/163
d.- uř HH-24/102
d.- řuz HH-2/356
d.- uḲ HH-24/168
d.- řuḲ HH-2/628, HH-2/848, HH-4/275, HH-6/95, HH-6/115, HH-10/290, HH-10/294, HH-10/297, HH-10/298, HH-10/300, HH-13/90, HH-16/197, HH-16/198, HH-16/209, HH-16/220, HH-23/115, HH-25/15, HH-25/18, HH-28/445, HH-30/150, HH-35/114
d.- ullar HH-24/154, HH-41/75
d.- řullar HH-30/154
d. HH-16/226
d.- uḫTu HH-24/161
d.- uḲtu HH-24/165
d.- řuduḲ HH-12/180
d.- ullardı HH-24/82
d.- mazsıyiz HH-24/166

doG - dövmek, öğütmek
d.- düler HH-2/695

doGme dövme, yarma
d. HH-2/448, HH-20/362, HH-20/362
d. şorbası HH-20/372

doğum doğum
d. HH-43/9

doġřun - doğum, doğurulma
d.- masında yazılabilir HH-28/511

doĠ - doğmak, dünyaya gelmek; güneş, ay, yıldızın ufuktan yükselmesi
d.- uĶ HH-24/190, HH-24/215
d.- dı HH-12/16
d.- du HH-2/203, HH-2/227, HH-43/9, HH-43/228
d.- dum HH-1/57, HH-4/207, HH-14/4
d.- duķ HH-4/205
d.- ucu HH-10/563
d.- unca HH-43/228
d.- unçaĶ HH-12/140
d.- up HH-24/189
d.- duĶTan soñra HH-2/216
d.- duķTan soñra HH-2/210
d.- duķTan sora HH-2/182
d.- duĶı sáʿád HH-2/245
d.- muyůĶ HH-24/215

doĠal doğal
d. HH-10/420, HH-28/269

doĠdur - doğurtmak
d.- du HH-2/177

doĠım doğum
d. yaPící HH-10/639

doĠır - doğurmak
d.- dı HH-6/34

doĠlet devlet
d.+ lerini HH-2/756

doĠra - doğramak
d.- llar HH-2/91

doĠran - doğranmak
d.- ır HH-2/400

doĠrā - doğramak
d.- rım HH-34/51
d.- n HH-30/138
d.- řıĶ HH-16/218, HH-35/50, HH-35/50, HH-35/51
d.- řıḫ HH-35/110, HH-35/114, HH-35/114
d.- dıĶtan keri HH-35/110

doĠrı̊ doğru
d. deyil mi? HH-10/701, HH-19/3

doĠru doğru
d. HH-10/690, HH-17/251, HH-19/238, HH-19/354, HH-25/47, HH-25/78, HH-27/13, HH-31/29
d. mu? HH-2/6
köylere d. HH-34/41
mısyafa d. HH-17/34
d. deyil mi? HH-19/277
d.+ su HH-7/55

doĠrult - doğrultmak, düzeltmek
d.- tū záman HH-2/335

doĠrum doğum
d. yap HH-31/151
d. yapallar HH-31/151
d. yapallardı HH-31/150

doĠrút doğrultmak
d. HH-28/100

doĠřa - doğramak
d.- řsın HH-13/106

doĠřā - doğramak
d.- řıĶ HH-6/89, HH-13/106, HH-28/168
d.- řıĶ HH-13/105, HH-28/253, HH-28/254, HH-28/385

doĠřuT doğrultmak
d. HH-23/148

doĠu doğu yönü
d. HH-29/108
d.+ yu HH-4/202
d.+ nda HH-1/10
d.+ ndan HH-1/40

doĠu - doğurmak

d.- madan önce HH-2/181

doĠum doğum
d. HH-2/217, HH-4/4, HH-4/243, HH-4/244, HH-10/321, HH-10/343, HH-10/347, HH-10/354, HH-10/495, HH-10/573, HH-10/581, HH-12/91, HH-12/97, HH-12/98, HH-12/137, HH-12/138, HH-21/27, HH-25/50, HH-33/149, HH-43/62
d. içün HH-33/147
d. yapıcı HH-7/121
d. yaptı HH-5/17, HH-12/348
d. yaPTım HH-2/176, HH-2/277
d.+ un HH-43/19
d.+ da HH-2/179
d.+ açа HH-10/566
d.+ unan HH-29/14
d.+ larını HH-2/188

doĠur - doğurmak
d.- ullār HH-17/148
d.- uĶsun HH-31/193, HH-31/193, HH-31/194
d.- dum HH-2/218, HH-6/33, HH-10/567, HH-31/153, HH-31/165, HH-33/148, HH-33/149
d.- du HH-2/175, HH-2/182, HH-6/227, HH-31/195
d.- ıcın HH-10/565
d.- ucun HH-2/205
d.- urdu HH-2/96
d.- mıyā HH-17/142 (soru)

doĠurum doğum
d. HH-31/207

doĠuřmaĶ doğurmak, doğum yapmak
d. HH-2/294

doĠuTtuř - doğurtmak
d.- uř HH-2/182

doḫsan doksan sayısı
d. HH-2/683

doḫuz dokuz sayısı
d. HH-4/214

dokul - dokunmak, işlenmek
d.- uĶ elden HH-20/262

doḳTor doktor
d.+ lar HH-20/305

doḳtor doktor
d.+ a HH-41/198

doḳuz dokuz sayısı
d. HH-43/12

doĶız dokuz sayısı
d. HH-12/297

doĶızan doksan sayısı
d.+ a HH-12/134

doĶĶız dokuz sayısı
d. HH-10/16, HH-21/129, HH-33/251

doĶĶızıncı dokuzuncu
d. HH-32/13

doĶĶiz dokuz sayısı
d. HH-10/494, HH-10/496

doĶĶu - dokumak
d.- řduĶ HH-2/525
d.- řūĶ HH-2/587
d.- ruĶ HH-2/520

doĶĶus dokuz sayısı
d. HH-2/152, HH-10/172, HH-10/496

doĶĶuz dokuz sayısı
d. HH-4/213, HH-28/408, HH-28/429

doĶĶuz dokuz sayısı
d. HH-4/134

doĶĶuz bin dokuz bin sayısı
d. HH-17/46
d. ne Ķaddár HH-11/17

doĶĶuz biñ dokuz bin sayısı
d. HH-11/16

doĶĶuzan doksan sayısı
d. HH-11/17

doḴḴuzan dörT doksan dört sayısı
d. HH-26/2

doḴḴūz bin dokuz bin sayısı
d. HH-17/46

doḴSan doksan sayısı
d. HH-19/302

doḴu - dokumak
d.- ruḴ HH-2/821
d.- llar HH-2/492 , HH-2/493, HH-26/29, HH-27/84
d.- llar şey HH-2/492
d.- rlar HH-41/420
d.- duğumuz HH-2/586
d.- llardı HH-2/491
d.- rdum HH-2/516
d.- rdu HH-41/414
d.- rduḴ HH-2/589
d.+ mıyı HH-2/468

doḴum dokuma; oya işi
d. igneden HH-26/23

doḴuma dokuma
d. HH-20/281

doḴuSan iḳi doksan iki sayısı
d. HH-39/2

doḴuSan úç doksan üç sayısı
d. mü HH-39/2

doḴuz dokuz sayısı
d. HH-10/520, HH-19/105, HH-28/341, HH-35/8
d. yarım HH-24/219

doḴuz yúz dokuz yüz sayısı
d. HH-1/133

doḴuz yüz dokuz yüz sayısı
d. HH-1/54

doḴuzan doksan sayısı
d. HH-31/25

doḴuzıncı dokuzuncu
d. HH-28/70

doḴuzlu dokuzlu, iskambilde dokuz sayılı kart
d. HH-41/305

doḴuzuncu dokuzuncu
d. HH-19/78

dol - dolmak 0
d.- ar HH-17/220, HH-27/92
d.- ar ney HH-30/144
d.- ař HH-10/212
d.- ur HH-17/62
d.- uḴ HH-12/382
d.- sūn HH-24/73
d.- anaça HH-43/112
d.- ārdı HH-24/270

dolab dolap; gardırop; buzdolabı
d. HH-2/435, HH-2/482
d. mı HH-2/148
d.+ a HH-2/446, HH-2/482
d.+ da HH-2/212
d.+ da yáni HH-2/213
d.+ larısına HH-2/427

dolama dolama, tırmağın etrafında görülen iltihaplı, ağrılı şişlik
d. HH-6/166

dolaP dolap
d. HH-2/483

dolayı dolayı, sebebiyle
ḥastalıktan d. yani HH-32/51

dolári dolar
d. HH-23/58

doldur -doldurmak
d.- usun HH-2/353
d.- duḴ HH-2/797
d.- ucúḴ HH-28/457
d.- ullardı HH-43/239

doldur -doldurmak
d.- ullar HH-34/125

dolduř -doldurmak
d.- řum HH-35/108

dolduř - doldurmak
d.- řuĶ HH-2/632
d.- řuĶ HH-17/160, HH-17/254
d.- řuS HH-2/32
d.- uḫTu HH-24/81

dollan - dolanma, gezme
d.+ madan HH-4/46

dolma dolma, sebze ve hayvanların içine pirinç veya başka şeyler doldurularak yapılan yemek
d. HH-2/617, HH-4/54, HH-10/281, HH-10/282, HH-10/692, HH-10/693, HH-20/114, HH-27/189, HH-27/191, HH-28/5, HH-28/238, HH-28/245, HH-28/246, HH-28/247, HH-30/150, HH-30/153, HH-30/156, HH-30/163, HH-35/114
d.+ sı HH-10/285
baĠarsıĶ d.+ sı HH-10/693
ķirşi d. HH-30/153
máḫşi d. HH-2/617

dolmā dolma, sebze ve hayvanların içine pirinç veya başka şeyler doldurularak yapılan yemek
d. HH-34/74

dolu dolu, boş olmayan; yüksek (ses)
d. HH-17/213, HH-23/67, HH-25/235, HH-28/316, HH-28/436, HH-30/207, HH-31/123, HH-31/124, HH-31/126, HH-31/130, HH-33/198
d.+ sunça HH-10/523, HH-12/274
d.+ du HH-30/194

doḽduř - doldurmak
d.- řuĶ HH-28/21

domas domates
d.+ kine HH-10/313

domatis domates
d. HH-43/30
d. gibi şey HH-43/30
d.+ e HH-43/29, HH-43/30

domurcaĶ tomurcuk, gonca
d. HH-20/211

don (I) don, elbise
d. HH-1/104, HH-1/104, HH-2/9, HH-2/10, HH-2/35
d. ķazanı HH-41/240
d. Ķazanı HH-2/487
d.+ nan HH-1/104
d.+ ları HH-2/22

don (II) don, görünüş, şekil ???
d.+ ỉ HH-10/273

don - donmak
d.- allar HH-20/85

donġuz domuz
d.+ u HH-27/117

dopraĶlıĶ topraklık???
d. HH-2/523

doPřaĶlıĶ topraklık???
d. HH-2/520

dord dört sayısı
d. HH-6/167

dosd dost
d. olursan HH-38/20

dosT dost
d. HH-2/314, HH-20/236

dov̇ - dövmek
d.- ersin HH-20/378
d.- er HH-20/288
d.- eřiķ HH-20/372

doy - doymak
d.- mazlar HH-31/28
d.- mazzıĶ HH-5/156

doyur - doyurmak
d.- ỉllar HH-7/207

dōĠum doğum
d. yaptı HH-12/348

dōru doğru

d. HH-10/674, HH-19/42
d. deyil mi? HH-19/405
d. deyilsin HH-2/184

dōst dost
d.+ umsun HH-2/538

dȯddur - doldurmak
d.- ullar HH-10/662

dȯGme dövme, yarma
d. HH-2/83

dȯGmeḳ dövmek
d. HH-2/78

dȯGmeḳ dövmek
d. HH-2/79

dȯlábli dolaplı
d. HH-41/327

dȯv(ü)l - dövülmek
d.- ik HH-41/126, HH-41/126

dóg - dövmek
d.- ende HH-28/379

dógme dövme, vücuda yapılan yazı veya resim
d. HH-16/120

dóGme(i) dövme, yarma
d. HH-2/437, HH-2/449, HH-2/616, HH-2/633, HH-17/210, HH-17/210, HH-19/383, HH-24/275, HH-24/275, HH-24/275, HH-24/276
d. şorbası HH-10/356
d.+ yi HH-24/277
d.+ den HH-24/279
d.+ dēn HH-2/618

dóGn - ???
d.- ür HH-21/208

dóğüş - dövüşmek
d.- tüḳ HH-21/29

dókl - dökülmek
d.- ür HH-2/100

dóḳ - dökmek, aktarmak; tuvaletini yapmak
d.- ēřim HH-8/12
d.- en HH-20/91, HH-34/76
d.- ēřiḳ HH-10/280, HH-27/188, HH-34/78
d.- eller HH-10/389, HH-10/705, HH-30/88, HH-34/126, HH-34/128
d.- eḳ HH-24/315
d.- mezziḳ HH-20/79
d.- mezler HH-17/245
súy d.- ücünse HH-12/252

dóḳtor doktor
d. HH-3/75

dólab dolap
d.+ da HH-2/817

dólan - dolanmak
d.- dı HH-33/117

dólar : dolar
d. HH-36/192

dólāb dolap
d. HH-2/516

dólár dolar
d. HH-36/205

dólüm dönüm, alan ölçü birimi
d. HH-36/162
d.+ ún HH-36/162

dón - dönmek; kendi ekseni üzerinde veya başka bir şeyin dolayında hareket etmek; geri gitmek; halay çekmek; yönelmek; dolaşmak
d.- üyler HH-21/226
d.- ár HH-15/140
d.- er HH-4/243, HH-7/132, HH-14/39, HH-27/83, HH-33/17
d.- ēřiḳ HH-14/34, HH-14/34, HH-24/223
d.- eler HH-2/858
d.- eller HH-5/75, HH-5/76
d.- dü HH-1/29, HH-10/457, HH-19/47
d.- di HH-7/95, HH-7/95
d.- dí HH-28/109
d.- dúler HH-10/454

d.- düler HH-1/29
d.- eḳ HH-7/125
d.- sek HH-7/187
d.- erse HH-34/10
d.- erseḳ HH-5/25
d.- ellerse HH-34/12
d.- dúse HH-36/186
d.- mez HH-10/435, HH-16/153
d.- mezsin HH-12/238
d.- emezziḳ HH-25/268, HH-34/10

dónder - döndürmek
d. HH-4/187
d.- írler HH-28/13

dónüm dönüm, alan ölçü birimi
d. HH-1/61

dórd dört sayısı
d. HH-2/251, HH-6/128, HH-8/21, HH-9/6, HH-10/551, HH-19/38, HH-19/124, HH-19/188, HH-33/9
d.+ e HH-12/16
d.+ Ten HH-19/39
d.+ únnen HH-15/100

dórd bin dört bin sayısı
d. HH-19/199

dórdúncu dördüncü
d.+ su HH-19/31

dórt dört sayısı
d. HH-4/11, HH-5/21, HH-5/22, HH-5/57, HH-12/359, HH-19/48, HH-19/228, HH-24/245, HH-26/16, HH-26/17, HH-28/69, HH-28/142, HH-28/143, HH-28/182, HH-28/522, HH-31/108, HH-31/231, HH-31/245, HH-33/8, HH-33/66
d. ḫatra sōra HH-34/56
d. buçuḴTan HH-5/159
d.+ den sōra HH-14/76

dórtT dört sayısı
d. HH-20/7

dórT dört sayısı
d. HH-31/68, HH-31/133, HH-31/141, HH-40/13

dórT bín dört bin sayısı
d. HH-17/85

dórT yüz bin dört yüz bin sayısı
d. HH-12/183

dóřd dört sayısı
d. HH-14/36, HH-14/37

dóřT dört sayısı
d. HH-6/134

dóş döş, göğüs
d. HH-10/695
d.+ úndedí HH-6/45
d.+ ü HH-24/277
d.+ i HH-25/215

dóşe - döşemek
d.- n HH-28/433
d.- rdiḳ HH-23/157

dóşeḳ döşek, yatak
d. HH-28/432

dóşşeḳ döşek, yatak
d. HH-28/393

dóv - dövmek
d.- iyler HH-32/79
d.- er HH-10/431
d.- eller HH-10/83, HH-27/87

dóvún dövme, vücuda yapılan yazı veya resim
d. HH-10/82

dóv̇ - dövmek, vurmak; çalmak
d.- en HH-21/164
d.- er HH-10/45, HH-10/48
d.- ēřiḳ HH-5/98, HH-17/210, HH-28/21, HH-34/36
d.- ēříḳ HH-12/178
d.- eller HH-2/860, HH-10/92, HH-20/394
d.- üḳsin HH-21/164
d.- düler HH-31/119
d. HH-21/227
d.- se HH-12/258
d.- dúḳten keřři HH-5/100

d.- erdik HH-34/37
d.- erdiK HH-12/314
d.- erdiķ HH-14/29, HH-14/32
d.- me HH-10/92

dóv̊let devlet
d. HH-3/120

dóy - doymak
d.- sún HH-4/168

dȭler
d. HH-17/45, HH-17/45, HH-17/45, HH-17/46, HH-17/46, HH-17/48

dȭn - dönmek, değişmek
d.- e HH-4/190

dȭrá hayvanın kalın bağırsağı ???
d.+ sı HH-24/154

dȭş döş, göğüs
d.+ üs̊ine HH-25/219

dög - dövmek, vurmak; ezmek
d.- dükden sora HH-41/345
d.- er HH-2/535
d.- eriS HH-2/31
d.- eller HH-2/494

döG - dövme; çalgı aleti çalma
d. mēmi HH-24/53

döğüş - dövüşmek
d.- mezziķ HH-17/173

dök - dökmek
d.- enniz HH-33/111 (soru)
d.- ēřiķ HH-2/915, HH-37/109
d.- eller HH-2/85, HH-2/86, HH-41/98
d.- me için HH-41/54

döķ - dökmek
d.- erim HH-2/241
d.- ēřim HH-30/208, HH-35/101
d.- en HH-13/109
d.- ersin HH-2/924
d.- ersin yani HH-32/93
döķme d.- ersin HH-2/883
d.- eriK HH-2/825
d.- erler HH-2/598
d.- eller HH-6/211, HH-6/217
d.- düķ HH-32/91
d.- erdi HH-6/210
d.- emez HH-32/97
d.- me döķersin HH-2/882

döķil - dökülmek
d.- ir HH-31/232

döķtür -döktürmek
d.- dü HH-35/31

döķüllē - dökülmek
d.- řiķ HH-17/251
d.- řiķ HH-17/252

dölüm dönüm
d. HH-12/329, HH-12/330, HH-15/109

dön - dönmek
d.- iy HH-17/271
d.- üyo HH-2/286
d.- üyler HH-10/465
d.- üm HH-4/178
d.- ersin HH-2/924
d.- er HH-2/220, HH-2/816, HH-2/925, HH-2/931, HH-13/92, HH-17/271, HH-24/148, HH-36/37, HH-36/99, HH-36/186
d.- ȇr HH-2/220
d.- er̊ HH-36/98
d.- ėřiķ HH-2/627
d.- ēřiķ HH-36/153, HH-36/153
d.- eriK HH-2/816
d.- ēriķ HH-2/818
d.- ürler HH-42/75, HH-42/76
d.- dúm HH-36/186
d.- di HH-34/29, HH-36/138
d.- dü HH-25/198, HH-33/134, HH-36/42
d.- d̊ik HH-36/139, HH-36/139, HH-36/140, HH-36/141
d.- dik HH-36/138, HH-36/139
d.- dük HH-37/126, HH-41/409
d.- düķ HH-23/88, HH-43/144
d.- düler HH-1/54, HH-37/127
d.- ücü HH-10/179
d.- ücük HH-19/293
d.- ücüķ HH-3/70

d.- ücüyķ HH-19/140
d.- iciyķ HH-17/128
d.- üciler HH-19/291, HH-19/292
d.- ücüler HH-10/464, HH-10/465
d. HH-2/506, HH-28/225, HH-41/198
d.- sün HH-20/306, HH-43/8
d.- ek HH-36/152
d.- se HH-12/266
d.- ünçek HH-19/45
d.- üP HH-31/223
d.- en HH-42/61
d.- üllerdi HH-19/330
d.- erse HH-2/287, HH-2/287, HH-10/456, HH-25/267
d.- ellerse HH-12/146
d.- düse HH-43/8
d.- miy HH-12/261
d.- mēm HH-4/178
d.- me HH-17/274, HH-33/211
d.- emem HH-27/128
d.- emeS HH-25/267
d.- emezziķ HH-33/78
d.- meK HH-2/898
d.- mek yoķ HH-1/117
d.+ miye HH-19/170

dönder - döndürmek
d.- iysin HH-42/64, HH-42/65
d.- i HH-41/396
d.- ir HH-1/116, HH-17/272, HH-41/395
dönderme d.- ir HH-41/425
d.- iř mönderille HH-43/104
d.- er HH-41/428
d.- iller HH-9/31, HH-28/12, HH-43/116
d.- di HH-25/264
d.- diler HH-41/397, HH-41/398
d.- ici HH-17/128, HH-25/192
d.- ci HH-25/193
d.- sin HH-33/211
d.- illerdi HH-4/70
d.- miy HH-33/194
d.- mediler HH-17/128
d.- mezler HH-10/403, HH-28/12
d.- emiyírim HH-24/45
d.- me dönderir HH-41/425

döne ö.i., kız ismi
d. HH-43/8
d. ne HH-43/8

dönüm dönüm, arazi ölçü birimi
d. HH-3/63, HH-3/64, HH-3/64, HH-35/58, HH-38/12
ayaĶ d.+ ü HH-2/666

dörd dört sayısı
d. HH-2/204, HH-2/204, HH-2/218, HH-2/769, HH-2/887, HH-8/79, HH-36/44
d.+ ü HH-30/52
d.+ eçe HH-19/104

dörd yúz dört yüz sayısı
d. HH-38/12

dördüncü dördüncü
d.+ sü HH-43/6

dört dört sayısı
d. HH-2/414, HH-10/18, HH-21/33, HH-41/13

dört bin dört bin sayısı
d. HH-27/228

dört yüz elli dört yüz elli sayısı
d. HH-17/45

dörT dört sayısı
d. HH-2/674, HH-3/68, HH-3/76, HH-3/80, HH-3/87, HH-3/138, HH-4/99, HH-5/24, HH-6/182, HH-10/494, HH-10/508, HH-12/158, HH-15/70, HH-16/84, HH-16/177, HH-19/171, HH-25/91, HH-25/121, HH-28/367, HH-33/171, HH-34/67, HH-35/97, HH-36/69, HH-36/138, HH-41/10, HH-41/300, HH-41/327, HH-41/333, HH-43/163
d. buçuḫ HH-2/683
d. tene HH-2/526, HH-43/9
d.+ ten HH-15/69

dörT biñ dört bin sayısı
d. ya HH-2/728

dörT yüz dört yüz sayısı
d. HH-2/703, HH-36/74

dörť dört sayısı
d. HH-11/58, HH-11/64

dösyi dosya
d. HH-3/91

döş döş, göğüs
d. HH-10/696 HH-29/127
d.+ üm HH-7/160, HH-29/127
d.+ ümü HH-7/160
d.+ ümde HH-27/129
d.+ ne HH-24/249, HH-33/160
d.+ ümüzü HH-17/215
d.+ ümüzde HH-35/83

döşáG döşek, yatak
d.+ in HH-2/176

döşe - döşemek
d.- řiķ HH-10/126
d.- ller HH-41/416

döşeg döşek, yatak
d.+ e HH-28/416

döşeķ döşek, yatak
d. HH-28/407
d.+ leri HH-28/421

döşeK döşek, yatak
d. HH-2/175, HH-16/24, HH-16/24

döşen - döşenmek
d.- irdi HH-43/183

döşē - döşemek
d.- řiķ HH-28/5

döşşeķ döşek, yatak
d. HH-17/83

döşşeK döşek, yatak
d. HH-2/177, HH-38/167

döşşēķ döşek, yatak
d. HH-17/68

döv - dövmek, vurmak; madene şekil vermek
d.- üyü HH-43/109
d.- eriz HH-2/353
d.- eller HH-41/61, HH-41/62, HH-41/334
d.- ücüķ HH-21/112
d.- lük HH-41/128
d.- erdik HH-35/48, HH-42/60
d.- ellerdi HH-10/421, HH-42/50

dövlet devlet
d. HH-3/80, HH-3/86, HH-3/96
d.+ e HH-3/84, HH-3/87, HH-3/91

dövül - dövülmek
d.- ür HH-2/354

dövüm dönüm ???
d.+ e göre HH-42/78

dövün dövme ???
d. kímin HH-28/325

dövˇ - dövmek, vurmak; ezmek; çalgı aleti çalmak
d.- en HH-10/95, HH-10/96
d.- er HH-31/129
d.- eller HH-25/22
d.- di HH-21/160
d.- dü HH-21/164
d.- erdik HH-42/38
d.- erdiķ HH-4/257, HH-4/257, HH-25/82

dövˇlet devlet
d.+ teler HH-15/147

dövˇmeķ telefon etmek, aramak
telefondan d. HH-22/12

dövˇúḥlen - ???
d.- iyirim HH-31/215

dövˇüş dövüş, kavga
d. edciķ HH-21/122

dön - dönmek
d.- eķ HH-5/138
d.- e HH-12/223
d.- eneçe HH-4/162

dörT dört
d. HH-11/55

döş döş, göğüs
d.+ e HH-10/695

d.+ üsüne HH-25/221

dôönüm dönüm, arazi ölçü birimi
d. HH-38/122

dôrT dört sayısı
d. HH-2/690

dôşşeK döşek
d.+ Te HH-2/177

dôv - dövmek, madene şekil vermek
d.- en HH-42/49
d.- lik dēmir HH-41/128

dôvlet devlet
d.+ e deyil HH-42/80
d.+ ki HH-42/80

dôvlėn - madene şekil vermek için dövmek
d.- iķ HH-41/128

duʿa dua
d. HH-27/245
d. eder HH-6/105, HH-12/128

duʿale - dualamak, nişanlamak
d.- diğinde HH-35/28

duʿáÇí duacı, görücü
d. HH-4/164

duʿáÇi duacı, görücü
d. gedikşe HH-4/161

duʿá dua
d. HH-2/568, HH-12/205, HH-20/302, HH-20/303, HH-27/247
d. ed HH-38/179
d. edeller HH-12/224, HH-16/141
d. ėderdiķ HH-33/231
d. edēřiķ HH-25/304, HH-27/154, HH-33/223
d. edēřiķ HH-27/157
d. edin HH-12/37
d. ėdiřiķ HH-33/222, HH-33/223
ıstısHa d.+ sí HH-1/143

duʿálá - dualamak, nişanlamak
d.- medíķ HH-28/33

duʿále - dualamak, nişanlamak
d.- di HH-35/25
d.- diKTen keri HH-35/25
d.- diler HH-35/6
d.- yiķ HH-35/29

duʿáli dualı, nişanlı
d. HH-12/203, HH-12/205, HH-12/206

dubáyi dubai
d. HH-20/15
d. HH-20/15 (soru)

dud dut
d. HH-43/101
d.+ a HH-41/165
na d.+ u HH-43/54, HH-43/54
elma d.+ u HH-43/54
tūt d.+ u HH-43/58
d.+ ların HH-5/149, HH-10/191

dudaĠ dudak
d.+ ını HH-27/9

duddur - durdurmak
d.- dular HH-25/113

dugún düğün
d. HH-2/126, HH-2/128, HH-2/661, HH-10/103, HH-10/358, HH-10/359
d. falan HH-2/137
d. salisi mi HH-10/103
d.+ de HH-2/151, HH-16/186
d.+ den önce HH-2/138
d.+ ner HH-38/36
d.+ neri HH-38/40

dugúnlüķ düğünlük, düğün için olan
d. HH-2/132

dugün düğün
d. HH-2/139

duGün düğün
d.+ de HH-2/637, HH-2/643
d.+ ümüz HH-2/638

duĠrā - doğramak

d.- řıĶ HH-34/77

duķķán dükkan
d. HH-38/28, HH-38/31
d.+ in HH-38/87
d.+ i HH-38/30
d.+ a HH-38/177
d.+ e HH-38/29
d.+ im HH-38/81

dulbátlatdırılla - tülbent bağlatmak
d.- rdı HH-9/24

dumaĠı nezle, grip
d. HH-10/701, HH-20/228
d. oldu HH-6/172

duman duman, tütün
d. HH-27/250, HH-41/171
d.+ ı bilīn HH-27/11
d.+ a HH-27/253

dur - durmak
d.- sun HH-10/96

dur - durmak; beklemek; varlığını sürdürmek
d.- uy HH-10/456, HH-42/3
d.- uyȯ HH-3/88, HH-36/164
d.- uyo HH-26/68
d.- iyler HH-20/18
d.- ursun HH-25/119
d.- an HH-34/131
d.- ar HH-24/139
d.- ur HH-4/90, HH-7/141, HH-21/100, HH-25/137, HH-30/116
d.- ur kimi HH-28/181
d.- ur sōra HH-10/614
d.- uĠum HH-23/15, HH-33/192
d.- uĶ HH-7/145, HH-21/125, HH-25/201, HH-25/205, HH-25/266, HH-30/160, HH-33/187, HH-35/29, HH-42/64
d.- uĶsun HH-7/148
d.- dum HH-7/145, HH-31/156
d.- du HH-25/261, HH-28/458, HH-36/161
d.- duĶ HH-25/109
d. HH-2/505
d.- sun HH-7/149, HH-28/323
d.- un HH-36/208
d.- muşĶan HH-10/243
d.- an HH-2/169
d.- duĠun HH-23/81
d.- dūmuz HH-16/199
d.- múyú HH-36/124
d.- maz HH-36/40, HH-36/188, HH-36/189
d.- māz HH-36/123
d.- madım HH-2/64
d.- masın HH-15/133
d.- mazdı HH-36/40
d.- amam HH-27/127
d.- amas HH-2/505
d.- amadım HH-33/187

durdduř - durdurmak
d.- amadı HH-28/146

durduř - durdurmak
d.- řuĶ HH-10/653

dur(u)m durum, hal, vaziyet
d.+ u HH-2/150, HH-2/343, HH-37/39
d.+ uyíz HH-5/1
d.+ a göre HH-2/223
d.+ ıya góre HH-20/178

duř - durmak; beklemek; varlığını sürdürmek
d.- íyír HH-24/40
d.- řım HH-7/153
d.- řuĶ HH-25/252, HH-28/299
d.- uķ HH-20/179
d.- dum HH-33/237
d.- du HH-21/57, HH-24/40
d.- dū HH-21/57
d.- dular HH-21/104

duřduř - durdurmak
d.- ullardı HH-10/333

dus tuz
d. HH-2/324

duS tuz
d. HH-2/247, HH-2/247, HH-25/132

duşman düşman
d.+ larımızdan HH-2/67

dut dut

d. HH-41/165, HH-41/165, HH-41/165

dut - tutmak
d.- uylar HH-33/35
d.- ar HH-14/127, HH-36/218, HH-41/190, HH-41/383
d.- allar HH-8/80
d.- uĶ HH-35/102
d.- ardı HH-42/10
d.- ardıḳ HH-42/5

duttur - tutturmak
d.- ur HH-4/76

duvar duvar
d. HH-36/165
d.+ ın HH-41/47
d.+ a HH-2/436, HH-41/109
d.+ dan HH-2/437

duv̇al duvar
d.+ lara HH-30/148

duv̇ar duvar
ev̇ d. HH-31/64
d.+ a HH-28/59
d.+ ların HH-29/101

duy - dumak, işitmek
d.- arım HH-10/488, HH-35/88
d.- ān HH-21/85
d.- ārıḳ HH-36/119
d.- ārıĶ HH-17/107
d.- ārıĶ HH-36/117
d.- ırıĶ HH-12/387
d.- uĠum HH-1/57, HH-14/157, HH-17/156
duyma d.- uĠum HH-41/390
d.- yuĶ HH-4/36
d.- uġuĶ HH-41/113
d.- uĶsun ev̇v̇el HH-36/99 (soru)
d.- dum HH-2/16, HH-2/35, HH-29/39, HH-29/96, HH-32/73, HH-43/13
d.- duĶ HH-42/25
d.- unçuĶ HH-31/7
d.- ardım HH-27/57
d.- maz HH-7/196, HH-31/157
d.- mazlar mı HH-10/560
d.- madım HH-28/185
d.- madı HH-2/701
d.- madınız mı? HH-27/222
d.- sun HH-12/199
d.- manın HH-36/100, HH-36/102-
d.- ma duyuĠum HH-41/390

duyúl - duyulmak, işitilmek
d.- sun HH-2/733

duyy - duymak, işitmek
d.- ardıĶ HH-33/231

duz tuz
d. HH-2/227, HH-2/227, HH-2/237, HH-8/20, HH-10/292, HH-10/582, HH-13/117, HH-16/208, HH-16/219, HH-20/410, HH-23/114, HH-24/154, HH-25/131, HH-28/58, HH-28/180, HH-28/205, HH-28/218, HH-33/151, HH-35/108, HH-36/144, HH-36/144, HH-41/75
d. ne HH-23/121
d.+ un HH-13/108
d.+ u HH-33/150
d.+ ú HH-28/186
d.+ dan HH-2/230, HH-2/243, HH-2/583, HH-10/586, HH-13/126, HH-16/109, HH-16/208, HH-33/150
d.+ nan HH-13/113, HH-16/220
d.+ u HH-13/104, HH-13/109, HH-13/124
d.+ ları HH-13/116

duzla(ı) - tuzlamak
d.- ñ HH-20/35
d.- llar HH-2/209, HH-10/590
d.- dım HH-10/587
d.- dın HH-2/236
d.- cın HH-2/240
d.- míyíĶ HH-10/588
d.- ma HH-10/587
d.- rdım HH-16/108
d.- maĶ HH-2/236

duzlan - tuzlanmak
d.- ıĶ HH-33/153

duzlā - tuzlamak
d.+ řıḫ HH-35/113

duzlā - tuzlamak

d.- rım HH-2/239, HH-16/109
d.- řım HH-26/38
d.- rıĶ HH-16/218
d.- řıĶ HH-10/580, HH-10/584, HH-35/110
d.- dım HH-26/38
d.- dım sōra HH-10/587

duzlu tuzlu
d. HH-2/242, HH-10/581, HH-10/582, HH-31/40

dūd dut
d. HH-12/331, HH-43/53, HH-43/53

dūşman düşman
d. HH-38/33

dūt dut
d. HH-17/262

dūz tuz
d. HH-19/357, HH-28/214
d.+ u HH-28/187

dúʿá dua
d. HH-4/168
d. ėdeller HH-17/191
d. ederiS HH-2/322
d.+ miz HH-4/167

dúʿále - dualamak, nişanlamak
d.- di HH-14/10

dúgin düğün
d.+ im HH-19/365

dúgun düğün
d. HH-2/405, HH-2/430
d.+ den HH-2/425

dúgún düğün
d. HH-2/135, HH-4/138, HH-8/46, HH-8/61, HH-10/476, HH-19/362, HH-20/157, HH-24/50, HH-24/52, HH-25/22
d. ediyn HH-21/180
d. ney HH-10/476
d.+ ü HH-10/477
d.+ e HH-24/275
d.+ acaḫ HH-20/161
d.+ de HH-4/111, HH-19/370, HH-25/30
d.+ nen HH-20/155
d.+ üm HH-8/45
d.+ ner HH-10/102
d.+ leri HH-2/52
d.+ nerde HH-4/50, HH-35/85

dúgúnçü düğünü yapanlar ???
d.+ ler HH-25/187

dúgúr ufak, ince bulgur
d.+ leri HH-4/266
d.+ ú HH-20/118
d. HH-6/115, HH-20/118

dúgün düğün
d. HH-2/457, HH-9/30, HH-10/107, HH-17/56, HH-20/111, HH-21/104, HH-21/105, HH-21/113, HH-21/114, HH-26/12
d. edeller HH-9/30, HH-14/9
d. ediyřiķ HH-21/103
d. yemegi HH-10/123
d.+ ü HH-17/123
d.+ de HH-2/616, HH-2/632
d.+ den önce HH-2/451
d.+ ümde HH-10/111
d.+ ü HH-23/87
d.+ üne HH-2/432
d.+ nere HH-35/88
d.+ nerde HH-14/8
d.+ lerde HH-2/450
d.+ lerimis HH-2/453
d.+ nerimiz HH-29/101
d.+ nermiz HH-19/378
d.+ leri HH-2/453, HH-34/17
d.+ dü HH-34/17

dúGúr ufak, ince bulgur
HH-25/135, HH-25/135, HH-25/136

dúğún düğün
d.+ de HH-1/124, HH-1/127

dúğüķ ???
d. kimi HH-41/120

dúķķan dükkan
d.+ narımız HH-10/542

dúķķán dükkan
d. HH-6/192, HH-12/165
d.+ e HH-6/192
d.+ nere HH-6/186
d.+ nerden HH-6/186, HH-30/91

dúķķ̄n dükkan
d. HH-21/35
d.+ dēdim HH-21/35

dúķķ̄nci dükkan
d. HH-21/35

dúķķen dükkan
d. HH-12/167

dún dün
d. HH-2/35, HH-2/507, HH-16/88, HH-31/215, HH-40/4

dúnüm dönüm, arazi ölçü birimi
d. HH-33/198

dúnya dünya
d. HH-21/102, HH-21/107
d.+ sínda HH-10/397

dúnyá dünya
d. HH-31/89
d.+ ydá HH-12/235

dúnyē dünya
d.+ miz HH-12/238

dúrt - dürtmek
d.- er HH-4/144

dúş - düşmek 0
d.- er HH-14/79
d.- tüm HH-29/9
d.- tü HH-33/71
d.- Tü HH-9/17, HH-33/247
d.- Ti HH-4/175
d.- ücü HH-31/169
d.- dükten sōra HH-19/420
d.- erse HH-4/84, HH-34/117

dúşman düşman
d. HH-2/683

dút dut
d. yapraĠını HH-2/696

dúz düz
d. HH-4/182, HH-14/14, HH-15/50, HH-23/137, HH-28/104, HH-31/76, HH-36/17
yolun d. ossun HH-24/325
d.+ e HH-4/16, HH-14/18

dúz - düzmek
d.- en HH-10/443
d.- ēřiķ HH-17/242
d.- diler HH-19/407
d.- díler HH-36/27
d.- ellerdi HH-23/157

dúzel - düzelmek
d.- ir HH-7/131

dúzlen - düzelmek
d.- sin HH-5/138

dúzüm düzüm, kurutulmuş sebzelerin bir ipe düzülmüş hali
d. HH-12/278

dúz_et - düzeltsin
d.- sin HH-27/246

dŭz düzlük, düz yer
d.+ e HH-21/196

dü ʿele - dualamak, nişanlamak
d. HH-21/147

düge düve
d. HH-2/423

dügún
d. HH-25/21, HH-31/96
d.+ de HH-31/89

dügün düğün
d. HH-37/30, HH-37/30, HH-37/42, HH-37/56, HH-37/83, HH-39/17
d.+ ü HH-37/55
d.+ e HH-37/62
d.+ de HH-37/53
d.+ ümde HH-27/67, HH-37/57

d.+ ünde HH-25/20
d.+ lerde HH-37/74
d.+ nerde HH-30/73

düGe düve
d.+ ñ HH-2/162

düGürçü görücü
d. HH-10/503

dükán dükkan
d.+ dan HH-1/81

dükken dükkan
d. HH-3/143

dükķán dükkan
d.+ nen HH-6/192

dümbeli çıban
d. HH-41/154, HH-41/154, HH-41/155
d. ney HH-41/154

dümdüz dümdüz
d. HH-42/34

dün dün
d. HH-36/180, HH-41/88

dünya dünya
d.+ nín HH-36/128, HH-39/29
d.+ da HH-16/85

dünyá dünya
d. HH-12/186, HH-12/266, HH-36/122
d.+ yi HH-31/111
d.+ dá HH-36/129
d.+ dá ne HH-12/185

dürbeke darbuka
d. HH-27/72

dürdüncü dördüncü
d. HH-2/306

dürt - dürtmek
d.- eller HH-27/28

dürúm durum, hal, vaziyet
d.+ u HH-37/67

dürüm dürüm
d. HH-31/37, HH-43/142

düş - düşmek
d.- iy HH-24/129
d.- erim HH-28/300
d.- er HH-2/826
d.- ük HH-33/197
d.- üķ HH-21/176
d.- üķler HH-33/193
d.- düm HH-38/126
dāra d.- tüm HH-36/107
d.- tin mi HH-10/612
d.- di HH-2/748
d.- ti HH-33/185
d.- tü HH-1/120, HH-31/155, HH-33/20, HH-33/192
sıĶıntíya d.- Ti HH-19/159
dāra d.- tüler HH-36/105
d.- ücim HH-31/100
d. HH-31/166
d.- tüğünde HH-33/184
d.- düKTen soñra HH-2/247
d.- tükden keřři HH-25/79
d.- tüķten kēri HH-24/130
d.- tüķten kēri HH-24/135
d.- üncü HH-10/191
dara d.- ünÇek HH-36/109
d.- ērdi HH-24/130
d.- erdiķ HH-10/615
d.- mi̊şti̊ HH-7/137
d.- ersen HH-19/320
d.- ükse HH-20/196
d.- tüse HH-20/196
d.- düse HH-2/409
d.- mez HH-10/406, HH-19/321
d.- mezdi HH-10/641
d.- mezdí HH-10/640
d.- mezse HH-4/84
d.- emiyrim HH-31/101

düşkün düşkün, bağlı, tutkun
d.+ dü HH-37/93

düşman düşman
d.+ mız HH-38/122

düşün - düşünmek
d.- üller HH-19/421

d.- üyērim HH-1/117

düşür - düşürmek, alçaltmak 0
d.- düm HH-31/156
d.- dü HH-27/167, HH-27/169
d.- ücim HH-31/168
d.- ücük HH-36/203
ḫalále d.- e HH-8/91
d.- ene Ḳadar HH-10/612
d.- mesin HH-25/2
dara d.- miye HH-2/532

düv - dövmek, ezmek
d.- düḳ HH-43/154

düve ineğin küçüğü
d. HH-2/223, HH-14/74

düz düz, düzgün
d. HH-10/247, HH-20/256, HH-21/214, HH-28/93, HH-41/130

düz düzgün, rahat
d. HH-2/279
d.+ lerdi HH-25/304

düz -
d.- er HH-20/261
d.- ēřiḳ HH-10/285, HH-10/292, HH-28/250
d.- eller HH-20/263
d.- üḳ HH-10/578
d.- ellerdi HH-41/278

düzeld - düzeltmek
d.- iris HH-2/426

düzen düzen
d.+ i neyi? HH-29/10

düzgün düzgün
d. HH-10/578

düzle - düzlemek
d.- r HH-41/250
d.- ller HH-41/63, HH-41/251

düzlen - düzlenmek
d.- di mi HH-5/139

düzlēn - düzlenmek
d.- ir HH-5/140

düzlė - düzlemek
d.- yen HH-41/269

düzül - düzülmek
d.- düler HH-36/53

düzüm düzüm, kurutulmuş sebzelerin bir ipe düzülmüş hali
ḲuruduruḲ düzüm d. HH-28/250
ḲuruduruḲ d. düzüm HH-28/250
beyle d. yapāřıḲ HH-28/252

e

e ünlem, evet, var; şimdi
e. HH-1/104, HH-1/142, HH-2/8, HH-2/62, HH-2/64, HH-2/66, HH-2/69, HH-2/75, HH-2/91, HH-2/94, HH-2/150, HH-2/161, HH-2/212, HH-2/249, HH-2/312, HH-2/355, HH-2/421, HH-2/424, HH-2/443, HH-2/452, HH-2/505, HH-2/527, HH-2/575, HH-2/578, HH-2/614, HH-2/642, HH-2/715, HH-2/775, HH-2/791, HH-2/810, HH-2/837, HH-2/870, HH-2/904, HH-2/936, HH-4/10, HH-4/36, HH-4/79, HH-4/81, HH-4/89, HH-4/104, HH-4/108, HH-4/123, HH-4/161, HH-4/215, HH-4/217, HH-4/224, HH-4/225, HH-5/16, HH-5/69, HH-5/73, HH-5/77, HH-5/92, HH-5/115, HH-5/134, HH-6/17, HH-6/40, HH-6/86, HH-6/139, HH-6/166, HH-6/194, HH-6/215, HH-6/224, HH-7/17, HH-7/30, HH-7/32, HH-7/48, HH-7/56, HH-7/61, HH-7/65, HH-7/125, HH-7/135, HH-7/141, HH-7/147, HH-7/152, HH-7/156, HH-7/161, HH-7/162, HH-7/199, HH-7/202, HH-7/208, HH-8/52, HH-8/53, HH-8/66, HH-10/2, HH-10/12, HH-10/18, HH-10/139, HH-10/182, HH-10/187, HH-10/222, HH-10/256, HH-10/299, HH-10/364, HH-10/489, HH-10/525, HH-10/526, HH-10/647, HH-11/1, HH-11/27, HH-11/61, HH-12/3, HH-12/36, HH-12/50, HH-12/52, HH-12/56, HH-12/57, HH-12/62, HH-12/63, HH-12/71, HH-12/92, HH-12/94, HH-12/96, HH-12/102, HH-12/120, HH-12/121, HH-12/122, HH-12/125, HH-12/132, HH-12/135, HH-12/171, HH-12/187, HH-12/194, HH-12/201, HH-12/205, HH-12/206, HH-12/238, HH-12/239, HH-12/245, HH-12/257, HH-12/301, HH-12/390, HH-13/19, HH-13/92, HH-13/95, HH-14/106, HH-15/4, HH-15/26, HH-15/56, HH-15/83, HH-15/84, HH-15/141, HH-15/153, HH-16/7, HH-16/22, HH-16/24, HH-16/49, HH-16/72, HH-16/85, HH-16/100, HH-16/102, HH-16/125, HH-16/128, HH-16/129, HH-16/138, HH-16/148, HH-16/153, HH-16/173, HH-16/180, HH-16/190, HH-16/200, HH-16/203, HH-16/219, HH-16/222, HH-17/46, HH-17/97, HH-17/115, HH-18/50, HH-19/26, HH-19/44, HH-19/72, HH-19/292, HH-20/17, HH-20/65, HH-20/100, HH-20/300, HH-21/39, HH-21/142, HH-23/15, HH-23/18, HH-23/21, HH-23/22, HH-23/24, HH-23/33, HH-23/49, HH-23/50, HH-23/51, HH-23/54, HH-23/73, HH-23/84, HH-23/88, HH-23/95, HH-24/1, HH-24/95, HH-24/129, HH-24/225, HH-24/227, HH-24/273, HH-24/292, HH-24/304, HH-25/16, HH-25/25, HH-25/29, HH-25/38, HH-25/42, HH-25/65, HH-25/78, HH-25/97, HH-25/119, HH-25/126, HH-25/133, HH-25/221, HH-25/248, HH-25/252, HH-25/272, HH-26/86, HH-28/28, HH-28/36, HH-28/77, HH-28/139, HH-28/154, HH-28/155, HH-28/187, HH-28/207, HH-28/238, HH-28/250, HH-28/253, HH-28/279, HH-28/284, HH-28/298, HH-28/323, HH-28/333, HH-28/344, HH-28/349, HH-28/431, HH-28/459, HH-28/464, HH-28/467, HH-28/494, HH-29/49, HH-29/53, HH-29/120, HH-30/66, HH-30/76, HH-30/78, HH-30/135, HH-30/139, HH-30/149, HH-30/201, HH-30/212, HH-31/2, HH-31/4, HH-31/10, HH-31/19, HH-31/22, HH-31/23, HH-31/27, HH-31/54, HH-31/65, HH-31/71, HH-31/115, HH-31/127, HH-31/142, HH-31/148, HH-31/187, HH-31/197, HH-31/209, HH-31/230, HH-32/13, HH-32/33, HH-33/32, HH-33/37, HH-33/60, HH-33/113, HH-33/151, HH-33/164, HH-33/186, HH-34/42, HH-36/8, HH-36/9, HH-36/101, HH-36/152, HH-36/183, HH-38/67, HH-43/253
e. sōra HH-7/61, HH-10/172
e. şey HH-2/281

ebe (I) babaanne
e. HH-2/181, HH-2/181, HH-10/220, HH-12/124
e.+ lerim HH-2/562

e.+ m HH-2/381, HH-2/388, HH-2/560, HH-10/218, HH-10/345, HH-12/307, HH-25/34, HH-25/34, HH-30/167
e.+ mi HH-33/103
e.+ m yaʿní HH-10/226
e.+ min HH-2/261
e.+ mgillerden HH-17/187
e.+ n HH-24/311, HH-25/35
e.+ yi HH-25/35
e.+ si HH-28/45, HH-28/45, HH-31/200
e.+ sinin HH-20/247, HH-30/113
e.+ mizi HH-30/167

ebe (II) doğum işini yaptıran kadın
e. HH-2/176, HH-2/181, HH-2/214, HH-2/932, HH-2/937, HH-31/170
e.+ ler HH-2/932

ebē babaanne
e.+ m HH-24/269

ebi abi, ağabey
e.+ m HH-2/545

eblaĶ beyaz, hayvanlar için açık renkli
e. HH-27/231

ebricūn ö.i., yer adı
e. HH-42/2

ebu arapça babası anlamında kullanılan söz
e. HH-25/41, HH-25/45, HH-41/287

ʿebu arapça babası anlamında kullanılan söz
ʿe. HH-26/48

ebulḫásen ö.i., Ebulhasan, yörede bir yatır adı
e. HH-16/143

ec - etmek, yapmak
ney e.- cim HH-31/183

ecceliK ihtiyarlar, yaşlı kadınlare. e. HH-2/567

eccik biraz
e. HH-35/49

ʿecer acar, yeni
ʿe.+ ni HH-21/115

ʿecēr acar, yeni
ʿe. HH-21/115 (soru)

eci anneanne
e.+ m HH-2/579

eco anneanne
e. HH-12/124

ed et
e.+ Ten HH-2/627

ed -etmek, yapmak
e. HH-25/24
duʿá e. HH-38/179
e.- iyrim HH-10/517
dúgün e.- iym HH-21/105
yemek e.- iym HH-5/59
yėmek e.- iyim HH-23/14
dúgún e.- iyn HH-21/180
dúgün de e.- iyn HH-21/104
altın e.- iyin HH-5/185
e.- iysin HH-15/124
e.- iy HH-13/54
Ķaḫır e.- iy HH-10/530
savaş e.- iy HH-36/192
e.- iyi HH-4/162
yanlış e.- iyi HH-10/530
belli e.- iyȯr HH-2/206
destek e.- iyo HH-3/3
destek e.- iyo HH-3/4
ḫazır e.- i HH-27/79
e.- iyřiķ HH-30/160
battal e.- iyřiķ HH-27/214
dúgün e.- iyřiķ HH-21/103
máḫabbet e.- iyřiķ HH-19/68
dúgün e.- iysīz HH-21/113 (soru)
e.- isiS HH-4/102
e.- iyler HH-10/603, HH-24/119, HH-28/346
ávlēri şey e.- iyler HH-37/119
devem e.- iyler HH-21/4
Ķara e.- iyler HH-31/54
vatan e.- iyler HH-36/217
e.- ī̄ HH-15/27
e.- erim HH-3/69, HH-8/14, HH-8/17, HH-15/144, HH-16/104
e.- ērim HH-7/182, HH-16/100, HH-16/102, HH-30/192, HH-35/15

ḳabil e.- erim HH-38/183
o şey e.- erim HH-35/104
tamaş e.- erim HH-30/200
yardım e.- erim HH-3/69
e.- erim HH-3/69, HH-23/67
pírínci şey e.- erim HH-32/22
e.- en HH-13/110, HH-15/103, HH-20/102, HH-25/128, HH-27/189, HH-28/206, HH-28/219, HH-30/102, HH-31/122, HH-41/197
şėyle e.- en HH-33/215
şėy e.- en HH-20/103
e.- ersin HH-15/70, HH-19/334, HH-20/102, HH-21/180, HH-25/125, HH-25/226
Ḳabul e.- ersin mi HH-19/1
e.- er HH-2/439, HH-3/137, HH-4/118 , HH-4/143, HH-4/185, HH-12/281, HH-15/21, HH-15/23, HH-16/183, HH-16/191, HH-17/34, HH-17/238, HH-20/125, HH-20/160, HH-20/260, HH-24/279, HH-27/75, HH-30/65, HH-30/177, HH-30/183, HH-30/185, HH-30/186
e.- er mi HH-24/122
e.- ēr HH-2/627, HH-30/187
e.- erin HH-33/114
ʿavín e.- er HH-16/181
ḥarap e.- er HH-41/67
ḳına e.- er HH-4/106
başına şey e.- er HH-20/390
daʿvet e.- er HH-19/393
duʿa e.- er HH-6/105, HH-12/128
máv̇lút e.- er HH-20/165
múşaveret e.- er HH-19/344
yardım e.- er HH-2/180, HH-2/451
e.- ēríḫ HH-4/60
e.- erik HH-41/125
e.- ēřiḳ HH-2/631, HH-2/633, HH-2/817, HH-2/818, HH-2/824, HH-2/864, HH-4/60, HH-4/151, HH-6/74, HH-6/88, HH-6/89, HH-6/112, HH-6/175, HH-6/200, HH-8/17, HH-8/19, HH-8/20, HH-12/295, HH-16/24, HH-16/44, HH-16/70, HH-16/114, HH-16/128, HH-16/130, HH-16/136, HH-16/177, HH-16/186, HH-16/188, HH-16/190, HH-16/207, HH-17/210, HH-17/251, HH-23/7, HH-23/80, HH-23/129, HH-24/118, HH-25/91, HH-28/5, HH-30/96, HH-30/128, HH-30/136, HH-30/151, HH-35/96, HH-39/23
e.- ēříḳ HH-12/294
g̱ e.- ēřiḳ HH-16/175
azim e.- ēřiḳ HH-16/174
ʿatebe e.- ēřiḳ HH-2/586
āzim e.- ēřiḳ HH-23/134
dal e.- ēřiḳ HH-24/309
daman e.- ēřiḳ HH-33/121
devam e.- ēřiḳ HH-4/225
dilleḳ e.- ēřiḳ HH-2/569
duʿá e.- ēřiḳ HH-25/304, HH-27/154, HH-33/223
ḲaymaḲ e.- ēřiḳ HH-8/12
Ḳurs e.- ēřiḳ HH-16/130, HH-16/131
raḫmat e.- ēřiḳ HH-27/155
şıra e.- eřiḳ HH-16/130
tēv̇ircí e.- ēřiḳ HH-30/137
teḥassúb e.- ēřiḳ HH-7/57
e.- ēriK HH-2/587
e.- ēríḳ HH-4/56
e.- ēřiḳ HH-2/817, HH-6/90, HH-16/17, HH-16/24, HH-16/25, HH-16/128, HH-16/177, HH-17/247, HH-23/7, HH-23/151, HH-25/91, HH-28/5, HH-35/63, HH-35/113
e.- eřřiḳ HH-16/215
duʿá e.- ēřiḳ HH-27/157
keş e.- ēřiḳ HH-25/122
raḫmat e.- ēřiḳ HH-27/157
şorba e.- ēřiḳ HH-13/79
e.- iřřiK HH-2/536
dúʿá e.- eriS HH-2/322
e.- ersīz HH-6/76
e.- ersīz HH-2/631
e.- ersīz HH-6/200 (soru)
sacīye e.- eniz HH-28/382 (soru)
e.- eller HH-2/867, HH-4/51, HH-6/75, HH-8/71, HH-8/96, HH-8/98, HH-12/300, HH-13/128, HH-15/56, HH-16/134, HH-17/277, HH-20/114, HH-20/161, HH-23/81, HH-24/275, HH-27/75, HH-27/275, HH-28/204, HH-30/89, HH-30/178, HH-30/179, HH-30/212, HH-30/215, HH-31/92, HH-35/78, HH-36/179, HH-36/180, HH-41/30, HH-41/420, HH-43/121
e.- ellēr HH-12/278, HH-24/275
ʿavín e.- eller HH-16/180
ḳavurma e.- eller HH-41/74

daʿvet e.- eller HH-19/387
duʿá e.- eller HH-12/224, HH-16/141
gendinden şey e.- eller HH-41/30
Ḳurs e.- eller HH-16/131
yemek e.- eller HH-6/128
e.- eller ne HH-16/122
e.- eller HH-15/131, HH-27/60, HH-28/485, HH-36/179
ḥayyūm e.- eller HH-27/208
dúgün e.- eller HH-9/30, HH-14/9
içine şey e.- eller HH-7/87
suʿal e.- eller HH-30/2
yaĠmurda şey e.- eller HH-16/168
e.- eller? HH-16/134
e.- erler HH-8/99, HH-13/37, HH-39/17
Ḳurban e.- erler HH-39/17
tebřiḳ e.- erler HH-2/217
yařdımcılıḳ e.- erler HH-1/127
zikir e.- erler HH-2/384
gēdiK e.- igim HH-12/373
e.- iḳ HH-4/44
altın e.- iḳ HH-28/339
ḥızmat e.- iḳ HH-27/258
Ḳayıt e.- iḳ HH-3/89
e.- igiḳ HH-16/42
lüzüm e.- iGik HH-2/634
e.- igíḳ HH-28/367
şėy e.- igiḳ HH-40/9
size şey e.- igiḳ HH-40/14
e.- iḳsin HH-20/105, HH-20/300, HH-28/303
ʿazim e.- iḳsin HH-21/180
e.- igis HH-15/27
e.- iḳsiyiz HH-21/114
saman e.- iḳler HH-25/85, HH-25/86
e.- cim HH-3/29, HH-25/216
múşavara e.- cim HH-19/341
e.- cin HH-36/176
taḫmil e.- cin HH-2/219
taḳip e.- cin HH-3/139
yemek e.- cin HH-25/12
teklif e.- ci HH-36/205
dövüş e.- ciḳ HH-21/122
e.- ciK HH-2/839
e.- ciḳ HH-12/102
tebriḲát e.- ciler HH-4/134
hediyye e.- ciler HH-37/67
ḥalımızı şey e.- iciḳ HH-16/53
íftar e.- iciḳ HH-24/219
e.- iciḳ HH-8/34
yardım e.- in HH-2/718, HH-2/718
duʿá e.- in HH-12/37
ḥínd e.- e HH-12/146
sekene e.- e HH-27/159
açıḲ e.- e HH-23/10
e.- erkene HH-2/614
ḳabul e.- en HH-19/92, HH-19/95
yardım e.- iydim HH-37/9
e.- erdim HH-8/7, HH-16/102, HH-28/283
ḲaymaḲ e.- ērdim HH-8/4
e.- ēřimdi HH-11/49
ne e.- endi yaʿni HH-28/314
e.- erdi HH-9/30, HH-12/177, HH-14/38, HH-30/129, HH-30/184, HH-31/120, HH-41/427, HH-43/95
e.- erdik HH-19/337
e.- erdiḳ HH-4/274, HH-16/21, HH-16/98, HH-16/123, HH-16/187, HH-16/215, HH-16/216, HH-16/224, HH-23/72, HH-41/22, HH-41/174
e.- eřdiK HH-2/527
e.- eřdiḳ HH-23/62
e.- eřdíK HH-2/526
e.- ērdiḳ HH-23/77, HH-24/146, HH-28/393, HH-28/470
hediḳ e.- erdiḳ HH-33/175
ḲaymaḲ e.- erdiḳ HH-25/14, HH-25/15, HH-25/76
máḫabbet e.- erdik HH-19/146
e.- erdik HH-19/287
e.- erdiḳ HH-7/57, HH-25/82, HH-30/76, HH-41/120
Ḳalıb e.- erdiḳ HH-10/649
ne e.- erdiḳ HH-23/6
e.- erdīḳ HH-4/250
e.- ēřiḳdi HH-36/135
e.- ēřiḳti HH-30/135
e.- ellerdi HH-2/617, HH-14/57, HH-14/80, HH-14/115, HH-23/51, HH-24/52, HH-28/469, HH-28/500, HH-30/78, HH-30/174, HH-35/77, HH-41/52, HH-41/62, HH-41/422, HH-43/97, HH-43/196
av̇ e.- ellerdi HH-7/76
muḥafaza e.- ellerdi HH-19/426
toppaḲ e.- ellerdi HH-26/29
e.- ellerdi HH-2/552, HH-2/622, HH-2/926, HH-19/358, HH-24/50, HH-30/75, HH-41/242

e.- erlerdi HH-1/142, HH-41/411
ʿazim e.- ellerdi HH-18/42
ḥúḳm e.- íḳdi HH-28/363
emir e.- ikdi HH-36/207
e.- iḳdiḳ HH-2/854
e.- iḳTiḳ HH-2/532
e.- cise HH-15/87
e.- iciḳse HH-6/151
zıyaraT e.- mez HH-2/665
e.- emiyāřıḲ HH-35/52
e.- emíyríḳ HH-28/37
e.- emiyriḳ ya HH-28/78
e.- mēdiK HH-2/847
e.- mezdi HH-2/837
e.- mezdiK HH-2/847
e.- emem HH-31/168
şiḲāt e.- emeSsin HH-15/84
e.- emedi HH-17/37
e.- emezdiḳ HH-28/378
çoḳ şey e.- emēdiḳ HH-23/22
e.- emediler HH-16/87

eddārilkibīri ö.i., yer adı
e. HH-2/54

ee evet
e. HH-26/35

ee ünlem
e. HH-2/762, HH-17/41, HH-17/110, HH-17/115, HH-24/10, HH-33/31

eeyy ünlem
e. HH-17/158

efsē - savurmak
e.- řiḳ HH-17/210

efTal kıymetli, önemli
eñ e. HH-37/103

eg - eğmek, eğirmek
e.- er HH-2/587
e.- eller HH-27/83

egam yazma, yağlık
e. HH-27/134

egít - götürmek
e.- Tiler HH-10/408

egil - eğilmek
e.- dim HH-23/141
e.- ici HH-7/138
e.- miş HH-7/137

egiř - eğirmek
e.- řiK HH-2/816

eg(i)r - eğirmek
e.- iller HH-27/81, HH-27/82, HH-27/274, HH-27/274

egre eğri
e. HH-38/116

egri (I) eğri, düz olmayan
e. HH-25/141, HH-27/23, HH-41/130
e. HH-25/47, HH-25/78 (soru)

egri (II) eğirme işinin yapıldığı alet ???
e. HH-41/429

egrilik eğirme işinin yapıldığı alet ???
e. HH-41/429

egrit - eğriltme, doğru olanı bozma, değiştirme
e.- me HH-36/10

eGir - eğirmek
e.- diğimiz HH-2/586

eğri eğri, düz olmayan
e.+ sin HH-27/246

ehele ve sehele hoş geldiniz
e. HH-12/126

eh(i)l aile, ebeveyn
e.+ im HH-28/141
e.+ imde HH-10/638, HH-12/282
e.+ imgil HH-10/412, HH-10/642
e.+ imgilde HH-10/409
e.+ i HH-2/666, HH-4/220, HH-20/391, HH-25/208, HH-37/48
e.+ inin HH-4/138
e.+ ine HH-10/171
e.+ isine HH-27/158
e.+ inde HH-21/105
e.+ indēdi HH-21/119

e.+ isinnen HH-2/804, HH-28/44
e.+ imiz HH-5/71, HH-5/140
e.+ imizi HH-33/223
e.+ leriñize HH-2/781

ehlā güzel
e. HH-20/290, HH-20/291

ehlen hoş geldin
e. HH-27/2

ehli ehilleşmiş, yetiştirilmiş
e. HH-14/113

ehlī ehilleşmiş, yetiştirilmiş
e. HH-14/113

eḫáT pazar günü
e. HH-10/196

eḫáT pazar günü
e. HH-10/195

eḫtírām saygı, hürmet
e. HH-7/179

eḫtiyac ihtiyaç
e.+ ı HH-42/68

ek - ekme, tohum atmak veya gömmek; toprağı ekip biçmek için kullanmak
e.- en HH-28/234
e.- ēřiķ HH-23/7, HH-28/223, HH-28/224
e.- eller mi? HH-10/39
e. HH-36/153
e.- ēřiķti HH-36/134
e.- me HH-12/326
e.- mesi HH-15/63

ekin ekin, tahılın tarlaya atıldığı andan harman oluncaya kadar aldığı durum
e. HH-21/173, HH-42/39
e. için HH-41/101
e.+ i HH-41/322, HH-41/345, HH-42/47
e.+ miz HH-19/139
e.+ lerini HH-42/51
e.+ leri HH-42/52

eklem eklem
e. HH-41/274

ekmek(g) ekmek
e. HH-1/112, HH-2/690, HH-12/365, HH-19/49, HH-24/77, HH-28/297, HH-32/92, HH-33/242, HH-33/243, HH-33/243, HH-34/128, HH-36/146, HH-37/2, HH-38/135, HH-38/136, HH-39/6
e.+ in HH-43/147
e.+ den HH-33/216
e.+ i HH-1/110, HH-2/918, HH-20/91, HH-43/144
e.+ i HH-34/130 (soru)
e.+ i HH-43/131, HH-43/145, HH-43/145
arpa e.+ i HH-2/695, HH-43/155
çılban e.+ i HH-43/155
tandur e.+ i HH-43/135
e.+ inizi HH-28/284

ekmēk ekmek
e. HH-20/83, HH-37/123, HH-37/124, HH-37/125

eksi eksi, eksik
e. HH-43/28

eksik eksik
e. HH-8/45, HH-29/79, HH-41/48

ekşi ekşi
e. HH-35/50, HH-43/49

eķ - ekmek, tohum atmak veya gömmek; toprağı ekip biçmek için kullanmak
e.- iyrim HH-37/18
e.- iyler HH-37/128
e.- en HH-28/234, HH-28/235
e.- er HH-3/57
e.- ēriķ HH-10/39, HH-28/237
e.- ēřiķ HH-12/76, HH-12/172, HH-12/325, HH-17/21, HH-21/75, HH-24/175, HH-28/5, HH-28/225, HH-28/225, HH-28/229, HH-28/232, HH-31/34, HH-39/6
e.- ēříķ HH-12/178, HH-15/36
e.- eller HH-10/383, HH-20/205
e.- igim HH-14/27
eķme e.- iK HH-13/41
e.- igiķ HH-12/76
e.- tim HH-10/407, HH-19/247

e.- ti HH-19/246, HH-19/247
e.- tik HH-19/246, HH-19/248
e.- Tiḳ HH-10/38
eḳme e.- tiler HH-13/43
e.- ēḳ HH-37/129
e.- iydiḳ HH-37/10, HH-37/18, HH-37/18, HH-37/131
e.- erdik HH-19/250
e.- erdiḳ HH-10/38, HH-19/251, HH-19/252, HH-23/6, HH-24/18, HH-24/20, HH-24/174, HH-34/2, HH-34/8, HH-35/54, HH-35/54, HH-35/55, HH-35/56
e.- eřdiḳ HH-18/20
e.- ērdiḳ HH-28/113
eḳin e.- erdiḳ HH-16/22
e.- erdiḳ yaʿní HH-38/118
e.- ēřiḳTi HH-11/5, HH-11/7
e.- ellerdi HH-24/265
e.- mezlerdi HH-10/413
çiçek e.- miye HH-10/407
aĠaç e.- mesi HH-15/37

eḳín ekin, hasat
e. HH-28/232

eḳin ekin, hasat
e. HH-15/36, HH-23/6, HH-23/74, HH-41/87, HH-41/320
e. eḳerdiḳ HH-16/22
e.+ i HH-12/244, HH-16/41
e.+ de HH-41/340

eḳlin - ekilmek, tohum atılmak veya gömülmek; toprağın ekip biçmek için kullanılması
e.- ir HH-28/232, HH-28/233
e.- iḳ HH-28/233, HH-28/233
e.- iydi HH-37/129

eḳme tüp bebek tedavisi
e. HH-13/46
e. eḳiK HH-13/41
e. eḳtiler HH-13/43

eḳmek(g) ekmek
e. HH-35/13, HH-35/14
e.+ i HH-10/276
e.+ e HH-2/7, HH-14/44
e.+ imizi neyimizi HH-8/27

eḳmeḳ ekmek
e. HH-4/250, HH-4/255, HH-8/29, HH-10/276, HH-10/462, HH-10/463, HH-14/44, HH-14/44, HH-24/308
e. mi ne HH-10/458

eḳmeḳÇi ekmek yapıp satan kimse
e. HH-10/459

eḳsik eksik
e. HH-19/225

eḳsiḳ eksik
e. HH-7/152

eḳsiḳlíg eksiklik, eksik olma durumu
e.+ i HH-2/312

eḳsiḳlik eksiklik, eksik olma durumu
e. HH-33/235

el el
e. HH-2/614, HH-8/66, HH-8/66, HH-15/144, HH-15/145, HH-16/102, HH-19/370, HH-27/82, HH-38/141
e. basamadı HH-2/679
e.+ i HH-8/66
e.+ e HH-2/480
e.+ e ayaĠa HH-33/224
e.+ de HH-24/141, HH-24/141, HH-38/104, HH-41/420, HH-42/32
e.+ de dēyil HH-5/18
e.+ dē mi HH-5/18
e.+ den HH-2/50, HH-4/264, HH-12/102, HH-20/262, HH-30/163, HH-30/164, HH-41/66, HH-42/61
elden e.+ den HH-21/185
e.+ den elden HH-21/185
e.+ le HH-2/614, HH-27/274, HH-37/16
e.+ im HH-2/283, HH-14/144, HH-17/36, HH-28/316, HH-28/317, HH-28/318
e.+ imi HH-7/164
e.+ me HH-17/37
e.+ ime HH-23/97, HH-23/98, HH-28/348, HH-28/350, HH-35/100
e.+ imde HH-38/103
e.+ imnen HH-16/48, HH-16/51
e.+ imnen HH-24/195, HH-24/196, HH-28/282, HH-28/283, HH-38/127
e.+ imne HH-2/596

e.+ iyi HH-24/199, HH-24/299, HH-24/302, HH-25/104, HH-25/105
e.+ ini HH-4/148
e.+ ni HH-2/285
e.+ ü HH-4/236
e.+ ine HH-2/285
e.+ iye HH-10/611
e.+ ide HH-4/149 , HH-4/168
e.+ iyde HH-10/576, HH-20/306
e.+ i HH-3/79, HH-4/72, HH-5/118, HH-17/143, HH-20/255, HH-20/378, HH-30/176, HH-41/263, HH-41/267, HH-41/272, HH-41/355
e.+ nin HH-19/55
e.+ in HH-28/152
e.+ ni HH-2/667, HH-7/170, HH-14/143, HH-24/99, HH-30/113
e.+ ini HH-30/113
e.+ isini HH-2/179, HH-2/180, HH-28/305, HH-28/305, HH-30/116
e.+ ne HH-4/62, HH-4/62, HH-24/106
e.+ ine HH-8/65, HH-20/191
e.+ isine HH-2/380, HH-38/136
e.+ inde HH-2/394, HH-3/40, HH-4/118, HH-21/18, HH-43/109
e.+ sinde HH-2/316
e.+ inen HH-14/158
e.+ inden HH-4/76, HH-24/107
e.+ sinnen HH-2/445
e.+ inden HH-34/91(v), HH-41/381
e.+ imiz HH-28/87
e.+ imizi HH-5/153, HH-12/367
e.+ imize HH-12/310
e.+ mize HH-19/311, HH-24/92, HH-24/176, HH-28/450
e.+ mizze HH-28/451
e.+ imizde HH-10/306, HH-28/445, HH-38/48
e.+ mizde HH-26/71, HH-28/445
e.+ mízde HH-28/468
e.+ mizden HH-19/134
e.+ imizden HH-2/350, HH-2/353, HH-20/372, HH-37/15
e.+ mizden HH-16/24, HH-16/24
e.+ miznen HH-19/80
e.+ mizle HH-28/450
e.+ leri HH-24/102 , HH-30/204
e.+ lerini sōra HH-24/100
e.+ lersini HH-28/79
e.+ lerine HH-6/46, HH-6/46, HH-17/71 , HH-28/315
e.+ lerne HH-17/75
e.+ lerinde HH-2/393, HH-25/300, HH-33/250
e.+ lerinden HH-33/252
e.+ lerinnen HH-7/209, HH-15/131
e.+ lermiz HH-24/97
e.+ lermize HH-24/96
e.+ lerimize HH-38/205
e.+ lerimizde HH-35/83

elac ilaç
e. HH-2/259, HH-41/170, HH-41/254, HH-41/353
e.+ la HH-41/372

elādi sıradan
e. HH-16/42

elác ilaç
e. HH-41/150, HH-41/153
e.+ a HH-41/149
at e.+ i HH-41/174

ʿelác ilaç
ʿe. HH-24/102

elbi elbise, bez, çaput
e.+ yi HH-41/415

elbise(ė) elbise 0
e. HH-2/126, HH-2/139, HH-2/242, HH-6/192, HH-19/86, HH-28/36, HH-28/437, HH-28/479, HH-28/482, HH-31/229, HH-35/85, HH-38/166
e. melbise ney HH-10/80
e. sōra HH-28/75
e.+ yi HH-5/44, HH-5/188, HH-22/21
e.+ sini HH-19/87, HH-23/92
e.+ sine HH-2/269
e.+ ler HH-2/4, HH-2/50

elbisi elbise
e. HH-12/169
e.+ ye HH-12/169

elbīse elbise
e. HH-17/83, HH-30/224

ele(i) - elemek, elekten geçirmek
e.- ller HH-15/131
e.- iyríḳ HH-12/337

ʿelec ilaç
ʿe. HH-2/693

ʿelec ilaç
ʿe. HH-2/693

eleg elek
e.+ i HH-24/307, HH-24/308

eleK elek
e. HH-2/915
e.+ e HH-34/128

elet - iletmek, götürmek, göndermek
e.- iylerdi HH-37/112
e.- irim beleme HH-25/62
e.- irim HH-7/152
e.- in HH-25/87, HH-25/128
e.- ir HH-2/666, HH-12/262, HH-25/17, HH-25/54
e.- iřřiḳ HH-16/138, HH-16/138
e.- iriḳ HH-2/938, HH-17/63
e.- iřiḳ HH-16/95
e.- iriḳ şeye HH-4/262
e.- iller HH-2/527, HH-2/548, HH-7/201, HH-10/362
e.- Tim HH-7/31
e.- Ti HH-7/161
e.- tiḳ HH-25/88
e.- tiler HH-7/202, HH-7/203, HH-7/208, HH-7/209
e.- Tiler HH-7/197
e.- ecek HH-7/208
e.- iciḳ HH-10/395
e.- mezziḳ HH-12/321
e.- irlerdi HH-16/86
tıllıf e.- ebiliksīz HH-5/40

eletirig elektrikli ocak
e.+ e HH-28/285

elē elek
e.- n HH-2/920

elē - elemek, elekten geçirmek
e.- rdīḳ HH-4/257

elēg elek
e.+ i HH-30/209

elfatiḫa fatiha duası
e. HH-19/396

elḫámdilla şükürler olsun
e. HH-16/13, HH-30/14

elḫámdillá şükürler olsun
e. HH-5/141, HH-12/42, HH-12/195, HH-12/284, HH-12/333, HH-16/11, HH-16/66, HH-16/86, HH-16/180

elḫámdillā̆ şükürler olsun
e. HH-31/12

elḫámdirilá şükürler olsun
e. HH-2/852

elḫámdirilla şükürler olsun
e. HH-2/813
e. ne HH-2/813

elḫámdirlā̆ḥ şükürler olsun
e. HH-2/716

elḫámdul şükürler olsun
e. HH-12/145

elḫámdulilleh şükürler olsun
e. HH-20/302

elḫámdulilleḥ şükürler olsun
e. HH-10/304

elḫámdulla şükürler olsun
e. HH-3/57, HH-31/230

elḫámdullá şükürler olsun
e. HH-12/83, HH-25/2

elḫámdurullaḥ şükürler olsun
e. HH-38/17, HH-38/161

elḫámdúlillā şükürler olsun
e. HH-21/153

elḫámdúlla şükürler olsun

e. HH-12/34

elḫámdúllaḥ şükürler olsun
e. HH-10/547
e. altı HH-10/548

elḫámdúllá şükürler olsun
e. HH-4/203

elḫámdülillá şükürler olsun
e. HH-4/198

elḫámdülilláḥ şükürler olsun
e. HH-5/1

elḫámdülillāh şükürler olsun
e. HH-21/39

elḫámdüllah şükürler olsun
e. HH-39/20

elḫámdüllaḥ şükürler olsun
e. HH-10/151, HH-35/42

elḫámdüllā şükürler olsun
e. HH-18/41, HH-19/63

elḫámdüllá şükürler olsun
e. HH-12/384, HH-19/302, HH-31/111

elḫámdürillā şükürler olsun
e. HH-33/240
e. rabbil ʿalemīn HH-33/244
e. rabbil ʿālemīn HH-33/232
e. rabbil ʿālemin HH-33/46

elḫámdürülla şükürler olsun
e. HH-38/174

eli beş elli beş sayısı
e. HH-24/31

eliP elif harfi
e. bi oĶıylar mı? HH-21/210

elkiraḫ ö.i., yer adı
e.+ Ta HH-2/362

elĶıssa hikâye???
e. HH-12/296

elle - ellemek, dokunmak, karışmak
e.- miyler HH-30/23
e.- mez HH-20/152
e.- mēdiķ HH-33/64
e.- dise HH-43/210

elleş - elle iş yapmak; halı dokumak
e.- iřiķ HH-2/524

elli elli sayısı
e. HH-1/21, HH-1/47, HH-2/145, HH-4/147, HH-11/17, HH-12/329, HH-13/2, HH-19/156, HH-19/156, HH-19/374, HH-33/218, HH-35/58, HH-37/72, HH-38/122, HH-38/207, HH-39/13, HH-41/297
e.+ de HH-1/45
e.+ ye HH-38/82

elli altı elli altı sayısı
e. HH-23/2, HH-41/2

elli beş elli beş sayısı
e. HH-6/5, HH-24/31, HH-28/2, HH-40/13, HH-41/2

elli bėş elli beş sayısı
e. HH-8/2

elli bíř elli bir sayısı
e. HH-28/23, HH-28/157

elli bin elli bin sayısı
e. HH-5/185, HH-19/333
e.+ e. HH-38/30

elli biř elli bir sayısı
e. HH-7/8

elli bīn elli bin sayısı
e. HH-19/333
e.+ e HH-19/333

elli dóřT elli dört sayısı
e. HH-14/4

elli eķsiK elliden az
e. HH-11/3

elli íḳi elli iki sayısı
e. HH-4/147
e.+ ye Ḳadar HH-4/148

elli iki elli iki sayısı
e. HH-23/4, HH-41/295

elli ikinci elli ikinci
e.+ si HH-41/297

elli iḳi elli iki sayısı
e. HH-12/9
e.+ ye Ḳadara HH-4/148

elli úç elli üç sayısı
e. HH-10/6

elli úş elli üç sayısı
e.+ de HH-12/9

ellice elliye kadar???
e. HH-16/193

ellig ellik, tutamak
e.+ i HH-27/22

elliklen - toplanmak
e.- ir HH-41/114

ellimle - canını yakmak, incitmek
e.- r HH-24/201
e.- mez HH-24/201

elliyiK ???
e. HH-12/151

elma elma bk. alma
e. HH-43/53, HH-43/100, HH-43/101
e. dudu HH-43/54

elt - iletmek, götürmek
e.- iller HH-2/548

elti elti
e. ney HH-2/111

eltişim iletişim
e. HH-1/7, HH-1/37

eltiyab iltihap
e. HH-2/882

em - emmek, içine çekmek
e.- di HH-10/438, HH-31/192
e.- er HH-24/139
e.- ēr HH-24/139
e.- inçiḳ HH-10/439
e.- iyerse HH-2/252
e.- memisse HH-9/20

emanet emanet, can
e.+ ni HH-18/50

emá bağlaç, ama
e. HH-27/123

eme bağlaç, ama
e. HH-2/12, HH-2/20

emekle - emeklemek, dizleri üzerinde sürünmek
e.- r HH-26/77

emekli emekli, bir süre çalıştıktan sonra kanunlar gereği işi ile ilgisi kesilerek kendisine aylık bağlanmış olan kimsee. HH-3/86

emin emniyet görevlisi
e.+ ner HH-15/5

emir emir, buyruk
e. HH-12/184, HH-36/211
e. ėder HH-28/364
e. edikdi HH-36/207
e. gibi HH-19/277
e.+ im HH-21/92
saẏaç̲ e.+ i ėdiḳlerdi HH-36/211

emīn emin, güvenli ???
e. HH-17/235

emīrá emir, Araplarda ve bazı Müslüman ülkelerde bir kavim, şehir veya ülkenin başı ???
e. HH-10/446

emīre emir, Araplarda ve bazı Müslüman ülkelerde bir kavim, şehir veya ülkenin başı ???
e.+ nin HH-10/429

emi̊r ???
e. HH-12/356

emma bağlaç, ama
e. HH-2/205, HH-27/241, HH-27/245

emmā bağlaç, ama
e. HH-2/128

emme bağlaç, ama
e. HH-1/116, HH-2/8, HH-2/50, HH-2/70, HH-2/71, HH-2/77, HH-2/85, HH-2/92, HH-2/114, HH-2/117, HH-2/126, HH-2/142, HH-2/143, HH-2/144, HH-2/149, HH-2/151, HH-2/152, HH-2/176, HH-2/185, HH-2/189, HH-2/191, HH-2/206, HH-2/207, HH-2/223, HH-2/233, HH-2/258, HH-2/262, HH-2/265, HH-2/273, HH-2/284, HH-2/285, HH-2/287, HH-2/288, HH-2/290, HH-2/293, HH-2/295, HH-2/301, HH-2/310, HH-2/325, HH-2/326, HH-2/345, HH-2/349, HH-2/350, HH-2/355, HH-2/356, HH-2/358, HH-2/359, HH-2/363, HH-2/363, HH-2/372, HH-2/383, HH-2/383, HH-2/385, HH-2/388, HH-2/391, HH-2/409, HH-2/412, HH-2/430, HH-2/431, HH-2/435, HH-2/439, HH-2/442, HH-2/443, HH-2/447, HH-2/457, HH-2/459, HH-2/473, HH-2/477, HH-2/487, HH-2/496, HH-2/675, HH-2/686, HH-2/693, HH-2/725, HH-2/726, HH-2/729, HH-2/735, HH-2/737, HH-2/748, HH-2/758, HH-2/761, HH-2/767, HH-2/771, HH-2/871, HH-2/875, HH-2/883, HH-2/918, HH-2/937, HH-3/62, HH-3/73, HH-3/91, HH-3/119, HH-3/132, HH-3/145, HH-3/146, HH-3/149, HH-5/122, HH-5/165, HH-5/185, HH-7/52, HH-7/62, HH-7/63, HH-7/134, HH-7/157, HH-10/220, HH-14/71, HH-14/79, HH-14/79, HH-17/225, HH-19/71, HH-19/120, HH-19/144, HH-19/151, HH-19/154, HH-28/513, HH-29/48, HH-29/104, HH-36/36, HH-36/88, HH-36/110, HH-36/122, HH-36/125, HH-36/146, HH-36/147, HH-36/167, HH-38/11, HH-38/40, HH-38/41, HH-38/46, HH-38/47, HH-38/59, HH-38/63, HH-38/64, HH-38/71, HH-38/111, HH-38/121, HH-38/126, HH-38/159, HH-38/162, HH-38/170, HH-38/174, HH-38/176, HH-38/187, HH-38/194, HH-38/208, HH-41/11, HH-41/14, HH-41/83, HH-41/94, HH-41/95, HH-41/108, HH-41/150, HH-41/152, HH-41/153, HH-41/170, HH-41/172, HH-41/190, HH-41/196, HH-41/202, HH-41/220, HH-41/259, HH-41/284, HH-41/285, HH-41/289, HH-41/301, HH-42/55, HH-42/59, HH-42/62, HH-42/81, HH-42/83, HH-43/3, HH-43/27, HH-43/64, HH-43/125, HH-43/145, HH-43/150
e. ne HH-5/155, HH-38/46, HH-38/155
e. ney HH-19/65, HH-43/148
e. olabilir HH-43/22
e. şey HH-2/165, HH-2/253, HH-3/130, HH-5/118

emmi amca, babanın erkek kardeşi
e.+ si HH-12/155
e.+ si avradı HH-2/669
e.+ si avradın HH-2/667
e.+ sin HH-2/667

ʿemmi amca, babanın erkek kardeşi, kayınbaba
ʿe.+ m HH-33/59
ʿe.+ min HH-21/111
ʿe.+ sin HH-21/106, HH-21/107
ʿe.+ sinin HH-14/157

emniyet emniyet, güvenlik, güven
e.+ e HH-2/246

emzat ö.i., yer adı
e. HH-39/22

emzir - emzirmek
e.- ci HH-2/258
e.- iyim HH-31/162

emzi̊r - emzirmek
e.- iḳ HH-27/256
e.- r̊iḳ HH-2/251

en (I) en, üstünlük bildiren zarf
e. HH-2/524, HH-3/55, HH-7/2, HH-20/56, HH-31/2, HH-31/61, HH-36/49, HH-41/203, HH-41/297, HH-41/308

e. altıda HH-41/309
e. az HH-19/376, HH-43/114
e. azdan HH-36/172
e. azınnan HH-5/123
e. başa HH-7/150
e. başda HH-41/326
e. başdayinin HH-41/307
e. başta HH-19/48, HH-19/66, HH-19/75, HH-19/95, HH-19/413, HH-41/296, HH-41/395, HH-41/398, HH-43/88
e. baştadım HH-19/426
e. baştan HH-19/299
e. bēyúk HH-36/82
e. beyyúk HH-36/54
e. beyyük HH-19/188
e. biyüK HH-2/398
e. böyüK HH-2/799
e. böyyük HH-14/54
e. çō HH-38/113
e. çoḫ HH-37/128
e. çoĶ HH-41/292
e. çoḳ HH-19/279, HH-19/328, HH-19/369, HH-36/98, HH-42/18, HH-43/99
e. çoĶ HH-5/142, HH-7/27, HH-31/4, HH-31/238
e. evvel HH-30/119
e. evelki HH-34/110
e. evvel HH-13/100
e. evvelki HH-41/402
e. fazla HH-19/25
e. fazlası HH-19/12
e. genş HH-2/192
e. gözel HH-1/77
e. güççügü HH-37/50
e. hüce HH-36/103
e. iyi HH-7/191
e. Ķıymatlı HH-7/135
e. ḳúççúgi̊ HH-12/54
e. ḳúççúgünü HH-10/580
e. ḳúççúḳ HH-10/539, HH-19/417
e. meşḫurdu HH-43/90
e. nazlı HH-7/135
e. óGde HH-7/154
e. önce HH-10/147
e. önceki HH-10/165
e. önce HH-41/94
e. önemli HH-41/304
e. örgetmen HH-41/396 ???
e. sōvuĶ HH-31/3
e. son HH-17/244, HH-41/357, HH-41/404, HH-43/7, HH-43/19
e. sona HH-42/39
e. sonu HH-41/309
e. sonunda HH-42/51
e. yaĶın HH-17/44
e. yırāĶ HH-31/68

en (II) el 2-
e.+ nen HH-2/630, HH-27/20
e.+ imizde HH-31/31, HH-31/32

en (III) en, genişlik
e.+ i HH-15/111

en - inmek
e.- ci HH-2/160
e.- di HH-16/14, HH-25/154, HH-27/87, HH-28/152, HH-28/187, HH-35/38, HH-35/39
e.- mes HH-2/155, HH-2/421, HH-2/421

encem nücm; yıldız; atın alnındaki beyaz renk
e. HH-27/240

ende ???
e. HH-27/78

endiř - indirmek, video yüklemek
e.- řim HH-2/717

ene şz., kendi kelimesinin yönelme durum eki almış hali, kendine
e. HH-5/136, HH-5/136, HH-5/137, HH-5/138

enerJi enerji, manevi güç
e.+ sinnen HH-2/271

enerc̦i enerji, manevi güç
e. HH-2/351

engi ???
e. HH-36/95

eniP üzüm
e. HH-23/102, HH-23/103

enişte enişte
e. HH-10/262, HH-20/21, HH-26/91

e. HH-26/91 (soru)
e.+ m HH-38/148

enlilig enlik, genişlik
e.+ i HH-15/102

enne şz., iz., kendi kelimesinin yönelme durum eki almış hali, kendine
e. HH-4/243, HH-5/171, HH-5/188, HH-7/88, HH-10/442, HH-12/46, HH-12/205, HH-12/239, HH-12/246, HH-12/247, HH-14/49, HH-14/115, HH-19/2, HH-19/51, HH-19/70, HH-19/340, HH-22/8, HH-23/73, HH-23/109, HH-27/72, HH-27/91, HH-27/121, HH-27/178, HH-30/108, HH-30/140, HH-43/267

enner şz., iz., kendi kelimesinin çokluk eki almış hali, kendiler
e.+ e HH-5/170, HH-15/123, HH-19/43, HH-19/166
e.+ i HH-8/14, HH-14/69, HH-14/91, HH-14/146, HH-15/139, HH-17/229, HH-17/231, HH-19/296, HH-26/38, HH-30/206

ennere şz., kendi zamirinin çokluk ve yönelme eki almış hali
e. HH-7/32

enneri şz., kendi zamirinin çokluk ve belirtme eki almış hali
e. HH-7/79, HH-7/199, HH-7/201

ennē şz., iz., kendi kelimesinin yönelme durum eki almış hali, kendine
e. HH-27/167, HH-27/175

ennēr şz., iz., kendi kelimesinin çokluk eki almış hali, kendiler
e.+ i HH-12/71, HH-13/68, HH-14/114, HH-15/131, HH-23/74

ennēri şz., kendi zamirinin çokluk ve belirtme eki almış hali
e. HH-7/128

ennė anne
e.+ m HH-10/337, HH-10/353

enni (I) şz., iz., dönz., kendi kelimesinin belirtme durum eki almış hali, kendini
e. HH-5/67, HH-7/137, HH-7/209, HH-8/84, HH-10/518, HH-14/76, HH-14/114, HH-15/106, HH-20/394, HH-23/133, HH-24/110, HH-27/83, HH-27/120, HH-27/161, HH-27/163, HH-27/167, HH-27/169, HH-27/197, HH-27/208, HH-29/6, HH-30/164, HH-33/37, HH-41/151, HH-41/172, HH-41/186, HH-43/211, HH-43/212

enni (II) anne
e.+ m HH-7/127, HH-7/128, HH-17/86, HH-30/129
e.+ mgil HH-7/125, HH-7/129

ennī anne
e.+ m HH-7/120, HH-30/21, HH-30/186, HH-37/123
e.+ m kimi HH-7/122
e.+ min HH-7/120
e.+ miz HH-23/158
e.+ lerimiz HH-23/157

ennu inne; Arapçada tahkik edatı olup kesinlik ifade eder bk.???
e. HH-31/252
le e. HH-15/150

ennū inne; Arapçada tahkik edatı olup kesinlik ifade eder
e. HH-30/187
le e. HH-13/57, HH-28/200

ensi kadın öğretmen
e. HH-31/53

enternet internet
e.+ te HH-2/718

eñ en, üstünlük bildirn zarf
e. başTa HH-19/168
e. büyüktüm HH-37/8
e. çoḳ HH-37/94
e. efTal HH-37/103
e. iyyisi HH-19/52

erbaʿa perşembe günü

e. HH-4/60, HH-10/195, HH-10/196

erbā perşembe günü
e. HH-20/243

erge ergen
e. HH-35/93

ergen ergen
e.+ in HH-15/150
e.+ sin HH-15/150

ergi eğri
e. HH-42/34

eri - erimek
e.- nciḳ HH-31/236

eriK erik
e. HH-43/47

erī - erimek
e.- r HH-23/66

erkeklig erkeklik
e.+ i HH-43/71

erkeK(g/ğ) erkek
e. HH-2/49, HH-2/60, HH-2/291, HH-2/296, HH-2/327, HH-2/343, HH-3/121, HH-4/103, HH-4/198, HH-19/359, HH-20/13, HH-25/239, HH-28/23, HH-33/137, HH-43/8, HH-43/9, HH-43/19, HH-43/22, HH-43/262, HH-43/265
e. oĠlan HH-43/13
e. olabilir HH-43/24
e.+ in HH-2/425
e.+ e HH-3/132, HH-43/8
e.+ ten HH-11/57
e.+ ine ne HH-43/59
e.+ ine HH-43/62
e.+ ler HH-19/413, HH-20/130, HH-25/201, HH-25/249
e.+ lerin HH-2/296
e.+ lere HH-2/10, HH-2/342
e.+ leri HH-2/399
e.+ se HH-2/340

erken erken
e. HH-20/66, HH-20/67, HH-32/73

erḳeḳ(g) rkek
e. HH-5/16, HH-8/53, HH-8/54
e.+ e HH-8/55
e.+ lel HH-4/106

ertesi ertesi
e. HH-41/407

ertēsi ertesi
e. HH-19/169

erzáK erzak
e. HH-38/167, HH-38/168

eŕkek(g) erkek
e. HH-12/305, HH-14/69, HH-28/69, HH-30/50, HH-32/75
e.+ i HH-14/72
e.+ e HH-16/229
e.+ ini HH-14/69, HH-14/71

eŕḳeḳ erkek
e. HH-5/150, HH-6/129, HH-6/182, HH-7/197
e.+ lel HH-4/108
e.+ ler HH-5/37

es - esmek
e.- er HH-43/236

esas esas, asıl, hakiki
e. HH-36/7
e.+ ı HH-42/62

esáret eserler, yapıtlar
e. HH-7/105, HH-7/105, HH-7/108

esás esas, asıl, hakiki
e. HH-7/62, HH-19/124

esbab esbap, kıyafet
e.+ ını HH-33/151

esbāḥ atın alnındaki büyük beyaz leke
e. HH-27/241

eser eser, yapıt
e. HH-7/104

eses (I) esas, asıl, hakiki
e. ne HH-19/150
e.+ miz HH-19/327

eses (II) dokuma tezgahı parçalarından biri
e. HH-2/524

esesen esasen, doğrusu
e. HH-36/57

esgi (I) eski, önceki
e. HH-2/77 , HH-2/493, HH-2/601
e. Kimi HH-2/876
e.+ den HH-2/8, HH-2/128, HH-2/281

esgi (II) örtü, çarşaf
bayaz e. HH-2/884

esiřře - esirgemek, korumak
e.- mesin HH-33/210

eskenderun ö.i., yer adı, İskenderun
e.+ nen HH-19/214

eski eski, önceki
e. HH-1/131, HH-1/133, HH-1/137, HH-3/49, HH-3/132, HH-4/155, HH-7/108, HH-10/690, HH-12/295, HH-14/33, HH-15/92, HH-17/61, HH-20/286, HH-21/2, HH-21/5, HH-21/7, HH-24/105, HH-25/7, HH-25/8, HH-25/10, HH-25/75, HH-25/81, HH-27/39, HH-27/215, HH-31/23, HH-33/134, HH-36/8, HH-36/18, HH-36/25, HH-36/29, HH-36/34, HH-36/35, HH-36/43, HH-36/62, HH-36/63, HH-36/83, HH-36/84, HH-36/85, HH-36/95, HH-36/100, HH-36/111, HH-36/112, HH-36/122, HH-36/123, HH-36/138, HH-37/14, HH-37/22, HH-37/25, HH-37/119, HH-37/127, HH-38/11, HH-38/33, HH-38/122, HH-41/13, HH-41/16, HH-41/19, HH-41/38, HH-41/41, HH-41/70, HH-41/71, HH-41/93, HH-41/169, HH-41/334, HH-42/32, HH-42/38, HH-42/44, HH-42/50, HH-43/108
áñ e. HH-36/138
e.+ ye HH-37/126
e.+ den HH-2/143, HH-2/372, HH-3/76, HH-5/183, HH-12/320, HH-13/49, HH-14/88, HH-14/150, HH-16/161, HH-24/285, HH-28/312, HH-29/45, HH-29/53, HH-30/148, HH-36/25, HH-36/42, HH-36/65, HH-36/74, HH-36/97, HH-37/23, HH-37/65, HH-38/1, HH-38/8, HH-38/14, HH-38/97, HH-38/135, HH-43/172
e.+ dēn HH-15/7, HH-29/51, HH-36/110
e.+ si HH-16/74
e.+ sni HH-19/129
e.+ ler HH-3/69, HH-4/157, HH-29/116, HH-30/167
e.+ lerden HH-31/91

eşki eski, önceki
e. HH-2/515
e.+ den HH-2/48

esKi eski, önceki
e.+ den HH-2/125, HH-2/143, HH-2/387, HH-2/899, HH-3/120, HH-3/143, HH-4/69, HH-4/109, HH-4/130, HH-4/143, HH-4/155, HH-4/231, HH-5/181, HH-20/176, HH-20/267, HH-20/322, HH-24/285, HH-41/46, HH-41/94, HH-41/151, HH-41/161, HH-41/173, HH-42/83

esmer esmer, teni ve saçları siyaha çalan
e. HH-32/86
e.+ di HH-43/153

essaḫ esas, asıl, hakiki
e. HH-16/80

essik eksik
e. olmaz HH-29/70

esvab esbap, kıyafet
e. deyil HH-2/10

eSbāb esbap, kıyafet
e. HH-23/55

eş (I) eş, döl eşi
e. HH-2/203, HH-2/277, HH-26/66
e.+ i HH-2/204, HH-2/207
e.+ i HH-2/203

e.+ den bile HH-2/216

eş (II) eş, karı kocadan her biri
e.+ im HH-2/171, HH-2/202, HH-2/202, HH-3/74
e.+ i HH-2/203, HH-2/344, HH-43/7 iye
e.+ leriyiz HH-5/130
e.+ leriẏiz HH-5/132

eş - eşmek, kazmak
e.- er HH-33/17
e.- ēřiķ HH-35/114
e.- eller HH-2/207, HH-2/928, HH-19/399, HH-38/142
e.- icin HH-3/63
e. HH-2/933 HH-2/933 HH-2/933
e.- erdiķ HH-3/109
e.- ellerdi HH-7/106, HH-19/399
e.- me HH-33/15
e.- miye HH-19/398

eşber parlak, beyaz tenli; alımlı ???
e. HH-8/58

eşde işte
e. HH-2/205

eşek(g) : ayr
e.+ e HH-20/345, HH-20/346
e.+ den HH-20/347
e.+ tēn HH-26/59

eşeli - eşelemek
e.- ye HH-19/398

eşkí ekşi
e. súyu HH-20/404

eşki ekşi, turşu
e. HH-10/563, HH-10/565, HH-20/406, HH-20/408, HH-23/118, HH-43/25
e.+ ye HH-28/185
e.+ den soñra HH-2/84
e.+ den HH-27/189

eşki - ekşimek
e.- r ya HH-2/8
e.- sin HH-2/84
e.- dikTen soñra HH-2/87
e.- mesin HH-12/309

eşķi ekşi, turşu
e. HH-4/255, HH-4/255, HH-13/104
eşķi e. HH-10/669
e. eşķi HH-10/669

eşķi - ekşimek
e.- r HH-12/307
e.- sin HH-4/255

eşşek(g) eşek; cahil, bilgisiz; sıva yapmada kullanılan sehpa
e. HH-12/366, HH-26/59, HH-38/21, HH-38/21, HH-38/27
e. meşşek HH-15/103
e. ya HH-27/93 ???
e.+ in HH-7/42, HH-29/77, HH-43/73
e.+ i HH-43/74
e.+ e HH-27/95, HH-29/76, HH-31/99, HH-31/184
e.+ nen HH-26/52
e.+ ki HH-27/101
e.+ ine HH-27/101
e.+ ler HH-27/96, HH-27/97
e.+ lerin HH-31/180, HH-31/188
e.+ lerini HH-31/181
e.+ lerine HH-12/366

eşşeķ eşek
e. HH-4/175, HH-4/212, HH-7/46e.+ leri HH-4/213

eşşeK eşek
e. HH-27/30, HH-38/27, HH-43/164

eşşēk eşek
e. HH-29/68, HH-29/68

eşya eşya
e. HH-2/413, HH-32/91, HH-38/102
e.+ lar HH-33/61

eşyá eşya
e. HH-20/154, HH-33/63

et et; kasaplık hayvanlardan sağlanan besin maddesi; ten
e. HH-2/353, HH-2/353, HH-2/354, HH-10/269, HH-10/270, HH-10/275, HH-10/278, HH-10/322, HH-13/90, HH-

14/100, HH-17/160, HH-20/48, HH-20/62, HH-20/201, HH-24/176, HH-24/275, HH-28/390, HH-28/390, HH-30/78, HH-30/142, HH-35/49, HH-35/111, HH-37/81
Ḳıymá e. HH-37/86
e.+ in HH-10/275, HH-30/87, HH-30/88, HH-37/75
e.+ i HH-2/353, HH-2/353, HH-10/277, HH-14/113, HH-16/219, HH-30/137, HH-35/110, HH-37/74, HH-37/81, HH-37/85
e.+ i HH-19/242, HH-20/112, HH-24/276
e.+ ini HH-19/394
e.+ ni HH-14/72
e.+ innen HH-2/439, HH-2/440, HH-10/275, HH-24/162
e.+ nizi HH-1/100
e.+ ler HH-37/77
e.+ leri HH-10/123

et - etmek
e.- tim HH-4/20, HH-12/373, HH-24/196, HH-31/42, HH-31/167
ḫízmet e.- tim HH-21/198
ʿamelyat e.- tim HH-1/70
dáveT e.- tim HH-2/429
e.- Tim HH-12/374, HH-16/180, HH-23/73
ḫízmat e.- Tim HH-4/18
daveT e.- Tim HH-2/430
recī e.- Tim HH-19/166
e.- dim HH-6/46
daʿveT e.- dim HH-2/431
e.- Tin HH-2/848
iḫaned e.- Tin HH-2/300
e.- ti HH-5/70, HH-12/183, HH-12/253, HH-12/304, HH-12/388, HH-19/338, HH-21/78, HH-31/119, HH-31/167
válá e.- ti HH-12/259
ḳabul e.- ti HH-19/93
tedavi e.- ti HH-32/69
vafet e.- ti HH-32/68
vefat e.- ti HH-37/28
ḫaram e.- Tí HH-28/260
e.- Ti HH-12/245, HH-31/167
ḫařřam e.- Ti HH-28/260
ámáliyá e.- Ti HH-16/67
nefred e.- Ti HH-2/300
yardım e.- Ti HH-2/685, HH-39/10
yımşaḴ e.- Ti HH-33/214
genni şey e.- tik HH-43/144
idare e.- tik HH-19/79
e.- tiK HH-2/536, HH-2/869, HH-11/20
e.- Tik HH-25/187
mūled e.- Tik HH-19/366, HH-19/366
e.- tiḳ HH-10/652, HH-31/113, HH-41/136
çoḫ şey e.- tiḳ HH-32/63
e.- Tiḳ HH-21/114, HH-28/277
niyyet e.- Tiḳ HH-28/56
máḫábbet e.- dik HH-19/56
suʿal e.- Tiyiz HH-12/273
e.- diler HH-8/45
yardım e.- diler HH-38/163
e.- tiler HH-1/131, HH-4/59, HH-28/346
ḫarab e.- tiler HH-33/30
ḫarāb e.- tiler HH-33/40
e.- Tiler HH-12/49, HH-13/43, HH-17/75, HH-23/21, HH-25/187, HH-25/211, HH-25/274, HH-36/73
baTal e.- Tiler HH-24/100
mencınẘḴ e.- Tiler HH-25/261
bířaz şey e.- Tiler HH-7/24
çoḫ şey e.- Tiler HH-32/83
gúnā e.- Tiler HH-36/120
ziraʿ e.- Tiler HH-13/44
sú’ál e.- cin HH-6/36
ḫarab e.- ciler HH-21/121
e. HH-17/239, HH-31/155, HH-31/155
e.- sin HH-8/96
ḥidayet e.- sin HH-38/180
raḫmet e.- sin HH-10/345
belē e.- sin HH-12/233
raḫmet e.- sin HH-10/343
e.- sek HH-33/38
e.- seler HH-36/176
savaç e.- tiginde HH-7/110
tēşir e.- tikTen keřři HH-25/79
amelyat e.- tikten sōra HH-1/69
e.- meden HH-36/73
kilit e.- Tikleri HH-35/82
ḳabul e.- miyi HH-38/182
ḫámmām̄ e.- miyim HH-33/41
savaş e.- miy HH-36/192
ḫaz e.- mem HH-21/58
e.- mez HH-24/151, HH-28/211
şey e.- mez HH-20/184
farḴ e.- mez HH-20/203
tallaş e.- mez HH-36/124

tamir e.- men HH-41/33
e.- mezsin mi HH-2/597
e.- mezik HH-20/370
e.- mezziḳ HH-4/105, HH-6/113, HH-6/208, HH-16/122, HH-16/145, HH-24/23, HH-28/450
ḳabul e.- mezziḳ HH-19/336
biz şey e.- meSik HH-20/40
e.- menizdi HH-34/74 (soru)
e.- menniz HH-23/114 (soru)
e.- mezler HH-28/211
şey e.- mezler HH-21/40
ḳabul e.- memiş HH-43/3
e.- medim HH-10/645
e.- medi HH-28/515
músāde e.- medi HH-29/98
e.- mēdi HH-25/80
kótlüḳ e.- mēdi HH-16/84
Ḳabul e.- mēdi HH-37/82
e.- mēdiḳ HH-28/480
e.- mediler HH-36/117
ḳabul e.- mediler HH-19/95
Ḳabıl e.- mediler HH-17/47
e.- mediler mi? HH-36/159
ḫámmám e.- meyigim HH-33/236
áşeb e.- micin mi? HH-12/324
e.- miciḳ HH-16/186
ḫarab e.- micik HH-19/150
e.- miyciler mi HH-8/98
Ḳāsil e.- miye HH-12/147
e.- mezdiḳ HH-25/39
e.- miyciḳse HH-8/34
ʿatebe e.- me HH-16/150
iplik e.- me HH-15/140
e.- miye HH-12/297

eter eter, ruhuna dokunan, vücuda değen herhangi bir şeyden bir parça
e. HH-2/270, HH-2/270
e.+ inden HH-2/271
e.+ innen HH-2/272
e.+ i HH-2/271, HH-2/271
e.+ sini HH-2/270

eterníyḳ elektrik
e. HH-24/10

etki etki
e.+ si HH-41/220, HH-41/221

etraḲ türkler
e.+ lardan evel HH-27/227

etrák türkler
e.+ ler kímí HH-31/194

etrā̆K türkler
e.+ ler HH-2/839

etrek türkler
e.+ lerden HH-31/252

etsiz etsiz
e. HH-20/120

eT et
e. HH-2/396, HH-2/400, HH-2/620, HH-2/625, HH-2/626, HH-6/74
e. Taşı HH-2/354
e. ısmarı HH-24/142
e.+ den HH-2/437, HH-10/274, HH-20/366, HH-24/275
e.+ innen neyden HH-10/357
e.+ nen HH-10/281
e.+ ten HH-20/49
e.+ Ten HH-10/323, HH-10/357, HH-35/49

eT et
e.+ lerini HH-10/689
e. urmıya HH-2/567

eT - etmek
e.- ti HH-26/44 (soru)
sünned e. HH-2/872 (soru)
e.- mezler HH-26/60 (soru)
e.- miyiḳsin HH-6/98 (soru)

eFet evet
e. HH-5/127

ev ev
e. HH-2/29, HH-2/147, HH-2/149, HH-2/370, HH-2/396, HH-2/396, HH-2/399, HH-2/399, HH-32/34, HH-38/70, HH-38/151
ev e. HH-42/76
e. ev HH-42/76
e. ḫáyadına HH-2/434
e.+ in HH-2/41, HH-2/435

e.+ i HH-2/149, HH-2/605, HH-41/44
e.+ e HH-2/148, HH-2/401, HH-2/555, HH-2/571, HH-2/645, HH-38/134, HH-41/111, HH-41/199, HH-42/56, HH-42/57, HH-43/81, HH-43/82
e.+ de HH-2/29, HH-2/176, HH-2/182, HH-2/413, HH-2/461, HH-2/491, HH-2/492, HH-2/494, HH-2/833, HH-2/846, HH-2/885, HH-30/198, HH-42/55
e.+ de dēlim HH-5/27
e.+ de kimse HH-2/895
e.+ de HH-2/491 (soru)
e.+ deyim HH-3/143
e.+ dese HH-5/29
e.+ deyiK HH-2/665
e.+ den HH-2/460, HH-23/74
e.+ den ne HH-2/404
e.+ den deyil HH-32/97
e.+ im HH-2/418, HH-32/68
e.+ in HH-38/55
e.+ i HH-2/220, HH-27/245, HH-38/181, HH-38/183
e.+ i deyil HH-2/417
e.+ inin HH-42/53
e.+ ine HH-2/155, HH-2/406, HH-41/324, HH-43/230
e.+ isine HH-3/128
e.+ inde HH-2/412, HH-2/427, HH-6/125, HH-41/289
e.+ inden HH-2/405
e.+ ınnen HH-2/933
e.+ ler HH-37/58, HH-41/41
e.+ leri HH-39/18
e.+ iyiz HH-5/32
e.+ leri HH-37/83
e.+ lerde HH-2/400, HH-2/601, HH-41/289
e.+ lerdeken HH-38/36

eved evet
e. HH-2/22, HH-2/29, HH-2/58, HH-2/67, HH-2/67, HH-2/77, HH-2/103, HH-2/131, HH-2/172, HH-2/205, HH-2/221, HH-2/316, HH-2/341, HH-2/342, HH-2/401, HH-2/404, HH-2/696, HH-2/823, HH-2/913, HH-43/97, HH-43/234

evel evvel, önceden, eskiden
e. HH-12/136, HH-16/220, HH-16/227, HH-27/17, HH-27/76, HH-27/147, HH-27/216, HH-27/226, HH-27/277
etraḲlardan e. HH-27/227
e.+ i HH-27/207
e.+ ki HH-27/76
án e.+ ki HH-28/443

evelallaḥ evelallah
e. HH-39/11

eveli önceden, eskiden
e. HH-28/513

ever - evlendirmek
e.- dim HH-2/616, HH-35/92, HH-35/93
e.- icim HH-2/429
e.- cim HH-2/459
e.- iken HH-2/460
e.- medi HH-2/776

evet evet
e. HH-20/295, HH-32/20

eveT evet
e. HH-2/41, HH-3/11, HH-3/19, HH-3/30, HH-3/114, HH-3/143, HH-4/116, HH-4/130, HH-6/125, HH-37/18, HH-37/114

evēd evet
e. HH-2/66, HH-2/81, HH-2/130, HH-2/328, HH-2/903

evlen - evlenmek 0
e.- iy HH-28/494
e.- iyi HH-37/1
e.- ir HH-43/6
e.- di HH-2/299, HH-2/541
e.- diler HH-2/736
e.- ıcı HH-20/391
e.- eceK HH-2/430
e.- sin HH-2/319, HH-43/3
e.- dise HH-43/6
e.- me için HH-4/54
e.- miye HH-2/838

evli evli
e. deyilse HH-20/290
e. misin HH-2/281

e.+ di HH-2/193

evraḴ evrak
e.+ larını HH-2/500

evvel evvel, önceki
en e. HH-13/100
e.+ nen HH-10/455
en e.+ ki HH-41/402

evvēl önceden, evvel, eskiden
e. HH-27/207

ev̇ ev
e. HH-5/175, HH-12/180, HH-12/296, HH-12/374, HH-13/63, HH-13/63, HH-17/98, HH-17/221, HH-19/27, HH-19/242, HH-24/292, HH-27/279, HH-28/76, HH-28/354, HH-28/354, HH-28/360, HH-31/56, HH-31/56, HH-31/64, HH-32/34, HH-33/37, HH-36/39, HH-36/206, HH-36/207, HH-36/210, HH-36/218, HH-37/100, HH-38/6, HH-38/163, HH-38/164, HH-41/93, HH-41/93, HH-41/94, HH-43/215
e. ŋanımı HH-32/47
e. duv̇ar HH-31/64
e. mi HH-5/175
e. örı̊ḳtíḳ HH-31/10
e.+ in HH-16/181, HH-22/6, HH-34/114
e.+ iñ HH-37/63
e.+ i HH-6/64, HH-15/142, HH-17/101, HH-17/103, HH-24/228, HH-24/229, HH-33/75
e.+ í HH-28/133
e.+ e HH-1/91, HH-1/91, HH-4/140, HH-4/259, HH-10/48, HH-10/146, HH-10/151, HH-10/635, HH-12/250, HH-14/55, HH-16/173, HH-17/44, HH-17/256, HH-17/262, HH-19/140, HH-19/223, HH-24/86, HH-24/223, HH-24/305, HH-31/26, HH-31/190, HH-32/15, HH-32/77, HH-36/167
e.+ de HH-1/30, HH-4/103, HH-4/140, HH-4/276, HH-5/121, HH-6/15, HH-6/17, HH-6/72, HH-6/126, HH-10/31, HH-10/101, HH-10/303, HH-10/354, HH-10/377, HH-10/423, HH-10/622, HH-10/623, HH-10/627, HH-10/636, HH-10/639, HH-10/643 , HH-10/665, HH-10/704, HH-12/172, HH-12/182, HH-13/37, HH-14/105, HH-14/110, HH-14/113, HH-15/41, HH-17/56, HH-17/236, HH-19/242, HH-20/230, HH-20/394, HH-21/162, HH-23/8, HH-24/225, HH-24/227, HH-24/311, HH-30/93, HH-30/105, HH-31/150, HH-31/151, HH-31/153, HH-32/76, HH-32/76, HH-33/128, HH-33/148, HH-34/115, HH-37/9, HH-38/164
e.+ dá HH-6/135
e.+ dē HH-24/228
e.+ dēdim HH-12/378
e.+ dēdiḳ HH-23/13
e.+ den HH-1/92, HH-10/150, HH-11/56
e.+ ím HH-12/83
e.+ im kimiler HH-25/274
e.+ imi HH-7/181
e.+ ime nėyime HH-10/625
e.+ imde HH-1/101
e.+ ímde HH-31/110
e.+ in HH-12/362, HH-41/94
e.+ iyde HH-21/60
e.+ innen HH-31/34
e.+ innendi HH-31/34
e.+ innēn HH-31/31, HH-31/32
e.+ i HH-41/94
e.+ ini HH-5/78, HH-7/195, HH-10/229
e.+ ni HH-33/234
e.+ ne HH-33/65, HH-33/65
e.+ ine HH-2/426, HH-4/83, HH-7/161, HH-8/60, HH-8/61, HH-8/62, HH-12/187, HH-20/143, HH-20/154, HH-23/91, HH-43/229
e.+ isinne HH-28/361
e.+ inde HH-8/61, HH-19/390, HH-20/159, HH-21/60
e.+ índedi HH-12/371
e.+ innen mi HH-36/205 ayr
e.+ miz HH-5/140, HH-12/89, HH-30/37, HH-34/12
e.+ imiz HH-10/148, HH-10/644, HH-38/5
e.+ ímíz HH-5/170
e.+ imizi HH-32/68
e.+ imize HH-12/23, HH-23/15, HH-25/114
e.+ mize HH-12/37
e.+ imizde HH-10/617

e.+ mizden HH-25/248, HH-28/227, HH-31/32, HH-33/190
e.+ mizdi HH-31/7
e.+ iyiz HH-5/169
e.+ i HH-5/163
e.+ ne HH-24/226, HH-24/227
e.+ ler HH-5/162, HH-17/41, HH-20/18, HH-20/236, HH-28/354, HH-31/5, HH-31/13, HH-36/164, HH-37/59, HH-41/19
e.+ lēr HH-41/93
e.+ leri HH-25/253, HH-34/10
e.+ lere HH-16/42, HH-23/109, HH-23/129, HH-31/10, HH-36/167
e.+ lerde HH-20/236
e.+ lerden HH-12/365, HH-33/71
e.+ lēri HH-27/53
e.+ lerimiz HH-32/33
e.+ lermiz HH-25/252
e.+ lerimizi neyimizi HH-5/161
e.+ lerimizde HH-34/10
e.+ lermizde HH-33/60
e.+ leri HH-33/74
e.+ lerini HH-17/43, HH-30/17
e.+ lerine HH-9/14, HH-10/51, HH-12/264, HH-25/267
e.+ lerne HH-34/12
e.+ lerinde HH-10/21

evar - evlendirmek
e.- dı HH-20/391

eválsi evvel, önce
e.+ HH-13/105

evár - evlendirmek
e.- ıḴdım HH-9/26
e.- ıḫsın HH-6/35(soru)
e.- ıcın HH-6/35
e.- mıyıḫsın HH-6/35 (soru)

evář - evlendirmek
e.- ıḫTım HH-6/180

evçiḳ küçük barınak, kümes???
e. HH-30/192

evel evvel, önce
e. HH-2/617, HH-3/14, HH-5/180, HH-7/82, HH-10/617, HH-12/296, HH-12/305, HH-16/13, HH-27/145, HH-28/75, HH-28/199, HH-28/511, HH-30/197, HH-33/147, HH-35/12, HH-35/36
askernen e. HH-31/141
ramazannan e. HH-10/515
túřḳiyeden e. HH-27/227
yatmadan e. HH-5/79
e.+ ki HH-5/66, HH-28/14, HH-31/7, HH-35/102
en e.+ ki HH-34/110
e.+ ki kimi HH-16/149, HH-41/34
e.+ ki kimi dēl HH-8/64
e.+ kiler HH-16/58
e.+ den HH-18/12
e.+ de HH-27/144
e.+ i HH-12/286, HH-26/48, HH-31/247

ever - evlendirmek
e.- in HH-28/356
e.- ir HH-31/142
e.- iḳler HH-31/142
e.- illeř HH-31/142
e.- di HH-4/203, HH-21/139
e.- dim HH-23/99, HH-30/74
e.- ciḳ HH-21/140
e.- inçi HH-28/377
e.- miy HH-12/154
e.- mezziḳ HH-21/113
e.- medi HH-28/427
e.- me HH-25/273
e.- mási HH-23/35

evermá(i) evlendirme
e.+ si HH-23/35
buşkil e.+ ye HH-24/34

evet evet
e. HH-37/44

evēr - evlendirmek
e.- ir HH-28/360, HH-28/360

evir -(I) evirmek, çevirmek
e.- diḳ HH-17/97

evir -(II) evlendirmek
e.- irdí HH-28/359
e.- iller HH-10/66

evle - evlenmek

e.- miyrim HH-10/500

evlen evlenmek
e.- iy HH-10/476, HH-10/477
e.- iy̰ HH-10/158, HH-10/158
e.- ir HH-9/28, HH-10/153, HH-10/164, HH-10/228, HH-33/110
e.- ir̰ HH-10/157
e.- ir mi HH-8/83
e.- ir yaʿni HH-5/174
e.- iller HH-23/134
e.- iḳ HH-15/152, HH-31/144
e.- miş HH-2/96
e.- mişler HH-5/16
e.- dim HH-6/25, HH-10/87, HH-11/10, HH-12/55, HH-37/10
e.- dim yani HH-32/49
e.- di HH-2/786, HH-10/163, HH-10/163, HH-10/165, HH-10/224, HH-10/499, HH-10/501, HH-10/505, HH-10/507, HH-12/67, HH-12/155, HH-26/83, HH-32/56, HH-37/79, HH-37/80
e.- dí HH-10/13
e.- diḳ HH-10/62
e.- diler HH-10/550, HH-12/359
e.- ecem HH-43/9
e.- icim HH-11/52
e.- ici HH-17/103
e. HH-4/201, HH-10/502, HH-21/82
e.- sin HH-8/83
e.- çeḳ HH-26/10
e.- meden ónce HH-10/213
e.- dikTen sōra HH-10/481
e.- diḳTen sōra HH-10/507
e.- digim HH-10/87
e.- digi HH-10/171
e.- enner HH-10/66

e.- mişti HH-32/16, HH-32/16
e.- icilerdi HH-21/149
e.- meS HH-5/20
e.- mez HH-21/82
e.- meyigim HH-21/140
e.- míyḳ HH-28/65
e.- medīm HH-38/77
e.- meyecem HH-43/8
e.- micim HH-11/51
e.- meyici HH-38/78
e.- me HH-10/531
e.- miye HH-2/838

evlē - evlemek, evlendirmek
e.- diḳ HH-28/478

evli evli
e. HH-4/170, HH-10/63, HH-10/141, HH-12/14, HH-12/56, HH-12/122, HH-12/206, HH-12/219, HH-12/231, HH-28/62, HH-28/69
e. dēller HH-12/359
e. deyil HH-5/11
e. dēyil HH-28/62
e. oldı HH-33/135
e.+ di HH-10/88
e.+ yimdi HH-8/83

evlü evli
e. HH-12/123

evlüp evler???
e. HH-2/554

evvel evvel, önce
e. HH-12/364

evve evvel, önce
e.+ kiler HH-16/80

evvel evvel, önce
e. HH-2/430, HH-2/532, HH-2/578, HH-2/589, HH-2/598, HH-2/604, HH-2/606, HH-2/625, HH-2/653, HH-2/788, HH-2/932, HH-4/197, HH-7/178, HH-8/64, HH-10/263, HH-12/64, HH-12/126, HH-12/155, HH-12/198, HH-12/243, HH-12/259, HH-12/278, HH-12/308, HH-15/10, HH-15/17, HH-15/71, HH-15/73, HH-15/123, HH-15/137, HH-16/14, HH-16/21, HH-16/54, HH-16/72, HH-16/79, HH-16/80, HH-16/98, HH-16/108, HH-16/123, HH-16/217, HH-18/50, HH-23/35, HH-24/35, HH-24/47, HH-24/78, HH-24/117, HH-24/174, HH-24/176, HH-24/198, HH-24/220, HH-24/221, HH-24/264, HH-24/268, HH-24/294, HH-27/142, HH-28/314, HH-28/331, HH-28/363, HH-28/436, HH-28/441, HH-28/451, HH-28/455, HH-28/462, HH-28/464, HH-28/468, HH-28/470,

HH-28/485, HH-28/500, HH-31/95, HH-31/141, HH-31/230, HH-34/100
olmadan e. HH-15/128
e. bile HH-16/212
e. evvel HH-23/149
e. şey HH-16/199
e. şey ne HH-28/416
e. ya HH-33/98
açılmadan e. HH-20/210
almadan e. HH-20/138
bízden e. HH-31/25, HH-31/149
bunnan e. HH-25/182
duyuǨsun e. HH-36/99 (soru)
evvel e. HH-23/149
en e. HH-30/119
gėtmeden e. HH-7/114
görmeden e. HH-25/282
hindikinden e. HH-31/70
miǨāsdan e. HH-24/115
niǩáḫdan e. HH-20/145
níǩáḫdan e. HH-20/151
olmadan e. HH-29/98
ölmeden e. HH-28/348
savaJdan e. HH-5/116
sizden e. HH-24/110
e.+ de HH-4/123, HH-33/49
e.+ den HH-2/815, HH-12/321, HH-31/180
e.+ i HH-12/64, HH-12/115, HH-13/101, HH-15/47, HH-24/246, HH-31/207
e.+ inde HH-33/5
e.+ ki HH-5/153, HH-12/374, HH-31/121
e.+ ki kimi HH-16/52, HH-16/156, HH-31/44
e.+ kilē HH-31/48
e.+ kini HH-15/27
e.+ şi HH-28/312
e.+ ler HH-24/292
e.+ di HH-24/220

evvēl evvel, önce
e. HH-15/20, HH-24/18 (soru)

ey evet
e. HH-2/127, HH-2/233, HH-2/542, HH-2/562, HH-2/565, HH-2/565, HH-2/616, HH-2/661, HH-2/663, HH-2/666, HH-2/713, HH-2/801, HH-2/821, HH-2/821, HH-2/845, HH-2/845, HH-2/861, HH-2/867, HH-6/38, HH-6/45, HH-6/84, HH-6/98, HH-6/166, HH-6/206, HH-6/229, HH-10/262, HH-11/55, HH-11/58, HH-11/58, HH-12/252, HH-13/8, HH-14/61, HH-14/134, HH-15/125, HH-16/57, HH-16/149, HH-17/24, HH-17/73, HH-17/243, HH-17/269, HH-18/24, HH-18/39, HH-20/26, HH-20/77, HH-20/275, HH-21/18, HH-21/25, HH-21/32, HH-21/45, HH-21/104, HH-21/110, HH-21/121, HH-21/145, HH-21/224, HH-23/48, HH-24/213, HH-24/223, HH-24/275, HH-25/47, HH-25/71, HH-25/181, HH-25/193, HH-25/253, HH-26/19, HH-28/372, HH-31/144, HH-31/175, HH-31/232, HH-33/51, HH-35/12, HH-35/20, HH-35/36, HH-35/67, HH-37/110, HH-41/371, HH-42/10
ey e. HH-10/684
e. ey HH-10/684
e. ḫā HH-2/565

eyeg eğe kemiği, kaburga
e.+ im HH-29/121

eyer eğer
e. HH-2/160

eyi iyi
e. HH-2/343, HH-2/801, HH-2/836, HH-5/102 , HH-37/67
e.+ lerdi HH-10/546

eyitim eğitim
e. HH-2/741, HH-3/8
milli e.+ e HH-19/162
milli e.+ le HH-19/69

eylāÇ ilaç
e. HH-14/85

eyle
e. HH-2/37, HH-2/88, HH-2/100, HH-2/114, HH-2/230, HH-2/267, HH-2/881, HH-5/18, HH-7/163, HH-8/96, HH-12/267, HH-15/140, HH-17/142, HH-17/143, HH-17/169, HH-24/23, HH-24/52, HH-24/119, HH-24/132, HH-27/216, HH-31/100, HH-31/148, HH-32/41, HH-32/47, HH-32/48, HH-32/74,

HH-32/83, HH-34/109, HH-35/23, HH-37/13, HH-41/414, HH-43/153, HH-43/200
e. ne HH-28/314
e. şey HH-7/39, HH-20/184

eyle - eylemek
e.- yim HH-2/503, HH-2/503
dıḳḳat e. HH-19/155
raḫmet e.- sin HH-35/68
uzun e.- ye HH-35/23

eylenil - eylenmek
e.- iyȯlar HH-2/327

eylül eylül
e. HH-2/556
e. ayı HH-2/556

eynelarab ö.i., yer adı, Aynülarap
e.+ ın HH-41/397

eyvallā eyvallah
e. HH-30/112

eyvallāḫ eyvellah
e. HH-2/662

eyv̇allaḥ eyvallah
e. HH-21/56, HH-21/93

eyv̇allā eyvallah
e. HH-21/113, HH-21/177

eyy ünlem, evet
e. HH-17/101, HH-17/112, HH-17/142, HH-17/156, HH-21/45

eyyi iyi
e. HH-12/96, HH-21/64, HH-21/128, HH-21/129
e.+ ler HH-21/96, HH-21/96

eyyubiye ö.i., yer adı
e. HH-38/15

ez - ezmek
e.- iyler HH-37/96
e.- er HH-43/71
e.- eřiḳ HH-11/47
e.- ēřiḳ HH-35/114
e.- eler HH-35/34
e.- eller HH-13/126
e.- in HH-38/51

eza merhem, ilaç
ȯmurca e.+ sı HH-30/177

ezan ezan
e. HH-9/4

ezán ezan
e. HH-2/245, HH-2/246
e.+ den HH-24/189

ezbab esbap, elbise
e.+ ı HH-5/44

ezbeřře(i) - ezberlemek
e.- yiḳ HH-19/257
e.- miyiḳdik HH-19/67

eze merhem, ilaç ???
e. HH-7/62, HH-16/100

ezen ezan
e. HH-39/18
e.+ den soñra HH-2/392

ezēr mart ayı ???
e.+ den HH-24/245
e.+ in HH-24/246

ezitle - eziyet etmek
e.- mezsen HH-43/248

eziyetle - eziyet etmek
e.- r HH-5/68

eziyeT eziyet
e. yapař HH-38/30

ezmīr izmir
e. HH-27/265

eñ en, üstünlük zarfı
e. HH-2/97
e. sōradan HH-10/337

eḷḫámdüllaḥ elhamdülillah

e̥. HH-10/345, HH-10/346

e̥vel evvel, önce
e̥.+ kí HH-27/57

ez̲ēn ezan
e. HH-12/198
e.+ i HH-12/199

ē

ē ünlem, evet
ē. HH-2/159, HH-2/770, HH-6/139, HH-12/6, HH-25/22, HH-25/27, HH-30/121, HH-31/130, HH-38/2, HH-38/46, HH-38/82, HH-38/178, HH-38/198
ē. şey HH-2/331
ē. şeyden HH-2/31

ēbe(i) ebe
ē.+ yi HH-33/147

ēbu ebe
ē. HH-12/264

ēci anneane, nene
ē. HH-10/220
ē.+ m HH-2/105, HH-2/778, HH-2/781, HH-2/782, HH-2/783, HH-10/218, HH-17/116
ē.+ mi HH-2/778
ē.+ si HH-33/180

ēci anneane, nene
ē. HH-2/105, HH-2/562

ēd et
ē. HH-2/630, HH-2/632

ēd - etmek
ē.- erdim HH-23/106
ē.- iķsen HH-2/626
ē.- eķ mi HH-5/13

ēdíK edik, çarık
ē. HH-16/125, HH-16/126

ēdiķ edik, çarık
ē. HH-24/190
ē.+ leri HH-24/191

ēdiK edik, çarık
ē. HH-29/62

ēgil - eğilmek
ē.- dim HH-21/230

ēgirme yün eğirmek
ē.+ si HH-26/35

ēķ - ekmek, tohum atmak veya gömmek; toprağı ekip biçmek için kullanmak
ē.- ín HH-28/366

ēķin ekin
ē. HH-16/4
ē.+ lerin HH-41/85

ēķmeķ ekmek
ē. HH-2/592

ēl el
ē.+ i HH-20/374, HH-20/374, HH-25/141
ē.+ īde HH-24/105
ē.+ ini HH-20/152
ē.+ min HH-21/74

ēleK elek
ē. elēn HH-2/920

ēlet - iletmek, göndermek
ē.- tiķ HH-21/64

ēli el
ē.+ i HH-28/127

ēlig el???
ē.+ in HH-24/108

ēlli elli sayısı
ē.+ yá HH-2/174

ēn el
ē.+ i HH-6/160, HH-6/160

ēn - inmek
ē.- iK HH-2/602
ē.- iķ HH-2/887, HH-2/887

ēnişte enişte
ē.+ mnen HH-11/58
ē.+ si HH-12/21

ēnne anne
ē.+ si HH-7/198

ēr - eğirmek
ē.- ir HH-2/520

ērí - erimek
ē.- r HH-20/368

ēri - erimek
ē.- r HH-2/520, HH-20/84, HH-31/235
ē.- digi HH-32/92
ē.- mēs HH-23/112
ē.- mesin HH-23/109

ērid - eritmek
ē.- in HH-14/51, HH-24/308, HH-24/309
ē.- ir HH-5/74
ē.- iřiķ HH-4/275, HH-24/306, HH-35/96, HH-35/97
ē.- iller HH-2/913, HH-2/921, HH-2/924, HH-20/83, HH-30/88, HH-32/91, HH-34/125
ē.- irler HH-6/211
ē.- igiķ HH-17/213

ēriK erik
ē. HH-43/49

ēriş erişmek, ulaşmak
ē.+ in HH-2/520

ēriT - eritmek
ē.- dikTen keri HH-14/51

ēş eş, bebeğin eşi
ē.+ i HH-2/932, HH-26/66, HH-31/169
ē.+ ini HH-2/933

ēt et
ē. HH-6/113, HH-6/115, HH-6/152, HH-6/198, HH-28/390
ē.+ i HH-16/212, HH-28/384, HH-28/386, HH-28/390
ē.+ i HH-10/326, HH-14/116, HH-14/119, HH-20/112, HH-20/112, HH-20/112

ēt - etmek
ē.- Ti HH-12/86

ēT et
ē. HH-6/200, HH-14/95, HH-14/100, HH-14/101, HH-14/101, HH-24/276, HH-30/158
ē.+ ten HH-27/184

ēv̇ ev
ē.+ ím HH-12/370

ēv̇len - evlenmek
ē.- ik HH-2/783
ē.- iķ HH-2/782

ė

ė ünlem, evet
ė. HH-10/224, HH-10/405, HH-10/653, HH-16/172, HH-16/173, HH-23/50, HH-25/135, HH-25/168, HH-25/180, HH-25/186, HH-25/198, HH-27/87, HH-27/189, HH-28/7, HH-28/87, HH-28/116, HH-28/137, HH-28/168, HH-28/325, HH-28/496, HH-30/104, HH-30/185, HH-30/214, HH-36/54, HH-38/70

ėd - etmek, yapmak
zarar ė.- iy HH-24/151
ė.- iyler HH-24/271
ė.- erim HH-15/23, HH-27/279
ė.- ērim HH-17/262
ė.- en HH-24/105, HH-28/234
ė.- er HH-2/845, HH-5/78, HH-8/106, HH-10/435, HH-14/24, HH-14/101, HH-15/140, HH-15/141, HH-20/159, HH-21/192, HH-21/193, HH-21/195, HH-24/59, HH-24/60, HH-24/62, HH-24/147, HH-24/229, HH-28/307, HH-28/308, HH-28/308, HH-28/339
ė.- ēr HH-17/230, HH-24/23
ḥıḥ ė.- er HH-7/44
ḥícāb ė.- er HH-14/148
ķanser ė.- er HH-33/168
bíř şey ė.- er HH-10/377
desteK ė.- er HH-2/293
emr ė.- er HH-28/364
góz ė.- er HH-14/22
göz ė.- er HH-4/21
naz ė.- er HH-4/23, HH-21/217, HH-23/140, HH-28/107
nāz ė.- er HH-14/17
naz ė.- ēr HH-10/250
saman ė.- er HH-10/45
vatan ė.- er HH-36/217
zarar ė.- er HH-24/150
şėy ė.- er HH-10/39
yol ė.- er HH-14/21
ė.- ersin HH-15/22, HH-25/118, HH-25/226
azim ė.- ersin HH-16/178
ė.- ēřiķ HH-1/83, HH-2/518, HH-2/599, HH-2/816, HH-2/824, HH-2/830, HH-8/32, HH-8/33, HH-8/70, HH-8/91, HH-9/13, HH-10/48, HH-10/316, HH-10/317, HH-10/381, HH-12/137, HH-16/186, HH-17/66, HH-17/161, HH-17/207, HH-17/210, HH-17/263, HH-23/67, HH-23/67, HH-23/170, HH-24/77, HH-24/168, HH-25/18, HH-26/69, HH-28/9, HH-28/241, HH-28/248, HH-28/367, HH-28/397, HH-28/435, HH-28/436, HH-28/437, HH-28/517, HH-34/65, HH-34/76, HH-34/84, HH-35/62
ḥánḥūn ė.- ēřiķ HH-25/23
şükür ė.- ēřiķ HH-17/208
ė.- ēřiķĶaymaĶ ė.- ēřiķ HH-8/9
yaḫni ė.- ēřiķ HH-10/125
ė.- ēřiķ ne HH-28/217
ė.- ēřiK HH-12/79
duʿá ė.- iřiķ HH-33/222, HH-33/223
ė.- eller HH-2/534, HH-2/616, HH-2/863, HH-6/71, HH-6/72, HH-8/71, HH-8/99, HH-10/400, HH-12/301, HH-14/101, HH-16/122, HH-17/56, HH-17/143, HH-17/244, HH-24/145, HH-27/75, HH-27/203, HH-28/53, HH-28/186, HH-28/315, HH-28/327, HH-28/381, HH-34/80, HH-34/127, HH-43/181
ė.- ėller HH-36/179
ḫístá ė.- eller HH-14/78
ʿázim ė.- eller HH-20/169
dúʿá ė.- eller HH-17/191
gúnnen sōra şey ė.- eller HH-20/199
zenge ė.- eller HH-27/77
zil ė.- eller HH-13/30
niķáḫ ė.- eller HH-23/54
yanmızda şey ė.- eller HH-14/8
ė.- iķ HH-36/101
ė.- cim HH-10/222
ė.- ici HH-10/520
ė.- ciķ HH-34/83
ıptāl ė.- ciķ HH-17/125
ė.- eķ HH-10/567
ė.- erse HH-14/24, HH-21/195, HH-24/62, HH-24/297
ķabul ė.- erse HH-19/60
ė.- iķ HH-2/827
ė.- íydıĶ HH-10/187
ė.- iylerdi HH-1/143
ė.- erdim HH-8/5, HH-28/118

ė.- erdi HH-20/184, HH-25/84, HH-25/179
ė.- erdí HH-10/164
ė.- erdik HH-17/168
ė.- erdiK HH-2/614
ė.- erdiḳ HH-10/570, HH-13/67, HH-14/64, HH-17/40, HH-21/130, HH-25/135, HH-28/346, HH-34/74
ė.- ērdiḳ HH-17/221, HH-28/466
ʿarame ė.- erdiḳ HH-14/35
duʿá ė.- erdiḳ HH-33/231
ėḳmeḳ ė.- erdiḳ HH-14/30
heyle şey ė.- erdiḳ HH-24/118
kóme ė.- erdiḳ HH-14/29
ė.- erdiḳ HH-16/79, HH-17/161, HH-21/136
kóme ė.- erdiḳ HH-14/38
ė.- erlerdi HH-8/105
ė.- ellerdi HH-10/234, HH-10/706, HH-12/298, HH-17/71, HH-23/49, HH-24/268, HH-27/207, HH-27/274, HH-28/402
ʿazim ė.- ellerdi HH-18/37
Ḳurbān ė.- ellerdi HH-14/77
yaʿni şey ė.- ellerdi HH-10/25
ė.- iḳdiḳ HH-2/855
ḥallarını ė.- iḳlerdi HH-36/211
emiri ė.- iḳlerdi HH-36/211
ė.- emem HH-16/100
meẏ ė.- emem HH-12/62
ė.- emez HH-14/100
ė.- emezler HH-21/131
ė.- emēzler HH-36/121
ė.- emedim HH-16/87
şėy ė.- emediler HH-10/453

ʿėḫtiyac ihtiyaç
ʿe.+ ı HH-19/85

ėḫtiyac ihtiyaç
ė.+ ım HH-19/125
ė.+ ın HH-19/124
ė.+ ını HH-19/49

ėkmek ekmek
ė. HH-36/147

ėḳ - ekmek, tohum atmak veya gömmek; toprağı ekip biçmek için kullanmak
ė.- meyin HH-10/413
ė.- erdim HH-10/412
ė.- memdi HH-10/412
ė.- erdiḳ HH-34/2, HH-34/9

ėḳmeḳ ekmek
ė. ėderdiḳ HH-14/30

ėl el
ė.+ imde HH-10/649
ya fatma anamın ė.+ i HH-17/156
ė.+ imizden HH-10/649
ė.+ lērim HH-10/695
ė.+ leri HH-10/537

ʿėlaç ilaç
ʿė. HH-31/119

ʿėláç ilaç
ʿė. HH-12/313, HH-31/147

ėláÇ ilaç
ė. HH-12/317, HH-12/320, HH-12/321

ėlbise elbise
ė. HH-10/567

ėlektrik elektirik
ė.+ den HH-17/272, HH-29/23

ėleḳ(g) elek
ė. HH-6/210
ė.+ i HH-6/210

ʿėleş ilaç
ʿė.+ den HH-31/124

ėlet - iletmek, göndermek 0
ė.- iyn HH-21/161
ė.- iyler HH-13/11
ė.- iriḳ HH-10/396
ė.- iřiḳ HH-14/48, HH-17/65
ė.- irim HH-17/34, HH-17/275, HH-17/276
ė.- iller HH-10/363, HH-10/364, HH-10/364, HH-17/263
ė.- iller sōra HH-10/364
ė.- Tim HH-12/86
ė.- ti HH-14/144
ė.- tiler HH-12/381
ė. HH-5/29

ė.- illerdi HH-10/363, HH-10/363
ė.- illērdi HH-17/267
ė.- irdim HH-17/33

ėlḫámdulla
ė. HH-16/22

ėlli elli sayısı
ė.+ yi HH-17/140

ėlli bíř elli bir sayısı
ė. HH-29/93

ʿėĺac ilaç
ʿė.+ ı HH-10/136, HH-10/139

ėm - emmek
ė.- di HH-10/445

ėmekle(i) - emeklemek
ė.- yír HH-24/40

ėn - inmek
ė.- er HH-2/446
ė.- eller HH-2/841
ė.- di HH-30/19
ė.- diller HH-28/216
ė.- ci HH-2/155
ė.- mesin HH-2/266

ėnişte enişte
ė. HH-20/21

ėnnė(i) anne
ė. HH-30/107
ė.+ m HH-30/212
ė.+ min HH-7/170, HH-30/198

ėnnĭ anne
ė.+ si HH-28/441

ėnternet internet
ė.+ te HH-2/704
ė.+ ten HH-2/746

ėrkek(g) erkek
ė. HH-34/15, HH-34/110
ė.+ in HH-10/492

ėrkeklik erkeklik
ė. HH-36/189, HH-36/195

ėrkeK erkek
ė. HH-2/134, HH-2/453, HH-20/130, HH-25/253, HH-34/108, HH-36/190, HH-36/191
ė. sōra sōra HH-24/99
ė.+ ler HH-6/72, HH-19/369, HH-20/157, HH-20/179, HH-20/198
ė.+ leri HH-2/293

ėrken erken
ė.+ den HH-3/147

ėrkēk erkek
ė. HH-12/63, HH-21/41

ėrķeķ(g) erkek
ė. HH-10/490, HH-10/564, HH-10/566
ė.+ in HH-10/492
ė.+ e HH-10/567
ė.+ ler HH-10/39, HH-10/114

ėřkek erkek
ė. HH-12/111, HH-25/293, HH-31/98

ėřkēk erkek
ė. HH-12/67

ėřķeķ erkek
ė. HH-5/49, HH-6/135
ė.+ ler HH-6/126

ėstanbul istanbul
ė.+ ā mı HH-36/88

ėş (I) eş
ė. HH-2/170, HH-2/171
ė.+ ine HH-2/301
ė.+ i HH-2/203, HH-10/89, HH-10/515
ė.+ in HH-10/513
ė.+ innen HH-10/141

ėş (II) eş, döl eşi
ė.+ i HH-24/135
ė.+ inin HH-20/21
ė.+ iye HH-20/138

ėt et
ė. ya HH-10/278, HH-10/583

ʿáv̇n ė. HH-43/38

ėt - etmek
ė.- Tim HH-10/73
gēdiK ė.- Tim HH-12/373
felli ė.- tim HH-12/374
ė.- di HH-10/63
ė.- Tiler HH-2/618, HH-10/469, HH-13/42
ė.- tilēr HH-17/188
raḫmet ė.- sin HH-10/59, HH-10/361, HH-10/482

ė.- seK HH-2/863
ė.- meS HH-36/34
ė.- mez HH-8/106
fařĶ ė.- mez HH-34/102
ė.- mezler HH-8/101, HH-8/103
ė.- miyiķ HH-10/588
ķúrdan ė.- mēdim HH-25/216
ė.- mēdin HH-25/215 (soru)
ė.- mēdiķ HH-28/87
ė.- miciķ HH-34/84
ė.- tigini HH-36/121
hiÇ şey ė.- memdi HH-31/205
ė.- mezdikTi HH-28/297
ė.- mezlerdi HH-28/491
betTuʿa ė.- me HH-27/243
ė.- miye HH-10/189, HH-24/81
ė.- mek HH-33/171

ėttifaĶ ittifak
ė. HH-10/162

ėved evet
ė. HH-2/318

ėv̇ ev
ė.+ in HH-10/349
ė.+ e HH-10/45, HH-10/581
ė.+ de HH-10/107, HH-10/301, HH-10/303, HH-10/325, HH-10/331, HH-10/417
ė.+ imi HH-33/72
ė.+ inde HH-10/101, HH-10/368
e.+ mizden HH-28/227
ė.+ iyizde HH-10/188

ėv̇el evvel, önce
ė.+ ince HH-10/477

ėv̇len - evlenmek
ė.- iller HH-10/499
ė.- ir HH-10/494
ė.- di HH-10/165
ė.- sin HH-10/513

ėv̇li evli
ė. HH-10/63, HH-10/550

ėy ünlem, tamam, evet
ė. HH-16/125, HH-28/64, HH-36/69

ėyi iyi 0
ė. HH-7/155, HH-7/155, HH-10/18, HH-10/532, HH-28/187
ė. deyil HH-10/412
ė. dēyil HH-5/59
ė. ol HH-10/530
ė. olur HH-27/247, HH-27/247
ė. ossun HH-10/370

ėyle öyle
ė. HH-25/118, HH-36/165, HH-38/39, HH-38/50, HH-38/130
ėyle ė. HH-38/130
ė. ėyle HH-38/130

ėyle - eylemek
raḫmet ė.- sin HH-10/134

ėyten iyice
ė. HH-28/218

ėyyer halbuki
ė. HH-2/835

ėyyi iyi
ė. HH-10/368
ė. dēyil HH-5/60, HH-21/203
ė.+ ler HH-21/97

ėze ???
ė. HH-16/100

ēd - etmek
yardım ē.- e HH-12/221
yardım ē.- e HH-12/220

ē̄

ēn - inmek
ē̄.- er HH-2/572
ē̄.- erdi HH-2/570

ēraĠ ırak
ē̄.+ a HH-36/131

e̊

e̊m(i)r ömür, yaş
e̊.+ in HH-6/35
e̊.+ i HH-28/492

e̊vlen - evlenmek
e̊.- meK HH-2/294

e̊v̇ ev
e̊.+ imize HH-10/146
e̊.+ lerde HH-38/40

e̊v̇v̇el evvel, önce
e̊. HH-2/561, HH-2/564, HH-2/592, HH-2/620, HH-2/805, HH-2/837, HH-2/859

e̊yle öyle
e̊. HH-31/69

f

fabrike fabrika
f.+ de HH-2/469

faḫar kavanoz
f. HH-38/140
f.- lan HH-38/140 (v)

faḫs‿ed – yumuşatmak; rahatlatmak
f.- er HH-2/180

faḳir fakir
f.+ lere HH-2/341, HH-2/344

faḳīr fakir
f. HH-19/148

faḳīř fakir
f. HH-19/149

faḲ tuzak, kapan
f.+ ın HH-14/126
f.+ a HH-43/211

falan falan
çevrinir f. HH-19/396
dugún f. HH-2/137
Ḳolye f. HH-37/68
yetmiş úşte f. HH-29/51
f.+ ın HH-10/485
f.+ gil HH-10/478

falastánli Filistinli
f. HH-3/35

falastin ö.i., yer adı, Filistin
f. HH-3/19

falastīn ö.i., yer adı, Filistin
f. HH-21/85
f.+ in HH-19/133, HH-21/85

faraḫan ferah bçimde
f. HH-2/663

faransça fransızca
f. HH-5/116

faráḲla - süzmek
f.- llār HH-28/459

fare fare
f. HH-43/213

fark‿eT- fark etmek
f.- mes HH-2/293

farḲ fark
f. HH-2/166, HH-7/144, HH-7/146, HH-10/2, HH-19/275, HH-36/6
f. etmez HH-20/203
f.+ í HH-31/47, HH-36/4

farḲlı farklı
f. HH-2/6, HH-7/147, HH-16/7, HH-19/276, HH-32/7, HH-36/19
f.+ dım ya HH-3/36

farḲ‿ed - fark etmek
f.- meS HH-2/440

farḲ‿eT - fark etmek
f.- mes HH-2/285

farḲlı farklı
f. HH-2/15, HH-2/52, HH-2/125, HH-2/293, HH-2/590
f.+ yız HH-2/51

farḲlı̈ farklı
f. HH-2/52

fařıtla - tanelerine ayırmak; parçalara ayrılmak bk???
f.- n HH-28/235

fařḳlı farklı
f. HH-29/10

fařḲ fark
f. HH-7/168, HH-7/168
f. ėtmez HH-34/102

fařḲlı farklı
f. HH-7/204, HH-7/205, HH-29/10, HH-29/49, HH-29/67, HH-29/84, HH-37/110

fařḲlí farklı
f. HH-7/57, HH-7/60

farĶlíĶ farklılık
f. HH-7/204

farřıtla - parçalara ayrılmak bk???
f.- r HH-34/127
f.- sın HH-34/126
f.- mazsa HH-34/127

farřıtlā - parçalara ayrılmak bk???
f.- r HH-24/309
f.- dı HH-24/310

fasílya fasulye
Ķuru f. HH-2/449

fasílye fasulye
Ķuru f. HH-2/437

fasuli fasulye
f. HH-13/126

fasuliye fasulye
f. HH-35/48, HH-35/114

fasulī fasulye
f. HH-28/224

fasulya fasulye
f. HH-35/55

fasulyá fasulye
f. HH-38/118
ķuru f. HH-4/55

fasúlí fasulye
f.+ yi HH-28/253, HH-28/254

fasúliyė fasulye
f. HH-6/112

fasúlya fasulye
Ķuru f. HH-2/433

fasüliy fasulye
f. HH-18/20

fasülyi fasulye
f. HH-6/189

fatbol futbol
f. HH-19/428

fatḥa fatiha
f. HH-19/411

fatḫále - nişanlamak
f.- diler HH-17/92

fatiḥ fatiha duası
f. HH-23/54

fatiḥa fatiha duası
f. HH-35/67

fatma ö.i., Hz. Fatıma, Hz. Muhammed'in kızı
f. anamın ėli HH-17/156

favuřama coşma ???
f. HH-10/411

favuřřa - bitkilerin gürleşmesi, coşması ???
f.- dı HH-10/410

favṙan ???
f. HH-25/264

fayda fayda
f.+ sı HH-41/222

faydalı faydalı
f. HH-2/320

fazla fazla, çok
f. HH-1/13, HH-2/378, HH-2/458, HH-3/36, HH-5/17, HH-5/20, HH-5/57, HH-7/27, HH-7/176, HH-10/648, HH-16/31, HH-19/39, HH-19/129, HH-19/213, HH-19/283, HH-19/287, HH-19/300, HH-21/5, HH-32/11, HH-41/315, HH-43/145, HH-43/265
en f. HH-19/25
teneden f. HH-5/25
f. ķoyabilir yaʿni HH-19/338
f. şey HH-7/2
en f.+ sı HH-19/12
f.+ yım HH-10/9
f.+ dı bile HH-24/31

fāKi meyve
f. HH-43/44

fāĶ tuzak
f. HH-14/126, HH-14/127, HH-43/210, HH-43/212

fāřřıtlā – parçalara ayrılmak bk.???
f.- r HH-24/311

fábria fabrika bk.???
f.+ sínın HH-26/36

fábriká fabrika
f. HH-32/26, HH-36/218

fábrīká fabrika
f. HH-36/219

fánnūs çıra, gaz lambası
f. HH-10/417

fárĶ fark
f. HH-30/59, HH-36/10

fárĶlı farklı
f. HH-19/299

fářĶlí farklı
f. HH-7/57

fářřan ö.i., yer adı, Harran
f. şehírde HH-4/10, HH-4/11

fáṯḥálē – nişanlamak; nikahlamak bk.???
f.- diler HH-25/186

fáṯḫále - nişanlamak; nikahlamak bk.???
f.- di HH-14/11

fáyda fayda
f.+ sı HH-2/256

fáydalı faydalı
f. HH-2/255

fātiha fatiha duası
f.+ yi HH-28/56

febrike fabrika
f. kimi HH-42/61
f.+ lerde HH-19/284

febrīke fabrika
f. HH-4/280
f.+ m HH-19/145
f.+ mde HH-19/145

feced birdenbire
f. HH-31/180

fehmen hahim; alıllı, anlayışlı
f. HH-12/265

felefil nohut köftesi
f. HH-31/36

felic felç
f. HH-38/148

felláḥ çiftçi bk.???
f.+ ín HH-12/381

felláḫ çiftçi
f. HH-25/86
f.+ TíK HH-17/18

felláḫçi çiftçi
f. HH-15/36

felláḫlı çiftçi; bir ağanın tarlasını ekenler
f.+ lár HH-25/85

felláḫlí çiftçi; bir ağanın tarlasını ekenler f. HH-17/200

felláḫli çiftçi; bir ağanın tarlasını ekenler
f.+ ler HH-25/86

felli ev, oda
f. HH-12/375
f. ėttim HH-12/374

feransece fransızca
f. HH-32/11

ferensi fransız
f. HH-2/679

ferezle - ayırmak

f.- rdi HH-41/336

ferkli farklı
f. HH-43/162, HH-43/162

fermennī gelinin giydiği bir giysi
f. HH-4/125

ferrezi patoz
f. HH-41/336, HH-41/337

fer ʿūn keklik
f. HH-14/121

feřřuc tavuk
f. HH-22/6
f.+ a HH-22/6

feřřūc tavuk
f. HH-22/6

fetḥele - nişanlamak
f.- diler HH-35/6

fetḥı fatiha duası
f.+ yí HH-12/205

fettúş işkembe dolması
f. HH-10/692

feydēli fayda
f. HH-10/326

fiḫḫar kavanoz bk.???
f. HH-28/205

fiḳara fukara, fakir
f. HH-14/100

fiḲara(ı) fukara, fakir; zavallı
f. HH-11/18, HH-11/18, HH-12/86, HH-17/120
f. dēldiK HH-12/183
f.+ ya HH-10/395, HH-10/396, HH-14/101, HH-20/344
f.+ da HH-28/120
f.+ lara HH-10/393

fiḲır fikir, düşünme
f.+ dan HH-31/215

fiḲrā eski hikâye
f. HH-27/78

fılan falan
f. HH-39/28, HH-41/408
f.+ ı HH-38/50
f.+ ın HH-12/253, HH-38/75

fıransa fransa
f. HH-3/4

fıransá fransa
f. HH-3/41, HH-3/44, HH-3/47, HH-3/93, HH-3/96
f.+ ya HH-3/45

fırat fırat
f.+ ın HH-3/20

fırın fırın
f. HH-34/71, HH-34/72, HH-35/97, HH-38/136, HH-41/68
f. kími HH-27/42
f.+ ı HH-27/42
f.+ a HH-5/88, HH-5/106, HH-5/113, HH-37/105
f.+ da HH-2/599
f.+ ının HH-43/145
f.+ lara HH-16/131
f.+ nar HH-43/146

fırın fırın, ocak
f. HH-10/459, HH-34/71

fırsaT fırsat
f.+ ım HH-23/99

fırun fırın, ocak
f. HH-29/93

fířın fırın, ocak
f. HH-28/274
f.+ nan HH-28/274

fířḲlá - ayırmak
f.- ller HH-14/63

fířřad - fırlatmak
f.- ır HH-27/82, HH-27/83

f.- ırřımdı HH-28/283

fiřřî bir kuş türü
f. HH-14/115, HH-14/118

fiřş çiçek; çiçek açma
f. olur HH-17/169

fısdıĠ fıstık
yėr f.+ ı HH-2/31

fısdi̊Ġ fıstık
anteb f.+ ı deyil HH-2/31

fısdi̊Ķ fıstık
f. HH-2/31

fısfıs ihbar, dedikodu
f. HH-38/195

fıstıĠ fıstık
çam f.+ ı HH-2/621

fıstıĶ fıstık
f. mıstıĶ HH-10/298

fıstın fistan
f. HH-31/100

fıstuķ fıstık
f. HH-2/331

fısTan fistan
f. HH-20/146

fıtıĶ(ğ) fıtık
f. HH-41/222, HH-41/223
f. oldı HH-28/120
f. oldu HH-28/121
f.+ a ne HH-41/222
f.- lārım HH-28/401

fıTıllā - bnitirmek; dağılmak
f.- dıĶ HH-24/55

fík(i)r fikir, akıl
f.+ imize HH-33/231
f.+ im HH-34/23

fíķír fikir, akıl
f.+ ímden HH-16/218

fíķírlı fikirli, akıllı, bilgili
f. HH-3/28

fíķir fikir, akıl
f.+ imden HH-26/12
f.+ íme HH-4/210

fílan falan
f.+ ı HH-21/166
on doĶuz f. HH-32/49
sene f. HH-32/57
geştiķ f. HH-32/60

fíncán fincan
f.+ nár HH-28/422

fíraT fırat
f.+ í HH-36/123

fíránsá fransa
f.+ nin HH-36/79

fířřî bir kuş türü bk.???
f. HH-14/117

fístuĶ fıstık
f. HH-5/113

fíş tazelik
ḥa fíş f. HH-28/166
ḥa f. fíş HH-28/166

fítık(ğ) fıtık
f.+ í HH-19/90

fíķara fakir, fukara
f. HH-30/137

fíĶara fakir, fukara
f.+ sın HH-7/151

ficili turp
f. HH-20/415, HH-20/417

fide ağaçtan yapılmış çivi
f.+ ler HH-41/246
taḫta f.+ nine HH-41/246

fik(i)r fikir, düşünce
f. HH-12/371
f.+ im HH-34/22
f.+ imde HH-28/102
f.+ ime HH-12/69, HH-28/102
f.+ imiz HH-16/156, HH-34/33
f.+ íne HH-4/232

fikr‿ed - fikir etmek, düşünmek
f.- iyřiķ HH-12/371

fiķir fikir, düşünce
f.+ ime HH-25/180

fiķr‿ed - fikir etmek, düşünmek f.- ēřiķ HH-12/361

filan falan
götürřük f. HH-32/88
saĠlıĶ ocaĠında f. HH-20/358
f.+ ı HH-41/313

filic piliç
f. HH-24/184

filim film
f. HH-5/170, HH-5/171, HH-36/157
f.+ e HH-36/157
f.+ le HH-43/10

filiz filiz
f. HH-20/349

fincen fincan
f. HH-2/850

fir - vermek
f.- dim HH-24/127

firengi bir yılan türü
f. HH-24/204

firenĶ frank, para birimi ???
f. HH-21/61, HH-28/13

fistíķ fıstık
f. kimi ne HH-20/36

fitne fesatlık
f. HH-3/17

fizēne çehiz eşyası
f. HH-35/82

fĩķ refik; yoldaş???
f. HH-28/56

fĩyķ ???
istífil f. HH-33/211

fĺĶara fakir, fukara
f.+ dıĶ HH-31/62
f.+ yıĶ HH-31/56

fosfor fosfor
f. HH-2/320

fotograf fotoğraf
f.+ ları HH-3/89

fòlúķlór folklor
f. HH-4/120
f.+ ümüz HH-4/15, HH-4/24

fufar tokuşma
f. oliy HH-29/16

fuĶara fakir, fukara
f. HH-19/138, HH-36/215
f.+ lara HH-14/79
f.+ yım HH-7/144

fuĶaralıĶ fakirlik, fukaralık
f.+ Tan HH-2/293
f.+ dı HH-2/653

fulan falan
f. HH-19/313, HH-19/314
gúdmesi f. HH-29/9
kilómètre f. HH-26/49
Ķoyunlarna f. HH-29/54
sene f. HH-29/49
şıbōş f.+ a HH-19/375
şıbōş f.+ a HH-19/375

fulán falan
f. HH-21/165

funduĶ fındık
f. HH-2/331

fuřřuḫ ???
f. HH-30/208

fusúlye fasulye
f. HH-2/280

fúl bakla
f. HH-19/251

fúlúḳlór folklor
f. HH-4/50

fúze füze
f. HH-19/184

fúzey füze
f.+ dēn neyden HH-19/174

fúzė füze
f. HH-19/183

g

gazi ʿanteb gazinatep
g.+ e? HH-13/10

gaziántep gaziantep
g. HH-31/237

gáḫvaltı kahvaltı
g.+ da HH-2/28

gávur gâvur, müslüman olmayan
g. HH-2/525

gebe gebe, hamile
g. HH-43/64

gebeli gebe, hamile
g. HH-43/7
g. olan HH-43/23

gebeliK gebelik, hamilelik
g. HH-43/12

geber - gebermek
g.- di HH-4/200

gec - gitmek
g.- cim HH-28/473

gecce gece
g. HH-2/152

gece gece
g. HH-4/99, HH-4/233, HH-10/465, HH-12/380, HH-20/65, HH-25/239, HH-28/30, HH-31/169, HH-31/215, HH-31/223, HH-32/27, HH-32/28, HH-32/65, HH-33/21, HH-33/73, HH-33/206, HH-36/80, HH-38/147, HH-41/292, HH-43/222
g. günüz HH-33/171
g.+ den HH-12/304, HH-12/306
g.+ n HH-28/81
g.+ si HH-8/60, HH-31/178
ḳına g.+ si HH-37/53
ḳına g.+ sinde HH-37/55
g.+ di HH-28/30

gecelik kına gecesi giyilen elbise
g. HH-2/48

geceliK kına gecesi giyilen elbise
g. HH-2/454
g.+ de HH-2/454

gecė gece
g.+ si HH-2/48

geç geç
g. HH-37/78

geç - geçmek, aşmak, gitmek,
g.- iyrim HH-38/74
g.- iy HH-2/688, HH-5/150, HH-20/351, HH-22/14, HH-30/14, HH-43/251
g.- iyȯr HH-2/417
g.- iyler HH-17/44
g.- er HH-2/388, HH-3/121, HH-4/225, HH-7/44, HH-19/139, HH-32/53, HH-35/23, HH-41/381
g.- iḳ HH-20/350, HH-25/258, HH-25/281
g.- mīş HH-21/221
g.- iḳler HH-25/281
g.- tim HH-35/30
g.- ti HH-32/49, HH-32/62, HH-41/392
g.- tiK HH-12/272
g.- iji HH-2/419
g.- ek gėdek HH-32/58
g.- in HH-25/235
g.- eneçe HH-17/4, HH-33/228
g.- en HH-2/502, HH-2/877, HH-10/508, HH-19/301, HH-20/350, HH-25/292, HH-31/230, HH-37/28
g.- enner HH-27/216
g.- enneri HH-27/216
g.- erdim HH-19/310
g.- erdi HH-3/115, HH-30/135
g.- erdik HH-19/83
g.- ellerdi HH-2/840
g.- melidi HH-36/123
g.- tise HH-5/174
g.- erse HH-2/419
g.- miyi HH-43/166
g.- mez HH-10/103
g.- miyiḳ HH-43/166
g.- mesin HH-43/113
g.- memdi HH-28/293
g.- mezdi HH-23/97, HH-23/99

g.- emēdi HH-8/39
g.- emezziķ HH-33/212, HH-33/213
g.- me HH-7/11

geçi keçi
g. HH-2/491, HH-15/41, HH-15/42, HH-15/44, HH-15/60, HH-15/62, HH-39/13
g. şeyi HH-15/56
g. şeyinnen HH-15/56
g.+ nin HH-15/41, HH-43/59
g.+ ye HH-43/265

geçin - ölmek
g.- di HH-3/66, HH-19/227, HH-21/80, HH-35/10

geçir - geçirmek
g.- di HH-8/41
g.- diķ HH-3/73, HH-8/40, HH-8/41
g.- diler HH-7/17, HH-8/42
g.- ip HH-20/350
g.- ir HH-43/190
g.- iyřiķ kimse HH-38/156
g.- mez HH-15/57
g.- mesin HH-43/184

ged - gitmek
g.- iym HH-5/5
g.- iyřim HH-43/250
g.- iy HH-5/115, HH-36/158
g.- iyi HH-12/29
g.- iyir HH-30/61
g.- iyír HH-1/108
g.- iyar HH-1/108
g.- erim HH-25/273, HH-30/133, HH-34/42, HH-38/129
g.- ēřim HH-6/62
g.- ersin HH-21/62, HH-38/205, HH-38/206
g.- en HH-5/165, HH-28/304, HH-30/121
g.- er HH-2/548, HH-2/549, HH-4/52, HH-12/262, HH-14/152, HH-19/330, HH-25/56, HH-28/93, HH-35/58, HH-35/66, HH-35/106, HH-36/36, HH-39/16, HH-41/381, HH-43/64
g.- er şey HH-35/106
g.- eř HH-30/187
g.- ēr HH-4/182
g.- ēřiķ HH-5/169, HH-6/192, HH-25/17, HH-25/274, HH-28/165, HH-28/165, HH-31/182, HH-35/88
g.- eřřiķ HH-34/47
g.- eller HH-2/567, HH-6/126, HH-7/81, HH-7/81, HH-9/14, HH-10/188, HH-12/327, HH-20/171
g.- igim HH-12/257
g.- iķ HH-3/79, HH-19/14, HH-25/86
g.- iķler HH-10/460, HH-16/54
g.- di HH-27/244
g.- icim HH-38/75
g.- cim HH-19/341, HH-25/69, HH-25/292, HH-31/182
g.- cin HH-15/71, HH-21/93, HH-41/405
g.- icin HH-5/121
g.- ci HH-6/134, HH-6/227
g.- ecek HH-12/370
g.- ciķ HH-10/622 , HH-25/11, HH-25/190
g.- eceyiķ HH-5/139
g.- ciķ HH-19/281, HH-31/190
g.- iciniz HH-4/229
g.- ecēsiyz HH-4/256
g.- ciler HH-21/173
g.- iym HH-19/189
g. HH-38/115
g.- in HH-2/675, HH-3/120, HH-5/132, HH-12/92, HH-12/337, HH-12/337, HH-25/235
g.- inçi HH-28/59
g.- inçiķ HH-7/156, HH-31/11, HH-31/71, HH-31/173
g.- inçek ney HH-43/184
g.- mēm HH-2/806
g.- erdim HH-28/293, HH-34/43
g.- erdi HH-42/2, HH-42/7, HH-42/80
g.- endi HH-31/148
g.- erdik HH-42/5
g.- erdiķ HH-16/95, HH-25/82, HH-31/223, HH-35/66
g.- ellerdi HH-6/121, HH-7/114, HH-12/305
g.- iķdi HH-25/149
g.- iķdim HH-7/159
g.- ikTim HH-19/162
g.- iķlerdi HH-25/151
g.- iysek HH-19/311
g.- ersen HH-36/53
g.- iķse HH-23/27

duʿáÇi g.- iķse HH-4/161
g.- emedim HH-25/292, HH-38/190
g.- emezsin HH-15/71

geddir - giydirmek
g.- diler HH-25/102

gedig gedik; ev (mec)
g.+ imize gedirdi HH-23/10
g.+ imize HH-23/14

gedir - getirmek
gedigimize g.- di HH-23/10

gediř - getirmek
g.- řiķ HH-20/144

gegir - geğirmek
g.- iyn HH-31/124
g.- meyi HH-31/122

gegirgen geğirgen, çoğ geğiren
g. mi HH-31/122

gel - gelmek
g.- di HH-28/23

gel - gelmek
g.- iym HH-5/31 , HH-10/598
g.- iyrim HH-19/163
g.- iysin HH-17/12, HH-36/108
zoruma g.- iyȯ HH-3/16
g.- iy HH-5/160, HH-10/521, HH-25/61, HH-25/64, HH-25/260, HH-25/263, HH-32/75, HH-36/161, HH-41/15, HH-43/252, HH-43/253
g.- íy HH-6/65
zor g.- iy HH-5/119
g.- iyar HH-1/108
g.- iyi HH-1/108, HH-19/425, HH-21/231, HH-25/64, HH-37/40, HH-37/41, HH-37/72, HH-43/211
Ķolay g.- iyi HH-5/119
g.- iyir HH-23/142, HH-31/177
g.- iyír HH-1/108, HH-25/144
g.- iyřiķ HH-36/9
g.- iyler HH-10/183, HH-19/171
g.- lim HH-5/76, HH-12/27, HH-12/355, HH-28/134, HH-28/474
g.- im HH-25/273
g.- irsin HH-3/140, HH-25/119, HH-25/136, HH-25/137
g.- ırsın HH-38/87
g.- ir HH-1/127, HH-1/142, HH-2/127, HH-2/134, HH-2/153, HH-2/278, HH-2/298, HH-2/326, HH-2/387, HH-2/388, HH-2/451, HH-2/452, HH-2/486, HH-2/533, HH-2/538, HH-2/633, HH-2/662, HH-2/850, HH-2/851, HH-2/904, HH-2/933, HH-4/105, HH-4/118, HH-4/139, HH-4/243, HH-5/64, HH-5/79, HH-6/186, HH-6/187, HH-7/69, HH-8/52, HH-8/55, HH-8/61, HH-10/180, HH-10/180, HH-10/181, HH-10/269, HH-10/389, HH-10/413, HH-12/30, HH-12/31, HH-12/69, HH-13/15, HH-13/70, HH-14/84, HH-14/116, HH-14/126, HH-14/127, HH-15/88, HH-15/93, HH-15/132, HH-16/180, HH-16/183, HH-16/183, HH-17/7, HH-19/21, HH-19/134, HH-19/171, HH-19/182, HH-20/108, HH-20/143, HH-20/145, HH-20/150, HH-20/159, HH-20/165, HH-20/262, HH-20/263, HH-20/308, HH-20/340, HH-20/343, HH-21/7, HH-21/40, HH-21/134, HH-21/228, HH-23/22, HH-23/53, HH-23/53, HH-25/123, HH-27/55, HH-28/21, HH-28/226, HH-29/84, HH-30/86, HH-30/104, HH-30/116, HH-30/133, HH-30/135, HH-33/10, HH-33/245, HH-34/82, HH-34/120, HH-34/126, HH-35/20, HH-35/20, HH-36/75, HH-36/77, HH-38/81, HH-38/91, HH-38/144, HH-41/85, HH-41/113, HH-41/196, HH-41/207, HH-41/209, HH-41/303, HH-41/303, HH-41/305, HH-41/305, HH-41/308, HH-43/31, HH-43/36, HH-43/221, HH-43/222
g.- iř HH-4/111
g.- iŗ HH-36/15
g.- ĭr ya HH-2/414
g.- ĭr HH-4/239, HH-33/96
g.- er HH-19/390, HH-43/63
g.- ėr HH-2/141, HH-2/298
g.- liķ HH-2/519, HH-2/519, HH-2/794, HH-4/102, HH-9/22, HH-14/96, HH-15/115, HH-25/11, HH-25/17, HH-28/133, HH-35/90
g.- iřiķ HH-19/310, HH-39/23

g.- iriķ HH-35/59
g.- iřiK HH-2/817
g.- liķ HH-8/61, HH-17/248, HH-21/127
g.- irler HH-9/11
g.- iller HH-2/395, HH-2/567, HH-2/643, HH-2/645, HH-2/750, HH-3/139, HH-5/76, HH-7/48, HH-9/10, HH-10/188, HH-12/279, HH-19/410, HH-20/108, HH-20/161, HH-21/180, HH-21/181, HH-25/273, HH-30/60, HH-30/63, HH-32/81, HH-33/206, HH-43/108
g.- illēr HH-2/634
g.- illerdi HH-12/364, HH-20/97, HH-24/258, HH-24/293, HH-24/298, HH-32/55, HH-36/87
g.- ler HH-4/98, HH-7/195, HH-16/44, HH-30/67
g.- ler mi HH-7/182
g.- íĠım HH-2/807
g.- iķsin HH-3/85, HH-21/110, HH-21/115
g.- ik HH-42/76
g.- iK HH-2/626, HH-2/807 , HH-12/253
g.- iķ HH-12/97, HH-12/102, HH-20/329, HH-21/176, HH-25/68, HH-25/191, HH-28/135, HH-35/39
g.- iķ ya ney HH-31/133
g.- miş HH-38/9
g.- igiķ HH-4/207, HH-5/140
g.- iksiniS HH-30/56
g.- iķsiz HH-3/88
g.- iķsiyz HH-5/12
g.- ikler HH-36/70
g.- iķler HH-2/789, HH-6/88, HH-17/196, HH-19/61
g.- iķlēr HH-30/34
zíyare g.- iķler HH-6/59
g.- dim HH-2/165, HH-2/200, HH-6/30, HH-12/44, HH-12/101, HH-12/247, HH-12/250, HH-14/69, HH-19/29, HH-19/30, HH-19/64, HH-19/190, HH-23/23, HH-23/57, HH-23/99, HH-24/87, HH-24/89, HH-24/172, HH-25/35, HH-32/55, HH-32/67, HH-33/37, HH-33/40, HH-33/196, HH-33/236, HH-37/10, HH-37/21, HH-38/50, HH-38/88, HH-38/146, HH-38/172, HH-43/251
g.- din HH-5/26, HH-7/48, HH-19/340
ḥoJ g.- din HH-5/26
ḥoş g.- din HH-39/28
g.- di HH-2/60, HH-2/63, HH-2/65, HH-2/137, HH-2/155, HH-2/157, HH-2/267, HH-2/306, HH-2/306, HH-2/308, HH-2/376, HH-2/382, HH-2/406, HH-2/433, HH-2/791, HH-2/794, HH-2/875, HH-3/4, HH-3/25, HH-3/34, HH-3/47, HH-3/48, HH-3/64, HH-5/27, HH-5/49, HH-5/153, HH-5/157, HH-5/160, HH-7/148, HH-7/160, HH-7/161, HH-7/163, HH-10/146, HH-10/342, HH-10/351, HH-10/353, HH-10/432, HH-10/434, HH-10/436, HH-10/437, HH-10/438, HH-10/452, HH-10/471, HH-10/476, HH-10/531, HH-11/28, HH-12/46, HH-12/47, HH-12/50, HH-12/60, HH-12/115, HH-12/184, HH-12/245, HH-12/254, HH-12/255, HH-12/285, HH-12/395, HH-13/40, HH-13/41, HH-15/153, HH-17/95, HH-17/116, HH-17/193, HH-17/193, HH-17/201, HH-17/201, HH-19/11, HH-19/26, HH-19/26, HH-19/45, HH-19/48, HH-19/85, HH-19/96, HH-19/124, HH-19/175, HH-19/184, HH-19/188, HH-21/4, HH-21/78, HH-21/110, HH-21/112, HH-21/140, HH-21/146, HH-21/147, HH-21/155, HH-21/160, HH-21/203, HH-23/14, HH-23/39, HH-23/57, HH-24/280, HH-25/61, HH-25/62, HH-25/70, HH-25/180, HH-25/181, HH-25/187, HH-25/202, HH-25/237, HH-25/237, HH-25/247, HH-25/257, HH-25/262, HH-25/276, HH-25/288, HH-27/225, HH-27/226, HH-27/228, HH-27/271, HH-28/31, HH-31/96, HH-31/162, HH-31/220, HH-31/225, HH-31/227, HH-31/232, HH-32/33, HH-32/51, HH-32/75, HH-32/75, HH-32/80, HH-32/87, HH-32/87, HH-33/44, HH-33/65, HH-33/66, HH-33/77, HH-33/242, HH-34/88, HH-35/5, HH-35/16, HH-35/23, HH-35/36, HH-35/39, HH-36/7, HH-36/34, HH-36/58, HH-36/215, HH-36/216, HH-37/5, HH-37/20, HH-37/28, HH-37/31, HH-37/53, HH-37/80, HH-38/121, HH-38/122, HH-38/150, HH-38/162, HH-38/163, HH-38/166, HH-38/170, HH-38/187, HH-39/5, HH-39/8, HH-41/77, HH-43/7, HH-43/9,

HH-43/15, HH-43/16, HH-43/20, HH-43/91
g.- di HH-2/786
g.- di geldi HH-25/64
geldi g.- di HH-25/64
g.- dik HH-17/19, HH-17/139, HH-19/42, HH-19/57, HH-19/279, HH-25/86, HH-32/62, HH-33/76, HH-35/21, HH-35/22, HH-35/33, HH-36/21, HH-36/126, HH-36/167, HH-37/12, HH-38/5, HH-38/153, HH-40/3
g.- diK HH-2/200, HH-2/793, HH-2/797, HH-2/801, HH-2/802, HH-2/807, HH-2/809, HH-2/836, HH-11/34, HH-11/35, HH-12/2, HH-12/52, HH-12/115, HH-12/334, HH-19/33, HH-19/38, HH-38/160
g.- diķ HH-4/103, HH-5/60, HH-5/145, HH-5/150, HH-6/15, HH-6/23, HH-7/10, HH-7/11, HH-7/53, HH-7/55, HH-7/59, HH-7/60, HH-7/61, HH-8/24, HH-12/347, HH-13/20, HH-14/5, HH-16/67, HH-17/48, HH-17/108, HH-17/129, HH-18/32, HH-19/39, HH-21/30, HH-21/61, HH-23/58, HH-24/16, HH-24/42, HH-25/86, HH-25/87, HH-25/114, HH-25/189, HH-25/203, HH-25/204, HH-25/234, HH-28/118, HH-28/284, HH-30/67, HH-31/10, HH-31/84, HH-31/252, HH-32/33, HH-32/62, HH-33/18, HH-33/37, HH-33/43, HH-35/5, HH-39/4, HH-40/11
g.- dík HH-19/69
g.- díķ HH-10/18, HH-40/2
g.- díḫ HH-2/852
g.- diniz HH-2/63, HH-2/67
ḥoc̱ g.- diniz HH-30/33
g.- diyiz HH-19/22
g.- diyiz HH-6/36 (soru)
ḥoş g.- diyiz HH-12/126
sefa g.- diyiz HH-12/126
ḥoc̱ g.- diyz HH-4/13
ḥoş g.- diğiz HH-10/2
g.- dīler HH-38/170
g.- diler HH-1/17, HH-1/53, HH-2/53, HH-2/65, HH-2/303, HH-3/105, HH-5/6, HH-5/153, HH-5/156, HH-7/16, HH-7/17, HH-7/47, HH-8/52, HH-10/474, HH-10/475, HH-12/212, HH-12/245, HH-12/382, HH-17/108, HH-19/148, HH-19/195, HH-21/104, HH-25/64, HH-25/186, HH-25/187, HH-25/247, HH-25/254, HH-25/263, HH-28/373, HH-31/233, HH-32/40, HH-32/42, HH-33/36, HH-36/187, HH-36/203, HH-36/208, HH-36/210, HH-36/212, HH-37/22, HH-37/31, HH-37/31, HH-37/32, HH-37/84, HH-38/14, HH-38/180, HH-38/199, HH-41/4
g.- icim HH-28/473
g.- ecek HH-15/146, HH-43/17, HH-43/19
g.- ecek HH-5/12 (soru)
g.- ci HH-2/455, HH-15/84
g.- ci ne Ķader HH-2/156
g.- icēk HH-33/6
g.- ici HH-4/210, HH-6/134, HH-14/158, HH-15/84, HH-17/43, HH-19/1, HH-31/65, HH-36/177, HH-41/138, HH-41/309
g.- iciler HH-21/181, HH-34/130
g. HH-2/226, HH-2/307, HH-3/30, HH-5/18, HH-5/26, HH-7/101, HH-7/146, HH-7/153, HH-10/525, HH-12/61, HH-12/187, HH-15/138, HH-16/177, HH-19/276, HH-21/82, HH-21/111, HH-21/211, HH-23/12, HH-24/311, HH-25/193, HH-29/17, HH-29/40, HH-31/216, HH-35/60, HH-36/186, HH-37/34, HH-38/78, HH-38/108, HH-38/116, HH-38/159, HH-40/1, HH-40/2, HH-40/3, HH-40/8, HH-40/17, HH-41/198, HH-41/403
g. baḫíym HH-4/213
g.- sin HH-10/707, HH-12/116, HH-12/117, HH-21/141, HH-34/108, HH-34/110, HH-41/42, HH-41/44, HH-41/44, HH-42/57
g.- in HH-2/793, HH-3/132, HH-15/155, HH-21/59, HH-40/14
g.- sinner HH-10/706, HH-19/5
g.- sínner HH-19/1
g.- esin HH-27/3
g.- e HH-35/65
laʿnet g.- e HH-4/166
ḫáyír g.- esiyiz HH-12/127
g.- se HH-5/65
g.- digimde HH-2/117
geldíķ g.- eli HH-25/53
g.- eneçe HH-28/116, HH-32/83

g.- ib HH-2/778
g.- ik HH-2/643
g.- iķ HH-37/54
g.- inçe HH-25/114
g.- inçi HH-25/261, HH-31/173
g.- inçiķ HH-31/176
g.- irçe HH-21/135
g.- meden HH-2/433, HH-29/28
geli g.- mez HH-33/151
g.- mezden HH-2/806
geldiK g.- eli HH-12/34
g.- i gelmez HH-33/150
g.- ib HH-2/807
g.- inçeķ HH-19/348
g.- inçit HH-36/26, HH-36/71, HH-36/208
g.- erkeni ney HH-2/479
g.- diK geleli HH-12/34
g.- díķ geleli HH-25/53
g.- dikleri zaman HH-29/42
g.- diklerinde HH-36/70
g.- dikten keri HH-19/84, HH-39/17
g.- dikten sona HH-3/125
g.- dikten sōra HH-19/223
g.- dikTen sōra HH-10/581
g.- en HH-2/401, HH-2/401, HH-2/542, HH-7/156, HH-25/291, HH-38/48, HH-38/146, HH-38/146
g.- enner HH-10/439
g.- diķleri HH-25/188
g.- ene HH-2/333
g.- eneçe HH-2/254, HH-25/70, HH-25/71
g.- digi HH-30/5, HH-32/48
g.- dígi zaman HH-2/335
g.- digimde HH-2/303, HH-15/123, HH-37/27
g.- digimiz HH-31/231, HH-31/232
g.- digimizde HH-7/64, HH-12/272, HH-33/38
g.- digįmizde HH-10/71
g.- diyimiz HH-29/74
g.- yerdi HH-2/670
g.- iydi HH-37/78, HH-37/94
g.- irdim HH-32/15, HH-32/43
g.- irdi HH-3/119, HH-3/122, HH-7/82, HH-12/283, HH-12/364, HH-14/82, HH-14/116, HH-14/117, HH-16/43, HH-17/160, HH-19/379, HH-21/186, HH-21/234, HH-24/259, HH-26/49, HH-31/108, HH-36/86, HH-37/120, HH-38/87, HH-38/97, HH-38/97, HH-38/97, HH-38/98, HH-38/111, HH-38/114, HH-41/83, HH-41/84, HH-41/173
g.- liķdi HH-31/223, HH-31/228
g.- liķti HH-24/223, HH-28/131
g.- lerdi HH-43/99
g.- iķdim HH-32/74
g.- iķti HH-17/194, HH-28/391
g.- iķTi HH-28/24
g.- ecekdi HH-41/11
g.- irse HH-19/184, HH-19/185, HH-29/104
g.- illerse HH-8/80
g.- dise HH-2/508, HH-33/30, HH-43/8, HH-43/9
g.- miy HH-10/699, HH-24/256
g.- misiyiz HH-13/21
g.- mez HH-2/727, HH-16/51, HH-28/102, HH-33/222, HH-36/15, HH-36/120, HH-41/138, HH-43/63
nėfsim g.- mez HH-5/76
g.- mezler HH-7/181, HH-7/182, HH-7/182
g.- miyiķ HH-23/29
g.- miyiK mi? HH-2/534
g.- medi HH-2/780, HH-2/781, HH-2/784, HH-10/457, HH-43/81
g.- mēdi HH-2/781, HH-10/564, HH-12/51, HH-16/48, HH-30/54, HH-37/27, HH-37/125
g.- mēdiler HH-30/21, HH-30/23
g.- mediler HH-17/136
g.- micim HH-17/47
g.- me HH-31/108, HH-35/60
g.- mesin HH-28/425, HH-41/42, HH-41/44
g.- miym HH-10/598
g.- mezdi HH-7/82 , HH-33/231
g.- mezlerdi HH-31/133
babam g.- ebilir HH-19/295
g.- emedim HH-42/56
g.- emedi HH-2/57, HH-6/182, HH-8/40, HH-8/80, HH-41/11
g.- emediler HH-15/77
g.- medise HH-43/82
g.- me HH-33/227
g.- mesi HH-2/508
g.- menizi HH-2/440
g.- işi HH-36/149

g.- işinde HH-3/34

gelinliK gelinlik
g. HH-2/127

gelinniK gelinlik
g. HH-2/788, HH-8/77
g.+ i HH-8/74

gel(i)n gelin
g. HH-2/50, HH-2/51, HH-2/53, HH-2/126, HH-2/138, HH-2/139, HH-2/152, HH-2/153, HH-2/155, HH-2/160, HH-2/404, HH-2/406, HH-2/409, HH-2/410, HH-2/414, HH-2/417, HH-2/419, HH-2/457, HH-2/458, HH-2/461, HH-4/63, HH-4/74, HH-4/78, HH-4/138, HH-10/634, HH-12/197, HH-16/84, HH-20/135, HH-20/145, HH-20/145, HH-20/155, HH-24/86, HH-28/59, HH-31/93, HH-32/15, HH-32/15, HH-32/40, HH-33/102, HH-34/117, HH-35/81, HH-37/47, HH-37/47, HH-38/69
g. çıḫTım HH-25/35
g. gúv̇egi HH-4/119
g. ya HH-2/131
g.+ in HH-2/48, HH-2/142, HH-2/154, HH-20/150, HH-20/160, HH-25/206, HH-28/441, HH-34/120, HH-35/85
g.+ iñ HH-37/48, HH-37/66
g.+ i HH-2/154, HH-2/643, HH-4/65, HH-4/120, HH-8/60, HH-20/161, HH-28/84
g.+ e HH-2/162, HH-2/652, HH-19/376, HH-25/207, HH-25/208, HH-37/48
g.+ e HH-33/111 (soru)
g.+ nen ónce HH-2/415
g.+ nen HH-20/149, HH-34/121, HH-37/45
g.+ im HH-28/291, HH-28/296
g.+ im HH-24/312
g.+ in HH-33/104
ammım avradı oĠlu g.+ i HH-2/753
g.+ ner HH-12/381, HH-24/99
g.+ neri HH-10/345 g.+ neri HH-17/174, HH-23/89
g.+ nere HH-2/659, HH-8/96
g.+ nerden HH-31/175
g.+ nerim HH-31/26, HH-35/36
g.+ nerime HH-31/212

gem gem
g. HH-14/32, HH-14/32, HH-25/82, HH-27/87, HH-27/90, HH-27/91, HH-34/36, HH-41/89, HH-41/89, HH-42/38
g.+ i HH-27/87, HH-42/8, HH-42/38

gemi gemi
g.+ lerden HH-7/12, HH-36/41

gemiK kemik
g. dēyil ne HH-2/121

gen kendi
g. gene HH-23/91
g. genni HH-23/93, HH-28/359
g.+ e HH-34/41
g.+ nen HH-40/7, HH-40/8

genc genç
g. HH-2/228, HH-12/113, HH-12/135
g.+ im HH-12/119
g.+ ler HH-19/397
g.+ lere HH-12/113

genç genç
g. HH-7/42

genÇ genç
g. HH-2/58, HH-2/59, HH-2/514, HH-4/51
g.+ se HH-19/344

gende kendi zamirinin bulunma durum eki almış hali
g.+ de HH-17/237, HH-27/278

gende kendi zamirinin yönelme durum eki almış hali
g. HH-10/293, HH-15/50, HH-27/21, HH-27/21, HH-27/21, HH-27/21, HH-27/22, HH-27/145, HH-28/229, HH-28/370, HH-28/371, HH-29/89, HH-30/136, HH-34/67, HH-34/68, HH-37/123, HH-41/133

genden kendi zamirinin ayrılma durum eki almış hali
g. HH-21/14

gendi̧ kendi
g.+ lere HH-10/521

gendī kendi
g. HH-7/120

gend(i) kendi kendi
g. HH-2/318, HH-2/504, HH-4/33, HH-4/45, HH-4/132, HH-5/127, HH-5/167, HH-5/182, HH-5/185, HH-6/46, HH-6/190, HH-6/222, HH-7/92, HH-7/100, HH-7/164, HH-7/193, HH-10/55, HH-10/62, HH-10/272, HH-10/347, HH-10/373, HH-10/397, HH-10/454, HH-10/477, HH-10/479, HH-10/480, HH-10/501, HH-10/505, HH-10/525, HH-10/531, HH-10/536, HH-12/28, HH-12/57, HH-12/74, HH-12/202, HH-12/391, HH-12/394, HH-13/25, HH-13/111, HH-15/70, HH-15/141, HH-16/44, HH-16/175, HH-16/212, HH-20/140, HH-20/390, HH-20/392, HH-21/14, HH-21/55, HH-21/58, HH-21/77, HH-21/78, HH-21/80, HH-21/100, HH-21/138, HH-21/139, HH-21/144, HH-21/163, HH-21/174, HH-23/91, HH-24/28, HH-24/29, HH-24/31, HH-24/166, HH-25/42, HH-25/51, HH-25/91, HH-25/150, HH-25/263, HH-25/264, HH-25/266, HH-26/50, HH-26/53, HH-26/65, HH-26/69, HH-28/44, HH-28/139, HH-28/151, HH-28/172, HH-28/364, HH-28/367, HH-28/370, HH-28/371, HH-28/413, HH-28/500, HH-30/45, HH-30/78, HH-30/85, HH-30/108, HH-30/191, HH-30/198, HH-31/95, HH-31/199, HH-31/205, HH-31/230, HH-33/131, HH-33/195, HH-33/223, HH-34/62, HH-36/4, HH-36/43, HH-36/63, HH-36/193, HH-36/208, HH-41/91, HH-41/165, HH-41/165, HH-41/235, HH-41/414, HH-41/427
g. genne HH-16/103
g. beyúḵ HH-25/46
g.+ ne HH-10/482, HH-10/528, HH-10/547, HH-33/220
g.+ nin HH-10/528
g. şey HH-41/51
g.+ den HH-41/200
g.+ nde HH-10/212, HH-14/139, HH-17/98, HH-17/185, HH-17/189, HH-17/204, HH-24/82, HH-24/298, HH-41/103, HH-41/104
g.+ nden şey edeller HH-41/30
g.+ ne HH-41/53
g.+ ni HH-8/69, HH-10/509, HH-10/525, HH-20/366, HH-41/156, HH-41/196, HH-41/222, HH-41/376, HH-42/44, HH-43/104
g.+ ne HH-10/383, HH-10/697, HH-42/46
g.+ n kimi HH-17/201
g.+ ni HH-10/454
g.+ nkine dēyil HH-21/129
g.+ lerinçeK HH-12/264
g.+ ler HH-27/277

gendü kendi
g. HH-12/390

gene (I) gene, yine
g. HH-1/143, HH-2/315, HH-2/452, HH-2/714, HH-2/818, HH-2/881, HH-4/25, HH-4/99, HH-4/108, HH-4/109, HH-4/120, HH-4/125, HH-4/197, HH-4/214, HH-4/244, HH-4/275, HH-5/97, HH-5/99, HH-5/105, HH-5/112, HH-5/116, HH-6/76, HH-6/126, HH-6/204, HH-8/83, HH-10/14, HH-10/56, HH-10/154, HH-10/166, HH-10/239, HH-10/272, HH-10/275, HH-10/330, HH-10/335, HH-10/336, HH-10/370, HH-10/371, HH-10/381, HH-10/399, HH-10/402, HH-10/571, HH-10/615, HH-10/657, HH-10/706, HH-12/20, HH-12/151, HH-12/280, HH-12/330, HH-13/36, HH-15/9, HH-15/59, HH-15/60, HH-15/61, HH-16/104, HH-16/200, HH-17/148, HH-19/33, HH-19/126, HH-19/137, HH-19/170, HH-19/202, HH-19/247, HH-19/254, HH-19/338, HH-19/375, HH-20/155, HH-20/346, HH-23/84, HH-23/99, HH-24/1, HH-24/86, HH-24/118, HH-24/225, HH-24/293, HH-25/132, HH-25/132, HH-25/132, HH-26/27, HH-27/77, HH-28/14, HH-28/212, HH-28/215, HH-28/216, HH-28/217, HH-28/225, HH-28/226, HH-28/235, HH-28/246, HH-28/252, HH-28/253, HH-

28/259, HH-28/369, HH-28/371, HH-28/377, HH-28/436, HH-28/494, HH-29/53, HH-30/14, HH-30/66, HH-30/105, HH-30/156, HH-30/221, HH-31/12, HH-31/19, HH-31/33, HH-31/48, HH-31/107, HH-31/121, HH-31/125, HH-31/192, HH-31/193, HH-31/230, HH-31/237, HH-33/9, HH-33/133, HH-33/158, HH-33/191, HH-33/205, HH-33/213, HH-33/221, HH-33/230, HH-33/248, HH-35/41, HH-36/17, HH-36/18, HH-36/24, HH-36/64, HH-36/80, HH-36/97, HH-36/106, HH-37/9, HH-37/12, HH-37/53, HH-37/54, HH-37/69, HH-37/70, HH-37/89, HH-37/104, HH-37/118, HH-37/125, HH-37/126, HH-38/11, HH-38/12, HH-38/15, HH-38/58, HH-38/89, HH-38/111, HH-38/120, HH-38/140, HH-38/148, HH-39/4, HH-39/22, HH-41/74, HH-41/85, HH-41/87, HH-41/119, HH-41/233, HH-41/287, HH-41/355, HH-41/363, HH-41/388, HH-43/142, HH-43/185, HH-43/196
g. kimse HH-10/621

gene (II) kendine
g. HH-2/632, HH-2/645, HH-10/76, HH-10/571, HH-10/571, HH-20/277, HH-27/10, HH-27/111, HH-30/79, HH-30/141
gen g. HH-23/92

gener kendileri bk.???
g. HH-36/179

geni kendi
g. HH-2/931, HH-4/145, HH-24/168, HH-24/277, HH-24/309
g.+ nde HH-10/147

genin kendinde
g.+ de şey HH-36/62

geniş geniş
g. HH-37/58

genj genç
g. HH-23/35, HH-38/39
g.+ ler HH-38/39

genler kendiler
g.+ i HH-13/37

genne kendine
g. HH-1/142, HH-2/141, HH-2/244, HH-2/563, HH-2/651, HH-3/63, HH-3/115, HH-3/119, HH-4/31, HH-4/48, HH-4/49, HH-4/56, HH-4/57, HH-4/62, HH-4/68, HH-4/70, HH-4/71, HH-4/71, HH-4/73, HH-4/73, HH-4/82, HH-4/90, HH-4/92, HH-4/110, HH-4/119, HH-4/122, HH-4/126, HH-4/127, HH-4/136, HH-4/139, HH-4/147, HH-4/148, HH-4/155, HH-4/166, HH-4/173, HH-4/201, HH-4/212, HH-4/220, HH-4/221, HH-4/234, HH-4/247, HH-5/17, HH-5/46, HH-5/46, HH-5/57, HH-5/83, HH-5/85, HH-5/92, HH-5/99, HH-5/107, HH-5/113, HH-5/119, HH-5/129, HH-5/129, HH-5/130, HH-5/151, HH-6/21, HH-6/38, HH-6/90, HH-6/98, HH-6/105, HH-6/152, HH-6/153, HH-6/158, HH-6/166, HH-6/170, HH-6/170, HH-6/173, HH-6/217, HH-6/219, HH-7/5, HH-7/43, HH-7/52, HH-7/75, HH-7/92, HH-7/93, HH-7/111, HH-7/111, HH-7/127, HH-7/127, HH-8/18, HH-8/33, HH-8/36, HH-8/54, HH-8/56, HH-8/61, HH-8/64, HH-8/71, HH-8/87, HH-8/93, HH-8/105, HH-8/106, HH-8/106, HH-8/106, HH-9/4, HH-10/51, HH-10/59, HH-10/75, HH-10/91, HH-10/95, HH-10/99, HH-10/121, HH-10/137, HH-10/138, HH-10/164, HH-10/205, HH-10/212, HH-10/226, HH-10/234, HH-10/259, HH-10/265, HH-10/266, HH-10/273, HH-10/275, HH-10/278, HH-10/292, HH-10/295, HH-10/299, HH-10/300, HH-10/309, HH-10/313, HH-10/318, HH-10/321, HH-10/322, HH-10/328, HH-10/333, HH-10/340, HH-10/340, HH-10/341, HH-10/359, HH-10/381, HH-10/389, HH-10/396, HH-10/397, HH-10/403, HH-10/404, HH-10/420, HH-10/422, HH-10/429, HH-10/437, HH-10/442, HH-10/443, HH-10/445, HH-10/450, HH-10/453, HH-10/472, HH-10/483, HH-10/503, HH-10/513, HH-10/521, HH-10/524, HH-10/525, HH-10/531, HH-10/570, HH-10/570, HH-10/576, HH-

10/579, HH-10/628, HH-10/647, HH-10/666, HH-10/667, HH-10/668, HH-10/676, HH-10/696, HH-10/705, HH-11/19, HH-11/48, HH-12/8, HH-12/16, HH-12/36, HH-12/86, HH-12/103, HH-12/117, HH-12/243, HH-12/263, HH-12/281, HH-12/286, HH-12/320, HH-12/342, HH-12/374, HH-13/13, HH-13/31, HH-13/37, HH-13/43, HH-13/43, HH-13/79, HH-13/104, HH-13/104, HH-13/105, HH-14/34, HH-14/39, HH-14/48, HH-14/49, HH-14/58, HH-14/58, HH-14/62, HH-14/72, HH-14/82, HH-14/85, HH-14/100, HH-14/113, HH-14/121, HH-14/126, HH-14/127, HH-14/140, HH-14/148, HH-14/152, HH-14/154, HH-14/156, HH-14/156, HH-15/7, HH-15/32, HH-15/54, HH-15/61, HH-15/74, HH-15/75, HH-15/93, HH-15/98, HH-15/102, HH-15/105, HH-15/117, HH-15/119, HH-15/122, HH-15/126, HH-15/130, HH-15/133, HH-15/136, HH-15/154, HH-16/25, HH-16/96, HH-16/123, HH-16/128, HH-16/139, HH-16/143, HH-16/146, HH-16/148, HH-16/187, HH-16/188, HH-16/204, HH-16/219, HH-17/4, HH-17/4, HH-17/38, HH-17/61, HH-17/68, HH-17/69, HH-17/80, HH-17/160, HH-17/187, HH-17/210, HH-17/220, HH-17/229, HH-17/234, HH-17/235, HH-17/247, HH-17/253, HH-18/53, HH-19/43, HH-19/54, HH-19/54, HH-19/112, HH-19/114, HH-19/200, HH-19/235, HH-19/254, HH-19/322, HH-19/332, HH-19/348, HH-19/349, HH-19/350, HH-19/357, HH-19/372, HH-19/374, HH-19/381, HH-19/382, HH-19/383, HH-19/400, HH-19/408, HH-19/411, HH-19/419, HH-20/34, HH-20/46, HH-20/53, HH-20/84, HH-20/95, HH-20/102, HH-20/210, HH-20/211, HH-20/226, HH-20/260, HH-20/260, HH-20/263, HH-20/267, HH-20/282, HH-20/334, HH-20/362, HH-20/394, HH-21/23, HH-21/66, HH-21/68, HH-21/82, HH-21/128, HH-21/143, HH-21/161, HH-21/165, HH-21/200, HH-21/213, HH-21/218, HH-23/11, HH-23/27, HH-23/64, HH-23/80, HH-23/84, HH-23/88, HH-23/102, HH-23/110, HH-23/112, HH-23/115, HH-23/118, HH-23/121, HH-24/68, HH-24/81, HH-24/82, HH-24/129, HH-24/133, HH-24/146, HH-24/151, HH-24/197, HH-24/285, HH-24/290, HH-24/297, HH-24/298, HH-24/305, HH-24/312, HH-24/313, HH-25/62, HH-25/69, HH-25/115, HH-25/134, HH-25/136, HH-25/150, HH-25/152, HH-25/194, HH-25/202, HH-25/209, HH-25/212, HH-25/256, HH-26/4, HH-26/53, HH-26/55, HH-26/69, HH-27/23, HH-27/24, HH-27/28, HH-27/31, HH-27/40, HH-27/113, HH-27/119, HH-27/124, HH-27/139, HH-27/141, HH-27/154, HH-27/155, HH-27/157, HH-27/158, HH-27/167, HH-27/171, HH-27/179, HH-27/188, HH-27/203, HH-27/205, HH-27/209, HH-27/238, HH-27/240, HH-27/241, HH-27/244, HH-27/246, HH-27/247, HH-27/275, HH-27/277, HH-28/23, HH-28/42, HH-28/58, HH-28/76, HH-28/77, HH-28/131, HH-28/155, HH-28/156, HH-28/161, HH-28/163, HH-28/169, HH-28/174, HH-28/178, HH-28/184, HH-28/204, HH-28/205, HH-28/207, HH-28/216, HH-28/217, HH-28/229, HH-28/244, HH-28/269, HH-28/311, HH-28/312, HH-28/313, HH-28/315, HH-28/316, HH-28/321, HH-28/335, HH-28/356, HH-28/360, HH-28/367, HH-28/387, HH-28/411, HH-28/426, HH-28/429, HH-28/431, HH-28/439, HH-28/458, HH-28/465, HH-28/466, HH-28/482, HH-28/512, HH-28/512, HH-28/515, HH-28/518, HH-29/23, HH-29/77, HH-29/78, HH-30/11, HH-30/79, HH-30/87, HH-30/88, HH-30/95, HH-30/98, HH-30/102, HH-30/103, HH-30/104, HH-30/106, HH-30/119, HH-30/122, HH-30/130, HH-30/141, HH-30/144, HH-30/147, HH-30/147, HH-30/149, HH-30/191, HH-30/192, HH-30/209, HH-30/216, HH-31/5, HH-31/12, HH-31/13, HH-31/16, HH-31/33, HH-31/33, HH-31/36, HH-31/79, HH-31/104, HH-31/119, HH-31/126, HH-31/168, HH-31/188, HH-31/205, HH-31/242, HH-31/249, HH-

33/15, HH-33/27, HH-33/28, HH-33/63, HH-33/66, HH-33/67, HH-33/67, HH-33/96, HH-33/128, HH-33/137, HH-33/138, HH-33/156, HH-33/158, HH-33/159, HH-33/166, HH-33/167, HH-33/234, HH-34/35, HH-34/36, HH-34/76, HH-34/112, HH-34/124, HH-35/49, HH-36/64, HH-36/77, HH-36/141, HH-36/144, HH-37/63, HH-41/14, HH-41/24, HH-41/59, HH-41/60, HH-41/62, HH-41/75, HH-41/119, HH-41/119, HH-41/137, HH-41/188, HH-41/233, HH-41/237, HH-41/247, HH-41/250, HH-41/295, HH-41/300, HH-41/336, HH-41/353, HH-41/354, HH-41/363, HH-41/433, HH-42/45, HH-42/46, HH-42/77, HH-42/78, HH-43/17, HH-43/20, HH-43/30, HH-43/65, HH-43/69, HH-43/87, HH-43/89, HH-43/93, HH-43/129, HH-43/129, HH-43/133, HH-43/137, HH-43/142, HH-43/159, HH-43/189, HH-43/203, HH-43/218
g. yaʿní HH-10/267
g. ne HH-43/69
g. sōra HH-10/467
g. şey HH-27/189
g. şėy HH-19/332
genni g. HH-10/342
gendi g. HH-16/103
genni g. HH-16/38
g.+ n HH-28/139

gennen kendiyle
g. HH-10/328, HH-10/451, HH-11/20, HH-12/62, HH-12/300, HH-15/105, HH-19/139, HH-21/222, HH-23/28, HH-24/305, HH-25/44, HH-26/52, HH-27/87, HH-28/239, HH-28/393, HH-30/54, HH-31/16, HH-31/209, HH-33/22, HH-43/178, HH-43/181

genner kendileri bk.???
g. HH-4/134, HH-5/124, HH-5/165, HH-6/177, HH-7/30, HH-7/48, HH-7/76, HH-7/143, HH-9/18, HH-9/30, HH-10/80, HH-10/89, HH-10/138, HH-10/150, HH-10/252, HH-10/253, HH-10/465, HH-10/466, HH-10/471, HH-10/474, HH-10/475, HH-10/479, HH-10/500, HH-10/546, HH-10/688, HH-11/3, HH-12/244, HH-13/60, HH-15/85, HH-15/86, HH-19/1, HH-19/386, HH-19/390, HH-19/427, HH-21/15, HH-21/96, HH-21/121, HH-21/122, HH-21/141, HH-21/158, HH-21/169, HH-24/27, HH-25/22, HH-25/238, HH-25/270, HH-25/298, HH-27/10, HH-28/153, HH-28/314, HH-30/23, HH-31/210, HH-33/182, HH-33/193, HH-36/16, HH-36/28, HH-36/70, HH-36/101, HH-36/109, HH-36/120, HH-36/121, HH-36/185, HH-41/150, HH-41/275, HH-41/301
g. kimi HH-12/208
g. sōra HH-7/143
g. gennere HH-24/54
g. genni HH-30/215
g. kimi HH-17/239, HH-23/81
g.+ i HH-7/79, HH-12/146, HH-13/37, HH-37/35, HH-41/278, HH-42/37
g.+ í HH-28/220, HH-28/258
g.+ e HH-3/9, HH-3/105, HH-5/30, HH-5/31, HH-5/59, HH-5/60, HH-5/62, HH-5/152, HH-7/54, HH-7/186, HH-8/23, HH-8/98, HH-9/12, HH-9/13, HH-9/20, HH-10/53, HH-10/291, HH-10/410, HH-10/434, HH-10/478, HH-10/545, HH-10/603, HH-10/677, HH-12/145, HH-12/146, HH-12/147, HH-12/159, HH-12/201, HH-12/274, HH-12/368, HH-14/106, HH-15/75, HH-15/76, HH-15/78, HH-15/126, HH-16/70, HH-16/153, HH-16/154, HH-16/223, HH-17/71, HH-17/162, HH-17/188, HH-19/147, HH-19/167, HH-20/185, HH-20/382, HH-21/113, HH-23/91, HH-24/43, HH-24/65, HH-24/66, HH-24/179, HH-24/264, HH-25/9, HH-25/23, HH-27/30, HH-27/77, HH-27/158, HH-27/200, HH-27/216, HH-27/251, HH-27/279, HH-27/280, HH-28/88, HH-28/335, HH-28/337, HH-28/364, HH-28/372, HH-28/373, HH-28/375, HH-28/425, HH-28/455, HH-28/506, HH-30/35, HH-30/99, HH-30/115, HH-30/202, HH-31/75, HH-31/138, HH-32/80, HH-33/23, HH-33/51, HH-33/69, HH-33/233, HH-34/8, HH-36/86, HH-36/183, HH-36/186, HH-36/208, HH-41/46

genner g.+ e HH-24/54
g.+ de HH-19/215, HH-29/19, HH-36/199, HH-41/41
g.+ den HH-4/150, HH-10/550, HH-10/558, HH-12/208, HH-13/69, HH-15/126, HH-17/98, HH-19/199, HH-28/64, HH-28/320, HH-34/12, HH-35/46, HH-36/45, HH-42/25
g.+ den sōra HH-19/28
g.+ den HH-19/5, HH-19/166, HH-28/374
g.+ nen HH-33/203
g.+ kinnen HH-36/19
g.+ çe HH-5/104
g.+ sini HH-30/83

gennersiz kendileri olmadan
g. HH-5/152

genneř kendileri
g.+ i HH-21/54

gennē kendine
g. HH-21/203

gennēr kendiler
g.+ in HH-5/69, HH-10/306, HH-10/439, HH-12/207, HH-17/225, HH-28/41, HH-28/344, HH-28/468, HH-36/31
g.+ i HH-1/28, HH-4/214, HH-4/228, HH-4/261, HH-4/262, HH-4/266, HH-5/13, HH-5/158, HH-5/162, HH-5/170, HH-5/171, HH-6/90, HH-6/91, HH-6/93, HH-6/94, HH-6/95, HH-6/115, HH-6/116, HH-6/153, HH-6/197, HH-6/198, HH-6/200, HH-6/202, HH-6/202, HH-7/76, HH-7/108, HH-7/189, HH-7/200, HH-7/202, HH-8/6, HH-8/7, HH-8/9, HH-8/10, HH-8/12, HH-8/13, HH-8/15, HH-8/17, HH-8/18, HH-8/19, HH-8/20, HH-8/21, HH-8/96, HH-10/48, HH-10/239, HH-10/286, HH-10/286, HH-10/292, HH-10/299, HH-10/306, HH-10/490, HH-10/526, HH-10/541, HH-10/644, HH-10/649, HH-11/7, HH-11/41, HH-11/41, HH-11/42, HH-11/52, HH-12/384, HH-13/67, HH-13/106, HH-13/110, HH-13/111, HH-13/112, HH-14/6, HH-14/28, HH-14/29, HH-14/35, HH-14/38, HH-14/61, HH-14/63, HH-14/138, HH-15/103, HH-15/131, HH-15/155, HH-15/156, HH-16/52, HH-16/70, HH-17/34, HH-17/35, HH-17/63, HH-17/98, HH-17/106, HH-17/107, HH-17/175, HH-17/230, HH-17/253, HH-17/254, HH-17/263, HH-17/272, HH-17/276, HH-17/277, HH-19/101, HH-19/237, HH-19/320, HH-19/390, HH-19/393, HH-20/130, HH-20/261, HH-21/2, HH-23/99, HH-24/97, HH-24/118, HH-24/120, HH-24/123, HH-24/125, HH-24/126, HH-24/152, HH-24/257, HH-24/259, HH-25/88, HH-25/89, HH-25/122, HH-25/128, HH-25/250, HH-25/254, HH-25/257, HH-25/262, HH-25/282, HH-25/289, HH-25/293, HH-26/71, HH-27/57, HH-27/77, HH-27/123, HH-27/214, HH-27/215, HH-27/271, HH-28/15, HH-28/18, HH-28/57, HH-28/218, HH-28/219, HH-28/220, HH-28/222, HH-28/257, HH-28/303, HH-28/336, HH-28/337, HH-28/343, HH-28/351, HH-28/355, HH-28/424, HH-28/425, HH-28/427, HH-28/451, HH-28/507, HH-30/52, HH-30/63, HH-30/91, HH-30/171, HH-30/172, HH-30/200, HH-31/16, HH-31/17, HH-31/138, HH-31/145, HH-31/165, HH-31/174, HH-31/174, HH-31/188, HH-31/191, HH-31/198, HH-31/202, HH-31/203, HH-33/164, HH-34/46, HH-34/121, HH-34/121, HH-34/131, HH-36/94, HH-36/145, HH-36/174, HH-36/205, HH-36/213, HH-37/11

gennēř kendiler
g.+ i HH-4/259, HH-4/275, HH-11/31

gennė kendine
g. HH-36/4

genní kendi
g. HH-28/146, HH-28/147, HH-28/162, HH-28/180, HH-28/221, HH-28/235, HH-28/237, HH-28/238, HH-28/241, HH-28/250, HH-28/252, HH-28/253
g. sōra HH-28/394
g. şey HH-28/226

genni kendi 0
g. HH-1/137, HH-2/299, HH-2/630, HH-2/645, HH-2/661, HH-3/110, HH-3/141, HH-4/52, HH-4/60, HH-4/61, HH-4/65, HH-4/67, HH-4/68, HH-4/70, HH-4/72, HH-4/72, HH-4/86, HH-4/106, HH-4/144, HH-4/145, HH-4/149, HH-4/150, HH-4/159, HH-4/227, HH-4/261, HH-4/266, HH-5/13, HH-5/34, HH-5/38, HH-5/44, HH-5/64, HH-5/64, HH-5/66, HH-5/67, HH-5/69, HH-5/87, HH-5/88, HH-5/88, HH-5/97, HH-5/98, HH-5/100, HH-5/102, HH-5/104, HH-5/105, HH-5/106, HH-5/113, HH-6/40, HH-6/45, HH-6/94, HH-6/139, HH-6/142, HH-6/148, HH-6/148, HH-6/151, HH-6/152, HH-6/152, HH-6/170, HH-6/173, HH-6/219, HH-6/221, HH-6/221, HH-7/44, HH-7/62, HH-7/63, HH-7/64, HH-7/87, HH-7/100, HH-7/101, HH-7/127, HH-7/150, HH-7/195, HH-7/196, HH-7/197, HH-7/208, HH-8/31, HH-8/32, HH-8/32, HH-8/33, HH-8/34, HH-8/39, HH-8/40, HH-8/41, HH-8/42, HH-8/60, HH-8/61, HH-8/69, HH-8/70, HH-8/77, HH-8/80, HH-8/80, HH-8/83, HH-8/91, HH-9/10, HH-9/11, HH-10/89, HH-10/94, HH-10/95, HH-10/96, HH-10/96, HH-10/99, HH-10/136, HH-10/169, HH-10/177, HH-10/179, HH-10/223, HH-10/225, HH-10/228, HH-10/230, HH-10/272, HH-10/279, HH-10/280, HH-10/285, HH-10/291, HH-10/303, HH-10/317, HH-10/323, HH-10/325, HH-10/345, HH-10/354, HH-10/435, HH-10/440, HH-10/465, HH-10/488, HH-10/506, HH-10/512, HH-10/532, HH-10/534, HH-10/576, HH-10/577, HH-10/580, HH-10/582, HH-10/648, HH-10/652, HH-10/652, HH-10/653, HH-10/661, HH-10/668, HH-10/670, HH-10/692, HH-11/26, HH-11/47, HH-12/52, HH-12/83, HH-12/84, HH-12/84, HH-12/117, HH-12/153, HH-12/189, HH-12/197, HH-12/248, HH-12/280, HH-12/304, HH-12/305, HH-12/307, HH-12/314, HH-12/319, HH-12/328, HH-12/375, HH-12/393, HH-13/25, HH-13/26, HH-13/41, HH-13/42, HH-13/43, HH-13/90, HH-13/91, HH-13/102, HH-13/105, HH-13/106, HH-13/107, HH-13/108, HH-13/124, HH-14/78, HH-14/80, HH-14/85, HH-14/86, HH-14/114, HH-14/127, HH-14/128, HH-14/139, HH-14/149, HH-14/157, HH-15/7, HH-15/8, HH-15/9, HH-15/15, HH-15/16, HH-15/16, HH-15/59, HH-15/74, HH-15/88, HH-15/94, HH-15/117, HH-15/118, HH-15/133, HH-15/140, HH-15/141, HH-16/21, HH-16/41, HH-16/78, HH-16/100, HH-16/102, HH-16/109, HH-16/111, HH-16/116, HH-16/124, HH-16/138, HH-16/143, HH-16/149, HH-16/151, HH-16/153, HH-16/170, HH-16/194, HH-16/197, HH-16/215, HH-16/216, HH-16/218, HH-16/219, HH-16/224, HH-16/225, HH-17/19, HH-17/22, HH-17/38, HH-17/78, HH-17/115, HH-17/126, HH-17/144, HH-17/160, HH-17/188, HH-17/196, HH-17/200, HH-17/202, HH-17/203, HH-17/206, HH-17/221, HH-17/243, HH-17/247, HH-17/248, HH-17/248, HH-17/249, HH-17/251, HH-17/252, HH-17/263, HH-18/20, HH-18/32, HH-19/242, HH-19/343, HH-19/346, HH-19/399, HH-19/404, HH-19/406, HH-20/35, HH-20/37, HH-20/102, HH-20/103, HH-20/105, HH-20/106, HH-20/107, HH-20/135, HH-20/300, HH-20/343, HH-20/364, HH-20/394, HH-20/395, HH-21/70, HH-21/78, HH-21/83, HH-21/85, HH-21/106, HH-21/121, HH-21/122, HH-21/127, HH-21/131, HH-21/134, HH-21/143, HH-21/147, HH-21/148, HH-21/149, HH-21/175, HH-21/176, HH-23/21, HH-23/28, HH-23/53, HH-23/63, HH-23/67, HH-23/69, HH-23/79, HH-23/80, HH-23/88, HH-23/95, HH-23/107, HH-23/108, HH-23/109, HH-23/110, HH-23/111, HH-23/114, HH-23/121, HH-23/123, HH-23/170, HH-24/20, HH-24/21, HH-24/78, HH-24/118, HH-24/130, HH-24/136, HH-24/137, HH-24/138, HH-24/142, HH-24/143, HH-24/145, HH-24/146, HH-24/155, HH-24/161, HH-24/164, HH-24/168, HH-24/196, HH-24/197, HH-24/269, HH-24/270, HH-24/276, HH-

24/278, HH-24/279, HH-24/282, HH-24/301, HH-24/310, HH-24/315, HH-25/27, HH-25/64, HH-25/65, HH-25/69, HH-25/70, HH-25/71, HH-25/103, HH-25/118, HH-25/123, HH-25/126, HH-25/127, HH-25/128, HH-25/130, HH-25/131, HH-25/132, HH-25/132, HH-25/133, HH-25/133, HH-25/137, HH-25/137, HH-25/138, HH-25/182, HH-25/222, HH-25/239, HH-25/244, HH-25/260, HH-25/266, HH-26/6, HH-26/29, HH-26/58, HH-26/73, HH-27/92, HH-27/145, HH-27/146, HH-27/172, HH-27/174, HH-27/184, HH-27/187, HH-27/189, HH-27/207, HH-27/245, HH-27/246, HH-27/274, HH-28/5, HH-28/19, HH-28/20, HH-28/21, HH-28/27, HH-28/28, HH-28/31, HH-28/33, HH-28/42, HH-28/42, HH-28/44, HH-28/44, HH-28/45, HH-28/47, HH-28/53, HH-28/59, HH-28/61, HH-28/62, HH-28/76, HH-28/127, HH-28/138, HH-28/154, HH-28/161, HH-28/163, HH-28/164, HH-28/166, HH-28/168, HH-28/169, HH-28/174, HH-28/180, HH-28/190, HH-28/192, HH-28/202, HH-28/205, HH-28/206, HH-28/207, HH-28/207, HH-28/209, HH-28/214, HH-28/215, HH-28/216, HH-28/217, HH-28/234, HH-28/248, HH-28/277, HH-28/279, HH-28/281, HH-28/282, HH-28/283, HH-28/285, HH-28/286, HH-28/293, HH-28/294, HH-28/297, HH-28/298, HH-28/305, HH-28/308, HH-28/313, HH-28/315, HH-28/317, HH-28/319, HH-28/320, HH-28/333, HH-28/333, HH-28/336, HH-28/359, HH-28/360, HH-28/361, HH-28/370, HH-28/373, HH-28/379, HH-28/380, HH-28/381, HH-28/386, HH-28/391, HH-28/394, HH-28/397, HH-28/404, HH-28/410, HH-28/411, HH-28/418, HH-28/422, HH-28/429, HH-28/441, HH-28/452, HH-28/453, HH-28/453, HH-28/457, HH-28/459, HH-28/460, HH-28/461, HH-28/474, HH-28/475, HH-28/476, HH-28/486, HH-28/491, HH-28/493, HH-28/508, HH-29/13, HH-30/5, HH-30/20, HH-30/82, HH-30/91, HH-30/96, HH-30/102, HH-30/115, HH-30/127, HH-30/128, HH-30/129, HH-30/138, HH-30/146, HH-30/148, HH-30/149, HH-30/150, HH-30/150, HH-30/158, HH-30/161, HH-30/162, HH-30/163, HH-30/164, HH-30/174, HH-30/176, HH-30/177, HH-30/178, HH-30/179, HH-30/180, HH-30/183, HH-30/193, HH-30/196, HH-30/199, HH-30/206, HH-30/207, HH-30/208, HH-30/209, HH-30/210, HH-31/14, HH-31/36, HH-31/37, HH-31/43, HH-31/87, HH-31/115, HH-31/119, HH-31/119, HH-31/121, HH-31/142, HH-31/161, HH-31/162, HH-31/204, HH-31/208, HH-33/26, HH-33/44, HH-33/77, HH-33/124, HH-33/131, HH-33/145, HH-33/149, HH-33/150, HH-33/151, HH-33/152, HH-33/198, HH-33/214, HH-33/215, HH-33/217, HH-33/227, HH-34/13, HH-34/55, HH-34/68, HH-34/72, HH-34/83, HH-34/85, HH-34/90, HH-34/91, HH-34/93, HH-34/130, HH-35/100, HH-35/110, HH-36/10, HH-36/73, HH-36/75, HH-36/135, HH-36/156, HH-36/158, HH-36/180, HH-37/47, HH-38/28, HH-38/92, HH-38/108, HH-41/20, HH-41/26, HH-41/28, HH-41/36, HH-41/61, HH-41/62, HH-41/67, HH-41/74, HH-41/87, HH-41/108, HH-41/110, HH-41/121, HH-41/149, HH-41/156, HH-41/162, HH-41/167, HH-41/170, HH-41/173, HH-41/174, HH-41/191, HH-41/250, HH-41/285, HH-41/286, HH-41/314, HH-41/319, HH-41/326, HH-41/335, HH-41/345, HH-41/359, HH-41/379, HH-41/384, HH-41/416, HH-41/420, HH-42/33, HH-42/41, HH-42/42, HH-42/54, HH-43/71, HH-43/92, HH-43/93, HH-43/105, HH-43/109, HH-43/109, HH-43/111, HH-43/113, HH-43/114, HH-43/115, HH-43/115, HH-43/116, HH-43/120, HH-43/121, HH-43/126, HH-43/211, HH-43/212, HH-43/223, HH-43/269

gen g. HH-23/93, HH-28/359

genner g. HH-30/215

g. genne HH-10/342, HH-16/38

g. sōra HH-10/474, HH-10/654, HH-28/327

g. şey HH-4/65, HH-28/234
g. şey ettik HH-43/144
g. şeyi HH-14/143
g.+ n HH-2/270, HH-7/142, HH-7/143, HH-12/14, HH-12/21, HH-12/72, HH-13/25, HH-19/54, HH-19/183, HH-19/345, HH-20/128, HH-21/53, HH-28/263, HH-31/15, HH-31/200, HH-34/108, HH-36/201, HH-41/87, HH-41/235
g.+ n kimin HH-41/202
g.+ n şeyne HH-31/226
g.+ ni HH-20/34
g.+ nde HH-4/278, HH-7/96, HH-10/17, HH-15/47, HH-15/88, HH-15/133, HH-19/114, HH-19/149, HH-19/202, HH-19/216, HH-24/82, HH-36/76, HH-36/195, HH-36/195, HH-36/218, HH-40/8, HH-41/132, HH-41/137, HH-43/173
g.+ nden HH-41/157
g.+ sini HH-30/81
g.+ ndi HH-7/78
g.+ nkini HH-21/223

gennī kendi
g. HH-17/80, HH-24/136, HH-26/57

gennị kendi
g. HH-10/431

genş genç
en g. HH-2/192
g.+ leri HH-1/28, HH-2/741
g.+ lere HH-2/738
g.+ Ti HH-4/202
g.+ Tik HH-4/197

gençilen - iyileşmek
g.- irse HH-23/27

ger eğer
g. HH-2/825, HH-38/29

gerçeK gerçek
g.+ den HH-2/301, HH-2/514, HH-2/737, HH-2/741, HH-2/746, HH-2/759, HH-2/760, HH-2/775
g.+ Ten HH-2/68, HH-2/95, HH-2/183, HH-2/213, HH-2/226

gerek - gerekmek
g.- ir HH-29/78

gereK(g) gerek, ihtiyaç
g. HH-2/252, HH-19/176
g.+ imiz HH-31/67

geri geri, geri kalan; tekrardan
g. HH-1/53, HH-2/434, HH-2/506, HH-3/70, HH-3/71, HH-5/158, HH-7/201, HH-8/18, HH-10/177, HH-10/178, HH-10/179, HH-10/392, HH-10/445, HH-10/446, HH-10/479, HH-10/636, HH-12/392, HH-15/47, HH-15/155, HH-16/97, HH-17/248, HH-17/277, HH-19/46, HH-19/86, HH-19/170, HH-21/30, HH-21/30, HH-21/54, HH-23/23, HH-23/88, HH-24/198, HH-24/278, HH-25/192, HH-25/204, HH-26/38, HH-28/371, HH-28/413, HH-28/457, HH-28/458, HH-31/96, HH-31/233, HH-32/31, HH-33/133, HH-33/150, HH-33/152, HH-33/247, HH-34/117, HH-36/37, HH-36/98, HH-36/141, HH-37/124, HH-41/36, HH-41/152, HH-41/334, HH-41/400, HH-41/409, HH-43/108, HH-43/119
onnan g. HH-19/292
g. de HH-29/13
g.+ den HH-41/125, HH-41/132, HH-41/133

gerli turuncu renk
g. HH-2/820

gerlī turuncu renk
g. HH-2/820

geřçeKden gerçekten
g. HH-2/98

ges - (I) gelmek
g.- sin HH-19/184, HH-19/185, HH-27/243, HH-28/515, HH-28/517, HH-31/127
rāz g.- sin HH-20/305
g.- sene HH-12/258

ges- geçmek; neticelendirmek, sonlandırmak

g.- icim HH-1/2

geş - geçmek, gitmek, ulaşmak
g.- tim HH-19/30, HH-35/29, HH-35/30
g.- di HH-2/802, HH-36/79, HH-38/53, HH-38/74
g.- ti HH-19/92, HH-35/32, HH-36/42
g.- Ti HH-2/697, HH-8/39, HH-10/414, HH-35/32
ayım g.- ti HH-31/197
g.- ti yani HH-32/83
g.- Tik HH-33/227
g.- tiķ HH-7/12, HH-12/386
g.- Tiķ HH-17/14, HH-24/4, HH-31/70
g.- diK HH-38/154
g.- tiķ fīlan HH-32/60
g.- Tiler HH-27/216
g.- diķten sōra HH-19/35
g.- Timse HH-4/202

get - girmek bk.???
g.- miş HH-4/95, HH-4/198, HH-4/198, HH-38/84
g.- dim HH-19/122, HH-38/84
g.- tim HH-2/808, HH-4/104, HH-4/177, HH-5/108, HH-5/126, HH-12/248, HH-12/250, HH-23/12, HH-31/106, HH-31/186, HH-41/392, HH-41/399, HH-41/400, HH-41/401, HH-41/402, HH-41/403, HH-41/404, HH-41/406, HH-41/407, HH-42/54
g.- Tim HH-7/159, HH-12/186, HH-12/187, HH-23/12, HH-24/11, HH-28/103, HH-31/106, HH-31/106, HH-31/110, HH-31/121, HH-31/124
g.- tin HH-28/267
g.- Tin HH-21/86, HH-21/87
g.- di HH-38/3, HH-38/5, HH-38/13, HH-38/190
g.- di ḫa HH-38/3
g.- ti HH-2/781, HH-4/58, HH-12/357, HH-19/160, HH-19/338, HH-20/391, HH-20/392, HH-32/34, HH-32/66, HH-36/214, HH-39/19, HH-41/347
g.- Ti HH-2/745, HH-8/79, HH-12/187, HH-12/392, HH-21/164, HH-28/24, HH-35/10, HH-35/28, HH-36/63, HH-36/214, HH-39/7
g.- ti HH-2/745, HH-2/781, HH-4/133, HH-41/346
g.- tik HH-21/30, HH-28/514, HH-31/110, HH-42/73
g.- tiķ HH-4/226
g.- Tiķ HH-21/67, HH-21/103, HH-25/85, HH-31/69, HH-31/132, HH-35/40
g.- tiler HH-3/99, HH-6/18, HH-12/244, HH-13/60, HH-19/407, HH-25/151, HH-25/255, HH-25/260, HH-39/13
g.- Tiler HH-6/18, HH-19/177
g.- ci HH-6/146, HH-20/391
g. HH-4/173, HH-15/66, HH-15/67, HH-15/123, HH-15/138, HH-25/195, HH-27/214, HH-28/515, HH-31/170, HH-33/211, HH-41/198, HH-43/13
gótür g. HH-5/44
g.- sin HH-32/34
g.- sinner HH-5/133
g.- se HH-12/258
g.- seyiz HH-12/267
g.- meden HH-3/144
g.- tikTen keri HH-15/72
g.- tikTen keřři HH-15/86
g.- TikTen sora HH-19/168
g.- tīmiz HH-41/398
g.- tise HH-21/162
g.- Tise ne HH-10/403
g.- miy HH-41/372
g.- mem HH-6/16
g.- mez HH-6/121, HH-15/48
g.- meS HH-15/47
g.- mezziK HH-6/167
g.- mezziķ HH-6/187, HH-20/108
g.- mek HH-30/224
g.- mezler HH-6/166
g.- miyigim HH-12/257
g.- mēdi HH-6/118
g.- medik HH-42/73
g.- mēdiķ HH-6/17
g.- me HH-25/69
g.- mesedi HH-32/34

getır - getirmek
g.- díler HH-38/190

getír - getirmek
g.- dim HH-19/73

getíř - getirmek
g.- iller HH-6/192
g.- diķ HH-10/466

geti - getirmek
g.- sin HH-20/154

getir getirmek
g.- isen HH-43/269
g.- isin HH-2/282, HH-2/354, HH-2/432, HH-25/118, HH-25/128, HH-25/138
g.- iyn HH-37/117
g.- iy HH-12/25, HH-36/89, HH-37/96
g.- iyi HH-37/70
g.- iyřiķ HH-31/30, HH-31/32
g.- iysiz HH-4/102
g.- iyler HH-31/84
g.- in HH-33/102, HH-33/149
g.- ir HH-1/34, HH-2/336, HH-2/339, HH-2/482, HH-3/158, HH-6/187, HH-12/30, HH-20/155, HH-20/234, HH-25/54, HH-25/56, HH-28/275, HH-29/72, HH-30/85, HH-35/100, HH-41/370
g.- ir ne HH-3/157
g.- eř HH-38/140
g.- irsin HH-25/128
g.- erler HH-2/379
g.- iler HH-2/389, HH-2/389, HH-2/471, HH-2/473, HH-2/905, HH-28/244, HH-34/91
g.- illel HH-2/476
g.- iller HH-2/83, HH-2/207, HH-2/442, HH-2/453, HH-2/481, HH-2/482, HH-2/483, HH-2/638, HH-2/645, HH-2/904, HH-4/71, HH-4/98, HH-6/71, HH-6/98, HH-6/202, HH-9/11, HH-10/322, HH-12/279, HH-12/327, HH-15/130, HH-19/358, HH-20/71, HH-20/83, HH-21/179, HH-28/454, HH-33/147, HH-34/124, HH-35/80, HH-41/138, HH-43/113, HH-43/267
g.- illēr HH-21/179
sātın g.- iller HH-10/635
g.- iller HH-2/434, HH-2/441, HH-10/634, HH-12/244, HH-12/366, HH-20/394, HH-30/224, HH-37/35
g.- iller ne HH-10/634
g.- irler HH-20/161, HH-25/123
g.- iķ HH-40/10
g.- miş HH-7/101
g.- igiķ HH-28/422
g.- ikler HH-16/103
g.- dim HH-2/237, HH-2/405, HH-10/110, HH-10/622, HH-14/6, HH-19/120, HH-19/123, HH-26/68, HH-42/54, HH-43/42
g.- din HH-4/272, HH-24/240, HH-35/60, HH-43/42
g.- di HH-2/95, HH-3/70, HH-6/34, HH-10/112, HH-10/112, HH-10/175, HH-10/465, HH-11/34, HH-12/189, HH-13/18, HH-23/9, HH-27/79, HH-28/316, HH-28/318, HH-29/73, HH-36/205, HH-36/219, HH-37/81, HH-37/81, HH-37/82, HH-38/167
g.- dik HH-3/72, HH-19/72, HH-19/75, HH-19/128, HH-19/367, HH-28/493
g.- diK HH-2/797, HH-37/52
g.- diķ HH-10/111, HH-19/76, HH-19/125, HH-24/240, HH-28/376, HH-32/61, HH-37/40
g.- diyiz HH-10/187
g.- diler HH-8/45, HH-10/89, HH-10/111, HH-10/476, HH-12/212, HH-14/28, HH-21/158, HH-25/106, HH-25/108, HH-25/187, HH-32/59, HH-36/16, HH-36/90, HH-38/176
g.- cim HH-12/246, HH-12/247, HH-24/216, HH-24/298, HH-34/41
tēmin g.- icim HH-21/55
g.- cin HH-31/14, HH-33/219
g.- c̱īn ne HH-2/148
g.- cīn yaʿní HH-38/38
g.- cīn HH-38/37
g.- ic̱in HH-2/148
g.- ici HH-6/67, HH-10/462, HH-10/463
g.- ciķ HH-31/240
g.- iciķ HH-28/275
g.- ecēk HH-11/31
g.- iciler HH-21/173
g.- ciler HH-10/429
g.- iym HH-19/119
g.- in HH-21/64, HH-23/120
g.- im HH-2/232, HH-12/355
g.- im mi HH-38/87
g.- in HH-3/132
g. HH-2/282, HH-2/285, HH-28/76, HH-33/216, HH-36/209
g.- sin HH-20/304
g.- sinner HH-17/57
g.- inçiķ HH-10/635
g.- eneçe HH-38/148

g.- en HH-10/480
g.- idin HH-2/926
g.- idi HH-3/149
g.- idiK HH-2/825
g.- idiķ HH-3/127
g.- iydik HH-37/96, HH-37/108
g.- irdi HH-6/190, HH-19/362, HH-25/17, HH-37/81
g.- irdiK HH-37/52
g.- irdīz HH-4/279
g.- illerdi HH-2/676, HH-10/94, HH-10/118, HH-10/636, HH-14/114, HH-19/365, HH-19/400, HH-19/401, HH-19/404, HH-19/412, HH-28/319, HH-32/24, HH-33/217, HH-43/101
g.- illerdi sōra HH-32/57
g.- iķti HH-24/117
g.- iķTi HH-28/274
g.- mez HH-41/138
g.- meziķ HH-10/303, HH-27/215
g.- mezler HH-20/234
g.- memiş HH-19/79
g.- miydik HH-37/108
g.- medisen HH-43/30
g.- mek metirmek ne de HH-10/460
g.- me HH-19/123
g.- miye HH-10/462, HH-21/102

getirt - getirtmek
g.- medim HH-19/129
g.- tim HH-19/129

getiŗ - getirmek
g.- iller HH-12/278

getiř - getirmek
g.- řim HH-2/237, HH-2/241, HH-34/43, HH-35/101, HH-35/107, HH-35/108, HH-38/91
g.- iř HH-30/85
g.- řiķ HH-2/845, HH-4/259, HH-6/197, HH-8/27, HH-8/60, HH-9/12, HH-10/48, HH-12/197, HH-12/320, HH-12/327, HH-17/277, HH-28/285, HH-28/320, HH-28/368, HH-28/397, HH-28/451, HH-28/459, HH-29/32, HH-30/91, HH-30/137, HH-30/224, HH-31/243, HH-31/245, HH-34/72, HH-35/14, HH-35/15, HH-35/96, HH-35/110, HH-36/106, HH-41/166
g.- řiķ HH-6/177, HH-13/100, HH-28/168, HH-36/135
g.- řīK HH-26/10
g.- iķ HH-19/71, HH-19/72
g.- řis HH-2/247
g.- řiS HH-2/32
g.- řiz HH-2/350
g.- iller HH-17/83
g.- iķ HH-10/383, HH-25/190, HH-28/77
g.- iķ HH-20/394, HH-35/51
g.- řiķti HH-14/33
g.- řiķti HH-14/33, HH-34/46
g.- řıĶTi HH-14/55
g.- ikTi HH-24/305
g.- iķti HH-24/304
g.- illerdi HH-2/604
g.- me HH-15/24, HH-31/132
g.- mesine HH-12/265
g.- meleri HH-36/23

getīr - getirmek
g.- ir HH-2/134

get(i)r - getirmek
g.- ir HH-6/67

gettir - getirmek
g.- ciķ HH-31/190

gettū kek
g. HH-20/52

geTTú kek
g. HH-20/53

gev̇ad kavat
it oĠlu it g. HH-38/121

gev̇le gölge
g.+ sinde HH-2/372

gey - giymek
g.- iyler HH-2/54
g.- er HH-2/126, HH-2/138, HH-25/222, HH-27/124
g.- ėr HH-2/127
g.- ir HH-23/91, HH-23/92
g.- iller şey HH-4/130
g.- erler HH-8/74
g.- igim HH-25/193

g.- di HH-25/300, HH-28/478
g.- iciler HH-2/637
g.- erdik HH-35/82
g.- erdiḳ HH-23/48, HH-23/48, HH-28/331, HH-28/333
g.- ellerdi HH-25/218
g.- mez mi HH-2/130
g.- mēdim HH-28/336
g.- mēdi HH-28/479
g.- mēdiḳ HH-28/337
g.- micin HH-15/75
g.- nicin HH-15/74
g.- üler HH-2/474
g.- üGüm HH-23/98
g.- düm HH-19/50, HH-41/406
g.- düḳ HH-3/66, HH-25/88
g.- düler HH-3/27
g.- ücün HH-3/134
g.- ecin HH-33/230
Ḳayġısını g.- üc̣in HH-12/392
g.- cü HH-1/88
g.- ücüḳ HH-37/57, HH-37/64
g.- ürsüz HH-3/126
g.- iciler HH-19/17
g. HH-1/89
g.- sün diye HH-2/606
g.- üdüm HH-17/33
g.- üdüḳ HH-3/127
g.- íylardı HH-37/115
g.- iylerdi HH-42/68
g.- ürdük HH-42/37
g.- üllerdi HH-2/647, HH-2/647, HH-3/133, HH-42/39
baʿden g.- ebilin mi HH-33/32
g.- emezsin HH-3/133

geybi gibi
g. deyil HH-41/414

geydir - giydirmek
g.- ir HH-20/150
g.- is sōra HH-2/243
g.- iller HH-4/67, HH-34/91
g.- dim HH-31/161
g. HH-2/119

geydiř - giydirmek
g.- řiḳ HH-2/642
g.- řim HH-2/242
g.- diK HH-2/642

geyiḳ geyik
g. HH-31/229

geyim giyim, kuşam
g.+ leri HH-2/53

geyindir - giydirmek
g.- iller HH-4/68
g.- dik HH-19/87, HH-19/87

geyindiř - giydirmek
g.- řiḳ HH-8/70

gey(i)n - giyinmek
g.- irsin HH-25/104
g.- ir HH-4/102, HH-4/111, HH-4/125, HH-4/126, HH-6/229, HH-12/206
g.- ir şey HH-4/131
g.- iller HH-2/635
g.- igim HH-25/103
g.- iḳ HH-4/72, HH-4/120, HH-20/145, HH-20/146
g.- dim HH-25/102, HH-25/102
g.- in HH-4/229
g.- irdı HH-4/129, HH-20/259
g.- niḳdi HH-25/59
g.- niḳti HH-11/46
g.- emen HH-15/73

gez - gezmek; aramak
g.- iyrim HH-33/192
g.- íyrim HH-33/200
g.- iyler HH-2/371, HH-2/374, HH-42/57
g.- erim HH-34/42
g.- er HH-12/277, HH-16/37, HH-20/73
g.- ēr HH-29/47
g.- eller HH-2/396, HH-2/399, HH-12/280
g.- ellēr HH-30/120
g.- dim HH-38/88
g.- diler HH-2/874
g.- sen HH-36/129
g.- iydin HH-19/212
g.- erdim HH-21/91
g.- erdi HH-16/36
gezdirme g.- ellerdi HH-29/54
g.- ersen HH-36/60
g.- mez HH-20/72, HH-36/35
g.- mezziḳ HH-16/32

g.- mezdi HH-38/79
g.- mezdiK HH-16/36
g.- mezlerdi yaní HH-38/67
g. miye HH-13/13

gezdir - gezdirmek
g.- me gezellerdi HH-29/54

gezdiril - gezdirmek
g.- ir HH-2/153

gezin - ezinmek
g.- miye HH-12/28

gēce gece
g. HH-11/37, HH-31/180

gēçi keçi
g. HH-4/27, HH-4/42, HH-10/359, HH-15/59, HH-19/243, HH-21/124, HH-27/274
g.+ nki HH-27/200

gēçir - geçirmek
g.- diķ HH-32/69

gēd - gitmek???
g.- iyrim HH-25/63
g.- iyin HH-31/186
g.- iK HH-12/153, HH-12/375
g.- iK edigim HH-12/373
g.- iķ HH-16/157, HH-16/218, HH-31/135
g.- iķler HH-16/57, HH-16/57, HH-24/107
g.- iķ HH-31/10

gēdiK gedik; ev (mec)
g. ėtTim HH-12/373

gēl - gelmek; uygun düşmek
g.- ir HH-2/645, HH-7/173, HH-12/23, HH-15/113, HH-16/37, HH-16/172, HH-24/226, HH-24/226, HH-27/48, HH-31/173, HH-39/16
g.- ler HH-2/554
g.- iK HH-2/777
g.- iķ HH-21/174
g.- iķsin HH-12/251
g.- iķsiz HH-12/104
g.- dim HH-2/885
g.- di HH-7/163 , HH-12/87
g.- ci HH-2/563
g.- in HH-2/699, HH-38/193
g.- ib HH-2/778
g.- iyírdíĶ HH-25/227
g.- irdi HH-12/285, HH-21/53, HH-21/139
g.- iķti HH-17/3
g.- íķti HH-12/328

gēl - gelmek
g.- irler HH-39/17

gēlín gelin
g. HH-10/13
g.+ e HH-28/79
g.+ le HH-28/428

gēlin
g. HH-2/645, HH-2/647, HH-2/656, HH-4/83, HH-4/84, HH-4/90, HH-4/106, HH-4/126, HH-4/161, HH-10/121, HH-10/367, HH-12/212, HH-19/375, HH-20/134, HH-20/259, HH-20/260, HH-25/115, HH-28/72, HH-28/72, HH-28/436, HH-31/43, HH-34/98, HH-34/100, HH-34/109, HH-34/115, HH-34/117
g. mi HH-31/84
g.+ in HH-10/101, HH-10/371, HH-10/374, HH-10/375, HH-20/152, HH-20/160, HH-34/106, HH-34/109
g.+ i HH-4/102, HH-4/103, HH-8/60, HH-10/635, HH-16/173, HH-20/131, HH-33/102, HH-34/90, HH-34/104, HH-37/54
g.+ e HH-4/139, HH-9/30, HH-28/407
g.+ ė HH-20/132
g.+ im HH-6/16, HH-10/13, HH-11/28, HH-28/117, HH-28/391, HH-28/410, HH-30/2, HH-30/3
g.+ imin HH-35/98
g.+ i HH-10/172, HH-13/23, HH-28/477
g.+ nen HH-19/330
g.+ ner HH-6/75
g.+ nerim HH-12/143, HH-16/86
g.+ nērim HH-10/13
g.+ dim HH-9/28, HH-9/28

gēni kendini
g. HH-31/36

gēr eğer
g. HH-38/38

gēri (I) geri, arka
g. HH-21/46, HH-24/223
g.+ den HH-21/176

gēr (II) turuncu renk
g.+ i HH-2/824

gētir - getirmek
g.- ir HH-2/374
g.- di HH-10/623, HH-12/57, HH-12/62, HH-13/22, HH-17/92, HH-25/101
g.- diler HH-17/93, HH-25/101, HH-25/108, HH-40/6
g. HH-21/147, HH-30/207
g.- in HH-13/109
g.- idíķ HH-10/677
g.- mediler HH-6/98

gētiř - getirmek
g.- illeř HH-6/206
g.- iķ HH-16/173
g.- di HH-11/37, HH-12/60, HH-12/67
g.- diler HH-11/22
g.- díler HH-11/36
g.- řiķti HH-14/32

gēvir gavur, müslüman olmayan
g. HH-2/770

gēvír - bırakmak
g.- íy HH-4/79

gēz - gezmek, aramak
g.- er HH-23/166

gėce gece
g. HH-2/244, HH-2/382, HH-2/452, HH-10/348, HH-25/234, HH-33/74, HH-43/222
gėce g. HH-33/72
g. gėce HH-33/71
g.+ nin HH-10/448
gėceden g.+ ye HH-7/88
g.+ den gėceye HH-7/88
g.+ si HH-8/73
g.+ leri HH-33/202

gėceli geceli
g. gúnüzlü HH-33/222, HH-33/231

gėciy gece
g.+ yi HH-10/425

gėç - geçmek
g.- en HH-24/240
g.- miy HH-24/176

gėçir - geçirmek
g.- irdiķ HH-10/425

gėdēr - gidermek, yok etmek
g.- ir HH-24/142

gėl - gelmek
g.- iyoruz HH-19/276
g.- ir HH-7/150, HH-10/192
g.- di HH-10/478, HH-19/392
g.- in HH-28/366
g.- dikten sōra HH-10/481
g.- irdi HH-10/482
g.- iķse HH-7/148

gėne gene, yine
g. HH-10/13, HH-10/111, HH-10/274, HH-10/275, HH-10/277, HH-10/282, HH-10/343, HH-10/344, HH-10/367, HH-10/382, HH-10/421, HH-10/444, HH-10/508, HH-10/514, HH-10/621, HH-10/623, HH-10/655, HH-10/657, HH-10/660, HH-10/667, HH-10/668, HH-19/194

gėni kendini
g. HH-12/212

gėnne kendine
g. HH-10/172, HH-10/173, HH-10/203, HH-10/281, HH-10/373

gėnner kendiler
g.+ i HH-10/45

gėnni kendini
g. HH-10/274, HH-10/666

g. sōra HH-10/168

gėri geri, tekrar
g. HH-10/177, HH-10/201, HH-10/444, HH-10/586, HH-17/137, HH-17/139, HH-19/141, HH-19/192, HH-19/292, HH-19/338, HH-21/158, HH-24/172, HH-24/225

gėtir - getirmek
g.- iller HH-7/199
g.- dim HH-10/526, HH-10/529
g.- din HH-10/526
g.- di HH-10/166, HH-10/514
g.- diķ HH-24/86
g.- diler HH-10/174, HH-10/177
g.- ici HH-10/458
g. HH-22/11
g.- sin HH-10/430, HH-10/431, HH-10/513, HH-10/514
g.- irdiķ HH-10/421
g.- me HH-15/24, HH-15/24
g.- miye HH-10/433, HH-10/460

gėtiř - getirmek
g.- řim HH-34/50
g.- řiķ HH-10/665, HH-34/47, HH-34/50

gėt(d) - gitmek, bir yere doğru yönelmek; ulaşmak; kaybolmak; yok olmak; ölmek
g.- iysin HH-13/18 (soru)
g.- iyi HH-24/212, HH-24/213
g.- iyoruz HH-36/9
g.- iyríķ HH-19/20
g.- iyřiķ HH-36/5, HH-36/9, HH-37/46
g.- iyler HH-7/114, HH-10/183, HH-10/471, HH-28/348, HH-30/71, HH-37/42
g.- erim HH-21/46
g.- ėrim HH-7/152
g.- ērim HH-5/76, HH-28/157, HH-28/473
g.- ersin HH-10/444, HH-21/78
g.- en HH-12/53, HH-24/137, HH-28/503, HH-30/121, HH-31/149
g.- ėn HH-28/486
g.- er HH-4/79, HH-6/186, HH-6/227, HH-8/62, HH-10/22, HH-10/164, HH-10/181, HH-10/347, HH-10/494, HH-10/511, HH-10/515, HH-10/527, HH-10/527, HH-12/31, HH-14/14, HH-14/15, HH-14/131, HH-16/38, HH-17/189, HH-17/277, HH-19/182, HH-19/344, HH-19/411, HH-20/130, HH-20/134, HH-20/160, HH-20/185, HH-21/214, HH-21/215, HH-24/263, HH-27/55, HH-28/94, HH-28/203, HH-28/264, HH-28/361, HH-31/141, HH-33/158, HH-33/212, HH-34/11, HH-36/37, HH-38/31
g.- ēr HH-4/183, HH-10/247, HH-10/248, HH-28/104, HH-28/105, HH-29/47
g.- ēr gėdmēz HH-21/162
g.- ēřiK HH-12/37
g.- ēřiķ HH-10/379, HH-10/379, HH-14/95, HH-16/139, HH-17/184, HH-18/42, HH-23/133, HH-24/148, HH-28/451, HH-28/508, HH-33/8
g.- ēříķ HH-7/145, HH-28/507
g.- ēřiK HH-12/37
g.- ersiyiz HH-7/172
g.- eller HH-7/29, HH-10/31, HH-10/39, HH-10/389, HH-19/177, HH-20/131, HH-20/161, HH-24/179, HH-24/297, HH-28/53, HH-28/500, HH-30/67, HH-31/93, HH-34/12, HH-37/37
g.- iK HH-12/370
g.- iķ HH-26/12, HH-33/201
g.- iķsin HH-17/197 (soru)
g.- tim HH-1/70, HH-5/28, HH-12/251, HH-15/3, HH-24/171, HH-32/67, HH-33/140, HH-33/193, HH-33/196
g.- Tim HH-7/159, HH-12/31, HH-31/116
g.- ti HH-1/22, HH-4/222, HH-12/328 , HH-12/376, HH-17/41, HH-17/107, HH-17/203, HH-18/12, HH-26/83, HH-28/515, HH-33/134, HH-33/205, HH-33/206, HH-34/15, HH-34/22
g.- ti kimse HH-32/16
g.- Ti HH-7/197 , HH-10/171, HH-10/176, HH-10/179, HH-10/346, HH-10/434, HH-10/435, HH-10/436, HH-10/438, HH-10/442, HH-10/446, HH-10/457, HH-10/459, HH-10/460, HH-10/462, HH-10/478, HH-10/505, HH-12/83, HH-12/285, HH-13/22, HH-36/114, HH-36/132
g.- Tin HH-4/272, HH-7/151

g.- Tik HH-2/642, HH-33/49
g.- tiķ HH-24/35, HH-28/45, HH-32/61, HH-37/22
g.- Tiķ HH-13/20, HH-18/46, HH-21/64, HH-21/211, HH-28/482
g.- tiyiz HH-4/62
g.- tilel HH-34/95
g.- tiler HH-1/30, HH-17/92, HH-17/136, HH-17/195, HH-21/117, HH-21/158, HH-21/210, HH-31/26, HH-34/95
g.- Tiler HH-10/433, HH-10/433, HH-10/467, HH-28/263, HH-28/341, HH-36/58
g.- tiler şeye HH-4/231
g.- cim HH-10/433, HH-10/453, HH-10/454, HH-11/51, HH-11/52, HH-24/297, HH-24/298
g.- Çim HH-10/457
g.- cin HH-21/79
g.- ici HH-10/518
g.- ci HH-12/358, HH-12/358, HH-12/358
g.- ciķ HH-10/184, HH-10/429, HH-34/13
g.- ciK HH-12/362
g.- iciķ ne HH-37/64
g.- eceķsiyz HH-5/139
g.- ecekler HH-10/184
g.- im HH-10/458
g. HH-21/111, HH-29/40, HH-33/45, HH-33/225, HH-36/131, HH-36/131, HH-37/34
g.- ek HH-13/19
g.- eķ HH-12/84, HH-12/85, HH-12/86
geçek g.- ek HH-32/59
g.- sin HH-10/352, HH-33/249, HH-43/229
g.- in HH-4/224, HH-23/54, HH-28/364, HH-28/365, HH-28/366
g.- esen HH-31/149
g.- sēn HH-36/131
g.- iķ HH-13/15, HH-33/246
g.- inçi HH-28/84
g.- inçeķ HH-10/559
g.- eneçe HH-32/76
gėdēr g.- mēz HH-21/162
g.- meden HH-10/302
g.- meden eѵѵel HH-7/114
g.- Tigimde HH-21/221
g.- Tikten sōra HH-19/413
g.- enner HH-32/18
g.- iydik HH-37/64
g.- iylerdi HH-10/538
g.- erdim HH-14/54, HH-14/54, HH-18/36, HH-24/258, HH-28/293, HH-32/14, HH-34/40
g.- erdin HH-22/18
g.- erdi HH-10/361, HH-10/516, HH-14/148, HH-33/74, HH-33/75, HH-34/100
g.- irdi HH-24/266
g.- erdik HH-1/91
g.- erdiķ HH-7/141, HH-10/613, HH-14/92, HH-14/134, HH-14/147, HH-17/188, HH-17/188, HH-32/23
g.- ērdiķ HH-28/131
g.- ēřiķTi HH-24/189
g.- erdīz HH-4/277
g.- ellerdi HH-10/555, HH-24/292
g.- iķTim HH-7/201
g.- cilerdi HH-10/182
g.- erse HH-10/511
g.- Timse HH-7/36
g.- timse HH-7/37
g.- tise HH-7/63
g.- tiyse HH-7/62
g.- miy HH-10/516
g.- mem HH-12/258, HH-26/12, HH-30/64
g.- mez HH-6/227, HH-10/514, HH-33/170
g.- mėyiķsin HH-17/132
g.- medim HH-2/808
g.- mēdim HH-6/23 , HH-24/171
g.- mēdiķ HH-10/184
g.- mediler HH-17/136
g.- medi HH-13/10
g.- miyecem HH-32/44
g.- miyciK HH-19/14
g.- me HH-4/220, HH-15/24
g.- mesin HH-34/117
g.- mezdiķ HH-10/566
g.- mişti HH-7/136
g.- miymiş HH-10/530

gėT- gitmek, bir yere doğru yönelmek; ulaşmak; kaybolmak; yok olmak; ölmek
g.- i HH-10/171
g. HH-7/127, HH-7/128, HH-12/238, HH-15/71, HH-21/146

gėy - giymek, ziynet eşyası takmak
g.- ēřiķ HH-17/80
g.- elle HH-25/219
g.- iķ HH-24/190
g.- dím HH-28/350
g.- dín HH-28/349
g.- iydiķ HH-24/191
g.- erdim HH-17/73
g.- erdi HH-17/71
g.- erdiķ HH-10/73, HH-23/72
g.- erdíK HH-10/75
g.- ersen HH-1/106
g.- medim HH-28/348, HH-28/350
g.- miye HH-15/73

gėydir - giydirmek
g.- iller HH-34/90, HH-34/93
g.- dim HH-31/158
g.- irdiķ HH-10/571

gėydiř - giydirmek
g.- řiķ HH-33/151

gėyindir - giyindirmek
g.- iller HH-8/96

gėyindiř - giyindirmek
g.- řiķ HH-8/69, HH-8/70, HH-8/74

gēce gece
g. HH-7/195, HH-10/148, HH-10/423, HH-25/64, HH-25/227, HH-30/202
gēce g. HH-8/42
g. gēce HH-8/42
g. gúñúS HH-8/46
g. gúnúz HH-25/304

gír - girmek
g.- dim HH-1/6
g.- di HH-4/42
g.- iķ HH-36/15

gibi edat, gibi
g. HH-43/41
ḥonun g. HH-10/273
ķonuşma g. HH-19/275
baton g. HH-19/403
bura g. HH-20/32
emir g. HH-19/277
ġurbat g. HH-7/46
ídlib g. HH-21/19
iGne g. HH-19/269
Ķar g. HH-10/370
nasır g. HH-41/367
ot g. HH-41/83
saʿat g. HH-28/293
túřķler g. HH-2/4
domatis g. şey HH-43/31
g. deyildi HH-43/41
búlyon g. yaʿní HH-10/274

gice gece
g. HH-42/18

giç - geçmek
g.- ēřiķ HH-15/24

gider - gidermek, yok etmek
g.- ir HH-41/178
g.- mezziķ HH-19/166
g.- dim HH-42/55

gidişat gidişat, işleyiş
g. HH-36/150

gimi edat, gibi
g. HH-24/137
ónnar g. HH-10/445
bízim g. HH-29/54
bura g. HH-10/285, HH-10/643
Ķalem g. HH-10/513
ķóppúķ g. HH-10/373
mis g. HH-10/96
oltuĶ g. HH-10/613
on g. HH-10/116
oT g. HH-10/657
sizin g. HH-19/275
yastıĶ g. HH-10/617
bízķiler g. del HH-12/3
ḫámmám Ķuş g.+ leri nėyleri HH-10/705
pancár g. HH-24/280

gine gene, yine
g. HH-2/252

gir -girmek, dışarıdan içeriye geçmek; gitmek; içine koymak; ulaşmak; ağrı saplanmak; kavgaya tutuşmak; almak, fethetmek

g.- iyim HH-38/177
g.- iysin HH-15/155
g.- iyi̧ HH-37/42
g.- iyler HH-36/180, HH-36/181, HH-36/185
g.- ín HH-7/144
g.- esen HH-38/153
g.- er HH-24/226, HH-24/227, HH-30/120
yel g.- er ya HH-41/351
g.- ēr HH-15/106
g.- iler HH-2/413
g.- eller HH-31/66
g.- igiķ HH-31/201, HH-31/202
g.- dim HH-2/302, HH-31/215, HH-33/40, HH-43/253, HH-43/254
g.- din HH-10/453
g.- di HH-1/34, HH-1/67, HH-2/410, HH-3/48, HH-3/48, HH-3/59, HH-3/93, HH-3/93, HH-4/27, HH-5/28, HH-5/117, HH-10/444, HH-10/450, HH-10/459, HH-12/16, HH-21/94, HH-23/24, HH-32/72
g.- di şey HH-2/411
g.- dik HH-5/155
g.- diK HH-11/34, HH-38/155
g.- diķ HH-5/150
g.- diler HH-2/398, HH-2/530, HH-7/202, HH-38/199
g.- icim HH-5/151
g.- ecem HH-1/2
g.- ci HH-12/338, HH-12/397
g.- ici HH-3/21, HH-12/397
g.- ecekler yani HH-32/77
g. HH-33/186
g.- in HH-5/147, HH-41/93
g.- meliler HH-41/94
g.- inçeķ HH-19/349
g.- meden önce HH-2/407
g.- digi HH-31/87
g.- dikleriyiz HH-5/39
g.- iydi HH-37/102
g.- irsen HH-5/152
g.- dise HH-33/30
g.- miy HH-31/67
g.- mem HH-5/152
g.- mez HH-4/103, HH-25/115, HH-37/45, HH-41/26
g.- mezsin HH-7/151
g.- men HH-7/151
g.- medi HH-3/96, HH-5/117
g.- mediniz mi HH-28/473
g.- emedi HH-3/94
g.- emēdi HH-2/679
g.- emediK ne şey HH-38/154
g.- emediler HH-3/94, HH-3/96, HH-21/10
g.- emessin HH-38/157
g.- emeS HH-38/157
g.- emez HH-3/97
g.- emez sōra HH-10/448
g.- emezziķ HH-34/11
g.- emezler HH-1/34, HH-10/447
g.- mek HH-2/683
yel g.- me HH-41/351
g.- meye HH-33/207
g. meleri HH-36/24, HH-36/25
g.- memiz HH-31/66, HH-31/253
g.- memiz yaʿní HH-38/158

girdir - girdirmek, koymak
g.- di HH-7/31, HH-23/58
g.- diler HH-5/153, HH-5/154

girdiř - girdirmek, koymak
g.- řiķ HH-5/106

giril - girilmek
g.- ir HH-2/415

giř - girmek, dışarıdan içeriye geçmek; gitmek; içine koymak; ulaşmak; ağrı saplanmak; kavgaya tutuşmak; almak, fethetmek
g.- řim HH-7/31, HH-7/153, HH-25/2
g.- diK HH-11/38, HH-12/49
g.- diķ HH-41/199
g.- iķ HH-23/158

giřdir - girdirmek, sokmak
g.- mes HH-38/156

gişí kişi
g. HH-10/14

gişi kişi; eş, koca
g. HH-3/41, HH-5/159, HH-10/16, HH-19/202, HH-19/392, HH-21/5, HH-25/253
her g.+ n HH-27/109

g.+ nin HH-3/42, HH-31/19
g.+ yi HH-19/392
g.+ ye HH-14/79
g.+ m HH-17/52
g.+ yiķ HH-34/62
g.+ di HH-19/198, HH-19/200, HH-19/201

git(T/d) - gitmek, bir yere yönelmek; ayrılmak; bir işle uğraşmak; sürmek, devam etmek
g.- iyrim HH-21/101
g.- iyn HH-29/89, HH-37/117
g.- iysin HH-10/523, HH-19/203
g.- iy HH-5/186 , HH-20/351, HH-24/106
g.- iyi HH-1/108
g.- iyērik HH-1/138
g.- iyoruz HH-19/276, HH-36/5
g.- iyler HH-17/8, HH-36/206
g.- erim HH-2/641, HH-3/140, HH-19/328, HH-19/342
g.- ērim HH-19/64
g.- írím HH-19/295
g.- en HH-1/28, HH-19/345
g.- ersin HH-19/333
g.- er HH-2/150, HH-2/216, HH-2/378, HH-2/380, HH-2/545, HH-2/578, HH-2/782, HH-2/924, HH-2/933, HH-3/138, HH-3/156, HH-5/188, HH-10/293, HH-19/284, HH-20/184, HH-23/137, HH-23/138, HH-31/235, HH-31/235, HH-32/43, HH-36/15, HH-42/24, HH-43/63, HH-43/71
g.- ėr HH-10/435
g.- er yani HH-43/29
g.- eřiķ HH-30/65
g.- ēriK HH-2/802, HH-12/185
g.- ēřiķ HH-2/519, HH-2/801, HH-2/938, HH-3/72 , HH-8/27, HH-14/93, HH-19/74, HH-19/295, HH-20/143, HH-23/133, HH-24/78, HH-28/451, HH-30/136, HH-33/79, HH-35/62
ĶořuĶ g.- ēřiķ HH-5/46
g.- ersiyiz HH-7/140
g.- erler HH-39/16
g.- eller HH-2/263, HH-2/263, HH-2/377, HH-2/392, HH-2/394, HH-2/413, HH-2/490, HH-2/546, HH-2/548, HH-2/552, HH-2/554, HH-2/562, HH-2/563, HH-2/638, HH-2/641, HH-2/714, HH-3/125, HH-10/182, HH-16/44, HH-16/141, HH-17/178, HH-17/277, HH-19/172, HH-20/131, HH-30/63, HH-41/150, HH-41/235, HH-41/238
g.- eller ne Ķádder HH-2/490
g.- ígím HH-10/30
g.- tim HH-1/58, HH-2/54, HH-2/59, HH-2/885, HH-3/2, HH-3/29, HH-3/30, HH-10/597, HH-19/307, HH-21/184
g.- tim sōra HH-1/12
g.- dim HH-9/26, HH-19/49, HH-19/50
g.- Tim HH-23/38
g.- ti HH-2/45, HH-2/58, HH-2/58, HH-2/277, HH-2/381, HH-2/501, HH-2/502, HH-2/531, HH-2/537, HH-2/541, HH-2/736, HH-2/763, HH-2/769, HH-2/781, HH-3/58, HH-3/84, HH-3/90, HH-12/360, HH-17/202, HH-21/4, HH-21/27, HH-21/139, HH-31/155, HH-37/81, HH-43/81
g.- Ti HH-2/190, HH-20/195, HH-23/75, HH-36/183
g.- di HH-2/837
g.- diķ HH-10/64
g.- tik HH-21/7, HH-33/227
g.- tiK HH-2/805
g.- TiK HH-2/787
g.- diler HH-2/397, HH-2/530, HH-2/798, HH-2/799
g.- tiler HH-2/795, HH-3/86, HH-3/116
g.- Tiler HH-2/800, HH-10/432, HH-19/397, HH-36/81, HH-36/215
g.- Tiler̥ HH-36/73
g.- ecēm HH-4/219
g.- cim HH-10/502
g.- cin HH-11/63
g.- ci HH-16/38
g.- ici HH-2/404
g.- iciyķ HH-19/140
g.- ciK HH-2/798, HH-2/839
g.- ciķ HH-34/83
g.- ciniz HH-2/801
g.- em HH-33/41
g.- ek HH-27/45
g. HH-2/506, HH-8/94, HH-10/182, HH-10/184, HH-10/502, HH-17/103, HH-19/276, HH-19/276, HH-21/165, HH-32/80
g.- sin HH-43/2, HH-43/123, HH-43/230

g.- in HH-2/781, HH-10/540, HH-19/13, HH-33/80, HH-36/207
g.- iñ HH-2/779, HH-2/783
g.- ĩn HH-2/785
g.- sinner HH-10/26
g.- se HH-36/217
g.- sek HH-2/677
g.- inçi HH-2/366
g.- Tin HH-21/97
g.- en HH-29/47, HH-38/48
g.- ēn HH-17/127
g.- enler HH-34/11
g.- erdim HH-26/52
g.- erdin mī HH-21/154
g.- erdi HH-2/581, HH-16/43, HH-32/54, HH-33/75, HH-42/80
g.- erdik HH-19/145
g.- erdiķ HH-3/128, HH-10/676, HH-16/138, HH-23/74, HH-25/10
g.- ēřiķti HH-24/189
g.- ēřiķTi HH-11/46, HH-11/46, HH-29/81
g.- erdīz mī HH-21/154
g.- ellerdi HH-2/762, HH-14/114, HH-16/43
g.- ersen HH-19/155, HH-19/333, HH-21/47
g.- erse HH-2/287
iyi g.- erse HH-3/40
g.- erseyiz HH-7/188
g.- mezziķ mi HH-7/152
g.- mezler HH-2/461
g.- mēdi HH-23/38
g.- mēdiK HH-2/805, HH-2/805
g.- mēdiķ HH-2/805
g.- mezlerdi HH-10/25
g.- mėyiķti HH-17/50
de g.- ebilliķ HH-19/5
g.- emiyriķ HH-33/35

giy - giymek
g.- eřiķ HH-10/628
g.- ēřiķ HH-35/85
g.- eller HH-2/637
g.- ciler HH-2/455
g.- sin HH-2/897

giydiř - giydirmek
g.- řiķ HH-16/173
g.- iķ HH-23/89

giyin - giyinmek
g.- ir HH-2/638, HH-20/261, HH-43/189

gizli gizli
g. HH-43/212
g. gizli HH-2/405
gizli g. HH-2/405

gĭd - gitmek, bir yere yönelmek; ayrılmak; bir işle uğraşmak; sürmek, devam etmek
g. HH-19/38, HH-19/38, HH-19/38

gĭT - gitmek, bir yere yönelmek; ayrılmak; bir işle uğraşmak; sürmek, devam etmek
g. HH-21/206

gobeK göbek, bebeğin göbek bağı
g. HH-2/247

gotür - götürmek
g.- dü HH-2/736

gȯç - göçmek
g.- er HH-36/35

góbeg(ğ) göbek, bebeğin göbek bağı; yolun orta kısmı
g.+ e HH-6/213
g.+ i HH-26/65, HH-26/66
g.+ i HH-24/130
g.+ ine HH-24/131
g.+ índen HH-24/132

góbeķ göbek, bebeğin göbek bağı; yolun orta kısmı
g. HH-24/131

góbeK göbek, bebeğin göbek bağı; yolun orta kısmı
g. HH-2/246
g. çeķdirmeķ HH-2/583

góG mavi renk
g. HH-2/489

góGi̊S göğüs
g. HH-10/696, HH-10/696

góğerti yeşillik, yeşerti

g. HH-20/94, HH-20/95
g.+ yi HH-20/92

góğyüzü gökyüzü
g. HH-2/166

gól göl
g. HH-1/94, HH-29/81
g.+ e HH-1/138
g.+ ü HH-17/13
g.+ üne HH-29/81

gólet gölet
g. HH-29/91

gólüķ hayvan
g. HH-27/92, HH-27/95, HH-27/95, HH-27/95, HH-27/96
g.+ ler HH-27/95, HH-27/95, HH-27/96, HH-27/97
g.+ Ten HH-27/90

góĺ göl
g. HH-1/137

góm - gömmek
g.- eller HH-26/66
g.- düler HH-1/139
g.- ün HH-26/66

gónder - göndermek
g.- di HH-5/145
g.- diler HH-2/760, HH-2/761
g.- mez HH-12/235
g.- sin HH-27/246

gór- görmek, bakmak; anlamak; ulaşmak, erişmek
g.- üyrüm HH-32/79
g.- iysin HH-21/144, HH-36/201
g.- ür HH-35/28
g.- üríS HH-4/243
g.- ün HH-12/236
gún g.- ünnüz HH-25/305
g.- üller HH-4/93, HH-20/131
g.- ürler HH-21/96
g.- üķ HH-14/143, HH-14/145
g.- ügüK HH-12/310
g.- üķler HH-12/153
g.- dúm HH-7/136, HH-7/200, HH-7/201
g.- düm HH-5/123, HH-17/272, HH-24/317, HH-31/87, HH-38/75, HH-38/185, HH-38/208
g.- dün HH-24/164, HH-31/185, HH-35/30, HH-36/108
g.- dün yaʿní HH-38/13
g.- dü HH-28/50, HH-29/9, HH-36/105, HH-36/106, HH-36/106, HH-38/177
g.- dú HH-28/44
g.- dük HH-19/279
g.- düķ HH-31/221
g.- dĭķ HH-7/64
g.- dúler HH-20/149
g.- ücün HH-20/134
g. HH-10/225, HH-10/227, HH-10/230, HH-36/90, HH-40/3, HH-40/8, HH-40/17
g. ne HH-5/127
g. yaʿní HH-10/223
g.- sün HH-2/719, HH-24/127
g.- ĭn HH-40/15
g.- ün HH-40/14
g.- e HH-16/195
g.- sen HH-2/489, HH-40/4, HH-40/7, HH-40/11
g.- múşĶan HH-10/245
g.- en HH-10/133, HH-10/513
g.- dúgmüzü HH-12/127
g.- ürse HH-10/515
g.- miyārım HH-35/55
g.- miyrím HH-33/193, HH-33/200, HH-33/201
g.- miyrim HH-33/198
g.- miyrin HH-25/142
g.- miyriķ HH-17/140
g.- men HH-4/173, HH-5/77
g.- men HH-7/182 (soru)
g.- mez HH-6/135, HH-7/128 , HH-20/145
g.- mez yaʿni HH-23/89
g.- mezsiyiz HH-7/133
ķótĭ gún g.- mezSiyiz HH-7/186
g.- medim HH-2/199, HH-5/6, HH-23/15, HH-35/37
g.- mēdim HH-21/49, HH-24/173, HH-25/292, HH-34/23
g.- medi HH-32/65
g.- mēdi HH-7/129
g.- mēdiķ HH-28/467, HH-35/40
g.- mēdiler HH-7/129

g.- me HH-10/224, HH-10/227
g.- mesin HH-2/811, HH-9/17, HH-12/253
g.- miyeseyiz HH-12/127
g.- mezdi HH-28/84
g.- miye HH-20/131

górá edat, göre
ona g. HH-19/66

góre edat, göre
ḥavasına g. HH-27/266
ʿayelisine g. HH-28/252
bayraĠíyíza g. HH-19/204
çocuĶlara g. HH-24/213
durumıya g. HH-20/178
keyfisine g. HH-28/441
Ķuv̇atına g. HH-15/23
olduĠuma g. HH-19/222
ona g. HH-19/16, HH-19/36, HH-19/37, HH-19/79, HH-19/128
parasına g. HH-15/22
sebebe g. HH-19/29, HH-19/190, HH-19/214, HH-19/378, HH-19/426
sevālimize g. HH-7/41
sistemiyize g. HH-19/407
size g. HH-19/235
ķalʿasına g. HH-36/103
ķalmama g. HH-19/299
barıya g. HH-25/225
Ķonuşmamıza g. HH-7/41

górev görev, iş
g.+ leri HH-19/107
g.+ imdedim HH-19/19

górev̇ görev, iş
g.+ imdi HH-19/310

górim görümce
g.+ im HH-2/113

górm̊ görümce
g.+ m̊ im HH-2/114

gór(ü)ķ - görünmek
g.- ür̆ HH-17/214
g.- ür̆ HH-17/213

górsed - göstermek
g.- iyim HH-5/87
g.- eydim HH-28/222

górúm görümce
g. HH-1/127, HH-6/86
g.+ üm HH-10/256

górúmce görümce
g. HH-6/84
g.+ m HH-10/256

górüm görümce
g.+ nü HH-1/127

górün - görünmek
g.- mēyidiler HH-36/101

górüş görünüş, anlayış
g.+ ü HH-15/150

górüş - görüşmek
g.- sinner HH-19/4
g.- meyler HH-29/17

gór̆ - görmek
g.- üm HH-17/271
g.- üķ sōra HH-10/228
g. HH-10/229
g.- íķTí sōra HH-7/95
g.- mēdim HH-12/71, HH-38/185, HH-38/185
g.- mēdiK HH-12/75

gór̆iş - görüşmek, buluşmak
g.- tiK HH-12/209

gór̆úķ - görünmek
g.- mesi HH-24/119

góster - göstermek
g.- iy mi HH-19/77
g.- iyler HH-19/167
g.- dik HH-19/168
g.- medi HH-7/194
g.- mesin HH-20/304
ķótı̊ gún g.- miye HH-7/187

góstert - göstermek
g.- ciniz HH-1/100

gót kıç, popo
g.+ îni HH-27/257

gótĭr - götürmek
g.- üller HH-7/195

gótur - götürmek
g.- iyim HH-38/149

gótúr - götürmek, ulaştırmak; dayanmak, tahammül etmek
g.- ür HH-8/9, HH-15/66
g.- üller HH-7/195
g.- diler HH-7/26
g.- düler HH-19/397
g.- úcúler HH-4/65
g.- mēdi HH-28/350
g.- mezdi HH-28/351
g.- üķ HH-36/182
g.- emezdí HH-28/410

gótúrün - götürülmek
g.- ür HH-36/182

gótür - götürmek, ulaştırmak; dayanmak, tahammül etmek
g.- ür HH-12/304
g.- üller HH-33/148
g.- ügüm HH-25/231
g.- üķ HH-25/234
g.- düm HH-37/70
g.- dü HH-12/250
g.- dĭler HH-7/14
g.- dúler HH-7/17
g.- düler HH-19/410, HH-33/199
g.- cün HH-21/14
g.- ücün HH-5/158, HH-33/31
g.- ecekler HH-7/18
g.- iym HH-19/46
g. HH-33/226
g. get HH-5/44
g.- ü HH-28/238
g.- üllerdi HH-38/88
g.- ürseyiz HH-12/273
g.- mez HH-21/146
g.- mēdiler HH-33/199
g.- ebil-in HH-28/410
g.- emem HH-25/233
g.- emez HH-12/202

götürün - götürülmek
g.- ür HH-20/256

götŭr - götürülmek
g.- řüm HH-19/53, HH-28/474
g.- řüķ HH-31/242, HH-33/31
g.- řüķdü HH-25/233
g.- řüķtü HH-29/67

góv mavi renk
g. HH-2/165

góv̇ mavi, yeşil renkler; gök, gökyüzü
g. HH-8/48, HH-8/48, HH-20/75, HH-24/200, HH-24/317, HH-27/31, HH-27/177, HH-27/177, HH-27/179, HH-28/173, HH-29/112, HH-31/42
g. góv̇ HH-31/41
góv̇ g. HH-31/41
g. boncuĶ mu HH-10/631
g. üzüm HH-27/61
g. zeytūn HH-20/37, HH-20/38
yer g. HH-12/145, HH-12/225, HH-12/263, HH-12/341
g.+ e HH-27/177
yerden g.+ den HH-12/146
yerden g.+ den vere HH-12/225

góv̇de gövde, beden
g.+ miz HH-31/7

góv̇erti yeşillik
g. HH-5/92, HH-24/307, HH-24/307, HH-34/57

góv̇ertĭ yeşillik
g. HH-20/83

góy(i)n gönül
g.+ ünü HH-24/288
g.+ iyiz HH-7/155

góynek gömlek
átli g.+ Ten HH-1/100

góz göz, görme organı; göz değmesi, nazar
g. HH-2/922, HH-6/48, HH-10/696, HH-20/69, HH-20/71, HH-21/193, HH-24/60, HH-24/304, HH-29/123, HH-36/28

g. degdiler HH-34/124
g. degene HH-34/127
g. degiliķ HH-20/85
g. degmesin HH-27/31
g. değilik HH-20/84
g. ėder HH-14/22
g.+ ün HH-30/16
g.+ ú HH-27/32
g.+ e HH-10/98, HH-10/696
g.+ de HH-10/96
g.+ den HH-20/72
g.+ üm HH-24/71
g.+ ümü HH-2/810
g.+ ün HH-24/73, HH-33/169
g.+ úyún HH-36/177
g.+ nỉn HH-27/8
g.+ ịní HH-27/8
g.+ ỵe HH-15/106
g.+ ü HH-2/338
g.+ ú HH-27/33
g.+ ỉni HH-7/193
g.+ nú şeydeller şeyden HH-4/143
g.+ ünge HH-2/920
g.+ üsüne HH-2/338, HH-2/339
g.+ ümüzin HH-12/267
g.+ ümüzün HH-7/188
g.+ ümüze HH-11/48
g.+ iyizlen HH-40/15
g.+ ler HH-10/512
g.+ lerimi HH-11/49
g.+ leri HH-8/47, HH-8/48, HH-8/48, HH-25/164, HH-25/165, HH-34/26
g.+ lerine HH-10/431, HH-16/68
g.+ lerine şeytsin HH-10/431
g.+ lerimizden HH-2/809

gózel güzel, iyi, hoş; tamam; tatlı
g. HH-4/197, HH-5/25, HH-5/36, HH-8/57, HH-25/44, HH-25/165, HH-25/166, HH-25/176, HH-25/305, HH-27/246, HH-30/104, HH-31/125, HH-35/21, HH-35/22, HH-35/23, HH-35/32, HH-35/33, HH-35/52, HH-35/65, HH-35/100, HH-36/18, HH-39/27
beK g. HH-25/272
bişíķ ne g. HH-28/207
çoĶ g. HH-30/135
gózel g. HH-35/46
ne g. HH-30/166
g. gózel HH-35/46
g.+ e HH-10/246
g.+ ler HH-28/109
g.+ lēri HH-27/56
beK g.+ lerdi HH-25/303
g.+ di HH-4/197, HH-8/5
g.+ se HH-20/71

gózelin vazelin
g.+ i HH-12/313, HH-12/314, HH-12/317

gózelĩn vazelin
g. HH-12/313

gózer iri delikli tahıl eleği
arpa g.+ i HH-27/73
buĠda g.+ i HH-27/73
saman g.+ i HH-27/73

gózet - gözetmek
g.- mez HH-26/16

gózlỉ gözlü
g. HH-31/97

gózlú gözlü
g. HH-4/19

gózlü gözlü
g. HH-21/199

gȏl göl
g. HH-17/3, HH-17/3

gȏre göre
yola g. HH-36/53

gȏv̇ gök, gökyüzü
yer g. HH-12/225

gȏzel güzel
çoĶ g. HH-30/111

göbeK(g/y) göbek, göbek bağı
g. HH-2/210, HH-2/220
g.+ i HH-2/210, HH-31/158

göç - göçmek, taşınmak
g.- erdiķ HH-27/277
g.- en HH-29/47

gödüg keçi???
g.+ ü HH-27/28

göm - gömmek
g.- er HH-2/208, HH-2/212
g.- dü HH-2/278
g.- emez HH-2/709

gömlek gömlek
g. HH-11/17

gömleḳ gömlek
g. HH-2/12

gömül - gömülmek
g.- ür HH-2/216

gönder - göndermek, ulaştırmak
g.- iciḳ HH-2/688
g.- illerdi HH-13/69
g.- īm HH-19/44
g.- sem HH-2/724

göndeř - göndermek, ulaştırmak
g.- řiḳ HH-2/644

gör - görmek, bakmak; ziyaret etmek; yaşamak, maruz kalmak
g.- îyn HH-5/142, HH-5/142
g.- iyyi HH-24/288
g.- iyi HH-38/155
g.- irsin HH-12/232
g.- ürsün HH-2/26
g.- ür HH-20/130, HH-39/18
g.- irsiyiz HH-12/273
g.- müşüm HH-2/466
g.- düm HH-41/287, HH-41/413, HH-42/59
g.- dün HH-36/113
g.- dü HH-33/87, HH-33/87
g.- dük HH-32/61, HH-32/61
g.- dük yani HH-41/284, HH-41/284
g.- düḳ HH-31/222, HH-31/222, HH-32/63, HH-32/63
g.- diyiz HH-12/274, HH-12/274
g.- ücüm HH-7/162
g.- ecēm HH-4/219
g.- îciK HH-12/43, HH-12/43
g.- ücüyīz HH-24/110
g.- sen HH-10/512
g.- seyiz HH-12/267, HH-12/295
g.- meden evvel HH-25/281
g.- üdüḳ HH-4/248
g.- úḳtüḳ HH-31/85
g.- ürse HH-41/165
g.- düysen HH-3/145
g.- müyom HH-31/216
g.- miyim HH-3/58
g.- mem HH-23/100
g.- mēm HH-43/195
g.- mezsin HH-12/235
g.- mez HH-6/129
g.- mezziḳ HH-17/107
g.- menniz HH-25/305
g.- mezsīz HH-12/268
g.- mezler HH-12/385
g.- meyiḳ HH-43/167
g.- miyiḳ HH-43/167
g.- miyīK HH-2/671
g.- medim HH-41/38
g.- medim yanı HH-43/22
g.- medi HH-2/191
g.- mēdiḳ HH-13/39, HH-31/220, HH-31/224
g.- mediḳ HH-31/221
g.- micim HH-11/51
g.- müci HH-4/106
g.- me HH-2/687, HH-2/777, HH-10/223
g.- meseniz HH-2/820
gún g.- miyeseyiz HH-12/215

göre edat, göre
dövüme g. HH-42/78
durma g. HH-2/223
ġafasına g. HH-42/74
keyfine g. HH-10/525
kimligine g. HH-19/77
ona g. HH-41/336, HH-41/425
oynamıya g. HH-41/305
sefere g. HH-42/68
şeye g. HH-42/78

görḥlū görklü; gösterişli ???
g. HH-2/820

görik - görünmek
g.- miyi HH-43/81

göriḳ - görünmek

g.- iyrim HH-13/3

görim görümce
g.+ i HH-2/109

görmáḳ görmek???
g. HH-4/122

görmeK görmek
g. mi HH-2/531

görset(d) - göstermek
g.- e HH-35/34
g.- mesin HH-27/137

görükün - görünmeme
g.- meyci HH-1/101

görüḳ - görünmek
g.- ür HH-21/53

görüm görümce
g.+ üm HH-13/6

görümce görümce
g. HH-2/113
g.+ si HH-2/114
g.+ leri HH-2/191

görün - görünmek
g.- ür HH-2/235
g.- mez HH-39/18

göř - görmek, bakmak; ziyaret etmek; yaşamak, maruz kalmak
g.- mēdiK HH-12/71
g.- üḳ HH-41/172

göřsēt göstermek
g. HH-21/142

göster - göstermek
g.- iyler HH-36/158
g.- din HH-20/220
g.- diler HH-19/147, HH-36/116
g.- icim HH-2/169
g.- em HH-32/42
g.- īm HH-2/281
g.- miye HH-12/383

göS göz, görme organı
g.+ inden HH-2/191

göŞ - göçmek, taşınmak
g.- Tüḳ HH-18/44

göt kıç, popo
g.+ e HH-41/113

götül - götürmek
g.- lerdi HH-28/411

götür -götürmek, ulaştırmak; dayanmak, tahammül etmek
g.- üsün HH-10/576, HH-10/577
g.- üyȯlar HH-2/426
g.- ün HH-13/115
g.- en HH-42/47
g.- ür HH-2/393, HH-2/906, HH-20/160
g.- üller HH-2/367, HH-2/371, HH-2/395, HH-2/413, HH-6/211, HH-13/17, HH-13/17, HH-41/97
g.- üller mi HH-24/301

götürin - götürülmek
g.- sin HH-20/255

götüř - götürmek, ulaştırmak; dayanmak, tahammül etmek
g.- üm HH-19/296
g.- řüm HH-23/96
g.- řüḳ HH-3/126, HH-31/245
g.- řüḳ filan HH-32/88
g.- řük HH-41/167
g.- üḳ HH-27/257
g.- řümdü HH-25/13, HH-28/472

göverti yeşerti, yeşillik
g. HH-10/387

gövȯ mavi renk
g. cıncıḲ kimi HH-7/123

göz göz, görme organı; göz değmesi, nazar
g. HH-35/31, HH-42/25
g. ėder HH-4/21
g.+ ün HH-36/29
g.+ ümün HH-31/167
g.+ üme HH-1/67
g.+ ü HH-1/68, HH-2/458, HH-3/79, HH-19/149

g.+ ünün HH-36/30
g.+ nü HH-41/313
g.+ ümüze HH-11/46
g.+ leri HH-7/123, HH-12/280, HH-32/87
g.+ lerini HH-42/19
g.+ lerimizden olduĶ HH-2/672

gözel güzel, iyi, hoş; tamam; tatlı
g. HH-1/70, HH-2/351, HH-2/589, HH-2/663, HH-2/804, HH-4/68, HH-4/168, HH-5/33, HH-5/37, HH-5/46, HH-5/47, HH-5/68, HH-5/114, HH-8/12, HH-8/17, HH-8/45, HH-8/46, HH-8/64, HH-9/22, HH-10/451, HH-12/87, HH-12/228, HH-14/131, HH-14/132, HH-17/158, HH-19/167, HH-20/72, HH-20/221, HH-20/225, HH-20/226, HH-20/255, HH-20/256, HH-20/291, HH-31/9, HH-31/220, HH-33/110, HH-33/117, HH-33/170
beK g. HH-2/631, HH-5/37
beřķ g. HH-34/51
perk g. HH-8/58
yaparım ne g. HH-2/225
bişer ne g. HH-2/860
çaĶařıĶ ne g. HH-2/828
daḥa g. HH-8/58
en g. HH-1/77
gözel g. HH-4/95, HH-8/45
g. gözel HH-4/95, HH-8/45
ne oflaz ne g. HH-4/93
ne g. HH-31/41
g. dēyil HH-14/131
g. ossun HH-4/255
g. şey HH-5/146
g.+ den HH-4/188
g.+ ler HH-4/187, HH-34/29
g.+ di HH-2/589, HH-2/670, HH-4/196, HH-31/7
beK g.+ di HH-5/42

gözelliK güzellik
g. HH-2/335
g.+ Te HH-7/123

gözēl güzel, iyi, hoş; tamam; tatlı
g. HH-2/671, HH-8/69

göñ gönül
g. HH-2/146
g.+ ünden ne HH-2/145
g.+ ünden ne HH-2/146

gȭm - gömmek
g.- eřiķ HH-2/928

gȭtúr - götürmek
g.- düler HH-21/176

gȭzel güzel, iyi, hoş; tamam; tatlı
g. HH-7/123, HH-11/12, HH-11/43, HH-11/43, HH-11/45, HH-12/50, HH-12/155, HH-12/234, HH-12/235, HH-12/237, HH-14/52, HH-14/116, HH-14/135, HH-14/139, HH-24/90, HH-25/6, HH-25/121, HH-31/214
g. deyil HH-15/115
g. deyildi HH-15/86
g. idi HH-11/45
g.+ di HH-11/45

gȭzel güzl, iyi, hoş
g. HH-34/42, HH-34/43

gȯm - gömmek
g.- eller HH-2/207

gȯrsēd - göstermek
g.- irdi HH-24/148

gȯt kıç, popo
g. HH-2/120

gȯz göz
g.+ leri HH-10/584

gȯzel güzel, iyi, hoş; tamam; tatlı
g. HH-2/525, HH-2/532, HH-2/637, HH-2/847, HH-10/474, HH-10/512, HH-10/577, HH-10/578, HH-30/14, HH-30/15
g. olsun HH-10/573

gun gün
g. HH-10/516

guv̇egi güvey, damat
g. HH-12/237, HH-20/145

gúc güç, kuvvet; ülkelerin ekonomik, endüstriyel ve askerî potansiyeli
g.+ ú dēyil HH-36/201
g.+ ü HH-36/199, HH-36/199, HH-36/201, HH-36/202, HH-36/202

gúççúḳ küçük
g. HH-30/103

gúççüg küçük
g.+ ü HH-17/225

gúÇ güç, kuvvet; iş, uğraş
g. HH-2/229, HH-12/286

gúÇ güç, kuvvet; iş, uğraş
g. HH-8/86

gúd - gütmek, hayvan veya hayvan sürüsünü otlatarak sürmek 0
g.- íyír kimse HH-25/282
g.- i̊yler HH-25/144
g.- erim HH-33/16
g.- düm HH-33/16
g.- erdīḳ HH-21/152, HH-21/152, HH-21/152, HH-21/152
g.- ērdiḳ HH-28/113
g.- ellērdi HH-24/263
g.- mesi HH-29/68
g.- mesi fulan HH-29/9

gúj güç, kuvvet
g. HH-36/201
g.+ leri HH-10/467

gújlü güçlü, kuvvetli
g.+ sün HH-36/200

gúl çiçek
g. HH-4/122, HH-5/64, HH-6/215, HH-20/205, HH-20/205, HH-20/207, HH-20/209, HH-20/211, HH-41/424
sārı g. HH-20/212
g. kimi HH-17/169
g.+ ún HH-20/209, HH-20/211, HH-20/212
g.+ ú HH-20/220
g.+ den HH-41/137, HH-41/138
ḥāmiz g.+ ú HH-20/212

gúl - gülmek
g.- iy HH-30/62
g.- lüm HH-31/97
g.- ír HH-4/79
g.- lúḳ HH-30/66
g.- eller HH-30/66
g.- iller HH-31/97
g.- üller HH-7/45
g.- düm HH-12/117, HH-32/20
g.- dü HH-12/116, HH-12/116
g.- düler HH-28/267, HH-28/268
gúle g.- e HH-4/133
g.- meden HH-31/94
g.- e gúle HH-4/133
g.- ellerdi HH-23/34
g.- illerdi HH-32/18
g.- miştiḳ şeyyize HH-7/49
g.- me HH-5/157

gúlbazar gülpazar
g. HH-23/165

gúlbāzar gülpazar
g. HH-23/156

gúldür - güldürmek
g.- dim HH-31/101
g.- üyím HH-31/97

gúlle gülle, bilye
g. HH-1/79, HH-4/145, HH-14/106, HH-41/281
g.+ den HH-14/103, HH-14/105

gúmúş gümüş
g. HH-28/347

gúmüş gümüş; televizyok dizisi
g. HH-20/353

gún (I) gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi; zaman, çağ; iyi yaşanmış zaman
g. HH-2/217, HH-2/225, HH-2/232, HH-2/247, HH-2/247, HH-2/254, HH-2/280, HH-2/338, HH-2/340, HH-2/340, HH-2/395, HH-2/404, HH-2/545, HH-2/881, HH-2/887, HH-2/887, HH-2/897, HH-3/121, HH-4/220, HH-4/225, HH-5/88, HH-5/145, HH-6/128, HH-6/128, HH-6/134, HH-6/167, HH-6/167, HH-6/227,

HH-7/15, HH-7/16, HH-7/132, HH-7/194, HH-8/21, HH-8/46, HH-10/87, HH-10/317, HH-10/358, HH-10/359, HH-10/517, HH-10/586, HH-11/55, HH-11/58, HH-11/64, HH-12/243, HH-12/244, HH-12/320, HH-12/385, HH-13/70, HH-14/9, HH-15/128, HH-15/128, HH-15/129, HH-16/109, HH-17/76, HH-19/16, HH-19/16, HH-19/31, HH-19/163, HH-19/170, HH-19/342, HH-19/388, HH-20/154, HH-20/154, HH-20/198, HH-20/239, HH-24/105, HH-24/106, HH-24/225, HH-24/245, HH-24/245, HH-25/12, HH-25/132, HH-25/188, HH-26/14, HH-26/17, HH-28/215, HH-28/219, HH-28/238, HH-28/493, HH-28/493, HH-31/4, HH-31/121, HH-31/124, HH-33/43, HH-33/150, HH-33/228, HH-33/236, HH-35/23, HH-35/33, HH-35/102, HH-35/102, HH-35/108, HH-35/108, HH-38/30, HH-38/114, HH-38/130, HH-38/206, HH-41/408
ķaj g. HH-2/86
bi g. HH-32/72
bíř g. HH-2/237, HH-2/826, HH-3/122, HH-4/98, HH-4/98, HH-5/70, HH-5/70, HH-5/70, HH-5/146, HH-10/516, HH-12/186, HH-12/344, HH-12/347, HH-14/9, HH-15/15, HH-16/108, HH-21/73, HH-21/73, HH-21/140, HH-21/184, HH-25/187, HH-28/264, HH-28/264, HH-28/453, HH-28/453, HH-28/474, HH-32/59, HH-33/151, HH-33/151, HH-35/28, HH-35/63, HH-35/63, HH-35/64, HH-38/48, HH-38/177
bíř g.+ den HH-35/14
bíř g.+ e HH-35/14
her g. HH-32/71, HH-38/205
g. dēyil HH-2/225
ķótů g. górmezSiyiz HH-7/186
g. górünnüz HH-25/305
ķótů g. góstermiye HH-7/187
g. görmiyeseyiz HH-12/214
üj g. ónce HH-2/425, HH-2/432
yeddi g. sora HH-2/246
yigirmi g. sōra HH-19/17
iki g. sōra HH-38/108
g.+ u HH-9/10
g.+ ú HH-21/206
g.+ ü HH-31/212
g.+ e HH-5/105, HH-43/148, HH-43/148
gúnden g.+ e HH-2/44
g.+ eçe HH-2/881, HH-2/892, HH-2/894, HH-2/895, HH-2/897, HH-16/103, HH-16/108, HH-16/109, HH-16/186, HH-16/212, HH-16/217, HH-16/222, HH-16/222, HH-19/340, HH-28/190, HH-31/178, HH-33/161
g.+ áçá HH-20/234
g.+ de HH-9/17 g.+ de HH-4/110 g.+ de HH-32/82, HH-15/73, HH-19/182, HH-25/304
g.+ den gúne HH-2/44
g.+ nen keri HH-2/938, HH-12/338
g.+ nen keři HH-9/11
g.+ nen sōra şey ėdeller HH-20/199
g.+ úmde HH-28/84
g.+ ümde HH-24/268, HH-37/36
g.+ i HH-7/82, HH-30/222
g.+ ú HH-4/58, HH-4/60, HH-4/60, HH-4/61, HH-4/89, HH-4/138, HH-4/139, HH-10/196, HH-10/343, HH-10/352, HH-10/353, HH-16/32, HH-16/42, HH-28/247, HH-28/248, HH-28/256, HH-28/270, HH-30/138, HH-30/219, HH-30/222, HH-36/123, HH-36/215
g.+ ü HH-2/387, HH-2/391, HH-3/122, HH-10/110, HH-10/182, HH-10/197, HH-10/382, HH-10/383, HH-17/21, HH-17/189, HH-24/95, HH-24/106, HH-25/207, HH-28/26, HH-28/202, HH-30/218, HH-31/35, HH-35/64, HH-35/66, HH-39/16, HH-39/23
g.+ í HH-36/216
g.+ ünü HH-31/22
g.+ ne HH-10/392
g.+ úneçe HH-36/81
g.+ ünde HH-1/126, HH-13/74, HH-13/127, HH-17/274, HH-27/268
g.+ únde HH-16/161, HH-36/26, HH-36/82, HH-36/111
g.+ únnen HH-36/26
g.+ ümüz HH-35/32
g.+ úmüz HH-28/112
g.+ úmüzde HH-25/178, HH-28/499, HH-28/514
g.+ múzde HH-28/347
g.+ múzde dēl HH-4/109

g.+ müzde HH-17/56, HH-17/57, HH-17/119, HH-17/179, HH-17/275
g.+ ner HH-10/414, HH-10/416, HH-25/159, HH-25/168, HH-31/2, HH-31/3, HH-34/88
g.+ ler HH-39/7
g.+ nēr HH-34/33
g.+ neri HH-30/14
g.+ nerde HH-2/694, HH-28/28, HH-36/175
g.+ nerin HH-12/237
g.+ neri HH-38/142
g.+ nerine HH-10/192, HH-10/193
g.+ nerinde HH-10/286, HH-33/2
g.+ lerimiz HH-28/344
g.+ nerimizde HH-10/28, HH-36/137
g.+ nerimízde HH-28/501
g.+ neriz HH-25/305
g.+ nerinize HH-35/33
g.+ neri HH-10/369, HH-28/468
g.+ nēri HH-36/132
g.+ di HH-19/385
g.+ dür HH-2/673, HH-2/810

gún (II) güneş
g. HH-10/103, HH-24/215, HH-24/215
g. kimi HH-6/103
g. oldu HH-28/424
g. oldu mu HH-28/424
g.+ ün HH-10/307
g.+ e HH-6/103, HH-20/107
g.+ e HH-8/21, HH-17/253

gúnaḫ günah, yazık
g. HH-10/519

gúnā günah, yazık
g. etTiler HH-36/120

gúnáḫ günah, yazık
g. HH-2/309, HH-10/519, HH-20/79
g. deyil mi HH-2/318
g. ya HH-2/309
g. ya HH-38/178

gúneş güneş
g. HH-2/392, HH-17/62
g.+ e HH-2/85, HH-37/111
g.+ te HH-20/105
g.+ Te HH-28/425

gúneşlē - güneşe sermek, güneşlendirmek
g.- řiḳ HH-28/424

gúney güney
g. HH-29/109

gúnlúg günlük, her gün
g.+ ünü HH-12/293

gúnlük(g) günlük, her gün; yevmiye
g. HH-17/235
g.+ üm HH-17/139

gúnnúg günlük, her gün ???
g.+ úmüzdü HH-31/180

gúnúz gündüz
g. HH-27/114
gēce g. HH-25/305
g.+ ún HH-25/12

gúnüz gündüz
g. HH-17/7, HH-34/90

gúnüzlü gündüzlü
gėceli g. HH-33/222, HH-33/232

gúşlü güçlü, kuvvetli
g. HH-2/410

gúvegí güvey, damat
g. HH-19/352, HH-28/50, HH-28/84, HH-28/428
g. dēyil HH-25/108
g.+ n HH-28/72

gúvegi güvey, damat
g. HH-19/376, HH-28/377
g.+ n HH-10/374, HH-23/91
g.+ nin HH-25/115
g.+ ye HH-25/207 (soru)
g.+ den HH-2/648
g.+ sine HH-31/10

gúvenn - güvenlik
g.+ ler neyler HH-10/174
g.+ ler şeyler HH-10/447

gúvē güvey, damat

g. HH-2/665

gúv̇egí güvey, damat
g. HH-31/141
g.+ nin HH-4/79
g.+ den HH-28/407

gúv̇egi güvey, damat
g. HH-4/58, HH-4/161, HH-20/134, HH-20/138, HH-20/149, HH-20/150, HH-20/152, HH-20/154, HH-28/59, HH-31/87, HH-34/119, HH-34/121
gelin g. HH-4/119
g.+ nin HH-4/65, HH-4/83, HH-4/109, HH-20/159, HH-20/160, HH-20/171
g.+ yi HH-20/145, HH-31/86
g.+ ye HH-4/139
g.+ sinin HH-4/138
g.+ sine HH-4/76
g.+ sinnen HH-4/95

gúv̇ercin güvercin
yabān g.+ i HH-29/86

gúv̇ercī güvercin
g. HH-19/237

gúv̇erti yeşerti, yeşillik
g. HH-5/93

gúv̇ey güvey, damat
g. HH-2/153

gúz güz
g. HH-24/235

gúzelliK güzellik, iyilik
g. dēyil HH-2/229

gúzün güz 1-
g. HH-1/94

gúzünge ayna
g. HH-2/915

gúzüngē ayna
g. HH-2/913

gúñ gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi
g. HH-26/14

gúñúS gündüz
gēce g. HH-8/46

gúc̲li güçlü
g. HH-36/198

gu̍l gül, çiçek
g. HH-20/94

gu̍n (I) gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi
g. HH-4/226

gu̍n (II) güneş
g.+ e HH-6/148

güc güç, kuvvet
g.+ üm HH-35/60

güççük̲ küçük
g. HH-32/29, HH-42/33
g. şamdı HH-21/239

güççüK(g) küçük
g. HH-2/89, HH-2/89, HH-2/788
güççüK g. HH-2/631
g. güççüK HH-2/631
en g.+ ü HH-37/50

güçlü güçlü, kuvvetli
güÇlü g. HH-29/42
g. güÇlü HH-29/42
g.+ dü HH-2/188

güÇli güçlü, kuvvetli
g.+ dik HH-2/675

güd - gütmek, hayvan veya hayvan sürüsünü otlatarak sürmek
g.- îyir HH-25/257
g.- er HH-39/25, HH-39/26
g.- eller HH-27/279
g.- erdim HH-33/87

gül gül, çiçek
g. HH-4/72, HH-35/85

gül - gülmek
g.- üller HH-2/171
g.- dü HH-32/22

g.- İllerdi HH-13/51
g.- lüķTü HH-24/110

gülle bilye, gülle
g. HH-3/109
g.+ den HH-42/18

gün gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi; zaman, çağ; iyi yaşanmış zaman
g. HH-2/64, HH-2/127, HH-3/65, HH-3/66, HH-3/71, HH-3/119, HH-4/99, HH-5/106, HH-5/170, HH-10/527, HH-19/162, HH-19/393, HH-33/40, HH-33/171, HH-37/30, HH-37/53, HH-37/90, HH-41/14, HH-41/371, HH-41/371, HH-41/407, HH-43/12, HH-43/35, HH-43/63, HH-43/228
bir g. HH-34/40
her g. HH-43/35
g.+ ü HH-2/746
g.+ üneçá HH-37/80
g.+ de HH-2/537, HH-3/89, HH-37/44
g.+ nen HH-13/46
g.+ nen ķeri ne HH-4/66
g.+ ümde HH-37/65, HH-37/78
g.+ ü HH-3/119, HH-37/56, HH-37/66, HH-41/19, HH-41/105, HH-41/117, HH-41/133
g.+ ī HH-10/423
yaz g.+ i HH-41/161
g.+ ünde HH-42/80, HH-43/9
abbasī g.+ ünde HH-27/227
g.+ ünnen HH-41/38
g.+ ümüzde HH-41/70
g.+ ner HH-27/243
g.+ lerimizde HH-10/338
g.+ dür HH-31/177

günāḥ günah, yazık
g. HH-20/88, HH-37/45
g.+ leri HH-19/65

gündüz gündüz
g. HH-32/27

güneş güneş
g. HH-31/235
g.+ e HH-2/32
g.+ Te HH-2/89, HH-2/94

günnüg günlük
g.+ ünüz HH-29/79

günnüz gündüz
g. HH-8/26

günüz gündüz
g. HH-31/122

günüz gündüz
gece g. HH-33/171

güŞlü güçlü, kuvvetli
g. HH-3/72, HH-3/149
g. deyilik HH-2/738
g. deylik HH-3/150
g.+ dü HH-2/196
g.+ lerdi HH-2/680, HH-2/680

güvegi güvey, damat
g. HH-2/651, HH-20/306, HH-37/41, HH-37/44, HH-37/47, HH-37/48, HH-37/54

güzel güzel, iyi, hoş
g. HH-2/33, HH-2/221, HH-2/413, HH-2/490, HH-32/86, HH-32/87
ʿáyni mi? ne g. HH-2/34
bēK g. HH-2/848

gūrūb grup
g. HH-19/31

ġ

ġabaĶ kabak
ġ. HH-28/243, HH-28/243, HH-28/245, HH-28/246

ġabāĶ kabak
ġ. HH-28/243

ġacer ön taraf ???
ġ.+ e HH-25/259

ġaç kaç, nicelik soru sözü
ġ. HH-42/76

ġaç - kaçmak
ġ.- ıylar HH-36/193
ġ.- iyler HH-36/214
ġ.- arıĶ HH-38/160
ġ.- masaĶ kimse HH-25/278

ġada yakın ???
ġ.+ sına HH-25/286

ġadar kadar
baķan ne ġ. HH-38/69
kendinin ne ġ. HH-38/63
túřķiyeye ġ. HH-38/160

ġaddıř - kaldırmak
ġ.- ın HH-28/187

ġadeḫ kadeh ???
ġ. HH-5/31

ġafa baş, kafa; fikir
ġ.+ m HH-42/52
ġ.+ sını HH-7/170
ġ.+ sına HH-43/197
ġ.+ sına göre HH-42/74

ġaḫ - kalkmak
ġ.- tı HH-41/347

ġal - kalmak, durumunu sürdürmek; konaklamak
ġ.- íysiyįz. HH-10/188
ġ.- ır HH-36/37
ġ.- dım HH-41/392, HH-41/407, HH-42/56
ġ.- dı HH-10/179, HH-10/550, HH-11/29, HH-38/57, HH-41/8
ġ.- dıĶ HH-2/850
ġ.- dılar HH-2/689
ġ.- ırdı HH-43/178
ġ.- maz HH-41/103, HH-41/371
ġ.- mādı HH-7/179
ġ.- masın HH-43/111

ġaldır - kaldırmak
ġ.- ıllardı HH-41/16

ġalıb kalıp, şekil
ġ.+ a HH-38/92

ġalın kalın
ġ. HH-17/220, HH-41/340

ġalıp kalıp, şekil
ġ. HH-35/102

ġalıpsız kalıpsız, şekilsiz
ġ. ġalıpsız HH-41/66

ġamış kamış
ġ. HH-41/31, HH-41/31

ġan kan
ġ.+ ı HH-7/152

ġanal kanal, su yolu
ġ. HH-38/115

ġanun kanun
ġ.+ a HH-41/434

ġappalı kapalı
ġ. HH-2/683

ġara kara
ġ. HH-43/15, HH-43/153
ġ. balıĠa HH-42/15

ġarad arşın; uzunluk ölçüsü
ġ.+ ı HH-25/97

ġarbıl kalbur, elek
ġ. HH-34/82

ġarbılle - elemek, kalburdan geçirmek
ġ.- rdiķ HH-34/85

ġarbíl kalbur, elek
ġ. HH-34/85

ġardaş kardeş 0
ġ.+ ım HH-3/56, HH-5/151, HH-7/116, HH-15/17, HH-23/89, HH-23/142
ġ.+ ımín HH-7/117
ġ.+ ímín HH-10/59
ġ.+ ı HH-25/259
ġ.+ ına HH-8/41
ġ.+ ın HH-25/259
ut ġ.+ lar HH-38/162
ġ.+ larım HH-3/68, HH-3/75
ġ.+ ları HH-10/539

ġardaşa kardeş
ġ.+ ları HH-3/74

ġardáş kardeş
ġ.+ im HH-2/734

ġardeş kardeş
ġ.+ im HH-2/190

ġarış - karşmak
ġ.- tı HH-42/52

ġarışıĶ karışık
ġ. HH-37/22

ġariP garip, yabancı
ġ. de deyil HH-10/502
ġ.+ ler HH-35/77

ġarşı karşı
aķşama ġ. HH-37/54

ġařbillē - elemek, kalburdan greçirmek ġ.- řiķ HH-4/258

ġassāĶ kalsak ???
ġ. HH-2/926

ġaş - kaçmak
ġ.- Tı HH-4/175
ġ.- Tıḫ HH-19/169
ġ.- TıĶ HH-24/12, HH-25/278
ġ.- Tılar HH-3/75
ġ.- Tılar HH-3/59

ġaşşıĶ kaşık
ġ.+ Tan HH-41/244

ġat - katmak
ġ.- ar HH-17/234
ġ.- ařıĶ HH-41/61
ġ.- arlar HH-41/149, HH-41/251

ġatıl - katılmak
ġ.- ır HH-41/153

ġayd kayıt
ġ.+ a alırlardı HH-42/75

ġayna - kaynamak
ġ.- r HH-13/101
ġ.- sın HH-35/100

ġaynaT(d) -
ġ.- ıřřıĶ HH-20/218, HH-20/226
ġ.- ırdım HH-32/28
ġ.- ırdıĶ HH-23/108

ġayrı ayrı, başka
ġ. HH-35/43

ġayrın - değişmek
ġ.- dı HH-28/294

ġaz gaz, doğal gaz
ġ. HH-28/269
ġ.+ á HH-28/269

ġazan kazan
ġ. HH-41/237
ġ.+ ı HH-41/235
ġ.+ a HH-28/379
ġ.+ ından HH-41/237

ġazan -
ġ.- an HH-41/297
ġ.- ır HH-41/297
ġazanı ġ.- mış HH-41/235

ġazanma kazanma
ġ. kimi HH-41/282

ġazas sandık???
ġ. HH-28/422

ġazí altın çeşidi
ġ. HH-28/334

ġazíantep ö.i., yer adı, Gaziantep
ġ. HH-24/4

ġaziantep ö.i., yer adı, Gaziantep
ġ.+ tensiniz mi? HH-31/53

ġazi ʿantep ö.i., yer adı, gaziantep
ġ.+ te HH-36/14

ġādura ayakkabıcılıkta model
ġ.+ sin HH-38/92

ġāpı kapı
ġ.+ sını HH-33/42

ġār kar
ġ. HH-43/77

ġārı yaşlı kadın
ġ. HH-17/142

ġādẕ gıda
ġ.+ sí HH-4/140

ġáyr fazlasıyla, çok
ġ. HH-5/158

ġáyze başka
ġ. HH-4/196
ġ.+ di HH-4/196

ġáz gaz ocağı
ġ. HH-28/379
ġ.+ í HH-28/378
ġ.+ è HH-28/272

ġází altın çeşidi
ġ. HH-28/342
ġ.+ di HH-28/340

ġeç - geçmek
ġ.- iyi HH-36/92

ġel - gelmek
ġ.- di HH-28/141

ġıble kıble
ġ.+ de HH-39/26

ġıbleġaḥ kıblegâh
ġ. HH-42/10

ġıç ayak
ġ. HH-23/126
ġ.+ ı HH-41/267

ġıl - kılmak
namas ġ.- dıĶ HH-38/175

ġılçıĠ kılçık
ġ.+ ı HH-42/15

ġılıç kılıç
ġ. HH-42/33

ġımıldan - kımıldanmak
ġ.- maz HH-41/252

ġıram gram, ağırlık ölçü birimi
ġ.+ dı HH-2/227

ġırḫ kırk
ġ. HH-3/63, HH-3/64, HH-3/64

ġırḫma kırkma işi
ġ. HH-43/75

ġırĶ - kırkmak, kesmek
ġ.- ar HH-2/910

ġırmızı kırmızı
ġ. HH-41/60

ġırom krom
ġ. HH-20/328

ġıřıĶ kırık
ġ. del HH-41/264

ġıs - kalmak???
ġ.- ūn HH-4/83

ġış kış mevsimi

ġ. HH-21/135
ġ.+ ı HH-15/47
ġ.+ a HH-4/275
ġ.+ Ķı HH-21/134

ġışın kışın, kış mevsiminde
ġ. HH-7/82

ġıyafet kıyafet
ġ. HH-37/48

ġız kız, kız çocuğu
ġ. HH-12/62, HH-38/78, HH-42/24, HH-42/25, HH-43/6, HH-43/6, HH-43/7
ġ. ne HH-43/7
ġ.+ dan HH-43/8
ġ.+ ımı HH-38/71
ġ.+ ını HH-38/75
ġ.+ ı HH-43/7
ammi ġ.+ ı HH-41/376
ġ.+ ları HH-43/13

ġız - kızmak
ġ.- allar HH-7/38

ġızdıř - kızdırmak, ısıtmak
ġ.- řıĶ HH-28/161

ġızınma ısınma
ġ. için HH-41/105

ġíşılle - hile yapmak
ġ.- ller mi HH-17/217

ġĺzlıķ kızlar
ġ. HH-2/635

ġo - koymak
ġ.- rum HH-35/101
ġ.- r HH-3/156, HH-3/166, HH-4/82, HH-25/225, HH-41/66, HH-41/250, HH-43/112
ġ.- rsun HH-2/357, HH-10/578, HH-13/105, HH-13/107, HH-13/107
ġ.- ñ HH-28/163
ġ.- n HH-13/107
ġ.- řuḫ HH-4/261
ġ.- řuĶ HH-2/616
ġ.- řuĶ HH-2/864, HH-41/23, HH-41/121, HH-41/163, HH-41/166, HH-41/170, HH-41/247
ġ.- ruz HH-37/104
ġ.- llar HH-24/154
ġ.- rlar HH-41/46, HH-41/81
ġ.- řlar HH-41/70
ġ.- dum HH-23/143
ġ.- dun HH-3/27
ġ.- duĶ HH-23/14
ġ.- sun HH-5/31
ġ.- rdu HH-31/121, HH-41/220, HH-43/196
ġ.- řduķ HH-41/78
ġ.- rduĶ HH-23/108, HH-25/233, HH-41/22, HH-41/23
ġ.- llardı HH-43/88
ġ.- rlardı HH-41/47, HH-41/51, HH-41/226
ġ.- řlardı HH-41/225
ġ.- māyínız mı? HH-37/113
ġ.- maz HH-31/202
ġ.- masın HH-42/51
ġ.- massan HH-15/118

ġoca koca, eş
ġ.+ m HH-20/128, HH-28/432
ġ.+ sının HH-4/84
ġ.+ sını HH-38/196

ġoç koç
ġ.+ lar HH-43/269

ġoçbaşı koç başı; halı motifi
ġ. HH-2/468

ġolay kolay
ġ. HH-38/153, HH-38/158
ġ.+ dı HH-38/153, HH-38/158

ġoltuĶ kolay
ġ. mu HH-2/148

ġon - (I) koyulmak
ġ.- ur HH-41/165, HH-41/165, HH-41/165, HH-41/166
ġ.- uĶ HH-41/128

ġon - (II) konmak
ġ.- ur HH-43/189

ġonuş - konuşmak, anlatmak, haberleşmek
ġ.- íym HH-2/175
ġ.- ıyı HH-38/77
ġ.- uy HH-41/401
ġ.- ıyılar HH-38/175
ġ.- urum HH-42/60
ġ.- ur HH-38/59
ġ.- urıĶ HH-32/9
ġ.- uřuĶ HH-7/54
ġ.- úlar HH-7/47
ġ.- tuĠu HH-41/355
ġ.- tuĠu kimi HH-41/346
ġ.- madı HH-38/178
ġ.- madılar HH-38/177
ġ.- ma HH-7/35, HH-17/112, HH-35/28

ġoy - koymak
ġ.- ıysın HH-42/65
ġ.- uylar HH-41/225
ġ.- n HH-37/104, HH-37/117, HH-37/118
ġ.- muş HH-41/36
ġ.- uĶdum HH-3/34
ġ.- uĶTum HH-13/22
sen ġ.- abil-in HH-41/153

ġoynşu komşu
ġ.+ ma HH-2/119

ġoyun koyun
ġ. HH-10/359, HH-36/153, HH-39/12, HH-39/13
ġ. baş HH-37/72
ġ.+ un HH-41/113, HH-43/71
ġ.+ u HH-7/87
ġ.+ u HH-43/261
ġ.+ narda HH-41/275

ġoñşu komşu
ġ.+ lara HH-2/865
ġ.+ larımıs HH-2/877

ġō - koymak
ġ.- řuĶ HH-4/268, HH-5/99, HH-9/12, HH-9/13, HH-9/14, HH-10/273, HH-13/100, HH-13/101, HH-17/230, HH-23/109, HH-30/191, HH-35/50, HH-37/86
ġ.- řduĶ HH-10/668

ġōy - koymak
ġ.- un HH-37/105

ġóca koca, eş
ġ.+ mın HH-7/116

ġör - görmek
ġ.- dü HH-30/161

ġulaḫ kulak
ġ.+ Tān HH-2/575

ġur - kurmak
ġ.- ynuz HH-37/60

ġurbanñıĶ kurbanlık
ġ. HH-2/534

ġurbat çingene
ġ. gibi HH-7/46

ġurbet çingene
ġ. HH-3/107

ġurdlān - kurtlanmak
ġ.- dı HH-2/710

ġurşann - kuşanmak, bağlanmak
ġ.- ıḫTı HH-28/333

ġurtul- kurtulmak
ġ.- usun HH-38/56

ġuru kuru
ġ. ot HH-5/93

ġuru -
ġ.- duḳtan sōra HH-41/110
ġ.- llar HH-4/262
ġ.- ynuz? HH-37/60

ġurud - kurutmak
ġ.- urlar HH-41/109, HH-41/110
ġ.- uřřuĶ HH-5/100, HH-20/220, HH-20/221
ġ.- uruĶdu şeylerimizi HH-31/210

ġurup grup
ġ. HH-3/41

ġuruş kuruş
ġ. HH-17/238

ġuřbat çingene
ġ.+ lardan HH-18/36

ġuřu - kurumak
ġ.- sun deyin HH-6/148

ġuřub grup
ġ. HH-3/2, HH-3/2, HH-3/3

ġuş kuş
ġ. HH-2/509, HH-2/509, HH-41/424
ġ.+ dan HH-41/209

ġutu kutu
ġ. HH-28/316

ġuv̇aTlı kuvvetli
ġ. HH-38/112

g

gade öğle yemeği
g. HH-6/88, HH-6/110, HH-6/110

ganıĶ koyu
g. HH-27/179

gar sabun
g. HH-2/215, HH-2/239

garip garip, yabancı
g. del HH-10/169

garīb, g arip, yabancı
g. HH-12/151

garīp, g arip, yabancı
g. HH-25/108

gayrelle - ???
g.- r HH-16/78

gaz gaz, tüp gaz
g.+ lar HH-10/420

gazi altın türü
g. HH-20/258, HH-20/258, HH-20/259

gāzi altın türü
g. HH-25/211, HH-31/177

gȧyr ayrı, başka, farklı
g. HH-31/47, HH-31/47, HH-31/87
g.+ ımızda HH-25/236

gȧyre başka
g. HH-16/95

gám gam, keder
g. HH-12/354
g.+ nen HH-12/354

gárb batı
g.+ inde HH-17/187

gáS gaz, ocak
g. HH-30/132

gáyiřřen - farklı olmak
g.- di HH-28/152, HH-28/152

gáyr başka, ayrı, farklı
g. HH-5/77, HH-6/1, HH-7/126, HH-12/6, HH-12/31, HH-12/89, HH-12/97, HH-12/127, HH-12/143, HH-12/143, HH-12/192, HH-12/240, HH-12/250, HH-12/330, HH-13/87, HH-16/224, HH-17/42, HH-17/175, HH-19/272, HH-19/304, HH-21/162, HH-28/84, HH-39/9, HH-40/14, HH-40/14
g. ḫısım HH-12/151
g. músėlmennēri HH-7/194

gáyřı başka, ayrı
g. HH-12/255

gáyřřen - farklı olmak
g.- di HH-7/178, HH-7/178

gáz gaz, ocak
g. HH-17/242, HH-20/334, HH-23/87, HH-24/80, HH-24/81, HH-32/25
g.+ í HH-8/13
g.+ a HH-16/17
g.+ e HH-17/248, HH-30/129
g.+ la HH-23/85

gázi çeyrek altın; üzerinde altınlar olan başlık
g. HH-10/75, HH-23/48

gǎrib garip, yabancı
g.+ ler HH-2/634

gǎřib garip, yabancı
g.+ Ten HH-11/58, HH-11/58

gǎz ocak,gaz
g.+ e HH-12/80

gǎzi çeyrek altın; üzerinde altınlar olan başlık
g. HH-17/71, HH-17/73, HH-17/93, HH-17/95, HH-23/72

gış kış
g. HH-12/191

gıyřa gayri, farklı, ayrı
g. HH-12/90

gíş hile

g. HH-17/237

gíşille - hile yapmak
g.- r HH-17/234
g.- mem HH-17/234, HH-17/234

góç - göçmek, taşınmak
g.- er HH-21/166
g.- tü HH-21/165
g.- ücün HH-21/165
g.- üciyḳ HH-21/166

góçür - göçürmek, taşındırmak
g.- iysin HH-21/166

gór - görmek, tanımak
g.- medim HH-21/171

góş - göçmek, taşınmak
g.- tüḳ HH-21/166

gȫçür - göçürmek, taşındırmak
g.- düler HH-21/165

gumur ekin yığını
g. HH-42/36, HH-42/39

h

ha ha, ünlem
h. HH-37/18

hangi hangi
h. HH-19/287

hapı kapı
Hapadı h.+ yı HH-33/186

hatta hatta
h. HH-43/40

hava hava
h. HH-41/44

hayy ünlem
h. HH-17/173

hāmıs ö.i., yer adı, humus
h.+ a HH-25/285

hádiye hediye
h. HH-23/133, HH-23/134

hámen hemen
h. HH-12/387

hángi hangi
h. HH-19/110

háni hani
h. HH-12/393

háp hep
h. HH-31/188

hápsí hepsi
h.+ ne HH-28/117

háP hep
h. HH-28/77, HH-28/224

háPis hapis
h. yatıĶsıyíz HH-10/186

hávesle - gönlünü etmek
h. HH-10/525

háy hay, ünlem
h. HH-23/121, HH-28/180, HH-28/222, HH-30/85

he ünlem, evet
h. HH-1/61, HH-1/81, HH-2/571, HH-2/797, HH-4/44, HH-4/54, HH-6/132, HH-6/141, HH-6/144, HH-6/148, HH-6/160, HH-6/177, HH-8/17, HH-9/28, HH-9/30, HH-12/19, HH-12/71, HH-12/211, HH-12/395, HH-13/84, HH-16/77, HH-16/80, HH-17/200, HH-17/225, HH-17/258, HH-17/260, HH-20/143, HH-20/203, HH-20/236, HH-20/298, HH-20/376, HH-20/406, HH-20/408, HH-23/170, HH-28/172, HH-28/377, HH-30/41, HH-30/153, HH-30/196, HH-31/3, HH-31/132, HH-31/202, HH-31/228, HH-32/92, HH-32/93, HH-39/15, HH-39/18, HH-39/20, HH-41/156, HH-43/22

heb hep
h. HH-2/529, HH-2/531, HH-2/539, HH-2/549, HH-2/567, HH-2/586, HH-2/634, HH-2/635, HH-2/643, HH-2/645, HH-2/714, HH-2/790, HH-2/799, HH-2/847, HH-2/849, HH-2/885, HH-2/926, HH-6/194, HH-6/195, HH-8/81, HH-20/179, HH-36/33, HH-36/39, HH-36/45, HH-38/24, HH-38/50, HH-38/68, HH-38/190, HH-38/202
h. bir HH-13/110
h. bíř HH-2/548
h. şe HH-2/798
h.+ si HH-2/34, HH-2/53, HH-2/128, HH-2/197, HH-2/207, HH-2/214, HH-2/303, HH-2/304, HH-2/332, HH-2/356, HH-2/362, HH-2/422, HH-2/445, HH-2/451, HH-2/545, HH-2/729, HH-2/741
h.+ si deyil HH-2/85
h.+ sini HH-2/233, HH-2/235, HH-2/332, HH-2/344
h.+ sine HH-2/232
h.+ sinen HH-2/149
h.+ sinden HH-2/150
h.+ i HH-2/659
h.+ imizi HH-38/150

hebbil tatlı çeşidi

h. HH-2/861
h.+ i HH-2/859
h.+ ī HH-2/858 (soru)

hebsi hepsi
h.+ ne HH-2/251

hecvillē - yerinden yurdundan etmek
h.- di HH-35/17

heç hiç
h. HH-41/403

hedeye hediye
h. HH-9/11

hedeyyá hediye
h. HH-6/71

hedeyye hediye
h. HH-10/363

hedēye hediye
h. HH-12/25, HH-12/86

hediḳ hedik, haşlanmış buğday
h. ederdiḳ HH-33/175
h. mēdiḳ HH-10/703

hediK hedik, haşlanmış buğday
h. HH-2/865
h.+ Ten ne HH-28/12

hediyẕre kırklık, doğacak çocuk için yapılan giysi, bez hazırlığı
h. HH-28/439

hediye hediye
h.+ si HH-2/132

hediyyehediye
h. HH-37/57, HH-37/72
h. edciler HH-37/67
h.+ miz HH-37/64

hediyyi hediye
h. HH-2/645

hedīyyehediye
h. HH-19/348

hedīyyehediye
h.+ si HH-19/350

hegbe heybe
h. HH-29/76, HH-29/76, HH-29/77, HH-29/77

hel her
h. HH-31/108, HH-31/133
h. kiş HH-28/339
h. ḳiş ne HH-27/106
h. kişin HH-23/95, HH-28/339

hel kiş herkes
h. HH-28/252

hele hele, özellikle; şu anda
h. HH-5/14, HH-5/129, HH-5/171, HH-12/38, HH-16/134, HH-21/111, HH-21/142, HH-23/46, HH-24/85, HH-33/186
h. v̇er HH-33/187

helek helak
h. olduḳ HH-25/79

hem (I) bağlaç, hem
h. HH-2/669, HH-2/789, HH-3/83, HH-10/397, HH-17/181, HH-24/97, HH-24/97, HH-25/253, HH-25/253, HH-27/161, HH-27/161, HH-27/162, HH-27/162, HH-37/88

hem (II) kaygı, gam
h.+ ni yeycin HH-12/392

hemen hemen
h. HH-20/85, HH-24/102, HH-28/515, HH-37/4, HH-37/11, HH-37/44
hemen h. HH-19/80, HH-19/321, HH-19/397, HH-37/3
h. deyil HH-2/339
h. hemen HH-19/80, HH-19/321, HH-19/397, HH-37/3

hemşere hemşire
h.+ ler HH-5/47

hendi şimdi

h. HH-7/128, HH-7/140, HH-10/204, HH-27/233, HH-27/261, HH-31/11

hene koyunun çiftleşmesi
h. HH-43/261

henkelïs balık adı
h. HH-43/242

hep hep
h. HH-1/31, HH-2/638, HH-2/639, HH-3/75, HH-3/98, HH-3/114, HH-4/93, HH-4/96, HH-4/196, HH-5/38, HH-5/69, HH-5/73, HH-5/115, HH-5/116, HH-5/144, HH-6/72, HH-7/23, HH-7/102, HH-8/17, HH-10/73, HH-10/101, HH-10/102, HH-10/214, HH-10/215, HH-10/277, HH-10/306, HH-10/336, HH-10/388, HH-10/408, HH-10/511, HH-10/546, HH-11/27, HH-11/28, HH-11/63, HH-12/13, HH-12/397, HH-14/5, HH-15/52, HH-15/90, HH-15/147, HH-16/18, HH-16/180, HH-17/41, HH-17/98, HH-19/88, HH-19/324, HH-19/425, HH-20/357, HH-21/180, HH-23/85, HH-23/87, HH-23/159, HH-24/32, HH-24/87, HH-24/117, HH-24/122, HH-24/175, HH-24/260, HH-25/15, HH-25/20, HH-25/29, HH-25/77, HH-25/218, HH-25/247, HH-25/257, HH-25/265, HH-25/267, HH-25/276, HH-25/278, HH-25/280, HH-25/281, HH-25/295, HH-25/297, HH-25/300, HH-26/62, HH-26/71, HH-27/35, HH-27/75, HH-27/106, HH-28/224, HH-28/381, HH-28/516, HH-29/102, HH-30/138, HH-30/211, HH-31/25, HH-31/26, HH-31/32, HH-31/34, HH-31/35, HH-31/119, HH-31/141, HH-31/150, HH-31/173, HH-31/186, HH-31/198, HH-31/218, HH-31/231, HH-31/235, HH-32/33, HH-32/58, HH-33/76, HH-33/147, HH-33/191, HH-34/9, HH-34/84, HH-35/55, HH-35/63, HH-35/91, HH-35/114, HH-36/24, HH-36/30, HH-36/31, HH-36/58, HH-36/59, HH-36/66, HH-36/130, HH-36/139, HH-36/149, HH-36/159, HH-36/201, HH-36/211, HH-37/8, HH-37/15, HH-37/16, HH-37/18, HH-37/21, HH-37/23, HH-37/52, HH-37/55, HH-37/56, HH-37/64, HH-37/69, HH-37/89, HH-39/23, HH-39/26, HH-39/27, HH-43/13, HH-43/121, HH-43/125
hep h. HH-31/219
h. de HH-25/254
h. hep HH-31/219
h. şey HH-12/382
h. yeri HH-10/661
h.+ si HH-1/58, HH-2/22, HH-2/674, HH-02/740, HH-3/144, HH-3/58, HH-3/66, HH-10/538, HH-10/677, HH-15/5, HH-17/48, HH-19/21, HH-19/24, HH-3/71, HH-6/121, HH-19/279, HH-19/309, HH-19/330, HH-19/341, HH-19/352, HH-19/354, HH-21/181, HH-27/107, HH-29/70, HH-30/41, HH-32/18, HH-32/9, HH-36/213, HH-38/41, HH-41/15, HH-41/267, HH-41/399, HH-41/401, HH-41/402, HH-42/39, HH-43/147, HH-43/148, HH-19/218, HH-19/222, HH-19/230, HH-19/248, HH-2/98, HH-32/33, HH-10/697, HH-27/102, HH-27/105, HH-27/29, HH-43/53, HH-8/65, HH-19/227, HH-19/46
h.+ sinin HH-19/333, HH-36/132
h.+ sini HH-3/88, HH-3/89, HH-13/30, HH-19/100, HH-19/136, HH-24/93, HH-25/254, HH-27/244, HH-28/117, HH-31/171, HH-31/171 , HH-43/190
h.+ ini HH-3/13
h.+ sine HH-19/381, HH-41/210
h.+ simiz HH-10/531, HH-19/381

heP hep
h. HH-1/16, HH-1/16, HH-1/33, HH-1/74, HH-2/516, HH-2/524, HH-2/525, HH-2/525, HH-2/537, HH-2/598, HH-2/706, HH-2/748, HH-2/756, HH-5/39, HH-5/114, HH-5/117, HH-5/118, HH-5/137, HH-5/161, HH-5/171, HH-6/65, HH-7/6, HH-7/80, HH-7/108, HH-7/125, HH-7/132, HH-7/140, HH-7/176, HH-7/176, HH-7/200, HH-10/124, HH-10/124, HH-10/154, HH-10/293, HH-10/361, HH-10/361, HH-10/363, HH-10/381, HH-10/381, HH-10/401, HH-10/402, HH-10/411, HH-10/411, HH-10/447, HH-10/487, HH-10/549, HH-10/550, HH-10/559, HH-10/579, HH-

10/584, HH-11/24, HH-12/144, HH-12/178, HH-12/269, HH-12/269, HH-12/280, HH-12/286, HH-12/301, HH-12/302, HH-12/376, HH-13/28, HH-13/28, HH-13/40, HH-13/50, HH-13/57, HH-13/112, HH-14/94, HH-16/25, HH-16/36, HH-17/19, HH-17/69, HH-17/215, HH-19/37, HH-19/80, HH-19/323, HH-20/3, HH-20/143, HH-20/143, HH-21/10, HH-21/47, HH-21/47, HH-21/54, HH-21/210, HH-21/240, HH-23/88, HH-23/88, HH-24/43, HH-24/78, HH-24/100, HH-24/120, HH-24/186, HH-24/257, HH-25/305, HH-27/143, HH-28/48, HH-28/119, HH-28/120, HH-28/126, HH-28/129, HH-28/135, HH-28/153, HH-28/199, HH-28/200, HH-28/201, HH-28/225, HH-28/225, HH-28/225, HH-28/226, HH-28/227, HH-28/272, HH-28/282, HH-28/331, HH-28/333, HH-28/333, HH-28/341, HH-28/343, HH-28/373, HH-28/378, HH-28/424, HH-28/445, HH-28/450, HH-28/451, HH-28/452, HH-28/455, HH-28/456, HH-28/459, HH-28/470, HH-28/471, HH-28/478, HH-29/68, HH-30/19, HH-30/110, HH-30/112, HH-30/206, HH-31/9, HH-31/64, HH-31/68, HH-31/95, HH-31/115, HH-31/127, HH-31/199, HH-31/201, HH-32/89, HH-33/81, HH-33/148, HH-34/61, HH-36/33, HH-36/43, HH-36/43, HH-36/45, HH-36/65, HH-36/81, HH-37/24, HH-37/41, HH-37/93, HH-37/124, HH-37/126, HH-37/126, HH-37/127, HH-38/5, HH-38/99, HH-40/12, HH-40/17

h.+ sī HH-29/69

h.+ si HH-2/744, HH-19/47, HH-19/85, HH-19/104, HH-19/104, HH-19/119, HH-19/120, HH-19/187, HH-19/427, HH-38/8, HH-38/204

h.+ sini HH-10/587, HH-13/34 h.+ sine HH-20/209

h.+ sinde HH-19/62

h.+ sinnen HH-19/174

h.+ simiz HH-19/5, HH-19/169

hePtisōdi çörekotu

h. HH-28/217

her her

h. HH-2/29, HH-2/97, HH-2/125, HH-2/333, HH-2/390, HH-2/401, HH-2/564, HH-2/579, HH-2/881, HH-4/82, HH-5/141, HH-5/142, HH-10/274, HH-10/388, HH-10/513, HH-12/234, HH-12/265, HH-12/324, HH-13/8, HH-14/57, HH-14/61, HH-15/26, HH-15/27, HH-15/41, HH-15/44, HH-15/45, HH-17/97, HH-17/189, HH-17/232, HH-17/242, HH-19/78, HH-19/83, HH-19/109, HH-19/182, HH-19/321, HH-20/209, HH-20/212, HH-21/33, HH-21/39, HH-21/79, HH-21/128, HH-24/105, HH-25/54, HH-28/289, HH-28/340, HH-29/84, HH-31/93, HH-32/88, HH-33/118, HH-34/80, HH-35/9, HH-35/97, HH-37/100, HH-38/4, HH-38/171, HH-38/205, HH-41/289, HH-41/322, HH-41/433, HH-43/35, HH-43/63, HH-43/66, HH-43/69, HH-43/73, HH-43/85, HH-43/109

h. bíři HH-16/62

h. bířinden HH-34/30

h. bířísi HH-10/455

h. gişin HH-27/109

h. gún HH-32/71, HH-38/205

h. gün HH-43/35

h. kes HH-2/144, HH-17/191, HH-24/226

h. keS HH-32/97

h. kės HH-4/133

h. kesi HH-3/128, HH-17/128

h. keSin HH-43/79

h. kėsin HH-5/163

h. keste HH-3/87

h. kez HH-2/393

h. kezi HH-19/81

h. kiş HH-2/45, HH-8/62, HH-9/15, HH-16/37, HH-28/441

h. kişi HH-16/145

h. kişin HH-16/33

h. şe HH-2/42, HH-2/733, HH-12/356, HH-33/64, HH-34/23

h. şė HH-6/189, HH-6/190, HH-20/11, HH-34/44, HH-34/47, HH-34/63

h. şē HH-21/75

h. şe HH-21/127

h. şē HH-17/161

h. şede HH-2/457
h. şeden HH-2/731
h. şėmiz HH-34/4
h. şēmiz HH-12/82, HH-19/59, HH-30/38
h. şey HH-2/301, HH-2/302, HH-2/328, HH-6/64, HH-8/4, HH-8/20, HH-9/22, HH-10/49, HH-13/53, HH-13/76, HH-13/77, HH-13/104, HH-13/123, HH-13/124, HH-16/14, HH-16/22, HH-16/26, HH-16/125, HH-16/130, HH-19/81, HH-19/417, HH-25/168, HH-25/301, HH-28/230, HH-28/239, HH-31/24, HH-32/17, HH-36/125, HH-36/178, HH-38/94, HH-38/95, HH-38/196, HH-38/197
h. şėy HH-20/162, HH-34/2, HH-34/6, HH-34/9, HH-34/37, HH-34/48, HH-34/86, HH-34/88
h. şeyi HH-1/74, HH-2/183, HH-13/127, HH-15/26, HH-24/176, HH-31/57, HH-41/336
h. şėyi HH-6/204
h. şeye HH-12/85, HH-41/165
h. şeyden HH-28/260
h. şeyimiz HH-31/20, HH-31/21, HH-38/166
h. şeymiz HH-10/638, HH-31/249
h. şeysine HH-2/256
h. şeysini HH-28/371
h. şeysinnen HH-30/17
h. şi HH-2/809, HH-2/838
h. şiy HH-12/333, HH-21/208, HH-28/437, HH-38/197
h. tene HH-14/77, HH-19/35, HH-19/416, HH-43/117, HH-43/138

herif eş, koca
h.+ e HH-2/16
h.+ im HH-12/257, HH-25/186
h.+ in HH-25/185

heř her
h. bířinden HH-28/110

hesaPla - hesaplamak
h. HH-28/339

hettá hatta
h. HH-34/126

hevlillē - acele etmek
h.- řiķ HH-28/133

hey ünlem, bir yandan
h. HH-10/51, HH-12/106, HH-16/226, HH-23/48, HH-23/50, HH-23/66, HH-23/74, HH-23/74, HH-23/124, HH-23/129, HH-24/63, HH-25/51, HH-28/15, HH-28/239, HH-28/356, HH-28/419, HH-28/460, HH-28/466, HH-28/468, HH-30/78, HH-30/127, HH-30/137, HH-31/2, HH-31/96, HH-31/97, HH-31/195, HH-35/30, HH-36/43

heydi haydi
h. HH-13/19

heye ünlem, evet
h. HH-28/390

heykel heykel
h.+ i HH-43/240
h.+ i kimi HH-43/236

heyle öyle, böyle, bu şekilde
h. HH-2/593, HH-2/594, HH-2/595, HH-2/604, HH-2/626, HH-2/627, HH-2/631, HH-2/775, HH-2/806, HH-2/817, HH-2/818, HH-2/819, HH-2/894, HH-4/70, HH-4/105, HH-4/122, HH-4/151, HH-4/159, HH-4/224, HH-4/266, HH-4/278, HH-5/11, HH-7/65, HH-7/66, HH-7/86, HH-8/31, HH-8/33, HH-10/387, HH-10/515, HH-10/668, HH-10/669, HH-11/65, HH-12/20, HH-12/114, HH-12/177, HH-12/266, HH-12/278, HH-12/283, HH-12/295, HH-12/387, HH-14/27, HH-14/29, HH-14/37, HH-14/41, HH-14/115, HH-14/126, HH-14/136, HH-14/145, HH-15/132, HH-15/134, HH-15/138, HH-16/24, HH-16/25, HH-16/70, HH-16/75, HH-16/85, HH-16/96, HH-16/138, HH-16/161, HH-16/174, HH-16/188, HH-16/198, HH-16/203, HH-16/203, HH-17/56, HH-17/57, HH-17/68, HH-17/80, HH-17/211, HH-17/271, HH-19/149, HH-20/210, HH-23/8, HH-23/90, HH-23/109, HH-24/93, HH-24/95, HH-24/108, HH-24/138, HH-

24/155, HH-24/165, HH-24/195, HH-24/196, HH-24/197, HH-24/200, HH-24/215, HH-24/226, HH-24/298, HH-24/306, HH-24/308, HH-25/68, HH-25/236, HH-26/58, HH-26/67, HH-26/70, HH-28/166, HH-28/181, HH-28/202, HH-28/234, HH-28/237, HH-28/280, HH-28/282, HH-28/298, HH-28/302, HH-28/303, HH-28/304, HH-28/305, HH-28/307, HH-28/335, HH-28/435, HH-30/119, HH-30/127, HH-30/144, HH-30/153, HH-30/154, HH-30/192, HH-30/194, HH-30/209, HH-30/209, HH-31/118, HH-31/120, HH-31/122, HH-31/125, HH-31/155, HH-31/163, HH-31/167, HH-31/170, HH-31/171, HH-31/242, HH-33/69, HH-34/77, HH-34/125, HH-34/131, HH-35/29, HH-35/67, HH-35/71, HH-42/15
h. de HH-2/925
h. heyle HH-2/599, HH-2/869, HH-15/141, HH-17/251, HH-23/79, HH-24/204, HH-28/283, HH-30/177
h. heyledim HH-28/112
heyle h. HH-2/599, HH-2/869, HH-15/141, HH-17/252, HH-23/79, HH-24/204, HH-28/283, HH-30/177
heyle h.+ dim HH-28/112
heyle h.+ ler HH-24/184h. heyleler HH-24/184
h. şey HH-24/103
h. şey ėderdiķ HH-24/118
h. şeylerde HH-31/239
h.+ sinde HH-31/61

heyleligin böylece
h. HH-16/42

heylēlin böylece
h. HH-24/305

hē ünlem, evet
h. HH-17/251

hēbe heybe
h. HH-29/76

hēdik hedik, kaynatılmış buğday
h. HH-28/9

hēdiķ hedik, kaynatılmış buğday
h. HH-16/128, HH-23/129, HH-26/44, HH-26/44, HH-26/44

hēdiK hedik, kaynatılmış buğday -
h. HH-2/324

hēp(b/P) hep
h. HH-19/64, HH-33/13
h.+ si HH-2/748, HH-19/198, HH-19/298, HH-19/320

hērif eş, koca
h. HH-2/16, HH-25/61

hė ünlem, evet
h. HH-28/289

hėç hiç
h. HH-7/132, HH-7/187, HH-10/373, HH-11/55, HH-19/313, HH-26/12

hėndi şimdi
h. HH-6/184, HH-27/214, HH-28/36, HH-36/122, HH-36/175
h. çıĶarabilliķ mi HH-25/14
h.+ ki kimi HH-36/40

hėP hep
h.+ sini HH-19/81

hėr her
h. HH-21/77
h. şeyi HH-19/142

hėyle öyle, böyle, bu şekilde
h. HH-2/537, HH-10/86, HH-10/214, HH-10/273, HH-10/292, HH-10/322, HH-10/323, HH-10/332, HH-10/333, HH-10/334, HH-10/336, HH-10/348, HH-10/352, HH-10/373, HH-10/421, HH-10/449, HH-10/459, HH-10/573, HH-10/648, HH-10/675, HH-16/116, HH-24/108, HH-25/130, HH-28/212, HH-28/368, HH-30/209, HH-35/48, HH-35/74
hėyle h. HH-2/631, HH-8/6
h. hėyle HH-2/631, HH-8/6

hėyleligin böylece

h. HH-16/18

hındi şimdi
h. HH-27/75

hırisi keşkek, dövülmüş buğdaydan yapılan yemek
h. HH-20/370

híç hiç
h. HH-12/208, HH-12/214, HH-28/410, HH-31/226, HH-38/54, HH-38/55

híj hiç
h. HH-28/350

híndí şimdi
h. HH-28/120, HH-28/151, HH-28/257

híndi şimdi
h. HH-6/184, HH-20/149

hic hiç
h. HH-2/227, HH-2/698, HH-12/59, HH-12/63, HH-12/65, HH-12/141

hiç hiç
h. HH-10/377

hiÇ hiç
h. HH-2/227, HH-2/460, HH-2/773, HH-3/74, HH-3/121, HH-5/117, HH-5/161, HH-5/162, HH-6/16, HH-7/174, HH-7/179, HH-10/567, HH-10/580, HH-11/34, HH-12/6, HH-12/61, HH-12/138, HH-12/172, HH-12/234, HH-12/235, HH-12/268, HH-12/289, HH-12/385, HH-15/48, HH-15/51, HH-19/315, HH-19/318, HH-19/319, HH-19/359, HH-19/417, HH-19/421, HH-20/4, HH-20/35, HH-20/355, HH-21/135, HH-21/136, HH-23/96, HH-23/97, HH-23/98, HH-23/112, HH-24/47, HH-24/172, HH-24/282, HH-27/137, HH-27/222, HH-28/37, HH-28/87, HH-28/102, HH-28/123, HH-28/269, HH-28/330, HH-28/450, HH-28/471, HH-28/478, HH-31/16, HH-31/23, HH-31/27, HH-31/30, HH-31/91, HH-31/127, HH-31/135, HH-31/147, HH-31/203, HH-31/205, HH-31/224, HH-31/225, HH-31/252, HH-32/21, HH-33/47, HH-33/48, HH-33/64, HH-33/171, HH-33/199, HH-33/222, HH-33/243, HH-34/57, HH-34/110, HH-37/23, HH-38/3, HH-38/25, HH-40/6, HH-40/12, HH-41/221, HH-43/2, HH-43/27, HH-43/38, HH-43/74, HH-43/75, HH-43/166, HH-43/248
hiç h. HH-31/85
h. bi şē HH-33/247
h. bi şey HH-28/450
h. bír HH-30/64
h. bír şė HH-32/79
h. bir şėmiz HH-3/56
h. bir şey HH-3/115
h. bir şey HH-8/26, HH-10/541, HH-25/272, HH-28/479, HH-28/482, HH-35/93
h. bír şėy HH-10/186
h. bir şi HH-2/699, HH-33/208
h. bír şi HH-2/670, HH-33/80
h. bír şi deyil HH-2/294
h. bír şiy HH-31/221
h. bir tene HH-5/159
h. de HH-10/117
h. hiç HH-31/85
h. kimse HH-2/509, HH-2/510, HH-3/93, HH-31/153
h. kimseye HH-5/147
h. kimsi HH-31/222
h. kimsiye HH-2/389
h. kimsiyi HH-38/147
h. şey HH-2/543, HH-10/645, HH-17/173
h. şey ėtmemdi HH-31/205
h. şeytmedim HH-10/563
h. te kimse HH-38/34

hiÇ hiç
h. HH-2/662, HH-2/773, HH-10/566

hii gülerken çıkan ses
h. HH-24/111

hij hiç
h. HH-2/509, HH-19/144, HH-19/166, HH-28/211, HH-28/348
h. kimse HH-2/509

himle - çevirmek, kuşatmak
h.- ller HH-7/195

himmet ö.i., şahıs adı
h. HH-41/250

hindi şimdi
h. HH-1/47, HH-4/35, HH-4/36, HH-4/102, HH-4/126, HH-4/152, HH-4/196, HH-4/197, HH-5/20, HH-5/43, HH-5/64, HH-5/66, HH-5/104, HH-5/118, HH-5/141, HH-5/178, HH-6/59, HH-6/107, HH-6/184, HH-6/204, HH-6/224, HH-6/225, HH-7/23, HH-7/175, HH-8/31, HH-8/57, HH-8/64, HH-8/66, HH-8/101, HH-10/228, HH-10/460, HH-11/35, HH-11/37, HH-11/41, HH-11/46, HH-12/36, HH-12/53, HH-12/54, HH-12/87, HH-12/106, HH-12/107, HH-12/110, HH-12/123, HH-12/253, HH-12/269, HH-12/288, HH-12/310, HH-12/334, HH-12/345, HH-12/348, HH-12/357, HH-12/363, HH-12/366, HH-12/370, HH-12/371, HH-12/376, HH-12/385, HH-12/386, HH-12/389, HH-12/393, HH-12/394, HH-13/15, HH-13/39, HH-13/40, HH-13/43, HH-13/46, HH-13/49, HH-13/50, HH-13/51, HH-13/53, HH-14/124, HH-15/25, HH-15/26, HH-16/13, HH-16/32, HH-16/61, HH-16/74, HH-16/79, HH-16/87, HH-16/149, HH-16/156, HH-16/160, HH-16/167, HH-16/187, HH-16/194, HH-16/216, HH-17/180, HH-17/214, HH-19/21, HH-19/257, HH-20/159, HH-20/267, HH-21/54, HH-21/73, HH-21/110, HH-21/124, HH-21/125, HH-21/183, HH-21/210, HH-23/92, HH-24/43, HH-24/93, HH-24/102, HH-24/106, HH-24/107, HH-24/119, HH-24/120, HH-24/129, HH-24/130, HH-24/151, HH-24/212, HH-24/220, HH-24/270, HH-24/318, HH-25/14, HH-25/48, HH-25/77, HH-25/180, HH-25/195, HH-25/267, HH-25/272, HH-25/290, HH-26/10, HH-26/12, HH-27/58, HH-27/76, HH-27/86, HH-27/162, HH-27/166, HH-27/179, HH-27/209, HH-27/216, HH-27/217, HH-27/250, HH-27/261, HH-28/24, HH-28/31, HH-28/46, HH-28/47, HH-28/56, HH-28/69, HH-28/77, HH-28/141, HH-28/157, HH-28/209, HH-28/232, HH-28/233, HH-28/244, HH-28/256, HH-28/258, HH-28/294, HH-28/295, HH-28/333, HH-28/346, HH-28/359, HH-28/426, HH-28/436, HH-30/61, HH-30/68, HH-30/69, HH-30/147, HH-31/2, HH-31/3, HH-31/15, HH-31/28, HH-31/35, HH-31/43, HH-31/54, HH-31/55, HH-31/65, HH-31/86, HH-31/94, HH-31/98, HH-31/151, HH-31/174, HH-31/184, HH-31/197, HH-31/207, HH-31/209, HH-31/215, HH-31/218, HH-31/228, HH-31/230, HH-31/237, HH-31/244, HH-33/52, HH-33/56, HH-33/59, HH-33/79, HH-33/197, HH-33/218, HH-33/227, HH-34/9, HH-34/11, HH-34/17, HH-34/22, HH-34/37, HH-34/40, HH-34/47, HH-34/61, HH-34/71, HH-34/88, HH-34/95, HH-35/12, HH-35/17, HH-35/43, HH-35/80, HH-35/83, HH-36/22, HH-36/54, HH-36/100, HH-36/121, HH-36/125, HH-36/152, HH-36/158, HH-36/174, HH-36/180, HH-36/185, HH-36/205, HH-37/4, HH-37/18, HH-37/21, HH-37/25, HH-37/27, HH-37/57, HH-37/110, HH-37/124, HH-37/125, HH-38/157, HH-43/226
h. kimse HH-24/119
h.+ yáça HH-24/122
h.+ yeçá HH-34/65
h.+ yeçe HH-4/136, HH-5/8, HH-11/43, HH-12/201, HH-12/249, HH-15/151, HH-18/41, HH-24/276, HH-26/68, HH-31/167, HH-33/39, HH-34/61
h.+ ki kimi HH-5/148, HH-28/206, HH-31/20, HH-31/107, HH-31/113, HH-31/148, HH-31/210
h.+ ki kími HH-27/59, HH-27/124
h.+ kinden evvel HH-31/69

hindik şimdi
h. HH-2/853, HH-33/76

hindiḳ şimdi
h. HH-23/25, HH-23/50, HH-23/151, HH-24/2

hindistán ö.i., yer adı, Hindistan

h.+ de HH-36/100

hiyle öyle
h. HH-7/208, HH-10/577, HH-10/647, HH-10/648, HH-10/655, HH-10/675, HH-13/69

hiç hiç
h. HH-28/261, HH-32/53, HH-32/54
h. bíř HH-36/188

hĭc hiç
h. HH-11/22, HH-11/35, HH-11/56, HH-11/58, HH-11/59, HH-12/61

hĭÇ hiç
h. HH-2/539, HH-2/539, HH-17/173, HH-21/243, HH-24/171, HH-33/49, HH-33/94, HH-33/129
h. bíř HH-30/64

hĭj hiç
h. HH-19/176

hĭt hananın aydınlanması
h. HH-24/215

hō şu, o, işaret zamiri
h.+ ra HH-36/26

hödüd hudut, sınır
h.+ e HH-2/793

hödūd hudut, sınır
h.+ e HH-2/797

hös ünlem, sus anlamında
h. HH-42/54

hössür - öksürmek
h.- yērim HH-1/70, HH-1/73

hötegi öteki
h. HH-5/67

hōle öyle
h. HH-2/859

hōyúk(g) höyük, tepe
h. HH-27/6
h.+ ü HH-27/6

húce yüce
h. HH-7/72

hüce yüce
h. HH-4/223, HH-36/76
en h. HH-36/103

hüllúķ ö.i, yer adı, Höllük mahallesi
h. HH-36/24

ḫeP hep
ḫ. HH-10/144, HH-23/84, HH-23/149

ḫindi şimdi
ḫ. HH-10/154, HH-10/484, HH-21/73, HH-21/112, HH-27/91

ḫo şu, o, işaret zamiri
ḫ.+ řda HH-1/7

ḫ

ḫa ünlem
ḫ. HH-1/55, HH-1/140, HH-2/33, HH-2/61, HH-2/134, HH-2/150, HH-2/177, HH-2/185, HH-2/207, HH-2/282, HH-2/320, HH-2/339, HH-2/340, HH-2/390, HH-2/408, HH-2/517, HH-2/571, HH-2/625, HH-2/769, HH-2/771, HH-4/35, HH-4/272, HH-5/33, HH-5/39, HH-5/43, HH-5/53, HH-5/64, HH-5/156, HH-5/157, HH-5/160, HH-6/35, HH-6/142, HH-6/177, HH-7/163, HH-7/175, HH-10/96, HH-10/661, HH-12/154, HH-12/297, HH-12/310, HH-12/317, HH-12/370, HH-15/124, HH-15/132, HH-16/124, HH-16/198, HH-19/300, HH-19/319, HH-19/427, HH-21/139, HH-21/236, HH-23/77, HH-24/187, HH-24/195, HH-24/244, HH-24/294, HH-25/13, HH-25/63, HH-25/69, HH-25/77, HH-25/78, HH-25/98, HH-25/166, HH-25/195, HH-26/50, HH-26/52, HH-27/57, HH-27/67, HH-27/105, HH-27/111, HH-27/137, HH-27/177, HH-27/224, HH-27/262, HH-28/9, HH-28/133, HH-28/166, HH-28/259, HH-30/161, HH-30/208, HH-30/209, HH-31/10, HH-31/122, HH-31/188, HH-32/86, HH-33/22, HH-33/26, HH-33/39, HH-33/52, HH-33/69, HH-33/215, HH-33/236, HH-33/246, HH-35/27, HH-35/37, HH-35/88, HH-35/90, HH-36/36, HH-36/118, HH-36/210, HH-37/96, HH-38/23, HH-38/29, HH-38/41, HH-38/55, HH-38/65, HH-38/66, HH-38/74, HH-38/87, HH-38/94, HH-38/111, HH-38/113, HH-38/127, HH-38/131, HH-38/140, HH-38/140, HH-38/144, HH-38/146, HH-38/154, HH-38/162, HH-38/164, HH-38/165, HH-38/167, HH-38/170, HH-38/172, HH-38/177, HH-38/182, HH-38/194, HH-38/195, HH-38/197, HH-38/207, HH-40/14, HH-41/122, HH-41/254, HH-41/291, HH-41/413, HH-43/264
canlılar ḫ. HH-38/202
tembel dēgildim ḫ. HH-38/208
vermedi ḫ. HH-38/122
ḫoş ḫ. HH-38/64
bilem ḫ. HH-38/178
bílmezdiḴ ḫ. HH-38/150
bilmezdiK ḫ. HH-38/174
binnim ḫ. HH-38/126
darılmıyıřım ḫ. HH-38/54
işler ḫ. HH-38/79
kesdiler ḫ. HH-38/187
sevmezler ḫ. HH-38/33
vururḍu ḫ. HH-38/59
yoḫTu ḫ. HH-38/16

ḫa ne, soru sözü
ḫ. yanda HH-27/224, HH-27/259, HH-27/262
ḫ. zaman HH-16/58, HH-28/133
ḫ. zamān HH-24/31
ḫ.+ ra HH-11/51, HH-11/52, HH-12/358, HH-25/237, HH-25/248, HH-25/256, HH-36/15
ḫ.+ řa HH-12/358, HH-12/362
ḫ.+ rda HH-6/51, HH-10/164, HH-10/492, HH-21/85, HH-27/219, HH-27/221, HH-33/186, HH-33/219, HH-36/60, HH-36/75, HH-41/396
ḫ.+ rdasın HH-39/28
ḫ.+ rdasıyız HH-5/147
ḫ.+ rdan HH-4/207, HH-7/6, HH-10/351, HH-25/144, HH-27/197, HH-31/14, HH-31/18
ḫ.+ řdan HH-4/279

ḫa ünlem
ḫ. HH-25/72

ḫaa ünlem
ḫ. HH-33/67

ḫab hep
ḫ. HH-31/198

ḫabar haber
ḫ. HH-19/396

ḫabbe habbe, tane, tahıl tanesi
ḫ. mi ney HH-41/370
ḫ.+ si HH-41/370

ḫabbi̊dlā - ilaca bağlı olmak; hastalanmak ???
ḫ.- dıḴ HH-28/118

ḥaber haber
ḥ. HH-5/160, HH-35/46

ḥabis hapis
ḥ.+ de HH-2/195

ḥabīb dost
ḥ. HH-29/89

ḥacame hacamat
ḥ. kimi deyil HH-41/220

ḥacci hacı, seslenme sözü
ḥ. HH-31/126

ḥadís yol çevirmesi
ḥ.+ lere HH-25/288

ḥadi haydi
ḥadi ḥ. HH-16/154
ḥ. ḥadi HH-16/154

ḥaf ???
ḥ. HH-31/187

ḥaffara sondaj aracı
ḥ. HH-33/17

ḥaffēn beton???
ḥ. HH-15/18

ḥaffuda bebek bezi
ḥ. HH-16/73
ḥ. mı HH-16/73

ḥafíf hafif
ḥ. HH-17/66

ḥaftá hafta
ḥ.+ de HH-33/219
ḥ.+ de bíř HH-33/218

ḥafTa hafta
ḥ. HH-2/665, HH-3/34, HH-13/43, HH-15/128, HH-20/153, HH-31/133
ḥ.+ da HH-28/30
ḥ.+ Ta bir HH-32/4
ḥ.+ dan kēri HH-2/666

ḥaḥ ünlem, hah, işte
ḥ. HH-5/26

ḥajla - haşlamak
ḥ.- rıS HH-2/30

ḥakem hakem
ḥ.+ de HH-24/36

ḥaket hikaye
ḥ. HH-6/107

ḥaķet hikaye
ḥ.+ lerimiz HH-23/159

ḥaķēt hikaye
ḥ. HH-23/158

ḥaķiyet hikaye
ḥ. HH-12/352

ḥaķķet hikâye, masal
ḥ.+ leri HH-12/351

ḥaķķet ḥaķiyet ḥanbāloz masala girişte tekerleme sözleri
ḥ. ḥ. ḥ. HH-12/352

ḥaķ hak, adalet; pay
ḥ. HH-19/416, HH-19/417
ḥ.+ ını HH-38/25

ḥaķķ hak, adalet; pay
ḥ.+ ını HH-19/416

ḥaķlı haklı, hak sahibi
ḥ. HH-36/184

ḥaĶ hak, adalet; pay
ḥ.+ ísi HH-2/294
ḥ.+ ınsan HH-2/760

ḥaĶĶ ilgili olarak, üzerine
ḥ.+ ımıza HH-5/59, HH-5/60

ḥal hal, durum, vaziyet
ḥ. HH-31/79
ḥ. bířşey HH-31/81
ḥ.+ ımı HH-10/348
ḥ.+ ímı HH-7/33

ḥ.+ ímí HH-7/31
ḥ.+ ímlán HH-7/33
ḥ.+ ímnan HH-7/31
ḥ.+ ını HH-10/228, HH-19/397, HH-41/162
ḥ.+ nı HH-10/229, HH-20/160
ḥ.+ ına HH-41/359
ḥ.+ na HH-6/221
ḥ.+ ımızı HH-12/368, HH-12/385, HH-12/386, HH-40/4, HH-40/8, HH-40/15, HH-40/17
ḥ.+ ımızı şey ediciḳ HH-16/53
ḥ.+ ımıza HH-16/222, HH-40/2, HH-41/7
ḥ.+ mize HH-16/224
ḥ.+ mıza HH-1/100, HH-19/272
ḥ.+ larını ėdiḳlerdi HH-36/211

ḥala(ı) (I) hala, babanın kız kardeşi
ḥ. HH-6/79, HH-29/96
ḥ.+ ya HH-10/217
ḥ.+ m HH-30/176

ḥala (II) halen, henüz
ḥ. HH-12/379

ḥalad kilim, çul bk.???
ḥ. HH-2/524

ḥalas tamam, yok, bitti
ḥ. HH-5/188, HH-12/30, HH-16/41, HH-24/48, HH-24/92, HH-31/91
ḥ. ney HH-10/603

ḥalaS tamam, yok, bitti
ḥ. HH-4/103, HH-4/105, HH-8/52

ḥalat kilim, çul bk.???
ḥ.+ ın HH-2/496, HH-2/515
ḥ.+ ı HH-2/517

ḥalaT kilim, çul bk.???
ḥ. HH-2/497
ḥ.+ da HH-2/495

ḥalay halay oyunu
ḥ. HH-6/69

ḥalās tamam, yok, bitti
ḥ. HH-21/212, HH-24/309

ḥalāsı en son, sonunda
ḥ. HH-31/168

ḥalel helal
ḥ. HH-12/227

ḥalep(b/P) ö.i., yer adı, Halep
ḥ. HH-3/40, HH-36/14
ḥ. idlib HH-3/49
ḥ.+ in HH-1/10, HH-19/309, HH-41/396
ḥ.+ i HH-3/47
ḥ.+ de HH-41/286
ḥ.+ te HH-1/6, HH-1/37
ḥ.+ Te HH-1/13
ḥ.+ tedim HH-1/7
ḥ.+ Ten HH-36/24
ḥ.+ tēn HH-19/203

ḥalepli Halepli
ḥ.+ leri HH-3/104

ḥalepnefsi ö.i., yer adı
ḥ. HH-41/10

ḥalev ticcibi künefe tatlısı
ḥ.+ nī HH-30/95

ḥalevikli halevik ailesinden olan ???
ḥ. HH-2/799

ḥalevīḳ ö.i., bir aile adı
ḥ. HH-3/103

ḥalı halı, kilim
ḥ. HH-2/468, HH-2/524, HH-3/78, HH-25/76
ḥ.+ nı HH-41/426 ???
ḥ.+ sı HH-2/494, HH-2/494
ḥ.+ ları HH-2/489, HH-2/489, HH-2/491

ḥalıs tamam, yok, bitti
ḥ. HH-31/81

ḥalís tamam, yok, bitti
ḥ. HH-23/46

ḥali boş; kıyafetsiz
ḥ. HH-16/73, HH-41/426
ḥ.+ ye HH-41/426

ḥalime daĠı ö.i., dağ adı
ḥ. d. HH-39/26

ḥalis tamam, yok, bitti
ḥ. HH-8/65, HH-15/77

ḥalḳ halk
ḥ.+ ımız HH-3/71

ḥalḲ halk
ḥ. HH-12/199

ḥalla ḥalla allah allah, şaşkınlık ifadesi
ḥ. HH-4/213

ḥallaḲ berber
ḥ. HH-41/259

ḥallas tamam, yok, bitti
ḥ. HH-25/78

ḥalled - halletmek
ḥ.- iysin HH-43/147

ḥallıḲle - bağlamak; takmak
ḥ.- ller HH-25/218

ḥalli kazan
ḥ.+ ye HH-4/261

ḥalȧ hala, babanın kız kardeşi
ḥ.+ nın HH-10/16

ḥama ö.i., yer adı, Hama bk.???
ḥ. HH-42/2, HH-43/250
ḥ.+ da HH-1/13

ḥamam güvercin
ḥ. HH-29/88

ḥame ö.i., yer adı, Hama
ḥ. HH-20/3

ḥamır hamur
ḥ. HH-20/189
ḥ.+ ın HH-20/62
ḥ.+ ı HH-2/595, HH-34/114, HH-35/63
ḥ.+ a HH-28/279

ḥamīř hamur
ḥ. HH-30/126

ḥamíS perşembe günü
ḥ. HH-4/60, HH-4/61

ḥamile hamile, gebe
ḥ. HH-29/4
ḥ.+ ken HH-2/288
ḥ.+ ken mi HH-2/281
ḥ.+ ydi HH-10/171
ḥ.+ se HH-11/64

ḥamīri hamur işi
ḥ. HH-23/64

ḥamīs perşembe günü
ḥ. HH-10/195, HH-10/196

ḥam(ı)s ö.i., yer adı, Humus
ḥ. HH-2/770
ḥ.+ ın HH-1/40, HH-2/528, HH-2/539
ḥ.+ a HH-2/527
ḥ.+ ta HH-2/771

ḥamur hamur
ḥ. HH-36/144

ḥamūř hamur
ḥ. HH-29/36

ḥanek konuşma, laf, söz
ḥ. HH-35/46, HH-35/70, HH-35/73, HH-35/74
ḥ.+ leri HH-35/73

ḥanep ???
ḥ.+ Ten HH-31/104

ḥangi hangi
ḥ. HH-19/36

ḥangı hangi
ḥ.+ sı HH-10/456

ḥanı hani, nerede
ḥ. HH-6/51, HH-35/59

ḥanım hanım, kadın; eş
ḥ. HH-4/8
ḥ.+ ım HH-7/36

ḥ.+ lar HH-15/9, HH-15/16, HH-15/129
ḥ.+ mı HH-19/333
ḥ.+ ının HH-13/39
ḥ.+ ını HH-8/81

ḥani hani, nerede
ḥ. HH-2/334, HH-16/186

ḥankı hangi
ḥ.+ sından HH-2/448

ḥanĶı hangi
ḥ. HH-2/286

ḥansı hangi
ḥ.+ nda HH-4/151
ḥ.+ mızdan HH-21/142
ḥ. HH-21/79, HH-21/87, HH-21/93, HH-27/256
ḥar ḥ. HH-16/38
baĶ ḥ. ḥansı HH-21/181
baĶ ḥansı ḥ. HH-21/181

ḥansı hangi
baĶ ḥansı ḥ. HH-21/181
ḥ.+ nın HH-10/627
ḥ.+ nı HH-6/45

ḥapis hapis
ḥ.+ e HH-1/22, HH-1/28

ḥapta hafta
ḥ. HH-17/35
ḥ.+ da HH-17/237

ḥaPtíssõdī çörekotu
ḥ. HH-30/103, HH-30/105

ḥaPtilberekī çörekotu
ḥ. HH-30/104

ḥar her
ḥ. HH-19/2
ḥ. ḥansı HH-16/37

ḥarab harap
ḥ. HH-43/116
ḥ. olmasın HH-16/222

ḥara(ı) nere
ḥ.+ ya HH-2/928

ḥaram (I) haram; günah; yazık
ḥ. HH-12/259, HH-25/36, HH-39/10, HH-39/10

ḥaram(I) battaniye
ḥ.+ larda HH-12/383

ḥarap harap
ḥ. eder HH-41/67

ḥarāb harap
ḥ. olduĶ HH-34/37

ḥarām(I) haram; günah bk???
ḥ. HH-1/106, HH-24/125

ḥarām(II) battaniye bk.???
ḥ. HH-12/381
bu ḥ.+ lar ne oluĶ HH-12/382

ḥaràmlan - ayrı düşmek; haram olmak
ḥ.- ıĠıĶ HH-12/339, HH-12/339, HH-12/339

ḥarda nerede
ḥ. HH-12/370, HH-36/36

ḥareket hareket
ḥ. HH-19/122, HH-20/125

ḥarf harf
ḥ.+ ine HH-36/9

ḥarír yolú ö.i., yer adı, İpek Yolu
ḥ. HH-36/32

ḥariḳa harika
ḥ. HH-2/157

ḥarīta harita
ḥ.+ da HH-31/62, HH-31/63

ḥarman harman
ḥ. HH-4/260, HH-12/244, HH-42/39
ḥ.+ a HH-12/245, HH-42/37, HH-42/39
ḥ.+ da HH-31/190
ḥ.+ ımız HH-42/53
ḥ.+ ları HH-42/75

ḥ.+ dı HH-42/76

ḥars Ḳızı küfür sözleri
ḥ. HH-31/204

ḥarúf harf
ḥ.+ leri HH-28/158

ḥarvadı ???
ḥ. HH-27/268

ḥařāřa hararet, ateş
ḥ. HH-12/319

ḥařīm harem, kadın
ḥ. HH-2/550
ḥ.+ ler HH-2/549

ḥařřa mahalle; aile
ḥ. HH-41/324, HH-41/324

ḥařřan ö.i., yer adı, Harran
ḥ.+ da HH-16/83

ḥas öz
ḥ. HH-41/376

ḥasar hasar, zarar
ḥ. HH-41/6, HH-41/6

ḥasarcı ö.i., köy adı
ḥ. HH-1/25, HH-1/25, HH-2/728

ḥasat ömür
ḥ.+ ımda HH-28/348

ḥasār mahsur kalmak
ḲaldıḲ ḥ. HH-33/213

ḥasda hasta
ḥ.+ dı HH-2/499
ḥ.+ lardı HH-2/694

ḥaseb hesap
ḥ. HH-28/441

ḥaseke ö.i., yer adı, Haseke
ḥ.+ ye HH-41/397

ḥasır hasır
ḥ. HH-2/492, HH-43/181
ḥ. masır HH-43/107

ḥaside ö.i., yer adı
ḥ. HH-15/96

ḥasrat hasret
ḥ.+ dan HH-2/189

ḥassı hangi
ḥ.+ nı HH-33/230

ḥasta hasta
ḥ. HH-2/367, HH-2/503, HH-16/93, HH-31/17, HH-32/50, HH-33/229
ḥasta ḥ. HH-6/61
ḥ. ḥasta HH-6/61
ḥ. mı HH-31/152
ḥ. dēl HH-31/151
ḥ. dēl mi HH-31/152
ḥ. Ḳālırdım HH-16/92
ḥ. oldu HH-41/198
ḥ.+ nın HH-34/126
ḥ.+ sı HH-2/504
ḥ.+ yım HH-25/143
ḥ.+ sa HH-14/84

ḥastala - hastalanmak
ḥ.- dı HH-2/899, HH-5/144
ḥ.- dıḲ HH-12/181

ḥastalık(ğ) hastalık
ḥ.+ tan dolayı yani HH-32/51
ḥ.+ ı HH-41/217
ḥ.+ ını HH-41/351

ḥastalıḳ(Ġ) hastalık
ḥ. HH-41/217, HH-41/228
ḥ.+ lara HH-41/216
telesimye ḥ.+ ı HH-32/4

ḥastalıḲ hastalık
ḥ. HH-32/53, HH-32/56

ḥastaní hastane
ḥ.+ ye HH-5/169

ḥastȧ hisse
ḥ.+ sını HH-15/69

ḥastiyan ö.i., yer adı
ḥ.+ da HH-10/631

ḥasTa hasta
ḥ. HH-31/151, HH-33/229

ḥasTā hasta
ḥ.+ dım HH-25/292

ḥaS has, özgü
ḥ. HH-31/79

ḥaşa afedersin
ḥ. HH-27/114

ḥaşe çuval
ḥ.+ lere HH-31/190

ḥat ünlem
ḥ. HH-31/184

ḥata hatta
ḥ. HH-41/354

ḥatalat günah ???
ḥ. HH-25/80

ḥatay ö.i., yer adı, Hatay
ḥ.+ a HH-36/17
ḥ.+ da HH-17/44
ḥ.+ dan HH-17/47

ḥatāta düğünde gelinin giydiği özel ebise, gelinlik
ḥ. HH-4/126, HH-25/102, HH-25/102

ḥatfa hafta
ḥ. HH-31/108

ḥatırla - hatırlamak
ḥ.- yārım HH-1/117
ḥ.- yörum yáni HH-2/328
ḥ.- dım HH-2/406
ḥ.- dīm HH-2/253
ḥ.- mım HH-42/22

ḥatırlan - hatırlamak
ḥ.- dım HH-41/198

ḥatıřa kere, kez, defa bk.???
ḥ. HH-2/808

ḥatířra(í) - hatırlamak
ḥ.- ḳsiyz HH-4/38

ḥatra(ı) kere, kez, defa
ḥ. HH-34/126
dórT ḥ. sōra HH-34/56
ḥ.+ yaça HH-34/127

ḥatta hatta
ḥ. HH-10/693, HH-28/503, HH-28/505

ḥatte kadar
ḥ. HH-35/71

ḥava (I) hava; yer, konum
ḥ. HH-4/258, HH-41/81, HH-41/348, HH-41/349
ḥ.+ sına góre HH-27/266

ḥava (II) müzik parçalarında tür
ḥ.+ sınnan HH-10/121

ḥavarder aydınlık
ḥ.+ i HH-43/81

ḥavari ö.i., Suriye'de bir halk
ḥ.+ ler HH-43/99

ḥavālanı havaalanı
ḥ. HH-3/35

ḥavāng havan
ḥ. HH-20/376

ḥavās aşık, tutkun
ḥ.+ sın HH-21/143

ḥavış evin avlusu bk.???
ḥ. HH-2/39
ḥ.+ ta HH-16/180

ḥavîş evin avlusu
ḥ. HH-2/407
ḥ. Ḳapısı HH-2/407
ḥ.+ ta HH-2/536
ḥ.+ îmda HH-10/407

ḥav(u)ş evin avlusu bk.???

ḥ.+ Ta HH-23/15
ḥ.+ umdadı HH-2/534
ḥ.+ umuzda HH-23/101

ḥavlı havlu
ḥ.+ ya HH-2/238

ḥavraşid ö.i., Harun Reşit, Abbasi Halifesi
ḥ.+ in oĠlu HH-27/224

ḥavuç havuç
ḥ. HH-2/321

ḥavuz havuz
ḥ. del şey kimi HH-41/59

ḥaẏa görünüş, davranış
ḥ.+ larına HH-5/70

ḥaẏara kireç, kireç taşı
ḥ. HH-15/15

ḥaẏış evin avlusu bk.???
ḥ.+ a HH-12/375, HH-21/160
ḥ.+ dā HH-2/928
ḥ.+ Ta HH-21/160

ḥaẏîş evin avlusu bk.???
ḥ.+ mızda HH-34/60

ḥaẏĪş evin avlusu bk.???
ḥ. HH-10/678

ḥaẏuş evin avlusu ???
ḥ.+ unnan HH-12/256
ḥ.+ muz HH-23/104
ḥ.+ larda HH-23/8

ḥay ünlem, işte, evet
ḥ. HH-4/44, HH-4/45, HH-4/49, HH-4/52, HH-4/57, HH-4/79, HH-4/173, HH-4/258, HH-5/29, HH-5/171, HH-6/64, HH-6/71, HH-6/118, HH-6/189, HH-7/10, HH-7/103, HH-7/110, HH-7/116, HH-7/126, HH-8/84, HH-10/6, HH-10/15, HH-10/107, HH-10/114, HH-10/147, HH-10/148, HH-10/223, HH-10/225, HH-10/234, HH-10/309, HH-10/317, HH-10/375, HH-10/500, HH-10/521, HH-10/650, HH-10/667, HH-10/674, HH-12/20, HH-12/27, HH-12/29, HH-12/29, HH-12/54, HH-12/62, HH-12/103, HH-12/205, HH-12/399, HH-13/28, HH-13/30, HH-13/31, HH-13/87, HH-14/44, HH-14/139, HH-16/11, HH-16/43, HH-16/44, HH-16/49, HH-16/66, HH-16/111, HH-16/123, HH-16/124, HH-16/150, HH-16/159, HH-16/178, HH-16/183, HH-16/197, HH-16/224, HH-18/26, HH-19/46, HH-21/116, HH-21/144, HH-23/6, HH-23/23, HH-23/24, HH-23/32, HH-23/34, HH-23/39, HH-23/69, HH-23/95, HH-23/103, HH-23/127, HH-23/158, HH-24/6, HH-24/54, HH-24/110, HH-24/229, HH-25/51, HH-25/62, HH-25/63, HH-25/69, HH-25/76, HH-25/77, HH-25/88, HH-25/98, HH-25/102, HH-25/126, HH-25/135, HH-25/141, HH-25/297, HH-25/298, HH-28/57, HH-28/76, HH-28/198, HH-28/204, HH-28/261, HH-28/328, HH-28/465, HH-28/518, HH-30/67, HH-30/74, HH-30/82, HH-30/119, HH-30/179, HH-30/210, HH-30/215, HH-31/15, HH-31/17, HH-31/81, HH-31/89, HH-31/142, HH-31/163, HH-31/188, HH-31/193, HH-33/63, HH-33/64, HH-35/7

ḥayad avlu
ḥ. odasına HH-2/89

ḥayalla hayali; gelişigüzel
ḥ. HH-8/55

ḥayallí hayali; gelişigüzel
ḥ. HH-8/56

ḥayat hayat, yaşam
ḥ. HH-2/189, HH-16/4
ḥ.+ ta HH-19/418

ḥayát hayat, yaşam
ḥ. ne HH-31/223

ḥayda bir parça???
ḥ. HH-12/317

ḥaydi haydi
ḥ. HH-31/191, HH-31/192, HH-36/203

ḥaydin haydi
ḥ. HH-25/246, HH-25/260

ḥayınnıḴ hainlik
ḥ. HH-38/197

ḥayí erkek kardeş; ağabey bk.???
ḥ. HH-28/142
ḥ.+ larım HH-28/142, HH-28/142

ḥayta değnek???
ḥ. HH-4/43

ḥayte hatta???
ḥ. HH-31/217

ḥayyām hayme; çadır
ḥ.+ ın HH-12/274

ḥayyı hitap; ağabey bk.???
ya ḥ. HH-16/157

ḥayyí : erkek kardeş; ağabey bk.???
ḥ.+ leri HH-31/80

ḥayyi hitap; ağabey bk.???
ḥ. HH-16/85, HH-16/218

ḥayyillen - hayal görmek
ḥ.- ir HH-10/342

ḥayyo hitap; ağabey bk.???
ya ḥ. HH-16/38

ḥayyūm delik???
ḥ. edeller HH-27/208

ḥaz sevme, hoşlanma
ḥ. etmem HH-21/58

ḥazır hazır
ḥ. HH-29/70, HH-31/35, HH-41/15

ḥazırla(ı) - hazırlamak
ḥ.- rım HH-10/568
ḥ.- yaḴ HH-10/567

ḥazırřa - hazırlamak
ḥ.- dıḴ HH-19/81
ḥ.- sın HH-20/154

ḥazırřā - hazırlamak
ḥ.- yın HH-19/74

ḥazír hazır
ḥ. HH-28/471

ḥazírla - hazırlamak
ḥ.- yıḴ HH-28/76

ḥazzimlen - misafir edilmek, ağırlanmak
ḥ.- diḳ HH-25/88

ḥaz‿ed - sevmek, hoşlanmak
ḥ.- erim HH-21/59

ḥaz‿ėd - sevmek, hoşlanmak
ḥ.- en HH-21/59

ḥā ne, hangi
ḥ. HH-1/102, HH-7/125, HH-17/182, HH-21/56, HH-24/240 , HH-26/33
ḥ.+ nı HH-2/783, HH-5/43, HH-41/313
ḥ.+ ra HH-4/268, HH-5/152, HH-6/146, HH-6/227, HH-7/197, HH-10/446, HH-11/52, HH-11/63, HH-12/146, HH-14/4, HH-16/217, HH-19/185, HH-21/78, HH-21/161, HH-25/181, HH-27/113, HH-34/13, HH-36/131, HH-36/216, HH-36/217, HH-39/9, HH-39/19
ḥ.+ řa HH-15/71, HH-33/197
ḥ.+ ran HH-27/6
ḥ.+ rda HH-25/184
ḥ.+ rdādın HH-5/27
ḥ.+ sının HH-12/392, HH-12/392

ḥā ünlem
ḥ. HH-21/64
ey ḥ. HH-2/565

ḥādi haydi
ḥ. HH-27/45

ḥāfızla(ı) - hatırlamak
ḥ.- yım HH-24/57
ḥ.- míyřım HH-24/63

ḥākim hakim
ḥ.+ e HH-21/177

ḫāl hal, durum, vaziyet
ḫ.+ ɯma HH-16/106
ḫ.+ ın HH-20/346
ḫ.+ ɯmızı HH-25/159

ḫāla hala, babanın kız kardeşi; kayınvalide
ḫ. HH-10/265
ḫ.+ sı HH-10/267

ḫālısım ???
ḫ. HH-25/78

ḫālíS hepsi, tamamı
ḫ. HH-12/144, HH-12/387

ḫālíy hala, babanın kız kardeşi
ḫ. HH-30/122

ḫālid bín v̇elīd ö.i., Halid bin Velid, ünlü Arap komutan
ḫ. HH-17/184

ḫālis (I) hepsi, tamamı
ḫ. HH-21/185, HH-23/103

ḫālis (II) temiz, saf, katışıksız
ḫ. HH-8/74, HH-10/352, HH-34/85

ḫāma(ı) ö.i., yer adı, Hama bk.???
ḫ. HH-4/182, HH-5/39, HH-7/2, HH-8/2, HH-10/6, HH-10/247, HH-12/2, HH-21/214, HH-23/137, HH-28/93, HH-28/104
ḫ. HH-17/198 (soru)
ḫ.+ nın HH-25/286
ḫ.+ nın yaʿní HH-10/6
ḫ.+ ya HH-7/12, HH-17/33, HH-17/223, HH-17/230, HH-21/5, HH-21/134, HH-21/176, HH-25/286
ḫ.+ da HH-7/28, HH-12/211, HH-13/69, HH-17/12, HH-17/231, HH-21/54
ḫ.+ dayıḴ HH-5/142
ḫ.+ dan HH-12/2, HH-12/2, HH-26/68
ḫ.+ dan sōra HH-7/12
ḫ.+ dannar HH-15/81
ḫ.+ dan HH-5/142

ḫāmalı hamalı
ḫ. HH-21/134

ḫāmır hamur
ḫ. HH-2/656, HH-35/13
ḫ.+ ın HH-2/408
ḫ.+ ı HH-2/409

ḫāmıs ö.i., yer adı, humus
ḫ. HH-8/9, HH-8/10, HH-12/2, HH-29/81, HH-31/148
ḫ. tarmızı HH-2/622
ḫ.+ ın HH-2/541, HH-2/543, HH-21/155
ḫ.+ a HH-12/305, HH-17/184, HH-21/244, HH-25/16, HH-25/17, HH-25/151, HH-25/285, HH-28/453, HH-31/148
ḫ.+ da HH-25/59
ḫ.+ ta HH-30/95
ḫ.+ Ta HH-7/40
ḫ.+ Tan HH-28/319, HH-30/11
ḫ.+ dan HH-2/840
ḫ.+ tan HH-17/93, HH-40/2

ḫāmısı Humuslu
ḫ. HH-2/360

ḫāmís ö.i., yer adı, Humus
ḫ.+ ta HH-7/112

ḫāmı̊r hamur
ḫ. HH-2/407

ḫāmis perşembe günü
ḫ. HH-2/545

ḫāmiz bir çiçek çeşidi
ḫ. gúlú HH-20/212

ḫāmus ö.i., yer adı, Humus
ḫ. HH-30/223
ḫ.+ un HH-5/142
ḫ.+ a HH-21/100, HH-25/16
ḫ.+ Ta HH-21/100
ḫ.+ tan HH-11/39

ḫāneg konuşma, laf, söz bk.???
ḫ.+ ini HH-2/780

ḫānı hani, nerede
ḫ. HH-12/372
ḫ.+ lar HH-36/128, HH-36/130

ḫānım hanım, kadın, eş
ḫ.+ ı HH-21/149
ḫ.+ lar HH-7/81
ḫ.+ ları HH-21/149

ḫānKı hangi
ḫ.+ sı HH-3/122

ḫāra(ı) nere, nereye
ḫ. HH-7/197
ḫ.+ yı HH-36/128

ḫāram(I) battanine
ḫ. HH-40/4, HH-40/5

ḫāram (II) haram; günah
ḫ. HH-16/116, HH-27/137

ḫāřa nere, nereye
ḫ. HH-6/15

ḫāsarla - hasara, zarara uğratmak
ḫ.- dılar HH-2/681

ḫāsıl sonuç; sonunda olan
ḫ.+ a HH-2/531

ḫāsıla - iğdiş etmek, enemek
ḫ.- ř HH-43/71

ḫāsil ???
ḫ. HH-31/202

ḫāt çizgi
ḫ. HH-19/419

ḫātrá kere bk.???
ḫ. HH-2/924

ḫātú hatta
ḫ. HH-28/205

ḫāvuş evin avlusu
ḫ.+ ım HH-30/194

ḫāyır hayır, yok
ḫ. HH-2/75

ḫāyyī kardeş
ḫ.+ m HH-30/187

ḫāzır hazır
ḫ. HH-6/194, HH-6/202
ḫ.+ dı HH-28/199

ḫāzırla - hazırlamak
ḫ.- rıS HH-2/31

ḫàlK‿ol - halk, millet olmak
ḫ.- duḳ HH-4/205

ḫàzbıllaḫ ö.i., örgüt adı, Hizbullah
ḫ. HH-3/93

ḫábbillē - karıştırmak
ḫ.- řiḳ HH-6/94

ḫádīdi sert
ḫ. HH-5/67

ḫánene eşek cinsi
ḫ. eşşeklerini HH-31/181

ḫánḫūn türkü söyleme
ḫ. HH-25/24
ḫ. ėdēřiḳ HH-25/23

ḫárif herif, eş, koca
ḫ.+ inin HH-15/30

ḫástaḫāní hastane
ḫ.+ ye HH-7/159
ḫ.+ de HH-12/91

ḫáy hay, ünlem
ḫ. HH-6/15, HH-10/252, HH-10/420, HH-11/7, HH-23/129, HH-23/144, HH-23/172, HH-24/11, HH-28/117, HH-28/307, HH-30/113, HH-30/171

ḫáyad (I) hayat, yaşam
ḫ.+ da HH-2/196, HH-2/293, HH-2/294

ḫáyad (II) avlu
ev ḫ.+ ına HH-2/434

ḫáyát hayat, yaşam
ḫ. HH-9/22
ḫ.+ ımız HH-23/8

ḥ.+ imde HH-12/240

ḥáyet hayat, yaşam
ḥ.+ imiz HH-32/49

ḥářis ???
ḥ.+ ler HH-10/448

ḥe ünlem, he, evet
ḥ. HH-38/81, HH-38/131

ḥeb hep
ḥ. HH-38/136
ḥeb ḥ. HH-38/187
ḥ. ḥeb HH-38/187
ḥ.+ sini HH-2/500

ḥedíyat hediyeler
ḥ.+ a HH-38/71

ḥediyye hediye
ḥ. HH-19/132

ḥene koyunların çiftleşme zamanı ??? ḥ. vaḫtı HH-43/267, HH-43/267, HH-43/267
ḥ. zamanı HH-43/269

ḥennėd - erkek koyunun dişi koyuna çiftleşmek için yaklaşması
ḥ.- er HH-43/262

ḥenniye koyunların çiftleşme zamanı ??? HH-43/262, HH-43/262

ḥep hep
ḥ. HH-38/22, HH-38/23

ḥer her
ḥ. şėy HH-34/20

ḥes çok ???
ḥ. HH-38/163

ḥevės aşık, tutkun
ḥ. HH-16/46

ḥeyle öyle
ḥ. HH-35/71

ḥēdiḳ hedik
ḥ. HH-10/401

ḥėyle öyle
ḥ. HH-28/516

ḥı hı, yansıma ses
ḥ. HH-31/167

ḥıḥ hıh, yansıma ses
ḥ. ėder HH-7/44

ḥıḲ hık, yansıma ses
ḥ. HH-31/167

ḥıristiyan hristiyan
ḥ. HH-3/71, HH-7/205

ḥısım hısım, akraba
ḥ.+ ı HH-30/120
ḥ.+ ımız HH-18/6
ḥ.+ lar HH-35/63
ḥ.+ larımızı HH-35/17
ḥ.+ sın HH-2/538

ḥıstıḫāni hastane
ḥ.+ yde HH-24/257
ḥ.+ ye HH-24/171, HH-24/172

ḥış saz, ekin vb. sapı
ḥ. HH-24/79
ḥ.+ ı HH-27/90
ḥ.+ tan HH-16/190, HH-41/78

ḥıvėzúr ö.i., yer adı
ḥ.+ de HH-12/207

ḥıyar salatalık
ḥ. HH-7/60, HH-20/399, HH-23/124
ḥ.+ a HH-20/399

ḥıyār salatalık
ḥ. HH-21/220

ḥıyēr salatalık
ḥ. HH-23/123

ḥızáni ev eşyası
ḥ. HH-28/77

ḥızmat hizmet

ḥ. ediḳ HH-27/258

ḥícāb hicap, utanma
ḥ. ėder HH-14/148

ḥínd yardım
ḥ. ede HH-12/146

ḥínn_ed - yardım etmek
ḥ.- e HH-12/220

ḥízbula ö.i., örgüt ismi, Hizbullah bk.???
ḥ. HH-3/48

ḥỉm(ı)s ö.i., yer adı, Humus
ḥ. túřḳmeni HH-2/513
ḥ.+ ın HH-2/57, HH-2/362, HH-2/362
ḥ.+ da HH-2/513

ḥỉmuslu Humuslu
ḥ. mu? HH-2/57

ḥiç hiç
ḥ. HH-38/22

ḥidayet hidayet, doğru yol
ḥ. etsin HH-38/180

ḥikíyát hikaye, masal bk.???
ḥ. HH-4/209

ḥikíyet hikaye, masal bk.???
ḥ. HH-4/209

ḥilál hilal
ḥ. HH-19/203, HH-19/204

ḥissed - hissetmek
ḥ.- erler ne HH-38/32

ḥo işaret zamiri, işaret sıfatı, şu, o 0
ḥ. HH-1/77, HH-1/87, HH-1/88, HH-4/15, HH-4/78, HH-4/119, HH-4/195, HH-4/196, HH-4/199, HH-4/200, HH-4/211, HH-4/216, HH-4/245, HH-4/263, HH-4/276, HH-4/279, HH-6/38, HH-7/22, HH-7/24, HH-7/62, HH-12/30, HH-12/231, HH-13/6, HH-13/20, HH-13/59, HH-13/92, HH-14/84, HH-20/161, HH-21/144, HH-21/165, HH-24/226, HH-24/281, HH-25/244, HH-27/71, HH-27/96, HH-27/97, HH-28/355, HH-28/515, HH-30/3, HH-30/112, HH-30/113, HH-30/116, HH-30/120, HH-30/210, HH-31/156, HH-31/161, HH-31/169, HH-33/216, HH-33/229, HH-34/11, HH-34/41, HH-35/64, HH-35/65, HH-37/79, HH-37/80, HH-38/14, HH-38/85, HH-38/154
ḥ.+ nun HH-15/43, HH-37/80, HH-41/22, HH-41/24
ḥ.+ nun gibi HH-10/273
ḥ.+ nu HH-6/213, HH-19/121, HH-27/20, HH-37/96, HH-41/420
ḥ.+ na HH-35/71, HH-37/95, HH-41/14, HH-41/235
ḥ.+ nda HH-36/113, HH-41/53
ḥ.+ ndan HH-41/13, HH-41/14, HH-41/80, HH-41/281, HH-41/416
ḥ.+ ndan keri HH-4/139, HH-5/70
ḥ.+ ndan keřři HH-5/66
ḥ.+ ndan sonā HH-37/53
ḥ.+ ndan sōna HH-37/39, HH-37/42
ḥ.+ ndan sora HH-41/177
ḥ.+ nnan sona HH-37/111
ḥ.+ nnan sōra HH-4/95, HH-6/152, HH-41/26
ḥ.+ nan HH-41/87
ḥ.+ nnan HH-5/79, HH-12/365, HH-37/119, HH-41/23, HH-41/74, HH-41/162
ḥ.+ ra HH-13/11, HH-15/24, HH-15/24, HH-15/102, HH-16/54, HH-19/172, HH-23/12, HH-23/13
ḥ.+ řa HH-14/105, HH-14/106, HH-17/276, HH-21/206, HH-34/112
ḥ.+ rda HH-1/88, HH-1/118, HH-4/109, HH-5/44, HH-5/77, HH-5/145, HH-5/154, HH-6/35, HH-6/59, HH-7/14, HH-7/45, HH-7/54, HH-7/73, HH-7/81, HH-8/86, HH-8/94, HH-11/27, HH-15/122, HH-15/126, HH-15/133, HH-16/54, HH-16/64, HH-16/66, HH-17/128, HH-17/129, HH-20/161, HH-25/249, HH-25/253, HH-25/257, HH-25/259, HH-25/278, HH-25/298, HH-27/79, HH-28/119, HH-28/124, HH-28/126, HH-28/264, HH-28/264, HH-30/21, HH-30/21, HH-31/22, HH-31/109, HH-33/47, HH-34/10, HH-

34/43, HH-36/57, HH-36/73, HH-36/105, HH-36/171, HH-36/172, HH-36/174, HH-36/175, HH-36/176, HH-36/207, HH-36/208, HH-37/26, HH-37/54, HH-37/110, HH-37/112, HH-37/112, HH-38/9, HH-38/81, HH-41/85, HH-41/392
ḥ.+ rda aslan Kimidiler HH-28/125
ḥ.+ rda mı HH-31/53
ḥ.+ rada HH-16/120
ḥ.+ řda HH-10/459, HH-12/30, HH-12/390, HH-14/8, HH-17/139, HH-17/272, HH-19/313, HH-23/32, HH-29/93, HH-33/59, HH-33/60, HH-33/60
ḥ.+ rdalar HH-25/291
ḥ.+ rdan HH-5/41, HH-6/144, HH-16/177, HH-36/22, HH-40/10
ḥ.+ řdan HH-18/53, HH-26/67, HH-31/100
ḥ.+ rdan keri HH-16/109
ḥ.+ raça HH-25/15, HH-25/78, HH-28/473
ḥ.+ nnar HH-11/37, HH-15/44, HH-19/146, HH-21/148, HH-27/97, HH-29/42, HH-31/92, HH-37/21, HH-37/22
ḥ.+ nnārı HH-19/140
ḥ.+ nnarı HH-13/109
ḥ.+ nnara HH-25/203, HH-30/162

ḥoca hoca
ḥ. HH-3/83, HH-3/86, HH-4/58

ḥoJ hoş
ḥ. geldin HH-5/26

ḥopla - hoplamak
ḥ.- llardı HH-3/112

ḥoraĠa horantı, aile
ḥ.+ nızın HH-25/235

ḥoş hoş
ḥ. HH-38/97, HH-38/114, HH-38/121, HH-38/126, HH-38/141, HH-38/161
ḥ. ḥoşlar HH-38/23
ḥ. geldiğiz HH-10/2
ḥ. geldin HH-39/28
ḥ. geldiyiz HH-12/126
ḥ. ossun HH-35/75
ḥ.+ dır HH-2/348
ḥ.+ dur HH-38/31, HH-38/112
ḥ.+ lar HH-38/23
ḥoş ḥ.+ lar HH-38/23
ḥ.- tu HH-35/52

ḥozān ???
ḥ. HH-38/136

ḥo‿ól – o ölsün anlamında
ḥ.- sín HH-7/177

ḥoç hoş
ḥ. geldiniz HH-30/33
ḥ. geldiyz HH-4/13

ḥō işaret zamiri, işaret sıfatı, şu, o
ḥ. HH-1/88, HH-12/152, HH-31/111, HH-36/46
ḥ.+ nun HH-36/115
ḥ.+ ra HH-12/251, HH-24/11, HH-36/65, HH-36/86, HH-38/84
ḥ.+ ra kimi HH-10/107
ḥ.+ rda HH-19/48
ḥ.+ řda HH-23/13

ḥȯ işaret zamiri, işaret sıfatı, şu, o ḥ.+ ra HH-36/52

ḥȯķümet hükümet
ḥ.+ de HH-36/39

ḥȯmmús nohut
ḥ. HH-19/251

ḥó işaret zamiri, işaret sıfatı, şu, o ḥ.+ řaça HH-17/80

ḥókmeT hükümet
ḥ. HH-7/36

ḥóķi̊m hüküm
ḥ.+ i̊ HH-15/75

ḥóķúm hüküm
ḥ.+ lerini HH-15/76

ḥóķúmet hükümet bk.???
ḥ.+ ler HH-36/115

ḥóķumet hükümet bk.???

ḥ.+ lerkinde HH-36/79

ḥóli bunlar, şunlar, onlar bk. ho??? ḥ. HH-28/355, HH-28/355

ḥótegi öteki
ḥ. HH-25/208

ḥŏĶ aşık oyunu
ḥ. HH-4/155, HH-4/155

ḥökmed - hükmetmek
ḥ.- ikdi HH-42/83

ḥöḳülü ö.i., yer adı
ḥ.+ yi HH-39/22

ḥôyyúk höyük, küçük tepe
ḥ. HH-7/72

ḥôyyúḳ höyük, küçük tepe
ḥ. HH-7/72, HH-7/72

ḥu işaret zamiri, işaret sıfatı, şu, o ḥ. HH-2/697, HH-10/423, HH-10/512, HH-17/188, HH-24/307, HH-25/235, HH-27/238, HH-28/317, HH-28/360, HH-30/110, HH-31/182, HH-35/16, HH-35/38, HH-35/51, HH-35/59, HH-35/77, HH-35/81, HH-36/52, HH-40/17
beyle ḥ.+ nun HH-41/201
ḥ.+ nun kimi HH-41/120, HH-41/122
ḥ.+ nu HH-2/627, HH-8/64, HH-37/105
ḥ.+ nu şey HH-4/118
ḥ.+ na HH-27/35, HH-27/146
ḥ.+ nnan HH-2/627, HH-2/715
ḥ.+ nça HH-2/783, HH-2/863, HH-10/582, HH-15/142, HH-16/117, HH-24/145, HH-24/194, HH-33/75
ḥ.+ nçā HH-33/23
ḥ.+ nca HH-15/143
ḥ.+ nça ḥunça HH-11/65, HH-28/234, HH-28/462
ḥunça ḥ.+ nça HH-11/65, HH-28/234, HH-28/462
ḥ.+ nçaÇıḲ HH-25/122
ḥ.+ nnarı HH-2/633
ḥ.+ ra HH-15/106, HH-24/87
ḥ.+ rda HH-10/327
ḥ.+ rdan HH-2/517, HH-2/517, HH-2/518, HH-7/200, HH-11/31, HH-24/109
ḥ.+ řdan HH-2/575
ḥ.+ rasına HH-10/86

ḥudra sebze; yeşillik
ḥ. HH-28/113, HH-28/229, HH-28/232

ḥudřa sebze; yeşillik bk.???
ḥ. HH-28/233, HH-30/224, HH-34/2

ḥudud hudut, sınır
ḥ.+ da HH-25/291

ḥuduT hudut, sınır bk.???
ḥ.+ lardan HH-29/48

ḥulḳ ol- ergenliğe girmek
ḥ. o.- ur HH-28/508

ḥumıs ö.i., yer adı, Humus
ḥ.+ Ta HH-35/5

ḥumus ö.i., yer adı, Humus
ḥ. HH-3/49, HH-37/122
ḥ.+ uñ HH-37/122
ḥ.+ un HH-17/12, HH-38/44
ḥ.+ a HH-35/5
ḥ.+ dan HH-3/70

ḥumúl sepet, kova
ḥ.+ den HH-31/33

ḥunça bunca
ḥunça ḥ. HH-28/234, HH-28/462

ḥurafe hurafe
ḥ. kimi del HH-41/222
ḥ. kimi yani HH-41/221

ḥuřma hurma
ḥ. HH-24/221

ḥuřmā hurma
ḥ. HH-24/219

ḥusūsi hususi, özel
ḥ. HH-12/296

ḥuylan - huylanmak

ḥ.- ıḴ HH-34/121

ḥū işaret zamiri, işaret sıfatı, şu, o
ḥ. HH-17/62, HH-36/67, HH-41/313
ḥ.+ n HH-17/276

ḥūlá ö.i., yer adı
ḥ. HH-7/4

ḥūli canavar???
ḥ. HH-10/437

ḥúcm‿et - hücum etmek
ḥ.- Tik HH-15/78

ḥúdut hudut, sınır bk.???
ḥ.+ ta HH-34/15

ḥúkúm hüküm, ceza
ḥ. yidi HH-15/83

ḥúḳm hüküm
ḥ. edíḳdi HH-28/363

ḥúmus ö.i., yer adı, Humus
ḥ.+ ta HH-2/361

ḥúnÇa bunca
ḥ. HH-28/435

ḥús - susmak
ḥ.- er HH-2/233
ḥ.- sün HH-6/57
ḥ.- míyır HH-28/475, HH-28/476
ḥ.- mez HH-6/57
ḥ.- medim HH-2/68, HH-2/68

ḥústúr - susturmak
ḥ.- úyi HH-4/30

ḥúzēze çocuk oyunu
ḥ. HH-12/276

ḥ̆ule ö.i., yer adı
ḥ.+ de HH-33/11

ḥ̆uli ö.i., yer adı
ḥ. HH-33/10, HH-33/11

ḥüdüd hudut, sınır
ḥ.+ ünde HH-24/1

ḥüküm hüküm
ḥ. HH-36/114

ḥüv̇eylik çocuk oyunu
ḥ. HH-1/87

ḫ

ḫa ünlem, ha
ḫ. HH-10/534, HH-38/47, HH-38/103, HH-38/104, HH-38/136, HH-38/199
bėyleler ḫ. HH-38/22
pisdi ḫ. HH-38/19
tutar ḫ. HH-38/139

ḫa ünlem, ha
ḫ. HH-38/84
getdi ḫ. HH-38/3
túřḳmen dēgíl ḫ. HH-38/49

ḫabar haber
ḫ. saldı HH-21/30
ḫ.+ ım HH-19/161
ḫ.+ ı HH-38/1
ḫ.+ ları HH-38/2

ḫabār haber
ḫ. HH-12/387

ḫabbe habbe, tane
ḫ. HH-6/62, HH-10/274, HH-30/207

ḫabbel ğırlık ölçü aleti
ḫ. HH-16/160

ḫabbė khabbe, tane
ḫ.+ si HH-10/272

ḫaber haber
ḫ. veriyi HH-38/187
ḫ. veriyi HH-38/186

ḫadi haydi
ḫ. HH-38/128

ḫaffāfi yemeni
ḫ. HH-20/286

ḫaffān briket
ḫ. HH-19/400

ḫafta hafta
ḫ. HH-37/98
ḫ.+ dan sona HH-3/26
ḫ.+ lıḴ HH-2/326

ḫaḫ! ünlem, hah, işte
ḫ. HH-24/42

ḫaḳ hak, adalet, pay
ḫ. vermezlerdi HH-38/13
ḫ.+ ı HH-38/34, HH-38/179
ḫ.+ ımız HH-38/3
ḫ.+ ları HH-38/25

ḫal hal, durum, vaziyet
ḫ.+ ı HH-2/149, HH-2/150, HH-2/151
ḫ.+ nı HH-26/16

ḫala hala, babanın kız kardeşi; teyze
ḫ. HH-29/97

ḫalas tamam, yok, bitti
ḫ. HH-2/678

ḫalası hülasa???
ḫ. HH-31/156

ḫalās tamam, yok, bitti
ḫ. HH-2/934

ḫalál helal
ḫ.+ e düşüre HH-8/91

ḫaleb ö.i., yer adı, Halep
ḫ. HH-2/740
ḫ.+ in HH-19/194, HH-19/210, HH-19/304, HH-21/20, HH-27/266
ḫ.+ e HH-36/209
ḫ.+ te HH-28/263
ḫ.+ Te HH-36/72

ḫalebli Halepli
ḫ. HH-2/358
ḫ.+ ler HH-13/60

ḫaleliK nasıl, hangi yolla
ḫ. HH-2/581

ḫalep(P) ö.i., yer adı, Halep
ḫ. HH-19/307, HH-36/71
ḫ.+ Te HH-1/101
ḫ.+ ten HH-19/109, HH-19/310

ḫalePli Halepli
ḫ.+ ler HH-13/57, HH-13/128

ḫalı halı
ḫ.+ nın HH-2/521

ḫalifi halife
ḫ. HH-36/88, HH-36/89

ḫalīfi halife
ḫ.+ ye HH-36/112, HH-36/113

ḫalītişerīk karışık
ḫ. HH-21/242

ḫalle kazan???
ḫ. HH-26/4

ḫalleT - halletmek
ḫ.- di HH-2/65

ḫallėd - halletmek
ḫ.- ērim HH-19/64

ḫama ö.i., yer adı, Hama
ḫ. HH-14/14
ḫ.+ nın HH-19/319

ḫamır hamur
ḫ. HH-10/367, HH-19/358, HH-20/189
ḫ.+ ı HH-2/611, HH-19/358, HH-20/191, HH-34/76, HH-34/114

ḫamıř hamur
ḫ.+ řāřı HH-34/68

ḫamír hamur
ḫ. HH-4/255, HH-28/59

ḫamṁr hamur
ḫ. HH-10/368

ḫamiz perşembe günü
ḫ. HH-20/243

ḫammısla - ???
ḫ.- n HH-6/93

ḫammus ö.i., yer adı, Humus
ḫ.+ un HH-38/10

ḫamūr hamur
ḫ. HH-30/102

ḫan han, hamam
ḫ. HH-33/41

ḫancar hançer, kılıç
ḫ.+ ı HH-3/116

ḫaneg konuşma, laf, söz
ḫ.+ isine HH-2/73

ḫangi hangi
ḫ. HH-19/36

ḫangı hangi
ḫ.+ sını HH-38/79

ḫanım hanım, kadın; eş
ḫ. HH-5/17, HH-10/428
ḫ.+ ın HH-10/511
ḫ.+ ı HH-19/50
ḫ.+ a HH-5/18
ḫ.+ ım HH-19/21, HH-43/16
ḫ.+ ı HH-10/14, HH-10/502, HH-32/80, HH-32/86
ev̇ ḫ.+ ı HH-32/48
ḫ.+ ının HH-10/501
ḫ.+ ıyı HH-7/127
ḫ.+ yi̊ HH-7/128
ḫ.+ ınnan HH-10/507, HH-10/510
ḫ.+ lar HH-10/114
ḫ.+ ların HH-7/183
ḫ.+ dı HH-10/346

ḫansı hangi
ḫ. HH-24/175

ḫapaĶ(Ġ) kapak
ḫ. HH-6/155
ḫ.+ ı HH-6/155
ḫ.+ nı HH-6/155

ḫappaz tokat
ḫ. HH-12/249

ḫappāz tokat
ḫ. HH-12/240, HH-12/241

ḫar her
ḫ. HH-19/151

ḫarab harap
ḫ. HH-20/18, HH-43/116
ḫ. eTciler HH-21/121
ḫ. etmicik HH-19/150
ḫ. ettiler HH-33/29
ḫ. olmaz HH-28/181, HH-28/182
ḫ. olur HH-10/300, HH-28/193

ḫarab_et - harap etmek
ḫ.- sin HH-27/244

ḫarab_ol - harap olmak
ḫ.- ur HH-15/119
ḫ.- ur HH-27/245

ḫarab_os - harap olmak
ḫ.- sun HH-27/244

ḫaram haram
ḫ. HH-4/234, HH-17/240, HH-24/117, HH-27/138, HH-27/139, HH-34/130
ḫ. etTí HH-28/260
ḫ.+ nan HH-21/82, HH-21/83

ḫaran ö.i., yer adı, Harran
ḫ. Ḳapısına HH-38/161

ḫaraP harap
ḫ. HH-20/19, HH-35/111
ḫ. olamaz HH-35/111

ḫarāb harap
ḫ. ettiler HH-33/40

ḫarāb_ol - harap olmak
ḫ.- ur HH-10/287

ḫarām haram
ḫ. HH-24/119, HH-24/125

ḫarca - harcamak
ḫ.- míyḲ HH-19/336

ḫarda nerede
ḫ. HH-12/280, HH-27/261
ḫ.+ dıyız HH-5/5

ḫarda nerede
ḫ.+ sa HH-24/297

ḫardan nereden
ḫ. HH-14/66

ḫareket -hareket
ḫ. HH-43/104

ḫaremnefsī ö.i., yer adı
ḫ. HH-17/16
ḫ.+ den HH-17/16

ḫarf harf
ḫ.+ ine HH-36/5, HH-36/6
ḫ.+ leri HH-1/50, HH-19/67

ḫarımnefsī ö.i., yer adı
ḫ. HH-19/202

ḫaríf sonbahar
ḫ. HH-10/192

ḫarita harita
ḫ. HH-3/138

ḫarīf sonbahar
ḫ. HH-10/191, HH-10/192

ḫarīf sonbahar
ḫ. HH-10/191

ḫarīm kadın
ḫ.+ ler HH-2/87

ḫarīta harita
ḫ. HH-3/138, HH-19/128, HH-19/128
ḫ.+ snı HH-19/128

ḫarman harman
ḫ. HH-12/286, HH-28/367, HH-37/63, HH-41/87, HH-41/322
ḫ.+ a HH-4/256
ḫ.+ ım HH-25/162

ḫarmannıĠ harmanlık
ḫ.+ a HH-37/63

ḫarmān harman
ḫ. HH-24/87

ḫařbıl kalbur
ḫ.+ ı HH-27/72

ḫařda nerede
ḫ. HH-14/140, HH-24/2, HH-26/10

ḫařdan nereden
ḫ.+ řdan HH-31/220, HH-31/225

ḫařřa köy, mahalle
ḫ.+ dādıĶ HH-17/89
ḫ.+ mızdādı HH-17/115

ḫařřam haram
ḫ. etTi HH-28/260

ḫas has, özgü
ḫ. HH-15/37

ḫasalan - iyileşmek, toparlanmak
ḫ.- aça HH-2/249, HH-2/249

ḫasan - iyileşmek
ḫ.- madı HH-1/69

ḫasar hasar, zarar
ḫ. HH-2/850

ḫasarla - yokluk çekmek
ḫ.- dılar HH-2/691

ḫasraT hasret, özlem
ḫ.+ dan HH-2/95

ḫasráT hasret, özlem
ḫ.+ den HH-2/197

ḫassād hasat
ḫ.+ di HH-14/28

ḫasta hasta
ḫ. HH-32/88
ḫ.+ yíza HH-12/92

ḫastaḫana hastane
ḫ.+ ya HH-3/66

ḫastaḫanė hastane
ḫ.+ de HH-33/44

ḫastala - hastalanmak
ḫ.- dıĶ HH-28/118
ḫ.- Ġıķ HH-1/71

ḫastalā - hastalanmak
ḫ.- dıĶ HH-31/22
ḫ.- dım HH-12/100

ḫastalı hasta
ḫ. oldum HH-12/100

ḫastalık hastalık
ḫ.+ larna HH-19/295

ḫastalıĶ hastalık
ḫ. HH-32/3

ḫastalıĶ(Ġ) hastalık
ḫ. HH-12/322
ilik ḫ.+ ı HH-32/5

ḫastana hastane
ḫ. HH-7/142

ḫastane(ė/i) hastane
ḫ.+ de HH-7/200
ḫ.+ ye HH-5/76
ḫ.+ ye HH-5/126

ḫasTa hasta
ḫ. HH-2/374, HH-2/378
ḫ. oldỉ HH-19/21
ḫ.+ mızı HH-33/233
ḫ.+ lara HH-38/58

ḫaşe çuval
ḫ. HH-28/426

ḫaşıĶ kaşık
ḫ. HH-2/167

ḫaşlatma haşlama et yemeği
ḫ. HH-37/86

ḫaşlaT - haşlamak
ḫ.- ıylar HH-37/75

ḫatırla(i) - hatırlamak
ḫ.- rim HH-2/175
ḫ.- mıyım HH-10/427

ḫatıřa defa, kere

ḫ. HH-24/310

ḫatıřla - hatırlamak
ḫ.- dım HH-2/183

ḫatıřřan - hatırlanmak
ḫ.- mazsa HH-1/77

ḫatim okuma
ḫ. HH-10/556

ḫatřa kere
ḫ. HH-8/52

ḫattá hatta
ḫ. HH-19/272, HH-24/176

ḫatti kadar, olana kadar
ḫ. HH-10/370

ḫavan havan, içinde birşeyler dövülen kap
ḫ.+ nan HH-10/95

ḫavas aşık, tutkun
ḫ. oldů HH-8/89

ḫav̇(ı)ş evin avlusu
ḫ.+ a HH-2/208
ḫ.+ da HH-6/208
ḫ.+ ı HH-2/207, HH-2/207, HH-2/208

ḫav̇uş evin avlusu
ḫ.+ u HH-6/64

ḫay ünlem, hay
ḫ. HH-36/42

ḫayı kardeş
ḫ.+ sının HH-28/477

ḫayır hayır, iyilik, yardım
ḫ. HH-38/131

ḫayít hayıt bitkisi
ḫ. HH-3/158

ḫayin hain
ḫ. HH-38/193

ḫayo seslenme sözü; kardeş
ḫ. HH-40/6

ḫayrat hayır, iyilik
ḫ.+ ına HH-10/392, HH-10/397

ḫayta seslenme sözü; kardeş
ya ḫ. HH-30/16

ḫayti seslenme sözü; kardeş
ḫ. HH-30/75

ḫayvan hayvan
ḫ. HH-19/255
ḫ.+ a HH-43/160

ḫayyume sabanın parçalarından biri
ḫ. HH-27/25

ḫazır hazır
ḫ. HH-27/79

ḫazıř hazır
ḫ. oldu HH-19/82

ḫazıřřan - hazırlanmak
ḫ.- ır HH-19/381

ḫazıřřā - hazırlamak
ḫ.- řım HH-19/4

ḫazīr hazır
ḫ. HH-2/182

ḫāḴ hak, adalet, pay
ḫ.+ ın HH-2/654

ḫāl hal, durum, vaziyet
ḫ.+ ımıza HH-2/705

ḫālaḳa düğünlerde oynanan bir oyun
ḫ. HH-19/372

ḫālís yok, bitti, tamam
ḫ. HH-21/107

ḫālis yok, bitti, tamam
ḫ. HH-24/107

ḫāma ö.i., yer adı, Hama
ḫ.+ da HH-21/61

ḫ.+ dadı HH-21/92

ḫāma(ı) ö.i., yer adı, Hama
ḫ. HH-19/230
ḫ.+ ya HH-17/16
ḫumus ḫ.+ yı HH-19/137

ḫāmır hamur
ḫ.+ ın HH-2/656

ḫāmıs ö.i., yer adı, Humus
ḫ.+ ta HH-17/184
ḫ.+ ın HH-2/697, HH-38/170

ḫāmış ö.i., yer adı, Humus
ḫ.+ a HH-2/638

ḫāmíle hamile, gebe
ḫ. HH-10/176

ḫāmír hamur
ḫ. HH-28/61

ḫāmĭs ö.i., yer adı, Humus
ḫ.+ a HH-17/197

ḫāmur hamur
ḫ. HH-4/83

ḫānım hanım, kadın; eş
ḫ. HH-10/442, HH-10/513, HH-21/104, HH-21/105, HH-21/107, HH-21/119, HH-28/361, HH-33/12
ḫ.+ ı HH-21/119, HH-21/121
ḫ.+ ının HH-10/262
ḫ.+ ım HH-19/257, HH-21/131, HH-21/211
ḫ.+ mı HH-21/102
ḫ.+ ı HH-34/62
ḫ.+ lar HH-21/236, HH-26/14
ḫ.+ ları HH-21/14
ḫ.+ ları HH-33/59
ḫ.+ ları HH-25/297, HH-25/298
ḫ.+ mış HH-10/438

ḫānım hanım, kadın; eş
ḫ. HH-5/16, HH-10/514, HH-24/23

ḫāra nere
ḫ.+ ra HH-21/87, HH-36/217

ḫāra köy, mahalle
ḫ.+ mızda HH-2/919

ḫāram haram
ḫ. HH-16/153

ḫārá nere
ḫ. HH-27/46

ḫārış karış
ḫ. HH-25/93

ḫāřda nerede
ḫ. HH-21/85

ḫāřřata etek
ḫ. HH-20/269

ḫās tek, sadece
ḫ. HH-21/91

ḫāzır hazır
ḫ. HH-19/59
ḫ.+ dasa HH-24/136

ḫàrman harman
ḫ. HH-27/49

ḫàzbullaḫ ö.i., örgüt adı, Hizbullah
ḫ.+ dan HH-3/97

ḫàzrī boncuk???
ḫ. HH-4/150

ḫábbe habbe, tane
ḫ. HH-10/647, HH-12/313, HH-13/84, HH-24/132, HH-24/269, HH-28/163, HH-28/169, HH-29/73, HH-31/42, HH-31/42, HH-31/113
ḫábbe ḫ. HH-14/48, HH-23/112
ḫ. ḫábbe HH-14/48, HH-23/112
ḫ.+ si HH-28/16, HH-28/236, HH-30/103
Ḳara ḫ.+ si HH-30/102
ḫ.+ den HH-12/317

ḫábçüĠ ö.i., şahıs adı
ḫ.+ un HH-2/764

ḫábís hapis

ḫ. HH-7/199, HH-7/210, HH-7/211
ḫ.+ de HH-7/207, HH-7/210
ḫ.+ ten HH-7/213

ḫábis hapis
ḫ.+ e HH-2/190

ḫáble - bombalamak, yıkmak
ḫ.- diler HH-30/17

ḫác hac ibadeti
ḫ.+ a HH-7/114, HH-21/27, HH-21/221
ḫ.+ e HH-2/854, HH-3/125
ḫ.+ den HH-3/125

ḫácc hac ibadeti
ḫ.+ a Ḳadár HH-36/27
ḫ.+ e HH-2/853, HH-4/198

ḫáccec hacı
ḫ.+ leri HH-2/840, HH-2/841, HH-2/842

ḫáccer göçmen
ḫ. HH-33/225

ḫáccí hacı, hitap
ḫ. HH-24/31

ḫácci hacı, hitap
ḫ. HH-2/762, HH-4/102, HH-4/194, HH-7/182, HH-7/191, HH-12/162, HH-12/290, HH-12/396, HH-25/36, HH-28/358

ḫácciyye göçmen???
ḫ. HH-21/99

ḫáccī hacı, hitap
ḫ. HH-7/174

ḫácí hacı, hitap
ḫ. HH-2/588, HH-31/134

ḫáci hacı, hitap
ḫ. HH-2/839, HH-12/131, HH-12/241, HH-28/288, HH-28/514, HH-31/82
ḫ.+ yi HH-25/67
ḫ.+ ler HH-25/184
ḫ.+ leri HH-3/128

ḫáÇ seksek oyunu
ḫ. HH-4/154

ḫáfda hafta
ḫ. HH-2/871

ḫáfdalıḲ haftalık
ḫ. HH-2/871

ḫáfta hafta
ḫ. HH-37/99
ḫ.+ da HH-2/875, HH-2/875, HH-2/876

ḫáftá hafta
ḫ.+ den HH-7/31

ḫákiyet hikaye
ḫ. HH-14/88

ḫákḳímle – sağlama almak
ḫ.- diler HH-7/202

ḫáḲḲ hak, adalet, pay
ḫ.+ ı HH-2/342

ḫál çözüm, çare
ḫ. HH-2/161, HH-36/89

ḫáleP(b) ö.i., yer adı, Halep
ḫ. HH-33/78
ḫ.+ eçe HH-7/13
ḫ.+ Te HH-7/28
ḫ.+ Ten sōra HH-7/13

ḫálezli ???
ḫ. HH-2/800

ḫálid bín v̇elīd ö.i., Halid Bin Velid, ünlü Arap komutan
ḫ.+ in HH-1/139

ḫálīle sancak
ḫ.+ yi HH-3/132

ḫálḲa halka
ḫ. HH-26/58
ḫ. ḫálḲa HH-33/178
ḫ.+ ya HH-26/58

ḫálḲá halka

ḫ. HH-26/58

ḫállifle - öncekinin yerine geçmek; toplanmak
ḫ.- di HH-7/22

ḫálliflē - toplanmak???
ḫ.- diḳ HH-4/205

ḫámám (I) güvercin
ḫ. HH-10/325, HH-10/430, HH-19/232, HH-19/235
ḫ.+ i HH-19/232
ḫ.+ imiz HH-31/8, HH-31/218

ḫámám (II) hamam, banyo
ḫ.+ e HH-31/215
ḫ.+ imiz HH-12/82
ḫ.+ lere HH-24/206, HH-24/206

ḫámáme güvercin
ḫ.+ miz HH-12/333

ḫámámlė - yıkamak, banyo yapmak
ḫ.- cin HH-16/109

ḫámăm güvercin
ḫ. HH-14/123

ḫámdillá hamd olsun, şükür
ḫ. HH-12/184

ḫámdilláḥ hamd olsun, şükür
ḫ. HH-2/532

ḫámdirláḥ hamd olsun, şükür
ḫ. HH-2/716

ḫámdúllá hamd olsun, şükür
ḫ. HH-12/63

ḫámēm güvercin
ḫ. HH-43/214

ḫámēmberi üveyik
ḫ. HH-43/217

ḫámil yükleme, koyunların çiftleşmesi
ḫ. ossun HH-43/267

ḫámile hamile, gebe
ḫ. HH-43/16
ḫ. ḳalmıyör HH-2/370

ḫámir hamur
ḫ.+ i HH-41/14, HH-41/16

ḫámis perşembe günü
ḫ.+ i HH-3/119

ḫámis perşembe günü
ḫ. HH-3/119, HH-3/123

ḫámĭsilmeşăyiḫ şeyhler perşembesi
ḫ. HH-2/367

ḫámmám (I) hamam , banyo
ḫ. HH-12/246, HH-12/248
ḫ. etmeyigim HH-33/236

ḫámmám (II) güvercin
ḫ. Ḳuş gimileri nėyleri HH-10/704
ḫ.+ iz HH-33/125
yaban ḫ.+ i HH-33/125

ḫámmámlen - yıkanmak, banyo yapmak
ḫ.- icim HH-33/236

ḫámmámlēn - yıkanmak, banyo yapmak
ḫ.- ici HH-12/246

ḫámmăm hamam, banyo
ḫ. etmiyim HH-33/40
ḫ.+ ín HH-33/42
ḫ.+ a HH-33/41
ḫ.+ inden HH-15/26

ḫámmıllan - kımıldanmak, ufak tefek işler yapmak
ḫ.- ıř HH-6/229

ḫámmıllán - kımıldanmak, ufak tefek işler yapmak
ḫ.- íř HH-6/229

ḫámsilmáşāyíḫ şeyhler perşembesi
ḫ. HH-2/544, HH-3/119

ḫámsilmeşăyíḫ şeyhler perşembesi
ḫ. HH-2/387, HH-2/390

ḫámsilmėşāyíḫ şeyhler perşembesi
ḫ. HH-2/545

ḫámsmeşǎyíḫ şeyhler perşembesi
ḫ. HH-3/122

ḫámsmeşǎyiḫ şeyhler perşembesi
ḫ. HH-2/762

ḫáneş karayılan
ḫ. HH-43/246, HH-43/247, HH-43/248, HH-43/252
ḫ.+ in HH-43/248, HH-43/249

ḫáPsǎni hapishane
ḫ.+ ye HH-19/160

ḫár ateş
ḫ. HH-8/14

ḫáraket hareket
ḫ. HH-19/17

ḫárábá harap
ḫ. oluĠum HH-2/588

ḫárb harp, savaş
ḫ. HH-7/21, HH-35/36, HH-35/36
ḫ.+ den keri HH-2/588
ḫ.+ di HH-31/107

ḫárb‿ed - harp etmek
ḫ.- miş HH-2/778

ḫárb‿ol - harp, savaş
ḫ.- uĶ HH-2/777

ḫáremnefsī ö.i., köy adı
ḫ. HH-17/6

ḫáriKle - sürtmek, ovmak
ḫ.- rim HH-2/240

ḫárim kadın
ḫ.+ ler HH-2/87

ḫárīm kadın
ḫ.+ ler HH-2/87, HH-2/88

ḫármesi ö.i., yer adı
ḫ. HH-19/179

ḫárP harp, savaş
ḫ.+ Te HH-1/6

ḫářb harp, savaş
ḫ. oldu HH-7/110

ḫářimnefsī ö.i., yer adı
ḫ. HH-21/240

ḫássūnbaḫar ö.i., yer adı
ḫ.+ ın HH-17/267

ḫásta hasta
ḫ. HH-7/172, HH-7/200
ḫ.+ yí HH-7/207
ḫ.+ lārım HH-7/182
ḫ.+ dı ney HH-10/344

ḫástaḥani hastane
ḫ.+ de HH-4/40

ḫástaḫāni hastane
ḫ.+ dedim HH-4/25

ḫástalan - hastalanmak
ḫ.- dı HH-10/428

ḫástalā - hastalanmak
ḫ.- dı HH-10/136

ḫástalıĶ hastalık
ḫ. HH-2/194

ḫástaní hastane
ḫ.+ ye HH-7/29, HH-7/140, HH-7/141, HH-7/151, HH-7/201, HH-7/208

ḫástāna hastane
ḫ. HH-4/199

ḫástáḥāni hastane
ḫ.+ den HH-12/197

ḫásteḫāni hastane
ḫ. HH-33/148
ḫ.+ de HH-33/149

ḫ.+ den HH-33/149

ḫásteḫāni hastane
ḫ. HH-33/147

ḫástí hasta
ḫ.+ ya HH-7/172

ḫátta hatta, kere, kez; kadar
ḫ. HH-10/640, HH-16/84, HH-28/41, HH-28/260, HH-28/302, HH-28/494, HH-43/144, HH-43/223
le ḫ. HH-25/115

ḫáttá hatta, kere, kez; kadar
ḫ. HH-14/85, HH-19/39, HH-19/176, HH-21/66, HH-31/102, HH-31/135, HH-31/136

ḫáttáni şap???
ḫ. HH-31/140

ḫáttát şap???
ḫ. HH-31/138

ḫátte hatta, kere, kez; kadar 0
ḫ. HH-11/49, HH-12/199, HH-19/140, HH-26/75, HH-28/515, HH-32/58
le ḫ. HH-2/533, HH-12/58, HH-15/155, HH-24/136

ḫáttísūdī ???
ḫ. HH-17/253

ḫáttilberekí çörekotu
ḫ. HH-28/214

ḫáttilbereḳí çörekotu
ḫ. HH-28/204

ḫáva hava
ḫ. HH-2/434

ḫávle la havle çekmek
lā̄ ḫ. v̇ele Ḳuv̇v̇ete HH-33/35

ḫáv̇v̇ar kireç; beyaz toprak
ḫ. HH-37/113

ḫáv̇v̇āra kireç; beyaz toprak
ḫ. HH-37/118

ḫáyad evin avlusu
ḫ. odasına HH-2/91
ḫ.+ da HH-2/214

ḫáyat hayat, yaşam
ḫ.+ í HH-7/213

ḫáyaT hayat, yaşam
ḫ.+ a HH-2/212
ḫ.+ ımızı HH-19/152

ḫáyavan hayvan
ḫ.+ narın HH-7/89

ḫáyerliK bahçe
ḫ. HH-2/208

ḫáyır hayır, iyilik
ḫ.+ ı HH-28/222
ḫ.+ ına HH-10/393, HH-10/396, HH-26/15

ḫáyırlı hayırlı
ḫ. olsun HH-20/249

ḫáyír hayır, iyilik, fayda
ḫ. gelesiyiz HH-12/127

ḫáyírlı hayırlı, faydalı
ḫ.+ sı ossūn HH-4/132

ḫáyírli hayırlı, faydalı
ḫ. ossūn HH-4/132

ḫáyírliK bahçe
ḫ. HH-2/208

ḫáyít hayıt bitkisi
ḫ. HH-3/159
ḫ.+ ı HH-3/159

ḫáyir hayır, iyilik, fayda
ḫ. HH-2/408, HH-2/532, HH-2/855, HH-17/161
ḫ.+ ni HH-1/143
ḫ.+ sinnen deye HH-2/322
ḫ.+ miz HH-34/4
ḫ.+ mizdi HH-12/171

ḫáyirli hayırlı, faydalı
ḫ. ossun HH-2/420
ḫ.+ si ossun HH-4/135

ḫáyirliK bahçe
ḫ. HH-2/208

ḫáyiřři hayırlı, faydalı
ḫ.+ si olā HH-4/137

ḫáyr hayır, iyilik, fayda
ḫ.+ e HH-2/836, HH-2/852
ḫ.+ isne HH-1/142
ḫ.+ isine HH-35/78

ḫáyrāt iyilk, fayda
ḫ.+ ı HH-10/304

ḫáyr◡ėd - hayır yapmak
ḫ.- eller HH-14/95

ḫáyt hayat, ömür
ḫ. HH-30/8

ḫáyvan hayvan
ḫ. HH-2/439, HH-2/929, HH-3/160, HH-10/437, HH-10/438, HH-13/64, HH-14/83, HH-19/255, HH-41/117, HH-41/339
ḫ.+ ın HH-2/358
ḫ.+ a HH-43/234
ḫ.+ dan HH-41/201
ḫ.+ ı HH-32/14
ḫ.+ ımız HH-3/150
ḫ.+ ımızın HH-3/150
ḫ.+ nar HH-10/439, HH-10/706, HH-27/96, HH-41/93
ḫ.+ ların HH-41/94, HH-41/203
ḫ.+ narı HH-10/469
ḫ.+ nara HH-12/177, HH-12/306
ḫ.+ narda HH-41/196
ḫ.+ nardan HH-12/305
ḫ.+ narnan şey HH-4/156

ḫáyvancı hayvancılık işi ile uğraşan
ḫ. HH-19/227

ḫáyv̇an hayvan
ḫ.+ nar HH-2/690
ḫ.+ nārı HH-2/684
ḫ.+ nara HH-1/112, HH-7/25
ḫ.+ narına HH-1/112

ḫáyyír hayır, fayda
ḫ. dēl HH-34/117

ḫázẖazi temre, siğil
ḫ. HH-6/170

ḫázēzī kızamık
ḫ. HH-14/152

ḫáçilik hac ibadeti
ḫ. HH-2/855

ḫẖác hac ibadeti
ḫ.+ e HH-2/839

ḫẖáceT hacılar???
ḫ. HH-2/562

ḫelviyat helva, tatlı
ḫ. HH-9/12

ḫeyrē ???
ḫ. HH-2/670

ḫıcılla - kötü davranmak, kötü söz söylemek
ḫ.- masın HH-37/35

ḫıfli eğlence ???
ḫ. HH-8/45

ḫıḫ hıh, yansıma ses
ḫ. HH-31/122

ḫırbıl kalbur
ḫ. HH-27/73
ḫ.+ lerine HH-27/73

ḫırḫız hırsız
ḫ. HH-31/224
ḫ. kóyú HH-36/86
ḫ.+ lar HH-36/202, HH-36/203
ḫ.+ ların HH-36/92, HH-36/215

ḫırḫız hırsız
ḫ. HH-36/92

ḫırıstíyán hristiyan
ḫ. HH-36/57

ḫırístiyán hristiyan
ḫ. HH-36/97

ḫıristiyan hristiyan
ḫ. HH-1/16, HH-2/770

ḫıristiyán hristiyan
ḫ. HH-36/99
ḫ.+ ner HH-36/58

ḫırt - incinme
ḫ. HH-41/263, HH-41/264
ḫ.- dı HH-41/264
ḫ.- tı HH-41/263

ḫırťıH çatlak, incinmiş
ḫ. HH-17/146

ḫırťıĶ çatlak, incinmiş
ḫ. HH-16/100, HH-16/102

ḫısım hısım, akraba
ḫ. HH-12/155, HH-30/121
ǧáyr ḫ. HH-12/151
ḫ.+ ın HH-25/197, HH-30/121
ḫ.+ ımız HH-12/218
ḫ.+ lar HH-36/45
ḫ.+ lara HH-20/143
ḫ.+ larımızdan HH-12/340
ḫ.+ larıyızı HH-12/217
ḫ.+ laríydan HH-14/93
ḫ.+ ım HH-25/198
ḫ.+ ıĶ HH-31/96

ḫış sazi ekin vb. sapı
ḫ. HH-21/173, HH-27/49, HH-43/181
ḫ.+ tan HH-43/181

ḫıtte hatta, kadar
ḫ. HH-34/117

ḫıTyār ihtiyar
ḫ. HH-38/127

ḫıyar salatalık
ḫ. HH-6/190, HH-7/61, HH-12/110, HH-28/155, HH-28/156

ḫıyār salatalık
ḫ. HH-12/110

ḫız kız
ḫ.+ a HH-19/334

ḫızani çamaşır konan sandık, dolap ???
ḫ. HH-35/80

ḫızǎni çamaşır konan sandık, dolap ???
ḫ. HH-20/336

ḫídūt hudut, sınır
ḫ. HH-12/390

ḫístá hisse, pay
ḫ. ėdeller HH-14/78

ḫíyar salatalık
ḫ. HH-7/60

ḫízmat hizmet
ḫ. etTim HH-4/18

ḫízmedli hizmetli
ḫ. HH-2/295

ḫízmet .hizmet
ḫ. ettim HH-21/198

ḫỉmus ö.i., yer adı, Humus
ḫ.+ tan HH-2/52

ḫīz be rīz bir çocuk oyunu
ḫ. HH-3/136

ḫo işaret zamiri, o
ḫ. HH-16/86
ḫ.+ ra HH-21/244
ḫ.+ rda HH-1/101, HH-6/206
ḫ.+ řasna HH-24/249

ḫo - koymak
ḫ.- řuĶ HH-4/259

ḫoca hoca, imam
ḫ. HH-2/69, HH-3/130, HH-20/165
ḫ. niķáḫi HH-37/44
said ḫ.+ dan HH-2/399

ḫ.+ lar HH-37/84
ḫ.+ ların HH-3/119, HH-3/122, HH-3/123
ḫ.+ larımız HH-38/204

ḫocá hoca, imam
ḫ.+ ya HH-21/154

ḫoḫ erik
ḫ. HH-43/50

ḫoruz horoz
ḫ. HH-24/184

ḫořřu - horlamak
ḫ.- yam HH-33/246

ḫoş hoş, iyi
ḫ. HH-38/175
ḫoş ḫ. HH-38/41
ḫ. ḫoş HH-38/41
ḫ. ḥa HH-38/64
ḫ. ḫoşıyı HH-38/130
ḫoş ḫ.+ ıyı HH-38/130 ???

ḫoy bel
ḫ.+ u HH-4/22

ḫōJ hoş
ḫ. HH-27/2

ḫudra sebze; yeşillik
ḫ.+ mızı HH-8/27
ḫ.+ ları HH-35/55
ḫ. HH-18/20, HH-28/223, HH-28/224, HH-37/19

ḫulfet erkek çocuk???
ḫ.+ in HH-2/206

ḫuli ö.i., yer adı
ḫ. HH-2/54

ḫumáş kumaş
ḫ. HH-28/397
ḫ.+ ın HH-28/397

ḫums ö.i., yer adı, Humus
ḫ. HH-2/722
ḫ.+ a HH-21/5
ḫ.+ da HH-2/721

ḫumus ö.i., yer adı, Humus
ḫ. HH-2/740
ḫ. ḫāmıyı HH-19/137
ḫ.+ un HH-10/6, HH-17/10, HH-19/217, HH-19/318, HH-38/14
ḫ.+ ın HH-38/171
ḫ.+ a HH-2/677, HH-2/743
ḫ.+ da HH-3/23, HH-38/185
ḫ.+ da yaʿní HH-38/37
ḫ.+ ta HH-19/217
ḫ.+ Ta HH-36/2, HH-36/50
ḫ.+ Tan HH-37/120
ḫ.+ tan HH-19/109

ḫumuslu Humuslu
ḫ. HH-2/349

ḫurafet hurafe
ḫ. HH-43/31

ḫurc hurç
ḫ.+ unnan HH-21/220

ḫurma(í) hurma
ḫ. HH-23/63, HH-37/108
ḫ.+ yı HH-37/108
ḫ.+ dan HH-37/108

ḫuřÇ hurç
ḫ. HH-29/76

ḫuřmı hurma
ḫ.+ yı HH-23/63

ḫuş deve toynağı
ḫ. HH-27/201

ḫutbe hutbe
ḫ. veriller HH-38/175

ḫūms ö.i., yer adı, Humus
ḫ.+ ın HH-2/729

ḫúcema hacemat
ḫ. HH-2/583

ḫúdūd hudut, sınır
ḫ.+ ümüz HH-21/86

ḫúráfe hurafe
ḫ. HH-4/86

ḫúşur huşu; gönlü korku ve saygı ile dolu olma
ḫ. HH-2/383

ḫúzmet hizmet, görev
ḫ.+ imdi HH-1/6

H

Haddıř - kaldırmak
H.- řıĶ HH-27/187

Hadēr kadar
iķķi bín on altı H. HH-17/126

Hapa(ı) - kapamak
H.- r HH-43/92
H.- dı hapıyı HH-33/186
H.- dılar HH-19/406
H.- yınça HH-43/92

Hařbíl kalbur, elek
bilmen H. HH-26/5
H.+ ın HH-26/7

Hařbíllē - elekten geçirmek
H.- rī̆m HH-26/5
H.- řim HH-26/6

HassaP gelinlerin giydiği uzun elbise
H. HH-4/126

HaşşıĶ(Ġ) aşık, aşık oyunu
H. HH-2/167
H.+ ı HH-4/160

Hatıřa : kere
baʿzı H. HH-24/41

Hā ne, hangi
H. HH-7/131

Hássablı gelin elbiseli
H. HH-4/123

Hoca hoca, imam
H. HH-30/171

Hōca hoca, imam
H. HH-2/564

ı

ıbrıḴ ibrik, su kabı
ı. HH-27/143

ıcaḴ biraz
ı. HH-6/229, HH-21/203, HH-21/211, HH-26/75

ıcȧḴ biraz
ı. HH-33/51

ıccaḴ biraz
ı. HH-10/3, HH-24/109

ıccıḴ biraz
ı. HH-16/139

ıÇÇaḳ biraz
ı. HH-30/34

ıfTar sabah yemeği, kahvaltı
ı. HH-6/110

ıẖtā ???
ı.+ da HH-2/679

ʿılaç ilaç
ʿı. HH-38/110

ılġıllan - kıvranmak
ı.- íyrım HH-16/89

ımsıllā - ısmarlamak
ı.- yıḴ HH-2/526, HH-2/526

ıncıẖ biraz
ı. HH-24/223

ınsan insan
ı. HH-38/190, HH-40/13, HH-41/408, HH-42/50
ı.+ ıḴ HH-40/5

ıptāl iptal
ı. ėdciḳ HH-17/125

ıraḴ ö.i., yer adı, Irak
ı.+ tān HH-27/225

ırazı razı
ı. olmı̊y HH-10/432

ırĠaT kuzusu olan koyun
ı. HH-43/64

ırĠāT kuzusu olan koyun
ı. HH-43/62
ı. ḳoyun HH-43/63

ırf̌ġat kuzusu olan koyun
ı. HH-14/62

ırf̌ġāT kuzusu olan koyun
ı. HH-14/65

ırf̌ġāT kuzusu olan koyun
ı. HH-14/65

ısır - ısırmak
ı.- maz HH-43/248

ısıf̌ - ısırmak
ı.- dı HH-24/195

ısıTıḳ sıcak, ılık
ı. HH-1/94

ısla - ıslamak
ı.- llar HH-15/15

ıslaḴ ıslak
ı. HH-2/603, HH-2/603

ıslaT - ıslatmak
ı.- ıydıḴ HH-37/96

ıslā - ıslamak
ı.- rıḴ HH-2/826
ı.- f̌ıḴ HH-2/625
ı.- f̌ıḴ HH-4/56, HH-5/33, HH-5/105, HH-20/118, HH-30/207, HH-31/36

ıslāẖ toprak reformu
ı. HH-24/20

ısmar benzer
et ı.+ ı HH-24/142

ısmařlā - ısmarlamak
ı.- llar HH-2/525

ısrayil ö.i., yer adı, İsrail
ı. HH-3/48

ıstabıl ahır
ı. HH-7/89

ıstabol ö.i., yer adı, istanbul
ı.+ da HH-27/79

ıstanbul ö.i., yer adı, İstanbul
ı. HH-15/121, HH-15/124
mıḫ ı. HH-15/121
ı.+ dan HH-15/123

ıstıfil kendi haline bırakmak
ı. ossun HH-15/30

ıstısHa yağmur
ı. duʿásí HH-1/143

ıstí - istemek
ı.- yřiḳ HH-19/3

ış iç, iç taraf
ı.+ ıdan HH-27/149
ı.+ ında HH-27/149

ışıḲ ışık
ı. HH-33/158, HH-33/170

ışıḲ ışık
ı. HH-2/273

ışşıĠ aşık kemiği
ı.+ ı HH-41/274

ışşıḲ aşık kemiği bk. ʿaşşıḲ
ı. HH-41/274, HH-41/275, HH-41/276, HH-41/278

ʿıydíyyi bayram
ʿı. HH-30/115

ıo̯razı razı
ı.o̯ HH-10/30

ī

īraḲ ö.i., yer adı, Irak
ī.+ ta da HH-36/158

í

íblīs iblis, şeytan
í.+ a HH-24/127

íç - içmek
í.- mem HH-34/55

íçeri içeri
í. HH-7/16

íddi idde; eşi ölen kadının belirli bir süre evden çıkmaması ve kimseyle konuşmaması
í.+ ye oturur HH-6/129

ídlib ö.i., yer adı, İdlib
í. gibi HH-21/19
í.+ in HH-1/110, HH-21/20
í.+ de HH-33/80

ʿídlib ö.i., yer adı, İdlib
ʿí.+ in HH-19/194

ídlīb ö.i., yer adı, İdlib
í. HH-33/78, HH-33/79

íftar sabah yemeği, kahvaltı
í. edicik HH-24/219
í.+ ımızı HH-37/106

íftař sabah yemeği, kahvaltı
í. HH-28/195, HH-28/196
í.+ a HH-28/221

ígne iğne; aşı
í. HH-14/82, HH-34/125

íḫbāř ???
sellem teke álíblīs í. yā raḫmān HH-24/126

íḫram örtü
í. HH-33/165

íḫtılat iletişim, haberleşme
í. HH-19/280
í.+ mız HH-19/279
í.+ ları HH-19/214

íḫtıyar ihtiyar
í. HH-26/48

íḫtiláf ihtilaf, uyuşmazlık
í. HH-21/160

íḫtiyac ihtiyaç
í. HH-20/357
í.+ ı HH-10/621

íḫtiyác ihtiyaç
í.+ ımız HH-10/622

íkki iki sayısı
í. HH-2/370

íḳ iki sayısı
í. HH-2/725

íḳí iki sayısı
í. HH-19/3, HH-31/16

íḳíz ikiz
í. HH-4/199

íḳi iki sayısı
í. HH-4/147

ín - inmek
í.- íyr HH-33/29
í.- di HH-33/66, HH-33/67
í.- dí HH-28/143
í.- dim HH-21/196
í.- iḳse HH-33/245

ínan - inanmak
í.- ın HH-31/11

ínce ince
í. HH-21/215

ínek(g) inek
í. HH-10/639, HH-12/76, HH-12/294, HH-14/68, HH-14/74, HH-14/76, HH-14/77, HH-14/123, HH-15/39, HH-19/228, HH-19/228, HH-19/243, HH-21/152, HH-23/7, HH-24/135, HH-24/136, HH-24/263, HH-28/116, HH-28/352, HH-28/355, HH-33/, HH-33/16, HH-33/36, HH-33/66
í.+ in HH-14/77, HH-14/86, HH-

19/261
í.+ e HH-12/347, HH-14/30, HH-14/68
í.+ Ten HH-31/117
í.+ imiz HH-12/332, HH-17/18, HH-31/8
í.+ ímiz HH-28/223
í.+ lere HH-34/47
í.+ lerin HH-24/179
í.+ leri HH-28/459, HH-38/130
í.+ lerden HH-17/193

íneḳ inek
í. HH-6/17
í.+ lērin HH-10/332

ínēK(k)
í. HH-6/15, HH-14/79, HH-14/84, HH-14/135

ínnū ???
í. HH-19/14

ínsan insan
í. HH-2/845, HH-7/149, HH-19/165, HH-19/177, HH-33/166, HH-33/250, HH-38/21
í. oĠluna HH-31/27
í.+ ın HH-1/77, HH-5/67, HH-5/68
í.+ ı HH-19/165
í.+ a HH-2/539, HH-7/139 , HH-30/185, HH-41/315
í.+ nan HH-19/3, HH-19/165
í.+ ım HH-10/473
í.+ ı HH-2/794
í.+ nar HH-2/388, HH-2/390
í.+ lar HH-2/397
í.+ lara HH-30/137
í.+ nardan HH-4/228
í.+ narımız HH-19/171
í.+ sın mı HH-10/472

ínsanlıḳ insanlık
í. HH-5/122

ínsanlíḴ insanlık
í. HH-7/139

ínsannıḴ insanlık
í. HH-7/149

ínsān insan
í. HH-19/225, HH-34/126, HH-38/66

ínşallā inşallah
í. HH-12/227

íp ip
í. HH-26/58, HH-26/67, HH-26/67, HH-26/69
í.+ i HH-10/470, HH-26/58
í.+ ten HH-10/468

ípliḳ iplik
í. HH-15/121

írazı razı
í. ola HH-12/219

írḫammán ???
í. oluḳ HH-19/405

írtibat irtibat, iletişim
í.+ a HH-19/83
í.+ mız HH-19/280

ísim isim
í. HH-7/116
í.+ lerini HH-20/179

ís(i)m isim
í.+ ím HH-27/2

íslahiyyö.i., yer adı, islahiye
í. HH-17/127

íslahiyye ö.i., yer adı, islahiye
í. HH-17/136

íslā - ıslamak
í.- rıḴ HH-5/104
í.- řıḴ HH-5/88

íspor spor
í. HH-19/428
í.+ a HH-19/428

ísrayıl ö.i., yer adı, israil
í. HH-21/94

ístanbul ö.i., yer adı, istanbul
í.+ un HH-36/210
í.+ a HH-36/84
í.+ aça HH-36/104, HH-36/111
í.+ daĶı HH-3/89
í.+ dan HH-36/30, HH-36/109

íste - istemek
í.- r HH-21/227, HH-33/169
, í.- dim HH-19/119, HH-33/86
í.- diler HH-6/29, HH-21/206
í.- yn HH-33/218
í.- diGine HH-34/80
í.- rdik HH-14/41
í.- rsen HH-21/97, HH-21/183
í.- míyřim HH-19/345
í.- miyríĶ HH-12/185
í.- mim HH-33/248
í.- mez HH-20/140
í.- mēdim HH-33/86
í.- mīse HH-20/140

ísteme kız isteme
í.HH-20/150, HH-38/62

ísten - istenmek
í.- iydiķ HH-19/29

ístē - istemek
í.- di HH-12/171

ístıfil kendi haline bırakmak
í. olsun HH-16/145

ístíráḫlen - dinlenmek
í.- diķ HH-8/24

ísti(í/ı) - istemek
í.- yrim HH-19/52, HH-19/59, HH-19/328
í.- ysin HH-19/51, HH-21/211
í.- y HH-21/149
í.- yi HH-19/354
í.- yriķ HH-17/91
í.- ysīz HH-21/104, HH-21/113 (soru)
í.- yler HH-21/148, HH-21/206
í.- yıřdım HH-38/76
í.- yse HH-6/137
í.- yseyz HH-19/64

ístī - istemek
í.- yřiķ HH-21/161
í.- ydim HH-21/142

íş iş
í. HH-10/344, HH-31/15

íşte işte
í. HH-37/13

ʿíydīy bayram harçlığı
ʿí. HH-30/115

íyle öyle, böyle ???
í. de HH-2/54

i

i - imek, ek fiil
belenziḳ i.- di HH-28/347
ʿaskár i.- di HH-28/351
gõzel i.- di HH-11/45

ib ip
i. HH-2/473, HH-27/83

ibli ipli
i. HH-10/417

iblīs şeytan
i.+ ler HH-24/125

ibn fuĺān filan oğlu
i. HH-19/396

ibríyḲ ibrik
i. HH-20/314

icma bütün, hepsi???
i. HH-6/211

iç iç, iç taraf; ara
i. yaĠı HH-27/184
i.+ eri HH-2/756, HH-24/118, HH-41/334
i.+ i HH-33/197
i.+ ī HH-24/281
mişmiş i.+ i HH-5/112
i.+ ini HH-10/653, HH-24/102, HH-27/188, HH-28/241, HH-31/87, HH-43/239
i.+ ni HH-41/156
i.+ isini HH-2/353
i.+ ine HH-2/443, HH-3/165, HH-5/97, HH-6/200, HH-6/210, HH-6/211, HH-8/31, HH-8/32, HH-10/294, HH-10/298, HH-10/422, HH-10/468, HH-10/472, HH-12/267, HH-12/309, HH-13/90, HH-13/109, HH-13/112, HH-13/113, HH-13/117, HH-14/61, HH-15/130, HH-17/272, HH-19/406, HH-20/34, HH-20/36, HH-20/59, HH-20/62, HH-20/84, HH-20/282, HH-20/343, HH-24/146, HH-24/275, HH-24/277, HH-24/298, HH-24/307, HH-28/237, HH-30/207, HH-30/208, HH-31/41, HH-33/252, HH-35/102, HH-37/101, HH-37/102, HH-37/117, HH-38/141, HH-41/46, HH-41/61, HH-41/107, HH-41/121, HH-41/153, HH-41/171, HH-41/416, HH-43/88, HH-43/113, HH-43/253
i.+ ine şey edeller HH-7/87
i.+ ne HH-24/309
i.+ isine HH-2/630, HH-23/63, HH-23/123, HH-28/186, HH-28/300, HH-28/306, HH-30/138, HH-30/162, HH-30/192
i.+ inde HH-1/110, HH-1/135, HH-2/353, HH-2/408, HH-2/656, HH-7/204, HH-10/333, HH-10/437, HH-10/470, HH-10/472, HH-10/475, HH-10/614, HH-13/115, HH-17/3, HH-17/57, HH-19/188, HH-19/285, HH-20/49, HH-20/63, HH-20/378, HH-21/73, HH-21/86, HH-23/92, HH-23/116, HH-24/108, HH-24/147, HH-24/306, HH-27/15, HH-27/218, HH-28/237, HH-28/302, HH-29/78, HH-31/72, HH-33/47, HH-33/63, HH-33/191, HH-33/198, HH-33/250, HH-36/162, HH-37/42, HH-38/181, HH-38/181, HH-41/74, HH-41/153, HH-43/176, HH-43/185
i.+ inde şey HH-2/435
i.+ isinde HH-28/187, HH-28/299, HH-28/394, HH-28/412, HH-28/421, HH-28/422
i.+ indeki yaʿní HH-36/165
i.+ inden HH-23/76, HH-24/4, HH-41/93
i.+ innen HH-41/162
i.+ ilerine HH-24/269
i.+ lerine HH-21/241
i.+ imizde HH-20/4
i.+ lerni HH-6/115
i.+ lerine HH-6/198

iç - içmek, sıvı tüketmek; yemin etmek; sigara, tütün içmek
i.- iym HH-5/61
i.- iyerim HH-38/179
i.- iy HH-5/61
i.- iysiz HH-12/94
i.- erim HH-6/51
i.- ēřim HH-6/62
i.- eřim HH-38/131

yemin i.- ērim HH-2/706
i.- en HH-5/33, HH-5/34
i.- er HH-5/33, HH-5/38, HH-5/64, HH-5/65, HH-6/172, HH-6/173, HH-41/197
i.- eřiķ HH-38/159
i.- ēřiķ HH-6/51, HH-17/175, HH-20/223, HH-28/53, HH-28/54
i.- ersiyiz HH-7/46
i.- eller HH-2/127, HH-5/69, HH-27/137, HH-27/139
i.- ellēr HH-2/634, HH-6/52
yemin i.- igim HH-28/41
i.- tim HH-27/161
i.- tin HH-5/66
i.- tiķ HH-5/154, HH-5/154, HH-28/52, HH-33/243
i.- icin HH-5/34
i.- iciķ HH-10/469
i.- iciler mi ne sōra HH-10/468
i.- e HH-16/193
i.- diķTen keri HH-41/200
i.- erdim HH-34/55
i.- erdi HH-7/44
i.- icinse HH-25/57
i.- miyi HH-37/91
i.- mem HH-6/51, HH-20/402, HH-27/163, HH-34/55, HH-34/57
i.- memdi HH-5/69
i.- miye HH-20/221, HH-21/230, HH-23/141
i.- meye HH-31/240

içer içeri
i.+ de HH-2/295, HH-4/106, HH-5/167, HH-36/198, HH-41/93
i.+ de dāyíl HH-24/208
i.+ dediķ HH-21/89

içeri içeri
i. HH-33/186
i.+ ye HH-10/453

içil - içilmek
i.- ir HH-5/50
i.- mez HH-20/137

için edat, için
i. HH-39/18, HH-43/41
ataş i. HH-41/105
bilmem ne i. HH-25/151
çalma i. HH-41/56
çekme i. HH-41/54
çocuĶ i. HH-2/249
dökme i. HH-41/54
ekin i. HH-41/101
evlenme i. HH-4/54
ġızınma i. HH-41/105
nazar i. HH-10/631
nazardan i. HH-4/86
olması i. HH-43/22
semen i. HH-41/98
súy i. HH-41/59
şeytmemek i. HH-43/29
túřķmen i. HH-1/116, HH-7/5
uçak i. HH-38/194
yaĠmur yaĠma i. HH-1/143
yayılmaĶ i. HH-2/718
yemekten i. HH-4/50
ĶoĶmaĶ i. dēyil HH-2/229
kesmemek i. şey HH-43/239
ķoyun i. yanı HH-43/160
meKdús i. HH-2/25
parçalamaĶ i. HH-3/20
saĠlıĶ i. HH-2/279
súy i. ne HH-41/59
neyden i. HH-33/206
sevmezlerdi ne i. HH-38/22

içir - içirmek
i.- iyriķ HH-5/123
i.- iysiz HH-5/124
i.- ir HH-16/193
i.- eceksin HH-29/13
i.- sin HH-38/178

içiř - içirmek
i.- iyin HH-5/124
i.- iyriķ HH-5/125

içi̊n edat, için
çalışmadan i. HH-19/284

içli içli
i. çörek HH-43/140

içun edat, için
suydan i. HH-41/53

içún edat, için -
sancı i. HH-2/253

içün edat, için -
ayran i. HH-35/103
doĠum i. HH-33/147
túřķmennerden i. HH-4/46

iÇ - içmek
i.- mēn HH-18/6
i. HH-2/897, HH-5/67

id - etmek, yapmak
i.- er HH-2/149, HH-2/579, HH-42/25
altın i.- er HH-2/150
dileK i.- er HH-2/553
sapsarı i.- er HH-2/577
nişķil i.- ersiz HH-4/265
i.- eller HH-2/555

idare etmek, yardımcı fiil
i. ettik HH-19/79

idári idare
i.+ yi HH-19/90

idāre idare
i.+ de HH-12/33

idlib ö.i., yer adı, İdlib
i. HH-3/40
i.+ i HH-3/47
i.+ e HH-36/209

idrar idrar
i. HH-2/321

idrár idrar
i.+ á HH-5/37

igde(i) iğde
i. HH-24/320
i.+ nin HH-24/320
i.+ yi bilīn HH-27/35

igi iğ; ip eğirmekte kullanılan alet
i. HH-27/82

igir - eğirmek
i.- diler HH-21/241

igne(i) iğne
i. HH-20/91, HH-24/307, HH-26/23, HH-32/92, HH-34/128
i.+ yi HH-20/91
i.+ den HH-16/119, HH-28/327
doĶum i.+ den HH-26/23
i.+ si HH-14/159

iGne iğne
i. HH-16/25, HH-19/269
i. gibi HH-19/269
i.+ den HH-10/83, HH-16/25

iğ iğ; ip eğirmekte kullanılan alet
i. HH-2/518

ihtiyac ihtiyaç
i.+ ın HH-41/405

iḫánet ihanet
i. HH-36/201
i. yapman HH-36/200

iḫaned ihanet
i. etTin HH-2/300

ij iş
i. HH-19/119, HH-19/141

ik iki sayısı
i.+ si HH-2/198

ikı iki sayısı
i. HH-2/193

ikí bín iki bin sayısı
i.+ nen HH-19/225

iki iki sayısı
i. HH-1/34, HH-1/70, HH-1/75, HH-1/118, HH-2/85, HH-2/100, HH-2/195, HH-2/204, HH-2/278, HH-2/279, HH-2/301, HH-2/377, HH-2/382, HH-2/418, HH-2/432, HH-2/501, HH-2/537, HH-2/610, HH-2/649, HH-2/734, HH-2/781, HH-2/789, HH-2/795, HH-2/871, HH-3/23, HH-3/25, HH-3/63, HH-3/68, HH-3/89, HH-3/99, HH-3/104, HH-4/66, HH-4/199, HH-5/66, HH-7/87, HH-10/707, HH-12/324, HH-12/334, HH-12/374, HH-13/46, HH-14/97, HH-15/3,

HH-16/204, HH-17/206, HH-19/28, HH-19/68, HH-19/91, HH-19/119, HH-19/137, HH-19/172, HH-19/246, HH-20/13, HH-20/263, HH-21/18, HH-23/13, HH-23/34, HH-25/98, HH-27/232, HH-28/13, HH-28/121, HH-28/215, HH-28/350, HH-29/49, HH-29/73, HH-29/77, HH-31/177, HH-33/28, HH-33/59, HH-33/132, HH-33/133, HH-33/230, HH-34/97, HH-35/5, HH-35/7, HH-35/9, HH-35/44, HH-35/57, HH-35/75, HH-35/107, HH-35/108, HH-36/152, HH-36/154, HH-36/206, HH-36/219, HH-37/32, HH-37/83, HH-38/66, HH-38/70, HH-38/99, HH-38/108, HH-38/114, HH-38/120, HH-38/172, HH-41/14, HH-41/20, HH-41/28, HH-41/95, HH-41/308, HH-41/392, HH-41/413, HH-41/421, HH-42/60, HH-42/64, HH-42/78, HH-43/64, HH-43/94, HH-43/114, HH-43/129, HH-43/140, HH-43/147, HH-43/162, HH-43/200
i. şey HH-41/421
i. şeye HH-2/181
i. tene HH-1/39, HH-2/560, HH-2/805, HH-17/152, HH-38/167
i.+ yeçe HH-41/305
i.+ de HH-41/309
i.+ si HH-2/694, HH-17/106, HH-28/72, HH-33/155, HH-36/77
i.+ sine HH-2/343

iki bín on dórt iki bin on dört
i.+ te HH-1/6

iki bín on úş iki bin on üç
i.+ te HH-33/5

iki bin iki iki bin iki
i.+ de HH-21/27

iki bin on dört iki bin on dört
i.+ Te HH-3/59, HH-3/85

iki bin on úş iki bin on üç
i.+ de HH-19/9

iki biñ on biř iki bin on bir
i.+ de HH-2/738, HH-2/743

iki biñ on úÇ iki bin on üç
i.+ tán HH-36/161

iki úÇ bín iki üç bin lira
i. Ḳaḥıda HH-33/102

iki yúz iki yüz
i. HH-17/139, HH-41/296

iki yúz bin iki yüz bin
i. HH-36/206

iki yüs iki yüz
i. HH-3/143

iki yüz iki yüz
i. HH-3/83, HH-33/32

iki yüz bin iki yüz bin
i. HH-36/206

ikinci ikinci
i. HH-2/225, HH-2/340, HH-2/875, HH-3/65, HH-4/119, HH-4/218, HH-10/30, HH-19/73, HH-19/140, HH-31/96, HH-36/67, HH-36/68, HH-36/181, HH-37/53, HH-41/152, HH-41/421, HH-43/3, HH-43/91
i.+ si HH-3/15, HH-33/19
i.+ sini HH-36/191

ikinde ikindi vakti
i.+ çeK HH-12/188

ikindi ikindi vakti
i.+ nden HH-26/5

ikki iki sayısı
i. HH-19/366, HH-33/34

ik‿úç iki üç
i. HH-36/158

iḳ iki
i.+ si HH-36/65
i.+ sinin HH-21/141, HH-34/15
i.+ siyz HH-5/12

iḳí iki

i. HH-15/15, HH-15/20, HH-15/21

ikíncí ikinci
i. HH-10/32

iki iki
i. HH-2/455, HH-2/522, HH-2/524, HH-2/534, HH-2/833, HH-4/8, HH-5/24, HH-5/62, HH-5/64, HH-5/75, HH-5/126, HH-6/17, HH-6/167, HH-6/182, HH-7/61, HH-8/46, HH-9/14, HH-10/17, HH-10/30, HH-10/63, HH-10/139, HH-10/154, HH-10/161, HH-10/165, HH-10/423, HH-10/427, HH-10/428, HH-10/434, HH-10/448, HH-10/452, HH-10/478, HH-10/508, HH-10/510, HH-10/564, HH-10/640, HH-10/675, HH-10/705, HH-11/3, HH-11/27, HH-12/47, HH-12/63, HH-12/83, HH-12/180, HH-12/353, HH-12/359, HH-12/373, HH-12/391, HH-12/399, HH-14/5, HH-14/9, HH-14/15, HH-14/70, HH-14/84, HH-15/34, HH-15/78, HH-15/94, HH-15/95, HH-15/109, HH-15/154, HH-15/155, HH-16/36, HH-16/87, HH-16/89, HH-16/93, HH-16/103, HH-16/195, HH-16/217, HH-16/222, HH-17/78, HH-17/98, HH-17/108, HH-17/164, HH-17/184, HH-17/194, HH-17/221, HH-19/3, HH-19/61, HH-19/88, HH-19/254, HH-19/301, HH-19/334, HH-19/342, HH-19/366, HH-21/39, HH-21/111, HH-21/141, HH-21/201, HH-21/240, HH-23/20, HH-23/25, HH-23/32, HH-23/72, HH-23/100, HH-23/130, HH-23/138, HH-24/23, HH-24/106, HH-24/298, HH-25/13, HH-27/25, HH-27/70, HH-28/53, HH-28/61, HH-28/190, HH-28/206, HH-28/219, HH-28/238, HH-28/247, HH-28/258, HH-28/261, HH-28/303, HH-28/334, HH-28/342, HH-28/369, HH-28/400, HH-28/496, HH-29/6, HH-29/24, HH-30/69, HH-30/128, HH-31/17, HH-31/33, HH-31/41, HH-31/165, HH-32/3, HH-32/50, HH-33/135, HH-34/12, HH-34/15, HH-41/99, HH-41/121
i. mi HH-10/660
i. şey HH-7/95
i. tene HH-2/616, HH-6/182, HH-8/98, HH-14/40, HH-14/75, HH-15/42, HH-23/34
i.+ yi HH-19/300
i.+ si HH-11/28, HH-11/29, HH-25/288, HH-28/67
i.+ sini HH-2/817
i.+ sinnen HH-31/40
i.+ miS HH-27/45

iki bín iki bin
i. HH-19/225, HH-33/56

iki bín bèş yúz ik bin beş yüz
i. HH-33/56

iki bin iki bin
i. HH-5/121, HH-15/109, HH-19/200, HH-19/202

iki bin beş yüz iki bin beş yüz
i. HH-19/200

iki bin bèş yüz iki bin beş yüz
i. HH-19/202

iki bin doĶuz iki bin dokuz
i. HH-19/118

iki bin on seķiz iki bin on sekiz
i.+ de HH-19/192

iki bin sēķiz iki bin sekiz
i. HH-19/118

iki biñ iki bin
i. HH-2/644, HH-2/644

iki biñ on biř iki bin on bir
i.+ de HH-2/721

iki biñ on ikki iki bin on iki
i.+ de HH-2/724

iki yúz iki yüz
i. HH-15/43, HH-15/43
i.+ e HH-16/34

iki yúz on iki iki yüz on iki
i. HH-19/92

iķinci ikinci
i. HH-4/225, HH-4/226, HH-7/12, HH-10/88, HH-10/353, HH-10/510, HH-10/527, HH-10/676, HH-14/75, HH-15/113, HH-17/6, HH-17/103, HH-21/7, HH-36/56
i.+ yi HH-15/113
i.+ si HH-5/135, HH-31/166

iķinÇi ikinci
i. HH-10/166

iķindi ikindi vakti
i. HH-7/162

iķindin ikindi vakti
i. HH-10/252, HH-10/253, HH-20/241, HH-24/223, HH-24/225
i.+ e HH-10/252

iķiS ikiz
i. HH-10/510

iķķi iki
i. HH-2/761, HH-21/102, HH-21/145

iķķi bín on altı iki bin on altı
i. Hadēr HH-17/125
i.+ da HH-17/126

iķķi yúz elli iki yüz elli
i. HH-17/48

il - ilmek
īp īp i.- mēden dēliķ súnüķ súnmēden HH-23/161

ilaÇ ilaç
i. HH-10/460, HH-20/305

ilahíyyāt ilahiler
i. HH-37/84

ilaj ilaç
i. HH-23/27

ʿilācı arabī merhem, arap ilacı
ʿi. HH-28/315

ilác ilaç
i.+ ı HH-10/466, HH-10/467
i.+ ı neyi HH-10/465
i.+ ları HH-10/471

ʿilác ilaç
ʿi.+ ı HH-13/37

iláÇ ilaç
i. HH-10/429, HH-10/460
i. kimi HH-10/647
i.+ lar HH-10/461
i.+ lárí HH-10/475

ilā̃hi ey allahım
i. HH-12/214

ilā̃hissemʿa duymanın allahı
i. HH-36/99, HH-36/100

ilā̃ḥ ilah, tanrı
i. HH-36/101

ilā̃ḥissemʿa duymanın allahı
i. HH-36/102

ilçe ilçe
i.+ den HH-26/48

ileḥe ilah, tanrı
le i. allaḥ HH-38/4

ileḥiyet ilahiyat, din
i. HH-3/21

ilej ilaç
i.+ ler HH-13/28

ilig ???
i.+ i HH-27/117

ilik ilik
i. ḫastalıĠı HH-32/4

ilikle iliklemek
i. HH-27/119

iliķ ilik, düğme iliği
i. HH-23/95

ilikli Alevi
i. HH-21/99

ilimin izin???
i. HH-31/132

ilk ilk
i.+ i HH-10/496

ilkbaḫar ilkbahar
i.+ ın HH-43/221

ilkin ilkin, önce
i. HH-10/362, HH-30/179, HH-30/182, HH-41/75

ilkün ilkin, önce
i. HH-42/56

ilḳitráḫ elektrik
i. yoḲ HH-10/416

ilK ilk
i. HH-2/199, HH-2/303, HH-7/63, HH-10/489, HH-10/494, HH-10/512, HH-10/564, HH-41/150, HH-43/222

ilKin ilkin, önce
i. HH-20/395

ilKoḲul ilkokul
i. HH-19/62
i.+ da HH-2/306

illāʿiḳarda ???
i. HH-21/62, HH-21/65

illá illa, illaki
i. HH-19/354, HH-41/186

ille illa, illaki
i. HH-35/41, HH-41/137, HH-42/51

illi illa, illaki, mutlaka; sadece
i. HH-10/377, HH-14/65, HH-21/143, HH-27/32

ilmihim kimyasal???
i. HH-31/140

ilteheb iltihap
i.+ e HH-41/242

iltiḥāp iltihap
i. HH-23/28

imarat ö.i., yer adı; Birleşik Arap Emirlikleri
i.+ dan HH-36/213

imám imam
i. niḳáḫ HH-28/485

imdi şimdi
i. HH-8/64

imeci imece, bir işi yapmak için yardımlaşma
i. HH-2/477, HH-2/478

imkin mümkün; ihtimalen
i. baldızı HH-10/262
i.+ i HH-10/262

imḳin mümkün; ihtimalen
i. HH-10/259

in - inmek, azalmak; gitmek, ulaşmak; bir yere yerleşmek
i.- iye HH-35/37
i.- iyi HH-33/205
i.- ēřim HH-23/25
i.- erim HH-3/144
i.- er HH-5/21, HH-26/6, HH-27/248, HH-31/171, HH-31/189, HH-36/35, HH-36/76, HH-36/190, HH-41/414
i.- ēr HH-15/106, HH-15/106
i.- eller HH-3/125, HH-3/126, HH-28/73
i.- iḳ HH-25/68 , HH-33/75
i.- dim HH-4/16, HH-12/256, HH-14/18, HH-17/231, HH-24/172
i.- din HH-20/346
i.- di HH-2/748, HH-3/41, HH-3/140, HH-10/151, HH-10/151, HH-20/343, HH-21/105, HH-21/229, HH-23/14, HH-23/15, HH-24/215, HH-25/203, HH-27/147, HH-31/64, HH-33/18, HH-33/23, HH-33/29, HH-33/247, HH-35/41, HH-36/51, HH-36/52, HH-36/115, HH-36/167, HH-36/203
i.- dik HH-21/244, HH-38/161
i.- diḳ HH-19/39, HH-25/189

i.- diler HH-36/58
i.- ci HH-3/146, HH-3/147
i. HH-10/351, HH-10/468, HH-25/193, HH-25/194
i.- erken HH-2/647
i.- inçeḳ HH-19/375
i.- diginde HH-33/246
i.- diGinnen HH-2/608
ip ip i.- mēden HH-23/152
i.- idigine HH-33/245
i.- erdi HH-1/138, HH-41/213
i.- iḳtim HH-21/54
i.- ersen HH-20/345
i.- mes HH-2/390
i.- mez HH-2/652
i.- mezziḳ HH-31/67
i.- medi HH-36/167
i.- me HH-24/248
i.- mesi HH-36/78
i.- melerinden HH-36/86

inallaḥ yemin???
i. HH-2/537

inan - inanmak
i.- mazsın HH-2/227
i.- mıyır HH-31/178

ináḳ inek
i.+ lerden HH-9/20

ince ince, ince bel
i. HH-2/622, HH-4/183, HH-17/169, HH-28/94, HH-28/105, HH-35/55, HH-37/95, HH-41/24, HH-43/129
i.+ lerine HH-30/162
i.+ si HH-27/123, HH-27/192
i.+ sine HH-4/22
i.+ síne HH-10/249
i.+ sini HH-4/28, HH-4/43, HH-4/184, HH-14/16, HH-21/216

ince - incimek
i.- di HH-41/353, HH-41/355
i.- rse HH-30/176

incel - incelmek
i.- iḳ HH-41/264
i.- di HH-41/262

incelme incinme
i. HH-41/263

incė ince
i. HH-10/248

incid - incitmek
i.- ir HH-24/202

incilme incinme
i. HH-41/264

incir incir
i. HH-2/22, HH-10/424, HH-38/131
Ḳuru i. HH-27/61
i. aĠacı HH-38/130
i. mi ne HH-1/91
i.+ in HH-24/141, HH-24/142

inciř incir
i. HH-27/60

incit - incitmek
i.- mez HH-24/201

inç uzunluğu 2,54 santimetre olan İngiliz uzunluk ölçü birimi, parmak
i. HH-28/229

indir - indirmek
i.- īyrim HH-17/235
i.- ir HH-2/339, HH-24/243
i.- iller HH-2/497
i.- irler HH-28/453
i.- mişler HH-2/746
i.- dim HH-24/196
i.- din mi HH-15/118
i.- diler HH-13/42, HH-25/204
i.- iciḳ HH-23/97
i. HH-43/173
i.- iydim HH-28/316
i.- irdi HH-17/223
i.- illerdi HH-4/71
i.- lerdi HH-28/453
i.- mesi HH-2/497
i.- miye HH-14/38

indiř - indirmek
i.- řim HH-17/230
i.- íř HH-21/134

i.- řiķ HH-6/95, HH-8/18, HH-8/19, HH-10/286, HH-10/291, HH-14/34

inekk inek
i.+ iki HH-14/51

inek(g/ğ/y) inek
i. HH-3/57, HH-4/250, HH-10/207, HH-15/62, HH-16/14, HH-16/42, HH-16/132, HH-30/206, HH-35/12, HH-36/34, HH-36/153, HH-37/6, HH-37/13, HH-37/16, HH-38/97, HH-43/238, HH-43/259
i. derisi HH-38/110
i. yaĠı HH-13/38
i.+ in HH-10/207
i.+ ín HH-16/204
i.+ inķini HH-10/680
i.+ i HH-3/57, HH-30/188, HH-33/68, HH-36/176
i.+ e HH-7/88, HH-27/29, HH-27/102, HH-36/34, HH-36/101, HH-36/172
i.+ den HH-26/60
i.+ Ten HH-26/60
i.+ ki HH-21/129
i.+ kine HH-27/103
i.+ ím HH-28/126
i.+ ínnen HH-30/17
i.+ ímız HH-38/120
i.+ imiz HH-12/82, HH-30/38
i.+ ler HH-27/97
i.+ leri HH-8/4
i.+ lere HH-13/64, HH-43/164
i.+ lerden uçún HH-36/135
i.+ lerimiz HH-37/9
i.+ Ti HH-8/5

ineķ inek
i. HH-30/142

ineK inek
i. HH-27/30, HH-36/134

ineķ inek
i. HH-30/136

inēk inek
i. HH-27/233

inēķ inek
i. HH-17/178

ingilicce ingilizce
i. HH-4/2

ingilizce ingilizce
i. HH-1/45

ingilizcė ingilizce
i.+ yi HH-1/47

ingilizçe ingilizce
i. HH-32/10

ingilizÇi ingilizce
i. HH-3/74

ingilĪz ingiliz
i. HH-5/116

inne iğne
i. HH-3/166, HH-3/167
i.+ den HH-28/402

inni işte; çünkü, şu bebepten
i. HH-4/79, HH-17/184, HH-20/135, HH-31/129, HH-31/233

innĪ veya
i. HH-10/369

innu şimdi ???
i. HH-19/215
le i. HH-15/76

innū şimdi ???
i. HH-19/214

ins insan, canlı
i.+ sin mi? HH-10/440

insan insan
i. HH-2/579, HH-10/98, HH-10/472, HH-25/54, HH-36/178, HH-38/2, HH-38/98, HH-38/191, HH-38/191, HH-43/236
i.+ ı HH-41/201
i.+ a HH-43/234
i.+ ı HH-2/199
i.+ nar HH-2/692

i.+ lar HH-20/306
i.+ narı HH-19/120, HH-19/159, HH-19/172, HH-20/306
i.+ nara HH-41/196
i.+ narı HH-19/149
i.+ nārı HH-19/16
i.+ sın mı HH-10/441

inşaʿallā inşallah
i. HH-33/234

inşaʿát inşaat
i. HH-15/2
i.+ de HH-15/2

inşalla inşallah
i. HH-4/133, HH-4/166, HH-4/168, HH-10/369, HH-12/216, HH-12/385, HH-12/387, HH-16/9, HH-16/195, HH-27/247, HH-36/150, HH-41/371

inşallaḥ inşallah
i. HH-2/767, HH-12/235, HH-35/23, HH-35/66, HH-38/180

inşallā inşallah
i. HH-25/305, HH-33/158, HH-33/233

inşālla inşallah
i. HH-28/262

integ şey???
i.+ leri HH-15/63

internet(d) internet
i.+ te HH-2/717
i.+ te HH-2/731
i.+ den HH-2/768

internėt internet
i.+ de HH-2/750

intizar bekleyiş
i. HH-7/70

inşallaḥ inşallah
i. HH-7/186

inşşal nşallah
i. HH-7/193

ip ip
i.+ i HH-2/483, HH-3/168, HH-10/443
i.+ i HH-27/119, HH-41/421

iplik iplik
i. HH-15/125
i. etme HH-15/140

iP ip
i. HH-2/381, HH-2/482, HH-2/483, HH-2/520, HH-10/442, HH-23/174, HH-27/81, HH-27/120, HH-31/183, HH-41/61, HH-41/420
ip i. HH-10/655, HH-10/655
ip i. inmēden HH-23/152
i. ip inmēden HH-23/152
i. kimi HH-41/415
i.+ den HH-31/161
i.+ imiz HH-41/433
i.+ lere HH-10/286

iran ö.i., yer adı, İran
i. HH-3/48
i.+ ın HH-3/54
i.+ dan HH-38/199
i.+ dán HH-36/194

iri iri, büyük
i. HH-24/107
i.+ dim HH-12/281

irin iltihap
i. HH-41/375
irin i. HH-41/159
i. irin HH-41/159

irkeK erkek
i. HH-2/290, HH-2/293
i. mi? HH-2/289

irmig irmik
i.+ i HH-5/87

irtibat irtibat
i. HH-41/7

is is
i. HH-41/233, HH-41/233

isde(i) -
i.- yȯr HH-2/307, HH-2/317, HH-2/355
i.- yȯrus HH-2/310
i.- r HH-2/155
i.- rsin HH-2/569
i.- se HH-38/83
i.- llerdi HH-2/296
i.- yȯrsa HH-2/148
i.- rsen HH-2/324, HH-2/448, HH-2/483
i.- rse HH-2/147
i.- miyȯruz HH-2/732

ise ise
i. HH-33/170

isfinci konteyner???
i.+ lere HH-40/5

is(i)m isim
i. HH-20/350
i.+ im HH-28/520
i.+ i HH-4/112, HH-4/144, HH-4/190, HH-10/7, HH-10/279, HH-10/483, HH-10/489, HH-19/305, HH-20/98, HH-20/350, HH-26/31, HH-26/36
i.+ ini HH-7/122, HH-10/489
i.+ ine HH-10/488, HH-10/489, HH-10/489, HH-10/492, HH-42/33
i.+ iyle HH-2/463, HH-10/490, HH-10/492
i.+ imize HH-10/484
i.+ i HH-20/209, HH-20/212
i.+ ler HH-29/37, HH-42/3
i.+ leri HH-41/432
i.+ nerini HH-38/162

islamiye müslüman olan
i.+ di HH-38/173

israyíl ö.i., yer adı, İsrail
i. HH-3/20
i.+ dan HH-29/52

israyil ö.i., yer adı, İsrail
i.+ den HH-36/193

isráyil ö.i., yer adı, İsrail
i. HH-3/5

istáz üstad; öğretmen
i. HH-31/51
i. kimi HH-31/53

istz̆z üstad; öğretmen
i. HH-31/51, HH-31/52

iste- : istemek
i. HH-15/123

iste - istemek, arzu etmek; beklemek; kız istemek
i.- yȯrum HH-2/272
i.- yn HH-5/109, HH-33/33
i.- yȯrsun HH-3/26
i.- y HH-4/75, HH-5/24, HH-5/105, HH-25/75
i.- yȯr HH-2/370, HH-2/897
i.- yó HH-2/459
i.- yír HH-25/202
i.- yȯrız HH-2/732
i.- yērik̦ HH-1/112
i.- yrik̦ HH-28/56, HH-32/41
i.- yrík̦ HH-28/37
i.- yȯrus HH-2/736
i.- rim HH-2/421, HH-28/42
i.- rsin HH-20/226
i.- n HH-27/189
i.- r HH-2/648, HH-10/298, HH-28/378, HH-41/348
i.- řik̦ HH-5/138, HH-5/138
i.- ller HH-7/30, HH-20/130, HH-37/32
i.- dim HH-19/86, HH-19/86, HH-32/59
i.- din HH-19/340
i.- di HH-4/74, HH-12/332, HH-12/334, HH-23/12, HH-27/152, HH-43/27
i.- dik̦ HH-19/63, HH-19/84, HH-28/33, HH-28/33, HH-28/44, HH-28/45, HH-28/482
i.- diler HH-17/46, HH-37/34
isteme i.- diler HH-5/48
i.- sin HH-28/42
i.- dik̦lerini HH-36/185
i.- dik̦lerni HH-28/41
i.- diğini HH-36/89
i.- digi kimi HH-17/78
i.- yȯrduz HH-2/760
i.- rdim HH-23/98
i.- yarsam HH-2/611
i.- yse HH-41/434
i.- yiseyiz HH-6/53

i.- rsen HH-10/502, HH-17/101, HH-17/102, HH-19/110
i.- rse HH-3/52
i.- miyrím HH-10/540, HH-38/55
i.- miyrim HH-38/77
i.- miyȯruz HH-2/705
i.- mim HH-10/509
i.- miyȯr musun HH-2/318
i.- mez HH-33/168, HH-37/130
i.- mezziķ HH-19/288
i.- miyeK HH-2/698
i.- miřdim HH-38/76
i.- miydiķ HH-43/19
i.- mezdi HH-41/433
i.- mezdin kimse HH-29/100
i.- miřse HH-38/155
i.- me istediler HH-5/48
i.- meye HH-28/53
i.- miye HH-37/31
i.- mede HH-8/52

istek istek, arzu
i. HH-19/50

istē - istemek, arzu etmek; beklemek; kız istemek
i.- di HH-25/182
i.- dikleri HH-36/156

istífil kendi haline bırakma ???
i. fīyķ HH-33/211

istíŋbarat istihbarat
i. HH-3/42

istíraŋ dinlenme
i. HH-7/115

istiŋbarat istihbarat
i. HH-3/30

isTi - istemek, arzu etmek; beklemek; kız istemek
i.- yȯrum HH-2/317, HH-2/318
i.- yırım HH-38/76
i.- yřím HH-19/344
i.- yirim HH-38/91, HH-38/114
i.- yrim HH-19/51, HH-34/40, HH-38/101
i.- yírsín HH-38/69
i.- ysín HH-10/302
i.- ysin mi HH-19/344
i.- yn HH-15/124, HH-19/91
i.- yin HH-20/300
i.- y HH-15/65, HH-19/49, HH-19/49, HH-43/265
i.- yi HH-38/91, HH-38/102, HH-38/105
i.- yo HH-43/27
i.- yȯr HH-2/317
i.- yír HH-8/40
i.- yrik HH-19/51
i.- yriķ HH-4/35
i.- yřiķ HH-12/86
i.- yřiķ mi HH-12/388
i.- yříķ HH-12/57
i.- ysīz HH-12/264, HH-12/266
i.- sīz mi? HH-19/343
i.- yler HH-16/148, HH-17/239, HH-31/16
i.- yci HH-19/121, HH-19/121
i.- yinçeķ HH-41/75

iş iş
i. HH-1/59, HH-2/300, HH-2/532, HH-8/86, HH-10/31, HH-12/62, HH-12/268, HH-12/279, HH-12/282, HH-12/285, HH-12/371, HH-14/110, HH-17/128, HH-19/119, HH-19/123, HH-19/208, HH-24/12, HH-25/272, HH-27/76, HH-28/370, HH-31/27, HH-31/214, HH-32/44
i.+ in HH-31/28
i.+ i HH-4/231, HH-15/67, HH-21/121, HH-43/147
i.+ e HH-19/130, HH-38/182
i.+ ė HH-28/365
i.+ de HH-2/22, HH-2/189, HH-2/195, HH-2/245, HH-2/249, HH-2/802, HH-2/931, HH-12/234
i.+ ten HH-12/75, HH-31/28
i.+ tēn HH-31/28
i.+ im HH-10/222, HH-12/27
i.+ imi HH-19/162
i.+ ime HH-19/190
i.+ imdi HH-13/62
i.+ ī HH-20/303
i.+ in HH-20/305
i.+ i HH-5/43, HH-15/103, HH-15/106, HH-28/30, HH-28/30, HH-33/15, HH-36/65, HH-38/13, HH-38/88, HH-38/99,

HH-38/136, HH-38/183, HH-41/137, HH-43/265
i.+ i kimi HH-10/620, HH-32/26
i.+ i neyi HH-10/316
i.+ ī HH-10/654
i.+ ni HH-20/55
i.+ ini HH-25/76, HH-27/246, HH-35/58
i.+ ine HH-28/305, HH-28/397
i.+ isini HH-2/267
i.+ miz HH-16/43, HH-16/226, HH-17/184
i.+ imiz HH-8/23, HH-10/542, HH-25/89
i.+ i̯miz HH-16/38
i.+ imizdi HH-11/8
i.+ iyizi HH-19/55
i.+ ler HH-3/40
i.+ ler ḥa HH-38/79
i.+ ler‿uçuru HH-12/291
i.+ leri HH-19/88
i.+ lēri HH-12/233
i.+ lere HH-2/487
i.+ lerni HH-19/64
i.+ lerne HH-19/55
i.+ lerni HH-19/296

iş - içmek, sıvı tüketmek; yemin etmek; sigara, tütün içmek
i.- tim HH-31/113
i.- Tim HH-27/163
i.- Ti HH-2/698

işaʿat inşaat
i.+ Ta HH-15/99

işaʿát inşaat
i. HH-15/3

işalla inşallah
i. HH-4/171, HH-4/173, HH-4/196, HH-4/197, HH-4/225, HH-12/231, HH-12/232, HH-12/268

işallaḥ inşallah
i. HH-2/768, HH-27/244

işallā inşallah
i. HH-5/140, HH-12/37, HH-12/53, HH-12/185, HH-12/215, HH-12/234, HH-12/236, HH-12/237, HH-33/221, HH-33/224

işallā inşallah
i. HH-25/305

işaret işaret
i.+ i HH-43/85

işāre işaret
i. kimin HH-36/107

işāre işaret
i. HH-36/110

işálla inşallah
i. HH-25/291

işçi işçi
i. HH-12/57, HH-15/109

işde işte
i. HH-10/118

işdė işte
i. HH-2/25, HH-2/89

işdi işte
i. HH-2/33, HH-2/37, HH-2/41, HH-2/114, HH-2/127, HH-2/149, HH-2/154, HH-2/188, HH-2/197, HH-2/205, HH-2/216, HH-2/246, HH-2/263, HH-2/267, HH-2/272, HH-2/279, HH-2/290, HH-2/290, HH-2/420, HH-2/425, HH-2/501, HH-2/504, HH-2/507, HH-2/508, HH-2/876

işdī işte
i. HH-2/274, HH-2/274, HH-2/274

işed - işetmek
i.- iķ HH-27/257

işid ö.i., terör örgütü, Işid
i. HH-38/170, HH-38/172

işled - işletmek
i.- irdi HH-17/227
i.- irdiķ HH-17/226
i.- iķsiníS HH-30/35

işle(i) - işlemek, çalışmak

i.- yrim HH-15/3
i.- y HH-2/293, HH-16/146
i.- yler HH-21/74
i.- r HH-6/229, HH-12/30, HH-15/144, HH-16/26, HH-21/82, HH-21/130, HH-24/229, HH-35/59
i.- rsin HH-15/65
i.- rler HH-17/227
i.- rler ya HH-16/122
i.- ller HH-2/263, HH-12/178, HH-16/44, HH-35/14
i.- yiķ HH-4/257
i.- ygim HH-15/100, HH-15/105
i.- yigim HH-15/100
i.- dim HH-15/108
i.- di HH-31/231
i.- diK HH-16/200
i.- dik HH-1/61
i.- yci HH-1/59, HH-2/540
i.- yciķ HH-24/216
i.- ciķ HH-11/7
i. HH-15/66
i.- sin HH-16/181
i.- yim HH-7/177
i.- ye HH-2/653
i.- digi HH-2/489
i.- yēn HH-21/83
i.- yerdiķ HH-18/18
i.- rdim HH-17/33, HH-18/16, HH-33/15, HH-33/17, HH-34/2
i.- rdím HH-8/5
i.- rdi HH-2/188, HH-16/79, HH-23/106, HH-31/9, HH-35/58, HH-41/426
i.- rdik HH-1/61, HH-21/127
i.- rdiķ HH-8/23, HH-16/38, HH-23/6, HH-25/12, HH-25/13, HH-25/76, HH-25/76, HH-25/77, HH-28/124
i.- rdiyiz? HH-16/227
i.- rdiler HH-21/131
i.- llerdi HH-31/9, HH-41/104
i.- miy HH-16/79
i.- mem HH-21/64
i.- mez HH-17/240
i.- mezsin HH-15/66
i.- mezziķ HH-15/54
i.- medim HH-21/135
i.- medi HH-15/145, HH-21/136
i.- mezziķti HH-23/86
i.- meK HH-2/295
i.- miye HH-24/198
i.- miyi HH-21/132
i.- yemem HH-17/36

işlen - işlenmek; örgü nakış işi yapmak
i.- ir HH-2/50
i.- mişler HH-2/490

işlē - işlemek, çalışmak
i.- rim HH-28/5
i.- řim HH-6/108
i.- řim HH-6/107
i.- řiK HH-12/81
i.- řiķ HH-23/86, HH-25/17
i.- říķ HH-8/23
i.- diķ HH-16/13
i.- rdiķ HH-16/13, HH-28/124
i.- rdik HH-16/26

iştaĶ istek, arzu
i. olmasın HH-31/140

işte işte
i. HH-2/151, HH-3/100, HH-12/268, HH-16/17, HH-16/43, HH-16/156, HH-16/175, HH-16/212, HH-17/13, HH-17/45, HH-17/129, HH-17/258, HH-32/69, HH-35/50, HH-37/5, HH-37/10, HH-37/12, HH-37/18, HH-37/36, HH-37/65, HH-37/86, HH-37/102, HH-37/130, HH-42/60, HH-43/13

işteһe canı çekmek, aşermek ???
i. HH-43/26

işti işte
i. HH-2/498, HH-2/759, HH-15/129

iştī işte
i. HH-2/274, HH-2/274, HH-2/274, HH-28/223

işTi işte
i. HH-2/326, HH-2/336, HH-2/379, HH-2/385, HH-2/401, HH-2/423, HH-2/487, HH-2/510, HH-2/542, HH-2/649, HH-2/701

it it, köpek
i. HH-27/104, HH-34/130
i.+ in HH-27/103

it oĠlu i. geṿad HH-38/121
i. oĠlu it geṿad HH-38/121
i.+ leri HH-29/42

it - itmek
i.- iyřím HH-10/351, HH-10/351
i.- tiler HH-36/159

itea bir çocuk oyunu
i. HH-1/79

itegi ekmek hamuru kesilen bez
i. HH-4/253, HH-27/39

itēgi ekmek hamuru kesilen bez
i. HH-27/41, HH-34/67, HH-34/69
i.+ yi HH-27/37

ittifaĶ anlaşma
i. olmādí HH-10/168

ittiḥávát ???
i. HH-5/36

iy iyi
i.+ yim HH-16/2
i.+ di HH-16/74
i.+ siyiz HH-7/173

iycė iyice
i. HH-29/72

iyi iyi, rahat; güzel
i. HH-2/33, HH-2/249, HH-2/256, HH-2/671, HH-2/738, HH-2/775, HH-3/13, HH-3/28, HH-3/86, HH-4/195, HH-4/196, HH-7/59, HH-7/205, HH-7/206, HH-10/97, HH-10/98, HH-12/101, HH-12/231, HH-12/237, HH-13/114, HH-16/83, HH-16/86, HH-19/26, HH-19/152, HH-19/257, HH-19/327, HH-20/306, HH-20/346, HH-20/390, HH-20/418, HH-21/11, HH-24/297, HH-24/325, HH-25/305, HH-27/236, HH-27/237, HH-31/28, HH-31/47, HH-31/93, HH-32/8, HH-36/153
i. şe HH-2/321
en i. HH-7/191
i. deyil HH-10/406, HH-19/119
i. dēyil HH-4/244
i. giderse HH-3/40
i. mi HH-20/300
i.+ si HH-5/122, HH-12/190
i.+ sini HH-31/221, HH-31/222
i. oldíyız HH-7/49
i.+ sin HH-40/1
i.+ yiķ HH-31/54
i.+ sīz HH-12/190
i.+ síyiz HH-12/190
i.+ siniz HH-23/30
i.+ siyiz HH-7/173 , HH-16/9
i.+ ysiyiz HH-7/134
i.+ di HH-16/85, HH-37/39
i.+ di mi HH-4/195
i.+ lerdi HH-20/380
i.+ se HH-2/149, HH-2/150, HH-2/151

iyileş - iyileşmek
i.- ir HH-10/432
i.- ti HH-10/480

iyilik iyilik
i.+ Tēn HH-7/200
i.+ Ten HH-10/525

iyį iyi, rahat
i.+ yim HH-17/174

iyleş - iyileşmek
i.- ir HH-10/586, HH-12/321

iylik iyilik
i. HH-7/204

iyne iğne
i. HH-38/58

iytene iyice
i. HH-24/146

iyyi iyi
i. HH-10/12, HH-10/578, HH-12/189, HH-14/130, HH-17/117, HH-17/174, HH-17/176
i. dēyil HH-10/185
eñ i.+ si HH-19/52
i.+ ler HH-17/117

iz (I) is
i. HH-41/233

iz (II) iz, işaret
i.+ i HH-27/11

ize ???
i. HH-16/108, HH-25/228

izinli izinli
i. HH-21/93

iz(i)n izin
i.+ innen HH-24/310, HH-28/318, HH-36/150, HH-41/11
i.+ iylen HH-41/381

izle(i) - izlemek
i.- yȯrum HH-2/34
i.- yřiķ HH-20/349
i.- dim HH-41/17
i.- miysīz mi? HH-5/181

iñne iğne
i. HH-2/894, HH-2/894, HH-2/896, HH-2/903, HH-2/905, HH-2/914
i.+ yi HH-2/905

i̯şallaḥ inşallah
i̯. HH-40/1

Ī

Īlec ilaç
ī.+ i HH-2/577

Īnek(K/g) inek
ī. HH-2/833, HH-21/129
ī.+ in HH-2/833
ī.+ leri HH-38/127

ĪneK
ī. HH-2/223

Īnşalla inşallah
ī. HH-21/23

Īnşallaḥ inşallah
ī. HH-33/210

Īp ip
ī. īp ilmēden dēliḳ súnüḳ súnmēden HH-23/161
īp ī. ilmēden dēliḳ súnüḳ súnmēden HH-23/161
ī.+ i HH-31/164

Īran ö.i., yer adı, iran
ī. HH-3/3
ī.+ ın HH-36/201

Īş iş, çalışma
ī. HH-20/56, HH-24/87
īş īş ī. HH-12/174
īş ī. īş HH-12/174
ī. īş īş HH-12/174

Īşalla inşallah
ī. HH-7/132, HH-7/187

Īşallaḥ inşallah
ī. HH-40/1

Īşallā inşallah
ī. HH-6/105, HH-7/132, HH-18/34, HH-33/33

Īşer içeri
ī. HH-10/627

Īt it, köpek
ī. HH-14/135, HH-29/30, HH-33/127
ī.+ e HH-29/40

Īt - itmek
ī.- tiler HH-2/735

i̊mmet ümmet
i̊. HH-7/132, HH-7/178, HH-16/183, HH-25/259

i̊mmeT ümmet
i̊. HH-2/618

i̊neK inek
i̊. HH-14/74

j

jan can, hitap
j.+ ım HH-2/229, HH-2/232, HH-2/509

jȧn can, hitap
j.+ ım HH-2/182

jerjer cercer; harman sürme aleti
j. HH-27/87

jiger ciğer
j. HH-27/195, HH-27/195

k

kal - kalmak
k.- sın HH-17/38

kaliye saray, kale
k.+ sine HH-2/490

katıl - katılmak
k.- íy HH-31/54

kayısı kayısı
k. kimi HH-43/120

kábāb kebap
k. HH-14/101

kăz bardak
k. HH-12/108

ke ki
dedim k. HH-2/506

kebid kebed; kara ciğer
k.+ i HH-33/168

keç - geçmek
k.- erdi HH-17/154

keçe keçe, inek derisi
k. HH-16/204, HH-43/183, HH-43/187

keçi keçi
k. HH-43/60
k.+ yi HH-43/189

keddene hamut; atın boynuna geçirilen deri halka
k. HH-43/180, HH-43/181

keddinne - ata hamut geçirmek
k.- řiķ HH-34/36

kef kaynayan yemeğin üzerinde oluşan köpük
k. HH-27/152
k.+ i HH-13/83

kefferneffāĶ ö.i., yer adı
k. HH-21/91

kefèrnăffaḥ ö.i., yer adı
k. HH-33/11

keffi çift sürerken kullanılan kısa sopa
k. HH-27/23

kefKir kevgir
k. HH-17/220

kefli keyifli, iyi
k.+ sinīz HH-21/23 (soru)
k.+ sin HH-40/1 (soru)

keJ keş, lor; yağı alınmış sütten veya yoğurttan yapılan peynir
k. HH-28/201

kek - kekmek; gagalamak
k.- er HH-43/212
k.- ince HH-43/212

kekküm kırık dökük???
k. HH-12/278

keklik keklik
k. HH-29/85, HH-33/127

kele (I) hadi, işte; aman
k. HH-2/119, HH-2/296, HH-12/251, HH-28/155, HH-31/187, HH-31/188

kele (II) kere, defa
k. HH-2/925

keleb iplik demeti
k. HH-2/818
k.+ ler HH-2/488

kelem kere, kez
k. HH-21/61

kelep iplik demeti
k. HH-2/484, HH-2/485
k.+ ler HH-2/486

kelē ayol, hey, yahu
k. HH-31/27

kelime kelime
k. HH-2/20, HH-2/34, HH-2/35, HH-7/57, HH-10/690, HH-19/189, HH-38/2, HH-41/404, HH-42/29, HH-43/262
k.+ nin HH-7/61
k.+ si HH-29/4
k.+ leriyizi HH-13/8

kelimet kelimeler
k.+ ini HH-12/208
k.+ ler HH-19/275, HH-29/50
k.+ liyiz HH-12/207

kelle (I) kafa, baş; kelle yemeği
k. HH-5/33, HH-38/3
k.+ ler HH-37/77

kelle (II) altın lira
k. HH-25/212, HH-25/221

kelme kelime
k.+ lerni HH-24/259
k.+ sini HH-30/133

keme edat, gibi
buřa k. HH-14/104

kemen hepsi; hiç ???
k. HH-6/15, HH-6/27, HH-15/59

kemeni ???
k. HH-14/117

kemer kuşak, kemer
k. HH-4/131, HH-8/103, HH-8/103, HH-20/277, HH-27/122, HH-27/123

kemēni dama oyunu
k. HH-14/108

kemiK kemik
k.+ lerisine HH-2/230

kemirá kamera
k. HH-2/143

kemiy kemik
k.+ i HH-2/121

kemmún kimyon
k. HH-2/331

ken kendi
k.+ e HH-2/332

kenar kenar
k.+ ına HH-37/4
k.+ ında HH-17/168

kenař kenar
k.+ da HH-38/86

kenár kenar
k.+ ına neyine HH-10/618

kende kendinde
k. HH-2/546, HH-3/161

kendi kendi
k. HH-2/60, HH-2/70, HH-2/81, HH-2/82, HH-2/277, HH-2/345, HH-2/504, HH-2/622, HH-3/37, HH-12/72, HH-21/163, HH-25/281, HH-38/49, HH-38/59, HH-38/73, HH-38/75, HH-38/157, HH-43/252
k. keni HH-3/86
k. kenne HH-2/569
k. kendine HH-38/139
k.+ nin ne ġadar HH-38/63
k.+ yi HH-13/38
k.+ mi HH-2/185, HH-2/187
k.+ me HH-5/131, HH-19/187
k.+ ne HH-19/35
kendi k.+ ne HH-38/139
k.+ nden HH-39/20
k.+ miz HH-41/66
k.+ mize HH-7/157
k.+ mizi HH-19/35
k.+ lerde HH-37/51
k.+ leri HH-10/558
k.+ lerine HH-10/560

kene kendi
k. HH-2/70, HH-2/119, HH-2/349, HH-2/381, HH-2/411, HH-2/549, HH-2/577, HH-2/731, HH-2/747, HH-2/792, HH-2/816, HH-2/861, HH-2/869, HH-2/904,

HH-2/938, HH-3/46, HH-4/159, HH-38/143, HH-38/148, HH-38/187

kener (I) kenar
k.+ á HH-32/31, HH-32/31

kener (II) kendileri
k.+ e HH-2/779

kenger çeşitli otlar
k. HH-34/47
k.+ i HH-34/50

keni kendi
k. HH-2/160, HH-2/483, HH-2/709, HH-2/901
kendi k. HH-3/86

kenler kendiler
k.+ i HH-39/26

kenne kendine
k. HH-1/79, HH-1/138, HH-2/162, HH-2/264, HH-2/293, HH-2/368, HH-2/518, HH-2/523, HH-2/536, HH-2/594, HH-2/784, HH-2/790, HH-2/864, HH-2/883, HH-2/895, HH-3/26, HH-3/27, HH-3/62, HH-3/65, HH-3/65, HH-3/77, HH-3/78, HH-3/83, HH-3/94, HH-3/112, HH-3/117, HH-3/127, HH-3/138, HH-3/157, HH-3/157, HH-3/161, HH-3/168, HH-4/242, HH-10/259, HH-10/385, HH-10/427, HH-10/618, HH-10/662, HH-17/260, HH-24/266, HH-26/32, HH-27/39, HH-35/4, HH-35/59, HH-35/78, HH-35/113, HH-37/74, HH-37/97, HH-38/8, HH-38/11, HH-38/50, HH-38/51, HH-38/52, HH-38/64, HH-38/68, HH-38/75, HH-38/83, HH-38/83, HH-38/93, HH-38/105, HH-38/173, HH-38/179, HH-38/195, HH-38/202, HH-41/126, HH-42/15, HH-43/108
k. sōra HH-1/138
kendi k. HH-2/569
k.+ n HH-38/197

kennen kendinden
k. HH-2/859, HH-3/80, HH-3/165, HH-27/39, HH-37/116

kenner kendiler
k. HH-1/17, HH-1/111, HH-1/112, HH-2/530, HH-2/590, HH-2/737, HH-2/797, HH-2/937, HH-27/181, HH-38/77, HH-38/195
k. kennere HH-1/110
k.+ in HH-2/542
k.+ i HH-1/54, HH-1/116, HH-1/121, HH-2/638, HH-2/665, HH-2/666, HH-2/744, HH-2/818, HH-2/819, HH-2/827, HH-3/86 , HH-14/61, HH-25/15, HH-38/24, HH-38/198
k.+ e HH-1/88, HH-1/127, HH-1/127, HH-2/373, HH-2/503, HH-2/539, HH-2/544, HH-2/677, HH-2/711, HH-2/782, HH-2/785, HH-2/790, HH-2/820, HH-2/884, HH-3/68, HH-17/46, HH-24/265, HH-27/233, HH-35/14, HH-35/15, HH-35/36, HH-38/115, HH-38/158
kenner k.+ e HH-1/110
k.+ den HH-2/887, HH-38/52, HH-38/167

kennē kendine
k. HH-14/135

kennēr kendiler
k.+ i HH-19/246

kenni kendi
k. HH-1/89, HH-1/139, HH-2/266, HH-2/300, HH-2/410, HH-2/522, HH-2/594, HH-2/632, HH-2/662, HH-2/670, HH-2/674, HH-2/700, HH-2/715, HH-2/825, HH-2/826, HH-2/845, HH-2/860, HH-2/861, HH-2/895, HH-2/929, HH-2/931, HH-2/933, HH-3/58, HH-3/116, HH-3/116, HH-3/136, HH-3/137, HH-3/150, HH-3/151, HH-5/133, HH-7/77, HH-10/342, HH-12/64, HH-13/114, HH-13/115, HH-13/126, HH-14/70, HH-16/117, HH-16/124, HH-24/129, HH-24/137, HH-30/208, HH-31/143, HH-33/192, HH-35/6, HH-35/102, HH-35/102, HH-35/103, HH-35/104, HH-35/108, HH-35/111, HH-38/10, HH-38/92, HH-38/93, HH-38/99, HH-38/123, HH-38/138, HH-38/139, HH-38/140, HH-38/142, HH-38/148, HH-

38/163, HH-38/178, HH-38/180, HH-38/202
k.+ yn HH-3/61
k.+ n HH-33/171, HH-38/142
k.+ ni HH-35/106
k.+ nden HH-39/10

kent kent
k. HH-19/22, HH-19/23, HH-19/24

kep - kepmek, çökmek, yıkılmak
k.- er HH-41/19
k.- ti HH-1/120, HH-1/137, HH-31/64, HH-35/38, HH-36/63, HH-39/18
k. HH-28/206

kepçe kepçe
k. HH-19/398

kepeg kepek
k.+ in HH-20/343
k.+ e HH-20/341, HH-20/344, HH-43/37

kepit- çökertmek, kapatmak
k.- tiler HH-34/11

kepĶuP ???
k. ip HH-10/442

kepleden kerpeten
k. HH-38/110

kepme yıkılma, çökme
k. HH-41/33

kepsī bir pilav çeşidi
k. HH-2/618, HH-10/272

kerbiç kerpiç
k.+ ten HH-41/51

kere kere, sefer
k. HH-2/236, HH-19/307, HH-43/13

kere yaĠ tereyağı
k. yaĠ HH-4/273, HH-4/273, HH-4/274, HH-10/331, HH-16/198, HH-16/208, HH-30/88, HH-43/179
k. yaĠ ney HH-10/318
k. yaĠı HH-10/322, HH-10/330, HH-10/335, HH-28/201, HH-30/88, HH-37/88
k. yaĠını HH-14/51
k. yaĠları HH-17/213

kereJ garaj; otogar
k.+ de HH-19/42, HH-19/43

kerem⌣allā allah büyük
k. HH-18/41

keri sonra
k. HH-27/24, HH-36/115, HH-41/75, HH-41/110
v̇ardıĶTan k. HH-15/30, HH-15/31
ḥondan k. HH-4/139, HH-5/70
ḥordan k. HH-16/109
ḫárbden k. HH-2/588
atınnan k. HH-8/20
aydan k. HH-15/155
benden k. HH-21/94
biřÇaḫTan k. HH-30/208
bişdikden k. HH-35/111
bişdikTen k. HH-35/51
bişirdikten k. HH-43/92
camıdan k. HH-14/96
çıḫTıḫTan k. HH-31/134
doĠrādıĶtan k. HH-35/110
duʿáledikTen k. HH-35/25
ēriTdikTen k. HH-14/51
geldikten k. HH-19/84, HH-39/17
gettikTen k. HH-15/72
gúnnen k. HH-2/938
içdiĶTen k. HH-41/200
kestiKden k. HH-33/169
Ķızdan k. HH-10/510
ondan k. HH-39/22
onnan k. HH-39/6
saʿatTen k. HH-15/118
soĠuduĶTan k. HH-35/107
yıldan k. HH-23/39
gúnnen k. HH-12/338
yastīnan k. HH-28/454

kerne defa
k. HH-41/152

kerp - kepmek, çökmek
k.- ik HH-36/64

keři sonra
bundan k. HH-33/248
çıḫTıḴTan k. HH-9/10
günnen k. HH-9/11

keřne kere
k. HH-12/31

keřře kere
k. HH-2/291

keřři sonra, başka
ḥondan k. HH-5/66
allaḥtan k. HH-40/14
da k. HH-5/78, HH-5/79
dóv̇dúḳten k. HH-5/100
düştükden k. HH-25/79
gettikTen k. HH-15/86
olduḴtan k. HH-16/113
seneden k. HH-23/36
yoĠrulduḴtan k. HH-35/108
on seḳizden k. HH-24/35
onnan k. HH-23/38
tēşir ettikTen k. HH-25/79

kes
her k. HH-2/144, HH-17/191, HH-24/226, HH-32/97
her k.+ te HH-3/87
her k+ i HH-3/128

kes bardak
k. HH-19/357, HH-27/138, HH-30/106

kese kese, torba
k. HH-33/218
k.+ ye HH-25/130
k.+ de HH-4/266
k.+ lere HH-4/262, HH-16/220

keseb ö.i., yer adı
k.+ e HH-2/793

keser keser
k.+ den HH-21/163

kesē kese
k. HH-43/113

kesi kese
k.+ ye HH-2/925

kesikme ???
k. HH-35/26

kesil- kesilmek
süd k.- ir deyil mi? HH-43/238
k.- ir HH-17/251
k.- di HH-2/878, HH-2/898, HH-4/223, HH-25/64
k.- se HH-21/107
süd k.- dise HH-43/97
sūd k.- mek HH-43/97

kesim kesim, taraf
k. HH-3/40

kesin kesin
k. HH-3/46

keskin keskin
k. HH-41/129

kes- kesmek, ayırmak; kararlaştırmak; boğazlamak; öldürmek; son vermek
k.- iyi HH-43/125
çeyiz k.- iyřiḳ HH-37/46
başlıḴ k.- iyler HH-37/32
çeyiz k.- iyler HH-37/42
k.- erim HH-7/153, HH-31/161, HH-38/93
k.- en HH-25/98, HH-28/20, HH-31/164
k.- ėn HH-10/410
k.- er HH-33/167, HH-33/168
k.- ēřiḳ HH-34/68, HH-39/8
k.- eriḳ HH-41/126
k.- eriS HH-2/32
k.- eller HH-2/493, HH-2/498, HH-2/498, HH-2/578, HH-2/875, HH-2/876, HH-2/877, HH-20/114, HH-31/184, HH-36/93, HH-37/56, HH-38/41 , HH-41/254, HH-41/415
k.- mişler HH-7/53
k.- dim HH-31/158
k.- tim HH-31/158
k.- tin HH-33/174
k.- di HH-38/123, HH-38/199, HH-41/199
k.- ti HH-25/227

k.- Ti HH-2/684, HH-33/172
k.- tiler HH-1/28, HH-1/30, HH-37/57
başlíĶ k.- tiler HH-37/36
k.- Tiler HH-2/690, HH-10/470
k.- diler HH-1/16, HH-2/66, HH-2/195, HH-2/195, HH-2/749, HH-2/798, HH-38/191, HH-38/200
k.- diler ḥa HH-38/187
k.- icik HH-1/19
k.- iciler HH-2/874
k. HH-31/158
ceyz k.- in HH-23/54
k.- tiKden keri HH-33/169
k.- tigimde HH-7/145
k.- tiginen HH-33/169
k.- diKden sonra HH-2/473
k.- erdi HH-41/217, HH-41/220
k.- erdiķ HH-31/223
k.- ellerdi HH-2/575, HH-36/92
kesme k.- ellerdi HH-2/575
k.- erlerdi HH-41/253
k.- didim HH-41/254
k.- erse HH-38/191
k.- mēsin HH-25/98
k.- mez HH-43/148
k.- mezler HH-2/910
k.- memek için şey HH-43/238
k.- me HH-4/233, HH-17/38, HH-41/217
k.- me kesellerdi HH-2/575

kesmik buğdayın tanesi ayrıldıktan sonra kalan kısmı
k. HH-41/332, HH-41/339, HH-41/340, HH-41/342

kestenē kestane
kēle kēle k. HH-4/41

kestiř- kestirmek
k.- řis HH-2/339

keS
her k.+ in HH-43/79

keş keş, lor
k. HH-17/244, HH-17/251, HH-17/260, HH-20/98, HH-20/102, HH-43/101, HH-43/103, HH-43/116
k. edēřiķ HH-25/122
k.+ in HH-31/31
k.+ ni HH-16/207
k.+ i HH-20/102, HH-28/214, HH-43/97, HH-43/99, HH-43/101
k.+ e HH-4/271
k.+ e neye HH-28/271
k.+ imiz HH-31/217

keşfi taşlı toprak
k. HH-41/60

keşiş - kesişmek, anlaşmak
k.- tiler HH-4/59

keşĪ bir çeşit ot
k. şėy HH-20/97

keten keten
k. HH-10/571
k. kimi HH-17/81

keter kadar
súprür ne k. HH-31/185

ketēn keten
k. HH-4/129

kettiPleme atlar ekini yemesin diye ayağına bağlanan şey
k. HH-33/178

keyif keyif
k.+ ine göre HH-10/525
k.+ ine mi HH-31/15
k.+ isine góre HH-28/441

kez kez, sefer
k. HH-5/66, HH-5/105
her k. HH-2/393
her k.+ i HH-19/81

keze musibet???
k. HH-15/87

kēbús kabus
k. kimi HH-2/904

kēf keyif
k.+ imize degil HH-31/20

kēle ayol, yahu, hey

k. kēle kestenē HH-4/41
kēle k. kestenē HH-4/41

kēp - kepmek, yıkmak
k.- itTi HH-36/94

kēpit - çökertmek, yıkmak
k.- Ti HH-12/84
k.- diler HH-36/85
k.- Tiler HH-36/91
k.- miye HH-36/90

kēri sonra
k. HH-24/135
ōrten k. HH-2/789
ḥaftadan k. HH-2/666
ʿosmanlıdan k. HH-36/78
açıldıĶdan k. HH-19/62
ayınnan k. HH-2/553
çıḫTıḫTan k. HH-25/249
düştüķten k. HH-24/130
ĶuzlādıĶTan k. HH-28/139
ondan k. HH-2/808, HH-21/138
onnan k. HH-21/119, HH-24/86, HH-25/114
bizden k.+ ler HH-24/43
dařadıĶdan k. HH-2/816
düştüķten k. HH-24/135

kēři sonra
bayramlaştıḫTan k. HH-30/120

kēs bardak
k.+ i HH-19/357
k. HH-29/72
k.+ ler HH-29/78

kēs - kesmek
k.- icidi HH-17/38
k.- iķsin HH-28/302

kēsi kese
k. HH-2/214, HH-24/216

kēsi kimisi
k. HH-12/355

kēsil - kesilmek
k.- ince HH-25/63

kēş peynir çeşidi
k. HH-23/80, HH-43/97, HH-43/100
k.+ i HH-28/203, HH-43/98

kėlime kelime
k.+ de HH-31/47

kėlimet kelime
k.+ lere HH-10/3

kėlme kelime
k. HH-12/98, HH-16/150, HH-16/154
k.+ lerin HH-24/44

kėmė edat, gibi
bunun k. HH-4/127

kėndi kendi
k. HH-10/488

kėne bağlaç, ki
dimeK k. HH-2/578

kėreˬ kere, sefer
k.+ nen altı HH-10/163
k.+ ne HH-10/163

kės bardak
k. HH-10/203
her k. HH-4/133
her k.+ in HH-5/163

kėse kese
k. HH-2/216
k.+ si HH-2/213

kėyá kaya
k.+ nin HH-36/91

kėye kaya
k. HH-36/93
k.+ ler HH-36/84, HH-36/85
k.+ lerin HH-36/111

kểvke ??
k. HH-2/289

kílli hepsi, tamamı
k. HH-28/47

kílme kelime; örneğin
k. HH-28/424

kím kim
k.+ i HH-27/64, HH-27/77, HH-27/77

kímí edat, gibi
bízim k. HH-28/198
etrákler k. HH-31/194

kími kimi
k. HH-27/162
atrekler k. HH-31/193
bu k. HH-27/71
bunnar̥ k. HH-27/92
fırın k. HH-27/42
hindiki k. HH-27/59, HH-27/124
yỉmıřta k. HH-30/212
cehizi k. dēl HH-10/68

kímin gibi
dövün k. HH-28/325

kímsá kimse
k. HH-7/196

kíne bağlaç, ki
dedim k. HH-2/316, HH-2/317

kíra kira
k.+ sí HH-28/372

ki bağlaç, ki
alıysın k. HH-42/65
dedim k. HH-2/71
dēřiK k. HH-12/113
dey k. HH-21/162
dėyeler k. HH-29/53
deyer k. HH-29/51
dir k. HH-3/120
söylellerdi k. HH-2/269

kibi edat, gibi
ḳalem k. HH-2/234
bízim k. HH-19/298
sizin k. HH-2/49, HH-2/77
táʿziyeleriniz K. HH-19/385
söylediyin k. HH-2/52

kibrit kibrit
k. HH-42/52, HH-42/54

kik kek
k. HH-20/52

kil ki
k. HH-34/56

kilim kilim, halı
k. HH-41/411, HH-41/414
k.+ den HH-43/184
k.+ in mi HH-41/413

kilit kilit
k. HH-17/242
k. etTikleri HH-35/82

killis ö.i., yer adı, Kilis
k. HH-17/127
k.+ e̥ HH-17/136

kilme kelime
k. HH-7/195, HH-17/244, HH-29/96

kilmē kelime
k.+ miz HH-24/256

kilmi kelime
k.+ yi HH-7/58, HH-24/216

kilmin kimin
k. HH-7/140

kilo (I) kilogram
k. HH-2/614, HH-28/274, HH-28/279, HH-35/82, HH-37/39, HH-37/72, HH-37/81, HH-37/82, HH-37/87, HH-37/101
k.+ dan HH-37/108
k.+ su HH-43/162, HH-43/163
k.+ si HH-43/94

kilo (II) kilometre
k. HH-1/10, HH-36/69

kilometir kilometre
k. HH-2/743, HH-3/126, HH-15/52

kilometre kilometre
k. HH-19/140, HH-36/69, HH-41/10

kilomėtre kilometre
k. HH-17/13, HH-19/24, HH-19/36

kiló kilo
k. HH-17/236, HH-33/218

kilómėtre kilometre
k. HH-33/8
k. fulan HH-26/49

kils kireç
k. HH-23/110
k.+ e HH-23/108, HH-23/108

kilşi ???
k. HH-12/273

kim kim
k. HH-2/142, HH-2/398, HH-2/744, HH-3/95, HH-3/167, HH-4/76, HH-6/76, HH-6/146, HH-10/31, HH-10/245, HH-19/25, HH-19/369, HH-19/390, HH-19/391, HH-19/392, HH-19/424, HH-21/162, HH-31/99, HH-35/18, HH-36/192, HH-37/65, HH-38/38, HH-41/296
k.+ in HH-3/31, HH-7/183, HH-7/198, HH-10/603, HH-12/160, HH-19/173, HH-19/178, HH-41/201, HH-41/403
k.+ i HH-4/74, HH-10/501, HH-10/502, HH-31/58
k.+ iyiz HH-25/46
k.+ e HH-12/345, HH-19/376, HH-38/134, HH-41/420
k.+ de HH-33/217

kime edat, gibi
k. HH-10/657
bunu k. HH-41/24
daĠlar k. HH-15/50
şeytan k. HH-43/40
yaşlı k. ne HH-12/371
ataş k. ney kime HH-4/105
ataş kime ney k. HH-4/105

kimene edat, gibi
dedigi k. HH-12/304

kimė edat, gibi
adam k. HH-12/292
anam k. HH-26/32
bura k. HH-15/52
çóreķ k. HH-6/197
sízin k. HH-12/96
taḫta k. HH-14/146
yigit k. HH-12/293
beşşēr k.+ di HH-21/73
deniz k. HH-14/115
şemsī k. HH-14/136

kimėne edat, gibi
bunun k. HH-12/317
sizin k. HH-12/393

kimi edat, gibi
k. HH-33/199
ḥavuz del şey k. HH-41/59
ḥōra k. HH-10/107
ḥunun k. HH-41/120, HH-41/122
ķardaş k. HH-19/155
altın k. HH-17/213, HH-32/87
anan k. HH-7/123
arķadaşları k. HH-2/314
araba k. HH-43/253
ayġır k. HH-16/230
baḫḫur k. HH-31/118
baḫşiş k. HH-19/374
başı k. HH-43/66
battanye k. HH-41/226
bedem k. HH-2/621
bėnim k. HH-19/298
beşTaş k. HH-10/612
bíř k. HH-34/2
biS k. HH-17/113
bizim k. HH-2/304, HH-15/60, HH-25/305
bízim k. HH-12/369, HH-24/186, HH-31/24, HH-31/48, HH-31/120, HH-31/251
bòdra şeker k. HH-2/472
buĠda kimi ne k. HH-11/7
bunnar k. HH-28/288
bunun k. HH-2/139, HH-8/98, HH-15/73, HH-16/79, HH-21/185, HH-23/89, HH-25/102, HH-26/73, HH-28/427, HH-29/32, HH-31/157, HH-31/244, HH-41/71
bura k. HH-10/91, HH-36/17, HH-38/118, HH-41/136
buřa k. HH-29/10

burġul k. HH-2/83
buzaĠı k. HH-43/240
canavar k. HH-10/438
cebsin k. HH-41/252
cep k. HH-20/282
çan k. HH-43/66
çekiş k. HH-41/62
çıbıĶ k. HH-17/169
çórek k. HH-30/102
daĠlar k. HH-12/211
daraĶ k. HH-26/32
demir k. HH-2/320, HH-14/27
dúğüķ k. HH-41/120
durur k. HH-28/181
ev̇v̇elki k. HH-16/52, HH-16/156, HH-31/44
ev̇elki k. HH-16/149, HH-41/34
ennīm k. HH-7/122
esgi K. HH-2/876
febrike k. HH-42/62
ġazanma k. HH-41/282
gendin k. HH-17/201
genner k. HH-12/208, HH-23/81
ġonuştuĠu k. HH-41/346
göv̇ cıncıĶ k. HH-7/123
gún k. HH-6/103
hėndiki k. HH-36/40
heykeli k. HH-43/236
hindiki k. HH-5/148, HH-28/207, HH-31/21, HH-31/107, HH-31/113, HH-31/148, HH-31/210
iláÇ k. HH-10/647
ip k. HH-41/415
istáz k. HH-31/53
istedigi k. HH-17/78
işi k. HH-32/26
Ķáḫv̇e k. HH-35/78
Ķalem k. HH-10/92
Ķar k. HH-30/146, HH-30/150
Ķara k. HH-24/200
kayısı k. HH-43/120
kēbús k. HH-2/904
keten k. HH-17/81
Ķoçlar k. HH-29/19
kóyleriniz k. HH-31/23
Ķoyun k. HH-11/5, HH-38/201
köymüz k. HH-1/110
kúfte k. HH-16/215, HH-16/216
Ķurbat k. HH-12/363
Ķuş k. HH-10/349
Ķuylum k. HH-2/209
malatya k. HH-15/94
mev̇lene k. HH-2/329
mebus k. HH-30/63
mercimek k. HH-43/157
mıḫtar k. HH-12/284
nasır k. HH-41/365
pambuķ k. HH-2/881
peyndir kimi ney k. HH-10/302
saķlanba k. HH-42/19
senin k. HH-7/122, HH-19/57, HH-38/21
síbānıḫ k. HH-24/280
sirir̆ k. HH-16/70
siyaḥ k. HH-41/371
sizin k. HH-2/153, HH-2/327, HH-2/439, HH-5/162, HH-12/211, HH-13/9, HH-13/49, HH-15/108, HH-15/151, HH-16/184, HH-23/7, HH-23/34, HH-24/23, HH-30/61, HH-31/249, HH-34/18
súy k. HH-15/41, HH-31/33
sülāle k. HH-19/322
süpürge k. HH-41/22
süpürgelik k. HH-41/80
şal k. HH-10/75
şeftūre k. HH-42/46
şehir K. HH-37/59
şėy k. HH-10/422
şeytan k. HH-43/40
şorba k. HH-2/93
taḥum k. HH-30/147
taḫta k. HH-42/45
tabaķ k. HH-41/80
tehmili k. HH-31/120
toppaĶ k. HH-41/155
topr̆áĶ k. HH-17/258
túr̆ķler k. HH-32/9
turP k. HH-20/418, HH-20/419
türķiyyinki k. HH-24/42
yastın k. HH-10/148
yoĠurt k. HH-17/247, HH-28/219
zaḫter k. HH-24/285
darb k. bile HH-41/230
bízim k. dēgil HH-31/95
ḥurafe k. del HH-41/222
ev̇elki k. dēl HH-8/64
ḥacame k. deyil HH-41/220
ķanser k. dēyil yani HH-32/5
túr̆ķler k. kimse HH-7/153
fistíķ k. ne HH-20/36
buĠda k. ne kimi HH-11/7

bunun k. şey HH-2/621
ḥurafe k. yani HH-41/221
k. de HH-25/248
Ḳoyun k. HH-38/149
ʿaceme k. HH-17/129
alma k. HH-43/120
bunnar k. HH-33/63
çay k. HH-35/78
çocuḲlar k. HH-23/98
daş k. HH-41/60
genner k. HH-17/239
gúl k. HH-17/169
işi k. HH-10/620
Ḳā̆re k. HH-28/304
kóyler k. HH-31/23
malatya k. HH-25/272
onun k. HH-43/120
pencere k. HH-41/41
senin k. HH-25/248
sille k. HH-33/213
sizin k. HH-2/455, HH-13/87
siziñ k. HH-2/132
şaḥvar k. HH-41/230
şeḳer k. HH-23/66
şurta k. HH-25/300
tadlı k. HH-2/333
tob k. HH-43/98
túřḳler k. HH-4/130
yaĠ k. HH-23/66
matraḳı k. ne HH-41/62
peyndir k. ney kimi HH-10/302
bunun k.+ leri HH-24/187
bunun k.+ lerinin HH-10/627
bura k.+ di HH-2/133
ḥorda aslan K.+ diler HH-28/125
benim k.+ ler HH-24/257
evim k.+ ler HH-25/274
şurta k.+ ler HH-25/300

kimi (I) kimi, bazısı
k.+ i HH-27/35, HH-27/65

kimi (II) gibi
k.+ i HH-23/73, HH-24/34
benim k.+ i HH-5/61

kimin edat, gibi
k. HH-31/198
beyle şey k. HH-20/261
bit k. HH-41/190
bunun k. HH-12/378
bura k. HH-16/184, HH-36/141
dedīm k. HH-36/97
gennin k. HH-41/202
işāre k. HH-36/107
oba k. HH-36/35
ōba k. HH-36/35
önce k. HH-36/125
savaşlar k. deyil HH-36/196
sizin k. dēyil HH-5/189

kimine edat, gibi
çól k. HH-12/212
saḲḲız k. HH-31/125

kimini edat, gibi
şál k. HH-20/261

kimlik(g) kimlik
k. HH-3/7, HH-28/505, HH-28/506, HH-28/512, HH-28/513, HH-28/517, HH-38/55
k.+ i HH-28/506
k.+ ine göre HH-19/77

kimnen edat, gibi???
k. HH-31/100

kimni edat, gibi
çay k. HH-20/132
Ḳáḫv̆a k. HH-20/132

kimse kimse
biř k. HH-5/79
hiÇ k. HH-2/509, HH-2/510, HH-3/93, HH-31/153
hij k. HH-2/509
k.+ nin HH-2/270, HH-38/25
k.+ nin k. HH-36/186
k.+ yi HH-33/192, HH-38/149
k.+ yyi HH-25/246
hiç k.+ ye HH-5/147
k.+ miz HH-19/18, HH-40/13
k.+ sini HH-10/176

kimse kimse
k. HH-2/747
k. HH-5/12 (soru)
ḥorda k. HH-41/392
alıysın k. HH-21/69

baĶar? k. HH-10/246
bes k. HH-2/533
bilmedi k. HH-2/701
bir k. HH-2/367
bis k. HH-2/892
boşaldı k. HH-19/169
burda k. HH-41/56
cihedine k. HH-2/541
çıŋTım k. HH-32/23
çıĶmadı k. HH-2/701
çütündēn k. HH-4/247
da k. HH-2/537
dā k. HH-6/118, HH-33/196
daẏılı k. HH-21/184
dedik k. HH-19/150
evde k. HH-2/895
ġaçmasaĶ k. HH-25/278
geçiriyřiķ k. HH-38/156
gene k. HH-10/621
gėtti k. HH-32/16
gúdíyír k. HH-25/282
gúvenniķler şeyler k. HH-10/447
hiç te k. HH-38/34
hindi k. HH-24/119
istemezdin k. HH-29/100
Ķalmādı k. HH-26/63
Ķardaş k. HH-10/457
ĶıraĠında k. HH-10/448
köy k. HH-3/97
le k. HH-2/528
maʿalesef k. HH-19/215
mantıĶamızı k. HH-2/533
raŋmatlıĠın k. HH-12/257
sene k. HH-12/231
tarafı k. HH-38/173
túřķler kimi k. HH-7/153
ulaşıcıĶ k. HH-21/8
yoŋdır k. HH-6/118
yoŋTu k. HH-36/45
yola k. HH-36/32
zarada k. HH-2/509
k.+ ler HH-2/784

kine bağlaç, ki
aldın k. HH-21/224
dedi k. HH-43/14
dedim k. HH-2/72
der k. HH-39/5
derim k. HH-2/74, HH-2/171, HH-38/102
didi k. HH-2/421, HH-2/781
didim k. HH-2/306, HH-2/307, HH-2/308, HH-2/309
dir k. HH-2/160

kinė ki ne???
safar k. HH-10/137

kinve künye, soy adı
k.+ leri HH-21/51

kir kir
k. HH-41/103
k.+ i HH-41/231

kir kiş herkes
k. HH-43/229

kira kira
k.+ dan HH-33/124

kirá kira
k.+ dán HH-13/60

királi - kiralamak
k.- yiķler HH-13/59

kire kira
k.+ den HH-10/542
k.+ nen HH-38/55

kirí kira
k.+ yá HH-5/121

kirli kirli
k. HH-5/44

kirmen elde yün eğirmeye yarayan araç
k.+ i HH-2/482

kirşi mumbar
k. HH-20/114

kiřa kira
k. HH-38/6

kiş kişi
hel k. HH-28/339
her k. HH-2/45, HH-8/62, HH-9/15, HH-16/37, HH-28/441

her k.+ in HH-16/33
hel k.+ in HH-23/95, HH-28/339

kişi kişi
k. HH-1/34, HH-2/511, HH-2/703, HH-2/706, HH-4/114, HH-13/17, HH-38/148
K. HH-36/172
her k. HH-16/145
k.+ ye HH-14/79
k.+ yiz HH-2/95
k.+ yiz HH-2/447
k. HH-2/510, HH-2/706, HH-3/138

kişne burçak
k. HH-19/250, HH-43/159
k.+ yi HH-43/159

kitabi kitabe
k. ya HH-1/135

kitap(b) kitap
k.+ ı HH-19/412
k.+ ta HH-14/138

kitáP(b) kitap
k.+ ler HH-19/84
k.+ leri HH-19/75, HH-19/76
k.+ larında HH-2/65

kitāb kitap
k. HH-19/75

kiteb kitap
k.+ isini HH-2/767
k.+ lerí HH-19/72

kitēb kitap
k. HH-19/72

kiyafed kıyafet
k.+ leri HH-2/897

kīllis ö.i., yer adı, Kilis
k.+ tedin HH-19/212

kīlo kilo
k. HH-16/209, HH-16/209, HH-20/125

kīlometir kilometre
k. HH-2/683, HH-19/156, HH-19/156, HH-19/171
k.+ de HH-19/157

kīlō kilo
k. HH-25/16

kīm kim
k. HH-19/45, HH-21/218
k.+ de HH-2/783

kīsīn ö.i., yer adı
k. HH-19/114, HH-21/240

kı̊lmu kelime; örneğin???
k. HH-15/23

kı̊táb kitap
k. HH-2/766

komēc bir yemek
k. HH-34/41

koy köy
k.+ imizde HH-2/724

kō köy
k.+ müzün HH-2/453

kȯy köy
k.+ imiz şey ne HH-20/2

kóbeleK(g) mantar
k. HH-27/171, HH-31/21
k.+ e HH-28/165
araP k.+ i HH-27/174

kóbeleķ mantar
sarı k. HH-27/171

kólgelen - gölgelenmek
k.- di HH-34/28

kólkelen - gölgelenmek
k.- di HH-28/108

kóm - gömmek
k.- en HH-28/206, HH-28/209
k.- er HH-38/142

k.- ēřiķ HH-16/116, HH-16/116 , HH-16/117
k.- eller HH-25/262, HH-25/266
k.- e HH-28/202 ???
k.- erlerdi HH-38/140

kómble komple, tamamen
k. HH-19/318

kóme yığın, küme
k. HH-15/70, HH-28/367, HH-28/367
k. kóme HH-7/79
k. ėderdiķ HH-14/29, HH-14/38
k.+ yi HH-28/367

kómec ebegümeci otu
k. HH-12/325

kómeç ebegümeci otu
k. HH-10/665

kómēç ebegümeci otu
k. HH-24/282

kómu hepsi
k. HH-15/20

kómür kömür
k.+ den HH-2/629

kópeg köpek
k.+ e HH-20/91

kóprú köprü
k. HH-19/136

kóprü köprü
k. HH-17/13, HH-19/137
k.+ yi HH-19/141

kópúkli köpüklü
k.+ sini HH-28/464

kópúrme köpürme
k. HH-28/406

kópüg köpük
k.+ i HH-13/82

kór kör
k. ōlúr HH-7/198

kórdinetör koordinatör
k. HH-19/89

kórķ- korkmak
k.- mam HH-38/34

kóteg kötek, dayak
k.+ i HH-35/89

kóteğ kötek, dayak
k.+ i HH-35/89

kóti kötü
k. HH-15/41, HH-31/29, HH-36/179

kótỉ kötü
k. HH-15/103, HH-15/106, HH-16/145, HH-31/55, HH-31/56, HH-31/79, HH-31/93, HH-31/220, HH-31/224
beK k. HH-25/282
k.+ si HH-31/54
k.+ sin HH-31/222
k.+ sini HH-31/221
k.+ di HH-25/186

kótlüķ kötülük
k. etmēdi HH-16/84

kótú kötü
k. HH-25/168, HH-25/248, HH-25/274, HH-27/243

kótü kötü
k. HH-2/300, HH-10/413, HH-12/214, HH-12/231, HH-12/233, HH-12/385, HH-20/300, HH-20/302, HH-20/303, HH-20/304, HH-20/347, HH-27/243, HH-33/243, HH-34/88
k. mü HH-20/300
k. şeyin HH-31/29
k.+ sü HH-5/122

kóv köy
k.+ lerden HH-38/171

kóy köy
k. HH-1/31, HH-1/74, HH-2/144, HH-2/299, HH-2/417, HH-2/417, HH-2/665,

HH-2/728, HH-2/747, HH-4/223, HH-5/167, HH-7/39, HH-10/52, HH-15/54, HH-15/60, HH-15/76, HH-15/93, HH-17/6, HH-19/115, HH-19/116, HH-19/138, HH-19/148, HH-19/171, HH-19/180, HH-19/187, HH-19/197, HH-19/227, HH-20/295, HH-21/240, HH-23/118, HH-25/272, HH-30/120, HH-31/99, HH-31/228, HH-33/10, HH-33/207, HH-33/213, HH-36/2, HH-36/44, HH-36/49, HH-36/54, HH-36/85, HH-36/88, HH-36/113, HH-37/59, HH-37/59, HH-37/89, HH-37/94, HH-38/171, HH-38/187

k. HH-12/2 (soru)

k.+ ỉn HH-25/189, HH-31/87

k.+ in HH-2/761

k.+ ún HH-4/226, HH-19/124, HH-19/125, HH-19/128, HH-36/181

k.+ ün HH-2/681, HH-7/93, HH-7/94, HH-12/283, HH-12/364, HH-19/132, HH-24/34, HH-28/222, HH-30/14, HH-33/250, HH-36/71

k.+ ú HH-36/52, HH-36/53, HH-36/85, HH-36/90, HH-36/91, HH-36/94

k.+ ü HH-2/374, HH-2/429, HH-2/874, HH-5/160, HH-19/150, HH-20/3, HH-24/10

k.+ ü şeytTi HH-2/687

k.+ e HH-1/12, HH-2/530, HH-2/569, HH-2/851, HH-4/219, HH-7/12, HH-10/465, HH-10/474, HH-10/476, HH-12/336, HH-15/66, HH-15/77, HH-16/37, HH-16/95, HH-19/121, HH-19/128, HH-19/136, HH-19/140, HH-20/97, HH-21/71, HH-21/79, HH-21/93, HH-24/16, HH-25/190, HH-25/228, HH-25/235, HH-25/244, HH-25/247, HH-25/259, HH-25/262, HH-29/42, HH-32/60, HH-32/64, HH-35/42, HH-35/42, HH-36/38, HH-36/88, HH-36/89, HH-36/180, HH-36/181, HH-38/171, HH-43/91

k.+ de HH-2/299, HH-2/371, HH-2/530, HH-2/563, HH-2/684, HH-2/685, HH-2/690, HH-2/746, HH-2/780, HH-2/799, HH-4/96, HH-4/218, HH-5/149, HH-5/159, HH-5/160, HH-5/180, HH-6/118, HH-6/182, HH-6/206, HH-7/39, HH-7/52, HH-9/28, HH-10/7, HH-10/265, HH-10/607, HH-12/75, HH-12/111, HH-12/334, HH-12/335, HH-13/5, HH-13/51, HH-14/94, HH-15/4, HH-16/224, HH-17/152, HH-18/28, HH-19/131, HH-19/187, HH-19/197, HH-19/225, HH-19/377, HH-20/18, HH-20/55, HH-20/135, HH-20/136, HH-21/110, HH-21/130, HH-21/147, HH-21/243, HH-22/6, HH-23/100, HH-24/117, HH-24/139, HH-24/165, HH-24/264, HH-25/21, HH-27/17, HH-28/199, HH-29/11, HH-29/19, HH-29/72, HH-29/81, HH-30/223, HH-31/76, HH-31/96, HH-31/115, HH-31/228, HH-32/58, HH-33/15, HH-33/47, HH-33/147, HH-35/36, HH-37/128, HH-37/131

k.+ de dēl HH-20/17

k.+ de le HH-24/320

k.+ dēdiķ HH-37/89

k.+ dediler sōra HH-30/53

k.+ deken HH-5/156, HH-7/178

k.+ deki HH-19/283

k.+ dekileri HH-25/276

k.+ den HH-1/12, HH-2/567, HH-2/688, HH-2/739, HH-2/743, HH-5/167, HH-7/2, HH-10/26, HH-10/433, HH-12/74, HH-12/376, HH-15/71, HH-17/116, HH-17/201, HH-19/183, HH-21/79, HH-21/155, HH-21/166, HH-24/16, HH-25/101, HH-25/227, HH-31/96, HH-32/63, HH-35/42, HH-36/71, HH-37/122, HH-38/171

k.+ dan HH-2/683

k.+ dēniķ HH-12/74, HH-31/95

k.+ ümün HH-2/741

k.+ me HH-19/119, HH-19/123

k.+ úmde HH-15/143

k.+ ümde HH-19/391

k.+ umnen HH-8/58

k.+ i HH-19/138

k.+ ü HH-1/25, HH-19/132, HH-35/4, HH-39/22

k.+ ú HH-19/182, HH-19/217, HH-36/54, HH-36/82

ḫırḫız k.+ ú HH-36/86

k.+ u HH-21/240

k.+ üne HH-32/64

k.+ ünde HH-10/7, HH-32/43

k.+ müz HH-12/90, HH-19/131, HH-19/137, HH-20/3, HH-32/9, HH-33/2, HH-33/3, HH-34/12
k.+ miz HH-15/87, HH-15/94, HH-15/96, HH-19/147, HH-19/148, HH-19/172, HH-19/199, HH-19/227, HH-19/230, HH-19/298
k.+ mi̊z HH-25/267, HH-25/282, HH-31/61
k.+ mīS HH-15/36
k.+ müs HH-2/737
k.+ i̊miz HH-37/122
k.+ imiz HH-38/8
k.+ úmüz HH-32/57
k.+ ümiz HH-2/730
k.+ ümüs HH-2/199, HH-2/513
k.+ ümüz HH-2/589, HH-2/710, HH-20/17, HH-43/90
k.+ úmúz HH-38/11
k.+ müzün HH-2/528, HH-7/11, HH-31/225, HH-33/47
k.+ mi̊zin HH-7/47, HH-31/63
k.+ úmizin HH-2/747
k.+ úmúzun HH-36/85
k.+ ümüzün HH-17/6, HH-20/3
k.+ ümu̥zün HH-10/7
k.+ müze HH-2/679, HH-32/40, HH-32/40 , HH-33/71
k.+ ümüze HH-5/168
k.+ mi̊ze HH-32/72
k.+ mize HH-15/37, HH-19/148
k.+ müzde HH-1/139, HH-13/50, HH-15/38, HH-24/304, HH-33/21, HH-33/75
k.+ úmüzde HH-10/20, HH-10/161
k.+ ümi̊zde HH-25/148
k.+ ümüzde HH-2/509, HH-2/669, HH-2/766, HH-10/102
k.+ múzde HH-16/114, HH-16/129, HH-30/222
k.+ mizde HH-19/232, HH-37/128
k.+ mizdē HH-15/48
k.+ úmüzdekleri HH-10/24
k.+ mi̊zden HH-31/69
k.+ müzden HH-2/769, HH-17/89, HH-17/134
k.+ ümüzden HH-2/514
k.+ ümizden HH-1/13
k.+ nüz HH-1/107
k.+ nüze HH-33/80
k.+ ïze HH-12/92
k.+ nize HH-19/175
k.+ ler HH-2/693, HH-2/745, HH-7/2, HH-15/95, HH-15/95, HH-19/427, HH-36/22, HH-36/37, HH-36/44
k.+ ler kimi HH-31/23
k.+ lerē HH-12/380
k.+ lerde HH-10/356
k.+ lerden HH-2/750, HH-19/280, HH-19/285, HH-33/206
k.+ lermiz HH-19/112, HH-19/178, HH-19/191, HH-19/272, HH-19/291, HH-19/318
k.+ lermizi HH-19/283
k.+ lermizde HH-19/355
k.+ leri HH-19/192, HH-19/230, HH-19/272, HH-19/273, HH-36/26
túřķmen k.+ leri HH-7/3
k.+ lerinin HH-19/173
k.+ lerinde HH-19/318, HH-19/319
k.+ leriniz kimi HH-31/23
k.+ ük HH-1/25
k.+ di̊ HH-36/50

kóyli köylü
k.+ yi HH-38/190
k.+ yķ HH-37/14
k.+ niz HH-25/260

kóylik(g) köylük, köylü
k.+ ik HH-31/20
k.+ iķti HH-31/21

kóylúk köylük, köylü
k. HH-36/51
k.+ ler HH-4/130
k.+ lerde HH-28/199
k.+ lerde HH-28/112
k.+ te HH-28/223
k.+ Te HH-28/112

kóylü köylü
k. HH-2/549
k.+ ler HH-19/284

kóylük(g) köylük, köylü
k.+ lerde HH-24/208, HH-24/248, HH-24/321
k.+ lerden HH-17/30
k.+ leri HH-29/55
k.+ ük HH-31/221, HH-31/222

kóylüklük(ğ) köylük, köylü
k.+ e HH-34/11

kóylüK köylük, köylü
k. HH-2/528, HH-24/32
k.+ de HH-38/40
k.+ lēr HH-29/99
k.+ lerde HH-4/280, HH-29/47, HH-34/17

kǒ köy
k.+ mis HH-2/362

kǒmec ebegümeci otu
k.+ i HH-34/50

kǒmeÇ ebegümeci otu
k. HH-34/46

kǒtı̊ kötü
k. HH-19/421

kǒy köy
k. HH-19/169, HH-21/87
k.+ de HH-23/107

köfte köfte
k. HH-2/631

kölge gölge
k.+ de HH-24/225

kölgelen - gölgelenmek
k.- di HH-33/116

köme bütün
k. HH-2/175, HH-2/807

kömür kömür
k.+ de HH-2/628

köpüK köpük
k. HH-43/88

kör kör
k. HH-3/79
k. ola HH-1/68

kötí kötü
k. HH-12/268

kötú kötü
k. HH-12/268

kötü kötü
k. HH-12/233, HH-12/387, HH-20/304, HH-20/346, HH-41/156, HH-41/370, HH-43/60, HH-43/119
k.+ se HH-2/151

köy köy
k. HH-3/71, HH-3/72, HH-3/97, HH-3/146, HH-19/138, HH-19/176, HH-21/79, HH-21/79, HH-33/11, HH-37/93, HH-41/10
k.+ ün HH-41/19, HH-41/322, HH-41/363
k.+ ü HH-3/97
k.+ e HH-3/59, HH-19/171, HH-19/175, HH-21/30, HH-21/61, HH-32/63, HH-37/31, HH-41/398, HH-41/407
k.+ de HH-2/560, HH-13/62, HH-21/33, HH-21/122, HH-37/6, HH-37/14, HH-37/23, HH-37/24, HH-37/26, HH-37/51, HH-37/58, HH-37/63, HH-37/65, HH-41/409, HH-41/413
k.+ dēdiķ HH-37/62
k.+ deyiķ HH-37/57
k.- dēdiK HH-37/6
k.+ den HH-2/43, HH-3/99, HH-3/125, HH-19/169, HH-21/47, HH-32/63, HH-37/31
k.+ ümde HH-41/407
k.+ üne HH-41/399, HH-41/400
k.+ müz HH-1/58, HH-19/168, HH-41/6
k.+ müz kimi HH-1/110
k.+ ümüz HH-20/293
k.+ ümüzün HH-1/35
k.+ ümüze HH-1/33
k.+ ümüzde HH-21/33, HH-37/92
k.+ müzde HH-1/104
k.+ müzden HH-19/160
k.+ ümüzden HH-2/53
k.+ ler HH-1/16, HH-1/16 , HH-2/82
k.+ lere doĠru HH-34/41
k.+ lerde HH-41/313
k.+ lerden HH-37/58
k.+ nernen HH-19/155
k.+ leri HH-1/16, HH-1/35

k.+ lerine HH-19/177

köylek köylük, köylü
k.+ lerinden HH-37/122

köylüK köylük, köylü
k.+ den HH-2/192

köyneḳ (ğ) gömlek
k. HH-2/12
k.+ inin HH-41/379

kȭme hepsi
k. HH-21/186

kȭfte(i) köfte
k. HH-6/112, HH-13/90
çī k. HH-4/55
k.+ yi HH-13/94
çī k.+ yi ney HH-4/56

kȭy köy
k.+ de HH-41/281

kūp küp, testi
k. HH-43/108

kúb küp, testi
k. HH-27/138

kúççúk küçük
k. HH-12/202

kúççúy küçük
k.+ īze HH-12/214

kúççük küçük
k. HH-7/72, HH-14/103

kúçǖ küçük
k.+ ne HH-27/240

kúfte köfte
k. HH-2/349, HH-2/350, HH-14/114
k. kimi HH-16/215, HH-16/216
k. mi HH-2/349

kúftė köfte
k.+ yi HH-6/115

kún gün
k. HH-17/232
k.+ de HH-10/394, HH-10/395, HH-10/396, HH-12/258, HH-12/336, HH-13/15, HH-15/139, HH-16/204, HH-25/130, HH-28/279, HH-28/293, HH-31/208, HH-33/224, HH-35/19, HH-35/20

kúnefe künefe
k. HH-30/95

kúpe küpe
k. HH-23/48, HH-28/75, HH-37/38, HH-37/71

kúpeli et suyuyla yapılan bulgur pilavı
k. HH-37/74

kúrs kurs
k. HH-19/66

kúrse kabak
k.+ ye HH-28/243

kúrt kürt
k. HH-41/399

kúrtce kürtçe
k. HH-41/401

kúzey kuzey
k. HH-29/109

küççig küçük
k.+ i HH-42/37

küççük(g/ğ) küçük
küççük k. HH-13/73
k.+ ü HH-42/36
k.+ i HH-29/30

küççük(y) küçük
k.+ üm HH-3/56

küççüḳ küçük
k. HH-2/903, HH-2/906, HH-41/41, HH-41/42

küççüK küçük

k. HH-2/903, HH-3/136, HH-13/18, HH-37/12, HH-37/71, HH-37/91, HH-37/93, HH-41/54, HH-41/278
k. küççük HH-13/73
k.+ ken HH-32/55
k.+ ler HH-2/101, HH-41/279
k.+ ti HH-13/25

küççül - küçülmek
k.- mezzi HH-19/283

küçüK küçük
k. HH-2/98, HH-3/61, HH-24/145, HH-43/98

küldigil ???
k. HH-31/100

küllü tamamı, hepsi
k. HH-28/259

kün gün
k.+ de HH-16/186, HH-33/160, HH-33/164, HH-34/55, HH-35/97
k.+ den HH-2/587

künnu hepsi
k. HH-15/22

kürek kürek
k.+ den HH-19/399

kürsü sandalye
k. HH-24/41, HH-24/41

küşnē burçak
k. HH-10/49

kütçük küçük
k. HH-41/24

kütüb kitap
k.+ ü HH-41/358

kütür- götürmek???
k.- yorun mu? HH-31/72

küveyt ö.i., yer adı, Kuveyt
k.+ Te HH-3/76

küzbara kişniş
k. HH-2/331

ķ

ķatayıf kadayıf
ķ. HH-28/464

ķayınbaba kayınbaba
ķ.+ gilde HH-37/12
Ķ.+ m HH-37/20

ķábit kara ciğer bk.???
ķ. HH-16/88

ķámp kamp
ķ.+ a HH-10/184, HH-10/184
ķ.+ Ta HH-9/22, HH-10/527
ķ.+ tá HH-7/175, HH-10/549
ķ.+ talar HH-10/154

ķánūn topraktan yapılmış ocak, tandır
ķ. HH-27/144, HH-27/146, HH-27/148
ķ.+ u HH-27/143

ķártōn karton kutu, erzak kolisi
ķ.+ i HH-40/7

ķářtón karton kutu, erzak kolisi
ķ. HH-28/30

ķáS (I) gaz; tüp gaz
ķ. HH-10/420
ķ. çırası HH-10/420

ķáS (II) bardak
ķ.+ ler HH-28/422
ķ. HH-28/59

ķáz gaz
ķ.+ den nėyden HH-10/417

ķázi bir tür dokuma???
ķ. HH-27/83

ķ̄ánů̄n ocak; bir tarafı açık odun yakılan ocak
ķ. HH-10/422

ķ̄ánū̄n aralık ve ocak ayları
ķ. HH-2/556, HH-2/556, HH-2/559

ķ̄ási bazısı
ķ. HH-5/130

ķebbes içine para konulabilen deriden kemer
ķ. HH-20/282, HH-20/284

ķefli keyifli
ķ.+ diK HH-2/532

ķelle kere, kez
ķ. HH-5/65

ķemen evet; tabii ki???
ķ. HH-6/192

ķemmun kimyon
ķ. HH-20/226

ķene kendine
ķ. HH-2/830

ķenevĪşe kaneviçe
ķ. HH-10/619

ķeni kendini
ķ. HH-2/855

ķenne kendine
ķ. HH-2/841
ķ. HH-2/860

ķennere kendilerine
ķ. HH-2/869

ķenni kendini
ķ. HH-2/448, HH-2/827

ķenzi kazak
ķ. HH-20/271

ķepeķ kepek
ķ. ķimi HH-24/108

ķerėme kere
ķ. HH-5/64

ķeri sonra
depeledikden ķ. HH-41/108
günnen ķ. ne HH-4/66

ķerĪm kerim, büyük, yüce

ķ. HH-7/132

ķerķük ö.i., yer adı, Kerkük
ķ. HH-3/47

ķertūn karton; erzak paketi bk.???
ķ. HH-2/533, HH-2/538

ķes - kesmek
ķ.- iyler HH-24/123
ķ.- en HH-28/20
ķ.- er HH-2/933
ķ.- erdiķ HH-23/50
ķ.- ēřiķ HH-23/67
ķ.- eriķ HH-3/159
ķ.- mişler HH-7/56
ķ.- tiķ HH-28/439
ķ.- mēdiK HH-2/835
ķ.- mezlerdi HH-2/871

ķesil - kesilmek
ķ.- ir HH-2/842

ķestenē kestane
ķ. HH-4/26

ķeş bir peynir çeşidi
ķ. HH-17/249
ķ.+ i HH-17/247

ķeşer - ölmek, kötüleşmek
ķ.- di HH-4/200
ķ.- diler HH-4/200

ķey - giymek
ķ.- er HH-4/127

ķēle kele, ayol, yahu
ķ. HH-4/26

ķēptir - yıktırmak
ķ.- diler HH-16/143

ķēri sonra
yıldan ķ. HH-2/782

ķēs bardak
ķ. HH-20/316

ķēşir havuç
ķ. HH-22/8, HH-27/60, HH-27/60

ķēvír - bırakmak, terk etmek
ķ.- díler HH-10/539
ķ.- mazzíķ HH-6/221
ķ.- mezler HH-4/244

ķēvíř - bırakmak, terk etmek
ķ.- in HH-25/99
ķ.- dim HH-27/161, HH-27/163, HH-27/163
ķ.- di HH-25/86
ķ.- dı HH-10/168
ķ.- dí HH-10/538
ķ.- diķ HH-10/64
ķ.- diler HH-10/546
ķ. HH-12/101
ķ.- má HH-33/227

ķēvířt - bırakmak, terk etmek
ķ. HH-33/225
ķ.- iy HH-30/17
ķ.- íríķ HH-17/21
ķ.- míş HH-7/126
ķ.- ti HH-20/195, HH-31/191
ķ.- tim HH-15/107, HH-15/107, HH-21/124, HH-24/10
ķ.- Tim HH-33/37
ķ.- tiķ HH-15/142, HH-17/35, HH-17/41, HH-24/12, HH-25/239, HH-34/60, HH-34/61
ķ.- Tiķ HH-17/19, HH-33/36
ķ.- tíķ HH-17/42
ķ.- Tíķ HH-8/83
ķ.- tiķ HH-15/142
ķ.- Tiler HH-25/72
ķ.- tiller HH-32/60
ķ.- TiGimiz HH-25/255

ķēvir - bırakmak, terk etmek
ķ.- igiķ HH-5/140
ķ.- mez HH-6/146
ķ.- mezler HH-4/243, HH-6/221

ķēviř - bırakmak, terk etmek
ķ.- řiķ HH-5/161

ķēviřd - bırakmak, terk etmek
ķ.- iķse HH-6/139

ķēvirt - bırakmak, terk etmek
ķ.- Tim HH-33/72

ķėre tere yağı
ķ. yaĠı HH-2/440

ķırşi mide, işkembe
ķ.+ yi HH-27/190

ķílim kilim
ķ. HH-27/83

ķímın gibi
benim ķ. HH-25/53

ķíndire kundura
ķ. HH-25/104

ķípríK kirpik
ķ. HH-27/8

ķíro hindi
ķ. HH-14/124
ķ.+ yí HH-14/124, HH-14/124

ķírşi mide, işkembe
ķ. HH-27/188, HH-30/162
ķ.+ si HH-30/144

ķírşĪ mide, işkembe
ķ. HH-27/188

ķířří çeç; buğdaydan arta kalan çer çöp???
ķ.+ síní HH-4/259

ķítab kitap
ķ. HH-7/96

ķítāb kitap
ķ. HH-7/97

ķítáp(b) kitap
ķ. HH-7/97
ķ.+ í HH-7/101

ķíysin ö.i., yer adı
ķ.+ de HH-25/184
ķ.+ deler HH-25/184

ķillis ö.i., yer adı, kilis
ķ.+ e HH-7/18

ķilómėtre kilometre
ķ. HH-33/10

ķils kireç
ķ. HH-30/147, HH-30/149

ķim soru zamiri, kim
ķ. HH-10/244

ķimē gibi
Ķızlar ķ.+ dik HH-17/188

ķimi gibi
ķepeķ ķ. HH-24/108
Ķızdırma ķ. HH-24/82

ķine bağlama edatı, ki
dedim ķ. HH-2/7

ķiprig kirpik
ķ.+ ini HH-27/8

ķipřiķ kirpik
ķ.+ lēni HH-10/98

ķipřī kirpik
ķ.+ sini HH-10/98

ķira kira
ķ. HH-5/162
ķ.+ dan HH-5/161, HH-5/162

ķirá kira
ķ.+ dán mi HH-5/169

ķirķiT halı dokuma tarağı
ķ. HH-2/497
ķ.+ den HH-2/497

ķirmen elde yün eğirmeye yarayan tahtadan yapılmış araç
ķ. HH-2/480, HH-2/480

ķirşí mide, işkembe
ķ. HH-27/194, HH-27/194

ķirşi mide, işkembe
ķ. dolma HH-30/153

ķiş kişi
ķ. gimi HH-10/373

ķiş kişi
hel ķ. ne HH-27/106

ķişiķ keşkek
ķ. HH-2/81

ķiyafeT(d) kıyafet
ķ. HH-2/126
ķ.+ i HH-2/243
ķ.+ leri HH-2/52, HH-2/426

ķīsīn ö.i., yer adı
ķ. HH-7/4

ķomle komple, tamamen
ķ. HH-10/697

ķomúl - gömülmek
ķ.- dükTen sōra HH-19/411

ķóbelek mantar
ķ. HH-14/134, HH-14/134, HH-14/135, HH-14/140, HH-33/87
ķ.+ i HH-14/135

ķóbenī ö.i., yer adı, Kobani
ķ.+ den HH-19/110

ķólķēlen - gölgelenmek
ķ.- di HH-4/186

ķónteyr konteynır
ķ. HH-17/125

ķóntiyr konteynır
ķ. HH-17/126
ķ.+ e HH-17/127

ķópek(K/g) köpek
ķ. HH-27/104
ķ.+ ín HH-27/104
ķ.+ e HH-12/346
Ķaḡar ķ.+ i HH-29/41
ķ.+ leri HH-29/43

ķóppēk köpek
ķ. HH-33/127

ķóppúķ köpük

ķópüg köpük
ķ.+ ünü HH-28/466

ķóPri köprü
ķ. HH-25/236

ķóř kör
ķ. HH-43/223

ķótáķ kötek, dayak
ķótáķ ķótáķ ķ. HH-31/175
ķótáķ ķ. ķótáķ HH-31/175
ķ. ķótáķ ķótáķ HH-31/175

ķótek kötek, dayak
ķ. ķótek HH-15/77
ķótek ķ. HH-15/77

ķóteķ kötek, dayak
ķ. HH-7/207, HH-7/211, HH-7/211, HH-7/212
ķ. sōra HH-7/212

ķótǐ kötü
ķ. gún górmezSiyiz HH-7/186
ķ. gún góstermiye HH-7/187

ķótǐ kötü
ķ. HH-4/180

ķóTü kötü
ķ. HH-7/132
ķ. mü HH-10/187
ķ. yapallar HH-2/72

ķóymáķ gömlek
ķ. HH-4/125

ķō̆me yığın
ķō̆me ķ. HH-4/151
ķ. ķō̆me HH-4/151

ķöbeleķ mantar
ķ. HH-12/327

ķöm - gömmek
ķ.- düķ HH-25/244

ķöme yığın
ķ. HH-41/107
ķ.+ nin HH-41/107

ķöpeg köpek
ķ.+ e HH-12/346

ķörō hindi
ķ. HH-43/225 (soru)

ķöse kabak
ķ. HH-10/283

ķötü kötü
ķ. HH-8/53, HH-8/55, HH-10/136

ķöynçeKsiz gömleksiz, elbisesiz
ķ. HH-2/888

ķöyneg gömlek
ķ.+ im HH-4/126

ķöyneK gömlek, elbise
ķ. HH-17/93

ķuççuķ küçük
ķ. HH-38/165
ķ. şey HH-38/193

ķufte köfte
ķ. HH-14/101

ķūse küçük kabak
ķ. HH-28/244, HH-28/245

ķúccüķ küçük
ķúccüķ ķ. HH-6/198
ķ. ķúccüķ HH-6/198

ķúççüķ küçük, ramazan bayramı
ķ. báyram HH-20/360

ķúççuķ küçük
ķ. HH-2/42
ķ.+ ken HH-38/131

ķúççúķ(K/g) küçük
ķ. HH-6/134, HH-12/13, HH-12/33, HH-23/107, HH-31/5, HH-31/13, HH-31/43, HH-31/184, HH-31/250, HH-33/20, HH-33/22, HH-33/22, HH-33/230, HH-35/81
en ķ. HH-10/539, HH-19/417
ķúççúķ ķ. HH-20/59, HH-23/96, HH-28/169, HH-31/37
ķ. bayram HH-10/514
ķ. çaĠıl HH-7/65
ķ. çaĠıl HH-7/66
ķ. dařıdan HH-24/270
ķ. ķúççúķ HH-20/59, HH-23/96, HH-28/168, HH-31/37
ķ. şam HH-5/168
ķ. tebbe HH-7/68
ķ.+ ü HH-33/23
ķ.+ üme HH-10/587
ķ.+ ú HH-4/160, HH-18/26
en ķ.+ i̊ HH-12/54
en ķ.+ ünü HH-10/580
ķ.+ üne HH-20/211
ķ.+ ünen HH-28/245
ķ.+ ler HH-5/158, HH-6/118, HH-31/43, HH-31/49
ķ.+ ķen HH-23/157
ķ.+ ler HH-12/13, HH-30/45
ķ.+ düm HH-2/125, HH-2/128
ķ.+ dim HH-31/102
ķ.+ tim HH-12/56
ķ.+ tüm HH-21/169
ķ.+ tü HH-10/551
ķ.+ tiyz HH-4/216
ķ.+ se HH-20/210
ķ.+ lerdi HH-33/230

ķúççu̇̌ķ küçük
ķ. HH-2/45

ķúççücüķ küçücük
ķ. HH-2/312

ķúççüķ(G/g) küçük
ķ. HH-2/328, HH-4/8, HH-4/40, HH-7/137, HH-8/40, HH-10/32, HH-10/55, HH-12/112, HH-14/40, HH-14/69, HH-14/116, HH-14/131, HH-15/95, HH-20/376, HH-24/227, HH-25/273, HH-25/291, HH-28/418, HH-43/120
án ķ. HH-7/185
ķúççüķ ķ. HH-13/110, HH-13/111, HH-28/307, HH-28/418, HH-34/77
ķúÇÇüķ ķ. HH-30/137

ķ. báyram HH-14/92
ķ. bayramda HH-30/135
ķ. ķúççüķ HH-13/110, HH-13/111, HH-28/307, HH-28/418
ķ. ķúÇÇüķ HH-30/137
ķ. ķúççüķ HH-34/77
ķ. ķúççüķtüler HH-11/65
ķ. şam HH-7/92
ķ. ya HH-2/308
ķ.+ ķenne HH-10/56
ķ.+ e HH-7/179
ķ.+ ü HH-2/611, HH-43/159
ķ.+ üne HH-7/184
ķ.+ ler HH-24/122, HH-24/123, HH-24/187, HH-28/294
ķ.+ leri HH-25/300
ķ.+ lerinnen HH-7/189
ķ.+ sün HH-2/308, HH-2/317, HH-2/318
ķ.+ tüm HH-10/32
ķ.+ tü HH-11/64
ķúççüķ ķ.+ tüler HH-11/65
ķ.+ se HH-20/255
ķ.+ lerdi HH-11/63

ķúççüK küçük
ķ. HH-2/306, HH-2/536, HH-2/610, HH-2/611, HH-4/150
ķ.+ ken HH-14/144
ķ.+ tüm HH-43/195
ķ.+ di HH-2/144
ķ.+ Tı̊ HH-10/62
ķ.+ Tük HH-4/248, HH-24/95

ķúçúķ(g) küçük
ķ. HH-33/214
ķ.+ úne HH-28/245

ķúçüķ küçük
ķ. HH-27/36

ķúf küf
ķ.+ ü HH-20/106

ķúflen - küflenmek
ķ.- ir HH-20/106, HH-20/107

ķúfte köfte
ķ. HH-20/118, HH-20/120, HH-20/122

ķújlü güçlü
ķ.+ ler HH-2/725

ķúl kül
ķ. HH-24/294, HH-28/456

ķúleķ yoğurt kabı
ķ. HH-25/121
ķ.+ lere HH-25/122

ķún gün
ķ. HH-2/602

ķúnde hergün
ķ. HH-4/140, HH-4/140

ķúpe küpe
ķ. HH-2/223, HH-2/223, HH-6/98, HH-8/105, HH-20/151, HH-23/48, HH-23/72, HH-25/214, HH-28/350
ķ.+ m HH-23/73

ķúrdan kürdan
ķ. HH-25/218
ķ. ėtmēdim HH-25/216

ķúrdn̄ kürdan
ķ. HH-25/221

ķúreg kürek kemiği
ķ.+ im HH-29/121

ķúrķ kürk
ķ.+ i HH-4/111

ķúrsī kürsü, sandalye
ķ.+ yi HH-24/240

ķúrsú kürsü, sandalye
ķ. HH-4/243

ķúrsü kürsü, sandalye
ķ. HH-2/9

ķúrtün semer, palan bk.???
ķ. HH-4/175

ķúřřüķ sıpa
ķ. HH-27/101

ķúşne burçak

ķ. HH-43/158, HH-43/160

ķútlú kitle, kist
ķ. HH-16/86

ķúçlē - zorlamak
ķ.- řiķ HH-2/519

ķ̄úc güç
ķ.+ ü HH-2/519, HH-2/519

ķüççi̊ķ(g) küçük
ķ.+ im HH-32/22
ķ.+ tim HH-32/18, HH-32/18

ķüççük küçük
ķ.+ leri HH-37/11

ķüççüķ küçük
ķ. HH-3/167, HH-15/85, HH-15/95, HH-15/129, HH-23/20, HH-24/80, HH-24/145, HH-25/231, HH-27/6, HH-27/241, HH-28/16, HH-28/67, HH-28/435, HH-30/193, HH-31/70, HH-33/134, HH-37/19, HH-37/26, HH-37/59, HH-37/79, HH-41/198, HH-41/222, HH-42/61
ķüççüķ ķ. HH-28/236, HH-28/390, HH-35/5, HH-35/5, HH-41/108, HH-41/110
ķ. ķüççüķ HH-28/236, HH-28/390, HH-41/108, HH-41/110
ķ. dēller HH-25/297
ķ.+ ler HH-6/18 , HH-15/93, HH-24/184
ķ.+ ken HH-38/125
ķ.+ tü HH-37/8
ķ.+ Tüķ HH-35/4
ķ.+ Tüm HH-15/78, HH-35/6

ķüççüķ küçük
ķ.+ ti HH-28/292

ķün gün
ķ. HH-2/826

K

Kende kendinde
K. HH-27/145, HH-27/148

Keniş geniş
K. HH-37/59

Kennen kendinden
K. HH-27/84, HH-27/116

Kenner kendiler
K. HH-11/34

Kenni kendi
K. HH-10/648, HH-27/124, HH-31/162

Kerdan gerdan, döş
K. HH-25/215

Kēse kese
K. HH-2/90, HH-2/90

Kim kim
K.+ gil HH-10/477, HH-10/477

Kimsi kimse
hiç k. HH-31/222
k.+ ye HH-21/69
hiÇ k.+ ye HH-2/389
k.+ yi HH-2/531, HH-10/623, HH-12/69, HH-17/129
hiç k.+ yi HH-38/147

Kóbeḳ köpek
K. ne HH-7/56
K.+ im mi ya HH-7/55

Kóbeleḳ mantar
K. HH-7/64, HH-7/65

Kóbēk köpek
K. HH-7/53

Kóhli göklü; gri???
K.+ si HH-24/200

KüççüK küçük
K. HH-13/53, HH-28/61, HH-31/121
KüççüK K. HH-2/627
K. KüççüK HH-2/627
K.+ dú HH-38/9
K.+ lerdi HH-28/135

ḱ

ḱaĺ dedi anlamında kullanılan ifade
ḱ. HH-7/60, HH-10/184, HH-10/243, HH-10/245, HH-10/247, HH-10/368, HH-10/405, HH-10/406, HH-10/407, HH-10/438, HH-10/441, HH-10/460, HH-10/505, HH-10/525, HH-10/526, HH-10/563, HH-10/563, HH-10/573, HH-10/578, HH-10/669, HH-12/116, HH-12/189, HH-12/202, HH-13/19, HH-14/156, HH-14/157, HH-16/57, HH-16/88, HH-16/135, HH-17/201, HH-17/202, HH-19/71, HH-19/90, HH-19/359, HH-21/40, HH-21/64, HH-21/101, HH-21/104, HH-21/105, HH-21/111, HH-21/113, HH-21/114, HH-21/140, HH-21/142, HH-21/145, HH-21/146, HH-21/206, HH-21/207, HH-21/211, HH-21/212, HH-21/224, HH-23/26, HH-23/33, HH-25/35, HH-25/157, HH-25/248, HH-25/280, HH-26/40, HH-30/23, HH-30/34, HH-31/135, HH-31/144, HH-31/170, HH-33/31, HH-33/33, HH-34/109, HH-34/114, HH-40/4
ḱ. şey HH-31/100
ḱ. ney HH-34/114

ḱaĺíblē - kalıba sokmak, şekil vermek
ḱ.- řiķ HH-10/654

ḱamp kamp
ḱ.+ lardadıĶ HH-20/7
ḱ.+ ta HH-20/357

ḱál dedi anlamında kullanılan ifade
ḱ. HH-14/156

ḱáĺ dedi anlamında kullanılan ifade
ḱ. HH-7/60, HH-30/208

ḱámp kamp
ḱ.+ Ta HH-20/357
ḱ.+ talar HH-7/2

ḳ

ḳa işte
ḳ. HH-1/100, HH-1/122

ḳabır kabir, mezar
ḳ. HH-19/398

ḳabıř kabir, mezar
ḳ. HH-38/181
ḳ. ne yapiyi HH-38/181

ḳabíř kabir, mezar
ḳ. HH-19/311

ḳabil kabul
ḳ. ederim HH-38/183

ḳabr kabir, mezar
ḳ.+ ın HH-19/406

ḳabul kabul
ḳ. eden HH-19/92, HH-19/95
ḳ. ėderse HH-19/59
ḳ. etmediler HH-19/95
ḳ. etmemiş HH-43/3
ḳ. etmezziḳ HH-19/336
ḳ. etmiyi HH-38/182
ḳ. etti HH-19/93

ḳaç soru sıfatı, kaç
ḳ. HH-1/28, HH-2/736, HH-17/25, HH-19/36
bíř ḳ. HH-36/167

ḳaç - kaçmak
ḳ.- tıḫ HH-1/12
ḳ.- ıcıḳ HH-1/91
ḳ.- ıḲ HH-19/194

ḳadam ö.i., yer adı; Şam'da mahalle
ḳ.+ da HH-41/402

ḳadar kadar, -e kadar
ḳ. HH-38/107
ʿarab ne ḳ. HH-38/20
Ḳollardı ne ḳ. HH-38/143
meselen ne ḳ. HH-38/105
na ḳ. HH-2/719, HH-2/720
ağzınaça ḳ. HH-43/112

ḳadár kadar, -e kadar
ḳ. HH-12/7

ḳadár kadar, -e kadar
lise ḳ. HH-19/77

ḳadáreçe kadar, -e kadar
liseye ḳ. HH-19/87

ḳaddıř - kaldırmak
ḳ.- řıs HH-2/203, HH-2/204

ḳadın kadın, eş
ḳ. HH-2/294, HH-2/370, HH-2/453, HH-19/411, HH-43/2, HH-43/3, HH-43/26, HH-43/29, HH-43/91
ḳ.+ ın HH-10/166
ḳ.+ ı HH-2/180
ḳ.+ da HH-43/23
ḳ.+ nan HH-19/359
ḳ.+ lar HH-2/87, HH-2/88, HH-2/374
ḳ.+ nar HH-19/369, HH-19/410, HH-20/281
ḳ.+ nardan HH-19/370
ḳ.+ ım HH-19/421
ḳ.+ ı HH-43/16
ḳ.+ narmıs HH-2/719
ḳ.+ narı HH-1/17

ḳadín kadın
ḳ. HH-19/365

ḳadỉn kadın
ḳ. HH-19/56

ḳadim eski
ḳ. HH-31/194, HH-31/196

ḳadĪmen eski
ḳ. HH-23/126

ḳafa kafa, baş
ḳ. HH-31/194
ḳ.+ mıza HH-19/425
ḳ.+ sını HH-38/51
ḳ.+ sına HH-2/236

ḳaffaʿa buzdolabı yerine kullanılan, yemek konan dolap; tel dolap
ḳ. HH-41/77, HH-41/78

ḳaḫ - kalkmak
ḳ.- sın HH-19/66

ḳaḫıt lira
ḳ. HH-17/229, HH-21/93
ḳ.+ larını HH-41/296

ḳaj kaç
ḳ. gún HH-2/86

ḳal dedi anlamında kullanılan ifade
ḳ. HH-1/101, HH-1/104

ḳal - kalmak, durumunu sürdürmek; konaklamak
ḳ.- ıyāřıḴ HH-1/113
ḳ.- ır HH-2/86, HH-2/221, HH-2/243, HH-19/345, HH-41/133, HH-43/62, HH-43/63, HH-43/64, HH-43/67, HH-43/73
ḳ.- dım HH-1/10, HH-1/37, HH-17/230, HH-19/88, HH-38/190
ḳ.- dın mı? HH-2/784
ḳ.- dı HH-1/21, HH-1/22, HH-2/786, HH-4/202, HH-19/105, HH-19/188, HH-19/197, HH-36/80, HH-37/25, HH-38/98, HH-38/150, HH-38/168
ḳalan ḳ.- dı HH-2/785
ḳ.- dıḴ HH-31/252, HH-33/50
ḳ.- an HH-43/94
ḳ.- an ḳaldı HH-2/785
ḳ.- sın HH-2/211 , HH-10/354
ḳ.- ırdı HH-19/311, HH-19/311
ḳ.- ırdıḴ HH-1/83
ḫámile ḳ.- mıyór HH-2/371
ḳ.- mam HH-2/885
ḳ.- madı HH-1/29, HH-1/113, HH-2/59, HH-2/509, HH-2/510, HH-2/689, HH-2/692
ḳ.- mādı HH-19/169, HH-36/113
ḳ.- madılar HH-1/28
ḳ.- mıya HH-19/299
ḳ.- mama góre HH-19/299

ḳala ö.i., yer adı, Kale
ḳ. HH-19/200, HH-36/102

ḳalac ???
ḳ.+ a HH-36/139

ḳalaçim garaj???
ḳ. HH-38/150

ḳalʿa ö.i., yer adı; Kale
ḳ. HH-19/112, HH-36/104
ḳ.+ nın HH-19/178
ḳ.+ sına góre HH-36/102

ḳalem kalem
ḳ. HH-2/211
defter ḳ. HH-19/84, HH-19/85
ḳ. kibi HH-2/234

ḳalíb kalıp
ḳ. HH-38/106
ḳ.+ a HH-38/93
ḳ.+ lar HH-38/110

ḳalíbcı kalıpçı
ḳ. HH-38/94, HH-38/95

ḳalÍ dedi anlamında kullanılan ifade
ḳ. HH-10/222, HH-10/223, HH-10/228, HH-12/279, HH-19/52

ḳamış kamış
ḳ.+ tan HH-41/83

ḳamp kamp
ḳ.+ ta HH-43/146

ḳan kan
ḳ. HH-2/795, HH-41/197, HH-41/200
ḳ.+ ı HH-3/66, HH-28/323

ḳanáʿáT kanaat, yetinme
ḳ. HH-2/98

ḳanede ö.i., yer adı, Kanada
ḳ.+ HH-35/19

ḳanı - kanamak
ḳ.- yar HH-43/249

ḳanış - benzemek, yaklaşmak ???
ḳ.- Tı HH-28/151

ḳanne kendine???
ḳ. HH-34/108

ḳanser kanser
ḳ. ėder HH-33/168
ḳ. kimi dēyil yani HH-32/5

ḳanun kanun, kural
ḳ. HH-38/66

ḳapalı tesettürlü; örtünmüş
ḳ. HH-2/315

ḳapaT(d) - kapatmak
ḳ.- ıḴsın yáʿni HH-2/309
ḳ.- ıcın HH-2/918

ḳapı kapı
ḳ.+ n HH-6/187
ḳ.+ nıñ HH-37/61
ḳ.+ nın HH-37/61
ḳ.+ ya HH-19/358
ḳ.+ yaça HH-28/473
ḳ.+ dan HH-28/473, HH-38/154

ḳapı̊ kapı
ḳ.+ dan HH-19/349
ḳ.+ dān HH-19/349

ḳara kara
ḳ. HH-2/315, HH-28/204, HH-28/323, HH-41/143
ḳ. ḳara HH-2/820
ḳ. şál HH-4/70
ḳ. zeytūn HH-20/37
ḳ.+ sına HH-27/195
ḳ.+ sa HH-43/14

ḳaradübbe ö.i., yer adı
ḳ.+ nin HH-2/162

ḳaraḫallı ö.i., yer adı
ḳ. HH-7/5

ḳarar karar
ḳ. verememem HH-19/52

ḳardaş kardeş
ḳ. HH-4/77, HH-4/77, HH-19/164, HH-19/175, HH-40/3
ḳ. kimi HH-19/155
ḳ.+ ım HH-19/42, HH-19/187, HH-19/188, HH-19/247, HH-19/393, HH-33/59, HH-37/78, HH-37/79, HH-38/3, HH-39/28
ḳ.+ ıma HH-19/366, HH-19/367
ḳ.+ lar HH-19/416
ḳ.+ ının HH-13/26
Ḳız ḳ.+ ına HH-29/96
ḳ.+ larım HH-19/292, HH-19/343
ḳ.+ larımın HH-19/188
ḳ.+ larıma HH-19/366
ḳ.+ larma HH-19/342
ḳ.+ ları HH-1/31, HH-37/66

ḳardāş kardeş
ḳ. HH-19/132

ḳardeş kardeş
ḳ.+ im HH-2/327, HH-2/736
ḳ.+ i HH-2/154

ḳarıncıḴ bir kuş türü
ḳ. HH-43/221

ḳarış - karışmak
ḳ.- ınca HH-36/167

ḳarışıḫ karışık
ḳ.+ tı HH-19/116
ḳ.+ Tı HH-19/115

ḳarışık karışık
ḳ. HH-1/107, HH-19/115, HH-19/240

ḳarışTır - karıştırmak
ḳ.- ıllar HH-2/85, HH-2/86
ḳ.- mazlar HH-38/139

ḳar(ı)n karın
ḳ.+ ı HH-24/161

ḳarşı karşı
ḳ.+ sına HH-2/341

ḳarşıla - karşılamak
ḳ.- rdı HH-19/390

ḳarşílí - karşılamak
ḳ.- yrím HH-19/296

ḳart kart; koz
ḳ.+ í HH-3/54

ḳaŕa kara
ḳ. ḳaŕa HH-14/156
ḳaŕa ḳ. HH-14/156

ḳaŕdaş kardeş
ḳ.+ ımın HH-1/97
ḳ.+ ı HH-1/31

ḳaŕŕar karar
ḳ.+ HH-31/233

ḳasap kasap
ḳ. HH-41/30

ḳasıra kasır, köşk, saray
ḳ.+ sına HH-2/490

ḳassaP kamış
ḳ. HH-41/30, HH-41/30

ḳaşşıḴ kaşık
ḳ. HH-2/101

ḳat kat
ḳ. HH-36/206, HH-41/210

ḳat - katmak
ḳ.- ārıs HH-2/32
ḳ.- arík HH-20/370

ḳatıl - katılmak
ḳ.- dım ya HH-2/7
ḳ.- dın HH-19/212
ḳ.- ıllardı HH-19/428

ḳatıŕa kere, defa
ḳ. HH-25/13

ḳatlı katlı
ḳ. HH-37/83

ḳaTTa'la - katlamak ???
ḳ.- n HH-23/69

ḳavga kavga
ḳ. HH-2/62, HH-2/68

ḳavġa kavga
ḳ. HH-2/61

ḳavurma kavurma, dondurulup saklanan et
ḳ. edeller HH-41/74

ḳavvaltı kahvaltı
ḳ.+ da HH-43/99

ḳaya kaya
ḳ.+ nın HH-10/456

ḳayısı kayısı
ḳ.+ ya HH-43/48

ḳayna - kaynamak
ḳ.- yar HH-2/859
ḳ.- dılar HH-2/472

ḳaynad - kaynatmak
ḳ.- ıŕŕıḴ HH-20/223

ḳaynana kaynana
ḳ.+ m HH-31/27

ḳaysı kayısı
ḳ. HH-37/98
ḳ.+ yı HH-37/95
ḳ.+ dan HH-37/95

ḳaz kaz
ḳ. HH-41/209, HH-41/210
ḳ.+ ı HH-41/210

ḳazan kazan
ḳ. HH-2/99, HH-2/633, HH-41/232
ḳ.+ ı HH-41/234
ḳ.+ ı ḳazanmış HH-41/234
ḳ.+ da HH-41/231
don ḳ.+ ı HH-41/240
ḳ.+ nardan HH-37/76

ḳazan - kazanmak
ḳ.- ır HH-41/296
ḳ.- dı HH-19/302
ḳ.- dılar HH-19/301
ḳazanı ḳ.- mış HH-41/234
ḳ.- dıḳdan sora HH-41/395

ḳ.- anlar HH-19/100
ḳ.- íydıḴ HH-19/151
ḳ.- madıḴ HH-21/4
ḳ.- míydıḴ HH-19/151

ḳazma kazma
ḳ.+ dan HH-19/399

ḳāl - kalmak
ḳ.- ırdı HH-28/265

ḳāncı kaçıncı
ḳ. HH-19/77

ḳāT kat
ḳ. HH-2/656

ḳāverengi kahverengi
ḳ. HH-19/240

ḳāyış kayış
ḳ. HH-19/260

ḳádın kadın
ḳ.+ nar HH-19/413

ḳáḫraba elektrik
ḳ. HH-33/15

ḳáḫváltí kahvaltı
ḳ. HH-7/211

ḳáḫve kahve
ḳ. HH-2/796
ḳ. altısı HH-5/78

ḳál - kalmak
ḳ.- dım HH-17/231

ḳámP kamp
ḳ. HH-19/47
ḳ.+ da HH-19/42
ḳ.+ tan HH-19/101
ḳ.+ larda HH-19/62

ḳárıştır - karıştırmak
ḳ.- dılar HH-1/65

ḳárĪşe yoğurdun peynir yapmak için süzülmesi
ḳ. HH-43/103, HH-43/104

ḳēvíř - bırakmak, terk etmek
ḳ.- ígiḳ HH-12/385

ḳıç ayak
ḳ.+ ı HH-41/266

ḳıdret kudret
ḳ.+ inden HH-2/555

ḳılıc kılıç
ḳ.+ ı HH-4/226
ḳ.+ a HH-42/34

ḳılıç kılıç
ḳ. HH-27/21

ḳımaş kumaş
ḳ. HH-31/198

ḳına kına, kına gecesi
ḳ. HH-4/102, HH-8/60, HH-10/117, HH-10/118
ḳ. eder HH-4/106
ḳ. gecesi HH-37/53
ḳ. gecesinde HH-37/55
ḳ. ya HH-2/454
ḳ. yaḴallar HH-9/30
ḳ.+ da HH-8/70
ḳ.+ m HH-10/110
ḳ.+ larda HH-2/48

ḳınālı kınalı
ḳ. HH-4/72

ḳınnip kınnap???
ḳ. HH-41/51

ḳır - kırmak
ḳ.- ıllar HH-19/357
ḳ.- ıllardı HH-19/357

ḳırā taraf, yan
ḳ.+ mız HH-1/75

ḳırġıstan ö.i., yer adı, Kırgızistan
ḳ. HH-36/130

ḳırḫ kırk

ķ. HH-2/536, HH-10/359, HH-10/360

ķırḫ dórT kırk dört
ķ.+ e HH-1/2

ķırḫ úÇ kırk üç
ķ.+ ü HH-1/2

ķırın - kırılmak
ķ.- dı HH-41/267
ķ.- ma del HH-41/263

ķırķ bir kırk bir
ķ.+ e HH-41/294

ķırmış yiyecek türü???
ķ.+ a HH-2/548

ķırmızı kırmızı
ķ. HH-2/50, HH-2/488, HH-2/722, HH-3/160, HH-17/252, HH-41/59
ķ. deyil HH-2/439

ķırmızılaş - kızarmak
ķ.- tısa HH-2/338

ķırḫ kırk
ķ. HH-1/10

ķırḫ beş kırk beş
ķ. tene HH-1/21

ķırıl - kırılmak
ķ.- dı deyil HH-41/266

ķırın - kırılmak
ķ.- dı HH-41/262, HH-41/266, HH-41/267, HH-41/267

ķırķ kırk, ölünün kırkı
ķ.+ ın HH-1/126

ķırmızı kırmızı
ķ. HH-2/625

ķısím kısım, bölüm
ķ. HH-19/194
ķ.+ í HH-19/116

ķısim kısım, böüm
ķ.+ ini HH-19/73

ķıs(ı)m kısım, bölüm
ķ. HH-43/197
ķ.+ i HH-43/197
ķ.+ ısı HH-38/197

ķısmet kısmet
ķ.+ imiz HH-38/79

ķıssa kısa
ķ. HH-19/405

ķış kış
ķ. HH-2/28
ķ.+ tan sōra HH-19/293

ķışın kışın
ķ. HH-1/94, HH-36/38

ķıy - nikah kıymak
ķ.- arsın HH-19/345
ķ.- dın HH-19/348
ķ.- dıĶtan sōra HH-19/348
niķáḫ ķ.- ma HH-20/150

ķıyı kenar, yakın
ķ.+ mızda HH-41/10
ķ.+ na HH-41/322
ķ.+ da HH-41/56, HH-41/57, HH-41/57
ķ.+ nda HH-43/249
ķ.+ nda yatabilirsin HH-43/248, HH-43/249
ķ.+ sında HH-30/133
ķ.+ sınnan HH-35/29

ķız kız
ķ. HH-4/25, HH-31/122, HH-43/8, HH-43/15, HH-43/16
ķ.+ ıma HH-2/35
ķ.+ ı HH-2/754
bacım ķ.+ ı HH-2/754
bacım ķ.+ ısının HH-2/754
ķ.+ nı HH-12/152
ķ.+ ının HH-35/65

ķílometira kilometre
ķ. HH-38/129

ķůl küll; hepsi, bütünü
ķ. HH-30/120

ķo - koymak, yerleştirmek; izin vermek
ķ.- rlar HH-41/14, HH-41/63, HH-41/75, HH-41/107, HH-41/231
ķ.- řlar HH-30/98
darlandım derlendim ķ.- dım da geldi HH-2/785
ķ.- dular HH-19/83, HH-19/90, HH-19/406, HH-37/37
ķ.- řsun HH-6/94
ķ.- ñ HH-20/35
ķ.- n HH-31/163
ķ.- ruĶ HH-41/60
ķ. HH-5/113
ķ.- madılar HH-19/176
ķ.- mazzıĶ HH-6/155
ķ.- řuĶtu HH-24/129
ķ.- llardı HH-43/102, HH-43/102
ķ.- rlardı HH-41/71

ķoca
ķ. HH-37/27
ķ.+ m HH-2/540, HH-12/201, HH-31/155, HH-34/8, HH-37/28, HH-37/50
bacım ķ.+ sı HH-2/713

ķoç koç
ķ. HH-43/65

ķoķu koku
ķ.+ su HH-43/119

ķol kol
ķ.+ uma HH-28/317

ķolay kolay
ķ. HH-19/131, HH-33/227, HH-34/85, HH-38/103
ķ. dēyíl HH-33/225
ķ.+ dı HH-1/50

ķolye kolye
ķ. HH-37/38

ķomala - kovalamak
ķ.- rdıĶ HH-1/85

ķomşı komşu
ķ.+ lar HH-20/237

ķon - konmak, yerleştirilmek
ķ.- uyı HH-19/408
ķ.- ur HH-27/25, HH-41/162, HH-43/180

ķonış - konuşmak
ķ.- ıyı HH-38/21
ķ.- ıllar HH-19/198

ķonşu komşu
ķ.+ lar HH-1/126

ķonteynír konteynır
ķ.+ de HH-36/217

ķontiyner konteynır
ķ. HH-36/152, HH-36/162

ķontiyner konteynır
ķ. HH-10/15
ķ.+ de HH-10/15

ķonuş - konuşmak, haberleşmek
ķ.- uyȯrum HH-2/37, HH-2/60, HH-2/62
ķ.- íyrım HH-19/58
ķ.- ıyıřım HH-38/24
ķ.- uysun HH-41/401
ķ.- iyarsen HH-1/121
ķ.- iy HH-19/112, HH-19/113
ķ.- uyāřıĶ HH-1/120
ķ.- íyřıĶ HH-19/67
ķ.- íyřiķ HH-19/74
ķ.- iyríz HH-19/37
ķ.- uyȯruz HH-2/61
ķ.- íylar HH-19/14
ķ.- ur HH-1/58, HH-38/4
ķ.- uřřuĶ HH-8/84
ķ.- ıřřuĶ HH-19/221
ķ.- ullar HH-19/298, HH-19/326, HH-19/418
ķ.- dum HH-2/117, HH-38/85
ķ.- tum HH-19/69
ķ.- tūm HH-19/166
ķ.- din HH-43/20
ķ.- tuĶ HH-19/125, HH-19/337
ķ.- ān HH-19/112

ḳ.- tuĠumu HH-19/58
ḳ.- tuĠumuz zaman HH-2/43
ḳ.- mıyıřım HH-38/24
ḳ.- maz HH-37/45
ḳ.- maĠıĶ HH-38/156
ḳ.- iydi HH-19/324
ḳ.- uřdum HH-19/223
ḳ.- uřdum HH-19/223
ḳ.- urdu HH-2/44
ḳ.- ullardı HH-38/33
ḳ.- ursa HH-38/3
ḳ.- amazdıĶ HH-38/2
ḳonuşma ḳ.- amazdıĶ HH-38/14
ḳ.- ma HH-2/69, HH-19/362
ḳ.- ma ḳonuşamazdıĶ HH-38/13
ḳ.- ma gibi HH-19/275
ḳ.- ması HH-19/40

ḳonyşu komşu
ḳ.+ m la HH-41/407

ḳorḳ - korkmak
ḳ. HH-42/53

ḳorḳu korku
ḳ.+ umdan HH-42/56

ḳorḳut -korkutmak
ḳ.- ma HH-41/388, HH-41/388

ḳoş - koşmak
ḳ.- up HH-1/102

ḳoy - koymak
ḳ.- súyuz HH-19/405
ḳ.- arıS HH-2/32, HH-2/42
ḳ.- arız HH-2/41, HH-2/42
ḳ.- ārız HH-2/85
ḳ.- allar HH-2/54, HH-2/441, HH-41/14
ḳ.- allardı HH-2/258, HH-2/918
ḳ.- uĠum HH-30/199
ḳ.- du HH-37/101
ḳ.- dular HH-2/273
ḳ.- dunsa HH-20/49
ḳ. HH-2/482
ḳ.- e HH-40/17
fazla ḳ.- abil-ir yaʿni HH-19/338
on bīn ḳ.- abil-irdi? HH-19/338

ḳoyaĶ vadi; arazi
ḳ. otunnān HH-2/689

ḳoynşu komşu
ḳ.+ lar HH-1/30
ḳ.+ larımıza HH-2/325
ḳ.+ m HH-2/358

ḳoyun koyun
ḳ. HH-1/34, HH-19/394, HH-25/76, HH-29/67, HH-36/37, HH-37/56, HH-37/57, HH-38/191, HH-41/117, HH-43/60, HH-43/81, HH-43/82, HH-43/259
ırĠāT ḳ. HH-43/63
ḳ. için yanı HH-43/160
ḳ.+ un HH-43/66, HH-43/67
ḳ.+ u HH-7/81
ḳ.+ Ķı HH-27/200
Ķara ḳ.+ u HH-39/26
ḳ.+ muz HH-12/170
ḳ.+ umuz HH-2/835
ḳ.+ narım HH-43/79
ḳ.+ narın HH-2/465
ḳ.+ ları HH-42/3

ḳoyuncu koyun besleme ve satma işi ile uğraşan
ḳ.+ lar HH-1/29

ḳoyūn koyun
ḳ. HH-1/127

ḳoy˳ - koymak, yerleştirmek
ḳ.- dılar HH-10/87
ḳ. HH-5/44

ḳō - koymak, yerleştirmek
ḳ.- řuĶtu HH-36/144
ḳ.- řum HH-30/192

ḳòbutan komutan
ḳ. HH-7/149

ḳòlay kolay
ḳ.+ dı HH-2/135

ḳòntíline konteynır
ḳ. HH-31/56

ḳórdinetör koordinatör

ḳ. HH-19/82, HH-19/83
ḳ.+ ü HH-19/82

ḳōfír kuaför
ḳ. HH-4/69
ḳ. HH-4/69 (soru)

ḳulaḳ(Ġ) kulak
ḳ. HH-36/98
ḳ. del HH-41/231
ḳ.+ Tan HH-41/231
ḳ.+ ımızın HH-36/118

ḳullan - kullanmak
ḳ.- ır HH-2/315, HH-2/444
ḳ.- dım HH-3/57
ḳ.- ıḴtı HH-19/269
ḳ.- ıllardı HH-43/83
ḳ.- mıyor HH-2/46
ḳ.- mazzıḴ HH-41/274, HH-43/38

ḳum kum
ḳ. HH-2/321

ḳumaş kumaş
ḳ. HH-20/281

ḳur - kurmak
ḳ.- unduḳTan sōna HH-36/127

ḳural kural
ḳ. HH-36/129

ḳur'an Kur'anı Kerim
ḳ. HH-19/412, HH-19/413

ḳurı - kurumak
ḳ.- yar HH-1/112

ḳurs kurs
ḳ.+ a HH-19/300

ḳurşın kurşun
ḳ.+ narı HH-20/85

ḳurşın kurşun
ḳ. HH-20/84, HH-20/88
ḳ.+ u HH-20/83
ḳ.+ nar HH-20/85

ḳurşun kurşun
ḳ. HH-20/79, HH-34/124
ḳ.+ u HH-34/124, HH-34/128

ḳurt kurt
ḳ. HH-41/177

ḳurtar - kurtarmak
ḳ.- ırım HH-2/185

ḳurtař - kurtarmak
ḳ.- řım HH-1/48

ḳuru kuru
ḳ. fasulyá HH-4/55
ḳ. meyveler HH-37/94

ḳuru - kurumak
ḳ.- r HH-2/89
ḳ.- c̱u ḳurumuc̱u HH-43/107
ḳuruc̱u ḳ.- muc̱u HH-43/107
ḳ.- madan once HH-43/107

ḳurud - kurutmak
ḳ.- ullar HH-43/104
ḳ.- uřřuḴ HH-20/215

ḳurul kurul
saĠlıḳ ḳ.+ u HH-1/43

ḳuruş kuruş
ḳ. HH-33/234
ḳ.+ un HH-33/234

ḳusma kusma
ḳ. HH-43/23

ḳuş kuş
ḳ.+ tan HH-43/210

ḳuv̂ar tahta kovan
ḳ. HH-41/138

ḳuzlā - kuzlamak, doğurmak
ḳ.- dı mı? HH-27/102

ḳuzu kuzu
ḳ. HH-10/640
ḳ.+ lar HH-10/640

ḳúrḴ kürk
ḳ. HH-43/184, HH-43/185, HH-43/187
ḳ.+ u HH-43/184

ḳúrt kürt
ḳ.+ lere HH-19/154

ḳúr̆t kürt
ḳ.+ lerden HH-19/152

ḳúv̆áre evin bir köşesine kerpiçten yapılan buğday depolamaya yarayan bölüm; silo
ḳ. HH-41/46
ḳ. HH-41/46 (soru)

Ķ

Ķab kap
Ķ.+ ları HH-26/70
Ķ.+ lara HH-15/15

ĶabacaĶ bir çocuk oyunu
Ķ. HH-3/109, HH-3/110

ĶabaĠ kabak
Ķ.+ ı HH-3/166, HH-24/175

Ķabaḫ kabak
Ķ.+ sa HH-28/369

Ķabaḫ kabak
Ķ. HH-28/369

ĶabaĶ kabak
Ķ. HH-3/166, HH-10/283
Ķ.+ dan HH-2/617

ĶabāĶ kabak
Ķ. HH-28/244

ĶabıĠ kabuk
Ķ.+ ı HH-2/826
Ķ.+ ınnan HH-2/824, HH-2/825

Ķabıl kabul
Ķ. etmediler HH-17/47

Ķabır kabir, mezar
Ķ.+ dá HH-2/376

Ķabír kabir, mezar
Ķ.+ a HH-2/375
Ķ.+ lar HH-2/395
Ķ.+ lara HH-2/392

ĶabírlıĶ(Ġ) mezarlık
Ķ.+ a HH-2/397
Ķ.+ dan sora HH-2/397

Ķabíř mezarlık
Ķ. HH-2/374, HH-2/375

Ķabířŗġ mezarlık
Ķ.+ a HH-11/46

ĶabİĠ kabuk
Ķ.+ ĺnĺ HH-37/88

Ķabĺl kalbur bk.???
Ķ.+ lar HH-27/75

Ķabille - ağırlamak, misafir etmek
Ķ.- cin HH-16/184

Ķabir kabir, mezar
Ķ.+ ín HH-2/379
Ķ.+ e HH-2/378
Ķ.+ ı HH-2/376

Ķablān kaplan
Ķ. HH-14/91

Ķabr kabir, mezar
Ķ.+ ın HH-24/298
Ķ.+ á HH-2/380

ĶabuĠ kabuk
Ķ.+ ını HH-24/317
Ķ.+ unnan HH-6/166

Ķabul kabul
Ķ. edersin mi HH-19/1
Ķ. etmēdi HH-37/82

Ķaç kaçmak
Ķ.- ıyırım HH-38/172
Ķ.- iyi HH-38/69
Ķ.- ıyāřıĶ HH-35/36
Ķ.- ıyřıĶ HH-12/379, HH-25/227
Ķ.- ar HH-14/128, HH-27/132, HH-27/236, HH-27/238
Ķ.- āřıĶ HH-5/161, HH-33/31, HH-33/71
Ķ.- allar HH-12/336
Ķ.- ıĶ HH-36/210
Ķ.- tın me HH-5/26 (soru)
Ķ.- tılar HH-25/297
Ķ.- ıcam HH-33/30
Ķ.- ıcın HH-5/158, HH-5/160
Ķ.- acaĠıĶ HH-39/9
Ķ.- acıĶ HH-39/19
Ķ. HH-35/42, HH-35/42
Ķ.- anaça HH-32/76
Ķ.- ıp HH-3/121

Ķ.- masın HH-34/115
Ķ.- ıyírdıĶ HH-25/227
Ķ.- ardıĶ HH-32/64
Ķ.- amam HH-33/32
Ķ.- amadıĶ HH-12/337
Ķ.- ma HH-36/149
Ķ.- māmız HH-12/26

Ķaç soru sıfatı, kaç
Ķ. , HH-2/767, HH-3/89, HH-3/90, HH-3/90, HH-3/90, HH-3/90, HH-4/194, HH-6/33, HH-10/411, HH-13/3, HH-17/76, HH-24/85, HH-25/51, HH-27/63, HH-27/63, HH-28/339
bir Ķ. HH-41/369
biř Ķ. HH-36/7
bíř Ķ. HH-17/134, HH-19/1, HH-24/263
bíř Ķ. Ķatıřa HH-24/171
bír Ķ. HH-10/239

Ķaç soru sıfatı, kaç
Ķ. HH-27/63 (soru)
Ķ.+ nū Ķ. HH-30/193

ĶaçaĶÇı yasalara uygun olmayan iş yapan kişi
Ķ. HH-17/43

ĶaçaĶÇí yasalara uygun olmayan iş yapan kişi
Ķ.+ ya HH-17/43

ĶaçaĶ(ğ) kaçak, yasalara uygun olmayan iş
Ķ. HH-19/29, HH-19/30, HH-19/30, HH-23/23, HH-32/33, HH-32/62, HH-36/149, HH-38/155
Ķ.+ ı HH-38/155

ĶaççaĶ yasalara uygun olmayan iş yapan kişi
Ķ. HH-17/48

Ķaçġın kaçkın; savaştan kaçan kimse
Ķ. HH-33/240

Ķaçır - kaçırmak
Ķ.- ıcı HH-38/30

Ķaçırttır - kaçırttırmak
Ķ.- cıĶ HH-1/87

Ķaçış - kaçışmak
Ķ.- íydíĶ HH-10/186

ĶaÇ soru sıfatı, kaç
Ķ. HH-2/768, HH-2/775, HH-28/274

Ķadar kadar, -e kadar
bura Ķ. HH-32/83
búre Ķ. HH-17/48
düşürene Ķ. HH-10/612
elli íķiye Ķ. HH-4/148
Ķarnı ne Ķ. HH-2/219
laSĶíyá Ķ. HH-3/71
meķķíyye Ķ. HH-36/27
na Ķ. HH-2/719
nança Ķ. HH-33/174
yá ʿni ne Ķ. HH-2/693
elli iķiye Ķ.+ a HH-4/148
bu Ķ.+ dan HH-2/240

Ķadar̨ kadar, -e kadar
meķķiye Ķ. HH-36/28

Ķadár kadar, -e kadar
ḫácca Ķ. HH-36/27
meķķiye Ķ. HH-36/32
otuřřum ne Ķ. HH-30/200
şindiye Ķ. HH-29/74
zamana Ķ. HH-29/73

Ķaddár kadar, -e kadar
doĶĶuz bin ne Ķ. HH-11/17

Ķaddeh kadeh, içki bardağı
Ķ. HH-27/137, HH-27/138
Ķ.+ i HH-27/137
Ķ.+ e HH-27/138
Ķ.+ te HH-27/139

Ķadder kadar, -e kadar
na Ķ. HH-2/492

Ķaddır - kaldırmak
Ķ. HH-43/173
Ķ.- ın HH-28/220
Ķ.- ır HH-43/88
Ķ.- ıs HH-2/211
Ķ.- ıllar HH-6/219

Ķ.- dım yáni HH-2/213
Ķ.- dım HH-36/107
Ķ.- ıcı HH-28/147
Ķ.- dıĶTan sōra HH-10/689
Ķ.- dısa HH-5/187
Ķ.- ındı HH-24/137
Ķ.- ıcıĶsa HH-28/241

Ķaddırmaç bir çocuk oyunu
Ķ. HH-3/136, HH-3/138

Ķaddıř - kaldırmak
Ķ.- řıĶ HH-4/267, HH-16/18, HH-27/197, HH-28/254
Ķ.- řıĶ HH-27/187
Ķ. HH-10/595
Ķ.- amadı HH-28/146
Ķ.- ma HH-16/18

Ķader (I) kader, yazgı
Ķ. HH-2/812
Ķ.+ me HH-7/157
Ķ.+ imis HH-2/769
Ķ.+ imiz HH-2/855

Ķader (II) kadar, -e kadar
baĶın ne Ķ. HH-2/705
cerablusa Ķ. HH-11/38
gelci ne Ķ. HH-2/156
membice Ķ. HH-11/39
o Ķ. HH-3/53

Ķadı kadı
Ķ. HH-15/154
Ķ.+ lara HH-31/52

Ķadın kadın, hanım; eş
Ķ. HH-4/245, HH-10/154, HH-10/157, HH-10/158, HH-12/138, HH-15/154, HH-19/21, HH-20/157, HH-20/184, HH-20/195, HH-20/288, HH-32/19, HH-41/382
Ķ.+ ın HH-2/294, HH-2/898
Ķ.+ ı HH-2/217
Ķ.+ í HH-10/165
Ķ.+ nı HH-10/168
Ķ.+ a HH-10/174, HH-20/185
Ķ.+ a HH-5/18 (soru)
Ķ.+ da HH-10/86
Ķ.+ lar HH-2/371, HH-2/904, HH-41/107, HH-41/424
Ķ.+ nar HH-2/204, HH-2/297, HH-2/550, HH-2/722, HH-10/39, HH-20/131, HH-20/171, HH-20/185, HH-43/148
Ķ.+ nar ne HH-5/75
Ķ.+ narın HH-2/489
Ķ.+ narı HH-20/171
Ķ.+ nara HH-2/10, HH-41/388
Ķ.+ narımız HH-5/64
Ķ.+ lariyiz HH-5/81

Ķadím kadim, yaşlı; eski
Ķ. HH-28/152
Ķ.+ leri HH-4/36

Ķadímen eskiden
Ķ. HH-28/503

Ķadim kadim, yaşlı; eski
Ķ. HH-4/205, HH-20/81
Ķ.+ nen HH-20/336
Ķ.+ ler HH-16/54, HH-24/294

Ķadimen eskiden
Ķ. HH-31/197

Ķadirli ö.i., yer adı, kadirli
Ķ.+ de HH-4/11

Ķadīm kadim, yaşlı; eski
Ķ. HH-27/268, HH-28/85, HH-28/89
Ķ.+ ler HH-2/925, HH-26/65
Ķ.+ leri HH-17/113
Ķ.+ lerde HH-12/64

Ķadĭm kadim, yaşlı; eski
Ķ. HH-2/778

Ķadīme eski, eski gelenek
Ķ. HH-4/122, HH-23/126, HH-27/78

Ķadīmen eskiden
Ķ. HH-24/301

Ķadīmi ihtiyarlar
Ķ. HH-28/88

Ķadne ???

Ķ. HH-28/433

Ķafa kafa, baş
Ķ. HH-7/63, HH-12/313, HH-28/152, HH-31/195
Ķ.+ sı HH-15/156, HH-25/68
Ķ.+ sın HH-2/238
Ķ.+ sına HH-4/235, HH-4/243, HH-7/207
Ķ.+ sınnān HH-2/241
Ķ.+ mızın HH-12/95

Ķafā kafa, baş
Ķ.+ n HH-7/62
Ķ.+ mıza HH-12/395

Ķafás kafes
Ķ.+ dán HH-10/450

Ķafı kafa, baş
Ķ.+ sı HH-2/235

Ķafır kafir, müslüman olmayan
Ķ. HH-39/8
Ķ.+ ın HH-35/34

Ķağ - kalkmak
Ķ.- dı HH-2/740
Ķ.- dıĶ HH-18/50

Ķagar bir köpek türü
Ķ. ķópegi HH-29/41

ĶaĠ - kalkmak
Ķ.- ıym HH-5/59
Ķ.- ıyr HH-31/100
Ķ.- íyřıĶ HH-36/9
Ķ.- ıyoruz HH-36/9
Ķ.- ar HH-2/476, HH-16/225, HH-36/35, HH-43/265
Ķ.- aŗ HH-43/264
Ķ.- arıĶ HH-2/587
Ķ.- ařıĶ HH-2/665
Ķ.- allar HH-12/280, HH-20/66
Ķ.- dım HH-7/161, HH-12/58, HH-12/254, HH-24/197, HH-28/352, HH-28/427
Ķ.- dı HH-2/721, HH-2/724, HH-12/57, HH-12/249, HH-12/252, HH-12/257, HH-15/76, HH-21/204
Ķ.- dıĶ HH-5/146
Ķ.- dılar HH-2/722, HH-10/183
Ķ.- ın HH-13/22
Ķ.- masın HH-15/137
Ķ.- arsa HH-38/116
Ķ.- dınsa HH-24/215
Ķ.- amaz yaʿní HH-28/147

ĶaĠaz dokuma tezgahının parçalarından ???
Ķ.+ ı HH-2/519

ĶaĠıd kağıt
Ķ. HH-2/936

Ķaḥıd kağıt, nüfus kağıdı
Ķ.+ a HH-21/115, HH-25/16, HH-25/17
Ķ.+ na HH-15/154
Ķ.+ adı HH-17/97, HH-34/98

Ķaḥıt lira
Ķ. HH-15/146, HH-17/85, HH-17/86, HH-21/116, HH-21/117, HH-25/16, HH-25/113, HH-25/203, HH-26/45, HH-26/46
Ķ.+ Tı HH-25/16

Ķaḥrab odun???
Ķ. dēyil HH-16/190

Ķaḥvaltı kahvaltı
Ķ. HH-5/8

Ķaḫıd kağıt, lira
Ķ.+ a HH-33/102, HH-33/220

Ķaḫır kahır, üzüntü
Ķ. ediy HH-10/530

Ķaḫıt kağıt oyunu
Ķ. HH-41/289, HH-41/290, HH-41/300

Ķaḫıt kağıt, lira
Ķ. HH-8/77, HH-14/59, HH-14/97, HH-14/97, HH-21/116

ĶaḫıT kağıt, lira
Ķ. HH-28/13, HH-33/217, HH-33/219

Ķaḫ- kalkmak, uyanmak
Ķ.- an HH-33/164

Ķ.- ar HH-13/113, HH-13/114, HH-21/105, HH-24/139
Ķ.- arıĶ HH-24/189
Ķ.- ārıĶ HH-8/19, HH-24/97
Ķ.- dıĶ HH-28/284
Ķ.- TıĶ HH-35/40
Ķ.- dılar HH-25/202
Ķ.- am HH-33/246
Ķ.- mas HH-2/460

Ķaj kaç
Ķ. HH-2/500, HH-13/17

ĶaJ - kaçmak
Ķ. HH-43/252
Ķ.- tım HH-5/28

ĶaĶ - kalkmak
Ķ. HH-12/310
Ķ.- dım HH-2/673
Ķ.- TıĶ HH-18/44
Ķ.- sındı HH-36/155

Ķal demek, söylemek anlamında kullanılan söz
Ķ. HH-4/44
Ķ. HH-5/109
Ķ. ne HH-5/108
Ķ. HH-6/217
Ķ. HH-7/150
Ķ. HH-7/163

Ķal - kalmak
Ķ.- ıyı HH-33/76
Ķ.- íylā HH-31/86
Ķ.- ım HH-17/174
Ķ.- lım HH-17/176
Ķ.- ır HH-2/153, HH-2/234, HH-2/237, HH-2/246, HH-2/312, HH-2/446, HH-2/446, HH-2/651, HH-2/905, HH-3/166, HH-5/66, HH-5/67, HH-7/69, HH-10/387, HH-10/577, HH-10/578, HH-12/33, HH-13/92, HH-13/113, HH-14/70, HH-14/112, HH-14/113, HH-14/140, HH-15/151, HH-16/75, HH-16/212, HH-20/91, HH-20/92, HH-23/111, HH-25/122, HH-33/169, HH-36/30, HH-41/133
Ķ.- ıl HH-14/63
Ķ.- lıĶ HH-6/184, HH-6/221, HH-32/71
Ķ.- ıllar HH-4/244, HH-10/66, HH-10/385, HH-12/135, HH-14/66, HH-14/66, HH-15/31, HH-17/8
Ķ.- ıĠım HH-12/145, HH-15/121
Ķ.- ıĶ HH-2/854, HH-17/143
Ķ.- ıĠıĶ HH-16/54
Ķ.- dım HH-7/162, HH-12/24, HH-12/187, HH-12/254, HH-12/382, HH-15/2, HH-15/107, HH-15/126, HH-16/87, HH-16/89, HH-16/93, HH-16/194, HH-23/12, HH-23/39, HH-24/11, HH-24/257, HH-32/57, HH-33/18
Ķ.- ḋım HH-23/13
Ķ.- dı HH-2/708, HH-2/709, HH-2/779, HH-2/780, HH-5/185, HH-10/139, HH-10/141, HH-10/179, HH-10/359, HH-10/360, HH-10/480, HH-10/689, HH-10/689, HH-12/132, HH-16/64, HH-17/38, HH-17/41, HH-19/225, HH-21/138, HH-23/10, HH-23/21, HH-23/35, HH-24/35, HH-24/40, HH-25/53, HH-25/244, HH-25/249, HH-25/253, HH-25/270, HH-26/16, HH-26/17, HH-27/224, HH-28/67, HH-28/142, HH-28/144, HH-28/264, HH-30/53, HH-30/55, HH-31/107, HH-33/20, HH-33/23, HH-33/28, HH-33/43, HH-33/60, HH-33/64, HH-33/134, HH-36/8, HH-36/18, HH-36/78, HH-36/82, HH-36/82, HH-37/38
Ķ.- dı yáni HH-2/212
Ķ.- dıḫ HH-17/3
Ķ.- dıĶ HH-2/531, HH-12/52
Ķ.- dıĶ HH-5/144, HH-5/145, HH-6/30, HH-7/14, HH-7/16, HH-10/495, HH-16/67, HH-20/7, HH-21/156, HH-23/85, HH-32/66, HH-33/213, HH-33/228, HH-41/409
Ķ.- dılar HH-7/27, HH-10/553, HH-10/553, HH-11/28, HH-11/37, HH-17/195, HH-19/11, HH-25/254, HH-25/259, HH-25/270, HH-25/289, HH-25/298, HH-27/272, HH-30/23, HH-35/20
Ķ.- ıcım HH-17/47
Ķ.- ıcın HH-5/17
Ķ.- acaĶsın HH-10/368
Ķ.- ıcı HH-17/127
Ķ.- ıcıĶ HH-5/139 , HH-21/6
Ķ.- acaĶsıyz HH-5/139

Ķ.- sın HH-34/115
Ķ.- sın HH-2/212, HH-24/225, HH-36/44
sekin Ķ.- sın HH-2/286
Ķ.- sa bile ne HH-28/181
Ķ.- an HH-17/262
Ķ.- ıydı HH-37/51
Ķ.- ırdım HH-16/93
Ķ.- ırdı HH-28/295
Ķ.- ırdıĶ HH-32/58
Ķ.- lıĶTı HH-25/11
Ķ.- ırıdıĶ HH-35/27
Ķ.- ıllařdı HH-14/66
Ķ.- ıllardı HH-2/888, HH-17/178
Ķ.- ıĶTım HH-21/140
Ķ.- dımdı HH-21/15
Ķ.- dıĶdıĶ HH-21/8
Ķ.- ırsa HH-35/111
Ķ.- ıcıĶsa HH-21/6
Ķ.- míy HH-10/178
Ķ.- mıylar HH-10/515
Ķ.- maz HH-5/66, HH-5/172, HH-10/293, HH-10/432, HH-12/320, HH-13/115, HH-20/35
Ķ.- mamış HH-2/749
Ķ.- mādım HH-12/45
Ķ.- madı HH-2/384, HH-2/681, HH-7/25, HH-10/496, HH-18/48, HH-41/6, HH-41/7
Ķ.- mādı HH-2/681, HH-2/682, HH-4/134, HH-7/213, HH-10/177, HH-12/356, HH-16/15, HH-17/41, HH-17/42, HH-18/36, HH-24/14, HH-24/20, HH-24/93, HH-25/278, HH-25/295, HH-26/62, HH-30/168, HH-32/17, HH-32/23, HH-32/58, HH-33/68, HH-33/172, HH-34/9, HH-34/33, HH-34/95, HH-36/38, HH-36/80, HH-36/113, HH-36/125
Ķ.- mādı kimse HH-26/62
Ķ.- mıyıĶ HH-16/156
Ķ.- mıcım HH-12/99
Ķ.- mıcıĶ HH-5/139
Ķ.- madıĶdı HH-21/20, HH-21/21

ĶalabalıĶ kalabalık
Ķ. HH-19/26, HH-37/78

Ķala(ı) ö.i., yer adı, kale; kale, hisar
Ķ. HH-7/3, HH-10/241, HH-15/92, HH-15/92, HH-20/293, HH-21/240, HH-27/5, HH-27/5, HH-28/454, HH-30/11, HH-30/11, HH-30/12, HH-30/45, HH-33/3, HH-33/8, HH-33/9, HH-33/13, HH-33/237, HH-33/237, HH-36/51, HH-36/54, HH-36/62, HH-36/70
Ķ.+ nın HH-36/66
Ķ.+ ya HH-10/241
Ķ.+ da HH-24/321, HH-25/148, HH-25/149
Ķ.+ dayıĶ HH-25/181
Ķ.+ dan HH-4/16, HH-10/242, HH-25/148, HH-27/5, HH-36/56
Ķ.+ sı HH-20/295, HH-33/3

Ķal'a ö.i., yer adı, kale; kale, hisar
Ķ. HH-24/27, HH-27/5, HH-36/62, HH-36/62, HH-36/70 , HH-36/105, HH-36/106
Ķ.+ nın HH-21/219, HH-31/62
Ķ.+ yi HH-36/105
Ķ.+ da HH-19/392
Ķ.+ dan HH-14/18, HH-24/14

Ķalaķ(Ġ) tezek, hayvan pisliği
Ķ. HH-41/118
Ķ.+ ı HH-41/113

ĶalaĶ tezek, hayvan pisliği
Ķ. HH-29/27, HH-41/113, HH-41/114, HH-41/115

Ķalala Kaleli, Kale köyünden olan
Ķ.+ yı HH-31/58

Ķalalı kaleli, kale köyünden olan
Ķ. HH-31/61
Ķ.+ lar HH-25/200, HH-25/201, HH-36/64

Ķalaycı kalaycı, bakırcı
Ķ. HH-20/324

Ķalaylama kalaylama; aşı (mec)???
Ķ. ĶalaylānıĶ HH-24/152

Ķalaylān - kalaylanmak; aşılanmak (mec)
Ķalaylama Ķ.- ıĶ HH-24/152

Ķalā kale, hisar
Ķ.+ dan HH-21/196

Ḳalʿā ö.i., yer adı, Kale
Ḳ. HH-36/63, HH-36/64, HH-36/65
Ḳ.+ nın HH-36/105
Ḳ.+ da HH-36/68

Ḳalʿá ö.i., yer adı, Kale
Ḳ.+ ye HH-36/68

Ḳaláylí aşılı, alışkın (mec)???
Ḳ.- ydı HH-24/152

Ḳalb kalp
Ḳ. HH-2/504
Ḳ.+ e HH-2/285

Ḳalb kupa, kart oyunu işaretlerinden biri
Ḳ. HH-41/300

Ḳalbırlıḫ ???
Ḳ. HH-16/173

Ḳalb_ed - karıştırmak
Ḳ.- ellerdi HH-2/859

Ḳalçín çorap
Ḳ. HH-29/61

Ḳaldır - kaldırmak
Ḳ.- ın HH-33/161
Ḳ.- ır HH-3/133
Ḳ.- ıllar HH-41/20
Ḳ.- cın HH-3/161
Ḳ.- ırsan HH-2/447

Ḳale kale, hisar
Ḳ. HH-20/295

Ḳalʿe ö.i., yer adı; Kale
Ḳ. HH-36/69
Ḳ.+ ye HH-36/69

Ḳalem kalem
Ḳ. gimi HH-10/513
Ḳ. kimi HH-10/92
Ḳ.+ e HH-2/931
Ḳ.+ ler HH-10/97
Ḳ.+ ler sōra HH-10/97

Ḳalıb kalıp
Ḳ. ederdiḳ HH-10/649
Ḳ.+ ı HH-23/67

Ḳalıc(ç/Ç) ot biçmek için kullanılan kesici alet; tırpan
Ḳ. HH-10/42, HH-14/28, HH-42/32
Ḳ.+ ı HH-4/231, HH-4/232
Ḳ.+ ı HH-42/33
Ḳ.+ dan HH-42/32, HH-42/33
Ḳ.+ Tan HH-14/27

Ḳalın kalın
Ḳ. HH-32/30, HH-43/129
Ḳ. deyil HH-43/131

ḲalınlıĠ kalınlık
Ḳ.+ ı HH-16/225

Ḳalıp kalıp
Ḳ. HH-15/4, HH-15/107
Ḳ.+ dan HH-15/4

Ḳalıpçı kalıpçı
Ḳ. HH-15/2

Ḳalış orak
Ḳ.+ tan HH-28/126, HH-29/106
Ḳ.+ Tan HH-28/116, HH-28/129

Ḳalıtlı ???
Ḳ. HH-15/90

Ḳalíb kalıp
Ḳ. sabın HH-2/936

ḲalḲ - kalkmak
Ḳ.- ıyır HH-38/26
Ḳ.- ar HH-21/56

Ḳalli sonra
Ḳ. HH-25/235

Ḳalliblē - kalıplamak
Ḳ.- di HH-5/70

Ḳamış sert gövdeli buğdaygillerden bir bitki
Ḳ. HH-21/229
Ḳ.+ ı HH-27/70
Ḳ.+ a HH-27/221
Ḳ.+ Tan HH-27/70

Ķamışlı ö.i., yer adı; Kamışlı
Ķ. HH-3/7, HH-3/45, HH-3/50
Ķ.+ ya HH-41/398
Ķ.+ da HH-27/221

Ķamíşlad - ???
Ķ.- ír HH-28/385

Ķamis gömlek
Ķ. HH-20/273

Ķamp kamp
Ķ. HH-19/12, HH-19/15
Ķ.+ a HH-17/137
Ķ.+ ta HH-19/290, HH-43/150
Ķ.+ ında HH-2/302

Ķan kan
Ķ. HH-2/390, HH-2/699, HH-2/887, HH-32/4
Ķ. olmadı HH-3/17
Ķ.+ ı HH-3/66
Ķ.+ ından HH-10/431
Ķ.+ nar HH-10/242

Ķanat kanat
Ķ. HH-21/232, HH-23/143
Ķ.+ larını HH-41/172

Ķançār ö.i., masal kahramanı; Kançar???
Ķ. HH-4/220

Ķanġal devedikeni
Ķ. HH-10/674, HH-10/675

Ķannīce bir ot
Ķ. HH-17/161, HH-17/163

Ķansır kanser
Ķ.+ dı HH-33/229

Ķapa - kapatmak
Ķ.- llar HH-43/112

Ķapad -kapatmak
Ķ.- acıĶ HH-2/310

Ķapalı kapalı
Ķ. HH-2/306, HH-10/644
Ķ.+ sın HH-2/307
Ķ.+ dılar HH-7/10

Ķapat - kapatmak
Ķ.- tım HH-32/72
Ķ.- tıĶ HH-32/77, HH-32/78

Ķapı kapı
Ķ. HH-33/240
Ķ.+ nın HH-2/931, HH-6/186, HH-10/409, HH-34/119
Ķ.+ yın HH-4/245, HH-10/107
Ķ.+ yı HH-10/350, HH-32/78
Ķ.+ ya HH-2/410, HH-31/156
Ķ.+ da HH-31/17, HH-32/78, HH-33/187
Ķ.+ dan HH-25/190, HH-34/42
Ķ.+ dan mı HH-10/448
Ķ.+ sı HH-2/407, HH-7/163, HH-24/292
ḥavîş Ķ.+ sı HH-2/407
Ķ.+ sının HH-25/109, HH-25/113
Ķ.+ nı HH-33/234
Ķ.+ sına HH-31/121, HH-34/114
ḫaran Ķ.+ sına HH-38/161
Ķ.+ sında HH-10/448
Ķ.+ nızı HH-33/221
Ķ.+ ları HH-32/72, HH-32/77, HH-33/241

ĶappaĠ hamur tahtası
Ķ.+ a HH-2/595

ĶappaĶ kapak
Ķ. HH-41/124, HH-41/125

ĶappaĶ hamur tahtası
Ķ. HH-2/594

Ķappı kapı
Ķ. HH-2/748

ĶaP kap
Ķ. HH-24/145

ĶaP - kapmak
Ķ.- ma HH-7/194

ĶaPĶara kapkara
Ķ. HH-5/144

ĶaPPaT - türbana sokmak, kapatmak

Ķ. HH-2/310

Ķar kar
Ķ. HH-10/199, HH-25/234, HH-31/187, HH-31/231, HH-31/232, HH-31/236
Ķ. deyil HH-10/373
Ķ. gibi HH-10/370
Ķ. kimi HH-30/146, HH-30/150
Ķ.+ ı HH-7/161, HH-12/329, HH-31/231
Ķ.+ ı mı HH-10/512

Ķara kara
Ķ. HH-4/127, HH-4/179, HH-8/48, HH-10/201, HH-10/596, HH-10/599, HH-12/177, HH-25/265, HH-27/177, HH-27/233, HH-29/39, HH-29/81, HH-29/112, HH-31/42, HH-39/27, HH-41/426
Ķ. mı HH-18/41
Ķ. ẖábbesi HH-30/102
Ķ. ḳoyunu HH-39/26
Ķ. báyáz HH-29/37
Ķ. çadır HH-27/275, HH-27/279
Ķ. daş HH-15/7
Ķ. ediyler HH-31/54
Ķ. Ķış HH-2/559
Ķ. Ķışa HH-6/149
Ķ. kimi HH-24/200
Ķ. tavuĶ HH-33/127
Ķ. yılan HH-24/204
Ķ.+ sı HH-31/40
Ķ.+ sınnan HH-28/218
Ķ.+ lar HH-27/124

Ķaraali ö.i., aile adı
Ķ. HH-3/103

Ķarabaş köpek
Ķ. HH-29/39, HH-29/40
Ķ. HH-29/39

Ķaraca ö.i., aile adı
Ķ. HH-3/105

Ķaraciger karaciğer
Ķ. HH-29/127

Ķaraciyer karaciğer
Ķ. HH-41/217

Ķaradeniz ö.i., karadeniz
Ķ. HH-20/332
Ķ.+ de HH-20/331
Ķ.+ den HH-20/329, HH-20/331, HH-20/332

Ķaragól ö.i., yer adı
Ķ. HH-29/88

Ķaraḥalı ö.i., yer adı
Ķ.+ da HH-16/28

Ķaraḥallı ö.i., yer adı; Karahalılı
Ķ.+ lar HH-41/426
Ķ. HH-19/114

Ķaraẖallı ö.i., yer adı
Ķ. HH-7/5, HH-15/60
Ķ. túřķmēn HH-7/5

Ķaraẖallī karahalılı
Ķ. HH-21/241

Ķarajiger karaciğer
Ķ. HH-27/195

ĶaraĶış karakış
Ķ. HH-24/238

ĶaraĶozaĠ ö.i., yer adı; Karakozak
Ķ.+ í HH-19/310

Ķarali karalı; kara renkli
Ķ. HH-12/176

ĶaranlıĶ karanlık
Ķ. HH-4/134

ĶarannıĶ karanlık
Ķ. HH-8/42, HH-24/190, HH-25/234, HH-33/169, HH-33/195

Ķarar karar
Ķ. verebilirsin? HH-19/15
Ķ. verir HH-20/141

Ķarat erı biti
Ķ. HH-41/171, HH-41/175

Ķarā siyah, kara

Ķ. HH-34/102

Ķardaş kardeş
Ķ. HH-10/434, HH-10/435, HH-10/455, HH-10/548, HH-15/62
Ķ. avṙadı HH-29/95
Ķ. kimse HH-10/457
Ķ.+ nın HH-6/141
Ķ.+ ım HH-3/100, HH-7/36, HH-12/143, HH-12/144, HH-14/54, HH-17/47, HH-20/17, HH-21/60, HH-21/110, HH-21/112, HH-21/115, HH-28/143, HH-32/61, HH-33/19, HH-33/20, HH-33/21, HH-33/22, HH-33/23
Ķ.+ ım arṙadı HH-12/98
Ķ.+ ımın HH-5/28, HH-10/499, HH-10/524, HH-12/91, HH-33/81, HH-35/28
Ķ.+ mın HH-28/47
Ķ.+ ımı HH-21/58, HH-21/114
Ķ.+ ıma HH-17/46, HH-21/60
Ķ.+ ın HH-21/58, HH-21/97
Ķ.+ ından HH-3/62
Ķ.+ ı HH-2/666, HH-10/432, HH-10/475, HH-10/477, HH-17/103, HH-20/171, HH-21/82, HH-33/193, HH-39/20
Ķ.+ ı mı HH-33/197
Ķ.+ íya HH-17/103
Ķ.+ ıya HH-21/58
Ķ.+ ının HH-13/25
Ķ.+ ını HH-5/69, HH-10/478
Ķ.+ nı HH-33/196
Ķ.+ ınnan HH-6/135
Ķ.+ ımız HH-2/793
Ķ.+ lar HH-10/428, HH-10/432, HH-10/462, HH-10/496, HH-28/143
Ķ.+ lardı HH-10/427
Ķ.+ larım HH-2/739 , HH-2/874, HH-32/76, HH-37/8
Ķ.+ larımıñ HH-37/67
Ķ.+ ları HH-10/476, HH-10/546, HH-17/62, HH-28/147
Ķ.+ larının HH-10/180
Ķ.+ larını HH-10/470
Ķ.+ larına HH-10/468
Ķ.+ larıyızı HH-12/217

Ķardāş kardeş
Ķ. HH-14/89

Ķardeş kardeş
Ķ. HH-10/548
Ķ.+ im HH-2/190, HH-2/195, HH-2/735
Ķ.+ im oĠlu HH-2/708
Ķ.+ iye HH-21/56
Ķ.+ lerim HH-32/16
Ķ.+ ti HH-10/547

Ķarı karı; eş;ihtiyar
Ķ. HH-41/216
Ķ.+ yı HH-7/162
Ķ.+ sı HH-2/113, HH-6/129, HH-10/512
Ķ.+ lardan HH-27/57

ĶarıncıĶ kuş adı
Ķ. HH-43/220
Ķ. mı? HH-43/221

Ķarış karış, uzunluk birimi
Ķ. HH-22/23

Ķarış - karışmak
Ķ.- tı HH-37/23
Ķ.- mam HH-33/128

ĶarışıĶ karışık
Ķ. HH-3/3, HH-43/214

ĶarışıĶlı karışıklı
Ķ. HH-28/478

ĶarışıĶ karışık
Ķ. HH-2/453, HH-2/454

Ķarıştır - karıştırmak
Ķ.- ısın HH-25/131, HH-25/132
Ķ.- ısın Ķarıştırısın HH-25/131
Ķ.- ır HH-3/151, HH-24/270, HH-24/270
Ķ.- ın HH-28/163
Ķ.- ıĶ HH-35/52
Ķ.- ıcın HH-25/130
Ķ.- mam HH-35/105

ĶarışTıř - karıştırmak
Ķ.- řıĶ HH-17/247

Ķari karı
Ķ. HH-25/148
Ķ.+ ler HH-2/575, HH-2/578

Ķar(ı)n karın; ineğin her bir doğumu
Ķ. HH-14/75, HH-28/436, HH-31/103, HH-43/17, HH-43/17, HH-43/19
Ķ.+ a HH-28/443
Ķ.+ ım HH-31/185
Ķ.+ ımda HH-16/87
Ķ.+ ın HH-12/141, HH-20/225
Ķ.+ ı HH-2/219, HH-5/73, HH-10/695, HH-20/218, HH-27/194, HH-27/194, HH-28/436
Ķ.+ ı ne Ķadar HH-2/219
Ķ.+ ını HH-10/292
Ķ.+ ında HH-20/196 , HH-27/166
Ķ.+ iyda HH-20/225
Ķ.+ ısında HH-27/256
Ķ.+ ısınnan HH-24/157, HH-31/163
Ķ.+ ıları HH-5/73

Ķarn karın
Ķ.+ ım HH-31/185

Ķarnabiyt karnabahar
Ķ. HH-6/189

Ķaro karo, kart oyunundaki bir simge
Ķ. HH-41/300

Ķarput ???
Ķ. HH-36/90

Ķarşı doğru, yakın
Ķ. HH-2/563, HH-16/37
yastına Ķ. HH-33/21
Ķ.+ ndasa HH-3/95

Ķarşıla - karşılamak
Ķ.- sın HH-20/306
Ķ.- rken HH-2/563

Ķařa kara
Ķ. HH-14/159

Ķařdaş kardeş
Ķ. HH-16/80
Ķ.+ ım HH-7/126, HH-12/38

Ķařı ihtiyar kadın
Ķ. HH-24/227

Ķařın karın
Ķ. HH-14/75, HH-14/75
Ķ.+ ım HH-31/212

ĶařışTır - karıştırmak
Ķ.- řıĶ HH-17/248

Ķařpız karpuz
Ķ. HH-24/175

Ķařřın halıda bir nakış ismi
Ķ. HH-2/520

Ķařřiş karışmak
Ķ. HH-35/104

Ķařřişle - karıştırmak
Ķ.- rim HH-35/104

Ķas - kalmak
Ķ.- sın HH-14/71, HH-30/39

Ķasır saray
Ķ.+ ın HH-10/447
Ķ.+ a HH-36/66
Ķ.+ ına HH-36/66

ĶasmaĶ kaymak
Ķ. HH-28/375

Ķassa kasa
Ķ. HH-2/819

ĶassaĶ sacayağı
Ķ. HH-2/593

ĶaSaĶlı saçaklı???
Ķ. HH-4/71

Ķaş kaç
Ķ. HH-2/123, HH-2/498, HH-4/213

Ķaş koş
Ķ. HH-2/506
bíř Ķ. HH-2/510
Ķ.+ ını HH-27/8

Ķaş - kaçmak
Ķ.- dım HH-2/200, HH-2/884, HH-38/171, HH-38/171
Ķ.- tım HH-32/64

Ķ.- Tım HH-23/23
Ķ.- Tı HH-2/199
Ķ.- dıĶ HH-10/143, HH-10/144
Ķ.- tıḫ HH-35/41
Ķ.- tıĶ HH-12/380
Ķ.- TıĶ HH-12/334, HH-12/337, HH-12/380, HH-17/35
Ķ.- tıĶ HH-32/61, HH-40/3
Ķ.- TıĶ HH-14/2, HH-14/5, HH-24/16, HH-33/18, HH-33/76, HH-40/3
Ķ.- tıĶ HH-32/64, HH-40/11
Ķ.- dılar HH-2/874
Ķ.- tılar HH-12/381, HH-15/77
Ķaşa Ķ.- a HH-5/153
Ķ.- a Ķaşa HH-5/153
Ķ.- ardıĶ HH-32/65

Ķaşı - kaşımak
Ķ.- ma HH-4/236

ĶaşıĶ(Ġ) kaşık
Ķ.+ a HH-34/125
Ķ.+ dan HH-16/193

Ķaşířřa- kazımak; kabuğunu sıyırmak
Ķ.- an HH-30/150

ĶaşşıĶ(Ġ) kaşık
Ķ. HH-6/173, HH-31/117
Ķ.+ ın HH-24/306
Ķ.+ dan HH-16/195

Ķat kat
Ķ. HH-41/95

Ķat - katmak
Ķ.- ıyrıĶ HH-5/114
Ķ.- ar HH-27/98
Ķ.- an HH-13/110, HH-13/112
Ķ.- ářıĶ HH-12/317, HH-16/187, HH-16/188, HH-27/29, HH-27/275, HH-30/206, HH-35/49
Ķ.- arsın HH-12/314, HH-13/111, HH-20/364
Ķ.- ıllar HH-27/97
Ķ.- ıĶlar HH-31/33
Ķ.- mışlar HH-13/34

Ķat - katmak
Ķ.- ır HH-28/466, HH-39/12

Ķatar ö.i., yer adı
Ķ. HH-36/29
Ķ.+ da HH-3/76
Ķ.+ dan HH-36/213

Ķatayıf kadayıf
Ķ. HH-28/462, HH-28/465

Ķatıřa kere, defa
bíř Ķaç Ķ. HH-24/171

ĶatışıĶ katışık
Ķ. HH-10/701

Ķatra kere, defa
Ķúç Ķ. HH-23/38

Ķatramíz bidon, kavanoz
Ķ.+ lara HH-8/22

Ķatranlı - katranlamak
Ķ.- cı HH-21/175

Ķatrān katran
Ķ. HH-21/175

Ķatremis kavanoz
Ķ. HH-2/903

Ķatremiz kavanoz
Ķ. HH-2/906
Ķ.+ e HH-2/906, HH-13/112
Ķ.+ lere HH-23/115

Ķatřan katran
Ķ. HH-41/177, HH-41/177, HH-41/178

Ķattalā – kat kat yapmak
Ķ.- řıĶ HH-6/197

ĶaT kat
Ķ. HH-12/83, HH-41/95, HH-41/122
Ķ.+ da HH-2/455

ĶaTlı katlı
Ķ. HH-2/418, HH-2/418

Ķaval kaval
Ķ. HH-27/68

Ķ.+ ı bilin HH-27/68

Ķavga kavga
Ķ. HH-2/64

Ķavġa kavga
Ķ. HH-3/17

Ķavır - kavurmak
Ķ.- ıllar HH-2/400
Ķ.- ma HH-2/202, HH-2/662

Ķavi̊r - kavurmak
Ķ.- ıyıĶ HH-37/88

Ķavur - kavurmak
Ķ.- maĶ HH-2/400

Ķavurma kavurma
Ķ. HH-30/141, HH-37/85

Ķavuř - kavurmak
Ķ.- řuĶ HH-31/36

Ķavuş - kavuşmak
Ķ.- durcu HH-2/793

Ķavi̊ġa kavga
Ķ.+ dan HH-10/60

Ķavi̊ř - kavurmak
Ķ.- řıĶ HH-13/101

Ķavi̊rma kavurma
Ķ. ĶavîřřıĶ HH-34/50

Ķavîř - kavurmak
Ķ.- řıĶ HH-10/276
Ķavîrma Ķ.- řıĶ HH-34/50
Ķ.- îĶ HH-10/280

Ķavun kavun
Ķ. HH-24/175

Ķavur - kavurmak
Ķ.- ullar HH-15/7
Ķ.- un HH-24/278

Ķavurġa patlamış mısır
Ķ. HH-24/268

Ķavval kaval
Ķ. HH-34/17

Ķaya kaya
Ķ.+ lar HH-4/186, HH-28/108, HH-33/116, HH-34/28

Ķaybet - kaybetmek
Ķ.- tim HH-2/196
Ķ.- ti HH-2/190

Ķayb‿et - kaybetmek
Ķ.- tiler HH-32/45

Ķaydín haydi
Ķ.- HH-25/280

Ķaygı kaygı
Ķ. HH-2/811, HH-2/811
Ķ.+ sını götürücin̊ HH-12/392
Ķ.+ lardān HH-11/26

Ķayın kayın
Ķ. HH-6/141
Ķ.+ ım HH-12/254
Ķ.+ ım ařvadı HH-10/256
Ķ.+ ımın HH-12/149
Ķ.+ ıma HH-10/112
Ķ.+ larıma HH-10/111

Ķayınbaba kayınbaba
Ķ.+ mın HH-33/142

Ķayınbabagíl kayınbabagil
Ķ.+ de HH-37/50
Ķ.+ in HH-37/39

Ķayınbuba kayınbaba
Ķ. HH-10/217

Ķayış (I) kayık
Ķ. HH-17/4

Ķayış (II) kayış; bağlamak, tutmak veya sıkmak amacıyla kullanılan, dar ve uzun kösele
Ķ. HH-27/26
Ķ.+ ı HH-27/25

Ḳayıt kayıt
Ḳ. ediḳ HH-3/89

Ḳayíb kayıp
Ḳ. HH-3/100
Ḳ. oldu HH-3/99
Ḳ. oldular HH-3/100

ḲaymaĠ kaymak
Ḳ.+ ı HH-13/67, HH-21/127, HH-25/122
Ḳ.+ ını HH-16/207
Ḳ.+ ın HH-28/466

Ḳaymaḫ kaymak
Ḳ. HH-32/27
Ḳ.+ tan HH-12/298, HH-12/301

Ḳaymaḳ kaymak
Ḳ.+ tan HH-19/131

ḲaymaḴ kaymak
Ḳ. HH-4/250, HH-8/5, HH-10/322, HH-12/295, HH-12/296, HH-13/67, HH-16/17, HH-16/44, HH-17/40, HH-17/221, HH-17/243, HH-21/127, HH-21/130, HH-21/131, HH-21/136, HH-23/7, HH-23/84, HH-25/82, HH-28/452, HH-28/460, HH-32/23, HH-32/24, HH-32/29, HH-37/16
Ḳ. ederdiḳ HH-25/14, HH-25/15, HH-25/76
Ḳ. edērdim HH-8/4
Ḳ. edēřiḳ HH-8/12
Ḳ. ėdēřiḳ HH-8/9
Ḳ.+ ından HH-16/226
Ḳ.+ ta HH-17/219
Ḳ.+ Tan HH-12/302
Ḳ.+ ları HH-23/97

ḲaymaḴçı kaymakçı
Ḳ.+ dıḴ HH-17/41

ḲaymaḴ kaymak
Ḳ. HH-12/79, HH-43/87, HH-43/90

Ḳaymāḳ kaymak
Ḳ. HH-19/130

ḲaymāḴ kaymak
Ḳ. HH-12/300

Ḳayn kayın
Ḳ.+ ım HH-2/113, HH-28/261
Ḳ.+ ım HH-23/24
Ḳ.+ ımın HH-31/134

Ḳaynad - kaynatmak
Ḳ.- ın HH-26/73, HH-28/258
Ḳ.- ırsın HH-2/448, HH-20/98
Ḳ.- ır HH-31/202
Ḳ.- ıřřıḴ HH-6/172, HH-16/197, HH-16/208, HH-16/208
Ḳ.- ıřıḴ HH-26/71, HH-28/9
Ḳ.- ırıḴ HH-34/77
Ḳ.- ıřīḴ HH-26/4
Ḳ.- ıllar HH-2/332, HH-20/395, HH-33/176
Ḳ.- ıḴ HH-10/401
Ḳ.- dılar HH-2/487
Ḳ.- ırıḳtı HH-23/84
Ḳ.- maḴ HH-2/447

Ḳayna(ı) - kaynamak
Ḳ.- yar HH-2/819
Ḳ.- yıḴ HH-2/277
Ḳ.- yıḴ HH-6/151
Ḳ.- r HH-2/472, HH-2/473, HH-2/827, HH-2/828, HH-4/261, HH-13/79, HH-13/100, HH-20/215, HH-25/118, HH-26/73, HH-28/461, HH-30/85
Ḳaynar Ḳ.- r HH-10/291
Ḳ.- r Ḳaynar HH-10/291
Ḳ.- Tıylar HH-37/111
Ḳ.- ycı HH-2/488
Ḳ.- mȧyıḴ HH-24/150
Ḳ.- mādısa HH-24/150

ḲaynaḴÇı kaynakçı
Ḳ. HH-33/17

Ḳaynana kaynana
Ḳ. HH-2/669, HH-2/669, HH-4/169, HH-6/75, HH-10/217, HH-10/217
Ḳ.+ m HH-2/471, HH-6/29, HH-10/267, HH-10/319, HH-10/331, HH-10/353, HH-10/671, HH-12/211, HH-12/213, HH-16/83, HH-16/193, HH-23/38, HH-24/89, HH-28/14, HH-28/374, HH-

31/25, HH-31/109, HH-31/128, HH-31/135, HH-31/164, HH-31/169
Ķ.+ mın HH-2/111, HH-7/170, HH-30/23, HH-31/116, HH-31/199
Ķ.+ mlan HH-24/86
Ķ.+ n HH-20/308, HH-24/232
Ķ.+ na HH-31/128
Ķ.+ sına HH-10/266
Ķ.+ sı HH-31/199
Ķ.+ larmız HH-31/25

Ķaynanā kaynana
Ķ.+ m HH-17/100

Ķaynat - kaynatmak
Ķ.- ma HH-20/223
Ķ.- māsız HH-37/116

ĶaynaT - kaynatmak
Ķ.- ıřıĶ HH-23/111, HH-23/114
Ķ.- Tı HH-28/14, HH-28/15
Ķ.- dıĶ HH-2/487
Ķ.- çıĶ HH-23/86
Ķ.- mazzıĶ HH-17/243

Ķaynavrad elti
Ķ.+ ları HH-2/191

Ķaynā - kaynamak
Ķ.- sın HH-4/169

Ķaynād - kaynatmak
Ķ.- ıřıĶ HH-26/5

Ķaynān - kaynamak
Ķ.- ıĶ HH-16/198
Ķ.- īr HH-24/220

Ķaynna kaynana
Ķ.+ mı HH-13/20

Ķaz kaz
Ķ. HH-14/117, HH-14/117, HH-14/123, HH-29/86, HH-43/218

Ķaza kaza
Ķ. HH-10/327

Ķubur Ķazaḫ ö.i., yer adı
Ķ. Ķ.+ den HH-25/61
Ķ. HH-25/62

Ķazan kazan
Ķ. HH-2/487, HH-2/567, HH-2/819, HH-16/177, HH-24/165, HH-30/207
Ķ.+ ı HH-25/136
Ķ.+ a HH-2/826, HH-10/123, HH-24/168
Ķ.+ da HH-4/169, HH-26/4
Ķ.+ ta HH-17/248
Ķ.- nan HH-14/156
don Ķ.+ ı HH-2/487
Ķ.+ nar HH-2/486
Ķ.+ narı HH-2/486
Ķ.+ nara HH-10/290
Ķ.+ narda HH-2/472, HH-37/74

Ķazan -kazanmak
Ķ.- ır HH-15/144
Ķ.- dı HH-4/159
Ķ.- dıĶ HH-21/4

Ķazān kazan
Ķ. HH-20/322

Ķazez cam, şişe ???
Ķ. HH-2/906

Ķazġış kazgıç, ucu sivriltilmiş sopa
Ķ.+ Tan HH-2/516

Ķazma kazma
Ķ. HH-2/168

Ķazzan kazan
Ķ. HH-2/858

Ķazzez şişe
Ķ. HH-2/661

Ķaç kaç
bíř Ķ. HH-19/16

Ķāç - kaçmak
Ķ.- ıĶ HH-7/22
Ķ.- ıĶsın HH-28/491, HH-28/516

Ķādı kadı, nikah memuru
Ķ. HH-15/155

Ķādın kadın

Ķ.+ lar HH-5/37
Ķ.+ nar HH-5/61
Ķ.+ nara HH-5/130

Ķāfır kafir
Ķ. HH-35/16

Ķāḫ - kalkmak
Ķ.- ın HH-13/19

Ķāl - kalmak
Ķ.- ın HH-2/653, HH-5/130, HH-12/231
Ķ.- ır HH-16/131, HH-23/112, HH-23/116, HH-24/249, HH-31/41
Ķ.- ırsíyız HH-12/142
Ķ.- dılar HH-21/10
Ķ.- ıcı HH-21/162
ḥasta Ķ.- ırdım HH-16/92
Ķ.- ırmış HH-10/369

Ķāla ö.i., yer adı; Kale
Ķ.+ nın HH-27/56

Ķālıb kalıp
Ķ. HH-2/850

Ķālıc orak
Ķ. HH-25/141

Ķālın kalın
Ķ. HH-4/127

Ķālıç orak
Ķ. HH-28/130

Ķāln gelin olacak kıza erkek tarafından verilen para veya armağan, ağırlık
Ķ.+ ın HH-2/654

Ķāmış kamış
Ķ. HH-2/516, HH-28/103

Ķāp - kapmak
Ķ.- ıḫsın HH-28/491, HH-28/491
Ķ.- ıĶsın HH-28/516

Ķāra (I) kara
Ķ. HH-4/176, HH-4/176, HH-25/164, HH-25/164
Ķ.+ sı HH-24/201

Ķāra (II) nereye
Ķ. HH-13/18

Ķārı ihtiyar kadın, karı; kadın için eş, hanım
Ķ. HH-7/163, HH-12/114, HH-12/116, HH-12/119, HH-12/120, HH-12/186, HH-12/189, HH-16/195
Ķ. Ķoca HH-30/20
Ķ.+ m HH-21/221
Ķ.+ sına HH-12/122
Ķ.+ lardan HH-27/57
Ķ.+ yım HH-12/120

Ķārıştır - karıştırmak
Ķ.- ısın HH-25/131
Ķārıştırısın Ķ.- ısın HH-25/137
Ķ.- ısın Ķārıştırısın HH-25/137
Ķ.- dıĶ HH-21/130

Ķāri ihtiyar kadın, karı; kadın için eş, hanım
Ķ. HH-6/135, HH-12/188, HH-31/115, HH-31/119

Ķāřı ihtiyar kadın, karı; kadın için eş, hanım
Ķ. HH-24/66
Ķ.+ n HH-12/115

Ķāřış karış, uzunluk birimi
Ķ. HH-27/63

Ķāří ihtiyar kadın, karı; kadın için eş, hanım
Ķ.+ lar HH-24/111, HH-24/111
Ķ.+ lara HH-24/110

Ķāsil temizlemek, yıkamak
Ķ. etmiye HH-12/147

Ķāş - kaçmak
Ķ.- tıḫ HH-39/9

ĶāşıĶ kaşık
Ķ.+ Ta HH-2/913

Ķātı katı
Ķ. HH-25/133, HH-27/180

Ķāve kahve
Ķ. HH-6/51

Ķāyíş kayış, kemer
Ķ. HH-10/206, HH-10/207

Ķāz kaz
Ķ. HH-43/217

Ķȧddır - kaldırmak
Ķ.- ın HH-24/138

Ķȧrşıĸ karışık
Ķ. HH-2/770

Ķá işte
Ķ. HH-2/213, HH-24/256

Ķádar kadar
deĶĶa Ķ. HH-6/152

Ķádder kadar
gideller ne Ķ. HH-2/490

Ķáder kadar
gelin ya ne Ķ. HH-2/458

Ķádın kadın
Ķ.+ nar HH-10/39

Ķádín kadın
Ķ.+ a HH-10/173

Ķádim kadim, eski
Ķ. HH-2/932

Ķáfa kafa, baş
Ķ.+ sına HH-20/111

Ķáḥv̇altı kahvaltı
Ķ. HH-10/301

Ķáḫír kahır
Ķ.+ dan HH-2/189

Ķáḫířřan - üzülmek, kederlenmek
Ķ.- iķ HH-4/173

Ķáḫířřen - üzülmek, kederlenmek
Ķ.- irseK HH-12/235
Ķ.- dikse HH-12/230
Ķ.- iķseK HH-12/236
Ķ.- iķseķ HH-12/239

Ķáḫr‿ol - kahrolmak
Ķ.- uyāřıĶ HH-2/672

Ķáḫvaltı kahvaltı
Ķ. HH-10/289

Ķáḫve kahve
Ķ. HH-2/433, HH-41/13
Ķ.+ ye HH-28/58
Ķ.+ den HH-41/16

Ķáḫv̇a kahve
Ķ. HH-16/186, HH-20/137, HH-20/187, HH-28/323
Ķ. kimni HH-20/132
Ķ.+ da HH-21/55

Ķáḫv̇altı kahvaltı
Ķ.+ ya HH-10/300

Ķáḫv̇altí kahvaltı
Ķ. HH-10/663

Ķáḫv̇álti kahvaltı
Ķ.+ den HH-20/37

Ķáḫv̇e kahve
Ķ. HH-28/52
Ķ. kimi HH-35/78

Ķáḫv̇ı kahve
Ķ.+ yi HH-20/134

Ķá ʿkilbiyt kurabiye
Ķ. HH-37/99

Ķál - kalmak
Ķ.- madı HH-10/345

Ķálb kalp
Ķ.+ lerinde HH-2/298
Ķ.+ i HH-33/168, HH-38/44

ĶárannıĶ karanlık
Ķ. HH-24/191

Ķárdaş kardeş
Ķ. HH-10/428, HH-17/219
Ķ.+ ım HH-21/18

Ķ.+ lar HH-10/474
Ķ.+ larım HH-10/473

Ķárdeş kardeş
Ķ.+ im HH-21/56

Ķáreʿa okuma
Ķ.+ mız HH-36/121

Ķárın karın
Ķ.+ ı HH-14/147

Ķári ihtiyar kadın
Ķ.+ ler HH-2/561

Ķásá kasa
Ķ.+ lara HH-28/21

Ķásır köşk, saray
Ķ.+ a HH-10/446

Ķát - katmak
Ķ.- talar HH-2/627

Ķátme fazlayısyla, çok
Ķ. HH-2/672

Ķáyb‿ed - kaybetmek
Ķ.- ici HH-2/744

Ķáyib kayıp
Ķ. oldular HH-2/744

Ķáyib‿ol - kaybolmak
Ķ.- du HH-2/703

ĶázeS bardak
Ķ. HH-2/411, HH-2/411

Ķāre kare
Ķ. kimi HH-28/304

Ķārí ihtiyar kadın
Ķ. Ķoca HH-33/226
Ķ. HH-30/133

Ķēvíř - bırakmak, terketmek
Ķ.- cin HH-14/61

Ķēvírt - bırakmak, terketmek
Ķ.- Tım HH-14/54

Ķıble doğu
Ķ. HH-15/61
Ķ.+ ye HH-27/262

Ķıç ayak
Ķ. HH-8/65, HH-8/66, HH-10/697, HH-12/107, HH-27/10, HH-28/266, HH-29/116
Ķ.+ a HH-10/699
Ķ.+ ım HH-28/267
Ķ.+ ımı HH-28/289
Ķ.+ ımdan HH-25/193
Ķ.+ ı HH-26/68, HH-27/10, HH-28/264
cücük Ķ.+ ı HH-10/667
Ķ.+ ıyı HH-25/105
Ķ.+ ına HH-8/65
Ķ.+ ımızda HH-2/818
Ķ.+ ınnan HH-14/86
Ķ.+ ısına HH-28/465
Ķ.+ ları HH-2/118, HH-27/231
Ķ.+ ları HH-10/685
Ķ.+ ları HH-10/685
Ķ.+ larnı HH-21/175
Ķ.+ larsını HH-2/279
Ķ.+ larıyı HH-25/104
Ķ.+ larısına HH-2/119
Ķ.+ larınnān HH-20/133
Ķ.+ larınnan HH-41/108
Ķ.+ larımı HH-28/289
Ķ.+ larısını HH-23/172

Ķıddır - kızdırmak, ısıtmak
Ķ.- ırsın HH-25/136

Ķıdret güç, kudret
Ķ.+ innen HH-2/570, HH-2/571, HH-2/572

Ķıj ayak
Ķ. HH-28/267, HH-28/268

Ķıl kıl
Ķ. HH-27/274
Ķ.+ dan HH-27/279
Ķ.+ ınnan HH-27/274

Ķıl - kılmak
namaz Ķ.- íyi HH-19/22

namaz Ķ.- ār HH-17/189
da Ķ.- īr HH-26/65
Ķ.- lıĶ HH-14/96, HH-17/184
namas Ķ.- ıllar HH-2/841
namazı Ķ.- ıllar HH-17/7
namaz Ķ.- dım HH-28/474
namazı Ķ.- dım HH-28/477
sabaḥ namazını Ķ.- ıcım HH-28/476
Ķ.- íyırdım HH-33/184

Ķılıc ekin biçme aleti; tırpan
Ķ.+ a HH-27/23

Ķılınç şiş; ayinşerde vücuda batırılan alet
Ķ. HH-2/389

Ķılış kılıç
Ķ.+ tan HH-36/190

ĶımıldāT - kımıldatmak, oynatmak
Ķ.- ır HH-24/147

Ķına kına
Ķ. HH-4/59, HH-4/60, HH-4/62, HH-8/73, HH-24/92, HH-24/93, HH-24/96, HH-24/102, HH-24/107, HH-31/96
Ķ. yaĶallar HH-9/30
Ķ. yaĶardı HH-24/96

Ķınala - kınalamak
Ķ.- llar HH-25/104, HH-25/105
Ķ.- llar mı HH-25/105
Ķ.- maya HH-4/103

Ķınalla - kınalamak
Ķ.- r HH-4/109
Ķ.- lar HH-25/104

Ķınā kına
Ķ. HH-24/105, HH-28/79, HH-28/81
Ķ.+ nın HH-24/106

Ķınā - kınalamak
Ķ.- dılar HH-28/82

Ķınāla - kınalamak
Ķ.- llar HH-28/79

Ķınālı kınalı
Ķ. HH-24/97

ĶıpĶırmızı kıpkırmızı
Ķ. HH-37/105

Ķır - kırmak
Ķ.- ır HH-2/412, HH-2/661
Ķ.- ar HH-16/195
Ķ.- ıllar HH-10/367, HH-20/191, HH-28/60, HH-36/87
Ķ.- allar HH-33/144
Ķ.- dım HH-4/28, HH-4/43 , HH-4/184, HH-14/16, HH-21/216, HH-23/139, HH-28/96
Ķ.- dı HH-33/19, HH-33/24, HH-33/44
Ķ.- ıĶlar HH-36/165, HH-36/165
Ķ.- cı HH-2/411
Ķ.- ma HH-16/102, HH-33/145

ĶıraĠ(ğ/Ķ) yakın; yan taraf
Ķ.+ ıma HH-35/38, HH-35/39
Ķ.+ ımda HH-10/347, HH-10/408, HH-28/82, HH-28/295
Ķ.+ ımdaki HH-10/452
Ķ.+ ımdan HH-33/249
Ķ.+ ı HH-2/528
Ķ.+ ına HH-10/705, HH-10/707, HH-14/40, HH-20/338, HH-28/375
Ķ.+ ında HH-2/159, HH-10/280, HH-10/423, HH-10/424, HH-10/425, HH-10/707, HH-15/94, HH-15/96, HH-17/164, HH-17/260, HH-24/27, HH-28/169, HH-33/66, HH-43/73
Ķ.+ ında kimse HH-10/448
Ķ.+ ıdan HH-5/150
Ķ.+ sında HH-2/630
Ķ.+ sındaki HH-35/75
Ķ.+ ınnan HH-10/706
Ķ.+ ımız HH-16/36
Ķ.+ ımıza HH-16/97, HH-35/41
Ķ.+ ımızda HH-10/52, HH-16/223, HH-33/12
Ķ.+ ları HH-2/761
Ķ.+ larına HH-2/885

Ķırann - karmak, karıştırmak ???
Ķ.- ıĶ HH-16/216

Ķırā taraf, yan
Ķ.+ sında HH-2/377
Ķ.+ na HH-14/5

ḲırāĠ yakın; yan taraf
Ḳ.+ ında HH-29/93

ḲıráḲ yakın; yan taraf
Ḳ.+ Tan HH-2/538

Ḳırḫ kırk
Ḳ. HH-2/938

ḲırH kırk
Ḳ. HH-7/8

Ḳırıḳ kırık
Ḳ. HH-23/28

ḲırıḲ kırık
Ḳ. HH-2/217, HH-23/25, HH-33/32
Ḳ. mırıḲ HH-10/327
Ḳ. noḫuT HH-34/65
Ḳ.+ sa HH-30/177

Ḳırıl - kırılmak
Ḳ.- mıyır HH-13/113

Ḳırın - kırılmak
Ḳ.- dı HH-14/144, HH-24/212, HH-28/143, HH-38/126
Ḳ.- dıḫTan sōna HH-36/132
Ḳ.- ır HH-31/175
Ḳ.- maz HH-3/158

ḲırḳayaḲ kırkayak
Ḳ. HH-24/194

ḲırḲ kırk
Ḳ. HH-2/895, HH-2/897, HH-8/7, HH-10/392, HH-15/2, HH-15/108, HH-17/36, HH-20/232, HH-27/161, HH-27/162, HH-28/493, HH-31/4, HH-33/74, HH-35/14, HH-38/207
Ḳ. ařtıḲ HH-10/536

ḲırḲ altı kırk altı
Ḳ. HH-38/82, HH-41/294

ḲırḲ bíř kırk bir
Ḳ. HH-10/536, HH-38/107

ḲırḲ bin kırk bin
Ḳ. HH-15/49

ḲırḲ biř kırk bir
Ḳ. HH-41/294

ḲırḲ bĭn kırk bin
Ḳ. HH-33/101

ḲırḲ doḲuz kırk dokuz
Ḳ. HH-13/2

ḲırḲ iki kırk iki
Ḳ. HH-10/536, HH-30/31, HH-38/107

ḲırḲ uÇ kırk üç
Ḳ. HH-38/106

ḲırḲ yeddi kırk yedi
Ḳ. HH-2/174, HH-38/82

ḲırḲ - koyun kırkmak
Ḳ.- āřıḲ HH-28/380
Ḳ.- ınçıt HH-28/380

ḲırḲayaḲ(Ġ) kırkayak
Ḳ. HH-24/194
Ḳ.+ ı HH-24/196

ḲırḲın koyun kırkma işi
Ḳ. HH-29/28

ḲırḲ kırk
Ḳ. HH-2/892, HH-2/894, HH-10/358, HH-16/33

ḲırḲ bin kırk bin
Ḳ.+ e HH-38/30

ḲırḲlıḫ koyun kırkmak için kullanılan makas
Ḳ.+ dan HH-29/24

ḲırmıSı kırmızı
Ḳ.+ nnan HH-28/180

Ḳırmıt kiremit
Ḳ. HH-27/142, HH-27/143
Ḳ.+ ı bilin HH-27/143
Ḳ.+ Tan HH-27/143

Ḳırmızı kırmızı

Ķ. HH-2/843, HH-3/30, HH-3/149, HH-5/67, HH-5/68, HH-5/71, HH-13/86, HH-13/92, HH-13/111, HH-23/120, HH-24/278, HH-27/177, HH-27/233, HH-28/175, HH-28/176, HH-28/177, HH-28/178, HH-28/204, HH-31/203, HH-34/102, HH-41/121, HH-43/226

Ķırmızıbi̊ber kırmızıbiber
Ķ. HH-10/294

Ķırmızılaş - kırmızılaşmak, kızarmak
Ķ.- maz HH-2/229

Ķırmızī kırmızı
Ķ. HH-2/820

Ķırmızí kırmızı
Ķ.+ ya HH-29/36

Ķırnaş - kıpırdamak
Ķ.- amam HH-33/171

ĶırnıĶ kırık
Ķ. HH-16/100

Ķırp - kırpmak
Ķ.- ıcılar HH-2/465, HH-2/465

Ķırşí hayvanın karnı, işkembe
Ķ.+ yi HH-27/187

Ķır - kırmak
Ķ.- řın HH-28/190
Ķ.- řıĶ HH-17/206
Ķ.- ıllar HH-2/661
Ķ.- dım HH-10/249
Ķ.- dím HH-28/106

ĶıřaĠ yakın; yan taraf
Ķ.+ na HH-17/207
Ķ.+ ında HH-17/193
Ķ.+ ımızda HH-10/52

Ķırın - kırılmak
Ķ.- îb HH-4/22

Ķırķ bėş kırk beş
Ķ. HH-2/743

ĶırĶ kırk
Ķ. HH-14/57, HH-17/13, HH-17/86

ĶırĶ beş kırk beş
Ķ. HH-33/43

ĶırĶ - kırkmak
Ķ.- ıĶlar HH-17/65
Ķ.- Ķīmız zaman HH-29/27
Ķ.- arımdı HH-29/25

ĶırĶ úÇ kırk üç
Ķ. tene HH-17/76

ĶırĶ dórT kırk dört
Ķ. HH-12/11

ĶırĶlıḫ koyunların kırkıldığı vakit
Ķ. HH-29/23

Ķırřad - döndürmek; etrafını çevirmek
Ķ.- ırsın HH-2/521

Ķırřan - dolanmak; dolaşmak
Ķ.- dıĶ HH-20/3

Ķırřann - dönmek
Ķ.- ıĶ HH-27/90

Ķıs kız, kız evlat
Ķ. HH-2/287, HH-2/290, HH-2/343, HH-2/651, HH-2/775, HH-2/776, HH-35/7, HH-35/9, HH-38/62

Ķısa kısa
Ķ. HH-27/22, HH-27/23, HH-43/251

Ķısım kısım, bölüm
Ķ. HH-28/370
Ķ.+ ı HH-28/142

Ķısím kısım
Ķ. HH-19/25, HH-19/191, HH-19/362, HH-19/415
Ķ.+ í HH-15/5, HH-19/114, HH-19/115
Ķ.+ i HH-19/24, HH-19/179, HH-19/362

ĶısĶa arpacık soğanı
Ķ. HH-28/234

ḲısḲan - kıskanmak
Ḳ.- ır HH-2/305

Ḳısmet kısmet
Ḳ. HH-35/8, HH-35/26
Ḳ. ola HH-8/91
Ḳ. oldu HH-35/32, HH-37/36
Ḳ. olursa HH-17/91
Ḳ.+ i HH-21/39

ḲıS kız, kız evlat
Ḳ.+ Ḳı HH-12/124
Ḳ.+ ḳan HH-10/223
Ḳ.+ Ḳan HH-10/224

ḲıS - kızmak, ısınmak
Ḳ.- sın HH-28/302

Ḳış kış mevsimi
Ḳ. HH-2/494, HH-10/289, HH-10/300, HH-10/384, HH-10/389, HH-20/245, HH-24/235, HH-31/4, HH-37/19, HH-38/142, HH-43/115
Ḳara Ḳ. HH-2/559
Ḳ. üçün HH-10/662
Ḳ.+ a HH-2/447, HH-4/266, HH-10/662, HH-28/241, HH-28/247
Ḳara Ḳ.+ a HH-6/149
Ḳ.+ ta HH-10/663, HH-13/87, HH-14/110, HH-16/17, HH-31/3, HH-43/115
Ḳ.+ da HH-41/292, HH-43/183
Ḳ.+ ımıza HH-10/301

Ḳışın kış mevsimi
Ḳ. HH-2/601, HH-10/287, HH-10/389, HH-13/87, HH-15/3, HH-16/32, HH-16/42, HH-17/21, HH-24/102, HH-28/202, HH-28/248, HH-28/256, HH-28/257, HH-31/35, HH-31/210, HH-41/19, HH-41/105, HH-41/133

Ḳışīn kış mevsimi
Ḳ. HH-2/560

Ḳışíyır nasreddin hoca
Ḳ. HH-4/110, HH-4/111, HH-4/112, HH-4/112, HH-4/116, HH-4/119

Ḳıtlā batmak, bitmek
Ḳ.- mıya HH-24/225

Ḳıy - nişan, nikah kıymak; acımamak
niḳāḥ Ḳ.- an HH-28/503
imám niḳāḥ Ḳ.- āñıḲ HH-28/485
niḳāḥ Ḳ.- allar HH-20/144
Ḳ.- allār HH-20/153
niḳāḥı Ḳ.- ıḲlar HH-23/53
niḳāḥ Ḳ.- cı HH-15/154
niḳāḥí Ḳ.- dıḲtan sona HH-37/40
Ḳ.- maz HH-34/122
Ḳ.- mādıḲ HH-11/19

Ḳıyamad kıyamet
Ḳ. mı HH-2/507

ḲıyamáT kıyamet
Ḳ. HH-31/86

Ḳıyıl - kıyılmak
Ḳ.- ır HH-10/513

Ḳıy(ı) kıyı, kenar, yan
Ḳ.+ mda HH-30/160
Ḳ.+ na HH-12/364, HH-25/56, HH-25/87, HH-34/131
Ḳ.+ nda HH-6/221, HH-21/100, HH-25/262, HH-36/85, HH-37/63, HH-43/73
Ḳ.+ ndalar HH-8/2
Ḳ.+ sınnan HH-35/30
Ḳ.+ mız HH-34/11
Ḳ.+ mızdalar HH-25/252
Ḳ.+ larında HH-30/200

Ḳıymat kıymet
Ḳ.+ ı HH-36/78, HH-36/114
Ḳ.+ í HH-36/78, HH-36/82
Ḳ.+ larını HH-33/39

Ḳıymatlı kıymetli
en Ḳ. HH-7/135

Ḳıymā kıyılmış et, kıyma
Ḳ.+ dı HH-37/85

Ḳıymá kıyılmış et, kıyma
Ḳ. et HH-37/86

Ḳıymetlí kıymetli
Ḳ. HH-17/83

Ḳıyyıḳ çuvaldız, yorgan iğnesi
Ḳ. HH-16/25

Ḳıyyīḳ çuvaldız, yorgan iğnesi
Ḳ. HH-19/269

Ḳıyyíḫ çuvaldız, yorgan iğnesi
Ḳ.+ Tan HH-19/270

Ḳız kız, kız evlat
Ḳ. HH-2/207, HH-2/502, HH-2/502, HH-2/541, HH-3/83, HH-4/21, HH-4/183, HH-4/198, HH-5/16, HH-5/27, HH-5/28, HH-5/174, HH-5/188, HH-6/144, HH-9/6, HH-10/55, HH-10/228, HH-10/248, HH-10/449, HH-10/450, HH-10/451, HH-10/452, HH-10/453, HH-10/458, HH-10/479, HH-10/494, HH-10/496, HH-10/500, HH-10/500, HH-10/509, HH-10/510, HH-10/511, HH-10/547, HH-10/549, HH-10/563, HH-10/594, HH-12/14, HH-12/47, HH-12/50, HH-12/54, HH-12/67, HH-12/113, HH-12/155, HH-12/231, HH-12/236, HH-12/237, HH-12/359, HH-13/9, HH-13/19, HH-13/53, HH-14/22, HH-14/24, HH-15/30, HH-15/31, HH-15/34, HH-16/62, HH-17/92, HH-17/180, HH-19/328, HH-19/336, HH-19/345, HH-20/141, HH-20/290, HH-20/290, HH-20/349, HH-20/391, HH-21/41, HH-21/141, HH-21/193, HH-21/195, HH-21/200, HH-21/215, HH-21/218, HH-23/32, HH-23/39, HH-24/60, HH-24/61, HH-24/62, HH-25/170, HH-25/173, HH-25/174, HH-25/176, HH-25/178, HH-26/81, HH-27/132, HH-28/69, HH-28/94, HH-28/105, HH-30/60, HH-31/80, HH-31/108, HH-31/155, HH-31/165, HH-31/166, HH-31/168 , HH-31/177, HH-31/178, HH-31/180, HH-33/134, HH-33/137, HH-33/148, HH-34/15, HH-34/110, HH-35/9, HH-35/10, HH-36/66, HH-41/299, HH-41/300, HH-41/303, HH-41/308, HH-43/24, HH-43/24
Ḳ. ḳardaşına HH-29/96
Ḳ. bacı HH-26/83
Ḳ. mı HH-10/568
Ḳ. ne HH-10/565
Ḳ. oĠlan HH-12/228
Ḳ.+ ın HH-2/342, HH-8/54, HH-10/129, HH-10/446, HH-10/450, HH-10/490, HH-10/557, HH-20/143, HH-20/159, HH-21/147, HH-30/133, HH-31/91
Ḳ.+ a HH-2/311, HH-4/19, HH-5/187, HH-10/567, HH-10/593, HH-14/8, HH-19/415, HH-21/199, HH-23/146, HH-25/170, HH-28/98, HH-31/79, HH-37/4
Ḳ.+ Ḳa HH-12/293
Ḳ.+ dan HH-4/190
Ḳ.+ dan keri HH-10/510
Ḳ.+ dan önce HH-2/97
Ḳ.+ dan sōra HH-10/500
Ḳ.+ ım HH-2/307, HH-5/58, HH-6/15, HH-6/59, HH-7/118, HH-7/121, HH-8/58, HH-10/527, HH-10/528, HH-12/46, HH-12/50, HH-12/55, HH-12/335, HH-12/347, HH-12/393, HH-12/394, HH-13/88, HH-23/23, HH-23/24, HH-23/43, HH-24/312, HH-25/290, HH-25/293, HH-25/293, HH-28/117, HH-30/107, HH-31/2, HH-31/7, HH-31/11, HH-31/12, HH-31/15, HH-31/34, HH-31/94, HH-31/133, HH-31/219, HH-31/249, HH-35/19, HH-35/19, HH-35/43, HH-35/44
Ḳ.+ īm HH-2/587
Ḳ.+ ımın HH-2/455, HH-33/230, HH-35/98
Ḳ.+ mın HH-28/477
Ḳ.+ ımı HH-19/340, HH-28/436, HH-28/496
Ḳ.+ mı HH-31/153
Ḳ.+ ı̨mı HH-31/182
Ḳ.+ ma HH-19/338
Ḳ.+ ımnan HH-7/33, HH-10/528
Ḳ.+ ın HH-24/106, HH-24/107
Ḳ.+ ını HH-10/502
Ḳ.+ ı̨nı HH-13/26
Ḳ.+ na HH-7/121
Ḳ.+ ı HH-2/111, HH-2/193, HH-2/194, HH-2/206, HH-2/460, HH-2/501, HH-2/792, HH-2/799, HH-6/142, HH-7/31, HH-7/122, HH-7/128, HH-7/129, HH-7/152, HH-10/223, HH-10/224, HH-10/227, HH-10/471, HH-10/474, HH-10/475, HH-10/479, HH-10/501, HH-10/508, HH-10/531, HH-11/14, HH-11/64, HH-12/47, HH-12/149, HH-

12/232, HH-12/253, HH-12/335, HH-13/25, HH-19/343, HH-20/21, HH-20/130, HH-21/144, HH-21/148, HH-24/29, HH-28/39, HH-28/47, HH-28/56, HH-28/62, HH-28/64, HH-28/263, HH-28/291, HH-28/477, HH-30/3, HH-30/53, HH-31/99, HH-33/84, HH-36/178, HH-36/188 HH-19/344, HH-41/381
ammi Ķ.+ ı HH-20/22
ammım Ķ.+ ı Ķocası HH-2/753
Ķ.+ ı ney HH-13/25
Ķ.+ sı HH-2/686
Ķ.+ sının HH-2/686
Ķ.+ ısının HH-2/193
Ķ.+ ını HH-10/501, HH-20/21, HH-37/4, HH-41/379
Ķ.+ nı HH-12/154
Ķ.+ ıyí HH-6/144
Ķ.+ ıgil HH-10/506
Ķ.+ na HH-17/83
Ķ.+ mız HH-17/181, HH-17/182
Ķ.+ ımızı HH-10/167
Ķ.+ íyzi HH-17/91
Ķ.+ lar HH-2/478, HH-2/478, HH-2/635, HH-2/635, HH-2/637, HH-2/638, HH-2/639, HH-2/649, HH-10/546, HH-10/550, HH-10/611, HH-12/54, HH-12/278, HH-13/52, HH-16/122, HH-24/52, HH-24/54, HH-24/58, HH-25/201, HH-26/83, HH-28/82, HH-33/3, HH-33/117, HH-41/295
Ķ.+ lar ķimēdiķ HH-17/188
Ķ.+ lār HH-25/188
Ķ.+ ları HH-10/26, HH-17/179, HH-30/24
Ķ.+ lārı HH-24/259, HH-31/75
Ķ.+ lara HH-2/223, HH-8/98, HH-16/230, HH-21/206, HH-30/60, HH-31/71
Ķ.+ lardan HH-21/236, HH-28/69, HH-31/175
Ķ.+ lārım HH-11/27, HH-11/42
Ķ.+ lāřım HH-12/70
Ķ.+ larımın HH-35/18
Ķ.+ lārımı HH-12/70
Ķ.+ larımızı HH-2/310
Ķ.+ larınızı HH-2/699
Ķ.+ ıĶ HH-2/277
Ķ.+ dım HH-12/281
Ķ.+ dı HH-35/10
Ķ.+ dı ney HH-25/149
Ķ.+ sa HH-2/340, HH-37/71
Ķ.+ Ķan HH-10/223, HH-10/227

Ķız - kızmak
Ķ.- ıyı HH-12/100
Ķ.- ıy HH-5/134
Ķ.- ıysın HH-5/136
Ķ.- ıysín HH-5/129
Ķ.- ar HH-8/32, HH-28/299
Ķızar Ķ.- ar HH-10/584
Ķ.- ar Ķızar HH-10/584
Ķ.- āřıĶ HH-12/230, HH-31/5
Ķ.- ıĶlār HH-30/207
Ķ.- dı HH-5/127, HH-5/128, HH-5/128
Ķ.- arsaĶ HH-12/238
Ķ.- ma HH-7/145
Ķ.- mamdı HH-31/205

Ķız - kızmak, öfkelenmek
Ķ.- ıy HH-10/530
Ķ.- ıĶ HH-15/156
Ķ.- ınçaĶ HH-8/89

ĶızamůĶ kızamık
Ķ. HH-14/152

Ķızar - kızarmak
Ķ.- ır HH-10/586, HH-28/461

Ķızařd - kızartmak
Ķ.- ırřıĶ HH-28/385

Ķızařn - kızarmış
Ķ.- nıĶ HH-2/632

ĶızāmıĶ kızamık
Ķ. HH-4/200

Ķızdır - ısıtmak
Ķ.- ırsa HH-12/319, HH-16/96
Ķ.- ma HH-24/80

Ķızdıř - ısıtmak
Ķ.- řım HH-35/100
Ķ.- ıĶ HH-24/306
Ķ.- řıh HH-30/206
Ķ.- ma ķimi HH-24/82

Ķızġın sıcak
Ķ. HH-5/47, HH-5/66, HH-5/68, HH-5/74, HH-24/249, HH-31/230, HH-31/237, HH-31/238

Ķızgın sıcak
Ķ. HH-10/648

Ķızıl kızıl, kırmızı
Ķ. HH-25/264

Ķızın - ısınmak
Ķ.- ın HH-27/144

Ķızlı kızlı
oĠlanlı Ķ. olā HH-4/137
oĠlanlı Ķ. ossūn HH-4/133

ĶızlıĠ kız, kızlar
Ķ.+ ım HH-28/351
Ķ.+ ı HH-2/697, HH-2/698

Ķızmā kızma
Ķ.+ dan HH-24/196

Ķız‿uçun kız için
Ķ. HH-12/52

Ķīs kız
Ķ. HH-2/286

Ķīv̊ĭr - bırakmak
Ķ.- cim HH-11/51, HH-11/52
Ķ.- cin HH-11/63

Ķíble kıble
Ķ. HH-29/109

Ķíğır -
Ķ.- ıĶ HH-2/553

Ķímeş kumaş
Ķ.+ den HH-43/185

ĶíPĶırmızı kıpkırmızı
Ķ. HH-28/180

Ķírmízı kırmızı
Ķ. HH-28/217

Ķírşi mumbar
Ķ.+ yin HH-27/187

Ķír̆ınn - kıvırmak
Ķ.- ır̆ HH-10/98

Ķíshel ö.i., yer adı
Ķ. HH-39/4

Ķíshėl ö.i., yer adı
Ķ. HH-38/8

Ķíṣḥel ö.i., yer adı
Ķ. HH-38/11

Ķíṣḥėl ö.i.,yer adı
Ķ. HH-38/8

Ķív̊ır̆t - bırakmak
Ķ. HH-20/193

Ķíy yakın, yan, etraf
Ķ.+ ımda HH-5/126
Ķ.+ ında HH-4/244

Ķíymát kıymet
Ķ. HH-7/138, HH-7/139, HH-7/139

ĶíyyıĠ yakın, yan, etraf
Ķ.+ ı mı HH-26/24

ĶíyyıĶ yakın, yan, etraf
Ķ. ney HH-26/25

Ķíz kız
Ķ.+ lar HH-4/154

Ķ̊imaş kumaş
Ķ. HH-28/411, HH-28/412

Ķ̊irun - kırılmak; savaş sebebiyle çok sayıda insan ölmek
Ķ.- du HH-36/113

Ķo - koymak, yereştirmek
Ķ.- r̆um HH-2/145, HH-8/12, HH-8/13, HH-17/262, HH-24/249, HH-32/21, HH-33/247, HH-35/105, HH-35/107, HH-35/108, HH-38/93
Ķ.- rum HH-38/129

Ķ.- řım HH-35/103
Ķ.- n HH-15/103, HH-15/112, HH-23/69, HH-24/279, HH-25/133, HH-27/145, HH-28/188, HH-28/190, HH-28/215, HH-28/219, HH-28/220, HH-28/304, HH-28/390, HH-30/158, HH-31/37, HH-31/40, HH-33/160, HH-33/161, HH-41/80, HH-41/81
Ķ.- ñ HH-10/94, HH-10/647, HH-25/136, HH-28/163, HH-28/186, HH-28/214, HH-30/102, HH-30/149
Ķ.- sun HH-2/226, HH-2/895, HH-2/896, HH-3/110, HH-4/148, HH-5/33, HH-5/34, HH-6/91, HH-13/105
Ķ.- řsun HH-2/357, HH-6/93, HH-6/94, HH-6/167, HH-12/252, HH-13/107, HH-13/112, HH-13/117, HH-15/98, HH-15/102, HH-15/111, HH-15/112, HH-15/113, HH-15/133, HH-15/136, HH-16/160, HH-20/36, HH-20/49, HH-20/103, HH-20/106, HH-20/107, HH-25/118, HH-25/132 , HH-25/138, HH-27/121, HH-32/93
Ķ.- řsın HH-15/105, HH-15/105
Ķ.- řsuñ HH-20/102
Ķ.- r HH-2/445, HH-5/36, HH-15/113, HH-28/184
Ķ.- ř HH-4/127, HH-4/131, HH-7/80, HH-13/113, HH-16/225, HH-20/134, HH-23/123, HH-25/91, HH-25/221, HH-27/32, HH-27/35, HH-28/217, HH-28/307, HH-28/323, HH-30/85, HH-30/186, HH-30/188, HH-30/215, HH-33/167, HH-35/97
Ķ.- řuĶ HH-5/45, HH-10/299, HH-12/80, HH-16/37, HH-20/63, HH-26/4, HH-35/110, HH-43/137
Ķ.- řuĶ HH-2/593, HH-2/599, HH-2/625, HH-2/628, HH-2/630, HH-2/881, HH-2/913
Ķ.- ruĶ HH-2/593, HH-2/630
Ķ.- řūĶ HH-2/913
Ķ.- řūķ HH-2/599
Ķ.- ři̊Ķ HH-20/48, HH-20/49, HH-34/72
Ķ.- řıĶ HH-20/50
Ķ.- rus HH-2/178
Ķ.- řus HH-2/178
Ķ.- řuz HH-2/30
Ķ.- rlar HH-2/637, HH-41/121, HH-41/353, HH-41/422
Ķ.- řlar HH-4/72, HH-10/404, HH-10/662, HH-13/34, HH-13/37, HH-13/38, HH-17/272, HH-27/28, HH-27/120, HH-35/85
Ķ.- řlař HH-10/404
Ķ.- llar HH-2/85, HH-2/88, HH-2/90, HH-2/91, HH-2/91, HH-2/94, HH-2/249, HH-2/264, HH-2/331, HH-2/333, HH-2/370, HH-2/442, HH-2/443, HH-2/472, HH-2/606, HH-2/858, HH-2/859, HH-2/880, HH-2/903, HH-2/925, HH-2/931, HH-4/122, HH-4/144, HH-4/245, HH-5/69, HH-6/166, HH-6/192, HH-6/210, HH-6/219, HH-7/88, HH-9/24, HH-10/403, HH-12/279, HH-12/302, HH-13/36, HH-13/126, HH-14/105, HH-15/7, HH-15/15, HH-15/130, HH-15/131, HH-20/65, HH-20/71, HH-20/83, HH-20/84, HH-20/187, HH-20/187, HH-20/189, HH-20/203, HH-20/262, HH-23/62, HH-23/63, HH-23/129, HH-24/275, HH-24/317, HH-26/45, HH-26/67, HH-27/23, HH-27/31, HH-27/39, HH-27/40, HH-27/120, HH-27/209, HH-28/185, HH-28/203, HH-28/205, HH-28/460, HH-30/87, HH-30/127, HH-30/182, HH-30/183, HH-31/93, HH-31/138, HH-31/140, HH-32/91, HH-32/91, HH-34/90, HH-34/108, HH-34/124, HH-34/125, HH-34/126, HH-34/127, HH-34/130, HH-41/424, HH-41/424
Ķ.- llař HH-24/317, HH-30/215
Ķ.- llār HH-2/605
Ķ.- muşum HH-13/85
Ķ.- yuĶsun HH-6/52
Ķ.- dum HH-2/221, HH-2/238, HH-2/268, HH-2/884, HH-5/63, HH-10/443, HH-28/475, HH-28/476, HH-43/210
Ķ.- dun HH-5/62
Ķ.- du HH-2/142, HH-2/143, HH-4/233, HH-12/87, HH-14/145, HH-31/121, HH-33/44
Ķ.- dular HH-10/455, HH-10/475, HH-11/42, HH-12/58, HH-17/194, HH-17/195, HH-25/186, HH-25/260, HH-25/288, HH-31/124, HH-33/27
Ķ.- duĶ HH-3/159, HH-4/274, HH-10/409, HH-12/388, HH-25/88, HH-34/76

Ķ.- dı̊iĶ HH-10/653
Ķ.- du̯lar HH-33/28
Ķ.- dılar HH-10/470
Ķ.- ycun HH-24/265
Ķ.- yucu HH-35/81
Ķ.- sun HH-4/235
Ķ. HH-2/119, HH-2/629, HH-5/57, HH-20/226, HH-28/207, HH-31/158
Ķ.- duĠum HH-31/126
Ķ.- duĠun HH-24/126
Ķ.- madan önce HH-5/110
Ķ.- rdum HH-2/431
Ķ.- řdum HH-8/6, HH-17/275, HH-26/70, HH-26/70
Ķ.- řduñ HH-17/206
Ķ.- ndu HH-24/265
Ķ.- řdu HH-12/308, HH-12/309, HH-14/158, HH-20/282, HH-24/268
Ķ.- řduḫ HH-32/25
Ķ.- řduĶ HH-2/620
Ķ.- rduḳ HH-41/152
Ķ.- řduḳ HH-14/127, HH-28/180, HH-33/174
Ķ.- řduĶ HH-10/422, HH-10/542, HH-12/314, HH-14/39, HH-14/57, HH-14/58, HH-14/127, HH-14/141, HH-25/230, HH-28/334, HH-28/375, HH-28/465, HH-28/465 , HH-28/466, HH-30/179, HH-33/174
Ķ.- řuĶtu HH-14/32, HH-24/78, HH-24/265
Ķ.- řuĶTu HH-24/249
Ķ.- rduĶ HH-4/247, HH-13/68, HH-43/137
Ķ.- ṛdıĶ HH-27/98
Ķ.- llardı HH-2/606, HH-2/858, HH-2/888, HH-10/117, HH-14/139, HH-14/156, HH-19/255, HH-20/281, HH-26/53, HH-27/208, HH-38/143, HH-41/354, HH-41/355
Ķ.- rlardı HH-41/424
Ķ.- rlārdı HH-4/72
Ķ.- řlardı HH-10/336, HH-10/632
Ķ.- řlařdı HH-24/65, HH-24/92
Ķ.- rsan HH-41/156
Ķ.- řsan HH-5/113
Ķ.- duĶsa HH-14/40
Ķ.- míy HH-5/60
Ķ.- miyir HH-24/109
Ķ.- muyřuĶ HH-11/47
Ķ.- mı̊yríĶ HH-8/66
Ķ.- míylar HH-11/31, HH-11/37
Ķ.- mām HH-30/84
Ķ.- mas HH-2/864
Ķ.- maz HH-2/344, HH-6/170, HH-15/73, HH-20/135, HH-27/35
Ķ.- mazıĶ HH-2/915, HH-15/151, HH-29/16
Ķ.- mazıĶ mı HH-5/97
Ķ.- mazzıĶ HH-2/864, HH-2/916, HH-13/121, HH-13/124, HH-15/151, HH-20/48, HH-20/62, HH-20/410, HH-20/410, HH-27/32, HH-28/58, HH-28/184, HH-33/165
Ķ.- mazzíĶ HH-28/184
Ķ.- mazsíyız HH-6/45
Ķ.- mazlar HH-12/289, HH-13/56, HH-16/181, HH-28/520, HH-33/206, HH-33/207
Ķ.- mazlar mı HH-17/166
Ķ.- madım HH-10/87, HH-28/471
Ķ.- madın mı HH-13/116
Ķ.- madı HH-5/128, HH-5/134, HH-12/98, HH-33/235, HH-35/89
Ķ.- madıĶ HH-11/36
Ķ.- madılar HH-2/695, HH-12/60, HH-25/246
Ķ.- ma HH-13/117, HH-31/127
Ķ.- mıya HH-12/69
Ķ.- mazdıĶ HH-10/632
Ķ.- mazlārdı HH-4/73
Ķ.- mazsan HH-10/300
Ķ.- mıya HH-20/337
Ķ.- míya HH-10/619

Ķoca koca, eş; ihtiyar erkek
Ķ. HH-2/15, HH-2/16, HH-6/180, HH-12/112, HH-12/113, HH-12/328, HH-17/52, HH-32/34, HH-41/295, HH-41/299, HH-41/300, HH-41/303, HH-41/308, HH-41/308
Ķā̆rí Ķ. HH-33/226
Ķārı Ķ. HH-30/20
Ķ.+ ya HH-10/354
Ķ.+ dan HH-17/208
Ķ.+ m HH-2/200, HH-5/27, HH-6/11, HH-6/29, HH-8/39, HH-8/47, HH-11/49, HH-12/30, HH-12/33, HH-12/50, HH-12/115, HH-12/116, HH-12/165, HH-12/240, HH-12/241, HH-12/290, HH-

17/50, HH-23/12, HH-23/38, HH-23/106, HH-25/281, HH-28/336, HH-28/343, HH-28/351, HH-30/9, HH-31/8, HH-31/42, HH-31/162, HH-32/34, HH-32/47, HH-32/51, HH-33/93, HH-33/93
Ķ.+ m oĠlı HH-5/149
Ķ.+ mın HH-6/141, HH-10/351, HH-12/122, HH-28/372
Ķ.+ mi̊ HH-12/60
Ķ.+ mı HH-31/106, HH-32/36, HH-33/86
Ķ.+ ma HH-5/27, HH-10/346, HH-23/14, HH-32/48, HH-33/185
Ķ.+ n HH-2/17, HH-12/117, HH-12/361, HH-25/245, HH-31/127
Ķ.+ nı HH-33/90
Ķ.+ yda HH-5/178
Ķ.+ sí HH-28/500
Ķ.+ sı HH-2/420, HH-3/61, HH-5/133, HH-5/135, HH-10/530, HH-15/32, HH-25/150
ablam Ķ.+ sı HH-32/65
ammım Ķızı Ķ.+ sı HH-2/753
Ķ.+ sının HH-2/406, HH-2/412, HH-2/417, HH-2/427
Ķ.+ sına HH-10/526
Ķ.+ mız HH-12/328
Ķ.+ mızı HH-33/88
Ķ.+ lar HH-12/51, HH-27/123
Ķ.+ lar şey HH-20/281
Ķ.+ ları HH-10/520, HH-17/175, HH-20/26, HH-34/15
Ķ.+ lardan HH-27/57
Ķ.+ larımız HH-5/133
Ķ.+ larımıza HH-12/238
Ķ.+ ların HH-36/43
Ķ.+ larına yaʿní HH-10/22

Ķoca - kocamak, ihtiyarlamak
Ķ.+ yıĶdı HH-12/329

ĶocaĶarı ihtiyar kadın
Ķ.+ nın HH-24/244

ĶocaĶarī ihtiyar kadın
Ķ. HH-24/243

Ķoç koç
Ķ. HH-14/57, HH-28/373
Ķ.+ lar HH-14/66
Ķ.+ lār HH-14/63
Ķ.+ lar kimi HH-29/19
Ķ.+ tan HH-29/11
Ķ.+ u HH-29/11
Ķ.+ ları HH-29/19, HH-43/267

Ķodur - koydurmak
Ķ.- dun HH-33/101

Ķoḫu koku
Ķ.+ su HH-24/105

Ķoja koca, eş
Ķ. HH-2/459

Ķoķ - kokmak
Ķ.- māz HH-33/153

ĶoĶ - kokmak
Ķ.- ar HH-16/113, HH-16/114, HH-26/40, HH-43/119
Ķ.- masın HH-16/113
Ķ.- māsın HH-26/40

ĶoĶla(u) - koklamak
Ķ.- ylar HH-10/440

ĶoĶlan - koklanmak
Ķ.- ır HH-20/94

ĶoĶu koku
Ķ. HH-10/589
Ķ.+ su HH-5/47, HH-10/439, HH-10/583, HH-10/584, HH-10/585, HH-10/589, HH-24/285, HH-24/304, HH-24/320, HH-30/103, HH-31/118, HH-43/123
Ķ.+ sunu HH-2/503
Ķ.+ suna HH-10/440

ĶoĶulu kokulu
Ķ. HH-2/215

ĶoĶ - kokmak
Ķ.- maĶ için dēyil HH-2/229

Ķol kol
Ķ. HH-2/355, HH-29/120
Ķ.+ ların HH-2/355
Ķ.+ ları HH-8/71

Ķ.+ unda HH-32/69
Ķ.+ muzdan HH-2/816
Ķ.+ larınnan HH-7/202

Ķolay kolay
Ķ. HH-27/76, HH-28/387, HH-30/146, HH-33/51, HH-34/86, HH-36/150
Ķ. dēl HH-12/355
Ķ. dēyil HH-5/43
Ķ. dēyíl HH-33/225, HH-33/226
Ķ. geliyi HH-5/119
Ķ. Ķolay HH-28/387
Ķ. oldu HH-10/338
Ķ. olmādı HH-5/143
Ķolay Ķ. HH-28/387

ĶolĶ - korkmak
Ķ.- allar HH-20/72

Ķolȯnç ö.i., masal kahramanı
Ķ. HH-4/220

ĶoltuĠ koltuk altı
Ķ.+ unun HH-16/110

Ķoltuḫ koltuk altı
Ķ.+ sunun HH-23/58

ĶoltuĶ koltuk altı
Ķ. altı HH-24/41
Ķ.+ larnın HH-24/250
Ķ.+ ların HH-24/249

Ķolye kolye
Ķ. falan HH-37/68

Ķomiķ komik
Ķ. HH-4/111, HH-4/111, HH-4/112, HH-4/119

Ķomodin komodin
Ķ.+ e HH-20/337

Ķon - konmak
Ķ.- ur HH-2/931, HH-7/88, HH-13/79, HH-13/124, HH-27/24, HH-29/78, HH-43/121, HH-43/140
Ķ.- ūr HH-29/76
Ķ.- uĶ HH-16/160
Ķ.- urdu HH-20/411, HH-28/335

ĶonaĠ konak; ağa evi
Ķ.+ a HH-25/87

Ķonış - konuşmak
Ķ.- ílar HH-31/48

Ķoníş - konuşmak
Ķ.- iyn HH-7/48
Ķ.- iyler HH-13/52
Ķ.- íllar HH-7/29

Ķoníş - konuşmak
Ķ.- iy HH-12/97

Ķoniş - konuşmak
Ķ.- iyn HH-12/93, HH-12/94
Ķ.- iyler HH-30/61

Ķonş - konuşmak
Ķ.- uřřuĶ HH-30/65

Ķonşu komşu
Ķ.+ yuĶ HH-37/46

Ķontey konteyner
Ķ. HH-12/27

Ķonteynır konteyner
Ķ.+ da HH-10/154

Ķonteyřeř konteyner
Ķ.+ e HH-11/36

Ķontiner konteyner
Ķ. HH-19/22, HH-19/23, HH-19/24

Ķontiyner konteyner
Ķ.+ e HH-19/28, HH-19/33

Ķontiyner konteyner
Ķ. HH-10/12, HH-10/16
Ķ.+ de HH-10/16

Ķonuş - konuşmak
Ķ.- uyȯrum HH-2/75, HH-2/165, HH-3/54
Ķ.- uyrum HH-43/211
Ķ.- uyum HH-21/3
Ķ.- íym HH-2/71

Ķ.- uyo HH-37/25
Ķ.- iy HH-10/559
Ķ.- íy HH-12/116
Ķ.- íyıĶ HH-36/174
Ķ.- íyrıĶ HH-10/2
Ķ.- iysīz HH-12/87
Ķ.- íysıyız HH-6/1
Ķ.- urum HH-2/73 , HH-2/171
Ķ.- ıysın HH-13/51
Ķ.- ır HH-13/87, HH-25/57
Ķ.- ur HH-4/33, HH-13/9, HH-13/49
Ķ.- uřuĶ HH-7/39 , HH-21/96, HH-21/243, HH-33/48
Ķ.- uřřuĶ HH-12/7, HH-12/121
Ķ.- uřřuĶ HH-12/8
Ķ.- urıĶ HH-12/348
Ķ.- uruķ HH-13/8
Ķ.- ırřıĶ HH-30/66
Ķ.- ırsíyz HH-12/106
Ķ.- ullar HH-2/206, HH-10/560, HH-10/561, HH-30/66
Ķ.- urlar HH-2/384
Ķ.- du HH-2/507
Ķ.- dum HH-2/118
Ķ.- tum HH-13/46
Ķ.- Tum HH-12/101
Ķ.- tu HH-37/24
Ķ.- tuĶ HH-12/209
Ķ.- tuĶ HH-7/55, HH-16/13, HH-21/222, HH-43/144
Ķ.- iJim HH-2/70
Ķ.- ucın HH-29/99
Ķ.- ucun HH-2/760
Ķ. HH-11/4
Ķ.- aĶ HH-6/1
Ķ.- inçik HH-30/62
Ķ.- uydu HH-37/22
Ķ.- íylardı HH-37/20
Ķ.- urdum HH-10/557, HH-10/559
Ķ.- urduĶ HH-16/7
Ķ.- ursam HH-2/72
Ķ.- ursayız HH-5/92
Ķ.- arsaĶ HH-10/220
Ķ.- míyí sōra HH-10/560
Ķ.- maz HH-6/135, HH-11/59
Ķ.- mazıĶ HH-10/263, HH-27/215
Ķ.- mazzıĶ HH-12/4, HH-12/7
Ķ.- mazlar HH-13/57, HH-18/39, HH-30/68
Ķ.- ma HH-2/71
Ķ.- mıym HH-21/6
Ķ.- abilirsīz HH-19/6
Ķ.- ma HH-5/148, HH-29/100, HH-36/18, HH-36/18, HH-38/73
Ķ.- maya HH-5/30
Ķ.- mamız HH-12/111, HH-28/152, HH-31/47
Ķ.- mamíz HH-10/2
Ķ.- mamıza góre HH-7/41
Ķ.- mayız HH-12/3
Ķ.- manız HH-31/45
Ķ.- maları HH-36/18

Ķonuştuř - konuşturmak
Ķ.- řum HH-13/52

Ķonya konya
Ķ. HH-27/259, HH-27/261, HH-27/265, HH-27/266

Ķonyşu komşu
Ķ.+ lar HH-16/180, HH-16/181
Ķ.+ ların HH-38/39

ĶoP - kopmak
Ķ.- ucu yáni HH-2/507

ĶoPPa kulplu, küpeli kazan
Ķ. HH-2/858, HH-2/859

Ķorḫud - korkutmak
Ķ.- ur HH-2/678

ĶorĶ - korkmak
Ķ.- ar HH-2/899, HH-2/905, HH-4/238
Ķ.- āřıĶtı HH-5/157
Ķ.- ma HH-5/151
Ķ.- sun yaʿni HH-4/230
Ķ.- ořus HH-2/929

ĶorĶu korku
Ķ. HH-2/298, HH-2/725
Ķ.+ dan HH-5/157

ĶorĶud - korkutmak
Ķ.- ullardı HH-4/217

Ķoru - korumak
Ķ.- sun HH-2/685

Ķorḫ - korkmak
Ķ.- arım HH-8/83
Ķ.- Tu HH-8/39
Ķ.- TuĶ HH-30/56, HH-33/184
Ķ.- duĶ HH-32/82
Ķ.- tuĶ HH-32/82

ĶorĶ - korkmak
Ķ.- ıyrím HH-33/73
Ķ.- íyır HH-8/40
Ķ.- íyr HH-33/28
Ķ.- ıyřıĶ HH-12/385
Ķ.- ıyříĶ HH-12/367
Ķ.- iyler HH-6/224
Ķ.- ar HH-6/221, HH-6/224 , HH-12/202
Ķ.- arsın HH-24/191
Ķ.- ārıĶ HH-31/75, HH-31/79
Ķ.- ıllar HH-10/340
Ķ.- muşlar HH-33/69
Ķ.- tum HH-31/165, HH-31/165, HH-33/248
Ķ.- Tum HH-31/102, HH-31/168
Ķ.- acaĠıĶ HH-31/57
Ķ.- arımdı HH-28/300
Ķ.- ardım HH-31/110, HH-33/249
Ķ.- ařdım HH-33/249
Ķ.- ardı HH-31/200
Ķ.- ardıĶ HH-31/77, HH-32/71
Ķ.- miym HH-33/73
Ķ.- miyler HH-6/224
Ķ.- maz HH-20/72
Ķ.- mayın HH-25/238

ĶorĶu korku
Ķ. HH-25/228
Ķ.+ dan HH-10/342, HH-12/334, HH-12/378, HH-36/215
Ķ.+ mnan HH-31/102
Ķ.+ muzdan HH-23/22

ĶorĶut - korkutmak
Ķ.- Tū HH-23/167

Ķorlaş - konuşmak
Ķ.- iyle HH-17/181

Ķoş - koşmak
Ķ.- ar HH-35/57
Ķ.- allar HH-27/20
Ķ.- madın HH-2/506

Ķov - (I) koymak
Ķ. HH-12/180

Ķov - (II) kovmak
Ķ. HH-15/85

Ķovala - kovalamak
Ķ.- dı HH-31/16

Ķovatlı kuvvetli
Ķ.+ dı HH-31/128

Ķoy - koymak
Ķ.- uyruĶ HH-7/165
Ķ.- uylar HH-2/359
Ķ.- arım HH-38/92
Ķ.- ar HH-9/4, HH-30/186
Ķ.- arsın HH-2/324, HH-2/324, HH-2/448
Ķ.- yun HH-10/298, HH-6/74
Ķ.- an HH-13/127
Ķ.- arıs HH-2/90, HH-2/179, HH-2/268, HH-2/273, HH-2/286
Ķ.- arız HH-2/211, HH-2/340, HH-2/341
Ķ.- allar HH-2/380, HH-2/602, HH-2/903, HH-2/905
Ķ.- alar HH-2/325, HH-2/448, HH-2/449
Ķ.- ırlar HH-33/114
Ķ.- ular HH-8/66
Ķ.- lar HH-24/129
Ķ.- muş HH-2/408
Ķ.- uĶ HH-24/301, HH-28/455
Ķ.- uĶsın HH-2/307
Ķ.- uĶsun HH-2/914
Ķ.- uĶsun HH-2/626
Ķ.- uĶlar HH-2/843, HH-24/302, HH-25/265, HH-33/26
Ķ.- dum HH-2/234, HH-2/284
Ķ.- du HH-2/305
Ķ.- dular HH-2/488
Ķ.- ucum HH-10/644
Ķ.- úcim HH-2/305
Ķ.- cun HH-6/91, HH-13/104, HH-14/149, HH-15/74, HH-25/12, HH-25/130
Ķ.- ucun HH-5/113, HH-25/139, HH-41/370,
Ķ.- can HH-2/246
Ķ.- cún HH-24/125

Ķ.- cu HH-31/125
Ķ.- ucu HH-41/122
Ķ.- cuĶ HH-21/141, HH-23/97, HH-28/407, HH-28/457
Ķ. HH-2/283, HH-28/476
alla Ķ.- sun HH-26/84
Ķ.- un HH-25/87, HH-29/107
Ķ.- ún HH-2/894
Ķ.- aĶ HH-2/263, HH-7/188
Ķ.- a HH-12/217, HH-33/90
allā Ķ.- a HH-6/105
Ķ.- ā HH-20/306
Ķ.- allarken HH-2/265
Ķ.- alardı HH-2/302
Ķ.- úlardı HH-2/259
Ķ.- muşdu HH-2/436
Ķ.- uĶtuĶ HH-28/280
Ķ.- ucunsa HH-5/112, HH-5/112
Ķ.- cuķsa HH-5/112
Ķ.- mam HH-17/218
Ķ.- maz mı HH-2/131
Ķ.- mazzıĶ HH-2/324
Ķ.- madın mı HH-13/116
Ķ.- mādıĶ HH-16/31
Ķ.- aman HH-12/307

ĶoyaĶ(Ġ) tarla
Ķ.+ a HH-2/263
Ķ.+ Tan HH-2/267
Ķ.+ lara HH-2/263

Ķoydur - koydurmak
Ķ.- jam HH-2/311

Ķoyın koyun
Ķ.+ a HH-12/177

Ķoyín koyun
Ķ. HH-2/432

Ķoy(u)n koyun
Ķ. HH-2/491, HH-2/695, HH-2/833, HH-2/869, HH-3/77, HH-4/250, HH-6/17, HH-6/53, HH-7/80, HH-7/82, HH-8/4, HH-10/123, HH-10/363, HH-12/294, HH-13/64, HH-14/58, HH-14/59, HH-14/61, HH-14/62, HH-14/79, HH-14/123, HH-14/140, HH-15/42, HH-15/44, HH-15/49, HH-15/62, HH-16/14, HH-16/21, HH-16/41, HH-16/42, HH-17/178, HH-17/194, HH-19/228, HH-19/354, HH-20/112, HH-20/164, HH-21/124, HH-21/152, HH-21/205, HH-23/7, HH-23/76, HH-23/77, HH-23/77, HH-24/263, HH-24/276, HH-25/11, HH-25/114, HH-25/115, HH-25/144, HH-25/257, HH-25/282, HH-26/27, HH-27/29, HH-27/278, HH-28/355, HH-28/356, HH-28/358, HH-28/377, HH-29/9, HH-29/25, HH-29/67, HH-29/70, HH-29/74, HH-30/37, HH-30/75, HH-30/136, HH-30/206, HH-31/181, HH-32/14, HH-32/17, HH-32/17, HH-33/87, HH-37/12, HH-37/15, HH-37/16, HH-37/64, HH-38/41, HH-39/6, HH-39/25, HH-39/25, HH-43/62
Ķ. kimi HH-11/5, HH-38/201
Ķ. ne HH-10/124, HH-37/80
Ķ.+ un HH-4/274, HH-14/140, HH-21/128, HH-24/150, HH-24/281, HH-29/64
Ķ.+ u HH-7/85, HH-14/49, HH-17/194, HH-28/380, HH-29/72, HH-30/198, HH-30/198, HH-31/182
Ķ.+ u neyi HH-20/199
Ķ.+ nu HH-16/37
Ķ.+ a HH-14/57, HH-27/28, HH-27/102, HH-27/103, HH-29/68, HH-30/185, HH-31/181, HH-31/183, HH-32/14, HH-32/18, HH-36/171, HH-43/164
Ķ.+ a neye HH-16/31
Ķ.+ nan HH-4/272, HH-16/32, HH-16/36
Ķ.+ ki HH-14/52
Ķ.+ Ķu HH-24/164
Ķ.+ ķini HH-10/680
Ķ.+ Ķunu HH-24/165
Ķ.+ u HH-16/33, HH-30/198
Ķ.+ uya HH-14/149
Ķ.+ usunnan HH-29/47
Ķ.+ unnan HH-30/17
Ķ.+ muz HH-12/332, HH-31/8
Ķ.+ umuz HH-17/18, HH-30/38, HH-33/125, HH-38/120
Ķ.+ nar HH-43/166
Ķ.+ narın HH-2/465, HH-14/61, HH-24/179, HH-43/62
Ķ.+ narın HH-27/279
Ķ.+ narınnan HH-15/55
Ķ.+ narı HH-17/65
Ķ.+ ların HH-39/25

Ķ.+ narı HH-14/55, HH-32/15
Ķ.+ ları HH-21/125, HH-39/27
Ķ.+ nara HH-14/30, HH-30/186
Ķ.+ naŕa HH-30/188
Ķ.+ larna fulan HH-29/54

Ķoyn - koyulmak
Ķ.- ur HH-2/140
Ķ.- acaĶ HH-10/95

Ķoynşı komşu
Ķ.+ lara HH-10/402
Ķ.+ n HH-38/29

Ķoynşí komşu
Ķ. HH-13/5

Ķoynşů komşu
Ķ.+ mız HH-26/33, HH-26/49
Ķ.+ muz HH-26/32
Ķ.+ larmız HH-7/15

Ķoynşu komşu
Ķ. HH-31/96, HH-31/187
Ķ.+ m HH-6/29
Ķ.+ mun HH-2/908
Ķ.+ n HH-38/26
Ķ.+ su HH-12/186, HH-12/188
Ķ.+ muz HH-2/581, HH-10/481
Ķ.+ lar HH-2/457, HH-7/162, HH-12/252, HH-20/380, HH-38/31
Ķ.+ lara HH-28/10, HH-28/15, HH-38/133
Ķ.+ larım HH-31/156
Ķ.+ ların HH-2/884, HH-2/885, HH-35/40
Ķ.+ yuĶ HH-2/642

Ķoyu koyu, koyu renk; katı
Ķ. HH-2/824, HH-27/179, HH-27/179

Ķoyun - koyulmak
Ķ.- ur HH-2/140
Ķ.- urlar HH-2/434
Ķ.- du HH-2/147, HH-2/178
Ķ.- maz HH-2/435

Ķoyunçu koyun besleme ve satma işi ile uğraşan
Ķ. HH-36/33
Ķ.+ lar HH-36/33
Ķ.+ yuĶ HH-15/38

Ķoyūn koyun
Ķ. HH-6/15

Ķoyún koyun
Ķ. HH-7/84

Ķoyyūn koyun
Ķ. HH-6/67

Ķoz (I) ceviz
Ķ. HH-13/33
Ķ.+ dan HH-13/34

Ķoz (II) kuş lastiği, sapan
Ķ.+ u HH-43/198

Ķoza- kuzlamak; doğurmak???
Ķ.+ dan sōra HH-4/245

Ķoñşu komşu
Ķ.+ larım HH-2/876

Ķoça koca, eş
Ķ.+ m HH-2/305

Ķō - koymak
Ķ.- n HH-30/83
Ķ.- r HH-30/84
Ķ.- ř HH-30/85
Ķ.- řuĶ HH-2/827, HH-3/150, HH-4/56, HH-4/57, HH-4/262, HH-4/278, HH-5/88, HH-5/92, HH-5/98, HH-5/99, HH-5/100, HH-5/104, HH-5/106, HH-5/106, HH-5/110, HH-6/74, HH-6/89, HH-6/90, HH-6/95, HH-6/153, HH-6/155, HH-6/156, HH-6/172, HH-6/198, HH-6/221, HH-6/222, HH-8/10, HH-8/18, HH-8/19, HH-8/20, HH-8/21, HH-8/31, HH-8/32, HH-8/33, HH-8/35, HH-8/65, HH-9/17, HH-10/46, HH-10/123, HH-10/125, HH-10/126, HH-10/290, HH-10/291, HH-10/291, HH-10/293, HH-10/295, HH-10/299, HH-10/307, HH-10/318, HH-10/383, HH-10/384, HH-10/582, HH-10/654, HH-10/666, HH-11/47, HH-12/80, HH-12/296, HH-12/297, HH-13/90, HH-13/95, HH-14/30, HH-14/34,

HH-14/40, HH-14/126, HH-16/17, HH-16/19, HH-16/33, HH-16/42, HH-16/96, HH-16/97, HH-16/97, HH-16/128, HH-16/129, HH-16/208, HH-16/215, HH-16/219, HH-16/220, HH-17/221, HH-17/243, HH-17/247, HH-17/248, HH-17/252, HH-17/253, HH-17/254, HH-17/260, HH-17/276, HH-20/33, HH-20/203, HH-23/63, HH-23/110, HH-23/111, HH-23/114, HH-23/115, HH-23/121, HH-24/263, HH-24/264, HH-24/307, HH-25/138, HH-27/143, HH-27/278, HH-28/161, HH-28/169, HH-28/214, HH-28/218, HH-28/285, HH-28/379, HH-28/386, HH-28/386, HH-28/387, HH-28/397, HH-28/409, HH-28/411, HH-28/412, HH-28/412, HH-28/421, HH-28/428, HH-28/429, HH-30/65, HH-30/209, HH-33/158, HH-33/159, HH-33/160, HH-33/163, HH-34/69, HH-34/72, HH-35/51
Ķ.- řıĶ HH-6/90, HH-6/151, HH-6/152, HH-6/198, HH-6/200
Ķ.- ři̊Ķ HH-6/215, HH-9/18
Ķ.- ruĶ HH-2/820, HH-14/70
Ķ.- řūĶ HH-23/63
Ķ.- řuĶ HH-28/422
Ķ.- řuĶ sōra HH-10/292
Ķ.- řúĶ HH-28/181
Ķ.- řuĶ HH-2/628
Ķ.- nnuz HH-31/244
Ķ.- dum HH-31/129, HH-31/183, HH-31/184
Ķ.- du HH-21/145, HH-21/145, HH-31/17
Ķ.- řumdu HH-30/202
Ķ.- řuĶTu HH-11/46
Ķ.- řuĶdu HH-6/156, HH-11/47, HH-14/126
Ķ.- řuĶtu HH-28/452, HH-36/144
Ķ.- maĶ HH-12/267
Ķ.- madıĶ HH-11/35

Ķōca koca, eş
Ķ.+ m HH-8/39
Ķ.+ mın HH-25/258
Ķ.+ sı HH-12/51, HH-25/263

Ķōç koç
Ķ. HH-14/64, HH-43/269

Ķōġa kova
Ķ. HH-31/249

ĶōĶ - kokmak
Ķ.- ír HH-31/127

ĶōĶu koku
Ķ.+ su HH-31/123

Ķōlay kolay
Ķ. HH-11/38, HH-31/174, HH-31/174, HH-31/207

Ķōn - koyulmak
Ķ.- ur HH-5/112

ĶōnaĠ konak; ağa evi
Ķ.+ a HH-25/89

Ķōnuş - konuşmak
Ķ.- maz HH-11/57
Ķ.- mamız HH-12/125

Ķōř - koymak
Ķ.- uĶ HH-25/130

Ķōy - koymak, korumak
Ķ.- a HH-12/220

Ķōyın koyun
Ķ.+ nāra HH-12/180

Ķōynşu komşu
Ķ. HH-12/74

Ķōyun koyun
Ķ. HH-12/76, HH-33/15

Ķōyuṉ koyun
Ķ.+ umuz HH-12/82

Ķȯbutan komutan
Ķ. HH-7/148

Ķȯcā koca, eş
Ķ.+ mın HH-10/342

Ķȯlüstürul kolestrol
Ķ. yā HH-4/276

Ḳȯnuş - konuşmak, haberleşmek
Ḳ.- uyȯrsín HH-2/74

Ḳȯrnalı köşeli
Ḳ. HH-10/655

Ḳȯy - koymak
Ḳ.- un HH-2/815

Ḳubba kubbe
Ḳ. HH-24/292

ḲucaĠ kucak
Ḳ.+ ıma HH-26/70
Ḳ.+ ımda HH-28/492
Ḳ.+ ını HH-7/191
Ḳ.+ ında HH-20/251

ḲucaḲ kucak
Ḳ.+ larna HH-24/65

Ḳucā kucak
Ḳ.+ mda HH-25/233

Ḳudret güç, kudret
Ḳ.+ in HH-33/113

Ḳuduñ - kudurmak
Ḳ.- ur HH-27/133

Ḳuffa kafa, baş
Ḳ.+ lardan HH-34/83

ḲulaĠ kulak
Ḳ.+ ım HH-28/350, HH-28/351
Ḳ.+ ımı HH-7/56
Ḳ.+ ımda HH-28/340
Ḳ.+ ısına HH-2/241
Ḳ.+ na HH-12/198
Ḳ.+ ına HH-8/105
Ḳ.+ ımız HH-36/119
Ḳ.+ ı̧mıza HH-23/49

Ḳulaḫ kulak
Ḳ.+ larımızı HH-25/227

ḲulaḲ kulak
Ḳ. HH-16/164, HH-20/59
Ḳ.+ larının HH-16/110
Ḳ.+ ları HH-29/101
Ḳ.+ larını HH-7/53
Ḳ.+ larına HH-12/199

Ḳulan - kullanmak
Ḳ.- mas HH-2/111

ḲulāḲ kulak
Ḳ. HH-29/123

Ḳullan - kullanmak
Ḳ.- ıyȯrum HH-3/36
Ḳ.- iyler HH-7/61
Ḳ.- ır HH-2/248, HH-2/248, HH-3/167
Ḳ.- ırıs HH-2/243
Ḳ.- nıḲ HH-7/64, HH-7/84
Ḳ.- ırlar HH-13/30
Ḳ.- dı HH-3/8, HH-3/8
Ḳ.- íydí HH-32/36
Ḳ.- ırdıḲ HH-20/418
Ḳ.- mazlar HH-2/215
Ḳ.- mazzıḲ HH-2/171
Ḳ.- ma HH-2/120
Ḳ.- mazlardı HH-42/44

Ḳullanım kullanım
Ḳ.+ a HH-41/44

Ḳulu ʿosman ö.i., yer adı
Ḳ. HH-7/21
Ḳ.+ lardansıyız HH-7/21

Ḳulu ʿȯsman ö.i., yer adı
Ḳ.+ nardanıḲ HH-7/23

Ḳuma kuma
Ḳ. HH-2/109, HH-2/298

Ḳumar kumar
Ḳ. del HH-41/290
Ḳ. deyil HH-41/291

Ḳumaş kumaş
Ḳ. HH-4/144
Ḳ.+ Tan HH-43/181

Ḳumbari bir kuş cinsi
Ḳ. HH-43/207

Ḳun ev, yuva

Ķ.+ u HH-24/178

Ķuneyterá ö.i., yer adı; Kuneytra
Ķ.+ da HH-37/120

Ķuneytıřa ö.i., yer adı; Kuneytra
Ķ. HH-2/361

Ķuneytra ö.i., yer adı; Kuneytra
Ķ. HH-3/46
Ķ.+ yaçá HH-19/203

Ķunėytra ö.i., yer adı; Kuneytra
Ķ.+ da HH-19/216

Ķur - kurmak
Ķ.- ullar HH-4/139, HH-6/126, HH-37/63
Ķ.- allar HH-20/236
Ķ.- dum HH-33/72
Ķ.- du HH-37/84
Ķ.- duĶ HH-2/592
Ķ.- dular HH-37/61
Ķ.- ullardı HH-12/364
Ķ.- uĶTuĶ HH-31/10

Ķurʿan kuran
Ķ. HH-10/377

ĶurbaĠı kurbağa
Ķ. HH-43/232

Ķurban kurban
Ķ. HH-2/342, HH-2/344, HH-2/345, HH-2/835, HH-16/213, HH-30/136
Ķ. ederler HH-39/17
Ķ.+ ı HH-2/345
Ķ.+ a HH-14/77
Ķ.+ da HH-14/78

ĶurbannıĶ kurbanlık
Ķ. HH-2/854

Ķurbat gurbet, çingene
Ķ. HH-7/42, HH-7/42, HH-12/366, HH-27/77
Ķ. kimi HH-12/363
Ķ.+ lar HH-12/364

Ķurbān kurban
Ķ. HH-14/95
Ķ. ėdellerdi HH-14/77

Ķurd kurt
Ķ. HH-2/708

ĶurH küçük tavuk
Ķ. HH-30/191

Ķurnalı köşeli
Ķ. HH-34/67

Ķurs (I) bir tatlı çeşidi
Ķ. HH-30/124, HH-30/128, HH-35/67, HH-37/99
Ķ. edeller HH-16/131
Ķ. edēřiķ HH-16/130, HH-16/131
Ķ.+ u HH-30/124
Ķ. HH-35/62

Ķurs (II) kurs
Ķ. HH-28/157
Ķ. dėrsine HH-10/182
Ķ.+ a HH-2/7

ĶurşaĶ kemer, kuşak
Ķ. HH-8/103, HH-20/281

Ķurşan - sarınmak, kuşanmak
Ķ.- ma HH-27/125

Ķurşun kurşun
Ķ. HH-25/237, HH-25/301
Ķ.+ nan HH-36/195

Ķurşūn kurşun
Ķ. HH-24/312

Ķurt kurt
Ķ. HH-2/771, HH-43/210
Ķ.+ a HH-14/127
Ķ.+ u HH-14/127, HH-43/212
Ķ. HH-27/107, HH-27/109

Ķurtar -kurtarmak
Ķ. HH-21/148

Ķurtlan - kurtlanmak
Ķ.- masın HH-25/131

Ķurtlar vadisi televizyon dizisi
Ķ. HH-20/349

Ķurtur - kurtarmak
Ķ.- sun HH-2/322

Ķuru kuru
Ķ. HH-2/280, HH-6/206, HH-28/203, HH-29/104
Ķ. benádōra HH-10/313
Ķ. fasílya HH-2/449
Ķ. fasílye HH-2/437
Ķ. fasúlya HH-2/433
Ķ. incir HH-27/61
Ķ. üzüm HH-27/61
Ķ. úzzümü HH-37/114

Ķuru - kurumak
Ķ.- r HH-4/266, HH-20/106, HH-24/146, HH-25/126, HH-28/219
Ķ.- llar HH-10/286
Ķ.- sun HH-2/23, HH-20/219
Ķ.- duĶTan soñra HH-2/89
Ķ.- duḳtan sōna HH-37/114
Ķ.- maz HH-10/385

Ķurud(T/t) - kurutmak
Ķ.- ílylar HH-37/114
Ķ.- ursun HH-20/105, HH-20/106, HH-25/126
Ķ.- un HH-28/253
Ķ.- uñ HH-28/257
Ķ.- uřřuĶ HH-5/98, HH-6/90, HH-28/241, HH-28/394
Ķ.- uřřuĶ şey HH-20/33
Ķ.- uruḫ HH-35/113, HH-35/113
Ķ.- uruĶ HH-2/815
Ķ.- uruĶ HH-8/21, HH-10/307
Ķ.- uřuĶ HH-6/148, HH-28/253
Ķ.- ūřuĶ HH-28/252
Ķ.- uruĶ düzüm düzüm HH-28/250
Ķ.- uřuĶ HH-10/285, HH-28/253, HH-28/254
Ķ.- ullar HH-2/94, HH-4/26, HH-27/61
Ķ.- muş HH-2/93
Ķ.- uruĶtu HH-23/79
Ķ.- uĶsa HH-6/151
Ķ.- mazzıĶ HH-34/53

Ķurun - kurulmak
Ķ.- du HH-21/2, HH-21/3
Ķ.- urdu HH-21/3

Ķurus pasta, kurabiye
Ķ. HH-2/597, HH-2/598, HH-2/610
Ķ.+ a HH-2/610

ĶurusluĠ tatlı kabı
Ķ.+ a HH-2/598

Ķurutma kurutma
Ķ. HH-20/32

ĶuruT - kurutmak
Ķ.- ílylardı HH-37/115
Ķ.- ur HH-20/32
Ķ.- uruĶ HH-20/32

Ķur'an kuran
Ķ. HH-10/381, HH-20/198, HH-26/14, HH-28/157, HH-28/158
Ķ.+ a HH-28/293
Ķ.+ nen HH-16/139

Ķur'án kuran
Ķ. HH-2/373, HH-6/222, HH-14/147, HH-17/180
Ķ.+ nen HH-14/149

Ķuř - kurmak
Ķ.- duĶ HH-17/193

ĶuřH tavuğun küçüğü
Ķ. HH-30/191
Ķ.+ a HH-30/191

ĶuřĶ tavuğun küçüğü
Ķ. HH-24/181
Ķ.+ u HH-24/181

Ķuřşun kurşun
Ķ. HH-24/305
Ķ.+ u HH-24/306, HH-24/313

Ķuřt kurt
Ķ. HH-14/126

Ķuřtin semer
Ķ. HH-26/57

Ḳuřu kuru
Ḳ. HH-24/278

Ḳuřut(d) - kurumak
Ḳ.- uruḲ HH-34/84

Ḳuřūt - kurutmak
Ḳ. HH-28/215

Ḳusur kusur
Ḳ.+ a baḲma HH-5/135

Ḳuş kuş
Ḳ. HH-2/746, HH-3/29, HH-3/34, HH-10/191, HH-10/325, HH-10/430, HH-29/84, HH-43/201, HH-43/211
ḫámmám Ḳ. gimileri nėyleri HH-10/704
Ḳ. kimi HH-10/349
Ḳ.+ un HH-10/431
Ḳ.+ u HH-10/450, HH-10/480
Ḳ.+ dan HH-43/214

Ḳuşan - kuşanmak
Ḳ.- ırın HH-27/124

Ḳuşāt kuşak
Ḳ. HH-20/277

ḲuşluḲ güneş doğmadan önceki vakit
Ḳ. HH-24/215, HH-24/216, HH-24/217

ḲuşşaḲ kuşak, kemer
Ḳ. HH-27/121, HH-27/122, HH-27/123

Ḳutı kutu
Ḳ.+ ya HH-10/299

Ḳutu kutu
Ḳ. HH-28/318
Ḳ.+ da HH-28/318
Ḳ.+ lara HH-10/294

Ḳuvat kuvvet
Ḳ. HH-40/1

Ḳuveyt ö.i., yer adı, kuveyt
Ḳ. HH-3/19

Ḳuv̇at kuvvet
Ḳ.+ ına góre HH-15/23

Ḳuv̇atlāş - kuvvetlenmek
Ḳ.- ır HH-24/139

Ḳuv̇atlı kuvvetli
Ḳ. HH-16/230, HH-38/111
Ḳ.+ dı HH-15/145
Ḳ.+ dıḲ HH-25/13

Ḳuv̇v̇adlı kuvvetli
Ḳ.+ sınız HH-2/853
Ḳ.+ dıḲ HH-2/625

Ḳuv̇v̇at kuvvet
Ḳ. ola HH-33/96

Ḳuv̇v̇atlı kuvvetli
Ḳ. HH-31/173

Ḳuv̇v̇át kuvvet
Ḳ.+ na HH-17/171

Ḳuy kuyu
Ḳ.+ ya HH-21/144, HH-21/144

Ḳuylum çukur
Ḳ. HH-2/209
Ḳ. kimi HH-2/209
Ḳ.+ u HH-2/209

ḲuyruĠ kuyruk
Ḳ.+ a HH-27/185
Ḳ.+ u HH-27/114, HH-27/115, HH-43/264
Ḳ.+ usunu HH-23/168
Ḳ.+ unda HH-43/207
Ḳ.+ unnan HH-34/112

ḲuyruḲ kuyruk
Ḳ. HH-27/185
Ḳ. yaĠı HH-27/185

Ḳuyu kuyu
Ḳ. HH-3/63, HH-10/467, HH-31/242, HH-33/17
Ḳ.+ nun HH-10/468, HH-10/470, HH-10/471, HH-10/472, HH-10/475
Ḳ.+ dan HH-12/308

Ķuyų kuyu
Ķ.+ yú HH-17/25, HH-17/27

ĶuzĶunaȓı ayakkabıcı malzemesi
Ķ. HH-38/113

Ķuzlad(t) - doğurtmak
Ķ.- ırdı HH-31/164

Ķuzla(ı/í/u/ú) - doğurmak
Ķ.- r HH-27/103, HH-31/144, HH-31/145
Ķ.- yíĠím HH-16/108
Ķ.- yuĠum HH-12/243
Ķ.- yıĶ HH-14/63, HH-14/64, HH-24/181
Ķ.- yıĶlar HH-14/65
Ķ.- dım HH-31/178
Ķ.- dỉ HH-27/101
Ķ.- dı HH-10/510, HH-10/511, HH-27/103
Ķ.- dı sōra HH-28/352
Ķ.- dıĶ HH-31/173, HH-31/181
Ķ.- cum HH-31/177
Ķ.- cum ney HH-31/183
Ķ.- cun HH-31/187
Ķ.- cu HH-14/61, HH-33/66, HH-33/67
Ķ.- llardı HH-24/179
Ķ.- cusa HH-27/165
Ķ.- yunçaĶ HH-4/248
Ķ.- yınça HH-6/175
Ķ.- madan HH-27/103, HH-27/165
Ķ.- yanı HH-14/62
Ķ.- man HH-31/178
Ķ.- mıyĶ HH-14/63, HH-14/64
Ķ.- mıyıĶlar HH-14/65
Ķ.- ma HH-27/102

Ķuzlā - doğurmak
Ķ.- dıñ HH-5/17

Ķuzlā - doğurmak
Ķ.- řıĶ HH-6/35
Ķ.- yıĶ HH-6/224
Ķ.- dım HH-16/92
Ķ.- dỉ HH-27/102
Ķ.- dı HH-12/347, HH-12/348, HH-14/68, HH-27/105, HH-27/106, HH-28/139, HH-29/2, HH-29/4
Ķ.- dıĶ HH-31/171, HH-31/171, HH-31/188
Ķ.- dılār HH-14/68
Ķ.- sa HH-27/106
Ķ.- rdım HH-16/193
Ķ.- dısa HH-14/75
Ķ.- dıĶTan kēri HH-28/139

Ķuzlād - doğurtmak
Ķ.- ır HH-31/169

Ķuzu kuzu
Ķ. HH-2/833, HH-2/869, HH-10/360, HH-10/363, HH-21/152, HH-24/145, HH-24/263, HH-28/380, HH-29/13
Ķ.+ nun HH-24/154, HH-24/162
Ķ.+ laȓ HH-30/188
Ķ.+ ları HH-7/107
Ķ.+ lara HH-30/199

Ķuzuluḫ kuzuların büyütüldüğü yer
Ķ.+ Ta HH-7/106

ĶuzuluĶ kuzuların büyütüldüğü yer
Ķ. HH-7/107

Ķuzuseki ö.i., yer adı
Ķ. HH-29/88

Ķūn ev, yuva
Ķ. HH-24/178

Ķūş kuş
Ķ. HH-19/232

Ķúb küp, yayık
Ķ. HH-43/176
Ķ.+ un HH-43/176

Ķúç ???
Ķ. Ķatra HH-23/38

ĶúlaĠ kulak
Ķ.+ ına HH-2/245

Ķúneytra ö.i., yer adı
Ķ.+ dan HH-21/89

Ķúp küp
Ķ. HH-41/59, HH-41/59

Ķ.+ ün HH-41/74
Ķ.+ i HH-43/114
Ķ.+ ė HH-41/59

Ķúrt(d/T) kürt
Ķ. HH-2/771
Ķ. daĠına HH-3/2
Ķ.+ ler HH-2/771
Ķ.+ leri HH-3/8
Ķ.+ lere HH-2/776

Ķúr'án Kuranı Kerim
Ķ. HH-2/379

Ķúr'en Kuranı Kerim
Ķ. HH-2/568

ĶúřĶ kuluçka
Ķ. HH-43/223, HH-43/223

Ķúřřů̈ķ sıpa
Ķ. HH-43/61

Ķúveyt ö.i., yer adı, Kuveyt
Ķ.+ den HH-36/213

Ķúv̈áre evin bir köşesine kerpiçten yapılan buğday depolamaya yarayan bölüm; silo
Ķ. HH-41/46, HH-41/46, HH-41/120, HH-41/132, HH-41/136, HH-41/161
Ķ.+ leri HH-41/47
Ķ.+ ler HH-41/161
Ķ.+ sini HH-41/170
Ķ.+ ye HH-41/163, HH-41/166
Ķ.+ yi HH-41/171

Ķúv̈v̈áre evin bir köşesine kerpiçten yapılan buğday depolamaya yarayan bölüm; silo
Ķ.+ yi HH-41/47

Ķúv̈v̈ä̆re evin bir köşesine kerpiçten yapılan buğday depolamaya yarayan bölüm; silo
Ķ. HH-41/119

Ķúylum çukur
Ķ. HH-2/929

Ķúyu kuyu
Ķ.+ larda HH-17/62

Ķúyyu kuyu
Ķ. HH-4/276

Ķúyyū kuyu
Ķ. HH-28/228, HH-28/229

Ķú'rán Kuranı Kerim
Ķ. HH-2/394

Ķú'rán Keuranı Kerim
Ķ. HH-2/393, HH-2/425

Ķů̈re tandıra ekmeği yapıştırmada kullanılan bez
Ķ.+ ye HH-28/304

Ķüççük küçük
Ķ. HH-31/70

ĶaraT ev eşyası
Ķ.+ lar HH-33/60

ĶarāT ev eşyası
Ķ. HH-33/63

Ķaynat - kaynatma
Ķ.- ma HH-41/13

Ķazez cam
Ķ. HH-1/81

Ķazifi bomba
Ķ. HH-33/65

Ķāpı kapı
Ķ.+ ları HH-36/164

Ķıç ayak
Ķ. HH-33/24
Ķ.+ ını HH-33/24

Ķıymat kıymet, değer
Ķ.+ ımızı HH-36/126

Ķız kız, kız evlat
Ķ.+ ı̧mı HH-13/11
Ķ.+ ın HH-13/10

Ķo - koymak, yerleştirmek
Ķ.- yuyrum HH-38/106
Ķ.- llardı HH-41/353

Ķoca(ı) koca, eş
Ķ.+ yı HH-13/22

Ķolay kolay
Ķ. mı HH-12/338

Ķonuş -konuşmak
Ķ.- ıyrıĶ HH-41/363
Ķ.- ması HH-41/364

Ķoy - koymak, yerleştirmek
Ķ.- yuĠum HH-25/230

Ķoynşí komşu
Ķ.+ yim HH-38/19

Ķoynşu komşu
Ķ.+ muz HH-38/20

Ķoyun koyun
Ķ. kimi HH-38/149

Ķōyu koyu, katı
Ķ. HH-37/116

Ķȯnuş -konuşmak
Ķ.- uyosınız HH-2/7

Ķuřus bir tatlı çeşidi
Ķ. HH-2/598

Ķuyu kuyu
Ķ. HH-2/535, HH-2/535, HH-2/536

l

la ünlem, ya
ḳonyşum l. HH-41/407

laf kötü söz, dedikodu
l. HH-2/117, HH-20/388, HH-20/390, HH-31/79, HH-36/95, HH-36/95, HH-36/119
l. lafa HH-5/148
l.+ ı HH-36/117, HH-36/119
l.+ a HH-36/124
e l.+ a HH-21/142
laf l.+ a HH-5/149
l.+ Tan HH-31/80
l.+ ma HH-12/363
l.+ ı HH-36/43

lafḥa ???
l. HH-16/122

laḥana lahana
l. HH-20/399, HH-28/176, HH-38/118

laḥay ???
l. HH-4/50, HH-4/50

laḥvıslā - karmak; karıştırmak???
l.- řıĶ HH-16/218, HH-16/219

laḳlaḳ leylek
l. HH-41/213
l.+ ı HH-41/212

lan ünlem, lan, ulan
l. HH-21/58, HH-42/53

laʿnet lanet
l. HH-4/169
l. gele HH-4/166

laSĶıyı ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ nın HH-3/49

laSĶíyá ö.i., yer adı, Lazkiye
l. Ḳadar HH-3/70

latĶıya ö.i., yer adı, Lazkiye
l. HH-36/17

latĶıyan ö.i., yer adı, Lazkiye
l. HH-36/16

laysan ???
l. HH-28/259

lazım lazım, gerekli
l. HH-28/453
l. dēl HH-13/121
l. olduĶ HH-28/337
senin l. ossun HH-2/284

lazím lazım, gerekli
l. HH-7/30
alması l. HH-2/404

lazḳí ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ nin HH-3/25

lāzım lazım, gerekli
l. HH-29/78

lá bağlaç, ne ... ne, veya, ya
l. HH-10/460, HH-12/236, HH-17/202, HH-17/210, HH-21/161, HH-21/234, HH-24/53, HH-24/216, HH-25/53, HH-28/478, HH-28/479
l. v̇ala HH-18/46
v̇á l. HH-12/61
u l. HH-31/108, HH-31/109
yá l. HH-18/36

láḥana lahana
l. HH-13/110

láḫíllen - oyalanmak???
l.- dim HH-12/248

láke ünlem, ya, evet anlamında
l. HH-12/199, HH-12/302, HH-21/188

láḳá ünlem, ya, evet anlamında
l. HH-6/13

láḳláḳ leylek
l. HH-29/86

lán ünlem, lan, ulan

l. HH-16/167, HH-21/57, HH-21/115, HH-21/152, HH-21/161, HH-21/190, HH-29/40

lásḳíye ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ de HH-2/349

látin latin
l. HH-36/6

látĶıya ö.i., yer adı, Lazkiye
l. HH-36/146

lázím lazım, gerekli
l. dēlim HH-7/32

lázĶíyçi Lazkiyeli
l.+ ler HH-17/136

lázĶíye ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ de HH-7/28

lázĶíyeçi lazkiyeli
l.+ ler HH-17/137

lā ḫávle vele Ḳuvvete sabır, güç ver allahım anlamında zikir
l. HH-33/35

lā ilāhe illalāh muḫammed kelime-i tevhid
l. HH-2/373

lāSĶıyı ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ n HH-19/212

lāSĶıyí ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ den HH-19/213

lāzĶíy ö.i., yer adı, Lazkiye
l.+ lerden HH-19/214

le bağlaç, ne ... ne, veya, ya
l. HH-1/121, HH-2/121, HH-2/691, HH-2/699, HH-2/806, HH-2/807, HH-6/16, HH-6/107, HH-7/179, HH-10/176, HH-11/42, HH-12/41, HH-12/208, HH-12/232, HH-12/236, HH-12/257, HH-12/264, HH-12/285, HH-12/328, HH-12/358, HH-16/80, HH-17/21, HH-18/36, HH-21/102, HH-21/155, HH-24/80, HH-25/53, HH-25/76, HH-25/82, HH-25/157, HH-25/244, HH-25/246, HH-25/249, HH-25/280, HH-29/40, HH-30/74, HH-31/85, HH-31/93, HH-31/99, HH-31/207, HH-31/221, HH-31/222, HH-33/207, HH-33/243, HH-34/58
l. ḫátta HH-25/115
l. ḫátte HH-2/533, HH-12/58, HH-15/154, HH-24/136
l. dáyzo ne HH-16/212
l. ennu HH-15/150
l. ennū HH-13/57, HH-28/200
l. ileḥe allaḥ HH-38/4
l. innu HH-15/75
l. kimse HH-2/528
v̇á l. HH-17/123, HH-30/74
v̇e l. HH-31/86, HH-33/207
ve l. HH-2/780, HH-2/782, HH-6/107, HH-7/179
kóyde l. HH-24/320
vá l. HH-11/49, HH-11/51
ve l. HH-27/158, HH-35/82, HH-35/87, HH-35/93
v̇e l. HH-12/286, HH-24/80
v̇á l. de HH-12/209
búyügüm l. HH-25/43
ólüḳtü l. HH-25/245

le cin ne yapacaksın, ne edeceksin
l. HH-2/807

lebke ilaç, merhem
l. HH-41/354, HH-41/355

legen leğen
l. HH-2/84, HH-2/121, HH-5/106, HH-16/97
l. teşt HH-43/88
l.+ in HH-5/110
l.+ e HH-2/85, HH-5/106, HH-13/105, HH-16/225
l.+ den HH-2/101
l.+ nen HH-24/52
l.+ lere HH-12/80
l.+ nere HH-16/17

legēn leğen
l. HH-20/384

lehce lehçe

l. HH-19/275

lek tamam
l. HH-15/155

leke evet
l. HH-2/936, HH-4/122, HH-5/135, HH-8/9, HH-8/83, HH-11/41, HH-11/55, HH-11/55, HH-11/63, HH-12/27, HH-12/71, HH-12/81, HH-12/232, HH-12/261, HH-12/276, HH-12/281, HH-12/290, HH-16/49, HH-16/72, HH-16/113, HH-16/172, HH-16/186, HH-16/194, HH-16/208, HH-16/229, HH-17/65, HH-17/91, HH-17/100, HH-17/115, HH-21/91, HH-21/127, HH-21/234, HH-24/206, HH-24/225, HH-24/235, HH-24/288, HH-25/4, HH-25/17, HH-25/31, HH-25/78, HH-25/176, HH-25/223, HH-25/252, HH-27/271, HH-27/274, HH-28/72, HH-28/89, HH-28/390, HH-30/124, HH-31/51, HH-31/113, HH-33/59, HH-36/198, HH-41/303
leke l. HH-8/60
l. leke HH-8/60

leken evet
l. HH-6/175, HH-11/63, HH-15/34

leker leke leke, beyaz beyaz
l. HH-2/334

leķe evet
l. HH-5/5, HH-6/57, HH-6/64, HH-6/67, HH-11/22

leķen evet
l. HH-6/105

leķer leke leke, beyaz beyaz
beyle leķer l. HH-2/259
beyle l. leķer HH-2/259
verdi l. leķer HH-2/261

leķer leke leke, beyaz beyaz
verdi leķer l. HH-2/261

lemūn limon
l. HH-43/101

len ünlem, lan, ulan
l. HH-21/124, HH-25/47

lera lira
l. HH-2/143

lerá lira
l. HH-5/121

leylák leylek
l. HH-29/86

leylek leylek
l. HH-41/213

leymun limon
l. HH-2/233, HH-2/338, HH-13/104

leymūn limon
l. HH-43/46
l.+ a HH-43/46

lezķiy ö.i., yer adı, lazkiye
l.+ den HH-19/109

lezzet lezzet
l.+ i HH-2/352

lezzetli lezzetli
l. HH-38/143

lezzeTli lezzetli
l. HH-2/622

lē ünlem, ya
l. HH-25/157

lēkí evet
l. HH-28/174

lēmun limon
l. HH-6/172, HH-31/40

lēra lira
l. HH-2/145, HH-11/19

lēyra lira
l. HH-11/17

lėmón limon
l. HH-28/336

lėymun limon
l. HH-13/86

lėymūn limon
l. HH-20/411

lıḳlıḳ leylek
l. HH-41/212, HH-41/213

lızzıĶla - yapışmak
l.- dı mı HH-28/61
l.- r HH-28/61
l.- ylar HH-31/209

li ünlem, le, ey
l. HH-27/87, HH-28/218

libnán ö.i., yer adı, Lübnan
l.+ da HH-2/95
l.+ nēn HH-14/117

libnen ö.i., yer adı, Lübnan
l.+ de HH-2/510
l.+ de ney HH-2/766
l.+ de HH-2/199, HH-35/18
l.+ e HH-2/58

lifit pancar
l.+ e ne HH-28/175
l.+ e HH-13/112

ligit genç, yiğit
l.+ ti HH-2/715

lil ünlem
l. HH-19/217

limon limon
l.+ u HH-2/232

lira lira
l. HH-17/229, HH-25/203, HH-25/208, HH-25/208, HH-43/163
l.+ sı HH-10/71
l.+ sa HH-43/162

lirá lira
l. HH-17/229, HH-33/98, HH-33/99
l.+ dí HH-17/139

lise lise
l. HH-19/77, HH-32/13
l. ḳadár HH-19/76
l.+ ye HH-19/77
l.+ ye ḳadáreçe HH-19/87

litúrát ???
l. HH-4/129

lī ünlem, le, ey
l. HH-30/146

līra lira
l. HH-14/59, HH-17/236, HH-17/238

līrá lira
l. HH-17/237, HH-17/238

līse lise
l.+ de HH-2/62

lobbolob fokur fokur, kaynama
l. HH-2/827

loĠ loğ, toprak damlarda, toprağı ezmek için kullanılan taş silindir
l. HH-15/136, HH-41/25, HH-41/27
l.+ u HH-41/27

loĠla(u) - loğ gezdirip toprağı bastırmak, sıkıştırmak
l.- rsın HH-15/137
l.- n HH-41/25
l.- ŕıĶ HH-41/25, HH-41/26
l.- llar HH-2/602

loĠloĠla - loğ gezdirip toprağı bastırmak, sıkıştırmak
l.- r HH-3/160

loĠluĠ loğ, toprak damlarda toprağı ezmek için kullanılan taş silindir; oklava, merdane
l. HH-3/145
dam l.+ u HH-2/612
pasta l.+ u HH-2/611, HH-2/612
l.+ la HH-3/146

loĠluĠlama oklava ile hamur açma
l.- maynan HH-2/597

loĠluĶ loğ, toprak damlarda, toprağı ezmek için kullanılan taş silindir
l. HH-2/601, HH-2/610, HH-2/610, HH-2/612
l.+ Tan HH-2/612

lojistiķ lojistik
l. HH-3/23

loĶma lokma
l. HH-8/24
l.+ sı HH-21/128
l.+ çı HH-12/284

loĶmā lokma
l. HH-24/196

loĶma lokma
l. HH-2/836

lòĠluĠla - loğ gezdirip toprağı bastırmak, sıkıştırmak
l.- llar HH-2/608

lòḫma lokma, az bir miktar
bíř l. HH-24/117

lòĶma lokma, bir ısırık
bír l. HH-2/344

lòĶum lokum
l.+ u HH-2/263, HH-2/264

lóĶum lokum
l. HH-2/940, HH-2/940

lóz ceviz
l. HH-10/298

lȭn don; atın rengi
l.+ u HH-34/102

lȭz ceviz
l. HH-13/31, HH-13/31, HH-13/33, HH-13/33

lubnan ö.i., yer adı, Lübnan
l.+ da HH-8/79

lubya börülce
l. HH-35/54, HH-35/55

luḫbindi mala
l. HH-15/102

lúbī börülce
l. HH-28/224

lúbnan ö.i., yer adı, Lübnan
l.+ dálerdi HH-1/29

lúbyá börülce
l. HH-35/114

lúḫūli ö.i., yer adı
l.+ nin HH-19/172

lúzum lüzum
l.+ u HH-41/139

lübnán ö.i., yer adı, Lübnan
l.+ á HH-32/66
l.+ de HH-17/106

lübnen ö.i., yer adı, Lübnan
l.+ e HH-3/99, HH-32/43, HH-32/44, HH-32/67
l.+ de HH-3/58, HH-3/76, HH-3/90
l.+ nen HH-32/67

lüzüm lüzum
l. ediGik HH-2/634

lȫüz badem
l. HH-37/86

Íán ünlem, lan, ulan
Í. HH-2/36, HH-2/37

Íāzım lazım
ȭrenmem Í. HH-2/184

Íe ünlem, le, ey
va Í. HH-21/156

m

ma ardından gelen kelimeye olumsuzluk anlamı katan söz ???
m. HH-25/183

maʿalesef maalesef
m. kimse HH-19/215

maʿarif okumuş, eğitimli kişiler
m.+ lermiz HH-19/377

maʿaş maaş
m. HH-41/7
m.+ ına HH-10/539
m.+ ları HH-10/545

maʿcún macun, temizlik maddesi
m. HH-4/280

madde madde
m. HH-43/28
m.+ yi HH-43/28

maffet - mahvetmek
m.- Tiniz HH-2/64

mafsal eklem
m. HH-41/274
m.+ lā HH-29/120

maĠmaŕa küçük ekin yığını ???
m. HH-42/36

maḥal zaman, yer
m. HH-28/256

maḥır mihr
m. dēl HH-20/178

maḥkemi(e) mahkeme
m.+ ye HH-24/35

maḥl ahali, halk
m.+ i HH-27/10

maḥraba perişanlık
m.+ dan HH-10/461

maḥrum mahrum
m.+ du HH-31/205

maḥzer sandık, dolap
m. HH-35/80

maḫárebe muharebe, savaş
m. HH-2/712

maḫfāra patlıcan oyarken kullanılan mutfak aleti
m.+ dan HH-6/148

maḫlūf ö.i., yer adı
m. HH-42/2

maḫraba yüz örtüsü, peçe
m. HH-10/627
m.+ dan HH-25/105

maḫsári mahsere
m.+ ye HH-25/128

maḫvol - mahvolmak
m.- du HH-2/513

maḫv̇et - mahvetmek
m.- di HH-38/10

maḫzara mahsere
m.+ a HH-17/267

maḫzárı mahsere
m.+ yá HH-17/263

makína makine
m. HH-37/75
m.+ sí HH-37/76
m.+ lárda HH-37/77

makínát makine, makineler
m. HH-28/467

makine makine
m. HH-35/57

makīna makine
m. HH-38/84, HH-38/91, HH-38/104, HH-38/105, HH-38/128
m.+ sı HH-38/86

dikiş m.+ sı HH-38/105

makīnasız makinesiz, makine olmadan
m. HH-38/101

makīne makine
m.+ leri HH-38/84, HH-38/85

makīnici makine kullarak iş yapan kimse
m. HH-38/95

makínı makine
m.+ yı HH-38/87

maʿķūda bağlı
m. HH-28/271

maĶam makam
m.+ ı HH-16/173

maĶas makas
m. HH-2/465
m.+ tan HH-28/380

maĶĶas makas
m. HH-2/895, HH-2/913, HH-2/915, HH-2/920

maĶĶās makas
m. şey HH-2/516, HH-2/896

maĶlūbi etli bir pilav çeşidi
m. HH-2/616, HH-2/617, HH-2/618, HH-10/269

maĶsut istekli
m.+ Tum HH-15/145

mal mal, hayvan
m. HH-2/530, HH-2/532, HH-8/5, HH-10/31, HH-10/46, HH-10/124, HH-10/331, HH-10/638, HH-10/641, HH-13/64, HH-13/64, HH-16/4, HH-23/77, HH-27/165, HH-27/166, HH-28/112, HH-28/200, HH-28/354, HH-30/203, HH-37/12, HH-38/91
m. ne HH-10/643
m.+ ın HH-10/51, HH-27/194, HH-33/214
m.+ ı HH-2/542, HH-15/142, HH-36/177, HH-42/46
m.+ a HH-10/49
m.+ dan HH-27/183, HH-27/184
m.+ ım HH-13/62, HH-28/126
m.+ ını HH-30/15
m.+ íyı HH-36/177
m.+ ınnan HH-30/16
m.+ ı HH-27/243, HH-27/247, HH-28/357, HH-28/357
çin m.+ ı HH-38/112
m.+ mız HH-17/18, HH-28/223
m.+ ımız HH-10/46, HH-17/32
m.+ ımızı HH-2/66, HH-2/808
m.+ mızı HH-19/139
m.+ mızdan HH-12/297
m.+ larna HH-29/54
m.+ laři HH-10/21
m.+ lārı HH-33/74

malatya(ı) ö.i., yer adı, malatya
m. HH-7/156, HH-12/31, HH-15/95, HH-15/95, HH-17/127, HH-19/18, HH-19/18, HH-19/20, HH-19/37, HH-19/38, HH-25/285, HH-27/261
m. kimi HH-15/94
m. kimi HH-25/272
m.+ nın HH-15/94, HH-19/60, HH-19/63
m.+ yı HH-5/128
m.+ ya HH-19/17, HH-19/32, HH-19/279, HH-23/26, HH-28/263, HH-31/67
m.+ ye HH-7/17
m.+ yaça HH-15/88
m.+ da HH-6/36, HH-12/213, HH-12/270, HH-13/40, HH-13/41, HH-19/25, HH-19/60, HH-19/98, HH-19/100, HH-27/226, HH-28/24, HH-28/70, HH-30/54
m.+ dan HH-19/23, HH-27/261
m.+ ça HH-31/77

malatyȧ ö.i., yer adı, Malatya
m.+ da HH-20/6

malçı havyancılık işi ile uğraşan kimse
m. HH-10/642, HH-10/642
m.+ yıĶ HH-10/642, HH-15/38
m.+ lar HH-36/34

maʿlesef maalesef
m. HH-19/26, HH-19/32, HH-19/61, HH-19/417

maliş önemli değil
m. HH-11/19

mallata ???
m. HH-9/8

maʿlūķī peynir tatlısı
m. HH-30/100

maʿlūm malum, belli olan
m. HH-4/196

malzeme malzeme
m. HH-29/78

maĺ mal, hayvan
m. HH-10/640

maʿmal imalathane, mandıra
m. HH-16/223

mamel halı dokunan yer, fabrika
m. HH-3/83

maʿmel halı dokunan yer, fabrika
m.+ de HH-2/469

mamĪne makine
m. HH-38/102

maʿmul hazır yiyeceklerin genel adı
m. HH-23/60, HH-23/69

maʿmūl hazır yiyeceklerin genel adı
m. HH-30/124

maʿmül hazır yiyeceklerin genel adı
m. HH-37/99

maʿna mana, anlam
m. HH-10/699
m.+ sí HH-7/57, HH-7/59
m.+ sı HH-24/131

manatá iplik
m. HH-15/125

maʿnā mana, anlam
m.+ sı HH-7/59
m.+ sí HH-7/60

maʿná mana, anlam
m.+ sí HH-7/61, HH-7/62
m.+ si HH-4/190
m.+ sini HH-16/7

maʿní mana, anlam
m.+ sí HH-7/62

mani mana, anlam
m.+ ye HH-7/62

maʿni mana, anlam
m.+ ye HH-7/62, HH-7/63, HH-7/63

manĶaĺ mangala oyunu
m. HH-41/286
m. mı HH-41/286

mantar mantar
m. HH-7/63, HH-7/64, HH-7/64, HH-7/65, HH-7/65, HH-7/66, HH-7/68, HH-7/68, HH-7/69

mantıġa mıntıka
m.+ da HH-36/103

mantıĶa mıntıka
m.+ mızı kimse HH-2/533

manTo manto, kadın paltosu
m. HH-10/629

maraba yüz örtüsü, peçe
m. HH-10/430

maʿraba yüz örtüsü, peçe
m. HH-34/90

marbaʿanı çok soğuk hava, kara kış
m. HH-31/2

marbaʿanı çok soğuk hava, kara kış
m. HH-31/2
m. +ı HH-31/3

market market
m.+ e HH-8/27
m.+ den HH-43/151
m.+ ten HH-43/150

marmar mermer
m. daş HH-41/91

marT mart ayı
m.+ Ta HH-43/62

mařřa kez, kere
m. HH-6/110, HH-6/21, HH-15/117
m.+ da HH-33/167

mařřaT büyük kaz
m. HH-14/117

mařto ʿámmo marto amca???
m. HH-2/222

masa masa
m. HH-2/9, HH-2/139, HH-2/448
m.+ nın HH-3/52, HH-3/52
m.+ lar HH-2/448

masaḳ sabanın parçalarından biri
m. HH-27/22

masḲırřan - gülmek, dalga geçmek
m.- ırsın HH-16/61

masraf masraf, harcama
m. HH-2/431

masruf masraf, harcama
m.+ u HH-31/19, HH-31/19

massāsa emzik; bir tür pipet
m. HH-5/52

mastar sıvacı ve duvarcıların cetvel gibi kullandıkları uzun, ensiz ve düz tahta.
m.+ ıynan HH-15/99

maşalla maşallah
m. HH-12/262, HH-12/265, HH-25/53
m. maşalla ne oflaz ne gözel HH-4/93
maşalla m. ne oflaz ne gözel HH-4/93

maşallaḥ maşallah
m. HH-2/97, HH-2/422, HH-10/534, HH-12/265, HH-31/67, HH-38/130

maşallaḫ maşallah
m. HH-10/547

maşallā maşallah
m. HH-6/41, HH-31/66, HH-31/71, HH-33/45, HH-33/45, HH-33/241

maşřabī sürahi
m. HH-20/318

maşşallaḥ maşallah
m. HH-7/122, HH-10/103

matraban kap, saklama kabı ???
m.+ nara HH-10/294

matraḳı matara
m. kimi HH-41/62

maví mavi renk
m. HH-27/179

mavi mavi renk
m. HH-2/165, HH-2/166

mav̇ yalnız, veya, çünkü anlamlarında kullanılan bağlama edatı
m. HH-16/125, HH-16/187, HH-16/205, HH-19/182, HH-19/251, HH-25/109, HH-30/84

mav̇i mavi renk
m. HH-27/178

mav̇uzet koruma duası ???
m. HH-2/245

mayala(ı) - mayalamak
m.- ylardı HH-37/76

mazbud belli; öyle
m. HH-6/71

mazbut belli; öyle
m. HH-6/215, HH-16/25

mazbūt belli; öyle
m. HH-24/213

mazlum mazlum
m.+ uĶ HH-40/15, HH-40/16

mazot mazot
m. HH-27/147

mazōt mazot
m. HH-20/65

māf‿ol - mahvolmak
m.- dular HH-2/729

māl mal, hayvan
m. HH-31/24
m.+ ı HH-25/248
m.+ ā şey HH-17/178

māĺ'esef maalesef
m. HH-19/154

māzeme malzeme
m.+ si HH-29/70

māzot mazot
m.+ a HH-28/281

mȧntıĶa mıntıka
m.+ ya HH-15/55

máʿáş maaş
m. HH-2/837
m.+ indedi HH-2/836

máʿde(i) mide
m.+ ye HH-5/46
m.+ me HH-5/70
m.+ si HH-2/222

máhir mihr
m. HH-5/185

máḥáĺ elbise
m. HH-12/169, HH-12/169

máḫabbet muhabbet, sohbet
m. ediyřiķ HH-19/67
m. ederdik HH-19/146

máḫad meslek yüksek okulu
m. HH-3/23

máḫal yer, zaman
m.+ leri HH-7/25

máḫale mahalle
m.+ lerinde HH-10/660

máḫalle(ė) mahalle
m. HH-7/77, HH-7/86, HH-7/91
m.+ de HH-19/36, HH-37/46, HH-37/119

máḫábbet muhabbet, sohbet
m. etdik HH-19/56

máḫáĺ elbise
m. HH-12/168

máḫelle mahalle
m. HH-7/106
m.+ mizde HH-7/104

máḫkeme mahkeme
m.+ de HH-28/501

máḫlēp mahlep
m. HH-37/101

máḫli mahalle
m. HH-3/103

máḫmişle – gözü kapalı aramak
m.- ller HH-12/280

máḫsáre mahsere
m. HH-14/47

máḫşi dolma yemeği
m. dolma HH-2/617

mákíne makine
m. HH-4/263
m.+ si HH-4/276

mákiná makine
m.+ da HH-37/116
m.+ dá HH-37/112

m.+ sı HH-37/115

mákine makine
m.+ lerde HH-8/27

mákĭne makine
m.+ den HH-21/134

máķĭne makine
m.+ m HH-10/621

máĶas makas
m. HH-32/92

máĶsūT istekli, hevesli
m. dēliķ HH-12/89

málĶāt maşa
m. HH-24/129

málzeme malzeme
m.+ si HH-29/79
m.+ leri HH-4/252

máʿmel halı dokunan yer, fabrika
m. dēl HH-2/492

máʿmūl hazır yiyeceklerin genel adı
m. HH-35/62

máʿne mana, anlam
m.+ si HH-4/83

mánkür manikür
m. HH-10/117

márbe besleme
m.+ si HH-15/44

márḥam merhem
m. HH-28/315

márkát
m.+ te HH-7/61, HH-28/216

márket market
m.+ e HH-28/292

márri - otlamak, yayılmak
m.- yinçeķ HH-41/113

márr̆ķet market
m.+ i HH-12/29

márr̆e defa, kere
m. HH-33/193, HH-33/196

máv yalnız, veya, çünkü anlamlarında kullanılan bağlama edatı
m. HH-5/33, HH-5/67

máv̇ yalnız, veya, çünkü anlamlarında kullanılan bağlama edatı; değil anlamında olumsuzluk bildiren söz
m. HH-7/4, HH-7/174, HH-12/45, HH-12/147, HH-14/83, HH-14/136, HH-15/143, HH-21/73, HH-21/77, HH-21/85, HH-21/116, HH-21/234, HH-24/149, HH-33/247

máv̇ī mavi
m. HH-29/112

máv̇līd mevlit, ilahi ve dua okunan yemekli toplantı
m. HH-2/328

máv̇lūt mevlit, ilahi ve dua okunan yemekli toplantı
m. HH-37/83

máv̇lút mevlit, ilahi ve dua okunan yemekli toplantı
m. HH-37/84
m. eder HH-20/165

máv̇sim mevsim
m.+ i HH-7/80

mázār mezar
m. HH-17/187

mázár mezar
m.+ í HH-7/109

mā̆ yoksa
m. HH-24/166

mā̆l'esef maalesef
m. HH-19/120, HH-19/166

me ama ???
m. HH-13/59
şeķer m. şeķer HH-14/98

me soru edatı, mi
dersīz m. HH-6/189
Ķaçtın m. HH-5/26

mebruĶ hayırlı olsun anlamında söz
m. HH-20/249

mebus milletvekili ???
m. kimi HH-30/63

mecbur mecbur
m. HH-19/422

mecbūr mecbur
m. HH-37/50, HH-43/4

meclis meclis
m.+ imiz HH-21/2

mecrúT ayıklanmış
m. HH-41/126

medīnė(i) ö.i., yer adı, Medine
m.+ ye HH-28/73
m.+ den HH-28/451

medlek(g) oklava
m. HH-43/128, HH-43/129
m.+ i HH-28/282
m.+ de HH-23/67
m.+ ten HH-28/285

medlēk oklava
m. HH-28/282

medre metre
m. HH-2/498

medrese(ė/i) medrese
m.+ nin HH-2/801
m.+ yi HH-13/55
m.+ ye HH-21/206, HH-21/211
m.+ den úçuru HH-13/55
m.+ den ötürü HH-17/181

medresiye medrese
m.+ den HH-28/135

medresī medrese
m. HH-28/294

mefġut kayıp
m. HH-28/87

mehir mihr
m.+ den HH-5/182

mehlem merhem
m. HH-31/239

mehtez hareketli, canlı
m. HH-31/237

meḥan yavaşça
m. meḥan HH-33/194

mejbúr mecbur
m. HH-17/43

mekiná makine
m. HH-17/194

mekine makine
m. HH-2/351, HH-2/442, HH-2/444, HH-29/24, HH-34/37
m.+ ye HH-2/441 , HH-2/443
m.+ de HH-2/189, HH-2/351
m.+ ler HH-34/85

mekīná makine
m. HH-10/337

mekīne makine
m. HH-10/338

mekke ö.i., yer adı, Mekke
m.+ den HH-36/124

mekteb mektep, okul
m. HH-12/157, HH-12/157
m.+ e HH-3/98
m.+ de HH-2/752

mektúb mektup
m. HH-36/88

mekyeÇ makyaj
m. HH-10/91

meḳḥali sürme, göz sürmesi
m. HH-11/48

meḳḳíy ö.i., yer adı, Mekke
m.+ ye Ḳadar HH-36/27

meḳḳi ö.i., yer adı, mekke
m.+ ye HH-36/30
m.+ ye Ḳadar HH-36/28
m.+ ye Ḳadár HH-36/32
m.+ yeçeḳ HH-36/32

meKdús patlıcanla yazdan hazırlanan kışlık bir kahvaltılık
m. HH-2/25, HH-2/28, HH-2/29, HH-2/210, HH-10/287, HH-23/86
m. için HH-2/25

meKdű̄s patlıcanla yazdan hazırlanan kışlık bir kahvaltılık
m.+ i HH-10/662

meKdű̄se patlıcanla yazdan hazırlanan kışlık bir kahvaltılık
m.+ e HH-28/270

meKdű̄S patlıcanla yazdan hazırlanan kışlık bir kahvaltılık
m. HH-10/661, HH-20/34, HH-23/114

meKdüb mektup
m. HH-2/784, HH-2/788, HH-2/788, HH-2/791

meKtüb mektup
m. HH-2/780

melbise
elbise m. ney HH-10/80

melfūf pancar
m. HH-6/190, HH-10/281, HH-18/20, HH-23/120
m. ne HH-23/120
m.+ u HH-23/121

mellēy cezve
m. HH-20/311

melme mermi
m.+ yi HH-2/707

melme mermi
m.+ leri HH-2/707

melmeket memleket
m. HH-31/69
m.+ e HH-21/79
m.+ ini HH-33/225
m.+ imiz HH-5/39, HH-5/42
m.+ mizi HH-33/223, HH-33/227

melūḫíye mehluye otu
m. HH-2/320

melzeme malzeme
m.+ leri HH-4/131

membic ö.i., yer adı, Mümbiç
m.+ e Ḳader HH-11/39
m.+ in HH-41/397

meme meme, göğüs
m.+ sinnen HH-2/339

memek(g) meme, göğüs
m. HH-41/388
m.+ in HH-43/14
m.+ i HH-24/138, HH-43/14
m.+ Te HH-41/242
m.+ i HH-14/85
m.+ ine HH-14/82

memleke memleket
m. HH-25/151, HH-25/285
m.+ ye HH-25/286

memleket memleket
m.+ in HH-15/45

memme meme, göğüs
m. HH-27/129

memnún memnun
m.+ úḲ HH-20/6

memnů̇n memnun
m.+ üḳ HH-7/166
m.+ üm HH-19/191

meʿmur memur
m. HH-1/23, HH-19/222

meʿmurluḲ memurluk
m. HH-36/39

men şahıs zamiri, ben
m. HH-2/183, HH-2/466, HH-2/731, HH-2/763, HH-10/30
m.+ i HH-7/32
m.+ e HH-5/108, HH-5/130

mencınů̇Ḳ mancınık, sapan
m. etTiler HH-25/261

mene bana???
ımsıllāyıḲ m. HH-2/526
söylemeK m. HH-2/531

meneʿá mineral
m. HH-2/228

menesine ???
beniK m. HH-2/540

mensef tabak
m.+ lere HH-10/125

meráḫ koyunların barındığı yer, ağıl
m. HH-7/84
m.+ ı HH-7/84

meráḫ koyunların barındığı yer, ağıl
m. HH-7/84

mercimek(g/ğ) mercimek
m. HH-13/76, HH-13/79, HH-13/100, HH-15/63, HH-17/204, HH-30/43, HH-34/65, HH-43/158, HH-43/158
m. kimi HH-43/157
m.+ i HH-13/99, HH-13/100, HH-42/65

mercimēk mercimek
m. HH-12/174

mercūḫa beşik
m. HH-6/59, HH-10/225

merců̇ḫa beşik
m.+ ya HH-26/67

merden ???
m. HH-2/521

merfaḲ ???
m. HH-27/24

merhem merhem
m. HH-28/311, HH-28/313

merḫaba merhaba
m. HH-38/74

merḫámáT merhamet
m. HH-7/155

meriç mala
m. HH-15/105
m.+ ten HH-15/105

merkeS merkez, yerleşim yerlerinin en işlek yeri
m. HH-38/45

merket market
m.+ lerden HH-10/302

merkez merkez, yerleşim yerlerinin en işlek yeri
m.+ de HH-24/10
m.+ den HH-24/18
m.+ imiz HH-35/43
m.+ ine HH-2/729
m.+ inde HH-2/362
m.+ inde dēgíl HH-38/44

merkezileses merkez, yerleşim yerlerinin en işlek yeri
m.+ leri HH-19/217

merḳez merkez, yerleşim yerlerinin en işlek yeri
m.+ e HH-24/11

merme mermi

m. HH-19/148, HH-19/150

mermer mermer
m.+ ini HH-36/165

mermi mermi
m. HH-19/172, HH-19/177

merse uzun sopa ???
m.+ den HH-1/79

mersebe bir çocuk oyunu
m. HH-1/79

merti ???
m. HH-25/62
m.+ m beleme HH-25/62

meřáĶlı meraklı
m.+ yım HH-37/18

mesá mesela
m. HH-15/96

mese mesela
m. HH-29/99, HH-29/100, HH-29/106, HH-29/116, HH-43/2, HH-43/38, HH-43/41, HH-43/79

mesel örnek,misal; mesela
m. HH-2/604, HH-19/376, HH-19/387, HH-32/72, HH-33/113, HH-36/7, HH-37/3, HH-43/33
m.+ e HH-12/191

mesela misal, mesela
m. HH-19/27, HH-20/247, HH-37/66, HH-38/41

meselan misal, mesela
m. HH-38/1, HH-38/19, HH-38/20, HH-38/23, HH-38/29, HH-38/44, HH-38/106, HH-38/130

meselá misal, mesela
m. HH-10/701, HH-14/149, HH-19/404, HH-37/7, HH-37/40, HH-37/48, HH-37/50, HH-37/59, HH-37/68, HH-37/69, HH-37/70, HH-37/71, HH-37/78, HH-37/94, HH-37/96, HH-37/100, HH-37/101

meselán misal, mesela
m. HH-12/361, HH-14/8, HH-14/33, HH-14/77, HH-14/93, HH-14/94, HH-14/97, HH-14/143, HH-14/147, HH-20/300, HH-24/240, HH-29/72, HH-37/94

meselán̨ misal, mesela
m. HH-29/11, HH-29/16

mesele misal, mesela
m. HH-2/162, HH-2/172, HH-2/244, HH-2/370, HH-2/433, HH-2/463, HH-2/677, HH-7/140, HH-19/144, HH-19/337, HH-19/374, HH-20/132, HH-20/185, HH-20/203, HH-20/209, HH-20/220, HH-36/66, HH-37/1, HH-37/2, HH-37/6, HH-37/13, HH-37/24, HH-37/31, HH-37/48, HH-37/62, HH-37/63, HH-37/66, HH-37/72, HH-37/89, HH-37/122, HH-37/125, HH-37/128, HH-38/91, HH-38/107, HH-43/29, HH-43/51

mes ʿele mesele, sorun
m.+ si HH-19/415

meselem misal, mesela
m. HH-2/20, HH-2/36, HH-2/37, HH-2/84, HH-2/113, HH-2/114, HH-2/142, HH-2/148, HH-2/160, HH-2/161, HH-2/162, HH-2/165, HH-2/277, HH-2/334, HH-2/344, HH-2/375, HH-2/378, HH-2/392, HH-2/397, HH-2/398, HH-2/399, HH-2/400, HH-2/417, HH-2/422, HH-2/429, HH-2/431, HH-2/437, HH-2/444, HH-2/454, HH-2/459, HH-2/468, HH-2/586, HH-2/717, HH-20/390

meselen misal, mesela
m. HH-2/50, HH-2/123, HH-2/132, HH-2/137, HH-2/147, HH-2/156, HH-2/413, HH-4/15, HH-4/15, HH-4/31, HH-4/32, HH-4/45, HH-4/50, HH-4/50, HH-4/51, HH-4/51, HH-4/54, HH-4/54, HH-4/58, HH-4/59, HH-4/74, HH-4/80, HH-4/86, HH-4/91, HH-4/98, HH-4/112, HH-4/119, HH-4/131, HH-4/135, HH-4/143,

HH-4/145, HH-4/148, HH-4/149, HH-4/152, HH-4/159, HH-4/160, HH-4/170, HH-4/211, HH-4/216, HH-4/217, HH-4/229, HH-4/230, HH-4/230, HH-4/232, HH-4/235, HH-7/52, HH-7/68, HH-7/75, HH-7/77, HH-7/156, HH-7/157, HH-7/170, HH-7/181, HH-7/205, HH-10/302, HH-12/122, HH-12/124, HH-12/137, HH-12/197, HH-14/74, HH-14/157, HH-19/84, HH-19/122, HH-19/123, HH-19/139, HH-19/147, HH-19/161, HH-19/171, HH-19/179, HH-19/187, HH-19/212, HH-19/216, HH-19/221, HH-19/232, HH-19/275, HH-19/276, HH-19/284, HH-19/301, HH-19/304, HH-19/310, HH-19/313, HH-19/314, HH-19/315, HH-19/319, HH-19/321, HH-19/327, HH-19/328, HH-19/329, HH-19/333, HH-19/342, HH-19/348, HH-19/349, HH-19/362, HH-19/366, HH-19/391, HH-19/396, HH-19/398, HH-19/400, HH-19/418, HH-19/428, HH-20/55, HH-20/84, HH-20/123, HH-20/134, HH-20/141, HH-20/154, HH-20/343, HH-20/344, HH-20/391, HH-23/87, HH-23/103, HH-24/53, HH-24/232, HH-24/264, HH-24/265, HH-24/276, HH-24/306, HH-24/312, HH-28/73, HH-28/274, HH-28/370, HH-28/384, HH-28/432, HH-28/436, HH-29/17, HH-29/73, HH-29/77, HH-29/79, HH-29/112, HH-32/14, HH-32/19, HH-32/54, HH-32/63, HH-32/71, HH-32/77, HH-36/37, HH-36/39, HH-36/40, HH-36/44, HH-36/50, HH-36/52, HH-36/56, HH-36/67, HH-36/75, HH-36/84, HH-36/87, HH-36/101, HH-36/104, HH-36/109, HH-36/116, HH-36/117, HH-36/131, HH-36/180, HH-36/181, HH-36/185, HH-36/206, HH-38/14, HH-38/15, HH-38/37, HH-38/44, HH-38/73, HH-38/75, HH-38/94, HH-38/101, HH-38/103, HH-38/142, HH-41/16, HH-41/77, HH-41/85, HH-41/197, HH-41/203, HH-41/210, HH-41/217, HH-41/228, HH-41/259, HH-41/263, HH-41/266, HH-41/287, HH-41/324, HH-41/354, HH-41/396, HH-41/402, HH-41/424, HH-41/433, HH-42/23, HH-42/30, HH-42/46, HH-42/50, HH-42/68, HH-42/73, HH-42/75, HH-42/76, HH-42/78, HH-42/80, HH-43/6, HH-43/12, HH-43/40, HH-43/41, HH-43/50, HH-43/53, HH-43/80, HH-43/81, HH-43/98, HH-43/100, HH-43/107, HH-43/115, HH-43/147, HH-43/154, HH-43/155, HH-43/166, HH-43/180, HH-43/183, HH-43/234, HH-43/238, HH-43/259

m. ne HH-4/174

m. ne ḳadar HH-38/105

m. şeylerin şeylerini HH-7/74

m. yaʿní HH-38/68

meselen̦ misal, mesela

m. HH-19/101, HH-19/104, HH-19/106, HH-19/290, HH-29/50

meselē misal, mesela

m. HH-37/56

mesen misal, mesela

m. HH-7/48, HH-19/152, HH-19/156, HH-19/174, HH-19/179, HH-19/182, HH-19/183, HH-19/201, HH-19/214, HH-19/270, HH-27/233, HH-28/500, HH-36/4, HH-36/29, HH-36/177, HH-38/81, HH-38/112, HH-38/196, HH-38/197, HH-41/28, HH-41/77, HH-41/99, HH-41/99, HH-41/113, HH-41/355, HH-43/26, HH-43/30, HH-43/87, HH-43/210, HH-43/211, HH-43/213

meses çift sürmede kullanılan uzun sopa

m. HH-10/212

mesēs çift sürmede kullanılan uzun sopa

m. HH-19/265

mesḥa eski bir ağırlık ölçü aleti

m. HH-42/74

m.+ sı HH-42/76, HH-42/77

mesḥe eski bir ağırlık ölçü aleti

m.+ de HH-42/76

mesḥe eski bir ağırlık ölçü aleti

m. HH-42/74

mesḫá eski bir ağırlık ölçü aleti
m. HH-16/161
m.+ den HH-16/159, HH-16/161, HH-16/162

mesḫářanna - dalga geçmek, alay etmek
m.- rdı HH-7/45

mesken mesken, konut
m.+ de HH-10/9

meslen misal, mesela
m. HH-28/354

mesmu işitilmiş, duyulmuş ???
m. HH-15/157

mesneki ???
m. HH-33/191

messa misal, mesela
m. HH-10/167

messeS çift sürmede kullanılan uzun sopa
m. HH-19/266

messēs çift sürmede kullanılan uzun sopa
m. HH-27/28

messitle - mesh etmek, elle sıvazlamak
m.- rim HH-16/102

mestūr kaderine yazılmış
m.+ i HH-18/51

mesʊ̌l mesul, sorumlu
m. HH-15/32

meşāallaḥ maşallah
m. HH-10/361

meşelen misal, mesela
m. HH-6/88

meşēfi elbise
m.+ yi HH-12/247

meşḥur meşhur
en m.+ du HH-43/90

meşḳúr beğenilmek
m. olmaz HH-10/412

meşrefi maşrapa, sürahi
m.+ ye HH-25/138

meşūr meşhur
m. HH-21/134
m.+ du HH-19/131, HH-19/230, HH-19/245
m.+ dular HH-19/230

meşve(i) sağlık ocağı, hastane
m.+ ye HH-16/86
m.+ de HH-12/187, HH-33/44

metel atasözü ; masal, hikâye
m. HH-10/427, HH-20/340, HH-25/74, HH-25/75, HH-25/75

metėr metre
m. HH-15/98

metil metre
m. HH-25/285

metir metre
m. HH-1/25, HH-1/61, HH-3/143, HH-15/98, HH-15/109, HH-15/111, HH-22/16, HH-22/21

metiř metre
m. HH-3/145

metre metre
m. HH-7/87, HH-7/87, HH-41/120
m.+ ye HH-22/15

mettere kalkın, davranın
m. HH-25/260

mettí metti, mate çayı
m. HH-28/52

metti metti, bir çeşit çay
m. HH-5/53, HH-5/53, HH-6/52, HH-

17/175, HH-28/53
m.+ yi HH-28/53

mettizle - kırmak; ezmek
m.- ller HH-15/16

mettī metti, mate çayı
m. HH-9/12

mev yalnız, veya, çünkü anlamlarında kullanılan bağlama edatı
m. HH-13/33

mevlú mevlit
m. HH-13/50

mevlüd mevlit
m. HH-2/867

mevlüt mevlit
m. HH-37/82

mev̇ yalnız, veya, çünkü anlamlarında kullanılan bağlama edatı
m. HH-5/76, HH-5/111, HH-28/368
m. ėdemem HH-12/62

mev̇lene mevlana
m. kimi HH-2/329

mev̇lid mevlit
m. HH-19/363
m.+ de HH-19/363

mev̇lit mevlit
m. HH-30/78

mev̇lūd mevlit
m. HH-15/82

mev̇lüd mevlit
m. HH-2/869

mev̇lūd mevlit
m. HH-2/867

mev̇sem mevsimlik ürün
m.+ isini HH-28/370

meyille - meyil, eğim vermek
m.- rsin HH-15/133

meyt meyyit, ölü
m.+ i HH-2/565

meytem yetimhane
m.+ den HH-33/134

meyve meyve
m. HH-43/44
m.+ ye HH-43/44
ḳuru m.+ ler HH-37/94

meyyetişşemis günebakan
m. HH-6/101

mezar mezar
m.+ ın HH-5/97
m.+ ı HH-1/139

mezarlíḳ mezarlık
m.+ ta HH-2/393

mezár mezar
m. HH-1/139, HH-7/111
m.+ á HH-10/389
m.+ ların HH-1/138

mezářřig mezarlık
m.+ i HH-19/305

mezářřig mezarlık
m.+ e HH-19/397, HH-19/410
m.+ de HH-19/410

mezel mesel, örnek
m. HH-5/34, HH-21/114, HH-21/226

mezer mezar
m. HH-2/375
m.+ in HH-10/384, HH-10/387, HH-10/388
m.+ de HH-2/381
m.+ lere HH-10/408

mezraʿa tarla, ekime elverişli yer
m.+ larda HH-10/537

mezráʿa tarla, ekime elverişli yer
m. HH-2/536

mezv̇i duvak
m. HH-25/193

meçbúr mecbur
m. del HH-6/132

meçbür mecbur
m. HH-29/102

mēkine makine
m. HH-34/86

mēkı̈ne makine
m. HH-34/100
m.+ ler HH-34/106

mēzed_ed - eziyet etmek
m.- er HH-2/783

mė ʿde mide
m.+ m HH-5/70

mėkyeÇ makyaj
m. HH-10/91

mėmbiç ö.i., yer adı, Mümbiç
m.+ te HH-19/309

mėmeg meme, göğüs
m.+ inden HH-24/150

mėsela misal, mesela
m. HH-10/488

mėselā misal, mesela
m. HH-20/199

mėselen misal, mesela
m. HH-19/406, HH-20/71, HH-20/153, HH-20/179, HH-20/212, HH-20/218, HH-20/305, HH-20/357
m. şey HH-20/223

mėsēfir misafir
m. HH-10/269

mėtir metre
m. HH-12/374, HH-22/18, HH-27/63, HH-33/190
m.+ i HH-22/18

mėtr metre
m. HH-27/64

mėtre metre
m. HH-17/25, HH-17/28, HH-17/28, HH-17/81, HH-19/399, HH-33/31, HH-33/32

mėvlüd mevlit
m. HH-2/877

mėv̇lid mevlit
m. HH-2/868

mı (I) soru edatı, mı
v̇ar m. HH-10/373, HH-20/10, HH-31/125, HH-33/41, HH-33/237
ḥaffuda m. HH-16/73
Ḳolay m. HH-12/338
acı m. HH-5/62
aĠ m. HH-18/41
alcın m. HH-33/77
altmış m. HH-11/3
ananın m. HH-10/529
bȯbanın m. HH-10/529
başında m. HH-10/222
batırannıḲ m. HH-10/158
bayazını m. HH-30/183
çayıra m. HH-37/60
da m. HH-30/182
daḥa m. HH-10/517
dolab m. HH-2/148
Ḳapıdan m. HH-10/448
Ḳardaşı m. HH-33/197
Ḳıyamad m. HH-2/507
Ḳız m. HH-10/568
ḲíyyıĠı m. HH-26/24
Ḳomadın m. HH-13/116
ḲomazıḲ m. HH-5/97
Ḳomazlar m. HH-17/166
Ḳoymadın m. HH-13/116
Ḳoymaz m. HH-2/131
manḲaĺ m. HH-41/286
oĠlan m. HH-10/568
olmādı m. HH-4/161
Páncáradan m. HH-10/449
salġıç m. HH-2/481
sıÇtı m. HH-16/78

soĠan m. HH-13/84
tanıdın m. HH-43/184
topraḳ m. HH-2/689
yıĠmadıḳ m. HH-41/345
yıřřādı m. HH-25/153
yıřřama m. HH-17/119
yoĠun baĠırsıḲ m. HH-24/157
zordan m. HH-21/69
tebeʿá m. ney? HH-10/340
olmaz m. ya HH-2/334, HH-12/85
tana m.+ sın mı HH-43/159
çıḫTı m. HH-12/288
çıḲtı m. HH-28/186
f... m. HH-20/179
lızzıḲladı m. HH-28/61
olmadı m. HH-20/259
tana mısın m. HH-43/159
ḥasTa m. HH-31/152
arabanın m. HH-31/72
babası m. HH-2/764
baḲar m. HH-10/229
bundā m. HH-4/151
çalışır m. HH-10/230
çeḥar m. HH-4/240
duymazlar m. HH-10/560
ínsansın m. HH-10/472
Ḳarı m. HH-10/512
nar m. HH-1/91
rızısın m. HH-24/47
var m. HH-2/850
yanlış m. HH-2/6
oynamadın m. HH-21/236
v̇ar m. HH-19/6, HH-19/130, HH-19/131, HH-20/10, HH-33/34
ḥorda m. HH-31/53
ḳaldın m. HH-2/784
ḳuzlādı m. HH-27/102
açsın m. HH-41/405
aĠarlar m. HH-2/542
annıysın m. HH-6/31
bacanaḳ m. HH-20/24
bayřam m. HH-30/114
çıĠırsam m. HH-31/156
çȯcuĠa m. HH-2/232
daĠlarda m. HH-10/665
duymadınız m. HH-27/222
eliP bi oḲıylar m. HH-21/210
ġomāyínız m. HH-37/113
insansın m. HH-10/441
Ḳara m. HH-18/41
ḲarıncıḲ m. HH-43/221
Ḳınalallar m. HH-25/105
olmūcı m. HH-31/208
támam m. HH-2/286, HH-2/289
tanıysın m. HH-17/12, HH-41/77
temam m. HH-2/177, HH-2/286
var m. HH-2/180, HH-2/851, HH-5/169
yapíydınız m. HH-37/109
yapmadın m. HH-5/110
zordan m. HH-38/206
bundā m. ne HH-4/151
ėstanbulā m. şey ne HH-36/88
nişannı m.+ sın HH-2/316
sarısını m.+ dır HH-31/117
yapmaz m.+ ydı HH-17/225

mı (II) bu
m.+ nu HH-12/218

mıĠara(ı) mağara
m. HH-10/436, HH-10/444
m.+ nın HH-10/437
m.+ ya HH-10/444

mıḫ mıh, çivi
m. HH-15/122, HH-15/123, HH-27/207, HH-27/207, HH-27/209
m. ıstanbul HH-15/121
m.+ ı HH-27/208

mıḫámmed muhammed ağa
m. aĠa HH-15/81

mıḫḫı kelle
m. HH-20/111

mıḫtar muhtar
m. HH-10/175
m. kimi HH-12/283
m.+ a HH-12/373

mıḲas makas
m. HH-20/91, HH-31/184, HH-34/128

mıḲās makas
m. HH-24/308

mıḲās makas

m. HH-6/211, HH-20/83

mınseyrīni pirpirim aşı ???
m. HH-10/668

mıntıĠa mıntıka
m. HH-7/104

mıntıĶa mıntıka
m. HH-7/78
m.+ da HH-7/107
m.+ mızda HH-15/51

mıntıĶılḥūmus Humus mıntıkası
m. HH-33/78

mıntıĶulv̇usta orta yer
m. HH-33/80

mıntíĶa mıntıka
m.+ mızda HH-7/110

mıntiĶa mıntıka
m.+ sı HH-15/42

mırabba yüz örtüsü, peçe
m. HH-34/120

mırnaĶ tırnak
m.+ larıyı HH-4/233

mırta yumurta
m. HH-13/113, HH-43/51

mıřıllā - uğramak
m.- řıĶ HH-17/184

mıřřa yumurta
m. HH-39/23

mıřřȧ kez, defa
m.+ da HH-24/310

mıřřı kez, defa
m.+ yaça HH-24/309

mıřta yumurta
m. HH-13/113, HH-13/117, HH-16/195, HH-19/131, HH-23/130, HH-24/265, HH-24/317, HH-26/45, HH-28/13, HH-28/13, HH-28/185 HH-23/130
m.+ nın HH-31/117
m.+ ya HH-28/30
m.+ dan HH-30/185
m.+ ları HH-30/192

mıřtā yumurta
m. HH-24/220

mıřtı yumurta
m.+ yı HH-13/113, HH-13/116

mısafir misafir
m.+ miz HH-19/2

mısfāyí rafineri, petrol işleri
m.+ dá HH-12/398

mısḥaf küpe
m. HH-28/342

mısır mısır
m. HH-3/19
m.+ a HH-36/131
m.+ dan HH-3/21

mısīř mısır
m. HH-38/118

mısyaf petrol boru hattı
m.+ a doĠru HH-17/34

mışmış kayısı
m. HH-43/47, HH-43/48
m.+ a HH-23/106

mışvar kısa yürüyüş
m. HH-5/76

mıtrıb çalgıcı
m. HH-18/39

mí soru edatı, mi
Táne m. HH-10/164
biliyȯr m.+ sin HH-2/169
yaĶar m.+ yíz HH-10/377

míĶíyat mukayyet olmak, göz kulak olmak

m. olluĶ HH-16/95

mílḫi ö.i., yer adı
m.+ yeçet HH-36/53

míllet millet
m. HH-10/146
m.+ in HH-10/374
m.+ den HH-19/51

mín şahıs zamiri, ben
m.+ nen HH-4/8

míntíĶa mıntıka
m.+ mızda HH-7/109

mírbeʿanu çok soğuk hava, kara kış
m. HH-24/238

míŕŕíne delecek ???
m.+ den HH-27/208

mísafir misafir
m.+ ler HH-10/361

mísafiř misafir
m.+ iĶ HH-33/240, HH-33/240

mísāfir misafir
m. HH-5/64

mı̊ soru edatı, mı
yoĶ m. HH-38/15
olı̊r m. HH-12/132

mı̊ḫ mıh, çivi
m. HH-27/207, HH-27/209

mı̊ḫtaç muhtaç
m. HH-43/37

mı̊ḫtar muhtar
m.+ a HH-10/177

mı̊ḫtař muhtar
m.+ ım HH-38/164

mı̊ĶāsĶ makas, tırnak makası
m.+ dan ev̈vel HH-24/115

mı̊ŕt murt bitkisi
m. HH-10/383

mı̊tbaḫ mutfak
m. HH-29/116

mı̊tFaḫ mutfak
m.+ ı HH-5/171

mi soru edatı, mi
m. HH-39/2
cinsin m. HH-10/441
debbiŕŕeř m. HH-10/230
döGmē m. HH-24/53
ev̇ m. HH-5/175
ev̇lenir m. HH-8/83
gegirgen m. HH-31/122
ólüĶ m. HH-31/145
veriller m. HH-10/174
zelif m. HH-36/71

middille - ayak saymak
m.- yīn HH-23/170
m.- llēr HH-23/170

mihtez hareketli, canlı
m. HH-31/25

mikej makyaj
m. HH-10/87

milk mülk
m.+ imizi HH-2/807

mille millet; insanlar
m. HH-4/118

millet(d) millet
m. HH-1/118, HH-2/137, HH-2/139, HH-2/158, HH-2/393, HH-2/418, HH-2/451, HH-2/458, HH-2/719, HH-4/93, HH-4/95, HH-4/98, HH-4/132, HH-4/134, HH-5/137, HH-5/138, HH-7/29, HH-7/80, HH-7/116, HH-7/175, HH-8/50, HH-8/61, HH-10/423, HH-10/471, HH-19/49, HH-19/170, HH-19/379, HH-20/10, HH-21/19, HH-21/47, HH-25/259, HH-25/267, HH-33/60, HH-33/76, HH-34/9, HH-34/17, HH-36/52, HH-36/185, HH-36/215, HH-37/58, HH-

37/78, HH-37/93, HH-37/99, HH-38/19, HH-38/68, HH-38/175, HH-39/27, HH-42/50
m.+ in HH-2/383, HH-7/172, HH-10/371, HH-19/381, HH-21/235, HH-36/91, HH-36/181, HH-36/202
m.+ iñ HH-37/99
m.+ i HH-1/16, HH-5/146, HH-19/280, HH-38/200
m.+ e HH-1/124, HH-2/325, HH-4/96, HH-5/132, HH-10/361, HH-17/263, HH-36/216, HH-36/220
m.+ e ne HH-5/131
m.+ te HH-5/135, HH-12/145, HH-21/181
m.+ Ten HH-13/5, HH-36/211
m.+ Ten HH-8/50, HH-23/23
m.+ den HH-33/121
m.+ im HH-7/125
m.+ i HH-1/17, HH-1/23, HH-1/114, HH-5/69, HH-7/143, HH-10/560, HH-25/247, HH-25/270, HH-33/57, HH-33/207, HH-36/55
m.+ i ney HH-25/235
m.+ ine HH-7/142, HH-33/42
m.+ isine HH-33/46
m.+ inden HH-33/79
m.+ innen barabar HH-7/39
m.+ miz HH-12/114, HH-19/192, HH-19/377, HH-30/52
m.+ imiz HH-19/12, HH-30/20
m.+ imizden HH-19/165
m.+ iyiz HH-5/73, HH-7/134
m.+ iyizin HH-7/204
m.+ ler HH-2/371
m.+ leri HH-10/452
m.+ lere HH-10/382

millēt(d)
m. HH-19/61, HH-33/199
m.+ tir HH-21/29

milli eyitim milli eğitim
m.+ e HH-19/162, HH-41/400
m.+ le HH-19/69

milyon milyon
m. HH-33/234

miĺyon milyon
m. HH-36/205

mimkin mümkün
m. HH-25/150

miras miras
m. HH-19/415
m.+ ın HH-19/421

miryáʿ sürüde başı çeken enenmiş ve süslenmiş koç
m. HH-43/66, HH-43/67, HH-43/71

mirze ö.i., aile adı
m. HH-20/328, HH-20/331

mi soru edatı, mi
v̇ėrmediler m. HH-10/78
ḥamileken m. HH-2/281
ḥasTa dēl m. HH-31/152
ōlü deyil m. HH-2/703
akrezsin m. HH-41/405
áşeb etmicin m. HH-12/324
baʿden götürebilin m. HH-33/32
beyle dēl m. HH-10/192
beyle deyil m. HH-43/176
beyle m. HH-6/177
bilīniz m. HH-27/6
bildin m. HH-2/170, HH-2/474, HH-2/880, HH-27/18, HH-41/22, HH-41/60, HH-41/62, HH-41/195, HH-41/229, HH-41/246, HH-43/196
bileye m. HH-21/101
bilim m. HH-10/367
bilin m. HH-33/123
bílin m. HH-20/98
bilirseyiz m. HH-13/67
bilirsin m. HH-20/106
biliyin m. HH-5/181
biliysin m. HH-43/180
billim m. HH-25/48
bilmem m. HH-3/13
bíř şeysin m. HH-10/473
cínciri m. HH-41/375
cins m. HH-10/440
çeḳmēdi m. HH-12/308
de m. HH-29/108
demezsīz m. HH-20/50
dėrse m. HH-10/182
dersiz m. HH-43/229

dersyiz m. HH-13/84
deyil m. HH-2/81
dilinden m. HH-41/377
doĠrů deyil m. HH-19/3
doĠru deyil m. HH-19/277
dōru deyil m. HH-19/405
eder m. HH-24/122
ekeller m. HH-10/39
eldē m. HH-5/18
etmediler m. HH-36/159
ġazianteptensiniz m. HH-31/53
gelmiyiK m. HH-2/534
gósteriy m. HH-19/77
inssin m. HH-10/440
irkeK m. HH-2/289
istisīz m. HH-19/343
istiysin m. HH-19/344
iyidi m. HH-4/195
izlemiysīz m. HH-5/181
ney m. HH-31/85
pilav yapabiliysin m. HH-32/20
sizden m. HH-6/1
söykenirsin m. HH-1/14
súriyelisin m. HH-5/127
süd kesilir deyil m. HH-43/238
sürteller m. HH-24/301
şeyi m. HH-5/175
şikillerden m. HH-10/632
temem m. HH-2/169
yemek yapabiliysin m. HH-32/20
yenir m. HH-27/198
yeyler m. HH-31/43
yuĠleri m. HH-2/471
zet m. HH-17/215
ʿáyni m. ne güzel HH-2/34
v̇eriym m. HH-19/343
arşın dēl m. HH-22/20
beleş m. HH-21/65
beyle m. HH-31/94, HH-5/17
bildin m. HH-2/209, HH-2/375, HH-2/377, HH-2/410, HH-2/476, HH-4/155, HH-41/138, HH-41/171, HH-41/175, HH-41/30
bileye m. HH-24/323
bilin m. HH-24/197, HH-33/16
bilirsin m. HH-25/32
bilmen m. H HH-5/99, H-27/150
biř m. HH-25/54
buşkil m. HH-30/215
cebiyden m. HH-5/124
cemʿa m. HH-12/156
de m. HH-2/477
dedesi m. HH-7/22
deftere m. HH-2/931
degirmen m. HH-2/33
dēli m. HH-35/31
deller m. HH-4/206
demes m. HH-2/172
demezsīz m. HH-20/260
dėmezsīz m. HH-26/88
demiyrim m. HH-12/106
dersiniz m. HH-41/184
dėrsiyiz m. HH-19/250
dugún salisi m. HH-10/103
ev̇innen m. HH-36/205
ēdeķ m. HH-5/13
etmezsin m. HH-2/597
etmiyciler m. HH-8/98
gēlin m. HH-31/84
geller m. HH-7/182
getirim m. HH-38/87
geymez m. HH-2/130
girmediniz m. HH-28/473
gitmezziķ m. HH-7/152
görmeK m. HH-2/531
götürüller m. HH-24/301
gúnáḫ deyil m. HH-2/319
hėndi çıĶarabilliķ m. HH-25/14
iķi m. HH-10/660
istiyřiķ m. HH-12/388
iyi m. HH-20/300
Ķabul edersin m. HH-19/1
kefine m. HH-31/15
kilimin m. HH-41/413
ķirádán m. HH-5/169
kúfte m. HH-2/349
óldi m. HH-10/162
ōn seķķiz m. HH-17/54
sen m. HH-38/87
sėn m. HH-10/529
siz m. HH-3/88
súpúrmicín m. HH-28/459
şehirde m. HH-1/104
turkiyeden m. HH-2/763
vermezler m. HH-20/260
yėrsin m. HH-24/149
zilfe m. HH-36/71
bėş m. altı HH-10/163
bildin m. ne HH-2/270, HH-2/476
eķmeķ m. ne HH-10/458

incir m. ne HH-1/91
içiciler m. ne sōra HH-10/468
ḥabbe m. ney HH-41/370
Kóbeḳim m. ya? HH-7/56
bez m.+ di? HH-31/199
dey m. HH-2/309
düzlendi m. HH-5/139
debbiřřeř m. HH-10/229
benzettin m. HH-27/138
biştiḳ m. HH-16/41
düştin m. HH-10/612
indirdin m. HH-15/118
terledi m. HH-10/585
bŏyüdüler m. ne HH-10/544
ġíşılleller m. HH-17/217
bilin m. HH-27/117, HH-27/119, HH-27/13, HH-27/143, HH-27/18, HH-27/37, HH-27/6, HH-27/8, HH-27/72
biliñ m. HH-27/60
bilin m. sarādı HH-27/72
bilin m. HH-27/11, HH-27/115, HH-27/25
binmēnizdi m. HH-28/132
evli m.+ sin HH-2/281
bilir m.+ siz HH-43/66
bilir m.+ siniz HH-43/26

miřyáʿ sürüde başı çeken enenmiş ve süslenmiş koç
m. HH-29/11

mis mis
m. gimi HH-10/96

misafír misafir
m. HH-5/65

misafil misafir
m.+ ler HH-10/126

misafir misafir
m. HH-16/183
m.+ i HH-19/390
m.+ lere HH-10/126

misáfir misafr
m. HH-12/266

misáfirceliK misafirlik
m. HH-12/268

misál misal, mesela
m. HH-34/83, HH-34/121

miselen misal, mesela
m. HH-42/15

miselli büyük iğne
m. HH-3/166, HH-3/167
m.+ yi HH-3/166

misēfir misafir
m. HH-7/187

misēḳi dağda biten, yenebilen otlar
m. HH-10/665

misilḥŭlē ö.i., yer adı
m. HH-21/241

miskin miskin, uyuşuk ???
m.+ di HH-38/170

mistehillazim saçma şeyler???
m. HH-2/915

mişan neden, ne için
m. HH-10/653, HH-15/137

mişán neden, ne için
m. HH-16/85, HH-28/425

mişeʿat ???
m. HH-25/290

mişen neden, ne için
m. HH-2/608, HH-4/53, HH-4/235, HH-10/96, HH-10/173, HH-10/212, HH-10/213, HH-10/300, HH-10/396, HH-10/573, HH-10/579, HH-10/583, HH-10/663, HH-10/705, HH-10/707, HH-12/309, HH-14/41, HH-14/71, HH-14/72,HH-14/96, HH-15/12, HH-15/133, HH-16/113, HH-16/222, HH-19/266, HH-19/359, HH-20/125, HH-20/255, HH-23/109, HH-26/40, HH-27/31, HH-27/40, HH-27/92, HH-27/278, HH-28/140, HH-28/458, HH-28/516, HH-30/209, HH-34/109, HH-34/114, HH-34/117, HH-35/73, HH-43/111, HH-

43/113, HH-43/180, HH-43/183, HH-43/267

mişēn neden, ne için
m. HH-14/70

mişmiş kayısı
m. içi HH-5/112

mitíř metre
m. HH-2/527, HH-2/527

mitil yorgan yüzü
m. HH-28/416, HH-35/46

mitil döşek
m. ne HH-15/65

mitirė metre
m. HH-17/6

mī soru edatı, mi
giderdin m. HH-21/154
giderdīz m. HH-21/154

mīl mil, ince uzun çubuk
m. HH-10/99

mi̊zviyyi tülbent ve çiçekle yapılan baş örtüsü, başlık ???
m. HH-9/24

mobilya mobilya
m. HH-37/52

mobilye mobilya
m. HH-35/80

moda moda
m. HH-2/304, HH-2/304

model model
m. HH-38/103

moĺ senteř alışveriş merkezi
m. HH-36/204

mont mont
m.+ u HH-4/229

mȯbilye mobilya
m. HH-37/52

mȯv̇lüT mevlit
m. HH-2/327

mótör motor
m.+ den HH-31/60

móv̇sim mevsim, tarlanın ürününün yetiştiği dönem
m. HH-2/423, HH-2/423, HH-2/424
zeytin m.+ i ne HH-2/424

mo͞Giyler ???
m. HH-12/189

mu (I) soru edatı, mu
biliyȯn m. HH-2/758
ġoltuĶ m. HH-2/148
oĠlum m. HH-33/197
oturur m. HH-6/130
yoĶ m. HH-2/205, HH-2/621, HH-16/175
yoķ m. HH-2/265
yoĠurt m. HH-24/265
yoĶ m. HH-10/417, HH-10/461
yoĶTur m. HH-41/340
terlemiyȯr m. ya HH-2/335
gún oldu m. HH-28/424
oldu m. HH-15/152, HH-24/103
oldu m. şey etmezler HH-21/40
ḥi̊muslu m. HH-2/57
bu m. HH-2/130
çoĶ m. HH-12/36
doĠru m. HH-2/6
kütüryorun m. HH-31/72
oĶudu m. HH-41/358
olır m. HH-5/140
susuzsun m. HH-41/405
tanıyon m. HH-3/167
tėlfizyon m. HH-24/53
yoḫTur m. HH-42/47
yoĶ m. HH-7/43, HH-10/331
yoĶ m. sōra HH-10/174
góv̇ boncuĶ m. HH-10/631
oldu m. HH-4/161
diñlemiyȯř m.+ sín HH-2/37
istemiyȯr m.+ sun HH-2/318
tanıyor m.+ sūz HH-2/25

mu (II) işaret zamiri, bu
m.+ na HH-27/26, HH-5/33

muʿallim öğretmen
m. HH-31/16, HH-31/52

muʿassal soylu, asil olan
m. HH-27/236

muʿálif muhalif
m.+ ler ne HH-2/688
m.+ lerden HH-3/49

muʿder dikişli deri
m. HH-38/101

mudīrmekteb özel kalem, danışman
m. HH-19/54

mudircelik müdürlük
m. HH-19/153

mudur müdür
m. HH-2/65

muḥafaza muhafaza, koruma
m. edellerdi HH-19/426

muḥayyem kamp yeri
m. HH-31/55

muḥtar muhtar
m.+ dan barabar HH-33/5
m.+ se HH-42/75

muḥtarcelik muhtarlık
m.+ de HH-42/75

muḫattat harita
m. HH-19/125
m.+ nı HH-19/125

muḫtar muhtar
m. HH-42/77
m.+ a HH-42/80
m.+ dı HH-21/112

muḫtār muhtar
m.+ dı HH-21/110

muḫtemelen muhtemelen
m. HH-19/39

muǨaddem önce, öncelikle
m. HH-14/9, HH-28/36
m.+ i HH-14/10

muǨāyėd mukayyet olmak, göz kulak olmak
m. olur HH-24/229

muǨıyat mukayyet olmak, göz kulak olmak
m. olucuǨ HH-16/49

muʿled ikram, ağırlama ???
m. HH-16/174

mülluḫiyyi muhliye; yenebilen bir ot
HH-10/657

mumbuş ö.i., yer adı, Mümbiç
m. HH-33/79

mumkün mümkün
m. deyil HH-43/3

murabbā reçel
m. HH-23/106

murad murat, dilek
m.+ mız nė HH-17/41

murt murt bitkisi
m. HH-2/233, HH-2/233, HH-5/95

murta yumurta
m.+ nın HH-41/251

murtǨamrā reyhan
m. HH-2/394

murtla -murt bitkisinden koymak
m.- ma HH-2/234

muřt murt, bir çeşit bitki
m. HH-2/394

muřta(ı) yumurta, kasaplık hayvanların

erkeklik bezleri
m. HH-24/176, HH-41/250
m.+ ya HH-43/223
m.+ ları HH-43/71
m.+ ları HH-43/70

muřtalıḴ ö.i., yer adı, yumurtalık
m. HH-2/786, HH-2/786

musafir misafir
m.+ e HH-2/925

musḥaf küpe
m. HH-23/72

mussı ???
m.+ ya HH-28/202

musul ö.i., yer adı, Musul
m. HH-3/47

musulmān müslüman
m. ne HH-29/50, HH-29/51

muşʿamma muşamba, muşambadan yapılmış çadır
m. HH-27/280

mutāsī ö.i., Mutasım; Abbasi Halifesi Harun Reşit'in oğlu
m. HH-27/224

mutfaḴ mutfak
m. HH-10/17

mutfaḴ mutfak
m.+ da HH-2/413

mutlu mutlu
m. HH-2/409
m. deyil HH-2/409
m. ossun HH-2/420
m.+ duḳ HH-2/98

mutreb çalgıcı
m. HH-26/10

mutrėb çalgıcı
m. HH-17/57

mutteyt kapan
m. HH-1/83

muvafaḳa bir işin yapılabilmesi için verilen onay
m.+ sını HH-19/142

muzuḳ bozuk; kötü huylu
m. HH-10/524

mūled mevlit
m. etTik HH-19/366
m. etTik HH-19/366

mūlėd_ėd - mevlit
m.- erdi HH-19/362

múʿaḫḫar sonra, sonradan
m. HH-28/36

múʿáḫḫar sonra, sonradan
m. HH-14/9

múʿáḫḫer sonra, sonradan
m.+ i HH-14/10

múbārekle - hayırlı olsun dileklerinde bulunmak, kutlamak
m.- ller HH-9/10, HH-9/11

múcvez bir çalgı aleti
m. HH-27/70

múhendiS mühendis
m. HH-19/124

múḥendiS mühendis
m. HH-19/130

múmkin mümkün
m. HH-15/42

múmkún mümkün
m. HH-15/157, HH-15/157

múnasebet ilişki, ilgi, sebep
m.+ lerde HH-2/366

músafi̊r misafir
m.+ lerden HH-7/156

músāde müsade, izin
m. etmedi HH-29/98

músėlmen müslüman
gáyr m.+ nēri HH-7/194

músílmán müslüman
m.+ ner HH-7/143

múslímán müslüman
m. HH-7/205

múslúmānī müslüman
m. HH-36/59

músülmn̄n müslüman
m. HH-36/59

múşavara istişare, danışma
m. edcim HH-19/341

múşaveret istişare, danışma
m. eder HH-19/344

múşemmáʿ muşamba
m. HH-2/178
m.+ ín HH-2/178

múşteri müşteri
m. HH-32/24

mü soru edatu, mu
ȭldün m. HH-2/784
kótü m. HH-20/300
ḳótü m. HH-10/187
ópül m. HH-33/118
yüz m. HH-25/48
doḲuSan úç m. HH-39/2
bȯyyüdü m. HH-10/583
yúzdü m. HH-28/186
ȭlü m. HH-2/703
çütçüsünüz m. HH-27/17

müdāḥale müdahale
m. oldu HH-21/243

müdiritterbī milli eğitim, bir bölgenin eğitim öğretim işleri ile ilgilenen resmi birim
m. HH-19/162

müdīr müdür
m. HH-19/89
m.+ dim HH-19/89

müdür müdür
m.+ ü HH-3/83, HH-3/84

müferriz ???
m. HH-43/13, HH-43/14

müftü müftü
m.+ den HH-41/53

mülteci mülteci
m.+ yiK HH-1/111

mümbic ö.i., yer adı, Mümbiç
m.+ e HH-3/41

mümsüm sümsüm; susam
m.+ se HH-23/115

münasebet ilişki, ilgi, sebep
m.+ i HH-2/369

münbic ö.i., yer adı, Mümbiç
m.+ i HH-3/47

münni bunu ???
m. HH-28/398

müselles üçgen, üç köşeli
m. HH-10/654

müslimēn Müslüman
m. HH-3/35

müslüman Müslüman
m. HH-36/58, HH-38/173
m. savajı HH-3/14

müsul ö.i., yer adı, Musul
m.+ da HH-36/108

müsülman Müslüman
m. HH-39/20
m.+ ın HH-39/20
m.+ a HH-39/19

m.+ nara HH-35/6
m.+ ıĶ HH-38/174

müsülmen Müslüman
m. HH-29/50
m.+ nerdēn HH-27/228

müsülmēn müslüman
m. HH-29/51

müşelleş bir peynir çeşidi
m. HH-10/655

müşkül müşkül
m. HH-41/30
m.+ leri HH-42/50

müşteri müşteri
m. HH-32/28

müziK müzik
m. HH-2/425

müzvī duvak
m. HH-34/91

mīşmīş kayısı
m. HH-37/98
m.+ ten HH-37/97

màĠmaŕa ekin yığını
m. HH-42/36

n

na ne
n. HH-43/53, HH-43/54
n. ḳadar HH-2/719, HH-2/720
n. Ḳadar HH-2/719
n. Ḳadder HH-2/492

nabıs sadece
n. HH-28/33

naḫās kalaycı
n. HH-20/326

naḫās bakır
n.+ i HH-20/328

naḫır sığır sürüsü
n. HH-27/99
n. çobanı HH-27/98

naḲış bir iskambil kağıdı
n. HH-41/295

naḲışlı nakışlı
n. HH-24/206

naḲ(ı)t başlık parası, mihr
n. HH-19/332
n.+ ıya HH-20/180

naḲıtla - para vermek
n.- llar HH-20/178
n.- cı HH-25/109
n.- rdı HH-10/365
n.- maSsıyıS HH-25/109

naḲıtlā - para vermek
n.- dı HH-25/113

naḲīd peşin verilen mihr
n. HH-20/178

naḲḲış nakış
n. HH-2/468, HH-2/520, HH-2/599
n.+ Tan HH-2/614

naḲla nakil, taşıma; sefer
n. HH-31/245, HH-31/245

nal nal
n.HH-27/203

namas namaz
n.ġıldıḲ HH-38/174
n. Ḳılıllar HH-2/841

namaz namaz
n. HH-26/65
n. Ḳılār HH-17/189
n. Ḳıldım HH-28/474
n. Ḳılíyi HH-19/22
n.+ ı Ḳıldım HH-28/476
n.+ a HH-33/191, HH-33/222
yastın n.+ ı HH-33/185
sabaḥ n.+ ı Ḳılıllar HH-17/7
sabaḥ n.+ ını Ḳılıcım HH-28/476
cumʿa n.+ ını HH-38/175
n.+ ımızda HH-31/12

namazlıḲ namazlık
n. HH-2/526

namāz namaz
n.HH-17/185,HH-38/23
n.+ıHH-14/96

naná nane
n.HH-10/409

naʿná nane
n. HH-20/226
n.+ ler HH-10/410

nança ne, ne kadar
n. HH-28/268, HH-33/245
n. Ḳadar HH-33/174

naʿne nane
n. HH-30/158

naʿni yani
n. HH-12/282

nap(b) - ne yapmak
n.- ar HH-16/183
n.- ıcın HH-12/102, HH-15/26
n.- tı HH-37/81
n.- tınız HH-4/62
n.- ıcıḲ HH-12/195

n.- ıcıĶ HH-12/36, HH-12/296, HH-12/329, HH-12/334, HH-16/22, HH-16/85

nar nar
n. HH-2/824, HH-2/825
n. mı HH-1/91
n.+ ın HH-2/824

narı nere
n.+ ya HH-29/89

nası nasıl
n. HH-2/144, HH-2/145, HH-2/283, HH-2/317, HH-2/493, HH-5/1, HH-10/585, HH-19/133, HH-19/281, HH-42/73, HH-42/78, HH-42/78

nasıl nasıl
n. HH-2/61, HH-2/81, HH-2/133, HH-2/230, HH-2/244, HH-2/261, HH-2/289, HH-2/431, HH-2/758, HH-2/759, HH-3/31, HH-3/49, HH-3/67, HH-4/50, HH-4/195, HH-5/151, HH-5/181, HH-10/229, HH-10/352, HH-10/368, HH-10/576, HH-13/106, HH-19/71, HH-19/122, HH-19/180, HH-19/276, HH-19/313, HH-19/323, HH-19/336, HH-19/338, HH-28/317, HH-20/346, HH-20/391, HH-21/188, HH-32/19, HH-32/21, HH-32/22, HH-35/111, HH-36/21, HH-36/28, HH-36/49, HH-36/104, HH-36/152, HH-36/154, HH-36/157, HH-37/14, HH-37/22, HH-37/30, HH-37/89, HH-38/1, HH-38/6, HH-41/51, HH-41/129, HH-41/230, HH-41/299, HH-41/336, HH-41/369, HH-41/433, HH-42/37, HH-42/55, HH-42/74, HH-43/82, HH-43/103, HH-43/253
n.+ sın HH-21/23
n.+ dı HH-19/328, HH-19/328

nasır nasır
n. deyil HH-41/365, HH-41/367
n. gibi HH-41/367
n. kimi HH-41/365
n.+ a HH-41/365

nasısí nasıl
n.+ yız HH-5/1

nasíl nasıl
n. HH-19/417

nasíybĭn ö.i., yer adı, Nusaybin
n. HH-27/219
n.+ den HH-27/225

nasiybĭn ö.i., yer adı, Nusaybin
n.+ e HH-27/225

nasratTĭn ḫōca ö.i., nasreddin hoca
n. HH-4/212

nasrátTĭn ḫōca ö.i., nasreddin hoca
n. HH-4/212

nasretTĭn ḫōca ö.i., nasreddin hoca
n.+ dan HH-4/211

nasřáddĭn ḫōca ö.i., nasreddin hoca
n. HH-4/114

nassı nasıl
n. HH-29/67

nassıl nasıl
n. HH-2/762, HH-43/91

naʿuramete naura; su dolabı
n. HH-17/231

naylon naylon
n. HH-38/111, HH-38/142

naz naz, işve
n. ėder HH-4/23, HH-21/217, HH-23/140, HH-28/107
n. ėdēr HH-10/250

nazar nazar
n. HH-3/165, HH-10/631, HH-32/86, HH-20/69
n. boncıĠî HH-20/77
n. çıḫTı yani HH-32/89
n. deydi HH-2/899
n. için HH-10/631
n.+ dan HH-32/86
n.+ dan için HH-4/86

nazār nazar
n. HH-24/304

nazlı nazlı
n. HH-27/256
en n. HH-7/135
n.+ dım HH-12/282

nazzı nazlı
n. HH-19/426

na‿Ķadar ne kadar
n. HH-2/196

na‿var ne var
n. HH-2/72, HH-2/413, HH-2/784

nāP - ne yapmak
n.- íyniz HH-33/80
n.- an HH-28/31
n.- arıĶ HH-33/52
n.- ıcan HH-21/60
n.- ıcım HH-28/138
n.- ícım HH-21/58, HH-21/58
n.- ıcıĶ HH-12/184, HH-12/194, HH-12/375
n.- ıcıĶ HH-12/184, HH-14/106

nār nar
n.+ ın HH-2/826

nāsıl nasıl
n. HH-19/152, HH-20/11, HH-25/21

nātır fesin çevresine dizilen altınlar
n. HH-28/335

nātıř fesin çevresine dizilen altınlar
n. HH-28/342

nātuř fesin çevresine dizilen altınlar
n. HH-28/340

nāz naz, işve
n. HH-4/185
n. ėder HH-14/17

nāzar nazar
n. HH-2/921

ná ne
n. HH-2/481, HH-2/812, HH-10/253, HH-25/150, HH-33/64

náfsú kendi, kendimizin
n. HH-36/202

náná nane
n. HH-28/386

náʿná nane
n. HH-16/138

nánça ne, ne kadar
n. şey HH-30/16

nánçáĶ ne, ne kadar
n. HH-35/111

náne nane
n. HH-2/253

náp - ne yapmak
n.- ıcılar HH-25/72

násıl ne yapmak
n. HH-5/14

násí nasıl
n. HH-25/125

násíl nasıl
n. HH-25/200

náşíl nasıl
n. HH-10/105

ná‿var ne var
n. HH-2/424

ná‿v̇ar ne var
n. HH-10/476

ná‿Hadar ne kadar
n. HH-33/108

nā̃b - ne yapmak
n.- ıcıĶ HH-15/141

nẫhi yani
n. HH-12/300

nẫşil nasıl
n. HH-4/277, HH-16/9, HH-16/9
n.+ siyiz HH-16/9

ne(i/í) *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan; *b.e.*, ne, ne… ne…, ne… ne de…
n. HH-1/127, HH-1/91, HH-1/91, HH-1/92, HH-1/102, HH-2/92, HH-2/109, HH-2/118, HH-2/121, HH-1/121, HH-2/145, HH-2/145, HH-2/146, HH-2/148, HH-2/169, HH-2/249, HH-2/253, HH-2/404, HH-2/404, HH-2/423, HH-2/446, HH-2/458, HH-2/611, HH-2/617, HH-2/675, HH-2/688, HH-2/745, HH-2/756, HH-2/272, HH-2/311, HH-2/779, HH-2/813, HH-2/936, HH-3/26, HH-3/52, HH-3/56, HH-3/61, HH-38/83, HH-3/94, HH-3/112, HH-3/157, HH-4/31, HH-4/38, HH-4/59, HH-4/60, HH-4/62, HH-4/67, HH-4/90, HH-4/110, HH-4/152, HH-4/155, HH-4/174, HH-4/210, HH-4/230, HH-4/240, HH-4/243, HH-4/263, HH-4/265, HH-5/8, HH-5/8, HH-5/11, HH-5/25, HH-5/49, HH-5/75, HH-5/85, HH-5/108, HH-5/113, HH-5/123, HH-5/127, HH-5/129, HH-5/129, HH-5/131, HH-5/131, HH-5/132, HH-5/136, HH-5/150, HH-5/150, HH-5/155, HH-6/21, HH-6/38, HH-6/53, HH-6/112, HH-6/141, HH-6/190, HH-6/224, HH-7/53, HH-7/56, HH-7/64, HH-7/65, HH-7/75, HH-7/76, HH-7/86, HH-7/174, HH-7/212, HH-10/12, HH-10/25, HH-10/32, HH-10/124, HH-10/185, HH-10/259, HH-10/363, HH-10/403, HH-10/404, HH-10/416, HH-10/451, HH-10/458, HH-10/461, HH-10/489, HH-10/520, HH-10/565, HH-10/623, HH-10/634, HH-10/643, HH-11/3, HH-11/7, HH-11/35, HH-12/46, HH-12/87, HH-12/91, HH-12/93, HH-12/102, HH-12/102, HH-12/102, HH-12/263, HH-12/264, HH-12/357, HH-12/371, HH-12/108, HH-12/123, HH-12/143, HH-12/194, HH-12/245, HH-12/249, HH-12/261, HH-12/344, HH-12/347, HH-12/370, HH-12/382, HH-12/393, HH-12/396, HH-13/13, HH-13/110, HH-14/24, HH-15/65, HH-16/49, HH-16/83, HH-16/85, HH-16/98, HH-16/167, HH-16/212, HH-16/227, HH-17/244, HH-19/45, HH-19/54, HH-19/83, HH-19/150, HH-19/208, HH-19/332, HH-19/382, HH-19/400, HH-20/2, HH-20/26, HH-20/36, HH-20/52, HH-20/71, HH-20/88, HH-20/108, HH-20/203, HH-20/203, HH-20/415, HH-21/104, HH-21/104, HH-21/111, HH-21/113, HH-21/204, HH-21/211, HH-21/212, HH-21/244, HH-21/173 HH-22/15, HH-23/6, HH-23/45, HH-23/45, HH-23/106, HH-23/109, HH-23/120, HH-23/133, HH-24/41, HH-24/62, HH-25/53, HH-25/75, HH-25/84, HH-25/179, HH-27/106, HH-27/179, HH-27/233, HH-28/12, HH-28/91, HH-28/175, HH-28/181, HH-28/314, HH-28/368, HH-28/453, HH-29/50, HH-29/78, HH-29/79, HH-29/105, HH-30/64, HH-30/108, HH-30/129, HH-30/147, HH-30/186 HH-31/30, HH-31/45, HH-31/76, HH-31/119, HH-31/140, HH-31/205, HH-31/222, HH-31/223, HH-32/5, HH-32/5, HH-32/64, HH-33/99, HH-33/165, HH-33/166, HH-33/242, HH-34/23, HH-35/21, HH-35/32, HH-35/73, HH-35/81, HH-35/82, HH-35/87, HH-35/88, HH-35/90, HH-35/93, HH-36/88, HH-36/176, HH-37/47, HH-37/64, HH-37/80, HH-37/82, HH-38/4, HH-38/32, HH-38/46, HH-38/58, HH-38/70, HH-38/107, HH-38/155, HH-38/178, HH-38/208, HH-40/9, HH-40/10, HH-41/59, HH-41/62, HH-41/88, HH-41/175, HH-41/165, HH-41/222, HH-41/233, HH-41/254, HH-41/368, HH-42/20, HH-42/46, HH-42/47, HH-43/7, HH-43/59, HH-43/69
araba n. HH-35/27
bene n. dedim HH-5/136
bes n. Ḳollar HH-13/36
bildin mi n. HH-2/476
bilir n. işliy HH-16/146
bilmem n. HH-10/103, HH-16/134, HH-16/136
bilmėm n. HH-10/137
bílmem n. HH-19/49, HH-19/327, HH-19/425

bilmim n. HH-2/713, HH-23/73
bílmim n. HH-24/131
bu n. HH-4/83
buĠda kimi n. kimi HH-11/7
çayır n. HH-43/167
dā n. eķerdiķ HH-19/251
daḥa n. yaPTım HH-2/234
daha n. dėyim HH-37/3
de n. dėllerdi HH-2/676, HH-4/102
deñ n. HH-27/139
der n. HH-2/203
dėyidim n. HH-37/21
duz n. HH-23/121
ḥū n. HH-41/313
maşalla maşalla n. oflaz ne gözel HH-4/93
maşalla maşalla ne oflaz n. gözel HH-4/93
n. v̇ar HH-4/152**,** HH-12/186, HH-36/182
n. ķadar HH-38/105
n. ķadar HH-38/143
n. ķadar HH-38/20
n. adı HH-2/479, HH-4/114
n. alırsıyız HH-5/175
n. bíldiķ HH-31/151
n. bilicim HH-25/74
n. bilim HH-10/85, HH-32/53
n. bilim HH-2/711
n. bilim HH-24/57
n. billim HH-12/283, HH-38/194
n. bu HH-16/134
n. çalışı̊cı HH-10/537
n. çalíşíyler HH-10/544
n. cercer HH-27/92
n. cesús HH-38/186
n. decim HH-5/132, HH-5/132, HH-5/134
n. dėdi HH-12/344
n. dedi HH-32/19, HH-38/178
n. dēller HH-12/87
n. dėller HH-2/711, HH-7/48**,** HH-30/103
n. deller HH-23/104, HH-30/140, HH-30/147
n. dellerdi HH-16/123
n. dellerdi HH-7/45
n. demek HH-4/54, HH-4/110, HH-43/8
n. deñ HH-27/139
n. deniı̊ HH-27/135
n. dėniz HH-23/134
n. derdik HH-42/19, HH-42/45
n. dėrdim HH-19/419
n. derdim HH-38/115
n. dēřiķ HH-2/632, HH-7/52, HH-12/344
n. deriz HH-2/20
n. derler HH-42/16
n. dersīz HH-43/217
n. dersiniz HH-43/129
n. dersiyiz HH-6/80, HH-8/18, HH-16/4
n. dersiyz HH-37/86
n. dersiz HH-27/167
n. deyi HH-5/152
n. dėyiler HH-37/97
n. deyiller HH-10/259
n. didi HH-3/26
n. diller HH-2/535
n. dimeK HH-2/270
n. dir HH-2/368
n. dirsiz HH-2/332,
n. disem HH-37/5
n. diyer HH-38/4
n. diyler HH-2/939, HH-19/293, HH-41/228, HH-41/429
n. diym HH-12/56
n. ġadar HH-38/69, HH-38/63
n. getirdi HH-3/70
n. gėyiķ HH-24/190
n. gözel HH-2/225, HH-2/828, HH-2/860, HH-31/4
n. gózel HH-28/207, HH-30/166
n. güzel HH-2/34
n. için HH-25/151, HH-38/22
n. ismi HH-10/483
n. ístersen HH-21/97, HH-21/183
n. istiyn HH-15/124
n. ístiysin HH-19/51
n. Ķȯnuşuyȯrsín HH-2/74
n. Ķadar HH-2/219, HH-2/693
n. Ķadár HH-30/200
n. Ķaddár HH-11/17
n. Ķádder HH-2/490
n. Ķader HH-2/705, HH-2/156, HH-2/458
n. Ķarar verebilirsin HH-19/15
n. ĶazandıĶ HH-21/4
n. keter HH-31/185
n. Ķollardı HH-14/139
n. Ķonuşíy HH-12/116
n. nezetli HH-38/143
n. o HH-35/104
n. oldu HH-7/213, HH-38/68

n. ossa HH-2/219, HH-10/321
n. sebebi HH-19/27
n. sėkil HH-41/399
n. şey HH-38/154
n. sıĶıntıları v̇arsa HH-19/296
n. söyledim HH-2/118,
n. söylersiniz HH-30/107
n. söylicim HH-16/168
n. üçün HH-12/141
n. varsa HH-2/418
n. vericiler HH-12/367
n. vermiciler HH-12/367
n. yaʿní HH-38/70
n. yaʿni istiyn HH-33/32
n. yanmızda HH-14/130
n. yapallar HH-2/414
n. yapallarsa HH-38/56
n. yapardım HH-38/112
n. yapāřıĶ HH-3/150
n. yaparıs HH-2/437
n. yaparsın HH-5/178
n. yapıcıĶ HH-2/161
n. yapıcım HH-5/135
n. yapıcın HH-3/146, HH-5/18
n. yapıĶ HH-38/52
n. yapiyi HH-38/181, HH-38/183
n. yapıyı HH-38/53, HH-38/182
n. yapıyorlar HH-3/78
n. yetici HH-33/220
n. yıĠallar HH-7/78
n. yoĠuřřuĶ HH-28/217
n. zaman HH-20/55, HH-43/115, HH-43/137
içiciler mi n. HH-10/468
şey n. dėr HH-28/416
zeytin móv̇simi n. HH-2/424
n.+ yē HH-4/78
n.+ ye HH-2/317, HH-2/307, HH-2/506, HH-3/7, HH-3/27, HH-3/85, HH-3/158, HH-4/231, HH-4/233, HH-5/129, HH-27/5, HH-38/27, HH-43/26, HH-43/27, HH-43/42, HH-43/80
n.+ ye yáʿni HH-2/71
n.+ den HH-27/248
n.+ yle HH-29/79
n.+ çe HH-30/41, HH-33/38
n.+ nçe HH-19/337, HH-19/376
n.+ re HH-1/100, HH-2/475, HH-2/915, HH-7/136, HH-10/644, HH-19/333, HH-20/343
n.+ reye HH-10/464, HH-41/405, HH-41/408
n.+ riye HH-2/57
n.+ rde HH-7/39, HH-7/101, HH-10/545, HH-19/18, HH-35/91, HH-38/86, HH-38/186, HH-41/190, HH-43/2, HH-43/150
n.+ rede HH-19/18
n.+ rden HH-38/97
n.+ si HH-41/274

neçin niçin, neden
n. HH-19/138, HH-19/420

nebáʿ dere
n. HH-1/94

nebə̄tī bitkisel
n. HH-27/183

nebẖan ziyaret
şıẖ n. HH-24/290, HH-24/295

nebi kitap indirilmemiş peygamber
n. süleymánın HH-2/376

nec - ne etmek
n.- cin HH-15/83

necih kaçak
n. deyiliĶ HH-33/238, HH-33/240
n. olan HH-33/238

necik : ne
n. HH-2/796

necik ne
n. HH-2/313

necmi yıldız; atın alnındaki beyazlık
n. HH-27/240

necmī yıldız; atın alnındaki beyazlık
n. HH-27/240

neçe nasıl
n. HH-5/177, HH-6/35, HH-12/131, HH-12/265, HH-12/371, HH-14/10, HH-17/1, HH-25/10

neçe nasıl
n. HH-17/86

neçi ne için
n. HH-36/31

neçin ne için
n. HH-5/32, HH-7/38, HH-13/51, HH-31/132, HH-31/187, HH-34/57

neçün ne için
n. HH-10/522

neçün ne için
n. HH-31/129

ned - ne etmek
n.- eK HH-2/715
n.- îni HH-14/143
n.- erdin HH-25/134

nefáĶá nafaka
n. HH-10/173

nefer er, asker
n. HH-15/88

nefes (I) lohusa
n. HH-2/904

nefes (II) nefes
n. HH-1/71, HH-2/733
n. aldı HH-15/72
n.+ im HH-31/126

nefese lohusa
n. HH-4/238

nefis nefis, özvarlık
n.+ leri HH-7/178

nefise lohusa
n. HH-2/890, HH-2/890

nefred nefret
n. etTi HH-2/300

nefsi kendi, kendisi
n. HH-42/73

nefsū kendi, kendisi
n. HH-15/9

neḥáple- elinden almak
n.- yciler HH-25/247

neķíl nakil
n. HH-32/6

nemmōre mamul, kuru pasta
n. HH-30/105

nemmōře mamul, kurupasta
n. HH-5/83

nemmūre mamul, kuru pasta
n. HH-12/300

nemmúz tahta kurusu
n. HH-41/190
n. nemmúz HH-41/197
nemmúz n. HH-41/197

nence ne kadar
n. HH-12/273, HH-12/382

nençe ne kadar
n. HH-4/33, HH-12/335, HH-15/37, HH-16/61, HH-17/238, HH-24/50, HH-25/8, HH-25/10, HH-25/48, HH-25/203, HH-25/216, HH-25/218, HH-28/339, HH-31/101
bíř n. HH-2/626

nençē ne kadar
n.+ di HH-25/49

nençēÇiķ ne kadar
n. HH-25/179

nene nene
n.+ m HH-37/123
n.+ mgil neygil HH-10/226
n.+ si HH-2/209

neni ninni
n.+ ler HH-24/72

nenni ninni
n. HH-24/70, HH-24/71, HH-24/72

n.+ yi HH-6/40

nenniii ninni sözü
n. HH-24/74

nennĭ ninni
n. HH-6/40

nennu ninni
nennu n. HH-10/234
n. nennu HH-10/234

neseb akrabalık
n. HH-21/186

neşel nasıl
n. HH-7/68, HH-7/91, HH-12/2, HH-31/227, HH-40/1
n.+ sin HH-40/1

neşey nasıl
n. HH-5/11

neşil nasıl
n. HH-4/51, HH-4/78, HH-4/174, HH-4/273, HH-7/103, HH-8/71, HH-8/74, HH-10/229, HH-12/290, HH-12/394, HH-24/311, HH-25/157, HH-28/81, HH-28/495, HH-28/500, HH-30/81, HH-30/83, HH-30/110, HH-43/87
n.+ siniz HH-23/30

neşkil ne şekil, nasıl
n. HH-5/47, HH-13/55, HH-12/363, HH-14/61, HH-14/145, HH-28/327, HH-31/212, HH-33/30, HH-33/48

neşķil ne şekil, nasıl
n. HH-5/87, HH-5/114, HH-21/2, HH-21/10

neş‿ʿelaÇ hangi ilaç
n. ne HH-31/119

neticėmė sonuç, son durum
n. HH-19/190

nevs nefis, insanın yeme içme vb. gereksinimlerinin bütünü
n.+ i HH-43/27

ney *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan
n. HH-2/410, HH-2/436, HH-2/479, HH-2/488, HH-3/28, HH-3/30, HH-4/45, HH-4/46, HH-4/83, HH-4/243, HH-4/245, HH-2/515, HH-7/21, HH-7/173, HH-8/73, HH-10/102, HH-10/235, HH-10/389, HH-13/25, HH-15/125, HH-19/71, HH-19/106, HH-19/124, HH-19/318, HH-19/359, HH-19/374, HH-19/398, HH-19/428, HH-21/55,HH-24/131, HH-24/157, HH-25/207, HH-26/50, HH-28/204, HH-28/196, HH-30/99, HH-31/52, HH-31/134, HH-33/169, HH-37/56, HH-41/175, HH-41/286, HH-42/33, HH-43/111, HH-43/183, HH-43/184, HH-43/257
adamsın n. HH-3/29
aĶraba maĶraba n. HH-7/168
ʿaĶraba n. HH-21/47
ámmá n. HH-19/315
āta n. HH-25/202
ataş kime n. kime HH-4/105
balıķçı n. HH-41/213
başlıĶ n. HH-5/180
bes n. HH-15/106, HH-24/158
bílmem n. HH-19/235
bilmem n. HH-2/215, HH-2/797, HH-10/568, HH-16/122, HH-16/135, HH-19/327
bilmezik n. HH-28/18
bilmezik ney n. HH-28/18
biz n. HH-3/95
bíz n. HH-7/56
boĠuzlardıĶ n. HH-30/76
bu n. HH-30/87
burġul n. HH-34/84
bútegi n. HH-4/230
çī köfteyi n. HH-4/56
çadır n. HH-19/21
çöp n. HH-24/79
dėva n. HH-33/170
dolar n. HH-30/144
dúgún n. HH-10/476
dümbeli n. HH-41/154
elbise melbise n. HH-10/80
elti n. HH-2/111
emme n. HH-19/65, HH-43/148
ḥabbe mi n. HH-41/370
ḥalas n. HH-10/603

ḥenniye n. HH-43/262
ḫástadı n. HH-10/344
içtiķ n. HH-5/154
ḱaĺ n. HH-34/114
kere yaĠ n. HH-10/318
ĶíyyıĶ n. HH-26/25
Ķızdı n. HH-25/149
Ķuzlucum n. HH-31/183
libnende n. HH-2/766
milleti n. HH-25/235
n. mi HH-31/85
oře n. HH-19/305
otuz n. HH-18/37
peyndir kimi n. kimi HH-10/302
şeker n. HH-9/13
súy n. HH-10/389, HH-24/132, HH-43/113
tavuĶ n. HH-10/123
v̇alla n. HH-7/161
yaĶlaşmayın n. HH-3/95
yaşın n. HH-24/50
yumurta n. HH-10/303
zāra n. HH-2/678
tebeʿá mı n. HH-10/341
n. şey HH-19/250
avradı n.+ i HH-31/143
ilácı n.+ i HH-10/465
işi n.+ i HH-10/316
yaĠmuru n.+ i HH-43/190
atları n.+ leri HH-10/469
Ķoyunu n.+ i HH-20/199
düzeni n.+ i HH-29/10
toprağı n.+ i HH-41/129
n.+ e HH-2/130, HH-2/169, HH-2/812, HH-2/395, HH-4/236, HH-5/11, HH-5/134, HH-16/194, HH-20/195, HH-20/343, HH-21/110, HH-31/84, HH-31/85, HH-36/67, HH-38/21, HH-38/31, HH-38/52, HH-41/99, HH-41/113
çarşıya n.+ e HH-7/156
keşe n.+ e HH-28/271
şarşafa n.+ e HH-10/293
yapmıya n.+ e HH-10/301
n.+ e yaʿní HH-38/102
Ķoyuna n.+ e HH-16/31
n.+ de HH-5/43, HH-5/144, HH-8/34
sālilerde n.+ de HH-10/101
n.+ den HH-2/812, HH-7/69, HH-7/78, HH-10/143, HH-12/337, HH-36/75, HH-43/100, HH-43/183, HH-43/185
bilmem n.+ den HH-30/98
şehirlerden n.+ den HH-10/636
n.+ den için HH-33/206
bízantalarda n.+ den HH-7/110
derisinnen n.+ den HH-10/207
n.+ den‿úçřu HH-5/45
n.+ den HH-24/50, HH-24/271, HH-25/101, HH-41/377, HH-42/38
etinnen n.+ den HH-10/357
fúzeydēn n.+ den HH-19/174
n.+ in HH-7/102, HH-41/405
n.+ i HH-19/304
kenárına n.+ ine HH-10/618
tozunnan n.+ innen HH-5/155
n.+ imiz HH-36/152, HH-38/5
ev̇lerimizi n.+ imizi HH-5/161
eķmegimizi n.+ imizi HH-8/27
nenemgil n.+ gil HH-10/226
gúvenniķler n.+ ler HH-10/175
ablalarım n.+ lerim HH-10/620
n.+ leri HH-41/340
n.+ lerdi HH-36/120
n.+ sin HH-10/440
n.+ dirim HH-17/54
n.+ di HH-10/645, HH-22/18, HH-41/51, HH-42/10 , HH-42/36
n.+ diķ HH-31/85
n.+ se HH-27/106, HH-38/66, HH-38/67
olúnçıĶ n.+ ínçıĶ HH-10/225

ne yap - ne yapmak
n.- ıcım HH-17/175, HH-17/203

neyd - ne etmek
n.- erdi? HH-3/114

neyde - ne etmek
n.- rsiyz HH-25/81

neynçe ne, ne kadar
n. HH-10/360

ney˳ *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan
n. HH-10/117, HH-10/177

nezetli lezzetli
yaĠlı ne n. HH-38/143

ne‿Ķadar ne kadar
n. HH-2/196

ne‿úçun ne için
n. HH-12/104

ne‿vaḫ ne zaman, ne vakit
n. HH-2/552

neçiḳ ne yapacak, nasıl
n. ya HH-2/312

ne‿ed - ne etmek
n.- iyniz HH-31/45

ne‿işle - ne iş yapmak
n.- rdiḳ? HH-6/15

nē *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan
n. HH-10/16, HH-10/315, HH-17/160, HH-19/141, HH-19/176
n. biçim HH-33/35
n.+ ni HH-7/149
n.+ çe HH-21/244
n.+ re HH-10/518, HH-10/523, HH-25/127
n.+ rèye HH-10/622
n.+ di HH-27/11

nē biçim nasıl
n. HH-33/35

nēcik ne, nasıl
n. HH-2/540, HH-2/810, HH-2/936

nēçik ne, nasıl
n.+ sin? HH-25/142

nēçin niye, ne için
n. HH-5/81, HH-7/102, HH-7/103, HH-10/228, HH-12/93, HH-12/141, HH-16/156, HH-21/68, HH-21/105, HH-21/146, HH-22/8, HH-24/256

nēçin niye, ne için
n. HH-7/60, HH-11/61, HH-21/102, HH-24/125, HH-25/139

nēd - ne etmek
n.- iyeniz HH-1/18
n.- ci HH-8/86
n.- iciK HH-12/193
n.- elim HH-2/809

nēn ne için
n. HH-21/148

nēşil nasıl
n. HH-12/121, HH-12/232, HH-12/135, HH-12/243, HH-30/112, HH-36/137

nēT - ne etmek, ne yapmak
n.- çim HH-8/84

nēy *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan
n. HH-21/101
peyġamberimizden n. HH-19/363
n.+ i HH-31/28

nė *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan
n. HH-2/523, HH-10/137, HH-10/138, HH-10/204, HH-10/253, HH-10/437, HH-10/520, HH-10/532, HH-10/559, HH-10/703, HH-19/90, HH-19/257, HH-21/130, HH-21/195, HH-21/218, HH-21/130, HH-22/6, HH-25/179, HH-29/39
muradmız n. HH-17/41
n.+ re HH-2/444, HH-2/793, HH-3/125, HH-7/26, HH-10/182, HH-19/183, HH-21/47
n.+ rede HH-19/35, HH-19/36, HH-19/72, HH-19/206, HH-19/390
n.+ rde HH-2/673, HH-2/735, HH-2/736, HH-2/748, HH-4/206, HH-7/97, HH-7/197, HH-10/279, HH-19/279, HH-36/68
n.+ rdedik HH-1/114
n.+ rdeken HH-2/673
n.+ rden HH-2/407, HH-2/419, HH-7/4, HH-10/94, HH-36/55, HH-36/56
n.+ redeyn HH-19/164

nėçin ne için
n. HH-21/101

nėfes nefes, soluk
n.+ inin HH-10/584

nėfis nefis
n.+ im gelmez HH-5/76

nėne nene

n.+ m HH-10/30, HH-10/56
n.+ mgil HH-10/413
n.+ mkini HH-10/394

nėnnī ninni
n. HH-10/237

nėnnī ninni
n. HH-10/237

nėşkil ne şekil
n. HH-14/84

nėy *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan
n. HH-10/158
tavı̊Ķ n. HH-10/644
n.+ i HH-10/416
üzüm yapraĠı n.+ i HH-10/281
n.+ e HH-4/233, HH-10/158
ķázden n.+ den HH-10/417
tavı̊ḫdan n.+ den HH-10/658
yapmadan üçünü n.+ den üçünü HH-10/663
n.+ den‿üçün HH-10/344
evime n.+ ime HH-10/625
vardı n.+ ın̯ HH-10/542
n.+ ler HH-10/689
ánnėleri n.+ leri HH-10/707
ḫámmám Ķuş gimileri n.+ leri HH-10/705

nėy̯ *s.z.*, ne; vesaire, vebenzeri, falan
n. HH-10/161

nė‿şkil ne şekil
n. HH-14/143

nēnė nene
n.+ m HH-10/405
n.+ mgil HH-10/337

nızam ö.i., şahıs adı???
n.+ ın HH-2/763

níķáḫ nikah
n.+ dan evvel HH-20/151

níşánlí - nişanlamak
n.- ycı HH-4/51

nice nasıl
n. HH-26/53

nikáḫ nikah
n. HH-20/145, HH-28/486, HH-28/503
imám n. HH-28/485
n. ķıyma HH-20/150
n. ėdeller HH-23/54
n. Ķıyallar HH-20/144
n. Ķıycı HH-15/154
n.+ ı HH-23/53
n.+ i HH-37/41
n.+ í ĶıydıĶtan sona HH-37/40
ḫoca n.+ i HH-37/44

nikáḫ nikah
n.+ nı HH-19/345
n.+ ını HH-19/348

nil ö.i., Nil Nehri
n.+ in HH-3/21

nisan nisan
n. HH-28/232, HH-28/233

nisán nisan
n. HH-28/232

nişan nişan
n. HH-2/133, HH-20/143, HH-37/40, HH-37/66
n.+ da HH-2/135, HH-37/67
n.+ dın sōra HH-2/138
n.+ mız HH-19/328

nişanlan - nişanlanmak
n.- dı HH-2/137

nişanlı nişanlı
n.+ sı HH-2/139

nişannı nişanlı
n. HH-2/315, HH-4/58
n. mısın? HH-2/316
n.+ nın HH-2/155, HH-2/406
n.+ sı HH-2/147, HH-2/159, HH-2/420, HH-2/651
n.+ sın HH-2/142

nişán nişan

n.+ da HH-37/40
n.+ mız HH-19/329

nişánla - nişanlamak
n.- dın HH-19/329

nişánlı nişanlı
n. HH-12/203

nişánli nişanlı
n. HH-31/86

nişánnan - nişanlanmak
n.- dı HH-12/205

nişánne - nişanlamak
n.- dim HH-28/426, HH-28/500

nişān nişan
n.+ ı HH-20/153

nişe nişasta
n. HH-31/33

nişen niye
n. HH-14/10

nişennen - nişanlanmak
n.- diķ HH-23/45

nişėnná - nişanlamak
n.- díķ HH-28/33

nişėnne - nişanlamak
n.- diķ HH-28/31

nişķil ne şekil
n. idersiz HH-4/265

niyyedlen - niyetlenmek
n.- di HH-2/854
n.- diK HH-2/839

niyyet niyet
n.+ iñ HH-2/146
n. etTiķ HH-28/56

nizam düzen; devlet; devletin askerleri
n. HH-2/195, HH-21/5, HH-21/5
n.+ nan HH-36/184

nizām nizam
n.+ ı HH-24/34

nizzām nizam
n. HH-5/145

nĪ ne
n.+ rede HH-19/74
n.+ riye HH-19/64, HH-19/155

nĪsán nisan ayı
n.+ in HH-29/23

nĪsān nisan ayı
n. HH-24/238

nı̈fús nüfus
n.+ ü HH-33/56

noba törenlerde kullanılan kutsal bayrak
n.+ ları HH-2/371, HH-2/562

noge tatlı
n. HH-9/13

noḫḫuT nohut
n. HH-23/129

noḫḫūt nohut
n. HH-26/45, HH-28/14, HH-33/176

noḫḫūT nohut
n. HH-28/9

noḫḫút nohut
n. HH-17/204

noḫut(d) nohut
n. HH-2/325, HH-10/401, HH-13/76, HH-15/63, HH-26/42
n.+ u HH-31/35
n.+ dan HH-19/382
n.+ un HH-31/34

noḫuT nohut
n. HH-2/864, HH-16/128, HH-19/251, HH-20/366, HH-24/194, HH-34/9, HH-37/128
ĶırıĶ n. HH-34/65

n.+ tan HH-33/214
n.+ Tan HH-16/177

noḳta nokta
n. HH-19/302

noḲḲuT nakit
n. HH-4/136

nol - ne olmak
n.- uyı HH-12/377
n.- uyör yā HH-2/718
n.- ur HH-4/240, HH-33/33
n.- uḲ HH-1/102
n.- uḳ HH-1/102, HH-1/104
n.- du HH-2/701, HH-3/91, HH-12/376, HH-12/377, HH-19/167, HH-35/31
n.- ucı HH-12/386
n.- ucu HH-2/506, HH-12/386
n.- ursa ossun HH-2/433
n.- madı HH-12/376, HH-12/394
n.- mucu HH-12/386

normal normal
n.+ de HH-43/27

noř̆mal normal
n. HH-29/40

nōba cenaze; cenazede açılan bayrak
n. HH-2/562, HH-2/563
n.+ dan HH-2/564
n.+ ların HH-2/564

nōḫud nohut
n. HH-2/280

nōl - ne olmak
n.- ır HH-10/407
n.- du HH-35/31, HH-4/224, HH-4/225
n.- muş HH-4/223
n.- uÇu HH-10/185

nōĺ - ne olmak
n.- uyör HH-2/732

nȯḲūd doğum yapan kadına verilen hediye
n. HH-2/217, HH-2/217

nóba cenaze; cenazede açılan bayrak
n. HH-2/366, HH-2/366, HH-2/368, HH-2/383

nóbe cenaze; cenazede açılan bayrak
n. HH-2/384, HH-17/92

nóker kuma
n. HH-20/30

nóḳer kuma
n. HH-5/20, HH-5/20

nȭge tatlı
n. HH-6/98, HH-34/120

nöker kuma
n. HH-2/109, HH-2/109

numr̆a numara
n. HH-38/105

nusayri hatay ili ve çevresinde yaşayan bir topluluk
n.+ ler HH-3/35

nuseyrı hatay ili ve çevresinde yaşayan bir topluluk
n.+ lar HH-25/123
n.+ lara HH-25/123

núfús nüfus
n.+ miz HH-19/197
n.+ tá HH-28/508
n.+ ti HH-19/199

núfȗs nüfus
n.+ ī̄ HH-19/200

núĺ yün fabrikası
n. HH-2/516

núsayri hatay ili ve çevresinde yaşayan bir topluluk
n. HH-2/750, HH-3/37

nȗl yün fabrikası
n. HH-26/31, HH-26/32, HH-26/36

nübbek nebeke; tepe
n.+ ler HH-7/70

nücüm yıldız
n. HH-27/241

nüfús nüfus
n.+ ü HH-2/727

nüfüs nüfus
n.+ ü HH-3/88

o

o *i.zm., ş.zm., i.sf.*, o
o. HH-1/33, HH-1/39, HH-1/54, HH-2/113, HH-2/125, HH-2/165, HH-2/193, HH-2/194, HH-2/255, HH-2/287, HH-2/293, HH-2/360, HH-2/502, HH-2/545, HH-2/549, HH-2/598, HH-2/612, HH-2/614, HH-2/698, HH-2/709, HH-2/711, HH-2/730, HH-2/746, HH-2/780, HH-2/789, HH-2/804, HH-2/824, HH-2/900, HH-2/931, HH-3/19, HH-3/41, HH-3/45, HH-3/63, HH-3/64, HH-3/75, HH-3/94, HH-3/167, HH-4/24, HH-4/69, HH-4/91, HH-4/129, HH-4/156, HH-4/202, HH-4/209, HH-4/216, HH-4/235, HH-4/272, HH-4/280, HH-5/127, HH-5/134, HH-5/151, HH-5/158, HH-5/170, HH-5/185, HH-5/186, HH-5/187, HH-6/152, HH-7/8, HH-7/22, HH-7/63, HH-7/63, HH-7/210, HH-10/14, HH-10/57, HH-10/99, HH-10/117, HH-10/141, HH-10/225, HH-10/228, HH-10/230, HH-10/352, HH-10/397, HH-10/397, HH-10/428, HH-10/432, HH-10/433, HH-10/434, HH-10/435, HH-10/450, HH-10/454, HH-10/462, HH-10/463, HH-10/464, HH-10/475, HH-10/510, HH-10/511, HH-10/517, HH-10/527, HH-10/530, HH-10/654, HH-10/699, HH-12/186, HH-12/252, HH-12/337, HH-12/374, HH-12/377, HH-12/380, HH-13/19, HH-13/70, HH-13/92, HH-13/102, HH-15/95, HH-15/131, HH-15/154, HH-16/212, HH-17/4, HH-17/227, HH-19/3, HH-19/16, HH-19/18, HH-19/23, HH-19/29, HH-19/32, HH-19/49, HH-19/49, HH-19/53, HH-19/61, HH-19/61, HH-19/63, HH-19/69, HH-19/75, HH-19/113, HH-19/115, HH-19/116, HH-19/129, HH-19/130, HH-19/132, HH-19/133, HH-19/134, HH-19/137, HH-19/161, HH-19/167, HH-19/179, HH-19/183, HH-19/214, HH-19/261, HH-19/344, HH-19/345, HH-19/378, HH-19/421, HH-19/426, HH-20/15, HH-20/92, HH-20/120, HH-20/376, HH-21/70, HH-21/144, HH-21/184, HH-21/206, HH-22/18, HH-22/14, HH-23/15, HH-24/106, HH-24/141, HH-24/216, HH-24/249, HH-25/205, HH-25/255, HH-27/2, HH-27/114, HH-27/172, HH-27/195, HH-28/28, HH-28/98, HH-28/193, HH-28/258, HH-28/289, HH-30/7, HH-30/161, HH-31/109, HH-31/177, HH-31/208, HH-31/212, HH-32/15, HH-32/16, HH-32/30, HH-32/56, HH-32/76, HH-33/32, HH-34/44, HH-34/72, HH-35/34, HH-35/39, HH-36/194, HH-37/70, HH-37/106, HH-38/30, HH-38/78, HH-38/130, HH-38/133, HH-38/153, HH-41/51, HH-41/53, HH-41/78, HH-41/124, HH-41/128, HH-41/188, HH-41/212, HH-41/213, HH-41/213, HH-41/220, HH-41/278, HH-41/279, HH-41/296, HH-41/340, HH-41/340, HH-41/381, HH-41/401, HH-41/403, HH-41/408, HH-41/421, HH-41/426, HH-41/434, HH-42/36, HH-42/50, HH-42/53, HH-43/19, HH-43/20, HH-43/71, HH-43/94, HH-43/135, HH-43/162, HH-43/176, HH-43/176, HH-43/190, HH-43/214, HH-43/222
o. Ķader HH-3/53
o. şey ederim HH-35/104
o. şey HH-32/4
o. ne HH-32/5
o.+ nun HH-2/113, HH-2/140, HH-3/37, HH-3/61, HH-10/520, HH-19/115, HH-19/141, HH-19/204, HH-19/394, HH-19/396, HH-20/295, HH-27/40, HH-28/373, HH-32/93, HH-35/51, HH-35/58, HH-41/78, HH-41/128, HH-41/169, HH-41/238, HH-41/381, HH-42/15, HH-42/33, HH-43/88, HH-43/131, HH-43/161, HH-43/161, HH-43/162, HH-43/185, HH-43/240
o.+ nun kimi HH-43/120
o.+ nu HH-2/156, HH-2/268, HH-2/483, HH-2/595, HH-2/628, HH-3/30, HH-3/53, HH-3/149, HH-4/248, HH-8/40, HH-10/162, HH-10/326, HH-10/505, HH-10/577, HH-15/107, HH-19/77, HH-19/78, HH-19/78, HH-19/119, HH-19/124, HH-19/136, HH-19/142, HH-19/266, HH-19/358, HH-19/358, HH-19/424, HH-23/136, HH-27/82, HH-29/23, HH-29/73, HH-30/153, HH-

30/183, HH-32/9, HH-32/91, HH-32/98, HH-37/96, HH-37/104, HH-37/118, HH-41/16, HH-41/44, HH-41/178, HH-42/22, HH-42/23, HH-42/60, HH-43/88, HH-43/121, HH-43/135, HH-43/196, HH-43/197
o.+ nu bunu HH-2/98
o.+ na HH-2/203, HH-2/247, HH-2/264, HH-2/859, HH-3/110, HH-4/44, HH-7/89, HH-10/89, HH-12/261, HH-13/46, HH-16/31, HH-19/106, HH-19/141, HH-19/254, HH-19/266, HH-19/284, HH-19/400, HH-19/425, HH-27/78, HH-27/90, HH-27/105, HH-27/142, HH-29/86, HH-32/4, HH-32/5, HH-33/27, HH-41/27, HH-41/88, HH-41/128, HH-41/213, HH-41/315, HH-41/345, HH-41/354, HH-41/368, HH-41/429, HH-42/16, HH-42/47, HH-42/64, HH-42/68, HH-43/57, HH-43/66, HH-43/140, HH-43/180, HH-43/181, HH-43/187, HH-43/196, HH-43/214, HH-43/222, HH-43/262 o.+ na
o.+ na göre HH-41/336, HH-41/425
o.+ na górá HH-19/66
o.+ na góre HH-19/16, HH-19/36, HH-19/37, HH-19/79, HH-19/128
o.+ nda HH-2/68, HH-2/151, HH-2/442, HH-2/560, HH-2/702, HH-2/730, HH-2/733, HH-2/869, HH-2/884, HH-3/167, HH-10/72, HH-10/72, HH-19/53, HH-19/110, HH-32/73, HH-33/217, HH-41/157, HH-41/296, HH-43/10
o.+ nnan HH-5/78, HH-10/73, HH-19/56, HH-19/101, HH-19/399, HH-19/401, HH-19/404, HH-32/43, HH-41/36, HH-43/189, HH-43/218
o.+ ndan HH-3/112, HH-13/110, HH-41/27, HH-41/62, HH-41/335
o.+ ndan keri HH-39/22
o.+ ndan kēri HH-2/808, HH-21/138
o.+ nnan geri HH-19/292
o.+ nnan keri HH-39/6
o.+ nnan kēri HH-21/119, HH-24/86, HH-25/114
o.+ nnan keřři HH-23/38
o.+ nnan ónce HH-30/135
o.+ nnan sōna HH-43/89
o.+ nnan sonra HH-19/323, HH-43/20, HH-43/112
o.+ nnan sōra HH-10/18, HH-10/66, HH-10/95, HH-10/139, HH-10/294, HH-10/299, HH-10/496, HH-10/586, HH-10/613, HH-10/640, HH-19/5, HH-19/11, HH-19/16, HH-19/20, HH-19/22, HH-19/28, HH-19/32, HH-19/47, HH-19/86, HH-19/90, HH-19/91, HH-19/122, HH-19/242, HH-19/246, HH-19/393, HH-19/407, HH-43/9, HH-43/92, HH-43/98, HH-43/104, HH-43/105, HH-43/125, HH-43/253
o.+ nnan sōra HH-4/59, HH-10/30, HH-10/165, HH-10/168
o.+ ndan sona HH-2/357, HH-3/29, HH-3/80, HH-3/134, HH-3/156, HH-37/7, HH-37/24, HH-37/32, HH-37/36, HH-37/46, HH-37/115
o.+ ndan sōna HH-27/165, HH-28/163, HH-37/12
o.+ ndan soñra HH-2/197, HH-2/355, HH-2/882
o.+ ndan sora HH-41/11, HH-41/51, HH-41/66, HH-41/71, HH-41/97, HH-41/303, HH-41/305, HH-41/334, HH-41/345, HH-41/399, HH-41/409, HH-42/57
o.+ ndan sōra HH-3/55, HH-17/101, HH-19/170, HH-19/174, HH-41/25, HH-41/93, HH-41/99
o.+ ndan da sonra HH-43/121
o.+ nnan HH-10/297, HH-10/611, HH-19/83, HH-19/164, HH-19/403, HH-27/137, HH-43/137, HH-43/145, HH-43/179, HH-43/183, HH-43/189
o.+ ndan HH-41/327, HH-41/424
o.+ ra HH-2/58, HH-2/199, HH-2/370, HH-2/546, HH-2/548, HH-2/549, HH-2/800, HH-3/46, HH-3/96
o.+ řa HH-2/387, HH-2/726, HH-2/794, HH-17/132
o.+ ra HH-19/24
o.+ řa HH-17/107, HH-17/275, HH-21/87
o.+ řā HH-21/61
o.+ řa ney HH-19/305
o.+ řı HH-1/89
o.+ rıyı HH-12/375, HH-19/201
o.+ řayı HH-19/210
o.+ ruyu HH-3/47
o.+ raya HH-41/396

o.+ rıya HH-10/184, HH-19/24, HH-19/83
o.+ řıya HH-21/64
o.+ rda HH-1/23, HH-1/94, HH-1/111, HH-2/199, HH-2/263, HH-2/570, HH-2/787, HH-3/17, HH-3/54, HH-3/58, HH-3/141, HH-3/144, HH-4/12, HH-5/159, HH-6/204, HH-7/22, HH-7/25, HH-7/74, HH-7/75, HH-7/75, HH-7/77, HH-7/91, HH-7/115, HH-10/12, HH-10/22, HH-10/463, HH-10/464, HH-10/476, HH-10/527, HH-11/26, HH-11/29, HH-12/322, HH-13/56, HH-19/48, HH-19/82, HH-20/295, HH-21/8, HH-28/143, HH-30/20, HH-32/60, HH-32/69, HH-36/14, HH-36/152, HH-36/171, HH-36/211, HH-37/19, HH-38/2, HH-38/11, HH-38/84, HH-38/200, HH-39/15, HH-41/409, HH-41/113, HH-42/3, HH-42/37, HH-43/100, HH-43/146
o.+ řda HH-1/10, HH-1/30, HH-1/39, HH-1/137, HH-2/675, HH-2/692, HH-2/706, HH-2/707, HH-4/205, HH-4/207, HH-10/269, HH-17/161, HH-17/269, HH-18/18, HH-18/18, HH-19/20, HH-19/25, HH-19/88, HH-19/89, HH-19/118, HH-19/189, HH-19/210, HH-19/212, HH-19/222, HH-19/280, HH-19/287, HH-19/304, HH-19/309, HH-19/310, HH-19/311, HH-19/315, HH-21/18, HH-21/19, HH-21/66, HH-21/67, HH-21/75, HH-21/86, HH-21/110, HH-21/125, HH-21/155, HH-21/226, HH-23/21, HH-24/14
o.+ rada HH-2/842, HH-43/100
o.+ řada HH-19/76
o.+ řadı HH-21/86
o.+ řda ne HH-19/208
o.+ řdadım HH-1/4
o.+ rdadı HH-41/406
o.+ rdādıĶ HH-5/159
o.+ rdan HH-2/784, HH-2/798, HH-3/3, HH-3/4, HH-7/10, HH-10/12, HH-32/78, HH-41/81
o.+ řdan HH-1/12, HH-2/706, HH-19/72, HH-21/223
o.+ rdalar HH-11/28
o.+ nca HH-43/7
o.+ nnar HH-1/73, HH-2/517, HH-2/542, HH-3/116, HH-3/139, HH-10/52, HH-10/57, HH-10/337, HH-10/506, HH-10/522, HH-10/615, HH-10/620, HH-10/684, HH-12/279, HH-15/125, HH-19/4, HH-19/75, HH-19/120, HH-19/159, HH-19/194, HH-19/213, HH-20/322, HH-19/343, HH-19/376, HH-19/405, HH-21/29, HH-26/14, HH-29/50, HH-29/61, HH-32/22, HH-35/20, HH-36/14, HH-36/179, HH-37/11, HH-42/75, HH-43/94, HH-43/99, HH-43/217
o.+ nlar HH-41/401, HH-41/402, HH-41/427
o.+ nnarın HH-21/149, HH-27/113
o.+ nların HH-41/407
o.+ nnārın HH-2/914
o.+ nnarı HH-2/542, HH-3/51, HH-10/88, HH-19/32, HH-19/37, HH-19/129, HH-19/167, HH-19/252, HH-19/269, HH-19/387, HH-19/425, HH-20/260, HH-27/75, HH-41/100, HH-43/71, HH-43/94, HH-43/101, HH-43/107, HH-43/119 o.+ nnarı
o.+ nları HH-19/80, HH-41/119, HH-42/22, HH-42/76, HH-42/77
o.+ nnara HH-3/7, HH-10/521, HH-27/95, HH-27/231, HH-27/278, HH-29/88, HH-43/164
o.+ nnara şey HH-3/7
o.+ nnarda HH-32/56
o.+ nnardan HH-3/13, HH-19/85, HH-10/445, HH-43/146
o.+ nnarnan HH-19/5

oba oba
o. HH-5/147, HH-12/25, HH-12/31
o. kimin HH-36/35

obíř öbürü, diğeri
o. HH-6/17

obi ???
o.+ ye HH-12/34

obiř öbürü, diğeri
o. HH-41/93

ocaķ(ḫ/Ġ/ğ) ocak, yemek pişirilen yer, ateş; kurum
o. HH-37/127
o.+ ın HH-34/68

o.+ ı HH-2/593, HH-30/85
o.+ a HH-25/136, HH-34/76
o.+ Ta HH-6/116
saĠlıĶ o.+ ında filan HH-20/358

ocaĶ ocak, yemek pişirilen yer, ateş
o. HH-20/336, HH-24/293, HH-27/144, HH-27/145, HH-27/146, HH-27/148, HH-30/82, HH-32/26, HH-43/144
o.+ da HH-30/139, HH-30/139
o.+ ta HH-24/80
o.+ Ta HH-27/144, HH-28/270
o.+ ların HH-24/294

ocāḳ ocak, yemek pişirilen yer, ateş
o. HH-24/79

ocāĶ ocak, yemek pişirilen yer, ateş
o. HH-34/72

od - olmak
o.- du HH-6/29

oda oda
o. HH-2/42, HH-15/20, HH-15/21, HH-15/22, HH-15/23, HH-15/26
o.+ ya HH-25/250
o.+ da HH-10/347, HH-10/449, HH-15/20, HH-15/21, HH-33/185, HH-33/185
o.+ dan HH-2/435, HH-10/17
o.+ nın HH-10/348, HH-21/143
o.+ sı HH-2/435, HH-10/17
ḥayad o.+ sına HH-2/89
ḫáyad o.+ sına HH-2/91
o.+ ları HH-5/171, HH-41/95

odā oda
o. HH-10/17

oddur - oturmak
o.- ur HH-36/218

odın odun
o.+ narı HH-10/422

odun odun
o. HH-36/141, HH-40/6
o.+ u HH-10/423

ofala - ufalamak, küçültmek
o.- llar HH-2/861

ofalā - ufalamak, küçültmek
o.- řıĶ HH-6/115, HH-28/218

oflaS güzel
o.+ sa HH-20/71

oflaz güzel
o. HH-20/72, HH-33/170

oflaz güzel
maşalla maşalla ne o. ne gözel HH-4/93

oğul oğul, erkek evlat
o. HH-40/10
o.+ um HH-35/18, HH-35/19, HH-35/21, HH-35/23, HH-35/32, HH-35/52, HH-35/100, HH-40/1, HH-40/2, HH-40/3, HH-40/7, HH-40/9, HH-40/11, HH-40/12, HH-40/15, HH-40/16, HH-40/18
o.+ i̊m HH-34/61
o.+ lum HH-40/17
o.+ u HH-38/200

oĠ(ı)l oğul, erkek evlat
o.+ ım HH-8/40, HH-10/484, HH-12/20, HH-19/13
o.+ um HH-17/106, HH-17/108, HH-19/419, HH-23/24
o.+ umun HH-24/38, HH-24/149, HH-33/200
o.+ umu HH-23/91, HH-33/192
o.+ uma HH-19/338, HH-33/192
o.+ ıyın HH-12/161
o.+ ı HH-10/14, HH-10/59, HH-20/171, HH-21/111, HH-33/135
deyze o.+ ı HH-20/128
o.+ u HH-12/155, HH-20/128, HH-21/106, HH-23/163, HH-24/28, HH-24/29, HH-24/149
it o.+ u it geẏad HH-38/121
o.+ usunun HH-1/139
o.+ una HH-19/345, HH-21/108
o.+ ına HH-10/147
ínsan o.+ una HH-31/27
o.+ unnan HH-19/344
o.+ udum HH-19/426
o.+ umuzdan HH-21/194, HH-24/61

o.+ ularım HH-21/125
o.+ ları HH-21/121

oĠĭl oğul, erkek evlat
o.+ ĭm HH-16/67
o.+ ĭ HH-10/154, HH-14/157
o.+ ĭnın HH-10/483

oĠĭřřa -çalmak
o.- dılar HH-23/74

oĠlan oğul, erkek evlat
o. HH-2/204, HH-2/642, HH-3/25, HH-4/201, HH-10/438, HH-10/494, HH-10/509, HH-10/510, HH-10/549, HH-10/564, HH-12/53, HH-12/112, HH-12/112, HH-12/236, HH-12/237, HH-12/243, HH-15/34, HH-16/62, HH-23/32, HH-23/32, HH-23/39, HH-26/79, HH-27/132, HH-28/69, HH-28/138, HH-28/139, HH-28/492, HH-31/43, HH-31/167, HH-31/168, HH-33/28, HH-35/9, HH-35/9, HH-35/10, HH-41/198, HH-41/299, HH-43/12, HH-43/14, HH-43/15, HH-43/17, HH-43/25, HH-43/35
erkeK o. HH-43/13
Ķız o. HH-12/228
o. mı HH-10/568
o. ne HH-21/204
o.+ ın HH-10/129, HH-20/159, HH-28/76, HH-35/64, HH-35/65
o.+ ı HH-2/206, HH-10/529, HH-12/232, HH-28/356, HH-28/359, HH-41/199
o.+ a HH-2/652, HH-4/21, HH-4/190, HH-10/55, HH-13/18, HH-14/22, HH-15/27, HH-16/180, HH-21/193, HH-24/60, HH-27/131, HH-28/56, HH-33/43, HH-33/44, HH-42/25
o.+ dan HH-31/91
o.+ nan HH-14/23
o.+ nan sōra HH-10/508
o.+ nan üçürü HH-10/499
o.+ nar HH-2/641, HH-2/853, HH-8/86, HH-18/26, HH-28/410, HH-33/34
o.+ lar HH-4/11
o.+ narı HH-10/526, HH-10/528, HH-13/52
o.+ mış HH-10/563
o.+ dı HH-10/496

oĠlanlı oğlanlı
o. Ķızlı olā HH-4/137
o. Ķızlı ossūn HH-4/133

oĠlāĶ oğlak, keçinin yavrusu
o. HH-43/59

oĠlān oğlan, erkek evlat
o. HH-9/6, HH-9/6, HH-33/34

oĠřun -çalınmak
o.- dılar HH-23/75

oĠul oğu, erkek evlat
o. HH-41/161
o.+ ım HH-5/151, HH-28/261, HH-30/3
o.+ um HH-2/430, HH-2/779, HH-2/781, HH-2/783, HH-3/26, HH-4/170, HH-4/171, HH-4/233, HH-7/118, HH-7/127, HH-8/39, HH-8/41, HH-8/79, HH-10/15, HH-10/237, HH-10/631, HH-10/632, HH-12/21, HH-12/151, HH-12/158, HH-12/334, HH-12/359, HH-12/389, HH-12/398, HH-12/399, HH-25/99, HH-25/233, HH-25/264, HH-26/12, HH-28/23, HH-28/391, HH-30/69, HH-30/160, HH-31/15, HH-32/3, HH-33/21, HH-33/186, HH-33/194, HH-33/197, HH-33/198, HH-33/200
o.+ um mu HH-33/197
o.+ umın HH-10/485
o.+ umun HH-12/124, HH-12/335, HH-26/16, HH-28/7, HH-30/3, HH-33/229o.+ umun HH-2/431, HH-12/335, HH-33/23
o.+ umu HH-2/429, HH-2/459
o.+ ímı HH-28/470
o.+ uma HH-33/18, HH-33/184, HH-33/185, HH-33/247
o.+ umnan HH-11/58, HH-16/106
o.+ ımnan HH-28/61
o.+ u HH-1/30, HH-1/31, HH-2/789, HH-3/28, HH-6/142, HH-10/58, HH-10/499, HH-10/507, HH-10/507, HH-10/524, HH-12/154, HH-12/390, HH-13/26, HH-13/39 HH-10/169, HH-25/182, HH-25/190, HH-25/198, HH-27/224, HH-28/138, HH-28/477, HH-31/15
dayım o.+ u HH-2/754
Ķardeşim o.+ u HH-2/708

o.+ ı HH-4/198, HH-33/88, HH-28/475
Ķocam o.+ ı HH-5/149
ammım avradı o.+ u gelni HH-2/753
o.+ unu HH-10/167, HH-12/150, HH-41/382
o.+ unın HH-7/199
o.+ una HH-10/57, HH-10/58, HH-10/60
o.+ uya HH-6/144
o.+ usunu HH-25/233, HH-28/377
o.+ usunun HH-28/477, HH-33/84, HH-28/7
o.+ ısına HH-2/143, HH-31/129
o.+ ımız HH-28/87
o.+ larım HH-4/11, HH-11/42, HH-12/144, HH-12/397, HH-14/6, HH-16/148
o.+ ularım HH-25/290, HH-25/293, HH-31/9
o.+ lārım HH-11/27
o.+ ulara HH-33/190
o.+ larını HH-12/154, HH-33/81
o.+ larına HH-12/223
amca o.+ larından HH-36/171
o.+ ularımız HH-4/228

oĠurli - çalmak
o.- yler HH-36/213, HH-36/214

oĠuřřa - çalmak
o.- řlar HH-2/649
o.- ma HH-8/42

oĠuřřa çalmak
o.- maĶ HH-2/649

oĠuřřan - çalınmak
o.- dı HH-17/202

oĠuz oğuz boyu
o.+ uķ HH-1/55

oḫlā oklava
o.+ nan HH-37/103

oḫtın o vakit, o zaman
o. HH-10/423

oḫtın o vakit, o zaman
o. HH-10/465

oḫtun o vakit, o zaman
o. HH-25/234
o. şey HH-25/240

oḫul okul
o.+ dan HH-32/23

oķlā - ???
o.- rıķ HH-1/79

oķu - okumak, eğitim almak; dua okumak
o.- r HH-41/370

oĶ ok
o. HH-7/75
o.+ lardan HH-7/76

oĶı - okumak, eğitim almak; dua okumak
o.- y HH-10/539
o.- yār HH-26/14
o.- yır HH-30/107
eliP bi o.- ylar mı? HH-21/210
o.- r HH-12/201, HH-20/165, HH-26/65
o.- r ya HH-33/110
o.- llar HH-6/170, HH-20/185
o.- dım HH-6/119
o.- sın HH-33/110
o.- řdı HH-24/199
o.- llardı HH-6/118
o.- madın HH-6/123
o.- ma HH-21/155, HH-24/199
yazma o.- ma HH-24/260
o.- maya HH-33/51
o.- mıya HH-2/838

oĶıl okul
o. HH-12/59
o.+ ı HH-38/205
o.+ a HH-6/118, HH-6/121
o.+ da HH-6/123, HH-12/20, HH-12/393, HH-38/204
o.+ dan HH-32/14
o.+ ımız HH-32/10
o.+ lar HH-12/199

oĶımasız okumamış, eğitim almamış
o. HH-21/156

oĶıt - okutmak
o.- ma HH-17/179

oĶí - okumak, eğitim almak; dua okumak
o.- yler HH-10/27

oĶi̊ - okumak, eğitim almak; dua okumak
o.- r HH-14/84, HH-14/147, HH-14/148
o.- řlar HH-9/4
o.- llar HH-6/170, HH-20/199
o.- llār sōra HH-20/165
o.- dum HH-9/26
o.- sınnar HH-10/543
o.- yırdı HH-38/76
o.- yamaz HH-12/202
o.- mada HH-31/51

oĶi̊l okul
o.+ a HH-30/67

oĶlaĠı oklava
o. HH-2/815, HH-2/816, HH-2/827

oĶu - okumak
o.- yārım HH-1/43
o.- yarım HH-2/7
o.- yo HH-3/56
o.- r HH-2/379, HH-10/377, HH-14/84, HH-19/411, HH-19/413, HH-19/413
o.- ruĶ HH-27/155, HH-27/157
o.- řuĶ HH-2/244, HH-28/56
o.- řřuĶ HH-16/139
o.- rus HH-2/245
o.- llar HH-2/246, HH-2/394, HH-2/568, HH-5/116, HH-10/381, HH-12/198, HH-23/54, HH-30/222, HH-31/76, HH-31/80, HH-35/67
o.- yuğum HH-27/224
o.- yum HH-28/158
o.- yuĶ HH-3/35, HH-3/74, HH-3/75, HH-3/75
o.- yıĶ HH-41/369
o.- yi̊Ķ HH-28/70
o.- yuĶlar HH-2/800
o.- dum HH-1/37, HH-1/45, HH-1/47, HH-3/23, HH-3/29, HH-3/57, HH-7/40, HH-7/95, HH-7/97, HH-21/155, HH-37/7
o.- dım HH-6/21
o.- du HH-3/74, HH-37/80
o.- du mu HH-41/358
o.- duĶ HH-1/47, HH-1/50, HH-3/73, HH-14/138
o.- duĶ sōra HH-1/50
o.- dular HH-5/116, HH-12/205, HH-19/397, HH-37/11
o.- dular yani HH-37/84
o.- yajaĶsın HH-2/245
o.- ycun HH-39/18
o. HH-7/101
o.- sun HH-13/55
o.- yun HH-19/397
o.- yın HH-10/540
o.- sunnar HH-13/56
o.- sunnār HH-19/65
o.- yi̊nçaĶ HH-12/199
o.- yanaça HH-7/162, HH-26/6
o.- dūmúzda HH-7/40
o.- yolardı HH-3/68
o.- rdu HH-2/792, HH-41/363, HH-41/369
o.- rduĶ HH-21/210, HH-35/67
o.- llardı HH-19/413, HH-24/198, HH-41/365
o.- duydum HH-19/307
o.- muyȯr HH-3/79
o.- mazzıĶ HH-19/412
o.- mazlar HH-30/222
o.- mıyıĠım HH-12/61
o.- muyıĶ HH-3/74
o.- madı HH-5/116, HH-10/538
o.- muydum HH-37/10
o.- ma HH-2/244, HH-10/538, HH-17/180
o.- mān HH-2/801
o.- míyı HH-12/157
o.- mıya HH-1/42
o.- míya HH-12/156
o.- maya HH-33/49
o.- ması HH-5/118
o.- masını HH-28/158
o.- mayi̯za HH-10/541
o.- maĶ HH-2/318

oĶud - okutmak
o.- un HH-31/82
o.- urdu HH-12/397, HH-17/180, HH-33/20
o.- amazzıĶ HH-31/81

oĶul okul

o. HH-3/80, HH-10/556, HH-19/48, HH-19/52, HH-19/60, HH-19/61, HH-19/66, HH-19/68, HH-19/71, HH-19/76, HH-19/82, HH-19/153, HH-19/190, HH-38/208, HH-41/403
ana o. HH-19/106
o.+ un HH-19/64
o.+ ı HH-10/546
o.+ u HH-38/207
o.+ a HH-1/58, HH-2/308, HH-3/72, HH-4/229, HH-5/117, HH-6/18, HH-10/188, HH-10/527, HH-10/538, HH-10/555, HH-10/559, HH-14/54, HH-19/80, HH-19/100, HH-19/102, HH-19/102, HH-21/154, HH-26/52, HH-30/61, HH-30/70, HH-37/22, HH-41/403, HH-41/406, HH-41/409
o.+ da HH-5/115, HH-10/558, HH-12/269, HH-38/76, HH-38/78, HH-41/399
o.+ da dēlim HH-12/59
o.+ dan HH-2/65, HH-37/8
o.+ u HH-19/61, HH-19/63
o.+ lar HH-41/7
o.+ lara HH-19/101
o.+ larda HH-2/44, HH-19/222
o.+ lardan HH-19/89

oĶun - okunmak
o.- urdu HH-19/363

oĶut - okutmak
o.- mam HH-41/400
o.- mazlar HH-13/56
o.- mādı HH-37/9

oĶú - okumak
o.- yun HH-3/69

oĶúl okul
o.+ ú HH-7/40

ol olmak, meydana gelmek; gerçekleşmek; bir görev, makam kazanmak; uygun düşmek; olgunlaşmak, hazır durumua gelmek; gelip çatmak; hastalığa yakalanmak, tutulmak
o.- uy HH-42/66
o.- úy HH-24/102
o.- iy HH-20/350
o.- íy HH-2/556, HH-5/115, HH-10/476, HH-32/86, HH-37/97, HH-37/129
fufar o.- iy HH-29/16
o.- íyı HH-8/84
o.- uya HH-2/359
o.- uyu HH-3/85, HH-37/58, HH-37/59, HH-37/63
o.- uyu HH-37/59
o.- íyír HH-31/47, HH-31/55
o.- ĭyį HH-10/2
o.- ıyāřıĶ HH-2/809
o.- lum HH-33/180
o.- ursun HH-39/8
o.- ur HH-2/28, HH-2/50, HH-2/138, HH-2/147, HH-2/149, HH-2/213, HH-2/244, HH-2/259, HH-2/289, HH-2/321, HH-2/327, HH-2/334, HH-2/335, HH-2/352, HH-2/354, HH-2/383, HH-2/391, HH-2/446, HH-2/478, HH-2/482, HH-2/483, HH-2/485, HH-2/487, HH-2/521, HH-2/537, HH-2/559, HH-2/563, HH-2/576, HH-2/610, HH-2/622, HH-2/629, HH-2/632, HH-2/706, HH-2/707, HH-2/825, HH-2/830, HH-2/831, HH-2/848, HH-2/914, HH-3/26, HH-3/83, HH-4/171, HH-4/196, HH-4/197, HH-4/236, HH-4/275, HH-5/24, HH-7/65, HH-10/98, HH-10/153, HH-10/153, HH-10/166, HH-10/193, HH-10/228, HH-10/273, HH-10/274, HH-10/325, HH-10/340, HH-10/357, HH-10/416, HH-10/519, HH-10/578, HH-10/632, HH-10/654, HH-11/14, HH-11/63, HH-11/64, HH-11/64, HH-12/177, HH-12/237, HH-13/6, HH-13/31, HH-13/55, HH-13/86, HH-13/111, HH-14/34, HH-14/44, HH-14/50, HH-14/51, HH-14/52, HH-14/114, HH-14/132, HH-14/136, HH-15/118, HH-15/138, HH-15/153, HH-16/125, HH-16/136, HH-17/62, HH-17/165, HH-17/66, HH-17/169, HH-17/240, HH-17/244, HH-17/249, HH-17/251, HH-19/287, HH-19/350, HH-19/382, HH-19/386, HH-20/220, HH-21/39, HH-21/97, HH-21/135, HH-24/141, HH-24/164, HH-25/133, HH-25/273, HH-26/7, HH-26/53, HH-27/15, HH-27/16, HH-27/42, HH-27/116, HH-27/138, HH-27/149, HH-27/191, HH-27/192, HH-28/16, HH-28/47, HH-

28/57, HH-28/190, HH-28/203, HH-28/225, HH-28/227, HH-28/234, HH-28/283, HH-28/299, HH-28/318, HH-28/324, HH-28/324, HH-28/327, HH-28/388, HH-28/413, HH-28/448, HH-28/456, HH-28/494, HH-28/506, HH-28/510, HH-28/524, HH-29/70, HH-29/102, HH-29/104, HH-30/102, HH-30/102, HH-30/103, HH-30/146, HH-30/147, HH-30/150, HH-30/153, HH-30/153, HH-30/164, HH-30/194, HH-31/19, HH-31/19, HH-31/37, HH-31/40, HH-31/79, HH-31/116, HH-31/138, HH-31/185, HH-31/200, HH-31/235, HH-32/22, HH-33/166, HH-33/170, HH-33/178, HH-33/180, HH-33/213, HH-33/214, HH-34/47, HH-35/71, HH-35/71, HH-35/111, HH-36/150, HH-38/101, HH-38/146, HH-38/196, HH-38/197, HH-41/33, HH-41/56, HH-41/118, HH-41/153, HH-41/155, HH-41/171, HH-41/177, HH-41/196, HH-41/201, HH-41/203, HH-41/228, HH-41/254, HH-41/275, HH-41/340, HH-41/340, HH-41/361, HH-41/375, HH-41/415, HH-41/416, HH-43/23, HH-43/26, HH-43/37, HH-43/37, HH-43/66, HH-43/71, HH-43/72, HH-43/81, HH-43/98, HH-43/113, HH-43/125, HH-43/131, HH-43/140, HH-43/148, HH-43/160, HH-43/161, HH-43/161, HH-43/162, HH-43/181, HH-43/183, HH-43/185, HH-43/185, HH-43/217, HH-43/226

ʿayz o.- ur HH-20/341

ėyi o.- ur HH-27/247

ḥulḳ o.- ur HH-28/508

ḫarab o.- ur HH-10/300, HH-28/193

ʿayz o.- ur HH-20/344

ėyi o.- ur HH-27/247

muḴāyḏd o.- ur HH-24/229

o.- ur ne HH-19/382, HH-33/166

o.- ur ya HH-2/259, HH-2/558

o.- ur yáʿni HH-2/321

o.- uř yaʿní HH-38/103

o.- ur yaʿni gótürebilin HH-28/410

ʿayyiP o.- ur yani HH-5/125

o.- ĭr HH-5/21, HH-5/22, HH-5/73, HH-10/585, HH-10/589, HH-12/199, HH-12/255, HH-12/301, HH-14/74, HH-14/159, HH-20/143, HH-20/150, HH-20/159, HH-21/39, HH-21/39, HH-31/38, HH-34/84, HH-34/126

o.- ĭř HH-10/654

o.- ĭr mů HH-12/132

o.- ır HH-5/62, HH-5/188, HH-6/103, HH-6/142, HH-12/302, HH-17/21, HH-17/24, HH-17/169, HH-17/171, HH-33/51, HH-34/47

o.- ır mu HH-5/140

o.- úr HH-4/241, HH-6/170, HH-7/86, HH-28/166, HH-28/170, HH-28/235, HH-28/236, HH-28/237, HH-28/239

míḴíyat o.- luḴ HH-16/95

raḫḫat o.- lūḴ HH-24/223

o.- ular HH-2/457

o.- ullar HH-26/73, HH-28/218

o.- ullar̥ HH-36/104

yardımcı o.- urlar HH-2/477

o.- lar HH-4/119, HH-24/154

o.- muşum HH-38/45, HH-38/127

o.- muş HH-2/283, HH-2/496, HH-38/46

o.- mĭş şey HH-7/25

ḫárábá o.- uĠum HH-2/589

o.- uḴ HH-4/275, HH-5/129, HH-5/167, HH-7/21, HH-10/701, HH-11/35, HH-12/184, HH-12/322, HH-12/382, HH-12/388, HH-15/132, HH-15/152, HH-16/88, HH-19/403, HH-23/28, HH-23/29, HH-24/108, HH-24/194, HH-24/216, HH-27/74, HH-27/76, HH-31/215, HH-33/27, HH-33/236, HH-36/23, HH-41/327

aĠa o.- uḴ HH-28/364

o.- uḴ şey HH-20/262

o.- uḴ HH-12/238, HH-12/243, HH-36/103

o.- uḳ HH-41/78

írḫammán o.- uḳ HH-19/405

o.- úḴlar HH-28/62, HH-33/164

o.- dum HH-3/29, HH-3/32, HH-4/207, HH-19/119, HH-19/299, HH-23/23, HH-31/102, HH-33/171, HH-38/85, HH-38/86

ḫastalı o.- dum HH-12/100

o.- dım HH-19/43

o.- dun HH-35/31, HH-41/408

o.- du HH-1/13, HH-1/71, HH-1/116, HH-2/62, HH-2/64, HH-2/68, HH-2/126, HH-2/194, HH-2/431,HH-2/382, HH-

2/484, HH-2/571, HH-2/593, HH-2/647, HH-2/730, HH-2/737, HH-2/737, HH-2/747, HH-2/758, HH-2/802, HH-2/836, HH-2/837, HH-2/849, HH-3/17, HH-3/58, HH-3/66, HH-3/80, HH-3/89, HH-3/100, HH-4/10, HH-4/36, HH-4/104, HH-4/134, HH-4/151, HH-4/170, HH-4/227, HH-5/5, HH-5/60, HH-5/141, HH-5/160, HH-6/23, HH-7/23, HH-7/76, HH-7/92, HH-7/128, HH-7/197, HH-7/213, HH-7/214, HH-8/42, HH-8/43, HH-10/10, HH-10/11, HH-10/12, HH-10/13, HH-10/14, HH-10/14, HH-10/60, HH-10/124, HH-10/136, HH-10/157, HH-10/215, HH-10/224, HH-10/327, HH-10/335, HH-10/336, HH-10/338, HH-10/342, HH-10/352, HH-10/358, HH-10/364, HH-10/388, HH-10/440, HH-10/445, HH-10/500, HH-10/507, HH-10/508, HH-10/510, HH-10/625, HH-10/625, HH-10/644, HH-11/12, HH-12/9, HH-12/29, HH-12/30, HH-12/123, HH-12/191, HH-12/201, HH-12/208, HH-12/269, HH-12/376, HH-12/394, HH-12/395, HH-12/396, HH-13/5, HH-13/43, HH-13/50, HH-13/109, HH-14/33, HH-15/18, HH-15/18, HH-15/23, HH-15/23, HH-15/36, HH-15/63, HH-15/72, HH-15/77, HH-15/86, HH-15/87, HH-15/87, HH-15/141, HH-16/199, HH-16/200, HH-17/36, HH-17/45, HH-17/45, HH-18/30, HH-19/104, HH-19/105, HH-19/105, HH-19/113, HH-19/280, HH-19/291, HH-19/333, HH-19/333, HH-19/337, HH-19/365, HH-19/396, HH-20/6, HH-20/346, HH-20/347, HH-21/18, HH-23/13, HH-23/20, HH-23/36, HH-23/39, HH-23/39, HH-23/45, HH-24/6, HH-24/12, HH-24/14, HH-24/31, HH-24/43, HH-24/77, HH-24/77, HH-24/78, HH-24/85, HH-24/260, HH-24/285, HH-24/311, HH-25/48, HH-25/48, HH-25/51, HH-25/52, HH-25/132, HH-25/168, HH-25/206, HH-25/274, HH-25/283, HH-25/304, HH-25/304, HH-27/161, HH-27/162, HH-28/23, HH-28/81, HH-28/144, HH-28/185, HH-28/227, HH-28/277, HH-28/295, HH-28/352, HH-28/467, HH-28/468, HH-28/489, HH-28/492, HH-28/495, HH-28/501,HH-28/501, HH-28/510, HH-30/8, HH-31/25, HH-30/56, HH-33/56, HH-31/63, HH-31/111, HH-31/157, HH-31/169, HH-31/231, HH-32/26, HH-32/57, HH-32/58, HH-33/48, HH-33/53, HH-33/57, HH-33/76, HH-34/56, HH-35/8, HH-35/26, HH-35/43, HH-35/74, HH-35/74, HH-35/87, HH-36/6, HH-36/39, HH-36/39, HH-36/41, HH-36/55, HH-36/57, HH-36/104, HH-36/122, HH-36/138, HH-36/216, HH-37/22, HH-37/35, HH-37/70, HH-38/6, HH-38/17, HH-38/27, HH-38/71, HH-38/79, HH-38/136, HH-38/208, HH-41/6, HH-41/10, HH-41/71, HH-41/107, HH-41/136, HH-41/337, HH-43/13, HH-43/27, HH-43/154, HH-43/176

Ķısmet o.- du. HH-35/32

zulum o.- du HH-38/42

ḫářb o.- du HH-7/110

ḫazıř o.- du HH-19/82

batal o.- du HH-27/217

bilmem ne o.- du HH-38/68

fıtıĶ o.- du HH-28/121

gún o.- du HH-28/424

Ķayíb o.- du HH-3/99

Ķısmet o.- du HH-37/36

Ķolay o.- du HH-10/338

pozmóS o.- du HH-28/121

şehit o.- du HH-3/100

şehiT o.- du HH-7/111

tasādúf o.- du HH-19/134

urmaş o.- du HH-41/11

o.- du mu HH-15/152, HH-24/103

gún o.- du mu HH-28/424

o.- du mu HH-4/161, HH-21/40

o.- du olalı bililler HH-21/131

o.- du sōra HH-10/508

o.- du ya HH-2/126, HH-2/559

o.- du yaʿní HH-10/157, HH-38/99

v̇afet o.- du HH-17/76

ḫasta o.- du HH-41/198

battal o.- du HH-27/76

dumaĠı o.- du HH-6/172

müdāḫale o.- du HH-21/244

savaç o.- du HH-7/110

sorā şey o.- du HH-32/26

şehid o.- du HH-32/66

o.- du sōra HH-10/63

o.- dı HH-2/852, HH-5/115, HH-6/180, HH-7/103, HH-10/337, HH-12/16, HH-14/47, HH-17/1, HH-17/129, HH-17/173, HH-18/53, HH-21/46, HH-21/139, HH-28/120, HH-33/18, HH-33/52, HH-33/64, HH-33/135, HH-33/147, HH-33/155, HH-33/219
evli o.- dı HH-33/135
fıtıĶ o.- dı HH-28/120
o.- dỉ HH-10/9, HH-10/24, HH-10/60, HH-12/26, HH-12/44, HH-12/57, HH-12/191, HH-12/192, HH-12/259, HH-12/338, HH-19/8, HH-20/132, HH-26/2, HH-31/17, HH-32/50, HH-34/56, HH-34/85, HH-34/86, HH-34/106
ḫavas o.- dỉ HH-8/89
ḫasta o.- dỉ HH-19/21
o.- dỉ sōra HH-32/53
o.- dú HH-10/215
o.- duĶ HH-3/72, HH-4/36, HH-7/50, HH-10/3, HH-10/10, HH-10/494, HH-16/46, HH-16/49, HH-16/124, HH-24/43, HH-24/261, HH-25/236, HH-28/337, HH-31/134, HH-33/226, HH-35/8
rıza o.- duĶ HH-31/89
v̇atandaş o.- duĶ HH-29/53
ḥarāb o.- duĶ HH-34/38
lazım o.- duĶ HH-28/337
rỉzā o.- duĶ HH-31/85
söylīyēr o.- duĶ HH-24/260
o.- dıḫ HH-12/379
o.- dıĶ HH-31/96
o.- duĶ HH-2/673, HH-2/838, HH-12/363, HH-12/366, HH-12/367
gözlerimizden o.- duĶ HH-2/672
o.- duĶ HH-12/357, HH-12/360, HH-12/378
helek o.- duķ HH-25/79
iyi o.- díyız HH-7/49
o.- dỉy̰ız HH-10/11
o.- díyız HH-7/50
o.- duyuz HH-12/395
o.- dular HH-2/850, HH-6/41, HH-7/179, HH-10/97, HH-21/242, HH-25/274, HH-25/276, HH-25/278, HH-35/9
Ķayíb o.- dular HH-3/100
Ķáyib o.- dular HH-2/744
telef o.- dular HH-7/91
o.- dỉlar HH-10/410
o.- cu HH-2/273, HH-2/279, HH-2/408, HH-2/411, HH-2/929
velīd o.- cu HH-2/285
o.- acaķ HH-41/137
o.- acaĶ HH-1/117, HH-2/409, HH-15/61, HH-15/94
o.- ucu HH-2/443, HH-2/269, HH-3/41, HH-4/141, HH-10/556, HH-12/102, HH-14/77, HH-31/28, HH-34/23
o.- ucú HH-28/428
o.- ucỉ HH-3/26
muĶıyat o.- ucuĶ HH-16/49
o.- ucuyūz HH-24/110
o.- ucınız HH-31/212
o.- ucular HH-19/132, HH-37/108
o.- sam HH-16/149
o.- sa HH-10/492, HH-10/576, HH-12/295, HH-14/4, HH-16/156, HH-19/138, HH-27/114, HH-36/123
o.- saĶ HH-2/854, HH-21/20
o. HH-17/104
díĶĶatlı o. HH-29/101
ėyi o. HH-10/530
şaḥaT o. HH-10/178
o.- sun HH-4/86, HH-4/171, HH-7/122, HH-27/46, HH-28/140, HH-39/11, HH-41/324
rāzı o.- sun HH-33/42
o.- sún HH-28/503
o.- sūn HH-4/133
ḫáyırlı o.- sun HH-20/249
aĠ o.- sun HH-4/89
gȯzel o.- sun HH-10/574
ístıfıl o.- sun HH-16/145
razı o.- sun HH-12/273, HH-39/9, HH-39/19
bereket o.- sun HH-4/89
raḫmet o.- sun HH-4/201
razı o.- sun HH-28/57
tēmiz o.- sun HH-32/41
o.- a HH-40/1
Ķuv̇v̇at o.- a HH-33/96
razı o.- a HH-12/214, HH-35/22, HH-35/33
rāzı o.- a HH-2/760, HH-12/102
rızı o.- a HH-12/146, HH-12/225, HH-12/341
írazı o.- a HH-12/219
Ķısmet o.- a HH-8/91
ḫáyiřřisi o.- ā HH-4/137

kör o.- a HH-1/68
oĠlanlı Ķızlı o.- ā HH-4/137
razı o.- a HH-5/41
o.- malı HH-19/315, HH-24/158
o.- unca HH-2/273, HH-41/217, HH-43/75, HH-43/229, HH-43/236
o.- unça HH-37/71, HH-37/124, HH-41/222, HH-41/315
o.- unçaĶ HH-2/818, HH-4/126, HH-14/131
o.- unçıĶ HH-31/212
o.- únçıĶ neyínçıĶ HH-10/225
o.- unçu HH-20/111
o.- unçuĶ HH-24/235, HH-31/92, HH-33/114, HH-41/320
o.- unçȧ HH-28/488
o.- araĶ HH-37/72
o.- anaca HH-2/249
o.- madan HH-28/492
o.- madan ȯnce HH-7/120
o.- madan ev̇v̇el HH-15/128, HH-29/98
o.- madan önce HH-43/17
oldu o.- alı HH-21/131
o.- duĶTan sonra HH-2/228
o.- duĶTan soñra HH-2/473
o.- duĶtan keřři HH-16/113
o.- duĶtan sōnú HH-28/485
o.- duĠuma góre HH-19/222
o.- duĠun HH-21/107
o.- duĠında HH-5/143, HH-5/159
o.- duĠunda HH-29/52
o.- duğumdan HH-19/122
o.- dūnan HH-2/587
o.- an HH-2/343, HH-2/692, HH-2/904, HH-3/149, HH-20/210, HH-28/357, HH-36/190, HH-36/191, HH-41/231, HH-43/63
gebeli o.- an HH-43/23
o.- ān HH-2/528, HH-2/529, HH-36/219
necih o.- an HH-33/238
o.- anı HH-2/543
o.- ana HH-29/37
o.- annār HH-24/1
o.- annarda HH-2/452
o.- ıydı HH-5/155
o.- uydı HH-37/44
o.- uydu HH-37/78
o.- uyudu HH-43/13
o.- ıyırdıĶ HH-25/272
o.- urdı̊ HH-19/378
o.- urdu HH-2/544, HH-2/255, HH-2/572, HH-2/828, HH-7/43, HH-10/652, HH-10/674, HH-10/675, HH-14/69, HH-14/140, HH-19/240, HH-19/283, HH-19/376, HH-23/108, HH-24/95, HH-24/105, HH-25/21, HH-28/466, HH-29/79, HH-30/111, HH-41/33, HH-43/101, HH-43/183
o.- urdu şey HH-20/258
Tiķķatli o.- luĶtu HH-19/288
o.- uḫtum HH-19/82
o.- muşdu HH-43/16
o.- uḫTu HH-24/85, HH-33/40
o.- sādı HH-21/20
o.- sadı HH-21/20
o.- usa HH-38/134
o.- íyse HH-10/605
o.- ursam HH-12/370
dosd o.- ursan HH-38/20
o.- ursa HH-2/148, HH-2/266, HH-2/290, HH-2/378, HH-2/904, HH-24/141, HH-26/12, HH-41/253
o.- uřsa HH-24/35
Ķısmet o.- ursa HH-17/91
telhīn o.- ursa HH-21/207
o.- ursa ossun HH-2/405
o.- ursañız HH-2/853
o.- uĶsa HH-2/570
o.- dusa HH-7/121, HH-14/76, HH-14/148, HH-15/129, HH-43/12, HH-43/65
o.- duysa HH-37/69
ırazı o.- mı̊y HH-10/433
o.- mıy HH-41/34
o.- míy HH-37/108
o.- mıyyı HH-13/39, HH-13/40
o.- míyı HH-10/622
o.- míyí HH-24/280
o.- mīya HH-12/368
o.- mıyá HH-6/105
o.- mıyar HH-1/70
o.- muyor HH-20/357
razı̯ o.- mam HH-10/56
o.- mān HH-12/231
o.- mas HH-2/133, HH-2/220, HH-2/227, HH-2/273, HH-2/284, HH-2/287, HH-2/491, HH-2/795, HH-38/104
o.- maS HH-2/351, HH-20/126, HH-38/102
rıza o.- maS HH-2/420

o.- mas şey HH-2/389
o.- maz HH-1/105, HH-2/10, HH-2/99, HH-2/254, HH-5/5, HH-5/36, HH-5/141, HH-7/31, HH-10/186, HH-10/287, HH-10/387, HH-10/586, HH-12/231, HH-12/387, HH-13/124, HH-13/125, HH-16/208, HH-16/210, HH-16/219, HH-16/220, HH-19/69, HH-31/136, HH-33/51, HH-33/114, HH-33/132, HH-34/80, HH-35/111, HH-36/154, HH-36/183, HH-38/1, HH-38/52, HH-38/101, HH-38/102, HH-43/2, HH-43/35, HH-43/64
o.- māz HH-21/112
ḫarab o.- maz HH-28/181, HH-28/182
essik o.- maz HH-29/70
meşḳúr o.- maz HH-10/412
rāzı o.- maz HH-10/632, HH-43/2
rıza o.- maz HH-31/203
o.- maz mı ya HH-2/334, HH-12/85
o.- māz HH-21/40, HH-21/112
rāzı o.- mazzıḲ HH-10/167
o.- mazzıḲ HH-17/173
o.- mamış HH-43/65
o.- màyıḳ HH-13/42
o.- mıyıḲ HH-31/135
o.- mādı HH-5/16, HH-10/395, HH-10/162, HH-10/163, HH-10/641, HH-11/34, HH-20/358, HH-21/10, HH-23/35, HH-23/99, HH-24/31, HH-31/101, HH-31/197, HH-31/253, HH-32/51, HH-33/65, HH-33/68, HH-33/133, HH-38/88, HH-38/89
Ḳolay o.- mādı HH-5/143
o.- mādı mı HH-4/161
o.- madı HH-2/500, HH-2/528, HH-2/529, HH-10/30, HH-13/46, HH-19/280, HH-41/180
o.- madı mı HH-20/259
balıḲ o.- madı yáʿni HH-2/311
Ḳan o.- madı HH-3/17
ittifaḲ o.- mādí HH-10/168
o.- madıḲ HH-31/134
o.- maycan HH-3/139
rutubad o.- maycı HH-2/434
o.- maycı HH-2/270
o.- mucu HH-2/356
o.- mūcı mı? HH-31/208
deli o.- ma HH-4/221
razı o.- ma HH-43/2
o.- masın HH-2/268, HH-2/882, HH-10/579, HH-12/284, HH-31/67, HH-31/140
o.- māsın HH-10/584
ḫarab o.- masın HH-16/223
iştaḲ o.- masın HH-31/141
o.- māsıñ HH-10/583, HH-10/584
o.- masa HH-1/114, HH-12/191, HH-21/146, HH-25/238, HH-33/114, HH-38/52
ossa o.- masa HH-2/335
o.- míyaḲ HH-20/125
o.- mıyan HH-28/357, HH-42/73
o.- mıyān HH-24/297
o.- mamdı HH-11/48
o.- mazdı HH-3/115, HH-19/157, HH-24/152, HH-37/120
rıza o.- mazdı HH-31/203
razı o.- mazlarıdı HH-10/26
o.- muyḲdı HH-38/67
o.- mazsa HH-1/142, HH-21/114
o.- madısa HH-10/153
o.- mıyıḫtı HH-12/43
emme o.- abilir HH-43/22
erkeK o.- abilir HH-43/24
o.- amıyo HH-3/2
ḫaraP o.- amaz HH-35/111
o.- amazdın HH-19/153, HH-19/153
o.- amasayız HH-40/10
o.- ması HH-2/29, HH-2/284
o.- masıiçin HH-43/22
o.- ması‿uçun HH-37/119
o.- masna HH-12/198
o.- masına HH-37/93
o.- maḲ HH-33/225

olaş - ulaşmak
o.- ıḲ HH-2/285

oltuḲ ???
o. gimi HH-10/613

omuz omuz
o. HH-29/120
o.+ da HH-42/37
o.+ um HH-28/121
o.+ umda HH-28/121
o.+ u HH-41/267
o.+ larna HH-24/318

on on sayısı
o. HH-2/152, HH-4/134, HH-2/871, HH-4/212, HH-5/57, HH-5/64, HH-5/65, HH-6/134, HH-6/152, HH-10/131, HH-10/133, HH-11/52, HH-11/55, HH-11/58, HH-11/64, HH-12/243, HH-12/373, HH-12/375, HH-14/78, HH-15/26, HH-15/107, HH-15/108, HH-16/93, HH-16/212, HH-16/217, HH-17/28, HH-17/276, HH-19/16, HH-19/105, HH-19/140, HH-19/149, HH-19/165, HH-19/182, HH-19/330, HH-19/392, HH-20/154, HH-23/35, HH-23/36, HH-23/38, HH-23/76, HH-23/77, HH-24/105, HH-24/219, HH-25/113, HH-25/203, HH-25/208, HH-26/17, HH-26/45, HH-26/46, HH-28/69, HH-31/19, HH-31/178, HH-33/18, HH-39/25, HH-41/13, HH-41/279, HH-41/408, HH-43/12, HH-43/147
o. gimi HH-10/116
o. şey HH-12/373
o. tene HH-2/276, HH-23/101, HH-37/57
o.+ a HH-38/150

on altı on altı sayısı
o. HH-1/10, HH-1/37, HH-1/42, HH-12/288, HH-15/157, HH-28/496, HH-28/505, HH-28/506, HH-29/25, HH-31/144, HH-32/81
o.+ da HH-5/174
o.+ dadım HH-15/79

on bej on beş sayısı
o. HH-7/16

on beş on beş sayısı
o. HH-2/95, HH-2/188, HH-2/196, HH-5/174, HH-8/6, HH-8/6, HH-9/26, HH-9/28, HH-12/244, HH-15/78, HH-15/157, HH-17/231, HH-19/140, HH-19/182, HH-20/154, HH-24/32, HH-28/507, HH-28/512, HH-39/25
o.+ de HH-41/4
o.+ tē HH-15/151
o.+ ten HH-12/288

on beş bin on beş bin
o. HH-3/88

on beş iki 2017???
o.+ de HH-38/146

on bėş on beş sayısı
o. HH-2/311, HH-2/447, HH-10/150, HH-17/28, HH-17/276, HH-19/16
o. buçūĶ HH-23/41
o. tene HH-2/182, HH-19/149

on bėş bin on beş bin
o.+ e HH-19/330

on bėc̦ on beş sayısı
o. HH-7/15

on bír on bir sayısı
o. HH-19/93

on bíř on bir sayısı
o. HH-10/133, HH-12/67, HH-28/67, HH-38/28, HH-38/31, HH-38/171
o. tene HH-30/49
o.+ den HH-28/30

on bířinci on birinci
o. HH-16/5

on bin on bin sayısı
o. HH-5/159
o.+ i HH-5/160
o.+ di HH-23/76

on bir on bir sayısı
o. HH-2/276

on biř on bir sayısı
o. HH-5/145, HH-19/105, HH-33/251

on biş on beş sayısı
o. HH-2/96

on biñ on bin
o. HH-2/155, HH-36/46

on bīn on bin
o. HH-14/78
o. ķoyabilirdi HH-19/338

on&doĶız on dokuz
o.+da HH-12/53

on&doĶĶuz on dokuz
o. HH-4/203

on&doĶĶuz on dokuz
o. HH-2/529

on&doĶuz on dokuz
o. HH-32/3, HH-37/10
o. fĭlan HH-32/49
o.+ da HH-37/79

on&dórt on dört
o. HH-10/14, HH-28/494, HH-31/84

on&dórT on dört
o. HH-15/151, HH-15/157, HH-5/174

on&dörd on dört
o. HH-10/534, HH-2/311

on&dört on dört
o. HH-13/13, HH-30/70, HH-3 5/26, HH-35/9

on iki on iki
o. HH-13/63, HH-33/251
o.+ de HH-34/127, HH-41/4
o.+ den sora HH-41/6

on iki bin on iki bin
o. HH-19/199
o.+ di HH-19/199

on iķi on iki
o. HH-17/6, HH-19/105, HH-21/202, HH-30/69, HH-31/76, HH-31/80, HH-31/103
o. tene HH-6/33

on iķi bin on iki bin
o. HH-15/88

on iķili on ikili
o. HH-17/37

on iķinci on ikinci
o. HH-10/62

on seķiz on sekiz sayısı
o. HH-4/203, HH-6/21, HH-15/153, HH-33/110
o.+ i HH-5/174
o.+ e HH-15/155
o.+ de HH-6/25, HH-15/153
o.+ den HH-24/34
o.+ den keřři HH-24/34

on seķiz bin
o. HH-3/88

on seķķíz on sekiz sayısı
o. HH-28/507

on seķķiz on sekiz sayısı
o. HH-2/529, HH-28/492, HH-28/494, HH-31/142

on seķķiz biñ on sekiz bin
o. HH-2/727

on sēķiz on sekiz
o. HH-12/54
o.+ den HH-24/35

on úç on üç sayısı
o. HH-15/152, H-15/157, HH-28/494, HH-35/8
o.+ tán HH-36/161

on úÇ bin on üç bin
o. HH-10/70

on úÇ bĭn on üç bin
o. HH-19/333

on úş on üç
o.+ den HH-15/152
o.+ den yoĶarı HH-15/156

on üç on üç
o. HH-35/25

on üç biñ on üç bin
o. HH-36/46

on üÇ on üç sayısı
o. HH-1/25

on üş on üç sayısı

o.+ de HH-41/4

on yeddi on yedi sayısı
o. HH-19/23, HH-24/32, HH-28/492, HH-28/495, HH-28/505, HH-28/506, HH-31/144
o.+ ye HH-12/288

on yeddi bín on yedi bin
o. HH-33/220

on yeddi bin on yedi bin
o.+ ine HH-10/72

onca önce
o.+ sında HH-43/221

once önce
o. HH-43/103
o.+ den HH-2/152, HH-2/327, HH-2/273
o.+ dēn HH-2/871
ḳurumadan o. HH-43/107

oncıḳ azıcık
o. HH-31/232

onlu onlu
o. HH-41/305

ontāř - söylemek, demek ???
o.- ıḴ HH-24/236, HH-24/235

oo ninni sözü
o. HH-1/83, HH-26/69

ooo ninni sözü
o. HH-2/301, HH-26/69

ordu ordu
o. HH-7/93

orta orta
o. HH-10/206, HH-16/88, HH-19/260, HH-19/365, HH-20/262, HH-28/335, HH-33/81
o.+ da HH-27/24
o.+ dan HH-27/149
o.+ sında HH-2/521, HH-7/93, HH-7/94, HH-10/348, HH-17/169, HH-25/223
o.+ sındayım HH-10/349

ortagól ö.i., Ertuğrul Gazi
o. HH-27/272

ortaġol ö.i., Ertuğrul Gazi
o.+ u HH-27/266
o.+ u biliyn HH-27/266

ortaġul ö.i., Ertuğrul Gazi
o. HH-27/268

ortalıḳ ortalık
o. HH-10/185

ortalıḴ ortalık
o. HH-36/38, HH-36/122

ortālıḴ ortalık
o. HH-28/294

ortȧ orta
o.+ ya HH-36/219

oruç(c) oruç
o. HH-37/91, HH-37/92
o.+ un HH-16/130

oruş oruç
o.+ ta HH-23/20
o.+ tadı HH-19/32

ořaḴ orak
o.+ lardan HH-24/191

ořta orta
o. HH-21/145, HH-21/226, HH-21/235, HH-26/69

ořtalıḴ ortalık
o. HH-24/149

ořtȧ orta
o.+ ya HH-13/42

ořtup darbuka
o. HH-27/72

ořūç oruç
o. HH-33/202

os - olmak
o.- sun HH-2/284, HH-2/297, HH-2/343, HH-2/444, HH-3/120, HH-3/121, HH-3/121, HH-8/93, HH-14/41, HH-19/30, HH-19/91, HH-28/512, HH-35/73
o.- sūn HH-24/72
ḥoş o.- sun HH-35/75
ḫáyírlısı o.- sūn HH-4/132
ḫáyirli o.- sun HH-2/420
aĠ o.- sun HH-10/369
ėyi o.- sun HH-10/370
gözel o.- sun HH-4/255
ıstıfil o.- sun HH-15/30
muTlu o.- sun HH-2/420
nolursa o.- sun HH-2/433
oĠlanlı Ḳızlı o.- sūn HH-4/133
razı o.- sun HH-12/263, HH-12/263, HH-19/88
rāzı o.- sun HH-7/166, HH-7/184, HH-7/186, HH-8/93, HH-12/126, HH-23/9
rızı o.- sun HH-8/93
yolun dúz o.- sun HH-24/325
ḫáyírli o.- sūn HH-4/133
ḫáyirlisi o.- sun HH-4/135
bereḳedli o.- sun HH-2/419
olursa o.- sun HH-2/405
ḫámil o.- sun HH-43/268
o.- sỉn HH-5/16
o.- sunlar HH-28/505
o.- san HH-30/16
o.- sa HH-2/219, HH-2/721, HH-10/279, HH-27/197, HH-30/148, HH-33/78, HH-33/79, HH-35/7, HH-36/217, HH-38/51, HH-38/52, HH-38/55
yağlıḲ ne o.- sa HH-2/219
yoḲ ne o.- sa HH-10/321
o.- sa olmasa HH-2/335

ʿosmani ö.i., yer adı, Osmaniye
ʿo. HH-31/68

ʿosmaniyá ö.i., yer adı, Osmaniyeʿo.+ da HH-29/49

ʿosmaniye ö.i., yer adı, Osmaniyeʿ
o. HH-5/108

ʿosmaniyė ö.i., yer adı, Osmaniyeʿo.+ de HH-13/40

ʿosmaniyi ö.i., yer adı, Osmaniyeʿ
o. HH-31/237

ʿosmaniyye ö.i., yer adı, Osmaniye
ʿo. HH-31/71

ʿosmanī ö.i., yer adı, Osmaniye
ʿo.+ de HH-16/67
ʿo.+ de HH-16/67

ʿosman i.ö. soy adı
ʿ. HH-19/327

osmanlı Osmanlı Devleti
o. HH-38/33
o.+ nın HH-27/78

ʿosmanlı Osmanlı Devleti
ʿo. HH-1/54, HH-19/305, HH-38/122
ʿo.+ dan kēri HH-36/78
ʿo.+ lar HH-36/117

osmannı Osmanlı Devleti
o.+ nın HH-41/38

ʿosmannı Osmanlı Devleti
ʿo. HH-38/57, HH-38/60
ʿo.+ nín HH-36/26

ʿosmāniye ö.i., yer adı, Osmaniye
ʿo. HH-19/13, HH-19/14

ʿosmāniyı ö.i., yer adı, Osmaniye
ʿo.+ da HH-19/13

ʿosmāniyyá ö.i., yer adı, Osmaniye
ʿo.+ dá HH-18/26

ot ot
o. HH-3/161, HH-12/325, HH-24/281
ġuru o. HH-5/93
o. gibi HH-41/83
o. gimi HH-10/657
o.+ u HH-2/576
cācıḲ o.+ u HH-28/174
ḳoyaḲ o.+ unnān HH-2/689
o.+ lar HH-16/191

otegi öteki
o. HH-19/254

oteki öteki
o. şey HH-42/45

otē öte
o.+ de HH-42/36

otır - oturmak, yerleşmek
o.- ıḴ HH-12/93
o.- mışlar HH-5/126
o.- dıḴ HH-12/181
o.- dılar HH-20/149

otĭz otuz sayısı
o. HH-34/95, HH-34/98

otla(í) - ateşe koymak, altını yakmako.- rım HH-35/106
o.- llār HH-26/4
o.- cín HH-28/461

otlā - ateşe koymak, altını yakmak
o.- n HH-24/79

otlá - ateşe koymak, altını yakmako.- dınsa HH-28/460
o.- mícín HH-28/460

otoḳar otogar
o.+ ına HH-38/147

otoḳár otogar
o.+ da HH-38/149

otŭ - oturmak, ikamet etmek
o.- uḴlardı HH-24/27

ottĭz otuzsayısı
o. HH-9/2

ottuŭ - oturmak
o.- uŭrsun HH-2/882

ottuz bėş otuz beş sayısı
o. HH-21/138, HH-24/11

ottuz mėlyon otuz milyon
o. HH-19/123, HH-19/136

ottuz yeddi otuz yedi sayısı
o. HH-30/26, HH-33/74

ottuz yeddi otuz yedi sayısı
o. HH-27/2

otur - oturmak; ikamet etmek
o.- iy HH-20/17
o.- iyŭruḴ HH-5/47
o.- iyŭúḴ HH-5/46
o.- iysĭz HH-6/36
o.- íysıyíz HH-10/188
o.- uyȯlar HH-2/787
o.- ıylar HH-19/36
o.- íyler HH-24/123
o.- un HH-35/37
o.- ur HH-2/134, HH-2/138, HH-4/105, HH-6/134, HH-10/222, HH-16/183, HH-21/205, HH-28/361, HH-31/250
o.- u̯r̥ HH-4/95
o.- úr HH-4/103
ʿáddiye o.- ur HH-26/16
íddiye o.- ur HH-6/129
o.- ur mu HH-6/130
o.- ırsíyız HH-12/270
o.- ullar HH-2/87, HH-2/88, HH-2/478, HH-4/244, HH-6/134, HH-9/14, HH-10/126, HH-12/278, HH-20/132
o.- uĠum HH-12/46
o.- uĠım HH-5/126
o.- uḴsĭn HH-25/157
o.- uḳsın HH-1/104
o.- uḴsun HH-5/34, HH-21/60
o.- uḴsun HH-36/177
o.- uḴ HH-4/40, HH-7/161, HH-8/86, HH-21/60, HH-30/53, HH-30/54, HH-36/208, HH-41/199
o.- mış HH-13/40
o.- muş HH-10/505
o.- uĠuḴ HH-7/22, HH-12/103, HH-34/60, HH-36/107, HH-40/4, HH-40/5, HH-40/18
o.- uĠuḴ HH-5/43, HH-16/11, HH-35/36, HH-40/18
o.- uĠuḳ HH-8/26
o.- uḴsıyız HH-5/170
o.- uḴlar HH-12/207, HH-25/290, HH-25/291, HH-33/22
o.- uḳlar HH-10/126
o.- dum HH-1/110, HH-11/55, HH-37/50, HH-41/404

o.- dım HH-5/137
o.- du HH-4/11, HH-4/12, HH-36/64
o.- duĶ HH-38/151
o.- duķ HH-4/11, HH-38/10
o.- duĶ HH-4/10, HH-17/98, HH-21/143, HH-24/12, HH-31/109, HH-35/5, HH-35/40, HH-39/6
o.- dular HH-7/27, HH-13/60, HH-25/246, HH-34/10, HH-34/10
o.- ucím HH-12/370
o.- ucum HH-37/51
o.- cím HH-12/370
o.- ucun HH-25/12
o.- ucu HH-4/84, HH-14/106
o.- cun HH-15/71
o.- ucıĶ HH-12/24
o. HH-2/283, HH-10/482, HH-12/310, HH-17/102, HH-21/143, HH-35/46, HH-39/28
o. baĶalım HH-39/28
o.- uĶ HH-17/112, HH-35/41
o.- madan HH-31/214
o.- an HH-41/93
o.- ana HH-31/93
o.- annar HH-20/136
o.- duĠun HH-41/93
o.- duĠu HH-2/505
o.- duĠumuz HH-25/255
o.- dỉĠu̧muz HH-10/146
o.- duĶları HH-10/151, HH-19/20
o.- uydu HH-37/51
o.- uduĶ HH-10/610, HH-10/614
o.- uřdum HH-24/258
o.- urdū HH-21/235
o.- ullardı HH-24/258
o.- allardı HH-10/234
o.- uĶdu HH-25/149
o.- uĶdu yaʿní HH-38/200
o.- cusaĶ HH-35/27
o.- maz HH-6/134, HH-33/238, HH-36/218
o.- mucu HH-4/84
o.- mazzıĶ HH-33/79
o.- mazdıĶ HH-12/172
o.- mazdıĶ HH-31/23
o.- mādıĶ HH-31/252
o.- ma HH-5/162, HH-35/27, HH-41/94
o.- madan HH-31/22
o.- mamız HH-12/36
o.- mayá HH-28/427
o.- mıya HH-12/89
o.- amazzıĶ HH-33/202

oturt(d) - oturtmak
o.- urlar HH-10/704
o.- urdu HH-12/309

oturun -oturulmak
o.- maz HH-20/17, HH-20/18, HH-20/19

otuř - oturmak
o.- duĶ HH-14/39
o.- duĶ HH-24/14
o.- dum HH-1/101, HH-24/85, HH-24/87
o.- řuĶ HH-2/587, HH-2/643
o.- řuĶ HH-4/25, HH-5/78, HH-5/79, HH-9/12, HH-17/174, HH-17/207, HH-21/138, HH-23/170, HH-24/232, HH-24/312
o.- řum HH-12/27, HH-25/273
o.- řum ne Ķadár HH-30/200
o.- řum HH-28/134
o.- řuřdum HH-26/5
o.- řuS HH-2/100
o.- řuS HH-2/100
o.- uḫ HH-28/53
o.- uķ HH-43/13
o.- uduĶ HH-10/424
o.- uĶ HH-8/86
o.- uĶ HH-33/222
o.- uĶlar HH-33/21, HH-33/191
o.- uĶsun? HH-24/2
o.- ullar HH-6/132
o.- ullardı HH-10/336
o.- uř HH-10/423

otuř - oturmak
o.- řuĶ HH-21/55

otuz otuz sayısı
o. HH-2/45, HH-3/41, HH-15/65, HH-16/33, HH-16/209, HH-17/97, HH-23/85, HH-25/211, HH-35/13, HH-37/80, HH-37/82, HH-39/22
o. ney HH-18/37

otuz beş otuz beş sayısı
o. HH-3/41, HH-23/46, HH-36/140

otuz doĶỉz otuz dokuz sayısı

o. HH-21/27

otuz doĶĶız otuz dokuz sayısı
o. HH-5/59

otuz dōĶuz otuz dokuz sayısı
o. HH-7/8

otuz iķi otuz iki sayısı
o. HH-30/7

otuz mėlyon otuz milyon
o. HH-19/134

otuz seķiz otuz sekiz sayısı
o.+ e HH-5/57

otuz úÇ otuz üç sayısı
o. HH-17/95
o. tene HH-17/95

otuz yeddi otuz yedi sayısı
o. HH-5/57, HH-13/3

otúz bėş otuz beş sayısı
o. HH-2/96

oT ot
o. HH-20/203

ovv ünlem
o. HH-42/55

ov̇ropı avrupa
o.+ ya HH-3/90

oy - oymak
o.- ařıĶ HH-28/241
o.- āřıĶ HH-10/285
o.- allar HH-27/208

oylen öğlen
o. HH-2/152

oyna(u/ı/í) - oynamak; dans etmek
o.- yo HH-42/30
o.- yāřıĶ HH-25/22
o.- ylar HH-4/154, HH-43/229
o.- r HH-2/460, HH-4/118, HH-2/635, HH-14/103, HH-14/109, HH-28/295, HH-34/18, HH-41/301
o.- lar HH-4/147
o.- llar HH-2/127, HH-2/452, HH-2/459, HH-2/649, HH-9/30, HH-10/114, HH-10/114, HH-14/104, HH-14/105, HH-14/109, HH-14/110, HH-21/99, HH-35/91
o.- llār HH-14/106, HH-18/39
o.- Ķsunuz HH-35/89, HH-35/90
o.- dım HH-25/20
o.- dın HH-21/236
o.- dınız HH-35/90
o.- dılar HH-28/82
o. HH-2/308, HH-33/45
o.- sınnar HH-14/106
o.- ym HH-23/98
o.- yan HH-2/635, HH-21/102
o.- ydıĶ HH-10/186
o.- rdım HH-21/183
o.- rdı HH-14/104, HH-19/366, HH-41/284, HH-41/286, HH-41/287
o.- rdıḫ HH-21/183
o.- rdıķ HH-42/20
o.- rdıĶ HH-1/87, HH-4/150, HH-10/609, HH-10/610, HH-10/611, HH-10/614, HH-12/276, HH-12/281, HH-3/138, HH-34/20, HH-41/319, HH-41/320
o.- rdīĶ HH-12/276
o.- rlardı HH-41/284, HH-41/289, HH-41/313
o.- llardı HH-4/156, HH-10/615, HH-14/103, HH-14/105, HH-14/108, HH-19/428 HH-19/428, HH-21/186, HH-41/275, HH-41/279, HH-41/281, HH-41/314, HH-42/18
o.- rsa HH-2/458
o.- yarsaķ HH-1/92
o.- maS HH-2/457
o.- mas HH-2/460
o.- madım HH-30/75, HH-35/92
o.- madın HH-21/236
o.- madıķ HH-41/285
o.- madıĶ HH-41/284
o.- mamdı HH-23/96
o.- malardı HH-42/18

o.- ma HH-17/120, HH-17/123, HH-23/97, HH-30/73, HH-30/74, HH-35/90, HH-35/93
o.- maya göre HH-41/305
o.- míya HH-10/189
o.- ması ne HH-4/152
o.- masnı HH-17/120
o.- masına HH-21/235
o.- yamaz HH-21/184
o.- yamazlar HH-21/185

oynat(d) - oynatmak
o.- ıllar HH-10/506
oyun o.- ırımdı HH-30/214

oynan - oynanmak
o.- ır HH-41/292

oynā - oynamak
o.- řım HH-27/67
o.- r HH-14/109
o.- řıĶ HH-6/177, HH-25/20

oyun oyun
o. HH-2/158, HH-2/158, HH-41/295, HH-42/20
o. oynadırımdı HH-30/214
o.+ un HH-41/296
o.+ a HH-42/20
o.+ ū HH-12/276
o.+ narı HH-29/102

oyuncu oyuncu
o. HH-10/110

ō

ō i.zm., ş.zm., i.sf., o
ō. HH-2/60, HH-2/559, HH-2/678, HH-6/40, HH-15/82, HH-19/180, HH-38/64, HH-38/164
ō.+ nun HH-2/745
ō.+ nan soñra HH-2/733

ōba oba; oymak, boy, kabile, göçerevli kabile; yabancı, başkası
ō. HH-4/104
ō. kimin HH-36/35

ōbad oba
ō. HH-12/192

ōd ot
ō. HH-2/681, HH-2/689, HH-2/695, HH-2/696

ōdlā - ateş yakmak
ō.- řıĶ HH-4/261

ōĶu - okumak
ō.- dılar HH-17/195

ōl oğul
ō.+ um HH-2/226
ō.+ u HH-38/50
ō.+ usuna HH-25/196

ōl - olmak
ō.- ul HH-34/47
ō.- ur HH-30/177
kór ō.- úr HH-7/198
ō.- du HH-2/839
ō.- ınçu HH-34/108

ōlü ölü
ō. ne yapıyı HH-38/182

ōmúz omuz
ō.+ um HH-10/695

ōn on sayısı
ō. HH-11/10

ōn seĶkiz on sekiz
ō. mi HH-17/54

ōn‿kí biñ on iki bin
ō. HH-36/46

ōretmen öğretmen
ō. HH-6/19

ōtır - oturmak
ō.- dım HH-12/44

ōtuz otuz
ō. HH-28/302

ōT ot
ō. HH-2/683

ōTla - ateş yakmak
ō.- llar HH-2/858

Ȯ

ȯ *i.zm., ş.zm., i.sf.*, o
ȯ. HH-6/110, HH-25/53, HH-28/206, HH-30/53, HH-30/54, HH-36/202
ȯ.+ na HH-27/23
ȯ.+ rda HH-10/395, HH-10/516
ȯ.+ rdan HH-10/445, HH-36/25
ȯ.+ nnar HH-10/445
ȯ.+ nnar gimi HH-10/445

ȯba oba
ȯ.+ sınnan HH-36/94

ȯçaĶ ocak
ȯ. HH-10/143

ȯfala - ufalamak
ȯ.- n HH-30/149

ȯfalā - ufalamak
ȯ.- řıĶ HH-2/625
ȯ.- rdıĶ HH-2/626

ȯĠraş - uğraşmak
ȯ.- ıydıĶ HH-37/13

ȯĠurlí -çalmak
ȯ.- yıp HH-36/193

ȯlaş - ulaşmak
ȯ.- Tılar HH-10/467
ȯ.- madı HH-2/726
ȯ.- amaz HH-2/761
ȯ.- amadı HH-2/761

ȯlaşTır - ulaştırmak
ȯ.- ın HH-2/732, HH-2/733

ȯmurca yumurta ???
ȯ. ezası HH-30/177

ȯn on sayısı
ȯ. HH-2/614

ȯnce önce
olmadan ȯ. HH-7/120

ȯrduĠan ö.i., Türkiye Cumhuriteti Cumhurbaşkanı, Recep Tayyip Erdoğan
ȯ.+ a HH-12/341
ȯ. HH-12/342

ȯrfa ö.i., yer adı, urfa
ȯ. HH-38/147

ȯsmani ö.i., yer adı, Osmaniye
ȯ.+ de HH-4/104

ȯsmaniye ö.i., yer adı, Osmaniye
ȯ.+ de HH-2/57

ʿȯsmaniye ö.i., yer adı, Osmaniye
ʿȯ. HH-36/206

ʿȯsmanlı Osmanlı Devleti
ʿȯ. HH-36/123
ʿȯ.+ lar HH-36/116
ʿȯ.+ ya HH-36/112
ʿȯ.+ nın HH-36/120

ȯsmannı Osmanlı Devleti
ȯ. HH-36/7

ʿȯsmannı Osmanlı Devleti
ʿȯ. HH-36/127, HH-36/132

ȯstā usta
ȯ.+ dım HH-38/113

ȯtoķár otogar
ȯ. HH-19/40, HH-19/43
ȯ.+ a HH-19/42
ȯ.+ dayım HH-19/44

ȯtȯķar otogar
ȯ.+ a HH-19/39
ȯ.+ ı HH-19/39

ȯy - oymak
ȯ.- ārıĶ HH-6/148

ȯyanmauyanma
ȯ.+ sınnan ne HH-10/451

ȯyna - oynamak
ȯ.- rdıĶ HH-10/609

ó

ó *i.zm., ş.zm., i.sf.*, o
ó.+ rda HH-10/186
ó.+ nnara HH-14/64

óbür öbür
ó. HH-12/335
ó.+ i HH-12/374

óddi̊r - öldürmek
ó.- di HH-25/71

óddür - öldürmek
ó.- ün HH-25/289
ó.- di HH-25/65
ó.- dü HH-36/81
ó.- düler HH-1/28, HH-1/30, HH-25/254, HH-25/267, HH-25/295 ó.- di̊ler HH-36/187
ó.- ücülermiş HH-10/466

óddür̆ - öldürmek
ó.- řük̡ HH-25/195

ódi - ödemek
ó.- yemezzik̡ HH-7/189

ófelē - üfelemek
ó.- řik̡ HH-4/266

óg ön
ó.+ e HH-25/68, HH-36/178
en ó.+ de HH-7/154
ó.+ dēn HH-14/32
ó.+ din HH-38/77
ó.+ úne HH-6/186, HH-16/184, HH-23/85, HH-38/87
ó.+ üne HH-10/437
ó.+ ünde HH-10/436, HH-25/109
ó.+ únde HH-6/187, HH-25/113
ó.+ únde yaʿní HH-36/177
ó.+ ünden HH-33/214
ó.+ ünden çıḫTı HH-10/437
ó.+ únden HH-21/174
ó.+ ümize HH-25/239
ó.+ ümüzde HH-33/212
ó.+ i̊niSde HH-10/102
ó.+ lerinde HH-10/543

ógřed - öğretmek
ó.- iym HH-12/61

ógřen - öğrenmek
ó.- dim HH-30/197
ó.- diler HH-13/59

ógřet - öğretmek
ó.- tim HH-6/16
ó.+ mēdi HH-12/399
ó.- me HH-6/17
ó.+ miye HH-6/17

ógřetmen öğretmen
ó. HH-12/60

ógúnme övünme
ó. HH-12/284

ógüd - öğütmek
ó.- ürdik̡ HH-34/65

óg̡ ön
ó.+ ümüze HH-31/224

óG ön
ó.+ lerinde HH-25/22

óGlen öğlen
ó. HH-7/212

óGre - öğrenmek
ó.- yim HH-28/158

óGren - öğrenmek
ó.- iyir̥ HH-30/108
ó.- iyler HH-30/69, HH-30/71
ó.- ikler HH-24/151
ó.- dim HH-1/58, HH-2/581, HH-2/582
ó.- dim sōra HH-1/57
ó.- dik̡ HH-33/51
ó.- diler HH-25/303
ōGren ó. HH-33/50
ó.- sin HH-13/55

óGrenci öğrenci
ó.+ di HH-10/62
ó.+ ler HH-1/8

óGret - öğretmek
ó.- ek HH-33/50
ó.- tim HH-1/37

óGretmen öğretmen
ó. HH-1/23, HH-10/24
ó.+ e HH-10/556
ó.+ ner HH-10/559
ó.+ nerden HH-7/155
ó.+ i ne HH-10/25

óGřenci öğrenci
ó.+ di HH-10/62

óGúd - öğütmek
ó.- üllēr HH-2/83

óĠda kıvrım, boğum
ó. HH-2/204, HH-2/204, HH-2/205, HH-2/205

óḫsúr - öksürmek
ó.- íyi HH-6/61

ókúz öküz
ó.+ ü HH-27/18

óḳḳáz koltuk değneği
ó.+ leri HH-28/147

óḳḳǎz koltuk değneği
ó. HH-28/150

óḳḳez koltuk değneği
ó.+ den HH-23/25, HH-23/57

óḳúz öküz
ó. HH-27/29
ó.+ ü HH-34/8, HH-34/35
ó.+ lerini HH-36/87

óḴad o kadar
ó. HH-2/205

ól - (I) ölmek
ó.- ür HH-10/407
ó.- liḳ HH-32/71
ó.- iḳ HH-33/66, HH-33/193, HH-33/193, HH-33/195
ó.- üḳ HH-16/139, HH-26/12, HH-30/169
ó.- üḳ mi HH-31/145
ó.- íḳ HH-31/200
bílmedim ó.- iḳ HH-33/195
ó.- íḳ HH-40/13
ó.- müş HH-1/31
ó.- ügüK HH-12/340
ó.- ügüK HH-12/340
ó.- üḳler HH-12/144
ó.- di HH-6/180, HH-10/538, HH-10/548, HH-19/396, HH-19/385, HH-25/237, HH-25/239, HH-33/20
ó.- di mi HH-10/162
ó.- dů HH-10/495, HH-16/83, HH-16/83, HH-25/71, HH-25/280
ó.- dü HH-1/22, HH-1/21, HH-21/71
ó.- dü şey HH-2/267
ó.- dí HH-10/165
ó.- dī HH-33/155
ó.- düḳ HH-31/28
ó.- důler HH-10/411, HH-25/280
ó.- diler HH-6/30
ó.- úcüm HH-10/350
ó.- dükten sōra HH-19/406, HH-19/410
ó.- dúkTen sōra HH-19/385
ó.- meden önce HH-19/418
ó.- diginde HH-10/550
ó.- enin HH-6/129
ó.- ířdi HH-31/147, HH-31/150
ó.- üḳtü le HH-25/245
ó.- medimse HH-25/291

ól - (II) olmak
ó.- di HH-28/353
ó.- du HH-3/19

ólç - ölçmek
ó.+ miye HH-22/18

óldír - öldürmek
ó.- dí HH-10/478

óli ölü
ó.+ miz HH-19/385

ólů ölü
ó.+ nin HH-25/265
ó.+ leri HH-25/257, HH-25/265

ólú ölü
ó.+ nün HH-10/394

ólúm ölüm
ó.+ e HH-7/44

ólü ölü
ó. HH-1/126
ó.+ lerde HH-1/124

ómr ömür, yaş
ó. HH-31/186

ʿómr ömür, yaş
ʿó.+ üm HH-24/32, HH-40/13
ʿó.+ ü HH-24/31

ʿómúř ömür, yaş
ʿó.+ den HH-30/9

ómür ömür, yaş
ó.+ ümüzi HH-12/360

ʿómür ömür, yaş
ʿó.+ ünden sōra HH-10/557
ʿ ó.+ úm HH-30/8
ʿ ó.+ úmi̊ HH-30/2

ómüř ömür, yaş
ó.+ ú HH-28/494

ón ön
ó.+ de HH-21/14

ón bin on bin
ó. HH-19/349

ónce önce
ó. HH-1/12, HH-1/42, HH-1/53, HH-1/61, HH-1/130, HH-2/394, HH-2/787, HH-5/78, HH-6/227, HH-7/143, HH-10/97, HH-10/124, HH-10/143, HH-10/158, HH-10/192, HH-10/214, HH-10/332, HH-10/362, HH-10/403, HH-10/405, HH-10/416, HH-10/456, HH-10/481, HH-10/507, HH-10/516, HH-10/555, HH-10/625, HH-10/643, HH-10/653, HH-12/189, HH-17/76, HH-19/4, HH-19/11, HH-19/197, HH-21/14, HH-36/39, HH-36/41, HH-36/77, HH-36/80, HH-36/196, HH-37/98
ávv̇el ó. HH-36/41
askerden ó. HH-1/47
ay ó. HH-1/70
bennen ó. HH-10/88
bízden ó. HH-7/15, HH-7/16
bunnan ó. HH-10/27, HH-10/334
bunnardan ó. HH-10/42
çıĶmadan ó. HH-2/412
çıĶmadan ó. HH-2/393, HH-2/406
dúgünden ó. HH-2/451
ev̇lenmeden ó. HH-10/213
en ó. HH-10/147
gelinnen ó. HH-2/415
gún ó. HH-2/425
Ķomadan ó. HH-5/110
ólmeden ó. HH-19/418
onnan ó. HH-30/135
sene ó. HH-1/55
seneden ó. HH-1/50
túřĶmenner ó. HH-36/86
ulaşmadan ó. HH-17/12
ūj gún ó. HH-2/432
yapmadan ó. HH-7/211
yemeginden ó. HH-7/212
yemeginnen ó. HH-7/212
ó. kimin HH-36/125
ó. sōra HH-10/26
ó. şey HH-32/25
ó.+ deki HH-10/263
ó.+ dekileri HH-10/263
ó.+ den HH-2/151, HH-2/157, HH-2/255, HH-2/259, HH-2/282, HH-2/329, HH-2/329, HH-2/390, HH-2/441, HH-7/18, HH-7/49, HH-7/92, HH-10/55, HH-10/85, HH-10/226, HH-10/388, HH-10/424, HH-17/125, HH-19/114, HH-19/250, HH-19/398, HH-20/6, HH-20/336, HH-27/222, HH-32/7, HH-36/15, HH-36/23, HH-36/109, HH-36/153, HH-36/189
ó.+ ki HH-10/511
en ó.+ ki HH-10/165
ó.+ kiler HH-10/240
ó.+ si HH-36/155
ó.+ lerinde HH-10/287

óp - öpmek
ó.- i̊yrím HH-7/164

ó.- ērim HH-7/170
ó.- er HH-7/168, HH-30/116
ó.- ēr HH-30/113
ó.- ícim HH-7/170
ó.- ücik̦ HH-7/164

ópi̊ş öpücük
ó. HH-27/52

ópp - öpmek
ó.- eř HH-2/131

ópúş öpücük
ó. HH-4/188, HH-28/110

ópül öpüş???
ó. mü HH-33/118

ór - örmek
ó.- en HH-15/99
ó.- i̊ller HH-15/8
ó.- ük̦ HH-5/167
ó.- úgik̦ HH-5/162
ó.- dim HH-12/375
ó.- dük̦ HH-24/12
ó.- dúk̦lerinde HH-24/301
ó.- me HH-15/100, HH-34/104
ó.- miye HH-19/400

órnek örnek
ó. HH-19/391

órt - örtmek
ó.- ērim HH-30/208
ó.- ersin HH-25/131, HH-25/137
ó.- ensin HH-25/118
ó.- ēřik̦ HH-17/247, HH-17/248
ó.- eller HH-23/90, HH-34/91
ó.- Ti HH-15/113
ó.+ miye HH-19/404

órti yatak, döşek
ó.+ yi HH-25/13

órtú yatak,döşek
ó. HH-28/76

órtü yatak, döşek
ó. HH-17/66, HH-17/68
ó.+ lere HH-23/158
ó.+ leri HH-23/157

órtül - örtülmek
ó.- dü HH-33/241

órtün - örtünmek
ó.- ecek HH-28/398

órún - yapılmak
ó.- ük̦ HH-24/293

ór̆ - örmek, yapmak
ó.- řük̦ HH-7/87

ór̆ged - öğretmek
ó.- irdi HH-17/180

ór̆gen - öğrenmek
ó.- dim HH-17/52

ór̆getmen öğretmen
ó. HH-5/27

óte öte
ó. HH-25/195
ó.+ kler HH-33/68
ó.+ ye HH-25/281
ó.+ gi HH-4/144, HH-5/185, HH-10/675, HH-14/136, HH-15/30, HH-15/99, HH-43/181
ó.+ ginnen HH-10/162

ótrü dolayı
súTünden ó. HH-14/71

ótú öte
ó.+ ye HH-7/146

ótürü dolayı
súTünden ó. HH-14/71

óyle öyle
ó. HH-32/49
ó. deyil HH-2/312, HH-2/312

óylen öğlen
ó. HH-5/79, HH-10/252, HH-19/386, HH-20/241

ózlē - özlemek

ó.- řiķ HH-20/9

óñ ön
ó.+ úmü HH-31/216

ō

ōg ön
ō.+ ünden HH-4/82

ōGren öğren
ō. óGren HH-33/50

ōGren - öğrenmek
ō.- diķ HH-33/50

ōķuz öküz
ō.+ lere HH-34/46

ōķúz dili öküzdili otu
ō. HH-34/46

ōl - ölmek
ō.- úrsín HH-7/151
ō.- ír HH-7/198
ō.- igim HH-7/144
ō.- iķ HH-12/56
ō.- íķ HH-25/51
ō.- di HH-7/215, HH-7/215, HH-19/184
ō.- eni HH-19/406

ōnce önce
bennen ō. HH-19/61

ōred - öğretmek
ō.- iym HH-19/189

ōretmen öğretmen
ō. HH-19/19, HH-19/92, HH-19/93, HH-19/101, HH-19/102
ō.+ ni HH-19/81
ō.+ i HH-19/106
ō.+ nermiz HH-19/59, HH-19/106
ō.+ nerden HH-19/92
ō.+ im HH-19/63, HH-19/98, HH-19/188

ōretmenciliK öğretmenlik mesleği
ō. HH-19/19

ōrten öldükten???
ō. kēri HH-2/789

ōtá öte
ō. HH-25/189

Ö

öb - öpmek
ö. HH-2/506

öbür öbür, öteki
ö.+ lerinnen HH-10/433

öddür - öldürmek
ö.- ür HH-24/143, HH-33/170
ö.- üller HH-19/178
ö.- dü HH-35/17
ö.- düler HH-15/149
ö.- diler HH-19/161
ö.- sün HH-27/244
ö.- dülerse HH-19/321
ö.- me HH-7/194

öde - ödemek
ö.- ycim HH-2/143
ö.- yciler HH-2/142

öfele - ovmak
ö.- r HH-41/376, HH-41/380, HH-41/381
ö.- rsin HH-25/126, HH-41/379

ög ön
ö.+ de HH-7/50, HH-10/614
ö.+ deki HH-41/133
ö.+ dēn HH-14/39
ö.+ den HH-41/132
ö.+ ü HH-10/107, HH-41/132
ö.+ ümüzde HH-33/212

ögde kesmik, iri saman
ö. HH-41/340, HH-41/341, HH-41/341, HH-41/341, HH-41/341, HH-41/341, HH-41/342
ö.+ ler HH-41/341

ögren - öğrenmek
ö.- igiķ HH-31/22
ö.- diķ HH-32/10
ö.- mēdiķ HH-32/11

ögřen - öğrenmek
ö.- medi HH-5/117

ögřetmen öğretmen
ö. HH-12/59

öG ön
ö.+ lerine HH-14/55
ö.+ lerni HH-24/178
ö.+ úne HH-26/53

öGretmen öğretmen
ö. HH-4/2, HH-4/2, HH-10/22, HH-31/52
ö.+ ler HH-37/23

öGün öğün
ö.+ de HH-27/188

öğ ön
ö.+ lerinden HH-3/126
ö.+ ünden HH-38/156
ö.+ ünde HH-41/165

öğ ön
arĶalı ö.+ ü HH-43/140

öksür - öksürmek
ö.- iysen HH-20/225

öküz öküz
ö. HH-26/62

öķsür - öksürmek
öķsür ö. HH-7/44
ö. öķsür HH-7/44

öķsürüķ öksürük
ö. HH-7/44

öl öl
ö. HH-3/53

öl - ölmek
ö.- üyȯ HH-2/719, HH-2/719
ö.- üyü şey HH-3/85
ö.- lm̄ HH-21/46
ö.- ürüm HH-3/53
ö.- ür HH-27/165, HH-41/104
ö.- liK HH-38/159
ö.- i̊ller HH-31/144, HH-31/145
ö.- miş HH-2/499, HH-2/507, HH-6/141
ö.- müş HH-5/133
ö.- mi̊ş HH-38/9
ö.- üķ HH-24/145
ö.- düm HH-38/148
ö.- düñ HH-3/137

ö.- dü HH-2/69, HH-2/95, HH-2/189, HH-2/189, HH-2/190, HH-2/191, HH-2/197, HH-2/368, HH-2/504, HH-2/514, HH-2/686, HH-3/35, HH-3/55, HH-10/136, HH-12/72, HH-21/59, HH-41/169
ölen ö.- dü HH-3/98
ö.- dü şey HH-2/194
ö.- di HH-2/58, HH-2/501, HH-2/508, HH-10/133, HH-10/639, HH-18/50, HH-19/159, HH-27/166
ö.- dİ HH-2/694, HH-2/694, HH-10/157, HH-11/49ö.- düK HH-2/720
ö.- diler HH-2/193, HH-2/741
ö.- düler HH-2/58, HH-2/198
ö.- sūn HH-27/243
ö.- ünçek HH-41/169
ö.- meden evvel HH-28/348
ö.- dükten sōna HH-37/1
ö.- dükten sora HH-41/234, HH-41/237
ö.- en öldü HH-3/98
ö.- ene HH-27/154
ö.- digú HH-20/239
ö.- ürdü HH-2/574
ö.- üķtü HH-10/344
ö.- dise HH-43/238
ö.- düse HH-27/15
ö.- mez HH-41/186
ö.- müycük HH-35/38
ö.- medimse HH-28/400

ölç - ölçmek
ö.- ersin HH-25/97
ö.- eldiķ HH-16/159
ö.- erdiķ HH-16/162

ölÇ - ölçme
ö.- miye HH-15/98

öldir - öldürmek
ö.- iller HH-43/269

öldİr - öldürmek
ö.- diler HH-32/36

öldür - öldürmek
ö.- ü HH-5/165
ö.- ür HH-2/900, HH-41/177
ö.- düler HH-2/530, HH-3/85, HH-3/89, HH-33/250

öldü ř - öldürmek
ö.- řüķ HH-39/8

öli ölü
ö. HH-2/570

ölü ölü
ö. HH-2/366
ö. ne yapiyi HH-38/183
ö.+ ye HH-2/564
ö.+ lere HH-35/66
ö.+ lerinin HH-10/393

ölüm ölüm
ö. HH-1/13, HH-32/71

ömir ömür, yaş
ö.+ in HH-12/131

ömİr ömür, yaş
ö.+ İ HH-12/244

ömür ömür, yaş
ö. HH-12/357
ö.+ üm HH-35/25, HH-35/38, HH-35/87
ö.+ ümüz HH-35/32
ö.+ ünüzü HH-35/22

ön ön
ö.+ ü HH-37/61
ö.+ ünde HH-37/61

önce önce
ö. HH-2/874, HH-32/25, HH-32/67, HH-37/31, HH-41/314
doĠumadan ö. HH-2/181
en ö. HH-41/94
girmeden ö. HH-2/407
olmadan ö. HH-43/17
ö.+ den HH-2/674, HH-2/676, HH-3/5, HH-17/45, HH-41/77, HH-41/104, HH-41/326, HH-42/73, HH-43/134
ö.+ dim HH-3/13

önce önce
dugúnden ö. HH-2/138
Ķızdan ö. HH-2/97

önemli önemli

ö. HH-2/29, HH-2/254, HH-2/348, HH-2/358, HH-2/368, HH-41/143, HH-41/144, HH-41/154
en ö. HH-41/304

öp - öpmek
ö.- er HH-2/667

öppüş - öpüşmek
ö.- dūK HH-2/796

ör - örmek
ö.- üy HH-41/66
ö.- ür HH-28/360
ö.- erik HH-41/166
ö.- üller HH-41/63, HH-41/80, HH-41/83
ö.- düm HH-2/313 ö.- diler HH-15/25
ö.- ünçek HH-41/44
ö.- ürdüķ HH-10/613, HH-10/614
ö.- üllerdi HH-19/403
ev ö.- iķtíķ HH-31/10

ördek ördek
ö. HH-41/207, HH-41/209
ö.+ den HH-41/210

ördeķ ördek
ö. HH-43/217

örged - öğretmek
ö.- irdik HH-41/7

örgen - öğrenmek
ö.- iķ HH-41/359, HH-41/369
ö.- miş HH-41/357

örgetmen öğretmen
ö. HH-41/396
ö.+ im HH-41/436
ö.+ dim HH-41/6

örgetmenlik öğretmenlik
ö. HH-41/392

örgü örgü
ö. HH-10/617

ört - örtmek
ö.- ērim HH-35/102
ö.- en HH-10/648
ö.- er HH-32/93, HH-41/143
ö.- eller HH-2/933, HH-17/68, HH-25/105, HH-41/75
ö.- üK HH-12/280
ö.- üķler HH-2/886
ö.- mici HH-28/433

örtü yatak, döşek
ö. HH-17/68
ö.+ sünün HH-10/618

örTme yatak, döşek
ö.+ sinde HH-2/801

örüf hindi
ö. HH-43/227

ör̆ - örmek
ö.- r̆üķ HH-28/354
ö.- cü HH-2/838

ʿösmān̄ī Osmanlı Devleti
ʿö. HH-33/2

öte(i) öte
ö. HH-15/51, HH-25/237
ö.+ ye HH-25/190
ö.+ de HH-25/252
ö.+ den HH-10/471

ötegi öteki
ö. HH-10/345, HH-19/403

öteği öteki
ö. HH-41/195, HH-41/197

öteki öteki
ö. HH-41/53, HH-42/34, HH-42/64, HH-42/65

ötē öte
ö.+ ni HH-30/163

ötürü ötürü, dolayı
medresėden ö. HH-17/181

öyle öyle
ö. HH-32/23, HH-32/92, HH-36/38
ö.+ di HH-37/51

öylen öğlen namazı
ö. HH-20/122, HH-24/223, HH-25/11, HH-33/225
ö.+ nen HH-7/162, HH-12/188
ö.+ eçe HH-25/11

öyün öğün
ö. HH-14/134

öz - çözmek; çözülmesini sağlamak
ö.- emem HH-41/151

özle - özlemek
ö.- mem HH-17/174

öñ ön
ö.+ üne HH-27/145

Ō

ōl - ölmek
ō.- ük HH-21/71, HH-21/112
ō.- miş HH-12/212
ō.- işler HH-12/39
ō.- dün mü HH-2/784
ō.- dü HH-2/780
ō.- di HH-5/136
ō.- dí HH-21/138
ō.- diler HH-12/213
ō.- ücü HH-21/59
ō.- sün HH-27/243
ō.- sin HH-5/133
ō.- ene HH-27/157
ō.- üyördu HH-2/730, HH-2/731
ō.- ikse HH-20/196
ō.- e yazdıK HH-33/228

ōle öyle
ō. HH-6/130

ōlü ölü
ō. HH-2/563
ō. mü HH-2/703
ō. deyil mi? HH-2/703
ō.+ lerimizin HH-5/92

ōlüm ölüm
ō. HH-2/706

ōp - öpmek
ō.- üş HH-34/30

ōr - örmek
ō.- ür HH-28/360

ōren - öğrenmek
ō.- dim HH-2/168
ō.- diler HH-2/43
ō.- icik HH-35/91
ō.- mem Íāzım HH-2/184

ōrenci öğrenci
ō. HH-2/315

ōretmen öğretmen
ō. HH-3/86
ō.+ ime HH-2/7

ōtegi öteki
ō. HH-10/162

ӧ

ӧgüd - öğütmek
ӧ.- ürüS şey HH-2/33

ӧl - ölmek
ӧ.- dúķden sōra HH-10/381

ӧldür - öldürmek
ӧ.- ür HH-2/280

ʿӧmir ömür, yaş
ʿӧ.+ i HH-11/64

ӧmr ömür, yaş
ӧ.+ ü HH-35/8

ӧmür yaş
ӧ.+ i̊m HH-25/48
ӧ.+ i̊ HH-25/49

ʿӧmür ömür
ʿӧ.+ den HH-35/16
ʿӧ.+ üm HH-28/185
ʿӧ.+ sü HH-27/246
ʿӧ.+ imiz HH-31/65

ӧr - örmek, yapmak
ӧ.- düķ HH-12/24

ӧtürü ötürü, dolayı
sırĶmadan ӧ. HH-25/139
soṿuĶta ӧ. HH-25/103

p

paĶla bakla
p. HH-10/401, HH-16/128, HH-23/129, HH-26/42, HH-28/9, HH-28/15

paĶlā bakla
p. HH-33/176

palan dalları süpürge olarak ve toprak evlerin işasında kullanılan bir tür bitki
p. HH-3/157, HH-41/84, HH-41/85, HH-41/86, HH-41/87
p.+ ı HH-3/159
p.+ nan HH-41/85

pallıt pelit, meşe ağacı
p. aĠacı HH-2/377

pambuķ pamuk
p. kimi HH-2/881

pamıĶ(Ġ) pamuk
p. HH-31/120
p.+ ı HH-31/120

pancar pancar
p. HH-20/400

pancár pancar
p. gimi HH-24/280

pantol pantolon
p.+ un HH-27/119

pantolon pantolon
p. HH-29/57

para(ı/í) para
p. HH-1/113, HH-2/140, HH-2/141, HH-2/160, HH-2/222, HH-2/340, HH-2/341, HH-2/408, HH-2/420, HH-2/538, HH-2/539, HH-2/554, HH-2/643, HH-2/648, HH-2/651, HH-2/698, HH-2/910, HH-4/80, HH-4/136, HH-4/139, HH-6/67, HH-10/172, HH-10/174, HH-10/362, HH-10/365, HH-10/392, HH-10/404, HH-7/210, HH-8/40, HH-8/105, HH-10/70, HH-15/20, HH-15/144, HH-17/43, HH-18/39, HH-19/329, HH-19/337, HH-20/134, HH-20/135, HH-20/178, HH-20/259, HH-21/64, HH-21/65, HH-21/69, HH-21/74, HH-21/140, HH-21/147, HH-23/76, HH-23/77, HH-24/36, HH-25/110, HH-25/111, HH-25/172, HH-25/174, HH-25/176, HH-25/207, HH-25/226, HH-26/45, HH-28/36, HH-28/37, HH-28/371, HH-31/16, HH-33/34, HH-33/98, HH-33/111, HH-33/174, HH-33/175, HH-35/67, HH-36/208, HH-36/212, HH-36/213, HH-38/30, HH-38/175, HH-38/176, HH-39/11, HH-42/51, HH-42/77
p. HH-10/404, HH-35/60 (soru)
p. mara HH-10/362
p. ne HH-11/35
p.+ yı HH-5/182, HH-10/78, HH-16/172, HH-19/330, HH-20/180, HH-21/66, HH-21/68, HH-36/219, HH-41/281
p.+ ya HH-30/115
p.+ ye HH-38/67
p.+ dan HH-5/187
p.+ dan HH-10/78, HH-10/523, HH-17/227, HH-36/212, HH-38/29
p.+ ydan HH-21/69
p.+ yla HH-42/73
p.+ m HH-15/22
p.+ n HH-15/22, HH-33/113
p.+ sı HH-2/405, HH-10/71, HH-10/164, HH-10/365, HH-19/330, HH-26/46, HH-38/134, HH-43/162
başlıĶ p.+ sı HH-5/180
p.+ ssí HH-10/112
p.+ sının HH-35/59
p.+ sını HH-4/131, HH-13/69, HH-19/336, HH-38/116
p.+ sına góre HH-15/22
p.+ sından HH-17/86
p.+ mız HH-38/158
p.+ mızdan HH-1/113
p.+ lar HH-2/146, HH-2/161, HH-19/375
p.+ ları HH-2/141, HH-2/142, HH-2/148, HH-2/149, HH-8/41, HH-20/282, HH-38/159
p.+ lardan HH-2/150
p.+ ldan HH-38/160

parasız parasız
p. HH-21/64

parā para
p.+ mız HH-31/9, HH-1/127

parça parça
p. HH-16/117, HH-17/206, HH-19/266, HH-2/379, HH-3/61, HH-36/142, HH-4/144, HH-7/75, HH-37/85
parça p. HH-15/16, HH-20/114, HH-31/41, HH-41/415
p. parça HH-15/16, HH-20/114, HH-31/41, HH-41/415
p. şey HH-32/93
p.+ sı HH-36/68

parçala - parçalamak
p.- dım ne HH-2/611
p.- maĶ için HH-3/20

parçalan - parçalanmak
p.- ır HH-2/356

paře(ı)
p. HH-6/71, HH-6/71, HH-38/63, HH-38/71, HH-38/122
p.+ ya HH-38/69
p.+ sı HH-38/107, HH-38/107, HH-38/108

pařça parça
p. HH-13/101, HH-24/12, HH-24/147, HH-24/168, HH-34/126

pasta pasta
p. HH-2/598, HH-30/93
p. loĠluĞu HH-2/611, HH-2/612
p.+ ya HH-30/127

patla - patlamak
p.- dı HH-17/37

patlıcan patlıcan
p.+ ı HH-10/285

paylaş - paylaşmak
p.- ırız HH-2/326

pazar pazar günü
p. HH-30/219

pāmıĶ pamuk
p. HH-31/120

páklē(i) - paklamak, temizlemek
p.- yūn HH-33/149
p.- řiķ HH-24/168

páķ pak, temiz
p. HH-34/84

páķle - paklamak, temizlemek
p.- yríķ HH-30/160
p.- r HH-24/137, HH-24/228, HH-34/82
p.- říķ HH-28/394
p.- řiķ HH-24/161
p.- rler HH-24/164

párşembe perşembe günü
p.+ si HH-3/123, HH-3/123

pā̆ķ pak, temiz
p. HH-26/7

pekle - paklamak, temizlemek
p.- ller HH-41/97
p.- r HH-42/47
p.- říķ HH-6/64

peklē - paklamak, temizlemek
p.- říķ HH-4/258
p.- řiķ HH-23/111

peķle - paklamak, temizlemek
p.- di HH-33/44
p.- dim HH-28/427
p.- ller HH-30/146

peķlē - paklamak, temizlemek
p.- řiķ HH-17/65

peK pek, çok
p. HH-2/559, HH-21/134, HH-34/85

pencere pencere
p. HH-2/748, HH-36/164, HH-41/41
p. kimi HH-41/41
p.+ den HH-41/41

pendir peynir
p. HH-12/79, HH-16/222, HH-17/234,

HH-17/34, HH-19/232, HH-23/7, HH-24/145, HH-24/148, HH-28/161, HH-28/200, HH-29/64, HH-29/73, HH-30/93, HH-30/210, HH-24/148
p. datlısı HH-30/93
p. şiresi HH-30/96
p.+ in HH-31/31

pendiř peynir
p. HH-28/203

pendűř peynir
p. HH-38/134

perk berk
p. gözel HH-8/58

pesdi ???
p.+ den HH-43/120

petek petek
p. HH-41/141

peyġamber peygamber
p.+ imizden nēy HH-19/363
p.+ ler HH-39/5

peyndir peynir
p. HH-10/649, HH-10/655
p. kimi ney kimi HH-10/302

peynir peynir
p. HH-43/140, HH-10/647

pēk pek, sert
p. HH-31/209, HH-31/209

pėndir peynir
p. HH-24/149
p.+ den HH-30/98

pėrşembe perşembe günü
p. HH-2/387, HH-2/391

pėyndir peynir
p. HH-10/650

pıçaĠ bıçak
p.+ ı HH-28/20

pıçaḫ bıçak
p.+ Tan HH-28/167

pılav pilav
p. HH-43/27
p.+ da HH-43/28

pırfesór profesör
p. HH-2/766

pırfesör profesör
p. HH-2/767, HH-2/768

pırfösör profesör
p. HH-2/211

pırın fırın
p. HH-2/593

pıřř yansıma söz
p. HH-15/140

píçaĠ bıçak
p.+ ınnan HH-30/163

pílav̇ pilav
p. HH-10/272
p.+ ın HH-10/272

pírínç(c) pirinç
p. HH-20/116, HH-20/48
p.+ i şey ederim HH-32/22

pírínÇ pirinç
p. HH-4/89, HH-10/274, HH-28/377

píríns̨ pirinç
p. HH-2/864

pírinc pirinç
p. HH-28/374
p.+ i HH-4/53, HH-40/7

pírinç pirinç
p.+ le HH-6/152

pírinç pirinç
p. HH-10/269, HH-28/384

pírinÇ pirinç

p. HH-2/659, HH-13/79, HH-13/84, HH-28/385

pířinÇ pirinç
p. HH-6/112, HH-10/276, HH-20/164

pířpířim pirpirim, semizotu
p. HH-10/669, HH-17/168, HH-17/171
p.+ i HH-10/669, HH-17/168

pŏrfesor profesör
p. HH-2/766

pilav pilav
p. HH-2/92, HH-2/280, HH-2/437
p. yapabiliysin mi? HH-32/20
burġul p.+ ı HH-37/74, HH-37/75, HH-37/85
pirinç p.+ ı HH-37/84
pirinç p.+ í HH-37/75

pilav pilav
p. HH-2/449

piláv̇ pilav
p. HH-10/125

pirínÇ pirinç
p. HH-10/322, HH-10/369, HH-10/369

pirinÇ pirinç
p. HH-2/419, HH-17/207, HH-24/162, HH-30/163, HH-30/78
p. pilavı HH-37/84
p. pilaví HH-37/75

pirinÇ pirinç
p. HH-2/41, HH-2/418, HH-2/432, HH-2/449

pirinj pirinç
p. HH-30/150

pirinş pirinç
p.+ Ten HH-2/620

pirinŞ pirinç
p.+ ten HH-30/98

piřinc pirinç
p.+ i HH-30/85

piřinÇ pirimç
p. HH-30/158

pis pis
p. HH-38/208, HH-41/370
p.+ di ḫa HH-38/19

pis pis, kirli
p.+ di ḫa HH-38/19

pisle - pislemek, kirletmek
p.- rsen HH-38/38

pisliK pislik
p. HH-38/23

pissiķ kedi
p. HH-34/130

pişdir - pişirtmek
p.- ir HH-43/140

pişiř - pişirmek
p.- řim HH-30/75

pĪs pis, kirli
p. HH-38/31

pop top
p. HH-31/100

popala - yuvarlamak
p.- n HH-28/205

porsuĶ(Ġ) porsuk
p. HH-27/113, HH-27/114
p.+ a HH-27/113

portaĠan portakal
p. HH-6/189, HH-43/53, HH-43/54, HH-43/100, HH-43/101

portuĠal portakal
p. deyil HH-43/46

portuĠan portakal
p. HH-43/46

poşed poşet
p. HH-2/433

poşet poşet
p. HH-43/236

pozuĶ bozuk
p.- uĶ HH-38/86

pozmóS bozuk
p. oldu HH-28/121

pozul - bozulmak
p.- masın HH-19/359

póḫur buhur
p. HH-10/634
p.+ u HH-10/636

póḫuř - buhur yakmak
p.- ullar HH-10/635

pól - bölmek
p.- lik HH-28/369
p.- ücüler HH-3/20

pólge bölge
p.+ nin HH-36/94

pólin - bölünmek
p.- di HH-36/52

problem problem
p. HH-19/144

propolis propolis
p. HH-41/146

pu iz., bu
p.+ nça HH-42/49

P

Paḥalı pahalı
P. HH-14/72

Paḳlā bakla
P. HH-19/251

Para para
P. HH-10/521

Parça parça
P. HH-20/263

ParmaḴ parmak
P.+ larının HH-10/589

Pařça parça
P. HH-17/126

Pastıllā - ???
P.- dıḴ HH-28/33

Patla(í) - patlamak
P.- yyí HH-24/273

Påḫūr buhur
P. HH-24/304
P.+ u HH-24/304, HH-24/305

Påḫūř buhur
P. HH-24/305

Páncárapencere
P.+ dan mı HH-10/449

Pırínc pirinç
P.+ i HH-34/58

Pírinc pirinç
P.+ i HH-21/179

PírinÇ pirinç
P. HH-19/357, HH-33/144

PířinÇ pirinç
P. HH-17/160

PirínÇ pirinç
P. HH-10/364

PiřínÇ pirinç
P. HH-6/89

Piş - pişmek
P.- er HH-10/323

Pişir - pişirmek
P.- icin HH-17/206
P.- iller HH-14/100, HH-24/276
P.- iller HH-19/387
P.- irsiyiz? HH-24/277
P.- mezler HH-19/387

Pól - bölmek
P.- düler HH-17/127

Pöl - bölmek
P.- düler HH-3/50

r

rab rab, allah
yā r. HH-2/672, HH-2/777

rabb rab, allah
r.+ im HH-12/384

rabbi rab, allah
r. HH-12/127

rabbilʿalemin alemlerin rabbi
r. HH-12/34, HH-12/195

rabbilʿalemīn alemlerin rabbi
r. HH-12/333
elḫámdürillā r. HH-33/244

rabbilālemin alemlerin rabbi
r. HH-2/813, HH-16/11, HH-39/12, HH-39/20

rabbilʿālemin alemlerin rabbi
r. HH-12/184
elḫámdürillā r. HH-33/46

rabbilʿālemīn alemlerin rabbi
r. HH-12/42, HH-12/145
elḫámdürillā r. HH-33/232

rabīʿ yaz mevsimi, yaz günleri
r. HH-10/192

rabta rabıta, bağ; deste
r.+ lara HH-15/116

rafıtla - vatandaşlığa geçmek
r.- dıḴ HH-12/328

raḥa lokum
r. HH-2/264

raḥat rahat
r. HH-28/387

raḥatlan - rahatlamak
r.- dıḴ HH-16/13

raḥatlaş - rahatlaşmak
r.- cıḴ HH-35/16
r.- tıḴ HH-35/43

raḥatlı rahat
r. HH-19/291

raḥatlık(ğ) rahatlık
r.+ ı HH-19/91

raḥvān güçlü, sağlam, iyi koşan at
r. HH-27/237, HH-27/238

raḫ lokum
r. HH-2/938

raḫaT rahat
r. HH-7/115

raḫḫat rahat
r. ollūḴ HH-24/223

raḫím rahim
r. HH-2/220

raḫím̊ rahim
r.+ ı̊ HH-13/42

raḫmadlıḴ rahmetlik
r. HH-2/545, HH-2/568, HH-2/579, HH-2/714, HH-2/932, HH-2/936

raḫmat rahmet, merhamet
r. HH-7/177
r. edēřiḳ HH-27/155, HH-27/157
r. vere HH-27/158

raḫmatlıĠ rahmetlik
r.+ ın HH-25/205
r.+ ın kimse HH-12/256

raḫmatlıḫ rahmetlik
r. HH-36/94

raḫmatlıḳ rahmetlik
r. HH-41/17

raḫmatlıḴ rahmetlik

r. HH-3/62, HH-3/66, HH-3/145, HH-12/308, HH-17/103, HH-17/117, HH-20/228, HH-20/259, HH-24/89, HH-24/269, HH-30/171, HH-31/128, HH-35/30

raḫmatlíḴ rahmetlik
r. HH-36/114, HH-37/20

raḫmān rahman, yaratıcı, allah
sellem teke álíblīs íḫbāř yā r. HH-24/126

raḫmátlıḴ rahmetlik
r. HH-17/91

raḫmet rahmet, merhamet
r. HH-10/139
r. etsin HH-10/343, HH-10/345
r. ėtsin HH-10/59, HH-10/361, HH-10/482
r. eylesin HH-35/68
r. ėylesin HH-10/134
r. olsun HH-4/200

raḫmetli rahmetli
r. HH-20/65

raḫmet_ėT - rahmet eylesin, merhamet etsin
r.- sin HH-10/359

raḴam rakam
r.+ í HH-15/117

raḴḴa sözlenme, söz takma
r. HH-2/135

raḴs dans etmek, oynamak
r. HH-17/120, HH-25/20, HH-25/22, HH-35/89, HH-35/92
r.+ a HH-4/118
r.+ lar HH-18/39

ramadan raamzan ayı
r.+ da HH-20/397

ramazan ramazan ayı
r.+ ın HH-37/97
r.+ da HH-37/90, HH-37/94, HH-37/96, HH-37/98, HH-37/103
r.+ nan evėl HH-10/514

ramazān ramazan ayı
r. HH-37/90, HH-37/90

razı razı, kabul eden
r. ola HH-5/41, HH-12/214, HH-35/22, HH-35/33
r. olma HH-43/2
r. olmazlarıḍı HH-10/25
r. olsun HH-12/273, HH-28/57, HH-39/9, HH-39/19
r. ossun HH-12/263, HH-12/263, HH-19/88

razıḍ razı, kabul eden
r. olmam HH-10/56

razıḍ_ol - razı olmak, kabul etmek
r.- mazdım HH-10/543

raz_ol - razı olmak, kabul etmek
r.- mazdı HH-10/407
r.- mazlardı HH-10/413

rāb rab, allah
yā r. HH-4/161

rāḥ lokum
r. HH-2/938

rāḥa lokum
r. HH-23/63
r. ne HH-6/38

rāmi ağanın adı
r. HH-18/53

rāyis reis, başbakan
r. HH-15/83

rāz rast gelsin
r. gessin HH-20/305

rāzı razı, kabul eden
r. ola HH-2/760, HH-12/102
r. olmaz HH-10/632, HH-43/2
r. olmazzıḴ HH-10/166
r. olsun HH-33/42
r. ossun HH-7/166, HH-7/184, HH-7/186, HH-8/93, HH-12/126, HH-23/9

ràzı razı, kabul eden
r. dēl HH-20/391

ràzı‿ol - razı olmak, kabul etmek
r.- sun HH-33/221

ràz‿ėT - razı etmek
r.- ci HH-2/160

ràz‿ol - razı olmak, kabul etmek
r.- massa HH-2/160

rábbi rab, allah
ya r. HH-12/368

ráḫát rahat
r. HH-28/147

ráḫím rahim
r.+ inin HH-31/121

ráḫaT rahat
ráḫáT r. HH-2/693

ráḫáT rahat
r. ráḫaT HH-2/693

ráḫmatlıK rahmetlik
r. HH-12/253

rásíK pantolonun belini tutan lastik
r. HH-27/120

rásig pantolonun belini tutan lastik
r.+ i HH-27/119, HH-27/119

receb tayib erdoĠan
r. HH-19/53

receb táyíb ėrdòĠan
r. HH-7/136

recim rejim, yönetim
r. HH-3/59

recī rica, rimca etmek
r. etTim HH-19/166

refīḳla -eş, zevç yapmak
r.- sın HH-28/57

reisülbelediyi belediye başkanı
r.+ dir HH-2/713

reḳḳízle - durmak
r.- yemen HH-31/99

rengiz nergis çiçeği
r.+ e HH-4/17, HH-14/19, HH-21/197

renḳli renkli
r. HH-27/232

renK(g)renk
r. HH-2/472
r.+ i HH-2/472, HH-2/488, HH-4/71, HH-43/214
r.+ ler HH-2/163
r.+ lerde HH-29/112
r.+ den HH-2/488
r.+ leri HH-2/373

renKli renkli
r. HH-2/51, HH-2/138
renKli r. HH-2/53
r. renKli HH-2/53

res(i)m resim
r. HH-4/147, HH-38/106
r.+ in HH-36/68
r.+ i HH-3/140, HH-38/103
r.+ ini HH-3/139

resimlen - resmi çizilmek
r.- iḳ HH-36/67

resimli resimli
r. HH-41/425

resmen resmi olarak
r. HH-38/70

resten ö.i., yer adı
r. HH-17/12
r.+ i HH-17/12
r.+ e HH-17/12

reşe grip
r. HH-20/228

reşşíḫle - üşütmüş
r.- yiḳ HH-6/172

retib ???
r. HH-2/804

reyis reis
r.+ iyize HH-12/343

rēḥani ö.i., yer adı
r.+ ye HH-5/153

rēmi ağa adı
r. HH-15/81

rēy ö.i., yer adı
r. HH-19/309

rėcá rica, istek
r.+ mız HH-19/57

rėce rica
r.+ miz HH-19/73

rėḥaniyi ö.i., yer adı, Reyhanlı
r. HH-31/237

rėjim rejim, yönetim
r.+ di HH-2/725

rėc̲im rejim, yönetim
r. HH-2/709

rėc̲īm rejim, yönetim
r. HH-2/687

rıḥli gezi
rıḥli r. HH-13/13
r. rıḥli HH-13/13

rıza razı, kabul eden
r. olduḲ HH-31/89
r. olmaS HH-2/420
r. olmaz HH-31/203
r. olmazdı HH-31/203

rızı razı, kabul eden
r. HH-8/93, HH-24/48
r. dēlsin HH-24/47
r. ola HH-12/146, HH-12/225, HH-12/341
r. ossun HH-8/93
r.+ yım HH-12/225
r.+ sın mı HH-24/47
r.+ yıḲ HH-5/130, HH-5/130, HH-12/85

rızıḲa - razı olmak
r.- sın HH-18/14, HH-18/48

rızı‿os - razı olmak
r.- sun HH-33/38, HH-33/45

rızí razı, kabul eden
r.+ yım HH-17/115

riḫán reyhan
r. HH-2/395

rijim rejim, yönetim
r.+ i HH-2/738

rimmin ol - silinmek
r. o.- du HH-31/63

ric̲im rejim, yönetim
r. HH-3/93

rı̊zā razı, kabul eden
r. olduḲ HH-31/85

ruḥ ruh
r.+ una HH-19/396

ruḫ ruh
r.+ ına HH-19/394

ruḲ ʿat rekat
r. HH-17/184

rum rum, anadolu
r.+ undu HH-27/226

rumī rumlu
r. HH-27/228

rusī rus, rusça
r. HH-1/50, HH-25/301

rusya ö.i., yer adı, Rusya

r. HH-3/44
r.+ dan HH-36/194

rutubad rutubet
r. olmaycı HH-2/434

rutubaT rutubet
r. HH-41/56
r. almasın HH-2/436

rūm rum, anadolu
r. HH-27/226
r.+ kene HH-27/226

rúḫ ruh
r. HH-2/352
r.+ ünden HH-2/351
r.+ u HH-2/271
r.+ unden HH-2/288
r.+ undan HH-2/272
r.+ sınnan HH-2/271

rúm rum, anadolu
r. HH-7/91, HH-7/104, HH-7/105
r.+ Íár HH-7/104

rúsya ö.i., yer adı, Rusya
r.+ nın HH-36/202

rúşvet rüşvet
r. HH-19/121

rů̄m rum, anadolu
r.+ du HH-36/66

rüjvet rüşvet
r. alıĶlar HH-19/138

rütbeli rütbeli, rütbesi olan
r. HH-3/35

rüTbeli rütbeli, rütbesi olan
r.+ yık HH-2/739

ř

řabb rab, allah
yā ř. HH-12/147

řaḫūb yumuşak, sıvı ile katı arası kıvam
ř. HH-2/92
ř. ne HH-2/92

řezīl rezil
ř. HH-43/40

řėjim rejim yönetim
ř. HH-2/744
ř. de deyil HH-2/744

řiçim rejim yönetim
ř. HH-2/761

řusin rusça
ř. HH-1/45

řǔm rum, anadolu
ř. HH-36/63, HH-36/65

řǔmen rum
ř. HH-36/62

S

saʿad saat
s. HH-20/2

saʿat saat
s. HH-16/149, HH-29/24, HH-31/68, HH-33/172, HH-41/13
s. altı HH-31/72

saʿat saat
s. HH-4/134, HH-10/116, HH-10/648, HH-16/149, HH-17/8, HH-19/38, HH-23/109, HH-24/55, HH-25/228, HH-28/53, HH-29/24, HH-31/68, HH-31/69, HH-31/72, HH-31/87, HH-33/113, HH-33/114, HH-33/170, HH-41/13, HH-41/404, HH-42/56
s. gibi HH-28/293
s. sōna HH-36/145
s.+ eçe HH-16/89
s.+ te HH-41/20
s.+ te HH-41/20
biř s.+ Ten HH-24/135
s.+ Ten keri HH-15/118
s.+ den HH-5/6
s.+ ça HH-35/101
s.+ çe HH-24/92
s.+ Çe HH-23/110, HH-35/102
s.+ ni HH-20/151

saʿát saat
s. şey HH-17/3

saba sabah
s. HH-24/96

sabah sabah
s. HH-8/74, HH-32/73

sabaḥ sabah
s. HH-2/392, HH-4/134, HH-5/146, HH-7/211, HH-16/85, HH-17/7, HH-21/127, HH-21/146, HH-28/407, HH-33/160, HH-33/164, HH-35/59, HH-35/60, HH-38/26, HH-38/128, HH-43/63
s. v̇aḫıtlı HH-38/129
s. namazını Ḳılıcım HH-28/476
s. yıldızı HH-24/189
s.+ aça HH-25/139, HH-35/29, HH-35/30, HH-35/31, HH-43/93
s.+ tan HH-42/51
s.+ Tan HH-10/182
s.+ līn HH-6/110
s.+ lin HH-33/246
s.+ leyin HH-20/66, HH-28/457, HH-43/93
s.+ lėyin HH-20/37
s.+ lėyin HH-20/241
s.+ leyn ney HH-25/207
s.+ lėyn HH-24/97
s.+ lıyín HH-4/60
s.+ liyin HH-16/19, HH-16/225
s.+ liyn HH-17/231, HH-24/178

sabaḥ sabah
s. HH-10/252, HH-20/241

sabaḥíy sabah
s. HH-4/138

sabaḥiy sabah
s.+ i HH-4/139

sabaḥli sabahlık
s.+ si HH-4/68

sabaḫ sabah
s. HH-2/938, HH-3/147, HH-12/304, HH-12/306
s.+ aça HH-2/578, HH-12/254, HH-38/150
s.+ Tan HH-5/3
s.+ līn HH-12/304

sabāḫ̥ sabah
s. HH-33/224

sabáḫ sabah
s. HH-28/30
s.+ leyin şey HH-4/99
s.+ ı HH-2/400

sabbun sabun
s. ne HH-30/186

sabın sabun

s. HH-2/239
Ḳalíb s. HH-2/936
s.+ nan HH-2/239

sabır sabır
s. HH-27/158
s. vere HH-27/158

sabi̊n sabun
s. HH-28/448, HH-28/448

sabred - sabretmek
dedim s.- in HH-33/33

sabr‿ed - sabretmek
s.- iysin HH-5/45

sabun sabun
s. HH-2/215, HH-2/845, HH-2/848, HH-2/849, HH-2/850
s.+ nan HH-2/830, HH-2/831, HH-16/102, HH-17/142, HH-17/143, HH-24/286, HH-31/203, HH-41/250

sabún sabun
s. HH-4/280, HH-28/447, HH-28/467
s.+ nan HH-4/236

sac sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s. HH-2/592, HH-6/116, HH-28/285, HH-34/76
s.+ a HH-24/77, HH-24/79, HH-43/144
s.+ ın HH-2/594, HH-10/317
s.+ ı HH-8/35, HH-24/79

sacíyyí etli bir yemek
s. HH-10/275

sacĭ etli bir yemek
s. HH-28/387

sacĭye etli bir yemek
s. HH-28/381
s. edeniz HH-28/382

saç(c) (I) saç
s.+ ı HH-2/291, HH-2/910
s.+ ın HH-2/289
s.+ ını HH-2/335, HH-2/339, HH-2/910, HH-24/118, HH-35/85, HH-41/259, HH-41/260
s.+ nı HH-20/147
s.+ ısını HH-2/336
s.+ ından HH-2/282, HH-2/284
s.+ ınnan HH-10/585
s.+ ları HH-25/164, HH-32/87, HH-34/26
s.+ ları HH-33/174
s.+ larsını HH-2/313
s.+ larsını HH-2/314
s.+ larısını HH-33/174

saç (II) sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s.+ ın HH-43/145
s.+ da HH-43/131, HH-43/131, HH-43/145

saÇ (I) saç
s. HH-2/282, HH-2/282, HH-2/333, HH-14/152, HH-24/109
s.+ mıza HH-24/95

saÇ (II) sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s. HH-2/592, HH-15/111, HH-28/290, HH-36/144
s.+ da HH-13/91
s.+ dan HH-16/190, HH-16/190

saçma(í) kurşun
s.+ yı HH-2/921, HH-2/925, HH-2/926

saÇma(í) kurşun
s.+ yı HH-2/913

sadaca sadece
s. HH-1/59, HH-2/49, HH-2/229, HH-2/739, HH-2/880, HH-3/71

sadace sadece
s. HH-2/294, HH-2/487, HH-3/14

sadce sadece
s. HH-17/136

saddă̆ce sadece
s. HH-26/29

sade sade
s. HH-2/135, HH-2/158, HH-2/203, HH-2/503

sadece sadece
s. HH-2/10, HH-2/44, HH-2/101, HH-2/133, HH-2/134, HH-2/137, HH-2/154, HH-2/234, HH-2/417, HH-2/430, HH-2/454, HH-2/478, HH-2/490, HH-2/491, HH-2/501, HH-2/552, HH-3/31, HH-3/149, HH-29/39, HH-36/165, HH-37/96, HH-43/222, HH-43/247
s. bíř HH-4/201

sadėce sadece
s. HH-7/39

safar sarılık hastalığı
s. HH-33/158, HH-33/166
s. kinė HH-10/137

safḥa hâl; kısım
s.+ mda HH-16/86
s.+ ya HH-15/98

safıllā - pişirmek, kavurmak
s.- n HH-28/258

safi safi, katıksız
s. HH-21/134

safra sarılık hastalığı
s. HH-41/217

saĠ sağ taraf; doğal; sağlıklı, yaşayan
s. HH-2/393, HH-12/340, HH-19/311, HH-21/146, HH-24/174, HH-24/175, HH-25/246, HH-30/39, HH-31/65
s.+ dan HH-2/290, HH-2/290

saĠ -
s.- īysın HH-32/19
s.- ārım HH-28/117
s.- an HH-14/49, HH-38/130
s.- ar HH-35/100
s.- ārıĶ HH-12/137, HH-12/294, HH-23/7, HH-28/459, HH-31/182
s.- arıḫ HH-35/12
s.- allar HH-7/81, HH-24/145
s.- dı HH-29/72
s.- ıcın HH-25/12
s.- ıcıĶ HH-24/148
s.- ıydẚĶ HH-37/16
s.- ıydıĶ HH-37/16
s.- íydẚĶ HH-37/15
s.- ardım HH-8/5, HH-32/15, HH-38/127
s.- ařdẚm HH-8/4
s.- ardıĶ HH-7/44, HH-25/76, HH-25/77, HH-39/7
s.- ardīḳ HH-4/250
s.- ardīĶ HH-4/250
s.- arıḫTı HH-6/17
s.- allardı HH-7/80
s.- aman HH-14/86

saĠal - iyileşmek
s.- ır HH-7/45, HH-14/156, HH-41/157, HH-41/223
s.- míyřıĶ HH-33/243
s.- sın HH-14/85

saĠald - iyileştirmek
s.- ır HH-5/102

saĠāl - iyileşmek
s.- ır HH-6/166, HH-6/168

saĠın - iyileşmek
s.- dı HH-28/318

saĠlam sağlam, doğal
s. HH-5/141
s. dēlle HH-31/218
s.+ dı HH-31/217

saĠlamlı doğal olan
s. dēl HH-31/219

saĠlām sağlam, sağlıklı
s. HH-20/419

saĠlıḳ sağlık
s. ḳurulu HH-1/43

saĠlıĶ sağlık
s. ocaĠında filan HH-20/358

saĠlıĶlı sağlıklı
s. HH-20/418

saĠlıĶ sağlık
s. için HH-2/279

saĠ - sağmak
s.+ mıya HH-21/205, HH-33/87

saĠ‿ol - sağ olmak, yaşamak, sağlıklı olmak
s.- sun HH-19/46

sahi gerçek
s. HH-16/170

saḥap(b) sahip
s. HH-10/515
s.+ ı HH-17/277, HH-27/130

saḥat saat
s. HH-9/14

saḥán sahan, tabak
s. HH-16/19
s.+ e HH-17/220

saḥát saat
s. HH-9/14

saḥıb sahip
s.+ ı HH-19/416

saḥíb sahip
s.+ ını HH-16/181

saḥi sahi, gerçek
s. HH-16/218, HH-30/75

saḥiḥ doğru, gerçek
s. HH-12/106

saḥiy sahi, gerçek
s. HH-12/88

saḫáb sahip
s.+ i HH-1/126, HH-16/139
s.+ í HH-2/564
s.+ iler HH-2/741
s.+ ílárdan HH-7/109

saḫán sahan, tabak
s. HH-2/167
s. maḫán HH-2/650
s.+ in HH-24/307, HH-24/309
s.+ i HH-24/308
s.+ í HH-9/31
s.+ á HH-17/230
s.+ lara HH-16/226
s.+ lere HH-13/70
s.+ nar HH-28/422
s.+ narı HH-12/309
s.+ nara HH-8/9, HH-25/15
s.+ nere HH-8/14

saḫḫan sahan, tabak
s. HH-20/320

saḫíy sahi, gerçek
s. HH-25/105 (soru)

saḫla - saklamak
s. HH-43/36

saḫlanbaç saklambaç
s. HH-1/79

saḫrı piknik, eğlence
s.+ ya HH-18/36

saḫrí piknik, eğlence
s.+ ya HH-18/42

said ö.i., şahıs adı
s. HH-2/399
s. ḫocadan HH-2/399

saʿīd ö.i., şahıs adı
şeyh s. HH-12/30

saj sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s.+ da HH-2/600, HH-4/253

saḳḳál sakal
s.+ ni HH-27/9

saḳıf dam, çatı
s. HH-41/47
s.+ lar HH-41/19

saḳın sakin
s. ínsān HH-34/126

saḳlanba saklambaç oyunu
s. kimi HH-42/19

saḳlanbab saklambaç oyunu
s. HH-42/20

saḴāt sakat
s. HH-17/36

saḴıf dam, çatı, tavan
s. HH-15/10, HH-41/23

saḴırġa kene
s. HH-41/201, HH-41/203

saḴḴal sakal
s. HH-4/111

saḴḴallı sakallı
s.+ ya HH-10/244, HH-10/245, HH-10/246

saḴḴızsakız
s. HH-31/118, HH-31/122, HH-31/124, HH-31/126, HH-31/127, HH-31/130
s. kimine HH-31/125
s.+ ın HH-31/123
s.+ dān HH-31/126

saḴla -saklamak
s.- yřıḴ HH-6/48
s.- n HH-20/343
s. HH-16/172, HH-20/340
s.- rdıḴ HH-28/369
s.- cınsa HH-20/343
s.- mazdıḴ HH-16/212

saḴlambaç saklambaç oyunu
s. HH-3/136, HH-4/143, HH-14/105
s. şey HH-3/112

saḴlambaÇ saklambaç oyunu
s. HH-4/143, HH-14/104

saḴlan - saklanmak
s.- ıřıḴ HH-12/277
s.- ıḴlar HH-36/191

saḴlanba saklambaç oyunu
s. HH-41/319

saḴlanbāb saklambaç oyunu
s. HH-12/277

saḴlā - saklamak
s.- řıḴ HH-4/150
s.- řdıḴ HH-24/120

saḴlá(ı) - saklamak
s.- ycín HH-24/126
s.- cıḴ HH-16/212, HH-16/217

sal - salmak, göndermek, bırakmak, vermek
s.- iy̰ler HH-10/27, HH-10/27
s.- ır HH-12/262
s.- an HH-13/70
s.- lıḴ HH-8/10, HH-8/86
s.- ıřıḴ HH-2/845
s.- lıḴ HH-25/16
s.- lar HH-26/45
s.- mış HH-5/170, HH-5/171
s.- dın HH-13/70
s.- dīn HH-28/12
s.- dı HH-2/791, HH-36/88, HH-36/89
ḫabar s.- dı HH-21/30
s.- dılar HH-12/337
s.- ıcım HH-21/223
s.- cın HH-31/76
s.- ıcıḴ HH-2/854
s.- cıḴ HH-2/853
s.- sın HH-20/304, HH-20/306
s.- sınnar HH-10/26
s.- lıḴdı HH-25/121, HH-25/127
s.- mādı HH-21/224
s.- mazdıḴ HH-31/77
s.- mazlarıdı HH-10/26

salan - sallanmak
s.- ır ya HH-2/210

salata salatalık
s. HH-28/156

salatalıḴ(Ġ) salatalık, salata
s. HH-20/399, HH-20/399, HH-31/37
s. deyil HH-17/164
s.+ a HH-7/59

salatālıḴ salatalık

s. HH-34/4

salatılıĶ salatalık
s. HH-13/123

salça salça
s. HH-2/25, HH-10/311, HH-10/311, HH-17/252, HH-20/40, HH-20/48
tamatės s.+ sı HH-20/40

salġıç ip eğirme araçlarından
s. mı HH-2/480
s.+ Ta HH-2/481

salı salı günü
s. HH-10/196

salıĶ salınmış
s. HH-27/78

salın - salınmak
s.- ır HH-27/55

sali salon
s. HH-10/102, HH-10/105
s.+ da HH-26/14
dugún s.+ si mi HH-10/103

salla(ı) - sallamak
s.- yrim HH-33/196
s.- yrím HH-33/194, HH-33/194
s.- r HH-24/68, HH-24/68
s.- rsın HH-16/70
s.- řıĶ HH-2/594
s.- rlar HH-26/67
s. HH-43/236

sallan - sallanmak
s.- ır HH-43/176
s.- íyler HH-33/242

saman saman
s. HH-2/605, HH-3/150, HH-10/48, HH-12/177, HH-12/365, HH-14/29, HH-15/7, HH-15/130, HH-15/137, HH-16/42, HH-25/83, HH-28/116, HH-30/144, HH-31/190, HH-34/86, HH-41/27, HH-41/110, HH-41/121, HH-41/332, HH-41/335, HH-41/346
aĠ s. HH-43/164
sarı s. HH-43/161, HH-43/162, HH-43/164
s. ėder HH-10/45
s. edikler HH-25/85, HH-25/86
s. gózeři HH-27/73
s.+ ı HH-3/151, HH-16/42, HH-16/172, HH-20/340, HH-36/135, HH-43/36
s.+ dan HH-41/340
s.+ nan‿ıçuřu HH-12/177
s.+ dan HH-3/151
s.+ nan HH-15/12
s.+ ı HH-43/161, HH-43/162
s.+ narı HH-14/30

saman saman
s. HH-3/160
aĠ s. HH-43/161

samannıĶ samanlık
s. HH-10/51

samān saman
s. HH-12/180, HH-14/55, HH-15/137

samḫa ???
s. HH-2/806

samırsaĠ sarımsak
s.+ ı HH-28/235

samırsaḫ sarımsak
s.+ Tan HH-28/258

samırsaĶ(Ġ)
s. HH-2/274, HH-6/162, HH-6/164, HH-13/124, HH-13/125, HH-13/125, HH-13/126, HH-13/126, HH-13/127, HH-20/410, HH-20/48, HH-28/184, HH-28/224, HH-33/158, HH-33/159, HH-33/159, HH-33/163, HH-33/165, HH-33/167, HH-35/56, HH-35/56, HH-41/383, HH-43/51
s.+ tan HH-13/128
s.+ dan HH-41/378
s.+ ları HH-33/160

samırsaĶla - sarımsaklamak
s.- yıĶ HH-28/386

samırsaĶ sarımsak

s. HH-2/908, HH-12/325

samıřsaĶ sarımsak
s. HH-30/158, HH-41/225
s.+ Tan HH-10/276, HH-10/279, HH-10/280

samman saman
s. HH-2/602

sana sen şahıs zamirinin yönelme eki almış hali
s. HH-1/102, HH-12/258, HH-25/135, HH-28/314, HH-41/371

san - sanmak
s.- ıyȯrum HH-2/35
s.- ıyrím HH-25/157
s.- íyalar HH-2/670
s.- ıyȯlar HH-2/375
s.- ırım HH-2/34
s.- dım HH-10/348, HH-10/349, HH-31/51
s.- dıḫ HH-30/56

sanayi sanayi
s. yaʿní HH-38/111

sancaĶ(Ġ) sancak
s.+ ı HH-3/133
s.+ lar HH-3/127
s.+ lardan HH-3/127

sancı sancı
s. HH-2/334, HH-31/173
s. içún HH-2/253
s.+ mız HH-31/169

sancıĶ sancak
s. HH-3/126

sancılan - sancılanmak
s.- ıyım HH-31/177
s.- ıyır HH-31/192
s.- ıyrım HH-31/177
s.- nıĶTı HH-31/180

sancí sancı
s. HH-2/219

sandalye sandalye
s. HH-4/90

sandıĶ(ğ/Ġ/Ķ) sandık
s. HH-2/788, HH-2/788
s.+ ın HH-35/82
s.+ ı HH-2/789
s.+ ı HH-2/788, HH-35/80

sansım sanırsam ???
s. HH-25/157

sant santimetre
s. HH-27/63

santi santimetre
s. HH-15/111

sapan sapan
s. HH-1/85
s.+ ı HH-43/196

sappan sapan
s. HH-43/196

sapsarı sapsarı
s. ider HH-2/577

sar - sarmak
s.- ırsın HH-4/145
s.- ıñ HH-2/482
s.- ır HH-41/250
s.- allar HH-17/81, HH-27/124
s.- ıllar HH-2/480, HH-41/251, HH-41/415
s.- ıllār HH-2/480
s.- ırdı HH-43/196

sararTma sarılık
s. HH-2/849

sarād telli bir çalgı aleti
bilin mi s.+ ı HH-27/72

sarāT telli bir çalgı aleti
s. HH-27/74

sarġı sargı
s. HH-2/881
bebeK s.+ sı HH-2/234

sarı sarı
s. HH-2/273, HH-2/489, HH-12/177, HH-19/251, HH-28/15, HH-28/448, HH-31/117, HH-33/164, HH-33/165, HH-41/225, HH-41/226, HH-43/161, HH-43/162
s. burma HH-37/105
s. burmıya HH-37/109
s. bülbül HH-33/128
s. darı HH-28/16
s. dařıdan HH-24/268, HH-24/271
s. kóbeleḳ HH-27/171
s. saman HH-43/161, HH-43/162, HH-43/164
s. yaĠ HH-14/51
s.+ sı HH-30/182
s.+ nı HH-33/165
s.+ yı HH-33/165
s.+ sını HH-27/172, HH-30/182
s.+ sını mıdır HH-31/117

sarı büzmecik sarılık hastalığı
s. HH-33/155, HH-33/155

sarıçam ö.i., yer adı
s.+ da HH-17/131

sarılaş - sararma
s.- ma HH-2/686

sarılı sarılı
s. HH-10/274

sarılıḲ sarılıkhastalığı
s. HH-41/218

sarılī sarılıkhastalığı
s.+ mış HH-2/194

sarılmaḲ sarılık hastalığı
s. HH-2/268

sarılmaḲ sarılık hastalığı
s. HH-2/255

sarımsaḲ sarımsak
s. HH-2/268, HH-2/269, HH-41/220

sarımsāḳ sarımsak
s. HH-43/50, HH-43/50

sarınma bel kuşağı
s. HH-27/125

sarī sarı
s. HH-17/213

sarlıĠ sarılık hastalığı
s.+ ı HH-33/163

sarma sarma
s. HH-4/54, HH-4/54

sař - sarmak
s.- řım HH-18/8
s.- řıḲ HH-28/42
s.- řıḲ HH-2/817, HH-2/817, HH-6/57
yapřaḲ s.- řıḲ HH-2/617

sařaf duvar
s.+ ı HH-15/17
s.+ lara HH-15/17

sařalt - sağaltma
s.- ma HH-2/574, HH-2/575

sařatlan kanser
s. HH-10/137, HH-10/138

sařatma sarılıkhastalığı
s. HH-4/241

sařı sarı
s. HH-34/26, HH-34/26

sařıtla - elemek
s.- rdın HH-4/257

sařma sarma
s. HH-10/282

sařřī sarı renk
s. HH-2/820

saş sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s.+ Ta HH-6/116

sat - satmak

s.- iyi HH-38/85
s.- arsın HH-25/123
s.- ar HH-6/189, HH-6/189, HH-14/70, HH-16/226, HH-21/131, HH-38/30
s.- ārıĶ HH-12/81, HH-12/297, HH-14/69, HH-14/72, HH-16/17, HH-16/18, HH-16/24, HH-25/124, HH-28/354, HH-29/16, HH-36/135, HH-38/133
s.- allar HH-10/404, HH-12/306, HH-14/76
s.- ıḫlar HH-16/224
s.- tım HH-17/97, HH-28/354, HH-33/37
s.- Tım HH-14/68, HH-28/351
s.- tı HH-21/59, HH-28/336
s.- Tı HH-17/43, HH-28/343
s.- tıĶ HH-28/336, HH-28/337
s.- tılar HH-21/125
s. HH-17/98
s.- annarı HH-36/210
s.- ardım HH-38/84
s.- ardıḫ HH-25/121
s.- ařdıĶ HH-2/527
s.- ardıĶ HH-8/9, HH-13/67, HH-16/207, HH-28/19
s.- ardıĶ HH-21/136
s.- allardı HH-20/97, HH-28/453, HH-43/101
s.- arsaĶ HH-38/134
s.- mam HH-41/146
satma s.- madım HH-41/151
s.- madılar HH-21/125
s.- ma satmadım HH-41/151
s.- mıya HH-12/305

satıl bakraç, kova
satıl s. HH-12/327
s. satıl HH-12/327
s.+ a HH-5/44

sat(ı)l - satılmak
s.- ır HH-14/72, HH-43/94
s.- dı HH-19/191
s.- ınçaĶ HH-19/191
s.- ırdı yani HH-32/30
s.- ıysa HH-43/94

satın satın almak
s. HH-15/59, HH-30/91
s. alırdı HH-13/69
allar s. HH-15/59

satın satın almak
s. aldı HH-21/54

sav - savmak, göndermek
s.- sın HH-20/303

savab sevap
s. HH-2/937

savac savaş
s. HH-15/141, HH-32/57
s. ne HH-7/174
s.+ ın şeyindeler HH-11/28
s.+ a HH-5/133

savaj savaş
s. HH-3/21, HH-36/203
s.+ dan sōra HH-19/146
müslüman s.+ ı HH-3/15
suriye s.+ ı deyil HH-3/4
s.+ ına HH-3/21

savaJ savaş
s. HH-3/4, HH-3/14, HH-5/45, HH-5/142, HH-5/143, HH-6/23, HH-19/142, HH-19/159, HH-19/189, HH-19/199, HH-23/13, HH-33/222, HH-36/138, HH-37/124, HH-41/10
s. yaPTınız HH-2/63
s.+ ın HH-2/199
s.+ da HH-28/297
s.+ Ta HH-37/125
s.+ dan evvel HH-5/116
s.+ dan soñra HH-2/301

savaş savaş
s. HH-5/159, HH-31/107, HH-38/16, HH-38/58, HH-38/67
s. ediy HH-36/192
s. etmiy HH-36/192
s.+ ta HH-5/136, HH-23/88, HH-28/279, HH-36/6, HH-36/141, HH-36/189, HH-36/196, HH-43/154, HH-43/155
s.+ Ta HH-12/41, HH-28/277
s.+ da HH-32/63, HH-38/10
s.+ tan HH-7/17
s.+ dan HH-32/65
s.+ lar kimin deyil HH-36/196

savaşçı savaşçı, savaşan

s.+ lar HH-36/192

savaŞ - savaşmak
s.- miş HH-25/274

savaç savaş
s. HH-11/45, HH-28/277, HH-36/155, HH-36/156, HH-36/207, HH-36/208
s. ettiginde HH-7/109
s. oldu HH-7/110
s.+ ta HH-28/277

savaççı savaşçı, savaşan
s. HH-36/31

savāc savaş
s. HH-12/208

savruĶ çiftleşmek isteyen dişi koyun, keçi
s. HH-43/264, HH-43/265

savur - savurmak
s.- ullar HH-41/335
s.- unçuĶ HH-43/265
s.- ullardı HH-34/36
s.- uruĶTu HH-41/346
s.- aman HH-41/348
s.- ma HH-41/348
s.- maĶ HH-41/346

savuřřā – muayene etmek
s.- dı HH-7/160

savˇ - savmak, göndermek
s.- aĶ HH-12/295

savˇaJ savaş
s. HH-2/802
s.+ da HH-1/113

savˇaş savaş
s.+ tan HH-1/137

savˇaŞ savaş
s. HH-1/12, HH-1/116, HH-14/2, HH-29/98
s.+ a HH-14/68
s.+ da HH-2/721
s.+ ta HH-1/31

savˇaç savaş
s. HH-36/211

savˇır - savurmak
s.- maz HH-14/37
s.- urdu HH-12/286

savˇruĶ çiftleşmek isteyen dişi koyun, keçi
s. HH-43/264

savˇ(u)r - savurmak
s.- urduĶ HH-4/257
s.- ullardı HH-12/286

savˇ(u)ř - savurmak
s.- ur HH-14/37
s.- řuĶTu HH-14/35

savˇuřřan – postalamak, göndermek
s.- acım HH-21/223

say - saymak; sıralamak; hesaba katmak, dikkate almak
s.- ım HH-2/753
s.- íylar HH-36/213
s.- allar HH-2/204, HH-2/205
s.- arlardı HH-42/3
s.- ıĶlar HH-38/32
s.- dım HH-21/202, HH-32/81
s.- dı HH-4/213
s. HH-4/213, HH-4/214
s.- míyo HH-4/215

sayacı ayakkabıların sayalarını hazırlayan kimse
s. HH-38/94, HH-38/95

sayġı saygı
s. şey HH-41/434

sayı sayı
s.+ snı HH-19/201

sayıl - sayılmak
s.- acaĶ HH-4/149
s.- ıcı HH-4/148
s.- ır HH-2/208

sayın sayın, saygıdeğer
s. HH-19/50, HH-19/70

sayíl - sayılmak
s.- ır HH-19/180

saña sen şahıs zamirinin yönelme eki almış hali
s.+ a HH-2/226, HH-42/76

saç sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s.+ a HH-28/280
s.+ da HH-13/91

sāc sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s. HH-24/270
s.+ ın HH-24/269
s.+ ı HH-34/76
s.+ a HH-24/268, HH-34/71

sācíyyi etli bir yemek
s. HH-34/74

sāÇ sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s. HH-8/34
s.+ ı HH-8/35

sādace sadece
s. HH-2/324, HH-2/461

sādce sadece
s. HH-2/685, HH-2/718, HH-43/212, HH-43/222

sādece sadece
s. HH-2/349, HH-2/372, HH-2/387, HH-2/450, HH-2/727, HH-2/731, HH-2/769

sādeje sadece
s. HH-19/153

sʿād saat
s. HH-38/147

sāhiP sahip
s. çıĶTıĶ HH-29/99

sāl - salmak, göndermek
s.- ıĶ HH-12/262

sāli salon, düğün salonu
s.+ lerde neyde HH-10/101

sārı sarı renk
s. HH-2/821, HH-4/71, HH-4/71, HH-4/72, HH-24/200
s. gúl HH-20/212
s. yılan HH-24/204
s.+ sı HH-24/201

sāřı sarı renk
s. HH-17/244
s. ne HH-17/244

sātın satın almak
s. HH-17/30
s. getiriller HH-10/635

sʿāt saat
s. HH-38/150

sāy nazar???
s.+ ine HH-2/921

sāç sac, üstünde yufka, ekmek pişirilen yassı demir araç
s. HH-28/280

sȧĠ - sağmak, süt sağmak
s.- ar HH-24/147

sȧřıtlan sırtlan
s. HH-4/227

sȧş saç
s.+ larını HH-2/308
s.+ larından HH-2/308

sȧyf yaz mevsimi
s.+ aça HH-10/301

sáʿat saat
s.+ in HH-21/100

sáʿaT saat
s. HH-33/172

sáʿád saat
s. HH-2/152, HH-2/243, HH-2/245, HH-2/278, HH-2/279, HH-2/444

sá ʿáT saat
s. HH-2/86

sábaḫ sabah
s.+ dān HH-37/54

sábáḫ sabah
s.+ lėyin HH-12/255

sábbáḫle - sabahlamak
s.- ller HH-20/198

sábiT sabit
s. HH-10/195

sádece sadece
s. HH-4/35, HH-4/46, HH-4/198, HH-19/139, HH-19/183, HH-19/213, HH-19/221, HH-19/223, HH-19/403

sáhi sahi, gerçek
s. HH-31/13

sáḫan sahan, tabak
s. HH-2/179
s.+ da HH-2/357

sáḫlan - iyileşmek
s.- íy HH-33/170

sáḫleb sahlep
s. HH-2/332

sáḫr‿ed - gezmek
s.- iḳ HH-25/61
s.- iyler HH-6/107, HH-6/107

sáḫr‿ėd - gezmek
s.- ēřiḳ HH-24/233
s.- ēřiḳti HH-24/232

sáne sen şahıs zamirinin yönelme eki almış hali
s.+ e HH-10/16
s.+ e ne HH-2/936
s.+ á HH-7/33, HH-7/39, HH-7/74, HH-7/114, HH-7/146, HH-10/443, HH-10/502, HH-10/521, HH-10/525, HH-10/528, HH-10/532, HH-12/237, HH-16/149, HH-20/306, HH-30/148, HH-31/81

sána sen şahıs zamirinin yönelme eki almış hali
s. HH-10/467, HH-10/513

sáná sen şahıs zamirinin yönelme eki almış hali
s. HH-12/251

sářpít - sallamak
s.- Tı HH-23/168

sáy - saymak
s. HH-4/159

sǎdece sadece
s. HH-2/391, HH-19/93, HH-19/105, HH-19/160

sǎri sahra; dışarı
s.+ ye HH-31/155
s.+ di HH-31/162

sebbehle - sabahlamak
s.- yeřiḳ HH-35/41

sebbiḫle - tesbih çekmek
s.- ller HH-10/381

sebeb sebep
s.+ e HH-19/64
s.+ e góre HH-19/29, HH-19/189, HH-19/214, HH-19/378, HH-19/426
s.+ i HH-4/233, HH-19/27, HH-19/141, HH-42/50

sebib cumartesi günü
s. HH-20/243

sebil duran, hareketsiz
s. HH-42/64

sebt cumartesi günü
s. HH-10/197

seç - seçmek
s.- ēřiḳ HH-28/168
s.- eller HH-2/476

s.- diler HH-2/476
s.- erse HH-2/404

seddelʿali kına gecesi gelinin taktığı başlık
s. HH-8/73
s. HH-8/73 (soru)

seddilʿāli kına gecesi gelinin taktığı başlık
s. HH-4/122

sede sade, sade yağ
s. yaĠ HH-37/104, HH-37/105

sedece sadece
s. HH-3/132

sefa gel - hoş geldiniz anlamında karşılama sözü
s.- diyiz HH-12/126

sefer sefer, kez
s. HH-2/500, HH-19/3, HH-24/310, HH-38/133
s.+ e göre HH-42/68

seferberliK seferberlik
s.+ di HH-2/261

sefin yaz
s. gúnú HH-28/270

sefir misafir
s.+ lermiz HH-19/378

sefŕe sefer, kere
s. HH-12/31

seğd - seğirtmek, koşmak
s.- irler HH-14/108

sehele
ehele ve s. HH-12/126

seŋán sahan, tabak
s. HH-2/661
s.+ nere HH-9/14, HH-12/80

seŋáni sahan, tabak
s. HH-2/661

sekene sakin
s. ede HH-27/158

sekin sakin
s. Ķalsın HH-2/286

sekiřř - zarar vermek
s.- ir HH-17/215

sekkiz sekiz sayısı
s. HH-19/104, HH-19/165, HH-41/371
s. tene HH-1/19

sekSen iki seksen iki, bin dokuz yüz seksen iki yılı
s.+ de HH-3/8

seķíz yúz sekiz yüz
s. HH-33/98, HH-33/99

seķiSen seksen sayısı
s. HH-12/132

seķiz sekiz sayısı
s. HH-3/58, HH-10/495, HH-10/509, HH-19/302, HH-23/51, HH-28/409, HH-32/57, HH-33/218
s.+ eçe HH-28/30

seķiz bín beş yúz sekiz bin beş yüz
s. HH-33/217, HH-33/219

seķiz bin sekiz bin
s. HH-23/71
s.+ i HH-19/199
s.+ e HH-23/50

seķiz yüz sekiz yüz
s. HH-17/236

seķizen seksen sayısı
s. HH-36/55, HH-36/56
s.+ de HH-5/122

seķizen bèş seksen beş sayısı
s. HH-3/57

seķizli sekizli
s. HH-41/305

seḳḳíz sekiz sayısı
s. HH-28/455, HH-31/107

seḳḳiz sekiz sayısı
s. HH-2/877, HH-3/25, HH-9/6, HH-15/51, HH-30/129
s. tene HH-31/145

seḳḳizinci sekizinci
s. HH-9/6

seḳmeḳ seksek
s. HH-3/114

seḳSen bin seksen bin
s. HH-15/146

seḳzen seksen sayısı
s.+ i HH-3/73

seKízinci sekizinci
s. HH-2/316

seKizinci sekizinci
s. HH-2/315, HH-19/78

seKzen altı seksen altı, bin dokuz yüz seksen altı yılı
s.+ da HH-41/172

seKzen bir seksen bir
s. HH-27/2

seKzen seḳiz seksen sekiz, bin dokuz yüz seksen sekiz yılı
s.+ de HH-41/173

selam selam
s. HH-12/274

selamaleykúm selamünaleyküm
s. HH-41/406

selāmıaleyküm selamünaleyküm
s. HH-38/26

selám selam
s.+ e HH-36/67

selámláş - selamlaşmak
s.- íyrım HH-7/164

selámleş - selamlaşmak
s.- tim HH-12/188

selā̆m selam
s. HH-36/64

selemleş - selamlaşmak
s.- iřiḳ belesine HH-2/938

sellem
s. teke álíblīs íḫbāř yā raḫmān" HH-24/126

sellimle - ödemek
s.- di HH-25/203
s.- sin HH-33/224
s.- mezziḳ HH-21/62
s.- mēzziḳ HH-21/65

sellimlē - ödemek
s.- řiḳ HH-21/62
s.- diḳ HH-21/67

selp serpmek
s. HH-5/113

semaʿlil ö.i., yer adı
s. HH-15/93

semʿalil ö.i., yer adı
s. HH-15/61, HH-16/57, HH-19/200, HH-33/9, HH-33/13, HH-36/2, HH-36/51, HH-36/55, HH-36/56, HH-36/57, HH-36/97, HH-36/97, HH-36/98, HH-36/98, HH-36/168
s.+ in HH-36/55
s.+ de HH-36/2
s.+ den HH-19/392

semʿalīl
s. HH-19/113, HH-37/122
s.+ in HH-19/178

semen gübre
s. için HH-41/98

semēvī semavi, gök renginde, mavi
s. HH-27/177

semmēn dükkan işleten kişi ???
s.+ dim HH-21/35

sen sen, ikinci teklik şahıs zamiri
s. HH-1/104, HH-1/121, HH-2/36, HH-2/37, HH-2/60, HH-2/148, HH-2/168, HH-2/283, HH-2/285, HH-2/301, HH-2/307, HH-2/308, HH-2/309, HH-2/316, HH-2/317, HH-2/489, HH-2/538, HH-2/539, HH-2/643, HH-2/652, HH-2/759, HH-2/778, HH-3/15, HH-3/27, HH-3/28, HH-3/30, HH-3/31, HH-3/70, HH-3/72, HH-3/85, HH-3/133, HH-3/137, HH-3/139, HH-3/140, HH-3/144, HH-3/151, HH-4/31, HH-4/149, HH-4/155, HH-4/201, HH-4/272, HH-5/16, HH-5/61, HH-5/124, HH-5/127, HH-5/129, HH-5/178, HH-5/185, HH-6/35, HH-6/51, HH-6/65, HH-6/76, HH-6/95, HH-6/98, HH-6/123, HH-6/144, HH-7/48, HH-7/78, HH-7/144, HH-7/146, HH-7/148, HH-7/149, HH-7/150, HH-7/151, HH-7/153, HH-10/346, HH-10/440, HH-10/443, HH-10/452, HH-10/468, HH-10/472, HH-10/526, HH-10/611, HH-12/93, HH-12/93, HH-12/94, HH-12/141, HH-12/291, HH-12/345, HH-12/347, HH-12/361, HH-12/362, HH-13/51, HH-15/22, HH-15/73, HH-15/123, HH-15/124, HH-15/150, HH-17/103, HH-19/77, HH-19/202, HH-19/203, HH-19/232, HH-19/319, HH-19/320, HH-19/340, HH-20/26, HH-20/179, HH-20/180, HH-20/180, HH-20/220, HH-20/300, HH-20/413, HH-21/14, HH-21/60, HH-21/68, HH-21/69, HH-21/86, HH-21/103, HH-21/111, HH-21/115, HH-21/180, HH-21/212, HH-21/244, HH-22/8, HH-24/2, HH-24/52, HH-24/89, HH-24/90, HH-24/226, HH-25/30, HH-25/44, HH-25/99, HH-25/158, HH-25/165, HH-27/6, HH-27/35, HH-27/36, HH-27/212, HH-27/254, HH-28/288, HH-28/349, HH-28/371, HH-29/101, HH-30/99, HH-31/73, HH-31/186, HH-31/188, HH-32/19, HH-32/80, HH-33/99, HH-35/71, HH-36/29, HH-36/52, HH-36/107, HH-36/157, HH-36/200, HH-38/29, HH-38/179, HH-41/56, HH-41/57, HH-41/80, HH-41/162, HH-41/175, HH-41/190, HH-41/196, HH-41/309, HH-41/313, HH-41/395, HH-41/401, HH-41/404, HH-41/408, HH-42/64, HH-43/17, HH-43/42, HH-43/248
s. beyūḳ HH-25/42 (soru)
s. beyúḳ HH-25/46 (soru)
s. bilin HH-28/92
s. de HH-3/95
s. ġoyabilin HH-41/153
s. mi HH-38/87
s. seni HH-2/187
s.+ in HH-2/16, HH-2/17, HH-2/51, HH-2/88, HH-2/146, HH-2/162, HH-2/206, HH-2/271, HH-2/272, HH-2/284, HH-2/284, HH-2/285, HH-2/288, HH-2/289, HH-2/355, HH-2/423, HH-2/423, HH-2/424, HH-2/654, HH-2/654, HH-2/807, HH-5/47, HH-5/124, HH-7/149, HH-12/116, HH-15/22, HH-15/154, HH-17/150, HH-19/124, HH-19/132, HH-19/184, HH-20/303, HH-20/346, HH-21/107, HH-22/18, HH-24/50, HH-25/185, HH-27/182, HH-27/257, HH-28/81, HH-31/127, HH-33/104, HH-33/113, HH-33/124, HH-41/94
s.+ in kimi HH-7/122, HH-19/57, HH-25/24, HH-38/218
s.+ ikinden HH-2/282
s.+ i HH-1/121, HH-1/122, HH-2/114, HH-2/322, HH-2/431, HH-2/758, HH-3/121, HH-3/133, HH-4/221, HH-5/152, HH-6/105, HH-8/96, HH-12/231, HH-12/253, HH-12/291, HH-15/66, HH-17/44, HH-19/120, HH-20/303, HH-20/305, HH-20/306, HH-21/59, HH-21/96, HH-21/108, HH-21/140, HH-21/206, HH-24/47, HH-25/16, HH-25/56, HH-25/56, HH-25/57, HH-25/69, HH-25/98, HH-25/105, HH-25/142, HH-25/195, HH-25/200, HH-27/33, HH-27/256, HH-27/257, HH-28/491, HH-28/500, HH-29/101, HH-31/152, HH-31/80, HH-31/91, HH-33/31, HH-33/210, HH-36/178, HH-36/186, HH-36/219, HH-38/30, HH-38/155, HH-40/17, HH-41/56, HH-41/143, HH-41/395, HH-41/432
sen s.+ i HH-2/187

s.+ e HH-2/72, HH-2/92, HH-2/162, HH-2/169, HH-2/177, HH-2/188, HH-2/192, HH-2/202, HH-2/223, HH-2/262, HH-2/283, HH-2/305, HH-2/315, HH-2/329, HH-3/37, HH-2/348, HH-2/364, HH-2/401, HH-2/406, HH-4/10, HH-2/422, HH-2/454, HH-2/471, HH-2/483, HH-2/538, HH-2/570, HH-2/588, HH-2/644, HH-2/653, HH-2/654, HH-2/662, HH-2/724, HH-2/734, HH-2/753, HH-2/767, HH-5/36, HH-5/87, HH-5/129, HH-5/160, HH-6/31, HH-6/98, HH-6/105, HH-6/119, HH-7/37, HH-12/56, HH-12/91, HH-12/106, HH-12/116, HH-12/227, HH-12/228, HH-12/231, HH-12/231, HH-12/232, HH-12/233, HH-12/234, HH-12/236, HH-12/344, HH-15/70, HH-15/73, HH-15/84, HH-15/143, HH-16/149, HH-16/150, HH-16/153, HH-16/167, HH-16/168, HH-16/207, HH-17/101, HH-17/237, HH-18/8, HH-18/14, HH-19/44, HH-19/132, HH-19/133, HH-19/134, HH-19/135, HH-19/147, HH-19/391, HH-19/420, HH-19/421, HH-20/2, HH-20/304, HH-20/305, HH-20/306, HH-20/391, HH-21/62, HH-21/145, HH-21/222, HH-21/223, HH-21/234, HH-23/6, HH-24/45, HH-24/131, HH-25/21, HH-25/22, HH-25/30, HH-25/32, HH-25/81, HH-25/82, HH-25/104, HH-25/126, HH-26/44, HH-26/44, HH-26/45, HH-27/128, HH-27/219, HH-28/12, HH-28/31, HH-28/91, HH-28/454, HH-28/517, HH-31/92, HH-31/133, HH-32/5, HH-33/34, HH-33/77, HH-33/90, HH-33/114, HH-33/210, HH-33/211, HH-34/95, HH-35/31, HH-35/31, HH-36/50, HH-36/158, HH-37/3, HH-37/5, HH-37/89, HH-38/30, HH-38/32, HH-38/36, HH-38/38, HH-38/63, HH-38/94, HH-40/9, HH-40/18
s.+ e şey HH-2/258
s.+ e ya HH-12/92
s.+ ē HH-15/66, HH-15/69, HH-26/45
s.+ a HH-38/38, HH-38/87, HH-38/205, HH-38/206
s.+ á HH-21/65
s.+ de HH-4/171, HH-26/83, HH-28/407
s.+ den HH-2/671, HH-2/810, HH-2/853, HH-21/69, HH-25/51, HH-25/75, HH-35/10, HH-36/184, HH-36/198
s.+ nen HH-2/541, HH-2/574, HH-2/672, HH-2/673, HH-4/206, HH-19/121, HH-21/65
s.+ ki HH-43/15
s.+ sin HH-10/612

sene sene, yıl
s. HH-2/97, HH-2/97, HH-2/198, HH-2/236, HH-2/423, HH-2/502, HH-2/674, HH-2/690, HH-2/691, HH-2/736, HH-2/877, HH-3/23, HH-3/23, HH-3/25, HH-3/34, HH-3/36, HH-3/58, HH-3/74, HH-4/8, HH-4/10, HH-4/11, HH-4/18, HH-4/170, HH-8/84, HH-10/9, HH-10/88, HH-11/3, HH-11/65, HH-12/29, HH-12/43, HH-12/44, HH-12/46, HH-12/162, HH-15/2, HH-15/2, HH-15/3, HH-15/122, HH-17/36, HH-17/231, HH-20/6, HH-21/10, HH-23/12, HH-23/13, HH-23/20, HH-23/20, HH-23/35, HH-23/46, HH-23/85, HH-23/85, HH-23/116, HH-24/11, HH-24/14, HH-27/161, HH-27/162, HH-27/163, HH-27/257, HH-31/231, HH-31/232, HH-32/57, HH-35/25, HH-36/7, HH-36/80, HH-36/152, HH-37/28, HH-37/34, HH-38/57, HH-38/58, HH-38/59, HH-38/77, HH-38/98, HH-38/98, HH-38/127, HH-38/146, HH-38/146, HH-38/146, HH-41/392
s.+ e fílan HH-32/57
s.+ e fulan HH-29/49
s.+ e ónce HH-1/55
s.+ e sōra HH-19/95
bir s. buçuḴ HH-2/194
s.+ de HH-12/324, HH-36/55
s.+ den HH-36/57, HH-36/74, HH-36/140
s.+ den beri HH-15/65
s.+ den keřři HH-23/36
s.+ den ónce HH-1/50
s.+ di HH-11/64
s.+ dir HH-3/14, HH-12/44, HH-36/138, HH-38/68
s.+ diř HH-12/158
s.+ sinde HH-2/199
s.+ yeçe HH-31/76

senek sinek, iskambil kartlarındaki dört gruptan biri
s. HH-41/301

seneḳ sinek, iskambil kartlarındaki dört gruptan biri
s. HH-41/301

senē sene, yıl
s. HH-2/683, HH-15/108, HH-36/95, HH-36/95

senė sene, yıl
s.+ yi̯ HH-27/162
s.+ ye HH-12/29
s.+ yiçe HH-10/394

seniyy sini, büyük tepsi
s. HH-20/382

seper yolculuk; yürüme
s. HH-38/154

sepet sepet
s. HH-35/81

ser - sermek
s.- iyler HH-37/111
s.- irsin HH-20/107
s.- eriz HH-2/23
s.- eller HH-2/84, HH-43/105
s.- iller HH-41/74, HH-43/107
s.- eler şey HH-2/22
s.- erdiḳ HH-16/72, HH-31/198

serbes serbest
s.+ di HH-38/153

serçe serçe
s. HH-33/128

seril - serilmek
s.- ir HH-2/475, HH-2/475

serin serin
s.+ di HH-25/189

serp - serpmek
s.- en HH-34/131
s.- ersin HH-15/137
s.- ēřiḳ HH-28/236
s.- eller HH-19/357, HH-33/144
s.- erdiḳ HH-23/6, HH-41/27

serpme serpmek işi
s. HH-41/170, HH-41/171

sert sert, katı
s. HH-2/446, HH-2/775, HH-37/129, HH-43/148
s.+ ler HH-2/776, HH-2/775, HH-2/775

serūḥ füze
s. HH-35/38

seř - sermek
s.- řiḳ HH-4/261, HH-34/84, HH-35/114

seřçē serçe
s. HH-29/85

ses ses; duygu ve düşünce
s. HH-25/144, HH-32/73, HH-32/74, HH-43/3
s.+ im HH-25/25, HH-25/63
s.+ i HH-4/223, HH-25/64, HH-25/145, HH-36/111, HH-43/223
s.+ ini HH-43/4
s.+ imizi HH-2/732

sesle - seslenmek
s.- mēdim HH-25/194

seslen - seslenmek
s.- medim HH-17/203
s.- mēdim HH-25/194
s.- mediler HH-32/83

sev - sevmek
s.- iyrim HH-32/50
s.- iyrum HH-10/505
s.- en HH-27/254, HH-27/256
s.- er HH-38/197
s.- ēřiḳ HH-35/46
s.- erler HH-2/293, HH-39/16
s.- dim HH-2/77
s.- di HH-35/58
s.- iciḳ HH-23/9
s.- sin HH-11/49

s.- dỉgỉmi HH-4/219
s.- erdim yaʿní HH-38/88
s.- erdi HH-2/198
s.- erdiķ HH-20/351
s.- erlerdi HH-10/670
s.- miyi HH-38/173
s.- mes HH-38/196
s.- mez HH-2/835

sevȃl konuşma
s.+ imize HH-7/41
s.+ imize góre HH-7/41

sevēb sevap
s.+ i HH-11/61

sevin - sevinmek
s.- iř HH-4/79

sev - sevmek
s.- erim HH-13/94, HH-34/57
s.- eřím HH-6/51
s.- ēřim HH-12/70, HH-12/70, HH-12/71
s.- er HH-10/532, HH-12/114, HH-20/308, HH-25/165, HH-29/104, HH-29/104, HH-29/105
s.- er HH-20/308 (soru)
s.- ēniz HH-23/9
s.- eller HH-14/72
s.- miş HH-4/218
s.- dim HH-17/115
s.- din HH-31/58
s.- di HH-5/41
s.- dúgúnún HH-4/220
s.- ídim HH-28/139
s.- erdim HH-34/55
s.- erdiķ HH-20/349
s.- ersen HH-10/594, HH-23/147
s.- miyer HH-1/118
s. - mem HH-17/123, HH-25/183
s.- mez HH-20/49
s.- mezziķ HH-31/67
s.- mezler HH-10/669, HH-38/33
s.- mezlerdi HH-38/22, HH-38/26

sevin - sevinmek
s.- niķ HH-24/97
s.- iller HH-14/98
s.- sin HH-14/97
s.- sinner HH-14/98

seyde av
s. HH-14/112

seyf yaz mevsimi
s. HH-10/191, HH-10/192

seyf süleyman
s. HH-3/117

seyidallaḥ ö.i., şahıs adı
s. HH-7/20

seyyeniy bir ekmek çeşidi
s. HH-43/133

sezeryán sezaryen
s. HH-10/508

señ sen, ikinci teklik şahıs zamiri
s.+ e HH-2/36, HH-2/37

sē sen şahıs zamirinin yönelme eki almış hali
s. HH-23/120

sēç - seçmek
s.- erim HH-34/50

sēdise altıncı
s. HH-9/26

sēfín yaz
s. gúnú HH-28/247

sēķiS sekiz sayısı
s. HH-35/10

sēķiz sekiz sayısı
s. HH-12/43, HH-12/44, HH-12/297, HH-12/396, HH-35/8
s.+ e HH-12/397
s.+ den HH-5/8 (bulunma fonk.)

sēķiz biñ sekiz bin
s. HH-36/46

sēn sen, ikinci teklik şahıs zamiri
s. HH-2/537, HH-2/777, HH-25/50, HH-25/178, HH-38/55, HH-38/62
s.+ in HH-7/141

s.+ i HH-12/61, HH-24/201, HH-25/192

sēr ser, yüksek yer, tepe
s.+ in HH-23/155, HH-23/156, HH-23/164, HH-23/165

sēs ses, duygu ve düşünce
s.+ im HH-25/166
s.+ imizi HH-2/733

sēv̇in - sevinmek
s.- mez HH-4/167

sėkil şekil
bene ne s. HH-41/399

sėl salya
s. HH-24/256

sėn sen, ikinci teklik şahıs zamiri
s. HH-10/56, HH-10/441, HH-10/452, HH-10/453, HH-10/512, HH-10/522, HH-10/565, HH-19/58
s. mi HH-10/529
s.+ in HH-10/513
s.+ i HH-10/453, HH-21/97

sėne(i) sene, yıl
s. HH-1/42, HH-10/11, HH-10/30, HH-10/139, HH-10/55, HH-10/88, HH-10/133, HH-10/165, HH-10/172, HH-10/395, HH-10/508, HH-17/1, HH-17/173, HH-19/8, HH-19/48, HH-19/61, HH-19/89, HH-19/91, HH-19/105, HH-19/119, HH-19/301, HH-20/7, HH-24/6
bíř s. buçuĶ HH-10/11
s.+ den HH-10/9
s.+ ye HH-24/240, HH-33/124
s.+ den HH-19/8

sėrp - serpmek
s.- eller HH-10/369, HH-10/371
s.- iy̨ler HH-10/375

sės ses
s.+ in HH-10/523

sėvda sevda
s. HH-10/505

sėv̇ - sevmek
s.- ermiş HH-10/531
s.- ērsen HH-28/99

sēl salya
s.+ i HH-24/256

sēniy sini
s. HH-5/108, HH-5/109

sēv - sevmek
s.- mez HH-43/27

sıbbala - saplamak; çivi çakmak
s.- n HH-15/117

sıcaĶ(Ġ) sıcak
s. HH-16/103, HH-24/152
sıcaĶ s. HH-6/167, HH-28/312
s. dēyil HH-5/105
s. sıcaĶ HH-6/167, HH-28/312
s.+ a HH-35/108, HH-35/114
s.+ Ta HH-5/144
s.+ larda HH-10/287, HH-28/209

sıcāĶ sıcak
s. HH-24/149

sıçan sıçan, fare
s. HH-12/353, HH-43/213

sıÇ - dışkıyı vücuttan dışarı atmak
s.- tı mı HH-16/78

sıdur ???
s.+ da HH-6/116

sıfıllı - düzenlemek???
s.- yıĶlar HH-21/226

sıfır sıfır
s. HH-19/302

sıfıř sıfır
s. HH-38/81, HH-38/83

sıfra sofra
s.+ sı HH-12/284

sıĠ - sığmak

s.- ar HH-16/209

sıĠır sığır
s.+ ı HH-27/28
s.+ a HH-27/29

sıĠıřřıĶ ahır
s. HH-7/89, HH-10/51

sıḫḥi sağlıklı, temiz
s. dēyil HH-31/30

sıḫ - sıkmak, ateş etmek
s.- ar HH-38/38
s.- madısa HH-38/38
s.- tılar HH-25/237

sıḫıntı sıkıntı
s. HH-19/4

sıḳ - sıkmak, ateş etmek
s.- allar HH-43/105

sıḳıntı sıkıntı
s. HH-19/65, HH-19/83, HH-43/190

sıĶ - sıkmak, ateş etmek
s.- ıyanız HH-3/84
s.- ıylar HH-37/116
s.- íylar HH-37/110, HH-37/112, HH-37/114
s.- an HH-38/38
s.- ār HH-30/210, HH-30/211
s.- ar HH-28/203
s.- ārıĶ HH-10/306, HH-16/97, HH-30/209, HH-30/210
s.- arıS HH-2/338
s.- allar HH-2/576, HH-14/117, HH-20/395, HH-30/211, HH-33/250
s.- dım HH-2/233
s.- tım HH-24/197, HH-24/198
s.- ıcım HH-17/37
s.- ārdıĶ HH-14/118
s.- ardıĶ HH-10/649
s.- allardı HH-14/114
s.- madan HH-10/653
s.- mıcı HH-28/433
s.- mayın HH-3/84

sıĶalma silah sıkma
s. HH-4/99

sıĶı sıkı
s. HH-30/215

sıĶıl - sıkılmak
s.- ır HH-38/191
s.- dım HH-2/64, HH-2/67

sıĶılma sıkıntı, baskı
s. HH-38/37

sıĶındı sıkıntı
s. HH-38/16

sıĶıntı sıkıntı
s. HH-5/37, HH-7/35, HH-2/146, HH-2/179, HH-2/196, HH-3/13, HH-3/73, HH-19/157, HH-19/184, HH-21/7, HH-38/101, HH-41/433
sıĶıntı s. HH-38/104
s. deyil HH-2/72, HH-2/73
s. sıĶıntı HH-38/104
s. yapař HH-38/29
s.+ ya HH-19/227, HH-19/319
s.+ ları HH-19/296

sıĶıntí sıkıntı
s.+ ya düşTi HH-19/159

sıĶış - sıkışmak
s.- ıyò HH-3/52
s.- tılar HH-5/172

sıĶıştır - sıkıştırmak
s.- ıcılar HH-3/15
s.- ıyòlardı HH-3/32

sıĶĶ - sıkmak, ateş etmek
s.- arsan HH-2/577

sıĶĶıl - sıkılmak
s.- dım HH-2/702

sıĶmacı sıkma, gözleme yapan kişi
s. HH-43/142

sıĶmā sıkma dürümü; sıkılarak yapılan peynirin her bir topu
s.+ mı HH-30/212

s.+ sı HH-10/650

sımat etli bir düğün yemeği
s. HH-30/75

sımısmiye yemek türü
s. HH-2/548

sınar sınır
s.+ da HH-7/13

sındıĶ sandık???
s. HH-27/39

sını sini, büyük tepsi
s.+ lara HH-8/21

sınıf sınıf
s. HH-10/32, HH-19/77, HH-28/158, HH-32/13
sınıf s. HH-19/81
s. sınıf HH-19/81
s.+ a HH-9/26, HH-19/78, HH-19/78
s.+ açа HH-37/7
s.+ tan HH-19/86
s.+ tān HH-19/76
s.+ ta HH-2/877, HH-33/49
s.+ Ta HH-2/306, HH-2/315, HH-2/316
s.+ Tı HH-10/62

sınır sınır, hudut
s.+ a HH-2/500, HH-2/501, HH-2/502, HH-2/508, HH-19/46
s.+ açа HH-3/99
s.+ da HH-2/692, HH-19/11, HH-19/31
s.+ dan HH-17/44, HH-19/30, HH-36/206
s.+ ındalar HH-1/74
s.+ lara HH-2/502

sınıř sınır, hudut
s.+ dan HH-19/35

sını̊f sınıf
s. HH-10/25, HH-10/30

sınoṽbar çam fıstığı
s. HH-37/87

sıpa sıpa
s. HH-43/61

sıpor spor
s. HH-19/91

sır(ı) - yorgan köpürme
s.- an HH-28/418
s.- ıllār HH-28/404
s.- ıllārdı HH-28/402
s.- ma HH-28/406

sıra(ı) sıra
s. HH-7/141, HH-7/145, HH-7/146, HH-7/153, HH-17/78, HH-17/78, HH-36/54, HH-36/104, HH-41/416
ardın s. HH-30/17
s.+ nın HH-41/416
s.+ ya HH-7/141, HH-7/148, HH-7/150
s.+ da HH-7/149
s.+ mı HH-5/126
s.+ n HH-7/141
s.+ sı HH-7/141
s.+ sına HH-17/25, HH-7/140

sıraf tarlada toprağın içinde bulunan taşlar
s. HH-27/13, HH-27/15, HH-27/15
s.+ ı HH-15/9, HH-27/13
s.+ a HH-16/174

sıralama sıralama, düzen
s. HH-41/308

sırım sırım, ince uzun deri parçası
s. HH-27/75

sırĶ - sızmak, suyu süzülmek
s.- sın HH-25/139
s.- madan ȯtürü HH-25/139

sırnat - karyola???
s.- a HH-27/47

sırt sırt
s.+ mızda HH-42/37

sırtlan sırtlan
s. HH-4/217

sırtlān sırtlan
s. HH-27/111

sırtlı sırtlı
s. HH-30/216

sıř- sermek, yaymak
s.- řıĶ HH-28/398

sıřt sırt
s.+ ımda HH-29/121

sıřtlan sırtlan
s. HH-4/223
s.+ nār HH-4/221

sıtresli stresli
s. HH-2/905

sıv̇īn sedir ağacı
s.- HH-15/115

sıyır - sıyırmak
s.- ır HH-42/47
s.- an HH-42/46

sıyırġa toprağı sıyıran, temizleyen aletin adı
s. HH-42/46, HH-42/47

sızla - sızlamak
s.- r HH-6/62
s.- rdı HH-24/199

síbānıḫ ıspanak
s. kimi HH-24/280

sídıĶ̆ári ???
s. HH-2/842

síláḫ silah
s.+ leri HH-25/301

símsím susam
s. HH-5/90

sínar sıra, dizi
s. HH-7/86, HH-7/86

sínır sınır, hudut
s.+ dan HH-7/17

síni sini, büyük tepsi
s. HH-22/10

sínȯvber çam fıstığı
s. HH-2/621

sínȯv̇ber çam fıstığı
s. HH-2/620

síz siz, ikinci çokluk şahıs zamiri
s. HH-6/1, HH-10/187, HH-10/289, HH-24/281
s.+ in HH-24/186, HH-34/17
s.+ in kimė HH-12/96
s.+ de HH-10/362

sı̊bḫānallá süphanallah
s. HH-2/555

sı̊dıř tepsi???
s.+ lara HH-2/628

sı̊mat etli bir düğün yemeği
s. HH-21/179

sı̊Pḫa böğür, kaburganın alt tarafı
s. HH-29/125

sicinner ö.i., cami adı
s. HH-2/841

sigir siğil
s.+ i HH-24/143
s.+ e HH-24/141

sigiř siğil
s. HH-41/367, HH-41/367, HH-41/368

sikke(i) Hayvanları bağlamak için yere çakılan demir veya ağaç kazık.
s. HH-27/21, HH-19/254
s.+ yi HH-19/266

sikĶ̆īni bıçak
s. HH-28/154, HH-28/154, HH-28/155

sil - silmek
s.- dim HH-24/198
s.- er HH-19/267
s.- iķ HH-27/257
s.- miye HH-41/129

silaḫ silah
s. HH-43/201

siláḫ silah
s. HH-3/99
s.+ dan HH-3/84

sileymen Ḳabır ö.i., türbe adı
s. HH-2/762

silfi yenge
s. HH-1/97

sille sille, tokat
s. kimi HH-33/213

simid simit
s. HH-5/85
s.+ in HH-10/297

simmēki sinameki
s. HH-34/46

simsim susam
s. HH-10/297, HH-10/298, HH-30/104, HH-30/104

sinek sinek
s. HH-41/300, HH-41/301

sinír sınır
s.+ da HH-7/14

sini sini, büyük tepsi
s. HH-16/216, HH-37/106
s.+ niñ HH-37/104
s.+ leri HH-37/106

sinir sınır
s.+ dá HH-5/145

sinnārė el işi, iğne işi
s.+ den HH-10/619

sinnāre el işi, iğne işi
s. HH-26/21

sipirge süpürge
s.+ den HH-15/16

sipiř - süpürmek
s.- řiḳdi HH-41/85

siriř beşik
s. HH-16/70
s. kimi HH-16/70

sirĭr beşik
s. HH-10/226

sirke bit yavrusu
s. HH-13/121, HH-13/121, HH-20/410, HH-20/411, HH-41/184, HH-41/184, HH-41/193
s.+ den HH-41/196

sis siz, ikinci çokluk şahıs zamiri
s.+ ki HH-14/44, HH-27/234
s.+ kine HH-24/256

sistem sistem
s. HH-19/79, HH-21/3, HH-21/7, HH-21/4, HH-21/5
s. yaʿní HH-19/427
s.+ e HH-19/122
s.+ de HH-21/7
s.+ i HH-19/279
s.+ miz HH-19/288
s.+ iyize góre HH-19/407

siS siz, ikinci çokluk şahıs zamiri
s. HH-5/11

sitar ???
s. HH-39/11

sitr_ed - aldırma, önem verme anlamında söz
s.- in HH-2/699
s.- iñ HH-2/698

siyaḫ siyah renk
s. kimi HH-41/371

siyaset siyaset
s. HH-38/13

siyáḫ siyah renk

s. HH-2/304, HH-2/334, HH-2/489, HH-20/258, HH-20/258, HH-20/261, HH-28/324, HH-30/104, HH-43/207, HH-43/251, HH-43/251
s. şeyi HH-10/628
s.+ a HH-43/247
s.+ e HH-29/112

siyăsiy siyasi
s. HH-19/120

siye sen zamirinin yönelme eki almış hali
s. HH-38/63, HH-38/87, HH-38/180

siz siz, ikinci çokluk şahıs zamiri
s. HH-1/17, HH-1/107, HH-2/33, HH-2/63, HH-2/67, HH-2/170, HH-2/172, HH-2/202, HH-2/332, HH-2/349, HH-2/631, HH-2/675, HH-2/801, HH-3/69, HH-3/126, HH-4/38, HH-4/62, HH-4/102, HH-4/104, HH-4/229, HH-5/12, HH-5/46, HH-5/74, HH-5/77, HH-5/81, HH-5/85, HH-5/124, HH-5/128, HH-5/138, HH-5/147, HH-5/148, HH-5/175, HH-5/180, HH-6/21, HH-6/35, HH-6/38, HH-6/45, HH-6/76, HH-6/93, HH-6/98, HH-6/115, HH-6/200, HH-7/20, HH-7/46, HH-7/49, HH-7/50, HH-7/132, HH-7/134, HH-7/140, HH-7/141, HH-7/157, HH-7/171, HH-7/173, HH-8/13, HH-8/22, HH-8/29, HH-8/47, HH-8/65, HH-8/66, HH-8/73, HH-10/10, HH-10/91, HH-10/186, HH-10/252, HH-10/278, HH-10/282, HH-10/326, HH-10/696, HH-10/698, HH-10/699, HH-11/3, HH-12/46, HH-12/87, HH-12/88, HH-12/90, HH-12/92, HH-12/94, HH-12/104, HH-12/106, HH-12/107, HH-12/108, HH-12/108, HH-12/123, HH-12/110, HH-12/111, HH-12/112, HH-12/121, HH-12/137, HH-12/140, HH-12/141, HH-12/156, HH-12/190, HH-12/203, HH-12/206, HH-12/218, HH-12/326, HH-12/329, HH-12/342, HH-12/396, HH-12/397, HH-13/13, HH-13/84, HH-14/49, HH-16/5, HH-17/112, HH-19/13, HH-19/22, HH-19/43, HH-19/54, HH-19/126, HH-19/213, HH-19/237, HH-19/250, HH-19/276, HH-19/343, HH-19/357, HH-19/382, HH-19/400, HH-20/24, HH-20/32, HH-20/53, HH-20/63, HH-20/249, HH-20/290, HH-20/399, HH-21/207, HH-22/8, HH-22/15, HH-23/9, HH-23/30, HH-23/73, HH-23/82, HH-23/114, HH-24/38, HH-24/41, HH-24/166, HH-24/276, HH-25/154, HH-26/88, HH-27/17, HH-27/122, HH-27/182, HH-28/196, HH-28/211, HH-28/243, HH-28/244, HH-28/473, HH-28/486, HH-28/494, HH-28/511, HH-29/49, HH-29/62, HH-29/76, HH-29/108, HH-29/112, HH-30/79, HH-30/105, HH-30/107, HH-30/108, HH-30/122, HH-31/2, HH-31/36, HH-31/45, HH-31/52, HH-31/212, HH-31/244, HH-31/249, HH-34/71, HH-35/37, HH-36/5, HH-36/10, HH-37/86HH-38/33, HH-38/112, HH-38/122, HH-40/10, HH-40/14, HH-41/184, HH-41/316, HH-41/348, HH-41/368, HH-42/8, HH-42/33, HH-43/54, HH-43/59, HH-43/69, HH-43/129, HH-43/159, HH-43/217
s. HH-23/124, HH-25/109, HH-28/382 (soru)
s. mi HH-3/88
s.+ in HH-1/111, HH-2/34, HH-2/350, HH-2/839, HH-3/73, HH-4/45, HH-5/73, HH-5/125, HH-5/169, HH-7/168, HH-7/204, HH-11/4, HH-12/3, HH-12/93, HH-12/274, HH-13/59, HH-15/25, HH-15/50, HH-19/130, HH-19/175, HH-19/204, HH-19/277, HH-19/385, HH-19/404, HH-19/407, HH-25/280, HH-28/284, HH-29/10, HH-29/118, HH-30/59, HH-31/23, HH-31/48, HH-33/221, HH-36/8, HH-43/146
s.+ in gimi HH-19/275
s.+ in kibi HH-2/49, HH-2/77
s.+ in kimėne HH-12/393
s.+ in kimi HH-2/153, HH-2/327, HH-2/439, HH-2/455, HH-5/162, HH-12/211, HH-13/9, HH-13/49, HH-13/87, HH-15/108, HH-15/151, HH-16/184, HH-23/7, HH-23/34, HH-24/23, HH-30/61, HH-31/249, HH-34/18
s.+ iñ kimi HH-2/132
s.+ in kimin dēyil HH-5/189
s.+ i HH-1/19, HH-2/165, HH-2/853, HH-5/6, HH-5/41, HH-5/146, HH-5/147,

HH-7/16, HH-7/18, HH-7/165, HH-7/188, HH-10/488, HH-12/88, HH-12/220, HH-12/267, HH-19/46, HH-23/9, HH-35/88, HH-39/8
s.+ e HH-2/6, HH-2/688, HH-3/69, HH-5/5, HH-5/13, HH-5/53, HH-7/49, HH-12/102, HH-7/184, HH-7/187, HH-12/126, HH-12/214, HH-12/219, HH-12/220, HH-12/220, HH-12/221, HH-12/225, HH-12/226, HH-12/228, HH-12/295, HH-12/341, HH-12/367, HH-12/383, HH-12/385, HH-12/388, HH-16/7, HH-16/156, HH-18/48, HH-19/55, HH-21/105, HH-25/84, HH-25/153, HH-25/304, HH-28/151, HH-28/222, HH-31/27, HH-31/101, HH-31/249, HH-33/221, HH-35/22, HH-35/23, HH-35/33, HH-35/65, HH-36/16, HH-40/9, HH-40/10, HH-40/14
s.+ e góre HH-19/235
s.+ de HH-2/78, HH-2/180, HH-2/477, HH-4/127, H-2/253, HH-5/20, HH-5/188, HH-6/72, HH-6/80, HH-6/121, HH-6/126, HH-6/130, HH-7/164, HH-7/165, HH-7/208, HH-10/51, HH-10/256, HH-12/62, HH-12/91, HH-12/100, HH-16/175, HH-22/20, HH-23/131, HH-26/60, HH-26/91, HH-28/298, HH-29/116, HH-33/111
s.+ dē HH-24/181
s.+ den HH-2/563, HH-2/564, HH-2/672, HH-2/789, HH-5/41, HH-7/166, HH-12/6, HH-12/114, HH-12/273, HH-16/7, HH-19/51, HH-19/58, HH-19/74, HH-34/40
s.+ den evvel HH-24/110
s.+ den mi HH-6/1
s.+ ki HH-23/81, HH-31/47, HH-31/71
s.+ ler HH-24/186

sīl - silmek
s.- en HH-24/199

sīz siz, ikinci çokluk şahıs zamiri
s. HH-21/105

sim̊süm susam
s. HH-23/69

soba(u) soba
s. HH-27/145, HH-27/147
s.+ yú HH-30/35
s.+ ya HH-31/210

sobıya soba
s.+ n HH-31/244

sobiya soba
s. HH-40/6

sofra sofra
s. HH-37/108
s.+ da HH-37/108

soğuḳ(Ġ) soğuk
s. HH-41/44
s.+ u HH-43/183

soĠ son, sonra
s.+ nan HH-2/647
s.+ unda HH-2/618, HH-2/801
s.+ undan HH-2/836, HH-2/847, HH-21/241
s.+ unnan HH-13/101
s.+ andan HH-2/592, HH-2/592, HH-21/78

soĠan soğan
s. HH-2/91, HH-2/94, HH-2/915, HH-2/916, HH-2/917, HH-2/918, HH-2/919, HH-6/166, HH-12/325, HH-12/327, HH-13/84, HH-13/90, HH-14/140, HH-28/173, HH-28/234, HH-30/138, HH-35/55
s. mı HH-13/84
s.+ ı HH-2/918, HH-4/56, HH-4/57, HH-6/167
s.+ nan HH-2/450, HH-13/85, HH-13/101, HH-24/278

soĠān soğan
s. HH-20/83, HH-28/224
s.+ ı HH-12/327

soĠra sonra
s. HH-10/457, HH-10/479, HH-35/31, HH-38/92, HH-38/93, HH-38/136, HH-38/138, HH-38/151, HH-38/180, HH-38/198, HH-38/205, HH-38/207, HH-38/208

suríyeden s. HH-38/159
s.+ dan HH-30/197

soĠŕa sonra
s. HH-38/83

soĠu - soğumak
s.- duĶTan keri HH-35/107
s.- r HH-35/101

soĠud -soğutmak
s.- ur HH-43/92

soĠuḳ soğuk
s. HH-1/94

soĠuĶ soğuk
s. HH-41/42, HH-41/63
s.+ larda HH-28/209

soĠuĶ soğuk
s. HH-2/222, HH-2/443, HH-2/444, HH-2/558, HH-2/559

soĠul - soğumak
s.- ur HH-17/244

soḫra sofra
s. HH-21/161

soḳ - sokmak, zehirli hayvan iğnesini batırmak
s.- arsa HH-41/254

soḳaĠ sokak
s.+ ın HH-42/18

soĶ - sokmak, zehirli hayvan iğnesini batırmak
s.- ar HH-24/194
s.- unçuĶ HH-24/198
s.- ārdıĶ HH-24/118
s.- arsa HH-24/200
s.- ması HH-24/200

soĶaĶ(Ġ) sokak
s.+ ın HH-34/131
s.+ a HH-34/82
s.+ dan HH-38/74

soĶu dibek, büyük havan
s.+ da HH-2/860

soĶul - sokulmak, koyulmak
s.- uĶ HH-30/52

sol sol
s. HH-2/394, HH-19/311
s.+ a HH-2/290

soluḫ suluk, hamam, banyo
s.+ dá HH-12/248

son son, sonra
s. HH-2/48, HH-2/97, HH-20/56
án s. HH-38/67
áñ s. HH-36/137, HH-38/8
en s. HH-17/244, HH-41/357, HH-41/404, HH-43/7, HH-43/19
s.+ nan HH-15/63
s.+ dan sōra HH-43/105
s.+ ū HH-24/246
s.+ su HH-29/104
en s.+ u HH-41/309
s.+ unda HH-19/245, HH-31/106
en s.+ unda HH-42/51
s.+ sunda HH-29/23
s.+ undaḳı HH-41/297

sona sonra
s. HH-41/23
ḥonnan s. HH-37/111
ḫaftadan s. HH-3/27
en s. HH-42/39
geldikten s. HH-3/125
niḳáḫí ĶıydıĶtan s. HH-37/41
ondan s. HH-2/357, HH-3/29, HH-3/80, HH-3/134, HH-3/156, HH-37/8, HH-37/24, HH-37/32, HH-37/36, HH-37/46, HH-37/115

sonā sonra
ḥondan s. HH-37/53

sonbaḫār sonbahar
s. HH-10/191

sonra sonra
s. HH-1/37, HH-2/207, HH-2/248, HH-2/421, HH-2/481, HH-6/148, HH-32/10, HH-32/66, HH-43/236
ay s. HH-32/44

kesdiKden s. HH-2/474
olduĶTan s. HH-2/228
ondan da s. HH-43/121
onnan s. HH-19/323, HH-43/20, HH-43/112
yapdıĶTan s. HH-43/114
s. şey HH-43/176
s.+ dan HH-33/147

sonu son, sonra
áñ s. HH-36/168
s.+ dan HH-2/757

sor - sormak
s.- uyrum HH-10/517
s.- uyȯrlar HH-2/515
s.- allar HH-19/340, HH-19/340
s.- dum HH-2/15
s.- du HH-41/88
s.- mıya bile HH-10/175
s.- mazlardı HH-24/47

sora sonra
s. HH-32/43, HH-32/50, HH-32/57, HH-32/59, HH-32/62, HH-32/84, HH-41/326, HH-41/327, HH-41/371
ḥondan s. HH-41/177
ḳazandıḳdan s. HH-41/395
böyüldükden s. HH-41/191, HH-41/197
çıĶTıĶTan s. HH-2/192
da s. HH-41/335
doĠduḳTan s. HH-2/183
dögdükden s. HH-41/345
getTikTen s. HH-19/168
gún s. HH-2/246
ĶabírlıĶdan s. HH-2/397
on ikiden s. HH-41/6
ondan s. HH-41/11, HH-41/51, HH-41/67, HH-41/71, HH-41/97, HH-41/303, HH-41/305, HH-41/334, HH-41/345, HH-41/400, HH-41/409, HH-42/57
öldükten s. HH-41/235, HH-41/237
yediKden s. HH-2/457
yigitden s. HH-41/307
s. şey HH-32/51

sorā sonra
da s. HH-32/43
s. şey oldu HH-32/26

soru soru
s. HH-41/88

sorumlu sorumlu
s. HH-19/89

sorū sonra
s. HH-15/36

sor‿ed - soru sormak
s.- erim HH-19/342

sovu - soğumak
s.- sun HH-28/312

sovuĠ soğuk
s.+ a HH-25/103

sovuḳ soğuk
s.+ larda HH-40/18

sovuĶ soğuk
s. HH-25/143

sov̇u - soğumak
s.- r HH-25/118

sov̇ud - soğutmak
s.- ur HH-28/313

sov̇uĶ soğuk
s. HH-5/32, HH-5/105, HH-28/31, HH-31/228, HH-31/229, HH-31/233, HH-31/238
s.+ ta ȯtürü HH-25/103
s.+ lar HH-31/233

sov̇un sonra
s.+ nan HH-12/248

sov̇ú - soğumak
s.- sún sōra HH-28/311

sov̇v̇ud - soğutmak
s.- uřuĶ HH-6/172

sov̇v̇uĶ soğuk
s. HH-5/75, HH-31/2
s.+ Tu HH-23/157

soy - soymak
s.- ārım HH-28/134
s.- āřıĶ HH-24/161
s.- allar HH-13/126
s.- āřdıĶ HH-23/107
s.- mam HH-28/134

soyad soyad
s.+ ım HH-19/314
s.+ í HH-10/603
s.+ na HH-19/316

soyduř - soydurmak
s.- řuĶ HH-17/62

soyundıř - soyundurmak
s.- řıĶ HH-12/319

soñ son, sonra
s. HH-2/691, HH-2/694
s.+ unnan HH-10/364

soñra sonra
s. HH-2/30, HH-2/33, HH-2/48, HH-2/65, HH-2/78, HH-2/86, HH-2/128, HH-2/135, HH-2/144, HH-2/147, HH-2/159, HH-2/189, HH-2/239, HH-2/241, HH-2/246, HH-2/255, HH-2/273, HH-2/279, HH-2/300, HH-2/321, HH-2/328, HH-2/338, HH-2/431, HH-2/442, HH-2/444, HH-2/451, HH-2/475, HH-2/480, HH-2/754, HH-2/875, HH-2/882, HH-2/899, HH-17/101
aydan s. HH-2/251, HH-2/252
bişdiKTen s. HH-2/357
bişirdiKTen s. HH-2/356
camıdan s. HH-2/398
cúmʿáden s. HH-33/152
çıĶTıĶdan s. HH-2/395, HH-2/396
daraldıĶTan s. HH-2/479
doĠduĶTan s. HH-2/216
doĠduķTan s. HH-2/210
düşdüKTen s. HH-2/247
eşkiden s. HH-2/84
eşkidikTen s. HH-2/87
ezenden s. HH-2/392
ĶuruduĶTan s. HH-2/89
olduĶTan s. HH-2/473
ōnan s. HH-2/733
ondan s. HH-2/197, HH-2/355, HH-2/882
savajdan s. HH-2/301
soñra s. HH-2/304
yapıldıĶTan s. HH-2/485
s. soñra HH-2/304
s. şey HH-2/137
yumaĶTan s. şey HH-2/484
s.+ dan HH-2/498

soñrā sonra
bisdiKden s. HH-2/352

soñu son, sonra
áñ s.+ da HH-36/168

soñur son, sonra
s.+ dan HH-24/109

sōba soba
s. HH-10/421

sōĠan soğan
s. HH-20/62

sōĠra sonra
s. HH-38/170

sōĶ - sokmak, sokmak, zehirli hayvan iğnesini batırmak
s.- arsa HH-24/201

sōn son
s. HH-15/93
s.+ nan HH-20/131, HH-20/167

sōna sonra
s. HH-2/564, HH-2/642, HH-2/644, HH-2/838, HH-33/170, HH-35/42, HH-35/78, HH-36/112, HH-36/169
ḥondan s. HH-37/39, HH-37/42
ķurunduķTan s. HH-36/127
bunnarda s. HH-36/7
ĶırındıḫTan s. HH-36/132
Ķuruduķtan s. HH-37/114
ondan s. HH-27/165, HH-28/163, HH-37/12
onnan s. HH-43/89
öldükten s. HH-37/1
saʿat s. HH-36/145

s.+ dan HH-36/34

sōnat sonra
s.+ Tan HH-37/106

sōnnu sonra
s. HH-15/9

sōnu sonra
bu s. HH-28/501
bunnarı s. HH-28/220
mú ʿaḫḫar s. HH-28/36
yıldan s. HH-31/106

sōnú sonra
olduĶtan s. HH-28/485

sōra sonra
s. HH-1/12, HH-1/51, HH-1/53, HH-1/57, HH-1/65, HH-1/69, HH-1/69, HH-1/139, HH-2/138, HH-2/243, HH-2/382, HH-3/55, HH-4/59, HH-4/95, HH-4/236, HH-4/245, HH-4/274, HH-6/152, HH-7/5, HH-7/13, HH-7/13, HH-7/14, HH-7/61, HH-7/95, HH-7/143, HH-7/143, HH-7/176, HH-7/209, HH-7/212, HH-9/4, HH-10/11, HH-10/18, HH-10/24, HH-10/27, HH-10/30, HH-10/42, HH-10/58, HH-10/62, HH-10/63, HH-10/66, HH-10/66, HH-10/85, HH-10/94, HH-10/95, HH-10/97, HH-10/116, HH-10/117, HH-10/124, HH-10/139, HH-10/147, HH-10/165, HH-10/168, HH-10/168, HH-10/169, HH-10/172 , HH-10/174, HH-10/177, HH-10/179, HH-10/181, HH-10/181, HH-10/195, HH-10/215, HH-10/224, HH-10/228, HH-10/292, HH-10/294, HH-10/29, HH-10/315, HH-10/316, HH-10/332, HH-10/335, HH-10/336, HH-10/337, HH-10/338, HH-10/364, HH-10/370, HH-10/371, HH-10/381, HH-10/388, HH-10/393, HH-10/446, HH-10/448, HH-10/467, HH-10/468, HH-10/474, HH-10/481, HH-10/496, HH-10/500, HH-10/507, HH-10/508, HH-10/510, HH-10/544, HH-10/545, HH-10/557, HH-10/560, HH-10/580, HH-10/581, HH-10/586, HH-10/587, HH-10/613, HH-10/615, HH-10/625, HH-10/640, HH-10/644, HH-10/653, HH-10/654, HH-10/689, HH-13/84, HH-17/101, HH-19/5, HH-19/11, HH-19/16, HH-19/17, HH-19/20 , HH-19/22, HH-19/28, HH-19/32, HH-19/35, HH-19/47 , HH-19/68, HH-19/86, HH-19/90 , HH-19/91, HH-19/95, HH-19/101, HH-19/122, HH-19/146, HH-19/170, HH-19/174, HH-19/223, HH-19/242, HH-19/246, HH-19/293, HH-19/333, HH-19/348, HH-19/386, HH-19/393, HH-19/400, HH-19/404, HH-19/406, HH-19/407, HH-19/410, HH-19/411, HH-19/413, HH-19/420, HH-20/56, HH-20/154, HH-20/165, HH-20/167, HH-20/199, HH-21/15, HH-23/73, HH-24/100, HH-24/260, HH-25/151, HH-28/75, HH-28/75, HH-28/187, HH-28/236, HH-28/311, HH-28/327, HH-28/336, HH-28/352, HH-28/371, HH-28/394, HH-28/412, HH-28/456, HH-29/107, HH-30/19, HH-30/53, HH-30/119, HH-32/21, HH-32/22, HH-32/53, HH-32/54, HH-32/55, HH-32/57, HH-33/155, HH-34/56, HH-34/85, HH-34/86, HH-34/100, HH-34/106, HH-35/16, HH-38/85, HH-38/108, HH-38/123, HH-39/4, HH-39/8, HH-41/14, HH-41/25, HH-41/26, HH-41/27, HH-41/62, HH-41/93, HH-41/99, HH-41/110, HH-41/136, HH-43/9, HH-43/92, HH-43/94, HH-43/98, HH-43/104, HH-43/105, HH-43/105, HH-43/125, HH-43/138, HH-43/253
s. sōra HH-24/99
s.+ da HH-10/332
s.+ dan HH-7/18, HH-10/480, HH-24/77, HH-24/78, HH-24/278, HH-24/285, HH-28/193, HH-33/150
eñ s.+ dan HH-10/337
s.+ Ķılar HH-19/323, HH-19/324
s.+ sı HH-30/54

sōrā sonra
s. HH-10/605

sōřa sonra
s. HH-17/180, HH-38/67

sōv̊ıĶ soğuk

s. HH-12/308

sōv̇uĶ soğuk
s. HH-31/4
en s. HH-31/3
s. dēl HH-31/5

sōñ son, sonra
s.+ unnan HH-15/76, HH-20/150, HH-20/155, HH-20/150, HH-20/153, HH-20/160

sȯñra sonra
çeķildiKTen s. HH-2/30

sóba(í) soba
s.+ yá HH-28/281

sóḫr sahur, kahvaltı
s.+ e HH-30/199

sóra sonra
s. HH-10/192, HH-38/46, HH-38/98

sóv̇li - söylemek, anlatmak
s.- yler HH-11/3

sóyle - söylemek, anlatmak
s. HH-4/195, HH-4/224, HH-28/88, HH-35/70

sóyle(i) - söylemek, anlatmak
s.- yrim HH-30/99
s.- y HH-15/92
s.- yi HH-10/690
s.- yír HH-30/108
s.- yler HH-21/169
s.- yler HH-31/86
s.- rim HH-19/187
s.- rsin HH-35/71
s.- r HH-20/140
s.- riķ HH-6/40, HH-31/93
s.- riS HH-23/136
s.- ller HH-4/90, HH-5/114, HH-20/65, HH-20/86, HH-23/53, HH-30/11, HH-30/12, HH-36/17
s.- di HH-7/103, HH-21/218
s.- ycim HH-27/219
s.- m H HH-7/74, H-7/114
s.- sin HH-12/101
s.- rdi HH-12/307, HH-20/65, HH-35/74
s.- llerdi HH-4/209
s.- mīrím HH-6/43
s.- miyriķ HH-5/182
s.- mezziķ HH-33/48
s.- mīyciler HH-21/188
s.- me HH-31/7
s.- mēyin HH-5/148
s.- mezdiyz HH-4/211
s.- mesi HH-12/284
s.- meşi HH-28/151

sóylē - söylemek, anlatmak
s.- ñ HH-5/10
s.- řiķ HH-30/167, HH-5/10, HH-6/40
s.- riķ HH-9/8

sóz söz, kelime, düşünce; vaat
s. HH-4/174, HH-4/180, HH-4/228, HH-5/10
s.+ i̊ HH-4/235
s.+ únnen HH-4/211

sõken - dayanma, yaslanma
s.- igíķ HH-40/9, HH-40/10

sõķenn - dayanma, yaslanma
s.- iķ HH-23/158

söhür sahur, kahvaltı
s. HH-25/10, HH-33/202
s.+ ü HH-30/201
s.+ den HH-25/10

söhürřen - kahvaltı yapmak
s.- iķ HH-25/11

söķ - sökmek
s.- ēřiķ HH-2/827

sölcēn solucan
s. HH-43/210, HH-43/210, HH-43/212, HH-43/212

söle(i/ü) - söylemek, anlatmak
s.- rsin HH-38/179
s.- dim HH-2/505
s.- ym HH-2/202
s.- yüm HH-2/406

sölī - söylemek, anlatmak
s.- m HH-2/454

söndür - söndürmek
s.- ün HH-17/242

söv - sövmek, küfretmek
s.- erdi HH-31/203, HH-31/204

sövlī - söylemek, anlatmak
s.- y HH-6/31

söyken - dayanmak, yaslanmak
s.- irsin mi HH-1/14
s. HH-1/14, HH-1/14

söyle(ė/ī/i/ī/ü) - söylemek, anlatmak
s.- yērim HH-1/121
s.- ysin HH-19/42, HH-19/354, HH-21/244
s.- y HH-15/124
s.- yi HH-38/196
s.- yřiķ HH-5/158
s.- ysīz HH-7/46, HH-24/186
s.- ysiz HH-12/208
s.- yler HH-24/186, HH-24/187
s.- rim HH-2/299, HH-38/34
s.- r HH-12/224, HH-19/427, HH-20/228, HH-20/390, HH-21/171, HH-23/95
s.- rsin HH-4/31
s.- riz HH-2/114
s.- rsiyiz HH-12/274, HH-25/4, HH-25/4
s.- rsiyz HH-4/62
s.- rsiniz HH-30/107
s.- ller HH-2/214, HH-13/57, HH-19/427, HH-21/190, HH-24/1, HH-30/67, HH-30/68, HH-36/83
s.- rler HH-2/458, HH-36/8, HH-39/27
s.- dim HH-2/118, HH-2/223, HH-2/309, HH-2/731
s.- di HH-2/502
s.- dik HH-2/704
s.- diler HH-7/24
s.- diyler HH-16/148
s.- ycüm HH-25/8
s.- cim HH-16/167, HH-16/168
s.- ycin HH-25/7
s.- cik HH-35/32
s.- ycük HH-35/21
s.- m HH-2/262
s.- ym HH-2/177, HH-2/188, HH-2/259, HH-2/471, HH-2/283, HH-36/180
s.- yim HH-2/305
s. HH-2/523, HH-2/544, HH-4/252, HH-7/38, HH-25/9, HH-32/81, HH-40/15, HH-41/119
s. söyle HH-12/261
söyle s. HH-12/261
s.- sin HH-23/43
s.- sen HH-7/38
s.- seler HH-36/176
söyliyė s.- yė HH-2/425
s.- yė söyliyė HH-2/425
s.- rken HH-2/113
s.- yen HH-21/243, HH-36/182
s.- yeni HH-36/183
s.- diyin kibi HH-2/52
s.- yirdi HH-31/228
s.- rdi HH-2/261, HH-2/388, HH-2/545, HH-2/579, HH-10/482, HH-23/158, HH-24/292, HH-27/216, HH-29/74
s.- rdiķ HH-4/92
s.- rdik HH-35/73 (soru)
s.- rdiyz HH-4/91
s.- llerdi HH-2/269, HH-10/481, HH-14/88, HH-17/113, HH-42/23
s.- diķdi HH-30/148
s.- rsėn HH-2/312
s.- rse HH-2/156
s.- dimse HH-7/37
s.- cimse HH-16/167
s.- ycüksek HH-41/137
s.- miyler HH-6/107
s.- mez HH-36/111
s.- meziķ HH-27/215, HH-27/216
s.- mezler HH-39/15
s.- medin HH-41/405
s.- medi HH-41/404
s.- mezdik yaʿni HH-10/232
s.- mezdiyz HH-4/216
s.- yemezziķ HH-33/208, HH-31/57
s.- menin HH-24/44
s.- miye HH-7/58
s.- melēri HH-24/42
s.- mek HH-2/385, HH-2/531

söyleş - söyleşmek, konuşmak
s.- īřiķ HH-17/112

söylē - söylemek, anlatmak
s.- riK HH-12/3
s.- řiķ HH-20/241, HH-24/1, HH-25/27, HH-30/70, HH-33/48
s.- říķ HH-4/30
s.- řiK HH-12/6
s.- řiķti HH-24/259

söylĭ - söylemek, anlatmak
s.- m HH-2/422
s.- yēr olduĶ HH-24/260

söz söz, kelime, düşünce; vaat
s. HH-2/133
s.+ i HH-19/53
s.+ ü HH-15/92
s.+ i̯ni HH-7/103

sȭle - söylemek, anlatmak
s.- llerdi HH-2/561
s.- mēdiķ HH-2/916

sȯyle - söylemek, anlatmak
s.- diler HH-2/117

su su
s. HH-2/182, HH-2/535, HH-2/795, HH-10/291, HH-20/413, HH-21/230, HH-23/141, HH-25/56, HH-34/128, HH-35/39, HH-36/75, HH-43/51
s.+ dan HH-2/237, HH-2/239

suʿal sual, soru
s. edeller HH-30/2
s. etTiyiz HH-12/273

subay subay
s. HH-1/21
s.+ dan HH-1/21

subbula - hazırlamak; dağıtmak
s.- r HH-30/84, HH-30/86

subḫ̆anallaḥ süphanallah
s. HH-28/56

suÇ(c) suç, kabahat
s. HH-21/194
s.+ u HH-31/129, HH-31/225, HH-31/226
s.+ umuz HH-31/225

suʿdiyye ö.i., yer adı, Sudi Arabistan
s.+ HH-15/3

suflu sahip???
s.+ su HH-15/30

sula - sulamak
s.- ř HH-30/188
s.- dın HH-5/13
s.- dı HH-33/232
s.- rdıĶ yaʿní HH-38/120
s.- maķ HH-38/115

sulamaĶ ‿üçün sulamak için
s. HH-10/469

sulā - sulamak
s.- dılar HH-10/469

sulfēT sefalet, yokluk
s. HH-12/282

sultan abdȯlḫ̆ámīd sultan abdulhamid
s. HH-36/114

sulu sulu
s. HH-10/322

sulumaṭḥa ö.i., yer adı
s. HH-29/88

sumat etli bir düğün yemeği
s. HH-21/179, HH-23/87, HH-30/79
s.+ ın HH-30/88

sumāt etli bir düğün yemeği
s. HH-19/381

summat etli bir düğün yemeği
s.+ tan HH-19/382

sun - sunmak, açmak
s.- uyríĶ HH-12/367

supa sıpa
s. HH-27/101

supȯ sıpa

s.+ yı̧ HH-27/18

supper süper, harika
s. HH-2/157

supúrge süpürge
s. HH-20/108

sura suret; fotoğraf
s.+ mı HH-21/223
s.+ yı HH-21/223

surat(d) suret; fotoğraf; yüz, çehre
s.+ ım HH-28/520
s.+ larını HH-2/714

sure sure
s. HH-14/148

surı ö.i., yer adı, suriye
s.+ yi HH-38/55

suríye ö.i., yer adı, Suriye
s.+ de HH-28/520
s.+ den soĠra HH-38/159

suriye ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-3/7, HH-38/70, HH-43/145
s. savajı deyil HH-3/4
s.+ nin HH-15/143
s.+ de HH-2/499, HH-6/156, HH-7/142, HH-10/57, HH-11/3, HH-11/5, HH-12/38, HH-12/38, HH-15/142, HH-20/10, HH-20/372, HH-23/21, HH-30/5, HH-30/68, HH-30/219, HH-31/220, HH-34/43, HH-35/18, HH-35/43, HH-35/44, HH-36/2, HH-36/214, HH-38/2, HH-38/4, HH-41/264, HH-41/432, HH-43/99, HH-43/150
s.+ den HH-12/46, HH-12/272, HH-31/70
s.+ kinner HH-2/297

suriyeli Suriyeli
s. HH-7/152, HH-36/14, HH-38/163
s.+ lerden HH-7/191
s.+ sin H HH-7/146, H-7/154
s.+ ķ HH-7/145

suriyi ö.i., yer adı, Suriye
s.+ de HH-31/232

suriyye Suriye kelimesinin yönelme durum eki almış hali
s. HH-5/132, HH-23/12

susam susam
s. HH-5/92, HH-5/92, HH-5/93

susuz susuz
s. HH-25/54
āc̣ s. HH-33/228
s.+ sun mu? HH-41/405

suv su
s. HH-2/819, HH-2/859

suva - sıvamak, sıva yapmak
s.- llār HH-2/605, HH-2/605
s. HH-3/151
s.- ma HH-41/25, HH-41/25

suvā - sıvamak, sıva yapmak
s.- řıĶ HH-3/151

suv̇a - sıvamak, sıva yapmak
s.- řıĶ HH-41/125
s.- llar HH-15/9, HH-15/14, HH-15/128, HH-15/131
s.- ma HH-15/100

suy su
s.+ dan içun HH-41/53
s.+ u HH-43/178
s.+ unu HH-43/105
s.+ unnan HH-37/75

sū su
s. HH-15/106

sūla kırmzı toprak ile yapılan tuğla
s. HH-3/149

sūrat resim, fotoğraf
s.+ ın HH-36/68

sūri ö.i., yer adı, Suriye
s.+ yi HH-31/70
s.+ de HH-31/68

sūriye ö.i., yer adı, Suriye
s.+ yi HH-3/53, HH-3/54
s.+ de HH-11/26, HH-23/62, HH-31/107
s.+ den HH-11/38

sūriyili Suriyeli
s. HH-31/53, HH-31/55

sūriyye ö.i., yer adı, Suriye
s.+ dē HH-7/120

sūriyyi ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-31/70

sūriyel(i) Suriyeli
s.+ lere HH-19/24

sūřa suret, fotoğraf
s. HH-12/64

sūs meyan, meyan şerbeti ???
s. HH-20/394, HH-20/395
s.+ ı HH-20/394

sūy
s. HH-5/33, HH-12/308, HH-12/308, HH-20/83

súÇ suç, kabahat
s. HH-14/23, HH-24/61

súd süt
s. HH-9/20
s.+ ü HH-23/84, HH-28/452
s.+ i HH-13/68
s.+ i̊ HH-28/459
s.+ den HH-20/98
s.+ ü HH-19/245, HH-29/64
s.+ ünu HH-29/64
s.+ ini HH-13/67
s.+ ünden HH-10/438, HH-10/439
s.+ ünnen HH-13/67
s.+ imiz HH-31/217
s.+ lerín HH-28/464

súllüm merdiven
s. HH-26/93

súlu - sulamak
s.- yāĶ HH-37/129

súmük kemik
s. HH-24/252

sún - sünmek
īp īp ilmēden dēliķ súnüķ s.- mēden HH-23/162
deliķ sünüķ s.- mēden HH-23/153

súngúç gergin durumdaki başparmakla işaret parmağı arasındaki açıklık, uzaklık
s. HH-25/95

súnġúç gergin durumdaki başparmakla işaret parmağı arasındaki açıklık, uzaklık
s. HH-27/63

súnni sünni
s. HH-19/116

súnüķ sümük ???
īp īp ilmēden dēliķ s. súnmēden HH-23/162

súper market süper market
s. HH-36/204

súper márkát süper market
s.+ te HH-28/244

súp(ú)r - süpürmek
s.- micín mi HH-28/459
s.- ür HH-31/185

súr - sürmek, devam etmek; toprağı işlemek
s.- ür HH-10/316
s.- iyler HH-26/62
s.- üķlēr HH-17/21
s.- dü HH-19/38
s.- ürdüm HH-12/293
s.- ürdim HH-12/293
s.- erdi HH-34/8
s.- eřiķ HH-34/36

súre ö.i., yer adı, Suriye
s.+ dán HH-36/22

súrí sürü hayvan sürüsü
s.+ lerni HH-7/26

súríye ö.i., yer adı, Suriye
s.+ nin HH-7/96
s.+ de HH-7/64, HH-7/66, HH-7/96, HH-7/116, HH-28/119, HH-28/141, HH-28/142, HH-28/146, HH-28/269, HH-28/359, HH-28/498, HH-28/518
s.+ den HH-7/100, HH-28/23, HH-28/31

súri ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-14/57, HH-14/58, HH-14/59
s.+ de HH-31/52

súriyyi ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-7/26, HH-8/42

súriye ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-2/782, HH-3/5, HH-3/19, HH-5/25, HH-10/71, HH-10/660, HH-19/330, HH-33/78
s.+ nin HH-7/27, HH-10/72, HH-24/34
s.+ nḳini HH-10/70
s.+ ye HH-2/782
s.+ de HH-2/302, HH-2/735, HH-2/809, HH-5/117, HH-5/162, HH-6/141, HH-7/14, HH-7/61, HH-7/125, HH-7/125, HH-10/141, HH-10/279, HH-10/541, HH-11/8, HH-12/298, HH-17/47, HH-20/11, HH-20/15, HH-28/297, HH-33/174
s.+ dedim HH-19/19
s.+ den HH-2/794, HH-2/807, HH-5/38, HH-10/6, HH-10/22, HH-12/50, HH-19/29, HH-19/79

súriye ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-29/74

súriyeli Suriyeli
s. HH-5/127, HH-20/357
s.+ lere HH-5/137
s.+ sin mi HH-5/127

súriyen ö.i., yer adı, Suriye
s.+ n HH-31/252

súriyē ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-12/370

súriyin ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-8/57

súriye ö.i., yer adı, Suriye
s.+ nin HH-10/70

súrī para birimi
s. HH-17/238, HH-33/100

súrme sürme, siyah boya
s. HH-24/131, HH-24/133

súrmelē - sürmelemek, sürme çekmek
s.- řiḳ HH-9/10

súrt - sürtmek
s.- ēřiḳ HH-5/99
s.- eller HH-14/156

súrú sürü, bir sürü, çok
s. HH-4/133

súrü - sürümek
s.- r HH-26/75

súrya ö.i., yer adı, Suriye
s.+ nın HH-33/81

súrye ö.i., yer adı, Suriye
s. HH-19/130
s.+ nin HH-10/661, HH-19/14, HH-24/1
s.+ ye HH-19/290
s.+ de HH-1/73, HH-2/65, HH-8/39, HH-19/292, HH-21/16, HH-33/245, HH-34/65

súř - sürmek
s.- řümdü HH-26/59

súřme kirpik diplerine sürülen siyah boya, sürme
s. HH-10/91

sút süt
s. HH-30/102, HH-30/206

sút depe süt tepesi, koyun sağılan yer
s.+ si HH-7/80

súT süt

s. HH-8/6, HH-10/445, HH-10/647, HH-13/68, HH-29/13
s.+ den HH-8/17
s.+ ne HH-14/83
s.+ ünden ótrü HH-14/71
s.+ ünden ótürü HH-14/71

súy su
s. HH-2/91, HH-2/240, HH-2/252, HH-2/254, HH-2/486, HH-2/535, HH-2/913, HH-2/920, HH-3/66, HH-3/154, HH-3/163, HH-4/17, HH-5/34, HH-5/47, HH-5/67, HH-5/68, H HH-5/68, H-5/74, HH-5/154, HH-6/89, HH-6/172, HH-10/293, HH-10/469, HH-12/309, HH-14/19, HH-14/130, HH-15/57, HH-15/133, HH-16/187, HH-17/27, HH-17/61, HH-17/62, HH-20/62, HH-20/413, HH-21/197, HH-24/80, HH-25/18, HH-25/256, HH-28/229, HH-28/445, HH-28/457, HH-29/83, HH-30/85, HH-30/146, HH-31/40, HH-31/41, HH-31/177, HH-33/15, HH-33/167, HH-33/169, HH-33/197, HH-33/198, HH-33/212, HH-33/243, HH-34/78, HH-34/125, HH-35/106, HH-37/2, HH-37/129, HH-37/130, HH-41/63, HH-41/63, HH-41/67, HH-41/70, HH-41/107, HH-41/371, HH-42/71, HH-43/51
s. dóḳücünse HH-12/252
s. için HH-41/59, HH-41/59
s. kimi HH-15/41, HH-31/33
s. ney HH-10/389, HH-24/132, HH-43/113
s.+ un HH-2/443, HH-5/47, HH-6/211, HH-13/109, HH-13/113, HH-13/117, HH-17/8, HH-17/171, HH-20/84, HH-25/260, HH-25/261, HH-25/262, HH-25/263, HH-28/237, HH-33/198, HH-35/39
s.+ u HH-2/486, HH-2/488, HH-2/915, HH-3/20, HH-10/468, HH-13/100, HH-13/113, HH-20/35, HH-24/306, HH-30/85, HH-31/239, HH-41/36
s.+ í HH-32/93
s.+ a HH-2/826, HH-2/881, HH-2/881, HH-4/187, HH-6/151, HH-10/582, HH-13/105, HH-24/198, HH-24/199, HH-24/248, HH-25/281, HH-25/282, HH-28/109, HH-28/190, HH-33/117, HH-33/150, HH-34/29, HH-35/39, HH-38/115, HH-41/370
s.+ da HH-10/581, HH-32/47, HH-34/83, HH-36/44
s.+ dan HH-6/151, HH-16/103, HH-30/149, HH-38/154
s.+ dan HH-2/215, HH-2/242, HH-2/254, HH-2/451, HH-5/105, HH-10/582, HH-20/62, HH-20/118, HH-28/186, HH-31/40, HH-36/144, HH-41/150, HH-42/71
s.+ dān HH-26/7
s.+ u HH-2/30, HH-3/61, HH-10/293, HH-10/389, HH-14/131, HH-16/97, HH-25/133, HH-25/139, HH-37/130
eşkí s.+ u HH-20/404
turşu s.+ u HH-20/404
s.+ unu HH-2/521, HH-3/20, HH-3/21, HH-10/306, HH-13/116
s.+ usunu HH-28/177, HH-30/210
s.+ nu HH-30/87
s.+ una HH-10/273, HH-19/24, HH-28/3736
s.+ usunda HH-28/384
s.+ înnan HH-10/276
s.+ unnan HH-16/177, HH-30/87
s.+ ı HH-28/203
s.+ únu HH-37/111
s.+ u HH-1/138, HH-10/653, HH-25/136
s.+ lar HH-35/39
s.+ ları HH-2/924, HH-6/94, HH-13/112, HH-13/118, HH-20/91, HH-34/130
s.+ lara HH-34/128
s.+ larma HH-1/102

súy çaḴarı su kuyusu
ç.+ ı HH-2/535

súy çaḴḴarı su kuyusu
ç.+ ı HH-2/535

súy çiçegi su çiçeği hastalığı
s. HH-33/155

súyla - sulamak
s.- rdıḴ HH-3/151

súysuz susuz
s. HH-17/21

s.+ úndan HH-2/267

súz - süzmek
s.- ēřiḳ HH-10/306

súzek süzek
s.+ ler HH-29/69, HH-29/78

sú'ál sual, soru
s. eTcin HH-6/36

sȗs yaz kış yeşil kalan bir çeşit ot
s. HH-10/384, HH-10/385, HH-37/94

sübḫánallaḫ süphanallah
s. HH-31/129

süd süt
s. HH-2/279, HH-25/122, HH-42/3, HH-43/89, HH-43/176
s. deyil HH-43/177
s. kesildise HH-43/97
s. kesilir HH-43/238
s.+ e HH-28/163
s.+ Te HH-7/43
s.+ ü HH-16/225, HH-17/247, HH-24/142, HH-27/180, HH-28/161, HH-32/30, HH-35/100, HH-43/87, HH-43/88, HH-43/92, HH-43/238
s.+ i HH-21/128, HH-21/128
s.+ ú HH-28/458
s.+ ū̃ HH-24/141
s.+ ü HH-2/898, HH-7/42, HH-7/46, HH-15/41
s.+ nü HH-21/130, HH-21/130
s.+ lēri HH-24/147
s.+ ler HH-24/147, HH-43/94
s.+ lerin HH-24/147

süláḫ silah
s. HH-2/676, HH-3/72
s.+ i HH-2/677

sülãle sülale
s. kimi HH-19/322

süleymán
nebi s.+ ın HH-2/376

süleymen
s.+ e HH-2/545

sümsüm susam
s. HH-37/101

sümsüřü sümük
s. HH-2/123

sümsüřüḳ sümük
s. HH-2/123, HH-24/254, HH-29/118

sümük(g/ğ) kemik
s. HH-33/26
s. HH-41/250 (soru)
s.+ ü HH-41/269
s.+ e HH-29/118
s.+ leri HH-27/198

sümüḳ kemik
s. HH-2/121, HH-10/683, HH-10/685, HH-10/686
s.+ ler HH-10/689
s.+ lēri HH-10/687, HH-10/689
s.+ leri HH-10/682
s.+ dü HH-10/684

sümüK kemik
s. HH-2/121, HH-27/197, HH-29/118

süngüç gergin durumdaki başparmakla işaret parmağı arasındaki açıklık, uzaklık
s. HH-22/23

sünne bir mantar çeşidi
s. HH-27/171

sünned sünnet
s. eT HH-2/872

sünnedci sünnet işini yapan kimse
s.+ di HH-2/874

sünnet sünnet
s. HH-26/49

sünneTle - sünnet etmek
s.- rler HH-2/326

sünni sünni
s. HH-1/74, HH-36/59

sünun bir kuş türü
s. HH-43/221, HH-43/221

sünük kemik
s.+ ler HH-23/29
deliķ s. súnmēden HH-23/153

süper süper, harika
s. HH-28/216

süpḥanalla süphanallah
s. HH-25/264

süp(ü)r - süpürmek
s.- ür HH-24/228, HH-24/229
s.- üller HH-41/87
s.- ücüķ HH-28/457

süpürge süpürge
s. kimi HH-41/22

süpürgelik süpürge otu
s. kimi HH-41/80

süpŭ̈r - süpürmek
s.- üller HH-41/97

süpŭ̈rge süpürge
s.+ den HH-41/97

sür - sürmek, devam etmek; toprağı işlemek
s.- ür HH-3/160, HH-21/35, HH-21/53
s.- er HH-35/57
s.- ēřiķ HH-2/522
s.- üdüm HH-10/213, HH-10/213
s.- üdüķ sōra HH-10/214
s.- üllerdi HH-27/17
çüt s.- üllerdi HH-4/247
s.- erdi HH-35/57
s.- ürdüķ HH-10/215
s.- erdik HH-41/177
çúT s.- erdiķ HH-16/230
s.- medi HH-2/198
s.- me HH-35/57

sürdür - sürdürmek
s.- ücü HH-12/291

süri sürü, hayvan sürüsü
süri s. HH-14/64
s. süri HH-14/64
s.+ ye HH-43/64
s.+ ye HH-43/269

süriye ö.i., yer adı, Suriye
s.+ nin HH-36/50
s.+ de HH-2/510, HH-36/60

sürme kirpik diplerine sürülen siyah boya, sürme
s. HH-10/91, HH-10/92, HH-10/92, HH-11/46, HH-28/323
s.+ nin HH-28/323
s.+ si HH-10/97
daş s.+ si HH-10/92

sürmė kirpik diplerine sürülen siyah boya, sürme
dāş s.+ si HH-11/47

sürt(d) sürtmek
s. HH-28/311, HH-28/312

sürt - sürtmek
s.- en HH-28/311, HH-28/313, HH-28/315
s.- er HH-2/336, HH-2/336, HH-2/367, HH-2/374
s.- eriS HH-2/236
s.- ēřiķ HH-5/112
s.- eller HH-2/379
s.- eller mi HH-24/301
s.- üciñ HH-2/335
s.- erdim HH-28/318
s.- ellerdi HH-30/148
s.- mesi HH-2/333

sürü sürü
s.+ sinnen HH-36/21

sürül - sürülmek
s.- mēz HH-27/16

sürū̄ sürü, hayvan sürüsü
s. HH-17/178

sŭ̈r - sürmek, devam etmek; toprağı işlemek
s.- řüm HH-33/16
çüt s.- řüm HH-15/144

s.- dỉ HH-19/68
s.- řümdü HH-12/292

süslen - süslenmek
s.- meK HH-2/298

süt süt
s. HH-2/251, HH-2/254, HH-12/295, HH-16/222, HH-24/145, HH-32/24, HH-38/131, HH-41/81
s. deyil HH-2/254
s.+ te HH-17/33
s.+ Ten HH-16/17
s.+ den HH-35/105
s.+ ü HH-30/206
s.+ ler HH-38/133, HH-38/135

süT süt
s. HH-2/276
s.+ leri HH-4/272, HH-38/135
s.+ ü HH-16/223, HH-32/25, HH-32/28

süTlüķ sütlük
s. HH-4/274

süTlüK sütlük
s. HH-4/272
s.+ de HH-4/272

süz - süzmek
s.- er HH-20/35
s.- ēřiķ HH-10/306

süzēk süzek
s. HH-30/209

süzle - süzmek
s.+ mege HH-2/357

sūd süt
s. kesilmek HH-43/97

sūrye ö.i., yer adı, Suriye
s.+ nin HH-19/82

sūryeli Suriyeli
s.+ ler HH-19/45

S

Sanned - zannetmek, sanmak
S.- er HH-12/332

Sannet - zannetmek, sanmak
S.- me HH-12/340

Sáten zaten
S. HH-12/197

ş

şabani ö.i., yer adı
ş.+ de HH-41/402

şabaniye ö.i., yer adı
ş.+ ye HH-41/401

şaboş şabaş, düğünün sonunda sonra toplanan para
ş. HH-2/156

şaḥab şeyh, hoca
ş. HH-23/53

şaḥaT şahit
ş. ol HH-10/178

şaḥra ekini harman yerine götürmeye yarayan araç
ş. HH-12/244, HH-12/244, HH-25/82, HH-28/366
ş.+ dan HH-12/245

şaḥre ekini harman yerine götürmeye yarayan araç; ekin demeti
ş. çeḳerdiḳ HH-14/28

şaḥvar is
ş. HH-14/156, HH-41/228
ş. kimi HH-41/230
ş.+ a HH-41/233
ş.+ dan HH-41/232
ş.+ ınnan HH-41/232

şaḫvar is
ş. HH-14/158

şaḳa şaka
ş. HH-19/46

şaḲálıḲ şaka
ş. HH-29/17

şal şal, örtü
ş. HH-27/123
ş. kimi HH-10/75

şam ö.i., yer adı, şam
ş. HH-19/109
ḳúççúḳ ş. HH-5/168
ḳúççüḳ ş. HH-7/92
ş. mam HH-3/45
ş.+ ın HH-36/89, HH-36/111
ş.+ a HH-19/123, HH-36/83
ş.+ da HH-2/697, HH-15/149, HH-15/149, HH-29/48, HH-29/52
ş.+ nan HH-19/109, HH-19/123
ş.+ dan HH-3/50
ş.+ nan HH-31/63
ş.+ içe HH-36/53
güççüḳ ş.+ dı HH-21/239

şam deraʿa ö.i., yer adı
ş. HH-3/50

şamaşır çamaşır
ş.+ lar HH-5/44

şambar başa sarılan bir kumaş
ş. HH-17/80, HH-17/81, HH-23/48, HH-25/102, HH-28/333

şambār başa sarılan bir kumaş
ş.+ ın HH-20/265

şambud çile; ip demeti
ş. HH-2/817
ş.+ ları HH-2/817

şanbar başa sarılan kumaş; çember
ş. HH-25/102

şanber başa sarılan kumaş; çember
ş. HH-20/258, HH-20/261

şanslı şanslı
ş.+ lar HH-2/213

şap çarpma sırasında çıkan ses
şap ş. HH-10/650
ş. şap HH-10/650

şapḲȧ şapka
ş.+ yı HH-4/229

şaplaḲ tokat

ş. HH-12/240, HH-41/315, HH-41/317

şaPlaḴ tokat
ş. HH-12/259, HH-12/259

şarḫ şark, doğu
ş.+ ından HH-1/40

şarḳı şarkı
ş. HH-19/362, HH-19/367, HH-42/23

şarḳıcı şarkı söyleyen kimse
ş. HH-2/452

şarĶė şarkı
ş. ne HH-4/90

şarĶı şarkı
ş. HH-4/31
ş.+ sı HH-4/45

şarĶí şarkı
ş. HH-4/62
ş.+ sı HH-4/35
ş.+ sí HH-4/222

şarĶlı ö.i., bir aile adı
ş. HH-3/105

şarĶı şarkı
ş. HH-2/425

şart şart
ş. HH-41/238
ş.+ lardı HH-1/89

şaşır - şaşırmak
ş.- íyórum HH-2/303

şatranc̦ satranç
ş. HH-14/109
ş.+ dan HH-14/109

şavaş savaş
ş.+ Ta HH-36/137

şavȧaŞ savaş
ş. HH-29/52

şāb ol- dağılmak; ayrılmak
ş. HH-15/86

şām ö.i., yer adı, Şam
ş.+ da HH-19/217

şāra ekini harman yerine götürmeye yarayan araç; ekin demeti
ş. HH-26/55, HH-26/55

şåşır - şaşırmak
ş.- dım HH-2/16

şábán şaban, film karakteri; Kemal Sunal
ş.+ i HH-5/181

şáḥer şehir
ş.+ de HH-28/264

şáḫra(ı) ekini harman yerine götürmeye yarayan araç; ekin demeti
ş.+ yı HH-21/173
ş.+ ya HH-21/173
ş.+ sı HH-21/173

şál şal, örtü
ş. HH-34/91
ḳara ş. HH-4/70
ş. kimini HH-20/261

şám ö.i., yer adı, şam
ş.+ da HH-17/239

şā ʿir şair
ş. HH-21/186

şā ʿir şair
ş.+ e HH-21/227

şāmi bir keçi türü
ş. HH-19/245

şe şey
ş. HH-2/34, HH-2/215, HH-2/281, HH-2/517, HH-6/15
biř ş. HH-2/404, HH-2/705, HH-2/837, HH-12/264
bíř ş. HH-2/227, HH-2/266, HH-2/389, HH-2/452, HH-5/134, HH-12/262, HH-12/264, HH-12/265, HH-12/313, HH-

12/320, HH-17/245, HH-33/68, HH-33/114
bu ş. HH-2/90, HH-2/340
búyyūḳ ş. HH-2/606
heb ş. HH-2/798
her ş. HH-2/42, HH-2/733, HH-12/356, HH-21/127, HH-33/64, HH-34/23
iyi ş. HH-2/321
her ş.+ de HH-2/457
her ş.+ den HH-2/731
ʿarab ş.+ lerini HH-2/168

şebbēḳ pencere
ş. HH-2/20

şebbiḥ Şebbiha; Suriye rejiminin fanatik milis güçleri
ş.+ ler HH-33/30, HH-33/35

şebek ağ, balık ağı
ş. HH-42/7
ş.+ in HH-42/10

şebşūl püskül
ş. HH-20/265

şebşúl püskül
ş.+ leri HH-20/265

şeddī yetişkinlerin oynadığı bir oyun
ş.+ den HH-14/109, HH-14/110

şefre ustura, jilet
ş. HH-41/256, HH-41/257
ş.+ den HH-41/257

şeftūre ???
ş. kimi HH-42/46

şeh şeyh, hoca
ş. HH-41/369
ş.+ ler HH-41/363

şeher şehir
ş. HH-21/226
ş.+ leri HH-29/54

şehėř şehir
ş.+ řermiz HH-19/215

şehír şehir
fářřan ş.+ de HH-4/10, HH-4/11

şehid şehit
ş. HH-2/706
ş. oldu HH-32/65

şeh(i)r şehir
ş. HH-20/2, HH-27/219, HH-27/220, HH-31/76
ş. Kimi HH-37/59
ş.+ in HH-2/729
ş.+ i HH-19/137
ş.+ e HH-20/2, HH-25/121, HH-31/223, HH-32/16, HH-36/58, HH-41/395, HH-41/396, HH-42/2
ş.+ de HH-2/742, HH-3/120, HH-20/17, HH-37/6
ş.+ de mi HH-1/104
ş.+ den HH-10/383, HH-19/23
ş.+ den dēlíḳ HH-10/6
ş.+ innen HH-27/268
ş.+ imiS HH-27/261
ş.+ ler HH-2/692
ş.+ lere HH-10/26
ş.+ lerden neyden HH-10/636
ş.+ lerinde HH-27/272

şehiř şehir
ş.+ řerde HH-20/134

şehit şehit
ş. HH-1/19, HH-3/101
ş. oldu HH-3/100, HH-7/111

şehte ???
ş. HH-2/886

şeḥir şehir
ş.+ e HH-38/11

şeḥer şehir
ş.+ lerde HH-24/321

şeḥūḲ öksürük
ş. HH-7/43

şeḫ şeyh, hoca
ş.+ lēr HH-2/568

şeḫtūre balıkçı gemisi, kayık
ş. HH-42/8
ş.+ den HH-42/7

şeker şeker
ş. HH-9/13
bȯdra ş. kimi HH-2/471
ş. ney HH-9/13

şekere ekini harman yerine götürmeye yarayan araç
ş. HH-41/320, HH-41/322, HH-42/2
ş.+ lerde HH-41/319

şekíl şekil
ş. HH-27/82

şekíle şekil
ş. HH-20/304

şekil şekil
ş. HH-7/86, HH-20/92, HH-20/251, HH-28/227
bu ş. HH-4/130, HH-4/160, HH-30/76, HH-36/10
bu ş. ya HH-4/45
ş.+ de HH-2/610, HH-3/75, HH-20/85
bu ş.+ den HH-7/46
ş.+ le HH-20/36

şekker şeker
ş. HH-2/324

şekl şekil
ş.+ i HH-19/203, HH-19/204
ş.+ ine HH-19/204

şekri bir düğün yemeği
ş. HH-16/177

şekriye bir düğün yemeği
ş. HH-2/633

şekv̇i yayık yayma aleti
ş.+ den HH-16/199

şeḳer şeker
ş. HH-2/254, HH-2/504, HH-2/851, HH-2/598, HH-5/85, HH-5/104, HH-6/172, HH-10/318, HH-10/364, HH-10/399, HH-10/400, HH-10/703, HH-11/45, HH-13/105, HH-13/105, HH-20/410, HH-23/62, HH-26/15, HH-28/465, HH-30/102, HH-34/77, HH-34/119, HH-34/120, HH-37/72, HH-37/101, HH-40/8, HH-41/136, HH-41/137, HH-41/138, HH-43/137
şeḳer me ş. HH-14/98
ş. kimi HH-23/66
ş. me şeḳer HH-14/98
ş. ne HH-6/53
ş.+ i HH-5/104, HH-35/97, HH-41/136
ş.+ den HH-41/138
ş.+ den bile HH-41/170
ş.+ im HH-34/55, HH-34/56

şeḳere buğday ve arpa biçildikten sonra gruplar halinde yığıldıkları yer
ş. HH-7/78, HH-7/79, HH-7/79, HH-7/106, HH-12/245, HH-14/34, HH-42/52, HH-42/53, HH-42/55

şeḳeri buğday ve arpa biçildikten sonra gruplar halinde yığıldıkları yer
ş. HH-42/52
ş.+ yi HH-42/55

şeḳerī şeker
ş. HH-30/126

şeḳerli şekerli, şekerli olan
ş. HH-5/61

şeḳersiz şekersiz, şeker olmadan
ş. HH-5/61

şeḳeř şeker
ş. HH-23/66

şeḳeři şeker, tatlı
ş. HH-6/98

şeḳēr şeker
ş. HH-5/33, HH-5/34, HH-6/52, HH-10/330

şeḳil
ş. HH-4/35
bu ş. HH-5/104, HH-7/10

şekḵer şeker
ş. HH-2/599, HH-2/796, HH-2/864
ş.+ den HH-2/861, HH-23/108, HH-23/111

şekřiyye yoğurtlu bir yemek
ş. HH-10/278, HH-10/279

şeḳár şeker hastalığı
ş.+ e HH-34/42
ş.+ im HH-34/41

şemáli türkü makamı, ritmi
ş. HH-21/227, HH-32/74

şemǎli türkü makamı, ritmi
ş. HH-21/227

şemduḥab ???
ş. HH-38/99

şemel şimal, kuzey
ş. HH-29/109
ş.+ e HH-27/262

şemeyi ???
ş. HH-41/152

şemēlī türkü makamı, ritmi
ş. HH-21/186

şemis güneş
ş. HH-6/103

şemmʿá çobanların yağmurdan korunmak için giydiği yağmurluk
ş. HH-43/189

şemsī şemsiye
ş. kimė HH-14/136

şendikler şenlik, kalabalık, topluluk
ş. HH-33/39

şennik şenlik, kalabalık, topluluk
ş.+ ler HH-33/12
ş.+ neri HH-33/207

şenniḳ şenlik, kalabalık, topluluk
ş.+ ler HH-6/74, HH-21/237

şer şer, kötülük
ş. HH-17/175

şerbeli - benzemek
ş.- ym HH-18/14

şerbet şerbet
ş. HH-37/109

şerit şerit
ş.+ ten HH-15/116

şerīʿat şeriat
ş. HH-33/20

şerīt şerit
ş. HH-15/121

şeř şer, kötülük
ş. HH-38/186

şeřříḳle – anlaşmak; sulh etmek
ş.- diḳ HH-25/204

şeş sargı bezi; keten
ş. HH-2/262, HH-2/880
ş.+ den HH-10/570

şetil şitil, fide
ş. HH-28/236

şetillē - fideleri toprağa dikmek
ş.- řiḳ HH-28/237

şevendėr kırmızı pancar
ş. HH-28/178

şey *b.zm.,* şey
ş. HH-2/22, HH-2/258, HH-2/281, HH-2/331, HH-2/333, HH-2/576, HH-2/770, HH-2/800, HH-2/880, HH-2/897, HH-2/936, HH-3/73, HH-3/75, HH-3/77, HH-3/94, HH-3/109, HH-3/112, HH-4/109, HH-4/131, HH-4/174, HH-4/244, HH-5/70, HH-5/146, HH-7/43, HH-7/205, HH-10/75, HH-10/214, HH-12/373, HH-12/382, HH-13/90, HH-13/111, HH-17/178, HH-19/30, HH-19/84, HH-19/180, HH-19/250, HH-

20/2, HH-20/40, HH-20/42, HH-20/59, HH-20/83, HH-20/145, HH-20/169, HH-20/171, HH-20/187, HH-20/198, HH-20/267, HH-20/277, HH-20/281, HH-20/281, HH-20/334, HH-23/72, HH-23/170, HH-25/240, HH-28/133, HH-28/143, HH-32/61, HH-32/4, HH-33/68, HH-35/37, HH-35/80, HH-36/56, HH-36/88, HH-38/32, HH-38/154, HH-38/193, HH-41/228, HH-41/434, HH-42/45, HH-43/28, HH-43/75, HH-43/239, HH-43/30, HH-43/75
v̇vardı ş. HH-2/516
ḥunu ş. HH-4/118
ȯgüdürüS ş. HH-2/33
ḫáyvannarnan ş. HH-4/156
ʿaraPçadan ş. HH-5/115
av̇rada ş. HH-31/140
accȧḴ ş. HH-23/27
adamlar ş. HH-3/77
adı ş. HH-20/3
aĠlār ş. HH-4/78
allıḴ ş. HH-23/133
altın ş. HH-2/274
ámá ş. HH-32/6
araPça ş. HH-13/53
bacısı ş. HH-20/21
bagólü ş. HH-27/271
başı ş. HH-28/144
başḴa ş. HH-20/261, HH-20/328, HH-29/116
başlıĠı ş. HH-4/58
bene ş. HH-32/28
beřḳ ş. HH-23/13
bes ş. HH-23/89
beş tene ş. HH-3/109
beyle ş. HH-20/259
bıř ş. HH-10/340, HH-10/342, HH-10/349
bi ş. HH-7/153, HH-19/91, HH-27/216, HH-35/91, HH-36/220, HH-43/238
bí ş. HH-12/368
biř ş. HH-7/157, HH-7/93, HH-37/2
biř de ş. HH-43/80
bíř de ş. HH-7/42, HH-19/266, HH-43/29
bir ş. HH-5/37, HH-32/27, HH-36/6, HH-41/150, HH-41/169, HH-41/197, HH-41/371, HH-41/399, HH-43/239
bíř ş. HH-2/254, HH-2/305, HH-3/54, HH-3/71, HH-3/168, HH-5/62, HH-6/170, HH-6/224, HH-7/96, HH-7/103, HH-7/148, HH-8/33, HH-10/327, HH-10/334, HH-10/435, HH-10/442, HH-10/445, HH-10/461, HH-10/643, HH-10/644, HH-10/666, HH-12/185, HH-12/234, HH-12/235, HH-12/266, HH-13/65, HH-14/139, HH-15/17, HH-16/15, HH-16/197, HH-16/208, HH-16/209, HH-16/219, HH-16/220, HH-18/36, HH-18/41, HH-19/38, HH-19/352, HH-19/354, HH-19/415, HH-21/156, HH-28/37, HH-28/77, HH-25/80, HH-28/102, HH-28/478, HH-30/56, HH-30/74, HH-30/197, HH-31/86, HH-31/168, HH-31/187, HH-32/79, HH-33/67, HH-33/68, HH-34/43, HH-35/82, HH-35/83, HH-35/94, HH-36/117, HH-36/154, HH-38/48, HH-38/158, HH-38/164, HH-38/165, HH-38/170, HH-38/174, HH-38/176, HH-38/201, HH-39/15, HH-40/12, HH-41/129, HH-41/213, HH-43/93, HH-43/251
bířbířine ş. HH-7/3
bu ş. HH-2/9, HH-2/84, HH-2/180, HH-2/210, HH-2/394, HH-2/502, HH-4/245, HH-12/208, HH-28/421, HH-31/48, HH-33/18, HH-41/107, HH-41/217, HH-41/414, HH-41/427, HH-43/113
buḳún ş. HH-31/133
buna ş. HH-28/307
bundan ş. HH-3/78
bunna ş. HH-32/3
bunu ş. HH-12/177
bunun kimi ş. HH-2/621
bunun‿içine ş. HH-3/166
burda ş. HH-10/603, HH-36/5
buřda ş. HH-7/80
burdan ş. HH-43/66
bútegi ş. HH-4/114, HH-4/119
cildisine ş. HH-2/228
çalíşíy ş. HH-32/47
çoḫ ş. HH-2/396
çoḴ ş. HH-32/58, HH-32/65, HH-36/34
daḫa ş. HH-1/69
daha ş. HH-41/340
sōra ş. HH-38/85
dedik ş. HH-25/85
dēřiḳ ş. HH-20/46, HH-20/220, HH-20/265

geder ş. HH-25/56
dibi̯ne ş. HH-5/110
diyurů̊S ş. HH-2/109
doĶullar ş. HH-2/492
domatis gibi ş. HH-43/31
ev̊v̊el ş. HH-16/199
emme ş. HH-2/165, HH-2/253, HH-3/130, HH-5/118
eyle ş. HH-7/39, HH-20/184
fazla ş. HH-7/2
geder ş. HH-35/106
gendi ş. HH-41/51
geninde ş. HH-36/62
genne ş. HH-27/190
genni ş. HH-4/65, HH-28/234
genní ş. HH-28/226
geyiller ş. HH-4/130
girdi ş. HH-2/411
her ş. HH-2/301, HH-2/302, HH-2/328, HH-6/64, HH-8/4, HH-8/20, HH-9/22, HH-10/49, HH-13/53, HH-13/76, HH-13/77, HH-13/104, HH-13/123, HH-13/124, HH-16/14, HH-16/22, HH-16/26, HH-16/125, HH-16/130, HH-19/81, HH-19/417, HH-25/168, HH-25/301, HH-28/230, HH-28/239, HH-31/24, HH-32/17, HH-36/125, HH-36/178, HH-38/94, HH-38/95, HH-38/196, HH-38/197
heyle ş. HH-24/103
hiç bi ş. HH-28/450
hiÇ bir ş. HH-3/115
hiÇ biř ş. HH-25/272
hiç bíř ş. HH-8/26, HH-10/541, HH-28/479, HH-28/480, HH-28/482, HH-35/93
hiç ş. HH-10/645
hiÇ ş. HH-2/544, HH-17/173
içinde ş. HH-2/435
iki ş. HH-41/421
iĶi ş. HH-7/95
ḱaĺ ş. HH-31/100
ĶuruduřřuĶ ş. HH-20/33
mėselen ş. HH-20/223
nánça ş. HH-30/16
oĶudum ş. HH-3/29
óldü ş. HH-2/267
olmů̊ş ş. HH-7/25
olmas ş. HH-2/389
olsa ş. HH-10/576
oluĶ ş. HH-20/262
olurdu ş. HH-20/258
ónce ş. HH-32/25
onda ş. HH-2/702
onnara ş. HH-3/7
ossun ş. HH-3/121
oteki ş. HH-42/45
öldü ş. HH-2/194
ölüyü ş. HH-3/85
parça ş. HH-32/93
saʿát ş. HH-17/3
sabáḫleyin ş. HH-4/99
sonra ş. HH-43/176
soñra ş. HH-2/138
sora ş. HH-32/51
sümsüřü ş. HH-2/123
tā ş. HH-36/81
taḫarlama ş. HH-2/868
tarḫanıya ş. HH-35/51
úç ş. HH-10/652
var ş. HH-20/322, HH-37/75
varı̯dı ş. HH-10/110
yaʿni ş. HH-16/198, HH-28/367, HH-31/66
yani sōra ş. HH-32/21
yani ş. HH-3/152, HH-20/94
yáni ş. HH-2/694
yapardı ş. HH-2/441
yaşıl ş. HH-20/94
yėrdeki ş. HH-10/206
yėri ş. HH-31/192
yoḫtu ş. HH-32/25
yoḫTur ş. HH-23/157
yoĠurTlamadan ş. HH-2/81
yoĶ ş. HH-25/233
yoĶdur ş. HH-16/187
yumaĶTan soñra ş. HH-2/484
bíř ş. dēyíl HH-25/178
dışardan ş. deyil HH-32/97
gendinden ş. edeller HH-41/30
gúnnen sōra ş. ėdeller HH-20/199
içine ş. edeller HH-7/87
yaĠmurda ş. edeller HH-16/168
yanmızda ş. ėdeller HH-14/8
yaʿni ş. ėdellerdi HH-10/24
çoḳ ş. edemēdiḳ HH-23/22
başına ş. eder HH-20/390
bíř ş. ėder HH-10/377
heyle ş. ėderdiḳ HH-24/118
ş. ederim HH-35/104

pírínci ş. ederim HH-32/22
ḥalımızı ş. edicik̟ HH-16/53
size ş. edigik̟ HH-40/14
ávlēri ş. ediyler HH-37/119
hiÇ ş. ėtmemdi HH-31/205
biz ş. etmeSik HH-20/40
bazı ş. etmez HH-20/184
ş. etmezler HH-21/40
çoḫ ş. ettik̟ HH-32/63
genni ş. ettik HH-43/144
bířaz ş. etTiler HH-7/24
çoḫ ş. etTiler HH-32/83
ḥavuz del ş. kimi HH-41/59
beyle ş. kimin?HH-20/261
bır ş. mır şey HH-10/340
evvel ş. HH-28/416
sorā ş. oldu HH-32/26
ş.+ in HH-2/161, HH-7/74, HH-11/27, HH-16/204, HH-19/54, HH-19/172, HH-31/72, HH-43/67, HH-43/103, HH-43/112
ş.+ yin HH-16/177
ş.+ i HH-2/131, HH-2/605, HH-3/8, HH-4/118, HH-7/69, HH-7/136, HH-10/72, HH-12/356, HH-14/144, HH-15/44, HH-15/109, HH-19/404, HH-20/220, HH-20/349, HH-24/122, HH-25/85, HH-25/264, HH-41/71, HH-41/177, HH-42/60, HH-43/103, HH-43/113
bu ş.+ i HH-32/93
hėr ş.+ i HH-19/142
her ş.+ i HH-1/74, HH-2/183, HH-13/127, HH-24/176, HH-31/57
ş.+ e HH-2/181, HH-2/264, HH-2/119, HH-2/472, HH-2/499, HH-2/656, HH-4/226, HH-5/21, HH-16/203, HH-17/68, HH-17/243, HH-17/248, HH-19/31, HH-19/257, HH-23/25, HH-28/271, HH-31/190, HH-32/21, HH-32/91, HH-35/38, HH-38/78, HH-35/103, HH-41/242, HH-41/365, HH-41/401, HH-41/426, HH-42/39
bir̆ ş.+ e HH-2/903
bíř ş.+ e HH-24/192, HH-28/280, HH-28/425, HH-33/129
bu ş.+ e HH-4/160, HH-13/91
eletirik̟ ş.+ e HH-4/262
geldik ş.+ e HH-32/62
her ş.+ e HH-12/85, HH-41/165
ş.+ e göre HH-42/78
bíř ş.+ e HH-2/265
gėttiler ş.+ e HH-4/231
ş.+ de HH-2/366, HH-2/473, HH-2/766, HH-3/122, HH-5/133, HH-7/2, HH-7/21, HH-7/126, HH-20/15, HH-20/160, HH-28/291, HH-29/8, HH-36/41, HH-36/72, HH-42/32
bu ş.+ de HH-12/390
çocıĶları ş.+ de HH-12/41
ş.+ dēdi HH-12/398
ş.+ den HH-4/45, HH-4/211, HH-7/4, HH-7/4, HH-7/6, HH-7/11, HH-25/61, HH-27/183, HH-32/78, HH-32/24, HH-36/210, HH-38/153, HH-41/217, HH-43/217
her ş.+ den HH-28/260
bu ş.+ den sōra HH-7/176
átli ş.+ den HH-1/102
geçi ş.+ innen HH-15/56
ş.+ den HH-1/87, HH-2/31, HH-4/145, HH-41/427, HH-42/50
góznú şeydeller ş.+ den HH-4/144
ş.+ le HH-2/90, HH-2/265, HH-2/287, HH-2/918, HH-23/69, HH-23/101, HH-39/7
ş.+ nen HH-25/71, HH-41/379
ş.+ im HH-10/625, HH-25/258
ş.+ ime HH-3/53
ş.+ mde HH-28/351
ş.+ in HH-7/144, HH-31/29
ş.+ ini HH-2/791
ş.+ ni HH-3/150
ş.+ i HH-3/103, HH-3/160, HH-7/109, HH-10/326, HH-19/54, HH-24/244, HH-28/193, HH-28/323, HH-29/105, HH-30/93, HH-36/31, HH-37/97, HH-41/307, HH-42/16, HH-43/176, HH-43/250
arĶadaşlarımızın ş.+ i HH-10/327
geçi ş.+ i HH-15/56
her ş.+ i HH-15/26, HH-41/336
siyáḫ ş.+ i HH-10/628
toPřak̟ ş.+ i HH-10/409
ş.+ i mi HH-5/175
ayran ş.+ i sōra HH-10/335
bir̆ ş.+ si HH-10/432, HH-32/89
her ş.+ sini HH-28/37
ş.+ ini HH-36/164

ş.+ ine HH-10/309, HH-20/71, HH-30/64, HH-31/226, HH-35/39, HH-36/4, HH-36/9, HH-41/238
ş.+ i̯ne HH-36/5
telfīzyon ş.+ ine HH-31/166
ş.+ sine HH-2/895, HH-35/81
her ş.+ sine HH-2/256
ş.+ inde HH-2/265, HH-7/11, HH-7/25, HH-36/79, HH-41/128
súriyenin ş.+ inde HH-7/27
túřķmenistenin ş.+ inde HH-7/24
túřķmennerinnen ş.+ inde HH-7/96
savacın ş.+ indeler HH-11/28
túřķiyyenin ş.+ inden HH-11/32
ş.+ innen HH-2/697, HH-4/95
her ş.+ sinnen HH-30/17
ş.+ imiz HH-20/328, HH-32/83
ş.+ miz dēl HH-19/87
bíř ş.+ imiz HH-38/5
bir ş.+ miz HH-17/42
her ş.+ miz HH-10/638, HH-31/250
bizim ş.+ imiz HH-32/13
her ş.+ imiz HH-31/20, HH-31/21, HH-38/166
ş.+ mize HH-7/158, HH-23/10
ş.+ mizde HH-23/149
ş.+ iniz HH-2/661, HH-4/50
ş.+ yizi HH-7/165
ş.+ īzi HH-21/59
gúlmiştiķ ş.+ yize HH-7/49
ş.+ ini HH-41/85
ş.+ inde HH-41/203
ş.+ ler HH-7/102, HH-10/447, HH-10/613, HH-31/65, HH-31/251, HH-36/57, HH-37/24, HH-37/127, HH-42/83
bíř ş.+ ler HH-32/92
bu ş.+ ler HH-10/424
çoĶ ş.+ ler HH-10/506
ş.+ leri HH-16/195, HH-37/14
bu ş.+ leri HH-28/147
ş.+ lere HH-21/8, HH-32/25, HH-35/114, HH-41/100
ş.+ lerí HH-7/108
ş.+ lerde HH-2/621, HH-3/96, HH-10/487, HH-12/45
heyle ş.+ lerde HH-31/239
ş.+ lerden HH-10/302
ş.+ leri HH-10/89, HH-35/49, HH-41/299
yaPsın ş.+ lerini HH-7/30
ġuruduruĶdu ş.+ lerimizi HH-31/211
ş.+ leri HH-2/363, HH-7/106, HH-37/52
ş.+ lerini HH-2/756
şeylerin ş.+ lerini HH-7/74
bíř ş.+ sin mi HH-10/472
ş.+ di HH-7/126, HH-43/154
bir ş.+ di HH-36/47
ş.+ se HH-20/236

şeyḫ şeyh, hoca
ş. HH-28/318

şeyir şehir
ş.+ den HH-2/638

şeyle şöyle
ş. HH-4/144

şeyli şeyli
ş. HH-10/654

şeyt(d) - şey etmek, bir şeyler yapmak
beyle ş.- iyler HH-2/674
ş.- erim HH-21/70, HH-35/103
ş.- ersin HH-25/97
ş.- er HH-1/142, HH-25/57, HH-35/57
ş.- ēřiķ HH-10/279, HH-10/306, HH-10/318
ş.- erler HH-41/108
ş.- eller HH-7/37, HH-43/98
góznú ş.- eller şeyden HH-4/143
ş.- Ti HH-10/479
kóyü ş.- Ti HH-2/687
ş.- ti HH-10/348
ş.- ci HH-4/59
gózlerine ş.- sin HH-10/432
ş.- erdim HH-10/579
ş.- ellerdi HH-2/677, HH-10/235, HH-10/237, HH-10/240, HH-10/334, HH-37/92
ş.- tiķdi HH-3/91
ş.- mem HH-12/33
ş.- mez HH-10/406
ş.- mezler HH-10/392
hiç ş.- medim HH-10/564
ş.- me HH-10/580
ş.- memek için HH-43/29

şeytan şeytan
ş. kime HH-43/40

ş. kimi HH-43/40

şeyyele ekini harman yerine götürmeye yarayan araç; ekin demeti
ş. HH-42/36, HH-42/37
ş.+ den HH-42/36

şeyḫ şeyh, hoca
ş. HH-17/179

şē *b.zm.,* şey
bíř ş. HH-33/234
her ş. HH-17/161, HH-21/75
hiÇ bi ş. HH-33/247
her ş.+ miz HH-12/82, HH-19/59, HH-30/38, HH-30/39

şēriyin şehriye
ş. HH-6/93

şēt(d) - şey etmek, bir şeyler yapmak
ş.- ēřiḳ HH-30/206
ş.- ēřiḳ HH-21/185
ş.- eller HH-20/144
ş.- tin HH-33/101
ş.- diler HH-2/75
ş.- erimdi HH-30/73
ş.- miye HH-22/21

şė *b.zm., şey*
ş. HH-19/287, HH-21/139
bi ş. HH-29/70
bir ş. HH-2/272
bír ş. HH-20/62
bíř ş. HH-2/695, HH-5/127, HH-6/105, HH-6/107, HH-6/217, HH-12/387, HH-20/11, HH-20/91, HH-31/79, HH-32/62, HH-32/81, HH-32/81
her ş. HH-6/189, HH-6/190, HH-20/11, HH-34/44, HH-34/47, HH-34/63
hiç bíř ş. HH-32/79
her ş.+ miz HH-34/4
hiÇ bíř ş.+ miz HH-3/56

şėher şehir
ş.+ den HH-19/109, HH-19/110

şėhėr şehir
ş. HH-19/287
ş.+ in HH-19/285
ş.+ e HH-19/285
ş.+ de HH-19/284, HH-19/299
ş.+ den HH-19/280

şėhir şehir
ş. HH-19/217
ş.+ in HH-38/44
ş.+ e HH-2/677
ş.+ de HH-20/136
ş.+ den HH-6/206

şėhīr şehir
ş. HH-19/279

şėḥeř şehir
ş.+ řerde HH-19/62

şėkil şekil, tarz
ş. HH-3/160, HH-36/38
bíř ş. HH-23/95
bír ş. HH-36/38
bu ş. HH-4/30, HH-4/171, HH-4/227, HH-4/229, HH-12/26, HH-13/106, HH-16/55, HH-20/94, HH-20/344, HH-28/13, HH-30/167, HH-30/172, HH-31/195, HH-31/244, HH-36/36, HH-36/43, HH-36/54, HH-36/62, HH-36/69, HH-36/70, HH-36/71, HH-36/93, HH-36/95, HH-36/100, HH-36/102, HH-36/110, HH-36/115, HH-36/122, HH-36/125, HH-36/150, HH-36/202, HH-36/214
ş.+ e HH-20/219, HH-20/347
ş.+ ine HH-19/237

şėkĭl şekil, tarz
bu ş. HH-10/370

şėḳil şekil, tarz
ş. HH-5/62

şėlfeli - atmak; önemsememek
ş.- yler HH-24/119

şėşme çeşme, pınar
ş. HH-1/94

şėy
ş. HH-4/143, HH-10/3, HH-10/123, HH-10/215, HH-10/234, HH-10/272, HH-10/273, HH-10/291, HH-10/317, HH-

10/352, HH-10/359, HH-10/370, HH-10/381, HH-10/403, HH-10/410, HH-10/524, HH-10/546, HH-10/570, HH-10/579, HH-10/585, HH-10/589, HH-10/652, HH-10/675, HH-12/374, HH-19/332, HH-19/400, HH-20/97, HH-20/135, HH-30/159
ḥer ş. HH-34/20
bir ş. HH-37/126
bíř ş. HH-10/157, HH-10/586, HH-17/147, HH-17/148, HH-20/151
her ş. HH-20/162, HH-34/2, HH-34/6, HH-34/9, HH-34/37, HH-34/48, HH-34/86, HH-34/88
hiç bíř ş. HH-10/186
yapallar ş. HH-20/178
ş. ėdemediler HH-10/453
ş. eden HH-20/103
ş. ėder HH-10/39
ş. edigiķ HH-40/9
ş. kimi HH-10/422
ş.+ in HH-20/49
ş.+ i HH-10/450, HH-19/304, HH-20/56
her ş.+ i HH-6/204
ş.+ e HH-10/184, HH-10/204
ş.+ de HH-10/408
ş.+ dediķ HH-20/7
ş.+ den HH-10/383
ş.+ deñ HH-10/647
ş.+ in HH-17/150
bíř ş.+ in HH-31/127
ş.+ i HH-10/17, HH-10/277, HH-10/289, HH-10/669, HH-17/42, HH-19/305
ş.+ ine yaʿní HH-10/266
ş.+ inde HH-10/358
ş.+ innen HH-10/631
ş.+ miz HH-19/346
bíř ş.+ imiS HH-34/9
ş.+ ler HH-10/671, HH-10/706, HH-10/707
ş.+ leri HH-10/336
ş.+ lere HH-20/72
ş.+ lerde HH-10/193
ş.+ lerden HH-10/282
bu ş.+ lerden HH-33/205
ş.+ leri HH-10/669
ş.+ leri HH-10/545
ş.+ sin HH-10/452

şėyd - şey etmek, bir şeyler yapmak
ş.- ēřiķ HH-10/285, HH-17/214
ş.- ersen HH-10/524

şėyle şöyle
ş. HH-2/285

şėy̰ *b.zm.,* şey
ş. HH-10/520

şē *b.zm.,* şey
bíř ş.+ miz HH-12/358

şe̊vke çatal
ş. HH-2/167

şe̊v̇ķe çatal
ş. HH-2/168

şe̊y b.zm., şey
ş.+ í HH-10/21

şe̊yle şöyle
ş. eden HH-33/215

şıbaT şubat ayı
ş. HH-2/559

şıbōş şabaş, düğünün sonunda sonra toplanan para
ş. fulana HH-19/375
ş. fulana HH-19/374

şıcaĶ sıcak
ş. HH-2/91
ş.+ da HH-2/93

şıḥvār kül???
ş. HH-28/458

şıḥv̇ār kül???
ş.+ ısını HH-28/457

şıḫ şeyh, hoca
ş. HH-6/170, HH-23/53
ş. HH-41/358
ş. ʿabdulḫamīT HH-24/295
ş. ʿáḫmed HH-2/763, HH-2/764
ş. fāriz
ş. nebḫan HH-24/290, HH-24/295

şıḫ fāriz ö.i., bölgede bir yatır adı bk.???
ş. f. HH-24/290

şıllıḴ(Ġ) bir çeşit tatlı, şıllık tatlısı
ş. HH-16/188, HH-20/56, HH-20/55, HH-28/374, HH-34/74, HH-34/80, HH-43/137, HH-43/138
ş.+ ı HH-10/315, HH-16/187, HH-16/188
ş.+ ı HH-10/317

şıllısto sıra, desen
ş. HH-2/522

şıpbe tahta, küçük pencere
ş. HH-41/41

şıra şire, tatlı; şeker ???
ş. HH-25/205, HH-35/96
ş. edeřiḳ HH-16/130

şíḫ fāriz ö.i., bölgede bir türbe adı bk.???
ş. f. HH-17/187

şíra şire, tatlı; şeker
ş. HH-28/271

şírá şire, tatlı; şeker
ş. HH-14/98

şíre şire, tatlı; şeker
ş. HH-6/38, HH-34/55, HH-34/57, HH-34/119, HH-34/120
ş.+ lēri HH-6/202

şíyḫ şeyh, hoca
ş. HH-14/10, HH-14/147, HH-14/148, HH-14/154, HH-21/156
ş.+ e HH-14/147, HH-14/148

şi *b.zm.*, şey
ş. HH-2/576
bir ş. HH-36/113
bř ş. HH-2/641, HH-2/651, HH-2/671, HH-2/692, HH-2/699, HH-5/36, HH-19/151, HH-19/154, HH-19/175, HH-21/4, HH-24/80, HH-24/151, HH-24/152, HH-37/52, HH-41/198
bíř ş. HH-1/105, HH-6/16, HH-24/53, HH-31/138, HH-33/206
her ş. HH-2/809, HH-2/838
hiÇ bř ş. HH-2/699, HH-33/208
hiÇ bíř ş. HH-2/670, HH-33/80
hiÇ bíř ş. deyil HH-2/294
bíř ş. yaʿni HH-1/105
bíř ş.+ m HH-33/172

şiʿa Şii
ş.+ ler HH-38/199

şiboş şabaş, düğünde toplanan para
ş. HH-19/375

şibōş şabaş, düğünde toplanan para
ş. HH-19/374

şif kafes
ş.+ lerde HH-19/237

şifa şifa, deva
ş. HH-2/382
ş.+ lar HH-33/233

şiʿir şiir
ş. HH-19/412

şikil şekil, tarz
ş. HH-2/169, HH-20/52, HH-20/203, HH-23/45, HH-23/45, HH-23/51, HH-23/121, HH-24/110, HH-38/172, HH-41/300, HH-42/60
bu ş. HH-4/86, HH-4/167, HH-6/64, HH-12/125, HH-12/317, HH-36/135
şikil ş. HH-35/63
ş. şikil HH-35/62
bu ş. yaʿni HH-7/69
ş.+ lerden mi HH-10/632
bu ş.+ di HH-30/114

şikle şekil, tarz
bu ş. HH-10/635

şiḳil şekil, tarz
bu ş. HH-10/34, HH-10/148

şiḳile şekil, tarz
bu ş. HH-10/99, HH-10/114
bu ş. sōra HH-10/116

şiḳle şekil, tarz

bu ş. HH-10/629

şiĶāt şikayet
ş. edemeSsin HH-15/84

şilli ???
ş. HH-30/120

şiltáḥ ???
ş. HH-36/205

şimdi şimdi
ş. HH-1/42, HH-1/137, HH-2/7, HH-2/36, HH-2/69, HH-2/152, HH-2/166, HH-2/170, HH-2/268, HH-2/271, HH-2/286, HH-2/287, HH-2/288, HH-2/301, HH-2/302, HH-2/383, HH-2/735, HH-2/746, HH-2/787, HH-2/871, HH-3/57, HH-3/74, HH-4/31, HH-4/90, HH-4/93, HH-4/109, HH-4/130, HH-4/143, HH-4/168, HH-4/170, HH-4/245, HH-4/256, HH-4/260, HH-4/265, HH-4/272, HH-5/6, HH-5/24, HH-5/66, HH-5/157, HH-5/169, HH-6/118, HH-6/151, HH-7/29, HH-7/47, HH-7/49, HH-7/52, HH-7/63, HH-7/174, HH-10/3, HH-10/10, HH-10/14, HH-10/27, HH-10/70, HH-10/101, HH-10/143, HH-10/234, HH-10/430, HH-10/495, HH-10/500, HH-10/509, HH-10/514, HH-10/532, HH-10/539, HH-10/544, HH-10/545, HH-10/548, HH-10/603, HH-10/660, HH-11/17, HH-17/86, HH-19/27, HH-19/67, HH-19/70, HH-19/98, HH-19/104, HH-19/107, HH-19/227, HH-19/290, HH-19/291, HH-19/292, HH-19/420, HH-20/10, HH-20/322, HH-23/81, HH-23/89, HH-29/19, HH-29/45, HH-29/93, HH-30/70, HH-30/161, HH-32/6, HH-32/7, HH-32/9, HH-39/18, HH-41/15, HH-41/34
ş. ne HH-5/8
ş.+ yeçe HH-10/52
ş.+ ki HH-19/340

şimdik şimdi
ş. HH-19/191, HH-41/77
ş.+ te HH-2/309

şimēnto çimento
ş. HH-19/403

şindíķ şimdi
ş. HH-27/133

şindi şimdi
ş. HH-1/114, HH-2/15, HH-2/25, HH-2/195, HH-2/276, HH-2/283, HH-2/295, HH-2/334, HH-2/483, HH-2/875, HH-2/876, HH-3/21, HH-3/41, HH-3/143, HH-4/50, HH-4/58, HH-4/83, HH-4/98, HH-4/132, HH-4/133, HH-4/170, HH-4/195, HH-4/230, HH-5/75, HH-7/180, HH-10/85, HH-10/667, HH-10/703, HH-15/36, HH-15/65, HH-15/87, HH-15/92, HH-15/139, HH-17/45, HH-19/21, HH-19/300, HH-21/18, HH-25/103, HH-29/16, HH-36/38, HH-38/1, HH-38/15, HH-38/44, HH-38/54, HH-38/62, HH-38/94, HH-38/112, HH-38/126, HH-38/127, HH-38/164, HH-38/179, HH-38/182, HH-41/198, HH-43/14
ş. deyil HH-2/8
ş.+ ye Ķadár HH-29/74
ş.+ yeçe HH-1/69, HH-2/295, HH-4/154

şindik şimdi
ş. HH-25/154

şinen güzel kokulu bir ot
ş. HH-24/285

şinēn güzel kokulu bir ot
ş. HH-17/61, HH-17/63

şira şire, tatlı, şeker
ş. HH-35/62

şirá şire, tatlı, şeker
ş. HH-14/94

şire şire, tatlı, şeker
ş. HH-2/391, HH-2/393, HH-2/393, HH-2/394, HH-2/548, HH-20/52, HH-30/124
pendir ş.+ si HH-30/96

şirin şirin, tatlı; güzel
ş. HH-20/349
ş. çöķelik HH-35/105
ş.+ di HH-25/185, HH-25/186

şiş (I) şiş
ş. HH-3/117

şiş (II) şiş, şişlik
ş. HH-3/117, HH-20/225

şiş - şişmek, kabarmak
ş.- sin HH-4/255, HH-4/255
ş.- me HH-41/228

şişbereḳ(g) şişberek, mantı
ş. HH-20/59
ş.+ i HH-6/197

şişberēk şişberek, mantı
ş. HH-6/200

şişe (I) kılıç
ş. HH-2/389, HH-2/569, HH-2/906

şişe (II) şişe, cam şişe
ş. HH-2/906, HH-38/140
ş.+ den HH-29/13

şişek doğum yapmamış koyun
ş. HH-43/62

şişir - şişirmek
ş.- ir HH-23/63

şişmán şişman
ş. HH-5/81, HH-20/125

şiş(i)ř - şişirmek
ş.- îř HH-23/66

şiy şey
bi ş. HH-3/81, HH-37/105
bíř ş. HH-17/218, HH-17/240, HH-24/145, HH-31/140
her ş. HH-12/333, HH-21/208, HH-28/437, HH-38/197
hiÇ bíř ş. HH-31/221

şīʿa Şii
ş. HH-2/770

şi̊klė şekil
bu ş. HH-10/636

şoki altın takı
ş. HH-34/97

şor laf, söz
ş. HH-20/390

şorba çorba
ş. HH-2/280, HH-10/278, HH-10/356, HH-20/63, HH-35/50, HH-35/50
aĠ ş. HH-24/279, HH-24/280
ş. edēřiḳ HH-13/79
ş. kimi HH-2/93
doGme ş.+ sı HH-20/372
dógme ş.+ sı HH-10/356

şorbalıḲ çorbalık, çorba yapmak için kullanılacak malzeme
ş. HH-17/210

şorbā çorba
ş. HH-24/281

şor‿ed - laf etmek, konuşmak
ş.- ellerdi HH-16/58

şōki altın takı
ş. HH-34/97

şōr laf, söz
ş.+ unnan HH-20/391, HH-20/392

şöfer şoför
ş.+ di HH-32/36

şu şu
ş. HH-2/28, HH-2/169, HH-2/748, HH-3/73, HH-3/79, HH-3/143, HH-5/182, HH-19/197, HH-31/170
ş.+ nun HH-15/43
ş.+ nu HH-3/140
ş.+ ra HH-33/3
ş.+ rıya HH-2/7488
ş.+ rda HH-2/117, HH-2/510, HH-3/8, HH-3/69, HH-3/141, HH-42/29

şubat şubat ayı
ş. HH-24/245
ş.+ ın HH-24/246
ş.+ tan HH-24/245

şufî görümce
ş. HH-1/130

şuĠul iş, çalışma
şuĠul şuĠul ş. HH-1/59
şuĠul ş. şuĠul HH-1/59
ş. şuĠul şuĠul HH-1/59

şukúr şükür
ş. HH-38/161

şumbirel şambrel
ş. HH-43/204

şumrā rezene
ş. HH-17/254

şurta polis
ş. HH-15/84
ş. kimi HH-25/300
ş. kimiler HH-25/300

şurtıy polis
ş.+ Tı HH-28/263

şūfiyyá şabaş, düğünde para hediyesi
ş. HH-2/140, HH-2/141, HH-2/643

şūr şuur, bilinç
ş.+ u HH-31/91

şúkúr şükür
ş. HH-12/184

şúkür şükür
ş. HH-12/311, HH-20/6, HH-31/33, HH-40/18

şúķür şükür
ş. HH-12/36

şúmbül şümbül, tahıl ölçeği
ş. HH-33/103

şükúr şükür
ş. HH-10/131

şükür şükür
ş. HH-2/185, HH-2/291, HH-2/812, HH-10/14, HH-12/103, HH-12/145, HH-12/194, HH-12/384, HH-16/11, HH-19/95, HH-19/120, HH-19/190, HH-21/23, HH-31/4, HH-31/12, HH-31/13, HH-35/20, HH-35/21, HH-35/23, HH-35/34, HH-35/42, HH-38/16
ş. ėdēřiķ HH-17/208

şükür şükür
ş. HH-1/113

şük̊ür şükür
ş. HH-10/549

Ş

Şarşaf çarşaf
ş. HH-28/412
Ş. HH-2/178
ş.+ a neye HH-10/293

t

ta ta, işte, uzaklığı anlatan bir söz
t. HH-2/261, HH-2/675, HH-2/807, HH-2/914, HH-3/161, HH-5/117, HH-6/65, HH-7/123, HH-7/153, HH-7/179, HH-7/185, HH-8/70, HH-8/71, HH-8/74, HH-10/226, HH-10/273, HH-10/349, HH-10/351, HH-10/373, HH-10/518, HH-10/558, HH-10/566, HH-11/46, HH-11/51, HH-11/63, HH-12/63, HH-12/208, HH-12/267, HH-12/295, HH-12/375, HH-13/9, HH-13/25, HH-15/132, HH-16/19, HH-16/225, HH-17/195, HH-21/73, HH-21/86, HH-24/123, HH-24/127, HH-24/302, HH-25/13, HH-25/14, HH-25/31, HH-25/53, HH-25/59, HH-25/70, HH-25/239, HH-25/274, HH-25/289, HH-28/184, HH-28/283, HH-30/194, HH-30/207, HH-30/208, HH-31/124, HH-31/189, HH-31/196, HH-31/227, HH-31/250, HH-35/29, HH-35/30, HH-35/71, HH-36/25, HH-36/25, HH-36/53, HH-36/78, HH-41/47, HH-43/111, HH-43/112, HH-43/134
t. buřa HH-24/34
acaĶ t. HH-4/122

tabaĠ tabak
t.+ ı HH-10/403
t.+ a HH-2/446

tabaḫ tabak
t.+ a HH-2/167

tabʿa tabak
t. HH-17/193, HH-23/95

tabaḳ tabak
t. HH-20/308
t. kimi HH-41/80

tabaḳa tabaka
t. HH-41/122

tabaĶ tabak
t. HH-10/403

tabaĶa tabaka
t. HH-15/108, HH-43/140
t.+ ya HH-28/219

tabaĶa tabaka
t. HH-15/107

tabaĶ tabak
t. HH-2/99, HH-2/101, HH-2/413, HH-2/414, HH-2/649
t.+ ları HH-2/451

tabbaĶla - yemek pişirmek???
t.- n HH-28/259

tabbışlā - tapışlamak, yavaş yavaş vurmak
t.- rıĶ HH-6/40
t.- řıĶ HH-4/278, HH-6/115, HH-6/116, HH-17/63

tabıllıĶ ???
t. HH-2/653

tabi tabi
t. HH-1/122, HH-2/142, HH-2/165, HH-2/182, HH-2/229, HH-2/232, HH-2/468, HH-2/251, HH-2/276, HH-2/446, HH-2/477, HH-3/7, HH-3/130, HH-20/9, HH-33/166

tabo tapu
t.+ ları HH-19/218
t.+ su HH-19/218

tabūbla - tapulamak
t.- yasan HH-21/66
t.- rsīn HH-21/62
t.- dı HH-21/66, HH-21/71

tabūblā - tapulamak
t.- n HH-21/66

tadlı tatlı
t. HH-2/351, HH-2/352
t. kimi HH-2/332
t. HH-2/391

tağ dağ

t. HH-27/6

taĠa küçük pencere ya da tavan penceresi
t. HH-24/298, HH-24/302
t.+ lara HH-24/206

taĠıd - dağıtmak
t.- ılar HH-2/333

taĠıl - dağılmak
t.- dıĶ HH-35/19

taḥa daha
t. HH-5/3

taḥtil tatil
t. HH-10/182, HH-10/184

taḥum tohum
t. kimi HH-30/147

taḫ - takmak
t.- ařıĶ HH-41/28

taḫa küçük pencereya da tavan penceresi
t. HH-41/41, HH-41/42, HH-41/54

taḫarlama sünnet etme
t. şey HH-2/867

taḫayyiřře - korkutmak
t.- r HH-4/239

taḫda tahta
t.+ ya HH-43/54

taḫíT yatak
t. HH-28/431

taḫmil tahammül
t. edcin HH-2/219

taḫta tahta
t. HH-2/475, HH-2/495, HH-15/111, HH-28/288, HH-28/289, HH-28/407, HH-30/179, HH-30/180, HH-30/180, HH-41/22, HH-41/87, HH-41/88, HH-41/136, HH-41/246, HH-41/247, HH-43/173
t. fidenine HH-41/246
t. kimė HH-14/146
t. kimi HH-42/45
t.+ yı HH-2/497
t.+ nın HH-28/288, HH-41/23
t.+ nınki HH-42/44
t.+ dan HH-41/246
t.+ dan HH-27/90, HH-41/327, HH-42/49 v
t.+ sı HH-2/497, HH-42/44, HH-42/45
t.+ larnan HH-37/103

taḫtaça tahtacı
t. HH-28/410

taḫtaTa tahta
t.+ dan HH-28/421

taḫtā tahta
t. HH-19/255
t.+ n HH-27/90

taḫtá tahta
t. HH-28/428

taḫtálĶadne karyola???
t. HH-28/429

taHta tahta
t. HH-2/594, HH-2/595, HH-2/610

taḳip takip
t. edcin HH-3/139

taĶ silah sesi
t. HH-36/219
taĶ t. HH-3/85
t. taĶ HH-3/85

taĶ - takmak
t.- ıyỉ HH-37/40, HH-37/42, HH-37/69
t.- ıyyi HH-17/80
t.- ıyỉlar HH-37/67
t.- ar HH-2/381, HH-2/381
t.- ır HH-37/68
t.- ıyan HH-37/68
t.- ıydỉ HH-37/66
t.- ıydỉĶ HH-37/71
t.- maz HH-37/68

t.- màyan HH-37/68

taĶım takım
t. ne HH-23/133

taĶĶ - takmak
t.- ar HH-2/131

taĶla - ikiye ayrılmak, parçalanmak
t.- sın HH-33/210
taĶlama t.- r HH-2/914, HH-2/921
t.- ma taĶlar HH-2/914, HH-2/921

taĶlad - patlatmak
t.- ıllar HH-41/186
t.- ıcın HH-41/186

taĶlā - ikiye ayrılmak, parçalanmak
t.- r HH-24/309

taĶriben takriben, yaklaşık olarak
t. HH-15/109

taĶrīben takriben, yaklaşık olarak
t. HH-14/57

taĶrībēn takriben, yaklaşık olarak
t. HH-21/37

taĶtele – tahtalamak; tahtayı çakmak
t.- messen HH-15/118

talaffuz telaffuz
t.+ da HH-2/166

talla ???
t. HH-7/95, HH-25/264
t. HH-7/94

tallaş telaş
t. etmez HH-36/124

tam tam
t. HH-5/75, HH-28/298

tama işte
t. HH-11/41

tamam tamam
t. HH-3/28, HH-3/52, HH-3/65, HH-3/79, HH-3/160, HH-4/62, HH-4/65, HH-4/80, HH-4/135, HH-4/156, HH-15/125, HH-19/44, HH-38/164, HH-38/164, HH-38/182, HH-41/408, HH-42/54, HH-43/29

taman işte
t. HH-2/560, HH-12/258

tamaş gözlem, izleme
t. ederim HH-30/200

tamaş‿ed - gözlemlemek, izlemek
t.- erim HH-15/139

tamaş‿ėd - gözlemlemek, izlemek
t.- ellerdi HH-21/235

tamates domates
t. HH-35/54

tamatėS domates
t. HH-12/110
t. salçası HH-20/40

tamatus domates
t. HH-35/113

tamām tamam
t. HH-25/44

tamám tamam
t. HH-3/26

tamir tamir
t. HH-41/33
t. etmen HH-41/33
t.+ den HH-41/33

taʿmir tamir
t. HH-38/83

tana tane
t. HH-11/52, HH-30/74, HH-31/145, HH-32/82, HH-37/106

tana - tanımak
t.- madı HH-4/228
t. mısın mı HH-43/159

tandır tandır, ocak
t. HH-2/592, HH-23/81, HH-27/42, HH-27/148, HH-28/298
t.+ ı HH-2/592, HH-27/41, HH-35/13
t.+ ın HH-27/148, HH-27/150, HH-27/150, HH-28/299, HH-28/302
t.+ a HH-28/298, HH-28/303, HH-34/71
t.+ da HH-27/41, HH-28/307
t.+ dan HH-38/136

tandur tandır, ocak
t. HH-8/31, HH-27/149
t. ekmegi HH-43/135
t.+ a HH-24/78
t.+ da HH-8/35

tandūr tandır
t. HH-4/251, HH-4/253, HH-8/31, HH-24/77, HH-37/122, HH-37/124, HH-37/126, HH-41/71
t. çörēgi HH-27/41
t.+ u HH-27/41, HH-41/71
t.+ a HH-8/34
t.+ da HH-8/34

tane tane
t. HH-1/28, HH-2/269, HH-6/33, HH-12/16, HH-23/34

tanı - tanımak
t.- yarım HH-3/13
t.- yȯrum HH-21/2
t.- ysın mı HH-17/12, HH-41/77
t.- yon mu HH-3/167
t.- yar HH-3/86
t.- yor musūz HH-2/25
t.- yan HH-3/70
t.- dın mı HH-43/184
t.- yorsan HH-3/104
t.- míyrıĶ HH-17/129
t.- maz HH-19/18
t.- mazzıĶ HH-19/280
t.- yamazzıĶ HH-30/167

tanıdıĠ tanıdık
t.+ ı HH-41/408

tanış - tanışmak
t.- dım HH-2/59

tanışma tanışma
t. HH-19/55, HH-35/27

taní - tanıyorum
t.- yȯrum yani HH-2/738
t.- yrım HH-19/210
t.- yrim HH-33/194
t.- yrıĶ HH-17/129

tanmış ???
t. HH-31/132

tansıyon tansiyon
t. HH-2/504

tantel dantel
t. HH-10/620

tapışla - tapışlamak, yavaşça vurmak
t.- dılar HH-27/271

taPla - tapışlamak, yavaşça vurmak
t.- r HH-24/68
t.- rsın HH-2/630

taPlama tandır ekmeği
t. HH-2/627

taPlā - açmak, genişletmek
t.- ŕıĶ HH-2/596, HH-2/628

taPPıl davul
t. HH-2/455, HH-2/635

taPPışlā - tapışlamak, yavaşça vurmak
t.- ŕıĶ HH-13/90

tarabezza komodin
t. HH-20/337

tarablus ö.i., yer adı
t. HH-3/58

taraf taraf
t. HH-1/87, HH-1/87, HH-1/88, HH-1/118, HH-2/353, HH-2/709, HH-3/46, HH-10/654, HH-38/66, HH-43/200, HH-43/200

t.+ a HH-1/54, HH-2/179, HH-2/286, HH-2/287, HH-2/357, HH-15/47, HH-17/4, HH-19/23, HH-43/88, HH-43/251
t.+ ta HH-2/709, HH-3/19, HH-19/140, HH-36/67
t.+ da HH-2/502, HH-2/504, HH-38/45
t.+ Ta HH-2/486
t.+ taḳları HH-7/47
t.+ tan HH-19/255, HH-32/76, HH-41/332, HH-43/250, HH-43/251
t.+ dan HH-2/505, HH-38/154, HH-41/28, HH-41/333
t.+ Tan HH-3/45
t.+ ı HH-1/87, HH-1/88, HH-19/369, HH-36/147, HH-37/47, HH-37/48, HH-37/54, HH-41/421, HH-43/129, HH-43/140
t.+ ı kimse HH-38/172
t.+ ına HH-4/226, HH-10/654, HH-38/10, HH-38/14, HH-38/170
t.+ ında HH-3/7, HH-10/212, HH-19/23, HH-19/194, HH-19/304, HH-19/307, HH-21/20, HH-38/171, HH-41/129
t.+ ınnan HH-36/24
t.+ mıza HH-19/287
t.+ larda HH-2/361, HH-19/75, HH-38/46
t.+ larına HH-41/397
t.+ larında HH-19/309
t.+ larmızda HH-19/213

taraḳtör traktör
t.+ den HH-41/100

taraĞlı iri???
t. HH-2/869

tarḫana tarhana
t. HH-35/48

tarḫana(ı) tarhana
t. HH-4/265, HH-25/135
t.+ yı HH-35/52
t.+ ya şey HH-35/50

tarḫına tarhana
t.+ ya HH-25/133

taríḫ tarih
t.+ ta HH-1/53
t.+ te HH-27/224

taʿrif tarif
t. yapdılar HH-19/35

tariḫ tarih
t.+ í HH-36/116

tariĞa yol, yöntem
t. HH-43/89

tarīĞa yol, yöntem
t. HH-43/91

tarla(ı) tarla
t. HH-2/423, HH-2/424, HH-3/62, HH-39/12
t.+ yı HH-3/63
t.+ ya HH-35/54
t.+ m HH-3/62
t.+ lar HH-3/72
t.+ ların HH-42/56

tarmıS köfte
t. HH-2/348, HH-2/358
t.+ dan HH-2/348
t. HH-2/349

tarmız köfte
t. HH-2/396, HH-2/401, HH-2/622
t.+ ı HH-2/627
ḥāmıs t.+ ı HH-2/623

tařaf taraf
t. H HH-2/100, H-2/101

taříḫlā - kaplamak, sarmak
t.- rdı HH-24/105

tařla tarla
t. HH-2/263, HH-2/263
t.+ yı HH-27/17, HH-27/17
t.+ dan HH-2/424

tařmıS köfte
t. HH-2/632

tařřa tarla
t. HH-2/422, HH-2/652, HH-2/654, HH-19/246, HH-19/247, HH-22/18

t.+ nın HH-43/253
t.+ yı HH-24/190, HH-28/131
t.+ yí HH-28/366
t.+ da HH-18/44
t.+ sı HH-2/162
t.+ sını HH-2/161
t.+ ların HH-7/74
t.+ řařda HH-1/61, HH-29/105

tařři kırk bir, bir iskambil oyunu
t. HH-41/294

tas tas
t. HH-2/920, HH-34/128, HH-37/2
t.+ ta HH-17/63
t.+ dan HH-8/13, HH-34/76
t.+ lara HH-6/91

tasādúf tesadüf
t. oldu HH-19/133

taş taş
t. HH-2/593, HH-10/94, HH-19/424, HH-42/49

taş - taşmak
t.- mışsa HH-20/308

tatārī tatar? ??
t. HH-27/269

tatlı tatlı
t. HH-43/24, HH-43/137
t.+ lara HH-30/127

tava(ı) tava
t.+ ya HH-35/110

tavıḴ tavuk
t. HH-2/616, HH-27/106, HH-27/115
t.+ dān HH-2/633

tavlı sağlıklı
t. HH-20/419

tavuġ tavuk
t.+ a HH-27/105
t.+ umuz HH-12/333, HH-31/8

tavuḫ tavuk
t.+ dan HH-2/450

tavuḳ tavuk
t. da HH-37/81

tavuḴ tavuk
t. HH-2/439, HH-2/450, HH-2/554, HH-4/55, HH-10/123, HH-10/269, HH-27/105, HH-27/114
t.+ lar HH-10/124
t.+ lara HH-30/188

tavúḴ tavuk
t. HH-28/201

tavu̯Ḵ tavuk
t. HH-37/7

tavarėle bir kuş türü
t. HH-43/222

tavıĠ tavuk
t.+ ın HH-24/178

tavıḴ tavuk
t.+ lara HH-20/92

tavır defa, kez ???
bir t. HH-24/154

tavîḫ tavuk
t.+ dan nėyden HH-10/658

tavîḴ tavuk
t. HH-6/88, HH-10/274, HH-10/357, HH-10/643, HH-10/644, HH-10/645, HH-10/704
t.+ ları HH-6/95
t.+ lārı HH-6/89

tavîḴ tavuk
t. HH-2/537

tavli tahta, ekmek tahtası
t. HH-28/288

tavşan tavşan
t.+ a HH-43/225
t. HH-43/225

tav̇uḳ(Ġ) tavuk
t. HH-22/6
t.+ un HH-24/277
t.+ u HH-19/242, HH-21/163, HH-31/30
t.+ ına HH-22/7
yaban t.+ u HH-33/127
t.+ umuz HH-31/218, HH-33/125

tav̇uḴ tavuk
t. HH-6/74, HH-17/206, HH-19/233, HH-19/242, HH-21/160, HH-22/6, HH-24/181, HH-24/184, HH-24/276, HH-30/194, HH-43/223
Ḳara t. HH-33/127
t.+ Tan HH-43/226
t.+ lar HH-24/176
t.+ lara HH-24/184

tav̇ūḴ tavuk
t. HH-30/194

tav̇v̇ik tavuk
t. HH-6/89

tay tay
t. HH-27/101

tayfat sülale
t.+ ı HH-21/102
t.+ ımız HH-21/122

tayin tayin
t. HH-41/408

tayşí çuval???
t.+ ya HH-28/116

tayyara uçak
t. HH-28/143

tayyare uçak
t. HH-33/75

taʿziyá taziye
t. HH-26/14

taʿziye taziye
t. HH-19/388, HH-19/390, HH-20/198

tā ta, işte, uzaklığı anlatan bir söz
t. HH-3/140, HH-3/144, HH-8/60, HH-8/61, HH-19/203, HH-24/225, HH-26/5, HH-28/116, HH-28/317, HH-31/121, HH-36/79
t. şey HH-36/81

tāḥīn tahin
t.+ i HH-5/110

tālib talip
t.+ i HH-31/116

tāmirci tamirci
t. HH-38/85, HH-38/86, HH-38/89

tās tas
t.+ a HH-29/73

tātil tatil
t. HH-20/123

tāvuḴ tavuk
t. HH-30/191

tāv̇uĠ tavuk
t.+ umuz HH-12/82

tāyil rahat; bedava???
t. HH-11/34, HH-11/36

tȧḫıt taht, karyola
t. HH-28/77

tá ta, işte, uzaklığı anlatan bir söz
t. HH-12/182, HH-12/304, HH-12/306, HH-12/321, HH-13/87, HH-13/108, HH-13/127, HH-23/6, HH-24/285, HH-30/82, HH-31/94, HH-31/113, HH-34/112

tábėyn bağlı
t. HH-15/95

tác taç
baş t.+ i HH-19/3

táĠa kadın???
t. HH-27/217

táḫdȏre kayış

t. HH-17/4

táḫkik soruşturma
t. HH-3/27

táḫlīl tahlil
t. HH-31/113

táḫta tahta
t. HH-2/436

táḳsi taksi
t.+ ye HH-21/103

táḳdīriilāhī allahın takdiri
t. HH-19/163

táḴalíT gelenek, adet
t.+ i HH-15/45

tám tam
t. HH-19/6, HH-19/201

támam tam
t. HH-2/429
t. mı HH-2/286, HH-2/289

táná tane
t. HH-10/520, HH-10/547
t.+ míz HH-10/411

táncáre tencere
t. HH-20/49

táncere tencere
t.+ nin HH-20/50

táne(i) tane
t. HH-4/51, HH-4/213, HH-4/218, HH-4/223, HH-7/52, HH-7/54, HH-7/73, HH-7/195, HH-10/161, HH-10/164, HH-10/497, HH-20/15, HH-23/57, HH-28/61, HH-28/67, HH-28/146, HH-28/364, HH-28/455, HH-28/455, HH-30/52
t. şėy HH-4/143
t.+ nin HH-7/73
t.+ ye HH-4/212

táríḫ tarih
t. HH-2/65, HH-2/66, HH-4/4

táríyḫ tarih
t.+ Te HH-7/24
t. HH-7/105

tátíl tatil
t. HH-30/219, HH-30/221

távirce kavurma
t. HH-30/141

távriz_ed - kızartmak???
t.- en HH-27/189

táyyáre uçak
t. HH-12/377

táze taze
t. HH-10/583

tá ʿziye taziye
t.+ leriniz Kibi HH-19/385
t.+ lermiz HH-19/385

tāríyḫ tarih
t. HH-36/122

te (I) de bağlacı
t. HH-2/771, HH-3/40, HH-11/31, HH-28/69, H-41/70, HH-41/388
hiç t. kimse HH-38/34

te (II) ta, işte, uzaklığı anlatan bir söz; aynı, benzer
t. HH-7/189, HH-10/56, HH-24/23, HH-24/108, HH-35/94, HH-43/42

te ʿale yüksek, yüce
t. HH-33/233

tebaḫ kaymak???
t.+ den sōra HH-43/94

tebá ʿa hastalık
t. HH-2/908

tebá ʿá hastalık
t. HH-2/900, HH-2/900, HH-2/904

tebbe mantar
t. HH-7/68, HH-7/68
ḳúççúḳ t. HH-7/68
t.+ de HH-7/69

tebeʿá hastalık
t. HH-10/341
t. mı ney HH-10/340

tebele giyim eşyası
t.+ sini HH-35/81

teber elbise
t. HH-2/242, HH-2/493, HH-2/637, HH-2/759
t.+ isini HH-2/242
t.+ sini HH-2/242
t.+ leri HH-2/426

tebriĶát tebligat
t. edciler HH-4/134

tebřiḳ tebrik
t. ederler HH-2/217

tebsi tepsi
t. HH-32/91
t.+ ler HH-2/100

tecir tüccar
t.+ ler HH-38/162

tedavi tedavi
t. etti HH-32/69

tefsir yorum
t. HH-36/98, HH-36/102

teftīş kontrol
t. yapTılar HH-19/175

tehi boş
t. HH-30/193

tehmili ???
t. kimi HH-31/120

teḥassúb bağnazlık
t. edēřiḳ HH-7/57

tek tek
t.+ ni HH-4/258

teker tekerlek
t.+ i̯ni HH-27/93

tekerlek tekerlek
t. tekerlek HH-37/104
tekerlek t. HH-37/104

tekfizyon televizyon
t. HH-35/70

teklif teklif
t. edci HH-36/205

tekne tekne
t. HH-37/117
t.+ nin HH-37/117

tekrar tekrar
t. HH-37/21

teḳ tek
t. HH-4/201

teḳe teke
t. HH-43/59

teḳmil bütün
t. HH-24/45

teK tek
t. HH-2/477, HH-4/54, HH-5/12, HH-19/320, HH-28/140, HH-29/24, HH-31/155, HH-37/52, HH-41/401
bíř t. HH-4/198, HH-4/202, HH-28/428
t. başıma HH-2/239
t. başına HH-2/501, HH-10/434, HH-10/436, HH-10/520

teKral tekrar
t. HH-2/86

tel tel
t. HH-7/93, HH-7/93, HH-15/125, HH-15/125, HH-19/321, HH-19/376
t.+ den HH-27/74
t.+ innen HH-33/118

teldēv̇ ö.i., yer adı
t. HH-33/11

tele tl, türk lirası
t. HH-19/377, HH-43/147

telef telef, heder
t. HH-7/91, HH-7/103
t. oldular HH-7/91
t. HH-7/92

telefon telefon
t. HH-36/110
t.+ dan HH-22/12
t.+ nan HH-8/84, HH-31/86

telesimye zayıflama
t. HH-32/5, HH-32/6
t. ḥastalıĠı HH-32/4

telete salı günü
t. HH-10/195, HH-10/196, HH-20/243

telē iplik
t. HH-15/121

telėfōn telefon
t. HH-31/108

telfizyon televizyon
t. HH-33/63
t. şeyine HH-31/166
t.+ a HH-31/250, HH-36/157
t.+ á HH-31/24

telfizyón televizyon
t. HH-4/210

telhĪn nasihat
t. olursa HH-21/207

telic fırtına
t. HH-10/201

tell tel
t.+ in HH-7/95

tellişıḫ ö.i., yer adı
t.+ a HH-21/30
t.+ dan HH-21/30

temam tamam
t. HH-2/285, HH-2/382, HH-2/412, HH-2/493, HH-38/107
temam t. HH-10/687
t. temam HH-10/687
t. mı HH-2/177, HH-2/286

temám tamam
t. HH-24/4

temǎmen tamamen
t. HH-2/509

tembel tembel
t. dēgildim ḥa HH-38/207
t.+ ler HH-2/296

tememe tamam
t. mi HH-2/169

temen tamamen
t. HH-38/194

temirhindi demirhindi
t. HH-37/95

temis temiz
t. HH-2/239

temiz temiz
t. HH-12/154, HH-15/138
t. dēyil HH-1/138
t.+ ler HH-38/24

temizle - temizlemek
t.- yřiķ HH-30/161
t.- n HH-33/149, HH-33/152
t.- ller HH-2/215, HH-30/146
t.- di HH-33/232
t.- dilēr HH-17/188
t.- llerdi HH-29/27
t.- miye HH-41/129

temizled - temizletmek
t.- in HH-30/149
t.- iriķ HH-29/28

temizlē - temizlemek
t.- řiķ HH-6/64, HH-24/161, HH-30/146

temmimle - teemmümlemek
t.- medi HH-2/670

temmuz temmuz
t.+ da HH-41/172

temsil taklit
t. yapar HH-4/112

tenbiri yığma???
t. HH-43/111

tencáre tencere
t.+ ler HH-20/322

tencere tencere
t. HH-28/316, HH-28/374
t.+ ye HH-28/163t.+ de HH-30/86, HH-30/139

tencėre tencere
t. HH-28/374
t.+ yyi HH-30/85

tençere tencere
t. HH-30/82

tene tane
t. HH-2/282, HH-2/306, HH-2/414, HH-2/561, HH-3/76, HH-10/360, HH-14/157, HH-15/27, HH-15/42, HH-15/61, HH-17/152, HH-17/201, HH-19/419, HH-21/161, HH-23/51, HH-24/23, HH-33/132, HH-34/67, HH-41/413
ķıřẖ beş t. HH-1/21
beş t. HH-3/87, HH-15/116, HH-35/97, HH-38/77
beş altı t. HH-19/177
bėş altı t. HH-2/769
bi t. HH-6/177, HH-10/389, HH-41/237
bin dört yüs t. HH-3/101
bir t. HH-2/63, HH-2/98, HH-2/194, HH-3/95, HH-5/18, HH-43/222
bir̃ t. HH-2/299, HH-3/86, HH-14/40, HH-15/28, HH-15/108, HH-25/88, HH-31/98, HH-35/41, HH-41/313, HH-42/29, HH-42/49, HH-42/75, HH-43/63, HH-43/166
bír t.
bír̃ t. HH-5/21, HH-5/24, HH-10/384, HH-14/41, HH-14/143, HH-14/145, HH-14/147, HH-14/148, HH-15/27, HH-15/149, HH-15/153, HH-16/64, HH-16/191, HH-17/115, HH-17/225, HH-17/230, HH-18/50, HH-20/218, HH-20/344, HH-21/53, HH-21/99, HH-21/207, HH-24/58, HH-24/227, HH-25/61, HH-25/188, HH-26/32, HH-27/36, HH-27/228, HH-29/39, HH-29/41, HH-30/54, HH-33/96, HH-34/104, HH-34/112, HH-36/198, HH-36/204, HH-38/81, HH-38/83, HH-38/86, HH-38/91, HH-38/135, HH-38/162, HH-38/177, HH-41/46, HH-41/46, HH-41/335, HH-43/250
dört t. HH-43/9
dörT t. HH-2/526
her t. HH-14/78, HH-19/35, HH-19/416, HH-43/117, HH-43/138
hiÇ bir̃ t. HH-5/159
iki t. HH-1/39, HH-2/805, HH-17/152, HH-38/167
iķi t. HH-2/616, HH-6/182, HH-8/98, HH-14/40, HH-14/75, HH-15/42, HH-23/34
ĶırĶ úÇ t. HH-17/76
on t. HH-2/276, HH-23/101, HH-37/57
on bėş t. HH-2/182, HH-19/149
on bír̃ t. HH-30/49
on iķi t. HH-6/33
otuz úÇ t. HH-17/95
sekkiz t. HH-1/19
seķķiz t. HH-31/145
úÇ t. HH-14/75, HH-25/290, HH-31/163, HH-33/132
új t. HH-2/536
úJ t. HH-24/23
uŞ t. HH-2/593
úş t. HH-8/57, HH-21/40
üç t. HH-41/413
üÇ yüs t. HH-3/99
üş t. HH-21/41
yeddi t. HH-15/147, HH-23/51, HH-31/145
yigirmi ̵ķi t. HH-21/166
yúz elli t. HH-25/267

yüs Ḳırḳ t. HH-2/752
yüS seḳizen t. HH-33/249
beş t. şey HH-3/109
t.+ nin HH-43/207
t.+ ñ HH-19/78
t.+ yi HH-19/321, HH-19/329, HH-41/47, HH-41/53
t.+ ye HH-10/394
t.+ yeçe HH-5/21, HH-5/24
t.+ den HH-5/20, HH-5/25, HH-10/428, HH-36/180
t.+ di HH-21/141
t.+ diler HH-33/191
t.+ n HH-41/57
t.+ si HH-2/159, HH-32/41, HH-42/19
t.+ sini HH-38/48, HH-38/185
t.+ sini sōra HH-28/371
t.+ mize HH-19/419
t.+ yiz HH-5/11
t.+ lerin HH-41/57

teneke teneke
t. HH-17/86, HH-17/87, HH-19/47, HH-25/136, HH-41/38, HH-42/74
t.+ ye HH-42/74
t.+ den HH-24/53, HH-24/54
t. HH-42/74

teneḳe teneke
t. HH-2/432

teni sonraki, ertesi
t. HH-10/352, HH-31/124, HH-41/289
t.+ ye HH-19/321, HH-41/422

tenin pazartesi günü
t. HH-20/243

tenī parça
t. HH-4/144

tennur tandır
t.+ da HH-43/134

tennūre kıyafet
t. HH-20/267

tenzīle gelin güveyin evine geldiğinde geline verilen para
t. HH-2/645

tenzīli gelin güveyin evine geldiğinde geline verilen para
t. HH-2/156

tepsi tepsi
t. HH-5/109
t.+ ye HH-5/106, HH-32/91
t.+ lerin HH-10/619

ter ter
t.+ in HH-31/29
t.+ inin HH-10/583

teraktór traktör
t. HH-34/6

teraḳtör traktör
t. HH-41/327

teráḳtör traktör
t. HH-33/16

terbī okul,;eğitim
t.+ deyim HH-19/164

tercimli - tercüme etmek
t.- yrim HH-15/126

tere tereyağı
t. yaĠ HH-2/357, HH-43/178
t. yaĠı HH-2/353, HH-37/14
t. yaĠını HH-43/178

terektör traktör
t.+ ümüz HH-30/38

tereḳtór traktör
t.+ imiz HH-12/170

terezi terazi
t.+ sine HH-2/340

terle - terlemek
t.- di mi HH-10/585
t.- miyór mu ya HH-2/335

termoS termos
t. HH-35/49

termūs termos
t.+ tan HH-24/221

terriS balık adı, kara balık
t. HH-42/15

ters ters
t. HH-2/290, HH-2/897, HH-31/195, HH-43/114

terzi terzi
t. HH-10/617
t.+ de HH-2/188

teřřeḫḫūl dēhli köyden şehre göç
t. HH-19/284

tesbiḥ tesbih
t. çeḳeller HH-10/382

teselim teslim
t. HH-21/66

tesellēn - oyalanın, yiyerek zaman geçirin
t.- in HH-12/163, HH-12/163

teslim teslim
t. alıḲTım HH-3/25

test test
t.+ e HH-12/308

tesyá imam hatip
t. HH-28/70

teşrīn eylül
t. HH-2/556

teşt teşt, çamaşır leğeni
t. HH-8/13, HH-8/13, HH-12/297, HH-23/67, HH-25/15, HH-30/142, HH-31/208, HH-43/88
legen t. HH-43/88
t.+ in HH-12/309, HH-17/242
t.+ e HH-12/309, HH-28/445, HH-32/25, HH-32/29
t.+ te HH-17/242
t.+ ten HH-24/52
t.+ leri HH-8/13
t.+ lere HH-8/6, HH-8/12, HH-13/68, HH-28/452, HH-28/457, HH-28/460
t.+ lerde HH-32/28
t.+ lerden HH-8/19

teyyará uçak
t. HH-14/5

teyze teyze, hitap
t.+ ye HH-29/97
t.+ min HH-43/7

tez çabuk
t. HH-12/288, HH-24/106, HH-31/5, HH-31/235

tezek hayvan pisliği
t. HH-36/140, HH-36/141

tezeḳ kurutulmuş hayvan pisliği
t. HH-24/79

tezeleş - tazeleşmek, gençleşmek
t.- ti HH-34/31

tezzáḳ kurutulmuş hayvan pisliği
t. HH-28/456

tezzek(ğ) kurutulmuş hayvan pisliği
t. HH-41/105
t.+ ten HH-41/125
t.+ i HH-41/107

tezzelen - tazelenmek
t.- di HH-4/189, HH-28/111

tezzēḳ kurutulmuş hayvan pisliği
t. HH-23/77

teñe tane
t.+ sine HH-38/69

tē daha
t. HH-23/91, HH-43/6

tēcir tüccar
t. HH-2/527

tēciř tücacar
t.+ řeř HH-28/21

tēl kalan
t.+ isini HH-28/368

tēle tl, türk lirası
t. HH-19/349

tēmin alış veriş
t. getiricim HH-21/55
t.+ e HH-21/54

tēmiS temiz
t. HH-8/47, HH-8/53, HH-38/63

tēmiz temiz
t. HH-8/47, HH-8/54, HH-8/58, HH-8/96
t. deyildi HH-15/86
t. olsun HH-32/41
t.+ ler HH-38/22
t.+ dim HH-32/42

tēne tane
t.+ sini HH-10/49

tēnėn tamam
t. HH-4/156

tēní ertesi, sonraki
t. HH-13/70, HH-16/109, HH-25/207, HH-28/264, HH-35/102

tēnin ertesi, sonraki
t. HH-2/802, HH-2/826
t.+ ki HH-4/138, HH-4/139, HH-5/88, HH-5/105, HH-5/106

tēnĪ ertesi, sonraki
t. HH-2/556

tēşir göstermek
t. ettikTen kerři HH-25/79

tēte nene
t. HH-10/220

tēvírce kavurma
t. HH-30/139

tēvirce kavurma
t. HH-30/140, HH-30/140

tēvircí kavurma
t. edēřiķ HH-30/137

tėkrar tekrar
t. HH-19/191, HH-19/292, HH-43/6, HH-43/108

tėķrar tekrar
t. HH-2/178

tėl geri
t.+ den HH-17/44

tėle tl, türk lirası
t. HH-19/374

tėlefon telefon
t.+ nan HH-19/163

tėlfizyon televizyon
t. mu HH-24/53

tėlifon telefon
t.+ nárdan HH-19/37

tėnĪn pazartesi günü
t. HH-10/195, HH-10/196

tėraķtör traktör
t. HH-10/215

tėrektör traktör
t.+ den HH-12/327

tėzzek kurutulmuş hayvan pisliği
t. HH-36/140

tėzzeķ kurutulmuş hayvan pisliği
t. HH-8/31
t.+ ten HH-16/21

tėzzēķ kurutulmuş hayvan pisliği
t. HH-16/21

těřcümen tercüman
t. HH-31/51

tıfil küçük

t. HH-12/247, HH-12/249

tıfli ö.i., yer adı
t. HH-36/72, HH-36/73

tıḳḳıyla - yıkamak
t.- r HH-16/103

tıḴ tık, hemen
t. HH-25/239

tıḴır tıkır
tıḴır t. HH-30/199
t. tıḴır HH-30/199

tılıf ö.i., yer adı, Tıllıf
t. HH-36/76

tıllıf ö.i., yer adı, Tıllıf
t. HH-5/39, HH-7/2, HH-7/92, HH-7/103, HH-8/2, HH-10/7, HH-12/2, HH-15/92, HH-16/2, HH-17/6, HH-17/16, HH-19/112, HH-24/27, HH-33/8, HH-36/49, HH-36/70, HH-36/73, HH-36/74, HH-36/75, HH-36/76, HH-36/77, HH-36/82, HH-36/83, HH-36/91, HH-36/94, HH-36/109, HH-36/168
t.+ ın HH-7/102, HH-36/85, HH-36/111
t.+ ı HH-5/40
t.+ a HH-33/9
t.+ da HH-18/4
t.+ ta HH-19/391, HH-21/29, HH-24/27, HH-24/320, HH-25/157
t.+ tan HH-5/39, HH-16/38, HH-18/53, HH-21/68
t.+ Tan HH-18/44, HH-31/60
t.+ dānıḴ HH-4/205

tıllıflı tıllıflı, tıllıf'tan olan kimse
t. HH-31/60, HH-36/83, HH-36/84
t.+ yı HH-31/58
t.+ lar HH-25/286, HH-31/65

tıllıflí tıllıfdan olan kimse
t.+ yım HH-24/28

tıllīf ö.i., yer adı, tıllıf
t. HH-33/9, HH-33/13

tıllíf ö.i., yer adı, tıllıf
t.+ ın HH-2/51
t. HH-2/52, HH-2/53, HH-2/54, HH-2/363, HH-20/3

tıllĭf ö.i., yer adı, tıllıf
t. HH-36/72, HH-36/75, HH-36/77

tırabba emsal???
t. HH-25/262

tıráḳtör traktör
t.+ e HH-25/250, HH-25/255

tırḴ tırnak kesilince çıkan ses
yabanda tırḴ tırḴ t. HH-24/123
yabanda t. tırḴ tırḴ HH-24/123
yabanda tırḴ t. tırḴ HH-24/123

tıřřa tarla
t.+ nın HH-27/15

tısḴır - öksürmek
t.- dım HH-31/216

tısvi ö.i., yer adı, Tisnin
t. HH-2/711

tıyna - tanımak
t.- madı HH-4/228

tícárát ticaret
t. HH-36/41, HH-36/41

tíllıf ö.i., yer adı, tıllıf
t. HH-2/52

tírektór traktör
t.+ den HH-26/62

tířşíḳ sulu bir yemek
t. HH-28/169

tíybıT kuş türü
t. HH-29/85

tĭllıf ö.i., yer adı, tıllıf
t. HH-36/50, HH-36/54, HH-36/74
t.+ a HH-36/52
t.+ dan HH-36/56
t.+ Tan HH-36/52

tı̊llı̊f ö.i., yer adı, tıllıf
t. HH-8/2

tı̊lluf ö.i., yer adı, tıllıf
t.+ a HH-36/51

tı̊řşig sulu bir yemek
t.+ e HH-28/188

ticaret ticaret
t. HH-1/34, HH-36/40

ticāret ticaret
t. HH-38/99

tiken diken
t. cücügü HH-33/128
t.+ e HH-41/166

tikrar tekrar
t. HH-43/119

tiķ - dikmek
t.- ellerdi HH-19/424

tiķen diken
t. HH-12/383

tiķenli dikenli
t. tiķenli HH-3/157

tiķenli dikenli
tiķenli t. HH-3/157

tiķenni dikenli
t. HH-10/674

tiķenni dikenli
t. HH-27/36

til dil, konuşma
t. HH-19/299

tildeheb ö.i., köy adı
t. HH-33/11
t.+ de HH-33/12

tildeẏ ö.i., yer adı
t. HH-33/10, HH-33/11

tilfon telefon
t.+ da HH-17/112, HH-29/100

tilki tilki
t. HH-7/76, HH-14/119, HH-23/166
t.+ yi HH-14/118

tilki oĶu tilki oku
t. HH-7/75, HH-7/76

tilkī tilki
t. HH-23/167

tilķi tilki
t. HH-27/107, HH-27/109, HH-27/114, HH-27/115
t.+ yi biliyn HH-27/109

tilli iki yaşındaki koyun
t. HH-10/298

tini iki yaşındaki koyun
t. HH-43/65

tirekis iskambil kart oyunu
t. HH-41/296
t.+ de HH-41/295

tireks iskambil kart oyunu
t. HH-41/294

tirme kireç suyu
t.+ si HH-23/111
t.+ sinen HH-23/112

tisnėyn ö.i., yer adı
t.+ e HH-25/181

tisniyn ö.i., yer adı
t.+ e HH-25/198
t.+ nen HH-25/186
t.+ en HH-25/227

tisnĪn ö.i., yer adı
t. HH-7/6

tişrīn kasım ayı
t. HH-16/4
t.+ e HH-16/4

tiştişle - didiklemek; ufalamak
t.- r HH-15/16

titre - titremek
t.- y HH-31/7
t.- yler HH-33/69

tiybıḴ kuş türü
t. HH-33/127

tizzeḳ kurutulmuş hayvan pisliği
t.+ Ten HH-43/144

tīḥ kuru meyvelerden yapılan atıştırmalık
t. HH-27/60, HH-27/61

tīntini yıldız adı???
t. HH-24/189

tĭřkíyyí Türkçe
t. HH-25/150

tob top
t. kimi HH-43/98

tobla - toplamak
t.- llar HH-2/141

toblan - toplanmak
t.- ır HH-2/139

toblantı toplantı
t. HH-2/730

tobraḴ toprak
t. HH-2/606

tobřaḴ toprak
t. HH-2/601

toḫum tohum
t.+ u HH-41/370

toḴāÇ yassı tahtadan tokmak
t. HH-17/61

toḴḴaç yassı tahtadan tokmak
t. HH-2/475, HH-3/77
t.+ dan HH-2/475
t.+ dān HH-17/63
t.+ Tan HH-3/77

toḴḴaş yassı tahtadan tokmak
t.+ Tan HH-2/474, HH-4/278

toḴlu erkek koyun
t. HH-43/62

toḴmaḴ tokmak, et dövülen gereç
t. HH-2/354
t.+ Tan HH-2/354

toḴuş - çarpışmak
t.- aḴ HH-29/18

tomatıs domates
t. HH-38/118

tomatoz domates
t.+ dan HH-17/207

tomátos domates
t.+ u HH-24/174

ton ton, ağırlık birimi
t. HH-17/225

top top
t. HH-3/136, HH-4/149
toP t. HH-28/219, HH-38/204
t. toP HH-28/219, HH-38/204
t.+ dan HH-14/103, HH-33/45, HH-42/18
t.+ Tan HH-14/104, HH-4/148

topaÇ topaç
t. HH-4/145

topaḴ yuvarlak, topak
t. HH-10/650, HH-10/652, HH-14/135, HH-16/215
topaḴ t. HH-15/131, HH-20/102, HH-20/105, HH-25/138
t. topaḴ HH-15/131, HH-20/102, HH-20/105, HH-25/138
t. toppaḴ HH-43/121

topaḴ yuvarlak, topak
topaḴ t. HH-2/595
t. topaḴ HH-2/595

topalaĶ yuvarlak
t. HH-14/44, HH-14/45, HH-23/154, HH-23/163

topāÇ topaç
t. HH-4/145

topla(í) - toplamak
t.- ylar HH-36/193
t.- n HH-25/122
topla topla t. HH-43/89
topla t. topla HH-43/89
t. topla topla HH-43/89
t.- mıya HH-14/38
t.- ması HH-5/43

toplan - toplanmak
t.- ır HH-42/39
t.- ıllar HH-2/399, HH-19/321
t.- dı HH-33/199
t.- sın HH-10/573

toplā - toplamak
t.- rım HH-17/229, HH-17/262
t.- r HH-24/125
t.- rıĶ HH-3/87
t.- řıĶ HH-4/274, HH-10/39, HH-10/45, HH-16/18, HH-33/72

toppaĶ yuvarlak, topak
t. HH-12/176, HH-27/60, HH-41/108, HH-41/110
topaĶ t. HH-43/121
toppaĶ t. HH-41/118, HH-43/119, HH-43/125
t. edellerdi HH-26/29
t. kimi HH-41/155
t. toppaĶ HH-41/118, HH-43/119, HH-43/125

toppuĶ topuk
t. HH-2/121

topraḫ toprak
t.+ Tan HH-20/336, HH-41/120

topraḳ(Ġ/ğ) toprak
t. HH-13/62, HH-41/25, HH-41/333, HH-41/347
t. mı HH-2/689
t.+ ı HH-15/14, HH-41/23, HH-42/47
t.+ ı neyi HH-41/129
t.+ ī HH-15/128
t.+ ınnan HH-24/299
t.+ a HH-41/101
t.+ tan HH-41/22, HH-41/51
t.+ lar HH-38/153

topraĶ toprak
t. HH-12/223, HH-15/10, HH-15/14, HH-15/14, HH-15/106, HH-15/129, HH-15/130, HH-15/137, HH-27/142, HH-41/19, HH-41/51, HH-41/60, HH-41/120, HH-41/121
aĠ t. HH-15/14
t.+ Tan HH-15/7, HH-43/212
t.+ ları HH-24/301

topraĶ toprak
t. HH-2/604, HH-2/806

topřaĶ toprak
t. HH-4/168, HH-10/212, HH-10/421, HH-14/127, HH-37/111

topřaĶ toprak
t. HH-2/605

topřāĶ(Ġ) toprak
t. HH-4/150, HH-4/168, HH-4/258, HH-26/6
t.+ ı HH-26/6

topřáĶ toprak
t. kimi HH-17/258

toPla - toplamak
t.- r HH-5/78, HH-16/225, HH-17/219, HH-41/113
t.- rsın HH-25/122
t.- llar HH-2/480, HH-3/78, HH-10/40, HH-16/135, HH-43/108
t.- dılar HH-2/755, HH-2/756, HH-3/85, HH-3/98, HH-19/322, HH-36/208
t.- cı HH-5/146
t.- llardı HH-12/365, HH-20/97

toPraĠ toprak
t. HH-34/82

t.+ ın HH-9/17, HH-9/18, HH-26/65, HH-27/15
t.+ a HH-13/64, HH-41/51
t.+ ımız HH-14/130

toPřaķ toprak
t. şeyi HH-10/409

tor balık ağı
t. HH-42/10, HH-42/13
t.+ dan HH-42/10

torba(ı) torba
t. HH-15/98, HH-28/247
t.+ ya HH-28/203, HH-35/107

torpaĠ toprak
t.+ ın HH-3/159

torpaḫ toprak
t. HH-3/149, HH-3/151, HH-3/159

torpaḫlı topraklı
t. HH-3/143

torpaĶ toprak
t. HH-3/160

torun torun
t.+ u HH-2/190, HH-2/192, HH-2/734, HH-33/230
t.+ narım HH-28/263, HH-28/295
t.+ larıma HH-10/220
t.+ narı HH-2/192, HH-30/115
t.+ narımız HH-31/111

tořba torba
t. HH-17/276

tořp ??
t. HH-27/60

tořpaĠ toprak
t.+ ı HH-3/31

tořpaĶ toprak
t. HH-3/31

toz toz, kir
t. HH-4/279, HH-19/21, HH-28/425, HH-28/467
t.+ ı HH-28/461
t.+ unnan neyinnen HH-5/155

tōrun torun
t.+ una HH-12/124

tóv̊be tövbe
t. HH-12/258

törcümēn tercüman
t. HH-15/122

töre töre, kural
t.+ simiz HH-19/328

törk̆iyye ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-2/671

tuba ö.i., kişi adı
t. HH-20/349

tud dut ağacı
t.+ a HH-25/258

tufa tufan
t. HH-2/559
t.+ sı HH-2/560

tuffaḫdan ??
t. HH-25/123

tul tur, defa
t. HH-31/180

tulluf ö.i., yer adı, tıllıf
t.+ Tan HH-36/51

tuman pantolon
t.+ ın HH-27/119
t.+ a HH-27/120
t.+ larımızı HH-28/470

turkiye ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ den mi HH-2/763

turP turp; sapasağlam
t. HH-20/416, HH-20/418
t.+ u HH-13/106

t. kimi HH-20/418, HH-20/419

turşu turşu
t. HH-2/230, HH-20/399
t. súyu HH-20/404
t.+ ları HH-13/118

turuncu turuncu
t. HH-2/823

turzi köfte
t. HH-27/189

tuřķıye türkiye
t. HH-39/19

tuřķmen türkmen
t.+ ler HH-39/16

tuřķçe Türkçe
t. HH-19/71

tuřp turp
t. HH-35/56

tuřşu turşu
t.+ lar HH-13/120

tusbáḫ tesbih
t.+ dan HH-20/198
t. HH-20/198

tuSbaĠı kaplumbağa
t. HH-43/232

tut(d) - tutmak, yakalamak
t.- uyu HH-37/91
t.- an HH-2/158, HH-27/20, HH-28/20, HH-31/170
t.- arsın HH-6/178
t.- arsın yaʿni HH-10/577
t.- ar HH-3/137, HH-4/118, HH-8/14, HH-12/285, HH-15/132, HH-19/326, HH-19/370, HH-24/308, HH-25/121, HH-27/120, HH-27/124, HH-30/176, HH-38/139, HH-41/201, HH-43/211
t.- ař HH-17/243
t.- āřıĶ HH-34/82
t.- allar HH-6/177, HH-8/39, HH-12/52, HH-33/250, HH-33/251, HH-34/91
t.- uḫ HH-30/208
t.- uḳ HH-19/369, HH-19/369
t.- ūḳ HH-17/248
t.- uĶ HH-10/649, HH-21/163, HH-21/163, HH-25/71, HH-25/71, HH-25/119, HH-25/189, HH-30/75, HH-34/112, HH-43/93
t.- uĶlar HH-2/707, HH-7/200, HH-7/208, HH-25/201
t.- tum HH-24/197
t.- tu HH-3/65, HH-5/49, HH-17/106, HH-17/244, HH-21/160, HH-24/195, HH-33/39
t.- Tu HH-25/193
t.- du HH-25/70
t.- tular HH-1/30, HH-25/239
t.- Tular HH-25/201
t.- dular HH-30/5
t.- acaĶ HH-27/21
t.- ucu HH-4/76
t.- ucuḫ HH-19/27
t. HH-31/170
t.- sun HH-2/443, HH-12/258, HH-15/12
t.- un HH-25/289
t.- asan HH-20/306
t.- tuĠun HH-12/223
t.- tuĠu HH-32/31
t.- mȧyan HH-37/92
t.- mazzıĠın HH-12/282
t.- ardı HH-21/186, HH-32/30, HH-42/11
t.- allardı HH-14/11, HH-19/370
t.- arsa HH-34/112
t.- uĶsa HH-17/220
t.- madınsa HH-31/98

tutaĠ tutacak
t.+ ı HH-27/20

tutaĶ tutacak
t. HH-2/524

tutul - tutulmak
t.- du HH-19/160

tutuḫ - tutulmak
t.- uḫ HH-30/4

tuz tuz

t. HH-2/690, HH-2/881, HH-13/107, HH-24/145

tuzlama tuzlama
t. HH-2/225

tuzlu tuzlama
t.+ yu HH-2/225

tūbā tapu
t. HH-21/64

tūl şekil???
bu t. HH-24/150

túfeng tüfek
t.+ í HH-4/227

túfenK tüfek
t.+ ten HH-29/64
t.+ nen HH-29/81

túfenK tüfek
t. HH-17/37

túfēn tufan; aşırı derecede???
t. HH-4/220

túķed - tüketmek
t.- iķTim HH-31/103

túķen - tükenmek
t.- ir HH-23/54
t.- di HH-24/55
t.- inçi HH-34/80
t.- mez HH-34/61

túķet - tüketmek
t.- ti HH-21/80
t.- tiķ HH-31/70
t.- tíķ HH-25/14
t.- tiķ HH-21/80
t.- Tiķ HH-31/104

túP tüp
t. HH-29/69
t.+ i HH-43/91
t.+ ler HH-29/69

túr defa, kez
t. HH-31/33

túrkçe türkçe
t. HH-20/59, HH-20/217

túrkíyye türkiye
t. HH-39/9

túrkiye türkiye
t.+ deki HH-27/10

túrkmen türkmen
t.+ ner HH-20/136

túřķ türk
t. HH-2/8, HH-2/77, HH-2/721, HH-2/724, HH-7/145, HH-12/115, HH-17/86, HH-19/83, HH-19/106, HH-19/299, HH-27/53, HH-36/97
t. deyilsin? HH-1/122
t.+ ün HH-1/73
t.+ e HH-5/77, HH-19/57, HH-21/228
t.+ Te HH-5/117
t.+ üm HH-1/122, HH-1/122
t.+ sün HH-1/121
t.+ úķ HH-24/2
t.+ üķ HH-16/53
t.+ süz ne HH-2/675
t.+ ler HH-5/10, HH-19/214, HH-36/43
t.+ ler gibi HH-2/4
t.+ ler kimi HH-4/129, HH-32/9
t.+ ler kimi kimse HH-7/153
t.+ lerin HH-36/42
t.+ leri HH-1/118
t.+ lerde HH-29/41
t.+ lerden HH-1/120

túřķ Türk
t. HH-2/9, HH-5/138, HH-11/19, HH-21/222, HH-36/7

túřķce türkçe
t. HH-19/68

túřķce türkçe
t. HH-19/221

túřķçá türkçe
t.+ yi HH-12/106

túr̆kçe türkçe
t. HH-1/57, HH-1/58, HH-2/175, HH-2/410, HH-4/34, HH-5/87, HH-5/114, HH-5/115, HH-5/118, HH-5/119, HH-7/35, HH-7/48, HH-7/84, HH-10/232, HH-10/253, HH-10/555, HH-10/558, HH-10/560, HH-10/561, HH-11/3, HH-11/24, HH-11/48, HH-12/2, HH-12/3, HH-12/6, HH-12/7, HH-12/269, HH-13/49, HH-13/51, HH-13/56, HH-13/57, HH-14/25, HH-17/181, HH-19/58, HH-19/104, HH-19/105, HH-19/106, HH-19/112, HH-19/113, HH-19/126, HH-19/198, HH-19/210, HH-20/207, HH-21/96, HH-21/186, HH-21/190, HH-21/207, HH-21/210, HH-21/212, HH-21/228, HH-21/243, HH-30/11, HH-30/12, HH-30/68, HH-30/69, HH-30/70, HH-30/147, HH-36/77, HH-41/301
t. dēyil HH-10/628

túr̆kçē türkçe
t.+ miz HH-12/6

túr̆kÇe türkçe
t. HH-2/43, HH-2/44, HH-2/45, HH-2/60, HH-2/62, HH-2/69, HH-2/71, HH-2/75, HH-2/163, HH-5/115, HH-7/35, HH-7/38, HH-13/8, HH-13/52, HH-19/66, HH-21/227
t.+ de HH-26/57
t.+ den HH-10/556
t.+ m HH-19/56
t.+ si ne HH-19/332
t.+ miz HH-2/6

túr̆kçe türkçe
t. HH-10/220

túr̆kıyye ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-39/9

túr̆kíyyi ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ HH-7/127, HH-7/192

túr̆kíye ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-28/211
t.+ ye HH-19/194
t.+ de HH-4/99

túr̆kíyē ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ n HH-7/191

túr̆kíyye ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-23/33, HH-33/76, HH-36/16
t.+ de HH-7/49
t.+ den HH-21/222

túr̆ki türkçe
t. HH-21/210

túr̆kiyye ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-1/114, HH-2/685, HH-2/725, HH-2/786, HH-7/16, HH-30/5, HH-31/65, HH-33/36, HH-33/38, HH-33/45, HH-33/222, HH-33/232

túr̆kiye ö.i., yer adı, Türkiye, türk
t. HH-38/5, HH-38/54
t.+ nin HH-2/842, HH-36/42, HH-36/142, HH-38/1
t.+ niṇ HH-15/115
t.+ ye HH-38/153, HH-38/159
t.+ ye ġadar HH-38/160
t.+ de HH-2/35, HH-2/577, HH-2/796, HH-4/114, HH-5/122, HH-5/169, HH-15/138, HH-20/332, HH-28/154, HH-36/146, HH-36/207, HH-38/56
t.+ den HH-7/114, HH-31/233, HH-36/212
t.+ den evvel HH-27/227
t.+ lerde HH-2/704

túr̆kiyi ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-31/233
t.+ ye HH-6/23
t.+ den HH-31/232

túr̆kiyye ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ yi HH-2/685
t.+ nin HH-1/18, HH-2/791, HH-2/794, HH-2/840, HH-2/841, HH-7/185, HH-33/42
t.+ nin şeyinden HH-11/31
t.+ de HH-1/59, HH-5/24, HH-36/204
t.+ den HH-1/53, HH-36/27, HH-36/106
t.+ densiniz HH-2/63

túr̆kiyye ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-2/723, HH-2/777, HH-33/42

túřkiyyī ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-12/393

túřkī türk, türkçe
t. HH-15/117, HH-24/1, HH-33/99
t.+ de şeyde HH-7/20
t.+ se HH-15/117

túřkme türkmen
t.+ sin HH-3/30

túřkmen türkmen
t. HH-1/26, HH-1/39, HH-1/39, HH-1/40, HH-2/55, HH-2/62, HH-2/71, HH-2/302, HH-2/360, HH-2/360, HH-2/361, HH-2/362, HH-2/362, HH-2/363, HH-2/372, HH-2/513, HH-2/514, HH-2/590, HH-2/729, HH-2/770, HH-3/94, HH-4/15, HH-4/24, HH-4/105, HH-6/31, HH-7/4, HH-7/6, HH-7/37, HH-10/2, HH-15/61, HH-15/61, HH-15/90, HH-16/57, HH-19/114, HH-19/115, HH-19/132, HH-19/173, HH-19/198, HH-19/199, HH-19/202, HH-19/213, HH-19/215, HH-19/216, HH-19/217, HH-19/218, HH-19/219, HH-19/272, HH-19/273, HH-19/275, HH-19/309, HH-19/310, HH-24/57, HH-27/271, HH-31/55, HH-32/9, HH-33/9, HH-33/11, HH-35/4, HH-36/22, HH-36/34, HH-36/35, HH-36/47, HH-36/54, HH-36/55, HH-36/82, HH-36/123, HH-36/127, HH-36/129, HH-36/131, HH-37/92, HH-37/93, HH-38/8, HH-38/21, HH-38/24, HH-38/26, HH-38/29, HH-38/47, HH-38/49, HH-38/51, HH-38/52, HH-38/53, HH-38/63, HH-39/4, HH-41/357, HH-41/393
t. daĠında HH-3/11
t. dēgíl ḫa HH-38/49
t. dēyil HH-36/57
t. için HH-1/116, HH-7/5
t. kóyleri HH-7/3
t.+ in HH-36/114
t.+ i HH-2/51, HH-2/57, HH-2/360, HH-2/363, HH-2/513, HH-11/4, HH-36/17
t.+ imiz HH-36/69
t.+ nimizin HH-31/61
t.+ imisden HH-2/590
t.+ izin HH-30/59
t.+ ner HH-1/117, HH-2/721, HH-2/728, HH-2/775, HH-3/14, HH-7/101, HH-8/23, HH-19/25, HH-19/150, HH-19/203, HH-19/216, HH-19/287, HH-19/315, HH-19/336, HH-19/341, HH-20/201, HH-21/86, HH-21/92, HH-26/84, HH-31/54, HH-31/56, HH-33/13, HH-36/21, HH-36/23, HH-36/31, HH-36/33, HH-36/57, HH-36/73, HH-36/74, HH-36/90, HH-36/104, HH-36/118, HH-36/119, HH-38/19, HH-38/22, HH-38/64, HH-38/65
t.+ ner ónce HH-36/86
t.+ nerin HH-7/97, HH-19/218, HH-19/230, HH-19/333, HH-27/268, HH-36/29, HH-36/30, HH-36/78
t.+ nērin HH-36/49, HH-36/82
t.+ nerīn HH-36/25, HH-36/50
t.+ neri HH-5/30, HH-37/23
t.+ nere HH-19/12, HH-19/15, HH-19/313, HH-38/1, HH-38/13, HH-38/19
t.+ nerde HH-10/82, HH-19/319
t.+ nerden HH-4/46, HH-19/144
t.+ nermiz HH-12/120
t.+ lerimizden HH-2/769
t.+ neri HH-5/30, HH-36/17, HH-36/91
t.+ nēri HH-36/147
t.+ nerinden HH-19/212
t.+ nerinnen HH-7/96, HH-19/133
t.+ im HH-2/74, HH-3/31, HH-38/32, HH-41/393
t.+ sin HH-2/61, HH-29/101, HH-36/35
t.+ īḳ HH-23/103
t.+ iḳ HH-3/15, HH-19/2, HH-19/272, HH-32/7, HH-38/6
t.+ niz HH-29/49
t.+ siniz HH-11/3, HH-38/122

túřkmence türkmen türkçesi
t. HH-6/40, HH-7/3, HH-10/239, HH-10/252, HH-10/266, HH-11/23, HH-16/49, HH-16/50, HH-16/53, HH-17/187, HH-19/221, HH-19/222, HH-19/223, HH-24/57, HH-24/65, HH-24/178, HH-24/212, HH-24/238, HH-25/29, HH-25/147, HH-25/155, HH-25/156, HH-25/167, HH-27/5, HH-27/13, HH-27/58, HH-27/113, HH-

27/205, HH-29/4, HH-29/36, HH-33/2, HH-33/47, HH-33/50, HH-33/178

túřķmence türkmen türkçesi
t. HH-10/553, HH-17/59, HH-25/29, HH-25/158, HH-33/48

túřķmenÇe türkmen türkçesi
t. HH-1/65, HH-1/65, HH-10/201, HH-13/53, HH-16/125, HH-23/136, HH-27/111, HH-28/91, HH-28/92, HH-29/100, HH-30/168, HH-33/52

túřķmenistan türkmenistan
t. mükmenistan HH-36/130

túřķmenisten türkmenistan
t.+ in şeyinde HH-7/24
t.+ den sōra HH-1/53

túřķmenn türkmen
t.+ iķ HH-36/127

túřķmennig türkmenlik
t.+ imiz HH-20/332

túřķmēn türkmen
t. HH-2/766, HH-7/100, HH-19/113, HH-19/222, HH-20/3, HH-21/240, HH-21/241, HH-21/242, HH-24/2, HH-33/47, HH-36/59, HH-36/60, HH-36/127, HH-36/128, HH-36/132, HH-37/90
Ķaraḫallı t. HH-7/5
t.+ di HH-21/241
t.+ iķ HH-20/4
t.+ íķ HH-16/53
t.+ iķ HH-23/113, HH-24/2
t.+ iķ HH-28/330
t.+ iK HH-12/3
t.+ in HH-36/51

túřķmēn türkmen
t. HH-36/59

túřķmēni türkmen
t. HH-15/62

túřķú (I) türkçe
t.+ müze HH-30/58

túřķú (II) türkü
t.+ yü HH-25/147

túřķü (I) türkçe
t.+ müznen HH-30/59

túřķü (II) türkü
t. HH-10/121, HH-10/239, HH-18/36
t.+ nün HH-10/121
t.+ müze HH-30/139

túvalet tuvalet
t.+ e HH-6/227

tűķed - tüketmek
t.- iķ HH-21/177

tűt dut
t. HH-43/57
t. dudu HH-43/58

tüccār tüccar, satıcı
t.+ lar HH-14/74

tüfenK tüfek
t. HH-33/207, HH-41/205
t.+ den HH-33/252

tüffē dokuma tezgahındaki araç
t. HH-6/189

tüfř - üfürmek
t.- üřdi HH-41/363

tüken - bitmek, tükenmek
t.- diginnen HH-31/4

tükēT - tüketmek
t.- iķ HH-12/157

tüķed - tüketmek
t.- iřřiķ HH-16/111

tüķen - tükenmek
t.- meden HH-28/318

tüķet - tüketmek
t.- tin HH-35/71
t.- ti HH-4/132

t.- Ti HH-31/192
t.- tiḳ HH-24/92
t.- tiḳ HH-24/14
t.- Tiḳ HH-10/315

tüm tüm
t. HH-19/60, HH-43/2

tür tür
t.+ den HH-29/84

türcúman tercüman
t. HH-7/30, HH-7/31, HH-7/32

türe - türemek
t.- mez HH-21/83
t.- mediler HH-10/641

türkçe türkçe
t. HH-20/46

türkemen türkmen
t.+ neri HH-36/14

ö.i., yer adı, Türkiye ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ den HH-41/173

türkmen türkmen
t. HH-38/41, HH-38/47

türkü ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-20/386, HH-37/22
t.+ den HH-35/80
t. HH-35/87, HH-37/25, HH-42/23

türḳ türk
t.+ ler HH-43/91

türḳçe türkçe
t. HH-43/33

türḳce türkçe
t. HH-25/32

türḳī ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ den HH-25/149

türḳmence türkmen türkçesi
t. HH-25/39

türkü türkü
t. HH-1/63, HH-1/65

türḳ türk
t. HH-3/132
t.+ sin HH-3/73

türḳçe türkçe
t. HH-6/156, HH-39/27, HH-41/190, HH-41/195, HH-42/23, HH-43/257
t.+ si HH-41/342

türḳíyė ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ den HH-31/196

türḳi ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-27/67

türḳiye ö.i., yer adı, Türkiye
t. HH-3/52, HH-3/52
t.+ nin HH-3/40, HH-3/40
t.+ yi HH-3/15
t.+ ye HH-3/46, HH-3/70
t.+ de HH-41/233
t.+ deler HH-2/501

türḳiyye ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ ye HH-17/43
t.+ de HH-3/90, HH-17/44

türḳiyyi ö.i., yer adı, Türkiye
t.+ nki kimi HH-24/42

türḳmen türkmen
t. HH-1/33, HH-3/103, HH-5/148, HH-19/138, HH-19/179, HH-19/180, HH-36/125, HH-39/15, HH-39/22, HH-39/26
t.+ imizi HH-2/515
t.+ ler HH-3/2, HH-39/22
t.+ ner HH-20/358, HH-25/230
t.+ nere HH-25/276
t.+ im diye HH-3/31
t.+ ik deye HH-1/33
t.+ dik HH-1/33

türḳmence türkmen türkçesi
t. HH-25/32, HH-25/33, HH-25/38, HH-41/207

tür̆ḳmenÇe türkmen türkçesi
t. HH-25/4, HH-25/6

tür̆ḳmēnce türkmen türkçesi
t. HH-25/26, HH-25/27

tür̆ḳü türkü
t. HH-42/27

tüt - tütmek
t.- enner HH-27/251

tütün tütün
t. HH-25/252, HH-27/250, HH-27/251, HH-27/251, HH-27/253, HH-31/235
t.+ ün HH-27/252
t.+ ü HH-27/161
t.+ e HH-27/250
t.+ ü HH-27/252
t.+ ner HH-10/424

tüv̇ālėt tuvalet
t. HH-24/208, HH-24/210, HH-24/213

tüy tüy
t.+ üsünü HH-28/380
t.+ lerini HH-2/465

tȧllıf ö.i., yer adı, tıllıf
t.+ ın HH-19/178

T

Ta de da bağlacı
T. HH-3/104, HH-5/95, HH-12/239

Tabbıl davul
T. HH-3/127

Tabbilē - ???
T.- řiķ HH-28/211

Tad tat
T.+ ınnan HH-43/119

Taḫa küçük pencere
T. HH-10/55

Tanışdır - tanıştırmak
T.- ıcım HH-2/114

TaPlā - açmak, genişletmek
T.- řıĶ HH-2/594

TaPPıl davul
T.+ lār HH-2/633

Tařři kırk bir, iskambil kartlarıyla oynanan bir oyun
T. HH-41/294

Tas tas
T. HH-34/125

Taş taş
T. HH-6/177, HH-14/40, HH-19/424
T.+ dan HH-24/293
et T.+ ı HH-2/354
T.+ lara HH-24/302

Tat - tatmak
T.- tıĶ HH-33/244

Tatlı tatlı
T. HH-24/279, HH-24/280, HH-24/304, HH-24/320
T.+ dı HH-24/285

TavıĶ tavuk
T.+ dan HH-17/161

TavỉĶ tavuk
T. HH-20/112

TavuĶ tavuk
T. HH-14/123

Tayzá teyze, hitap
T. HH-17/42

Tábbillē - ???
T.- řiķ HH-28/214

Táne tane
T. mí HH-10/164
T.+ si HH-10/162

Táyzā teyze, hitap
T. HH-23/62

Te de bağlacı
T. HH-3/19, HH-4/89, HH-20/162, HH-21/58, HH-21/156, HH-36/74

Tem tam
T. HH-43/251

Tene tane
T. HH-2/560, HH-3/42, HH-6/17
T.+ yeçe HH-5/22

Tepsi tepsi
T. HH-17/253

Teyzá teyze, hitap
T.+ n HH-14/93
T. HH-17/18, HH-17/119

Teyze teyze, hitap
T.+ m HH-2/82

TırnaĶ tırnak
T. HH-24/113
T.+ larnı HH-24/125

Tiķķatli dikkatli
T. olluĶtu HH-19/288

TopraĠ toprak
T.+ ı HH-20/306

ToPřaĶlıĶ toprak olan yer
T. HH-2/524

Torun torun
T. HH-24/38

Tut(d) - tutmak
T.- ar HH-14/128
T.- ārıḳ HH-1/83

Tuz tuz
T. HH-17/252, HH-20/62, HH-24/269

Tuzla - tuzlamak
T.- dım HH-2/233
T.- llārdı HH-24/145
T.- man HH-33/152

Tuzlā - tuzlamak
T.- r HH-23/133

Tūz tuz
T. HH-24/307

Tügürme ???
T. HH-2/926

Tüḳet - tüketmek
T.- iḳsiyiz HH-21/114

u

u (I) bağlaç, ve, veya
u. HH-5/33, HH-5/34, HH-5/60, HH-5/85, HH-7/122, HH-8/79, HH-10/530, HH-12/31, HH-12/90, HH-12/143, HH-12/297, HH-12/391, HH-14/9, HH-14/62, HH-14/65, HH-14/91, HH-15/62, HH-15/77, HH-17/160, HH-20/62, HH-21/135, HH-24/162, HH-2
5/42, HH-25/46, HH-25/102, HH-25/285, HH-25/293, HH-27/10, HH-27/180, HH-27/233, HH-28/16, HH-28/21, HH-28/133, HH-30/2, HH-30/188, HH-33/8, HH-33/34, HH-34/68, HH-34/71, HH-34/78, HH-38/25
u. lá HH-31/108, HH-31/109
u. la HH-25/42, HH-25/46

u (II) *i.zm., ş.zm., i.sf.*, o
u. HH-23/20
u.+ na HH-27/92

uc uç, bir şeyin başı veya son noktası
u.+ unu HH-10/443
u.+ unda HH-27/115
u.+ unnan HH-2/485, HH-21/219
u.+ undan HH-41/379

ucuz ucuz, pahalı olmayan
u. HH-5/189, HH-9/22, HH-33/102
u.+ du HH-10/72, HH-17/161, HH-17/161, HH-19/329, HH-25/178, HH-34/97, HH-34/98

ucūz ucuz, pahalı olmayan
u.+ du HH-12/285

ucúz ucuz, pahalı olmayan
u. HH-17/45

uç üç sayısı
u. HH-2/632, HH-38/130, HH-39/10, HH-40/4, HH-40/5

uç - uçmak, gitmek, savrulmak
u.- uyu HH-10/349
u.- ar HH-19/237, HH-31/93, HH-41/177, HH-41/188, HH-43/222
u.- uḴ HH-33/200
u.- tu HH-35/39
u.- an HH-23/10, HH-41/209
u.- mıya HH-21/232, HH-23/143

uçacaḴ(ğ) uçak
u. HH-12/83, HH-12/84
u.+ ı HH-36/169

uçaḫ uçak
u. HH-32/68, HH-36/169
u.+ tān HH-19/182
u.+ Tan HH-19/147

uçak uçak
u. için HH-38/194
u.+ dan HH-36/191

uçaḳ uçak
u. HH-36/110, HH-38/159, HH-38/194
u.+ dan HH-41/11
u.+ lardan HH-36/121

uçaḳçı pilot
u.+ dı HH-1/39

uçaḴ uçak
u. HH-17/7, HH-19/182, HH-19/183, HH-33/205
u.+ Tan HH-2/731
u.+ lardan HH-36/41

uçā uçak
u.+ nan HH-14/2

uçāḫ uçak
u.+ dān HH-19/174

uçān uçak
u. HH-23/13, HH-23/14, HH-23/22, HH-23/46
u.+ nan HH-23/16

uççaḴ uçak
u. HH-19/169

uçinci üçüncü
u. HH-2/404

uçřu için
yemek u. HH-43/41, HH-43/42

uçún için
ineklerden u. HH-36/135

uçur - uçurmak
u.- du HH-33/67

uÇ üç sayısı
u. HH-2/236, HH-2/243, HH-38/70, HH-43/115, HH-43/148

uÇ yúz üç yüz sayısı
u. HH-28/413

ufaķ(Ġ) ufak, küçük
u. HH-2/727
u.+ ı HH-5/38

ufaĶ ufak, küçük
u. HH-3/41, HH-12/20, HH-28/435, HH-29/69, HH-29/73
u.+ lan HH-29/32 (zarf)

ufala - ufalamak, küçültmek
u.- rıs HH-2/355
u.- rız HH-2/350
u.- ması HH-2/334

ufalā - ufalamak, küçültmek
u.- řıĶ HH-17/252, HH-17/252

ufavákí ???
u. HH-28/375

uğuŗ yol; kere
u. HH-24/4

uĠ(u)r - çalmak
u.- ıllar HH-36/92
u.- ıllār HH-36/93
u.- uyuĶlar HH-36/164
u.- ıllardı HH-36/92

uĠut keder, tasa ???
u. bolíyřıĶ HH-12/387

uĠút - öğütmek
u.- tıĶ HH-37/126

uj üç sayısı
u. HH-2/232, HH-2/247, HH-2/254, HH-2/280, HH-2/414, HH-2/672, HH-20/198

uj bin üç bin sayısı
u. HH-19/199

ul - ulmak, çürümek
u.- ur HH-10/287, HH-13/104, HH-20/106

ula bağlaç, ne, ne de
u. HH-25/42, HH-25/42, HH-25/46, HH-25/46, HH-40/6

ulama(ı) sabandaki uzun ağaç???
u. HH-27/21, HH-27/22, HH-27/22, HH-27/22
u.- ya HH-27/26

ulan ulan, ey, seslenme sözü
u. HH-41/404

ulaş - ulaşmak, yetişmek; görmek; yardımına yetişmek
u.- ın HH-24/302
u.- ır HH-2/693, HH-4/118, HH-29/68, HH-36/36, HH-36/84, HH-36/104, HH-36/111, HH-36/112
u.- ırıĶ yaʿní HH-38/160
u.- ārıĶ HH-19/72
u.- ıllar HH-5/152, HH-12/306, HH-27/76
u.- tım HH-15/76
u.- tīm HH-34/8
u.- Tım HH-15/75, HH-31/115
u.- dım şey ne HH-42/45
u.- dı HH-10/72
u.- tı HH-3/99, HH-4/83, HH-10/446, HH-10/476, HH-12/372, HH-23/85, HH-27/147, HH-27/226
u.- Tı HH-2/685, HH-2/686, HH-10/444, HH-10/447, HH-25/247
u.- Tıķ HH-2/812
u.- tıĶ HH-11/37, HH-25/87, HH-25/198, HH-25/228, HH-33/231, HH-39/19
u.- dıĶ HH-38/147

u.- tılar HH-7/26, HH-7/26, HH-16/203
u.- ıcıĶ HH-28/133
u.- ıcıĶ kimse HH-21/8
u.- aķ HH-19/141
u.- anaça HH-23/91, HH-36/30
u.- açana HH-3/100
u.- madan HH-25/264
u.- madan önce HH-17/12
u.- madan HH-27/33
u.- dı ulaşmadı HH-2/837
ulaşdı u.- madı HH-2/837
u.- mazdan HH-2/569
u.- ırdıĶ HH-17/188
u.- ırıĶdı HH-24/190
u.- maz HH-41/48
u.- mazzıĶ HH-12/191
u.- mazlar HH-2/555
u.- madım HH-17/61, HH-42/44
u.- mādım HH-27/277
u.- mādın HH-24/52
u.- madı HH-2/855
u.- mādı HH-16/34
u.- mādıĶ HH-12/134
u.- madıĶ HH-42/59, HH-42/81
u.- mādıĶ HH-4/160, HH-28/330
u.- madılar HH-16/203
u.- amazzıĶ HH-21/6

ulaştır - ulaştırmak, yetiştirmek
u.- ır HH-34/112
u.- ıllar HH-34/104
u.- dım HH-34/35
u.- ıcı HH-10/521
u.- ıdıĶ HH-3/128
u.- madım HH-34/8, HH-34/35
u.- mādıĶ HH-28/467
u.- amíyir HH-34/62

ulā - ulumak, hayvanların uzun iniltili sesi
u.- r HH-27/116

ulu - ulmak, çürümek
u.- y HH-13/120
u.- masın diye HH-13/120

um - ummak
u.- úyríĶ HH-28/262

um ʿáḫmed ahmet'in annesi
u. HH-2/463

umḫálid halit'in annesi
u. HH-2/463

ummet ümmet
u. HH-40/11

ummulĶáḫr ???
u. HH-30/177

umrí umre
u.+ ya HH-31/69

un un
u. HH-2/614, HH-5/111, HH-8/37, HH-10/330, HH-20/62, HH-23/66, HH-27/40, HH-28/226, HH-28/279, HH-28/285, HH-30/179, HH-34/83, HH-34/84, HH-36/144, HH-37/126, HH-41/422, HH-42/65, HH-43/154
u. çórē HH-27/39
u. yappabilirdin HH-43/150
u.+ u HH-5/76, HH-35/13, HH-35/96, HH-40/7, HH-42/61
u.+ a HH-30/183
u.+ dan HH-24/107
u.+ nar HH-34/68

unît - unutmak
u.- tım HH-10/455

unud - unutmak
u.- uyruĶ HH-24/158, HH-24/158, HH-24/159
u.- uyuĶ HH-32/9
u.- ur HH-31/143
u.- dum HH-2/479, HH-2/481
u.- uĠum HH-2/496, HH-2/588, HH-4/210, HH-12/354, HH-16/124, HH-16/148, HH-16/150, HH-25/45, HH-25/47, HH-26/2, HH-34/27, HH-34/33, HH-34/88
u.- múşum HH-2/385
u.- máya HH-2/183

unut - unutmak
u.- uĠum HH-16/123
u.- tum HH-1/51, HH-3/54, HH-12/354, HH-12/355, HH-12/356, HH-14/91, HH-14/138

u.- Tum HH-23/45, HH-25/159, HH-28/102, HH-31/117
u.- dum HH-10/601, HH-39/2
u.- Tūm HH-2/425
u.- tm̊ HH-6/41
u.- tuĶ HH-3/53, HH-4/33, HH-12/368, HH-16/52, HH-23/159, HH-33/223, HH-33/223, HH-34/88
u.- TuĶ HH-11/26, HH-12/351, HH-16/124, HH-25/159
u.- Tuḫ HH-42/22
u.- tuĶ HH-12/354
u.- Tular yani HH-36/115
u.- mam HH-41/403
u.- ma HH-40/16, HH-40/17
u.- mayın HH-40/16

unuttur - unutturmak
u.- du HH-12/356

unutTur - unutturmak
u.- ur HH-25/57
u.- du HH-23/46

ur - vurmak; bombalamak; pişirmek için ocağa koymak; ad koymak
u.- ursun HH-4/145
u.- ur HH-1/87, HH-2/410, HH-2/656, HH-2/661, HH-7/116, HH-14/86, HH-36/191
u.- ūr HH-2/390
u.- urlar HH-4/86, HH-41/278, HH-41/279, HH-41/281
u.- lar HH-15/17
u.- ullar HH-20/247, HH-33/252
u.- ullār HH-2/565
u.- uĶ HH-21/175
u.- uĶsun HH-16/178
u.- dum HH-4/28, HH-4/43, HH-4/184, HH-10/249, HH-21/216, HH-21/232, HH-28/95, HH-28/106
u.- du HH-12/83, HH-12/84, HH-12/240, HH-12/378, HH-21/70, HH-28/143
u.- dı̊ HH-10/639
u.- dular HH-2/530, HH-10/147, HH-16/138, HH-36/72, HH-36/73, HH-36/75
u.- dılar HH-1/16
u.- cun HH-3/96
u.- cu HH-2/678
u. HH-2/678, HH-3/95, HH-3/96
u. be ur HH-3/95
ur be u. HH-3/95
u.- duĶtan sōra HH-9/4
u.- urdu HH-2/569
u.- urduḳ HH-1/88
u.- urduĶ HH-3/137
u.- ullardı HH-3/117, HH-24/165, HH-33/74
u.- man HH-36/200
u.- maz HH-20/247
u.- ma HH-4/231, HH-4/232
et u.- mıya HH-2/567

urfa ö.i., yer adı, Urfa
u.+ ya HH-27/226
u.+ da HH-38/162
u.+ dan HH-27/226

ʿurfa ö.i., yer adı, Urfa
ʿu.+ dan HH-19/73

urfá ö.i., yer adı, Urfa
u.+ dan HH-19/72

urmaş vurma; bombalama
u. oldu HH-41/11

urşad bir çeşit ot
u. HH-17/165

urub çeyrek
u. HH-22/14, HH-22/14, HH-28/13

ʿurub çeyrek, çeyrek altın
ʿu. HH-34/97

urul - vurulmak
u.- du HH-7/103
u.- maz HH-36/199

urup çeyrek
u. HH-42/74

uruP çeyrek
u. HH-21/77
u.+ nan HH-21/77
u.+ tan HH-21/78
u.+ tandı HH-21/77

uruş - vuruşmak, dövüşmek
u.- urlar HH-36/190

uř - vurmak; bombalamak; pişirmek için ocağa koymak; ad koymak
u.- uyı HH-14/2
u.- uyi HH-33/75
u.- řuĶ HH-8/32, HH-8/34, HH-9/4
ad u.- řuĶ HH-9/4
u.- uĶ HH-21/163
u.- muş HH-7/120
u.- dum HH-14/16
u.- du HH-7/122
u.- dular HH-1/137, HH-2/711, HH-18/32
u.- uydı HH-14/2
u.- urdu HH-14/4, HH-14/5

uřba ūř vur, öldür anlamında kalıp söz
u. HH-2/678

usmaniye ö.i., yer adı, Osmaniye
u.+ de HH-2/360

usta usta
u.+ sı HH-43/117

ustalıĶ ustalık
u. HH-15/99

uş üç sayısı
u. HH-2/561
u. tene HH-2/593

uşaĶ(Ġ) uşak, çocuk
u. HH-2/654, HH-31/42
u.+ a HH-2/119
u.+ lar HH-2/552, HH-15/25
u.+ larım HH-35/36
u.+ ları HH-33/88
ʿámmim u.+ ları HH-2/790

uşā uşak, çocuk kelimesinin belirtme eki almış hali
u. HH-35/7

ut üç sayısı
u. ġardaşlar HH-38/162

ut - yenmek
u.- ar HH-41/279
u.- ma HH-41/282

utan - utanmak
u.- ıyrıĶ HH-31/11
u.- ıcíyız HH-5/11
u.- ırdıĶ HH-21/234
u.- dımdı HH-11/12
u.- madım HH-38/51
u.- ma HH-1/106, HH-12/261

utān - utanmak
u.- nım HH-31/11
u.- nım yaʿni HH-31/11

uy - (I) uyumak
u.- yar HH-43/190

uy - (II) uymak
u.- madı HH-33/28
u.- mazdı HH-30/43

uya - uyumak
u.- dı HH-42/28, HH-42/28

uyan - uyanmak
u.- ıĠım HH-10/348
u.- dım HH-10/348, HH-10/352
u.- dı HH-10/450

uyluĶ uyluk
u. HH-2/120, HH-2/120

uyu - uyumak
u.- muş HH-10/449
u.- yuĶ muyuyuĶsa HH-10/341
u.- ma HH-42/28
u- maya HH-42/28

uyū - uyumak
u.- r HH-4/243

uyyuĶla - uyuklamak
u.- dı HH-42/30

uza - uzamak
u.- dısa HH-43/12

uzad - uzatma
u.- amaz HH-28/305

uzaḫlaş - uzaklaşmak
u.- dım HH-43/14
u. HH-43/14

uzaḳ(Ġ/ḫ) uzak
u. HH-2/743, HH-41/10
u.+ a HH-41/395
u.+ da HH-38/190
u.+ daydı yaʿní HH-38/128
,u.+ tan HH-32/74
u.+ saḳ HH-1/92

uzaḴ uzak
u. HH-2/58, HH-3/125, HH-3/137, HH-3/143, HH-33/190, HH-41/315
u.+ ta HH-33/140
u.+ tan HH-3/84, HH-33/83
u.+ ımızdan HH-26/49
u.+ sa HH-20/161

uzal - uzamak
u.- maz HH-36/220

uzat - uzatmak
u. HH-24/299

uzaT - uzatmak
u.- ín HH-24/302

uzaḴ uzak
u. HH-20/109

uzād - uzatırım
u.- ırım HH-28/289

uzāḴ uzak
u. HH-30/223, HH-33/84

uzáḫ uzak
u.+ Tí HH-31/149

uzun
u. HH-2/9, HH-2/9, HH-2/50, HH-2/53, HH-2/375, HH-2/485, HH-2/493, HH-3/166, HH-4/125, HH-19/404, HH-27/22, HH-27/114, HH-30/153, HH-31/41, HH-34/90, HH-35/73, HH-41/27, HH-41/415, HH-43/226
uzun u. HH-2/93, HH-28/245, HH-28/246
u. eyleye HH-35/23
u. uzun HH-2/93, HH-28/245, HH-28/246
u. zubun HH-4/129
u.+ u HH-27/22
u.+ nar HH-31/186

uzunluĠ uzunluk
u.+ u HH-3/145
u.+ ın HH-15/87

uzun_et - uzun etsin, ömürlü eylesin
u.- sin HH-27/246

uzūn uzun
u. HH-17/10, HH-37/103

uç üç sayısı
u. HH-43/6

uç biñ üç bin
u. HH-2/644

ū

ūÇ üç sayısı
ū. HH-2/301

ūj üç sayısı
ū. HH-2/432, HH-2/810, HH-38/147

ūlaş - ulaşmak
ū.- mazdan HH-2/571

ūlaşdır - ulaştırmak
ū.- ıllar HH-2/562, HH-2/565

ūn un
ū. HH-6/197, HH-19/358

ūr - vurmak, çalgı aleti çalmak
ū.- ıyār HH-2/635
ū.- ullar HH-14/106

ūşaĶ uşak, çocuk
ū.+ ları HH-2/681

ú

ú bağlaç, ve, veya
ú. HH-24/6, HH-25/12

úc üç sayısı
ú. HH-36/44

úcá yüce
ú. HH-29/111

úcretsiz ücretsiz
ú. HH-2/937

úcuz ucuz
ú.+ du HH-17/97

úç üç sayısı
ú.+ ü HH-20/15
ú.+ ni HH-25/91

úç bin üç bin
ú. HH-23/58, HH-25/180
ú.+ nen HH-25/216

úçuru edat, için
derisinnen ú. HH-14/118
medreseden ú. HH-13/55

úçún edat, için
buna ú. HH-4/244

úçüncü üçüncü
ú.+ si HH-10/382, HH-10/383

úÇ
ú. HH-1/28, HH-1/29, HH-1/37, HH-1/70, HH-2/916, HH-2/924, HH-5/64, HH-5/105, HH-6/110, HH-6/128, HH-6/167, HH-6/211, HH-7/128, HH-7/129, HH-8/5, HH-10/13, HH-10/332, HH-10/427, HH-10/434, HH-10/455, HH-10/586, HH-10/640, HH-10/654, HH-10/660, HH-12/16, HH-12/47, HH-12/54, HH-12/158, HH-12/374, HH-13/43, HH-14/68, HH-15/22, HH-15/38, HH-15/153, HH-16/74, HH-16/75, HH-16/108, HH-16/109, HH-16/186, HH-16/204, HH-19/3, HH-19/124, HH-19/187, HH-19/228, HH-19/246, HH-19/302, HH-19/342, HH-19/385, HH-19/388, HH-20/199, HH-20/232, HH-20/234, HH-21/18, HH-21/77, HH-23/100, HH-24/106, HH-24/245, HH-24/310, HH-25/91, HH-25/98, HH-25/293, HH-26/45, HH-26/81, HH-28/53, HH-28/62, HH-28/64, HH-28/181, HH-28/229, HH-28/369, HH-30/45, HH-31/15, HH-31/42, HH-31/157, HH-31/163, HH-31/163, HH-31/163, HH-31/231, HH-31/245, HH-32/4, HH-33/10, HH-33/11, HH-33/27, HH-33/28, HH-33/135, HH-33/151, HH-33/193, HH-33/196, HH-34/55, HH-35/8, HH-36/69, HH-36/154, HH-37/101, HH-38/120, HH-41/121, HH-41/333
ú. şey HH-10/652
ú. tene HH-14/75, HH-25/290, HH-31/163, HH-33/132
ú.+ ú HH-15/149, HH-25/288, HH-25/289, HH-25/293, HH-28/69, HH-30/24
ú.+ ü HH-25/297, HH-33/21
ú.+ u HH-33/22
ú.+ ünü HH-2/886, HH-15/69, HH-15/70

úÇ bín üç bin
ú. HH-33/56
ú.+ i HH-19/199

úÇ bin üç bin
ú. HH-25/180

úÇ melyon üç milyon
ú.+ nan HH-21/242

úÇ yúz üç yüz
ú. HH-15/43, HH-17/26, HH-17/27, HH-17/139, HH-17/236, HH-21/115, HH-21/116

úÇ yúz elli üç yüz elli
ú. HH-36/95
ú.+ ye HH-17/27

úÇ yüz üç yüz
ú. HH-36/95

úÇínci üçüncü

ú. HH-10/446

úÇúncü üçüncü
ú. HH-26/14, HH-28/238
ú.+ sü HH-19/393

úÇüncü üçüncü
ú. HH-1/126, HH-14/75

úgüd - öğütmek
ú.- ürüS HH-2/28

új üç sayısı
ú. HH-4/99, HH-8/21

új bin üç bin
ú. HH-17/45

újJ üç sayısı
ú. HH-1/87, HH-1/88, HH-2/64, HH-2/127, HH-2/881, HH-8/79, HH-10/358, HH-10/359, HH-17/126, HH-19/31, HH-19/148, HH-19/174, HH-23/67, HH-23/130, HH-26/14, HH-28/219, HH-30/128, HH-37/30, HH-37/32
ú. tene HH-2/536, HH-24/23

úlbe tür
ú. HH-5/62

úlke ülke, yurt
ú. HH-3/19
ú.+ leri HH-2/298

úmmet ümmet
ú. HH-24/226, HH-25/290, HH-30/110
ú.+ i HH-17/226, HH-17/227, HH-28/364
ú.+ e HH-16/174, HH-16/178, HH-28/363

ʿúmmet ümmet
ʿú. HH-12/286

úmre umre
ú.+ ye HH-4/198

únífersite üniversite
ú. HH-10/62

únifersite üniversite
ú.+ de HH-1/37

únifersiti üniversite
ú. HH-1/42

úniferste üniversite
ú.+ de HH-1/39
ú.+ miz HH-1/10

únverste üniversite
ú.+ de HH-19/210
ú.+ sinde HH-19/210

úrdún ö.i., yer adı, ürdün
ú.+ e HH-31/70

ʿúsmanlı ö.i., Osmanlı Devleti
ʿ. HH-36/108

úst üst
ú. HH-29/108
ú.+ üme HH-31/64
ú.+ ü HH-20/106
ú.+ ünü HH-19/400
ú.+ üne HH-8/33, HH-12/95, HH-12/195, HH-13/108, HH-13/118, HH-21/149, HH-21/176, HH-31/41, HH-31/244, HH-33/193, HH-34/68, HH-34/77, HH-34/119
ú.+ úne HH-37/83, HH-37/85
ú.+ üye HH-13/109, HH-13/114, HH-28/186, HH-23/81, HH-34/119
ú.+ ine HH-12/132
ú.+ iye HH-31/100, HH-13/107
ú.+ üsne HH-34/78
ú.+ üsüne HH-34/72
ú.+ ünde HH-17/166, HH-24/292, HH-31/181, HH-31/188
ú.+ iñde HH-31/99
ú.+ únde HH-37/77
ú.+ üde HH-13/42
ú.+ ünden HH-34/114
ú.+ únnen HH-20/50
ú.+ ünnen HH-13/81
ú.+ úsünnen HH-28/412
ú.+ úlerine HH-8/7
ú.+ ülerinde HH-34/128

úş üç sayısı

ú. HH-7/118, HH-20/15, HH-29/24
ú. tene HH-8/57, HH-21/40
ú.+ nü HH-2/884

úzíl - üzülmek
ú.- mezziķ HH-7/157

úzi̊l - üzülmek
ú.- irsiyiz HH-7/158

úz(ü)l - üzülmek
ú.- ir úzlir HH-7/198
úzlir ú.- ir HH-7/198
ú.- di̊m HH-12/94

úzzüm üzüm
ú. HH-23/101, HH-37/114, HH-37/115
ú.+ ü HH-37/112
ú.+ nen HH-37/112
ú.+ ü HH-37/114, HH-37/115
Ķuru ú.+ ü HH-37/114

úç üç sayısı
ú. HH-2/887

ǖ

ǖç üç sayısı
ǖ. HH-25/214

ü

ü bağlaç, ve, veya
ü. HH-12/390, HH-21/35

ʿücre ücret
ʿü. HH-17/275

üç üç sayısı
ü. HH-2/204, HH-2/221, HH-2/792, HH-3/23, HH-3/62, HH-3/74, HH-10/15, HH-10/165, HH-35/108, HH-41/14, HH-41/99
ü. tene HH-41/413
ü.+ ü HH-10/495

üçün edat, için
Ḳış ü. HH-10/662
yaşındasın ne ü. HH-12/141

üçüncu üçüncü
ü.+ su HH-41/297

üçüncü üçüncü
ü. HH-2/340

üçünü edat, için
yapmadan üçünü nėyden ü. HH-10/663
yapmadan ü. nėyden üçünü HH-10/663

üçürü edat, için, dolayı
oĠlannan ü. HH-10/499

üÇ üç sayısı
ü.+ ü HH-3/2

üÇ yüs üç yüz sayısı
ü. HH-3/143
ü. tene HH-3/99

üÇ yüz üç yüz sayısı
ü. HH-1/22

üÇünci üçüncü
ü. HH-3/15, HH-21/7

üj üç sayısı
ü. HH-2/425, HH-2/500, HH-2/703, HH-3/2, HH-3/66

üj biñ üç bin
ü. HH-2/421

ülke ülke
ü.+ si HH-2/293

ümm anne
ü. HH-10/484, HH-10/487

ümmet ümmet
ü. HH-7/22, HH-12/283, HH-12/285, HH-24/311, HH-25/108
ü.+ in HH-23/92, HH-27/218, HH-36/207
ü.+ i HH-21/180
ü.+ e HH-36/194
ü.+ te HH-36/116

ʿümmet ümmet
ʿü.+ in HH-26/83

üniferste üniversite
ü.+ sinde HH-1/7

üniversite üniversite
ü.+ yi HH-41/395

ünnü yani; acaba; mesela
ü. HH-2/697, HH-5/128, HH-6/217, HH-7/35, HH-7/42, HH-7/46, HH-7/57, HH-7/91, HH-7/94, HH-7/103, HH-7/170, HH-7/204, HH-7/208, HH-8/52, HH-10/178, HH-31/122

ürdún ö.i., yer adı, Ürdün
ü.+ e HH-36/131

ürdün ö.i., yer adı, Ürdün
ü.+ ü HH-3/50
ü.+ de HH-35/18

ürḳún - korkulmak
ü.- ürdü HH-29/99

üs üst
ü.+ sü HH-10/383
ü.+ lerinnen HH-2/388

üst(d/T) üst
ü.+ e HH-28/3, HH-41/414
ü.+ ekini HH-42/64
ü.+ den HH-2/54
ü.+ üme HH-10/349, HH-10/350
ü.+ ümde HH-17/239
ü.+ ümnen HH-10/351
ü.+ üye HH-10/611
ü.+ üni HH-43/92
ü.+ ünü HH-10/300
ü.+ üne HH-2/30, HH-2/85, HH-2/91, HH-2/140, HH-2/178, HH-2/178, HH-2/299, HH-2/333, HH-2/408, HH-2/526, HH-2/595, HH-2/626, HH-2/920, HH-2/931, HH-3/159, HH-4/105, HH-5/16, HH-5/92, HH-6/156, HH-7/188, HH-8/35, HH-10/75, HH-10/166, HH-10/280, HH-10/290, HH-10/293, HH-10/371, HH-10/374, HH-10/375, HH-10/471, HH-13/116, HH-13/38, HH-14/126, HH-15/103, HH- HH-16/160, 16/215, HH-16/216, HH-17/214, HH-18/8, HH-19/424, HH-20/103, HH-25/70, HH-25/71, HH-25/263, HH-25/265, HH-27/24, HH-27/40, HH-28/356, HH-30/88, HH-36/91, HH-36/144, HH-37/104, HH-41/22, HH-41/23, HH-41/24, HH-41/66, HH-41/67, HH-41/68, HH-41/80, HH-41/122, HH-41/307, HH-43/103, HH-43/107, HH-43/189
ü.+ ine HH-5/16, HH-10/371, HH-10/374, HH-14/141
ü.+ ine HH-6/89, HH-20/303
ü.+ úne HH-4/278
ü.+ üne HH-2/380
baş ü.+ üne HH-12/90
baş ü.+ ünesiyiz HH-12/88
ü.+ üye HH-30/20
ü.+ üsüne HH-2/138, HH-2/628, HH-28/421, HH-30/192
ü.+ inde HH-2/176
ü.+ ünde HH-2/419, HH-3/52, HH-10/318, HH-10/385, HH-10/387, HH-10/388, HH-10/409, HH-17/8, HH-25/65, HH-25/205, HH-25/266, HH-27/40, HH-34/109, HH-36/103, HH-36/105, HH-42/45, HH-43/77, HH-43/226
ü.+ únde HH-28/299
ü.+ ündedir HH-1/35
ü.+ ünden HH-2/520, HH-3/115, HH-3/121
ü.+ üden HH-41/308
ü.+ esinden HH-28/331
ü.+ üsünden HH-28/386
ü.+ üsünnen HH-28/386, HH-28/412
ü.+ ünnen HH-10/628, HH-17/80
ü.+ üden HH-24/279, HH-27/42, HH-28/385
ü.+ ülerine HH-16/17
ü.+ ümüze HH-28/510
ü.+ ümüzde HH-17/269, HH-21/138
ü.+ ümüzden HH-3/115
ü.+ üne HH-2/914, HH-7/165, HH-41/121
ü.+ lerni HH-28/425
ü.+ ülerine HH-10/619, HH-36/94

üş üç sayısı
ü. HH-2/649
ü. tene HH-21/41

üşü - üşümek
ü.- müş HH-12/248
ü.- mīniz HH-30/35 (soru)

üt - ötmek, hayvan ses çıkarmak
ü.- er HH-27/116

üz yüz
ü.+ ni HH-34/91

üz - yüzmek
ü.- eller HH-14/114

üze - koymak, düzmek
ü.- yiḳ HH-23/115

üzeri üzeri, bir şeyin üstü
ü.+ ne HH-36/92, HH-43/102

üzİl - üzülmek
ü.- līm HH-12/69

üzİm üzüm
ü. yapraĠınnan HH-20/44

üzül - üzülmek

ü.- üm HH-2/741
ü.- lüm HH-2/750, HH-2/750
ü.- dim HH-5/137
ü.- dúm ya HH-2/734
ü.- me HH-12/96

üzüm üzüm
ü. HH-4/48, HH-4/49, HH-10/309, HH-10/424, HH-20/48, HH-25/127
ü. beḳmez HH-25/128
ü. yapraĠı nėyi HH-10/281
góv ü. HH-27/61
Ḳuru ü. HH-27/61
ü.+ nen HH-25/127

üzzüḳ yüzük
ü.+ ler HH-10/456

üzzüm üzüm
ü. HH-34/60
ü.+ ün HH-37/111
ü.+ e HH-1/66
ü.+ den HH-37/110
ü.+ ü HH-37/110, HH-37/117

üç üç sayısı
ü. HH-36/74

v

vaʿad vaat, söz
v. HH-20/135

vaʿar varlık, mal
v.+ ímiz HH-15/49

vafet vefat
v. etti HH-32/68

vaḫıd vakit, zaman
v. HH-28/391

vaḫıt vakit, zaman
v. HH-8/42
v.+ ı HH-30/5, HH-43/267, HH-43/267
v.+ ımız HH-31/92
v.+ ında HH-16/222

vaḫıtlı vakitli
v. HH-20/67, HH-34/47

vaḫít vakit, zaman
v. HH-36/156
v.+ í HH-10/448

vakit vakit, zaman
v.+ ında HH-36/90

vaḳít vakit, zaman
v.+ í HH-10/344

vaḴıt vakit, zaman
v.+ ında HH-10/411

vala vallahi, yemin sözü
v. HH-2/750, HH-2/854, HH-2/863, HH-5/24, HH-19/56, HH-25/74, HH-30/197, HH-40/6
çıḴařdıḴ v. cācıĠa HH-25/143

vale vallahi, yemin sözü
v. HH-27/184

valla vallahi, yemin sözü
v. HH-2/73, HH-2/121, HH-2/160, HH-2/221, HH-2/252, HH-2/258, HH-2/304, HH-2/310, HH-2/481, HH-2/588, HH-2/589, HH-2/663, HH-2/672, HH-2/700, HH-2/763, HH-2/795, HH-2/798, HH-2/806, HH-2/870, HH-2/913, HH-2/926, HH-3/32, HH-3/109, HH-4/44, HH-7/23, HH-7/188, HH-8/14, HH-10/579, HH-11/3, HH-11/7, HH-11/26, HH-11/27, HH-11/42, HH-13/94, HH-13/127, HH-15/77, HH-16/4, HH-25/67, HH-25/78, HH-25/80, HH-25/87, HH-25/159, HH-25/194, HH-25/206, HH-25/288, HH-28/137, HH-28/259, HH-28/300, HH-28/369, HH-30/16, HH-30/76, HH-30/114, HH-30/146, HH-32/29, HH-35/7, HH-35/36, HH-35/37, HH-35/40, HH-35/52, HH-35/57, HH-35/60, HH-35/82, HH-35/91, HH-35/92, HH-35/93, HH-36/124, HH-36/174, HH-39/6, HH-39/15, HH-40/11, HH-40/15, HH-41/197, HH-42/55, HH-42/73

valla vallahi, yemin sözü
v. HH-2/810, HH-3/67, HH-25/274

vallah̥ vallahi, yemin sözü
v. HH-36/12

vallah̥i vallahi, yemin sözü
v. HH-36/12

vallaḥ vallahi, yemin sözü
v. HH-8/36, HH-13/22, HH-35/30, HH-35/31

vallaḥi vallahi, yemin sözü
v. HH-2/59, HH-2/212, HH-2/307, HH-2/440, HH-2/671, HH-2/852, HH-2/874, HH-25/54, HH-32/33, HH-35/87, HH-39/15, HH-40/7

vallalʿazīm vallahi, yemin sözü
v. HH-2/810

vallayi vallahi, yemin sözü
v. HH-2/669, HH-2/835

vallāhi vallahi, yemin sözü
v. HH-25/143, HH-25/256, HH-36/21

vallá vallahi, yemin sözü
v. HH-31/51

vaĺa vallahi, yemin sözü
v. HH-19/52

vaĺĺa vallahi, yemin sözü
v. HH-40/18

vanílyá vanilya
v. HH-30/127

var var, yok karşıtı
v. HH-2/8, HH-2/33, HH-2/35, HH-2/42, HH-2/53, HH-2/57, HH-2/63, HH-2/77, HH-2/100, HH-2/109, HH-2/113, HH-2/133, HH-2/151, HH-2/166, HH-2/207, HH-2/217, HH-2/256, HH-2/313, HH-2/320, HH-2/233, HH-2/333, HH-2/336, HH-2/354, HH-2/361, HH-2/366, HH-2/366, HH-2/369, HH-2/370, HH-2/377, HH-2/382, HH-2/385, HH-2/391, HH-2/408, HH-2/423, HH-2/430, HH-2/442, HH-2/450, HH-2/466, HH-2/478, HH-2/495, HH-2/496, HH-2/501, HH-2/504, HH-2/518, HH-2/519, HH-2/525, HH-2/527, HH-2/576, HH-2/577, HH-2/638, HH-2/770, HH-2/771, HH-2/789, HH-2/792, HH-2/824, HH-2/840, HH-2/845, HH-2/867, HH-2/919, HH-2/932, HH-3/2, HH-3/143, HH-4/80, HH-4/101, HH-4/109, HH-4/130, HH-4/152, HH-4/198, HH-4/201, HH-6/208, HH-10/17, HH-10/103, HH-10/124, HH-10/660, HH-20/18, HH-20/288, HH-20/295, HH-20/303, HH-20/358, HH-20/372, HH-27/21, HH-27/21, HH-27/21, HH-27/21, HH-27/21, HH-27/82, HH-27/271, HH-27/275, HH-31/40, HH-31/40, HH-32/74, HH-35/97, HH-39/25, HH-39/25, HH-41/27, HH-41/95, HH-41/128, HH-41/209, HH-41/212, HH-41/294, HH-41/295, HH-41/405, HH-41/408, HH-41/416, HH-41/421, HH-42/2, HH-42/11, HH-42/44, HH-42/45, HH-42/76, HH-42/77, HH-43/88, HH-43/100
v. mı HH-2/180, HH-2/850, HH-2/851, HH-5/169
v. şey HH-20/322
v. ya HH-3/30, HH-37/75, HH-41/222
v. yanı HH-43/117
v.+ dı HH-2/48, HH-2/49, HH-2/98, HH-2/125, HH-2/133, HH-2/194, HH-2/260, HH-2/358, HH-2/387, HH-2/387, HH-2/442, HH-2/482, HH-2/530, HH-2/562, HH-2/578, HH-2/702, HH-2/713, HH-2/766, HH-2/767, HH-2/768, HH-2/836, HH-2/852, HH-3/11, HH-3/11, HH-3/61, HH-3/68, HH-3/94, HH-4/155, HH-4/199, HH-10/110, HH-10/334, HH-10/643, HH-10/644, HH-20/295, HH-31/99, HH-32/13, HH-35/38, HH-35/57, HH-35/87, HH-39/6, HH-37/71, HH-39/7, HH-41/180, HH-41/205, HH-41/228, HH-41/411, HH-42/5, HH-42/53, HH-42/83, HH-43/173, HH-43/250
v.+ ıdı HH-10/345
v.- da HH-41/420
v.+ ı̨dı HH-10/31, HH-10/31, HH-10/110, HH-10/110
v.+ sa HH-2/144, HH-2/179, HH-2/208, HH-2/251, HH-2/321, HH-2/397, HH-5/36, HH-5/37, HH-10/21, HH-10/536, HH-20/123, HH-28/298, HH-41/103, HH-43/164
çiceK ne v.+ sa HH-2/419

var - varmak, ulaşmak; evlenmek
v.- an vardı HH-2/785
v.- dı HH-3/116
varan v.- dı HH-2/785
v.- dıma HH-43/252

vař var, yok karşıtı
v. HH-2/593

vatan vatan
v. ėder HH-36/217
v. ediyler HH-36/217
v.+ ımıs HH-2/671

vatandaş vatandaş
v. HH-10/10

vatandaşlī vatandaşlık lık kelimesinin belirtme durum eki almış hâli
v. HH-12/329

vatannāş vatandaş
v. HH-38/55

vazzıflan - görev almak
v.- ıĶdı HH-12/398

vazzíflán - görev almak
v.- dím HH-33/17

vār var, yok karşıtı
v. HH-2/143

vålla vallahi, yemin sözü
v. HH-2/661, HH-10/173, HH-25/113, HH-28/268, HH-28/369, HH-36/137, HH-36/141, HH-40/4, HH-40/9, HH-40/15, HH-40/17

vǻĺa vallahi, yemin sözü
v. HH-40/13

válá vallahi, yemin sözü
v. HH-28/357, HH-31/113, HH-31/239
v. etti HH-12/259

vále vallahi, yemin sözü
v. HH-2/528, HH-11/49, HH-11/51, HH-15/60

váli vali
v.+ m HH-19/70
v.+ sine HH-36/89, HH-36/112

vállá vallahi, yemin sözü
v. HH-12/64, HH-19/47

válle vallahi, yemin sözü
v. HH-28/267, HH-30/133

vǻlá vallahi, yemin sözü
v. HH-6/224, HH-7/166

vánílyá vanilya
v. HH-30/126, HH-30/127

vãli vilayet
v. HH-15/95

ve *b.e.,* ve
v. HH-2/699, HH-33/233, HH-40/17
v. le HH-2/780, HH-2/782, HH-6/107, HH-7/179, HH-27/158, HH-35/82, HH-35/87, HH-35/93
ehele v. sehele HH-12/126

vefat vefat
v. etti HH-37/28

veham iltihap, irin
v.+ ı HH-41/157

vel *b.e.,* ve
v. HH-25/261

vele *b.e.,* ve de, veya
v. HH-2/671, HH-2/715, HH-5/11, HH-6/16, HH-8/86

veleffe ???
v. HH-7/94

velīd veli ???
v. olcu HH-2/285

vePed vefat
v. HH-2/563

ver - vermek
v.- isin HH-2/146
v.- iy HH-10/521, HH-36/194, HH-37/2
ḫaber v.- iyi HH-38/186, HH-38/187
v.- iyȯr HH-2/229
v.- iyiler HH-32/4, HH-38/175, HH-38/176
v.- iyeler HH-2/543
v.- rim HH-41/149
v.- in HH-24/138, HH-28/356
v.- irsin HH-20/180
v.- ir HH-2/151, HH-2/228, HH-2/408, HH-2/651, HH-16/164, HH-23/54, HH-30/115, HH-30/116, HH-41/414, HH-41/415
Ķarar v.- ir HH-20/141
v.- iřik HH-38/78
v.- iler HH-25/207, HH-28/512
v.- iller HH-2/279, HH-2/539, HH-2/937, HH-4/136, HH-10/393, HH-12/288, HH-14/8, HH-20/178, HH-25/304, HH-28/216
v.- il̥ler mi HH-10/174

ḫutbe v.- iller HH-38/175
v.- ler HH-2/411
v.- igik HH-38/66
v.- igiḳ HH-38/62
v.- dim HH-38/71
v.- di HH-2/848, HH-8/41, HH-10/442
v.- di leḳer leḳer HH-2/260
v.- diK HH-2/500, HH-2/852
v.- diler HH-2/256, HH-11/16, HH-23/27, HH-25/114, HH-25/202, HH-38/176, HH-40/4, HH-40/5, HH-40/6, HH-40/6
v.- ci HH-2/156
v.- ici HH-2/420
v.- cin HH-2/155, HH-2/155, HH-2/916, HH-2/918, HH-3/65
v.- iciyiz HH-8/52
v.- iciḳ HH-3/45, HH-10/395, HH-31/92
v.- iciler HH-12/367
v.- im HH-10/521, HH-10/522
v.- sin yaʿní HH-38/79
v. HH-7/142, HH-19/342, HH-38/135
v.- in HH-41/199
v.- e HH-12/233, HH-12/237, HH-35/22
raḫmat v.- e HH-27/158
sabır v.- e HH-27/158
yerden göv̈den v.- e HH-12/226
v.- se HH-38/54
v.- idiK HH-2/936
v.- irdim HH-41/147
v.- irdin HH-19/210
v.- irdi HH-15/69
v.- irdiK HH-2/910, HH-2/911
v.- illerdi HH-28/202, HH-42/77, HH-42/78
v.- iyse HH-38/79
v.- iřse HH-38/79
v.- meS HH-28/357
v.- miyi HH-19/153
v.- miyler HH-19/27, HH-40/11, HH-40/12
v.- miyeler HH-1/112
v.- mez HH-16/164
v.- mezziḳ HH-8/55, HH-8/56
v.- mezler HH-35/59, HH-39/16
v.- mezler mi HH-20/260
v.- medi HH-2/776, HH-3/7, HH-3/7, HH-31/16, HH-38/122
v.- miciler HH-12/367
v.- miydi HH-19/154, HH-37/34
v.- mezdi HH-12/291
v.- mezdiḳ HH-41/136
v.- mezlerdi HH-42/77
ḫaḳ v.- mezlerdi HH-38/13
Ḳarar v.- ebilirsin HH-19/15
ḳarar v.- emem HH-19/52
v.- emezler HH-36/175
v.- me HH-4/80

veraḲʿáynib asma yaprağı
v. HH-20/46

verdicūri gül
v. HH-20/212, HH-20/221

veresil veraset; miras
v. HH-41/234

vergi vergi
v. HH-3/80

veril - verilmek
v.- di HH-2/541

verim alışveriş
alım v. HH-38/62
alm̧ v. HH-38/65

ver(i)n - verilmek
v.- iydi HH-19/154

veř - vermek
v.- řim HH-2/252, HH-2/538
v.- řiḳ HH-4/81, HH-8/53, HH-8/54, HH-8/55, HH-9/20, HH-10/394, HH-14/59, HH-30/65, HH-35/67, HH-41/170
v.- řis HH-2/253
v.- řiz HH-2/254
v.- řiḳti HH-6/27
alma v.- me HH-38/64

vesselem ünlem, o kadar, kısacası
v. HH-2/765

vēr - vermek
v.- in HH-5/108

vėle bağlaç, ya da
v. HH-5/139

vėr - vermek
v.- iysin HH-10/529
v.- iy HH-10/529
v.- iller HH-25/208
v.- dim HH-28/496
v.- di HH-2/838, HH-10/526, HH-28/358, HH-37/12, HH-37/79
v.- diķ HH-3/91
v.- diler HH-10/15
v. HH-25/115
v.- sen HH-38/63
v.- miy HH-10/523
v.- mes HH-38/63
v.- mezziķ HH-8/53
v.- meķ HH-10/167
v.- meSsiyiS HH-25/111
v.- mezler HH-2/534
v.- medi HH-37/11
v.- mēdi HH-12/57
v.- mediler HH-2/422, HH-2/422
v.- miydi HH-37/34
v.- mezlerdi HH-2/255
v.- emem HH-27/130
v.- me HH-25/110

vėř - vermek
v.- řiķ HH-28/358
v.- iķ HH-19/152

vėř(i)n- verilmek
v.- ik HH-19/153

vıla bağlaç, veya, ya da
v. HH-31/58

vílá bağlaç, veya, ya da
v. HH-5/147

vicdán vicdan
v. HH-36/201
v. yaʿní HH-36/199

vicdánsíz vicdansız
v. HH-36/218
v.+ lar HH-36/216
v.+ larín HH-36/216

vidyo video
v. HH-2/717, HH-2/746
v.+ lar HH-2/724

vil berekī bereketli
v. HH-30/112

vilek soru edatı; mı, mi
v. HH-27/261, HH-27/262

viley vilayet
v.+ y ē HH-15/55

vilḫámdillá elhamdülillah
v. HH-16/11

ville vallahi, yemin sözü
v. HH-10/449

vir - vermek
v.- di HH-2/161, HH-2/852

vi̊le bağlaç, veya, ya da
v. HH-15/119

vulla vallahi, yemin sözü
v. HH-25/205

vur - vurmak; bombalamak; isim koymak
v.- iy̰ HH-10/143
v.- íy HH-19/182
v.- uyu HH-38/194
v.- ıyı HH-12/377
v.- íylar HH-38/48, HH-38/54v.- ıylar HH-38/205, HH-38/206
v.- ıyler HH-10/143
v.- ur HH-3/134, HH-19/182v.- ırlar HH-16/119 v.- ullar HH-38/39
v.- dum HH-4/22v.- du HH-23/10, HH-32/68, HH-35/13, HH-36/169
v.- dular HH-25/194, HH-25/195 v.- dılar HH-5/156
v. HH-38/49, HH-38/50
v.- unçı HH-27/152
v.- ur̰du ḥa HH-38/58
v.- ma HH-38/205
ad v.- ma HH-41/431

vurul - vurulmak
v.- sun HH-10/532

vücut vücut
v.+ ta HH-41/155

vücúd vücut
v.+ u HH-2/221

vücüd vücud
v.+ ü HH-2/898
v.+ üne HH-2/272
v.+ ünden HH-2/351

v̇a Íe bağlaç, ne, ne de
v̇. HH-21/156

v̇aʿá vaha
v̇.+ de HH-29/72

v̇afet vefat
v̇. oldu HH-17/76

v̇aḫit vakit, zaman
v̇.+ ti yaʿni HH-1/31

v̇aḫıt vakit, zaman
v̇. HH-5/106, HH-5/141, HH-5/158, HH-20/67, HH-37/105, HH-37/106
v̇.+ ı HH-14/2, HH-31/223

v̇aḫıtlı vakitli, vakitlice
v̇. HH-20/66, HH-20/67
sabaḥ v̇. HH-38/129

v̇aḫt vakit, zaman
v̇.+ ında HH-17/194

v̇aḴıt vakit, zaman
v̇.+ ı HH-15/72
v̇.+ laraça HH-24/158

v̇aḴitli : v̇aḴitli, vakitlice
v̇. HH-15/115

v̇aḴt vakit, zaman
v̇.+ í HH-21/160

v̇ala vallahi, yemin sözü
v̇. HH-1/50, HH-1/59, HH-1/99, HH-10/17, HH-12/50, HH-12/75, HH-12/89, HH-12/92, HH-12/247, HH-13/94, HH-14/13, HH-14/47, HH-14/88, HH-14/91, HH-14/156, HH-17/201, HH-19/8, HH-19/16, HH-19/17, HH-19/42, HH-19/135, HH-24/57, HH-24/120, HH-25/13, HH-25/48, HH-26/2, HH-31/62, HH-31/134, HH-31/174, HH-31/180, HH-31/193, HH-31/220, HH-31/222, HH-33/29, HH-33/36, HH-33/69, HH-33/121, HH-33/228, HH-33/230, HH-33/244, HH-33/247, HH-34/88, HH-34/108, HH-34/117, HH-40/3
lá v̇. HH-18/46

v̇alā vallahi, yemin sözü
v̇. HH-10/458

v̇alá vallahi, yemin sözü
v̇. HH-10/405, HH-10/414, HH-10/429

v̇alla vallahi, yemin sözü
v̇. HH-2/674, HH-3/116, HH-4/36, HH-4/207, HH-4/218, HH-4/223, HH-5/1, HH-5/118, HH-5/137, HH-5/146, HH-5/148, HH-5/150, HH-5/152, HH-5/155, HH-5/171, HH-7/121, HH-7/125, HH-7/160, HH-12/23, HH-12/41, HH-12/88, HH-12/254, HH-12/265, HH-12/331, HH-12/337, HH-12/340, HH-12/347, HH-12/354, HH-12/355, HH-12/368, HH-12/375, HH-12/381, HH-13/18, HH-15/143, HH-15/144, HH-15/150, HH-16/22, HH-16/74, HH-16/79, HH-16/80, HH-16/83, HH-16/85, HH-16/86, HH-16/114, HH-16/128, HH-16/167, HH-16/194, HH-18/34, HH-18/41, HH-19/91, HH-21/64, HH-21/66, HH-21/129, HH-21/234, HH-21/242, HH-23/14, HH-23/84, HH-23/92, HH-24/63, HH-24/123, HH-24/292, HH-25/13, HH-28/2, HH-28/10, HH-28/123, HH-28/146, HH-28/348, HH-28/426, HH-28/441, HH-28/474, HH-30/60, HH-30/74, HH-30/159, HH-31/18, HH-31/24, HH-31/41, HH-31/42, HH-31/62, HH-31/71, HH-31/75, HH-31/76, HH-31/85, HH-31/86, HH-31/126, HH-31/128, HH-31/129, HH-31/132, HH-31/186, HH-31/189, HH-31/191, HH-31/204, HH-31/223, HH-31/224, HH-33/30, HH-34/22, HH-34/33, HH-34/61, HH-38/22, HH-38/36, HH-38/53, HH-38/55, HH-38/73, HH-38/81, HH-38/131, HH-38/133, HH-38/160, HH-

38/162, HH-38/166, HH-38/173, HH-38/174, HH-38/191, HH-43/42
v̇. ne HH-12/245
v̇. ney HH-7/161

v̇alla vallahi, yemin sözü
v̇. HH-16/58

v̇allaḥ vallahi, yemin sözü
v̇. HH-21/104

v̇allaḥ vallahi, yemin sözü
v̇. HH-1/39, HH-7/159, HH-10/527, HH-21/164, HH-33/184, HH-38/27, HH-38/28

v̇allaḥ vallahi, yemin sözü
v̇. HH-33/202

v̇allaḥı vallahi, yemin sözü
v̇. HH-2/759

v̇allaḥi vallahi, yemin sözü
v̇. HH-4/196, HH-17/42, HH-17/208, HH-18/48, HH-21/97, HH-21/114, HH-31/84, HH-33/34, HH-38/31

v̇allayi vallahi, yemin sözü
v̇. HH-38/179

v̇allā vallahi, yemin sözü
v̇. HH-18/32, HH-18/36, HH-21/110, HH-21/145, HH-24/200, HH-24/213

v̇allā vallahi, yemin sözü
v̇. HH-24/106

v̇allāhi vallahi, yemin sözü
v̇. HH-21/23, HH-21/222, HH-24/158, HH-31/181

v̇allāḥi vallahi, yemin sözü
v̇. HH-21/96

v̇allá vallahi, yemin sözü
v̇. HH-12/117

v̇aĺa vallahi, yemin sözü
v̇. HH-6/27, HH-6/184, HH-8/103, HH-10/478, HH-10/546, HH-10/567, HH-10/607, HH-14/4, HH-14/138, HH-21/54, HH-21/60, HH-21/103, HH-24/297, HH-29/93

v̇aĺahi vallahi, yemin sözü
v̇. HH-21/56

v̇aĺá vallahi, yemin sözü
v̇. HH-24/194, HH-24/195, HH-24/320, HH-24/321

v̇aĺla vallahi, yemin sözü
v̇. HH-34/37

v̇aĺĺa vallahi, yemin sözü
v̇. HH-10/153, HH-10/566, HH-21/146, HH-21/185

v̇ar var, yok karşıtı; var.. var.. bağlama edatı
v̇. HH-1/19, HH-1/91, HH-1/92, HH-1/94, HH-1/116, HH-2/12, HH-2/39, HH-2/158, HH-2/158, HH-2/159, HH-2/187, HH-2/360, HH-2/361, HH-2/362, HH-2/363, HH-2/364, HH-2/368, HH-2/375, HH-2/377, HH-2/468, HH-2/513, HH-2/519, HH-2/521, HH-2/536, HH-2/546, HH-2/559, HH-2/568, HH-2/583, HH-2/583, HH-2/592, HH-2/599, HH-2/612, HH-2/656, HH-2/691, HH-2/691, HH-2/694, HH-2/727, HH-2/728, HH-2/729, HH-2/770, HH-2/771, HH-2/780, HH-2/788, HH-2/790, HH-2/805, HH-2/819, HH-2/819, HH-2/841, HH-2/933, HH-2/933, HH-3/27, HH-3/28, HH-3/37, HH-3/37, HH-3/41, HH-3/42, HH-3/44, HH-3/54, HH-3/57, HH-3/58, HH-3/61, HH-3/62, HH-3/72, HH-3/75, HH-3/76, HH-3/76, HH-3/87, HH-3/89, HH-3/90, HH-3/103, HH-3/103, HH-3/104, HH-3/104, HH-3/105, HH-3/109, HH-3/145, HH-3/150, HH-3/167, HH-3/168, HH-4/15, HH-4/52, HH-4/102, HH-4/152, HH-4/174, HH-4/217, HH-4/233, HH-4/272, HH-4/276, HH-4/278, HH-5/12, HH-5/12, HH-5/62, HH-5/67, HH-5/67, HH-5/122, HH-5/142, HH-5/143, HH-5/146, HH-5/170, HH-5/178, HH-6/59, HH-6/141, HH-6/142, HH-6/144, HH-6/190, HH-6/206, HH-6/219, HH-7/3, HH-7/4, HH-7/4, HH-7/6, HH-7/11, HH-

7/28, HH-7/29, HH-7/47, HH-7/62, HH-7/72, HH-7/74, HH-7/77, HH-7/93, HH-7/95, HH-7/101, HH-7/104, HH-7/106, HH-7/109, HH-7/112, HH-7/116, HH-7/118, HH-7/139, HH-7/144, HH-7/147, HH-7/165, HH-7/165, HH-7/207, HH-8/33, HH-8/79, HH-10/21, HH-10/24, HH-10/45, HH-10/48, HH-10/52, HH-10/92, HH-10/99, HH-10/111, HH-10/151, HH-10/158, HH-10/158, HH-10/212, HH-10/222, HH-10/239, HH-10/265, HH-10/269, HH-10/272, HH-10/275, HH-10/277, HH-10/297, HH-10/301, HH-10/303, HH-10/303, HH-10/315, HH-10/326, HH-10/346, HH-10/350, HH-10/388, HH-10/392, HH-10/395, HH-10/472, HH-10/548, HH-10/586, HH-10/601, HH-10/625, HH-10/631, HH-10/632, HH-10/647, HH-10/652, HH-10/657, HH-10/660, HH-10/669, HH-10/675, HH-10/675, HH-10/701, HH-11/41, HH-12/38, HH-12/41, HH-12/49, HH-12/62, HH-12/74, HH-12/76, HH-12/82, HH-12/92, HH-12/96, HH-12/100, HH-12/186, HH-12/188, HH-12/207, HH-12/207, HH-12/216, HH-12/232, HH-12/320, HH-12/324, HH-12/328, HH-12/330, HH-12/331, HH-12/358, HH-12/358, HH-12/361, HH-12/362, HH-13/9, HH-13/28, HH-13/36, HH-13/63, HH-13/65, HH-14/5, HH-14/20, HH-14/35, HH-14/36, HH-14/39, HH-14/47, HH-14/65, HH-14/74, HH-14/112, HH-14/115, HH-14/118, HH-14/123, HH-14/123, HH-14/134, HH-14/135, HH-14/139, HH-14/152, HH-14/154, HH-15/4, HH-15/5, HH-15/14, HH-15/26, HH-15/22, HH-15/44, HH-15/45, HH-15/45, HH-15/48, HH-15/50, HH-15/60, HH-15/92, HH-15/99, HH-15/111, HH-15/138, HH-15/139, HH-15/140, HH-15/144, HH-15/154, HH-16/4, HH-16/14, HH-16/21, HH-16/22, HH-16/25, HH-16/28, HH-16/31, HH-16/32, HH-16/33, HH-16/33, HH-16/57, HH-16/61, HH-16/67, HH-16/70, HH-16/85, HH-16/87, HH-16/120, HH-16/129, HH-16/138, HH-16/173, HH-16/183, HH-16/197, HH-16/200, HH-16/209, HH-16/224, HH-17/6, HH-17/13, HH-17/27, HH-17/44, HH-17/76, HH-17/106, HH-17/134, HH-17/136, HH-17/184, HH-17/187, HH-17/237, HH-17/239, HH-17/242, HH-17/262, HH-17/269, HH-17/275, HH-19/58, HH-19/83, HH-19/109, HH-19/109, HH-19/110, HH-19/114, HH-19/136, HH-19/183, HH-19/202, HH-19/213, HH-19/215, HH-19/216, HH-19/216, HH-19/217, HH-19/217, HH-19/218, HH-19/254, HH-19/266, HH-19/290, HH-19/309, HH-19/333, HH-19/343, HH-19/388, HH-19/421, HH-20/10, HH-20/11, HH-20/19, HH-20/69, HH-20/71, HH-20/98, HH-20/176, HH-20/189, HH-20/199, HH-20/209, HH-20/212, HH-20/213, HH-20/232, HH-20/282, HH-20/298, HH-20/374, HH-20/376, HH-21/18, HH-21/19, HH-21/82, HH-21/149, HH-21/155, HH-21/226, HH-22/14, HH-23/24, HH-23/25, HH-23/53, HH-23/67, HH-23/101, HH-23/118, HH-24/23, HH-24/65, HH-24/108, HH-24/145, HH-24/194, HH-24/194, HH-24/196, HH-24/200, HH-24/204, HH-24/204, HH-24/227, HH-24/275, HH-24/290, HH-24/292, HH-24/298, HH-25/56, HH-25/70, HH-25/75, HH-25/223, HH-25/228, HH-25/235, HH-25/236, HH-25/238, HH-25/239, HH-25/256, HH-25/297, HH-26/27, HH-26/57, HH-26/59, HH-26/66, HH-26/66, HH-26/81, HH-27/20, HH-27/24, HH-27/36, HH-27/36, HH-27/70, HH-27/72, HH-27/82, HH-27/87, HH-27/88, HH-27/91, HH-27/115, HH-27/123, HH-27/162, HH-27/171, HH-27/180, HH-27/190, HH-27/194, HH-27/195, HH-28/16, HH-28/62, HH-28/64, HH-28/113, HH-28/117, HH-28/157, HH-28/180, HH-28/181, HH-28/228, HH-28/229, HH-28/245, HH-28/246, HH-28/320, HH-28/334, HH-28/514, HH-28/520, HH-28/524, HH-29/6, HH-29/11, HH-29/32, HH-29/32, HH-29/34, HH-29/37, HH-29/67, HH-29/68, HH-29/69, HH-29/70, HH-29/78, HH-29/86, HH-29/88, HH-29/88, HH-29/93, HH-29/101, HH-29/105, HH-30/3, HH-30/20, HH-30/20,

HH-30/54, HH-30/59, HH-30/69, HH-30/93, HH-30/120, HH-30/153, HH-30/171, HH-30/174, HH-30/176, HH-31/8, HH-31/49, HH-31/54, HH-31/65, HH-31/119, HH-31/181, HH-31/183, HH-31/242, HH-32/3, HH-32/40, HH-32/41, HH-32/56, HH-32/56, HH-32/73, HH-32/78, HH-32/86, HH-32/91, HH-33/3, HH-33/41, HH-33/59, HH-33/60, HH-33/79, HH-33/83, HH-33/88, HH-33/121, HH-33/125, HH-33/132, HH-33/167, HH-33/191, HH-33/208, HH-33/212, HH-33/213, HH-34/4, HH-34/6, HH-34/11, HH-34/17, HH-34/65, HH-34/71, HH-34/82, HH-34/85, HH-34/104, HH-34/114**,** HH-36/31, HH-36/36, HH-36/46, HH-36/56, HH-36/62, HH-36/63, HH-36/68, HH-36/72, HH-36/128, HH-36/129, HH-36/131, HH-36/132, HH-36/137, HH-36/149, HH-36/152, HH-36/171, HH-36/172, HH-36/182, HH-37/12, HH-37/13, HH-37/19, HH-37/25, HH-37/52, HH-37/115, HH-37/119, HH-38/3, HH-38/12, HH-38/46, HH-38/62, HH-38/82, HH-38/86, HH-38/91, HH-38/101, HH-38/103, HH-38/104, HH-38/105, HH-38/110, HH-38/113, HH-38/148, HH-38/161, HH-38/172, HH-38/177, HH-38/181, HH-38/182, HH-38/186, HH-40/13, HH-41/27, HH-41/28, HH-41/30, HH-41/33, HH-41/38, HH-41/39, HH-41/42, HH-41/86, HH-41/88, HH-41/94, HH-41/99, HH-41/124, HH-41/125, HH-41/132, HH-41/137, HH-41/139, HH-41/209, HH-41/250, HH-41/278, HH-41/303, HH-41/357, HH-41/358, HH-41/385, HH-41/421, HH-42/45, HH-42/61, HH-43/28, HH-43/29, HH-43/62, HH-43/63, HH-43/85, HH-43/146, HH-43/222, HH-43/223, HH-43/238, HH-43/249

v̇. mı HH-10/373, HH-19/6, HH-19/130, HH-19/131, HH-20/10, HH-20/10, HH-31/125, HH-33/34, HH-33/41, HH-33/237

v̇. v̇ar HH-10/239

v̇ar v̇. HH-10/239

v̇. yanı HH-2/43

v̇.+ dỏ HH-31/109

v̇.+ dı HH-1/21, HH-1/22, HH-1/23, HH-1/25, HH-1/39, HH-1/65, HH-1/79, HH-1/94, HH-1/135, HH-1/137, HH-1/139, HH-2/69, HH-2/570, HH-2/589, HH-2/833, HH-2/932, HH-3/136, HH-3/141, HH-4/70, HH-4/110, HH-4/212, HH-6/15, HH-6/29, HH-7/35, HH-7/42, HH-7/43, HH-7/76, HH-10/38, HH-10/57, HH-10/86, HH-10/239, HH-10/265, HH-10/332, HH-10/384, HH-10/481, HH-10/501, HH-10/542, HH-10/542, HH-10/542, HH-10/638, HH-12/72, HH-12/170, HH-12/320, HH-12/332, HH-12/333, HH-12/333, HH-13/62, HH-14/68, HH-14/89, HH-14/91, HH-14/123, HH-14/124, HH-14/152, HH-15/26, HH-15/38, HH-15/65, HH-16/14, HH-16/22, HH-16/73, HH-16/223, HH-16/229, HH-17/3, HH-17/18, HH-17/19, HH-17/32, HH-17/33, HH-17/61, HH-17/119, HH-17/142, HH-17/200, HH-17/225, HH-17/267, HH-18/18, HH-18/24, HH-18/32, HH-18/50, HH-19/92, HH-19/110, HH-19/140, HH-19/145, HH-19/151, HH-19/202, HH-19/305, HH-19/346, HH-20/184, HH-20/295, HH-20/349, HH-21/32, HH-21/99, HH-21/124, HH-21/129, HH-21/141, HH-21/153, HH-24/53, HH-24/80, HH-24/174, HH-24/264, HH-24/293, HH-24/304, HH-24/320, HH-24/321, HH-25/148, HH-26/48, HH-26/52, HH-27/143, HH-28/222, HH-28/261, HH-28/274, HH-28/342, HH-28/342, HH-28/350, HH-28/351, HH-28/363, HH-28/472, HH-29/45, HH-29/45, HH-29/67, HH-29/86, HH-29/89, HH-30/38, HH-30/39, HH-30/198, HH-31/109, HH-31/115, HH-31/118, HH-31/135, HH-32/10, HH-32/11, HH-32/14, HH-32/14, HH-32/15, HH-32/17, HH-32/26, HH-32/26, HH-33/16, HH-33/36, HH-33/56, HH-33/125, HH-33/126, HH-33/217, HH-34/4, HH-34/35, HH-34/61, HH-34/95, HH-34/97, HH-35/12, HH-36/57, HH-36/63, HH-36/85, HH-36/85, HH-36/134, HH-37/3, HH-37/9, HH-37/10, HH-37/38, HH-37/39, HH-37/117, HH-37/122, HH-37/123, HH-38/8, HH-38/15, HH-38/37, HH-38/47, HH-38/81,

HH-38/118, HH-38/120, HH-38/120, HH-38/120, HH-38/125, HH-38/128, HH-38/131, HH-38/150, HH-38/151, HH-38/158, HH-38/165, HH-38/166, HH-38/166, HH-38/172, HH-38/200, HH-39/13, HH-41/59, HH-41/198, HH-42/38, HH-42/50, HH-43/154, HH-43/172, HH-43/207
v̇.+ dı bileme HH-1/39
v̇.+ dı HH-10/621
v̇.+ dı şey HH-2/516
v̇.+ dı ya HH-41/278
v̇.+ dı yaʿní HH-38/16
v̇.+ di HH-4/69, HH-10/638, HH-19/245, HH-20/176, HH-20/322
v̇.+ dí HH-10/617, HH-10/638
v̇.+ dī HH-17/19
v̇.+ ıdı HH-10/52
v̇.+ dılar HH-28/67
v̇.+ sa HH-1/91, HH-6/112, HH-6/146, HH-6/217, HH-8/105, HH-10/21, HH-10/107, HH-10/545, HH-10/621, HH-10/622, HH-10/623, HH-12/7, HH-12/194, HH-19/72, HH-19/296, HH-20/203, HH-20/223, HH-20/225, HH-20/308, HH-24/145, HH-24/228, HH-24/263, HH-24/277, HH-28/394, HH-29/64
v̇.+ sa HH-6/67, HH-10/704

v̇ar - varmak
v̇.- dı HH-21/124, HH-24/20, HH-25/218
v̇.- ıñ HH-2/779
v̇.- anaça HH-15/31
v̇.- dıḴTan keri HH-15/30, HH-15/31
v̇.- mıyıḴsa HH-15/31
v̇.- míyıḫTım HH-25/148

v̇ar̥ var, yok karşıtı
v̇.+ dı HH-10/147

v̇ar̆ var, yok karşıtı
v̇. HH-10/666, HH-10/667, HH-27/130
v̇.+ dı HH-10/625

v̇atan vatan
v̇. HH-7/135
v̇.+ a HH-7/134, HH-7/138
v̇.+ ımı̯za HH-12/85

v̇atandaş vatandaş
v̇. HH-19/100, HH-33/77
v̇. olduḴ HH-29/53
v̇.+ ıma HH-12/329

v̇atandaşlıḳ vatandaşlık
v̇. HH-19/92, HH-19/93, HH-19/96

v̇atandāş vatandaş
v̇. HH-19/152

v̇avel kükreme; bağırma
v̇. v̇avel HH-25/70

v̇azífi vazife, görev
v̇.+ míz HH-24/14

v̇azzıflan - vazife almak, görev yapmak
v̇.- ıḴ HH-16/66, HH-24/11
v̇.- ıḴtım HH-24/10

v̇ār var, yok karşıtı
v̇. HH-2/494, HH-2/494, HH-14/92, HH-16/172, HH-19/144, HH-28/138, HH-28/223, HH-29/16, HH-33/86

v̇ār - varmak, evlenmek
v̇.+ dım HH-28/492

v̇ār̆ var, yok karşıtı
v̇. HH-28/126, HH-33/207

v̇åla vallahi, yemin sözü
v̇. HH-2/842, HH-2/847, HH-2/921, HH-28/18, HH-28/19

v̇á lá bağlaç, ne, ne de
v̇. lá HH-12/61

v̇ála vallahi, yemin sözü
v̇. HH-26/12

v̇álá vallahi, yemin sözü
v̇. HH-12/86

v̇ále bağlaç, ne, ne de
v̇. HH-12/209, HH-17/123, HH-30/74, HH-30/74, HH-30/74

v̇álī vali

v̇. HH-19/14

v̇álla vallahi, yemin sözü
v̇. HH-16/89, HH-16/92

v̇állá vallahi, yemin sözü
v̇. HH-21/175

v̇ãli vali
v̇. beyden HH-19/69
v̇.+ si HH-19/70

v̇e bağlaç, ve
v̇. HH-2/219, HH-2/691, HH-2/699

v̇e le bağlaç, ne, ne de
v̇. HH-12/285, HH-24/80, HH-31/86, HH-33/207

v̇ele bağlaç, ne, ne de
v̇. HH-25/249, HH-28/211, HH-30/64
v̇. ne HH-16/84

v̇elḫámdullá velelhamdülillah
v̇. HH-25/13

v̇eli veli
v̇. HH-25/35

v̇elle vallahi, yemin sözü
v̇. HH-30/168

v̇er - vermek
v̇.- iyi HH-19/352, HH-19/376
v̇.- iyeler HH-1/110
v̇.- iyler HH-21/74, HH-21/75
v̇.- in HH-24/138
v̇.- ir HH-4/82, HH-14/85, HH-14/101, HH-15/69, HH-15/70, HH-19/352, HH-26/46, HH-33/234
v̇.- ĩr HH-14/78
v̇.- irsin HH-19/346, HH-19/349, HH-19/350
v̇.- írsin HH-6/144
v̇.- iller HH-4/82, HH-14/94, HH-19/416, HH-26/44, HH-26/45
v̇.- irler HH-33/137
v̇.- mişler HH-21/5
v̇.- dim HH-28/436, HH-8/57
v̇.- di HH-10/548, HH-19/136, HH-24/20, HH-33/43, HH-33/233
v̇.- diK HH-21/122
v̇.- dik̡ HH-17/97, HH-21/79
v̇.- diler HH-12/58, HH-19/100, HH-23/76, HH-23/77
v̇.- ici HH-17/43, HH-19/376, HH-19/377, HH-19/377
v̇.- icik̡ HH-24/47
v̇.- im HH-21/68
v̇.- iym HH-19/391
v̇.- iym mi HH-19/343
v̇.- sin HH-12/228, HH-33/210
belãni v̇.- sin HH-12/230
v̇. HH-15/123, HH-15/156, HH-21/93, HH-21/184, HH-21/224
hele v̇. HH-33/187
v̇.- in HH-21/105, HH-27/78
v̇.- sinner HH-10/466
v̇.- e HH-12/219, HH-12/227, HH-12/237
allaḫ v̇.- e HH-12/220
belásını v̇.- e HH-4/166
v̇.- ek HH-19/134
v̇.- mem HH-28/41
v̇.- mez HH-19/352, HH-21/69
v̇.- mēdi HH-17/201
v̇.- mediler HH-19/80
v̇.- miycim HH-21/56
v̇.- miyciler HH-21/121
v̇.- meyin HH-21/106
v̇.- irdi HH-14/82, HH-17/238
v̇.- mezlerdi HH-19/415
v̇.- miycilerdi HH-21/102

v̇erdēk bir kuş türü
v̇. HH-29/85

v̇eril - verilmek
v̇.- mez HH-33/224

v̇eř - vermek
v̇.- řim HH-1/8, HH-12/359, HH-17/229, HH-17/237
v̇.- iř HH-17/83
v̇.- řik HH-8/56, HH-14/97, HH-15/152
v̇.- řik̡ HH-6/14
v̇.- dĩm HH-28/354
v̇.- řik̡ti HH-19/374
v̇.- řik̡Ti HH-23/134

v̇ēr - vermek
v̇.- diḳ HH-17/98
v̇.- in HH-21/115

v̇ėr - vermek
v̇. HH-2/652, HH-15/153
v̇.+ di HH-17/46

v̇ėr - vermek
v̇.- iriṃ HH-10/60
v̇.- ir HH-2/654
v̇.- dim HH-8/56
v̇.- di HH-2/652
v̇.- iciḳ HH-17/125
v̇.- e HH-12/228
v̇.- mem HH-10/60
v̇.- meyiK HH-2/651
v̇.- mezler HH-2/533
v̇.- medi HH-2/652
v̇.- mediler mi HH-10/78

v̇ěr - vermek
v̇.- dim HH-2/653

v̇ile bağlaç, ne, ne de
v̇. HH-30/64

v̇órdek ördek
v̇. HH-33/127

v̇ur - vurmak; isim vermek
v̇.- ur HH-33/168, HH-34/112, HH-34/114, HH-34/117
v̇.- uř HH-38/159
v̇urma v̇.- ur HH-34/121
v̇.- ullar HH-4/148
v̇.- uḲ HH-12/241
v̇.- dum HH-23/139, HH-42/54, HH-43/252
v̇.- du HH-30/171, HH-30/172
v̇.- ucan HH-4/149
v̇.- ucuḲ HH-28/458
v̇.- ma v̇urur HH-34/121

v̇uř - isim vermek
v̇.- uřdu HH-30/171

v̇úhem aşerme
v̇. HH-43/23, HH-43/26, HH-43/26
v̇. HH-43/23 (soru)
v̇.+ i HH-43/23

y

ya *b.e.*, ya, ya… ya…; ünlem, ya, cümlenin anlamını pekiştirme veya onaylama bildirme amacıyla kullanılır
y. HH-1/135, HH-2/7, HH-2/86, HH-2/126, HH-2/175, HH-2/203, HH-2/210, HH-2/259, HH-2/303, HH-2/308, HH-2/310, HH-2/312, HH-2/334, HH-2/335, HH-2/414, HH-2/451, HH-2/454, HH-2/458, HH-2/544, HH-2/552, HH-2/558, HH-2/560, HH-2/588, HH-2/728, HH-2/734, HH-2/795, HH-2/780, HH-2/855, HH-2/895, HH-2/896, HH-2/931, HH-2/932, HH-3/3, HH-3/27, HH-3/28, HH-3/30, HH-3/36, HH-37/78, HH-3/97, HH-4/29, HH-4/43, HH-4/45, HH-4/63, HH-4/72, HH-4/77, HH-4/122, HH-4/173, HH-4/178, HH-5/36, HH-5/80, HH-5/121, HH-5/122, HH-5/123, HH-5/124, HH-5/125, HH-7/54, HH-7/164, HH-7/198, HH-7/215, HH-8/36, HH-8/52, HH-8/91, HH-8/91, HH-10/116, HH-10/117, HH-10/117, HH-10/406, HH-10/501, HH-10/583, HH-10/598, HH-10/649, HH-11/28, HH-12/49, HH-12/85, HH-12/92, HH-12/126, HH-12/331, HH-12/355, HH-12/355, HH-12/368, HH-12/389, HH-12/396, HH-13/91, HH-13/127, HH-15/155, HH-16/13, HH-16/38, HH-16/49, HH-16/92, HH-16/122, HH-16/157, HH-16/200, HH-16/217, HH-17/156, HH-17/207, HH-20/180, HH-21/46, HH-21/78, HH-21/221, HH-21/221, HH-23/97, HH-23/98, HH-24/52, HH-24/93, HH-24/192, HH-24/227, HH-24/228, HH-24/275, HH-24/276, HH-24/277, HH-24/320, HH-25/11, HH-25/27, HH-25/128, HH-25/183, HH-25/259, HH-26/45, HH-27/71, HH-27/93, HH-27/191, HH-27/266, HH-28/78, HH-28/134, HH-28/260, HH-28/284, HH-28/307, HH-28/378, HH-28/453, HH-30/16, HH-31/7, HH-31/15, HH-31/133, HH-31/133, HH-31/149, HH-32/51, HH-33/98, HH-33/110, HH-34/38, HH-35/21, HH-35/23, HH-35/32, HH-36/138, HH-36/146, HH-36/199, HH-37/75, HH-37/108, HH-37/108, HH-37/109, HH-38/13, HH-38/19, HH-38/26, HH-38/136, HH-38/178, HH-38/205, HH-38/206, HH-39/8, HH-40/1, HH-40/2, HH-40/3, HH-40/7, HH-40/8, HH-40/9, HH-40/11, HH-40/12, HH-40/15, HH-40/16, HH-40/18, HH-41/67, HH-41/222, HH-41/278, HH-41/351, HH-41/369, HH-43/73

yaba yaba, harman savurmakta kullanılan tarım aracı
y. HH-27/86, HH-27/88, HH-42/46, HH-42/47
y.+ dan HH-12/286
y.+ sı HH-14/35, HH-14/36, HH-14/37, HH-27/86, HH-27/87, HH-27/88
y.+ sının HH-14/36
y.+ snı HH-14/38
y.+ sınnan HH-41/335

yaban yaban, evcil olmayan; ıssız kır, ova; yabancı
y. HH-4/217
y. ḫámmámi HH-33/125
y. taʋuĠu HH-33/127
y.+ ın HH-35/58
y.+ a HH-2/855, HH-2/916, HH-5/167, HH-6/135, HH-11/55, HH-12/152, HH-15/24, HH-15/55, HH-21/29, HH-24/123, HH-24/141, HH-24/221, HH-25/35, HH-25/77, HH-27/114, HH-34/44, HH-41/63, HH-41/97, HH-41/117, HH-41/334
y.+ ā HH-34/40
y.+ da HH-4/103, HH-5/44, HH-12/75, HH-12/82, HH-12/172, HH-12/326, HH-14/112, HH-14/113, HH-16/154, HH-18/28, HH-23/15, HH-23/92, HH-24/123, HH-24/145, HH-24/208, HH-24/263, HH-24/266, HH-25/201, HH-27/108, HH-27/217, HH-28/166, HH-31/81, HH-31/182, HH-33/72, HH-33/73, HH-35/58, HH-35/111, HH-39/26, HH-41/68
y.+ nan HH-6/187, HH-6/192, HH-6/206, HH-10/439, HH-15/59, HH-15/130, HH-16/183, HH-25/276, HH-35/14, HH-35/15
y.+ dan HH-24/293

y.+ ki HH-14/113
y.+ narda HH-10/436, HH-12/181

yabancı yabancı
y. HH-32/98, HH-36/45
y. deyil HH-43/193
y.+ ya HH-10/60
y.+ sın HH-3/16

yabancí yabancı
y. HH-3/16

yabanÇı yabancı
y. HH-8/50

yabann yaban, ıssız kır, ova
y.+ a HH-20/48, HH-35/20

yabannıĶ yaban, ıssız kır, ova
y.+ ta HH-31/182

yabān yaban, evcil olmayan
y. gúv̇ercini HH-29/86

yağlıĶ başörtüsü
y. ne ossa HH-2/219

yaĠ yağ
y. HH-2/41, HH-2/283, HH-2/433, HH-2/443, HH-2/444, HH-2/445, HH-2/446, HH-2/599, HH-2/681, HH-5/99, HH-6/93, HH-6/93, HH-10/94, HH-10/318, HH-10/321, HH-10/335, HH-10/662, HH-12/79, HH-12/137, HH-12/294, HH-13/37, HH-14/49, HH-14/49, HH-14/50, HH-17/213, HH-23/62, HH-24/174, HH-27/181, HH-27/182, HH-27/183, HH-27/184, HH-27/185, HH-30/87, HH-30/126, HH-31/117, HH-34/78, HH-35/103, HH-37/101, HH-37/103, HH-38/134, HH-41/75, HH-43/137, HH-43/179
aslı y. HH-12/136, HH-13/38, HH-17/214
asli y. HH-4/275
aslí y. HH-10/322
dēzze y. HH-2/441, HH-2/446
kere y. HH-4/273, HH-4/273, HH-4/274, HH-10/331, HH-16/198, HH-16/208, HH-30/88, HH-37/104, HH-43/179
sarı y. HH-14/51
sede y. HH-37/105
tere y. HH-2/357, HH-43/178
y. arabī HH-30/87
y. kimi HH-23/66
kere y. ney HH-10/318
y.+ ı HH-32/21, HH-35/96
y.+ u HH-5/99
y.+ ı bilin HH-27/180
y.+ a HH-2/357, HH-2/629, HH-27/182, HH-27/184
y.+ da HH-37/88
y.+ dan HH-10/276
y.+ dan HH-4/57, HH-10/280, HH-24/278
datlı y.+ dan HH-4/280
y.+ ı HH-27/180, HH-27/182, HH-35/103
dış y.+ ı HH-27/185
iÇ y.+ ı HH-27/185
kere y.+ ı
ĶuyruĶ y.+ ı HH-27/185
yannıĶ y.+ ı HH-31/117
inek y.+ ı HH-13/38
kere y.+ ı HH-10/322, HH-10/330, HH-10/335, HH-28/201, HH-30/88, HH-37/88
ķėre y.+ ı HH-2/440
tere y.+ ı HH-2/353, HH-37/14
zeytin y.+ ı HH-2/235, HH-2/236, HH-2/248, HH-2/258, HH-38/143
zeytūn y.+ ı HH-24/175
y.+ nı HH-14/47, HH-14/48, HH-21/135, HH-23/116
y.+ ını HH-2/358, HH-13/85, HH-38/138, HH-39/7
kere y.+ ını HH-14/51
tere y.+ ını HH-43/178
zeytin y.+ ınnan HH-2/230
y.+ mız HH-31/218
kere y.+ ları HH-17/213

yaĠ - yağmak
y.- ıyı HH-33/195
y.- ıyır HH-25/234
y.- ıyí HH-33/196
yaĠmı̊r y.- ıyyı ne HH-10/185
y.- ıyyí HH-10/185
y.- íy yaĠmır HH-6/123

y.- ar HH-31/235
yaĠmır y.- maz HH-43/35
yaĠmur y.- ma için HH-1/143

yaĠaç ağaç, tahta
y. HH-26/52

yaĠāç ağaç, tahta
y. HH-26/53

yaĠla - yağlamak
y.- rıĶ HH-2/629

yaĠlı yağlı
y. HH-2/356
y. ne nezetli HH-38/143

yaĠlıĶ eşarp, tülbent
y. HH-27/131, HH-27/134

yaĠlıĶ eşarp, tülbent
y. HH-2/248

yaĠmır yağmur
y. HH-2/553, HH-2/555, HH-2/570, HH-2/571, HH-2/608, HH-3/146, HH-3/147, HH-10/199, HH-10/199, HH-10/390, HH-15/128, HH-15/129, HH-15/132, HH-17/21, HH-25/228, HH-33/195, HH-41/26
y. yaĠmaz HH-43/35
y.+ ın HH-19/246
y.+ ı HH-17/24
y.+ da HH-15/56

yaĠmĭr yağmur
y. HH-10/199, HH-14/130, HH-14/131, HH-37/130
y. yaĠıyyı ne HH-10/185

yaĠmur yağmur
y. HH-2/602, HH-16/135, HH-24/243, HH-27/248, HH-41/33, HH-41/34
y. yaĠma için HH-1/143
y.+ u HH-27/248
y.+ u neyi HH-43/190
y.+ da şey edeller HH-16/168

yaĠmúr yağmur
y. HH-10/201

yaḥudi yahudi
y. HH-1/45, HH-38/51

yaḥúdí yahudi
y. HH-7/205

yaḫ - yakmak; ateşe vermek; ocağı açmak; kınalamak; içini acıtmak
y.- allar HH-20/66
y.- dı HH-43/91, HH-43/92
y.- dılar HH-1/17
y.- Tılar HH-2/757, HH-3/98, HH-30/19

yaḫın yakın
y. HH-17/27

yaḫne yahni yemeği
y. HH-2/450

yaḫnı yahni yemeği
y. HH-4/55, HH-6/89, HH-16/177
y.+ ları HH-6/91, HH-6/95

yaḫní yahni yemeği
bendõre y.+ sı HH-17/207
y.+ ya HH-17/206

yaḫni yahni yemeği
y. ėdēřiķ HH-10/125

yaķ - yakmak; ateşe vermek; ocağı açmak; kınalamak; içini acıtmak
y.- arlar HH-41/67
y.- tım HH-42/52
y.- ıcım HH-42/52

yaķın yakın
y. HH-41/120, HH-42/34

yaĶ - yakmak; ateşe vermek; ocağı açmak; kınalamak; içini acıtmak
y.- ıy HH-10/537
y.- ıylar HH-24/93, HH-25/253
y.- arım HH-35/13
y.- árım HH-8/13
y.- an HH-27/145
y.- ān HH-28/302
y.- ar HH-9/31, HH-24/142

y.- ārıḲ HH-4/108, HH-8/31, HH-8/35, HH-8/64, HH-10/416, HH-10/417, HH-24/95, HH-24/102, HH-28/298
y.- arıḲ HH-10/417
y.- arıḲ HH-2/593
y.- ar míyíz HH-10/377
y.- allar HH-2/851, HH-10/635, HH-27/146, HH-27/149, HH-27/149
y.- arḷar HH-36/105
ḳına y.- allar HH-9/30
Ḳına y.- allar HH-9/30
y.- tı HH-36/106, HH-36/106
y.- tıyız HH-4/62
y.- tılar HH-2/758
y.- Tılar HH-2/755
y.- dılar HH-2/752
y.- ıcı HH-10/118
y.- ardı HH-24/99
y.- árdı HH-24/270
Ḳına y.- ardı HH-24/96
y.- ardıḲ HH-8/64, HH-23/80, HH-27/144, HH-28/271, HH-28/456
y.- ārıḲtı HH-36/144
y.- allardı HH-2/851, HH-10/117, HH-21/235, HH-24/93, HH-43/91
y.- állardı HH-24/96
y.- arḋılar HH-10/423
y.- ıḲlardı HH-24/106
y.- tınsa HH-36/103
y.- madıḲ HH-10/634
y.- mazdı HH-24/99
y.- mazlardı HH-10/117
y.- mazlarıdı HH-10/116, HH-10/118
y.- mıya HH-36/139

yaḲa yaka, elbise yakası
y. HH-27/119
y.+ nı HH-27/119

yaḲala - yakalamak
y.- dılār HH-19/165
y.- dılar HH-32/77
y.- ycan HH-4/149

yaḲın yakın, uzak olmayan
y. HH-2/58, HH-2/77, HH-2/363, HH-7/2, HH-25/286, HH-31/60, HH-31/96, HH-33/8, HH-33/9, HH-36/16,HH-38/11, HH-38/58, HH-39/4, HH-41/324
aya y. HH-7/15
en y. HH-17/44
y.+ ıḲ HH-20/2, HH-25/285
y.+ ıS HH-2/361
y.+ lar HH-36/44
y.+ dılar HH-7/15
y.+ sa HH-19/287
y.+ sı HH-20/162

yaḲışıḲlı yakışık olan, birbirine yakışan
???
y. HH-27/232

yaḲışılıḫ yakışıklı
y.+ Tım HH-21/110

yaḲıştır - yakıştırmak
y.- ıllardı HH-35/73

yaḲlaş - yaklaşmak
y.- ır HH-19/379, HH-43/262
y.- Tım HH-2/174
y.- ırsa HH-41/315
y.- maz HH-14/64
y.- mazzıḲ HH-1/138
y.- mayın ney HH-3/95

ya ʻḲubiye özel isim, yer adı
y.+ de HH-38/151

yalan yalan
y. HH-16/80, HH-38/196
y.+ ı HH-2/835
y.+ nan HH-36/116

yalançı yalancı
y. HH-12/186

yalā - yalamak
y.- r HH-24/137

yalla ünlem, yallah, haydi, yürü, kalk, git anlamlarında kullanılan bir söz
y. HH-2/932, HH-5/147, HH-12/100, HH-15/66, HH-15/71, HH-31/33, HH-36/207, HH-38/128
yalla y. HH-38/201
y. yalla HH-38/201

yallaḫ ünlem, yallah, haydi, yürü, kalk, git anlamlarında kullanılan bir söz

y. HH-10/183, HH-13/22, HH-25/87

yallā ünlem, yallah, haydi, yürü, kalk, git anlamlarında kullanılan bir söz
y. HH-24/190

yallı sırtlan
y. HH-25/63, HH-25/65, HH-25/67, HH-25/68, HH-25/69, HH-27/107, HH-27/109, HH-27/111, HH-27/111
y.+ yı biliyn ayı biliniz aslan HH-27/108
y.+ lār HH-4/221

yamac yamaç, karşı
y.+ ısına HH-2/341

yamalıḴ yamalık
y. HH-15/74

yamalıḴlı yamalıklı, yama yapılmış
y. HH-15/74

yaman yaman
y. HH-12/380

yammac yamaç, karşı
y.+ ımıza HH-25/149

yan yan, yan taraf
y. yane HH-2/886
y.+ a HH-2/792, HH-13/20, HH-14/62
yan y.+ e HH-2/886
y.+ da HH-2/153, HH-2/576, HH-2/604, HH-2/762, HH-4/226, HH-4/227, HH-5/118, HH-7/97, HH-15/43, HH-15/154, HH-17/267, HH-17/275, HH-17/276, HH-27/224, HH-27/259, HH-27/262, HH-28/289, HH-30/3, HH-36/46
y.+ dan HH-2/412
y.+ nan HH-13/20
y.+ ıma HH-4/213, HH-12/262, HH-13/19, HH-19/4, HH-30/110, HH-30/119, HH-35/20
y.+ ıṃa HH-5/6, HH-13/21
y.+ ımda HH-6/29, HH-8/4, HH-8/6, HH-11/51, HH-11/52, HH-12/143, HH-12/330, HH-12/331, HH-13/52, HH-14/68, HH-16/61, HH-16/84, HH-17/266, HH-18/50, HH-19/161, HH-21/129, HH-21/162, HH-23/34, HH-24/258, HH-28/67, HH-28/222, HH-30/3, HH-33/37, HH-37/27, HH-40/13, HH-41/198
y.+ ımdā HH-34/95
y.+ ıṃda HH-13/63, HH-17/262
y.+ ımdādı HH-28/291
y.+ ına HH-2/807, HH-5/64
y.+ ı HH-3/31, HH-4/126, HH-6/221, HH-10/511, HH-15/115, HH-31/163, HH-33/81, HH-33/217, HH-39/23, HH-41/130, HH-41/213, HH-41/433, HH-42/28, HH-42/83, HH-43/19, HH-43/22, HH-43/44, HH-43/66, HH-43/70, HH-43/73, HH-43/75, HH-43/101, HH-43/107, HH-43/112, HH-43/120, HH-43/155, HH-43/166, HH-43/193, HH-43/221, HH-43/251
y.+ na HH-2/153, HH-2/675, HH-2/804, HH-2/805, HH-2/885, HH-4/65, HH-4/245, HH-7/22, HH-12/153, HH-12/186, HH-12/250, HH-12/285, HH-13/92, HH-14/29, HH-14/30, HH-14/48, HH-14/63, HH-14/63, HH-16/220, HH-17/36, HH-17/235, HH-19/50, HH-21/143, HH-26/83, HH-30/121, HH-31/37, HH-33/142, HH-33/229, HH-34/82, HH-34/86, HH-34/130, HH-35/10, HH-35/106, HH-36/83, HH-41/36, HH-41/346
y.+ ına HH-2/404, HH-2/406, HH-2/461, HH-4/79, HH-10/179, HH-10/180, HH-10/446, HH-12/283, HH-20/161, HH-20/338, HH-21/61, HH-25/235, HH-37/86, HH-41/235, HH-41/238
y.+ ıṃa HH-10/512, HH-13/19, HH-17/34, HH-17/232, HH-21/67
y.+ ısına HH-2/806, HH-2/808, HH-28/84, HH-30/133
y.+ ında HH-2/159, HH-4/74, HH-4/109, HH-4/138, HH-4/170, HH-4/212, HH-6/16, HH-6/182, HH-7/202, HH-10/177, HH-10/178, HH-10/181, HH-10/346, HH-10/447, HH-10/516, HH-10/517, HH-12/14, HH-12/27, HH-12/50, HH-12/51, HH-15/43, HH-15/30, HH-15/31, HH-15/61, HH-15/65, HH-15/152, HH-15/153, HH-19/227, HH-19/333, HH-20/159, HH-21/141, HH-27/16, HH-27/278, HH-32/41, HH-35/64, HH-35/65, HH-35/98, HH-36/132, HH-

36/157, HH-41/132, HH-41/403, HH-42/49, HH-42/53
y.+ ın̰da HH-17/34
y.+ ıda HH-16/146
y.+ ída HH-17/231, HH-17/231
y.+ nında HH-16/183
y.+ ısında HH-2/383, HH-11/18
y.+ sında HH-2/377
y.+ nda HH-12/282
y.+ índa HH-10/154
y.+ ındaki HH-27/222
y.+ ındalar HH-21/92
y.+ ısındādı HH-28/46
y.+ ından HH-3/140
y.+ ın̰mız HH-25/87
y.+ ımıza HH-5/49, HH-6/88, HH-7/188, HH-14/118, HH-19/48, HH-19/379, HH-20/97, HH-21/10, HH-30/112, HH-43/16
y.+ ımızda HH-3/117, HH-4/220, HH-5/114, HH-5/161, HH-5/162, HH-5/174, HH-5/187, HH-5/189, HH-7/42, HH-7/59, HH-7/72, HH-7/73, HH-7/74, HH-7/93, HH-7/106, HH-7/137, HH-7/138, HH-7/148, HH-10/31, HH-10/38, HH-10/124, HH-10/331, HH-10/360, HH-10/634, HH-12/174, HH-12/325, HH-12/328, HH-15/57, HH-15/60, HH-16/21, HH-16/30, HH-16/34, HH-16/172, HH-16/222, HH-21/147, HH-25/141, HH-28/201, HH-28/228, HH-28/247, HH-30/68, HH-30/111, HH-31/21, HH-31/21, HH-34/60, HH-35/57, HH-35/97, HH-36/56, HH-36/59, HH-36/134, HH-36/142, HH-41/10, HH-41/70, HH-41/78, HH-41/83, HH-41/225, HH-41/281, HH-41/427, HH-43/16, HH-43/168
y.+ ın̰mızda HH-12/58, HH-12/76, HH-12/324
y.+ mızda HH-2/530, HH-2/531, HH-2/552, HH-2/562, HH-2/639, HH-2/840, HH-3/81, HH-3/156, HH-3/158, HH-4/96, HH-4/98, HH-5/45, HH-6/15, HH-6/23, HH-7/57, HH-7/74, HH-8/36, HH-12/183, HH-12/198, HH-12/301, HH-12/320, HH-12/325, HH-14/8, HH-14/71, HH-14/92, HH-14/115, HH-14/124, HH-14/130, HH-14/130, HH-15/37, HH-15/49, HH-15/54, HH-15/156, HH-16/14, HH-16/22, HH-16/31, HH-16/40, HH-16/131, HH-16/138, HH-16/167, HH-16/173, HH-16/197, HH-16/229, HH-17/3, HH-17/25, HH-17/27, HH-17/101, HH-17/180, HH-18/18, HH-19/176, HH-19/245, HH-21/40, HH-21/152, HH-23/53, HH-25/56, HH-26/27, HH-26/48, HH-26/59, HH-26/62, HH-28/113, HH-28/113, HH-28/200, HH-28/200, HH-29/21, HH-29/68, HH-29/69, HH-29/106, HH-30/219, HH-32/68, HH-33/16, HH-33/102, HH-34/61, HH-36/84, HH-36/137, HH-36/140, HH-36/141, HH-36/142, HH-41/199, HH-41/357, HH-41/432, HH-42/27
y.+ mízda HH-7/59, HH-28/225
y.+ ımízda HH-28/229
y.+ ímızda HH-19/179
y.+ ımızdalar HH-2/642
y.+ mızdadı HH-12/313
y.+ mızdādı HH-28/227
y.+ mızdakn̄ HH-16/14
y.+ mızdan HH-26/49, HH-28/200, HH-29/10
y.+ ımızdan HH-28/201, HH-43/100
y.+ ınız HH-29/10
y.+ ınıza HH-23/9
y.+ nıza HH-2/798
y.+ íyıza HH-19/130
y.+ íyızda HH-7/135, HH-7/139, HH-7/144, HH-7/172, HH-7/205, HH-12/329, HH-15/140, HH-19/407
y.+ ıyızda HH-7/168, HH-12/295, HH-15/138, HH-15/139, HH-19/277
y.+ ıyızda HH-5/21, HH-19/404
y.+ nızda HH-2/396, HH-2/865, HH-16/174, HH-36/49
y.+ iyızda HH-7/204
y.+ íyızda HH-7/135
y.+ íyízda HH-17/229
y.+ iyizde HH-43/146
y.+ ızdayıḴ HH-33/240
y.+ ına HH-35/40, HH-35/62
y.+ na HH-25/204
y.+ ında HH-2/296, HH-16/119, HH-19/386, HH-35/40, HH-35/59, HH-37/86, HH-38/6, HH-41/407
y.+ ıda HH-33/191
y.+ narımızda HH-10/674

y.+ narına HH-6/30, HH-19/146, HH-19/281, HH-21/97, HH-24/258, HH-25/273, HH-25/292, HH-35/73
y.+ narında HH-2/461, HH-7/120, HH-7/199, HH-7/210, HH-10/161, HH-15/59, HH-17/178, HH-19/184, HH-19/343, HH-21/67, HH-25/301, HH-30/203, HH-36/157, HH-36/158, HH-38/25, HH-43/100
y.+ larında HH-42/10
y.+ nardādıĶ HH-28/47

yan - yanmak
y.- ıyo HH-42/55
y.- arım HH-25/31
y.- ar HH-24/82, HH-41/103, HH-41/104
yanma y.- ar HH-10/95, HH-41/104
y.- ıĶ HH-37/2
y.- dı HH-2/748, HH-5/144, HH-28/317, HH-32/69
y.- dıĠında HH-28/316
y.- annar HH-27/251
y.- íyse HH-6/94
y.- maz HH-19/421, HH-28/310
y.- mas HH-2/228
y.- madı HH-2/542
y.- masın HH-6/94
y.- ma yanar HH-10/95, HH-41/104
y.- masını HH-41/103

yanan yaman
y. HH-34/25

yanaş - yanaşmak
y.- amaz HH-36/32

yanaştır - yanaştırmak
y.- ıllar HH-35/77

yandır - yaktırmak
y.- ılar HH-38/202

yanı bağlaç, yani
y. HH-43/31, HH-43/115, HH-43/262
ḳoyun için y. HH-43/160
görmedim y. HH-43/22
salla y. HH-43/236
var y. HH-2/43, HH-43/117

yaʿnı bağlaç, yani
y. HH-35/15

yanıĶ(Ġ) yanık
y.+ a HH-28/311
y.+ ları HH-32/69

yaní bağlaç, yani
y. HH-3/20, HH-3/36, HH-3/123, HH-6/134, HH-11/10, HH-11/57, HH-11/58, HH-27/179, HH-36/4, HH-36/5, HH-36/6, HH-36/6, HH-36/7, HH-36/8, HH-36/10, HH-36/24, HH-36/40, HH-36/43, HH-36/162, HH-36/189, HH-36/191, HH-36/201, HH-37/14, HH-38/1, HH-38/2, HH-38/12, HH-38/16, HH-38/23, HH-38/32, HH-38/47, HH-38/54, HH-38/73, HH-38/86, HH-38/134, HH-38/156, HH-38/164, HH-38/208
bitmiş y. HH-27/223
gezmezlerdi y. HH-38/67
yoḳ y. HH-36/161

yaʿní bağlaç, yani
y. HH-4/38, HH-10/25, HH-10/82, HH-10/178, HH-10/266, HH-10/279, HH-36/149, HH-36/195, HH-38/11, HH-38/19
oldu y. HH-10/157
v̇ardı y. HH-38/16
ḥāmanın y. HH-10/7
ḫumusda y. HH-38/37
alçaĶlar y. HH-36/180
alırsın ne y. HH-38/70
azdan y. HH-36/174
baḫaratı y. HH-10/273
baĶıcı y. HH-36/178
bėn y. HH-10/524
bėyle y. HH-10/188, HH-38/134
bilmirdik y. HH-38/74
bírbířine y. HH-38/65
bu y. HH-4/180, HH-10/171
búlyon gibi y. HH-10/274
bunnar y. HH-36/215
búşkı̊l y. HH-10/281
bútegi y. HH-36/157
cáv̇ y. HH-10/185
çeken y. HH-36/176
çeker y. HH-36/178
çocuĶlara y. HH-10/519
çökelik y. HH-38/134

dėrim y. HH-10/256
ebem y. HH-10/226
eķerdiķ y. HH-38/118
genne y. HH-10/267
gennēri y. HH-36/174
getircīn y. HH-38/38
girmemiz y. HH-38/158
gór y. HH-10/223
górdün y. HH-38/13
hindi y. HH-38/158
içindeki y. HH-36/165
ĶaĠamaz y. HH-28/147
Ķocalarına y. HH-10/22
meselen y. HH-38/68
neye y. HH-38/102
oĠlu y. HH-10/169
ógúnde y. HH-36/177
oldu y. HH-38/99
oluř y. HH-38/103
oturuĶdu y. HH-38/200
sanayi y. HH-38/111
severdim y. HH-38/88
sistem y. HH-19/427
sulardıĶ y. HH-38/120
şeyden y. HH-36/211
şėydēřiķ y. HH-10/285
şėyine y. HH-10/266
tāmirci y. HH-38/86
túřķmennere y. HH-38/20
ulaşırıĶ y. HH-38/160
uzaķdaydı y. HH-38/129
versin y. HH-38/79
vicdán y. HH-36/199, HH-36/200
yaşTadı y. HH-10/551
yetīm y. HH-10/553
yoĠuřttan y. HH-10/277
zaman y. HH-38/67
zor y. HH-36/175

yaníָ bağlaç, yani
y. HH-36/6

yani bağlaç, yani
y. HH-1/105, HH-1/117, HH-1/127, HH-1/34, HH-2/128, HH-2/388, HH-2/420, HH-2/421, HH-2/871, HH-2/899, HH-3/74, HH-3/88, HH-3/95, HH-4/86, HH-5/30, HH-5/36, HH-6/72, HH-11/36, HH-11/39, HH-18/16, HH-19/2, HH-19/46, HH-19/149, HH-19/237, HH-19/280, HH-20/2, HH-20/67, HH-20/184, HH-20/291, HH-20/295, HH-20/300, HH-20/322, HH-20/331, HH-20/343, HH-20/344, HH-20/351, HH-20/419, HH-23/116, HH-27/2, HH-31/19, HH-32/9, HH-32/10, HH-32/13, HH-32/17, HH-32/17, HH-32/18, HH-32/20, HH-32/23, HH-32/24, HH-32/25, HH-32/26, HH-32/28, HH-32/30, HH-32/33, HH-32/41, HH-32/42, HH-32/44, HH-32/47, HH-32/48, HH-32/51, HH-32/53, HH-32/54, HH-32/56, HH-32/58, HH-32/59, HH-32/61, HH-32/62, HH-32/63, HH-32/64, HH-32/65, HH-32/66, HH-32/71, HH-32/76, HH-32/82, HH-32/84, HH-32/92, HH-32/92, HH-32/93, HH-36/21, HH-36/27, HH-36/33, HH-36/36, HH-36/37, HH-36/38, HH-36/43, HH-36/54, HH-36/58, HH-36/60, HH-36/68, HH-36/71, HH-36/76, HH-36/77, HH-36/82, HH-36/102, HH-37/3, HH-37/11, HH-37/13, HH-37/35, HH-37/38, HH-37/45, HH-37/46, HH-37/61, HH-37/65, HH-37/72, HH-37/88, HH-37/90, HH-37/97, HH-37/101, HH-41/47, HH-41/151, HH-41/153, HH-41/203, HH-41/238, HH-41/299, HH-41/309, HH-41/353, HH-41/358, HH-41/361, HH-41/371, HH-41/396, HH-42/16, HH-42/64, HH-43/265, HH-43/268, HH-43/269
ḥastalıktan dolayı y. HH-32/51
ḥurafe kimi y. HH-41/221
ķanser kimi dēyil y. HH-32/5
ʿayyiP olur y. HH-5/125
ağnanız y. HH-27/3
çıĶıĶtı y. HH-32/15
deyemem y. HH-32/79
dėyemem y. HH-32/80
döķersin y. HH-32/93
evlendim y. HH-32/49
geşti y. HH-32/83
gider y. HH-43/29
girecekler y. HH-32/77
gördük y. HH-41/284
nazar çıḫTı y. HH-32/89
oĶudular y. HH-37/84
olacaĶ y. HH-1/118
oluyu y. HH-37/63
satlırdı y. HH-32/30

taĶıydıĶ y. HH-37/71
taĶmaz y. HH-37/68
taníyórum y. HH-2/739
unutTular y. HH-36/115
yandı y. HH-32/69
y. sōra şey HH-32/21
y. şey HH-3/151, HH-20/94

ya ʿni bağlaç, yani
y. HH-1/29, HH-1/47, HH-1/54, HH-1/87, HH-1/94, HH-1/101, HH-1/107, HH-1/130, HH-2/252, HH-2/341, HH-2/342, HH-2/355, HH-2/375, HH-2/395, HH-2/409, HH-2/459, HH-2/712, HH-4/15, HH-4/31, HH-4/35, HH-4/36, HH-4/53, HH-4/78, HH-4/86, HH-4/87, HH-4/96, HH-4/99, HH-4/101, HH-4/104, HH-4/109, HH-4/120, HH-4/144, HH-4/156, HH-4/159, HH-4/160, HH-4/172, HH-4/181, HH-4/190, HH-4/200, HH-4/206, HH-4/222, HH-4/227, HH-4/228, HH-4/228, HH-4/230, HH-4/235, HH-4/247, HH-4/255, HH-5/6, HH-5/81, HH-5/135, HH-5/141, HH-5/143, HH-5/146, HH-5/148, HH-5/149, HH-5/157, HH-5/165, HH-5/172, HH-5/174, HH-5/175, HH-5/175, HH-5/181, HH-6/103, HH-6/187, HH-6/194, HH-6/202, HH-7/25, HH-7/35, HH-7/37, HH-7/40, HH-7/41, HH-7/44, HH-7/45, HH-7/45, HH-7/46, HH-7/69, HH-7/73, HH-7/79, HH-7/81, HH-7/91, HH-7/94, HH-7/107, HH-7/134, HH-7/145, HH-7/151, HH-7/152, HH-7/173, HH-7/179, HH-7/207, HH-8/23, HH-8/46, HH-8/48, HH-8/50, HH-8/53, HH-8/54, HH-8/56, HH-8/93, HH-8/94, HH-9/26, HH-10/3, HH-10/9, HH-10/17, HH-10/38, HH-10/86, HH-10/98, HH-10/105, HH-10/116, HH-10/133, HH-10/136, HH-10/157, HH-10/161, HH-10/162, HH-10/167, HH-10/178, HH-10/189, HH-10/223, HH-10/229, HH-10/237, HH-10/252, HH-10/263, HH-10/265, HH-10/298, HH-10/301, HH-10/303, HH-10/317, HH-10/323, HH-10/326, HH-10/337, HH-10/338, HH-10/340, HH-10/341, HH-10/346, HH-10/351, HH-10/354, HH-10/362, HH-10/363, HH-10/365, HH-10/368, HH-10/368, HH-10/369, HH-10/370, HH-10/374, HH-10/377, HH-10/389, HH-10/393, HH-10/405, HH-10/406, HH-10/408, HH-10/411, HH-10/412, HH-10/413, HH-10/420, HH-10/424, HH-10/427, HH-10/442, HH-10/451, HH-10/477, HH-10/485, HH-10/487, HH-10/492, HH-10/500, HH-10/503, HH-10/506, HH-10/508, HH-10/509, HH-10/515, HH-10/544, HH-10/549, HH-10/556, HH-10/576, HH-10/578, HH-10/581, HH-10/603, HH-10/605, HH-10/609, HH-10/610, HH-10/617, HH-10/623, HH-10/625, HH-10/629, HH-10/635, HH-10/636, HH-10/641, HH-10/642, HH-10/643, HH-10/648, HH-10/654, HH-10/655, HH-10/657, HH-10/662, HH-10/666, HH-10/675, HH-10/676, HH-10/685, HH-10/704, HH-10/705, HH-10/706, HH-11/3, HH-11/3, HH-11/4, HH-11/17, HH-11/17, HH-11/18, HH-11/19, HH-11/38, HH-11/56, HH-12/16, HH-12/23, HH-12/24, HH-12/24, HH-12/25, HH-12/25, HH-12/30, HH-12/33, HH-12/34, HH-12/38, HH-12/51, HH-12/61, HH-12/85, HH-12/88, HH-12/102, HH-12/113, HH-12/114, HH-12/121, HH-12/122, HH-12/132, HH-12/151, HH-12/157, HH-12/172, HH-12/178, HH-12/181, HH-12/182, HH-12/189, HH-12/192, HH-12/193, HH-12/197, HH-12/202, HH-12/205, HH-12/208, HH-12/212, HH-12/233, HH-12/243, HH-12/247, HH-12/250, HH-12/268, HH-12/284, HH-12/285, HH-12/336, HH-12/343, HH-12/345, HH-12/356, HH-12/363, HH-13/8, HH-13/17, HH-13/30, HH-13/31, HH-13/34, HH-13/36, HH-13/47, HH-13/52, HH-13/70, HH-13/92, HH-13/97, HH-13/114, HH-13/121, HH-13/125, HH-14/25, HH-14/57, HH-14/76, HH-14/82, HH-14/85, HH-14/94, HH-14/98, HH-14/144, HH-14/145, HH-14/150, HH-15/14, HH-15/17, HH-15/20, HH-15/45, HH-15/49, HH-15/50, HH-15/78, HH-15/83, HH-15/85, HH-15/86, HH-15/87, HH-15/95, HH-15/106, HH-15/129, HH-15/142, HH-16/4, HH-16/5, HH-16/8, HH-16/31, HH-16/32, HH-16/36, HH-16/51, HH-

16/53, HH-16/54, HH-16/62, HH-16/78, HH-16/88, HH-16/103, HH-16/146, HH-16/164, HH-16/167, HH-16/174, HH-16/183, HH-16/187, HH-16/190, HH-16/197, HH-17/21, HH-17/36, HH-17/150, HH-17/152, HH-17/217, HH-17/219, HH-17/229, HH-17/235, HH-17/245, HH-18/12, HH-19/2, HH-19/8, HH-19/19, HH-19/20, HH-19/21, HH-19/23, HH-19/26, HH-19/27, HH-19/29, HH-19/31, HH-19/38, HH-19/43, HH-19/54, HH-19/63, HH-19/67, HH-19/70, HH-19/74, HH-19/80, HH-19/85, HH-19/88, HH-19/95, HH-19/110, HH-19/133, HH-19/135, HH-19/136, HH-19/162, HH-19/163, HH-19/180, HH-19/190, HH-19/199, HH-19/200, HH-19/202, HH-19/210, HH-19/245, HH-19/251, HH-19/277, HH-19/283, HH-19/285, HH-19/291, HH-19/329, HH-19/338, HH-19/412, HH-19/416, HH-19/426, HH-20/10, HH-20/17, HH-20/18, HH-20/18, HH-20/19, HH-20/36, HH-20/37, HH-20/52, HH-20/71, HH-20/72, HH-20/79, HH-20/81, HH-20/88, HH-20/92, HH-20/94, HH-20/108, HH-20/114, HH-20/118, HH-20/141, HH-20/144, HH-20/146, HH-20/151, HH-20/153, HH-20/165, HH-20/178, HH-20/195, HH-20/199, HH-20/203, HH-20/209, HH-20/212, HH-20/225, HH-20/251, HH-20/256, HH-20/259, HH-20/282, HH-20/302, HH-20/303, HH-20/304, HH-20/305, HH-20/306, HH-20/331, HH-20/332, HH-20/336, HH-20/346, HH-20/347, HH-20/350, HH-20/355, HH-20/390, HH-20/392, HH-21/10, HH-21/11, HH-21/19, HH-21/128, HH-21/207, HH-21/226, HH-23/20, HH-23/21, HH-23/26, HH-23/27, HH-23/35, HH-23/50, HH-23/82, HH-23/85, HH-23/87, HH-23/89, HH-23/95, HH-23/98, HH-23/99, HH-23/121, HH-23/133, HH-23/163, HH-24/31, HH-24/40, HH-24/44, HH-24/96, HH-24/109, HH-24/110, HH-24/131, HH-24/165, HH-24/219, HH-24/235, HH-24/244, HH-24/248, HH-24/257, HH-24/277, HH-24/309, HH-25/17, HH-25/69, HH-25/97, HH-25/228, HH-25/288, HH-27/120, HH-27/124, HH-27/177, HH-27/218, HH-27/231, HH-27/232, HH-27/236, HH-28/12, HH-28/48, HH-28/64, HH-28/127, HH-28/141, HH-28/144, HH-28/151, HH-28/199, HH-28/224, HH-28/226, HH-28/229, HH-28/303, HH-28/314, HH-28/364, HH-28/372, HH-28/378, HH-28/439, HH-28/467, HH-28/478, HH-28/479, HH-28/499, HH-29/9, HH-29/23, HH-29/39, HH-29/70, HH-30/53, HH-30/68, HH-30/86, HH-30/161, HH-31/2, HH-31/3, HH-31/4, HH-31/9, HH-31/10, HH-31/18, HH-31/20, HH-31/21, HH-31/23, HH-31/24, HH-31/26, HH-31/27, HH-31/34, HH-31/45, HH-31/47, HH-31/48, HH-31/51, HH-31/53, HH-31/56, HH-31/57, HH-31/62, HH-31/63, HH-31/65, HH-31/66, HH-31/69, HH-31/70, HH-31/71, HH-31/76, HH-31/94, HH-31/95, HH-31/104, HH-31/106, HH-31/113, HH-31/122, HH-31/150, HH-31/151, HH-31/157, HH-31/169, HH-31/182, HH-31/194, HH-31/196, HH-31/205, HH-31/206, HH-31/219, HH-31/220, HH-31/221, HH-31/224, HH-31/225, HH-31/226, HH-31/233, HH-31/238, HH-32/7, HH-33/12, HH-33/33, HH-33/190, HH-33/211, HH-33/249, HH-35/46, HH-35/55, HH-35/62, HH-35/75, HH-36/16, HH-36/17, HH-36/19, HH-36/23, HH-36/24, HH-36/28, HH-36/31, HH-36/33, HH-36/34, HH-36/35, HH-36/43, HH-36/45, HH-36/46, HH-36/51, HH-36/56, HH-36/59, HH-36/63, HH-36/65, HH-36/66, HH-36/67, HH-36/69, HH-36/70, HH-36/74, HH-36/76, HH-36/77, HH-36/78, HH-36/80, HH-36/81, HH-36/88, HH-36/93, HH-36/98, HH-36/99, HH-36/107, HH-36/109, HH-36/110, HH-36/111, HH-36/112, HH-36/113, HH-36/115, HH-36/117, HH-36/120, HH-36/121, HH-36/124, HH-36/125, HH-36/130, HH-36/137, HH-36/142, HH-36/149, HH-36/149, HH-36/155, HH-36/161, HH-36/162, HH-36/167, HH-36/168, HH-36/172, HH-36/176, HH-36/183, HH-36/195, HH-36/198, HH-36/201, HH-37/51, HH-37/129, HH-38/64, HH-38/66, HH-

38/67, HH-38/88, HH-38/94, HH-40/9, HH-43/65
v̇aḥitti y. HH-1/31
aĠanındı y. HH-18/44
barışmadılar y. HH-10/517
bilinniz y. HH-27/17
biliyřiḳ y. HH-32/8
bíř şi y. HH-1/105
bitsin y. HH-36/155
bu şikil y. HH-7/69
ev̇lenir y. HH-5/174
fazla ḳoyabilir y. HH-19/338
górmez y. HH-23/89
içmem y. HH-20/402
ḲorḲsun y. HH-4/230
olduḲ y. HH-24/261
söylemezdik y. HH-10/232
tutarsın y. HH-10/577
utānnım y. HH-31/11
yapalar y. HH-2/342
olur y. gótürebilin HH-28/410
y. ne HH-10/489, HH-10/623, HH-23/45, HH-29/79
y. şey HH-16/198, HH-28/366, HH-31/66
y. şey ėdellerdi HH-10/24
y. ünnū HH-7/204

ya ʿnī bağlaç, yani
y. HH-2/678

yanlış yanlış, hata
y. HH-2/15, HH-2/15, HH-5/121, HH-29/16, HH-41/399
y. mı HH-2/6
y. ediyi HH-10/530

yannıḳ yayık
y. yayíydıḲ HH-37/15

yannıḲ yayık
y. HH-16/199, HH-16/204, HH-16/205, HH-23/146, HH-25/11, HH-28/98, HH-37/76, HH-43/175
y. yaĠı HH-31/117
y. yayan HH-10/593
y. yayāřıḲ HH-12/294
y. yaydılar HH-10/334
y. yayıydı̊Ḳ HH-37/13
y. yayíydıḲ HH-37/16
y.+ da HH-39/7
y.+ dan HH-16/203

yannıḲ(Ġ) yayık
y. yayāřıḲ HH-12/294
y.+ a HH-4/274, HH-23/145

yannış yanlış
y.+ ı HH-19/167

yannışlıḫ yanlışlık
y. HH-19/170

yannışlıḲ yanlışlık
y. HH-19/27

yannız yalnız
y. HH-10/340, HH-12/47, HH-31/110
y. deyilim HH-15/109
y.+ dı HH-26/59

yap(P/b) - yapmak, etmek
y.- íyrım HH-32/20
dev̇am y.- íyrım HH-19/98
yemeḳ y.- íym HH-5/5
y.- ıysın HH-32/21
y.- íyn HH-24/90
y.- ıy HH-8/86, HH-36/204, HH-37/55
y.- iy HH-5/133
y.- íy HH-10/478, HH-37/100
y.- ıyı HH-32/98
ne y.- ıyı HH-38/53
y.- ıyi HH-38/193
ne y.- ıyı HH-38/182
ne y.- iyi HH-38/181, HH-38/183
y.- ıyȯrus HH-2/719
y.- íyrıḲ HH-43/131, HH-43/131
y.- íyız HH-37/106
y.- ıynız HH-31/45
y.- iysīz HH-12/88
y.- ıyırsınıS HH-38/52
y.- íyanız HH-2/675
y.- ıylar HH-5/132, HH-37/41, HH-38/99
y.- íylar HH-37/42, HH-37/56
y.- iylar HH-37/14
y.- íylar HH-37/55
y.- iyler HH-29/23
y.- ıyorlar HH-3/79
y.- arım HH-10/129, HH-10/406, HH-29/64, HH-34/43, HH-35/13, HH-35/15

y.- ařım HH-2/583
y.- āřım HH-8/17, HH-8/31, HH-13/108, HH-28/117
y.- arım ne gözel HH-2/225
y.- arsın HH-2/230, HH-2/283, HH-2/812, HH-5/178, HH-10/99, HH-43/147
y.- an HH-23/82, HH-24/79, HH-24/82, HH-28/246, HH-31/37, HH-33/149, HH-33/167
y.- ar HH-1/142, HH-2/99, HH-2/210, HH-2/343, HH-2/380, HH-2/380, HH-2/483, HH-4/111, HH-6/137, HH-10/129, HH-10/319, HH-10/581, HH-13/37, HH-14/158, HH-17/86, HH-17/101, HH-19/417, HH-23/62, HH-24/228, HH-24/229, HH-27/40, HH-28/30, HH-28/72, HH-28/177, HH-28/180, HH-28/377, HH-28/442, HH-29/73, HH-41/382, HH-43/111, HH-43/112, HH-43/114, HH-43/138
y.- ār HH-20/200, HH-24/311
altın y.- ar HH-5/188
eziyeT y.- ař HH-38/30
sıĶıntı y.- ař HH-38/29
temsil y.- ar HH-4/112
zarař y.- ar HH-38/48
yardım y.- ar HH-19/107
y.- arıs HH-2/437
y.- arıS HH-2/396, HH-2/290, HH-2/493
y.- arız HH-2/25, HH-2/324, HH-2/401
y.- āřıĶ HH-2/520, HH-3/150, HH-4/53, HH-4/53, HH-5/78, HH-5/79, HH-5/79, HH-6/57, HH-6/74, HH-8/37, HH-8/61, HH-10/78, HH-10/80, HH-10/269, HH-10/274, HH-10/275, HH-10/277, HH-10/282, HH-10/287, HH-10/290, HH-10/318, HH-10/319, HH-10/323, HH-10/330, HH-10/331, HH-10/422, HH-10/692, HH-10/693, HH-16/190, HH-19/17, HH-20/33, HH-20/52, HH-20/57, HH-20/118, HH-20/399, HH-23/80, HH-23/107, HH-24/310, HH-28/75, HH-28/161, HH-28/226, HH-28/226, HH-28/239, HH-28/239, HH-28/246, HH-28/285, HH-28/299, HH-28/385, HH-28/429, HH-28/518, HH-30/219, HH-31/32, HH-31/36, HH-34/68, HH-34/71, HH-35/12, HH-36/135, HH-36/145, HH-38/133
y.- ařıĶ HH-10/582, HH-10/647, HH-10/658, HH-10/661, HH-10/667, HH-10/692, HH-20/394, HH-23/106, HH-24/312, HH-30/124
y.- ařıĶ HH-2/595
y.- ařřıĶ HH-26/19
daʿv̇et y.- āřıĶ HH-20/143
av̇ y.- āřıĶ HH-29/64
beyle düzüm y.- āřıĶ HH-28/252
y.- annız HH-28/18
y.- anız HH-23/131 (soru)
y.- anníz HH-28/196 (soru)
y.- arsiyiz HH-10/282
y.- arlar HH-1/126, HH-1/126, HH-1/142, HH-28/501
y.- allar HH-1/35, HH-1/128, HH-2/82, HH-2/128, HH-2/342, HH-2/372, HH-2/414, HH-2/452, HH-2/479, HH-2/481, HH-2/484, HH-2/493, HH-2/495, HH-2/498, HH-4/52, HH-4/154, HH-5/75, HH-10/80, HH-10/82, HH-10/96, HH-10/101, HH-10/102, HH-10/370, HH-10/393, HH-10/661, HH-10/680, HH-10/680, HH-10/692, HH-12/137, HH-13/126, HH-19/408, HH-20/55, HH-20/56, HH-20/111, HH-20/120, HH-20/136, HH-20/162, HH-20/178, HH-20/198, HH-20/200, HH-20/290, HH-20/362, HH-20/366, HH-20/370, HH-27/39, HH-27/39, HH-27/42, HH-27/83, HH-27/83, HH-27/148, HH-28/73, HH-28/161, HH-28/320, HH-28/327, HH-28/460, HH-30/105, HH-36/146, HH-37/55, HH-38/138, HH-41/71, HH-41/72, HH-41/150, HH-43/97, HH-43/103, HH-43/104, HH-43/104, HH-43/119, HH-43/121, HH-43/236
daʿvát y.- allar HH-4/95
ķóTü y.- allar HH-2/72
y.- allař HH-4/147
doĠrum y.- allar HH-31/151
y.- alar HH-2/342
y.- ıĠım HH-10/343
y.- ıĶsın HH-38/201
y.- ıĶ HH-13/40, HH-20/147, HH-28/76
ne y.- ıĶ HH-38/53
y.- mış HH-10/86, HH-38/195
y.- ıĠıĶ HH-28/432
y.- ıĶlar HH-19/27

y.- tım HH-3/3, HH-5/28, HH-19/122, HH-23/32, HH-23/33, HH-28/374, HH-32/29, HH-41/137, HH-41/392
y.- Tım HH-2/61, HH-2/225, HH-2/234, HH-2/291, HH-2/522, HH-2/522, HH-2/611, HH-10/76, HH-28/289
doĠum y.- Tım HH-2/176, HH-2/277
y.- tím HH-28/427
y.- dım HH-2/281
y.- tın HH-12/249
y.- tın HH-28/288 (soru)
y.- tı HH-3/49, HH-3/73, HH-5/127, HH-12/138, HH-12/371, HH-28/373, HH-28/374
y.- Tı HH-2/766, HH-10/444, HH-10/495, HH-10/509, HH-12/91, HH-12/99, HH-19/170, HH-28/14, HH-28/391
doĠum y.- tı HH-5/17, HH-12/348
dōĠum y.- tı HH-12/348
yardım y.- tı HH-19/84
y.- dı HH-2/725, HH-2/726, HH-38/58, HH-38/60
y.- dıĶ HH-2/592
y.- tıķ HH-19/88, HH-36/141, HH-37/82
y.- tıĶ HH-4/265, HH-19/79, HH-28/277, HH-28/344, HH-28/482, HH-28/489, HH-34/69, HH-34/71, HH-37/40, HH-37/82, HH-37/85, HH-37/125, HH-43/144, HH-43/145
y.- TıĶ HH-14/10, HH-28/297, HH-28/391, HH-31/113, HH-37/84, HH-37/84, HH-37/126, HH-37/124, HH-37/127
başvurı y.- dıĶ şeye HH-2/499
başvurı y.- dıĶ HH-2/500
savaJ y.- Tınız HH-2/63
y.- tıyız HH-5/8
y.- dılar HH-8/46, HH-19/24, HH-19/26
taʿrif y.- dılar HH-19/35
y.- tılar HH-13/42, HH-19/159, HH-23/10, HH-23/21, HH-25/211, HH-43/146
y.- Tılar HH-2/688, HH-2/759, HH-2/877, HH-7/111, HH-8/46, HH-10/327, HH-10/473, HH-10/479, HH-17/126, HH-23/22, HH-37/30
teftīş y.- Tılar HH-19/175
y.- acaĶ HH-2/29
y.- açan HH-28/303
y.- ıcım HH-2/610, HH-3/30, HH-5/131, HH-5/134, HH-5/135, HH-5/137, HH-28/134
y.- ıcím HH-19/133, HH-28/400
y.- ıcın HH-3/146, HH-3/161, HH-5/18, HH-28/327, HH-41/434
y.- ıcīn HH-38/37
y.- ıcı HH-43/147
doĠum y.- ıcı HH-7/121
doĠım y.- ící HH-10/639
y.- ícíķ HH-19/135
y.- acaĠıĶ HH-32/6
y.- ıcıĶ HH-2/813
y.- ıcıĶ HH-2/161, HH-3/53, HH-3/56, HH-4/260, HH-8/36, HH-28/72, HH-28/407, HH-28/432
y.- ıcl̊Ķ HH-19/15
y.- ıcız HH-37/83
y.- ıcılar HH-2/498, HH-19/12, HH-23/26, HH-23/28
y.- ım HH-3/152
y. HH-38/115
doĠrum y. HH-31/151
y.- sın HH-4/230, HH-7/30, HH-31/207
y.- ın HH-3/120
y.- sınnar HH-38/56, HH-38/56
y.- aĶ HH-5/13
y.- aķ HH-2/745
y.- āĶ HH-24/312
y.- ınçaĶ HH-12/138
y.- ınçıĶ HH-10/573
y.- ınçıĶ HH-10/321
y.- iynçaĶ HH-19/136
y.- arken HH-10/586
yapa y.- a HH-2/414
y.- a yapa HH-2/414
y.- dıĶTan sonra HH-43/114
y.- madan önce HH-7/211
y.- acaĶ HH-3/54, HH-3/71
y.- an HH-2/217, HH-20/328
y.- anın HH-4/244, HH-12/97
y.- anı HH-4/243
y.- annar HH-43/99
y.- annarı HH-10/354
y.- mıyan HH-43/62
y.- ıydın HH-19/208
y.- ıyıdı HH-38/194
y.- íydı HH-37/123
devam y.- íydım HH-19/19
y.- ıydı HH-37/100

y.- íydıĶ HH-37/95, HH-37/110, HH-37/124, HH-37/125
y.- ıydi̊Ķ HH-37/99
y.- ıydi̊Ķ HH-37/16
y.- iydi̊Ķ HH-37/15
y.- íydi̊Ķ HH-37/15
y.- ıydıĶ HH-37/99
y.- íydınız mı HH-37/109
y.- ıylardı HH-37/77, HH-37/100
y.- ardım HH-8/4, HH-10/617, HH-10/620, HH-28/247, HH-28/292, HH-28/292, HH-32/17, HH-32/24, HH-32/26, HH-32/27, HH-32/27, HH-32/28, HH-35/100, HH-38/81, HH-38/82, HH-38/83, HH-38/112, HH-38/116
y.- ardím HH-28/279
y.- ařdım HH-10/619
y.- ardın HH-4/263
y.- ardı HH-2/82, HH-2/92, HH-2/441, HH-2/471, HH-14/157, HH-26/32, HH-26/50, HH-28/274, HH-30/176, HH-30/186, HH-38/136, HH-41/17, HH-41/424, HH-43/192, HH-43/193
y.- ařdı HH-33/215
y.- ārdı HH-2/846
y.- andı HH-11/3, HH-24/83
y.- arı̣dıĶ HH-10/75
y.- ārı̊ĶdıHH-28/355
y.- ardīĶ HH-4/250
y.- ardıḫ HH-38/36
y.- ardıĶ HH-2/592
y.- ardıḳ HH-41/66, HH-41/152
y.- ardıĶ HH-3/112, HH-4/253, HH-10/315, HH-10/570, HH-16/14, HH-23/79, HH-23/84, HH-24/79, HH-28/77, HH-28/269, HH-28/270, HH-28/280, HH-28/281, HH-28/298, HH-28/376, HH-28/456, HH-29/24, HH-31/35, HH-32/24, HH-38/40, HH-38/98
y.- ařdıĶ HH-10/108, HH-10/422, HH-24/77
y.- ārdıĶ HH-28/452, HH-28/462, HH-28/464, HH-28/465, HH-34/67
y.- āřdıĶ HH-10/10
y.- alardı HH-2/281
y.- allardı HH-2/574, HH-2/762, HH-3/77, HH-3/78, HH-4/280, HH-7/75, HH-7/76, HH-7/115, HH-10/83, HH-10/85, HH-10/85, HH-10/208, HH-10/338, HH-10/357, HH-10/357, HH-10/655, HH-17/78, HH-19/185, HH-19/261, HH-19/358, HH-19/375, HH-19/412, HH-19/415, HH-20/336, HH-28/315, HH-36/140, HH-38/1, HH-38/40, HH-41/47, HH-41/413, HH-41/427, HH-42/69, HH-43/87, HH-43/102, HH-43/197, HH-43/197, HH-43/239
doĠrum y.- allardı HH-31/150
ʿázim y.- allardı HH-10/362
y.- ıĶlardı HH-19/141
y.- mışTı HH-10/86
y.- ıĶTım HH-2/440
y.- arsa HH-2/352
ne y.- allarsa HH-38/56
y.- ıĶsan HH-10/577
y.- ıĶsa HH-2/149, HH-10/347
y.- tınsa HH-4/23
y.- ıcıĶsa HH-28/271
y.- mam HH-37/83
y.- man HH-20/91
iḥánet y.- man HH-36/200
y.- mazıĶ HH-10/337, HH-10/356, HH-41/169
y.- mazzıĶ HH-20/52, HH-20/200, HH-28/450, HH-28/451
y.- manız HH-31/36
y.- mazlar HH-2/349, HH-2/477, HH-20/151, HH-43/75, HH-43/76
bányo y.- mayıĠım HH-33/237
y.- mıyıĶsın HH-38/201
y.- mādım HH-10/405, HH-37/123
y.- madın HH-28/391
y.- madın mı? HH-5/110
y.- madı HH-2/725
y.- mādı HH-10/445
y.- madıĶ HH-2/593
y.- mādıĶ HH-23/112, HH-28/52, HH-28/330, HH-28/331, HH-28/478
y.- madılar HH-3/81
y.- mıycım HH-19/189
y.- mıycín HH-15/67
y.- ma HH-29/17
y.- masınnar HH-10/442
y.- mayın HH-2/740
y.- mazdı HH-10/620
y.- maz mıydı HH-17/225
y.- mazdıĶ HH-28/281
y.- mazdıĶTı HH-28/269
y.- mazlardı HH-10/86, HH-41/84

y.- mazsan HH-10/576
y.- mıcıĶsa HH-8/35
pilav y.- abiliysin mi? HH-32/20
yemek y.- abiliysin mi? HH-32/20
y.- amam HH-32/79
y.- amaz HH-43/117
y.- amazzıĶ HH-3/81, HH-30/91
y.- amazlar HH-19/139
y.- amamdı HH-28/300
y.- ma HH-2/600
barbar y.- ma HH-43/75
y.- manın HH-4/252
y.- mıya HH-10/301, HH-24/89
y.- madan üçünü nėyden üçünü HH-10/663
y.- masını HH-4/256
y.- masında HH-43/90
y.- malarına HH-19/159
y.- maĶ‿üçün HH-10/289
y.- maĶ‿uçun HH-37/127

yapıl - yapılmak
y.- ıy HH-37/95
y.- ır HH-2/147, HH-2/343, HH-41/420
y.- mış HH-2/407, HH-38/141
y.- dı HH-2/484
y.- dıĶTan soñra HH-2/485
y.- madan HH-37/44
y.- an HH-1/143, HH-30/93
y.- ırdı HH-43/134
y.- maz HH-13/87, HH-41/152
y.- madı HH-19/32

yapılı yapılı, yapılmış olan
y. HH-19/47

yapılın - yapılmak
y.- ırdı HH-19/381

yapınıl - yapılmak
y.- ır HH-43/103
y.- ırdı HH-19/354

yapırl - yapılmak
y.- ırdı HH-43/87

yapış - yapışmak
y.- ır HH-27/71
y.- ıcı HH-34/117
y.- sın HH-19/359, HH-19/360, HH-34/117
y.- dısa HH-2/409
y.- ırsa HH-10/368
y.- madısa HH-2/409

yapışdıř - yapıştırmak
y.- ıĶ HH-24/78

yapışıĶ yapışık
y. HH-10/368, HH-27/221

yapıştır - yapıştırmak
y.- ın HH-28/303, HH-28/305
y.- ır HH-34/114
y.- ma yapıştırıllardı HH-43/135

yapıştıř - yapıştırmak
y.- řıĶ HH-16/174

yapp - yapmak, etmek
un y.- abilirdin HH-43/150

yappın - yapılmak
y.- ır HH-43/103

yapraķ(Ġ) yaprak
y.+ ı HH-19/323
üzüm y.+ ı nėyi HH-10/281
dút y.+ ını HH-2/696
y.+ na HH-20/48
üzi̊m y.+ ınnan HH-20/44

yapraĶ yaprak
y. HH-2/408, HH-20/203, HH-20/203
yapraĶ y. HH-28/335
y. yapraĶ HH-28/335
y.+ ları HH-20/50

yapřaķ(Ġ) yaprak
y.+ ları HH-10/191
y.+ ınnan HH-10/290

yapřaĶ yaprak
y. HH-10/281
yapřaĶ y. HH-17/169
y. yapřaĶ HH-17/169

yapřaĶ yaprak
y. sařřıĶ HH-2/617

yapr̆āĶ(Ġ) yaprak
y. HH-4/48
y.+ ı HH-4/48

yaptır - yaptırmak
y.- dıĶ HH-19/136
y.- dım HH-19/124
y.- ıcımdı HH-19/142
y.- ıĶlar HH-19/138

yaPışTır - yapıştırmak
y.- ır HH-10/367
y.- ırlardı HH-19/358
y.- ı̥llar. HH-28/59
yapıştırma y.- ıllardı HH-43/135

yar yarı, yarım
y.+ sını HH-24/44, HH-35/59

yar - yarmak
y.- ıĶ HH-21/163
y.- ıḫsa HH-43/116

yara yara
y. HH-28/327
y.+ ya HH-41/144
y.+ sında HH-2/882
y.+ lar HH-32/69
y.+ ları HH-2/758
y.+ lara HH-2/880

yara - yaramak
y.- maz HH-25/173, HH-25/174
y.- māz HH-24/108

yarala - yaralamak
y.- masın HH-43/180

yaralı yaralı, yarası olan
y. HH-2/693, HH-2/706, HH-3/90

yará - şarkı söylemek
yaráyye y.- yye HH-16/134
yareyye y.- yye HH-16/135
y.- yye yaráyye HH-16/134

yarbay yarbay
y. HH-3/86

yardım yardım
y. HH-2/141, HH-2/644, HH-2/693, HH-2/732, HH-2/760, HH-3/69, HH-38/175, HH-38/176, HH-39/11, HH-43/38
y. ederim HH-3/69
y. edin HH-2/718
y. ēde HH-12/220, HH-12/221
y. eder HH-2/180, HH-2/451

y. ediydim HH-37/9
y. etdiler HH-38/163
y. etTi HH-2/685, HH-39/10
y. yapar HH-19/107
y. yaPtı HH-19/84
y.+ ı HH-39/11

yardımcı yardımcı
y. HH-2/457
y. olurlar HH-2/477
y.+ sı HH-3/34, HH-19/14

yardımcılıĶ yardımcılık, yardım etme işi
y. HH-1/130

yare - şarkı söylemek
y.- yye yaráyye HH-16/135

yarġın eldeki yarık, çatlak
y.+ nāřı HH-24/102

yarḫamu allah merhamet eylesin
allaḫ y. HH-36/187, HH-36/188

yarı yarı, yarım
y. HH-25/230, HH-33/52
y. yarı HH-25/230
yarı y. HH-25/230
y.+ ya HH-41/153
y.+ dan HH-21/77
y.+ sı HH-1/26, HH-1/131, HH-36/210, HH-37/85, HH-38/47
y.+ sını HH-1/131, HH-15/112
y.+ dı HH-25/272

yarım yarım
y. HH-4/221, HH-15/118, HH-20/2, HH-22/14, HH-24/6, HH-25/16, HH-25/17, HH-25/228, HH-33/172, HH-35/101, HH-39/11, HH-42/74
y. deyil HH-27/64

y. yıl HH-28/139
biř arşın y. HH-27/64
doĶuz y. HH-24/219

yarın yarın
y. HH-2/126, HH-2/236, HH-4/224, HH-8/70, HH-35/60, HH-36/178
y.+ açа HH-33/33

yarma(ı) yarma, dövme
y. HH-20/362
y.+ yı HH-20/364

ya ünlem, ya, cümlenin anlamını pekiştirme veya onaylama bildirme amacıyla kullanılır
y. HH-2/111, HH-2/131, HH-7/56, HH-7/56, HH-36/152, HH-42/47

yař - yarmak
y.- řıĶ HH-10/292

yařalan - yaralanmak
y.- ıĶ HH-21/174

yařdımcılıķ yardımcılık, yardım etme işi
y. ederler HH-1/127

yařıl - yarılmak
y.- ıyír HH-24/102

yařım yarım
y. HH-24/55, HH-24/92

yasaḫ yasak
y. HH-4/101
y.+ Tı HH-7/97

yasaĶ yasak
y. HH-2/43, HH-2/49, HH-2/61, HH-2/70, HH-2/344, HH-4/232, HH-7/35
y.+ Tı HH-2/44

yasaĶ yasak
y. HH-2/99

yasdıĶ yastık
y. HH-38/165, HH-38/167

yassaĶ yasak
y. HH-2/218, HH-2/683, HH-2/687, HH-2/693, HH-3/81, HH-29/100

yassı yassı; yastık???
y.+ yı bilin HH-27/41

yastı yassı
y. HH-10/675

yastıĶ yastıklara
y. HH-28/398, HH-28/432, HH-28/435, HH-28/437
y. gimi HH-10/617
y.+ lara HH-10/618, HH-17/69

yastın yatsı vakti
y. HH-10/253, HH-20/241
y. kimi HH-10/148
y. namazı HH-33/184
y.+ a HH-10/253
y.+ a Ķarşı HH-33/21
y.+ açа HH-24/232
y.+ da HH-28/454

yastī yatsı vakti
y.+ nan keri HH-28/454

yaS yazmak
y. HH-2/161

yaş yaş
y. HH-4/194, HH-9/26, HH-9/28, HH-10/55, HH-12/54, HH-14/4, HH-29/93, HH-31/142, HH-35/31, HH-37/79
y.+ ta HH-10/134, HH-25/246, HH-25/248
y.+ da HH-25/254, HH-43/65
y.+ Tadı yaʿní HH-10/551
y.+ dayım HH-8/2
y.+ ım HH-32/29
y.+ ımda HH-31/212
y.+ ımnan HH-2/45, HH-37/25
y.+ ımnān HH-24/186
y.+ ın HH-24/50, HH-24/50
y.+ ı HH-2/261, HH-2/378, HH-2/876, HH-3/57, HH-19/77
y.+ ınnı HH-30/23
y.+ ına HH-6/21, HH-12/372, HH-31/84, HH-37/10, HH-37/80
y.+ ınaça HH-2/45, HH-2/871

y.+ ında HH-5/58
y.+ ında HH-1/42, HH-2/96, HH-2/194, HH-2/311, HH-2/313, HH-2/529, HH-9/28, HH-11/10, HH-12/55, HH-12/56, HH-12/112, HH-13/3, HH-13/13, HH-28/62, HH-28/64, HH-28/67, HH-28/492, HH-28/496, HH-28/505, HH-28/505, HH-28/506, HH-28/507, HH-28/507, HH-28/512, HH-30/70, HH-31/103, HH-31/144, HH-31/144, HH-32/2, HH-33/108, HH-33/110, HH-33/251, HH-33/251
y.+ ındaki HH-37/91
y.+ ındayım HH-4/203, HH-28/157
y.+ ındasın ne üçün HH-12/141
y.+ ındadı HH-2/193
y.+ ından HH-41/279
y.+ ımız HH-31/250, HH-36/161
y.+ ımızdan HH-19/323
y.+ larmız HH-29/77
y.+ ları HH-14/47

yaşa(ı/ī/í/i) - yaşamak
y.- y HH-21/18, HH-27/228, HH-33/23
y.- ıyı HH-7/175
y.- yȯruz HH-3/13
y.- ysīz HH-5/11
y.- ylar HH-19/194, HH-19/290, HH-19/292
y.- yler HH-10/549, HH-19/42
y.- r HH-10/155
y.- llar HH-10/153
y.- dım HH-29/49
y.- dı HH-2/228, HH-10/172, HH-10/179, HH-19/25
y.- dıĶ HH-3/67, HH-3/71, HH-3/96, HH-10/18, HH-19/48, HH-38/42
y.- dılar HH-2/262, HH-36/154
y.- ycım HH-2/184
y.- ycın HH-36/183, HH-36/184
y.- ıycín HH-36/175
y.- sınnar HH-38/57
y.- dīmızda HH-43/146
y.- dıĠı HH-7/89
y.- dıĠını HH-7/98
y.- yannar HH-20/357
y.- yordu HH-20/296
y.- ydı HH-19/418
y.- ıydıĶ HH-37/6
y.- ydıĶ HH-19/152, HH-19/155
y.- ydıķ HH-10/15
y.- ydıĶ HH-10/9
y.- yıĶdı HH-38/121
y.- yıĶdıŋ HH-38/46
y.- rdı HH-7/73, HH-7/107
y.- rdıĶ HH-19/144
y.- mıyȯr HH-2/747
y.- maz HH-3/66, HH-10/407
y.- massıyız HH-10/11
y.- mıydi̊m HH-37/6
y.- ma HH-36/161, HH-36/175, HH-36/183

yaşal - yaşlanmak
y.- mazlar HH-36/176

yaşam yaşam
y. HH-1/59

yaşan - yaşanmak
y.- maz HH-36/186

yaşıl yeşil
y. HH-5/53, HH-8/47, HH-8/48, HH-8/69, HH-10/409, HH-20/94, HH-29/113
y. çay HH-6/50
y. şey HH-20/94
y. zeytūne HH-20/38

yaşíl yeşil
y. HH-38/84

yaşlı yaşlı
y. HH-2/575, HH-3/97, HH-3/98, HH-5/41, HH-7/161, HH-7/171, HH-12/201, HH-26/32, HH-32/19, HH-41/199, HH-41/286, HH-42/22
y. dēl HH-10/534
y. kime HH-12/371
y.+ lar HH-2/44, HH-2/98, HH-4/127, HH-4/131, HH-5/41, HH-12/201, HH-17/92, HH-17/142, HH-20/81, HH-24/109, HH-28/141, HH-31/48, HH-32/18, HH-32/22, HH-32/97, HH-32/98
y.+ ları HH-1/17
y.+ dı HH-2/197, HH-10/214, HH-12/72, HH-37/27

yat -yatmak
y.- ıyı HH-42/28

y.- ıyo HH-42/30
y.- ıyoruz HH-36/10
y.- ārım HH-6/108
y.- arīm HH-33/245, HH-33/247
y.- arsın HH-33/74
y.- ar HH-6/40, HH-6/222, HH-6/227, HH-10/347, HH-10/516, HH-15/20, HH-15/21, HH-30/191, HH-30/192, HH-43/190
y.- arıḫ HH-5/155
y.- ārıḲ HH-17/68, HH-24/233
y.- allar HH-20/66
y.- ıĠım HH-16/93, HH-33/246
y.- ıḫsın HH-5/150
y.- ıḳsın HH-41/57
y.- ıḲ HH-10/347, HH-30/198, HH-39/5
y.- ıḳ HH-7/162
y.- ıĠıḲ HH-5/149, HH-5/150, HH-33/203
háPis y.- ıḲsıyíz HH-10/186
y.- ıḲlar HH-5/149
y.- Tı HH-2/382
y.- tı HH-43/223
y.- tıḲ HH-12/380
y.- dıḲ HH-38/149
y.- TıḲ HH-12/272
y.- TıḲ HH-3/120
y.- ıcın HH-20/126
y.- ıcı HH-2/244, HH-14/158
y.- acaḲ HH-28/398, HH-28/400
y.- ıcıḲ HH-24/233
y. HH-25/62, HH-4/220, HH-10/346, HH-26/69
y.- āyıḲ HH-27/47
y.- sınnar HH-27/278
y.- ın HH-4/224
y.- ıḳ HH-1/83
y.- ıḲ HH-33/245
y.- anaça HH-35/71
y.- madan HH-31/22, HH-31/174
y.- madan evel HH-5/79
y.- TıḲTan sōra HH-2/382
y.- TıĠı HH-7/89, HH-10/341, HH-14/140
y.- ardım HH-31/110, HH-33/73
y.- ardı HH-31/109
y.- ırdı HH-3/114, HH-3/115
y.- ardıḲ HH-33/72
y.- arıḫtı HH-5/155
y.- māsın HH-10/340
y.- mādıḲ HH-33/202
ḳıyında y.- abil-irsin HH-43/248, HH-43/249
y.- aman HH-43/249
y.- amadım HH-42/56
y.- amamdı HH-31/110
y.- amazzıḲdı HH-5/156, HH-5/157
y.- maya HH-5/156
y.- mıya HH-10/516

yata yatak
y.+ na HH-28/428

yataḲ(Ġ) yatak
y. HH-10/618, HH-35/71
y.+ ın HH-20/338
y.+ a HH-2/175
y.+ ına HH-2/888
y.+ ında HH-10/449

yatır - yatırmak
y.- ıllar HH-7/87
y.- ıḲlar HH-2/886
y.- míşler HH-7/85
y.- dıḲ HH-24/181
y.- dılar HH-2/884
y.- ıcın HH-4/31
y.- ıdım HH-32/30
y.- ırdım HH-32/28
y.- madılar HH-10/183

yatřr - yatırmak
y.- řıḲ HH-16/70, HH-21/127
y.- ırlar HH-2/388
y.- ıḲ HH-27/257
y.- dılar HH-1/137
y.- řımdı HH-30/194

yatır - yatırmak
y.- ıllardı HH-24/68

yattı yatma???
y.+ sı HH-42/28

yav ünlem, yahu
y. HH-3/4, HH-3/5, HH-3/14, HH-5/123, HH-38/114, HH-39/10

yavaş yavaş
y. HH-27/50, HH-41/315

yavaş y. HH-7/26, HH-25/26
y. yavaş HH-7/26, HH-25/26
y.+ tan HH-24/269

yavız yavuz, güçlü, çalışkan
y.+ dım HH-28/138

yavİz yavuz, güçlü, çalışkan
y. HH-7/53, HH-7/53

yavrı yavru; hitap
y.+ m HH-12/186

yavrİ yavru; hitap
y.+ m HH-12/214
y.+ sına HH-27/104

yavru yavru; hitap
y.+ m HH-2/887, HH-13/94, HH-35/60
y.+ sına HH-27/101

yavrū yavru; hitap
y.+ m HH-2/887

yavsa tahta kurusu
y. HH-41/190, HH-41/195, HH-41/196, HH-41/200, HH-41/202

yavşaĶ(Ġ) sirkenin büyüğü
y. HH-41/195
y.+ ı HH-41/195

yavuz yavuz, güçlü, çalışkan
y.+ du HH-2/764
beK y.+ du HH-2/764

yaẏ ünlem, yahu
y. HH-3/87, HH-14/104, HH-15/41, HH-15/123, HH-33/29, HH-38/178

yaẏan yaman, güzel
y. HH-2/662, HH-2/663

yaẏaş yavaş
yaẏaş y. HH-28/461, HH-34/122, HH-38/125
y. yaẏaş HH-28/461, HH-34/122, HH-38/125

yaẏız yavuz, güçlü, çalışkan
y. HH-7/121, HH-7/123, HH-7/123

yaẏızlıĶ çalışkanlık
y.+ Ta HH-7/123

yaẏİz yavuz, güçlü, çalışkan
y. HH-7/52, HH-7/53, HH-7/55, HH-12/344, HH-12/346
y.+ İm HH-7/56
y.+ sın HH-7/54

yaẏrı yavru
y.+ m HH-24/70

yaẏrİ yavru; hitap
y.+ m HH-12/155, HH-12/163, HH-12/194, HH-12/225, HH-12/246, HH-12/251, HH-12/279, HH-12/281, HH-12/286, HH-12/296, HH-12/310, HH-12/327, HH-12/334, HH-12/336, HH-12/338, HH-12/351, HH-12/354, HH-12/355, HH-12/363, HH-12/373, HH-12/375, HH-12/380, HH-12/383, HH-12/392, HH-13/86, HH-13/94

yaẏru yavru; hitap
y.+ m HH-7/186
y.+ su HH-43/63, HH-43/64
y.+ suna HH-43/59

yaẏuz yavuz, güçlü, çalışkan
y. HH-12/345

yay yan, yan taraf
y.+ ıda HH-4/171
y.+ ında HH-4/201
y.+ ında HH-4/199

yay - yaymak
y.- ārıĶ HH-12/79, HH-16/199, HH-16/199
yannıĶ y.- ārıĶ HH-12/294
yannıĶ y.- ārıĶ HH-12/294
y.- dın HH-4/272
yannıĶ y.- dılar HH-10/334
y.- cın HH-25/11
y. HH-43/168
yannıĶ y.- ıydİĶ HH-37/13
yannıĶ y.- íydıĶ HH-37/16
yannıķ y.- íydıĶ HH-37/15
y.- ardıĶ HH-16/204

y.- allardı HH-10/336
y.- an HH-23/146, HH-28/98
eşekden y.- an HH-20/347
ya y.- an HH-31/149
yannıĶ y.- an HH-10/593
y.- ma HH-12/137

yayıĶ yayık
y. HH-43/170

yayıĶ yayık
y. HH-2/441

yayıl - yayılmak
y.- ır HH-16/41, HH-27/54, HH-36/37
y.- maĶ için HH-2/718

yaz yaz mevsimi
y. HH-2/494, HH-10/192, HH-10/193, HH-10/286, HH-10/384, HH-17/24, HH-20/245, HH-24/235, HH-36/36, HH-37/19, HH-41/117, HH-43/166, HH-43/167
y. güni HH-41/161
y.+ da HH-10/286, HH-14/126, HH-43/75
y.+ ı HH-15/47

yaz - (I) yazmak; yufka açmak
y.- ıy HH-12/394
y.- ıyȯr HH-2/373
y.- ıyyı HH-12/395
y.- íy HH-5/118
y.- íyler HH-5/119
y.- ıyollar HH-2/143
y.- arım HH-38/92
y.- aram HH-2/717
y.- ārım HH-19/57
y.- ar HH-14/10, HH-14/148, HH-14/149, HH-14/154, HH-19/418
y.- ārıĶ HH-28/510
y.- arız HH-37/103
y.- allar HH-2/654, HH-23/53
y.- allař HH-4/147
y.- allār HH-4/147
y.- ıĶ HH-12/42
y.- ıĶ HH-2/790
y.- zıĶ HH-2/788, HH-2/809, HH-25/79
y.- dım HH-2/704
y.- dı HH-2/767, HH-7/100, HH-12/37, HH-12/42, HH-12/95, HH-12/185, HH-12/193, HH-12/194, HH-31/20
y.- dıĶ HH-19/81
y.- ınça HH-14/10
y.- ıĶlardı HH-19/322
y.- arsan HH-19/420
y.- mazdı HH-41/432
y.- malardı HH-41/432
yazı y.- abilirsin? HH-19/56
y.- ma HH-7/35, HH-7/38, HH-19/419
y.- ma oĶıma HH-24/260

yaz - (II) yaklaşmak anlamında yardımcı fiil
ōle y.- dıĶ HH-33/228

yaza yer???
y. HH-3/134

yazdır - yazdırmak
y.- dıĶ HH-24/35

yazdıř - yazdırmak
y.- řıĶ HH-28/507, HH-28/508

yazġı yazgı; yazı, yazma
y. HH-19/300
y.+ sı HH-12/42

yaz ıyazı, yazma
y. yazabilirsin? HH-19/56

yazıĠ yazı, yazma
y.+ ım HH-21/156

yazıl - yazılmak
y.- ıyȯr HH-2/373
y.- ıyo HH-5/118
y.- mış HH-7/102
y.- ıĶ HH-25/288
y.- dı HH-7/102
y.- ırdı HH-14/138
y.- ıķtı HH-1/137
y.- ıķTı HH-1/135
doġřunmasında y.- abilir HH-28/511

yazılı yazılı, yazılmış
y.+ dı HH-7/96

yazıl- yayılmak
y.- ıyı HH-43/166

yazın yaz, yaz mevsimi
y. HH-2/560, HH-17/24, HH-17/24, HH-24/244, HH-28/257, HH-36/38

yazz - yazmak
y.- ıĶ HH-19/273, HH-35/21

yazzıĶ günah
y.+ ları HH-19/65

yañlış yanlış
y. HH-2/34, HH-2/66, HH-2/73, HH-2/75, HH-2/75
y.+ sın HH-2/184

yaʿni bağlaç, yani
y. HH-15/94, HH-15/95

yā ünlem, ya, cümlenin anlamını pekiştirme veya onaylama bildirme amacıyla kullanılır
y. HH-1/47, HH-2/738, HH-2/878, HH-4/201, HH-4/276
noluyȯr y. HH-2/718
y. rab HH-2/672, HH-2/777
y. rāb HH-4/161
y. řabb HH-12/147

yām yanım, yan kelimesinin 1.tş. iyelik eki almış hali
y.+ da HH-15/4, HH-15/25

yāġ yağ
y. HH-2/91
aslı y. HH-12/140

yāĶın yakın
y. HH-31/249y.+ ıĶ HH-25/285
y.+ dı HH-28/151

yān yan, yan taraf
y.+ na HH-2/884
y.+ ımda HH-12/54, HH-12/83
y.+ ímda HH-21/124
y.+ na HH-24/179
y.+ ında HH-4/84, HH-12/47

yāni bağlaç, yani
y. HH-2/439, HH-2/882, HH-2/937, HH-12/155

yāʿni bağlaç, yani
y. HH-14/51, HH-21/6

yāp - yapmak
y.- ıyı HH-5/131

yār yar, sevgili
y.+ ím HH-10/243
y.+ ímin HH-10/245

yār - yarmak
y.- dı HH-21/165

yārım yarım
y. HH-21/231, HH-23/12, HH-31/103
y. buçů Ķ HH-23/21
y. yārım HH-25/211
yārım y. HH-25/211
yıl y. HH-31/103

yārın yarın
y. HH-2/392

yāřım yarım
y. HH-22/21

yāş yaş
y.+ a HH-12/119
y.+ ında HH-2/96, HH-12/27, HH-12/58, HH-12/117

yāşıl yeşil
y. HH-10/675
y.+ ı HH-31/40

yāşlı yaşlı
y. HH-12/96, HH-12/121
y.+ yıĶ HH-12/357

yāt - yatmak
y.- ım HH-2/673
y.- ıŋTı HH-12/189
y.- ıcımdı HH-31/71

yāvız yavuz, güçlü, çalışkan
y.+ dı HH-28/137

yāz - yazmak
y.- ın HH-12/393

yāzın yaz mevsimi
y. HH-7/82

yȧyan yayan, yaya olarak
y. HH-20/174

yȧv̇ ünlem, yahu
y. HH-22/19, HH-38/21

yá *b.e.*, ya, ya… ya…; ünlem, ya, cümlenin anlamını pekiştirme veya onaylama bildirme amacıyla kullanılır
y. HH-2/860, HH-38/26
tıllıfta y. HH-21/29
y. lá HH-18/36

yáḫne yahni yemeği
y. HH-2/449
bayaz y. HH-2/450

yáni bağlaç, yani
y. HH-2/10, HH-2/16, HH-2/17, HH-2/23, HH-2/28, HH-2/29, HH-2/34, HH-2/44, HH-2/45, HH-2/48, HH-2/64, HH-2/66, HH-2/67, HH-2/68, HH-2/72, HH-2/78, HH-2/83, HH-2/87, HH-2/133, HH-2/134, HH-2/144, HH-2/145, HH-2/146, HH-2/147, HH-2/148, HH-2/151, HH-2/157, HH-2/159, HH-2/160, HH-2/165, HH-2/179, HH-2/181, HH-2/184, HH-2/185, HH-2/192, HH-2/197, HH-2/198, HH-2/208, HH-2/211, HH-2/212, HH-2/221, HH-2/223, HH-2/228, HH-2/229, HH-2/256, HH-2/260, HH-2/262, HH-2/263, HH-2/284, HH-2/291, HH-2/293, HH-2/296, HH-2/298, HH-2/300, HH-2/301, HH-2/311, HH-2/313, HH-2/314, HH-2/314, HH-2/318, HH-2/340, HH-2/343, HH-2/372, HH-2/376, HH-2/382, HH-2/384, HH-2/391, HH-2/405, HH-2/433, HH-2/440, HH-2/505, HH-2/507, HH-2/508, HH-2/540, HH-2/542, HH-2/548, HH-2/561, HH-2/577, HH-2/602, HH-2/603, HH-2/654, HH-2/673, HH-2/715, HH-2/725, HH-2/733, HH-2/747, HH-2/760, HH-2/768, HH-2/778, HH-2/812, HH-11/19, HH-11/39, HH-27/64, HH-27/95, HH-27/96, HH-27/158, HH-27/162, HH-27/169, HH-27/241, HH-27/243, HH-36/22
y. HH-2/701 (soru)
ḫatırlıyȯrum y. HH-2/328
deyişdiler y. HH-2/304
dolabda y. HH-2/213
Ḳaddırdım y. HH-2/213
ḲoPucu y. HH-2/507
yapardı y. HH-2/471
y. şey HH-2/694

yáʿni
y. HH-2/36, HH-2/58, HH-2/98, HH-2/144, HH-2/272, HH-2/300, HH-2/327, HH-2/341, HH-2/458, HH-2/649, HH-2/679, HH-2/679, HH-2/685, HH-2/687, H HH-2/693, H-2/704, HH-2/708, HH-2/715, HH-2/717, HH-2/733, HH-2/734, HH-2/737, HH-2/784, HH-2/836, HH-2/875, HH-2/906, HH-10/614, HH-27/227, HH-27/240
ḳapadıḲsın y. HH-2/309
balıḲ olmadı y. HH-2/311
bu yüzden y. HH-2/221
deyişTi y. HH-2/295
Ḳoŕsun y. HH-2/145
olur y. HH-2/321
niye y. HH-2/71
yaparsın y. HH-2/812

yáşıl yeşil
y. çay HH-5/13

yáşíl yeşil
y. çay HH-5/13
y. çayımızı? HH-5/13

yáşil yeşil
y. HH-32/87, HH-32/92

yáşli yaşlı
yáşli y. HH-3/77
y. yáşli HH-3/76

yáyládaĠ özel isim, yer adı, yayladağ
y. HH-3/74

yā̆ni bağlaç, yani

y. HH-2/187

ye - yemek
y.- rim HH-27/197, HH-32/91, HH-34/23, HH-36/169, HH-41/370, HH-43/155, HH-43/155
y.- yi HH-4/227
y.- yriķ HH-31/44
y.- yřiķ HH-5/46, HH-12/95
y.- yiller HH-30/200
y.- yi̧ler HH-5/77
y.- yler mi? HH-31/43
y.- rsin HH-20/36, HH-20/37, HH-25/128
y.- n HH-28/207
y.- r HH-25/69, HH-27/114, HH-28/370, HH-31/42, HH-43/28
y.- řiķ HH-27/187, HH-27/188, HH-27/189, HH-27/190, HH-38/159
y.- řřik HH-1/92
y.- riS HH-2/28, HH-2/447
y.- rsiz HH-5/74
yemek y.- rsiyiz HH-12/140
y.- ller HH-2/127, HH-5/75, HH-20/165, HH-43/102
y.- dim HH-16/88y.- di HH-4/223, HH-10/397, HH-25/63, HH-25/65, HH-25/67, HH-25/69,
y.- diķ HH-5/60
y.- diler HH-2/694, HH-2/684, HH-2/690, HH-4/132, HH-36/168
hemni y.- ycin HH-12/392
y.- ycin HH-31/18
y.- yci HH-2/401, HH-19/382
y.- yc̱i HH-2/401
y.- yciķ HH-8/9
y.- yecek HH-37/105, HH-37/106
y.- yyim HH-5/77
y. HH-28/207, HH-43/264
y.- sin HH-10/328
y.- rken HH-2/861
y.- diKden sora HH-2/457
y.- dikten sōra HH-4/236
y.- digi HH-2/661, HH-28/192
y.- diķlerimiz HH-31/218
y.- yimdi HH-24/176
y.- rdim HH-38/131
y.- rdi HH-41/13
y.- rdiķ HH-10/676, HH-16/217
y.- rdiK HH-2/835
y.- rdik HH-43/137
y.- rsem HH-16/89
y.- miyi HH-16/194, HH-37/91
y.- miyřiķ HH-20/125
y.- miyler HH-16/194
yėrim y.- meS HH-2/99
y.- mez HH-30/161, HH-30/162, HH-41/339, HH-43/27
y.- meziķ HH-27/172, HH-27/174
y.- mezziķ HH-12/138, HH-20/33, HH-34/46, HH-41/212
y.- messiyiz HH-10/326
y.- mizler HH-20/33
y.- miyķler HH-38/25
y.- mediler HH-36/168
y.- micim HH-16/89
y.- mesi HH-28/387

yed - yetmek
y.- mes HH-2/161

yeddi yedi sayısı
y. HH-2/227, HH-2/246, HH-2/247, HH-2/276, HH-2/775, HH-2/877, HH-2/903, HH-2/905, HH-2/910, HH-3/14, HH-4/10, HH-4/18, HH-4/147, HH-5/17, HH-6/227, HH-9/10, HH-9/11, HH-9/17, HH-10/343, HH-10/547, HH-12/297, HH-12/376, HH-12/397, HH-14/77, HH-14/78, HH-14/79, HH-14/89, HH-15/51, HH-16/108, HH-17/28, HH-17/106, HH-17/107, HH-18/30, HH-19/104, HH-19/165, HH-20/13, HH-20/88, HH-21/5, HH-21/41, HH-21/198, HH-24/245, HH-24/309, HH-24/310, HH-25/15, HH-25/292, HH-26/2, HH-28/455, HH-30/129, HH-31/68, HH-31/72, HH-31/80, HH-32/95, HH-33/155, HH-33/159, HH-33/161, HH-33/163, HH-33/167, HH-33/218, HH-34/62, HH-34/127, HH-35/9, HH-35/10, HH-41/371
y. tene HH-15/147, HH-23/51, HH-31/145
y.+ ye HH-12/338, HH-12/397
y.+ de HH-12/98
y.+ sinin HH-33/5

yeddi bin yedi bin
y. HH-23/49, HH-23/49
y.+ e HH-23/50

yedir - yedirmek
y.- iy HH-12/90
y.- iyriķ HH-5/123
y.- iysīz HH-12/90, HH-12/96
y.- iysiz HH-5/124, HH-12/94
y.- iyeler HH-1/113
y.- iyler HH-12/88
y.- ir HH-16/195
y.- iř HH-30/187
y.- iller HH-10/321, HH-31/138, HH-35/78
y.- i̯rler HH-1/124
y.- di HH-33/232
y.- mezziķ HH-12/140
y.- medi HH-2/839

yediř - yedirmek
y.- řiķ HH-10/49, HH-12/180
y.- iķ HH-5/124, HH-5/125, HH-27/257

yedmiş yetmiş sayısı
y. HH-2/540

yedmiş bėş yetmiş beş sayısı
y. HH-2/540

yeg - övmek???
y.- erdi HH-31/115

yegir - kımıldamak; hareket etmek???y.- mes HH-2/421

yel (I) yel, rüzgar
y. HH-26/6, HH-34/82, HH-41/348, HH-43/116, HH-43/236
y. girer ya HH-41/351
y. girme HH-41/351
y.+ den HH-26/6

yel (II) yer, mekan
y.+ ler HH-20/295

yem yem
y. HH-7/25, HH-30/188, HH-43/160

yemáķ yemek
y. HH-6/88

yemek(g/ğ/y) yemek
y. HH-1/143, HH-12/262, HH-12/365, HH-2/555, HH-3/38, HH-4/54, HH-5/28, HH-6/74, HH-6/76, HH-10/462, HH-10/463, HH-12/92, HH-12/115, HH-14/100, HH-19/381, HH-19/386, HH-20/162, HH-20/308, HH-23/86, HH-28/134, HH-28/270, HH-28/388, HH-30/64, HH-31/30, HH-31/35, HH-34/74, HH-35/15, HH-35/26, HH-35/37, HH-35/48, HH-35/78, HH-37/55, HH-37/127, HH-43/26
y. deyil HH-2/391
y. edcin HH-25/12
y. edeller HH-6/128
y. ediym HH-5/59
y. uçřu HH-43/41, HH-43/42
y. yapabiliysin mi? HH-32/19
y. yemege HH-33/215
y. yersiyiz HH-12/140
y. yiyesen HH-33/168
y.+ in HH-16/215
y.+ i HH-4/52, HH-6/75, HH-10/126, HH-10/129, HH-12/138, HH-13/22, HH-19/387, HH-20/122, HH-23/14, HH-28/292, HH-28/384, HH-28/391, HH-41/105
y.+ e HH-4/140, HH-10/668, HH-28/378
yemek y.+ e HH-33/215
y.+ ten için HH-4/50
y.+ ten sōra HH-20/167
y.+ i HH-4/132, HH-19/383, HH-19/386, HH-20/125, HH-43/115
dúgün y.+ i HH-10/123
y.+ ini HH-5/79, HH-10/395
y.+ inden önce HH-7/212
y.+ innen önce HH-7/212
y.+ miz HH-31/217
y.+ imiS HH-35/50
y.+ imiz HH-31/30
y.+ ler HH-2/632, HH-24/280
y.+ leri HH-41/78
y.+ lerne HH-19/387
y.+ lerne HH-19/393

yemeķ yemek
y. yapíym HH-5/5

yemen özel isim, yer adı, yemen
y.+ de HH-38/58
y.+ nen HH-39/5

yemēK yemek
y. HH-2/100

yemin yemin
y. HH-2/698
y. içērim HH-2/706
y. içigim HH-28/41

yemo ümm; anne; hitap sözü
y. HH-25/47

yemū ümm; anne; hitap sözü
y. HH-12/191

yen yeniden
y.+ den HH-29/52

yen - yenmek
y.- ir HH-2/358, HH-2/633, HH-19/242, HH-27/198, HH-31/42, HH-43/99
y.- ir mi HH-27/198
y.- íḳ HH-38/25
y.- meS HH-27/172
y.- mēS HH-27/197
y.- mez HH-14/135, HH-41/212
y.- mēz HH-14/119

yeni yeni
y. HH-1/131, HH-2/639, HH-2/717, HH-2/721, HH-4/170, HH-5/28, HH-5/143, HH-5/154, HH-10/66, HH-10/70, HH-10/71, HH-10/321, HH-10/346, HH-10/354, HH-10/399, HH-10/400, HH-10/573, HH-10/581, HH-10/605, HH-12/24, HH-17/125, HH-19/128, HH-19/134, HH-20/210, HH-23/133, HH-28/31, HH-30/108, HH-32/16, HH-36/79, HH-37/24, HH-37/71, HH-41/161, HH-41/162, HH-41/170, HH-41/172, HH-42/50
y.+ den HH-33/161, HH-36/39, HH-37/124
y.+ kinin HH-10/511
y.+ sni HH-19/128, HH-19/129

yensȯn anason
y. HH-2/253

yer yer, mekan
y. HH-7/89, HH-7/89, HH-10/435, HH-12/328, HH-12/329, HH-12/330, HH-16/14, HH-16/22, HH-16/31, HH-19/21, H HH-24/191, H-27/16, HH-28/113, HH-31/238, HH-33/198, HH-33/237, HH-36/134, HH-38/12, HH-38/142, HH-41/355
y. gȭv HH-12/225
y. gȯv HH-12/145, HH-12/225, HH-12/263, HH-12/341
y.+ in HH-2/709, HH-7/105, HH-20/55, HH-38/140, HH-41/66
y.+ i HH-19/245, HH-19/254, HH-21/62, HH-24/105, HH-25/85, HH-41/414
y.+ e HH-2/100, HH-2/412, HH-2/505, HH-4/231, HH-4/232, HH-6/16, HH-6/187, HH-6/227, HH-7/137, HH-10/444, HH-10/462, HH-13/64, HH-15/48, HH-16/116, HH-20/262, HH-21/235, HH-24/125, HH-24/129, HH-25/199, HH-25/234, HH-28/206, HH-28/209, HH-30/64, HH-35/21, HH-38/31, HH-40/4, HH-41/98, HH-41/108, HH-41/109, HH-41/110, HH-41/163, HH-41/200, HH-41/324, HH-43/183, HH-43/253
y.+ eçe HH-34/90
y.+ esine HH-2/894
y.+ de HH-7/74, HH-10/48, HH-10/463, HH-16/88, HH-16/199, HH-19/183, HH-19/365, HH-21/107, HH-23/81, HH-23/82, HH-25/255, HH-26/68, HH-26/75, HH-27/23, HH-30/45, HH-31/30, HH-31/185, HH-33/75, HH-36/36, HH-36/129, HH-36/189, HH-39/28, HH-41/408
y.+ dēyiḳ HH-28/114
y.+ den HH-2/436, HH-5/39, HH-10/463, HH-25/255, HH-27/171, HH-28/192, HH-28/335, HH-31/235, HH-41/122, HH-41/333
y.+ den gȯvden HH-12/146
y.+ den gȯvden vere HH-12/225
y.+ im HH-15/142, HH-15/143, HH-15/144, HH-28/126, HH-35/43
y.+ ime HH-35/27
y.+ inde HH-30/16
y.+ innen HH-30/16
y.+ i HH-21/85, HH-24/20, HH-27/52, HH-28/472, HH-38/12, HH-42/2

hep y.+ i HH-10/661
y.+ ni HH-21/53, HH-24/197
y.+ ine HH-12/381, HH-41/342, HH-41/416
y.+ ne HH-21/139, HH-21/145, HH-33/234
y.+ isine HH-2/220, HH-2/220, HH-2/220
y.+ sine HH-2/898
y.+ inde HH-1/18, HH-5/142, HH-30/59, HH-33/20, HH-33/64, HH-33/68, HH-36/37
y.+ sinde HH-33/76
y.+ indesin HH-30/15
y.+ imiz HH-12/89, HH-12/358, HH-13/65, HH-15/48, HH-16/36, HH-28/223, HH-36/152, HH-37/9, HH-38/5
y.+ miz HH-12/170, HH-21/57
y.+ imizi HH-35/16
y.+ mize HH-12/84
y.+ mizde HH-16/32
y.+ imizde HH-30/43
y.+ i HH-24/294
y.+ ler HH-21/53, HH-38/14
y.+ lerin HH-21/67
y.+ leri HH-21/54, HH-33/8,HH-41/143
y.+ lerde HH-2/449
y.+ rerde HH-37/129
y.+ rerimiz HH-37/129
y.+ rermiz HH-37/130
y.+ lerimizi HH-38/121
y.+ lerimizi HH-2/66

yerçi çiftçi
y.+ yim HH-15/144

yerḥamu allah merhamet eylesin
y. HH-27/157
alla y. HH-12/251, HH-28/454, HH-31/179, HH-31/204

yerḫam allah merhamet eylesin
y. HH-31/191

yeri - yürümek, gitmek; akmak
y.- yirim HH-43/252
y.- yrim HH-21/100
y.- yír HH-24/40, HH-25/256
y.- yo HH-2/289
y.- yiller HH-25/198
y.- rsin HH-20/347
y.- r HH-2/159, HH-26/75, HH-27/238, HH-28/147, HH-28/148
y.- řiķ HH-25/11
y.- di HH-25/64, HH-36/124
y.- diķ HH-25/236
y.- sin HH-7/30
y.- yen HH-10/399
y.- yene HH-27/238
y.- r̥sen HH-36/28
y.- ķse HH-28/475
y.- yemiyi HH-38/149
y.- yemem HH-24/171
y.- yemiyřiķ HH-25/78

yerid - yürütmek
y.- iller HH-36/108
y.- illerdi HH-43/211

yeridiř - yürütmek
y.- řim HH-7/33

yerit - yürütmek
y.- miş HH-41/36
y.- Ti HH-23/58

yerleş - yerleşmek
y.- miş HH-29/48

yer̥ yer, zemin
y.+ dēdi HH-30/37

yeř yer, mekan
y.+ ini HH-23/79
y.+ mizi HH-11/5
y.+ řelde HH-10/193
y.+ řeřden HH-2/687
y.+ řeri HH-33/74
y.+ řerni HH-1/29
y.+ řerini HH-19/129
y.+ řerne HH-1/30
y.+ řerinde HH-19/255, HH-21/226
y.+ ínnen HH-7/25
y.+ řermiz HH-19/248, HH-19/291, HH-29/88

yeřř yer, mekan
y.+ e HH-29/47

yeřřeş - yerleşmek
y.- tim HH-19/28
y.- ti HH-19/25
y.- tiķ HH-19/28, HH-19/33
y.- diler HH-19/22, HH-19/24
y.- tiler HH-19/101
y.- me HH-19/285

yessíři -esirgemek
y.- ye HH-20/305

yessířře - esirgemek
y.- mez HH-12/234

yessirre - esirgemek
y.- ye HH-8/94

yeşíl yeşil
y. HH-2/407

yeşil yeşil
y. HH-2/163, HH-2/373, HH-2/408, HH-2/488, HH-29/113

yeşilliKyeşillik
y. HH-2/379

yet - yetmek
y.- iy HH-37/130
y.- er HH-10/301, HH-12/63, HH-12/99, HH-15/49, HH-16/209, HH-17/263, HH-39/11
ne y.- ici HH-33/220
y.- mez HH-41/137
y.- mēdi HH-10/467, HH-19/338, HH-23/77
y.- erdi HH-28/280
y.- mezdi HH-35/60
y.- mezse HH-21/116

yetiş - yetişmek
y.- mez HH-5/121

yetiştir - yetiştirmek
y.- di HH-2/197

yetīm yetim
y. HH-10/553
y. yaʿní HH-10/553

yetmiş yetmiş sayısı
y. HH-15/146, HH-24/8, HH-36/162

yetmiş beş yetmiş beş
y. HH-36/129
y.+ inde HH-36/128

yetmiş bēş yetmiş beş
y. HH-18/10

yetmiş bėş yetmiş beş
y. HH-30/8, HH-35/2

yetmiş bīn yetmiş bin
y. HH-14/77

yetmiş úş yetmiş üç
y.+ te falan HH-29/51

yeTTi yedi sayısı
y. HH-2/277

yeñi yeni
y. HH-3/161, HH-10/583

yē - yemek
y.- řiķ HH-5/80, HH-6/204, HH-6/208, HH-12/137, HH-12/297, HH-15/144, HH-17/208, HH-17/256, HH-24/223, HH-28/170, HH-30/98
y.- ller HH-2/634
y.- diler HH-2/681, HH-2/689
y.- cin HH-20/125

yēl yel, rüzgar
y.+ e HH-34/36

yēmeK yemek
y. HH-2/552

yēr yer
y.+ in HH-12/362
y.+ i HH-27/49, HH-36/58

yēri - yürümek
y.- n HH-31/173, HH-31/175
y.- diler HH-7/26
y. HH-27/50
y.- rdiķ HH-28/131

y.- me HH-20/162, HH-28/131

yērit - yürütmek
y.- miye HH-20/303

yēři - yürümek
y.- yír HH-10/703

yēşil yeşil
y. HH-2/820, HH-2/821

yė - yemek
y.- yin HH-24/174, HH-24/175
y.- rim HH-10/565, HH-29/65, HH-34/43, HH-34/57
y.- rim yemeS HH-2/99
y.- n HH-28/221
y.- rsin mi HH-24/149
y.- r HH-2/451, HH-2/804, HH-3/157, HH-14/116, HH-24/162, HH-27/115, HH-29/105, HH-34/130, HH-34/130, HH-41/172
y.- řiķ HH-29/64
y.- riK HH-34/51
y.- řiķ HH-10/666
y.- ller HH-4/221, HH-10/127, HH-13/38, HH-13/92, HH-28/308, HH-30/199, HH-34/78
y.- rler HH-10/671
y.- diķ HH-2/695, HH-33/243
y.- diler HH-2/696
y.- yecek HH-7/212
y.- yci HH-10/458
y.- ycen HH-13/127
y.- ycez HH-2/689
y.- yciler HH-33/242
y.- sin HH-10/396
y.- sinner HH-10/706, HH-10/707
y.- sem HH-2/806
y.- yen HH-37/92
içe y.- rdim HH-16/193
y.- rdi HH-2/695, HH-17/160, HH-24/136, HH-24/151
y.- rdik HH-1/91, HH-1/92, HH-14/124
y.- rdiķ HH-10/425, HH-14/128, HH-14/134
y.- rdíK HH-12/136
y.- rdiķ HH-10/424
y.- llerdi HH-10/671, HH-14/114, HH-24/166, HH-24/294
y.- dise HH-10/397
y.- miysin HH-22/8
y.- mem HH-5/76, HH-10/565, HH-34/57
y.- mes HH-2/280
y.- mez HH-10/670, HH-20/111
y.- mezziķ HH-5/80, HH-12/139, HH-20/111, HH-23/122
y.- mezler HH-10/325, HH-10/670, HH-10/671, HH-20/112
y.- mēdiK HH-2/855
y.- meyin HH-14/139
y.- yemem HH-34/57
y.- meyi HH-24/282
y.- meye HH-33/202
y.- miye HH-17/262

yėl yel, rüzgar
y. HH-41/42, HH-41/44

yėllėş - yerleşmek
y.- tim HH-19/9

yėm yem
y. HH-7/88

yėmek(g) yemek
y. HH-1/142, HH-2/691, HH-4/96, HH-4/140, HH-7/88, HH-10/275, HH-10/277, HH-10/382, HH-10/657, HH-17/158, HH-17/195, HH-20/165, HH-23/14, HH-24/89, HH-24/90, HH-24/178, HH-24/219, HH-24/229, HH-24/264, HH-33/231, HH-35/78
y. yėnmezdi HH-31/209
y.+ i HH-24/228
y.+ i HH-24/283
y.+ ini HH-10/394, HH-10/396
y.+ ler HH-2/77, HH-24/280, HH-24/281
y.+ leri HH-24/281

yėmeķ yemek
y. HH-10/657

yėmēķ yemek
y. HH-24/82

yėmyeşil yemyeşil
y.+ di HH-2/749

yėn - yenmek
y.- ir HH-13/87, HH-14/135, HH-17/260, HH-19/237
y.- mez HH-14/136
yėmek y.- mezdi HH-31/209

yėnge yenge
y. HH-10/256

yėr yer, mekan; zemin
y. HH-16/43, HH-19/245, HH-24/12,HH-27/79, HH-36/103
y. fısdıĠı HH-2/31
y.+ in HH-2/708, HH-17/256
y.+ e HH-1/137, HH-2/388, HH-2/529, HH-2/657, HH-10/446, HH-10/459, HH-21/46, HH-24/135, HH-24/174, HH-24/175, HH-25/181
yerden y.+ e HH-35/36
y.+ de HH-1/92, HH-2/435, HH-2/586, HH-2/586, HH-2/837, HH-4/154, HH-10/316, HH-10/341, HH-14/140, HH-17/27, HH-17/165, HH-18/16, HH-18/18, HH-18/44, HH-24/126, HH-27/15, HH-28/289, HH-33/200, HH-34/2
y.+ deki HH-10/206, HH-19/260
y.+ den HH-10/421, HH-10/463, HH-25/206, HH-26/69
y.+ den yere HH-35/36
y.+ nen HH-24/195
y.+ im HH-13/62
y.+ ime HH-21/46
y.+ i HH-2/605, HH-24/20
y.+ inde HH-33/61
y.+ miz HH-17/18, HH-24/20
y.+ mizde HH-17/6
y.+ i HH-19/359
y.+ leri HH-10/214, HH-10/215
y.+ lerde HH-10/487
y.+ lerden HH-2/387
y.+ leriyi HH-21/55
y.+ lerinde HH-2/729

yėri - yürümek
y.- řiķ HH-28/133
y. HH-31/192
y.- yemiyrim HH-23/18

yėř yer, mekan
y. HH-33/124
y.+ řeři HH-36/68
y.+ řerne HH-19/15
y.+ lerinde HH-10/21

yėtmiş yetmiş sayısı
y. HH-30/8

yėtmiş beş yetmiş beş sayısı
y. HH-36/129
y.+ i HH-36/128

yėtmiş úÇ yetmiş üç sayısı
y. HH-28/3

yėñi yeni
y. HH-2/35

yėri - yürümek
y.- yír HH-25/238, HH-25/239
y.- řim HH-23/25
y.- dik HH-25/236
y.- yin HH-25/238

yėrüd - yürütmek
y.- üķtüm HH-28/293

yığırmı dórT bín yirmi dört bin
y. HH-1/61

yıĠ - yığmak
y.- ıyír HH-25/206
y.- arım HH-8/14, HH-41/149
y.- arsın HH-16/216
y.- ar HH-34/121, HH-41/324
y.- ářıĶ HH-4/266, HH-8/19, HH-13/68, HH-14/35, HH-27/90, HH-27/184
y.- arlar HH-41/67, HH-41/111, HH-41/335
y.- allar HH-7/79, HH-12/245, HH-41/322
y.- dı HH-8/41
y.- dıĶ HH-42/36
y.- dılar HH-25/249
y.- ardım HH-41/146
y.- ardıĶ HH-10/610, HH-14/29
y.- madıķ mı HH-41/345
y.- maya HH-41/322
y.+ míya HH-14/38

yıĠ(ı)l - yığılmak

y.- ır HH-29/83, HH-30/110, HH-36/75, HH-41/19
y.- ıllar sōra HH-30/119
y.- dılar HH-25/194
y.- ırdı HH-25/208, HH-25/209, HH-42/18
y.- ıllardı HH-24/52, HH-30/110, HH-30/112

yıĠılı yığılmış olan
y. HH-2/849, HH-25/301, HH-34/86

yıĠ(ı)lış - bir araya toplanmak
y.- ır HH-35/77
y.- ırıdıĶ HH-35/70

yıĠın yığın
y. HH-25/91

yıķ - yıkmak
y.- an HH-1/88

yıķıl - yıkılmak
y.- dı HH-1/120

yıĶ - yıkmak
y.- ıĶ HH-21/175
y.- īĶ HH-2/805
y.- dı HH-2/806, HH-2/808
y.- tı HH-39/19
y.- tılar HH-16/143
y.- ıcıĶ HH-3/97

yıĶa - yıkamak
y.- rım HH-2/239, HH-2/240
y.- rıs HH-2/237
y.- dım HH-2/238, HH-2/239
y.- dı HH-2/278
y.- mazıĶtı HH-28/468

yıĶan - yıkanmak
y.- ırdıĶ HH-3/165

yıĶıl - yıkılmak
y.- dı HH-3/93, HH-30/19, HH-30/19
y.- ıĶ HH-36/164
y.- ıĶsa HH-17/143

yıl yıl, sene
y. HH-1/10, HH-1/37, HH-1/133, HH-2/540, HH-2/802, HH-4/10, HH-5/57, HH-10/18, HH-10/409, HH-12/55, HH-12/162, HH-12/338, HH-12/376, HH-12/396, HH-12/397, HH-13/5, HH-14/47, HH-14/70, HH-14/70, HH-14/84, HH-15/2, HH-15/78, HH-15/78, HH-16/93, HH-18/30, HH-18/53, HH-21/138, HH-21/198, HH-23/12, HH-23/39, HH-24/31, HH-24/31, HH-25/51, HH-25/52, HH-25/292, HH-26/2, HH-27/161, HH-27/162, HH-28/70, HH-28/264, HH-28/291, HH-28/400, HH-28/426, HH-30/8, HH-30/8, HH-31/25, HH-31/41, HH-31/101, HH-31/102, HH-31/103, HH-31/107, HH-31/230, HH-31/230, HH-33/18, HH-34/23, HH-35/7, HH-35/8, HH-35/8, HH-35/26, HH-38/68
yarım y. HH-28/139
y. yārım HH-31/103
y.+ ın HH-12/9, HH-15/146
y.+ a HH-5/140, HH-28/494, HH-33/124
yıldan y.+ a HH-16/198, HH-16/209
y.+ aça HH-2/910, HH-14/59, HH-31/76, HH-31/80, HH-36/154
y.+ da HH-3/119, HH-3/122, HH-35/8, HH-35/9
y.+ dan HH-12/43, HH-28/372
y.+ dan keri HH-23/38
y.+ dan ķēri HH-2/782
y.+ dan sōnu HH-31/106
y.+ dan yıla HH-16/198, HH-16/209
y.+ ı HH-12/159, HH-25/53
y.+ ında HH-19/76, HH-31/107
y.+ lar HH-20/350
y.+ dır HH-17/106, HH-17/107
y.+ dı HH-24/32, HH-35/25

yılan yılan
y. HH-43/250
Ķara y. HH-24/204
sārı y. HH-24/204
y.+ a HH-24/192
y.+ dan HH-24/191
y.+ lar HH-24/206

yıldız yıldız
y. HH-3/29, HH-12/159, HH-21/202
y.+ ın HH-27/240

y.+ a HH-10/592, HH-27/240, HH-28/97
sabaḥ y.+ ı HH-24/189, HH-24/190
y.+ dım HH-3/25

yımırta yumurta
y. HH-10/322, HH-10/404

yımıřta yumurta
y. HH-10/328
aslī y. HH-10/328

yımĭrta yumurta
y. HH-20/189

yımşaḫ yumuşak
y. HH-35/110

yımşaĶ yumuşak
y. etTi HH-33/214

yımşāḫ yumuşak
y.+ tı HH-24/107, HH-24/107

yır şarkı, türkü
y. HH-27/67

yıraḫ ırak, uzak; dışarı
y.+ Tan HH-6/187

yıraĶ(Ġ) ırak, uzak; dışarı
y. HH-20/2, HH-30/223, HH-31/148, HH-31/156, HH-31/222, HH-31/242, HH-35/10
y.+ Tan HH-31/239
y.+ tān HH-27/225
y.+ lar HH-30/223
y.+ ıĶ HH-31/226

yırāĶ ırak, uzak; dışarı
y. HH-30/224
en y. HH-31/69
y.+ sıyız HH-31/68

yırt - yırtmak
y.- arlar HH-41/415

yırtın - yırtılmak
y.- ıĶ HH-15/74

yıřřa(í/ı) - şarkı, türkü söylemek
y.- yı HH-30/166, HH-42/27
y.- y HH-17/182
y.- rım HH-30/73, HH-35/87
y.- řsın HH-4/31
y.- ř HH-16/52, HH-16/52, HH-21/221
y.- r HH-27/152
y.- řıḫ HH-25/147
y.- rıĶ HH-2/586
yıřřama y.- rıĶ HH-2/586
y.- řıĶ HH-4/44, HH-16/49, HH-23/91, HH-28/114
y.- rīĶ HH-2/587
y.- llar HH-10/121, HH-10/121, HH-16/53, HH-28/87, HH-35/27, HH-35/91
y.- řlar HH-16/135, HH-17/56
y.- llār HH-9/31
y.- dı mı HH-25/153
y.- dıĶ HH-28/479
y.- dılar HH-11/22
y.- cım HH-28/91
y.- ycım HH-21/212
y.- ycīn HH-21/212
y.- cın HH-27/211
y.- ycıĶ HH-26/10
y.- ycıyız HH-25/154
y.- yım HH-16/148
y. HH-16/153, HH-16/154, HH-21/212, HH-25/155, HH-25/166, HH-27/212
y.- sam HH-25/166, HH-27/214, HH-27/217, HH-27/218
y.- yannar HH-20/386
y.- rdım HH-12/261, HH-16/149, HH-25/31
y.- řdım HH-34/22
y.- rdın HH-25/30
y.- řdı HH-4/33, HH-4/34
y.- rdı HH-30/167
y.- řdıĶ HH-14/13, HH-14/25, HH-21/210, HH-25/147, HH-34/20
y.- rdıĶ HH-25/144, HH-34/22
y.- řřařdı HH-10/227, HH-21/234, HH-24/54, HH-24/57, HH-28/103
y.- řřařdī HH-24/66
y.- řřardı HH-1/63
y.- řřdı HH-24/68
y.- rlardı HH-34/27
y.- řlardı HH-28/89
y.- llardı HH-10/235
y.- dıĶdı HH-16/156
y.- dımdı HH-16/149

y.- míylar HH-27/58, HH-27/58
y.- mam HH-27/67
y.- mazıḴ HH-27/154, HH-27/214
y.- mazzıḴ HH-27/154
y.- madıḴ HH-28/87
y.- mazlardı HH-10/239
y.- yamam HH-16/51
y.- ma HH-4/36, HH-11/22, HH-17/119, HH-17/123, HH-25/32, HH-25/156, HH-25/157, HH-25/167
y.- ma mı HH-17/119
y.- ma yıřřarıḴ HH-2/585
y.- mayi HH-28/92
y.- míya HH-21/228, HH-21/234
y.- madan HH-24/68
y.- masını HH-25/33
y.- maları HH-29/102
y.- malařnı HH-24/57

yīl yıl, sene
y. HH-21/46

yīnıs çanta???
y. HH-38/165

yígírmi yirmi sayısı
y. HH-38/98

yígírmi biñ yirmi bin
y. HH-36/47

yígít yiğit, erkek
y.+ ler HH-16/43

yígirmi yirmi sayısı
y. HH-3/36

yígirmi altı yirmi altı sayısı
y. HH-36/12

yígirm_bíř yirmi bir sayısı
y. HH-3/36

yíĠ - yığmak, bir araya getirmek ???
y.- iGiḳ HH-2/671

yíl yıl, sene
y. HH-16/87, HH-28/70

yíraḴ ırak, uzak
y. HH-2/672, HH-2/789, HH-2/810
böGünden y. HH-2/777

yírmí yirmi sayısı
y. HH-1/42

yírm_uÇ yirmi üç sayısı
y. HH-2/193

yířaḴ ırak, uzak
y. HH-2/564, HH-2/574, HH-2/563, HH-2/672, HH-2/673

yířřa - şarkı, türkü söylemek
y.- yím HH-27/44
y.- ma HH-30/74

yířřancı şarkı, türkü söyleyen kimse, şarkıcı
y. HH-10/110

yỉmırta yumurta
y. HH-10/404

yỉmıřta yumurta
y. kími HH-30/212

yỉmşa - yumuşamak
y.- sın HH-14/41

yỉmşaḴ yumuşak
y. HH-10/323, HH-10/668, HH-14/34

yi -yemek
y.- yi HH-7/212
y.- yřiḳ HH-5/46
y.- n HH-28/216
y.- rsin HH-24/148
y.- r HH-2/276, HH-2/344, HH-2/345, HH-2/345, HH-35/103, HH-36/76, HH-41/13
y.- riḳ HH-2/588
y.- riz HH-2/326
y.- rsiniz HH-35/89
y.- ller HH-2/552
y.- di HH-2/708
ḫúkúm y.- di HH-15/83
y.- dilēr HH-2/684
y.- diler HH-2/692
y.- yci HH-41/134
y.- ycik HH-1/91, HH-33/202

y. HH-2/662
y.- yin HH-2/662, HH-2/663
y.- se HH-10/563
yemek y.- yesen HH-33/168
y.- yinçeķ HH-41/117
y.- rdi HH-24/266
y.- rdiķ HH-14/141
y.- rsen HH-10/563
yimek y.- miyıř HH-43/69
y.- mes HH-2/345
y.- meS HH-2/274
y.- mezziķ HH-24/150
y.- yeydiķ HH-25/88
y.- yemēdiķ HH-28/284
y.- yemezdik HH-33/215
y.- yemediler HH-28/284

yidir - yedirmek
y.- medi HH-2/854

yigırmi yeddi yirmi yedi sayısı
y. HH-38/147

yigírmí yirmi sayısı
y. HH-10/36

yigírmi yirmi sayısı
y. HH-8/6, HH-8/45, HH-17/54, HH-27/161, HH-27/163, HH-28/492

yigířmi yirmi sayısı
y. HH-6/27

yigít yiğit, erkek
y. HH-5/150

yigid yiğit, erkek
y. HH-36/187, HH-36/190
y.+ i HH-36/187, HH-36/188HH-41/307
y.+ e HH-12/112
y.+ ler HH-2/933

yigilmi yirmi sayısı
y. HH-6/9

yigirm dórT yirmi dört sayısı
y. HH-12/55, HH-12/56, HH-12/58
y.+ te HH-12/290

yigirmi yirmi sayısı
y. HH-1/50, HH-3/63, HH-12/289, HH-14/47, HH-15/107, HH-17/95, HH-19/17, HH-21/30, HH-25/208, HH-31/102, HH-32/2, HH-38/98, HH-38/126
y.+ de HH-32/49

yigirmi altı yirmi altı sayısı
y. HH-5/57, HH-31/101
y.+ da HH-12/54

yigirmi beJ yirmi beş sayısı
y. HH-33/40

yigirmi beş yirmi beş sayısı
y. HH-25/211

yigirmi beş bin yirmi beş bin
y.+ de HH-37/37

yigirmi bėş yirmi beş sayısı
y. HH-33/236

yigirmi bíř yirmi bir sayısı
y. HH-28/342

yigirmi bin yirmi bin
y. HH-15/49, HH-17/237

yigirmi biř yirmi bir sayısı
y. HH-31/103

yigirmi iķi yirmi iki sayısı
y. HH-28/340, HH-28/372

yigirmi yeddi yirmi yedi sayısı
y. HH-5/57

yigirmi‿ķi yirmi iki sayısı
y. tene HH-21/166

yigirm‿beş yirmi beş sayısı
y. HH-14/59, HH-17/238, HH-18/37

yigirm‿bėş yirmi beş sayısı
y. HH-2/529

yigirm‿iķi bin yirmi iki bin
y. HH-15/38

yigirm‿ķi yirmi iki sayısı

y. HH-17/54

yigiřmi yirmi sayısı
y. HH-16/209, HH-32/3

yigiřmi beş yirmi beş sayısı
y. HH-23/85

yigiřmi dört yirmi dört sayısı
y. HH-11/10

yigiřmi iki yirmi iki sayısı
y. HH-21/37

yigiřmi úÇ yirmi üç sayısı
y. HH-21/37
y.+ Te HH-12/53

yigit yiğit, erkek
y. HH-12/228, HH-12/233, HH-33/205, HH-41/303, HH-41/305, HH-41/308
y. kimė HH-12/293
y.+ den sora HH-41/307
y.+ ler HH-2/529, HH-2/715, HH-14/109, HH-15/87, HH-16/44, HH-16/154, HH-30/39
y.+ lerimiz HH-30/86

yigitlik yiğitlik, erkeklik
y. HH-36/195

yimā yemek kelimesinin 3. teklik şahıs iyelik eki almış hali
y. HH-2/662

yimek(g) yemek
y. HH-2/588, HH-37/55, HH-37/56, HH-37/103, HH-39/6
y. yimiyıř HH-43/69
y.+ e HH-37/58
y.+ i HH-2/28

yimeK yemek
y. HH-2/280, HH-2/850
y.+ leri HH-2/78, HH-2/274

yimē yemek kelimesinin 3. teklik şahıs iyelik eki almış hali
y.+ ni HH-2/663

yin - yenmek
y.- meS HH-20/122

yine yine, tekrar
y. HH-10/166, HH-41/94

yir yer, mekan
y.+ in HH-33/80
y.+ ni HH-21/150
y.+ i HH-33/81
y.+ inde HH-17/127

yirm_dörd yirmi dört sayısı
y. HH-2/243

yit - yitmek, kaybolmak, unutulmak
y.- iķ HH-21/175
y.- Ti HH-36/125, HH-36/125, HH-36/127, HH-36/127
y.- ti HH-17/202
y.- tiķ HH-24/261, HH-24/261
y.- Tiler HH-36/130
y.- Tilēr HH-36/131

yitir - yitirmek, kaybetmek
y.- iķ HH-27/217, HH-27/217
y.- di HH-34/33

yitle - itmek
y.- dim HH-33/188

yiyecek yiyecek
y.+ leri HH-2/41, HH-2/42
y.+ lerini HH-2/41

yī - yemek
y.- n HH-28/215

yīre - yürümek
y. HH-31/191

yīt - itmek
y.- eñ HH-28/206

yi̊mkin mümkün???
y. HH-25/113

yi̊z yüz, nedeniyle, sebebiyle
bu y.+ den HH-17/8

yo (I) ünlem, hayır anlamında kullanılan söz
y. HH-2/73, HH-20/15, HH-27/8, HH-30/183

yo (II) ünlem, onay bildiren söz
y. HH-5/121, HH-16/72, HH-17/169

yoĠ yok, hayır
y. HH-28/173

yoĠıřt yoğurt
y.+ ların HH-6/200

yoĠı̊rt(d) yoğurt
y. HH-31/33
y.+ ın HH-31/31

yoĠrul - yoğrulmak
y.- duĶtan kerři HH-35/108

yoĠun kalın
y. HH-2/377, HH-24/164, HH-27/192, HH-41/23, HH-41/83
y. baĠırsıĶ mı HH-24/157
y. bārsıĶ HH-27/191

yoĠ(u)r - yoğurmak
y.- ullar HH-2/656, HH-20/191, HH-41/61
y.- uldum HH-35/107
y.- urdı HH-3/149
y.- ma HH-35/13

yoĠurt(d) yoğurt
y. HH-2/83, HH-2/86, HH-2/251, HH-24/220, HH-24/221, HH-25/121, HH-27/180, HH-28/386, HH-31/219, HH-41/81, HH-43/177
y.+ un HH-20/59, HH-20/63
y.+ u HH-2/84, HH-24/174, HH-25/130, HH-35/100, HH-35/101, HH-35/105, HH-38/138, HH-43/103, HH-43/168
y.+ u bilin HH-27/18
y.+ Tan HH-20/362, HH-25/130, HH-35/49
y.+ tan HH-20/370
y.+ umuz HH-31/217
y.+ u HH-14/50, HH-14/50
y.+ unun HH-29/75

yoĠurT yoğurt
y. HH-2/85, HH-17/247, HH-21/131, HH-24/219, HH-28/161, HH-28/163, HH-28/200, HH-28/311, HH-28/312, HH-28/313, HH-30/89, HH-35/101, HH-37/76, HH-38/133, HH-43/94
y. kimi HH-17/247, HH-28/219
y. mu HH-24/265
y.+ a HH-20/364

yoĠurTlama yoğurtlama
y.+ dan şey HH-2/81

yoĠuř - yoğurmak
y.- řūĶ HH-2/599
y.- řuĶ HH-6/197, HH-28/217, HH-28/218, HH-35/63, HH-35/96, HH-36/145
y.- ullār HH-2/605
y.- ullar HH-10/367

yoĠuřd yoğurt
y. HH-2/443, HH-2/629
y.+ un HH-2/445
y.+ u HH-2/441, HH-2/442, HH-4/265

yoĠuřt yoğurt
y. HH-10/277

yoĠuřT yoğurt
y. HH-2/251, HH-2/252, HH-4/265, HH-10/278
y. çallıĶ HH-10/332
y.+ tan HH-10/276, HH-10/277
y.+ dan HH-2/633
y.+ ları HH-4/274

yoḫ yok
y.+ Tu HH-15/90
y.+ turdu HH-19/48

yoḫ yok, var karşıtı; hayır
y. HH-2/293, HH-2/776, HH-2/793, HH-2/915, HH-2/917, HH-4/103, HH-4/198, HH-6/146, HH-10/473, HH-12/59, HH-12/159, HH-12/162, HH-18/2, HH-20/46, HH-20/322, HH-33/140, HH-35/80, HH-37/108, HH-38/154
y.+ Tur HH-4/170, HH-5/20, HH-5/81, HH-5/161, HH-6/71, HH-6/155, HH-

6/164, HH-7/182, HH-7/204, HH-10/150, HH-10/289, HH-10/365, HH-10/522, HH-10/522, HH-11/18, HH-12/64, HH-12/64, HH-14/6, HH-14/110, HH-14/130, HH-15/51, HH-15/153, HH-16/28, HH-16/153, HH-16/167, HH-16/174, HH-17/62, HH-17/119, HH-17/122, HH-17/175, HH-19/4, HH-19/144, HH-20/4, HH-21/82, HH-21/105, HH-21/134, HH-21/156, HH-21/211, HH-23/76, HH-23/120, HH-23/157, HH-23/170, HH-25/174, HH-25/176, HH-26/62, HH-28/59, HH-28/127, HH-28/140, HH-28/515, HH-30/203, HH-31/60, HH-31/108, HH-31/127, HH-31/149, HH-31/225, HH-31/226, HH-31/226, HH-31/227, HH-33/11, HH-33/12, HH-33/47, HH-33/67, HH-33/102, HH-33/104, HH-33/113, HH-33/172, HH-33/190, HH-33/216, HH-33/243, HH-33/243, HH-33/247, HH-34/22, HH-36/130, HH-37/91, HH-37/92, HH-39/9, HH-42/46, HH-43/64

y.+ tur HH-6/59, HH-10/521, HH-10/603, HH-12/57, HH-12/143, HH-12/144, HH-13/41, HH-15/51, HH-16/43, HH-16/119, HH-16/120, HH-19/57, HH-19/78, HH-19/79, HH-19/291, HH-19/313, HH-19/313, HH-19/314, HH-19/318, HH-19/319, HH-19/417, HH-25/228, HH-30/68, HH-31/62, HH-31/91, HH-34/95, HH-35/27, HH-36/195

y.+ Tır HH-6/16, HH-6/146, HH-6/184, HH-6/208, HH-7/176, HH-19/161, HH-19/176

y.+ T̊ır HH-7/144, HH-7/177

y.+ dur HH-19/65, HH-20/136

y.+ tūr HH-14/23

y.+ t̊ır HH-10/404

y.+ tır HH-5/150

y.+ dír HH-18/22

y.+ dır kimse HH-6/118

y.+ Tu HH-2/50, HH-2/598, HH-7/11, HH-10/28, HH-10/363, HH-10/388, HH-12/282, HH-12/313, HH-13/26, HH-15/59, HH-15/90, HH-17/275, HH-20/135, HH-27/142, HH-28/513, HH-31/66, HH-33/147, HH-36/45, HH-36/51, HH-36/52, HH-36/110, HH-36/200, HH-37/23, HH-38/16

y.+ tu HH-6/59, HH-31/94, HH-32/15, HH-32/25, HH-32/25

y.+ du HH-2/932, HH-38/2, HH-38/3, HH-38/73

y.+ Turdu HH-4/69, HH-4/70, HH-4/199, HH-4/200, HH-4/209, HH-4/210, HH-4/216, HH-4/263, HH-4/276, HH-4/279, HH-4/280, HH-10/97, HH-10/214, HH-10/643, HH-11/45, HH-12/278, HH-14/146, HH-15/9, HH-15/17, HH-16/30, HH-16/73, HH-16/73, HH-16/207, HH-17/56, HH-17/57, HH-17/179, HH-17/180, HH-17/266, HH-19/80, HH-21/243, HH-23/158, HH-24/48, HH-24/54, HH-24/80, HH-24/221, HH-24/248, HH-24/320, HH-26/48, HH-27/145, HH-27/147, HH-27/147, HH-28/84, HH-28/85, HH-28/123, HH-28/138, HH-28/314, HH-28/445, HH-28/499, HH-28/503, HH-29/24, HH-31/147, HH-31/148, HH-31/228, HH-33/98, HH-35/70, HH-35/81, HH-36/40, HH-36/110, HH-41/259, HH-43/10

y.+ turdu HH-10/421, HH-10/421, HH-10/605, HH-10/607, HH-12/250, HH-12/322, HH-14/144, HH-16/95, HH-19/398, HH-28/314, HH-31/63, HH-31/147

y.+ Turd̊u HH-36/41

y.+ TurTu HH-28/311

y.+ Tursa HH-5/178, HH-6/112, HH-8/106, HH-28/491

y.+ tırsa HH-6/113

y.+ Tırsa HH-6/112

yoH yok, var karşıtı

y. HH-8/53

yoK yok, var karşıtı

y. HH-43/41

yo̊k yok, var karşıtı; hayır

y. HH-1/99, HH-1/100, HH-1/104, HH-1/105, HH-1/111, HH-1/111, HH-2/166, HH-2/539, HH-2/756, HH-3/37, HH-3/37, HH-3/56, HH-3/64, HH-3/66, HH-3/71, HH-3/93, HH-3/107, HH-3/132, HH-3/133, HH-4/35, HH-4/102, HH-

4/103, HH-5/16, HH-5/49, HH-5/122, HH-5/139, HH-5/165, HH-5/180, HH-6/200, HH-7/35, HH-10/416, HH-10/525, HH-13/23, HH-15/60, HH-19/11, HH-19/100, HH-19/176, HH-19/187, HH-19/225, HH-19/277, HH-19/300, HH-19/405, HH-20/48, HH-22/6, HH-23/69, HH-23/121, HH-26/62, HH-26/83, HH-27/64, HH-27/70, HH-28/12, HH-29/6, HH-35/27, HH-35/28, HH-35/46, HH-35/52, HH-36/4, HH-36/7, HH-36/141, HH-36/142, HH-36/162, HH-36/164, HH-36/182, HH-36/184, HH-36/189, HH-36/195, HH-37/47, HH-37/61, HH-37/65, HH-37/66, HH-37/126, HH-38/25, HH-39/27, HH-41/68, HH-41/201, HH-41/220, HH-41/221, HH-41/324, HH-41/379, HH-42/32, HH-42/49, HH-42/51
y. mu HH-2/265
dönmek y. HH-1/117
y. mỉ HH-38/15
y. yaní HH-36/161
y.+ tur HH-19/184

yoĶ yok, var karşıtı; hayır
y. HH-2/143, HH-2/541, HH-3/5, HH-3/17, HH-3/54, HH-3/156, HH-4/221, HH-4/222, HH-5/21, HH-5/21, HH-5/25, HH-5/27, HH-5/109, HH-5/139, HH-5/160, HH-5/161, HH-5/162, HH-5/163, HH-5/185, HH-5/187, HH-6/29, HH-6/118, HH-6/121, HH-6/180, HH-6/186, HH-6/194, HH-6/206, HH-6/208, HH-6/227, HH-7/32, HH-7/38, HH-7/138, HH-7/138, HH-7/139, HH-7/142, HH-7/146, HH-7/147, HH-7/149, HH-7/154, HH-7/168, HH-7/171, HH-7/177, HH-7/204, HH-7/205, HH-7/207, HH-7/208, HH-8/50, HH-10/12, HH-10/12, HH-10/20, HH-10/25, HH-10/27, HH-10/30, HH-10/56, HH-10/58, HH-10/66, HH-10/70, HH-10/78, HH-10/82, HH-10/85, HH-10/99, HH-10/101, HH-10/136, HH-10/139, HH-10/143, HH-10/150, HH-10/157, HH-10/321, HH-10/344, HH-10/377, HH-10/416, HH-10/441, H HH-10/489, HH-10/499, HH-10/505, H-10/545, HH-10/627, HH-10/689, HH-12/92, HH-13/13, HH-13/25, HH-13/83, HH-13/124, HH-15/21, HH-15/22, HH-15/59, HH-15/65, HH-15/65, HH-17/101, HH-21/10, HH-21/73, HH-21/77, HH-21/140, HH-21/156, HH-21/194, HH-21/236, HH-24/47, HH-24/61, HH-25/33, HH-25/39, HH-25/69, HH-25/161, HH-25/162, HH-25/176, HH-25/230, HH-25/240, HH-25/272, HH-25/295, HH-26/25, HH-27/277, HH-28/27, HH-28/31, HH-28/37, HH-28/58, HH-28/58, HH-28/184, HH-28/192, HH-28/274, HH-28/342, HH-28/346, HH-28/384, HH-28/406, HH-28/450, HH-28/453, HH-28/485, HH-28/494, HH-28/498, HH-28/506, HH-28/510, HH-28/514, HH-28/520, HH-29/11, HH-29/19, HH-29/21, HH-29/36, HH-29/40, HH-29/45, HH-29/47, HH-29/48, HH-29/68, HH-29/88, HH-30/95, HH-30/128, HH-30/153, HH-30/218, HH-31/17, HH-31/81, HH-31/153, HH-31/173, HH-32/36, HH-32/72, HH-32/89, HH-33/2, HH-33/68, HH-33/80, HH-33/121, HH-33/133, HH-33/144, HH-33/151, HH-33/174, HH-33/188, HH-33/196, HH-33/206, HH-34/12, HH-34/53, HH-35/27, HH-35/59, HH-35/60, HH-35/82, HH-35/83, HH-35/93, HH-36/10, HH-36/74, HH-36/199, HH-36/201, HH-37/52, HH-38/23, HH-39/17, HH-40/8, HH-40/14, HH-43/184, HH-43/207
y. da HH-25/148
y. mu HH-7/42, HH-10/174, HH-10/331, HH-10/417, HH-10/461
y. şey HH-25/233
y. yoĶ HH-7/164, HH-13/128, HH-15/20, HH-28/84, HH-31/147
yoĶ y. HH-7/164, HH-13/128, HH-15/20, HH-15/20, HH-28/84, HH-31/147
y.+ Tur HH-21/162, HH-41/396, HH-43/190
y.+ dur HH-10/703, HH-16/186
y.+ Tır HH-5/21
y.+ Tur mu HH-41/340
y.+ tu HH-37/80
y.+ Tu HH-41/70
y.+ sa HH-2/154, HH-2/208, HH-10/490, HH-36/46
y.+ Turdu HH-41/78

y.- Tursa HH-41/348

yoĶar(ı) yukarı
y. HH-15/152, HH-27/261, HH-29/111
aTmışTan y. HH-15/77
on úşden y. HH-15/156
y.+ da HH-27/265, HH-27/265, HH-27/266
y.+ dan HH-2/886, HH-2/920

yoĶĶar(ı) yukarı
y. HH-2/860
y.+ dan HH-2/518

yoĶla - yoklamak
y.- rım HH-33/247

yoĶ yok, var karşıtı; hayır
y. HH-2/22, HH-2/35, HH-2/36, HH-2/45, HH-2/49, HH-2/81, HH-2/82, HH-2/101, HH-2/107, HH-2/111, HH-2/116, HH-2/118, HH-2/128, HH-2/146, HH-2/152, HH-2/163, HH-2/166, HH-2/168, HH-2/202, HH-2/206, HH-2/216, HH-2/252, HH-2/259, HH-2/287, HH-2/294, HH-2/301, HH-2/311, HH-2/312, HH-2/340, HH-2/342, HH-2/351, HH-2/447, HH-2/449, HH-2/449, HH-2/450, HH-2/509, HH-2/565, HH-2/614, HH-2/690, HH-2/690, HH-2/693, HH-2/712, HH-2/742, HH-2/746, HH-2/773, HH-2/775, HH-2/836, HH-2/849, HH-2/850, HH-2/871, HH-2/883, HH-2/899, HH-4/201, HH-5/47, HH-5/62, HH-5/68, HH-5/73, HH-6/155, HH-6/164, HH-7/4, HH-10/17, HH-10/199, HH-11/43, HH-12/27, HH-12/45, HH-12/63, HH-12/64, HH-12/99, HH-12/107, HH-12/110, HH-12/111, HH-12/123, HH-12/134, HH-12/141, HH-12/304, HH-12/305, HH-12/346, HH-15/57, HH-15/143, HH-15/144, HH-15/156, HH-16/28, HH-16/30, HH-16/34, HH-16/78, HH-16/100, HH-16/102, HH-16/120, HH-16/156, HH-16/161, HH-16/180, HH-17/27, HH-17/46, HH-17/89, HH-17/220, HH-17/239, HH-17/256, HH-19/336, HH-19/348, HH-20/11, HH-20/410, HH-20/411, HH-24/106, HH-24/208, HH-24/279, HH-27/154, HH-27/184, HH-27/256, HH-36/6, HH-37/114, HH-37/129, HH-38/5, HH-38/44, HH-38/70, HH-38/74, HH-38/94, HH-38/102, HH-38/105, HH-38/128, HH-38/155, HH-38/164, HH-38/165, HH-41/7, HH-41/41, HH-41/95, HH-41/359, HH-41/386, HH-41/386, HH-41/398, HH-42/68, HH-43/2, HH-43/82, HH-43/153
y. mu HH-2/205, HH-2/621, HH-16/175
y. yoĶ HH-16/145
yoĶ y. HH-16/145
y.+ Tur HH-16/28
y.+ úS HH-15/145
y.+ du HH-2/435, HH-2/785, HH-38/170
y.+ dı HH-2/133
y.+ Tu HH-2/653, HH-43/2
y.+ sa HH-2/206

yol yol
y. HH-4/20, HH-10/434, HH-5/141, HH-10/434, HH-19/38, HH-21/192, HH-24/59, HH-32/58, HH-33/187, HH-42/2, HH-43/250
y. ėder HH-14/21
y.+ un HH-2/916
y.+ un dúz ossun HH-24/325
y.+ ı HH-19/47
y.+ u HH-36/27
y.+ a HH-2/924, HH-25/288, HH-36/28
y.+ a gŏre HH-36/53
y.+ a kimse HH-36/32
y.+ da HH-4/64, HH-4/222, HH-5/8, HH-7/115, HH-8/80, HH-10/455, HH-10/464, HH-10/465, HH-10/467, HH-12/52, HH-19/22, HH-19/45, HH-24/226, HH-25/234, HH-25/289, HH-28/265, HH-30/5, HH-31/79, HH-32/36, HH-36/36, HH-43/252
y.+ dan HH-3/144, HH-10/434, HH-32/44, HH-43/250
y.+ ma HH-31/129
y.+ u HH-4/182, HH-10/247, HH-14/14, HH-19/124, HH-21/214, HH-28/93, HH-28/104, HH-42/2, HH-42/3
ḫarír y.+ ú HH-36/32
ayaĶ y.+ u HH-24/212
y.+ una HH-25/189
ayaĶ y.+ una HH-24/212, HH-24/213
y.+ unda HH-3/35, HH-43/250

y.+ umuz HH-5/141
y.+ unuzu HH-23/10
y.+ lar HH-3/144, HH-7/10
y.+ lař HH-7/10
y.+ ları HH-36/93
y.+ larda HH-5/143, HH-33/227, HH-33/228
y.+ larına HH-2/321

yoldaş yoldaş, arkadaş
y. HH-2/314
y.+ ı HH-12/394
y.+ larımız HH-9/31, HH-35/91
y.+ ları HH-2/314

yoldāş yoldaş, arkadaş
y.+ ım HH-7/37
y.+ ıdı HH-35/28
y.+ ınıza HH-35/90

yolduř - yoldurmak
y.- ur HH-27/131

yolla - yollamak
y.- dılar HH-17/126

yomaĶ yumak
y. HH-4/253

yoncė yonca
y. HH-29/104
y.+ yi HH-29/104

yorġan yorgan
y. HH-14/158, HH-16/24, HH-17/69, HH-28/76, HH-28/398, HH-28/435, HH-28/437
y.+ ı HH-14/159
y.+ a HH-14/158, HH-28/418

yorġān yorgan
y. HH-17/83

yorġunluĶ yorgunluk
y. HH-39/28, HH-39/29

yorul - yorulmak
y.- duḫ HH-35/12
y.- duĶ HH-35/12, HH-35/16, HH-39/8
y.- dum HH-2/185
y.- urduḫ HH-8/24
y.- urduĶ HH-8/24

yorun - yorulmak
y.- duĶ HH-16/21, HH-31/210

yoř - yormak
y.- du HH-10/352

yořġan yorgan
y. HH-17/68, HH-38/167

yořġun yorgun
y.+ uĶ HH-24/233

yořun - yorulmak
y.- uĶ HH-16/80
y.- duĶ HH-16/81
y.- uĶtuĶ HH-16/72

yō ünlem, hayır anlamında kullanılan söz
y. HH-6/23, HH-6/69, HH-10/39, HH-10/392, HH-10/636, HH-20/122, HH-20/128, HH-20/149, HH-20/230, HH-20/232, HH-20/234, HH-20/234, HH-20/239, HH-20/357, HH-20/366, HH-32/38, HH-43/40, HH-43/195

yōḫ yok, evet karşıtı; hayır
y. HH-8/52, HH-10/20, HH-17/122, HH-20/355

yōḳ yok, evet karşıtı; hayır
y. HH-10/107

yōķ yok, evet karşıtı; hayır
y. HH-2/707, HH-2/783, HH-17/234, HH-24/129, HH-37/34

yōĶ yok, evet karşıtı; hayır
y. HH-8/103, HH-10/494, HH-10/567, HH-10/642, HH-10/683, HH-15/62, HH-17/57, HH-17/75, HH-21/40, HH-21/236, HH-24/220, HH-25/62, HH-25/108, HH-25/216, HH-28/3, HH-29/96, HH-33/34, HH-33/83, HH-33/93, HH-33/100, HH-33/101, HH-33/113, HH-34/55, HH-34/104

yōĶarı yukarı
y. HH-25/87

yōĶ yok, evet karşıtı; hayır
y. HH-2/99, HH-2/579, HH-2/637, HH-2/689, HH-2/725, HH-2/740, HH-10/263, HH-11/34, HH-11/51, HH-16/40, HH-17/173, HH-17/187, HH-17/191, HH-17/218, HH-17/239, HH-18/39, HH-21/7, HH-27/67, HH-27/157

yōl yol
y. HH-19/123
y.+ un HH-36/31
y.+ u HH-36/92
y.+ a HH-20/91
y.+ u HH-23/137

yȯḫarı yukarı
y. HH-27/264

yȯḳ yok, evet karşıtı; hayır
y. HH-3/61

yȯĶar(ı) yukarı
y. HH-29/108
bízden y. HH-33/10
y.+ da HH-27/265
y.+ sı HH-27/265

yȯ - yormak
y.- maĶ HH-7/188

yȯr - yormak
y.- dular HH-33/208, HH-33/208

yȯrġunluĶ yorgunluk
y. HH-2/442

yórġansızlıĶ yorgansız olma durumu
y. HH-2/560

yórük yörük
y. HH-29/42, HH-29/53, HH-29/54

yön yön, taraf
y.+ ümü HH-27/128

yöre yöre, çevre
y.+ sinnen HH-36/71

yörü(i) - yürümek
y.- yör HH-2/382
y.- yemen HH-23/25
y.- me HH-33/8

yörük yörük
y.+ ler HH-29/51

yȭmiye yevmiye
y. HH-17/139

yȯ̊re yöre, çevre
y.+ sne HH-8/9
y.+ sine HH-8/10

yu - yıkamak
y.- rsun HH-13/107, HH-13/116
y.- řuz HH-2/237
y.- ūlar HH-30/146
y.- ycum HH-31/203
y.- ycun HH-31/208
y.- ycuĶ HH-26/71
y. HH-2/831
y.- rduĶ HH-16/72
y.- rdúyúz HH-4/277
y.- mā HH-24/80

yufḳa yufka
y. HH-37/103

yuĠ : yün
y. HH-2/177, HH-2/465, HH-2/465
y.+ ú HH-2/473, HH-2/474
y.+ ler HH-2/474
y.+ leri mi HH-2/471
y.+ lerini HH-2/465

yuĠ - yıkamak
y.- mazdıĶ HH-28/468

yuḳa yufka, derin olmayan
y. HH-43/244

yuĶa yufka, ince
y. HH-43/145, HH-43/146
y. çöreK HH-2/595

yuĶarı yukarı
y. HH-29/108

yuĶĶa yufka
y. HH-2/592, HH-2/600

yuĶla - uyuklamak
y.- dı HH-42/28, HH-42/29

yum - yummak; saklamak
y.- aĶ HH-12/267
y.- ar HH-42/19

yumaĶ yumak
y. HH-28/279, HH-43/125, HH-43/125

yumaĶ yumak
y. HH-2/482, HH-2/484
y.+ Tan soñra şey HH-2/484

yumāĶ yumak
y. HH-28/302

yumıřta yumurta
y. HH-30/179

yumıřtā yumurta
y.+ n HH-30/183

yumİrta yumurta
y. HH-20/62

yummaĶ yumak
y. HH-2/817, HH-2/818

yumşa - yumuşamak
y.- r HH-20/118

yumşad - yumuşatmak
y.- ıřıĶ HH-5/100

yumşaḫ yumuşak
y. HH-10/96

yumşaĶ yumuşak
y. HH-15/137
y. dēyil HH-2/83

yumşaĶ yumuşak
y. HH-2/93, HH-2/248, HH-2/279, HH-2/350, HH-2/625

yumşāḳ yumuşak
y. HH-19/277

yumşāĶ yumuşak
y. HH-30/204

yumşáĠ yumuşak
y.+ ını HH-29/104

yumurta yumurta
y. HH-2/276, HH-2/276, HH-2/277, HH-13/107, HH-13/114, HH-43/51
y. ney HH-10/303
y.+ yı HH-28/186

yumurtalıĶ özel isim, yer adı, yumurtalık
y.+ da HH-2/787

yumuşad - yumuşatmak
y.- a HH-12/147

yumuşaĶ yumuşak
y. HH-2/354, HH-43/131

yun - yıkanmak
y.- ur HH-2/474, HH-2/475
y.- uĶsun HH-3/133
y.- urduĶ HH-3/165

yural yular
y.+ ını HH-31/98
y.+ ından HH-25/189,HH-34/112

yuřal yular
y.+ ı HH-34/104

yut - yutmak
y.- ar HH-41/214
y.- aman HH-33/216

yuz yüz, sebebiyle, nedeniyle
bu y.+ den HH-2/77

yū - yıkamak
y.- duĠumuz HH-31/30
y.- n HH-33/150
y.- rsun HH-20/107
y.- r HH-24/228
y.- řuĶ HH-4/261, HH-6/64, HH-8/26, HH-8/26, HH-17/65, HH-23/111, HH-

24/161, HH-26/7, HH-27/188, HH-28/168, HH-28/394, HH-34/83
y.- ruĶ HH-2/634
y.- ruĶ HH-2/815
yūma y.- řuĶ HH-34/83
y.- llar HH-17/271
y.- rlar HH-2/451
y.- dum HH-28/427
y.- duĶ HH-4/260, HH-5/154
y.- ycum HH-26/71
y.- rduĶ HH-28/445, HH-31/198, HH-31/199
y.- řuĶtu HH-24/168
y.- ma yūřuĶ HH-34/83

yūduř - yıkatmak
y.- řuĶ HH-17/63

yūķu uyku
y. HH-24/73

yūĶa yufka, ince
y. HH-17/219

yūĶu uyku
y. HH-33/245
y.+ dan HH-33/246

yūmırta yumurta
y.+ yı HH-20/191

yūn - yıkanmak
y.- ur HH-2/634

yūnisef UNICEF, birleşmiş milletler çocuk fonu
y. HH-19/84
y.+ ten HH-19/86

yūz yüz, üst taraf
y.+ í HH-28/461

yú -yıkamak
y. HH-4/236

yúĠ yün
y. HH-2/476, HH-2/479, HH-2/491, HH-2/815, HH-2/815, HH-2/821, HH-2/830, HH-3/77
y.+ ı HH-2/472
y.+ í HH-2/482
y.+ ler HH-2/475
y.+ ları HH-2/478, HH-3/77
y.+ leri HH-2/827

yúksek yüksek
y. HH-29/42, HH-30/37, HH-30/45

yúķú uyku
y.+ müz HH-27/46

yúķle - yüklemek
y.- ller HH-12/366, HH-26/53

yúķlü yüklü, hamile
y. HH-27/103
y.+ se HH-27/103, HH-27/166

yúķlük yüklük, evde içine eşyaların konulduğu dolap
y. HH-28/421

yúķseķ yüksek
y. HH-20/296

yúķu uyku
y.+ muz HH-27/48

yún yün
y. HH-15/140, HH-17/65, HH-17/69, HH-17/71, HH-27/274, HH-41/118, HH-41/420, HH-41/422, HH-43/187
y.+ de HH-41/113
y.+ nen HH-43/183, HH-43/185, HH-43/197
y.+ nen HH-16/124, HH-43/196
y.+ den HH-41/420
y.+ ü HH-26/27
y.+ u HH-43/77
y.+ i deyil HH-43/187
y.+ neri HH-17/66

yúrek(ġ/g) yürek
y. HH-7/174, HH-7/174,HH-7/175, HH-7/176, HH-27/194, HH-27/194
y.+ im HH-33/119
y.+ ím HH-4/189, HH-28/111
y.+ imi HH-10/537
y.+ i HH-19/421
y.+ innen HH-10/532
y.+ íyiz HH-7/155

y.+ miz HH-12/190, HH-12/191

yúreḳ yürek
y. HH-10/531, HH-10/532

yúy - yıkamak
y.- allar HH-2/215

yúz yüz, yorgan yüzü; üst, üst taraf; yüzde, oran bildiren ifade
y. HH-1/21, HH-2/123, HH-4/171, HH-12/190, HH-15/43, HH-19/228, HH-19/374, HH-28/413, HH-28/415, HH-33/190, HH-41/297
y.+ de HH-1/45, HH-1/47, HH-3/36, HH-19/302
y.+ den HH-20/255
y.+ ú HH-10/537
y.+ ü HH-10/351
y.+ i HH-17/220, HH-17/243
y.+ ün̥ü HH-17/219
y.+ ünü HH-16/195
y.+ únde HH-28/458
y.+ ünde HH-25/261, HH-25/263
y.+ ni HH-4/274, HH-17/220
y.+ ne HH-13/117
y.+ úndeki HH-10/461
y.+ ündeḳi HH-10/297
y.+ únnen HH-10/430, HH-10/450
y.+ müzü HH-31/54
y.+ ídi HH-12/283
y.+ lerimiz HH-5/144

yúz bēş yüz beş sayısı
y. HH-21/124

yúz bin yüz bin
y. HH-19/337
y.+ nen HH-19/337

yúz elli yüz elli sayısı
y. HH-12/330, HH-41/297
y. tene HH-25/266

yúz - yüzmek
y.- dü mü HH-28/186
y.- erdik HH-1/95

yúz Ḳırḳ yüz kırk sayısı
y. HH-2/739

yúz on bīn yüz on bin
y. HH-19/338

yúzúḳ(g) yüzük
y. HH-28/482
y.+ únu HH-10/455

yúzzu̍ḳ yüzük
y. sōra HH-28/75

yúzzüḳ(g) yüzük
y. HH-33/113, HH-33/163
y.+ i HH-33/159
y.+ ü HH-33/163

yúzzüK yüzük
y. HH-6/67, HH-33/114

yúñ yün
y. HH-26/35
y.+ u HH-27/82
y.+ leri HH-26/29

yu̍n yün
y. HH-26/29, HH-28/400, HH-28/408, HH-28/411, HH-28/426, HH-28/428
y.+ e HH-41/117

yu̍ŕeg yürek
y.+ i HH-4/162

yu̍z yüz
y.+ úne HH-6/91
y.+ lerine HH-6/95

yükle - yüklemek
y.- diler HH-25/195
y.- me HH-43/268

yüklü yüklü, hamile
y. HH-3/115, HH-29/4, HH-33/66
y.+ müş HH-2/779
y.+ di HH-43/7

yüḳlük yüklü, hamile
y. HH-33/67

yüḳseK yüksek
y. HH-2/436

yüKled - yükletmek
y.- irim HH-2/768

yüKseK yüksek
y. HH-2/211, HH-2/212, HH-17/13, HH-19/333, HH-41/122

yüKseld - yükselt
y.- emez HH-43/4

yüli - tıraş etme
y. HH-41/259, HH-41/260
y.- y HH-41/259, HH-41/260

yünferste üniversite
y. HH-2/768

yünifersti üniversite
y. HH-2/743

yüniversiti üniversite
y. HH-3/81

yünverste üniversite
y.+ de HH-2/55, HH-2/60, HH-2/61, HH-2/69, HH-2/70

yüreK(g) yürek
y. HH-2/541
y.+ im HH-34/31
y.+ imi HH-2/851
y.+ íne HH-21/71
y.+ ler HH-21/11
y.+ lerine HH-12/147

yürēk yürek
y.+ mizi HH-2/851

yüřēk yürek
y. HH-29/127

yüs Kırk yüz kırk sayısı
y. tene HH-2/752

yüS yüz sayısı
y. HH-2/706

yüS seksen yüz seksen sayısı
y. tene HH-33/249

yüSük yüzük
y. HH-41/311

yüz (I) yüz, birşeyin üst tarafı; sefer, kez; nedeniyle sebebiyle
y. HH-19/420
y. gör HH-2/130, HH-2/130, HH-2/130, HH-2/131
y. görü HH-2/130
y. mü HH-25/48
y.+ e HH-2/444, HH-21/53, HH-24/141, HH-43/94, HH-43/94
y.+ de HH-3/73, HH-5/122, HH-36/129, HH-38/104, HH-41/242
y.+ den HH-2/185, HH-20/296
bu y.+ den HH-2/296
bu y.+ den yáʿni HH-2/221
y.+ üme HH-10/87
y.+ ünü HH-25/105
y.+ ü HH-2/334, HH-10/343
y.+ i HH-2/805
y.+ ünü HH-10/245, HH-23/90, HH-43/88, HH-43/239
y.+ ünü yüzellerdi HH-43/239
y.+ nü HH-10/243
y.+ üsünü HH-2/336, HH-2/374, HH-2/806
y.+ ne HH-2/131, HH-6/153, HH-34/90
y.+ üne HH-2/445, HH-5/112, HH-43/80
y.+ üsüne HH-28/390
y.+ ünde HH-2/708, HH-2/709, HH-25/260, HH-43/30, HH-43/93
y.+ ündēgi HH-27/51
y.+ ümüzü HH-5/153
y.+ lerinize HH-35/22, HH-35/33
y.+ leri HH-31/189

yüz (II) yüz sayısı
y. HH-1/25, HH-2/145, HH-2/378, HH-10/71, HH-17/229, HH-17/229,HH-19/156, HH-19/156, HH-19/321, HH-19/376, HH-33/31, HH-36/162, HH-36/204, HH-39/25, HH-42/76

yüz aTmış yüz altmış sayısı
y.+ ı HH-2/530

yüz elli yüz elli sayısı
y. HH-17/224, HH-25/253

yüz gör yüz görümlüğü
y. HH-2/130, HH-2/130, HH-2/130, HH-2/131

yüz görü yüz görümlüğü
y. HH-2/130

yüz ġırḫ yüz kırk sayısı
y. HH-3/97

yüz - (I) yüzmek, suda yüzmek
y.- i̊yir HH-25/263

yüz - (II) yüzmek, derisini yüzmek
y.- ēřiḳ HH-27/187
yüzünü y.- ellerdi HH-43/239

yüz ottuz yüz otuz sayısı
y. HH-17/224

yüzük(g) yüzük
y. HH-37/38
y.+ ü HH-2/281

yüzyıl yüzyıl
y.+ larca HH-2/747

yüzzig yüzük
y.+ ni HH-20/151

yüzzúḳ yüzük
y. HH-8/105

yüzzüḳ yüzük
y. HH-28/36, HH-37/37, HH-37/42, HH-37/67

yüzzüK(g) yüzük
y. HH-2/133, HH-2/134, HH-2/284, HH-2/288, HH-2/316, HH-23/49, HH-28/342, HH-37/40
y.+ i HH-2/269

yūs yüz, surat
y.+ isi HH-2/808

yūtíb youtube, video izleme platformu
y.+ da HH-2/724

z

zaʿaf zayıf, güçsüz
z.+ sa HH-36/198

zaʿaflad(t) - zayıflatmak
z.- ır HH-5/73

zababa duman
z. HH-27/250

zafer zafer
z. HH-16/89, HH-16/89

zaḫter zahter, bir kekik çeşidi
z. HH-43/102, HH-43/121
z.+ den HH-28/308

zaḫter zahter, bir kekik çeşidi
z. HH-17/254
z. kimi HH-24/285
z.+ e HH-20/102, HH-20/107

zaʿimeyin liderler, başkanlar
z. HH-36/79

zalġıtlı - zılgıt çalmak, dille ahenkli ses çıkarmak
z.- yır HH-23/92

zalım zalim
z.+ dı HH-35/88

zaman zaman
z. HH-1/77, HH-2/730, HH-3/94, HH-4/15, HH-4/24, HH-4/59, HH-4/69, HH-4/78, HH-4/91, HH-4/119, HH-4/129, HH-4/156, HH-4/195, HH-4/196, HH-4/199, HH-4/200, HH-4/202, HH-4/209, HH-4/211, HH-4/212, HH-4/216, HH-4/235, HH-4/263, HH-4/272, HH-4/276, HH-4/279, HH-4/280, HH-5/25, HH-6/35, HH-7/91, HH-7/125, HH-7/131, HH-10/225, HH-10/228, HH-10/230, HH-10/315, HH-10/515, HH-15/92, HH-19/2, HH-19/16, HH-19/18, HH-19/70, HH-19/83, HH-19/151, HH-19/345, HH-19/422, HH-20/55, HH-20/350, HH-20/351, HH-24/240, HH-25/7, HH-25/8, HH-25/10, HH-25/75, HH-25/81, HH-25/85, HH-28/133, HH-28/314, HH-29/74, HH-31/7, HH-32/31, HH-32/48, HH-32/88, HH-32/92, HH-34/80, HH-36/29, HH-36/62, HH-36/112, HH-36/125, HH-38/4, HH-38/67, HH-38/84, HH-38/126, HH-38/153, HH-38/156, HH-41/13, HH-41/70, HH-41/71, HH-41/93, HH-41/169, HH-41/173, HH-41/334, HH-41/408, HH-42/51, HH-43/67, HH-43/69, HH-43/71, HH-43/73, HH-43/109, HH-43/137
ḥa z. HH-16/58
ḳonuştuĠumuz z. HH-2/43
biř z. HH-1/110
ne z. HH-43/115
geldígi z. HH-2/335
geldikleri z. HH-29/42
ĶırĶĶīmız z. HH-29/27
z.+ ın HH-29/105
z.+ a HH-36/138
z.+ a Ķadár HH-29/73
z.+ da HH-1/33, HH-4/245, HH-36/83, HH-41/19, HH-41/180, HH-41/314
z.+ nan HH-36/25, HH-36/34
z.+ Ça HH-4/33
z.+ ı HH-1/77, HH-10/234, HH-16/172, HH-20/340, HH-25/8, HH-36/63, HH-43/36, HH-43/256, HH-43/261, HH-43/269
z.+ ında HH-1/54, HH-15/82, HH-21/2, HH-25/6, HH-38/60, HH-38/70
z.+ ınan HH-36/108
z.+ mız HH-19/30
z.+ ımız HH-26/33
z.+ ımızda HH-41/180
z.+ nar HH-13/49

zamān zaman
z. HH-14/88, HH-19/342, HH-24/31

zanned(t) - zannetmek, sanmak
z.- iy HH-5/125
z.- eller HH-20/11

zann_et - zannetmek, sanmak
z.- miyler HH-12/331

zara(ı) özel isim, yer adı, zara

z. HH-1/22, HH-2/528, HH-3/87, HH-39/22
z.+ yı HH-3/97
z.+ ya HH-3/84, HH-3/94
z.+ da HH-2/509, HH-2/616, HH-3/87, HH-3/93
z.+ lar HH-2/172

zaralı zaradan olan kimse
z. HH-2/2

zarar zarar
z. HH-19/121, HH-36/89
z. ėdiy HH-24/151
z. ėder HH-24/149
z.+ ı HH-41/385, HH-41/386

zarař zarar
z. yapar HH-38/48

zarf hamur mayası
z. HH-23/62, HH-23/63, HH-23/66, HH-23/66

zata zaten
z. HH-2/176, HH-2/302

zatan zaten
z. HH-1/73, HH-2/44, HH-2/57, HH-2/58, HH-2/98, HH-2/188, HH-2/225, HH-2/228, HH-2/260, HH-2/287, HH-2/295, HH-2/296, HH-2/297, HH-2/299, HH-2/466, HH-2/468, HH-2/489, HH-2/500, HH-2/602, HH-2/724, HH-2/742, HH-2/937, HH-21/15, HH-37/34, HH-37/119, HH-41/36, HH-41/125, HH-41/201

zatán zaten
z. HH-1/55, HH-1/117

zate zaten
z. HH-43/100

zaten zaten
z. HH-1/7, HH-1/28, HH-1/33, HH-1/77, HH-2/505, HH-5/123, HH-5/165, HH-5/172, HH-7/32, HH-20/130, HH-20/357, HH-33/233, HH-36/15, HH-36/32, HH-36/55, HH-36/73, HH-37/46, HH-37/52, HH-37/58, HH-41/336, HH-41/432, HH-43/3, HH-43/33, HH-43/223

zayıf zayıf
z.+ sa HH-43/166

zazan sazan
z. HH-42/15, HH-43/242

zāra(ı) özel isim, yer adı, zara
z. HH-2/727, HH-19/159, HH-19/201
z. ney HH-2/678
z.+ ya HH-2/528, HH-2/529, HH-3/93
z.+ da HH-2/721, HH-2/738
z.+ dan HH-2/678

záḫTer zahter, bir kekik çeşidi
z.+ in HH-31/32

záḫter zahter, bir kekik çeşidi
z. HH-20/97

záman zaman
doĠrulttū z. HH-2/336
z.+ da HH-5/20

zámán zaman
z. HH-12/183, HH-19/132

záten zaten
z. HH-3/5, HH-7/4, HH-7/10, HH-7/24, HH-7/35, HH-7/40, HH-7/42, HH-7/61, HH-7/102, HH-7/104, HH-7/136, HH-7/157, HH-12/181, HH-32/7, HH-32/56, HH-32/81, HH-36/8, HH-36/21, HH-36/34, HH-36/63, HH-36/65, HH-36/84, HH-36/113, HH-36/115, HH-36/127, HH-36/140, HH-36/156, HH-36/161, HH-36/210, HH-36/218
z. şeyde HH-7/2

zǎten zaten
z. HH-36/126, HH-36/179, HH-36/183

zecceli zevce
z.+ sine HH-28/75

zehir zehir
z. HH-14/139
z. ne HH-38/178

zelif ö.i., yer adı
z. mi HH-36/71

zelil sefil, hor görülen
zelil z. HH-36/175
z. zelil HH-36/175

zemēn zaman
z. HH-12/356

zemheri kara kış
z. HH-2/558

zemheriy kara kış
z. HH-2/558

zemmil çalgı aleti
z. HH-34/17

zencir zincir
z.+ i HH-27/90

zenge siyahi, esmer
z. ėdeller HH-27/76

zengil zengin
z. HH-4/219, HH-20/344, HH-26/46
z.+ i HH-14/101

zengin zengin
z. HH-2/452, HH-28/364, HH-36/217
z.+ ner HH-38/163
z.+ di HH-17/96

zenķ fosfor
z. HH-2/320

zerár zarar
z. HH-20/17

zergen köpeklere verilen adlardan
z. HH-29/34

zerzur sığırcık kuşu
z. HH-43/209, HH-43/210, HH-43/214

zet zeytin yağı
z. HH-17/215
z. mi HH-17/215

zetūn zeytin
z. HH-34/4

zeẏzīr kuş türü
z. HH-29/85

zeyd zeytinyağı
z.+ den HH-2/847

zeyit zeytin
z. HH-41/70

zeyt zeytin, zeytin yağı
z. HH-2/179, HH-2/681, HH-10/299, HH-10/300, HH-10/662, HH-14/50, HH-17/262, HH-17/263, HH-20/36, HH-20/103, HH-24/81, HH-27/182, HH-27/183, HH-28/207, HH-28/216, HH-31/36, HH-35/104, HH-41/70
aslī z. HH-17/260
asli z.+ i HH-5/99
z.+ e HH-10/299, HH-27/181
z.+ Ten HH-31/40

zeytin zeytin
z. HH-2/553, HH-19/246, HH-20/34
z. ayı HH-2/556
z. móẏsimi ne HH-2/424
z. yaĠı HH-2/235, HH-2/236, HH-2/248, HH-2/258, HH-38/143
z. yaĠınnan HH-2/230
z.+ nen HH-2/553, HH-2/749
aĶir z.+ nen HH-2/847
z.+ i HH-2/41
z.+ imiz HH-10/303
z.+ di HH-19/248

zeytn zeytin
z.+ i HH-20/103

zeytun zeytin
z. HH-10/38

zeytū zeytin
z. aĠaÇ HH-14/27

zeytūn zeytin
z. HH-10/38, HH-13/77, HH-14/49, HH-15/37, HH-15/37, HH-15/63, HH-

17/262, HH-17/266, HH-20/37, HH-24/174, HH-28/207
gȯv z. HH-20/37, HH-20/38
z. yaĠı HH-24/175
ḳara z. HH-20/37
z.+ un HH-20/103, HH-27/182
z.+ u HH-17/271
yaşıl z.+ e HH-20/38
z.+ neri HH-17/263

zeytún zeytin
z. HH-16/4
z.+ u HH-28/188

zeyyit(d) zeytin yağı
z. HH-2/845
z. şey HH-2/880
z.+ e HH-2/180
z.+ i HH-40/8

zeyyiT zeytin yağı
z. HH-2/880, HH-2/882

zezefun iğde
z. HH-27/35

zēten zaten
z. HH-36/72, HH-36/77

zētūn zeytin
z. HH-12/174, HH-12/174, HH-12/183, HH-12/331, HH-14/47, HH-14/48
z.+ u HH-14/47

zėyt zeytin yağı
z. HH-14/49

zılġıdla - zılgıt çalmak, dille ahenkli ses çıkarmak
z.- llar HH-2/868
z.- ma HH-2/868

zılġıt zılgıt, dille çıkarılan ahenkli ses
z.+ dan HH-35/81
z. HH-35/87, HH-35/88, HH-35/92, HH-35/93
z. HH-35/91

zılġıtlā - zılgıt çalmak, dille ahenkli ses çıkarmak
z.- řıĶ HH-26/10
z.- dıĶ HH-28/479

zılġıtla(ı) - dille ahenkli ses çıkarmak
z.- yır HH-23/93

zırrı ???
z. HH-41/354

zıyaraT ziyaret
z. edmez HH-2/665

zífír iç yağı
z. HH-27/184

zífřım böğür
z. HH-29/125

zíyare ziyaret
z. geliḱler HH-6/59

zibil zibil, gübre, pislik
z. HH-17/166, HH-41/104
z.+ den HH-3/151
z.+ ler HH-41/99
z.+ leri HH-41/107

zikir zikir
z. ederler HH-2/384

zikḳiřřen - şarkı söylemek
z.- īn HH-26/10

zil zil, tef
z. HH-3/132
z. ėdeller HH-13/30

zilfe özel isim, yer adı
z. mi HH-36/71

zira‘ tarım, ekme ???
z. etTiler HH-13/44

ziyarat ziyaret
z. HH-24/293
z.+ a HH-32/56
z.+ á HH-32/59

ziyaret ziyaret
z. HH-19/1, HH-43/16

z.+ ime HH-32/55
z.+ lerne HH-19/295

ziyárát ziyaret
z. HH-7/136, HH-28/24

zĪĶa uzun uzun, parça kumaş
z. HH-2/379, HH-2/379, HH-2/380, HH-2/381, HH-2/493

zĪyĶ kenar???
zĪyĶ z. HH-15/136
z. zĪyĶ HH-15/136

zor zor
z. HH-2/853, HH-5/45, HH-5/121, HH-8/42, HH-8/43, HH-11/34, HH-11/35, HH-11/39, HH-11/42, HH-12/69, HH-15/75, HH-15/75, HH-23/57, HH-23/58, HH-24/43, HH-25/89, HH-30/91, HH-33/51, HH-33/78, HH-33/78, HH-33/222, HH-36/95, HH-36/175
z. geliy HH-5/119
beķ z. HH-12/69
beřK z. HH-12/70
z.+ dan HH-1/19, HH-11/34
z.+ dan mı HH-21/69, HH-38/206
áñ z.+ u HH-2/701
z.+ uma geliyȯ HH-3/16
z.+ du HH-1/12, HH-8/36, HH-8/36, HH-11/39, HH-15/71, HH-15/72, HH-25/89, HH-25/89, HH-36/149
z.+ sa HH-43/22, HH-43/23, HH-43/24

zorlan - zorlanmak
z.- masınnar HH-10/558

zorlaş - zorlanmak
z.- ırdı HH-10/556
z.- ırdí HH-10/555

zorlu zorlu
z.+ du HH-7/10

zorluĶ zorluk
z. HH-20/355, HH-20/358

zoř zor
z.+ řar HH-32/62

zořřaş - zorlanmak
z.- ıyāram HH-1/43

zořřuḫ zorluk
z.+ dan HH-19/139

zōr zor
z. HH-12/340

zȯř zor
z. HH-2/692, HH-2/692

zubun evlenirken erkeklerin giydiği kıyafet
z. HH-4/129
uzun z. HH-4/129

zuḥūret papatya, kurutulmuş papatya
z. HH-20/218, HH-20/220

zuḫūret papatya, kurutulmuş papatya
z. HH-20/218

zulum zulüm
z. HH-41/392
z. oldu HH-38/42

zulúm zulüm
z. HH-2/737, HH-19/151

zulüm zulüm
z. HH-2/737

zurna zurna
z. HH-2/455, HH-4/111, HH-27/71, HH-27/71, HH-35/26, HH-38/41
davul z. HH-4/98, HH-4/99
z.+ dan HH-2/634

zurnacı zurnacı
z. HH-38/38

zuřna zurna
davıl z. HH-19/369

zȗr‿etmi ziyaret etmek
z.+ ye HH-17/19